ASENGBA BĀIBAL

Bibles International India Society
Pailapool, Cachar, Assam
788098 INDIA

Holy Bible in Manipuri

(Roman script)

10,000 copies

ISBN 978-1-59645-167-4 bonded leather
ISBN 978-1-59645-168-1 soft cover

© 2022

Bibles International®
The Bible Society of Baptist Mid-Missions

HIRAM TAKPA

Romān Mayekta Mathang Manāo Nāina Piba Lāirik Mamingsing . . . . . *iv*

Ariba Wālepnaba

Meihouron . . . . . Mei 1
Khongsānba . . . . . Kho 86
Lebising . . . . . Leb 156
Masing Thiba . . . . . Mas . . . 208
Anisuba Wāyen 2Wā 278
Josuwā . . . . . Jos . . . 340
Wāyen Mapusing . . . . . Wāy 380
Rut . . . . . Rut 421
1 Samuyel 1Sa 427
2 Samuyel 2Sa 479
1 Ningthousing 1Ni 524
2 Ningthousing 2Ni 576
1 Itihās 1It 627
2 Itihās 2It 674
Ejrā . . . . . Ejr 733
Nehemiyā . . . . . Neh 751
Estar . . . . . Est 778
Job . . . . . Job 791
Thāgat Isei . . . . . Ise 849
Pāorou . . . . . Pār . . . 994
Pāo Sandokpa . . . . . Pāo 1045
Solomon'gi Isei . . . . . Sol 1061
Jisāiyā . . . . . Jis 1071
Jiremiyā . . . . . Jir 1180
Tengthāron . . . . . Tng 1288
Ijikiyel . . . . . Ijk 1300
Dāniyel . . . . . Dān 1389
Hosiyā . . . . . Hos 1416
Joyel . . . . . Joy 1434
Āmos . . . . . Āmo 1441
Obādeyā . . . . . Obā 1454
Jonā . . . . . Jon 1457
Mikā . . . . . Mik 1461
Nāhum . . . . . Nāh 1472
Habākkuk . . . . . Hab 1477
Jephāniyā . . . . . Jep 1482
Hāgāi . . . . . Hāg 1488
Jekāriyā . . . . . Jek 1491
Mālāki . . . . . Māl 1508

Anouba Wālepnaba

Mātthi . . . . . Māt . . . 1517
Mārk . . . . . Mār . . . 1573
Luk . . . . . Luk . . . 1610
Johān . . . . . Joh . . . 1670
Pākhonchatpasinggi Thabak . Pāk . . . 1713
Romiyā . . . . . Rom . . . 1769
1 Korinthiyā . . . . . 1Ko . . . 1792
2 Korinthiyā . . . . . 2Ko . . . 1814
Gālātiyā . . . . . Gāl . . . 1829
Ephisā . . . . . Eph . . . 1837
Philippiyā . . . . . Php . . . 1845
Kolosiyā . . . . . Kol . . . 1851
1 Thesālonikiyā . . . . . 1Th . . . 1857
2 Thesālonikiyā . . . . . 2Th . . . 1862
1 Timothi 1Ti 1865
2 Timothi 2Ti 1871
Titā . . . . . Tit 1876
Philemon . . . . . Phm 1879
Hibru . . . . . Hib 1881
Jākob . . . . . Jāk 1898
1 Pitar 1Pi 1904
2 Pitar 2Pi 1911
1 Johān 1Jo 1916
2 Johān 2Jo 1922
3 Johān 3Jo 1923
Jihudā . . . . . Jih 1925
Phongdokpiba . . . . . Pho 1927

Onnabagi Chārtsing *1953*
Isorgi Mingsing *1955*
Atoppa Jātisinggi Lāising *1956*
Jihudisinggi Chahigi Amasung Matam Matamgi Oiba Chākkhāngbasing *1958*
Jihudigi Kalendar *1961*
Waheigi Maramda Sandokna Takpa *1962*
Akhannaba Wāheising Kharagi Yāopham *1981*
Mapsing *1995*

ROMĀN MAYEKTA MATHANG MANĀO NĀINA PIBA LĀIRIK MAMINGSING

Āmos . . . . . Āmo
Anisuba Wāyen 2Wā
Dāniyel . . . . . Dān
Ejrā . . . . . Ejr
Ephisā . . . . . Eph
Estar . . . . . Est
Gālātiyā . . . . . Gāl
Habākkuk . . . . . Hab
Hāgāi . . . . . Hāg
Hibru . . . . . Hib
Hosiyā . . . . . Hos
Ijikiyel . . . . . Ijk
1 Itihās 1It
2 Itihās 2It
Jākob . . . . . Jāk
Jekāriyā . . . . . Jek
Jephāniyā . . . . . Jep
Jihuda . . . . . Jih
Jiremiyā . . . . . Jir
Jisāiyā . . . . . Jis
Job . . . . . Job
Johān . . . . . Joh
1 Johān 1Jo
2 Johān 2Jo
3 Johān 3Jo
Jonā . . . . . Jon
Josuwā . . . . . Jos
Joyel . . . . . Joy
Khongsānba . . . . . Kho
Kolosiyā . . . . . Kol
1 Korinthiyā 1Ko
2 Korinthiyā 2Ko
Lebising . . . . . Leb
Luk . . . . . Luk
Mālāki . . . . . Māl
Mārk . . . . . Mār
Masing Thiba . . . . . Mas
Mātthi . . . . . Māt
Meihouron . . . . . Mei
Mikā . . . . . Mik
Nāhum . . . . . Nāh
Nehemiyā . . . . . Neh
1 Ningthousing 1Ni
2 Ningthousing 2Ni
Obādeyā . . . . . Obā
Pākhonchatpasinggi Thabak . . . . . Pāk
Pāo Sandokpa . . . . . Pāo
Pāorou . . . . . Pār
Philemon . . . . . Phm
Philippiyā . . . . . Php
Phongdokpiba . . . . . Pho
1 Pitar 1Pi
2 Pitar 2Pi
Romiyā . . . . . Rom
Rut . . . . . Rut
1 Samuyel 1Sa
2 Samuyel 2Sa
Solomon'gi Isei . . . . . Sol
Tengthāron . . . . . Tng
Thāgat Isei . . . . . Ise
1 Thesālonikiyā 1Th
2 Thesālonikiyā 2Th
1 Timothi 1Ti
2 Timothi 2Ti
Titā . . . . . Tit
Wāyen Mapusing . . . . . Wāy

Ariba Wālepnaba

MEIHOURON

A'iba: Mousi
Thoudoksinggi chahi: Leisemngeidagi chāorākna Khrista mamāng 1876 phāoba
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1400

Mousina Bāibalgi ahānba lāirik mangā, hāibadi Meihourondagi Anisuba Wāyen phāoba asi chāorākna Khristana poktringei chahi 1445 dagi 1400 phāobagi manungda ikhibani. Masi pumnamakki ahoubagi lāirikni. Israyel machāsinggidamak makhoigi mapā mapusingda Isorna phongdokkhiba adu makhoida tambinaba irambani. Masi sāstra pumnamakki yumphamni.

Lāirik asi mapung oina saruk anithokna khāidokpa yāi. Ahānba saruk (pandup 1-11) asina tāibangpān, mioiba, pāp, siba, handokpiba, chāokhatlakpa, jātising amasung lonsing hourakpagi maramda iri. Anisuba saruk (Pandup 12-50) asina Hibru jātigi hourakpham: Abrāhām, Isāk, Jakob amasung Josephki maramdani. Lāirik asida yāoriba maru oiba hiramsingdi Isorna tāibangpānbu sembiba, mioibana pāpta tāba, ising ichāo, Bābel, Isorna Abrāhāmbu koubiba amasung mahākka wālepnaba, aduga Jakobna machānipā tarāmāthoiga loinana Ijipta chatpa asini. Lāirik asi Anouba Wālepnabada yāmna toina palli.

Isorgi Khutsemsing

1 Ahānbada Isorna atiyā nongdon amasung mālem sembirammi.
2 Adubu mālem adu ma'ong nāiramde amasung ihāng hānglammi. Aduda aruba isinggi imāida amamba leirammi. Aduga Isorgi thawāina ising imāithakta khanjinduna leirammi. 3 Adudagi Isorna hāikhi, "Ma'ngān leisanu"; maduda ma'ngān leikhi. 4 Isorna ma'ngān adu phei hāiba urammi; aduga Isorna ma'ngān adu amambadagi khāidoklammi. 5 Isorna ma'ngān adu nungthil koukhi, aduga amamba adu mahākna ahing koukhi, adudagi numidāngwāiram amasung ayuk adu ahānba numit oirammi.

6 Adudagi Isorna hāikhi, "Isinggi marakta ahāngba ama leiraksanu, maduna isingbu isingdagi khāidoksanu." 7 Asumna Isorna ahāngba adu semduna madugi makhāda leiba ising adu ahāngba adugi mathakta leiba isingdagi khāidokle; madu adumna oikhi. 8 Isorna ahāngba adubu atiyā koukhi. Adudagi numidāngwāiram amasung ayuk adu anisuba numit oirammi.

1:1 2Ni 19:15; Neh 9:6; Job 38:4; Jis 37:16; Jir 10:12; 27:5; Joh 1:1-2; Eph 3:9; Kol 1:16; Hib 3:4; Pho 4:11
1:2 Job 7:12; 33:4; Pār 30:4; Jir 4:23
1:3 2Ko 4:6; Hib 11:3; 1Jo 1:5-7
1:4 Job 26:10; Ise 18:28; Jis 42:16; Jir 31:35
1:5 Ise 65:8; 74:16
1:6 Ise 24:2; Jis 40:22; 2Pi 3:5
1:7 Pār 8:28
1:8 Job 9:8; Ise 19:1; Jis 40:22
1:9 Job 38:8-11; 2Pi 3:5
1:10 Job 38:8; Ise 33:7; 90:2
1:11 1Ko 15:38
1:14 Ise 104:19; Hib 6:7

9 Adudagi Isorna hāikhi, "Atiyā nongdon'gi makhāda leiba ising pumnamak adu mapham amada punsinsanu amasung kangphāl uraksanu"; madu adumna oikhi. 10 Isorna kangphāl adu mālem koukhi, aduga punsilliba ising adu mahākna samudra koukhi; aduga Isorna madu phei hāiba urammi. 11 Adudagi Isorna hāikhi, "Mālemna asangba pāmbising amasung mahei marong pānba pāmbi, mālemda māgi māgi jātki matung inna maheida maru yāoba upāl wāpālsing thok'hansanu"; madu adumna oikhi. 12 Aduga mālemna asangba pāmbising, māgi māgi jātki matung inna mahei marong pānba pāmbi amasung māgi māgi jātki matung inna maheida maru yāoba upāl wāpālsing thok'hankhi; aduga Isorna madu phei hāiba urammi. 13 Adudagi numidāngwāiram amasung ayuk adu humnisuba numit oirammi.

14 Adudagi Isorna hāikhi, "Ahingdagi nungthil khāidoknaba atiyā nongdon'gi ahāngba aduda ma'ngānsing leisanu. Makhoi adu khudamsinggidamak,

kum-thāsinggidamak, numitsinggidamak amasung chahisinggidamak oisanu. **15**Aduga makhoi adu mālemda ma'ngān pinanaba atiyā nongdon'gi ahāngbada ma'ngān oina leisanu." Madu adumna oikhi. **16**Isorna achouba ma'ngān ani sembirammi: nungthilgi mathakta pānnaba henna chāoba ma'ngān ama amasung ahinggi mathakta pānnaba hanthaba ma'ngān ama sembirammi; aduga mahākna thawānmichāksingsu sembirammi. **17**Mālemda ma'ngān pinaba Isorna makhoibu atiyā nongdon'gi ahāngbada thambirammi, **18**masi ahing amasung nungthilgi mathakta pānnaba, aduga ma'ngānbu amambadagi khāidoknabani; aduga Isorna madu phei hāiba urammi. **19**Adudagi numidāngwāiram amasung ayuk adu marinisuba numit oirammi.

20Adudagi Isorna hāikhi, "Isingna ahingba jiba marāng kāina thok'hansanu. Aduga mālemgi mathakta atiyā nongdon'gi ahāngbada uchek wāyā pāisanu." **21**Asumna Isorna samudragi achouba jibasing amasung māgi māgi jātki matung inna isingna marāng kāina thok'hanba ahingba jiba khudingmak sembikhi. Aduga mahākna māgi māgi jātki matung inna masā pānba uchek wāyā khudingmak sembikhi; aduga Isorna madu phei hāiba urammi. **22**Aduga Isorna makhoibu bor piduna hāikhi, "Chāgog phou, yāmkhatchou amasung samudragi isingda thanna leiyu. Aduga mālemda uchek wāyā yāmkhatsanu." **23**Adudagi numidāngwāiram amasung ayuk adu ma'ngānisuba numit oirammi.

24Adudagi Isorna hāikhi, "Mālemna māgi māgi jātki matung inna ahingba jiba: sāsan, mapukna sittuna chatpa jiba amasung lamlakki sā, māgi māgi jātki matung inna thok'hansanu"; madu adumna oikhi. **25**Isorna māgi māgi jātki matung inna lamlakki sā, māgi māgi jātki matung inna sāsan, māgi māgi jātki matung inna leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khudingbu sembikhi. Aduga Isorna madu phei hāiba urammi.

26Adudagi Isorna hāikhi, "Eikhoina eikhoigi ma'ongda eikhoi mānna mi semsi. Aduga makhoina samudrada leiba ngāsing, atiyāgi uchek wāyāsing, sāsan, mālem pumnamakki mathakta amasung leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khudingmakki mathakta pānsanu." **27**Maram aduna Isorna mibu mahākmakki ma'ongda sembikhi, Isorgi ma'ongda mahākna mi sembirammi. Mahākna makhoibu nipā amasung nupi oina sembirammi.

28Adudagi Isorna makhoibu bor pibikhi amasung Isorna makhoida hāikhi, "Nachā nasu pokchou amasung yāmkhatchou. Aduga mālem thanhallu amasung madubu khudum chanjou. Aduga samudrada leiba ngāsinggi, atiyāgi uchek wāyā amasung mālemda chatliba ahingba jiba khudinggi mathakta pānjou." **29**Adudagi Isorna hāikhi, "Yeng'u, mālem apumbagi leimāida leiba mahei marong pānba pāmbi khuding amasung maheida maru yāoba upāl wāpāl khuding eina nakhoida pirabani. Madu nakhoigi chinjāk oigani. **30**Aduga ahingba jiba khudingda, mālemda leiba lamlakki sā khudingda, atiyāgi uchek wāyā khudingda amasung leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khudingda asangba manā masing khuding eina machinjāk oina pirabani." Madu adumna oikhi. **31**Aduga Isorna sembikhraba khudingmakpu mahākna yenglammi, aduga yeng'u, madu

1:16 2Wā 4:19; 17:3; Pāo 12:2; Jis 40:26; Ijk 8:16; Āmo 5:8; Jāk 1:17
1:18 Jir 31:35; 33:20,25
1:21 Job 3:8; Ise 74:13; 104:25-26; Jis 27:1; Ijk 32:2
1:22 Leb 26:9; Ijk 36:11
1:25 Jir 27:5
1:26 Ise 8:5; 100:3; Jis 45:18; Pāk 17:28-29; 1Ko 11:7; 2Ko 4:4; Kol 1:15
1:27 Ise 103:14; Māt 19:4; Mār 10:6
1:28 Jos 24:3; Ise 8:6-8; 113:9; 115:16; Pāk 17:26
1:29 2Wā 12:15; Ise 104:14; 1Ti 4:3
1:30 Job 38:41
1:31 Ise 104:24, 28; 119:68; Jir 10:12; 1Ti 4:4

yāmna pharammi. Aduga numidāngwāiram amasung ayuk adu taruknisuba numit oirammi.

2 Matou asumna atiyā nongdon amasung mālem, aduga maduda leiriba pumnamak semba loikhi. 2Aduga taretnisuba numitta Isorna toukhiba mahākki thabak adu mahākna loisinkhi. Mahākna toukhraba mahākki thabak pumnamaktagi taretnisuba numitta potthākhi. 3Isorna taretnisuba numit adu bor pibiduna madubu senghankhi. Maramdi numit aduda Isorna sembi sābikhiba thabak pumnamaktagi mahākna potthākhi.

Ahānba Nipā Nupi

4Jehobā Isorna mālem amasung atiyā nongdon sembiba matamda, atiyā nongdon amasung mālem sembagi *wāridi asini. 5Mālemda loubukki pāmbi amata leiramdri, loubukki manā masing amata houramdri; maramdi Jehobā Isorna mālemda nong chuhallamdri, aduga lou'u sing'unaba mi amata leiramdri. 6Adubu mālemdagi †leichin kākhatlaktuna leibākki leimāi sinthungna chot'hankhi.

7Adudagi Jehobā Isorna leibākki uphunna mi semlaga mahākki manātonda hingbagi sor kāmsinbirammi. Aduga mi adu ahingba mi oikhi. 8Jehobā Isorna nongpok thangba māigeida, Edenda ingkhol ama sembirammi. Aduga mahākna semkhiba mi adu mapham aduda thambikhi. 9Aduga yengbada phajaba, chābada hāoba upāl khuding Jehobā Isorna leibāktagi houhankhi. Aduga mahākna ingkhol adugi mayāida hingbagi upāl amasung apha-phatta khangnaba upāl houhanbikhi.

10Aduga ingkhol adu ising chāinabagidamak Edendagi turen ama chellammi; madu mapham adudagi khāidoknakhiduna irong mari phāngkhi. 11Ahānba adugi mingdi Pison kou'i. Masina sanā thokpa Habilā leibāk pumba koisilli. 12Leibāk adugi sanādi phei. ‡Delliyam amasung oniks nung mapham aduda phang'i. 13Anisuba turen adugi mingdi Gihon kou'i; masina §Kus leibāk apumba koisilli. 14Ahumsuba turen adugi mingdi ¶Hiddekel kou'i. Masina Āsiriyā leibākki nongpoklomda chelli. Marisuba turendi Iuphretisni.

15Aduga Jehobā Isorna nipā adu Eden'gi ingkhonda puraktuna madu koinaba amasung ngāksennaba thambirammi. 16Jehobā Isorna nipā aduda yāthang piduna hāirak'i, "Ingkholgi upāl khudinggi mahei nahākna naning tamna chāba yāi. 17Adubu apha-phatta khangnaba upālgi maheidi nahākna chāganu, maramdi madu chāruba numitta nahāk soidana sigani."

18Aduga Jehobā Isorna hāikhi, "Nipā asina matomta leiba aphaba natte. Eina mahākkidamak achāba mapāng ama sembige." 19Jehobā Isorna lamlakki sā khudingbu amasung atiyāgi uchek wāyā khudingbu leibāktagi semkhi. Aduga Ādamna makhoigi maming kari kari thon'gadage hāiba yengnabagidamak mahākna makhoibu manākta puraklammi. Aduga Ādamna thawāi pānba jiba khudinggi thonkhi thonkhiba maming adu māgi māgi maming oikhi. 20Ādamna sā-san pumnamakki, atiyāgi uchek wāyā amasung

2:1 2Wā 4:19; 2Ni 17:16; Ise 104:2; Jis 44:24
2:2 Kho 20:11; 2Wā 5:14; Joh 5:17; Hib 4:4
2:3 Kho 16:23; Leb 23:3; Neh 9:14; Jis 58:13
2:4 Mei 1:3-31; Job 38:8-11
2:5 Job 38:28; Ise 65:9; Jir 10:13
2:7 Job 4:19; 27:3; Pāo 3:20; Jis 2:22; 42:5; 1Ko 15:45,47
2:8 Jis 51:3; Ijk 28:13; Joy 2:3
2:9 Pār 3:18; Ijk 31:8; 47:12; Pho 2:7
2:10 Mas 24:6; Ise 46:4; Ijk 47:5
2:11 Mas 11:7
2:14 Kho 23:31; 2Wā 1:7; Jos 1:4; Jir 13:4; Pho 9:14
2:17 2Wā 30:15, 19; Jir 42:16; Ijk 3:18; Rom 5:12; 6:23; 1Ti 5:6; Jāk 1:15
2:18 Pār 31:11; 1Ti 2:13
2:19 Ise 8:7
2:20 Mei 2:18

* **2:4** *wāri*: Hibru londa chāron suron.
† **2:6** *leichin*: Leinungdagi thoklakpa iphutkumbani. Matam aduda nong churamde.

‡ **2:12** *delliyam*: Mamal yāmba nung nattraga manam nungsiba ugi manap oiramba yāi.
§ **2:13** *Kus*: "Ithiyopiyā" kounare.
¶ **2:14** *Hiddekel*: Houjikti Tāigris hāina khangnare.

lamlakki sā khudinggi maming thollammi. Adubu Ādamgidi achāba mapāng phangkhide. **21**Adudagi Jehobā Isorna Ādambu tumkhun hunna tumthahallammi amasung mahāk tumthakhi. Aduga mahākki saru humdāng ama mahākna louthoklaga madugi maphamda tongsāna mensillammi. **22**Jehobā Isorna nipā adudagi louthokkhiba saru humdāng aduna nupi ama sembikhi, aduga mahākpu nipā adugi maphamda pubiraklammi. **23**Maduda Ādamna hāikhi,

"Masi eigi sarusinggi saruni,
Eigi hakchānggi hakchāngni;
Mahākpu nupi kougani,
Maramdi mahāk nipādagi
louthokkhibani."

24Maram asina nipāna mahākki mamā mapā thādoktuna mahākki nupida napsin'gani, aduga makhoi ani hakchāng amata oigani.

25Aduga nipā amasung mahākki nupi, makhoi animak phi thonglamde, adubu makhoi ikāiramde.

Mina Pāpta Tāba

3 Jehobā Isorna sembikhiba lamlakki sā khudingdagi linna henna singlammi. Māna nupi aduda hāikhi, "Isorna tasengna hāirambrā, 'Nakhoina ingkhol asigi karigumba upālgi mahei chāganu'?" **2**Maduda nupi aduna linda khumkhi, "Ingkholgi upālsinggi mahei eikhoina chāba yāi. **3**Adubu ingkholgi mayāida houriba upāl adugi maheigi maramda Isorna hāikhi, 'Nakhoina madu chāsu chāganu, soksu sokkanu, nattrabadi nakhoi sigani.' " **4**Adudagi linna nupi aduda hāikhi, "Tasengnamak nakhoi siroi. **5**Maramdi nakhoina madudagi chāruba numitta nakhoigi namit pānggani amasung nakhoina apha-phatta khanglaktuna Isorgum oirakkani hāiba Isorna khang'i." **6**Upāl adu chābada hāogani, yengbada phajei amasung mibu singhannabagidamak kānnei hāiba nupi aduna urabada, mahākna madudagi mahei hektuna chārammi, aduga mahākka loinariba mapuroibadasu mahākna pirammi; aduga nipā aduna chārammi. **7**Maduda makhoi animakki mamit pāngduna makhoi phi thonglamde hāiba makhoina khanglammi. Aduna makhoina heiyit manāsing tāisinnaduna makhoigi khwāng kupsinnaba semkhi.

8Jehobā Isorna nungsit a'ingba sitpa matamda ingkhonda chatthok chatsin toubagi makhon makhoina tārammi. Maduda Ādam amasung mahākki nupina ingkhol adugi u marakta Jehobā Isorgi māngdagi lotlammi. **9**Maduda Jehobā Isorna Ādambu kouduna hangkhi, "Nahāk kadāida leibage?" **10**Maduda mahākna hāikhi, "Eina ingkhonda nahākki khonjen tājare amasung ei phi thongdaba maramna kijare, aduna eina lotchabani." **11**Maduda mahākna hāikhi, "Nahāk phi thongde hāiba na'ngonda kanāna hāibage? Nahākna chāroidabani hāiduna eina na'ngonda yāthang piramba upāl adugi mahei nahākna chārurabra?" **12**Aduga nipā aduna hāikhi, "Eiga loinanaba nahākna pibikhiba nupi aduna eingonda upāl adugi mahei pikhi, maduda eina chākhibani." **13**Adudagi Jehobā Isorna nupi aduda hāikhi, "Nahākna toukhiba asi karino?" Nupi aduna hāikhi, "Linna eibu lounam toubadagi eina chākhibani."

14Adudagi Jehobā Isorna linda hāikhi,

"Nahākna masi
toukhrabanina,
Nahāk sā-san pumnamaktagi,
Lamlakki sā khudingmaktagi
henna sirāp pirabani.
Nahāk napukna sittuna
chatlagani,

2:21 1Sa 26:12; Job 33:15
2:22 1Ko 11:8-9,12
2:23 1Ko 11:8; Eph 5:28-30
2:24 Māl 2:15; Māt 19:5; Mār 10:7-8; 1Ko 11:8; Eph 5:28-30
2:25 Jis 47:3; Tng 1:8
3:1 Job 1:7; 2Ko 11:3; Pho 12:9
3:4 Joh 8:44; 2Ko 11:3
3:5 Ise 7:8; Jis 14:14
3:6 2Ko 11:3; 1Ti 2:14; Jāk 1:14-15; 1Jo 2:16
3:8 Leb 26:12; 2Wā 23:14; Job 13:16; Jir 16:17
3:9 1Ni 19:9,13
3:10 2Wā 5:25; 1Sa 12:18
3:13 Rom 7:11; 2Ko 11:3; 1Ti 2:14
3:14 2Wā 28:15-20; Ise 72:9; Mik 7:17

Nahākna napunsi chuppa
uphul chāgani.
15Nahākka nupi asiga,
Nahākki dhārāga mahāk-
ki dhārāga eina
yengthinahan'gani.
Mahākna nahākki nakok
pop'han'gani,
Aduga nahākna mahāk-
ki khonggi khuning
pop'han'gani."

16Mahākna nupi aduda hāikhi,

"Eina nahākki miron-
bagi awāba yāmna
hengat'han'gani,
Nahāk wāna nachā pokkani.
Aduga napuroibagi maphamda nahākki apāmba
leigani,
Adubu mahākna nathakta
pān'gani."

17Adudagi mahākna Ādamda hāikhi, "Nahākna nahākki nupigi wā tāduna 'Nahākna madugi mahei chāroidabani' hāiduna eina na'ngonda yāthang pikhraba upāl adugi mahei chārurabanina.

"Leibāk asi nahākki maramna
sirāp phanglabani;
Nahākki napunsi chuppa
nahākna madudagi thokpa
adu wāna chāgani.
18Maduda tingkhanggi mong-
song amasung tingkhang
pāmbisingsu nahākkida-
mak hougani,
Aduga nahākna loubukki
manā masing chāgani.
19Nahākna leibākta hanjin-
driba phāoba,
Nahākki māithonggi
humāngna tal chāgani,
Maramdi eina nahākpu madudagi louthokpani;
Maramdi nahākti uphunni,
Aduna uphunda nahāk
hanjin'gani."

20Ādamna mahākki nupigi maming *Hawā thonkhi. Maramdi mahāk hingliba mi pumnamakki mamāni. 21Jehobā Isorna Ādam amasung mahākki nupigidamak sa'un'gi phi sembiduna makhoibu sethankhi.

22Aduga Jehobā Isorna hāikhi, "Yeng'u, nipā asi apha-phatta khangduna eikhoi amagum oirakle. Houjik mahākna makhut tingthoktuna hingbagi upāldagisu mahei heklaga chāduna matam pumnamakta hingduna leiba yāi." 23Maram aduna Jehobā Isorna mahākpu louthoklakkhiba leibāk aduda mahākna ingkhol koinanaba mahākpu Eden'gi ingkhondagi chat'hankhi. 24Asumna mahākna mi adubu tānthoklammi; aduga hingbagi upāl younaba lambi adu ngāknaba Eden'gi ingkholgi nongpoklomda †kharubsing♦ amasung uru uru leiba meiri thokpa thāngsāng ama thamkhi.

Kāyinna Abel Hātpa

4 Adudagi Ādamna mahākki nupi Hawāga phamdinnarabada mahākna mironduna ‡Kāyin pokkhi, aduga hāikhi, "Eina Jehobāgi mapāndagi nipā ama phangjare." 2Amukka mahākna mahākki manāo §Abel pokkhi. Abeldi yāosenba oirammi, adubu Kāyindi lou'u sing'uba mi oirammi. 3Matamgi khonglei matung inna Kāyinna leibākki mahei marong khara Jehobāda katnapot oina pujarakkhi. 4Aduga Abelnasu mahākki yāo sanggugi ahānba pokpa khara amasung mahāosing

3:15 Wāy 13:5; Jis 7:14; Māt 1:23; Luk 1:31; Rom 16:20; Gāl 4:4; Hib 2:14; Pho 12:17
3:16 Ise 48:5-6; Jis 13:8; Jir 4:31; Mik 4:9; 1Ko 11:3; Eph 5:22; 1Ti 2:15
3:17 Job 5:7; Pāo 1:13; Jir 3:1; Rom 8:20
3:18 Job 31:40; Jis 5:6; Hib 6:8
3:19 Job 7:21; 1Ko 15:47; 2Th 3:10; Hib 9:27
3:20 2Ko 11:3; 1Ti 2:13
3:24 1Sa 4:4; 2Sa 6:2; 2Ni 19:15; 2It 5:8; Job 40:19; Jis 37:16; Ijk 10:1
4:2 Luk 11:50-51
4:3 Leb 2:1-2; Mas 18:12; Jis 43:23; Jir 41:5
4:4 Kho 13:2, 12; Leb 3:16; 2It 29:35; Hib 11:4

* **3:20** *Hawā*: arthadi "ahingba nattraga hingliba"
† **3:24** *kharub*: Sargadut kāngbu amani
‡ **4:1** *Kāyin*: arthadi "phangba"
§ **4:2** *Abel*: arthadi "sor" nattraga "karisu nattaba"

puraklammi. Aduga Jehobāna Abel amasung mahākki katnapot aduda penbikhi. 5Adubu Kāyin amasung mahākki katnapot adudadi mahākna penbikhide. Aduna Kāyinna mei houna sāoduna mahākki māithong maksillammi.

6Jehobāna Kāyinda hāikhi, "Nahākna sāoriba karigino? Nahākki māithong maksilliba karigino? 7Nahākna chumna tourabadi, karigi nahākpu yābiroidage? Nahākna chumna toudrabadi, pāpna thongjinda lumduna lei. Aduga mahākki apāmba na'ngonda lei, adubu nahākna madu khudum chan'gadabani."

8Matungda Kāyinna mahākki manāo Abelga wāri sānarammi. Makhoi anina loubukta leiri'ngeida asumna thokkhi, Kāyinna manāo Abelgi mathakta houraktuna mahākpu hātkhi. 9Maduda Jehobāna Kāyinda hāikhi, "Nahākki nanāo Abel kadāida leibage?" Mahākna khumkhi, "Ei khangde. Eibu inão sennaba mirā?" 10Maduda mahākna hāikhi, "Nahākna kari tourarabage? Nahākki nanāogi eena leibāktagi eingonda kaplakli. 11Aduna nahākki nakhuttagi nanāogi ee thaknaba mayā kākhatliba leibāk aduna houjik nahākpu sirāp pirabani. 12Nahākna leibākta lou'u sing'uba matamda, leibākna masāgi *pānggal na'ngonda amuk piraroi. Nahāk mālemda michen amasung koichat chatpa mi oiragani." 13Kāyinna Jehobāda hāijakhi, "Eigi cheirāk asi eina khāngba ngambagi wāngmadani! 14Yengbiyu, nahākna ngasi eibu leibāk asidagi tānthokpire. Aduga nahākki māngdagi ei lotlagani. Aduga eina mālemda michen amasung koichat chatpa mi oiragani. Aduga masi thokkani, eibu phangba mi khudingna eibu hātkani." 15Maduda Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Maram asina Kāyinbu hātpa mahāk aduda saruk taretlak henna laman khumgani." Aduga kanāgumbana mahākpu phanglaga hāttanaba Jehobāna Kāyin'gi mathakta khudam ama thambikhi.

4:5 Hib 11:4; 1Jo 3:12; Jih 1:11
4:6 Jon 4:4
4:7 Mas 32:23; Job 11:15; Ise 27:3; Jis 59:12; Rom 6:16
4:8 Māt 23:35; Luk 11:51; 1Jo 3:12; Jih 1:11
4:10 Kho 21:12; Mas 35:33; Job 16:18; Hib 12:24; Pho 6:9-10
4:11 2Wā 11:28; 2Ni 2:24
4:12 Leb 26:17, 36; 2Wā 28:15-24
4:14 Leb 24:17; Mas 35:19, 27,33; 1Ni 2:32; 2Ni 11:16; Ise 51:11; Jir 7:15
4:15 Kho 21:20; Leb 6:21; Ise 79:12; Ijk 9:4,6
4:16 Jir 52:3; Jih 1:11
4:17 Ise 55:9
4:19 2Wā 21:15; Rut 4:11; 1Sa 1:2
4:21 Kho 15:20; 1Sa 16:16; Job 21:12; Jis 16:11; Dān 3:5
4:22 Kho 35:35
4:23 Ise 94:1

Kāyin'gi Machā Masusing

16Aduga Kāyinna Jehobāgi māngdagi thokkhiduna Eden'gi nongpokta leiba Nod leibākta leikhi. 17Adudagi Kāyinna mahākki nupiga phamdinnarabada, mahākki nupina mironduna Hanok pokkhi. Aduga Kāyinna sahar ama semgatlammi amasung sahar adugi ming mahākki machānipāgi maming louduna Hanok koukhi. 18Hanokna Irād pokkhi, Irādna Mehuyāyel pokkhi, aduga Mehujāyelna Methusāyel pokkhi amasung Methusāyelna Lemek pokkhi.

19Lemekna masāgidamak nupi ani thirammi. Amagi mamingna Āda kou'i, atoppagi mamingna Sillā kou'i. 20Ādana Jabāl pokkhi. Mahākti sā-san loiba phiyumsingda leibasinggi mapāni. 21Mahāki manāogi mamingna Jubāl kou'i. Mahākti binā amasung bangsi khongba pumnamakki mapāni. 22Aduga Sillānasu Tubāl-Kāyin pokkhi. Mahākti pithrāi amasung yotki khutlāi sāba mi khudingbu tambiba mini. Tubāl-Kāyin'gi machandi Nāmā kou'i.

23Lemekna mahākki nupisingda hāikhi,

"Āda amasung Sillā, eina
hāiba tāo,
He Lemekki nupisā, eina
hāiribasi pukning
changna tāo;
Maramdi eina hātle eibu
sok'hanba nipā ama,

* **4:12** *pānggal*: arthadi mahei marong

Aduga eibu phuba nahā ama.
24Kāyingidamak taretlak
henna laman khumlagadi,
Lemekkidamak humphu-
tarā adu taretlak laman
khumlagani."

25Ādamna mahākki nupiga amuk phamdinnakhi; mahāk-ki nupina machānipā ama pokkhi; aduga mahākna mahākki maming *Seth thonkhi, "Maramdi Kāyinna hātkhraba Abelgi mahutta Isorna eingonda atoppa dhārā ama pibire hāiduna mahākna hāikhi." 26Aduga Sethna, machānipā ama pok-khi. Mahākna mahākki maming †Enos thonkhi. Adudagi mising-na Jehobāgi minglen kouba houkhi.

Ādamgi Machā Masusing

5 Masi Ādamgi chāron suron'gi lāirikni. Isorna mibu sembi-khiba numitta Isor mānna mahāk-na mahākpu sembikhi. 2Nipā amasung nupi oina mahāk-na makhoibu sembikhi, aduga makhoibu bor pibikhi; mahāk-na makhoibu sembikhiba numitta makhoibu mioiba hāina koubikhi. 3Ādamna chahi chāmaga kunthrā-subada mahākmak mānna mahākki sak'ongda machānipā ama pokkhi. Mahākna mahākki maming Seth thonkhi. 4Aduga Ādamna Seth poklaba matungda chahi chanipān punsirammi. Aduga mahākna machānipāsing amasung machā-nupising pokkhi. 5Ādamna chahi chāmāpan'ga kunthrā punsirammi; aduga mahāk sikhi.

6Sethna chahi chāmaga mangā punsirammi amasung Enos pok-khi. 7Aduga Sethna Enos pok-laba matungda chahi chanipān'ga taret punsirammi, aduga machā-nipāsing amasung machānupising pokkhi. 8Sethna chahi chāmāpan'ga tarānithoi punsirammi; aduga mahāk sikhi.

9Enosna chahi mariphutarā punsirammi amasung Kenān pok-khi. 10Aduga Enosna Kenān pok-laba matungda chahi chanipān'ga tarāmangā punsirammi, aduga machānipāsing amasung machā-nupising pokkhi. 11Enosna chahi chāmāpan'ga mangā punsirammi; aduga mahāk sikhi.

12Kenānna chahi humphutarā punsirammi amasung Māhālālel pokkhi. 13Aduga Kenānna Māhālālel poklaba matungda chahi chanipān'ga niphu punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 14Kenānna chahi chāmāpan'ga tarā punsiram-mi; aduga mahāk sikhi.

15Māhālālelna chahi humphu-mangā punsirammi amasung Jered pokkhi. 16Aduga Jered pok-laba matungda Māhālālelna chahi chanipān'ga kunthrā punsiram-mi, aduga machānipāsing ama-sung machānupising pokkhi. 17Māhālālelna chahi chanipān'ga mariphutarāmangā punsirammi; aduga mahāk sikhi.

18Jeredna chahi chāmaga humphunithoi punsirammi ama-sung Hanok pokkhi. 19Aduga Jeredna Hanok poklaba matungda chahi chanipān punsirammi, aduga machānipāsing amasung machā-nupising pokkhi. 20Jeredna chahi chāmāpan'ga humphunithoi punsi-rammi; aduga mahāk sikhi.

21Hanokna chahi humphumangā punsirammi amasung Methuselā pokkhi. 22Aduga Hanokna Methuselā poklaba matungda chahi chāhum Isorga chatminnarammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 23Hanokna chahi chahumga humphumangā punsirammi. 24Hanokna Isorga

4:24 Mei 4:15; 2Wā 32:35; Ise 18:47; Jis 35:4; Jir 51:56; Nāh 1:2
4:25 1It 1:1
4:26 Kho 17:15; 1Ni 18:24; Jep 3:9; Luk 3:38; Pāk 2:21
5:1 Mei 1:26-27; Eph 4:24; Kol 3:10
5:2 Māt 19:4; Mār 10:6; Gāl 3:28
5:3 Luk 3:38; 1Ko 15:49
5:5 Hib 9:27
5:6 Luk 3:38
5:9 1It 1:2; Luk 3:37
5:12 1It 1:2; Luk 3:37
5:15 1It 1:2; Luk 3:37
5:18 1It 1:3; Luk 3:37; Jih 1:14
5:21 1It 1:3; Luk 3:37
5:22 2Ni 20:3; Ise 116:9; Mik 6:8; Māl 2:6; 1Th 2:12
5:24 2Ni 2:1,11; Hib 11:5; Jih 1:14

* **4:25** *Seth*: "khandokpa" nattraga "thamba"
† **4:26** *Enos*: arthadi "mi"

chatminnarammi. Isorna mahāk-
pu pukhatpikhiba maramna mahāk
leiramdre. 25Methuselāna chahi
chāmaga mariphutaret punsi-
rammi amasung Lemek pokkhi.
26Aduga Methuselāna Lemek pok-
laba matungda chahi chātaretka
mariphunithoi punsirammi, aduga
machānipāsing amasung machā-
nupising pokkhi. 27Methuselāna
chahi chāmāpan'ga humphumāpan
punsirammi; aduga mahāk sikhi.

28Lemekna chahi chāmaga
mariphunithoi punsirammi amasung
machānipā ama pokkhi. 29Mahākna
mahākki maming *Nohā thonduna
hāikhi, "Jehobāna sirāp toukhraba
leibāk adudagi, eikhoina toujaba
thabakta amasung ikhutna sujabada
mahākna eikhoibu nungāihallā-
gani." 30Lemekna Nohā poklaba
matungda chahi chāmangāga mari-
phutarāmangā punsirammi, aduga
machānipāsing amasung machā-
nupising pokkhi. 31Lemekna chahi
chātaretka humphutarātaret punsi-
rammi; aduga mahāk sikhi. 32Nohā
chahi chāmangā surammi. Mahākna
Sem, Hām amasung Jephet pokkhi.

Misinggi Pāp

6 Mālemgi leimāida mi yām-
khatpa hourakpada asumna
thokkhi, makhoina machānupising
pokkhi. 2Isorgi machānipāsing-
na mioibagi machānupising adu
masak phajei hāiba ukhi. Aduna
makhoina khanbasing adu makhoi-
gi nupi oina loukhi.

3Maduda Jehobāna hāikhi,
"Mi asi hakchāng pānbanina eigi
thawāina makhoiga matam kuina
a'ngam tānnararoi, adum oinamak
mahākki mapunsidi chahi chāmaga
kun oigani." 4Matam aduda
mālemda †Nephilsing leirammi.

5:25 1It 1:3; Luk 3:36
5:29 1It 1:4; Luk 3:36
5:32 1It 1:4; Luk 3:36
6:2 2Wā 21:11; Job 1:6
6:3 Job 10:9; 34:14; Ise 78:39; Jis 40:6; 57:16; Gāl 5:16-17; 1Pi 3:20
6:4 Mas 13:33
6:5 Job 34:26; Ise 14:1-3; Jir 1:16; Ijk 3:19
6:6 Kho 32:14; 1Sa 15:11, 35; 2Sa 24:16; Jis 63:10; Jir 18:7-10; Eph 4:30
6:7 Mei 6:6; Ijk 33:28; Āmo 7:3,6; Jep 1:2,18
6:8 Kho 33:12; Mas 11:15; Rut 2:2; Ijk 14:14; Luk 1:30; Pāk 7:46
6:9 Pār 2:7; Ijk 14:14; Luk 1:6; 2Pi 2:5
6:10 Luk 3:36
6:11 2Wā 31:29; Wāy 2:19; Ijk 7:23; Māl 2:16
6:12 Kho 32:7; 2Wā 4:16
6:13 2Wā 28:63
6:14 Kho 2:3; Hib 11:7; 1Pi 3:20

Adugi matungdasu Isorgi machā-
nipāsingna mioibagi machānupi-
singga phamdinnaduna makhoi-
na machā pokkhi. Makhoi adu
thāinagi aphāoba akanba mising
oirammi.

5Mālemda migi phattaba asi
yāmna hellakle amasung mahāk-
ki thammoinungda khalliba
wākhal khuding tattana phattaba
ngāktani hāina Jehobāna ukhi.
6Jehobāna mālemda mi sembiruba
asida mahāk ninggamlaktre,
aduga maduna mahākki pukning
sok'hallammi. 7Adudagi Jehobāna
hāikhi, "Eina sembiba mibu eina
mālem leimāidagi mi, sā, mapukna
sittuna chatpa jibasing amasung
atiyāgi uchek wāyāsingbu māng-
hallagani. Maramdi eina makhoibu
sembiruba asida ei ninggamlaktre."

Nohā Amasung Hijāo

8Adubu Nohādi Jehobāgi
mityengda thoujān phangjakhi.
9Nohāgi chāron suronsingdi asini.
Nohādi dharmachenba mi amā-
sung mahākki mironda mahākti
amakpa leitaba oirammi; Nohāna
Isorga chatminnarammi. 10Nohāna
machānipā ahum pokkhi: Sem,
Hām amasung Jephet. 11Isorgi
māngda mālem asi phatlamde,
mālem asi hingsāna thallammi.
12Aduna Isorna mālemda yengtha-
rammi, aduga yeng'u, madu phat-
lamde. Maramdi mālemda leiba
mi pumnamak lamchat phatlamde.
13Aduga Isorna Nohāda hāikhi,
"Mi pumnamakki aroiba adu eigi
māngda lākle; maramdi makhoi-
gi maramna mālem asi hingsāna
thalle; aduga yeng'u, makhoi-
bu eina mālem asiga loinana
mānghallagani.

14"Nahākkidamak gophar
una hijāo ama sāo; hijāo adugi
manungda nahākna kāsing semga-
dabani, aduga madugi manung

* **5:29** *Nohā*: arthadi "potthāba"
† **6:4** *Nephil*: Kāhenna chāo sāngba tamthiba mi.

mapān *kophar teigadabani. 15Aduga nahākna madu sāgadabagi ma'ongdi asini: hijāo adugi mayungna khudup chāhum, marākna khudup yāngkhei amasung marepna khudup kunthrā oigadabani. 16Hijāo aduda nahākna thongnāo ama pān'gadabani amasung mathak yougadaba khudup ama wātlingeida madu loisin'gadabani. Aduga hijāo adugi thong adu nahākna madugi nākanda phātkadabani. Ahānba, anisuba amasung ahumsuba mathon nāina nahākna madu sāgadabani. 17Aduga yeng'u, ei, eimakna hingbagi nungsā sor leiba tongsā pānba pumnamakpu atiyāgi makhādagi mānghannaba mālemda ising ichāo ama thok'han'gani; aduga mālemda leiriba khudingmak siragani. 18Adubu eina eigi wālepnaba nahākka thambigani; aduga nahāk, nahākki nachā nipāsing, nahākki nupi amasung nahākki nachā nipāsinggi nupisingga nahākna hijāo aduda changgadabani. 19Adudagi tongsā pānba ahingba khudingdagi māgi māgi jātki matung inna ani ani nahākka loinana hingna thamnaba hijāo adugi manungda nahākna pusin'gadabani; makhoi adu lāba amasung amom oigadabani. 20Uchek wāyāsingdagi māgi māgi jātki matung inna, sā-sansingdagi māgi māgi jātki matung inna, aduga leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khudingdagi māgi māgi jātki matung inna, jāt khudingdagi ani ani oina makhoibu hingna thamnaba nahākki nanākta lākkani. 21Aduga chānariba chinjāk pumnamaktagi nahākna lousinduna nahākki nanākta peisillu; maduna nahākki amasung makhoigi chānanaba oigani." 22Matou adumna Nohāna tourammi; Isorna ma'ngonda yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna mahākna tourammi.

6:17 Ise 29:10; 2Pi 2:5
6:18 2Wā 29:13-15; Jis 55:3; Jir 32:40; Ijk 16:60; 1Pi 3:20

7:1 Ijk 14:14; Māt 24:38; Luk 17:26; Hib 11:7
7:2 2Wā 14:3-20; Ijk 44:23; Pāk 10:14
7:4 Kho 24:18; Mas 13:25; 1Ni 13:34; Job 37:11-13; Jir 28:16; Māt 4:2
7:7 Mei 6:18; 7:3; Māt 24:38-39; Luk 17:27
7:11 2Ni 7:2; Job 28:11; Ise 78:23; Pār 8:24, 28; Jis 24:18; Ijk 26:19; Āmo 9:6; Māl 3:10

Ising Ichāo

7 Adudagi Jehobāna Nohāda hāikhi, "Nahāk amasung nahākki imung manung pumnamakna hijāo manungda chang'u; maramdi miron asida nahāk eigi imāngda dharmachenbani hāiba eina ure. 2Nahākna nahākka loinana asengba sā khudingdagi lāba amasung amom taret taret, aduga amāngba sāsingdagi ani ani, lāba amasung amom lou. 3Atiyāgi uchek wāyāsingdagisu lāba amasung amom taret taret mālem pumnamakki leimāida makhoigi jātsing hingna thamnaba lou. 4Numit taretni leiraga, mālemda ahing niphuni amasung nungthil niphuni eina nong chuhan'gani. Aduga eina semba hingliba jiba khudingmakpu eina mālemgi leimāidagi mānghallagani." 5Jehobāna ma'ngonda yāthang pibikhiba pumnamak adugi matung inna Nohāna tourammi. 6Ising ichāona mālembu thumkhiba matam aduda Nohāgi chahi chātaruk surammi.

7Ising ichāogi maramna Nohāna mahākki machānipāsing, mahākki nupi amasung mahākki machānipāsinggi nupisingga loinana hijāo manungda changkhi. 8Asengba sāsingdagi amasung sengdaba sāsingdagi, uchek wāyāsingdagi amasung leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khudingdagisu, 9Isorna Nohāda yāthang pikhiba adugi matung inna ani ani, lāba amasung amom Nohāgi manākta hijāo manungda changkhi. 10Adudagi numit taretni leiraga mālemda ising ichāo thoklammi.

11Nohāgi punsigi chātaruksuba chahigi, anisuba thāda, thāgi

* **6:14** *kophar*: U napnaba pot

tarātaretsuba numit adumaktada achouba aruba samudragi iphut apumba pokkhāihallammi amasung atiyāgi thongnāosing hāngdoklammi. 12Aduga mālemda ahing niphuni amasung nungthil niphuni nong chukhi. 13Madugi numit adumaktada, Nohā, Nohāgi machānipāsing, Sem, Hām, Jephet amasung Nohāgi nupi amasung makhoiga loinana mahākki machānipāsinggi nupi ahumna hijāoda changlammi. 14Aduga makhoi, lamlakki sā khuding māgi māgi jātki matung inna, sā-san pumnamak māgi māgi jātki matung inna, leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khuding māgi māgi jātki matung inna, aduga uchek wāyā khuding māgi māgi jātki matung inna amasung makhal khudinggi uchek khudingna hijāo manungda changlammi. 15Hingbagi nungsā sor honba, tongsā pānba pumnamaktagi ani ani oina makhoina Nohāgi manākta hijāo manungda changlammi. 16Isorna ma'ngonda yāthang pikhiba adugi matung inna, changkhiba makhoi adudi tongsā pānba pumnamaktagi lāba amasung amom changlammi. Aduga Jehobāna mahākpu manungda thong thingjinkhi.

17Mālemda numit niphuni ising ichāo thoklammi; ising aduna hen'gatlaktuna hijāo adu tāohanduna leimāithaktagi thānggatkhi. 18Maduda ising adu chāokhatlaktuna mālemda yāmna hen'gatlaklammi. Aduga hijāo adu ising imāithakta tāorammi. 19Ising adu mālemda sāthina chāokhatlaktuna atiyā apumbagi makhāda leiba awāngba ching pumnamak thumlammi. 20Ising adu khudup tarāmangā hen'gatlaktuna chingsing adu thumlammi. 21Maduda mālemda chatliba tongsā pānba pumnamak, hāibadi uchek wāyā, sā-san, lamlakki sā amasung leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khuding amasung mi khuding sikhi. 22Kangphānda leiba manātonda nungsā sor honba thawāi pānba pumnamak sikhi. 23Aduga mahākna mālem leimāida leiba hingliba khuding, hāibadi mi, sā-san, mapukna sittuna chatpa jibasing amasung atiyāgi uchek wāyāsingbu mānghankhi, makhoi pumnamakpu mālemdagi mānghankhi; Nohā amasung mahākka hijāo manungda loinakhiba makhoitadi hinghourammi. 24Mālemda numit chāmaga yāngkheini ising chāorammi.

7:12 1Sa 12:17; Job 28:26
7:13 1Pi 3:20; 2Pi 2:5
7:19 Ise 104:6
7:20 2Pi 3:6
7:21 2Pi 3:6
7:23 Job 14:19; Ise 90:5; Jis 28:2; Luk 17:27; Hib 11:7; 1Pi 3:20; 2Pi 2:5
7:24 Job 12:15
8:1 Kho 2:24; Mas 10:9; 1Sa 1:11, 19; 2Ni 20:3; 1It 16:15; Neh 1:8; Job 12:15; 14:13; Ise 66:6; 105:42; Nāh 1:4; Luk 1:54, 72
8:4 Jir 51:27
8:6 Mei 6:16
8:7 Leb 11:15; 2Wā 14:14; 1Ni 17:4,6; Pār 30:17
8:8 Ise 55:6; Jis 38:14; Jir 48:28; Ijk 7:16; Hos 7:11; Nāh 2:7; Māt 3:16; Joh 1:32

Ising Hanthaba

8 Isorna Nohābu amasung hijāoda mahākka loinariba ahingba khuding amasung sā-san pumnamakpu ningsingbirammi: adudagi Isorna mālemda nungsit sit'hanbire, aduga ising hantharammi. 2Isorna samudragi iphutsing amasung atiyāgi thongnāosing thingkhi, aduga atiyādagi chutharakpa nong adusu hānghanbikhi. 3Aduga ising adu mālemdagi leppa leitana hantharammi. Numit chāmaga yāngkheinigi matungda ising adu hantharammi. 4Aduga taretsuba thāgi tarātaretsuba numitta hijāo adu Arārāt chingdonda lepkhi. 5Aduga tarāsuba thā phāoba ising adu leppa leitana hantharammi: aduga tarāsuba thāgi ahānba numitta chingdonsing adu uba phanglammi.

6Numit niphunigi matungda asumna thokkhi, Nohāna sākhiba hijāogi thongnāo adu mahākna hāngdoklammi. 7Aduga mahākna kwāk ama thādokkhi, aduga mālemdagi ising adu kangdriba phāoba maduna koipāi pāiduna leirammi. 8Adudagi mahākna leibāk leimāidagi ising hantharabra

hāiba yengnaba lam khunu ama mahākki manāktagi thādokkhi. 9Adubu lam khunu adudi makhong thāpham phangdaduna hijāo manungda mahākki manākta hanjillaklammi, maramdi mālem leimāi apumbada ising leirammi: maduda mahākna makhut tingthoktuna lam khunu adubu phāraga mahākki manākta hijāo manungda lousillammi. 10Adudagi mahākna numit taretni ngāiraga, mahākna amuk hanna lam khunu adu hijāodagi thādokkhi. 11Aduga yāchanglakpada lam khunu adu mahākki manākta hallaklammi; aduga yeng'u, lam khunu aduna thatlakpada ngāiriba chorphol♦ manā ama machinda yāorammi: maram aduna mālemdagi ising hanthakhre hāiba Nohāna khanglammi. 12Adudagi mahākna numit taretni amuk ngāiraga lam khunu adu thādokkhi, adubu madu ma'ngonda amuk hanna hallakkhidre.

13Chahi chātarukka amasubagi ahānba thāda, thāgi ahānba numitta, mālemdagi ising kangkhi: aduga Nohāna hijāoda kupliba adu louthoktuna yengkhi, aduga yeng'u, leibāk leimāi adu kanglamle. 14Aduga anisuba thāgi, kuntaretsuba numitta mālem kangkhi.

15Adudagi Isorna Nohāda hāikhi, 16"Nahāk amasung nahākka loinana nahākki nupi, nachā nipāsing amasung nachā nipāsinggi nupising hijāodagi thokkhro. 17Nahākka loinariba ahingba jiba khudingbu, hāibadi tongsā pānba pumnamak, uchek wāyāsing, sāsan amasung leibākta mapukna sittuna chatpa jiba khudingbu nahākna puthoklak'u; masi makhoina mālemda marāng kāina machā poknaba amasung mālemda machā masing yāmkhatnabani." 18Adudagi Nohāna mahākka, mahākki nupi, machānipāsing amasung makhoigi nupisinngga thoklakkhi. 19Māgi māgi jātki matung inna sā khuding, mapukna sittuna chatpa jiba khuding, uchek wāyā khuding, mālemda chatpa makheina hijāodagi thoklakkhi.

8:13 Mei 7:6
8:18 1Pi 3:20; 2Pi 2:5
8:20 Kho 10:25; 17:15; Leb 1:3; Mas 6:11; Wāy 6:26; Job 1:5
8:21 Kho 29:18, 25; Leb 1:9; Mas 15:3,7; Jis 54:9; Jir 17:9; 44:11; Māt 15:19; Rom 1:21; 2Ko 2:15
8:22 Jos 3:15; Ise 67:6; 74:17; Jir 5:24; Jek 14:8
9:1 Mei 1:28
9:3 Pāk 10:15; Kol 2:16

Isorna Nohāga Wālepnaba

20 Aduga Nohāna Jehobāgidamak lātnapung♦ ama sārammi; aduga asengba sāgi amasung asengba uchekki jāt khudingdagi louduna lātnapung mathakta mei thādokpagi katnapotsing adu katcharammi. 21Maduda Jehobāna nungsiba manam namkhi; aduga Jehobāna mapukningda hāikhi, "Migi maramgidamak leibākpu eina amuk hanna sirāp touraroi; maramdi migi mapukninggi wākhal asi nahā oiringeidagi phatte; aduga ahingba khudingbu eina hātkhibagumna amuk hanna hātlaroi.

22"Mālemna leiriba makhei,
Maru hunba amasung mahei lokpa matam,
A'ingba amasung asāba matam,
Kālenthā amasung ningthamthā,
Aduga ahing amasung nungthil kāiraroi."

9 Adudagi Isorna Nohā amasung mahākki machānipāsingbu bor pibiduna makhoida hāikhi, "Nachā nasu pokchou amasung yāmkhatchou aduga mālem thanhallu. 2Aduga nakhoibu kiba amasung nakhoibu sāthina kiba asi mālemgi sā khuding, atiyāgi uchek wāyā khuding, leibākta mapukna sittuna chatliba khuding amasung samudragi ngā pumnamakta leigani; makhoibu nakhoigi nakhutta pirabani. 3Hingduna chatliba khuding nakhoigi chinjāk

oigani. Asangba manā masing pibagumna eina nakhoida pumnamak pirabani. 4Adubu ahingba sadong, hāibadi ee yāoba sadong nakhoina chāganu. 5Nakhoigi ee tārabadi, eina nakhoigi hingbagi ee adugi laman soidanamak khumbigani. Sā khudinggi maphamda aduga migi maphamda eina madugi laman khumbigani. Mi khudinggi machin manāogi maphamda migi thawāigi laman adu eina khumbigani.

6"Mi amagi ee tāhanba kanā-
gumba adugi ee adu mina
tāhan'gani.
Maramdi Isorna mibu
mahākki ma'ongda
sembikhibani.
7Aduga nakhoidi nachā
nasu pokchou amasung
yāmkhatchou.
Mālemda nachā yāmna
poktuna maduda
yāmkhatchou."

8Adudagi Isorna Nohāda amasung mahākka loinariba machānipāsingda asumna hāikhi, 9"Aduga ei, yeng'u, eina nakhoiga nakhoigi tungda lākpa nakhoigi dhārāsingga, 10nakhoiga loinariba ahingba jiba khuding, uchek wāyā, sā-san amasung nakhoiga loinariba mālemgi sā khuding, hijāodagi thoklakpa pumnamak, mālemgi sā khudingmakka eigi wālepnaba thambigani. 11Asumna eina nakhoiga eigi wālepnaba thamgani. Aduga ising ichāogi mapānna tongsā pānba pumnamak amuk hanna mānghallaroi. Mālem mānghannaba amuk hanna ising ichāo thok'hallaroi."

12Adudagi Isorna hāikhi, "Eina nakhoiga amasung nakhoiga loinariba ahingba jiba khudingga lākkadouriba mironsinggidamak thambiba wālepnaba adugi khudamdi asini. 13Leichin'gi marakta eina eigi chumthāng khalhallabani, aduga masidi eiga mālemgagi marakta wālepnaba adugi khudam oigani. 14Eina mālemgi mathakta leichin purakpa matamda thoklagadaba adu asini, madudi leichin'gi marakta chumthāng ugani. 15Aduga eiga nakhoi amasung tongsā pānba ahingba jiba khudinggagi marakta leiriba eigi wālepnaba adu eina ningsinggani; adudagi tongsā pānba pumnamakpu mānghannaba amuk hanna ising ichāo thoklaroi. 16Adudagi chumthāng adu leichin marakta leigani; aduga mālemda leiba tongsā pānba ahingba jiba khuding amasung Isorgi marakta leiriba lomba nāidaba wālepnaba adu ningsingnaba eina madubu yenggani." 17Aduga Isorna Nohāda hāikhi, "Eiga amasung mālemda leiba tongsā pānba pumnamakki marakta eina thambikhiba wālepnaba adugi khudamdi asini."

Nohā Amasung Machānipāsing

18Hijāodagi thoklakpa Nohāgi machānipāsingdi Sem, Hām amasung Jephet: Hāmdi Kenān'gi mapāni. 19Makhoi ahum asi Nohāgi machānipāsingni. Makhoi asina mālem apumba sinthungna sandoklammi. 20Nohāna lou'u sing'uba mi ama oiraktuna angurgi ingkhol ama koirammi. 21Mahāknā yu thaktuna ngāorammi; aduga mahākki phiyum manungda maphi maron yāodana leirammi. 22Kenān'gi mapā Hāmna mapāna maphi thongdaba adu uduna mapānda leiriba mahākki machin manāo ani aduda tamlammi. 23Adudagi Sem amasung Jephetna phi ama louduna makhoi animakki lengbānda yāllaga tung hanna changsillaga makhoigi mapāgi

9:4 Leb 3:17; 2Wā 12:16, 23-25; 1Sa 14:33; Ijk 33:25; Pāk 15:20,29
9:5 Kho 21:28-32; 1Ni 2:32; 2It 24:22; Ise 9:12
9:6 Mei 1:26; Wāy 9:24
9:12 Kho 12:14; Leb 3:17; Mas 10:8
9:13 Ijk 1:28; Pho 4:3
9:15 Kho 2:24; Leb 26:42, 45; 2Wā 7:9; Ise 89:34; Ijk 16:60
9:16 Ise 105:9-10; Jir 31:31-34; Ijk 16:60; Hib 13:20
9:18 Luk 3:36
9:19 Mei 9:1, 7; 10:32; 1It 1:4
9:22 Hab 2:15

maphi thongdaba adu kupsillammi. Aduga makhoina mamāi leithokpa maramna makhoigi mapāgi maphi thongdaba adu makhoina ukhide.

24Adudagi Nohāna yu ngāorubadagi pharaklabada, machānipā atombana ma'ngonda toukhiba adu khanglakkhi. **25**Maduda mahākna hāikhi,

"Kenānbu sirāp tourabani;
Mahākti machin manāosinggi maphamda mināisinggi
mināi oisanu."

26Amukka mahākna hāikhi,
"Semgi Isor Jehobā
yāiphasanu;
Kenānna mahākki mināi
oisanu.
27Isorna Jephetki lam
chāothok'hanbisanu,
Mahākna Semgi phiyumsingda leisanu.
Aduga Kenānna mahākki
mināi oisanu."

28Nohāna ising ichāogi matungda chahi chāhumga yāngkhei punsirammi. **29**Nohāna chahi chāmāpan'ga yāngkhei punsirammi; aduga mahāk sikhi.

Nohāgi Chāron Suronsing

10 Nohāgi machānipāsinggi chāron surondi asini: Sem, Hām amasung Jephet; ising ichāogi matungda makhoina machānipāsing pokkhi. **2**Jephetki machānipāsing: Gomer, Māgog, Mādāi, Jabhān, Tubāl, Mesek amasung Tirās. **3**Gomergi machānipāsing: Āskināj, *Riphāt amasung Togarmā. **4**Aduga Jabhān'gi machānipāsing: Elisā, Tārsis, Kittim amasung †Dodānim. **5**Makhoi asidagi samudra mapān'gi jātising adu, makhoi makhoigi lon'gi, makhoigi imung manungsinggi, makhoigi jātigi matung inna makhoi makhoigi lamsingda khāidokkhi. **6**Hāmgi machānipāsing: Kus, Misrāyim, Put amasung Kenān. **7**Kuski machānipāsing: Sebā, Habilā, Sabtā, Rāmā amasung Sabtekā. Rāmāgi machānipāsing: Seba amasung Dedān.

8Aduga Kusna Nimrod pokkhi; mahākna mālemda akanba mi ama oirakkhi. **9**Jehobāgi māngda mahākti akanba sādānba ama oikhi; maram aduna masi hāikhi, "Jehobāgi māngda akanba sādānba Nimrodkumbani." **10**Mahākki ningthou leibākki ahoubadi Sinār leibākta leiba ‡Bābel, Erek, Ekkad amasung Kālneni. **11**Leibāk adudagi mahākna Āsiriyāda chatkhiduna Ninebe, Rehobot Ir amasung Kelā semgatkhi. **12**Aduga Ninebe amasung Kelāgi marakta Resensu semgatkhi; masi achouba sahar amani. **13**Aduga Misrāyimna Ludim, Anāmim, Lehābim, Naptuhim, **14**Pāthrosim, Kasluhim (ma'ngondagi Palestigi mising oirakkhi) amasung Kāptorim pokkhi.

15Kenānna mahākki machānipā ahan Sidon pokkhi, aduga Het, **16**Jibusta leiba mi, Amorigi mi amasung Girgāsigi mi, **17**Hibbigi mi, Ārkigi mi, Sinigi mi, **18**Ārbhādki mi, Semārigi mi amasung Hāmātta leiba mi pokkhi. Mameithangda Kenān'gi misinggi imung manungsingna ichāi chāithoklammi. **19**Aduga Kenān'gi misinggi ngamkheidi Sidondagi Gerārda chatlaga Gājā phāobani; aduga nahākna Sodom, Gomorā, Ādmā amasung Jeboyimda chatlaga Lesā phāobani. **20**Makhoigi mareibāksinggi amasung makhoigi jātisinggi,

9:25 Kho 20:5; Jos 9:23
9:26 Kho 18:10
10:1 1It 1:4
10:2 Ijk 38:2,6; Pho 20:8
10:3 Jir 51:27; Ijk 27:14
10:4 Mas 24:24; Jir 2:10; Dān 11:30
10:6 2It 12:3; Ijk 30:4, 9; Nāh 3:9
10:7 1It 1:32; Ise 72:10
10:8 Mik 5:6
10:9 1It 1:10
10:10 2It 36:17; Jek 5:11
10:11 2Ni 19:36; Jis 37:37; Jon 1:2; Nāh 1:1; Jep 2:13
10:14 Jos 13:2; 1It 1:12
10:15 Kho 4:22; Mas 1:20; Jos 1:4; 1It 1:13; Ijk 16:3
10:16 Jos 2:10; 1It 11:4; 2It 8:7
10:17 2Wā 7:1; Wāy 3:3
10:18 Kho 13:11; Wāy 1:1; 1It 18:3; Ijk 27:8
10:19 Jir 25:20; Āmo 1:6; Jep 2:4

* **10:3** *Riphāt*: 1It 1:6 ta "Diphāt."
† **10:4** *Dodānim*: 1It 1:7 ta "Rodānim."
‡ **10:10** *Bābel*: arthadi "chamamnaba"

makhoigi imung manungsinggi amasung makhoigi lon'gi matung inna makhoi asi Hāmgi machānipāsingni.

21Mayāmba ahan Jephet, Eber machāsinggi mapā Semnasu machāsing poklammi. 22Semgi machānipāsingdi: Elām, Āsur, Ārpaksād, Lud amasung Arām. 23Arāmgi machānipāsingdi: Us, Hul, Gether amasung Mās. 24Aduga Ārpaksādna Selā pokkhi, Selāna Eber pokkhi. 25Aduga Eberna machānipā ani pokkhi. Amagi maming Peleg koukhi; maramdi mahākki hāktakta mālem khāidokkhi. Aduga mahākki manāogi maming Joktān koukhi. 26Aduga Joktānna Ālmodād, Seleph, Hasarmābhet, Jerāh, 27Hadorām, Ujāl, Diklā, 28*Obāl, Abimāyel, Sebā, 29Ophir, Habilā amasung Jobāb pokkhi; makhoi pumnamak asi Joktān'gi machānipāsingni. 30Makhoina Mesādagina Sephār phāoba chatlaga nongpok thangba ching phāoba makhoigi leipham oirammi. 31Makhoigi mareibāksinggi, makhoigi imung manungsinggi, makhoigi lon'gi, makhoigi jātisinggi matung inna makhoi asi Semgi machānipāsingni. 32Makhoi asidi makhoi makhoigi chāron suron'gi matung inna makhoigi jātisinggi matung inna Nohāgi machānipāsinggi imung manungsingni. Aduga ising ichāogi matungda mālemda jāt khāidoknakhiba adu makhoi asidagini.

Bābelda Lon Chamamnahankhiba

11 Mālem apumbagi lon ama amasung wāhei wāta ama oirammi. 2Makhoina nongpoklomda asum chatkhibada Sinār leibākta tampāk lam ama phanglammi amasung mapham aduda makhoina leirammi. 3Adudagi makhoina amaga amaga hāinakhi, “Lāk'u, eikhoina chek sāraga madu ningthina mei iksi.” Aduga makhoina nunggi mahutta chek amasung bilāmātigi mahutta †khomer sijinnakhi. 4Adudagi makhoina hāikhi, “Lāk'u, eikhoina sahar amaga atiyā nongdon pakna wāngba yum amaga sāgatsi; aduga eikhoigi ming chat'hansi, nattrabadi mālem apumbagi leimāida eikhoi ichāi chāithokkhragani.”

5Adudagi misingna sāgatkhiba sahar amasung awāngba yum adu yengnaba Jehobāna lengthabirakkhi. 6Maduda Jehobāna hāikhi, “Yeng'u, mising asi amata oire, aduga makhoi pumnamakki lonsu amatani; aduga makhoina thabak asi touba houre. Aduna houjikti makhoina touge ningliba adudagi makhoibu thingba ngamloi. 7Lāk'u, eikhoi kumthasi, makhoina amaga amaga lon khangnadanaba mapham aduda makhoigi lon chamamnahallusi.” 8Maram aduna Jehobāna makhoibu mapham adudagi mālem apumbagi leimāida sinthungna chāithoklammi: aduna makhoina sahar adu semgatpa tokkhi. 9Maram aduna madugi maming ‡Bābel thonkhi, maramdi Jehobāna mālem apumbagi lon chamamnahankhi; aduga mapham adudagi Jehobāna makhoibu mālem apumbagi leimāida sinthungna chāithokkhi.

Semgi Chāron Suronsing

10Semgi chāron suronsingdi asini: ising ichāogi chahi anigi matungda Semna chahi chāmasubada Ārpaksād pokkhi. 11Aduga Semna Ārpaksād poklaba

10:21 Mas 24:24
10:22 2Ni 5:1; Jis 66:19; Ijk 27:23
10:23 Job 1:1; Jir 25:20
10:24 Luk 3:35
10:27 Ijk 27:19
10:28 1Ni 10:1; Job 6:19; Jis 60:6
10:29 1Ni 9:28; 1It 29:4; Job 22:24; Ise 45:9; Jis 13:12
11:2 Mei 10:10; 14:1; Dān 1:2
11:3 Kho 1:14; Jis 9:10; Jir 43:9; Āmo 5:11
11:4 2Wā 30:3; 1Ni 22:17; Est 3:8; Job 20:6; Ise 44:11; Jir 31:10; 51:53; Ijk 6:8; Joy 3:2
11:5 Kho 3:8
11:7 2Wā 28:49; Jis 28:11; Jir 5:15; 1Ko 14:2,11
11:8 2Wā 32:8; Luk 1:51
11:9 Ise 55:9; Pāk 2:5-11
11:10 Luk 3:36

* **10:28** *Obāl*: 1It 1:22 da “Ebāl.”

† **11:3** *khomer*: Ālkātrāgumba anappa pot

‡ **11:9** *Bābel*: arthadi “chamamnaba”

matungda chahi chāmangā punsirammi, aduga mahākna machānipāsing amasung machānupising pokkhi.

12 Ārpaksādna chahi kunthrāmangāsubada Selā pokkhi. 13 Aduga Ārpaksādna Selā poklaba matungda chahi chāmariga ahum punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 14 Selāna chahi kunthrāsubada Eber pokkhi. 15 Aduga Selāna Eber poklaba matungda chahi chāmariga ahum punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising poklammi. 16 Eberna chahi kunthrāmarisubada Peleg pokkhi. 17 Eberna Peleg poklaba matungda chahi chāmariga kunthrā punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 18 Pelegna chahi kunthrāsubada Reyu pokkhi. 19 Aduga Pelegna Reyu poklaba matungda chahi chaniga māpan punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 20 Reyuna chahi kunthrānithoisubada Serug pokkhi. 21 Aduga Reyuna Serug poklaba matungda chahi chaniga taret punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 22 Serugna chahi kunthrāsubada Nāhor pokkhi. 23 Aduga Serugna Nāhor poklaba matungda chahi chani punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 24 Nāhorna chahi kunmāpansubada Terāh pokkhi. 25 Aduga Nāhorna Terāh poklaba matungda chahi chāmaga tarāmāpan punsirammi, aduga machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 26 Terāhna chahi humphutarāsubada *Abrām, Nāhor amasung Harān pokkhi.

11:12 Luk 3:35
11:14 Luk 3:35
11:16 Luk 3:35
11:18 Luk 3:35
11:20 Luk 3:35
11:22 Luk 3:34
11:24 Jos 24:2; Luk 3:34
11:26 Jos 24:2
11:27 Luk 17:28; 2Pi 2:7
11:28 Neh 9:7; Job 1:17; Ijk 23:23
11:29 Mei 17:15; 22:20; 24:10,15
11:30 Wāy 13:2; 1Sa 1:5; Ise 113:9; Luk 1:7, 36
11:31 Ijk 22:11; 27:23; Mik 7:6; Pāk 7:4
11:32 Jos 24:2
12:1 Jos 24:3; Pāk 7:3; Hib 11:8
12:2 Mas 22:12; Jis 19:24; 44:3; Jir 4:2; Jek 8:13; Māl 3:12
12:3 Kho 23:22; Mas 24:9; 2Wā 30:7; Jis 19:25; Pāk 3:25; Gāl 3:8

Terāhgi Chāron Suronsing

27 Terāhgi chāron suronsingdi asini: Terāhna Abrām, Nāhor amasung Harān pokkhi; aduga Harānna Lot pokkhi. 28 Aduga Harānna mahākki poknapham lamdam Kāldi machāsinggi Urda mapā Terāhgi mamāngda sikhi. 29 Abrām amasung Nāhorna makhoigi nupi thikhi; Abrāmgi nupigi maming Sārāi kou'i; aduga Nāhorgi nupigi mamingdi Milkā kou'i. Milkādi Harān'gi machānupini. Harāndi Milkā amasung Jiskā animakki mapāni. 30 Adubu Sārāidi chāboktabini; mahākki machā leiramde.

31 Adudagi Terāhna machānipā Abrām, mahākki machānipā Harān'gi machānipā Lot, machānipā Abrāmgi nupi, hāibadi mamou nupi Sārāi, makhoi asi loinaduna Kenān leibāk tānna chatnaba makhoina Kāldi machāsinggi Urdagi thoklakkhi. Aduga makhoina Harānda lāklaga mapham aduda leikhi. 32 Terāhna chahi chaniga mangā punsirammi: aduga mahākna Harānda sikhi.

Abrāmbu Kouba

12 Jehobāna Abrāmda hāikhi,
"Nahākki nareibāk thādok'u,
Nahākki mari matā,
Nahākki napāgi imung manung,
Eina na'ngonda uhanbigadouriba leibāk aduda chatlu.
2 Aduga eina nahākpu achouba jāti ama oihan'gani;
Eina nahākpu bor pibigani,
Amasung nahākki ming chāohanbigani;
Nahāk borgi masak oigani.
3 Nahākpu bor piba makhoi adubu eina bor pibigani;
Nahākpu sirāp touba mahāk adubu sirāp tougani;
Aduga na'ngonda mālemgi

* **11:26** *Abrām*: arthadi "wānghallaba mapā"

imung manung pumnamak bor phangjagani."

4 Maram aduna Jehobāna ma'ngonda hāikhiba matung inna Abrāmna chatkhi; aduga Lotsu mahākka chatlammi. Abrāmna Harāndagi chatthokkhiba matamda mahāk chahi humphutarāmangā surammi. **5** Adudagi Abrāmna mahākki nupi Sārāi amasung mahākki manāogi machānipā Lot pukhi. Makhoina tānjakhiba maran mathum pumnamak amasung makhoina Harānda phangjakhiba mi pumnamakpusu purammi. Aduga makhoina Kenān leibākta chatnaba khongsāllammi amasung makhoina Kenān leibākta lākkhi.

6 Abrāmna leibāk adu phāoduna Sekemda Moregi elon upāl phāoba lākkhi. Matam aduda Kenān'gi mina leibāk aduda leirammi. **7** Adudagi Jehobāna Abrāmda uhanbiduna hāikhi, "Eina nahākki dhārāda leibāk asi pibigani." Maram aduna Abrāmna ma'ngonda uhanbikhiba Jehobāgidamak mapham aduda lātnapung♦ ama sāgatkhi. **8** Mahākna mapham adudagi Bethelgi nongpokta leiba chingda chatkhi. Aduga mahākna nongchuptana Bethel amasung nongpoktana Āi leiba mapham aduda mahākki phiyum khankhi. Mahākna mapham aduda Jehobāgidamak lātnapung ama sāgatlammi, aduga Jehobāgi ming koujarammi. **9** Adudagi Abrāmna Negeblomda chatkhi.

Abrāmna Ijipta Chatpa

10 Matam aduda leibāk aduda chāk tānglammi. Aduna Abrāmna Ijipta lamlānduna leirunaba chatlammi, maramdi leibāk aduda chāk yāmna tānglammi. **11** Adudagi mahākna Ijip yourakpada, mahākna mahākki nupi Sārāida hāikhi, "Yeng'u, nahāk yengbada nasak phajabi nupini hāiba eina khang'i. **12** Maram aduna asumna thokkani, Ijipki misingna nahākpu ubada hāigani, 'Masi mahākki nupini'; adudagi makhoina eibu hātkani, adubu makhoina nahākpudi hingna thambigani. **13** Nahākki maramgidamak eingonda aphaba oinaba amasung nahākki maramgidamak eigi thawāi hingnaba nahāk eigi ichanni hāibiyu."

14 Adudagi Abrāmna Ijipta changlakpada, Ijipki misingna nupi adu masak yāmna phajei hāiba urammi. **15** Ningthou Pherāogi phamnāibasingnasu nupi adubu ubada Pherāogi maphamda nupi adubu thāgatlammi. Adudagi makhoina nupi adu Pherāogi konungda pukhatlammi. **16** Aduga Sārāigi maramdagi Pherāona Abrāmbu luna toubirammi. Abrāmna yāosing, sallābasing, lolā lābasing, mināi nipā amasung mināi nupising, lolā amom amasung utsing yāmna phangjarammi. **17** Adubu Jehobāna Pherāo amasung imung manunggi mathakta Abrāmgi nupi Sārāigi maramdagi sāthiba lāichat thok'hallammi. **18** Adudagi Pherāona Abrāmbu kouduna hāikhi, "Nahākna eigi iphamda touriba asi karino? Mahāk nahākki nupini hāiba eingonda nahākna tāklamdaba karigino? **19** 'Mahāk eigi ichanni' hāiduna nahākna eingonda hāikhiba karigino? Eina mahākpu houjik eigi nupi oinaba louramba yābani. Nahākki nupi asida leire, mahākpu puduna chatkhro." **20** Aduga Pherāona mahākki misingda Abrāmgi maramda yāthang pikhi. Aduga makhoina mahākpu, mahākki nupi amasung mahākki areiba makhei chat'hanbikhi.

Abrāmga Lotka Khāinaba

13 Adudagi Abrāmna mahākki nupi amasung mahākki areiba

12:5 Mei 14:14; Leb 22:11; Hib 11:8
12:6 Jos 17:7; 24:26; Wāy 7:1; 8:31; Hib 11:9
12:7 Kho 6:3; Mas 11:12; Jir 25:5; Ijk 47:14; Pāk 7:2,5; Rom 4:13; Gāl 3:16
12:8 Jos 7:2; Ejr 2:28; Neh 7:32; Hos 12:4; Āmo 3:14; Hib 11:9
12:9 Mas 13:17; 2Wā 34:3; Jos 10:40
12:10 Rut 1:1; 2Sa 21:1; 2Ni 8:1; Ise 105:16,19
12:11 Mei 26:7; 29:17
12:12 Mei 20:11
12:13 Mei 20:2; 26:10
12:16 Job 1:3
12:17 2Ni 15:5; 1It 16:21; Job 30:11
12:18 Mei 20:9; 26:10

makheiga loinana Lot puduna Ijip leibāktagi thoklaklaga Negebta chatlammi. 2Abrāmdi sā-sanda, sanāda amasung lupāda yāmna ināk khullammi. 3Aduga mahākna Negebtagi Bethel tānna chatkhiduna, Bethel amasung Āigi marakta leiba hānna mahākki phiyum khallamba mapham aduda lāklammi. 4Madu mahākna hānna lātnapung♦ sāgatkhiba mapham aduni. Aduga mapham aduda Abrāmna Jehobāgi mingda koujarammi.

5Abrāmga loinana chatminnakhiba Lotkisu hāmeng yāo sanggu, sallupsing amasung phiyumsing leirammi. 6Makhoi punna leiminnabada lam aduna makhoigi oknaba piba ngamlamde, maramdi makhoigi maran mathum yāmmankhibana lam aduda makhoi punna leiminnaba yāramde. 7Aduna Abrāmgi sā-san senbasingga Lotki sā-san senbasingga khatnacheinarammi. Matam aduda leibāk aduda Kenān'gi mising amasung Perijigi mising leirammi.

8Adudagi Abrāmna Lotta hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, eiga nahākka amasung eigi sāsan senbasingga nahākki sā-san senbasingga khatna-cheinaba thoktasanu; maramdi eikhoi ichin ināoni. 9Nahākki namāngda leibāk apumbasi leiriba nattrā? Eina na'ngonda hāijari, nahāk eingondagi khāidokkhro. Nahākna oiromda chatlabadi, eina yetlomda chatke; nattraga nahākna yetlomda chatlabadi, eina oiromda chatke."

10Lotna mit thānggattuna yengbada Jordān tampāk apumbasi mapham khudingmakta ising marāng kāina lei, Jehobāna Sodom amasung Gomorā sahar mānghandringeida masi Jehobāgi ingkholgumba amasung Soyarda chatpada leiba Ijip leibākkumlammi hāiba urammi. 11Maram aduna Lotna masāgidamak Jordān tampāk apumba khallammi; aduga mahākna nongpok pāngna chatlammi; adudagi makhoi amaga amaga khāinakhi. 12Abrāmna Kenān leibākta leirammi, aduga Lotna tampākki saharsingda leirammi amasung mahākki phiyum Sodomgi manākta khallammi. 13Sodomgi misingdi Jehobāgi māngda kāhenna phattaba amasung pāp toubasing oirammi.

14Aduga Lotna Abrāmdagi khāidokkhraba matungda Jehobāna Abrāmda hāikhi, "Nahākna leiba mapham asidagi namit thānggattuna khā pāngna, awāng pāngna, nongpok pāngna amasung nongchup pāngna yeng'u, 15maramdi nahākna uriba leibāk apumba asi na'ngonda amasung nahākki dhārāda matam pumnamakkidamak eina pibigani. 16Aduga eina nahākki dhārābu mālemgi uphulgum yāmkhat'hanbigani. Mi amana mālemgi uphul masing thiba ngamlabadi, nahākki dhārābusu masing thiba ngamgani. 17Hougatlu, leibāk asigi marāk amasung mayung thungna chatlu, maramdi masi eina na'ngonda pibigani." 18Adudagi Abrāmna mahākki phiyum hongdoktuna Hebronda leiba Māmregi elon upālsinggi manākta leirammi. Aduga mapham aduda mahākna Jehobāgidamak lātnapung ama sāgatkhi.

Lotpu Kanbiba

14 Sinārgi ningthou Āmrāphelgi hāktakta asumna thokkhi, madudi Ellāsargi ningthou Āriok, Elāmgi ningthou Kedorlāomer amasung Goyimgi ningthou Tidālga punna chatminnarammi. 2Makhoina Sodomgi ningthou Berā, Gomorāgi ningthou Birsā, Ādmāgi ningthou Sināb, Jeboyimgi ningthou Semeber amasung Belā,

13:2 Job 1:3; Pār 10:22
13:3 Mei 12:8; Jos 7:2
13:7 Kho 3:8; Mas 20:3; Wāy 1:4
13:8 Kho 2:14; Mas 16:13; Ise 133:1; Pār 15:18
13:9 Jir 40:4
13:10 2Wā 34:3; 1Ni 7:46
13:13 Mas 32:23; Ise 51:4; Ijk 16:49; 2Pi 2:7
13:14 2Wā 3:27; Jis 54:3
13:15 Mei 15:7; 2It 20:7; Pāk 7:5
13:16 Mas 23:10
13:17 Mas 13:17-25
13:18 1Sa 30:31; 2Sa 2:1,3, 11; 1It 11:1
14:1 Mei 10:10; 11:2; Jis 11:11; Dān 8:2

hāibadi Soyargi ningthouga lān soknarammi. 3Makhoi pumnamak asina Siddimgi, hāibadi Thumhigi Pātki tampākta pulap pullammi. 4Chahi tarānithoi makhoina Kedorlāomergi makhā pollamlaga tarāhumdoisuba chahida makhoina lān hourammi.

5Adudagi tarāmarisuba chahida Kedorlāomer amasung mahākka loinaba ningthousingna lāktuna Āsterot-Karnāyimda leiba *Raphāsing, Hāmda leiba Jujimsing amasung †Sābe-Kiriyāthāyimda leiba ‡Emimsing, 6aduga lamhānggi manākta El-Parān phāoba Seyir chinggi Horigi misingbu māithiba pirammi. 7Madudagi makhoina hallaktuna En-Mispātta, hāibadi Kādesta lāklammi, aduga makhoina Amālek machāsinggi leibāk apumbabu amasung Hasson-Tāmārda leiba Amorigi misingbu māithiba pirammi.

8Adudagi Sodomgi ningthou, Gomorāgi ningthou, Ādmāgi ningthou, Jeboyimgi ningthou amasung Belā, hāibadi Soyargi ningthouna thoklakkhi. Makhoina Siddimgi tampākta makhoigi māyokta lān soknanaba thourāng tourammi. 9Adudagi Elāmgi ningthou Kedorlāomer, Goyimgi ningthou Tidāl, Sinārgi ningthou Āmrāphel amasung Ellāsargi ningthou Āriok, ningthou mari asigi māyokta lān soknanaba ningthou mangā aduna lāngidamak thourāng tourammi. 10Siddimgi tampākta §khemārgi komna pik thanna leirammi; Sodom amasung Gomorāgi ningthousingna chellammi amasung mi kharadi komsingda tārammi; ateisingna chingda chellammi. 11Maduda makhoina Sodom amasung Gomorāgi potchei pumnamak amasung makhoigi achā athak pumnamak puduna chatlammi. 12Makhoina Sodomda leiba ¶Abrāmgi manāogi machānipā Lot amasung mahākki mapot macheisu puduna chatlammi.

13Aduga nānthok'houba mi amana lāktuna Hibru machā Abrāmda pāo tamlakhi; Abrāmdi Eskol amasung Anergi manāo Amorigi mi Māmregi elon upālsinggi manākta leirammi; makhoi asina Abrāmgi michang oirammi. 14Mahākki manāo nipābu lānphā oina pukhre hāiba Abrāmna tārabada, mahākna mahākki yumda pokpa, tambiraba mināi nipā chāhumga tarānipānbu khutlāi pāihanduna makhoibu Dān phāoba tānnakhi. 15Makhoiga māyoknanaba mahākna mahākki manāisingbu ahingda khāidoklammi amasung mahāk amadi mahākki manāisingna makhoibu māithiba piduna Damāskaski awānglomda leiba Hobā phāoba makhoibu tānnarammi. 16Mahākna potchei pumnamak amasung manāogi machānipā Lot, mahākki mapot machei, nupising amasung mising adu amuk hanna puraklammi.

Mālkisedekna Abrāmbu Bor Piba

17Abrāmna Kedorlāomer amasung mahākka loinaba ningthousingbu hātluraga hallakpada, Sodomgi ningthouna Sābegi tampākta, hāibadi ningthougi tampākta mahākpu okpa chatlammi. 18Adudagi **Sālemgi

14:3 Mas 34:3, 12; 2Wā 3:17
14:5 2Wā 2:10-11,20; Jos 12:4; 1It 20:4
14:6 Jos 11:17; 1It 4:42; Hab 3:3
14:7 Kho 17:8; Mas 13:26; 2Wā 1:2; 25:17; Jos 2:10; 10:41; Wāy 3:13; 11:16; 1Sa 14:48; 2Sa 1:1; 1It 4:43; 2It 20:2; Ise 29:8; 83:7; Ijk 48:28
14:8 2Wā 29:23; Hos 11:8
14:10 Jos 2:16; Ise 11:1
14:12 Mei 11:27; 13:12
14:13 Kho 3:18; 2Wā 1:24
14:14 2Wā 34:1; Wāy 18:29
14:15 Wāy 7:16; 2Sa 8:5; Jis 7:8; Jir 49:23; Ijk 27:18; Āmo 1:3-5
14:16 1Sa 30:8,18
14:17 2Sa 18:18
14:18 Ise 76:2; 110:4; Pār 31:6; Hib 5:6; 7:2

* **14:5** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba mising.
† **14:5** *Sābe-Kiriyāthāyim*: arthadi "Kiriyāthāyimgi tampāk"
‡ **14:5** *Emimsing*: Raphāsinggi atoppa ming
§ **14:10** *khemār*: Napnaba pot

¶ **14:12** *Abrām*: Abrāhāmgi hānna kouramba ming arthadi "wānghallaba mapā."
** **14:18** *Sālem*: Jerusālemgi hānna kounaramba mingni, arthadi "ingthaba."

ningthou Mālkisedekna tal amasung yu puthoklakkhi; mahākti Wāngthoirabā Isorgi purohitni.
19Mahākna Abrāmda bor pibiduna hāikhi,

"Sarga amasung
mālemgi mapu,
Wāngthoirabā Isorna
Abrāmbu bor pibisanu;
20Nahākki yeknabasingbu
nahākki nakhutta pibi-
khiba Wāngthoirabā
Isorbu thāgatpa oisanu."

Maduda Abrāmna pot khudingmakki saruk tarāgi ama♦ ma'ngonda pirammi.

21Adudagi Sodomgi ningthouna Abrāmda hāikhi, "Mising adu eingonda piyu, aduga potcheising adu nasāgidamak loujahou."
22Maduda Abrāmna Sodomgi ningthouda hāikhi, "Sarga amasung mālemgi mapu, Wāngthoirabā Isor Jehobāgi maphamda wāsakchanaba eina ikhut thānggatchakhre, **23**eina langlā nattraga sendal mari ama phāoba loujaroi, aduga nahākkini hāiba kari amata eina loujaroi, nattrabadi 'Eina Abrāmbu ināk khunhanbani' hāina nahākna hāigani. **24**Adubu nahāronsingna chāthokkhibasing aduta makhoigi saruk oigani, aduga eiga chatminnaruba mising: Aner, Eskol amasung Māmregi sarukti makhoina makhoigi saruk loujasanu."

Isorna Abrāmga Wālepnaba

15 Pumnamak asigi matungda darsan amada Jehobāgi wā asi Abrāmda lāktuna hāirak'i, "Kiganu *Abrām; eidi nahākki †chung, nahākki yāmna chāoba manāni."

2Adubu Abrāmna hāikhi, "He Ibungo, Jehobā, eidi a'ngāng poktaduna leiri amasung eigi imunggi yumlepchārā oihougadaba adu Damāskaski Eliyejer oiba maramna nanāina Ibungoda kari pigani?" **3**Amukka Abrāmna hāijakhi, "Yengbiyu, nahākna nanāida dhārā pibide. Yengbiyu, nanāigi yumda pokpa amana nanāigi yumlepchārā oiragani." **4**Adudagi yeng'u, Jehobāgi wā asi Abrāmda lākkhi, "Mi asina nahākki yumlepchārā oiroi; adubu napukthokki nachāna nahākki yumlepchārā oigani." **5**Maduda mahākna Abrāmbu mapānda puthokpiraga hāikhi, "Atiyāromda yengkhatlu amasung thawānmichāksing asi nahākna masing thiba ngamlabadi thiyu." Amukkasu mahākna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki dhārāsu asumna oigani." **6**Maduda mahākna Jehobābu thājakhi; aduga madu mahākna ma'ngonda dharmachenba oina singthābikhi.

7Adudagi mahākna Abrāmda hāikhi, "Nahākna khut chalhounabagidamak leibāk asi na'ngonda pibinaba, nahākpu Kāldi machāsinggi lam Urdagi puthokpirakpa Jehobā adu eini." **8**Maduda Abrāmna hāikhi, "He Ibungo, Jehobā, madu nanāina ikhut changni hāiba karamna khangjagadage?" **9**Adudagi mahākna ma'ngonda hāikhi, "Eigidamak chahi ahum suraba san hātam ama, chahi ahum suraba hāmeng amom ama, chahi ahum suraba yāo lāba ama, lam khunu ama amasung khunu machā ama louru." **10**Pumnamak asi mahākna ma'ngonda puraktuna anithokna mayāida khāidoklaga tangkhāi tangkhāi adu māyoknana thammi. Adubu mahākna ucheksing adubudi khāidoklamde. **11**Uchek wāyāsingna asiba sāsing adugi mathakta pāitharakpada, Abrāmna makhoibu tānthoklammi. **12**Numit tārakpa

14:19 Māt 11:25; Hib 7:6
14:20 2Wā 14:22; Luk 18:12; Hib 7:4
14:22 Kho 6:8; Mas 14:30; Ijk 20:5; Dān 12:7; Pho 10:5-6
14:23 1Sa 15:3, 19; Est 8:11
14:24 Mei 13:18; 14:13
15:1 Mas 12:6; 1Sa 15:10; 2Sa 7:4; 22:3,31; Job 33:15; Ise 3:3; 27:1; Pār 2:7; Jis 3:10; 7:4; Hāg 2:5
15:2 Pāk 7:5
15:3 Mei 14:14
15:4 Gāl 4:28
15:5 Ise 8:3; Rom 4:18; Hib 11:12
15:6 Ise 106:31; Rom 4:3, 20-24; Gāl 3:6; Jāk 2:23
15:7 Kho 6:8; 20:2; 2Wā 9:5; Pāk 7:3; Hib 11:8
15:8 Wāy 6:36-40; Luk 1:18
15:9 Leb 1:14; Mas 19:2; 2Wā 21:3
15:10 Leb 1:17; Jir 34:18
15:11 2Wā 28:26; Jir 7:33

* **15:1** *Abrām*: Abrāhāmgi hānna kouramba ming arthadi "wānghallaba mapā."
† **15:1** *chung*: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

matamda Abrām tumkhun hunna tumtharammi. Aduga yeng'u, yāmna akibagi masak oiba sukna mamba ama mahākki mathakta lāklammi. **13**Aduga Jehobāna Abrāmda hāikhi, "Masi soidrabani hāiba khangjillu, madudi nahākki dhārāna makhoigi nattaba leibākta lamlānba oina leirugani amasung makhoigi thougal tourugani; aduga makhoina makhoibu chahi chāmari wāhan'gani. **14**Aduga makhoina thougal tourugadouriba jāti adusu eina wāyen'gani; madugi matungda makhoina maran mathum yāmna puduna thoklakkani. **15**Aduga nahākti napā napusinggi maphamda ingthana chatkhigani, yāmna ahan oiraklaba matamda nahākpu mongphamda phumgani. **16**Aduga marisuba mironda makhoina mapham asida amuk hallakkani. Maramdi Amorigi misinggi ayol arān houjik phāoba mapung phādri." **17**Adudagi numit tāraktuna yāmna mamlakpa matamda yeng'u, meikhu kāba meipham amaga chākliba meibun amagana sā machetsing adugi marakta lānthokkhi.

18Numit adumaktada Jehobāna Abrāmga wālepnaduna hāikhi, "Eina nahākki dhārāda Ijip turendagi Iuphretis kouba achouba turen adu phāobagi lam adu pirabani. **19**Eina makhoida Kenigi mising, Kenājgi machāsing, Kādmoni mising, **20**Hetki machāsing, Periji machāsing, *Raphāsing, **21**Amorigi mising, Kenān'gi mising, Girgāsigi mising amasung Jibusta leiba mising pirabani."

Ismāyel Pokpa

16 Abrāmgi nupi Sārāi machā poklamde. Mahākki Ijip machā Hagār koubi mināi nupi ama leirammi. **2**Aduna Sārāina Abrāmda hāikhi, "Houjik yengbiyu, Jehobāna eibu ichā pokhanbidre. Chānbiduna nahākna eigi ināi nupigi maphamda changbiro. Mahākki mapānna eina ichāsing phangjabasu yāi." Abrāmna Sārāigi wā adu tābikhi. **3**Abrāmna Kenān leibākta chahi tarā leiraba matungda mahākki nupi Sārāina Ijip machā Hagār koubi mahākki mināi nupi adu mapuroiba Abrāmda mahākki nupi oinaba pirammi.

4Maram aduna Abrāmna Hagārgi maphamda changlammi amasung Hagār mirollammi. Hagārna mahāk mirolle hāiba khanglaklabada, mahākki mamitta mabemma adubu karisu oidana urakkhi. **5**Maduda Sārāina Abrāmda hāikhi, "Eingonda toukhiba arānba asi nathakta tāsanu. Nahākki nathāda eigi ināi nupibu eina pithokkhrabani. Mahākna mirolle hāiba khanglaklabada, mahākki mamitta eibu karisu oidana ure. Jehobāna nahāk amasung eigi irakta wāyenbisanu." **6**Maduda Abrāmna Sārāida hāikhi, "Yeng'u, nahākki nanāi nupidi nahākki nakhutta leiribani; nahākna pāmba adu ma'ngonda tou." Adudagi Sārāina ma'ngonda awāba pibada mahākna mabemmagi maphamdagi chenthokkhi.

7Adudagi Jehobāgi dutna Hagārbu lamhāngda leiba ising iphut amagi manākta, hāibadi Sur chatpagi lambi mapānda leiba iphut adugi manākta phangkhi. **8**Mahākna hāikhi, "Sārāigi mināi nupi, Hagār, nahāk kadāidagi lākpano amasung kadāida chatlibano?" Maduda mahākna hāijakhi, "Eihākti eigi ibemma Sārāigi maphamdagi chenjarakpani." **9**Adudagi Jehobāgi dutna ma'ngonda hāikhi,

15:13 Kho 1:11; 2Wā 5:15; Pāk 7:6,17
15:15 2Wā 31:16; Jos 14:11; Wāy 8:32; 2Sa 7:12; Ise 91:16; Pār 3:16
15:16 Kho 3:8, 17; 12:40; Leb 18:28; 1Ni 21:26
15:17 Wāy 7:16, 20; Jir 34:18-19
15:18 Mas 34:2; Jos 1:4; 15:4,47; 1Ni 8:65; 2Ni 24:7; 1It 16:16; 2It 7:8; Tng 4:17; Ijk 30:22
15:19 Mas 24:21; Wāy 1:16; 1Sa 15:6; 1It 2:55
15:20 2Wā 7:1
15:21 Jos 3:10; Neh 9:8
16:1 Mei 11:30; 12:16; Luk 1:7,36; Gāl 4:24
16:4 1Sa 1:6
16:5 Kho 5:21; 1Sa 24:12, 15
16:7 Kho 3:2; 15:22; Mas 22:22; Wāy 2:1; Jek 1:11; Pāk 5:19

* **15:20** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba mising.

"Nahāk nabemmagi maphamda handuna mahākki makhā ponjaru." 10Maduda Jehobāgi dutna ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākki dhārābu henna yāmhanbigani, yāmmankhibana masing thiba ngamloi." 11Adudagi Jehobāgi dutna ma'ngonda hāikhi,

"Yeng'u, nahākti mirollabini,
Nahākna nachā nipā ama pokkani,
Mahākki maming *Ismāyel thon'gani,
Maramdi Jehobāna nahākki awāba ubire.
12Aduga mahāk lamlakki lolāgumba mi ama oigani;
Mahākna mi khudinggi mathakta amasung mi khudingna mahākki mathakta khut thānggatkani,
Aduga mahākna machin manāo pumnamakki māyokta leigani."

13Hagārna ma'ngonda wā ngāngbiba Jehobāgi maming, "†Nahākti eibu ubiba Isorni" hāina koujakhi. Maramdi mahākna hāikhi, "Eibu ubiriba mahākpu eina mapham asimaktada ujarabrā?" 14Maram aduna misingna guhā adugi maming ‡Ber-lāhāi-roi koukhi. Yeng'u, masi Kādes amasung Beredki marakta leibani.

15Adudagi Hagārna Abrāmda machānipā ama pokkhi. Aduga Abrāmna mahākki machānipā, Hagārna pokchaba adugi maming Ismāyel thonkhi. 16Hagārna Ismāyel pokpa matamda Abrām chahi mariphutaruk surammi.

Wālepnabagi Un Kakpa

17 Abrāmna chahi mariphutarāmāpan surakpada Jehobāna Abrāmgi maphamda uhanbiduna hāikhi, "Eidi I'ngam ngamba Isorni; eigi māngda chatlu amasung nahāk pukchen tingba oiyu. 2Eina nahāk amasung eigi marakta eigi wālepnaba thamgani, aduga nahākpu henna yāmhanbigani." 3Maduda Abrāmna leibākta uprākna uptuna khurumjakhi. Aduga Isorna ma'ngonda wā ngāngladuna hāirak'i, 4"Eigidi yeng'u, eigi wālepnaba adu nahākkani, aduga nahākna jāti mayāmgi mapā oigani. 5Nahākki naming amuk hanna §Abrām kouraroi, adubu nahākki mingdi ¶Abrāhām kouragani, maramdi eina nahākpu jāti mayāmgi mapā oihallabani. 6Eina nahākpu henna mahei yālhanbigani, aduga eina na'ngondagi jātising semgani, aduga na'ngondagi ningthousing thoklakkani. 7Lomba nāidaba wālepnaba ama oina ei amasung nahākki amasung nahākki tunggi dhārāsinggi marakta makhoigi miron mironda eigi wālepnaba thambigani. Masi eina nahākki amasung nahākki tunggi dhārāgi Isor oinabani. 8Aduga nahākna lamlānba oina leiriba Kenān leibāk apumba asi matam pumnamakki oina nakhut chalhounabagidamak eina na'ngonda amasung nahākki tunggi dhārāda pibigani. Aduga eina makhoigi Isor oigani."

9Isorna Abrāhāmda hāikhi, "Nahākna eigi wālepnaba ngākkadabani, maram aduna nahāk amasung nahākki tungda lākkadaba dhārāsingna makhoigi miron mironda madu ngākkadabani. 10Ei amasung nahākki marakta amasung nahākki tunggi dhārāga wālepnaba, nakhoina ngākkadaba eigi wālepnaba adu asini: nakhoigi narakta leiba nipā khuding un

16:11 Kho 2:24; Mas 20:16; Neh 9:7; Āmo 3:2; Māt 1:21; Luk 1:13, 31; Pāk 5:19
16:12 Job 6:5; Ise 104:11; Jir 2:24; Hos 8:9
16:13 Kho 24:10; Mas 12:8; Wāy 6:22; Jis 6:5
16:15 Gāl 4:22
16:16 Mei 12:4; 16:3
17:1 Kho 6:3; Job 1:1; Ise 15:2; Mik 6:9
17:2 Mei 13:16; 15:5,18
17:3 Kho 18:7; Mas 14:5; Jos 5:14; Wāy 13:20
17:5 Neh 9:7; Jis 48:1; Joh 1:42; Rom 4:17
17:6 Leb 26:9; 2Wā 7:13; Jis 51:2; Māt 1:6
17:7 2Wā 4:20; Jir 14:9; Rom 9:8; Gāl 3:16; Pho 21:7
17:8 Kho 6:4; 1It 29:15; Jir 31:1
17:9 Kho 19:5; 2Wā 5:2
17:10 Leb 12:3; Jos 5:2,5, 7; Pāk 7:8; Rom 4:11

* **16:11** *Ismāyel*: arthadi "Isorna tābiba"
† **16:13** *nahākti eibu ubiba Isorni*: Hibruda "El-Roi."
‡ **16:14** *Ber-lāhāi-roi*: arthadi "eibu uriba mahākki iphut"
§ **17:5** *Abrām*: Abrāhāmgi hānna kouramba ming arthadi "wānghallaba mapā."
¶ **17:5** *Abrāhām*: arthadi "jātisinggi mapā"

kakkadabani♦. 11Nakhoina nakhoigi phinunggi un adu kakkadabani. Maduna ei amasung nahākki marakta leiriba wālepnaba adugi khudam oigani. 12Nakhoigi miron mironda numit nipānnisuba nipā machā khuding un kakkadabani. Nahākki dhārāsing nattaba, nayumda pokpa mināi nattraga mireibāk machādagi senna leirakpa adusu un kakkadabani. 13Nahākki nayumda pokpa nipā amasung nahākki senna leirakpa nipā adu soidana un kakkadabani. Aduna eigi wālepnaba asi nahākki hakchāngda lomba nāidaba wālepnaba oigani. 14Aduga un kaktaba nipā adu, hāibadi phinunggi un kaktaba nipā adu mahākki misingdagi khāidokkadabani. Mahākna eigi wālepnaba adu thugāire."

15Aduga Isorna Abrāhāmda hāikhi, "Nahākki nupi Sārāidi, nahākna mahākki maming amuk hanna Sārāi kouraroi, adubu mahākki mingdi *Sārā kouragani. 16Eina mahākpu bor pibigani, aduga mahākki mapānna na'ngonda nachā nipā ama pibigani; hoi, eina mahākpu bor pibigani, aduga mahākna jātisinggi mamā oigani; ma'ngondagi misinggi ningthousing lākkani." 17Maduda Abrāhāmna leibākta uprākna uptuna noklammi, aduga mapukningda khallammi, "Chahi chāma suraba mahāk aduna machā pokkhigadrā? Chahi mariphutarā suraba Sārāna machā pokkhigadrā?" 18Maduda Abrāhāmna Isorda hāijakhi, "O! Ismāyelna nahākki māngda leijarabadiko!"

19Adudagi Isorna hāikhi, "Nahākki nupi Sārāna tasengnamak nachā nipā ama pokkani; aduga nahākna mahākki maming Isāk thon'gani. Eina mahākka wālepnabigani, madu mahākki tunggi dhārāgidamak matam pumnamakki oina wālepnaba oihougani. 20Aduga Ismāyelgidi nahākna hāijaba eina tābirabani. Yeng'u, mahākpu eina bor pibigani amasung mahākpu mahei yālhanbigani, aduga mahākpu henna yāmkhat'hanbigani; mahākna a'ngam athou tarānithoi pokkani, aduga eina mahākpu achouba jāti ama oihanbigani. 21Adubu eina mathang chahigi lepkhraba matam asida Sārāna pokkadouba machā Isākka wālepnabigani." 22Adudagi Isorna Abrāhāmga wā ngāngnaba loiraga mahākki manāktagi mathaklomda lengkhatkhi.

23Isorna ma'ngonda hāikhibagi matung inna Abrāhāmna machānipā Ismāyel, mahākki mayumda pokpa pumnamak amasung mahākki senna leirakpa pumnamak, hāibadi Abrāhāmgi yumgi nipā khuding puduna numit adumaktada makhoigi phinunggi un kakkhi. 24Abrāhāmdi mahākki phinunggi un kakpa matamda chahi mariphutarāmāpan surammi. 25Aduga mahākki machānipā Ismāyelgi phinunggi un kakpa matamda mahāk chahi tarāhumdoi surammi. 26Abrāhām amasung machānipā Ismāyelsu numit adumaktada un kakkhi. 27Mahākki yumgi nipā pumnamak, hāibadi mahākki mayumda pokpa nattraga mireibāk machādagi senna leirakpa makhoi mahākka loinana un kakkhi.

Abrāhāmda Isorna Wāsakpiba

18Adudagi Abrāhāmna nungthilgi sāraba matamda, phiyumgi changphamda phamlingeida Jehobāna ma'ngonda Māmregi elon upālsinggi manākta uhanbikhi. 2Mahākna mamit

17:11 Kho 12:48; Rom 4:11
17:12 Jos 5:2-8
17:16 Mei 17:6; 18:10; 36:31
17:17 Jir 20:15; Rom 4:19; Gāl 4:23; Hib 11:11
17:19 1Sa 1:20; Māt 1:21; Luk 1:13, 31; Gāl 3:16
17:21 Kho 34:10
17:22 Mas 12:9
17:24 Rom 4:11
18:1 Rut 4:1; Pāk 7:2; Hib 11:9
18:2 Jos 5:13; Wāy 13:6-11; Hib 13:2

* **17:15** *Sārā*: arthadi "mahārāni" nattraga "ningthougi machānupi"

thānggattuna yengkhibada mahākki mamāngda nipā ahum leptuna leiba urammi. Mahākna makhoibu ubada, mahākna makhoibu unaba phiyumgi changphamdagi chenthokkhiduna leibākta makok nonthaduna khurumjarammi, 3aduga hāijakhi, "He eigi Ibungo, eina nahākki mityengda chānbiba phangjarabadi, nanāidagi chatthokpiganu. 4Eina ising khara pujarakke, aduga nakhoigi nakhong chāmthoklaga ukhā asida potthābiyu. 5Aduga eina tal kharadang pujarakke, maduna nakhoina nakhoigi hakchāng tekkhat'hanbiyu; madugi tungda nakhoi lengbikhiba yāgani. Maramdi nakhoidi nakhoigi nanāigi maphamda lengbirakpani." Maduda makhoina hāikhi, "Nahākna hāibagumna touro." 6Adudagi Abrāhāmna thunamak phiyum manungda Sārāgi manākta changkhiduna hāirammi, "Thunamak akuppa yām *seā ahum noiduna tal hou." 7Amukka Abrāhāmna sallupta chensinkhiduna tanou tanouba phajaba sannāo ama puraktuna manāi amada pirammi. Adudagi mahākna madu thuna thonglammi. 8Adudagi Abrāhāmna mākhon, sanggom amasung mahākki manāina thongkhiba sannāogi sā adu makhoigi māngda thamkhi. Aduga makhoina madu chāringeida mahākna makhoigi manākta ukhāda leptuna leirammi.

9Maduda makhoina ma'ngonda hangkhi, "Nahākki nupi Sārā kadāida lei?" Mahākna khumlammi, "Yengbiyu, mahāk phiyum manungda lei." 10Adudagi mahākna hāikhi, "Yenning hunba matamda, ei nahākki naphamda soidana hallakkhigani. Yeng'u, nahākki nupi Sārāna machānipā ama phangjagani." Abrāhāmgi matungda leiba phiyumgi changphamda Sārāna madu tākhi. 11Matam aduda Abrāhām amasung Sārā ahan oire amasung chahi yāmsillakle; aduna Sārā nupi oibigi thāgi khongkāp lepkhre. 12Maram aduna Sārāna mapukningda noktuna hāirak'i, "Ei ahan oire, ipuroibasu ahan oire, aduna eigi nungāiba leikhigadrā?"

13Maduda Jehobāna Abrāhāmda hāikhi, " 'Ahan oirabi eina a'oibamak ichā pokkhigadrā?' Hāiduna Sārāna nokliba karigino? 14Jehobāna touba ngamdaba kari leibage? Lepkhraba matam, yenning hunba matamda, eina nahākki naphamda hallakkhigani, aduga Sārāna machānipā ama phangjagani." 15Maduda Sārāna yādaduna hāirak'i, "Ei nokchakhide," maramdi mahāk kirammi. Maduda Jehobāna hāikhi, "Natte, nahāk tasengnamak nokkhi."

Abrāhāmna Sodomgidamak Hāijaba

16Adudagi nipāsing aduna mapham adudagi thokkhraga Sodom tamna yenglammi. Abrāhāmna makhoibu thindokcharunaba makhoiga chatlammi. 17Maduda Jehobāna hāikhi, "Eina tougadouriba asi Abrāhāmdagi eina lotsirā? 18Abrāhāmdi soidanamak achouba amasung akanba jāti ama oiragani, aduga mahākki mapānna mālemgi jāti pumnamak bor phangjagani. 19Dharmachenba amasung achumba wāyen touduna Jehobāgi lambida chatnanaba mahākki machāsing amasung tungda lākkadaba imung manungbu mahākna yāthang pigani hāiba eina mahākpu khang'i. Jehobāna Abrāhāmgi maramda hāikhiba adu mahākna ma'ngonda thunghanbigani." 20Aduga Jehobāna hāikhi, "Sodom amasung

18:3 Rut 2:2,10; 1Sa 1:18; Est 2:15
18:4 Wāy 19:21; 2Sa 11:8; Luk 7:44
18:5 Wāy 13:15
18:6 2Sa 13:8
18:7 1Sa 28:24; Luk 15:23
18:8 Wāy 4:19; 6:19
18:9 Hib 11:9
18:10 2Ni 4:16; Rom 9:9
18:11 Luk 1:18; Hib 11:11-12
18:12 1Pi 3:6
18:14 Job 42:2; Jir 32:17; Māt 19:26; Rom 4:21; 9:9; Gāl 4:23
18:16 Mei 18:2, 22; 19:1
18:17 Āmo 3:7
18:18 Gāl 3:8
18:19 2Wā 4:9-10; Jos 24:15; 2Sa 8:15; Jis 14:1; Jir 23:5
18:20 Jis 1:10; Jir 23:14; Ijk 16:46

* **18:6** *seā*: Litar 7.3.

Gomorāgi khollāo asi kalli amasung makhoigi pāp yāmna chāo'i. **21**Aduna houjik eina kumthakhiduna eingonda lākpa khollāo adugi matung inna tasengna thokprā yengluge. Makhoina madu touramdrabadi eina khanggani." **22**Matungda nipāsing aduna mapham adudagi mamāi leithoktuna Sodom tānna kumthakhi: adubu Abrāhāmdi Jehobāgi māngda adum leptuna leihourammi.

23Aduga Abrāhāmna manākta naksillaktuna hāijakhi, "Nahāknа phattabasingga loinana dharmachenbasingbusu mānghallagadrā? **24**Karigumba sahar aduda dharmachenba mi yāngkhei leirabadi mapham aduda leiba dharmachenba mi yāngkhei adugi maramna mapham adu kanbidaduna mānghallagadrā? **25**Dharmachenbasingbu phattabasingga loinana hāttokpa hāibasi na'ngondagi thāpna leiba oisanu. Dharmachenbasingbu phattabasinggumna oihanba asi na'ngondagi thāpna leiba oisanu. Mālem apumbagi wāyen mapuna achumba toubiroidrā?"

26Maduda Jehobāna hāikhi, "Eina Sodom sahar manungda dharmachenba mi yāngkhei phanglabadi, eina mapham pumnamak adu makhoigi maramgidamak kanbigani." **27**Aduga Abrāhāmna khumjakhi, "Yengbiyu, uphul amasung utkumba eina Ibungoga wā ngāngnajanaba thounā phangjare. **28**Dharmachenba mi yāngkheidagi karigumba mangā wātlabadi, mangā adu wātpana nahāknа sahar apumba mānghan'gadrā?" Mahāknа hāikhi, "Eina mapham aduda mi niphumangā phanglabadi eina madubu mānghanbiroi." **29**Maduda Abrāhāmna amuk hanna ma'ngonda hāijakhi, "Mapham aduda karigumba niphu phanglabadi?" Maduda mahāknа hāikhi, "Mi niphugi maramgidamak eina madu toubiroi." **30**Aduga mahāknа hāirammi, "He Ibungo sāobiganu, ei hāijakhige. Mapham aduda karigumba mi kunthrā phanglabadi?" Maduda mahāknа hāikhi, "Mapham aduda mi kunthrā phanglabasu, eina madu toubiroi." **31**Aduga mahāknа hāijakhi, "Yengbiyu, eina Ibungoga ngāngnajanaba thounā phangjare. Mapham aduda karigumba mi kun phanglabadi?" Maduda mahāknа hāikhi, "Mi kun'gi maramgidamak eina madu mānghanbiroi."

32Amukka mahāknа hāijakhi, "He Ibungo sāobiganu, ei amuktaga hāijakhige. Mapham aduda karigumba mi tarā phanglabadi?" Maduda mahāknа hāikhi, "Mi tarāgi maramgidamak eina madu mānghanbiroi." **33**Adudagi Jehobāna Abrāhāmga wā ngāngnaba hek loibaga lengbikhre. Aduga Abrāhāmna mahākki maphamda hallaklammi.

18:21 Mei 11:5; Kho 3:8; Ise 14:2
18:23 Kho 23:7; Mas 16:22; 2Sa 24:17; Ise 11:4-7; Ijk 18:4; 2Pi 2:9
18:24 2Wā 1:16-17; Jir 5:1; Āmo 5:15; Māl 2:17
18:25 2Wā 32:4; Wāy 11:27; 2It 19:7; Ejr 9:15; Neh 9:33; Job 8:3; 9:15; Ise 7:11; 58:11; Jis 3:10-11; Ijk 18:25; Dān 4:37; Māl 2:17; Rom 3:5-6; Hib 12:23
18:27 Job 2:8
18:30 Kho 32:22
18:32 Wāy 6:39
19:1 Rut 2:10; 1Sa 25:23; 2Sa 14:33; 2Ni 2:15; Hib 13:2
19:2 Wāy 19:15, 20; Luk 7:44
19:3 Kho 12:39; Job 31:32

Sodom Amasung Gomorā

19 Sargadut ani aduna yāchangba matamda Sodomda lākkhi; aduga Lotna Sodomgi thongjāoda phamduna leirammi: Lotna makhoibu uraduna okchanaba hougatcharammi; aduga mahāknа leibākta makok nonthaduna khurumjarammi. **2**Aduga mahāknа hāijakhi, "Houjik yengbiyu, eigi ibungokhoi, nanāigi yumda lengsinbiraktuna ahing lekpikho amasung khong chāmthokpiyu, aduga ayuk nganna lengkhatpiduna ibungokhoina lengbigadaba lambida lengbikho." Maduda makhoina hāikhi, "Natte, eikhoidi lambi mapānda ahing chuppa len'gani." **3**Maduda Lotna makhoida kanna taksinjakhi; adudagi makhoina leisillaktuna mahākki

mayumda changlammi; aduga mahākna makhoigidamak chākkhāngba ama lānglammi, aduga mahākna hāmei yāodaba tal houjakhi amasung makhoina chākhi.

4Adubu makhoina hiptringeida, sahar adugi mising, Sodomgi nipāsing, ahansing, nahāsing amasung sahar adugi mapham khudingdagi lākpa misingna yum adu pumkoi koisinkhi. 5Makhoina Lotpu kouduna ma'ngonda hāirammi, "Ngasi ahing nahākkida lākpa mising adu kadāida leibage? Eikhoina makhoida achoppa thabak tounanaba makhoi adu eikhoigi iphamda puthoklak'u." 6Maduda Lotna thong mapānda makhoigi manākta thoklaklaga tunglomda thong adu thingjinkhi, 7aduga hāikhi, "Eigi ichin ināosā, eina nakhoida nonjari, aduk phattaba toubiganu. 8Yengbiyu, nipāga phamdinnadribi eigi ichā nupi ani leijei; eina nakhoida nonjari, eina makhoibu nakhoigi naphamda puthokcharakke. Nakhoina touningba adu makhoida tou: adubu nipāsing asidadi karisu toubiganu; maramdi makhoi asi eigi isāikonda changjaraklabani." 9Maduda Sodomgi mising aduna hāikhi, "Handok'u!" Amukkasu makhoina hāirammi, "Mi asina lamlānba oina lāklaga mahākna wāyenbasu sājari: eikhoina nahākpu makhoidagi henna thina tougani." Adudagi makhoina Lotki mathakta kanna illaktuna thong thudekkadabagi kanna hotchillakkhi. 10Adubu nipāsing aduna makhut tingthoktuna Lotpu yum manungda makhoigi manākta chingsinduna thong thingjinkhi. 11Adudagi makhoina thongjinda leiba misingbu, hāibadi achoubasu apikpasu mamit tānghankhi; maram aduna makhoi thong thibada choktharammi.

12Adudagi nipāsing aduna Lotta hāikhi, "Mapham asida nahākki mi atei kanā leiribage? Nahākki namāk, nachā nipāsing, nachā nupising amasung sahar asida leiriba nahākkini hāiba mi khudingmak mapham asidagi puthokkhro. 13Mapham asi eikhoina mānghan'gani, maramdi Jehobāgi māngda makhoigi khollāo asi kansillakle; aduna madu mānghannaba Jehobāna eikhoibu thābirakpani." 14Maduda Lotna chatkhiduna machānupisingbu luhongkhiba mamāksingda hāirammi, "Hougatlo, mapham asidagi chatthokkhro; maramdi Jehobāna sahar asi mānghallagani." Adubu Lotna phāgi touribani hāina mamāksingna khallammi.

15Aduga nong'ngāllakpada sargadutsing aduna Lotpu thuna taksinduna hāikhi, "Hougatlo, nahākki nupi amasung asida leiba nachā nupi anibu pukhro, nattrabadi sahar asi cheirāk pibada nahākpusu tumna mānghallagani." 16Adubu mahākna thintharingeida nipāsing aduna mahākki makhut, mahākki nupigi makhut amasung machānupi ani adugi makhut pāikhi, Jehobāna mahākpu chānbirammi: aduga makhoina mahākpu puthokpiduna sahargi mapānda thambikhi.

17Aduga asumna thokkhi, nipāsing aduna makhoibu mapānda puthokpirakpa matamda nipā amana hāikhi, "Nathawāi hingnaba chenjahouro; natunglomda hanna yengganu, tampāktasu leiganu; nahāk tumna māngdanaba chingda chenjahou." 18Maduda Lotna makhoida hāikhi, "Eigi ibungo, adumna oidasanu! 19Yengbiyu, nahākki mityengda nanāina thoujān phangjare. Nanāigi thawāi kanbiduna eingonda utpiba nahākki lengdraba nungsiba hengat'hanbire. Adubu ei

19:4 Mei 13:13; 18:20
19:5 Leb 18:22; Wāy 19:22; Rom 1:24-27
19:6 Wāy 19:24; 2Pi 2:7-8
19:9 Pāk 7:27
19:10 Mei 18:2; 19:1
19:11 2Ni 6:18; Pāk 13:11
19:13 Kho 12:29; 2Sa 24:16; 2Ni 6:18; 1It 21:12, 15; 2It 32:21; Ise 78:49; Jir 21:12
19:14 Mas 16:21, 45; Jir 5:12; Luk 17:28; Pho 18:4
19:16 Kho 34:6; Ise 33:18-19; 2Pi 2:7
19:17 1Ni 19:3; Jir 48:6; Māt 24:16
19:19 Rut 1:8

chingda chenba ngamjaroi, maramdi khudongthiba nangduna ei sigani. **20**Yengbiyu, chensinnaba masigi sahar asi nak'i amasung pik'i. Aduna eibu masida chenhanbiyu amasung masi apikpa nattrā? Eigi thawāi hingjagani." **21**Maduda mahākna Lotta hāikhi, "Yeng'u, eina nahākpu masimasu yābire. Aduna nahākna hāiriba sahar adu eina mānghanbiraroi. **22**Nahāk maduda thuna chello, maramdi nahākna madu youdriba phāoba ei karisu touba ngamde." Maram aduna sahar adugi maming Soyar koukhi.

23Lotna Soyar youba matamda mālemda numit thoklakle. **24**Adudagi Jehobāna Sodom amasung Gomorāgi mathakta atiyā nongdondagi Jehobādagi meiga kantrukka chuhankhi. **25**Mahākna madugi saharsing, tampāk apumba, saharsing aduda leiba mi apumba amasung leibākta houriba adu pummāng mānghankhi.

26Adubu Lotki matungdagi mahākki nupina tung hanna yenglubada mahāk thumgi yumbi onkhi.

27Adudagi Abrāhāmna ayuk nganna hougatlaga Jehobāgi māngda mahākna hānna leplamba mapham aduda chatlammi. **28**Aduga mahākna Sodom amasung Gomorālomda amasung tampākki lam pumnamaklomda yengthabada ure, aduga yeng'u, lam adugi meikhuna meiphamgi meikhugumna kārammi.

29Isorna tampākki saharsing adu mānghankhiba matamda asumna thokkhi, Isorna Abrāhāmbu ningsingbikhi amasung Lotna leiramba saharsing adu mahākna pummāng mānghankhiba matamda pummāng mānghankhiba adugi maraktagi Lotpu chatthok'hankhi.

Lotki Machā Masusing

30Adudagi Lotna Soyarda leiba kibadagi Soyardagi machānupi aniga chatkhiduna ching aduda leikhi. Mahāk amasung mahākki machānupi anina surungda leikhi. **31**Maduda machānupi ahan aduna manāo nupi aduda hāirammi, "Eikhoigi ipā asi ahan oirakle amasung tāibangpān apumbada chatnariba matung inna eikhoida changbirakkadaba nipā tāibangpānda kanāsu leitre. **32**Lāk'u, eikhoigi ipā asibu eikhoina yu pithaksi, aduga eikhoina ipāgi dhārā thamhounaba eikhoina ipāga hipminnasi." **33**Aduna ahing aduda makhoina mapābu yu pithakkhi. Aduga machānupi ahan aduna changkhiduna mapāga hipminnakhi. Mahākna hipkhibasu hougatkhibasu mapāna khangkhide. **34**Aduga mathanggi numittasu asumna thokkhi, machānupi ahan aduna manāo nupi aduda hāirammi, "Yeng'u, eidi ngarāng ahing ipāga hipminnarure: ngasi ahingsu eikhoina mahākpu yu pithaksi; aduga eikhoina ipāgi dhārā thamhounaba nahākna changduna mahākka hipminnarucho." **35**Maram aduna ahing adusu makhoina mapābu yu pithaklammi: aduga machānupi atombi aduna hougattuna mapāga hipminnakhi; mahākna hipkhibasu hougatkhibasu mapāna khangkhide. **36**Matou asumna Lotki machānupi animakna mapāga hipminnarubadagi mironkhi. **37**Adudagi machānupi ahan aduna machānipā ama pokkhi, aduga mahākki maming Mowāb thonkhi: mahāk asi houjik phāobada leiriba Mowāb machāsinggi mapāni. **38**Aduga machānupi atombi adunasu machānipā ama pokkhi, aduga mahākki maming *Ben-Ammi thonkhi.

19:21 1Sa 25:35; 2Sa 14:8; Job 42:9
19:22 Mei 13:10; 14:2
19:24 Leb 10:2; Job 18:15; Ise 11:6; Jis 30:33; Jir 49:18; Ijk 38:22; Āmo 4:11; Māt 10:15; Luk 17:29
19:25 Ise 107:34; Jis 1:10; Ijk 16:48; 26:16; Jep 3:8; Hāg 2:22
19:26 Luk 17:32
19:28 Kho 19:18; Pho 9:2
19:29 Ijk 14:16; 2Pi 2:7
19:31 2Wā 25:5
19:37 Kho 15:15; Mas 25:1; 2Ni 1:1; Ejr 9:1; Jis 15:1; Jir 25:21; 48:1; Ijk 25:8; Jep 2:9
19:38 2Wā 2:19; Jos 12:2; Wāy 3:13; 1Sa 11:1-11; 1It 19:1; 2It 20:23; Neh 2:19; Jir 25:21; Ijk 21:28; Āmo 1:13

* **19:38** *Ben-Ammi*: arthadi "eigi misinggi machānipā"

Mahāk asidi houjik phāobada leiriba Ammon machāsinggi mapāni.

Abrāhām Amasung Abimelek

20 Abrāhāmna mapham adudagi Negeblomda chattuna Kādes amasung Surgi marakta leirammi, aduga Gerārda lamlānba oina leirammi. 2Abrāhāmna mahākki nupi Sārāgi maramda hāikhi, "Mahākti eigi ichanni." Maram aduna Gerārgi ningthou Abimelekna mi thāduna Sārābu louhankhi. 3Adubu ahing mangda Isorna Abimelekta lengbiraktuna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahāknа louruba nupi adugi maramna nahāk asiba mi oire, maramdi nupi adu nipā amagi nupini." 4Adubu Abimelekna mahākki maphamda changlamdri. Aduna mahāknа hāijakhi, "Ibungo, nahāknа dharmachenba jātibu hāttokpigadrā? 5Mahāk masāmakna 'Mahākti ichanni' hāina eingonda hāikhidrā? Aduga nupi adunasu masāmakna hāikhi, 'Mahākti eigi ibungni.' Aduna eina ithammoi tingna amasung ikhutna marān leitana masi toujakhibani." 6Maduda Isorna mahākki mangda ma'ngonda hāikhi, "Hoi, nahāknа nathammoi tingna masi toukhrabani hāiba ei khang'i; maram aduna eigi ithakta nahāknа pāp toudanaba einasu nahākpu thingkhibani: maram aduna nahāknа ma'ngonda sokpa eina yākhidabani. 7Abrāhām asi wā tākthokpa mi ama oibanina houjikti nahāknа nipā asigi nupi adu amuk hanna pikhro. Mahākna nahākkidamak hāijabigani amasung nahākna hingjagani: adubu karigumba nahāknа mahākpu pithoktrabadi khang'u, nahāk soidana sigani; nahāk amasung nahākkini hāiba pumnamaksu sigani." 8Maram aduna Abimelekna ayuk nganna hougatlaga mahākki manāi pumnamakpu kourammi, aduga makhoi tānanaba maram pumnamak adu hāikhi: maduda mising adu yāmna kirammi. 9Adudagi Abimelekna Abrāhāmbu kouduna ma'ngonda hāikhi, "Nahāknа eikhoida touriba asi karino? Eina na'ngonda kari lānkhiduna nahāknа eigi ithakta amasung eigi ningthou leibākta achouba pāp asi pusillaklibano? Nahāknа eigi iphamda touroidaba thabak toure." 10Abimelekna Abrāhāmda hāikhi, "Nahāknа thabak asi toukhibagi maram adu karino?" 11Maduda Abrāhāmna hāirammi, "Tasengnamak mapham asida Isorbu kiba leiramloi amasung eigi nupigi maramgidamak makhoina eibu hātkani hāina khanduna eina masi toukhibani. 12Tasengnamak mahāk eigi ichanni; mahāk eigi ipāgi machānupini, adubu mahāk eigi imāgi machānupidi natte; aduga mahāk eigi nupi oirakkhi. 13Madudagi Isorna eibu ipāgi imung manungdagi thok'hallakpa matamda asumna thokkhi, eina ma'ngonda hāikhi, 'Nahāknа eingonda utkadaba nungsi thoujāndi asini, eikhoina thunglugadaba mapham khudingda nahāknа eigi maramda asumna hāiyu, "Mahākti eigi ibungni." ' " 14Adudagi Abimelekna yāosing amasung sallābasing, mināi nipāsing amasung mināi nupising puduna makhoibu Abrāhāmda pirure, aduga mahākki nupi Sārābu ma'ngonda amuk hanna pikhi. 15Adudagi Abimelekna hāikhi, "Yeng'u, eigi leibāk nahākki namāngda leire; nahāknа leiningba maphamda leiyu." 16Adudagi Abimelekna Sārāda hāirammi, "Yeng'u, eina nahākki nabungda *lupā mayek lising

20:1 Mei 12:9; 18:1
20:2 Mei 12:11-13; 20:12
20:3 Kho 10:7; Mas 12:6; 22:9,20; 2Wā 13:1; 1It 16:21; Job 33:15; Ise 105:14; Dān 2:1
20:5 Ise 7:8
20:6 1Sa 25:34; Ise 7:8
20:7 Kho 8:8; Mas 11:2; 2Wā 18:18; 1Sa 7:5; 1Ni 13:6; 2Ni 3:11; 1It 16:22; Job 42:8; Ise 105:15
20:9 Mei 12:18; 39:9
20:11 Neh 5:15; Job 31:23; Ise 36:1; Pār 16:6
20:13 2Wā 26:5; 1It 16:20
20:15 Mei 13:9; 34:10; 47:6

* **20:16** *lupā mayek*: Lupā mayek amaga grām 11.5 ga mānnei.

ama pirabani. Yeng'u, mahākna na'ngonda, nahākka loinariba pumnamakki maphamda amasung atoppasinggi mamāngda narān leite hāiba khanghallabani." Asum touna Sārābu wākhal tāhankhi.

17 Adudagi Abrāhāmna Isorda hāijarammi: aduga Isorna Abimelek, mahākki nupi amasung mahākki mināi nupisingbu phahanbikhi; maram aduna makhoi machā pokkhi. 18 Maramdi Abrāhāmgi nupi Sārāgi maramgidamak Jehobāna Abimelekki yumda leiba pumnamakki a'ngāng khāo thingkhi.

Isāk Pokpa

21 Adudagi Jehobāna hāikhiba matung inna mahākna Sārābu chānbikhi amasung Jehobāna hāikhiba matung inna Sārāgi maphamda oihanbirammi. 2 Maram aduna Isorna Abrāhāmda hāikhiba tamkhraba matam aduda Sārāna ahan oiraba Abrāhāmgidamak mironduna machānipā ama pokkhi. 3 Abrāhāmna ma'ngonda pokkhraba machānipāgi maming *Isāk thonkhi, mahāk asi Sārāna Abrāhāmda pokkhibani. 4 Isorna ma'ngonda pibikhiba yāthang matung inna numit nipānnisubada Abrāhāmna machānipā Isākki un kakkhi♦. 5 Abrāhāmgi machānipā Isāk ma'ngonda pokpa matamda Abrāhāmgi chahi chāma surammi.

6 Maduda Sārāna hāikhi, "Isorna eibu nokhanbire amasung atāba mi khudingna eiga nokminnagani." 7 Aduga mahākna hāirammi, "Sārāna machāsingda khomlāng in'gani hāiba kanāna Abrāhāmda hāiramgadage? Maramdi mahākna ahan oirabada eina mahākki machānipā ama pokle." 8 Adudagi a'ngāng adu chāoraktuna khom khāirammi. Aduga Isākna khom khāiba numitta Abrāhāmna chāona chāk khānglammi.

Hagār Amasung Ismāyel

9 Aduga Ijip machā Hagārna Abrāhāmga pānnaduna pokchakhiba machānipā aduna karemnaba Sārāna urammi. 10 Maram aduna Sārāna Abrāhāmda hāirammi, "Mināi nupi amasung mahākki machānipā asibu tānthokkhro; maramdi mināi nupi asigi machānipāna eigi ichā nipā Isākka yumlepchārā oiminnaroi." 11 Maram aduna machāgi maramgidamak hāiriba asi Abrāhāmgi maphamda yāmna awāba oirammi. 12 Maduda Isorna Abrāhāmda hāikhi, "Nipā machā amasung nahākki mināi nupi asigi maramgidamak nahākki naphamda awāba oidasanu. Sārāna na'ngonda hāiba khuding tāo, maramdi Isāktagi nahākki dhārā kougani. 13 Aduga mināi nupigi machādagisu eina jāti ama sembigani. Maramdi mahāk nahākki dhārāni." 14 Adudagi Abrāhāmna ayuk nganta hougatlaga tal loure amasung ising yāoba sa'un khāo ama louduna Hagārda pire, madu marengbānda thonggatpire, aduga machānipā adu ma'ngonda piraga mahākpu chat'hankhre. Adudagi mahākna khongsāllaktuna Ber-Sebagi lamhāngda koichat chattuna leikhi. 15 Matungda sa'un khāogi ising adu loithokkhre. Aduga mahākna machānipā adubu mongsong amagi makhāda thamkhi. 16 Adudagi mahākna chatthoktuna †ten kāppada youbamuk thāppa maphamda phamduna leirammi. Maramdi mahākna hāirammi, "A'ngāng asina siba ei ujaningde."

20:17 Job 42:9
21:1 1Sa 2:21; Gāl 4:23; Hib 11:11
21:2 Gāl 4:22; Hib 11:11
21:3 Jos 24:3
21:4 Pāk 7:8
21:5 Hib 6:15
21:6 Job 8:21; Ise 126:2
21:9 Mei 16:1, 4,15; Gāl 4:29
21:10 Gāl 4:30
21:12 Māt 1:2; Rom 9:7; Hib 11:18
21:13 Mei 16:10; 21:18; 25:12-18
21:14 Jos 15:28; Wāy 20:1; 1Sa 3:20; 1It 4:28; Neh 11:27
21:16 Jir 6:26; Āmo 8:10; Jek 12:10

* **21:3** *Isāk*: arthadi "nokpa"

† **21:16** *ten kāppada youbamuk*: Masi chāorākna mitar 90 sāng'i.

Aduga mahākna mahākki māyoknabada phamduna khonjen houna kaplammi. 17Isorna nipā machā adugi khonjen adu tābikhi. Maduda Isorgi dut aduna sargadagi Hagārbu kouduna hāikhi, "Nahāk kari tourabage, Hagār? Kiganu, maramdi nipā machā aduna leiba maphamdagi Isorna mahākki khonjen tābire. 18Hougatlo, nipā machā adu loukhattuna nakhutna pāiyu. Maramdi eina mahākpu achouba jāti ama oihan'gani." 19Adudagi Isorna Hagārgi mamit pāngthok'hanbikhi, maduda mahākna ising leiba guhā ama ujakhi. Aduga mahākna chatkhiduna sa'un'gi khāo aduda ising soklaga nipā machā adubu pithaklammi. 20Aduga Isorna nipā machā adubu loinabirammi. Adudagi mahāk chāorakkhi amasung lamhāngda leiduna ten kāppa mi ama oirakkhi. 21Mahākna Pārān'gi lamhāngda leirammi. Aduga mamāna mahākkidamak Ijip leibāktagi nupi ama thibikhi.

Abrāhāmga Abimelekka Wālepnaba

22Matam aduda asumna thokkhi, Abimelek amasung mahākki lānmi tenggolgi lānjing puren Phikholna Abrāhāmda lāklaga hāirammi, "Nahākna touba pumnamakta Isorna nahākpu loinabi. 23Maram aduna nahākna eigi iphamda, eigi ichāgi maphamda amasung eigi ichā isusinggi maphamda arānba touroi, adubu eina nahākpu chānna toubikhiba adugumna, nahākna eingonda amasung nahākna lamlānba oina leiramba leibāk asidasu toubigani hāina houjik mapham asida Isor panduna eingonda wāsakpiyu." 24Maduda Abrāhāmna hāikhi, "Eina wāsakkani." 25Aduga Abimelekki mināisingna namduna loukhiba ising leiba guhā adugi maramda Abrāhāmna Abimelekta wākatlammi. 26Maduda Abimelekna hāikhi, "Madu kanāna toukhibano hāiba eidi khangde. Aduga nahāknasu eingonda hāikhide, einasu ngasita tāba nattana wā asi tājadri." 27Adudagi Abrāhāmna yāo amasung sallābasing puduna Abimelekta pirammi. Aduga makhoi anina wālepnakhi. 28Abrāhāmna hāmeng yāo sanggudagi yāo machā amom taretkhak tongānna thamlammi. 29Maduda Abimelekna Abrāhāmda hangkhi, "Nahākna yāo machā amom taret asi makhoita tongānna thamlibasi karigino?" 30Mahākna khumlammi, "Eina guhā asi toukhibani hāiba adugi sākhi oinanaba yāo machā amom taret asi nahākna eigi khuttagi lougadabani." 31Maram aduna mahākna mapham adubu *Ber-Seba koukhi. Maramdi mapham asida makhoi anina wāsaknakhi. 32Matou asumna makhoina Ber-Sebada wālepnarammi. Adudagi Abimelek amasung mahākki lānmi tenggolgi lānjing puren Phikholna hougattuna Palesti misinggi leibākta hankhi.

33Aduga Ber-Sebada Abrāhāmna †isel pāmbi ama thārammi, aduga mapham aduda lomba nāidaba Isor Jehobāgi ming koujakhi. 34Adudagi Abrāhāmna Palesti misinggi leibākta numit kayāmarum lamlānduna leirammi.

Abrāhāmna Isāk Katthokpa

22 Pumnamak asigi matungda asumna thokkhi, Isorna Abrāhāmbu chāng yengduna ma'ngonda hāirammi, "Abrāhām!"

21:17 Kho 3:7; Mas 20:16; 2Wā 26:7; Ise 6:8
21:19 Mas 22:31
21:20 Luk 1:66
21:21 Wāy 14:2
21:22 2It 1:1; Ise 46:7; Jis 7:14
21:23 Jos 2:12; 1Sa 24:21; 1Ni 2:8
21:30 Jos 22:27; Jis 19:20; Māl 2:14
21:33 Kho 15:18; 2Wā 32:40; 1Sa 22:6; Job 36:26; Ise 10:16; Jis 40:28; Jir 10:10; Hab 1:12; Hib 13:8
22:1 2Wā 8:2, 16; Wāy 2:22; 1Sa 3:4,6,8; 2It 32:31; Ise 66:10; Jis 6:8; Hib 11:17; Jāk 1:12-14

* **21:31** *Ber-Seba*: arthadi "wāsakpagi guhā" nattraga "taretki guhā"
† **21:33** *isel pāmbi*: "sangdunata leiba pāmbi machā."

Maduda mahākna khumjakhi, "Yengbiyu, ei asida leijei." 2Mahākna hāikhi, "Houjik nahākki nachā nipā, hāibadi nahākna nungsijaraba nahākki amata ngāiba nachā nipā Isākpu puduna Moriyāgi leibākta chatlu. Aduga chingsinggi maraktagi eina na'ngonda tākkadaba ching aduda mei thādokpagi katnapotkidamak mahākpu katchou."

3Adudagi Abrāhāmna ayuk nganna hougattuna mahākki lolāda sāban hāpkatlaga mahākka loinana mahākki nahā ani amasung machānipā Isāk pukhi. Aduga mahākna mei thādokpagi katnapotkidamak sing khāikhi, aduga hougattuna Isorna ma'ngonda tākkhiba mapham aduda chatlammi. 4Humnisuba numitta Abrāhāmna mamit thānggattuna yengkhibada mapham adu thāpna urammi. 5Aduga Abrāhāmna mahākki nahāsing aduda hāirammi, "Nakhoi lolā asiga mapham asida leirammu. Eiga nipā machā asiga ādagi mapham asida chattuna Isorbu khurumjaruraga eikhoi amuk nakhoigi naphamda hallakkani." 6Adudagi Abrāhāmna mei thādokpagi katnapotki sing adu louduna machānipā Isākki mathakta thonggatkhi. Aduga mahākna makhutta mei amasung thāng pāiduna makhoi ani punna chatminnakhi. 7Maduda Isākna mapā Abrāhāmda hāijarammi, "Ipā ibungo!" Maduda mapāna hāikhi, "Yeng'u, ipāgi ibungo, ei asida lei." Maduda Isākna hāijakhi, "Yengbiyu, mei amasung singdi leire. Adubu mei thādokpagi katnapotkidamak yāo machādi kadāi?" 8Maduda Abrāhāmna hāirammi, "Ipāgi ibungo, mei thādokpagi katnapotkidamak Isorna masāmakkidamak yāo machā adu pinabigani." Asumna makhoi ani punna chatminnarammi. 9Adudagi Isorna ma'ngonda tākpikhiba mapham aduda makhoi lākkhi. Mapham aduda Abrāhāmna lātnapung[♦] ama sāgatchakhi amasung sing adu semlaga machānipā Isākpu punduna lātnapunggi sing mathakta thamlammi. 10Adudagi Abrāhāmna makhut tingthoktuna machābu hātnaba thāng pāikhatkhi. 11Maduda Jehobāgi dutna sargadagi ma'ngonda kouduna hāirakkhi, "Abrāhām, Abrāhām!" Maduda mahākna khumjakhi, "Ei asida leijei." 12Adudagi mahākna hāikhi, "Nipā machā adugi mathakta khut thāraganu. Nahāk ma'ngonda kari amatasu tourunu. Maramdi eigidamak nahākna nahākki nachā nipā, hāibadi nahākki amata ngāiba nachā nipā adu phāoba nahākkidamak khāktaba asi ubada nahākna Isorbu ki hāiba houjik eina khangle." 13Yeng'u, Abrāhāmna mamit thānggattuna yengkhibada mahākki tunglomda yāo lāba ama mongsongda machi yetsinduna leiba urammi. Adudagi Abrāhāmna chatkhiduna yāo lāba adu louduna mahākna machānipā adugi mahutta madubu mei thādokpagi katnapotkidamak katchakhi. 14Aduga Abrāhāmna mapham adu [*]Jehobā-Jire hāina ming thonkhi. Aduna ngasi phāoba asumna hāinari, "Jehobāgi chingda pinabigani."

15Aduga Jehobāgi dut aduna sargadagi aniraksuna Abrāhāmbu kourammi, 16aduga hāikhi, "Ei isāmakna wāsakle, Jehobāna hāi, nahākna masi tourabanina amasung nahākki nachā nipā, nahākki amata ngāiba nachā nipā khākhoudaba maramna, 17eina nahākpu soidana bor pigani,

22:2 2It 3:1; Joh 3:16; Hib 11:17; 1Jo 4:9
22:3 Jos 8:10
22:5 Kho 34:14
22:6 Wāy 19:29; Joh 19:17
22:7 Kho 29:38-42; Leb 1:10; Joh 1:29, 36; Pho 13:8
22:8 Joh 1:29
22:9 Kho 18:21; Leb 1:7; 1Sa 15:22; 1Ni 18:33; Job 1:1; Pār 8:13; Joh 3:16; Hib 11:17-19; Jāk 2:21-22; 1Jo 4:9
22:13 Rom 8:32
22:14 Kho 17:15; Wāy 6:24
22:16 Jir 22:5; Āmo 6:8; Luk 1:73; Hib 6:13
22:17 Kho 32:13; 2Wā 7:7; Hib 6:14

* **22:14** *Jehobā-Jire*: arthadi "Jehobāna pibigani"

atiyāgi thawānmichākkum amasung samudra mapān'gi leingoigum eina nahākki dhārā yāmna yāmhanbigani. Aduga nahākki dhārāna mahākki yeknabasinggi thongjāo khut chan'gani. 18Nahākna eigi wā inba maramna nahākki dhārāda mālemgi jāti pumnamak bor phangjagani." 19Adudagi Abrāhāmna mahākki nahāsinggi maphamda hallakkhi. Aduga makhoina hougattuna Ber-Sebada punna chatminnakhi. Aduga Abrāhāmna Ber-Sebada adum leirammi.

Nāhorgi Imung Manung

20Aduga pumnamak asigi matungda kanāgumba amana Abrāhāmda hāikhi, "Yeng'u, Milkānasu nahākki nayāmba Nāhorda machānipāsing pokle: 21mahākki machānipā ahan Us, Uski manāo Buj amasung Arāmgi mapā Kemuyel, 22aduga Kesed, Hajo, Pildās, Jidlāph amasung Bethuyel." 23Bethuyelna Rebekā pokkhi. Milkāna Abrāhāmgi mayāmba Nāhorda machānipā nipān asi poklammi. 24Nāhorgi Reyumā koubi lonnabi nupi♦ ama leirammi. Mahākna Teba, Gahām, Tāhās amasung Mākā poklammi.

Sārā Siba

23 Sārāna chahi chāmaga kuntaret punsirammi. Masidi Sārāna punsiramba chahini. 2Sārāna Kenān leibākki Kiriyāt-Ārbāda, hāibadi Hebronda sikhi. Aduga Sārāgidamak Abrāhāmna tengthā nā'oinaba amasung kapnaba chatlammi.

3Adudagi Abrāhāmna mahākki asibagi manāktagi hougattuna Hetki machānipāsingda hāirak'i, 4"Eidi nakhoigi narakta mireibākki mi amasung lamlānba amani. Imāngda leiriba eigi asiba phumjanaba nakhoidagi eigi oinaba manggi lam machet ama eingonda pibiyu." 5Maduda Hetki machāsingna Abrāhāmda khumduna ma'ngonda hāirak'i, 6"Eigi ibungo, eikhoigi wā tābiyu. Eikhoigi irakta nahākti a'ngam athou amani. Nahākki asiba adu eikhoigi khwāidagi phaba mongphamda nahākna pāmba aduda phumbiyu. Nahākki asiba nahākna phumba yānanaba eikhoigi iraktagi kanānasu masāgi mongphambu na'ngonda pidaba touroi." 7Adudagi Abrāhāmna hougattuna lam adugi misingda, hāibadi Hetki machāsingda khurumjakhi. 8Aduga mahākna makhoida hāijakhi, "Imāngda leiriba eigi asiba phumjaba asi nakhoigisu ningbiba oirabadi eina hāijaba tābiyu. Sohārgi machānipā Iphron'gi maphamda eigidamak nonjabiyu. 9Masi mahākki loubukki aroibada leiba mahākki Mākpelāgi surung adu mahākna eingonda pibinabani. Maramdi nakhoigi narakta eigi oinaba manggi lam asi chap chāba mamanna mahākna eingonda yonbisanu." 10Matam aduda Iphrondi Hetki machā masusinggi marakta leirammi. Aduga Hetki machā Iphronna Hetki machāsinggi, hāibadi mahākki sahargi thongjāoda changluba pumnamakki mamāngda Abrāhāmda khurumduna hāirak'i, 11"Natte, eigi ibungo, eina hāijaba tābiyu. Loubuk asi eina na'ngonda pijarabani. Maduda leiba surung adusu na'ngonda eina pijarabani. Eigi misinggi machānipāsinggi mamāngda eina madu na'ngonda pijarabani. Nahākki asiba phumbiyu." 12Maduda Abrāhāmna leibāk adugi misinggi mamāngda khurumjarammi. 13Adudagi mahākna lam adugi mising adugi mamāngda Iphronda hāikhi, "Nahākna yābirabadi eina

22:18 Ise 105:9; Pāk 3:25; Gāl 3:8
22:21 Job 32:2; Jir 25:23
22:24 Wāy 8:31; 2Sa 3:7; 1It 1:32; Sol 6:8
23:2 Jos 14:15
23:3 Mei 10:15; 15:20
23:4 Kho 2:22; Leb 25:23; Ise 39:12; Pāk 7:16; Hib 11:9,13
23:10 2Wā 22:15; Jos 20:4; Rut 4:11; 2Sa 15:2; 2Ni 15:35; Ise 127:5; Pār 31:23; Jir 26:10
23:11 2Sa 24:23

hāijari, eina hāijaba tābiyu. Eina loubuk adugi mamal pijage. Madu eingondagi loubiyu, aduga eigi asiba eina maduda phumjage." **14**Aduga Iphronna Abrāhāmda khumduna hāirak'i, **15**"Eigi ibungo, eina hāijaba tābiyu. Loubuk adugi mamaldi lupā *sekel chāmarini. Nahāk amasung eihākki marakta masi karino? Maram aduna nahākki asiba phumbiyu." **16**Maduda Iphronna hāiba adu Abrāhāmna tābikhi. Adudagi Iphronna Hetki machāsinggi mamāngda hāidokkhiba lupā adu, hāibadi lalonbasingda chatnariba lupā sekel chāmari adu Abrāhāmna Iphronda onduna pikhi.

17Matou asumna Māmregi mamāng Mākpelāda leiba Iphron'gi loubuk amasung mapham adugi surung amasung loubuk adugi upāl apumba, aduga madugi ngamkheida leiba upāl apumba Iphronna pikhi. **18**Mahākna pumnamak asibu Hetki machāsinggi, hāibadi sahargi thongjāoda changluba pumnamakki mamāngda Abrāhāmgi phanggadaba saruk oina pikhi. **19**Asigi matungda Abrāhāmna mahākki nupi Sārābu Māmregi mamāngda leiba Mākpelāgi lamgi surungda phumkhi. Masi Kenān leibākta leiba Hebronni. **20**Aduna lam adu amasung maduda leiba surung adu mongpham oinaba Hetki machāsingna Abrāhāmgi saruk oihankhi.

Isākki Nupi Thiba

24 Abrāhām ahan oiraklammi amasung chahi yāmsillaklammi. Jehobāna Abrāhāmbu hiram pumnamakta bor pibirammi. **2**Adudagi Abrāhāmna mahākki areiba pumnamakpu yengsilliba mayumgi khwāidagi ahan oiba manāida hāikhi, "Eina na'ngonda hāiri, nahāk eigi pheibāk makhāda nakhut thammu. **3**Eina nahākpu sargagi Isor Jehobā amasung mālemgi Isor panduna wāsak'han'gani. Eiga leiminnariba Kenān'gi mising asigi ni'ngonsingdagi nahākna eigi ichā nipāgidamak nupi thiroidabani. **4**Adubu eigi ireibākta amasung eigi mari matāgi maphamda nahākna chattuna ichā nipā Isākkidamak nupi thigadabani." **5**Maduda manāi aduna ma'ngonda hāijakhi, "Karigumba nupi aduna leibāk asi tānna itung illak'u hāiba yādrabadi, nahākna thoklakpa leibāk aduda eina amuk hanna nachā nipābu pujagadrā?" **6**Adudagi Abrāhāmna ma'ngonda hāikhi, "Ichā nipābu nahākna maduda amuk pudanaba cheksillu.

7"Eibu ipāgi imung manungdagi amasung eigi mari matāgi lamdamdagi puthokpirakpa, eingonda wā ngāngbikhiba amasung eingonda wāsakpikhiba sargagi Isor Jehobāna hāikhi, 'Leibāk asi nahākki dhārāda pibigani.' Mahākna mahākki sargadut nahākki namāng thāna thābigani. Aduga nahākna mapham adudagi ichā nipāgidamak nupi ama thirugadabani. **8**Aduga nupi aduna nahākki natung illak'u hāiba yādrabadi, nahākna eingonda wāsakkhiba adudagi nahāk kokchagani. Adubu eigi ichā nipābudi nahākna maduda pubatadi puganu." **9**Aduga manāi aduna mahākki mabungngo Abrāhāmgi mapheibāk makhāda makhut thamladuna masigi marida wāsaklammi.

10Adudagi manāi aduna mabungngogi utsinggi maraktagi ut tarā puduna khongsānkhi. Maramdi mabungngogi mapot machei pumnamak mahākki makhutta leirammi. Aduga mahākna hougatlaga Mesopotāmiyāda

23:15 Ijk 45:12
23:16 2Sa 14:26; 24:24; Jir 32:9; Jek 11:12
23:17 Mei 25:9; 49:29-32; 50:13
23:19 Jos 14:13; 1It 29:27
23:20 Jir 32:10-14
24:1 Mei 12:2; 13:2; 18:11; 24:35; Gāl 3:9
24:3 2Wā 7:3; 2Ko 6:14-17
24:4 Wāy 14:3
24:5 Hib 11:15
24:6 Mei 14:14; 20:7
24:7 Rom 4:13; Gāl 1:3,16
24:8 Jos 2:12, 17,20
24:10 2Wā 23:4; Wāy 3:8; 1Ni 10:2; 1It 12:40; Jis 30:6

* **23:15** *sekel*: Sekel amasi grām 11.5 ni.

chattuna Nāhorgi saharda thungkhi. 11Aduga yāchanglakpa matamda nupisingna ising sokpa thoklakpa matam aduda, mahākna sahargi mapānda isinggi guhā amagi manākta utsing adu kunhallammi. 12Adudagi mahākna hāijakhi, “Eigi mapu Abrāhāmgi Isor Jehobā, ngasi eibu māi pākhanbiyu. Aduga eigi mapu Abrāhāmda lengdraba nungsiba utpiyu. 13Yengbiyu, eina ising guhā asigi manākta lepchari amasung sahar asigi misinggi machānupisingna ising sokpa thoklakli. 14‘Nahākki pun thāngthaduna eingonda ising pithakpiyu’ hāiduna leisābi amada eina hāijabada mahākna ‘Thak'u, nahākki ut mayāmsu pithakke’ hāiduna khumlakpa leisābi adumak nahākna nanāi Isākkidamak khandokpirabi adu oisanu. Maduna Ibungona eigi mapuda nungsi thoujān utpire hāiba eina khangjagani.”

15Adudagi mahākna hāijaba adu loiphāttri'ngeida asumna thokkhi, yeng'u, Abrāhāmgi mayāmba Nāhorgi nupi Milkāgi machānipā Bethuyelna pokpa Rebekāna marengbānda pun puduna thoklaklammi. 16Leisābi adu yengbada masak yāmna phajarammi; nipā amataga sakkhangnadribini. Adudagi mahākna guhā tānna kumthakhiduna pun adu ising thanna soklaga kākhatlaklammi. 17Adudagi manāi aduna mahākka unanaba chellaktuna hāikhi, “Eina na'ngonda nonjari, ibemmagi pundagi ising khajiktang pithakpiyu.” 18Maduda mahākna hāikhi, “Thakpiyu, eigi ibungo.” Aduga mahākna tahā tahāna mahākki pun adu makhutta thāngtharaga ma'ngonda pithaklammi. 19Aduga mahākna ma'ngonda ising pithakpa loiraga hāijarakkhi, “Nahākki utsing asina thakpa loidriba phāoba ei makhoigidamaksu ising sokcharuge.” 20Adudagi mahākna thuna pun'gi ising adu khudengda heidoklammi, aduga ising soknaba amukka guhāda chenkhiduna mahākki ut pumnamakkidamak ising soklammi. 21Aduga nipā aduna mahākki khongchat asi Jehobāna mahei yālhanbirabrā yālhanbidribrā hāiba khangnaba ma'ngonda tuminna yengduna leirammi. 22Adudagi utsing aduna ising thakpa loiraga nipā aduna *bekā ama lumba sanāgi nāsikā ama amasung mahākki makhutkidamak †sekel tarā lumba sanāgi khuji ani louthoklammi, 23aduga hāikhi, “Ibemmadi kanāgi machānupino? Eingonda hāibiyu, eina nonjari, ibemmagi ipāgi yumda eikhoigi thungpham leigadrā?” 24Maduda mahākna ma'ngonda khumkhi, “Eidi Milkāna Nāhorda pokpa machānipā Bethuyelgi machānupini.” 25Amukka mahākna ma'ngonda hāikhi, “Eikhoigi yumda charu amasung sajik oknaba lei, aduga thungphamsu lei.” 26Adudagi nipā aduna makok nonthaduna Jehobābu khurumjakhi. 27Aduga mahākna hāikhi, “Eigi mapu Abrāhāmgi Isor Jehobā yāiphasanu. Mahākna eigi ibungogi maphamda mahākki lengdraba nungsiba amasung thājaba yāba wāt'hanbide. Eibudi Jehobāna eigi Ibungogi machin manāosinggi yum youna lambida eibu lamjingbiraklabani.” 28Leisābi aduna chenkhiduna mahākki mamāgi imung manungda maram pumnamak asi tamlammi.

29Rebekāgi mabung ama leirammi; mahākki maming Lābān kou'i. Lābānna guhā adu tānna nipā adugi manākta chenkhi.

24:11 Kho 2:15-16; 1Sa 9:11; Joh 4:7
24:12 Kho 3:6; Jos 2:12; 1Ni 18:36; Neh 1:1,11; Job 10:12; Ise 75:9
24:14 Jos 2:12; Wāy 6:17, 37; 1Sa 14:10; 1Ni 13:3; Ise 86:17; Jis 38:7; Jir 44:29
24:16 Mei 12:11; 26:7; 29:17; 2Wā 22:15-21
24:17 1Ni 17:10; Joh 4:7
24:22 Ijk 16:11-12
24:23 Wāy 19:15
24:25 Wāy 19:19
24:26 Kho 4:31; 1It 29:20; 2It 20:18
24:27 Kho 18:10; Jos 2:14; Rut 4:14; 1Sa 25:32; 2Sa 18:28; 1Ni 1:48; Ise 28:6; 98:3; Luk 1:68

* **24:22** *bekā*: Bekā amasi sinmi amagi numit 2 gi asumanni.
† **24:22** *sekel*: Sekel amasi grām 11.5 ni.

30 Adudagi asumna thokkhi, mahākna machan'gi nāsikā amasung makhutki khuji adu ubada, aduga machan Rebekāgi wā "Nipā aduna eingonda asumna hāikhi" hāiba tābada, mahākna nipā adugi maphamda chatkhi. Aduga yeng'u, nipā adu guhā mapānda utsinggi manākta leplammi. 31 Aduga Lābānna hāikhi, "Jehobāgi bor phanglaba, lengsinbirak'u. Nahāk karigidamak mapānda leplibano? Eina yum amasung utsinggidamak mapham thourāng toujare."

32 Maduda nipā aduna yum aduda changkhi amasung Lābānna utsingdagi mapot machei louthoklammi, aduga utsinggidamak charu amasung sajik thākhi, aduga mahākki amasung mahākka loinana lākpa misinggi khong chāmthoknaba ising pirammi. 33 Adudagi mahākki mamāngda chānaba pot lānsillammi. Adubu nipā aduna hāikhi, "Eigi thabak asi khanghanjadriba phāoba ei chājakhiroi." Maduda Lābānna hāijakhi, "Hāibiyu."

34 Adudagi mahākna hāirammi, "Eidi Abrāhāmgi manāini. 35 Jehobāna eigi mapubu marāng kāina bor pibire, aduna mahāk ināk khulle. Aduga mahākna ma'ngonda hāmeng yāo sanggu, sallupsing, sanā, lupā, mināi nipāsing, mināi nupising, ut amasung lolāsing pibire. 36 Aduga eigi mapugi nupi Sārāna ahan oirabada eigi mapugi machānipā ama pokkhi. Abrāhāmna machānipā asida mahākki areiba pumnamak pibire. 37 Eigi mapuna eibu asumna wāsak'halle, 'Eina leiriba leibāk asigi Kenān'gi misinggi ningonsinggi maraktagi nahākna eigi ichā nipāgidamak nupi thiroidabani. 38 Adubu nahākna eigi ipāgi imung manungda, eigi mari matāgi maphamda chattuna ichā nipāgidamak nupi thigadabani.' 39 Maduda eina eigi mapuda hāijakhi, 'Nupi aduna karigumba itung illu hāiba yādrabadi?' 40 Adudagi mahākna eingonda hāikhi, 'Eina mamāngda chatchariba Jehobā aduna mahākki sargadutpu nahākka thābigani amasung nahākki khongchat adu mahei yālhanbigani. Aduga nahākna eigi ichā nipāgidamak eigi mari matādagi amasung ipāgi imung manungdagi nupi thigadabani. 41 Nahākna eigi mari matāgi maphamda youbada eingonda wāsakkhiba adudagi nahāk kokchagani; karigumba makhoina mahākpu na'ngonda pidrabadi, eingonda wāsakkhiba adudagi nahāk kokchagani.'

42 "Aduna eina ngasi guhā aduda thungbada asumna hāijakhi, 'Eigi mapu Abrāhāmgi Isor Jehobā, eina chatchariba khongchat asi nahākna houjik mahei yālhanbirabadi 43 yengbiyu, eina isinggi guhā manākta lepchari. Asum thoksanu, ising sokpa thoklakpa asengbi leisābi amada "Eina na'ngonda nonjari, nahākki pundagi eingonda ising khajiktang pithakpiyu" hāina eina hāijarubada, 44 mahākna "Nahākna thakpiyu, aduga nahākki utsinggidamaksu eina ising sokchagani" hāina eingonda khumlakpa nupi adumak Jehobāna eigi mapugi machānipāgidamak khandokpirabi adu oigani.'

45 "Asumna ipukningda asum hāijaba loiphāttri'ngeida yeng'u, Rebekāna marengbānda pun puduna thoklaklammi. Adudagi mahākna guhāda kumthakhiduna ising soklammi. Aduga eina ma'ngonda hāijakhi, 'Eina na'ngonda nonjari, eingonda thaknaba ising khara pibiyu.' 46 Maduda mahākna thunamak mahākki pun adu marengbāndagi thāngthaduna hāikhi, 'Thakpiyu, eina

24:30 Ijk 23:42
24:31 Mei 29:13; Ise 115:15
24:36 Mei 21:1-7; 25:5
24:40 Mei 5:22, 24; 17:1; 24:7; Kho 23:20
24:43 Jis 7:14
24:45 1Sa 1:13; Joh 4:7

nahākki utsingsu ising pithakchage.' Maram aduna eina ising thakkhi, aduga mahākna utsingsu ising pithakkhi. **47**Adudagi eina ma'ngonda hangkhi, 'Ibemmadi kanāgi machānupino?' Maduda mahākna khumkhi, 'Eidi Milkāna Nāhorda pokpa machānipā Bethuyelgi machānupini.' Maduda eina mahākki manātonda nāsikā yānbikhi amasung makhutta khuji sibikhi. **48**Adudagi eina iru lukthajaduna Jehobābu khurumjakhi. Aduga eigi mapugi manāogi machānupibu Ibungogi machānipāgidamak lounanaba eibu achumba lambida chingbirakpa eigi mapu Abrāhāmgi Isor Jehobābu eina thāgatchakhi. **49**Aduna nakhoina houjik eigi mapugi maphamda nungsi thoujān amasung thājaba yāba utpigani hāirabadi eingonda hāibiro. Aduga adumna toubiroi hāiragadi eina yetlomda oirabasu oiromda oirabasu chatchahounaba eingonda hāibiro."

50Adudagi Lābān amasung Bethuyelna khumduna hāikhi, "Wā asi Jehobādagi thokpani. Eikhoina na'ngonda aphaba nattraga phattaba hāiba ngamjade. **51**Yengbiyu, Rebekādi namāngda leire, mahākpu puduna lengbiro. Jehobāna hāikhibagumna, mahākna nahākki mapugi machānipāgi nupi oirurasanu." **52**Abrāhāmgi manāi aduna makhoigi wā tābada, mahākna leibākta makok nonthaduna Jehobābu khurumjarammi. **53**Aduga manāi aduna sanāgi amasung lupāgi liklāngsing amasung maphi maron puthoktuna Rebekāda pirammi. Aduga mahākna mahākki mabungdasu mamādasu mamal yāmla yāmlaba pot pirammi. **54**Aduga makhoina, hāibadi mahāk amasung mahākka loinarakpa misingna chārathaklaga ahing lekkhi. Makhoina ayukta hougatlaga mahākna hāikhi, "Eigi mapugi maphamda eibu thābiro." **55**Maduda Rebekāgi mabungga mamāgana hāirammi, "Nupi machā asi numit kharani, yāmdrabada numit tarāni eikhoiga leijakhisanu. Madugi matungda mahāk chatsanu." **56**Maduda manāi aduna makhoida hāikhi, "Eigi khongchat asi Jehobāna mahei yālhanbirabanina eibu khāmbiraganu. Eigi mapugi maphamda chatnaba eibu thābiro."

Isākki Nupi Purakpa

57Adudagi makhoina hāikhi, "Eikhoina nupi machā adu kouduna machin hangge." **58**Makhoina Rebekābu kouduna ma'ngonda hanglammi, "Nahāk nipā asiga chatkerā?" Maduda mahākna khumkhi, "Ei chatchagani." **59**Adudagi makhoina machan Rebekā amasung mahākki * tengbāngbi adu Abrāhāmgi manāi amasung mahākki misingga thākhi. **60**Makhoina Rebekāda bor piduna hāikhi,

"Eikhoigi ichan ibemma,
Nahāk mi lising lisinggi
mamā oiruro;
Nahākki dhārāsingna
makhoibu
Yengthibasinggi thongjāo
makhut chanjaba
oisanu."

61Adudagi Rebekā amasung mahākki manāi nupisingna hougattuna ut tongkhatlaga nipā adugi matung inkhi. Asumna manāi nipā aduna Rebekābu puduna chatkhi. **62**Isākna †Ber-lāhāi-roigi lambidagi lāklammi. Maramdi mahāk Negebta leirammi. **63**Mahākna numidāngwāigi matamda loubuk

24:47 Jis 3:19; Ijk 16:11-12
24:50 Mei 31:24; Ise 118:23; Mār 12:11
24:53 Kho 3:22; 2Ni 5:5
24:55 Wāy 19:4
24:57 Wāy 19:3
24:58 Rut 1:16
24:60 Jos 22:6; Ise 127:5
24:63 Jos 1:8; Ise 1:2

* **24:59** *tengbāngbi*: Hibruda a'ngāng yokpi nupi.
† **24:62** *Ber-lāhāi-roi*: arthadi "eibu uriba mahākki iphut"

lamhāngda *wākhal tounaba thoklaklammi. Adudagi mahākna mamit thānggattuna yengthokkhibada, yeng'u, utsing adu lākpa urammi. 64Rebekāna mamit thānggattuna yengthoklakpada Isākpu ubada uttagi kumthajakhi. 65Matam aduda mahākna manāi aduda hangkhi, “Eikhoibu okpinaba loubuk lamhāngda lākliba nipā asi kanāno?” Maduda manāi aduna khumjakhi, “Mahāk eigi mapuni.” Maram aduna mahākna māikhumphi louduna makok khumlammi. 66Manāi aduna mahākna toujakhiba thabak pumnamak adu Isākta tamjakhi. 67Adudagi Isākna mamā Sārāgi phiyumgi manungda Rebekābu pusinjarammi, aduga mahākpu louduna mahākki nupi oikhi. Isākna mahākpu nungsibikhi amasung mamā sikhraba matungda Isākpu mathawāi nungāihankhi.

Abrāhāmna Keturā Louba

25 Aduga Abrāhāmna amukka Keturā koubi nupi ama loukhi. 2Mahākna ma'ngonda Jimrān, Joksān, Medān, Midiyān, Jisbāk amasung Suhā poklammi. 3Joksānna Sebā amasung Dedān poklammi. Aduga Dedān'gi machānipāsingdi Āsurim, Letusim amasung Leummim. 4Aduga Midiyān'gi machānipāsingdi Ephā, Epher, Hanok, Abidā amasung Eldā. Makhoi pumnamak asi Keturāgi machānipāsingni.

5Aduga Abrāhāmna mahākki areiba pumnamak Isākta pibirammi. 6Adubu Abrāhāmgi leiramba lonnabi nupisinggi♦ machānipāsingdadi Abrāhāmna khudonsing pibikhi, aduga mahākna hinglingeida machānipā Isākki maphamdagi makhoibu nongpok pāngna nongpoklomda leiba leibākta thābikhi.

Abrāhām Siba

7Abrāhāmgi punsigi numitsingdi chahi chāmaga humphutarā ma'ngāni. 8Abrāhām yāmna ahan oiraduna mapunsi maton lomlaga nungāina sikhi, aduga mahākki misinggi marakta tinhankhi. 9Aduga Māmregi mamāngda leiba, Hetki machā masu Sohārgi machānipā Iphron'gi lamda leiba Mākpelā surungda mahākki machānipā Isāk amasung Ismāyelna mahākpu phumkhi. 10Lam adu Hetki machānipāsingdagi Abrāhāmna leikhibani. Maduda makhoina Abrāhāmbu mahākki nupi Sārāgi manākta phumkhi.

11Abrāhāmna sikhraba matungda mahākki machānipā Isākpu Isorna bor pibikhi. Aduga Berlāhāi-roi kouba guhāgi manākta Isāk leirammi.

Ismāyelgi Machāsing

12Sārāgi manāi nupi Ijip machā Hagārna pokchaba Abrāhāmgi machānipā Ismāyelgi machāsingdi asini. 13Makhoigi maminggi amasung mironsinggi matung inna Ismāyelgi machānipāsinggi mingdi asini: Ismāyelgi machānipā ahan Nebāyot, Kedār, Adbel, Mibsām, 14Mismā, Dumā, Māssā, 15Hadād, Temā, Jetur, Nāphis amasung Kedemā. 16Makhoi asi Ismāyelgi machānipāsingni. Aduga makhoigi khunggangsing amasung leiphamsinggi matung inna makhoigi mingdi asini. Makhoigi jātigi matung inna a'ngam athou tarānithoini. 17Aduga Ismāyelna punsirambadi chahi chāmaga kunthrātaretni. Adudagi mahāk sikhi amasung mahākki misinggi marakta tinhankhi. 18Āsiriyā

24:64 1Sa 25:23
24:65 Sol 1:7; Jis 47:2
24:67 Wāy 16:4
25:2 Kho 2:15; Mas 22:4; Jos 13:21; Wāy 6:1, 3,7; 1Ni 11:18; Job 2:11; Ise 83:9; Jis 9:4; Jir 25:25; Hab 3:7
25:4 Jis 60:6
25:5 Mei 24:35-36
25:6 1Ni 4:30; Job 1:3; Ijk 25:4
25:7 Job 42:16
25:8 Mei 15:15; 47:8; Mas 20:24; 2Wā 31:14
25:13 Ise 120:5; Jis 21:16; Jir 2:10; Ijk 27:21
25:14 Jos 15:52
25:15 1It 5:19; Jis 21:14; Jir 25:23; Obā 1:1
25:16 Mei 17:11
25:17 Mei 16:16; 49:33

* **24:63** *wākhal touba*: Hakchit lāngbasu oibasu yāi, adubu Hibrugi wāhei asigi artha sengna khangdri.

tānna chatpada Habilādagi Ijipki mamāngda leiba Surgi lam phāoba makhoina khundākhi. Aduga Ismāyelna machin manāosinggi *nongpoklomda khundākhi.

Isākki Machāsing

19 Abrāhāmgi machānipā Isākki chāron suronsingdi asini: Abrāhāmna Isāk pokkhi. **20** Siriyā machā Lābān'gi machan, Pāddān-Arāmda leiba Siriyā machā Bethuyelgi machānupi Rebekābu Isākna mahākki nupi oinaba louba matamda Isāk chahi niphu surammi. **21** Mahākki nupi chāboktabi oiba maramna Isākna Jehobāda hāijakhi, aduga Jehobāna mahākki hāijaba tābirammi. Aduna mahākki nupi Rebekā mirollammi. **22** Aduga Rebekāgi puknungda a'ngāngsing adu kanna muknarammi. Aduda mahākna hāikhi, "Eingonda asumna oiriba asi karigino?" Adudagi mahākna Jehobāgi maphamda hangjaba chatkhi.

23 Maduda Jehobāna ma'ngonda hāikhi,

"Nahākki puknungda
jāti ani lei,
Nahākki khoiji khādagi mi
makhal ani khāidokkani.
Mi makhal amana atoppa mi
makhal amadagi henna
kan'gani;
Aduga ahan aduna atomba
adubu thougal tougani."

24 Aduga mahākna a'ngāng unnabagi numit suraklabada, yeng'u, mahākki a'ngāng khāoda machānipā phāibok leiramle. **25** Ahānba poklakpa adu ngāng-lammi amasung masā apumba phi matu chombagumlammi. Aduna makhoina mahākki maming †Esou thonkhi. **26** Aduga matungda mahākki manāo pokkhi. Mahāk-ki makhutna Esougi khonggi khuning pāirammi. Aduna mahāk-ki maming ‡Jākob thonkhi. Aduga Rebekāna makhoibu pokpa matamda Isākki chahi humphu surammi.

25:20 2Wā 26:5
25:21 1Sa 1:17, 23; 2It 33:13; Ejr 8:23; Ise 127:3
25:22 Kho 18:15; Leb 24:12; Mas 9:6-8; 2Wā 17:9; Wāy 18:5; 1Sa 9:9; 1Ni 22:8; 2Ni 3:11; Jis 30:2; Jir 21:2; Ijk 14:7
25:23 Rom 9:11
25:24 Luk 1:57
25:25 1Sa 16:12
25:26 2Wā 23:7; Jos 24:4; Hos 12:3; Obā 1:10

Esouna Pibāpham Yonthokpa

27 Adudagi nipā machāsing adu chāoraklammi. Esoudi lamlakta heinaba sādānba heiba mi ama oirammi. Aduga Jākobti phiyumda leiba liri khoiriba mi ama oirammi. **28** Esouna phārakpa sā chāba maramna Isākna Esoubu nungsirammi. Adubu Rebekāna Jākob nungsirammi. **29** Jākobna mahi lāngba yensāng thongduna leirammi. Esouna lamlaktagi hallakkhi amasung mahāk yāmna chokthārammi. **30** Maduda Esouna Jākobta hāikhi, "A'ngāngba mahi lāngba yensāng adu eingonda khara pijou, maramdi ei yāmna chokthare." Maram aduna mahākki maming Idom hāina thonkhi. **31** Maduda Jākobna hāikhi, "Houjikmak nahāk-ki pibāpham♦ adu eingonda hānna yollo." **32** Esouna hāikhi, "Yeng'u, ei sigadoure, aduna eigi pibāpham aduna eingonda kari kānnagadage?"

33 Adudagi Jākobna hāikhi, "Houjikmak eingonda wāsak'u," maduda mahākna ma'ngonda wāsak-khi. Adudagi mahākna mahākki pibāpham adu Jākobta yonthokkhi. **34** Adudagi Jākobna Esouda tal amasung hawāi musorigi mahi lāngba yensāng adu pirammi. Adudagi mahākna chāra-thaklaga hougattuna chatkhi. Asum touna Esouna mahāk-ki pibāpham adu karisu oidana ukhi.

25:29 2Ni 4:38-40
25:30 Mas 20:14; 2Wā 23:7; Ise 137:7; Jir 25:21
25:31 2Wā 21:16-17; 1It 5:1-2
25:33 Hib 12:16
26:1 2Wā 32:24; Wāy 10:6

Isāk Amasung Abimelek

26 Abrāhāmgi hāktakta thok-khiba ahānba chāktāngba

* **25:18** *nongpoklomda khundākhi*: Hāibasi "mamāngda sikhi" hāinasu handokpa yāi.
† **25:25** *Esou*: arthadi "matu chomba"
‡ **25:26** *Jākob*: arthadi "khonggi khuning pāiba mi" nattraga "namthāk touba mi"

aduta nattana, leibāk aduda chāktāngba amasu thokkhi. Gerārda Palesti misinggi ningthou Abimelekki maphamda Isākna chatkhi. 2Aduga Jehobāna ma'ngonda uhanbiduna hāikhi, "Nahāk Ijip leibākta chatkhiganu, eina na'ngonda tākkadaba leibāk aduda adum leiyu. 3Leibāk asida lamlānduna leiyu, aduga eina nahākpu loinabigani amasung bor pibigani. Maramdi na'ngonda amasung nahākki dhārāda eina leibāk mayām asi pibigani. Aduga eina napā Abrāhāmda sakkhiba wāsak adu thunghanbigani. 4Eina nahākki dhārābu atiyāgi thawānmichāksinggum yāmhanbigani, aduga leibāk pumnamak asi nahākki dhārāda pibigani. Aduga nahākki dhārāda mālemgi jāti pumnamakna bor phangjagani. 5Maramdi eina hāikhiba adu Abrāhāmna injakhi, aduga sinnakhiba thabak, eigi yāthangsing, eigi wāyen pathāpsing amasung eigi wāyen yāthangsing ngākchakhi." 6Isākna Gerārda adum leirammi. 7Mapham adugi misingna ma'ngonda mahākki nupigi maramda hangbada mahākna khumkhi, "Mahākti eigi ichanni," maramdi "Mahāk eigi nupini" hāiba mahākna kirammi. Mahākna khankhi, "Rebekādi yengbada phajaba maramna mahākki maramgidamak mapham adugi misingna eibu hātkhiba yāi." 8Adudagi asumna thokkhi, mahākna mapham aduda matam kuina leiraklaba matamda, Palesti misinggi ningthou Abimelekna thongnāodagi yengthoklakpada, yeng'u, Isākna mahākki nupi Rebekāga kenaba matou adu urammi. 9Aduga Abimelekna Isākpu kouduna hāikhi, "Yeng'u, a'oibamak mahāk asi nahākki nupini. Aduga nahākna mahāk 'Eigi ichanni' hāiduna karamna hāiribano?" Isākna ma'ngonda hāikhi, "Mahākki maramdagi ei sigadrā hāiduna eina madu hāijabani." 10Maduda Abimelekna hāikhi, "Nahākna eikhoida touribasi karino? Ngāihākki manungda mi amana nahākki nupiga hipminnarambasu irāi lāina yārambani. Maduda nahākna eikhoigi ithakta irān puraklamgani." 11Adudagi Abimelekna mi pumnamakta yāthang piduna hāikhi, "Nipā asibu nattraga mahākki nupibu sokpa mahāk adu soidana hātkani."

12Aduga Isākna leibāk aduda maru marāng hunkhi, aduga chahi adumaktada saruk chāma henna phangjakhi. Aduga Jehobāna mahākpu bor pibikhi. 13Aduga nipā asi yāmna chāokhatlaklammi. Aduga asum asum hen'gatlaktuna achouba mi ama oiraklammi. 14Aduga mahākki hāmeng yāo sanggugi lan amasung sallupsinggi lan amasung mināi yāmna leirammi. Maduda Palesti misingna mahākpu kallaklammi. 15Madugi maramna mahākki mapā Abrāhāmgi hāktakta mahākki mapāgi manāisingna toukhiba guhāsing adu Palesti misingna mensinkhi amasung guhāsing adu leibākna phunjinkhi. 16Aduga Abimelekna Isākta hāikhi, "Eikhoidagi chatkhro, maramdi nahākna eikhoidagi yāmna henna khutkan pānggalli."

17Aduga Isākna madudagi thoklaktuna Gerārgi tampākta leipham khallaga mapham aduda leikhi. 18Aduga mahākki mapā Abrāhāmgi hāktakta toukhiba isinggi guhā mayām adu Isākna amukka tourammi. Maramdi Abrāhāmna sikhraba matungda Palesti misingna guhāsing adu phunjinkhi. Aduga mahākki mapāna guhāsing adugi maming thollamba matung inna Isāknasu guhāsing

26:3 Kho 3:12; Jis 43:2; Jir 1:8,19; Hāg 1:13; Pāk 7:5
26:4 Pāk 3:25; Gāl 3:8
26:5 Leb 18:4-5, 26; Mas 15:40; 2Wā 4:40; 1Ni 2:3; Ijk 18:21
26:7 Mei 12:11, 13; 20:2, 12; 24:16; 29:17; Pār 29:25
26:11 1Sa 24:6; Ise 105:15
26:12 Māt 13:8
26:13 2Wā 8:18
26:16 Kho 1:9; 2Wā 8:18; Wāy 11:7; Ise 105:24-25

adugi maming thonkhi. 19Aduga Isākki manāisingna tampāk aduda touthokpada ising iphut thokpa guhā ama mapham aduda phangkhi. 20Maram aduna Gerārgi sanjenbasingna Isākki sanjenbasingga khatnaduna hāikhi, “Ising asi eikhoigini.” Maduda Isākna guhā adugi maming *Esek thonkhi, maramdi makhoina mahākka khatnarammi. 21Maduda Isākki manāisingna atoppa guhā amaga tourammi, aduga madugidamaksu khatnarammi. Aduna Isākna guhā adugi maming †Sitna thonkhi. 22Madugi maramna mahākna mapham adudagi hongkhiduna atoppa guhā amaga tourammi. Madugidamakti makhoina khatnakhide. Aduna mahākna madugi maming ‡Rehobot thonduna hāikhi, “Houjik Jehobāna eikhoigidamak mapham sembire amasung eikhoi lam asida mahei yānjaragani.” 23Isākna mapham adudagi Ber-Sebada kākhatkhi. 24Aduga ahing adumaktada Jehobāna ma'ngonda uhanbiduna hāikhi, “Eidi nahākki napā Abrāhāmgi Isorni. Kiganu, maramdi eina nahākpu loinabiri, nahākpu bor pibigani amasung eigi ināi Abrāhāmgi maramgidamak nahākki dhārā yāmkhat'hanbigani.” 25Adudagi mahākna mapham aduda lātnapung♦ ama sāgatchakhi amasung Jehobāgi ming koujakhi. Aduga mapham aduda mahākki phiyum khankhi. Mapham aduda Isākki manāisingna guhā ama tourammi.

26Asigi matungda Abimelekna mahākki marupsingdagi ama oiriba Ahujāt amasung mahākki lānmi tenggolgi lānjing puren Phikholga Gerārdagi Isākki maphamda chatlammi. 27Maduda Isākna makhoida hāikhi, “Nakhoina eibu yengthiduna nakhoigi naraktagi eibu tānthokpiraga eigi iphamda nakhoina lākpiriba karigino?” 28Maduda makhoina hāikhi, “Jehobāna nahākpu loinabi hāiba eikhoina tasengna ujare. Aduna eikhoina hāikhi, ‘Nahākka eikhoigi irakta, hāibadi eikhoiga nahākkagi marakta houjik wāsaknaba ama leisanu. Aduna eikhoiga nahākka wālepnasi. 29Eikhoina nahākpu sokpikhidaba amasung na'ngonda aphaba nattana kari amata toubidaduna nahākpu ingna thādokpikhiba adugumna eikhoigi amāngba amata toubiroidabani. Maramdi nahākti Jehobāgi bor phangjarabani.’ ” 30Adudagi Isākna makhoibu chāk khāngkhi amasung makhoina chā thakkhi. 31Adudagi makhoina ayuk nganna hougattuna amaga amaga wāsaknakhi. Aduga Isākna makhoibu chat'hankhi. Aduga makhoina mahākki maphamdagi ingthana hanjakhi. 32Numit adumaktada Isākki manāisingna lāktuna makhoina toukhiba guhā adugi maramda ma'ngonda tamlammi amasung ma'ngonda hāikhi, “Eikhoi ising phangjare.” 33Aduga mahākna madubu §Sibāh hāina thonkhi. Maram aduna houjik phāoba sahar adugi maming ¶Ber-Seba kou'i.

34Esouna chahi niphusubada Het machā Berigi machānupi Jehuditpu amasung Het machā Elon'gi machānupi Bāsmātpu mahākki nupi oina loukhi. 35Nupising asigi maramna Isāk amasung Rebekāgi thawāi wārammi.

26:22 Ise 18:19; Jis 33:20
26:24 2Wā 13:17; Jos 8:1
26:25 Pāk 2:21
26:27 Wāy 11:7
26:28 Jos 9:6
26:30 Kho 18:12; 1Sa 20:27
26:31 Mei 21:14, 31
26:34 Jos 3:10; 1Sa 26:16; 1Ni 10:29
26:35 Mei 27:46

* **26:20** *Esek*: arthadi “khatnaba”
† **26:21** *Sitna*: arthadi “yeknaba”
‡ **26:22** *Rehobot*: arthadi “mapham chāona leiba”

§ **26:33** *Sibāh*: arthadi “wāsak” nattraga “taret”
¶ **26:33** *Ber-Seba*: arthadi “wāsakpagi guhā” nattraga “taretki guhā”

Isākna Jākobpu Bor Piba

27 Isākna ahan oiraklaba amasung mamit mamsillaktuna uraktraba matamda, mahākna machānipā ahan Esoubu kouduna ma'ngonda hāirammi, "Ipāgi ibungo." Maduda Esouna mapāda khumjarakkhi, "Yengbiyu, ei asida leijei."

2 Aduga Isākna hāikhi, "Houjik yeng'u, eidi ahan oire amasung ei kari numitta sigadage hāiba khangde. 3 Maram aduna houjik nahākki khutlāi, nahākki tendong amasung lirung puduna lamlakta chatlu. Aduga eigidamak sā tāllucho. 4 Aduga eina pāmjaba ahāoba yensāng ama thonglaga eina chānaba purak'u. Eina sidringeida madu chāraga thawāi asina nahākpu bor piramge." 5 Isākna machānipā Esouda wā hāiba matamda Rebekāna tārammi. Adudagi Esouna sā tālluduna madugi sā puraknaba lamlakta chatkhi.

6 Maduda Rebekāna machānipā Jākobta hāikhi, "Yeng'u, nahākki napāna nayāmba Esouda hāikhiba adu eina tāhoure, 7 'Eigidamak sā tālluduna eina chānaba ahāoba yensāng ama thong'u, eina sidringeida Jehobāgi māngda eina nahākpu bor pibiramnabani.' 8 Maram aduna imāgi ibungo, eina na'ngonda yāthang pibagi matung inna eigi wā illu. 9 Houjik hāmeng yāo sanggu marakta chatlu. Aduga mapham adudagi aphaba hāmeng machā anikhak eingonda purak'u. Eina napāgidamak mahākna pāmjaba ahāoba yensāng ama maduna thongge. 10 Aduga napāna sidringeida nahākpu bor pibiramnaba mahākna chānaba nahākna madu ma'ngonda pugadabani."

11 Jākobna mamā Rebekāda hāikhi, "Yengbiyu, eigi iyāmba Esoudi matu chomba mini, aduga eidi itu nānba mini. 12 Ipāna karigumba eibu nānduna yenglabadi, ei mahākki maphamda namthāk touba mi ama oina loukhigani. Madugi maramna eina bor phangbagi mahutta ithakta sirāp pujarakkani." 13 Maduda mahākki mamāna ma'ngonda hāikhi, "Imāgi ibungo, eigi ithakta nahākki sirāp adu tāsanu. Eina hāibata illu; chattuna madu eingonda purak'u." 14 Adudagi mahākna chatkhiduna hāmeng ani adu louraga mamāgi maphamda puraklammi. Aduga mahākki mapāna pāmjaba ahāoba yensāng mahākki mamāna thongbikhi. 15 Aduga Rebekāna mahākki yumda leiba machānipā ahan Esougi aphaba maphi maron adu louduna machānipā atomba Jākobta setpirammi. 16 Aduga mahākna hāmeng machāgi ma'un adu makhutta amasung ma'ngakki tu houdaba aduda yetsinbirammi. 17 Adudagi mahākna thourāng toukhraba ahāoba yensāng amasung tal adu machānipā Jākobki makhutta pirammi.

18 Adudagi mahākna mapāgi maphamda lāklaga hāijakhi, "Ipā ibungo." Isākna khumkhi, "Ei asida lei. Nahāk kanāno, ipāgi ibungo?" 19 Jākobna mapāda hāijakhi, "Eidi nachā nipā ahan Esouni. Nahākna eingonda pibiba yāthang matung inna eina toujare. Eina hāijari, nahākna eibu bor pibiramnaba lengkhatpiro amasung phambiduna eina tānjaruba sā asi chābiro."

20 Maduda Isākna machānipāda hāikhi, "Ipāgi ibungo, nahākna madu karam touna asuk thuna phanglubage?" Mahākna khumjakhi, "Nahākki Isor Jehobāna masi eigi inākta pubirakkhi." 21 Isākna Jākobta hāikhi, "Nahāk eigi ichā nipā Esoumaklā nattraga nattabrā hāiba nānduna yengnaba

27:1 2Wā 34:7; 1Sa 3:2
27:2 1Ni 2:1
27:4 Hib 11:20
27:9 1Sa 16:20
27:13 Māt 27:25

eigi inākta lāk'u, ipāgi ibungo."
22Aduga Jākobna mapā Isākki
manākta changsillammi. Aduga
mapāna mahākpu nānduna yeng-
laga hāikhi, "Khonjendi Jākobki
khonjenni, adubu khutti Esougi
khutni." 23Mahākki makhut adu
mayāmba Esougi khutkumna matu
chomba maramna Isākna mahākpu
khangkhide. Maram aduna Isākna
mahākpu bor pibikhi. 24Adudagi mahākna hāikhi, "Nahāk eigi ichā nipā Esoumaklā?" Maduda Jākobna khumjakhi, "Hoi, eini." 25Adudagi mahākna hāikhi, "Eina nahākpu bor pibinaba eigi inākta madu pusillak'u; ichā nipāna tālluba sā adu chārage." Jākobna madu mahākki manākta pusinjarakkhi, aduga Isākna chākhi. Adudagi Jākobna Isākta yu pusinjarakkhi amasung mahākna madu thakkhi. 26Adudagi mahākki mapā Isākna ma'ngonda hāikhi, "Ipāgi ibungo, houjik inākta lāktuna eibu chuppu." 27Mahākna changsillaktuna mapābu chupchakhi. Aduga mahākna mahākki maphi maron adu manam namlaga ma'ngonda bor piduna hāikhi,

"Yeng'u, eigi ichā nipāgi
manam asidi Jehobāna
bor pibikhraba loubukki
manamgumbani.
28Maram aduna Isorna
na'ngonda pibisanu atiyā-
gi liklā amasung leibāk-
ki leihāo,
Mahei marong amasung yu
marāng kāina.
29Misingna nahākpu thougal
tousanu,
Aduga jātisingna na'ngonda
khurumjasanu;
Nahākna nachin nanāosinggi
mapu oiyu,
Aduga namāgi machāsingna
na'ngonda khurumjasanu.
Nahākpu sirāp touba
khudingmak sirāp
phangsanu,
Aduga nahākpu bor piba
khudingmak bor
phangsanu."

30Isākna Jākobpu bor piba loirabada, Jākobna mapā Isākki māngdagi hek thokkhibaga mayāmba Esouna sā tāllubadagi changlakkhi. 31Aduga mahāknasu ahāoba yensāng ama thongduna mapāgi maphamda pusinjarakkhi, aduga mapāda hāijakhi, "Ipāna eibu bor pibinaba lengkhatpiduna nachā nipāna tānjaruba sā asi chābiro." 32Maduda mapā Isākna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk kanāno?" Mahākna mapāda khumkhi, "Eidi nahākki nachā nipā ahan Esouni." 33Aduga Isākna yāmna sāthina thak thak niktuna hāikhi, "Nahākna lāktringeida sā tālluraga eingonda purakkhiba mahāk adu kanāno? Nahākna lāktringeigi mamāngda eina pumnamak adu chākhi. Eina mahākpu bor pikhre. Hoi, mahāk bor phangjaragani."

Esougi Āsā Kāiba

34Esouna mapāgi wā asi tābada mapukning yāmna sokna amasung lāokhongna kaptuna mapāda hāijakhi, "Eibu bor pibiyu, eibusu bor pibiyu, he ipā ibungo." 35Maduda Isākna khumkhi, "Nanāona lounam touduna lāklaga nahākki bor adu louthokkhre." 36Maduda Esouna hāikhi, "Mahākpu *Jākob thonkhiba asi chānadrā? Maramdi mahākna eingondagi namthāk touduna louthokpa anirak sure; mahākna eigi pibāpham♦ louthokkhre. Aduga yeng'u, houjik mahākna eigi bor adusu louthokkhre." Amukka mahākna hāijakhi, "Eigidamak karigumba bor amata

27:27 Kho 4:27; Rut 1:9; 1Sa 20:41; 2Sa 14:33; Ise 65:10-13; Hib 11:20
27:28 2Wā 33:13; 2Sa 1:21; Ise 4:7; 65:9; Pār 3:20; Jis 36:17; Jir 31:12; Hos 14:5; Hāg 1:10; Jek 8:12
27:29 2Sa 8:14
27:32 Mei 25:33-34
27:33 Mei 25:23; 28:3-4; Mas 23:20
27:34 Kho 12:32; Hib 12:17
27:35 Jir 9:4
27:36 1Sa 28:12; Hib 12:16-17

* **27:36** *Jākob*: arthadi "khonggi khuning pāiba mi" nattraga "namthāk touba mi"

phāoba khākpihoudabrā?" 37Isākna Esouda khumkhi, "Yeng'u, eina mahākpu nahākki mapu oihankhre. Aduga eina mahākki machin manāosingbu mahākki manāi oinanaba ma'ngonda pikhre. Aduga mahei marong amasung yuna mahākpu eina mapānggal hāppikhre. Aduna houjik nahākkidamak eina kari tougadage, ipāgi ibungo?" 38Aduga Esouna mapāda hāijakhi, "Ipā ibungo, nahākki borbu amatarā? Eibu bor pibiyu, eibusu, he ipā ibungo." Adudagi Esouna khonjen houna kaplammi.

39Aduga mahākki mapā Isākna ma'ngonda hāikhi,

"Yeng'u, nahākki leiphamdi
māleмgi leihāo chenba
maphamda,
Atiyādagi liklā tāriba
maphamda oigani.
40Aduga nahākti thāngsānggi
mapānna hinggani,
Adubu nahākna nanāobu
thougal tougani;
Nahākna puba thāngba ngamdrabada asumna oigani,
Madudi nahākna mahāk-
ki potpu narengbāndagi
thudekkani."

Jākobna Hārānda Chenba

41Mahākki mapāna Jākobta pikhiba bor adugi maramna Esouna Jākobpu yengthirammi. Madugi maramna Esouna mapukningda khankhi, "Ipāgidamak tengthā nā'oigadaba numit naksillakle. Adugi matungda eina inão Jākobpu hātkani." 42Machānipā ahan Esougi wā asi Rebekāda tamkhi. Aduna mahākna mi thāduna machānipā atomba Jākobpu kouhallaga ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nayāmba Esouna nahākpu hātnaba thourāng touduna nahākki maramda mapukning themjinjari. 43Maram aduna imāgi ibungo, eina hāiba illu, hougatlo, aduga Harānda eigi ibung Lābān'gi manākta chenkhro. 44Aduga nayāmbagi asāoba asi hanthadriba phāoba numit kharani mahākkida leiru. 45Nahākna ma'ngonda toukhiba adu mahākna kāokhiduna na'ngonda sāoba adu hanthakhraba matamda eina mi thāduna mapham adudagi nahākpu louhallagani. Eina nongmatada nakhoi animakka karamna kāinagadage?" 46Maduda Rebekāna Isākta hāijakhi, "Het ningonsinggi maramna ei hingjaningdre. Jākobna leibāk asigi ningonsinggi maraktagi asigumba Het ni'ngonsingdagi nupi louraklabadi, eina hinglubagi kari kānnagadage?"

28 Adudagi Isākna Jākobpu kousinduna mahākpu bor pibiraga ma'ngonda yāthang piduna hāikhi, "Nahāk Kenān'gi ni'ngonsingdagi nupi louroidabani. 2Hougatlo, Pāddān-Arāmda namāgi mapā Bethuyelgi yumda chatlu. Aduga namāgi mabung Lābān'gi machānupisinggi maraktagi nahākki nupi louru.

3"I'ngam ngamba Isorna
nahākpu bor pibisanu,
Nahākpu mahei yālhanbisanu amasung masing
yāmhanbisanu,
Maduda nahākna miyām
oiraknabani;
4Abrāhāmda pibikhiba bor
na'ngonda pibisanu,
Na'ngonda amasung nahākka
loinana nahākki dhārāda,
Maramdi Isorna Abrāhāmda pibikhiba nahākna lamlānduna leiriba
leibāk adu nakhut
chanjahounabani."

5Adudagi Isākna Jākobpu thākhi. Aduna mahākna

27:37 Ejr 6:9; Jis 16:10; Jir 40:12
27:38 Mas 14:1; Wāy 2:4; Rut 1:9; 1Sa 11:4; Hib 12:17
27:39 Hib 11:20
27:40 2Sa 8:14; 2Ni 8:20, 22
27:41 Mas 20:29; 1Sa 17:28; Hos 10:14; Obā 1:10
27:46 Mei 26:34-35; 28:8; Job 7:7
28:3 Mas 6:24; Rut 2:4; Ise 129:8; Jir 31:23
28:4 Mei 12:2-3; 22:17; 1It 29:15; Ise 39:12
28:5 Hos 12:12

Pāddān-Arāmda Jākob amasung Esougi mamā Rebekāgi mabung, hāibadi Siriyā machā Bethuyelgi machānipā Lābān'gi manākta chatkhi.

Esouna Māhalāt Louba

6 Aduga Isākna Jākobpu bor pibiduna Pāddān-Arāmdagi nupi ama thinanaba mahākpu mapham aduda thākhi hāiba Esouna urammi. Aduga mahākna mahākpu bor pibiba matamda mahākna yāthang piduna hāirak'i, "Nahāk Kenān ni'ngonsingdagi nupi louroidabani." **7** Aduga Jākobna mamā mapāgi yāthang induna Pāddān-Arāmda chatkhi. **8** Aduga Kenān ni'ngonsingna mahākki mapā Isākpu penhande hāiba Esouna urammi. **9** Esouna makhura Ismāyelgi maphamda chatkhiduna mahākki hānnagi nupising adu leina leina Abrāhāmgi machānipā Ismāyelgi machānupi, Nebāyotki machan Māhalātpu mahākki nupi oinaba loukhi.

Bethelda Jākobki Wāsak

10 Jākobna Ber-Sebadagi thoklaktuna Harān tānna chatkhi. **11** Aduga mahākna mapham amada thunglabada numit tākhiduna mapham aduda ahing leklammi. Mahākna mapham adugi nungsinggi maraktagi ama louduna madubu mon khāngduna mapham aduda tumnaba hiptharammi. **12** Aduga mahākna mang ama mangkhi, aduga yeng'u, mālemthakta keirāk ama thārammi, aduga madugi matonna sarga yourammi. Aduga yeng'u, Isorgi sargadutsingna maduda kākhat kumthā tourammi.

13 Aduga yeng'u, Jehobāna madugi mathakta leptuna hāikhi, "Eidi napā Abrāhāmgi Isor Jehobā amasung Isākki Isorni. Nahākna hipliba lam asi eina na'ngonda amasung nahākki dhārāda pibigani. **14** Aduga nahākki dhārāna mālemgi uphulmuk yāmgani amasung nahākna nongpok, nongchup, khā amasung awāngda sandokkhigani. Aduga nahāk amasung nahākki dhārāgi mapānna tāibangpān'gi imung manung pumnamakna bor phangjagani. **15** Yeng'u, eina nahākpu loinabiri amasung nahākna chatpa mapham khudingmakta nahākpu ngākpi senbigani, aduga nahākpu leibāk asida amuk hanna pubirakkani. Maramdi eina na'ngonda hāikhiba adu eina thunghandriba phāoba eina nahākpu thādokpiroi."

16 Aduga Jākobna tumlubadagi hougatlaga hāikhi, "Tasengnamak Jehobā mapham asida lei. Adubu eina madu khangjaramde." **17** Aduga mahākna kiraduna hāikhi, "Mapham asi kayāda kining'ngāi oikhraba! Masidi Isorgi sang nattanadi ateigi oiroi, aduga masidi sargagi thongjāoni." **18** Aduga Jākobna ayuk nganta hougatlaga mahākna mon khānglamba nung adu yumbi oina khinduna madugi mathakta thāo heithajakhi. **19** Aduga mahākna mapham adugi maming Bethel thonkhi. Adubu ahānbadadi sahar adugi maming Luj kourammi. **20** Jākobna wāsaktuna hāikhi, "Isorna eibu loinabiraba, eina chatchariba lambi asida eibu ngākpi senbiraba amasung chānanaba tal amasung setnanaba phiron eingonda pibiraba, **21** aduga eibu ipāgi imung manungda amuk ingna lāk'hanbiraba, adu oirabadi Jehobāna eigi Isor oigani. **22** Aduga eina yumbi oina khinjariba nung asina Isorgi sang oigani. Aduga nahākna eingonda pibigadaba pumnamak adugi saruk tarāgi saruk ama eina na'ngonda soidana pijagani."

28:12 Joh 1:51
28:14 Pāk 3:25; Gāl 3:8
28:15 Leb 26:42; 2Wā 31:6, 8; Jos 1:5; Ise 9:10; 105:10; 121:5,7-8
28:16 1Ni 3:15; Jir 31:26
28:17 Kho 3:5; Jos 5:15; 1It 22:1; 2It 3:1; Ise 68:4
28:18 Kho 24:4; Leb 8:11; Jos 4:9; 24:26; Jis 19:19
28:19 Jos 16:2; Wāy 1:23,26
28:20 Leb 7:16; Mas 12:6; Wāy 11:30; 1Sa 1:21; 2Sa 15:8; 1Ti 6:8
28:21 Kho 15:2; 2Wā 16:17; Jos 24:18; Wāy 11:31; Ise 48:14
28:22 Mas 18:21; 1Sa 7:12; Luk 18:12

Jākobna Nupi Thiba

29 Adugi matungda Jākobna khongsānduna nongpokta leiba misinggi leibākta lāklammi. 2Mahākna yengkhibada lam aduda guhā ama amasung madugi manākta yāo sanggu ahum kunba urammi. Maramdi guhā adudagi mina yāo sanggusing adu ising pithaknarammi. Aduga guhā adugi machinda achouba nung ama leirammi. 3Aduga mapham aduda yāo sanggu pumnamak punsillammi. Aduga makhoina guhā adugi machindagi nung adu onthoktuna yāosingbu ising pithaklaga nung adu amukka masāgi maphamda guhāgi machinda hek hek thamlammi. 4Maduda Jākobna makhoida hāikhi, “Ichin ināosā, nakhoi kadāidagino?” Makhoina khumlakkhi, “Eikhoidi Harāndagini.” 5Aduga mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoi Nāhorgi masu nipā Lābānbu khangbrā?” Makhoina khumkhi, “Eikhoi mahākpu khang'i.” 6Maduda mahākna makhoida hangkhi, “Mahākti nungāina leiribrā?” Makhoina khumkhi, “Nungāina leiri. Yeng'u, mahākki machānupi Rāhelna yāosingga lākli.” 7Adudagi mahākna hāikhi, “Yeng'u, houjik ngalli, sā-san hoijinba matamsu oidri. Nakhoina yāosingbu ising pithaklaga chattuna makhoibu sellukho.” 8Maduda makhoina hāikhi, “Yāosenbasingna yāo sanggu pumnamak khomjillaga nung asi guhāgi machindagi onthoklaga eikhoina yāosingbu ising pithakchei. Adu nattrabadi eikhoina yāosingbu ising pithakpa ngamde.”

9Jākobna makhoiga wā ngāngnaringeimaktada Rāhelna mapāgi yāosingga lāklammi. Maramdi mahāk yāosenbi oirammi. 10Adudagi Jākobna mamāgi mabung Lābān'gi machānupi Rāhelbu amasung mamāgi mabung Lābān'gi yāosingbu ubada, Jākobna changsinkhiduna guhāgi machindagi nung adu onthokpikhi. Aduga mahākna mamāgi mabung Lābān'gi yāo sanggubu ising pithakkhi. 11Adudagi Jākobna Rāhelbu chuplaga khonjen houna kaplammi. 12Adudagi Jākobna Rāhelda hāikhi, “Eidi napāgi mari matāni amasung Rebekāgi machānipāni.” Aduna Rāhelna chenkhiduna mapāda tamlammi. 13Lābānna mahākki machan nupigi machānipā Jākobki pāo tābada, mahākna mahākpu oknaba chenthoklaga mahākpu konduna chupkhi, aduga mayumda mahākpu pusinkhi. Adudagi Jākobna Lābānda maram pumnamak asi tamkhi. 14Lābānna ma'ngonda hāikhi, “Tasengnamak, nahākti eigi lu amasung tongni.” Aduna Jākobna Lābān'gi manākta thā ama chupna leirammi.

15Aduga Lābānna Jākobta hāirammi, “Nahākti eigi mari matāni hāiduna asuman yāodana eigi thabak sugadrā? Nahākki asuman kayā oigadage hāiyu.” 16Lābān'gi machānupi ani leirammi. Ahan adugi mamingdi Leyā kou'i, aduga atombi adugina Rāhel kou'i. 17Leyādi mamit phajabini, adubu Rāheldi sabān phabi amasung sak phajabini. 18Jākobna Rāhelbu nungsirammi, aduna hāikhi, “Nachā nupi atombi Rāhelgidamak ei chahi taret nahākki thabak sujage.” 19Maduda Lābānna hāikhi, “Eina mahākpu atoppa nipā amada pibagi sarukpudi na'ngonda pibana henna phei, nahāk eigida leiyu.” 20Adudagi Jākobna Rāhel phangnaba chahi taret thabak sukhi. Adubu Jākobna mahākpu nungsibagi maramna chahi taret adu ma'ngonda numit kharanita oibagum tourammi.

21Jākobna Lābānda hāikhi,

29:2 Mei 24:10-11; Kho 2:15-16
29:4 Wāy 19:17
29:5 Mei 24:24, 29
29:6 Kho 2:16
29:9 Kho 2:16
29:10 Kho 2:17
29:11 Rut 1:9
29:13 Kho 4:27; Luk 15:20
29:14 Wāy 9:2; 2Sa 5:1; Neh 5:5
29:16 Rut 4:11
29:17 Mei 12:11, 14; 26:7
29:18 Hos 12:12
29:20 Sol 8:7; Hos 12:12
29:21 Wāy 15:1

"Eigi numitsing surabanina eina mahākki maphamda changba yānanaba eingonda eigi nupi pibiro." 22Adudagi Lābānna mapham adugi mi pumnamakpu khomjillaga chāk khāngjare. 23Yāchangbagi matamda Lābānna machānupi Leyābu Jākobki maphamda puraklammi. Aduga Jākobna ma'ngonda changkhi. 24Lābānna mahākki manāi nupi Jilpābu machānupi Leyāgi manāi nupi oinaba pibikhi. 25Ayukta Jākobna yengbada mahākti Leyā oiramle. Maduda Jākobna Lābānda hāikhi, "Nahākna eingonda toubikhiba asi karino? Eina Rāhel phangnaba thabak sukhiba nattrā? Aduga nahākna lounam touba karigino?" 26Maduda Lābānna khumlammi, "Eikhoigi lam asida ahan thājadringeida manāo thājaba asi chatnade. 27Ichā nupi asigidamak mahākki chayol suhallu. Aduga nahākna amukka chahi taret eigidamak thabak sugadaba adugidamak eikhoina atombi asibu na'ngonda pigani." 28Maram aduna Jākobna adum touduna mahākki chayol adu suhallammi. Aduga Lābānna machānupi Rāhelbu ma'ngonda mahākki nupi oinaba pibikhi. 29Lābānna mahākki mināi nupi Bilhābu machānupi Rāhelgi manāi nupi oinaba ma'ngonda pibirammi. 30Adudagi Jākobna Rāheldasu changkhi. Mahākna Rāhelbu Leyādagi henna nungsijakhi amasung amukka chahi taret Lābān'gi thabak sukhi.

Jākobki Machāsing

31Leyābu Jākobna nungsibidre hāiba Jehobāna ubiraduna mahākki a'ngāng khāo hāngdokpikhi; adubu Rāheldi chāboktabi oirammi. 32Adudagi Leyāna mironduna machānipā ama pokchakhi amasung mahākna a'ngāng adugi maming *Ruben thonkhi. Maramdi mahākna hāikhi, "Tasengnamak, Jehobāna eigi awāba ubire. Aduna houjik eigi ipuroibana eibu nungsibiragani." 33Aduga Leyāna amukka mironduna machānipā amaga pokchakhi. Mahākna hāikhi, "Eigi ipuroibana eibu nungsibidre hāiba Jehobāna tābiduna eingonda ichā nipā asimasu pibire." Aduga mahākna a'ngāng adugi maming †Simiyon thonkhi. 34Adudagi mahākna amukka mironduna machānipā amaga pokchakhi. Aduga mahākna hāikhi, "Handakti ipuroibana eibu loinabiragani. Maramdi eina mahākkidamak machānipā ahum pokchare." Maram aduna mahākna mahākki maming ‡Lebi thonkhi. 35Amukka mahākna mironduna machānipā amaga pokkhi. Aduga mahākna hāikhi, "Handakti eina Jehobābu thāgatchagani." Maram aduna mahākna maming §Jihudā thonkhi. Adudagi mahāk a'ngāng pokpa lepkhi.

30 Rāhelna mahākti Jākobta machā amata poktre hāiba ubada machebu kallaklammi, adudagi Jākobta hāirammi, "Eingonda ichā pibiyu, nattrabadi ei siragani." 2Maduda Jākobna Rāhelda mei houna sāokhi, aduga mahākna hāikhi, "Nahākki puknunggi mahei thingbiba Isorgi mahut eina sinbrā?" 3Adudagi Rāhelna hāikhi, "Yeng'u, eigi ināi nupi Bilhā lei. Mahākna eigi itambākta ichā pamjaba phanghannaba amasung eina mahākki mapāndagi ichāsing phangjaraknaba ma'ngonda changbiyu." 4Adudagi Rāhelna

29:22 Wāy 14:10; Jis 25:6
29:26 Wāy 15:2; 1Sa 14:49
29:27 Wāy 14:12
29:29 1Sa 25:42
29:31 2Wā 21:15-17; Ise 127:3
29:32 Kho 6:14; Mas 1:5, 20; 2Wā 33:6; Jos 4:12; Rut 4:13
29:33 Kho 6:15; Mas 1:6, 22; Ijk 48:24
29:34 Kho 2:1; Mas 1:47; 2Wā 33:8; 1It 6:1,16
29:35 1It 2:3; Jis 48:1; Māt 1:2-3
30:1 Jis 49:21
30:2 2Ni 5:7
30:3 Mei 16:2; 50:23; Job 3:12

* **29:32** *Ruben*: arthadi "yeng'u, nipā machā"
† **29:33** *Simiyon*: arthadi "tābiba"
‡ **29:34** *Lebi*: arthadi "napsinba"
§ **29:35** *Jihudā*: arthadi "thāgatpa"

mahākki manāi nupi Bilhābu Jākobki nupi oinanaba ma'ngonda pikhi. Aduga Jākobna ma'ngonda changkhi. **5**Aduga Bilhāna mironduna Jākobki machānipā ama pokchakhi. **6**Aduga Rāhelna hāirammi, "Isorna eigidamak achumba toubire amasung eigi khonjensu tābiduna eingonda ichā nipā ama pibire." Maram aduna mahākna mahākki maming *Dān thonkhi. **7**Rāhelgi manāi nupi Bilhāna amukka mironduna Jākobki anisuba machānipā pokchakhi. **8**Aduga Rāhelna hāikhi, "Eina ichega kanna muknabada eina ngamjare." Aduna mahākna mahākki maming †Naptāli thonkhi. **9**Leyāna mahāk a'ngāng pokpa lepkhre hāiba ubada, mahākki manāi nupi Jilpābu puduna Jākobta mahākki nupi oinaba pirammi. **10**Aduna Leyāgi manāi nupi Jilpāna Jākobki machānipā ama pokchakhi. **11**Aduga Leyāna hāirammi, "Lāibak phakhreda!" Aduna mahākna mahākki maming ‡Gād thonkhi. **12**Adudagi Leyāgi manāi nupi Jilpāna Jākobki anisuba machānipā pokchakhi. **13**Aduga Leyāna hāikhi, "Nungāijareda eidi! Ni'ngonsingna eibu yāiphabi kougani." Aduna mahākna mahākki maming §Aser thonkhi. **14**Gehu lokpa matamda Rubenna chatthokkhibada loubukta ¶mendrek pāmbi phangduna mamā Leyāgi maphamda pujarakkhi. Adubu Rāhelna Leyāda hāikhi, "Nachā nipāgi mendrek pāmbi adu eingonda khara pibiyu." **15**Leyāna ma'ngonda khumkhi, "Nahākna eigi ipuroiba loukhiba asi karisu leitaba wā amarā? Aduga nahākna ichā nipāgi mendrek pāmbi asisu lougerā?" Aduga Rāhelna hāikhi, "Nahākki nachā nipāgi mendrek pāmbi asigidamak ipuroibana ngasi ahing nahākka hipminnaba yāgani." **16**Yāchangba matamda Jākobna loubuk lamhāngdagi hallakpada Leyāna mahākpu okpa thokkhiduna hāikhi, "Nahāk eingonda changlaktaba yāde; maramdi eigi ichā nipāgi mendrek pāmbina eina nahākpu tasengnamak neklabani." Aduna mahākna ahing adu Leyāga hipminnakhi. **17**Leyāna hāijaba adu Isorna tābikhi. Aduna mahākna mironduna Jākobki mangāsuba machānipā pokchakhi. **18**Aduga Leyāna hāikhi, "Eina eigi ināi nupibu ipuroibada pibana Isorna madugi anekmal eingonda pibire." Aduna mahākna a'ngāng adugi maming **Isākhār thonkhi. **19**Adudagi Leyāna amukka mironduna Jākobki taruksuba machānipā pokchakhi. **20**Aduga Leyāna hāikhi, "Isorna eingonda aphaba khudon pibire. Aduna houjikti ipuroibana eiga leiminnagani, maramdi eina ma'ngonda ichā nipā taruk pokchare." Aduna Leyāna mahākki maming ††Jebulun thonkhi. **21**Adugi matungda mahākna machānupi ama pokchaduna mahākki maming ‡‡Dinā thonkhi. **22**Isorna Rāhelbu ningsingbiduna mahākna hāijaba adu tābikhi amasung mahākki a'ngāng khāo hāngdokpikhi. **23**Adudagi Rāhelna mironduna machānipā ama pokchakhi, aduga hāikhi, "Isorna eigi ikāiba phahanbire." **24**Aduna mahākna mahākki maming §§Joseph thonkhi, aduga hāikhi, "Jehobāna eingonda ichā nipā amagasu pibigani."

30:6 Wāy 1:34; Ise 35:24; Jir 4:15; Ijk 48:1
30:8 2Wā 33:23; Wāy 4:6; 1It 7:13; Hos 12:3-4
30:11 Kho 1:4; Mas 1:24; Jos 4:12; 1It 5:11; Jir 49:1
30:13 Mas 1:40; 2Wā 33:24; Rut 4:14; 1It 7:30-31; Ise 127:3; Luk 1:48
30:14 Kho 34:22; Wāy 15:1; Rut 2:23; 1Sa 6:13; Sol 7:13
30:15 Jis 7:13; Ijk 34:18
30:18 2Wā 27:12; Jos 17:10; Wāy 5:15; 1It 7:1
30:20 Mas 1:30; 2Wā 33:18; Wāy 5:18; 1Pi 3:7
30:23 Jis 4:1; Luk 1:25
30:24 2Wā 33:13; 1Sa 4:20

* **30:6** *Dān*: arthadi "wāyenba"
† **30:8** *Naptāli*: arthadi "eigi mukna sānnaba"
‡ **30:11** *Gād*: arthadi "tenggol" nattraga "lāibak phaba"
§ **30:13** *Aser*: arthadi "nungāiba"
¶ **30:14** *Mendrek*: Masi apām khourāng piba pāmbi amani.

** **30:18** *Isākhār*: arthadi "asuman"
†† **30:20** *Jebulun*: arthadi "leiba"
‡‡ **30:21** *Dinā*: arthadi "thawāi"
§§ **30:24** *Joseph*: arthadi "mahākna hāpchinbigani"

Jākobki Sā-san Yāmkhatpa

25 Adudagi Rāhelna Joseph poklaba matungda Jākobna Lābānda hāirammi, “Eina ireibākta eigi leiphamda chatpa yānaba eibu thādokpiro. 26 Eina nahākki thabak sujabadagi phangjaba eigi nupising amasung eigi ichāsing eingonda pibiro, ei chatcharage. Maramdi eina matou karamna nahākki thabak surak'i hāiba nahākna khangbiribani.” 27 Maduda Lābānna ma'ngonda hāikhi, “Eina na'ngonda nonjari, nahākki naphamda houjik eina thoujān phangjarabadi leibikho. Maramdi nahākki maramdagi Jehobāna eibu bor pibire hāiba eina kupna yengbada khanglakle.” 28 Amukka Lābānna hāirammi, “Nahākki asuman kayāno hāiba leplo, madu eina na'ngonda pigani.” 29 Jākobna ma'ngonda hāirammi, “Eina karamna nahākki thabak sujakhibage amasung eingonda sinnakhiba nahākki sā-san adu karamna yengsinkhibage hāiba nahākna khangbiribani. 30 Maramdi eina lāktringeida nahākki khajikta leirambani, houjikti hen'gatlaktuna yāmna yāmkhatlakle. Aduga eina lākpadagi houna Jehobāna nahākpu bor pibire. Aduna houjik eina eigi imung manunggidamakti keidoungei tānsinba ngamgadouriba?” 31 Maduda Lābānna hāikhi, “Eina na'ngonda kari pigadage?” Jākobna hāirammi, “Nahākna eingonda karisu pigadaba leite. Nahākna eigidamak karigumba thabak ama tourabadi, eina amuk nahākki hāmeng yāo sanggubu senjagani amasung ngāk-sen'gani. 32 Ngasi eina nahākki hāmeng yāo sanggu marakta changduna madudagi marik marik lāngba amasung koina koina lāngba yāo khudingbu, aduga yāo machāsinggi maraktagi konā machugi yāo machā khudingbu amasung hāmengsinggi maraktagi koina koina lāngba amasung marik marik lāngbasingbu khandokchage. Maduna eigi anekmal oigani. 33 Aduna masigi matungda nahākki naphamda eigi anekmalgi marida nahākna yengba lākpa matamda eigi dharmachenba asina eigi sākhi oigani. Hāmenggi marakta marik marik amasung koina koina lāngdaba amasung yāo machāsinggi marakta konā machugi yāo machā nattaba karigumba eingonda yāoramlabadi, makhoi adu hurāllabani hāina nahākna lougani.” 34 Aduna Lābānna hāirammi, “Yeng'u, nahākki wā matung inna eina tougani.” 35 Adudagi numit adumaktada Lābānna marik marik lāngba amasung koina koina lāngba hāmeng lābasing amadi marik marik amasung koina koina lāngba hāmeng amom pumnamak, angouba yāoba khudingmak amasung yāo machāsinggi maraktagi konā machugi yāo machā pumnamak khandoktuna machānipāsinggi makhutta pikhi. 36 Aduga Lābānna mahāk masāga Jākobki marakta numit humnigi lambi thāpnahallammi. Adudagi Jākobna Lābān'gi leihouriba hāmeng yāo sanggu adu sellammi.

37 Adudagi Jākobna Libni, almond amasung ārmon pāmbigi asangba cheising louduna maku khoklaga cheigi angouba adu uhallammi. 38 Aduga mahākna maku khokkhiba cheising adu hāmeng yāo sangguna ising thakpa lākpa mapham aduda isinggi khudeng achouba adugi iramda hāmeng yāo sangguga māyoknana thamlammi. Aduga makhoina ising thakpa lākpada pādongnakhi. 39 Aduna hāmeng yāo sanggu aduna cheising adugi mamāngda pādongnaduna tubat tubat lāngba, marik

30:25 Mei 24:54, 56
30:26 Mei 29:18, 20,27; Hos 12:12
30:27 Leb 19:26; Mas 22:7; 2Wā 28:11; Jos 13:22; 2Sa 6:11; 2Ni 17:17; Est 2:15; Jir 27:9
30:30 1Ti 5:8
30:36 Kho 3:18
30:37 Jir 1:11; Ijk 31:8
30:38 Kho 2:16; Jir 2:24

marik amasung koina koina lāngba machāsing pokkhi. 40Adudagi Jākobna yāo machāsing adu khāidoklammi. Aduga mahākna hāmeng yāo sanggu adu Lābān'gi hāmeng yāo sangguda yāoba tubat tubat lāngba amasung konā machu pumnamak adugi māigeida mamāi onhallammi. Aduga mahākna mahākki hāmeng yāo sanggu tongānna thamlammi, makhoi adu Lābān'gi hāmeng yāo sanggu marakta thamkhide.

41Adudagi hāmeng yāo sanggudagi akanba aduna pādongnaba Jākobna iramda cheising adu sanggugi mamāngda thamkhi, maramdi makhoina cheisinggi marakta pādongnanabani. 42Adubu asonba oirabadi mahākna madu thamkhide. Aduna henna sonbasing adu Lābān'gi oirammi. Aduga henna kanbasing aduna Jākobki oirammi. 43Aduna Jākobna henna lanthum hen'gatlaktuna achouba sanggu mayām, mināi nipāsing, mināi nupising, utsing amasung lolāsing mahākki leirammi.

Isorna Jākobpu Bethelda Hannaba Hāiba

31 Lābān'gi machānipāsingna wā asi hāiba Jākobna tārammi, "Eikhoigi ipāgi leiramba pumnamak adu Jākobna louthokkhre. Aduga mahākki maran mathum pumnamak asidi ipāgi leiramba adudagi mahākna phangkhibani." 2Jākobna Lābān'gi māithong ubada, yeng'u, madu hānnagumna touramde. 3Adudagi Jehobāna Jākobta hāikhi, "Nahākki napā napugi leibākta, nahākki mari matāgi maphamda hankhro. Aduga eina nahākpu loinabigani." 4Adudagi Jākobna mi thākhiduna Rāhel amasung Leyābu loubuk lamhāngda mahākki hāmeng yāo sanggugi manākta kouhankhi, 5aduga makhoida hāirammi, "Napāgi māithong adu hānna eingonda toubagumna toudre hāiba eina ure. Adubu eigi ipāgi Isor adunadi eibu loinabirakli. 6Aduga eina ipānggal thokna nakhoigi napāgi thabak sukhibani hāiba nakhoina khang'i. 7Aduga nakhoigi napāna eibu lounam touduna eigi asuman tarārak hongkhi. Adubu eigi phattanabadi Isorna mahākpu touhankhide. 8'Marik marik lāngbasing adu nahākki asuman oigani' hāina mahākna eingonda hāibada hāmeng yāo sanggu apumbana marik marik lāngbasing pokkhi. Aduga 'Tubat tubat lāngbasing adu nahākki asuman oigani' hāina mahākna eingonda hāibada hāmeng yāo sanggu apumbana tubat tubat lāngbasing pokkhi. 9Matou asumna Isorna nakhoigi napāgi sā-san adu louthoktuna eingonda pikhrabani.

10"Aduga asumna thokkhi, hāmeng yāo sanggu aduna pādongnaba matamda, mangda eina mit thānggattuna yengthokkhibada ukhi, yeng'u, pādongnariba yāo lābasing adu tubat tubat lāngba, marik marik amasung koina koina lāngbani. 11Aduga mang aduda Isorgi dut aduna eingonda hāikhi, 'Jākob,' aduga eina khumjakhi, 'Yengbiyu, ei asida leijei.' 12Adudagi mahākna hāikhi, 'Namit thānggattuna yeng'u, hāmeng yāo sanggududa chongkhatpa hāmeng lābasing pumnamak adu tubat tubat lāngba, marik marik amasung koina koina lāngba ngāktani, maramdi Lābānna na'ngonda touba pumnamak adu eina ure. 13Eidi Bethelgi Isorni. Mapham aduda nahākna yumbi aduda thāo heitharammi♦ amasung nahākna eingonda wāsakkhi. Houjik hougatlo, leibāk asidagi chatthoktuna nahākki mari matāgi lamdamda hankhro.' "

31:3 2Wā 30:3; Jis 10:21
31:5 Dān 2:23
31:7 Mas 14:22; Job 19:3; Āmo 8:5
31:9 Job 39:2; Ijk 31:6
31:11 Mei 16:7-11; 22:11, 15; 31:13; 48:16; Kho 3:4
31:12 Kho 3:7

Hārāndagi Jākobna Chenkhiba

14Aduga Rāhel amasung Leyāna ma'ngonda khumlammi, "Eikhoigi ipāgi yumda eikhoigidamak karigumba saruk nattraga phangpham thokpa amuk leihouribrā? **15**Ipāna eikhoibu mireibākki mini hāina khanba nattrā? Maramdi mahākna eikhoibu yonthokpire amasung eikhoigi lanthumsu loina chāthokpikhre. **16**Maram aduna Isorna eikhoigi ipādagi louthokkhiba lanthum pumnamak adu eikhoigi amasung eikhoigi ichāsinggini. Aduna houjik Isorna na'ngonda hāikhiba makhei adu toubiyu."

17Adudagi Jākobna hougattuna mahākki machāsing amasung nupisingbu ut tonghankhi. **18**Aduga mahākna Kenān leibākta mapā Isākki manākta chatnaba mahākki sā-san pumnamak amasung mahākna tānjakhiba lanthum pumnamak, hāibadi Pāddān-Arāmda mahākna tānduna phangjakhiba sā-san adu pukhi. **19**Matam aduda Lābāndi mahākki yāo matu kakpa chatthokkhirammi. Aduga Rāhelna mapāgi yumgi lāi murtising hurāllammi. **20**Jākobna tāklamdana chenkhiba maramna Siriyā machā Lābānbu mahākna lounam toukhi. **21**Mahākna masāgi leijaba pumnamakka loinana chenkhi. Aduga mahākna hougattuna Iuphretis turen lānthoklaga Giliyad ching tamna chatkhi.

Lābānna Jākob Tānnaba

22Jākob chenkhre hāiba asi humnisuba numitta Lābānda hāikhi. **23**Aduna mahākna machin manāosingbu puduna numit taretnigi khongchatmuk lāpna mahākpu tānnarammi. Makhoina Giliyad chingda mahākpu phangkhi. **24**Adubu ahingda Isorna Siriyā machā Lābān'gi maphamda mamangda lengbiraktuna ma'ngonda hāirammi, "Jākobta apha-phatta kari amata hāidanaba cheksinjou."

25Lābānna Jākobpu phangba matamda, Jākobti chingda mahākki phiyum khanduna leirammi. Aduga Lābānsu machin manāosingga Giliyad chingda phiyum khankhi. **26**Aduga Lābānna Jākobta hāikhi, "Nahākna hurānduna eigi ichā nupisingbu thāngsāngna phārakpa lānphāgumna puduna eibu khanghandana chellamliba asi karigino? **27**Karigidamak nahākna lonna thokkhiduna eingondagi tuminna chenkhribano? Eina nahākpu harāona isei saktuna amasung khanjuri yeiduna amasung bina khongduna thāramgadababu eingonda karigi tāklamde? **28**Aduga eigi isusing amasung eigi ichā nupisingbu nahākna chuphandaba karigino? Nahākna toukhiba asi apangba thou'ongni. **29**Nakhoida phattaba tounaba pānggal eigi khutta lei. Adubu nakhoigi napā napugi Isorna ngarāng ahing eingonda hāibirammi, 'Jākobta apha-phatta kari amata hāidanaba cheksinjou.' **30**Nahākna napāgi yumda yāmna chatningmanduna chatpa tārabasu, nahākna eigi lāising hurālliba karigino?" **31**Maduda Jākobna Lābānda khumlakkhi, "Maramdi eina kirammi, maramdi eina hāikhi, 'Nahākna nachā nupisingbu namduna eingondagi munhouba yāi.' **32**Nahākki lāising adu nahākna kanāgumbagi maphamda phanglabadi mi adu hingloi. Eingonda yāoramba nahākkini hāiba adu eikhoigi ichin ināosinggi mamāngdagi khandoklaga nahākna pubikho." Maramdi Rāhelna lāising adu hurāllak'i hāiba Jākobna khanglamde. **33**Aduna Lābānna Jākob, Leyā amasung manāi nupi ani adugi phiyum

31:14 2Sa 20:1; 1Ni 12:16
31:15 2Wā 15:3; Rut 2:10; 2Sa 15:19; 1Ni 8:41; Obā 1:11
31:19 Jos 24:14; Wāy 17:5; 1Sa 7:3; 25:2,4,7; 2Sa 13:23; 2Ni 23:24; Hos 3:4
31:21 Kho 2:15; Mas 26:30; 2Wā 3:10; Jos 12:2; 1Ni 18:46; Jir 22:6; 26:21
31:23 Kho 14:9
31:24 Mei 20:3, 6; 24:50
31:26 1Sa 30:2-3
31:27 Kho 15:20; Wāy 11:34; 1Sa 10:5; 2Sa 6:5; Ise 68:25; Jis 24:8; Jir 31:4
31:28 Rut 1:14; Pāk 20:3
31:30 Job 29:2
31:33 Leb 19:3, 32; 2Wā 21:18; Jir 35:18

manungda changlammi, adubu mahākna lāi murtising adu phanglamde. Adudagi mahākna Leyāgi phiyumdagi thoklaklaga Rāhelgi phiyum manungda changkhi. **34**Rāhelna imunggi lāising adu puduna utki sāban'gi manungda thamjillaga madugi mathakta phamjillammi. Aduga Lābānna phiyum aduda koimā māduna thirammi. Adubu lāi murtising adu phanglamde. **35**Aduga Rāhelna mapāda hāikhi, "Eina ipāgi māngda hougatpa ngamjadaba asida ipā ibungona sāobiganu. Maramdi eidi nupi oibigi thāgi khongkāp chatli." Lābānna thirammi, adubu yumgi lāi murtising adu phanglamde.

36Maduda Jākobna sāoraduna Lābān'ga khatnaba hourammi. Mahākna Lābānda hāirammi, "Eina kari langjakhrabage? Nahākna sāoduna tānnarakliba asi eina kari pāp toukhrabage? **37**Nahākna eigi ipot ichei pumnamak thire, adubu nahākki yumgi napot nachei kari phangbirabage? Madu eigi ichin ināosinggi māngda amasung nachin nanāosinggi mamāngda puthokpirak'u. Aduga makhoina eikhoi anibu wāyensanu. **38**Chahi kun asi eina nahākka leiminnarakpani. Nahākki yāo amomsing amasung hāmeng machā sina pokkhide. Eina nahākki yāo sanggudagi yāo lābasingbu chākhide. **39**Lamlakki sāsingna segāiba adu eina nahākki naphamda purakkhide. Madugi amāngba adu eina pujakhi. Nungthinda hukhiba, nattraga ahingda hukhiba oirabasu madu nahākna eingonda singhankhi. **40**Eidi asumna leirammi, eina nungthinda asābagi meichāk khāngkhi, aduga ahingda a'ingba kayā eina māyoknakhi. Ei kayārak tumkhide. **41**Asum touna chahi kun asi eina nahākki yumda leirambani. Nachā nupi anigidamak chahi tarāmari amasung nahākki hāmeng yāo sanggugidamak chahi taruk eina nahākki thabak sujakhi. Aduga nahākna eigi asuman tarārak hongkhi. **42**Eigi ipāgi Isor, hāibadi Abrāhāmgi Isor amasung Isākna kijaba mahāk aduna eibu loinabiba natlamdrabadi houjik nahākna eibu ihāng hāngna thābiramgani. Isorna eigi awāba amasung ikhutna nomjakhiba adu ubiduna ngarāng ahing nahākpu cheibirambani."

31:35 Leb 15:19-23
31:36 1Sa 19:5; 23:23
31:37 2Wā 1:16
31:39 Kho 22:13
31:40 Ise 132:3-4; 2Ko 11:27
31:41 Mei 29:27, 30; 31:7
31:42 Kho 3:15; Ise 124:1-2
31:48 Jir 29:23
31:49 Jos 1:3; Wāy 10:17

Jākobka Lābān'ga Wālepnaba

43Lābānna Jākobta hāirammi, "Nupising asi eigi ichā nupisingni, a'ngāngsing asi eigi isusingni. Sanggusing asi eigi sāsan sanggusingni, aduga nahākna uriba pumnamak asi eigini. Adubu houjik ichā nupising asida amasung makhoina pokpa a'ngāngsing asida eina kari touba ngamgadage? **44**Aduna houjik nahāk lāk'u, eikhoi wālepnasi. Maduna ei amasung nahākki marakta sākhi ama oisanu." **45**Maduda Jākobna nung ama loururaga yumbi oina yungkhatlammi. **46**Adudagi Jākobna machin manāosingda hāikhi, "Nungsing khomjillu." Aduna makhoina nungsing louruduna mapei ama peikhatlammi. Aduga mapham aduda nung mapei adugi mathakta makhoina chākhi. **47**Aduga Lābānna madubu *Jegār-Sāhāduthā koukhi. Adubu Jākobnadi nung mapei adubu †Galed koukhi. **48**Lābānna hāikhi, "Masigi nung mapei asina ngasi ei amasung nahākki sākhini." Maram aduna masigi maming Galed koukhi. **49**Aduga ‡Mispā hāinasu kourammi. Maramdi mahākna hāikhi, "Eikhoina

* **31:47** *Jegār-Sāhāduthā*: Arāmikki arthadi "sākhigi mapei."
† **31:47** *Galed*: Hibruda "sākhi mapei."
‡ **31:49** *Mispā*: arthadi "yengsinbiba"

amaga amaga unadaba matamda Jehobāna nahākka eigabu mityeng tābisanu. **50**Eigi ichā nupisingbu nahākna wāhallabadi nattraga ichā nupising leina leina nahākna atoppa nupi lourabadi, mi kanā amata eikhoiga loinadrabasu, yeng'u, Isordi ei amasung nahākki sākhini." **51**Aduga Lābānna Jākobta hāikhi, "Nung mapei asi yeng'u, aduga ei amasung nahākki marakta eina thamkhraba yumbi asisu yeng'u. **52**Nung mapei asina amasung yumbi asinasu sākhi oigani, maramdi eina phattaba tounaba nung mapei asi lānthoktuna na'ngonda lākloi. Aduga nahāknasu nung mapei asiga yumbi asiga lānthoktuna eingonda lākloidabani. **53**Abrāhāmgi Isor amasung Nāhorgi Isor, hāibadi makhoigi mapā mapugi Isorna eikhoi anibu wāyenbisanu." Aduga mapā Isākna kijaba mahākpu panduna Jākobna wāsakchakhi. **54**Adudagi Jākobna ching aduda irātpot katchakhi amasung mahākki machin manāosingbu tal chānaba koujakhi. Aduga makhoina tal chāraga ahing chuppa ching aduda yāreklammi. **55**Adudagi ayuk nganta Lābānna hougattuna masusing amasung machānupisingbu chuppiduna makhoibu bor pibikhi. Adudagi Lābānna chatkhiduna mayumda hallaklammi.

Esou Unanaba Jākobki Thourāng

32 Jākobna asum chatkhibada Isorgi sargadutsingna mahākka oknarammi. **2**Jākobna makhoibu ujabada mahākna hāikhi, "Masidi Isorgi leiphamni." Aduna mahākna mapham adugi maming *Māhanāyim thonkhi. **3**Jākobna mahākki māng thāna pāo puba misingbu Seyir leibākta, hāibadi Idom leibākta mayāmba Esougi manākta thārammi. **4**Adudagi mahākna makhoida yāthang pikhi, "Nakhoina eigi iyāmba ibungo Esouda asumna hāigadabani, 'Nanāi Jākobna asumna hāijarak'i, "Eidi Lābāngida lamlānba oina matam asi phāoba leijarubani. **5**Aduga sallāba, lolā, hāmeng yāo sanggusing amasung mināi nipā amasung mināi nupising eigi leijei. Aduna eina nahākki mityengda thoujān phangjanaba eigi ibungogi maphamda pāo thājaribani." ' "

6Adudagi pāo puba mising aduna Jākobki maphamda hallaktuna hāirammi, "Eikhoi nahākki nayāmba Esougi maphamda chatcharure. Esounasu nipā chāmariga loinana nahākpu okpa lākli." **7**Madu tābada Jākob yāmna kirammi amasung wārammi. Aduga mahākna mahākka loinariba mising, hāmeng yāo sanggusing, sallupsing amasung utsing adubu kāngbu anithokna khāidoklammi. **8**Aduga mahākna khankhi, "Karigumba Esouna kāngbu amada lāktuna khut thārabadi leihouriba kāngbu adu hinghougani."

9Jākobna hāijakhi, "He eigi ipā Abrāhāmgi Isor amasung eigi ipā Isākki Jehobā Isor, nahākna eingonda hāikhi, 'Nareibākta nahākki mari matāda hallu amasung eina na'ngonda aphaba toubigani.' **10**Nahākna nanāigi maphamda utpikhiba lengdraba nungsiba amasung thājaba yāba pumnamakki maraktagi pikkhraba ama phāoba eina phangjaba itik chāba natchade. Maramdi eina isāgi cheisu asitaga Jordān turen asi lānthokchakhibani. Aduga houjik eigi kāngbu ani surakle. **11**Iyāmba Esougi makhuttagi eibu kanbiyu hāina eina nijari. Maramdi mahākna lāktuna eibu

31:50 2Wā 4:26; 31:19; Jos 24:27; Wāy 11:10; 1Sa 12:5; Job 16:19; Jir 7:11; 29:23; Mik 1:2
31:54 Kho 24:5; Leb 3:1
31:55 Kho 39:43; Rut 1:9
32:1 2Ni 6:16-17; 1It 21:15; Ise 34:7; Dān 6:22
32:2 Jos 13:26, 30; 2Sa 2:8; 1Ni 2:8; 1It 6:80
32:3 Mas 21:21; 24:18; Wāy 11:17
32:5 Rut 2:13
32:7 Ise 4:1
32:9 Mei 28:13, 15; 31:3, 13,42
32:10 Mas 17:2
32:11 Ise 59:2

* **32:2** *Māhanāyim*: Arthadi "leipham ani" hāibani.

amasung mamāga machāsinggabu hātlagadrā hāiduna eina mahākpu kijare. 12Nahākna hāikhi, 'Eina tasengnamak na'ngonda aphaba toubigani amasung yāmankhiduna masing thingamdraba samudragi leingoigum nahākki dhārābu yāmkhat'hanbigani.' "

13Mahākna ahing adu mapham aduda lekkhi. Aduga mahākna mahākki areiba adudagi mayāmba Esougidamak khudon oinaba khāidokcharammi. 14Khudon adudi: hāmeng amom chani, hāmeng lāba kun, yāo amom chani, yāo lāba kun, 15makhom sumliba ut chājenbi kunthrā sanbi niphu, sallāba tarā, lolā amom kun amasung lolā machā tarā. 16Mahākna makhoi adu mahākki manāisingda sinnaduna kāngbu kāngbu oina chatkhi. Aduga mahākna manāisingda hāirammi, "Nakhoina eigi māng thāna chatlaga sā sanggu amaga sā sanggu amagagi marakta ahāngba thammu." 17Khwāidagi māng thangba aduda mahākna asumna yāthang pikhi, "Eigi iyāmba Esouna nahākka unnaduna 'Nahāk kanāgino? Kadāida chatlibano? Aduga nahākki namāngdagi mayām asi kanāgino?' Hāina na'ngonda hangba matamda, 18Nahākna asumna hāigadabani, 'Makhoi asi nahākki nanāi Jākobkini, masi eigi ibungo Esougi maphamda thājarakpa khudon amani. Yengbiyu, mahāksu eikhoigi tungda lākli.' " 19Aduga mahākna anisuba amasung ahumsuba aduda amasung sā sanggusinggi tung illiba pumnamakta yāthang pikhi, "Nakhoina Esoubu unaba matamda ma'ngonda asumna hāigadabani, 20aduga nakhoina asisu hāigadabani, 'Yengbiyu, nahākki nanāi Jākobti eikhoigi tungda lākli.' " Maramdi mahākna khankhi, "Eigi māng thāriba khudon asina eina mahākpu ingthahange, madugi matungda eina mahākki māithong ujage. Kanāna khanggani, mahākna eibu lousinbibasu yāi." 21Maram aduna khudon adu mahākki māng thāna thākhi. Aduga mahāk masāmakti ahing adu leiphamda lekkhi.

Jākobna Isorga Muknā Sānnaba

22Mahākna ahing aduda hougattuna mahākki nupi ani, manāi nupi ani amasung mahākki machānipā tarāmāthoi adubu puduna Jābbok turen'gi irānphamda lānthoklammi. 23Mahākna makhoibu puduna turen adugi wāngmada thārammi. Aduga mahākki leijaba makheisu thārammi. 24Aduga Jākob matomta leihourammi. Aduga nongāndriba phāoba nipā amana mahākka kanna muknā sānnarammi. 25Nipā aduna Jākobpu lākchaba ngamdre hāiba uraduna, mahākna Jākobki pheiru adu sokkhi. Aduga mahākka muknā sānnabada Jākobki pheirugi hang adu nānthokkhi. 26Aduga nipā aduna hāikhi, "Eibu thādoklo, maramdi nongāllakle." Maduda Jākobna hāirammi, "Eibu bor pibiramdrabadi, eina nahākpu thādokloi." 27Maduda nipā aduna ma'ngonda hangkhi, "Nahākki naming kari koubage?" Jākobna hāirammi, "Jākob." 28Aduda mahākna hāirammi, "Nahākki naming amuk hanna Jākob kouraroi, adubu *Isrāyel kouragani. Maramdi a'ngam athou amagumna nahākki pānggal lei, Isor amasung miga a'ngam tānnabada nahākna ngamle."

29Jākobna ma'ngonda hāijakhi, "Eingonda nahākki naming hāibiyu." Aduga mahākna hāirammi, "Nahākna eigi iming hangba

32:12 1Ni 4:20, 29; Hos 1:10; Rom 9:27
32:13 1Sa 16:20; Pār 18:16
32:14 Mas 7:88
32:20 Kho 28:38; Leb 1:4; 1Sa 9:7; 25:19; 2Ni 8:8; Jir 40:5; Māl 1:8
32:22 Mas 21:24; 2Wā 2:37; Jos 12:2
32:24 Dān 10:8
32:26 Hos 12:4
32:28 Jis 1:26
32:29 Kho 3:13; Wāy 13:17-18

* **32:28** *Isrāyel*: Arthadi "Isorga muknaba ngammi" hāibani.

karigino?" Mapham aduda mi aduna mahākpu bor pibikhi. **30**Jākobna mapham adugi maming *Penuyel thonkhi, maramdi "Eina Isorbu māiga māiga ujare, adum oinamak eigi punsi hinghoure." **31**Mahākna Penuyel lānthoklingeida numit thoklaklammi. Aduga mahākki pheiru sokpagi maramna mahāk makhong seklammi. **32**Maram aduna ngasi phāobada Isrāyel machāsingna pheiruda leiba sadong mari adu chānade, maramdi Isorna Jākobki pheiruda leiba sadong mari adu sokkhi.

Jākobka Esouga Unaba

33 Jākobna mamit thānggattuna yengkhibada Esouna mi chāmariga loinana lākpa urammi. Madugi maramna mahākna machāsing adu Leyā, Rāhel amasung manāi nupi anigada yenthoklammi. **2**Aduga mahākna manāi nupising amasung makhoigi machāsingbu khwāigi māng thāhallammi. Madugi matungda Leyā amasung mahākki machāsing, aduga khwāigi tungda Rāhel amasung Josephpu thamlammi. **3**Aduga mahāk masādi makhoigi māng thāgatlammi. Mahākna mayāmbagi nākta thungdriba phāoba leibākta uprākna uptuna taretlak khurumjakhi. **4**Aduga Esouna mahākpu okpa chensinkhraga mahākpu konsinduna ngakka ngakka thengnaraga chuplammi; aduga makhoi kapminnarammi. **5**Esouna mamit thānggattuna yengthokkhibada nupising amasung a'ngāngsing adu ubada hāikhi, "Nahākka loinarakliba makhoi asi kanāno?" Maduda Jākobna hāirammi, "Isorna thoujānbiduna nahākki nanāida pinabiba a'ngāngsingni." **6**Matam aduda manāi nupising aduna amasung makhoigi machāsingna manākta changsillaklaga khurumjakhi. **7**Aduga Leyāsu mahākki machāsingga lāklammi amasung makhoi masāmakna khurumjarammi. Matungda Joseph amasung Rāhelna manākta changsillaklaga khurumjakhi. **8**Aduga Esouna hāirammi, "Eina thengnaramba kāngbu mayāmsi karigidamaktano?" Jākobna khumlammi, "Eigi ibungo, masi ibungogi mityengda thoujān phangjanabani." **9**Esouna hāirammi, "Eigi oknaba leijei, inão ibungo, nahākki areiba adu nahākki oijou." **10**Aduga Jākobna hāijakhi, "Natte, houjik eina nahākki naphamda thoujān phangjarabadi, eigi khuttagi khudon asi loubiyu. Maramdi eina Isorgi māithong ujabagumna, eina nahākki māithong ujare. Aduga nahākna eingonda penbire. **11**Na'ngonda pujarakpa eigi khudon asi lousinbiyu hāina eina hāijari. Maramdi Isorna eibu thoujānbire amasung eigi oknaba leijei." Jākobna ma'ngonda taksinbada mahākna khudon adu lousinkhi.

12Adudagi Esouna hāikhi, "Eikhoi khongsāllasi, eikhoi chatsi, ei nahākki namāng thāna chatke." **13**Maduda Jākobna ma'ngonda hāijakhi, "A'ngāngsing asi pikli, aduga chājenbi hāmeng yāo amasung sā sanggusing asi eiga loinarakli hāiba eigi ibungona khangbiribani. Aduga makhoibu nongmada kanna hoirabadi sā-san pumnamak asi sigani. **14**Eigi ibungona nanāigi māng thābiramlo hāina eina hāijari. Eidi Seyir chingda eigi ibungogi maphamda thungjadriba phāoba eigi māngda leibasā san'gi khongthānggi matung inna eina makhoibu tapna tapna lamjingjarakke." **15**Aduga Esouna hāirammi, "Eiga loinarakpa mi khara houjik eina nahākkida thanamlage."

32:30 Mei 16:13; Kho 24:10-11; 33:20; Mas 12:8; Wāy 6:22; 1Ko 13:12
32:31 Wāy 8:8-9
33:3 1Sa 20:41; 2Ni 5:10,14
33:4 Luk 15:20
33:5 Ise 127:3; Jis 8:18
33:9 Mei 27:39-40
33:11 1Sa 25:27
33:13 Jis 40:11; Jir 31:8
33:14 Kho 12:38

* **32:30** *Penuyel*: arthadi "Isorgi māithong"

Maduda Jākobna khumkhi, "Madugi kari mathou tābage? Eigi ibungogi maphamda eibu thoujān phanghanbiyu."

16Maram aduna Esouna numit aduda Seyir ching tāba lambida hankhi. **17**Aduga Jākobti *Sukkotta chatkhiduna masāgidamak leipham amasung sā-sangidamak khāngpoksangsing sārammi. Maram aduna mapham adugi maming Sukkot koukhi.

Jākobna Kenānda Lākpa

18Aduga Jākobna Pāddān-Arāmdagi lākpa matamda, mahākna Kenān leibākta leiba Sekemgi saharda asoi a'ngām leitana thungkhi. Aduga sahar adugi māngda mahākki phiyum khallammi. **19**Mahākna phiyum khankhiba lam machet adu mahākna Sekemgi mapā Hamorgi machānipāsinggi makhuttagi †kasita chāma piduna leikhibani. **20**Mapham aduda mahākna lātnapung♦ ama sāgatchaduna madubu ‡El-Elohe Isrāyel koukhi.

Dina Amasung Sekemgi Thoudok

34 Leyāna pokchakhiba Jākobki machānupi Dināna leibāk adugi ni'ngonsingga unaba chatthokkhirammi. **2**Aduga leibāk adugi a'ngam athou, Hibbigi mi Hamorgi machānipā Sekemna mahākpu ukhi. Aduga mahākna mahākpu phāraga mahākka hipminnaduna mahākpu māngthoklammi. **3**Jākobki machānupi Dināda mahākki mathawāi lupchakhi. Aduga mahākna leisābi asibu nungsijaduna ma'ngonda nungsiba wāngāng ngāngbirammi. **4**Aduna Sekemna mapā Hamorda hāijakhi, "Leisābi asi eigi nupi oinaba loubiyu." **5**Jākobna mahākki machānupi Dinābu Sekemna māngthokkhre hāiba tārammi. Mahākki machānipāsingdi loubuk lamhāngda mahākki sā-san'ga leirammi. Aduna makhoina hallaktriba phāoba Jākobna tuminna leirammi.

6Sekemgi mapā Hamorna Jākobka wā ngāngnanaba mahākki manākta chatlammi. **7**Jākobki machānipāsingna loubuktagi lāklaga pāo adu tārammi. Makhoi mathawāi sokna yāmna sāorammi. Maramdi Jākobki machānupiga hipminnarubana Sekemna Isrāyelgi manungda ikāiningāi oiba thabak toukhre. Masi touheidaba thabakni. **8**Hamorna makhoiga wā ngāngnaduna hāirammi, "Nakhoigi nachā nupi asida eigi ichā nipā Sekemgi mathawāi lupkhre. Aduna mahākpu mahākki nupi oinaba ma'ngonda pibiyu hāiduna eina nakhoida hāijari. **9**Nakhoiga eikhoiga ngāisen oinasi. Nakhoigi ni'ngon eikhoida pibiyu, aduga eikhoigi ni'ngonsu nakhoina loubiyu. **10**Aduga nakhoi eikhoiga leiminnasi. Leibāk asi nakhoigi māngda leirabani. Masida leiduna nakhoina lalon itik tou. Aduga nakhoigi saruk phangjahou." **11**Aduga Sekemna Dināgi mapā amasung mabung moupwāsingda hāijakhi, "Nakhoigi mityengda eibu thoujān phanghanbiyu. Nakhoina eingonda hāiba makhei adu eina pijagani. **12**Eingonda hāibiyu, nakhoina asuk makhei piyu hāiba mangkat amasung khudonpot adu nakhoina hāibagi matung inna eina nakhoida pijagani. Adubu leisābi asi eigi nupi oinaba eingonda pibiyu." **13**Mahākna makhoigi machan

33:17 Jos 13:27; Wāy 8:5-6, 8,14-16; 1Ni 7:46; 2It 4:17; Ise 60:6
33:19 Jos 24:32; Wāy 9:28; Pāk 7:16
34:1 Mei 46:15
34:2 Wāy 16:2; 2Sa 13:20
34:3 Jis 14:1
34:4 Wāy 14:2
34:5 2Wā 27:20; 1It 5:1
34:6 Wāy 14:2-5
34:7 2Wā 22:21; Wāy 19:23; 2Sa 12:5; 13:12; Est 7:7; Pār 6:34; Jir 29:23
34:8 1Ni 11:2
34:9 2Wā 7:3; Jos 23:12
34:11 Mei 33:15
34:12 Kho 22:16; 1Sa 18:25
34:13 Mei 25:27-34; Wāy 15:3; Ise 12:2

* **33:17** *Sukkot*: arthadi "unā wānāgi sang"
† **33:19** *kasita*: Isrāyel machāsingna sijinnaramba senni.
‡ **33:20** *El-Elohe Isrāyel*: arthadi "Isor, Isrāyelgi Isor"

nupi Dinābu māngthokkhrabanina Jākobki machānipāsingna Sekem amasung mapā Hamorbu namthāk touduna khumlakkhi, **14**aduga makhoina makhoida hāikhi, “Un kaktaba nipā amada eikhoigi ichanbu piba eikhoi ngamde, maramdi madu eikhoida chopning'ngāini. **15**Eikhoigumna nakhoigi nipā khuding un kaklabatada♦ eikhoina nakhoibu yāgani. **16**Maduda eikhoigi ni'ngonsingbu nakhoida pigani, aduga nakhoigi ni'ngonsingbu eikhoina lougani. Aduga eikhoina nakhoiga leiminnagani amasung eikhoi kāngbu amatagi mi oigani. **17**Adubu un kakpagi maramda nakhoina eikhoigi wā tādrabadi, eikhoigi ichan nupi puduna eikhoi chatkhragani.” **18**Aduga makhoigi wā asida Hamor amasung machānipā Sekemna pellammi. **19**Aduga nahā aduna Jākobki machānupibu pāmjamanbana thabak adu toubada thinthakhide. Aduga mahākki mapāgi imung manung pumnamaktagi henna mahākpu ikāi khumnarammi.

20Maram aduna Hamor amasung machānipā Sekemna makhoigi sahargi thongjāoda lāktuna makhoigi sahargi nipāsingga wā ngāngnaduna hāirak'i, **21**“Mising asi eikhoiga ingthana leiminnei. Maram aduna makhoi leibāk asida leisanu amasung lalon itik tousanu, maramdi yeng'u, leibāk asi makhoigidamaksu marāng kāi. Makhoigi ni'ngonsingbu eikhoigi nupi oinaba lousi, aduga eikhoigi ni'ngonsingbu makhoida pisi. **22**Makhoina un kakpagumna eikhoigi irakta leiba nipā khudingna un kaklabatada, mising asina eikhoiga jāti amata oiba amasung eikhoiga leiminnaba yāgani. **23**Makhoigi sā-san, maran mathum amasung sā pumnamak eikhoigi oiroidrā? Makhoina hāiba asita yāsi, aduga makhoina eikhoiga leiminnagani.” **24**Aduga sahargi thongjāodagi chatthokkhiba pumnamakna Hamor amasung machānipā Sekemgi wā aduda yākhi. Aduna sahargi thongjāodagi chatthokkhiba nipā khudingmak un kakkhi.

25Aduga humnisuba numitta asumna thokkhi, makhoina kanna nāduna leiri'ngeida Dināgi mabungsing, hāibadi Jākobki machānipā ani, Simiyon amasung Lebina māgi māgi thāngsāng puduna ningāidana leiba sahar aduda changlaklaga nipā pumnamakpu hātkhi. **26**Makhoina Hamor amasung machānipā Sekembu thāngsāngna hātlaga Sekemgi yumdagi Dinābu puthoktuna chatkhi. **27**Aduga sikhrabasing adugi manākta Jākobki machānipāsingna lāklaga sahar adugi potchei loukhi. Maramdi makhoigi machan nupibu mising aduna māngthokkhi. **28**Makhoigi yāosing, makhoigi sā-sansing amasung makhoigi lolāsing aduga sahar amasung loubuk lamhāngda leiba makhoigi leijabasing adu Jākobki machānipāsingna pukhi. **29**Aduga makhoigi lanthum pumnamak, a'ngāngsing pumnamak amasung makhoigi nupising lānphā oina pukhi, aduga yumda leiba pot pumnamak munduna lourammi. **30**Aduga Jākobna Simiyon amasung Lebida hāirammi, “Leibāk asida leibasinggi marakta, Kenān'gi mising amasung Periji machāsinggi maphamda eibu namthihanduna nakhoina eibu wāhalle. Eigidi mi yāmjadabanina makhoi masen eigi ithakta pulap punsinduna eibu hātkani, aduga eisu eigi imung manungbusu mānghan'gani.” **31**Maduda makhoina khumlammi, “Mahākna eikhoigi ichanda oktabi nupi amagumna toupham thokprā?”

34:14 Wāy 14:3; 1Sa 31:4; Jis 52:1
34:15 Kho 12:48; 1Sa 11:2
34:19 1It 4:9; 11:21
34:20 Mei 23:10; Pār 31:23
34:21 Mei 42:34
34:23 Pār 1:12-13; 28:20
34:24 Mei 17:23; 23:18
34:25 Jos 5:8; Wāy 18:27; Ijk 38:11
34:26 2Wā 32:42; 2Sa 2:26
34:27 2Ni 21:14
34:28 Mas 31:17; 2Wā 8:17-18
34:29 Mas 14:3; 2Wā 2:35; Jos 7:21; 2Ni 8:12; Jis 13:16; Tng 5:11; Āmo 1:13; Jek 14:2
34:30 Kho 1:5; 5:21,23; Mas 11:11; 2Wā 10:22; 1Sa 13:4; 2Sa 10:6; 1It 16:19; 19:6; Ise 105:12
34:31 Mei 49:7; Pār 6:34

Jākobna Bethelda Hanba

35 Isorna Jākobta hāirammi, "Hougatlo, Bethelda chattuna mapham aduda leirucho. Nayāmba Esougi maphamdagi nahāknа chellakpa matamda na'ngonda uhanbikhiba Isor adugidamak mapham aduda lātnapung♦ ama sājaru."

2 Aduga Jākobna mahākki imung manungda amasung mahākka loinabasing pumnamakta hāirammi, "Nakhoigi narakta leiba miramgi lāising adu langthokkhro. Nasā sengdok'u amasung naphi hongdok'u. **3** Aduga eikhoina hougattuna Bethelda chatkhatlasi. Eigi awāba matamda eina hāijaba tābikhiba amasung eina chatkhiba lambida eibu loinabikhiba Isor adugidamak mapham aduda eina lātnapung ama sājagani." **4** Aduga makhoigi makhutta leiba miramgi lāi pumnamak amasung makhoigi manāda yānba nāyin pumnamak makhoina Jākobta pirammi. Aduga Jākobna makhoi adu Sekemgi manākta leiba uyung pāmbigi makhāda phumjinkhi. **5** Adudagi makhoina khongsāllaklammi. Aduga makhoibu koisilliba saharsinggi mathakta Isordagi akiba ama lāktuna makhoina Jākobki machānipāsingbu tānnakhide.

6 Maram aduna Jākobna, hāibadi mahāk amasung mahākka loinaba mi pumnamakna Kenān leibākta leiba Lujda, hāibadi Bethelda lāklammi. **7** Mahākna mapham aduda lātnapung ama sāgatkhi, aduga mapham adugi maming *El Bethel koukhi, maramdi mahākna mayāmbagi maphamdagi chellakpa matamda Isorna mapham aduda ma'ngonda uhanbirammi. **8** Rebekāgi tengbāngbi Deborā maduda sikhi. Aduga Bethelgi makhāda leiba elon upālgi makhāda mahākpu phumlammi. Aduna madugi maming † Āllon bākut koukhi.

9 Jākobna Pāddān-Arāmdagi lākpada Isorna ma'ngonda amukka uhanbiduna mahākpu bor pibirammi. **10** Isorna ma'ngonda hāirammi, "Nahākki naming Jākobni. Nahākpu amuk hanna Jākob kouraroi, adubu nahākki namingdi ‡Isrāyel kouragani." Aduna mahākna mahākki maming Isrāyel koubikhi. **11** Aduga Isorna ma'ngonda hāikhi, "Eidi I'ngam ngamba Isorni. Nachā nasu pokchou amasung yāmkhatchou; na'ngondagi jāti ama amasung jātisinggi kāngbusing thoklakkani. Aduga na'ngondagi ningthousing yāorakkani. **12** Eina Abrāhām amasung Isākta pibikhiba leibāk adu eina na'ngonda pibigani. Aduga nahākki tungda lākkadaba dhārāsingda eina leibāk adu pibigani." **13** Aduga mahākka wā ngāngnaramba mapham adudagi Isorna ma'ngondagi lengkhatpikhi. **14** Adudagi mahākna mahākka wā ngāngnaramba mapham aduda Jākobna yumbi ama, hāibadi nunggi yumbi ama khinkhi. Aduga mahākna madugi mathakta thaknabagi katnapot heithajakhi, aduga mahākna madugi mathakta thāo heithajakhi. **15** Isorna mahākka wā ngāngnaramba mapham adugi maming Jākobna Bethel koukhi.

Rāhel Siba

16 Makhoina Betheldagi khongsāllaklammi. Aduga makhoina Iphrāthā yougadaba khara wātlingeida Rāhel nāoyeknarammi amasung mahāk yāmna kanna nāoyeknarammi. **17** Mahākna kanna

35:1 Mei 31:13; Kho 2:15; 2Wā 32:36
35:2 Kho 19:10, 14; Mas 8:7,21; Jos 24:15
35:3 Wāy 2:15
35:4 Kho 32:3; Wāy 8:24; Pār 25:12
35:5 Kho 15:16; 2Wā 2:25; Jos 2:9; 1Sa 7:10; 2It 14:14; Ise 105:14; Jis 19:17; Jek 14:13
35:6 Wāy 1:22-26
35:7 Wāy 6:24; Pāo 5:4-5
35:8 Mei 24:59; 1Sa 10:3
35:9 Mei 12:7; Jir 31:3; Hos 12:4
35:10 Mei 32:28
35:13 Mei 18:33
35:14 Leb 23:13; Mas 6:15, 17; 2Sa 23:16
35:16 Rut 1:2; 1Sa 17:12; Mik 5:2
35:17 1Sa 4:19-21

* **35:7** *El Bethel*: Arthadi "Bethelgi Isor" hāibani.

† **35:8** *Āllon bākut*: Arthadi "kappagi elon upāl" hāibani.

‡ **35:10** *Isrāyel*: Arthadi "Isorga muknaba ngammi" hāibani.

nāoyeknaringeida asumna thokkhi, māibi aduna ma'ngonda hāirammi, "Kiganu, nahāk nachā nipā asimasu phangjagani." 18Aduga mahākna thawāiga hakchāngga khāinaramdāida (maramdi mahāk sikhi) mahākna mahākki maming *Ben-Oni thollammi. Adubu mapānadi mahākpu †Benjāmin thonkhi. 19Asumna Rāhel leikhidre, aduga Iphrāthā, hāibadi Betlehem tāba lambida mahākpu phumkhi. 20Aduga Jākobna mahākki mongpham mathakta nung ama yungkhi. Hāiriba Rāhelgi mongphamgi nung adu houjik phāoba leiri.

Jākobki Machānipāsing

21Adudagi Isrāyelna khongsāllaktuna Edergi awāngba yumgi wāngmada mahākki phiyum khallammi. 22Aduga Isrāyelna leibāk aduda leiri'ngeida Rubenna changkhiduna mapāgi lonnabi nupi♦ Bilhāga hipminnarammi; aduga wā asi Isrāyelna tākhi. Jākobki machānipā tarānithoini: 23Leyāgi machānipāsingdi Ruben, Jākobki machānipā ahan, aduga Simiyon, Lebi, Jihudā, Isākhār amasung Jebulun. 24Rāhelgi machānipāsingdi Joseph amasung Benjāmin. 25Rāhelgi manāi nupi Bilhāgi machānipāsingdi Dān amasung Naptāli. 26Leyāgi manāi nupi Jilpāgi machānipāsingdi Gād amasung Aser. Makhoi asi Pāddān-Arāmda pokkhiba Jākobki machānipāsingni.

Isāk Siba

27Abrāhām amasung Isākna lamlānba oina leiramba Māmregi Kiriyāt-Ārbāda, hāibadi Hebronda Jākobna mapā Isākki manākta lāklammi. 28Isāk chahi chāmaga mariphu punsirammi. 29Adudagi Isāk ahan oiraktuna mapunsi maton lomlaga sikhi amasung mahākki misinggi marakta tinkhi. Aduga mahākki machānipā Esou amasung Jākobna mahākpu phumkhi.

35:18 2Wā 33:12; 1Sa 4:21
35:19 Wāy 12:8; Rut 1:1; 1Sa 17:12; Mik 5:2
35:20 Jos 4:9; 1Sa 6:18; 10:2
35:21 Jos 15:21; Mik 4:8
35:22 Leb 18:8
35:26 Kho 1:1-4
35:27 Jos 15:54; Wāy 1:10; Neh 11:25
35:28 Mei 47:28; 50:26

Esougi Chāron Suron

36 Esougi, hāibadi Idomgi chāron suronsingdi asini. 2Esouna Kenān ni'ngonsingdagi mahākki nupising thikhi. Makhoi adudi Hetki machā Elon'gi machānupi Āda, Hibbigi mi Sibon'gi machānupi Anāgi machānupi Aholibāmā, 3Ismāyelgi machānupi oiribi amasung Nebāyotkina machan Bāsmāt. 4Ādāna Esougi machānipā Eliphāj pokkhi; Bāsmātna Reyuyel pokkhi; 5Aholibāmāna Jeyus, Jalām amasung Korāh pokkhi. Makhoi asi Kenān leibākta pokkhiba Esougi machānipāsingni. 6Aduga Esouna mahākki nupising, machānipāsing, machānupising amasung mahākki yumgi mi pumnamak, aduga mahākki sā-san amasung mahākki sāsing pumnamak, aduga Kenān leibākta mahākna tānjakhiba maran mathum apumba puduna manāo Jākobki maphamdagi atoppa leibāk amada chatkhi. 7Maramdi makhoigi maran mathum yāmmankhibana makhoi punna leiminnaba yāramde. Aduga makhoina lamlānba oinaba leiriba lam aduda makhoigi sā-san'gi maramna leiminnanabagidamak lam challamde. 8Aduna Esouna Seyir chingda leikhi. Esoudi Idomni.

9Seyir chingda leiba Idom machāsinggi mapā, Esougi chāron suronsingdi asini. 10Esougi machānipāsingdi asini: Esougi nupi Ādāgi machānipā Eliphāj, Esougi nupi Bāsmātki machānipā Reyuyel.

36:1 Mei 22:17; 1It 1:35
36:2 1It 1:40
36:3 Mei 28:9
36:4 1It 1:35
36:5 1It 1:35
36:6 Mei 13:11; 25:23
36:8 2Wā 2:4
36:9 Mei 19:37
36:10 1It 1:35-37

* **35:18** *Ben-Oni*: Arthadi "eigi awābagi ichā nipā" hāibani.
† **35:18** *Benjāmin*: arthadi "eigi yet thangba khutki machānipā"

11 Eliphājgi machānipāsingdi
Temān, Omār, *Sepho, Gātām ama-
sung Kenāj. 12 Esougi machānipā
Eliphājgi lonnabi nupidi♦ Timnā.
Mahākna Eliphājda machānipā
Amālek pokkhi. Makhoi asi Esou-
gi nupi Ādāgi machānipāsing-
ni. 13 Reyuyelgi machānipāsingdi
asini: Nahāt, Jerā, Sāmmāh ama-
sung Mijā. Makhoi asi Esougi nupi
Bāsmātki machānipāsingni.
14 Aduga Sibon'gi machānupi
Anāgi machānupi Esougi nupi
Aholibāmāgi machānipāsing-
di asini. Mahākna Esouda Jeyus,
Jalām amasung Korāh pokkhi.

Idomgi Luchingbasing

15 Esougi machānipāsing-
gi marakta luchingbasingdi asini:
Esougi machānipā ahan Eliphājgi
machānipāsing: luchingba Temān,
luchingba Omār, luchingba Sepho,
luchingba Kenāj, 16 luchingba
Korāh, luchingba Gātām amasung
luchingba Amālek. Makhoi asi
Idom leibākta Eliphājna pokkhiba
luchingbasingni. Makhoi asi Ādāgi
masu nipāsingni.
17 Aduga Esougi machānipā
Reyuyelgi machānipāsingdi
asini: luchingba Nahāt, luching-
ba Jerā, luchingba Sāmmāh ama-
sung luchingba Mijā. Makhoi asi
Idom leibākta Reyuyelna pokpa
luchingbasingni. Makhoi asi Esou-
gi nupi Bāsmātki masu nipāsingni.
18 Esougi nupi Aholibāmāgi
machānipāsingdi asini: luching-
ba Jeyus, luchingba Jalām ama-
sung luchingba Korāh. Makhoi
asi Anāgi machānupi, hāibadi
Esougi nupi Aholibāmāna pokpa
luchingbasingni. 19 Makhoi asi
Esougi, hāibadi Idomgi machā
masusingni. Aduga makhoi asidi
makhoigi luchingbasingni.

36:11 1It 1:45; Job 2:11; Jir 49:7,20; Ijk 25:13; Āmo 1:12; Obā 1:9; Hab 3:3
36:12 Kho 17:8, 16; Mas 24:20; 2Wā 25:17,19; 1Sa 15:2
36:13 1It 1:37
36:14 Mei 36:18; 1It 1:35
36:15 Kho 15:15; Job 2:11; Jir 49:7; Ijk 25:13; Āmo 1:12; Hab 3:3
36:16 Kho 15:15
36:17 1It 1:37
36:18 Mei 36:14; 1It 1:35
36:19 1It 1:35

Seyirgi Machānipāsing

20 Leibāk aduda leiba Horigi
mi Seyirgi machānipāsingdi asini:
Lotān, Sobāl, Sibon, Ana, 21 Dison,
Etsar amasung Disan. Makhoi asi
Idom leibākta leiba Seyirgi machā-
nipāsing, hāibadi Horigi misinggi
luchingbasingni.
22 Adudagi Lotān'gi machā-
nipāsingdi Hori amasung Hemām.
Aduga Lotān'gi machandi Timnā.
23 Aduga Sobālgi machānipāsing-
di asini: Albhān, Manāhāt, Ebāl,
Sepho amasung Onām. 24 Aduga
Sibon'gi machānipāsingdi asini:
Āyā amasung Anā. Anādi mapā
Sibon'gi lolā sellingeida lamhāng-
da iphutsing phangkhiba aduni.
25 Aduga Anāgi machāsingdi asini:
Dison amasung Anāgi machā-
nupi Aholibāmā. 26 Aduga Dison'gi
machānipāsingdi asini: Hemdān,
Esbān, Jithrān amasung Kerān.
27 Aduga Etsargi machānipāsing-
di asini: Bilhān, Jābān amasung
Ākān. 28 Aduga Disan'gi machā-
nipāsingdi asini: Us amasung
Arān. 29 Hori misinggi luchingba-
singdi asini: luchingba Lotān,
luchingba Sobāl, luchingba Sibon,
luchingba Anā, 30 luchingba Dison,
luchingba Etsar amasung luching-
ba Disan. Makhoi asi Seyir leibākta
makhoigi luchingbasinggi marak-
ta Hori misinggi luchingbasingni.

36:22 1It 1:39
36:23 1It 1:40
36:24 Jos 15:19; Job 1:14
36:25 1It 1:41
36:27 1It 1:38,42
36:28 Job 1:1; Tng 4:21
36:29 1It 1:38, 41-42
36:32 1It 1:43
36:33 Jis 34:6; Jir 49:13,22
36:34 Jir 49:7; Ijk 25:13; Obā 1:9

Idomgi Ningthousing

31 Isrāyel machāsinggi mathakta
ningthou pāndringeigi mamāngda
Idom leibākta pāllamba ningthou-
singdi asini:

32 Beorgi machānipā Belāna
Idomda pānkhi. Mahāk-
ki sahargi mamingdi
Dinhābā.
33 Belā sirabada Bojrāda leiba
Jerāgi machānipā Jobābna
mahākki mahutta pānkhi.
34 Jobāb sirabada Temān'gi

* **36:11** *Sepho*: Masi "Sephi" hāinasu kou'i.

Husāmna mahākki
mahutta pānkhi.
35Aduga Husām sirabada
Mowābki lamda
Midiyānbu hātkhiba
Bedādki machānipā
Hadādna mahākki mahut-
ta pānkhi. Aduga mahāk-
ki sahargi mamingdi
Abhit.
36Hadād sirabada Māsrekā-
da leiba Sāmlāna mahāk-
ki mahutta pānkhi.
37Aduga Sāmlā sirabada
*turen manākta leiba
Rehobotki Solna mahākki
mahutta pānkhi.
38Aduga Solna sirabada
Akhborgi machānipā Bāl-
Hanānna mahākki mahut-
ta pānkhi.
39Aduga Akhborgi machānipā
Bāl-Hanānna sirabada
Hadārna mahākki mahut-
ta pānkhi. Aduga mahāk-
ki sahargi mamingdi Pāo.
Aduga mahākki nupi-
gi mamingdi Mehetabel.
Mahākti Mejāhābki
machānupi Mātredki
machānupini.

Esougi Luchingbasing

40Esouna pokkhiba luchingba-
singgi mingdi makhoigi imung
manunggi, makhoigi leipham-
singgi amasung makhoigi maming-
singgi matung inna asini: luching-
ba Timnā, luchingba Ālbhā,
luchingba Jethet, 41luching-
ba Aholibāmā, luchingba Elā,
luchingba Pinon, 42luchingba
Kenāj, luchingba Temān, luching-
ba Mibsār, 43luchingba Magdiyel
amasung luchingba Irām. Makhoi-
na konkhiba lam aduda māna māna
leiramba maphamgi matung inna
makhoi asi Idomgi luchingba-
singni. Esoudi Idom machāsing-
gi mapāni.

Josephki Wāri

37 Jākobna mapāna lamlānba
oina leiramba Kenān leibāk-
ta leirammi. 2Jākobki wāridi
asini: Josephna chahi tarā taret-
subada mayāmbasingga hāmeng
yāo sellammi. Nipā machā asina
mapāgi nupising, hāibadi Bilhā
amasung Jilpāgi machānipāsing-
ga loinarammi. Josephna makhoi-
gi maramda phattaba pāo adu
makhoigi mapāda tamlammi.
3Isrāyelna machā pumnamak-
tagi Josephpuna henna nungsi-
rammi, maramdi mahākti Jākobna
ahan oiraga pokchaba machānipā-
ni. Aduga mahākna mahākkida-
mak †machu machugi achonba
phurit ama tubikhi. 4Madu-
da makhoigi mapāna mahāk-
pu machin manāo pumnamak-
tagi henna nungsi hāibasi mahākki
machin manāo pumnamakna
urammi. Maram aduna makhoina
mahākpu yengthirammi amasung
ma'ngonda ningthina wā ngāngbi-
ramde. 5Josephna mang ama mang-
lammi. Madu mahākna machin
manāosingda lithokchakhi. Aduga
makhoina mahākpu amuk henna
yengthikhi. 6Josephna makhoida
hāirammi, "Eina mangkhiba mang
asi tābiyu. 7Yengbiyu, eikhoi-
na loubukta mahei marong mapun
pullingeida, yengbiyu, eigi mapun-
na hougatlaklaga chap leplammi.
Aduga yengbiyu, nakhoigi mapun-
singna koisillaktuna eigi mapunda
khurumlammi." 8Maduda machin
manāosingna ma'ngonda hāikhi,
"Nahākna a'oibamak eikhoigi
ithakta pāngdrā? Nattraga nahāk-
na a'oibamak eikhoigi ithakta mapu

36:35 Mas 21:11; 2Wā 1:5; Wāy 3:30; Rut 1:1,6
36:39 1It 1:50
36:40 1It 1:51-54
36:42 1It 1:53
37:1 Hib 11:9-16
37:2 1Sa 2:24; 16:11; Ise 78:71; Āmo 7:15
37:3 Est 2:9
37:4 Pāk 7:9
37:6 Mei 44:18; Wāy 9:7
37:7 Mei 42:6,9; 43:26; Rut 2:7; 2Sa 1:2
37:8 2Wā 33:16

* **36:37** *turen*: Masi "Iuphretis" turenbuni.

† **37:3** *machu*: Leitenglaba achonba phurit

oiragadrā?" Mahākki mang amasung mahākki wāgi maramna makhoina mahākpu amukka henna yengthirammi.

9Aduga mahākna amukka mang ama mangkhi, madusu mahākna machin manāosingda tamkhi, "Yengbiyu, eina mang amaga mangle, aduga yeng'u, numit, thā amasung thawānmichāk tarāmāthoina eingonda khurumlammi." **10**Aduga mahākna madu mapāda amasung machin manāosingda tamkhi. Maduda mapāna ma'ngonda cheiduna ma'ngonda hāirammi, "Nahākna mangkhiba mang asi kari mangno? Eiga namāga amasung nachin nanāosinggana lāktuna a'oibamak eikhoina na'ngonda leibākta uprākna uptuna khurumlagadrā?" **11**Maduda mahākki mayāmbasingna mahākpu kallakkhi. Adubu mapānadi wā adu mapukningda thamkhi.

Josephpu Yonthokpa

12Aduga mahākki mayāmbasingna makhoigi mapāgi hāmeng yāo sennaba Sekemda chatkhi. **13**Aduga Isrāyelna Josephta hāikhi, "Nayāmbasingna Sekemda hāmeng yāo selliba nattrā? Lāk'u, eina nahākpu makhoigi manākta thāge." Aduga mahākna mapāda hāikhi, "Ei asida leijei." **14**Isrāyelna Josephta hāirammi, "Nahāk chatlu, nayāmbasing anā ayek yāobrā amasung hāmeng yāo phana leibrā yenglucho. Aduga eingonda pāo amuk purak'u." Asumna mahākna mahākpu Hebron'gi tampāktagi thākhi, aduga mahākna Sekemda lāklammi.

15Mapham aduda kanāgumba nipā amana mahākpu loubuk lamhāngda koichat chattuna leiba thengnarammi. Nipā aduna ma'ngonda hanglammi, "Nahāk kari thiribage?" **16**Mahākna khumjakhi, "Eina iyāmbasingbu thijaribani. Chānbiduna makhoi kadāida hāmeng yāo sellibage hāiba eingonda tākpiyu." **17**Nipā aduna hāikhi, "Makhoi mapham asidagi chatkhre, maramdi 'Makhoina eikhoi Dothānda chatsi' hāina hāinaba eina tākhi." Adudagi Josephna mayāmbasinggi tung inkhiduna makhoibu Dothānda phangkhi. **18**Makhoina mahākpu thāpna ubada, mahākna makhoigi manāk youraktringeida mahākpu hāttoknaba wā tānnarammi. **19**Makhoina amaga amaga hāinarammi, "Yeng'u, mang mangba nipā asi lākli. **20**Lāk'u, eikhoina mahākpu hāttoklaga kom amada langthasi. Aduga 'Mahākpu sāthiba lamlakki sā amana chāthokkhre' hāiduna eikhoina hāisi. Mahākki mangsing adu kari oirakpage hāiba eikhoina yengsi." **21**Rubenna masi tābada mahākpu makhoigi makhuttagi kanbiduna hāikhi, "Eikhoina mahākpu hātkanusi." **22**Aduga Rubenna makhoida hāirammi, "Ee tāhan'ganu. Adubu lamhāngda leiriba kom asida mahākpu langthakho. Aduga mahākki mathakta khut thāganu." Masi mahākna mahākpu makhoigi makhuttagi kanbiraga mapāgi maphamda halhankhinaba toubani.

23Josephna mayāmbasinggi maphamda thunglabada Josephna litpa mahākki machu machugi achonba phurit adu makhoina ma'ngondagi louthokkhi. **24**Adudagi makhoina mahākpu pukhiduna komda langthakhi. Kom adu ihāng hānglammi; madugi manungda ising leiramde. **25**Aduga makhoina tal chānabagidamak phamtharammi. Aduga makhoina mamit thānggattuna yengthokkhibada, yeng'u, Ismāyel machāsinggi kāngbu amana manam nungsiba pot,

37:9 2Wā 4:19; Pho 12:1
37:10 Ise 9:5; Jis 17:13; Jek 3:2
37:11 Luk 2:19, 51; Pāk 7:9
37:15 Mei 21:14; Wāy 4:22; Joh 1:38
37:16 Luk 19:10
37:17 2Ni 6:13
37:18 1Sa 19:1; 2It 24:21; Ise 31:13, 20; Māt 12:14; Mār 14:1; Pāk 23:12
37:20 Leb 26:6, 22; 2Wā 32:24; 2Ni 17:25; Jir 38:6,9; Ijk 34:25
37:23 Mei 37:31-33; 42:21
37:24 Jir 38:6
37:25 Kho 30:23; Pār 7:17; Sol 4:1; Jir 8:22; Māt 2:11

molom amasung *murā makhoigi utsingda hāptuna Ijip leibākta punanaba Giliyadtagi lāklammi. **26**Jihudāna machin manāosingda hāikhi, "Eikhoina ināobu hāttoktuna mahākki ee lotsinduna kari tongjaba leibage? **27**Lāk'u, eikhoina mahākpu Ismāyel machāsingda yonthokkhisi. Mahākki mathakta eikhoigi khut thamganusi, marami mahākti eikhoigi ināoni amasung eikhoigi isāni." Hāiriba aduda mahākki machin manāosingna yākhi. **28**Matam aduda Midiyānda leiba lalonbasingna lāktuna makhoigi manākta thunglammi. Aduga makhoina Josephpu komdagi chingkhattuna loukhatpiraga Ismāyel machāsinggi maphamda Josephpu lupā †sekel kunda yonthokkhi. Aduga Ismāyel machāsingna Josephpu Ijipta pukhi.

29Rubenna kom aduda hallakkhi, adubu yeng'u, kom aduda Joseph leiramdre. Aduna mahākna maphi maron segāikhi. **30**Aduga mahākna manāosinggi maphamda hallaktuna hāirammi, "A'ngāng adu leiramdre, aduna ei, kadāida ei chatkani?" **31**Aduga makhoina Josephki machu machugi achonba phurit adu lourammi. Aduga hāmengsingdagi machā ama hātlaga ee aduda madu lāksinkhi. **32**Makhoina machu machugi achonba phurit adu thākhi, aduga makhoina mapāgi maphamda puraktuna hāirammi, "Masi eikhoina phangbani. Phurit achonba asi nachā nipāgirā nattabrā yengbiyu." **33**Mahākna madu masak khangladuna hāirammi, "Masi eigi ichā nipāgi machu machugi achonba phuritni. Sāthiba lamlakki sā amana mahākpu chāthokkhrabani. Chingnaning'ngāi leitana Josephti machet machet segāikhrabani!" **34**Aduga Jākobna masāgi maphi maron segāiduna makhwāngda borā phi settuna machānipāgidamak numit kayāmarum tengthā nā'oiduna leirammi. **35**Aduga mahākki machānipā pumnamakna amasung machānupi pumnamakna mahākpu themjinnaba hougatkhi. Adubu mahākpu themjinbada mahākna yākhide. Aduga mahākna hāikhi, "Eidi tengthā nā'oiduna ichā nipāgi manākta khamnung leibākta kumthakhrage." Asumna mapāna mahākkidamak kapkhi. **36**Aduga Midiyān'gi mising aduna Josephpu Ijip leibākta Pherāogi phamnāiba amasung ngāk-senbagi luchingba Potiphārgi makhutta yonthokkhi.

37:28 Kho 21:16; Leb 27:5; Ise 105:17; Jir 12:6; 38:13; Māt 26:15; Pāk 7:9
37:29 Mas 14:6; Jos 7:6; 2Sa 1:11; 2Ni 2:12; Job 1:20; Jis 36:22; Jir 36:24; Joy 2:13
37:31 Pho 19:13
37:32 Mei 44:20-23; Luk 15:30
37:34 Mas 20:29; 2Wā 34:8; 2Sa 3:31; 1Ni 20:31; 2Ni 6:30; Job 16:15; Joy 1:13
37:35 2Sa 12:17; Job 2:11; Ise 77:2; Jir 31:15
37:36 1Sa 22:14
38:1 Jos 12:15; 1Sa 22:1; 2Sa 23:13; 2It 11:7
38:2 1It 2:3
38:3 Mas 26:19
38:4 Mas 26:19
38:5 Mas 26:20; 1It 2:3
38:6 Mei 24:3; Māt 1:3
38:7 Leb 10:1-2
38:8 2Wā 25:5-6; Rut 4:5; Māt 22:24-28; Luk 20:28

Jihudā Amasung Tāmār

38 Matam aduda Jihudāna machin manāosinggi maphamdagi chatkhiduna Adullamda leiba Hirā kouba kanāgumba nipā amaga unnarammi. **2**Aduga mapham aduda Jihudāna Suyā kouba kanāgumba Kenān'gi mi amagi machānupi amabu ukhi. Aduga mahākna mahākpu louduna ma'ngonda changkhi. **3**Aduga mahākna mironduna machānipā ama poklammi. Jihudāna mahākki maming Er thonkhi. **4**Amukka mahākna mironduna machānipā ama poklammi. Mahākna mahākki maming Onān thonkhi. **5**Aduga mahākna amukkasu mironduna machānipā amaga pokkhi. Aduga mahākna mahākki maming Selā thonkhi. Mahākna mahākpu pokpa matamda Jihudāna Kejibta leirammi. **6**Jihudāna machānipā ahan Ergidamak Tāmār koubi nupi ama thibikhi. **7**Jihudāgi machānipā ahan Erdi Jehobāgi mityengda phatlamde. Aduna Jehobāna mahākki thawāi loukhi. **8**Maduda Jihudāna

* **37:25** *murā*: Manam nungsiba thāoni
† **37:28** *sekel*: Sekel amasi grām 11.5 ni.

Onānda hāikhi, "Nayāmbagi nupida chang'u. Nahākna mahākpu louduna nayāmbagi dhārā thamlammu." 9Dhārā adudi mahākki oiroi hāiba Onānna khangkhi, aduna mahākna mayāmbagi nupida changba matamda asumna thokkhi, mayāmbagi dhārā leihoudanaba mahākna leibākta phambi adu tāhankhi. 10Mahākna toukhiba thabak aduna Jehobābu penhankhide. Aduna mahākna mahākpusu hātkhi. 11Adudagi Jihudāna mamou nupi Tāmārda hāirammi, "Ichā nipā Selāna chāoraktriba phāoba nahāk napāgi yumda lukhrābi oina leirucho." Maramdi mahākna khallammi, "Selāsu mayāmbasinggumna siba yāi." Aduna Tāmārna mapāgi yumda chattuna leirammi.

12Matam kuirabagi tungda Suyāgi machānupi, hāibadi Jihudāgi nupi adu sirammi. Adudagi Jihudāgi pukninggi awāba koklaga mahāk amasung Adullamda leiba mahākki marup Hirāna Timnāda mahākki yāo matu kakpasinggi manākta chatlammi. 13Aduga Tāmārda pāo asi asumna tamkhi, "Yeng'u, nakubokna mahākki yāo matu kaknaba Timnāda chatli." 14Aduga Tāmārna mahākki lukhrābigi phijet adu hongdoktuna māikhumphi amana mamāi khumjillaga Timnā tāba lambida leiba Enāyimgi changphamda phamlammi. Maramdi Selāna chāoraklabasu mahākpu ma'ngonda mahākki nupi oinaba pibidre hāiba asi mahākna urammi. 15Jihudāna mahākpu ubada, mahāk oktabi amani hāina ningkhi, maramdi mahāk mamāi khumjillammi. 16Aduna mahākna lambidagi mangollomda changsillaktuna hāirammi, "Eibu na'ngonda changhanbiyu" maramdi mahāk mamou nupini hāiba mahākna khanglamde. Aduga Tāmārna khumkhi, "Nahākna eingonda changbagidamak eingonda kari pibigani?" 17Mahākna hāikhi, "Eigi hāmeng sanggudagi eina nahākkidamak hāmeng machā ama thābirakkani." Adudagi Tāmārna hāijakhi, "Madu nahākna thāraktriba phāoba eingonda karigumba wāsakpot thambiramgadrā?" 18Aduga mahākna hāirammi, "Eina na'ngonda kari wāsakpot thamlamgadage?" Mahākna hāikhi, "Nahākki chum-khudop, thourising amasung nakhutna pāiriba nahākki cheisu adu thamlammu." Adudagi Jihudāna potsing asi ma'ngonda piduna changkhi; aduga mahākna mahākpu mironhankhi. 19Adudagi mahākna hougattuna chatkhraga mahākki māikhumphi adu louthoktuna mahākki lukhrābigi phijet adu setchinkhi. 20Aduga nupi adugi khuttagi wāskpot adu louhallunaba Jihudāna Adullamda leiba mahākki marup adugi khutta hāmeng machā ama thārammi. Adubu mahākna nupi adubu phangkhide. 21Adudagi mahākna mapham adugi misingda hangkhi, "Lambi mapānda Enāyimda leiramba lāisanggi oktabi adu kadāida leibage?" Maduda makhoina khumkhi, "Mapham asidadi lāisanggi oktabi amata leite." 22Aduga mahākna Jihudāgi maphamda lāktuna hāirammi, "Eina mahākpu phangdre. Aduga mapham adugi misingnasu 'Asida oktabi leite' hāina hāi." 23Aduga Jihudāna hāikhi, "Madu mahākna loujarasanu nattrabadi eikhoi ikāiba nanggani. Yeng'u, hāmeng machā asi eina thārurabani, aduga nahākna mahākpu phangdre."

24Aduga thā ahumlomgi matungda Jihudāda pāo asi tamlakhi, "Nahākki namou nupi Tāmār oktabi oirure. Aduga yeng'u,

38:9 Rut 4:10; Pār 27:4
38:10 2Wā 25:7-10
38:11 Rut 1:8,13
38:12 Jos 15:10, 57; Wāy 14:1-2; 2It 28:18
38:14 Jir 3:2
38:15 Wāy 11:1
38:16 Leb 18:15; 2Sa 13:11
38:17 Wāy 15:1
38:18 Kho 4:2; 1Ni 21:8; Est 3:12; Jis 49:16; Jir 22:24; Hāg 2:23; 2Ko 1:22; Eph 1:13
38:19 2Sa 14:2,5
38:20 Leb 19:17
38:21 Leb 19:29; 2Ni 23:7; Hos 4:14
38:23 Kho 32:25; Job 12:4; Jir 20:7; Tng 3:14
38:24 Leb 20:10, 14; 2Wā 22:21-22; Jos 7:25; Wāy 15:6; 1Sa 31:12; Job 31:11, 28; Ijk 16:38

mahākti oktabigi thabak touduna mirolle." Maduda Jihudāna hāirammi, "Mahākpu puthoklaktuna mei thāo." **25**Mahākpu puthoklaklaba matamda mahākna makubokta mi thāduna hāikhi, "Potsing asigi mapu oiba nipā aduna eibu mironhanbani." Aduna mahākna hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, chumkhudop, thourising amasung cheisu asi kanāgino hāiba masak khangbiyu." **26**Jihudāna makhoi adu masak khangladuna hāikhi, "Mahākti eingondagi henna dharmachelli, maramdi eina ichā nipā Selāda mahākpu pikhide." Aduga Jihudāna amuk hanna mahākka phamdinnakhide.

27Aduga mahākna a'ngāng unnagadaba matam youraklabada, yeng'u, mahākki puknungda phāibok leirammi. **28**Mahākna a'ngāng adu pokpa matam aduda a'ngāng amana makhut tingthoklakkhi. Maduda māibi aduna makhut adu pāiduna ngāngsang ngāngba lang ama kisinbiraga hāikhi, "Masina hānna pokpani." **29**Adubu a'ngāng aduna makhut chingsinkhraba matamda, yeng'u, manāo adu poklammi. Maduda mahākna hāikhi, "Nahāk kamdouna khāidoktuna thoklakpage? Khāidokpa asi na'ngonda leisanu." Maram aduna mahākki maming *Perej thonkhi. **30**Adugi matungda makhutta ngāngsang ngāngba lang kikhiba mayāmba adu pokkhi. Mahākki maming †Jerā thonkhi.

Josephna Ijipta Mināi Oiba

39 Josephpu Ijip leibākta pukhi. Aduga mahākpu maduda purakkhiba Ismāyel machāsinggi makhuttagi Pherāogi phamnāiba amasung ngāk-senbagi luchingba Ijip machā Potiphārna mahākpu leikhi. **2**Jehobāna Josephpu loinabirammi amasung mahākti mahei yānba mi ama oirammi. Mahākki mapu Ijip machā adugi yumda mahāk leirammi. **3**Aduga Jehobāna mahākpu loinabi amasung mahākna toujaba pumnamakpu Jehobāna mahākki makhutta mahei yālhanbi hāiba asi mahākki mapuna urammi. **4**Aduna Josephna mahākki mityengda thoujān phangjakhi amasung Josephna mahākpu thougal toujakhi. Aduga mahākna mahākpu yum-kei yengsinba mi oihanbiduna mahākki areiba pumnamak mahākki makhutta sinnakhi. **5**Mahākna mahākpu mayum makei amasung mahākki areiba pumnamak yengsinba mi oihanbikhiba matam adudagi Josephki maramna Jehobāna Ijip machā adugi imung adubu bor pibirammi. Aduga yumda amasung loubukta leiba mahākki areiba pumnamakki mathakta Jehobāgi bor leirammi. **6**Aduna mahākki areiba pumnamak adu mahākna Josephki makhutta sinnakhi. Mahākna chāriba chinjāk adu nattana ateigi maramda mahākna karisu khanglamde. Josephti masak matou phajaba amasung sābān phaba mi ama oirammi.

Joseph Amasung Potiphārgi Nupi

7Pumnamak asigi matungda Josephki mapugi nupina ma'ngonda mityeng tārammi amasung mahākna hāikhi, "Eiga hipminnasi."

8Adubu Josephna yādaduna mahākki mapugi nupida hāijakhi, "Yeng'u, yum asida eigi khutta kari leibage hāiba eigi ibungona khangde amasung mahākki areiba pumnamak eigi khutta

38:25 Mei 37:32
38:26 1Sa 24:17
38:28 Mei 38:1; Jos 2:18
38:29 Mas 26:20; Rut 4:12; 2Sa 5:20; 1It 2:4; Jis 28:21; Māt 1:3
38:30 1It 2:4; Neh 11:24
39:1 Mei 45:4; Pāk 7:9
39:2 Jos 1:5; Wāy 1:19; 1Sa 18:14; Pāk 7:9
39:3 1Sa 18:14; 2Ni 18:7; 2It 20:20; Ise 1:3; Jis 33:6
39:4 1Ni 11:28; Pār 22:29
39:5 2Wā 28:3; 2Sa 6:11
39:6 Kho 2:2; 1Sa 9:2; Dān 1:4
39:7 Pār 7:15-18
39:8 Pār 6:23-24

* **38:29** *Perej*: Arthadi "khāidokpa" hāibani.
† **38:30** *Jerā*: arthadi "thoklakpa" nattraga "ma'ngāl piba"

sinnabire. 9Yum asida eingondagi henna chāoba kana amata leite. Nahāk nattana mahākna eingonda kari amata khākhoudre, marамdi nahākti mahākki nupini. Aduna eina asuk phattaba asi touduna Isorgi maphamda karamna pāp tougadage?" 10Mahākna numit khudinggi Josephta mahākka hipminnanaba nattraga mahākka loinanaba hāirabasu Josephna tābikhide. 11Nongma Josephna mahākki thabak tougadabagi imungda changlammi. Aduga yumgi mi amatasu imungda leiramde. 12Matam aduda mahākna Josephki maphi pāiduna phāraga hāikhi, "Eiga hipminnasi," adubu Josephna maphi adu mahākki makhutta hundoklamlaga chenkhiduna mahāk mapān thokkhi. 13Josephna maphi adu mahākki makhutta hundoklamlaga chenthokkhre hāiba asi mahākna uraduna, 14mahākki yumgi misingbu kouraga makhoida hāikhi, "Yeng'u, mahākna Hibru♦ nipā ama eikhoida karemnanaba pusillakle. Nipā asina eiga hipminnagadabagi eigi inākta changlaklammi, maduda eina kanna lāorammi. 15Eina khonjen houna lāoba mahākna tābada, mahākki maphi inākta hundoklamlaga chenkhiduna mahāk mapān thokkhi." 16Josephki mabungngona yumda hallaktriba phāoba mahākki maphi adu nupi aduna lousinduna thamlammi. 17Aduga mahākna wāsing asi ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eikhoigida pusillakpa Hibru mināi aduna eibu karemnagadabagi eingonda changlaklammi. 18Eina khonjen houna lāobada, mahākna maphi adu inākta hundoklamlaga chenthokkhi." 19"Nahākki mināi aduna matou asumna eingonda tourammi" hāiduna mahākki nupina ma'ngonda hāiba wā asi Josephki mapuna tābada mei houna sāokhi.

39:9 Mas 22:34
39:10 Est 3:4; Pār 1:10
39:12 2Sa 13:11; Pār 5:8; 7:13; 2Ti 2:22
39:13 Mei 38:1, 25
39:14 2Wā 22:24,27
39:16 Ise 37:12, 32; Jir 4:22
39:17 Ise 101:5
39:18 Mei 22:13; Pār 12:22
39:19 Est 1:12
39:20 Ise 105:18
39:21 Kho 3:21; Est 2:9; Ise 106:46; Pār 16:7; Dān 1:9
39:22 Mei 40:3-4
39:23 Mei 29:27, 30; 31:7; Mas 14:41-43
40:1 Neh 1:11
40:2 Est 2:21; Pār 16:14

Josephpu Keisumsangda Thamba

20Adudagi Josephki mapuna Josephpu puduna ningthougi phādoksingbu phāduna thamba keisumsangda thamkhi. Aduna mahāk keisumsang aduda leikhi. 21Adubu Jehobāna Josephpu loinabiduna ma'ngonda nungsi thoujān utpirammi. Aduga mahākpu keisumsang pānnariba mi adugi mityengda thoujān phanghanbikhi. 22Aduna keisumsang aduda thamliba mi pumnamakpu keisumsang pānnariba mi aduna Josephki khutta sinnarammi. Aduga mapham aduda makhoina toukhi toukhiba adu Josephki yāthang matung inna tourammi. 23Mahākki makhutta sinnakhraba karigumba amatabu keisumsang pānnariba nipā aduna amuk yengsinkhide. Maramdi Josephpu Jehobāna loinabirammi amasung mahākna touja toujaba adu Jehobāna mahei yālhanbirammi.

Bandi Anigi Mang

40 Matam kharagi matungda Ijipki ningthougi yu yenba mi amasung mahākki tal houba mi aduna makhoigi mabungngo Ijipki ningthougi maphamda arānba toukhi. 2Maduda Pherāona mahākki yu yenbasinggi makok amasung tal houbasinggi makok oiba mahākki phamnāiba ani adugi mathakta yāmna sāorammi. 3Aduna Josephpu thamliba keisumsangda hāibadi, ngāk-senbagi luchingbagi yumda leiba keisumsangda Pherāona makhoibu thamkhi. 4Ngāk-senbagi luchingba aduna makhoibu Josephki khutta sinnakhi. Aduga mahākna makhoibu yengsillammi. Asumna makhoina

numit kayāmarum keisumsangda leirammi.

5Keisumsangda phājinduna thamliba Ijipki ningthougi yu yenba amasung tal houba makhoi animakna ahing amatada mang amamam mangkhi, aduga māgi māgi manggi artha chellammi. 6Josephna ayukta makhoigi manākta changlaklaga makhoibu yenglammi, aduga yeng'u, makhoi mathawāi wāduna leirammi. 7Aduna mahākki mabungngogi yumda leiba keisumsangda mahākka leiminnariba Pherāogi phamnāibasing aduda mahākna hangkhi, "Ngasi nakhoi napukning wāna uriba karigino?" 8Maduda makhoina ma'ngonda khumlammi, "Eikhoina mang amamam manglammi. Madu handokpa ngamba kanāsu leite." Maduda Josephna makhoida hāikhi, "Handokpibadi Isorgi thabak nattrā? Mangsing adu nakhoina eingonda tambiyu." 9Maduda yu yenba makok aduna Josephta mahākki mang adu liduna hāirammi, "Yeng'u, eigi mangda angur pāmbi ama eigi māngda leirammi. 10Aduga angur pāmbi aduda masā ahum pāllammi. Maduna pomlaktuna sātkāirakpa matamda madugi charongsing aduna amunba angur yāllaklammi. 11Aduga Pherāogi tenggot eigi khutta leirammi. Adudagi eina angur adu louduna Pherāogi tenggotta mahi sumjillammi, aduga tenggot adu eina Pherāogi khutta lānsinjarammi." 12Matam aduda Josephna ma'ngonda hāikhi, "Madugi handokpadi asini: angurgi masā ahum adudi numit humnini. 13Numit humnigi manungda Pherāona nahākki nakok thānggatpiduna nahākki phamda amuk hanjinbigani. Nahākna Pherāogi yu yenba oiringeida nahākna hānna tourambagumna, nahākna mahākki makhutta mahākki tenggot adu lānsinjagani. 14Adubu nahākki yāiphaba matamda eibu ningsingbiyu, aduga eingonda nungsi thoujān utpiyu. Aduga Pherāogi maphamda eigi wā khanghanbiyu amasung eibu keisumsang asidagi louthokpiyu hāina eina na'ngonda hāijari. 15Maramdi eihākpu Hibru♦ machāsinggi leibāktagi a'oibamak hurānbirakpani. Aduga leinunggi keisumsang asidasu makhoina eihākpu thamjilliba asi eihākti karisu toukhiba natte." 16Mang handokpa adu phei hāiba tal houba makok aduna ubada, mahākna Josephta hāikhi, "Eisu mang ama manglammi. Yeng'u, angouba tal hāppa thummok ahum eigi kokthakta leirammi. 17Aduga mathak thangba thummokta Pherāogidamak makhal pumnamakki ahouba tal yāorammi. Adudagi eigi kokthakta leiba thummoktagi ucheksingna makhoi adu chārammi." 18Aduga Josephna khumduna hāikhi, "Madugi handokpadi asini: thummok ahum adudi numit humnini. 19Numit humnigi manungda Pherāona nahākki nakok adu thānggattuna nahākpu upāl amada yān'gani. Aduga ucheksingna nahākki tonsgā adu chāthokkani."

20Aduga humnisuba numitta Pherāogi mapok numit oirammi. Maduda mahākna manāising pumnamakpu chāk khānglammi. Aduga mahākna yu yenba makok amasung tal houba makokpu mahākki manāisinggi marakta makok thānggatpikhi. 21Aduga mahākna yu yenba makok adubu mahākki hānnagi phamda hanjinhanbikhi. Aduga mahākna Pherāogi makhutta tenggot adu lānsinjakhi. 22Adubu Josephna makhoida mang handokpikhiba adugumna,

40:6 Mei 41:8; Dān 2:1-3
40:7 Neh 2:2
40:8 2Wā 29:29; Dān 2:22, 28,47
40:9 Dān 4:10-18
40:10 Jis 27:6; Hos 14:7
40:11 Neh 1:11
40:12 Dān 2:36
40:13 Jos 1:11; Ejr 8:32; Neh 2:11
40:14 1Sa 20:14, 42; 25:31; 2Sa 9:1; 1Ni 2:7; Pāo 9:15; Luk 23:42
40:15 Job 13:27
40:16 Āmo 8:1-2
40:17 Mei 49:20
40:19 2Wā 21:22-23; 28:26; 1Sa 17:44; 2Sa 21:10; 1Ni 14:11; Est 2:23; Ijk 39:4
40:20 Est 2:18; Māt 14:6-10; Mār 6:21
40:21 Jir 52:31

Pherāona tal houba makok adubudi thouri yānduna hātkhi. 23Adum oinamak yu yenba makok aduna Josephpu ningsingbikhide. Mahākna Josephpu kāothoklammi.

Josephna Pherāogi Mang Handokpa

41 Aduga thoudok adugi matung chahi ani mapung phārabada Pherāona mang ama manglammi. Yeng'u, mahākna turen mapānda leplammi. 2Aduga yeng'u, turen adudagi phajaba amasung anoiba sanbi taret thoklaklammi. Aduga makhoina singnāng marakta chārammi. 3Makhoi asigi tungda athiba amasung mayāng kangba atoppa sanbi taretsu turen adudagi thoklaklammi. Aduga turen mapānda atoppa sanbising adugi manākta leptuna leirammi. 4Adudagi athiba amasung mayāng kangba sanbising aduna phajaba amasung anoiba sanbi taret adubu chāthoklammi. Maduda Pherāo mikap thokkhi. 5Amukka mahākna tumthakhibada, aniraksuba oina mang amaga manglammi. Yeng'u, machei amada maru changba amasung phajaba mahei marong taret pāllammi. 6Aduga yeng'u, makhoigi tungda maru changdaba amasung nongpokki nungsitna kangsinhallaba charong taret chongkhatlaklammi. 7Aduga maru changdaba charong taret aduna maru changba amasung mapung phāba charong taret adubu yotsinkhi. Maduda Pherāo mikap thokkhi, aduga yeng'u, madu mang oiramle. 8Ayukta Pherāogi pukning lāngtaknarammi. Aduna mahākna mi thāduna Ijip leibākki mitrang heiba pumnamak amasung asingba mi pumnamakpu kouhallammi. Adudagi Pherāona makhoida mahākki mangsing adu tamlammi. Adubu Pherāoda madusing handokpa ngamba kanāsu yāoramde.

9Adudagi yu yenba makok aduna Pherāoda hāijakhi, "Ngasi eina eigi irān ningsingjare. 10Pherāona manāisingda sāoduna ei amasung tal houba makokpu ngāk-senbagi luchingbagi yumda leiba keisumsangda thambikhi. 11Aduga eikhoina ahing amatada ei amasung mahākna mang amamam manglammi. Eikhoi amamamna masā masāgi artha chenjaba mang amamam manglammi. 12Aduga mapham aduda ngāk-senbagi luchingbagi manāi oiba Hibru♦ machā nahā ama eikhoiga leirammi. Eikhoina ma'ngonda mang adu tambada, mahākna eikhoida eikhoigi mang adu handokpikhi. Eikhoi anida māgi māgi manggi matung inna mahākna handokpikhi. 13Aduga mahākna eikhoida artha handokpikhibagumna thokkhi, eibu eigi phamda hanjinhanbire amasung mahākpudi thouri yānduna hātkhi."

14Aduga Pherāona mi thākhiduna Josephpu kouhallammi. Aduga makhoina mahākpu tahā tahā leinunggi keisumsangdagi pukhatlakkhi. Aduga mahāk masāna lu amasung koi kokthoktuna maphi hongdoklaga Pherāogi maphamda lākkhi. 15Pherāona Josephta hāikhi, "Eina mang ama manglammi, madu handokpa ngamba kanāsu leitre. Nahākna mang tāraga handokpa ngammi hāiba nahākki pāo asi eina tāre." 16Josephna Pherāoda hāijakhi, "Madu eigi itik natchade, Isorna Pherāoda mapung phāba pāokhum pibigani." 17Pherāona Josephta hāirammi, "Yeng'u, eigi mangda eina turen mapānda leplammi. 18Aduga yeng'u, turen adudagi anoiba amasung phajaba sanbi taret thoklaklammi. Aduga makhoina

40:23 Pāo 1:11
41:1 Kho 1:22
41:2 Kho 2:3; Job 40:21; Jis 19:6; Jir 5:28
41:3 Mei 41:20-21
41:5 Jis 23:3
41:6 Kho 10:13; Job 6:26; Jis 11:15; Jir 4:11; Ijk 19:12; Hos 12:1; Jon 4:8
41:7 Mei 37:5
41:8 Kho 7:11, 22; Job 7:14; Dān 1:20; 2:1; 4:18
41:9 Mei 40:23
41:14 Rut 3:3; 2Sa 12:20; Ise 105:20
41:15 Dān 4:18
41:18 Jir 24:1-3,5

singnāng marakta chārammi. 19 Aduga yeng'u, makhoi asigi tungda athiba amasung mayāng kangba sanbi taret thoklaklammi. Eina Ijip leibāk apumbada makhoimuk thiba khak ukhidri. 20 Adudagi mayāng kangba amasung athiba sanbising aduna ahānbagi anoiba sanbi taret adubu chāthokkhi. 21 Aduga makhoina makhoi adubu chāthokkhibada, makhoina makhoibu chāthokkhre hāiba khangba ngamlamde, maramdi hānnagumna makhoi adumak thiduna leirammi. Maduda ei mikap thokkhi. 22 Aduga amuksu eina mangda ukhi, yeng'u, machei amada maru changba charong taret pāllammi. 23 Aduga yeng'u, makhoigi tungda akhuiba, maru changdaba amasung nongpokki nungsitna kangsinhallaba charong taret chongkhatlaklammi. 24 Aduga apikpa charongsing aduna phajaba charong taret adubu yotsinkhi. Eina masibu mitrang heibasingda tamkhi, adubu eingonda madu handokpa ngamba kanāsu yāoramde."

25 Aduga Josephna Pherāoda hāirammi, "Pherāogi mangsing asidi amatani. Isorna toubigadouriba adu mahākna Pherāoda phongdokpikhrabani. 26 Phajaraba sanbi taret adu chahi taretni. Aduga phajaraba mahei marong charong taret adusu chahi taretni. Mangsing asidi amatani. 27 Aduga makhoi adugi tungda thoklakpa mayāng kangba amasung athiba sanbi taret adu chahi taretni. Aduga nongpokki nungsitna kangsinhallaba maru changdaba charong taret aduna chāktāngbagi chahi taret oiragani. 28 Eina Pherāoda hāikhiba adu asini. Isorna toubigadouriba adu mahākna Pherāoda uhanbikhrabani. 29 Yengbiyu, Ijip leibāk sinthungna chahi taret mahei marong yāmna marāng kāina thokkani. 30 Adugi matungda chahi taret chāk tānggani. Aduga mahei marong marāng kāiba pumnamak adu Ijip leibākta kāokhragani. Aduga chāktāngba aduna leibāk apumba mānghallagani. 31 Aduga marāng kāibagi tungda chāktāngba adugi maramna leibāk aduda mahei marong marāng kāikhiba adu ningsinglaroi. Maramdi madu yāmna sāthiba chāktāngbani. 32 Mang asi Pherāoda aniraksuna manghanbagi maramdi asini: masi Isorna leppikhrabani amasung Isorna masi thuna thok'han'gani.

33 "Aduna Pherāona houjikti wākhal tāba amasung asingba mi amabu yengbiduna Ijip leibākki mathakta hāppisanu. 34 Pherāona masi toubisanu: mahākna leibāk asida a'ngam athousing hāppiduna mahei marong marāng kāiba chahi taret adugi manungda Ijip leibākki saruk mangāgi saruk amagi mahei marong lousinbihousanu. 35 Lākkadouriba nungāiba chahising asigi chinjāk pumnamak makhoina khomjinbisanu amasung Pherāogi khutta mahei marong peisinsanu. Aduga saharsingda makhoina chinjāk thamsanu. 36 Chāktāngba adugi manungda leibāk asi māngdanaba Ijip leibākta thoklagadaba chahi taret chāktāngba adugidamak chinjāk adu leibāk aduda peisinduna thamgadabani."

Josephna Pham Kāba

37 Pherāo amasung mahākki manāi pumnamakki maphamda wāpham asi phana urammi. 38 Aduga Pherāona mahākki manāisingda hāikhi, "Isorgi thawāina ma'ngonda leibiba asigumba mi amabu eikhoina phangba ngamgadrā?" 39 Aduga Pherāona Josephta hāikhi, "Pumnamak asi Isorna na'ngonda

41:21 Jis 9:20
41:23 Mei 41:6; Ise 129:6-7
41:25 Jis 46:11; Dān 2:45
41:30 Ise 105:16
41:31 1Sa 5:6
41:32 Dān 2:5
41:34 1Sa 8:15; Est 2:3
41:37 Est 2:4; Jis 19:11
41:38 Mas 27:18; 2Wā 34:9; Dān 2:11
41:39 Dān 2:11

phongdokpibanina nahākkumba wākhal tāba amasung asingba kanāsu leitre. 40Nahākna eigi yum asi pānnagani amasung nahākki wā matung inna eigi mi pumnamakna chatkani. Phambān'gi maridata eihākna na'ngondagi henna chāogani." 41Aduga Pherāona Josephta hāikhi, "Yeng'u, Ijip leibāk apumbagi mathakta eihākna nahākpu mapu oina hāplabani." 42Aduga Pherāona masāgi chumkhudop adu makhuttagi louthoklaga Josephki makhutta sibikhi. Aduga mahākpu anānba linen'gi phi set'hanbiduna ma'ngakta sanāgi lik ama sibikhi. 43Aduga mahākna mahākki anisuba sagol gāri aduda mahākpu tonghanbikhi. Aduga makhoina mahākki mamāngda chattuna lāorammi, "Khuru khudak kullu." Asumna mahākna Ijip leibāk apumbagi mathakta Josephpu mapu oina hāppikhi. 44Aduga Pherāona Josephta hāikhi, "Eidi Pherāoni. Ijip leibāk apumbada nahākki ayāba yāodanadi kanā amatanasu makhong nattraga makhut lengloi." 45Aduga Pherāona Josephki ming *Saphenat-Pāneh hāina thonkhi. Aduga mahākki nupi oinabagidamak On'gi purohit Potipherāgi machānupi Asenātpu Pherāona ma'ngonda pibikhi. Asumna Ijip leibāk sinthungna Josephna chatlammi.

46Josephna Ijipki ningthou Pherāogi mamāngda lepkhiba matam aduda masāgi chahi kunthrā surammi. Aduga Josephna Pherāogi maphamdagi thoklaktuna Ijip leibāk sinthungna chatlammi. 47Mahei marong marāng kāina thokpa chahi taret aduda leibākki potthok marāng kāina thoklammi. 48Aduna Ijip leibākta thokpa chahi taret adugi chinjāk pumnamak adu mahākna khomjinduna chinjāk adu saharsingda peisillammi. Sahar khudingmakki akoibada leiba loubuktagi chinjāk adu sahar khudingda peisillammi. 49Asumna Josephna samudragi leingoigumna mahei marong adu yāmna peisinkhi. Aroibada mahākna masing thiba ngamdabadagi masing thiba tokkhi.

50Chāktāngbagi chahi adu youraktringeida Josephki machānipā ani pokkhi. On'gi purohit Potipherāgi machānupi Asenātna makhoibu pokpani. 51Ahan adugi maming Josephna †Manāse thonkhi: "Maramdi Isorna eibu eigi awāba amasung ipāgi imung manung apumbabu kāohanbire." 52Aduga anisuba machānipā adugi maming mahākna ‡Iphrāyim thonkhi: "Maramdi eina awāba phangba leibākta Isorna eibu mahei yālhanbire."

53Asumna Ijip leibākta mahei marong marāng kāina thokpa chahi taret adu loisillakkhi. 54Aduga Josephna hāikhiba matung inna chāktāngba chahi taret adu lākpa hourakkhi. Aduna leibāk pumnamakta chāktāngkhi. Adubu Ijip leibāk apumbadadi chinjāk leirammi. 55Aduga Ijip leibāk apumbana chāba phangnaraktraba matamda misingna Pherāoda chinjāk nijarammi. Aduga Pherāona Ijip machā pumnamakta hāirammi, "Josephki maphamda chatlu. Mahākna nakhoida hāiba adu tou." 56Chāktāngba adu mālemgi leimāi pumbada sinthungkhi. Aduna Josephna pukei apumba hāngdoktuna Ijip machāsingda chānaba yollammi. Maramdi Ijip leibākta chāktāngba

41:40 2Ni 15:5; Est 10:3; Ise 105:21-22; Jis 22:15; Pāk 7:10
41:41 Est 8:2; Jir 40:7; Dān 6:3; Pāk 7:10
41:42 Kho 25:4; 1Sa 17:38; 1Ni 19:19; Est 3:10; 6:8,11; 8:15; Ise 73:6; Sol 4:9; Dān 5:7,29; Jek 3:4
41:43 Est 6:9; 10:3; Jis 2:7
41:44 Est 10:2
41:45 Kho 2:17; Est 2:7
41:46 1Sa 8:11; Pār 22:29; Dān 1:19
41:53 Mei 41:29-31; Ise 73:20
41:54 Pāk 7:11
41:55 2Wā 32:24; 2It 20:9; Jis 51:19; Jir 5:12; Joh 2:5

* **41:45** *Saphenat-Pāneh*: arthadi "matik ma'ngānda potthābagi lan'gei"

† **41:51** *Manāse*: Arthadi "kāohanba" hāibani.
‡ **41:52** *Iphrāyim*: Arthadi "mahei yānba" hāibani.

adu yāmna kankhat'lakkhi. 57Mālem pumbada sāthina chāk tāngkhibana leibāk pumnamakna Ijipta Josephki maphamda mahei marong leiba lāklammi.

Josephki Mayāmbasingna Ijipta Chatpa

42 Aduga Ijipta mahei marong lei hāiba Jākobna khanglabada machānipāsingda hāirammi, "Nakhoina amaga amaga yengnaduna leiriba karigino?" 2Amukka mahākna hāirammi, "Yeng'u, Ijipta mahei marong lei hāiba eina tāre. Aduna eikhoi sidanaba amasung hingba yānaba nakhoina maduda chattuna mapham adudagi eikhoigidamak mahei marong leirucho."

3Maram aduna Josephki mayāmba tarāna Ijiptagi mahei marong leirunaba chatlammi. 4Adubu Josephki manāo Benjāmindi mayāmbasingga Jākobna thākhide. Maramdi mahākna hāikhi, "Mahāk khudongthibada tāba yāi." 5Mahei marong leiba lākpasinggi marakta Isrāyelgi machānipāsingsu lāklammi. Maramdi chāktāngba adu Kenān leibāktasu thokkhi. 6Josephti leibāk adugi leingākpa mapu oirammi, leibāk adugi mi pumnamakta mahei marong yonkhiba adu mahāknani. Aduga Josephki mayāmbasingna lāktuna mahākki mamāngda leibākta uprākna uptuna khurumjakhi. 7Maduda Josephna mayāmbasingbu ubada masak khangkhi. Adubu makhoida mahāk masādi mitop amagumna uttuna khon yākna makhoida ngānglammi. Mahākna makhoida hangkhi, "Nakhoi kadāidagi lākpano?" Aduga makhoina khumlammi, "Eikhoi chinjāk leijanaba Kenān leibāktagi lākchabani." 8Josephna mahākki mayāmbasingbu masak khangkhi, adubu makhoinadi mahākpu khanglamde. 9Makhoigi maramda mahākna mangkhiba mangsing adu Josephna ningsinglakkhi, aduga makhoida hāikhi, "Nakhoi lānjāba misingni. Nakhoidi leibākki achet akom yengba lākpani." 10Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Natchade, eigi ibungo, nanāisingdi chānaba leiba lākchabani. 11Eikhoi pumnamak ipā amatagi machānipāsingni. Eikhoi achumba chatpa misingni, nanāisingdi lānjāba mising natchade." 12Aduga mahākna makhoida hāirammi, "Natte, nakhoidi leibākki achet akom yengba lākpani." 13Aduga makhoina hāikhi, "Nanāi eikhoidi ichin ināo tarānithoini, Kenān leibākta leiba nipā amatagi machānipāsingni. Aduga yengbiyu, atomba adu ngasi phāoba ipāga leiminnahou'i, aduga amadi leikhidre." 14Maduda Josephna makhoida hāirammi, "Eina nakhoida hāikhiba adumakni, 'Nakhoi lānjāba misingni.' 15Masina nakhoibu chāng yenggani, nakhoigi nanāo atomba adu mapham asida lāktrabadi, Pherāona hinglibagumna, nakhoi mapham asidagi thokpa ngamloi. 16Nakhoigi naraktagi amabu thāduna nanāo adubu puhallak'u, aduga nakhoibudi keisumsangda thamgani. Maduna nakhoida achumba leibrā hāiba nakhoigi wā adu chāng yenggani, nattrabadi Pherāona hinglibagumna, nakhoi soidanamak lānjāba misingni." 17Adudagi mahākna makhoi pumnamakpu pulapna keisumsangda numit humni thamlammi. 18Aduga humnisuba numitta Josephna makhoida hāikhi, "Masi tou, aduga hingjou, maramdi eina Isorbu ki. 19Nakhoi pukchen sengba mi oirabadi, nakhoigi nachin nanāogi maraktagi amabu keisumsangda phājinduna thamhousanu. Aduga

42:1 Jir 8:14; Pāk 7:12
42:2 Ise 33:18-19
42:5 2Wā 32:24; Pāk 7:11
42:6 Neh 5:14
42:8 Joh 21:4
42:9 2Wā 1:22; Jos 2:1
42:10 Mei 44:9
42:13 Jir 31:15
42:14 Job 13:24; Māt 15:21-28
42:17 Mei 41:10; Pāk 4:3; Hib 12:10
42:18 Leb 19:14; 2Sa 23:3
42:19 Mei 40:3; 42:33

nakhoi chatlu, nakhoigi imung manungda chāktāngba thokliba adugidamak mahei marong pukho. **20**Aduga nakhoigi nanāo atomba adu eigi iphamda purak'u. Maduda nakhoigi wā chummi hāiba khanggani, aduga nakhoi siroi." Matou adumna makhoina toujakhi.

21Makhoina amaga amaga hāinarammi, "Tasengnamak inão adugi maramda eikhoigi irān lei, maramdi mahākki mathawāi wākhiba adu eikhoina uraga, mahākna eikhoida nonjakhiba matamda eikhoina tābikhide. Maram aduna awāba asi eikhoigi ithakta tāribani." **22**Maduda Rubenna makhoida hāikhi, " 'A'ngāng asigi mathakta nakhoi pāp touganu' hāiduna eina nakhoida hāikhidrā? Adubu nakhoina tākhide. Maram aduna yeng'u, houjik mahākki eegi laman khumbani." **23**Makhoigi wā adu Josephna khang'i hāibasi makhoina khanglamde, maramdi mahākna lon handokpa amagi mapānna makhoiga wā ngāngnarammi. **24**Aduga mahākna makhoigi manāktagi thokkhiduna kapkhi. Adubu mahākna makhoida amuk hallaktuna makhoiga wā ngāngnaraga makhoigi maraktagi Simiyonbu puthoktuna makhoigi mamāngda phāduna thamkhi.

Josephki Mayāmbasingna Kenānda Hanba

25Aduga makhoigi khāosing adu mahei marong hānjinnaba mi khudingmakki sen adu māgi māgi borā khāoda amuk hanna hanbikhinaba amasung makhoigi lambigi chayom hāpkhinaba Josephna yāthang pikhi. Matou asumna mahākna makhoida toubikhi. **26**Aduga makhoina makhoigi lolāsingda mahei marong adu hāpkatlaga mapham adudagi khongsāllaklammi. **27**Mithungsangda makhoigi maraktagi amana mahākki lolā machinjāk pijanaba mahākki borā khāo adu hāngdokpada mahākki sen adu urammi, maramdi madu borā khāogi machinda yāorammi. **28**Aduga mahākna machin manāosingda hāirammi, "Eigi sen hanbirakle. Yeng'u, madu eigi borā khāoda yāoramle." Maduda makhoigi mihun thāhun chenkhatkhi amasung makhoi yāmna kiduna amaga amaga hāinarak'i, "Isorna eikhoida toubikhiba asi karino?"

29Adudagi Kenān leibākta makhoigi mapā Jākobki maphamda makhoina thungkhiduna makhoida thokkhiba pumnamak adu ma'ngonda tamlammi. **30**Maduda makhoina hāikhi, "Leibāk adugi mapu oiriba nipā aduna eikhoida khon yākna wā ngāngkhi. Aduga eikhoibu leibāk aduda lākpa lānjāba misingni hāiduna loukhi. **31**Maduda eikhoina ma'ngonda hāijakhi, 'Eikhoidi pukchen sengba misingni. Eikhoi lānjāba mising natchade. **32**Eikhoi ichin inão tarānithoini, ipā amatagi machānipāsingni, amadi leitre. Aduga atomba adudi houjik Kenān leibākta ipāga leiminnahou'i.' **33**Aduga leibāk adugi mapu oiriba nipā aduna eikhoida hāirakkhi, 'Masina nakhoi pukchen sengba mini hāiba eina khanggani; nakhoigi nachin nanāosinggi maraktagi ama inākta thanammu, aduga nakhoigi imung manungda chāktāngba thokliba adugidamak chinjāk puduna chatlukho. **34**Aduga nanāo atomba adu eigi iphamda purak'u. Maduda nakhoi lānjāba mising natte, pukchen sengba misingni hāiba eina khanggani. Aduga eina nakhoigi nachin nanāo asi nakhoida pigani. Aduga nakhoi leibāk asida lalon itik touba yāgani.' "

42:25 Jir 40:5
42:26 Jis 30:6
42:27 Wāy 19:19; Jis 1:3
42:28 Jos 2:11; Mār 5:33
42:34 Mei 34:21; 1Ni 10:15

35Makhoina makhoigi borā khāosing adu heidokpada asumna thokkhi, yeng'u, mi khudingmakki sen mayom adu māgi māgi borā khāoda yāoramle. Aduga makhoiga makhoigi mapāgana sen mayomsing adu ubada kirammi. 36Makhoigi mapā Jākobna makhoida hāikhi, "Nakhoina eibu ichāsingga kāina meisā lānghanbire. Joseph leitre, Simiyon leitre. Aduga nakhoina Benjāminbusu puthokning'i. Pumnamak asi eigi māyoktani." 37Rubenna mapāda hāijakhi, "Eina mahākpu nahākki naphamda puraktrabadi, eigi ichā nipā animak hātpiyu. Mahākpu eigi khutta sinnabiyu, eina mahākpu amuk hanna nahākki naphamda pujarakkani."

38Adubu mapāna hāikhi, "Eigi ichā nipādi nakhoiga chatloi, maramdi mahākki mayāmba sikhre, aduga mahāk matomta ngāihoure. Nakhoina chatpa lambida ma'ngonda khudongthiba thoklabadi, nakhoina ipok houraba eibu awābaga loinana khamnung leibākta puthagani."

Benjāmin'ga Loinana Ijipta Hanna Chatpa

43 Leibāk aduda sāthina chāk tānglammi. 2Makhoina Ijiptagi purakkhiba mahei marongsing adu chāthokkhrabada, makhoigi mapāna makhoida hāirammi, "Nakhoina amuk hanna chatlaga eikhoigidamak mahei marong khara leiru."

3Adubu Jihudāna mapāda hāikhi, "Nipā aduna eikhoida kanna asumna hāirakkhi, 'Nanāo adu nakhoiga loinaraktrabadi nakhoina eigi māithong uba phangloi.' 4Nahākna eikhoigi ināobu eikhoiga thārabadi, eikhoina chattuna nahākkidamak mahei marong leirugani. 5Nahākna mahākpu thādrabadi eikhoi chatloi; maramdi nipā aduna eikhoida hāikhi, 'Nanāo adu nakhoiga loinaraktrabadi nakhoina eigi māithong uba phangloi.' " 6Maduda Isrāyelna hāikhi, "Nakhoina nipā aduda nakhoigi nanāo amasu hingli hāiruduna nakhoina eingonda karigi asuk thina wāhallibano?" 7Maduda makhoina hāikhi, "Nipā aduna eikhoigi maramda amasung eikhoigi imung manunggi maramda kupna hangduna hāirak'i, 'Nakhoigi napā houjiksu hinglibrā? Nakhoigi atoppa nanāo leiribrā?' Wāhangsing asigi matung inna eikhoina ma'ngonda hāikhibani. 'Nakhoigi nanāo adu purak'u' hāina mahākna hāirakkani hāiba eikhoina karamna khanggani?" 8Jihudāna mapā Isrāyelda hāikhi, "Eikhoisu, nahāksu eikhoigi a'ngāngsingsu sidaduna hingnanaba nipā machā adu eiga thābiyu, aduga eikhoina hougattuna chatlage. 9Ei mahākkidamak jāmin oiragani. Aduga nahākna eingonda mahākki dāi pibiyu. Eina mahākpu puraklaga nahākki māngda thamladrabadi, eina matam pumnamakta madugi irān pujage. 10Eikhoina thengtharamdrabadi soidanamak eikhoi chattuna anirak hallaklamlagani." 11Makhoigi mapā Isrāyelna makhoida hāirammi, "Adumna tougadaba oirabadi nahākki borā khāoda lam asigi khwāidagi phaba potthoksing khara, molom khara, khoihi khara, maru marāngsing, *murā, botnim marusing amasung almonddagi maheising nipā aduda khudon oina katnaba pukho. 12Aduga nakhoigi khutta sen adu saruk ani pukho; aduga nakhoigi borā khāo machinda hāplakpa sen adusu nakhutta pukho, madu soikhiba oirambasu yāi. 13Nakhoigi

42:36 Job 3:25; Rom 8:31
43:1 Mei 18:13; Pāk 7:11-13
43:5 2Sa 3:13
43:8 Mas 14:31
43:9 1Sa 23:20; Phm 1:18-19
43:10 Mei 19:16
43:11 Kho 30:23; Ijk 27:17,22
43:12 Kho 22:4, 7; Pār 6:31
43:13 Mei 42:38

* **43:11** *murā*: Manam nungsiba thāo

nanāo adu puro, aduga hougatlu, nipā adugi manākta amukka chatlu. **14**Mahākna nakhoigi nayāmbasingbu amasung Benjāminbu thādokpiraknaba I'ngam ngamba Isorna nakhoida nipā adugi mamāngda chānbiba oisanu. Eina kāina meisā lānglasu lānglage."

15Adudagi makhoina khudonsing aduga Benjāmin'ga pukhi. Aduga makhoina makhutta sen adugi saruk ama henna pāiduna hougatlaga Ijip tānna chatkhi, aduga makhoina Josephki māngda lepkhi. **16**Josephna Benjāminbu makhoiga leptuna leiba ubada, mahākki yum pānnaba mi aduda hāikhi, "Mising asi eigi yumda pukho. Aduga sā ama hātlaga thourāng tou, maramdi mising asi numit yungba matamda eiga chāminnagani." **17**Josephna hāikhibagumna nipā aduna toukhi; aduga nipā aduna mising adubu Josephki mayumda purakkhi. **18**Makhoibu Josephki mayumda purakpa maramna mising aduna kirammi. Makhoina hāikhi, "Ahānbada eikhoigi borā khāosingda hallakkhiba sen adugidamak eikhoibu puraklabani. Asumna mahākna eikhoigi ithakta khudongchāba thiduna eikhoibu lolā asiga mināi oina lounabani." **19**Makhoina Josephki yum pānnaba mi adugi manākta lāklaga yum adugi thong manākta mahākka wāri sākhi, **20**aduga hāikhi, "He ibungo, achumbamak eikhoi ahānbada mahei marong leinaba lākkhibani. **21**Aduga eikhoina mithungsang youraga eikhoigi borā khāosing adu hāngdokkhi, yeng'u, maduda mi khudinggi sen adu māgi māgi borā khāo machinda, eikhoigi sen'gi chap chāba arumba adu yāorammi. Maram aduna eikhoina madu eikhoigi khutta amuk hanna pujarak'i. **22**Eikhoina mahei marong leinaba eikhoigi khutta atoppa sensu pujarak'i. Eikhoigi borā khāosingda kanāna sen adu hāpchinbano hāiba eikhoina khangjade." **23**Maduda mahākna hāirammi, "Nakhoi ingthana leiyu, kiganu. Nakhoigi Isor amasung nakhoigi napāgi Isorna nakhoibu borā khāosingda lanthum pibire. Eina nakhoigi sen adu phangkhi." Adudagi mahākna Simiyonbu makhoigi manākta puthoklakkhi. **24**Nipā aduna mising adubu Josephki yumda puraktuna makhoida ising pikhi amasung makhoina makhong chāmthokchakhi. Aduga mahākna makhoigi lolāsingda sajik thākhi. **25**Josephna numit yungba matamda lākpada pinaba makhoina khudon adu thourāng touduna leirammi. Maramdi makhoina mapham aduda tal chāgani hāiba tākhi.

Mayāmbasingna Josephpu Khurumba

26Josephna yumda hallakpa matamda yum aduda makhoigi khutta leiba khudon adu ma'ngonda makhoina purakkhi amasung makhoina leibākta maru luktha duna khurumjarammi. **27**Matam aduda Josephna makhoigi maramda hangladuna hāirak'i, "Nakhoina hāikhiba ahan oiraba nakhoigi napā adu hakchāng phana leiribrā? Mahāk houjik phāoba hinglibrā?" **28**Maduda makhoina khumkhi, "Nahākki nanāi eikhoigi ipā adu hakchāng phana leiri, mahāk houjik phāoba hingli." Maduda makhoina makok nonthaduna uprākna uptuna khurumjakhi. **29**Josephna yengthokkhibada, mahākka hek pokminnaba manāo Benjāmin leptuna leiramba ukhi. Maduda mahākna hāikhi, "Nakhoina eingonda hāikhiba nakhoigi nanāo adu asirā?"

43:14 2Wā 13:17; 2Sa 18:33; Est 4:16; Ise 25:6
43:15 Māt 2:11
43:16 2Sa 19:17; Jis 22:15; Luk 15:23
43:20 Mei 3:3,7; 42:10,27
43:25 Mei 43:11
43:26 Māt 2:11
43:28 Kho 18:7
43:29 Mas 6:25; Jis 30:18-19

Aduga Josephna hāikhi, “Ichā nipā, Isorna na'ngonda thoujānbiba oisanu.” **30**Manāobu ubada mathammoi sokkhiduna Josephna tahā tahā touduna kapnaba mapham ama thijakhi. Mahākna kā amada changkhraga mapham aduda kapkhi. **31**Aduga mahākna mamāi tāthoklaga mapānda thoklaklammi. Aduga mahākna pukning phātharaga hāirak'i, “Tal yello.” **32**Ijipki misingna Hibrugi♦ misingga chāminnaba asi tukkachaba maramna makhoi punna tal chāminnaba yāramde; maram aduna mahākpu tongānna phamhanduna pijarammi, aduga makhoi masāna tongānna chārammi, aduga Ijipki misingna tongānna mapham amada chārammi. **33**Mahākki māngda, pibāphamgi♦ matung inna ahānba pokpana makokta aduga atonba aduna nahā oibagi matung inna mameida, makhoibu phamhallammi. Aduga Josephki machin manāosingna ngakladuna amaga amaga yengnarammi. **34**Mahākna makhoida mahākki māngdagi chānanaba louraga hāplammi. Adubu Benjāmin'gi chānabadi ateidagi saruk mangā hellammi. Asumna makhoina thaklammi amasung mahākka penna thakminnakhi.

Josephki Lupāgi Tenggot

44 Josephna mahākki yum pānnaba mi aduda yāthang piduna hāi, “Mising aduna puba ngamgadaba makhei makhoigi borā khāosing aduda chinjāk thanna hāpchillu, aduga mi khudinggi borā khāogi machinda masā masāgi sen adusu hāpchillu. **2**Eigi tenggot, hāibadi lupāgi tenggot adu iton tonba manāo adugi borā khāo machinda mahākki mahei maronggi sen aduga hāpchillu.” Josephna hāikhibagi matung inna mahākna toukhi. **3**Nong hek ngāllakpaga mising adu amasung makhoigi lolāsingga loinana thākhi. **4**Makhoina sahar lānna chatkhiba panglāp lāptringeida Josephna mahākki yum pānnaba mi aduda hāirammi, “Hougatlu, mising adu tānnou. Nahākna makhoibu phangbada asumna hāiyu, ‘Nakhoina aphaba toubagi mahutta phattaba touriba karigino? **5**Tenggot asi eigi ibungona thakpa tenggot adu nattrā? Madugi mapānna mahākna tasengna lāiwā sānnaba nattrā? Nakhoina toukhiba asi phattaba thabakni.’ ”

6Mahākna makhoibu tānnaduna phanglabada, mahākna wāsing asimak makhoida hāirammi. **7**Makhoina ma'ngonda hāikhi, “Eigi ibungona asigumba wāsing asi karigi hāiribano? Nahākki nanāisingna asigumba thabak touba asi khak oidasanu. **8**Yengbiyu, eikhoigi borā khāogi machinsingdagi phangba sen adu Kenān'gi lamdagi eikhoina amuk hanna na'ngonda purakkhi. Eikhoina nahākki ibungogi yumdagi karigi sanā, lupā hurān'gadage? **9**Nahākki nanāisinggi maraktagi kanāgumba amada masi phanglabadi, mahāk sisanu amasung eikhoisu eikhoigi ibungogi mināi oigani.” **10**Aduga mahākna hāikhi, “Nakhoigi wāgi matung inna houjik madumak oisanu. Masi louramba mahāk adu eigi mināi oigani. Aduga nakhoidi narān leiroi.” **11**Adudagi mi khudingmak thunamak māgi māgi borā khāo leibākta thamduna māgi māgi borā khāo adu hāngdoklammi. **12**Maram aduna mahākna ahandagi houna thiraga atonbada loisinkhi. Aduga tenggot adu Benjāmin'gi borā khāodagi phanglammi. **13**Matam aduda makhoina maphi maron segāikhi, aduga mi amamamna mahāk mahākki

43:34 1Sa 1:5; 11:8
44:2 Mei 42:20; 2Wā 8:2
44:3 Wāy 19:9
44:4 Ise 35:12; Pār 17:13; Jir 18:20
44:5 2Wā 18:10-14
44:7 Jos 22:22-29; 2Sa 20:20

lolāda mapot thonggatlaga saharda amuk hallakkhi. 14Aduga Jihudā amasung mahākki machin manāosingna Josephki yumda lākkhi. Mapham aduda Joseph adumak leiramli. Makhoina mahākki māngda leibākta tuthakhi. 15Maduda Josephna makhoida hāirammi, "Nakhoina toukhiba thabak asi karino? Eigumba amana lāiwāgi mapānna pot thidokpa ngamgani hāiba nakhoi khangdrā?" 16Matam aduda Jihudāna hāikhi, "Eigi ibungoda eikhoina kari amuk hāigani? Eikhoina kari ngāngjagani? Nattraga karamna eikhoina isābu irān leite hāina utkani? Isorna nahākki nanāisinggi ayol arān phongdokpire. Yengbiyu, eikhoi amasung tenggot adu yāoramba mahāk adusu eigi ibungogi nanāisingni." 17Maduda Josephna hāikhi, "Eina asumna touba khak oidasanu, adubu makhutta tenggot phangba mahāk adutamak eigi mināi oigani. Nakhoidi nakhoigi napāgi manākta ingthana chatkhro."

Benjāminbu Halhannaba Jihudāna Hāijaba

18Madu tābada Jihudāna mahākki manākta changsillaga hāirammi, "He eigi ibungo, nanāina eigi ibungogi nāpada wā amata hāijage. Nanāigi ithakta nahākki asāoba heithabiganu, maramdi ibungodi Pherāoga mānnaribani. 19Eigi ibungona nahākki nanāisingda hangbikhi, 'Nakhoigi napā amasung nachin nanāo leibrā?' 20Eikhoina ibungoda hāijakhi, 'Eikhoigi ahan oiraba ipā lei. Aduga mahākna ahan oiraba matamda pokchaba nipā machā ama lei. Mahākka pokminnaba mayāmbadi sikhre. Mamāna pokchabadagi mathanta ngāihoure. Aduga mapāna mahākpu nungsi.' 21Matam aduda ibungona nahākki nanāisingda hāikhi, 'Eina mahākpu unaba eigi inākta purak'u.' 22Aduga eikhoina eigi ibungoda hāijakhi, 'Nipā machā aduna mapābu thādokpa yāroi; mahākna mapābu thādokpa tārabadi, mahākki mapā adu sigani.' 23Adubu ibungona nanāisingda hāikhi, 'Nakhoiga nanāo atonba adu lāktrabadi, nakhoina eigi māithong amuk hanna uba phangloi.'

24"Aduga eikhoina nahākki nanāi, eigi ipāgi manākta chatpa matamda, eikhoigi ibungogi wā adu eikhoina ma'ngonda tamjakhi. 25Aduga eikhoigi ipāna hāikhi, 'Amuk hanna chatlo, aduga eikhoigidamak chinjāk khara leiyu.' 26Adubu eikhoina hāikhi, 'Eikhoi chatpa ngamlaroi. Karigumba eikhoigi inão atonba asi eikhoiga loinarabadi eikhoina chatchagani; maramdi eikhoina inão atomba asi loinadrabadi, eikhoina mi adugi māithong uba phangloi.' 27Maduda nahākki nanāi eigi ipāna eikhoida hāikhi, 'Eigi nupina ichā nipā ani poklammi hāiba nakhoina khang'i. 28Amana eingondagi chatkhre, aduga eina hāikhi, "Tasengnamak mahāk machet machet segāikhrabani." Aduga eina mahākpu ukhidre. 29Nakhoina ichā nipā asisu eingondagi louthoklabadi, aduga mahākki mathakta khudongthiba thoklabadi, pok houraba eibu awābaga loinana khamnung leibākta putharagani.'

30"Maram aduna eina nahākki nanāi eigi ipāgi maphamda chatpa matamda nipā machā adu eikhoiga loinadrabadi, mahākki thawāi asi nipā machā asida luppagi maramna, 31Ipāna nipā machā asi eikhoiga loinaraktre hāiba ubada mahāk siragani. Maram aduna nahākki nanāisingna nahākki nanāi eikhoigi mapok houraba ipā adu awābaga

44:15 Mei 3:13; Kho 32:1
44:16 Ise 26:6
44:17 Mei 42:18; Ise 37:32-33; 75:2
44:19 Mei 43:29
44:21 Mei 43:3, 5; Jir 24:6
44:22 Mei 42:38
44:26 Luk 11:7
44:29 Mei 42:4; 2Wā 31:17; Ise 88:3-4
44:30 1Sa 18:1; 2Sa 1:26

loinana khamnung leibākta puthagani. 32Nahākki nanāina nipā machā asigidamak ipāgi maphamda jāmin oiduna hāikhi, ‘Eina mahākpu amuk hanna na'ngonda puraktrabadi, eina ipāgi mathakta toukhiba eigi irān adu ipāgi māngda matam pumnamakki oina pujagani.’ 33Maram aduna chānbiduna nahākki nanāibu nipā machā asigi mahutta ibungogi mināi oina leijage. Aduga nipā machā asi machin manāosingga chat'hanbiyu. 34Nipā machā asiga eiga loinadrabadi, ipāgi mathakta tāgadaba awāba adu una una karamna eina ipāgi maphamda chatkani?”

Josephna Masa Phongdokchaba

45 Josephna mahākki manākta leptuna leiribasing adugi mamāngda mapukning phāthaba ngamdraduna mahākna lāorakkhi, “Mi khudingmak eigi nāktagi chatthok'hankhro.” Maram aduna Josephna mahākpu machin manāosingda phongdokpa matamda, mahākki manākta atei kanā amata leplamde. 2Mahākna houna kapkhi; Ijipki misingna amasung Pherāogi imung manungna madu tārammi. 3Aduga Josephna mahākki machin manāosingda hāikhi, “Ei Josephni. Eigi ipā houjik phāoba hinglibrā?” Mahākki mayāmbasingna ma'ngonda karisu khumba ngamlamde, maramdi mahākki mamāngda makhoi kiduna changaknarammi. 4Josephna mahākki mayāmbasingda hāikhi, “Chānbiduna eigi inākta changbirak'u.” Maduda makhoina Josephki manākta changsillakkhi. Aduga mahākna hāikhi, “Nakhoina Ijipta yonthokkhiba nanāo Joseph adu eini. 5Nakhoina eibu mapham asida yonthoklakkhi hāiduna napukning wāganu, nattraga nakhoi sāobasu toubiganu. Punsi kannaba nakhoigi māng thāna Isorna eibu thābirakpani. 6Chahi ani asi lam asida chāk tānglakli, aduga lou khoiroidaba amasung mahei marong lokloidaba chahi mangā wātli. 7Mālemda nakhoigi mi khara khākhounaba amasung a'ngakpa ma'ongda nānthok'hanbiduna nakhoigi punsi adu kanbinaba Isorna nakhoigi māng thāna eibu thābirakpani. 8Eibu mapham asida thārakpasi nakhoina natte, Isornani. Mahākna eibu Pherāogi mapā, mahākki imung manung pumnamakki mapu amasung Ijip leibāk pumnamakki leingākpa oihanbire. 9Thunamak ipāgi manākta chattuna ‘Nahākki nachā Josephna asumna hāirak'i hāibiyu, “Isorna eibu Ijip leibāk pumnamakki mapu oihanbire, eigi nākta lākpiyu, thinthabiraganu. 10Nahākna Gosen'gi lamda leigani. Nahāk amasung nahākki nachāsing, nahākki nasusing, nahākki hāmeng yāo sanggusing, nahākki sallupsing amasung nahākki leijariba pumnamak eiga naknana leiragani. 11Mapham aduda eina nahākpu thākkani, maramdi chahi mangā chāk tānggadaba wātli. Adu nattrabadi nahāk, nahākki imung manung amasung nahākki leiriba pumnamak lāiraba oirakkani.” ’ 12Aduga yeng'u, eigi chinna wāpham asi nakhoida hāiribani hāiba nakhoigi mitna amasung eigi inão Benjāmin'gi mitna ure. 13Maram aduna Ijipta oiriba eigi itik igun pumnamak amasung nakhoina ukhiba pumnamak asi nakhoina eigi ipāda hāiyu. Aduga nakhoina thuna chatlaga eigi ipābu mapham asida purak'u.” 14Matam aduda Josephna mahākki manão Benjāmin'gi ma'ngakta kollaga kapkhi. Aduga Benjāminnasu mahākki ma'ngakta kollaga kapkhi. 15Amuk hanna mahākna

44:34 Est 8:6
45:1 2Sa 13:9
45:2 Pāk 7:13
45:3 Māt 17:6; Mār 6:49-50
45:5 Job 10:12; Ise 105:17
45:6 Kho 34:21; 2Wā 21:4
45:7 Kho 15:2; 1Sa 14:45; 2Ni 13:5; 19:4; Ejr 9:8,13; Jis 1:9; 25:9; Jir 6:9; Mik 4:7; 7:7; Jep 2:7
45:8 2Ni 6:21
45:9 Pāk 7:14
45:10 Kho 8:22
45:11 Ise 102:17
45:12 Mār 6:50
45:13 Joh 17:24; Pho 21:23
45:14 Mei 33:4
45:15 Ise 77:4; Luk 15:20

machin manāo pumnamakpu chupkhi amasung makhoigidamak kapkhi. Madugi matungda mahāk-ki machin manāosingna ma'ngonda wāri sārammi.

16"Josephki machin manāo lākle" hāiba Pherāogi imung manungna tābada, Pherāo amasung mahākki manāising penkhi. 17Aduga Pherāona Josephta hāirammi, "Nahākki nachin nanāosingda hāiyu, 'Nakhoina masi tou: nakhoigi sāsingda pot hāpkattuna Kenān'gi lamda chatlu. 18Nakhoigi napā amasung nakhoigi imung manunggi mi pumnamak puraga eigi inākta lāk'u. Eina Ijipki khwāidagi phaba lam adu nakhoida pigani amasung nakhoina lam adugi aphaba potthok chāgani. 19Na'ngonda yāthang piri, nakhoina masi tou: nakhoigi apikpa a'ngāngsing amasung nakhoigi nupisinggidamak Ijiptagi sagol gārising pukho, aduga nakhoigi napābu puduna lāk'u. 20Nakhoigi napot nacheigidamak karimata wāruganu. Ijipki leibāk pumnamakki khwāidagi phaba adu nakhoigini.' " 21Isrāyel machāsingna madumak toukhi. Pherāogi yāthang matung inna Josephna makhoida sagol gārising pikhi. Aduga lambida chānabagidamaksu mahākna makhoida chinjāk pikhi. 22Mahākna makhoi pumnamakta mi amamamgi hongdoknaba phising pirammi. Adubu Benjāmin'gidamakti mahāk-na lupāgi sekel chāhum amasung hongdoknaba phi mangā pikhi. 23Aduga Josephna mapāda potsing asi thākhi: Ijipki khwāidagi phaba potsing pik thanna puba lolā tarā, mapāna lākpada chānaba mahei marong, tal amasung chinjāk puba lolā amom tarā. 24Aduda-gi mahākna machin manāosing-bu thākhi amasung makhoina mapham adudagi chatkhi. Mahāk-na makhoida hāikhi, "Lambida khatnaganu."

25Adudagi makhoina Ijiptagi thoklaktuna Kenān leibākta makhoigi mapā Jākobki manāk-ta lāklammi. 26Aduga makhoina mapāda hāikhi, "Joseph houjik phāoba hingli. Mahāk Ijip leibāk pumnamakki leingākpa mapuni." Maduda Jākobki thammoi phumbangnakhi; maramdi mahākna makhoigi wā adu thājaba ngamlamde. 27Adubu Josephna hāirak-khiba wāsing adu makhoina ma'ngonda hāiba matamda amasung Josephna mahākpu puraknaba thārakpa sagol gārising adu ubada, makhoigi mapā Jākobki pukning kankhat'lammi. 28Maduda Isrāyelna hāikhi, "Pelle; eigi ichā Joseph houjik phāoba hingli. Eina sidringeida chattuna mahāk-pu unagani."

Jākobna Ijipta Khongsānba

46 Maram aduna Isrāyelna mahākki areiba pumnamakka loinana khongsāllammi. Mahākna Ber-Sebada thungba matamda, mahākki mapā Isākki Isorda irātpotsing katchakhi. 2Matam aduda ahinggi darsansingda Isorna Isrāyelda hāikhi, "Jākob, Jākob!" Maduda mahākna khumjakhi, "Nanāi asida leijei." 3Mahāk-na hāirammi, "Eidi Isorni, nakhoigi napāgi Isorni. Ijipta chatpa kiganu, maramdi eina nahākpu mapham aduda achouba jāti ama oihanbigani. 4Eina nahākka Ijipta chatkani. Aduga eina nahākpu soidana amuk hanna purakkani. Josephki makhutna nahākki namit khumjinbigani." 5Adudagi Jākobna Ber-Sebadagi chatnaba hougatkhi. Aduga Isrāyelgi machāsing-na makhoigi mapā Jākob, makhoigi apikpa a'ngāngsing, makhoigi

45:16 Pāk 7:13
45:17 Mei 44:1-2
45:18 Ejr 9:12; Ise 37:19; Jis 1:19; Jir 40:4
45:19 Mas 7:3-8
45:20 Mei 45:18; Jos 7:11; Jis 13:18; Māt 24:17
45:22 Wāy 14:12-13; 2Ni 5:22
45:24 Mei 37:22; Ise 133:1-3; Joh 13:34-35
45:26 1Ni 10:7
45:27 Mei 46:5; 1Sa 30:12; Hos 6:2
45:28 Luk 2:28-30
46:1 Mei 21:31, 33; 26:25; 1Sa 3:20
46:3 Kho 1:7
46:5 Pāk 7:15

nupising adubu Pherāona mapābu puraknaba thārakpa sagol gārising aduda puraklammi. 6Makhoina makhoigi sā-sansing amasung makhoina Kenāndagi phangkhiba potchei pumnamak puduna Ijipta chatkhi; Jākob amasung mahākki dhārā pumnamak mahākka loinarammi. 7Mahākki machāsing amasung mahākki masu nipāsing, mahākki machānupising amasung masu nupising amasung mahākki dhārā pumnamak mahākka loinana mahākna Ijipta pukhi.

Ijipta Chatkhiba Jākobki Machāsing

8Makhoi asi Ijipta chatkhiba Israyelgi machāsing, hāibadi Jākob amasung mahākki machāsinggi mamingni:

Ruben, Jākobki ahānba pokpa machā; 9Ruben'gi machānipāsingdi Hanok, Pāllu, Hesron amasung Kārmi.

10Simiyon'gi machānipāsingdi Jemuyel, Jāmin, Ohād, Jākin, Sohār amasung Kenān nupi amagi machānipā Sol.

11Lebigi machānipāsingdi Gereson, Kohāt amasung Merāri.

12Jihudāgi machānipāsingdi Er, Onān, Selā, Perej amasung Jerā. Adubu Er amasung Onān Kenān leibākta sikhi. Perejki machānipāsingdi Hesron amasung Hamul.

13Isākhārgi machānipāsingdi Tolā, Puwā, *Job amasung Simron.

14Jebulun'gi machānipāsingdi Sered, Elon amasung Jākhleyel. 15Leyāna Jākobta Pāddān-Arāmda machānupi Dinā yāona pokkhiba machānipāsingdi asini. Mahākki machānipāsing amasung machānupising punna kunthrāhumdoini.

16Gādki machānipāsingdi Sipheyon, Hāggi, Suni, Esbon, Eri, Arodi amasung Āreli.

17Asergi machānipāsingdi Jimnā, Jisbhā, Jisbhi, Beriyā amasung makhoigi machan Serā. Aduga Beriyāgi machānipāsingdi Hebar amasung Mālkiyel.

18Makhoi asi Jilpāna Jākobta leiduna pokkhiba machānipāsingni. Jilpā asi Lābānna machānupi Leyāda pikhibani. Mahākna Jākobta machā tarātaruk pokkhi.

19Jākobgi nupi Rāhelna pokpa machānipāsingdi Joseph amasung Benjāmin.

20On leibākki purohit Potipherāgi machānupi Asenātna Josephta leikhi. Mahākna Ijipta Manāse amasung Iphrāyim pokkhi.

21Benjāmin'gi machānipāsingdi Belā, Bekher, Asbel, Gerā, Nāmān, Ehi, Ros, Muppim, Huppim amasung Ārd.

22Makhoi asi Rāhelna Jākobta leiduna pokkhiba machānipāsingni. Punna mi tarāmari oirammi.

23Dān'gi machānipādi Husim.

24Naptāligi machānipāsingdi Jahseyel, Guni, Jesar amasung Sillem.

25Lābānna machānupi Rāhelda Bilhā pikhi. Bilhāna Jākobta leiduna machānipāsing pokkhi. Punna mi taret oirammi.

26Jākobka Ijipta chatkhiba masāmakki ee oiba machā masusing asi mahākki machānipāsinggi nupising thādana punna

46:6 Mas 20:15; 2Wā 26:5; Jos 24:4; 1Sa 12:8; Ise 105:23; Jis 52:4; Pāk 7:15
46:8 Kho 1:1; Mas 26:4
46:9 Kho 6:14; Mas 1:20; 26:5-6; 1It 5:3
46:10 Kho 6:15; Mas 26:13-14
46:11 Kho 6:16; Mas 3:17, 21,27; 26:21; 1It 2:5; Māt 1:3
46:13 Mas 26:23-24; Wāy 10:1; 1It 7:1
46:14 Mei 49:13; 1It 2:1
46:16 Mas 1:25; 26:15
46:17 Mei 35:26; 49:20; 1It 2:2
46:20 Mas 26:28-37
46:21 Mas 26:28-37
46:22 Mas 26:38-41; 1It 8:3
46:23 Mas 26:42
46:24 1It 2:2; 7:13
46:26 Kho 1:5; 2Wā 10:22

* **46:13** *Job*: Mas 26:14 amasung 1It 7:1 da Jāsub kou'i.

humphutarukni. 27Aduga Josephna Ijipta machānipā ani pokkhi. Aduna Ijipta chatkhiba Jākobki imung asi punna humphutarāni.

Jākobna Josephka Unaba

28Adudagi Jākobna mahākki māng thāna Jihudābu Gosen tāba lambi thidoknaba Josephki manākta thākhi. Aduga makhoi Gosen'gi lamda lākkhi. 29Maram aduna Josephna mahākki sagol gāri thourāng touduna mapā Isrāyelbu okpa Gosen tānna lākkhi. Aduga mahākna masābu mapāda utchakhi amasung ma'ngakta konduna matam sāngna kapchakhi. 30Aduga Isrāyelna Josephta hāikhi, "Nahāk hingduna leirambana eina nahākki māithong ure, aduna ei sirabasu yāre." 31Josephna machin manāosingda amasung mapāgi imung manunggi misingda hāikhi, "Eina chattuna Pherāoda tamduna ma'ngonda hāigani, 'Kenān leibākta leiramba eigi ichin ināosing amasung eigi ipāgi imung manungsing adu eigi inākta lākle. 32Mising asi yāosenbasingni, maramdi makhoigi thabakti sāsan yokpani. Makhoina makhoigi hāmeng yāo sanggusing, sallupsing amasung makhoigi areiba pumnamak purakle.' 33Asumna oigani, Pherāona nakhoibu kouduna hanggani, 'Nakhoigi sinpham karino?' 34Nakhoina hāigadabani, 'Nahākki nanāisinggi sinphamdi a'ngāng oiringeidagi houjik phāoba asi eikhoi amasung eikhoigi ipā ipusingsu sā-san senbani'; masi nakhoi Gosenda leiba yānabani, maramdi Ijipki misinggi maphamda yāosenba khudingmakpu tukkachanarammi."

Jākobki Imungna Gosenda Leiba

47 Josephna chatkhiduna Pherāoda hāikhi, "Eigi ipā, eigi ichin ināosing, makhoigi hāmeng yāo sanggu, makhoigi sallupsing amasung makhoigi areiba pumnamak puraga Kenān'gi lamdagi lākle. Aduga yengbiyu, makhoi houjik Gosen'gi lamda leire." 2Mahākna machin manāosinggi maraktagi mi mangā puduna Pherāoda uhankhi. 3Matam aduda Pherāona mahākki machin manāosingda hangkhi, "Nakhoigi sinpham karino?" Makhoina Pherāoda khumkhi, "Nahākki nanāisingdi, eikhoi amasung eikhoigi ipā ipusingsu yāosenbasingni." 4Makhoina Pherāoda amukkasu hāijakhi, "Eikhoina lam asida leinaba lākpani; maramdi Kenān'gi lamda sāthina chāktāngbadagi nahākki nanāisinggi hāmeng yāo sanggusinggi sanjābung leite. Maram aduna houjik, chānbiduna nahākki nanāisingbu Gosen'gi lamda leihanbiyu." 5Maduda Pherāona Josephta hāikhi, "Nahākki napā amasung nachin nanāosing nahākki nanākta lākle. 6Ijipki lam asi nahākki nakhutta leire; nahākki napā amasung nachin nanāosingbu lam asigi khwāidagi phaba lamda khundāhallu; makhoibu Gosen'gi lamda khundāhallu. Makhoigi marakta matik chāba mi nahākna khanglabadi, makhoibu eigi sā-san yengsinba luchingba oina hāppu." 7Josephna mapā Jākobpu puraktuna Pherāogi māngda phamhankhi. Aduga Jākobna Pherāobu bor pibikhi. 8Aduga Pherāona Jākobta hāikhi, "Nahāk chahi kayā surabage?" 9Jākobna Pherāoda hāirammi, "Eina lamlānduna leirakpa numit singbumdi chahi chāmaga kunthrā sure; chahi yāmdri, aduga eigi punsigi numit singbumsinggi chahising asi phattabana thalli. Aduna eigi ipā ipusingna lamlānbagi numit

46:27 Pāk 7:14
46:30 Luk 2:29-30
46:34 Mei 43:32; Kho 8:26
47:1 Mei 45:10; Hib 2:11
47:2 Pāk 7:13
47:4 Rut 1:1; 1Ni 18:5; Jir 14:5-6; Joy 1:18
47:6 2Wā 1:13, 15; 2It 19:5
47:7 2Sa 14:22; 1Ni 8:66
47:9 Job 8:9; Ise 39:4,12

singbumsingda makhoigi punsigi numit singbumgi chahising adudi youdri." 10Jākobna Pherāobu bor piraga mahākki māngdagi thoklakkhi.

11Aduga Pherāona yāthang pikhibagi matung inna, Josephna mahākki mapā amasung machin manāosingbu Ijipta leihankhi. Mahākna makhoibu Rāmiseski lamda khwāidagi phaba lam adu makhoigi saruk oina pikhi. 12Josephna mahākki mapāgi, mahākki machin manāosinggi amasung mahākki mapāgi imung manung pumnamak makhoigi imung manunggi masing matung inna chinjāk piduna thākkhi.

Joseph Amasung Chāktāngba

13Chāktāngba adu yāmna sāthiba maramna leibāk apumba aduda mahei marong leiramde. Chāktāngbagi maramna Ijipki leibāk amasung Kenān leibāk apumbada leibasing sontharammi. 14Josephna Ijip amasung Kenān leibāktagi misingna mahei marong leikhibagi sen pumnamak khomgatkhi. Aduga mahākna sen adu Pherāogi yumda purakkhi.

15Ijip amasung Kenān'gi lamda sen leiraktrabada Ijipki mi pumnamakna Josephta lāktuna hāijakhi, "Eikhoida chinjāk pibiyu. Eikhoina nahākki māngda karigi sigani, maramdi eikhoigi sen leitre."

16Maduda Josephna hāikhi, "Nakhoigi sen leitrabadi nakhoigi sā-san piyu; nakhoigi sā-san adugi mahutta eina nakhoida chānaba pigani."

17Maduda makhoina Josephta makhoigi sā-sansing purakkhi. Aduga Josephna makhoigi sagolsing, hāmeng yāo sanggusing, sallupsingdagi sā-sansing amasung lolāsinggi mahutta makhoida chinjāk pirammi. Adugumna Josephna chahi aduma makhoigi sā-san'ga chinjākka onnaduna makhoibu pijakhi. 18Chahi adu loiraga makhoina mathanggi chahidasu Josephki manākta lāktuna hāijakhi, "Eikhoigi sen leitrabanina eikhoina eikhoigi ibungoda karisu lotcharoi. Eikhoigi sā-san'gi sallupsingsu ibungogi oire. Eikhoigi hakchāng amasung lam nattana eikhoigi ibungogi māngda eikhoigi kari amata leihoudre. 19Maram aduna nahākki māngda eikhoi amasung eikhoigi lam siragadrā? Eikhoibu amasung eikhoigi lambu chinjākka onnanaba leibiyu. Aduga eikhoina amasung eikhoigi lamna Pherāogi mināi oiragani. Eikhoi sidaduna hingnanaba, aduga lam asi māng tāktananaba eikhoida maru pibiyu."

20Asumna Josephna Ijipki lam pumnamak Pherāogidamak leisinkhi; chāktāngba adu kanmankhiba maramna Ijipki mi khudingna māgi māgi loubuk adu yonthoklammi. Aduna lam adu Pherāogi oikhi. 21Mising adubudi mahākna Ijipki ngamkheigi māigei amadagi atoppa māigei ama phāobada leiba saharsingda leihankhi. 22Purohitsinggi lam adudi Josephna leikhide; maramdi Pherāona purohitsingda saruk tamkhi amasung Pherāona makhoida pikhiba saruk adu makhoina chārammi. Maram aduna makhoina makhoigi lamsing yonkhide. 23Adudagi Josephna mising aduda hāirammi, "Yeng'u, ngasi eina nakhoi amasung nakhoigi lam adu Pherāogidamak leirabani; yeng'u, mapham asida nakhoigi maru lei amasung nakhoina loubukta maru hullu. 24Aduga nakhoina madu lokpa matamda, madugi saruk mangā thokpagi ama Pherāoda pigadabani. Aduga saruk mangā thokpagi maridi nakhoigi loubukta maru hunnabagidamak, nakhoigi chinjākkidamak,

47:10 Mei 14:19; Rut 2:4
47:11 Kho 1:11; Mas 33:3,5
47:12 Mei 50:21
47:14 Kho 7:23; Jir 43:9
47:15 Kho 16:3
47:17 Kho 14:9
47:18 Jir 38:9
47:21 Mei 41:48
47:23 Neh 5:3; Jis 55:10

nakhoigi imung manunggi amasung nakhoigi a'ngāngsinggidamak chinjāk oigadabani." 25Aduga makhoina hāikhi, "Nahākna eikhoigi thawāi kanbire. Eikhoi ibungogi mityengda thoujān phangjare amasung eikhoi Pherāogi mināising oijagani." 26Josephna Ijipki lamgi maramda pathāp ama semduna ngasi phāobada chatnari, madudi saruk mangā thokpagi manungda ama Pherāona phanggani; Pherāogi oidaba purohitsinggi lam adutadi yāode.

Josephna Mapāda Wāsakpa

27Aduna Isrāyelna Ijip leibākta, Gosen'gi lamda leikhi; makhoina mapham aduda makhoigi lanthum phangjakhi amasung machā masu poktuna masing yāmna hen'gatkhi. 28Jākobna Ijipki leibākta chahi tarātaret leikhi. Jākobna punsirambadi chahi chāmaga niphutaretni. 29Isrāyelna sigadaba naksillaklabada, mahākna mahākki machānipā Joseph kouraga ma'ngonda hāirammi, "Eina nahākki naphamdagi nungsi thoujān phanglabadi, eina na'ngonda hāijari, nahākki nakhut adu eigi pheibāk makhāda thammu, aduga eingonda luna amasung chumna toubiyu. Eibu Ijipta phumbiganu. 30Adubu eina eigi ipā ipusingga hipminnabada nahākna eibu Ijiptagi puthokpiraga makhoigi phumphamda eibu phumbiyu." Maduda Josephna hāikhi, "Nahākna hāibiriba adumak eina toujagani." 31Maduda Jākobna hāikhi, "Eingonda wāsak'u." Aduga Josephna mapāda wāsakkhi. Maduda Isrāyelna mahākki phamunggi lukhumlomda makok nonthakhi.

Jākobna Josephki Machābu Bor Pibiba

48 Matam kharagi tungda Josephta pāo asi lākkhi, "Yeng'u, nahākki napā nāre." Aduna Josephna mahākka mahākki machānipā ani Manāse amasung Iphrāyim purakkhi. 2Kanāgumba amana Jākobta tamkhi, "Yeng'u, nahākki nachā nipā Joseph nahākki nanākta lākle," aduga Isrāyelna mapānggal kankhat'handuna phamung mathakta phamlammi. 3Aduga Jākobna Josephta hāikhi, "I'ngam ngamba Isorna eingonda Kenān'gi lamda leiba Lujda uhanbikhi amasung eibu bor pibikhi, 4aduga eingonda hāikhi, 'Yeng'u, eina nahākpu mahei yālhan'gani amasung nahākki masing hengat'han'gani. Aduga eina nahākpu achouba jāti ama oihan'gani amasung lam asi nahākki tungda lākkadaba dhārāda matam pumnamakki oiba phanggadaba saruk oina pigani.' 5Eina Ijipta nahākki nanākta lāktringeida nahākna Ijipta pokkhiba nachā nipā ani Iphrāyim amasung Manāse asi eigi oina singthānagani. Ruben amasung Simiyonna eigi oibagum makhoisu eigi oiragani. 6Makhoigi tungda nahākna pokpa nachāsing adu nahākki oigani amasung makhoigi phangpham thokpada mahākki machin manāosinggi maming louduna thon'gadabani. 7Aduga eina Pāddāndagi lākpa matamda Kenān'gi lamda, Iphrāthā yougadaba khara wātlingeigi lambida Rāhelna eigi nākta sikhi. Aduna eina mahākpu Iphrāthāgi, hāibadi Betlehemgi lambida phumkhi." 8Isrāyelna Josephki machānipāsingbu uduna hāikhi, "Makhoi asi kanā kanāno?"

9Maduda Josephna mapāda khumkhi, "Makhoi asi mapham asida Isorna eingonda pibiraba eigi ichā nipāsingni." Maduda Isrāyelna hāikhi, "Eina makhoibu bor pibinaba makhoibu eigi nākta pusinbirak'u." 10Matam aduda

47:25 Mei 33:15
47:28 Ise 105:23
47:29 Wāy 1:24; 2Sa 2:6
47:30 Kho 13:19; Jos 24:32; Pāk 7:15-16
47:31 Jos 2:20; Wāy 15:12; 1Sa 24:21; 1Ni 1:47; Hib 11:21
48:1 Hib 11:21
48:2 2Wā 3:28; 1Sa 23:16
48:7 Rut 1:2; 1Sa 16:4

Isrāyel asi chahi yāmsillakladuna mami sāmi oina uduna ningthina uba ngamlamde. Josephna makhoi anibu mapāgi manākta pusillakkhi. Maduda Jākobna makhoibu chuppiraga konsinbikhi. **11**Aduga Isrāyelna Josephta hāirammi, "Eina nahākki māithong ugani hāiba khankhide. Adubu yeng'u, Isorna nahākki nachāsingbusu eingonda uhanbire." **12**Aduna Josephna makhoibu mahākki makhu kāraktagi puthoklakkhi amasung mahākna mālemda makok nontharammi. **13**Josephna makhoi animakpu puduna, mahākki yet thangba khutna Iphrāyim pāiraga Isrāyelgi oi thangba nākanda, aduga Manāsebuna mahākki oi thangba khutna pāiraga Isrāyelgi yet thangba khut nākanda makhoibu mahākki manākta pusillaklammi. **14**Aduga Isrāyelna makhut yet tingthoklaktuna atonba Iphrāyimgi makokta khut thambikhi. Aduga Manāsena ahānba pokpa oirabasu Isrāyelna khut kāran chattuna makhut oina Manāsegi makokta thambikhi. **15**Jākobna Josephpu bor piraga hāikhi,

"Eigi ipā Abrāhām amasung Isākna mamāngda chatkhiba Isorna,
Ngasi phāobada eigi punsi chuppa eibu senbirakpa Isorna,
16Eibu phattaba pumnamaktagi handokpiba sargadut aduna nipā machā ani asibu bor pibisanu;
Makhoigi marakta eigi ming amasung eigi ipā Abrāhām amasung Isākki ming kousanu;
Mālem asida makhoigi masing yāmna hen'gatsanu."

17Josephna mahākki mapāna Iphrāyimgi makokta makhut yet thangba adu ubada, maduna mahākpu pukning nungāihallamde. Aduna mahākna mapāgi makhut adu Iphrāyimgi makoktagi Manāsegi makokta thamnaba pāikhatlammi. **18**Aduga Josephna mapāda hāijakhi, "Ipā adumna toubiganu! Maramdi masina ahānba pokpani, mahākki makokta ipāgi khut yet thambiyu." **19**Adubu mahākki mapāna madu yākhide, aduga hāikhi, "Ei khang'i, ichā nipā, ei khang'i; mahāksu jāti ama oirakkani amasung mahāksu athoiba mi oirakkani. Adubu tasengnamak mahākki manāo nipā asina ma'ngondagi hen'gani amasung mahākki dhārāna jāti mayām oirakkani."

20Aduna Jākobna numit aduda makhoibu bor piraga hāikhi, "Na'ngonda Isrāyelna bor piduna hāirak'i, 'Isorna nakhoibu Iphrāyim amasung Manāsegumna oihanbisanu.' " Asumna mahākna Iphrāyimbu Manāsegi mamāngda thamkhi. **21**Isrāyelna Josephta hāikhi, "Yeng'u, ei sigadoure, adubu Isorna nahākka loinabigani amasung nahākpu amuk hanna nahākki napā napusinggi leibākta pubigani. **22**Adugisu mathakta eina na'ngonda nahākki nachin nanāosingdagi saruk ama henna pirabani. Madu eina Amorigi midagi eigi thāngsāng amasung eigi lirunggi mapānna lourakpani."

Jākobki Machāsingda Aroiba Wā

49 Jākobna mahākki machānipāsingbu kousillaga hāirammi, "Lākkadaba matamda nakhoida kari oiragadage hāiba eina hāinanaba nakhoi punna tinnou.

2"Jākobki machānipāsing,

48:11 Job 42:16; Ise 103:17
48:12 Job 3:12
48:13 Ise 16:8; Māt 25:33
48:15 2Sa 5:2; Ise 23:1; Jis 40:11; Jir 23:4
48:16 2Sa 4:9; Ise 71:4; Jir 15:21; Hib 11:21
48:17 Mei 28:8
48:18 Mei 19:18; 49:3
48:20 Leb 9:22; Mas 2:18, 20; 6:23; 2Wā 10:8; Rut 4:11; Jir 31:9; Hib 11:21
48:21 2Wā 30:3; Ise 126:1; Jir 29:14; Ijk 34:13
48:22 Mei 15:16; Jos 24:32; Joh 4:5
49:1 Mas 24:14; 2Wā 31:29; 33:6-25; Jir 23:20; Dān 2:28,45
49:2 Jos 24:1; Ise 34:11

nakhoi punna tinnou
amasung tāo,
Nakhoigi napā Isrāyelgi wā
munna tāo.

3"Ruben, nahākti eina hānna
pokchabani,
Eigi pānggal amasung eigi
pānggalgi ahānba mahei,
matik magun amasung
pāngganda ihen helli.
4Sāthiba isinggumi, nahākna
ihen henbadi oiroi,
Maramdi nahākna napāgi
phamungda kākhatlure;
Nahākna madu māngthokle,
Mahākna eigi phamungda
kākhatlure.

5"Simiyon amasung Lebi
machin manāoni;
Makhoigi khutlāi-
singdi hingsāgi
thāngsāngsingni.
6Eigi thawāina makhoigi wā
tānnabada changdasanu;
Eigi itik ingānna makhoigi
tinnabada pundasanu;
Maramdi makhoina sāoduna
mi hātkhi,
Aduga makhoi masā-
gi aningbana makhoina
sallābagi khonggi singli
kakthatli.
7Makhoigi asāobagi mathak-
ta sirāp leisanu, maramdi
madu sāthirammi;
Aduga makhoigi mei houna
sāoba, maramdi madu
tamthirami!
Eina makhoibu Jākobta
khāidokkani,
Isrāyelda makhoibu
chāithokkani.

8"Jihudā, nahākti nahāk-
ki nachin nanāosingna
thāgatkani;
Nahākki nakhutna nahākki
yeknabasinggi ma'ngakta
leigani;
Nahākki napāgi machāsingna
nahākki māngda makok
nonthagani.
9Jihudādi nongsā
machāgumbani;
Eigi ichā nipā, sarāk sādagi
nahāk chatkhatkhre.
Mahākna nonthei; mahākna
nongsāgumna kulli;
Nongsā amagumna, kanāna
mahākpu hougat'han'gani?
10Wāyenjei adu Jihudādagi
chatthokloi,
Leingākpagi cheisu adusu
mahākki makhong kārak-
tagi chatthokloi,
*Silo lāktriba phāoba;
Jātisingna mahākki hāiba
in'gani.
11Pulli mahākna mahākki lolā
amom angur pāmbida,
Aduga mahākki lolā machā
khwāidagi phaba angur
pāmbida,
Mahākna sudokle mahākki
phiron yuda,
Aduga mahākki phising angur
mahigi eeda.
12Mahākki mamitna yudagi
henna ngāng'i,
Mahākki mayāna sanggom-
dagi henna ngou'i.

13"Jebulunna samudragi
hithāngphamda leigani,
Mahākna hijāosinggi hithāng-
pham oirakkani,
Aduga mahākki ngamkheidi
Sidon'ga thangnagani.

14"Isākhārdi akanba lolāni,
Potlum anigi marakta kunba;
15Mahākna ure aphaba
potthāpham,

49:3 2Wā 21:17; Ise 78:51
49:4 Jis 57:20; Jir 49:23
49:5 Pār 4:17; 18:7
49:6 Jos 11:6, 9; Ise 1:1; Pār 1:15; Eph 5:11
49:8 Mei 27:29; Job 16:12; Hib 7:14
49:9 Mas 23:24; 24:9; Job 38:39; Ise 7:2; 17:12; Ijk 19:2, 5; Pho 5:5
49:10 Mas 24:17, 19; Wāy 1:1-2; Ise 2:9; 60:7; Jis 2:4; 51:5; Ijk 21:27
49:11 2Wā 8:8; 32:14; Wāy 5:10; 2Ni 18:32; Jis 63:2; Jek 9:9
49:12 Pār 23:29; Sol 5:12
49:14 Wāy 5:16; Ise 68:13
49:15 Jos 19:17-23; 1Ni 4:6; Jis 14:2; Ijk 29:18

* **49:10** *Silo*: Masihgi mingni, arthadi "mahākki oiba mahāk."

Aduga ningthiraba lamdam;
Mahākna potlum punaba
marengbān nontharammi,
Aduga namduna thabak
suba mināi kāngbu ama
oirakkhi.
16Dānna mahākki misingbu
wāyen'gani
Israyelgi salāisingdagi
amagumna.
17Dāndi lambi mapān'gi lin
amagum oigani,
Lambi mapānda leiba
lindu ama,
Maduna sagolgi khuningda
chik'i,
Maduda tongliba mi adu tung-
lomda tāgani.
18He Jehobā, nahākki arān
khubam eina ngāijari!

19"Gād, lānmi kāngbu amana
mahākpu netkani,
Adubu mahākna mameithang-
da māi pākkani.

20"Asergi chinjāk marāng
kāigani,
Mahākna ningthougi ahāoba
chānaba pigani.

21"Naptālidi thādoklaba saji
amom amagumbani;
Mahākna phajaraba wā
ngāngthok'i.

22"Josephti mahei yānba
masāni,
Guhā mapānda houba mahei
yānba masā amani;
Mahākki masāna guhā
mathakta sandok'i.

23"Ten kāppasingna mahāk-
pu sāthina pukning
wāhallammi,
Ma'ngonda ten kāplammi
amasung mahākpu
yengthirammi.

49:16 Mas 10:25; Wāy 13:2, 24-25
49:17 1It 12:35; Jir 8:17; Āmo 9:3
49:18 Ise 119:166,174
49:20 Job 29:6
49:21 Mei 46:24; Job 39:1
49:22 Ise 80:10; 128:3; Ijk 19:10
49:23 Mei 39:7-20; 1It 10:3; Ise 64:3

49:24 Job 29:20; Ise 18:34; 132:2,5; Jis 1:24; 17:10; 63:12; Hab 1:12
49:25 Kho 18:4; 2Wā 7:13; 33:13; Ise 27:9; 107:38; Pār 10:22; Jis 66:11
49:26 Ijk 47:13; Hab 3:6
49:27 Mas 31:11; 2Wā 2:35; Jos 7:21; Wāy 8:24; 20:12-13; Hab 1:8; Jep 3:3
49:28 Mei 35:22; Mas 23:24; Jāk 1:1
49:29 2Sa 2:32

24Adubu mahākki lirungna
lengdana leigani,
Aduga mahākki makhutki
pāmbomdi kanhalle,
Jākobki I'ngam ngamba Isorgi
khutki mapānna,
Israyelgi nungjāo, yāosenbagi
mapānna,
25Nahākpu pāngbigadaba
nahākki napāgi Isorgi
mapānna,
Nahākpu bor pigadaba
I'ngam ngamba Ibungogi
mapānna
Thaklomda sargagi borsing,
Khāromda aruba isinggi
borsing,
Khomlāngsinggi amasung
a'ngāng khāogi borsinggi
mapānna.
26Nahākki napāgi borna eigi
ipā ipusinggi borsingdagi
helli,
Makhoina lomba nāidaba
chingsinggi ngamkhei-
dagi chāoba helli.
Bor aduna Josephki makokta,
Aduga machin manāosing-
dagi khāidoklaba mahāk-
ki lawāi lutonda leigani.

27"Benjāmindi sāthiraba
keisālni;
Mahākna sarāk sā
ayukta chāi,
Aduga numidāngwāiram-
da mahākna lāndagi mul-
lakpa pot adu yenthok'i."

28Pumnamak asi Israyelgi salāi tarānithoini. Aduga makhoibu bor piba matamda mapāna makhoida hāikhiba adu asini. Aduga māna māna phangba matik chāba borgi matung inna makhoi amamambu mahākna bor pikhi.

Jākob Siba Amasung Phumba

29Mahākna makhoida yāthang

piduna hāikhi, “Eidi eigi misinggi marakta tin'gadoure. Hetki machā Iphron'gi loubukta leiba chingnunghutta eigi ipā ipusingga eibu phumbiyu. **30**Masi Kenān'gi lamda leiba Mākpelāgi loubukta leiba chingnunghut asi Abrāhāmna Hetki machā Iphrondagi loubukka konnana mongphamgidamak leikhiba aduni. **31**Mapham aduda makhoina Abrāhām amasung mahākki nupi Sārābu phumkhi. Mapham aduda makhoina Isāk amasung mahākki nupi Rebekābu phumkhi. Aduga mapham aduda eina Leyābu phumkhi. **32**Mapham aduda leiba loubuk amasung chingnunghut adu Hetki machāsingdagi leibani.” **33**Jākobna machānipāsingda yāthang piraba matungda mahākki makhong adu phamungda thānggatlaga aroiba yāhip tānkhi amasung mahākki misinggi marakta tinhankhi.

50 Maduda Josephna mapāgi mamāida upsinduna kapchakhi amasung mapābu chupchakhi. **2**Aduga Josephna mahākki manāising, māibasingda mapābu thāo teinaba yāthang pirammi. Maduda māibasingna Isrāyelbu thāo teibikhi. **3**Makhoina numit niphuni thāo teibagi thabak adu chattharammi, adumna thāo teibagi numitsing adu mapung phākhi. Ijip machāsingna mahākkidamak numit humphutarā tengthā nā'oirammi. **4**Josephna tengthā nā'oibagi matam adu houkhrabada, mahākna Pherāogi imung manungda hāirammi, “Eina nakhoigi mityengda chānbiba phangjarabadi Pherāogi maphamda hāibiyu, **5**‘Eigi ipāna eibu asumna wāsak'hankhi, “Yeng'u, ei sigadoure. Kenān'gi lamda eina isāgidamak touramba mongpham aduda nahākna eibu phumbiyu.” Maram aduna houjik eibu chat'hanbiduna eigi ipābu phumhanbiyu, aduga ei hanjarakke.’ ” **6**Maduda Pherāona hāikhi, “Napāna nahākpu wāsak'hankhibagum, nahākna napābu phumba chatlu.”

49:32 Mei 23:17-20
49:33 Pāk 7:15
50:2 2It 16:14; Māt 26:12; Mār 16:1; Joh 19:39-40
50:3 2Wā 1:3
50:5 1Sa 18:18; 2It 16:14; Jis 22:16; Māt 8:21; 27:60

Jākobpu Kenānda Phumba

7Adudagi Josephna mapābu phumba chatlammi. Maduda Pherāogi manāi pumnamak, mahākki imung manunggi ahallamansing amasung Ijip leibākki ahallamansing pumnamak mahākka chatminnarammi, **8**Josephki imunggi mi pumnamak, mahākki machin manāosing amasung mahākki mapāgi imung manungsu chatlammi. Makhoina makhoigi apikpa a'ngāngsing, makhoigi hāmeng yāo sanggusing amasung makhoigi sallupsingtamak Gosen'gi lamda thanamkhi. **9**Mahākka loinana sagol gārising amasung sagol lānmisingsu chatlammi; aduna madu yāmna chāoba khongbu ama oirammi. **10**Makhoina Jordān turen'gi wāngmada leiba Atādki lou yeipham yourakpada makhoina mapham aduda yāmna kanna amasung thammoi sokna tengthājakhi. Josephna mahākki mapāgidamak numit taretni tengthā nā'oijakhi. **11**Lam aduda leiba Kenān'gi misingna Atādki lou yeiphamda tengthā nā'oiriba adu urammi amasung makhoina hāirammi, “Masi Ijip machāsinggi yāmna pukning wāna tengthā nā'oibani.” Maram asigidamak mapham adugi maming *Abel-Mijraim koukhi. Masi Jordān turen'gi wāngmada leibani. **12**Matou asumna Jākobki machānipāsingna mapāna makhoida hāirambagumna,

50:8 Kho 10:8-9,26
50:9 Mei 46:29; Pāk 8:2
50:10 Leb 10:6; Rut 3:2; 1Sa 31:13; 2Sa 1:17; 24:18; 1Ni 22:10; 2It 35:25; Job 2:13; Ijk 3:15; 32:16; Pāk 8:2
50:12 Kho 20:12; Pāk 7:12

* **50:11** *Abel-Mijraim*: Hāibadi “Ijipki tengthāba.”

mahākkidamak toukhi. 13Maramdi mahākki machānipāsingna mahākpu Kenān'gi lamda pukhi. Aduga makhoina mahākpu Mākpelāgi loubukta leiba chingnunghutta phumkhi. Mākpelā asi Abrāhāmna Hetki machā Iphrondagi mongpham oinaba leikhiba Māmregi mamāngda leibani. 14Mapābu phumlaba matungda Josephna mahākki machin manāosing amasung mahākka loinana mapābu phumba chatkhiba pumnamakka Ijipta hallakkhi.

Josephki Machin Manāosingna Kiba

15Josephki machin manāosingna makhoigi mapā sikhre hāiba ubada makhoina hāinarammi, "Josephna yengthiramlabadi, eikhoina ma'ngonda toukhiba phattaba pumnamak adugidamak mahākna soidana eikhoibu laman khumba yāi." 16Maram aduna makhoina Josephta pāo thāduna hāirak'i, "Nahākki napāna sidringeida yāthang ama piduna hāirammi, 17'Nakhoina Josephta asumna hāigadabani, "Eina na'ngonda hāijari, nahākki nayāmbasinggi dharmachendaba amasung makhoigi pāp kokpiyu; maramdi makhoina na'ngonda phattaba toukhi." ' Houjik eikhoina na'ngonda nonjari, nahākki napāgi Isorgi manāisinggi dharmachendaba adu kokpiyu." Makhoina ma'ngonda adumna hāirakpa matamda Joseph kapkhi. 18Mahākki mayāmbasingnasu chatkhiduna mahākki māngda tuthajakhi; aduga makhoina hāikhi, "Yeng'u, eikhoi nahākki nanāisingni." 19Josephna makhoida hāikhi, "Kiganu, maramdi ei Isorgi mahut sinduna leibrā? 20Nakhoigi oinadi, nakhoina eigi ithakta phattaba touge hāina khankhi; adubu ngasi mi kayāna hingnanaba Isorna madu aphaba oina toubikhre. 21Maram aduna houjik kiganu; eina nakhoi amasung nakhoigi a'ngāngsingbu thākkani." Matou asumna Josephna makhoibu themjinbikhi amasung mahākna makhoida nungsina ngāngkhi.

Joseph Siba

22Josephna Ijipta mahākki mapāgi imung manungga adum leikhi. Josephna chahi chāmaga tarā punsirammi. 23Josephna Iphrāyimgi machāsing ahumsuba miron phāoba ukhi. Manāsegi machānipā Mākirgi machāsingsu Josephki matambākta chāorakkhi.

24Josephna mahākki machin manāosingda hāikhi, "Ei sigadoure. Isorna soidanamak nakhoibu yengbiragani, aduga nakhoibu lam asidagi Ibungona Abrāhām, Isāk amasung Jākobta pigani hāina wāsakkhiba lam aduda pubigani." 25Josephna Isrāyelgi machānipāsingbu wāsak'handuna hāirak'i, "Isorna nakhoibu yengbiragani amasung nakhoina eigi sarusing mapham asidagi pugadabani." 26Josephna masāgi chahi chāmaga tarāsubada sikhi. Makhoina mahākpu thāo teibikhi amasung makhoina Ijipta mahākpu ku amagi manungda hāptuna thamkhi.

50:15 1Pi 3:9
50:16 Pār 29:25
50:17 Māt 6:14
50:18 Mei 41:43
50:19 Kho 32:34; Rom 12:19; Hib 10:30
50:20 Est 4:14; Jis 10:7; Mik 4:11-12; Rom 8:28
50:21 Eph 4:32
50:22 Jos 24:29
50:23 Mas 26:29; 2Wā 3:15; Jos 13:31; Wāy 5:14; Job 42:16
50:24 Rut 1:6; Ise 35:2
50:25 Hib 11:22
50:26 Kho 1:6; Jos 24:2

KHONGSĀNBA

A'iba: Mousi
Thoudoksinggi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1446
Ibagi chahi: Khrista mamāng 1446-1400 gi marak

Khongsānbagi lāirik asi Mousina a'ngāng oiringeigi punsi amasung Isorna Jihudisingbu Ijiptagi puthokpirakpagi wārini. Pandup 1-4 da Mousi pokpa, mahākna nahā oiringeigi matam, Ijiptagi chenkhiba amasung kanbiba mi oina amuk hallakpagi wāri iri. Lāirik asina Mousi amasung Pherāo anigi marakta chāng yengnaba adu utli (pandup 5-18). Lāirik asida Sināi (chingthakta) wāyen yāthang piba amasung phisang sābagi wārisu yāori. Masi Isorna Israyel machāsingbu handokpibagi maramda iba lāirikni. Isorga mari thamnabagidamak handokpibagi tangāiphadaba amasung asengba Isorga saruk phangminnanabagidamak kayāgi matik tattana sengna leigadage hāiba masina tambi.

Israyelna Ijipta Awāba Nangba

1 Makhoi khudingna māgi māgi imung manung puduna Jākobka Ijipta lākkhiba Israyel machāsinggi mamingdi asini: 2Ruben, Simiyon, Lebi amasung Jihudā, 3Isākhār, Jebulun amasung Benjāmin, 4Dān, Naptāli, Gād amasung Aser. 5Jākobki machā masusingdi punna mi humphutarāni. Josephti hānna Ijipta leiramle. 6Mameithangda Joseph, mahākki machin manāo pumnamak amasung mahākki miron pumnamak sikhi. 7Israyel machāsing asi mahei yānkhi, masing yāmna yāmkhatkhi amasung hen'gatlakkhi. Makhoi yāmna kanthouba oikhi amasung leibāk adu makhoina thankhi.

8Josephpu khangdaba anouba ningthou ama Ijipta thoklakkhi. 9Mahākna mahākki misingda hāikhi, "Yeng'u, Israyel machāsing asi eikhoidagi masing yāmkhre amasung makhoina eikhoidagi henna kankhre. 10Lāk'u, eikhoina makhoibu singna loinasi, adu nattrabadi makhoi masing asum yāmkhatlakkani. Aduga karigumba lān thoklakpa matamda, makhoina eikhoigi yeknabasingda yāosinduna eikhoigi māyokta lān thengnaragani, aduga leibāk asi thādokkhigani."

1:1 Mei 46:8
1:4 Mas 1:20-43
1:5 Mei 46:26; 2Wā 10:22
1:6 Mei 50:26; Pāk 7:15
1:7 Mei 12:2; 2Wā 7:13; Ijk 16:7
1:8 Jir 43:11; Pāk 7:18-19
1:9 Mei 26:16
1:10 Ise 105:24-25; Pāk 7:17-19
1:11 Mei 47:11; Jis 60:10
1:13 Mei 15:13-14; Ise 129:1; Jis 30:6; Jir 11:4
1:14 Mei 11:3; Mas 20:15; Ise 66:11; Pāk 7:19
1:15 Mei 35:17

11Maram aduna makhoina Israyel machāsingbu awāba thabak suhanduna wāhannaba makhoigi mathakta thou pānnaba mapusing hāpkhi. Makhoina Pherāogidamak Pithom amasung Rāmises kouba pukei saharsing sāgatkhi. 12Adubu Ijipki misingna makhoibu wāhalliba makhei makhoigi masing asum asum yāmkhatlakkhi. Aduga Israyel machāsinggi maramna makhoi lāngtaknarammi. 13Maram aduna Ijipki misingna Israyel machāsingbu sāthina thabak suhallammi. 14Makhoina makhoibu leikhomdagi chek sāhanduna, loubukta thabak pumnamak suhanduna makhoigi punsi wāna lenhankhi. Makhoina touba thabak pumnamakta Ijipki misingna makhoibu sāthina thabak suhallammi.

A'ngāng Nipā Machā Hātnaba Yāthang

15Matam aduda Ijipki ningthouna Siphrā amasung Puyā koubi Hibrugi* māibi anida hāirammi, 16"Nakhoina Hibrugi nupisinggi a'ngāng pokpa matamda makhoigi *phamphamda munna

* **1:16** *phampham*: Chābokpina chābokpada phamnaba mapham.

yeng'u. Karigumba a'ngāng adu nipā oirabadi nakhoina a'ngāng adu hātlu. Aduga karigumba nupi oiragana mahākpu hingna thambiyu." 17Adubu māibising adu Isorbu kibana Ijipki ningthougi yāthang adu makhoina toudaduna nipā machāsingbu hingna thambikhi. 18Ijipki ningthouna māibising adu kouhanduna makhoida hāirammi, "Nakhoina asumna touriba karigino? Nakhoina nipā machāsingbu hingna thamliba karigino?" 19Māibising aduna Pherāoda hāikhi, "Hibrugi nupising asi Ijipki nupisinggumba natte, makhoi masā khing'i amasung māibisingna makhoigi manākta thungdringeida makhoina a'ngāng pok'i." 20Madugi maramna Isorna māibisinggidamak aphaba thabak toubikhi. Aduga mising adu masing yāmkhatlaktuna pānggal yāmna kankhi. 21Māibising aduna Isorbu kiba maramna Isorna makhoigidamak imung manung pibirammi. 22Maduda Pherāona mahākki mi pumnamakta yāthang pikhi, "Nipā machā pokpa khuding nakhoina *turenda langthou, adubu nupi machā khudingbuna hingna thammu."

Mousi Pokpa

2 Lebi imunggi nipā amana Lebigi ni'ngon ama mahākki nupi oina loukhi. 2Nupi aduna mironduna machānipā ama poklammi; nupi aduna a'ngāng adu phajaba a'ngāngni hāiba uraduna, mahākna mahākpu thā ahum lottuna thamlammi. 3Adubu nupi aduna a'ngāng adu matam kuina lotpa ngamdrabada, mahākna a'ngāng adugidamak singnāngna sāba thummok ama louraga †khemār amasung jephet teisillammi, aduga mahākna a'ngāng adu madugi manungda hāptuna thummok adu turen adugi torbānda singnāng marakta thamlammi. 4Maduda a'ngāng adugi machena a'ngāng aduda kari thoklagadage hāiba yengnaba khara thāptakna leptuna leikhi.

Pherāogi Machānupina Mousi Yokpa

5Matam aduda Pherāogi machānupina turenda irujaba lāklammi. Aduga mahākki manāi nupisingna turen mapānda chatlammi. Mahākna singnāng marakta leiba thummok adu ubada, madu puraknaba manāi nupi amabu thārammi. 6Pherāogi machānupina thummok adu hāngdokpa matamda mahākna a'ngāng adu ukhi; aduga yeng'u, a'ngāng adu kaplammi. Mahākna mahākpu nungsiba pokladuna hāikhi, "A'ngāng asi Hibrusinggi♦ a'ngāngsinggi marakta amani." 7Matam aduda a'ngāng adugi machena Pherāogi machānupida hāikhi, "Ibemmagidamak a'ngāng adu yokpinaba eina chattuna Hibru nupisinggi maraktagi ama koujarak'urā?" 8Pherāogi machānupina ma'ngonda hāikhi, "Chatlu." Maduda leisābi aduna chatkhiduna a'ngāng adugi mamābu kourakkhi. 9Adudagi Pherāogi machānupina a'ngāng adugi mamāda hāikhi, "A'ngāng asi puduna eigidamak yokpiyu. Eina na'ngonda ayokmal pigani." Maduda nupi aduna a'ngāng adu puduna yokkhi. 10A'ngāng adu chāoraklabada mahākna mahākpu Pherāogi machānupigi maphamda puraklammi amasung a'ngāng adu mahākki machā oikhi. Mahākna mahākki maming ‡ Mousi thonkhi; aduga mahākna hāikhi, "Maramdi eina mahākpu isingdagi loukhatpani."

1:17 1Sa 22:17; Pār 16:6; Dān 3:16-18; Pāk 4:18
1:19 Jos 2:4-6; 2Sa 17:20
1:20 Pār 11:18; Pāo 8:12; Jis 3:10; Hib 6:10
1:21 1Sa 2:35; 2Sa 7:11, 27-29; 1Ni 11:38
1:22 Mei 41:1; Pāk 7:19
2:1 Mei 29:34; Mas 26:59
2:2 Mei 39:6; Hib 11:23
2:3 Mei 6:14; 41:2; Job 8:11; Jis 18:2; Pāk 7:21
2:10 1Sa 1:20; 2Sa 22:17; Pāk 7:21

* **1:22** *turen*: Nil turen
† **2:3** *khemār amasung jephet*: Ālkātrāgumba anappa potsingni
‡ **2:10** *Mousi*: arthadi "loukhatpa"

Mousina Midiyānda Chenba

11Mousina chāoraklaba matamda mahākna machin manāosinggi manākta chatthokkhi amasung mahākna makhoigi potlumsing adu ukhi. Aduga Ijipki mi amana mahākki Hibru machin manāosinggi maraktagi amabu thina phuriba adu mahākna urammi. **12**Mahākna koiyeng yengbada kanā amata udrabada, mahākna Ijipki mi adu hātlaga leingoi manungda phumjillammi. **13**Aduga ninisuba numitta mahākna chatthokkhibada, yeng'u, Hibrugi mi ani phunarammi. Mahākna arānba toukhiba ma'ngonda hāirammi, "Nahākna nahākki maruppu phuriba karigino?" **14**Adubu mahākna hāikhi, "Kanāna nahākpu eikhoigi ithakta mapu amasung wāyen mapu oinaba hāppage? Nahākna Ijipki mi ama hātkhibagumna, eibusu hātke ninglibrā?" Maduda Mousina kiraduna hāikhi, "Tasengnamak wāpham asi khangnakhre." **15**Pherāona wāpham asi tābada mahākna Mousibu hātnaba thirammi. Adubu Mousina Pherāogi māngdagi chenkhiduna Midiyān leibākta leirammi; aduga mahākna guhā amagi mathakta phamlammi. **16**Midiyān'gi purohitki machānupi taret leirammi; makhoina mapham aduda lāklaga mapāgi yāo sanggusing ising pithaknaba ising chingkhattuna asāngba khudengsing adu thanhallammi. **17**Adubu yāosenbasingna lāktuna makhoibu tānthokkhi; adubu Mousina hougatlaga makhoibu kanbirammi amasung mahākna makhoigi yāo sanggu adu ising pithakkhi. **18**Adudagi makhoina mapā Reyuyelgi manākta hallaklabada mapāna hanglammi, "Ngasi nakhoi yāmna thuna karamna hallaklibano?" **19**Maduda makhoina hāikhi, "Ijipki mi amana eikhoibu yāosenbasinggi makhuttagi kanbire, amuksu mahākna eikhoigidamak oknaba ising chingkhattuna yāo sanggu adu ising pithakkhi." **20**Maduda mahākna machānupisingda hāikhi, "Nipā adu kadāida leihou'i? Nakhoina nipā adu karigi thādoklambage? Mahākpu pijanaba kouru."

Mousina Sipporā Louba

21Mousina nipā aduga leiminnaba yākhi; mahākna Mousida mahākki machānupi Sipporā pikhi. **22**Nupi aduna machānipā ama pokkhi amasung Mousina mahākki maming Geresom thonkhi; marammdi mahākna hāikhi, "Eina miramda lamlānba oina leirammi."

23Matam kuirabagi tungda Ijipki ningthou sikhre. Aduga Isrāyel machāsingna mināi oina leibagi maramna nāhejakhi amasung makhoina kap lāojakhi. Makhoina mināi oibagi maramna makhoigi kap lāojaba Isorgi maphamda youkhi. **24**Aduna Isorna makhoigi nāhejaba tābikhi amasung Isorna Abrāhām, Isāk amasung Jākobka wālepnakhiba adu ningsingbirammi. **25**Isorna Isrāyel machāsingbu mityeng tābikhi amasung makhoigidamak khanbikhi.

Isorna Mei Chākliba Mongsongdagi Mousibu Kouba

3 Matam aduda Mousina Midiyān'gi purohit makubok Jethrogi yāo sanggu senduna leirammi. Mahākna yāo sanggu adu leikanglāgi maningda puraklaga Isorgi ching Horebta lāklammi. **2**Mongsong amagi manungdagi meigi meirida Jehobāgi dut aduna ma'ngonda uhanbikhi; mahākna madu uba matamda, yeng'u, mongsong adu mei chāktuna leirammi, adubu mei aduna mongsong adudi chākthoklamde. **3**Maduda Mousina

2:11 Pāk 7:23; Hib 11:24-26
2:13 Pāk 7:26-28
2:14 Mei 13:8; Pāk 7:27-28
2:15 Mei 31:21; Hib 11:27
2:16 Mei 24:11; 30:38
2:17 Mei 29:3, 10; ISa 30:8; Ise 31:2
2:18 Mas 10:29
2:20 Mei 31:54
2:21 Mas 12:1
2:22 Mei 23:4; Wāy 18:30; Hib 11:13
2:23 Mas 20:15-16; 2Wā 26:7
2:24 Mei 8:1; 9:15
2:25 Luk 1:25; Pāk 7:34
3:1 Mas 10:29; 2Wā 1:2, 6; Māl 4:4
3:2 Mei 16:7; Pāk 7:30

hāikhi, “Eina nākan amada leisillaklaga meina mongsong asi chākthoktriba karigino hāiba a'ngakpa thoudou asi yengge.” 4Mousina nākanda yengnaba leisillakpa adu Jehobāna ubada, Isorna mongsong adugi manungdagi ma'ngonda kourakkhi, “Mousi, Mousi.” Mousina khumkhi, “Ei mapham asida leijei.” 5Mahākna hāikhi, “Nahāk mapham asida naksillakkanu. Nakhongdagi nahākki sendal louthok'u, maramdi nahākna lepliba mapham adu asengba maphamni.” 6Mahākna amuksu hāikhi, “Ei nahākki napāgi Isor, Abrāhāmgi Isor, Isākki Isor amasung Jākobki Isorni.” Mousina Isorda yengjaba kibadagi mahākki māithong lotchakhi.

7Maduda Jehobāna hāikhi, “Eina tasengnamak Ijipta leiba eigi misinggi awāba adu ure amasung makhoigi thou pānnabasinggi maramna makhoina kap lāojaba adu eina tāre; maramdi eina makhoigi awāba khang'i. 8Maram aduna eina makhoibu Ijipki misinggi makhuttagi kanbinaba, leibāk adudagi puthoklaga aphaba amasung pāk chāoraba, sanggom amasung khoihi chenba leibāk amada, hāibadi Kenān'gi mising, Hetki machāsing, Amorigi mising, Periji machāsing, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misingna leiba mapham aduda punaba kumlakli. 9Yeng'u, Isrāyel machāsingna kappa eina tāre. Adugisu mathakta, Ijipki misingna makhoibu sāthina ot-neiba adu eina ure. 10Houjik lāk'u, eina nahākpu Pherāogi maphamda eigi mi, Isrāyel machāsingbu Ijiptagi puthoknaba thāgani.” 11Mousina Isorda hāirammi, “Eina Pherāogi manākta chattuna Ijiptagi Isrāyel machāsingbu puthoklakkadaba ei asi kanāno?” 12Maduda Isorna khumlammi, “Tasengnamak ei nahākka loinagani amasung eina nahākpu thābani hāiba asigi khudam masina oigani. Nahākna mising asi Ijiptagi puthoklaklaba matamda, nahākna ching asigi mathakta Isorbu thougal tougani.”

13Mousina Isorda hāikhi, “Yeng'u, eina Isrāyel machāsingda chattuna ‘Nakhoigi napā napusinggi Isorna eibu nakhoigi naphamda thārakpani’ hāiba matamda makhoina eingonda ‘Mahākki maming karino?’ Hāina hanglabadi eina makhoida kari khumgani?”

Isorna Masābu Phongdokpa

14Maduda Isorna Mousida hāikhi, “Eidi *oiriba ei aduni.” Mahākna hāikhi, “Isrāyel machāsingda nahākna hāigadaba adu asini, ‘Nakhoigi naphamda eibu thārakpa asi “Oiriba ei” adunani.’ ” 15Amukka Isorna Mousida hāikhi, “Nahākna Isrāyel machāsingda asumna hāigadabani, ‘Jehobā, nakhoigi napā napusinggi Isor, Abrāhāmgi Isor, Isākki Isor amasung Jākobki Isorna eibu nakhoigi naphamda thārakpani.’ Masi matam pumnamakki oina eigi mingni amasung miron khudingda eibu asumna ningsingnabani. 16Chattuna Isrāyelgi ahallamansingbu khomjillu, aduga makhoida hāiyu, ‘Jehobā, nakhoigi napā napusinggi Isor, Abrāhāmgi Isor, Isākki Isor amasung Jākobki Isorna eingonda uhankhi. Mahākna hāikhi, “Ijipta nakhoida toukhiba adu uba maramna eina tasengnamak nakhoibu yengsinbigani. 17Eina hāikhrabani, eina nakhoibu Ijipki awābadagi puthoklaklaga Kenān'gi mising, Hetki machāsing, Amorigi mising, Periji machāsing,

3:4 1Sa 3:4
3:5 Mei 28:17; Jir 30:21; Pāk 7:33
3:6 Mei 24:12; Jis 6:5; Pāk 3:13
3:7 Pāk 7:34
3:8 Mei 11:5; 12:7; Mas 13:27; 2Wā 1:25; Ijk 20:6; Pāk 7:34
3:9 Mas 10:9
3:10 Mei 15:13; 2Wā 4:20; Jos 24:5; 1Sa 12:6, 8; 1Ni 8:16; Ise 105:26; Mik 6:4; Pāk 7:34
3:11 Wāy 6:15; Jir 1:6
3:12 Mei 26:3; Mas 26:10; Jos 2:12; Wāy 6:17; Ise 86:17; Jis 7:14; Rom 8:31
3:13 Mei 32:29
3:14 Joh 8:58; Hib 13:8; Pho 1:8
3:15 Mei 31:42; Ise 45:17; Jis 42:8; Jir 16:21; Dān 2:23; Hos 12:5
3:16 Leb 4:15; Mas 11:16; 2Wā 5:23; Pār 31:23; Ijk 8:11
3:17 Mei 15:16; Kho 3:8

* **3:14** *oiriba ei*: arthadi “houba loiba nāidana leiba”.

Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misinggi sanggom amasung khoihi chenba leibāk aduda pusinbigani." ' **18**Isrāyel machāsingna nahākki khonjen tāgani. Nahāk amasung Isrāyelgi ahallamansingna Ijipki ningthougi manākta chattuna ma'ngonda hāiyu, 'Hibrusinggi♦ Isor Jehobāna eikhoibu uhanbire. Aduna eikhoigi Isor Jehobāda eikhoina irātpot katnaba lamhāngda numit humnigi khongchat chat'hanbiyu hāiduna eikhoina na'ngonda nonjari.'

19"Eigi akanba khut uttriba phāoba Ijipki ningthouna nakhoibu chatpa yāhalloi hāiba eina sengna khang'i. **20**Aduna eina khut tingthokkani amasung eina Ijipki manungda tougadaba eigi a'ngakpasinggi mapānna Ijipki mathakta khut thāgani; madugi tungda mahākna nakhoibu chat'han'gani. **21**Ijipki misinggi mamāngda eina mising asibu chānbigani; aduga asumna thokkani, madudi nakhoina chatthokpa matamda nakhoina khut hāngna chatthokloi. **22**Adubu nupi khudingna māgi māgi yumlonnabadagi amasung māgi māgi yumda lamlānba oina leibasingdagi sanāgi leiteng, lupāgi leiteng amasung phiron nigadabani. Aduga nakhoina madu nakhoigi nachā nipāsingda amasung nachā nupisingda sibigadabani; nakhoina Ijipki misinggi potchei munduna lougadabani."

Mousina Yājadaba

4 Mousina khumkhi, "Adubu yeng'u, makhoina eibu thājaroi amasung eigi khonjensu tāroi; maramdi makhoina soidana hāigani, 'Jehobāna na'ngonda uhanbikhide.' " **2**Maduda Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki khutta leiriba adu karino?" Mahākna khumlammi, "Masi cheisuni." **3**Mahākna hāikhi, "Madu leibākta thādou." Mousina madu leibākta thādabada lin ollammi; aduga Mousina madugi mamāngdagi chenthoklammi. **4**Jehobāna Mousida hāikhi, "Nakhut tingthok'u, aduga mameida pāiyu." Mousina makhut tingthoktuna mameida pāiduna phābada madu makhutta cheisu onkhi; **5**"Masi makhoigi mapā mapusinggi Jehobā Isor, Abrāhāmgi Isor, Isākki Isor amasung Jākobki Isorna na'ngonda uhanbire hāiba makhoina thājanabani."

6Jehobāna amuksu ma'ngonda hāirammi, "Nakhut adu nahākki nathabākta thammu." Mousina mahākki mathabākta makhut thamkhi; aduga yeng'u, mahākna makhut louthokpada ungumna ngouduna kusti thunglammi. **7**Aduga mahākna hāikhi, "Nakhut adu amuk nahākki nathabākta thammu." Mousina amuk hanna mahākki makhut mathabākta thamlammi; aduga yeng'u, mahākna mathabāktagi makhut louthokpada madu hānnagi masāgumna amuk oire. **8**"Aduga asumna thokkani, makhoina nahākpu thājadrabadi amasung makhoina ahānba khudam adugi sākhi pukning changna tādrabadi, matam aduda anisuba khudam adugi sākhi makhoina thājagani. **9**Aduga asumna thokkani, makhoina khudam ani asi thājadrabadi, nattraga nahākki khonjensu pukning changna tādrabadi, nahākna turendagi ising khara puraga akangba leibākta heidok'u. Maduda nahākna turendagi purakkhiba ising adu akangba leibāk mathakta ee on'gani."

10Mousina Jehobāda hāikhi, "He eigi Ibungo, hānnadagisu nahākna

3:18 Mei 14:13; 30:36; Mas 23:4,16
3:19 Mas 14:11; 2Wā 4:34; Neh 9:10; Jis 41:10; Jir 21:5; 32:20; Dān 9:15; Mik 7:15; Pāk 7:36
3:20 2Wā 4:34, 37; 2Ni 17:36; 2It 6:32; Jir 32:20; Mik 7:15; Pāk 7:36
3:21 Mei 39:21; 1Ni 8:50; 2It 30:9; Neh 1:11; Pār 16:7; Jir 42:12
3:22 Mei 15:14; Ejr 1:4, 6; Job 27:16-17; Ijk 29:10; 39:10
4:2 Mei 38:18; Mas 17:2; Jos 8:18; Wāy 6:21; 1Sa 14:27; 2Ni 4:29
4:3 Kho 7:10-12
4:5 Kho 3:6,15
4:6 Leb 13:2, 11; Mas 12:10; 2Wā 24:9; 2Ni 5:1,27; 2It 26:21
4:7 2Ni 5:14; Māt 8:3; Luk 17:12-14
4:8 Wāy 6:17; 1Ni 13:3; Jis 7:14; Jir 44:29

nanāi eingonda wā ngāngkhiba matam adudagisu eidi wā ngāngba heite; eidi chinbān lummi amasung lei thāi." **11**Maduda Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Kanāna migi machin sembage? Kanāna mi amabu lon thoktaba nattraga manā pangba, nattraga mit uba nattraga mit tāngba thok'hanbage? Madu Jehobā, eina nattrā? **12**Maram aduna houjik chatlu, eina nahākki chinda tongbigani, aduga nahākna kari hāigadage hāiba nahākpu tambigani." **13**Mousina hāikhi, "Eina na'ngonda nonjari, he eigi Ibungo, nahākna thābigadaba kanāgumba ama thābiyu."

14Maduda Jehobāna Mousigi mathakta sāorakkhi, aduga mahākna hāikhi, "Lebi machā Hāron asi nayāmba nattrā? Mahāk wā ngāngba yāmna hei hāibasi ei khang'i. Aduga yeng'u, mahāk nahākpu unaba lāk'i; mahākna nahākpu unaba matamda mahākna mathammoida harāojagani. **15**Matam aduda nahākna ma'ngonda hāigani amasung nahākna mahākki machinda wāheising hāppigani; eina nahākki chinda amasung mahākki chinda tongbigani, nakhoina tougadaba adu nakhoida tambigani. **16**Mahākna nahākkidamak misingda wā hāigani; mahāk masāmak, hāibadi mahāk masāmak nahākki nachingum oigani, adubu nahāk mahākkidamak Isorgum oigani. **17**Nahākna cheisu asi nahākki khutta pāigadabani, masigi mapānna nahākna khudamsing utkadabani."

Mousina Ijipta Hanba

18Adudagi Mousina chatkhiduna makubok Jethrogi manākta hallakkhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Ijipta leiriba eigi ichin ināosinggi maphamda handuna chatpa eibu yābiyu, makhoi houjik phāoba hinglibrā hāiba ei ujaning'i." Jethrona Mousida hāikhi, "Nahāk ingthana chatlu." **19**Aduga Mousina Midiyānda leiri'ngeida Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Chattuna Ijipta hallu; maramdi nahākpu hātnaba thiramba mi pumnamak sikhre." **20**Mousina mahākki nupi amasung machānipāsing puduna makhoibu lolā amada tonghallaga mahākna Ijip leibākta hallammi; aduga Mousina Isorgi chei adu makhutta purammi. **21**Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna Ijipta hallaba matamda, yeng'u, eina nahākki khutta sinnaba a'ngakpa thabaksing adu Pherāogi mamāngda tougadabani; adubu einadi Pherāogi thammoi kanhan'gani amasung mahākna misingbu chat'halloi. **22**Nahākna Pherāoda hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Isrāyeldi eigi ichā nipā, eigi ahānba pokchabani. **23**Eina na'ngonda hāiri, eibu thougal tounaba eigi ichā nipābu chat'hallu; nahākna mahākpu chat'handrabadi, yeng'u, eina nahākki nachā nipā, nahākki ahānba pokpa hātkani." ' " **24**Lambida mithungphamda asumna thokkhi, Jehobāna Mousibu unnakhi amasung mahākpu hātnaba toukhi. **25**Matam aduda Sipporāna athouba nung ama louduna mahākki machānipāgi phinunggi un kakle, aduga madu Mousigi makhongda langsinduna hāikhi, "Tasengnamak nahāk eingonda ee tāhanba ipuroibani." **26**Aduna mahākna Mousibu thādokpiramle: maduda Sipporāna hāikhi, "Un kakpagi• marida nahāk eegi ipuroibani."

27Matam aduda Jehobāna Hāronda hāirammi, "Lamhāngda Mousibu unaba chatlu." Hāronna chattuna Isorgi chingda Mousibu unakhi amasung mahākpu chupkhi.

4:11 Ise 94:9; Māt 11:5; Luk 1:20, 64; Joh 10:21
4:12 Mas 23:5; 2Wā 18:15, 18; Jis 50:4; Jir 1:9; Māt 10:19-20; Mār 13:11; Luk 12:12
4:13 Jon 1:1-3
4:14 Kho 4:27; Mas 11:1, 10,33; 2Wā 7:25; Jos 7:1; Job 17:8
4:15 Mas 23:5, 12,16; 2Wā 18:18; Jos 1:8; Jis 51:16; Jir 1:9
4:16 Mas 33:1; Ise 77:20; Jir 15:19; Mik 6:4
4:17 Mas 14:11; 2Wā 4:34; Ise 74:9
4:19 Māt 2:20
4:20 Kho 4:17; 17:9; 18:3-4; Pāk 7:29
4:21 2Wā 2:30; Jos 11:20; 1Sa 6:6; Ise 105:25; Jis 6:10; Joh 12:40; Rom 9:18
4:22 Mei 10:15; 2Wā 32:6; Jis 9:6; Jir 3:19; Hos 11:1; Māl 2:10; Rom 9:4; 2Ko 6:18
4:23 Mei 49:3; Mas 8:17; Ise 78:51
4:24 Mas 22:22
4:25 Mei 17:14; Jos 5:2-3
4:27 Mei 27:27; Kho 3:1; 18:5; 24:13

28 Jehobāna Mousida thārakkhiba
wā pumnamak mahākna Hāronda,
aduga mahākna ma'ngonda tounaba
yāthang pikhiba khudamsing adusu
hāikhi. 29 Mousi amasung Hāronna
chatkhiduna Isrāyel machāsing-
gi ahallaman pumnamak punna
khomjinkhi; 30 Jehobāna Mousida
hāikhiba wā pumnamak Hāronna
hāikhi, aduga Mousina khudam-
sing adu misinggi mamāng-
da toukhi. 31 Maduda misingna
thājakhi; aduga Jehobāna Isrāyel
machāsingbu yengsinbire amasung
makhoigi awāba adu ubire hāiba
makhoina tābada makhoina makok
nonthaduna khurumkhi.

Mousiga Pherāoga Chāng Yengnaba

5 Madugi tungda Mousi amasung
Hāronna chatkhiduna Pherāoda
hāirammi, "Isrāyelgi Isor Jehobāna
hāi, 'Eigi misingna lamhāng-
da eingonda chāk khāngnaba
makhoibu chat'hallu.' " 2 Pherāona
hāikhi, "Eina mahākki wā tāduna
Isrāyelbu chat'han'gadaba Jehobā
adu kanāno? Eina Jehobā adu
khangde, adugisu mathakta eina
Isrāyel machāsingbu chat'halloi."
3 Matam aduda makhoina hāikhi,
"Hibrusinggi• Isorna eikhoiga
unnare. Jehobā eikhoigi Isorda,
eikhoina irātpot katnaba lamhāng-
da numit humnigi lambi chatpa
yābiyu, adu nattrabadi mahākna
eikhoigi ithakta lāichat nattraga
thāngsāngna hātlaba yāi." 4 Madu-
da Ijipki ningthouna makhoi-
da hāirammi, "Mousi amasung
Hāron, nakhoina misingbu thabak-
singdagi thādokliba karigino?
Chatlu, nakhoigi thabakki potlum
purucho." 5 Pherāona hāikhi,
"Yeng'u, houjik lam asigi mising
yāmle, aduga nakhoina makhoi-
bu makhoigi potlumsingdagi
potthāhalli." 6 Numit adumaktada
Pherāona misinggi thabak
pānnabasing amasung makhoigi
phamnāibasingda yāthang piduna
hāirammi, 7 "Nakhoina hānna-
gumna mising asida chek sāna-
naba charu piraganu; makhoi
masāna chattuna makhoigida-
mak charu khomjinsanu. 8 Aduga
makhoina hānna sākhiba chek
masing adumak nakhoina makhoi-
bu sāhan'gadabani, nakhoina
madudagi masing amata hantha-
halloidabani; maramdi makhoi
atanbani; maram asina makhoina
hāi, 'Eikhoina chattuna eikhoigi
Isorda irātpot katchage.' 9 Makhoi-
na lounamba wā loudananaba
mising asigi mathakta thabak
henna hāpchillu amasung makhoi-
na madu susanu."

10 Misinggi mathakta thabak
pānnabasing amasung makhoi-
gi phamnāibasingna chatkhi-
duna misingda hāikhi, "Pherāo-
na asumna hāi, 'Eina nakhoida
charu piraroi. 11 Nakhoina chat-
tuna nasāmakkidamak charu
phangba yāba maphamdagi charu
khomjillu; adum oinamak nakhoi-
gi thabakti hanthaba yāroi.' "
12 Maram aduna misingna charugi
mahutta charukhok thinaba
Ijip apumbada chāithoklammi.
13 Thabak pānnabasingna makhoi-
da taksinduna hāikhi, "Charu
leiri'ngeida toubagumna nakhoi-
gi thabaksing, nakhoigi nongma-
gi tougadaba thabaksing adu
numit aduda loisillu." 14 Pherāo-
gi thabak pānnabasingna Isrāyel
machāsinggi mathakta thamkhiba
Isrāyel machāsinggi phamnāiba-
singbu sāthina phubikhi amasung
taksinkhi, "Hānna chek sākhiba-
gumna ngarāngsu ngasisu chek
sābagi akaknaba thabak adu loisin-
driba karigino?"

15 Isrāyel machāsinggi pham-
nāibasingna Pherāogi maphamda

4:31 Mei 16:11; 24:26; 1It 29:20
5:2 Wāy 2:10; Job 21:15; Māl 3:14
5:3 Mei 30:36; Leb 26:25; Mas 14:12; 2Wā 28:21; 2Sa 24:13
5:5 Mei 12:2
5:6 Mei 11:3
5:14 Jis 10:24

chattuna ma'ngonda kaptuna hāijakhi, “Nahākki nanāisingda asumna toubiriba karigino? 16Thabak pānnabasingna nahākki nanāisingda charu pibidre, aduga makhoina eikhoida hāi, ‘Chek sāo.’ Yeng'u, nahākki nanāisingbu phubire, adubu masi nahākki misinggi marānni.”

17Adubu Pherāona hāikhi, “Nakhoi atanbani, atanbani! Maram aduna nakhoina hāi, ‘Eikhoina chattuna Jehobāda irātpot katchage.’ 18Maram aduna houjik nakhoi chattuna thabak su; adubu nakhoida charu piraroi, adum oinamak nakhoina akaknaba chek masing suna pigadabani.” 19“Nakhoina nongmada sugadaba nakhoigi chek masing adudagi nakhoina hanthahalloidabani,” hāiraba tungda Isrāyel machāsinggi phamnāibasingna makhoi masāmak awābada tāre hāiba ukhi.

20Makhoina Pherāogi māngdagi thoklaklaga makhoibu ngāiriba Mousi amasung Hāronbu unnakhi. 21Phamnāibasing aduna makhoida hāikhi, “Jehobāna nakhoibu yengsanu amasung wāyensanu. Nakhoina eikhoibu Pherāogi mityengda amasung manāisinggi mityengda eikhoibu namthiba manam oihalle, makhoina eikhoibu hātnaba makhoigi khutta thāngsāng pire.” 22Maram aduna Mousina Jehobāda hallaktuna hāikhi, “Ibungo, nahākna mising asida awāba purakliba karigino? Nahākna eibu thābiriba karigino? 23Eina nahākki mingda wā hāinaba Pherāogi manākta chatluba adudagi mahākna mising asida awāba pire; nahākna nahākki misingbu khak kanbidri.”

Isorna Mousibu Thougatpiba

6 Adudagi Jehobāna Mousida hāirammi, “Eina Pherāoda tougadaba adu houjik nahākna ugani; akanba khutki pāngganna mahākna makhoibu thādokkani amasung akanba khutki pāngganna mahākna makhoibu mahākki leibāktagi tānthokkani.” 2Isorna Mousida wā hāirammi amasung ma'ngonda hāikhi, “Ei Jehobāni; 3I'ngam ngamba Isorgi mingda eina isābu Abrāhām, Isāk amasung Jākobta uhalle, adubu eigi ming Jehobā asi eina makhoida khanghankhide. 4Adugisu mathakta Kenān leibāk asi makhoida pinaba eina makhoiga wālepnakhre, leibāk asi makhoina lamlānba oina leiriba makhoigi lamlānpham aduni. 5Aduga Ijipki misingna mināi oina thamkhiba Isrāyel machāsinggi tengthājaba adu eina tāre; aduga eigi wālepnaba adu eina ningsingle. 6Maram aduna Isrāyel machāsingda hāiyu, ‘Ei Jehobāni. Eina nakhoibu Ijip machāsinggi awāba potlumsingdagi puthokpigani amasung eina nakhoibu makhoigi mināi oibadagi kanbigani. Eina pāmbom tingduna amasung akanba cheirāk piduna nakhoibu handokpigani; 7eina nakhoibu eigi mi oina lousinbigani amasung ei nakhoigi Isor oigani: matam aduda nakhoibu Ijip machāsinggi awāba potlumsingdagi puthokpirakpa eidi Jehobā nakhoigi Isorni hāiba khanggani. 8Eina Abrāhām, Isāk amasung Jākobta pinaba wāsakkhraba leibāk aduda nakhoibu pusinbigani; aduga eina madu nakhoida phangpham thokpa oina pigani: eidi Jehobāni.’ ” 9Mousina Isrāyel machāsingda adumna hāikhi, adubu pukning wābagi maramna amasung nungsiheitana lāknabagi maramna makhoina Mousigi wā adu pukning changna tākhide.

10Jehobāna Mousida hāikhi, 11“Chatlu, Isrāyel machāsingbu mahākki lamdagi chat'hannaba

5:18 Mei 15:13
5:21 Mei 16:5; 34:30; Mas 14:3
5:22 Mas 11:11; 2Wā 1:12; Jos 7:7
5:23 Jir 4:10; Ijk 14:9
6:1 2Wā 5:15
6:2 Leb 11:44; Joy 2:27
6:3 Mei 17:1; Ise 48:10; Jis 52:6; Jir 16:21; Ijk 37:6,13; Joh 8:58
6:4 Mei 6:18; 12:7; 17:8; Pāk 7:5; Rom 4:13; Gāl 3:16
6:5 Mei 9:15; Pāk 7:34
6:6 2Wā 6:12; 7:8; Neh 1:10; Job 19:25; Ise 19:14; Pāk 13:17
6:7 Mei 17:7; Ijk 11:19-20; 39:6; Joy 3:17; Rom 9:4
6:8 Mei 12:7; 14:22; Jir 11:5; Ijk 20:6; Pho 10:5-6
6:9 Mei 34:30

Ijipki ningthou Pherāoda hāiyu." 12Mousina Jehobāgi māngda hāikhi, "Yeng'u, Israyel machāsingna eigi wā pukning changna tākhide; adu oirabadi eigi wāngāng heitaba maramna karamna Pherāona eigi wā tābigani?" 13Maduda Israyel machāsing amasung Ijipki ningthou Pherāogi maramda Jehobāna Mousi amasung Hāronda wā ngāngbirammi amasung Israyel machāsingbu Ijipki lamdagi puthoknaba makhoida yāthang pirammi.

Israyelgi Machā Masusing

14Makhoi asi makhoigi mapā mapugi imung manunggi makok oirammi. Israyelgi ahānba pokpa Ruben'gi machānipāsing: Hanok, Pāllu, Hesron amasung Kārmi. Makhoi asi Ruben'gi imung manungsingni. 15Simiyon'gi machānipāsing: Jemuyel, Jāmin, Ohād, Jākin, Sohār, Kenān ni'ngon'gi machānipā Sol. Makhoi asi Simiyon'gi imung manungsingni. 16Makhoigi mironsinggi matung inna Lebigi machānipāsinggi mamingdi: Gereson, Kohāt amasung Merāri; Lebina chahi chāmaga kunthrātaret punsirammi. 17Makhoigi imung manunggi matung inna Gereson'gi machānipāsing: Libni amasung Simi. 18Kohātki machānipāsing: Āmrām, Jishār, Hebron amasung Ujiyel; Kohātna chahi chāmaga kunthrāhumdoi punsirammi. 19Merārigi machānipāsing: Māhli amasung Musi; makhoigi mironsinggi matung inna makhoi asi Lebigi imungsingni. 20Matam aduda Āmrāmna mane Jokebedpu mahākki nupi oina loukhi. Mahākna Hāron amasung Mousi pokkhi. Āmrāmna chahi chāmaga kunthrātaret punsirammi.

21Jis'hārgi machānipāsing: Korāh, Nepheg amasung Jikri; 22Ujiyelgi machānipāsing: Misāyel, Elsāphān amasung Sithri; 23Hāronna Āmminādābki machānupi Nahson'gi machan Elisebābu mahākki nupi oina loukhi. Mahākna Nādāb, Abihu, Eliyejar amasung Ithāmār pokkhi. 24Korāhgi machānipāsing: Āsir, Elkāna, Ābiyāsāph; makhoi asi Korāhgi machā masusinggi imung manungsingni. 25Hāron'gi machānipā Eliyejarna Putiyelgi machānupisinggi maraktagi amabu loukhi, mahākna Phinehas pokkhi; makhoi asi Lebi machāsinggi imung manungsinggi matung inna makhoigi mapā mapugi makoksingni.

26Jehobāna Hāron amasung Mousida hāikhiba wā adu asini, "Nakhoina Israyel machāsing asi Ijiptagi makhoi makhoigi imung manunggi kāngbugi matung inna puthoklak'u." 27Israyel machāsingbu Ijiptagi puthoklaknaba Ijipki ningthou Pherāoda wā hāikhiba makhoi adu asini; makhoi adu Mousi amasung Hāronni.

Hāron, Mousigi Wāngāngloi

28Ijip leibākta Jehobāna Mousida hāikhiba numitta thokkhiba adu asini. 29Jehobāna Mousida hāirammi, "Eidi Jehobāni. Eina na'ngonda hāiriba wā khudingmak Ijipki ningthou Pherāoda hāiyu." 30Maduda Mousina Jehobāgi māngda hāikhi, "Yeng'u, eidi wāngāng heitabani; karamna Pherāona eigi wā tābigani?"

7 Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Yeng'u, eina nahākpu Pherāogi maphamda Isorgumna oihallabani amasung nahākki nayāmba Hāronna nahākki wā tākthokpa mi oigani. 2Eina na'ngonda piba yāthang khudingmak nahākna hāigadabani.

6:14 Mei 29:32; Mas 1:1
6:15 Mei 29:33
6:16 Mei 29:34; 46:11; Mas 3:17; Jos 21:7; 1It 6:1,16-19
6:17 Mas 3:18
6:18 Mas 3:19, 27; 1It 6:2,18
6:19 Mas 3:20, 33
6:20 Mas 26:59; 1It 23:13
6:21 Mas 16:1; 1It 6:37-38
6:22 Leb 10:4; Mas 3:30; 2It 29:13
6:23 Mas 1:7; 3:2,32; Jos 14:1; Rut 4:19; 1It 2:10; 6:3; Māt 1:4
6:24 Mas 16:1; 1It 6:22,37
6:25 Mas 25:7, 11; Jos 24:33; Ise 106:30
6:27 Mas 3:1; Ise 77:20
7:1 Pāk 14:12

Pherāona Israyel machāsingbu mahākki leibāktagi chat'hannaba nahākki nayāmba Hāronna Pherāogi maphamda hāigani. 3Eina Pherāogi thammoi kansinhan'gani amasung Ijip leibākta eigi khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing hengat'han'gani. 4Adubu eina akanba cheirāk piduna Ijipki mathakta khut thānaba amasung eigi kāngbu, eigi mising, Israyel machāsingbu Ijiptagi puthoklakpa yānaba Pherāona nahākki wā tāroi. 5Eina Ijipki mathakta khut tingthokpa matamda amasung makhoigi maraktagi Israyel machāsingbu puthoklakpa matamda, ei Jehobāni hāiba Ijipki misingna khanggani." 6Jehobāna Mousi amasung Hāronda yāthang pikhiba adu makhoina toukhi; makhoina adumna toukhi. 7Makhoina Pherāoda wā hāiba matamda, Mousi chahi mariphu amasung Hāronna chahi mariphuhumdoi surammi.

Hāron'gi Chei Lin Onba

8Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, 9"Pherāona nakhoida hāigani, 'Nakhoigidamak a'ngakpa thabak tou,' maduda nahākna Hāronda hāigani, 'Nahākki cheisu louduna Pherāogi mamāngda langthok'u, madu lin oirakkani.' " 10Mousi amasung Hāronna Pherāogi manākta chattuna Jehobāna yāthang pikhiba adumak toukhi. Hāronna mahākki cheisu adu Pherāogi amasung mahākki manāisinggi māngda langthakhi, aduga madu lin ollammi. 11Adubu Pherāona mahākki mahei heibasing amasung hikāp yāikāppasing koukhi. Aduga Ijipki mitrang heibasingnasu makhoigi mantragi mapānna madumak tourammi. 12Makhoi amamamgi cheisu langthakhi amasung makhoi linsing ollammi. Adubu Hāron'gi cheisu aduna makhoigi cheisusing adu yotsinkhi. 13Jehobāna hāikhibagumna, Pherāogi thammoi kansillammi amasung mahākna makhoigi wā tākhide.

7:3 Pāk 7:36; Rom 9:18
7:4 Pāk 7:36
7:5 Ise 138:7; Ijk 6:14
7:6 Mei 6:22; 7:5
7:7 2Wā 29:5; 31:2; 34:7; Pāk 7:23,30
7:9 2Wā 6:22; 2Ni 19:29; Ise 78:43; Jis 7:11; Joh 2:11
7:11 Mei 41:8; 2Wā 18:10; 1Sa 6:2; 2Ni 21:6; Jis 2:6; Jir 27:9; Dān 2:2; Māl 3:5; Māt 24:24; 2Ti 3:8

Ahānba Cheinā: Ising Ee Onba

14Maduda Jehobāna Mousida hāirammi, "Pherāogi thammoi kansille, mahākna misingbu chat'handre. 15Nahāk ayukta Pherāogi manākta chatlu; yeng'u, mahāk ising mapānda chatlingeida nahākna turen torbānda mahākka unanaba lepkani. Aduga lin onkhiba cheisu adu nahākki khutta pāigani. 16Nahākna ma'ngonda hāigani, 'Hibrusinggi• Isor Jehobāna eibu na'ngonda thāraktuna hāi, "Eigi misingna eibu lamhāngda thougal tounaba makhoi chatsanu; adubu yeng'u, houjik phāoba nahākna tādri." 17Jehobāna asumna hāi, "Masigi mapānna eidi Jehobāni hāiba nahākna khanggani; yeng'u, eigi khutta leiriba cheisu asina turenda leiriba isingda yeiba matamda madu ee ollakkani. 18Maduda turenda leiba ngāsing adu sigani amasung turen adu namthigani. Aduna Ijipki misingna turen adudagi ising thakpa ngamlaroi." ' "

19Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna Hāronda hāiyu, 'Nahākki cheisu pāiduna Ijipki isinggi mathakta, makhoigi khongsinggi mathakta, turensinggi mathakta, pukhrisinggi mathakta amasung ising tungduna leiribasinggi mathakta nakhut tingthok'u, maduda pumnamak adu ee on'gani; Ijip leibāk pumnamakta, ugi pātrasing amasung nunggi pātrasinggi isingsu ee on'gani.' " 20Jehobāna yāthang pikhibagumna Mousi amasung Hāronna

7:15 Mei 41:1
7:17 Pho 11:6
7:18 Ise 78:44; Jis 19:6
7:19 2Ni 5:11
7:20 Ise 78:44; Hab 3:8

toukhi; aduga Hāronna cheisu thānggattuna Pherāogi amasung mahākki manāisinggi mamāngda turenda leiba ising aduda yeikhi; turenda leiba ising pumnamak ee onkhi. 21Turenda leiba ngāsing sikhi; turen adu namthiduna Ijipki misingna turen'gi ising adu thakpa yākhide; Ijipki lam pumnamak sinthungna ee leirammi.

22Matam aduda Ijipki mitrang heibasingnasu makhoigi mantragi mapānna adumna toukhi. Jehobāna hāikhibagumna Pherāogi thammoi kansinhankhi, makhoigi wā adu mahākna tākhide. 23Pherāona leithoktuna mahākki sanggāida changkhi, mahākna hiram asida mapukning changkhide. 24Ijipki mi pumnamakna thaknaba isinggidamak turen'gi mayā mayāda touthoklammi; maramdi makhoina turen'gi ising thakpa yāramde. 25Jehobāna turen aduda khut thāraba matung numit taretni houkhre.

Anisuba Cheinā: Hangoina Thanba

8 Jehobāna Mousida hāikhi, "Pherāogi manākta chattuna ma'ngonda hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Eigi misingna eibu thougal tounaba nahākna makhoibu chat'hallu. 2Karigumba nahākna makhoibu chat'handrabadi, yeng'u, eina nahākki ngamkhei pumnamak hangoina wāhan'gani. 3Turen aduna hangoi masing lāknggamdana thok'han'gani, hangoising aduna turendagi kākhatlaktuna nahākki yumda, nahākki tumphamda, nahākki phamungda, nahākki nanāisinggi yumsingda, nahākki misinggi mathakta, nahākki leirangsingda amasung nahākki yām totnaba konsingda changlakkani. 4Hangoisingna nahākki nathakta, nahākki misinggi mathakta amasung nahākki nanāi pumnamakki mathakta kākhatkani." ' "

7:22 Mei 41:8; Ise 105:28; Māt 24:24
8:2 Ise 78:45; Pho 16:13

5Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Hāronda hāiyu, 'Nahākna cheisu pāiduna nakhut adu khongsinggi mathakta, turensinggi mathakta amasung pukhrisinggi mathakta tingthok'u, aduga hangoising adu Ijip leibākta kākhat'hallu.' " 6Aduna Hāronna Ijipki ising pumnamakki mathakta makhut tingthokkhi, maduda hangoising kākhatlaktuna Ijip leibāk adu kupsinkhi, 7adubu mitrang heibasingnasu makhoigi mantragi mapānna madumak toukhi amasung Ijip leibākta hangoising purakkhi.

8Pherāona Mousi amasung Hāronbu kouduna hāikhi, "Eingondagi amasung eigi misingdagi hangoising asi louthokkhinaba Jehobāda nakhoina hāijabiyu; makhoina Jehobāda irātpot katnaba eina mising adu chat'han'gani." 9Mousina Pherāoda hāirammi, "Hangoising adu na'ngondagi amasung nahākki imung manungdagi mānghannanaba amasung makhoi adu turendata leinaba eina nahākkidamak, nahākki nanāisinggidamak amasung nahākki misinggidamak karamba matamda hāijabiyu hāibage eingonda tākpiyu?"

10Pherāona hāikhi, "Hayeng." Maduda Mousina hāirammi, "Eikhoigi Isor Jehobāga mānnaba amata leite hāiba nahākna khangnaba nahākki wā matung inna oigani. 11Hangoisingna na'ngondagi, nahākki yumsingdagi, nahākki nanāisingdagi amasung nahākki misingdagi chatthokkhragani; aduga makhoina turendata leiragani." 12Mousi amasung Hāronna Pherāogi mamāngdagi chatthokkhi. Mousina Pherāogi mathakta purakkhiba hangoising

8:6 Ise 78:45
8:7 Māt 24:24
8:8 Mas 21:7; 1Sa 12:19; 1Ni 13:6; Jir 42:2; Pāk 8:24
8:10 2Wā 3:24; 2Sa 7:22; 1Ni 8:23; 2It 6:14; Ise 71:19; Jis 40:18; Jir 10:6; Mik 7:18

adugi maramda Jehobāgi maphamda hāijakhi. 13Jehobāna Mousigi wā matung inna toubikhi. Hangoising adu yumsingda, yumgi akoiba maphamsingda amasung loubuksingda sikhi. 14Makhoina hangoising adu mapei mapei oina khomjinkhi amasung leibāk adu namthikhi. 15Adubu Pherāona awāba adu kokle hāiba ubada, Jehobāna hāikhibagumna mahākki thammoi kansinhankhi amasung makhoigi wā pukning changna tākhide.

Ahumsuba Cheinā: Uphunna Tin Onba

16Jehobāna Mousida hāirammi, "Hāronda hāiyu, 'Ijip leibāk pumnamak sinthungna san haying ollaknaba nahākki cheisu adu tingthoktuna leibākki uphunda yeiyu.' " 17Aduga makhoina asumna toukhi; Hāronna cheisu pāiduna makhut tingthoktuna mālemgi uphunda yeikhi, aduga maduna mi amasung sāgi mathakta san haying onkhi; Ijip leibāk pumnamak sinthungna leibākki uphul pumnamak san haying onkhi. 18Mitrang heibasingna makhoigi mantragi mapānna san haying onhannaba hotnakhi, adubu makhoina madu touba ngamkhide; san hayingsing adu mida amasung sāda leirammi. 19Maduda mitrang heibasingna Pherāoda hāikhi, "Masi Isorgi khutni." Adubu Jehobāna hāikhibagumna Pherāogi thammoi kansinhankhi amasung mahākna makhoigi wā tākhide.

Marisuba Cheinā: Haying Sanggu

20Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Ayuk nganna hougattuna Pherāona ising manākta lākpa matamda mahākki māngda leppu; aduga ma'ngonda hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Eigi misingna eibu thougal tounaba makhoi chat'hallu. 21Nahākna eigi misingbu chat'handrabadi, yeng'u, eina nahākki nathakta, nahākki nanāisinggi mathakta, nahākki misinggi mathakta amasung nahākki yumsingda haying sanggu sanggu thārakkani; Ijipki misinggi yumsingda amasung makhoina leiba maphamda haying sangguna pik than'gani. 22Numit aduda eigi misingna leiriba Gosen lam tongānna thamgani, maramdi mapham aduda haying sanggu amata leiroi; aroibada mālemda eidi Jehobāni hāiba nahākna khanggani. 23Eigi misingga nahākki misingga eina khāidokkani. Khudam asi hayeng oigani." ' " 24Jehobāna madumak toukhi; sāthiraba haying sanggu sangguna Pherāogi sanggāida, mahākki manāisinggi yumsingda amasung Ijip leibāk pumnamakta lākkhi. Haying adugi maramna Ijip leibāk adu māng tāk'hankhi.

25Matam aduda Pherāona Mousi amasung Hāronbu kouhanduna hāikhi, "Nakhoi chatlu, leibāk asigi manungda nakhoigi Isorgi maphamda irātpot katchou." 26Adubu Mousina hāikhi, "Adumna toubasi hounade; maramdi eikhoigi Isor Jehobāgi maphamda irātchagadaba asi Ijipki misinggi maphamda tukkachaning'ngāini. Yeng'u, Ijipki misingna tukkachaba irātpot adu makhoigi mamāngda eikhoina katcharabadi makhoina eikhoibu nungna thāroidrā? 27Eikhoina lamhāngda numit humnigi khongchat chatkani, aduga Jehobāna hāikhibagumna eikhoigi Isorgi maphamda irātpot katchagani." 28Pherāona hāikhi, "Lamhāngda nakhoina nakhoigi Isor Jehobāda irātpot katnaba eina nakhoibu thāgani; toubatabu nakhoi yāmna thāpna chatkhiganu,

8:13 Jāk 5:16-18
8:15 Pāo 8:11
8:17 Ise 105:31
8:18 Dān 5:8
8:19 1Sa 6:9; Neh 9:6; Ise 8:3; Luk 11:20
8:22 2Wā 4:20; 1Ni 8:36; Job 36:11; Ise 33:12; Māl 3:17
8:24 Ise 78:45
8:26 Mei 43:32
8:27 Mei 30:36
8:28 Jir 37:3; Pāk 8:24

eigidamak hāijabiyu.” 29Maduda Mousina hāikhi, “Yeng'u, ei na'ngondagi chatthok'i, aduga hayeng haying sanggu sangguna Pherāodagi, mahākki mināisingdagi amasung mahākki misingdagi chatthokkhinaba eina Jehobāgi maphamda hāijagani. Adubu Jehobāda irātpot katnaba misingbu chat'handaduna Pherāona amuk hanna minambidasanu.”

30Mousina Pherāogi manāktagi thokkhiduna Jehobāda hāijakhi. 31Mousigi wā matung inna Jehobāna toukhi; mahākna haying sanggu sanggu adu Pherāo, mahākki manāising amasung mahākki misingdagi louthokpikhi; haying amata phāoba leihouramde. 32Adubu matam asidasu Pherāona mahākki thammoi kansinkhi amasung mahākna mising adu chat'hankhide.

Mangāsuba Cheinā: Sā-san Siba

9 Jehobāna Mousida hāikhi, “Pherāogi manākta changduna ma'ngonda hāiyu, ‘Hibrusinggi♦ Isor Jehobāna asumna hāi, “Eigi misingna eibu thougal tounaba makhoibu chat'hallu. 2Nahākna makhoibu chat'handaduna thamlabadi amasung makhoibu houjik phāoba panhanduna thamlabadi, 3yeng'u, loubukta leiriba nahākki sā-san'gi mathakta, sagolsinggi mathakta, lolāsinggi mathakta, utsinggi mathakta, sallābasinggi mathakta amasung hāmeng yāosinggi mathakta Jehobāgi khut thāgani, madu yāmna sāthiba awāba oigani. 4Jehobāna Isrāyelgi sā-san'ga, Ijipki sā-san'ga khāidokkani; Isrāyel machāsinggi sā-san'gi manungda kari amata siba leiroi.” ’ ” 5Jehobāna akaknaba matam ama lepladuna hāi, “Jehobāna hayeng leibāk asigi manungda hāiriba asi tougani.” 6Mathanggi numitta Jehobāna hāiriba adu toukhi amasung Ijipki sā-san pumnamak sikhi; adubu Isrāyel machāsinggidi sā-san ama phāoba sikhide. 7Maduda Pherāona mi thārammi, aduga yeng'u, Isrāyel machāsinggi sā-san'gi manungda ama phāoba siramde. Adubu Pherāogi thammoi kansinkhi amasung mahākna mising adu chat'hankhide.

8:29 Jis 26:10
9:3 Leb 5:6; 26:25; Job 13:21; Ise 32:4; 78:50; Āmo 4:10; Pāk 13:11
9:6 Ise 78:48-50
9:9 Leb 13:18; 2Wā 28:27, 35; 2Ni 20:7; Job 2:7; Jis 38:21; Pho 16:2

Taruksuba Cheinā: Yāirong Thungba

8 Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, “Nakhoi nasāgidamak leirangdagi ut khubām ama louraga Mousi nahākna madu Pherāogi mamāngda atiyā nongdon lomda chāikhatlu. 9Aduga madu Ijip leibāk pumnamakta akuppa uphul ollakkani amasung Ijip leibāk pumnamakta sinthungna misingda amasung sā-san'gi masāda nāi chāduna pokkhāiba yāirong thunghan'gani.” 10Adudagi makhoina leirangdagi ut louduna Pherāogi mamāngda lepkhi; aduga Mousina atiyāromda ut chāikhatkhi; maduda misinggi amasung sā-san'gi masāda nāi chāduna pokkhāiba yāirong thungkhi. 11Nāi chāba pokkhāiba yāirong adugi maramna mitrang heibasingna Mousigi mamāngda leppa ngamlamde; maramdi nāi chāraba yāirong adu mitrang heibasingda amasung Ijipki misingda thunglammi. 12Adubu Jehobāna Mousida hāikhibagumna, Jehobāna Pherāogi thammoi kansinhankhi amasung mahākna makhoigi wā tākhide.

Taretsuba Cheinā: Len Amasung Mei Tāba

13 Jehobāna Mousida hāikhi, “Ayuk nganna hougatlu, aduga Pherāogi māngda leppu amasung ma'ngonda hāiyu, ‘Hibrusinggi

Isor Jehobāna asumna hāi, “Eigi misingna eibu thougal tounaba makhoibu chat'hallu. 14Maramdi mālem apumba asida eiga mānnaba amata leite hāiba nahākna khangnaba matam asida eina eigi sāthiba lāichat pumnamak nahākki thammoida, nahākki nanāisinggi amasung nahākki misinggi mathakta thārakkani. 15Houjik eina khut tingthoktuna sāthiba lāichat amana nahāk amadi nahākki misingbu cheirāk piramlabadi, nahāk mālem asidagi mānglamba yābani. 16Adubu tasengnamak maram asigidamak eina nahākpu thamlibani, maramdi nahākna eigi pānggal utnabani amasung leibāk pumnamakta eigi ming lāothoknabani. 17Houjik phāoba nahākna eigi misinggi māyokta chāothoktuna makhoibu chat'handribrā? 18Yeng'u, hayeng asigumba matamda eina sāthina len tāhan'gani, Ijip houbadagi asigumba asi ngasi phāobada khak thokkhidri. 19Maram aduna houjik mi thāduna nahākki sā-sansing amasung loubukta leiba nahākki pot khudingmak khomjillu; nayumda pusinhoudaba loubukta leiba nahākki mi pumnamak amasung sā-san pumnamak len aduna makhoigi mathakta tāduna makhoi sigani.” ’ ” 20Pherāogi manāisinggi manungda Jehobāgi wā kiba makhoi aduna makhoigi manāising amasung sā-sansing adu mayumsingda chensinhankhi. 21Adubu Jehobāgi wāda mapukning changdaba makhoi aduna makhoigi manāising amasung sā-sansing loubukta thamkhi.

22Maduda Jehobāna Mousida hāikhi, “Ijip leibāk pumnamakta, migi mathakta, sāsinggi mathakta, loubukki manā masinggi mathakta amasung Ijip leibāk sinthungna len tānaba nahākki khut adu atiyāromda tingthok'u.” 23Mousina mahākki cheisu adu atiyāromda tingthokkhibada Jehobāna nong khāk'hankhi amasung len tāhankhi, aduga leibākta mei tārakkhi; Jehobāna Ijip leibākta len tāhankhi. 24Maram aduna len tākhi amasung meiga len'ga punna tāminnakhi, Ijipna jāti ama oirakpa matamdagi Ijip leibāk pumnamakta asumna len kanna tākhidri. 25Len aduna Ijip leibāk pumnamak sinthungna loubukta leiba mi amasung sāsing yeikhi; aduga lenna loubukta houba manā masing pumnamak yeithakhi, lamda houba upāmbi khudingmak tek'hankhi. 26Aduga Isrāyel machāsingna leiriba Gosen'gi lamkhaktadadi len tākhide.

27Maduda Pherāona mi thāduna Mousi amasung Hāronbu kouhanduna hāikhi, “Handakki matāng asida ei pāp toure; Jehobā asi dharmachenbani, ei amasung eigi misingdi Isor ningdabani. 28Maramdi Isorgi nong khākliba amasung len tāriba asina okle, Jehobāda hāijabiyu. Eina nakhoibu chat'hallagani amasung nakhoi kuina leithararoi.” 29Mousina ma'ngonda hāikhi, “Eina sahardagi hek thokpaga Jehobāgi maphamda eigi khut tingthokchagani; matam aduda nong khākpa lepkhigani amasung len amuk hanna tāraroi; maduda mālem asi Jehobāgini hāiba nahākna khanggani. 30Adubu nahāk amasung nahākki nanāising asi Jehobā Isorbu kidri hāiba ei khang'i.” 31Lenna limon pāmbi amasung bārli♦ pāmbi yeithakhi; maramdi bārli asi charong pānba hourammi amasung limon pāmbisu pomlammi. 32Adubu gehu amasung rāidi thengna pānba maramna lenna yeithakhide. 33Maram aduna Mousina Pherāogi mamāngdagi thokkhiduna sahargi wāngmada

9:14 1Sa 2:2; 2Sa 7:22; 1Ni 8:23; 1It 17:20; Ise 35:10; Jis 46:9; Jir 10:6; Mik 7:18

9:25 Ise 78:28, 47; 105:32-33; Ijk 13:13

9:26 Jis 32:18-20; Āmo 4:7

9:27 Mas 14:40; 2Wā 1:41; Jos 7:11; Wāy 10:10; 1Sa 15:24; 2It 12:6; Ise 11:7; Jir 12:1; Tng 1:18

9:28 Pāk 8:24

9:29 1Ni 8:22, 38; Job 11:13; 41:11; Ise 24:1; 77:2; Jis 1:15; 1Ko 10:26

9:30 Jis 26:10

9:31 2Wā 8:8; Rut 1:22; 2Sa 14:30; Jis 28:25; Ijk 4:9; Joy 1:11

9:32 Jis 28:25

chatkhi amasung Jehobāgi maphamda mahākki khut tingthokkhi; adudagi nong khākpa amasung len tāba lepkhi. Aduga mālemda nong amuk hanna heithakhidre. 34Nong, len amasung nong khākpa lepkhre hāiba Pherāona urabada mahākna amukka pāp toukhi; aduga mahāk amasung mahākki manāisinggi thammoi kansinkhi. 35Jehobāna Mousigi mapānna hāikhibagumna, Pherāogi thammoi kansinkhi amasung mahākna Isrāyel machāsingbu chat'hankhide.

Nipānsuba Cheinā: Koujeng

10 Jehobāna Mousida hāikhi, "Pherāogi manākta chatlu; maramdi eina mahākki mamāngda eigi khudamsing asi utnaba eina mahākki thammoi amasung mahākki manāisinggi thammoi kansinhalle. 2Aduga masi eina Ijipta toukhiba amasung makhoigi marakta utkhiba khudamsing asi nahākna nahākki nachā nipāsing amasung nasusing tānanaba hāinabani; aduga eidi Jehobāni hāiba nakhoina khangnabani." 3Mousi amasung Hāronna Pherāogi manākta chattuna ma'ngonda hāikhi, "Hibrusinggi♦ Isor Jehobāna asumna hāi, 'Kayā kuina nahākna eigi māngda nolluktaduna leikhigadage? Eigi misingna eibu thougal tounaba makhoibu chat'hallu. 4Nahākna eigi misingbu chat'handrabadi, yeng'u, hayeng eina nahākki ngamkheida koujengsing purakkani. 5Koujengsing aduna mālemgi leimāi kupsillagani, maduda kanā amatana leimāi adu uba phangloi. Len tābadagi hinghouba nakhoigi lemhouba pumnamak makhoina chāthokkani amasung lamda houriba nakhoigi upāmbi khuding chāthokkani; 6koujengsing aduna nahākki yumsing, nahākki nanāi pumnamakki yumsing amasung Ijipki mi pumnamakki yumsingda than'gani. Asigumba asi nahākki napā napusingna amasung nakhoigi napudhousingna leibāk asida leirakpadagi ngasi phāobada makhoina ukhidri.' " Mousina leithokkhiduna Pherāogi mamāngdagi chatthokkhi.

7 Pherāogi manāisingna ma'ngonda hāikhi, "Kayā kuina mi asina eikhoida lāng oiduna leikhigadage? Makhoigi Isor Jehobābu thougal tounaba mising asi chat'hankhro. Ijip māng tākle hāiba nahākna houjiksu khangdribrā?" 8Mousi amasung Hāronbu Pherāogi manākta amuk hanna kouraklammi. Mahākna makhoida hāikhi, "Chatlu, nakhoigi Isor Jehobābu thougal touru; adubu chatkadouriba makhoi adu kanā kanāno?" 9Aduga Mousina khumlammi, "Eikhoina eikhoigi a'ngāngsing amasung ahansing, eikhoigi ichā nipāsing amasung ichā nupisingga chatkani, eikhoigi hāmeng yāo sanggusing amasung sallupsingga eikhoi chatkani; maramdi eikhoina Jehobāgi maphamda chāk khānggani." 10Maduda Pherāona makhoida hāikhi, "Eina nakhoi amasung nakhoigi a'ngāngsing chat'hanba matamda Jehobāna nakhoiga loinabisanu. Yeng'u, nakhoina napukningda phattaba khalli. 11Adumna natte, nakhoina pāmba maramna nakhoi nipāsing houjik chattuna Jehobābu thougal tou." Aduga makhoina Mousi amasung Hāronbu Pherāogi māngdagi tānthokkhi.

12 Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Lenna yeithabadagi hinghouba manā masing khudingmak koujengsingna Ijip leibāk mathakta lāktuna chāthoknaba nahākna Ijip leibāk mathakta

10:1 Jos 11:20; 24:17; Neh 9:10; Ise 74:9; Joh 12:40; Rom 9:18
10:2 2Wā 4:9; Jos 4:6; 1Sa 6:6; Ise 44:1; Joy 1:3
10:3 1Ni 21:29; 2Ni 22:19; 2It 7:14; Job 42:6; Jis 58:3; Dān 5:22; Jāk 4:10; 1Pi 5:6
10:4 2Wā 28:38; Ise 105:34; Pār 30:27; Joy 1:4; Pho 9:3
10:5 Joy 1:4; 2:25
10:6 Joy 2:9
10:7 Mei 20:3; 2Wā 7:16; Jos 23:7-13; Wāy 2:3; 1Sa 18:21; Ise 106:36; Pāo 7:26

nakhut tingthok'u." 13Maram aduna Mousina Ijip leibāk mathakta mahākki cheisu tingthokkhi, aduga Jehobāna leibāk aduda ahing nungthil chupna nongpoklomdagi sitlakpa nungsit purakkhi; ayuk oirakpada nongpoklomdagi sitlakpa nungsitna koujengsing purakkhi. 14Koujengsing aduna Ijipki leibāk pumnamakta lāktuna Ijipki ngamkheisingda tākhi. Makhoi adukki matik yāmlammi; asigumba koujengsing asi mamāng'ngeidasu khak thokkhidri amasung matungdasu khak thoklaroi. 15Makhoina mālem apumbagi leimāi kupsinbana leibāk adu musinkhi; lenna yeithabadagi hinghouba leibāk adugi manā masing khudingmak amasung upāmbisinggi mahei pumnamak makhoina chākhi; maram aduna Ijipki leibāk pumnamak sinthungna upāmbisingda nattraga loubukki pāmbisingda asang amān amata leikhidre.

16Matam aduda Pherāona Mousi amasung Hāronbu tahā tahāna koukhi; aduga mahākna hāikhi, "Eina nakhoigi Isor Jehobāgi māyokta amasung nakhoigi māyokta pāp toukhre. 17Maram aduna eina na'ngonda hāijari, handakki matāng asidata eigi pāp kokpiyu, siba asitamak eingondagi louthokpinaba nakhoigi Isor Jehobāgi maphamda hāijabiyu." 18Maduda Mousina Pherāogi mamāngdagi thokkhiduna Jehobāgi maphamda hāijakhi. 19Aduna Jehobāna yāmna kanba nongchupki nungsit purakkhi, maduna koujengsing adu humduna A'ngāngba Samudrada♦ thādakhi; Ijipki ngamkhei pumnamakta koujeng ama phāoba leihoudre. 20Adubu Jehobāna Pherāogi thammoi kansinhankhi amasung mahākna Isrāyel machāsingbu chat'hankhide.

10:13 Mas 20:8; Ise 78:46; Āmo 4:9; Nāh 3:16
10:14 2Wā 28:38; Ise 78:46; 105:34; Jis 33:4; Joy 1:4; Āmo 4:9; Pho 9:3
10:15 2Wā 28:38; Ise 105:34-35; Joy 1:4; Āmo 7:2; Māl 3:11
10:17 1Sa 15:25; 1Ni 13:6
10:21 2Wā 28:29
10:22 Ise 105:28; Jis 13:10; Pho 16:10
10:23 Āmo 4:7
10:24 Mei 45:10
10:25 Mei 8:20
10:29 Hib 11:27

Māpansuba Cheinā: Amamba

21Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Ijip leibākta amamba leinaba, hāibadi amamba asi sokpa yānaba nahākki khut atiyāromda tingthok'u." 22Aduga Mousina mahākki khut adu atiyāromda tingthokkhi; maduda Ijip leibāk pumnamakta numit humni sukna mamkhi. 23Makhoi kanā amatana amaga amaga unaramde, numit humni kanā amata mahākki maphamdagi hougatkhide; adubu Isrāyel machāsingna leiriba mapham pumnamaktadi ma'ngān leirammi.

24Pherāona Mousibu kouduna hāikhi, "Nakhoi chattuna Jehobābu thougal tou; nakhoigi sallupsing amasung nakhoigi hāmeng yāosing aduta thanammu; nakhoigi apikpa a'ngāngsingsu nakhoiga chatsanu." 25Adubu Mousina hāikhi, "Eikhoigi Isor Jehobāda eikhoina irātchanaba nahākna eikhoida irātpotsing amasung mei thādokpagi katnapotsingsu pigadabani. 26Eikhoigi sāsansingsu eikhoiga chatkani; sāgi longkhum phāoba amata thanamloi; maramdi eikhoigi Isor Jehobābu thougal tounaba makhoigi maraktagi khara eikhoina lougani; eikhoina mapham aduda thungdri phāoba karina Jehobābu thougal tougadage hāibasu eikhoi khangdri."

27Adubu Jehobāna Pherāogi thammoi kansinhankhi; mahākna makhoibu chat'hankhide. 28Pherāona ma'ngonda hāikhi, "Eingondagi chatthok'u, eigi māi amuk hanna udanaba nahāk nasā cheksinjou; maramdi nahākna eigi māi uba numitta nahāk sigani." 29Mousina hāikhi, "Nahākna phajana hāibire; eina nahākki māi amuk hanna uraroi."

Ahānba Pokpa Sigani Khanghanba

11 Jehobāna Mousida hāikhi, "Eina Pherāo amasung Ijipki

mathakta awāba amakhakka purakkani; madugi matungda mahākna nakhoibu mapham asidagi chat'han'gani; mahākna nakhoibu thādokpa matungda, mahākna nakhoibu mapham asidagi pumtān tānthokkani. 2Nahākna misingda tānaba hāiyu, madudi nipā khudingna māgi māgi yumlonnabadagi amasung nupi khudingna māgi māgi yumlonnabadagi lupāgi amasung sanāgi potchei nigadabani.” 3Jehobāna Israāyel machāsingbu Ijipki misinggi mityengda chānbiba phanghankhi. Amukkasu Mousi asi Pherāogi manāisinggi amasung Ijipki misinggi mityengda yāmna chāorammi. 4Mousina hāikhi, “Jehobāna asumna hāi, ‘Ahing nongyāi oirakpada eina Ijip sinthungna chatkani. 5Ijip leibākta ahānba pokpa pumnamak sigani, phambānda phamliba Pherāogi ahānba pokpadagi houduna chakri taklibi mināi nupigi ahānba pokpa phāoba amasung sāsinggi ahānba pokpa pumnamak sigani. 6Ijip leibāk pumnamakta sinthungna kanna kap lāoba leigani, maduga chap mānnana mamāng'ngeidasu thokkhidri, tungdasu thoklaroi. 7Adubu hui amana Israāyel machāsinggi, mi nattraga sāsinggi māyokta khonglaroi; masi Jehobāna Ijip misingga Israāyel machāsingga khenahalli hāiba nakhoina khangnabani.’ 8Nahākki nanāi pumnamak asina eigi nākta lākkani amasung makhoina eigi māngda uprākna uptuna khurumlaga hāigani, ‘Nahāk amasung nahākki tung illiba mi pumnamak chatpikhro;’ madugi tungda eina chatthokkani.” Mousina yāmna sāoduna Pherāogi māngdagi chatthokkhi. 9Jehobāna Mousida hāikhi, “Pherāona nahākki wā tāroi; maramdi masi Ijipta eigi a'ngakpa thabaksing hengat'hannabani.” 10Mousi amasung Hāronna Pherāogi mamāngda a'ngakpa thabak pumnamak asi toukhi. 11Jehobāna Pherāogi thammoi kansinhankhi, maram aduna mahākna Israāyel machāsingbu mahākki leibāktagi chat'hankhide.

11:3 Mei 39:21; 2Wā 34:11; 2Sa 7:9; Est 9:4; Ise 89:27; 106:46
11:4 Job 34:20; Ise 81:5
11:5 Jis 47:2
11:6 Pār 21:13; Āmo 5:17
11:8 Hib 11:27
11:10 Rom 2:5
12:2 2Wā 16:1
12:3 Mār 14:12; 1Ko 5:7
12:5 Leb 1:3; Mas 6:14; 2Wā 15:21; Hib 9:14; 1Pi 1:9
12:6 Leb 23:5; Mas 9:1-3, 5,11; 2Wā 16:4,6; Jos 5:10; 2It 30:2
12:7 Ijk 9:6
12:8 Leb 7:15; Mas 9:11-12; 2Wā 16:3-4,7; 2It 35:7; 1Ko 5:8

Lānthokpibagi Chākkhāngba Houba

12 Ijip leibākta Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi. 2“Thā asi nakhoigidamak thāsinggi ahānba thā oigani. Masi nakhoigi chahigi ahānba thā oigani. 3Israāyelgi miyām pumnamakta hāiyu, ‘Thā asigi tarānisuba numitta mi khudingna mahākki mapā mapusinggi imung matung inna imung amamamgidamak yāo machā amamam lougadabani. 4Yāo machā adu chānaba imung adugi mising yāmmandaba oirabadi, mahākna mahākki yumlonnabaga makhoigi mi masing matung inna yāo machā ama lougadabani; mi khudingna māgi māgi chāba ngambagi matung inna, nakhoina migi masing thiduna yāo machā adu lougadabani. 5Nakhoigi yāo machā adu chahi ama phāraba asoiba leitaba lāba oigadabani. Nakhoina madu yāosinggi maraktagi nattraga hāmengsinggi maraktagi lougadabani. 6Nakhoina madu thā adumakki tarāmarinisuba numit phāoba thamgadabani. Aduga Israāyelgi tilliba miyām aduna madu yāchanglakpa matamda hātkadabani. 7Makhoina ee adudagi khara louraga makhoina yāo machā adu chāriba yumsing adugi nākan'gi thongba anida amasung thonggi mathakki mapheida teigadabani. 8Makhoina sā adu ahing aduda chāgadabani, aduga makhoina madu meida yāiraga hāmei yāodaba talga akhāba manā

masingga chāgadabani. 9Nakhoina madu hingna nattraga isingda phutlaga chāganu, adubu makhoina madugi makok, makhong amasung manunggi marinsing adu meida yāiraga chāgadabani. 10Nakhoina madu ayuk phāoba karigumba amata lemhanduna thamloidabani; ayuk phāoba lemhouba adu nakhoina mei thādokkadabani. 11Asumna nakhoina chāgadabani: nakhoigi phi adu khwāngyet setlaga, nakhoigi sendal tonglaga amasung nakhutta cheisu pāiraga nakhoina tahā tahā chāgadabani. Masi Jehobāgi lānthokpibagi chākkhāngbani♦. 12Ahing asida eina Ijip leibāk sinthungna chatkani amasung Ijipki mi nattraga sāgi ahānba pokpa pumnamakta eina khut thāgani, eina Ijipki lāi pumnamakki mathakta cheirāk pigani, eidi Jehobāni. 13Nakhoina leiba mapham aduda ee asina nakhoigidamak yum adugi mathakta khudam oigani; eina ee adu ubada, eina nakhoibu lānthoktuna chatkani; aduga eina Ijip leibākta khut thāba matamda, nakhoibu māng-hannaba māng tākpa lāichat adu nakhoigi nathakta lākloi.

14‘Numit asi nakhoigi ningsingnaba numit oigani; nakhoina madu Jehobāgi maphamda miron mironda chākkhāngba oina pāngthokkadabani; nakhoina chākkhāngba asi matam pumnamakta wāyen pathāp oina ngākkadabani. 15Nakhoina numit taretni hāmei yāodaba tal chāgadabani; tasengnamak ahānba numitta nakhoina nakhoigi yumsingdagi hāmei louthokkadabani; maramdi kanāgumbana ahānba numittagi taretnisuba numit phāoba hāmei yāoba tal chārabadi, mi adu eina Isrāyeldagi kakthatkani. 16Ahānba numit adumaktada asengba tinnaba leigani amasung taretnisuba numitta nakhoigidamak asengba tinnaba leigani; numitsing asida nakhoina thabak amata suroidabani, adubu nakhoina tougadaba hāibabu misingna masā masāna chānaba chinjāk thourāng toubatani. 17Asum touna nakhoina hāmei yāodaba talgi chākkhāngba ngākkadabani; maramdi numit asimaktada eina nakhoibu kāngbu oina Ijiptagi puthoklakpani; maram aduna numit asi nakhoina matam pumnamakta wāyen pathāp oina nakhoigi mironsingda ngākkadabani. 18Ahānba thāgi tarāmarisuba numitki numidāngwāiramdagi thā adugi kunmāthoisuba numitki numidāngwāiram phāoba, nakhoina hāmei yāodaba talgi chākkhāngba chāba hougadabani. 19Numit taretni nakhoigi yumsingda hāmei thamloidabani; maramdi eina Isrāyelgi miyāmdagi, lamlānba misingdagi nattraga leibāk aduda pokpa misingdagi hāmei yāoba pot chāba mi adu kakthatkani. 20Nakhoina hāmei yāoba pot amata chāroidabani. Nakhoina leiba mapham pumnamakta nakhoina hāmei yāoba tal chāroidabani.’ ”

21Maduda Mousina Isrāyelgi ahallaman pumnamak kouraga makhoida hāikhi, “Chattuna nakhoigi imung manungsinggi matung inna nakhoigidamak yāo machā ama lou amasung lānthokpibagi yāo machā adu hātlu. 22Aduga nakhoina *hisop chabul ama louduna pātrada yāoriba ee adugi manungda lupsillu, aduga pātrada yāoriba ee adu thonggi mathakki mapheida amasung nākan'gi thongba anida khik'u; nakhoi kanā amatana ayuk youdriba phāoba yumdagi mapān thokloidabani.

12:9 Leb 3:3
12:10 Leb 22:30; 2Wā 16:4
12:11 Leb 23:5; Mas 9:2, 4; 2Wā 16:1,3; Jos 5:10; 2Ni 23:21,23; 2It 30:1; Ejr 6:19; Jis 31:5; 48:20; Ijk 45:21
12:12 Mas 33:4; 2It 2:5; Ise 95:3; Jis 10:33; 19:1; Jir 43:12; Āmo 5:17
12:13 Hib 11:28
12:14 Leb 3:17; Mas 18:23
12:15 Mei 17:14; Leb 23:6; Mas 28:17; 2Wā 16:3; 1Ko 5:7
12:16 Mas 29:35
12:17 Leb 3:17; 19:36; 2Wā 16:16; 2It 8:13; Ejr 6:22; Māt 26:17; Luk 22:1; Pāk 12:3
12:19 Mas 9:14; 2Wā 1:16; Jos 8:33
12:20 Leb 3:17; Mas 35:29; Ijk 6:6
12:21 Mār 14:12-16
12:22 Leb 14:4,6; Mas 19:18; Ise 51:7; Hib 11:28

* **12:22** *hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.

23 Jehobāna Ijipki misingbu khut thānaba phāoduna chatkani;
Jehobāna thonggi mathakki maphei
amasung nākan'gi thongba anida
teiba ee adu ubada, mahākna thong
adu lānthoktuna chatkhigani ama-
sung mahākna māng tāk'hanba
adubu nakhoigi yumda chang-
duna khut thāhalloi. 24 Hāiriba asi
nakhoina nakhoigidamak ama-
sung nakhoigi nachāsinggidamak
pathāp oina matam pumnamakki-
damak ngākkadabani. 25 Jehobāna
wāsakkhibagumna, mahākna
nakhoida pigani hāikhiba leibāk
aduda nakhoina changba matam-
da nakhoina thouram asi ngākka-
dabani. 26 Matam aduda nakhoi-
gi nachā nipāsingna nakhoida
hāigani, 'Thouram asina nakhoi-
da tākliba asi karino?' 27 Matam
aduda nakhoina hāigadabani,
'Masi Jehobāgi maphamda katpa
lānthokpibagi chākkhāngbagi irāt-
potni. Mahākna Ijipki misingbu
khut thāba matamda, Ijipta leiba
Israyel machāsinggi yum lānthok-
tuna chatkhi amasung eikhoigi
imungsingbu kanbikhi.' " Madu-
da misingna makok nonthaduna
khurumjakhi. 28 Jehobāna Mousi
amasung Hāronda yāthang pikhi-
bagumna, Israyel machāsingna
chatkhi; adumna makhoina toukhi.

Tarāsuba Cheinā: Ahānba Pokpa Siba

29 Ahing nongyāi chabukta
thokkhiba adu asini: Jehobāna
Ijipta ahānba pokpa pumnamak,
phambānda phamliba Pherāo-
gi ahānba pokpadagina leinung-
gi keisumsangda leiriba lānphā-
singgi ahānba pokpa amasung
sā-san'gi ahānba pokpa pumnamak
hātkhi. 30 Matam aduda Pherāo,
mahākki manāi pumnamak ama-
sung Ijipki mi pumnamak ahingda
hougatkhi. Ijipki manungda kanna
kap lāonakhi; maramdi mi sidaba
imung amata leiramde.

12:23 Mei 16:7; Jis 19:22; 37:36; Jir 6:26; 1Ko 10:10; Hib 11:28; Pho 7:3
12:25 Mei 15:14
12:27 Mei 24:26
12:29 Mei 19:13

Chatthokkhinaba Yāthang

31 Matam aduda Pherāona Mousi
amasung Hāronbu ahingda kouraga
hāikhi, "Hougatlu, nakhoi, hāibadi
nakhoi amasung Israyelgi machā-
sing, eigi misinggi maraktagi chat-
thokkhro; chatlu, nakhoina hāikhi-
bagumna, Jehobābu thougal tou.
32 Nakhoina hāikhibagumna,
nakhoigi hāmeng yāosing amasung
sā-sansingsu puro amasung chat-
khro; aduga eibusu bor pibiram-
mu." 33 Leibāk adudagi mising adu
thuna thādokkhinaba Ijipki mising-
na makhoida taksinkhi; maramdi
makhoina hāikhi, "Eikhoi pumna-
mak siba tāre." 34 Misingna makhoi-
gi totlaba yām adu hāmei yānsin-
dringeida louraga yām totnaba
khudengsing adu makhoigi phida
yomsillaga lengbānda thon'gatkhi.
35 Israyel machāsingna Mousigi
wā matung inna toukhi; makhoina
Ijipki misingdagi sanāgi potchei-
sing, lupāgi potcheising amasung
phiron nikhi. 36 Jehobāna mising
aduda Ijipki misinggi mityengda
chānbiba phanghanbikhi, maram
aduna Ijipki misingna potsing asi
makhoida sinnarammi. Asumna
Israyel machāsingna Ijipki mising-
gi potchei yāmna louthokkhi.

37 Adudagi Israyel machāsingna
Rāmisestagi Sukkotta khongsānba
houraklammi. A'ngāngsing
thādana chāorākna akanba nipā
lākh taruklom makhongna chatkhi.
38 Makhoiga yānsinnaraba miyām,
hāmeng yāo sanggusing, sallupsing
amasung yāmkhraba sā-sansingsu
chatkhi. 39 Aduga makhoina Ijiptagi
purakpa atotpa yām aduna hāmei
yāodaba tal houkhi; Ijipki mising-
na makhoibu Ijiptagi tānthok-
lakpa maramna totlaba yām adu
hāmei yāoramde amasung makhoi

12:32 Mei 27:34
12:33 Mei 20:3; 1Sa 6:6
12:35 Mei 24:53
12:36 Mei 39:21
12:37 Mei 12:2; 47:11; Mas 1:46; 33:3-5
12:38 Mas 11:4; Jos 8:35

panthaba ngamlamde, adugisu mathakta makhoi masāgidamak chānaba chinjāk amata thourāng toukhide.

40 Israyel machāsingna Ijipta lamlānduna leiramba asi chahi chāmari kunthrāni. 41 Chahi chāmari kunthrāgi aroiba numitta masi thokkhi, numit adumaktada Jehobāgi kāngbusing adu Ijip leibāktagi chatthokkhi. 42 Ijip leibāktagi makhoibu puthokpirakpa maramna ahing asi Jehobāgidamak cheksinna ngākkadaba amani; masi Israyel machā pumnamakna makhoigi mironsingda Jehobāgidamak ngākkadaba ahing aduni.

Lānthokpibagi Chākkhāngbagi Chatna Pathāp

43 Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, "Lānthokpibagi chākkhāngbagi wāyen pathāp adu asini: mireibāk machā amatana madu chāroidabani; 44 adubu misingna sen piduna leirakkhraba mināi khuding, nahākna mahākpu un kaklaba♦ matamda mahākna madu chāba yāgani. 45 Lamlānba mi amana amasung anekpa mināi amana madu chāroidabani. 46 Nakhoina madu yum amada chāgadabani; nahākna yumgi mapānda sadong amata puthokloidabani; nakhoina madugi saru amata thudekloidabani. 47 Israyelgi miyām pumnamakna madu ngākkadabani. 48 Nakhoiga lamlānduna leiminnaba lamlānba mi amana Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba ngākninglabadi, mahākki nipā khudingbu un kakpigadabani, aduga mahākna changsillaktuna madu ngākkadabani, aduga mahāk leibāk aduda pokpa amagumna oigadabani; adubu un kaktaba mi amatana madu chāroidabani. 49 Leibāk aduda pokpa miga nakhoigi narakta lamlānduna leiba lamlānba migagi wāyen yāthang amata oigadabani." 50 Asumna Israyel machā pumnamakna toukhi; Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhibagumna, makhoina adumna toukhi. 51 Aduga numit adumaktada Jehobāna Israyel machāsingbu makhoigi kāngbugi matung inna Ijip leibāktagi puthoklakkhi.

12:40 Mei 15:13; Pāk 7:6; Gāl 3:17
12:42 Leb 3:17; Mas 9:3; 2Wā 16:1,6
12:43 Mas 9:14; 2It 6:32-33; Jis 14:1
12:44 Mei 17:12-13
12:45 Leb 22:10
12:46 Mas 9:12; Ise 22:14; Pār 17:22; Joh 19:36
12:48 Leb 19:18, 34; Mas 9:14; Ijk 44:7
12:49 Leb 24:22; Mas 5:15-16,29; 2Wā 1:16

Ahānba Pokpa Tongānna Thamba

13 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2 "Israyel machāsinggi marakta a'ngāng khāo hāngdoktuna mi amasung sāsinggi ahānba pokpa pumnamak eigidamak tongānna thammu: masi eigini."

3 Mousina misingda hāikhi, "Nakhoina mināi oirambadagi, Ijiptagi thoklakkhiba numit asi ningsing'u; maramdi Jehobāna mahākki khutki pānggalgi mapānna nakhoibu mapham adudagi puthoklakpani; nakhoina hāmei yāoba tal chāroidabani. 4 Ngasi *Abib thā asida nakhoi thoklak'ibani. 5 Jehobāna nahākpu Kenān'gi mising, Hetki machāsing, Amorigi mising, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misinggi leibāk, hāibadi mahākna na'ngonda pinaba nahākki napā napusingda wāsakkhiba, sanggom amasung khoihi chenba leibāk asida pusinbiba matamda, nahākna thā asida thouram asi ngākkadabani. 6 Numit taretni nahākna hāmei yāodaba tal chāgadabani, taretnisuba numitta Jehobāgi maphamda chāk khānggadabani. 7 Numit taretni nahākna hāmei yāodaba tal chāgadabani; nahākna hāmei yāodaba tal nahākki nanākta uroidabani, nahākki

13:2 Leb 27:26; Mas 3:13; 2Wā 15:19; Neh 10:36; Luk 2:23
13:3 Leb 26:13; Mas 1:1; 22:5; 2Wā 4:45; Ise 81:10

* **13:4** *Abib*: Jihudisinggi ahānba thā, Nisān hāinasu khangnei.

leipham pumnamakta nahākna hāmei amata uroidabani. 8Nahākna numit aduda nahākki nachā nipāda hāigadabani, ‘Eina Ijiptagi thoklakpa matamda Jehobāna eigidamak toubikhiba maramna thouram asi pāngthoklibani.’ 9Jehobāgi wāyen yāthang adu nahākki nachinda leinaba madu khudam ama oina nahākki khutta amasung ningsingnaba oina namit anigi marakta leigani; maramdi Jehobāna akanba khutna nahākpu Ijiptagi puthoklakpani. 10Maram aduna nahākna wāyen pathāp asi chahi chahigi eina lepkhraba matamda ngākkadabani.

Ahānba Pokpagi Niyam

11“Jehobāna na'ngonda amasung nahākki napā napusingda wāsakpikhiba adugi matung inna, mahākna nahākpu Kenān'gi misinggi leibākta pusinbiba amasung na'ngonda piba matamda masi oigani, 12madudi a'ngāng khāo hāngdokpa pumnamak nahāknā Jehobāgi maphamda tongānna thamgadabani; nahākki leijaba sāsan'gi ahānba pokpa lāba khuding Jehobāgini. 13Lolāgi ahānba pokpa adugidamak yāo machā ama piduna handokpigadabani; nahāknā lolā machā adu handoktrabadi, nahākna madugi ma'ngak thudekkadabani; aduga nahākki nachā nipāsinggi marakta ahānba pokpa machānipā pumnamak nahākna handokkadabani. 14Hayeng matam amada nahākki nachā nipāna na'ngonda hanggani, ‘Masi karigino?’ Matam aduda nahākna ma'ngonda hāigadabani, ‘Jehobāgi akanba khutki pāngganna eikhoibu Ijiptagi, mināi oirambadagi puthoklakle. 15Pherāona eikhoibu chatthok'handrabada asumna thokkhi, madudi Jehobāna Ijip leibākta migi ahānba pokpa amasung sā-san'gi ahānba pokpa khuding hātkhi. Maram aduna a'ngāng khāo hāngdokpa pumnamakki lāba adu eina Jehobāgi maphamda irātchei; eigi ichā nipāsinggi ahānba pokpa pumnamak eina handokchei.’ 16Aduga masina nahākki khutta khudam oigani amasung lāibakta *phiyetsing oigani; maramdi Jehobāna eikhoibu Ijiptagi mahākki akanba khutki mapānna puthoklakpani.”

Lamhānggi Lambida Chat'hanba

17Pherāona mising adu chat'hanba matamda asumna thokkhi, madudi Palesti misinggi leibāk nakna leirabasu Isorna madu phāoduna chingbikhide; maramdi Isorna hāikhi, “Misingna karigumba lān uba matamda, makhoina mapukning hongduna Ijipta hankhiba yāi.” 18Adubu Isorna mising adu A'ngāngba Samudragi• lamhānggi lambida koina chat'hankhi. Israyel machāsingna khutlāi pāiduna Ijip leibāktagi thokkhi. 19Mousina Josephki sarusing adu mahākka loinana pukhi; maramdi Josephna Israyel machāsingbu wāsak'handuna hāi, “Isorna nakhoibu soidana yengsinbigani amasung nakhoina eigi sarusing mapham asidagi nakhoiga loinana pugani.” 20Makhoina Sukkottagi khongsānkhiduna lamhānggi chidāi Ethāmda leinaba phiyum khankhi.

21Makhoina ahing nungthinda chatnaba Jehobāna lambida makhoibu chingbinaba nungthinda leichin'gi yumbina makhoigi māngda chatlammi; makhoida ma'ngān pibinaba ahinggi matamda meigi yumbida makhoigi māngda chatlammi. 22Mahākna

13:8 Ise 78:5-6
13:9 Mei 3:3; 2Wā 6:8; Jis 44:5; Māt 23:5
13:10 Ise 76:2
13:11 Mei 12:7; 22:16; 2Wā 1:8; Ise 105:42-45
13:12 Mei 4:4; Leb 27:26; Mas 3:13; Luk 2:23
13:13 Leb 27:11; Mas 3:46-47; 18:15; Jis 64:3
13:18 Jos 1:14; Ise 136:16; Ijk 20:10
13:19 Mei 47:29-30; Jos 24:32; Pāk 7:16; Hib 11:22
13:20 Mas 33:6
13:21 Mas 9:16; 2Wā 1:33; 2:7; Wāy 4:14; Neh 9:12,19; Ise 68:7; 78:14; Jis 4:5; Jir 2:2; Hab 3:3; 1Ko 10:1
13:22 Neh 9:19

* **13:16** *phiyet*: Isorgi wāhei pareng khara hāpnaba sā'unna sāba pot.

misinggi mamāngdagi nungthilgi matamda leichin'gi yumbi amasung ahinggi matamda meigi yumbi adu louthokpikhide.

A'ngāngba Samudra Lānthokpa

14 Jehobāna Mousida hāikhi,
2 "Makhoina hallaktuna Pi-Hāhirotki mamāngda, Bāl-Jephon'gi māyoknabada, Migdol amasung samudragi marakta leipham khannaba Isrāyel machāsingda hāiyu; nakhoina madu samudragi manākta leipham khan'gadabani. 3Pherāona Isrāyel machāsinggi maramda hāigani, 'Makhoi leibāk asida ka'ngāonare; lamhāngna makhoibu thingle.' 4Eina Pherāogi thammoi kanhan'gani, aduga mahākna makhoibu tānnagani; eina Pherāo amasung mahākki lānmi pumnamakki mapānna eibu ikāi khumnaba purakkani, maduda Ijipki misingna eidi Jehobāni hāiba khanggani." Isrāyel machāsingna madumak toukhi.

Pherāona Isrāyel Machāsing Tānnaba

5Mising adu chenkhre hāina Ijipki ningthouda kanāgumbana tamlammi. Maduda mising asigi maramda Pherāo amasung mahākki misinggi pukning hongkhi. Makhoina hāirammi, "Eikhoina touriba asi karino? Eikhoibu thougal tougadabadagi Isrāyel machāsingbu eikhoina chat'hankhre." 6Adudagi mahākna mahākki sagol gāri thourāng touhankhi amasung mahākna mahākki misingsu pukhi. 7Mahākna khwāidagi phaba sagol gāri chātaruk, Ijipki sagol gāri pumnamak, aduga makhoi khudinggi mathakta leiba luchingbasing pukhi. 8Jehobāna Ijipki ningthou Pherāogi thammoi kansinhankhi, aduga mahākna Israyel machāsinggi matungda tānnakhi; Israyel machāsingna thounā phana chatthoklammi. 9Ijipki misingna Pherāogi sagolsing amasung sagol gāri pumnamakna, mahākki sagol lānmising amasung mahākki lānmisingna makhoigi tungda tānnakhi, aduga makhoina Bāl-Jephon'gi mamāng Pi-Hāhirotki manākta, samudragi manākta phiyum khallamba Israyel machāsingbu phangkhi.

10Pherāona naksillaklabada Israyel machāsingna yengthokkhi, aduga yeng'u, Ijipki misingna makhoigi tungda lāklammi amasung makhoi yāmna kirammi; aduga Israyel machāsingna Jehobāgi maphamda kapchakhi. 11Makhoina Mousida hāikhi, "Ijipta mongpham leitabagi maramna nahākna eikhoibu lamhāngda sinaba puraklibrā? Nahākna eikhoibu Ijiptagi puthoklaktuna eikhoida touriba asi karino? 12'Ijipki misingbu thougal tounaba eikhoi adum leirage' hāina Ijipta eikhoina na'ngonda wā asi hāikhiba nattrā? Maramdi eikhoina lamhāng asida sigadabagi sarukpudi Ijipki misingbu thougal toubana henna pharamgani."

13Mousina misingda hāikhi, "Nakhoi kiganu, chap leptuna leiyu amasung Jehobāna ngasi nakhoida uhan'gadaba mahākki kanbiba adu yeng'u; maramdi ngasi nakhoina uriba Ijipki mising asi nakhoina matam pumnamakki oina amuk hanna uraroi. 14Jehobāna nakhoigidamak soknabigani amasung nakhoi tuminna leiyu."

A'ngāngba Samudra Khāidokpa

15Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna eingonda kapliba karigino? Israyel machāsingna mānglomda chatnaba makhoida hāiyu.

14:2 Mas 33:7; Jir 44:1
14:4 Kho 4:21; Ise 71:11; Ijk 32:15; Rom 9:17, 22-23
14:5 Mei 31:21; Ise 105:25
14:8 Kho 14:4; Mas 33:3; Pāk 13:17
14:9 Mei 47:17; Kho 15:9; Jos 24:6; Jis 43:17
14:10 Jos 24:7; Neh 9:9; Ise 5:2; 34:17; 107:6,28
14:11 Kho 5:21; 15:24; 16:2; Mas 11:1; 2Wā 9:7
14:12 Kho 6:9; Ise 106:7-8
14:13 Mei 15:1; 46:3; Kho 14:30; 15:2; 20:20; 1Sa 12:16; 2It 20:15,17
14:14 2Wā 1:30; Ise 37:7; Jis 28:12; 42:13; Jir 41:12; Jek 2:13
14:15 Jos 7:10

16 Adubu nahākna nahākki cheisu
adu thānggatlu amasung samudra-
da nakhut tingthoktuna madu
khāidok'u; Israyel machāsing-
na samudragi mayāida akangba
leibākta chatkani. 17 Yeng'u,
eina Ijipki misinggi thammoi
kansinhan'gani amasung makhoi-
na Israyel machāsinggi matungda
tānnagani; eina Pherāogi, mahāk-
ki lānmi pumnamakki, mahākki
sagol gārisinggi amasung mahāk-
ki sagol lānmisinggi mapānna eibu
ikāi khumnahan'gani. 18 Eina isābu
Pherāogi, mahākki sagol gārising-
gi amasung mahākki sagol lānmi-
singgi mapānna ikāi khumnaba
matamda, eidi Jehobāni hāiba Ijipki
misingna khanggani."

19 Israyelgi kāngbu adugi
mamāngda chatlamba Isorgi dut
aduna chatthokkhiduna makhoi-
gi tungda chatkhi; matou adu-
gumna leichin'gi yumbi aduna
makhoigi māngda leplambadagi
chatthokkhiduna makhoigi tungda
chatkhi. 20 Leichin'gi yumbi aduna
Ijipki misinggi leipham amasung
Israyelgi leipham marakta lākkhi;
leichin amasung amamba leiram-
mi, adubu masina ahing aduda
ma'ngān pirammi, aduna ahing
chuppa kāngbu amana atoppa
kāngbugi manākta lākpa ngam-
khide. 21 Mousina mahākki khut
samudra mathakta tingthoklammi;
maduda Jehobāna nongpoklomdagi
sitlakpa akanba nungsitki mapān-
na ahing chuppa samudra adu
inthokhankhi, aduga samudra adu
akangba leibāk oihankhi amasung
ising adu khāidokkhi. 22 Israyel
machāsingna akangba leibāk-
ta samudragi manungda chatkhi;
ising aduna makhoigi yet ama-
sung oi thangba nākanda pan oina
leikhi. 23 Ijipki misingna makhoi-
bu tānnakhi amasung Pherāogi
sagol pumnamak, mahākki sagol
gārising amasung mahākki sagol
lānmisingna samudragi manungda
makhoigi matung innarammi.

14:16 Kho 7:19; 14:21,26; Jis 10:26
14:17 Kho 14:4,8
14:18 Kho 14:25; Ijk 32:15
14:19 Mei 16:7; Kho 13:21-22; Jis 6:9; 26:7; 1Ko 10:1
14:20 Jos 24:7
14:21 Mei 8:1; Kho 7:19; 14:16; Jos 3:16; 4:23; Ise 74:13; 136:13-14; Jis 63:12; Jir 23:19; 31:35; Nāh 1:3
14:22 Kho 15:19; Mas 33:8; Jos 3:17; 4:22; 24:6; Neh 9:11; Ise 66:6-7; Jis 43:16; 1Ko 10:1; Hib 11:29
14:23 Kho 14:4, 17
14:24 Jos 10:10; 1Sa 5:9; 2Ni 7:6
14:25 Kho 14:4, 14,18; 2Wā 32:31; 1Sa 2:2
14:26 Kho 14:16
14:27 Kho 15:1,7; 2Wā 11:4; Jos 4:18; Neh 9:11; Ise 78:5; Hib 11:19
14:28 Jos 24:7; Wāy 4:16; Neh 9:11
14:29 Jos 24:11; 2Ni 2:8; Ise 66:6; 74:15; 78:13; Jis 11:15
14:30 Kho 14:13; 1Sa 14:23; 1It 11:14; Ise 44:7; Jis 43:3

Ijipki Lānmi Irāknaduna Siba

24 Ayukki matamda asumna
thokkhi, Jehobāna meigi yumbi
amasung leichin'gi yumbi manung-
dagi Ijipki lānmi tenggolda yeng-
thakhi amasung Ijipki lānmi
tenggolsing chamamnahankhi.
25 Isorna makhoigi sagol gārigi
kāngkhongsing louthokkhi ama-
sung makhoibu yāmna wāna sagol
gārising thouhankhi; madugi
maramna Ijipki misingna hāikhi,
"Eikhoi Israyel machāsinggi māng-
dagi chellasi; maramdi Jehobāna
makhoigidamak Ijipki misinggi
māyokta lān soknabiri."

26 Jehobāna Mousida hāiram-
mi, "Ising adu Ijipki misinggi
mathakta, makhoigi sagol gārising-
gi mathakta amasung makhoigi
sagol lānmisinggi mathakta amuk
hanjillaknaba nahākna samudra-
gi mathakta nakhut tingthok'u."
27 Mousina samudragi mathak-
ta makhut tingthokkhi ama-
sung ayuk oirakpada samudra-
gi ising adu kanna amuk imāi
chonna hanjinkhi; Ijipki mising-
na madugi manungda chensinkhi;
Jehobāna Ijipki misingbu samudra-
gi manungda langthakhi. 28 Ising
adu hanjillaktuna samudragi
manungda makhoigi tung illakpa
sagol gārising, sagol lānmising
amasung Pherāogi lānmi tenggol
pumnamak thumhatkhi; makhoi-
gi marakta ama phāoba hinglamde.
29 Israyel machāsingna samudra-
gi manungda akangba leibāk-
ta chatkhi; ising aduna makhoigi
yet amasung oi thangba nākanda
pan oirammi. 30 Asumna Jehobāna
numit aduda Israyel machāsingbu
Ijipki misinggi khuttagi kanbikhi;
Ijipki mising samudragi torbānda

siba adu Isrāyel machāsingna urammi. 31Jehobāna Ijipki misinggi mathakta toukhiba a'ngakpa thabaksing adu Isrāyel machāsingna ukhi. Misingna Jehobābu kikhi, aduga Jehobābu amasung mahākki manāi Mousibu thājakhi.

Mousigi Isei

15 Matam aduda Mousi amasung Isrāyel machāsingna Jehobāgi maphamda isei asi sakchaduna hāikhi:

"Eina Jehobāda isei sakchagani,
Maramdi mahāk thoihenna chāore!
Sagol amasung maduda tonglibabu mahākna samudranungda langthare.
2Jehobādi eigi pānggal amasung iseini,
Mahākna eigi arān khubam oiri;
Mahāk eigi Isorni amasung eina mahākpu seithājagani;
Eigi ipāgi Isorni amasung eina mahākpu wāngna thāgatchagani.
3Jehobādi lānmini;
Jehobā asi mahākki mingni.
4Pherāogi sagol gārising amasung mahākki lānmising mahākna samudrada langthakhi;
Mahākki akhannaba luchingbasingsu A'ngāngba Samudrada♦ irāknare.
5Aruba isingna makhoibu thumhatkhi;
Makhoi aruba isingda nunggumna lupsinkhi.

6"He Jehobā, nahākki yet thangba khutti pāngganda matik ma'ngān chāo'i;

He Jehobā, nahākki yet thangba khutna yeknababu machet machet thokna thugāire.
7Nahākki hāining'ngāi leitaba chinglembagi mapānna,
Nahākki nathakta hourakpasingbu nahākna langthare;
Nahākna nahākki mei houna sāoba thārak'i;
Maduna makhoibu charukhokkumna chākthok'i.
8Nahākki nātondagi kanna kāmthoklakpa nungsā sorna ising adu punsinkhi,
Ising ichel adu mapeigumna peikhatkhi;
Ising adu samudragi ironnungda phamjinkhi.
9Yeknabana hāikhi, 'Eina tānnagani,
Eina makhoibu phanggani,
Mullakpa potsing adu eina yen'gani;
Eigi khourāngba makhoida kokkani.
Eina eigi thāngsāng sattokkani,
Eigi khutna makhoibu mānghan'gani.'
10Nahākna nahākki nungsā sor kāmthok'i,
Samudrana makhoibu kupsille;
Makhoi misigumna achouba ising ipākta lupkhre.

11"He Jehobā, lāisinggi marakta nahākka mānnaba kanā leibage?
Asengbada matik ma'ngān chāoba,
Thāgatpada kipham thokpa,
A'ngakpa thabak touba nahākka mānnaba kanāno?
12Nahākna nahākki khut yet tingthokle,
Mālemna makhoibu yotsille.
13Nahākna handokpikhraba

14:31 Kho 4:31; Jos 4:24; Ise 76:7; Joh 2:11
15:1 106:12; Jis 12:5; 42:10-12; Jir 51:21; Pho 15:3
15:2 Kho 3:6, 15-16; Ise 18:1-2; 48:14; Jis 12:2; 25:1
15:3 Kho 3:15; 6:2-3,7-8; 14:14; Ise 24:8; 83:18; Pho 19:11
15:4 Kho 14:6-7, 17,28; Jir 11:4
15:5 Kho 15:10; Neh 9:11
15:6 Kho 3:20; 6:1; Mas 24:8; Ise 2:9; 16:11; 118:15-16
15:7 Kho 14:27; 2Wā 4:24; Ise 2:5; 18:8; 78:49-50; Jis 5:24; Hib 12:29
15:8 Kho 14:22, 29; Job 4:9; Ise 18:15; 78:13
15:9 Kho 14:5, 8-9; Wāy 5:30; Jis 53:12; Luk 11:22
15:10 Kho 14:27-28; 15:5; Neh 9:11; Ise 29:3
15:11 Kho 8:10; 9:14; 2Wā 3:24; 1Sa 2:2; 2Sa 7:22; 1Ni 8:23; Ise 22:23; 72:18; 77:13; 86:8; 99:3; Mik 7:18; Pho 4:8
15:12 Kho 15:6; Mas 16:32; 2Wā 11:6; Ise 106:17
15:13 Kho 15:17; Neh 9:12; Ise 68:16; 71:23; 77:15; 78:54; Tit 2:14

misingbu nahākki lengdraba nungsibada nahākna chingbire;
Nahākki pāngganda nahākna makhoibu nahākki asengba leiphamda lamjingbire.

14"Misingna tāgani amasung nikkani;
Palestida leiba mising nāoyeknabagi awāba nanggani.
15Idomgi a'ngam athousing tu chunggani;
Mowābki akanba mising,
Thak thak nikpana makhoibu phāgani.
Kenān'gi mi pumnamak pukning hanthagani.
16Kiba amasung lāngtaknaba makhoina pokkani;
Nahākki akanba pāmbomgi maramna makhoi nunggumna tuminna leigani;
He Jehobā, nahākna leibikhraba nahākki misingna lānthoktriba phāoba makhoi tuminna adum lei.
17Nahākna makhoibu pusinbigani amasung thābigani,
Nahākki phangpham thokpa ching aduda,
Mapham asida, he Jehobā, nahākna leinaba semkhrabani,
Asengba mapham asi, he Jehobā, nahākki khutna lingkhatkhrabani.

18"Jehobāna matam pumnamakta pān'gani."

19Tasengnamak Pherāogi sagolsing, mahākki sagol gārising amasung sagol lānmisingna samudra manungda changkhi, matam aduda Jehobāna makhoigi mathakta samudragi ising amuk hanna purakkhi; adum oinamak Isrāyel machāsingna samudragi manungda akangba leibākta chatkhi.

15:14 2Wā 2:25; Jos 2:9; Ijk 38:20; Hab 3:7
15:15 Mei 36:15, 40; Mas 22:3-4; Jos 2:9, 11,24; 5:1; Ise 114:7
15:16 Mei 35:5; Kho 15:5-6,13; 2Wā 2:4, 25; Jos 2:9; 1Sa 25:37; Jis 43:1; Jir 31:11; Tit 2:14; 2Pi 2:1
15:17 Kho 23:20; 2Sa 7:10; Ise 2:6; 44:2; 68:16; 78:54, 68-69; Jis 5:2; Jep 3:11
15:18 Mei 21:33; Ise 9:7; 10:16; 29:10; Jis 57:15; Tng 5:19
15:19 Kho 14:22-23, 28-29
15:20 Kho 2:4; Mas 26:59; Wāy 11:34; 1Sa 18:6-7; 1It 6:3; 15:16; Jir 31:4; Mik 6:4
15:21 Kho 15:1
15:22 Mei 16:7; 20:1; 25:18; Mas 20:2, 5; 33:8; Ise 77:20; 78:52-53; 107:5
15:23 Mas 33:8; Rut 1:20
15:24 Kho 14:11; 16:2; Jos 9:18; Ise 106:13; Ijk 16:43; Māt 6:31
15:25 Kho 14:10; 16:4; 2Wā 8:2,16; Jos 24:25; Wāy 2:22; 3:1,4; Ise 66:10
15:26 Kho 19:5-6; 2Wā 7:12, 15; 28:58, 60; 32:39; Ise 41:3-4; 103:3

Miriyāmgi Isei

20Aduga Hāron'gi mache Isorgi wā tākthokpi Miriyāmna makhutta khanjuri pāirammi; aduga nupi pumnamakna mahākki tungda khanjurising pāiduna thoklaklaga jagoi sārammi. 21Maduda Miriyāmna makhoida isei sakkhi,
"Jehobāgi maphamda isei sak'u,
Maramdi mahāk thoihenna chāore.
Mahākna sagol amasung maduda tongliba mibu samudra manungda langthakhre!"

Akhāba Ising Thumhanba

22Mousina Isrāyel machāsingbu A'ngāngba Samudradagi puraktuna makhoina Surgi lamhāngda chatlammi; makhoina lamhāngda numit humni chatlammi, adubu makhoina ising phangkhide. 23Makhoina Mārāda thungkhi, makhoina Mārāgi ising thakpa ngamlamde, maramdi mapham adugi ising adu khārammi; maram aduna makhoina mapham adugi maming *Mārā koukhi. 24Misingna Mousigi mathakta murum murum sonduna hāikhi, "Eikhoina kari thakkani?" 25Maduda Mousina Jehobāda kapchakhi; aduga Jehobāna ma'ngonda upāmbi ama uhankhi, mahākna upāmbi adu isingda langthabada ising adu thumlakkhi. Mapham aduda Jehobāna makhoigidamak pathāp amasung wāyen ama sembikhi, aduga mahākna makhoibu chāng yengkhi. 26Mahākna hāirammi, "Nahākna nahākki Isor Jehobāgi khonjen pukning changna tārabadi,

* **15:23** *Mārā*: arthadi "akhāba"

mahākki mityengda achumba adu tourabadi, mahākki yāthangsing munna tārabadi amasung mahākki pathāp pumnamak ngāklabadi, eina Ijipki misinggi mathakta purakkhiba lāina amata nahākki nathakta purakloi; maramdi eidi nahākpu nābadagi phahanbiba Jehobāni."

27 Adudagi makhoina Elimda thungkhi. Mapham aduda ising iphut tarānithoi leirammi amasung thāngtup pāmbi humphutarā hourammi; aduga makhoina ising manākta phiyum khallammi.

Atiyādagi Tal

16 Makhoina Elimdagi khongsāllaklammi. Aduga Israyel machāsinggi miyām aduna makhoina Ijiptagi thoklaklaba matungda anisuba thāgi tarāmangāsuba numitta Elim amasung Sināigi marakta leiba Sin'gi lamhāngda thungkhi. **2** Adudagi Israyel machāsinggi miyām aduna Mousi amasung Hāron'gi mathakta lamhāngda murum murum sonkhi. **3** Aduga Israyel machāsingna makhoida hāirammi, "Eikhoina sāgi uyān manākta phamlingeida amasung tal puk thanna chāringeida, Ijipki lamda Jehobāgi khutta eikhoi sijaramlabadiko! Maramdi miyām pumnamak asi arām khourāngbana hātnaba nakhoina eikhoibu lamhāng asida purakle."

4 Matam aduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Yeng'u, makhoina eigi wāyen yāthang adu in'gani illoi hāiba eina chāng yengnaba eina atiyādagi nakhoigidamak chānaba tal tāhallagani. Misingna mapānda thoktuna numit khudinggi nongmagi oknaba saruk khun'gadabani. **5** Taruknisuba numitta makhoina pusillakpa adu thourāng tougani, adubu makhoina nongma nongmagi khunjillakpa adudagi saruk ani oigani." **6** Maduda Mousi amasung Hāronna Israyel machā pumnamakta hāirammi, "Jehobāna nakhoibu Ijip leibāktagi puthoklakpani hāiba numidāngwāiramda nakhoina khanggani. **7** Ayukta nakhoina Jehobāgi matik ma'ngān ugani; maramdi nakhoina Jehobāgi mathakta murum murum sonba adu mahākna tāre. Nakhoina eikhoigi ithakta murum murum solliba eikhoibu kanāno?" **8** Mousina hāikhi, "Numidāngwāiramda Jehobāna nakhoida chānaba sā amasung ayukta nakhoina thanna chānaba tal pigani; maramdi Jehobāgi mathakta nakhoina murum murum sonba adu mahākna tāre. Eikhoibu kanāno? Nakhoina eikhoigi ithakta murum murum sonba natte, adubu Jehobāgi mathaktani."

9 Mousina Hāronda hāikhi, "Israyel machāsinggi miyām pumnamakta hāiyu, 'Jehobāgi mamāngda lāk'u; maramdi mahākna nakhoigi murum murum sonba adu tāre.' " **10** Aduga Hāronna Israyel machāsinggi miyām pumnamakta wā hāiringeida asumn thokkhi, madudi makhoina lamhānglomda yengthokkhibada, yeng'u, makhoina leichin marakta Jehobāgi matik ma'ngān adu urammi.

11 Jehobāna Mousida hāikhi, **12** "Eina Israyel machāsinggi murum murum sonba adu tāre. Makhoida asumna hāiyu, 'Numidāngwāiramda nakhoina sā chāgani amasung ayuktana tal thanna chāgani; aduga eidi Jehobā nakhoigi Isorni hāiba nakhoina khanggani.' "

Selāb Uchek Amasung Mānna

13 Numidāngwāiramda selāb ucheksingna lāktuna leipham adu thankhi; aduga ayuktana leibākta

15:27 Mas 33:9
16:1 Kho 12:6, 51; 19:1; Mas 33:10-11; Ijk 30:15
16:2 Kho 14:11; 15:24; Ise 106:25; 1Ko 10:10
16:3 Mei 47:15; Kho 17:3; Mas 14:2-3; 20:3; 2Wā 8:3; Jir 44:17; Tng 4:9
16:4 Mei 22:1; Kho 15:25; 2Wā 8:2-3, 16; Neh 9:15; Ise 78:23-25; 105:40; Joh 6:31; 1Ko 10:3
16:5 Kho 16:22; Leb 25:21
16:6 Kho 6:7
16:7 Kho 16:10, 12; Leb 9:6; Mas 11:1,18; 14:27; 16:11,19, 42; 17:5; 2Wā 5:24; 1Ni 8:11; Ise 43:2; Jis 6:3; 35:2; 40:5; Ijk 1:28; Hab 2:14; Hāg 2:7; Joh 11:4,40
16:8 Mas 23:21; 2Wā 33:5; Wāy 8:23; 1Sa 8:7; Māt 10:40; Luk 10:16; Rom 13:2; 1Th 4:8
16:9 Mas 16:16
16:10 Kho 13:21; 16:7; Mas 16:19; 1Ni 8:10; 2It 7:1; Ijk 10:4; Joh 11:4
16:12 Kho 6:7; 16:7-8; Mas 14:27; 1Ni 20:28; Joy 3:17
16:13 Mas 11:9, 31; Ise 78:27-29; 105:40

makhoigi leipham akoibada liklā tākhi. 14Tāriba liklā adu tākkhrabada, yeng'u, un mānba apikpa akoiba pot lamhānggi leimāida tārammi. Masi leibāk mathakta tāba angouba ungumna piklammi. 15Israyel machāsingna madu ubada makhoina amaga amaga hāinarammi, "Masi karino?" Maramdi madu karino hāiba makhoina khanglamde. Aduga Mousina makhoida hāikhi, "Masidi Jehobāna nakhoida chānaba piraba tal aduni. 16Jehobāna eikhoida piraba yāthang adu asini, 'Mi amamamna māna māna chāba ngambagi matung inna, nakhoigi mi masinggi matung inna mi khudinggidamak *omar amamam madudagi khomjillu. Nakhoi mi khudingna māgi māgi phiyumsingda leiriba makhoigidamak lougadabani.' " 17Israyel machāsingna madumak tourammi, kharana yāmna amasung kharana kharadang loukhi. 18Makhoina madu omargi chāngda onbada, yāmna khomjinba mahāk adu karisu leihoude, aduga khajikta khomjinba mahāk adu karisu awātpa leite; makhoi mi khudingna māna māna chāba ngambagi matung inna khomjinkhi. 19Maduda Mousina makhoida hāikhi, "Mi amatana madu ayuk phāoba thamloidabani." 20Makhoina Mousigi wā illamde; adubu makhoi kharana madu ayuk phāoba thamkhi, madu tin changduna namthirammi; maduda Mousina makhoigi mathakta mei houna sāorammi. 21Aduna mi khudingna māna māna chāba ngambagi matung inna makhoina ayuk khudinggi khunkhi; nungsa sāraklaba matamda madu soudoklammi.

22 Taruknisuba numitta makhoina mi amagidamak omar anigi chāngda saruk anigi tal khullammi. Matam aduda miyām adugi luchingba pumnamakna lāktuna Mousida tamkhi. 23Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Jehobāna hāikhiba adu asini, 'Hayengdi Jehobāgi maphamda asengba potthābagi numitni♦. Nakhoina ngasi tal hougadaba adu houro, nakhoina thonggadaba adu thonglo; lemhouba aduna ayuk phāoba nakhoi nasāgidamak thammu.' " 24Mousina yāthang pikhibagumna, makhoina ayuk phāoba madu thamkhi; madu namthikhide amasung tin amata changkhide. 25Maduda Mousina hāikhi, "Madu ngasi chāo; maramdi ngasi Jehobāgi maphamda potthāba numitni; madu ngasi nakhoina loubuk lamhāngda phangloi. 26Numit tarukni nakhoina madu khun'gadabani; adubu taretnisuba numitti potthāba numitni, numit aduda madu amata phangloi."

27 Taretnisuba numitta mi kharana madu khunnaba mapānda thoklammi, adubu makhoina karigumba amata phangkhide. 28Jehobāna Mousida hāikhi, "Kayā kuina nakhoina eigi yāthangsing amasung eigi wāyen yāthangsing ngākloidage? 29Yeng'u, Jehobāna nakhoida potthāba numit pibire; maram aduna mahākna taruknisuba numitta numit ninigi tal pibire. Nakhoi mi khudingna māgi māgi leiphamda leiyu, mi kanā amatana taretnisuba numitta mapānda thokloidabani." 30Maram aduna misingna taretnisuba numitta potthākhi. 31Israyelgi imungna madugi maming †mānnā♦ koukhi. Madu phadigom

16:14 Kho 16:31; Mas 11:7-9; 2Wā 8:3, 16; Neh 9:15; Ise 78:24; 105:40
16:15 Kho 16:4; 2Wā 8:16; Neh 9:15, 20; Ise 78:24; Joh 6:31; 1Ko 10:3
16:16 Kho 16:32,36
16:18 2Ko 8:15
16:19 Kho 12:10; 16:23; 23:18
16:22 Kho 16:5; 34:31
16:23 Mei 2:3; Kho 16:19; 20:8-11; 23:12; 31:15; 35:2; Leb 23:3; 2Wā 5:13-14; Neh 9:13-14
16:24 Kho 16:20
16:26 Kho 20:9-10
16:28 Jos 9:14; 2Ni 17:14; Ise 78:10; 106:13; Jir 32:23
16:31 Kho 16:14; Mas 11:7-9; 2Wā 8:3,16

* **16:16** *omar*: Omar amasi chāorākna litar 2 ni.

† **16:31** *mānnā*: arthadi "masi karino?" Masi Isorna piba talni.

marugumna ngourammi amasung madugi mahāodi khoihiga yānnaraga semba apikpa tanjāgumna oirammi.

32Maduda Mousina hāikhi, "Jehobāna yāthang pikhiba adu asini, 'Eina nakhoibu Ijiptagi puthoklakpa matamda lamhāngda eina nakhoibu pijakhiba talni hāiba makhoina unaba nakhoigi mironsinggidamak thamnaba madu omar chāng ama ollu.' " **33**Mousina Hāronda hāikhi, "Pātra ama louduna maduda mānnā omar ama hāppu, aduga madu nakhoigi mironsinggidamak Jehobāgi māngda thammu." **34**Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, madu thamnabagidamak Hāronna sākhigi potsing yāoba upu adugi mamāngda thamlammi. **35**Israyel machāsingna mi tāba leibāk youdriba phāoba makhoina chahi niphu mānnā chākhi. Makhoina Kenān leibākki ngamkhei youdri phāoba makhoina mānnā chākhi. **36**Omar amagi chāng asi *iphā• amagi saruk tarā thokpagi amani.

Nungjāodagi Ising Thokpa

17 Jehobāna makhoida yāthang pikhibagumna, Israyel machāsinggi miyām pumnamakna Sin lamhāngdagi khongsāllakkhi. Makhoina khongsānduna Rephidimda phiyum khankhi. Adubu mapham aduda misinggi thaknaba ising leiramde. **2**Maram aduna mising aduna Mousiga khatnaduna hāirammi, "Eikhoida thaknaba ising piyu." Aduga Mousina makhoida hāirammi, "Nakhoina eiga khatnariba karigino? Nakhoina Jehobābu chāng yengliba karigino?" **3**Mapham aduda mising ising khourāngnakhi; mising aduna Mousigi mathakta murum murum sonduna hāirammi, "Eikhoibu, ichāsingbu, eikhoigi sā-sansingbu ising khourāngbana hātnaba nahākna eikhoibu Ijiptagi puthokpirakliba karigino?" **4**Aduna Mousina Jehobāda kapchaduna hāikhi, "Eina mising asida kari tougani? Khara leiradi makhoina eingonda nungna thāragani." **5**Jehobāna Mousida hāikhi, "Mising adugi mamāngda chatlu amasung Israyelgi ahallaman khara nahākka loinana puduna chatlu; aduga nahākna turenda yeikhiba nahākki cheisu adu nakhutta pāiduna chatlu. **6**Yeng'u, eina Horebta leiba nungjāo adugi mathakta nahākki namāngda lepkani; aduga nahākna nungjāo aduda yeiyu, aduga misingna thaknaba madudagi ising thoklakkani." Mousina Israyelgi ahallamansinggi mamāngda adugumna toukhi. **7**Israyel machāsingna khatnakhiba maramna mahākna mapham adugi maming †Māssā amasung ‡Meriba koukhi; marammdi makhoina Jehobābu chāng yengduna hāirammi, "Jehobā eikhoigi irakta leibrā nattraga leitabrā?"

Amālek Machāsingbu Māithiba Piba

8Adudagi Amālek machāsingna lāktuna Rephidimda Israyelga lān soknakhi. **9**Maduda Mousina Josuwāda hāirammi, "Eikhoigidamak mi khandoklaga chattuna Amālek machāsingga lān soknou. Hayeng eina eigi khutta Isorgi chei pāiduna ching adugi matonda lepkani." **10**Aduga Mousina ma'ngonda hāikhibagumna, Josuwāna toukhi amasung Amālek machāsingga lān soknakhi. Mousi,

16:33 Hib 9:4; Pho 2:17
16:34 Kho 25:16, 21; 27:21; 40:20; Leb 16:13; Mas 1:50; 17:10; 2Wā 10:2; 1Ni 8:9; 2It 5:10
16:35 Mas 14:33; 2Wā 1:3; Jos 5:6, 12; Wāy 3:11; Neh 9:20-21; Ise 95:10; Āmo 5:25; Joh 6:31
16:36 Kho 16:16; Leb 5:11; Mas 5:15
17:1 Kho 16:1; 19:2; Mas 20:5; 33:12,14
17:2 Kho 14:11; 16:8; Mas 20:2-3,13; 2Wā 6:16; Ise 78:18, 41; 107:5; Māt 4:7; 1Ko 10:9
17:3 Kho 12:38; 16:2-3
17:4 Mas 14:10; 1Sa 30:6; Joh 8:59
17:5 Kho 3:16, 18; 7:20
17:6 Kho 3:1; Mas 20:10-11; 2Wā 8:15; Wāy 15:19; 2Ni 3:20; Neh 9:15; Ise 78:15; 105:41; 114:8; Jis 30:25; 1Ko 10:4
17:7 Mas 14:22; 20:13,24; 27:14; 2Wā 6:16; 9:22; 33:8; Ise 81:7; 95:8
17:8 Mei 36:12; Kho 17:1; Mas 24:20; 2Wā 25:17-19; 1Sa 15:2
17:9 Kho 4:20; 24:13; Mas 11:28; 2Wā 1:38; Jos 1:1; Pāk 7:45
17:10 Kho 24:14; 31:2

* **16:36** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

† **17:7** *Māssā*: arthadi "chāng yengba"
‡ **17:7** *Meriba*: arthadi "yetnaba"

Hāron amasung Hurna ching adugi matonda kākhatkhi. **11**Mousina makhut thānggatpa matamda Israyelna henna kallammi; Mousina makhut thādaba matamda Amālek machāsingna henna kallammi. **12**Mousigi makhut chokthāraklabada makhoina nung ama puraktuna mahākki makhāda thamkhi, aduga mahākna madugi mathakta phamlammi. Hāron amasung Hurna Mousigi nākan amamamda mahākki makhut thānggattuna leirammi; asumna numit tādriba phāoba mahākki makhut lengdana leikhi. **13**Aduga Josuwāna Amālek amasung mahākki misingbu thāngsāng mayāgi mapānna māithiba pikhi.

14Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Masi ningsingnanaba lāirik amada isillu amasung Josuwāgi manākongda tāhallu; maramdi eina Amālekki maming atiyāgi makhādagi loina muthatlagani." **15**Aduga Mousina lātnapung♦ ama sāduna madubu *Jehobā-Nisi thonkhi. **16**Maramdi mahākna hāikhi, "Jehobāna wāsakkhiba maramna Jehobāna Amālekki māyokta miron mironda lān soknagani."

Jethrogi Pāotāk

18 Isorna Mousigidamak, mahākki mi Israyelgidamak toubikhiba amasung Jehobāna Israyelbu Ijiptagi puthokpirakkhiba adu Mousigi makubok Midiyān'gi purohit Jethrona tākhi; **2**Mousina hānnana mapāmda thākhiba mahākki nupi Sipporābu Mousigi makubok Jethrona lousillammi, **3**mahākna Sipporāgi machānipā anibusu lousillammi. Makhoi ani adu amagi mamingna Geresom kourammi; maramdi Mousina hāikhi, "Eina miramda lamlānba oirambani." **4**Aduga atoppagi mamingna Eliyejar kourammi; maramdi mahākna hāikhi, "Eigi ipāgi Isor asi eigi itengni amasung mahākna eibu Pherāogi thāngsāngdagi kanbire." **5**Mousina Isorgi ching manākta phiyum khanduna leiba mapham aduda, Mousigi makubok Jethrona Mousigi nupi amasung machānipāsing puduna lamhāngda Mousigi manākta lākkhi. **6**Aduga Jethrona Mousida hāikhi, "Nahākki nakubok Jethro ei, nahākki nupi amasung mahākki machānipā aniga loinana nahākki nanākta lākle."

7Mousina mahākki makubok unaba thoklammi amasung mahākna makok nonthaduna mahākpu chupkhi; makhoi amaga amaga makhoigi phibam hangnarammi, aduga makhoina phiyum manungda changkhi. **8**Aduga Israyel machāsinggidamak Jehobāna Pherāoda amasung Ijipki misingda toukhiba pumnamak, lambida makhoigi mathakta lākkhiba awāba pumnamak amasung Jehobāna makhoibu kanbikhiba adu Mousina mahākki makubokta tamkhi. **9**Aduga Jehobāna Ijipki misinggi makhuttagi kanbiraktuna Israyelgi mathakta toubikhiba aphaba pumnamak aduda Jethrona harāojakhi. **10**Jethrona hāikhi, "Nakhoibu Ijipki misinggi khuttagi amasung Pherāogi khuttagi kanbikhiba Jehobābu thāgatpa oisanu. Mahākna misingbu Ijipki misinggi khuttagi kanbikhi. **11**Jehobāna lāi pumnamaktagi henna chāo'i hāiba houjikti eina khangle; maramdi makhoina chāothokna touba aduda mahākna makhoidagi helli." **12**Maduda Mousigi makubok Jethrona mei thādokpagi katnapot amasung irātpotsing Isorgidamak

17:11 Jāk 5:16
17:12 Jos 8:26; Jis 35:3
17:14 Mei 36:12; Kho 24:4; 34:27; Mas 24:7; 33:2; 2Wā 29:20; 31:9; Wāy 3:13; 1Sa 30:17-18; Job 18:17; Ise 9:5; Jis 30:8; Jir 36:1; Ijk 18:4
17:15 Mei 8:20; 22:14; Kho 24:4; Wāy 6:24
17:16 Mei 22:16; Mas 24:7; 1Sa 15:8, 32; 1It 4:43; Est 3:1; 9:5
18:1 Kho 2:16, 18; 3:1
18:2 Kho 2:21; 4:25
18:3 Kho 2:22; 4:20; Pāk 7:29
18:4 Mei 49:25; 2Wā 33:29; 1It 23:15,17
18:5 Kho 3:1,12; 4:27; 24:13
18:7 Mei 17:3; 29:13; 43:26-28; Kho 4:27; 2Sa 11:7
18:8 Kho 4:23; 7:4-5; 15:6, 16; Mas 20:14; Neh 9:32; Ise 81:7
18:9 Jos 21:45; 1Ni 8:66; Neh 9:25; Ise 145:7; Jis 63:7-14
18:10 Mei 9:26; 14:20; 2Sa 18:28; 1Ni 8:56; Ise 68:19-20
18:11 Kho 12:12; 15:11; 1It 16:25; 2It 2:5; Ise 95:3; 135:5; Luk 1:51
18:12 Mei 26:30; 31:54; Kho 24:5; Leb 1:2-9; 2Wā 12:7

* **17:15** *Jehobā-Nisi*: arthadi "Jehobādi eigi lānngam phirānni"

loukhi. Hāron amasung Isrāyelgi ahallaman pumnamakna Isorgi māngda Mousigi makubokka tal chāminnanaba lākkhi.

13Mathanggi numitta Mousina misingbu wāyennaba phamlammi; aduga misingna mahākki mamāngda ayuktagi numidāngwāiram phāoba leptuna leirammi. 14Mousina misingda touriba adu mahākki makubokna uduna hāikhi, “Nahākna misingda touriba adu karino? Nahāk nathantana phamduna leiraga misingna nahākki namāngda ayuktagi numidāng phāoba leptuna leiriba karigino?” 15Mousina makubokta hāirammi, “Isorgi maphamda hangjanaba misingna eingonda lāk'i. 16Makhoigi karigumba wāthok lānthok leiba matamda makhoina eingonda lāk'i; aduga eina amaga amagagi marakta wāyelli, aduga eina makhoibu Isorgi pathāp amasung mahākki wāyen yāthang khanghalli.” 17Mousigi makubokna ma'ngonda hāirammi, “Nahākna touriba ma'ong asi aphaba natte. 18Nahāk amasung nahākka loinana leiriba mising asi soidana sonthahallagani; maramdi nahākna touriba thabak asi nahākkidamak henmalli; nahāk nathantana madu touba ngamloi. 19Houjik eigi wā tāo; eina na'ngonda pāotāk pigani, Isorna nahākka loinabigani. Nahākna misinggi mahut sinduna wāthoksing adu Isorgi maphamda pusillu. 20Nahākna makhoibu pathāpsing amasung wāyen yāthangsing tambiyu, aduga makhoina chatkadaba lambi amasung makhoina tougadaba thabak adu nahākna makhoida utlu. 21Adugi mathakta nahākna mising asigi maraktagi matik chāba nipāsing, hāibadi Isorbu kiba, achumba chatpa, sen chāba pāmdabasingbu khallu; aduga makhoibu mi lisinggi luchingba, mi chāmagi luchingba, mi yāngkheigi luchingba amasung mi tarāgi luchingba oina makhoigi mathakta hāppu. 22Makhoina mising adu matam pumnamakta wāyensanu; aduga aruba wāpham khuding makhoina na'ngonda purakkadabani, adubu arāiba wāpham khuding makhoina wāyensanu; makhoina nahākka potlum puminnaba maramna nahākki potlum yānghan'gani. 23Nahākna asumna tourabadi amasung Isorna asumna yāthang pirabadi nahākna khāngba ngamgani, adudagi mising asi makhoi masāgi leiphamda ingthana chatchakhigani.”

24Maram aduna Mousina makubokki wā adu lousinjakhi amasung mahākna hāikhibasing adu Mousina toukhi. 25Mousina Isrāyel pumnamaktagi matik chāba mi khandoktuna makok thongba luchingbasing, hāibadi mi lising lisinggi luchingbasing, mi chāmagi luchingbasing, mi yāngkheigi luchingbasing amasung mi tarāgi luchingbasing oihankhi. 26Aduga makhoina misingbu matam pumnamakta wāyenkhi. Aruba wāphamsingdi makhoina Mousigi maphamda purakkhi, adubu arāiba wāpham khudingna makhoi masāna wāyellammi.

27Adudagi Mousina makubokpu chat'hankhi, aduga mahākna masāgi lamda chatkhi.

Isrāyel Machāsingna Sināida Thungba

19 Isrāyel machāsingna Ijiptagi thoklaklaba matung ahumsuba thāda, makhoina thoklakpa numit adumaktada makhoina Sināigi lamhāngda thungkhi. 2Makhoina Rephidimdagi khongsāllaktuna Sināigi lamhāngda thungkhi amasung lamhāngda

18:15 Mei 25:22; Mas 9:6,8; 27:5; 2Wā 17:8-13
18:16 Kho 24:14; Mas 15:34; 2Wā 1:17; Pār 24:23; Māl 2:9
18:18 Mas 11:11, 14,17; 2Wā 1:9,12
18:19 Mas 27:5
18:20 Mei 39:11; 2Wā 1:18; 4:1,5; 5:1; Ise 119:12, 26,68; 143:8
18:21 Mei 22:12; 42:18; Kho 18:25; Mas 1:6; 2Wā 1:13,15; 16:19; 1Sa 12:3; 2Sa 23:3; 2It 19:5-10; Ejr 7:25; Ise 15:1-5; Pāk 6:3
18:22 Leb 24:11; Mas 11:17; 2Wā 1:9, 17-18
18:25 Kho 18:21; Mas 1:16; 2Wā 1:13-15; 16:18
18:26 Kho 18:22; 2Wā 1:17; Ejr 7:25
18:27 Mas 10:29-30
19:1 Kho 12:6, 51; 16:1; 2Wā 1:6; 4:10,15; 5:2
19:2 Kho 3:1,12; 17:1; 18:5; Mas 33:15

phiyum khankhi; mapham aduda Isrāyel machāsingna Sināi chinggi mamāngda phiyum khankhi.

3 Adudagi Mousina Isorgi maphamda chatkhi amasung Jehobāna ching adudagi ma'ngonda kouraktuna hāikhi, "Nahākna Jākobki imungda hāigadabani amasung Isrāyel machāsingda tamgadabani, 4 'Ijipki misingda eina toukhiba adu nakhoina ure, aduga eina nakhoibu igalgi masāna pubagumna eigi nākta purakle. 5 Houjik nakhoina eigi wā tasengna illabadi amasung eigi wālepnaba ngāklabadi, nakhoi jāti pumnamakki mathakta eingonda athoiba lan oigani; maramdi mālem pumnamak eigini. 6 Nakhoi eigi iphamda purohitsinggi ningthou leibāk amasung asengba jāti oigani.' Nahākna Isrāyel machāsingda hāigadaba wāsing adu asini."

7 Mousina lāktuna misinggi ahallamansing koukhi, aduga Jehobāna ma'ngonda pikhiba wā pumnamak mahākna makhoigi mamāngda hāikhi. 8 Mi pumnamakna punna khumduna hāikhi, "Jehobāna hāikhiba pumnamak eikhoina tougani." Adudagi Mousina misinggi wāsing adu Jehobāgi maphamda amuk hanna purakkhi.

9 Jehobāna Mousida hāirammi, "Yeng'u, eina na'ngonda wā hāiba matamda, makhoina tāduna nahākpu matam pumnamakki oina thājanaba eina athāba leichin'gi manungda nahākki nanākta lākkani." Mousina misinggi wāsing asi Jehobāgi maphamda hāikhi.

10 Jehobāna Mousida hāirammi, "Misinggi manākta chatlu amasung ngasi amasung hayeng makhoibu sengna thammu, aduga makhoina makhoigi maphi maron sudoksanu, 11 humnisuba numitkidamak thourāng touduna leisanu; maramdi humnisuba numitta Jehobāna Sināi chingda mi pumnamakki māngda kumtharakkani. 12 Nahākna misinggi akoibada ngamkhei yāttuna hāiyu, 'Nakhoina chingda kādanaba, nattraga chingkhong soktanaba nakhoi nasāna cheksillu. Ching adu sokpa mi adu soidana hātkadabani. 13 Khut amatana madu sokloidabani, madubu sokpa mahāk adu nungna thāgadabani, nattraga tenna kāpkadabani; sā oirabasu mi oirabasu hingloi.' *Pere sāngna khonglakpa matamda makhoina chingkhong phāoba lākkadabani."

14 Asumna Mousina chingthaktagi misinggi manākta kumtharaklaga mising adu sengna thamkhi; makhoina maphi maron sudokkhi. 15 Mahākna misingda hāirammi, "Humnisuba numitkidamak thourāng touduna leiyu. Nakhoigi nupisinggi maphamda changganu." 16 Humnisuba numitki ayukta chingthakta nong khākkhi, nongthāng kupkhi amasung athāba leichin leirammi amasung ahouba pere makhon tārammi, maram aduna leipham aduda leiba mi pumnamak niklammi. 17 Adudagi Mousina mising adu Isorga unanaba leiphamdagi puthoklammi; makhoina chingkhongda leptuna leikhi. 18 Sināi ching apumba meikhuna kupsinkhi, maramdi Jehobāna meirakta kumtharaklammi; madugi meikhu meiphamgi meikhugumna kākhatlakkhi, amasung ching apumba yāmna kanna nikkhi. 19 Peregi makhon aduna sāngna amasung yāmna houna khonglakpa matamda Mousina wā hāikhi amasung Isorna ma'ngonda khonjen thokna khumkhi.

20 Jehobāna Sināi chinggi

19:3 Kho 3:4; Pāk 7:38
19:4 2Wā 29:2; 32:11; Jis 40:31; Pho 12:14
19:5 Kho 9:29; 15:26; 2Wā 14:2; 135:4; 1Ko 10:26; Tit 2:14; 1Pi 2:9
19:6 26:19; 62:12; 1Pi 2:5,9; Pho 1:6; 5:10
19:7 Kho 4:29-30; Leb 4:15; Mas 16:25; 1Sa 8:10
19:8 Kho 4:31; 24:3,7; 2Wā 5:27; 26:17
19:9 Kho 19:16; 24:15-16; 2Wā 4:11-12,36; 2Sa 22:10, 12; Ise 18:11; 99:7; Joh 12:29
19:10 Mei 35:2; Mas 8:7,21; Joy 2:16; Hib 10:22; Pho 22:14
19:11 Mei 11:5; Kho 19:16; Leb 7:38; 2Wā 10:5; Neh 9:13; Gāl 4:24
19:12 Hib 12:20
19:13 Kho 19:17; Jos 6:4; 1It 15:28; Ise 81:3; Hib 12:20
19:14 Mei 35:2
19:15 1Sa 21:4; 1Ko 7:5
19:16 Mei 3:10; Hib 12:18-19, 21; Pho 4:1
19:17 2Wā 4:11
19:18 Mei 15:17; Kho 24:17; Wāy 5:5; 2It 7:1-3; Ise 68:7-8; Jir 4:24; Hāg 2:6; Hib 12:18
19:19 Ise 81:7
19:20 Neh 9:13

* **19:13** *pere*: Yāo lābagi machina semba.

chingdonda kumtharakkhi. Aduga Jehobāna Mousibu chingdonda koukhatkhi; aduga Mousina kākhatkhi.

21 Jehobāna Mousida hāirammi, "Kumthou, misingbu cheksilhallu, adu nattrabadi makhoina Jehobābu yengnaba namkhāiduna changlakkani amasung makhoi mayām sigani. 22 Jehobāgi manākta changba purohitsingnasu sengna leigadabani, adu nattrabadi Jehobāna makhoibu mānghan'gani." 23 Mousina Jehobāda hāirammi, "Misingna Sināi chingda lākpa ngamdre; maramdi nahākna eikhoida hāikhi, 'Chinggi akoibada ngamkhei yātlu amasung madu sengna thammu.' " 24 Aduga Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Kumtharo, aduga nahākka Hāron'ga kākhatlak'u; adubu purohitsing amasung misingna Jehobāgi maphamda lāknaba namkhāiroidabani, adu nattrabadi mahākna makhoibu mānghan'gani." 25 Adudagi Mousina misinggi manākta kumthaduna makhoida tamkhi.

Wāyen Yāthang Tarā

20 Isorna wāsing asi hāikhi,

2 "Nahākpu Ijip leibāktagi, mināi oiramba maphamdagi puthokpirakpa eidi Jehobā nahākki Isorni.

3 "Eigi māngda nahākki atoppa lāising leiroidabani.

4 "Nahākna nasāgidamak ahakpa murti amata sāroidabani, nattraga atiyā thakta leiba, nattraga mālem leikhāda leiba, nattraga mālem makhāgi ising manungda leiba karigumba amagi ma'ong mānba amata sāroidabani; 5 nahākna makhoida nakok nontharoidabani amasung makhoibu thougal touroidabani; maramdi nahākki Isor Jehobā, eidi khamban chāoba Isorni, mapāsinggi ayol arān'gi maramna eibu yengthiba makhoigi ahumsuba amasung marisuba mironda cheirāk pi; 6 adubu eibu nungsiba amasung eigi yāthangsing ngākpa makhoi lising lisingda nungsi thoujān utpi.

7 "Nahākna nahākki Isor Jehobāgi ming arembada palloidabani; maramdi mahākki ming arembada panba mahāk adubu Jehobāna marān leitabani hāina louroi.

8 "Potthāba numit♦ adu sengna thamnaba ningsing'u. 9 Numit tarukni nahākna thabak sugadabani amasung nahākki thabak pumnamak tougadabani; 10 adubu taretnisuba numit asi nahākki Isor Jehobāgi potthāba numitni; nahāk, nahākki nachā nipā, nahākki nachā nupi, nahākki mināi nipā, nahākki mināi nupi, nahākki sā-san, nahākki thongjāo manungda leiba lamlānba mina numit aduda karigumba thabak amata touroidabani; 11 maramdi Jehobāna numit taruknigi manungda atiyā amasung mālem, samudra amasung madugi manungda leiba pumnamak sembiraga taretnisuba numitta potthākhi; maram aduna Jehobāna potthāba numit adu bor pibikhi amasung madubu senghankhi.

12 "Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiraba leibāk aduda punsi nungsāngna leinaba nahākki namā napābu ikāi khumnou.

13 "Nahākna mi hātloidabani.

14 "Nahākna mitu miwā lānnaroidabani.

15 "Nahākna hurālloidabani.

16 "Nahākna nahākki yumlonnabagi mathakta arānba sākhi piroidabani.

17 "Nahākna nahākki yumlonnabagi mayum karāmloidabani; nahākna nahākki yumlonnabagi nupibu nattraga mahākki mināi

19:21 Kho 3:5; Mas 4:20; 1Sa 6:19
19:22 Leb 10:3; 2Sa 6:7; Joy 2:16
19:23 Kho 19:12
19:24 Kho 19:22; 24:1,9,12
20:1 2Wā 10:4; Neh 9:13; Ise 119:9; Māl 4:4
20:2 Kho 13:3; 26:1; 7:8; Ise 81:10
20:3 2Wā 6:14; 2Ni 17:35; Jir 25:6; 35:15
20:4 Leb 19:4; 26:1; 2Wā 4:15-19; 27:15
20:5 Mas 14:18, 33; 5:9-10; 1Ni 21:29; Nāh 1:2
20:6 Mas 14:18; 2Wā 7:9
20:7 Leb 19:12; 2Wā 6:13; 10:20; Māt 5:33
20:8 Kho 23:12; 31:13-16; Leb 26:2; 2Wā 5:12
20:9 Kho 34:21; Leb 23:3; Luk 13:14
20:10 Mas 28:9
20:11 Mei 1:3-2:3; Kho 31:17; Hib 4:4
20:12 Leb 19:3; Mār 7:10; Eph 6:2-3
20:13 Mei 9:6; Leb 24:17; Māt 5:21; Luk 18:20
20:14 Leb 20:10; Māt 5:27; Rom 13:9
20:15 Kho 21:16; Māt 19:18; Rom 13:9
20:16 Kho 23:1,7; Leb 19:18;
20:17 2Wā 5:21; Māt 5:28; Luk 12:15; Rom 13:9

nipābu, nattraga mināi nupibu, nattraga sallābabu, nattraga mahākki lolābu, nattraga nahākki yumlonnabagi karigumba pot amata karāmloidabani."

18 Aduga mi pumnamakna nong khākpa, nongthāng kuppa, peregi makhon amasung meikhu kāriba ching adu ukhi; misingna madu ubada makhoina nikladuna thāptakna lepkhi. **19** Makhoina Mousida hāikhi, "Nahākna eikhoida hāiyu amasung eikhoina tāgani; Isorna eikhoida wā hāidasanu, nattrabadi eikhoi sigani."

20 Mousina misingda hāikhi, "Kiganu, maramdi Isorbu kiba adu nakhoigi māngda leiduna nakhoina pāp toudanaba nakhoibu chāng yengnaba mahāk lākpani." **21** Misingna lāpna leptuna leikhi amasung Isorna leiba sukna mamlaba mapham aduda Mousina naksinkhi.

Lātnapunggi Pathāp

22 Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna Israyel machāsingda asumna hāigadabani, 'Eina nakhoida sargadagi wā ngāngle hāiba nakhoina ure. **23** Nakhoina eiga loinaba lupāgi lāising sāroidabani, nakhoina nakhoigidamak sanāgi lāising sāroidabani.' **24** Nahākna eigidamak leibākki lātnapung♦ ama sāraga madugi mathakta mei thādokpagi katnapotsing, ingthabagi katnapotsing, nahākki yāo amasung nahākki sallābasing irātchagadabani; nakhoina eigi ming ningsingnaba eina semkhiba mapham khudingmakta eina nahākki nākta lākkani amasung eina nahākpu bor pigani. **25** Nahākna eigidamak nungna lātnapung semlabadi, nahākna madu ahakpa nungdagi sāroidabani; maramdi nahākna madugi mathakta khutlāi thārabadi nahākna madu māngthoklabani. **26** Nahākki phinung adu udanaba nahākna eigi lātnapungda siri kāduna chatloidabani."

20:18 Mei 3:10; Kho 19:16, 18; Hib 12:18-19; Pho 1:10
20:19 2Wā 5:5, 23-27; Job 37:4-5; Gāl 3:19; Hib 12:19
20:20 Kho 14:13; 15:25; 2Wā 4:10; 6:24; 13:3; Job 1:8; Pār 3:7; 16:6; Jis 8:13; 41:10,13
20:21 Kho 19:16; 2Wā 5:22; Ise 18:9
20:22 2Wā 4:36; 5:24,26; Neh 9:13
20:23 Kho 20:3; 32:1-2,4; 2Wā 29:17; Neh 9:18
20:24 Mei 8:20; 12:2; Kho 10:25; 18:12; 20:25; 24:5; 27:1-8; Leb 1:2; 2Wā 12:5; 16:6, 11; 26:2; 1Ni 9:3; 2It 6:6
20:25 2Wā 27:5-6; Jos 8:31; 1Ni 6:7
20:26 Kho 28:42-43; Ijk 43:17
21:1 Kho 24:3-4; 2Wā 4:14; 6:1; Dān 4:14
21:2 Leb 25:39-43; 2Wā 15:12-18; Jir 34:8,14
21:5 2Wā 15:16-17
21:6 2Wā 17:9; Job 39:9; Ise 40:6
21:7 Kho 21:2-3; Neh 5:5

Mapu Amasung Manāigi Marida Wāyen

21 "Nahākna makhoigi māngda thamgadaba wāyensing adu asini: **2** nahākna karigumba Hibrugi♦ mināi amabu leirabadi, mahākna chahi taruk thabak tougani amasung mahākna taretsuba chahida kari amata loudana maning tamna chatkhigani. **3** Aduga mahākna matomta lāklabadi, mahāk matomta chatkhigani. Karigumba mahākki nupi leirabadi, mahākki nupisu mahākka chatkhigani. **4** Karigumba mahākki mapu aduna ma'ngonda nupi ama piduna mahākna ma'ngonda machānipā amasung machānupising poklabadi, nupi amasung machāsing adu mapu adugi oigani, aduga mahākna masā matomta chatkhigani. **5** Adubu mināi aduna hāirabadi, 'Eina eigi mapu, eigi nupi amasung a'ngāngsingbu nungsi; ei ningtamba oina chatlaroi'; **6** matam aduda mahākki mapuna mahākpu wāyen mapusinggi māngda pugani. Mahākna manāi adu thongda nattraga thongbāda pugani, aduga mahākna ponghut amana mahākki manā hutkani, adudagi mahākna matam pumnamakki oina mapu adugi mināi oiduna leigani.

7 "Kanāgumba mi amana machānupibu mināi nupi oinaba yonthoklabadi, mahākna mināi nipāgumna chatpa yāroi. **8** Adubu mapu aduna mahākpu mahākki oinaba khandoklaga mināi nupi aduna mahākpu penhandrabadi, mahākna mināi nupi adubu handok'han'gani; mahākna mināi nupi adubu namthāk toubiraba maramna mahākpu miramgi mida yonthoknabagi

mahākki matik leite. 9Aduga karigumba mahākna mināi nupi adubu mahākki machānipāgi nupi oinaba pirabadi, mahākpu mahākki machānupising amagumna luna toubigani. 10Aduga karigumba mapu aduna mahākkidamak atoppa nupi ama lourabadi, ahānbagi nupi adugi chānaba chinjāk, mahākki setnaba phiron amasung luhonglaba amagi toupham thokpadi mahākna hanthahalloidabani. 11Karigumba mahākna hāiriba hiram ahum asi toudrabadi, nupi aduna mamal pidana maning tamna chatkhigani.

Hātna-sunabagi Pathāp

12"Aduga mi amabu phubada sirabadi, phuriba mi adu nakhoina hātkadabani. 13Mi amana mi amabu hātnaba lumduna leitraba, adubu Isorna mahākpu mahākki makhutta pirabadi, mahākna chensinnaba mapham ama eina nakhoigidamak thambigani.

14"Kanāgumba mi amana mahākki yumlonnabagi mathakta sāoduna mahākpu lounam touduna hātlabadi, mahākpu hātnaba nakhoina mahākpu eigi lātnapungdagi• puthokkadabani.

15"Aduga mapā, nattraga mamābu phuba mi adu soidana hātkadabani.

16"Mi amana atoppa mi amabu phāraga yonthoklaba, nattraga mi adu mahākki makhutta phanglabadi, mahākpu soidana hātkadabani.

17"Aduga mapā nattraga mamābu sirāp touriba mi adu soidana hātkadabani.

18"Misingna khatnabada mi amana atoppa mi adu nungna nattraga khuttumna subada mahāk sidaduna phamungda tāraba; 19aduga mahākna amuk hougattuna mahākki cheisu pāiduna mapānda chatlabadi, mahākpu phuriba mi adu cheirāk phangloi. Adubu mahākki matam māngkhiba adugi mamal mahākna pigani. Mahākna mapung phāna phattri phāoba mahākna mahākki awātpa pumnamak pibigadabani.

20"Aduga mi amana mahākki mināi nipā nattraga mināi nupibu mahākki cheisuna phubada mahākki makhutta sirabadi, mahākpu soidana cheirāk pigadabani. 21Karigumba mināi adu nongma ninigi manungda pharabadi, mahākpu cheirāk piroidabani; maramdi mināi adu mapu adugi maranni.

22"Aduga nipāsingna khatnabada kanāgumbi mirollibi nupi amada thenglubada, matam chādana a'ngāng poklaba, adubu nupi adudi sok panba toudrabadi, nupi adugi mapuroibana ma'ngondagi pāmba matung inna ma'ngonda soidana cheirāk pigadabani; wāyen mapuna leppagi matung inna nipā aduna wākongsel pigadabani. 23Karigumba asi anā thoklabadi, nahākna thawāigi mahut thawāi, 24mitki mahut mit, yāgi mahut yā, khutki mahut khut, khonggi mahut khong, 25meina chākpagi mahut mei chākpa, asok apan'gi mahut asok apan, cheiphamgi mahut cheipham pigadabani.

26"Kanāgumba mi amana mahākki mināi nipāgi nattraga mināi nupigi mitta phubada mit tānglabadi, mahākki mamit tāngbagi maramna, mi aduna mahākpu maning tamna thādokpigadabani. 27Kanāgumba mi amana mahākki mināi nipāgi nattraga mināi nupigi mayāda phubada mayā teklabadi, mahākki mayā tekhanbagi maramna mi aduna mahākpu maning tamna thādokpigadabani.

21:10 1Ko 7:3-5
21:12 Mei 4:14, 23; 9:6; Leb 20:9-10; 24:17; Mas 1:51; 35:30; 2Wā 13:5; Job 31:11; Pār 20:20; Māt 26:52
21:13 Mas 35:10-34; 2Wā 4:42; 19:1-13; Jos 20:1-9; 1Sa 24:4,10,18
21:14 Mas 35:20; 2Wā 19:11-12; 2Sa 3:27; 1Ni 2:28-34; Hib 10:26
21:16 Mei 37:28; 2Wā 24:7
21:17 Leb 20:9; 2Wā 5:16; Pār 20:20; Māt 15:4; Mār 7:10
21:21 Leb 25:44-46
21:22 Kho 21:30; 2Wā 22:18-19
21:23 Leb 24:19; 2Wā 19:21
21:24 Leb 24:20; 2Wā 19:21; Māt 5:38

Sā-san Phājinduna Thambagi Pathāp

28"Karigumba sallāba amana kanāgumba nipā nattraga nupi amabu wāibada sirabadi, nakhoina sallāba adu nungna thāgadabani amasung sadong adu chāroidabani; aduga sallāba adugi mapu adu cheirāk piroidabani. **29**Adubu san adu hānnadagi machina wāigalli hāiba mapu aduda khanghankhraga, mahākna madubu phājinduna thamdabagi maramna san aduna kanāgumba nipā nattraga nupi amabu hātlabadi, sallāba adu nungna thāgadabani amasung san mapu adusu hātkadabani. **30**Aduga kanāgumbana mahākki thawāigidamak handokmal pāmlabadi, mahākna mahākki thawāigidamak mi aduna pāmba matung inna pigadabani. **31**Sallāba aduna kanāgumbagi machānipā amabu nattraga machānupi amabu wāirabadi, wāyen asimak ma'ngonda tougadabani. **32**Aduga sallāba aduna mināi nipā, nattraga mināi nupi amabu wāirabadi, sallāba adugi mapuna mināi adugi mapuda lupā sekel kunthrā pigadabani; aduga sallāba adu sinanaba nungna thāgadabani.

33"Aduga kanāgumba mi amana komgi mamāi hāngdoktuna thamlaba, nattraga mi amana kom ama touraga madu kupsindana thamlaba amasung maduda sallāba nattraga lolā ama tārabadi, **34**kom adugi mapu aduna hanjin'gani amasung sā adugi mapuda mamal pigani; aduga asiba sā adu mahākki oigani.

35"Kanāgumba mi amagi sallābana atoppagi sallāba amada asok apan thok'handuna madu sirabadi, makhoina hingliba sallāba adu yon'gani amasung madugi sen adu yennagani; aduga asiba adusu makhoina yennagani. **36**Nattraga sallāba aduna hānnadagi wāigalli hāiba khanglaga mapu aduna sallāba adu phājinduna thamdrabadi, mahākna sallābagidamak sallāba ama soidana pigani; aduga asiba adu mahāk masāgi oigani.

21:28 Mei 9:5; Kho 21:32
21:32 Mei 37:28; Jek 11:12-13; Māt 26:15; 27:3,9
21:33 Luk 14:5

Lanthumgi Pathāp

22 "Kanāgumba mi amana sallāba nattraga yāo ama hurānduna madu hātlabadi, nattraga yollabadi, mahākna sallāba adugidamak sallāba mangā amasung yāo adugidamak yāo mari singgadabani.

2"Kanāgumba hurānba amana yum thugāiduna changlingeida thengnaduna mahākpu phubada sirabadi, mahākkidamak ee tāhanbagi marān leiroi. **3**Adubu ayuk nungthinda thoklabadi, hurānba adubu hātliba mi adugi mathakta ee tāhanbagi marān leigani; hurānba aduna pumnamak hanjin'gadabani. Karigumba mahākki karisu leitrabadi, yumbu aduna mahākpu hurānbagidamak yonthokkani. **4**Karigumba hurānba adugi makhuttagi sallāba, nattraga lolā, nattraga yāo adu hingna phanglabadi, mahākna madugi saruk ani pigadabani.

5"Kanāgumba mi amana mahākki sāsing loubuk nattraga angurgi ingkhol amada chāhallabadi, nattraga mahākna mahākki sā thādoklaga atoppa migi loubukta chārabadi, mahākna mahākki loubuk nattraga angurgi ingkhondagi khwāidagi phaba adu hanjin'gadabani. **6**Mei hourāktuna tingkhanggi mongsong chākpada mahei maronggi mapei nattraga houriba mahei marongsing, nattraga loubuksing chāklabadi, mei thāriba mi aduna soidana hanjin'gadabani.

7"Kanāgumba mi amana sen nattraga potchei mahākki yumlonnabada sinnaduna thamlaga, madu

22:1 Leb 6:1-7; 2Sa 12:6; Pār 6:30-31; Luk 19:8
22:2 Mas 35:27; Job 24:16; Jir 2:34; Hos 7:1; Māt 6:19-20; 24:23; 1Pi 4:15
22:3 Māt 18:25
22:4 Mei 43:12; Kho 22:7; 1Sa 12:5
22:6 Wāy 15:5
22:7 Mei 43:12; Leb 6:1-7

mi adugi yumdagi hurānkhraga, karigumba hurānba adu phārabadi, mahākna saruk ani singgadabani. 8Karigumba hurānba adu phāhoudrabadi, yumbu aduna yumlonnabagi potchei hurālli hurānde yengnaba mahākpu wāyen mapusinggi mamāngda pugadabani. 9Arānba pumnamakki maramda sallāba, lolā, yāo, phiron amasung māngkhraba potki maramda kanāgumbana eigini hāirabadi, nākan animakki wāpham adu wāyen mapusinggi mamāngda pukhatkadabani; wāyen mapusing aduna marān leire hāiba mahāk aduna mahākki yumlonnabada saruk ani pigadabani. 10Kanāgumba mi amana mahākki lolā, nattraga sallāba, nattraga yāo, nattraga karigumba sā ama yengsinnaba mahākki yumlonnabada piraba, adubu sā adu siraba, nattraga madu sok'hallaba, nattraga mina udringeida madu tānthokkhrabadi, 11mahākna mahākki yumlonnabagi potchei hurānde hāiduna Jehobāgi māngda wāsak ama makhoi anigi marakta leigadabani, aduga potcheigi mapu aduna madu yāgadabani amasung mi aduna madu singloidabani. 12Karigumba ma'ngondagi madu hurānkhiba thoklabadi, mahākna mapu aduda singgadabani. 13Karigumba madu sanā machet machet segāikhrabadi, mahākna sākhigidamak madu purakkadabani, segāikhraba adugidamak mahākna singloi.

14"Kanāgumba mina mahākki yumlonnabadagi sā wāiraga madugi mapuna maduga leiminnadaba matamda soklabadi, nattraga sirabadi, mahākna soidana madu singgadabani. 15Adubu mapu aduna sā aduga leiminnarabadi, mahākna madu singloi; aduga madu sāndoknabagi sā oirabadi, asānmal aduna madu singlabani.

22:8 Kho 22:8-9, 28; 2Wā 17:8-9; 19:17; 25:1
22:9 2Wā 25:1
22:11 Leb 6:3; 2It 6:22; Hib 6:16
22:13 Mei 31:9
22:15 Leb 19:13; Job 17:5
22:16 Mei 34:12; 2Wā 22:28-29
22:17 Mei 34:12; 1Sa 18:25
22:18 Leb 19:26, 31; 20:6, 27; 2Wā 18:10-11; 1Sa 28:3; Jir 27:9-10
22:19 Leb 18:23; 20:15-16; 2Wā 27:21
22:20 Kho 32:8; 34:15; Mas 25:2; 2Wā 17:2-3,5; 1Ni 18:40; 2Ni 10:25
22:21 Kho 23:9; Leb 19:33-34; 2Wā 1:16; 10:19; 27:19; Jek 7:10
22:22 2Wā 10:18; 24:17-18; Pār 23:10-11; Jir 7:6-7; Māl 3:5; Jāk 1:27
22:23 2Wā 10:18; Job 34:28; 35:9; Ise 10:14, 17-18; Luk 18:7
22:24 Ise 109:2, 9; Tng 5:3
22:25 Leb 25:35-37; 23:19-20; Neh 5:7,10; Ise 15:5; Ijk 18:8
22:26 2Wā 24:6, 10-13; Job 24:3; Pār 20:16; Āmo 2:8
22:27 Kho 22:23; 34:6; 2It 30:9; Neh 9:17

Lamchat Sājatki Pathāp

16"Kanāgumba nipā amana wāroinadribi leisābi amabu themduna mahākka hipminnarabadi, nipā aduna mahākpu mahākki nupi oinaba mangkat pigadabani. 17Nupi adugi mapāna mahākpu ma'ngonda piba kanna yādrabadi, leisābi amagi pipham thokpa mangkat adu sen oina pigadabani.

18"Nahākna kanāgumbi hidam yāidambibu hinghanduna thamloidabani.

19"Sāga haktinnaba mahāk adu nahākna hātkadabani.

20"Jehobāda nattana lāi ateida irātpa mi adu soidana tumna mānghan'gadabani.

21"Nahākna kanāgumba lamlānba mi amabu wāhalloidabani, nattraga mahākpu otneibiroidabani; maramdi nakhoi Ijipki lamda lamlānba oina leirambani.

22"Nakhoina lukhrābi amatabu, nattraga mapā leijadraba a'ngāngsingbu wāhalloidabani. 23Nahākna karigumba ma'ongda makhoibu wāhallabadi, makhoina eingonda koujabada, makhoigi koujaba adu eina soidana tāgani; 24eigi mei houna sāoba adu hen'gatlakkani amasung eina nakhoibu thāngsāngna hātkani; nakhoigi nupising lukhrābi oigani amasung nakhoigi nachāsing mapā leijadraba oigani.

25"Nahākki nanākta leiba eigi lāiraba misingda nahākna sen puhanbada, nahāk ma'ngonda sen puthokpa migum oiganu, nahākna ma'ngondagi sendoi louganu. 26Nahākna karigumba yumlonnaba misingdagi bandhān oina phi lourabadi, numit tādringeida madu ma'ngonda hanbigadabani. 27Maramdi madu mahākki amata ngāiba supnaba phini; madu mahākki masā kupnaba

phini, mahākna kadāida hipkani? Mahākna eingonda koujagani, aduga eina tābigani, maramdi eidi thoujānheibani.

28"Nahākna Isorbu cheiroidabani, nattraga nahākki misinggi marakta leiba a'ngam athousingbu sirāp touroidabani.

29"Nahākki amunba mahei amasung nahākki angur mahigi ahānba potthok adu katpa pantharoidabani. Nahākki nachā nipāsinggi ahānba pokpa adu eingonda pigadabani. **30**Maduga mānnana nahākna nahākki sallāba amasung nahākki yāosingsu tougadabani. Numit taretni sā adu mamāga leiminnahan'gadabani, aduga nipānnisuba numitta nahākna madu eingonda pigadabani.

31"Nakhoi eigi iphamda asengba mising oigadabani. Aduga loubukta lamlakki sāsingna segāiramlaba sā nakhoina chāroidabani; nakhoina madu huisingda langsin'gadabani.

Achumba Wāyen

23 "Nahākna arānba pāo sandokloidabani. Arānba sākhi oinaba Isor ningdaba migi mateng pāngganu.

2"Phattaba thabak tounaba miyāmgi matung illoidabani; achumba wāyenbu onnateinahannaba miyāmgi michang oiduna arānba sākhi piroidabani.

3"Nahākna lāiraba mibu wāyenbada mahākki misak mimāi yengloidabani.

4"Nahākki yeknabagi sallāba nattraga lolā adu lamphei chatpa urabadi, nahākna madu mahākki maphamda soidana amuk pubigadabani. **5**Nahākpu yengthiba mi amagi lolā adu potlumna nanba nahākna urabadi, mahākpu mateng pāngningdrabasu, nahākna soidana mahākpu mateng pāngbigadabani. **6**Lāiraba migi wāyenbada nahākna achumba wāyenbu onnateinahalloidabani. **7**Arānba thabaktagi nahāk lāpna leiyu. Aduga nahākna marān leitaba amasung dharmachenba mibusu hātkanu; maramdi eina Isor ningdaba mibu chumhalloi.

8"Nahākna wānomsel louroidabani; wānomsenna asingbasinggi mamit tānghalli amasung dharmachenbasinggi wāsingbu onthok'i.

9"Nahākna lamlānba mibu otneiganu; nakhoina Ijipta lamlānba oiramba maramna nakhoi nasāna lamlānbasinggi thammoi khang'i.

Potthāba Numit Amasung Chahi

10"Nahākna nahākki lamda chahi taruk maru hunduna madugi potthok khomjillu; **11**adubu taretsuba chahi adudi loubuk adu mahei marong thādana adum thammu; nahākki misinggi lāirabasingna madudagi chāgani. Makhoina khāklambasing adu lamlakki sāsingna chāgani. Matou adugumna nahākna nahākki angurgi ingkhondasu chorpholgi♦ ingkhondasu tou. **12**Nahākna numit tarukni nahākki thabak sugadabani, aduga nahākki sallāba amasung nahākki lolāna potthānaba, nahākki mināi nupigi machānipāna amasung lamlānba mina tekkhatchanaba taretnisuba numitta nahākna potthāgadabani. **13**Eina nakhoida hāikhiba khudingmak ngāk'u. Atoppa lāisinggi maming pan'ganu, kanā amatana madu nahākki chindagi tādasanu.

Chahigi Chākkhāngba Ahum

14"Nahākna chahi amagi manungda ahumlak eigidamak chākkhāngba ngākkadabani. **15**Nahākna hāmei yāodaba talgi chākkhāngba adu ngāk'u. Eina na'ngonda yāthang pibagumna,

22:28 Leb 24:15-16; Ise 102:8; Pāo 10:20; Pāk 23:5
22:29 Kho 13:2, 12; 23:16, 19; 2Wā 18:4; Pār 3:9
22:30 Mei 17:12; Leb 12:3; 22:27; 2Wā 15:19
22:31 Kho 19:6; 17:15; 19:2; Ijk 4:14
23:1 2Wā 5:20; Ise 101:5; Pār 10:18; Pāk 6:11
23:2 2Wā 16:19; 24:17
23:3 Kho 23:6; Leb 19:15; 2Wā 1:17; 16:19
23:4 Leb 6:3; 2Wā 22:1-4
23:5 2Wā 22:4
23:6 Leb 19:15; 2Wā 23:16
23:7 Kho 34:7; 2Wā 27:25; Ise 119:29; Rom 1:18; Eph 4:25
23:8 2Wā 10:17; 16:19; Pār 6:35; Jis 5:22-23
23:9 Kho 22:21; Leb 19:33-34; 2Wā 24:17; 27:19;
23:10 Leb 25:1-7
23:11 Leb 25:1-7; Neh 10:31
23:12 Mei 2:2-3; 34:21; Leb 23:3; 2Wā 5:13
23:13 Jos 23:7; Ise 16:4; Hos 2:17; 1Ti 4:16
23:14 34:22-24; 2Wā 16:16; Ijk 46:9
23:15 Kho 12:2, 14-20; 34:20; Leb 23:6-8; Mas 28:16-25; Pāk 12:3

eina lepkhraba *Abib thāda nahāk-
na numit taretni hāmei yāodaba
tal chāgadabani; maramdi nahāk-
na thā aduda Ijiptagi thoklak-
pani. Misingna khut hāngna eigi
māngda lākloidabani; 16nahāk-
na mahei marong lokpagi chāk-
khāngba, hāibadi nahākna loubuk-
ta hunkhiba adugi ahānba lokpa
maheigi chākkhāngba ngākkada-
bani; aduga chahi loirakpa matam-
da nahākna loubuktagi mahei
lokpa matamda mahei khomjin-
bagi chākkhāngba ngāk'u. 17Chahi
khudinggi ahumlak nahākki nipā
pumnamakna Jehobāgi māng-
da lākkadabani. 18Nahākna eigi
irātpotki ee adu hāmei yāoba talga
katloidabani; eigi chākkhāngbagi
sāgi mahāo adu ahing chupna ayuk
phāoba thamloidabani. 19Nahāk-
na nahākki lamgi ahānba lokpa
maheigi khwāidagi aphaba saruk
adu nahākki Isor Jehobāgi yumda
purakkadabani. Nahākna hāmeng
machā amabu mapigi makhomda
thongganu.

Isorgi Sargadut

20"Yeng'u, nahākpu lambi
aduda ngāk-senbinaba, aduga
eina nahākkidamak thourāng tou-
khraba mapham aduda pusinbi-
naba, eina sargadut ama nahāk-
ki māngda thārakkani. 21Adubu
mahākki māngda cheksillu ama-
sung mahākki wā illu, mahāk-
ki māyokta houganu; eigi ming
asi ma'ngonda leiba maramna eina
nakhoigi langjabasing ngākpi-
roi. 22Adubu karigumba nahāk-
na eigi wā tāraba amasung eina
hāiba khudingmak nahākna toura-
badi, ei nahākki yeknabasinggi
yeknaba, nahākki māyokta leppa-
singgi māyokta leppa oigani.

* **23:15** *Abib*: Jihudisinggi ahānba thā, Nisān hāinasu khangnei.

23:16 Kho 34:22; Leb 23:9-10,39; Mas 28:26; 2Wā 16:9;
23:17 Kho 23:14; 34:23; 2Wā 16:16
23:18 Kho 12:10; 34:25; Leb 7:15; 2Wā 16:4
23:19 Mas 18:12; 2Wā 14:21; Neh 10:35; Pār 3:9
23:20 Mei 16:7; Kho 3:2; 14:19; 15:16-17; 23:23;
23:21 Kho 3:14; 6:3; Mas 17:10; 2Wā 9:7; Jos 24:19; Ise 78:40,56
23:22 Mei 12:3; Mas 24:9; 2Wā 3:7; Jir 30:20
23:23 Kho 23:20; Leb 18:3; Mas 33:52; 2Wā 9:4; Jos 24:8,11; 1Ni 14:23; 2Ni 3:2; Jis 27:9
23:24 34:13; Mas 33:52; 2Wā 12:3,30; 2Ni 18:4
23:25 Kho 15:26; Leb 26:3-13; 2Wā 6:13; 7:12-15; Jos 22:5; Māt 4:10
23:26 Mei 15:15; 2Wā 4:40; 7:14; Job 5:26; Ise 90:10; Māl 3:11
23:27 Mei 35:5; Kho 15:16; 2Wā 2:25; 7:23
23:28 Kho 33:2; 34:11; 2Wā 7:20; 24:12;
23:29 2Wā 7:22
23:30 2Wā 7:22; Jos 23:5
23:31 Mei 15:18; 2Wā 1:7-8; 11:24; Jos 21:44

23Maramdi eigi sargadutna nahāk-
ki māngda chatkani, aduga nahāk-
pu Amorigi mising, Hetki machā-
sing, Periji machāsing, Kenān'gi
mising, Hibbigi mising amasung
Jibusta leiba misinggi leibāk-
ta pusinbigani; eina makhoi-
bu mānghan'gani. 24Nahākna
makhoigi lāisingda khurumloida-
bani amasung makhoibu thougal
touroidabani, makhoina touba-
gumna touroidabani; madugi
mahutta nahākna makhoibu maru
phangna mānghan'gadabani ama-
sung makhoigi nunggi yumbi-
sing machet machet tāna thugāi-
gadabani. 25Nakhoina nakhoigi
Isor Jehobābu thougal tougadaba-
ni, aduga mahākna nahākki chinjāk
amasung nahākki isingbu bor pibi-
gani; aduga eina na'ngondagi anāba
khuding louthokkani. 26Nahāk-
ki leibākta a'ngāng lāiyei chatpa
nattraga chāboktabi nupi amata
leiroi. Eina nahākki punsi sānghan-
bigani. 27Eina nahākki māng thāna
eigi akiba thāgani, nahākna chatlu-
gadaba mi pumnamakki marakta
eina chamamnaba thāgani, aduga
eina nahākki yeknaba pumna-
mak na'ngondagi mamāi leiduna
chenhan'gani. 28Eina nahāk-
ki māngda khoibiningthousing
thārakkani. Makhoina Hibbigi
mi, Kenān'gi mi amasung Hetki
machā masubu nahākki māng-
dagi tānthokkani. 29Eina makhoi-
bu chahi amagi manungda nahāk-
ki māngdagi tānthokloi; nattrabadi
leibāk adu māng tākkani amasung
nahākki māyokta lamlakki sāsing-
gi masing hen'gatkani. 30Nahāk-
na mising hen'gattuna leibāk adu
lousindriba phāoba eina makhoi-
bu nahākki namāngdagi khara
khara tānthokkani. 31Nahākki
ngamkheidi A'ngāngba Samudra-
dagi♦ houduna Palesti mising-
gi samudra phāoba amasung

lamhāngdagi houraga Iuphretis turen phāoba oigani; maramdi eina leibāk aduda leiba misingbu nahākki khutta pigani, aduga nahākna makhoibu nahākki māngdagi tānthokkani. 32Nahākna makhoiga nattraga makhoigi lāisingga wālepnaroidabani. 33Makhoina nahākki leibākta leiroidabani, nattrabadi makhoina nahākpu eigi māyokta pāp touhan'gani; maramdi nahākna makhoigi lāisingbu thougal tourabadi, achumbamak masina na'ngonda lāng oigani."

Isrāyel Machāsingna Wālepnaba Chet'hanba

24 Aduga Isorna Mousida hāikhi, "Nahāk, Hāron, Nādāb, Abihu amasung Isrāyelgi ahallaman humphutarā Jehobāgi maphamda lāk'u, aduga arāppadagi khurummu. 2Mousi mathanta Jehobāgi manākta lākkadabani; adubu makhoidi naksillakloidabani; aduga misingsu mahākka kākhatminnaroidabani."

3Mousina chatkhiduna Jehobāgi wā pumnamak amasung wāyen pumnamak misingda tamkhi; aduga mi pumnamakna khonjen amata oina khumduna hāikhi, "Jehobāna hāikhiba wā pumnamak eikhoina toujagani." 4Aduga Mousina Jehobāgi wā pumnamak ikhi, aduga ayuk nganna hougatlaga chingkhongda lātnapung♦ ama amasung Isrāyelgi salāi tarānithoigidamak ningsing yumbi tarānithoi sākhi. 5Adudagi mahākna Isrāyel machāsingdagi nahāronsing thākhi. Aduga makhoina mei thādokpagi katnapotsing katchakhi, aduga Jehobāgi maphamda ingthabagi katnapotsing oina sallābasing irātchakhi. 6Aduga Mousina ee tangkhāi ama louduna pātrasingda hāpkhi; aduga ee tangkhāi amana mahākna lātnapung mathakta khikkhi. 7Aduga mahākna wālepnabagi lāirik adu louraga mising tānaba pākhi; aduga makhoina hāikhi, "Jehobāna hāiba pumnamak eikhoina tougani amasung in'gani." 8Aduga Mousina ee adu louraga misingda khiktuna hāikhi, "Wāsing asigi maramda Jehobāna nakhoiga lepnakhiba wālepnabagi ee adu yeng'u."

23:32 Mei 26:28; Kho 23:13, 24; 34:12; Mas 11:16; 2Wā 7:2; Ijk 17:13
23:33 Kho 34:12; 2Wā 7:1-5, 16; 12:30; Jos 23:13; Wāy 2:3; Ise 106:36
24:1 Kho 6:23; 28:1; Leb 10:1-2; Mas 11:16
24:2 Mas 12:6-8
24:3 Kho 19:8; 24:7; 2Wā 5:27; Gāl 3:19
24:4 28:18; Kho 17:14-15; 34:27; 2Wā 31:9
24:5 Mei 31:54; Kho 18:12; Leb 1:3
24:6 Leb 1:11; Ise 99:6; Māt 26:28; Hib 9:18
24:7 Kho 24:3-4; 2Ni 23:2,21; Jir 40:3; Hib 9:19
24:8 Jek 9:11; Luk 22:20; 1Ko 11:25; 13:20
24:9 Kho 24:1
24:10 Mas 12:8; Job 28:16; Jis 6:5; Ijk 1:26; Joh 1:18; 6:46; Pho 4:3
24:11 Mei 16:13; 32:30; Kho 24:10; Māt 26:29
24:12 Kho 31:18; 32:15; 2Wā 4:13; 5:22; 2Ko 3:3
24:13 Kho 3:1; 17:9-14; 33:11
24:14 Mei 22:5; Kho 17:10,12
24:15 Kho 19:9; Māt 17:5
24:16 Kho 16:10; Leb 9:23; Mas 14:10; Ise 99:7;

Chingda Isorbu Ujaba

9Maduda Mousi, Hāron, Nādāb, Abihu amasung Isrāyelgi ahallamansingdagi mi humphutarā kākhatkhi; 10aduga makhoina Isrāyelgi Isorbu ukhi. Mahākki makhong makhāda syāphāir nungna chanbagumna ama leirammi amasung atiyāgumna senglammi. 11Adubu Isrāyel machāsinggi achou asāngsinggi mathaktadi Isorna mahākki khut tingthokkhide; aduga makhoina Isorbu ujakhi amasung makhoina chāba thakpa toujakhi.

12Jehobāna Mousida hāikhi, "Chingda eigi nākta kākhatlaktuna mapham aduda leiyu; aduga nahākna makhoibu tambinaba eina ikhraba nunggi korbāksing, wāyen yāthang amasung yāthangsing eina na'ngonda pigani." 13Mousi amasung mahākki mapāng Josuwāna hougatkhi; aduga Mousina Isorgi chingda kākhatkhi. 14Aduga Mousina ahallamansingda hāirammi, "Eikhoina nakhoigi nanākta hallaktriba phāoba nakhoina eikhoibu ngāiduna mapham asida leirammu. Yeng'u, Hāron amasung Hur nakhoiga lei; aduga kanāgumbagi karigumba wāthok leirabadi, mahākna makhoigi maphamda chatkadabani." 15Mousina ching aduda kākhatkhi, maduda leichinna ching adu kupsinkhi. 16Jehobāgi matik ma'ngān adu Sināi chingda leirammi amasung

leichin aduna madu numit tarukni kupsillammi. Aduga taretnisuba numitta mahākna leichin manungdagi Mousida kourakkhi. 17Isrāyel machāsinggi mityengda Jehobāgi matik ma'ngān adu chingdonda tumna chākpa meigumna tourammi. 18Mousina leichin'gi manungda changkhiduna chingda kākhatkhi; aduga Mousina chingda ahing niphuni amasung nungthil niphuni leikhi.

Phisanggi Katnapotsing

25 Adudagi Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Isrāyel machāsingna eigidamak katnapot puraknaba makhoida hāiyu, makhoigi mathammoina piningna piba mi khudingdagi nahākna eigi katnapot lougadabani. 3Nahākna makhoidagi lougadaba katnapot adudi asini: sanā, lupā amasung pithrāi, 4sangbānnaba machu, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machugi pot, anānba linen amasung hāmeng matu, 5a'ngāngba machu sanglaba yāo lābagi ma'un, *tahaski ma'un amasung sitim u, 6thāomeigidamak thāo, thāo heinaba thāogidamak amasung manam nungsiba mekrukkidamak maru marāngsing, 7onikski nungsing, †ephod♦ amasung thabākkhāngda hājang yeigadaba nungsing. 8Aduga eina makhoigi marakta leinaba makhoina eigidamak asengba mapham ama sāgadabani. 9Phisanggi ma'ong matou amasung madugi pot pumnamakki ma'ong matou eina na'ngonda uhanba matung inna nakhoina sāgadabani.

Wālepnabagi Upu

10"Makhoina sitim una upu ama sāgani. Upu asi ‡khudup ani makhāi sānggani, khudup ama makhāi pākkani, khudup ama makhāi wānggani. 11Nahākna asengba sanāna madu yomgani, nahākna madugi manung amasung mapān asengba sanāna yomgani amasung madugi mathak akoibada sanāgi mapān chen'gani. 12Aduga nahākna upu adugidamak heiduna sanāgi chago mari sāraga madugi chithek marida pānsin'gani. Madugi nākan amada chago ani amasung atoppa nākan amadana chago ani pānsin'gani; 13nahākna sitim ugi pābotcheising sāgani amasung madu sanā yomgani. 14Aduga nahākna pābotcheising adu upu adu punaba madugi nākanda pālliba chagosing aduda thingjin'gani. 15Pābotcheising adu upu adugi chagosing aduda adum leigani; pābotcheising adu upu adudagi louthokloidabani. 16Aduga eina na'ngonda pigadaba sākhigi pot adu upu adugi manungda hāpchin'gani. 17Nahākna asengba sanāna kubipham♦ amasu sāgani. Madu khudup ani makhāi sānggani, khudup ama makhāi pākkani. 18Aduga nahākna sanāgi kharub♦ ani sāgani. Kubipham adugi nākan anida nahākna kharubsing adu yeithoktuna sāgani. 19Kubiphamgi nākan amada §kharub ama amasung atoppa nākan amada kharub ama sāgani. Upu adugi nākan anida nakhoina kharubsing adu sāgani. 20Kharubsing aduna mathaklomda masāsing phandoktuna makhoigi masāsingna kubipham adu kupsin'gani, makhoigi mamāi adu amaga amaga onsinnagani; makhoigi mamāi adu kubipham aduda onsinduna leigadabani. 21Aduga nahākna kubipham adu

24:17 Kho 3:2; 2Wā 4:24; 9:3; Ijk 1:28; Hib 12:18,29
24:18 Mei 7:4; Kho 34:28; 2Wā 9:9; 10:10; 1Ni 19:8; Māt 4:2
25:2 Kho 35:4-9,21; 1It 29:3, 5,9; Ejr 2:68; 2Ko 8:11-12; 9:7
25:4 Kho 28:5-6,8
25:5 Mas 4:6,10; 2Wā 10:3
25:6 Kho 27:20; 30:23; Leb 16:12; Mas 4:16; 2It 13:11
25:7 Kho 28:4, 6-30
25:8 Kho 29:45-46; 36:1-5; Mas 3:28; 5:3; 2Wā 12:11; 1Ni 6:13; Jek 2:10; 2Ko 6:16; Hib 9:1-2; Pho 21:3
25:9 Kho 25:40; 26:30; Pāk 7:44; Hib 8:2,5
25:10 Kho 37:1-9; 2Wā 10:3; Hib 9:4
25:14 1It 15:15
25:15 1Ni 8:8
25:16 Kho 40:20; 2Wā 10:2; 31:26; 1Ni 8:9; Hib 9:4
25:17 Kho 37:6; Leb 16:13; Rom 3:25
25:18 1Ni 6:23, 27; 2It 3:10-13; Hib 9:5
25:20 Mei 3:24; 1Ni 8:7; 1It 28:18; Joh 20:11-12; Hib 9:5
25:21 Kho 25:16; 26:34; 40:20; Hib 9:4

* **25:5** *tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde. Glosarida yengbiyu.
† **25:7** *ephod*: Purohitlen'gi phini.
‡ **25:10** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.
§ **25:19** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

upu adugi mathakta thamgani; eina na'ngonda pigadaba sākhigi pot adu upu adugi manungda thamgani. **22**Aduga eina nahākka mapham aduda unnagani amasung Isrāyel machāsinggi maramda pigadaba yāthangsing adu kubiphamgi mathaktagi amadi sākhigi upu adugi mathakta leiriba kharub anigi maraktagi eina na'ngonda wā ngānggani.

A'ut Talgi Tebal

23"Nahākna sitim una tebal amasu sāgani. Madu khudup ani sānggani, khudup ama pākkani amasung khudup ama makhāi wānggani. **24**Nahākna madu asengba sanāna yomgani, madugi akoibada sanāna mapān chen'gani. **25**Aduga nahākna madugi akoibada khubāk ama pākna mapān amasu tapsin'gani, aduga nahākna madugi mapān akoibada sanāna mapān chen'gani. **26**Aduga nahākna madugidamak sanāgi chago marisu semlaga madugi makhong marigi chithek marida pānsillu. **27**Tebal adu punaba pābotcheising thingjinpham oiriba chagosing adu mapān nakna leigani. **28**Pābotcheisingna tebal adu punaba sitim una pābotcheising adu nahākna sāo, aduga madu sanāna yommu. **29**Aduga nahākna madugidamak pukhamsing, khābeising, kharungsing sāgani amasung thaknabagi katnapot heinaba tenggotsu sāgani. Nahākna pumnamak asi asengba sanāna sāgani. **30**Aduga nahākna tebal mathakta tattana a'ut-tal adusu eigi māngda thamgani.

Sanāgi Thāomei Makhong

31"Aduga nahākna asengba sanāna thāomei makhong ama sāgani, thāomei makhong adu yeithoktuna sāgani; thāomei makhong, masāsing, tenggotsing, pongthokpa saruksing amasung leising adu masā amata oigadabani. **32**Madugi nākansingdagi masā taruk longthorakkani; thāomei makhong adugi nākan amadagi masā ahum, atoppa nākan amadagi masā ahum longthorakkani. **33**Masā amada almond♦ mapālgumba tenggot ahum pongthokpa saruk amaga lei amaga leigani; atoppa masāda almond mapālgumba tenggot ahum amasung pongthokpa saruk amaga lei amaga leigani. Matou asumna thāomei makhongdagi longthorakpa masā taruk adu leigani. **34**Aduga thāomei makhongda almond mapālgumba tenggot mari amasung madugi pongthokpa saruksing amasung leising leigani. **35**Aduga thāomei makhongdagi longthorakpa masā taruk adugi matung inna ahānba masā anigi makhāda pongthokpa saruk ama, anisuba masā anigi makhāda pongthokpa saruk ama amasung ahumsuba masā anigi makhāda pongthokpa saruk ama leigani. **36**Makhoigi pongthokpa saruk amasung masāsing adu masā amata oigani. Pumnamak asi asengba sanā amatadagi yeithoktuna sāgadabani. **37**Nahākna madugi thāomei taret sāgani. Aduga makhoina madugi thāomeising adu chukhatkani, aduga makhoina madugi mamāngda ngān'gani. **38**Madugi chegapsing amasung tānthi pukhamsing adu asengba sanāna sāgani. **39**Asengba sanā *tālant amana thāomei makhong amasung pātra pumnamak asi sāgani. **40**Aduga chingthakta na'ngonda uhankhraba makhoigi ma'ong matou adugi matung inna nahākna potsing asi sānaba yengsillu.

25:22 Kho 29:42-43; 30:6,36; Leb 1:1; 16:2; Mas 7:89; 17:4; 1Sa 4:4; 2Sa 6:2; 2Ni 19:15; 1It 13:6; Ise 18:10; 80:1; Jis 37:16; Jir 3:16
25:23 Kho 37:10-16; Leb 24:6; Mas 3:31; 1Ni 7:48; 1It 28:16; 2It 4:8,19; Ijk 41:22; Hib 9:2
25:24 Kho 25:11
25:29 Kho 37:16; Mas 4:7
25:30 Kho 39:36; 40:23; Leb 24:5, 9; Mas 4:7; 1Sa 21:4-6; 1Ni 7:48; 1It 23:29; 1Ko 10:16-17
25:31 Kho 37:17-24; Leb 24:4; Mas 3:31; 1Ni 7:49; 2It 4:7; Jek 4:2; Hib 9:12
25:32 Kho 37:18
25:33 Kho 37:19
25:34 Kho 37:20
25:35 Kho 37:21
25:36 Kho 37:22; Mas 8:4
25:37 Leb 24:3-4; Mas 8:2; 1Sa 3:3; 2It 13:11
25:38 Mas 4:9
25:40 Kho 25:9; 26:30; Leb 8:10; Mas 1:50; 8:4; Jos 22:19,29; 2Sa 7:2; 1Ni 1:39; Pāk 7:44; Hib 8:5; Pho 21:3

* **25:39** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

Phisang

26 “Nahākna phikhan tarāna phisang adu sāgadabani. Phising adudi asungba anānba linen'gi sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machugi potna sāgadabani. Aduga nahākna maduda khut-sā heibagi mapānna *kharubsing♦ yāohan'gadabani. 2Phikhan amamamgi asāngbana khudup kunnipān oigadabani amasung phikhan amamamgi apākpana khudup mari oigadabani. Phikhan khudingmak chap mānnana ollaba oigadabani. 3Aduga phikhan mangā adu amaga amaga tāisinnagadabani; asumna atoppa phikhan mangā adusu amaga amaga tāisinnagadabani. 4Aduga nahākna tāisinnagadaba phikhan amagi phibānda sangbānnaba machugi langna konggoising pān'gadabani; aduga mānnana tāisinnagadaba anisuba phikhan'gi aroiba phibāndasu pān'gadabani. 5Phikhan amada konggoi yāngkhei pān'gadabani, tāisinnagadaba anisuba phikhan adugi phibāndasu konggoi yāngkhei pān'gadabani; konggoising adu amaga amaga māyoknana leigadabani. 6Aduga nahākna sanāgi kochi yāngkhei sāduna phikhansing adu kochi adugi mapānna tāisinnagadabani. Matou asumna masi phisang ama oigadabani.

7“Aduga phisang adugi mathakta kupnanaba hāmeng matuna phikhansing sāgadabani. Nahākna phikhan tarāmāthoi sāgadabani. 8Phikhan amamamgi asāngba khudup kunthrā amasung phikhan amamamgi apākpa khudup mari oigadabani. Phikhan tarāmāthoi adu chap mānnana ollaba oigadabani. 9Nahākna phikhan mangā adu amaga amaga tāisinnagadabani, aduga phikhan taruk adusu amaga amaga tāisinnagadabani. Phisang adugi changphamda phikhan taruksuba adu lonsillu. 10Tāisinnagadaba phikhansing adugi aroiba phibānda konggoi yāngkhei pān'gadabani, aduga anisuba tāisinnagadaba phikhan adugi phibānda konggoi yāngkhei pān'gadabani. 11Nahākna pithrāigi kochi yāngkhei sāgadabani, kochising aduna konggoising aduda lousin'gadabani, aduga phisang adu amata oinaba phājin'gadabani. 12Aduga phisanggi phikhan'gi lemhouba saruk, phikhan'gi lemduna leiraba tangkhāi aduna phisang adugi maning thangba sarukta yānthaduna leigadabani. 13Aduga phisanggi phikhan'gi asāngbagi lemhouba khudup amana nākan amada, aduga atoppa lemhouba khudup amana atoppa nākanda leigani, masina phisang adu kupsinnaba madugi nākan nākanda yānthaduna leigani. 14Aduga nahākna a'ngāngba machu sanglaba yāo lābagi ma'unna phisang adu kupnaba †tahas ma'unna madugi mathakta kupnaba semgadabani.

15“Nahākna phisang adu yungkhatnaba sitim ugi upāksingsu sāgadabani. 16Upāk amamamgi asāngbana khudup tarā amasung upāk amamamgi apākpana khudup ama makhāi oigadabani. 17Mathang manāo nāina upāk amaga amaga tāisinnanaba upāk amada uchan ani ani leigadabani. Asum touna phisanggi upāk pumnamak semgadabani. 18Nahākna khā thangba nākangidamak phisanggi upāk kun semgadabani. 19Nahākna upāk kun adugi makhāda thamnaba lupāgi phambāk niphu sāgadabani; upāk amamamda madugi

26:1 Kho 36:8-19; Leb 8:10; Mas 1:50; Jos 22:19, 29; 2Sa 7:2; 1Ni 1:39; Pāk 7:44; Hib 8:2; Pho 21:3
26:7 Kho 36:14
26:14 Kho 36:19; Mas 3:25
26:15 Kho 36:20-34
26:19 Kho 38:27

* **26:1** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

† **26:14** *tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde. Glosarida yengbiyu.

uchan anigidamak phambāk ani ani, aduga atoppa upāk adugi uchan anigi makhādasu phambāk ani leigadabani. **20**Aduga phisanggi anisuba nākan'gi awāng thangba nākanda upāk kun leigadabani. **21**Lupāgi phambāk niphu, upāk amagi makhāda phambāk ani amasung atoppa upākki makhāda phambāk ani leigadabani. **22**Phisanggi nongchup thangba māigeigidamak nahākna upāk taruk sāgadabani. **23**Aduga phisanggi chithekkidamak nākan anida nahākna upāk ani sāgadabani. **24**Aduga makhāda makhoi adu tāisinnagadabani, makhoigi matonsing adu chago amada phājinnagadabani. Asumna animak oigadabani; makhoi adu chithek anigidamak oigadabani. **25**Maduda upāk nipān amasung lupāgi phambāk tarātaruk leigadabani. Phambāk ani upāk amagi makhāda amasung atoppa phambāk ani atoppa upākki makhāda leigadabani.

26"Aduga nahākna sitim una macheising sāgadabani; phisanggi nākan amagidamak upāk mangā, **27**phisanggi atoppa nākan'gi upāksinggidamak machei mangā, aduga nongchup thangba nākan anigidamak leipham phiyumgi nākan'gi upāksinggidamak machei mangā sāgadabani. **28**Mayāigi machei aduna upāksing adugi mayāida nākan amadagi nākan ama phāoba lenggadabani. **29**Nahākna upāksing adu sanāna yomgadabani amasung macheising adu phānaba sanāgi chagosing sāgadabani. Nahākna macheising adu sanāna yomgadabani. **30**Adudagi eina na'ngonda chingthakta uhankhiba adugi ma'ong matou matung inna nahākna phisang adu yungkhatkadabani.

31"Aduga nahākna athāba phikhan ama sangbānnaba, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung asungba anānba linenna sāgadabani; khutsā heina kharubsing lon'gadabani. **32**Aduga nahākna hāiriba phikhansing adu sanā yomlaba sitim ugi yumbi marigi mathakta yān'gadabani. Madugi sanāgi kochising, lupāgi phambāk marigi mathakta leigani. **33**Aduga nahākna athāba phikhan adu phājinphamgi makhāda yān'gadabani. Aduga nahākna athāba phikhan adugi manungda sākhigi pot yāoba upu adu thamgadabani. Aduga athāba phikhan aduna nahākkidamak asengba maphamga khwāidagi henna sengba mapham aduda khāidoknahan'gani. **34**Aduga nahākna khwāidagi henna sengba mapham aduda leiriba sākhigi pot yāoba upu adugi mathakta kubipham♦ adu thamgadabani. **35**Aduga nahākna tebal adu athāba phikhan adugi mamāngda thamgadabani amasung thāomei makhong aduna phisanggi khā thangba nākanda tebal aduga māyoknana thamgadabani. Aduga nahākna tebal adu awāng thangba nākanda thamgadabani. **36**Phisanggi changphamgi phikhan ama nahākna sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung asungba anānba linenna londuna sāgadabani. **37**Aduga nahākna phikhangidamak sitim una yumbi mangā sāgadabani amasung makhoi adu sanāna yomgadabani amasung makhoigi kochi adu sanāna oigadabani. Aduga nahākna madugidamak pithrāigi phambāk mangā heigadabani.

26:26 Kho 36:21
26:30 Kho 25:9, 40; Mas 9:15; Pāk 7:44; Hib 8:5
26:31 Kho 36:35-36; Mas 4:5; 2It 3:14; Māt 27:51; Luk 23:45; Hib 9:3
26:33 Kho 25:16; 40:21; Leb 16:2,16; Mas 3:31; 1Ni 6:16; 1It 3:8; 2It 3:14; Ijk 41:4; Hib 9:2
26:34 Kho 25:21; 40:20; Leb 16:2; Hib 9:5
26:35 Kho 40:22, 24; Hib 9:2
26:36 Kho 36:37; Ise 45:14; Ijk 16:10
26:37 Kho 36:38
27:1 Kho 38:1-7; 1Ni 8:64

Pithrāigi Lātnapung

27 "Nahākna sitim una *khudup mangā sāngba, khudup mangā pākpa lātnapung♦ ama

* **27:1** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

sāgadabani. Aduga lātnapung adu marāk mayung mānnaba, khudup ahum wāngba oigadabani. 2Aduga nahākna madugi chithek marigi mathakta machisingsu sāgadabani. Machising adu lātnapung aduga masā amata oigadabani; aduga nahākna madu pithrāina yomgadabani. 3Nahākna madudagi ut louthoknaba pātrasing, khābeising, tenggotsing, kotkhatnaba kochi amasung khāngsing sāgadabani. Nahākna mapot machei pumnamak adu pithrāina sāgadabani. 4Nahākna lātnapung adugidamak pithrāina kharāi sāgadabani; nahākna kharāi adugi chithek marigidamak pithrāigi chago mari sāgadabani. 5Nahākna lātnapunggi akoibagi makhāda kharāi adu thamgadabani, kharāi adu lātnapunggi mayāida thamgadabani. 6Aduga nahākna lātnapung adugi pābotcheising oinaba sitim una pābotcheising sāgadabani amasung madu pithrāina yomgadabani. 7Pābotcheising adu chagosingda thingjillaga lātnapung adu punaba pābotcheising adu madugi nākan anida leigadabani. 8Nahākna lātnapung adu upākna manung ihāng hāngna sāgadabani, madu eina na'ngonda chingthakta uhankhiba adugi matung inna makhoina sāgadabani.

Phisanggi Sumāng

9"Nahākna phisanggidamak sumāng semgadabani. Khā thangba nākanda sumāng adugidamak aphaba asungba anānba linen'gi yānthanaba phikhansing nākan amagidamak khudup chāma sānggadabani. 10Madugi yumbi kun amasung madugi tāisinnaba phambāk kun adu pithrāigi oigadabani; yumbising adugi kochising amasung phājinnabasing adu lupāgi oigadabani. 11Aduga mānnana awāng thangba nākandasu yānthanaba phikhansing adu khudup chāma sānggadabani, madugi yumbi kun amasung madugi tāisinnaba pithrāigi phambāk kun oigadabani; yumbising adugi kochising amasung phājinnaba thourising adu lupāgi oigadabani. 12Aduga sumāng adugi nongchup thangba nākan'gi apākpagi yānthanaba phikhansing adu khudup yāngkhei pākkadabani. Makhoigi yumbi tarā amasung makhoigi phambāk tarā leigani. 13Sumāng adugi apākpadi nongpok thangba nākanda khudup yāngkhei oigadabani. 14Thongjāogi nākan amagi yānthanaba phikhansing adu khudup tarāmangā oigadabani. Madugi yumbi ahum amasung phambāk ahum leigani. 15Atoppa nākan'gi yānthanaba phikhan adusu khudup tarāmangā oigadabani. Madugi yumbi ahum amasung phambāk ahum leigani.

27:2 Leb 4:7; 1Ni 1:50; Ise 118:27; Jir 17:1; Ijk 43:15; Āmo 3:14; Jek 9:15
27:3 Mas 4:14; 7:13; 1Ni 7:40,45; 2Ni 12:13; 1It 28:17; Jir 2:18
27:7 Mas 4:15
27:8 Kho 25:40; 26:30; Pāk 7:44; Hib 8:5
27:9 Kho 38:9-20; Leb 6:16; Ijk 40:14

Sumānggi Thongjāo

16"Sumānggi thongjāogi phikhan adu khudup kun oigadabani. Madu khut-sā heiba mina sangbānnaba machugi, manggrā machugi, a'ngāngba machugi amasung asungba anānba linenna sāgadabani. Madugi yumbi mari amasung phambāk mari leigani. 17Nahākna sumāng akoibagi yumbi pumnamak lupāna phājin'gadabani; makhoigi lupāgi kochi amasung makhoigi pithrāigi phambāk oigadabani. 18Sumāng adu khudup chāma sānggadabani amasung mapham khudingda khudup yāngkhei pākkadabani, awāngbadi asungba anānba linenna khudup mangā oigadabani. Aduga madugi pithrāigi phambāksing leigani. 19Phisanggi thouramda sijinnaba mapot machei pumnamak, madugi uchup

pumnamak amasung sumānggi uchup pumnamak pithrāigi oigadabani.

Thāomeigi Thāo

20"Nahākna Israyel machāsingda yāthang piyu, madudi thāomei adu tattana ngānduna leinaba makhoina ma'ngāngidamak asengba chorpholgi♦ asumba thāo nanākta purakkadabani. **21**Sākhigi upugi mamāngda leiba phikhan'gi mapānda unapham phisanggi manungda Hāron amasung mahākki machānipāsingna madu yāchangbadagi ayuk phāoba Jehobāgi māngda thamgani. Masi Israyel machāsinggidamak makhoigi miron pumnamakki maphamda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani.

Purohitlen'gi Phiron

28 "Mahākna purohit oina eibu thougal tounaba nahākki nayāmba Hāron amasung mahākka loinana mahākki machānipā Nādāb, Abihu, Eliyejar amasung Ithāmārbu Israyel machāsinggi maraktagi nahākna nanākta purakkadabani. **2**Nahākna nahākki nayāmba Hārongidamak matik magun leinaba amasung phajanaba asengba phiron sāgadabani. **3**Purohit oina eibu thougal tounaba makhoina Hāronbu mahākki phironsing sāduna tongānna thamnaba eina lousinggi thawāina thanhankhiba khut-sā heiba mi pumnamakta nahākna hāigadabani. **4**Makhoina sāgadaba phirondi asini: thabākkhāng, ephod♦, achonba phurit, lollaba phurit, kokyet amasung khwāngyet. Mahākna purohit oina eibu thougal tounaba nahākki nayāmba Hāron amasung mahākki machānipāsinggidamak makhoina asengba phiron sāgadabani. **5**Makhoina sanā, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung anānba linen lougadabani.

27:20
Kho 35:8, 28; Leb 24:1-4
27:21
Kho 25:22; 26:31,33; 28:43; 29:9, 42; 30:8, 36; Leb 1:1; 3:17; 16:34; Mas 1:1; 18:23; 19:21; Jos 18:1; 1Sa 3:3; 30:25; 1Ni 1:39; 2It 13:11
28:1
Kho 24:1,9; Leb 8:2,30; Mas 18:1-7; 2Wā 18:5; 1Sa 2:28; Ise 99:6; Hib 5:1
28:2
Kho 29:5, 29; 31:10; 39:1-31; Leb 8:7-9, 30; Mas 20:26-28
28:3
Kho 31:3, 6; 35:25, 31-35; 36:1; 2Wā 34:9; Jis 11:2; 1Ko 12:7-11; Eph 1:17
28:4
Kho 28:15-43; Leb 10:5
28:5
Kho 25:3
28:6
Kho 39:2-7; Leb 8:7
28:9
Sol 8:6; Jis 49:6; Hāg 2:23
28:12
Kho 28:29; 39:6-7; Leb 24:7; Mas 10:10; 31:54; 2Wā 33:12; Jos 4:7; Job 31:36; Jek 6:14; 1Ko 11:24
28:13
Kho 39:16-18

Ephod

6"Aduga makhoina sanāna, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung aphaba asungba anānba linenna ephod khut-sā heina sāgadabani. **7**Madu samjinnanaba lengbān'gi phinā ani adu maton'gi phinā anida samjin'gadabani. **8**Ephodki mathakta lākliba phajana lollaba khwāngyet adu ephod sābaga mānnana machāk amata oigadabani; sanā machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung asungba anānba linenna sāgadabani. **9**Nahākna onikski nung ani lou amasung madugi mathakta nahākna Israyel machāsinggi maming hakkadabani. **10**Makhoigi maming taruk amadi nung amada amasung lemhouriba maming taruk amana makhoina pokpagi matung inna anisuba nung aduda hakkadabani. **11**Nungda hakpa mi amagi thabakkumna amasung chum hakpagumna, nahākna Israyel machāsinggi mamingsing adu nung anida haktuna igadabani. Aduga madugi akoiba adu sanāna hājang yeigadabani. **12**Aduga nahākna nung ani adu ephodki lengbān'gi phināsingda Israyel machāsinggi ningsingnaba nung oina thamgadabani. Aduga Hāronna makhoigi mamingsing adu makhoibu ningsingnabagidamak marengbān anida Jehobāgi māngda pugani. **13**Nahākna akoibada sanāna hājang yeigadabani. **14**Aduga matonda asengba sanāgi mari ani sāgadabani. Nahākna madu thāonam marigum sāgadabani, aduga sanāgi mari adu akoibada leiriba sanāna hājang yeiriba aduda phājin'gadabani.

Thabākkhāng

15"Nahākna wāyennabagi thabākkhāng adu khut-sā heina sāgadabani; nahākna madu ephod sābagumna sāgadabani. Nahākna sanā machu, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung anānba asungba linenna sāgadabani. **16**Madu marāk mayung mānnagadabani amasung marol ani oigadabani; masi *kāp ama sānggadabani amasung kāp ama pākkadabani. **17**Nahākna maduda nungsing, hāibadi nung pareng mari thin'gani. Ahānba parengda rubi, topāj amasung kārbangkal nung thin'gani. Masi ahānba parengni. **18**Anisuba parengda emaryāld, syāphāir amasung hirā, **19**ahumsuba parengda jyāsinth, eget amasung emethist nung, **20**marisuba parengda beril, oniks amasung jyāspar nung, hāiriba nungsing asi akoibada leiriba sanāna hājang yeiriba maphamda thin'gadabani. **21**Nungsing asi Isrāyel machāsinggi maming matung inna leigadabani. Chum hakpagumna makhoigi maming matung inna tarānithoi sugadabani. Nung amamamda salāi tarānithoigi maming amamam oigadabani.

22"Nahākna thabākkhānggi mathakta asengba sanāgi thāonam parengna aroibada mari sāgadabani. **23**Aduga nahākna thabākkhānggi mathakta sanāna chago ani sāgadabani, aduga hāiriba chago asi thabākkhānggi nākan anida pānsillu. **24**Aduga nahākna sanāgi thāonam mari ani adu thabākkhānggi nākan anida leiriba chago ani aduda pānsillu. **25**Aduga mari anigi maton ani adu hājang yeikhiba ani aduda pānsillu, aduga makhoi adu ephodki mamāngda lengbān'gi phināsingda phājin'gadabani.

26"Nahākna sanāgi chago anisu sāraga thabākkhānggi mapān'gi nākan anida pānsillu. Makhoi adu ephodlomda manung thangba mapānda pānsillu. **27**Aduga nahākna sanāgi chago ani sāgadabani amasung makhoi adu ephodki lengbān'gi phinā anigi makhāda, ephodki mamāngda phina ani adugi tāisinnaphamda ephodki phajana lollaba khwāngyetki mathakta pānsin'gadabani. **28**Aduga ephodki phajana lollaba khwāngyet mathakta leinaba amasung thabākkhāng adu ephod adudagi nānthoktanaba makhoina thabākkhāng adu madugi chagoga ephodki chagoga sangbānnaba thouri amana punsinnagani. **29**Mahākna Jehobāgi māngda itattattana ningsingnabagidamak asengba mapham aduda changba matamda, Hāronna Isrāyel machāsinggi ming adu mahākki thammoigi mapāda wāyennabagi thabākkhāng mathakta pugani. **30**Aduga nahākna wāyennabagi thabākkhāng aduda †urim♦ amasung ‡tummim thamgadabani. Mahākna Jehobāgi māngda changba matamda makhoi asi Hāron'gi thammoigi mapāda leigadabani. Matou adumna Hāronna Jehobāgi māngda Isrāyel machāsinggi wāyennabagi thabākkhāng adu mahākki thammoigi mapāda Jehobāgi māngda itattattana pugani.

Purohitki Atei Phironsing

31"Nahākna ephodki achonba phurit adu sangbānnaba machugi phina sāgadabani. **32**Matonda, hāibadi madugi mayāida ahoba ama leigadabani. Madu Hakkan

28:15 Kho 39:8-21
28:17 Pho 21:19-20
28:20 Ijk 1:16; Dān 10:6
28:21 Jos 4:8; Pho 7:4-8; 21:12
28:30 Leb 8:8; Mas 27:21; 2Wā 33:8; 1Sa 28:6; Ejr 2:63; Neh 7:65
28:31 Kho 39:22-26

* **28:16** *kāp*: Kāp amasi inchi 9 romni.

† **28:30** *urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.
‡ **28:30** *tummim*: Purohitna Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.

phuritki ahobagumna segāidanaba ahoba adugi akoibada londuna phājin'gadabani. 33Nahākna madugi phibān akoibada sangbānnaba machu, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machugi kaphoising lon'gadabani. Aduga kaphoising adugi marakta sanāgi sarik machāsing yān'gadabani. 34Nahākna sanāgi sarik ama amasung kaphoi ama semgadabani, aduga sanāgi sarik ama amasung kaphoi ama achonba phurit adugi phibān akoibada leigadabani. 35Hāronna thougal toubada sidanaba mahākna madu litkadabani. Jehobāgi māngda asengba maphamda mahākna changba matamda amasung thoklakpa matamda sarikki makhon adu tāgani.

36"Aduga nahākna asengba sanāna mapāk ama sāgadabani amasung madugi mathakta 'Jehobāda asengba' hāina chum hakpagumna hakkadabani. 37Madugi mathakta sangbānnaba machugi thouri ama thamgadabani. Aduga madu kokyetki mānglomda kokyet mathakta thamgadabani. 38Masi Hāron'gi marāibakta leigadabani. Aduga Israyel machāsingna makhoigi asengba potki khudonna sengdokkhraba asengba potsinggi ayol arān adu Hāronna pugani. Makhoi adu Jehobāgi māngda yābiba oinaba mahākki marāibakta matam pumnamakta leigani.

39"Nahākna londuna aphaba linenna achonba phurit tugadabani. Aduga nahākna anānba linenna kokyet sāgadabani amasung madu yettumna londuna khwāngyet sāgadabani.

40"Nahākna Hāron'gi machānipāsinggidamak achonba phuritsingsu tugadabani. Matik magun leinaba amasung phajanaba nahākna makhoigidamak khwāngyet amasung kokyet sāgadabani. 41Aduga nahākna nayāmba Hāron amasung mahākki machānipāsingbu madu setpigadabani; makhoina purohit oina eibu thougal tounaba nahākna makhoibu abhisek♦ tou, aduga katthok'u amasung tongānna thammu. 42Aduga makhoigidamak phinung kupnaba linen'gi akakpa khonggrāo nahākna tu. Madu makhwāngdagi mapheigan phāoba yougadabani. 43Makhoina ayol arān langjaduna sidanaba makhoina unapham phisangda changbada, nattraga makhoina asengba maphamda thougal tounaba lātnapung♦ manākta changbada, Hāron amasung mahākki machānipāsingna akakpa khonggrāo adu setkadabani. Masi Hāron amasung mahākki tungda lākkadaba machā masusingna matam pumnamakta ngākkadaba wāyen pathāpni.

28:33 Mas 13:23; 14:2; 1Ni 7:18; Sol 4:3; Jir 52:22; Hāg 2:19
28:36 Kho 39:30-31; Leb 8:9; Jek 14:20
28:38 Mei 32:20; Leb 1:4; 5:1; 10:17; 22:16,20, 27; 23:11; Mas 18:1; Jis 53:5-6, 11; 56:7; Ijk 4:4-6; Hib 9:28; 1Pi 2:24
28:39 Kho 39:27-29; Leb 16:4; Ijk 24:17,23
28:40 Kho 28:4; 29:9; 39:27-28, 41; Leb 8:13; Ijk 44:18
28:41 Kho 29:7, 9; 30:30; 40:15; Leb 4:3; 6:20; 8:1-36; 10:7; Mas 3:3; 35:25; Hib 7:28
28:42 Kho 39:28; Leb 6:10; 16:4; Ijk 44:18
28:43 Kho 20:26; 27:21; Leb 16:13; Mas 1:51
29:1 Leb 8:1-34; 20:7; Jos 3:5; 1It 15:12; Ijk 43:23
29:2 Leb 2:1, 4; 6:19-23; Mas 6:15
29:4 Kho 40:12; Leb 8:6; 14:8; Hib 10:22
29:5 Kho 28:6, 8,15,31,39; Leb 8:7

Hāron Amasung Machāsing Katthokpa

29 "Makhoina purohit oina eibu thougal tounaba nahākna makhoibu tongānna thamnaba makhoida tougadaba adu asini: sallāba ama amasung asoiba leitaba yāo lāba ani, 2aduga hāmei yāodaba tal, thāo totlaba♦ hāmei yāodaba tal amasung hāmei yāodaba thāo teiraba apāba tal lou. Pumnamak asi akuppa gehugi yāmna sāgadabani. 3Aduga nahākna talsing asi thummok amada hāplaga sallāba amasung yāo lāba ani aduga loinana purak'u. 4Adudagi nahākna Hāron amasung mahākki machānipāsing adu unapham phisanggi thong manākta pugadabani. Aduga nahākna makhoibu isingna chāmthokkadabani. 5Aduga nahākna phironsing adu louraga Hāronbu achonba phurit, ephodki♦ achonba phurit, ephod amasung

thabākkhāng setpigadabani. Aduga khut-sā heiba mina londuna sāba ephodki khwāngyet adu ma'ngonda lāksin'gadabani. 6Aduga kokyet adu mahākki makokta yetpigadabani amasung asengba luhup adu kokyet adugi mathakta thamgadabani. 7Nahākna thāo heinaba thāo adu louduna mahākki makokta heithou amasung mahākpu abhisek tou. 8Aduga nahākna mahākki machānipāsing puduna achonba phuritsing litpiyu. 9Aduga nahākna Hāron amasung mahākki machānipāsingbu khwāngyet yetpiyu amasung makokta kokyet yetpiyu. Makhoina matam pumnamakki wāyen pathāp oina purohitki pham phanggani. Aduga nahākna Hāron amasung mahākki machānipāsingbu katthok'u. 10Aduga nahākna sallāba adu unapham phisanggi mamāngda purakkadabani. Adudagi Hāron amasung mahākki machānipāsingna sallāba adugi makokta makhoigi makhut thamgadabani. 11Adudagi nahākna sallāba adu unapham phisanggi thong mayāda Jehobāgi māngda hātkadabani. 12Aduga nahākna sallāba adugi ee khara louraga lātnapunggi♦ machising aduda nahākki khudombina teigadabani, aduga lemhouriba ee adu lātnapung adugi makhongda heithagadabani. 13Aduga nahākna madugi makhoi marinda yomsilliba mahāo, phirāk mathakta leiriba anānba kuyom, kidni ani amasung madugi mathakta leiriba mahāo adu lougadabani, aduga madu lātnapung mathakta mei thādokkadabani. 14Adubu nahākna sallāba adugi matong, unsā amasung mathi adu nakhoigi leipham adugi mapānda mei thādokkadabani. Masi pāpki katnapotni.

15"Aduga nahākna yāo lāba amasu purakkadabani. Aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna yāo lāba adugi makokta makhut thamgadabani. 16Adugi matungda nahākna yāo lāba adu hātlaga madugi idu louduna lātnapung mathakki akoibada khikkadabani. 17Adudagi nahākna yāo lāba adu matum matum kakthatlu. Aduga madugi makhoi marin amasung makhong chāmthoktuna sā matumsing amasung makok aduga loinana thammu. 18Aduga nahākna yāo lāba adugi masā apumba lātnapung adugi mathakta mei thāgadabani. Masi Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapotni. Masi Jehobāgi maphamda manam nungsiba, mei thābagi katnapotni.

19"Aduga nahākna atoppa yāo lāba adusu lougadabani; aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna yāo lāba adugi makokta makhut thamgadabani. 20Nahākna yāo lāba adu hātkadabani, aduga madugi ee khara louduna Hāron'gi yet thangba manā matonda, mahākki machānipāsinggi yet thangba manā matonda, makhoigi yet thangba khubida amasung makhoigi yet thangba khonggi khongbida teigadabani, adudagi lemhouriba ee adu lātnapung mathakki akoibada khikkadabani. 21Aduga nahākna lātnapungda leiriba ee adu amasung abhisek tounaba thāo adu louduna Hāron amasung mahākki maphida, mahākki machānipāsingda amasung mahākka loinariba machānipāsinggi maphida khikkadabani. Mahāk amasung mahākki maphi, mahākki machānipāsing amasung mahākki machānipāsinggi maphi adu mahākka loinana senggani. 22Aduga nahākna yāo lāba adugi mahāo, mameigi mahāo amasung makhoi marinda yomsilliba mahāo adusu lougadabani. Aduga phirāk mathakta leiriba anānba kuyom,

29:6 Kho 28:4, 36-37,39; Leb 8:9; Jis 3:23; Jek 3:5
29:7 Kho 30:25; Leb 8:12; 21:10; Mas 35:25; Ise 133:2
29:8 Kho 28:39-40; Leb 8:13; 16:4
29:9 Kho 28:40-41; 40:15; Leb 8:1-36; Mas 3:10; 18:7; 25:13; 2Wā 18:5; Wāy 17:5; 1Sa 2:30; 1Ni 12:31
29:10 Leb 1:4; 8:14; Mas 8:12
29:11 Leb 1:5
29:12 Kho 27:2; 30:2; Leb 4:7; 8:15
29:13 Leb 1:8; 3:3-4; Mas 18:17; 1Sa 2:15; 1Ni 8:64; 2It 7:7; Jis 43:24; Ijk 44:15
29:14 Leb 4:11-12, 21; Mas 19:3-5; Nāh 3:6; Māl 2:3; Hib 13:11
29:15 Leb 3:2; 8:18; 2It 29:23
29:17 Leb 1:9,13
29:18 Mei 8:21; Kho 29:25; 2Ko 2:15
29:19 Leb 8:22
29:20 Leb 1:5; 14:14-15
29:21 Kho 30:25, 31; Leb 8:30; Hib 9:22

kidni ani amasung madugi mathakta leiriba mahāo amasung yet thangba maphei adu lougadabani, maramdi masi katthoknabagi yāo lābani. 23Aduga nahākna Jehobāgi māngda leiba hāmei yāodaba talgi thummok adudagi tandum ama, thāo yāoba tal mapāk ama amasung apāba tal ama lou. 24Adudagi nahākna talsing adu Hāron'gi makhutta amasung mahākki machānipāsinggi makhutta thamgadabani, aduga madu Jehobāgi māngda hāibagi katnapot oina hāigadabani. 25Adudagi nahākna madu makhoigi makhuttagi louraga lātnapung mathakta Jehobāgi māngda manam nungsiba, mei thādokpagi katnapot oina mei thāgadabani. Masi Jehobāda mei thābagi katnapotni.

26"Adudagi nahākna Hāron'gi katthoknabagi yāo lāba adugi mathā adu lougadabani amasung madu Jehobāgi māngda hāibagi katnapot oina hāigadabani, masi nahākki saruk oigadabani. 27Aduga katthoknabagi yāo lāba Hāron amasung mahākki machānipāsinggi saruk adudagi nahākna hāikhraba hāibagi katnapotki mathā amasung thānggatkhraba thānggatpagi katnapotki maphei tongānna thammu. 28Masi Isrāyel machāsingdagi Hāron amasung mahākki machānipāsinggi matam pumnamakki saruk oigadabani; maramdi masi thānggatpagi katnapotni. Thānggatpagi katnapot asi Isrāyel machāsinggi irātpot, ingthabagi katnapotsing adudagi oigani. Masi Jehobāgi maphamda makhoigi thānggatpagi katnapotni.

29"Aduga Hāron'gi asengba phironsing adu mahākki tungda mahākki machānipāsinggi oihougani. Aduga abhisek touduna katthoklaba tungda makhoina setpa yāgani. 30Mahākki mahut silhougadaba machānipāsinggi maraktagi purohit oiba mahāk aduna unapham phisanggi asengba maphamda thougal tounaba changbada numit taretni phironsing adu setkadabani.

31"Nahākna katthoknabagi yāo lāba adu louduna amasung madugi sadong adu asengba maphamda phutkadabani. 32Adudagi Hāron amasung mahākki machānipāsingna yāo lābagi sadong adu thummok aduda yāoriba tal aduga loinana unapham phisanggi changpham manākta chāgadabani. 33Makhoibu katthoknaba amasung sengdoknabagidamak *prāischit toukhraba pot pumnamak adu makhoina chāgadabani. Potsing asi sengba maramna purohit nattaba amatana madu chāroidabani. 34Katthokkhraba yāo lābagi sadong adu, nattraga tal adu ayuk phāoba karigumba lemhourabadi, nahākna madu mei thādokkadabani. Masidi asengbanina makhoina madu chāroidabani. 35Aduga eina na'ngonda pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna nahākna Hāron amasung mahākki machānipāsingda tougadabani. Nahākna makhoibu numit taretni katthokkadabani. 36Prāischit tounabagidamak nahākna numit khudinggi pāpki katnapot oina sallāba ama katkadabani. Nahākna lātnapung adugidamak prāischit toubada nahākna madu sengdokkadabani. Aduga nahākna madu sengdoknaba abhisek tougadabani. 37Nahākna lātnapung adugidamak numit taretni abhisek tougadabani amasung madu sengdokkadabani. Aduna lātnapung adu khwāidagi sengba oigani. Lātnapung adu sokpa khudingmak senggani.

29:23 Leb 8:26
29:24 Leb 7:30; Mas 6:20
29:25 Leb 8:28
29:26 Leb 7:31-34; 8:29; Mas 18:11-12; 2Wā 18:3
29:28 Leb 7:30, 34
29:29 Leb 16:4; Mas 20:26,28
29:30 Leb 6:22; Mas 3:3
29:31 Leb 7:37; 8:31; Mas 19:9; Ijk 42:13
29:32 Māt 12:4
29:33 Leb 10:14; 22:10,13
29:34 Kho 12:10; 23:18; 34:25; Leb 8:32
29:35 Leb 8:33
29:36 Kho 40:10; Leb 1:4; Mas 6:11; Hib 10:11
29:37 Kho 30:28; Ijk 43:25; Māt 23:19

* **29:33** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

Numit Khudinggi Tattana Mei Thāduna Katpa

38"Nahākna lātnapung mathakta katkadaba adu asini. Numit khudinggi tattana nahākna chahi ama phāraba yāo machā ani katkadabani. **39**Aduga nahākna ayukta yāo machā ama katkadabani amasung atoppa yāo machā aduna nahākna yāchangbada katkadabani. **40**Aduga yāo machā amaga, yānnaraba yām iphā amagi saruk tarā thokpagi amaga loinana sumdoklaba chorphol thāo *hin amagi saruk mari thokpagi amasu maduda heigadabani. Aduga thaknabagi katnapot angur mahi hin amagi saruk mari thokpagi amaga maduda heigadabani. **41**Aduga nahākna atoppa yāo machā adusu yāchanglakpa matamda mahei maronggi katnapotka thaknabagi katnapotka ayukta katkadabani, masi Jehobāgi maphamda mei thābagi katnapot oina manam nungsiba katnapotni. **42**Nahākki miron pumnamakta unapham phisanggi changphamda Jehobāgi māngda nahākna tattana mei thādokpagi katnapot adu mei thādokkadabani. Masi eina na'ngonda wā ngāngnaba nahākka unnagadaba maphamni. **43**Mapham aduda eina Isrāyel machāsingbu unnagani amasung eigi itik ingānna mapham adu sengdokkani. **44**Maramdi eina unapham phisang amasung lātnapung adu sengdokkani. Hāron amasung mahākki machānipāsingna purohit oina eibu thougal tounaba eina makhoibu tongānna thamgani.

45"Eina Isrāyel machāsinggi marakta leigani amasung eina makhoigi Isor oigani. **46**Eina makhoigi marakta leinaba makhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa ei asi makhoigi Isor Jehobāni hāiba tasengna makhoina khanggani.

29:38 Leb 23:2; Mas 28:3-31; 29:6-38; 1It 16:40; 2It 8:13; Ijk 46:13-15; Dān 12:11
29:39 Mas 28:4, 8; 1Ni 18:36; 2It 13:11; Ejr 3:3; Ijk 46:13-15
29:40 Mei 35:14; Leb 23:37; Mas 15:4; 2Ni 16:3
29:41 1Ni 18:36; 2Ni 3:20; Ejr 9:3-4; Ise 26:8
29:42 Kho 25:22; Mas 7:89; 17:4; Ijk 46:15
29:43 Leb 9:6; Ise 26:8; Ijk 1:28; Hāg 1:8
29:45 Mei 17:7; Kho 25:8; Leb 26:12; Mas 5:3; 35:34; 2Wā 12:11; Jek 2:10; Joh 14:17; Rom 8:9-11; 2Ko 6:16; Pho 21:3
29:46 Kho 20:2; 2Wā 5:6; Ise 114:1; Hāg 2:5

30:1 Kho 37:25-29; Mas 4:11; Luk 1:11; Hib 9:4; Pho 8:3
30:6 Kho 25:21
30:7 Mas 3:10; 2Wā 33:10; 1Sa 2:28; 1It 6:49; 2It 2:4
30:9 Leb 10:1; Mas 16:7, 40

Mekruk Thānaba Lātnapung

30 "Nahākna madugi mathakta mekruk thānaba lātnapung♦ ama sāgadabani. Nahākna madu sitim una sāgadabani. **2**Masi †khudup ama sānggani, khudup ama pākkani; masi chithek mari nāigani. Madu khudup ani wānggani; machising adu lātnapung aduga masā amata oigadabani. **3**Nahākna madugi mathak, madugi nākansing amasung madugi machising asengba sanāna yomgadabani. Aduga nahākna madugi mapān akoiba adusu sanāna mapān chen'gadabani. **4**Aduga nahākna mapān adugi makhāda sanāgi chago ani sāgadabani, madugi chithek anigi nākan anida sāgadabani. Madu lātnapung adu punanaba pābotcheising thingjinpham oigani. **5**Nahākna sitim una pābotcheising sāraga sanāna yomgadabani. **6**Aduga sākhigi upu manākta leiba phikhan'gi mamāngda, sākhigi upu mathakta leiba kubiphamgi♦ mamāngda nahākna mekruk thānaba lātnapung adu thamgadabani. Mapham aduda eina nahākka unnagani. **7**Hāronna ayuk khudinggi lātnapung mathakta manam nungsiba mekruk thāgani. Aduga mahākna thāomei sengdokpa matamda, mahākna mekruk adu madugi mathakta thāgadabani. **8**Aduga Hāronna yāchangba matamda thāomei chukhatpa matamda, mahākna lātnapung adugi mathakta mekruk thāgadabani. Masi nakhoigi miron pumnamakta Jehobāgi māngda tattana thāgadaba mekrukni. **9**Nakhoina madugi mathakta kat'heidaba mekruk, nattraga mei thādokpagi katnapot, nattraga mahei maronggi katnapot katloidabani. Aduga nakhoina madugi mathakta

* **29:40** *hin*: Litar 3.7.

† **30:2** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

thaknabagi katnapot katloidabani.
10Hāronna chahi amagi manungda amuktang lātnapunggi machida
*prāischitka loinana pāpki katnapotki eedagi prāischit tougadabani.
Nakhoigi mironsingda chahi amagi manungda amuktang mahākna madugi mathakta prāischit tougadabani. Masi Jehobāgi maphamda khwāidagi sengbani."

Thawāigi Thādokmal

11Jehobāna Mousida hāirak'i,
12"Isrāyel machāsinggi masing khangnaba nahākna mikok thibada, nahākna makhoibu masing thiba matamda, mi amamamna māgi māgi thawāigi thādokmal Jehobāgi maphamda pigadabani, maramdi nahākna masing thiba matamda, makhoida asi anā thoktanabani.
13Mikok thibada yāokhraba mi khudingna pigadaba adudi asini: asengba maphamgi sekelgi matung inna sekel tangkhāi ama pigadabani. Sekel amaga †gerā kun'ga mānnei; sekel tangkhāi amana Jehobāda makhoina katnaba oigani.
14Chahi kun amasung madugi mathak amasung masing thibada yāokhraba mi khudingna Jehobāgi maphamda katnapot katkadabani.
15Ināk khunbasingna henna piroidabani amasung lāirabasingnasu sekel tangkhāi amadagi wātna piroidabani. Nakhoigi thawāigidamak oiba prāischit nakhoina Jehobāgi maphamda katnapot oina katpada,
16nahākna Isrāyel machāsingdagi prāischitki sen louraga unapham phisanggi thabakkidamak piyu. Masi nakhoigi thawāigidamak prāischit tounaba Jehobāgi māngda Isrāyel machāsinggidamak ningsingnaba oigani."

30:10 Leb 4:3; 9:7; 16:18; Mas 6:11
30:12 Kho 38:25-26; Mas 1:2, 49; 14:12; 26:2; 31:50; 2Sa 24:1,13; 1Ni 8:37; Māt 20:28
30:13 Leb 5:15; 27:25; Mas 3:47; Ijk 4:10; 45:12; Māt 17:24
30:14 Mas 1:3, 18; 2It 25:5
30:15 Pār 22:2; Eph 6:9
30:16 Mas 31:54; 2It 24:5

Pithrāigi Hāmna-phu

17Jehobāna Mousida hāirak'i,
18"Pithrāigi hāmna-phu ama sāo, aduga madugi makhong pithrāina oigadabani. Nahākna madu unapham phisanggi mamāng amasung lātnapunggi marakta thammu. Aduga nahākna maduda ising heiyu.
19Hāron amasung mahākki machānipāsingna makhoigi khong khut madugi isingna chāmthokkadabani.
20Makhoina unapham phisangda changba matamda, nattraga Jehobāgi maphamda mei thāduna katnapot thāduna thougal tounaba lātnapung manākta makhoina changsillakpa matamda, makhoi sidanaba isingna chāmthokkadabani.
21Asumna makhoi sidanaba makhoigi makhong makhut chāmthokkadabani. Masi makhoida, Hāronda, mahākki dhārāda, makhoigi miron pumnamakta matam pumnamakki oiba pathāp oigani."

Abhisek Tounaba Thāo

22Aduga Jehobāna Mousida hāikhi,
23"Nahākna khwāidagi manam nungsiba potsing, ‡murā mahi sekel chāmangā amasung madugi tangkhāi oina usingsā sekel chani yāngkhei, manam nungsiba §kāne sekel chani yāngkhei,
24asengba maphamgi sekelgi chāng matung inna ¶kāsiya sekel chāmangā amasung chorpholgi♦ thāo **hin ama lou.
25Nahākna madu manam nungsiba thāo semba heiba mi amagumna asengba abhisekki thāo semmu. Masi abhisek tounaba asengba thāo oigadabani.
26Aduga nahākna thāo aduna abhisek♦ tougadabadi

30:18 Kho 38:8; 40:30; 1Ni 7:38; 2It 4:6
30:19 Kho 40:31; Leb 8:6; Ise 26:6; Jis 52:11; Joh 13:10; Hib 10:22
30:21 Kho 28:43
30:23 Mei 37:25; 43:11; Pār 7:17; Sol 4:14; Jis 43:24; Jir 6:20
30:24 Ise 45:8; Ijk 37:19
30:25 Kho 37:29; 40:9; Leb 8:10; 1Sa 9:16; 1It 8:30
30:26 Kho 40:9; Leb 8:10; Mas 7:1

* **30:10** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."
† **30:13** *gerā*: Gerā amasi grām 0.6 romni.
‡ **30:23** *murā*: Manam nungsiba thāoni
§ **30:23** *kāne*: Manam nungsiba pāmbi amani.
¶ **30:24** *kāsiya*: Usingsā mānba manam nungsiba u makudagi semba potni.
** **30:24** *hin*: Litar 3.7.

unapham phisang amasung sākhigi upu, 27aduga tebal amasung madugi pātra pumnamak, thāomei makhong amasung madugi pātrasing amasung mekruk thānabagi lātnapungni. 28Aduga mei thādokpagi katnapotki lātnapung amasung madugi pātra pumnamak, aduga hāmna-phu amasung madugi makhong adu abhisek tou. 29Khwāidagi sengba oinaba nahākna potsing adu sengdok'u. Makhoi adubu sokpa khuding senggani. 30Makhoina purohit oina eibu thougal tounaba nahākna Hāron amasung mahākki machānipāsingbu abhisek tou, aduga makhoibu katthok'u, 31nahākna Israyel machāsingda hāiyu, 'Masi nakhoigi miron pumnamakta eingonda abhisek tounabagi asengba thāo oigani. 32Kanāgumbana madu mioibagi hakchānggidamak icham chamna sijinnaroidabani, kanāgumbana madugi chap mānnaba potchanggi chāngda maduga mānnana semloidabani. Masi seng'i, masi nakhoida asengba oigani. 33Maduga mānnana semba, nattraga madugi saruk khara purohit nattaba mida piba mi adu mahākki misingdagi mānghan'gani.' "

Mekruk

34Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna manam nungsiba maru marāngsing, *nātāph, †onikā, ‡khelbānam lou. Manam nungsiba maru marāngsing asi asengba gondharaska chāng mānnana lou. 35Nahākna madu manam nungsiba thāo semba amagumna mekruk semmu. Aduga nahākna madu thumga loinana semgadabani, aduga madu sengba amasung asengba oigadabani. 36Nahākna madudagi khara louraga yāmna makup tāna takkhāiduna eina nahākka unnagadaba unapham phisanggi sākhigi upu mamāngda thammu. Masi nahākki naphamda khwāidagi sengba oigani. 37Nahākna semgadaba mekruk aduga chāng mānnana nasāgidamak semganu. Masi Jehobāgidamak nahākki naphamda asengba oigani. 38Maduga mānnana manam nungsiba semba mi adu mahākki misinggi maraktagi mānghan'gani."

Thawāina Thanba Khut-sā Heiba Mising

31 Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Yeng'u, eina Jihudā salāigi Hurgi machānipā Urigi machānipā Bejālelbu ming panduna koure. 3Aduga eina mahākpu Isorgi thawāina lousing, wākhal tāba, khangba amasung khut-sā heiba pumnamakka loinana thanhalle, 4sanā, lupā amasung pithrāigi thabak subada tongān tongānba ma'ong puthoknaba, 5aduga mahākna nung chankhatnabagi, nung kaknaba amasung uda hak khotpagi thabak tounaba amasung khut-sā heibagi thabak tounabani. 6Aduga eina, yeng'u, eimakna Dān salāigi Ahisāmākki machānipā Aholiyābpu mahākka loinanaba pibire. Khut-sā heiba mi khudinggi thammoida eina lousing pibire. Madudi eina na'ngonda yāthang pikhiba khudingmak makhoina sāgani: 7unapham phisang, sākhigi upu amasung madugi mathakta leiba kubipham• amasung phisanggi potchei pumnamak, 8tebal amasung madugi pātrasing, asengba sanāgi thāomei makhongsing amasung madugi pātra pumnamak

30:29 Leb 6:18, 27; 8:10-11; Māt 23:17
30:30 Kho 29:7; Leb 8:2, 12,20; 1It 15:12; Ise 133:2
30:32 Kho 30:25,37
30:33 Mei 17:14; Kho 12:15; 30:38; Leb 7:20
30:34 Sol 3:6
30:36 Kho 29:42; Leb 2:3
30:37 Kho 30:32
30:38 Kho 30:33
31:2 Kho 35:30-36:1
31:3 Kho 35:31; 1Ni 7:14; 1Ko 12:4-8
31:6 Kho 35:34; 1Ni 7:14; 2It 2:14
31:7 Kho 36:8-38; 37:1-9
31:8 Kho 37:10-29; Leb 24:4

* **30:34** *nātāph*: Sanāgi lātnapungda katpa mekruk potchang amani.
† **30:34** *onikā*: Asengba mekrukta hāppa machāk ama.
‡ **30:34** *Khelbānam*: Manam nungsiba gamni

amasung mekruk thānaba lātnapung♦, 9mei thādokpagi katnapotki lātnapung amasung madugi pātra pumnamak amasung hāmna-phu amasung madugi makhong, 10thougalgi phironsing amasung purohit oina thougal tounaba purohit Hāron'gi asengba phironsing amasung mahākki machānipāsinggi phiron, 11eina na'ngonda yāthang pibikhrabagumna, makhoina asengba maphamgidamak abhisek tounabagi thāo amasung manam nungsiba mekruk semgadabani."

Potthāba Numitki Niyam

12Jehobāna Mousida hāikhi, 13"Nahākna Isrāyel machāsingda hāiyu, 'Nakhoina soidanamak eigi potthāba numit♦ ngākkadabani, maramdi masi nahākki miron pumnamakta nahāk amasung eigi marakta khudamni. Eidi Jehobā, nakhoibu sengdokpiba aduni hāiba nakhoina khanggani. 14Numit asi nakhoida sengba maramna nakhoina potthāba numit ngākkadabani; masibu māngthokpa mi khuding soidana hātkadabani, maramdi potthāba numit manungda thabak touba mi adugi mathawāi mahākki misinggi maraktagi mānghan'gadabani. 15Numit tarukni nakhoina thabak touba yāi, adubu taretnisuba numitti Jehobāgi maphamda potthābagi asengba potthāba numitni. Potthāba numitta thabak touba mi adu soidana hātkadabani. 16Maram aduna Isrāyel machāsingna potthāba numit pāngthoknaba ngākkadabani. Makhoina makhoigi miron pumnamakta matam pumnamakki wālepnaba oina potthāba numit ngākkadabani. 17Masi ei amasung Isrāyel machāsinggi marakta matam pumnamakta khudam oigani; maramdi Jehobāna numit taruknigi manungda atiyā nongdon amasung mālem semkhi. Aduga taretnisuba numitta mahākna thabak lepkhi amasung potthākhi.' "

18Mahākna Sināi chingda Mousiga wāri sāba loirabada, sākhigi korbāk ani adu ma'ngonda pikhi. Korbāk ani adudi Isorgi khudombina iba nunggi korbākni.

Sanāgi Sannāo

32 Mousina chingthaktagi kumtharakpa thinthare hāiba mising aduna urabada, mising aduna makhoi masen Hāronda punsillaga ma'ngonda hāikhi, "Lāk'u, eikhoigi māng thāna chatnaba eikhoigidamak lāising sābiyu. Ijip leibāktagi puthokpirakpa mi, Mousida kari thokkhraba eikhoi khangde." 2Maduda Hāronna makhoida hāikhi, "Nakhoigi nupisinggi, nachā nipāsinggi amasung nachā nupisinggi manāda yālliba sanāgi nāyinsing adu louthoklaga eingonda purak'u." 3Mi pumnamakna makhoigi manāda yālliba sanāgi nāyinsing louthoktuna Hāronda purakkhi. 4Aduga mahākna pumnamak adu makhoigi khuttagi loukhi. Aduga mahākna madu ma'ong puthoktuna haknanaba khutlāina sanāgi sannāo ama sākhi. Maduda makhoina hāikhi, "He Isrāyel machāsing, nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa nakhoigi lāi adu asini." 5Hāronna madu ubada madugi māngda lātnapung♦ ama sākhi. Adudagi Hāronna lāothoktuna hāikhi, "Hayengdi Jehobāgi maphamda chākkhāngba numitni." 6Adudagi mising aduna ayuk nganna hougattuna mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katkhi. Mising aduna chānaba amasung thaknaba phamthakhi, aduga nok-khenaba hougatkhi.

7Matam aduda Jehobāna

31:9 Kho 38:1-8; Mas 4:14
31:10 Kho 39:1
31:11 Kho 30:23-32, 34-38
31:13 Kho 20:8; 31:17; Leb 11:44; Jis 56:4; Ijk 20:12,20; 37:28
31:14 Kho 31:15; 35:2; Mas 15:32-35; Joh 7:23
31:15 Mei 2:2-3; Kho 16:23; 20:8-11; 23:12; 31:14; 34:21; 35:2-3; Leb 16:29; 23:3; Mas 28:7; 2Wā 5:12-14
31:17 Mei 1:31; 2:2-3; Kho 20:11; 31:13; Jis 56:2; Jir 17:11, 21; Ijk 20:12,20
31:18 Kho 24:12; 32:15-16; 34:1,28-29; 2Wā 4:13; 5:22; 9:10; 2Ko 3:3; Hib 9:4
32:1 Mei 7:4; Kho 14:11; 24:18; 2Wā 9:11-12; Pāk 7:40
32:2 Kho 35:22; Wāy 8:24-27
32:4 2Wā 9:16; Neh 9:18; Ise 106:19; Pāk 7:41
32:5 Leb 23:2, 37; 2Ni 10:20; Joy 2:15
32:6 Kho 32:17-19; Mas 6:14; 25:2; Pāk 7:41; 1Ko 10:7
32:7 Mei 6:11; Kho 32:4, 11; 2Wā 9:12; Ijk 20:8

Mousida hāikhi, “Chatlo, nahāk kumtharo; maramdi nahākna Ijip leibāktagi puthoklakpa nahākki mising asi masāna mānghanjare. 8Eina makhoida pikhiba yāthang adudagi makhoi thunamak leithokkhre. Makhoina sanāgi sannāo ama sāre amasung madubu khurumle, aduga maduda irāttuna hāikhi, ‘He Isrāyel machāsing, nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa nakhoigi lāi adu masini.’ ” 9Jehobāna Mousida hāirammi, “Eina mising asi ure, yeng'u, makhoi ma'ngak kanba misingni. 10Maram aduna houjikti eigi mei houna sāoba asi makhoigi mathakta chāknaba amasung eina makhoibu tumhannaba eibu yetkanu. Aduga eina na'ngondagi achouba jāti ama sembigani.” 11Matam aduda Mousina mahākki Isor Jehobāda nonjaduna hāijakhi, “He Jehobā, nahākna Ijip leibāktagi athoiba pānggal amasung akanba khutki mapānna puthokpirakpa nahākki mising asigi mathakta karigidamakta nahākki mei houna sāoba leigadouribano? 12‘Makhoibu awāba piduna chingthakta hātnaba amasung mālemgi leimāidagi makhoibu tumna mānghannaba mahākna makhoibu puthoklakpani’ hāina karigidamak Ijipki misingna hāigadouribano? Nahākki mei houna sāobadagi leithokpiyu amasung nahākki mising asigi mathakta khudongthiba asi puraknaba nahākki thourāng adu hongdokpiyu. 13Nahākki nanāising Abrāhām, Isāk amasung Isrāyelbu ningsingbiyu. Nahāk nasāmakna makhoida wāsaktuna hāikhi, ‘Eina nakhoigi dhārā adu atiyāgi thawānmichāksingmuk yāmhan'gani. Aduga eina nahākki dhārāda pigani hāina wāsakkhiba leibāk pumnamak makhoina madu matam pumnamakki phangpham thokpa oina lousillagani.’ ” 14Jehobāna mahākki misinggi maphamda awāba pige khallamba adudagi hongdokkhi.

15Adudagi Mousina mamāi leithoktuna chingthaktagi kumtharaklammi. Sākhigi nunggi korbāk ani adu mahākki makhutna pāirammi. Korbāksing adugi nākan animakta Isorna ikhi; nākan amada amasung atoppa nākan amadasu ikhi. 16Korbāksing adu Isorna sābani amasung korbāksing adugi mathakta haktuna ikhrabasing adu Isorna ibani. 17Misingna lāoba adu Josuwāna tāduna Mousida hāikhi, “Misinggi leiphamda lān'gi khollāo tāri.” 18Adubu Mousina hāikhi,

“Masi māi pākpagi khollāosu
natte, māithibagi
khollāosu natte, eina
tāriba khonjensi isei
sakpagi khonjenni.”

19Aduga Mousina leiphamda naksillaklaba matamda sannāo amasung jagoi sāriba adu ukhi. Mousina mei houna sāoraduna mahākki makhutta leiriba nunggi korbāksing adu langthokkhi amasung chingkhongda madu machet tāna kāikhi. 20Misingna sākhiba sannāo adu Mousina louduna mei thādokkhi, madu makup tāna takkhāikhi, aduga makup adu isingda chāithoktuna Isrāyel machāsingbu thak'hankhi. 21Aduga Mousina Hāronda hāirammi, “Mising asina na'ngonda kari touduna nahākna makhoigi mathakta asuk chāoba pāp puraklibano?” 22Maduda Hāronna hāikhi, “Eigi ibungogi asāoba adu mei houna chākpiganu. Mising asi phattaba touganbani hāiba nahāknа khang'i. 23Makhoina eingonda hāikhi, ‘Eikhoigi māng thāna chatnaba eikhoigidamak lāising sābiyu. Eikhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa mi, Mousida

32:8 Kho 20:3-4, 23; 22:20; 34:15; 2Wā 32:17; 1Ni 12:28; Jir 7:26; Ijk 23:8; Māl 2:8
32:9 Kho 33:3,5; 34:9; Mas 14:11-20; Ise 78:8; Jis 48:4; Pāk 7:51
32:10 Mas 14:12; 16:21, 45; 2Wā 9:14,19
32:11 2Wā 9:18, 26; 1Sa 7:9; Neh 1:10; Ise 9:10; 136:12
32:12 Mas 14:13-19; 2Wā 9:28; Jos 7:9
32:13 Mei 12:7; 13:15; 15:5, 18; 17:8; 22:16-18; 26:4; 35:12; Kho 13:5, 11; 33:1; Hib 6:13
32:14 2Wā 9:19; 1Sa 15:11; 2Sa 24:16; 1Ni 21:29; 1It 21:15; Ise 106:45; Jir 18:8; Āmo 7:3, 6; Jon 3:10
32:15 Kho 31:18; 2Wā 9:15; 2Ko 3:3; Hib 9:4
32:19 Kho 32:6; 2Wā 9:16-17; Ejr 9:3; Ise 119:53,158; 1Ko 10:7
32:20 2Wā 7:25; 9:21; Jos 7:1; 1It 14:12; Mik 1:7
32:22 Mei 18:30; 2Wā 9:24; Jir 4:4; Ijk 6:9
32:23 Kho 32:1-4; Pāk 7:40

kari thokkhraba eikhoi khangde.'
24Maduda eina makhoida hāikhi,
'Kanāgumbagi sanā leirabadi
madu louthok'u.' Maduda makhoi-
na eingonda pikhi amasung eina
madu meinungda langsinbada
sannāo asi thoklakpani."

25Mising asi lākna phānaba
ngamdre, maramdi Hāronna
makhoibu phājindaduna makhoi-
gi yeknabasinggi noknapham oire
hāiba Mousina ubada, 26Mousina
leipham adugi changphamda
leplaga hāirammi, "Jehobāgidamak
leppa mi adu kanāno? Mahāk
eigi nākta lāksanu." Madu-
da Lebigi machānipā pumna-
mak mahākki manākta punsin-
khi. 27Aduga Mousina makhoida
hāikhi, "Israyelgi Isor Jehobāna
hāiba adu asini, 'Nakhoi khuding-
makna māgi māgi nākanda thāng-
sāng yānsinduna leipham adugi
manungda changpham amadagi
changpham amada koichat chatlu.
Mi khudingna mahākki machin
manāo, mahākki marup ama-
sung mi khudingna māgi māgi
yumlonnababu hātkadabani.' "
28Lebigi machāsingna Mousigi
wā matung inna toukhi. Numit
aduda misingdagi nipā lising
ahumlom sikhi. 29Mousina hāikhi,
"Jehobāna nakhoibu ngasi bor pibi-
naba nakhoi nasāmak Jehobāgi
maphamda katthokchou. Marami-
di nipā khudingna mahākki machā-
nipāgi amasung machin manāogi
māyokta leire."

Mousigi Hāijaba

30Mathanggi numitta asumna
thokkhi, Mousina misingda hāikhi,
"Nakhoina achouba pāp ama toure.
Houjik eina Jehobāgi maphamda kākhatkani. Eina nakhoigi pāpkidamak *prāischit toubiba ngambasu yāi." 31Mousina Jehobāgi maphamda handuna hāikhi, "O! Mising asina achouba pāp toure amasung makhoigidamak sanāna lāi ama sāre. 32Nahākna yābirabadi makhoigi pāp kokpiyu. Eina na'ngonda hāijari, nahākna makhoigi pāp kokpiroidaba leirabadi, nahākna ibikhraba lāiriktagi eibu muthatpiyu." 33Maduda Jehobāna Mousida hāikhi, "Eigi māyokta pāp touba mahāk adu eigi lāiriktagi muthatkani. 34Maram aduna houjik chattuna mising asi eina na'ngonda hāikhiba leibāk aduda chingbiyu. Yeng'u, eigi sargadut aduna nahākki māng thāna chatkani. Adum oinamak eina cheirāk piba numit aduda eina makhoigi pāpkidamak makhoigi mathakta cheirāk purakkani." 35Adum oinamak Hāronna sākhiba sannāo aduda makhoina toukhiba thabak adugi maramna Jehobāna mising adugi mathakta asi anā thok'hankhi.

Sināi Ching Thādokpa

33 Amuk hanna Jehobāna Mousida hāikhi, "Abrāhām, Isāk amasung Jākobta eina nahākki dhārāsingda pigani hāina eina wāsakkhiba leibāk aduda nahāk amasung nahākna Ijiptagi puthoklakpa misingna mapham asidagi chatlu. 2Eina nahākki māngda sargadut ama thābigani, aduga eina Kenān'gi mising, Amorigi mising amasung Hetki machāsing, Periji machāsing, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misingbu tānthokkani. 3Sanggom amasung khoihi chenba leibāk aduda chatlu. Ei nahākki narakta chatlaroi, maramdi nahāk na'ngak kanba misingni, nattrabadi eina nahākpu lambi aduda mānghanba yāi."

4Misingna awāba pāo asi tābada makhoina tengthā nā'oikhi. Mi kanā amatana masāgi lik-kolsing

32:24 Kho 32:4
32:25 Mei 38:23; 1Ni 12:28-30; 14:16
32:27 Mas 25:3,5; 2Wā 33:9; Ijk 9:5
32:28 Mas 25:7-13; 2Wā 33:9
32:30 Leb 1:4; Mas 25:13; 1Sa 12:20, 23; Ise 25:11
32:31 Kho 20:23; 2Wā 9:8
32:32 Mas 14:19; Ise 69:28; Jis 4:3; Ijk 13:9; Dān 7:10; 12:1; Māl 3:16-17; Luk 10:20; Rom 9:3; Php 4:3; Pho 3:5; 21:27
32:33 Kho 17:14; 2Wā 29:20; Job 21:20; Ise 9:5; Pho 3:5
32:34 Mei 50:19; Kho 3:17; 23:20; 2Wā 32:35; Ise 89:32; 99:8; Jis 27:1; Jir 5:9; Hos 2:2; Rom 2:5-6
32:35 Kho 32:4, 24,28
33:1 Mei 12:7; 26:1-3; 28:10; Kho 32:13; Mas 14:23; Hib 6:13
33:2 Kho 23:27-31; 32:34; Jos 24:11
33:3 Kho 3:8, 17; 32:9-10; 33:5; Pāk 7:51
33:4 Mas 14:1, 39; Ejr 9:3; Est 4:1; Ise 119:53

* **32:30** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

masāda sikhide. 5Jehobāna Mousida hāikhi, “Israāyel machāsingda hāiyu, ‘Nakhoi na'ngak kanba misingni. Eina nahākki narakta mitkup amagi manungda lāktuna eina nahākpu tumhan'gani. Maram aduna eina na'ngonda kari tougadage hāiba khangnaba houjik na'ngondagi lik-kolsing adu louthok'u.’ ” 6Israāyel machāsingna Horeb chingda makhoigi masāgi lik-kolsing louthokkhi. 7Aduga Mousina phisang adu louduna leiphamgi wāngmada, leiphamdagi khara lāptakna madu khan'gatkhi amasung madu unapham phisang koukhi. Aduga asumna thokkhi madudi Jehobābu thijaba mi khudingna leiphamgi wāngmada leiba unapham phisangda chatlammi. 8Mousina phisanggi manākta chatpa matamda, mi pumnamakna hougattuna māgi māgi phiyumgi changphamda lepnakhi, aduga Mousina phisang aduda changdriba phāoba makhoina Mousida yengduna leikhi. 9Mousina phisang manungda changba matamda, leichin'gi yumbi adu kumtharaktuna phisanggi changphamda leptuna leikhi. Aduga Jehobāna Mousiga wāri sārammi. 10Mi pumnamakna phisanggi changphamda leichin'gi yumbi aduna leptuna leiba ubada mi pumnamakna hougattuna māgi māgi phiyumgi changphamda Isorbu khurumjakhi. 11Mi amana mahākki marupka wāri sābagumna, Jehobāna Mousiga māiga māiga onsinnaduna wāri sānnarammi. Madugi matungda Mousina mahākki leiphamda hallakkhi. Adubu mahākki tengbāngbiba Nun'gi machānipā nahā oiriba Josuwādi phisang adudagi chatthoklamde.

12Adudagi Mousina Jehobāda hāikhi, “Yeng'u, nahākna eingonda hāikhi, ‘Mising asi puro,’ eiga loinana nahākna thāgadaba mi adudi nahākna eingonda khanghandri. Adum oinamak nahākna hāikhre, ‘Eina nahākki ming phāoba khang'i, aduga nahāk eigi mityengda chānbiba phangle.’ 13Maram aduna houjik eina na'ngonda nijari, karigumba eina nahākki mityengda thoujān phangjarabadi, nahākki lambi khanghanbiyu. Eina nahākpu khangjanaba amasung eina nahākki mityengda thoujān phangjanaba eingonda nahākki lambi tākpiyu. Aduga jāti asi nahākki mini hāiba khanbiyu.” 14Jehobāna hāikhi, “Ei isāmakna nahākka chatminnagani amasung eina nahākpu pothāhan'gani.” 15Maduda Mousina ma'ngonda hāikhi, “Nahākna eiga chatminnadrabadi mapham asidagi eikhoibu puthokpiganu. 16Ei amasung nahākki mising asina nahākki mityengda chānbiba phangle hāiba eina karamna khangjagani? Masi nahākna eikhoiga chatminnaba asina nattrā? Matou asumna eikhoibu, hāibadi ei amasung nahākki mising asi mālemda leiba mi pumnamaktagi tongānhanba nattrā?” 17Maduda Jehobāna Mousida hāikhi, “Nahākna niriba maram asi eina toubigani. Marammdi nahāk eigi mityengda chānbiba phangle amasung eina nahākki ming phāoba khangle.” 18Maduda Mousina hāikhi, “Eina na'ngonda hāijari, eingonda nahākki natik na'ngān uhanbiyu.” 19Jehobāna hāikhi, “Eina eigi aphaba matou pumnamak nahākki māngda lānthoktuna chat'han'gani. Eina nahākki māngda Jehobāgi ming lāothokkani. Eina chānbiningba mahāk adu eina chānbigani, aduga eina nungsibiningba mahāk adu eina nungsibigani.” 20Maduda Jehobāna hāikhi, “Nahākna eigi māithong uba yāroi. Maramdi eibu

33:5 Kho 33:3
33:7 Mei 25:2; Kho 18:7, 12-16; 29:42; 1Ni 22:5
33:8 Mas 16:27
33:9 Kho 13:21; 2Wā 31:15; Ise 99:7; 1Ko 10:1
33:11 Kho 24:13; Mas 12:8; 2Wā 5:4; 34:10
33:12 Mei 6:8; Kho 3:10; 32:34; 33:2, 17; Jis 43:1; Joh 10:14; 2Ti 2:19
33:13 Kho 3:7, 10; 5:1; 32:12,14; 2Wā 9:26, 29; Ise 25:4; 27:11; 51:13; 77:15; 86:11; 119:33
33:14 2Wā 4:37; 12:10; 25:19; Jos 1:13; 21:44; 22:4; 1Ni 8:56; Jis 63:9,14; Jir 31:2; Hāg 1:13; Māt 11:28; Hib 4:1-11
33:15 2Ni 13:23; Ise 51:11; 80:3,7,19; Jir 7:15
33:16 Leb 20:24, 26; Mas 9:15; 23:9; 2Wā 4:7, 32,34
33:17 Mei 4:8; Kho 33:12; 2Wā 9:18, 25; Jāk 5:16
33:18 Kho 33:20-23; Joh 1:14; 1Ti 6:16; Pho 15:8
33:19 Kho 34:6-7; 1Ni 9:11; Rom 9:15
33:20 Mei 16:13; 2Wā 5:26; Jis 6:5; Joh 1:18; 1Ti 6:16

uraga mi amatana hingba ngamloi.”
21Aduga Jehobāna hāikhi, “Yeng'u,
eigi nākta mapham ama lei. Nahāk-
na nung amagi mathakta leppu.
22Aduga eigi itik ingānna lānthok-
lingeida, eina nahākpu nung adugi
ahoba makhun amada thamgani.
Eina lānthoktriba phāoba, eina
nahākpu khutna khumjin'gani.
23Adudagi eina khut louthokpa
matamda, nahākna eigi tung ugani.
Adubu nahākna eigi māithongdi
uroi.”

Wāyen Yāthanggi Anouba Korbāksing

34 Jehobāna Mousida hāiram-
mi, “Ahānbagi aduga mān-
nana nahākna nunggi korbāk ani
kak'u. Nahākna thugāikhiba ahān-
bagi korbāk aduda ikhiba wāhei-
sing adumak eina korbāksing asida
igani. 2Ayukta sem sāro amasung
ayukta Sināi chingda kākhatlak'u,
aduga mapham aduda nasāmak
chingdonda eingonda utlu. 3Mi
kanā amata nahākka loinana
lākloidabani, aduga chingthakki
mapham amatada mi kanāsu uroi-
dabani. Aduga hāmeng yāo sang-
gusing nattraga sā-sansing ching
adugi mamāngda sajik chāroida-
bani.” 4Maram aduna Mousina
ahānbagi aduga mānnana nung-
gi korbāk ani kakkhi. Jehobāna
ma'ngonda yāthang pikhibagum-
na, mahākna ayuk nganna hougat-
tuna Sināi chingda makhut-
ta nunggi korbāk ani adu pāiduna
kākhatlammi.

5Jehobāna leichinda kumtha-
raktuna mapham aduda mahāk-
ka loinana lepkhi, aduga mahāk-
na Jehobāgi ming lāothokkhi.
6Jehobāna Mousigi mamāngda
lānthoktuna lāothokkhi, “Jehobā,
Jehobā Isordi chānbiheiba, thoujān-
heiba, khāngheiba, lengdraba
nungsiba amasung achumbana
thalli. 7Mahākna mi lising lisingda
nungsi thoujān utpi, ayol arān,
langjaba amasung pāp kokpi,
adubu marān leibasing adubudi
cheirāk pidana tokte. Mahākna
mapāsinggi ayol arān machāsing-
gi mathakta, masusing, ahumsuba
amasung marisuba miron phāoba
cheirāk pigani.” 8Aduga Mousina
thuna leibākta makok nonthaduna
uprākna uptuna khurumjarammi.
9Aduga mahākna hāirammi, “He
Ibungo, eina na'ngonda hāijari,
mising asi ma'ngak kanba oirabasu
eina nahākki mityengda thoujān
phangjarabadi, Ibungona eikhoi-
gi irakta chattuna leibiyu; eikhoi-
gi ayol arān amasung pāp kokpiyu
amasung nahākki oina eikhoibu
lousinbiyu.”

10Mahākna hāikhi, “Yeng'u,
eina wālepnaba ama semgani.
Mālem apumbada, nattraga jāti
pumnamakki marakta toukhidri-
ba a'ngakpa thabaksing eina nahāk-
ki mi pumnamakki mamāngda
tougani. Aduga nahākka leimin-
nariba mi pumnamakna Jehobāgi
thabak ugani. Maramdi eina nahāk-
ka loinana tougadouriba asi akibagi
masakni. 11Ngasi eina na'ngonda
piriba yāthang asi ngāk'u. Yeng'u,
eina nahākki namāngdagi Amorigi
mi, Kenān'gi mi, Het machā,
Periji machā, Hibbigi mi ama-
sung Jibusta leiba mibu tānthok-
kadouri. 12Nahāk nasāmak chek-
sillu, nattrabadi nahākna chatliba
leibāk aduda leiba mising aduga
wālepnagani, maduna nahāk-
ki narakta lāng oigani. 13Nakhoi-
na makhoigi lātnapungsing♦
mānghan'gadabani, makhoigi
nunggi yumbising thugāigadabani
amasung makhoigi *Aserā murti-
sing kakthatkadabani. 14Nahākna

33:21 Ise 18:2, 46; 27:5; 61:2; 62:7
33:22 Mei 49:24; 91:1,4; Jis 2:21; 49:2
33:23 Kho 33:20; Joh 1:18
34:1 Kho 24:12; 31:18; 32:16,19; 2Wā 10:2,4
34:2 Kho 19:11, 18,20
34:3 Kho 19:12-13
34:4 Kho 34:1; 2Wā 10:3
34:5 Kho 19:9; 33:9
34:6 2Wā 4:31; Neh 9:17; Ise 61:7; 103:8; Tng 3:23; Joy 2:13; Rom 2:4; Jāk 5:11
34:7 2Wā 5:10; Jos 24:19; Ise 103:3; Nāh 1:3; 1Jo 1:9
34:8 Kho 4:31
34:9 Kho 33:13; 2Wā 4:20; 9:26,29; 1Ni 8:5,53; Ise 33:12; Jis 19:25
34:10 Mei 6:18; Kho 34:27-28; 2Wā 4:32; 5:2-3; Ise 72:18; 136:4
34:11 Kho 33:2; 2Wā 6:25; Jos 11:15
34:12 Kho 23:32-33; Wāy 2:2
34:13 Kho 23:24; Mas 33:52; 2Wā 7:5; 12:3; 16:21; Wāy 6:25-26; 2Ni 18:4; 2It 15:16; Mik 5:14
34:14 Kho 20:3, 5; 2Wā 4:24; Jis 9:6

* **34:13** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

atoppa lāida khurumloidabani; maramdi maming khamban chāoba kouba Jehobā asi khamban chāoba Isorni. **15**Adu nattrabadi leibāk aduda leiba misingga nahākna wālepnarugani, aduga eigi misingna makhoigi lāisingga oktabigi thabak tougani amasung makhoigi lāisingda irātpot katkani. Aduga kanāgumbana mahākki irātpot chānaba kourakkani. **16**Aduga nahākna makhoigi machānupisingbu nahākki nachā nipāsinggidamak lourugani amasung makhoigi machānupisingna makhoi masābu makhoigi lāisingga oktabigi thabak tourugani amasung nahākki nachā nipāsingbu makhoigi lāisingga oktabagi thabak touhan'gani. **17**Nahākna nasāgidamak heiduna lāi sāroidabani.

18"Nahākna hāmei yāodaba talgi chākkhāngba ngākkadabani. Eina na'ngonda yāthang pikhibagumna, *Abib thāgi akaknaba matamda nahākna hāmei yāodaba tal numit taretni chāgadabani; maramdi nahākna Abib thāda Ijiptagi thoklakpani. **19**A'ngāng khāo hāngba nahākki sāsinggi, san'gi nattraga yāogi marakta ahānba pokpa lāba adu eigini. **20**Nahākna lolāgi ahānba pokpa adu yāo machā amana handokkadabani. Aduga nahākna handoktrabadi, nahākna ma'ngak adu thudekkadabani. Nahākna nachā nipāsinggi ahānba pokpa adu handokkadabani. Aduga makhoina eigi māngda khut hāngna lākloidabani. **21**Nahākna numit tarukni thabak sugadabani, adubu taretnisuba numittadi nahākna potthāgadabani. Lou khoiba matamdasu lou khāoba matamdasu nahākna potthāgadabani.

34:15 Kho 22:20; 32:8; Mas 25:1-2; 2Wā 23:6; 32:37-38; Wāy 2:17; Āmo 2:4; 1Ko 8:4
34:16 2Wā 7:3-4; Jos 23:12-13; Wāy 3:6; 1Ni 11:1-4; Māl 2:11
34:17 Kho 20:4, 23; Leb 19:4; 2Wā 5:8
34:18 Kho 12:2, 15-17; 13:4; Leb 23:6; Mas 28:16; Māt 26:17; Luk 22:1; Pāk 12:3
34:19 Kho 13:2; 22:29
34:20 Kho 13:13, 15; 22:29; 23:15; Mas 3:45; 2Wā 16:16; Ijk 46:9
34:21 Mei 2:2-3; Kho 20:9; 23:12; 31:15; 35:2; Leb 23:3; 2Wā 5:13; Neh 13:15; Jis 56:2
34:22 Kho 23:16; Leb 2:12; Mas 28:26
34:23 Kho 23:14-17
34:24 Kho 33:2; 2Wā 12:20; Job 12:23; Ise 78:55
34:25 Kho 12:10; 23:18
34:26 Kho 23:19; Mas 18:12; 2Wā 26:2
34:27 Mei 6:18; Kho 17:14; 24:4; 34:10
34:28 Mei 7:4; Kho 24:18; 31:18; 34:1; 2Wā 4:13; 9:9, 18; 10:4; Ejr 10:6; Māt 4:2; Luk 4:2
34:29 Kho 32:15; Ise 34:5; Jis 60:5; Māt 17:2; 2Ko 3:7,13

22"Nahākna chayolsinggi chākkhāngba, hāibadi gehu lokpagi ahānba maheigi chākkhāngba amasung chahi loirakpagi mahei marong khomjinbagi chākkhāngba ngākkadabani. **23**Nahākki nipā khudingmak Isrāyelgi Isor, Ibungo Jehobāgi mamāngda chahi khudinggi ahumlak masābu utkadabani.

24"Maramdi eina nahākki māngdagi jātising tānthokkani amasung nahākki ngamkheising pākthok'han'gani. Nahākna nahākki Isor Jehobāgi māngda chahi amagi manungda ahumlak nasābu utpa matamda, kanānasu nahākki lam adu kallakloi. **25**Nahākna eigi irātpotki ee adu hāmei yāoba talga loinana katloidabani. Aduga lānthokpibagi chākkhāngbagi♦ irātpot adu ayuk phāoba thamloidabani. **26**Nahākki lamgi ahānba lokpa maheigi khwāidagi aphaba saruk adu nahākki Isor Jehobāgi sangda nahākna purakkadabani. Nahākna hāmeng machā amabu mapigi sanggomda thongloidabani."

27Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna wāheising asi isillu; maramdi wāheising asina yumpham oiduna eina nahākka amasung Isrāyelga wālepnakhre." **28**Mousina Jehobāga ahing niphuni amasung nungthil niphuni leiminnarammi. Mahākna talsu chākhide amasung isingsu thakkhide. Aduga mahākna nunggi korbāksing aduda wālepnabagi wāheising oiriba wāyen yāthang tarā adu ikhi.

Mousigi Māithong Ngānba

29Mousina Sināi chingdagi kumtharakpa matamda mahākna chingdagi kumtharakpada sākhigi korbāk ani adu mahākki makhutta leirammi mahākna Jehobāga wāri sākhiba maramna

* **34:18** *Abib*: Jihudisinggi ahānba thā, Nisān hāinasu khangnei.

mahākki māithonggi unsā adu
langlammi hāibasi mahākna
khanglamde. 30Hāron ama-
sung Isrāyel machā pumnamak-
na Mousibu ukhi, yeng'u, mahāk-
ki māithonggi unsā adu langlammi;
aduna makhoina mahākki manāk-
ta naksinba kirammi. 31Adubu
Mousina makhoibu koukhi; aduga
Hāron amasung miyāmgi luching-
ba pumnamakna mahākki manāk-
ta hallakkhi, aduga Mousina
makhoiga wāri sākhi. 32Adugi
matungda Isrāyel machā pumna-
makna changsinkhi. Aduga Sināi
chingda Jehobāna ma'ngonda
hāikhiba pumnamak mahāk-
na makhoida yāthang pikhi.
33Aduga Mousina makhoiga wāri
sāba loidriba phāoba, mahāk-
ki mamāida māikhumphi ama
uplammi. 34Adubu Mousina
Jehobāgi māngda mahākka wāri
sāba changba matamda, mahāk-
na thoklaktriba phāoba mahākki
māikhumphi louthokkhi. Adudā-
gi mahākna thoklaktuna Jehobāna
ma'ngonda hāikhiba pumnamak
Isrāyel machāsingda amuk tamkhi.
35Isrāyel machāsingna Mousigi
māithonggi irang langba unsā adu
urammi. Madugi maramna mahāk-
na Jehobāga wāri sānnaba changdri
phāoba Mousina māikhumphi adu
mamāida amuk hanna kupsinkhi.

34:30 2Ko 3:7
34:33 2Ko 3:13
34:34 2Ko 3:16
34:35 2Ko 3:13
35:1 Kho 34:32
35:2 Kho 16:23; 20:9-10; 23:12; 31:15; 34:21; Leb 23:3; Mas 15:32-36; 2Wā 5:13-14
35:3 Kho 12:16; 16:23

Potthāba Numitki Niyamsing

35 Mousina Isrāyel machāsing-
gi miyām pumnamak punna
khomjillaga makhoida hāikhi,
"Nakhoina tounaba Jehobāna
pikhiba yāthangsing adu asini.
2Numit tarukni thabak suba yāi,
adubu taretnisuba numitti nakhoi-
gi naphamda asengba numit,
Jehobāgi maphamda potthābagi♦
potthāba numit oigani. Numit
aduda thabak suba mahāk hātkada-
bani. 3Potthāba numitta nakhoigi
leipham pumnamakta nakhoina
mei houroidabani."

35:5 Kho 25:1-9
35:8 Kho 25:26
35:10 Kho 31:6
35:11 Kho 26:1-30
35:12 Kho 25:10-22
35:13 Kho 25:23-30
35:14 Kho 25:31
35:15 Kho 30:1-6, 25,34-38

Phisanggidamak Khudonsing

4Mousina Isrāyel machā-
singgi miyām pumnamakta
hāikhi, "Jehobāna pikhiba yāthang
adu asini, 5'Jehobāgidamak
nakhoigi naraktagi katnapot adu
lou; thammoidagi piningba mi
khudingna Jehobāgi maphamda katnapot adu puraksanu: sanā, lupā amasung kori, 6sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu, anānba linen, aduga hāmeng matu, 7a'ngāngba machu sanglaba yāo lābagi ma'un, *tahaski ma'un amasung sitim u, 8thāomeigidamak thāo, abhisek tounaba thāogidamak amasung manam nungsiba mekrukkidamak maru marāngsing, 9ephod♦ amasung thabākkhāng hājang yeinabagidamak nungsing amasung onikski nungsing purak'u. 10Nakhoigi naraktagi khut-sā heiba mi khudingmak lākkadabani, aduga Jehobāna yāthang pikhiba khudingmak adu makhoina sāgadabani: 11phisang, madugi kupnaba, madugi kochising, madugi upāksing, madugi macheising, madugi yumbising amasung madugi tāisinnaba phambāksing, 12upu, madugi pābotcheising, kubipham♦ amasung kupnaba phikhan, 13tebal, madu punaba pābotcheising, madugi pātra pumnamak amasung a'ut-tal, 14ma'ngāngidamak thāomei makhong, madugi pātrasing, madugi thāomeising amasung ma'ngāngidamak thāo, 15mekruk thānaba lātnapung♦, madu punaba pābotcheising, abhisek tounaba thāo amasung manam nungsiba mekruk, phisanggi

* **35:7** *tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde. Glosarida yengbiyu.

changphamgidamak phikhan,
16 mei thādokpagi katnapotkida-
mak lātnapung, madugidamak
pithrāigi kharāi amasung madu
punaba pābotcheising, madugi
pātra pumnamak, hāmna-phu ama-
sung madugi makhong, 17 sumāng-
gi phikhansing, madugi yumbising,
tāisinnaba phambāksing amasung
sumānggi thongjāogi phikhan,
18 phisanggi uchupsing, sumāng-
gi uchupsing amasung makhoi-
gi thourising, 19 asengba maphamda thougal tounaba thougal toubagi phironsing, hāibadi purohit oina thougal tounaba purohit Hārongidamak asengba phironsing amasung mahākki machānipāsing-gidamak phironsing sāgadabani.' "

20 Adudagi Israyel machāsing-
gi miyām pumnamakna Mousigi
māngdagi chatthokkhi. 21 Aduga
mapukningda thougatpa phanglaba
mi khudingna amasung mapuk-
ningda piningba mi khuding-
na lāktuna Jehobāgi katnapotsing,
unapham phisanggi thabakkida-
mak, madugi thougal pumnamak-
kidamak amasung asengba phiron-
singgidamaksu katnapotsing
purakkhi. 22 Aduna mapuking-
da piningba mi khuding, hāibadi
nipā amasung nupisingna lāktuna
makhoina sanāgi khujising, sanā-
gi nāyinsing, sanāgi khudopsing
amasung sanāgi liklāng parengsing
purakkhi; mi khudingna Jehobāgi
maphamda sanāgi katnapot katcha-
khi. 23 Sangbānnaba machu,
manggrā machu, a'ngāngba
machu, anānba linen, hāmeng
matu, a'ngāngba machu sang-
laba yāo lābagi ma'un amasung
*tahaski ma'un leiba mi khuding-
na madu purakkhi. 24 Lupā ama-
sung pithrāigi katnapot katlakpa
mi khudingna Jehobāgidamak
katnapot purakkhi. Thougal touna-
bagi thabakta sijinnanaba sitim u
leiba mi khudingnasu madu purak-
khi. 25 Aduga mathammoida singbi
nupi pumnamakna makhutna lang
nāiduna makhoina lang nāikhraba
sangbānnaba machu, manggrā
machu, a'ngāngba machu amasung
anānba linen purakkhi. 26 Mapuk-
ningda thougatpa phanglabi lou-
sing leibi nupisingna hāmeng
matugi lang nāirammi. 27 Aduga
luchingbasingna ephod ama-
sung thabākkhānggidamak hājang
yeinaba onikski nungsing ama-
sung mamal yāmba nungsing;
28 aduga maru marāngsing ama-
sung ma'ngāngidamak, abhisek
tounabagidamak amasung manam
nungsiba mekrukkidamak thāo
purakkhi. 29 Israyel machāsingna
Jehobāgi maphamda katningbagi
katnapot, Mousigi khutki mapān-
na makhoina tounaba Jehobāna
yāthang pikhraba thabaksinggi-
damak mathammoida katningba
pokpa nipā amasung nupi khuding-
na makhal makhāgi potsing
purakkhi.

30 Mousina Israyel machāsing-
da hāikhi, "Yeng'u, Jehobāna
Jihudā salāigi Hurgi machānipā
Urigi machānipā Bejālelbu ming
panduna koure. 31 Isorgi thawāi-
na mahākpu lousing, wākhal tāba
amasung khangba amasung khut-
sā heibagi thabak pumnamakna
thanhalle; 32 madu sanā, lupā ama-
sung pithrāigi tongān tongānba
ma'ong puthoknaba, 33 hājang
yeinaba nungsing kaknaba, u
haknaba amasung ma'ong ma'onggi
khut-sā heibagi thabak touna-
bani. 34 Isorgi thawāina Bejālelgi
thammoida amasung Dān salāigi
Ahisāmākki machānipā Aholiyābta
mi ateibu tambiba ngambagi pāng-
gal pibikhi. 35 Hakpa khotpagi,

35:16 Kho 27:1-8
35:17 Kho 27:9-18
35:18 Kho 27:19
35:19 Kho 28:2; 31:10; 39:1
35:21 Kho 25:2; 35:5,22,26, 29; 36:2
35:25 Kho 28:3
35:27 1It 29:6,8
35:28 Kho 30:23
35:29 Kho 35:21; 2Ni 12:4; 1It 29:9
35:30 Kho 31:1-6
35:31 2It 2:7,14
35:34 Kho 31:6; 2It 2:14
35:35 Kho 31:3, 6; 35:31; 1Ni 7:14

* **35:23** *tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde. Glosarida yengbiyu.

ma'ong puthokpagi, lonba khotpagi thabak tounaba sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung anānba linen'gi lonnaba, aduga thabak pumnamak tounaba amasung tongān tongānba ma'ong puthoknaba mahākna makhoibu lousingna thanhalle.

Phisang Sāba

36 "Adudagi asengba maphamgi thougalgi makhal khudinggi thabak matou karamna tougadage hāiba khangnaba Jehobāna lousing amasung wākhal tāba pibikhraba Bejālel, Aholiyāb amasung mathammoida singba mi khudingmakna Jehobāna pikhiba yāthang pumnamakki matung inna thabak sugadabani." 2Adudagi Mousina Bejālel, Aholiyāb amasung Jehobāna lousing pibikhraba khut-sā heiba mi khudingmak, hāibadi lāktuna thabak adu tounaba thammoida thougatkhraba mi khudingmakpu koukhi. 3Asengba mapham sāgatnabagi thabakta sijinnanaba Isrāyel machāsingna purakkhraba katnapotsing adu Mousigi khuttagi makhoina loukhi. Aduga Isrāyel machāsingna Mousigi khutta ayuk khudinggi katningbagi katnapotsing tattana puraklammi.

4Aduga asengba maphamda thabak touriba asingba mi pumnamakna māna māna touriba thabak thādoktuna lākkhi; 5makhoina Mousida hāikhi, "Jehobāna yāthang pikhiba thabak adu toubada changgadaba adudagi henna mising asina purakli." 6Mousina yāthang piduna leipham sinthungna lāothokhankhi, "Asengba maphamgi katnapotkidamak kanāgumba nipā nattraga nupi amatana karigumba amata sāraroidabani." Maram aduna misingna makhoigi katnapot purakpa lepkhi. 7Madugi maramdi thabak pumnamak tounabagi potchang changgadabadagi hendokna leirammi.

36:2 Kho 35:21,26
36:5 2It 24:14; 31:6-10; 2Ko 8:2-3

Linen'gi Phikhansing

8Phisangda thabak suribasinggi maraktagi khut-sā heiba mi pumnamakna asungba anānba linenna, sangbānnaba machu, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machuna phikhan tarā sākhi. Aduga phikhansing aduda khut-sā heibasinggi mapānna mahākna *kharubsing♦ yāohankhi. 9Phikhan amagi asāngbana †khudup kunnipānni amasung amagi apākpana khudup marini. Phikhan pumnamak pāk chāoba amata oirammi. 10Mahākna phikhan mangā amaga amaga tāisinnarammi. Aduga mahākna atoppa phikhan mangā adusu amaga amaga tāisinnarammi. 11Mahākna tāisinnakhraba ahānba phikhan'gi phibānda sangbānnaba machugi konggoising pāllammi. Aduga mānnana tāisinnakhraba anisuba phikhan'gi aroiba phibāndasu pāllammi. 12Mahākna ahānbagi phikhan aduda konggoi yāngkhei pāllammi. Mahākna anisuba tāisinnariba phikhan'gi phibānda konggoi yāngkhei pāllammi; konggoising adu amaga amaga māyoknana leirammi. 13Mahākna sanāgi kochi yāngkhei sāduna phikhansing adu kochisingna amaga amaga tāisinnarammi. Maram aduna madu phisang ama oikhi.

36:7 1Ni 7:47; 8:64
36:8 Kho 26:1-14
36:12 Kho 26:5
36:13 Kho 26:6; 36:18
36:14 Kho 26:7-14

Hāmeng Matugi Phikhansing

14Phisanggi mathakta phiyum oinaba mahākna hāmeng matudagi phikhansingsu sārammi: mahākna punna phikhan tarāmāthoi

* **36:8** *kharub*: Sargadut kāngbu amani
† **36:9** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

sārammi. 15Phikhan amamamgi asāngbana khudup kunthrā amasung phikhan amamamgi apākpana khudup marini. Phikhan tarāmāthoi adu pāk chāoba amata oirammi. 16Mahākna phikhan mangādi amaga amaga tāisinnarammi amasung atoppa phikhan taruk adusu amaga amaga tāisinnarammi. 17Mahākna tāisinnakhraba phikhan adugi aroiba phibānda konggoi yāngkhei pāllammi. Aduga mahākna anisuba tāisinnariba phikhan'gi phibāndasu konggoi yāngkhei pāllammi. 18Phiyum adu amata oina tāisinnabagidamak mahākna pithrāigi kochi yāngkhei pāllammi. 19Mahākna a'ngāngba machu sanglaba yāo lābagi ma'unna phiyum adu kupnaba ama semlammi. Aduga *tahaski ma'unna madugi mathakta kupnaba ama semlammi.

Upāksing Amasung Phambāksing

20Mahākna leipham phisanggidamak yungkhatnaba sitim ugi upāksingsu sārammi. 21Upāk amagi asāngbana khudup tarā amasung upāk amagi apākpana khudup ama makhāi oirammi. 22Upāk amada amaga amaga lāppa mānnana uchan ani ani leirammi. Asumna mahākna phisanggi upāk pumnamakta tourammi. 23Mahākna phisanggidamak upāksing semkhi: khā thangba nākangidamak upāk kun semkhi. 24Mahākna upāk kun'gi makhāda tāisinnanaba lupāgi phambāk niphu sārammi. Upāk amagi makhāda madugi uchan anigidamak tāisinnaba phambāk ani ani, atoppa upāk amagi makhāda uchan anigidamak tāisinnanaba phambāk ani ani leirammi.

36:18 Kho 36:13
36:20 Kho 26:15-29

25Phisanggi anisuba nākan awāng thangbaromgidamak mahākna upāk kun sārammi, 26makhoigi lupāgi phambāk niphu, upāk amagi makhāda tāisinnanaba phambāk ani amasung atoppa upākki makhāda tāisinnaba phambāk ani semlammi. 27Phisanggi nongchup thangba aroiba nākangidamak mahākna upāk taruk sārammi. 28Phisanggi chithekkidamak nākan anida mahākna upāk ani sārammi. 29Upāk ani adu makhāda lonnarammi amasung maton thangba saruktasu madu chago amada samnarammi. Mahākna animak chithek anida adumna toukhi. 30Maduda upāk nipān leirammi; lupāgi phambāk tarātaruk amasung upāk amamamgi makhāda phambāk ani ani leirammi.

31Adudagi mahākna sitim una macheising sākhi: phisanggi nākan amagi upāksinggidamak machei mangā, 32phisanggi atoppa nākan'gi upāksinggidamak machei mangā, aduga mahākna phisanggi nongchup thangba nākangidamak machei mangā sākhi. 33Mahākna mayāi thangba machei aduna upāksing adugi mayāida nākan amadagi atoppa nākan ama phāona lengsinkhi. 34Adudagi mahākna upāksing adu sanāna yomkhi amasung macheising adu phānaba sanāgi chagosing sākhi, aduga macheising adu sanāna yomkhi.

35Mahākna sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung asungba anānba linenna phikhan sākhi; maduda khut-sā heiba mina kharubsing lonkhi. 36Mahākna madugidamak sitim una yumbi mari sākhi, aduga madu sanāna yomkhi; makhoigi kochising adu sanāgi oirammi. Mahākna makhoi adugidamak lupāgi tāisinnapham phambāk mari heikhi.

36:26 Kho 12:37; 30:12-15, 37; Mas 1:46; 26:51
36:31 Kho 26:26-29
36:35 Kho 26:31-37; Māt 27:51; Luk 23:45; Hib 9:3

* **36:19** *tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde. Glosarida yengbiyu.

37 Mahākna phisanggi chang-
phamgi phikhan ama sākhi. Madu
sangbānnaba machu, manggrā
machu, ngāngsang ngāngba machu
amasung asungba anānba linenna
londuna sābani; 38 madugi yumbi
mangā amasung madugi kochising,
aduga mahākna madugi maton-
sing amasung phājinnabasing adu
sanāna yomkhi, adubu makhoi-
gi phambāk mangā adu pithrāina
sārammi.

Wālepnabagi Upu

37 Bejālelna sitim una upu ama
sākhi. Madu *khudup ani
makhāi sāng'i amasung khudup
ama makhāi pāk'i, aduga khudup
ama makhāi wāng'i. 2 Aduga
mahākna madu manung amasung
mapān animak asengba sanāna
yomkhi amasung madugi akoibada
sanāna mapān chenkhi. 3 Aduga
mahākna upu adugidamak heiduna
sanāgi chago mari sāraga madugi
chithek marida pānsinkhi. Madu-
gi nākan amada chago ani ama-
sung atoppa nākan amada chago
ani leirammi. 4 Mahākna sitim
ugi pābotcheising sāduna madu
sanāna yomkhi. 5 Adudagi mahāk-
na upu adu punaba nākanda pālliba
chagosing aduda pābotcheising adu
thingjinkhi.

6 Mahākna asengba sanāna kubi-
pham♦ sākhi; madu khudup ani
makhāi sāng'i amasung khudup
ama makhāi pāk'i. 7 Mahākna
sanāgi kharub♦ ani sākhi, kubi-
pham adugi nākan anida mahākna
kharubsing adu yeithoktuna sākhi.
8 †Kharub amana nākan amada
amasung kharub amana atoppa
nākan amada leirammi. Mahākna
kharubsing adu kubiphamga masā
amata oina nākan anida sākhi.

36:37 Kho 26:36
36:38 Kho 26:37
37:1 Kho 25:10-20; 2Wā 10:3
37:6 Hib 9:5
37:7 Ijk 41:18
37:9 2Wā 10:3; Hib 9:5
37:10 Kho 25:23-29; Hib 9:2
37:17 Kho 25:31-39; Hib 9:2; Pho 1:2

9 Kharubsing aduna mathaklomda
masā phandoktuna makhoigi
masāna kubipham adu kupsinduna
leirammi. Makhoigi mamāi adu
amaga amaga onsinnei; kharubsing
adugi mamāi adu kubiphamlomda
onsinduna leirammi.

A'ut Talgi Tebal

10 Bejālelna sitim una tebal ama
sākhi; madu khudup ani sāng'i,
khudup ama pāk'i amasung khudup
ama makhāi wāng'i. 11 Mahāk-
na madu asengba sanāna yomkhi
amasung madugi akoibada sanāna
mapān chenkhi. 12 Mahākna madu-
gi akoibada ‡khubāk ama pākna
mapān amasu tapsinkhi amasung
madugi mapān akoiba adu sanāna
mapān chenkhi. 13 Mahākna madu-
gidamak sanāgi chago marisu
heiraga madugi makhong marigi
chithek marida pānsille. 14 Tebal
adu punabagidamak pābotcheis-
ing thingjinpham oiriba chago-
sing adu mapān adu nakna leiram-
mi. 15 Tebal adu punaba mahākna
sitim una pābotcheising sārammi
amasung madu sanāna yomkhi.
16 Aduga mahākna tebal mathakta
leiriba pātrasing, hāibadi pukham-
sing, khābeising, tenggotsing ama-
sung thaknabagi katnapot heitha-
naba kharungsing adu asengba
sanāna sārammi.

Sanāgi Thāomei Makhong

17 Mahākna asengba sanāna
thāomei makhong amasu yeithok-
tuna sārammi; thāomei makhong,
masāsing, tenggotsing, pongthok-
pa saruksing amasung leising adu
masā amata oirammi. 18 Madu-
gi nākansingdagi masā taruk
longthorak'i: thāomei makhong
adugi nākan amadagi masā ahum,

* **37:1** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.
† **37:8** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

‡ **37:12** *khubāk*: Khubāk amana inchi 5 romi.

atoppa nākandagi masā ahum longthorak'i. 19Masā amada almond♦ mapālgumba tenggot ahum amasung pongthokpa saruk amaga lei amaga leirammi; atoppa masāda almond mapālgumba tenggot ahum amasung pongthokpa saruk amaga lei amaga leirammi. Asumna thāomei makhongdagi masā taruk longthorakpani. 20Aduga thāomei makhongda almond mapālgumba tenggot mari amasung madugi pongthokpa saruksing amasung leising leirammi. 21Aduga thāomei makhong adudagi longthorakpa masā taruk adugi masā anigi makhāda pongthokpa saruk ama, atoppa masā anigi makhāda pongthokpa saruk ama amasung atoppa masā anigi makhāda pongthokpa saruk ama leirammi. 22Makhoigi pongthokpa saruksing amasung masāsing adu masā amatadagi oirammi; pumnamak asi asengba sanāna yeithoktuna amata oina sābani. 23Aduga Bejālelna mahākki thāomei taret, madugi chegapsing amasung tānthi pukhamsing adu asengba sanāna sārammi. 24Mahākna asengba sanā *tālant amana makhong amasung madugi pātra pumnamak sārammi.

Mekruk Thānaba Lātnapung

25Aduga mahākna sitim una mekruk thānaba lātnapung♦ amasu sārammi: madu khudup ama sāng'i, khudup ama pāk'i amasung marāk mayung mānnei; madu khudup ani wāng'i, machising adu lātnapung aduga masā amata oirammi. 26Mahākna madugi mathak amasung nākan'gi akoiba adu amasung machising adu asengba sanāna yomlammi. Aduga mahākna madugi akoiba adusu sanāna mapān chellammi. 27Mahākna mapān adugi makhāda sanāna chago ani sāraga nākan anigi chithek anida pāllammi. Madu punaba pābotcheisinggi thingjinpham oirammi. 28Mahākna sitim una pābotcheising sārammi amasung madu sanāna yomlammi. 29Mahākna manam nungsiba pot semba heiba mi amagi thabakkumna asengba abhisekki thāo amasung manam nungsiba asengba mekruk semlammi.

Mei Thādokpa Katnapotki Lātnapung

38 Bejālelna sitim una mei thādokpagi katnapotki lātnapung♦ ama sārammi: madu †khudup mangā sāng'i amasung khudup mangā pāk'i; madu chithek nāirammi amasung khudup ahum wānglammi. 2Mahākna madugi chithek marida machisingsu sārammi; machising adu lātnapung aduga masā amata oirammi. Mahākna machising adu pithrāina yomlammi. 3Aduga mahākna lātnapung adugidamak pātra pumnamak, chaphu, khābei, tenggot, sadong kokhatnaba kochi amasung khāng sārammi. Mahākna hāiriba pātrasing asi pithrāina sārammi. 4Aduga mahākna lātnapung adugidamak lātnapunggi akoibagi makhāda pithrāina kharāi ama sākhi amasung madu lātnapunggi mayāida leirammi. 5Pābotcheising phānabagidamak pithrāigi kharāigi chithek marida mahākna chago mari heikhi. 6Mahākna sitim una pābotcheising sāraga pithrāina yomkhi. 7Aduga lātnapung adu punaba mahākna pābotcheising adu lātnapunggi nākanda leiriba chagosing aduda thingjinkhi. Mahākna lātnapung adu upākna manung ihāng hāngna sārammi.

37:22 Mas 8:4
37:25 Kho 30:1-5
37:27 Luk 1:11; Hib 9:4; Pho 8:3; 9:13
37:29 Kho 30:23-25, 34-35
38:1 Kho 27:1-8
38:2 2It 1:5

* **37:24** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

† **38:1** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

8 Mahākna pithrāigi hāmnaphu sārammi amasung madugi makhongsu pithrāina sārammi. Mahākna madu unapham phisanggi changphamda tillaribi thougal touribi nupisinggi pithrāigi mingsendagi sābani.

Sumāng

9 Aduga mahākna sumāng semkhi. Sumānggi khā thangba nākan'gi asungba anānba linen'gi phikhansing adu khudup chāma sānglammi. 10 Makhoigi yumbi kun amasung phambāk kun pithrāina sārammi. Adubu yumbising adugi kochising amasung makhoigi phājinnabasing adu lupāna sārammi. 11 Aduga awāng thangba nākandasu phikhansing adu khudup chāma sānglammi. Makhoigi yumbi kun amasung makhoigi phambāk kun pithrāina sārammi. Yumbising adugi kochising amasung makhoigi phājinnabasing adu lupāna sārammi. 12 Nongchup thangba nākanda khudup yāngkhei pākpa phikhansing adu sārammi. Makhoigi yumbi tarā amasung makhoigi tāisinnapham phambāk tarā leirammi. Yumbising adugi kochising amasung makhoigi phājinnabasing adu lupāna sārammi. 13 Nongpok thangba nākanda nongpoklomda sumāng adu khudup yāngkhei pāklammi. 14 Thongjāogi nākan amagi phikhansingdi khudup tarāmangā sānglammi. Makhoigi yumbi ahum amasung makhoigi phambāk ahum leirammi. 15 Sumānggi thongjāogi atoppa nākan animakta phikhansing khudup tarāmangā oirammi. Makhoigi yumbi ahum amasung makhoigi phambāk ahum leirammi. 16 Sumāng akoibada leiriba phikhan pumnamak asi asungba anānba linenna sābani. 17 Yumbising adugi phambāksing adu pithrāina sābani; yumbising adugi kochising amasung makhoigi phājinnabasing adu lupāna sābani; yumbisinggi maton adu lupāna yomsilli; sumānggi yumbising adu lupāna phājillammi. 18 Sumānggi thongjāogi yānthanaba phikhan adu sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung asungba anānba linenna londuna sārammi. Phikhan asi khudup kun sāng'i, khudup mangā wāng'i, sumānggi phikhansingga mānnarammi. 19 Makhoigi yumbi mari amasung makhoigi phambāk mari adu pithrāina sābani. Makhoigi kochising adu lupāgini amasung makhoigi matonsing amasung makhoigi phājinnabasing adu lupāna sābani. 20 Phisanggi amasung sumāng akoibagi uchup pumnamak pithrāina sābani.

Phisanggi Mamal

21 Mousigi yāthang matung inna masing thikhiba, purohit Hāron'gi machānipā Ithāmārgi khutna isinkhiba, Lebi machāsingna thougal tounabagi phisanggi, hāibadi sākhigi phisanggi potsinggi masing adu asini: 22 Jehobāna Mousida sānaba pikhiba yāthang pumnamak Jihudāgi salāi Hurgi machānipā Urigi machānipā Bejālelna sākhi. 23 Mahākka loinana Dān salāigi Ahisāmākki machānipā Aholiyāb leirammi. Mahāk asi hakpa khotpa heiba, khut-sā heiba amasung sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung anānba linenna lonba mini. 24 Asengba maphamgi thabak pumnamakta thabakkidamak sijinnaba sanā pumnamakti, hāibadi katnapotki sanādi, asengba maphamgi sekel matung inna *tālant kunmāpan amasung

38:8 Kho 30:18; 2Wā 23:17; 1Sa 2:22; 1Ni 14:24
38:9 Kho 27:9-19
38:21 Mas 1:50, 53; 4:28, 33; 1It 23:32; 2It 24:6; Pāk 7:44; Pho 15:5
38:22 Kho 31:2
38:23 Kho 31:6
38:24 Kho 30:13; Leb 27:25; Mas 3:27; 18:16

* **38:24** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

sekel chātaret kunthrā oirammi. 25Miyāmgi masing thikhraba lupā adu asengba maphamgi sekel matung inna misingdagi tālant chāma amasung sekel lising amaga chātaret humphutarāmangā leirammi. 26Mi khudingna *bekā ama, hāibadi asengba maphamgi sekel matung inna sekel tangkhāi ama pikhi. Makhoina masing thikhraba nipā khuding asi chahi kun amasung kun'gi mathak oirammi. Apunba mising asi mi lākh taruk lising ahum chāmangā yāngkheini. 27Asengba maphamgi phambāk amasung phikhan'gi phambāk heinaba lupā tālant chāma leirammi. Phambāk amamamgidamak tālant amamam, phambāk chāmagidamak tālant chāma sijinnarammi. 28Sekel lising amaga chātaret humphutarā ma'ngāna mahākna yumbising adugi kochising sākhi, yumbising adugi maton adu yomkhi amasung makhoi adu phājinkhi. 29Aduga katnapotki pithrāidi tālant humphutarā amasung sekel lising aniga chāmarini. 30Bejālelna unapham phisanggi changphamgi phambāksing, pithrāigi lātnapung, masigidamak pithrāigi kharāi amasung lātnapunggi pātra pumnamak, 31sumāng akoibagi phambāksing, sumānggi thongjāogi phambāksing, phisanggi uchup pumnamak amasung sumāng akoibagi uchup pumnamak madudagi sākhi.

Hāron'gi Asengba Phironsing

39 Asengba maphamda thougal toubada sijinnanaba sangbānnaba machu, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machuna thougalgi phiron Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, Hārongidamak asengba phiron makhoina sārammi. 2Bejālelna sanāna, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machuna amasung asungba anānba linenna ephod♦ sārammi. 3Aduga khut-sā heiba mina sangbānnaba machu, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machugi langgi marakta amasung anānba linenda thabak tounaba makhoina sanā adu mapāk oina pāna yeithoktuna yāmna kuppa tārā oina kakthatlammi. 4Makhoina ephodkidamak lengbān'gi phināsing punna tāisinnanaba sārammi. Madugi maton ani punna tāisinnarammi. 5Aduga ephodki mathakta lākliba phajana lollaba khwāngyet adu ephodkā madugi thabak matung inna amata oirammi. Jehobāna Mousida hāikhibagumna, madu sanāna, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machuna amasung asungba anānba linenna sārammi.

6Sanāna hājang yeikhraba onikski nungsing makhoina sem sārammi, nungsing adugi mathakta chumsing hakpagumna Israyel machāsinggi mamingsing haklammi. 7Bejālelna nungsing adu ephodki lengbān'gi phināda hāplammi. Jehobāna Mousida hāikhibagumna, nungsing adu Israyel machāsingbu ningsingnabani.

8Khut-sā heiba mina ephod sāba adugumna, mahākna sanāna, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machuna amasung asungba anānba linenna thabākkhāng sārammi. 9Thabākkhāng adu marāk mayung mānnarammi amasung makhoina madu marol ani sārammi. Masi thupchinbada †kāp ama sāng'i amasung

38:25 Kho 30:11-16
39:1 Kho 31:10; 35:19, 23
39:2 Kho 28:6-12
39:6 Kho 28:9-11
39:7 Kho 28:12; Leb 24:7; Jos 4:7
39:8 Kho 28:15-28; Leb 8:8

* **38:26** *bekā*: Bekā amasi sinmi amagi numit 2 gi asumanni.

† **39:9** *kāp*: Kāp amasi inchi 9 romni.

kāp ama pāk'i. 10Makhoina maduda nunggi pareng mari thinkhi. Ahānba parengda sārdis, topāj amasung kārbangkal nung thinkhi; masi ahānba parengni. 11Aduga anisuba parengda emaryāld, syāphāir amasung hirā nung thinkhi. 12Aduga ahumsuba parengda jyāsinth, eget amasung emethist nung thinkhi. 13Aduga marisuba parengda beril, oniks amasung jyāspar nung thinkhi. Makhoina nungsing asi sanāna hājang yeiriba maphamda thinkhi. 14Nungsing asi Isrāyel machāsinggi maming matung inna leirammi; chum hakpagumna makhoigi ming matung inna tarānithoi oirammi. Nung amamamda salāi tarānithoigi maming amamam hakkhi. 15Aduga makhoina thabākkhānggi mathakta asengba sanāgi thāonam parengna aroibada marising sārammi. 16Aduga makhoina sanāgi hājang yeiba ani amasung sanāgi chago ani sārammi amasung sanāgi chago ani adu thabākkhānggi aroiba anida pānsillammi. 17Aduga makhoina sanāgi thāonam mari ani thabākkhānggi matonda leiriba chago anida pānsillammi. 18Thāonam mari anigi maton ani adu hājang yeikhiba mapham ani aduda makhoina phājillammi, aduga madu ephodki lengbān'gi phina mamāngda pānsillammi. 19Makhoina sanāgi chago ani sārammi amasung makhoina madu thabākkhānggi maton anida pānsillammi. Makhoina madu ephodlomda manung thangba mapānda pānsillammi. 20Aduga makhoina sanāgi chago ani sārammi amasung makhoina madu ephodki lengbān'gi phi anigi makhāda pānsillammi. Makhoina madu mamāng thangba sarukta, tāisinnaphamgi manākta, ephodki phajana lollaba khwāngyetki mathakta thamlammi. 21Aduga Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, ephodki khwāngyet mathakta leinaba amasung thabākkhāng adu ephod adudagi nānthoktanaba makhoina thabākkhāng adu madugi chagosing aduga ephodki chagosing aduga sangbānnaba thouri amana punsillammi.

22Adudagi mahākna ephodki achonba phurit adu sangbānnaba machutana londuna sārammi. 23Aduga achonba phurit adugi mayāida ahoba ama leirammi. Madu hakkan phuritki ahobagumna madu segāidanaba ahoba adugi akoibada londuna phājillammi. 24Makhoina achonba phuritki phibānda sangbānnaba machu, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machugi asungba anānba linenna kaphoising lollammi. 25Makhoina asengba sanāgi sariksingsu sārammi, aduga sariksing adu achonba phurit adugi phibān akoibada kaphoisinggi kārakta thamlammi. 26Jehobāna Mousida hāikhibagumna, thougal toubada litnaba achonba phurit adugi phibān akoibada sarik ama amasung kaphoi ama, sarik ama amasung kaphoi ama leirammi. 27Makhoina Hāron amasung mahākki machāsinggidamak khutsā heina sungba anānba linenna achonba phuritsing semlammi. 28Makhoina anānba linenna kokyet amasung anānba linenna kokkhum amasung asungba anānba linenna phinunggi phijon semkhi. 29Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, makhoina sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung asungba anānba linenna lonba mina khwāngyet ama semkhi.

30Makhoina asengba sanāgi asengba luhup mapāk ama sākhi amasung madugi mathakta

39:14 Pho 21:12

39:22 Kho 28:31,34
39:23 Kho 28:32
39:27 Kho 28:39-40, 42; Leb 6:10
39:28 Leb 8:9; Jis 61:10
39:30 Kho 28:36-37

chum hakpagumna "Jehobāda asengba" hāina irammi. 31Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, madu kokyetki mathakta thetnaba makhoina sangbānnaba machugi thouri amana madugi mathakta punsillammi. 32Matou asumna makhoina unapham phiyumgi, hāibadi phisanggi thabak pumnamak sāba loisinkhi. Jehobāna Mousida yāthang pikhiba khudingmak adugi matung inna Isrāyel machāsingna toukhi; asumna makhoina toukhi.

33Adudagi makhoina phisang adu Mousigi maphamda purakkhi. Makhoina phiyum amasung madugi potcheising, kochising, upāksing, macheising, yumbising amasung tāisinnaba phambāksing, 34a'ngāngba machu sanglaba yāo lābagi ma'unsinggi kupnabasing, tahaski kupnaba ma'unsing amasung kupnaba phikhansing, 35sākhigi upu amasung madugi pābotcheising amasung kubipham♦, 36tebal amasung madugi pātra pumnamak amasung a'ut-tal, 37pareng nāina thamnaba asengba thāomei makhong amasung thāomeising amasung madugi pātra pumnamak amasung ma'ngāngidamak thāo, 38sanāgi lātnapung♦, abhisek tounaba thāo, manam nungsiba mekruk amasung phisanggi changphamgi phikhansing, 39pithrāigi lātnapung amasung madugi pithrāigi kharāi, pābotcheising amasung pātra pumnamak, hāmna-phu amasung madugi makhong, 40sumānggi phikhansing, madugi yumbising, madugi tāisinnaba phambāksing, sumānggi thongjāogi phikhan, madugi thourising amasung uchupsing, unapham phiyumgidamak phisanggi thougalgidamak pātra pumnamak, 41asengba maphamda thougal tounaba thougal toubagi phironsing, hāibadi purohit oina thougal tounaba purohit Hārongidamak asengba phironsing amasung mahākki machānipāsinggidamak phironsing purakkhi. 42Jehobāna Mousida pikhiba yāthang pumnamakki matung inna Isrāyel machāsingna thabak pumnamak toukhi. 43Mousina thabak pumnamak adugi mathakta yengsinkhi, aduga yeng'u, Jehobāna yāthang pikhibagumna, makhoina thabak pumnamak toukhi; asum touna makhoina madu toukhi. Aduga Mousina makhoibu bor pikhi.

39:40 Jis 23:18; Jek 14:20

39:43 Mei 31:35; Leb 9:22-23; Mas 6:23-27; 2Wā 21:5; 2Sa 6:18; 1Ni 8:14; 1It 16:2; 2It 30:27

40:2 Kho 19:1; 40:17; Leb 1:1; Mas 1:1; 9:1; Jos 18:1; Jir 7:12

40:3 Kho 26:33; 40:21; Mas 4:5

40:4 Kho 25:30; 26:35; 40:22-24

40:5 Kho 40:26

40:6 2Ni 6:14; 2It 4:1

40:7 Kho 30:18; 40:30

40:9 Kho 30:26; Leb 8:10; Mas 7:1

Phisang Khan'gatpa

40 Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Ahānba thāgi ahānba numitta nahākna unapham phiyum, hāibadi phisang khan'gatkadabani. 3Aduga nahākna sākhigi upu adu mapham aduda thamgadabani amasung upu adu phikhan amana khanjin'gadabani. 4Aduga nahākna tebal adu manungda pusin'gadabani amasung madugi mathakta thamgadaba pot khudingmak mapham chāna thamgadabani, nahākna thāomei makhong adu manungda pusillakkadabani amasung thāomeising thāngatkadabani. 5Aduga nahākna mekruk thānaba sanāgi lātnapung♦ adu sākhigi upu adugi mamāngda thamgadabani, aduga phisanggi changphamgi phikhan thamgadabani. 6Mei thādokpagi katnapotki lātnapung adu unapham phisanggi changpham mamāngda thamgadabani. 7Aduga nahākna hāmna-phu adu unapham phisang amasung lātnapunggi marakta thamgadabani amasung maduda ising hāpkadabani. 8Aduga nahākna madugi akoibada sumāng thamgadabani amasung sumānggi thongjāoda phikhan khan'gadabani. 9Adudagi

nahākna abhisek♦ tounaba thāo louduna phisang amasung madugi manungda leiba pumnamak adu abhisek tougadabani amasung nahākna madu amasung madugi pātra pumnamak sengdokkadabani amasung madu senggani. **10**Nahākna mei thādokpagi katnapotki lātnapung amasung madugi pot pumnamak abhisek tougadabani amasung lātnapung adu sengdok'u, aduga lātnapung adu khwāidagi senggani. **11**Nahākna hāmnaphu amasung madugi makhong adu abhisek tou amasung madu sengdok'u. **12**Adudagi nahākna Hāron amasung mahākki machānipāsingbu unapham phisanggi changphamda purakkadabani, aduga makhoibu isingna chāmthokpiyu. **13**Adudagi mahākna purohit oina eibu thougal tounaba nahākna Hāronbu asengba phiron setpiraga mahākpu abhisek tougadabani amasung sengdokkadabani. **14**Nahākna mahākki machānipāsingsu pusillakkadabani, aduga makhoibu achonba phurit litpiyu. **15**Makhoina purohit oina eibu thougal tounaba nahākna makhoigi mapābu abhisek toukhibagumna, makhoibu abhisek tougadabani. Maramdi makhoibu abhisek touba asina makhoina makhoigi miron pumnamakta matam pumnamakki oina purohitki phamda leigani." **16**Jehobāna ma'ngonda yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna Mousina toukhi; asumna mahākna toukhi.

17Anisuba chahigi ahānba thāgi, ahānba numitta asumna thokkhi, phisang khan'gatkhi. **18**Mousina phisang adu khan'gatkhi amasung madugi phambāksing adu phājinkhi amasung madugi upāksingsu phājinkhi. Adudagi mahākna madugi macheising hāpchinkhi amasung madugi yumbising yungkhatkhi. **19**Mahākna phisanggi mathakta phiyum sandokkhi. Jehobāna Mousida hāikhibagumna, mahākna phiyum kupnaba adu madugi mathakta thamkhi.

20Adudagi mahākna sākhigi pot adu louduna upu manungda thamkhi. Mahākna pābotcheising upu aduda lonsinkhi amasung upu adugi mathakta kubipham♦ adu thamkhi. **21**Adudagi Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, mahākna upu adu phisang manungda pusillakkhi amasung khanjinnaba phikhan adu khan'gatkhi amasung sākhigi upu adu khanjinkhi.

22Adudagi mahākna tebal adu unapham phisangda, phisanggi awāng thangba nākanda, phikhan adugi mapānda thamkhi. **23**Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, mahākna tal adu tebal mathakta mathang manāo nāina Jehobāgi māngda thamkhi.

24Mahākna thāomei makhong adu unapham phisangda, tebalga māyoknana phisanggi khā thangba nākanda thamkhi. **25**Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, Mousina Jehobāgi māngda thāomeising chukhatkhi.

26Adudagi mahākna sanāgi lātnapung adu unapham phiyumda phikhan adugi mamāngda thamkhi. **27**Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, mahākna madugi mathakta manam nungsiba mekruk thākhi.

28Mahākna phisanggi changphamda phikhan khan'gatkhi. **29**Mahākna unapham phiyumgi phisanggi changphamda mei thādokpagi katnapotki lātnapung ama thamkhi. Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, mahākna madugi mathakta mei thādokpagi katnapot amasung chānabagi katnapot katkhi. **30**Adudagi mahākna hāmna-phu adu unapham

40:10 Kho 29:37
40:12 Leb 8:1-6; Mas 8:9
40:13 Kho 28:41; Leb 8:12-13
40:14 Leb 10:5
40:15 Kho 29:9; Mas 25:13
40:16 Mei 6:22
40:17 Kho 40:2; Mas 7:1
40:18 2It 1:3
40:20 Kho 25:16; 2Wā 10:5; 1Ni 8:9; 2It 5:10; Hib 9:4
40:21 Mei 6:22; Kho 26:33
40:22 Kho 26:35
40:23 Mei 6:22; Kho 25:30; Leb 24:5-8
40:25 Mei 6:22; Kho 25:37; 40:4
40:26 Kho 30:6; 40:5
40:27 Mei 6:22; Kho 30:7
40:29 Mei 6:22; Kho 29:38-42; 40:6

phiyum amasung lātnapunggi marakta thamkhi amasung chāmthoknabagidamak maduda ising hāpkhi. 31Mousi, Hāron amasung mahākki machānipāsingna maduda khong khut hāmdokkhi. 32Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, makhoina unapham phiyumda amasung lātnapung manākta changba matamda makhoina chāmthokchakhi. 33Aduga Mousina phisanggi amasung lātnapunggi akoibada sumāng thamkhi, aduga sumānggi thongjāogi phikhan adu khan'gatkhi. Matou asumna Mousina thabak pumnamak touba loisinkhi.

Jehobāgi Matik Ma'ngān

34Adudagi leichin aduna unapham phiyum adu kupsinkhi amasung Jehobāgi matik ma'ngānna phisang adu thankhi. 35Leichin aduna unapham phiyumgi mathakta leibagi maramna Mousina maduda changba ngamlamde amasung Jehobāgi matik ma'ngānna phisang adu thallammi. 36Leichin aduna phisang adudagi kākhatkhiba matamda, Israyel machāsingna mānglomda khongsānba houkhi. 37Adubu karigumba leichin aduna kākhatkhidaba tārabadi, madu kākhattriba numit phāoba makhoina chatpa houkhide. 38Madugi maramdi nungthilgi matamda Jehobāgi leichin adu matam pumnamakta phisang adugi mathakta leirammi, aduga ahingdana mei aduna madugi mathakta leirammi. Masi Israyel jāti pumnamakki mamāngda makhoina chatpa khudingda asumna tourammi.

40:31 Kho 30:19-20
40:32 Mei 6:22
40:33 Kho 27:9-18; 40:8
40:34 Leb 16:2; Mas 9:15-23; 1Ni 8:11; Jis 6:4; Ijk 43:4; Joh 1:14; Pho 15:8
40:35 1Ni 8:11; 2It 5:13-14
40:36 Mas 9:17-23; Neh 9:19
40:37 Mas 9:19-22
40:38 Kho 13:21; Mas 9:12, 15; Ise 78:14; Jis 4:5; 1Ko 10:1

LEBISING

A'iba: Mousi
Thoudoksinggi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1445
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1445

Lāirik asi chāorākna Khrista poktringei chahi 1445 dagi 1400 phāobagi manungda Sināigi lamhāngda Mousina irambani. Purohit oibagi, phisang sābagi amasung madugi manungda Isor khurumbagi wāyen yāthangsing iri. Masida irātpa mangā amasung chākkhāngba taretki maramdasu iri. Pāpi amana asengba Isorda karamna changjagadage hāiba tākli. Irātpotna tasengnamak pāp louthokpa ngamde, adubu tāibangpān'gi pāp pumnamak louthoknaba mapung phāba irātpot oina Khristana lāktriba phāoba (Hib 9:15; 10:4) pāpki irātpotsingna pāppu kupsinduna thammi hāiba khanghalli. Lāirik asina Isrāyel machā amana karamna chatkadaba amasung Isorbu khurumjagadaba hāiba kupna tambi.

Isorna Lebigi salāibu phisang yengsinnaba khandok'i. Salāi adudagi Hāron'gi imungbu purohit oina thougal tounaba khandoklammi. Lebisingna purohitsingbu mateng pāng'i amasung isei sakpasing oi. Masi Lebisinggi thabakki maramda tākpi tambiba lāirikni. Lāirik asigi ahānba sarukna (pandup 1-22) irātpotsinggi, aduga aroiba sarukna (pandup 23-35) chākkhāngbasinggi maramdani.

Thādokpagi Katnapot

1 Jehobāna Mousibu kouraga unapham phiyumdagi ma'ngonda hāirammi, 2"Isrāyel machāsingda ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Nakhoigi naraktagi kanāgumba mi amana Jehobāda katnapot puraklabadi, nakhoina sā-sansingdagi, sallupsingdagi amasung hāmeng yāo sanggudagi nakhoigi katnapot purakkadabani. 3Mahākki katnapot adu sallupsingdagi mei thādokpagi katnapot oirabadi, mahākna asoiba leitaba lāba ama katsanu. Mahākna madu Jehobāgi māngda, unapham phiyumgi changphamda katningna katkadabani. 4Aduga mei thādokpagi katnapot adugi makokta mahākna makhut thamgadabani, aduga madu mahākki mahutta *prāischit oina mahākkidamak lousinbigani. 5Aduga mahākna Jehobāgi māngda sallāba adu hātkani, aduga Hāron'gi machānipāsing, purohitsingna ee adu purakkani amasung unapham phiyumgi changpham manākta leiba lātnapung♦ adugi mathak akoibada khikkani. 6Aduga mahākna mei thādokpagi katnapot adu ma'un khokkani amasung madu matup matup kakkani. 7Aduga purohit Hāron'gi machānipāsingna lātnapung adugi mathakta mei thamgani amasung mei adugi mathakta sing adu mathang mathang sinduna thamgani. 8Aduga Hāron'gi machānipā purohitsingna lātnapung adugi mathakta leiba meithakta leibasing adugi mathakta sā matumsing, makok amasung mahāo adu mathang mathang sinduna thamgani. 9Adubu mahākna sāgi manung thangba saruksing amasung makhongsing adu isingda chāmgani. Aduga Jehobāgi maphamda manam nungsinaba mei thādokpagi katnapot, hāibadi mei thābagi katnapot oina purohitna pumnamak adu lātnapung mathakta mei thāgani.

10'Aduga mahākki katnapot adu mei thādokpagi katnapotkidamak sā sanggudagi, hāibadi yāosingdagi, nattraga hāmengsingdagi oirabadi, mahākna asoiba leitaba lāba ama purakkani. 11Aduga

1:1 Kho 3:4
1:2 Mas 15:3
1:3 Mei 8:20; Kho 12:5; Mas 6:16; 2Wā 12:5-6,11; Ejr 8:35; Jis 58:5; Māl 1:8; Hib 9:14; 1Pi 1:19
1:4 Mei 32:20; Kho 29:10, 36; Ijk 45:15
1:5 Kho 29:11, 20; Mas 15:8; 2Wā 18:3; Ise 50:9; Hib 12:24; 1Pi 1:2
1:6 Kho 29:17
1:7 Mei 22:9; Leb 6:8-13
1:8 Kho 29:13; Leb 3:3-4
1:9 Mei 8:21; Kho 29:17-18; Mas 18:17; 28:6,19; Eph 5:2
1:10 Mei 22:7; Kho 12:5; Mas 15:11
1:11 Kho 29:11,20

* **1:4** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

mahākna madu Jehobāgi māngda lātnapung adugi awāng thangba nākanda hātkani; aduga Hāron'gi machānipāsing, purohitsingna lātnapung adugi mathak akoibada madugi ee adu khikkani. 12Aduga mahākna madugi makok amasung mahāo yāona madu matup matup kakkani. Aduga purohitna lātnapung adugi mathakta leiba meithakta leibasing adugi mathakta makhoi adu mathang mathang sinduna thamgani. 13Adubu mahākna madugi manung thangba saruksing amasung makhongsing adu isingda chāmgani. Aduga purohitna pumnamak adu puduna lātnapung adugi mathakta mei thāgani. Masi Jehobāgi maphamda manam nungsinaba mei thābagi katnapot, hāibadi mei thādokpagi katnapotni.

14'Aduga Jehobāda mei thādokpagi katnapotkidamak mahākki katnapot adu ucheksingdagi oirabadi, mahākna lam khunusingdagi, nattraga khunu machāsingdagi mahākki katnapot adu purakkani. 15Aduga purohitna madu lātnapungda purakkani amasung madugi makok leithattuna lātnapung adugi mathakta mei thāgani amasung madugi ee adu lātnapung adugi nākanda tāhan'gani. 16Aduga mahākna madugi matusing yāona madugi makhou adu settokkani amasung madu lātnapung adugi nongpok thangba sarukta, ut peiphamda langthokkani. 17Aduga mahākna madu masāsing yāona segāigani, adubu madu anithokna thadatloidabani; aduga purohitna madu lātnapung adugi mathakta leiba meithakta leibasing adugi mathakta mei thāgani. Masi Jehobāgi maphamda manam nungsinaba mei thābagi katnapot, hāibadi mei thādokpagi katnapotni.

1:12 Leb 3:3-4
1:13 Kho 29:17; 2Wā 12:27
1:14 Mei 15:9; Luk 2:24
1:16 Mas 4:13
1:17 Mei 15:10; Leb 9:13

Mahei Maronggi Katchanabasing

2 'Aduga kanāgumba amana Jehobāda mahei maronggi katnapot katpa tārabadi, mahākki katnapot adu akuppa yāmgi oigani; aduga mahākna madugi mathakta thāo heigani amasung madugi mathakta kunduru thamgani. 2Aduga mahākna madu Hāron'gi machānipāsing, purohitsingda purakkani, aduga mahākna madudagi kunduru pumnamakka loinana akuppa yām khubām ama amasung thāo lougani. Aduga purohitna madu Jehobāgi maphamda manam nungsinaba, hāibadi mei thābagi katnapot oina lātnapung♦ adugi mathakta ningsing khudam oina mei thāgani. 3Aduga mahei maronggi katnapot adudagi lemhouba adu Hāron amasung machānipāsinggi oigani. Masi Jehobāda mei thābagi katnapotsinggi manungda khwāidagi sengba potni.

4 'Aduga nahākna leirangda houba mahei maronggi katnapot adugi katnapot ama oina puraklabadi, madu thāo totlaba♦ akuppa yāmgi hāmei yāodaba tandum, nattraga thāo totlaba hāmei yāodaba tanjā oigani. 5Aduga nahākki katnapot adu khāngda houba mahei maronggi katnapot oirabadi, madu thāo totlaba hāmei yāodaba akuppa yāmgi oigani. 6Nahākna madu machet machet tāhan'gani amasung madugi mathakta thāo heigani; masi mahei maronggi katnapotni.

7 'Aduga nahākki katnapot adu teida houba mahei maronggi katnapot oirabadi, madu thāo totlaba akuppa yāmna semba oigani. 8Aduga potsing asina semba mahei maronggi katnapot adu nahākna Jehobāda purakkani. Aduga madu purohitta piba matamda, mahākna madu lātnapung aduda

2:1 Kho 29:2, 40-41; Mas 15:4; Neh 13:9; Jis 43:23
2:2 Mas 5:26; Ise 16:5; Jis 1:13; 53:12
2:3 Kho 30:36
2:4 Kho 29:2
2:5 Ijk 4:3

purakkani. 9Aduga mahei maronggi katnapot adudagi purohitna ningsing khudam ama lougani amasung lātnapung adugi mathakta madu mei thāgani. Masi Jehobāda manam nungsinaba, mei thābagi katnapotni. 10Aduga mahei maronggi katnapot adudagi lemhouba adu Hāron amasung mahākki machānipāsinggi oigani. Masi Jehobāda mei thāduna katchanabasinggi manungda khwāidagi sengba potni. 11Nakhoina Jehobāda purakkadaba mahei maronggi katnapot amata hāmei yāona sāroidabani; maramdi Jehobāda mei thābagi katnapot khudingda nakhoina hāmei, nattraga khoihi mei thāroidabani.

12‘Ahānba mahei marong katpagi maramdadi, nakhoina Jehobāda makhoi adu katkani; adubu manam nungsinabagidamak makhoi adu lātnapung adugi mathakta mei thāroidabani. 13Aduga nahākki mahei maronggi katnapot katpa khudingda nahākna thum hāpkadabani; aduga nahākna nahākki mahei maronggi katnapotta nahākki Isorgi wālepnabagi thum wāthalloidabani. Nahākki katnapot pumnamakta thum yāogadabani. 14Aduga nahākki ahānba mahei marongdagi mahei maronggi katnapot adu nahākna Jehobāda katlabadi, nahākki ahānba mahei marongdagi mahei maronggi katnapotkidamak meida kanghallaba mahei maronggi asangba charong, hāibadi achangba charongdagi yeithoklaba mahei marong katkadabani. 15Aduga nahākna madugi mathakta thāo hāpkani amasung maduda kunduru thamgani. Masi mahei maronggi katnapotni. 16Aduga purohitna madugi ningsing khudam adu, madugi yeithoklaba mahei marong khara amasung madugi thāo khara, madugi kunduru pumnamakka loinana mei thāgani. Masi Jehobāda mei thābagi katnapotni.

2:9 Mei 8:21
2:10 Ejr 2:63
2:11 Kho 23:18
2:12 Kho 34:22
2:13 Mas 18:19; 2It 13:5; Mār 9:49
2:14 Kho 34:22; Mas 15:20; 2Wā 16:13; Rut 3:2
2:16 Mas 4:16; Jir 14:12

Ingthabagi Katnapotsing

3 ‘Aduga mahākki katpa adu ingthabagi katnapotki irātchaba oirabadi, mahākna salluptagi lāba nattraga amom katlabadi, mahākna Jehobāgi māngda asoiba leitaba adu katkani. 2Aduga mahākna mahākki katnaba sā adugi makokta makhut thamgani amasung unapham phiyumgi changphamda madu hātkani; aduga Hāron'gi machānipāsing, purohitsingna lātnapung♦ adugi mathak akoibada ee adu khikkani. 3Aduga mahākna Jehobāda ingthabagi katnapotki irātchaba adudagi mei thābagi katnapot ama katkani. Manung thangba saruk kupliba mahāo amasung manung thangba saruksingda leiba mahāo pumnamak, 4aduga khwāng mayāda leiba kidni ani amasung madugi mathakta leiba mahāo, aduga kidnisinggi mathakta leiba phirākki mahāogi kuyom adu mahākna louthokkani. 5Aduga Jehobāda manam nungsinabagi mei thābagi katnapot oina, Hāron'gi machānipāsingna lātnapung adugi mathakta, meithakta leiriba sing mathakta leiba mei thādokpagi katnapotki mathakta madu mei thāgani.

6‘Aduga Jehobāda ingthabagi katnapotki irātchanabagidamak mahākki katnapot adu hāmeng yāo sanggudagi oirabadi, madu mahākna asoiba leitaba lāba nattraga amom katkani. 7Mahākna mahākki katchanabagidamak yāo machā ama katlabadi, mahākna Jehobāgi māngda madu katkani. 8Aduga mahākna mahākki katnaba sā adugi makokta mahākki khut thamgani amasung unapham phiyumgi māngda madu hātkani;

3:1 Kho 12:5; 32:6
3:2 Kho 24:6; 29:15,20; 40:2; Mas 8:10; 18:17
3:3 Kho 29:13
3:4 Kho 29:13
3:5 Kho 29:13, 38-42; Mas 28:3-10
3:6 Mas 15:3,8
3:7 Mas 15:5; 1Ni 8:62
3:8 Leb 1:4

aduga Hāron'gi machānipāsingna lātnapung adugi mathak akoibada ee adu khikkani. 9Aduga mahākna Jehobāda ingthabagi katnapotki irātchaba adudagi mei thābagi katnapot oina katkani. Mahākna madugi mahāo, mameigi mahāo apumba, yānglen saru mayādagi louthokkani; manung thangba saruksing kupliba mahāo amasung manung thangba saruksingda leiba mahāo pumnamak, 10aduga khwāng mayāda leiba kidni ani amasung madugi mathakta leiba mahāo, aduga kidnisinggi mathakta leiba phirākki mahāogi kuyom adu mahākna louthokkani. 11Aduga masi Jehobāda mei thābagi katnapot chānabagi oina purohitna madu lātnapung adugi mathakta mei thāgani.

12'Aduga mahākki katnapot adu hāmeng oirabadi, mahākna madu Jehobāgi māngda katkani. 13Aduga mahākna madugi makokta mahākki khut thamgani amasung unapham phiyumgi māngda madu hātkani; aduga Hāron'gi machānipāsingna lātnapung adugi mathak akoibada madugi ee adu khikkani. 14Aduga mahākna madudagi mahākki katnaba, hāibadi mei thābagi katnapot adu Jehobāda katkani. Manung thangba saruksing kupliba mahāo amasung manung thangba saruksingda leiba mahāo pumnamak, 15aduga khwāng mayāda leiba kidni ani amasung madugi mathakta leiba mahāo, aduga kidnisinggi mathakta leiba phirākki mahāogi kuyom adu mahākna louthokkani; 16aduga masi manam nungsinabagidamak mei thābagi katnapot chānabagi oina purohitna madu lātnapung adugi mathakta mei thāgani; mahāo pumnamak adu Jehobāgini. 17Nakhoigi mironsingda nakhoigi leipham pumnamakta matam pumnamakki wāyen pathāp adudi asini, madudi nakhoina mahāo amasung ee chāroidabani.' "

3:9 Jis 34:6; Jir 46:10; Ijk 39:19; Jep 1:7
3:10 Leb 3:4
3:11 Mas 28:2
3:13 Kho 24:6
3:16 Mei 4:4; 1Sa 2:16
3:17 Mei 9:4, 12; Kho 12:14,20; 2Wā 12:16; Pāk 15:20

Pāpki Katnapot

4 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Israyel machāsingda hāiyu, 'Touroidaba thabakki marida pikhiba Jehobāgi yāthangsing adugi maraktagi ama kanāgumba amana khangdaduna pāp tourabadi amasung yāthangsing adugi maraktagi amagi māyokta pāp tourabadi, 3abhisek touraba purohit aduna pāp touduna misinggi mathakta marān puraklabadi, mahākna toukhiba mahākki pāpkidamak, Jehobāda asoiba leitaba san lāmchā ama pāpki katnapotkidamak oina katchasanu. 4Aduga mahākna unapham phiyumgi changphamda Jehobāgi māngda sallāba adu purakkadabani. Aduga sallāba adugi makokta mahākki khut thamgani amasung Jehobāgi māngda sallāba adu hātkani. 5Aduga abhisek touraba purohit aduna sallāba adugi ee khara lougani amasung madu unapham phiyumda purakkani. 6Aduga purohit aduna mahākki khutsā eeda lupkani amasung asengba maphamgi phikhan mamāngda, Jehobāgi mamāngda ee adu taretlak khikkani. 7Aduga purohitna unapham phiyumda, Jehobāgi māngda leiba manam nungsiba mekruk thānaba lātnapunggi machisingda ee adudagi khara louraga teigani. Aduga unapham phiyumgi thongda leiba mei thādokpagi katnapotki lātnapung adugi makhongda sallāba adugi lemhouba ee pumnamak heidokkani. 8Aduga pāpki katnapotkidamak sallāba adugi mahāo pumnamak mahākna madudagi louthokkani, hāibadi manung thangba saruksing kupliba mahāo

4:2 Mas 15:22, 24-29; Jos 20:3,9
4:3 Kho 28:41; 30:10; Mas 15:27; Ise 66:15; Hib 9:13-14
4:4 Mas 8:12
4:5 Mas 19:4
4:6 Kho 24:8; 25:8
4:7 Kho 27:2; 29:12

amasung manung thangba saruksingda leiba mahāo pumnamak,
9aduga khwāng mayāda leiba kidni
ani amasung madugi mathakta leiba mahāo, aduga kidnisinggi
mathakta leiba phirākki mahāogi
kuyom adu mahākna louthokkani.
10Masi ingthabagi katnapotsinggi irātpagi sallābadagi mahāo
louthokkhibagumnani. Adudagi purohit aduna mei thādokpagi
katnapotki lātnapung mathakta
madu mei thāgani. 11Aduga sallāba
adugi ma'un, madugi sadong
pumnamak, madugi makok, madugi makhongsing, madugi manung
thangba saruksing amasung madugi mathi, 12hāibadi sallābagi lemhouba masā apumba adu mahākna leiphamgi mapānda, asengba
mapham, hāibadi ut heidokphamda
puthokkani amasung sing mathakta madu mei thāgani; aduga ut
heidokphamda mahākna madu mei
thāgani.

13‘Aduga Isrāyelgi miyām
apumbana khangdaduna pāp tourabadi amasung madu miyāmna
khangdrabadi, aduga touroidaba
thabakki marida pikhiba Jehobāgi
yāthangsing adugi maraktagi amagi
māyokta pāp tourabadi amasung
lāllabadi; 14pāp adu, hāibadi madugi māyokta makhoina toukhiba pāp
adu khanglakpa matamda, tilliba
miyām aduna pāpki katnapotkidamak san lāmchā ama katkani
amasung madu unapham phiyumgi mamāngda purakkani. 15Aduga
tilliba miyām adugi ahallamansingna Jehobāgi māngda sallāba
adugi makokta makhoigi khutsing thamgani. Aduga sallāba adu
Jehobāgi māngda hātkani. 16Aduga
abhisek touraba purohitna sallāba
adugi ee khara unapham phiyumda purakkani. 17Aduga purohitna
ee aduda mahākki khut-sā lupkani
amasung phikhan mamāngda,

4:10 Kho 29:13; 32:6
4:11 Kho 29:14; Mas 19:5
4:12 Kho 29:14; Mas 19:9; Hib 13:11
4:14 Mas 15:24
4:15 Kho 3:16; 29:10; Mas 8:10; 2It 29:23
4:16 Leb 4:5-12
4:17 Mas 19:4

4:18 2It 29:22
4:20 Kho 29:36; Mas 15:25; Rom 3:25; Hib 10:10-12
4:21 2It 29:21
4:22 Mas 31:13
4:23 Leb 9:3
4:25 Ijk 43:20, 22

Jehobāgi mamāngda madu taretlak
khikkani. 18Aduga unapham
phiyumda, Jehobāgi māngda leiba
lātnapung adugi machisingda
mahākna ee adudagi khara louduna
teigani. Aduga unapham phiyumgi thongda, mei thādokpagi katnapotki lātnapung adugi makhongda lemhouba ee pumnamak adu
heidokkani. 19Aduga mahākna
madudagi mahāo pumnamak louthokkani amasung madu lātnapung adugi mathakta mei thāgani.
20Aduga pāpki katnapotkidamak sallābada mahākna toukhibagumna mahākna sallāba aduda
tougani, asumna mahākna madubusu tougani. Aduga purohitna
makhoigidamak *prāischit tougani
amasung makhoigi pāp kokpigani. 21Aduga mahākna sallāba
adu leiphamgi mapānda puthokkani amasung mahākna ahānbagi
sallāba adu mei thākhiba adugumna madu mei thāgani. Masi tilliba
miyāmgidamak pāpki katnapotni.

22‘Leingākpa amana pāp
touraba amasung touroidaba
thabakki marida pikhiba mahākki Isor Jehobāgi yāthangsing
adugi maraktagi amagi māyokta khangdaduna pāp touraba amasung lāllaba; 23nattraga mahākki pāp, mahākna toukhiba pāp adu
masāna khangjaraklabadi, mahākna mahākki katnapot hāmeng
ama, hāibadi asoiba leitaba lāba
ama purakkani. 24Aduga mahākna hāmeng adugi makokta mahākki khut thamgani amasung makhoina mei thādokpagi katnapot
hātphamda Jehobāgi māngda
madu hātkani: masi pāpki katnapotni. 25Aduga purohitna mahākki khutsāna pāpki katnapot adugi
ee khara lougani amasung mei
thādokpagi katnapotki lātnapung

* **4:20** *prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

adugi machisingda madu teigani amasung mei thādokpagi katnapotki lātnapung adugi makhongda madugi lemhouba ee adu heidokkani. 26Aduga ingthabagi katnapotki irātpagi mahāogum, mahākna madugi mahāo pumnamak lātnapung adugi mathakta mei thāgani. Aduga mahākki pāpki maramda purohitna mahākkidamak kupsinbigani amasung mahākpu kokpigani.

27'Aduga michamsinggi maraktagi kanāgumba amana khangdaduna pāp tourabadi, touroidaba thabakki marida pikhiba Jehobāgi yāthangsinggi maraktagi amagi māyokta mahākna pāp tourabadi amasung lāllabadi, 28nattraga mahākki pāp, mahākna toukhiba pāp adu masāna khangjaraklabadi, mahākna toukhiba mahākki pāpkidamak mahākki katnapot hāmengsingdagi asoiba leitaba amom machā ama purakkani. 29Aduga mahākna pāpki katnapot adugi makokta mahākki khut thamgani amasung mei thādokpagi katnapotki mapham aduda pāpki katnapot adu hātkani. 30Aduga purohitna mahākki khutsāna ee adudagi khara lougani amasung mei thādokpagi katnapotki lātnapunggi machisingda madu teigani amasung madugi lemhouba ee pumnamak adu lātnapung adugi makhongda heidokkani. 31Aduga ingthabagi katnapotsinggi irātpa adudagi mahāo louthokpagum mahākna madugi mahāo pumnamak louthokkani. Aduga purohitna Jehobāda manam nungsinabagidamak lātnapung adugi mathakta madu mei thāgani. Aduga purohitna mahākkidamak prāischit tougani amasung mahākpu kokpigani. 32Aduga mahākna pāpki katnapotkidamak yāo machā ama puraklabadi, mahākna asoiba leitaba yāo amom ama purakkani. 33Aduga mahākna pāpki katnapot adugi makokta mahākki khut thamgani amasung makhoina mei thādokpagi katnapot hātphamda pāpki katnapotkidamak madu hātkani. 34Aduga purohitna mahākki khutsāna pāpki katnapotki ee adudagi khara lougani amasung mei thādokpagi katnapotki lātnapung adugi machisingda madu teigani amasung madugi lemhouba ee pumnamak adu lātnapunggi makhongda heidokkani. 35Aduga ingthabagi katnapotsinggi irātpa adudagi mahāo louthokpagum, mahākna madugi mahāo pumnamak louthokkani. Aduga Jehobāda mei thābagi katnapotsing adugi matung inna purohitna makhoi adu lātnapung adugi mathakta mei thāgani. Aduga mahākna toukhiba mahākki pāp adugidamak purohit aduna prāischit tougani amasung mahākpu kokpigani.

4:26 Kho 32:30
4:28 Ijk 40:39
4:29 Mei 8:20
4:30 Leb 4:18, 25,34
4:31 Mei 8:21
4:32 Kho 29:38

Marān'gi Katnapot

5 'Kanāgumba amana wāsakpa tāduna madugi sākhi oihourabasu, mahākna uba nattraga khangba adu hāidoktrabadi, mahākna masāgi marān pujagani. 2Nattraga kanāgumbana karigumba amāngba pot, amāngba sāgi asiba masā, nattraga amāngba yumsāgi asiba masā, nattraga amāngba mapukna sittuna chatpasinggi asiba masā soklabadi, aduga mahākna madu khangjadrabasu mahāk mānggani amasung marān leigani. 3Nattraga mahākna tāibang migi amāngba, mibu mānghanba karigumba amāngba ama mahākna soklabadi, aduga mahākna madu khangjadrabasu, mahākna madu khanglakpa matamda mahākki marān leigani. 4Nattraga kanāgumba amana aphaba nattraga phattaba tougani hāina wākhal toudana wāsaktuna

5:1 Kho 28:38; Mas 5:31; Pār 29:24
5:2 Mas 19:22; 2Wā 14:8; Job 15:16; Ise 51:5; Jis 6:5; 52:11; Ijk 36:17; Hāg 2:13
5:3 Mas 5:2; 19:11-16; Ijk 44:25
5:4 Mas 30:6,8

machinna hāidoklabadi, mi aduna wāsaktuna hāidokpa adu mahākna khangjadrabadi, mahākna madu khanglakpa matamda, makhoi asigi maraktagi amagi maramda mahāk marān leigani. **5**Aduga asumna oigani, mahākna makhoi asigi maraktagi amagi maramda marān leirabadi, mahākna maduda pāp toukhre hāina mahākki pāp hāidokchagani. **6**Aduga mahākna Jehobāda mahākki marān'gi katnapot purakkani. Mahākna toukhiba mahākki pāpkidamak hāmeng yāo sanggudagi yāo machā amom ama nattraga hāmeng amom ama pāpki katnapot oina purakkani. Aduga mahākki pāpki maramda mahākkidamak purohit aduna *prāischit toubigani. **7**Aduga mahākna yāo machā ama purakpa ngamdrabadi, mahākna toukhiba mahākki marān'gidamak Jehobāda lam khunu ani nattraga khunu machā ani purakkani. Amana pāpki katnapotni amasung atoppa aduna mei thādokpagi katnapotni. **8**Aduga mahākna makhoi adu purohitki manākta purakkani. Aduga purohit aduna pāpki katnapot adu hānna katkani amasung ma'ngak adu makok manākta leithatkani, adubu madu anithokna thadatloidabani. **9**Aduga mahākna pāpki katnapot ee adudagi khara louduna lātnapung† adugi nākanda khikkani amasung aremba ee adu lātnapung adugi makhongda heigani: masi pāpki katnapotni. **10**Chatnabigi matung inna mahākna anisuba adu mei thādokpagi katnapotkidamak katkani. Mahākna toukhiba masāgi pāpkidamak purohit aduna mahākkidamak prāischit toubigani amasung mahākpu kokpigani.

11'Adubu mahākna lam khunu ani, nattraga khunu machā ani purakpa ngamdrabadi, pāp toukhiba mahākna pāpki katnapotkidamak akuppa yām †iphā† amagi saruk tarāgi ama mahākki katnabagidamak purakkani. Mahākna maduda thāosu hāploi, mahākna madugi mathakta kundurusu hāploi; maramdi masi pāpki katnapotni. **12**Adudagi mahākna madu purohit aduda purakkani. Aduga purohit aduna madudagi khubām thanna, hāibadi madugi ningsing khudam oina lougani amasung Jehobāda meigi katchabasinggi matung inna madu lātnapung adugi mathakta mei thāgani. Masi pāpki katnapotni. **13**Aduga makhoising asigi maraktagi amagi maramda mahākna pāp tourabadi, purohit aduna mahākkidamak prāischit toubigani amasung mahākpu kokpigani. Aduga mahei maronggi katnapotkumna lemhouba adu purohitki oigani.' "

14Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, **15**"Kanāgumba mi amana Jehobāgi asengba potsinggi marida marān langjarabadi amasung khangdaduna pāp tourabadi, mahākna Jehobāda mahākki marān'gi katnapotkidamak asengba maphamgi sekel matung inna nahākna mamal leplaba lupāgi sekelsingga mamal mānnaba asoiba leitaba yāo lāba ama sā sanggudagi mahākki marān'gi katnapotkidamak purakkani. **16**Aduga mahākna asengba potki marida toukhiba amāng ata adugidamak hanjin'gani amasung maduda saruk mangāgi ama hāpchillaga madu purohit aduda pigani. Aduga marān'gi katnapot yāo lāba adu purohit aduna mahākkidamak prāischit toubigani amasung mahākpu kokpigani.

5:5 Mas 5:7; Jos 7:19; 1Ni 8:47; Pār 28:13
5:6 Kho 32:30
5:7 Mei 15:9; Mas 6:10
5:9 Kho 24:6
5:10 Kho 32:30
5:11 Mei 15:9
5:12 Leb 4:35
5:13 Kho 29:41; 32:30
5:15 Kho 29:3; 30:13; Mas 5:8; 6:12; 1Sa 6:3; Ejr 10:19; Jis 53:10
5:16 Mas 5:7

* **5:6** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

† **5:11** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

17 "Kanāgumba amana pāp
touraba amasung Jehobāgi
yāthangsinggi matung inna touheidabasing asigi maraktagi ama
touraba, mahākna madu khangdrabasu mahāk marān leire amasung mahākki ayol arān pujagani. 18 Aduga mahākna marān'gi
katnapotkidamak sā sanggudagi
asoiba leitaba yāo lāba ama, nahākna leppa mamalga loinana purohit
aduda purakkani. Aduga mahākna khangdaduna lānkhiba amasung madu khangkhidaba adugi
marida purohit aduna mahākkidamak prāischit toubigani amasung mahākpu kokpigani. 19 Masi
marān'gi katnapotni. Mahākna
tasengnamak Jehobāgi māyokta
lānkhrabani."

6 Aduga Jehobāna Mousida
hāikhi, 2 "Kanāgumba mi
amana Jehobāgi māyokta pāp
tourabadi, aduga mi aduda thamnaba sinnaramba pot, nattraga
wālep sen, nattraga namduna louba
potki maramda mahākki yumlonnabada minamlabadi, nattraga
mahākki yumlonnababu namthāk
tourabadi, 3 nattraga māngkhiba
pot phanglaga madugi maramda
minamlaba, aduga lānna wāsaklaba, asumna mi amana pumnamak
asigi manungdagi ama touduna
mahākna pāp tourabadi amasung
thājaba mānghallabadi, 4 mahākna pāp toure amasung marān
leire. Aduna mahākna asumna
hanjin'gani: mahākna namduna
loukhiba, nattraga mahākna namthāk touduna phangkhiba, nattraga
ma'ngonda thamnaba sinnaramba,
nattraga mahākna phangkhiba
māngluraba pot, 5 nattraga mahākna lānna wāsakkhiba pumnamak
adu hanjin'gani. Mahākna madu
chap chāna hanjin'gani amasung
maduda saruk mangāgi ama henna
hāpchin'gani amasung mahākki marān'gi katnapot katpa numitta potki mapu aduda madu pigani.
6 Aduga mahākna Jehobāda mahākki marān'gi katnapot purakkani,
nahākna mamal leppa matung
inna sā sanggudagi asoiba leitaba
yāo lāba ama marān'gi katnapotkidamak purohitki maphamda
purakkani. 7 Aduga purohit aduna
Jehobāgi māngda mahākkidamak
*prāischit toubigani. Aduna mahākna pumnamak adugi manungdagi karigumba ama touduna marān
leikhiba adu kokpigani."

5:19 2Ni 12:16
6:2 Kho 22:7; Mas 5:6; Ise 73:27; Jir 9:4-5; Pāk 5:4; Kol 3:9
6:3 Kho 23:4
6:4 Ijk 33:15; Luk 19:8
6:5 Kho 22:10-12; Mas 5:7; Māt 5:23-24
6:6 Mas 5:8
6:7 Kho 32:30
6:10 Kho 28:39-42; 39:27
6:12 Kho 29:13; 32:6

Mei Thāduna Katpa

8 Aduga Jehobāna Mousida
hāikhi, 9 "Hāron amasung mahākki machānipāsingda yāthang piyu,
'Masi mei thādokpagi katnapotki wāyen yāthangni. Mei thādokpagi katnapot adu lātnapung• adugi
mathakta leiba meiphamda ahingdagi ayuk phāoba leigani amasung
lātnapung adugi meina maduda
chāktuna leigani. 10 Aduga purohit
aduna mahākki linen'gi achonba
phi setkani amasung mahākki phinunggi phi masāda setkani, aduga
lātnapung mathakta meina chākthokkhraba mei thādokpagi katnapotki ut adu loukhattuna mahākna lātnapunggi nākanda thamgani.
11 Aduga purohit aduna mahākki phising louthokkani amasung atoppa phising setkani amasung leiphamgi mapānda asengba
maphamda ut adu puthokkani.
12 Aduga lātnapung adugi mathakta leiba mei adu chāktuna leigani;
masi muthatloidabani: aduga
purohit aduna ayuk khuding madugi mathakta sing thāgani amasung
madugi mathakta mei thādokpagi
katnapot adu mathang mathang
sinduna thamgani; aduga mahākna

* **6:7** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

ingthabagi katnapotsinggi mahāo adu madugi mathakta mei thāgani. 13Mei adu lātnapung adugi mathakta tattana chāktuna leigani, masi keidoungeidasu mutloi.

Chānabagi Katpa

14‘Aduga mahei maronggi katnapotki wāyen yāthangdi asini: Hāron'gi machānipāsingna lātnapung mamāngda, Jehobāgi mamāngda madu katkani. 15Aduga mahākna mahei maronggi katnapotki yāmdagi mahākki khubām ama, madugi thāo amasung mahei maronggi katnapotki mathakta leiba kunduru pumnamak lougani amasung madugi ningsing khudam oina Jehobāda manam nungsinabagidamak madu lātnapung adugi mathakta mei thāgani. 16Aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna aremba adu chāgani. Hāmei yāodaba talga maduga asengba maphamda chāgani. Makhoina unapham phiyumgi sumāngda madu chāgani. 17Masi hāmei yāona houroidabani. Eigi mei thābagi katnapotsinggi manungdagi makhoigi saruk oina eina madu makhoida pikhrabani; pāpki katnapotkumna amasung marān'gi katnapotkumna masi khwāidagi sengbani. 18Hāron'gi machāsinggi maraktagi nipā pumnamakna madudagi chāgani. Jehobāda mei thābagi katnapotsinggi marida masi nakhoigi mironsingda matam pumnamakki pathāp oigani. Makhoi adu sokpa mi khuding senggani.’ ”

19Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 20“Hāronbu abhisek♦ touba numit aduda Hāron amasung mahākki machānipāsingna Jehobāda katchagadaba adudi asini: itattattana mahei maronggi katnapotkidamak akuppa yāmgi *iphā♦ amagi saruk tarāgi ama, tangkhāi amana ayukta amasung tangkhāi amana numidāngwāiramda katkani. 21Tei amada madu thāoda hougani; aduga madu mullabada, nahākna manungda pusin'gani amasung mahei maronggi katnapotki amunba machetsing adu nahākna Jehobāda manam nungsinabagidamak katkani. 22Aduga mahākki machānipāsinggi maraktagi mahākki mahutta abhisek toukhraba purohit aduna madu katkani. Masi Jehobāda matam pumnamakki chatna-pathāpni; masi loinamak mei thāgadabani. 23Purohitki mahei maronggi katnapot khuding loinamak mei thāgadabani: masi chāroidabani.”

24Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 25“Hāron amasung mahākki machānipāsingda hāiyu, ‘Masi pāpki katnapotki wāyen yāthangni: mei thādokpagi katnapot hātphamda Jehobāgi māngda pāpki katnapot adu hātkani: masi khwāidagi sengbani. 26Pāpkidamak masi katpa purohit aduna masi chāgani; unapham phiyumgi sumāngda, asengba maphamda masi chāgani. 27Sadum adu sokpa mi khuding senggani; aduga achonba phi amada madugi ee chonglabadi, ee chongkhiba phi adu nahākna asengba maphamda sugani. 28Adubu masi phutkhiba leitān'gi chaphu adu thugāigani; aduga masi pithrāigi chaphuda phutlabadi, masi phenggani amasung isingda chāmthokkani. 29Purohitsinggi marakta nipā pumnamakna madudagi chāgani: masi khwāidagi sengbani. 30Aduga asengba maphamda prāischit tounaba unapham phiyumda

6:14 Mas 6:15
6:16 Kho 27:9, 21; 29:11; Mas 18:10; Ijk 44:29
6:17 Kho 29:28; 40:10; Mas 5:9; 18:9-10
6:18 Mei 9:12; Kho 30:29; Mas 5:9; 18:9-10
6:20 Kho 16:36; 28:41; 29:2; Mas 4:16; 5:15
6:21 Leb 7:9
6:22 Kho 28:41
6:25 Kho 29:11; 30:10
6:26 Kho 27:9, 21
6:27 Kho 29:37; Ijk 44:19; Hāg 2:12
6:28 Mas 19:15
6:29 Ijk 42:13
6:30 Ijk 45:15

* **6:20** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

pusillakkhraba ee adu lourakpa pāpki katnapot adu chāroidabani: masi meida thādokkani.

Marān'gi Katchaba

7 ‘Matou asumna marān'gi katnapotki wāyen yāthangdi asini: masi khwāidagi sengbani. 2Makhoina mei thādokpagi katnapot hātphamda makhoina marān'gi katnapotki sā hātkani. Aduga mahākna lātnapung♦ adugi mathak akoibada madudagi ee khikkani. 3Aduga mahākna madudagi mahāo pumnamak katkani; mameigi mahāo amasung manung thangba saruksing kupliba mahāo, 4aduga khwāng mayāda leiba kidni ani amasung madugi mathakta leiba mahāo, aduga kidnisinggi mathakta leiba phirākki mahāogi kuyom adu mahākna louthokkani. 5Aduga purohit aduna Jehobāda mei thābagi katnapot oina lātnapung adugi mathakta madu mei thāgani: masi marān'gi katnapot aduni. 6Purohitsinggi maraktagi nipā khudingna madudagi chāgani. Asengba maphamda masi chāgani; masi khwāidagi sengbani. 7Marān'gi katnapot adu pāpki katnapot adugumbani. Makhoigidamak wāyen yāthang amatani. *Prāischit touriba purohit aduna kat'houdaba saruk adu phanggani. 8Aduga kanāgumba mi amagi mei thādokpagi katnapot katliba purohit aduna, hāibadi purohit aduna katkhiba mei thādokpagi katnapotki ma'un adu mahāk masāna phangjagani. 9Aduga leirangda houba mahei maronggi katnapot pumnamak, teida amasung khāngda ngouba pumnamak adu katliba purohitki oigani. 10Thāo totlaba amasung akangba mahei maronggi katnapot khuding, amaga amaga chap mānnana Hāron'gi machānipā pumnamakki oigani.

Ingthabagi Katchaba

11 ‘Aduga mahākna Jehobāda katchagadaba ingthabagi katnapotsinggi irātpagi wāyen yāthangdi asini: 12mahākna masi thāgatchanabagidamak katlabadi, thāgatchanabagi irātpaga konnana thāo totlaba♦ hāmei yāodaba tandumsing, thāo heiraba hāmei yāodaba tanjāsing amasung akuppa yāmgi thāo tottuna ngouraba tandumsing katkani. 13Tandumsing asida nattana, mahākna mahākki ingthabagi katnapotsing thāgatchabagi irātpaga loinana mahākki hāmei yāoba tal katchabasu katkani. 14Aduga madudagi mahākna katnapot apumbadagi ama Jehobāda thānggatpagi katnapot oina katkani. Aduga masi ingthabagi katnapotsinggi ee khikkhiba purohit adugi oigani. 15Aduga thāgatchanabagidamak mahākki ingthabagi katnapotsinggi irātpagi sā adu katpa numit adumaktada chāgadabani. Mahākna masigi kari amata ayuk phāoba thamloidabani. 16Adubu mahākki katchanabagi irātpa adu wāsak, nattraga katningbagi katnapot oirabadi, mahākki irātpa mahākna katpa numit adumaktada masi chāgadabani. Aduga mathanggi numittasu masigi aremba adu chāgadabani. 17Adubu irātpagi lemhouba sā adu humnisuba numitta meida thāgadabani. 18Aduga mahākki ingthabagi katnapotsing irātpagi sādagi khara humnisuba numitta chārabadi, masi lousinbiroi amasung masi katchariba ma'ngonda masi singthābiroi. Masi tukkachaning'ngāi masak oigani amasung kanāgumba mina masidagi chārabadi masāgi ayol arān pujagani. 19Aduga amāngba

7:1 Ijk 40:39
7:2 Leb 1:11; 6:25
7:3 Kho 29:13
7:5 Kho 29:13
7:6 Ijk 42:13
7:7 Kho 30:10; Mas 5:8; 2Ni 12:16; 1Ko 9:13
7:12 Mas 6:19; Ise 50:14; Jir 33:11; 44:19
7:13 Āmo 4:5
7:14 Mas 18:8, 11,19
7:15 Kho 12:10
7:16 Mei 28:20; Kho 35:29; Mas 15:3; 2Wā 12:6; 23:21-23; Ise 54:6; Ijk 46:12
7:17 Kho 12:10
7:18 Mas 18:27; 2It 33:16

* **7:7** *Prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

pot amaga soknaba sadum adu chāroidabani; masi meida thāgadabani. Aduga asengba sadumgidamaktadi, asengba mi pumnamakna madudagi chāgani. 20Adubu kanāgumba amana mahāk masādi mānglaga, Jehobāda katpa ingthabagi katnapotsing irātpagi sadum adu chārabadi, mi adu mahākki misingdagi kakthatkani. 21Mi amana amāngba pot ama, hāibadi mioibagi amāngba nattraga amāngba sā, nattraga amāngba hanggoining'ngāi oiba pot, soklaba amasung Jehobāda katpa ingthabagi katnapotsinggi irātpotki sadumdagi chāba mi adu mahākki misingdagi kakthatkani.' "

22Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 23"Israyel machāsingda hāiyu, 'Nakhoina sallāba, nattraga yāo, nattraga hāmenggi mahāo amata chāroidabani. 24Mathanta sijaba sā adugi mahāo amasung sāsingna segāiba adugi mahāo adu atei thabakki sijinnaba yāgani. Adubu nakhoina madudagi supchā chāroidabani. 25Misingna Jehobāda mei thābagi katnapot oina katpa sā adugi mahāo kanāgumbana chārabadi, masi chāba mi adu mahākki misingdagi kakthatkani. 26Adugisu mathakta nakhoina leiba leiba maphamda uchekki, nattraga sāgi karigumba makhalgi ee amata nakhoina chāroidabani. 27Kanāgumba mi amana karigumba makhalgi ee chārabadi, mi adu mahākki misingdagi kakthatkani.' "

28Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 29"Israyel machāsingda hāiyu, 'Jehobāda mahākki ingthabagi katnapotsinggi irātpa adu mahākna mahākki ingthabagi katnapotsinggi irātpadagi Jehobāda mahākki katnaba purakkani. 30Jehobāda mei thābagi katnapotsing adu mahākki makhutmakna purakkani. Jehobāgi māngda mathā hāibagi katnapot oina hāinanaba mahākna mathā amasung mahāo adu purakkani. 31Aduga purohit aduna mahāo adu lātnapung adugi mathakta mei thāgani. Adubu mathā adudi Hāron amasung mahākki machānipāsinggi oigani. 32Aduga nakhoigi ingthabagi katnapotsinggi irātchabasing adudagi thānggatpagi katnapot oina yet thangba maphei adu nakhoina purohit aduda pigani. 33Hāron'gi machānipāsinggi maraktagi ingthabagi katnapotsinggi ee amasung mahāo katpa mahāk aduna mahākki saruk oina yet thangba maphei adu phanggani. 34Maramdi eina Israyel machāsingdagi makhoigi ingthabagi katnapotsinggi irātpotsingdagi hāibagi katnapotki mathā amasung thānggatpagi katnapotki maphei adu loure, aduga Israyel machāsinggi marakta matam pumbagi pathāp oina purohit Hāron amasung mahākki machānipāsingda pikhrabani.

35'Mahākna makhoibu purohitki phamda Jehobābu thougal tounanaba purakpa numit adudagi, Jehobāda mei thābagi katnapotsingdagi, masi abhisek touraba Hāron amasung abhisek touraba mahākki machānipāsinggi saruk oigani. 36Jehobāna makhoibu abhisek touba numit aduda Israyelgi machāsingna makhoigi miron pumnamakta matam pumnamakki chatna pathāp oina makhoida pinaba mahākna yāthang asi pikhi.' " 37Masi mei thādokpagi katnapot, mahei maronggi katnapot, pāpki katnapot, marān'gi katnapot, katthokpasinggi amasung ingthabagi katnapotsinggi irātpagi wāyen yāthangni. 38Jehobāna Israyel machāsingda, Sināigi lamhāngda, makhoigi

7:20 Mei 17:14
7:23 2Wā 14:4
7:24 Kho 22:31
7:27 Mei 9:4
7:29 Leb 3:1
7:30 Kho 29:24
7:31 Kho 29:13,27
7:32 Kho 29:27; Mas 5:9
7:34 Kho 29:22, 27; Mas 6:20; 1Sa 9:24
7:35 Māt 10:10; 1Ko 9:13-14
7:37 Kho 29:31
7:38 Mas 36:13; 2Wā 4:5

katchabasing katnaba yāthang pikhiba numit aduda, mahākna Mousida Sināi chingda yāthang asi pikhi.

Hāron Amasung Machānipāsingbu Katthokpa

8 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Hāron amasung mahākki machānipāsingbu mahāk-ka loinana phising, abhisek tounaba thāo, pāpki katnapot sallāba ama, yāo lāba ani amasung hāmei yāodaba tal thummok ama lou. 3Aduga unapham phiyumgi chang-phamda nahākna miyām pumna-mak khomjillu." 4Aduga Jehobāna ma'ngonda yāthang pikhiba adu-gumna Mousina toukhi. Aduga unapham phiyumgi changphamda miyām adu punsillammi. 5Aduga Mousina miyām aduda hāirammi, "Jehobāna yāthang pikhiba touga-daba thabak adu asini."

6Aduga Mousina Hāron ama-sung machānipāsingbu purak-tuna isingna makhoibu iruja-thokpikhi. 7Aduga mahākna ma'ngonda achonba phurit litpikhi, khwāngyetna mahākpu lāksinbi-khi, phamnāibagi phi inbikhi, ma'ngonda ephod♦ thonbikhi, ephodki ningthina lollaba khwāng-yet lākpikhi amasung ma'ngonda masi punsinbikhi. 8Aduga mahāk-na ma'ngonda thabākkhāng litsin-bikhi. Aduga mahākna thabāk-khāngda *urim♦ amasung †tummim hāpchinbikhi. 9Aduga mahākna mahākki makokta kokyet yetpikhi, kokyet mathakki mamāngmaktada mahākna sanāgi mapāk, hāibadi asengba luhup uppikhi, Jehobāna yāthang pikhiba adugumna Mousina toukhi. 10Aduga Mousina abhisek♦ tounaba thāo loukhi, phiyum amasung madugi manung-da leiba pumnamak abhisek toukhi amasung makhoibu sengdok-khi. 11Aduga mahākna madugi khara lātnapung♦ adugi mathakta taretlak khikkhi. Aduga lātnapung amasung madugi pātra pumna-mak, hāmna-phu amasung madugi makhong animak, makhoibu seng-doknaba abhisek toukhi. 12Aduga mahākna Hāron'gi kokthak-ta abhisekki thāo khara heithakhi amasung mahākpu sengdoknaba mahākpu abhisek toukhi. 13Aduga Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugi matung inna Mousina Hāron'gi machānipāsing purak-khi, makhoida achonba phurit litpikhi, khwāngyetsingna makhoi amamambu lāksinbikhi amasung makhoida kokyet yetpikhi.

14Aduga mahākna pāp-ki katnapotkidamak sallāba ama purakkhi. Hāron ama-sung mahākki machānipāsing-na pāpki katnapotkidamak sallāba adugi makokta makhoigi makhut thamkhi. 15Aduga mahākna madu hātkhi amasung Mousina ee adu louraga mahākki khutsāna lātna-pung adugi machisinggi akoi-bada teikhi amasung lātnapung adu sengdokkhi, lātnapung adugi makhongda ee adu heikhi amasung mathakta ‡prāischit tounaba madu sengdokkhi. 16Aduga mahākna manung thangba sarukki mathakta leiba mahāo pumnamak, phirākki mathakta leiba mahāo, kidni ani amasung makhoigi mahāo loukhi. Aduga Mousina lātnapung mathak-ta masi mei thākhi. 17Adubu Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugi matung inna sallāba ama-sung masigi ma'un, masigi sadum

8:2 Kho 28:1-2,4, 43; 29:2-3; 30:23-25, 30
8:3 Mas 8:9
8:8 Kho 25:7
8:9 Kho 28:2, 36; 39:28
8:11 Kho 30:29
8:12 Kho 30:30
8:13 Kho 28:4, 39-40
8:14 Kho 30:10
8:15 Ijk 43:20; Hib 9:22
8:16 Kho 29:13

* **8:8** *urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.
† **8:8** *tummim*: Purohitna Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.

‡ **8:15** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

amasung masigi mathi, mahākna leiphamgi mapānda mei thākhi.

18Aduga mahākna mei thādokpagi katnapotkidamak yāo lāba adu purakkhi. Aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna yāo lāba adugi makokta makhoigi makhut thamkhi. **19**Aduga Mousina madu hātkhi; aduga mahākna lātnapung adugi mathak akoibada ee khikkhi. **20**Aduga mahākna yāo lāba adu matup matup kakkhi. Aduga Mousina makok, matupsing amasung mahāo adu mei thākhi. **21**Aduga mahākna manung thangba saruksing amasung makhongsing adu isingda chāmthokkhi. Aduga Mousina yāo lāba apumba lātnapung mathakta mei thākhi; Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugi matung inna masi Jehobāda mei thābagi katnapot, manam nungsinabagidamak mei thādokpagi katnapotni.

22Adudagi mahākna atoppa yāo lāba, hāibadi katthokpagi yāo lāba adu purakkhi. Aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna yāo lāba adugi makokta makhoigi makhut thamkhi. **23**Aduga mahākna hātkhi; aduga Mousina masidagi ee khara loukhi amasung Hāron'gi yet thangba manā matonda, mahākki khut yetki khubida amasung mahākki khong yetki khongbida teikhi. **24**Aduga mahākna Hāron'gi machānipāsing purakkhi amasung Mousina ee adudagi khara louraga makhoigi yet thangba manā matonsingda, makhoigi makhut yetki khubisingda amasung makhoigi khong yetki khongbisingda teikhi: aduga Mousina lātnapung adugi mathak akoibada ee khikkhi. **25**Aduga mahākna mahāo, mameigi mahāo amasung manung thangba sarukki mathakta leiba mahāo pumnamak, phirāk mathakta leiba mahāo, kidni ani, makhoigi mahāo amasung yet thangba maphei loukhi. **26**Aduga Jehobāgi māngda leiba hāmei yāodaba talgi thummoktagi mahākna hāmei yāodaba tandum ama, thāo totlaba talgi tandum ama amasung apāba tal ama loukhi amasung makhoi adu mahāo adugi mathakta amasung yet thangba mapheigi mathakta thamkhi. **27**Aduga mahākna Hāron'gi makhutta amasung mahākki machānipāsinggi makhutta pumnamak adu thamkhi amasung Jehobāgi māngda hāibagi katnapot oina makhoi adu hāikhi. **28**Aduga Mousina makhoigi makhuttagi pumnamak adu loukhi amasung lātnapung adugi mathakta mei thādokpagi katnapot adugi mathakta pumnamak adu mei thākhi; pumnamak adu manam nungsinabagidamak katthokchabasingni: masi Jehobāda mei thābagi katnapot katchabani. **29**Aduga Mousina mathā adu loukhi amasung Jehobāgi māngda hāibagi katnapot oina madu hāikhi; Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugi matung inna katthokchanabagi yāo lābagi saruktagi madu Mousigi sarukni.

30Aduga Mousina abhisek tounaba thāodagi amasung lātnapunggi mathakta leiba eedagi khara loukhi amasung Hāron amasung mahākki phisingda, mahākki machānipāsing amasung mahākki machānipāsinggi phisingda mahākka loinana khikkhi. Aduga Hāron amasung mahākki phising, mahākki machānipāsing amasung mahākki machānipāsinggi phising mahākka loinana sengdokkhi.

31Aduga Mousina Hāron amasung mahākki machānipāsingda hāikhi, "Unapham phiyumgi changphamda sadum adu phutlu. 'Hāron amasung mahākki machānipāsingna masi chāgadabani'

8:21 Kho 29:18
8:24 Hib 9:18-22
8:27 Mas 5:25
8:28 Mei 8:21; Kho 29:25
8:30 Kho 28:1

hāina eina yāthang pikhibagumna, katthokchabagi thummokta yāoba tal aduga loinana masi mapham aduda chāo. 32Aduga sadum adudagi amasung tal adudagi lemhouba adu nakhoina mei thāgani. 33Aduga nakhoigi katthokchabagi numitsing adu loidriba phāoba, nakhoina numit taretni unapham phiyumgi changphamdagi chatthokloidabani, maramdi numit taretni mahākna nakhoibu katthokkani. 34Numit asida nakhoina toukhiba adugumna, nakhoigidamak *prāischit tounaba, Jehobāna yāthang pikhi. 35Maram aduna nakhoi sidanaba nakhoina unapham phiyumgi changphamda ahing amasung nungthil numit taretni leigadabani amasung Jehobāgi thoudāng ngākkadabani; maramdi asumna eingonda yāthang pikhi." 36Jehobāna Mousigi mapānna yāthang pikhiba adugumna, Hāron amasung mahākki machānipāsingna pumnamak adu toukhi.

Purohitsingna Thougal Touba Houba

9 Aduga asumna thokkhi, nipānnisuba numitta Mousina Hāron amasung mahākki machānipāsing amasung Israyelgi ahallamansingbu koukhi. 2Aduga mahākna Hāronda hāikhi, "Nahākna nasāgidamak asoiba leitaba, pāpki katnapotkidamak sannāo machā ama amasung mei thādokpagi katnapotkidamak yāo lāba ama lou amasung Jehobāgi māngda makhoi adu katchou. 3Aduga nahākna Israyel machāsingda hāiyu, 'Nakhoina pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi machā ama; mei thādokpagi katnapotkidamak chahi ama phāraba asoiba leitaba sannāo amasung yāo machā amamam lou; 4Jehobāgi māngda irātchanaba, ingthabagi katnapotsinggidamak sallāba ama amasung yāo lāba ama amasung thāo totlaba mahei maronggi katnapot ama lou, maramdi ngasi Jehobāna nakhoida uhanbigani.' "

5 Aduga Mousigi yāthang matung inna makhoina unapham phiyumgi mamāngda madu puraklammi. Aduga miyām pumnamakna naksillaktuna Jehobāgi māngda lepkhi. 6Aduga Mousina hāikhi, "Jehobāgi matik ma'ngān nakhoida uhanbinaba Jehobāna yāthang pikhiba nakhoina tougadaba thabak adu asini." 7Aduga Mousina Hāronda hāikhi, "Jehobāna yāthang pikhiba adugi matung inna lātnapung♦ aduda chatlu, nasāgidamak amasung misinggidamak prāischit tounaba nahākki pāpki katnapot amasung nahākki mei thādokpagi katnapot adu katlu amasung makhoigidamak prāischit tounaba misinggi katnapot adu katlu."

8Maram aduna Hāronna lātnapung aduda chatkhi amasung masāgidamak pāpki katnapotki sannāo adu hātkhi. 9Aduga Hāron'gi machānipāsingna ma'ngonda ee adu purakkhi. Aduga mahākna mahākki khut-sā ee aduda lupkhi amasung lātnapung adugi machisinggi mathakta teikhi amasung lātnapung adugi makhongda ee adu heidokkhi. 10Adubu Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugi matung inna pāpki katnapotki mahāo, kidnising, phirāk mathakta leiba mahāo, mahākna lātnapung adugi mathakta mei thākhi. 11Aduga sadum amasung ma'un adu leiphamgi mapānda mei thākhi. 12Aduga mahākna mei thādokpagi katnapot adu hātkhi. Aduga Hāron'gi machānipāsingna ee adu ma'ngonda pikhi. Mahākna lātnapung adugi

8:32 Kho 29:34
8:33 Mas 19:11; Ijk 43:25
8:34 Hib 7:16
8:35 Mas 3:7; 2Wā 11:1; 1Ni 2:3; Ijk 48:11; Jek 3:7
9:1 Ijk 43:27
9:2 Leb 4:3; Ijk 29:1
9:4 Kho 29:43; 32:6
9:6 Kho 16:7
9:7 Kho 30:10; Hib 5:1,3
9:9 Kho 29:12; Ijk 43:20
9:10 Leb 4:8; 8:16

* **8:34** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

mathak akoibada ee adu khikkhi.
13 Aduga mei thādokpagi katnapot
adu makhoina madugi matupsing-
ga loinana makok adu ma'ngonda
pikhi. Aduga mahākna lātnapung
adugi mathakta madu mei thākhi.
14 Aduga mahākna manung thangba
saruksing amasung makhongsing
adu chāmthokkhi amasung lātna-
pung adugi mathakta mei thādok-
pagi katnapotki mathakta madu
mei thākhi.

15 Aduga mahākna misinggi
katnapot adu purakkhi amasung
misinggidamak pāpki katnapot
hāmeng adu loukhi amasung ahān-
bagi adugumna madu hātlaga
pāpkidamak katchakhi. 16 Aduga
mahākna mei thādokpagi katnapot
adu purakkhi amasung pathāp
matung inna madu katkhi. 17 Aduga
mahākna mahei maronggi katnapot
purakkhi amasung madu da-
gi khubām ama loukhi amasung
lātnapung adugi mathakta ayukki
mei thādokpagi katnapot aduta nat-
tana madu mei thākhi.

18 Adudagi mahākna misinggi-
damak ingthabagi katnapotsing-
gi irātpa sallāba amasung yāo lāba
adu hātkhi. Aduga Hāron'gi machā-
nipāsingna ee adu ma'ngonda
pikhi amasung mahākna lātna-
pung adugi mathak akoibada madu
khikkhi. 19 Aduga sallāba ama-
sung yāo lābagi mahāo, mameigi
mahāo, manung thangba saruksing
kupliba mahāo, kidnising amasung
phirāk mathakki mahāo louduna
20 makhoina mahāosing adu mathā-
singgi mathakta thamkhi amasung
mahākna lātnapung adugi mathak-
ta mahāo adu mei thākhi. 21 Aduga
Mousina yāthang pikhiba adugi
matung inna Hāronna Jehobāgi
māngda hāibagi katnapot oina
mathāsing amasung yet thangba
maphei adu hāikhi. 22 Aduga
Hāronna misinglomda mahākki
makhut thānggattuna makhoibu
bor pikhi amasung pāpki katnapot,
mei thādokpagi katnapot amasung
ingthabagi katnapotsing katluba-
dagi kumtharakkhi. 23 Aduga
Mousi amasung Hāronna unapham
phiyumda changkhi amasung
madudagi thoklaktuna misingbu
bor pibikhi. Aduga Jehobāgi matik
ma'ngān mi pumnamakta uhan-
bikhi. 24 Aduga Jehobāgi māngdagi
mei thoklakkhi amasung lātnapung
adugi mathakta leiba mei thādok-
pagi katnapot amasung mahāo adu
chākthokkhi. Mi pumnamakna
masi ubada makhoina lāokhi ama-
sung makhoigi mamāi leibāk tāna
tuthajakhi.

9:21 Kho 29:24,26
9:22 Mei 48:20; Kho 39:43; Luk 24:50
9:23 Kho 24:16; 40:2
9:24 Kho 19:18; Wāy 6:21; 1Ni 18:39
10:1 Kho 6:23; 30:9; Mas 3:2-4; 16:7, 18,46; 1Ni 7:50; 2Ni 25:15; 1It 6:3; 2It 4:22; Jis 6:6; Jir 52:19; Ijk 8:11
10:2 Mei 19:24; Mas 11:1; 16:35; Ise 2:12; Jis 29:6
10:3 Kho 14:4; 19:22; 30:29; Mas 16:5; Jis 5:16; 44:23; Ijk 28:22
10:4 Kho 6:18; 25:8; Pāk 5:6,9-10

Nādāb Amasung Abihu Siba

10 Aduga Hāron'gi machānipā-
sing Nādāb amasung Abihuna
māgi māgi kambi louraga madu-
gi manungda mei hāpkhi. Madu-
gi mathakta mekruk hāpkhi ama-
sung Jehobāgi māngda mahākna
makhoida yāthang pikhidaba
kat'heidaba mei katkhi. 2 Madu-
da Jehobādagi mei thoklaktuna
makhoibu chākthokkhi ama-
sung makhoi Jehobāgi māng-
da sikhi. 3 Adudagi Mousina
Hāronda hāikhi, "Jehobāna hāikhi-
ba adu asini,

> 'Eigi nākta lākpa makhoi-
> gi marakta eibu asengba
> oihan'gadabani;
> Aduga mi pumna-
> makki mamāng-
> da eibu matik ma'ngān
> chāohangadabani.' "

Aduga Hāronna tuminna leikhi.

4 Aduga Mousina Hāron'gi
makhurā Ujiyelgi machānipā-
sing Misāyel amasung Elsāphānbu
kouduna makhoida hāikhi,
"Changsillak'u, nakhoigi nachin
nanāosingbu asengba maphamgi
mamānggi leiphamdagi mapānda

puthok'u.” 5Mousina hāikhibagumna makhoina changsinkhiduna makhoigi manunggi achonba phuritsing adu yāona makhoibu leiphamdagi mapānda puthokkhi. 6Aduga Mousina Hāron amasung mahākki machānipāsing Eliyejar amasung Ithāmārda hāikhi, “Nakhoigi nakoksing hāngdokkanu, naphi naronsingsu segāiganu, nattrabadi nakhoi sigani amasung mi pumnamakki mathakta mei houna sāoba lākkani; adubu nakhoigi nachin nanāosing, Israyelgi imung apumbana Jehobāna mei chāk'hankhiba adugidamak kuina kapsanu. 7Aduga nakhoina unapham phiyumgi changphamdagi chatthokloidabani, nattrabadi nakhoi sigani; maramdi Jehobāgi abhisek tounaba thāo adu nakhoigi nathakta lei.” Aduna makhoina Mousigi wā matung inna toukhi.

8Aduga Jehobāna Hāronda hāikhi, 9“Nakhoina unapham phiyumda changba matamda nahāk amasung nahākka loinariba nachā nipāsingna yu nattraga mayāi kanba yu thakkanu, nattrabadi nakhoi sigani. Masi nakhoigi miron pumnamakta matam pumnamakki wāyen pathāp oigani. 10Masi nakhoina asengba amasung sengdaba, amāngba amasung māngdaba anigi marakta khenaba thamnabani. 11Aduga Jehobāna Mousigi mapānna Israyel machāsingda hāikhiba pathāp pumnamak adu nakhoina makhoida tambiba ngamnabani.”

12Aduga Mousina Hāron amasung mahākki leihouba machānipāsing Eliyejar amasung Ithāmārda hāikhi, “Jehobāda mei thābagi katnapotsingdagi lemhouba mahei maronggi katnapot adu lou amasung lātnapung♦ adugi nākanda hāmei yāodana masi chāo; maramdi masi khwāidagi sengbani. 13Aduga nakhoina masi asengba maphamda chāgani, maramdi masi Jehobāda mei thābagi katnapotsingdagi, nahākki amasung nahākki nachā nipāsinggi sarukni; maramdi asumna eingonda yāthang pikhi. 14Aduga hāibagi katnapotki mathā amasung thānggatpagi katnapotki maphei adu nakhoina asengba maphamda chāgani; nahāk, nahākki nachā nipāsing amasung nahākki nachā nupising nahākka loinana chāgani; maramdi pumnamak asi Israyel machāsinggi ingthabagi katnapotsinggi irātpotsingdagi pikhraba nahākki amasung nahākki nachā nipāsinggi sarukni. 15Mei thābagi katnapotsinggi mahāo aduga loinana thānggatpagi katnapotki maphei amasung hāibagi katnapotki mathā adu Jehobāgi māngda hāiduna katchanabagidamak makhoina purakkadabani; aduga masi Jehobāna yāthang pikhiba adugi matung inna matam pumnamakki pathāpki matung inna nahākki amasung nahākka loinaba nahākki nachā nipāsinggi oigani.”

16Aduga Mousina cheksinna pāpki katnapotki hāmeng adu thikhi amasung yeng'u, madu mei thādoklamle; aduga mahākna Hāron'gi leihouba machānipāsing Eliyejar amasung Ithāmārda sāoduna hāirak'i, 17“Pāpki katnapot adu nakhoina asengba maphamda chākhidaba karigino? Maramdi pāpki katnapot adu khwāidagi sengbani amasung miyāmgi ayol arān adu nakhoina puduna makhoigidamak Jehobāgi māngda *prāischit tounaba Isorna masi nakhoida pikhrabani. 18Yeng'u, masigi ee adu asengba maphamgi manungda pusinkhide; eina

10:5 Kho 29:5
10:6 Kho 6:23; Mas 1:53; 5:18; 20:29; Jos 7:1; Jir 41:5; Mār 14:63
10:7 Kho 25:8; 28:41
10:9 Mei 9:21; Kho 12:14; 29:40; Mas 15:5; 2Wā 28:39; Jis 5:22; Mik 2:11; Luk 1:5; Eph 1:15; 1Ti 3:3; Tit 1:7
10:10 Mei 7:2; Ijk 22:26
10:11 2Wā 17:10-11; Pār 4:27; Hāg 2:11; Māl 2:7
10:12 Kho 29:41; 1Ko 9:13-14
10:13 Ijk 42:13
10:14 Kho 29:31; Mas 5:9
10:15 Kho 29:28
10:17 Ijk 42:13

* **10:17** *prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

yāthang pikhiba adugumna, nakhoina masi asengba maphamda soidanamak chāramgadabani." **19**Aduga Hāronna Mousida hāikhi, "Yeng'u, makhoina ngasi numitta Jehobāgi māngda makhoigi pāpki katnapot amasung makhoigi mei thādokpagi katnapot adu katkhi; aduga asigumba thabak asi eingonda tāre: aduga eina ngasi pāpki katnapot adu chāramlabadi, Jehobāgi mityengda masi lousinbiramgadrā?" **20**Aduga Mousina madu tābada penkhi.

Chāba Yāba Yādaba Chinjāk

11 Aduga Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, makhoida hāirak'i, **2**"Isrāyel machāsingda hāiyu, 'Mālemda leiba sā pumnamakki manungda nakhoina chāgadaba sāsing adudi asini: **3**sāsinggi marakta longkhum khāidokpa amasung makhong khāidokpa amasung sagup sāiba adu nakhoina chāgani. **4**Adum oinamak sagup sāiba makhoi adudagi nattraga longkhum khāiba makhoi adudagi nakhoina makhoi asi chāroidabani: ut, maramdi masi sagup sāi, adubu longkhum khāidokte; masi nakhoida amāngbani. **5**Aduga nu'ok, maramdi masi sagup sāi, adubu longkhum khāidokte; masi nakhoida amāngbani. **6**Aduga *arnebet, maramdi masi sagup sāi, adubu longkhum khāidokte; masi nakhoida amāngbani. **7**Aduga ok, masi longkhum khāidoktuna longkhum ani thoklabasu masi sagup sāide; masi nakhoida amāngbani. **8**Nakhoina makhoigi sā chāroidabani amasung makhoigi asiba masā sokloidabani; makhoi asi nakhoida amāngbani.

9 'Isingda leiba pumnamaktagi nakhoina makhoi asi chāgani; isingda, samudrada amasung turensingda leiba masāigup amasung maku pānba makhoi adu nakhoina chāgani. **10**Samudrada amasung turensingda leiba masāigup amasung maku pāndaba pumnamak, ising manungda chatpa pumnamaktagi amasung isingda hingba jiba khudingdagi, makhoi asi nakhoida hanggoining'ngāi masakni. **11**Makhoi asi nakhoida hanggoining'ngāi masak oigani; nakhoina makhoigi masā chāroidabani amasung makhoigi asiba masāsing adu nakhoida hanggoining'ngāi oigani. **12**Isingda leiba masāigup nattraga maku pāndaba khuding nakhoida tukkachaning'ngāi masakni.

13 'Ucheksinggi manungda makhoi asi nakhoida hanggoining'ngāi oigani; makhoi asi chāroidabani, makhoi hanggoining'ngāi masakni: igal, langjā, samudragi igal, **14**umāibi amasung māgi māgi jāt matung inna khunukhrang, **15**māgi māgi jāt matung inna achouba kwāk, **16**ut uchek, ahinggi khunukhrang, samudragi uchek jāt ama amasung māgi māgi jāt matung inna khunukhrang, **17**angouba maku, urā amasung achouba maku, **18**kāng'ngā, ngānu kharāobi amasung sāpum chāba igal, **19**ngānuthanggong, māgi māgi jāt matung inna urok, songārāba amasung sekpi,

20 'Makhong marina chatpa masā pānba tin pumnamak nakhoida hanggoining'ngāi masakni. **21**Adum oinamak leibākta chong phannaba makhong mathakta khongsāsing pānba, makhong marina chatpa masā pānba tin khudingdagi nakhoina makhoi adu chāba yāi. **22**Makhoigi maraktagi makhoi asi nakhoina chāba yāi: māgi māgi jāt matung inna koujeng, māgi māgi jāt matung

11:2 Pāk 10:12-14
11:5 Ise 104:18; Pār 30:26
11:7 Jis 65:4
11:8 Hib 9:10
11:13 2Wā 14:12-19; Job 39:26, 30
11:14 Mei 1:11
11:15 Mei 8:7
11:18 Jis 13:21; Jep 2:14
11:19 Jis 2:20; Jek 5:9
11:20 Pāk 10:14
11:22 Māt 3:4

* **11:6** *arnebet*: Sā makhal amani

inna koknānba koujeng, māgi māgi jāt matung inna kāngchet amasung māgi māgi jāt matung inna koujeng. 23Adubu makhong mari pānba, masā pānba tin pumnamakti nakhoida hanggoining'ngāi masakni. 24Aduga makhoising asigi maramgidamak nakhoi mānggani: makhoigi asiba masā sokpa khuding yāchangba phāoba mānggani. 25Aduga makhoi asidagi asiba masā puba kanāgumba aduna mahākki maphi maron sudokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 26Longkhum khāidokpa amasung makhong khāidoktaba amasung sagup sāidaba sā khudinggi asiba masā nakhoida amāngbani. Makhoibu sokpa mi khuding mānggani. 27Sāgi khongpāksingna chatpa khuding, makhong marina chatpa sāsinggi makhal adu nakhoida amāngbani; makhoigi asiba masā sokpa mahāk adu yāchangba phāoba mānggani. 28Aduga makhoigi asiba masā puba mahāk aduna mahākki maphi maron sudokkani amasung yāchangba phāoba mānggani: makhoi adu nakhoida amāngbani.

29'Mapukna sittuna chatpasinggi manungda leibākta mapukna sittuna chatpa makhoising asisu nakhoida amāngbani: utin, uchi amasung māgi māgi jāt matung inna achouba chum, 30aduga chum arāngbi, numit yungbi chum, chum asāngbi amasung chum a'ngāngbi. 31Mapukna sittuna chatpa pumnamakki manungda makhoi asi nakhoida amāngbani. Makhoina siba matamda, makhoibu sokpa mahāk adu yāchangba phāoba mānggani. 32Aduga makhoi asigi maraktagi ama, makhoina siba matamda, karigumba amagi mathakta tārabadi madu mānggani; ugi pātra, nattraga phiron, nattraga sa'un, nattraga borā khāo oirabasu mānggani; thabak sijinnariba pātra khuding ising manungda thamgadabani amasung masi yāchangba phāoba mānggani; asumna masi senggadabani. 33Aduga leitān'gi pātra amada makhoigi maraktagi ama tārabadi, masida yāoba kari kari oirabasu mānggani amasung nakhoina masi thugāigani. 34Chāba yāba chānaba pumnamakki manungdagi kharada ising chonglabadi mānggani: aduga asigumba pātra khudingda yāoba thakpa yāba thaknaba pumnamak mānggani. 35Aduga makhoigi asiba masāgi saruk ama tāba pot khuding mānggani; leirang, nattraga meiphu oirabasu madu thugāigadabani; maramdi makhoi amāngbani amasung nakhoida amāngba oigani. 36Adum oinamak ising marāng kāina leiba iphut nattraga komdi senggani; adubu makhoigi asiba masā sokpa adudi mānggani. 37Aduga makhoigi asiba masāgi saruk ama hunnabagi maru amada tārabadi, masi senggani. 38Adubu maru adugi mathakta ising heijillaga madugi mathakta makhoigi asiba masā tārabadi, masi nakhoida amāngbani.

39'Aduga nakhoina chāba yāba sā ama sirabadi, madugi asiba masā sokpa mahāk adu yāchangba phāoba mānggani. 40Aduga masigi asiba masā chāba mahāk-na maphi maron sudokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. Masigi asiba masā puba mahāksu maphi maron sudokkani amasung yāchangba phāoba mānggani.

41'Leibākta mapukna sittuna chatliba, hāibadi mapukna sittuna chatpa khuding hanggoining'ngāi masakni, masi chāroidabani. 42Mapukna chatpa khuding, makhong marina chatpa khuding, nattraga leibākta mapukna sittuna chatpa makhong yāmna pānba,

11:24 Mas 19:7, 19
11:25 Kho 19:10; Mas 8:7; 19:8
11:28 Hib 9:10
11:29 Jis 66:17
11:32 Mas 19:11
11:40 Hib 9:10

hāibadi mapukna sittuna chatpa khuding nakhoina chāroidabani; maramdi makhoi hanggoining'ngāi masakni. 43Nakhoi amāngba oidanaba mapukna sittuna chatliba, hāibadi mapukna sittuna chatpa aduna nakhoina nasābu hanggoining'ngāi oihalloidabani; makhoina nakhoi nasābu mānghan'ganu. 44Maramdi eidi Jehobā nakhoigi Isorni: maram aduna nakhoina nasābu sengdokkani amasung nakhoi asengba oigani; maramdi ei asengbani; leibākta mapukna sittuna chatliba, hāibadi mapukna sittuna chatpa aduna nakhoina nasābu senghandaba touganu. 45Maramdi nakhoigi Isor oinaba, Ijipki leibāktagi nakhoibu puthokpirakpa eidi Jehobāni; maram aduna nakhoi asengba oigadabani, maramdi ei asengbani. 46Sāsinggi, ucheksinggi, isingda leiba ahingba jiba khudinggi amasung leibākta mapukna sittuna chatliba jiba khudinggi wāyen yāthangdi asini. 47Amāngba amasung asengba anigi, aduga chāba yāba sā amasung chāba yādaba sā anigi khenaba khangnanabani.' "

A'ngāng Unabisingbu Sengdokpa

12 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Israyel machāsingda hāiyu, 'Kanāgumba nupi amana mironduna machānipā ama poklabadi, mahāk numit taretni mānggani. Mahākki thāgi khongkāp lāktuna sokna pannaba yādabagi numitsinggi matung inna mahāk mānggani. 3Aduga nipānnisuba numitta a'ngāng adugi phinunggi un kakkadabani♦. 4Aduga nupi adu numit kunthrāhumdoini phāoba masā sengdoknaba ee chatpa phibam aduda leigani; mahākki sengdokpagi numitsing sudriba phāoba mahākna asengba pot amata sokloidabani amasung asengba maphamda changloidabani. 5Adubu mahākna machānupi ama poklabadi, mahākki thāgi khongkāp lāktuna sokna pannaba yādaba adugumna, mahāk chayol ani mānggani; aduga mahāk numit humphutarukni phāoba masā sengdoknaba ee chatpa phibam aduda leigani. 6Aduga machānipā, nattraga machānupi pokpagidamak mahākki sengdokpagi numitsing surabada, mahākna mei thādokpagi katnapotkidamak chahi ama phāraba yāo machā ama amasung pāpki katnapotkidamak khunu machā ama nattraga lam khunu ama unapham phiyumgi changphamda, purohitta purakkani, 7purohit aduna Jehobāgi māngda masi katkani amasung nupi adugidamak *prāischit tougani; adudagi mahākki ee chatpadagi senggani. Nipā nattraga nupi pokpa mahākkidamak masidi wāyen yāthangni. 812 Aduga mahākna yāo machā ama purakpa ngamdrabadi, mahākna lam khunu ani nattraga khunu machā ani purakkani. Amana mei thādokpagi katnapot amasung atoppa aduna pāpki katnapotni: aduga purohit aduna mahākki prāischit toubigani amasung mahāk sengjagani.' "

Kusti Lāināgi Maram

13 Aduga Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, 2"Kanāgumba mi ama masāgi unsāda apomba, lāijouba nattraga arangba mapham leiraba amasung mahākki hakchānggi unsāda pakpa asi †kustigi lāithungga mānnarabadi, mahāk Hāron purohitki manākta nattraga mahākki machānipāsing purohitsinggi maraktagi

11:44 Kho 6:2, 7; 22:31; 31:13; Mas 15:40; Jos 3:5; 24:19; 1Sa 2:2; 1It 15:12; 2It 29:5; Job 6:10; Ise 99:3; Jis 43:3; Ijk 20:5; Eph 1:4; 1Th 4:7; 1Pi 1:15-16
11:45 Mei 17:7; Kho 19:6; 1Pi 1:16
12:2 Jis 64:6; Ijk 18:6
12:3 Mei 17:10; Kho 22:30; Luk 1:59
12:4 Leb 15:31; Mas 9:6; 1Sa 21:5-6
12:6 Kho 29:38; Mas 6:12, 14; Luk 2:22
12:8 Mei 15:9; Luk 2:22-24
13:2 Kho 4:6; Mas 5:2; 2Wā 24:8

* **12:7** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."
† **13:2** *kusti*: Yāmna sāthiba lāina

amada purakkani; 3aduga purohit aduna hakchānggi unsāda pakpa lāithung aduda yenggani: aduga lāithung pakliba maphamgi tu adu ngouraklabadi amasung lāithung adu mahākki hakchānggi unsāgi makhā youba urabadi, masi kustigi lāithungni: aduga purohit aduna mahākpu yenggani amasung mahāk māng'i hāina lāothokkani. 4Aduga karigumba arangba mapham adu mahākki hakchānggi unsāda ngourabadi amasung unsāgi makhā youba udrabadi amasung madugi tu adu ngouraktrabadi, purohit aduna lāithung pakpa mahākpu numit taretni tongānna thamgani. 5Aduga purohit aduna taretnisuba numitta mahākpu yenggani, aduga yeng'u, lāithung adu mahākna yengbada adum leirabadi, lāithung adu unsāda hendoklaktrabadi, purohit aduna mahākpu amukka numit taretni tongānna thamgani. 6Aduga taretnisuba numitta purohit aduna mahākpu amukka yenggani amasung yeng'u, lāithung adu mureinarabadi amasung lāithung adu unsāda hendoklaktrabadi, purohit aduna mahākpu seng'i hāina lāothokkani; masi lāijoubani: aduga mahākna maphi maron sudokkani amasung senggani. 7Adubu mahākki sengdoknabagidamak purohit aduna mahākpu yenglaba tungda, lāijouba adu unsāda yāmna pākna sandoklaklabadi, mahākpu amuk hanna purohitta yenghan'gani. 8Aduga purohit aduna madu yengbada, lāijouba adu unsāda sandoklaklabadi, purohit aduna mahākpu tasengna māng'i hāina lāothokkani: masi kustini.

9"Kanāgumba mi amada kustigi lāithung paklabadi, mahākpu purohit adugi manākta purakkadabani. 10Aduga purohit aduna mahākpu yenggani, aduga yeng'u, unsāda pomkhatpa adu ngourabadi amasung masina tu adu ngouthoklabadi amasung pomkhatpa aduda thuna anouba sayon chongkhatlabadi, 11masi mahākki hakchānggi unsāda pakpa kuiraba kustini, aduga purohit aduna mahāk māng'i hāina lāothokkani, amasung mahākpu tongānna thamloidabani: maramdi mahāk hānnadagi mānglabani. 12Aduga kustina unsāda sandoklaklabadi amasung mahākki koktagi khong phāoba purohit aduna yengbada, uba makhei lāithung pakpa mahākki unsā pumnamakta kustina kuplabadi, 13purohit aduna yenggani, aduga yeng'u, kustigi lāithung aduna mahākki hakchāng pumnamak kupkhrabadi, mahākna lāithung pakpa mahākpu kusti lāithungdagi tasengna seng'i hāina lāothokkani: masi pumnamak ingou ngoure; mahāk seng'i. 14Adubu ma'ngonda anouba sayon chongkhatlakpada, mahāk mānggani. 15Aduga purohit aduna anouba sayon adu yenggani amasung mahākpu māng'i hāina lāothokkani; maramdi anouba sayon adu māng'i: masi kustini. 16Nattraga anouba sayon adu amuk hanna honglaba amasung angoubada onthoklabadi, mahākna purohit aduda lākkani, 17aduga purohit aduna mahākpu yenggani; aduga yeng'u, lāithung adu ingou ngouraklabadi, purohit aduna lāithung pakpa mahākpu seng'i hāina lāothokkani: mahāk seng'i.

18"Hakchāng adugi unsāda apomba ama leiramlaga madu phakhrabadi, 19aduga apomba adugi maphamda ngouna pomkhatpa ama, nattraga ngourunana ngāngleinaba arangba mapham ama leirabadi, masi purohit aduda uhan'gadabani: 20aduga purohit aduna masi yengbada, yeng'u, masi unsāgi makhā

13:4 Mas 12:14-15; 2Wā 24:9
13:6 Mas 8:7; Māt 8:3; Luk 5:12-14
13:7 Luk 5:14
13:11 Kho 4:6; Mas 12:10; Māt 8:2
13:16 Luk 5:12-14
13:18 Kho 9:9

youba urabadi amasung madugi tu adu ingou ngouraklabadi, purohit aduna mahākpu māng'i hāina lāothokkani: masi apombadagi thungba kustigi lāithungni. 21Adubu purohit aduna masida yenggani, aduga yeng'u, maduda angouba tu houdraba amasung unsāgi makhā youdrabadi, adubu mureinarabadi, purohit aduna mahākpu numit taretni tongānna thamgani. 22Aduga masi unsāda yāmna pākna sandoklaklabadi, purohit aduna mahākpu māng'i hāina lāothokkani: masi lāithungni. 23Adubu arangba mapham adu mahākki maphamda adum leiraba amasung sandoktrabadi, masi apombagi dāgphamni; aduga purohit aduna mahākpu seng'i hāina lāothokkani.

24"Nattraga karigumba hakchānggi unsāda meina chākpagi mapham leiraba amasung achākpagi sayon chongkhatlakpa mapham aduda arangba mapham, ngourunana ngāngleinaba nattraga angouba leirabadi, 25purohit aduna masi yenggani, aduga yeng'u, arangba maphamgi tu adu ngouraklabadi amasung masi unsāgi makhā youba urabadi, masi meina chākpadagi thungba kustigi lāithungni; maram aduna purohit aduna mahākpu māng'i hāina lāothokkani: masi kustigi lāithungni. 26Adubu purohit aduna masi yengbada, aduga yeng'u, arangba mapham aduda tu angouba houdraba amasung masi unsāgi makhā youdraba, adubu mureinarabadi, purohit aduna mahākpu numit taretni tongānna thamgani. 27Aduga purohit aduna taretnisuba numitta mahākpu yenggani; aduga masi unsāda yāmna pākna sandoklabadi, purohit aduna mahākpu māng'i hāina lāothokkani: masi kustigi lāithungni. 28Aduga arangba mapham aduna mahākki maphamda adum leirabadi, unsāda sandoktrabadi amasung mureinaraba, masi mei chākpagi pomkhatpani. Aduga purohit aduna mahākpu seng'i hāina lāothokkani: maramdi masi mei chākpagi dāgphamni.

29"Kanāgumba nipā, nattraga nupi amagi kokta nattraga khadāngda lāithung paklabadi, 30purohit aduna lāithung adu yenggani; aduga yeng'u, masi unsāgi makhā youba urabadi amasung mapham aduda nāpu machugi tu lanna hourabadi, purohit aduna mahākpu māng'i hāina lāothokkani. Masi akangba phuri thokpani, hāibadi kokta amasung khadāngda thungba kustigi lāithungni. 31Aduga purohit aduna phuri thokpagi lāithung adu yenggani. Aduga yeng'u, masi unsāgi makhā youba udrabadi amasung mapham aduda amuba tu houdrabadi, purohit aduna phuri thokpagi lāithung pakpa mahākpu numit taretni tongānna thamgani. 32Aduga taretnisuba numitta purohit aduna lāithung adu yenggani; aduga yeng'u, phuri thokpa adu sandoktrabadi amasung mapham aduda nāpu machugi tu houdrabadi amasung phuri thokpa adu unsāgi makhā youba udrabadi, 33mahākna masam kokkadabani, adubu mahākna phuri thokpa mapham adudi kokloidabani. Aduga purohit aduna phuri thokpa mahākpu amukka numit taretni tongānna thamgani. 34Aduga taretnisuba numitta purohit aduna phuri thokpa adu yengbada, phuri thokpa adu unsāda sandoktrabadi amasung unsāgi makhā youba udrabadi, purohit aduna mahāk seng'i hāina lāothokkani. Aduga mahākna maphi maron sudokkani amasung sengjagani. 35Adubu mahāk

sengdoklaba tungda phuri thokpa adu unsāda yāmna sandoklabadi, 36purohit aduna mahākpu yenggani; aduga yeng'u, phuri thokpa adu unsāda sandoklabadi, purohit aduna nāpu machugi tu thiraroi, mahāk māng'i. 37Adubu mahākki mityengda phuri thokpa adu adum leirabadi amasung mapham aduda amuba tu houramlabadi, phuri thokpa adu phare, mahāk seng'i. Aduga purohit aduna mahākpu seng'i hāina lāothokkani.

38“Kanāgumba nipā nattraga nupi amagi hakchānggi unsāda arangba maphamsing, hāibadi angouba arangba maphamsing leirabadi, 39purohit aduna yenggani; aduga yeng'u, makhoigi hakchānggi unsāda arangba maphamsing adu mureinana ngourabadi, masi unsāda chongthoklakpa chāgi maphamni, mahāk seng'i. 40Aduga mahākki koktagi masam kellaba mi adu, mahāk koktāngbani, mahāk seng'i. 41Aduga mahākki masam mahākki mamāirom thangba kokki saruktagi kellaba mahāk adu, mahāk chirāi tāngbani, mahāk seng'i. 42Aduga koktāngba nattraga chirāi tāngba mapham aduda ngourunana ngāngba chāphatpa ama leirabadi, masi mahākki koktāngbada, nattraga mahākki chirāi tāngbada chongthoklakpa kustigi lāithungni. 43Adudagi purohit aduna masi yenggani amasung yeng'u, hakchānggi unsāda pakpa kusti adugum, mahākki koktāngbada, nattraga mahākki chirāi tāngbada chāphatpagi pomkhatpa adu ngourunana ngānglabadi, 44mahāk kusti thungba mini, mahāk māng'i. Purohit aduna mahākpu māng'i hāina tasengnamak lāothokkani. Mahākki lāithung adu mahākki koktani. 45Aduga lāithung pakpa kusti thungba mi aduna mahākki maphi maron segāigani amasung mahākki maru kokkani. Aduga mahākna mahākki mathak thangba chinbān adu phina kupsin'gani amasung lāogani, ‘Amāngba, amāngba.’ 46Ma'ngonda lāithung pakliba makhei mahāk mānggani; mahāk māng'i. Mahāk mathanta leigani; miyām leiphamgi mapānda mahākki leipham oigani.

47“Phi amada kustigi lāithung paklabadi, sāmtugi phi, nattraga linen'gi phida, 48linen'gi, nattraga sāmtugi mayunggi langda, nattraga maphen'gi langda; sa'unda, nattraga sa'unna sāba pot amada, 49phida, nattraga sa'unda, mayunggi langda, nattraga maphen'gi langda, nattraga sa'unna sāba pot amada lāithung adu sangbānnaraba nattraga ngāngleinaraba; masi kustigi lāithungni amasung purohit aduda yenghan'gadabani. 50Aduga purohit aduna lāithung adu yenggani amasung lāithung pakpa adu numit taretni tongānna thamgani. 51Aduga taretnisuba numitta mahākna lāithung adu yenggani. Lāithung adu phida, mayunggi langda, nattraga maphen'gi langda, nattraga sa'unda, nattraga sa'unna sāba pot amada sandoklabadi, lāithung adu chāthatpa kustigi lāithungni; masi māng'i. 52Maram aduna phi adu, mayunggi lang nattraga maphen'gi lang, sāmtugi nattraga linen'gi, nattraga sa'unna sāba pot adu mahākna mei thādokkani; maramdi masi chāthatpa kustigi lāithungni; masi meida thādokkadabani. 53Aduga purohit aduna yengbada, yeng'u, lāithung aduna achonba phi aduda, mayunggi langda, nattraga maphen'gi langda, nattraga sa'unna sāba pot amada sandoktrabadi, 54makhoina lāithung pakpa pot adu sudoknaba purohit aduna yāthang pigani amasung mahākna masi

13:40 2Ni 2:23; Jis 3:24; Ijk 27:31; Amo 8:10; Mik 1:16
13:42 2It 26:19-20
13:45 Tng 4:15; Ijk 24:17, 22; Mik 3:7; Luk 17:12
13:46 Mas 5:1-4; 2Ni 7:3
13:49 Mār 1:44
13:50 Ijk 44:23

amukka numit taretni tongānna thamgani. 55Aduga masi sudoklaba tungda, purohit aduna lāithung adu yenggani, aduga yeng'u, lāithung aduna machu hongdrabadi amasung lāithung adu sandoktrabadi, masi māng'i. Chāsinba asi manungda nattraga mapānda oirabasu, nahākna masi meida thāgani. 56Aduga purohit aduna yengbada, masi sudoklaba tungda lāithung adu mureinarabadi, mahākna phi adudagi, sa'undagi, nattraga mayunggi langdagi, nattraga maphen'gi langdagi masi settatkani. 57Masi phi aduda, mayunggi langda nattraga maphen'gi langda, nattraga sa'un'gi pot amada amuk leirabadi, masi sandokkanba lāithungni. Nahākna lāithung pakpa adu meida thāgani. 58Aduga phi, mayunggi lang, nattraga maphen'gi lang, nattraga sa'un'gi pot adu nahākna sudokpada lāithung adu makhoidagi kokkhrabadi, masi anirak hanna sudokkadabani amasung masi senggani." 59Masina sāmtugi achonba phi nattraga linen, mayunggi lang nattraga maphen'gi lang, nattraga sa'un'gi pot ama, masi seng'i, nattraga masi māng'i hāina lāothoknaba kusti lāithunggi wāyen yāthangni.

Kusti Thungba Mibu Sengdokpa

14 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Kusti thungba mi amabu sengdokpagi numitta mahākki maphamda wāyen yāthang asi oigani: mahākpu purohitki manākta purakkadabani. 3Aduga purohit aduna leiphamgi mapānda thokkani amasung purohit aduna yengbada, kusti thungba mi aduda kustigi lāithung adu phakhrabadi, 4sengdokkadaba mahākkidamak ahingba amasung asengba uchek ani, sidar u, ngāngsang ngāngba lang amasung *hisop lounaba purohit aduna yāthang pigani. 5Aduga ucheksing adugi marakta amabu achenba isinggi mathakta leitān'gi chaphu amagi manungda hātnanaba purohit aduna yāthang pigani. 6Aduga ahingba uchek adudi, sidar u, ngāngsang ngāngba lang amasung hisopka loinana mahākna lougani amasung achenba ising mathakta hātkhraba uchek adugi eeda potsing adu amasung ahingba uchek adu lupsin'gani. 7Aduga kusti thungbadagi sengdokkadaba mahākki mathakta mahākna taretlak khikkani amasung mahāk seng'i hāina lāothokkani amasung ahingba uchek adu loubuk lamhāngda thādokkani. 8Aduga sengdokkadaba mahākna maphi maron sudokkani, mahākki sam pumnamak kokthokkani amasung masāmak isingda irujathokkani; aduga mahāk senggani. Adudagi mahākna leiphamda changgani amasung mahākki phiyumgi mapānda numit taretni leigani. 9Adubu taretnisuba numitta asumna oigani, mahākki koktagi masam pumnamak mahākna kokkani, aduga mahākki khadāngkoi amasung mahākki pisum, hāibadi mahākki tu pumnamak mahākna kokthokkani. Aduga mahākna mahākki maphi maron sudokkani. Mahākna mahākki hakchāng isingda irujathokkani amasung mahāk senggani.

10"Aduga nipānnisuba numitta mahākna asoiba leitaba yāo lāba machā ani, chahi ama phāraba asoiba leitaba yāo amom machā ama amasung mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba akuppa yāmgi iphā amagi saruk

14:2 2Wā 24:8; Māt 8:2-4; Mār 1:40-44; Luk 5:12-14
14:4 Kho 12:22; Mas 19:6; Ise 51:7
14:7 2Ni 5:10; Jis 52:15; Ijk 36:25
14:8 Kho 29:4; Mas 5:2-3; 19:7-8; 2It 26:21
14:9 Mas 6:9
14:10 Mas 6:10; 15:9; Māt 8:4; Mār 1:44; Luk 5:14

* **14:4** *hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.

tarāgi ahum amasung thāo *log ama lougani. 11Aduga mahākpu sengdokpiba purohit aduna sengdokkadouriba mi adu amasung potsing adu unapham phiyumgi changphamda, Jehobāgi māngda thamgani. 12Aduga purohit aduna yāo lāba machā ama lougani amasung marān'gi katnapotkidamak masi thāo log aduga katkani amasung hāibagi katnapot oina Jehobāgi māngda makhoi adu hāigani. 13Aduga mahākna pāpki katnapot adu amasung mei thādokpagi katnapot adu hātpa mapham aduda, asengba mapham aduda mahākna yāo machā adu hātkani. Maramdi pāpki katnapot adu purohitki oibagumna, marān'gi katnapot adusu adumna oigani: masi khwāidagi sengbani. 14Aduga marān'gi katnapotki eedagi purohit aduna khara lougani amasung purohit aduna masi sengdokkadaba mahākki yet thangba nā matonda, mahākki khut yetki khubida amasung mahākki khong yetki khongbida teigani. 15Aduga purohit aduna thāo log adudagi khara lougani amasung mahāk masāmakki khut oigi khubākta masi heigani. 16Aduga purohit aduna mahākki khut oida leiba thāo aduda mahākki khut yetki khudombi lupkani amasung mahākki khudombina thāo adudagi Jehobāgi māngda taretlak khikkani. 17Aduga mahākki makhutta lemhouba thāo adudagi, purohit aduna sengdokkadaba mahākki yet thangba nā matonda, khut yetki khubida, mahākki khong yetki khongbida amasung marān'gi katnapotki ee mathakta teigani. 18Aduga purohit adugi khutta lemhouba thāo adu sengdokkadaba mahākki kok mathakta mahākna heigani. Aduga purohit aduna Jehobāgi māngda mahākkidamak †prāischit toubigani. 19Aduga mi adugi amāngba adudagi sengdoknabagidamak prāischit tounanaba purohit aduna pāpki katnapot adu katkani. Adudagi mahākna mei thādokpagi katnapot adu hātkani. 20Aduga purohit aduna mei thādokpagi katnapot amasung mahei maronggi katnapot adu lātnapung♦ adugi mathakta katkani. Aduga purohit aduna mahākkidamak prāischit toubigani amasung mahāk senggani. 21Adubu mahākna lāiraduna hāiribasing asi puthokpa ngamdrabadi, mahākna mahākkidamak prāischit tounaba hāibagi katnapot oina marān'gi katnapotkidamak yāo machā ama amasung mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba akuppa yāmgi iphā amagi saruk tarāgi ama amasung thāo log ama purakkani. 22Aduga mahākna purakpa ngamba matung inna lam khunu ani, nattraga khunu machā ani purakkani. Aduga amana pāpki katnapot amasung atoppa aduna mei thādokpagi katnapot oigani.

23"Aduga mahākna masābu sengdoknabagidamak nipānnisuba numitta unapham phiyumgi changphamda, Jehobāgi māngda, purohitki maphamda potsing adu purakkani. 24Aduga purohit aduna marān'gi katnapotki yāo machā adu amasung thāo log adu lougani amasung purohit aduna hāibagi katnapotkidamak makhoi adu Jehobāgi māngda hāigani. 25Aduga mahākna marān'gi katnapotki yāo machā adu hātkani. Aduga purohit aduna marān'gi katnapotki ee adudagi khara lougani amasung sengdokkadaba mahākki yet thangba nā matonda, mahākki khut

14:11 Mas 6:10, 16
14:12 Kho 29:24
14:13 Kho 29:11
14:14 Kho 29:20
14:15 Leb 14:10
14:25 Kho 29:20

* **14:10** *log*: Mililitar 300. 14:12, 15, 21, 24 dasu yāori.

† **14:18** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

yetki khubida amasung mahāk-
ki khong yetki khongbida teigani.
26Aduga purohit aduna thāo adud-
gi khara mahāk masāmakki khut
oigi khubākta heigani. 27Aduga
purohit aduna mahākki khut oida
leiba thāo adudagi khara mahāk-
ki khut yetki khudombina Jehobāgi
māngda taretlak khikkani. 28Aduga
purohit aduna makhutta leiba thāo
adudagi sengdokkadaba mahāk-
ki yet thangba nā matonda, mahāk-
ki khut yetki khubida amasung
mahākki khong yetki khongbida,
marān'gi katnapotki eegi maphamd-
da khara teigani. 29Aduga Jehobāgi
māngda mahākkidamak prāischit
tounaba purohit adugi khutta
leihouba thāo adu, sengdokkadaba
mahākki kok mathakta mahāk-
na heithagani. 30Aduga mahāk-
na purakpa ngamba, lam khunu-
singdagi ama, nattraga khunu
machāsingdagi ama, mahākna kat-
kani. 31Mahākna purakpa ngamba,
mahei maronggi katnapotka loina-
na amana pāpki katnapotkidamak
amasung atoppa aduna mei thādok-
pagi katnapotkidamak katkani.
Aduga purohit aduna Jehobāgi
māngda sengdokkadaba mahākki-
damak prāischit toubigani. 32Masi
masā sengdoknabagi pot purakpa
ngamdaba kustigi lāithung thungba
mahākkidamak wāyen yāthangni."

33Adudagi Jehobāna Mousi
amasung Hāronda hāikhi, 34"Eina
nakhoida phangpham thokpa oina
pibiba Kenān leibāk aduda nakhoi-
na changba matamda amasung
eina nakhoigi phangpham thokpa
leibāk adugi yum amada *kustigi
lāithung thunghallabadi, 35aduga
yum adugi mapu oiriba mahāk-
na lāktuna purohit aduda hāigani,
'Eingondadi yum asida lāithung

14:34 Mei 12:5; 17:8; Kho 6:4; Mas 13:2; 27:12; 2Wā 3:27
14:35 Ise 91:10; Jek 5:4

pakpagi ma'ong oina ui,' 36Adud-
gi yum aduda leiba pot pumna-
mak adu māngdananaba, purohit
aduna lāithung adu yengba chang-
dringeida, makhoina yum adu
hānghannanaba purohit aduna
yāthang pigani; adudagi purohit
aduna yum adu yengnaba manung-
da changgani. 37Aduga mahākna
lāithung adu yengbada, yum adugi
phaklāngda pakpa lāithung adu
kom sāna pareng pareng leiraba,
sangbānnaraba nattraga ngāngleі-
naraba amasung phaklāng manung
luthana urabadi, 38purohit aduna
yum adugi thongda, hāibadi yum
adudagi mapānda thokkani ama-
sung yum adu numit taretni thing-
jinduna thamgani. 39Aduga taretni-
suba numitta purohit aduna amuk
lāktuna yenggani. Aduga yeng'u,
yum adugi phaklāngda lāithung
adu sandoklaklabadi, 40makhoi-
na lāithung pakpa nungsing adu
louthoknanaba purohit aduna
yāthang pigani amasung makhoi-
na nungsing adu sahargi mapān-
da leiba amāngba maphamda
langthokkani. 41Aduga mahāk-
na yum adu manung akoibada
khettok'han'gani amasung makhoi-
na khettokpa uphul adu sahargi
mapānda leiba amāngba mapham-
da heidokkani. 42Aduga makhoi-
na atoppa nungsing lougani ama-
sung louthokkhiba nungsing adugi
maphamda thamgani. Aduga
mahākna atoppa leibāk louduna
yum adu wāi teigani. 43Aduga
mahākna nungsing adu louthok-
khraba tungda amasung yum adu
khettokkhraba tungda amasung
wāi teikhraba tungda lāithung adu
amuk lāktuna yum aduda paklа-
badi, 44purohit aduna lāktuna
yenggani, aduga yeng'u, lāithung
adu yum aduda tasengnamak
sandoklabadi, masi yum aduda
chāthatpa kustini: masi māng'i.

* **14:34** *kusti*: Phironsing amasung yumda kusti thungba hāibasi kokphāi sujābuni.

45Aduga mahākna yum adu, masigi nungsing, masigi u amasung yum adugi wāi teikhraba pumnamak thugāigani. Aduga mahākna potsing adu sahargi mapānda leiba amāngba mapham amada puthokkani. 46Adugisu mathakta yum adu thingjinduna thamlingei matamda masigi manungda changba mahāk adu yāchangba phāoba mānggani. 47Aduga yum aduda hippa mahākna maphi maron sudokkani. Aduga yum aduda chāba mahākna maphi maron sudokkani. 48Adubu purohit aduna changduna madu yenggani, aduga yeng'u, yum adu wāi teikhraba matungda lāithung adu yum aduda sandoktrabadi, purohit aduna yum adu seng'i hāina lāothokkani, maramdi lāithung adu phakhre. 49Aduga mahākna yum adu sengdoknaba uchek ani, sidar u, ngāngsang ngāngba lang amasung hisop lougani. 50Aduga mahākna achenba ising mathakta leitān'gi pātra amada uchek anigi maraktagi ama hātkani. 51Aduga mahākna sidar u, hisop, ngāngsang ngāngba lang amasung ahingba uchek adu lougani, aduga hātkhraba uchekki eeda amasung achenba isingda makhoi adu lupsin'gani amasung yum aduda taretlak khikkani. 52Aduga mahākna uchekki ee, achenba ising, ahingba uchek, sidar u, hisop amasung ngāngsang ngāngba langga loinana yum adu sengdokkani. 53Adubu mahākna ahingba uchek adu sahargi mapānda loubuk lamhāngda thādokkani. Mahākna asumna yum adugidamak *prāischit tougani, adudagi madu senggani. 54Masi makhal pumnamakkidamak kusti lāithunggi wāyen yāthangni; aduga phuri thokpa, 55phiron'gi amasung yumgi kusti, 56pomkhatpa, lāijouba amasung arangba maphamgidamak, 57karamba matamda māng'i amasung karamba matamda seng'i hāiba tambinabani. Masi kustigi wāyen yāthangni."

14:49 1Ni 4:33
14:51 Ise 51:7

15:2 Mas 5:2; 2Sa 3:29; Māt 9:20
15:8 Mas 12:14
15:10 Mas 19:10

* **14:53** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

Hakchāngdagi Thokpa Amotpa

15 Aduga Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, 2"Isrāyel machāsingda ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Kanāgumba nipā amagi hakchāngdagi ee-nāi chatlabadi, mahākki ee-nāi adu māng'i. 3Aduga mahākki ee-nāi chatpagi maramna mahākki amāngbadi asi oigani: mahākki hakchāngdagi mahākki ee-nāi chatlaba, nattraga mahākki hakchāngdagi ee-nāi chatpa thingduna leplaba, masi mahākki amāngbani. 4Ee-nāi chatpa mahāk aduna hippa phamung khuding māng'i amasung mahākna phamba mapham khuding mānggani. 5Aduga mahākki phamung sok'uba mi khuding maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 6Aduga ee-nāi chatpa mahākna phamkhiba mapham amada phamba mi aduna maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 7Aduga ee-nāi chatpa mahākki hakchāng sokpa mi adu maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 8Aduga ee-nāi chatpa mahākna asengba ma'ngonda tin sitlabadi, mahākna maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 9Aduga ee-nāi chatpa mahākna tongbada phamba sāban khuding mānggani. 10Aduga mahākki makhāda leiramba karigumba pot ama sokpa kanāgumba adu yāchangba phāoba mānggani.

Aduga potsing adudagi ama puba mahāk adu mahākki maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 11Aduga ee-nāi chatpa mahākna mahākki khutsing isingda hāmdana kanāgumba amada soklaba, mahākna maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 12Aduga ee-nāi chatpa mahākna sokpa leitān'gi pātra adu thugāigadabani. Aduga ugi pātra khuding isingda chāmthokkadabani. 13Aduga ee-nāi chatpa mahākna mahākki ee-nāi chatpadagi senglabadi, mahāk sengdoknabagidamak mahākna masāgidamak numit taretni masing thigani amasung mahākki maphi maron sudokkani. Aduga mahākna masābu achenba isingda irujagani amasung mahāk senggani. 14Aduga nipānnisuba numitta mahākna masāgidamak lam khunu ani, nattraga khunu machā ani lougani amasung unapham phiyumgi changphamda, Jehobāgi māngda lākkani amasung makhoi adu purohit aduda pigani. 15Aduga purohit aduna makhoi adu amana pāpki katnapot amasung atoppa aduna mei thādokpagi katnapot oina katkani. Aduga purohit aduna ee-nāi chatpa mahākkidamak Jehobāgi māngda *prāischit toubigani.

16'Kanāgumba nipā amagi phambi ma'ngondagi chatlabadi, mahākna mahākki hakchāng apumba isingda chāmthokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 17Aduga phambi teiba phi khuding amasung sa'un khuding isingda chāmthokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 18Nupi amana nipāga hipminnabada phambi chatlabadi, makhoi animak isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani.

19'Aduga nupi amana ee-nāi chatlaba, mahākki hakchāngdagi ee-nāi chatpa adu thāgi khongkāpki ee oirabadi, mahākpu numit taretni tongānna thamgani. Aduga mahākpu sokpa mi adu yāchangba phāoba mānggani. 20Aduga mahākki sokna pannaba yādaba matamda mahākna hippa pot khuding mānggani. Mahākna phamba pot khudingsu mānggani. 21Aduga mahākki phamung sokpa mi khuding mahākki maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 22Aduga mahākna phamba karigumba pot amada sokpa mi khuding mahākki maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 23Aduga pot adu mahākki phamungda, nattraga mahākna phamba potki mathakta leirabadi, mahākna masi sokpa matamda, mahāk yāchangba phāoba mānggani. 24Aduga kanāgumba nipā amana mahākka hek hipminnabada, mahākki thāgi ee adu ma'ngonda teirabadi, mahāk numit taretni mānggani. Aduga mahākna hippa phamung pumnamak mānggani.

25'Aduga kanāgumba nupi amana mahākki thāgi khongkāp lākpagi sokna pannaba yādaba matam nattabada numit kayāmarum mahākki thāgi ee chatlabadi, nattraga mahākki sokna pannaba yādaba matamdagi henna chatlabadi, mahākki sengdabagi ee chatpagi numit pumnamak mahākki sokna pannaba yādaba numitsinggum oigani: nupi adu mānggani. 26Mahākki ee chatlingei numit pumnamak

15:11 Kho 30:19; Māt 15:2; Mār 7:3
15:16 2Wā 23:10-11
15:18 1Sa 21:4
15:24 Ijk 18:6
15:25 Māt 9:20; Mār 5:25

* 15:15 *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

aduda mahākna hippa phamung khuding ma'ngonda mahākki sokna pannaba yādabagi phamunggum oigani. Aduga mahākki sokna pannaba yādabagi māngbagumna, mahākna phamba pot khuding mānggani. **27**Aduga potsing adu sokpa mi khuding mānggani amasung mahākki maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. **28**Adubu mahākki ee chatpadagi nupi adu senglabadi, madudagi mahākna masāgidamak numit taretni masing thigani, madugi matungda mahāk senggani. **29**Aduga nipānnisuba numitta mahākna masāgidamak lam khunu ani, nattraga khunu machā ani lougani amasung madu unapham phiyumgi changphamda purohit aduda purakkani. **30**Aduga purohit aduna amana pāpki katnapot amasung atoppa aduna mei thādokpagi katnapot oina katkani. Aduga mahākki ee chattuna māngbagidamak purohit aduna Jehobāgi māngda mahākkidamak prāischit toubigani. **31**Asumna nakhoina Isrāyel machāsingbu makhoigi amāngbadagi tongānna thamgani, maramdi makhoigi marakta leiba eigi phisang makhoina māng-hanba matamda, makhoigi amāngbada makhoi sidananabani. **32**Masi ee-nāi chatpa mahākki amasung phambi chatpa mahākki amasung madugi maramna mānglaba mahākki wāyen yāthangni. **33**Aduga thāgi khongkāp lākpada nāribi mahākkidamak amasung eenāi chatpa nipā nattraga nupigidamak amasung mānglibi mahāk-ka hipminnaba mahākki wāyen yāthangni.' "

15:29 Leb 15:14
15:30 2Sa 11:4; Mār 5:25; Luk 8:43
15:31 Mas 5:3; 2Sa 15:25; 2Ni 21:7; Ise 33:14; Ijk 5:11

Prāischit Toubagi Numit

16 Hāron'gi machānipā anina Jehobāgi māngda changba matamda sikhibagi matungda, Jehobāna Mousida hāirammi, **2**aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākki nayāmba Hāronda hāiyu, madudi mahāk sidanaba mahākna phikhan manungda leiba asengba maphamda, upu adugi mathakta leiba kubipham♦ mamāngda keidoungeidasu changloidabani; maramdi eina kubiphamgi mathakta leichin marakta uhanbigani. **3**Hāronna pāpki katnapotkidamak san lāmchā ama amasung mei thādokpagi katnapotkidamak yāo lāba amaga loinana asengba maphamda asumna changgadabani. **4**Aduga mahākna linen'gi asengba achonba phurit litkani. Mahākki hakchāngda linen'gi khonggrāo akakpa setkani, linen'gi khwāngyet lākkani amasung linen'gi kokyet yetkani: makhoi asi asengba phijonni; maram aduna mahākna isingda irujathokkani amasung makhoi adu setkani. **5**Aduga mahākna Isrāyel machāsinggi miyāmdagi pāpki katnapotkidamak hāmeng machā ani amasung mei thādokpagi katnapotkidamak yāo lāba ama lougani. **6**Aduga Hāronna mahāk masāgidamak pāpki katnapot sallāba adu katkani, aduga mahākkidamak amasung mahākki imunggidamak *prāischit toubigani. **7**Aduga mahākna hāmeng ani adu pugani amasung makhoi adu unapham phiyumgi changphamda Jehobāgi māngda thamgani. **8**Aduga Hāronna hāmeng ani adugi maramda lāibak chāng yenggani. Lāibak yengbada amana Jehobāgini amasung atoppa aduna usin hāmenggini. **9**Aduga Hāronna Jehobāgidamak lāibak yengbada tāba hāmeng adu purakkani amasung pāpki katnapotkidamak masi katkani. **10**Adubu

16:2 Kho 25:22; 26:33; 30:10; 40:34; 2Sa 22:10; Hib 6:19; 9:7,25
16:3 Hib 9:24-25
16:4 Kho 28:39, 42; 29:4; Mas 20:26, 28; Ijk 9:2; Hib 10:22
16:5 2It 29:23; Ise 50:9
16:6 Hib 7:27
16:8 Mas 26:55; Jos 14:2; Wāy 20:9; Neh 10:34; Est 3:7; Ise 22:18; Pār 16:33
16:9 Mas 29:11
16:10 Jis 53:4-10; Rom 3:25

* **16:6** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

usin-hāmeng oinaba lāibak yengbada tāba hāmeng adu Jehobāgi māngda hingna thamgadabani. Masina prāischit tounabani amasung masi lamhāngda usin-hāmeng oina thādoknabani. **11**Hāronna mahāk masāgidamak pāpki katnapot sallāba adu purakkani amasung mahākkidamak amasung mahākki imunggidamak prāischit toubigani, aduga mahākkidamak pāpki katnapot sallāba adu hātkani. **12**Aduga mahākna Jehobāgi māngda leiba lātnapung♦ adudagi achākpa meitāl thanna yāoba kambi ama amasung kupna takkhāiraba manam nungsiba mekruk khubām ani thanna lougani amasung phikhan'gi manungda purakkani. **13**Aduga sākhi adugi mathakta leiba kubipham adu mekrukki meikhuna kupsinnanaba mahākna Jehobāgi māngda leiba meida mekruk adu thāgani, nattrabadi mahāk sigani. **14**Mahākna sallābagi ee adudagi khara lougani amasung kubiphamgi mathakta nongpoklomda mahākki khudombina ee adu khikkani. Aduga mahākna ee adudagi khara mahākki khudombina kubiphamgi mamāngda taretlak khikkani.

15"Adudagi mahākna misinggidamak pāpki katnapot hāmeng adu hātkani; aduga masigi ee adu phikhan manungda pusin'gani amasung mahākna sallābagi eena toukhibagumna ee adunasu tougani amasung masi kubiphamgi mathakta amasung kubiphamgi mamāngda khikkani. **16**Aduga Isrāyel machāsinggi amāngbagi maramna amasung makhoigi pāp pumnamakta makhoigi wāyen yāthang thugāibagi maramna, mahākna asengba maphamgidamak prāischit toubigani. Aduga asumna mahākna makhoigi amāngbagi marakta makhoiga leiminnariba unapham phiyumgidamak tougani. **17**Aduga mahākna prāischit tounaba asengba maphamda changbadagina mahākna thoklaktriba phāoba unapham phiyumda mi kanā amata leiroidabani, maramdi mahākkidamak, mahākki imung manunggidamak amasung Isrāyelgi miyām pumnamakkidamak prāischit tounabani. **18**Aduga mahākna Jehobāgi māngda leiba lātnapung adugi manākta thoklakkani amasung masigidamak prāischit toubigani. Aduga sallāba adugi ee khara amasung hāmeng adugi eedagi khara lougani amasung lātnapung adugi akoibada leiba machisingda teigani. **19**Aduga mahākna ee adudagi khara louduna mahākki khudombina masigi mathakta taretlak khikkani amasung madu sengdokkani amasung Isrāyel machāsinggi amāngbadagi madu senghan'gani.

20"Aduga mahākna asengba mapham, unapham phiyum amasung lātnapung adugidamak prāischit touba loirabada, mahākna ahingba hāmeng adu purakkani. **21**Aduga Hāronna ahingba hāmeng adugi kokthakta mahākki khut ani thamgani amasung Isrāyel machāsinggi ayol arān pumnamak amasung makhoigi pāp pumnamakki marida makhoigi wāyen thugāibagi pāp pumnamak, hāmeng adugi kokthakta thamduna hāidokkani amasung matik chāba mi amagi khutta sinnaduna lamhāngda thādokkani. **22**Aduga hāmeng aduna makhoigi ayol arān pumnamak adu masāna puduna mi tādaba lamda chatkani; aduga mahākna hāmeng adu lamhāngda thādokkani. **23**Aduga Hāronna unapham phiyumda changgani amasung mahākna asengba maphamda changba matamda setluba linen'gi phijon adu louthokkani amasung makhoi

16:12 Kho 25:6; Pho 8:5
16:13 Kho 25:17; 28:43
16:14 Hib 9:7, 13,25
16:15 Mas 19:19; Jis 52:15; Ijk 36:25; Hib 7:27; 9:3
16:16 Kho 26:33; 29:36; Rom 3:25; Hib 9:25
16:17 Luk 1:10, 21; 1Ti 2:5; Hib 9:7
16:19 Ijk 43:20
16:21 Kho 29:10
16:22 Jis 53:12
16:23 Kho 28:42; Ijk 42:14

adu mapham aduda thanamgani. 24Aduga mahākna asengba maphamda mahākki hakchāng isingda irujathokkani amasung mahākki phironsing setlaga thoklakkani. Aduga mahāk masāgidamak mei thādokpagi katnapot amasung misinggi mei thādokpagi katnapot adu katkani amasung mahāk masāgidamak amasung misinggidamak prāischit toubigani. 25Aduga pāpki katnapot mahāo adu mahākna lātnapung mathakta mei thāgani. 26Aduga usin hāmenggidamak hāmeng thādokpa mahākna mahākki maphi maron sudokkani amasung mahākki hakchāng isingda irujathokkani, adudagi leipham manungda lākkani. 27Aduga asengba maphamda prāischit toubinaba makhoigi ee pusinkhraba pāpki katnapot sallāba adu amasung pāpki katnapot hāmeng adu leiphamgi mapānda puthokkani. Aduga makhoina madugi ma'unsing, madugi sadumsing amasung madugi mathi meida thāgani. 28Aduga makhoibu mei thāba mahākna maphi maron sudokkani amasung mahākki hakchāng isingda irujathokkani, adudagi mahākna leipham manungda lākkani.

29"Aduga nakhoida masi matam pumbagi wāyen pathāp oigani: taretsuba thāda, thāgi tarāsuba numitta, nakhoigi nareibāk machā ama, nattraga nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machā ama oirabasu, nakhoina nakhoigi thawāising wāhan'gani amasung thabak amata suroidabani. 30Maramdi numit aduda nakhoibu sengdoknaba nakhoigidamak prāischit toubigani. Madugi maramna Jehobāgi māngda nakhoigi pāp pumnamaktagi nakhoi sengjagani. 31Masi nakhoigi naphamda potthābagi♦ potthāba numit oigani. Aduga nakhoina nakhoigi thawāisingbu wāhan'gani, masi matam pumnamakki wāyen pathāpni. 32Aduga mahākna abhisek♦ tougadaba amasung mahākki mapāgi mahutta purohit oina thougal tounaba abhisek toukhraba amasung sengdokkhraba, purohit aduna *prāischit toubigani amasung linen'gi phironsing, hāibadi asengba phijonsing setkani. 33Aduga mahākna asengba maphamgidamak prāischit toubigani. Aduga mahākna unapham phiyumgidamak amasung lātnapung adugidamak prāischit toubigani. Aduga mahākna purohitsinggidamak amasung miyāmgi mi pumnamakkidamak prāischit toubigani. 34Aduga Isrāyel machāsinggidamak, makhoigi pāp pumnamakkidamak chahida amuktang prāischit toubinaba, masi nakhoigi naphamda lomba nāidaba wāyen pathāpni." Aduga Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugumna Hāronna toukhi.

16:27 Kho 29:14
16:28 Mas 19:8, 10
16:29 Kho 12:14, 19; 31:15; Mas 29:7; Jis 58:3
16:30 Kho 30:10; Ise 51:2; Jir 33:8; Ijk 36:33; Jek 13:1
16:31 Ejr 8:21; Jis 58:3,5; Dān 10:12
16:32 Kho 28:2; 30:30
16:33 Ijk 45:18
16:34 Kho 27:21; Leb 23:31; Hib 9:7
17:4 Mei 17:14; 2Wā 12:5-21; 1Ni 8:4; 2It 1:3; Jis 66:3

Ee Chādanaba Yāthang

17 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Hāronda, machānipāsingda amasung Isrāyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Jehobāna yāthang pikhiba adudi asini: 3Isrāyelgi imungdagi kanāgumba mi amana sallāba, nattraga yāo machā, nattraga hāmeng ama, leiphamda, nattraga leiphamgi mapānda hātlaga, 4Jehobāgi phiyumgi mamāngda Jehobāda katnapot ama katnaba, unapham phiyumgi changphamda masi puraktrabadi, mi adugi mathakta ee tāhanbagi pāp leigani. Mahākna ee tāhankhre amasung mahākpu mahākki misinggi maraktagi

* **16:32** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

kakthatkani. 5Maramdi Israyel machāsingna loubuk lamhāngda katpa makhoigi irātpotsing adu makhoina Jehobāgi maphamda, unapham phiyumgi changphamda, purohit aduda puraknabani amasung Jehobāda ingthabagi katnapotsing oina katnabani. 6Aduga purohit aduna unapham phiyumgi changphamda leiba Jehobāgi lātnapung♦ mathakta ee adu khikkani amasung mahāo adu Jehobāda manam nungsinabagidamak mei thāgani. 7Aduga makhoina matung induna oktabigi thabak toukhiba phattaba lāising aduda makhoina amuk hanna makhoigi irātpotsing katloidabani. Masi makhoigi maphamda makhoigi miron mironda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani.'

8"Aduga nahāknа makhoida hāigani, 'Israyelgi imungdagi, nattraga nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machāsingdagi kanāgumba mi amana mei thādokpagi katnapot nattraga irātchanaba katlaga, 9masi Jehobāda katnaba unapham phiyumgi changphamda puraktrabadi, mi adu mahākki misinggi maraktagi kakthatkani.

10'Aduga Israyelgi imungdagi, nattraga nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machāsingdagi kanāgumba mi amana karigumba makhalgi ee chārabadi, ee chāba mi adugi māyokta ei leigani amasung mahākki misinggi maraktagi mahākpu kakthatkani. 11Maramdi jibagi hingbadi eeda lei; aduga nakhoigi thawāigidamak lātnapung mathakta *prāischit tounaba eina masi nakhoida pikhrabani, maramdi thawāigidamak prāischit touba asi eenani.' 12Maram aduna eina Israyel machāsingda hāikhi, 'Nakhoigi narakta leiba thawāi amatana ee chāroidabani amasung nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machā amatana ee chāroidabani.' 13Aduga Israyel machāsingdagi, nattraga nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machāsingdagi kanāgumba mi amana sādānbada chāba yāba sā nattraga uchek ama phārabadi, mahākna madugi ee tāhan'gani amasung uphunna madu kupsin'gani. 14Maramdi jiba pumnamakki hingbadi masāgi eedani; masāgi eedu masāgi hingbani: maram aduna eina Israyel machāsingda hāikhi, 'Nakhoina karigumba makhalgi jiba amatagi ee chāroidabani; maramdi jiba pumnamakki hingbadi masāgi eedani: masi chāba mahāk adu kakthatkani.'

15"Aduga mathanta sijaba, nattraga lamlakki sāna segāiramlaba sā chāba mi khuding, nareibāk machā nattraga mireibāk machā oirabasu, mahākna mahākki maphi maron sudokkani amasung isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani; adudagi mahāk senggani. 16Adubu mahākna maphi maron sudoktraba, mahākki hakchāng irujathoktrabadi, mahākna mahākki ayol arān pujagani."

Wāyen Kāina Luhongba

18 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Israyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Eidi Jehobā nakhoigi Isorni. 3Nakhoina leiruba Ijip leibākta toubagumna, nakhoina touroidabani; eina nakhoibu puriba Kenān leibākta toubagumna, nakhoina touroidabani; nakhoina makhoigi wāyen pathāpsingda chatloidabani. 4Nakhoina eigi wāyen in'gadabani amasung eigi wāyen pathāpsing aduda chatnanaba madu ngākkadabani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni. 5Maram

17:5 Leb 7:11-21; Ijk 43:27
17:7 Kho 12:14; 22:20; 34:15; Ise 106:37; Jir 3:6,9; Ijk 23:3; 1Ko 10:20
17:10 Mei 9:4; Leb 7:26-27; Jir 44:11
17:11 Hib 9:22; 13:12
17:13 1Sa 14:32-34; Ijk 24:7
17:14 Mei 9:4; 2Wā 12:23
17:15 Kho 22:31; Leb 22:8; Ijk 4:14; 44:31
18:2 Mei 17:7; Leb 20:7
18:3 Kho 23:24; 2Wā 18:9; 2Ni 16:3; 1It 5:25; Ijk 20:7-8
18:4 Mei 26:5; 2Wā 4:1; Ise 119:4
18:5 Āmo 5:4-6; Māt 19:17; Luk 10:28; Rom 10:5; Gāl 3:12

* **17:11** *prāischit*: Hibruda "kupsinba".

aduna nakhoina eigi wāyen pathāpsing amasung eigi wāyensing ngākkadabani, kanāgumba mi amana makhoi asi ngākcharabadi, makhoi asigi mapānna mahāk hinggani: eidi Jehobāni.

6'Nakhoi kanā amatana mahākki naknaba mari matāgi *phinung hāidokloidabani: eidi Jehobāni. **7**Napāgi phinung, nattraga namāgi phinung, nahākna hāidokloidabani; mahākti nahākki namāni, maram aduna nahākna mahākki phinung hāidokloidabani. **8**Nahākki napāgi nupigi phinung nahākna hāidokloidabani; masi nahākki napāgi phinungni. **9**Yumda, nattraga atoppa yumda pokpa, nahākki nachan, hāibadi nahākki napāgi machānupi, nattraga nahākki namāgi machānupigi phinung, hāibadi makhoigi phinung nahākna hāidokloidabani. **10**Nahākki nachā nipāgi machānupi, nattraga nahākki nachā nupigi machānupigi phinung, hāibadi makhoigi phinung nahākna hāidokloidabani; maramdi makhoigi phinung adu nahāk nasāmakkini. **11**Nahākki napāgi nupigi machānupigi phinung, hāibadi nahākki napāna pokpa, mahākti nahākki nachanni; nahākna mahākki phinung hāidokloidabani. **12**Nahākki napāgi machan'gi phinung nahākna hāidokloidabani; mahāk nahākki napāgi naknaba mari matāni. **13**Nahākki namāgi manāo nupigi phinung nahākna hāidokloidabani; maramdi mahāk nahākki namāgi naknaba mari matāni. **14**Nahākki napāgi manāogi phinung nahākna hāidokloidabani, nahākna mahākki nupigi manākta changloidabani, mahāk nahākki nandomchāni. **15**Nahākki namou nupigi phinung nahākna hāidokloidabani, mahāk nahākki nachā nipāgi nupini, mahākki phinung nahākna hāidokloidabani. **16**Nahākki nachin nanāogi nupigi phinung nahākna hāidokloidabani. Masi nahākki nachin nanāogi phinungni. **17**Nupi amagi amasung mahākki machānupigi phinung nahākna hāidokloidabani. Mahākki phinung hāidokpa mahākki machānipāgi machānupi, nattraga mahākki machānupigi machānupi nahākna louroidabani. Makhoi mahākki naknaba mari matāgi nupisingni: masi phattaba thabakni. **18**Nahākki nupina hinglingeida, nahākna mahākki manāo nupibu muknaba nupi oina, mahākki phinung hāidoknaba louroidabani.

18:6 Leb 20:11-12, 17-21
18:7 2Wā 27:20; Ijk 22:10
18:8 Mei 35:22; 49:4; 2Wā 22:30; 2Sa 16:21-22; 1Ko 5:1
18:9 2Wā 27:22; 2Sa 13:13; Ijk 22:11
18:12 Kho 6:20
18:14 Leb 20:20
18:15 Mei 11:31; 38:12-26; Ijk 22:11

Wāyenna Yādaba Apāmba

19'Nupi ama thāgi khongkāp lāktuna mānglingeida mahākki phinung hāidoknaba nahākna mahākki manākta changloidabani. **20**Adugisu mathakta, nahākna nahākki yumlonnabagi nupiga nasā mānghannaba mahākka hipminnaroidabani. **21**Aduga nahākna nahākki dhārā amatabu †Molekkidamak meida katloidabani amasung nahākna nahākki Isorgi ming mānghalloidabani: eidi Jehobāni. **22**Nahākna nupiga hipminnabagumna, nipāga hipminnaroidabani: masi tukkachaning'ngāi masakni. **23**Nahākna nasā māngthoknaba karigumba sā amataga haktinnaroidabani amasung kanāgumba nupi amatana sāga haktinnanaba sā amagi māngda leploidabani: masi serānnabani. **24**Hāiribasing asigi karigumba ama touduna nakhoi nasābu mānghan'ganu; maramdi eina nakhoigi māngdagi tānthokkadouriba jātising adu pumnamaksi

18:16 2Wā 25:5; Māt 14:4; Mār 6:18
18:17 2Wā 27:20
18:18 Mei 30:1
18:19 Leb 12:2; Ijk 18:6; 22:10
18:20 Kho 20:14; Pār 6:29; Māt 5:28; 1Ko 6:9; Hib 13:4
18:21 Kho 6:2; 2It 28:1-4; Ijk 16:20; 20:31; 23:37; Māl 1:12
18:22 Mei 19:5; Wāy 19:22; Rom 1:27; 1Ko 6:9; 1Ti 1:10
18:23 Kho 22:19
18:24 2Wā 9:4; 12:29-31

* **18:6** *phinung hāidokpa*: Phamdinnaba hāibani

† **18:21** *Molek*: Ammon machāsinggi lāini, Milkom nattraga Mālkām hāinasu kou'i.

touduna māngle. 25Aduga leibāk adu māngle; maram aduna eina madugi ayol arān'gi cheirāk leibāk aduda pi. Aduga leibāk adumakna maduda khundāribasingbu othok'i. 26Maram aduna nakhoina eigi wāyen pathāpsing amasung eigi wāyensing ngākkadabani amasung tukkachaba thabaksing asidagi amata touroidabani. Nakhoigi nareibāk machā, nattraga nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machā amatana madu touroidabani. 27Maramdi nakhoigi māngda leiramba leibāk adugi mising aduna tukkachaba thabak pumnamak asi toukhi amasung leibāk asi māngle. 28Leibāk asina nakhoigi māngda leiramba jātising adu othokkhibagumna, nakhoina leibāk asi māng-hanba matamda maduna nakhoibu othoktanabani. 29Maramdi tukkachaba thabak pumnamak asidagi ama touba mi adu, hāibadi makhoi adu touba mising adu makhoigi misinggi maraktagi kakthatkani. 30Maram aduna nakhoi nasābu mānghandanaba nakhoigi māngda toukhraba tukkachaba chatnabising asidagi amata phāoba nakhoina toudaduna, nakhoina eigi wāyen pathāp ngākkadabani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.' "

Yāthang Mayām

19 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Isrāyel machāsinggi miyām pumnamakta wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Nakhoi asengba oigadabani; maramdi nakhoigi Isor Jehobā eidi asengbani. 3Nakhoi mi khudingna mahākki mamā amasung mahākki mapābu kigadabani amasung eigi potthāba numitsing♦ ngākkadabani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni. 4Nakhoi lāi murtisingda onsin'ganu amasung nakhoi nasāgidamak heiduna lāising sāganu: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

18:25 Mas 35:34; 2Wā 9:5; 21:23; Job 20:15; Jir 2:7; 16:18
18:26 Mei 26:5; 2Wā 4:1-2
18:27 2Wā 20:18
18:28 Ejr 9:1; Tng 1:17; Ijk 36:17
18:29 Kho 12:15; Leb 17:10; 20:6
18:30 Leb 20:23
19:2 Kho 15:11; 19:6; Leb 20:7,26; 1Pi 1:16
19:3 Kho 20:12; 2Wā 5:6; Pār 6:20; 20:8; 31:13
19:4 Kho 20:4; Wāy 17:3; Ise 96:5; 1Ko 10:14; 1Jo 5:21
19:5 Leb 3:1-17
19:6 Leb 7:11-17
19:7 Leb 7:18-21
19:8 Mei 17:14; Mas 18:32
19:9 2Wā 24:19-22; Rut 2:15; Job 24:10
19:10 2Wā 24:19-21
19:11 Kho 20:15-16; Jir 9:3-5; Luk 3:14; Eph 4:25
19:12 2Wā 5:11; 18:19; Pār 18:10; Jis 42:8; Jir 5:2; Māl 3:5; Māt 5:33
19:13 Kho 20:15; 22:15; 2Wā 24:15; Jir 22:3; Māt 20:8; 1Ti 5:18; Jāk 5:4
19:14 Kho 4:11; 2Wā 27:18; Rom 12:14

5 'Aduga nakhoina Jehobāda ingthabagi katnapotsinggi irātpot katlabadi, nakhoina masi nakhoi nasāna katningna katkadabani. 6Nakhoina masi katchaba numit adumaktada amasung mathanggi numitta masi chāgadabani. Aduga humnisuba numit phāoba lemlabadi, madu meida thādokkani. 7Aduga humnisuba numitta madu chārabadi, madu tukkachaning'ngāi masakni, madu lousinbiroi. 8Maram aduna masi chāba mi khudingna mahākki ayol arān pujagani, maramdi mahākna Jehobāgi asengba pot adu māngthokle; aduga mi adu mahākki misinggi maraktagi kakthatkani.

9 'Nakhoina nakhoigi lamgi mahei marong khāoba matamda, nahākna nahākki loubukki kāchin koyā youna loina khāoroidabani amasung nahākki mahei marong khāobada tāhoubasing adu khomjilloidabani. 10Aduga nahākna nahākki angur ingkhondagi mahei khulloidabani amasung nahākki angur ingkhondagi angur khuding khomjilloidabani; nahākna lāirabasing amasung lamlānbasinggidamak makhoi asi thamgadabani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

11 'Nakhoina hurālloidabani amasung namthāk touroidabani amasung amaga amaga minamba ngāngnaroidabani.

12 'Nakhoina eigi ming panduna lānna wāsakloidabani amasung nahākna nahākki Isorgi ming māngthokloidabani: eidi Jehobāni.

13 'Nahākna nahākki yumlonnababu namthāk touroidabani amasung mahākki mapot machei mulloidabani; anekpa migi asumansing adu ahing lenduna ayuk phāoba na'ngonda thamloidabani. 14Nahākna manā pangba mibu sirāp touroidabani, mittāngbagi

māngda khudi thipham thamloidabani, adubu nahākki Isorbu kigadabani: eidi Jehobāni.

15 ‘Nakhoina wāyenbada dharmachendaba touroidabani, nahākna lāiraba migi misak mimāi yengloidabani amasung pāngganba mibu ikāi khumnaba utloidabani. Adubu dharmachenbada nahākna nahākki yumlonnababu wāyen'gadabani.

16 ‘Nahākna nahākki misinggi marakta miwā ngāngnaba migumna koichat chatloidabani. Nahākna nahākki yumlonnabagi mathakta ee tāhannaba leploidabani: eidi Jehobāni.

17 ‘Nahākna nahākki nachin nanāobu nahākki thammoida yengthiroidabani; nahākki yumlonnabagi maramna nahāk pāpta tādanaba nahākna mahākpu soidana ngānggadabani.

18 ‘Nahākna nahākki misinggi machāsinggi mathakta laman khumloidabani amasung malom amata thamloidabani, adubu nahākna nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani: eidi Jehobāni.

19 ‘Nakhoina eigi wāyen pathāpsing ngākkadabani. Nahākna nahākki yumsāsing adu masāgi jāt nattabaga pādongnahalloidabani; nahākna nahākki loubukta yānsinnaraba maru hulloidabani; linen amasung sāmtuna yānnaduna sāba achonba phiron nahāk setloidabani.

20 ‘Nipā amada wāroinarabi, mamal piduna handoktribi amasung maning tamhandribi mināi nupi amaga kanāgumba amana phamdinnarabadi, nupi adu dandi pigadabani: makhoibu hātloidabani, maramdi nupi adu maning tamdri. **21** Aduga nipā aduna unapham phiyumgi changphamda Jehobāda mahākki marān'gi katnapot, hāibadi marān'gi katnapotkidamak yāo lāba ama purakkani. **22** Aduga mahākna toukhiba pāpkidamak purohit aduna Jehobāgi māngda marān'gi katnapotki yāo lāba adu mahākkidamak *prāischit toubigani: aduga mahākna toukhiba pāp adu kokpigani.

23 ‘Aduga nakhoina leibāk aduda changba matamda amasung chānabagidamak makhal pumnamakki upālsing thāba matamda, nakhoina madugi uhei adu un kaktabagum singthānagani. Chahi ahum masi nakhoigi naphamda un kaktabagum oigani; masi chāroidabani. **24** Adubu marisuba chahida Jehobābu thāgatnaba madugi uhei pumnamak asengba oigani. **25** Aduga mangāsuba chahida nakhoina madugi uhei chāgani amasung masina nakhoida mahei pānduna madu yāmna hen'gatkani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

26 ‘Nakhoina ee yāona karigumba amata chāroidabani; nakhoina lāiwā sānnaroidabani amasung khen yengloidabani. **27** Nakhoina nakhoigi chubāsinggi akoibada sam kokloidabani; nahākna nahākki khadāngkoi chāng mānnadana thamloidabani. **28** Asiba misinggidamak nakhoina nakhoigi hakchāngda kakthat-khottatpa amata touroidabani, nasāda khudamsing amata yekloidabani: eidi Jehobāni.

29 ‘Nahākki nachā nupibu oktabi oihanduna mahākpu mānghan'ganu; nattrabadi leibāk adu oktabida tāgani amasung leibāk adu phattabana pik than'gani.

30 ‘Nakhoina eigi potthāba numitsing ngākkani amasung eigi asengba maphamda ikāi khumnaba utkadabani: eidi Jehobāni.

31 ‘Kithum puba makhoida onsin'ganu, makhoina

19:15 Kho 23:2; 2Wā 10:17; 16:19; 24:17; Pār 24:23; 28:21; Māl 2:9; Jāk 2:1-4
19:16 Kho 23:7; 2Wā 10:17; Ise 15:3; Jir 6:28; Ijk 22:9,12
19:17 Māt 18:15; Eph 4:26; 1Jo 2:9,11
19:18 Mei 4:23; 2Wā 32:35; Ise 103:9; Māt 5:43; Luk 10:27; Rom 12:19; 13:9; Gāl 5:14; Hib 10:30
19:19 Mei 26:5; 2Wā 22:9,11
19:20 Kho 21:20-21; 2Wā 22:23-27
19:21 Leb 5:1-6; 6:1-7
19:22 Leb 4:20, 26
19:24 Kho 22:29
19:26 Mei 9:4; 30:27; Kho 22:18; Leb 7:26-28; 2Ni 17:17; Jis 44:25
19:27 2Wā 14:1; 2Sa 10:4; Jir 41:5
19:28 2Wā 14:1; 1Ni 18:28; Jir 16:6
19:29 Mei 34:7; 2Wā 22:21; 23:18
19:30 Kho 20:8; Leb 15:31
19:31 Kho 22:18; Leb 20:27; 1Sa 28:3-25

* **19:22** *prāischit*: Hibruda “kupsinba”.

mānghannanaba lāiwā sānnabasingbu thiganu: eidi Jehobā nakhoigi Isorni. **32**Nahākna pok houraba migi mamāngda lepkhatkadabani amasung ahan oiraba mibu ikāi khumnagadabani amasung nahākki Isorbu kigadabani: eidi Jehobāni.

33‘Aduga nakhoigi leibākta mireibāk machā amana nakhoiga lamlānduna leirabadi, nakhoina mahākpu thina toubiroidabani. **34**Adubu nakhoiga leiminnaba mireibāk machā adu nakhoigi naphamda nakhoigi narakta pokpa amagum oigani amasung nahākna mahākpu nasāmakkum nungsigadabani. Maramdi nakhoi Ijip leibākta mireibāk machā oirambani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

35‘Nakhoina wāyenbada, asāngba onbada, arumba onbada, nattraga chāng onbada dharmachendaba touroidabani. **36**Achumba khalsing, aphāba nungsing, aphāba *iphā amasung aphāba †hin nakhoina thamgadabani: nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa eidi Jehobā nakhoigi Isorni. **37**Maram aduna nakhoina eigi wāyen pathāp pumnamak amasung eigi wāyen pumnamak ngākkadabani amasung makhoi adu tougadabani: eidi Jehobāni.’ ”

Pāpki Cheirāksing

20 Adudagi Jehobāna Mousida hāikhi, **2**“Nahākna Israyel machāsingda amukka hāigani, ‘Israyel machāsingdagi kanāgumba mi ama, nattraga Israyelda lamlānduna leiba mireibāk machāsingdagi amana mahākki dhārābu ‡Molekta pirabadi, mahākpu soidana hātkadabani; leibāk adugi misingna mahākpu nungna thāgani. **3**Aduga mi adugi māyokta ei leigani amasung mahākki misinggi maraktagi mahākpu kakthatkani, maramdi eigi asengba mapham mānghannaba amasung eigi asengba ming māngthoknaba mahākna mahākki dhārābu Molekta pikhi. **4**Aduga mahākna mahākki dhārābu Molekta piba matamda leibāk adugi misingna mi adudagi makhoigi mamit uisillabadi amasung mahākpu hāttrabadi, **5**mi adugi māyokta amasung mahākki imunggi māyokta ei leigani; aduga mahākpu amasung Molekka oktabigi thabak tounanaba mahākki tung induna oktabigi thabak touba mi pumnamakpu makhoigi misinggi maraktagi kakthatkani.

6‘Aduga kithum pubasing amasung lāiwā sānnabasinggi tung induna oktabigi thabak tounanaba makhoida mamāi onsinba mi adugi māyokta ei leigani amasung mahākki misinggi maraktagi mahākpu kakthatkani.

7‘Maram aduna nakhoi nasābu sengdokchou amasung nakhoi asengba oiyu; maramdi eidi nakhoigi Isor Jehobāni. **8**Aduga nakhoina eigi wāyen pathāpsing ngākkadabani amasung makhoi adu tougadabani: eidi nakhoibu sengdokpiba Jehobāni.

9‘Mahākki mapā nattraga mahākki mamābu sirāp touba mi khuding hātkadabani; mahākna mahākki mapā nattraga mamābu sirāp toukhi, mahākki ee mahākki mathakta tāgani.

10‘Aduga atoppa nipā amagi nupiga mitu miwā lānnabagi thabak touba nipā adu, hāibadi mahākki yumlonnabagi nupiga mitu miwā lānnabagi thabak touba mahāk adu, mitu miwā lānnariba nipā amasung mitu miwā lānnaribi nupi adu soidana hātkadabani.

19:32 1Ni 2:19; 12:8; Job 29:8; 32:4; Pār 23:22; Tng 5:12; 1Ti 5:1
19:33 Kho 22:21
19:34 Kho 12:48-49; 22:21; 23:9; 2Wā 10:19; Ise 146:9; Māt 5:43
19:35 2Wā 25:13-16; Ijk 45:10
19:36 Kho 12:17; 20:2; Wāy 6:19; Rut 2:17; Pār 20:10; Ijk 45:10-11
19:37 Mei 26:5; 2Wā 4:5-6; Ise 119:5; Ijk 18:9
20:2 Mei 26:11; Leb 18:21; 2Wā 21:21; Jos 7:25
20:3 Ise 74:7; Ijk 5:11; 1Pi 3:12
20:4 2Wā 13:8; 17:2-5; 1Ni 20:42; Pho 2:14
20:5 Leb 17:10
20:6 2Wā 18:10-14
20:7 Kho 6:2; 29:1; Leb 19:2; Eph 1:4; 1Pi 1:16
20:8 Mei 26:5; Kho 31:13; Leb 18:4-5; Ijk 20:12
20:9 Kho 20:12; 21:17; 2Wā 21:20-21; 22:30; 27:16; Jos 2:19; 2Sa 1:16; 1Ni 2:37; Pār 20:20; Ijk 18:13; 22:7; Māl 1:6; Māt 15:4; Mār 7:10
20:10 Mei 38:24; Kho 20:14; 21:12; Leb 18:20; 2Wā 5:18

* **19:36** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.
† **19:36** *hin*: Litar 3.7.
‡ **20:2** *Molek*: Ammon machāsinggi lāini, Milkom nattraga Mālkām hāinasu kou'i.

11 Aduga kanāgumba nipā amana mahākki mapāgi nupiga hipminnarabadi mahākki mapāgi phinung hāidokle; makhoi animak soidana hātkadabani; makhoigi ee makhoigi mathakta tāgani. **12** Aduga nipā amana mahākki mamou nupiga hipminnarabadi, makhoi animak soidana hātkadabani: makhoina serānnaba thabak toukhre; makhoigi ee makhoigi mathakta tāgani. **13** Nipā amana nupiga hipminnabagumna, mahākna nipā amaga hipminnarabadi makhoi animakna tukkachaning'ngāi oiba thabak toure: makhoi animakpu soidana hātkadabani; makhoigi ee makhoigi mathakta tāgani. **14** Aduga nipā amana nupi ama amasung mahākki mamābu nupi oina lourabadi, masi phattaba thabakni: nakhoigi narakta phattaba thabak amata leitanaba mahāk amasung makhoi animakpu meida thādokkadabani. **15** Aduga nipā amana sā amaga haktinnarabadi, mahākpu soidana hātkadabani: aduga nakhoina sā adu hātkani. **16** Aduga nupi amana sā amada changduna maduga haktinnarabadi, nahākna nupi amasung sā adubu hātkadabani: makhoibu soidana hātkadabani; makhoigi ee makhoigi mathakta tāgani. **17** Aduga nipā amana mahākki machan, hāibadi mahākki mapāgi machānupi, nattraga mahākki mamāgi machānupigi phinung uraba amasung machānupi aduna nipā adugi phinung urabadi, masi phattaba thabakni; aduga makhoigi misinggi machāsinggi mamāngda makhoibu kakthatkadabani: mahākki machan'gi phinung mahākna hāidokle; mahākna mahākki ayol arān pujagani. **18** Aduga nipā amana thāgi khongkāp lāklibi nupi amaga hipminnaduna mahākki phinung hāidoklabadi, mahākna mahākki ee chatpa thengnare amasung nupi aduna mahākki ee chatpa adu uhalle: aduna makhoigi misinggi maraktagi makhoi animak kakthatkadabani. **19** Aduga nahākna nahākki namāgi manāo nupigi, nattraga nahākki napāgi machan nupigi phinung hāidokloidabani; maramdi mahākna mahākki naknaba mari matāgi phi thok'halle; makhoina makhoigi ayol arān pujagani. **20** Aduga nipā amana mahākki makhurāgi nupiga hipminnarabadi, mahākki makhurāgi phinung mahākna hāidokle; makhoina makhoigi pāp pujagani; makhoi machā poktana sigani. **21** Aduga nipā amana mahākki machin manāogi nupibu lourabadi, masi amāngba thabakni; mahākki machin manāogi phinung mahākna hāidokle; makhoi machā pokloi.

22 ‘Maram aduna nakhoina eigi wāyen pathāp pumnamak amasung eigi wāyen pumnamak ngākkadabani amasung makhoi adu tougadabani; maramdi nakhoina leibāk aduda leinanaba eina nakhoibu puriba leibāk aduna nakhoibu othoktananabani. **23** Aduga eina nakhoigi māngdagi tānthokkhiba jāti adugi wāyen pathāpki matung inna nakhoina chatloidabani; maramdi makhoina pumnamak asi toukhi; maram aduna eina makhoibu hanggoikhi. **24** Adubu eina nakhoida hāikhi, “Nakhoina makhoigi leibāk adu khut chan'gani, aduga sanggom amasung khoihi chenba leibāk asi khut channanaba eina nakhoida pigani:” nakhoibu atoppa misingdagi khāidokpikhiba eidi Jehobā nakhoigi Isorni. **25** Maram aduna nakhoina asengba amasung amāngba sāsinggi marakta amasung amāngba amasung asengba ucheksinggi marakta khenaba thamgani; eina nakhoidagi amāngba oina khāidokkhraba

20:11 2Wā 27:20
20:12 Mei 11:31
20:13 Mei 19:5; Wāy 19:22; Rom 1:26-27; 1Ko 6:9; 1Ti 1:10
20:14 Mas 16:39; 2Wā 27:23; Jos 7:15,25; Wāy 14:15
20:15 Kho 22:19; Leb 18:23; 2Wā 27:21
20:17 Mei 17:14; 2Wā 27:22
20:18 Ijk 18:6; 22:10
20:19 Kho 6:20
20:20 Mei 15:2
20:21 Māt 14:3-4; Mār 6:18
20:22 Mei 26:5; Ijk 36:27
20:23 2Wā 9:5; 12:30-31; Jir 10:12
20:24 Kho 3:8; 33:1-3,16; Mas 14:8
20:25 2Wā 14:3-21; Mār 7:19; Pāk 10:11-15

sā, nattraga uchek, nattraga leibākta mapukna sittuna chatpa jiba amagi maramna nakhoina nakhoigi nasābu hanggoinapham oihalloidabani. **26**Aduga nakhoi eigi iphamda asengba oigadabani; maramdi Jehobā, eidi asengbani amasung nakhoina eigi mising oinanaba atoppa misingdagi nakhoibu khāidokpikhrabani.

27'Aduga kithum puba, nattraga lāiwā sānnaba nipā nattraga nupibu, soidana hātkadabani: makhoina nungna makhoibu thāgani; makhoigi ee makhoigi mathakta tāgani.' "

Purohitsinggi Chatna Pathāp

21 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Hāron'gi machānipāsing, purohitsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Mahākki misinggi marakta asiba yāobana maram oiduna mahāk masābu mānghalloidabani. **2**Adubu mahākka naknaba, mahākki mari matāgidamak, mamāgidamak, mapāgidamak, machānipāgidamak, machānupigidamak amasung machin manāogidamak, **3**aduga mahākki mapuroiba leitribi, mahākka naknaba mahākki machan asengbi leisābi adugidamakti mahāk māngba yāi. **4**Adubu mahākki misinggi marakta makok oiraga mahākna masā māngthoknaba masābu mānghalloidabani. **5**Makhoina makhoigi kok tānghalloidabani, makhoigi khadāngkoi makhoina chāng mānnadana kakloidabani amasung makhoigi hakchāngda kakthat-khottatpa amata touroidabani. **6**Makhoi makhoigi Isorgi maphamda asengba oigani amasung makhoigi Isorgi ming māngthokloidabani; maramdi makhoina Jehobāda mei thābagi katnapotsing amasung makhoigi Isorgi tal katchei: maram aduna makhoi asengba oigani. **7**Makhoina oktabi, nattraga māngthoklabi amabu nupi oina louroidabani; aduga makhoina mahākki mapuroibadagi khāinaraba nupi adu louroidabani: maramdi mahāk mahākki Isorgi maphamda asengbani. **8**Maram aduna nahākna mahākpu sengdokkadabani; maramdi mahākna nahākki Isorgi tal katchari; mahāk nahākki naphamda asengba oigani; maramdi nakhoibu sengdokpiba Jehobā, eidi asengbani.

9'Kanāgumba purohit amagi machānupina oktabi oiduna masābu māngthoklabadi, mahākna mahākki mapābu māngthokpani: mahākpu meida thādokkadabani. **10**Aduga machin manāosinggi marakta purohitlen oiba, makokta abhisekki thāo heikhraba amasung phijonsing setnaba katthokkhraba, mahāk aduna mahākna mahākki kokyet louthokloidabani amasung mahākki maphi maron segāiroidabani. **11**Mahākna asiba hakchāng amagi manākta chatloidabani, mahākki mapāgi, nattraga mamāgi maramgi oirabasu masābu mānghalloidabani. **12**Mahākna Isorgi asengba mapham māngthoktanaba mapham adudagi chatthokloidabani; maramdi mahākki Isorgi abhisek tounaba thāo adu mahākki mathakta lei: eidi Jehobāni. **13**Aduga asengbi leisābi oiribi amabu mahākna nupi oina lougadabani. **14**Lukhrābi, nattraga khāinarabi nupi, nattraga māngthoklabi, nattraga oktabi, makhoi asi mahākna louroidabani; adubu mahāk masāmakki misinggi maraktagi asengbi leisābi amabu mahākna nupi oina lougadabani. **15**Masi mahākna mahākki misinggi marakta mahākki dhārā māngthoktanabani; maramdi mahākpu sengdokpiba adu Jehobā, eini.' "

20:26 Kho 33:16; 2Wā 14:2; Jos 24:19; 2Ni 19:22; Ise 99:5,9
20:27 Kho 22:18; Leb 20:6
21:1 Kho 28:1; Leb 10:6-7; 21:11; Mas 5:2
21:5 Leb 19:27; Jir 7:29; Ijk 5:1
21:6 Kho 19:22; 29:44; Ejr 8:28
21:7 2Wā 24:1-4; Ijk 44:22
21:8 Kho 28:41; 29:1; 31:13
21:10 Kho 29:7; Māt 26:65
21:11 Mas 5:2; 6:7
21:12 Kho 25:8; 28:41; Leb 8:9-12,30
21:13 Leb 21:7; Ijk 44:22

16 Aduga Jehobāna Mousida
hāikhi, 17 "Hāronda wā ngāng-
duna hāiyu, 'Nakhoigi mironsing-
da nahākki dhārādagi kanāgumba
asoiba leirabadi, mahākna mahākki
Isorgi tal katnanaba changdasanu.
18 Kanāgumba nipā ama asoiba
leirabadi, mahākna changloi-
dabani: mittāngba mi, nattraga
khongtekpa, nattraga nāton namba
mahāk, nattraga kāyāt henba,
19 nattraga khongtekpa mi, nattraga
makhut tekpa mi, 20 nattraga
manam ponba, nattraga thiknemba,
nattraga mahākki mamit soiba,
nattraga lāikoi thungba, nattraga
lāijouba, nattraga mahākki *nung-
sing kāiraba, 21 purohit Hāron'gi
dhārāgi manungda asoiba leiba
nipā amatana Jehobāda mei thābagi
katnapotsing katnaba naksilloi-
dabani: mahāk asoiba lei; mahāk-
na mahākki Isorgi tal adu katnaba
naksilloidabani. 22 Aduga mahāk-
na mahākki Isorgi khwāida-
gi sengba amasung asengba tal
chāba yāgani. 23 Mahākna phikhan
manungdata changloidabani ama-
sung lātnapung♦ adugi manākta
naksilloidabani, maramdi mahāk
asoiba lei; asumna mahākna eigi
asengba maphamsing māngthokloi:
maramdi makhoibu sengdokpibadi
Jehobā, eini.' " 24 Aduga Mousina
masi Hāron, mahākki machā-
nipāsing amasung Israyel machā
pumnamakta hāikhi.

21:17 Leb 22:20-25
21:18 2Sa 4:4
21:20 2Wā 23:1; Jis 56:3-5
21:22 Mas 18:9-10; 1Ko 9:13
21:23 Kho 25:8; Ijk 44:9-14
22:2 Kho 20:7; Mas 18:23; Ijk 44:8; Māt 5:33

Purohitsing Tongānna Leiba

22 Aduga Jehobāna Mousida
hāikhi, 2 "Eingonda
katthoklaba potsing aduda makhoi-
na eigi asengba ming māng-
thoktanaba Israyel machāsing-
gi asengba potsingdagi makhoi
masā tongānna leinaba Hāron
amasung mahākki machānipāsing-
da hāiyu: eidi Jehobāni. 3 Makhoi-
da hāiyu, 'Nakhoigi miron mironda
leiba nakhoigi dhārā pumna-
makki maraktagi kanāgumba
ama, mahākki masāda amāngba
leina leina Israyel machāsing-
gi Jehobāgi maphamda senghal-
laba asengba potsinggi manākta
chatlabadi, mi adu eigi māngdagi
kakthatkadabani: eidi Jehobāni.
4 Hāron'gi dhārāgi maraktagi kanā-
gumba nipā ama kusti thung-
laba, nattraga ee-nāi chatlabadi,
mahāk sengdriba phāoba mahāk-
na asengba potsing adudagi chāroi-
dabani. Aduga asiba hakchāng-
gi maramna māngba mi khuding,
nattraga phambi chatpa nipā amabu
sokpa kanāgumba mi, 5 nattraga
kanāgumba mi amana soklubada
mahāk masābu mānghanba yāba
mapukna sittuna chatpa pot ama
sokluba kanāgumba mi, nattraga
karigumba makhalgi amāngba
leiba mibu soklubadagi māng-
laba mi; 6 asigumba amabu sokluba
mi adu yāchangba phāoba māng-
gani amasung mahākna mahāk-
ki hakchāng isingda irujathoktriba
phāoba asengba potsingdagi amata
chāroidabani. 7 Aduga numit tāraga
mahākna senggani amasung madu-
gi tungda asengba potsing chāgani,
maramdi masi mahākki chinjākni.
8 Mathanta sijaba nattraga lamlak-
ki sānā segāiramba sā adu, mahāk-
na masā mānghannaba chāroi-
dabani: eidi Jehobāni. 9 Maram
aduna makhoina eigi wāyen ngāk-
kani, nattrabadi makhoina masi-
gi pāp pujagani amasung makhoi-
na masi māngthoklabadi masida
sijagani: makhoibu sengdokpiba
eidi Jehobāni.

10 'Purohit nattaba mi amatana
asengba pot adu chāroidabani;
purohitkida lamlānba, nattraga
anekpa mināi amana asengba

22:3 Mas 19:13; Ejr 8:28
22:5 Leb 11:43-44
22:6 Leb 11:24-25; Hāg 2:13
22:7 Mas 18:11; 2Wā 18:3-4
22:8 Kho 22:31; 2Wā 14:21
22:9 Kho 28:38, 43; Leb 18:30
22:10 Kho 12:45; Mas 3:10

* **21:20** *nungsing kāiba*: "athibham chapkhāiraba" nattraga "masā onba."

pot adu chāroidabani. 11 Adubu purohit aduna mahākki senna mi amabu leirabadi, mahākna masidagi chāba yāgani; aduga mahākki yumda pokpa mahāksu chāba yāgani: makhoina mahākki chinjāk chāgani. 12 Purohit adugi machānupina purohit nattaba mi amada luhonglabadi, asengba potsinggi katchanabadagi mahākna chāroidabani. 13 Adubu purohit adugi machānupi adu lukhrābi oirabadi, nattraga khāinaraklabadi amasung machā leitrabadi amasung mahākki mapāgi yumda hallaklabadi, mahākki nahā oiringeigi matougumna, mahākna mahākki mapāgi chinjāk chāgani; adubu purohit nattaba amatana madudagi chāroidabani.

14 'Aduga kanāgumba nipā amana khangdana asengba katnapot adudagi chārabadi, mahākna madugi saruk mangā thokpagi ama masida hāpchin'gani amasung asengba katnapotka konnana madu purohit aduda pigani. 15 Aduga Isrāyel machāsingna Jehobāda katpa makhoigi asengba katnapotsing adu makhoina māngthokloidabani. 16 Adumna makhoina makhoigi asengba katnapotsing adu chābagi ayol arān amasung marān adu makhoibu puhalloidabani: maramdi makhoibu sengdokpiba adu Jehobā eini.' "

Katpa Yādaba Potsing

17 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 18 "Hāronda, mahākki machānipāsingda amasung Isrāyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Isrāyelgi imungdagi, nattraga Isrāyelda lamlāllibasingdagi kanāgumba amana mahākki wāsak pumnamakkidamak katnaba irātpot, nattraga mahākki katningbagi katnapotkidamak makhoina Jehobāda mei thādokpagi katnapotkidamak katkani; 19 nakhoibu lousinbinanaba nakhoina sallābasingdagi, yāosingdagi, nattraga hāmengsingdagi asoiba leitaba lāba ama katkadabani. 20 Adubu asoiba leiba sā adu nakhoina katloidabani; maramdi masi nakhoigidamak lousinbiroi. 21 Aduga kanāgumba amana mahākki wāsak thungnanaba ingthabagi katnapotsingdagi irātpot, nattraga san sanggudagi, nattraga yāo sanggudagi katningbagi katnapot ama Jehobāgi maphamda katlabadi, madu lousinba yānaba madu mapung phāba oigadabani; masāda asoiba amata leiroidabani. 22 Mittāngba, nattraga akāiba, nattraga nāmma soiba, nattraga chāphatpa, nattraga lāikoi thungba, nattraga lāijouba sā amata nakhoina Jehobāda katloidabani amasung makhoi adudagi amata Jehobāda mei thābagi katnapot oina lātnapung♦ adugi mathakta katloidabani. 23 Kāyāt hellakpa, nattraga wātlakpa sallāba, nattraga yāo machā ama nahākna katningbagi katnapot oina katchaba yāi, adubu wāsakkidamak oirabadi madu lousinbiroi. 24 Nakhoina Jehobāda apoppa, nattraga chapkhāiraba, nattraga akāiba, nattraga akakpa katloidabani; nakhoina nareibākta adugumba amata katloidabani. 25 Nakhoina hāikhrabasing asigumba sā ama mireibāk machāsinggi khuttagi louduna nakhoigi Isorgi tal katloidabani: maramdi makhoida makhoigi kāyāt soiba lei amasung makhoida asoibasing lei: makhoi adu nakhoigidamak lousinbiroi.' "

26 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 27 "Sallāba, nattraga yāo, nattraga hāmeng ama poklabadi, madu numit taretni mamāga leigadabani; aduga nipānnisuba numittagi houna Jehobāda mei thābagi

22:11 Mei 17:13; Kho 12:44; Mas 18:11-13
22:13 Mas 18:11-19
22:14 Leb 5:16
22:15 Mas 18:32; Ijk 22:26
22:16 Kho 28:38; Mas 18:11
22:18 Mei 28:20; Mas 15:8, 14; Jos 8:33; Ise 22:25
22:19 Mas 28:11; 2Wā 15:21
22:20 Kho 28:38; 2Wā 15:21; Ijk 43:23; Māl 1:8; Hib 9:14; 1Pi 1:19
22:21 Kho 12:5; 32:6; Āmo 4:5; Māl 1:14
22:22 Māl 1:8
22:25 Mas 19:2
22:27 Kho 22:30; 28:38

katnapot oina madu lousinbigani. 28Aduga sanbi nattraga yāo amom oirabasu, nakhoina machāga nongmatada hātloidabani. 29Aduga nakhoina Jehobāda thāgatpagi irātpot katchanabada, masi nakhoi nasāgi ningbagi matung inna katchou. 30Numit adumaktada madu chāthokkadabani; nakhoina mathanggi numit phāoba masigi machet amata thamloidabani: eidi Jehobāni. 31Maram aduna nakhoina eigi yāthangsing ngākkani amasung makhoi adu tougani: eidi Jehobāni. 32Aduga nakhoina eigi asengba ming māngthokloidabani, adubu eidi Israāyel machāsinggi marakta sengdoklaba oigadabani: nakhoibu sengdokpiba eidi Jehobāni. 33Nakhoigi Isor oinanaba eina nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpani: eidi Jehobāni."

Jehobāgi Chākkhāngbasing

23 Aduga Jehobāna Mousida
hāikhi, 2"Isrāyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Jehobāgi chākkhāngbasing, nakhoina asengba tinnabasing oina lāothokkadaba, eigi lepkhraba chākkhāngbasing adu makhoi asini.

Potthāba Numit

3'Numit tarukni thabak sugani, adubu taretnisuba numitti potthāba numit♦, hāibadi asengba tinnabani; nakhoina numit aduda thabak amata touroidabani; masi nakhoigi leipham pumnamakta Jehobāgi potthāba numitni.

Lānthokpibagi Chākkhāngba

4'Lepkhraba matamda nakhoina asengba tinnabasingni hāina lāothokkadaba Jehobāgi lepkhraba chākkhāngbasing adu asini: 5ahānba thāgi tarāmarinisuba numitki yāchangbada Jehobāgi lānthokpibagi chākkhāngbani♦.

22:28 Kho 23:19; 2Wā 22:6-7
22:29 Hib 13:15
22:30 Kho 16:19-20
22:31 Mas 15:40; 2Wā 4:2, 40; Ise 105:45
22:33 Mei 17:7; Kho 6:6
23:2 Mas 29:39; Ijk 44:24; Kol 2:16
23:3 Kho 20:9-10; Hib 4:9-10
23:4 Kho 23:14; Nāh 1:15
23:5 Kho 12:6, 11

23:6 Kho 12:17,19
23:7 Mas 28:18
23:10 Kho 22:29; Mas 15:2; Rom 11:16
23:11 Kho 28:38; 29:24; Leb 10:14
23:12 Kho 12:5
23:13 Mei 35:14; Mas 15:6
23:14 Kho 34:26; Mas 10:8; Jos 5:11; Rut 2:14; 1Sa 17:17; 2Sa 17:28; Jir 2:3

Hāmei Yāodaba Tal

6'Aduga thā adumakki tarāmangāsuba numitta Jehobāda hāmei yāodaba talgi chākkhāngbani; nakhoina numit taretni hāmei yāodaba tal chāgadabani. 7Ahānba numitta nakhoigi asengba tinnaba oigani; nakhoina numit aduda akanba thabak suroidabani. 8Adubu nakhoina Jehobāgi maphamda numit taretni mei thābagi katnapot adu katchagadabani. Taretnisuba numit asi asengba tinnabani: nakhoina thabak amata suroidabani.' "

Ahānba Mahei

9Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 10"Isrāyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Eina nakhoida pigadaba leibāk aduda nakhoina lāklaga leibāk adugi mahei lokpa matamda, nakhoigi mahei lokpagi ahānba maheisinggi mapun ama nakhoina purohitki maphamda purakkani. 11Aduga nakhoigidamak lousinbinaba, mahākna Jehobāgi māngda mapun adu hāigani; potthāba numitki mathanggi numitta purohitna masi hāigani. 12Aduga nakhoina mapun hāiba matamda, nakhoina Jehobāda mei thādokpagi katnapotkidamak chahi ama phāraba asoiba leitaba yāo lāba machā ama katkani. 13Aduga madugi mahei maronggi katnapot adudi thāo totlaba akuppa yām iphā amagi saruk tarāgi ani, manam nungsinabagidamak Jehobāda mei thābagi katnapotni: aduga madugi thaknabagi katnapot adu yudagi *hin amagi saruk marigi amani. 14Aduga nakhoina nakhoigi Isorda katnapot ama purakttriba numit adu phāoba nakhoina tal nattraga kanghallaba mahei

* **23:13** *hin*: Litar 3.7.

marong, nattraga asangba charongsing chāroidabani: masi nakhoigi leipham pumnamakta nakhoigi miron mironda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani.

Chayolsinggi Chākkhāngba

15 'Aduga potthāba numitki mathanggi numittagi, nakhoina hāibagi katnapot adugi mapun purakpa numittagi nakhoina nakhoigidamak masing thigani, madu potthāba *numit taret oigadabani. 16 Taretsuba potthāba numitki matung mathanggi numit phāoba nakhoina numit yāngkhei masing thigani; aduga nakhoina Jehobāda anouba mahei maronggi katnapot ama katkani. 17 Nakhoina nakhoigi leiphamsingdagi iphā amagi saruk tarāgi anigi tal ani hāibagi katnapot oina purakkani; makhoi adu akuppa yām oigadabani: Jehobāda ahānba maheising oina madu hāmei yāona hougadabani. 18 Aduga nakhoina talga konnana chahi ama phāraba asoiba leitaba yāo machā taret, san lāmchā ama amasung yāo lāba ani katkani: madu makhoigi mahei maronggi katnapot amasung thaknabagi katnapotka konnana Jehobāda mei thādokpagi katnapot, hāibadi Jehobāda manam nungsinabagi mei thābagi katnapotni. 19 Adudagi nakhoina pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi machā ama amasung ingthabagi katnapotsinggi irātpa oina chahi ama phāraba yāo machā ani irātchagani. 20 Aduga purohit aduna makhoi adu yāo machā ani yāona Jehobāgi māngda hāibagi katnapot oina ahānba maheisinggi tal adu hāigani: makhoi adu purohitkidamak Jehobāda asengba oigani. 21 Aduga nakhoina numit adumaktada lāothokkani, madudi masi nakhoigi naphamda asengba tinnabani: nakhoina akanba thabak suroidabani. Masi nakhoigi leipham pumnamakta nakhoigi miron mironda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani.

22 'Aduga nakhoina nakhoigi lamda mahei marong khāoba matamda, nahākna mahei marong khāobada nahākki loubukki kāchin koyā youna loina khāoroidabani, aduga nahākki mahei marong khāobagi leihouba charong adu nahākna khulloidabani; nahākna madu lāiraba amasung lamlānbagidamak thamlamgadabani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.' "

Peresinggi Chākkhāngba

23 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 24 "Isrāyel machāsingda wā ngāng'u, 'Taretsuba thāda, thāgi ahānba numitta nakhoigi potthāba numit, peresing khongbagi ningsing numit amasung asengba tinnaba numit oigani. 25 Nakhoina akanba thabak suroidabani. Adubu nakhoina Jehobāda mei thābagi katnapot ama katkani.' "

Prāischitki Numit

26 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 27 "Taretsuba thā asigi tarānisuba numitta prāischit toubagi numitni: masi nakhoida asengba tinnaba oigani; nakhoina nasābu thawāi wāhan'gani amasung Jehobāda mei thābagi katnapot ama katkani. 28 Aduga numit aduda nakhoina thabak amata suroidabani, maramdi nakhoigi Isor Jehobāgi māngda nakhoigidamak †prāischit tounanaba, masi prāischit toubagi numitni. 29 Numit aduda kanāgumbana masābu mathawāi wāhanjadrabadi, mahākpu mahākki misinggi

23:16 Pāk 2:1
23:17 Kho 34:22
23:18 Kho 29:41; Jir 19:13
23:20 Kho 29:24; 2Wā 18:14
23:21 Kho 32:5
23:22 2Wā 24:19-21; Rut 2:2,15
23:24 Mas 10:9-10; 2Ni 11:14; 2It 13:12; Ejr 3:1
23:27 Kho 30:10
23:28 Leb 16:34
23:29 Mei 17:14; Mas 5:2

* **23:15** *numit taret*: Chayol taret

† **23:28** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

maraktagi kakthatkani. 30Aduga numit aduda kanāgumbana thabak ama tourabadi, mi adumak eina mahākki misinggi maraktagi mānghan'gani. 31Nakhoina thabak amata suroidabani: masi nakhoigi leipham pumnamakta nakhoigi miron mironda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani. 32Masi nakhoida potthābagi potthāba numit oigani amasung nakhoina nasābu thawāi wāhanjagani; thā adugi māpannisuba numitki yāchangbada, yāchangbadagi mathanggi yāchangba phāoba, nakhoina nakhoigi potthāba numit ngākkani."

Phiyumsinggi Chākkhāngba

33Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 34"Israyel machāsingda wā ngāng'u, 'Taretsuba thā asigi tarāmangāsuba numittagi Jehobāda numit taretni khāngpoksangsinggi chākkhāngbani. 35Ahānba numitta asengba tinnaba oigani: nakhoina akanba thabak suroidabani. 36Numit taretni nakhoina Jehobāda mei thābagi katnapot ama katkani. Nipānnisuba numitta nakhoida asengba tinnaba oigani; aduga nakhoina Jehobāda mei thābagi katnapot ama katkani: masi asengba miyām tinnabani; nakhoina akanba thabak suroidabani. 37Masi nakhoina asengba tinnabasingni hāina lāothokkadaba Jehobāgi chākkhāngbasingni, masi māgi māgi numitta Jehobāda mei thābagi katnapot ama, hāibadi mei thādokpagi katnapot ama, mahei maronggi katnapot ama, irātchaba ama amasung thaknabagi katnapotsing katnabani. 38Jehobāgi potthāba numitsing, nakhoigi khudonsing, nakhoigi wāsak pumnamak amasung nakhoigi katningbagi katnapot, nakhoina Jehobāda piba adugi mathaktani. 39Taretsuba thāgi tarāmangāsuba numitta, nakhoina nakhoigi lamgi mahei khomjinba matamda, nakhoina Jehobāda numit taretni chākkhāngba ngākkadabani; ahānba numitta potthāba numit oigani amasung nipānnisuba numitta potthāba numit oigani. 40Aduga ahānba numitta nakhoina aphaba upālsinggi usāsing, thāngtup pāmbisinggi masāsing, manā pungba upālsinggi usāsing amasung ising khong mapān'gi uilo upālsing lougani; aduga nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi māngda numit taretni harāogani. 41Aduga nakhoina chahida numit taretni Jehobāda chākkhāngba ama oina masi ngākkani. Masi nakhoigi mironsingda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani: taretnisuba thāda nakhoina masi pāngthokkani. 42Nakhoina numit taretni khāngpoksangsingda leigani; Israyel machāsingna pokpa pumnamak khāngpoksangsingda leigani, 43maduda nakhoigi mironsingna khanggani, madudi eina Israyel machāsingbu Ijiptagi puthoklakkhiba matamda, eina makhoibu khāngpoksangsingda leihankhi: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.' " 44Aduga Mousina Israyel machāsingda Jehobāgi chākkhāngbasing lāothokkhi.

Thāomeigi Thāo

24 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Thāomeising adu itattattana thānnaba, thāomeigidamak sumlaba chorpholgi• asengba thāo puraknaba Israyel machāsingda yāthang piyu. 3Sākhi adugi phikhan'gi mapānda, unapham phiyumda, Hāronna masi yāchangbadagina ayuk phāoba Jehobāgi māngda itattattana sem sāduna thamgani: masi nakhoigi mironsingda matam pumnamakki

23:32 Neh 13:19
23:34 Kho 23:16; 1Ni 8:2; Hāg 2:1; Joh 7:2
23:35 Leb 23:25
23:36 1Ni 8:2; 2It 7:9; Neh 8:18
23:37 Mas 28:1-29
23:38 Kho 20:10; 2It 2:4; Ijk 45:17
23:39 Kho 23:16; Jis 62:9
23:40 2Wā 12:7; Neh 8:10, 14-17; Ise 9:2; 118:17; 137:2; Jis 44:4
23:41 Kho 23:16
23:42 Kho 23:16
23:43 Ise 78:5
24:3 Kho 12:14

wāyen pathāp oigani. 4Mahākna asengba sanāgi thāomei makhong mathakta thāomeising asi Jehobāgi māngda itattattana sem sāduna thamgani.

A'ut-tal

5"Aduga nahākna akuppa yām lougani amasung maduna tandum tarānithoi hougani: tandum amada yām iphā amagi saruk tarāgi ani oigadabani. 6Aduga nahākna pareng amada taruk taruk oina pareng anithokna, Jehobāgi māngda asengba sanāgi tebalda talsing adu thamgadabani. 7Aduga nahākna pareng khudinggi mathakta asengba kunduru hāpkani. Masina tal adugi mathakta leiduna ningsingnaba saruk oina, Jehobāda mei thābagi katnapotni. 8Potthāba numit• khudingda mahākna masi Jehobāgi māngda itattattana sem sāduna thamgani. Masi Israāyel machāsinggidamak matam pumnamakki oiba wālepnabani. 9Aduga madu Hāron amasung mahākki machānipāsinggi oigani, aduga makhoina madu asengba maphamda chāgani; maramdi Jehobāda mei thābagi katnapotsinggi maraktagi madu mahākki maphamda khwāidagi sengbani, matam pumbagi chatna-pathāpni."

Isorbu Thina Ngāngbagi Dandi

10Aduga Israāyel nupi amagi machānipā, mapāna Ijip machā oiba, amana Israāyel machāsinggi marakta chatthoklammi; aduga Israāyel nupi adugi machānipā asiga Israāyelgi nipā amaga leiphamda khatnarammi. 11Aduga Israāyel nupi adugi machānipāna Jehobāgi ming adu thina ngānglammi amasung sirāp tourammi; aduga makhoina mahākpu Mousigi manākta purakkhi. Aduga mahākki mamāgi mingdi Selomit kou'i, mahākti Dān salāigi Dibrigi machānupini. 12Aduga Jehobāgi pukning makhoida phongdokpinaba makhoina mahākpu phājinduna thamlammi.

13Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 14"Sirāp toukhiba mahāk adu leipham adugi mapānda puthoklak'u; aduga mahākki wā tāhouba pumnamakna mahākki makokta makhoigi makhutsing thamsanu amasung miyām pumnamakna mahākpu nungna thāsanu. 15Aduga nahākna Israāyel machāsingda wā ngāng'u, 'Mahākki Isorbu sirāp touba mahākna masāgi pāp pujagani. 16Aduga Jehobāgi mingbu thina ngāngba mahākpu soidana hātkadabani amasung miyām pumnamakna mahākpu soidana nungna thāgani; lamlānba oirabasu, leibāk aduda pokpa oirabasu, mahākna Isorgi ming adu thina ngāngba matamda, mahākpu soidana hātkadabani.

17'Aduga kanāgumba mi amabu hātpa mahāk adubu soidana hātkadabani. 18Aduga sā hātpa mahākna masi singgani: sāgi mahut sā. 19Aduga kanāgumba mi amana mahākki yumlonnabada asok apan thok'hallabadi, mahākna toukhiba adugumna ma'ngonda masi tougadabani: 20akāibagi mahut akāiba, mitki mahut mit, yāgi mahut yā: mahākna mi amada asok apan thok'hankhibagum, ma'ngonda masi tougadabani. 21Aduga mahākna sā ama hātlabadi, mahākna masi hanjin'gani; aduga mahākna mi ama hātlabadi, mahākpu hātkadabani. 22Lamlānba oirabasu, nakhoi nasāmakki leibākki mi ama oirabasu nakhoigi wāyen amata oigani; maramdi eidi Jehobā nakhoigi Isorni.' "

23Aduga Mousina Israāyel machāsingda ngānglammi; sirāp toukhiba mahāk adu makhoina

24:4 Kho 25:31
24:5 Kho 25:30; Hib 9:2
24:6 Kho 25:23-30; Mas 4:7
24:7 Māt 2:11
24:8 Kho 25:30; Mas 4:7; 1It 9:32; 2It 2:4; Neh 10:33; Māt 12:5
24:9 Māt 12:4; Mār 2:26; Luk 6:4
24:10 Kho 12:38
24:11 Kho 3:15; 20:7; 31:2; Mas 1:4; Jos 7:18; 1Ni 7:14; 2Ni 6:33; Job 1:11
24:12 Kho 18:16
24:14 2Wā 13:9; Pāk 7:58
24:15 Kho 22:28
24:16 Kho 21:12; 22:28; 1Ni 21:10,13; Māt 26:66; Mār 14:64; Joh 10:33; Pāk 7:58
24:17 Mei 9:6; 2Wā 27:24
24:18 Pār 12:10
24:19 2Wā 19:21
24:20 Kho 21:23-24; Māt 5:38
24:22 Kho 12:49; Mas 9:14; Ijk 47:22
24:23 Hib 2:2-3; 10:28

leiphamgi mapānda puthokkhi amasung mahākpu nungna thākhi. Aduga Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugumna Israyel machāsingna toukhi.

Potthāba Chahi

25 Aduga Jehobāna Sināi chingda Mousida hāikhi, 2"Israyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Eina nakhoida pibigadaba leibāk aduda nakhoina changba matamda, Jehobāda lam aduna potthāba♦ ama ngākkani. 3Chahi taruk nahākna nahākki loubukta maru hun'gani, chahi taruk nahākna nahākki angur ingkholgi mari marāng kakkani amasung madugi mahei khomjin'gani. 4Adubu taretsuba chahida lam adugi potthābagi potthāba chahi, Jehobāgidamak potthāba chahi oigani: nahākna nahākki loubukta maru hulloidabani amasung nahākki angur ingkholgi mari marāng kakloidabani. 5Nahākna nahākki mahei lokkhraba loubukta mathanta houjarakpa mahei lokloidabani amasung nahākki mari marāng kaktaba angur pāmbidagi angursing khomjilloidabani. Maramdi masi lam adugi potthābagi chahini. 6Aduga lam adugi potthābagi potthok aduna nakhoigi chinjāk oigani. Nahākki, nahākki nanāigi, nahākki nanāi nupigi, nahākki anekpa nanāigi amasung nahākka loinana lamlānduna leiba nahākki mireibāk machāgi, 7nahākki yumsāgi amasung nahākki leibākta leiba sāsinggidamak lam aduda thokpa pumnamak adu chinjāk oigani.

Yāngkheisuba Chahigi Kumei

8'Nahākna chahisinggi potthāba taret, hāibadi chahi taret adu taretlak masing thigadabani. Aduga chahisinggi potthāba taretki matam adu na'ngonda chahi niphumāpan oigani. 9Adudagi taretsuba thāgi tarāsuba numitta nakhoina mapham khudingda pere houna khonggadabani, prāischit toubagi numitta nakhoigi leibāk pumnamak sinthungna nakhoina pere khonggadabani. 10Aduga nakhoina yāngkheisuba chahi adu senghan'gani amasung leibāk sinthungna leibāk aduda leiba pumnamakta ningtamba lāothokkani: masi nakhoigi naphamda achouba *kumei oigani; aduga nakhoi mi khudingna māgi māgi maramda han'gani amasung nakhoi mi khudingna māgi māgi imungda han'gani. 11Yāngkheisuba chahi asi nakhoida achouba kumei ama oigani: nakhoina maru hulloidabani, lam aduda mathanta houjarakpa mahei lokloidabani amasung nahākki kakthattaba angur pāmbigi maheising chahisida khomjilloidabani. 12Maramdi masi achouba kumei amani; masi nakhoida asengba oigani: aduga nakhoina loubukta mathanta houjarakpa mahei adu chāgani.

13'Kumei asigi chahida nakhoi mi khudingna māgi māgi lamda hanjin'gani. 14Aduga nahākna nahākki yumlonnabada karigumba khara yollabadi, nahākna nahākki yumlonnabadagi karigumba khara leirabadi, nakhoina amaga amaga tuhatnaroidabani. 15Achouba kumei adugi tungda chahisinggi masing matung inna nahākna nahākki yumlonnabadagi leigani amasung mahei maronggi chahisinggi masing matung inna mahākna na'ngonda yon'gani. 16Chahi yāmbagi matung inna nahākna madugi mamal hen'gatkani amasung chahi yāmdabagi maramna

25:1 Kho 19:11
25:2 2Wā 34:4
25:3 Kho 23:10-11
25:4 2It 36:21; Jis 36:16
25:5 Mei 40:10; Mas 6:3; 2Wā 23:24; 2Ni 19:29; Neh 13:15; Jis 5:2
25:6 Leb 25:20-21
25:7 Kho 23:11
25:9 Kho 30:10; Mas 10:8; Jos 6:4; Wāy 3:27; 1Sa 13:3; Jis 27:13; Jek 9:14
25:10 Mas 36:4; Jis 61:1; Jir 34:8,15,17; Ijk 46:17; Luk 4:19
25:11 Leb 27:17
25:13 Leb 27:24
25:14 1Sa 12:3-4; 1Ko 6:8
25:15 Leb 27:18-23

* **25:10** *kumei*: Hibruda "juwel".

nahākna masigi mamal hanthagani; maramdi mahei marong lokpa chahisinggi masing matung inna mahākna na'ngonda yon'gani. 17Maram aduna nakhoina amaga amaga tuhatnaroidabani; adubu nahākna nahākki Isorbu kigadabani; maramdi eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

18 ‘Maram aduna nakhoina eigi wāyen pathāpsing in'gani, eigi wāyensing ngākkani amasung makhoi adu tougani; aduga nakhoina akiba leitana leibāk aduda leigani. 19Aduga lam aduna madugi mahei thok'han'gani, aduga nakhoina napuk thanna chāgani amasung maduda akiba leitana leigani. 20Aduga nakhoina hāirabadi, “Eikhoina marusu hundrabadi nattraga eikhoigi potthoksu khomjindrabadi, taretsuba chahida eikhoina kari chāgani?” 21Taruksuba chahida eina eigi bor nakhoida pibigani amasung masina chahi ahumgidamak mahei pān'gani. 22Aduga nipānsuba chahida nakhoina maru hun'gani amasung māpansuba chahi phāoba ariba mahei chāgani; madugi mahei marong pusillaktriba phāoba nakhoina ariba mahei chāgani.

23 ‘Lam adu matam pumnamakki oina yonthokloidabani, maramdi lam adu eigini; maramdi nakhoidi eiga loinariba mireibāk machāsing amasung lamlānbasingni. 24Aduga nakhoina khut chanba lam pumnamak adu nakhoina handok'han'gani.

25 ‘Nahākki nachin nanāona lāiraraktuna mahākki lam khara yonthoklabadi amasung mahākki mari matā amana masi handoknaba lāklabadi, mahākki machin manāona yonthokkhiba adu mahākna handokkani. 26Aduga nipā adugi handokpinaba kanā amata leitrabadi amasung mahāk masāna masi handokpa ngamlaklabadi, 27mahākna madu yonkhibagi chahising masing thisanu amasung mahākna masi leikhiba nipā aduda henna pisanu. Asumna mahākna mahākki lamda hannabani. 28Adubu mahākna masi ma'ngonda hanjinhanba ngamdrabadi, yonkhiba lam adu achouba kumeigi chahi phāoba masi leikhiba mahākki khutta leigani; aduga achouba kumei aduda masi thādokkani amasung mahākna mahākki lamda han'gani. 29Aduga kanāgumba mi amana chekpanna koisinba sahar amada leinaba yum ama yollabadi, mahākna yonkhiba chahi amagi manungda masi handokpa yāgani; chahi amagi manungda mahākna masi handokpa yāgani. 30Aduga chahi ama phāraga masi handoktrabadi, chekpanna koisinba saharda leiba yum adu leiriba mahākki amasung mahākki mironsinggi matam pumbagi oigani: aduga masi achouba kumei aduda thādokloi. 31Aduga khunggangsinggi akoibada chekpal leitaba makhoigi yumsingdi loubuk lamhāngsinggumna singthagani. Yumsing adu handokpa yāgani amasung achouba kumeida makhoibu thādokkani. 32Adubu Lebi machāsinggi saharsing amasung makhoigi oiraba lamgi saharsinggi yumsingdi, Lebi machāsingna handokningba matamda handokpa yāgani. 33Aduga kanāgumba mi amana Lebi machāsingdagi leirabadi, yonkhiba yum amasung mahākki oiraba sahar adu achouba kumeida thādokkani; maramdi Isrāyel machāsinggi marakta Lebi machāsinggi saharsinggi yumsingdi makhoigi oiraba maranni. 34Adubu makhoigi saharsinggi sanjābungsing yolloidabani, maramdi masi makhoigi matam pumnamakki oiraba lamni.

35 ‘Aduga nahākki nachin

25:17 Job 31:16; Pār 22:4; Jir 7:5; Jek 7:10; 1Th 4:6
25:18 Mei 26:5; 2Wā 12:10; Ise 4:8; Jir 23:6; Ijk 28:26
25:19 2Wā 11:14; Jis 55:10
25:20 Māt 6:25-34
25:21 Kho 16:5; 2Wā 28:8, 12; Ise 133:3; Ijk 44:30; Hāg 2:19; Māl 3:10
25:22 Jos 5:11-12
25:23 Mei 23:4; Kho 19:5; Mas 36:7; 1Ni 21:3; Ijk 46:18; Hib 11:13
25:24 Rut 4:7; Jir 32:8
25:25 Rut 4:4,7-8; Jir 32:7
25:27 Leb 25:16
25:28 Leb 25:13
25:32 Mas 35:1-8; Jos 21:1-45
25:33 Mas 18:20-24; 2Wā 18:1-2
25:34 Mas 35:2-5; Ijk 48:14; Pāk 4:36-37
25:35 2Wā 15:7-11; 24:14-15; Ise 37:21, 26; Pār 21:26; Luk 6:35

nanāona lāiraraktuna nakhoigi narakta mathanta hingjaba ngamdrabadi, nahākna mahākpu pāngbigani. Mireibāk machā, nattraga lamlānbagumna mahāk nahākka loinana leigani. 36Nahākna ma'ngondagi sendoi, nattraga sendong louganu, adubu nahākki Isorbu kiyu, masidi nahākki nachin nanāona nahākka hingminnaba yānabani. 37Nahākna sendoigidamak nahākki sen puthokloidabani amasung sendonggidamak nahākki achā athak ma'ngonda puthokloidabani. 38Nakhoida Kenān leibāk pibinaba amasung nakhoigi Isor oinanaba eina nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakkhiba eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

39'Aduga nahākka leiminnaba nachin nanāona lāiraraktuna na'ngonda masābu yonthoklabadi, nahākna mahākpu mināigum namduna thabak suhalloidabani. 40Adubu anekpa manāigum amasung lamlānba mi amagum, mahākna nahākka leiminnagani amasung achouba kumeigi chahi phāoba nahākki thabak sugani. 41Aduga mahākna na'ngondagi chatkani, mahākka loinana mahāk amasung mahākki machāsing yāogani. Aduga mahākna masāmakki imungda amasung mahākki mapā mapusinggi oiba lam aduda han'gani. 42Maramdi makhoi eigi ināisingni, eina makhoibu Ijip leibāktagi puthokkhibani; makhoibu mināisinggumna yolloidabani. 43Nahākna mahākki mathakta tamthina pālloidabani, adubu nahākki Isorbu kigadabani. 44Nahākna thamgadaba mināi nipāsing amasung mināi nupising adu nakhoigi akoibada leiba atoppa jātising oigani. Nakhoina makhoidagi mināi nipāsing amasung mināi nupising leigani. 45Adugisu mathakta nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machāsinggi machāsingdagi amasung nakhoigi leibākta makhoina pokpa, nakhoiga leiminnariba makhoigi imungsingdagi nakhoina makhoibu leigani; aduga makhoidi nakhoigi oigani. 46Aduga nakhoigi tungda, nakhoigi nachāsinggidamak phanggadaba oina phangnaba, nakhoina makhoibu phangpham thokpa oina lougani; makhoi matam pumnamakki oina nakhoigi mināising oigani. Adubu nakhoigi nachin nanāo, Isrāyel machāsinggi mathakta nakhoi amana amagi mathakta tamthina pālloidabani.

47'Aduga nahākki nanākta leiba lamlānba, nattraga mireibāk machā amana ināk khullaklabadi amasung mahākki manākta leiba nachin nanāona lāiraraktuna, nahākki nanākta leiba mireibāk machā, nattraga lamlānba aduda, nattraga mireibāk machāgi imungdagi kanāgumba mi amada masābu yollabadi, 48yonthoklaba tungda mahākpu amuk handokpa yāgani; mahākki machin manāosingdagi amana mahākpu handokpa yāgani. 49Mahākki makhurā, nattraga mahākki makhurāgi machānipāna mahākpu handokpa yāgani, nattraga mahākki imunggi mahākka naknaba mari matā amana mahākpu handokpa yāgani; nattraga mahākna ngamlabadi, mahākna masābu handokchaba yāgani. 50Aduga mahākpu ma'ngonda yonkhiba chahi adudagi achouba kumeigi chahi phāoba, mahākna masābu leikhiba mahākka matam pān'gani; aduga chahisinggi masing matung inna mahākki ayolmal oigani, anekpa manāi amagi matam matung inna masi ma'ngondasu oigani. 51Karigumba chahi yāmna wātlabadi, chahising adugi matung inna mahākna mahākpu leikhiba mamal adudagi

25:36 Kho 22:25; Jir 15:10
25:37 Kho 22:25
25:38 Mei 10:19; 17:7
25:39 1Ni 5:13; Jir 34:14
25:40 Kho 21:2
25:41 Jir 34:8
25:42 Leb 25:55
25:43 Mei 42:18; Kho 1:13-14; Ijk 34:4; Kol 4:1
25:46 Leb 25:43
25:47 1Sa 2:7-8; Neh 5:5; Job 24:9
25:48 Neh 5:5,8
25:49 Leb 25:26-27
25:50 Jis 16:14

mahākki handokmal amuk pigani. **52**Aduga achouba kumeigi chahi yougadaba chahi kharata wātlabadi, mahākna mahākka masing pān'gani amasung mahākki chahisinggi matung inna mahākna masāgi handokmal ma'ngonda amuk pigani. **53**Aduga chahi amagi anekpa manāigum mahākna mahākka leiminnagani. Nahākki māngda atoppana mahākki mathakta tamthina pālloidabani. **54**Aduga chahising asida mahākpu handoktrabadi, mahāk amasung mahākka loinana machāsing achouba kumeigi chahida thādokkani. **55**Maramdi eingonda Israyel machāsingdi ināisingni; eina Ijip leibāktagi puthokpikhiba makhoidi eigi ināisingni: eidi Jehobā nakhoigi Isorni.

Hāiba Inbagi Bor

26 ‘Nakhoina lāi murtising sāroidabani,
Nattraga ahakpa murti, nunggi yumbi yungkhatloidabani;
Nunggi murtida khurumnaba nakhoina masi nakhoigi leibākta lingkhatloidabani;
Maramdi eidi Jehobā nakhoigi Isorni.
2Nakhoina eigi potthāba numitsing♦ ngākkadabani, eigi asengba maphambu ikāi khumnagadabani:
Eidi Jehobāni.
3‘Nakhoina eigi wāyen pathāpsinggi matung inna chatlabadi, eigi yāthangsing ngāklabadi amasung makhoi adu tourabadi,
4Eina matam chāna nakhoida nong pibigani, aduga lam aduna masāgi potthok hengat'han'gani, aduga lamlakki upālsingna mahei yān'gani.
5Nakhoigi mahei marong yeithaba adu angur lokpa matam phāoba yougani, aduga angur lokpa adu maru hunbagi matam phāoba yougani;
Aduga nakhoina nakhoigi tal adu thanna chāgani, aduga akiba leitana nakhoigi leibākta leigani.
6Aduga eina leibāk aduda ingthaba pigani, nakhoina hiplabasu kanā amatana nakhoibu kihalloi.
Eina leibāk adudagi phattaba sāsing tānthokkani,
Aduga thāngsāng aduna nakhoigi leibāk phāoduna chatloi.
7Aduga nakhoina nakhoigi yeknabasingbu tānnagani, aduga makhoi nakhoigi māngda thāngsāng mayāda tāgani.
8Aduga nakhoigi mi ma'ngāna chāmabu tānnagani, nakhoigi mi chāmana lising tarābu chenhan'gani;
Nakhoigi yeknabasing nakhoigi māngda thāngsāng mayāda tāgani.
9‘Maramdi eina nakhoida onsinbigani, nakhoibu mahei yālhan'gani, nakhoibu masing yāmkhat'hanbigani, aduga nakhoiga loinana eigi wālepnaba chet'han'gani.
10Aduga nakhoina liduna thamba ariba mahei marong chāgani, anoubagi maramna ariba mahei marong puthokkani.
11Aduga eina nakhoigi narakta eigi phisang thamgani, aduga eigi thawāina nakhoibu tukkacharoi.

25:53 Leb 25:43; Kol 4:1
25:54 Leb 25:10, 13,28
25:55 Leb 25:42
26:1 Kho 20:4; 23:24; Mas 33:52; Ise 97:7; Jis 48:5; Jir 44:19; Hab 2:18
26:2 Kho 20:8
26:3 Mei 26:5; Kho 24:8; 2Wā 6:17
26:4 Job 5:10; Ise 65:9; 68:9; Jir 5:24; Hos 6:3; Jek 10:1
26:5 2Wā 6:11
26:6 Mei 37:20; Ise 29:11; Jis 17:2; Jir 30:10; Mik 4:4; Jep 3:13
26:7 Ise 18:37
26:8 2Wā 28:7; Jos 23:10; Wāy 15:15; Jis 30:17
26:9 Mei 1:22; 17:6-7,9; Neh 9:23
26:10 Leb 25:22
26:11 Kho 25:8; 2Wā 31:6; Ise 74:7; Ijk 37:27

12Aduga eina nakhoigi narakta chatkani amasung nakhoigi Isor oigani, aduga nakhoina eigi mising oigani.
13Nakhoina makhoigi mināi oidanaba nakhoibu Ijipki leibāktagi puthokpirakpa eidi Jehobā nakhoigi Isorni.
Aduga eina nakhoigi potpu lākpa adu thugāire amasung nakhoibu tingna chat'halle.

Hāiba Indabagi Sirāp

14'Adubu nakhoina eigi wā tādrabadi, yāthang pumnamak asi ngāktrabadi,
15Nakhoina eigi wāyen pathāpsing thousādrabadi, nattraga nakhoina eigi wāyensing hanggoirabadi, asumna nakhoina eigi yāthang pumnamak indaduna nakhoina eigi wālepnaba thugāirabadi,
16Eina nakhoida masi tougani: eina nakhoida tu chungna kiba, lokki lāina amasung achākpa lāihou houhan'gani, maduna mitsing mānghan'gani amasung thawāi wāhan'gani.
Aduga nakhoina arembada nakhoigi maru hun'gani, maramdi nakhoigi yeknabasingna madu chāgani.
17Aduga eina nakhoigi māyokta leigani, nakhoigi yeknabasinggi māngda nakhoibu hātkani.
Nakhoibu yengthiba makhoina nakhoigi nathakta pān'gani, kanā amatana nakhoibu tānnadrabasu nakhoina chen'gani.

26:12 Mei 3:8; Kho 6:7; Jir 7:23; 2Ko 6:16
26:13 Kho 6:6; Jis 10:27; Jir 2:20
26:14 Māl 2:2
26:15 Mei 17:7
26:16 Leb 25:27, 51; 2Wā 28:22; 1Sa 2:33; Ise 78:33
26:17 2Wā 28:7, 25,48
26:18 Ise 99:8; Āmo 3:14
26:19 2Wā 28:23; Job 38:38; Ise 10:4; Jis 16:6
26:20 Ise 127:1; Hāg 1:6
26:21 Mei 4:15
26:22 Mei 37:20; 2Wā 28:62
26:23 Jir 2:30; Jep 3:2
26:24 Leb 26:28, 41; 2Sa 22:27
26:25 Kho 5:3; Mas 16:46; Hab 3:5

18'Madu oiraba phāobada nakhoina eigi wā tādrabadi, eina nakhoigi pāpsinggidamak nakhoibu saruk taret henna cheirāk pigani.
19Aduga eina nakhoigi na'ngak kanba nāpan thudekkani.
Aduga eina nakhoigi atiyā nongdonbu yotkumna, nakhoigi mālembu pithrāigumna oihan'gani.
20Aduga nakhoigi pānggal arembada sijinnagani;
Maramdi nakhoigi lamna masāgi potthok hengat'halloi, lam adugi upālsingna maheising yālloi.
21'Aduga nakhoina eigi māyokta chatlabadi amasung eigi wā tādrabadi, eina nakhoigi pāpsinggi matung inna nakhoigi nathakta saruk taret henna lāithungsing purakkani.
22Eina nakhoigi narakta lamlakki sāsing thārakkani, makhoina nakhoigi nachāsingbu na'ngondagi mun'gani, nakhoigi yumsāsing mānghan'gani, amasung nakhoigi masing hanthahan'gani; aduga nakhoigi achouba lambising itāk tāk'han'gani.
23'Aduga makhoising asina eina nakhoibu cheirāk piraba phāobada, nakhoina eigi māyokta chatlabadi,
24Eina nakhoigi māyokta chatkani, nakhoigi pāpsinggidamak nakhoibu saruk taret henna cheirāk pigani.
25Aduga eina nathakta

thāngsāng ama purakkani, maduna eigi wālepnabagi laman khumba adu pāngthokkani;
Aduga nakhoina nakhoigi saharsingda pulap punsinba matamda, eina nakhoigi narakta lāichat thārakkani;
Nakhoigi yeknabasinggi khutta nakhoibu pithokkani.
26Eina nakhoigi chāna-thaknaba thingba matamda, nupi tarāna leirang amada nakhoigi tal hougani, aduga makhoina nakhoigi tal adu khal onduna nakhoida pigani, aduga nakhoina chāgani, adubu penba leiroi.
27'Aduga madu oiraba phāobada nakhoina eigi wā tādaduna eigi māyokta chatlabadi,
28Eina mei houna sāoduna nakhoigi māyokta chatkani;
Aduga ei, eimakna nakhoigi pāpsinggidamak nakhoibu taretlak henna cheirāk pigani.
29Aduga nakhoina nakhoigi nachā nipāsinggi masā chāgani, nakhoina nakhoigi nachā nupisinggi masā chāgani.
30Aduga eina nakhoigi awāngba maphamsing mānghan'gani, nakhoigi murtising kakthatkani, nakhoigi lāi murtisinggi asiba masāsinggi mathakta nakhoigi asiba masāsing langsin'gani;
Aduga eigi thawāina nakhoibu hanggoigani.
31Aduga eina nakhoigi saharsing mānghan'gani,

26:26 Jis 3:1; Jir 37:21; Ijk 4:16-17
26:27 Leb 26:21, 24
26:28 2Wā 7:10; 32:19; Wāy 2:14; Ise 78:59
26:29 2Ni 6:29; Jir 19:9; Tng 4:10
26:30 1Ni 3:2, 4; Jis 27:9
26:31 Jis 1:7; Jir 4:7

26:32 Jis 5:6; Jir 12:11; 18:16
26:33 2Wā 4:27; Jir 40:3,15; Ijk 34:6; Joy 3:2
26:34 2It 36:21; Jir 7:34; Ijk 33:29
26:35 Jis 24:5-6
26:36 Jos 7:12; 2Ni 25:5; Job 13:25; Ise 58:7; Tng 1:3,6; Nāh 3:3
26:37 Jir 37:10

nakhoigi asengba maphamsing itāk tāk'han'gani, eina nakhoigi nungsiba manam nambiraroi.
32Eina leibāk adu itāk tāk'han'gani, aduga maduda leiba nakhoigi yeknabasingna maduda changaknagani.
33Eina nakhoibu jātisinggi marakta chāikhāigani amasung nakhoigi tungda thāngsāng ama sattokkani;
Aduga nakhoigi leibāk māng tāktuna leigani amasung nakhoigi saharsing khundāraroi.
34Adudagi leibāk aduna itāk tāktuna leiriba makhei amasung nakhoina nakhoigi yeknabasinggi leibākta leiriba makhei leibāk aduna potthāgani;
Aduga leibāk aduna potthāba numitsing phanggani.
35Aduga leibāk aduna itāk tāktuna leiriba makhei masi potthāgani;
Maramdi nakhoina masida leiri'ngeida nakhoigi potthāba numitsingda potthākhide.
36Aduga makhoigi yeknabasinggi leibākta nakhoigi naraktagi hingduna leihouba makhoida eina makhoigi thammoida sonthaba ama thārakkani;
Unā lengbagi makhonna makhoibu chenhan'gani;
Aduga makhoi thāngsāngdagi chenbagum makhoina chen'gani, aduga kanā amatana tānnadrabasu makhoi tugani.
37Aduga kanā amatana tānnadrabasu thāngsānggi

mamāngda oibagum,
makhoi amana amagi
mathakta tusin'gani;
Nakhoina nakhoigi yeknaba-
singgi māngda lepnaba
pānggal leiroi.
38Aduga nakhoina jātising-
gi marakta mānggani,
nakhoigi yeknabasing-
gi leibākna nakhoibu
chāthokkani.
39Aduga nakhoigi naraktagi
leihouba makhoi masā-
gi ayol arānda nakhoigi
yeknabasinggi leibāksing-
da māngsillakkani;
Aduga makhoigi mapā mapu-
singgi ayol arāndasu
makhoi makhoiga loinana
māngsillakkani.
40'Adubu makhoina makhoi-
gi ayon arān amasung
makhoigi mapā mapusing-
gi ayon arān, eingonda
thājaba yādana chatkhiba
makhoigi thājaba yādaba
adu yāona makhoina eigi
māyokta chatkhiba adu
hāidokcharabadi,
41Aduga einasu makhoigi
māyokta chatkhiba ama-
sung makhoigi yeknaba-
singgi leibākta makhoi-
bu purakkhiba adu
hāidokcharabadi,
Aduga makhoigi un kak-
taba thammoising adu
nollukchaduna makhoi-
na makhoigi marān adu
yājarabadi,
42Eina Jākobka lepnakhiba
eigi wālepnaba ning-
singbigani, aduga Isākka
lepnakhiba eigi wālepna-
basu amasung Abrāhāmga
lepnakhiba eigi wālepna-
basu eina ningsingbigani;
Aduga eina leibāk adu
ningsingbigani.

26:38 2Wā 4:26; Job 4:9; Ise 1:6; Jis 1:28; Jir 16:4
26:39 Kho 20:5; Jis 14:21; 24:16
26:40 Neh 9:2; Ise 32:5; 106:6; Jir 3:12-15; Hos 5:15; Luk 15:18; 1Jo 1:9
26:41 2Wā 10:16; 2It 7:14; Jis 6:7; Jir 4:4; Ijk 20:43; 44:9; Pāk 7:51
26:42 Mei 26:5; 28:15; Kho 2:24

26:43 Mas 11:20; 1Sa 8:7; Ise 69:25; 106:24; Jis 6:11; Jir 2:15; Tng 1:1; Ijk 21:23
26:44 2Wā 4:31; Wāy 2:1; 2Ni 17:20; 2It 6:36; Jir 4:27; 31:37; Rom 11:2
26:45 Kho 6:8; 2Wā 4:31
26:46 Kho 19:11
27:2 Mei 28:20

43Aduga nakhoina leibāk
adusu thādokkani,
makhoi yāodana leibāk
adu itāk tāklingeida
mahākki potthāba numit-
sing phanggani;
Aduga makhoina makhoi-
gi ayol arān'gi cheirāk
yājagani, maramdi
makhoina eigi wāyen-
sing yākhide amasung
makhoina eigi wāyen
pathāpsing hanggoikhi.
44Aduga pumnamak asi oidu-
nasu, makhoina makhoi-
gi yeknabasinggi leibāk-
ta leiri'ngeida, makhoibu
tumna mānghannaba
amasung makhoiga lepna-
khiba eigi wālepnaba
thugāinaba, eina makhoi-
bu langthokloi, eina
makhoibu hanggoiroi:
Maramdi eidi Jehobā makhoi-
gi Isorni.
45Adubu eina makhoigi Isor
oinanaba, eina makhoibu
jātisinggi mamāngda Ijip
leibāktagi puthoklakkhiba
makhoigi mapā mapu-
singga lepnakhiba wālep-
naba adu eina makhoigi-
damak ningsingbigani:
Eidi Jehobāni.' "
46Sināi chingda Jehobāna
Mousigi mapānna Jehobā ama-
sung Israyel machāsinggi marakta
lepnakhiba pathāpsing, wāyensing
amasung wāyen yāthangsing adu
makhoi asini.

Katthokkhrabasing Handokpa

27 Aduga Jehobāna Mousida
hāikhi, **2**"Israyel machāsing-
da wā ngāng'u amasung makhoi-
da hāiyu, 'Nahākna leppa mamalgi
matung inna kanāgumba mi amana
mioi kharabu Jehobāda athoiba
wāsak saktuna katthoklabadi,

3aduga nahākna leppa mamal adu chahi kunsubadagi chahi humphusuba phāobada leiba nipāgi oirabadi, nahākna leppa mamal adu asengba maphamgi sekel matung inna lupāgi sekel yāngkhei oigani. 4Aduga masi nupi oirabadi, nahākna leppa mamal adu sekel kunthrā oigani; 5aduga chahi mangāsubadagina chahi kunsuba phāoba oirabadi, nahākna leppa mamal adu nipāgidamak sekel kun amasung nupigidamak sekel tarā oigani; 6aduga thā amasubadagi chahi mangāsuba phāoba oirabadi, nahākna leppa mamal adu nipāgidamak lupāgi sekel mangā amasung nahākna leppa mamal adu nupigidamak lupāgi sekel ahum oigani; 7aduga chahi humphudagina mathak oirabadi, nipā oiragana nahākna leppa mamal adu sekel tarāmangā amasung nupi oiragana sekel tarā oigani. 8Adubu nahākna leppa mamaldagi tāna mahāk lāiraba oirabadi, mahāk masāmak purohitki māngda lākkani amasung purohitna mahākki mamal lepkani; aduga wāsakkhiba mahākki ngamjaba matung inna purohitna mahākki mamal lepkani.

9‘Aduga misingna Jehobāda katnapot ama purakpada sā oirabadi, Jehobāda piba asigumba pumnamak asengba oigani. 10Mahākna masi onthokloidabani amasung masi sindokloidabani, phattabagidamak aphaba, nattraga aphabagidamak phattaba. Aduga mahākna sāgidamak sā sindoklabadi, masi amasung sinnariba adu asengba oigani. 11Aduga amāngba sā ama oirabadi, makhoina madu Jehobāda irāttuna katloi. Mahākna sā adu purohit adugi māngda purakkani; 12aduga purohit aduna masi phei nattraga phatte hāiba yenglaga mamal lepkani; nahākna, hāibadi purohit aduna masigi mamal leppa adu masigi mamal oigani. 13Adubu mahākna masi handokninglabadi, nahākna leppa mamal aduda mahākna madugi saruk mangāgi ama hāpchin'gani.

14‘Aduga kanāgumba mi amana mahākki yum Jehobāda asengba oinaba katthoklabadi, purohit aduna phei nattraga phatte hāiba yenglaga masigi mamal lepkani; purohit aduna mamal leppa adugumna masigi mamal lengdana leigani. 15Aduga masi katthokkhiba mahākna mahākki yum handokninglabadi, nahākna leppa mamalda mahākna sen'gi saruk mangāgi ama hāpchin'gani amasung masi mahākki oigani.

16‘Aduga kanāgumba mi amana mahākki oiba loubukki saruktagi khara Jehobāda katthoklabadi, nahākna leppa mamal adu madugi changgadaba marugi matung inna oigani: bārli• maru *homar amagi mamaldi lupāgi sekel yāngkhei oigani. 17Aduga mahākna achouba kumeigi chahidagi mahākki loubuk katthoklabadi, nahākna leppa mamalgi matung inna masi lengdana leigani. 18Adubu mahākna achouba kumei adugi tungda mahākki loubuk katthoklabadi, purohit aduna achouba kumeigi chahi yougadaba wātliba chahising adugi matung inna ma'ngonda sen pāgani amasung nahākna leppa mamal adudagi masi khāidokkani. 19Aduga loubuk katthokkhiba mahākna masi handokninglabadi, nahākna leppa mamalda mahākna sen'gi saruk mangāgi ama hāpchin'gani amasung masi mahākki oigani. 20Aduga mahākna loubuk adu handoktrabadi, nattraga mahākna loubuk adu atoppa mi amada yonkhrabadi, masi amuk hanna

27:3 Kho 30:13
27:5 Mei 37:28
27:6 Mas 3:47
27:8 Leb 14:21-22
27:9 Mei 28:20; Kho 40:9; Mas 6:20; 2Wā 15:19
27:10 Leb 27:15-33
27:11 Kho 13:13; Mas 18:15
27:13 Leb 27:10
27:18 Leb 25:15-16

* **27:16** *homar*: Litar 220

handokloidabani. 21Adubu loubuk adu achouba kumeigi matamda thādokpa matamda masi katthokkhrabagum, loubuk asi Jehobāda asengba oigani; aduga purohit adugi oigani. 22Aduga kanāgumba mi amana mahākki oiraba loubuk adudagi nattaba, mahākna leiba loubuk ama Jehobāda katthoklabadi, 23purohit aduna achouba kumeigi chahi phāoba, nahākna leppa mamalgi matik chāba adu mahākka pān'gani. Aduga numit aduda nahākna leppa mamal adu mahākna Jehobāda asengba pot oina pigani. 24Achouba kumeigi chahi aduda, ma'ngondagi leirakpa loubuk adu ma'ngonda, hāibadi lam mapu oiraba ma'ngonda hanjin'gani. 25Aduga nahākna leppa mamal pumnamak asengba maphamgi sekel matung inna oigani: *gerā kunna sekel oigani.

26'Adubu ahānba pokpa oiba maramna Jehobāgi oigadaba sāsinggi ahānba pokpa adu mi kanā amatana katthokloidabani; masi sallāba nattraga yāo oirabasu Jehobāgini. 27Aduga masi amāngba sādagi oirabadi, nahākna leppa mamalgi matung inna mahākna masi handokkani amasung masigi saruk mangāgi ama maduda hāpchin'gani; nattraga masi handoktrabadi, nahākna leppa mamalgi matung inna masi yon'gani.

28'Adum oinamak, mi amana mahākki leijaba pumnamaktagi, sā amasung mi, nattraga mahākki saruk oiraba loubuktagi Jehobāda katthoklaba, katthokkhraba pot amata yolloidabani nattraga handokloidabani; katthokkhraba pot khuding Jehobāda khwāidagi asengbani. 29Misinggi marakta mānghannanaba katthokkadaba, katthokkhraba amabu handokloidabani, adubu mahākpu soidana hātkadabani.

30'Aduga lam adugi saruk tarāgi ama♦ pumnamak, hāibadi lam adugi marugi, nattraga upālgi maheigi oirabasu Jehobāgini; masi Jehobāda asengbani. 31Aduga mi amana mahākki saruk tarāgi amasing handokninglabadi, mahākna maduda madugi saruk mangāgi ama hāpchin'gani. 32Aduga sallup, nattraga hāmeng yāo sanggugi, hāibadi cheigi makhāda chatpa khudinggi saruk tarāgi amagi marida tarāsuba adu Jehobāda asengba oigani. 33Mahākna madu aphaba nattraga phattaba thiroidabani, nattraga madu mahut silloidabani; mahākna sinda sillabadi, madu amasung silliba adu asengba oigani; madu handokpa yāroi.' " 34Makhoi asi Jehobāna Sināi chingda Isrāyel machāsinggidamak Mousida pikhiba yāthangsingni.

27:21 Mas 18:14; Ijk 44:29
27:25 Kho 30:13; Mas 3:47; Ijk 45:12
27:26 Kho 13:12
27:28 Mas 18:14; Jos 6:17-19
27:29 Mas 21:2-3; 2Wā 7:26; 1Sa 15:18-23
27:30 Mas 18:26; 2Wā 7:6; Ejr 9:2; Neh 10:37; Jis 6:13; Māl 3:8
27:32 Jir 33:13; Ijk 20:37
27:33 Mas 18:21
27:34 Kho 19:11; Joh 1:17; Pāk 7:38; Gāl 4:24-25; Hib 12:18-25

* **27:25** *gerā*: Gerā amasi grām 0.6 romni.

MASING THIBA

A'iba: Mousi
Thoudoksinggi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1445-1406
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1406

Chāorākna Khrista poktringei chahi 1406 dagi 1400 phāobagi manungda lāirik asi Mousina irambani. Masida Israyelgi mikok thibagi wāpham yāori. Masidagi mingthon asi lākkhibani. Lāirik asi mapung oina Israyel machāsingna lamhāngda chahi niphu chattuna wāsakpibagi lamda changnaba ngamkheida thourāng touduna leiba matam adu phāobagi manungda makhoida thokkhiba thoudoksinggi maramda iba itihāski lāirikni. Lamhāngda chatlingeida makhoina murum murum sonkhiba amasung Isorna makhoida khāngbiba adugi maramda palli. Lāirik asida Israyel machāsingna māithikhibasingsu palli. Wāsakpibagi lamda changgadouraba Israyel machāsingda hāiba indabagi khudongthiba aduga hāiba inbada bor phanggadabagi maramda cheksin-wā oina ikhibani.

Lāirik asigi pandup 1-10 da Israyel machāsingna lamhāngda oikhiba phibam, pandup 11-33 da Sināi chingdagi lamhāngda chatkhiba amasung pandup 34-36 ta Mousina aroiba cheksin-wā tākpiba adu sugāina yāori.

.....

Mousina Mikok Thiba

1 Israyel machāsingna Ijip leibāktagi thoklaklaba matung anisuba chahigi anisuba thāgi ahānba numitta Jehobāna wā ngāngduna Sināigi lamhāngda unaphamgi phiyumda Mousida hāirak'i, **2**"Israyel machāsinggi miyām pumnamakki, makhoigi sāgeisinggi matung inna, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna amasung mamingsinggi masing matung inna nipā khuding amamam oina mikok thiyu, **3**chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān chatpa ngamba Israyelda leiba mi pumnamak, nahāk amasung Hāronna makhoigi lānmisinggi matung inna masing thigadabani. **4**Aduga salāi khudingdagi māgi māgi mapā mapusinggi imunggi makok oiba nipā amamam nakhoiga loinana leigadabani.

5"Nakhoiga lepminnagadaba mising adugi mamingsingdi asini: Rubendagi, Sadeyurgi machānipā Eliyur. **6**Simiyondagi, Surisāddāigi machānipā Salumiyel. **7**Jihudādagi, Āmminādābki machānipā Nahson. **8**Isākhārdagi, Suyārgi machānipā Nethānel. **9**Jebulundagi, Helon'gi machānipā Eliyāb. **10**Josephki machāsingdagi: Iphrāyimdagi, Āmmihudki machānipā Elisamā; Manāsedagi, Pedāhsurgi machānipā Gamāliyel. **11**Benjāmindagi, Gidiyonigi machānipā Abidān. **12**Dāndagi, Āmmisāddāigi machānipā Ahiyejar. **13**Aserdagi, Okrān'gi machānipā Pāgiyel. **14**Gādtagi, Duyelgi machānipā Eliyāsāph. **15**Naptālidagi, Enān'gi machānipā Ahirā." **16**Makhoising asi miyām maraktagi kouthokkhraba, makhoigi mapā mapusinggi salāisinggi luchingbasing, Israyelgi lising amamamgi makoksingni.

17Aduga maming pankhraba nipāsing asi Mousi amasung Hāronna loukhatlammi, **18**aduga anisuba thāgi ahānba numitta makhoina miyām pumnamakpu punsinhalle; aduga makhoina makhoigi sāgeisinggi pāri puri, makhoigi mapā mapusinggi imung manung, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba misingbu amamam oina isillammi. **19**Jehobāna Mousida yāthang

1:1 Kho 19:1; 27:21
1:2 Kho 30:11-16
1:3 Kho 4:14; 30:14; Jos 5:4; 1It 5:18
1:4 Leb 24:11; 2Wā 1:15; Jos 22:14
1:5 Mei 29:32; Pho 7:5
1:7 Mei 29:35; Kho 6:23; Rut 4:20; 1It 2:10; Ise 78:68; Māt 1:4; Luk 3:32
1:8 Mei 30:18
1:11 Ise 68:27
1:16 Kho 18:25; Mas 7:2
1:17 1It 12:31
1:18 Kho 30:14; Ejr 2:59; Hib 7:3
1:19 Kho 30:12

pikhibagi matung inna, mahākna Sināigi lamhāngda makhoibu masing thikhi. 20Isrāyelgi machānipā ahan Ruben'gi machāsing, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, amamam oina chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba nipā khuding: 21Ruben'gi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising niphutarukka chāmangāni.

22Simiyon'gi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna masing thikhraba makhoi, mingsinggi masing matung inna, amamam oina chahi kun suraba amasung madu hellaba nipā khuding, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 23Simiyon'gi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising yāngkheimāpan'ga chāhumni. 24Gādki machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 25Gādki salāidagi masing thikhraba makhoidi lising niphumangāga chātaruk yāngkheini. 26Jihudāgi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi mironsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 27Jihudāgi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising humphutarā mariga chātarukni.

28Isākhārgi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 29Isākhārgi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising yāngkheimariga chāmarini.

30Jebulun'gi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi mironsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 31Jebulun'gi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising yāngkheitaretka chāmarini.

32Josephki machāsingdagi, hāibadi Iphrāyimgi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 33Iphrāyimgi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising niphuga chāmangāni.

34Manāsegi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 35Manāsegi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising kunthrānithoiga chanini.

36Benjāmin'gi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung

1:20 Mei 29:32; Pho 7:5
1:22 Mei 29:33; Pho 7:7
1:24 Mei 30:11; Jos 13:24-28; Pho 7:5
1:25 Mei 46:16; 1It 5:11
1:26 Māt 1:2; Pho 7:5
1:27 2Sa 24:9
1:28 Mei 30:18; Pho 7:7
1:29 Mei 30:18
1:30 Mei 30:20; Pho 7:8
1:32 Mei 41:52; 49:26
1:33 1It 7:20
1:34 Mei 41:51; Pho 7:6
1:35 Mas 26:34
1:36 2It 17:17; Jir 32:44; Obā 1:19; Pho 7:8

manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 37Benjāmin'gi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising kunthrāmangāga chāmarini.

38Dān'gi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 39Dān'gi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising humphunithoiga chātaretni.

40Asergi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 41Asergi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising niphumāthoiga chāmangāni.

42Naptāligi machāsingdagi, makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoigi chāron suronsing, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, mingsinggi masing matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, lān soknaba chatpa ngamba pumnamak; 43Naptāligi salāidagi masing thikhraba makhoidi lising yāngkheihumdoiga chāmarini. 44Mousi, Hāron amasung Israāyelgi luchingba nipā tarānithoina māgi māgi mapā mapusinggi imunggi mahut sinduna mikok thikhiba makhoi adu asini. 45Asum touna Israāyel machāsingdagi masing thikhraba makhoi pumnamak adudi, makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, Israāyelda lān soknaba chatpa ngamba pumnamakni; 46masing thikhraba makhoi pumnamak adudi lākh tarukka lising ahumga chāmangā yāngkheini.

1:38 Mei 30:6; 2Wā 33:22
1:40 Mei 30:13; Pho 7:6
1:42 Mei 30:8; Pho 7:6
1:43 Kho 1:1-4
1:46 Kho 12:37; 2Sa 24:9
1:47 Mas 3:17-20
1:50 Kho 16:34; 25:9; Mas 3:7-8; 8:19,22; Pāk 7:44; Pho 15:5
1:51 Kho 21:12; 26:1; Mas 10:17,21
1:52 Ise 20:5
1:53 Kho 38:21; Leb 10:6; 2Wā 9:22

Lebi Machāsing Masing Thibada Yāodaba

47Adubu makhoigi marakta Lebi machāsingbudi makhoigi mapā mapusinggi salāi matung inna masing thikhide. 48Marāmdi Jehobāna Mousida hāirak'i, 49"Nahākna Lebigi salāitabudi masing thiroidabani amasung Israāyel machāsinggi marakta makhoigi mikok thiroidabani; 50adubu nahākna Lebi machāsingbu sākhigi phisang, madugi pātra pumnamak amasung madugi pot pumnamak punaba hāpkadabani; makhoina phisang amasung madugi potchei pumnamak pugadabani; aduga makhoina maduda thougal tougadabani amasung phisanggi māigei marimakta makhoigi leipham khan'gadabani. 51Phisang adu honglamdāida Lebi machāsingna madu sidokkadabani: aduga phisang adu khan'gatpa matamda Lebi machāsingna madu khan'gatkadabani: aduga madugi manākta changsillakpa Lebi nattaba mi adu hātkadabani. 52Aduga Israāyel machāsingna makhoigi leipham khan'gani, mi khudingna māgi māgi leipham manākta amasung māgi māgi phirān'gi manākta makhoigi lānmising sinthungna leigani. 53Adubu Israāyel machāsinggi miyāmgi mathakta mei houna sāoba leitanaba Lebi machāsingna sākhigi phisanggi akoibada leipham khan'gadabani; aduga Lebi machāsingna sākhigi phisang ngākkadabani." 54Aduga Jehobāna Mousida pikhiba yāthang

pumnamak adugi matung inna Isrāyel machāsingna toukhi, asumna makhoina toukhi.

Salāigi Matung Inna Phiyum Khanba

2 Aduga Jehobāna Mousi amasung Hāronda wā ngāngduna hāirak'i, **2**"Isrāyel machāsinggi mi khudingna makhoigi mapā mapusinggi khudamga loinana masāgi phirān manākta leipham khan'gadabani; makhoina unapham phiyumgi akoibada lāptakna leipham khan'gadabani. **3**Aduga nongpok thangba māigeida, numit thokphamlomda Jihudāga loinaba lānmisinggi leiphamgi phirān matung inna makhoigi leipham khan'gadabani; aduga Āmminādābki machānipā Nahsonna Jihudā machāsinggi luchingbani. **4**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising humphutarā mariga chātarukni. **5**Aduga mahākka thangnana leipham khanba makhoidi Isākhārgi salāi oigadabani, aduga Suyārgi machānipā Nethānelna Isākhār machāsinggi luchingbani. **6**Mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising yāngkheimariga chāmarini. **7**Mathangda Jebulun'gi salāini, aduga Helon'gi machānipā Eliyābna Jebulun machāsinggi luchingbani. **8**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising yāngkheitaretka chāmarini. **9**Jihudāgi leiphamda makhoigi lānmisingga loinana masing thikhraba pumnamak adudi lākh amaga lising mariphu tarukka chāmarini. Makhoina ahānbada chatkadabani.

10"Khā thangba māigeida, makhoigi lānmisinggi matung inna Ruben'gi leiphamgi phirān leigadabani, aduga Sadeyurgi machānipā Eliyurna Ruben machāsinggi luchingbani. **11**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising niphutarukka chāmangāni. **12**Aduga mahākka thangnana leipham khan'gadaba makhoidi Simiyon'gi salāini, aduga Surisāddāigi machānipā Salumiyelna Simiyon machāsinggi luchingbani. **13**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising yāngkheimāpan'ga chāhumni. **14**Adudagi Gādki salāi, aduga Duyelgi machānipā Eliyāsāphna Gād machāsinggi luchingbani. **15**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising niphumangāga chātaruk yāngkheini. **16**Ruben'gi leiphamda makhoigi lānmisingga loinana masing thikhraba pumnamak adudi lākh amaga lising yāngkheimāthoiga chāmari yāngkheini. Makhoina anisubada chatkadabani.

17"Adudagi unapham phiyumna Lebi machāsinggi kāngbuga atoppa kāngbusinggi mayāida leiduna chatkadabani; makhoina leipham khankhiba adugumna makhoina chatkadabani, mi khudingna māgi māgi leiphamda makhoigi phirān manākta chatkadabani.

18"Nongchup thangba māigeida makhoigi lānmisinggi matung inna Iphrāyimgi leiphamgi phirān leigani, aduga Āmmihudki machānipā Elisamāna Iphrāyim machāsinggi luchingbani. **19**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising niphuga chāmangāni. **20**Aduga mahākki manākta Manāsegi salāi leigadabani, aduga Pedāhsurgi machānipā Gamāliyelna Manāse machāsinggi luchingbani. **21**Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising kunthrānithoiga chanini.

2:2 Ise 74:4; Jis 31:9; Jir 4:21
2:3 Kho 6:23
2:9 Wāy 1:1
2:18 Mei 48:20; Jir 31:18-20
2:20 Mei 48:20

22Adudagi Benjāmin'gi salāi leigadabani, Gidiyonigi machānipā Abidānna Benjāmin machāsinggi luchingbani. 23Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising kunthrāmangāga chāmarini. 24Iphrāyimgi leiphamda makhoigi lānmisingga masing thikhraba pumnamak adudi lākh amaga lising nipān'ga chāmani. Aduga makhoina ahumsubada chatkadabani.

25"Awāng thangba māigeida makhoigi lānmisinggi matung inna Dān'gi leiphamgi phirān leigadabani, aduga Āmmisāddāigi machānipā Ahiyejarna Dān machāsinggi luchingbani. 26Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising humphunithoiga chātaretni. 27Aduga mahākki manākta leipham khanba makhoi adudi Asergi salāi oigadabani, aduga Okrān'gi machānipā Pāgiyelna Aser machāsinggi luchingbani. 28Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising niphumāthoiga chāmangāni.

29"Adudagi Naptāligi salāi leigadabani, aduga Enān'gi machānipā Ahirāna Naptāli machāsinggi luchingba oigadabani. 30Aduga mahākki masing thikhraba tenggolgi lānmi masing adudi lising yāngkheihumdoiga chāmarini. 31Dān'gi leiphamda masing thikhraba makhoi pumnamak adudi lākh amaga lising yāngkheitaretka chātarukni. Makhoina makhoigi phirān'ga khwāigi tungda chatkadabani."

32Makhoi asi makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna Isrāyel machāsinggi masing thikhraba aduni. Makhoigi tenggolsing yāona leiphamsingdagi masing thikhraba makhoi pumnamak adudi lākh tarukka lising ahumga chāmangā yāngkheini. 33Adubu Jehobāna Mousida pikhiba yāthang adugi matung inna Isrāyel machāsinggi marakta Lebi machāsingdi masing thikhide. 34Jehobāna Mousida pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna Isrāyel machāsingna toukhi; makhoina makhoigi phirān manākta phiyum khankhi. Aduga māgi māgi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna makhoina chatkhi.

2:24 Ise 80:2
2:31 Jos 6:9
2:32 Kho 12:37

Purohitsing

3 Jehobāna Sināi chingda Mousiga wā ngāngnakhiba matamda Hāron amasung Mousigi mironsingdi asini. 2Hāron'gi machānipāsinggi mamingsingdi asini: ahānba pokpa Nādāb amasung Abihu, Eliyejar amasung Ithāmār. 3Makhoi asidi abhisek♦ toukhraba purohitsing amasung purohitki thabak tounanaba Hāronna katthokkhraba, mahākki machānipāsing adugi mamingsingni. 4Aduga Nādāb amasung Abihuna Sināigi lamhāngda Jehobāgi māngda kat'heidaba mei katpa matamda, makhoi Jehobāgi māngda sikhi, makhoigi machāsing pokkhide. Aduna Eliyejar amasung Ithāmārna makhoigi mapā Hāron'gi māngda purohitki thabak tourammi.

5Jehobāna Mousida wā ngāngduna hāirak'i, 6"Lebigi salāibu nakna pusillak'u amasung purohit Hāron'gi thougal tounaba mahākki māngda makhoibu lep'hallu. 7Aduga phiyumda thougal tounanaba, unapham phiyumgi māngda mahākki amasung miyām apumbagi thoudāng adu makhoina tougani. 8Aduga phiyumda thougal tounanaba, unapham phisanggi potchei pumnamakki amasung Isrāyel machāsinggi thoudāng adu

3:1 Kho 6:27; 19:11
3:2 Kho 6:23
3:3 Kho 28:41
3:4 Leb 10:1-2, 6,12; Mas 26:61; 1It 24:1-2
3:6 2Wā 10:8; 1It 15:2; 2It 29:11
3:7 Leb 8:35

makhoina tougani. 9Aduga nahāk-
na Lebi machāsingbu Hāron ama-
sung mahākki machānipāsingda
pigani; makhoidi Isrāyel machā-
singgi maraktagi ma'ngonda pumpi
pithoklabani. 10Aduga nahākna
Hāron amasung mahākki machā-
nipāsingbu makhoigi purohit-
ki thabak adu tounanaba hāpkani;
adubu manākta changsillakpa
Lebi nattaba mi adu hātkada-
bani." 11Aduga Jehobāna Mousida
wā ngāngduna hāirak'i, 12"Eina,
yeng'u, eina Isrāyel machāsinggi
marakta a'ngāng khāodagi tārakpa
ahānba pokpa pumnamakki mahut-
ta, Isrāyel machāsinggi maraktā-
gi Lebi machāsingbu lourabani.
Maram aduna Lebi machāsingdi
eigi oigadabani, 13maramdi ahānba
pokpa pumnamak eigini. Eina Ijip
leibākta ahānba pokpa pumna-
makta khut thākhiba numit aduda
eina Isrāyelda mi amasung sāgi
ahānba pokpa pumnamak eigida-
mak khāidokkhrabani. Makhoi eigi
oigadabani: eidi Jehobāni."

14Aduga Jehobāna wā ngāng-
duna Sināigi lamhāngda Mousida
hāirak'i, 15"Lebi machāsing-
bu makhoigi mapā mapusinggi
imung manunggi amasung makhoi-
gi sāgeisinggi matung inna masing
thiyu; thā ama amasung thā ama-
dagi hellaba nipā khuding nahāk-
na masing thigani." 16Jehobāna
Mousida yāthang pikhibagumna,
mahākna Jehobāgi wā matung inna
makhoibu masing thikhi. 17Makhoi
asidi makhoigi maming matung
inna Lebigi machānipāsingni:
Gereson, Kohāt amasung Merāri.
18Makhoi asidi makhoigi sāgei-
singgi matung inna Gereson'gi
machānipāsinggi mamingsing-
ni: Libni amasung Simi. 19Aduga
makhoigi sāgeisinggi matung inna
Kohātki machānipāsingdi asini:
Āmrām, Jishār, Hebron amasung
Ujiyel. 20Aduga makhoigi sāgei-
singgi matung inna Merārigi
machānipāsingdi asini: Māhli ama-
sung Musi. Makhoi asi makhoigi
mapā mapusinggi imung manung-
gi matung inna Lebi machāsinggi
sāgeisingni. 21Geresondagi Libni
machāsinggi sāgei amasung Simi
machāsinggi sāgei thokkhi; makhoi
asi Gereson machāsinggi sāgei-
singni. 22Thā ama amasung thā
amadagi hellaba nipā pumnamak-
ki masing matung inna, makhoi-
gi masing thikhraba makhoi
adudi lising taretka chāmangāni.
23Gereson machāsinggi sāgei-
singna nongchuplomda phisanggi
maningda leipham khan'gadabani.
24Aduga Lā'elgi machānipā
Eliyāphna Gereson machāsinggi
mapāgi imung manunggi luching-
ba oigani.

25Unapham phiyumda
Gereson'gi machānipāsinggi thou-
dāngsingdi phisang, phiyum
adugi kupnaba amasung unapham
phiyumgi changphamgi phikhan,
26sumānggi phikhansing, phisang
amasung lātnapunggi• akoibada
leiba sumānggi changphamgi
phikhan amasung madugi thouri-
sing, makhoi aduga mari leinaba
thabak pumnamakni.

27Kohāttagi Āmrām machā-
singgi sāgei, Jishārgi machāsinggi
sāgei, Hebronda leibasinggi sāgei
amasung Ujiyel machāsinggi sāgei
thokkhi; makhoi asidi Kohātki
machāsinggi sāgeisingni. 28Thā
ama amasung thā amadagi hellaba
nipā pumnamakki masingdi lising
nipān'ga chātarukni. Makhoi-
na asengba mapham adugi thou-
dāng adu tou'i. 29Kohātki machā-
nipāsinggi sāgeisingna phisanggi
khā thangba nākanda leipham
khan'gani. 30Aduga Ujiyelgi
machānipā Elisāphānna Kohātki
machāsinggi sāgeisinggi mapāgi

3:10 Kho 29:9; 30:7
3:12 Kho 13:2; Neh 13:29; Māl 2:4
3:13 Kho 13:12; Leb 11:44
3:14 Kho 19:1
3:17 Mei 29:34; Kho 6:16; Jos 21:6; 1It 15:4; 2It 29:12
3:18 Kho 6:17
3:19 Kho 6:18
3:20 Mei 46:11; Kho 6:19
3:21 Mei 46:11; Kho 6:17
3:25 Kho 25:9; 26:14, 36; 40:2
3:26 Kho 27:9; 35:18
3:27 Mei 46:11; Kho 6:18; 1It 26:23
3:28 Kho 25:8; 2It 30:19; Ise 15:1; Ijk 44:27
3:30 Kho 6:22; Leb 10:4

imung manunggi luchingba oigani.
31 Aduga makhoigi thoudāngdi upu, tebal, thāomei makhong, lātnapungsing, makhoina thougal toubada sijinnaba asengba maphamgi pātrasing, phikhan amasung maduga mari leinaba thabak pumnamak oigani. **32** Aduga purohit Hāron'gi machānipā Eliyejarna Lebi machāsinggi luchingbasinggi makok oigani amasung asengba mapham adugi thoudāng pāngthokliba makhoibu yengsin'gani.

33 Merāridagi Māhli machāsinggi sāgei amasung Musi machāsinggi sāgei thokkhi; makhoi asi Merārigi sāgeisingni. **34** Aduga thā ama amasung thā amadagi hellaba nipā pumnamakki masing matung inna, makhoigi masing thikhraba makhoi adudi lising tarukka chanini. **35** Aduga Ābihelgi machānipā Suriyelna Merārigi sāgeisinggi mapāgi imung manunggi luchingbani. Makhoina phisanggi awāng thangba nākanda leipham khan'gani. **36** Aduga Merārigi machānipāsingda sinnakhiba thoudāngdi phisanggi upāksing, madugi macheising, madugi yumbising, madugi phambāksing, madugi khutsu khutlāi pumnamak amasung maduda thougal toubada changba pumnamak, **37** sumānggi akoibada leiba yumbising, makhoigi phambāksing, uchupsing amasung makhoigi thourising aduga mari leinaba thabak pumnamak oigani.

38 Adubu phisanggi mamāngda nongpoklomda, hāibadi unapham phiyumgi mamāngda numit thokphamlomda leipham khanba makhoi adudi, Israyel machāsinggi thoudānggidamak asengba maphamgi thoudāng pāngthokliba Mousi, Hāron amasung mahākki machānipāsing oigani; adubu manākta changsillakpa Lebi nattaba mi adu hātkadabani. **39** Mousi amasung Hāronna Jehobāgi yāthangdagi Lebi machāsingbu makhoigi sāgeigi matung inna masing thikhi. Thā ama amasung thā amadagi hellaba nipā pumnamakki masingdi lising kunnithoini.

40 Jehobāna Mousida hāikhi, "Israyel machāsinggi marakta thā ama amasung thā amadagi hellaba ahānba pokpa nipā pumnamak masing thiyu amasung makhoigi mamingsing lou. **41** Aduga eidi Jehobāni, eigidamak nahākna Israyel machāsinggi marakta ahānba pokpa pumnamakki mahutta Lebi machāsing, aduga Israyel machāsinggi sā-san'gi marakta ahānba pokpa pumnamakki mahutta Lebi machāsinggi sā-san lougani." **42** Jehobāna Mousida pikhiba yāthanggi matung inna, mahākna Israyel machāsinggi ahānba pokpa pumnamak masing thikhi. **43** Aduga thā ama amasung thā amadagi hellaba ahānba pokpa nipā pumnamak, makhoigi minggi masing matung inna masing thikhraba makhoi adudi lising kunnithoi chani humphutarāhumdoini.

44 Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **45** "Israyel machāsinggi ahānba pokpa pumnamakki mahutta Lebi machāsingbu amasung makhoigi sā-san'gi mahutta Lebi machāsinggi sā-san lou. Aduga Lebi machāsingdi eigi oigadabani: eidi Jehobāni. **46** Aduga Lebi machāsingdagi henna masing yāmba Israyel machāsinggi ahānba pokpa chani humphutarāhumdoi adubu handokpinanaba, **47** nahākna nipā amamamdagi *sekel mangā mangā lougani amasung nahākna madu asengba maphamgi sekelgi matung inna lougani.

3:31 Kho 25:10-23, 31; 26:31-33; Mas 4:15; 2Wā 10:1-8; 1It 28:15; 2It 5:2; Jir 3:16
3:32 Kho 6:23
3:33 Mei 46:11; Kho 6:19
3:36 Kho 26:15-29; 36:36; Mas 4:31-32
3:37 Kho 27:10-17,19
3:38 1It 9:27
3:41 Leb 11:44
3:45 Leb 11:44
3:46 Kho 13:13
3:47 Kho 30:13; Leb 27:6, 25

* **3:47** *sekel*: Sekel amasi grām 11.5 ni.

Sekel amaga *gerā kun'ga mānnei. 48Aduga makhoigi ahenba masing adu handokpinaba nahākna sen adu Hāron amasung mahākki machānipāsingda pigani." 49Lebi machāsingna handokpikhraba makhoi adugi mathakta, makhoigi ahenba masing adudagi Mousina handokmal adu loukhi. 50Mahākna Isrāyel machāsinggi ahānba pokpasingdagi sen adu loukhi: asengba maphamgi sekelgi matung inna sekel lising amaga chāhum humphumangāni. 51Aduga Jehobāna Mousida pikhiba yāthanggi matung inna, hāibadi Jehobāgi wā matung inna handokpibagi sen adu Mousina Hāron amasung mahākki machānipāsingda pikhi.

Kohāt Machāsinggi Thabak

4 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousi amasung Hāronda hāirak'i, 2"Lebigi machānipāsinggi maraktagi Kohātki machānipāsinggi apunba masing adu makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna mikok thiyu, 3chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba makheidi unapham phiyumda thougal tounaba thabak suba yāoba ngambasingni. 4Kohātki machānipāsinggi thougaldi unapham phiyumda khwāidagi asengba potsinggi maramdani.

5 "Aduga leipham adu chatkhatpa matamda, Hāron amasung mahākki machānipāsingna lākkani, aduga makhoina khalliba phikhan adu louthoklaga sākhigi upu adu kupsin'gani. 6Aduga madugi mathakta †tahas ma'un'gi kupnaba adu thamgani amasung yāmna sangbānnaba phina madugi mathakta sandokkani amasung madugi pābotcheising adu pānsin'gani.

7"Aduga a'ut talgi tebal mathakta makhoina sangbānnaba phi sandokkani amasung madugi mathakta pukhamsing, khābeising, tenggotsing amasung thaknabagi katnapot heithanabagi pātra adu thamgani; aduga itattattana a'ut-tal maduda leigani. 8Aduga makhoina ngāngsang ngāngba phina makhoigi mathakta sandoklaga tahas ma'un'gi kupnaba pot aduna madumak kupkani amasung madugi pābotcheising adu pānsin'gani. 9Aduga makhoina sangbānnaba phi louduna thāomei thānnaba thāomei makhong, madugi thāomeising, chegapsing, tānthi pukhamsing amasung makhoina thāomei makhonggi thougal toubada sijinnaba thāogi pātra pumnamak kupsin'gani. 10Aduga makhoina madu amasung madugi pātra pumnamak tahas ma'unna kupliba adugi manungda thamgani, aduga madu pābotcheida thamgani. 11Aduga makhoina sangbānnaba phi adu sanāgi lātnapung• mathakta tingthokkani, madu tahas ma'un'gi kupnaba aduna kupsin'gani, aduga makhoina madugi pābotcheising adu pānsin'gani. 12Aduga makhoina asengba maphamda thougal toubada sijinnaba thougalgi pātra pumnamak lougani amasung makhoi adu sangbānnaba phida thamlaga tahas ma'un'gi kupnaba aduna makhoi adu kupsin'gani amasung madu pābotcheida thamgani. 13Aduga makhoina lātnapungdagi ut adu louthokkani amasung madugi mathakta manggrā machugi phina kupsin'gani. 14Aduga makhoina thougal toubada sijinnaba pātra pumnamak, hāibadi mekruk thānaba kambising, sāthinjeising, khābeising,

3:51 Mas 3:48
4:2 Kho 30:12
4:3 Mas 4:23, 30,35,39; 1It 23:3; Ejr 3:8
4:5 Kho 26:31, 33; 1It 23:26
4:6 Kho 25:5, 13-15; 1Ni 8:7; 2It 5:8
4:7 Kho 25:30; 39:36; Leb 24:6; Jir 52:19
4:8 Kho 26:26-28
4:9 Kho 25:38
4:11 Kho 30:1,4
4:13 Kho 27:1-8; Leb 1:16
4:14 Kho 27:3, 6; 31:9; 1It 28:17; 2It 4:8,11; Jir 52:18

* **3:47** *gerā*: Gerā amasi grām 0.6 romni.
† **4:6** *tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde.

tenggotsing amasung lātnapunggi pātra pumnamak adu madugi mathakta thamgani, aduga makhoina madugi mathakta tahas ma'un'gi kupnaba adu tingthokkani amasung madugi pābotcheising adu pānsin'gani. 15Aduga leipham adu chatkhatlamdāida, Hāron amasung mahākki machānipāsingna asengba potchei amasung asengba maphamgi pātra pumnamak kupsinba loirabada, Kohāt machāsingna madu punaba lākkani; adubu makhoina asengba pot amata sokloidabani, nattrabadi makhoi sigani. Makhoi asi Kohātki machānipāsingna pugadaba unapham phiyumda leiba potsingni.

16"Aduga purohit Hāron'gi machānipā Eliyejargi thabakti thāomeigidamak thāo, manam nungsiba mekruk, numit khudinggi mahei maronggi katnapot, abhisekki thāo, phisang apumba, madugi manungda leiba pumnamak, asengba mapham amasung madugi pātra pumnamak yengsinbani."

17Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousi amasung Hāronda hāirak'i, 18"Nakhoina Lebi machāsinggi maraktagi Kohāt machāsinggi sāgeisinggi salāi mānghan'ganu. 19Makhoina khwāidagi sengba potsinggi manākta changsillakpa matamda, makhoi sidanaba adubu hingnaba makhoida asumna tou: Hāron amasung mahākki machānipāsingna manungda changduna makhoi mi khudingbu māgi māgi thabak amasung māgi māgi potlum punaba hāpkani. 20Aduga asengba potsing adu loisilli'ngeida makhoina mitkup ama phāoba yengnaba changloidabani, adu nattrabadi makhoi sigani."

Gereson Machāsinggi Thabak

21Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 22"Gereson'gi machānipāsinggi mapā mapusinggi imung manung amasung makhoigi sāgeisinggi matung inna apunba mikok thiyu, 23chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba makhoigi masing thigani, makhoi pumnamakti unapham phiyumgi thabak tounaba thabak suba yāoba ngambasingni. 24Gereson machāsinggi sāgeisinggi thabakti thougal touba amasung potlum pubani. 25Makhoina phisanggi phikhan, unapham phiyum, madugi kupnaba pot, madugi mathakta leiba tahas ma'un'gi kupnaba pot amasung unapham phiyumgi changphamgi phikhan, 26amasung sumānggi phikhansing, phisang amasung lātnapunggi akoibada leiba sumānggi thongjāogi changphamgi phi, makhoigi thourising, makhoigi thougal tounaba khutsu khutlāising amasung makhoigidamak sākhiba pumnamak pugani: asumna makhoina thougal tougani. 27Hāron amasung mahākki machānipāsinggi yāthang matung inna makhoigi potlum amasung thougal pumnamakta Gereson machāsinggi machānipāsingna thougal pumnamak tougani, aduga makhoigi potlum pubagi thoudāng pumnamak nakhoina makhoida sinnagani. 28Masi Gereson'gi machānipāsinggi sāgeisingna unapham phiyumda thougal tougadaba aduni; aduga makhoigi thoudāngsingdi purohit Hāron'gi machānipā Ithāmārgi makhādani.

Merāri Machāsinggi Thabak

29"Merāri machānipāsinggidi, nahākna makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna makhoibu masing thigani, 30chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba

4:15 Kho 28:43; 2Sa 6:6-7
4:16 Kho 25:6; 29:41; Leb 6:14-23; 10:6
4:20 Kho 19:21
4:25 Kho 26:14,36; 27:10-18
4:26 Kho 27:9, 16
4:28 Kho 6:23; Mas 4:33
4:29 Mei 46:11; Kho 30:12

makhoibu nahākna masing thigani, makhoi adudi unapham phiyumgi thabak tounaba thabak subada yāoba ngambasingni. 31Aduga unapham phiyumda makhoigi thougal pumnamakki matung inna makhoigi potlumgi thoudāngdi asini: phisanggi upāksing, madugi macheising, madugi yumbising amasung madugi phambāksing, 32aduga akoibada leiba sumānggi yumbising, makhoigi phambāksing, uchupsing, thourising, makhoigi khutsu khutlāisingga mari leinaba makhoigi thougal pumnamak; aduga nakhoina makhoigi ming panduna māna māna pugadaba potcheising sinnagadabani. 33Masi unapham phiyumda, makhoigi thougal pumnamakki matung inna Merārigi machānipāsinggi sāgeisingna purohit Hāron'gi machānipā Ithāmārgi makhāda thougal tougadaba aduni."

Lebi Machāsinggi Masing Thiba

34Mousi, Hāron amasung miyāmgi luchingbasingna Kohāt machāsinggi machānipāsingbu makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna masing thikhi, 35chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba makhoi adudi unapham phiyumgi thabak tounabagidamak thabak suba yāoba ngambasingni. 36Aduga makhoigi sāgeisinggi matung inna masing thikhraba makhoi adudi lising aniga chātaret yāngkheini. 37Jehobāna Mousigi mapānna yāthang pikhibagi matung inna Mousi amasung Hāronna masing thikhiba, unapham phiyumda thougal tougadaba khudingmak, Kohāt machāsinggi sāgeisinggi masing thikhiba makhoi adudi asini. 38Aduga Gereson'gi machānipāsingbu makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna masing thikhi, 39chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba makhoi adudi unapham phiyumgi thabak tounabagidamak thabak suba yāoba ngambasingni. 40Makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna masing thikhraba makhoi adu lising aniga chātaruk kunthrāni. 41Jehobāgi yāthang matung inna Mousi amasung Hāronna masing thikhiba, unapham phiyumda thougal touriba khudingmak, Gereson'gi machānipāsinggi sāgeisinggi masing thikhiba makhoi adudi asini.

42Aduga Merārigi machānipāsinggi sāgeising, makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna masing thikhi, 43chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba makhoi adudi unapham phiyumda thabak tounabagidamak thabak suba yāoba ngambasingni. 44Makhoigi sāgeigi matung inna masing thikhraba makhoi adudi lising ahumga chanini. 45Jehobāna Mousigi mapānna pikhiba wāgi matung inna Mousi amasung Hāronna masing thikhiba Merārigi machānipāsinggi sāgeisinggi misingdi asini. 46Aduga Mousi, Hāron amasung Isrāyelgi luchingbasingna Lebi machāsingbu makhoigi sāgeising amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna masing thikhi, 47chahi kunthrādagi chahi yāngkhei phāobagi manungda leiba makhoi adudi unapham phiyumda thabak tounaba thabak suba yāoba ngambasingni. 48Makhoigi masing thikhraba makhoi adudi lising

4:33 Kho 38:21
4:38 Mei 46:11

nipān'ga chāmangā mariphuni. 49Jehobāna Mousida yāthang pikhibagi matung inna, makhoi khuding māgi māgi thougal tounaba amasung māgi māgi potlum punaba makhoibu masing thikhi; asumna Jehobāna Mousida yāthang pikhiba matung inna, mahākna makhoibu masing thikhi.

Sengdaba Mising

5 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2"Israyel machāsingna kusti thungba khudingbu, ee-nāi tāba khudingbu amasung mi asiba masāna māng-hanba mi khudingbu leiphamdagi thādokkhinaba yāthang piyu. 3Nakhoina nipā oirabasu nupi oirabasu makhoibu mapānda thamgadabani; nakhoina makhoibu leiphamgi wāngmada thamgadabani. Eina makhoigi leiphamsinggi marakta leiriba makhoigi leiphamsing makhoina mānghalloidabani." 4Aduga Israyel machāsingna adumna toukhi amasung makhoibu leiphamgi wāngmada thamkhi; Jehobāna Mousida hāikhiba adugumna, Israyel machāsingna toukhi.

Pāp Hāidokchaba

5Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 6"Israyel machāsingda hāiyu, 'Mioibana touba pāp ama nipā nattraga nupi amana touduna Jehobāgi maphamda thājaba yādaba oirabadi, mi adu marān leire, 7adudagi mahāk-na toukhraba mapāp adu mahāk-na hāidokchagani. Aduga mahākna marān'gidamak mahākna mapung phāna singgani amasung madugi saruk mangāgi ama maduda hāpchin'gani, aduga mahāk-na arānba toukhiba ma'ngonda madu pigani. 8Adubu karigumba marān adugidamak singbada lounaba mi adugi naknaba mari matā leitrabadi, marān adugidamak singba adu purohitkidamak Jehobāgi maphamda singsanu. Masi mahākkidamak *prāischit toubagi prāischitki yāo lāba adugi mathaktani. 9Aduga Israyel machā-singna purohitta purakpa makhoigi asengba pot pumnamakki katnapot khudingmak mahākki oigani. 10Aduga mi khudinggi asengba khudonsing adu mahākki oigani; kanāgumba mi amana purohitta piba adu purohitki oigani.' "

Thājaba Yādabi Nupi

11Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 12"Israyel machāsingda wā ngāngduna makhoida hāiyu, 'Kanāgumba nipā amagi nupina serānnana chatthoklaba amasung mahākki maphamda thājaba yādaba thabak touraba, 13aduga nipā amana nupi aduga hipminnaduna phamdinnaraba amasung madu mahākki mapuroibagi mityengdagi lotsillaba amasung mahākna masābu māngthokcharabasu lottuna thamlaba, aduga mahākki mathakta pinaba sākhi leitraba amasung thoudok aduda mahākpu phāhoudraba, 14aduga khambanbagi wākhal nipā aduda lāklaba, mahākna mahākki nupibu khamballaba amasung nupi adu mānglaba; nattraga khambanbagi wākhal nipā aduda lāklaba, aduga nupi adu māngdrabasu mahāk-na mahākki nupibu khamballa-badi, 15nipā aduna mahākki nupibu purohitki maphamda purakkani. Mahākna mahākkidamak mahāk-ki katnapot bārligi♦ yām †iphā♦ amagi saruk tarāgi ama purakkani; mahākna madugi mathakta thāo heiroidabani amasung kunduru

5:2 Leb 13:2-3; 15:2; 21:11; Māt 9:20
5:3 Kho 29:45; Leb 26:12; 2Ko 6:16
5:6 Leb 5:14-6:7; 6:2
5:7 Leb 5:5,16; Luk 19:8
5:8 Leb 5:15; 6:6-7
5:9 Kho 29:28; Leb 6:17; 2Wā 18:3-4
5:10 Leb 7:29-34
5:12 Kho 20:14
5:13 Kho 20:14
5:14 Sol 8:6
5:15 Kho 16:36; Leb 6:20; Ijk 21:23

* **5:8** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."
† **5:15** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

hāploidabani, maramdi masi khambanbagi mahei maronggi katnapotni, ningsing khudamgi katnapotni; masina ayol arān ningsinghalli.

16 ‘Aduga purohitna nupi adu manākta pusinduna Jehobāgi māngda mahākpu lep'han'gani. 17 Aduga purohitna leitān'gi chaphu amada asengba ising lougani. Aduga purohitna phisanggi leimāida leiba uphul khara lougani amasung madu ising aduda hāpchin'gani. 18 Aduga purohitna nupi adu Jehobāgi māngda lep'han'gani amasung nupi adugi kokki sam thādokkani amasung ningsing khudamgi katchaba, hāibadi khambanbagi mahei maronggi katnapot adu mahākki makhutta thamgani. Aduga sirāp thok'hanba akhāba ising adu purohitna mahākki makhutta pāigani. 19 Aduga purohitna nupi adubu wāsak'handuna ma'ngonda hāigani, “Kanāgumba nipā amana nahākka hipminnadrabadi, aduga nahākna napuroibagi makhāda leina leina atoppaga mānghanbagi thabak tounanaba chatthoktrabadi, sirāp thok'hanba akhāba ising asidagi nahākna naning tamjaro. 20 Adubu nahākna napuroibagi makhāda leina leina atoppada chatthoktuna mānghallamlabadi amasung napuroiba nattaba kanāgumba nipāna nahākka hipminnarabadi,” 21 Purohitna nupi adubu sirāpki wāsak adu wāsak'han'gani amasung purohitna nupi aduda hāigani, “Jehobāna nahākki pheigan pumhanba amasung nahākki puk kangkhat'hanba matamda, Jehobāna nahākki misinggi marakta nahākpu sirāpki masak amasung thina ngāngnapham oihan'gani; 22 aduga sirāp thok'hanba ising asina napuk kangkhat'hannaba amasung napheigan pumhannaba nahākki puk manungda changgani.” Aduga nupi aduna hāigani, “Āmen♦, Āmen.”

23 ‘Aduga purohitna sirāpsing asi lāirik amada isin'gani amasung mahākna madu akhāba isingna chāmthokkani. 24 Aduga sirāp thok'hanba akhāba ising adu mahākna nupi aduda thak'han'gani; aduga sirāp thok'hanba ising adu mahākki nungda changgani amasung khārakkani. 25 Adudagi purohitna nupi adugi makhuttagi khambanbagi mahei maronggi katnapot adu lougani amasung Jehobāgi māngda katnapot adu hāigani amasung madu lātnapung♦ mathakta katkani. 26 Aduga katnapot adudagi purohitna khubām thanna ningsing khudam oina louduna madu lātnapung mathakta mei thāgani, adudagi nupi aduda ising adu thak'han'gani. 27 Aduga mahākna nupi aduda ising thak'hallabada asumna thokkani, nupi adu mānglabadi amasung mahākki mapuroibagi maphamda thājaba yādana chatlamlabadi, sirāp thok'hanba ising aduna mahākki nungda changgani amasung khārakkani, mahākki puk kangkhatkani amasung mahākki pheigan pumgani; aduga nupi adu mahākki misinggi marakta sirāp oigani. 28 Aduga nupi aduna māngdraba, adubu senglaba, adu oirabadi mahāk maning tamjagani amasung mironjagani.

29 ‘Masidi khambanbagi wāyen yāthangni, nupi amana mapuroibagi makhāda leina leina atoppada chatthoktuna māngthokpada, 30 nattraga khambanbagi wākhanna nipā aduda lāktuna mahākna mahākki nupibu khamballabadi, mahākna nupi adubu Jehobāgi māngda lep'han'gani, aduga purohitna nupi adugi mathakta wāyen yāthang pumnamak asigi matung inna tougani. 31 Adudagi

5:18 Leb 10:6; 1Ko 11:6
5:21 Jos 6:26; 1Sa 14:24; Neh 10:29
5:22 2Wā 27:15; Ise 109:18
5:23 Jir 45:1
5:25 Leb 8:27
5:26 Leb 2:2
5:27 Jis 43:28; Jir 26:6; Jek 8:13
5:31 Leb 5:1; 20:17,19-20

nipā adu ayol arāndagi marān leiroi amasung nupi asina masāgi ayol arān pugani.' "

Nājir Mi

6 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **2**"Israyel machāsingda ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Nipā nattraga nupi amana Jehobāda katthokchanaba *Nājirgi wāsak, aruba wāsak saklabadi, **3**mahākna yu amasung mayāi kāba yudagi lāpna leigadabani, angur yugi asinba mahi nattraga mayāi kāba yugi asinba mahi thakloidabani; aduga mahākna angur mahi thakloidabani, asangba amasung akangba angur chāroidabani. **4**Mahākki tongānna leiri'ngeigi numit pumnamakki manungda mahākna angur pāmbidagi thokpa, marudagi maku phāoba kari amata chāroidabani. **5**Mahākki tongānna leiri'ngeigi wāsakki numit pumnamakki manungda mahākki makokta samkokthāng thāroidabani; mahākna Jehobāda tongānna leibagi numitsing adu mapung phādriba phāoba mahāk senggadabani amasung mahākki kokki sambul sānghan'gadabani. **6**Mahākna Jehobāda tongānna leiri'ngeigi numit pumnamakki manungda mahākna asiba hakchāng amagi manākta chatloidabani. **7**Mahākki mapā, mamā, machin manāo, nattraga mache machan siba matamda, mahākna masābu mānghalloidabani, maramdi mahākki Isorgi maphamda katthokpagi khudam adu mahākki makokta lei. **8**Mahākki tongānna leiri'ngeigi numit pumnamakki manungda mahākti Jehobāgi maphamda asengbani. **9**Aduga mahākki manākta kanāgumba nipā ama khanghoudana siraba amasung mahākna mahākki katthokpagi khudam leiba makok adu mānghallaba, adu oirabadi mahākki sengdokpagi numitta mahākna lu kokkadabani; mahākna taretnisuba numitta lu kokkadabani. **10**Aduga nipānnisuba numitta mahākna lam khunu ani, nattraga khunu machā ani unapham phiyumgi changphamda, purohitki maphamda purakkadabani. **11**Aduga purohitna amabu pāpki katnapot amasung atoppa adubuna mei thādokpagi katnapot oina katkani, aduga asiba adugi maramna mahākna pāp toukhibana mahākkidamak †prāischit tougadabani. Aduga numit adumaktada mahākki makok sengdokkadabani. **12**Mahākna tongānna leiri'ngeigi numitsing adu Jehobāda katthokkadabani amasung marān'gi katnapotkidamak chahi ama phāraba yāo machā ama purakkadabani; adubu mahākki tongānna leiba adu māngkhrabanina houkhraba numitsing adu māngjagadabani.

13'Aduga Nājirgi wāsakki wāyen yāthangdi asini: mahākna tongānna leibagi numitsing adu mapung phārabada, unapham phiyumgi changphamda mahākpu purakkadabani. **14**Aduga mahākna Jehobāda mahākki katnapot katkadabani: mei thādokpagi katnapotkidamak asoiba leitaba chahi ama phāraba yāo lāba machā ama, pāpki katnapotkidamak asoiba leitaba chahi ama phāraba yāo amom machā ama amasung ingthabagi katnapotsinggidamak asoiba leitaba yāo lāba ama, **15**aduga hāmei yāodaba tal thummok ama, thāo totlaba♦ aphaba yāmgi tal matumsing, thāo totpa hāmei yāodaba apāba talsing, makhoigi

6:2 Mei 28:20; Wāy 13:5; Pāk 21:23
6:3 Leb 10:9; 25:5; Rut 2:14; Ise 69:21; Pār 10:26; Āmo 2:12; Luk 1:15
6:5 1Sa 1:11; Ise 52:2; Jis 7:20; Ijk 5:1
6:6 Leb 21:1-3
6:7 Leb 21:1-2, 11
6:9 Leb 14:9; Pāk 18:18; 21:24
6:10 Leb 5:7; 14:10-11
6:11 Mei 8:20; Kho 29:36; 30:10
6:12 Leb 5:15; 12:6
6:13 Leb 14:11; Pāk 21:26
6:14 Kho 12:5; Leb 3:1; 4:3; 5:15
6:15 Mei 35:14; Kho 29:2; Leb 2:1

* **6:2** *Nājir*: arthadi "khāidoklaba"

† **6:11** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing katkadabani. 16Aduga purohitna madusing adu Jehobāgi māngda purakkadabani amasung mahākki pāpki katnapot amasung mahākki mei thādokpagi katnapot adu katkadabani. 17Aduga mahākna hāmei yāodaba talgi thummok adu yāona ingthabagi katnapotsing irātpot oina yāo lāba adu Jehobāda katkadabani; purohitnasu mahei maronggi katnapot amasung thaknabagi katnapotsu katkadabani. 18Aduga Nājirgi wāsak louba mi aduna unapham phiyumgi changphamda mahākki tongānna leibagi khudam leiba makok adu lu kokkadabani amasung mahākki tongānna leibagi khudam kokki sam adu louduna ingthabagi katnapotsinggi irātpagi makhāda leiba meida thamgani.

19'Nājirgi wāsak louba migi tongānna leibagi khudam oiba sam koklaba tungda, purohitna yāo lāba adugi phutlaba marengjum, thummoktagi hāmei yāodaba tal matum ama amasung hāmei yāodaba apāba tal ama louduna Nājir migi makhutta thamgadabani. 20Aduga purohitna makhoi adu hāibagi katnapot oina Jehobāgi māngda hāigani; aduga hāibagi katnapotki mathā amasung thānggattuna katpa maphei adu purohitkidamak asengbani. Adudagi Nājirgi wāsak louba mi adu yu thakpa yāre. 21Masidi Nājirgi wāsak louba migi tongānna leinabagidamak Jehobāgi maphamda mahākki katnapotki wāyen yāthangni, asida nattana mahākki makhutna phangjaba adu katchagadabani; mahākna wāsakpa matung inna mahākki tongānna leibagi wāyen yāthang matung inna mahākna tougadabani.' "

6:16 Leb 1:3
6:17 Kho 29:41; Leb 3:1; 23:13
6:18 Pāk 21:24
6:19 Leb 7:12; 1Sa 2:15
6:20 Leb 7:30, 34; 27:9; Pāo 9:7

6:23 2Wā 21:5; 1It 23:13
6:24 Mei 28:3; 2Wā 28:3-6; 1Sa 2:9; Ise 17:8; 28:9
6:25 Mei 43:29; Job 29:24; Ise 4:6; 25:16
6:26 Ise 4:6,8; Jis 14:7; Jir 33:6; Joh 14:27
6:27 2Wā 28:10; 2Sa 7:23; 2It 7:14; Neh 9:10; Jir 25:29; Ijk 36:23
7:1 Kho 30:26; 40:9-10, 17; 2It 7:9
7:3 Mei 45:19; 1Sa 6:7-14; 1It 13:7

Purohitki Bor

22Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 23"Hāron amasung machānipāsingda hāiyu, 'Asumna nakhoina Isrāyel machāsingbu bor pibigadabani; makhoida hāiyu,

24"Jehobāna nahākpu bor pibisanu amasung ngākpi senbisanu;
25Jehobāgi māithong na'ngonda ngānhanbisanu,
Aduga nahākpu thoujānbisanu.
26Jehobāna mahākki māithong na'ngonda thānggatpisanu,
Aduga na'ngonda ingthaba pibisanu." '

27"Aduga makhoina Isrāyel machāsinggida eigi ming thamgani, aduga eina makhoibu bor pibigani."

Luchingbasinggi Khudon

7Mousina phisang adu khan'gatpa loiraba matamda asumna thokkhi, madu abhisek♦ toukhi amasung sengdokkhi, madugi potchei pumnamak, lātnapung♦ amasung madugi pātra pumnamak; aduga mahākna pumnamak adu abhisek toukhi amasung sengdokkhi. 2Masing thikhrabasinggi mathakta pānnaba salāisinggi makok oiriba mapā mapusinggi imung manunggi makoksing, hāibadi Isrāyelgi luchingbasingna katchakhi. 3Aduga makhoina Jehobāgi māngda makhoigi katnapot oina mathak kuplaba san gāri taruk amasung sallāba tarānithoi, luchingba ani anigi san gāri amamam amasung amamamgidamak sallāba amamam puraklammi. Aduga makhoina makhoi adu phisanggi mamāngda purakkhi. 4Aduga Jehobāna

wā ngāngduna Mousida hāirak'i,
5"Unapham phiyumgi thougal
toubada sijinnanaba makhoidagi
madusing adu lou; aduga nahāk-
na makhoi adu Lebi machāsing-
da, mi khudingda māgi māgi
thougal matung inna pigadaba-
ni." 6Aduga Mousina san gārising
amasung sallābasing loukhi ama-
sung makhoi adu Lebi machāsing-
da pikhi. 7Mahākna san gāri ani
amasung sallāba mari Gereson'gi
machānipāsingda makhoigi
thougal matung inna pikhi; 8aduga
mahākna san gāri mari amasung
sallāba nipān Merārigi machānipā-
singda makhoigi thougal matung
inna pikhi. Makhoidi purohit
Hāron'gi machānipā Ithāmārgi
liching makhāda leirammi. 9Adubu
mahākna Kohātki machānipāsing-
da kari amata pikhide, maram-
di asengba maphamgi thougaldi
makhoigi oirammi, aduna makhoi-
na marengbānda asengba potsing
purammi.

10Aduga lātnapung adu abhisek
touba numitta luchingbasingna
lātnapung adu katthoknabagi-
damak katkhi; luchingbasingna
makhoigi katnapot adu lātna-
pung adugi mamāngda katkhi.
11Aduga Jehobāna Mousida hāikhi,
"Lātnapung katthoknabagidamak
makhoina makhoigi katnapot adu
numit khudinggi luchingba ama-
mamna katkadabani."

12Aduga ahānba numitta mahāk-
na mahākki katnapot katkhiba adu
Jihudāgi salāidagi Āmminādābki
machānipā Nahson oirammi.
13Aduga mahākki katnapotti
asengba maphamgi sekel matung
inna sekel chāmaga kunthrā
lumba lupāgi pukham ama, sekel
humphutarāgi lupāgi tenggot ama
amasung pātra animakta mahei
maronggi katnapotkidamak thāo
totlaba aphaba yām thanna yāoba;

7:9 Mas 3:31
7:10 2Wā 20:5; 2It 7:9
7:13 Kho 27:3; Leb 2:1; 27:3-7

14mekruk thanna yāoba sekel tarāgi
sanāgi khābei ama; 15mei thādok-
pagi katnapotkidamak san lāmchā
ama, yāo lāba ama amasung chahi
ama phāraba yāo lāba machā
ama; 16pāpki katnapotkidamak
hāmeng lāba ama; 17aduga ingtha-
bagi katnapotsing oina irātnaba-
gidamak sallāba ani, yāo lāba
mangā, hāmeng lāba mangā ama-
sung chahi ama phāraba yāo lāba
machā mangā: masi Āmminādābki
machānipā Nahson'gi katnapot
oirammi.

18Ninisuba numitta Isākhār
salāigi luchingba Suyārgi machā-
nipā Nethānelna katkhi. 19Mahāk-
na asengba maphamgi sekel
matung inna sekel chāmaga
kunthrā lumba lupāgi pukham ama
amasung sekel humphutarāgi lupā-
gi tenggot ama, mahākki katnapot
oina katkhi, pātra animakta mahei
maronggi katnapotkidamak thāo
totlaba aphaba yām thanna yāoram-
mi. 20Mekruk thanna yāoba sekel
tarāgi sanāgi khābei ama; 21mei
thādokpagi katnapotkidamak san
lāmchā ama, yāo lāba ama ama-
sung chahi ama phāraba yāo lāba
machā ama; 22pāpki katnapotki-
damak hāmeng lāba ama; 23aduga
ingthabagi katnapotsing oina
irātnabagidamak sallāba ani, yāo
lāba mangā, hāmeng lāba mangā,
chahi ama phāraba yāo lāba machā
mangā: masi Suyārgi machānipā
Nethānelgi katnapot oirammi.

24Humnisuba numitta Jebulun
machāsinggi luchingba, Helon'gi
machānipā Eliyābna katkhi:
25mahākki katnapotti asengba
maphamgi sekel matung inna sekel
chāmaga kunthrā lumba lupā-
gi pukham ama amasung sekel
humphutarāgi lupāgi tenggot ama;
pātra animakta mahei marong-
gi katnapotkidamak thāo totlaba
aphaba yām thanna yāorammi.

7:14 Kho 25:6; 1Ni 7:50; 2Ni 25:14; 2It 4:22
7:15 Kho 24:5; Leb 1:3
7:16 Leb 4:3
7:17 Leb 3:1

26 Mekruk thanna yāoba sekel
tarāgi sanāgi khābei ama; 27 mei
thādokpagi katnapotkidamak san
lāmchā ama, yāo lāba ama ama-
sung chahi ama phāraba yāo lāba
machā ama; 28 pāpki katnapotki-
damak hāmeng lāba ama; 29 aduga
ingthabagi katnapotsing oina
irātnabagidamak sallāba ani, yāo
lāba mangā, hāmeng lāba mangā
amasung chahi ama phāraba yāo
lāba machā mangā: masi Helon'gi
machānipā Eliyābki katnapot
oirammi.

30 Marinisuba numitta Ruben'gi
machāsinggi luchingba, Sadeyurgi
machānipā Eliyurna katkhi:
31 mahākki katnapotti asengba
maphamgi sekel matung inna sekel
chāmaga kunthrā lumba lupā-
gi pukham ama amasung sekel
humphutarāgi lupāgi tenggot ama;
pātra animakta mahei marong-
gi katnapotkidamak thāo tot-
laba aphaba yām thanna yāoram-
mi. 32 Mekruk thanna yāoba sekel
tarāgi sanāgi khābei ama; 33 mei
thādokpagi katnapotkidamak san
lāmchā ama, yāo lāba ama ama-
sung chahi ama phāraba yāo lāba
machā ama; 34 pāpki katnapotki-
damak hāmeng lāba ama; 35 aduga
ingthabagi katnapotsing oina
irātnabagidamak sallāba ani, yāo
lāba mangā, hāmeng lāba mangā
amasung chahi ama phāraba yāo
lāba machā mangā: masi Sadeyurgi
machānipā Eliyurgi katnapot
oirammi.

36 Mangānisuba numitta
Simiyon machāsinggi luching-
ba Surisāddāigi machānipā
Salumiyelna katkhi: 37 mahāk-
ki katnapotti asengba maphamgi
sekel matung inna sekel chāmaga
kunthrā lumba lupāgi pukham ama
amasung sekel humphutarāgi lupā-
gi tenggot ama; pātra animakta
mahei maronggi katnapotkidamak
thāo totlaba aphaba yām thanna
yāorammi. 38 Mekruk thanna
yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei
ama; 39 mei thādokpagi katnapot-
kidamak san lāmchā ama, yāo lāba
ama amasung chahi ama phāraba
yāo lāba machā ama; 40 pāp-
ki katnapotkidamak hāmeng lāba
ama; 41 aduga ingthabagi katnapot-
sing oina irātnabagidamak sallāba
ani, yāo lāba mangā, hāmeng
lāba mangā amasung chahi ama
phāraba yāo lāba machā mangā:
masi Surisāddāigi machānipā
Salumiyelgi katnapot oirammi.

42 Taruknisuba numitta Gād
machāsinggi luchingba Duyelgi
machānipā Eliyāsāphna katkhi:
43 mahākki katnapotti asengba
maphamgi sekel matung inna sekel
chāmaga kunthrā lumba lupā-
gi pukham ama amasung sekel
humphutarāgi lupāgi tenggot ama;
pātra animakta mahei marong-
gi katnapotkidamak thāo tot-
laba aphaba yām thanna yāoram-
mi. 44 Mekruk thanna yāoba sekel
tarāgi sanāgi khābei ama; 45 mei
thādokpagi katnapotkidamak san
lāmchā ama, yāo lāba ama ama-
sung chahi ama phāraba yāo lāba
machā ama; 46 pāpki katnapotki-
damak hāmeng lāba ama; 47 aduga
ingthabagi katnapotsing oina
irātnabagidamak sallāba ani, yāo
lāba mangā, hāmeng lāba mangā
amasung chahi ama phāraba yāo
lāba machā mangā: masi Duyelgi
machānipā Eliyāsāphki katnapot
oirammi.

48 Taretnisuba numitta
Iphrāyim machāsinggi luchingba
Āmmihudki machānipā Elisamāna
katkhi: 49 mahākki katnapotti
asengba maphamgi sekel matung
inna sekel chāmaga kunthrā lumba
lupāgi pukham ama amasung sekel
humphutarāgi lupāgi tenggot ama;
pātra animakta mahei maronggi

katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām thanna yāorammi. 50Mekruk thanna yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei ama; 51mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā ama; 52pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba ama; 53aduga ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba ani, yāo lāba mangā, hāmeng lāba mangā amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā mangā: masi Āmmihudki machānipā Elisamāgi katnapot oirammi.

54Nipānnisuba numitta Manāse machāsinggi luchingba Pedāhsurgi machānipā Gamāliyelna katkhi: 55mahākki katnapotti asengba maphamgi sekel matung inna sekel chāmaga kunthrā lumba lupāgi pukham ama amasung sekel humphutarāgi lupāgi tenggot ama; pātra animakta mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām thanna yāorammi. 56Mekruk thanna yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei ama; 57mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā ama; 58pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba ama; 59aduga ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba ani, yāo lāba mangā, hāmeng lāba mangā amasung chahi ama phāraba yāo machā mangā: masi Pedāhsurgi machānipā Gamāliyelgi katnapot oirammi.

60Māpannisuba numitta Benjāmin machāsinggi luchingba Gidiyonigi machānipā Abidānna katkhi: 61mahākki katnapotti asengba maphamgi sekel matung inna sekel chāmaga kunthrā lumba lupāgi pukham ama amasung sekel humphutarāgi lupāgi tenggot ama; pātra animakta mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām thanna yāorammi. 62Mekruk thanna yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei ama; 63mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā ama; 64pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba ama; 65aduga ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba ani, yāo lāba mangā, hāmeng lāba mangā amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā mangā: masi Gidiyonigi machānipā Abidān'gi katnapot oirammi.

66Tarānisuba numitta Dān machāsinggi luchingba Āmmisāddāigi machānipā Ahiyejarna katkhi: 67mahākki katnapotti asengba maphamgi sekel matung inna sekel chāmaga kunthrā lumba lupāgi pukham ama amasung sekel humphutarāgi lupāgi tenggot ama; pātra animakta mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām thanna yāorammi. 68Mekruk thanna yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei ama; 69mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā ama; 70pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba ama; 71aduga ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba ani, yāo lāba mangā, hāmeng lāba mangā amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā mangā: masi Āmmisāddāigi machānipā Ahiyejargi katnapot oirammi.

72Tarāmāthoinisuba numitta Aser machāsinggi luchingba Okrān'gi machānipā Pāgiyelna katkhi: 73mahākki katnapotti asengba maphamgi sekel matung inna sekel chāmaga kunthrā lumba lupāgi pukham ama amasung sekel humphutarāgi lupāgi tenggot ama;

pātra animakta mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām thanna yāorammi. 74Mekruk thanna yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei ama; 75mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā ama; 76pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba ama; 77aduga ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba ani, yāo lāba mangā, hāmeng lāba mangā amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā mangā: masi Okrān'gi machānipā Pāgiyelgi katnapot oirammi.

78Tarānithoinisuba numitta Naptāli machāsinggi luchingba Enān'gi machānipā Ahirāna katkhi: 79mahākki katnapotti asengba maphamgi sekel matung inna sekel chāmaga kunthrā lumba lupāgi pukham ama amasung sekel humphutarāgi lupāgi tenggot ama; pātra animakta mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām thanna yāorammi. 80Mekruk thanna yāoba sekel tarāgi sanāgi khābei ama; 81mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā ama; 82pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba ama; 83aduga ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba ani, yāo lāba mangā, hāmeng lāba mangā amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā mangā: masi Enān'gi machānipā Ahirāgi katnapot oirammi.

84Lātnapung adu abhisek touba numitta, Isrāyelgi luchingbasingna madugidamak katthokpa potsing adu asini: lupāgi pukham tarānithoi, lupāgi tenggot tarānithoi amasung sanāgi khābei tarānithoi. 85Lupāgi pukham amamamna sekel chāmaga kunthrā lummi amasung tenggot amamamna sekel humphutarāni. Lupāgi pātra pumnamak asengba maphamgi sekel matung inna sekel lising aniga chāmari lumlammi. 86Mekruk thanna yāoba sanāgi khābei tarānithoi, amamamna asengba maphamgi sekel matung inna sekel tarā lumlammi. Sanāgi khābei pumnamakna sekel chāmaga kunni. 87Mei thādokpagi katnapotkidamak sallāba pumnamakti sallāba tarānithoi, yāo lāba tarānithoi, chahi ama phāraba yāo lāba machā tarānithoi amasung makhoigi mahei maronggi katnapot yāona pāpki katnapotkidamak hāmeng lāba tarānithoi. 88Ingthabagi katnapotsing oina irātnabagidamak sallāba pumnamakti sallāba kunmari, yāo lāba humphu, hāmeng lāba humphu amasung chahi ama phāraba yāo lāba machā humphu oirammi. Masi lātnapung adu abhisek touraba tungda madugidamak katthokpa pot oirammi. 89Aduga Mousina Isorga wā ngāngnanaba unapham phiyumda changkhibada sākhigi potsing yāoba upugi mathakta leiba kubiphamdagi♦, *kharub♦ anigi maraktagi kanāgumbana ma'ngonda wā ngāngbagi khonjen mahākna tārammi; aduga mahākna ma'ngonda wā ngāngkhi.

7:88 Mei 32:14
7:89 Kho 16:34; 29:42; 40:2; Ise 80:1
8:2 Kho 25:37

Thāomeising

8 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2"Hāronda wā ngāngduna ma'ngonda hāiyu, 'Nahākna thāomeising adu thānbada thāomei taret aduna thāomei makhonggi mamāng adu ngān'gani.' " 3Aduga Hāronna asumna toukhi: Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugi matung inna Hāronna thāomei makhonggi

* **7:89** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

mamāngda thāomeising adu thānkhi. 4Thāomei makhong sākhiba adu sanāna yeithoklaga sākhibani; madugi machei amasung madugi leising phāoba yeithoktuna sābani. Jehobāna Mousida uhankhiba ma'ong adugi matung inna mahākna thāomei makhong adu sābani.

Lebi Machāsingbu Sengdokpa

5Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 6"Isrāyel machāsinggi maraktagi Lebi machāsingbu louduna makhoibu sengdok'u. 7Aduga makhoibu sengdoknanaba nahākna makhoida asumna tou: senghannabagi isingna makhoida khik'u, aduga makhoina masā apumba samkokthāngna koksanu, makhoina maphi maron sudoksanu amasung makhoi masā sengdoksanu. 8Adudagi makhoina san lāmchā ama amasung madugi mahei maronggi katnapot thāo totlaba aphaba yām lousanu, aduga nahākna pāpki katnapotkidamak atoppa san lāmchā ama lou. 9Aduga nahākna Lebi machāsingbu unapham phiyumgi mamāngda purak'u, aduga nahākna Isrāyelgi miyām apumbabu punsinhallu. 10Aduga nahākna Lebi machāsingbu Jehobāgi māngda purak'u, aduga Isrāyel machāsingna makhoigi khut Lebi machāsinggi mathakta thamgani. 11Aduga Hāronna Isrāyel machāsinggi hāibagi katnapot oina Lebi machāsingbu Jehobāgi māngda katkani, maramdi makhoina Jehobāgi thougal pāngthokpa yānanabani. 12Aduga Lebi machāsingna sallābasinggi makokta makhut thamgani, aduga nahākna Lebi machāsinggidamak *prāischit tounaba pāpki katnapotkidamak ama amasung mei thādokpagi katnapotkidamak atoppa amadu Jehobāda katkani. 13Aduga nahākna Lebi machāsingbu Hāron amasung mahākki machānipāsinggi mamāngda lep'han'gani amasung Jehobāda hāibagi katnapot oina makhoibu katkani.

14"Asum touna nahākna Lebi machāsingbu Isrāyel machāsingdagi tongānhan'gani, aduga Lebi machāsingdi eigi oigani. 15Adudagi Lebi machāsingna unapham phiyumda thougal tounaba changgani; aduga nahākna makhoibu sengdokkani amasung makhoibu hāibagi katnapot oina katkani. 16Maramdi Isrāyel machāsingdagi makhoi pumnamak eingonda pithoklabani; Isrāyel machā pumnamakki ahānba pokpa, hāibadi a'ngāng khāo hāngba khudinggi mahutta eina makhoibu eigidamak lourabani. 17Maramdi mi oirabasu sā oirabasu, Isrāyel machāsinggi ahānba pokpa pumnamak adu eigini; eina Ijip leibākta ahānba pokpa khudingbu hātpa numit aduda eina makhoibu eigidamak khāidokkhrabani. 18Aduga eina Isrāyel machāsinggi ahānba pokpa pumnamakki mahutta Lebi machāsingbu lourabani. 19Aduga unapham phiyumda Isrāyel machāsinggidamak thougal tounaba amasung Isrāyel machāsinggidamak prāischit tounaba, eina Isrāyel machāsingdagi Lebi machāsingbu khudon oina Hāron amasung mahākki machānipāsingda pibirabani, maramdi Isrāyel machāsingna asengba maphamda changlakpa matamda, Isrāyel machāsinggi marakta asi anā leitananabani." 20Aduga Jehobāna Lebi machāsinggi maramda Mousida yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna Mousi, Hāron amasung Isrāyel machāsinggi miyām pumnamakna Lebi machāsingda

8:4 Kho 25:9, 31-40
8:6 Leb 22:2; Jis 1:16
8:7 Mei 35:2; Leb 14:8-9; 2Wā 21:12
8:8 Leb 2:1; 4:3
8:9 Kho 29:4; 40:12; Leb 8:3
8:10 Leb 3:2; Pāk 6:6
8:11 Kho 29:24
8:12 Kho 29:10, 36; Leb 1:3; 4:3
8:13 Kho 29:24
8:14 Mas 3:12
8:17 Kho 4:23; 13:2; 22:29
8:19 Mas 25:11,13

* **8:12** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

toukhi. Asumna Israāyel machāsingna makhoida toukhi. 21Aduga Lebi machāsingna pāptagi masā sengdokchakhi amasung makhoina maphi maron sudokchakhi; aduga Hāronna makhoibu Jehobāgi māngda hāibagi katnapot oina katkhi, aduga Hāronna makhoibu sengdoknanaba makhoigidamak prāischit toukhi. 22Adudagi Lebi machāsingna Hāron amasung mahākki machānipāsinggi mamāngda unapham phiyumda thougal tounaba changkhi; Jehobāna Lebi machāsinggi maramda Mousida yāthang pikhiba adugi matung innani, asumna makhoina makhoida toukhi.

23Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 24"Masi Lebi machāsinggi maramdani: chahi kunmangā suraba amasung madu hellaba makhoina unapham phiyumgi thougal tounaba thabak suba yāoba ngambasingni; 25aduga chahi yāngkheidagi hellaba makhoi thabaktagi potthāragani amasung amuk hanna thougal touraroi. 26Adubu makhoina machin manāosingga unapham phiyum ngāknanaba sinnakhiba thabak adu mateng pāngba yāi amasung maru oiba thougalgi thabakti touraroi. Asumna Lebi machāsingda sinnakhiba thabak adugi matung inna nahākna makhoida tougani."

Lānthokpibagi Chākkhāngba

9 Aduga Israāyelna Ijip leibāktagi thoklaklaba matung anisuba chahigi ahānba thāda, Sināigi lamhāngda Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2"Israāyel machāsingna lānthokpibagi chākkhāngba♦ adu lepkhraba matamda ngāksanu. 3Thā asigi tarāmarinisuba numitki yāchangbada, lepkhraba matamda nakhoina madu ngākkani; nakhoina madugi wāyen pathāp pumnamakki matung inna amasung madugi niyam pumnamakki matung inna madu ngākkani." 4Aduga Israāyel machāsingna lānthokpibagi chākkhāngba adu ngāknaba Mousina makhoida hāikhi. 5Aduga makhoina ahānba thāgi tarāmarinisuba numitki yāchangbada Sināigi lamhāngda lānthokpibagi chākkhāngba adu ngākkhi: Jehobāna Mousida yāthang pikhiba pumnamak adugi matung innani, asumna Israāyel machāsingna toukhi.

6Aduga mi kharadi mi amagi asiba hakchānggi maramna māngduna numit aduda makhoina lānthokpibagi chākkhāngba ngākpa ngamkhide; aduga makhoina numit aduda Mousi amasung Hāron'gi mamāngda lākkhi. 7Aduga mising aduna ma'ngonda hāikhi, "Mi amagi asiba hakchānggi maramna eikhoi māngle. Israāyel machāsingga loinana lepkhraba matamda eikhoina Jehobāgi katnapot kattanaba eikhoibu thingliba karigino?" 8Aduga Mousina makhoida hāikhi, "Leptuna leiyu amasung nakhoigi maramda Jehobāna kari yāthang pibage hāiba adu eina tāge."

9Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 10"Israāyel machāsingda hāiyu, 'Nakhoigi naraktagi nattraga nakhoigi nachā nasusinggi maraktagi kanāgumba mi ama, mi amagi asiba hakchānggi maramna mānglaba, nattraga thāpna langpheida chatkhiba oirabasu mahākna Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba ngākpa yāgani. 11Anisuba thāgi tarāmarinisuba numitki yāchangbada makhoina madu ngākkani, hāmei yāodaba tal amasung akhāba manā masingga loinana madu chāgani. 12Makhoina madudagi kari amata ayuk phāoba thamloidabani,

8:21 Mei 35:2
8:24 Kho 38:21; 1It 23:3
9:1 Kho 40:2
9:3 Kho 12:2-11,42; Leb 23:5-8; 2Wā 16:1-8
9:4 Kho 12:11
9:5 Kho 12:6
9:6 Kho 18:15; Leb 5:3; 21:11
9:7 Mas 9:13
9:8 Kho 18:15; Leb 24:12; Ise 85:8
9:10 2It 30:2
9:11 Kho 12:6,8
9:12 Kho 12:8, 46; Joh 19:36

madugi saru amata thudekloidabani. Lānthokpibagi chākkhāngbagi wāyen pathāp pumnamakki matung inna makhoina madu ngākkani. 13Adubu asengba amasung langpheida chattaba mi aduna lānthokpibagi chākkhāngba ngāknanaba thou'oidrabadi, hāiriba mi adu mahākki misinggi maraktagi mānghan'gadabani, marammdi lepkhraba matamda mi aduna Jehobāda katnapot purakkhide; mi aduna masāgi pāp pujagani. 14Aduga nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machā amana Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba ngāklabadi, lānthokpibagi chākkhāngbagi wāyen pathāp matung inna amasung madugi niyam matung inna ngākkadabani, asumna mahākna tougani; mireibāk machā amasung leibāk aduda pokpa mahāk adugidamak nakhoigi wāyen pathāp amata oigani.' ”

Lamjingbiba Leichin

15Phisang sāgatkhiba numit aduda leichinna phisang, hāibadi sākhigi phiyum adu kuplammi; aduga yāchangbadagina ayuk phāoba phisang adugi mathakta meigi ma'onggum leirammi. 16Asumna numit khudinggi tattana leirammi; ayuk nungthinda leichinna madu kupsillammi amasung ahingdana meigi ma'onggum leirammi. 17Aduga phiyum adugi mathaktagi leichin kākhatpa khudinggi Isrāyel machāsingna chatlammi; aduga leichinna leiba mapham aduda Isrāyel machāsingna makhoigi leiphamsing khankhi. 18Jehobāgi yāthangda Isrāyel machāsingna chatpa hourammi amasung Jehobāgi yāthangda makhoina leipham khankhi; leichin aduna phisanggi mathakta leiriba makhei, makhoina makhoigi leiphamsingda leirammi. 19Aduga leichin aduna numit kayāmarum phisanggi mathakta leiba matamda, Isrāyel machāsingna Jehobāna sinnaba thoudāng adu ngāklammi amasung chatthoklamde. 20Aduga asumna oikhi, leichin aduna phisanggi mathakta numit kharanita leibada, Jehobāgi yāthang matung inna makhoina makhoigi phiyumsingda leirammi amasung Jehobāgi yāthang matung inna makhoina chatpa hourammi. 21Aduga asumna oikhi, leichin adu yāchangbadagi ayuk phāoba leiraga, madu ayukta kākhatkhibada makhoina chatlammi; ayuk nungthinda oirabasu ahingda oirabasu leichin adu kākhatpa khudinggi makhoina chatlammi. 22Numit nini, nattraga thā ama, nattraga chahi ama oirabasu leichin aduna phisanggi mathakta leiriba makhei Isrāyel machāsingna makhoigi leiphamsingda leirammi amasung chatthoklamde; adubu madu kākhatkhibada makhoina chatlammi. 23Jehobāgi yāthangda makhoina leiphamsingda leirammi amasung Jehobāgi yāthangda makhoina chatlammi; Jehobāna Mousida pikhiba yāthang adugi matung inna makhoina Jehobāna sinnaba thoudāng adu ngāklammi.

Lupāgi Peresing

10 Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2“Nahākna lupāgi pere ani sāo; nahākna peresing adu yeithoktuna sāgadabani; aduga nahākna makhoi adu miyām kounaba amasung kāngbusing chatnabagidamak sijinnagadabani. 3Aduga pere ani adu khongbada, miyām pumnamakna unapham phiyumgi changphamda nahākki nanākta punsin'gadabani. 4Adubu pere amakhakta khonglabadi, Isrāyelgi luchingbasingna,

9:13 Mei 17:14
9:14 Kho 12:19,43
9:15 Kho 26:30; 33:16; 38:21
9:16 Kho 40:38
9:17 1Ko 10:1
9:18 Kho 40:37
9:19 Kho 40:37; Leb 8:35
9:22 Kho 40:36-37
10:2 Neh 4:18; 12:35; Ise 47:5; Jir 4:5,19; Hos 5:8; Joy 2:1,15; Āmo 3:6
10:4 Kho 18:21

hāibadi mi lising amamamgi makoksingna nahākki nanākta punsin'gadabani. 5Nakhoina lānbāo khongbada nongpok thangbada leiba kāngbusingna chatkhatkadabani. 6Nakhoina anisuba lānbāo khongbada khā thangbada leiba kāngbusingna chatkhatkadabani; makhoina chatnabagidamak lānbāo khonggadabani. 7Aduga miyām ama punsinhan'gadaba matamda, nakhoina pere khonggadabani, adubu nakhoina lānbāo khongloidabani. 8Aduga Hāron'gi machānipā purohitsingna peresing adu khonggani; nakhoigi miron pumnamakta matam pumnamakki oina masi nakhoigidamak wāyen pathāp oigani. 9Aduga nakhoigi leibākta nakhoibu ot-neiriba yeknabagi māyokta nakhoina lān soknaba chatlabadi, nakhoina peresing adu lānbāo khonggadabani, aduga nakhoigi Isor Jehobāgi māngda nakhoibu ningsingbigani amasung nakhoigi yeknabasingdagi nakhoibu kanbigani. 10Nakhoigi harāoba numitta, nakhoigi lepkhraba chākkhāngba numitsingda amasung nakhoigi thā thāgi ahoubada nakhoina peresing adu nakhoigi mei thādokpagi katnapotsing, ingthabagi katnapotsing oiba irātpotsinggi mathakta khong'u; makhoi asina nakhoigi Isorgi māngda nakhoibu ningsingnabagidamak oigani: eidi Jehobā nakhoigi Isorni."

Sināidagi Kādes Barniyā

11Aduga asumna thokkhi, anisuba chahida, anisuba thāgi kunsuba numitta sākhigi phisang mathaktagi leichin adu kākhatkhi. 12Aduga Isrāyel machāsingna Sināigi lamhāngdagi makhoigi khongchat adu chatpa houkhi; aduga leichinna Pārān'gi lamhāngda lepkhi. 13Aduga Jehobāna Mousigi mapānna pikhiba yāthang adugi matung inna makhoina ahānba oina chatkhi. 14Ahānbada Jihudā machāsinggi leiphamgi phirānna makhoigi lānmisinggi matung inna chatlammi; aduga lānmi tenggol adugi mathakta Āmminādābki machānipā Nahson leirammi. 15Aduga Isākhār machāsinggi salāigi tenggolgi mathakta Suyārgi machānipā Nethānel leirammi. 16Aduga Jebulun machāsinggi salāigi lānmi tenggolgi mathakta Helon'gi machānipā Eliyāb leirammi. 17Aduga phisang adu sidoktuna Gereson'gi machānipāsing amasung Merārigi machānipāsingna phisang adu puduna chatlammi.

18Aduga Ruben'gi leiphamgi phirānna makhoigi lānmisinggi matung inna chatkhi; aduga madugi lānmi tenggol adugi mathakta Sadeyurgi machānipā Eliyur leirammi. 19Aduga Simiyon machāsinggi salāigi lānmi tenggol adugi mathakta Surisāddāigi machānipā Salumiyel leirammi. 20Aduga Gād machāsinggi salāigi lānmi tenggol adugi mathakta Duyelgi machānipā Eliyāsāph leirammi. 21Kohāt machāsingna asengba potsing adu puduna chatkhi. Aduga makhoina youraktringeida phisang adu khan'gatkhi.

22Aduga Iphrāyim machāsinggi leiphamgi phirānna makhoigi lānmisinggi matung inna chatlammi. Aduga madugi tenggol adugi mathakta Āmmihudki machānipā Elisamā leirammi. 23Aduga Manāse machāsinggi salāigi tenggol adugi mathakta Pedāhsurgi machānipā Gamāliyel leirammi. 24Aduga Benjāmin machāsinggi salāigi tenggol adugi mathakta Gidiyonigi machānipā Abidān leirammi.

25Aduga kāngbu pumnamakki

10:7 Jir 4:5; Joy 2:1; 1Ko 14:8
10:8 Mei 9:12; 1It 15:24; 2It 13:12
10:9 Mei 8:1; Kho 3:9; Wāy 2:18; 1Sa 10:18; 2Ni 13:4; 2It 13:12; Ise 106:4, 42
10:10 Leb 1:3; 3:1; 23:24; 1Sa 20:5, 24; 2Ni 4:23; Ise 81:3; Jis 1:13; Ijk 45:17; Āmo 8:5
10:11 Kho 38:21; 40:17
10:12 2Wā 1:1
10:13 2Wā 1:6

tungda makhoigi lānmi tenggol-singga loinana Dān machāsing-gi leiphamgi phirānna chatkhi; aduga madugi lānmi tenggol adugi mathakta Āmmisāddāigi machānipā Ahiyejar leirammi. **26**Aduga Aser machāsinggi salāi-gi lānmi tenggol adugi mathak-ta Okrān'gi machānipā Pāgiyel leirammi. **27**Aduga Naptāli machā-singgi salāigi lānmi tenggol adugi mathakta Enān'gi machānipā Ahirā leirammi. **28**Israyel machāsingna chatpa matamda, makhoigi lānmi-singgi matung inna makhoina asumna chatkhi.

29Mousina mahākki makubok Midiyānda leiba Reyuyelgi machā-nipā Hobābta hāikhi, " 'Eina nakhoida madu pibigani' hāi-duna Jehobāna hāikhiba mapham aduda eikhoi chatli: nahāk eikhoiga chatsi amasung eikhoina na'ngonda aphaba toubigani; maramdi Jehobāna Israyelgi maramda aphaba wāsakpikhre." **30**Adubu mahākna ma'ngonda hāikhi, "Ei chatloi, adubu eina ireibākta ama-sung eigi mari matāgi manāk-ta chatkani." **31**Aduga mahākna hāikhi, "Eina na'ngonda nonjari, eikhoibu thādokkanu; marам-di eikhoina lamhāngda kadāida leipham khan'gadaba adu nahāk-na khang'i amasung nahāk-na eikhoigi iphamda mit oigani. **32**Aduga asumna oigani, nahāk-na eikhoiga chatlabadi, Jehobāna eikhoida toubigadaba aphaba thabak adumak eikhoina na'ngonda toujagani."

33Aduga makhoina Jehobāgi chingdagi numit humnigi lambi chatkhi; aduga numit humnigi khongchat aduda Jehobāgi wālep-nabagi upu puduna makhoigida-mak potthāpham ama thinanaba makhoigi māng thāna chatkhi. **34**Aduga makhoina leiphamdagi chatthokkhibada Jehobāgi lei-chinna ayuk nungthinda makhoi-gi mathakta leirammi. **35**Aduga asumna thokkhi, upu adu puduna chatpada Mousina hāikhi,

"Jehobā, lengkhatpiyu!
Nahākki yeknabasing
chāikhāisanu,
Aduga nahākpu yengthiba
makhoi adu nahākki
māngdagi chensanu."

36Aduga maduna potthārabada, mahākna hāikhi,

"He Jehobā, hanbirak'u,
Israyelgi lising lisinggi
maphamda."

10:29 Kho 2:18; 3:1; Wāy 4:11
10:30 Kho 18:27
10:31 Job 29:15
10:32 Kho 12:48; 2Wā 10:18; Ise 22:27-31
10:33 2Wā 1:33; 10:8; Jos 3:3; Wāy 20:27; Ise 132:8
10:35 2Wā 5:9; Wāy 5:31; 1Sa 2:1; Ise 17:13; 68:1-2; Jis 17:12-14; 59:18
10:36 Mei 15:5; 2Wā 1:10; Neh 9:23
11:1 Kho 14:11; Leb 10:2; 2Wā 1:34; Ise 78:63; Jis 26:11; Tng 3:39
11:2 Mei 20:7; 2Wā 9:19-20; 1Sa 2:25; Jon 2:1
11:3 2Wā 9:22; Job 1:16; Jis 10:17
11:4 Kho 16:3
11:5 Kho 16:3
11:6 Kho 16:14

Isorna Wākatpasingbu Wāyenba

11 Aduga misingna wākatkhi, masina Jehobābu penhal-lamde; Jehobāna madu tākhi ama-sung mahākki asāoba mei houra-kkhi. Aduga Jehobāgi meina makhoigi marakta chākkhatkhi amasung leipham adugi chidāida leibasingbu tumna chākthokkhi. **2**Aduga misingna Mousida kapcha-rammi, Mousina Jehobāda hāija-bada mei adu mutkhi. **3**Aduga mahākna mapham adu *Tāberā koukhi, maramdi Jehobāgi mei makhoigi marakta chākkhi.

Ijipki Chinjāk Ningsingduna Wākatpa

4Aduga makhoigi marakta yāoba yānnaba miyāmna yāmna karāmba pokkhi amasung Israyel machāsingnasu amuk hanna kaptuna hāikhi, "Kanāna eikhoida chānanaba sā pibigani? **5**Eikhoina Ijipta lemna chāramba ngā, thabi, chinār, manā masing, tilhou ama-sung chanam adu eikhoina ning-sing'i; **6**adubu houjikti eikhoi chāningba poktre; eikhoigi māng-da mānnā♦ asi nattana atei kari

* **11:3** *Tāberā*: arthadi "mei chākpa"

amata leitre.” 7Mānnādi phadigom marugumlammi amasung madugi machudi *delliyam machugumlammi. 8Aduga misingna chatthoktuna madu khomjillaga chakrida takkhāirammi, nattraga sumbanda sugāirammi. Aduga madu khāngda hourammi amasung madudagi tandum hourammi; aduga madugi mahāodi anouba thāoda houba talgi mahāogumbani. 9Aduga ahingda makhoigi leiphamda liklā tābada maduga loinana mānnā tārammi.

Mousina Isorda Wākatpa

10Adudagi makhoigi sāgei matung inna mi khudingna māgi māgi phiyumgi changphamda kappa Mousina tārammi; aduga Jehobāgi asāoba adu kanna mei hourakkhi; aduga Mousisu mathawāi soklammi. 11Aduga Mousina Jehobāda hāijakhi, “Nahākna nanāibu wāhanbiriba karigino? Aduga nahākna mi pumnamak asigi potlum ithakta thonggatpiduna eina nahākki mityengda thoujān phangjadriba karigino? 12Mi pumnamak asi eina mironkhibrā? ‘Nahākna makhoigi mapā mapusingda pibigani hāina wāsakkhiba leibāk aduda a'ngāng yokliba mapāna khom thakliba a'ngāng pubagum, makhoibu nathāda konduna puro’ hāina nahākna eingonda hāinaba eina makhoibu pokkhibrā? 13Eina mi pumnamak asida pinanaba sā kadāidagi lourugani? Makhoina eingonda kaptuna hāirak'i, ‘Eikhoina chānanaba eikhoida sā pibiyu.’ 14Ei itomtana mi pumnamak asi puba ngamdre, maramdi masi eigidamak lummalle. 15Aduga nahākna eingonda asumna toubirabadi, eina na'ngonda nonjari, eibu khudakta hātpiyu, eina nahākki mityengda thoujān phangjarabadi, isāgi awāba phibam asi eibu uhanbiranu.”

Ahallaman Humphutarā

16Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, “Israyelgi ahallamansinggi maraktagi misinggi ahallamansing amasung makhoigi thou pubasingni hāina nahākna khangba nipā humphutarābu eigi inākta khomjillu; makhoibu unapham phiyumda purak'u, mapham aduda makhoina nahākka loinana lepnabani. 17Aduga eina kumtharaktuna mapham aduda nahākka wā ngāngnagani. Aduga eina na'ngonda leiba thawāi adu louduna makhoigi mathakta thamgani; aduga makhoina nahākka loinana misinggi potlum adu pugani, maram aduna nahāk nathantana madu puraroi. 18Aduga nahākna misingda hāiyu, ‘Hayenggidamak nasā sengdokchou, aduga nakhoina sā chāgani; maramdi nakhoina Jehobāgi nākongda kaptuna hāi, “Kanāna eikhoida chānanaba sā pigani? Maramdi Ijipta eikhoi nungāina leirambani.” Maram aduna Jehobāna nakhoida sā pibigani amasung nakhoina chāgani. 19Nakhoina nongma, nattraga nini, nattraga numit ma'ngāni, nattraga numit tarāni, nattraga numit kunni chāgadaba natte, 20adubu nakhoigi nātonda madu thoklaktriba amasung nakhoina madu hanggoidriba phāoba thā ama chupna chāgani, maramdi nakhoigi narakta leiba Jehobābu nakhoina yādre amasung mahākki māngda kaptuna hāi, “Eikhoina Ijip leibāktagi thoklakpa karigino?” ’ ” 21Aduga Mousina hāikhi, “Eiga leiminnariba mising asigi masingdi khongmi lākh tarukni; aduga nahākna hāikhi, ‘Makhoina thā ama chupna chānanaba eina makhoida sā pigani.’

11:7 Mei 2:12; Kho 16:14,31
11:8 Kho 16:16-18
11:9 Kho 16:13
11:11 Mei 34:30; Kho 5:22
11:12 Mei 12:7; Kho 13:5; Jis 40:11
11:13 Joh 6:5-9
11:14 Kho 18:18
11:15 Kho 32:32; 1Ni 19:4; Jis 38:12; Jon 4:3
11:16 Kho 3:16; 18:25
11:17 Kho 19:20; 1Sa 10:6; Jis 32:15; Joy 2:28; Hāg 2:5
11:18 Kho 19:10; Pāk 7:39
11:20 Leb 26:43; Jos 24:27; Wāy 8:23; 1Sa 10:19; Job 20:13, 23; 31:28; Ise 78:29; Jis 59:13; Hos 13:11
11:21 Kho 12:37

* **11:7** *delliyam*: Mamal yāmba nung nattraga manam nungsiba ugi manap oiramba yāi.

22 Makhoibu penhannaba makhoigidamak hāmeng yāo amasung sā-san hātkadrā? Nattraga makhoibu penhannaba makhoigidamak samudragi ngā pumnamak khomjin'gadrā?" 23 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Jehobāgi khut tellabrā? Na'ngonda hāikhiba eigi wā adu oigani oiroi hāiba houjik nahākna ugani."

24 Aduga Mousina thokkhiduna Jehobāgi wāsing adu misingda tamlammi, aduga mising adugi ahallamansingdagi nipā humphutarābu khomjillaga phiyum adugi akoibada lep'hankhi. 25 Aduga Jehobāna leichinda lengthabiraktuna ma'ngonda wā ngāngkhi amasung Mousida leiramba thawāi adudagi louduna ahallaman humphutarā aduda hāppikhi. Aduga asumna thokkhi, thawāi aduna makhoida leirabada, makhoina wā tākthokkhi, adubu madu amuk hanna toukhide.

Eldād Amasung Medādna Wā Tākthokpa

26 Adubu mi anidi leiphamda leihourammi: amagi mingna Eldād amasung atoppa adugi mingna Medād kourammi: aduga thawāi aduna makhoigi mathakta leirammi; makhoi asi maming ikhraba makhoigi marakta yāorammi, adubu phiyumda chatkhide. Makhoina leiphamda wā tākthokkhi. 27 Aduga nahā amana chenduna Mousida tamkhi, "Eldād amasung Medādna leiphamda wā tākthokli." 28 Aduga nahā oiringeidagi Mousigi mapāng oirakpa Nun'gi machānipā Josuwāna khumduna hāikhi, "Eigi ibungo Mousi, makhoibu thingbiyu." 29 Aduga Mousina ma'ngonda hāikhi, "Eigi maramgidamak nahākna kallaklibrā? Jehobāgi mi pumnamak asi wā tākthokpa mi oiramlabadiko! Jehobāna makhoida mahākki thawāi thambiramlabadiko!" 30 Aduga Mousina leiphamda hankhi; mahāk amasung Isrāyelgi ahallamansingsu hankhi.

11:22 Māt 15:33
11:23 1Sa 15:29; Jis 50:2; Ijk 12:25
11:25 Kho 19:9; Wāy 3:10; Pāk 2:17
11:26 1It 12:18; Pho 1:10
11:28 Kho 24:13; 33:11; Jos 1:1; 14:10
11:29 1Sa 10:5; 2It 24:19; Jir 7:25
11:31 Kho 16:13; Ise 78:26-28; 105:40
11:33 2Wā 9:7; Wāy 2:12; 2Ni 22:17; Ise 78:30; 106:29; Jis 10:16; Jir 44:3; Ijk 8:17
11:34 2Wā 9:22
12:1 Kho 2:21; 15:20
12:2 2Ni 19:4; Ijk 35:12-13; Mik 6:4

Selāb Ucheksing Thārakpa

31 Aduga Jehobādagi nungsit sitlaktuna samudradagi selāb ucheksing puraklaga leipham manākta, nākan asomda nongmagi khongchatki arāppa phāoba amasung atoppa nākallomda nongmagi khongchatki arāppa phāoba, leipham adugi akoibada, mālemgi leimāithakta khudup ani wāngna tārammi. 32 Aduga misingna numit adugi ahing nungthil chuppa amasung mathanggi numit chuppa Selāb ucheksing adu khomjinkhi. Khwāidagi yāmdana khomjinba mahāk aduna *homar tarā khomjinkhi; aduga makhoina makhoi adu makhoi masāgidamak leiphamgi akoibada sandoktuna thamkhi. 33 Aduga sā adu makhoigi mayāda leiri'ngeida, madu sāidringeida, mising adugi mathakta Jehobāgi mei houna sāoba lākkhi amasung Jehobāna mising aduda yāmna sāthiba asi anā thok'hankhi. 34 Aduga mapham adu †Kibrot-Hattābā koukhi, maramdi makhoina karāmba mising adubu mapham aduda phumkhi. 35 Aduga misingna Kibrot-Hattābādagi Haserotta chatkhi amasung Haserotta leikhi.

Miriyām Amasung Hāronna Murum Murum Sonba

12 Aduga Mousina luhongkhraba Kus nupi adugi maramda Miriyām amasung Hāronna mahākki mathakta wā ngāngkhi; maramdi mahākna Kus nupi ama luhongkhi. 2 Aduga

* **11:32** *homar*: Litar 220
† **11:34** *Kibrot-Hattābā*: arthadi "yāmna pāmbagi mongpham"

makhoina hāikhi, “Jehobāna Mousigi mapāntana wā ngāngbibrā? Mahākna eikhoigi ipānnasu wā ngāngbiba nattrā?” Jehobāna madu tākhi. 3Mousidi yāmna nollukpa, mālemgi leimāida leiba mi pumnamaktagi henna nollukpa mini. 4Aduga Jehobāna khudakta Mousi, Hāron amasung Miriyāmda wā ngāngkhi, “Nakhoi ahum unapham phiyum manākta lāk'u.” Aduga makhoi ahumna lākkhi. 5Aduga Jehobāna leichin'gi yumbida lengtharaklaga phiyumgi changphamda leptuna Hāron amasung Miriyāmbu koukhi. Aduga makhoi animak thoklakkhi. 6Aduga mahākna hāikhi,

“Eigi wāsing tāo:
Nakhoigi narakta wā tākthokpa mi ama leirabadi,
Jehobā masāmakna darsan amada ma'ngonda khanghanbigani;
Aduga mangda ma'ngonda wā ngāngbigani.
7Eigi ināi Mousidi adugumna touroi,
Mahākti eigi imung pumnamakta thājaba yābani.
8Eina mahākka māiga
māiga onsinnaduna wā ngāngnei,
Pākhongsingna nattaduna phongna;
Aduga mahākna Jehobāgi sak'ong ujei.
Maram aduna eigi ināi Mousigi mathakta
Nakhoina wā ngāngba kidabrā?”

9Aduga makhoigi mathakta Jehobāgi asāoba mei hourakkhi, aduga mahākna lengthokkhi. 10Aduga leichin adu phiyumdagi pāithokkhibada yeng'u, Miriyām unmuk ngouna kusti thungkhi. Aduga Hāronna Miriyāmbu yengkhi, aduga yeng'u, Miriyām kusti thunglammi. 11Aduga Hāronna Mousida hāikhi, “Awābanida! Eigi ibungo, eina na'ngonda nonjari, pāp asi eikhoida tāhanbiganu, hiram asida eikhoina pangna toukhre amasung eikhoina pāp toukhre. 12Kanāgumba amana mamāgi puknungdagi thoklakpada hakchāng tangkhāi ama chāthokkhraba asiba amagum Miriyāmbu oihanbiganu.” 13Aduga Mousina Jehobāda kaptuna hāijei, “He Isor, eina na'ngonda nonjari, houjik mahākpu phahanbiyu.”

14Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, “Mahākki mapāna mahākki mamāida tin sitchillabadi, mahākna numit taretni ikāiba khāngloidrā? Mahākpu numit taretni leipham adugi mapānda tham'u, aduga tungda mahākpu amuk lousinba yāgani.” 15Aduga numit taretni Miriyāmbu leiphamda changhandana mapānda thamkhi, aduga Miriyāmbu amuk pusillaktriba phāoba misingna chatkhide. 16Adugi matungda misingna Haserottagi chatkhiduna Pārān'gi lamhāngda leipham khankhi.

Lānjābasing Thāba

13 Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2“Eina Isrāyel machāsingda piba Kenān leibāk adu lonna yenglunaba nahākna nipāsing thāo. Makhoigi mapā mapusinggi salāi khudingdagi makhoigi luchingba mi amamam nahākna thāgadabani.” 3Aduga Jehobāgi yāthang matung inna Mousina Pārān lamhāngdagi makhoibu thākhi, mi pumnamak adu Isrāyel machāsinggi luchingbasingni.

4Aduga makhoigi mamingsingdi asini:

Ruben'gi salāidagi Jakkurgi machānipā Sāmmuwā;
5Simiyon'gi salāidagi Horigi machānipā Sāphāt;

12:3 Māt 11:29
12:5 Kho 13:21
12:6 Mei 15:1; 20:3; 1Sa 3:7,21; Māt 27:19; Hib 1:1
12:7 2Wā 34:5; Jos 1:12; Ise 105:26; Hib 3:2,5
12:8 Kho 24:2; Job 19:26; Ise 17:15; Jis 6:1
12:9 Mei 17:22; Kho 4:14
12:10 Kho 4:6; 40:2; 2Wā 24:9; 2Ni 5:1,27; 2It 16:12
12:11 2Sa 19:19
12:13 Kho 15:26; Hos 6:1
12:14 Leb 13:46; 2Wā 25:9; Job 17:6; Jis 50:6
12:15 Leb 13:4; 14:8
12:16 Mei 21:21
13:2 Leb 14:34; 24:11; 2Wā 1:22; Jos 1:3
13:3 Mas 12:16; 32:8

6 Jihudāgi salāidagi
Jephunnegi machānipā
Kāleb;
7 Isākhārgi salāidagi Josephki
machānipā Jigāl;
8 Iphrāyimgi salāidagi Nun'gi
machānipā Hosiyā;
9 Benjāmin'gi salāidagi
Rāphugi machānipā Pālti;
10 Jebulun'gi salāidagi Sodigi
machānipā Gāddiyel;
11 Josephki salāidagi, hāibadi
Manāsegi salāidagi Susigi
machānipā Gāddi.
12 Dān'gi salāidagi Gemālligi
machānipā Āmmiyel;
13 Asergi salāidagi Mikāyelgi
machānipā Sethur;
14 Naptāligi salāidagi Bophsigi
machānipā Nahbi;
15 Gādki salāidagi Mākigi
machānipā Guyel.
16 Makhoi asi leibāk
adu lonna yenglunaba
Mousina thākhiba mising
adugi mamingsingni.
Aduga Mousina Nun'gi
machānipā Hosiyābu
Josuwā thonkhi.

17 Aduga Kenān leibāk lonna yenglunaba Mousina makhoibu thāduna makhoida hāikhi, "Nakhoina Negebta lambi asomda kākhatlu amasung chingda kākhatlu. 18 Aduga leibāk adu karam tou'i, maduda leiba mising adu kalli nattraga kande, yāmmi nattraga yāmde hāiba yengthok'u. 19 Aduga makhoina leiriba leibāk adu karam tou'i, madu phei nattraga phatte, aduga makhoina leiba saharsing adu karam tou'i, makhoigi leiphamsing adu khājindabrā nattraga chekpanna khājinbrā? 20 Aduga leibāk adu karam tou'i, madu leihāo chenbrā nattraga chendabrā? Madu u houbrā nattraga houdabrā yeng'u. Aduga nakhoi nathounā phou amasung leibāk adugi uhei khara purak'u." Matam adu nganna munba angurgi matam oirammi.

21 Maram aduna makhoina chatkhattuna Sin'gi lamhāngdagi Hāmāt changphamlomda leiba Rehob phāoba leibāk adu lonna yengkhi. 22 Aduga makhoina Negeblomda kākhatlaga Anākki machā Ahimān, Sesāi amasung Tālmāina leiramba Hebronda lākkhi. Ijipta Sowān sādringeigi chahi taretki mamāngda Hebron sāramle. 23 Aduga makhoina Esakol tampākta lākkhi, aduga makhoina mapham adudagi angur charong ama pānba masā ama kaktuna madu cheida yānsinduna mi anina lenthong nāduna purakkhi. Aduga makhoina kaphoising amasung heiyitsing kharasu purakkhi. 24 Isrāyel machāsingna mapham adudagi kakkhiba angur charong adugi maramna mapham adu *Eskol tampāk koukhi. 25 Aduga makhoina numit niphunigi matungda leibāk adu lonna yenglubadagi hallakkhi.

Lānjābasinggi Chayetnaba Pāosing

26 Aduga makhoina chatkhiduna Pārān'gi lamhāngda leiba Kādesta Mousi, Hāron amasung Isrāyel machāsinggi tilliba miyām pumnamakki maphamda lākkhi. Aduga makhoida amasung miyām pumnamakta pāo purakkhi amasung makhoida leibāk adugi uhei uhankhi. 27 Aduga makhoina ma'ngonda tamduna hāikhi, "Nahākna eikhoibu thākhiba leibāk aduda eikhoi chatlure. Aduga tasengnamak mapham aduda sanggom amasung khoihi chelli amasung masi madugi uheini. 28 Adum oinamak leibāk aduda leiba mising adu mapānggal kalli, saharsing

13:6 2Wā 1:36; Wāy 1:12-15
13:16 2Wā 32:44
13:17 Mei 12:9; 2Wā 1:7; Jos 9:1; 14:7; Wāy 1:9
13:20 2Wā 1:25; Neh 9:25,35
13:21 Jos 15:1; Wāy 3:3; Jir 52:9; Āmo 6:14
13:22 Jos 5:14; 11:21; Wāy 1:10; Ijk 30:14
13:23 Kho 28:33; 2Wā 8:8; Neh 13:15
13:25 Mei 7:4
13:26 Mei 14:6-7; 2Wā 1:25
13:27 Kho 3:8; 2Wā 1:25; Jir 2:7
13:28 2Wā 1:28; Jos 14:12

* 13:24 *Eskol*: arthadi "chabun"

adu chekpanna koisilli amasung yāmna chāo'i; adugisu mathakta eikhoina mapham aduda Anākki machāsing urammi. **29**Amālek machāsingna Negebta lei. Aduga Hetki machāsing, Jibusta leiba mising amasung Amorigi misingna chingsingda lei; aduga Kenān'gi misingna samudra mapānda amasung Jordān turen mapānda lei." **30**Kālebna mising adu Mousigi mamāngda tuminna leihanduna hāikhi, "Eikhoina khudakta chattuna madu khut chansi, maramdi eikhoina soidana madubu khudum chanba ngamgani." **31**Adubu mahākka chatminnaruba misingna hāikhi, "Mising adugi māyokta eikhoina chatpa ngamloi, maramdi makhoina eikhoidagi henna kalli." **32**Aduga makhoina lonna yengkhiba leibāk adugi maramda phattaba pāo piduna makhoina Israāyel machāsingda hāirak'i, "Eikhoina lonna yenglunaba chatluba leibāk adudi maduda khundābasingbu chāthokpa leibākni. Aduga eikhoina maduda ukhiba mi pumnamak masā ma'u chāo sāngba misingni. **33**Aduga mapham aduda eikhoina *Nephilsingdagi hourakpa Anākki machānipāsing, hāibadi Nephilsing urammi; aduga eikhoi asi isāgi mityengda koujengsinggum oirammi amasung makhoigi mityengdasu eikhoi adugumna oirammi."

Israāyelna Kenān Changningdaba

14 Aduga miyām pumnamakna khonjen houna lāokhi, aduga misingna ahing aduda kapkhi. **2**Aduga Israāyel machā pumnamakna Mousi amasung Hāron'gi mathakta murum murum sonkhi, aduga miyām apumbana makhoida hāikhi, "Eikhoina Ijip leibākta siramlabadiko! Nattraga eikhoina lamhāng asida siramlabadiko! **3**Jehobāna eikhoibu thāngsāngda sinaba, eikhoigi nupising amasung ichāsingbu munkhinaba leibāk asida purakliba karigino? Eikhoigidamak Ijipta hanbana pharoidrā?" **4**Aduga makhoina amaga amaga hāinakhi, "Eikhoina luchingba ama khansi amasung eikhoi Ijipta hallasi." **5**Adudagi Mousi amasung Hāronna Israāyel machāsinggi tilliba miyām pumnamakki mamāngda mamāi leitāna tutharammi.

6Aduga leibāk lonna yenglubasinggi marakta yāoruba Nun'gi machānipā Josuwā amasung Jephunnegi machānipā Kālebna makhoigi maphi maron segāikhi; **7**aduga makhoina Israāyel machāsinggi miyām pumnamakta hāikhi, "Eikhoina lonna yenglunaba phāoduna chatluba leibāk adu yāmna phaba leibākni. **8**Jehobāna eikhoibu chānbirabadi, mahākna eikhoibu asida pusinbigani amasung eikhoida sanggom amasung khoihi chenba leibāk adu pibigani. **9**Nakhoina Jehobāgi māyoktadadi houganu amasung leibāk adugi misingbusu kiganu, maramdi makhoi eikhoigi talni. Makhoigi ngāk-senbiba aduna makhoidagi chatthokkhre, aduga Jehobāna eikhoiga loinabiri: makhoibu kiganu." **10**Adubu miyām pumnamakna makhoibu nungna thānanaba hāikhi. Aduga unapham phiyumda Jehobāgi matik ma'ngān Israāyel machā pumnamakki mamāngda phāorakkhi.

Misingbu Ngākpinaba Mousina Hāijaba

11Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Mising asina eibu kayā kuina sāohankhigadage? Aduga eina makhoigi marakta khudam

13:29 Mei 10:15; 14:7; Kho 17:8; Mas 14:43
13:31 2Wā 9:1; Jos 14:8
13:32 2Wā 1:28; Ijk 36:13; Āmo 2:9
13:33 Jos 11:22; Pāo 12:5; Jis 40:22
14:1 Mei 27:38; Kho 33:4; 2Wā 1:45
14:2 Kho 15:24; Hib 3:16
14:3 Mei 34:29; Kho 5:21; 2Wā 1:39
14:4 Neh 9:17
14:5 Jos 5:14; Ijk 1:28
14:6 Ejr 9:3; Est 4:1; Mār 14:63
14:7 2Wā 1:25
14:8 2Wā 7:8; Pār 11:20
14:9 2Wā 1:26,30
14:10 Kho 17:4; 24:16
14:11 Kho 3:20; 23:21; 2Wā 1:32; 9:23; Joh 3:15; Hib 3:18

* **13:33** *Nephil*: Kāhenna chāo sāngba tamthiba mi.

pumnamak uhallabasu makhoina kayā kuina eibu thājadaduna leigani? 12Eina makhoibu siganba lāināna nāhanduna makhoidagi phangpham thokpa adu louthokkani, aduga makhoidagi henna kanba amasung achouba jāti ama na'ngondagi sembigani."

13Aduga Mousina Jehobāda hāijakhi, "Ijip machāsingna madu tāgani, maramdi nahākna makhoigi maraktagi mising asibu napānggannа puthokpirakpani, 14aduga makhoina madu leibāk asida leibasingda tamgani. Makhoina tāre, madudi Jehobā nahākna mising asigi marakta leibiri; aduna Jehobā nahākka mitka mitka unajari. Nahākki leichinna makhoigi mathakta leiri amasung ayuk nungthinda leichin'gi yumbi amasung ahingda meigi yumbi oina nahākna makhoigi māng thāna lengbi.

15"Houjik nahākna mising asibu mi amagumna hātlabadi, nahākki mingchat tākhiba jātising asina hāigani, 16'Jehobāna mising asida pibigani hāina wāsakkhraba leibāk aduda mahākna makhoibu pusinba ngamdabagi maramna mahākna makhoibu lamhāngda hātkhre.' 17Houjik eina na'ngonda nonjari, nahākna hāikhiba adugumna eigi Ibungogi matik ma'ngān chāosanu, hāirak'i, 18'Jehobādi kuina khāngbiheibani, lengdraba nungsibana thalli, ayol arān amasung langjaba kokpiheibani; adubu marān'gi cheirāk pidana tokte amasung mapā mapusinggi ayol arān adu machāsinggi miron ahum amasung mari phāoba cheirāk pi.'

19"Eina na'ngonda nonjari, nahākki athoiba lengdraba nungsibagi matung inna nahākna Ijiptagi houjik phāoba mising asibu kokpirakpa adugumna, mising asigi ayol arān kokpiyu."

20Jehobāna hāikhi, "Nahākna hāijabagi matung inna eina ngākpire; 21adubu achumbamak, eina hinglibagum, Jehobāgi matik ma'ngānna mālem pumnamak than'gani. 22Eina Ijipta amasung lamhāngda toukhraba khudamsing amasung eigi itik i'ngān ukhraba mi pumnamak aduna eibu tarārak chāng yengkhi amasung makhoina eigi wā tākhide, 23eina makhoigi mapā mapusingda pibigani hāina wāsakkhraba leibāk adu tasengnamak makhoina uraroi, aduga eibu thousādaba makhoi amatanasu madu uraroi. 24Adubu eigi ināi Kālebta top toppa thawāi ama leiramba amasung mahākna eigi tung mapung phāna inba maramna mahākna chatluraba leibāk aduda eina mahākpu pusinbigani. Aduga mahākki dhārāna madu makhut chan'gani. 25Amālek machāsing amasung Kenān'gi misingna tampāksingda leiba maramna hayeng nakhoina handuna A'ngāngba Samudragi♦ lambida lamhāngda chatlu."

26Jehobāna wā ngāngduna Mousi amasung Hāronda hāikhi, 27"Eigi ithakta murum murum solliba phattaba miyām asibu eina kayā kuina khāngduna leikhigadage? Isrāyel machāsinggi murum murum sonbasing eina tāre, makhoina eigi ithakta marum murum solli. 28Makhoida hāiyu, Jehobāna hāi, 'Achumbamak eina hinglibagumna, nakhoina eigi nākongda hāikhiba adugumna, eina nakhoida toubigani; 29nakhoigi apunba masinggi matung inna chahi kun suraba amasung madu hellaba, nakhoigi naraktagi masing thikhraba amasung eigi ithakta murum murum sonkhiba pumnamakki asiba hakchāngsing lamhāng asida tāgani. 30Nakhoibu leihan'gani hāina eina wāsakkhiba leibāk aduda Jephunnegi

14:12 Kho 5:3; 32:10; 2Wā 9:14; Ise 109:13
14:13 Kho 32:11-14; Ise 106:23
14:14 Kho 15:14; 33:16; 2Wā 5:4; Jos 2:9
14:16 Kho 32:12; Jos 7:7
14:18 Kho 20:5; Ise 145:8; Jon 4:2; Jāk 5:11
14:19 Kho 34:9; Ise 85:2
14:20 Kho 34:6; Mik 7:18-20
14:21 2Wā 32:40; Hab 2:14
14:22 Kho 14:11; Ise 81:7; 1Ko 10:5
14:23 2Wā 1:34; Ise 95:11
14:24 2Wā 1:36; Jos 14:8; Ise 25:13
14:25 Mei 10:18; 14:7; Kho 23:31; 2Wā 1:40; 1Ni 9:26
14:27 Kho 16:12; 2Wā 1:34-35
14:29 Kho 30:12; 1Ko 10:5; Hib 3:17; Jih 1:5
14:30 Kho 6:8; 2Wā 32:40; Neh 9:15; Ijk 20:5

machānipā Kāleb amasung Nun'gi machānipā Josuwā nattana nakhoina maduda changloi. **31**Adubu nakhoigi apikpa a'ngāngsing munkhigani hāiduna nakhoina hāikhiba makhoibu eina pusin'gani, aduga nakhoina thousākhidaba leibāk adu makhoina khanggani. **32**Adubu nakhoigi oinadi, nakhoigi asiba hakchāng adu lamhāng asida tāgani. **33**Aduga nakhoigi nachāsingna lamhāng asida chahi niphu yāo sen'gani amasung nakhoigi asiba hakchāng lamhāngda māngdriba phāoba nakhoigi oktabagi thabak adugidamak makhoina awāba khānggani. **34**Nakhoina numit niphuni leibāk adu lonna yengluba numitsinggi masing matung inna, nakhoina nongma nongmagi oina chahi ama, hāibadi chahi niphu nakhoigi ayol arān pugani, aduga eina nakhoibu yāde hāiba nakhoina khanggani. **35**Jehobā eina hāiribani, eigi māyokta punsilliba phattaba miyām pumnamak asida eina soidana madu tougani: lamhāng asida makhoi tumna mānggani amasung makhoi mapham aduda sigani.' " **36**Aduga leibāk adu lonna yenglunaba Mousina thākhiba mising, leibāk adugi maramda phattaba pāo puduna hallakkhiba amasung mahākki mathakta miyām pumnamakpu murum murum solhankhiba, **37**leibāk adugi maramda phattaba pāo purakkhiba mising adusu Jehobāgi māngda asi anā thok'handuna sikhi. **38**Adubu leibāk adu lonna yenglunaba chatkhiba mising adugi maraktagi Nun'gi machānipā Josuwā amasung Jephunnegi machānipā Kālebti hinghoukhi.

Isrāyelbu Yeithaba

39Aduga Mousina wāsing adu Isrāyel machā pumnamakta tamduna hāirak'i, aduga misingna kanna tengthā nā'oikhi. **40**Aduga makhoina ayuk nganna hougatlaga chingdonda kākhattuna hāirak'i, "Yengbiyu, eikhoi asida leijei amasung Jehobāna wāsakpikhiba mapham aduda chatchagani, maramdi eikhoina pāp toukhre." **41**Aduga Mousina hāikhi, "Nakhoina Jehobāgi yāthang hiktokpa karigino? Madu mahei yāllaroi. **42**Chatkhatkanu, chatlabadi nakhoigi yeknabasinggi māngda nakhoi māithigani, maramdi Jehobāna nakhoigi narakta leitre. **43**Maramdi Amālek machāsing amasung Kenān'gi misingna nakhoigi māngda lei, aduga nakhoi thāngsāngda sigani; nakhoina Jehobādagi leithokkhiba maramna Jehobāna nakhoibu loinabiraroi." **44**Adubu makhoina chingdonda kākhatnaba lepkhre; adum oinamak Jehobāgi wālepnabagi upu amasung Mousidi leiphamdagi chatthokkhide. **45**Adudagi ching aduda leiba Amālek machāsing amasung Kenān'gi misingna kumtharaktuna makhoida khut thāduna Hormā phāoba tānkhāikhi.

Kenān Changbada Isrāyel Machāsingna Ngākkadaba Pathāpsing

15 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **2**"Isrāyel machāsingda wā ngāngduna makhoida hāiyu, 'Eina nakhoida pibiba nakhoina khundāgadaba leibāk aduda nakhoina changbada, **3**mei thādokpagi katnapot, nattraga wāsak pāngthoknaba irātpada, nattraga katningbagi katnapot, nattraga nakhoigi lepkhraba chākkhāngbasingda salluptagi nattraga hāmeng yāogi maraktagi Jehobāgi maphamda manam nungsiba katnaba oina mei thābagi katnapot Jehobāda katkani,

14:31 Leb 26:43; 2Wā 1:39
14:33 Kho 16:35; Pāk 13:18; Hib 3:9
14:35 Mas 14:27
14:37 2Wā 4:3; 1Ko 10:10; Hib 3:17
14:38 Jos 14:6
14:39 Kho 33:4
14:40 Kho 9:27
14:41 2It 24:20
14:42 2Wā 1:42
14:43 Mei 39:23; 2Wā 31:8; Jos 6:27; Wāy 1:19; 3:13; 1Sa 3:19; 2It 1:1
14:44 2Wā 1:43
14:45 2Wā 1:44; Jos 12:14; Wāy 1:17; 1Sa 30:30; 1It 4:30
15:2 Leb 23:10; 2Wā 26:1
15:3 Leb 1:2-3, 9; 7:16; 23:1-44; Ejr 1:4

4adudagi Jehobāgi maphamda
katnapot katliba mahāk aduna thāo
*hin amagi saruk marigi amaga tot-
laba aphaba yāmgi iphā saruk tarāgi
ama mahei maronggi katnapot oina
purakkani; 5aduga mei thādok-
pagi katnapot, nattraga irātpot oina
yāo machā amagidamak, thak-
nabagi katnapotkidamak nahāk-
na yu hin amagi saruk marigi ama
thourāng tougani. 6Nattraga yāo
lāba amagidamak nahākna thāo hin
amagi saruk ahumgi amaga totlaba
aphaba yāmgi iphā saruk tarāgi
ani mahei maronggi katnapot
thourāng tougani; 7aduga thak-
nabagi katnapotkidamak nahāk-
na yu hin amagi saruk ahumgi
ama Jehobāgi maphamda manam
nungsiba oina katkani. 8Aduga
nahākna Jehobāgi maphamda mei
thādokpagi katnapot, nattraga
wāsak ngāknaba irātpot, nattraga
ingthabagi katnapotsing oina
sallāba ama thourāng toubada,
9mahākna sallābaga loinana thāo
hin khāibok amaga totlaba aphaba
yāmgi iphā saruk tarāgi ahum
mahei maronggi katnapot purak-
kani. 10Aduga Jehobāgi maphamda manam nungsinaba mei
thābagi katnapot oina thaknabagi
katnapotkidamak nahākna yu hin
khāibok ama purakkani. 11Sallāba
nattraga yāo lāba nattraga yāo lāba
machā nattraga hāmeng machā
amagidamak adumna touga-
dabani. 12Nakhoina thourāng
tougadouriba masing khudinggi-
damak nakhoina asumna makhoigi
masing matung inna tougadabani.
13Leibāk asida pokpa pumnamak-
na Jehobāgi maphamda manam
nungsinaba mei thābagi katnapot
adu katpada ma'ong asigi matung
inna tougadabani.

14‘Aduga kanāgumba mireibāk machā amana nakhoigi narakta lamlānduna leiraba, nattraga nakhoigi miron mironda kanāgumba nakhoigi narakta leiraba amasung mahākna Jehobāgi maphamda manam nungsinaba mei thābagi katnapot ama katninglabadi, nakhoina touba adugumna mahāknasu tougadabani. 15Aduga nakhoigi tilliba miyām amasung nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machāsinggi wāyen pathāp amata oigani, nakhoigi miron mironda matam pumnamakkidamak wāyen pathāp oigani; nakhoina oibagumna Jehobāgi māngda lamlānbasingsu oigani. 16Nakhoigidamak amasung nakhoigi narakta lamlānduna leiba mireibāk machāsinggidamak wāyen yāthang amata amasung niyam amata oigani.’ ”

17Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 18“Israyel machāsingda wā ngāngduna makhoida hāiyu, ‘Eina nakhoibu pusin'gadouriba leibāk aduda changba matamda, 19asumna oigani, nakhoina leibāk adugi chinjāk chāba matamda, nakhoina Jehobāgi maphamda thānggatpagi katnapot oina katkani. 20Nakhoina thānggatpagi katnapotkidamak nakhoigi ahānba takkhāiraba mahei maronggi tandum ama katkani; nakhoina mahei marong yeithaphamgi thānggatpagi katnapot oina nakhoina madu thānggatkani. 21Nakhoigi miron mironda nakhoigi ahānba takkhāiraba mahei marong adu nakhoina Jehobāgi maphamda thānggatpagi katnapot oina pigani.

Khangdana Amasung Khangna Touba Pāp

22‘Aduga Jehobāna Mousida pikhraba yāthang pumnamak asi ngāktaduna nakhoina serānnana chatlaba, 23Jehobāna nakhoida

15:4 Kho 29:40; Leb 6:14; 23:13
15:5 Mei 35:14; Leb 3:7; 10:9
15:6 Leb 5:15; 23:13; Ijk 46:14
15:7 Leb 1:9; 23:13
15:8 Kho 12:5; Leb 1:5; 3:6; 22:18
15:9 Leb 2:1; 14:10; Mas 28:12,14
15:10 Leb 1:9; 23:13
15:12 Ejr 7:17
15:13 Leb 1:9; 16:29
15:14 Kho 12:19, 43; Leb 3:17; 22:18
15:16 Kho 12:49; Leb 22:18
15:18 Leb 23:10
15:19 Jos 5:11-12
15:20 Mei 50:10; Leb 2:14; 23:14
15:21 Leb 23:14; 2Wā 26:2, 10; Neh 10:37; Ijk 44:30; Rom 11:16
15:22 Leb 4:2

* **15:4** *hin*: Litar 3.7.

yāthang pikhiba numit adudagina nakhoigi miron mironda Jehobāna Mousigi mapānna nakhoida pikhiba yāthang pumnamak adu ngāktraba, 24adu oirabadi asumna oigani, karigumba miyām khangdana khangdaduna tourabadi, miyām pumnamakna Jehobāgi maphamda manam nungsinaba mei thādokpagi katnapotkidamak san lāmchā ama, niyamgi matung inna maduga loinana mahākki mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot amasung pāpki katnapotkidamak hāmeng machā ama katkadabani. 25Aduga purohitna Isrāyel machāsinggi miyām pumnamakkidamak *prāischit tougadabani, aduga makhoibu kokpigani; maramdi madu khangdabanani; aduga makhoina Jehobāgi maphamda makhoigi khangdaduna touruba pāpki katnapot, hāibadi mei thābagi katnapot amasung Jehobāgi māngda makhoigi pāpki katnapot purakkadabani. 26Aduga maduda Isrāyel machāsinggi miyām pumnamak amasung makhoigi marakta lamlānduna leiba mireibāk machāsing adubu kokpigani, maramdi mi pumnamakna khangdabadagi thokpani.

27‘Aduga kanāgumba mi amana khangdaduna pāp tourabadi, mahākna pāpki katnapotkidamak chahi ama phāraba hāmeng amom ama purakkadabani. 28Aduga khangdaduna pāp touba mi adugidamak purohitna prāischit tougadabani. Mahākna Jehobāgi māngda khangdaduna pāp tourabada, mahākkidamak prāischit tougadabani; aduga maduda mahākpu kokpigani. 29Isrāyel machāsinggi marakta pokpa oirabasu, makhoigi marakta lamlānduna leiba mireibāk machā oirabasu, khangdaduna pāp touba mahāk adugidamak nakhoigi wāyen yāthang amata oigani.

30‘Adubu leibāk aduda pokpa oirabasu, mireibāk machā oirabasu, lamket lamhāiduna pāp touba mi adu Jehobāgi ming thihanbani, aduga mi adu mahākki misinggi maraktagi mānghan'gani. 31Mahākna Jehobāgi wā yākhidaba amasung mahākki yāthang thugāikhiba maramna mi adu tumna mānghan'gani; mahākki ayol arān adu masāgi mathakta tāgani.’ ”

32Aduga Isrāyel machāsingna lamhāngda leiri'ngeida potthāba numitta• mi amana sing khomjinba makhoina phangkhi. 33Aduga sing khomjinba ukhiba mahākpu Mousi, Hāron amasung miyām pumnamakki maphamda makhoina purakkhi. 34Aduga ma'ngonda kari tougadage hāiba khanghallamdriba maramna makhoina mahākpu phājinduna thamlammi. 35Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, “Mi adu soidana hātkadabani; miyām pumnamakna makhoigi leiphamgi mapānda mahākpu nungna thāgadabani.” 36Aduga Jehobāna Mousida hāikhiba adugumna, miyām pumnamakna leiphamgi mapānda mahākpu puthoklaga nungna thākhi amasung mahāk sikhi.

Phinā Chanba

37Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 38“Isrāyel machāsingda hāiyu, makhoigi miron pumnamakta makhoigi phigi phibānda makhoina phinā channanaba amasung phibān'gi phinā sangbānnaba langna phennanaba makhoida yāthang piyu. 39Aduga phinā chanba asi nakhoigidamak leigani, phinā chanba adu nakhoina yenglaga Jehobāgi yāthang pumnamak ningsing'u amasung makhoi

15:24 Leb 2:1; 4:3,14; 5:15; 23:13
15:25 Leb 4:3,20; Rom 3:25
15:27 Leb 4:3, 27-28
15:28 Leb 4:20
15:29 Kho 12:49
15:30 Mei 17:14; 2Wā 1:43; Job 31:22; Jis 37:6,23
15:31 1Sa 15:23, 26; 2Sa 12:9; 2It 36:16; Pār 13:13
15:35 Kho 31:14-15; Leb 20:2; Luk 4:29; Pāk 7:58
15:36 Kho 31:14; Leb 20:2; Jir 17:21
15:38 Leb 3:17; 2Wā 22:12; Māt 23:5
15:39 Leb 17:7; 2Wā 4:23; Wāy 2:17; Jir 3:2; 7:24; Ijk 20:16; Hos 4:12

* **15:25** *prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

adu tou, aduga nakhoina oktabigi thabak toudanaba nakhoigi nasāmakki pukning amasung nasāmakki mitki apāmba thiganu, **40**madugi maramna nakhoina eigi yāthang pumnamak ningsingduna tounanabani amasung nakhoigi Isorgi maphamda asengba oinanabani. **41**Nakhoigi Isor oinanaba, nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa eidi Jehobā nakhoigi Isorni: eidi Jehobā nakhoigi Isorni."

Korāhna Mousigi Māyokta Leppa

16 Lebigi machānipā Kohātna pokpa Jishārgi machānipā Korāh amasung Ruben machāsingdagi Eliyābki machānipāsing Dāthān amasung Abirām amasung Peletki machānipā On, makhoi punsille; **2**aduga makhoina Mousigi mamāngda, Isrāyelgi machāsingdagi miyāmgi luchingbasing, sakkhangnaraba, miyāmdagi khandoklaba mi chani yāngkheina lepkhi. **3**Aduga makhoina Mousi amasung Hāron'gi māyokta punsinkhi amasung makhoida hāirammi, "Nakhoina toupham thokpa adudagi henna toukhre, maramdi miyām pumnamak asigi mi khudingmak asengbani amasung Jehobāna makhoigi marakta yāori. Adu oirabadi Jehobāgi miyāmgi mathakta nakhoina nasābu wāngna thānggatpa karigino?" **4**Mousina madu tābada mamāi leitāna tutharammi; **5**aduga mahākna Korāh amasung mahākki khongbu pumnamakta hāikhi, "Kanāna mahākkino, kanāna asengbano hāiba Jehobāna ayukta khanghanbigani amasung mahākpu mahākki manākta changhanbigani; mahākna khandokpikhraba mahāk adubu mahākna manākta changhanbigani. **6**Masi tou: Korāh amasung nahākki khongbu pumnamak nakhoina kambising lou; **7**aduga hayeng Jehobāgi māngda maduda mei hāplaga mekruk hāppu, aduga asumna oigani, Jehobāna khanba mi adu asengba oigani: Lebigi machānipāsā, nakhoina toupham thokpa adudagi henna toukhre." **8**Aduga Mousina Korāhda hāikhi, "Lebigi machānipāsā, tāo: **9**Isrāyelgi Isorna nakhoibu Isrāyelgi miyāmdagi khāidokkhiba, Jehobāgi phisanggi thougal tounanaba mahākki maphamda nakhoibu pusinbiba amasung miyāmgi thougal tounanaba makhoigi māngda lep'hanbiba, **10**aduga mahākna nahākpu amasung nahākka loinana nahākki nachin nanāosing pumnamakpu, hāibadi Lebigi machānipāsingbu mahākki manākta pubirakkhiba asidasu pendribrā? Aduga nakhoina purohitki phamsu thiribrā? **11**Maram adugidamak nahāk amasung nahākki khongbu pumnamakna Jehobāgi māyokta punsilli. Aduga Hāron asi kanāno, nakhoina mahākki mathakta murum murum solliba?"

12Aduga Mousina Eliyābki machānipā Dāthān amasung Abirāmbu kounaba mi thākhi, adubu makhoina hāikhi, "Eikhoi lākloi. **13**Nahākna eikhoibu lamhāngda hātnaba, sanggom amasung khoihi chenba leibāk amadagi eikhoibu puthoklakpa asinasu oktribrā? Nahākna eikhoigi ithakta nathanta pānninglibrā? **14**Adugisu mathakta nahākna eikhoibu sanggom amasung khoihi chenba leibāk aduda pusindre, nattraga phangpham thokpa oina eikhoida loubuk amasung angur ingkholsingsu pibidre. Nahākna nipāsing adugi mamit kotthokkerā? Eikhoi lākloi." **15**Aduga Mousina yāmna sāokhi amasung Jehobāda hāikhi, "Makhoigi katnapot adu loubiganu. Eina makhoidagi lolā amata

15:40 Mei 26:5; Leb 11:44; Rom 12:1; Kol 1:22; 1Pi 1:15
15:41 Mei 17:7; Kho 20:2
16:1 Kho 6:16, 18,21,24; Mas 27:3; 2Wā 11:6; Jih 1:11
16:3 Kho 19:6; Ise 106:16-18
16:4 Mas 20:6
16:5 Leb 10:3; Ise 65:4; Jir 30:21; 50:44; 2Ti 2:19
16:6 Leb 10:1; Pho 8:3
16:7 Kho 30:9; Leb 10:1
16:9 Mei 30:15; 2Wā 10:8; 1Sa 2:11; Ise 134:1; Ijk 44:11
16:10 Wāy 17:5, 12
16:11 Kho 16:7; 1Ko 10:10
16:13 Mei 13:8; Pāk 7:27,35
16:14 Kho 22:5; Leb 20:24; Wāy 16:21; 1Sa 11:2; 1Ni 4:25; Neh 13:15; Jir 5:17; 39:7; Hos 2:12; Joy 2:22; Hāg 2:19; Jek 3:10
16:15 Kho 4:14; 1Sa 12:3

loukhide, eina makhoi amatagi maphamdasu phattaba toukhide."
16 Aduga Mousina Korāhda hāikhi, "Hayeng nahāk amasung nahāk-ki khongbu pumnamak Jehobāgi māngda leppu, nahāk, makhoi amasung Hāron; 17 aduga mi khudingna māgi māgi kambi louduna maduda mekruk hāppu amasung nakhoina nanggi nanggi kambi, hāibadi kambi chaniga yāngkhei Jehobāgi māngda purak'u; nahāk amasung Hāron, nakhoi anina nanggi nanggi kambi purak'u." 18 Aduga makhoi mi khudingna māgi māgi kambi louduna maduda mei hāpkhi amasung mathakta mekruk hāpkhi, aduga Mousi amasung Hāron'ga loinana unapham phiyumgi changphamda lepkhi. 19 Aduga makhoigi māyokta Korāhna unapham phiyumgi changphamda miyām pumnamakpu khomjinkhi: aduga Jehobāgi matik ma'ngānna miyām pumnamakta uhanbikhi. 20 Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, 21 "Eina makhoi asibu mitkupta chākthoknanaba nakhoi nasāmak miyām asidagi tongānna leiyu." 22 Aduga makhoina mamāi leitāna tutharaga hāijakhi, "He Isor, hakchāng pānba pumnamakki thawāisinggi Isor, mi amana pāp touraga miyām pumnamakki mathakta nahākna sāobigadrā?"

23 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 24 "Miyāmda hāiyu, 'Nakhoina Korāh, Dāthān amasung Abirāmgi phiyumsinggi akoibadagi chatthok'u.' " 25 Aduga Mousina hougattuna Dāthān amasung Abirāmgi manākta chatkhi, aduga Israyelgi ahallamansingna mahākki tung inkhi. 26 Aduga mahākna miyām aduda hāikhi, "Phattaba mising asigi phiyumsingdagi chatthok'u amasung makhoigi mapot amata sokkanu, nattrabadi makhoigi pāp pumnamakki maramna nakhoi tumna mānggani." 27 Maram aduna makhoina Korāh, Dāthān amasung Abirāmgi phiyumsinggi manāktagi chatthokkhi; aduga Dāthān amasung Abirāmna thoklaktuna makhoigi nupising, machānipāsing amasung apikpa a'ngāngsing yāona makhoigi phiyumsinggi changphamda leptuna leirammi. 28 Aduga Mousina hāikhi, "Jehobāna eibu thabaksing asi tounanaba thārakpani hāiba nakhoina masidagi khanggani, maramdi eina isāgi aningbagi matung inna touba natte. 29 Mi pumnamakna sibagumna mising asina sirabadi, nattraga mi pumnamakta oiba adugumna makhoida oirabadi Jehobāna eibu thābirakpa natte. 30 Adubu Jehobāna anouba thoudok ama thok'hallaba, mālemna mayā kāthoktuna makhoibu amasung makhoigini hāiba pumnamakpu yotsillaba amasung makhoina hingna hingna khamnung leibākta chatlabadi, mising asina Jehobābu sāohalle hāiba nakhoina khanggani."

31 Aduga asumna thokkhi, mahākna wā pumnamak asi ngāngba loibaga makhoigi makhāda leiba leibāk adu chekkhāikhi, 32 aduga mālemna mahākki machin kāthoktuna makhoibu yotsinkhi, makhoigi imungsing, Korāhgi mi pumnamak amasung makhoigi potchei pumnamak. 33 Makhoi amasung makhoigini hāiba pumnamak khamnung leibākta hingna kumthakhi amasung mālemna makhoibu kupsinkhi, aduga miyām maraktagi makhoi tumna māngkhi. 34 Aduga makhoina lāobada makhoigi akoibada leiramba Israyel machā pumnamakna chenkhi, maramdi makhoina hāikhi, "Eikhoibusu

16:16 Kho 16:9
16:17 Ijk 8:11
16:18 Leb 10:1
16:19 Kho 16:7
16:21 Mei 19:14; Kho 32:10; Ise 73:19
16:22 Mei 18:23; Job 12:10; Jir 32:27; Ijk 18:4; Hib 12:9
16:25 Kho 19:7
16:26 Mei 19:15; Jis 52:11; Jir 51:6
16:27 Kho 33:8; Jos 7:24; Jis 13:16
16:28 Kho 3:12; 1Ni 18:36; Joh 5:36
16:29 Job 31:2; Pāo 3:19
16:30 Mei 37:35; 1Sa 2:6; Job 5:26; Ise 141:7; Jis 5:14; 14:11; Ijk 26:20
16:31 Jis 64:2; Ijk 47:1-12; Mik 1:3-4; Jek 14:4
16:32 Kho 15:12
16:33 Jih 1:11

mālemna yotsinkhiba tāre.” **35**Aduga Jehobādagi mei thokkhi amasung mekruk katkhiba mi chaniga yāngkhei adu chākthokkhi.

Murum Murum Sonbasingda Asi Anā

36Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **37**“Purohit Hāron'gi machānipā Eliyejarda hāiyu, chākliba adudagi mahākna kambising adu louthok'u, maramdi makhoi asengbani amasung nahākna mei adu athāppada chāikhāiyu. **38**Makhoi masāgi thawāigi mathakta pāp toukhrabasing adugi kambising aduna makhoina lātnapung♦ adu kupnanaba apākpa mapāksing phudoktuna sāsanu. Maramdi makhoina makhoibu Jehobāgi māngda katkhrabani, maram aduna makhoi adu asengbani; aduga makhoi aduna Isrāyel machāsingda khudam ama oigani.” **39**Aduga purohit Eliyejarna meina chākkhraba makhoi aduna katkhiba pithrāigi kambising adu loukhi, aduga madudagi lātnapung kupnabagidamak apākpa mapāk ama phudoktuna sākhi, **40**masi Hāron'gi dhārā nattaba micham amatana Jehobāgi māngda mekruk katnaba naksillakloidabani hāibasi Isrāyel machāsingda ningsingnabani. Maramdi Jehobāna Mousigi mapānna ma'ngonda hāikhiba adugumna mahāk Korāh amasung mahākki kāngbugumna oidanabani.

41Adubu mathanggi numitta Isrāyelgi miyām apumbana Mousi amasung Hāron'gi mathakta murum murum sonduna hāirak'i, “Nakhoina Jehobāgi mising hāt'hankhre.” **42**Aduga asum thokkhi, miyām aduna Mousi amasung Hāron'gi māyokta punsinduna makhoina unapham phiyumlomda yenglammi; aduga yeng'u, leichinna madu kupsinkhi amasung Jehobāgi matik ma'ngān uhankhi. **43**Aduga Mousi amasung Hāronna unapham phiyumgi māngda lāklammi. **44**Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **45**“Eina makhoibu mitkupta chāktheknanaba nakhoi miyām asigi maraktagi chatthokkhro.” Aduga makhoina mamāi leitāna tutharammi.

46Aduga Mousina Hāronda hāikhi, “Kambi ama louraga maduda lātnapungdagi mei hāppu amasung madugi mathakta mekruk hāppu amasung miyāmgi manākta thuna chatlu amasung makhoigidamak *prāischit tou; maramdi Jehobādagi mei houna sāoba thokkhre; asi anā houkhre.” **47**Aduga Mousina hāikhibagumna Hāronna louduna miyāmgi marakta chensinkhi; aduga yeng'u, asi anā adu misinggi marakta houramle. Aduga mahākna mekruk hāptuna misinggidamak prāischit toukhi. **48**Aduga mahākna asibasing amasung ahingbasinggi mayāida lepkhi; aduga asi anā lepkhi. **49**Korāhgi thoudokta sikhiba makhoi adu yāodana asi anā aduda sikhiba makhoi adudi lising tarāmariga chātaretni. **50**Asi anā adu lepkhrabada Hāronna unapham phiyumgi changphamda Mousigi maphamda hallakkhi.

Hāron'gi Cheisu Maton Chongba

17 Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **2**“Isrāyel machāsingda hāiyu amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna makhoi khudingdagi cheisu amamam, hāibadi makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna makhoigi luchingba

16:35 Leb 10:2; Ise 106:18; Pho 11:5
16:37 Kho 6:3
16:38 Kho 20:24; Leb 10:1; 2Wā 28:46; Pār 20:2; Jir 44:29; Ijk 14:8; 2Pi 2:6
16:39 Leb 20:14; 2It 26:18
16:40 Kho 30:1,9; 2Ni 12:3; Jis 1:13; Jir 41:5
16:42 Kho 16:7
16:45 Kho 32:10
16:46 Kho 29:36; Leb 10:1, 6; 26:25; Ise 106:29
16:48 2Sa 24:25; Ise 106:30
17:2 Mei 32:10; Kho 4:2

* **16:46** *prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

pumnamaktagi cheisu tarānithoi lou: nahākna mi khudinggi maming māgi māgi cheisuda iyu. 3Aduga nahākna Hāron'gi maming Lebigi cheisuda igani; maramdi makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi makokkidamak cheisu amamamni. 4Eina nahākka unapham, sākhi upugi māngda unapham phiyumda cheisusing adu nahākna tham'u. 5Aduga asumna thokkani, eina khanba mi adugi cheisu adu maton chonggani; Isrāyel machāsingna nakhoigi nathakta murum murum sonba, makhoigi murum murum sonba adu eingondagi hanthahan'gani."

6Aduga Mousina Isrāyel machāsingda wā ngāngkhi amasung makhoigi luchingba khudingna cheisu amamam, makhoigi imung manunggi matung inna luchingba khudinggi amamam, hāibadi cheisu tarānithoi ma'ngonda pikhi; aduga Hāron'gi cheisu adu makhoigi cheisusinggi marakta yāorammi. 7Aduga Mousina sākhigi phiyumda Jehobāgi māngda cheisusing adu thamkhi. 8Aduga asumna thokkhi, mathanggi numitta Mousina sākhigi phiyumda changkhi, aduga yeng'u, Lebigi imung manunggidamak Hāron'gi cheisu adu maton chonglammi amasung maton chongthoktuna mapāl sātlammi amasung amunba almondsing♦ pāllammi. 9Aduga Mousina Jehobāgi māngdagi cheisu pumnamak adu Isrāyel machāsinggi maphamda puthoklakkhi; aduga makhoina yengkhi amasung mi khudingna māgi māgi cheisu adu loukhi. 10Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Lamhenbasinggi māyokta khudam oina thamnanaba sākhi adugi māngda Hāron'gi cheisu adu amuk purak'u, masi makhoigi murum murum sonba adu nahākna eingondagi louthoknabani, nattrabadi makhoi sigani." 11Aduga Mousina adumna toukhi; Jehobāna ma'ngonda yāthang pikhiba adugumna mahākna toukhi. 12Aduga Isrāyel machāsingna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, "Yengbiyu, eikhoi sire, eikhoi tumna māngle, eikhoi pumnamak tumna māngle. 13Jehobāgi phisang manākta changlakpa mahāk adu sigani. Eikhoi siduna māng tāklagadrā?"

17:4 Kho 16:34; 25:22; 40:2
17:5 Kho 16:5,7
17:7 Kho 38:21; 2It 24:6
17:8 Ijk 17:24; Hib 9:4
17:10 Kho 23:21; 2Wā 9:24; Ise 66:7; Pār 24:21
17:12 Wāy 13:22; Jis 6:5
18:1 Kho 28:38; Mas 18:23
18:2 Mei 29:34; Mas 3:6-10
18:3 Mas 3:25, 31,36
18:5 Kho 27:21; Leb 6:12

Hāron Amasung Lebi Machāsinggi Thabak

18 Aduga Jehobāna Hāronda hāikhi, "Nahāk amasung nahākki nachā nipāsing amasung nahākki napāgi imungna nahākka loinana asengba maphamga mari leinaba ayol arān pugani. Aduga nahāk amasung nahākki nachā nipāsingna nahākka loinana nakhoigi purohitki phamga mari leinaba ayol arān pugani. 2Aduga nahāk amasung nahākki nachā nipāsingna nahākka loinana sākhigi phiyum mamāngda leiri'ngeida makhoina na'ngonda lāktuna nahākpu mateng pāngnanaba nahākna nahākki napāgi salāi, Lebigi salāigi nachin nanāosingbu nahākka loinana purak'u. 3Aduga makhoina nahākki thoudāng amasung phiyumgi thoudāng pumnamak ngākkani; makhoina asengba maphamgi potchei amasung lātnapung♦ manāktada changloidabani, nattrabadi makhoi amasung nakhoisu sigani. 4Aduga makhoina nahākka tinnagani amasung phiyumgi thabak pumnamakkidamak unapham phiyumgi thoudāngsing adu ngākkani; aduga mitop amana nakhoigi nanākta changba yāroi. 5Aduga nakhoina asengba maphamgi thoudāng amasung lātnapunggi thoudāng adu ngākkani, madudi Isrāyel machāsinggi mathakta mei houna sāoba

amuk lāktananabani. 6Aduga yeng'u, eina Isrāyel machāsinggi maraktagi nakhoigi nachin nanāo, Lebi machāsingbu lourabani; unapham phiyumgi thougal tounanaba makhoibu Jehobāgidamak khudon ama oina nakhoida pirabani. 7Maram aduna nahāk amasung nahākki nachā nipāsingna nahākka loinana lātnapunggi amasung phikhan'gi manung thangba sarukki thabak khudinggidamak nakhoigi purohitki pham ngākkani; aduga nakhoina thougal tougani: eina khudon'gi thabak oina nakhoida purohitki pham pirabani; aduga manākta changsillakpa mitop adu hātkadabani."

8Aduga Jehobāna Hāronda hāikhi, "Yeng'u, eina Isrāyel machāsinggi asengba pot pumnamaktagi eigidamak thānggatpagi katnapotsinggi thoudāng adu na'ngonda sinnarabani; eina na'ngonda amasung nachā nipāsingda nakhoigi saruk oina matam pumnamakki niyam oina pirabani. 9Meidagi khākhouraba ihen henna sengba potsinggi maraktagi, makhoina eingonda katkadaba makhoigi katnapot khuding, makhoigi mahei maronggi katnapot khuding, makhoigi pāpki katnapot khuding amasung makhoigi marān'gi katnapot khuding adu nahāk amasung nachā nipāsinggidamak ihen henna sengba oigani. 10Ihen henna sengba mapham aduda nahākna madu chāgani; nipā khudingna madu chāgani: masi na'ngonda asengba oigani. 11Aduga masi nahākkini; makhoigi khudon'gi thānggatpagi katnapot adu Isrāyel machāsinggi hāibagi katnapot pumnamakka loinana eina na'ngonda, nachā nipāsing amasung nachā nupisingda nahākka loinana matam pumnamakki pathāp oina pirabani; nahākki imungda leiba asengba khudingna madudagi chāgani. 12Makhoina Jehobāda katchaba ahānba maheising adudagi, hāibadi khwāidagi phaba thāo pumnamak, khwāidagi phaba anouba yu pumnamak amasung khwāidagi phaba gehu pumnamak adu eina na'ngonda pirabani. 13Aduga makhoina Jehobāda purakkadaba leibāk adugi makhal makhalgi ahānba munba mahei adu nakhoigi oigani; nahākki imungda leiba asengba khudingna madudagi chāgani. 14Isrāyel machāsinggi marakta leiba katthokkhraba pot khuding nahākki oigani. 15Mi oirabasu sā oirabasu makhoina Jehobāda purakpa thawāi pānba pumnamakki ahānba pokpa khuding nakhoigi oigani. Adum oinamak tāibang mina pokpa ahānba machā pumnamak nahākna soidana handokkadabani amasung amāngba sāsinggi ahānba pokpa pumnamak nahākna mamal piduna handokkadabani. 16Thā ama phārabasingdagi houduna handokkadaba makhoi adu nahākna handokkadabani. Nahākna leppa matung inna asengba maphamgi sekel, hāibadi lupāgi sekel mangā oigani, masi *gerā kunni. 17Adubu san'gi ahānba pokpa nattraga yāogi ahānba pokpa nattraga hāmenggi ahānba pokpa adu nahākna handokloidabani; makhoi asengbani. Nahākna lātnapung mathakta makhoigi ee khikkadabani amasung Jehobāgi maphamda manam nungsinabagidamak mei thābagi katnapot oina makhoigi mahāo adu mei thāgani. 18Hāibagi katnapotki mathā amasung yet thangba maphei adu nahākki oibagumna, makhoigi sadongsing adu

18:7 Kho 29:9; Hib 5:4; 9:3,6
18:8 Leb 2:2; 6:16; 7:32; 2Wā 18:1; 2It 31:4
18:9 Leb 2:1; 5:15; 6:17, 25; 14:13
18:10 Leb 6:16, 18,26
18:11 Kho 29:26; Leb 7:30-34; 10:14; 22:2-3, 11-13
18:12 2Wā 7:13; 2It 31:5; Neh 10:35,37
18:13 Kho 29:27; Leb 2:14; Mas 18:11; 2Wā 26:2
18:14 Leb 27:21; Jos 6:17-19
18:15 Mei 10:15; Kho 13:2, 13; 34:20
18:16 Kho 30:13; Leb 27:6
18:17 Kho 29:13; Leb 1:9; 3:2; 27:9
18:18 Kho 29:26, 28; Leb 7:30

* **18:16** *gerā*: Gerā amasi grām 0.6 romni.

nahākki oigani. 19Israyel machāsingna Jehobāgi maphamda katchaba asengba potsinggi thānggatpagi katnapot pumnamak, eina matam pumnamakki pathāp oina na'ngonda, nachā nipāsing amasung nachā nupisingda nahākka loinana pirabani; masi Jehobāgi māngda na'ngonda amasung nahākki dhārāda nahākka loinana matam pumbagidamak thumgi wālepnaba oigani."

Lebi Machāsinggi Phangpham Thokpa

20Aduga Jehobāna Hāronda hāikhi, "Makhoigi leibākta nahākki phangpham thokpa leiroi amasung makhoigi marakta nahākki saruk amata leiroi; Israyel machāsinggi marakta nahākki saruk amasung nahākki phangpham thokpa adu eini. 21Aduga yeng'u, makhoina touriba thougalgidamak, hāibadi unapham phiyumgi thougalgidamak, Israyelda leiba saruk tarāgi ama♦ pumnamak phangpham thokpa oina eina Lebi machāsingda pirabani. 22Aduga Israyel machāsingna amuk hanna unapham phiyum manākta changloidabani, nattrabadi makhoina pāp puduna sigani. 23Adubu Lebi machāsingna unapham phiyumgi thougal tougani amasung makhoina makhoigi ayol arān pugani; masi nakhoigi miron mironda matam pumnamakki wāyen pathāp oigani, maram aduna Israyel machāsinggi marakta makhoigi phangpham thokpa leite. 24Aduga Israyel machāsingna Jehobāgi maphamda thānggatpagi katnapot katchaba saruk tarāgi ama oibasing eina Lebi machāsingda phangpham thokpa oina pirabani; maram aduna eina makhoida hāikhi, 'Israyel machāsinggi marakta makhoigi phangpham thokpa leiroi.' "

18:19 Leb 2:13; 2Ni 12:4
18:20 2Wā 10:9; 12:12; Jos 13:33; 14:3; 18:7; Ijk 44:28
18:21 Neh 10:37; Māl 3:8; Hib 7:5
18:22 Kho 28:43; Leb 22:9
18:23 Kho 12:14; 2Wā 10:9; Ijk 44:10
18:24 Leb 27:30; 2Wā 26:12
18:26 Neh 10:38
18:27 Mas 15:20; 18:30; 2Wā 15:14
18:28 Māl 3:8
18:31 Māt 10:10; Luk 10:7; 1Ko 9:13; 1Ti 5:18
18:32 Leb 19:8; 22:2,15

Lebi Machāsinggi Saruk Tarāgi Ama

25Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, 26"Asumna Lebi machāsingda wā ngāngduna makhoida hāiyu, 'Eina nakhoigi phangpham thokpa oina Israyel machāsinggi saruk tarāgi ama nakhoida piba adu nakhoina makhoidagi louba matamda, nakhoina Jehobāgidamak thānggatpagi katnapot oina madudagi, hāibadi saruk tarāgi ama adudagi saruk tarāgi ama katkadabani. 27Nakhoigi thānggatpagi katnapot adu mahei marong yeithaphamgi mahei maronggum amasung angur sumphamda thanbagum nakhoida singthānabigani. 28Asumna nakhoina Israyel machāsingdagi phangba, nakhoigi saruk tarāgi ama pumnamak adudagi Jehobāgi maphamda thānggatpagi katnapot oina nakhoinasu katkadabani, aduga nakhoina Jehobāgi thānggatpagi katnapot adudagi louduna purohit Hāronda pigani. 29Nakhoigi khudonpot pumnamaktagi nakhoina Jehobāgi thānggatpagi katnapot khudingmak, madugi khwāidagi phaba, hāibadi madugi asengba saruk katkadabani.' 30Maram aduna nahākna makhoida hāigani, 'Nakhoina madugi khwāidagi phaba adu thānggatpa matamda, madu mahei marong yeithaphamgi amasung angur sumphamgi potthokkum Lebi machāsinggi maphamda singthagani. 31Aduga nakhoina amasung nakhoigi imung manung pumnamakna madu mapham khudingda chāba yāgani, maramdi madu nakhoina unapham phiyumda thougal toubagi maheini. 32Nakhoina madudagi khwāidagi phaba adu thānggatpa matamda, madugi maramna nakhoi pāp puraroi amasung nakhoina Israyel

machāsinggi asengba potsing adusu māngthokloidabani, nattrabadi nakhoi sigani.' "

Sengdoknaba Ising

19 Jehobāna wā ngāngduna Mousi amasung Hāronda hāirak'i, 2"Jehobāna pikhiba wāyen yāthanggi wāyen pathāp adu asini: 'Makhoina na'ngonda amakpa leitaba, asoi a'ngām leitaba amasung potpu amukta thongdriba a'ngāngba san hātam ama puraknaba Isrāyel machāsingda hāiyu. 3Aduga nakhoina madu purohit Eliyejarda pigani, maduda mahākna madu makhoigi leiphamgi mapānda puthoklaga kanāgumbana madu mahākki māngda hātkani. 4Aduga purohit Eliyejarna mahākki khutsāna madudagi ee lougani amasung madugi ee adu unapham phiyumgi mamāngmaktada taretlak khikkani. 5Aduga kanāgumba amana mahākki mamāngda san hātam adu mei thāgani; aduga madugi ma'un, masā, ee amasung mathiga loinana mahākna mei thāgani. 6Aduga purohitna sidar♦ u, *hisop amasung ngāngsang ngāngba sāmtu louduna san hātam thāriba mei adugi manungda langsin'gani. 7Adudagi purohitna mahākki phi sudokkani amasung mahākna masā adu isingda irujathokkani, adugi matungda mahākna makhoigi leiphamda changgani; purohit adu yāchangba phāoba mānggani. 8Aduga madubu mei thāba mahāk aduna isingda mahākki phi sudokkani amasung mahākna masā adu isingda irujathokkani amasung yāchangba phāoba mānggani. 9Aduga asengba mi amana san hātam adugi ut khomjin'gani amasung leiphamgi mapānda asengba mapham amada madu peisin'gani; aduga Isrāyelgi miyāmgidamak madu amāngba sengdoknaba ising oina thamgani; masidi pāpkidamak sengdoknabani. 10Aduga san hātamgi ut khomjinba mahāk aduna maphi sudokkani amasung yāchangba phāoba mānggani; aduga masi Isrāyel machāsing amasung makhoigi marakta lamlānduna leiriba mireibāk machāgi matam pumnamakkidamak wāyen pathāp oigani.

11'Kanāgumba mi amagi asiba hakchāng sok'uba mahāk adu numit taretni mānggani. 12Mahākna masābu humnisuba numitta ising aduna sengdokkani amasung taretnisuba numitta mahāk senggani: adubu mahākna masābu humnisuba numitta sengdoktrabadi, taretnisuba numitta mahāk sengloi. 13Kanāgumba asiba mi amagi asiba hakchāng sok'uba mahāk aduna masābu sengdoktraba, mahākna Jehobāgi phisang māngthok'i; aduga mi adu Isrāyeldagi mānghan'gadabani; sengdoknabagi isingna masāda khiktaba maramna mahāk sengloi; mahākki amāngba adu ma'ngonda adum lei.

14'Kanāgumba mi amana phiyum amada siba matamda tougadaba wāyen yāthangdi asini: phiyum manungda changba pumnamak amasung phiyum aduda leiba pumnamak numit taretni sengloi. 15Aduga makhum khumdaba, hāngdoklaba pātra khuding amāngbani. 16Aduga loubuk lamhāngda thāngsāngna hātlaba mi nattraga mahousā oina siba asiba hakchāng nattraga migi saru nattraga mongpham sok'uba kanāgumba mahāk adu numit taretni mānggani. 17Aduga makhoina amāngba mi amagidamak pāpki katnaba mei thākhiba san hātamgi

19:2 Mei 15:9; Leb 22:19-25; 2Wā 21:3; 1Sa 6:7
19:3 Kho 29:14; Leb 4:12
19:4 Leb 4:17; Hib 9:13
19:5 Kho 29:14; Leb 4:11-12
19:6 Leb 14:4,6, 49; Ise 51:7
19:7 Leb 11:25; 14:8
19:8 Mas 19:5
19:9 Mei 35:2; Leb 4:12; Hib 9:13
19:10 Leb 3:17; 14:46; 15:10; 22:18; Mas 19:7
19:11 Leb 8:33; 21:1; Mas 5:2; Pāk 21:26-27
19:12 Mas 31:19; 2It 26:21
19:13 Leb 7:20; 15:31; 21:11; 2It 36:14; Hāg 2:13
19:15 Leb 6:28; 11:32
19:16 Leb 5:3; 2Ni 23:6; Ijk 6:5; Māt 23:27
19:17 Hib 9:13

* **19:6** *hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.

ut khara louduna pātra amada hāplaga achenba ising adu mathakta hāpkadabani. 18Aduga asengba mi amana hisop ama lougani amasung madu isingda luplaga phiyumda, kollik pumnamakta, mapham aduda leiba misingda amasung saru, hāttoklamba mi, asiba mi, nattraga mongpham sok'uba mahāk aduda khikkani. 19Aduga asengba mi aduna humnisuba numitta amasung taretnisuba numitta amāngba mi adugi mathakta khikkani; aduga taretnisuba numitta mahākna masāmak sengdokkani, maphising sudokkani, masāmak isingda iruthokkani amasung yāchangbada senggani. 20Adubu amāngba mi amasung masābu sengdoktaba, mi adu miyāmgi maraktagi mānghan'gadabani; maramdi mahākna Jehobāgi asengba mapham māngthokle. Sengdoknabagi ising ma'ngonda khikkhide; mahāk amāngbani. 21Aduga masi makhoida matam pumnamakki wāyen pathāp oigani. Maduda sengdoknabagi ising khikpa mahāk aduna maphi maron sudokkani; aduga sengdoknanabagi ising sok'uba mahāk adu yāchangba phāoba mānggani. 22Aduga amāngba mina sokpa khuding sengloi; aduga amāngba sok'uba mi adu yāchangba phāoba mānggani.' "

Meribāgi Ising

20 Ahānba thāda Israyel machāsingna, hāibadi miyām apumbana Sin'gi lamhāngda lāktuna misingna Kādesta leirammi; aduga mapham aduda Miriyām sikhi amasung mahākpu mapham aduda phumkhi.

2Aduga miyāmgidamak mapham aduda ising phanglamde; aduga makhoina Mousi amasung Hāron'gi māyokta punsinkhi. 3Aduga misingna Mousiga khatnaduna hāirammi, "Eikhoigi ichin ināosingna Jehobāgi māngda siba matamda eikhoisu siramlabadi kayāda pharamgadaba! 4Eikhoi amasung eikhoigi sā-sanna mapham asida sinanaba nakhoina Jehobāgi miyāmbu lamhāng asida puthoklakpa karigino? 5Aduga phattaba mapham asida eikhoibu pusinnaba nakhoina eikhoibu Ijiptagi thok'hallakliba karigino? Masidi maru, heiyitsing, angursing nattraga kaphoisinggi mapham natte; mapham asida thaknaba isingsu leite." 6Aduga Mousi amasung Hāronna miyāmgi mamāngdagi unapham phiyumgi changphamda chatlammi, aduga makhoina mamāi leitāna tutharammi. Aduga Jehobāgi matik ma'ngān makhoida uhanbikhi.

7Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 8"Cheisu adu lou, aduga nahākna, nahāk amasung nahākki nayāmba Hāronna, miyām adu khomjillu, aduga makhoigi māngda nakhoina nungjāo aduda wā hāiyu, aduga nungjāo aduna ma'ngondagi ising pigani; aduga nahākna nungjāo adudagi makhoigidamak ising thok'han'gani. Asumna nahākna miyām amasung makhoigi sāsingda thaknaba ising pigani." 9Aduga Jehobāna Mousida yāthang pikhiba adugumna mahākna mahākki māngdagi cheisu adu loukhi. 10Aduga Mousi amasung Hāronna miyām adubu nungjāo adugi māngda khomjinkhi; aduga mahākna makhoida hāikhi, "Lamhenba nakhoi, houjik tāo, eikhoina nakhoigidamak nungjāo asidagi ising thok'hangadrā?" 11Adudagi Mousina mahākki khut thānggatkhi amasung mahākna mahākki cheisuna nungjāo aduda anirak thākhi; maduda ising marāng kāina thoklakkhi, aduga

19:18 Kho 12:22; Leb 4:17
19:19 Mei 35:2; Leb 16:14-15; Mas 19:12; Ijk 36:25; Hib 10:22
19:20 Kho 30:33; Leb 14:8; 15:31; Ise 74:7
19:21 Kho 27:21
19:22 Leb 5:2; Hāg 2:13
20:1 Kho 15:20; Mas 13:21; 2Wā 1:46; Ise 29:8
20:2 Kho 15:22; 17:1
20:3 Mei 13:7; Kho 5:21; 17:2; Mas 14:2-3
20:4 Kho 14:11
20:5 Kho 17:3
20:6 Kho 40:2; Leb 9:23
20:8 Kho 4:2, 17,20; 17:6; Neh 9:15; Jis 41:18; Jir 31:9
20:10 Ise 106:32-33
20:11 Kho 17:6; Jis 33:21; 1Ko 10:4

miyām amasung makhoigi sāsingna ising thakkhi.

12Aduga Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, “Nakhoina eibu Isrāyel machāsinggi mamāngda asengba oina thamnanaba nakhoina eibu thājadre, maram aduna eina makhoida pibiba leibāk aduda nakhoina miyām asi pusillaroi.” 13Masi *Meribagi isingni, maramdi Isrāyel machāsingna Jehobāga khatnakhi, aduga makhoigi marakta mahākti asengba oina lei.

Idomna Lambi Pidaba

14Aduga Mousina Kādestagi Idomgi ningthouda pāo puba mising thāduna hāikhi, “Nahākki nanāo Isrāyelna asumna hāi, ‘Eikhoida tākhraba awāba pumnamak nahākna khangbi, 15eikhoigi ipā ipusingna Ijipta chatlamle amasung eikhoina Ijipta matam sāngna leirure, aduga Ijip machāsingna eikhoi amasung eikhoigi ipā ipusingbu sāthina lāknakhi. 16Aduga eikhoina Jehobāda kapchabada, mahākna eikhoigi khonjen tābikhi amasung sargadut ama thābiraktuna eikhoibu Ijiptagi puthokpirakkhi; aduga yengbiyu, eikhoi kādesta leiri, masi nahākki aroiba ngamkheida leiba sahar amani. 17Eina na'ngonda nonjari, nahākki leibāk phāoduna eikhoibu chat'hanbiyu. Eikhoina loubuksing phāoduna nattraga angur ingkholsing phāoduna chatloi, eikhoina guhāsinggi isingsu thakcharoi; eikhoina ningthougi achouba lambida chatkani, eikhoina nahākki ngamkhei lānthoktriba phāoba yet oida leithokloi.’ ” 18Adubu Idomna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna eigi lam phāoduna chatpa yāroi, chatlabadi eina thāngsāng puduna nakhoigi māyokta thoklakkani.” 19Aduga Isrāyel machāsingna ma'ngonda hāikhi, “Eikhoina achouba lambida chatkani; aduga ei amasung eigi sāna nahākki ising thaklabadi, eina madugi mamal pigani; eina khongna phāodunata chatchage, atei karisu pāmjade.” 20Aduga mahākna hāikhi, “Nahākna phāoduna chatpa yāroi.” Aduga Idomna mi mayām amasung akanba khutka loinana mahākki māyokta thoklakkhi. 21Asumna Idomna Isrāyelbu mahākki ngamkhei phāoduna chat'hankhide; maram aduna Isrāyelna ma'ngondagi mamāi onduna chatkhi.

Hāron Siba

22Aduga Isrāyelgi machāsingna, hāibadi miyām apumbana Kādestagi chatkhiduna Hor chingda lāklammi. 23Aduga Idom leibākki ngamkheida leiba Hor chingda Jehobāna Mousi amasung Hāronda hāikhi, 24“Hāron mahākki misinggi marakta tillagani; eina Isrāyel machāsingda pibiraba leibāk aduda mahākna changloi, maramdi nakhoina Meribagi isinggi matāngda eigi wāgi māyokta lamhenkhi. 25Hāron amasung machānipā Eliyejarbu puduna makhoiga loinana Hor chingda kārak'u. 26Aduga Hārondagi maphi louthoktuna mahākki machānipā Eliyejarda setpiyu, maramdi Hāron mahākki misinggi marakta tillagani amasung mapham aduda sigani.” 27Aduga Jehobāna yāthang pikhiba adugumna Mousina toukhi, aduga makhoina miyām pumnamakki mamāngda Hor chingda kākhatkhi. 28Aduga Mousina Hārondagi maphi louthoktuna mahākki machānipā Eliyejarda setpikhi; aduga Hāron mapham aduda chingdonda sikhi.

20:12 2Wā 1:37; 32:51; Jis 5:16; Ijk 20:41
20:13 Kho 17:7; Leb 10:3; Ise 81:7; 95:8
20:14 Mei 25:30; 2Wā 2:4; Wāy 11:16-17; Obā 1:10, 12
20:15 Mei 46:6; Kho 1:14; 12:40
20:16 Mei 16:11; Kho 2:23; 14:19; 2Wā 26:8
20:17 Mas 21:22; 2Wā 2:27; Wāy 11:17
20:19 2Wā 2:6,28
20:20 Wāy 11:17
20:21 2Wā 2:8, 27,30; Wāy 11:18
20:22 Mas 33:37; 2Wā 32:50
20:24 Mei 25:8; Kho 17:7
20:26 Kho 28:1-4; Leb 16:4
20:28 Kho 29:29-30; 2Wā 10:6

* **20:13** *Meriba*: arthadi “yetnaba”

Aduga Mousi amasung Eliyejarna chingdagi kumtharakkhi. 29Aduga miyām pumnamakna Hāron sire hāiba ubada, Israyelgi imung pumnamakna Hārongidamak numit kunthrāni tengthā nā'oikhi.

Ningthou Arād Māithiba

21 Aduga Negebta leiba Kenān'gi mi ningthou Ārādna Israyel machāsing *Athārimgi lambida lākle hāiba tābada, mahākna Israyelga lān soknarammi amasung makhoigi maraktagi kharabu lānphā oina pukhi. 2Aduga Israyelna Jehobāda wāsak ama saktuna hāikhi, "Nahākna tasengna mising asi eigi khutta pibirabadi, eina makhoigi saharsing tumna mānghan'gani." 3Aduga Jehobāna Israyelgi khonjen tābikhi amasung Kenān'gi misingbu pithokkhi, aduga Israyelna makhoi amasung makhoigi saharsingbu tumna mānghankhi: aduga mahākna mapham adugi ming †Hormā koukhi.

Pithrāigi Lin

4Aduga makhoina Hor chingdagi Idomgi leibāk koiduna chatnanaba, A'ngāngba Samudralomda♦ chatlammi: aduga khongchat adugi maramna misinggi pukning yāmna hanthakhi. 5Aduga misingna Isorgi mathakta amasung Mousigi mathakta wā ngāngkhi, "Nakhoina eikhoibu lamhāngda sinanaba Ijiptagi puthokpirakpa karigino? Maramdi chinjāksu leite, isingsu leite, eikhoina kānnadraba tal asi hanggoi." 6Aduga Jehobāna misinggi marakta mahu kanba linsing thārakkhi amasung makhoina misingbu chikkhi; aduga Israyelgi mi yāmna sikhi.

7Maram aduna misingna Mousida lāktuna hāirammi, "Eikhoina pāp toukhre, maramdi eikhoina Jehobāgi mathakta amasung nahākki nathakta ngāngkhre; mahākna eikhoidagi linsing louthokpinanaba Jehobāda hāijabiyu." Aduga Mousina misinggidamak hāijakhi. 8Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna mahu kanba lin ama sāduna madu awāngba chei amagi matonda thetlu; aduga asumna oigani, linna chikkhraba mi khuding, mahākna maduda yengbada hingjagani." 9Aduga Mousina pithrāigi lin ama sākhi amasung madu awāngba chei amagi matonda thetkhi. Aduga asumna thokkhi, lin amana mi amabu chikpada, mahākna pithrāigi lin aduda yengbada mahāk hingkhi.

Mowāblomda Chatpa

10Aduga Israyel machāsingna mānglomda chattuna Obotta phiyum khankhi. 11Aduga makhoina Obottagi chatkhiduna numit thokphamlomda, Mowābki mamāngda leiba lamhāng, ‡Iyi-Abārimda phiyum khankhi.

12Makhoina mapham adudagi chatthokkhi amasung Jeredki iramda phiyum khankhi. 13Makhoina mapham adudagi chatthokkhi amasung Ārnon'gi atoppa nākanda phiyum khankhi. Masidi Amori machāsinggi ngamkheidagi sandoklakpa lamhāngdani; maramdi Ārnondi Mowāb amasung Amori machāsinggi marakta leiba Mowābki ngamkheini. 14Maram aduna masi Jehobāgi lān'gi lāirik makonda hāi,

"Suphāda leiba Wāheb,
amasung Ārnon'gi
tampāksing,

20:29 Leb 10:6; 2Wā 32:50; 34:8
21:1 Mei 12:9; Mas 33:40; 2Wā 1:7; Jos 12:14; Wāy 1:16
21:2 Mei 28:20; 2Wā 2:34; Jos 2:10; Wāy 11:30; Jir 25:9
21:3 Jos 19:4; Wāy 1:17
21:4 2Wā 2:1,8; Wāy 11:18
21:5 Kho 14:11; 16:3; Ise 78:19
21:6 2Wā 8:15; Ise 58:4; Jir 8:17; 1Ko 10:9
21:7 Kho 8:8; 1Sa 12:19; 1Ni 13:6; Ise 78:34; Hos 5:15; Pāk 8:24
21:8 Jis 14:29; 30:6; Joh 3:14-15
21:9 2Ni 18:4; Joh 3:14-15
21:11 Mei 36:35; Jir 40:11
21:12 2Wā 2:13-14
21:13 Mei 10:16; 2Wā 2:24; Wāy 11:18; 2Ni 10:33; Jis 6:2
21:14 1Sa 17:47

* **21:1** *Athārim*: Lānjābasing hāibani
† **21:3** *Hormā*: arthadi "tumna mānghanba"
‡ **21:11** *Iyi-Abārim*: arthadi "Abārimgi mapei"

15 Tampāksinggi ngamthaba
aduna Argi leipham
phāoba chenthari,
Aduga Mowābki ngamkheida lei."

16 Aduga makhoina mapham adudagi Berda chatkhi: guhā asigi maramda Jehobāna Mousida hāikhi, "Eina makhoida ising pinaba misingbu punsillu."
17 Adudagi Isrāyel machāsingna isei asi sakchakhi,

"He guhā, ising kāpkhatlu,
Nakhoina madugi maramda
isei sak'u,
18 Luchingbasingna guhā asi
toukhi,
Misinggi phamnāibasingna
masi toukhi,
Wāyenjei amasung makhoigi
cheisusinggi mapānna."

Aduga makhoina lamhāngdagi Māttanāda chatkhi. 19 Aduga Māttanādagi Nahaliyelda, aduga Nahaliyeldagi Bāmotta, 20 aduga Bāmottagi Mowāb leibākta leiba tampākta, lamhāngda māi olliba Pisgāgi matonda chatkhi.

Ningthou Sihon Māithiba

21 Aduga Isrāyelna Amori machāsinggi ningthou Sihonda pāo puba mising thāduna hāirak'i, 22 "Nahākki leibāk phāoduna ei chatchage; eikhoina loubukta nattraga angur ingkhonda changloi; eikhoina guhāsingdagi ising thakloi; adubu eikhoina nahākki ngamkhei lānthoktriba phāoba, eikhoina ningthougi achouba lambida chatchagani." 23 Adubu Sihonna mahākki ngamkhei phāoduna Isrāyelbu chat'hankhide; aduga Sihonna mahākki mi pumnamak khomjinkhi amasung Isrāyelgi māyokta lamhāngda thokkhi, aduga mahākna Jahāsta lākkhi amasung Isrāyelga lān soknakhi. 24 Aduga Isrāyelna mahākpu thāngsānggi mayāna māithiba pikhi amasung mahākki leibāk Ārnondagina Jābbok turen, hāibadi Ammon machāsinggi ngamkhei phāoba lousinkhi; maramdi Ammon machāsinggi ngamkheidi cheksinna ngāklammi. 25 Aduga Isrāyelna sahar pumnamak asi loukhi amasung Isrāyelna Amori machāsinggi sahar pumnamakta, Hesbonda amasung madugi khunggang pumnamakta leikhi. 26 Maramdi Hesbondi Amori machāsinggi ningthou Sihon'gi saharni. Mahākna Mowābki hānnagi ningthouga lān soknaduna Ārnon phāoba mahākki makhuttagi mahākki leibāk pumnamak loukhi. 27 Maram aduna pāorou sijinnaduna wā ngāngbasingna hāi,

"Hesbonda lāk'u,
Sihon'gi sahar sāgatsanu amasung chet'hansanu.
28 Maramdi Hesbondagi mei
ama thokkhre,
Sihon'gi sahardagi meiri ama
thokkhre.
Maduna Mowābki Ar tumna
mānghalle,
Ārnon'gi awāngba mapham-
singgi mapusing.
29 "Mowāb, na'ngonda awābanida!
He Kemoski mising, nakhoi
māngle.
Mahākna machānipāsingbu
michen oina,
Machānupisingbu lānphā oina,
Amori machāsinggi ningthou
Sihonda pithokle.
30 Eikhoina makhoida
kāpkhre; Dibon youba
phāoba Hesbon tumna
māngle,
Eikhoina makhoibu Medeba
youba Nophā phāoba
māngduna tāhalle."

31 Asumna Isrāyelna Amori

21:15 2Wā 2:9, 18,29; Jis 15:1
21:16 Kho 17:6; Wāy 9:21; Jis 15:8
21:17 Kho 15:1
21:18 Mei 49:10; Jis 33:22
21:20 Mas 23:14, 28; 2Wā 3:17,27; Jos 12:3
21:21 Kho 23:23; 2Wā 2:26-27; Jos 2:10; Wāy 11:19; 1Ni 4:19; Neh 9:22
21:23 2Wā 2:32; 29:7; Wāy 11:20; Jis 15:4; Jir 48:21
21:24 2Wā 2:33; Jos 12:1; 13:10; Ise 135:11; Āmo 2:9
21:25 2Wā 1:4; Jos 9:10; Wāy 10:11; Āmo 2:10
21:26 2Wā 29:7
21:28 2Wā 12:2; Jos 13:17; Jir 48:45
21:29 Wāy 11:24; 2Sa 8:2; Jis 15:2,5; 25:10; Jir 48:7,46
21:30 Jos 13:9, 17; IIt 19:7; Jis 15:2; Jir 48:18

machāsinggi leibākta leikhi. 32Aduga Mousina Jājer lonna yenglunaba mi thākhi; aduga makhoina madugi khunggangsing lousinkhi amasung maduda leiramba Amori machāsingbu tānthokkhi.

33Aduga makhoina handuna Bāsan'gi lambida chatkhatkhi. Aduga Bāsan'gi ningthou Og, mahāk amasung mahākki mi pumnamakna makhoiga lān soknaba Idreyida thoklaklammi. 34Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Mahākpu kiganu, maramdi eina nahākki nakhutta mahāk, mahākki mi pumnamak amasung mahākki leibākpu pibirabani; aduga nahākna Hesbonda leiramba Amori machāsinggi ningthou Sihonda toukhiba adugumna nahākna ma'ngondasu tougani." 35Asumna mahākkini hāiba amata hingna leihoudaba makhei makhoina mahāk, mahākki machānipāsing amasung mahākki mi pumnamakpu hātkhi; aduga makhoina mahākki leibāk lousinkhi.

Bālākna Balāmbu Kouba

22 Aduga Isrāyel machāsingna chatkhiduna Jerikoga māyoknana leiba Jordān'gi nākanda Mowābki tampākta phiyum khankhi. 2Aduga Isrāyelna Amori machāsingda toukhiba pumnamak adu Sipporgi machānipā Bālākna ukhi. 3Aduga mising adu yāmmanba maramna Mowābna makhoibu yāmna kikhi; aduga Isrāyel machāsinggi maramna Mowābna lāngtaknarammi. 4Aduga Mowābna Midiyān'gi ahallamansingda hāikhi, "Sallābana loubuk lamhānggi nāpi chāthokpagum, miyām asina eikhoigi akoibada leiriba pumnamak chāthokkani." Matam aduda Sipporgi machānipā Bālākna Mowāb machāsinggi ningthou oirammi. 5Maram aduna mahākna Beorgi machānipā Balāmbu kounanaba, mahākki misinggi machāsinggi leibākki turen adugi manākta leiba Pethorda pāo puba mising thāduna hāirak'i, "Yengbiyu, Ijiptagi miyām ama thoklakli: yengbiyu, makhoina mālemgi leimāi kupsilli amasung makhoina eiga māyoknana leiri. 6Maram aduna eina na'ngonda nonjari, eigidamak mising asi sirāp toubiyu, maramdi makhoi asi eigidamak kanmalli: eikhoina makhoibu māithiba piduna eina leibāk asidagi makhoibu tānthokpa ngambasu yāi, maramdi eina khangjei madudi nahākna bor piba mahāk adu bor phang'i amasung nahākna sirāp touba mahāk adu sirāp phang'i." 7Aduga Mowābki ahallamansing amasung Midiyān'gi ahallamansingna māgi māgi khutta lāibāogi manā mathum puduna chatlammi; aduga makhoina Balāmda lāktuna Bālākki wāsing adu hāikhi. 8Aduga mahākna makhoida hāirammi, "Mapham asida ahing lekkhro, aduga Jehobāna eingonda hāibigadaba wā adu eina nakhoida hāigani." Aduga Mowābki phamnāibasingna Balāmga leiminnarammi. 9Aduga Isorna Balāmda lāktuna hāikhi, "Nahākka leiminnariba nipāsing asi kanāno?" 10Aduga Balāmna Isorda hāikhi, "Sipporgi machānipā Mowābki ningthou Bālākna eingonda mi thāraktuna hāirak'i, 11'Yengbiyu, Ijiptagi miyām ama thoklaktuna mālemgi leimāi kupsille: houjik lākpiyu, eigidamak makhoibu sirāp toubiyu, adu oirabadi eina makhoibu ngamba yāi amasung makhoibu tānthokpa yāi.' " 12Aduga Isorna Balāmda hāikhi, "Nahākna makhoiga loinana chatloidabani; nahākna mising adubu sirāp touroidabani, maramdi makhoibu bor pibikhrabani."

21:32 Jos 13:25; Wāy 18:2; 2Sa 24:5; 1It 6:81; Jir 48:32
21:33 2Wā 1:4; 3:3-4; Jos 2:10; 12:4; Neh 9:22
21:34 2Wā 3:2; Ise 135:10
21:35 2Wā 3:3-4; Jos 9:10; 13:12
22:1 2Wā 32:49; Jos 2:1
22:2 Jos 24:9; Wāy 11:25; Pho 2:14
22:3 Kho 15:15
22:4 Mei 19:37; 25:2; Jos 13:21; Job 5:25; Ise 72:16
22:5 Mei 2:14; Kho 13:3; Mik 6:5; 2Pi 2:15; Jih 1:11
22:7 Mei 30:27; 1Sa 9:7-8
22:9 Mei 20:3; Job 33:15-16
22:12 Mei 12:2; Rom 11:28

13 Aduga Balāmna ayukta hougattuna Bālākki phamnāibasingda hāikhi, “Nakhoi nareibākta hallu, maramdi eina nakhoiga loinana chatpa asi Jehobāna yābidre.” 14 Aduga Mowābki phamnāibasingna hougatlaga Bālākki maphamda chattuna hāikhi, “Balāmna eikhoiga loinana chatsi hāiba yāde.”

15 Aduga Bālākna amukka makhoi adudagi henna yāmba amasung henna ikāi khumnaning'ngāi oiba phamnāibasing thākhi. 16 Aduga makhoina Balāmda lāktuna hāikhi, “Sipporgi machānipā Bālākna asumna hāi, ‘Eina na'ngonda nonjari, eigi iphamda lākpada nahākpu kari amatana thingdasanu. 17 Maramdi eina nahākpu yāmna ikāi khumnagani amasung nahākna eingonda hāiba hāiba adu eina tougani: maram aduna eina na'ngonda nonjari, lākpiyu, eigidamak mising asi sirāp toubiyu.’ ” 18 Aduga Balāmna Bālākki manāisingda khumkhi, “Karigumba Bālākna sanā amasung lupāna thallaba mahākki yum eingonda pirabasu, eigi Isor Jehobāgi wā hiktoktuna eina wātna nattraga henna touba ngamde. 19 Maram aduna houjik eina nakhoida nonjari, Jehobāna eingonda kari amuk tākpigadaba adu eina khangjananaba nakhoi ahing asi mapham asida lekkhro.” 20 Aduga Isorna ahingda Balāmgi manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, “Nipāsing aduna nahākpu kouba lāklabadi, hougattuna makhoiga loinana chatlu; adubu eina na'ngonda hāigadaba wā aduta nahākna tougadabani.”

Balāmgi Lolā

21 Aduga Balāmna ayukta hougatkhi amasung mahākki lolāda sāban hāpkattuna Mowābki phamnāibasingga chatminnakhi. 22 Mahākna chatkhiba maramna Isorgi asāoba mei houkhi. Aduga Jehobāgi dutna yeknaba amagumna lambida mahākki māyokta lepkhi. Aduga mahākna mahākki lolāda tonglammi amasung mahākki manāi anina mahākka loinarammi. 23 Aduga lolā aduna makhutta sattoklaba thāngsāng pāiba Jehobāgi dutna lambida leppa adu ure, aduga lolā aduna lambi adudagi leithoklaga loubuk lamhāngda chatkhi. Aduga Balāmna lolā adubu lambida leisillaknaba phukhi. 24 Adubu Jehobāgi dut aduna nākan animakta chekpal leiba angur ingkholgi lambi amada lepkhi. 25 Aduga lolā aduna Jehobāgi dut adu ubada, māna chekpanda masā adu thengjinkhi amasung Balāmgi khong chekpalga pānnana chaplammi: aduga mahākna lolā adu amukka phukhi. 26 Aduga Jehobāgi dut aduna chatkhattuna yet nattraga oida leithok leisin yādaba akhuba mapham amada leplammi. 27 Aduga lolā aduna Jehobāgi dut adu ubada, māna Balām tongna tongna kunthakhi; aduga Balām mei houna sāokhi amasung mahākna lolā adu cheinā phukhi. 28 Aduga Jehobāna lolāgi machin hāngdokle, aduga māna Balāmda hāikhi, “Nahākna eibu ahumlak phunaba eina na'ngonda kari toukhrabage?” 29 Maduda Balāmna lolā aduda hāikhi, “Maramdi nahākna eibu karemnari, eigi khutta thāngsāng leiramlabadi, eina nahākpu houjik hātlamgadabani.” 30 Lolā aduna Balāmda hāikhi, “Eina nahākki oirakpadagi ngasi phāobada nahākna tongduna lākliba nahākki lolā adu ei nattrā? Eina na'ngonda karigumbada asumna toukhrabrā?” Aduga mahākna hāikhi, “Toukhide.” 31 Adudagi Jehobāna Balāmgi mit pāngthok'hankhi,

22:18 1Ni 22:14; 2It 18:13
22:20 Mei 20:3; 2It 18:13
22:22 Mei 16:7; Kho 4:14; Wāy 13:3, 6,13; 1It 21:16
22:23 Jos 5:13; 2Ni 6:17; Pāk 22:9
22:27 Jāk 1:19
22:28 2Pi 2:16
22:29 Pār 12:10; Māt 15:19
22:31 Mei 21:19; 2Ni 6:17; Luk 24:16, 31

aduga Jehobāgi dut aduna makhutta sattoklaba thāngsāng pāiduna lambida lepliba adu mahākna ukhi; mahākna makok nonthajakhi amasung mamāi leibāk tāna tutharammi. 32Aduga Jehobāgi dut aduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna nahākki lolābu ahumlak phukhiba karigino? Yeng'u, eina nahākpu thingnaba lākkhibani, maramdi nahākki lambi adu eigi māngda arānbani. 33Aduga lolā aduna eibu uduna eingondagi ahumlak leithokkhi: māna eingondagi leithoklamdrabadi, tasengnamak houjik, eina nahākpu hātlaga mahākpudi hingna thamlamgadabani." 34Aduga Balāmna Jehobāgi dut aduda hāikhi, "Eina pāp toukhre, maramdi nahākna eigi māyokta lambida leplamba adu eina khangjakhide: maram aduna houjik, masi nahākki mityengda phattaba oirabadi, ei amuk hanjarage." 35Adudagi Jehobāgi dut aduna Balāmda hāikhi, "Nipāsing aduga chatminnou, adubu eina na'ngonda hāiba wā aduta nahākna hāiyu." Asumna Balāmna Bālākki phamnāibasingga chatminnakhi.

36Aduga Bālākna Balām lākle tābada, mahākna Mowābki saharda mahākpu okpa thoklakkhi, masidi iroi loiba ngamkheida leiba Ārnon'gi ngamkheida lei. 37Aduga Bālākna Balāmda hāikhi, "Eina nahākpu thuna kourunaba mi thākhiba nattrā? Nahākna eigi iphamda lākkhidaba karigino? Tasengnamak, eina nahākpu ikāi khumnaba ngamloidrā?" 38Aduga Balāmna Bālākta hāikhi, "Yeng'u, ei nahākki naphamda lākle. Eina houjik hekta wā hāiba ngambrā? Isorna eigi chinda pibiba wā adu eina hāigani." 39Aduga Balāmna Bālākka chatminnakhi, aduga makhoina Kiriyāt-Husotta lākkhi. 40Aduga Bālākna sallābasing amasung yāosing irātkhi, aduga Balām amasung mahākka loinariba phamnāibasingda thākhi. 41Aduga mathanggi ayukta asumna thokkhi, Bālākna Balāmbu puduna *Bālgi awāngba maphamda pukhatlammi, maramdi mahākna mapham adudagi mising khara unabani.

22:34 Mei 39:9; 1Sa 15:24; 26:21; 2Sa 12:13; Job 33:27; 34:31-32; Ise 51:4
22:40 Ijk 45:23
22:41 2Wā 12:2
23:5 Kho 4:12, 15; Jis 51:16; 59:21

Balāmna Isrāyelbu Bor Pibiba Ahānba

23 Aduga Balāmna Bālākta hāikhi, "Mapham asida eigidamak lātnapung♦ taret sāo, aduga mapham asida eigidamak sallāba taret amasung yāo lāba taret thourāng tou." 2Aduga Balāmna hāikhiba adugumna Bālākna toukhi. Aduga Bālāk amasung Balāmna lātnapung amamamgi mathakta sallāba ama amasung yāo lāba ama katkhi. 3Aduga Balāmna Bālākta hāikhi, "Nahākki mei thādokpagi katnapotki manākta leppu, aduga eidi chatthoktuna leigani; Jehobāna eibu unaba lākpasu yāi, aduga mahākna eingonda phongdokpiba khudingmak eina na'ngonda hāigani." Aduga mahākna akokpa ching amada chatkhi. 4Aduga Isorna Balāmga unakhi, aduga mahākna Isorda hāijakhi, "Eina lātnapung taret thourāng toure, aduga eina lātnapung amamamgi mathakta sallāba ama amasung yāo lāba ama katchare." 5Aduga Jehobāna Balāmgi machinda wā thamduna hāikhi, "Bālākki maphamda hallu, aduga nahākna ma'ngonda asumna hāiyu." 6Aduga Balāmna mahākki manākta hankhre, aduga yeng'u, mahākna Mowābki phamnāiba pumnamakka loinana mahākki mei thādokpagi katnapotki manākta leplammi.

* **22:41** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

7 Aduga mahākna mahākki wā
hāikhi,
"Mowābki ningthou Bālākna
eibu Arāmdagi purakle,
Nongpokki chingdagi
purakle,
'Lāk'u, eigidamak Jākobpu
sirāp tou,
Lāk'u, Isrāyelbu thina cheiyu.'
8 Isorna sirāp toukhidaba
mahāk, eina karamna
sirāp tougani?
Nattraga Jehobāna thina
cheikhidaba mahāk, eina
karamna thina cheigani?
9 Nungjāosinggi matondagi
eina mahākpu ui,
Aduga chingsingdagi eina
mahākpu yeng'i.
Yeng'u, nāitom tāba mising,
Jātisinggi marakta masing
challoi.
10 Kanāna masing thiba ngam-
bage Jākobki uphul,
Nattraga Isrāyelgi saruk
marigi ama?
Dharmachenbasinggumna ei
sijage,
Eigi poloi mahākkiga
mānnasanu."
11 Aduga Bālākna Balāmda
hāikhi, "Nahākna eigi iphamda
touriba asi karino? Eigi yeknaba-
singbu sirāp tounanaba eina nahāk-
pu purakpani, aduga yeng'u,
nahākna makhoida borta pibire."
12 Aduga mahākna khumduna
hāikhi, "Jehobāna eigi chinda pibi-
khiba aduta hāidoknaba eina chek-
sinpham thoktrā?"

Balāmna Isrāyelbu Bor Piba Anisuba

13 Aduga Bālākna ma'ngonda
hāikhi, "Eina na'ngonda nonjari,
nahākna makhoibu uba ngamga-
daba atoppa mapham amada eiga
loinana chatsi; nahākna makhoigi
mapān ithang thangba aduta ugani
amasung makhoi pumnamakti
uroi; mapham adudagi eigidamak
makhoibu sirāp toubiyu."
14 Aduga Bālākna mahāk-
pu Sophimgi loubuk lamhāngda,
Pisgāgi chingdonda purakkhi ama-
sung lātnapung taret sākhi, aduga
lātnapung amamamgi mathak-
ta sallāba ama amasung yāo lāba
ama katkhi. 15 Aduga mahāk-
na Bālākta hāikhi, "Eina asomda
Jehobāga unaringeida, nahāk-
na mapham asida nahākki mei
thādokpagi katnapotki manāk-
ta leppu." 16 Aduga Jehobāna
Balāmga unnakhi amasung mahāk-
ki chinda wā pibiduna hāikhi,
"Bālākki maphamda amuk hanna
chatlu amasung asumna hāiyu."
17 Aduga Balāmna mahākki manāk-
ta lākpa matamda, yeng'u, mahākna
Mowābki phamnāibasingga loinana
mahākki mei thādokpagi katnapotki
manākta leplammi. Aduga Bālākna
ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna kari
hāirakpage?" 18 Aduga Balāmna
mahākki wā hāikhi,
"Hougatlu Bālāk, aduga tāo!
Eigi wā munna tāo, Sipporgi
machānipā nahāk!
19 Isordi minamgadaba tāibang
mi natte,
Mahākti pukning honggadaba
migi machānipā natte.
Mahākna hāikhiba adu
mahākna toubiroidrā?
Mahākna ngāngkhiba adu
mahākna thok'halloidrā?
20 Yeng'u, eina bor pinanaba
yāthang phangjare;
Mahākna bor pibikhre, aduga
eina madu onthokpa
ngamde.
21 Mahākna Jākobta
awāba ude,
Mahākna Isrāyelda
chokthaba ude.
Mahākki Isor Jehobāna
mahākka loinabiri,

23:7 Mei 24:10; Jos 24:9; 2Sa 23:1; 2Ni 5:1; Neh 13:2
23:8 Jis 43:13
23:9 Kho 33:16; 2Wā 32:8; Jos 11:23; Ejr 9:2
23:10 Mei 13:16; Ise 16:3; 37:37; Jis 57:1; Pho 14:13
23:11 2Wā 23:5; Jos 24:10; Neh 13:2
23:16 Kho 4:15
23:19 1Sa 15:29; 2Sa 7:25; Job 12:13; Ise 33:11; Jir 4:28; Hos 11:9; Rom 11:29; Hib 6:18; Jāk 1:17
23:20 Mei 22:17; Job 9:12
23:21 Kho 29:45-46; 2Wā 4:7; Ise 32:2,5; 89:15-18; Jis 33:24; Jir 50:20; Jek 2:10; Rom 4:7-8

Aduga ningthou amagi lāllāo
adu makhoigi marakta lei.
22Isorna makhoibu Ijiptagi
puthoklakkhi,
Makhoigidamakta mahākti
lamsan'gi machigumbani.
23Tasengnamak Jākobki
māyokta mahei sijinnaba
leite,
Isrāyelgi māyokta lāibāo leite.
Matam asigi matung inna
Jākob amasung Isrāyelda
hāigani,
'Isorna kari toubikhraba!'
24Yeng'u, mising asina
nongsā amom amagum
hougatkani,
Nongsā amagum masāmak
lepkhatkani.
Mahākna sarāk adu chādriba
makhei,
Hātkhraba adugi ee thak-
triba makhei mahākna
kullaroi."

25Aduga Bālākna Balāmda hāikhi, "Makhoibu sirāp toubiganu, makhoibu borsu khak pibiganu!" 26Adubu Balāmna khumduna Bālākta hāikhi, "Eina na'ngonda hāikhidrā, 'Jehobāna eingonda hāiba pumnamak eina tougadabani'?"

Balāmna Isrāyelbu Bor Piba Ahumsuba

27Aduga Bālākna Balāmda hāikhi, "Eina na'ngonda nonjari, lākpiyu, eina nahākpu atoppa mapham amada pugani; nahākna mapham adudagi eigidamak makhoibu sirāp touba adu Isorna yābiba yāi." 28Aduga Bālākna Balāmbu Jesimonlomda onba Peorgi chingdonda purammi. 29Aduga Balāmna Bālākta hāikhi, "Mapham asida eigidamak lātnapung taret sāo, aduga eigidamak sallāba taret amasung yāo lāba taret thourāng tou." 30Aduga Balāmna hāikhiba adugumna Bālākna toukhi, aduga lātnapung amamamgi mathakta sallāba ama amasung yāo lāba ama katkhi.

24 Aduga Isrāyelbu bor pibibada Jehobāna penbire hāiba Balāmna ukhi, maduda mahākna atoppa matamda toubagumna mahei sijinnanaba thiba chatkhide, adubu mahākna lamhānglomda mamāi onduna leikhi. 2Aduga Balāmna mamit yengkhatkhi amasung Isrāyelna makhoigi salāi matung inna makhoigi leiphamsingda leiba adu mahākna ukhi, aduga Isorgi thawāina mahākki mathakta lākkhi.

3Aduga mahākna mahākki pāndam louduna hāikhi,
"Beorgi machānipā Balāmna
hāikhiba wā,
Mit pāngliba nipā aduna
hāikhiba wā;
4Isorgi wāsing tāraba,
I'ngam ngamba Ibungogi
darsan ujaraba,
Uprākna uptuna turaba,
Adubu mit pāngliba mahākna
hāikhiba wā:
5He Jākob, nahākki
phiyumsing,
He Isrāyel, nahākki leipham-
sing kayāda phajakhraba!
6Makhoina sandokli tampāk-
singgi matougum,
Turen mapānda leiba
ingkholgum,
Jehobāna thākhraba āgar♦
upālsinggum,
Ising mapānda houba sidar♦
upālsinggum.
7Mahākna mahākki pātrasing-
dagi ising heigani,
Mahākki dhārāna ising yāmna
leiba maphamda leigani,
Mahākki ningthouna
Agāgtagi henna chāogani,
Aduga mahākki ningthou
leibāk chāokhatkani.

23:22 2Wā 33:17; Jos 2:10; Job 39:9-12; Ise 22:21; 92:10
23:23 Mei 30:27; Ise 44:1
23:24 Mei 49:9, 27; Jos 11:23; Ijk 19:2; Nāh 2:11
23:28 2Wā 3:29; Jos 22:17; Ise 106:28-29; Hos 9:10

24:2 Wāy 3:10; 1Sa 19:20, 23; 2It 15:1
24:4 Mei 15:1; Ijk 1:28
24:5 Jir 4:20; Māl 2:12
24:6 Mei 2:10; Ise 1:3; 45:8; Sol 4:14; Jir 17:8; Ijk 31:5
24:7 Kho 17:8-16; 2Wā 28:1; 2Sa 5:12; 1It 14:2; Ise 89:27

8 Isorna mahākpu Ijiptagi
puthoklakkhi;
Mahākkidamakta
mahākti lamsan'gi
machigumbani;
Mahākna mahākki yeknaba
jātisingbu chāthokkani,
Makhoigi saru sayāng
thudekkani,
Mahākki tenjeising-
na makhoibu phāoreng
lenggani.
9 Mahākna kulle, mahākna
nongsā amagum;
Akanba nongsā amagum
hipthare,
Kanāna mahākpu
hougat'han'gani?
Nahākpu bor piba mahāk adu
bor pigani,
Nahākpu sirāp touba mahāk
adu sirāp tougani."

10 Madudagi Bālākki asāoba adu Balāmgi mathakta mei houkhi amasung mahākna makhut ani adu phujinnakhi; aduga Bālākna Balāmda hāikhi, "Eigi yeknabasingbu sirāp tounanaba eina nahākpu koubani. Aduga yeng'u, nahākna makhoibu ahumlak bortamak pikhre. 11 Maram aduna houjik, nahākna nahākki leiphamda chenkhro, eina nahākpu yāmna ikāi khumnage hāikhi, adubu yeng'u, ikāi khumnagadaba adudagi Jehobāna nahākpu thingkhre." 12 Aduga Balāmna Bālākta hāikhi, "Nahākna eingonda thārakpa nahākki pāo puba misingdasu eina asumna hāikhidrā, 13 'Bālākna sanā amasung lupāna thallaba mahākki yum eingonda pirabasu, eina Jehobāgi yāthang hiktoktuna ipukningdagi thokpa aphaba oirabasu phattaba oirabasu thabak amata touba ngamde; adubu Jehobāna hāiriba adu eina hāigani'? 14 Aduga yengbiyu, houjik eina eigi misinggi manākta chatli: maram aduna lāk'u, tungda lākkadaba numitsingda mising asina nahākki misingda tougadaba adu eina na'ngonda khanghan'ge."

24:8 Kho 15:6; 2Sa 18:14; Ise 45:5; Jis 38:13; Jir 50:17
24:9 Mei 12:3; 27:29; 49:9; Mas 23:24
24:10 Job 27:23; Tng 2:15; Ijk 21:14,17
24:14 Mei 49:1; Mik 6:5; Pho 2:14
24:16 Mei 14:18; Jis 14:14; Pāk 7:48
24:17 Mei 49:10; 2Wā 23:6; Jir 48:45; Māt 2:2; Pho 1:7
24:18 Mei 14:6; Wāy 5:4; 2Sa 8:14; 1It 18:11; Jis 11:14; Āmo 9:12; Obā 1:2
24:19 Mei 49:10; Āmo 9:11; Mik 5:2
24:20 Mei 14:7; Kho 17:14; 1Sa 15:3, 8,20; 2Sa 8:12; 2It 18:11

Balāmna Isrāyelbu Bor Piba Marisuba

15 Aduga mahākna mahākki pāndam louduna hāikhi,

"Beorgi machānipā Balāmna
hāikhiba wā,
Mit pāngliba nipā aduna
hāikhiba wā;
16 Isorgi wāsing tāraba,
Wāngthoirabā adugi lousing
khanglaba,
I'ngam ngamba Ibungogi
darsan uraba,
Uprākna uptuna turaba,
Adubu mitsingdi pāngliba
mahākna hāikhiba wā:
17 Eina mahākpu ugani, adubu
houjikti natte;
Eina mahākpu yenggani,
adubu nakna natte;
Jākobtagi thawānmichāk ama
thoklakkani;
Isrāyeldagi wāyenjei ama
hougatlakkani,
Maduna Mowābki makoksing
yeikhāigani,
Sethki machā pumnamak
māng tāk'han'gani.
18 Idombu khut chan'gani;
Seyirsu, mahākki yeknabasingsu khut chanpham
oigani.
Aduga Isrāyelna mathounā
phudokkani.
19 Jākobtagi thoklakkadaba
mahāk aduna Mapu
oigani,
Aduga mahākna sahargi leihoubasing māng
tāk'han'gani."

20 Aduga mahākna Amālekta

yengba matamda, mahākna
mahākki wā hāikhi,

"Amālekti jātisinggi marakta
ahānbani,
Adubu mahākki poloidi
tumna māngba oigani."

21 Aduga mahākna Kenigi
misingbu yengkhi amasung
mahākki wā hāikhi,

"Nahākki leiphamdi kalli,
Nahākna nungjāoda
nahum sājei.
22 Adum oinamak Kāyin
mānglagani,
Āsurna nahākpu lānphā
oina puba adu karamba
matamda oigadaba?"

23 Aduga mahākna mahākki wā
hāikhi,

"Awābanida! Isorna masi
touba matamda kanāna
hingduna leigani.
24* Kittimgi ngamkheidagi
hijāosing lākkani,
Makhoina Āsur amasung
Eber ot-neigani,
Mahāksu aroibada tumna
mānggani."

25 Aduga Balāmna hougattuna
mahākki maphamda hankhi; aduga
Bālāksu hankhi.

Israyelna Bāl-Peor Khurumba

25 Aduga Israyelna Sitimda
leikhi, aduga misingna
Mowābki ni'ngonsingga oktabagi
thabak touba houkhi. **2** Aduga
makhoina mising adubu makhoi-
gi lāisinggi irātpasingda koukhi,
aduga mising aduna chākhi ama-
sung makhoigi lāisingda makok
nonthaduna khurumkhi. **3** Aduga
Israyel masāmak Bāl-Peorda pun-
sinkhi, aduga Jehobāgi asāoba
Israyelgi mathakta mei houkhi.
4 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi,
"Jehobāgi mei houna sāoba
adu Israyeldagi louthokkhinaba
mising adugi luchingba pumna-
mak phāduna nungthilgi matam-
da Jehobāgi māngda thouri yāllu."
5 Aduga Mousina Israyelgi wāyen
mapusingda hāikhi, "Bāl-Peorda
tinnakhiba māgi māgi mising adu
nakhoina hātlu."

6 Aduga yeng'u, Mousigi
mamāngda amasung Israyel
machāsinggi miyām pumnamak-
ki mamāngda Israyelgi machā-
singdagi nipā amana Midiyān
ni'ngon ama machin manāosing-
gi maphamda puduna lākkhi,
matam aduda makhoina unapham
phiyumgi changphamda kaptuna
leirammi. **7** Aduga purohit Hāron'gi
machānipā Eliyejargi machānipā
Phinehasna madu ubada, mahāk-
na miyām maraktagi hougattuna
makhutta tā ama loukhi. **8** Aduga
mahākna Israyelgi mi adugi tung
induna phiyumda changlaga
makhoi animak phāoreng lengkhi,
Israyelgi nipā amasung nupi adugi
mapuk phāona lengkhi. Asumna
asi anā adu Israyel machāsingda-
gi lepkhi. **9** Aduga asi anā aduda
sikhiba makhoi adudi mi lising
kunmari oirammi.

10 Aduga Jehobāna wā ngāng-
duna Mousida hāirak'i, **11** "Purohit
Hāron'gi machānipā Eliyejargi
machānipā Phinehasna makhoigi
marakta eigidamak khambanduna
eigi mei houna sāoba adu Israyel
machāsingdagi louthokkhre, aduga
eigi khambanbada eina Israyel
machāsingbu tumna mānghandre.
12 Maram aduna hāiyu, 'Yeng'u,
eina ma'ngonda eigi ingtha-
bagi wālepnaba adu piri, **13** aduga

24:21 Mei 15:19; Ise 37:27; Jis 32:18
24:22 Mei 10:22
24:24 Mei 10:4, 21,25; Dān 11:30
25:1 Mei 19:37; Jos 2:1; 1Ko 10:8; Pho 2:14
25:2 Kho 20:5; 32:6; Jos 22:17; Hos 9:10
25:3 2Wā 4:19; Ise 106:28; Jir 1:16
25:4 Kho 32:12; 2Wā 4:3; 13:17; Jos 7:26; 2Ni 23:26
25:5 Kho 18:21; 32:27; Hos 9:10
25:6 Mei 25:2; Ejr 10:1; Ise 126:6; Jir 41:6
25:7 Kho 6:25; Jos 22:13; Ise 35:3; Joy 3:10; Mik 4:3
25:8 Ise 106:30
25:9 2Wā 4:3; 1Ko 10:8
25:11 Kho 20:5; 2Wā 32:16, 21; 1Ni 14:22; Ise 78:58; 1Ko 10:22
25:12 Jis 54:10; Ijk 34:25; Māl 2:4-5
25:13 Kho 29:36; 1Ni 19:10; 2Ni 10:16; 1It 6:4; Rom 3:25

* **24:24** *Kittim*: Sāipras

mahākna amasung mahākki tungda mahākki dhārāsingna loiba nāidaba purohitki phamgi wālepnaba adu phangjagani. Maramdi mahāk-ki Isorgidamak mahāk khambankhi amasung Isrāyel machāsinggidamak *prāischit toukhi.' " 14Aduga hātkhraba Isrāyel machā, hāibadi Midiyān ni'ngon'ga loinana hātkhraba adugi mamingdi Jimri kou'i. Mahākti Sālugi machānipāni amasung Simiyon machāsinggi marakta mapā mapusinggi imunggi luchingbani. 15Aduga hātkhraba Midiyān ni'ngon'gi mingdi Surgi machānupi Kojbini; Surdi Midiyānda leiba mapā mapusinggi imung amagi misinggi makok oirammi.

16Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 17"Midiyān machāsingbu ot-neiyu amasung makhoida khut thāo; 18maramdi makhoina makhoigi lounamna nakhoibu wāhankhi, masina Peorgi maramda amasung makhoigi machan Midiyān'gi luchingba amagi machānupi Kojbigi maramda makhoina nakhoibu namthāk toukhi, Peorgi maramna asi anā thokkhiba numitta mahākpu hātkhi."

Anouba Miron Masing Thiba

26 Aduga asi anā adugi matungda asumna thokkhi, Jehobāna Mousi amasung purohit Hāron'gi machānipā Eliyejarda hāikhi, 2"Chahi kun suraba amasung madu hellaba, Isrāyelgi lān chatpa ngamba pumnamak makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna, Isrāyel machāsinggi miyām pumnamakki apunba mikok thiyu." 3Aduga Mousi amasung purohit Eliyejarna Jerikogi manākta Jordān turen mapānda leiba Mowābki tampākta makhoida hāikhi, 4"Ijip leibāktagi thoklaklaba Mousi amasung Isrāyel machāsingda Jehobāna yāthang pikhiba adugumna, chahi kun suraba amasung madu hellaba, misinggi apunba mikok thiyu."

5Isrāyelgi machānipā ahandi Rubenni: Ruben'gi machāsing: Hanok, ma'ngondagi Hanokki machāsinggi sāgei; Pālludagi Pāllu machāsinggi sāgei; 6Hesrondagi Hesron machāsinggi sāgei; Kārmidagi Kārmi machāsinggi sāgei thokkhi. 7Makhoi asidi Ruben machāsinggi sāgeisingni. Aduga masing thikhraba makhoigi masingdi lising niphuhumdoiga chātaret kunthrā oirammi. 8Pāllugi machānipā: Eliyāb. 9Aduga Eliyābki machānipāsing: Nemuyel, Dāthān amasung Abirām. Hāiriba Dāthān amasung Abirām asi Korāhgi kāngbuna Jehobāga khatnaba matamda makhoina Korāhgi kāngbuda yāoduna Mousi amasung Hāron'gi māyokta khatnakhiba miyāmdagi khandokkhrabasing aduni. 10Aduga mālemna mayā kāthoktuna makhoi pumnamak Korāhga loinana yotsinkhi, kāngbu adu siraba amasung meina mi chani yāngkhei chākthoklaba matamda, makhoina khudam ama oikhi. 11Adum oinamak Korāhgi machāsingdi siramde.

12Makhoigi sāgeisinggi matung inna Simiyon'gi machānipāsingdi asini: Nemuyeldagi Nemuyel machāsinggi sāgei; Jāmindagi Jāmin machāsinggi sāgei; Jākindagi Jākin machāsinggi sāgei; 13Jerādagi Jerā machāsinggi sāgei; Soldagi Sol machāsinggi sāgei. 14Simiyon'gi machāsinggi sāgeigi misingdi lising kunnithoiga chanini.

15Makhoigi sāgeisinggi matung inna Gādki machānipāsingdi asini:

25:15 Jos 13:21; Hab 3:7
25:17 Mas 31:1-3; Wāy 2:16-18; Neh 9:27
25:18 Pho 2:14
26:2 Kho 30:11-16
26:3 Jos 13:32
26:4 Mas 1:1
26:5 Mei 46:9; Kho 6:14
26:6 1It 5:3
26:10 Kho 3:12; 15:12; Mas 16:31-35; 1Ko 10:6
26:11 Kho 6:24; 2Ni 14:6; 1It 6:22-23; Ijk 18:20
26:12 Mei 46:10; Kho 6:15; 1It 4:24
26:13 Mei 46:10
26:15 Mei 46:16

* **25:13** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

Sephondagi Sephon machāsinggi sāgei; Hāggidagi Hāggi machāsinggi sāgei; Sunidagi Suni machāsinggi sāgei; 16Ojnidagi Ojni machāsinggi sāgei; Eridagi Eri machāsinggi sāgei; 17Arodtagi Arod machāsinggi sāgei; Ārelidagi Āreli machāsinggi sāgei. 18Makhoi asidi Gādki machāsinggi sāgeisingni; masing thikhraba makhoi adudi lising niphuga chāmangāni.

19Jihudāgi machānipāsing: Er amasung Onān. Aduga Er amasung Onānna Kenān leibākta sikhi. 20Aduga makhoigi sāgei matung inna Jihudāgi machānipāsingdi asini: Selādagi Selā machāsinggi sāgei; Perejdagi Perej machāsinggi sāgei; Jerādagi Jerā machāsinggi sāgei. 21Perejgi machānipāsingdi asini: Hesrondagi Hesron machāsinggi sāgei; Hamuldagi Hamul machāsinggi sāgei. 22Makhoi asidi Jihudāgi sāgeisingni; masing thikhraba makhoi adudi lising humphutarā tarukka chāmangāni.

23Makhoigi sāgeisinggi matung inna Isākhārgi machānipāsingdi asini: Tolādagi Tolā machāsinggi sāgei; Puwādagi Punni machāsinggi sāgei; 24Jāsubtagi Jāsub machāsinggi sāgei; Simrondagi Simiyon machāsinggi sāgei. 25Makhoi asidi Isākhārgi sāgeisingni; masing thikhraba makhoi adudi lising humphumariga chāhumni.

26Makhoigi sāgeisinggi matung inna Jebulun'gi machānipāsingdi asini: Seredtagi Sered machāsinggi sāgei; Elondagi Elon machāsinggi sāgei; Jākhleyeldagi Jākhleyel machāsinggi sāgei. 27Makhoi asidi Jebulun'gi machāsinggi sāgeisingni; masing thikhraba makhoi adudi lising humphuga chāmangāni.

28Makhoigi sāgeisinggi matung inna Josephki machānipāsing: Manāse amasung Iphrāyim. 29Manāsegi machānipāsingdi: Mākirdagi Mākir machāsinggi sāgei; aduga Mākirna Giliyad pok'i. Giliyadtagi Giliyad machāsinggi sāgei thoklak'i. 30Makhoi asidi Giliyadki machānipāsingni: Iyejardagi Iyejar machāsinggi sāgei; Helektagi Helek machāsinggi sāgei; 31Āsriyeldagi Āsriyel machāsinggi sāgei; aduga Sekemdagi Sekem machāsinggi sāgei; 32Semidādagi Semida machāsinggi sāgei; aduga Hephardagi Hephar machāsinggi sāgei.

33Aduga Hephargi machānipā Selophehādkidi machānipā leiramde, adubu machānupising leirammi; aduga Selophehādki machānupisinggi mamingsingdi asini: Māhlā, Nohā, Hoglā, Milkā amasung Tirsā. 34Makhoi asidi Manāsegi sāgeisingni; aduga masing thikhraba makhoi adudi lising yāngkheinithoiga chātaretni.

35Makhoigi sāgeisinggi matung inna Iphrāyimgi machānipāsingdi asini: Suthelādagi Suthelā machāsinggi sāgei; Bekherdagi Bekher machāsinggi sāgei; Tāhāndagi Tāhān machāsinggi sāgei. 36Aduga makhoi asidi Suthelāgi machānipāsingni: Erāndagi Erān machāsinggi sāgei. 37Makhoi asidi Iphrāyim machānipāsinggi sāgeisingni; masing thikhraba makhoi adudi lising kunthrānithoiga chāmangāni. Makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoi asidi Josephki machānipāsingni.

38Makhoigi sāgeisinggi matung inna Benjāmin'gi machānipāsingdi asini: Belādagi Belā machāsinggi sāgei; Asbeldagi Asbel machāsinggi sāgei; Ahirāmdagi Ahirāmgi machāsinggi sāgei; 39Suphāmdagi Suphām machāsinggi sāgei; Huphāmdagi Huphām machāsinggi sāgei. 40Aduga Belāgi machānipāsingdi Ārd amasung

26:18 Mei 30:11; Jos 13:24-28
26:19 Mei 38:2-10; 46:12; 1It 2:3-5
26:20 Mei 38:5, 29; Jos 7:17
26:21 Mei 38:29; Rut 4:19
26:23 Mei 46:13
26:25 Mei 30:18
26:26 Mei 46:14
26:27 Mei 30:20
26:28 Mei 41:52; 46:20; 2Wā 33:16
26:29 Mei 50:23; Wāy 11:1
26:30 Jos 17:2; Wāy 6:11; 1It 7:14,17
26:33 Jos 17:3; 1It 7:15
26:35 1It 7:20
26:38 Mei 46:21; 1It 8:40
26:39 1It 7:12; 8:5
26:40 Mei 46:21

Nāmān. Ārdtagi Ārd machāsinggi sāgei; Nāmāndagi Nām machāsinggi sāgei. **41**Makhoigi sāgeisinggi matung inna Benjāmin machānipāsingdi asini; aduga masing thikhraba makhoi adudi lising niphumangāga chātarukni.

42Makhoigi sāgeisinggi matung inna Dān'gi machānipāsingdi asini: Suhāmdagi Suhām machāsinggi sāgei. Makhoigi sāgeisinggi matung inna makhoi asidi Dān'gi sāgeisingni. **43**Suhām machāsinggi sāgeisingdi masing thikhraba makhoigi matung inna lising humphumariga chāmarini.

44Makhoigi sāgeisinggi matung inna Asergi machāsingdi asini: Jimnādagi Jimna machāsinggi sāgei; Jisbhidagi Jisbhi machāsinggi sāgei; Beriyādagi Beriyā machāsinggi sāgei. **45**Beriyāgi machānipāsingdagi: Hebardagi Hebar machāsinggi sāgei; Mālkiyeldagi Mālkiyel machāsinggi sāgei. **46**Aduga Asergi machānupigi mingdi Sārā* kou'i. **47**Asergi machānipāsinggi sāgeisingdi masing thikhraba makhoigi matung inna lising yāngkheihumdoiga chāmarini.

48Makhoigi sāgeisinggi matung inna Naptāligi machānipāsingdi asini: Jahseyeldagi Jahseyel machāsinggi sāgei; Gunidagi Guni machāsinggi sāgei; **49**Jeserdagi Jesar machāsinggi sāgei; Sillemdagi Sillem machāsinggi sāgei. **50**Makhoigi sāgei matung inna Naptāligi sāgeisingdi asini; masing thikhraba makhoi adudi lising niphumangāga chāmarini. **51**Isrāyel machāsinggi masingdi lākh tarukka lising ama chātaret kunthrāni.

52Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, **53**"Mamingsinggi masing matung inna leibāk adu phangpham thokpa oina makhoi asida yen'gadabani. **54**Masing ayāmbada nahākna phangpham thokpa yāmna pigadabani amasung masing yāmdabada nahākna phangpham thokpa yāmdana pigadabani: masing thikhraba makhoi adugi matung inna mi khudingmakta phangpham thokpa pigadabani. **55**Adum oinamak lāibak chāng yengduna leibāk adu yen'gadabani: makhoigi mapā mapugi salāisinggi ming matung inna makhoina phangpham thokpa oina phanggani. **56**Lāibak chāng yengba matung inna phangpham thokpa adu masing yāmba amasung yāmdaba anida yen'gadabani."

57Makhoigi sāgei matung inna Lebi machāsinggi masing thikhraba makhoi adudi asini: Geresondagi Gereson machāsinggi sāgei; Kohāttagi Kohāt machāsinggi sāgei; Merāridagi Merāri machāsinggi sāgei. **58**Lebi machāsinggi sāgeisingdi makhoi asini: Libni machāsinggi sāgei, Hebron machāsinggi sāgei, Māhli machāsinggi sāgei, Musi machāsinggi sāgei, Korāh machāsinggi sāgei. Aduga Kohātna Āmrām pokkhi. **59**Aduga Āmrāmgi nupigi mingdi Jokebed kou'i, mahākti Lebigi machānupini. Mamāna mahākpu Lebigi machā oina Ijipta pokkhi. Mahākna Āmrāmda Hāron, Mousi amasung makhoigi mache Miriyām pokkhi. **60**Aduga Hāronna Nādāb, Abihu, Eliyejar amasung Ithāmār pokkhi. **61**Aduga Nādāb amasung Abihuna Jehobāgi māngda kat'heidaba mei katpada makhoi sikhi. **62**Aduga makhoigi manungda masing thikhrabasing adudi thā amadagina mathak, nipā lising kunhumdoini; Isrāyel machāsinggi marakta makhoida phangpham

26:42 Mei 46:23; Wāy 18:19
26:44 Mei 46:17; 1It 7:30-31
26:48 Mei 46:24; 1It 7:13
26:51 Kho 12:37
26:53 Jos 11:23; 14:1; Ise 105:44
26:55 Leb 16:8; Jos 11:23; 14:2
26:57 Mei 46:11; Kho 6:16-19; 1It 6:1,16
26:58 Kho 6:20
26:59 Kho 2:1-2; 6:20
26:60 Kho 6:23
26:61 Leb 10:1-2; 1It 24:2

* **26:46** *Sārā*: Mei 46:17 amasung 1It 7:30 da Serā kou'i.

thokpa pidaba maramna makhoidi Isrāyel machāsinggi marakta masing thiramde.

63 Mousi amasung purohit Eliyejarna masing thikhiba makhoi adudi asini. Makhoina Jeriko manākta Jordān turen mapānda leiba Mowābki tampākta Isrāyel machāsingbu masing thikhi. 64 Adubu Mousi amasung purohit Hāronna Isrāyel machāsingbu Sināigi lamhāngda masing thikhiba aduda yāokhiba mising amata masida yāoramde. 65 Maramdi Jehobāna makhoigi maramda hāiramle, "Makhoi soidana lamhāngda sigani." Aduga Jephunnegi machānipā Kāleb amasung Nun'gi machānipā Josuwā nattana makhoigi maraktagi mi amata hinghoudre.

Selophehādki Machānupising

27 Adudagi Josephki machānipā Manāsegi sāgeisinggi maraktagi Mākir; mahākki machānipā Giliyad; Giliyadki machānipā Hephar; Hephargi machānipā Selophehādki machānupising lāklammi. Selophehādki machānupisinggi mamingsingdi Māhlā, Nohā, Hoglā, Milkā amasung Tirsā kou'i. 2 Aduga makhoina Mousi, purohit Eliyejar, luchingbasing amasung miyām pumnamakki mamāngda unapham phiyumgi changphamda leptuna hāi, 3 "Eikhoigi ipāna lamhāngda sikhi; adubu Jehobāgi māyokta punsinkhiba makhoigi kāngbuda, hāibadi Korāhgi kāngbuda mahāk yāoramde. Adubu mahāk masāgi pāpta sikhi amasung machānipā amata leiramde. 4 Eikhoigi ipāgi machānipā leitaba maramna mahākki sāgeidagi mahākki maming muthatkadouriba karigino? Maram aduna eikhoigi ipāgi machin manāosinggi marakta phangpham thokpa ama eikhoida pibiyu." 5 Aduga Mousina makhoibu wāyennaba Jehobāgi maphamda puraklammi.

6 Jehobāna Mousida hāikhi, 7 "Selophehādki machānupisingna hāiba adu chummi. Makhoigi mapāgi machin manāosinggi marakta phangpham thokpa saruk nahākna soidana makhoida pigadabani, aduga makhoigi mapāgi phangpham thokpa adu makhoida sinnagadabani. 8 Aduga nahākna Isrāyel machāsingda hāigadabani, 'Machānipā leitaba kanāgumba mi ama sirabadi, nakhoina mahākki phangpham thokpa adu machānupida sinnagadabani. 9 Aduga mahākki machānupi leitrabadi, nakhoina mahākki phangpham thokpa adu machin manāosingda pigadabani. 10 Aduga mahākki machin manāosing leitrabadi, nakhoina mahākki phangpham thokpa adu mahākki mapāgi machin manāosingda pigadabani. 11 Aduga mapāgi machin manāosing leitrabadi, nakhoina mahākki phangpham thokpa adu mahākki sāgeida mahākka khwāidagi naknaba mari matā amada pigadabani, aduga mahākna madu phanggani.' " Aduga Jehobāna Mousida hāikhiba adugumna Isrāyel machāsinggi maphamda madu wāyen'gi wāyen pathāp oigani.

Josuwāna Mousigi Mahut Sinbagi Wā

12 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahāk Abārim ching asida kākhatlu, aduga eina Isrāyel machāsingda pigadaba leibāk adu yeng'u. 13 Aduga nahākna madu urabada, nayāmba Hāronna oikhibagum nahāksu nahākki misinggi marakta tin'gadabani. 14 Maramdi nakhoina Sin'gi lamhāngda miyāmna khatnaringeida, ising adugi matāngda makhoigi mamāngda eibu sengna

26:64 2Wā 2:14-15
26:65 1Ko 10:5
27:1 Mei 50:23; Jos 17:2-3; 1It 2:21
27:2 Kho 40:2, 17
27:4 Jos 17:4
27:5 Mei 25:22; Kho 18:19
27:7 Jos 17:4; Job 42:15
27:11 Rut 4:3-6; Jir 32:6-9
27:12 Leb 14:34; 2Wā 3:23-27; 34:1; Jir 22:20
27:13 2Wā 4:22; 1Ni 2:1
27:14 Kho 17:7; 2Wā 32:51

thamdaduna eigi yāthang thugāikhi." Ising adu Sin'gi lamhāngda Kādesta leiba Meribagi isingni.

15 Mousina Jehobāda hāikhi, 16 "Mioiba pumnamakki thawāisinggi Isor Jehobāna miyāmgi mathakta mi ama hāppisanu. 17 Jehobāgi misingna yāosenba leitaba yāogum oidanaba mahākna makhoigi mamāng thāduna chatthok chatsin amasung puthok pusin tounabani."

18 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, "Nahākna Nun'gi machānipā, Isorgi thawāi leiba Josuwābu louduna mahākki mathakta nakhut thammu. 19 Aduga purohit Eliyejargi māngda amasung miyām pumnamakki māngda mahākpu thamduna makhoigi mamāngda ma'ngonda yāthang piyu. 20 Aduga Isrāyel machāsinggi miyām pumnamakna hāiba innanaba nahākna nahākki matik khara ma'ngonda piyu. 21 Aduga mahākna purohit Eliyejargi mamāngda lepkani. Aduga Eliyejarna mahākkidamak Jehobāgi māngda *Urimgi♦ wāyen matung inna wā hanggani. Mahāk amasung mahākka loinana Isrāyel machāsingna, hāibadi miyām pumnamakna mahākki yāthang matung inna chatthokkani amasung mahākki yāthang matung inna makhoina changlakkani." 22 Aduga Jehobāna pikhiba yāthang matung inna Mousina toukhi. Aduga mahākna Josuwābu puduna purohit Eliyejargi amasung miyām pumnamakki māngda mahākpu lep'hankhi. 23 Aduga Jehobāna Mousida pikhiba yāthang matung inna, Mousina mahākki mathakta makhut thamduna ma'ngonda thoudāng sinnakhi.

27:16 Job 21:20; Hib 12:9
27:17 2Wā 31:2; 1Sa 8:20; 18:13; 1Ni 22:17; 2It 18:16; Ijk 34:5; Jek 10:2; Māt 9:36
27:18 Mei 41:38; 2Wā 34:9; Pāk 6:6
27:19 2Wā 3:28; 31:7
27:20 Jos 1:16-18
27:21 Kho 28:30; Wāy 20:18, 23,26; 1Sa 28:6; Māl 2:7

28:2 Leb 1:9; 3:11; 21:6, 8; 23:1-44
28:3 Kho 12:5; 29:38-42; Āmo 4:4
28:5 Kho 16:36; Leb 2:1; 6:20
28:6 Kho 19:3; 29:42; Leb 1:3,9
28:7 Leb 3:7; 10:9
28:8 Kho 29:39; Leb 1:9; 3:7
28:9 Kho 20:10; Leb 23:13

Tattana Katpa Potsing

28 Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2 "Isrāyel machāsingda yāthang piduna makhoida hāiyu, 'Eigi katnapot, eingonda manam nungsiba pot oina mei thābagi irātpotsinggidamak eigi tal adu makhoigi lepkhraba matamda nakhoina eingonda katnaba cheksillu.' 3 Aduga nahākna makhoida hāiyu, 'Nakhoina Jehobāda katkadaba mei thābagi katnapot adu asini: atatpa leitana mei thādokpagi katnapotkidamak numit khudinggi asoiba leitaba chahi ama phāraba yāo lāba machā ani, 4 nahākna ayukta yāo machā ama katkadabani amasung atoppa yāo machā aduna nahākna yāchangbada katkadabani. 5 Aduga mahei maronggi katnapotkidamak sumdoklaba thāogi †hin amagi saruk marigi amaga totlaba aphaba yām ‡iphā♦ amagi saruk tarāgi ama katkadabani. 6 Masidi Jehobāgi maphamda mei thābagi katnapot oina manam nungsinabagidamak Sināi chingda lepkhraba tattana mei thādokpagi katnapotni. 7 Aduga madugi thaknabagi katnapot adu yāo machā amagidamak hin amagi saruk marigi ama oigadabani; aduga nahākna asengba maphamda Jehobāgi maphamda thaknabagi katnapot adu heigadabani. 8 Aduga atoppa yāo machā adu nahākna yāchangbada katkani; ayukki mahei maronggi katnapotki matougum amasung madugi thaknabagi katnapotki matougum Jehobāda manam nungsinabagidamak mei thābagi katnapot oina nahākna madu katkani.

Potthāba Numitki Katnapot

9 'Aduga potthāba numitta♦

* **27:21** *Urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.

† **28:5** *hin*: Litar 3.7.
‡ **28:5** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

asoiba leitaba chahi ama phāraba yāo machā ani, mahei maronggi katnapotkidamak thāo totlaba aphaba yām saruk tarāgi ani amasung madugi thaknabagi katnapotka loinana katlu. **10**Masidi tattana mei thādokpagi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana potthāba numit khudingda mei thādokpagi katnapotni.

Thā Thāgi Katnapot

11'Aduga nakhoigi thā thāgi ahoubada nakhoina Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapot katkani: san lāmchā ani, yāo lāba ama amasung asoiba leitaba chahi ama phāraba yāo machā taret; **12**aduga sallāba amagidamak thāo totlaba yām iphā amagi saruk tarāgi ahum mahei maronggi katnapot oina, aduga yāo lāba amagidamak thāo totlaba aphaba yām iphā amagi saruk tarāgi ani mahei maronggi katnapot oina, **13**aduga yāo machā amagidamak thāo totlaba aphaba yām iphā amagi saruk tarāgi amana mahei maronggi katnapot oina, madu Jehobāda manam nungsinaba mei thādokpagi irātpot oina mei thābagi katnapot oigani. **14**Aduga makhoigi thaknabagi katnapotsingdi sallāba amada yu hin amagi tangkhāi, yāo lāba amada hin amagi saruk ahumgi ama amasung yāo machā amada hin amagi saruk marigi ama oigani; masidi chahigi thāsingda thā khudinggi mei thādokpagi katnapotni. **15**Aduga itattattana mei thādokpagi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana Jehobāda pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani.

Lānthokpibagi Chākkhāngba

16'Aduga ahānba thāgi tarāmarinisuba numitta Jehobāgi lānthokpibagi chākkhāngbani*. **17**Aduga thā asigi tarāmangāsuba numitta chākkhāngbani; numit taretni hāmei yāodaba tal chāgadabani. **18**Ahānba numitta asengba tinnaba leigani; nakhoina mahousāgi oiba thabak suroidabani. **19**Aduga Jehobāda mei thādokpagi katnapot oina san lāmchā ani, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo machā taret, nakhoina mei thābagi katnapot oina katkani; makhoi adu nakhoigi naphamda asoiba leitaba oigadabani. **20**Aduga makhoigi mahei maronggi katnapot adudi thāo totlaba aphaba yām oigani; nakhoina sallāba amagidamak iphā amagi saruk tarāgi ahum amasung yāo lāba amagidamak iphā amagi saruk tarāgi ani katkani. **21**Aduga yāo machā taret khudinggidamak nahākna iphā amagi saruk tarāgi ama katkani. **22**Nakhoigi *prāischit tounaba pāpki katnapotkidamak hāmeng ama katkani. **23**Aduga tattana mei thādokpagi katnapot oina ayukki mei thādokpagi katnapot aduta nattana nakhoina makhoi asisu katkani. **24**Matou asumna numit taretni, numit khudinggi Jehobāda manam nungsinaba mei thābagi katnapotki chinjāk adu nakhoina katkani; tattana mei thādokpagi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana masi katkani. **25**Aduga taretnisuba numitta nakhoigi asengba tinnaba leigani; numit aduda nakhoina mahousāgi oiba thabak suroidabani.

Chayolsinggi Chākkhāngba

26'Ahānba mahei lokpagi numittasu nakhoina chayolsinggi chākkhāngbada Jehobāda

28:10 Leb 23:38; Ijk 46:4-5
28:11 Leb 1:3; 5:15; 1It 23:31; Jis 1:13-14; Kol 2:16
28:13 Leb 1:9; 6:14
28:14 2It 2:4; Ejr 3:5
28:15 Leb 4:3
28:16 Kho 12:11; 2It 30:13
28:17 Kho 12:15, 19; Leb 23:6
28:18 Kho 12:16
28:19 Leb 1:9; 2Wā 15:21
28:20 Leb 14:10
28:22 Leb 4:3; Rom 8:3
28:24 Leb 1:9
28:26 Kho 23:16; 34:22; Leb 23:10,15

* **28:22** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

anouba mahei maronggi katnapot purakpa matamda, nakhoigi asengba tinnaba leigani; nakhoina mahousāgi oiba thabak suroidabani. 27Adubu nakhoina Jehobāda manam nungsiba oinabagidamak san lāmchā ani, yāo lāba ama, chahi phāraba yāo machā taret mei thādokpagi katnapot oina katkani. 28Aduga makhoigi mahei maronggi katnapotti thāo totlaba aphaba yām iphā amagi saruk tarāgi ahum sallāba amada, saruk tarāgi ani yāo lāba amada, 29yāo machā taret adu, yāo machā khudingda saruk tarāgi ama oigani; 30aduga nakhoigidamak prāischit tounaba hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani. 31Aduga tattana mei thādokpagi katnapot amasung madugi mahei maronggi katnapot aduta nattana makhoigi thaknabagi katnapotsingga loinana nakhoina makhoi asisu katkani. Makhoi adu asoiba leitaba oigadabani.

Peresinggi Chākkhāngba

29 ‘Aduga taretsuba thāda, thāgi ahānba numitta, nakhoigi asengba tinnaba leigadabani; nakhoina mahousāgi oiba thabak suroidabani: masidi nakhoigidamak peresing khongba numitni. 2Aduga nakhoina Jehobāda manam nungsiba pot oinabagidamak mei thādokpagi katnapot katkani: san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung asoiba leitaba chahi ama phāraba yāo machā taret. 3Aduga makhoigi mahei maronggi katnapotti sallāba amagidamak thāo totlaba aphaba yām iphā saruk tarāgi ahum amasung yāo lāba amagidamak saruk tarāgi ani, 4aduga yāo machā taret adu yāo machā amamamgidamak saruk tarāgi ama oigani; 5aduga nakhoigi prāischit tounaba pāpki katnapot oina hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani; 6asida nattana thāsigi mei thādokpagi katnapot amasung madugi mahei maronggi katnapot, numit khudinggi mei thādokpagi katnapot amasung madugi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing makhoigi pathāpki matung inna manam nungsinabagidamak Jehobāda mei thābagi katnapot katkani.

29:2 Leb 1:3,9
29:6 Leb 1:9

Prāischitki Numit

7‘Aduga taretsuba thā asigi tarānisuba numitta nakhoigi asengba tinnaba leigadabani, aduga nakhoina nakhoigi thawāi wāhan'gadabani; nakhoina thabak amata suroidabani. 8Adubu manam nungsiba pot oinabagidamak Jehobāda nakhoina san lāmchā ama, yāo lāba ama amasung chahi ama phāraba yāo machā taret mei thādokpagi katnapot oina katkani; makhoi adu asoiba leitaba oigadabani. 9Aduga makhoigi mahei maronggi katnapotti sallāba amagidamak thāo totlaba aphaba yām iphā saruk tarāgi ahum amasung yāo lāba ama adugidamak saruk tarāgi ani, 10yāo machā taret adu yāo machā amamamgidamak saruk tarāgi ama oigadabani; 11prāischit tounaba pāpki katnapot, tattana mei thādokpagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani.

29:7 Kho 31:15; Leb 16:29; 23:27; Ise 35:13; Pāk 27:9
29:11 Leb 16:3,5
29:12 Leb 23:34; 2Wā 16:13-15; 1Ni 8:2; Ijk 45:25
29:13 Ejr 3:4

Phiyumsinggi Chākkhāngba

12‘Aduga taretsuba thāgi tarāmangāsuba numitta nakhoigi asengba tinnaba leigadabani; nakhoina mahousāgi oiba thabak suroidabani, aduga nakhoina numit taretni Jehobāgi chākkhāngba ngākkani. 13Aduga nakhoina Jehobāda manam nungsinaba mei

thāduna irātpa, hāibadi mei thābagi katnapot oina katkani: san lāmchā tarāhumdoi, yāo lāba ani amasung chahi ama phāraba yāo machā tarāmari; makhoi adu asoiba leitaba oigadabani. 14Aduga makhoigi mahei maronggi katnapotti, sallāba tarāhumdoi adu amamam khudinggi thāo totlaba aphaba yām iphā saruk tarāgi ahum, yāo lāba ani adugi yāo lāba amamamda saruk tarāgi ani, 15aduga yāo machā tarāmari adugi yāo machā amamamda saruk tarāgi ama; 16aduga tattana mei thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani.

17 'Aduga ninisuba numitta nakhoina asoiba leitaba san lāmchā tarānithoi, yāo lāba ani, chahi ama phāraba yāo machā tarāmari katkani, 18aduga sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna pathāpki matung inna tougani; 19aduga tattana mei thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani.

20 'Aduga humnisuba numitta asoiba leitaba sallāba tarāmāthoi, yāo lāba ani, chahi ama phāraba yāo machā tarāmari thourāng tougani, 21aduga sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna wāyen'gi matung inna tougani; 22aduga tattana mei thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmeng amasu katkani.

29:17
Leb 23:36

23 'Aduga marisuba numitta asoiba leitaba sallāba tarā, yāo lāba ani amasung chahi ama phāraba yāo machā tarāmari katkani, 24sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna wāyen matung inna tougani; 25aduga tattana mei thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi hāmeng machā ama katkani.

26 'Aduga ma'ngānisuba numitta asoiba leitaba sallāba māpan, yāo lāba ani amasung chahi ama phāraba yāo machā tarāmari katkani, 27aduga sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna wāyen matung inna tougani; 28aduga tattana mei thābagi katnapot amasung madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmengsingdagi hāmeng ama katkani.

29 'Aduga taruknisuba numitta asoiba leitaba sallāba nipān, yāo lāba ani amasung chahi ama phāraba yāo machā tarāmari katkani, 30aduga sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna wāyen matung inna tougani. 31Aduga tattana mei

thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapotsing aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmeng ama katkani.

32 'Aduga taretnisuba numitta asoiba leitaba sallāba taret, yāo lāba ani amasung chahi ama phāraba yāo machā tarāmari katkani, **33**aduga sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna wāyen matung inna tougani; **34**aduga tattana mei thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmeng ama katkani.

35 'Nipānnisuba numitta nakhoigi achouba tinnaba leigadabani; nakhoina mahousāgi oiba thabak suroidabani; **36**Jehobāda manam nungsinaba mei thābagi katnapot, hāibadi mei thābagi katnapot oina nakhoina asoiba leitaba sallāba ama, yāo lāba ama, chahi ama phāraba yāo machā taret katkani, **37**sallāba, yāo lāba amasung yāo machāsinggidamak makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu makhoigi masing matung inna wāyen matung inna tougani; **38**aduga tattana mei thābagi katnapot, madugi mahei maronggi katnapot amasung madugi thaknabagi katnapot aduta nattana pāpki katnapotkidamak hāmeng ama katkani. **39**Nakhoigi wāsak ngāknaba katnapotsing amasung katningbagi katnapotsing aduta nattana nakhoigi mei thābagi katnapotsing, mahei maronggi katnapotsing, thaknabagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing oina nakhoigi lepkhraba chākkhāngbasingda nakhoina Jehobāgi maphamda pumnamak asi katkadabani.' " **40**Aduga Jehobāna Mousida pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna Mousina Israyel machāsingda tamkhi.

29:35 Leb 23:36
29:36 Leb 1:9
29:39 Leb 1:3; 3:1; 23:2; 1It 23:31; 2It 31:3; Ejr 3:5

30:2 2Wā 23:21-23; Wāy 11:35; Job 22:27; Ise 22:25; Pāo 5:4-5; Jis 19:21; Joh 1:16
30:6 Leb 5:4; Ise 56:12
30:8 Mei 3:16

Wāsakpagi Pathāp

30 Aduga Mousina Israyel machāsinggi marida salāisinggi makoksingda hāikhi, "Jehobāna yāthang pikhiba adu asini: **2**kanāgumba mina Jehobāda wāsak ama saklabadi, nattraga yājaduna mahāk masābu punnaba sari nāmunglabadi, mahākna mahākki wā thugāiroidabani; machindagi thokkhiba pumnamak adugi matung inna mahākna tougani. **3**Kanāgumba nupina leisāduna mapāgi yumda leiri'ngeida Jehobāda wāsaklabadi amasung apunba wāsak amana masābu pullabadi, **4**aduga mapāna mahākki wāsak amasung masābu pulliba mahākki apunba wāsak adu tāraga ma'ngonda mapāna kari amata hāidrabadi, mahākki wāsak pumnamak amasung mahāk masābu pulliba mahākki apunba wāsak khudingmak lengdana leigani. **5**Adubu mapāna tāba numit aduda mahākpu thinglabadi, mahākki wāsaksing, nattraga mahāk masābu pulliba mahākki apunba wāsaksing adu amata lengdana leiroi; aduga Jehobāna mahākpu kokpigani, maramdi mapāna mahākpu thingkhibani. **6**Karigumba mahākki mapuroiba leirabadi, mahākna wāsakpa, nattraga masāna machinda pa'ngāngta ngāngbana masābu pullaba, **7**aduga mahākki mapuroibana madu tāraga mahākna madu tāba numit aduda ma'ngonda kari amata hāidrabadi, mahākki wāsaksing amasung mahāk masābu pulliba mahākki apunba wāsaksing adu lengdana leigani. **8**Adubu

mahākki mapuroibana madu tāba numit aduda mahākpu thinglabadi, mahākna sakkhiba wāsak amasung mahāk masābu pulliba machinna ngāngthokkhiba adu mahākki mapuroibana aremba oihan'gani, aduga Jehobāna mahākpu kokpigani.

9"Adubu lukhrābi nattraga khāinarabi nupigi wāsak, hāibadi mahākpu pulliba masāgi wāsak khudingmak masā masāgi mathakta lengdana leigani. 10Aduga mahākna mapuroibagi mayumda wāsaklabadi, nattraga sari nāmungduna mahāk masābu apunba wāsak amana pullabadi, 11aduga mahākki mapuroibana madu tāraga ma'ngonda kari amata hāidrabadi amasung mahākpu thingdrabadi, mahākki wāsak pumnamak amasung mahāk masābu pulliba apunba wāsak khudingmak lengdana leigani. 12Adubu mahākki mapuroibana tāba numit aduda makhoi adubu tasengna aremba tāhallabadi, mahākki wāsaksing nattraga masābu pulliba apunba wāsakka mari leinana machindagi ngāngthokkhibasing adu lengdana leiroi; mahākki mapuroibana makhoi adu aremba oihalle, aduga Jehobāna mahākpu kokpigani.

13"Wāsak khuding amasung masābu wāhanba apunba sari nāmungba khuding mahākki mapuroibana chet'hanba yāi, nattraga mahākki mapuroibana madu aremba oihanba yāi. 14Karigumba mahākki mapuroibana nongma nongmagi ma'ngonda wā amata hāidrabadi, mahākna mahākki wāsak pumnamak nattraga mahākki mathakta leiba mahākki apunba wāsak pumnamak chet'halli; mahākna wāsaksing adu tāba numitta wā amata hāidaba maramna mahākna makhoi adu yāre. 15Adubu mahākna wāsaksing adu tāba numit adugi matungda aremba tāhallabadi, mahākna mahākki nupigi ayol arān pugani." 16Nipā amasung mahākki nupigi marakta amadi mapā amasung mapāgi yumda leisāduna leiribi machānupigi marakta leiba Jehobāna Mousida pikhiba pathāpsing adu asini.

30:12 Eph 5:22; Kol 3:18
30:15 Leb 5:1

Midiyān Machāsingbu Laman Khumba

31 Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2"Isrāyel machāsinggidamak Midiyān machāsingbu laman khummu. Adugi matungda nahākki misinggi marakta nahāk tillagani." 3Maduda Mousina misingda hāikhi, "Nakhoigi naraktagi kharana lān soknanaba lānphijet setlu amasung makhoina Midiyān'gi māyokta chattuna Jehobāgidamak Midiyān'gi mathakta laman khumsanu. 4Israyelgi salāi pumnamaktagi salāi khudinggi oina lising amamam nakhoina lānda thāgadabani." 5Asumna Isrāyelgi mi lising lisinggi maraktagi salāi khudinggi oina lising amamam, hāibadi lān'gidamak lānphijet setlaba lānmi lising tarānithoi khandoklammi. 6Aduga Mousina salāi khudingdagi mi lising amamam amasung Eliyejargi machānipā Phinehaspu makhutta asengba pātrasing amasung khongnaba peresing piduna lānda thārammi. 7Adudagi Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, makhoina Midiyān'ga lān soknakhi, aduga makhoina nipā pumnamak hātkhi. 8Aduga hātkhraba makhoi aduga loinana makhoina Midiyān'gi ningthousingsu hātkhi; Midiyān'gi ningthou mangā adudi Ebi, Rekem, Sur, Hur amasung Rebā; Beorgi machānipā Balāmbusu makhoina thāngsāngna hātkhi. 9Aduga Isrāyel

31:2 Mei 25:2
31:3 Jos 13:21; Wāy 11:36; 1Sa 24:12; 2Sa 4:8; Jir 11:20
31:6 Kho 6:25; Leb 23:24
31:7 2Wā 20:13; Wāy 21:11; 1Sa 27:9; 1Ni 11:15-16
31:8 Jos 13:21-22
31:9 Mei 34:29

machāsingna Midiyān'gi nupising amasung makhoigi pikliba a'ngāngsingbu lānphā oina puraklammi amasung makhoigi sāsan, hāmeng yāo amasung potchei pumnamak lāndagi mullakpa pot oina loukhi. **10**Aduga makhoina leiramba makhoigi saharsing amasung makhoigi lānban pumnamak makhoina mei thādokkhi. **11**Aduga makhoina lāndagi mullakpa potchei, phārakpa mi amasung sāsan pumnamak pukhi. **12**Makhoina Jerikogi manākta Jordān turen'gi mayāda, hāibadi Mowābki tampākta leiba leiphamda, Mousi, purohit Eliyejar amasung Isrāyel machāsinggi miyām pumnamakki maphamda, lānphāsing, phanglakpa potsing amasung lāndagi mullakpa potsing adu puraklammi.

13Aduga maduda Mousi, purohit Eliyejar amasung miyāmgi luchingbasingna makhoigi leiphamgi mapānda makhoibu oknaba thoklammi. **14**Lāndagi hallakpa lising lisinggi luchingbasing amasung chāma chāmagi luchingbasingda, hāibadi lānmisinggi phamnāibasinggi mathakta Mousina sāokhi. **15**Mousina makhoida hāirammi, "Nakhoina nupi pumnamak hingna thamlibrā? **16**Yeng'u, makhoi asina Balāmgi pāotāk matung inna Peorgi marida Isrāyel machāsingbu Jehobāgi maphamda thājaba yādana chat'hankhibani, aduga Jehobāgi misinggi mathakta asi anā thok'hankhi. **17**Maram aduna houjik apikpa a'ngāngsinggi maraktagi nipā machā khudingmak hātlu amasung nipāga hipminnaduna phamdinnakhrabi nupi khudingmak hātlu. **18**Adubu nipāga hipminnaduna phamdinnadribi nupi machā pumnamak nakhoigidamak hingna thammu. **19**Aduga nakhoina numit taretni leiphamgi mapānda leiyu; mi hātluba amasung hāttoklaba mi sokluba mi khudingna humnisuba numitta amasung taretnisuba numitta nasā nasābu amasung nanggi nanggi lānphāsingbu sengdok'u. **20**Aduga naphi naron pumnamak amasung sā ma'unna sāba, hāmeng matuna sāba amasung una sāba pot pumnamak sengdok'u."

21Adudagi purohit Eliyejarna lān chatluba lānmising aduda hāikhi, "Jehobāna Mousida pikhiba wāyen yāthanggi wāyen pathāp adu asini: **22**sanā, lupā, pithrāi, yot, rāngga amasung misi, **23**hāibadi meina chākthekloidaba pot khuding nakhoina mei changhan'gani, aduga madu senggani; adum oinamak madu senggoknabagi isingna sengdokkadabani; aduga meina chākpa yāba pot apumba nakhoina isingda lupthokkadabani. **24**Aduga nakhoina taretnisuba numitta naphi naron sudokkani, aduga nakhoi senggani, adugi matungda nakhoina leiphamda lākkadabani."

Lānda Phanglakpa Pot Yennaba

25Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, **26**"Nahākna purohit Eliyejar amasung miyāmgi makok oiba mapā mapusingga loinana lānphāsing, sā-sansing amasung mullakpa pot khudingmak masing thiyu; **27**aduga lānda mullakpa potsing adu lān soknaba chatluba lānmising amasung miyām pumnamakki marakta saruk anithokna yenthok'u. **28**Adudagi lān soknaba chatluba lānmisingdagi Jehobāgidamak loipot lou: mi, san, lolā amasung yāo chāmangā khudinggi amamam, **29**makhoigi saruk khāibok adudagi madu louduna Jehobāda thānggatpagi katnapotkidamak purohit Eliyejarda piyu. **30**Aduga nahākna Isrāyel machāsinggi

31:10 Mei 25:16; Jos 6:24; Wāy 18:27; 1It 6:54; Ijk 25:4
31:11 2Wā 20:14; Jos 8:2; 2It 28:8
31:12 Mei 49:27; Kho 15:9
31:14 Kho 18:21; 2Wā 1:15
31:16 2Pi 2:15
31:17 2Wā 7:2; Wāy 21:11-12
31:18 2Wā 21:10-14
31:19 Leb 21:1
31:22 Jos 6:19
31:23 1Ko 3:13
31:24 Leb 11:25
31:27 Jos 22:8; 1Sa 30:24
31:29 2Wā 18:1-5

khāiboktagi mi, san, lolā, hāmeng yāo amasung makhal pumnamakki sādagi yāngkhei khudinggi amamam lou, aduga Jehobāgi phisang pānnariba Lebi machāsingda piyu." 31Aduga Jehobāna Mousida pikhiba yāthang adugumna, Mousi amasung purohit Eliyejarna toukhi.

32Lānmisingna purakpa mullakpa potsing adudagi lemhouba potsingdi yāo lākh taruk lising humphutarāmangā, 33aduga sāsan lising humphutarānithoi, 34lolā lising humphumāthoi, 35aduga nipāga hipminnadribi nupi pumnamakna lising kunthrānithoini. 36Aduga lānda chatluba makhoi adugi saruk, hāibadi khāibok adudi yāo lākh ahum lising kunthrātaretka chāmangāni. 37Aduga yāosingdagi Jehobāda kārakpa loipotti chātarukka humphutarā ma'ngāni, 38aduga sā-sansingdi lising kunthrātarukni, masidagi Jehobāda kārakpa loipotti humphutarānithoini. 39Aduga lolāsingdi lising kunthrāga chāmangāni, masidagi Jehobāda kārakpa loipotti humphumāthoini. 40Aduga misingdi lising tarātarukni; masidagi Jehobāda kārakpa loipotti mi kunthrānithoini. 41Adudagi Jehobāna Mousida pikhiba yāthang adugumna, Mousina loipot adu, hāibadi Jehobāda thānggatpagi katnapot adu purohit Eliyejarda pikhi. 42Lān soknarubasing adugidamak Mousina khāidokkhraga Israyel machāsinggi oiba khāibok adu, hāibadi 43miyāmda leihouba khāibok adudi yāo lākh ahum lising kunthrātaretka chāmangā, 44sallāba lising kunthrātaruk, 45lolā lising kunthrāga chāmangā, 46mi lising tarātarukni. 47Israyel machāsinggi khāiboktagi Jehobāna Mousida pikhiba yāthang matung inna, Mousina mi amasung sāsan yāngkhei khudinggi amamam louduna Jehobāgi phisang pānnaba Lebi machāsingda pikhi.

48Lānmi lising lisinggi mathakta leiba phamnāibasingna, hāibadi lānmi lising lisinggi luchingba amasung lānmi chāma chāmagi luchingbasingna Mousigi manākta lāklammi; 49aduga makhoina Mousida hāikhi, "Nahākki nanāisingna eikhoigi ikhāda leiba lānmisinggi apunba masing thijare amasung eikhoigi irakta mi amatasu chitthahoudre. 50Maram aduna eikhoi mi khudingna phanglakpa sanāgi potcheising, pāmbom phābising, khujising, chum khudopsing, nāyinsing amasung liklāng parengsingdagi Jehobāgi maphamda eikhoigi thawāigi *prāischit oinaba Jehobāda katnapot purakle." 51Aduga Mousi amasung purohit Eliyejarna makhoidagi sanā amasung sanāgi potcheising loukhi. 52Aduga lānmi lising lisinggi luchingbasing amasung lānmi chāma chāmagi luchingbasingdagi makhoina Jehobāgi maphamda katkhiba katnapotki sanā pumnamakti sekel lising tarātarukka chātaret yāngkheini. 53Maramdi lānmi khudingna lāndagi mullakpa potsingdagi masā masāgidamak lourakkhi. 54Adudagi Mousi amasung purohit Eliyejarna lānmi lising lisinggi luchingbasing amasung lānmi chāma chāmagi luchingbasingdagi sanā louraga Jehobāgi mamāngda Israyel machāsinggi ningsing khudamgidamak unapham phiyumda purakkhi.

31:49 Jir 23:4
31:50 Kho 30:12-16
31:53 2Wā 20:14
31:54 Kho 27:21; 28:12; 30:16
32:1 Mei 31:21; Kho 12:38; Jos 13:25; Wāy 5:16; 2Sa 24:5

Ruben Amasung Gādna Jordān Wāngmada Leihouba

32 Ruben machāsing amasung Gād machāsinggi sāsan mayām ama leirammi; aduga

* **31:50** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

makhoina Jājer amasung Giliyad leibāk ubada, yeng'u, mapham adu sā-san loiba yāba mapham oirammi. 2Gād machāsing amasung Ruben machāsingna lāktuna Mousi, purohit Eliyejar amasung miyāmgi luchingbasingda hāikhi, 3"Atārot, Dibon, Jājer, Nimrā, Hesbon, El'ale, Sebām, Nebo amasung Bion, 4Jehobāna Isrāyelgi miyāmgi mamāngda māithiba pikhiba leibāk asi sā-san loiba yāba maphamni, aduga nanāisinggi sā-san leijei." 5Maram aduna makhoina hāikhi, "Eikhoina nahākki naphamda thoujān phangjarabadi, leibāk asi nanāisingda phangpham thokpa oina pinabiyu amasung eikhoibu Jordān turen'gi wāngmada pubiganu."

6Aduga Mousina Gād machāsing amasung Ruben machāsingda hāikhi, "Nakhoigi nachin nanāosingna lān chatlaga nakhoina mapham asida phamduna leigadrā? 7Aduga Jehobāna Isrāyel machāsingda pibikhraba leibāk aduda makhoina chatpada nakhoina makhoigi pukning hanthahanba karigino? 8Eina nakhoigi napā napusingbu Kādes-Barneyādagi leibāk adu yenglunaba thākhiba matamda makhoina asumna toukhi. 9Maramdi makhoina Esakolgi tampāk phāoba chattuna leibāk adu yenglaga Jehobāna makhoida pibikhraba leibāk aduda changdananaba makhoina Isrāyel machāsinggi pukning hanthahankhi. 10Aduga numit adumaktada Jehobāna mei houna sāoduna mahākna wāsaktuna hāikhi, 11'Eina Abrāhām, Isāk amasung Jākobta pibigani hāina wāsakkhiba leibāk adu Ijiptagi thoklakpa chahi kun suraba amasung madu hellaba nipā amatana tasengnamak uba phangloi, maramdi makhoina eigi tung mapung phāna inkhide.

32:2 Leb 4:22
32:3 2Wā 32:49; Jos 13:17, 26; 1It 5:8; Jis 15:2,4; Jir 48:1,22
32:4 Kho 12:38
32:8 2Wā 1:19-25
32:9 2Wā 1:24,28
32:10 2Wā 1:34-36
32:11 Mei 50:24; 2Wā 1:35
32:12 2Wā 1:36; Jos 14:8-9; Ise 63:8
32:13 Kho 4:14
32:14 2Wā 1:34; Ise 78:59
32:15 2Wā 30:17-18; Jos 22:16, 18; 2It 7:19-20
32:16 Kho 12:38; 2Wā 3:19
32:17 2Wā 3:20; Jos 4:12-13
32:18 Jos 22:1-4
32:19 Jos 12:1; 13:8
32:20 2Wā 3:18; Jos 1:13-14

12Adubu Kenāj machā Jephunnegi machānipā Kāleb amasung Nun'gi machānipā Josuwākhaktana uba phanggani, maramdi makhoina Jehobāgi tung mapung phāna inkhi.' 13Aduga Isrāyelgi mathakta Jehobāna mei houna sāokhi amasung Jehobāgi maphamda phattaba toukhiba miron pumba sidriba phāoba mahākna makhoibu lamhāngda chahi niphu koichat chat'hankhi. 14Aduga yeng'u, Isrāyelgi mathakta Jehobāgi mei houna sāoba hengatlaknaba pāpna thumhatlaba machāsā, nakhoina napā napusinggi mapham louduna houri. 15Nakhoina mahākki tung inbadagi leithoklabadi, mahākna makhoibu amuk hanna lamhāngda thādokkani, aduga nakhoina mi pumnamak asi māng tāk'han'gani."

16Adudagi makhoina mahākki manākta lāktuna hāikhi, "Eikhoina mapham asida eikhoigi sā-sangidamak yāokon amasung apikpa a'ngāngsinggidamak saharsing semgani. 17Adubu eikhoidi lānphijet settuna eikhoina makhoibu makhoigi maphamda pudriba phāoba eikhoina Isrāyel machāsinggi māng thāna chatkani; aduga eikhoigi apikpa a'ngāngsingdi leibāk asida leiba misinggi maramna chekpanna koisinba saharsingda leigani. 18Isrāyel machāsingna māgi māgi phangpham thokpa adu phangdriba phāoba eikhoina isāgi yumda halloi. 19Eikhoina Jordān turen'gi wāngmada amasung madugi mapānda makhoiga loinana phangpham thokpa adu louroi, maramdi eikhoigi phangpham thokpadi Jordān turen'gi nongpok thangba māigei asida tāre."

20Aduga Mousina makhoida hāikhi, "Nakhoina thabak asi tourabadi, nakhoina lānphijet settuna Jehobāgi māngda lān soknaba chatlabadi, 21aduga mahākna mahākki

yeknabasingbu mahākki māngdagi tānthoktriba phāoba nakhoi pumnamak lānphijet settuna Jehobāgi māngda Jordān turen lānthoklabadi, 22aduga leibāk adu Jehobāgi māngda namtharaba matungda nakhoina hallaklabadi, Jehobā amasung Isrāyelgi māngda narān leiroi; Jehobāgi māngda leibāk asi nakhoina mapu oiragani. 23Adubu nakhoina asumna toudrabadi, yeng'u, nakhoina Jehobāgi maphamda pāp toukhrabani; aduga khang'u, nakhoigi napāpna nakhoibu phāgani. 24Nakhoigi apikpa a'ngāngsinggidamak saharsing amasung nakhoigi hāmeng yāogidamak makonsing sāo, aduga nahākki nachindagi thoklakkhiba wā matung inna tou." 25Aduga Gād machāsing amasung Ruben machāsingna Mousida hāikhi, "Eigi Ibungona piba yāthang matung inna nanāisingna toujagani. 26Eikhoigi apikpa a'ngāngsing, eikhoigi nupising, eikhoigi hāmeng yāosing amasung eikhoigi sāsan pumnamak Giliyadki saharsingda leigani. 27Adubu eigi ibungona hāibibagumna lānphijet settuna nanāisingna lān soknanaba Jehobāgi māngda lānthokkani." 28Aduga Mousina makhoigi maramda purohit Eliyejar, Nun'gi machānipā Josuwā amasung Isrāyel machāsinggi salāisinggi mapā mapusinggi makoksingda yāthang pikhi. 29Mousina makhoida hāikhi, "Gād machā amasung Ruben machā khudingna lān soknanaba lānphijet settuna nakhoiga loinana Jehobāgi māngda Jordān turen lānthoklaba amasung leibāk adu nakhoigi māngda namtharaba, adu oirabadi nakhoina makhoida phangpham thokpa oina Giliyad leibāk pigani. 30Adubu makhoina lānphijet settuna nakhoiga loinana lānthoktrabadi, makhoina Kenān leibākta nakhoigi narakta phangpham thokpa phangjagani." 31Maduda Gād machāsing amasung Ruben machāsingna khumkhi, "Jehobāna nanāisingda hāikhiba adugumna eikhoina toujagani. 32Eikhoina Jehobāgi mamāngda lānphijet settuna khutlāi pāiduna Kenān leibākta lānthokkani. Adubu eikhoigi phangpham thokpa sarukti Jordān turen asigi māigei asomdani." 33Mousina makhoida, hāibadi Gād machāsing, Ruben machāsing amasung Josephki machānipā Manāsegi salāi khāibokta, Amori machāsinggi ningthou Sihon'gi ningthou leibāk amadi Bāsan'gi ningthou Ogki ningthou leibāk, hāibadi lam amasung madugi ngamkheisingda leiba saharsing, hāibadi leibāk adugi akoibada leiba saharsingga konnana pikhi.

34Aduga Gād machāsingna Dibon, Atārot, Aroyer, 35Ātarot-Sophān, Jājer, Jogbehā, 36Bet-Nimrā, Bet-Harān hāiriba saharsing asi chekpanna koisinduna semgatkhi amasung yāosinggidamak yāokonsing sākhi. 37Aduga Ruben machāsingna Hesbon, El'ale, Kiriyāthāyim, 38Nebo, Bāl-Mion makhoigi mamingsing hongdokkhi amasung Sibmā semgatkhi; aduga makhoina semgatkhiba saharsing adubu atoppa mamingsing thonkhi. 39Aduga Manāsegi machānipā Mākir machāsingna Giliyadta chattuna madu lousinkhi, aduga maduda leiramba Amori machāsingbu tānthokkhi. 40Aduga Mousina Manāsegi machānipā Mākirda Giliyad pikhi, aduga mahākna mapham aduda leikhi. 41Aduga Manāsegi machānipā Jāyirna chattuna maduda leiba khunggangsing adu lousinduna makhoibu *Hābbot-

32:22 Leb 14:34; 2Wā 3:18-20; Jos 1:15; 22:4
32:23 Mei 4:7; Jis 3:9
32:25 Jos 1:16,18
32:26 Jos 1:14; 2Sa 2:9; 1It 5:9
32:27 Jos 4:12
32:28 Jos 1:13
32:32 Jos 12:6
32:33 Jos 12:2; 13:24-28; 1Sa 13:7; 1It 5:8; Jir 48:19
32:35 Wāy 8:11
32:37 Jos 13:19; 1It 6:76; Jir 48:1
32:38 Kho 23:13; Jis 15:2; Jir 48:1,22
32:39 Mei 10:16; 50:23; 2Wā 2:36
32:40 Mei 50:23; 2Wā 3:15
32:41 2Wā 3:14; Wāy 10:4; 1Ni 4:13

* **32:41** *Hābbot-Jāyir*: arthadi "Jāyirgi sahar"

Jāyir thonkhi. 42Aduga Nobāna chattuna Kenāt amasung madugi khunggangsing loukhi amasung madu mahāk masāgi ming louduna Noba thonkhi.

Ijiptagi Jordān Khongchatki Wāri

33 Mousi amasung Hāron'gi liching makhāda Israyel machāsingna makhoigi lānmisingga loinana Ijip leibāktagi thoklakkhiba makhoigi khongchatsingdi asini. 2Jehobāgi yāthangdagi Mousina makhoigi khongchatsinggi matāng khudingmak isinkhi; makhoina chatpa houphamsinggi matung inna makhoigi khongchatsingdi asini: 3ahānba thāda, ahānba thāgi tarāmangāsuba numitta makhoina Rāmisestagi chatkhi; lānthokpibagi chākkhāngbagi♦ mathanggi numitta Israyel machāsingna Ijip machā pumnamakki māngda thounāga loinana chatthokkhi. 4Maramdi Ijip machāsingna makhoigi marakta Jehobāna hātkhiba makhoigi ahānba pokpa pumnamak phumduna leirammi; Jehobāna makhoigi lāisinggi mathakta wāyen purakkhi. 5Aduga Israyel machāsingna Rāmisestagi chatkhiduna Sukkotta phiyum khankhi. 6Makhoina Sukkottagi chatkhiduna lamhānggi matāida leiba Ethāmda phiyum khankhi. 7Makhoina Ethāmdagi chatkhiduna Bāl-Jephon'gi nongpokta leiba Pi-Hāhirotta amuk leisinduna makhoina Migdol manākta phiyum khankhi. 8Makhoina Pi-Hāhirot mamāngdagi chatkhiduna samudra phāoduna lamhāngda thungkhi. Aduga makhoina Ethāmgi lamhāngda numit humnigi lambi chatlaga Mārāda phiyum khankhi. 9Makhoina Mārādagi chatkhiduna Elimda thungkhi; aduga Elimda ising iphut tarānithoi amasung thāngtup pāmbi humphutarā leirammi, aduga makhoina mapham aduda phiyum khankhi. 10Makhoina Elimdagi chatkhiduna A'ngāngba Samudra♦ mayāda phiyum khankhi. 11Makhoina A'ngāngba Samudradagi chatkhiduna Sin lamhāngda phiyum khallammi. 12Makhoina Sin lamhāngdagi chatkhiduna Dophkāda phiyum khankhi. 13Makhoina Dophkādagi chatkhiduna Alusta phiyum khankhi. 14Makhoina Alustagi chatkhiduna Rephidimda phiyum khallammi; mapham aduda misingna thaknaba ising leiramde. 15Makhoina Rephidimdagi chatkhiduna Sināi lamhāngda phiyum khankhi. 16Makhoina Sināi lamhāngdagi chatkhiduna Kibrot-Hattābāda phiyum khankhi. 17Makhoina Kibrot-Hattābādagi chatkhiduna Haserotta phiyum khankhi. 18Makhoina Haserottagi chatkhiduna Ritmāda phiyum khankhi. 19Makhoina Ritmādagi chatkhiduna Rimmon Paresta phiyum khankhi. 20Makhoina Rimmon Parestagi chatkhiduna Libnāda phiyum khankhi. 21Makhoina Libnādagi chatkhiduna Rissāda phiyum khankhi. 22Makhoina Rissādagi chatkhiduna Kahelāthāda phiyum khankhi. 23Makhoina Kahelāthādagi chatkhiduna Sepher chingda phiyum khankhi. 24Makhoina Sepher chingdagi chatkhiduna Harādāda phiyum khankhi. 25Makhoina Harādādagi chatkhiduna Mākhelotta phiyum khankhi. 26Makhoina Mākhelottagi chatkhiduna Tāhātta phiyum khankhi. 27Makhoina Tāhāttagi chatkhiduna Terāhda phiyum khankhi. 28Makhoina Terāhdagi chatkhiduna Mitkāda phiyum khankhi. 29Makhoina Mitkādagi chatkhiduna Hāsmonāda phiyum khankhi.

32:42 Wāy 8:11; 1It 2:23; Ise 49:11
33:1 Kho 4:16; 17:1
33:2 Kho 17:14
33:3 Mei 47:11; Kho 14:8; Jos 5:10
33:4 Kho 4:23; 12:29
33:5 Kho 12:37
33:6 Kho 13:20
33:7 Kho 14:9
33:8 Kho 14:22; 15:22-23
33:10 Kho 16:1
33:14 Kho 17:1
33:15 Kho 19:1-2
33:20 Jos 10:29

30 Makhoina Hāsmonādagi chatkhiduna Moserotta phiyum khankhi. 31 Makhoina Moserottagi chatkhiduna Ben-Jākānda phiyum khankhi. 32 Makhoina Ben-Jākāndagi chatkhiduna Hor-Hagidgādta phiyum khankhi. 33 Makhoina Hor-Hagidgādtagi chatkhiduna Jotbāthāda phiyum khankhi. 34 Makhoina Jotbāthādagi chatkhiduna Abronāda phiyum khankhi. 35 Makhoina Abronādagi chatkhiduna Esiyon-Geberda phiyum khankhi. 36 Makhoina Esiyon-Geberdagi chatkhiduna Sin lamhāngda, hāibadi Kādesta phiyum khankhi. 37 Makhoina Kādestagi chatkhiduna Idom leibākki chidāida Hor chingda phiyum khankhi. 38 Isrāyel machāsingna Ijiptagi thoklaklaba matung niphusuba chahigi mangāsuba thāgi ahānba numitta purohit Hāronna Jehobāgi yāthangdagi Hor chingda kākhatlammi amasung mapham aduda sikhi. 39 Hāronna Hor chingda siba matamda mahāk chahi chāmaga kunhumdoi surammi. 40 Kenān leibākki Negebta leiba Kenān'gi mi ningthou Ārādna Isrāyel machāsing lākpagi pāo tākhi. 41 Adudagi Isrāyel machāsingna Hor chingdagi chatkhiduna Sālmonāda phiyum khankhi. 42 Makhoina Sālmonādagi chatkhiduna Punonda phiyum khankhi. 43 Makhoina Punondagi chatkhiduna Obotta phiyum khankhi. 44 Makhoina Obottagi chatkhiduna Mowābki ngamkheida Iyi-Abārimda phiyum khankhi. 45 Makhoina Iyimdagi chatkhiduna Dibon Gādta phiyum khankhi. 46 Makhoina Dibon Gādtagi chatkhiduna Ālmon-Diblāthayemda phiyum khankhi. 47 Makhoina Ālmon-Diblāthayemdagi chatkhiduna Nebo mamāngda Abārim chingsingda phiyum khankhi. 48 Makhoina Abārim chingsingdagi chatkhiduna Jeriko manākta, Jordān turen mayāda leiba Mowābki tampākta phiyum khankhi. 49 Makhoina Mowābki tampākta Bet-Jesimottagina Abel-Sitim phāoba, Jordān turen mayāda phiyum khankhi.

50 Adudagi Jeriko manākta Jordān turen mayāda leiba Mowābki tampākta Jehobāna Mousida hāikhi, 51 "Isrāyel machāsingda wā ngāngduna makhoida hāiyu, 'Nakhoina Jordān turen lānthoktuna Kenān leibāk youbada, 52 nakhoina namāngdagi leibāk aduda leiba pumnamak tānthokkadabani, makhoigi ahakpa saktam pumnamak māng tāk'han'gadabani, makhoigi heiduna sāba murti pumnamak thugāigadabani amasung makhoigi awāngba mapham pumnamak sidokkadabani. 53 Nakhoina leibāk aduda leibasingbu tānthoklaga maduda leiyu, maramdi eina madu nakhoida nakhut channanaba pibikhrabani. 54 Aduga nakhoina lāibak chāng yengduna leibāk adu nakhoigi sāgeisinggi marakta phangpham thokpa oina yennagani; nakhoina phangpham thokpa adu achouba sāgeida yāmna amasung apikpa sāgeida yāmdana pigani; lāibak chāng yengnabada tāba mapham adu māgi māgi phangpham thokpa oigadabani. Nakhoigi napā napusinggi salāi matung inna nakhoina phangpham thokpa adu lougani. 55 Adubu nakhoina leibāk aduda leibasing adu namāngdagi tānthoktrabadi, asumna oigani, nakhoina thanamba makhoi aduna nakhoigi namitta patum amasung nākchepta tingkhang oigani, aduga makhoina nakhoi leiba mapham aduda nakhoibu wāhan'gani. 56 Aduga asumna thokkani, eina makhoida touge hāina khallamba adu eina nakhoida tougani.' "

33:30 2Wā 10:6
33:32 2Wā 10:7
33:35 2Wā 2:8; 1Ni 9:26
33:37 Mei 36:16
33:38 Kho 16:35
33:40 Mei 10:18; 12:9
33:46 Jir 48:22; Ijk 6:14
33:47 2Wā 32:49
33:48 Mei 13:10; Jos 12:9
33:49 Jos 12:3; Ijk 25:9
33:51 2Wā 9:1; Jos 3:17
33:52 Leb 16:1; Ise 106:34-36
33:53 2Wā 11:31; Jos 21:43
33:54 Leb 16:8; Jos 18:10
33:55 Jos 23:13; Wāy 2:3; Ise 106:36

Kenān'gi Ngamkhei

34 Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 2"Isrāyel machāsingda yāthang piyu amasung makhoida hāiyu, 'Nakhoina Kenān leibākta changba matamda, nakhoina phangpham thokpa oina phanggadaba leibāk adu Kenān leibāk amasung masigi ngamkheising aduni, 3nakhoigi khā thangba sarukti Sin lamhāngdagi houna Idomgi ngamkhei pareng adu oigani, aduga nongpoklomda Thumhigi Pātki aroiba ngamkhei phāoba nakhoigi khā thangba ngamkhei oigani; 4aduga nakhoigi ngamkheidi khāromdagi Ākrabbim kākhatphamda leisillaktuna Sin yougani, adudagi khāromdagi Kādes-Barneyāromda Hasar'addar koiduna chatlaga Āsmon yougani; 5aduga ngamkhei paring aduna Āsmondagi Ijipki turen phāoba koigani amasung madugi aroibadi samudra phāobani. 6Nongchupki ngamkheigidamak achouba samudra phāoba nakhoigi ngamkhei oigani; masi nakhoigi nongchup thangba ngamkheini. 7Aduga nakhoigi awāng thangba ngamkheidi masi oigani: nakhoina achouba samudradagi nakhoigidamak Hor ching phāoba khudam thamgani; 8Hor chingdagi nakhoina Hāmātki changpham phāoba ngamkhei khudam thamgani; ngamkhei asigi aroibadi Sedād phāobani.

9'Aduga ngamkhei aduna Jiphron phāoba yougani amasung masigi aroibadi Hāsar-Enānda oigani. Masi nakhoigi awāng thangba ngamkhei oigani. 10Nakhoina nongpok thangba ngamkheigidamak Hāsar-Enāndagi Sephām phāoba khudam thamgani; 11ngamkhei adu Sephāmdagi Āin'gi nongpoklomda chattharaktuna Riblā phāoba yougani; ngamkhei aduna kumtharaktuna nongpoklomda Kinneret samudragi nākan phāoba yougani; 12ngamkhei aduna Jordān turen youba phāoba chatthagani amasung maduna Thumhigi Pāt phāoba sandokkani; masigi akoibada leiba ngamkheisingga konnana masi nakhoigi leibāk oigani.' " 13Adudagi Mousina Isrāyel machāsingda yāthang piduna hāikhi, "Jehobāna salāi māpan'ga khāibokta pinanaba yāthang pikhiba adu nakhoina lāibak chāng yengduna phanghougadaba leibāk adu asini. 14Maramdi makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna Ruben machāsinggi salāi amasung makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna Gād machāsinggi salāina makhoigi phangpham thokpa adu phangle; aduga Manāse salāigi khāibokna makhoigi phangpham thokpa phangle. 15Numit thokpham nongpoklomda, Jerikogi manākta Jordān turen'gi nākan asomda salāi aniga khāibokna makhoigi phangpham thokpa adu phangle."

Lam Yennanaba Luchingbasing Hāppa

16Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 17"Nakhoida phangpham thokpa oina leibāk yen'gadaba nipāsing adugi mamingdi asini: purohit Eliyejar amasung Nun'gi machānipā Josuwā. 18Leibāk adu phangpham thokpagi matung inna yennanaba nakhoina salāi khudingdagi luchingba amamam lougani. 19Nipāsing adugi mamingsingdi asini: Jihudāgi Salāidagi, Jephunnegi machānipā Kāleb; 20Simiyon machāsinggi salāidagi, Āmmihudki machānipā Samuyel; 21Benjāmin'gi salāidagi, Kislon'gi machānipā Elidād; 22aduga Dān

34:2 Mei 17:8; 2Wā 1:7-8; Jos 23:4; Ise 78:54-55
34:3 Mei 14:3; Jos 15:1-3; Ijk 47:13-21
34:4 Jos 15:3; Wāy 1:36
34:5 Mei 15:18; Jos 15:4,47; 1Ni 8:65; Jis 27:12
34:6 Jos 1:4; Ijk 47:10,19-20
34:7 Ijk 47:15-17
34:8 Jos 13:5; 2Ni 14:25; Ijk 47:15
34:10 Jos 15:5
34:11 2Wā 3:17; Jos 11:2; 12:3; 2Ni 23:33; Jir 39:5
34:13 Mei 15:18; 2Wā 11:24; Jos 14:3
34:14 2Wā 33:21; Jos 14:3
34:17 2Wā 1:38; Jos 14:1; 19:51
34:19 Mei 29:35
34:20 Mei 29:33
34:21 Ise 68:27

machāsinggi salāigi luchingbadi, Jogligi machānipā Bukki; 23Joseph machāsinggi luchingbadi, Manāse machāsinggi salāidagi Ephodki machānipā Hānniyel. 24Aduga Iphrāyim machāsinggi salāigi luchingbadi, Siphtān'gi machānipā Kamuyel; 25Jebulun machāsinggi salāigi luchingbadi, Pārnakki machānipā Elisāphan; 26Isākhār machāsinggi salāigi luchingbadi, Ajjān'gi machānipā Pāltiyel; 27Aser machāsinggi salāigi luchingbadi, Salomigi machānipā Ahihud; 28Naptāli machāsinggi salāigi luchingbadi, Āmmihudki machānipā Pedāhyel." 29Kenān leibākta Israyel machāsingda phangpham thokpa adu yennanaba Jehobāna yāthang pikhiba makhoi adu asini.

Lebi Machāsinggi Saharsing

35 Mowābki tampākta Jeriko manākta leiba Jordān turen mayāda Jehobāna Mousida hāikhi, 2"Israyel machāsingna makhoigi phangpham thokpa adudagi Lebi machāsingda leinabagidamak saharsing pinanaba makhoida yāthang piyu; nakhoina saharsinggi akoibada leiba lamhāngsingsu Lebi machāsingda pigadabani. 3Aduga saharsing aduda makhoina leigadabani; aduga chidāigi lamsingdi makhoigi sā-san, hāmeng yāo amasung atoppa sāsinggidamak oigadabani. 4Nakhoina Lebi machāsingda pigadaba saharsinggi lamhāngsing adu sahargi chekpandagina mapān'gi akoibada khudup lising ama oigani. 5Aduga nakhoina sahargi mapānda nongpoklomda khudup lising ani, khāromda khudup lising ani, nongchuplomda khudup lising ani amasung awānglomda khudup lising ani on'gani; aduga mayāida sahar leigani: masi makhoigidamak sahargi lamhāngsingni. 6Nakhoina Lebi machāsingda pigadaba saharsing adugi manungda mihātpana chensinnaba changjapham sahar taruk leigani; aduga makhoi adugi mathakta nakhoina sahar niphunithoi hāpchingadabani. 7Nakhoina Lebi machāsingda pigadaba sahar pumnamak adu niphunipān oigadabani; nakhoina lamhāngsingga konnana makhoi adu pigani. 8Israyel machāsinggi saruktagi nakhoina saharsing adu pigadabani; nakhoina achouba sāgeida yāmna amasung apikpa sāgeida yāmdana pigani: mi khudingna phanghouraba māgi māgi phangpham thokpa adugi matung inna māgi māgi saharsingdagi Lebi machāsingda pigani."

34:25 Mei 30:20
35:2 Leb 25:32; Jos 14:3-4; 21:1-42; Ijk 45:1; 48:10-20
35:3 2Wā 18:6; Jos 14:4
35:5 Leb 25:34; Jos 3:4; 2It 11:14
35:6 2Wā 4:41; Jos 21:13
35:10 2Wā 9:1; Jos 1:2,11
35:11 Kho 21:13
35:12 2Wā 19:6; Jos 20:3, 5-6; 2Sa 14:11

Changjapham Saharsing

9Aduga Jehobāna wā ngāngduna Mousida hāirak'i, 10"Israyel machāsingda wā ngāng'u amasung makhoida hāiyu, 'Nakhoina Jordān turen lānthoktuna Kenān leibāk youraba matamda, 11hātke hāiba wākhal toudana kanāgumba amabu hātlurabadi, mihātpa aduna mapham aduda chennanaba nakhoigidamak changjapham saharsing oinaba nakhoina saharsing khan'gadabani. 12Mihātpa adu wāyennanaba miyāmgi mamāngda leptri'ngeida sidananaba saharsing asidi laman khumba midagi nakhoigidamak changjapham saharsing oigani. 13Nakhoida pigadaba saharsing asidagi nakhoigi changjaphamgidamak sahar taruk leigani. 14Changjapham saharsing oinanaba nakhoina Jordān turen'gi somthangba nākanda sahar ahum pigani amasung nakhoina Kenān'gi leibākta sahar ahum pigani. 15Hātke hāiba wākhal toudana kanāgumba amabu hātluba mi khudingna mapham aduda chenba yānaba sahar taruk

asidi Israyel machāsinggidamak, mitopkidamak amasung makhoigi marakta leiba misinggidamak changjapham oigadabani. **16**Karigumba mahākna yotki khutlāina mahākpu phubada mahāk sirabadi, mahāk mihātpani; aduna mihātpa adu soidana hātkadabani. **17**Karigumba mahākna mahākpu mi siba yāba nungdumna thābada mahāk sirabadi, mahāk mihātpani; mihātpa adu soidana hātkadabani. **18**Nattraga karigumba mahākna mahākpu mi siba yāba una sāba khutki khutlāi amana phubada mahāk sirabadi, mahāk mihātpani; mihātpa adu soidana hātkadabani. **19**Eegi laman khumgadaba mahākmakna mihātpa adubu hātkadabani; mahākna mahākpu thengnaba matamda mahākpu hātkani. **20**Karigumba mahākna mahākpu yengthibadagi inbada nattraga lumduna ma'ngonda karigumba amana langbada, mahāk sirabadi, **21**nattraga yeknaduna mahākna mahākpu makhutna phubada mahāk sirabadi, phuruba mahāk adu soidana hātkadabani, maramdi mahāk mihātpani; eegi laman khumgadaba mahākmakna mihātpa adubu thengnaba matamda mahākpu hātkani. **22**Adubu karigumba yengthinaba toudana mahākpu mahākna khanghoudana illabadi, nattraga lumba toudana mathakta karigumba ama langlabadi, **23**nattraga mahākpu udaduna mi siba yāba nung amana mathakta langbada mahāk siraba, adubu mahākki yeknaba nattraga mahākki māngnaba thibadi nattaba, **24**adu oirabadi miyāmna mi phuba amasung eegi laman khumgadaba mi anigi marakta wāyensing asigi matung inna wāyen'gani. **25**Aduga miyāmna eegi laman khumgadaba mahāk adugi makhuttagi mihātpa adubu kanbigani amasung mahākna chensinkhiba mahākki changjapham sahar aduda miyāmna mahākpu thinjin'gani. Aduga asengba thāona abhisek♦ toukhraba purohitlen aduna sidriba phāoba mahākna maduda leigani. **26**Adubu mihātpa aduna chenkhiba mahākki changjapham sahar adugi ngamkheigi wāngmada karigumba matamda mahākna thoklakpada, **27**eegi laman khumgadaba mahāk aduna mahākki changjapham sahar adugi ngamkheigi wāngmada mahākpu phanglaba amasung eegi laman khumgadaba mahāk aduna mihātpa adubu hātlaba, adu oirabadi ma'ngonda ee tāhanbagi marān leiroi, **28**maramdi purohitlenna sidriba phāoba mahākki changjapham sahar aduda mahākna leigadabani: adubu purohitlenna siraba tungda mihātpa aduna masāgi phangpham thokpa leibāk aduda han'gani. **29**Nakhoigi miron mironda, nakhoina leiba mapham pumnamakta, makhoi asi nakhoigi wāyen'gi wāyen pathāp oigani. **30**Kanāgumba amana mi amabu hātlabadi, mihātpa adu sākhisinggi wā tāraga hātkani; adubu kanāgumba migi mathakta sākhi amakhaktagi wāna mahākpu hātpa yāroi. **31**Aduga sibagi marān leiraba mihātpa amagi punsigidamak nakhoina handokmal louroi, adubu mahākpu soidana hātkadabani. **32**Mahākki changjapham saharda chenkhraba mahāk aduna purohitna sidringeida masāgi leibākta leinabagidamak amuk hallakpa yānaba nakhoina mahākkidamak handokmal louroi. **33**Asumna nakhoina leiriba leibāk adu nakhoina mānghalloi; maramdi eena leibāk mānghalli, aduga ee tākhiba leibāk adu prāischit tounabagidamak ee tāhanba mahākki eena nattana ateina ngamde. **34**Maram aduna nakhoina leigadaba leibāk

35:16 Kho 21:12; 2Wā 19:11-12
35:19 2Wā 19:6, 12
35:20 Mei 4:8; Kho 21:14; 2Wā 19:11-12; 2Sa 3:27
35:22 Kho 21:13
35:24 Jos 20:6
35:25 Kho 28:41; 29:7; Leb 4:3; 21:10
35:29 Kho 12:20
35:30 2Wā 17:6; Māt 18:16; Joh 7:51
35:33 Mei 4:10; Ise 106:38; Jir 3:1-2,9
35:34 Kho 29:45; Leb 18:24-25; 2Wā 21:23

adu mānghan'ganu, leibāk aduda ei lei; maramdi Jehobā eidi Israāyel machāsinggi marakta lei.' "

Selophehādki Machānupisinggi Lam

36 Aduga Josephki machānipāsinggi sāgeisingdagi Manāsegi machānipā Mākirna pokpa Giliyadki machāsinggi sāgeisinggi mapā mapusinggi makoksingna Mousi, luchingbasing amasung Israāyel machāsinggi mapā mapusinggi makoksinggi manākta lāktuna makhoigi mamāngda hāikhi, 2aduga makhoina hāirammi, "Lāibak chāng yengduna Israāyel machāsingda phangpham thokpa oina leibāk adu pinanaba Jehobāna eigi ibungoda yāthang pibikhi, aduga eikhoigi ichin inão Selophehādki phangpham thokpa adu mahākki machānupisingda pinanaba Jehobāna eigi ibungoda yāthang pibikhi. 3Aduga Israāyel machāsinggi atoppa salāisinggi machānipāsinggi amada makhoina luhonglabadi, eikhoigi ipā ipusinggi phangpham thokpadagi makhoigi phangpham thokpa adu louthoktuna amasung makhoibu louba salāigi phangpham thokpa aduda madu hāpchin'gani; asumna eikhoigi phangpham thokpa saruktagi madu louthokkani. 4Israāyel machāsinggi chahi yāngkheisubagi thouram pāngthokpa matamda, makhoibu louba salāigi phangpham thokpa aduda makhoigi phangpham thokpa adu hāpchin'gani; asumna eikhoigi ipā ipusinggi salāigi phangpham thokpadagi makhoigi phangpham thokpa adu louthokkani." 5Aduga Mousina Jehobāgi wā matung inna Israāyel machāsingda yāthang piduna hāi, "Josephki machānipāsinggi salāina hāiriba asi chummi. 6Selophehādki machānupisinggi maramda Jehobāna piba yāthang adu asini, 'Makhoina khwāidagi phei hāina ningba nipā aduda makhoina luhongsanu, adubu makhoigi mapāgi salāigi imungdata makhoina luhongba yāgani.' 7Asumna Israāyel machāsinggi phangpham thokpa adu salāi amadagi salāi amada hongloi, maramdi Israāyel machā khudingna māgi māgi mapā mapusinggi phangpham thokpa adu thamgani. 8Israāyel machāsinggi salāi amada phangpham thokpa phanglibi ni'ngon khudingna mapāgi salāigi imungda kanāgumba amagi nupi oigadabani, aduna Israāyel machāsinggi mi khudingna māgi māgi mapā mapusinggi phangpham thokpa adu phangnanabani. 9Salāi amadagi salāi amada phangpham thokpa adu hongloidabani, adubu Israāyel machāsinggi salāi khudingna masā masāgi phangpham thokpa adu thamgani." 10Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, Selophehādki machānupisingna toukhi; 11maramdi Selophehādki machānupisingna, hāibadi Māhlā, Tirsā, Hoglā, Milkā amasung Nohāna makhoigi mapāgi machin manāosinggi machānipāsingda luhongkhi. 12Josephki machānipā Manāsegi machānipāsinggi sāgeisingda makhoi luhongkhi amasung makhoigi phangpham thokpa adu makhoigi mapāgi imunggi salāida lengdana leikhi. 13Jehobāna Jerikogi manākta Jordān turen mayāda leiba Mowābki tampākta Mousigi mapānna Israāyel machāsingda pikhiba yāthangsing amasung wāyensingdi makhoi asini.

36:1 Mei 50:23
36:2 Jos 17:3-4
36:4 Leb 25:10
36:7 1Ni 21:3
36:8 1It 23:22
36:11 Jos 17:3
36:12 1It 7:15
36:13 Leb 7:38

ANISUBA WĀYEN

A'iba: Mapung oina Mousi
Thoudoksinggi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1445-1406
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1406

Mousina lāirik asi chāorākna Khrista poktringei chahi 1406 dagi 1400 phāobagi manungda da ikhibani. Anisuba wāyen asi anouba wāyen yāthang natte, adubu khongsānbagi, Lebisinggi amasung masing thibagi lāirikta pikhiba wāyen yāthangsing adu Mousina lāirik asida amuk hanna ningsinghanbani. Lāirik asida Isorna touba thabaksing amasung Mousina mahākki misingda hāiba khāina wāsing yāori.

Lāirik asida 22 rak hanna palliba maru oiba wāheidi "nungsiba" hāibasini. Lāirik asina purohitsing amasung Lebisinggi oiba wāyen yāthangsing adudi amuk hanna pandre, adubu Isrāyel machā ateina khangpham thokpasing adudi amuk hanna palli. Lāirik asida Mousina hāiba wāram ahum yāori. Ahānba wāramna lamhāngda Isrāyel machāsinggi itihāsni (pandup 1-4). Masi amuk hanna ningsinghanba mathou tārammi, maramdi Ijip thādoklamba matamgi mirondagi leihouba asi Kāleb amasung Josuwākhakta oirammi. Anisuba wāramna (pandup 5-25) wā tākthokpa athoiba mi aduda yengnaba makhoida yāthang pibani. Ahumsuba wāramna (pandup 27-33) hāiba inbagi bor amasung hāiba indabagi māng tākpa adu Mousina makhoida ningsinghanbani. Lāirik asida Josuwābu luchingba oina khanbasu yāori. Khristana thoudok kayāda, maru oina mahākpu themba matamda, anisuba wāyen lāiriktagi palli. Ibungo Jisuna hāikhiba ayāmba wāyen yāthangsing adu lāirik asidagini.

Horeb Thādoknaba Hāiba

1 Jordān turen wāngmada leiba lamhāngda Mousina Isrāyel machā pumnamakta hāikhiba wāsing adu asini. Lamhāng asi Suphka māyoknaba Arābāda Pārān amasung Tophel, Lābān, Haserot amasung Dijāhābki marakta leibani. 2Horebtagi Seyir chinggi lambi phāoduna Kādes-Barneyā chatpada numit tarāmāthoini chang'i. 3Niphusuba chahigi tarāmāthoisuba thāda, thāgi ahānba numitta Jehobāna Isrāyel machāsingda pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna Mousina makhoida hāikhi. 4Masi mahākna Hesbonda leiba Amori machāsinggi ningthou Sihon amasung Idreyigi Āstarotta leiba Bāsan'gi ningthou Og hātlaba matungda hāikhibani. 5Jordān turen wāngmada leiba Mowāb leibākta mahākna wāyen yāthang asi sandokna hāirak'i, 6"Eikhoigi Isor Jehobāna Horebta eikhoida hāikhi, 'Nakhoina ching asida matam sāngna leirakle. 7Nakhoina namāi onthoktuna chatkhro, aduga Amorigi misinggi chingda, maduga naknaba Arābāda leiba maphamsingda, chingsingda, akutpa lamdamda, Negebta, samudra mapānda, Kenān'gi misinggi lamda, Lebānonda, achouba turen, hāibadi Iuphretis turen phāoba chatlu. 8Yeng'u, eina nakhoigi namāngda leibāk adu thamlabani. Maduda changduna Jehobāna nakhoigi napā Abrāhām, Isāk amasung Jākobta, makhoida amasung makhoigi tungda lākkadaba machā masusingda pigani hāina wāsakkhiba leibāk adu khut challu.'

1:1 Mas 10:12; 13:29; Jos 3:16
1:2 Mas 24:18; Jos 15:3
1:3 Mas 33:38; Jos 4:19
1:4 Mas 21:21-35; Jos 9:10
1:5 Mas 21:11
1:6 Kho 3:1; Mas 10:13
1:7 Mei 2:14; Mas 21:1; Jos 11:16
1:8 Kho 13:11; Mas 34:2; Jos 23:13
1:9 Kho 18:18; Mas 11:14; Ise 38:4
1:10 Mei 15:5; Kho 32:13
1:11 Mas 10:36

Luchingbasing Khandokpa

9"Matam aduda eina nakhoida asumna hāikhi, 'Ei ithantana nakhoibu puba ngamdre. 10Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi masing yāmkhat'hanbire, aduga yeng'u, ngasidi nakhoi atiyāgi thawānmichākkum oire. 11Nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāna nakhoibu

houjik oiriba asidagi henna lising lising hengat'hanbisanu, aduga mahākna nakhoida wāsakpikhiba adugumna, nakhoibu bor pibisanu. 12Ei itomtana nakhoigi awāba potlum, nakhoigi potlum amasung nakhoigi khatna-cheinaba karamna puba ngamgani? 13Nakhoigi salāigi maraktagi asingba mising, wākhal tāba mising amasung heisingba mising khallu, aduga eina makhoibu nakhoigi mathakta luchingbasing oihan'gani.' 14Maduda nakhoina eingonda khumkhi, 'Eikhoina tounaba nahākna hāikhiba wā adu phei.' 15Maram aduna eina nakhoigi salāisinggi makok oiba asingba mising amasung sakkhangnaraba mising louduna nakhoigi nathakta makok thongba oina, lising lisinggi luchingbasing oina, chāma chāmagi luchingbasing oina, yāngkhei yāngkheigi luchingbasing oina, tarā tarāgi luchingbasing oina amasung nakhoigi salāisinggi phamnāibasing oina hāpkhi. 16Eina matam aduda nakhoigi wāyen mapusingda asum hāina yāthang pikhi, 'Nakhoigi nachin nanāosinggi wāthok adu tāo, aduga mi amaga mahākki machin manāogi marakta amasung mahākka leiminnariba mireibāk machāgi marakta chumna wāyellu. 17Wāyenbada nakhoina misak mimāi yengloidabani, nakhoina achou pisak animakki wā tāgadabani; nakhoina mi kiroidabani, maramdi wāyenbadi Isorgini; yāmna luba wāthok adu eigi iphamda purak'u, eina madu tābigani.' 18Aduga nakhoina tougadaba hiram pumnamak adu matam aduda eina nakhoida yāthang pikhi.

Lānjābasing Thādokpa

19"Adudagi eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida yāthang pibikhiba matung inna eikhoina Horebtagi thoklaklammi, Amori machāsinggi chinggi lambida nakhoina ukhraba achouba amasung akibagi masak oiba lamhāng adu phāoduna eikhoina chatkhi; adudagi eikhoina Kādes-Barneyāda lākkhi. 20Aduga eina nakhoida hāikhi, 'Eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida piraba Amori machāsinggi chingda nakhoi lākle. 21Yeng'u, nahākki Isor Jehobāna leibāk adu nahākki māngda thamle; nahākki napā napusinggi Isor Jehobāna na'ngonda hāikhibagumna chattuna madu lousillu; kiganu, pukning hanthabasu touganu.'

22"Nakhoi pumnamakna eigi nākta lāktuna hāikhi, 'Eikhoina karamba lambida chatkadage amasung karamba saharsingda changgadage hāiba eikhoida pāo puraknaba, aduga eikhoigidamak leibāk adu yenthok'unaba eikhoina eikhoigi māng thāna mising thāsi.' 23Hāiriba asina eibu penhankhi; aduna eina nakhoigi naraktagi salāi khudingdagi amamam oina nipā tarānithoi khandokkhi. 24Aduga makhoina chatkhiduna chingda youkhi amasung Eskolgi tampākta lāktuna mapham adu lonna yengthokkhi. 25Aduga makhoina leibāk adugi uhei kharasu makhutta louduna eikhoigi nākta purakkhi amasung eikhoida pāo amuk puraktuna hāikhi, 'Masi eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida pibiraba aphaba leibāk amani.'

Kenānda Changningdaba

26"Adum oinamak nakhoina chatningkhide, adubu nakhoigi Isor Jehobāgi yāthanggi māyokta houkhi. 27Aduga nakhoina nakhoigi phiyumsingda murum murum sonduna hāikhi, 'Jehobāna eikhoibu yengthiba maramna, eikhoibu mānghannaba, eikhoibu Amori machāsinggi makhutta pithoknaba,

1:12 Kho 5:22
1:13 Mei 47:6
1:15 Kho 5:14; 18:25; Mas 1:4; 1Ni 14:27
1:16 Mei 31:37; Kho 12:19, 49; 1Ni 3:9; Ise 72:1; Pār 2:9; Joh 7:24,51
1:17 Kho 18:26; Pār 29:25; Pāk 10:34; Jāk 2:1
1:18 Mei 39:11
1:19 Mas 13:26; Ise 136:16; Jir 2:2,6; Hos 13:5
1:21 Mas 14:9; Jos 1:6, 9,18; 8:1; 2Sa 10:12
1:22 Mei 42:9; Mas 13:1-3
1:23 Mas 13:1-3
1:24 Mas 13:21-25
1:25 Mas 13:27; 14:7; Jos 1:2
1:26 Mas 14:1-4,9; 2Wā 9:23; Hib 3:16
1:27 Ise 106:25

mahākna eikhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpani. 28Eikhoina mapham kadāida chatkani? Eikhoigi ichin ināosingna eikhoibu kihanduna hāirak'i, "Mising asi eikhoidagi henna chāo'i amasung wāng'i; saharsing asi chāo'i amasung chekpal adu atiyā pakna wāng'i; adugisu mathakta eikhoina mapham aduda *Anāksinggi machāsingsu ure." ' 29Adubu eina nakhoida hāikhi, 'Kiduna nikkanu amasung makhoibu kisu kiganu. 30Nakhoigi namāngda nakhoigi Isor Jehobāna lengbiri, mahākna nakhoigi namāngmaktada Ijipta nakhoigidamak toubikhiba pumnamak adugumna, mahākna nakhoigidamak lān soknabigani. 31Aduga mapāna machānipābu pubibagum, nakhoina mapham asida youraktriba phāoba nakhoina chatpa mapham khudingda nakhoigi Isor Jehobāna lamhāngda karamna nakhoibu pubikhi hāiba nakhoina ure.' 32Adum oinamak, masi tourabasu nakhoina nakhoigi Isor Jehobābu thājakhide, 33mahākna nakhoigi phiyumsing khanpham thinaba amasung nakhoina karamba lambida chatkadage hāiba nakhoida tāknanaba ahingda mei amasung nungthinda leichin oina nakhoigi māng thāna chatpikhi.

34"Jehobāna nakhoigi wā tābada sāokhi amasung mahākna wāsakkhi, 35'Eina nakhoigi napā napusingda pibigani hāina wāsakkhiba aphaba leibāk asi phattaba miron asigi mi amatana uroi, 36Jephunnegi machānipā Kāleb nattana; mahākna madu ugani amasung mahākna chatpa lam adu eina ma'ngonda amasung mahākki machāsingda pibigani; maramdi mahākna mapung phāna Jehobāgi matung inkhi.' 37Nakhoigi marangidamak Jehobāna eingonda sāoduna hāirak'i, 'Nahāksu mapham aduda changloi. 38Adubu nahākki māngda lepliba Nun'gi machānipā Josuwāna mapham aduda changgani; mahākpu pukning thougatlu, maramdi mahākna madu Isrāyelgi phangpham thokpa oina phanghan'gani. 39Adugisu mathakta hātkhragani hāina nakhoina hāiba nakhoigi apikpa a'ngāngsing amasung ngasi apha-phatta khangdriba nakhoigi nachā nipāsingna mapham aduda changgani, aduga eina makhoida madu pigani, makhoina madu khut chan'gani. 40Adubu nakhoidi leithoktuna A'ngāngba Samudragi♦ lambida lamhāng pāngna chatkhro.'

41"Maduda nakhoina khumduna eingonda hāikhi, 'Eikhoina Jehobāgi māyokta pāp toure, eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna eikhoina chattuna lān soknagani.' Aduga nakhoi mi khudingna nanggi nanggi lān'gi khutsu khutlāi yānsillabada, nakhoina chingda chatnaba thourāng toukhi. 42Adubu Jehobāna eingonda hāikhi, 'Makhoida hāiyu, "Nakhoi chatkanu, lānsu soknaganu, maramdi ei nakhoigi narakta yāode, nattrabadi nakhoi nakhoigi yeknabasinggi mamāngda māithigani." ' 43Asumna eina nakhoida hāikhi; adum oinamak nakhoina tāningkhide, adubu nakhoina Jehobāgi yāthanggi māyokta houkhi amasung chāothoktuna chingda chatkhi. 44Adudagi ching aduda leiba Amori machāsingna nakhoigi māyokta thoklakkhi amasung hayingkhoina toubagumna nakhoibu koitān tānnakhi, nakhoibu Seyirdagi Hormā phāoba

1:28 Mas 13:32
1:29 Neh 4:14
1:30 Kho 14:14
1:31 Jir 31:32; Hos 11:3; Pāk 13:18
1:32 Mas 14:11; Jep 3:2; Hib 3:16-19
1:33 Kho 13:21; Mas 10:33
1:34 Mas 11:1; 14:23; 32:14; Ijk 20:15; Hib 3:11
1:35 Mas 14:29; Hib 3:18
1:36 Mas 13:6; 14:24
1:37 Mas 27:13; Ise 106:32
1:38 Mas 11:28; Jos 11:23; Ise 78:55
1:39 Mas 14:3; Jis 7:15-16
1:40 Kho 14:27; Wāy 11:16
1:41 Mas 14:40
1:42 Mas 14:41-43
1:43 Mas 14:44; 2Wā 17:12-13
1:44 Mas 14:45; 24:18; Ise 118:12

* **1:28** *Anāk*: Masi Ānāktagi lākkhiba chāo sāngba misingni.

māithiba pikhi. 45Aduga nakhoina hallaktuna Jehobāgi māngda kapchakhi; adubu Jehobāna nakhoigi khonjen tābikhide amasung nakhoigi wā munna tābikhide. 46Aduna nakhoina mapham aduda leiba numitsinggi matung inna nakhoina Kādesta numit kayāmarum leikhi.

Lamhāngda Koina Chatpa Amasung Lān

2 "Adudagi Jehobāna eingonda hāikhiba matung inna eikhoina leithoktuna A'ngāngba Samudragi♦ lambida lamhāng pāngna khongsānkhi, aduga numit kayāmarum eikhoina Seyir ching koikhi. 2Adudagi Jehobāna eingonda hāikhi, 3'Nakhoina ching asigi akoibada matam sāngna koire; houjik nakhoi awānglomda chatlu. 4Nahākna misingda yāthang asi piyu, "Nakhoina Seyir chingda leiba nakhoigi nachin nanāo, Esougi machāsinggi ngamkhei phāoduna chatkadabani, aduga makhoina nakhoibu kigani; maram aduna nakhoi nasāmak yāmna cheksinjou. 5Makhoibu kāihouganu; maramdi eina nakhoida makhoigi lam amata piroi, khongpākmuk pākpa lam oirabasu piroi, maramdi eina Seyir ching asi Esougi phangpham oinaba pirabani. 6Nakhoina makhoidagi sen piduna chānaba chinjāk leigani; nakhoina thaknaba makhoidagi sen piduna isingsu leigani. 7Maramdi nahākki Isor Jehobāna nahākki khutki thabak pumnamakta bor pibire; nahākna achouba lamhāng asi phāoduna chatpa adu mahākna khangbi. Chahi niphu asi nahākki Isor Jehobāna nahākka loinabirakli; nahākki awātpa karisu leikhide." ' 8Eikhoina Seyir chingda leiba eikhoigi ichin ināosing, Esougi machāsingdagi chatthokkhi, Elāt amasung Esiyon-Geberdagi, Arābāgi lambidagi leithoktuna Mowābki lamhānggi lambida chatkhi. 9Maduda Jehobāna eingonda hāikhi, 'Mowāb machāsingbu wāhan'ganu amasung lān tounaba makhoibu kāihouganu; maramdi eina makhoigi lam amata nakhoigi oinaba piroi, maramdi eina Arbu Lot machāsingda makhoigi oinaba pirabani. 10Mamāng'ngeida *Emimsingna maduda leirammi, makhoi asi †Anāksinggumna chāo'i, masing yāmmi amasung wāng'i. 11Makhoibu Anāksinggumna singthānabagum ‡Raphāsinggumnasu singthānarammi; adubu Mowāb machāsingna makhoibu Emim kou'i. 12Horigi misingna hānna Seyir chingda leirammi, adubu madu Jehobāna Israyel machāsingda phangpham thokpa oina pibiraba leibāk aduda makhoina toukhiba adugumna, Esougi machā masusingna Hori machāsingbu tānthoktuna makhoibu makhoigi mamāngdagi mānghallaga makhoigi mahutta khundākhi. 13Houjik hougatlu amasung Jered ising khong lānthok'u.' Eikhoina Jered ising khong lānthokkhi. 14Aduga eikhoina Kādes-Barneyādagi lāktuna Jered ising khong lānthokpa phāobada changkhiba matam asi chahi kunthrānipān oirammi, madugi manungda Jehobāna makhoida wāsakkhibagumna lān heiba miron pumnamak makhoigi leiphamdagi tumna mānghankhi. 15Makhoi mayāmbu tumna mānghandriba phāoba makhoigi leiphamdagi makhoibu

1:45 Mas 14:1; Job 27:9; Ise 18:41; Pār 1:28; 28:9; Jis 1:15; Jir 14:12; Tng 3:8; Mik 3:4; Joh 9:31
1:46 Mas 20:1
2:1 Kho 14:27; Mas 21:4; 24:18
2:3 2Wā 2:7,14
2:4 Mei 36:8; Kho 15:16; Mas 20:14-21
2:5 Jos 24:4
2:7 Kho 13:21; Mas 14:33; Jos 5:6; Neh 9:21; Āmo 2:10
2:8 Mas 20:21; 21:4; 33:35; 1Ni 9:26
2:9 Mei 19:37-38; Mas 21:15
2:10 Mei 14:5; Mas 13:22,33
2:11 Mei 14:5
2:12 Mei 14:6; Mas 21:25,35
2:13 Mas 21:12
2:14 Mas 14:28-35; Jos 5:6
2:15 Jih 1:5

* **2:10** *Emimsing*: Hingchābasinggumna khangnaba Riphāsinggi atoppa ming.
† **2:10** *Anāk*: Masi Ānāktagi lākkhiba chāo sāngba misingni.
‡ **2:11** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

mānghannaba tasengnamak, Jehobāgi khut makhoigi māyokta leikhi.

16"Lān heiba mi pumnamak makhoigi maraktagi tumna mānglaba amasung siraba matamda, **17**Jehobāna eingonda hāikhi, **18**'Ngasi nahākna Mowābki ngamkhei Ar lānthoklaga chatkadabani. **19**Aduga nahākna Ammon machāsinggi manāk naksillakpa matamda makhoibu wāhan'ganu amasung makhoibu kāihouganu; maramdi eina na'ngonda Ammon machāsinggi lam amata nahākki oinaba piroi, maramdi eina madu Lot machāsinggi saruk oina pire.' **20**Madusu Raphāsinggi leibāk oina masing thākhi; mapham aduda Raphāsingna hānna leirammi, aduga Ammon machāsingna makhoibu Jamjummim kou'i. **21**Makhoi asi *Anāksinggumna chāo'i, masing yāmmi amasung wāng'i, adubu Jehobāna makhoibu Ammon machāsinggi māngdagi tumna mānghankhi; makhoina makhoibu tānthoklaga makhoigi maphamda khundākhi. **22**Mahākna Seyirda leiba Esougi machāsinggi māngdagi Horigi misingbu tumna mānghanbikhiba matamda toukhibagumna mahākna toubikhi; aduga makhoina makhoibu tānthoklaga ngasi phāoba makhoigi maphamda leiri. **23**Hasrimdagina Gājā youba phāobada leiba Abbāda leiba Kāptordagi thoklakpa Kāptor misingbu tumna mānghanduna makhoigi maphamda leikhi.

24"Jehobāna hāi, 'Nakhoi hougatlu, khongsāllu amasung Ārnon turen lānthok'u; yeng'u, eina nahākki khutta Hesbon'gi ningthou, Amori machā, Sihon amasung mahākki leibāk pibirabani, khut chanba houro amasung mahākka lān soknou. **25**Numit asida eina atiyā apumbagi makhāda leiba jātisingbu na'ngonda lāngtaknaba amasung kiba houhan'gani, makhoina nahākki pāo tāraga nikkani amasung nahākki maramna pukning wāgani.'

Ningthou Sihon Māithiba

26"Aduga eina Kedemotki lamhāngdagi Hesbon'gi ningthou Sihonda pāo puba mising thāduna ingthabagi wāsing asi hāirak'i, **27**'Nahākki leibāk phāoduna ei chatchage; eina achouba lambida chatkani, eina yet nattraga oida leithokloi. **28**Eina chānaba nahākna mamal louduna eingonda chinjāk yon'gani, mamal louduna eina thaknaba ising piyu; eina khongna chattuna lānthokchage; **29**Seyirda leiba Esougi machā masusing amasung Arda leiba Mowāb machāsingna eingonda toubikhibagumna, eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida pibiriba lam adu younaba Jordān turen lānthoktriba phāoba eikhoida toubiyu.' **30**Adubu Hesbon'gi ningthou Sihonna mahākki manāk phāoduna eikhoibu chat'hankhide; maramdi nahākki Isor Jehobāna mahākki pukning kansilhankhi amasung mahākki thammoi nawānghankhi, masidi ngasi oiribagumna mahākna nahākki khutta mahākpu pinabani. **31**Jehobāna eingonda hāikhi, 'Yeng'u, eina nahākki māngda Sihon amasung mahākki leibākpu piba hourabani; nahākna mahākki leibāk adu nahākki oihounaba khut chanba houro.' **32**Matam aduda Sihonna, mahāk amasung mahākki mi pumnamakna Jahāsta lān soknanaba eikhoigi māyokta thoklakkhi. **33**Eikhoigi Isor Jehobāna mahākpu eikhoida pithokkhi, aduga eikhoina mahākpu, mahākki

2:18 Mas 21:15
2:19 Mei 19:38; 2It 20:10
2:20 Mei 14:5
2:21 2Wā 2:10
2:22 Mei 14:6
2:23 Mei 10:14, 19; 2Ni 17:31; Jir 47:4; Āmo 9:7
2:24 Mas 21:13; Wāy 11:13,18
2:25 Mei 35:5; Kho 15:14-16; Jos 2:9,11; 1It 14:17; 2It 14:14; Jis 2:19
2:26 Jos 13:18; Wāy 11:21-22; 21:13; 2Sa 20:19; 1It 6:79
2:27 Mas 21:21-22
2:28 Mas 20:19
2:29 Mas 20:18; 2Wā 23:3-4; Wāy 11:17
2:30 Kho 14:17; 1Ni 12:15; Tng 3:65; Rom 9:18
2:31 Mei 12:7
2:32 Mas 21:23
2:33 Kho 23:31; Mas 21:24

* **2:21** *Anāk*: Masi Ānāktagi lākkhiba chāo sāngba misingni.

machānipāsing amasung mahākki mi pumnamakpu māithiba pikhi. **34**Matam aduda eikhoina mahākki sahar pumnamak lousinkhi, sahar khudingga konnana nipā, nupi amasung apikpa a'ngāngsing tumna mānghankhi; eikhoina mi amata khākkhide. **35**Adubu eikhoina lāndagi mullakpa sā-san amasung eikhoina lousinba saharsingdagi mullakpa potsing aduta eikhoigidamak loukhi. **36**Ārnon turen'gi torbānda leiba Aroyer amasung turen adugi mayāda leiba sahardagi Giliyad phāobada eikhoigidamak kanmanba sahar amata leiramde; eikhoigi Isor Jehobāna pumnamak eikhoida pibikhi. **37**Ammon machāsinggi leibākta, Jābbok turen'gi manākta leiba lam amatada, chingsingda leiba saharsingda amasung eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida thingba mapham amatada nahākna lākkhide.

Bāsan'gi Ningthou Og Māithiba

3 "Adudagi eikhoina leithoktuna Bāsan youba lambida chatkhi, aduga Bāsan'gi ningthou Og, mahāk amasung mahākki mi pumnamakna Idreyida lān soknaba eikhoigi māyokta thoklakkhi. **2**Adubu Jehobāna eingonda hāikhi, 'Mahākpu kiganu, maramdi eina nahākki khutta mahāk, mahākki mi pumnamak amasung mahākki leibākpu pibirabani, aduga Hesbonda leiba Amori machāsinggi ningthou Sihon'gi maphamda nahākna toubagumna nahākna ma'ngonda tougani.' **3**Aduna eikhoigi Isor Jehobāna eikhoigi khutta Bāsan'gi ningthou Og amasung mahākki mi pumnamaksu pibikhi, aduga eikhoina mahākpu hātkhi, mahākki mi amata khākkhide. **4**Matam aduda eikhoina mahākki sahar pumnamak loukhi; Bāsan'gi manungda leiba Ogki ningthou leibāk, Ārgobki lam pumnamak, hāibadi sahar humphugi manungdagi eikhoina makhoidagi loukhidaba sahar amata leiramde. **5**Sahar pumnamak asi awāngba chekpalsing, thongjāosing amasung thonglonjeisingna khājillammi, aduga mapham aduda chekpanna khājindaba saharsingsu yāmna leirammi. **6**Aduga eikhoina Hesbon'gi ningthou Sihonda toukhibagumna eikhoina saharsing adu tumna mānghankhi, sahar khudinggi nipāsing, nupising amasung a'ngāngsing tumna mānghankhi. **7**Adubu eikhoina sā-san pumnamak amasung saharsingdagi lourakpa potsing aduta eikhoigidamak lāndagi phanglakpa pot oina loukhi. **8**Matam aduda eikhoina Amori machāsinggi ningthou anigi khuttagi Jordān turen'gi nākan somda leiba lam amasung Ārnon turendagina Harmon ching phāobagi lam loukhi, **9**masi Harmonbu Sidon machāsingna Siriyon kou'i; aduga Amori machāsingnadi madubu Senir kou'i; **10**eikhoina tampākki sahar pumnamak, Giliyad pumnamak amasung Bāsan pumnamak, Bāsanda leiba Ogki ningthou leibākki sahar Sālekā amasung Idreyi phāoba lousinkhi. **11**Lemhouraba *Raphāsinggi maraktagi Bāsan'gi ningthou Og mathanta leihourammi; yeng'u, mahākki phamungdi yotki phamungni. Madu Ammon machāsinggi Rabbāda leiba nattrā? Chatnariba khudup matung inna madu khudup māpan sāng'i amasung khudup mari pāk'i.

Jordān Wāngmagi Lam Yennaba

12"Matam aduda eikhoina

2:34 Mas 21:2; Ise 106:34
2:35 Mei 34:29
2:36 Mas 32:34, 39; Ise 44:3
2:37 Mei 32:22; Mas 21:24
3:1 Mas 21:33
3:2 2Ni 19:6; Jis 7:4
3:3 Mas 21:24,35
3:4 Mas 3:6; 21:24, 33; 2Wā 2:34-35
3:8 Mas 32:33; Jos 11:3, 17; 13:8-12; Wāy 3:3; 1It 5:23; Ise 42:6; Sol 4:8
3:9 1It 5:23; Ise 29:6; Sol 4:8; Ijk 27:5
3:10 Jos 12:5; 1It 5:11
3:11 Mei 14:5; Jos 13:25; 2Sa 11:1; 1It 20:1; Jir 49:2; Ijk 21:20; Āmo 1:14
3:12 Mas 32:33; 34:14; 2Wā 2:36; Jos 12:2,6; 13:8-12

* **3:11** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

khut challamba leibāk asi, hāibadi Ārnon turen mayāda leiba Aroyerdagi houna saharsing yāona Giliyad ching tangkhāi asi eina Ruben machāsingda amasung Gād machāsingda pikhi. 13Giliyadki lemhouba saruk amasung Ogki ningthou leibāk oiramba Bāsan pumnamak eina Manāsegi salāi khāibokta pikhi; Bāsan pumnamak yāona Ārgobki lamdam pumnamak Raphāsinggi leibāk kounarammi. 14Manāsegi machānipā Jāyirna Gesurda leiba mising amasung Mākāda leiba misinggi ngamkhei phāoba Ārgobki lam pumnamak loukhi, mahākki maming louduna Bāsan asi ngasi phāoba *Hābbot-Jāyir thonkhi. 15Eina Giliyad asi Mākirda pikhi. 16Aduga eina Ruben machāsing amasung Gād machāsingda Giliyadtagi Ārnon tampāk mayāigi ngamkhei oiriba Jābbok turen phāoba pikhi, masi Ammon machāsinggi ngamkheini; 17Jordānna ngamkhei oiba Kinnerettagi Arābāgi pāt phāoba, hāibadi Pisgāgi chingmāigi nongpoklomda leiba Thumhigi Pāt phāobada leiba Arābāsu pikhi.

18"Matam aduda eina nakhoida yāthang piduna hāikhi, 'Nakhoigi Isor Jehobāna leibāk asi nakhoida khut channaba pirabani; adubu lāngidamak matik chāba nakhoi mi pumnamakna lānphijet settuna nachin nanāo Israyel machāsinggi mamāng thāna lānthokkadabani. 19Adubu nakhoigi nupising, nakhoigi apikpa a'ngāngsing amasung nakhoigi sā-sansingna (nakhoigi sā-san yāmna lei hāiba eina khang'i) eina nakhoida piraba saharsingda leigani; 20Jehobāna nakhoida potthāba pibagumna nakhoigi nachin nanāosingda pidriba phāoba amasung Jordān turen wāngmada nakhoigi Isor Jehobāna makhoida pibiriba leibāk adu makhoina khut chandriba phāoba leigani; adudagi nakhoi mi khudingna eina nakhoida piraba nanggi nanggi lamda han'gadabani.'

21"Matam aduda eina Josuwāda yāthang piduna hāirammi, 'Nakhoigi Isor Jehobāna ningthou ani aduda toukhiba pumnamak adu nahākki mitna ure; nahākna chatpa ningthou leibāk pumnamakta Jehobāna adugumna toubigani. 22Nakhoina makhoibu kiroidabani; maramdi nakhoigi Isor Jehobā masāmakna nakhoigidamak lān soknabigani.'

Mousibu Jordān Wāngma Lānhandaba

23"Matam aduda eina Jehobāda nonjaduna hāikhi, 24'He Ibungo Jehobā, nahākna nanāida nahākki natik nagun amasung nahākki akanba khut phongdokpiba houkhre. Maramdi nahākki thabaksing amasung nahākki achouba thabaksing adugumna touba ngamba, atiyā amasung mālemda karamba lāi leibage? 25Eina na'ngonda hāijari, eibu lānthok'hanbiduna Jordān turen'gi wāngmada leiba athoiba leibāk, ningthijaba ching amasung Lebānon uhanbiyu.' 26Adubu Jehobāna nakhoigi maramgidamak eigi ithakta sāoduna eigi hāijaba tābikhide; aduga Jehobāna eingonda hāikhi, 'Maduna nahākki okle! Masigi maramda eingonda amuk hanna hāiraganu. 27Nahāk Pisgā chingdonda kākhatlaga nongpok, nongchup amasung khā-wāngda yengduna nahākki namitna madu yeng'u; maramdi nahākna Jordān turen asi lānthoktuna chatlaroi. 28Adubu Josuwāda yāthang piduna

3:13 Mei 14:5
3:14 Mas 32:41; Jos 12:5; 19:47; 2Ni 25:23; 1It 4:19; Ise 49:11; Jir 40:8
3:15 Mei 50:23; Mas 32:39-40
3:16 Mas 21:24
3:17 Mei 14:3; Mas 34:11; 2Sa 2:29; Ijk 47:8
3:18 Mas 32:17; Jos 1:13
3:19 Mei 31:50; Mas 32:16; Jos 1:14
3:20 Jos 1:12-15
3:21 Jos 11:23
3:22 Kho 14:14; 2It 32:8; Ise 23:4; Jis 41:10
3:23 Mas 27:12-14; 2Wā 32:48-52
3:24 Kho 8:10; 2Sa 7:22; Ise 71:16
3:25 Jos 1:4; Wāy 3:3; 1Ni 4:33
3:26 2Wā 1:37; 31:2; 34:4
3:27 Mei 13:14; Mas 20:12; 21:20; 27:12-14; 2Wā 32:48-52
3:28 Mas 27:18-23

* **3:14** *Hābbot-Jāyir*: arthadi "Jāyirgi sahar"

mahākpu thougatpiyu; maramdi mahākna mising asigi mamāngda lānthokkani amasung nahākna ugadaba leibāk adu mahākna makhoibu phangpham thokpa oina phanghan'gani.' 29Aduna eikhoina Bet-Pe'orga māyoknana leiba tampākta leikhi.

Hāiba Innanaba Yāthang

4 "He Isrāyel, nakhoi hingnaba amasung nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāna nakhoida pibiriba leibākta changduna khut channaba, nakhoina tounanaba eina tambiba pathāpsing amasung wāyensing adu houjik pukning changna tāsillu. 2Eina nakhoida pikhiba, nakhoigi Isor Jehobāgi yāthangsing adu nakhoina ngāknaba, eina nakhoida hāiba wā aduda nakhoina hāpchinloidabani, nakhoina madudagisu louthokloidabani. 3Bāl-Peorda Jehobāna toukhiba adu nakhoigi namitna ure; maramdi Bāl-Peorgi matung inba mi pumnamak nahākki Isor Jehobāna nakhoigi naraktagi tumna mānghalle. 4Adubu nakhoigi Isor Jehobābu chetna konjaba nakhoi khudingmak ngasi hingli. 5Yeng'u, eigi Isor Jehobāna eingonda yāthang pikhiba adugumna, eina nakhoibu pathāp amasung wāyen tambire, maramdi nakhoina khut channaba chatliba leibāk aduda nakhoina madugi matung inna tounabani. 6Maram aduna madu ngāk'u amasung tou; maramdi jātisinggi mamāngda masi nakhoigi lousing amasung wākhal tābani, makhoina pathāp pumnamak asi tāraga hāigani, 'Achumbamak, achouba jāti asi asingba amasung wākhal tāba misingni.' 7Eikhoina ma'ngonda koujaba matamda eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida naksinbibagumna, Isorna makhoigi maphamda naksinbiba karamba achouba jāti leibage? 8Aduga ngasi eina nakhoigi māngda thamliba wāyen yāthang pumnamak asigumna chumba pathāp amasung wāyen leiba karamba achouba jāti leibage? 9Nahākki mitna uraba pumnamak adu nahākna kāodanaba amasung nahākki punsi chuppa nahākki thammoidagi makhoi adu chatthokkhidanaba nahāk nasāmak cheksillu amasung heisingna chatlu; aduga madu nahākki nachā nipāsingda amasung nasu nipāsingda khanghallu; 10aduga Jehobāna eingonda 'Makhoina mālemda hingliba makhei makhoina eibu ikāi khumnana kiba tamnaba amasung makhoina makhoigi machāsingbu tambinaba misingbu eigi nākta khomjillu amasung eina makhoibu eigi wāsing tāhan'gani' hāina hāikhiba matamda nahākna Horebta nahākki Isor Jehobāgi māngda lepkhiba numit adu ningsing'u. 11Adudagi nakhoina changsillaktuna ching adugi chingkhongda lepkhi; ching adu amamba, leichin amasung sukmuk mamba yāona atiyā youna mei chākkhi. 12Adudagi Jehobāna meiraktagi nakhoida hāikhi. Nakhoina wā ngāngbagi khonjentamak tākhi, adubu masakti ukhide; nakhoina khonjentamak tākhi. 13Aduga mahākna nakhoida mahākki wālepnaba, hāibadi yāthang tarā adu nakhoina ngāknanaba nakhoida phongdokpikhi; aduga mahākna makhoi adu nunggi korbāk anida ikhi. 14Nakhoina lānthoktuna khut changadaba leibāk aduda nakhoina innanaba nakhoibu pathāp amasung wāyensing tambinaba matam aduda Jehobāna eingonda yāthang pikhi.

Lāi Murti Yādaba

15"Maram aduna nakhoi yāmna cheksinjou; maramdi Horebta

3:29 Mas 23:28; Jos 13:20
4:1 Leb 18:4-5; Rom 10:5
4:2 2Wā 12:32; Pāo 12:13; Pho 22:18-19
4:3 Mas 25:1-9; Ise 106:28
4:5 Kho 18:20; Leb 27:34; Ejr 9:11; Jir 32:33
4:6 1Ni 2:3; Job 28:28; Pār 2:5
4:7 Mas 23:21; 2Sa 7:23; Ise 46:1; Pāk 17:27
4:8 Rom 3:2
4:9 Mei 14:14; Kho 10:2; 23:13; Eph 6:4
4:10 Kho 19:9
4:11 Kho 3:1; 19:9, 16-18; Hib 12:18-19
4:12 Kho 19:9, 16-18; 20:22; Hib 12:18-19
4:13 Kho 24:12; 31:15-18; 34:27-28; 2Wā 9:9-11; Rom 9:4
4:14 Kho 21:1
4:15 2Wā 4:12; Jos 23:11; Māl 2:15

Jehobāna meiraktagi nakhoida wā ngāngkhiba numit aduda nakhoina sak'ong amata ukhiba leite; **16**nakhoina nasābu mānghandanaba ahakpa murti, aduga karigumba amagi sak'ong mānna, hāibadi nipā nattraga nupi mānna, **17**mālemda leiba sā amagi ma'ong mānna, atiyāda pāiriba masā pānba uchek amagi ma'ong mānna, **18**leibākta mapukna sittuna chatpa jiba amasung leibāk makhāda leiba isinggi manungda leiba ngā amagi ma'ong mānna sāganu; **19**aduga nahākna atiyāda yengkhattuna numit, thā amasung thawānmichāksing, hāibadi atiyāda leiriba pumnamak asi uraga maduna puthokkhiduna makhoibu khurumdanaba amasung thougal toudanaba cheksillu, makhoi adudi nahākki Isor Jehobāna atiyā apumbagi makhāda leiba jāti pumnamakta pikhrabani. **20**Adubu ngasi nakhoina oibagumna, mahākmakki mising oinaba Jehobāna nakhoibu louduna yotki leirangdagi, hāibadi Ijiptagi puthoklakpani. **21**Adugisu mathakta Jehobāna nakhoigi maramgidamak eingonda sāokhi, aduga eina Jordān turen lānthoklaroi amasung nahākki Isor Jehobāna nahākki phangpham thokpa oina pibiraba aphaba leibāk aduda eina changlaroi hāina mahākna wāsaktuna hāikhi, **22**adubu eidi leibāk asida siragani, eidi Jordān turen lāllaroi; adubu nakhoidi lānthoktuna aphaba leibāk adu khut chan'gani. **23**Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoiga wālepnakhiba adu nakhoina kāodanaba amasung nakhoina nahākki Isor Jehobāna yādaba ahakpa murti, nattraga karigumba amagi sak'ong mānna sādanaba nakhoi cheksinjou. **24**Maramdi nahākki Isor Jehobādi tumhanba mei, khamban chāoba Isorni.

25"Aduga nahākna nachāsing amasung nasusing poktuna leibāk aduda kuina leiraba amasung nasābu mānghallaga ahakpa murti nattraga karigumba amagi ma'ong mānna sāraba amasung nahākki Isor Jehobāgi mityengda phattaba touduna mahākpu kāihouraba, **26**adu oirabadi ngasi eina nahākki māyokta sākhi oinaba atiyā amasung mālembu kouri, maramdi nakhoina Jordān turen lānthoktuna khut channaba chatpa leibāk adudagi nakhoi thuna tumna mānggani; maduda nakhoi kuina leiraroi, adubu nakhoi tumna mānggani. **27**Aduga Jehobāna nakhoibu jātisinggi marakta chāikhāigani, Jehobāna nakhoibu chingbigadaba mapham adugi jātising adugi marakta nakhoigi masing kharata leihougani. **28**Aduga mapham aduda nakhoina uba ngamdaba, tāba ngamdaba, chāba ngamdaba amasung manam namba ngamdaba migi khutna sāba u amasung nunggi lāising thougal tougani. **29**Adubu mapham adudagi nahākna nahākki Isor Jehobābu thirabadi, nahākna nahākki thammoi apumba amasung thawāi apumba yāona mahākpu thijarabadi nahākna mahākpu phangjagani. **30**Nahākna awā-anangda tāraba amasung pumnamak asi akonbagi numitsingda na'ngonda thoklaba matamda, nahākna nahākki Isor Jehobāda onsinduna mahākki khonjen tāgadabani. **31**Nahākki Isor Jehobā asi chānbiheiba Isor oiba maramna, mahākna nahākpu thādokloi, nahākpusu mānghalloi amasung mahākna makhoida wāsakpikhiba napā napusinggi wālepnaba adu kāobiroi. **32**Isorna mālemda tāibang mi sembikhiba numit adudagi houna nahākki namāngda houkhraba numitsinggi maramda hang'u amasung asigumba achouba thabak asi karigumbada thokkhrabrā

4:16 Kho 20:4-5; Leb 26:1; 2Wā 5:8; 27:15
4:17 Rom 1:23
4:19 Mei 1:16; 2:1; Mas 25:3; 2Ni 23:11; Pāk 7:42
4:20 Kho 8:22; 19:5; 2Wā 7:6; 14:2; 26:18; Tit 2:14; 1Pi 2:9
4:21 Mas 20:12
4:22 Mas 27:13-14
4:23 Kho 20:4
4:24 Kho 15:7; 20:5; Hib 12:29
4:25 1Ni 11:6; 2Ni 17:2,17
4:26 Mei 31:50; Ise 50:4; Pār 14:5
4:27 Jis 17:6; Obā 1:5
4:28 2Wā 28:36; 1Sa 26:19; Pāk 19:26; Pho 9:20
4:29 2It 7:14; Jir 26:19
4:30 Jir 23:20; Hos 3:5; Hib 1:2
4:31 Kho 34:6; 1It 28:9,20; Neh 9:31
4:32 Mei 1:27; 2Sa 7:23; Jis 45:12; Māt 24:31

nattraga tākhrabrā hāiba atiyāgi māigei amadagi atoppa māigei ama phāobada hang'u? 33Nahākkumna karamba jātina meiraktagi ngānglakpa Isorgi khonjen tākhrabage amasung hingduna leiribage? 34Nattraga nakhoigi Isor Jehobāna Ijipta nakhoigidamak nakhoigi māngda toubikhiba pumnamak adugumna karamba Isorna chāng yengduna, khudamsing uttuna, a'ngakpa thabaksing touduna, lān touduna, akanba khutki mapānna, pāmbom tingduna amasung sāthina kihanduna jāti amabu atoppa jāti amadagi mahākkidamak lousinnaba hotnakhibrā? 35Jehobādi Isorni hāiba nahākna khangnaba na'ngonda pumnamak uhallabani; mahāk nattana atei kanāsu leite. 36Mahākna nahākpu tākpinaba sargadagi mahākna nahākpu mahākki khonjen tāhanbikhi; aduga mālemda mahākna nahākpu mahākki achouba mei uhanbikhi, aduga nahākna mahākki wā meiraktagi tākhi. 37Mahākna nahākki napā napusingbu nungsibiba maramna mahākna makhoigi tungda dhārā khandokkhi, aduga mahākki achouba pānggalgi mapānna mahākna nahākpu Ijiptagi masāmakna puthokpikhi. 38Masi na'ngondagi henna chāoba amasung na'ngondagi henna kanba jātisingbu nahākki namāngdagi tānthoktuna, nahākna ngasi oibagumna, nahākpu pusinduna makhoigi leibāk adu phangpham thokpa oina na'ngonda pinanabani. 39Maram aduna numit asida khang'u amasung thammoida khallu, madudi mathakta sarga amasung makhāda mālem asida Jehobā, mahāk Isorni; atei kanā amata leite. 40Maram aduna nahāk amasung nahākki tungda lākkadaba nachāsingda yāiphaba oinaba, aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda matam pumnamakki oina piraba leibāk aduda napunsi sāngna leinaba, eina ngasi na'ngonda piba mahākki pathāpsing amasung mahākki yāthangsing adu nahākna ngāk'u."

4:33 Kho 20:22
4:34 Kho 3:20; 4:17; 14:30; 15:11; 1It 16:12; Ise 9:1; Jis 7:12; Jir 32:20
4:35 Kho 8:10; 1Sa 2:2; 1Ni 8:60; 2Ni 19:19; Jis 43:10; Mār 12:32
4:36 Kho 19:19; Hib 12:25
4:37 Kho 3:20; Ise 44:3; Jir 31:3; Hos 11:1; Māl 1:2
4:38 Mas 34:14-15
4:39 Kho 8:10; 15:11
4:40 Mei 26:5; Kho 23:26; Leb 22:31; Jis 3:10; 48:18; Eph 6:2-3
4:41 Mas 35:6; 2Wā 19:2-13
4:42 Kho 21:13
4:43 Jos 20:7-9; 21:38; 1Ni 22:3; 2Ni 8:28
4:46 Mas 21:26
4:47 Mas 21:33-35
4:48 2Wā 2:36; 3:9,12,17; Ise 133:3

Changjapham Saharsing

41Adudagi Mousina Jordān turen'gi nongpok thangba nākanda, numit thokphamlomda sahar ahum tongānna thamkhi. 42Masidi mihātpa amana hātke hāina khandana amasung hānnadagi yengthinaba leitana mahākki yumlonnaba amabu hātlabadi, mihātpa aduna mapham aduda chensinnabani, aduga saharsing asigi maraktagi amada chensillabadi mahākna hingjagani. 43Saharsing adudi asini: Ruben machāsinggi leitem mānnaba lamhāngda leiba Bejer, Gād machāsinggi Giliyadta leiba Rāmot amasung Manāsegi machāsinggi Bāsanda leiba Golān.

44Israyel machāsinggi mamāngda Mousina thamkhiba wāyen yāthang adu masini; 45Israyel machāsingna Ijiptagi thoklaklaba matungda, Mousina makhoida hāikhiba sākhising, pathāpsing amasung wāyensing adu asini; 46Jordān turen'gi nongpokta, Bet-Pe'orgi mamāngda leiba tampākta, Hesbonda leiba Amori machāsinggi ningthou Sihon'gi leibākta pumnamak adu hāikhibani, aduga Mousi amasung Israyel machāsingna Ijiptagi thoklaklaba tungda makhoina ningthou asi hātkhi. 47Aduga makhoina mahākki leibāk amasung Bāsan'gi ningthou Ogki leibāk, Jordān turen'gi nongpokta numit thoklakphamlomda leiba Amori machāsinggi ningthou ani asigi leibāksing khut chankhi; 48Ārnon turen'gi torbānda leiba Aroyerdagi Siyon ching, hāibadi Harmon phāobani, 49Jordān turen'gi nongpok thangba Arābā

pumnamak yāona Pisgā chingkhongda Arābāgi pāt phāobani.

Wāyen Yāthang Tarā

5 Mousina Isrāyel pumnamakpu kouraga makhoida hāikhi, "He Isrāyel, eina ngasi nakhoina tānaba hāiriba pathāpsing amasung wāyensing adu nakhoina tamnaba amasung cheksinna ngāknaba tāo. 2Eikhoigi Isor Jehobāna Horebta eikhoiga loinana wālepnakhi. 3Jehobāna eikhoigi ipā ipusingga wālepnaba asi lepnakhiba natte, adubu ngasi mapham asida hingduna leiriba eikhoi pumnamakka lepnabani. 4Jehobāna chingda meiraktagi nakhoiga māiga māiga onsinnaduna wāri sāduna hāikhi. 5Eina matam aduda Jehobā amasung nakhoigi marakta, nakhoida Jehobāgi wā adu hāinaba leplammi; maramdi nakhoina mei adugi maramna kirammi amasung chingda nakhoi kāramde. Mahākna hāirak'i, 6'Nahākpu Ijip leibāktagi, mināi oirambadagi puthokpirakpa eidi Jehobā nahākki Isorni. 7Eigi māngda nahākki atoppa lāising leiroidabani. 8Nahākna nasāgidamak ahakpa murti amata sāroidabani, atiyā thakta leiba nattraga makhā mālemda leiba nattraga mālem makhāgi ising manungda leiba karigumba amagi ma'ong mānba amata sāroidabani. 9Nahākna makhoida nakok nontharoidabani amasung makhoibu thougal touroidabani; maramdi nahākki Isor Jehobā eidi khamban chāoba Isorni, eina mapāsinggi ayol arān'gi maramna eibu yengthiba makhoigi ahumsuba amasung marisuba mironda machāsingbu cheirāk pi. 10Adubu eibu nungsiba amasung eigi yāthangsing ngākpa makhoi lising lisingda nungsi thoujān utpi. 11Nahākna nahākki Isor Jehobāgi ming arembada palloidabani; maramdi mahākki ming arembada panba mahāk adubu Jehobāna marān leitabani hāina louroi. 12Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda yāthang pikhibagumna, potthāba numit• adu sengna thamnaba ngāk'u. 13Numit tarukni nahākna thabak sugadabani amasung nahākki thabak pumnamak tougadabani; 14adubu taretnisuba numit asi nahākki Isor Jehobāgi potthāba numitni. Madugi manungda nahāk, nahākki nachā nipā, nahākki nachā nupi, nahākki mināi nipā, nahākki mināi nupi, nahākki sallāba, nahākki lolā, nahākki sā-san, nahākka leiminnaba nahākki lamlānba mina nahākkumna nahākki mināi nipā amasung mināi nupina potthāba phangnaba numit aduda karigumba thabak amata touroidabani. 15Ijip leibākta nahāk mināi oirambani amasung nahākki Isor Jehobāna akanba khut amasung pāmbom tingduna mapham adudagi nahākpu puthokpirakkhibani hāiba ningsing'u; maram aduna nahākki Isor Jehobāna potthāba numit ngāknaba na'ngonda yāthang pikhi.

16'Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda yāthang pikhibagumna, namā napābu ikāi khumnou; nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk aduda napunsi nungsāngna leinaba amasung nahākki yāiphaba oinabani.

17'Nahākna mi hātloidabani.

18'Nahākna mitu miwā lānnaroidabani.

19'Nahākna hurālloidabani.

20'Nahākna nahākki yumlonnabagi mathakta arānba sākhi piroidabani.

21'Nahākna nahākki yumlonnabagi nupibu karāmloidabani amasung nahākki yumlonnabagi yum-kei, mahākki loubuk nattraga mahākki mināi nipā, mināi nupi,

5:1 Kho 18:20
5:2 Kho 19:5; 24:7-8
5:3 Mas 26:63-65; Hib 8:9
5:4 Mas 14:14
5:5 Gāl 3:19
5:6 Kho 13:3; Leb 26:1; Ise 81:10
5:7 Kho 20:2-3; 23:13; Hos 13:4
5:8 Leb 26:1; Ise 78:58
5:9 Kho 34:7, 17; Mas 10:35; 2Wā 4:15-20; 27:15
5:10 Kho 34:6-7; Mas 14:18; 2Wā 7:9-10; Jir 32:18; Dān 9:4
5:11 Kho 20:7; Leb 19:12
5:12 Kho 16:23-30; 31:12-14; Mār 2:27-28
5:14 Kho 23:12; 34:21; 35:2; Leb 23:3; Māt 12:1-2
5:15 Mei 15:13; Kho 20:11
5:16 2Wā 27:16; Pār 3:1-2; Māt 15:4; 19:19; Mār 7:10; 10:19; Luk 18:20; Eph 6:2-3
5:17 Mei 9:6; Leb 24:17; Pāo 3:3; Māt 5:21; Jāk 2:11
5:18 Māt 5:27; Mār 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9
5:19 Leb 19:11; Māt 19:18-19; Mār 10:19
5:20 Kho 23:1; Luk 18:20
5:21 Rom 7:7; 13:9

mahākki sallāba, nattraga mahāk-
ki lolā, nattraga nahākki yumlon-
nabagi karigumba pot amata
mihouroidabani.'
22"Wāsing asi Jehobāna chingda
meiraktagi, leichin'gi maraktag-
gi amasung sukmuk mambadagi
nakhoigi tilliba miyām pumna-
mak aduda ahouba khonjen-
na hāikhibani; aduga mahākna
karigumba amata hāpchinkhide.
Adudagi mahākna makhoi adu
nunggi korbāk anida iraga eingon-
da pikhi. 23Aduga ching adu mei
chāktuna leiri'ngeida, nakhoina
amambadagi khonjen adu tābada
nakhoi, nakhoigi salāigi makok-
sing amasung ahallaman pumna-
makna inākta lākkhi. 24Aduga
nakhoina hāikhi, 'Yeng'u, eikhoi-
gi Isor Jehobāna eikhoida mahāk-
ki matik ma'ngān amasung mahāk-
ki matik magun utpire amasung
eikhoina meiraktagi mahāk-
ki khonjen tākhi, aduga eikhoina
ngasi ure, madudi Isorna mi asiga
wā ngāngnarabasu mahāk hing'i.
25Maram aduna houjik eikhoi-
na karigi sigani? Maramdi masigi
achouba mei asina eikhoibu tumna
chākkani; karigumba eikhoi-
na eikhoigi Isor Jehobāgi khonjen
amuk hanna tārabadi eikhoi sigani.
26Maramdi eikhoigumna meirak-
tagi wā ngānglakpa ahingba Isorgi
khonjen tāraga hingduna leiba
hakchāng pānba pumnamakki
marakta kanā leibage? 27Nahākna
naksillaga eikhoigi Isor Jehobāna
hāiba adu tāo. Eikhoigi Isor
Jehobāna na'ngonda hāiba pumna-
mak adu eikhoida hāiyu, aduga
eikhoina madu tāraga tougani.'
28Aduga nakhoina eingonda wā
hāiba matamda Jehobāna nakhoi-
gi wāsing adu tābikhi; aduga
Jehobāna eingonda hāikhi, 'Mising
asina na'ngonda hāiba makhoi-
gi wāsing adu eina tāre; makhoina
hāiba pumnamak aphabani.
29Makhoigi amasung makhoigi
machāsinggi matam pumnamakki
oina yāiphaba oinaba eibu kijaduna
tattana eigi yāthang pumnamak
ngāknaba makhoigi asigumba
thammoi leiramlabadiko! 30Chat-
tuna makhoida hāiyu, "Nakhoi-
na nakhoigi phiyumsingda amuk
hanna chatlu." 31Adubu nahāk-
ti mapham asida eigi nākta leppu,
nahākna makhoibu tambinaba,
eina wāyen yāthang pumnamak,
pathāpsing amasung wāyensing
adu na'ngonda hāige, maramdi eina
makhoida khut channaba pibiba
leibāk aduda makhoina madu
ngāknanabani.' 32Maram aduna
nakhoigi Isor Jehobāna nakhoi-
da yāthang pibagumna, nakhoina
madu tounaba cheksillu; nakhoi-
na yetlomda amasung oiromda
leithokkanu. 33Nakhoi hingnaba,
nakhoigi yāiphaba oinaba amasung
nakhoina khut chan'gadaba leibāk
aduda punsi nungsāngna leinaba,
nakhoigi Isor Jehobāna nakhoi-
da yāthang piba lambi pumnamak
aduda nakhoina chatkadabani.

5:22 Kho 20:21; 24:12; Hib 12:18-21
5:23 Kho 3:16
5:24 Kho 19:19
5:25 Kho 20:18-19; Hib 12:19
5:26 Kho 33:20; Wāy 6:22-23; Jis 6:5
5:27 Kho 19:8; 24:7; Hib 12:18-19
5:28 2Wā 18:17
5:29 Jos 22:5; Ise 78:7
5:31 Kho 24:12
5:32 Jos 1:7; 1Ni 15:5; 2Ni 22:2; Pār 4:27
5:33 Jis 3:10; Jir 7:23; Luk 1:6
6:1 Kho 20:20; 1Sa 12:24
6:2 Mei 26:5; Kho 20:12
6:3 Mei 15:5; Kho 3:8; 13:5; 19:5

Isor Nungsinaba Pāotāk

6 "Nakhoina lānthoktuna khut
chan'gadaba leibāk aduda
nakhoina tounaba, nakhoida
tambinabagidamak, nakhoigi Isor
Jehobāna pikhiba yāthangsing,
pathāpsing, wāyensing adu asini;
2masi nahāk, nachā nipā amasung
nasusingna nahākki Isor Jehobābu
kiduna eina na'ngonda piba mahāk-
ki wāyen pathāp pumnamak ama-
sung mahākki yāthangsing napunsi
chuppa ngāknabani amasung
nahākki punsi nungsāngnabani.
3"Maram aduna nahākki
napā napusinggi Isor Jehobāna
na'ngonda wāsakpikhibagumna,
sanggom amasung khoihi chenba
leibāk aduda nahākki yāiphaba

oinaba amasung nakhoigi masing yāmna hengatnaba, he Israyel, nahāk tāo amasung madu ngāknaba cheksillu. 4He Israyel, tāo; eikhoigi Isor Jehobādi, Jehobā amatani. 5Nahākki Isor Jehobābu nathammoi apumba, nathawāi apumba yāona amasung napānggal pumnamakka loinana nungsigadabani.

6"Ngasi eina na'ngonda piriba wāsing asi nahākki thammoida thamgadabani; 7aduga nahākna nahākki nachāsingda makhoi asi cheksinna tambigadabani, aduga nahākna nahākki yumda phamba matamda, nahākna lambida chatpa matamda, nahākna hippa matamda amasung nahākna hougatpa matamda makhoigi maramda hāigadabani. 8Nahākna makhoi adu nakhutta khudam oina pun'gadabani amasung makhoi adu narāibakta *phiyetkumna leigadabani. 9Aduga nahākna makhoi adu nahākki thonggi thongbāsingda amasung nahākki thongjāosingda igadabani. 10Aduga nahākki Isor Jehobāna nahākki napā napusing, Abrāhām, Isāk amasung Jākobta wāsakpikhiba leibāk aduda mahākna nahākpu pusillaba matamda amasung nahākna semgatkhidaba chāoraba amasung phajaraba saharsing mahākna na'ngonda piba matamda, 11aduga nahākna peisinkhidaba aphaba potsingna thallaba yumsing, nahākna toukhidaba atouba guhāsing, nahākna thā'khidaba angurgi ingkholsing amasung chorphol pāmbising mahākna na'ngonda pibiba matamda, nahākna chāduna napuk thanba matamda; 12matam aduda nahākna mināi oiramba maphamdagi, hāibadi Ijip leibāktagi puthokpirakpa Jehobābu kāodanaba cheksillu. 13Nahākna nahākki Isor Jehobābu †kigadabani amasung mahākpu thougal tougadabani amasung mahākki ming panduna wāsakkadabani. 14Nakhoina atoppa lāising, hāibadi nakhoigi akoibada leiba mising adugi lāisinggi matung induna chatloidabani, 15maramdi nakhoigi narakta leiba nahākki Isor Jehobādi khamban chāoba Isorni, nattrabadi nakhoigi narakta leiba nahākki Isor Jehobāgi asāoba adu nahākki nathakta heithagani amasung mālemgi leimāidagi nahākpu mānghan'gani.

16"Nakhoina Māssāda mahākpu chāng yengkhibagumna, nakhoina nakhoigi Isor Jehobābu chāng yengloidabani. 17Nakhoigi Isor Jehobāgi yāthangsing, mahākna na'ngonda pikhiba mahākki sākhising amasung mahākki pathāpsing adu nakhoina cheksinna ngākkadabani. 18Aduga nahākki yāiphaba oinanaba amasung Jehobāna nahākki napā napusingda wāsakpikhiba aphaba lam aduda nahākna changduna khut channaba, nahākna Jehobāgi mityengda chumba amasung phaba adu tougadabani. 19Aduga masi Jehobāna hāibagumna, nahākki māngdagi nahākki yeknaba pumnamak tānthoknabani. 20Lākkadaba matamda nahākki nachā nipāsingna na'ngonda hanglagani, 'Eikhoigi Isor Jehobāna nakhoida piramba sākhising, pathāpsing, wāyensing asigi artha karino?' 21Matam aduda nahākna nachā nipāsingda hāigadabani, 'Eikhoi Ijipta Pherāogi mināi oirambani, aduga Jehobāgi akanba khutki mapānna eikhoibu Ijiptagi puthokpirakkhibani; 22aduga eikhoigi māngda Jehobāna Ijipta,

6:4 Neh 9:6; Ise 86:10; Jis 44:6; Jek 14:9; Mār 12:29, 32; Joh 10:30; 1Ko 8:4; Eph 4:6; Jāk 2:19
6:5 Jos 22:5; 1Sa 12:24; Māt 22:37; Mār 12:30, 33; Luk 10:27
6:6 Pār 3:3; Ijk 40:4
6:7 Pār 22:6; Eph 6:4
6:8 Kho 13:9; Māt 23:5
6:9 2Wā 11:18-20
6:10 Mei 11:4; 12:7; 26:3; 28:13; Jos 24:13; Ise 105:44
6:11 Leb 26:5; Jir 2:13
6:12 2Ni 17:38; Ise 44:17
6:13 Kho 20:5, 7; 1Sa 7:3; 20:3; Ise 33:8; Jir 44:10; Māt 4:10; 5:33; Luk 4:8
6:14 2Wā 13:7
6:15 Kho 33:3; 2Wā 4:24
6:16 Kho 17:1-7; Māt 4:7; Luk 4:12
6:17 Leb 26:3; Ise 119:4, 56,100, 134,168
6:18 2Ni 18:6; Jis 36:7
6:19 Kho 23:27; Jos 21:44; Ise 78:53
6:20 Kho 10:2
6:21 Kho 13:3

* **6:8** *phiyet*: Isorgi wāhei pareng khara hāpnaba sā'unna sāba pot.

† **6:13** *kiba*: Ikāi khumnana kiba

Pherāoda amasung mahākki imung manung pumnamakta achouba amasung sāthiba khudamsing amasung a'ngakpasing utkhi; **23**aduga mahākna eikhoigi ipā ipusingda wāsakpikhiba leibāk aduda eikhoibu pusinbinaba amasung madu eikhoida pibinaba, mapham adudagi mahākna eikhoibu puthokpirakpani.' **24**Aduga ngasi oiribagumna, mahākna eikhoibu hingna thambinaba amasung matam pumnamakta eikhoigi aphaba oinaba, eikhoigi Isor Jehobābu kinaba, Jehobāna pathāp pumnamak asi ngāknaba eikhoida yāthang pibikhi. **25**Mahākna eikhoida yāthang pikhibagum, eikhoina eikhoigi Isor Jehobāgi māngda yāthang pumnamak asi cheksinna ngāklabadi, madu eikhoigi dharmachenba oigani.

Atoppa Jātsingbu Tānthoknaba Yāthang

7 "Nahākna khut channaba chatliba leibāk aduda nahākki Isor Jehobāna nahākpu pusinbiba matamda amasung nahākki māngdagi na'ngondagi henna chāoba amasung kanba jāti taret: Hetki machāsing, Girgāsigi mising, Amorigi mising amasung Kenān'gi mising, Periji machāsing, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba mising, jāti mayām asi tānthokpa matamda, **2**aduga nahākki Isor Jehobāna makhoibu nahākki māngda pithokpa matamda, nahākna makhoibu hātkadabani amasung makhoibu tumna mānghan'gadabani; nahākna makhoiga wālepnaroidabani amasung makhoida chānbiba utloidabani. **3**Nahākna makhoiga chārou mourounaroidabani; nahākki nachā nupi mahākki machānipāda piroidabani amasung mahākki machānupibu nahākki nachā nipāgidamak louroidabani. **4**Maramdi makhoina nahākki nachā nipābu eigi itung illambadagi chingthokkhigani, maduda makhoina atoppa lāising thougal tougani; aduna Jehobāna nahākki nathakta asāoba heithagani amasung khanghoudana nahākpu mānghan'gani. **5**Adubu asumna nakhoina makhoibu tougadabani: nakhoina makhoigi lātnapungsing♦ mānghan'gadabani, makhoigi nunggi yumbising, makhoigi *Aserā murtising kakthatkadabani amasung makhoigi ahakpa murtising mei thāgadabani. **6**Maramdi nahākki Isor Jehobāgi maphamda nahākti asengba jātini; mālemgi leimāida leiba mi pumnamakki manungdagi nahākki Isor Jehobāna nahākpu mahākki athoiba mi oinaba khandokpire.

7"Atoppa jāti pumnamaktagi nakhoina masing yāmba helli hāiduna Jehobāna nakhoibu nungsibiba nattraga nakhoibu khandokpiba natte; maramdi jāti pumnamaktagi nakhoina masing iyām yāmlamde. **8**Adubu Jehobāna nakhoibu nungsibiba maramdagi amasung mahākna nakhoigi napā napusingda wāsakpikhiba wāsak ngākpiba maramdagi, Jehobāgi akanba khutna nakhoibu puthoklakkhi amasung mināi oiramba mapham, Ijipki ningthou Pherāogi khuttagi handokpikhi. **9**Maram aduna nakhoina khang'u, nahākki Isor Jehobādi Isorni, mahākti thājaba yāba Isorni. Mahākpu nungsiba amasung mahākki yāthang ngākpa miron lising phāoba mahākna wālepnaba ngākpi amasung lengdraba nungsiba utpi. **10**Mahākna Jehobābu yengthiba makhoibu

6:24 Ise 27:12; Jir 32:39; Rom 10:5
6:25 Ise 103:18; Rom 9:31
7:1 Mei 10:16-17; 13:7; Leb 14:34; Jos 3:10; Pāk 13:19
7:2 Kho 23:32; Mas 31:17; Jos 11:11
7:3 Jos 22:16; Dān 9:7
7:4 Wāy 3:6
7:5 Kho 34:13; 2Wā 12:3
7:6 Mei 22:17; Kho 19:5-6; 2Wā 4:20; 14:2; 26:18; Ise 30:4; Rom 9:4; Tit 2:14; 1Pi 2:9
7:7 2Wā 4:37
7:8 Kho 32:13; 2Wā 10:15, 22; Ise 44:3
7:9 Kho 20:6; 1Ni 8:23; 2It 6:14; Neh 1:5; Ise 18:25; Jis 49:7; Jir 42:5; Hos 11:12; 1Ko 1:9
7:10 Kho 20:5-6; 34:6-7; Leb 26:28; Mas 10:35; 14:18; 2Wā 5:9-10; Nāh 1:2

*** 7:5** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

mānghannaba phongna laman khummi; mahākpu yengthiba mahākpu laman khumbada mahākna thintharoi; mahākna mahākpu phongna laman khumgani. 11Maram aduna pumnamak adu tounaba ngasi eina na'ngonda piba yāthangsing, wāyen pathāpsing, wāyensing adu nahākna ngākkadabani.

12"Karigumba nakhoina wāyensing asi pukning changna tārabadi amasung ngāklabadi amasung tourabadi, nahākki Isor Jehobāna napā napusingda wāsakkhiba wālepnaba amasung lengdraba nungsiba adu mahākna nahākki naphamda thambigani. 13Aduga mahākna nahākpu nungsibigani, bor pibigani amasung masing yāmhanbigani; mahākna na'ngonda pinaba napā napusingda wāsakpikhiba leibāk aduda mahākna nahākki puknunggi mahei, nahākki lamgi mahei, nahākki mahei marong, nahākki yu, nahākki thāo, nahākki sā-san, nahākki hāmeng yāogi machāsingbu masing yāmhanbigani. 14Nahākna jāti pumnamaktagi henna bor phanggani; nakhoigi narakta chāboktaba nipā nattraga nupi, nattraga nakhoigi sā-san'gi marakta machā poktaba leiroi. 15Jehobāna na'ngondagi anāba pumnamak louthokpigani amasung Ijipta thokkhiba nahākna khangba phattaba lāināsing amata na'ngonda thok'halloi, adubu nahākpu yengthiba makhoi pumnamakki mathaktadi madu thok'han'gani. 16Aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pigadaba mi pumnamak adu nahākna tumna mānghan'gadabani; nahākki mitna makhoibu nungsina yengloidabani amasung nahākna makhoigi lāising thougal touroidabani; maramdi maduna na'ngonda lāng oigani.

7:12 Leb 26:3-13; Mik 7:20
7:13 Mas 18:12; Joh 14:21
7:14 Kho 23:26
7:15 Kho 9:9; 15:26; 23:25; 2Wā 11:13-17
7:16 Kho 10:7; Jos 6:2; Wāy 3:6; Ejr 9:1; Ise 106:36
7:17 Mas 33:53
7:18 Mas 14:9; Ise 105:5
7:19 Ise 136:12
7:20 Kho 23:28
7:21 Mas 14:14; Jos 3:10; Neh 1:5; Jis 9:6; Dān 9:4
7:22 Kho 23:28-30
7:23 Kho 23:27
7:24 Kho 23:31; Jos 1:5; 10:8,24; 21:44
7:25 Kho 4:14; 20:17; Jos 7:21

17Nahākna napukningda hāirabadi, 'Jātising asina eingondagi masing helli, eina makhoibu karamna tānthokpa ngamgani?' 18Nahākna makhoibu kiroidabani, adubu nahākki Isor Jehobāna Pherāoda amasung Ijip apumbada toukhiba adu ningsing'u; 19nahākki namitna achouba chāngyengsing ukhi, aduga khudamsing, a'ngakpasing, akanba khut amasung pāmbom tingduna nahākki Isor Jehobāna nahākpu puthokpirakpani; adumna nahākna kiriba jāti pumnamakta nahākki Isor Jehobāna toubigani. 20Adugisu mathakta makhoigi maraktagi lemhouduna nahākki māngda lottuna leiba makhoi adu mānghandriba phāoba, nahākki Isor Jehobāna makhoigi marakta khoibiningthou thāgani. 21Nahākna makhoibu kiduna nikloidabani; maramdi nahākki Isor Jehobā, a'ngakpa amasung akibagi masak oiba Isor nakhoigi narakta lei. 22Aduga nahākki Isor Jehobāna nahākki namāngdagi jātising adu khara khara puthokkani; nahākna makhoibu amuktada mānghalloidabani, nattrabadi nahākki akoibada lamlakki sāsing hen'gatlakkani. 23Adubu nahākki Isor Jehobāna makhoibu na'ngonda pithokkani amasung makhoibu tumna mānghandriba phāoba achouba māng tākpa thok'handuna makhoibu tumna mānghan'gani. 24Aduga mahākna makhoigi ningthousing nahākki nakhutta pigani amasung nahākna makhoigi maming atiyāgi makhādagi muthatkani; nahākna makhoibu tumna mānghandriba phāoba mi kanānasu nahākki māngda leppa ngamloi. 25Nakhoina makhoigi lāisinggi ahakpa murtising mei thādokkani; aduga nahākna maduda yāoba sanā, lupā adu pāmloidabani amasung nahākkidamak madu

louroidabani, adu nattrabadi nahāk madugi lāngda thugani; maramdi madu nahākki Isor Jehobāgi maphamda tukkachaning'ngāini. 26Nahākna tukkachaning'ngāi oiba pot nahākki yumda pusilloidabani, adu nattrabadi nahāksu maduga mānnana sirāpki pot oigani, adubu nahākna madu yāmna hanggoigadabani amasung yāmna tukkachagadabani; maramdi madu sirāpki masak oiba potni.

Isorbu Kāodanaba Pāotāk

8 "Ngasi eina na'ngonda piriba yāthangsing asi nakhoina ngākkadabani, aduga nakhoi hingjagani amasung masing yāmkhatkani amasung Jehobāna nakhoigi napā napusingda wāsakpikhiba leibāk aduda changduna khut chan'gani. 2Aduga nahākpu nolluk'hannaba, nahākpu chāng yengnaba, nahākki thammoida kari lei hāiba khangnaba amasung nahākna mahākki yāthangsing ngākkani ngākloi hāiba khangnaba, nahākki Isor Jehobāna nahākpu chahi niphu asi lamhāngda chingbirakkhiba lambi pumnamak adu ningsing'u. 3Mahākna nahākpu nolluk'hankhi, napuk lāmhankhi, aduga nahāksu nahākki napā napunasu khangdaba mānnā♦ nahākpu pijakhi, maramdi mahākna nahākpu khanghannabani madudi mioibana taltana hingba natte, adubu Jehobāgi chindagi thoklakpa wāhei khudinggi mapānna hinggani. 4Chahi niphu asi nahākna setliba phijon manthaba leikhide amasung nahākki khong pomkhatpasu leikhide. 5Mi amana mahākki machānipābu wārakpagumna, nahākki Isor Jehobāna nahākpu wārakpani hāiba nahākna napukningda khanggadabani. 6Maram aduna nahākna mahākki lambida chatnaba amasung mahākpu ikāi khumnana kinaba, nahākki Isor Jehobāgi yāthangsing ngākkadabani. 7Maramdi nahākki Isor Jehobāna nahākpu aphaba leibāk amada hāibadi, turen machā machā chenba lam, tampāksing amasung chingsingdagi thoklakpa ising khongsing amasung iphutsing leiba leibākta pusinbirakli, 8leibāk adudi gehu, bārli♦, angur pāmbising, heiyit pāmbising, kaphoising hou'i; chorphol♦ thāo amasung khoihigi leibākni; 9nahākna awātpa leitana chinjāk chāgadaba leibākni; maduda nahākki awātpa karisu leiroi; leibāk adugi nungdi yotni amasung nahākna madugi chingsingdagi kori touthokkani. 10Nahākna chāraga thallaba matamda, mahākna na'ngonda pibiraba aphaba leibāk aduda nahākna nahākki Isor Jehobābu thāgatchagani. 11Ngasi eina na'ngonda piriba mahākki yāthangsing, mahākki wāyensing amasung mahākki wāyen pathāpsing ngāktaduna nahākki Isor Jehobābu kāodanaba cheksillu, 12adu nattrabadi, nahākna chāraga thallaba matamda, phajaba yum sāraduna maduda leiraba matamda, 13aduga nahākki sā-san amasung nahākki hāmeng yāo yāmkhatlaklaba matamda, nahākki sanā amasung lupā yāmkhatlabada amasung nahākki areiba pumnamak yāmkhatlabada, 14napukning chāothoktuna nahākpu mināisang, hāibadi Ijipki leibāktagi puthokpirakpa nahākki Isor Jehobābu kāogani; 15mahu kallaba linsing amasung brischiksingna thallaba achouba amasung akibagi masak oiba lamhāng amasung ising leitaba ikangda mahākna nahākpu chingbikhibani; mahākna nahākkidamak akanba nungdagi ising thok'hanbikhi; 16mahākna na'ngonda aphaba tounaba amasung mahākna nahākpu nolluk'hannaba, nahākpu

7:26 Leb 27:28-29
8:1 Kho 19:5; Job 36:11; Ise 16:11; Ijk 20:19
8:2 Mei 22:1; Āmo 2:10
8:3 Mei 3:19; Kho 16:4; Job 23:12; Māt 4:4; Luk 4:4
8:4 Neh 9:21
8:5 2Sa 7:14; Job 5:17; Hib 12:5-11; Pho 3:19
8:6 Kho 33:13; 1Ni 3:14
8:7 Jir 3:19; Ijk 20:6
8:8 Mei 49:11; Kho 9:31; Mas 13:23; 1Ni 4:25; Ise 81:16
8:9 Wāy 18:10; Job 28:2
8:10 2Wā 6:11-12
8:12 Pār 30:9; Hos 13:5-6
8:14 Ise 78:7
8:15 Kho 17:6; Mas 21:6; Job 28:9; Jis 14:29
8:16 Mei 22:1; Kho 16:14-15; Hos 13:5-6

chāng yengnaba, mahākna nahāk-
pu lamhāngda nahākki napā napu-
singna khangdaba mānnā pijakhi,
17nattrabadi nahākna nathammoida
hāigani, ‘Eigi pāngganna amasung
eigi khutki pāngganna eigidamak
lanthum asi phangjabani.’ 18Adubu
ngasi oibagumna, mahākna nahāk-
ki napā napusingda wāsakkhiba
mahākki wālep adu thunghannaba
nahākna nahākki Isor Jehobābu
ningsinggadabani, maramdi
nahākna lanthum phangnaba pāng-
gal pibiba adu mahākni.

19“Aduga nahākna nahāk-
ki Isor Jehobābu kāothoklabadi
amasung atoppa lāisinggi matung
induna makhoibu thougal touraba
amasung makhoibu khurumla-
badi, ngasi eina nahākki māyok-
ta lāothokli, nahāk soidana māng-
gani. 20Nakhoina nakhoigi Isor
Jehobāgi wā indrabadi, nahākki
māngda Jehobāna jātisingbu tumna
mānghankhibagumna nakhoibusu
mānghan'gani.

Kenān Leibāk Pibagi Maram

9 “He Isrāyel, tāo! Na'ngondagi
henna chāoba amasung kanba
jātising amasung atiyā pakna chek-
panna koisinba akanba sahar-
singda changduna khut channaba
nahākna ngasi Jordān lānthokpa
tāri, 2jātising asi chāo'i amasung
wāng'i, nahākna khangba *Anāk-
singgi machānipāsingni, aduga
makhoigi maramda asumna hāiba
nahākna tāre, ‘Anākki machā-
singgi mamāngda kanāna leppa
ngamgani?’ 3Maram aduna ngasi
khang'u, tumhanba meigumna
nahākki namāng thāna lānthok-
liba mahāk adu nahākki Isor
Jehobāni. Mahākna makhoibu
nahākki māngda mānghanduna
namthagani; Jehobāna na'ngonda
hāibagumna, nahākna makhoi-
bu khut chan'gani amasung nahāk-
na makhoibu thuna mānghan'gani.
4Nahākki Isor Jehobāna nahākki
māngdagi makhoibu tānthoklaba
matungda, nahākna napuk-
ningda asi hāiduna khan'ganu,
‘Eigi dharmachenbagi maramgi-
damak Jehobāna eibu leibāk asi
khut channaba puthokpirakpani’;
adubu jātising asina phattabagi
maramgidamak Jehobāna makhoi-
bu nahākki māngdagi tānthokli-
bani. 5Nahākki dharmachenba,
nattraga nahākki pukchen ting-
bagi maramna nahākna makhoi-
gi leibāk adu khut channaba chatpa
natte, adubu jātising asina Isor
ningdabagi maramna Jehobāna
nahākki napā napusing Abrāhām,
Isāk amasung Jākobta wāsak-
pikhiba wā adu pāngthoknaba,
nahākki Isor Jehobāna makhoibu
namāngdagi tānthokpani. 6Maram
aduna khang'u, nahākki dharma-
chenba adugi maramna nahāk-
ki Isor Jehobāna aphaba leibāk asi
khut channaba piba natte; maram-
di nakhoi na'ngak kanba misingni.

Sanāgi Sannāo

7“Karamna nahākna nahāk-
ki Isor Jehobābu lamhāngda mei
houna sāonaba kāihoukhiba adu
ningsing'u amasung kāoganu;
nahākna Ijip leibāktagi thoklakpa
numit adudagi nakhoina mapham
asida lākpa phāoba nakhoi-
na Jehobāgi māyokta hourakli.
8Horebtasu nakhoina Jehobābu
mei houna sāonaba kāihoukhi,
aduna Jehobāna nakhoibu tumna
mānghannaba nakhoigi nathak-
ta sāokhi. 9Aduga eina nung-
gi korbāksing, hāibadi Jehobāna
nahākka wālepnakhiba nung-
gi korbāksing adu lounabagi-
damak chingthakta kākhatpa

8:17 Wāy 7:2; Ise 44:3; Jis 10:13
8:18 Mei 26:13; 1Sa 2:7; Ise 25:13; Pār 8:18; Pāo 9:11; Hos 2:8
8:19 Ise 16:4; Jir 7:6
8:20 2Ni 21:2; Ise 10:16; Ijk 5:5-17
9:1 Mei 11:4; Mas 13:28; 35:10
9:2 Mas 13:22; Jos 11:22
9:3 Kho 15:7; 23:31; Jos 3:11; Hib 12:29
9:4 Kho 23:24; Leb 18:21; 2Ni 16:3; Ejr 9:11
9:5 Mei 12:7; Leb 18:25; Ijk 36:32; Eph 2:9; Tit 3:5
9:6 Kho 32:9; Pāk 7:51
9:7 Kho 14:11; 23:21; Mas 11:33
9:8 Mei 7:4; Kho 24:12
9:9 Kho 24:18

* **9:2** *Anāk*: Masi Ānāktagi lākkhiba chāo sāngba misingni.

matamda, eina chingthakta ahing niphuni amasung nungthil niphuni leikhi; eina talsu chākhide isingsu thakkhide. **10**Jehobāna eingonda Isorgi khutsāna iraba nunggi korbāk ani pirammi; aduga miyām tinnaba numitta chingthakta meiraktagi Jehobāna nakhoida hāikhiba wā pumnamak adugi matung inna korbāk ani aduda ikhi. **11**Aduga ahing niphuni amasung nungthil niphuni adugi aroibada asumna thokkhi, Jehobāna eingonda nunggi korbāk ani adu, hāibadi wālepnabagi korbāksing adu pibikhi. **12**Aduga Jehobāna eingonda hāikhi, 'Thourāng tou, mapham asidagi nahāk thuna kumthakhro; maramdi nahākna Ijiptagi puthoklakpa nahākki mising asi phatlaktre. Eina makhoida yāthang pikhiba lambi adudagi makhoi thuna leithokkhre; makhoina makhoigidamak aheiba murti sāre.' **13**Adugisu mathakta Jehobāna eingonda hāikhi, 'Eina mising asi ure amasung yeng'u, masi ma'ngak kanba misingni. **14**Eibu khāmlaganu, eina makhoibu mānghanduna atiyāgi makhādagi makhoigi maming muthatlagani, aduga makhoidagi henna matik leiba amasung masing yāmba jāti ama eina na'ngondagi semgani.' **15**Ching adu mei chāktuna leiri'ngeida eina leithoklaktuna chingdagi kumtharakkhi amasung wālepnabagi korbāk ani adu eigi khut anida leirammi. **16**Eina yengkhibada, yeng'u, nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi maphamda pāp toukhi amasung nakhoigidamak heiduna sannāo sākhi; Jehobāna nakhoida yāthang pibikhiba lambi adudagi nakhoina thuna leithokkhre. **17**Aduna eina korbāk ani adu louduna eigi khut anidagi langthaduna nakhoigi namāngda makhoi adu thugāikhi. **18**Adudagi eina hānnagi matougumna ahing niphuni amasung nungthil niphuni Jehobāgi māngda uprākna uptuna leirammi; mahākpu sāonaba kāihouduna nakhoina Jehobāgi mityengda phattaba touduna nakhoina toukhiba pāp pumnamak adugi maramna eina talsu chākhide isingsu thakkhide; **19**maramdi Jehobāna nakhoibu mānghannaba nakhoigi nathakta sāorakpa mahākki asāoba amasung mei houna sāoba adu eina kijakhi. Adubu Jehobāna matam adudasu eigi hāijaba tābikhi. **20**Aduga Jehobāna Hāronbu yāmna sāoduna mahākpu mānghannaba touramle; matam adumaktada eina Hāron'gidamaksu hāijakhi. **21**Aduga nakhoigi pāpki masak oiraba nakhoina sākhiba sannāo adu eina louduna mei thādokkhi, aduga madu uphulmuk kuptriba phāoba sugāiduna yāmna kupna takkhāikhi; aduga eina madugi uphul adu chingdagi chentharakpa ising khong aduda langthakhi. **22**Aduga nakhoina Tāberā, Māssā amasung Kibrot-Hattābāda Jehobābu mei houna sāohannaba kāihoukhi. **23**Aduga Jehobāna nakhoibu Kādes-Barneyādagi thākhiba matamda hāi, 'Chatkhatlu, eina nakhoida pikhiba leibāk adu khut challu;' matam aduda nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi yāthanggi māyokta hourakkhi, aduga nakhoina mahākpu thājakhide amasung mahākki khonjensu tākhide. **24**Eina nakhoibu khangkhiba numit adudagi nakhoina Jehobāgi māyokta houduna leirakli. **25**Asumna Jehobāgi māngda eina uprākna uptuna leirammi. Eina ahing niphuni amasung nungthil niphuni uprākna uptuna leirammi, maramdi Jehobāna nakhoibu mānghan'gani hāirammi. **26**Maram aduna eina Jehobāgi

9:10 Kho 31:18
9:11 Kho 24:12
9:12 Wāy 2:17
9:14 Kho 32:10; Mas 14:12; Jir 7:16
9:15 Kho 32:15
9:16 Kho 32:4
9:17 Kho 32:19
9:18 Kho 34:28
9:19 Kho 32:14; Mas 11:2; 1Sa 7:9; Jir 15:1; Hib 12:21
9:21 Kho 32:20; Jis 2:18; 29:5; Mik 1:7
9:22 Kho 17:7; Mas 1:53; 11:3,34
9:23 Mas 13:17-20, 30-33; 14:9; 2Wā 1:20-21,26; Ise 106:24; Hib 3:16
9:25 Mei 7:4; Kho 33:17
9:26 Kho 6:6; 32:11; 33:13; 34:9; 2Sa 7:23; Ise 78:35

maphamda hāijakhi, ‘He Ibungo, Jehobā, nahākki a'ngakpa natik nagun adugi mapānna handokpirakpa amasung nahākki matik leiba khut aduna Ijiptagi puthokpirakpa, nahākki mising amasung nahākki phangpham thokpa mising asi mānghanbiganu. **27**Nahākki nanāising Abrāhām, Isāk amasung Jākob ningsingbiyu; mising asigi ma'ngak kanba, makhoigi Isor ningdaba amasung makhoigi pāp aduda yengbiraganu, **28**adu nattrabadi nahākna eikhoibu puthokpirakpa leibāk adugi mina hāigani, “Jehobāna makhoida pibigani hāina wāsakpikhiba leibāk aduda mahākna makhoibu pusinba ngamkhidre amasung mahākna makhoibu yengthiba maramna mahākna makhoibu lamhāngda hātnanaba mahākna makhoibu puthokpirakpani.” **29**Adubu makhoi asi nahākki a'ngakpa pāngganna amasung nahākki pāmbom tingduna nahākna makhoibu puthokpirakpa nahākki misingni amasung nahākki phangpham thokpani.’

Nunggi Anouba Korbāksing

10 “Matam aduda Jehobāna eingonda hāikhi, ‘Ahānbagi aduga mānnana nahākna nunggi korbāk ani hak'u amasung eigi inākta chingthakta lāk'u, aduga nahākna nahākkidamak ugi upu ama sāo. **2**Aduga eina korbāk aduda nahākna thugāikhraba ahānbagi korbāksing aduda ikhiba wāheising adu igani, aduga nahākna makhoi adu upu adugi manungda thammu.’ **3**Aduga eina sitim una upu ama sākhi amasung ahānbagi aduga mānnana nunggi korbāk ani hakkhi amasung korbāk ani adu eigi khutta pāiduna chingda kākhatkhi. **4**Aduga mahākna nung aduda hānna ikhiba adugi matung inna, miyām tinnaba numitta meirakta chingda Jehobāna na'ngonda hāikhiba wāyen yāthang tarā adu ikhi; aduga Jehobāna madu eingonda pikhi. **5**Adudagi eina leithoktuna chingdagi kumtharakkhi amasung korbāksing adu eina sākhiba upu adugi manungda thamkhi; aduga Jehobāna eingonda yāthang pikhibagi matung inna makhoi adu upu aduda lei.

6“Isrāyel machāsingna *Beroth-Benejākāndagi Moserā phāoba chatkhi; mapham aduda Hāron sikhi amasung mapham aduda mahāk phumkhi, aduga mahākki machānipā Eliyejarna mahākki mahutta purohitki phamda thougal toukhi. **7**Mapham adudagi makhoina Gudgodāda chatkhi, Gudgodādagi ising khongsing leiba leibāk Jotbāthā youba phāoba chatkhi.

8“Ngasi phāoba touribagumna, Jehobāgi wālepnabagi upu punaba, Jehobāgi māngda lepnaba, mahākpu thougal tounaba amasung mahākki mingda bor pinaba, matam aduda Jehobāna Lebigi salāibu tongānna khāidokpikhi. **9**Maram aduna machin manāosinggi marakta Lebigi saruk nattraga phangpham thokpa leiramde; nahākki Isor Jehobāna ma'ngonda wāsakpikhiba matung inna Jehobādi mahākki saruk oirammi. **10**Aduga eina hānnagi matougumna ahing niphuni amasung nungthil niphuni chingda leirammi; matam adudasu Jehobāna eigi wā tābikhi, Jehobāna nahākpu mānghanningkhide. **11**Jehobāna eingonda hāikhi, ‘Hougatlu, eina makhoida pinaba makhoigi mapā mapusingda wāsakpikhiba leibāk aduda makhoina changduna khut channaba, nahākna mising asigi mamāngda khongsānba houro.’

9:27 Kho 32:9
9:28 Kho 32:12; Jos 7:9
9:29 Kho 33:13; 34:9; Neh 1:10
10:1 Kho 34:1-2
10:2 Kho 25:16, 21; 2It 5:10
10:3 Kho 34:4; 37:1-9
10:4 Kho 20:1
10:5 Kho 19:11; 25:10,21; 1Sa 3:3; 1Ni 8:9
10:6 Kho 6:23; Mas 20:25-28; 27:13; 33:30,38
10:7 Mas 33:32-34; Ise 42:1; Sol 5:12; Jis 32:2
10:8 Mei 48:20; Mas 3:5-8; 10:33; 16:9; 1It 23:26
10:9 Mas 18:20
10:10 Kho 33:17; 34:28

* **10:6** *Beroth-Benejākān*: Jākān machānipāsinggi guhāsing leiba mapham.

Wāyen Yāthanggi Hakchinba Wāpham

12 "Aduna houjikti Israyel, nahākki Isor Jehobāna na'ngondagi pāmlibadi, nahākki Isor Jehobābu kiba, mahākki lambi pumnamakta chatpa, mahākpu nungsiba amasung nahākki Isor Jehobābu nahākki thammoi apumba amasung nahākki thawāi apumba yāona thougal touba, 13aduga nahākki aphaba oinabagidamak ngasi eina na'ngonda piba Jehobāgi yāthangsing amasung mahākki wāyen pathāpsing ngākpa asini. 14Yeng'u, atiyā amasung khwāidagi wāngba atiyā nongdon, mālem amasung madugi manungda leiriba pumnamaksu nahākki Isor Jehobāgini. 15Jehobāna nahākki napā napusingbu nungsibada nungāijarammi; ngasi oiribagumna, mahākna makhoigi tungda makhoigi dhārāsingbu, hāibadi nakhoibu mi pumnamaktagi khandokpikhi. 16Maram aduna nakhoigi thammoigi un kakthatlu♦ amasung amuk hanna na'ngak kallaganu; 17maramdi nahākki Isor Jehobādi lāisinggi Isorni amasung mapusinggi mapuni; wāngthoiba, matik leiba amasung akibagi masak oiba Isorni. Mahākna misak mimāi yengde, wānomselsu loude. 18Mahākna mapā leijadrabasinggidamak amasung lukhrābisinggidamak achumba wāyen toubi, aduga mahākna mireibāk machāsingda chānaba amasung maphi maron pibiduna nungsibi. 19Maram aduna nakhoina mireibāk machāsingbu nungsiyu; maramdi nakhoi Ijip leibākta mireibāk machā oirammi. 20Nahākna nahākki Isor Jehobābu kigadabani; mahākpu nahākna thougal tougadabani amasung mahākpu nahākna konjagadabani amasung mahākki mingda wāsakchagadabani. 21Mahākti nahākki thāgatnaphamni, mahākti nahākki Isorni, nahākki mitna uraba, achouba amasung akibagi masak oiraba thabaksing asi mahākna nahākkidamak toubire. 22Nahākki napā napusing, mi humphutarā Ijipta chatkhibani, adubu houjikti nahākki Isor Jehobāna nahākpu atiyāgi thawānmichākmuk yāmhanbire.

10:12 Kho 20:20; 1Ni 2:3; Mik 6:8; Māt 22:37; 1Ti 1:5
10:13 2Wā 6:24
10:14 Kho 19:5; Neh 9:6; Ise 24:1; Pāk 17:24
10:15 Mas 14:8; Rom 11:28; 1Pi 2:9
10:16 Mei 17:11; Kho 32:9; Leb 26:41; Jir 32:39
10:17 Jos 22:22; Ise 135:5; 136:3; Dān 2:47; Pāk 10:34; Rom 2:11; Gāl 2:6; Eph 6:9; 1Ti 6:15; Pho 17:14; 19:16
10:18 Mas 10:32; Ise 68:5
10:19 Kho 22:21; Leb 19:34; Ijk 47:22-23
10:20 Kho 20:7; 2Wā 6:13; Jis 38:3; Māt 4:10; 5:33-37
10:21 Kho 15:2; 1Sa 12:24; 2Sa 7:23
10:22 Mei 12:2; 15:5; 22:17; 34:30; 46:27; Mas 10:35-36; Pāk 7:14
11:1 Leb 8:35
11:2 Ise 78:6; 136:12
11:3 Kho 7:8-21
11:4 Kho 14:27-28; 15:1; Mas 21:4
11:6 Mas 16:1-35; Ise 106:16-18

Isorgi Wā Ngāknaba Insinbiba

11 "Maram aduna nahākna nahākki Isor Jehobābu nungsigadabani amasung mahākna sinnakhibasing, mahākki wāyen pathāpsing, mahākki wāyensing amasung mahākki yāthangsing matam pumnamakta ngākkadabani. 2Ngasi nakhoina khang'u, madudi nakhoigi Isor Jehobāna chumthokpa, mahākki matik magun, mahākki pānggallaba khut amasung mahākki pāmbom tingkhiba adubu ukhidaba amasung khangkhidaba nakhoigi nachāsingda eina hāiba natte, 3mahākna Ijipki manungda, Ijipki ningthou Pherāogi maphamda amasung mahākki leibāk pumnamakta toukhiba mahākki khudamsing amasung mahākki thabaksing; 4aduga mahākna Ijipki lānmisingda, makhoigi sagolsingda amasung sagol gārisingda toukhiba; makhoina nakhoigi tungda tānnarakpa matamda mahākna makhoibu karamna A'ngāngba Samudragi♦ isingda lupsinhankhiba amasung Jehobāna makhoibu ngasi phāobada mānghankhiba; 5nakhoina mapham asida lāktriba phāoba mahākna lamhāngda nakhoigi naphamda kari toukhiba; 6aduga mahākna Ruben machā Eliyābki machānipā Dāthān amasung Abirāmda kari toukhiba, mālemna mayā kāthoktuna Israyel pumnamakki marakta, makhoibu

karamna makhoigi imung manung, phiyumsing amasung makhoigi leijaba pot pumnamakka loinana yotsinkhiba; 7Jehobāna toukhiba mahākki a'ngakpa thabak pumnamak nakhoigi namitna ure. 8Maram aduna nakhoi kankhattuna amasung nakhoina lānthoktuna khut channaba chatpa leibāk aduda changduna madu khut channaba ngasi eina nakhoida piba yāthang pumnamak nakhoina ngāk'u; 9masi Jehobāna nakhoigi napā napusingda, makhoi amasung makhoigi dhārāda pibinaba wāsakpikhiba leibāk, sanggom amasung khoihi chenba leibāk aduda nakhoina napunsi sāngna leijanabani.

10"Nahākna khut channaba chatpa leibāk adudi nakhoina thoklakkhiba, maru marāng hunkhiba, aduga manā masinggi ingkhonda toubagumna, nakhongna madu ising chāikhiba Ijipki leibākkumba natte. 11Adubu nakhoina khut channaba lānthoktuna chatpa leibāk adudi atiyāgi nonggi ising chupsilliba ching amasung tampāksingni, 12aduga nahākki Isor Jehobāna yengsinbiriba leibākni. Nahākki Isor Jehobāgi mitna chahi houbadagi loiba phāoba madugi mathakta matam pumnamakta yengduna lei. 13Aduga nahākki Isor Jehobābu nungsinaba amasung mahākpu nathammoi apumba amasung nathawāi apumba yāona thougal tounaba, ngasi eina nakhoida piba eigi yāthangsing asi tasengna hāiba illabadi, 14nahākki mahei marong, nahākki yu amasung nahākki thāo nahākna khomjinnaba eina kum thāgi matung inna kumgi nong amasung kummeigi nong nakhoigi leibākta tāhan'gani. 15Aduga nakhoina chāduna napuk thannaba, eina nahākki loubukta nahākki sāsansinggidamak nāpi thābirakkani.

11:8 Jos 1:7; Ejr 9:10
11:9 Kho 3:8
11:10 Jis 11:15
11:11 Neh 9:25; Ijk 36:4
11:12 1Ni 8:29
11:13 Jir 17:24
11:14 Leb 26:4; Jir 3:3; Joy 2:23; Pāk 14:17; Jāk 5:7
11:15 Leb 26:5

11:16 Job 31:9,27
11:17 Leb 26:3-5, 18-20; 2Wā 7:12-16; 28:1-14; 1Ni 17:1; 2It 6:26
11:18 Kho 13:9; 2Wā 6:6-9
11:19 Kho 12:26; Ise 145:4; Jis 38:19; Jir 32:39
11:20 2Wā 6:9
11:21 Job 5:26; Ise 72:5; Pār 3:2
11:23 Kho 23:28

16Nasā cheksillu, adu nattrabadi nahākki thammoibu minamkhigani amasung nakhoina leithokkhiduna atoppa lāisingbu thougal tougani amasung makhoibu khurumgani; 17aduga Jehobāgi mei houna sāoba adu nakhoigi nathakta heithagani, aduga mahākna atiyā nongdon thingjinkhigani, maduda nongsu churaroi amasung leibāk aduna masāgi mahei yāllaroi; aduga Jehobāna nakhoida pibiba aphaba leibāk adudagi nakhoi thuna mānggani.

18"Maram aduna nakhoina eigi wāsing asi nakhoigi thammoida amasung nakhoigi pukningda thamjillu, makhoibu nahākki nakhutta khudam oina kisillu, maramdi makhoi nahākki narāibakta *phiyetkumna leigadabani. 19Aduga nakhoina makhoibu nakhoigi nachāsingda tambigadabani, nahākna nahākki yumda phamba matamda, nahākna lambida chatpa matamda, nahākna hippa matamda amasung nahākna hougatpa matamda makhoigi maramda hāigadabani. 20Aduga nahākna makhoi adu nahākki yumgi thongbāsingda amasung thongjāosingda igadabani, 21masi mālemgi thakta atiyā nongdonna leiriba makhei Jehobāna nakhoigi napā napusingda pibigani hāina wāsakkhiba leibāk aduda nakhoigi numitsing amasung nachāsinggi punsi sāngnanabani.

22"Nakhoigi Isor Jehobābu nungsinaba, mahākki lambi pumnamakta chatnaba amasung mahākpu chetna konjanaba eina nakhoida tounaba piba yāthang pumnamak asi nakhoina cheksinna ngāklabadi, 23Jehobāna jāti pumnamak asi nakhoigi māngdagi

* **11:18** *phiyet*: Isorgi wāhei pareng khara hāpnaba sā'unna sāba pot.

tānthokkani amasung nakhoina nakhoidagi henna chāoba amasung nakhoidagi kanba jātisingbu khut chan'gani. 24Nakhoigi khongna netluba mapham khuding nakhoigi oigani; nakhoigi ngamkheidi lamhāngdagina Lebānon phāoba amasung turendagi, hāibadi Iuphretis turendagi nongchuplomgi samudra phāoba oigani. 25Nakhoigi namāngda mi kanā amatana leppa ngamloi; maramdi mahākna nakhoigi Isor Jehobāna hāikhibagumna, nakhoina khongdārugadaba leibāk pumnamakta mahākna nakhoigi maramda kiba amasung nakhoigi maramda lāngtaknaba pok'han'gani.

26"Yeng'u, ngasi eina nakhoigi māngda bor amasung sirāp thamli: 27ngasi eina nakhoida piba nakhoigi Isor Jehobāgi yāthangsing nakhoina hāiba illabadi, bor phangjagani. 28Aduga nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi yāthangsing indrabadi, aduga ngasi eina nakhoida piba yāthang asidagi leithoktuna nakhoina khangdaba atoppa lāisinggi matung illabadi, sirāp phanggani. 29Nahākna khut channaba chatpa leibāk aduda nahākki Isor Jehobāna nahākpu pusinba matamda, nahākna Gerijim chingdagi bor amasung Ebāl chingdagi sirāp pigadabani. 30Chingsing asi Jordān turen wāngmada, numit tāphamlomgi lambiromda Gilgālga māyoknana leiba Arābāda leiba Kenān'gi misinggi leibāk, Moregi elon upālgi manākta leiba nattrā? 31Maramdi nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida pibiba leibāk adu nakhoina khut channaba changnabagidamak Jordān turen lānthokkadabani, aduga nakhoina madu khut chan'gani amasung maduda leigani. 32Aduga ngasi eina nakhoigi namāngda thamliba pathāpsing amasung wāyen pumnamak asi nakhoina ngāknaba cheksin'gadabani.

11:24 Mei 2:14; 15:18; Jos 1:3
11:25 Kho 23:27; Jos 1:3-5
11:26 Leb 26:14-17; Tng 2:17; Dān 9:11; Hāg 1:11; Māl 2:2
11:27 Ise 24:5
11:28 1Sa 26:19; 2It 24:20; Jir 42:13
11:29 2Wā 27:11-14; Jos 8:30, 33-35; Wāy 9:7; Joh 4:20
11:30 Wāy 2:1; 2Ni 2:1; Mik 6:5
11:31 Mas 33:53; Jos 11:23

Isor Khurumnaba Mapham

12 "Nahākki napā napusinggi Isor Jehobāna na'ngonda khut channaba pibiba leibāk aduda nakhoina mālemda hingliba makhei ngāktuna chatkadaba pathāpsing amasung wāyensing adu asini. 2Nakhoina khut changadaba jātising aduna awāngba chingjāosingda amasung chingsingda amasung manā pungba upālsinggi makhāda, makhoigi lāising thougal toukhiba mapham pumnamak nakhoina tumna mānghan'gadabani. 3Nakhoina makhoigi lātnapungsing♦ mānghan'gadabani, makhoigi nunggi yumbising machet machet thugāigadabani amasung makhoigi *Aserā murtising mei thādokkadabani; aduga nakhoina makhoigi lāisinggi ahakpa murtising kakthatkadabani amasung makhoigi mingsing mapham aduda gi mānghan'gadabani. 4Aduga nakhoigi Isor Jehobāgi maphamdadi nakhoina asumna khurumloidabani. 5Adubu nakhoigi Isor Jehobāna mahākki ming thamnaba mapham, hāibadi mahākki leipham nakhoigi salāi pumnamaktagi khandokkadaba mapham adu nakhoina thigadabani amasung mapham aduda nakhoina lākkadabani. 6Aduga mapham aduda nakhoina nakhoigi mei thādokpagi katnapotsing, nakhoigi irātpotsing, nakhoigi saruk tarāgi ama♦ oibasing, nakhoigi khutna thānggatpagi katnapotsing, nakhoina wāsakkhiba katnapotsing, nakhoina katningbagi katnapotsing, aduga san sanggu amasung nakhoigi

12:1 1Ni 8:40; Ijk 20:19
12:2 Mas 21:18; 1Ni 14:23; 2Ni 17:10; Jir 2:20
12:3 Kho 23:13; 32:20; 34:13; 2Wā 7:5-6; 1Ni 14:15,23; 2Ni 11:18
12:4 2Ni 17:15; Jir 10:2
12:5 1Ni 5:5; 2It 2:4; Ejr 6:12; Jek 2:12
12:6 Mei 28:20; Leb 27:30; Jos 22:27; Jis 66:20

* **12:3** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

hāmeng yāo sanggugi ahānba pokpasing adu purakkadabani. 7Aduga mapham aduda nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi mamāngda chāgadabani, aduga nahākki Isor Jehobāna nahākpu bor pibikhiba maramna nakhoi amasung nakhoigi imung manungsingna, nakhoigi nakhutna suba nomba pumnamakta harāojagadabani. 8Eikhoina ngasi mapham asida māgi māgi mityengda chummi hāina khanba adu touri, nakhoina adugumna touroidabani. 9Maramdi nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida pibiriba potthāpham amasung phangpham thokpa aduda houjikmakti nakhoi changdri. 10Adubu nakhoina Jordān turen lānthoktuna nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi phangpham thokpa oinaba pibiba lam aduda nakhoina leiba matamda amasung mahākna nakhoigi akoibada leiba yeknaba pumnamaktagi nakhoibu potthāhanbiba matamda nakhoina asoi a'ngām leitana leinabani. 11Nakhoigi Isor Jehobāna mahākki ming leinaba mapham ama khandokkani. Mapham aduda nakhoina eina yāthang pikhiba pumnamak purakkadabani, madudi nakhoigi mei thādokpagi katnapotsing, nakhoigi irātpotsing, nakhoigi saruk tarāgi ama oibasing, nakhoigi khutna thānggatpagi katnapotsing amasung nakhoina Jehobāgi maphamda pinaba wāsakkhiba nakhoigi akhannaba katnapot pumnamak purakkadabani. 12Aduga nakhoina nakhoigi nachā nipāsing, nachā nupising, mināi nipāsing amasung mināi nupising, aduga nakhoigi thongjāosinggi manungda leiba Lebi machāsingna nakhoigi Isor Jehobāgi māngda harāojagadabani, maramdi nakhoigi narakta mahākki saruk nattraga phangpham thokpa leite. 13Aduga nahākna uba mapham khudingmakta nahākki mei thādokpagi katnapotsing kattanaba nasā cheksillu; 14adubu nahākki salāisinggi manungdagi Jehobāna khan'gadaba mapham aduda nahākki mei thādokpagi katnapotsing adu katkadabani, aduga mapham aduda eina na'ngonda yāthang piba pumnamak nahākna tougadabani. 15Adum oinamak nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiba mahākki borgi matung inna nahākna nahākki thongjāogi manungda nahākki thawāina pāmjaba sā hāttuna madugi sadong chāba yāi; amāngba amasung asengba mina khārsā amasung saji chāba yāi. 16Nakhoina ee adutadi chāroidabani; nakhoina madu leibākta isinggumna heidokkadabani.

17"Nahākki mahei maronggi, nahākki yugi, nahākki thāogi saruk tarāgi ama, nattraga nahākki sā-san'gi, nahākki hāmeng yāo sanggugi ahānba pokpasing amasung nahākna katnaba wāsakkhraba katnapotsing, nahākki katningbagi katnapotsing, nattraga nahākki khutna thānggatpagi katnapotsing nahākki thongjāosinggi manungda chāba yāde; 18adubu nahākki Isor Jehobāna khan'gadaba mapham aduda nahāk amasung nahākki nachā nipā, nahākki nachā nupi, nahākki nanāi nipā, nahākki nanāi nupi amasung nahākki thongjāo manungda leiba Lebi machāsingga loinana nahākki Isor Jehobāgi māngda madu chāgadabani; aduga nahākna nahākki khutna suba nomba pumnamak aduda nahākna nahākki Isor Jehobāgi māngda harāojagadabani. 19Nahākna nahākki leibākta hingliba makhei Lebi machāsingbu thādoktanaba cheksillu.

20"Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda wāsakpikhibagumna,

12:7 Kho 18:12; Leb 23:40; Pāo 3:12-13; Jis 62:9
12:8 Wāy 17:6
12:9 Kho 33:14; Ise 95:11; Mik 2:10
12:10 Kho 33:14
12:11 Leb 1:3; Jos 22:23
12:12 Mas 18:20
12:14 Joy 2:23; Jāk 5:7
12:15 2Wā 6:11
12:16 Mei 9:4; 35:14; Leb 7:26-27; 17:10-14; 19:26; 2Wā 15:23; 1It 11:18; Jir 7:18; Joh 19:34; Pāk 15:20
12:17 Leb 27:30; Mas 18:12,19
12:18 Neh 8:10; Pāo 3:12-13
12:19 Neh 13:10; Māl 3:8
12:20 Mei 15:8; Kho 16:3; 34:24

mahākna nahākki ngamkhei chāohallaba matamda nahākna hāigani, ‘Eina sā chāgani,’ nahākna sā chāning'i, maramdi nahākna chāningba sā adu nahākna chāba yāi. 21Nahākki Isor Jehobāna mahākki ming thamnaba khandokpa mapham adu na'ngondagi yāmna lāpna leirabadi, eina na'ngonda yāthang pikhibagumna, Jehobāna na'ngonda pibikhiba sā sanggu amasung nahākki hāmeng yāo sanggugi maraktagi nahākna hātkadabani, aduga nahākki thawāina chāningba adu nahākki thongjāosinggi manungda chāgadabani. 22Nahākna khārsā amasung saji chābagumna makhoi adu chāgadabani; amāngba amasung asengba mi animakna makhoi adu chāba yāi. 23Adubu nahākna eetadi tasengna chāganu; maramdi ee asi hingbani, aduga nahākna hingba adu sadongga loinana chāroidabani. 24Nahākna madu chāroidabani; nahākna madu leibākta isinggumna heidokkadabani. 25Nahākna Jehobāgi mityengda achumba adu touba matamda, nahākki amasung nahākki tungda nachāsinggi aphaba oinaba nahākna madu chāroidabani. 26Adubu nahākki leijaba asengba potsing amasung nahākna pinaba wāsakpagi katnapotsing adu nahākna puduna Jehobāna khandokkadaba mapham aduda chatkadabani. 27Aduga nahākna nahākki mei thādokpagi katnapotsing, sadong amasung ee adu nahākki Isor Jehobāgi lātnapungda katkadabani; aduga nahākki irātpotsinggi ee adu nahākki Isor Jehobāgi lātnapungda heithagadabani amasung nahākna sadong adu chāgadabani. 28Nahākna nahākki Isor Jehobāgi mityengda chumba amasung aphaba adu touba matamda, nahākki amasung nahākki tungda nachāsinggidamak matam pumnamakta yāiphaba oinaba eina na'ngonda hāiba wā pumnamak adu tāo amasung ngāk'u.

29“Nahākki Isor Jehobāna nahākna khut channaba chatliba jātising adu nahākki māngdagi tānthokpa matamda amasung nahākna makhoibu khut chanduna makhoigi leibākta leiba matamda, 30makhoibu nahākki māngdagi mānghallaba matungda, nahākna makhoigi tung induna lāngda thudanaba cheksillu, aduga nahākna makhoigi lāisingda asi hāiduna hangloidabani, ‘Karamna jātising asina makhoigi lāisingbu thougal touriba? Einasu adumna tougani.’ 31Nahākna nahākki Isor Jehobāgi maphamda adumna touroidabani; maramdi Jehobāna yengthiba, tukkachaba thabak khuding makhoina makhoigi lāisinggi maphamda toure; maramdi makhoigi machānipāsing amasung machānupising phāoba makhoina makhoigi lāisingda mei thāduna katkhi. 32Eina nakhoida yāthang piba pumnamak cheksinna ngāk'u; nahākna maduda hāpchilloidabani amasung madudagisu louthokloidabani.

Chumdaba Wā Tākthokpa Misinggi Chāngyeng

13 “Nakhoigi narakta wā tākthokpa mi ama, nattraga mangsing mangba mi ama thoklaktuna na'ngonda khudam nattraga a'ngakpa utlaba, 2aduga ‘Nahākna khangdaba atoppa lāisinggi matungda eikhoi chatlasi amasung eikhoina makhoibu thougal tousi’ hāina mahākna hāikhiba khudam nattraga a'ngakpa adu thoklabasu, 3nahākna wā tākthokpa mi adugi wāsing, nattraga mangsing mangba mi adugi wāsing adu tāroidabani; maramdi nahākna nahākki Isor Jehobābu nathammoi apumba amasung nathawāi apumba yāona

12:21 Leb 17:4
12:22 2Wā 10:20
12:23 Leb 7:26; Ijk 33:25
12:24 Leb 17:10-14
12:25 Kho 15:26; 1Ni 11:38; 2Ni 12:2
12:26 Mas 5:9-10
12:27 Leb 1:13; 3:1-17
12:28 Pāo 8:12
12:29 Jos 23:4
12:30 Kho 10:7
12:31 Leb 18:21, 25; 2Ni 3:27
12:32 2Wā 4:2; Pho 22:18-19
13:1 Mei 20:3; Jir 23:25; Māt 24:24; Mār 13:22; 2Th 2:9
13:2 1Sa 2:34; 2Ni 19:29; Jis 7:11
13:3 Mei 22:1; 1Sa 28:6, 15; 1Ni 13:18; Jir 29:31; Ijk 13:9; 1Ko 11:19; 2Pi 2:1

nungsibrā hāiba khangnaba nahākki Isor Jehobāna chāng yenglibani. 4Nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi matung in'gadabani amasung mahākpu nakhoina kigadabani, mahākki yāthangsing ngākkadabani amasung mahākki wā in'gadabani, nakhoina mahākpu thougal tougadabani amasung mahākpu chetna kon'gadabani. 5Wā tākthokpa, nattraga mangsing mangba mi adu hātkadabani; maramdi nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa amasung mināisangdagi nakhoibu handokpikhiba, nakhoigi Isor Jehobādagi nakhoibu namāi leithokhannaba amasung nahākki Isor Jehobāna na'ngonda chatnaba yāthang pikhiba lambi adudagi themdoknaba mahākna hāikhi. Aduna nahākna phattaba adu nahākki naraktagi louthokkadabani.

6"Nahākki nanāo, hāibadi namāgi machānipā, nattraga nachā nipā, nattraga nachā nupi, nattraga nahākna nungsijabi nupi, nattraga nahākka chānnajaba narupna nahākpu lonna themdoktuna hāirabadi, 'Eikhoina chattuna atoppa lāisinggi thougal tousi,' nahākna khangkhidaba amasung napā napusingna khangkhidaba lāising, 7nakhoigi akoibada, nanākta, nattraga na'ngondagi thāpna, mālemgi aroiba ngamkhei amadagi mālemgi aroiba ngamkhei ama phāobada leiba misinggi lāising adubu thougal tounanaba hāirabadi, 8nahākna mahākpu yāroidabani, mahākki wā tāroidabani, nahākki mitna ma'ngonda nungsiba utloidabani, nahākna mahākpu ngākthokloidabani amasung nahākna mahākpu lottuna thamloidabani. 9Adubu nahākna mahākpu soidana hātkadabani; nahākki khutna mahākpu hātnaba hānna khut thāgadabani, adugi matungda mi pumnamakki khut thāgadabani. 10Mahākna sidriba phāoba nahākna mahākpu nungna thāgadabani, maramdi nahākpu Ijip leibāktagi, mināisangdagi puthokpirakkhiba nahākki Isor Jehobādagi mahākna nahākpu leithokhannaba hotnakhi. 11Maram aduna Isrāyel pumnamakna tāgani amasung kigani, aduga nakhoigi narakta asigumba phattaba asi amuk hanna touraroi.

12"Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda leinaba pikhraba, nahākki saharsinggi manungdagi amada kanāgumbana hāiba nahākna tārabadi, 13'Kanāgumba phattaba misingna nakhoigi naraktagi chatthoktuna makhoigi saharda leiribasingbu themdoktuna hāirak'i, "Atoppa lāising eikhoina chatlaga thougal tousi." ' Nakhoina amukta khangdriba. 14Matam aduda nahākna hangduna thidokkadabani amasung cheksinna hanggadabani; aduga yeng'u, asigumba tukkachaba thabak asi nakhoigi narakta toure hāibasi tasengna chumlabadi amasung soidrabadi, 15nahākna sahar aduda leibasingbu thāngsānggi mayāna mānghan'gadabani, aduga maduda leiriba pumnamak amasung madugi sā-sansingsu thāngsānggi mayāna tumna mānghan'gadabani. 16Aduga lambi adugi mayāida sahar aduda leiramba pot pumnamak louduna khomjillaga sahar adu amasung potsing adu nahākki Isor Jehobāda pulap mei thādokkadabani, madu matam pumnamakki oina amāngbagi mapei oina leigani; madu amuk hanna sāgatlaroi. 17Nahākki khutta sirāpki potsak amata leiroidabani, maramdi Jehobāna mahākki mei houna sāobadagi hanthakhinaba, aduga mahākna nahākki napā napusingda wāsakkhibagumna, mahākna na'ngonda chānbinaba, na'ngonda

13:4 2Ni 23:3; 2It 34:31; Ise 5:7; 2Jo 1:6
13:5 Kho 21:12; Wāy 20:13; 1Ko 5:13
13:6 2Wā 17:2
13:8 Pār 1:10
13:9 Leb 24:14
13:10 Kho 20:3
13:11 1Ti 5:20
13:13 Wāy 19:22; 1Sa 2:12; 1Ni 21:10
13:14 Wāy 20:12
13:15 Kho 22:20; Jis 24:6; Tng 2:6; Dān 9:11; Jek 8:13; Māl 4:6
13:16 Jos 6:24; 8:28; 2Ni 25:9; Jis 7:16; Jir 39:8; 49:2; Ijk 16:41; Mik 1:6
13:17 Mei 12:2; 43:14; Kho 32:12; Mas 25:4

nungsibinaba amasung nahākki masing yāmkhat'hanbinabani, 18nahākna nahākki Isor Jehobāgi wā tāduna eina ngasi na'ngonda piba mahākki yāthang pumnamak ngākkani, nahākki Isor Jehobāgi mityengda chumba adu tougani.

Asengba Amasung Amāngba Chinjāk

14 "Nakhoidi nakhoigi Isor Jehobāgi machāsingni; nakhoina asibasinggidamak nasāmak kakthatkanu amasung nakhoigi kokki lumānggi sam kokkanu. 2Maramdi nahākti nahākki Isor Jehobāgi maphamda asengba mini amasung Jehobāna nahākpu mālemda leiriba jāti pumnamaktagi mahāk masāmakki mi oinaba khandokpire.

3"Nahākna tukkachaba pot amata chāroidabani. 4Nahākna chāgadaba sāsingdi asini: sallāba, yāo amasung hāmeng, 5saji amasung khārsā, saji lāba, lam hāmeng, chinggi saji, sabeng amasung chinggi yāo. 6Sāsinggi manungdagi longkhum pānba, longkhum ani longba amasung sagup sāiba sā khudingmak nakhoina chāba yāi. 7Adum oinamak sagup sāiba amasung longkhum khāidokpasinggi manungda nakhoina chāroidabadi asini: ut, theba, nu'ok; maramdi makhoi sagup sāirabasu longkhum khāidokte, makhoi asi nakhoigidamak amāngbani; 8aduga ok, maramdi masi longkhum khāidoklabasu sagup sāide, masi nakhoigidamak amāngbani; nakhoina makhoigi sadong chāroidabani amasung makhoigi asiba masāsu sokloidabani.

9"Isingda leiba pumnamakki manungda nakhoina makhoi asi chāgadabani: masāigup amasung maku pānba pumnamak nakhoina chāba yāi; 10masāigup amasung maku pāndaba amata nakhoina chāganu; madu nakhoigidamak amāngbani.

11"Asengba uchek pumnamak nakhoina chāba yāi. 12Adubu nakhoina chāroidabadi pumnamak asini: igal, langjā amasung samudragi igal, 13aduga a'ngāngba umāibi, khunukhrang amasung māgi māgi jāt matung inna umāibi, 14māgi māgi jāt matung inna achouba kwāk, 15ut uchek, ahinggi khunukhrang, samudragi uchek jāt ama amasung māgi māgi jāt matung inna khunukhrang, 16apikpa maku, achouba maku amasung kāng'ngā, 17ngānu kharāobi, arāngba sāpum chāba igal, urā, 18ngānuthanggong, māgi māgi jāt matung inna urok, songārāba amasung sekpi. 19Mapukna sittuna chatpa masā pānba khuding nakhoigidamak amāngbani; makhoi adu chāroidabani. 20Adubu asengba uchek khuding nakhoina chāba yāgani.

21"Nakhoina mathanta sijaba amata chāroidabani; nahākki thongjāo manungda leiba mireibāk machāna chānaba nahākna madu ma'ngonda piyu, nattraga nahākna madu lamlānba mida yonba yāgani; maramdi nahākki Isor Jehobāgi maphamda nahāk asengba jātni. Nahākna hāmeng machā adu mapigi sanggomga thongganu. 22Chahi chahigi oiba nahākki loubukki potthok pumnamak adugi saruk tarāgi ama nahākna soidana pigadabani. 23Nahākna nahākki Isor Jehobābu tattana kiba tamnaba, mahākna mahākki ming thamnaba khan'gadaba mapham aduda nahākki mahei maronggi, nahākki yugi, nahākki thāogi saruk tarāgi ama♦ amasung sā sanggu amasung hāmeng yāo sanggugi ahānba pokpa machāsing adu nahākna nahākki Isor Jehobāgi

14:1 Leb 19:27-28; 21:5; Joh 1:12; Rom 8:14,16
14:2 Mei 28:14; Kho 8:22; 19:5-6; 22:31; Leb 20:26; 2Wā 4:20; 7:6; 26:18; Jis 6:13; Māl 2:15; Rom 12:1; Tit 2:14; 1Pi 2:9
14:3 Ijk 4:14
14:4 Leb 7:23; Pāk 10:14
14:5 Job 39:1; Ise 104:18
14:8 Leb 5:2
14:13 Mei 1:11; Jis 34:15
14:14 Mei 8:7
14:17 Ise 102:6; Jis 13:21; Jep 2:14
14:20 Leb 20:25
14:21 Kho 23:19; 34:26; Leb 11:39
14:22 Mei 14:20; Leb 27:30-33; Mas 18:21
14:23 1Ni 3:2; Ise 4:7; 22:23; Māl 2:5

māngda chāgadabani. 24Lambi adu nahākkidamak sāngmanduna saruk tarāgi ama adu puba ngamdrabadi, nattraga nahākki Isor Jehobāna nahākpu bor piba matamda, nahākki Isor Jehobāna mahākki ming thamnaba khan'gadaba mapham adu na'ngondagi yāmna lāpkhrabadi, 25nahākna potsing adu sen oina onthoktuna sen adu nakhutta pullaga, nahākki Isor Jehobāna khan'gadaba mapham aduda chatkadabani. 26Aduga sen adu nahākki thammoina pāmba sallāba, yāo, yu, nattraga mayāi kāba yu, nattraga nahākki thammoina pāmba adu leibada sijinnagadabani; aduga nahākna nahākki Isor Jehobāgi māngda mapham aduda chāgadabani amasung nahāk amasung nahākki imung manungna harāogadabani. 27Nahākki thongjāosinggi manungda leiba Lebi machābu nahākna thādokloidabani; maramdi nahākka loinana mahākki saruk amasung mahākki phangpham thokpa leite.

28"Ahumsuba chahi khudinggi aroibada, chahi adugi potthokki saruk tarāgi ama oiba pumnamak nahākna puraktuna nahākki thongjāosinggi manungda madu peisin'gadabani. 29Aduga Lebi machā, hāibadi nahākka loinana mahākki saruk amasung phangpham thokpa leitaba, nahākki thongjāosinggi manungda leiba mireibāk machāsing, mapā leitabasing amasung lukhrābisingna lāktuna chāraga penjagani, maramdi nahākki Isor Jehobāna nahākki khutna toujaba thabak pumnamakta bor pibinabani.

Potthābagi Chahi

15 "Taretsuba chahi khudinggi aroibada nahākna sendon kokpigadabani. 2Aduga sendon kokpibagi ma'ong adudi asini: mahākki yumlonnabada sen puthokpa mi khudingna mahākki sendon adu kokpigadabani; mahākna madu mahākki yumlonnabadagi, nattraga mahākki machin manāodagi madu tālloidabani, maramdi madu Jehobāna lāothokpikhraba sendon kokpibani. 3Nahākna mireibāk machā amagi maphamdagidi lougadabani, adubu nahākki nachin nanāoda nahākki tonba adudi nahākki khutna kokpigadabani. 4Aduna nakhoigi narakta lāiraba amata leiroi; maramdi nahākki Isor Jehobāna na'ngonda phangpham thokpa oina khut channaba piraba leibāk aduda Jehobāna nahākpu bor yāmna pibigani. 5Adubu nahākna nahākki Isor Jehobāgi khonjen pukning changna tārabadi amasung ngasi eina na'ngonda piriba yāthang pumnamak asi cheksinna ngāklabadi masi oigani. 6Maramdi mahākna na'ngonda wāsakpikhibagumna, nahākki Isor Jehobāna nahākpu bor pibigani; aduga nahākna jāti mayāmda puthokkani, adubu nahāknadi puroi; aduga nahākna jāti mayāmgi mathakta pān'gani, adubu makhoinadi nahākki nathakta pālloi.

7"Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk adudagi saharsinggi maraktagi amagi manungda leiba nachin nanāosinggi marakta lāiraba mi ama leirabadi, nahākna nahākki thammoi kanhan'ganu, nattraga lāiraba nachin nanāo adugi maphamda nakhut tingthoktaba touganu; 8adubu nahākna ma'ngonda nahākki khut tingthoktuna mahākki changgadaba awātpa adugidamak ma'ngonda soidana oknaba sen puthokkadabani. 9Nahākki thammoida asi hāiduna phattaba wākhal leitanaba cheksillu, 'Sendon kokpibagi taretsuba

14:25 Māt 21:12; Joh 2:14
14:26 Leb 10:9; 23:40; Pāo 10:16-17
14:27 Mas 18:20
14:28 Leb 27:30
14:29 Mei 47:22; Mas 26:62; Ise 41:1; 94:6; Pār 22:9; Jis 1:17; Māl 3:10
15:1 Neh 10:31
15:3 Mei 31:15; Rut 2:10
15:4 2Wā 7:13
15:5 Kho 15:26
15:6 2Wā 28:12
15:7 Māt 26:11; 1Jo 3:17
15:8 Leb 25:35-36; Māt 5:42; Luk 6:34; Pāk 24:17
15:9 Kho 22:23; Job 5:15; Māt 20:15; Jāk 5:4

chahi naksillakle;' nahākki lāiraba nachin nanāogi maphamda nahākki mityeng phatte amasung nahākna ma'ngonda karisu pibide; aduga mahākna nakhoigi māyokta Jehobāgi maphamda kapchagani amasung madu nahākki naphamda pāp oigani. **10**Nahākna ma'ngonda soidana pigadabani amasung nahākna ma'ngonda piba matamda nahākki pukning wāroidabani, masigi maramna Jehobāna nahākki thabak pumnamakta amasung nahākki khutna touba pumnamakta bor pibigani. **11**Leibāk adugi manungda awātpa leiba mising leigani; maram aduna eina na'ngonda yāthang piri, 'Nahākki leibākta leiba nahākki nachin nanāogi maphamda, nahākki lāiraba amasung awāt apā leiba migi maphamda nakhut tingthokkadabani.'

12"Aduga nahākki nachin nanāo, Hibru♦ nipā, nattraga Hibru nupi amabu na'ngonda yollabadi amasung mahākna nahākpu chahi taruk thougal tougani amasung taretsuba chahida nahākna mahākpu na'ngondagi maning tamna chat'hankhigani. **13**Aduga nahākna mahākpu na'ngondagi thādokkhiba matamda, nahākna mahākpu makhut hāngna chat'halloidabani. **14**Nahākna nahākki hāmeng yāo sanggu maraktagi, nahākki mahei marong yeithaphamdagi amasung nahākki angur mahi sumphamdagi ma'ngonda piningna pigadabani; Jehobāna na'ngonda bor pibikhraba adudagi nahākna ma'ngonda pibigadabani. **15**Nahākna Ijip leibākta mināi oirambadagi nahākki Isor Jehobāna nahākpu handokpirakpani hāiba ningsinggadabani, maram aduna ngasi eina na'ngonda yāthang asi pibani. **16**Aduga mahākna nungāina nahākka leiba maramna, mahākna nahākpu amasung nahākki imungbu nungsiba maramna mahākna na'ngonda hāirabadi, 'Eina nahākpu thādoktuna chatloi,' **17**Matam aduda nahākna ponghut ama louraga thongga pānnana mahākki manā adu hutkadabani amasung mahāk matam pumnamakki oina nahākki mināi oiragani. Aduga adumna nahākna nahākki mināi nupisingdasu tougadabani. **18**Nahākna mahākpu na'ngondagi maning tamna thādokpa matamda, na'ngonda awāba oiroi; maramdi chahi taruk mahākna nahākpu thougal tourakpa asi nahākki naphamda anekpa mināina suba adudagi saruk ani henna kānnarabani; aduga nahākki Isor Jehobāna nahākna toujaba pumnamakta nahākpu bor pibigani.

19"Nahākna nahākki san sanggu amasung hāmeng yāo sanggudagi ahānba pokpa lāba machā pumnamak nahākki Isor Jehobāgidamak khāidoktuna thammu; nahākna nahākki sallābagi ahānba pokpa machā adu thabak amata sijinnaganu, aduga nahākki yāo sanggudagi ahānba pokpa yāo machā adu matu kakkanu. **20**Jehobāna khan'gadaba mapham aduda nahākna nahākki Isor Jehobāgi māngda nahāk amasung nahākki imungna chahi chahigi oina madu chāgadabani. **21**Aduga maduda karigumba asoiba hāibadi, khongtekpa, nattraga mittāngba, nattraga phattaba yāorabadi nahākna nahākki Jehobāda madu nahākna irātloidabani. **22**Nahākna madu nahākki thongjāosinggi manungda chāgadabani; amāngba amasung asengba misingna khārsā amasung sajigi sāgumna madu chāgadabani. **23**Nahākna madugi eeduta chāroidabani; nahākna madu isinggumna leibākta heidokkadabani.

15:10 2Ko 9:5,7
15:11 Māt 26:11; Mār 14:7; Joh 12:8
15:12 Jir 34:14
15:14 Mas 18:27
15:15 Kho 13:3; 20:2; Jir 16:14; 34:13
15:18 Leb 25:39-46
15:19 Mei 4:4; Kho 13:2, 12; 22:30; Leb 27:9
15:20 Leb 7:15-18
15:21 Kho 12:5; Leb 22:19-25; Māl 1:8,13
15:22 2Wā 12:15-16
15:23 Mei 9:4; Leb 7:26-27; 17:10-14; 19:26; 2Wā 12:16,23; Ijk 33:25

Lānthokpibagi Chākkhāngba

16 "*Abib thā ngāk'u amasung nahākki Isor Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba♦ ngāk'u, maramdi Abib thāda nahākki Isor Jehobāna ahingda nahākpu Ijipki leibāktagi puthokpirakkhi. 2Maram aduna Jehobāna mahākki ming leinaba mapham ama khan'gadaba mapham aduda nahākna nahākki Isor Jehobāgi maphamda hāmeng yāo sanggugi maraktagi amasung sā-san'gi maraktagi lānthokpibagi chākkhāngba oina irātchagadabani. 3Nahākna maduga loinana hāmei yāoba tal chāroidabani; nahākna Ijip leibāktagi thoklakpa numit adu napunsi chuppa ningsingnaba nahākna Ijip leibāktagi tahā tahā thoklakkhiba maramna numit taretni nahākna hāmei yāodaba tal, hāibadi awābagi tal chāgadabani. 4Numit taretni nahākki ngamkhei pumnamakta hāmei yāoba tal amata udasanu; ahānba numitki yāchangba matamda irātkhiba sā adugi machet amata ahing lenduna ayuk phāoba thamloidabani. 5Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda piba thongjāosinggi marakta amada hekta nahākna lānthokpibagi chākkhāngbagi sā adu irātloidabani. 6Adubu nahākki Isor Jehobāna mahākki ming leinaba khandokpa mapham aduda, numit tātharakpa yāchangba matamda, hāibadi nahākna Ijiptagi thoklakpa matamda lānthokpibagi chākkhāngbagi sā adu irātkadabani. 7Aduga nahākna madu yāiraga, nahākki Isor Jehobāna khan'gadaba mapham aduda chāgadabani; aduga ayukta nahākna hallaga nahākki phiyumsingda chatkadabani. 8Numit tarukni nahākna hāmei yāodaba tal chāgadabani, taretnisuba numitta nahākki Isor Jehobāgi maphamda chāona tinnaba leigani; madugi manungda nahākna thabak amata touroidabani.

16:1 Kho 12:2, 11; Leb 23:5-8; Mas 28:16-25; 2Ni 23:21; Māt 26:17-29
16:2 2Wā 15:20
16:3 Kho 12:8, 11; 1Ko 5:8
16:4 Kho 12:6, 8; Mār 14:12
16:6 Kho 12:42
16:7 Kho 12:6
16:8 Leb 23:8; Māt 26:17; Luk 2:41; Joh 2:13

Chayolsinggi Chākkhāngba

9"Nahākna nasāgidamak chayol taret masing thigadabani; madu nahākna mahei marongda thānggol thāba houba matam adudagi chayol taret masing thiba hougadabani. 10Nahākna nahākki Isor Jehobāgi maphamda nahākki khutki katningbagi katnapotki kānggatka loinana chayolgi chākkhāngba ngākkadabani, nahākki Isor Jehobāna na'ngonda bor pibikhiba adugi matung inna nahākna madu pigadabani. 11Aduga nahākki Isor Jehobāna mahākki ming leinaba mapham ama khan'gadaba mapham aduda nahākna nahākki nachā nipā, nachā nupi, nanāi nipā, nanāi nupi, nahākki thongjāo manungda leiba Lebi machā, nakhoigi narakta leiba mireibāk machā, mapā leitraba amasung lukhrābisingga loinana nahākki Isor Jehobāgi māngda harāojagadabani. 12Nahāk Ijipta mināi oirambani hāiba nahākna ningsinggadabani, aduga nahākna chatna-pathāpsing asi ngāknaba amasung tounaba cheksillu.

16:9 Kho 23:16; Pāk 2:1
16:10 Leb 23:15-21; Mas 28:26-31
16:11 Kho 20:24; 2Sa 7:13; Neh 8:10
16:13 Mei 27:37; Kho 23:16; Leb 2:14; 23:33-36, 39-43; Mas 29:12-38

Khāngpoksangsinggi Chākkhāngba

13"Nahākna nahākki mahei marong yeiphamdagi amasung angur mahi sumphamdagi khomjillaba tungda nahākna numit taretni khāngpoksangsinggi chākkhāngba ngākkadabani. 14Aduga nahākna nahākki chākkhāngbada harāojagadabani; nahāk, nahākki nachā nipā, nahākki nachā nupi, nahākki nanāi nipā, nahākki nanāi nupi, nahākki thongjāosinggi manungda leiba Lebi machā, mireibāk

* **16:1** *Abib*: Jihudisinggi ahānba thā, Nisān hāinasu khangnei.

machā, mapā leitraba amasung lukhrābisingna harāojagadabani. **15**Jehobāna khan'gadaba mapham aduda nahākna nahākki Isor Jehobāgi maphamda numit taretni achouba chākkhāngba ngākkadabani; maramdi nahākki Isor Jehobāna nahākpu nahākki potthok pumnamakta amasung nahākki khutna toujaba pumnamakta bor pibigani; maram aduna nahākna soidana harāojagadabani.

16"Chahi amagi manungda ahumlak nahākki nipā pumnamakna nahākki Isor Jehobāgi māngda mahākna khan'gadaba mapham aduda lākkadabani. Madu hāmei yāodaba talgi chākkhāngbada, chayolgi chākkhāngbada amasung khāngpoksangsinggi chākkhāngbada lākkadabani; makhoina Jehobāgi māngda khut hāngna lākloidabani. **17**Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibikhiba bor adugi matung inna nakhoi mi khudingna māna māna ngamjaba adu pigadabani.

Wāyen Mapusing

18"Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda piba thongjāo pumnamakki manungda salāi khudinggidamak nahākna wāyen mapusing amasung phamnāibasing hāpkadabani amasung makhoina misingbu chumna wāyen'gani. **19**Nahākna achumba wāyen serānnahan'ganu. Nahākna misak mimāi yengganu, wānomsel louganu; maramdi wānomsenna asingba misinggi mit tānghalli amasung dharmachenba migi wāhei serānnahalli. **20**Nahākna hingnaba amasung nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiraba leibāk adu nahākki oijanaba dharmachenba adutagi matung illu.

21"Nahākki Isor Jehobāgi lātnapung♦ adugi manākta nahākna karigumba makhan'gi u amatana *Aserāgi murtising nasāgidamak sāroidabani. **22**Nahākki Isor Jehobāna yengthiba nunggi yumbi amatasu nahākna yungkhatloidabani.

16:15 Job 38:7; Ise 4:7
16:16 Kho 12:17; 23:14, 16; 34:20; Ejr 3:4; Ise 84:7
16:18 Mei 31:37; Kho 18:21,26
16:19 Kho 18:21; 23:2,6-8; Leb 19:15; 1Sa 8:3
16:21 Kho 23:24; 34:13; 1Ni 14:15; 2Ni 17:16; 2It 33:3
16:22 Leb 26:1
17:1 Kho 12:5; Leb 22:20
17:2 2Wā 13:6
17:3 Mei 1:16; 2:1; Kho 22:20; Jir 7:31
17:5 Leb 24:14
17:6 Mas 35:30; 2Wā 19:15; Māt 18:16; Joh 8:17; 2Ko 13:1; 1Ti 5:19; Hib 10:28
17:7 Leb 24:14; Joh 8:7; Pāk 7:58; 1Ko 5:13

Lāi Murti Lātpasing Nungna Thāgadaba

17 "Nahākna nahākki Isor Jehobāda asoiba amasung phattaba pakpa sallāba, nattraga yāo amata irātloidabani; maramdi madu nahākki Isor Jehobāgi maphamda tukkachaning'ngāini. **2**Nakhoigi narakta nahākki Isor Jehobāna na'ngonda piba thongjāosinggi maraktagi amagi manungda nipā nattraga nupi amana nahākki Isor Jehobāgi mityengda phattaba touduna mahākki wālepnaba hiktoklabadi, **3**aduga chatkhiduna eina yāthang pikhidaba atoppa lāising thougal tourabadi nattraga numit nattraga thā nattraga atiyāda leiriba mayāmgi maraktagi amabu khurumlabadi, **4**aduga na'ngonda madu tamladuna nahākna tārabadi, cheksinna hang'u amasung yeng'u, Isrāyelda toukhiba tukkachaba thabak adu chumlabadi amasung soidrabadi, **5**phattaba thabak adu toukhiba nipā nattraga nupi adu nahākna nahākki thongjāosingda puthokkadabani, aduga nipā nattraga nupi adu makhoina sidriba phāoba makhoibu nungna thāgadabani. **6**Sibada matik chāba mahāk adu sākhi ani nattraga ahumgi sākhidagi hātkadabani, adubu sākhi amagi wāda mahākpu hātloidabani. **7**Mahākpu hātpada sākhi oibasingna khut hānna thāgadabani, adudagi mi pumnamakki khut thāgadabani. Asumna nakhoigi naraktagi phattaba adu louthokkani.

* **16:21** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

Wāyenbasinggi Wā Inba

8"Nahākki thongjāogi manungda ee tānaba amaga amagagi marakta, wākat amaga amagi marakta amasung yeina sunaba amaga amagi marakta leiba wāthok adu nahākkidamak wāyenbada yāmna lurabadi, nahākna hougattuna nahākki Isor Jehobāna khan'gadaba mapham aduda chatkadabani. **9**Aduga nahākna Lebi machā purohitsing amasung matam adugi wāyen mapusinggi manākta chattuna hanggadabani, aduga makhoina na'ngonda wāyen'gi wālep khanghan'gani. **10**Jehobāna khan'gadaba mapham aduda makhoina na'ngonda hāigadaba wālep adugi matung inna nahākna tougadabani. Aduga makhoina na'ngonda hāiba pumnamak adugi matung inna nahākna ngāktuna chatkadabani. **11**Makhoina na'ngonda tambigadaba wāyen yāthang adugi wālep matung inna amasung makhoina na'ngonda hāigadaba wāyen matung inna nahākna tougadabani; makhoina na'ngonda pigadaba wālep adudagi nahāk yet nattraga oida leithokloidabani. **12**Nāpan touduna thabak touba mi aduna nahākki Isor Jehobābu thougal tounaba mapham aduda lepliba purohit amasung wāyen mapugi wā tādaba mi adu hātkadabani; aduga nahākna phattaba adu Isrāyeldagi louthokkadabani. **13**Aduga mi pumnamakna tāduna kigani amasung makhoi amuk hanna nāpan touraroi.

Ningthousinggi Chatna Pathāp

14"Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk aduda nahākna lāklaga, khut chanduna maduda leiraba matamda nahākna hāigani, 'Eigi akoibada leiriba jāti pumnamakki matougumna, eina eigi ithakta ningthou amahāpkani.' **15**Nahākki Isor Jehobāna khanba mahāk adu nahākna soidana nahākki nathakta ningthou oina hāpkadabani; nahākki nachin nanāosinggi maraktagi ama nahākna nahākki nathakta ningthou oina hāpkadabani; nahākki nachin nanāo nattaba mireibāk machābu nahākna hāppa yāde. **16**Adubu mahākna masāmakkidamak sagolgi masing yāmkhat'halloi, nattraga misingbu makhoigi sagolgi masing yāmkhat'hannaba Ijipta halhalloi; maramdi Jehobāna nakhoida hāikhi, 'Nakhoina lambi aduda amuk hallaroi.' **17**Aduga mahākki thammoi leithoktanaba mahākna masāgi nupi yāmhalloidabani; aduga mahākna masāgidamak lupā amasung sanā yāmna yāmkhat'halloidabani. **18**Mahākna mahākki ningthou leibākki phambānda phamba matamda masāgidamak Lebi machā purohitsinggi mamāngda leiba wāyen yāthang asi lāirik amada sindokkani. **19**Aduga madu mahākka loinagani, aduga mahākna mahākki Isor Jehobābu kiba, wāyen yāthang asigi wā pumnamak amasung chatna-pathāpsing ngāktuna chatpa tamnaba, mahākna madu mapunsi chuppa pāgani, **20**maramdi masi mahākki machin manāosinggi mathakta thammoi chāothoktanabani amasung mahākna yāthang adugi yet nattraga oida leithoktanabani; mahākki ningthou leibākta mahāk amasung mahākki machāsingna Isrāyelda punsi sāngna leinabani.

Lebi Machāsing Amasung Purohitsinggi Saruk

18 "Lebi machā purohitsing amasung Lebigi salāi pumnamakkidamak Isrāyelgi marakta karigumba saruk nattraga phangpham thokpa leiroidabani;

17:8 Kho 21:6; 2It 19:10; Ise 122:3-5
17:9 Mei 25:22; Kho 21:6; Ijk 44:24; Hāg 2:11
17:11 Leb 10:11
17:12 Mei 17:14; Mas 15:30; 16:9; 1Ni 18:40; Jir 14:14; Hos 4:4; Jek 13:3
17:14 Mas 33:53; Jos 21:43; 1Sa 8:5, 19-20
17:15 1Sa 16:3; 2Sa 5:3; Jir 30:21
17:16 Kho 13:17; 1Ni 4:26; 10:28; 2It 1:14, 16; 9:28; Jis 2:7
17:17 Kho 34:16; 2Sa 5:13; 1Ni 10:14-22, 27; 11:1-8; 2It 1:15, 17; 9:27
17:18 Jos 24:26; 1Ni 1:46; 2It 23:11
17:19 Jos 1:8; 1Ni 3:3; 2Ni 22:2
17:20 Jos 23:6; 1Sa 8:5; 1Ni 2:3; 9:4; 1It 28:8; Job 23:12
18:1 Jir 33:18; 1Ko 9:13

Jehobāda mei thābagi katnapotsing amasung mahākki saruktagi makhoina chāgani. 2Maram aduna makhoigi machin manāosinggi marakta makhoigi phangpham thokpa leite; mahākna makhoida hāikhibagumna, Jehobādi makhoigi sarukni.

3"Aduga sallāba nattraga yāo irāttuna katpa misingdagi purohitna phanggadaba sarukti asini: makhoina purohitkidamak khumāngsing, chāirung ani amasung chākkhāo pigani. 4Nahākna nahākki mahei maronggi ahānba mahei, nahākki yugi amasung nahākki thāogi ahānba saruk amasung nahākki yāodagi kakpa matugi ahānba saruk adu ma'ngonda pigani; 5maramdi mahāk amasung mahākki machānipāsingbu matam pumnamakki oina Jehobāgi mingda leptuna thougal tounaba nahākki Isor Jehobāna nahākki salāi pumnamaktagi khandokle.

6"Israyel apumbagi manungdagi Lebi machā amana, mahākna lamlānduna leiriba nahākki thongjāosing amadagi mahākna mapukninggi pāmjaba pumnamakka loinana Jehobāna khan'gadaba mapham aduda thoklaklabadi, 7Jehobāgi māngda thougal tounaba lepliba mahākki machin manāo Lebi machā pumnamakki matougumna, mahākna mahākki Isor Jehobāgi mingda thougal toujagani. 8Aduga mahākki phangpham thokpa saruk yonbadagi phanglakpa sen aduta nattana mahākna makhoiga chap mānnana chānanaba saruk phanggani.

Lāiwā Tinwā Sānnaba Yādaba

9"Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk aduda nahākna lākpa matamda, nahākna jātising adugi tukkachaba thabaksing adu tounaba tamloidabani. 10Aduga nakhoigi narakta mahākki machānipā nattraga machānupibu mei thāduna irātpa, nattraga lāibāo khangba, nattraga khen yengba, nattraga mahei sijinnaba, nattraga hikāp yāikāp touba, 11nattraga sumhatnaba mantra sānnaba, nattraga kithum puba, nattraga lāiwā tinwā sānnaba nattraga thawāi koukhatpa mi amata leitasanu. 12Hāiriba pumnamak asi touba mi adu Jehobāgi maphamda tukkachaning'ngāini; tukkachaning'ngāi oiba thabaksing asigi maramna nahākki Isor Jehobāna nahākki māngdagi makhoibu tānthokkani. 13Nahākki Isor Jehobāgi māngda nahāk changkhonba oigadabani. 14Nahākna khut changadaba jātising asina khen yengbasing amasung lāibāo khangbasinggi wā tāgani, adubu nahākki oinadi, nahākki Isor Jehobāna nahākpu adumna touba yābide.

Wā Tākthokpa Mi

15"Nahākki Isor Jehobāna na'ngondagi, nahākki nachin nanāosinggi maraktagi, nahākkidamak eiga mānnaba wā tākthokpa mi ama thok'hanbigani. Nakhoi mahākna hāiba tāgadabani. 16Masi nahākna Horebta, miyām tinnaba numit aduda nahākki Isor Jehobāda 'Ei sidanaba eigi Isor Jehobāgi khonjen amuk hanna eibu tāhanbiganu amasung achouba mei asi amuk hanna eibu uhanbiganu' hāina nijakhiba adugi matung innani. 17Jehobāna eingonda hāikhi, 'Makhoina hāiriba asi aphabani. 18Eina makhoigi machin manāosinggi maraktagi makhoigidamak, nahākka mānnaba wā tākthokpa mi ama thok'hanbigani amasung mahākki machinda eigi wāsing thambigani

18:2 Mas 18:20; Jos 13:14
18:3 Kho 29:27; Leb 1:5; 7:28-34; Mas 18:12
18:4 Kho 22:29; Mas 18:12
18:5 Kho 28:1; 29:9
18:6 Mas 35:2-3
18:7 1Ni 18:32
18:8 Mas 18:24; 2It 31:4; Neh 12:44,47
18:9 Leb 18:3; 2Ni 21:2; 2It 28:3; Ejr 6:21; Jir 44:4
18:10 Kho 7:11; 22:18; Leb 18:21; 19:26,31; 1Sa 15:23
18:11 Kho 22:18; Leb 19:31; 1Sa 28:7, 13; Jis 47:9
18:12 Leb 18:24
18:13 Mei 6:9; Māt 5:48
18:14 2Ni 21:6
18:15 Māt 21:11; Luk 2:25-35; 24:19,25; Joh 1:21; Pāk 3:22; 7:37
18:16 Kho 20:19
18:17 2Wā 5:28
18:18 Mei 20:7; Kho 4:12; Jis 2:3; Mik 4:2; Joh 4:25-26; Pāk 3:22

amasung eina ma'ngonda yāthang piba pumnamak mahākna makhoida hāigani. 19Aduga mahākna eigi mingda eigi wāsing hāibada tādaba mi khuding eina ma'ngonda laman khumgani. 20Adubu eina yāthang pikhidaba wā ama wā tākthokpa mi aduna eigi mingda hāirabadi, nattraga mahākna atoppa lāisinggi mingda wā hāirabadi, wā tākthokpa mi adu hātkadabani.' 21Aduga nahākna nahākki thammoida hāirabadi, 'Jehobāna hāikhidaba wā adu eikhoina karamna khanggani?' 22Wā tākthokpa mi amana Jehobāgi mingda wā tākthoklaga, madu oidrabadi amasung thoktrabadi, madu Jehobāna hāikhiba natte; wā tākthokpa mi aduna nāpan touduna hāikhibani; nahākna mahākpu kiroidabani.

Changjapham Saharsing

19 "Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk adugi jātising adu, nahākki Isor Jehobāna mānghanba matamda amasung nahākna makhoibu khut chanduna makhoigi saharsingda amasung makhoigi yumsingda leiraba matamda, 2nahākki Isor Jehobāna na'ngonda khut channaba piraba leibāk adugi manungda nahākna sahar ahum nahākkidamak tongānna thamgadabani. 3Aduga nahākna nasāgidamak lambi ama semgadabani amasung mihātpa khudingna mapham aduda chensinba yānaba nahākki Isor Jehobāna na'ngonda phangpham thokpa oinaba pibiriba leibāk adugi ngamkhei saruk ahumthokna khāidok'u.

4"Mahākna hingba phangnaba, mapham aduda chensinba mihātpa amagi maramdadi asini: mahākna mamāng'ngeida yengthinaba leitana, mahākki yumlonnababu hātke hāina ningdana hātlaba, 5mi amana mahākki yumlonnabaga umangda u yānba chatlaga, u yānnaba singjang pāiduna makhut hāigatlakpada singjang adu makhoktagi nānthoktuna mahākki yumlonnabada pānduna mahāk sirabadi, mahākna saharsing adugi maraktagi amada chensinduna hingjagani, 6adu nattrabadi mahākna mahākpu hānna yengthikhiba leitabagi maramna mahāk sipham thoktrabasu, eegi laman khumgadaba mi aduna mei houna sāoduna mihātpa mi adu tānnabada lambi adu sāngbagi maramna mahākpu phangduna mahākpu hātkhigani. 7Maram aduna eina yāthang piduna hāikhi, 'Nahākna nasāgidamak sahar ahum tongānna thamgadabani.' 8Aduga nahākki Isor Jehobāna nahākki napā napusingda wāsakkhibagum, mahākna nahākki ngamkhei chāothok'hallaba amasung mahākna nahākki napā napusingda pibinaba wāsakkhiba leibāk pumnamak adu na'ngonda pibiraba, 9nahākki Isor Jehobābu nungsinaba amasung tattana mahākki lambida chatnaba, eina ngasi na'ngonda pikhiba yāthangsing asi nahākna ngāktuna chatlaba, adu oirabadi nahākna nahākkidamak sahar ahum asida nattana atoppa sahar ahum amaga hāpchingadabani, 10madudi nahākki Isor Jehobāna na'ngonda phangpham thokpa oina piraba leibāk aduda maram leitana ee tādanabani amasung ee adu nahākki nathakta tādanabani.

11"Adubu mi amana mahākki yumlonnababu yengthiraba amasung mahākpu lumduna leiraba amasung mahākki mathakta houraktuna mahākpu sāthina phubada mahāk siraba amasung sahar ahum asigi amada chensillaba, 12adu oirabadi mahākki sahargi ahallamansingna mi

18:19 Kho 23:21; Leb 19:12; Jos 22:23; 2Ni 2:24; Pāk 3:23; Hib 12:25
18:20 Kho 23:13
18:22 1Sa 3:20; 1Ni 22:28; Jir 28:9
19:2 Jos 20:1-9
19:6 Mas 35:12
19:8 Mei 15:8; Kho 34:24
19:9 Jos 20:7-9
19:10 Pār 6:17; Jir 7:6
19:11 Kho 21:12; 1Jo 3:15

thāduna mahākpu sahar adudagi louhallugani amasung mahākpu eegi laman khumgadaba mi adugi makhutta sinanaba pithokkani. 13Nahākki mitna ma'ngonda nungsiba utkanu, adubu nahākna Isrāyeldagi marān leitaba ee tāhanbagi marān adu louthokkani, maduna na'ngonda yāiphaba oigani.

14"Nahākki Isor Jehobāna khut channaba na'ngonda pibigadouriba leibāk aduda nahākna phanggadaba nahākki phangpham thokpa aduda, napā napusingna thamlamba nahākki yumlonnabagi ngamkhei-nung adu nahākna louthokloidabani.

15"Sākhi amakhaktana mi amagi mathakta mahākna touba ayol arān amagidamak, nattraga pāp amagidamak, hāibadi mahākna touba pāp amagidamak leploidabani. Sākhi ani, nattraga ahumgi chindagi wāpham adu lepkadabani.

16"Arānba sākhi piba mi amana mi amagi mathakta marān siduna hougatlaklabadi, 17khatnacheinabada yāoriba mi animak Jehobāgi māngda, matam aduda leiriba purohitsing amasung wāyen mapusinggi māngda lepkani. 18Aduga wāyen mapusingna munna thijin'gani; aduga yeng'u, sākhi adu arānba sākhi oirabadi amasung mahākna mahākki machin manāogi mathakta lānna sākhi piramlabadi, 19mahākna machin manāogi mathakta touge ninglamba adu nakhoina mahākki mathakta tougani; asum touna nahākna phattaba adu nakhoigi naraktagi louthokkani. 20Aduga leihouba makhoi aduna tāraga kigani amasung madugi matungda makhoina amuk hanna asigumba phattaba asi nakhoigi narakta touraroi. 21Aduga nahākki mitna nungsiba utkanu: adubu thawāigi mahut thawāi, mitki mahut mit, yāgi mahut yā, khutki mahut khut, khonggi mahut khong.

19:13 1Ni 2:31
19:14 2Wā 27:17; Job 24:2; Ise 16:6; Pār 15:25; Jis 1:23; Hos 5:10
19:15 Mas 35:30; 2Wā 17:6; Māt 18:16; Joh 8:17; 2Ko 13:1; 1Ti 5:19; Hib 10:28
19:16 Kho 23:1; Pār 6:19
19:17 Kho 21:6
19:18 Kho 23:7
19:19 Pār 19:5,9; 1Ko 5:13
19:20 2Wā 17:13
19:21 Kho 21:23-25; Leb 24:19-20; Māt 5:38

Lān'gi Niyam

20 "Nahākna nahākki yeknabasinggi māyokta lān soknaba chatpada, sagolsing, sagol gārising amasung na'ngondagi henna yāmba mising urabadi, makhoibu kiganu; maramdi nahākpu Ijip leibāktagi puthokpirakpa nahākki Isor Jehobāna nahākka loinari. 2Aduga nakhoina lānphamda naksillaklaba matamda, purohitna changsillaktuna misingda hāigani, 3aduga mahākna makhoida hāigani, 'He Isrāyel, tāo, ngasi nakhoina lānphamda amasung nakhoigi yeknabasinggi māyokta changsilli; nakhoigi pukning tukthaganu, kiganu amasung nikkanu, aduga makhoigi maramna sāthina kiganu; 4maramdi nakhoigidamak yeknabasinggi māyokta lān soknanaba, nakhoibu kanbinaba nakhoiga loinana chatliba mahākti nakhoigi Isor Jehobāni.'

5"Aduga phamnāibasingna misingda hāigani, 'Anouba yum ama sāraga madubu katthoklamdaba mi leibrā? Mahākna chattuna mahākki mayumda hansanu, adu nattrabadi mahāk lānda siduna atoppa mina madu katthokkani. 6Angurgi ingkhol semlaga madugi mahei chādriba mi leibrā? Mahāknasu chattuna mahākki yumda hansanu, adu nattrabadi mahāk lānda siduna atoppa mina madugi mahei chāgani. 7Aduga nupi amaga wāroinaraga mahākpu loudriba nipā leibrā? Mahākna chattuna mahākki yumda hansanu, adu nattrabadi mahāk lānda siduna atoppa nipāna mahākpu lougani.' 8Aduga phamnāibasingna misingda amukka wā ngānggani amasung makhoina hāigani, 'Kiganba

20:1 Mas 14:9; 1Sa 17:45; Ise 20:7; Jis 31:1; 41:10
20:3 1Sa 17:32; Job 23:16; Ise 22:14; Jis 7:4; Jir 51:46
20:4 Kho 14:14; Wāy 12:3; 1It 5:22; 2It 20:14-22; Neh 4:20; Ise 44:7
20:5 Neh 12:27
20:6 Jir 31:5; Ijk 28:26; Mik 1:6; 1Ko 9:7
20:7 Pār 5:18
20:8 Wāy 7:3

amasung pukning tukthaba mi leibrā? Mahākna chattuna mahākki mayumda hansanu, adu nattrabadi mahākna pukning tukthabagum mahākki machin manāosinggi pukning tukthahan'gani.' 9Aduga phamnāibasingna misingda wā hāiba loirabada, makhoina misingbu chingbinaba lānmigi luchingbasing hāpkani.

10"Nakhoina sahar amada madugi māyokta lān soknanaba naksillaklabada, maduda ingthabagi wā lāothok'u. 11Aduga sahar aduna ingthabagi wā adu yāduna sahargi thong adu handoklabadi, sahar aduda leiba mising adu nahākki mināising oigani amasung makhoina nahākpu thougal tougani. 12Adubu sahar aduna nahākka ingthabagi wā yānadaduna nahākki māyokta lān soknarabadi, nahākna madu lānggoi chan'gani. 13Nahākki Isor Jehobāna madu nahākki khutta sinnaba matamda, nahākna maduda leiba nipā khuding thāngsāng mayāna yāngani. 14Adubu nupising, apikpa a'ngāngsing, sā-san, sahar aduda leiba pumnamak, lāndagi mullakpa pot pumnamak nahākna nasāgidamak lougani; aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibikhraba nahākki yeknabasingdagi lourakpa pot adu nahākna sijinnagani. 15Jātising asigi saharsing nattaba, na'ngondagi yāmna lāpna leiba sahar pumnamakta nahākna matou adumna tougani. 16Adubu anakpa saharsinggi mising asidi nahākki Isor Jehobāna na'ngonda phangpham thokpa oina pibi, nahākna nungsā sor honba amata hingna thamloidabani. 17Adubu nahākki Isor Jehobāna na'ngonda yāthang pikhibagum, nahākna makhoibu, hāibadi Hetki machāsing, Amorigi mising, Kenān'gi mising, Periji machāsing, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misingbu tumna mānghan'gadabani, 18madudi makhoina makhoigi lāisingda toukhiba tukkachaba thabaksing adu makhoina nakhoibu tambidanabani; asumna nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi mathakta pāp toudanabani.

19"Nahākna sahar amabu lousinnaba lān soknaduna sahar adubu kuina lānggoi chanba matamda, nahākna using aduda singjang thāduna sahar adugi using mānghalloidabani; maramdi nahākna using adugi mahei chāba yāgani, aduga nahākna lānggoi chanbada sijinnanaba using adu yānthokkanu, maramdi lamlakki udi mioibagi kānnanabani. 20Adum oinamak, mahei chāba yādaba usingni hāiba nahākna khangba aduta nahākna lān soknariba sahar adu namthadriba phāoba maduga māyoknana lānbansing sānanaba yānthokpa yāgani.

Sakkhangdabana Hātlambagi Prāischit Touba

21 "Nahākki Isor Jehobāna khut channaba na'ngonda pibigadouriba leibāk adugi manungda, kanāgumbana hātlamba mi ama lamhāngda tāduna leiramba phanglabadi amasung kanāna mahākpu hātpano hāiba khangdrabadi, 2nahākki ahallamansing amasung nahākki wāyen mapusingna thoklaktuna akoibada leiba saharsing adu hātlamba mi adudagi kayā lāpna leibano hāiba onthokkani. 3Aduga hātlamba mi aduga khwāidagi naknaba sahar adugi ahallamansingna thabak sijinnakhidriba amasung potpu pukhidriba san hātam ama lougani. 4Aduga sahar adugi ahallamansingna san hātam adu khoidoktriba amasung maru hundriba iram leiba tampāk amada puthagani, aduga tampāk aduda

20:10 Luk 14:31-32
20:11 1Ni 9:21; 2Ni 6:22; 1It 22:2; Jis 31:8
20:13 Mas 31:7
20:14 Mas 31:11, 53; Jos 8:2
20:15 Jos 9:9
20:16 Kho 23:31-33; Mas 21:2-3; Jos 6:21
20:18 Kho 10:7; 34:16
20:20 Jir 6:6
21:1 Mas 25:17
21:3 Mas 19:2

san hātam adugi ma'ngak thudekkani. 5Adudagi Lebigi machānipāsing, purohitsingna manākta lākkani; maramdi mahākpu thougal tounaba amasung Jehobāgi mingda bor pinaba, nahākki Isor Jehobāna makhoibu khandokle; yetnaba khuding amasung khut thābagi wāthok khuding makhoigi wāgi matung inna loisin'gani. 6Hātlamba mi aduga khwāidagi naknaba sahar adugi ahallamansing pumnamakna, tampākta ma'ngak thudekkhraba san hātam adugi mathakta makhoigi makhut chāmthokkani. 7Aduga makhoina hāigani, 'Eikhoigi khutna masigi ee tāhankhide amasung eikhoigi mitnasu madu ukhide. 8He Jehobā, nahākna handokpikhiba nahākki mi Isrāyelbu kokpiyu amasung nahākki mi Isrāyelgi mathakta marān leitaba ee tābagi marān tāhanbiganu.' Aduga makhoigi maphamda ee tābagi marān kokpigani. 9Asumna nahākna Jehobāgi mityengda achumba adu touba matamda, nahākna nakhoigi naraktagi marān leitaba ee tābagi marān adu louthokkani.

Lānphā Nupibu Louba

10"Nahākna nahākki yeknabasinggi māyokta lān soknaba chatpada, nahākki Isor Jehobāna makhoibu nahākki khutta pithoklaba amasung nahākna makhoibu lānphā oina louraba, 11nahākna lānphāsinggi marakta masak matou phajabi nupi ama uraga mahākpu pāmduna nahākki nupi oina mahākpu louninglaba, 12adu oirabadi nahākna mahākpu nahākki yumda purakkadabani; aduga mahākna maru kokkani amasung mahākki khujinsing kakkani, 13aduga mahākna lānphā oirakpada setlakpa phiron adu mahākna masādagi louthokkani amasung nahākki yumda leiduna mahākki mapā amasung mahākki mamāgidamak thā ama chupna tengthā nā'oigani; adudagi nahākna ma'ngonda changduna mahākki mapuroiba oigani amasung mahākna nahākki nupi oigani. 14Adubu karigumba nahākna ma'ngonda apenba leitrabadi, mahākna chatningba maphamda chatnaba nahākna mahākpu thādokkani. Nahākna mahākpu sen louduna yolloidabani amasung nahākna mahākpu thina toubiroidabani, maramdi nahākna mahākki ijat mānghankhre.

Ahānba Pokpa Machānipāgi Hak

15"Kanāgumba mi amagi nupi ani leiduna amabuna nungsibiraba amasung atoppa amadubuna nungsibidraba, aduga nungsibiraba amasung nungsibidraba makhoi animakna machāsing poklaba, aduga ahānba pokpa machānipā adu nungsibidraba adugi machānipā oiraba, 16adu oirabadi mahākna machānipāsingda mahākki pibāpham sinnaba matamda, mahākna nungsibidraba nupi aduna hānna pokpa machānipā leina leina, mahākna nungsibiba nupi aduna pokpa machānipāda sinnaba yāroi. 17Adubu mahākna nungsibidraba nupi adugi machānipāna hānna pokpa machānipāni hāiba yājaduna mahākki leijaba pumnamakki saruk ani ma'ngonda pigani; maramdi mahākti mahākki pānggalgi ahānbani; ahānba pokpagi hak adu mahākkini.

Hāiba Indaba Machānipā

18"Kanāgumba mi amagi ma'ngak kanba amasung māyokta houba machānipā ama leirabadi, mahākna mapāgi wā amasung mamāgi wā indrabadi, aduga makhoina mahākpu wārakpadasu mahākna makhoigi wā tādrabadi,

21:5 Mei 48:20; Kho 39:43
21:6 Māt 27:24
21:8 Mas 35:33-34
21:9 2Wā 19:13
21:10 Jos 21:44; 1Ni 8:46; 1It 9:1; Ejr 5:12; Jir 40:1; Ijk 1:1; Dān 2:25; Mik 4:10
21:11 Mei 6:2; 34:8
21:12 Leb 14:9; Mas 8:7; 1Ko 11:5
21:13 Ise 45:10
21:14 Mei 34:2
21:15 Mei 4:19; 29:33
21:16 1It 26:10
21:17 Mei 25:31, 33; 49:3; 2Ni 2:9; Jis 40:2; Jek 9:12
21:18 Mei 31:35; Ise 78:8; Pār 1:8; 30:17; Jis 30:1; Jir 5:23; Jep 3:1; Eph 6:1-3

19 mahākki mapā amasung mahāk-
ki mamāna mahākpu phāgani,
aduga mahākki sahargi ahal-
lamansinggi maphamda, mahāk-
ki leiphamgi thongjāoda mahāk-
pu puthokkani. 20 Aduga makhoina
mahākki sahargi ahallamansing-
da hāigani, ‘Eikhoigi ichā nipā asi
ma'ngak kalli amasung māyokta
houri. Mahākna eikhoigi wā inde;
mahākti kānnadaba amasung yu
ngāobani.’ 21 Adudagi mahākki
sahargi nipā pumnamakna mahāk-
pu sinaba nungna thāgani; asumna
nahākna phattaba adu nakhoi-
gi naraktagi louthokkani, aduga
Isrāyel pumnamakna madu tāduna
kigani.

Tongān Tongānba Wāyen Yāthang

22 “Kanāgumba mi amana siba-
gi dandi phangba yāba pāp toura-
badi mahākpu hātkani ama-
sung nahākna mahākpu u amada
yāngani, 23 mahākki hakchāng
adu ahing chuppa uthakta leiroi,
adubu nahākna numit adumak-
tada mahākpu soidana phumgani,
maramdi uthakta yānba mahāk adu
Isorgi sirāp phanglabani, matou
asumna nahākki Isor Jehobāna
na'ngonda phangpham thokpa
oina pibiraba leibāk adu nahākna
mānghalloi.

22 “Nahākna nahākki
nachin nanāogi sallāba,
nattraga mahākki yāo lammuk-
nabada usinnadaba amasung
nasā leithokpa touganu; nahāk-
na soidana makhoi adu nahāk-
ki nachin nanāogi maphamda
pugadabani. 2 Karigumba nahāk-
ki nachin nanāo aduna nahākka
naknana leitrabadi, nattraga nahāk-
na mahākpu khangdrabadi, nahāk-
na madu nahāk nasāmakki yumda
purakkani, aduga nahākki nachin
nanāo aduna thiraktriba phāoba
madu nahākka loinana leigani,
aduga nahākna madu ma'ngonda
amuk hanbigani. 3 Maduga mān-
nana nahākna mahākki lolādasu
tougani; mahākki maphi maron-
dasu nahākna adumna tougani;
nahākki nachin nanāogi māng-
khiba pot khuding, mahākki māng-
khiba pot nahākna phanglaga
adumna tougani; nahākna nasā
leithokpa touganu.

4 “Nahākna nahākki nachin
nanāogi lolā nattraga mahāk-
ki sallāba lambi mapānda tubada
usinnadaba amasung nasā leithokpa
touganu; sāsing adu amuk hougat-
pada nahākna soidana mahākpu
mateng pānggadabani.

5 “Nupina nipāgi phijon setloida-
bani amasung nipāna nupigi phiron
illoidabani; maramdi madu touba mi
pumnamak nahākki Isor Jehobāgi
maphamda tukkachaning'ngāini.

6 “Lambigi nākanda upāmbi
amada, nattraga leimāida, nahāk-
ki māngda uchek amagi mahumda
machāsing, nattraga marumsing
leiraba amasung mapina machā-
sing, nattraga marumsing adu
konduna leirabadi, nahākna mapi
adu machāga konnana phāroida-
bani; 7 nahākki yāiphaba oinaba
amasung nahākki punsi sāngnaba
nahākna mapi adu soidana thādok-
kadabani amasung machā adu
nahākkidamak lougani.

8 “Nahākna anouba yum ama
sābada, kanāgumba mi ama
yumthaktagi tāduna nahāk-
ki yumda ee tābagi marān leita-
naba nahākki yumthak akoibada
anemba phaklāng khāgadabani.

9 “Nahākna nahākki angur-
gi ingkhonda maru makhal ani
hulloidabani, nattrabadi nahākna
hunkhiba marugi mahei amasung
nahākki angurgi ingkholgi mahei
pumnamak mānggani.

21:21 Leb 20:9
21:22 Māt 26:66; Mār 14:64
21:23 Leb 18:25; Jos 8:29; Ejr 6:11; Est 2:23; Jis 50:11; Ijk 39:12; Joh 19:31; Gāl 3:13
22:1 Kho 23:4-5; Pār 27:10; Jek 7:9
22:4 Kho 23:5; 1Ko 9:9
22:6 Leb 22:28
22:7 Leb 22:28
22:8 Jos 2:8; 1Sa 9:25; 2Sa 11:2
22:9 Leb 19:19

10 "Nahākna sallāba amasung lolā punna sambot khoiroidabani.
11 "Nahākna sāmtu amasung linen'ga yānnaduna sāba phi setloidabani.
12 "Nahākna nahākki nasā kupliba nahākki phigi phibān marida phina hāpkadabani.

Chumdaba Phamdinnabagi Cheirāk

13 "Kanāgumba nipā amana nupi ama thiraga mahākka phamdinnaraba amasung mahākpu tukkacharaba, 14 aduga mahākki mathakta ikāiba nanghallaba amasung mahākki mathakta mingchat thihanduna hāiraba, 'Eina nupi asi loubani, adubu eina ma'ngonda changluba matamda mahākti asengbi leisābi natte hāiba khangle;' 15 Maduda leisābi adugi mapā amasung mamāna machānupigi asengbi leisābi oibagi khudamsing puduna thongjāoda leiba sahargi ahallamansinggi manākta lākkani. 16 Aduga leisābi adugi mapāna ahallamansingda hāigani, 'Eina ichā nupi asi nipā asida luhongduna pikhi, adubu mahākna mahākpu tukkachare; 17 aduga yeng'u, mahākna mahākpu ikāiba nanghallaga hāirak'i, "Nahākki nachā nupi asi asengbi leisābi natte hāiba ei khangle," adubu pumnamak asi eigi ichā nupigi asengbi leisābi oibagi khudamni.' Adudagi makhoina sahargi ahallamansinggi mamāngda phi adu sandokkani. 18 Aduga ahallamansingna nipā adu phāduna cheirāk pigani, 19 makhoina mahākpu lupāgi sekel chāma konghan'gani amasung nupi adugi mapāda pigani, maramdi mahākna Israyelgi asengbi leisābi amagi mingchat thihalle; leisābi adu mahākki nupi oina leigadabani; mahākna hingliba makhei nupi adu khāinaba yāroi. 20 Adubu karigumba wāpham asi chumlabadi amasung leisābi aduda asengbi leisābi oibagi khudam phangdrabadi, 21 makhoina nupi adu mapāgi yumgi thong manākta purakkani, aduga leisābi adu sinaba mahākki sahar adugi nipāsingna mahākpu nungna thāgani, maramdi mahākna mapāgi yumda leiri'ngeida oktabigi thabak touduna Israyelda apangba thabak toure; asumna nakhoina nakhoigi naraktagi phattaba adu louthokkani.

22 "Kanāgumba nipā amana atoppa nipā amagi nupiga hipminnaringeida phanglabadi, nupiga hipminnariba nipā amasung nupi, makhoi animak hātkani; asumna nahākna Israyeldagi phattaba adu louthokkani.

23 "Wāroinarabi asengbi leisābi ama, nipā amana mahākpu saharda phangduna mahākka phamdinnarabadi, 24 nakhoina makhoi anibu sahargi thongjāoda puthokkani, aduga makhoi sinaba nakhoina makhoibu nungna thāgani, maramdi mahākna saharda leiraga lāokhide; aduga nipā aduna mahākki yumlonnabagi nupibu otpire. Asumna nahākna nakhoigi naraktagi phattaba asi louthokkani. 25 "Adubu kanāgumba nipā amana wāroinarabi nupi ama loubuk lamhāngda thengnaduna mahākpu namduna phamdinnarabadi mahākka phamdinnaba nipā adutamak hātkani. 26 Aduga leisābi adudadi nahākna karisu touroidabani; leisābi aduda sibagi dandi phangba yāba pāp leite, maramdi wāpham asidi kanāgumba nipā amana mahākki yumlonnaba amagi mathakta hougatlaga mahākpu hātpa aduga mānnei. 27 Maramdi nipā aduna mahākpu loubuk lamhāngda thengnakhi amasung wāroinarabi leisābi aduna lāokhi, aduga mapham

22:10 2Ko 6:14
22:11 Leb 19:19
22:12 Mas 15:37-41; Māt 23:5
22:15 Mei 23:10
22:18 Kho 18:21
22:21 Mei 34:7; Leb 19:29; 1Ko 5:13
22:22 Mei 38:24; Kho 21:12; 2Sa 11:4; Māt 5:27-28; Joh 8:5; 1Ko 6:9; Hib 13:4
22:24 1Ko 5:13
22:27 Mei 39:14

aduda mahākpu kanbinaba kanāsu leiramde.

28"Kanāgumba nipā amana wāroinadribi leisābi ama phangduna amasung mahākpu phāraga phamdinnaraba amasung makhoibu phanglabadi; 29mahākka phamdinnakhiba nipā aduna leisābi adugi mapāda lupāgi sekel yāngkhei pigani amasung leisābi adu mahākki nupi oigani; maramdi mahākna mahākpu māngthokpire, mahākna mapunsi chuppa mahākpu khāinaba yāde.

30"Kanāgumba nipā amana mahākki mapāgi nupi louduna mahākki mapābu ikāiba nanghalloidabani.

Miyām Tinnabada Changba Yādabasing

23 "Athibham kāihallaba nattraga kakkhraba mahāk adu Jehobāgi miyām tinnabada changloi. 2Lānnaduna pokpa machāna Jehobāgi miyām tinnabada changloi; mahākki miron tarāsuba phāoba mahākna Jehobāgi miyām tinnabada changloi. 3Ammon machā nattraga Mowāb machā amatana Jehobāgi miyām tinnabada changloi; makhoigi tarāsuba miron phāoba makhoina Jehobāgi miyām tinnabada supchang changloi. 4Maramdi nakhoina Ijiptagi thoklakpa matamda, makhoina tal amasung ising puduna nakhoibu okpa lākkhide; aduga makhoina nahākki māyokta nahākpu sirāp tounaba Mesopotāmiyāgi Pethorda leiba Beorgi machānipā Balāmbu nekkhi. 5Adum oinamak nahākki Isor Jehobāna Balāmgi wā tākhide; adubu nahākki Isor Jehobāna nahākki naphamda sirāp adu bor onhankhi, maramdi nahākki Isor Jehobāna nahākpu nungsibi. 6Nahākna nahākki punsi chuppa matam pumnamakki oina makhoigi ingthaba amasung makhoigi chāokhatpa thiroidabani.

7"Nahākna Idom machāsingbu tukkacharoidabani, maramdi mahāk nahākki nachin nanāoni. Nahākna Ijip machāsingbu tukkacharoidabani, maramdi mahākki leibākta nahāk lamlānba oirambani. 8Makhoina pokkhiba machāsingna makhoigi ahumsuba mirondagi Jehobāgi miyām tinnabada changba yāgani.

Masā Sengdokpagi Niyam

9"Nahākki yeknabasinggi māyokta lānmisingna chatpa matamda phattaba khudingdagi nasābu ngākchou.

10"Ahingda phambi chatkhiba adugi maramna amāngba kanāgumba mi ama nakhoigi narakta leirabadi, mahākna leiphamgi mapānda thokkani; mahākna leiphamgi manungda changloi. 11Adubu numidāng oirakpa matamda, mahākna isingda iruthokkani amasung numit tāraga mahākna leiphamda changba yāi.

12"Nahākna leiphamgi mapānda mapham amasu thamgani, mapham aduda nahākna mapān ipān thokkani. 13Nahākki khutsu khutlāigi marakta yotpāk leigani; nahākna mapānda nasā yānghanba matamda, nahākna maduna touthokkani amasung tung onsinduna na'ngondagi thokkhiba adu phumjin'gani. 14Maramdi nahākpu kanbinaba amasung nahākki yeknabasingbu na'ngonda pithoknaba nahākki Isor Jehobāna leipham manungda chattuna lei; maram aduna mahākna na'ngonda amāngba pot amata udanaba amasung na'ngondagi leithoktanaba nahākki leipham asengba oigadabani.

22:28 Kho 22:16-17
22:29 Kho 22:16-17
22:30 Mei 29:29; Leb 18:8; 20:11; 2Wā 27:20; 1Ko 5:1
23:1 Leb 21:20
23:3 Mei 19:38; Neh 13:1-2
23:4 Mei 24:10; Mas 22:1-6; 23:7; 2Pi 2:15
23:5 Mas 24:10; Jos 24:10; Pār 26:2
23:6 Ejr 9:12; Ijk 25:8; Jep 2:9; Māt 5:43
23:7 Mei 25:26, 30; Leb 19:34
23:9 Leb 15:1-33
23:10 Leb 15:16
23:11 Leb 15:16; 1Sa 21:5
23:14 Mei 3:8; Kho 3:5

Tongān Tongānba Yāthang Khara

15"Mahākki mapugi maphamdagi na'ngonda chellakpa mināi adu nahākna mahākki mapuda amuk sinnaroi. **16**Aduga nahākki thongjāosinggi maraktagi amagi manungda mahākna mapham ama khan'gani, mahākna khwāidagi pāmjaba mapham aduda mahākna nahākka loinana nakhoigi narakta leigani; nahākna mahākpu ot-neiroidabani. **17**Isrāyelgi machānupisinggi marakta oktabi amata leiroidabani amasung Isrāyelgi machānipāsinggi marakta *sāramchat chatloidabani. **18**Nahākna wāsak amagidamak oktabigi thabaktagi phanglakpa mamal, nattraga †hui amagi mamal nahākki Isor Jehobāgi yumda purakloidabani; maramdi animak nahākki Isor Jehobāgi maphamda tukkachaning'ngāini.

19"Nahākna sen'gi sendoi, chānaba potki sendoi, sendoi chānabagi puthokpa karigumba pot amagi sendoi, nahākna nahākki nachin nanāogi maphamda sendoi chānaba puthokloi. **20**Nahākna sendoigidamak mireibāk machāda sen puthokpa yāgani, adubu nahākna khut channaba chatliba leibāk aduda nahākki khutna touba thabak khudingmakta, nahākki Isor Jehobāna nahākpu bor pibinaba nahākki nachin nanāogi maphamda nahākna sendoi chānaba puthokloi.

21"Nahākna nahākki Isor Jehobāgi maphamda wāsakpa matamda, nahākna madu piba thintharoidabani; maramdi nahākki Isor Jehobāna na'ngondagi madu soidana tān'gani amasung madu na'ngonda pāp oigani. **22**Adubu nahākna wāsaktrabadi, madu na'ngonda pāp oiroi. **23**Nahākki chinbāndagi thokkhiba adu nahākna ngākkadabani amasung tougadabani, maramdi nahākki nachinna wāsakkhiba adu nahākki Isor Jehobāgi maphamda nahākna yāningna sakkhibani.

24"Nahākna nahākki yumlonnabagi angur ingkhonda lākpada, nahākna pāmba makhei penna angur chāba yāgani, adubu nahākna nahākki thummokta amata hāploidabani. **25**Nahākna nahākki yumlonnabagi houriba mahei marong marakta lākpada, nahākna nakhutna mahei marong hekpa yāgani, adubu nahākna nahākki yumlonnabagi houriba mahei marong aduda thānggol thāroidabani.

Khāinabagi Wāyen Yāthang

24 "Kanāgumba nipā amana nupi ama louduna mahākpu luhongle, aduga mahākki mityengda nupi adubu pendre, maramdi mahākna ma'ngonda lamchat nāidaba khara phangle; adu oirabadi mahākna nupi aduda khāinache iraga mahākki makhutta pisanu amasung mahākpu mahākki mayumdagi thādoksanu. **2**Aduga nupi aduna mahākki mayumdagi chatthokkhraga, mahākna chattuna atoppa nipā amagi nupi oiba yāi. **3**Aduga mahākki akonbagi mapuroiba aduna mahākpu tukkacharabadi, nupi aduda khāinache iraga mahākki makhutta pirabadi amasung mahākpu mahākki mayumdagi thādoklabadi, nattraga mahākpu mahākki nupi oina loukhiba akonbagi mapuroiba adu sirabadi, **4**mahākki ahānba mapuroibana mahākpu thādokkhrabanina, nupi adu māngthoklaba matungda, mahākki ahānba mapuroibana mahākki nupi oina

23:15 1Sa 30:15
23:16 Kho 22:21
23:17 Mei 38:21; Leb 19:29; 1Ni 14:24; 2Ni 23:7
23:18 Mei 19:5; Pho 22:15
23:19 Leb 25:35-37; Neh 5:2-7
23:20 Mei 31:14-15; Kho 22:25; Leb 25:36-37; 2Wā 15:7-11
23:21 Mas 6:21; 30:1-2; Wāy 11:35; Job 22:27; Pāo 5:4-5; Jis 19:21; Māt 5:33; Pāk 5:3
23:22 Māt 5:33-37; Pāk 5:4
23:23 Mas 30:2; Ise 66:13-14
23:25 Māt 12:1; Mār 2:23; Luk 6:1
24:1 2Ni 17:6; Jis 50:1; Jir 3:8; Māl 2:16; Māt 1:19; 5:31; 19:7; Mār 10:4-5
24:4 Jir 3:1

* **23:17** *sāramchat*: Lāisangda leiba nipā masen haktinnaba.
† **23:18** *hui*: Matāo tounaba nipā

mahākpu amuk hanna louroidabani; maramdi Jehobāgi maphamda madu tukkachaning'ngāini, aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda phangpham thokpa oina pibiba leibāk aduda nahākna pāp purakloidabani.

Asengba Amasung Chānbibagi Niyamsing

5"Kanāgumba nipā amana nouna luhongba matamda mahākna lān soknaba chatloidabani amasung ma'ngonda karigumba thabak amata sinnaroidabani, adubu mahākpu chahi ama mayumda wāi sangna leihan'gadabani, aduga mahākna loukhiba mahākki nupibu harāohangadabani.

6"Mi kanā amatana chakri nunggi makhā nattraga mathak adu bandhān louroidabani; maramdi mahākna mi amagi punsibu bandhān loubani.

7"Kanāgumba nipā amana Israyel machāsinggi maraktagi machin manāo amabu hurāllaba, mahākpu mināi oina sijinnaraba, nattraga mahākpu yonbada phārabadi, hurānba adu sigani amasung nahākna phattaba adu nakhoigi naraktagi louthokkani.

8"Kusti lāithunggi maramda cheksillu, maramdi Lebi purohitsingna nakhoida tākpikhiba pumnamak adugi matung inna cheksinnaba yeng'u amasung tou; eina makhoida yāthang pikhibagumna, nakhoina tounaba ngākkadabani. **9**Nakhoina Ijiptagi thoklaktuna chatlingeida nahākki Isor Jehobāna lambida Miriyāmda toukhiba adu ningsing'u.

10"Nahākna nachin nanāogi maphamda karigumba ama puthokpa matamda, nahākna ma'ngondagi bandhān lounanaba mahākki yum manungda changloidabani. **11**Nahākna mapānda leptuna leigani amasung nahākna sen puthokpa mi aduna bandhān adu mapānda na'ngonda puthoklakkani. **12**Aduga nipā adu lāirarabadi, nahākna mahākki bandhān adu thamlaga tumloidabani. **13**Kari oirabasu mahākna masāgi phida hipchanaba amasung nahākpu bor pinaba, numit tārakpa matamda nahākna bandhān adu ma'ngonda pithokpigani; aduga madu nahākki Isor Jehobāgi māngda na'ngonda dharmachenbagi thabak oigani.

14"Nahākki nachin nanāo, nattraga nahākki leibākta nahākki thongjāosinggi manungda leiba mireibāk machā oirabasu, nahākna lāiraba amasung anangba anekpa mināi amabu otpiroidabani. **15**Numit adumaktada nahākna mahākki asuman pigadabani, madugi mathakta numit tāhalloidabani; maramdi mahāk lāirabani amasung mahākki pukning maduda lei; adu nattrabadi mahākna nahākki māyokta Jehobābu koujagani amasung madu na'ngonda pāp oigani. **16**Machāsinggi maramgidamak mapāsingbu hātloidabani, mapāsinggi maramgidamak machāsingbu hātloidabani; mi khudingmak masā masāgi pāpkidamak hātkadabani.

17"Mireibāk machāsing amasung mapā leijadrabasinggi maphamda tougadaba achumba wāyen adu nahākna serānnahalloidabani, aduga lukhrābigi phi bandhān louroidabani. **18**Adubu nahāk Ijip leibākta mināi oirambani amasung nahākki Isor Jehobāna mapham adudagi nahākpu handokpirakpani hāiba nahāk ningsinggadabani; maram aduna masi tounaba eina na'ngonda yāthang piri.

19"Nahākna nahākki loubukta mahei marong khāoba matamda, mapun ama loubukta kāoramlabadi, nahākna madu amuk

24:5 2Wā 20:7
24:6 Kho 22:22
24:7 Kho 21:16; 1Ko 5:13
24:8 Leb 13:1-46
24:9 Mas 12:10
24:10 Kho 22:25-27
24:13 Kho 22:26-27; Dān 4:27
24:14 Leb 19:13; Job 24:4; Pār 14:31; Āmo 4:1; 1Ti 5:18
24:15 Kho 22:23; Leb 19:13; 25:35; Job 12:19; Māt 20:8; Jāk 5:4
24:16 Mas 26:11; 2Ni 14:6; 2It 25:4; Jir 31:29; Ijk 18:20
24:17 Kho 22:21-22; Job 6:27; Ise 10:18; Pār 23:10; Ijk 22:7
24:18 Kho 23:9; Leb 19:33-34; 2Wā 27:19
24:19 Leb 19:9; Pār 19:17; Pāo 11:1; Ijk 47:22; Jek 7:10; Māl 3:5

louba chatloidabani; nahākki Isor Jehobāna nahākki khutki thabak pumnamakta nahākpu bor pinaba madu mireibāk machāsinggidamak, mapā leijadrabasinggidamak amasung lukhrābisinggidamak oigani. **20**Nahākna nahākki chorphol• pāmbi yeithaduna hekpa matamda, nahākna amuk hanna masāsing aduda chatloidabani; masi mireibāk machāsinggidamak mapā leitrabasinggidamak amasung lukhrābisinggidamak oigani. **21**Nahākna nahākki angur ingkhondagi angur khomjinba matamda, nahākna amuk hanna khunba chatloidabani; masi mireibāk machāsinggidamak, mapā leijadrabasinggidamak amasung lukhrābisinggidamak oigani. **22**Aduga nahāk Ijip leibākta mināi oirambani hāiba ningsinggadabani; maram aduna masi tounaba eina na'ngonda yāthang piri.

Cheipham Niphu

25 "Misinggi marakta yetnaba leiraba amasung wāyenbinaba makhoi lāklabadi, wāyen mapusingna makhoibu wāyen'gani, aduga makhoina achumba misingbu chumhanbigani amasung marān leiba misingbu marān pigani. **2**Aduga mi adu phubada matik chārabadi, wāyen mapuna mahākpu hiphangani amasung mahākki Isor ningdaba matung inna masing kakna mahākpu mahākki mamāngda phuhan'gani. **3**Mahākna ma'ngonda cheipham niphu piba yāi, adubu madudagi helloidabani, nattrabadi mahākna hendoktuna, cheiphamsing adudagi henna mahākpu phurabadi, nahākki nachin nanāobu nahākki naphamda ikāi khumnadabani.

4"Sallābana mahei marong netlingeida nahākna machin punsilloidabani.

24:20 Leb 19:10
24:21 Leb 19:9-10; 23:22
25:1 Kho 21:6; 23:7; 1Ni 8:32; Pāk 23:3
25:2 Pār 10:13; Luk 12:47-48
25:3 Jir 20:2; Māt 27:26; Joh 19:1; 2Ko 11:24
25:4 Mas 22:29; 1Ko 9:9; 1Ti 5:18

25:5 Rut 4:10, 13; Māt 22:24; Mār 12:19; Luk 20:28
25:6 Mei 38:9; Rut 4:5,10
25:7 Mei 23:10; Rut 1:15; 4:1-2,5-6
25:8 Rut 4:6
25:9 Mas 12:14; Jos 24:22; Rut 4:6-8, 11; Job 17:6; Jis 50:6
25:10 Rut 4:7-8, 11

Ming Muttanaba Imung Manunggi Thourāng

5"Karigumba machin manāo punna leiminnaraga, makhoigi maraktagi ama siraba amasung machā leitraba, sikhraba adugi nupina *mapānda mireibāk machāda luhongloidabani; mahākki mapuroibagi manāona mahākki maphamda changgani amasung mahākki nupi oina mahākpu lougani, aduga mapuroibagi manāona mahākki maphamda toupham thokpa adu tougani. **6**Aduga Isrāyeldagi mahākki ming muttanaba nupi aduna pokpa ahānba machāna sikhiba machin manāogi ming kouhougani. **7**Aduga mi aduna mahākki machin manāogi nupibu louba pāmdrabadi, mahākki machin manāogi nupi aduna thongjāoda ahallamansinggi maphamda chattuna hāisanu, 'Eigi ipuroibagi machin manāona Isrāyelda mahākki machin manāogi ming thanammu hāiba yādre; mahākna eigi ipuroibagi machin manāogi toupham thokpa adu touraroi.' **8**Adudagi mahākki sahargi ahallamansingna mahākpu kougani amasung ma'ngonda hāigani; mahākna chetna leptuna 'Eina mahākpu louba pāmdre,' hāirabadi, **9**mahākki mayāmbagi nupina mahākki manākta lāktuna ahallamansinggi mamāngda nipā adugi sendal adu makhongdagi louthokkani amasung mahākki mamāida tin sitchinduna hāigani, 'Mahākki machin manāogi imung semgatloidaba mi adugi maphamda asumna tougani.' **10**Aduga Isrāyelda mahākki maming 'Mahākki sendal louthokkhiba mahākki imung' kougani.

Tongānba Wāyen Yāthangsing

11"Kanāgumba nipā ani amaga

* **25:5** *mapānda*: Imunggi mapānda

amaga a'ngam tānnabada, makhoigi maraktagi amagi nupina mahākki mapuroibabu phuriba nipā adugi makhuttagi mapuroibabu kannaba changsillaklaga makhut tingthoktuna nipā adugi athibham pāirabadi, 12nahākna nupi adugi makhut kakthatkani; nahākki mitna ma'ngonda nungsiba utkanu.

13"Nahākna nahākki khāoda achouba amasung apikpa, aphāba phādaba onnaba nungsing thamloidabani. 14Nahākna nahākki yumda achouba amasung apikpa, aphāba phādaba *onnaba chāngsing thamloidabani. 15Nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk aduda nahākki punsi sāngnanaba, nahākna chap chāba amasung achumba onnaba iphā♦ thamgadabani; nahākna chap chāba amasung achumba onnaba chāng thamgadabani. 16Asumna touba mi pumnamak amasung dharmachendana touba mi pumnamak, nahākki Isor Jehobāgi maphamda tukkachaning'ngāini.

17"Nakhoina Ijiptagi thoklakpa matamda, lambida Amālekna na'ngonda toukhiba adu ningsing'u, 18nahākna tuktharaba amasung choktharaba matamda, karamna mahākna nahākka lambida oknakhiba amasung nahākki tung illakpasing, hāibadi nahākki tung illakpa asonba pumnamakta khut thākhiba adu ningsing'u; aduga mahākna Isorbu kikhide. 19Maram aduna nahākki Isor Jehobāna nahākki phangpham thokpa oina khut channanaba piraba leibāk aduda nahākki Isor Jehobāna nahākpu akoibada leiba nahākki yeknabasing pumnamaktagi potthāba pibiba matamda, nahākna atiyāgi makhādagi Amālekki ming muthatkani; nahākna madu kāoroidabani.

* **25:14** *onnaba chāng*: Hibruda "iphā."

25:13 Pār 11:1; Mik 6:11
25:15 Kho 20:12
25:16 Leb 19:35-36; Pār 11:1
25:17 Mei 36:12
25:18 Ise 36:1; Rom 3:18
25:19 Mei 36:12; Kho 17:8-16; 33:14; 1Sa 15:2-9; Est 9:16; Hib 3:18-19

26:2 Kho 20:24; 22:29; 23:19
26:5 Mei 12:2; 20:13; 25:20; 34:30; Pāk 7:15
26:6 Kho 1:13; Mas 20:15
26:7 Mei 16:11; 21:17; Kho 3:9; 2Ni 13:4; Ise 42:9
26:8 Kho 3:20; Mas 20:16
26:9 Kho 3:8

Ahānba Mahei Katpa

26 "Aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda phangpham thokpa oina pibiriba leibāk aduda nahākna lāklaga madubu khut chanduna maduda leiba matamda, 2nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk aduda-gi nahākna purakkadaba leibākki potthokki ahānba mahei adu louduna amasung thummok amada hāpkani, aduga nahākki Isor Jehobāna mahākki ming thamnaba khandoklaba mapham aduda chatkani. 3Aduga matam aduda purohit oiriba adugi manākta nahākna chatkani amasung ma'ngonda hāigani, 'Nahākki Isor Jehobāgi maphamda ngasi eina lāothokli, Jehobāna eikhoida pinaba eikhoigi ipā ipusingda wāsakkhiba leibāk aduda ei lākle.' 4Adudagi purohit aduna nahākki khuttagi thummok adu lougani amasung nahākki Isor Jehobāgi lātnapunggi♦ mamāngda madu thamgani. 5Aduga nahākki Isor Jehobāgi māngda nahākna hāigani, 'Mānggadouraba Siriyā machādi eigi ipāni. Mahākna Ijipta mi kharaga loinana lamlānduna leikhi amasung mapham aduda achouba, matik leiba amasung masing yāmba jāti ama oirakkhi. 6Adubu Ijip machāsingna eikhoibu thina toukhi amasung eikhoibu wāhankhi amasung eikhoida awāba mināigi potlum thon'gatkhi; 7aduga eikhoina eikhoigi ipā ipusinggi Isor Jehobābu koujaba matamda, Jehobāna eikhoigi khonjen tābikhi amasung eikhoigi awāba, eikhoigi thabak amasung eikhoibu ot-neiba adu ubikhi. 8Aduga Jehobāna eikhoibu Ijiptagi akanba khut, pāmbom tingba, yāmna akibagi masak, khudamsing amasung a'ngakpasingga loinana puthokpirakkhi; 9mahākna eikhoibu mapham asida pubirakle

amasung sanggom amasung khoihi chenba leibāk asi eikhoida pibire. 10Aduga houjik yeng'u, he Jehobā, nahākna eingonda piba leibāk adugi potthokki ahānba mahei adu eina pujarakle.' Adudagi nahākna madu nahākki Isor Jehobāgi māngda thamgani amasung nahākki Isor Jehobāgi māngda khurumgani. 11Aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda amasung nahākki imungda pikhraba aphaba pot khudingda, nahāk, Lebi machā amasung nakhoigi narakta leiba mireibāk machā pumnamakna harāojagani.

Saruk Tarāgi Ama

12"Ahumsuba chahi, hāibadi saruk tarāgi ama♦ pumnamak pibagi chahida, nahākna nahākki potthok pumnamakki saruk tarāgi ama piba loirabada, nahākna madu Lebi machā, mireibāk machā, mapā leijadraba amasung lukhrābida pigadabani, maduda makhoina nahākki thongjāosinggi manungda chānaba amasung mapuk thannabani, 13adudagi nahākna nahākki Isor Jehobāda hāigani, 'Nahākna eingonda pikhiba nahākki yāthang pumnamak adugi matung inna, eina asengba potsing adu eigi yumdagi purakle, aduga madu Lebi machā, mireibāk machā, mapā leijadraba amasung lukhrābidasu pire; eina nahākki yāthangsing adu hiktokkhide amasung eina makhoi adu kāokhide. 14Eina tengthā nā'oiringeida eina madudagi kari amata chākhide amasung amāngbagi maramda sijinnanaba eina madudagi kari amata loukhide amasung asibagidamak madudagi kari amata pikhide, eina eigi Isor Jehobāgi khonjen tāre amasung nahākna eingonda pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna eina toure. 15Nahākki asengba leiphamdagi, sargadagi yengthabirak'u amasung nahākna eikhoigi ipā ipusingda wāsakpikhiba sanggom amasung khoihi chenba leibāk adugumna, nahākki mi Isrāyelda amasung nahākna eikhoida pibikhiba leibāk aduda bor pibiyu.'

16"Ngasi nahākki Isor Jehobāna chatna-pathāpsing amasung wāyensing asi ngāknaba yāthang pikhi; maram aduna nahākna nahākki thammoi pumnamak amasung nahākki thawāi pumnamak yāona pumnamak asi ngāk'u amasung tou. 17Ngasi nahākna Jehobābu nahākki Isor oinaba, mahākki lambisingda chatnaba, mahākki chatna-pathāpsing, mahākki yāthangsing, mahākki wāyensing ngāknaba amasung mahākki khonjen tānaba lāothokle; 18mahākna na'ngonda wāsakkhibagum, ngasi Jehobāna nahākpu mahākki athoiba mi oinaba lāothokle, aduga nahākna mahākki yāthang pumnamak ngākkadabani. 19Aduga thāgatpada, mingchat leibada amasung ikāi khumnabada, mahākna semkhraba jāti pumnamaktagi nahākpu wāngna thambigani, masi mahākna hāikhibagumna, nahākki Isor Jehobāgi maphamda nahāk asengba mi oinabani."

Ebāl Chingthakta Nung Khinba

27 Aduga Mousi amasung Isrāyelgi ahallamansingna misingda yāthang piduna hāirak'i, "Ngasi eina nakhoida piba yāthang pumnamak ngāk'u. 2Aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba leibāk aduda nahākna Jordān turen lānduna changba numit aduda nahākna achouba nungsing nahākkidamak khin'gani amasung sunu hāigani; 3aduga nahākna lānthoklaba matungda, nahākna wāyen

26:11 2Wā 12:7
26:12 Mei 14:20; Mas 18:24; 2Wā 14:28-29; Hib 7:5,9
26:13 Ise 119:141, 153,176
26:14 Leb 7:20; Hos 9:4
26:15 Ise 68:5; Jis 63:15; Jek 2:13
26:17 Kho 19:8; Ise 48:14
26:18 Kho 6:7; 19:5; 2Wā 4:20; 7:6; 14:2; Tit 2:14; 1Pi 2:9
26:19 1It 14:2; Ise 148:14; Jis 40:11; 62:7; Jep 3:20
27:1 Ise 78:7
27:2 Kho 24:4; Jos 4:1; 8:30-32; 24:26; 1Sa 7:12
27:3 Kho 3:8

yāthang asigi wā pumnamak asi nungsing aduda igadabani, maramdi nahākki napā napusinggi Isor Jehobāna na'ngonda wāsakkhibagumna, nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba sanggom amasung khoihi chenba leibāk aduda nahākna changba yāgani. 4Aduga nakhoina Jordān turen lānthoklaba matamda, ngasi eina nakhoida yāthang pikhibagumna, nakhoina nungsing adu Ebāl chingda khin'gani, aduga madu sunu hāiyu. 5Aduga mapham aduda nahākna nahākki Isor Jehobāgi maphamda lātnapung♦ ama, hāibadi nungsinggi lātnapung ama sāgani; nahākna nungsing adugi mathakta yotki khutlāi amata thāroidabani. 6Nahākna nahākki Isor Jehobāgi lātnapung adu nung mapumsingna sāgani amasung madugi mathakta nahākna nahākki Isor Jehobāda mei thādokpagi katnapotsing adu katkani. 7Aduga nahākna ingthabagi katnapotsing kattuna mapham aduda chāgani amasung nahākki Isor Jehobāgi māngda harāojagani. 8Aduga nahākna nungsing adugi mathakta wāyen yāthang asigi wā pumnamak yāmna sengna igani."

Ebāl Amasung Gerijimdagi Sirāp

9Aduga Mousi amasung Lebi machā, purohitsingna Isrāyel pumnamakta hāirak'i, "Tuminna leiyu amasung tāo, he Isrāyel; ngasi nahāk, nahākki Isor Jehobāgi mi oirabani. 10Maram aduna nahākna nahākki Isor Jehobāgi khonjen in'gani amasung ngasi eina na'ngonda yāthang piba mahākki yāthangsing amasung chatna-pathāpsing asi tougani."

11Numit asimaktada Mousina misingda sinnaduna hāirak'i, 12"Nakhoina Jordān turen lānthoklaba matungda misingbu bor pibinaba makhoi asina Gerijim chingda lepkani: Simiyon, Lebi, Jihudā, Isākhār, Joseph amasung Benjāmin. 13Aduga makhoi asina sirāp pinaba Ebāl chingda lepkani: Ruben, Gād, Aser, Jebulun, Dān amasung Naptāli.

14"Aduga Lebi machāsingna wā ngānggani amasung Isrāyelgi mi pumnamakta khonjen houna hāigani, 15'Khut-sā heiba migi khutna sāba pot, hāibadi haktuna nattraga heiduna sāba murti, Jehobāgi maphamda tukkachaba pot adu sāduna lonna thamba mi adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen♦.'

16'Mahākki mapā nattraga mahākki mamābu ikāi khumnadaba mahāk adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

17'Mahākki yumlonnabagi ngamkhei-nung louthokpa mahāk adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

18'Mittāngba mibu lambi lānna chat'halliba mahāk adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

19'Mireibāk machā, mapā leijadraba amasung lukhrābina phanggadaba achumba wāyen serānnahanba mahāk adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

20'Mapāgi nupiga phamdinnaba mahāk adu sirāp phangsanu, maramdi mahākna mapāgi phi thoktok'i.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

21'Karigumba makhalgi sā amaga haktinnaba mahāk adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

22'Mahākki machan, mapāgi machānupi, nattraga mamāgi machānupiga phamdinnaba mahāk adu sirāp phangsanu.' Aduga mi pumnamakna hāigani, 'Āmen.'

27:4 2Wā 11:29; Jos 8:30
27:5 Kho 20:24-25
27:7 Kho 32:6; Jos 8:31
27:8 Jos 8:30-32; Jis 8:1; Hab 2:2
27:9 2Wā 26:18
27:12 Mei 30:18; 2Wā 11:29; Jos 8:33-35
27:13 2Wā 11:29
27:14 2Wā 33:10; Dān 9:11
27:15 Kho 20:4; 34:17; Leb 19:4; 26:1; Mas 5:22; 2Wā 4:15-18; 5:8; 1Ni 11:5,7; 2Ni 23:13; Jis 44:19; 1Ko 14:16
27:16 Mei 31:35; Kho 20:12; 21:12; 2Wā 5:16
27:17 2Wā 19:14
27:18 Leb 19:14
27:19 Kho 22:21; 23:2,9; Leb 19:33-34; 2Wā 24:17-18
27:20 Mei 34:5; Leb 18:7-8; 20:11; 2Wā 22:30
27:21 Kho 22:19; Leb 18:23; 20:15
27:22 Leb 18:9; 20:17

23 ‘Manembokka phamdinnaba
mahāk sirāp phangsanu.’ Aduga mi
pumnamakna hāigani, ‘Āmen.’
24 ‘Mahākki yumlonnaba-
bu lonna phuba mahāk adu sirāp
phangsanu.’ Aduga mi pumnamak-
na hāigani, ‘Āmen.’
25 ‘Lānjadaba mi amabu hātnaba
wānomsel louba mahāk adu sirāp
phangsanu.’ Aduga mi pumnamak-
na hāigani, ‘Āmen.’
26 ‘Wāyen yāthang asigi wā
pumnamak ngāktaba amasung
toudaba mahāk adu sirāp phang-
sanu.’ Aduga mi pumnamakna hāi-
gani, ‘Āmen.’

Hāiba Inbagi Bor

28 “Ngasi eina na'ngonda piriba
mahākki yāthang pumnamak
asi ngāknaba amasung tounaba,
nahākna nahākki Isor Jehobāgi
wā illabadi, nahākki Isor Jehobāna
mālemgi jāti pumnamakki mathak-
ta nahākpu wāngna thambigani.
2 Aduga nahākna nahākki Isor
Jehobāgi wā illabadi, bor pumna-
mak asi na'ngonda lākkani ama-
sung nahākpu phanggani.
3 “Nahāk saharda yāiphagani
amasung nahāk khunggangda
yāiphagani.
4 “Nahākki a'ngāng khāogi
mahei, nahākki leibākki potthok,
nahākki sā-san'gi machāsing,
nahākki sallupsinggi hengatlakpa
amasung nahākki hāmeng yāogi
machāsing yāiphagani.
5 “Nahākki thummok amasung
nahākki yām noinaba kompāk
yāiphagani.
6 “Nahākna changlakpada
yāiphagani amasung nahākna chat-
thokpada yāiphagani.
7 “Nahākki māyokta hourakpa
nahākki yeknabasing adu Jehobāna
nahākki māngda asok apan
nanghan'gani; makhoina nahāk-
ki māyokta lambi amadagi lākkani
amasung nahākki māngdagi lambi
taretta chen'gani.
8 “Jehobāna na'ngonda nahāk-
ki pukeisingda amasung nahākki
khutna touba thabak pumnamak-
ta bor thābigani; aduga nahākki
Isor Jehobāna na'ngonda pibiriba
leibāk aduda mahākna nahākpu bor
pibigani.
9 “Nahākna nahākki Isor
Jehobāgi yāthangsing ngāklа-
badi amasung mahākki lambi-
singda chatlabadi, mahākna
na'ngonda wāsakkhibagumna,
Jehobāna nahākpu masāmak-
ki asengba mi oina semgatpigani.
10 Nahākti Jehobāgi mingda koura-
bani hāiba mālemgi mi pumna-
makna ugani amasung makhoi-
na nahākpu kigani. **11** Aduga
Jehobāna na'ngonda pinaba nahāk-
ki napā napusingda wāsakkhraba
leibāk aduda, Jehobāna nahākki
a'ngāng khāogi mahei, nahākki sā-
san'gi machāsing amasung nahākki
leibākki potthok na'ngonda marāng
kāihan'gani. **12** Aduga leibāk aduda
kum-thā nāina nong pibinaba
amasung nahākki khutki thabak
pumnamak bor pibinaba, Jehobāna
na'ngonda mahākki aphaba lan'gei,
hāibadi atiyā nongdon hāngdokpi-
gani; aduga nahākna jāti mayāmda
sen puthokkani amasung nahāk-
na sen puroi. **13** Aduga Jehobāna
nahākpu makok oihanbigani ama-
sung mamei oihanbiroi; ngasi eina
na'ngonda ngāknaba amasung
tounaba yāthang pikhiba, nahāk-
ki Isor Jehobāgi yāthangsing adu
nahākna tārabadi, nahāk makok
thongdunata leigani amasung
nahāk leikhā tāroi. **14** Ngasi eina
na'ngonda yāthang pibiba wāsing
adudagi amatadagi leithoktuna
nahākna chatloidabani, atoppa lāi-
singbu thougal tounaba, makhoi-
gi tung innaba, yet nattraga oida
leithokloidabani.

27:23 Leb 18:17; 20:14
27:24 Mei 4:23; Kho 21:12
27:25 Kho 23:7-8; Leb 19:16
27:26 Ise 119:21; Jir 11:3,5; Gāl 3:10,13
28:1 Leb 26:3-5; Mas 24:7; 2Wā 11:13-17
28:2 Jir 32:24; Jek 1:6
28:3 Mei 39:5; Ise 144:15
28:4 Mei 49:25
28:6 Ise 121:8
28:7 Leb 26:8, 17; 2It 6:34
28:8 Leb 25:21
28:9 Kho 19:6; Leb 26:3
28:10 Mas 6:27; 1Ni 8:43; Jir 25:29; Dān 9:18
28:11 Mei 30:27
28:12 Leb 25:19; 26:4; 1Ni 8:35-36; Ise 65:11; Jir 31:12; Ijk 34:26; Māl 3:12
28:13 Jir 11:6
28:14 Jos 1:7

Hāiba Indabagi Sirāp

15"Adubu ngasi eina na'ngonda yāthang piba mahākki yāthang pumnamak amasung mahākki wāyen pathāpsing ngāknaba amasung tounaba, nahākna nahākki Isor Jehobāgi wā indrabadi, sirāp pumnamak asi na'ngonda lākkani amasung nahākpu phāgani. 16Nahāk saharda sirāp phanggani amasung nahāk khunggangda sirāp phanggani. 17Nahākki thummok amasung nahākki yām noinaba kompāk sirāp phanggani. 18Nahākki a'ngāng khāogi mahei, nahākki leibākki potthok, nahākki sāsansinggi hengatlakpa amasung nahākki hāmeng yāogi machāsing sirāp phanggani. 19Nahākna changlakpada sirāp phanggani amasung nahākna chatthokpada sirāp phanggani. 20Nahākpu mānghandriba amasung thuna māng tākhandriba phāoba Jehobāna nahākna thabak tounaba nahākki khut thamba pumnamakta sirāp, chamamnaba amasung wārakpa thārakkani, maramdi nahākki phattaba thabaksing aduna nahākna eibu thādokkhi. 21Nahākna khut channaba chatpa leibāk adudagi, mahākna nahākpu tumhandriba phāoba Jehobāna nahākpu siganba lāina pak'han'gani. 22Jehobāna nahākpu lokki lāina, lāihou, achākpa, masā mei houna sāba, thāngsāng, chākthekpa nungsāgi meisā amasung kokphāina yeigani; aduga nahākpu māng tākhandriba phāoba pumnamak asina nahākpu tānnagani. 23Nahākki kokthakta leiriba atiyā nongdonna pithrāi oigani amasung nakhāda leiba mālemna yot oigani. 24Jehobāna nahākki leibākta chuba nong adu leikup amasung uphul onhan'gani; nahākpu mānghandriba phāoba atiyādagi madu nahākki nathakta tārakkani. 25Jehobāna nahākpu yeknabasinggi māngda māithihan'gani; nahākna makhoigi māyokta lambi amadagi thoklakkani amasung makhoigi māngda lambi taretta chen'gani, aduga nakhoi mālemgi ningthou leibāk pumnamakki maphamda awābagi masak oigani. 26Aduga nahākki asiba hakchāng adu atiyāgi ucheksinggi amasung mālemgi sāsinggi machinjāk oigani, aduga mi kanā amatana makhoibu tānthokloi. 27Jehobāna nahākpu Ijipki pokkhāiba apombasing, *yāirongsing, phuri amasung hākkachabagi lāina nāhan'gani, masidagi nahāk phaba ngamloi. 28Jehobāna nahākpu angāoba, mittāngba amasung pukningda chamamnaduna nāhan'gani; 29aduga mittāngbana amambada māduna chatpagum, nahākna numit chap yungbada māduna chatkani amasung nahākna nahākki lambisingda chāokhatloi; nahākpu ot-neidunata leigani amasung itattattana mun'gani, aduga kanā amatana nahākpu kanbiroi. 30Nahākna nupi amaga wāroinagani, adubu atoppa nipā amana mahākka phamdinnagani; nahākna yum ama sāgani, adubu nahākna maduda leiroi; nahākna angur ingkhol ama semgani, adubu madudagi mahei khomjinba ngamloi. 31Nahākki māngda nahākki sallāba hātkani amasung nahākna madudagi chāroi; nahākki lolā adu namduna nahākki māngdagi pukhigani amasung na'ngonda hanjinbiroi; nahākki yāo adu nahākki yeknabasingda pithokkani amasung nahākkidamak kanbinaba kanāsu leiroi. 32Nahākki nachā nipāsing amasung nachā nupisingbu atoppa misingda pithokkani, aduga nahākki mitna numit chuppa

28:15 Jos 23:15; 1Ni 9:6; 2It 7:19; 12:5; Dān 9:11; Māl 2:2
28:20 Kho 32:22; Ise 39:11; Jis 17:13; Jir 42:18; Ijk 5:15; Māl 2:2
28:21 Leb 26:25; Mas 14:12
28:22 Leb 26:16; 1Ni 8:37; Āmo 4:9; Hāg 2:17; Māl 3:9
28:23 Leb 26:19
28:24 1Ni 8:35; Jis 5:6; Jir 14:1; Hāg 1:10
28:25 Leb 26:17; 2It 29:8; Jir 15:4; Ijk 23:46
28:26 Mei 40:19; Ise 79:2; Jis 18:6; Jir 7:33
28:27 2Wā 28:60-61
28:29 Job 5:14; Jis 59:10; Hos 13:4; Obā 1:21
28:30 Job 31:10
28:31 Jis 65:22; Jir 12:13; Āmo 5:11
28:32 2Wā 28:41; 2It 29:9; Neh 5:5

* **28:27** *yāirong*: Pomkhattuna ee houduna nāba lāina.

makhoibu khourāngna yengjagani amasung nahākki mit mamsillakkani; nahākki khutta pānggal amata leiroi. 33Nahākna khangdaba jāti amana nahākki lamgi mahei amasung nahākki nomjabagi mahei chāthokkani, aduga nahākpu ot-neidunata leigani amasung itattattana takkhāigani. 34Nahākna ugadouriba nahākki mityeng aduna nahākpu ngāohangani. 35Jehobāna nahākki khuk'using amasung nakhongsingda, khuyādagina lawāi luton phāoba phahanba ngamdaba pokkhāiba apombasing nāhan'gani.

36"Jehobāna nahāk amasung nahākna nahākki nathakta hāpkadouriba ningthou adu, nahāk amasung nahākki napā napusingna khangdaba jāti amagi maphamda pugani, aduga mapham aduda nahākna atoppa lāising, u amasung nung thougal tougani. 37Aduga Jehobāna nahākpu tānthokkadaba jāti pumnamakki maphamda nahāk changaknapham, pāorou amasung noknapham oigani. 38Nahākna maru yāmna puduna loubukta chatkani, adubu nahākna khajiktang lokkani; maramdi koujengna madu chāthokkani. 39Nahākna angurgi ingkholsing semgani amasung sengdokkani, adubu nahākna yu thakloi amasung angur hekloi; maramdi tinsingna makhoi adu chāthokkani. 40Nahākki ngamkhei sinthungna chorphol• pāmbising hougani, adubu nahākna thāo teiba phangloi; maramdi nahākki chorphol pāmbina mahei kelhan'gani. 41Nahākna nachā nipāsing amasung nachā nupising pokkani, adubu makhoi nahākki oiroi; maramdi makhoi lānphā oina chatkani. 42Koujengna nahākki upāl amasung nahākki leibākki mahei marong chāthokkani.

43"Aduga nahākki narakta leiba mireibāk machāna na'ngondagi henna henna chāokhatlakkani, aduga nahākti asum asum leikhā tāgani. 44Mahākna na'ngonda sen puthokkani, aduga nahākna ma'ngonda sen puthokloi; mahākna makok oigani amasung nahākna mamei oigani. 45Adugisu mathakta, nahākpu mānghandriba phāoba hāiriba sirāpsing asi na'ngonda lākkani amasung nahākpu tānnaduna nahākpu phāgani. Maramdi mahākna na'ngonda pikhraba mahākki yāthangsing amasung mahākki wāyen pathāpsing adu ngāknaba, nahākna nahākki Isor Jehobāgi khonjen tākhide. 46Makhoi asi na'ngonda amasung matam pumnamakta nahākki dhārāda, khudam amasung a'ngakpa oigani. 47Maramdi pot pumnamak marāng kāibagidamak, nahākna nahākki Isor Jehobābu harāona amasung nungāina thougal toukhide, 48maram aduna Jehobāna nahākki māyokta thārakkadaba yeknabasingbu nahākna lāmbada, khourāngbada, phi thokpada amasung awāt apā pumnamakta thougal tougani; aduga mahākna nahākpu mānghandriba phāoba, mahākna nahākki na'ngakta yotki potpu thonggatkani.

49"Jehobāna nahākki māyokta arāppadagi, mālemgi aroiba ngamkheidagi igalna pāibagumna jāti ama purakkani; nahākna jāti adugi lon khangloi; 50jāti adugi akibagi masak oiba māithong lei. Jāti aduna ahan oiraba mibu ikāi khumnaroi amasung a'ngāngbu nungsiba utpiroi. 51Nahākpu mānghandriba phāoba, mahākna nahākki sā-san'gi mahei amasung nahākki leibākki potthok chāgani; mahākna nahākpu mānghandriba phāoba, mahākna na'ngonda mahei marong, anouba yu nattraga thāo, nahākki sā-sansinggi hengatlakpa nattraga nahākki hāmeng yāogi

28:33 Jir 6:6; Ijk 25:4
28:35 2Wā 28:27
28:36 2Ni 24:14; 2It 33:11; Jir 15:14; Tng 1:3
28:37 1Ni 9:7; Jir 24:9; Tng 2:15
28:38 Joy 1:4
28:39 Jis 5:10; Jep 1:13; Māl 3:11
28:40 Mik 6:15
28:41 2Wā 28:32
28:42 Wāy 6:5; Jir 46:23
28:44 2Wā 28:12-13
28:45 Kho 15:9
28:46 Mas 16:38; Ijk 5:15; Jek 3:8
28:47 Leb 23:40; Neh 9:35
28:48 Jir 28:14
28:49 Jir 5:15; Tng 4:19; Hab 1:6
28:50 Jis 47:6

machāsing thanamloi. **52**Nahākki leibāk pumnamakta nahākna chetna thājariba nahākki awāngba amasung koisilliba chekpalsing adu kinthadriba phāoba, mahākna nahākki thongjāo pumnamakta nahākpu lānggoi chan'gani; nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pibiraba leibāk adugi thongjāo pumnamakta mahākna nahākpu lānggoi chan'gani. **53**Aduga nahākki yeknabasingna nahākpu lānggoi chanduna awāba piba amasung ot-neibagi manungda nahākna nasāmakki a'ngāng khāogi mahei, hāibadi nahākki Isor Jehobāna na'ngonda piba nahākki nachā nipāsing amasung nachā nupisinggi masā chāgani. **54**Nakhoigi narakta leiba pukning thotpa amasung changkhonba mi amana mahākki machin manāogi maphamda, mahākna nungsijabi nupi amasung mahākna thanamgadaba machāsinggi leihougadabasinggi maphamda yengthiba mityeng yenggani; **55**maram aduna yeknabasingna nahākki thongjāo pumnamakta lānggoi chanduna awāba piba amasung ot-neibagi manungda mahākki kari amata leihoudaba maramna mahākna chāgadaba machāsinggi masā amata makhoi kanā amatada piroi. **56**Pukning thotpi amasung changkhonbigi maramna makhong leibāk tāningdabi, nakhoigi narakta leibi pukning thotpi amasung changkhonbi nupi aduna mahākki nungsijaba mapuroiba, mahākki machānipā amasung mahākki machānupigi maphamda phattaba mityeng yenggani. **57**Aduga *mapukthokki apikpa machā amasung mahākna pokkadaba mahākki machāsinggi maphamda phattaba mityeng yenggani; maramdi yeknabasingna nahākki thongjāo pumnamakta lānggoi chanduna awāba piba amasung ot-neibagi manungda pot pumnamak wātpagi maramna mahākna makhoibu lonna chāgani.

58"Nahākna karigumba lāirik asida ikhraba wāyen yāthanggi wā pumnamak asi ngāktraba amasung toudraba, aduga matik ma'ngān amasung akibagi masak oiba ming, nahākki Isor Jehobābu nahākna kidrabadi, **59**Jehobāna nahākki amasung nahākki dhārāgi mathakta a'ngakpa lāichatsing, hāibadi akanba amasung matam kuina nāba lāichat amasung sāthiba amasung matam kuina nāba lāina thok'han'gani. **60**Adugisu mathakta, nahākna kikhiba Ijipki lāina pumnamak mahākna nahākki nathakta purakkani, aduga lāināsing adu na'ngonda pakkani. **61**Wāyen yāthang asigi lāirikta ikhidaba lāina khuding amasung lāichat khuding, Jehobāna nahākpu mānghandriba phāoba, makhoi adu nahākki nathakta purakkani. **62**Aduga nakhoi atiyāgi thawānmichāksinggum masing yāmlabasu, nakhoi masing kharata leihougani; maramdi nahākna nahākki Isor Jehobāgi khonjen tākhide.

63"Aduga nakhoida aphaba toubada amasung nakhoibu masing yāmhanbada Jehobāna nakhoida harāobagum, nakhoibu mānghanbada amasung nakhoibu karisu nattaba oihanbada, Jehobāna nakhoida harāogani; aduga nahākna khut channaba chatliba leibāk adudagi nakhoibu phuktokkani. **64**Aduga Jehobāna mālemgi aroiba ngamkhei amadagi atoppa ngamkhei ama phāobada leiba mi pumnamakki marakta nahākpu chāithokkani; mapham aduda nahāk

28:52 2Ni 17:15
28:53 Leb 26:29; 2Ni 6:28-29; Tng 2:20
28:55 2Ni 6:29
28:56 Jis 47:1; Tng 4:10
28:57 2Ni 6:28-29; Tng 4:10
28:58 Kho 3:15; Jos 7:9; Ise 96:4; Jir 5:22; Māl 1:14
28:60 Kho 15:26
28:61 Jos 1:8; 2Ni 14:6; 2It 17:9; Neh 8:1, 18; Māl 4:4
28:62 Mei 22:17; Leb 26:22
28:63 Mei 6:7; Ise 52:5; Pār 1:26; Jis 62:5; Jir 12:14; 32:41; Jep 3:17
28:64 Ejr 9:7; Neh 1:8; Ise 44:11; Jis 6:12; Jir 8:19; 13:24; 32:23

* **28:57** *mapukthok*: Hibruda "makhong ani kārak" hāibani.

amasung nahākki napā napusingna khangkhidaba atoppa lāising, hāibadi u amasung nunggi thougal tougani. 65Aduga jātising asigi marakta nahākna potthāba phangloi amasung nahākki khonggi khuyā thāpham phangloi; adubu Jehobāna mapham aduda nahākpu thammoi nikpa, mit mamsinba amasung pukning wāba oihan'gani. 66Aduga nahākki punsi namāngda chingnaduna yānduna leigani; aduga nahākna ahing amasung nungthil lāngtaknagani amasung nahākki hingbagi areppa leiroi. 67Nahākna lāngtaknagadaba nahākki pukninggi lāngtaknaba amasung nahākki mitna ugadaba adugi maramna nahākna ayukta hāigani, 'Masi numidāngwāi oiramlabadiko!' Numidāngwāida nahākna hāigani, 'Masi ayuk oiramlabadiko!' 68Aduga lambi adugi maramda eina na'ngonda hāikhi, 'Nahākna madu amuk hanna uraroi,' Jehobāna hijāoda nahākpu Ijipta amuk hanna purakkani. Aduga mapham aduda nakhoibu mināi nipāsing amasung mināi nupising oina nakhoigi yeknabasinggi maphamda nasābu yonjagani, adubu mi kanā amatana nakhoibu leiroi."

28:65 Leb 26:16, 36; Job 11:20; Tng 1:3; Hos 9:17
28:68 Kho 13:14
29:1 Kho 3:1; Leb 7:38
29:2 Kho 19:4

Wālepnakhiba Adu Amuk Ningsinghanba

29 Jehobāna Israyel machāsingga Horebta wālepnakhiba aduta nattana, Mowābki leibākta makhoiga wālepnanaba mahākna Mousida yāthang pikhiba wālepnabagi wāsing adudi asini.

2Mousina Israyel pumnamakpu kouduna makhoida hāikhi, "Jehobāna Ijip leibākta nakhoigi namāngmaktada, Pherāoda, mahākki manāi pumnamak amasung mahākki leibāk pumnamakta toukhiba adu nakhoina ure, 3nahākki mitna ukhiba achouba chāngyengsing, hāibadi khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing nakhoina ure; 4adum oinamak, Jehobāna nakhoida ngasi phāobada khangnanaba pukning, unanaba mit amasung tānanaba nākong pibidri. 5Eina nakhoibu chahi niphu lamhāngda chingbikhi; nakhoina setliba nakhoigi phising manthaba leikhide amasung nakhoina tongliba nakhoigi sendal manthaba leikhide. 6Nakhoina tal chākhide, nakhoina yu nattraga mayāi kāba yu thakkhide; aduna eidi Jehobā nakhoigi Isorni hāiba nakhoina khangnanabani. 7Aduga nakhoina mapham asida lāklaba matamda, Hesbon'gi ningthou Sihon amasung Bāsan'gi ningthou Ogna eikhoigi māyokta lān soknanaba thoklakkhi, aduga eikhoina makhoibu māithiba pikhi. 8Aduga eikhoina makhoigi leibāk adu lousillaga Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibokta phangpham thokpa oina madu pikhi.

9"Maram aduna nakhoina touba pumnamakta nakhoina heisingnaba, wālepnaba asigi wāsing ngāk'u amasung tou. 10Ngasi nakhoigi Isor Jehobāgi māngda nakhoi pumnamakna, hāibadi nakhoigi salāisinggi nakhoigi luchingbasing, nakhoigi ahallamansing, nakhoigi phamnāibasing, Israyelgi nipā pumnamak, 11nakhoigi apikpa a'ngāngsing, nakhoigi nupising, nahākki leiphamda leiba nahākki lamlānbasing, nahākki u yānbasingdagina nahākki ising sokpasing phāoba, nakhoi pumnamakna lepli; 12maramdi masi nahākna nahākki Isor Jehobāga loinana wālepnabada amasung ngasi nahākki Isor Jehobāna nahākka loinana wāsakliba mahākki

29:4 Jis 6:10; Jir 5:21; Ijk 12:2; Māt 13:15; Rom 11:8; Eph 4:18
29:6 Leb 10:9
29:7 Mas 21:21-35
29:8 Mas 32:33; Ise 78:55
29:9 Jos 9:21, 23,27; 1It 20:3
29:11 Jos 9:21, 23,27

wāsakta changnanabani; 13aduga mahākna na'ngonda hāikhibagum amasung mahākna nahākki napā napusing, Abrāhām, Isāk amasung Jākobta wāsakkhibagumna, ngasi mahākna nahākpu mahākmakki mi oina semgatnaba amasung mahākna nahākki naphamda Isor oinanabani. 14Eina wāleppa asi amasung wāsakpa asi nakhoitaga natte, 15adubu ngasi mapham asida eikhoigi Isor Jehobāgi māngda eikhoiga loinana lepliba mahāk amasung ngasi mapham asida eikhoiga loinana leitaba mahākkasuni.

16"Maramdi eikhoina karamna Ijipki leibākta leikhiba amasung nakhoina lānthoktuna chatkhiba jātising adugi marakta eikhoina karamna phāoduna lākkhiba nakhoina khang'i; 17aduga nakhoina makhoigi tukkachaba thabaksing, makhoigi marakta leiba u amasung nung, lupā amasung sanāna sāba lāi murtising ure; 18nattrabadi nakhoigi narakta jātising asigi lāisingbu thougal tounaba chatnabagidamak, ngasi eikhoigi Isor Jehobādagi mapukning leithok'iba nipā, nattraga nupi, nattraga imung manung, nattraga salāi leigani; aduga nakhoigi narakta hu chenba amasung akhāba pāmbi thok'hanba maru leigani. 19Aduga asumna thokle, mahākna sirāp asigi wā tābada, mahākna mathammoida bor pijaduna hāirak'i, 'Eina achotpa amasung akangbabu mānghannaba eigi pukning kanbada chatlabasu, eigi ingthaba leigani.' 20Adubu Jehobāna mahākpu ngākpiroi amasung nipā adugi mathakta Jehobāgi asāoba amasung mahākki khambanba chākkhatkani, aduga lāirik asida iriba sirāp pumnamak mahākki mathakta tāgani amasung Jehobāna atiyāgi makhādagi mahākki ming muthatkani. 21Aduga wāyen yāthanggi lāirik asida iriba wālepnabagi sirāp adugi matung inna Jehobāna mahākpu Isrāyelgi salāi pumnamaktagi phattabada tongānna thamgani; 22maram aduna nakhoigi tungda hougatlakkadaba nakhoigi nachāsinggi mironna amasung athāppa leibāktagi lākkadaba mireibāk machāna Jehobāna leibāk aduda purakpa lāichatsing amasung lāināsing adu makhoina ubada hāigani, 23'Leibāk apumba adu kantruk, thum amasung achākpa meini; masi maru hunde, mahei pānde amasung madugi manungda nāpi houde, Jehobāna mahākki asāobada amasung mahākki mei houna sāobada Sodom, Gomorā, Ādmā amasung Jeboyim langthokkhibagumna leibāk asi langthok'i,' 24Jāti pumnamakna hāigani, 'Jehobāna leibāk asida asumna touriba karigino? Sāthina sāobagi meichāk asi karigino?' 25Maduda misingna hāigani, 'Maramdi makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāna makhoibu Ijip leibāktagi puthoklakpa matamda, mahākna makhoiga wālepnakhiba adu makhoina thādokle; 26makhoina chatkhiduna atoppa lāising thougal toukhi, aduga makhoina khangdaba lāising amasung mahākna makhoida pikhidaba lāising adu khurumkhi; 27aduga lāirik asida iriba sirāp pumnamak leibāk asigi mathakta puraknaba, Jehobāgi asāoba adu leibāk asigi mathakta hourakkhi; 28aduga Jehobāna sāoduna, mei houna sāoduna amasung sāthina sāoduna makhoibu makhoigi leibāktagi maru phuktokkhi amasung atoppa leibāk amada langthokkhi, madu ngasi oiriba asini.' 29Athuppa hiram adu eikhoigi Isor Jehobādagini; adubu eikhoina wāyen yāthang asigi wā

29:13 Mei 6:18; 17:7; Kho 19:6
29:14 Kho 19:5; Jis 59:21; Jir 31:31; Ijk 16:62; Hib 8:7-8
29:15 Mei 6:18; Pāk 2:39
29:17 Kho 20:23; Pāk 8:23
29:18 Hib 12:15
29:19 Ise 36:2; 72:17; Jis 65:16
29:20 Kho 23:21; 34:14; 2Ni 13:23; Ise 74:1; Ijk 23:25; 36:5; Jep 1:18; Pho 3:5
29:21 Ijk 7:26
29:22 Jir 19:8
29:23 Mei 13:10; 14:8; 19:24-25; Jis 1:7; Jir 12:11; Ijk 47:11; Mik 5:11; Jep 2:9; Māt 10:15; Rom 9:29
29:24 1Ni 9:8; 2It 36:19; Jir 16:10
29:25 2Ni 17:23; 2It 36:21
29:28 1Ni 14:15; 2It 7:20; Ise 7:11; 9:6; Pār 2:22; Jir 12:14; Ijk 19:12
29:29 Joh 5:39; Pāk 1:7; 17:11; 2Ti 3:16

pumnamak tounaba phongdokkhrabasing adu matam pumnamakki oina eikhoigi amasung eikhoigi ichāsinggini.

Isorda Hallakpagi Bor

30 "Aduga sirāpsing aduna nahākki nathakta lāklaba matamda, eina nahākki māngda thamkhiba bor amasung sirāp adu nahākki Isor Jehobāna nahākpu tānthokkhiba jāti pumnamakki marakta nahākna ningsinglakkani, 2aduga nahākna nahākki Isor Jehobāda hallakkani amasung ngasi eina na'ngonda yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna nahākki thammoi apumba amasung nahākki thawāi apumba yāona nahāk amasung nahākki nachāsingna mahākki khonjen tāgani. 3Matam aduda nahākki Isor Jehobāna nahākpu lānphā oirubadagi pubirakkani amasung nahākpu chānbigani, aduga nahākki Isor Jehobāna nahākpu chāithokkhiba jāti pumnamaktagi amuk khomjinbigani. 4Nahākki kanāgumba amabu atiyāgi makhāda lāpkhraba mapham amada tānthokkhrabasu, nahākki Isor Jehobāna nahākpu mapham adudagi khomjinbigani amasung mapham adudagi mahākna nahākpu pubirakkani. 5Aduga nahākki Isor Jehobāna nahākpu nahākki napā napusingna khut chankhraba leibāk aduda pusinbigani amasung nahākna madu khut chan'gani; mahākna na'ngonda aphaba toubigani amasung nahākki napā napusingdagi henna nahākpu yāmhanbigani. 6Aduga nahākki Isor Jehobābu nahākki thammoi apumba amasung nahākki thawāi apumba yāona nungsinaba amasung madugi maramna nahākna hingjanaba, nahākki Isor Jehobāna nahākki thammoi amasung nahākki dhārāgi thammoigi un kakkani♦. 7Aduga nahākki Isor Jehobāna sirāp pumnamak asi nahākki yeknabasinggi mathakta amasung nahākpu yengthiba, nahākpu ot-neiba makhoigi mathakta tāhan'gani. 8Aduga nahākna amuk hallakkani amasung Jehobāgi khonjen tāgani amasung ngasi eina na'ngonda piba yāthang pumnamak asi tougani. 9Aduga aphaba oinabagidamak nahākki Isor Jehobāna nahākki khutna touba thabak khudingmakta, nahākki a'ngāng khāogi mahei, nahākki sā-san'gi machāsing amasung nahākki leibākki potthokta nahākpu marāng kāihan'gani; maramdi Jehobāna nahākki napā napusinggi mathakta harāojakhibagumna Jehobāna nahākki nathakta aphaba oinabagidamak amuk hanna harāojagani, 10karigumba nahākna wāyen yāthanggi lāirik asida iriba mahākki yāthangsing amasung mahākki wāyen pathāpsing ngāknaba nahākki Isor Jehobāgi khonjen tāraba amasung nahākna nahākki Isor Jehobāda nahākki thammoi apumba amasung nahākki thawāi apumba yāona onsillakpa matamda masi oigani.

Siba Nattraga Hingba Khanba

11"Maramdi ngasi eina na'ngonda piriba yāthang asi nahākkidamak aruba natte amasung na'ngondagi thāpnasu leite. 12Nakhoina hāigadaba asi sargada leite, madudi, 'Eikhoina madu tāduna tounaba kanāna eikhoigidamak sargada kāduna eikhoida madu purakkani?' 13Nakhoina hāigadaba asi samudra wāngmadasu leite, madudi 'Eikhoina madu tāduna tounaba kanāna samudra lānduna eikhoida madu purakkani?' 14Adubu nahākna tounaba wāhei adu yāmna nakna, nahākki chinda amasung nahākki thammoida lei.

15"Yeng'u, ngasi eina nahākki

30:1 Leb 26:40-45
30:2 Ise 119:2
30:3 Mei 11:4; 48:21; Ise 14:7; Jis 11:11; Jir 12:15; 30:18; Ijk 16:53; Joy 3:1; Jep 2:7
30:4 Neh 1:8-9; Ise 19:6; Jis 11:12; 17:6; Jir 29:14; 31:8, 10; Ijk 20:34,41
30:6 Jir 32:39; Ijk 11:19
30:7 Mei 12:3
30:8 Jep 3:20
30:9 Jir 1:10
30:11 Ise 19:8; Jis 45:19,23
30:12 Pār 30:4; Rom 10:6
30:13 Job 28:14; Rom 10:7
30:14 Rom 10:6-8
30:15 Mei 2:17; Job 36:11; Ise 25:13; Pār 3:1-2; 10:16; Jir 21:8

namāngda hingba amasung aphaba,
siba amasung phattaba thamle.
16 Nahākna hingnaba amasung
masing yāmkhatnaba hiram asida
ngasi eina na'ngonda nahākki Isor
Jehobābu nungsinaba, mahākki
lambida chatnaba amasung mahāk-
ki yāthangsing, mahākki wāyen
pathāpsing amasung mahāk-
ki wāyensing ngāknaba yāthang
piri, aduga nahākna khut channaba
chatliba leibāk aduda nahākki Isor
Jehobāna nahākpu bor pibigani.
17 Adubu nahākki thammoi leithok-
tuna nahākna eigi wā tādrabadi
amasung nahākpu themdoktuna
nahākna atoppa lāisingbu khurum-
duna makhoibu thougal tourabā-
di, 18 ngasi eina nakhoida lāothokli,
madudi nakhoi soidana tumgani,
aduga nakhoina Jordān turen
lānthoktuna khut channaba chat-
liba leibāk aduda nakhoigi punsi
sāngloi. 19 Ngasi eina nakhoigi
māyokta atiyā amasung mālembu
sākhi oina kouri, eina nakhoi-
gi māngda hingba amasung siba,
bor amasung sirāp thamle; maram
aduna nahāk amasung nahākki
dhārāna hingnaba hingba khallu.
20 Maramdi nahākna nahākki Isor
Jehobābu nungsinaba, nahākna
mahākki khonjen tānaba amasung
nahākna mahākpu chetna konjana-
bani; maramdi mahākti nahākki
hingbani amasung nahākki punsi
sāngbani; aduga Jehobāna nahāk-
ki napā napusing Abrāhām, Isāk
amasung Jākobta pibigani hāina
wāsakkhiba leibāk aduda nahākna
leinabani."

Mousigi Aroiba Pāomenba

31 Adudagi Mousina chat-
khiduna wāsing asi Israyel
pumnamakta hāirammi. 2 Aduga
mahākna makhoida hāikhi, "Ngasi
ei chahi chāmaga kun sure; ei
amuk hanna chatthok chatsin touba

30:16 Neh 9:29
30:19 2Wā 4:26; 30:15
30:20 Mei 12:7; 26:3; 28:13; Ise 27:1; 37:3; Pār 3:22; Joh 5:26; Pāk 17:28
31:2 Kho 7:7; Mas 20:12; 27:17; 1Ni 3:7
31:3 Mas 27:18
31:4 Mas 21:21-35
31:5 2Wā 7:2; 20:10-20
31:6 Mei 28:15; Jos 1:6, 9,18; 1Sa 12:22; 1Ni 6:13; 1It 22:13; 2It 32:7; Ise 56:9; 94:14; Jis 41:17; Jir 1:8,17; Ijk 2:6; Māt 28:20; Hib 13:5
31:7 Mas 27:23; Jos 1:6
31:8 Mei 28:15; Kho 13:21; Jos 1:5; Hib 13:5
31:9 Kho 17:14; 1It 15:2

ngamlaroi. Aduga Jehobānasu
eingonda hāikhi, 'Nahākna Jordān
turen asi lānthoklaroi.' 3 Nahāk-
ki Isor Jehobā, mahākna nahākki
māng thāna lānthokkani, mahāk-
na jātising asi nahākki māng-
dagi mānghan'gani amasung
nahākna makhoibu khut chan'gani;
aduga Jehobāna hāikhibagum,
Josuwāna, mahākna nahākki māng
thāna lānthokkani. 4 Jehobāna
Amori machāsinggi ningthou
Sihon amasung Og, makhoigi
leibākka loinana makhoibu māng-
hanba matamda toubagum, mahāk-
na makhoigi maphamda tougani.
5 Aduga Jehobāna makhoibu nahāk-
ki māngda pithokkani, maduda eina
na'ngonda pikhiba yāthang pumna-
mak adugi matung inna nakhoina
makhoida tougani. 6 Akanba oiyu
amasung nathounā phou, makhoibu
kiganu, kiduna nikkanu; maram-
di nahākki Isor Jehobādi nahāk-
ka loinana chatliba mahāk aduni;
mahākna nahākpu thanamloi ama-
sung nahākpu thādokloi."

7 Adudagi Mousina Josuwābu
kouduna Israyel pumnamak-
ki mamāngda ma'ngonda hāikhi,
"Akanba oiyu amasung thounā
phou; maramdi Jehobāna makhoida
pinaba makhoigi mapā mapusingda
wāsakkhiba leibāk aduda nahākna
mising asiga loinana chatkadabani,
aduga nahākna leibāk adu makhoi-
gi phangpham thokpa oihan'gani.
8 Aduga Jehobādi nahākki māng
thāna chatliba mahāk aduni.
Mahākna nahākka loinagani,
mahākna nahākpu thanamloi ama-
sung nahākpu thādokloi; kiganu,
pukning hanthaganu."

9 Asumna Mousina wāyen
yāthang asi ire amasung Jehobāgi
wālepnabagi upu adu puriba
Lebigi machānipāsing, purohit-
singda amasung Israyelgi ahal-
laman pumnamakta madu pikhi.

10 Mousina makhoida yāthang piduna hāi, “Chahi taret loirakpa khudingda, laman tonba kokpibagi chahida, khāngpoksangsinggi chākkhāngbada, 11 Isrāyel pumnamakna nahākki Isor Jehobāna khandokkadaba mapham aduda mahākki māngda lāktuna utlaba matamda, nahākna Isrāyel pumnamakki mamāngda makhoina tānaba wāyen yāthang asi pāgani. 12 Makhoina tānaba, makhoina tamnaba, nakhoigi Isor Jehobābu kinaba amasung wāyen yāthang asigi wāsing tounanaba mi pumnamak, nipāsing, nupising, a'ngāngsing amasung nahākki thongjāosinggi manungda leiba mireibāk machāsing khomjillu. 13 Aduga nakhoina Jordān turen lānthoktuna khut channaba chatpa leibāk aduda nakhoina leiriba makhei, kari amata khangdaba makhoigi machāsingna tāgani amasung nakhoigi Isor Jehobābu kiba tamgani.”

Isrāyelna Hāiba Illoidaba Adu Mousida Khanghallamba

14 Aduga Jehobāna Mousida hāikhi, “Yeng'u, nahākna sigadaba nahākki numitsing naksillakle; eina sinnaramnaba unapham phiyumda Josuwābu kou amasung nahāksu lāk'u.” Aduga Mousi amasung Josuwā chatkhi amasung makhoi masāmak unapham phiyumda lākkhi. 15 Aduga Jehobāna phiyumda leichin'gi yumbi amada uhanbikhi amasung leichin'gi yumbi aduna phiyumgi changphamda lepkhi.

16 Jehobāna Mousida hāirammi, “Yeng'u, nahāk nahākki napā napusingga loinana yāhip tāllagani; aduga mising asina hougatkani amasung makhoina makhoiga loinana leiminnanaba chatliba leibāk adugi miramgi lāisinggi matung induna oktabigumna thabak touduna eibu thādokkani amasung eina makhoiga lepnakhiba eigi wālepnaba adu thugāigani. 17 Numit aduda makhoigi mathakta eigi asāoba chākkhatkani amasung eina makhoibu thādokkani amasung eina eigi māithong makhoidagi lotkani amasung makhoibu chākthekkani, aduga phattaba amasung khudongthiba kayā makhoigi mathakta tāgani, maram aduna makhoina numit aduda hāigani, ‘Eikhoigi Isorna eikhoigi irakta leitabadagi phattabasing asi eikhoigi ithakta thokliba nattrā?’ 18 Makhoina atoppa lāisingda onsinduna makhoina touba phattaba pumnamak adugi maramgidamak numit aduda eina soidana eigi māithong lotkani. 19 Maram aduna houjik nakhoigidamak isei asi iyu amasung Isrāyel machāsingda madu tambiyu; isei asina Isrāyel machāsinggi māyokta eigidamak sākhi oinaba makhoigi machinda madu hāppu. 20 Eina makhoigi mapā mapusingda pigani wāsakkhiba, sanggom amasung khoihi chenba leibāk aduda eina makhoibu pusinba matamda, makhoina chāduna mapuk than'gani amasung noi pen'gani, adudagi makhoina atoppa lāisingda onsinduna makhoibu thougal tougani amasung eibu sāohanduna eigi wālepnaba thugāigani. 21 Phattaba amasung khudongthiba kayā makhoigi mathakta tāba matamda, isei asina sākhi oina makhoigi māyokta sākhi pigani, maramdi makhoigi dhārāgi machindagi masi kāothokloi; maramdi eina makhoida wāsakkhiba leibāk aduda eina makhoibu pusindringeigi mamāngda makhoigi pukningda khanba adu eina khang'i.”

22 Maram aduna Mousina numit adumaktada isei asi ikhi amasung

31:10 Kho 23:16; 2Wā 15:12; 16:13-15
31:11 Jos 8:34-35; 2Ni 23:2; Neh 8:2
31:12 Hāg 1:12; Māl 1:6
31:14 Mei 25:8; Kho 33:9-11; Mas 27:13, 19,23; Jos 1:1-9
31:15 Kho 33:9
31:16 Mei 15:15; Kho 34:15; Wāy 2:12; 10:6,13; 1Ni 9:9; Jir 2:13
31:17 Mas 14:42; 2Wā 32:20; Wāy 6:13; 2It 15:2; Jis 8:17; Ijk 39:29
31:20 Ise 4:2; Jir 13:25; Dān 3:28; Āmo 2:4
31:21 1It 28:9; Hos 5:3; Joh 2:24-25

Israyel machāsingda madu tambikhi. 23Aduga mahākna Nun'gi machānipā Josuwāda sinnaduna hāikhi, "Akanba oiyu amasung nathounā phou; maramdi eina makhoida pigani hāina wāsakkhiba leibāk aduda nahākna Israyel machāsingbu pusin'gani; aduga eina nahākka loinagani."

24Aduga Mousina wāyen yāthanggi wāsing asi lāirik amada aroiba phāoba iba loirabada, 25Jehobāgi wālepnabagi upu pukhiba Lebi machāsingda Mousina yāthang piduna hāirak'i, 26"Wāyen yāthanggi lāirik asi lou amasung nahākki Isor Jehobāgi wālepnabagi upugi nākanda madu thammu, maramdi mapham aduda masina nahākki māyokta sākhi oinabani. 27Maramdi eina nakhoigi lamhenba amasung na'ngak kanba adu khang'i. Yeng'u, ngasi eina nakhoiga loinana hingduna leiri'ngeida, nakhoina Jehobāgi māyokta houduna leirakli; aduga eina siraba tungda kayā hengadaba!

28"Maramdi eina makhoigi nākongsingda wāsing asi hāinaba amasung makhoigi māyokta atiyā amasung mālembu sākhi oina kounaba nakhoigi salāisinggi ahallamansing amasung nakhoigi phamnāibasingbu eigi nākta khomjillu. 29Maramdi ei khang'i, eina siraba tungda nakhoi loina mānglani amasung eina nakhoida pikhiba yāthang adudagi leithokkani, aduga mameithangda nakhoigi nathakta phattaba tāgani; maramdi nakhoigi khutsinggi thabakki maramna mahākpu sāonaba kāihouduna nakhoina Jehobāgi mityengda phattaba tougani." 30Aduga Mousina Israyelgi tilliba miyām pumnamakki nākongda isei asigi wāsing asi aroiba phāoba hāikhi.

31:23 Mas 27:23; Jos 1:6
31:24 2Ni 22:8
31:27 Kho 23:21
31:28 Job 20:27; Jis 26:21
31:29 1Ni 9:9; 2Ni 22:16; Pho 9:20

Mousigi Isei

32 Mousina hāi,

"Tāo, he atiyā nongdon,
Aduga eina hāigani;
He mālem, eigi chin'gi
wāsing tāo.
2Eigi tambiba nonggum
chugani,
Eigi wā liklāgum tāgani,
Apikpa nonglikna tanou
tanouba pāmbi thakta
tābagum,
Nāpi mathakta nong
chuthabagum.
3Maramdi eina Jehobāgi ming
lāothokchagani;
Eikhoigi Isorda matik chāoba
adu seithājou.
4Mahākti nungjāo aduni,
Mahākki thabakti mapung
phābani,
Maramdi mahākki lambi
pumnamak chummi,
Achumba Isor amasung
dharmachendaba leitaba,
Mahākti dharmachenba amasung pukning tingbani.
5Makhoina masābu
phat'handre,
Makhoigi asoiba leibagi
maramna mahākki
machāsing natte;
Makhoi serānnana chatpa
amasung phattaba
mironni.
6Asumna nakhoina Jehobāda
laman khumlibrā,
He apangba amasung
singdaba misā?
Nahākpu leibirakpa mahāk asi
nahākki napā nattrā?
Mahākna nahākpu sābiba
amasung sembiba nattrā?
7Mamāng'ngeigi numitsing
adu ningsing'u,
Miron kayāgi chahising adu
khallu.
Nahākki napāda hang'u,

32:1 Ise 49:1; Jir 2:12; Mik 1:2
32:2 2Sa 23:4; Ise 65:10; Jis 9:8; Mik 5:7
32:3 Kho 33:19; Ise 118:17
32:4 Mei 18:25; 49:24; 2Sa 22:31; Ise 18:30; 92:15
32:5 Māt 17:17; Luk 9:41; Pāk 2:40; Php 2:15
32:6 Kho 4:22; 2Sa 7:24; Ise 94:8; Jir 5:21
32:7 Kho 10:2; Job 8:8; 15:18; Ise 44:1; 78:4; Jis 46:9; 51:9

mahākna na'ngonda
utkani;
Nahākki ahallamansing-
da amasung makhoina
na'ngonda hāigani.
8Khwāidagi Wāngthoirabā
mahākna jātisingda
makhoigi phangpham
thokpa adu yenthokpa
matamda,
Mahākna Ādamgi machāsing-
bu khāidokpa matamda,
Isrāyel machāsinggi masing
matung inna mahākna
misinggi ngamkhei paring
yātpikhi.
9Maramdi Jehobāgi sarukti
mahākki misingni,
Jākobti mahākki phangpham
thokpani.
10Mahākna mahākpu leikang-
lāgi lamda,
Lamhāngda, nin khongliba
lamhāngda phangkhi;
Mahākna mahākpu koisinkhi,
Mahākna mahākpu tambikhi,
Mahākna mahākki mit
nahāgum mahākpu
thambikhi.
11Igal amana mahākki mahum
lenghanbagum,
Mahākki machāsing-
gi mathakta masā
khappagum,
Mahākki masāsing phandok-
tuna makhoibu loubagum,
Mahākki masāsingda makhoi-
bu pubagum,
12Jehobātana mahākpu
chingbikhi,
Mahākka loinaba miramgi lāi
amata leiramde.
13Mahākna mālemgi awāngba
maphamsinggi mathakta
mahākpu tonghankhi,
Maramdi mahākna loubuk-
singgi potthok
chānanabani;
Mahākna mahākpu
nungjāodagi khoihi
thak'hankhi,
Akanba nungdagi thāo
pibikhi.
14Sanbisinggi makhon, yāogi
makhom, yāo machāsing-
gi mahāo;
Bāsan leibākki yāo lābasing
amasung hāmengsing,
Aphaba gehusingga loinana
pibikhi;
Aduga nahākna asengba
a'ngāngba angur mahi
thakkhi.
15*Jesurun noirakle amasung
khongna kāokhi;
Nahāk noirakle, nahāk nasā
pharakle,
Nahāk mahāona kuple!
Adudagi mahākpu sembi-
rakpa Isorbu mahākna
thādokkhi,
Mahākki arān khubamgi
nungjāobu thousākhide.
16Makhoina atoppa lāisingga
loinana mahākpu
khambannaba kāihoukhi,
Makhoina tukkachaning'ngāi
oiba thabaksing touduna
mahākpu kāihouduna
sāohankhi.
17Makhoina bhutsingda
irātkhi,
Isorda natte,
Makhoina khangdaba
lāisingda,
Nouna thoklakpa anouba
lāisingda,
Makhoi adu nakhoigi napā
napusingna kikhide.
18Nahākpu pokkhiba Nungjāo
adugi maramda nahākna
thousādre,
Nahākpu sembikhiba Isorbu
nahākna kāothokle.
19Jehobāna madu ubada,

32:8 Mei 11:8; Mas 23:9; Ise 74:17; Jir 23:6; Pāk 8:1; 17:26
32:9 Ise 16:5; Jir 10:16
32:10 Ise 32:10; 107:40; Jir 31:22; Jek 2:8
32:11 Kho 19:4
32:12 Ise 106:9; Jis 43:12
32:13 2Sa 22:34; Job 29:6; Jis 33:16; Ijk 36:2; Hab 3:19
32:14 Mei 49:11; Mas 21:33; Ise 65:9
32:15 Jis 44:2; Ijk 14:5
32:16 Ise 78:58
32:17 Wāy 5:8; 1Ko 10:20; Pho 9:20
32:18 Wāy 3:7; Jir 2:32; Ijk 23:35
32:19 Ise 78:59; Āmo 6:8

* **32:15** *Jesurun*: Seirengda sijinnaba Isrāyelgi mingni.

Mahākna tukkachakhi,
Mahākki machānipāsing amasung mahākki machānupisingna kāihouba maramna.
20Aduga mahākna hāikhi,
'Eina eigi māithong makhoidagi lotkani,
Makhoigi poloi kari oigadage hāiba eina yenggani,
Maramdi makhoidi tasengna serānnaba mironni,
Thājaba yādaba machāsingni.
21Makhoina Isor nattaba adugi mapānna eibu kāihouduna khambanhalli;
Makhoigi *kānnadrabasinggi mapānna eibu sāohalli.
Aduga jāti nattaba makhoigi mapānna eina makhoibu kāihouduna khambanhan'gani;
Aduga apangba jāti amagi mapānna eina makhoibu kāihouduna sāohan'gani.
22Maramdi eigi asāobada meina chākli,
Maduna khamnung leibākki makhā thangba phāoba chākkani,
Mālem amasung mahākki potthoksing tumna chākkani,
Chingsinggi houphamsing mei chugani.
23Eina makhoigi mathakta khudongthiba peisin'gani, eina makhoigi māyokta eigi tenjeising sijinnagani.
24Makhoi mapuk lāmbana chākkani,
Achākpa meisā amasung sāthiba māng tākpana chāthokkani.
Eina makhoigi maphamdasu lamlakki sāsinggi mayā thāgani,

32:20 Ise 4:6-7; Māt 17:17
32:21 Mas 25:11; 1Ni 16:13; Ise 31:6; Jir 8:19; Rom 10:19; 1Ko 10:22
32:22 Leb 26:20; Mas 16:31-35; Ise 7:11; 83:14; Jir 15:14; Tng 4:11; Āmo 7:4
32:23 Ijk 5:16; Hab 3:9,11
32:24 Job 1:16, 20; Ise 58:4; Jir 8:17; Āmo 5:18; Mik 7:17

32:25 Tng 1:20; Ijk 7:15; 2Ko 7:5
32:26 Mas 14:12; Ise 34:16; Jis 14:20
32:27 Ise 140:8
32:28 Jis 27:11; Luk 19:41-44
32:29 Ise 81:13; Jis 47:7; Tng 1:9
32:30 Leb 26:8; Wāy 2:14
32:31 Mei 49:24; Kho 14:25
32:32 Job 6:4; Jir 23:14

Uphunda mapukna chatpasinggi huga loinana.
25Mapānda thāngsāng amasung manungda tu chungna kiba,
Pākhang amasung asengbi leisābi,
Khom thakliba a'ngāngga loinana pok houraba mibu mānghan'gani.
26Eina hāikhi, "Eina makhoibu matat matat kakthatkani,
Makhoibu ningsingba adu mioibagi maraktagi eina louthokkani."
27Yeknabasinggi mei houna sāoba adu eina kikhiba nattrā,
Adu nattrabadi makhoigi māyokta leibasingna lānna lougani,
Nattrabadi makhoina hāigani,
"Eikhoigi khutna ngambani,
Jehobāna pumnamak asi touba natte." '
28Maramdi makhoi asi pāotāk wātlaba jātini,
Makhoida wākhal tābasu leite.
29O, makhoi singlamlaba, makhoina masi khanglamgani,
Makhoina makhoigi aroiba phibam khantharamgani!
30Karamna mi amana mi lising amabu tānnagani,
Mi anina mi lising tarābu chenhan'gani,
Makhoigi nungjāona makhoibu yonthokpa,
Jehobāna makhoibu pithokpa nattana?
31Makhoigi nungdi eikhoigi nungjāoga mānnaba natte,
Eikhoigi yeknabasingmakna wāyen mapusing oirabasu.
32Maramdi makhoigi angur pāmbidi Sodomgi angur pāmbidagini,

* **32:21** *kānnadrabasing*: Kharana "murtising" hāppi.

Gomorāgi loubuksingdagini;
Makhoigi angursingdi hugi angursingni,
Makhoigi charongsingdi khāi.
33Makhoigi yudi linsinggi huni,
Khārousinggi sāthiraba mahuni.
34'Masi pukeida eiga loinana thamkhiba,
Eigi lanthum marakta chum namduna thamkhiba nattrā?
35Laman khumba amasung laman singba eigini;
Matam lākpada makhoigi makhong nānthugani;
Maramdi makhoigi awā anāgi numit naksillakle,
Makhoigi mathakta lākkadabasing adu nakle.'
36Maramdi Jehobāna mahākki misingbu wāyen'gani,
Mahākki manāisinggidamak nungsiba pokkani,
Makhoigi pānggal leitre hāiba mahākna ubada,
Mināi nattraga maning tamba mi amata leitre.
37Aduga mahākna hāigani,
'Kadāida leibage makhoigi lāising,
Makhoina changjapham loujakhiba nungjāo?
38Makhoigi irātpotsinggi mahāo kanāna chākhiba,
Makhoigi thaknabagi katnapot yu kanāna thakkhiba?
Makhoina hougattuna nakhoibu mateng pāngsanu,
Nakhoigi thupnapham oisanu.
39Houjik yeng'u, ei, eidi mahāk aduni,
Ei nattana Isor amata leite;
Eina hātli amasung eina hinghalli;
Eina sok-palhalli amasung eina phahalli;

32:34 Job 14:17; Jir 2:22; Hos 13:12
32:35 Mei 4:24; 30:2; Kho 32:34; Pār 4:19; Jir 23:12; 51:6; Ijk 7:8-9; Rom 12:19; Hib 10:30
32:36 Leb 26:43; Wāy 2:18; 1Ni 14:10; 2Ni 9:8; Ise 90:13; 135:14; Joy 2:14; Āmo 7:3; Hib 10:30
32:37 Wāy 10:14; Jir 2:28
32:38 Mas 25:1-2; Jir 11:12
32:39 1Sa 2:6; 2Ni 5:7; Job 5:18; Hos 6:1

Aduga eigi khuttagi kanbiba ngamba kanā amata leite.
40Maramdi eina atiyāromda khut thānggatli,
Aduga hāi, "Ei matam pumnamakta lei.
41Eina eigi arangba thāngsāng thouhallabadi,
Eigi khutna wāyen pāirabadi,
Eina eigi yeknabasingda laman khumgani,
Eibu yengthibasingda han'gani.
42Eina eigi tenjeising eeda ngāohangani,
Eigi thāngsāngna sadong chāgani,
Hātkhiba amasung lānphāsinggi eega loinana,
Yeknabasinggi masam sāngba makoksingdagi." '
43He jātising, mahākki misingga harāona lāo,
Maramdi mahākna mahākki manāisinggi eegi laman khumgani,
Mahākki yengthibasingda han'gani.
Mahākki leibāk amasung mahākki misinggidamak prāischit tougani."

32:40 Mei 14:22; Pho 1:18
32:41 Wāy 7:20; Jis 27:1; Jir 12:12; 25:14; 46:10; Ijk 21:9-10; Nāh 1:2
32:42 2Sa 2:26; Jir 12:12
32:43 2Ni 9:7; Ise 65:1-3; Jis 1:24; 25:9; Jir 9:9; Rom 15:10; Hib 1:6; Pho 6:10; 19:2
32:44 Mas 13:8, 16
32:46 Joh 1:17
32:47 Kho 23:26; Jis 65:22

44 Aduga Mousi amasung Nun'gi machānipā *Hosiyā lāktuna misinggi tānaba isei asigi wā pumnamak hāikhi, 45Mousina Isrāyel pumnamakta wā pumnamak asi hāiba loirabada, 46mahākna makhoida hāikhi, "Ngasi eina nakhoigi narakta sākhi oina piba wā pumnamak asida napukning thammu, nakhoigi nachāsingna wāyen yāthang asigi wā pumnamak cheksinna ngāknaba amasung tounaba nakhoina nachāsingda yāthang pigani. 47Maramdi masi nakhoigidamak aremba wā

* **32:44** *Hosiyā*: Josuwāgi atoppa mingni

natte, masi nakhoigi hingbani;
nakhoina khut channanaba Jordān
turen lānthoktuna chatliba leibāk
aduda, wā asigi mapānna nakhoina
napunsi sāngna leigani."

Mousigi Sipham Khanghanba

48Numit adumaktada Jehobāna
Mousida hāikhi, **49**"Nahāk Jerikogi
mamāngda leiba, Mowāb leibāk-
ki Abārim chingsāngda, Nebo
chingda kākhatlu, aduga eina
Isrāyel machāsingda phangpham
thokpa oinabagidamak pibiriba
Kenān leibāk adu yeng'u; **50**aduga
nahākki nayāmba Hāronna Hor
chingda sikhi amasung mahāk-
ki misinggi maphamda tinkhiba-
gumna nahākna kākhatliba ching
asida nahāk sigani amasung nahāk-
ki misinggi maphamda tinkhigani;
51maramdi Sin lamhāngda leiba
Meriba Kādeski isingda nakhoi-
na Isrāyel machāsinggi marak-
ta eigi iphamda thājakhide; aduga
nakhoina Isrāyel machāsinggi
marakta eibu sengna thamkhide.
52Adum oinamak nahākna nahākki
namāngda leiba leibāk adu ujagani;
adubu eina Isrāyel machāsing-
da pikhiba leibāk aduda nahākna
changloi."

Mousina Salāisingda Bor Piba

33 Aduga Isorgi mi, Mousina
sidringeida Isrāyel machā-
singda pikhiba bor adudi asini.
2Mahākna hāikhi,

"Jehobāna Sināidagi
lengthabirakkhi,
Seyirdagi makhoigi mapham-
da thoklakkhi;
Mahākna Pārān chingdagi
ngānthokkhi,
Mahākna asengba mi lising
tarā tarāga lengbirakkhi.
Makhoigidamak mahākki
khut yettagi meigumlaba
arangba wāyen yāthang
thokkhi.
3Hoi, mahākna misingbu
nungsibi,
Mahākki asengba mi pumna-
mak nahākki khutta lei.
Aduga makhoina nahāk-
ki khong manākta
phamkhi;
Mi khudingna nahākki
wāsing lousilli.
4Mousina eikhoida wāyen
yāthang ama pikhi,
Madu Jākobki miyāmgi
phangpham thokpani.
5Misinggi luchingbasing ama-
sung Isrāyelgi salāisingna
pulap punsinba matamda,
Mahākna *Jesurunda ningthou
oirammi.

6"Ruben hingsanu, sidasanu;
Mahākki mi khajikta
oidasanu."

7Aduga masi Jihudāgi maramda
mahākna hāikhi:

"Jehobā, Jihudāgi khonjen
tābiyu,
Mahākki misinggi maphamda
mahākpu pubiyu;
Mahākki makhutna mahākki-
damak a'okpani,
Nahākna mahākki yeknaba-
singgi māyokta mateng
oibiyu."

8Aduga Lebigi maramda
mahākna hāikhi:

"Nahākki †tummim amasung
nahākki ‡urim♦,

32:48 Mas 27:12
32:49 Leb 14:34
32:50 Mei 25:8; Mas 20:24-25, 28-29
32:51 Mas 13:21; 27:14; Ijk 47:19
32:52 Mas 27:12-14; 2Wā 3:23-27
33:1 Mei 27:4; Jos 14:6; 1Sa 2:27; 1Ni 12:22; 2Ni 1:9-13; Jir 35:4
33:2 Wāy 5:4; Dān 7:10; Pāk 7:53; Pho 5:11
33:3 Luk 10:39; Pho 4:10
33:4 Joh 1:17
33:5 Kho 16:8; Mas 23:21; 1Sa 10:19
33:6 Mei 34:5
33:7 Mei 49:10
33:8 Mei 29:34; Kho 17:7; 28:30; Mas 14:22; 20:13

* **33:5** *Jesurun*: Seirengda sijinnaba Isrāyelgi mingni.
† **33:8** *tummim*: Purohitna Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.
‡ **33:8** *urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.

Nahākki thājaba yāba miga
leisanu,
Nahākna mahākpu Māssāda
chāng yengkhi,
Nahākna mahākpu Meribagi
ising manākta khatnakhi;
9Mahākna mahākki mapā
amasung mahāk-
ki mamāgi maramda
hāikhi,
‘Eina makhoibu ukhide;’
Mahākna mahākki machin
manāosingbu yākhide,
Nattraga mahāk masā-
makki machāsingbu
khangkhide;
Maramdi makhoina nahākki
wā ngākle
Aduga nahākki wālepnaba
pāngthokle.
10Makhoina tambi-
gani Jākobta nahākki
wāyensing,
Isrāyelda nahākki wāyen
yāthang.
Makhoina nahākki māngda
mekruk thamgani,
Nahākki lātnapungda♦ mapum
oina mei thādokpagi
katnapot.
11Jehobā, mahākki mapot
machei bor pibiyu,
Mahākki khutsinggi thabak
lousinbiyu;
Mahākki māyokta hourakpa
makhoigi,
Mahākpu yengthiba makhoigi
makhwāngda yeiyu,
Makhoi amuk hanna
hougattanaba.”

12Benjāmin'gi maramda mahāk-
na hāikhi:

“Jehobāgi nungsijaba mahāk-
na mahākki nākta soida-
ngāmdana leijagani;
Mahākna numit chuppa
mahākpu ngākthokpikhi,

33:9
Kho 32:26-29; Māl 2:5-6; Māt 10:37
33:10
Kho 30:7; Leb 10:11; 16:12-13; Ejr 7:10; Neh 8:18; Jir 23:22; Māl 2:6
33:11
2Sa 24:23
33:12
Mei 35:18; Kho 19:4; 28:12; Jis 5:1

33:13
Mei 27:28; 30:24; Ise 148:7
33:15
Hab 3:6
33:16
Mei 37:8; Kho 3:2-4; Pāk 7:30-35
33:17
Mei 41:51-52; Mas 23:22; 1Sa 2:10; 2Sa 22:3; 1Ni 22:11; Ise 44:5; Ijk 34:21
33:18
Mei 30:18, 20

Mahākna mahākki lengjum
anigi marakta leigani.”
13Aduga Josephki maramda
mahākna hāikhi:
“Jehobāgi borna mahākki
leibāk thansanu,
Atiyāgi mamal yāmba
potsing,
Liklāna, leikhāda leiba aruba
isingna,
14Nungsāgi mamal yāmlaba
uheisingna,
Thāgi mamal yāmlaba
potthoksingna,
15Mamāng'ngeigi chingsinggi
athoiba potsingna,
Matam pumnamakta leiba
chingsinggi mamal yāmba
potsingna,
16Mālem amasung madu
thanna leiriba mamal
yāmba potsingna,
Mongsongda leiba mahākki
chānbibana.
‘Josephki makokta bor
heithasanu,
Machin manāodagi tongān-
na leiraba mahākki lawāi
lutonda.’
17Mahākki matik ma'ngāndi
ahānba pokpa
sallābagumbani,
Mahākki machi-
singdi lamsan'gi
machisinggumbani;
Madugi mapānna mahāk-
na mising adu mālem-
gi aroiba phāoba
tānthokkani;
Makhoidi Iphrāyimgi mi
lising tarā tarāni,
Makhoidi Manāsegi mi lising
lisingni.”

18Jebulun'gi maramda mahāk-
na hāikhi:

“Jebulun, nahākna chatthok-
pada harāojou,

Isākhār, nahākki
phiyumsingda.
19Makhoina misingbu chingda
kougani;
Makhoina mapham aduda
dharmachenbagi irātpot-
sing katchagani;
Maramdi makhoina samudra-
singgi marāng kāiba adu
sokkatkani,
Leingoida lottuna leiba lan-
sing phanggani."

20Mahākna Gādki maramda
hāikhi:

"Gādpu chāohanbiba mahāk
adu yāiphabani;
Mahākna nongsā
amagumna lei,
Mahākna pāmbom amasung
lawāi luton segāi.
21Mahākna masāgida-
mak ahānba saruk adu
thourāng toukhi,
Maramdi wāyen yāthang
piriba mi adugi saruk
mapham aduda khāktuna
thamkhi;
Mahākna misinggi makok
thongbasingga lākkhi,
Mahākna Jehobāgi dharma-
chenba wāyen,
Isrāyelga loinana mahākki
wāyen toukhi."

22Mahākna Dān'gi maramda
hāikhi:

"Dāndi nongsā machāni;
Mahākna Bāsandagi
chongkhatkani."

23Mahākna Naptāligi maram-
da hāikhi:

"He Naptāli, chānbiba aduna
penba oiyu,
Jehobāgi borna thallu,
Nahākna samudra amasung
khā khut challu."

24Mahākna Asergi maramda
hāikhi:

"Machāsinggi marakta
Aserna khwāidagi henna
bor phangsanu;
Machin manāosingna mahāk-
pu lousinba oisanu,
Mahākna mahākki makhong
thāoda lupsinsanu.
25Nahākki thonglonjeising yot
amasung pithrāi oigani;
Nahākki punsi sāngbagumna
nahākki napānggal leigani.

26"Jesurun'gi Isorga mānnaba
amata leite,
Mahākna nahākpu
pāngbinaba atiyā nong-
donda tongli,
Mahākki chinglembana
leichin mathakta.
27Lomba nāidaba Isordi
nahākki changjaphamni,
Makhāda lomba nāidaba
pāmbomsing lei;
Mahākna nahākki māng-
dagi yeknabasingbu
tānthokkani,
Aduga hāigani, 'Mānghallu!'
28Adudagi Isrāyel mathanta
soi-ngāmba leitana
leigani;
Jākobki iphutti mahei marong
amasung yugi leibākta
leigani;
Mahākki atiyā nongdonna
liklā tāhan'gani.
29He Isrāyel, nahākti
yāiphabani!
Jehobāna kanbikhiba mi,
Nahākka mānnaba kanāno?
Mahākti nahākki natenggi
chung amasung nahāk-
ki natik na'ngān'gi
thāngsāngni.

33:19 Kho 15:17; Jis 2:3; 18:7; Jir 31:6; Hāg 2:7; Jek 14:14
33:20 Mei 30:11
33:21 Mas 32:1-5, 31-32; 34:14; Jos 22:1-3
33:22 Mei 49:16; Mas 1:38
33:23 Mei 30:8
33:24 Mei 30:13; 49:20
33:25 Neh 3:3; Ise 147:13
33:26 Kho 15:7; 2Sa 22:10; Ise 18:10; 104:3; Dān 7:13
33:27 Mei 21:33; Kho 15:18; 34:11; Jos 24:18; Ise 9:9; Jis 40:28
33:28 Mei 27:28; Kho 33:16; Leb 25:18; Ise 16:9; Pār 1:33; Jis 14:30
33:29 Kho 18:4; Mas 33:52; 2Sa 7:23; Ise 1:1; Hos 13:9; Hab 3:19

Nahākki yeknabasingna
nahākki nakhā pon'gani,
Nahākna makhoigi awāng-
ba maphamsing
khongnetnagani."

Mousi Siba

34 Aduga Mousina Mowābki tampāktagi Jerikoga māyoknana leiba Nebo chingdagi Pisgāgi matonda kākhatkhi. Aduga Jehobāna ma'ngonda Giliyadki leibāk pumnamak Dān phāoba uhanbikhi. **2**Aduga Naptāli pumnamak, Iphrāyimgi leibāk, Manāse amasung Jihudāgi leibāk pumnamak, nongchup thangba samudra phāoba, **3**Negeb amasung Jerikogi tampākki lampāk pumnamak, hāibadi thāngtup pāmbisinggi sahar, Soyar phāoba uhanbikhi. **4**Aduga Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Leibāk asigi maramda Abrāhām, Isāk amasung Jākobta eina wāsaktuna hāikhi, 'Eina nahākki dhārāda madu pigani.' Eina nahākpu nahākki namitmakna madu uhalle, adubu nahākna mapham aduda lānthoktuna chatloi."

5Asumna Jehobāgi manāi Mousina, Jehobāgi wā matung inna Mowābki leibākta sikhi. **6**Aduga mahākna mahākpu Mowābki leibākta, Bet-Pe'orgi māyoknana leiba tampākta phumkhi; adubu ngasi phāobada mi kanā amatana mahākki mongpham khangde.

34:1 Mei 14:14; Mas 21:20; 32:3
34:2 Kho 23:31
34:3 Mei 12:9; 13:10; Wāy 1:16; 2It 28:15
34:4 Mei 12:7; 26:3; 28:13; Jos 21:43
34:5 Mei 25:8; Mas 12:7
34:6 Jih 1:9
34:7 Mei 15:15; 27:1; Kho 7:7
34:8 Mei 37:34; Mas 21:11; 2Sa 11:27
34:9 Mei 41:38; Kho 28:3; Jis 11:2; Pāk 6:6
34:10 Mei 20:7; Kho 33:11
34:11 Kho 11:3
34:12 Hib 3:1-6

7Mousina siba matamda, mahāk chahi chāmaga kun surammi; mahākki mamit mamsinkhide amasung mahākki mahousāgi mapānggal hanthakhide.

8Aduga Israyel machāsingna Mousigidamak Mowābki tampākta numit kunthrāni kapkhi. Asumna Mousigidamak kappa amasung tengthā nā'oibagi numitsing adu loisinkhi.

Josuwānā Mousigi Mahut Sinba

9Aduga Nun'gi machānipā Josuwā lousinggi thawāina thallammi; maramdi Mousina mahākki mathakta mahākki khutsing thambikhi. Aduga Israyel machāsingna mahākki wā pukning changna tākhi amasung Jehobāna Mousida pikhiba yāthang matung inna toukhi.

10Adubu matam adudagi Jehobāna māiga māiga khangnakhiba Mousigumba wā tākthokpa mi amata Israyelda thokkhidre. **11**Jehobāna mahākpu Ijip leibākta Pherāogi maphamda, mahākki manāi pumnamakta amasung mahākki leibāk pumnamakta khudam amasung a'ngakpa thabak pumnamak tounaba thākhi. **12**Aduga Israyel pumnamakki māngda Mousina akanba khutki pānggal pumnamak amasung sāthiba akibagi masak pumnamak uhankhi.

JOSUWĀ

A'iba: Josuwā
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1400-1370

Lāirik asi Josuwāna ibani hāina akhang ahei ayāmbana thājanei. Masigi aroiba sarukta mahākki sibagi maramda iri. Lāirik asigi aroiba saruk asi Eliyejar nattraga Phinehasna iba oiramba yāi. Khrista poktringei chahi 1400 dagi 1370 phāobagi manungda Josuwāna masi ibani hāina thājanei. Masi itihāski lāiriksinggi marakta ahānbani. Isorgi pānggalgi mapānna lam ayāmba makhoigi oire hāina lāothoklaba matungda māi pāklaba Isrāyel machāsingda irambani. Masina makhoigi top toppa matou, asengba amasung madugi maramna Isordagi phangba borsing adu utli. Isorna Isrāyelga wālepnaba adu thunghannaba Isorgi thājaba yāba adu Josuwāna isillammi. Lāirik asida Jihudisingna karamna leibāk aduda changkhiba (pandup 1-5), madu lousinba (pandup 6-12) amasung maduda khundābagi (pandup 13-24) maramda khanghalli.

Josuwāda Yāthang Piba

1 Jehobāgi manāi Mousina siraba matungda, Jehobāna Nun'gi machānipā Mousigi manāi Josuwāda hāirammi, **2**"Eigi ināi Mousi sire, maram aduna houjik hougattuna nahākna mi pumnamak asiga loinana Jordān turen asi lānthok'u, aduga eina makhoida, hāibadi Isrāyel machāsingda pigadouriba leibāk aduda chatlu. **3**Eina Mousida hāikhibagumna, nakhoina khong thārugadaba mapham khuding adu eina nakhoida pirabani. **4**Nakhoigi ngamkheidi Hetki machāsinggi leibāk pumnamak yāona lamhāng amasung Lebānon chingsāngdagina achouba turen Iuphretis phāoba, aduga nongchuplomda achouba samudra phāoba nakhoigi ngamkhei oigani. **5**Nahākki napunsi chuppa kanā amatana nahākki māyokta leppa ngamloi. Eina Mousibu loinabirakpagumna, eina nahākpusu loinabigani; eina nahākpu langthokloi, nahākpu thādokloi. **6**Akanba oiyu amasung nathounā phou, maramdi mising asigi mapā mapusingda eina pibigani hāina wāsakkhiba leibāk adu nahākna makhoida phangpham thokpa oina yen'gani. **7**Akanbata oiyu amasung thounā phou; eigi ināi Mousina na'ngonda piramba wāyen yāthang pumnamak adu cheksinna ngāk'u; nahākna chatpa mapham khudingda māi pāknaba madudagi yetta nattraga oida leithokkanu. **8**Aduga nahākna wāyen yāthanggi lāirik asi tattana pāgadabani; maduda iriba pumnamak adugi matung inna cheksinna ngāknaba nahākna ahing nungthil chuppa madugi maramda wākhal tougadabani. Adu oirabadi nahākki punsida chāokhatpa amasung māi pākpa oigani. **9**Eina na'ngonda yāthang pikhidrā? Akanba oiyu amasung nathounā phou; kiganu amasung ninghannaganu, maramdi nahākna chatpa mapham khudingda nahākki Isor Jehobāna nahākpu loinabiri."

1:1 Kho 14:31; 17:9; 2Wā 34:5; Pho 15:3
1:2 Mas 35:10; 2Wā 1:25; 34:5
1:3 Mas 13:2; 2Wā 1:8; 11:24
1:4 Mei 15:18; Kho 3:8; Mas 34:2-12; 2Wā 3:25
1:5 Mei 28:15; Kho 3:12; 2Wā 4:31; 7:24; 31:6-7; Hib 13:5
1:6 2Wā 1:21; 31:7,23; Jir 3:18
1:7 2Wā 5:32; 28:14; Jos 23:6; Job 1:8
1:8 2Wā 29:9; Ise 1:1-3; 119:15
1:9 2Wā 1:29; 7:21; 20:3; 31:6; Jos 1:7
1:10 2Wā 1:15; 16:18
1:11 2Wā 9:1; 11:31; Jos 3:2
1:12 Mas 32:20-22, 33

Josuwāna Misingda Yāthang Piba

10Adudagi Josuwāna misinggi phamnāibasingda yāthang pikhi, **11**"Nakhoina leipham mayāi phāona chattuna misingda hāiyu, 'Nakhoigi chānaba thourāng tou; numit humnigi manungda nakhoina Jordān turen asi lānthoktuna leibāk adu khut chalhounaba changgadabani. Masi nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida pibiriba lam adu nakhoina khut chalhounabani.' "

12Madugi matungda Josuwāna

Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibokta asumna hāirammi, 13"Jehobāgi manāi Mousina nakhoida piramba yāthang adu ningsing'u, 'Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoibu leitāna leihanbiri amasung leibāk asi nakhoida pibiri.' 14Jordān'gi nongpok thangbada Mousina nakhoida piramba leibāk aduda nakhoigi nupising, a'ngāngsing amasung sā-sansing leigadabani; adubu napānggal nathounā phaba nakhoi pumnamakna khutlāi pāiduna nachin nanāosinggi māng thāduna Jordān lānthokkadabani amasung makhoibu mateng pānggadabani. 15Jehobāna nakhoibu leitāna leihanbikhibagumna, nakhoigi nachin nanāosingbu leitāna leihandriba phāoba, nakhoigi Isor Jehobāna makhoida pibiba leibāk adu makhoinasu khut chandriba phāoba mateng pānggadabani. Adudagi nakhoina handuna nakhoigi khut chankhraba lam aduda leigadabani amasung Jordān turen'gi wāngma, numit thokpa māigeida Jehobāgi manāi Mousina nakhoida piramba lam adu phangjagani."

16Maduda makhoina Josuwāda khumkhi, "Nahākna eikhoida piba yāthang pumnamak eikhoina ngākchagani, aduga nahākna eikhoibu thāba mapham khudingda eikhoi chatchagani. 17Eikhoina maram pumnamakta Mousigi wā tākhibagumna, nahākki wāsu tājagani. Nahākki Isor Jehobāna Mousibu loinabikhibagumna, mahākna nahākpusu loinabiba oisanu. 18Kanāgumbana nahākki yāthanggi māyokta leppa amasung nahākna ma'ngonda piba yāthang pumnamak ngāktaba mi khudingmak hātkadabani. Akanba oiyu amasung nathounā phou."

1:13 Mas 32:20-28; 2Wā 3:18-20
1:15 Mas 32:20-22; 2Wā 3:20
1:16 Mas 27:20
1:17 Mas 27:20; 1Sa 20:13
1:18 Mas 32:25; 2Wā 1:21

2:1 Mei 42:9; Mas 21:32; 25:1; Wāy 18:2; Hib 11:31; Jāk 2:25
2:4 2Sa 17:19-20
2:5 Wāy 5:8; Hib 11:31
2:6 Kho 1:19; Wāy 15:14; 2Sa 17:19; Pār 31:13; Jis 19:9; Jāk 2:25
2:7 Wāy 3:28; 7:24; Jis 16:2
2:8 2Wā 22:8; Wāy 16:27; 2Sa 16:22; Neh 8:16; Jis 15:3; Jir 32:29
2:9 Mei 35:5; Kho 15:14-15; 23:27; Jos 9:9-10,24

Rāhābna Lānjābasingbu Lotpa

2 Adudagi Nun'gi machānipā Josuwāna lānjāba nipā ani Sitimdagi lonna thāduna hāirak'i, "Chatlu, leibāk adu, maru oina Jeriko adu yeng'u." Makhoina chatkhiduna Rāhāb koubi oktabi nupi amagi mayumda lāktuna mapham aduda lekkhi. 2Kanāgumba amana Jerikogi ningthouda tamduna hāirak'i, "Yengbiyu, leibāk asi lonna yengnanaba Isrāyel machāsinggi maraktagi nipāsing ngasi numidāng mapham asida lākkhre." 3Madu tābada Jerikogi ningthouna Rāhābki maphamda mi thāduna hāirak'i, "Na'ngonda lāktuna nahākki yumda leiriba nipāsing adu puthoklak'u, maramdi makhoina leibāk pumnamak asigi aronba yengnaba lāklibani." 4Maduda nupi aduna nipā ani adubu puraga lot'hankhi, aduga mahākna asumna hāikhi, "Mising adu eingonda lāklambani, adubu makhoi kadāidagi lākpano hāiba ei khangde. 5Mamsillaklaba matam, sahargi thongjāo thingjillamdāida mising adu chatkhre. Makhoi kadāida chatkhibano hāiba ei khangde; maramdi makhoibu thuna tānnabiyu nakhoina makhoibu phangba yāi." 6Adubu Rāhābna makhoibu yumthakta pukhatlaga mahākna yumthakta mathang manāo nāina thamkhraba limon pāmbi makhok marakta makhoibu hānna lot'hankhrabani. 7Mising aduna Jordān turen'gi lambida irānphamsing phāoba makhoigi tungda tānnarammi, makhoibu tānnariba mising aduna mapān hek thokkhibaga, makhoina thongjāo adu thingjinkhi.

8Nipā ani aduna hiptringeida Rāhābna yumthakta makhoigi manākta kākhatlammi, 9aduga mahākna nipāsing aduda hāikhi, "Jehobāna nakhoida leibāk asi

pirabani hāiba eina khang'i, aduga nakhoigi maramna eikhoi yāmna kiba pokle amasung nakhoigi maramna leibāk asigi mi pumnamak mipāinare. **10**Nakhoina Ijiptagi thoklakpada Jehobāna nakhoigi māngda A'ngāngba Samudragi♦ ising kanghanbikhiba, aduga nakhoina tumna mānghankhiba Jordān turen'gi wāngmada leiba Amorigi misinggi ningthou Sihon amasung Ogta nakhoina toukhiba adu eikhoina tāre. **11**Eikhoina madu hek tābaga eikhoigi pukning hanthakhi; nakhoigi maramdagi mi kanā amatagi thounā leiramde, maramdi nakhoigi Isor Jehobādi thakta sarga amasung khāda mālem animakki Isorni. **12**Maram aduna houjik eina nakhoida hāijari, eina nakhoida chānbiba utkhrabanina nakhoinasu eigi ipāgi imung manungda chānbiba utpigani hāiduna Jehobāgi mingda eigi iphamda wāsakpiyu amasung achumba khudam ama eingonda pibiyu. **13**Aduga nakhoina eigi imā ipā, ibung ipwāsing, iche ināosing amasung makhoigi leiriba pumnamakpu hingna thambiyu amasung sibadagi eikhoigi thawāi kanbiyu." **14**Nipā ani aduna ma'ngonda khumkhi, "Nahākna eikhoigi thabak asi phongdoktrabadi, nahākki nahutta eikhoigi thawāi māngsanu. Jehobāna leibāk asi eikhoida pibiba matamda asumna oigani, madudi eikhoina na'ngonda chānbiba utpigani amasung chumna loinabigani."

Lānjābasingna Josuwāda Pāodamba

15Adudagi Rāhābna makhoibu thongnāodagi thouri amada kumthahankhi, maramdi mahākki yum adu sahargi chekpal mathakta sārammi amasung mahākna chekpal mathakta leirammi. **16**Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Tānnakhiba mising aduna nakhoibu phangdanaba nakhoi chingda chatlo. Tānnakhiba mising aduna hallaktriba phāoba, numit humni nakhoi maduda lottuna leiyu; aduga makhoina hallaklaba matungda nakhoina chatkhro." **17**Mising aduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eikhoibu wāsak'hankhiba nahākki wāsak adugi maramda, **18**eikhoina leibāk asida lākpa matamda nahākna eikhoibu kumthahankhiba thongnāo asida ngāngsang ngāngba thouri asi kiduna thanamdraba, aduga nahākki namā napā, nabung noupwā amasung napāgi imung manung pumnamakpu nahākki yumda punsillamdrabadi, eikhoigi irān leiroi. **19**Kanāgumbana nahākki yumdagi thoktuna lambida chatpada sirabadi, mahākki ee mahākki makokta tāgani amasung eikhoigi irān leiroi. Adubu nahākki yumda leiba kanāgumbagi mathakta kanāgumbana khut thābada mahāk sirabadi, mahākki ee eikhoigi kokthakta tāgani. **20**Karigumba nahākna eikhoigi wā asi phongdoklabadi, nahākna eikhoibu wāsak'hankhiba nahākki wāsak asidagi eikhoi ningtamgani." **21**Maduda Rāhābna hāikhi, "Nakhoina hāikhibagumna oisanu." Asumna mahākna makhoibu chat'hankhi, aduga makhoisu chatkhi. Aduga mahākna ngāngsang ngāngba thouri adu thongnāoda kiduna thamlammi. **22**Makhoina chatkhiduna ching youkhi amasung tānnakhiba mising aduna hallakpa phāoba numit humni mapham aduda leikhi. Tānnakhiba mising aduna makhoibu lambi pumnamakta thirabasu phangkhide.

23Adudagi nipā ani adu handuna chingdagi kumthakhi amasung Jordān turen lānthoktuna Nun'gi

2:10 Mei 10:16; Kho 14:21; Mas 21:2, 21-35; 23:22; Ise 74:15; 135:11; 136:19-20
2:11 Mei 14:19; 42:28; Mas 20:14; 2Wā 4:39; Dān 6:26
2:12 Jos 2:18; 1Sa 20:14-15, 17; 1Ti 5:8
2:13 Jos 6:23-25
2:14 Mei 24:49; 47:29; Wāy 1:24; 2Ni 10:24; Māt 5:7
2:15 1Sa 19:12; Jir 38:6,11; Pāk 9:25; 2Ko 11:33
2:16 Mei 14:10; Hib 11:31; Jāk 2:25
2:17 Mei 24:8; Kho 20:7
2:18 Jos 2:12; 6:23
2:19 Leb 20:9; 1Ni 2:32; Māt 27:25
2:20 Mei 24:8

machānipā Josuwāgi manākta lākkhi, aduga makhoida thokkhiba thoudok pumnamak adu ma'ngonda tamkhi. 24Makhoina Josuwāda hāikhi, "Tasengnamak Jehobāna leibāk pumnamak asi eikhoigi khutta pibirabani; adutasu nattana leibāk adugi mi pumnamak eikhoigi maramna thounā leitre."

Jordān Turen Lānthokpa

3 Josuwāna ayuk nganna hougatkhi, aduga mahāk amasung Israāyel machā pumnamakna Sitim thādoktuna Jordān turen tānna lāklammi, aduga makhoina turen adu lānthoktringeida mapham aduda leklammi. 2Numit humnigi matungda phamnāibasingna leiphamgi mayāi phāoduna chatkhi. 3Aduga makhoina misingda yāthang piduna hāirak'i, "Nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi wālepnabagi upu adu amasung madu puriba Lebi machā purohitsingbu ubada, nakhoina nakhoigi leipham thādoktuna madugi matungda chatkadabani. 4Adum oinamakpu wālepnabagi upu aduga nakhoigi narakta chāorākna khudup lising anirom hāngna leihan'gadabani; nakhoina chatkadaba lambi adu khangnanaba masigi manākta changganu, maramdi nakhoina lambi asida hānna amukta chatkhidri." 5Adudagi Josuwāna misingda hāikhi, "Nakhoi nasā sengdokchou, maramdi hayeng Jehobāna nakhoigi narakta a'ngakpa thabaksing toubigani." 6Adudagi Josuwāna purohitsingda hāikhi, "Nakhoina wālepnabagi upu adu thānggatlaga misinggi māng thāduna Jordān turen lānthok'u." Adudagi makhoina wālepnabagi upu adu thānggatlaga misinggi māng thāduna chatkhi.

7Matam aduda Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Eina Mousibu loinabirakpagumna, nahākpusu loinabigani hāiba makhoina khangnanaba ngasimak eina nahākpu Israāyel pumnamakki māngda chāohanba houragani. 8Aduga wālepnabagi upu adu puba purohitsingda nahākna yāthang asi piyu, 'Nakhoina Jordān turen'gi isinggi mapān youraga nakhoina Jordān turenda leptuna leiyu.' "

9Adudagi Josuwāna Israāyel machāsingda hāikhi, "Asida lāk'u, aduga nakhoigi Isor Jehobāgi wāsing tāo." 10Aduga Josuwāna hāirammi, "Ahingba Isorna nakhoigi narakta leiri hāiba nakhoina masidagi khanggani, madudi mahākna Kenān'gi mising, Hetki machāsing, Hibbigi mising, Periji machāsing, Girgāsigi mising, Amorigi mising amasung Jibusta leiba misingbu nakhoigi namāngdagi soidana tānthokkani. 11Yeng'u, mālem pumnamakki mapugi wālepnabagi upu adu nakhoigi namāng thāduna Jordān turen lānthokli. 12Maram aduna houjik nakhoina Israāyelgi salāi khudingdagi nipā amamam khanduna nipā tarānithoi khallu. 13Aduga asumna thokkani, mālem pumnamakki mapu, Jehobāgi upu adu puba purohitsinggi makhong khuyāna Jordān turen'gi isingda hek sokpaga mathaktagi chentharakliba isingdagi Jordān'gi ising adu thinggani, aduga ising adu mapei oina thinggattuna leigani."

14Adudagi misinggi māng thāduna wālepnabagi upu adu puba purohitsingga loinana Jordān turen lānthoknabagidamak misingna makhoigi phiyumsingdagi thoklaklaga lākpada, 15upu adu puriba makhoina Jordānda lāktuna upu adu puriba purohitsinggi makhongna Jordān turen'gi isingda lupsinbada (maramdi mahei marong lokpa matam chuppa

2:24 Kho 23:31; Jos 2:9; Wāy 3:28; 1Sa 14:10
3:1 Mei 13:10; Jos 2:1; Job 40:23
3:2 Mei 40:13; 2Wā 1:15; Jos 1:11
3:3 Mas 4:15; 10:33; 2Wā 31:9-25; 1Sa 6:15; 1Ni 8:3
3:4 Kho 19:12
3:5 Leb 11:44; Wāy 6:13; 1It 16:9,24; Ise 26:7
3:6 Mas 4:15
3:7 Jos 1:5, 9; 4:14; 1It 29:25
3:8 Jos 3:3,17
3:10 2Wā 5:26; 1Sa 17:26; 2Ni 19:4, 16; 1It 11:4; Jir 10:10; Dān 6:26; Hos 1:10; Māt 16:16
3:11 Kho 19:5; 2Wā 10:14; Job 41:11; Ise 24:1; 50:12; Mik 4:13; Jek 4:14; 6:5
3:12 Mas 13:2; Jos 4:2
3:13 Kho 14:22; 15:8; Ise 78:13; 114:3; Jis 1:15
3:14 Ise 132:8; Pāk 7:44-45
3:15 Jos 4:18; 1It 12:15; Jis 8:7; Jir 12:5; 49:19

Jordān turen'gi torbān pāna chelli),
16mathakta chentharakpa ising
pumnamak leptuna leikhi. Madu
yāmna thāpna Sārethān'gi mayāda
leiba Ādam sahargi manākta inot
kāduna punna peikhattuna leikhi.
Aduga Arābāgi pātta, hāibadi
Thumhigi Pātta chentharamba
ising adu mahākna pumthing
thingkhi; aduga misingna Jerikogi
mamāngmaktada lānthokkhi. 17Mi
pumnamak aduna, hāibadi Isrāyel
pumnamakna Jordān turen kangna
lānthoktriba phāoba, Jehobāgi
wālepnabagi upu puriba purohit-
singna Jordān mayāida akangba
lamda chetna leptuna leikhi.

Ningsing Khudam Nung Tarānithoi

4 Asum touduna mi pumnamak
aduna Jordān turen lānthok-
laba matungda, Jehobāna Josuwāda
asumna hāirammi, 2"Nakhoi-
na salāi khudingdagi nipā ama-
mam khanduna misinggi marak-
tagi nipā tarānithoi khandok'u,
3aduga nakhoina makhoida
yāthang asi piyu, 'Nakhoina Jordān
turen mayāidagi, purohitsing-
gi makhongna chetna leplamba
mapham adudagi nung tarānithoi
loukhatlu. Aduga nakhoina nung-
sing adu nakhoiga loinana puduna
ngasi numidāng nakhoina yāirek-
kadaba nakhoigi yāirekpham
aduda thammu.' "

4Maduda Josuwāna Israyel
machāsinggi salāi khudingdagi
amamam oina khandokkhra-
ba nipā tarānithoi adubu kouraga,
5Josuwāna makhoida hāiram-
mi, "Nakhoina nakhoigi Isor
Jehobāgi upu adugi mamāngda
Jordān turen mayāida chatlu, aduga
Israyel machāsinggi salāigi masing
matung inna nakhoi amamam-
na nung loukhattuna lengbānda
thonggatlu. 6'Nungsing asina
nakhoida kari khanghanbage?'
Hāina tungda nakhoigi nachāsing-
na hangba matamda, masi nakhoi-
gi narakta khudam oisanu. 7Aduga
Jehobāgi wālepnabagi upugi
mamāngda Jordān turen'gi ising
thingkhi, upu aduna Jordān turen
lānthokpa matamda Jordān'gi ising
thingkhi hāina makhoida nakhoi-
na khumgadabani. Maram asina
nungsing asina matam pumnamak-
ki oina Israyel machāsinggidamak
ningsingnaba khudam oigadabani."
8Aduga Josuwāna yāthang pikhiba
matung inna Israyel machāsingna
toukhi. Jehobāna Josuwāda hāikhi-
ba matung inna makhoina Jordān
turen mayāidagi Israyel machā-
singgi salāigi masing matung inna
nung tarānithoi loukhatkhi. Adudag-
gi nungsing adu makhoiga loina-
na puduna makhoina yāirekpham
aduda thamkhi. 9Aduga Jordān
turen mayāida wālepnabagi upu
adu puba purohitsinggi makhong-
na leppa mapham aduda Josuwāna
nung tarānithoi khinkhi; nungsing
adu ngasisu mapham aduda leiri.

10Maramdi Mousina Josuwāda
pikhiba yāthanggi matung inna,
misingda hāinaba Jehobāna
Josuwāda pibikhiba yāthang
khudingmak adu loina ngāktriba
phāoba upu adu pukhiba purohit-
singna Jordān turen'gi mayāida lep-
tuna leikhi; adudagi misingna tahā
tahā touduna Jordān turen lānthok-
khi. 11Aduga asumna thokkhi, mi
pumnamak aduna lānthokkhraga
Jehobāgi upu amasung purohitsing
adu misinggi mamāngda lānthok-
khi. 12Mousina makhoida hāiramba
matung inna Ruben machā-
sing, Gād machāsing amasung
Manāsegi salāi khāibok amana
khutlāi pāiduna Israyel machā-
singgi mamāngda lānthokkhi.
13Lān'gi thourāng touraba mi lising
niphurom lān soknanabagidamak

3:16 Mei 14:3; Kho 14:22; 2Wā 1:1; 1Ni 4:12; Ise 33:7; 66:6
3:17 Kho 14:21-22,29
4:1 2Wā 27:2
4:2 Jos 3:12
4:3 2Wā 27:2; Jos 3:13; 4:19-20; 1Ni 18:31
4:6 Kho 10:2; 12:26; 13:14; 2Wā 6:20; Jos 4:21; Ise 44:1; 78:3-6
4:7 Kho 12:14; 28:12; Mas 16:40; Jos 3:13
4:8 Kho 28:21; Jos 4:20
4:9 Mei 28:18; Jos 24:26; 1Sa 7:12
4:12 Mas 32:17, 20,27,29
4:13 Kho 13:18; Mas 32:17

Jehobāgi māngda lānthoktuna Jerikogi tampākta chatkhi.

14 Numit aduda Jehobāna Israāyel pumnamakki mamāngda Josuwābu chāohanbikhi; aduga makhoina Mousibu mahākki mapunsi chuppa kina chatlambagumna, makhoina Josuwābusu kina chatkhi. 15 Jehobāna Josuwāda asumna hāikhi, 16 "Sākhigi upu adu puriba purohitsingbu Jordān turendagi kākhatlaknaba yāthang piyu." 17 Maduda Josuwāna purohitsingda yāthang pikhi, "Jordān turendagi kākhatlak'u." 18 Adudagi asumna thokkhi, Jehobāgi wālepnabagi upu adu puriba purohitsing aduna Jordān mayāidagi kākhatlakkhi amasung purohitsing adugi khongyāna kangphānda thāba matamda Jordān'gi isingna hānnagi maphamda hanjillaktuna hānnagumna chāngjou pāna chenkhi.

19 Misingna ahānba thāgi tarānisuba numitta Jordān turendagi kākhatlaktuna Jerikogi nongpok ngamkheida leiba Gilgālda leipham khankhi. 20 Makhoina Jordān turendagi loukhatkhiba nung tarānithoi adu Josuwāna Gilgālda khinkhi. 21 Aduga mahākna Israāyel machāsingda asumna hāikhi, " 'Nungsing asina kari khanghanbage?' Hāina tungda nakhoigi nachāsingna makhoigi mapāsingda hangbada, 22 'Israāyelna Jordān turen asi kangna lānthokkhi' hāina nakhoina nakhoigi nachāsingda khanghan'gadabani. 23 Eikhoina A'ngāngba Samudra♦ lānthoktriba phāoba nakhoigi Isor Jehobāna eikhoigi imāngda A'ngāngba Samudrabu kanghanbikhiba adugumna nakhoina Jordān turen lānthoktriba phāoba nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi māngda Jordān turen'gi ising kanghankhi. 24 Maramdi masi mālemgi jāti pumnamakna Jehobāgi khutti matik leibani hāiba khangnaba amasung nakhoina matam pumnamakta nakhoigi Isor Jehobābu kinabani."

4:14 Jos 3:7
4:16 Kho 25:16,22
4:18 Kho 14:27; Jos 3:15
4:19 2Wā 11:30; Jos 5:9
4:20 Jos 4:3, 8; 5:9-10
4:21 Jos 4:6
4:22 Kho 14:22, 31; 2Wā 26:5-9; Jos 3:17
4:23 Kho 14:19-21; Jos 2:10
4:24 Kho 14:31; 15:16; 2Wā 6:2; 1Ni 8:60; 1It 29:12; Ise 44:3; Jis 37:20

5:1 Mei 42:28; Kho 15:14-15; Mas 13:29; 1Ni 10:5
5:2 Mei 17:10, 12,14; Kho 4:25
5:4 Mas 1:3; 14:29; 26:64-65; 2Wā 2:14-16; Ise 106:26; 1Ko 10:5; Hib 3:17
5:6 Kho 3:8; 16:35; Mas 14:23; 32:13; 2Wā 2:14; Ise 95:10-11; 107:4; Hib 3:11
5:7 Mas 14:31; 2Wā 1:39

Anouba Miron Un Kakpa

5 Aduga asumna thokkhi, eikhoina Jordān turen lānthoktriba phāoba Israāyel machāsinggi mamāngda Jehobāna madugi ising kanghanbikhre hāiba Jordān'gi nongchuplomda leiba Amorigi misinggi ningthou pumnamak amasung samudra manākta leiba Kenān'gi misinggi ningthou pumnamakna tārammi, maduda makhoigi pukning hanthakhi amasung Israāyel machāsinggi maramdagi makhoigi thounā leikhidre.

2 Matam aduda Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Nahākna nunggi athouba thāngsing semduna Israāyel machāsingbu anisuba oina amuk hanna un kak'u♦." 3 Maduda Josuwāna nunggi athouba thāngsing semlaga Gibiyā Harālotta Israāyel machāsinggi un kakkhi. 4 Josuwāna un kakkhibagi maramdi asini: Ijiptagi thoklakpa nipā pumnamak, nipā lānmi pumnamak Ijiptagi thoklaklaba matungda lamhāngda leiri'ngeida sikhi. 5 Maramdi Ijiptagi thoklakpa mi pumnamak un kakkhrabani, adubu Ijiptagi thoklaklaga lambida, hāibadi lamhāngda pokkhiba mi pumnamak adudi un kaklamdri. 6 Aduga Ijiptagi thoklakpa mi pumnamak, hāibadi nipā lānmisingna Jehobāgi wā inkhidaba maramna makhoibu mānghandriba phāoba Israāyel machāsingna chahi niphu chupna lamhāngda chatkhi. Jehobāna eikhoida pigani hāiduna makhoigi mapā mapusingda wāsakkhiba sanggom amasung khoihi chenba leibāk adu Jehobāna makhoi aduda uhalloi hāiduna wāsakkhi. 7 Makhoigi mahutta

Isorna semgatkhiba makhoigi machāsing adu Josuwāna un kakpikhi, maramdi lambida makhoi un kaklamdri. 8Aduga asumna thokkhi, makhoina mi pumnamak adugi un kakpa loirabada makhoina phattriba phāoba makhoigi leiphamda leikhi. 9Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Ngasi eina nakhoidagi Ijipki ikāiba adu louthokpire." Aduna ngasi phāoba mapham adugi ming Gilgāl hāina kounari.

Lānthokpibagi Chākkhāngba Ngākpa

10Israyel machāsingna Gilgālda leipham khankhi, aduga thā adugi tarāmarinisuba numitki yāchangba matamda Jerikogi tampākta lānthokpibagi chākkhāngba♦ khāngkhi. 11Lānthokpibagi chākkhāngba adugi mathanggi numitta makhoina leibāk aduda thokpa mahei marong chākhi, hāmei yāodaba tal amasung akangba mahei marong numit adumaktada chākhi. 12Makhoina leibāk aduda thokpa mahei marong chāraba matunggi mathanggi numit aduda mānnā♦ tāba lepkhi; adudagi houna Israyel machāsingna mānnā amuk phangkhidre, adubu makhoina chahi aduda Kenān leibākta thokpa mahei marong chākhi.

13Adudagi Josuwāna Jeriko manākta leiri'ngeida asumna thokkhi, mahākna mamit thānggattuna yengkhi amasung yeng'u, mahākka māyoknana nipā ama makhutta sattoklaba thāngsāng ama pāiduna leptuna lei. Josuwāna mahākki manākta chattuna ma'ngonda hangkhi, "Nahāk eikhoigi michanglā, nattraga yeknabasinggirā?" 14Mahākna khumlammi, "Natte, eidi Jehobāgi lānmi tenggolgi lānjing puren oina houjik ei lākpani." Maduda Josuwāna leibākta uprākna uptuna khurumjaraga ma'ngonda hāijakhi, "Eigi Ibungona, nanāida hāibiningba karino?" 15Jehobāgi lānmi tenggolgi lānjing purenna Josuwāda hāikhi, "Nahākki nakhongdagi sendal louthok'u, maramdi nahākna leptuna leiriba mapham adu asengbani." Maduda Josuwāna adumna toujakhi.

Jeriko Lousinba

6 Aduga Israyel machāsingbu kibagi maramdagi Jerikogi thongjāo chetna thingjillammi; kanā amatana changthok changsin toukhide. 2Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Yeng'u, Jeriko, madugi ningthou amasung mapānggal mathounā phaba mi pumnamak eina nakhutta pirabani. 3Nakhoi amasung nakhoigi nipā lānmi pumnamakna sahar asi amuktang koina chatkadabani; adugumna nakhoina numit tarukni tougadabani. 4Aduga purohit taretna upu adugi mamāngda yāo lābagi machigi pere taret pugadabani. Taretnisuba numitta nakhoina sahar adu taretlak koigadabani, aduga purohitsingna peresing adu khonggadabani. 5Aduga asumna thokkani, nakhoina yāo lābagi machigi perena yāmna sāngna khongbada, nakhoina peregi makhon hek tābada, mi pumnamakna ahouba khollāoga loinana kanna lāogadabani; maduda sahargi chekpal adu pākna kinthakhigani; aduga mising aduna masā masāgi mamāngda chumna kākhatkadabani."

6Adudagi Nun'gi machānipā Josuwāna purohitsingbu kouduna makhoida hāirammi, "Wālepnabagi upu adu nakhoina thānggatlu, aduga Jehobāgi upu mamāngda purohit taretna yāo lābagi machigi pere taret pusanu."

5:8 Mei 34:25
5:9 2Wā 11:30; Jep 2:8
5:10 Kho 1:6, 11-12,18; Mas 9:5
5:11 Kho 12:15; Leb 23:14; Mas 15:19
5:12 Kho 16:35
5:13 Mei 18:1-2; Kho 23:23; Mas 22:23
5:14 Mei 17:3; 19:1; Kho 23:20; 34:8
5:15 Mei 28:17; Kho 3:5; Pāk 7:33
6:1 Jos 2:1
6:2 2Wā 7:24; Neh 9:24
6:4 Kho 19:13; Leb 25:9; Mas 10:8; Wāy 7:16, 22; 1Ni 18:43
6:5 Kho 19:13; 1Sa 4:5; 2Sa 6:15; Ejr 3:11; Ise 42:4; Jis 8:9

7 Adudagi mahākna misingda
hāikhi, "Nakhoina chattuna sahar
adu koisillu, aduga khutlāi pāiba
misingna Jehobāgi upu mamāngda
chatsanu."
8 Josuwāna misingda hāikhiba-
gumna asumna thokkhi, yāo lābagi
machigi pere taret puba purohit
taret aduna Jehobāgi mamāng-
da chattuna peresing adu khong-
lammi; aduga Jehobāgi wālepna-
bagi upu adu makhoigi matungda
chatlammi.
9 Khutlāi pāiba misingna pere-
sing adu khongliba purohitsing-
gi mamāngda chatkhi, aduga
tung thangba purohitsingna upu
adugi matung induna peresing
adu khongduna chatkhi. 10 Aduga
Josuwāna misingda yāthang pikhi,
"Eina nakhoida 'Lāoro' hāina
yāthang piraktriba phāoba nakhoi-
na lāoganu nattraga nakhoi nasāgi
khonjen thok'han'ganu, nakhoigi
chindagi wā amata thok'han'ganu.
Eina yāthang pirakpa numit
adumaktada nakhoina lāoga-
dabani." 11 Asumna Josuwāna
Jehobāgi upu adu sahargi akoibada
amuktang koihankhi; matung-
da makhoina makhoigi leiphamda
lāktuna leiphamda yāirekkhi.
12 Josuwāna ayuk a'nganbada
hougatkhi, aduga purohitsing-
na Jehobāgi upu adu thānggat-
khi. 13 Yāo lābagi machigi pere
taret puba purohit taret aduna
Jehobāgi upu adugi mamāngda
chatna chatna peresing adu khong-
khi. Adubu khutlāi pāiba mising-
na makhoigi mamāngda chatkhi,
aduga tung thangba purohitsing-
na pere khong khongduna Jehobāgi
upu adugi matung illammi. 14 Nini-
suba numitta makhoina sahar
adu amuktang koiruraga makhoi-
gi leiphamda hallakkhi; makhoina
numit tarukni adumna tourammi.
15 Aduga taretnisuba numit aduda
asumna thokkhi, numit adugi
nong'ngāllakpa matamda, makhoi-
na nganna hougattuna hānna-
gumna sahar adu taretlak koikhi;
numit adudata makhoina sahar adu
taretlak koikhi. 16 Aduga taretlak-
subada asumna thokkhi, purohit-
singna peresing adu khongbada,
Josuwāna misingda hāikhi, "Lāoro,
maramdi Jehobāna nakhoida sahar
asi pirabani. 17 Aduga sahar adu
māngnanaba pithoklabani, sahar
aduda leiba pot pumnamak adu
Jehobāgini, oktabi Rāhāb, mahāk
amasung mahākki yumda leiba mi
aduta hinggani, maramdi eikhoina
thākhiba lānjābasingbu mahākna
lottuna thambikhi. 18 Aduga māng-
nanaba pithoklaba potsing adudā-
gi nakhoina loudanaba cheksillu,
karigumba māngnanaba pithok-
laba potsing adudagi nakhoi-
na lourabadi, nakhoina Isrāyelgi
leiphamda sirāp amasung awāba
purakkani. 19 Adubu lupā ama-
sung sanā, pithrāi amasung yotki
pātra pumnamak adu Jehobāgi
maphamda asengbani; potsing
adu Jehobāgi lan'geida purakka-
dabani." 20 Purohitsingna peresing
adu khonglabada misingna lāokhi.
Mising aduna pere makhon hek
tābaga makhoina ahouba khollāoga
loinana kanna lāokhi, matam
aduda chekpal adu pākna kintha-
khi. Mising aduna masā masāgi
mamāngda sahar tamna chumna
hotchinkhi, aduga makhoina sahar
adu loukhi. 21 Aduga makhoi-
na thāngsāngna sahar aduda leiba
nipā amasung nupi, a'ngāng ama-
sung ahan, san, yāo amasung lolā
pumnamakpu tumna mānghan-
khi. 22 Adubu Josuwāna leibāk
aduda lānjāruba nipā ani aduda
hāikhi, "Nakhoina oktabi nupi
adugi mayumda chatlu, aduga
nakhoina ma'ngonda wāsaklamba
matung inna nupi adu amasung

6:7 Kho 14:15; Mas 10:35; 1Sa 4:3
6:9 Mas 2:31; 10:25; Jis 52:12; 58:8
6:10 1Sa 4:5; Ejr 3:11
6:11 Jos 4:11
6:12 2Wā 31:25
6:13 Jos 6:4,9
6:15 1Ni 18:44; 2Ni 4:35
6:16 2It 13:14
6:17 Leb 27:28; 2Wā 13:17; 20:17; Jis 13:5; Māl 4:6; Māt 1:5
6:18 2Wā 7:26; 13:17; 1Ni 18:17-18; 1It 2:7
6:19 Mas 31:11-12, 21-23
6:20 Leb 25:9; Wāy 6:34; 1Ni 1:41; Jis 18:3; Jir 4:21; Āmo 2:2; Hib 11:30
6:21 2Wā 7:2; 20:16-17
6:22 Mei 42:9; Mas 21:32; Hib 11:31

mahākki leijariba pumnamakpu puthoklak'u." 23Maduda lānjāruba nahāronsing aduna chatkhiduna Rāhāb amasung mahākki mapā, mamā, mabung moupwā amasung mahākki leijaramba pumnamak puthoklakkhi; makhoina mahākki mari matā pumnamakpu puthoklaktuna Isrāyelgi leiphamgi mapānda makhoibu thamkhi. 24Adubu makhoina sahar adu amasung madugi manungda leiba pot pumnamak mei thākhi. Adubu makhoina lupā amasung sanā, pithrāi amasung yotki pātra pumnamak Jehobāgi lan'geida thamkhi. 25Josuwāna oktabi Rāhāb, mahākki mapāgi imung manung amasung mahākki leijaramba pumnamakpu hingna thambikhi; Jeriko sahar yengnabagidamak Josuwāna thākhiba lānjābasingbu mahākna lottuna thambikhiba maramna ngasi phāoba Isrāyelgi marakta mahākna leiri.

26Matam aduda Josuwāna wāsaktuna misingda hāikhi, "Jeriko sahar asibu hougattuna semgatpa mi adu Jehobāna mahākki mathakta sirāp puraksanu; sahargi yumpham thon'gatpada mahākki machānipā ahan sigani amasung sahargi thongjāo pānkhatpada machānipā atonba sigani." 27Asum touduna Jehobāna Josuwābu loinabikhi, aduga mahākki aphaba mingchatna leibāk sinthungkhi.

Āida Māithiba

7 Māngnanaba pithoklaba potki maramda Isrāyel machāsingna pāp toukhi; maramdi Jihudāgi salāi Jerāgi machānipā Jabdi, Jabdigi machānipā Kārmi, Kārmigi machānipā Ākānna māngnanaba pithoklaba pot adudagi khara loukhi; aduna Isrāyel machāsinggi mathakta Jehobāna mei houna sāokhi. 2Adugi matungda Bethelgi nongpokta leiba Bet-Aben'gi manākta leiba Āida Josuwāna Jerikodagi mi thākhiduna makhoida hāikhi, "Nakhoina chatkhattuna leibāk adu yeng'u." Adudagi makhoina chatkhatkhiduna Āi yengkhi. 3Adudagi makhoina Josuwāgi manākta hallaklaga ma'ngonda hāikhi, "Mapham aduda mi pumnamak chatkhattasanu, adubu mi lising ani nattraga ahum chatkhattuna Āida lāndāsanu. Mi pumnamak mapham aduda chat'handuna wāhan'ganu, maramdi mapham adugi mi yāmde." 4Maram aduna makhoigi maraktagi mi lising ahumlom mapham aduda chatkhi, adubu makhoina Āigi misinggi mamāngdagi chenkhi. 5Aduga Āigi misingna makhoigi maraktagi mi kunthrā taruklom hātkhi; maramdi makhoina sahargi thongjāo mamāngdagi Sebārim phāoba makhoibu tānnaduna kumthapham lambida makhoibu hātkhi; maduda misinggi pukning hanthakhi amasung isinggum oikhi.

6Aduna Josuwāna mahākki maphi segāirammi, mahāk amasung Isrāyelgi ahallamansingna Jehobāgi upu mamāngda numidāngwāiram phāoba leibākta uprākna uptuna leirammi, aduga makhoigi makokta uphul chāikhatlammi. 7Josuwāna hāikhi, "Awābanida, he Ibungo Jehobā! Eikhoibu mānghannanaba Amorigi misinggi makhutta pinaba Ibungo nahākna mising asibu Jordān turen lānthoktuna pubirakpa karigino? Eikhoina nungāina Jordān turen'gi wāngmada leihouramlabadi kayāda pharamgadaba! 8He Ibungo, Isrāyelna yeknabasinggi mamāngdagi mamāi leithoktuna chellabada eina kari hāigani? 9Maramdi Kenān'gi mising amasung leibāk

6:23 Jos 2:13; Hib 11:31
6:24 Mas 31:10; 2Wā 13:16; 20:16-18
6:25 Wāy 1:25; Māt 1:5
6:26 Mas 5:21; 1Sa 14:24; 1Ni 16:34
6:27 Mei 39:2; Mas 14:43; Wāy 1:19; 1It 14:17
7:1 Kho 4:14; Leb 10:6; Mas 1:4; 1It 2:6-7
7:2 Mei 12:8; Mas 21:32; Wāy 1:22; 1Sa 13:5; 30:27; 2Ni 23:15; Jir 48:13; Hos 4:15; Āmo 3:14
7:4 Leb 26:17; 2Wā 28:25
7:5 Mei 42:28; Ise 22:14; Jis 13:7; Ijk 21:7; Nāh 2:10
7:6 Mei 5:22; Mas 14:16; 1Sa 4:3; Job 42:6; Tng 2:10
7:7 Kho 17:3; 2Ni 3:10
7:9 Kho 32:12; 2Wā 32:26; Ise 83:4; Jir 14:21; Dān 9:8-12

asida leiba mi pumnamakna pāo asi tāgani, aduga eikhoibu koisinduna mālemdagi eikhoigi ming mut'hallagani. Maduda nahākna nasāgi athoiba minggidamak kari toubigani?”

Ākān'gi Pāp

10 Aduga Jehobāna Josuwāda hāikhi, “Hougatlu, nahākna leibākta namāi uprākna uptuna leiriba karigino? **11** Isrāyelna pāp toukhre, aduga eina makhoida ngāknaba pikhiba wālepnaba adusu makhoina hiktokle; maramdi māngnanaba pithoklaba pot adudagisu makhoina lourakle, husu hurālle, lounamsu toure; makhoina masāgi mapot macheigi marakta madu thamsu thamle. **12** Maram aduna Isrāyel machāsingna makhoigi yeknabasinggi mamāngda leppa ngamdre, makhoigi yeknabasinggi mamāngdagi makhoi mamāi leithoktuna chelle, maramdi makhoi māngnanaba pithoklaba mi oire. Nakhoigi naraktagi māngnanaba pithoklaba pot adu nakhoina mānghandrabadi, eina nakhoibu amuk hanna loinabiroi. **13** Hougatlu, mising asibu sengdok'u amasung hāiyu, ‘Hayenggidamak nakhoi nasā sengdokchou. Maramdi Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, “He Isrāyel, nahākki narakta māngnanaba pithoklaba pot leire; nakhoigi naraktagi māngnanaba pithoklaba pot adu nakhoina louthoktriba phāoba nahākna nahākki yeknabasinggi mamāngda leppa ngamloi.” **14** Maram aduna ayukta nakhoigi salāisinggi matung inna nakhoina inākta lākkadabani; maduda Jehobāna phāba salāi aduna sāgei amamam lākkadabani. Jehobāna phāba sāgei aduna imungsinggi matung inna lākkadabani; aduga Jehobāna phāba imung aduna nipā amamam oina lākkadabani. **15** Aduga asumna oigani, māngnanaba pithoklaba potka konnana phāba mahāk amasung mahākki leijaba pumnamak adu makhoina mei thādokkadabani, maramdi mahākna Jehobāgi wālepnaba adu hiktokle amasung Isrāyelgi manungda tukkachaba thabak toure.’ ”

16 Jesuwāna ayuk a'nganbada hougatlaga, Isrāyelbu makhoigi salāisinggi matung inna manākta purakkhi, maduda Jihudāgi salāibu phāre. **17** Adudagi mahākna Jihudāgi sāgeibu purakle, aduga mahākna Jerā machāsinggi sāgei phāre; Josuwāna manākta Jerā machāsinggi sāgei nipā amamam oina puraklabada Jabdibu phāre. **18** Aduga Josuwāna Jabadigi imunggi nipā amamam oina puraklabada, Jihudāgi salāi Jerāgi machānipā Jabdi, Jabdigi machānipā Kārmi, Kārmigi machānipā Ākānbu phāre. **19** Maduda Josuwāna Ākānda hāikhi, “Ichā ibungo, eina hāiri, Isrāyelgi Isor Jehobāgi matik ma'ngān thāgatlu, ma'ngonda hāidokchou, aduga nahākna toukhiba adu houjik eingonda hāiyu; eingonda madu lotkanu.” **20** Ākānna Josuwāda khumkhi, “Tasengnamak eina Isrāyelgi Isor Jehobāgi māyokta pāp toukhre, aduga eina toukhiba adu asini: **21** lāndagi phanglakpa potsing adudagi *Sinārgi phajakhraba phijon ama, lupā sekel chani amasung sekel yāngkhei lumba sanā khā'ngel ama eina ubada, eina pumnamak adu karāmduna makhoi adu hurānkhi. Yengbiyu, makhoi adu eigi phiyumgi mayāida leinungda lupāna makhā thāduna lotsinduna lei.”

22 Aduna Josuwāna pāo puba

7:11 Wāy 2:20; Hos 10:9; Pāk 5:1-2
7:12 Leb 26:17; Ise 18:40; 44:9; Hāg 2:13-14
7:13 Kho 19:10; Jos 3:5
7:14 1Sa 10:19; Pār 16:33
7:15 Mei 34:7; 2Wā 7:25; Wāy 20:6; 1Sa 14:38-39; 2Ni 25:9; 1It 14:12; Jis 37:19; Jir 43:12
7:17 Mas 26:20
7:18 Leb 24:11; Mas 32:23; 1Sa 14:42; Jon 1:7; Pāk 5:1-10
7:19 Leb 5:5; Mas 5:6-7; 1Sa 14:43; 2It 30:22; Ejr 10:11; Ise 51:3; 96:8; Jis 42:12; Jir 13:16; Dān 9:4; Joh 9:24
7:20 Mas 22:34; 2Sa 12:13
7:21 Mei 34:29; 2Wā 7:25; Eph 5:5; 1Ti 6:10

* **7:21** *Sinār*: Houjikki matamda Bābilon hāina khangnei.

mising thākhi amasung makhoina phiyumda chenkhi; yeng'u, Ākānna madu phiyumda lupāna makhā thangduna lottuna thanammi. **23**Makhoina phiyumdagi pumnamak adu louraga Josuwā amasung Isrāyel pumnamakki maphamda puraktuna Jehobāgi mamāngda sandoktuna thamkhi. **24**Aduga Josuwā amasung mahākka loinariba Isrāyel pumnamakna Jerāgi machānipā Ākān, lupā, phijon, sanā khāngel, mahākki machānipāsing, machānupising, mahākki sansing, mahākki lolāsing, mahākki yāo sanggusing, mahākki phiyum amasung mahākki leijaramba pumnamakpu purakle; aduga makhoina makhoibu Akhor tampākta pukhi. **25**Aduga Josuwāna Ākānda hāikhi, "Nahākna eikhoibu wāhalliba karigino? Ngasi Jehobāna nahākpu wāhan'gani." Aduga Isrāyel pumnamakna mahākpu nungna thākhi, makhoina makhoibu nungna thāraba matungda mei thākhi.

26Adudagi makhoina mahākki mathakta nung mapei achouba ama peikhatkhi, madu ngasi phāoba leiri. Adugi matungda Jehobāna mei houna sāobadagi tapthabikhi. Maram aduna makhoina mapham adugi maming ngasi phāoba *Akhor tampāk hāina kounari.

Āi Sahar Mānghanba

8 Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Kiganu amasung nahāk ninghannaganu; lānmi pumnamak nahākka loinana puro, aduga hougatlu, Āida chatlu; yeng'u, eina Āigi ningthou, mahākki mising, mahākki sahar amasung mahākki leibāk nahākki nakhutta pirabani. **2**Nahākna Jeriko amasung madugi ningthouda toukhibagumna, nahākna Āi amasung madugi ningthoudasu tougadabani; aduga madudagi phanglakpa pot amasung sā-san aduta nakhoina nasāgidamak lougadabani. Nahākna sahar adugi maninglomda lumnanaba lānmi kāngbu ama thammu."

3Asum touna Josuwā amasung lānmi pumnamakna Āigi māyokta chatkhatnaba hougatkhi; Josuwāna mapānggal mathounā phaba mi lising kunthrā khandoktuna makhoibu ahingda thākhi. **4**Mahākna makhoida yāthang asi pikhi, "Yeng'u, nakhoina sahargi māyokta sahar adugi maningda lumduna leigadabani. Sahardagi yāmna thāpna chatkanu, adubu nakhoi pumnamakna thourāng touduna leiyu. **5**Ei amasung eiga loinariba mi pumnamakna saharda changsillakkani; aduga asumna thokkani, makhoina hānnagumna eikhoiga māyoknanaba thoklakpa matamda eikhoina makhoigi mamāngdagi chen'gani. **6**Eikhoina makhoibu sahardagi lāpna puthoktriba phāoba makhoina thoklaktuna eikhoigi tungda tānnarakkani, maramdi makhoina hāigani, 'Makhoi asi hānnagumna eikhoigi imāngdagi chelli.' Maram aduna eikhoina makhoigi mamāngdagi chen'gani. **7**Maduda nakhoina lumlambadagi hougattuna sahar adu khut chan'gadabani; maramdi nakhoigi Isor Jehobāna sahar adu nakhoigi nakhutta pibigani. **8**Nakhoina sahar adu hek loubaga asumna oigani, nakhoina sahar adu mei thāgadabani; nakhoina Jehobāgi yāthang matung inna tougadabani. Yeng'u, eina nakhoida yāthang pirabani."

9Adudagi Josuwāna makhoibu thākhi; aduga makhoina lumnaba chatkhiduna Āigi nongchup thangba māigeida Bethel

7:24 Mas 16:27, 32-33; Jis 65:10; Hos 2:15
7:25 Mei 38:24; Leb 20:2; 2Wā 7:5; 17:5; 1Ni 12:18; 1It 2:7; 2It 10:18; Neh 9:26; Gāl 5:12
7:26 Mei 35:20; Mas 25:4; 2Sa 18:17; Jis 65:10; Tng 3:53; Hos 2:15
8:1 Mei 26:24; Mas 14:9; 2Wā 1:21; 31:6,8
8:2 Mei 49:27; 2Wā 20:14; Wāy 9:43
8:4 Wāy 20:29
8:5 Wāy 20:32
8:7 Wāy 7:7; 1Sa 23:4
8:8 2Wā 20:16-18; Wāy 20:29-38
8:9 2It 13:13

* **7:26** *Akhor*: Chap chāna "awāba."

amasung Āigi marakta leikhi; adubu Josuwādi ahing adu misinggi marakta yāirekkhi. **10**Josuwāna mathanggi ayuk a'nganbada hougattuna mi masing thikhi. Mahāk amasung Isrāyelgi ahallamansingna misinggi mamāng thāduna Āida chatkhi. **11**Aduga mahākka loinana lānmi pumnamak mathaklomda chatkhi, aduga naksillaktuna sahargi mamāngda thungkhi amasung Āigi awāng thangbada lānsang sākhi. Makhoi amasung Āigi marakta tampāk ama leirammi. **12**Mahākna nipā lising mangārom puduna Bethel amasung Āigi marakta sahargi nongchup thangbada lumnanaba makhoibu thamkhi. **13**Asum touduna makhoina mi pumnamakpu, sahargi awāng thangbada leiba lānmi pumnamakpu amasung sahargi nongchuplomda makhoigi lumliba misingbu thamkhi. Ahing aduda Josuwāna tampāk phāoduna chatkhi.

14Aduga Āigi ningthouna madu urabada asumna thokkhi, makhoina yāngna ayuk a'nganbada hougatkhi, aduga sahargi misingna, mahāk amasung mahākki mi pumnamakna Isrāyelga lān soknanabagidamak lepnakhraba matamda thoklaktuna Arābāgi mamāngda chatkhi. Adubu Āigi ningthouna mahākki māyokta lānmi kāngbu ama sahargi maningda lumduna lei hāiba khanglamde. **15**Josuwā amasung Isrāyel pumnamakna makhoigi mamāngda māithiba phanglabagumna lamhānggi lambida chellammi. **16**Asumna Āi saharda leiramba mi pumnamakpu makhoigi matungda tānnanaba kouthokkhi; aduga makhoina Josuwāgi matungda tānnakhi amasung makhoibu sahardagi thāpna puthokkhi. **17**Isrāyelgi matungda tānnanaba thokkhibada mi amatasu Āi nattraga Bethelda leihoudre; makhoina sahargi thongjāo hāngdoktuna thanamlaga Isrāyelgi matungda tānnakhi.

18Matam aduda Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Nahākki nakhutna pāiriba tā adu Āiromda tingthok'u, maramdi eina sahar adu nahākki nakhutta pibigani." Josuwāna makhutta pāiriba tā adu saharlomda tingthokkhi. **19**Mahākna makhut hek tingthokkhibaga lumduna leiramba lānmi kāngbu aduna makhoigi leiphamdagi thunamak hougattuna chenkhi; aduga makhoina saharda changduna madu loukhi amasung yāngna sahar adu mei thākhi. **20**Āigi misingna makhoigi tunglomda hanna yengkhibada makhoina ukhi amasung yeng'u, sahargi meikhuna atiyāda kākhatkhi, adubu makhoina amada nattraga amada chennabagi mapham leiramde; aduga lamhāngda chellamba mising aduna makhoigi tungda tānnarakpa mising aduda onsillakkhi. **21**Adudagi lumduna leiramba lānmi kāngbu aduna sahar adu loukhiba amasung sahargi meikhu kāriba adu Josuwā amasung Isrāyel pumnamakna ukhi. Adudagi makhoina onsillaktuna Āigi misingbu hātkhi. **22**Aduga atoppa kāngbuna sahardagi makhoigi māyokta thoklakkhi; asum touna makhoi asi Isrāyelgi marakta leikhi, kharana nākan somda, kharana nākan adomda. Makhoina mi amata khāktana nattraga nānthok'handana Āigi lānmising hātkhi. **23**Adubu makhoina Āigi ningthoubu hingna phākhi amasung mahākpu Josuwāgi manākta purakkhi. **24**Aduga asumna thokkhi, Isrāyelgi misingna makhoibu lamhāngda tānnarakpa Āigi mi pumnamakpu loubuk lamhāngda loina hātkhi. Isrāyelgi misingna makhoibu

8:10 Mei 22:3
8:12 Mei 12:8; 28:19; Wāy 1:22
8:14 2Wā 1:1; Wāy 20:34; Pāo 9:12
8:15 Wāy 20:36
8:16 Wāy 20:31
8:18 Kho 4:2; 17:9-13; Job 41:26; Ise 35:3
8:19 Wāy 20:33
8:20 Wāy 20:40
8:21 Wāy 20:41
8:22 2Wā 7:2
8:23 1Sa 15:8

tumna mānghandriba phāoba thāngsāng mayāna hātkhi. Israyel pumnamakna Āida hallakle amasung thāngsāng mayāna mi pumnamak hātkhi. 25Numit aduda Āida leiramba mi pumnamak, hāibadi nipā amasung nupi punna mi lising tarānithoi sikhi. 26Mahākna Āida leiba mi pumnamakpu tumna mānghandriba phāoba Josuwāna tā pāiduna tingthokliba makhut adu konsinkhide. 27Jehobāna Josuwāda pikhiba yāthanggi matung inna Israyelna sahar adugi sā-san, lāndagi phanglakpa potchei aduta makhoi masāgi oina loukhi. 28Josuwāna Āi mei thāduna matam pumnamakki oina amāng atāgi mapei oihankhi, ngasi phāoba māng tāklaba mapham oina leiri. 29Aduga mahākna Āigi ningthoubu numidāngwāi phāoba upāmbi amada yānduna thamkhi. Numit tābada Josuwāna yāthang pikhi, maduda makhoina mahākki asiba hakchāng adu upāmbidagi louthaduna sahargi thongjāogi changphamda thādakhi. Aduga makhoina madugi mathakta nunggi achouba mapei ama peikhatkhi, madu ngasi phāoba leiri.

Bor Amasung Sirāpsing Pāthokpa

30Adudagi Josuwāna Israyelgi Isor Jehobāgi maphamda Ebāl chingda lātnapung♦ ama sākhi. 31Jehobāgi manāi Mousina Israyel machāsingda pikhiba yāthang matung inna, Mousigi wāyen yāthang lāirikta iriba matung inna “Mi amatana mathakta yotki khutlāina thādriba nung mapumna lātnapung sākhi.” Adudagi makhoina madugi mathakta Jehobāda mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katkhi.

32Josuwāna mapham aduda nungsing adugi mathakta Israyel machāsinggi mamāngda Mousina ikhiba wāyen yāthang adu sindokkhi. 33Aduga Israyel pumnamak, makhoigi ahallamansing, thoupubasing amasung wāyenbasingna upu adugi māigei animakta Jehobāgi wālepnabagi upu adu puba Lebi machā purohitsinggi mamāngda, lamlānba amasung makhoigi marakta poklabasingsu lepkhi. Makhoina Israyelgi misingbu bor pinabagidamak Jehobāgi manāi Mousina hānna yāthang pirambagumna, makhoigi khāibok amana Gerijim chinggi mamāngda amasung khāibok amana Ebāl chinggi mamāngda leirammi. 34Adudagi Josuwāna wāyen yāthang lāirikta iriba wā pumnamak, borsing amasung sirāpsing, wāyen yāthanggi lāirikta iriba pumnamak adugi matung inna pākhi. 35Mousina piramba yāthang pumnamak adu wāhei amata phāoba chitthadana Josuwāna Israyelgi tilliba miyām pumnamak, nupising, a'ngāngsing amasung makhoigi marakta leiba lamlānbasinggi mamāngda pākhi.

Gibiyon Machāsingna Namthāk Touduna Wālepnaba

9 Jordān'gi nongchupta leiba ningthou pumnamakna amasung chinggi lamda leiba, akutpa lamdamda leiba amasung Lebānon'gi mamānggi achouba samudra mapānda leiba Hetki machā, Amorigi mising, Kenān'gi mi, Periji machā, Hibbigi mi amasung Jibusta leiba mina madu tābada, 2makhoina amata oina Josuwā amasung Israyelga lān soknanabagidamak punsinkhi.

3Josuwāna Jeriko amasung Āigi mathakta toukhiba adu Gibiyonda leiba misingna tābada, 4makhoina lousing toukhi amasung chatkhiduna ningthougi pāo puba mi

8:25 2Wā 20:16-18
8:26 Kho 17:11-12; Mas 21:2
8:27 Mas 31:22,26
8:28 Mei 35:20; Mas 31:10; 2Wā 13:16; Jir 49:3
8:29 2Wā 21:22-23; 2Sa 18:17; Ise 107:40; 110:5; Joh 19:31
8:30 Kho 20:24; 2Wā 11:29; 27:2-8
8:31 Kho 20:25; 2Wā 27:6-7
8:32 2Wā 27:2-3,8
8:33 Leb 16:29; 2Wā 11:29; 31:12; Joh 4:20
8:34 2Wā 28:61; Neh 8:2-3
8:35 Kho 12:38; 2Wā 31:12; Jek 8:23
9:1 Mei 13:7; Mas 13:17; 34:6; 2Wā 1:7; 3:25
9:2 Ise 83:3,5
9:3 Mei 12:8; 2Sa 2:12; 21:1-2; 1Ni 3:4-5; 1It 8:29; 2It 1:3; Neh 3:7; Jis 28:21; Jir 28:1

sāsinnakhi. Makhoina masā masāgi lolā mathakta amanba khāo amasung angur mahi hāpnaba amanba segāiraba aphotpa sa'un'gi khāo hāpkhi. 5Makhoigi makhongda amanba amasung aphotpa sendal upkhi, makhoigi masāda amanba phi setkhi; aduga makhoigi chānaba tal pumnamakti kangduna kokphāi kārammi. 6Adudagi makhoina Gilgālda leiphamda leiba Josuwāgi manākta chatlaga ma'ngonda amasung Israyelgi misingda hāikhi, "Eikhoi athāppa leibāktagi lākchabani; maram aduna houjik nakhoina eikhoiga wālepnabiyu." 7Matam aduda Israyelgi misingna Hibbigi misingda hāikhi, "Nakhoi eikhoigi irakta leiba mising oiramba yāi, madu oirabadi karamna eikhoina nakhoiga wālepnagani?" 8Makhoina Josuwāda hāikhi, "Eikhoi nahākki nanāisingni." Maduda Josuwāna makhoida hāikhi, "Nakhoi kanāno? Nakhoi kadāidagi lākpano?" 9Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahākki Isor Jehobāgi minggi maramna nanāi eikhoina yāmna thāppa leibāktagi lākchabani. Mahākki mingchat amasung mahākna Ijipta toukhiba thabak pumnamak adu eikhoina tājare. 10Aduga Jordān turen'gi wāngmada leiba Amorigi misinggi ningthou ani, Hesbon'gi ningthou Sihon amasung Āstarotta leiba Bāsan'gi ningthou Ogki mathakta mahākna toukhiba pumnamak adusu eikhoina tājare. 11Maram aduna eikhoigi ahallamansing amasung ireibāk machā pumnamakna eikhoida asumna hāikhi, 'Nakhoina langphei chatnabagidamak chayom puduna Israyel machāsingga unaba chatlu amasung makhoida hāiyu, "Eikhoi nakhoigi nanāisingni; maram aduna houjik, nakhoina eikhoiga wālepnabiyu." ' 12Eikhoina nakhoigi naphamda lāknanaba eikhoigi yumdagi thoklakpa numitta eikhoigi chayomgi tal asi yumdagi sānā purakpani; adubu yengbiyu, houjik eikhoigi tal asi kangle amasung kokphāi kāre. 13Eikhoina yu hāpkhiba sa'un'gi khāosing adu hallambani, adubu yengbiyu, pumnamak adu segāire, aduga eikhoina lambi sāngna lākpagi maramna eikhoigi phiron amasung sendalsing asi mantharakle."

14Maduda Israyelgi misingna makhoigi chānaba adu loukhi, adubu makhoina Jehobāgi wādi hangkhide. 15Aduga Josuwāna Gibiyon machāsingga sandhi tounaduna makhoi hingnanaba mahākna makhoiga wālepnakhi; aduga miyāmgi a'ngam athousingna makhoida wāsakpikhi.

16Adudagi Israyel machāsingna Gibiyon machāsingga wālepnaba numit humnigi matungda, makhoidi makhoiga khun naknabani amasung makhoigi manākta leibani hāiba Israyel machāsingna tākhi. 17Maram aduna Israyel machāsingna chattuna humnisuba numitta makhoigi khunsingda thungkhi. Makhoigi khunsing adudi Gibiyon, Kephirā, Berot amasung Kiriyāt-Jeyārimni. 18Adubu miyāmgi a'ngam athousingna Israyelgi Isor Jehobāgi ming panduna makhoigi maphamda wāsakpikhiba maramna Israyel machāsingna makhoigi mathakta lāndākhide. Adubu miyām apumbana luchingbasinggi mathakta murum murum sollammi. 19Maduda a'ngam athou pumnamakna miyām pumnamakta hāikhi, "Eikhoina makhoigi maphamda Israyelgi Isor Jehobāgi ming panduna wāsakkhre; maram aduna houjik, eikhoina makhoi asibu sokpa yādre. 20Eikhoina makhoida tougadabadi, eikhoina

9:6 Mei 26:28; 2Wā 11:30
9:7 Kho 23:32; 2Wā 20:16; Wāy 2:2; 1Ni 5:12
9:8 2Ni 10:5
9:9 Kho 15:14; Mas 23:22; 2Wā 20:15
9:10 Mas 21:25-35; 2Wā 1:4
9:14 Kho 16:28; Mas 27:21; Wāy 1:1; 1Sa 22:10; Jis 30:1-2
9:15 Wāy 1:21; 2Sa 21:2; Ise 106:34
9:17 Wāy 18:12; 1Sa 6:21; 2Sa 4:2; Ejr 2:25; Ise 132:6; Jir 26:20
9:18 Kho 15:24; Wāy 21:1, 7,18; 1Sa 20:17; Ise 15:4
9:20 Mei 24:8; Mas 1:53; 2Sa 21:1-2, 6; Ijk 17:13, 15,18-19; Jek 5:3-4; Māl 3:5

makhoibu leihallasi, nattrabadi eikhoina makhoida wāsakpikhiba adugi maramna eikhoigi ithakta asāoba lākkani." 21A'ngam athousingna makhoida hāikhi, "Makhoi asi leijasanu, adubu luchingbasingna makhoida wāsakkhibagi matung inna miyām apumbagidamak makhoi sing yānba amasung ising sokpa mi oikhi."

22Adudagi Josuwāna makhoibu kouhallaga mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina eikhoigi irakta leiraga, nakhoina eikhoidagi yāmna thāpna leibani hāiduna lounam touriba karigino? 23Maram aduna houjik, nakhoi sirāp phanglabani. Nakhoi mināi oibadagi, hāibadi eigi Isorgi sanggidamak sing yānba amasung ising sokpa oiba asidagi ningtamba phanglaroi."

24Makhoina Josuwāda khumlak'i, "Nakhoida leibāk pumnamak asi pibinaba amasung leibāk asida leiba mi pumnamakpu nakhoigi namāngdagi mānghannabagidamak nahākki Isor Jehobāna nanāi Mousida yāthang pikhi hāiba adugi pāo nanāi eikhoina tasengna tājakhi; maram aduna nakhoigi maramdagi eikhoina thawāi mānggani hāiba kiba poktuna thabak asi toukhrabani. 25Yengbiyu, houjik eikhoi nahākki khutta leirabani; nahākki mityengda phei amasung chummi hāiba adumak eikhoida toubiyu." 26Adudagi Josuwāna makhoida madumak toukhi amasung makhoibu Isrāyel machāsinggi makhuttagi kanbikhi, asumna makhoina makhoibu hātpikhide. 27Josuwāna makhoibu numit aduda miyāmgidamak amasung Jehobāgi lātnapunggidamak♦ sing yānba amasung ising sokpa mising oihankhi. Jehobāna khanba maphamda ngasi phāoba makhoibu madu touhankhi.

9:21 2Wā 29:11
9:23 Mei 9:25
9:24 Kho 15:14; 2Wā 7:1-2
9:25 Mei 16:6; Jir 26:14
9:27 Kho 1:11; 2Wā 12:5; 29:11; 1It 9:2; Ejr 2:43; 8:20; Neh 7:60

Numitki Khongchat Leppa

10 Josuwāna Āi lousinduna pummāng mānghankhiba, Josuwāna Jeriko amasung madugi ningthouda toukhibagum Āi amasung madugi ningthoudasu toukhiba, aduga Gibiyonda leiba misingna Isrāyel machāsingga sandhi tounaduna makhoigi marakta leikhre hāiba Jerusālemgi ningthou Adoni-Jedekna tābada, 2makhoina yāmna kirammi, maramdi Gibiyon sahar adu ningthousinggi oiba sahargumna yāmna chāorammi. Madu Āidagisu henna chāorammi, aduga mapham adugi mi pumnamak mapānggal yāmna kallammi. 3Maram aduna Jerusālemgi ningthou Adoni-Jedekna Hebron'gi ningthou Hohām, Jarmutki ningthou Pirām, Lākiski ningthou Jāphiyā amasung Iglon'gi ningthou Debirgi maphamda pāo asi thārammi, 4"Eigi inākta lākpiduna eibu pāngbiyu, eikhoina Gibiyon'gi mathakta lāndāsi; maramdi makhoina Josuwā amasung Isrāyel machāsingga sandhi tounakhre." 5Maram aduna Amorigi misinggi ningthou mangā, Jerusālemgi ningthou, Hebron'gi ningthou, Jarmutki ningthou, Lākiski ningthou amasung Iglon'gi ningthou, makhoi amasung makhoigi lānmi pumnamak punsinduna chatkhatkhi, Gibiyon'gi mamāngda lānsang sākhi amasung madugi mathakta lāndākhi.

6Aduga Gibiyon'gi misingna Gilgālgi leiphamda leiriba Josuwāda mi thāraktuna hāikhi, "Nahākki nanāisingbu thādokpiganu; thuna lākpiduna eikhoibu kanbiyu amasung pāngbiyu, maramdi chinggi lamda leiba Amorigi misinggi ningthou pumnamakna eikhoigi māyokta punsinkhre." 7Maram aduna

10:1 2Wā 20:16; Wāy 1:7
10:2 Kho 15:14-16; 2Wā 11:25
10:3 Mei 13:18; Wāy 1:11; 2Ni 14:19; 1It 6:58; 2It 11:9; Neh 11:29-30; Jis 36:2; Jir 34:7; Mik 1:13
10:5 Mas 13:29; 2Wā 1:7
10:6 2Wā 11:30

Josuwāna, mahāk amasung lānmi pumnamak, amasung mapānggal mathounā phaba mi pumnamakka loinaduna Gilgāldagi kākhatkhi.

8 Aduga Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Makhoibu kiganu, maramdi eina makhoibu nahākki nakhutta pirabani. Makhoigi mi amatana nahākki namāngda leppa ngamloi." **9** Maram aduna Josuwāna ahing chuppa Gilgāldagi kākhatkhraga ikhang khanghoudana makhoigi manākta youkhi. **10** Aduga Jehobāna makhoibu Israyelgi mamāngda chamamnahankhi amasung Gibiyonda makhoibu masing lākngamdana Hāttuna Bet-Horon kākhatpa lambida tānnakhi, aduga Ajekā amasung Mākkeda sahar phāoba makhoibu hātkhi. **11** Makhoina Israyelgi mamāngdagi chenduna Bet-Horondagi kumtharakpa lambida leiri'ngeida Jehobāna atiyādagi makhoigi mathakta Ajekā phāoba lenjāo tāhankhi, aduga makhoi sikhi. Len tābadagi sikhiba makhoi aduna Israyel machāsingna thāngsāngna hātkhiba makhoi adudagi hellammi.

12 Jehobāna Israyel machāsingda Amorigi misingbu pithokkhiba numit aduda Israyelgi mamāngda Josuwāna Jehobāda hāikhi,

"Numit nahāk, Gibiyon'gi
mathakta leptuna leiyu;
Thā nahāk, Āyālon tampāk
mathakta leptuna leiyu."

13 Asumna mising aduna
yeknabasinggi mathakta
laman khumdriba phāoba
numitna lepkhi,

Aduga thāna lengdana leikhi.
Thoudok asi Jāsārgi lāirikta iduna
leiba nattrā? Atiyāgi mathakta numitna lengdana leikhi, numit
tāba adu chāorākna nongma
thengthakhi. **14** Masigi mamāngda nattraga matungda matou adugumna Jehobāna migi khonjen tābiba numit leiramde; maramdi Jehobāna Israyelgidamak lān soknabikhi. **15** Adudagi Josuwāna Israyel pumnamakka loinaduna Gilgālda leiphamda hankhi.

10:8 2Wā 3:2; 7:24; Wāy 4:14
10:10 Kho 14:24; 2Wā 7:23; 1Sa 7:10; 17:1; 1Ni 9:17; Ise 18:14; Jis 28:21
10:11 Kho 9:18; Wāy 5:20; Ise 18:12-14; 77:17; Jis 28:2, 17; 30:30; Ijk 13:11
10:12 Wāy 1:35; 1Sa 14:31; 1It 6:69; 2It 11:10; Jis 28:21; Āmo 2:9
10:13 2Sa 1:18; Jis 38:8; Hab 3:11
10:14 Kho 14:14; 2Wā 20:4; Ise 106:43; Jis 63:10; Jir 21:5
10:16 Ise 68:12
10:19 2Wā 25:18
10:20 2Wā 20:16; 2It 11:10; Jir 4:5
10:21 Kho 11:7
10:23 2Wā 7:24

Ningthou Mangā Hātpa

16 Aduga ningthou mangā aduna chenkhiduna Mākkedagi surungda lotlammi. **17** Aduga madu Josuwāda tamduna hāirak'i, "Ningthou mangā adu Mākkedagi surungda lottuna leiramba phangle." **18** Maduda Josuwāna hāikhi, "Nakhoina surung adugi machinda achouba nungsing onsillu, aduga makhoibu sangnanaba madugi manākta mi thammu. **19** Adubu nakhoidi mapham aduda leiganu, nakhoigi yeknabasingbu tānnou; makhoigi khwāidagi tung thangbasing adu hātlu. Makhoibu masā masāgi saharsingda changhan'ganu, maramdi nakhoigi Isor Jehobāna makhoibu nakhoigi nakhutta pibirabani." **20** Josuwā amasung Israyel machāsingna masing lāk'ngamdana makhoibu hātpa loiraba matungda, makhoidagi nānthok'houba mi khara aduna chekpanna koisilliba saharsingda changkhi. **21** Adudagi mi pumnamakna Mākkedagi leiphamda leiba Josuwāgi manākta ingthana hallakkhi. Kanā amatana Israyel machā amatagi mathakta *wā ngāngkhide. **22** Adudagi Josuwāna hāikhi, "Nakhoina surung adugi machin hāngdoklaga madudagi ningthou mangā adu inākta puthoklak'u." **23** Aduga Jerusālemgi ningthou, Hebron'gi ningthou, Jarmutki ningthou, Lākiski ningthou amasung Iglon'gi ningthou, makhoi mangā adu surung adudagi

* **10:21** *wā ngāngkhide*: Hibruda "marei thouhankhide."

puthoklaklaga mahākki manākta purakkhi. 24Makhoina ningthousing adu Josuwāgi manākta puraklabada asumna thokkhi, Josuwāna Israyelgi nipā pumnamakpu koukhi, aduga mahākka loinana lān chatluba lānmising adugi luchingbasingda mahākna hāikhi, “Changsillak'u, ningthousing asigi ma'ngaksamda nakhoigi nakhongna netlu.” Maduda makhoina changsillaktuna makhongna makhoigi ma'ngaksamda netkhi. 25Aduga Josuwāna makhoida hāikhi, “Kiganu amasung ninghannaganu, akanba oiyu amasung nathounā phou; maramdi nakhoina lān soknaba nakhoigi yeknaba pumnamakki mathakta Jehobāna asumna tougani.” 26Madugi matungda Josuwāna ningthou mangā adubu māithiba piduna hātkhi, aduga makhoibu upāmbi mangāda yānkhatkhi. Makhoi numidāngwāi phāoba upāmbising aduda yānduna leikhi. 27Adudagi numit tāramdāida Josuwāna yāthang pikhi, aduga makhoina upāmbidagi makhoi adubu louthakhi, aduga makhoi masāna lotlamba surung aduda langsinkhi, aduga surung machinda achouba nungsing thamkhi, madu houjiksu mapham aduda leiri. 28Numit aduda Josuwāna Mākkeda lousinkhi, aduga Mākkeda amasung madugi ningthoubu thāngsāng mayāna hātkhi. Mahākna makhoibu amasung mapham aduda leiramba mi pumnamakpu tumna mānghankhi, amata khāklamde. Mahākna Jerikogi ningthouda toukhibagumna Mākkedagi ningthoudasu toukhi.

Khā Thangba Kenān'gi Mising Māithiba

29Adudagi Josuwāna Israyel pumnamakka loinaduna Mākkedadagi Libnāda chatlaga Libnāda lāndākhi. 30Jehobāna Libnā amasung madugi ningthoubu Israyelgi makhutta pithokkhi. Aduga mahākna Libnā amasung mapham aduda leiramba mi pumnamakpu thāngsāng mayāna hātkhi, amata khāklamde. Mahākna Jerikogi ningthouda toukhibagumna Libnāgi ningthoudasu toukhi.

31Adudagi Josuwāna Israyel pumnamakka Libnādagi Lākista chattuna madugi mamāngda lānsang sākhi amasung maduda lāndākhi. 32Adudagi Jehobāna Israyelgi makhutta Lākis pibikhi, aduga makhoina ninisuba numitta madu khudum chankhi. Mahākna Libnāda toukhiba pumnamak adugi matung inna Lākis amasung mapham aduda leiramba mi pumnamakpu thāngsāng mayāna hātkhi.

33Matam aduda Gejergi ningthou Horāmna Lākista pāngbiba lāklammi; maduda Josuwāna Horām amasung mahākki misingbu hātkhi. Mahākna mi amata khāklamde.

34Adudagi Josuwāna Israyel pumnamakka loinana Lākistagi Iglonda chatkhi; aduga makhoina madugi mamāngda lānsang sākhi amasung madugi māyokta lāndākhi. 35Numit aduda makhoina madu khudum chanduna thāngsāng mayāna hātkhi. Mahākna lākista toukhiba pumnamak adugi matung inna numit aduda mapham aduda leiramba mi pumnamakpu mahākna pummāng mānghankhi. 36Adudagi Josuwāna Israyel pumnamakka loinana Iglondagi Hebronda kākhatkhi, aduga makhoina madugi mathakta lāndākhi. 37Makhoina madu khudum chankhi amasung madugi

10:24 2Wā 7:24; 2Sa 22:40; Ise 107:40; 110:1,5; 149:8-9; Jis 16:5-6; 51:23; Māl 4:3
10:25 2Wā 3:21; 7:19; 31:6-8
10:27 Mei 35:20; 2Wā 21:22-23
10:28 2Wā 7:2, 16; 20:16
10:29 Mas 33:20
10:33 Wāy 1:29; 2Sa 5:25; 1Ni 9:15-17; 1It 6:67
10:36 Mei 13:8; Wāy 16:3

ningthou, madugi sahar pumnamak amasung maduda leiramba mi pumnamakpu thāngsāng mayāna hātkhi; mahākna Iglonda toukhiba pumnamak adugumna mahākna mi amata khāklamde, aduga Hebron amasung maduda leiramba mi pumnamakpu pummāng mānghankhi.

38 Adudagi Josuwāna Israēyel pumnamakka loinana Debirda hallakkhi, aduga madugi mathakta lāndākhi. **39** Aduga mahākna Debir, madugi ningthou amasung madugi sahar pumnamak khudum chankhi. Aduga makhoina makhoibu thāngsāng mayāna yānduna mapham aduda leiramba mi pumnamakpu pummāng mānghankhi; mahākna mi amata khāklamde. Mahākna Hebronda, Debir amasung madugi ningthouda toukhibagumna Libnā amasung madugi ningthoudasu toukhi.

40 Asumna Josuwāna chinggi lam pumnamak, Negeb, akutpa lamdam, chingkhongsing amasung makhoigi ningthou pumnamakpu māithiba pikhi, mahākna mi amata khāklamde. Aduga Israēyelgi Isor Jehobāgi yāthang matung inna mahākna sor honba pumnamakpu pummāng mānghankhi. **41** Adudagi Josuwāna Kādes-Barneyādagina Gājā phāoba amasung Gosan leibāk apumbadagina Gibiyon phāoba makhoibu hātkhi. **42** Israēyelgi Isor Jehobāna Israēyelgidamak lān soknabiba maramna Josuwāna ningthou pumnamak asi makhoigi mareibākka konnana matam amatada khudum chankhi. **43** Adudagi Josuwāna Israēyel pumnamakka loinana Gilgālda leiba leiphamda hankhi.

Awāng Thangba Kenān'gi Misingna Māithiba

11 Israēyelna toukhiba pumnamak adu Hāsorgi ningthou Jabinna tārabada, mahākna Mādon'gi ningthou Jobāb, Simron'gi ningthou amasung Aksāphki ningthougi maphamda, **2** aduga awānglomgi ching leibākta, Kinnerotki khā thangba Arābāda, akutpa lamdam amasung nongchupta Dorgi lamda leiba ningthousinggi maphamda, **3** aduga nongpok amasung nongchupta leiba Kenān'gi mi, Amorigi mising, Hetki machā, Periji machā amasung chinggi lamsingda Jibusta leiba mi, Mispā leibākki Harmon chingkhongda leiba Hibbigi mida pāo thārammi. **4** Samudra mapān'gi leingoigumna yāmba miyāmna makhoi amasung makhoiga loinariba lānmi pumnamakka yāmkhraba sagolsing amasung sagol gāri puduna thoklakkhi. **5** Aduga ningthou pumnamak asina punna tinnakhi, aduga makhoina Israēyelga lān soknanaba Meromgi ising mapānda lāklaga punna lānsang sākhi.

6 Matam aduda Jehobāna Josuwāda hāikhi, "Makhoigi masing yāmbagi maramna nahākna makhoibu kiganu; hayeng asigumba matamda makhoi pumnamak asibu hātlaga eina Israēyelgi maphamda sinnagani. Nahākna makhoigi sagolsinggi makhonggi singli kakkadabani amasung makhoigi sagol gārising mei thādokkadabani." **7** Maram aduna Josuwāna lānmi pumnamakka loinaduna Meromgi ising mapānda makhoiga lān soknanaba ikhang khanghoudana thungladuna makhoigi mathakta lāndākhi. **8** Aduga Jehobāna makhoibu Israēyelgi makhutta pithokkhi. Makhoina makhoibu māithiba pikhi, aduga makhoina achouba Sidon amasung Misrephot Māyim phāoba amasung nongpoklomda Mispāgi tampāk phāoba makhoibu tānnakhi; aduga makhoina

10:38 Wāy 1:11-13; 1It 6:58
10:40 Mei 12:9; 2Wā 1:7; 7:24; 20:16-17; 1Sa 30:27
10:41 Mei 10:19; 14:7; 2Wā 9:23
10:43 1Sa 7:16
11:1 Wāy 4:2,7
11:2 Mei 21:10; Mas 34:11; 2Wā 1:1; 3:17; Wāy 1:27; 1Ni 4:11; 1It 7:29
11:3 Wāy 9:4; 11:11; 1Sa 7:5-6; 1Ni 9:20
11:4 Mei 12:2; 22:17; 32:12; Wāy 7:12; 1Sa 13:5
11:5 Wāy 5:19
11:6 1It 18:4
11:8 Mei 10:15; 49:13; Wāy 18:7

makhoibu amata khāktana hātkhi. 9Aduga Jehobāna ma'ngonda hāikhibagumna Josuwāna makhoigi mathakta toukhi; mahākna makhoigi sagolsinggi makhonggi singli kakkhi amasung makhoigi sagol gārising mei thādokkhi.

10Matam aduda Josuwāna hallaktuna Hāsor loukhi amasung madugi ningthoubu thāngsāngna hātkhi; maramdi mamāng'ngeida Hāsorna ningthou leibāk pumnamak adugi makok oirammi. 11Makhoina mapham aduda leiramba mi pumnamakpu thāngsāng mayāna yānduna pummāng mānghankhi; maduda sor honba ngamba amata khāklamde. Adudagi mahākna Hāsor mei thākhi. 12Josuwāna ningthousing adugi sahar pumnamak amasung saharsing adugi ningthou pumnamakpu khut chankhi. Jehobāgi manāi Mousina yāthang pikhibagumna, mahākna makhoibu thāngsāng mayāna hātkhi amasung makhoibu pummāng mānghankhi. 13Josuwāna mei thākhiba Hāsor nattana makhoigi chingthakta leiramba saharsing adu Israyelna amata phāoba mei thākhide. 14Aduga Israyel machāsingna saharsing adugi potchei amasung sā-san pumnamak makhoigidamak loukhi; aduga mising adubu pummāng mānghandriba phāoba makhoina thāngsāng mayāna yānduna mi khudingbu hātkhi, aduga makhoina sor honba ngamba amata khāklamde. 15Jehobāna manāi Mousida yāthang pikhibagumna, Mousinasu Josuwāda yāthang pikhi; Josuwānasu madumak toukhi. Jehobāna Mousida pikhiba yāthang pumnamak adu Josuwāna ngāktaba amata yāokhide.

Lān Ngambagi Asamba Wāri

16Asumna Josuwāna leibāk pumnamak: ching leibāk, Negeb pumnamak, Gosan leibāk pumnamak, akutpa lamdam, Arābā, Israyelgi chinggi lam amasung madugi akutpa lamdam loukhi. 17Asiga loinana mahākna Halāk chingdagi Seyir youna sandokkhiba lamdam, hāibadi Harmon chingkhongda leiba Lebānon'gi tampākta leiba Bāl-Gād phāoba loukhi. Mahākna makhoigi ningthou pumnamakpu phākhi, makhoibu yeithukhi amasung makhoibu thāngna hātkhi. 18Josuwāna ningthou pumnamakka yāmna kuina lān soknakhi. 19Gibiyonda leiba Hibbigi mising nattana atei sahar amatana Israyel machāsingga sandhi tounakhide; atei pumnamakti Israyelna lāndāduna loukhi. 20Maramdi makhoina Israyelga lān soknanabagidamak makhoigi thammoi kansinkhiba adu Jehobādagini, masi Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna mahākna makhoibu pummāng mānghannaba amasung makhoina chānbiba phangdaduna mahākna makhoibu mānghannabani.

21Matam aduda Josuwāna lāktuna chinggi lamsing, Hebron, Debir, Anāb amasung Jihudāgi chinggi lam amasung Israyelgi chinggi lam pumnamakta leiramba *Anāksing hātkhi. Josuwāna makhoibu makhoigi saharsing aduga konnana pummāng mānghankhi. 22Israyel machāsinggi leibākta Anāksing amata leihoudre; Gājā, Gāt amasung Āsdodta makhoi kharadang leihoukhi. 23Asumna Jehobāna Mousida hāikhiba pumnamak adugi matung inna Josuwāna leibāk pumnamak adu loukhi; aduga Israyelgi salāi khāibagi matung inna Josuwāna

11:10 Wāy 4:2; Jis 3:25
11:11 Mas 31:10; 2Wā 7:2; 20:16-17
11:12 Mas 33:50-56; 2Wā 7:2; 20:16-17
11:14 2Wā 20:14-18
11:15 Kho 34:10-17; 2Wā 7:2; 31:7-8
11:16 Mas 13:17; 2Wā 1:7
11:17 Mei 14:6; Mas 24:18; 2Wā 3:9, 25; 7:24; 33:2
11:20 Kho 4:21; 14:17; 2Wā 2:30; 7:16; 20:16-17; Wāy 14:4; 1Sa 2:25; 1Ni 12:15; Rom 9:18
11:21 Mas 13:22-23; 2Wā 1:28
11:22 Mei 10:19; 1Sa 5:1,8; 1Ni 2:39; 2Ni 14:25; 1It 8:13; Jis 20:1; Āmo 6:2
11:23 Kho 33:14; Mas 26:53; 34:2-15; 2Wā 1:38; Neh 9:24; Ise 105:44; Hib 4:8

* **11:21** *Anāk*: Masi Ānāktagi lākkhiba chāo sāngba misingni.

madu phangpham thokpa oina makhoida pibikhi. Adudagi leibāk aduda lān lepkhi.

Māithiraba Ningthousing

12 Jordān turen'gi wāng-mada numit thokpham-lomda Israyel machāsingna leibāk adugi ningthousingbu māithiba piduna makhoigi leibāk, Ārnon turendagina Harmon ching phāoba amasung nongpoklomda Arābā pumnamak khut chankhi. **2**Amorigi misinggi ningthou Sihonna Hesbonda leirammi. Mahākna Ārnon turen mayāda leiba Aroyerdagi turen mayāi youba phāoba, Giliyad khāibok ama, Ammon machāsing-gi ngamkhei Jābbok turen phāoba; **3**aduga Arābādagi nongpoklomda Kinnerotki pāt amasung Arābāgi pāt, hāibadi Thumhigi Pāt phāoba amasung nongpoklomda Bet-Jesimotki lambi amasung khāromda Pisgā chinggi chingkhongsing phāoba pāllammi.

4Aduga *Raphāsinggi maraktagi leihouba Bāsan'gi ningthou Ogki ngamkheisuni. Mahākna Āstarot amasung Idreyida leirammi, **5**aduga Harmon ching, Sālekā amasung Bāsan leibāk pumnamakta, Gesur amasung Mākāda leiba misinggi ngamkhei phāoba amasung Giliyad leibāk khāibok, Hesbon'gi ningthou Sihon'gi ngamkhei phāoba pānkhi. **6**Jehobāgi manāi Mousi amasung Israyel machāsingna makhoibu māithiba pikhi. Aduga Jehobāgi manāi Mousina leibāk adu makhoigi saruk oina Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibokta pikhi.

7Makhoina Jordān turen'gi wāngma nongchuplomda leiba Lebānon'gi tampākta leiba Bāl-Gādtagina Seyir ching youna sandokkhiba Halāk ching phāobada leiba ningthousingbu Josuwā amasung Israyel machāsingna māithiba pikhi. Aduga Josuwāna makhoigi leibāk adu Israyel machāsingda makhoigi salāi khāibagi matung inna makhoigi saruk oina pikhi. **8**Chinggi lam, akutpa lamdam, Arābā, chingkhongsing, lamhāng amasung Negeb; Hetki machāsing, Amorigi mising, Kenān'gi mising, Periji machāsing, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misingni:

9Jerikogi ningthou ama;
Bethel manākta leiba Āigi ningthou ama;
10Jerusālemgi ningthou ama;
Aduga Hebron'gi ningthou ama;
11Jarmutki ningthou ama;
Lākiski ningthou ama;
12Iglon'gi ningthou ama;
Gejergi ningthou ama;
13Debirgi ningthou ama;
Gedergi ningthou ama;
14Hormāgi ningthou ama;
Ārādki ningthou ama;
15Libnāgi ningthou ama;
Adullamgi ningthou ama;
16Mākkedagi ningthou ama;
Bethelgi ningthou ama;
17Tappuhāgi ningthou ama;
Hephargi ningthou ama;
18Aphekki ningthou ama;
Sāron'gi ningthou ama;
19Mādon'gi ningthou ama;
Hāsorgi ningthou ama;
20Simron-Maron'gi ningthou ama;
Aksāphki ningthou ama;
21Tānākki ningthou ama;
Megiddogi ningthou ama;
22Kedeski ningthou ama;
Kārmelda leiba Jokniyāmgi ningthou ama;

12:1 Mas 21:13; 32:19; 2Wā 3:8; Ise 36:12
12:2 Mei 19:38; 31:1; 32:22; Mas 32:26, 34; 2Wā 2:36; Wāy 5:17; 11:19
12:3 Mei 14:3; Mas 21:20; 33:49; 2Wā 3:17
12:4 Mei 14:5; Mas 21:21, 33; 2Wā 1:4
12:5 Mas 32:33; 2Wā 3:10, 14; 1Sa 27:8
12:6 Mas 32:29, 33; 2Wā 3:8
12:8 Mei 15:18-21; 2Wā 1:7; Jos 9:1; Ejr 9:1
12:9 Mei 12:8; Mas 33:48; Wāy 1:23; Neh 11:31
12:10 Jos 10:36-37
12:11 Jos 10:31-32
12:12 Jos 15:20, 39
12:13 Jos 10:38-39
12:14 Mas 14:45; 21:1,3
12:15 Mei 38:1; Mas 33:20; Mik 1:15
12:16 Jos 8:17; 10:28; Wāy 1:22
12:17 1Ni 4:10
12:18 Wāy 1:31; 1Sa 4:1
12:19 Jos 11:10-11
12:20 Jos 19:10, 15
12:21 Wāy 1:27; 1Ni 4:12
12:22 Wāy 4:6, 9; 1Sa 15:1; 2Sa 23:35

* **12:4** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

23 Dorgi awāngba lamda leiba
Dorgi ningthou ama;
Gilgālda leiba Goyimgi
ningthou ama;
24 Tirsāgi ningthou ama,
pumnamakna ningthou
kunthrāmāthoini.

Khut Chandriba Leibāksing

13 Aduga Josuwā ahan oirak-
tuna chahi yāmsillakle,
aduga Jehobāna ma'ngonda hāikhi,
"Nahāk ahan oirakle amasung
chahi yāmsillakle, aduga khut
chan'gadaba leibāk yāmna wātli.
2 Houjik leihouriba leibāksingdi
asini: Palesti misinggi lam pumna-
mak amasung Gesurda leiba mi
pumnamak, 3 Ijipki nongpok-
ta leiba Sihordagina Kenān'gi lam
oina singthānaba awānglomda
Ikron'gi ngamkhei phāobani.
Palesti misinggi mapu mangā:
Gājāda leiba mising, Āsdodki
mising, Āskilon'gi mising, Gātki
mising, Ikron'gi mising amasung
Abbāda leibasing; 4 khāromda,
Kenān'gi misinggi leibāk pumna-
mak amasung Amorigi mising-
gi lamda leiba Sidon machāsinggi
oiba lam Meyārdagi Aphek phāo-
bani; 5 masi Gebālda leiba mising-
gi leibāk amasung nongpoklom-
da Lebānon apumbani. Aduga
Bāl-Gādtagi Harmon ching ama-
sung Hāmātki changpham phāo-
bani. 6 Lebānondagina Misrephot
Māyim phāoba, chingda leiba
Sidon machā pumnamak eina
makhoibu Israyel machāsing-
gi mamāngdagi tānthokkani. Eina
na'ngonda yāthang pikhibagumna,
nahāknā madu lāibak chāng yeng-
duna Israyelgidamak phangpham
thokpa oina yenthok'u. 7 Maram
aduna houjik, leibāk asi phang-
pham thokpa oina salāi māpan
amasung Manāsegi salāi khāibokta
yenthok'u."

12:23 Mei 14:1
12:24 1Ni 14:17; Ise 135:11; Sol 6:4
13:1 Mei 24:1; 1Ni 1:1
13:2 Mei 10:14; Wāy 3:31
13:3 2Wā 2:23; Wāy 3:3; 1It 13:5; Jir 2:18
13:4 Mei 14:7; 1Sa 4:1; Ijk 16:3; Āmo 2:10
13:5 Mas 13:21; 2Wā 3:8; Wāy 3:3; 1Ni 5:18; Ise 83:7; Ijk 27:9
13:6 Mas 33:54; Ise 80:8
13:7 Ise 78:55
13:8 Mas 32:33; Jos 4:12
13:9 Mas 21:30; Jis 15:2; Jir 48:8,21
13:10 Mas 21:24-27
13:12 Mei 14:5; Mas 21:33; 2Wā 1:4; 3:8
13:13 Mas 33:55; 2Wā 3:12,14
13:14 2Wā 18:1-2

Jordān Turen'gi Nongpoklomda Leiba Salāisinggi Saruk

8 Atoppa Manāsegi salāi
khāibokka loinana Ruben machā-
sing amasung Gād machāsing-
na makhoigi phangpham thokpa
oina Mousina makhoida Jordān
turen'gi wāngma nongpoklom-
da piramba lam adu phanglammi;
Jehobāgi manāi Mousina makhoida
madu pikhibani. 9 Lam adu Ārnon
turen mayāda leiba Aroyerdagina
tampāk mayāida leiba sahar ama-
sung Medebagi leitem mānnaba
lamdamdagi Dibon youba phāoba;
10 Hesbonda pāllamba Amorigi
misinggi ningthou Sihon'gi
sahar pumnamak yāona Ammon
machāsinggi ngamkhei phāoba;
11 Giliyad, Gesurda leiba mising
amasung Mākāda leiba misinggi
lam, Harmon ching apumba ama-
sung Sālekā youna Bāsan apumba
phāoba; 12* Raphāsingdagi leihouba
Āstarot amasung Idreyida ningthou
oina pāllamba, Bāsanda leiba Ogki
ningthou leibāk pumnamakni.
Maramdi Mousina māithiba piduna
makhoibu tānthokkhi. 13 Adum
oinamak Israyel machāsingna
Gesurda leiba mising amasung
Mākāda leiba misingbu tānthok-
khide. Aduna Gesurda leiba mising
amasung Mākāda leiba misingna ngasi phāoba Israyelgi marak-
ta leiri. 14 Lebigi salāidadi phang-
pham thokpa amata Mousina
piramde; adubu Jehobāna Mousida
hāikhibagumna, Israyelgi Isor
Jehobāgidamak mei thābagi
katnapot adu makhoigi phangpham
thokpa oirammi.

15 Adudagi Mousina Ruben
machāsinggi salāida makhoi-
gi imung manunggi matung inna
phangpham thokpa adu pikhi.

* **13:12** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

16 Makhoigi ngamkheidi Ārnon
turen mayāda leiba Aroyerdagi
tampākki mayāida leiba sahar
phāoba amasung Medebagi leitem
mānnaba lamdam pumnamak;
17 Hesbon amasung leitem mānna-
bada leiba madugi sahar pumna-
mak; Dibon, Bāmot Bāl amasung
Bet-Bāl-Me'on, 18 Jahās, Kedemot,
Mephāt, 19 Kiriyāthāyim, Sibmā
amasung tampākki chingda leiba
Seret-Sāhār, 20 Bet-Pe'or, Pisgāgi
chingkhongsing amasung Bet-
Jesimotni, 21 hāibadi leitem mānna-
bada leiba sahar pumnamak ama-
sung Midiyān'gi leingākpasing
amadi Sihongisu leingākpasing
oiriba Ebi, Rekem, Sur, Hur ama-
sung Rebāga loinana Mousina
māithiba pikhiba Hesbonda
pāllamba Amorigi misinggi
ningthou Sihon'gi ningthou leibāk
pumnamak phāobani.

22 Israyel machāsingna thāng-
sāngna hātkhibasinggi manungda
Beorgi machānipā lāibāo khang-
ba Balāmsu hātkhi. 23 Aduga Ruben
machāsinggi ngamkheidi Jordān
turenna oirammi. Ruben machā-
singna makhoigi imung manung-
gi matung inna khungangga kon-
nana saharsing adu makhoigi
phangpham thokpa oina phangkhi.

Gādki Lam

24 Aduga Mousina Gādki
salāida, Gād machāsingda makhoi-
gi imung manunggi matung inna
phangpham thokpa adu pibikhi.
25 Makhoigi lamdi Jājer ama-
sung Giliyadki sahar pumna-
mak amasung Rabbāgi mamāng-
da leiba Aroyer phāoba, Ammon
machāsinggi leibāk khāibok ama;
26 Hesbondagina Rāmāt Mispe
amasung Betonim phāoba amasung
Māhanāyimdagina Debir ngam-
khei phāoba; 27 aduga tampāk-
ta Bet-Harām, Bet-Nimrā, Sukkot
amasung Saphon, Hesbon'gi
ningthou Sihon'gi lemhouba
ningthou leibāk amasung Jordān
turen, Jordān turen'gi wāngmada
nongpoklomda leiba Kinneret pāt
mapān you'i. 28 Masi Gād machā-
singgi imung manunggi, makhoi-
gi saharsinggi amasung makhoi-
gi khunggangsinggi matung inna
makhoigi phangpham thokpani.

29 Aduga Mousina Manāse-
gi salāi khāibokta phangpham
thokpa adu pibikhi; masi makhoi-
gi imung manunggi matung inna
Manāse machāsinggi salāi khāibok
amagi oirammi. 30 Aduga makhoi-
gi lamdi Māhanāyimdagina Bāsan
apumba, Bāsan'gi ningthou Ogki
ningthou leibāk pumnamak ama-
sung Bāsanda leiba Jāyirgi sahar
pumnamak, sahar humphuni;
31 aduga Giliyad khāibok ama,
Āstarot amasung Idreyi, Bāsanda
leiba Ogki ningthou leibākki
saharsing asi Manāsegi machā-
nipā Mākirgi machāsinggini,
makhoigi imung manunggi
matung inna Mākirgi machāsing-
gi khāibok amagi oikhi. 32 Pumna-
mak asi Jerikoga māyoknana
Jordān turen'gi nongpok thangba
nākanda Mousina Mowābki
tampākta makhoigi phangpham
thokpa oina yenbikhiba lam aduni.
33 Adubu Mousina Lebigi salāida
phangpham thokpa piramde;
Jehobāna makhoida hāikhibagum-
na, makhoigi sarukti Israyelgi Isor
Jehobāni.

Jordān Turen'gi Nongchuplomda Leiba Salāisinggi Saruk

14 Makhoi asi Kenān leibākta
Israyel machāsingna phang-
pham thokpa oina phangkhiba
leibāksing aduni. Madu purohit
Eliyejar, Nun'gi machānipā Josuwā
amasung Israyel machāsinggi salāi
pumnamakki mapā mapusinggi

13:16 Mas 21:30; 1Sa 30:28; Jis 15:2
13:17 Mas 22:41; 32:3; Jir 48:23; Ijk 25:9
13:18 Mas 21:23; 2Wā 2:26; Jir 48:21
13:19 Mas 32:3, 37; Jir 48:1,23
13:20 2Wā 3:29; 4:46; Jos 12:3
13:21 Mei 25:2; Mas 25:15; 31:8
13:22 Mei 30:27; Mas 22:5; 23:23
13:23 1It 5:7
13:25 Mas 21:32; 2Wā 3:11
13:26 Mei 32:2; Mas 21:25; Jir 49:3
13:27 Mei 33:17; Mas 32:3; 34:11; Wāy 12:1
13:28 Mei 46:16; Mas 32:33; Ijk 48:27
13:30 Mei 32:2; Mas 21:33; 32:41; 1It 2:23
13:31 Mei 50:23; Mas 21:33; Jos 12:4
13:32 Mas 22:1; 26:3
13:33 Mas 18:20; 26:62; Jos 13:14; Ijk 44:28
14:1 Kho 6:23; Mas 26:53; Ise 16:6

makoksingna makhoida phangpham thokpa oina yenbikhi. 2Jehobāna Mousida pikhiba yāthang adugi matung inna makhoina lāibak chāng yengduna salāi māpan amasung salāi khāibokta phangpham thokpa adu yenbikhi. 3Maramdi Jordān turen'gi wāngmada Mousina salāi aniga khāibokta phangpham thokpa adu piramkhre; adubu mahāknа makhoigi marakta Lebi machāsingda phangpham thokpa pikhide. 4Maramdi Josephki machāsingna salāi ani oirammi: Manāse amasung Iphrāyim. Lebi machāsinggidamakti leinanaba saharsing, makhoigi sā-san amasung hāmeng yāogidamak sanjābungsing aduta nattana makhoina leibāk aduda karigumba saruk amata piramde. 5Jehobāna Mousida yāthang pikhibagumna, Israyel machāsingna toukhi amasung makhoina leibāk adu yenthokkhi.

Kālebki Hāijaba Yābiba

6Adudagi Jihudā machāsingna Gilgālda Josuwāgi manākta lākkhi. Aduga Kenāj machā Jephunnegi machānipā Kālebna ma'ngonda hāikhi, "Kādes-Barneyāda Jehobāna ei amasung nahākki maramda Isorgi mi Mousida hāikhiba wā adu nahākna khang'i. 7Jehobāgi manāi Mousina eibu lam adu lonna yengnanaba Kādes-Barneyādagi thāba matamda eigi chahi niphu surammi; aduga eigi thammoida leirambagumna eina ma'ngonda amuk hanna pāo purakkhi. 8Adum oinamak eiga loinaduna chatkhiba ichin ināosing aduna misinggi pukning hanthahankhi; adubu eidi thawāi hakchāng yāona eigi Isor Jehobāgi tung illi. 9Aduga numit aduda Mousina wāsaktuna hāikhi, 'Nahākna nahākki khong thākhraba lam adu matam pumnamakki oina nahāk amasung nahākki nachāsinggi phangpham thokpa oigani, maramdi nahākna thawāi hakchāng yāona eigi Isor Jehobāgi tung illi.'

10"Aduga yeng'u, Israyelna lamhāngda chatlingeida Jehobāna Mousida wā adu hāikhiba matam adudagina chahi niphumangā asi Jehobāgi wāgi matung inna mahākna eibu hinghanbirakli; aduga yeng'u, ngasidi ei chahi mariphumangā sure. 11Mousina eibu thāba numitta eina pānggal kallambagumna, ngasisu adumak kalli; eina lān'gidamak amasung chatthok chatsin tounaba houjiksu eigi pānggal leiri. 12Maram aduna numit aduda Jehobāna hāikhiba ching asi houjik eingonda pibiyu; maramdi *Anāksingna achouba amasung chekpanna koisillaba saharsingda karamna leirammi hāiba nahākna numit aduda tārabani. Jehobāna eiga loinabiba oirabadi, Jehobāgi wā matung inna eina makhoibu tānthokpa ngamgani." 13Maduda Josuwāna Jephunnegi machānipā Kālebpu bor pibiduna ma'ngonda phangpham thokpa oina Hebron pibikhi. 14Maram aduna ngasi phāobada Hebron asi Kenājgi machā Jephunnegi machānipā Kālebki phangpham thokpa oirakkhi, maramdi mahākna thawāi hakchāng yāona Israyelgi Isor Jehobāgi tung injarammi. 15Hānnadi Hebron'gi maming Kiriyāt-Ārbā kourammi; Ārbādi Anāksinggi marakta achouba mi ama oirammi. Aduga leibāk aduda lān amuk soknaba leitre.

Jihudā Salāigi Saruk

15 Adudagi lāibak chāng yengbada Jihudā machāsinggi

14:2 Leb 16:8; Mas 33:54; 34:13
14:3 Mas 32:33; 35:2
14:4 Mei 41:52; Mas 35:2-3; Wāy 1:29
14:5 Mas 34:13
14:6 Mas 13:6, 26; 14:38; 2Wā 11:30; 33:1
14:7 Mas 13:17, 30
14:8 Mas 13:31; 14:24; 2Wā 1:28
14:9 Mas 14:24; 2Wā 11:24
14:10 Mas 11:28
14:11 Mei 15:15; 2Wā 31:2; 34:7
14:12 Mas 13:28, 33; 14:8-9, 24
14:13 Mei 23:19; Leb 25:3; Wāy 1:20; 1It 6:56
14:14 Mas 14:24
14:15 Mei 23:2; Wāy 3:11; 1Ni 4:24; 1It 22:9
15:1 Mas 13:21; 34:3

* **14:12** *Anāk*: Masi Ānāktagi lākkhiba chāo sāngba misingni.

salāina makhoigi imung manungda tākhiba sarukti asini: Idomgi ngamkhei phāoba, khāromda khā ithang thangbada Sin lamhāng phāobani. 2Aduga khāgi ngamkheidi Thumhigi Pāt mapāndagi makhā onna leiba pāt mapān'gi hanjanba maphamdagi houkhi; 3adudagi ngamkhei adu Ākrabbim kākhatphamgi khāromda Sin phāoba chatkhi. Aduga maduna Kādes-Barneyāgi makhāromda chatlaga mathaklomda kākhatkhi. Matungda ngamkhei adu Hesron youraga Āddārda kākhatlaga leithoktuna Kārkā phāoba chatkhi. 4Adudagi maduna Āsmon phāoduna Ijipki ising khong phāoba thokkhi; aduga ngamkhei adugi aroiba adu samudrana oirammi. Masina nakhoigi khāgi ngamkhei oigani. 5Aduga nongpokki ngamkheidi Jordān turen'gi tāpham Thumhigi Pāt phāoba oirammi. Aduga awāng māigeida makhoigi ngamkheidi Jordān turen'gi tāpham pāt mapān'gi hanjanba maphamdagi houkhi. 6Ngamkhei aduna Bet-Hoglā phāoba youraga Bet-Arābāgi awāngda chatkhi; aduga ngamkhei paring adu Ruben'gi machānipā Bohān'gi nung phāoba youkhi. 7Aduga ngamkhei aduna Akhor tampāktagi houraga Debirlomda amasung awānglomda Gilgāl tamna chatkhi, madu tampākki khāromda leiba Adummimda chatkhatpagi mamāngdani; aduga ngamkhei adu En-Semeski ising phāobani. Aduga maduna En-Rogelda loikhi. 8Aduga ngamkhei aduna Ben-Hinnomgi tampākta kākhatkhiduna khāda Jibusta leiba misinggi sahar, hāibadi Jerusālem youkhi; aduga ngamkhei aduna nongchuplomda Hinnom tampākki mamāngda leiba chingdon phāoba kākhatkhi, madu *Raphāsinggi tampākki awāng ithang thangba sarukni. 9Aduga ngamkhei adu chingdon adudagi Nephtohagi ising iphut phāoduna Iphron chingda leiba saharsing phāoba chatkhi; aduga ngamkhei aduna Kiriyāt-Jeyārim, hāibadi Bālā youkhi. 10Aduga ngamkhei paring adu Bālādagi nongchuplomda Seyir ching phāoba koisinduna Kesālon kouba Jeyārim ching mayāda awānglomda chatkhi, aduga Bet-Semesta kumthakhiduna Timnā tānna chatkhi. 11Aduga ngamkhei adu Ikron'gi nākanda chattuna awānglomda youkhi; aduga ngamkhei adu Sikkaron phāoba sandoktuna Bālā ching phāoba chatlaga Jabaniyelda thokkhi; aduga ngamkhei adu samudrada loikhi. 12Aduga nongchupki ngamkheina achouba samudragi khongbānna oirammi. Masi makhoigi imung manunggi matung inna Jihudā machāsinggi ngamkheini.

15:2 Mei 14:3; Ijk 47:8,18
15:3 Mas 34:4; 2Wā 1:2; Wāy 1:36
15:4 Mei 15:18; Mas 34:4
15:5 Mei 14:3; Mas 34:10
15:7 2Wā 11:30; 2Sa 17:17; 1Ni 1:9
15:8 Jos 15:63; Jir 19:2
15:9 1It 13:6
15:10 Mei 38:12; Mas 24:18; Wāy 1:33; 1Sa 6:9
15:12 Mas 34:6-7; Jos 15:47; Ijk 47:20
15:13 Mei 23:2; Mas 13:22; 1It 6:56
15:14 Mas 13:22, 33; Wāy 1:10,20
15:15 Jos 10:38; Wāy 1:11
15:16 1It 2:49

Kālebna Hebron Amasung Debir Louba

13Jehobāna Josuwāda yāthang pikhiba matung inna mahākna Jihudā machāsinggi marakta Jephunnegi machānipā Kālebki saruk oina Hebron hāinasu kouba Kiriyāt-Ārbā pikhi. Ārbādi Anākki mapāni. 14Aduga Kālebna madudagi Anākki machānipā ahum tānthokkhi. Anākki machāsingdi Sesāi, Ahimān amasung Tālmāini. 15Aduga mahākna mapham adudagi Debirda leibasinggi māyokta chatkhi; hānnadi Debirgi maming Kiriyāt-Sephar kourammi.

16Aduga Kālebna hāikhi, "Kanāgumbana Kiriyāt-Sepharda lāndāduna madubu lousinba

* **15:8** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

ma'ngonda ichā nupi Aksābu mahākki nupi oina pigani." 17Kālebki machin manāo Kenājgi machānipā Othniyelna Kiriyāt-Sepharbu lousinkhi. Maram aduna Kālebna machānupi Aksābu mahākki nupi oina pikhi. 18Nupi aduna mahākki nipāgi manākta lākpa matamda, mahākki mapādagi lam ama ninaba ma'ngonda insinkhi; aduga nupi aduna lolādagi kumthakhi. Aduga Kālebna ma'ngonda hangkhi, "Nahākna kari pāmbage?" 19Maduda mahākna khumkhi, "Eingonda khudon ama pibiyu; nahākna eingonda Negeb pibirabanina eingonda ising iphutsingsu pibiyu." Maduda Kālebna ma'ngonda mathakta leiba iphutsing amasung makhāda leiba iphutsing pibikhi.

Jihudāgi Saharsing

20Makhoigi imung manunggi matung inna Jihudā machāsinggi salāigi phangpham thokpa adu asini: 21Jihudā machāsinggi salāigi Negebta Idomgi ngamkheida leiba khā ithang thangba saharsingdi Kabseyel, Eder, Jāgur, 22Kina, Dimonā, Ādādā, 23Kedes, Hāsor, Jitnān, 24Jiph, Telem, Be'alot, 25Hāsor-Hadattā, Keriyot Hesron, hāibadi Hāsor, 26Amām, Semā, Molādā, 27Hasar-Gaddā, Hesmon, Bet-Pālet, 28Hasar-Suyel, Ber-Seba, Bijothiyā, 29Bālā, Iyim, Ejem, 30Eltolād, Kesil, Hormā, 31Siklāg, Mādemānna, Sānsānnā, 32Leba'ot, Silhim, Āin amasung Rimmonni. Saharsing asi makhoigi khunggang thāraga punna kunmāpanni. 33Akutpa lamdamda Estā'ol, Sorā, Āsnā, 34Jānoha, En-Gannim, Tappuhā, Enām, 35Jarmut, Adullam, Soko, Ajekā, 36Sārāyim, Adithayim, Gederā amasung Gederothāyim. Makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarāmarini. 37Senān, Hadāsā, Migdāl-Gād, 38Dileyān, Mispā, Joktheyel, 39Lākis, Bojkāt, Iglon, 40Kābbon, Lahmās, Kitlis, 41Gederot, Bet-Dāgon, Nāmā amasung Mākkedani. Makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarātarukni. 42Libnā, Ether, Asān, 43Jiphta, Āsnā, Nesib, 44Keyilā, Akjib amasung Māresāni. Makhoigi khunggangsing thāraga sahar māpanni. 45Ikron amasung mapham adugi *saharsing amasung khunggangsing; 46Ikrondagina samudra phāoba, Āsdodki manākta leiba mapham pumnamak amasung madugi khunggangsing. 47Āsdod, madugi saharsing amasung khunggangsing, Gājā, madugi apikpa saharsing amasung khunggangsing. Ijipki ising khong, achouba samudra amasung madugi samudra khongbānsing phāoba.

48Aduga chinggi lamda Sāmir, Jāttir, Soko, 49Danna, Kiriyāt-Sannā, hāibadi Debir, 50Anāb, Estemoyā, Anim, 51Gosan, Holon amasung Gilo; makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarāmāthoini. 52Arāb, Dumā, Isān, 53Janim, Bet-Tāpuhā, Aphekā, 54Humtā, Kiriyāt-Ārbā, hāibadi Hebron amasung Sior, makhoigi khunggangsing thāraga sahar māpanni. 55Ma'on, Kārmel, Jiph, Jutā, 56Jijriyel, Jokdiyām, Jānoha, 57Kāyin, Gibiyā amasung Timnā; makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarāni. 58Hālhul, Bet-Jur, Gedor, 59Mārāt, Bet-Anot amasung Eltekon; makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarukni. 60Kiriyāt-Bāl, hāibadi Kiriyāt-Jeyārim amasung Rabba; makhoigi khunggangsing thāraga sahar anini. 61Lamhāngda Bet-Arābā,

15:17 Wāy 3:9, 11; 1It 4:13
15:18 Mei 24:64; Wāy 1:14
15:19 Mei 36:24
15:20 2Wā 33:7
15:21 Mei 35:21; 1It 11:22
15:24 1Sa 23:14; 2It 11:8
15:26 1It 4:28; Neh 11:26
15:27 Neh 11:26
15:28 Mei 21:14
15:29 1It 4:24
15:30 Mas 14:45
15:31 1Sa 27:6
15:32 Neh 11:29
15:33 Mas 13:23
15:34 1It 4:18; Neh 3:13
15:35 Mei 38:1
15:38 2Ni 14:7
15:39 2Ni 22:1
15:41 2It 28:18
15:42 Mas 33:20; 1Sa 30:30
15:44 1Sa 23:2
15:45 1Sa 5:10; Āmo 1:8
15:46 2It 26:6
15:47 Mei 15:18; Mas 34:6
15:48 1It 6:59
15:49 Jos 15:15
15:50 1Sa 30:28
15:51 2Sa 15:12; Jir 48:21
15:52 Mei 25:14
15:54 Mei 35:27;
15:55 Wāy 10:12; 1Sa 23:24
15:56 Wāy 6:33; Hos 1:5
15:57 Mei 38:12; Wāy 19:12
15:60 2Wā 3:11
15:61 Jos 18:18

* **15:45** *saharsing*: Hibruda "machānupising."

Middin, Sekākā, 62Nibsān, Thumgi sahar amasung En-Gedi; makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarukni.

63 Jihudā machāsingna Jerusālemda leiba Jibusta leiba misingbu tānthokpa ngamkhide. Aduna Jibusta leiba misingna ngasi phāoba Jihudā machāsingga Jerusālemda leiminnari.

Josephki Machāsinggi Saruk

16 Lāibak chāng yengduna Josephki machāsingna phangkhiba sarukti Jerikogi manākta leiba Jordān turendagi nongpok māigeida leiba Jerikogi isingdagi chatkhiduna Jerikogi mathaklomda kākhatlaga lamhāng phāoduna chinggi lam Bethelda chatkhi. 2Aduga masina Betheldagi Lujda chatlaga Ārki machāsinggi ngamkhei Atārot phāoba youkhi. 3Aduga masina nongchuplomda kumtharaga Japhelet machāsinggi lamda amasung makhāda leiba Bet-Horon'gi lam phāoba amasung Gejer phāoba youkhi; madugi aroibadi samudrani. 4Asumna Josephki machāsing, Manāse amasung Iphrāyimna makhoigi phangpham thokpa adu lourammi.

5Makhoigi imung manunggi matung inna Iphrāyim machāsinggi ngamkheidi asini: nongpoklomda leiba makhoigi phangpham thokpagi ngamkheidi Atārot-Addardagi awāngbada leiba Bet-Horon phāoba; 6aduga ngamkhei adu nongchuplomda samudra, awāngdana Mikmethat youkhi. Adudagi ngamkhei adu nongpoklomda leithoktuna Tānāt-Silo phāoba chatkhraga madugi manākta Jānohāgi nongpoklomda chatkhi. 7Adudagi masina Jānohādagi kumthaduna Atārot amasung Nārā youkhi, aduga Jerikoda lāklaga Jordān turenda thokkhi. 8Aduga ngamkhei aduna Tappuhādagi nongchuplomda Kānā ising khong phāoba chatkhi; aduga madugi aroibadi samudrada oirammi. Makhoigi imung manunggi matung inna Iphrāyim machāsinggi salāigi phangpham thokpa adu asini. 9Manāse machāsinggi phangpham thokpa adugi manungda leiba khunggangga konnaba sahar pumnamak adudagi Iphrāyim machāsinggidamak khāidoklaba saharsingni. 10Adubu makhoina Gejerda leiba Kenān'gi misingbu tānthokkhide; aduna Kenān'gi misingna ngasi phāoba Iphrāyimgi misinggi marakta leiri. Aduga makhoi namduna thabak suhanba mināising oihankhi.

17 Lāibak chāng yengbada Manāsegi salāina phanggadaba saruk adu asini: Manāsedi Josephki ahānba pokpa machānipāni; aduga Manāsegi ahānba pokpa machānipā Mākirdi Giliyadki mapāni; mahāk lānmini, maram aduna mahākna Giliyad amasung Bāsan phangkhi. 2Makhoigi imung manunggi matung inna Manāsegi lemhouriba machāsinggi phanggadaba sarukkidamak lāibak chāng yengnakhi: Abiyejargi machāsing, Helekki machāsing amasung Āsriyelgi machāsing, Sekemgi machāsing, Hephargi machāsing amasung Semidāgi machāsinggini; makhoi asi makhoigi imung manunggi matung inna Josephki machānipā Manāsegi machānipāsingni.

3Manāsegi machānipā Mākir, Mākirgi machānipā Giliyad, Giliyadki machānipā Hephar, Hephargi machānipā Selophehādki machānipā amata leiramde, adubu machānupitamak leirammi; mahākki machānupisinggi mamingdi asini: Māhlā, Nohā,

15:62 1Sa 23:29; Ijk 47:10
15:63 Wāy 1:21; Ijk 48:7
16:1 Jos 15:61
16:2 Mei 28:19
16:3 Jos 18:13
16:6 2Ni 15:29
16:7 Mas 32:3
16:8 Mas 34:6
16:9 Jos 17:9; Ijk 48:5
16:10 Wāy 1:28-29; 1Ni 9:16
17:1 Mei 41:51; 50:23; Mas 1:34; 1It 7:14
17:2 Mas 26:30; 27:1; Wāy 6:11; 1It 7:14,18-19
17:3 Mas 26:33

Hoglā, Milkā amasung Tirsā.
4 Makhoina purohit Eliyejar,
Nun'gi machānipā Josuwā amasung a'ngam athousinggi mamāngda lāktuna hāikhi, "Eikhoigi ichin ināosinggi marakta eikhoida phangpham thokpa ama pibinabagidamak Jehobāna Mousida yāthang pibikhi." Maram aduna Jehobāgi yāthang matung inna Josuwāna makhoigi mapā mapusinggi machin manāosinggi marakta makhoida phangpham thokpa ama pibikhi. 5 Aduna Manāsena Jordān turen'gi wāngmada leiba Giliyad amasung Bāsan leibāk yāona saruk tarā phangkhi,
6 maramdi Manāsegi machānipāsinggi marakta machānupisinggisu phangpham thokpa phangkhi; aduga lemhouriba Manāsegi machānipāsing aduna Giliyad leibāk phangkhi.

7 Aduga Manāsegi lamdi Aserdagina Sekemgi nongpokta leiba Mikmethat phāoba oirammi; aduga ngamkhei adu yetlomda En-Tappuhāda leibasinggi manāk phāoba youkhi. 8 Manāsena Tappuhā leibāk phangkhi; adubu Manāsegi ngamkheida leiba Tappuhādi Iphrāyim machāsinggini. 9 Aduga ngamkhei paring adu khāromda Kānā ising khong phāoba youkhi. Iphrāyimgi saharsing asi Manāsegi saharsinggi marakta leirammi. Manāsegi ngamkhei ising khonggi awānglomdasu oirammi amasung madugi aroibadi samudrana oirammi.
10 Khā thangba sarukna Iphrāyimgi oirammi amasung awāng thangba sarukna Manāsegi oirammi, aduga samudrana madugi ngamkhei oirammi; aduga Manāsegi lam asi awānglomda Aserga, aduga nongpoklomdana Isākhārga tāinarammi.
11 Aduga Isākhār amasung Asergi manungda leiba Bet-Siyān amasung madugi apikpa saharsing, Jibliyam amasung madugi apikpa saharsing, Dorda leiba mising amasung madugi apikpa saharsing, En-Dorda leiba mising amasung madugi apikpa saharsing, Tānākta leiba mising amasung madugi apikpa saharsing, Megiddoda leiba mising amasung madugi apikpa saharsing, lam ahum asi Manāsegi oirammi.
12 Adum oinamak Manāse machāsingna saharsing aduda leiba misingbu tānthokpa ngamkhide; maramdi Kenān'gi misingna leibāk aduda leinanaba leplammi.
13 Aduga Israyel machāsingna mapānggal kankhat'laklabada, makhoina Kenān'gi misingbu namduna thabak suhanba mināi oihankhi, adubu makhoibu loina tānthokkhide.
14 Aduga Josephki machāsingna Josuwāda hāikhi, "Nahākna eingonda phangpham thokpa oina lam machet amakhaktang amasung saruk amakhaktang pibiba karigino? Houjik phāoba Jehobāna eibu bor pibiba maramna ei achouba jāti ama oire."
15 Maduda Josuwāna makhoida khumkhi, "Nahākna achouba jāti ama oirabadi amasung Iphrāyimgi ching leibāk asi nahākkidamak pikmallabadi nahākna umangda chatkhatlu. Aduga Periji machāsing amasung *Raphāsinggi leibākta nahāk nasāgidamak umang kokthok'u."

16 Adubu Josephki machāsingna hāikhi, "Ching leibāk asi eikhoigidamak okloi; tampākki lamdamda leiriba pumnamak, hāibadi Bet-Siyānda amasung madugi apikpa saharsingda amasung Jijriyel tampākta leiriba Kenān'gi mising pumnamakki yotki sagol gārising lei."
17 Maduda Josuwāna Josephki

17:4 Mas 27:5-7; 36:2; Jos 14:1
17:5 Mas 32:30-42
17:6 Jos 13:30-31
17:7 Mei 12:6; Wāy 1:31; 9:1
17:8 Jos 15:34, 53
17:9 Jos 19:29
17:10 Mei 30:18; Ijk 48:5
17:11 Wāy 1:27; 1Sa 28:7; 31:10; 2Sa 21:12; 1Ni 4:12; 9:15; 2Ni 9:27; 1It 7:29; Ise 83:10; Ijk 48:4
17:12 Mas 33:52-56
17:13 Wāy 1:27-28
17:14 Mei 48:19, 22; Mas 26:28-37
17:15 Mei 14:5; 2Sa 5:18; 18:6; Jis 17:5
17:16 Wāy 1:19; 1Sa 29:1
17:17 Jos 17:14; Ijk 48:5

* **17:15** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

imungda, hāibadi Iphrāyim amasung Manāseda asumna hāikhi, "Nahāk achouba jātini, napānggalsu yāmna kalli; nahākna saruk amatamak phanggadaba natte. 18Adubu chinggi lam adu nahākki oigani; maramdi masi umangni. Nahākna umang kokthok'u amasung madugi ngamkhei paring adu nahākki oigani; maramdi Kenān'gi misinggi yotki sagol gārising leiduna makhoi mapānggal kallabasu nahākna makhoibu tānthokkani."

Salāi Taretta Lam Yenba

18 Aduga Israyelgi tilliba miyām pumnamakna Siloda lāktuna punsinkhi, aduga mapham aduda unapham phiyum khan'gatkhi. Adudagi makhoigi mamāngda leibāk adu makhoina namthakhi. 2Matam aduda Israyel machāsinggi marakta makhoigi phangpham thokpa adu phangdriba salāi taret leiri. 3Maduda Josuwāna Israyel machāsingda hāikhi, "Nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāna nakhoida pibikhraba leibāk adu khut channaba chattaduna nakhoina kayā kuina thinthaduna leikhigadage? 4Nakhoigi salāi khudingdagi mi ahum ahum khandok'u; aduga eina makhoibu thāgani, aduga makhoina hougattuna leibāk thungna koigani amasung makhoi khudinggi phangpham thokpa adugi maramda makhoina iraga eingonda hallakkadabani. 5Aduga makhoina saruk taretthokna madu yen'gadabani; Jihudāna khā māigeida leiba masāgi lamda leigani amasung Josephki imungna awāng māigeida leiba makhoigi lamda leigani. 6Eina mapham asida eikhoigi Isor Jehobāgi māngda nakhoigidamak lāibak chāng yengnaba nakhoina leibāk adugi saruk taret adugi maramda iduna eingonda purakkadabani. 7Adubu nakhoigi narakta Lebi machāsinggi sarukti yāode, maramdi Jehobāgi purohitki pham adu makhoigi phangpham thokpani. Aduga Gād, Ruben amasung Manāsegi salāi khāibokna Jordān turen wāngmada nongpoklomda Jehobāgi manāi Mousina makhoida piramba makhoigi phangpham thokpa adu phangkhre."

8Adudagi mising aduna hougattuna chatkhi; aduga leibāk adugi maramda inanaba chatkhiba misingda Josuwāna yāthang asi pikhi, "Eina Siloda nakhoigidamak Jehobāgi māngda lāibak chāng yengnaba, chatlu, leibāk adu thungna koiduna leibāk adugi maramda iraga eingonda amuk hallak'u." 9Maduda mising aduna chatlaga leibāk adu thungna koikhi, aduga makhoina sahargi matung inna saruk taretthokna khāidoklaga lāirik amada madugi maramda ikhi, aduga Siloda leiba leiphamda Josuwāgi manākta hallakkhi.

10Aduga Josuwāna Siloda Jehobāgi māngda makhoigidamak lāibak chāng yengbikhi. Josuwāna mapham aduda Israyel machāsing khāidokpagi matung inna leibāk adu makhoida yenbikhi.

Benjāmin'gi Saruk

11Aduga lāibak chāng yengnabada Benjāmin machāsinggi salāigi saruk adu makhoigi imung manunggi matung inna tākhi; aduga makhoigi sarukki lamdi Jihudā machāsing amasung Joseph machāsinggi marakta tākhi. 12Awānglomda makhoigi ngamkheidi Jordān turendagi houkhi; aduga ngamkhei adu awānglomda Jerikogi nākanda amasung nongchuplomda chingsing phāoduna chatkhatkhi; aduga madugi aroibadi Bet-Aben'gi lamhāngdani.

17:18 1Sa 1:1
18:1 Kho 27:21; Wāy 18:31; 1Sa 1:3; 1Ni 14:2; Ise 78:60; Jir 7:12; Pāk 7:45
18:3 Mei 28:9; Mas 32:3
18:4 Jos 3:12; Mik 2:5
18:5 Jos 19:1-9
18:6 Leb 16:8
18:7 Mas 18:7, 20,23
18:8 Mei 13:17; Pār 16:33
18:9 Pāk 13:19
18:10 Mas 1:13, 34; 33:54; Jir 7:12
18:11 Jos 15:1-8; 16:1-10
18:12 Jos 18:21

13 Mapham adudagi ngamkhei adu Lujromda, Lujgi nākanda, hāibadi Bethelgi khā thangbada chatkhi; adudagi ngamkhei adu akutpa Bet-Horon'gi khāromda leiba ching manākta leiba Atārot-Addarlomda chatthakhi. 14 Mapham adudagi ngamkhei adu nongchup thangba nākanda khā pāngna Bet-Horon'gi mamāngda leiba chingdagi khāromda chatkhi; aduga Jihudā machāsinggi sahar ama oiriba Kiriyāt-Bāl, hāibadi Kiriyāt-Jeyārimgi mamāngda chatkhi; masi nongchup thangba lamni. 15 Aduga khā thangba ngamkheina Kiriyāt-Jeyārimgi aroibadagi houkhi, aduga ngamkhei adu nongchuplomda thokkhiduna Nephtohagi ising iphut phāoba chatkhi. 16 Aduga ngamkhei adu Ben-Hinnomgi tampākki mamāngda amasung *Raphāsinggi tampākki awānglomda leiba ching adugi aroiba phāoba chatthakhi. Aduga masina Hinnomgi tampākta khāromda Jibusta leiba migi chingchepta chattharaga En-Rogel youkhi. 17 Aduga ngamkhei adu awānglomda sandoktuna En-Semesta chatkhi, adudagi Adummim kākhatpa lambigi mamāngda Gelilotromda thoklaklaga Ruben'gi machānipā Bohān'gi nung phāoba chatthakhi. 18 Adudagi awānglomda Arābā mamānggi nākanda chatlaga Arābāda chatthakhi. 19 Aduga ngamkhei adu awānglomda Bet-Hoglāgi nākan phāoba chatkhi; aduga ngamkhei adugi aroibadi Jordān'gi khā thangbada leiba Thumhigi Pāt mapān'gi hanjanba mapham aduna oirammi; masi khā thangba ngamkheini. 20 Aduga nongpoklomda Jordān turenna madugi ngamkhei oirammi. Asumna ngamkheina koisilliba saruk adu Benjāmin machāsinggi imung manunggi matung inna makhoigi phangpham thokpa saruk oirammi. 21 Makhoigi imung manunggi matung inna Benjāmin machāsinggi salāigi saharsingdi asini: Jeriko, Bet-Hoglā, Kesiski tampāk, 22 Bet-Arābā, Semrāyim, Bethel, 23 Abbim, Pārāh, Ophrā, 24 Kephar-Hāmmoni, Ophni amasung Gebā; saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga tarānithoini. 25 Gibiyon, Rāmā, Berot, 26 Mispe, Kephirā, Mosāh, 27 Rekem, Jirpeyel, Tārelā, 28 Selā, Eleph, Jibus, hāibadi Jerusālem, Gibiyā amasung Kiriyāt; saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga tarāmarini. Makhoigi imung manunggi matung inna Benjāmin machāsinggi phangpham thokpa adu asini.

18:13 Jos 16:3
18:14 Jos 19:11; 1Sa 7:1-2
18:16 Jos 12:4; 2Ni 23:10
18:18 Mei 14:3
18:19 Jos 12:3
18:20 1Sa 9:1
18:22 2It 13:4
18:23 2Wā 2:23; Wāy 6:11, 24; 1Sa 13:17
18:24 1Sa 13:3, 16; 1Ni 15:22; 2Ni 23:8; Jis 10:29
18:25 Wāy 4:5; 1Sa 1:1,19; 1Ni 15:17, 21; Ejr 2:25-26; Neh 7:29; 11:33; Jis 10:29; Jir 31:15
18:26 Mas 26:38; Ejr 2:25; Neh 7:29
18:28 2Sa 21:14; Ijk 48:23
19:1 Mei 49:7
19:2 Mei 21:14; 1Ni 19:3
19:4 Mas 14:45
19:5 1Sa 27:6
19:6 Jos 15:32
19:7 Mas 33:19-20
19:8 1It 4:33

Simon'gi Saruk

19 Aduga anisuba lāibak chāng yengbada Simiyonda, hāibadi makhoigi imung manunggi matung inna Simiyon machāsinggi salāida tākhi. Aduga makhoigi phangpham thokpa adu Jihudā machāsinggi phangpham thokpa adugi manungda yāorammi. 2 Makhoigi phangpham thokpa aduda saharsing asi yāo'i: Ber-Seba, nattraga Sebā, Molādā, 3 Hasar-Suyel, Balā, Ejem, 4 Eltolād, Bethul, Hormā, 5 Siklāg, Bet-Mārkābot, Hasar-Susā, 6 Bet-Leba'ot amasung Sāruhen; saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga tarāhumdoini; 7 Āin, Rimmon, Ether amasung Asān; saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga marini. 8 Bālāt-Bir, hāibadi Negebki Rāmā phāoba, sahar khuding adubu koisilliba khunggang pumnamak. Makhoigi imung manunggi matung

* **18:16** *Raphāsing*: Kāhenna chāo sāngba misingni.

inna Simiyon machāsinggi salāigi phangpham thokpa adu asini.
9Simiyon machāsinggi phangpham thokpa adu Jihudā machāsinggi saruktagi phanglammi; maramdi Jihudā machāsinggi saruk adu makhoigidamak chāomallammi. Maram aduna Simiyon machāsinggi phangpham thokpa adu Jihudā machāsinggi phangpham thokpa aduda yāorammi.

Jebulun'gi Saruk

10Ahumsuba lāibak chāng yengbada makhoigi imung manunggi matung inna Jebulun machāsingda tākhi; makhoigi phangpham thokpa adugi ngamkheidi Sārid phāobani. 11Makhoigi ngamkhei adu nongchuplomda Mārālā phāoba kākhatlaga Dabbesetta thungkhi, aduga Jokniyām mamāngda leiba turen phāoba youkhi, 12aduga madu Sāridtagi nongpoklomda numit thokphamlomda handuna Kislot-Tāborgi ngamkhei phāoba chatkhi. Adudagi madu Dāberatta phāokhiduna Jāphiyāda kākhatkhi. 13Aduga madu nongpoklomda Gath-Hāpher amasung Et Kājin phāoba chatkhi. Adudagi masi Rimmonda chatkhiduna Neyāromda thokkhi. 14Aduga ngamkhei aduna awāng māigeida madu koisinduna Hānnāthon youkhi; masigi aroibadi Jiphtāyelgi tampāktani. 15Aduga Kātāt, Nahalāl, Simron, Jidālā amasung Betlehem, makhoigi khunggangsing thāraga punna sahar tarānithoini. 16Saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga makhoigi imung manunggi matung inna Jebulun machāsinggi phangpham thokpani.

Isākhārgi Saruk

17Aduga marisuba lāibak chāng yengbada Isākhārda, makhoigi imung manunggi matung inna Isākhār machāsingda tākhi. 18Aduga makhoigi ngamkhei adu Jijriyel, Kesullot, Sunem, 19Haphārāyim, Si'on, Anaharāt, 20Rabbit, Kiseyon, Ebes, 21Remet, En-Gannim, En-Hādda amasung Bet-Pājes oirammi. 22Aduga makhoigi ngamkhei adu Tābor, Sāhsom amasung Bet-Semes phāoba youkhi; aduga makhoigi ngamkheigi aroibadi Jordān turenni; masi makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarātarukni. 23Saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga makhoigi imung manunggi matung inna Isākhār machāsinggi salāigi phangpham thokpa aduni.

Asergi Saruk

24Mangāsuba lāibak chāng yengbada makhoigi imung manunggi matung inna Aser machāsinggi salāida tākhi. 25Aduga makhoigi ngamkheidi Helkāt, Hali, Beten, Aksāph, 26Āllāmmelek, Āmad, Misāl amasung nongchuplomda Kārmel ching amasung Sihor-Libnāt phāoba youkhi. 27Aduga nongpoklomda Bet-Dāgonda koiduna Jebulun amasung awānglomda Jiphtāyelgi tampāk, Bet-Emek amasung Neyiyel phāoba youkhi, aduga oiromda Kābulda thoklaga, 28Ebron, Rehob, Hāmmon, Kānā amasung achouba Sidon phāoba youkhi; 29adudagi ngamkhei aduna Rāmāda amasung chekpanna koisinba Tur saharda leisinkhi. Aduga madu Hosāda leisilli; aduga madugi aroibadi Akjibki ngamkheida leiba samudrani. 30Aduga Ummā, Aphek amasung Rehob phāobani, makhoigi khunggangsing thāraga sahar kunnithoini. 31Saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga makhoigi imung manunggi matung

19:9 Mei 49:7; Jos 19:1; Ijk 48:24
19:11 Mei 49:13; Jos 21:34
19:12 1It 6:72
19:13 2Ni 14:25
19:15 Mei 35:19
19:16 Ijk 48:26
19:17 Mei 30:18
19:18 1Sa 28:4; 1Ni 1:3; 2Ni 4:8
19:21 Jos 21:28-29
19:22 Wāy 4:6; Ise 89:12; Jir 46:18
19:23 Mei 49:15; Ijk 48:25
19:24 Luk 2:36
19:25 Jos 12:20; 2Sa 2:16
19:26 1Ni 18:19; 2Ni 2:25
19:27 1Ni 9:13
19:28 Mei 10:19; Mas 13:21; Wāy 1:31; 1It 6:74,76
19:29 Wāy 5:17; 2Sa 5:11; Ejr 3:7; Ise 45:12; Jis 23:1; Jir 25:22; Ijk 26:2
19:30 Jos 13:4; 21:31; 1Ni 20:30
19:31 Mei 30:13; Ijk 48:2

inna Aser machāsinggi salāigi phangpham thokpa aduni.

Naptāligi Saruk

32 Aduga taruksuba lāibak chāng yengbada Naptāli machāsingda, makhoigi imung manunggi matung inna Naptāli machāsingda tākhi. 33 Makhoigi ngamkheidi Helephtagi, Sānānimda leiba Elon upāldagi, Ādāmi-Nekab amasung Jabaniyeldagi Lākkum phāoba chatkhi; ngamkhei adugi aroibadi Jordānni. 34 Aduga ngamkhei adu nongchuplomda hallaktuna Ajnoth-Tabor phāoba chatlaga madudagi Hukkok phāoba, aduga khāromda Jebulun phāoba amasung nongchuplomda Aser phāoba amasung numit thokphamlomda, Jordānda turen mamāngda leiba Jihudā youkhi. 35 Aduga chekpanna koisinba saharsingdi asini: Siddim, Ser, Hāmmāt, Rakkāt, Kinneret, 36 Adāmā, Rāmā, Hāsor, 37 Kedes, Idreyi, En-Hājar, 38 Jiron, Migdāl-El, Horem, Bet-Anāt amasung Bet-Semes; makhoigi khunggangsing thāraga sahar tarāmāpanni. 39 Saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga makhoigi imung manunggi matung inna Naptāli machāsinggi salāigi phangpham thokpa aduni.

Dān'gi Saruk

40 Aduga taretsuba lāibak chāng yengbada makhoigi imung manunggi matung inna Dān machāsinggi salāida tākhi. 41 Aduga makhoigi phangpham thokpa ngamkheidi Sorā, Estā'ol, Ir-Semes, 42 Sālabbin, Āyālon, Jitlā, 43 Elon, Timnā, Ikron, 44 Elteke, Gibbethon, Bālāt, 45 Jehud, Ben-Barak, Gāt-Rimmon, 46 Meyārkon, Rakkon amasung Joppāgi manākta leiba ngamkhei phāobani. 47 Aduga Dān machāsinggi ngamkhei asi makhoigi oina yāmna pikmallammi; maram aduna Dān machāsingna Lesemda chattuna lāndāraga madu loukhi; aduga thāngsāng mayāna hāttuna khut challaga maduda leikhi. Aduga makhoigi mapā Dān'gi maming louduna Lesemgi maming Dān thonkhi. 48 Saharsing asi makhoigi khunggangsing thāraga makhoigi imung manunggi matung inna Dān machāsinggi salāigi phangpham thokpa aduni.

Josuwāgi Saruk

49 Asum touna makhoina phangpham thokpa lam adu makhoigi ngamkhei matung inna yennaba loikhi. Aduga Isrāyel machāsingna makhoigi manungda Nun'gi machānipā Josuwāda phangpham thokpa lam ama pikhi. 50 Jehobāgi wā matung inna makhoina ma'ngonda mahākna nijaba sahar Iphrāyimgi chinggi lamda leiba Timnāt-Serā pikhi; mahākna sahar semgattuna maduda leikhi.

51 Pumnamak asi purohit Eliyejar, Nun'gi machānipā Josuwā amasung Isrāyel machāsinggi salāi pumnamakki mapā mapusinggi makoksingna Siloda lāibak chāng yengduna Jehobāgi mamāngda unapham phiyumgi changphamda yenkhiba phangpham thokpa lamsingni. Asumna makhoina lam yennaba adu loisinkhi.

Changjapham Sahar Taruk Khanba

20 Jehobāna Josuwāda hāikhi, 2 "Isrāyel machāsingda hāiyu, 'Eina Mousigi mapānna nakhoida changjapham sahargi maramda hāikhiba adu nakhoina nasāgidamak saharsing khallu. 3 Kanāgumba mihātpa amana soikhiduna amasung thourāng toudana mi amabu hātlabadi, maduda chensinba

19:33 Wāy 4:11
19:34 1It 6:75
19:35 1It 2:55
19:36 Jos 12:19
19:37 Mas 21:33
19:38 Wāy 1:33
19:39 Ijk 48:3
19:41 Wāy 13:2
19:42 Jos 21:24; 1Sa 14:31
19:43 Mei 38:12
19:44 1Ni 9:18; 2It 8:6
19:45 1It 6:69
19:46 2It 2:16; Ejr 3:7; Jon 1:3; Pāk 9:36; 10:8
19:47 2Wā 3:14; Wāy 18:1, 7,14,27,29
19:48 Mei 30:6
19:49 Ijk 45:7-8
19:50 Wāy 2:9
19:51 Pāk 13:19
20:2 Mas 35:6-34; 2Wā 4:41-43; 19:2-9
20:3 Leb 4:2; Mas 35:12

yāgani; asumna eegi laman
khumgadaba misingdagi saharsing adu nakhoigi changjapham
oigani. 4Aduga mahākna asigumba sahar amada chensinba matamda, mahākna sahar adugi thongjāogi changphamda leptuna sahar
adugi ahallamansingda mahākki wā tāhan'gadabani, adudagi
makhoina sahar adugi manungda mahākpu makhoigi manākta puraklaga makhoigi marakta
leinanaba mapham ama ma'ngonda pibigani. 5Eegi laman khumgadaba mi aduna mahākki matungda tānnaraklabadi, makhoina
mihātpa adubu mahākki makhutta sinnaroidabani, maramdi mahākna thourāng toudana mahākki
yumlonnabagi mi adubu hātlubani amasung mahākpu hānna yengthikhibasu leite. 6Aduga wāyennabagidamak mahākna miyāmgi
mamāngda leptriba phāoba amasung matam adugi purohitlenna sidriba phāoba mahākna
sahar aduda leigadabani; madugi matungda mihātpa aduna amuk
handuna masāgi saharda amasung mayumda, mahākna chellakkhiba
sahar aduda lākkadabani.' "

7Asumna makhoina Naptāligi chinggi lamda leiba Gālilgi Kedes,
Iphrāyimgi chinggi lamda leiba Sekem amasung Jihudāgi chinggi
lamda leiba Kiriyāt-Ārbā, hāibadi
Hebron khankhi.

8Aduga Jerikogi manākta leiba
Jordān'gi nongpoklomda makhoina Ruben'gi salāidagi leitem mānnaba lamgi lamhāngda leiba
Bejer khankhi. Aduga makhoina Gādki salāidagi Giliyadta
leiba Rāmot amasung Manāsegi
salāidagi Bāsanda leiba Golānsu
khankhi. 9Kanāgumbana soiduna
mi hātlurabadi, mahākna miyāmgi mamāngda wāyennabagidamak leptriba phāoba eegi laman
khumba migi makhutta sidanaba
mahākna mapham aduda chensinnaba makhoi asi Isrāyel machā
pumnamakkidamak amasung
makhoigi marakta leiba lamlānbasinggidamak khandokkhraba
saharsingni.

20:4 Mei 23:10; Jir 38:7
20:6 Mas 35:12, 24-25; Hib 9:26
20:7 Mei 12:6; 35:27; Luk 1:39
20:8 1It 6:71, 78,80
20:9 Kho 21:13; Leb 4:2

Lebi Machāsinggi Saruk

21 Adudagi Lebi machāsinggi mapā mapusinggi makoksingna purohit Eliyejar, Nun'gi
machānipā Josuwā amasung Isrāyel
machāsinggi salāi pumnamakki mapā mapusinggi makoksinggi
manākta lākkhi. 2Makhoina Kenān
leibākki Siloda leiba makhoida hāikhi, "Eikhoina leinanaba
saharsing amasung eikhoigi sāsangidamak sanjābungsing eikhoida pinanaba Jehobāna Mousida
yāthang pibirammi." 3Maram
aduna Jehobāgi yāthang matung
inna Isrāyel machāsingna makhoigi phangpham thokpa adudagi Lebi
machāsingda saharsing asiga konnana sanjābungsing pikhi. 4Lāibak
chāng yengbada Kohātki machāsinggi imung manungsingda tākhi.
Aduga lāibak chāng yengbada Lebi
machāsing oiriba purohit Hāron'gi
machāsingna Jihudāgi salāidagi, Simiyon'gi salāidagi amasung
Benjāmin'gi salāidagi sahar tarāhumdoi phangkhi. 5Lāibak chāng
yengbada lemhouba Kohāt machāsingna Iphrāyimgi salāidagi,
Dān'gi salāidagi amasung Manāsegi salāi khāiboktagi sahar tarā
phangkhi. 6Lāibak chāng yengbada Gereson'gi machāsingna
Isākhārgi salāigi imung manungsingdagi, Asergi salāidagi, Naptāligi salāidagi amasung Bāsanda
leiba Manāsegi salāi khāiboktagi sahar tarāhumdoi phangkhi.
7Merārigi machāsingna makhoigi imung manungsinggi matung
inna Ruben'gi salāidagi, Gādki

21:1 Mas 35:1-8
21:2 Leb 25:32; Mas 35:2-3
21:3 Mei 49:7; 1It 6:54-81
21:4 Mas 3:17
21:6 Mei 30:18; Mas 3:17
21:7 Kho 6:16

salāidagi amasung Jebulun'gi salāidagi sahar tarānithoi phangkhi. 8Asumna Jehobāna Mousigi mapānna pikhiba yāthang matung inna lāibak chāng yengduna Isrāyel machāsingna Lebi machāsingda saharsing asiga konnana makhoigi sanjābungsing pikhi.

9Makhoina Jihudā machāsinggi salāidagi amasung Simiyon machāsinggi salāidagi maming palliba saharsing asi makhoida pikhi. 10Saharsing adu Lebi machāsinggi marakta Kohātki machāsinggi imung manungsing oiba Hāron'gi machāsingna phangkhi; maramdi ahānba lāibak chāng yengbada madu makhoida tākhi. 11Makhoina Jihudāgi chinggi lamda leiba Kiriyāt-Ārbā, Ārbādi Anākki mapāni, hāibadi Hebron amasung madugi akoibada leiba sanjābungsing makhoida pikhi. 12Sahar adugi loubuk lamhāngsing amasung khunggangsing makhoina Jephunnegi machānipā Kālebta mahākki saruk oina pikhi.

13Isrāyel machāsingna purohit Hāron'gi machāsingda mihātpagi changjapham sahar oinaba Hebron amasung maduga konnana sanjābungsing pikhi; sanjābungsingga konnana Libnā, 14sanjābungsingga konnana Jāttir, sanjābungsingga konnana Estemoyā, 15sanjābungsingga konnana Holon, sanjābungsingga konnana Debir, 16sanjābungsingga konnana Āin, sanjābungsingga konnana Jutā amasung sanjābungsingga konnana Bet-Semes; sahar māpan asi salāi ani adudagi pikhi. 17Benjāmin'gi salāidagi sanjābungsingga konnana Gibiyon, sanjābungsingga konnana Gebā, 18sanjābungsingga konnana Anāthot, sanjābungsingga konnana Ālmon; sahar mari. 19Hāron'gi machāsing purohitsingda sanjābungsingga konnana sahar tarāhumdoi pikhi.

21:8 Mei 49:5-7; Jos 14:4-5; 18:6
21:9 1It 6:65
21:10 Mei 46:11; Mas 3:2-4; Jos 21:4
21:11 Mei 23:2
21:12 Jos 14:13-15
21:13 Mas 33:20; 35:6
21:14 1Sa 30:27-28
21:15 Jos 15:49; 1It 6:58
21:16 Mas 34:11
21:17 Neh 11:31
21:18 2Sa 23:27; 1Ni 2:26; Ejr 2:23; Neh 7:27; Jis 10:30; Jir 1:1
21:19 2It 31:15
21:20 1It 6:66-70
21:21 Mei 33:19; Jos 16:10
21:22 Jos 16:3,5
21:24 1It 6:69
21:25 Jos 17:11; Wāy 5:19
21:27 Mas 35:6; 1It 6:71-76
21:28 Mei 30:18
21:29 Jos 10:19, 23; 1It 6:73
21:30 1It 6:74-75
21:31 Wāy 1:31; 18:21
21:32 Mas 35:6

20Lebi machāsing oiba Kohātki machāsinggi imung manungsing, hāibadi Kohātki atoppa machāsing phāobana Iphrāyimgi salāidagi makhoigi oina khāikhraba saharsing adu phangkhi. 21Iphrāyim chinggi lamda leiba sanjābungsingga konnana mihātpagi changjapham sahar oiriba Sekem makhoina makhoida pikhi; sanjābungsingga konnana Gejer, 22sanjābungsingga konnana Kibsāyim amasung sanjābungsingga konnana Bet-Horon; sahar mari. 23Dān'gi salāidagi sanjābungsingga konnana Elteke, sanjābungsingga konnana Gibbethon, 24sanjābungsingga konnana Āyālon amasung sanjābungsingga konnana Gāt-Rimmon; sahar mari. 25Manāsegi salāi khāiboktagi sanjābungsingga konnana Tānāk amasung sanjābungsingga konnana Gāt-Rimmon; sahar ani. 26Kohātki machāsinggi atoppa imung manungsinggidamak sanjābungsingga konnana pumnamakna sahar tarā asi pikhi.

27Makhoina Lebi machāsinggi imung manungsinggi maraktagi Gereson'gi machāsingda Manāsegi salāi khāiboktagi mihātpagi changjapham sahar oinaba Bāsanda leiba sanjābungsingga konnana Golān pikhi; sanjābungsingga konnana, Bestarā; sahar ani. 28Isākhārgi salāidagi sanjābungsingga konnana Kiseyon, sanjābungsingga konnana Dāberat, 29sanjābungsingga konnana Jarmut amasung sanjābungsingga konnana En-Gannim; sahar mari. 30Asergi salāidagi sanjābungsingga konnana Misāl, sanjābungsingga konnana Abdon, 31sanjābungsingga konnana Helkāt amasung sanjābungsingga konnana Rehoba; sahar mari. 32Naptāligi salāidagi mihātpagi changjapham sahar oiriba Gālilda leiba sanjābungsingga

konnana Kedes; sanjābungsingga konnana Hāmmot-Dor amasung sanjābungsingga konnana Kārtān; sahar ahum. 33Makhoigi imung manungsinggi matung inna Gereson machāsinggi saharsing asi makhoigi sanjābungsingga konnana sahar tarāhumdoi oirammi.

34Aduga atoppa Lebi machāsingda, Merārigi machāsinggi imung manungsingda Jebulun'gi salāidagi sanjābungsingga konnana Jokniyām, sanjābungsingga konnana Kārtā, 35sanjābungsingga konnana Dimnā amasung sanjābungsingga konnana Nahalāl; sahar mari. 36Ruben'gi salāidagi sanjābungsingga konnana Bejer amasung sanjābungsingga konnana Jahās, 37sanjābungsingga konnana Kedemot amasung sanjābungsingga konnana Mephāt; sahar mari. 38Gādki salāidagi sanjābungsingga konnana Giliyadta leiba mihātpagi changjapham sahar oiriba Rāmot, sanjābungsingga konnana Māhanāyim, 39sanjābungsingga konnana Hesbon amasung sanjābungsingga konnana Jājer, punna sahar mari. 40Pumnamak asi Lebi machāsinggi atoppa imung manungsingdagi makhoigi imung manunggi matung inna Merārigi machāsinggi saharsingni. Lāibak chāng yengbada sahar tarānithoi oirammi. 41Israyel machāsinggi phangpham thokpa adugi manungda sanjābungsingga konnana punna sahar niphunipān Lebi machāsinggi oikhi. 42Sahar khudingmakki akoibada sanjābungsing leirammi; asumna sahar pumnamak adugisu leirammi.

43Jehobāna makhoigi mapā mapusingda wāsakpikhiba leibāk pumnamak adu mahākna Israyelda pibikhi, aduga makhoina madu khut chanduna maduda leikhi. 44Jehobāna makhoigi mapā mapusingda wāsakpikhiba pumnamak adugi matung inna Jehobāna makhoibu māigei marida ingna thambikhi; makhoigi yeknabasing pumnamakki maraktagi kanā amatana makhoigi māngda leppa ngamkhide. Jehobāna makhoigi yeknabasing pumnamakpu makhoigi makhutta pibikhi. 45Jehobāna Israyelgi imung manungda hāikhiba aphaba wā pumnamak amata aremba oikhide; pumnamak thokkhi.

21:34 Jos 12:22; 19:15
21:36 Mas 21:23; 2Wā 2:32; Wāy 11:20
21:38 Mei 32:2; 2Wā 4:43
21:39 Mas 21:26-30; Jis 16:8-9
21:41 Mas 35:7; 2Wā 33:10
21:43 2Wā 17:14; 34:4
21:44 Kho 23:31; 33:4; 2Wā 6:19; 21:10
21:45 Neh 9:8
22:1 Mas 32:20-22
22:2 Mas 32:25; Jos 1:12-18
22:3 Php 1:27
22:4 Kho 33:14; Mas 32:18, 22; 2Wā 3:20
22:5 2Wā 5:29; 6:5; Jis 43:22; Māl 3:14

Jordān Turen'gi Nongpokta Leiba Salāisingna Hallakpa

22 Adudagi Josuwāna Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibokpu koukhi, 2aduga makhoida hāirammi, "Jehobāgi manāi Mousina nakhoida piramba yāthang pumnamak adu nakhoina ngākle, aduga eina nakhoida pikhiba yāthang pumnamak adusu ille. 3Matam yāmna sāngna nakhoina ngasi phāoba nakhoigi nachin nanāosingbu thādokkhide, adubu nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi yāthang adu induna lākli. 4Aduga houjikti nakhoigi Isor Jehobāna makhoida wāsakpikhiba adugi matung inna mahākna nakhoigi nachin nanāosingbu ingthana thambire; maram aduna houjik nakhoi nasāgi phiyumsingda, hāibadi Jehobāgi manāi Mousina Jordān turen'gi wāngmaromda nakhoida pikhraba nakhoigi phangpham thokpa leibāk aduda hallu. 5Nakhoigi Isor Jehobābu nungsinaba, mahākki lambi pumnamakta chatnaba, mahākki yāthang pumnamak ngāknaba, mahākpu thādoktanaba amasung nakhoina mahākpu thawāi hakchāng yāona thougal tounaba Jehobāgi manāi Mousina nakhoida pikhraba yāthang amasung wāyen yāthang asi cheksinna

ngāk'u." 6Matou asumna Josuwāna, makhoibu bor piraga thādokkhi; makhoina masāgi phiyumsingda chatkhi.

7Mousina Manāsegi salāi khāibok amada Bāsan'gi lamda makhoigi saruk pibikhi. Aduga atoppa salāi khāibok aduda Josuwāna Jordān turen'gi nongchuplomda makhoigi machin manāosinggi marakta pibikhi. Aduga Josuwāna makhoibu masā masāgi phiyumsingda thākhiba matamdasu mahākna makhoibu bor pibikhi. 8Mahākna makhoida asumna hāikhi, "Nakhoina lan mayām, sā sanggu, lupā, sanā, pithrāi, yot amasung phi yāmna puduna nasā nasāgi phiyumsingda hallu. Nakhoigi yeknabasingdagi phanglakpa pot adu nakhoigi nachin nanāosingga yennou."

9Aduga Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibok adu hankhi, aduga Jehobāna Mousida hāikhiba wā adugi matung inna makhoina khut chalhouraba makhoigi phangpham thokpa lam, Giliyad leibākta chatnabagidamak Kenān leibākki Siloda leiba Israāyel machāsingdagi chatthokkhi.

Lātnapung Ama Sāba

10Aduga makhoina Kenān leibākta leiba Jordān turellomda lākkhi, adudagi Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibok aduna Jordān turen'gi mayāda yengbada yāmna chāoba lātnapung♦ ama sākhi. 11"Yeng'u, Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibok aduna Kenān leibākka māyoknana Jordān turen'gi manākta Israāyel machāsinggi nākanda lātnapung ama sāre," hāiba Israāyel machāsingna tārammi. 12Israāyel machāsingna madu tābada, Israāyel machāsinggi miyām pumnamakna makhoigi mathakta lāndānaba Siloda pulap punkhi. 13Aduga Israāyel machāsingna purohit Eliyejargi machānipā Phinehaspu Ruben machāsinggi, Gād machāsinggi amasung Manāsegi salāi khāibokki maphamda, Giliyad leibākta thārammi. 14Aduga mahākka loinana a'ngam athou tarā, hāibadi Israāyelgi salāi khudingdagi athoiba imunggi luchingba a'ngam athou amamamsu thākhi; makhoi amamamna Israāyel lising lisinggi marakta makhoigi mapā mapusinggi imunggi makok oirammi.

15Makhoina Giliyad leibākta leiba Ruben machāsinggi, Gād machāsinggi amasung Manāsegi salāi khāibokki maphamda lākkhi, aduga makhoina makhoida hāikhi, 16"Jehobāgi miyām pumnamakna asumna hāiri, 'Ngasi nakhoina Jehobāgi mathakta hounanaba nakhoina nasāgidamak lātnapung ama sāgattuna Jehobāgi tung inbadagi ngasi leithoknaba, nakhoina Israāyelgi Isorgi māyokta houduna chatlibasi karigino? 17Pi'orgi ayol arān asi eikhoigidamak karisu nattaba oina loubrā? Ngasi phāobada eikhoi madudagi sengdoktri, numit aduda Jehobāgi misinggi mathakta achouba asi anā thoklammi. 18Numit asida nakhoina Jehobāgi tung inbadagi leithokkadouribrā? Ngasi nakhoina Jehobāgi māyokta hourabadi, mahākna hayeng Israāyelgi miyām apumbagi mathakta sāoragani. 19Adubu nakhoina khut chalhouraba leibāk adu sengdrabadi, nakhoina Jehobāgi phisang leiriba leibāk asida lānthok'u, aduga eikhoigi irakta lam lou; adubu Jehobāgi māyokta houganu, eikhoigi Isor Jehobāgi lātnapung nattaba nakhoigidamak atoppa lātnapung

22:6 Mei 24:60; Kho 39:43
22:7 Mas 32:19; Luk 24:50
22:8 Mas 31:22, 27; 2Wā 20:14; 1Sa 30:16; 2Sa 1:1; Jis 9:3
22:9 Mas 32:26
22:10 Jis 19:19
22:11 2Wā 12:5; 13:12-15
22:12 Wāy 20:1-11
22:13 Mas 3:32; 25:7
22:14 Mas 1:4
22:16 2Wā 7:3; 12:13-14; 1Sa 13:13
22:17 Mas 23:28
22:18 Leb 10:6
22:19 Kho 26:1; Jos 18:1

ama sāduna eikhoigi māyokta houganu. 20Mānghannaba pithoklaba potki maramda Jerāgi machānipā Ākānna pāp toubada Isorgi asāoba Isrāyelgi miyām apumbagi mathakta lākkhidrā? Aduga nipā adu masāgi ayol arān'gidamak mathanta māngjakhide.' "

21Maduda Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibokna Isrāyelgi mi lising lisinggi makoksing aduda pāokhum piduna hāikhi, 22"Matik leiba Isor Jehobā! Matik leiba Isor Jehobā! Mahākna khangbi, Isrāyelnasu khangjarakpa oisanu! Eikhoina Jehobāgi māyokta houduna, nattraga lounam touduna toukhiba oirabadi ngasi eikhoibu hingna thambiganu! 23Eikhoina eikhoigidamak sākhiba lātnapung asina Jehobāgi tung inbadagi leithoknabagidamak, nattraga madugi mathakta mei thādokpagi katnapot, mahei maronggi katnapot, ingthabagi katnapotsing katnaba oirabadi, Jehobāmakna madugidamak cheirāk pisanu. 24Adubu eikhoina tasengnamak maram amagidamak toukhibani, madudi 'Lākkadaba matamda nakhoigi nachāsingna eikhoigi ichāsingda asumna hāiraba yāi, "Isrāyelgi Isor Jehobāga nakhoiga kari mari leinabage? 25Ruben machāsā amasung Gād machāsā, Jehobāna Jordān turen asi nakhoi amasung eikhoigi marakta ngamkhei oihanbire; Jehobāda nakhoigi saruk amata leitre;" asumna nakhoigi nachāsingna eikhoigi ichāsingbu Jehobābu kiba tok'hankhiba yāi.' 26Maram aduna eikhoina hāikhi, 'Eikhoina lātnapung ama sāsi, madu mei thādokpagi katnapot, nattraga irātchanabagidamak natte, 27adubu masina eikhoiga nakhoigagi marakta amasung eikhoigi tungda lākkadaba eikhoigi mironsingda sākhi oisanu, madudi eikhoina mei thādokpagi katnapot, irātchaba amasung ingthabagi katnapotsing adu Ibungogi māngda Jehobāgi thougalgidamak katchagani; masi lākkadaba matamda nakhoigi nachāsingna eikhoigi ichāsingda hāidanabani, "Jehobāda nakhoigi saruk leite." ' 28Maram aduna eikhoina masi asumna oigani hāikhi, lākkadaba matamda makhoina eikhoida nattraga eikhoigi ichā isusingda hāibada eikhoina hāigani, 'Eikhoigi ipā ipusingna sāramba Jehobāgi lātnapunggi ma'ong adu yeng'u, mei thādokpagi katnapot nattraga irātchanabagi natte, adubu masi eikhoi amasung nakhoigi marakta sākhi oinaba semkhibani.' 29Eikhoigi Isor Jehobāgi phisanggi māngda leiba lātnapung nattana, eikhoina mei thādokpagi katnapot, mahei maronggi katnapot nattraga irātpot katchanabagidamak atoppa lātnapung ama sāduna, eikhoina Jehobāgi māyokta houba amasung ngasi Jehobāgi tung inbadagi leithokpa khak oidasanu."

30Aduga purohit Phinehasna mahākka loinaramba miyāmgi a'ngam athousing amasung Isrāyelgi mi lising lisinggi makoksingna Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāse machāsinggi wā tābada, maduna makhoibu penhallammi. 31Purohit Eliyejargi machānipā Phinehasna Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāse machāsingda hāikhi, "Jehobāna eikhoigi irakta lei hāiba eikhoina ngasi khangle, maramdi nakhoina Jehobāgi maphamda pāp toukhide; houjik nakhoina Isrāyel machāsingbu Jehobāgi khuttagi kanbire."

32Adudagi purohit Eliyejargi machānipā Phinehas amasung a'ngam athousingna Ruben

22:20 Leb 10:6; Ise 7:11
22:21 Kho 18:21-25; Pār 15:1
22:22 2Wā 10:17; 1Sa 2:3; 1Ni 8:39; 1It 28:9; Ise 11:4; 50:1; Jir 17:10
22:23 2Wā 12:11; 1Sa 20:16; Jir 41:5
22:24 Jos 4:6,21
22:25 2Sa 20:1; 1Ni 12:27-30
22:27 Mei 21:30; 2Wā 12:6; Jis 19:20
22:28 Mei 21:30; Ijk 43:10-11
22:29 Kho 26:1
22:30 Jos 22:33; 2It 30:4
22:31 2It 15:2

machāsing amasung Gād machāsingdagi, Giliyad leibāktagi Kenān leibākta, Israyel machāsinggi maphamda hallakkhi amasung makhoida pāo purakkhi. 33Israyel machāsingna wā adu tābada penkhi, aduga Israyel machāsingna Isorbu thāgatchakhi; aduga Ruben machāsing amasung Gād machāsingna leiriba leibāk adu mānghannanaba amasung makhoigi mathakta lāndānaba amuk hāikhidre. 34Ruben machāsing amasung Gād machāsingna lātnapung adugi maming "Sākhi" thonkhi, "Maramdi Jehobādi Isorni hāiba masina eikhoigi irakta sākhini" hāina makhoina hāikhi.

Josuwāna Luchingbasingda Yāthang Piba

23 Jehobāna Israyelbu makhoigi māigei marimakta leiriba yeknaba pumnamaktagi matam kuina ingthana thambiraba matungda, Josuwā ahan oirakle, chahi yāmsillakle. 2Aduna Josuwāna Israyel pumnamakpu makhoigi ahallamansing, makhoigi makoksing, makhoigi wāyenbasing amasung makhoigi phamnāibasingbu kouduna makhoida hāikhi, "Ei ahan oire, chahi yāmle; 3nakhoigi maramgidamak nakhoigi Jehobāna jāti pumnamakta toubikhraba pumnamak adu nakhoina urabani. Nakhoigidamak lān soknabikhiba mahāk adu nakhoigi Isor Jehobāni. 4Yeng'u, leihouriba jātising, maramdi Jordān turendagi houduna nongchuplomda achouba samudra phāoba eina māng tāk'hankhraba jāti pumnamak asi nakhoigi salāigi matung inna phangpham thokpa oina eina lāibak chāng yengduna nakhoida yenthoklabani, 5aduga nakhoigi Isor Jehobā mahākna nakhoigi namāngdagi makhoibu tānthokkhigani amasung nakhoigi mityeng wāngmada makhoibu inthokkhigani. Nakhoida nakhoigi Isor Jehobāna wāsakpikhibagumna, nakhoina makhoigi leibāk adu khut chalhougadabani. 6Maram aduna nakhoina madudagi yetta nattraga oida leithoktanaba Mousigi wāyen yāthang lāirikta iriba wā pumnamak adu ngāknaba amasung tounanaba nakhoina yāmna chetna leppu. 7Aduga nakhoigi narakta leihouriba jātising aduga totnaganu; makhoigi lāisinggi maming son'ganu, makhoigi mingda wāsakkanu, makhoibu thougal touganu, makhoibu khurumganu. 8Adubu ngasi phāoba nakhoina tourakpagumna, nakhoigi Isor Jehobābu thādokkanu. 9Maramdi Jehobāna nakhoigi namāngdagi chāoraba amasung kallaba jātisingbu tānthokpikhrabani; adubu nakhoigidamakti, ngasi phāobada kanā amatana nakhoigi namāngda leppa ngamdri. 10Nakhoigi mi amana mi lising amabu tānagani; maramdi mahākna wāsakpikhiba adugi matung inna nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigidamak lān soknabiri. 11Maram aduna nakhoina nakhoigi Isor Jehobābu nungsinaba yāmna cheksinjou. 12Nakhoina karigumba matamda tung handuna chatlaba amasung jātising asigi lemhouriba mising, nakhoigi narakta leiribasing asida napsinbada, nakhoina makhoiga luhongduna totnabada, aduga makhoina nakhoiga totnabada, 13tasengna khang'u, nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi namāngdagi jātising asibu amuk hanna tānthokpiraroi; adubu nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida pibikhraba aphaba leibāk asidagi nakhoi tumna māngdriba phāoba makhoina nakhoida khurou amasung lāng, aduga nakhoigi nākanda sājeising amasung namitta tingkhangsinggumna oigani.

22:33 1It 29:20; Dān 2:9; Luk 2:28
22:34 Mei 21:30
23:1 2Wā 12:9
23:2 2Wā 31:28
23:3 Kho 14:14; 2Wā 1:30; 20:4
23:4 Mas 34:2, 6; Ise 78:55
23:5 Kho 23:30; Wāy 2:21; Ise 44:5; Jir 46:15
23:6 2Wā 17:20; 28:14,61
23:7 Kho 20:5; 23:13; Jir 5:7
23:8 2Wā 10:20; 13:4
23:9 Kho 23:30; 2Wā 7:24; 11:23
23:10 Kho 14:14; Leb 26:8; Wāy 3:31
23:11 2Wā 4:15; 6:5; Māt 22:37-38
23:12 Mei 34:9; Kho 34:16; Ise 106:34-35
23:13 Kho 10:7; Mas 33:55; 2Wā 1:8; 1Ni 9:7; 2Ni 25:21

14“Yeng'u, mālem pumnamakki lambida eina chatli; nakhoina pukning amasung thawāi pumnamak yāona khang'u, madudi nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi maramda hāikhiba aphaba wā pumnamak adu amata phāoba soikhide; nakhoida pumnamak thokle, madudagi amatasu soikhide. 15Maram aduna nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida wāsakpikhiba aphaba pumnamak adu nakhoida thoklare, matou adugumna nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida pibikhraba aphaba leibāk asidagi mahākna nakhoibu mānghandriba phāoba, Jehobāna phattaba pumnamak adu nakhoigi nathakta purakkani. 16Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoida yāthang piduna wālepnakhiba adu nakhoina hiktoklaba, nakhoina atoppa lāisingbu thougal touraba amasung makhoida khurumlaba, adu oirabadi Jehobāgi mei houna sāoba adu nakhoigi nathakta chākkani, aduga mahākna nakhoida pibikhraba aphaba leibāk asidagi nakhoi thuna tumna mānglagani.”

Josuwāna Isrāyelgi Maramda Ningsinghanba

24 Adudagi Josuwāna Isrāyelgi salāi pumnamakpu Sekemda punhanduna Isrāyelgi ahallamansing, makoksing, wāyenbasing amasung phamnāibasingbu kouhankhi; adudagi makhoina masāmak Isorgi māngda lepchakhi. 2Matam aduda Josuwāna mi pumnamakta hāikhi, “Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāikhi, ‘Mamāng'ngeida nakhoigi napā napusing, Abrāhām amasung Nāhorgi mapā Terāhna turen adugi wāngmaromda khundākhi; aduga makhoina atoppa lāisingbu thougal toukhi. 3Aduga eina nakhoigi napā Abrāhāmbu Iuphretis turen wāngmadagi puraktuna mahākpu Kenān leibāk sinthungna pubikhi, mahākki dhārā yāmkhat'hanbiduna ma'ngonda Isāk pibikhi. 4Aduga eina Isākta Jākob amasung Esou pibikhi. Aduga khut channaba eina Esouda Seyir ching pibikhi, adubu Jākob amasung mahākki machāsingna Ijipta kumthakhi. 5Adudagi eina Mousi amasung Hāronbu thākhi, aduga eina makhoigi marakta toukhiba thabak adugi matung inna eina Ijipta asi anā thok'hankhi; adudagi eina nakhoibu puthokpirakkhi. 6Eina Ijiptagi nakhoigi napā napusingbu puthoklakpani, maduda nakhoina samudra mapānda thungkhi; matam aduda Ijip machāsingna sagol gārising amasung sagol lānmisingga loinana A'ngāngba Samudra♦ phāoba nakhoigi napā napusingbu tānnarakkhi. 7Maduda makhoina Jehobāgi maphamda kapcharammi, aduga mahākna nakhoi amasung Ijipki misinggi marakta amamba leihankhi. Aduga makhoigi mathakta samudra samjinnahanduna makhoibu thumhankhi. Eina Ijipta toukhiba adu nakhoigi namitna urabani; adudagi nakhoina lamhāngda matam kuina leikhi. 8Adudagi eina nakhoibu Jordān turen'gi wāngmada leiba Amorigi misinggi leibākta purakkhi, aduga makhoina nakhoiga lān soknakhi; aduga nakhoina makhoigi leibāk adu khut chalhounaba eina nakhoigi nakhutta makhoibu pithokkhi; aduga eina nakhoigi namāngdagi makhoibu mānghankhi. 9Adudagi Sipporgi machānipā Mowābki ningthou Bālākna hougattuna Isrāyelga lān soknakhi, aduga nakhoibu sirāp tounaba mahākna mi thāduna Beorgi machānipā Balām kouhankhi. 10Adubu eina Balāmgi wā tākhide; maram aduna mahākna nakhoida adum

23:14 1Ni 2:2; Ise 119:140
23:15 Leb 26:17; 2Wā 28:15; 1Ni 4:10; 8:56; 2Ni 22:6; Jis 24:6; Jir 6:19; 33:14; 40:2; Māl 4:6
23:16 2Wā 4:25-26; 2Ni 24:20
24:1 Mei 12:6; 49:2; 1Sa 12:7; 1Ni 8:14
24:2 Mei 11:26, 32; 35:2
24:3 Mei 12:1-8; 21:3
24:4 Mei 14:6; 25:26; Mas 24:18
24:5 Kho 3:10; 4:14-17; 12:51
24:6 Kho 4:9,23; 14:22; Jis 63:12-13
24:7 Kho 9:4; 14:10,20, 28; 2Wā 1:46
24:8 Kho 23:23; Mas 21:31; Ise 135:10-11
24:9 Mas 22:2, 6; 23:7; Wāy 11:25
24:10 Mas 23:11; 24:1,10; 2Wā 23:5

bor pikhi. Asumna eina nakhoibu mahākki makhuttagi kanbikhi. 11Adudagi nakhoina Jordān turen lānthoktuna Jerikoda thungkhi; aduga Jerikogi mising, Amorigi mising, Periji machāsing, Kenān'gi mising, Hetki machāsing, Girgāsigi mising, Hibbigi mising amasung Jibusta leiba misingna nakhoiga lān soknakhi; aduga eina nakhoigi nakhutta makhoibu pibikhi. 12Aduga eina nakhoigi namāngda khoibiningthou thāduna Amorigi misinggi ningthou ani adubu nakhoigi namāngdagi tānthokkhi; thāngsāng, nattraga lirunggi mapānna tānthokkhiba natte. 13Aduga nakhoina semgatkhidaba leibāk ama amasung nakhoina sākhidaba saharsing eina nakhoida pibikhi, aduga nakhoina maduda leiri; nakhoina thākhidaba angurgi amasung chorpholgi♦ ingkhondagi nakhoina mahei chāri.'

Sekemda Wālepnaba

14"Maram aduna houjik nakhoina Jehobābu kiyu amasung pukchen tingna amasung achumbada mahākpu thougal tou, nakhoigi napā napusingna Iuphretis turen wāngmaromda amasung Ijipta thougal touramba lāising adu thādoktuna Jehobābu thougal tou. 15Jehobābu thougal touba asi nakhoina phatte hāina khallabadi, nakhoina thougal tougadaba adu Iuphretis turen wāngmada nakhoigi napā napusingna lātlamba lāising adurā nattraga nakhoina leiriba leibāk Amorigi misinggi lāising asirā ngasi khallu, adubu ei amasung eigi imungnadi Jehobābu thougal toujagani." 16Maduda mising aduna khumduna hāikhi, "Eikhoina atoppa lāisingbu thougal tounaba Jehobābu thādokpa khak oidasanu; 17maramdi eikhoi amasung eikhoigi ipā ipusingna mināi oiramba mapham Ijip leibāktagi eikhoibu puthokpirakpa adudi eikhoigi Isor Jehobā mahākni. Mahākna achouba khudamsing asi eikhoigi māngda toubikhi, aduga eikhoina chatkhiba lambi pumnamakta amasung eikhoina phāoduna chatkhiba jātisingdagi eikhoibu kanbikhi. 18Aduga Jehobāna eikhoigi imāngdagi leibāk aduda leiramba Amorigi mising yāona jāti pumnamak tānthokpikhi. Maram aduna eikhoinasu Jehobābu thougal toujagani; maramdi mahāk eikhoigi Isorni." 19Maduda Josuwāna mising aduda hāikhi, "Nakhoina Jehobābu thougal touba ngammoi, maramdi mahāk asengba Isorni. Mahāk khamban chāoba Isorni, mahākna nakhoigi narān amasung pāp kokpiroi. 20Nakhoina Jehobābu thādoktuna miramgi lāisingbu thougal tourabadi, mahākna nakhoida aphaba toubikhrabasu mahākna onsillaktuna nakhoida amāng ata purakkani amasung nakhoibu hātlagani." 21Mising aduna Josuwāda hāikhi, "Natte; eikhoina Jehobābu thougal toujagani." 22Josuwāna mising aduda hāikhi, "Nakhoina Jehobābu thougal tounaba mahākpu khalle hāibagi sākhi nakhoina oijarabani." Maduda makhoina hāikhi, "Eikhoina eikhoigi sākhi oijarabani." 23Josuwāna hāikhi, "Adu oirabadi houjik, nakhoigi narakta leiriba miramgi lāising adu thādokkhro amasung nakhoigi pukning Isrāyelgi Isor Jehobāda thammu." 24Mising aduna Josuwāda hāikhi, "Eikhoina eikhoigi Isor Jehobābu thougal toujagani amasung mahākki wā eikhoina injagani." 25Asumna Josuwāna numit aduda mising aduga wālepnakhi, aduga mahākna Sekemda makhoigidamak pathāp amasung wāyen pirammi.

26Adudagi Josuwāna wā

24:11 Mei 15:18; Kho 14:29; 2Wā 7:1
24:12 Kho 23:28, 31; Ise 44:3,6-7
24:13 Kho 6:8; 2Wā 6:10-11; Jos 11:13
24:14 2Wā 10:12; Jos 24:2
24:15 Mei 35:2; Wāy 6:10; Dān 3:18
24:16 Hib 10:38-39
24:17 Kho 10:1; 19:4; Wāy 6:8
24:18 Mei 28:21; Kho 23:31; 2Wā 33:27; Luk 1:73-75; Pāk 7:45
24:19 Kho 20:5; Leb 11:44
24:20 2It 15:2; Pāk 7:42
24:21 Kho 19:8; 24:7; 2Wā 26:17
24:22 Jos 24:15
24:23 1Ni 8:58; Ise 119:36; Jir 31:33
24:24 Kho 19:8; Jir 42:6
24:25 Kho 15:25; 24:8
24:26 Mei 12:6; 28:18; 2Wā 27:2; Wāy 4:11

pumnamak adu Isorgi wāyen yāthang lāirikta isillammi amasung nungjāo ama louduna Jehobāgi asengba maphamgi manākta houba uyung pāmbi amagi makhāda khillammi. 27Adudagi Josuwāna mi pumnamakta hāikhi, “Yeng'u nung asina eikhoida sākhi oigani; Jehobāna eikhoida hāikhiba wā pumnamak adu nung asina tākhrabani. Maram aduna masi nakhoigi naphamda sākhi oigani, nattrabadi nakhoina nakhoigi Isorbu yādabasu yāi.” 28Adudagi Josuwāna mising adubu masā masāgi phangpham thokpa lamda halhanbikhi.

Josuwā Amasung Eliyejar Siba

29Pumnamak asigi matungda Jehobāgi manāi, Nun'gi machānipā Josuwāna chahi chāmaga tarāsubada sikhi. 30Adudagi makhoina mahākki phangpham thokpa ngamkheida Timnāt-Serāda mahākpu phumkhi. Masi Gās chinggi awānglomda leiba Iphrāyim chinggi lamda lei. 31Josuwāgi mapunsi chuppada amasung Josuwāna siraba tungda leihouba ahallamansing adugi punsi chuppada Jehobāna Israyelgidamak toubikhiba mahākki thabak pumnamak adu khangba Israyelna Jehobābu thougal toujakhi.

32Aduga Israyel machāsingna Ijiptagi purakpa Josephki saru adu Jākobna lupāgi sen mayek chāmana Sekemgi mapā Hamorgi machānipāsingdagi leikhiba lam machet aduda hāibadi Sekemda makhoina phumkhi. Aduga madu Josephki machāsinggi phangpham thokpa oikhi. 33Aduga Hāron'gi machānipā Eliyejar sikhi; makhoina mahākpu mahākki machānipā Phinehaski *chingda phumkhi. Madu Iphrāyim chingda leiba ma'ngonda pikhiba lamni.

24:27 Mei 21:30; 28:18; Mas 11:20; Pār 30:9; Hab 2:11
24:28 Wāy 2:6; 21:23-24
24:29 Mei 50:22; Wāy 1:1
24:30 2Sa 23:30
24:31 2Wā 11:2; 31:13
24:32 Mei 33:19; 47:29-30; Joh 4:5; Pāk 7:16; Hib 11:22
24:33 Kho 6:25; 1Sa 9:4; 1Ni 4:8

* **24:33** *ching*: Hibruda “Gibiyā.”

WĀYEN MAPUSING

A'iba: Khangba ngamde
Thoudoksinggi chahi: chāorākna Khrista mamāng 1360-1085
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1000

Lāirik asida a'ibagi maming tāklamde. Adubu Jihudisingnadi Samuyel nattraga mahākki sebok amana itihāski oiba lāirik asi irambani hāina thājanei. Jihudigi ariba lāiriksingda Rutki lāiriksu masigi aroiba sarukta yāorammi. Lāirik asi iba matamda atoppa jāti mayāmna Isrāyelbu ot-neirammi. "Wāyen mapu" hāibagi artha asi wāyen sanggi wāyen mapubu khangnabata nattana lānmigi luchingba oina thabak tounaba Isorna khandokpa mi adubusu khanghalli.

Hanjin hanjin thokpa thoudoksing a'ibana mathang manāo nāina sandokna tāk'i. Mathang manāo nāiba thoudoksing adudi: Isrāyel machāsingna pāp touba, Isorna atoppa jātibu sijinnaduna cheirāk piba, Isrāyel machāsingna Isorda pāngbinaba koujaba, Isorna kanbinaba wāyen mapu ama khandokpiba amasung leibāk aduda ingthaba purakpa. Wāyen mapusing asi amagi mathangda ama lākkhide. Matam amatada Isrāyelda wāyen mapu amadagi henna leiba matamsu yāorammi, makhoina tongān tongānba maphamda wāyellammi. Leibāk adugi saruk amakhaktada wāyenba matamsu leirammi. Wāyen mapugi lāirik asi saruk anithokna khāidokpa yāi: ahānba sarukta (pandup 1-16) taretlak pāp touba, taretlak mināi oiba amasung taretlak kanbiba. Aduga anisuba saruktana (pandup 17-21) dharmagi amasung lamchat sājatki maramda chamamnabani. Aroiba pada (21:25) asina lāirik asigi wāram adu samlapna phongdok'i, "Matam aduda Isrāyelda ningthou pāllamde; mi khudingna māgi māgi mityengda chumba adu tourammi."

Jihudāna Māi Pākpa

1 Josuwāna siraba tungda Isrāyel machāsingna Jehobāda hangjarammi, "Kenān'gi misinggi māyokta, makhoigi māyokta lān soknanaba eikhoigidamak kanāna hānna chatkhatkadage?" **2**Jehobāna hāikhi, "Jihudāna chatkhatkani; yeng'u, eina leibāk adu mahākki makhutta pirabani." **3**Jihudāna mayāmba Simiyonda hāikhi, "Eikhoina Kenān'gi misinga lān soknanaba eingonda saruk thungbiraba lam aduda eiga loinana chatpiyu; matou adugumna einasu nahākka loinana na'ngonda saruk thungbiraba lam aduda chatkani." Simiyonna mahākka loinana chatkhi. **4**Adudagi Jihudāna chatkhi, aduga Jehobāna makhoigi makhutta Kenān'gi mising amasung Periji machāsingbu pibikhi; makhoina Bejekta mi lising tarā hātkhi. **5**Makhoina Bejekta Adoni-Bejekka thengnaduna mapham aduda mahākka lān soknakhi. Makhoina Kenān'gi mising amasung Periji machāsingbu māithiba pikhi. **6**Adudagi Adoni-Bejekna chenkhi; adubu makhoina mahākpu tānnaduna phāraga mahākki khubising amasung khongbising kakthatkhi. **7**Maduda Adoni-Bejekna hāirammi, "Khubising amasung khongbising kakthatlaba, ningthou humphutarāna eigi tebal makhādagi arem apāsing khullammi; eina makhoida toukhiba adumak Isorna eingonda phanghanbire." Adudagi makhoina mahākpu Jerusālemda pukhi amasung mapham aduda mahāk sikhi. **8**Jihudā machāsingna Jerusālemgi māyokta lān soknaduna madu lousinkhi; thāngsāng mayāna madu yānduna sahar adu mei thādokkhi.

9Madugi tungda Jihudā machāsingna chinggi lamda, *Negebta

1:1 Mei 10:18; Mas 2:3-9; Jos 24:29; 1Ni 20:14
1:2 Mei 49:10
1:4 Mei 13:7; Jos 3:10
1:7 Leb 24:19; Jir 25:12
1:8 Jos 15:63
1:9 Mei 12:9; 21:1; Jos 11:21; Jis 30:6

* **1:9** *Negeb*: Hibruda "lam maming amasung khā māigei" khangnei.

amasung akutpa lamdamda leiba Kenān'gi misinggi māyokta lān soknanaba chatthakhi. **10**Adudagi Jihudāna Hebronda leiriba Kenān'gi misinggi māyokta chatkhi, Hebron'gi hānna kounaramba mamingdi Kiriyāt-Ārbāni. Makhoina Sesāi, Ahimān amasung Tālmāibu hātkhi; **11**mapham adudagi makhoina Debirada leibasinggi māyokta chatkhi. Debirgi hānna kounaramba mamingdi Kiriyāt-Sephar. **12**Kālebna hāikhi, "Kiriyāt-Sepharda lāndāduna madubu lousinba mahāk aduda eigi ichā nupi Aksābu mahākki nupi oina pigani." **13**Kālebki manāo nipā Kenājgi machānipā Othniyelna madu lousinkhi; adudagi mahākna machānupi Aksābu Othniyelda mahākki nupi oina pikhi. **14**Aksāna Othniyelgi manākta lāklaga mapādagi loubuk ama ninaba ma'ngonda insinkhi. Mahākna mahākki lolādagi kumthakhi, aduga Kālebna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna kari pāmbage?" **15**Maduda Aksāna ma'ngonda hāikhi, "Eingonda khudon ama pibiyu; nahākna eingonda Negeb pibibanina, eingonda isinggi iphutsingsu pibiyu." Maduda Kālebna ma'ngonda mathakki iphutsing amasung makhāgi iphutsing pibikhi.

16Mousigi makubok, Kenigi mi adugi machāsingna Jihudā machāsingga loinana thāngtupsinggi sahardagi Ārādki khā thangbada leiba Jihudāgi lamhāngda chatkhi; aduga makhoina chattuna misinggi marakta leikhi. **17**Jihudāna mayāmba Simiyon'ga loinana chattuna Sephatta leiriba Kenān'gi misingbu hātkhi amasung madu tumna mānghankhi. Aduga sahar adugi mingdi Hormā hāina koukhi. **18**Aduda-gi Jihudāna Gājā amasung madugi ngamkheising, Āskilon amasung madugi ngamkheising, Ikron amasung madugi ngamkheising lousinkhi. **19**Jehobāna Jihudāga loinarammi; mahākna chingthakta leiriba misingbu tānthokkhi, adubu tampākta leiribasingdi tānthokpa ngamkhide, maramdi mising asigi yotki sagol gārising leirammi. **20**Mousina hāikhibagumna, makhoina Kālebta Hebron pikhi; adudagi Kālebna mapham adudagi Anākki machānipā ahum tānthokkhi. **21**Adubu Benjāmin machāsingna Jerusālemda leiriba Jibusta leiba misingbu tānthokkhide. Maram aduna Jibusta leiba misingna ngasi phāobada Jerusālemda Benjāmin machāsingga leiminnari.

22Josephki imung manungnasu Bethelgi māyokta chatkhatkhi, aduga Jehobāna makhoiga loinabirammi. **23**Josephki imung manungna Bethelda lānjābasing thākhi. Bethelgi hānna kounaramba mamingdi Lujni. **24**Sahar adudagi thoklakpa nipā ama lānjābasing aduna urammi, aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eikhoida sahar asigi changpham utpiyu, aduga eikhoina na'ngonda chānbiba utpigani." **25**Mahākna makhoida sahar adugi changpham utkhi, makhoina saharda leibasingbu thāngsāng mayāna yānkhi; adubu makhoina nipā adu amasung mahākki imung manung pumnamakpu maning tamna chat'hankhi. **26**Nipā aduna Hetki machāsinggi leibākta chattuna Luj kouba sahar ama semgatkhi, madu ngasi phāoba Luj kounari.

Tānthoknabagi Yāthang Indaba

27Adubu Manāsena Bet-Siyān amasung madugi khunggangsingda leibasing, nattraga Tānāk amasung madugi khunggangsingda leibasing, nattraga Dor amasung

1:10 Mei 13:18; 35:27; Mas 13:22; Jos 15:13-14
1:11 Jos 10:38
1:12 Jos 15:17
1:16 Mei 15:19; Mas 10:29; 21:1; 2Wā 34:3; Jos 12:14; 2It 28:15
1:17 Mas 14:45
1:18 Jos 11:22
1:19 Mas 13:17; 14:43; Jos 17:16
1:20 Jos 10:36; 14:13
1:21 Jos 9:15; 1It 11:4
1:22 Jos 7:2
1:23 Mei 28:19
1:24 Mei 47:28
1:26 Mei 28:19; Ijk 16:3
1:27 Jos 12:21; 17:11-12; 1Ni 9:21

madugi khunggangsingda leibasing, nattraga Jibliyam amasung madugi khunggangsingda leibasing, nattraga Megiddo amasung madugi khunggangsingda leibasingbu tānthokkhide; maramdi Kenān'gi misingna leibāk aduda leinaba lepkhi. **28**Isrāyelna khutkan pānggallakpa matamda makhoina Kenān'gi misingbu makhoigi makhāda namduna thabak suhanba mināi oihankhi amasung makhoibu loina tānthokkhide.

29Iphrāyimna Gejer saharda leiba Kenān'gi misingbu tānthokkhide. Aduna Kenān'gi misingna Gejerda makhoigi marakta leikhi.

30Jebulunna Kitron nattraga Nahalālda leibasingbu tānthokkhide; aduna Kenān'gi misingna makhoigi marakta leikhi amasung makhoigi makhāda namduna thabak suhanba mināi oihankhi.

31Aserna Akkoda, Sidonda, Ahlābta, Akjibta, Helbāda, Aphikta amasung Rehobta leibasingbu tānthokkhide; **32**aduga Aser machāsingna leibāk aduda leiba Kenān'gi misinggi marakta leikhi, maramdi makhoina Kenān'gi misingbu tānthokkhide.

33Naptālina Bet-Semesta leibasing amasung Bet-Anātta leibasingbu tānthokkhide; adubu leibāk aduda leiba Kenān'gi misinggi marakta mahākna leikhi; adum oinamak Bet-Semesta leibasing amasung Bet-Anātta leibasingbu makhoigi makhāda namduna thabak suhanba mināi oihankhi. **34**Aduga Amorigi misingna Dān machāsingbu namduna chingda leihankhi; maramdi makhoina Dān machāsingbu tampākta kumthaba yāhallamde. **35**Adubu Amorigi misingna Heras ching amasung Āyālon amasung Sālbimda leininglammi; adum oinamak Josephki imung khutkan pānggallakpa matamda makhoina Amorigi misingbu makhoigi makhāda namduna thabak suhanba mināi oihankhi. **36**Amorigi misinggi ngamkheidi Ākrabbimgi kākhatphamdagi, Selā amasung mathak makheini.

1:28 Jos 17:12-13
1:29 Jos 10:33; 14:4; 16:10
1:31 Mei 49:13; Mas 13:21; Jos 12:18; 17:7
1:33 Jos 15:10
1:34 Mei 30:6; Mas 13:29; 1Sa 7:14
1:35 Jos 19:42; 1Ni 4:9
1:36 Jos 15:3; Ise 106:34; Jis 16:1; 42:11
2:1 Mei 16:7; 17:8; 20:2; Leb 26:42-44; 2Wā 7:9; 11:30
2:2 2Wā 7:2-5
2:3 Kho 10:7; Mas 33:55; Jos 23:13
2:4 Mei 27:28; Mas 25:6

Hāiba Indabagi Isrāyelbu Cheiba

2 Jehobāgi dut aduna Gilgāldagi Bokimda lāktuna hāirammi, "Eina nakhoibu Ijiptagi chingbiraktuna eina napā napusingda pigani hāina wāsakkhiba leibāk asida pubirakle; eina hāikhi, 'Eina nakhoiga wālepnakhiba adu keidoungeidasu thugāiroi. **2**Nakhoina leibāk asida leibasingga wālepnaroidabani; nakhoina makhoigi lātnapungsing* thugāigadabani.' Adubu nakhoina eigi wā inkhide. Nakhoina touriba asi karino? **3**Aduga eina masisu hāikhi, 'Eina makhoibu nakhoigi māngdagi tānthokloi, adubu makhoina nakhoigi nākanda tingkhangna thinbagum oigani amasung makhoigi lāisingna nakhoida lāng oigani.' " **4**Jehobāgi dut aduna Isrāyel machā pumnamakta wāsing asi hāiba matamda, mising aduna khonjen houna kapkhi. **5**Maram aduna makhoina mapham adugi maming *Bokim koukhi. Mapham aduda makhoina Jehobāda irātchakhi.

Josuwā Siba

6 Josuwāna mising adu chat'hankhrabada, Isrāyel machāsingna leibāk adu khut chalhounaba makhoi masāgi phangpham thokpa maphamda chatkhi. **7**Josuwāgi punsi chuppa mising aduna Jehobāgi thougal toujakhi. Aduga makhoina Josuwāgi tungda leihouba ahallamansing, hāibadi

* **2:5** *Bokim*: arthadi "kappa"

Jehobāna Isrāyelgidamak toubikhiba athoiba thabak pumnamak ukhraba ahallamansinggi punsidasu Jehobāgi thougal toukhi. 8Nun'gi machānipā, Jehobāgi manāi Josuwāna masāgi chahi chāmaga tarāsubada sikhi. 9Makhoina mahākpu mahākki phangpham thokpa lamgi ngamkhei manungda Iphrāyimgi chinggi lam, Gās chinggi awānglomda leiba Timnāt-Heresta phumkhi. 10Miron adugi mi pumnamak makhoigi mapā mapusinggi maphamda tinkhrabada, Jehobābu nattraga mahākna Isrāyelgidamak toubikhiba thabak adu khangdaba atoppa miron ama makhoigi tungda lākkhi.

Isrāyelna Jehobābu Thādokpa

11Adudagi Isrāyel machāsingna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi amasung Bāl* lāisingbu thougal toukhi. 12Makhoibu Ijiptagi puthokpirakpa makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu thādoktuna, makhoibu koisinduna leiriba misinggi lāisinggi manungdagi makhoina atoppa lāisinggi matung inkhi. Makhoina lāising aduda makok nonthakhi amasung Jehobābu sāonaba kāihoukhi. 13Makhoina Jehobābu thādoktuna *Bāl amasung †Āstarotpu thougal toukhi.

14Jehobāna Isrāyelgi mathakta mei houna sāokhi, adudagi makhoigi lanthumbu māng tāk'hanba misinggi makhutta mahākna makhoibu pithokkhi, aduga mahākna makhoigi akoibada leiba yeknabasinggi makhutta makhoibu yonthokkhi, maram aduna makhoina makhoigi yeknabasinggi mamāngda amuk hanna leppa ngamkhide. 15Jehobāna hāikhiba amasung Jehobāna makhoida wāsakkhibagumna makhoina chatpa mapham khudingmakta Jehobāgi khut makhoigi mathakta phattaba thoknabagidamak leirammi; maram aduna makhoi yāmna awāba phangkhi.

Isorna Wāyen Mapusing Thok'hanba

16Adudagi Isrāyel machāsinggi lanthum māng tāk'hanba misinggi makhuttagi kanbikhiba wāyen mapusingbu Jehobāna thok'hanbikhi. 17Adum oinamak mising aduna makhoigi wāyen mapusinggi wā tāramde. Makhoina atoppa lāisingga oktabigi thabak toukhi amasung masāmak makhoida makok nonthakhi. Makhoigi mapā mapusingna Jehobāgi yāthangsing induna chatlamba lambi adudagi makhoina thunamak leithokkhi; makhoina makhoigi mapā mapusinggumna toukhide. 18Jehobāna makhoigidamak wāyen mapusing thok'hanba matamda, Jehobāna wāyen mapuga loinabirammi. Wāyen mapu aduna hingliba makhei, mahākna makhoibu makhoigi yeknabasinggi makhuttagi kanbikhi; maramdi makhoibu ot-neiba amasung wāhanba adugi maramna makhoina nāhejabada Jehobāna makhoibu nungsibikhi. 19Adubu wāyen mapu aduna siba matamda, misingna ninghannakhi; atoppa lāisingbu thougal tounaba amasung makhoida makok nonthanaba tung inbada makhoigi mapā mapusingdagi henna phattaba toukhi; makhoina makhoi masāgi thabaksing amasung makhoigi ma'ngak kanba thādokkhide.

20Jehobāna Isrāyelgi mathakta mei houna sāoduna hāikhi, "Eina makhoigi mapā mapusingda

2:8 Jos 1:1; Jis 8:1-8
2:9 Jos 19:50
2:10 Kho 5:2; Gāl 4:8
2:12 Mas 11:33; 2Wā 32:12; Ise 78:58; 106:36; Dān 4:25
2:13 1Sa 7:3; 31:10; Neh 9:26; Ise 78:56; Jir 11:10
2:14 2Wā 31:17; 32:30; Neh 9:27; Ijk 34:8
2:15 Āmo 9:4
2:16 Rut 1:1; 1Sa 12:11; Neh 9:27; Pāk 13:20
2:17 Kho 34:15; 2Wā 9:12
2:18 Kho 2:24; 2Wā 32:36
2:19 Mei 6:11; Kho 32:9; 2Wā 4:16; 32:17; Ise 78:57; Jir 44:3,9
2:20 2Wā 31:17; Jos 7:11; 23:16

* **2:13** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **2:13** *Āstarot*: Kenān machāsinggi lāirembi

yāthang pikhiba eigi wālepnaba adu mising asina hiktokpa amasung eigi khonjen tādaba maramna, **21**Josuwāna siraba tungda leihouba jātisingdagi amata makhoigi māngdagi einasu amuk hanna tānthoklaroi. **22**Masi makhoigi mapā mapusingna ngākkhibagumna Israyelna Jehobāgi lambida chatkadrā nattraga chatloidrā hāiba makhoigi mapānna Israyelbu chāng yengnabani." **23**Maram aduna Jehobāna jātising adu khudakta tānthoktaduna makhoibu thamkhi; aduga mahākna makhoibu Josuwāgi makhuttasu pikhide.

Lāi Murti Lātpa

3 Makhoigi mapānna Israyelbu, hāibadi Kenān'gi lān amata khanghoudaba mi pumnamakpu chāng yengnaba Jehobāna thanamba jātising adu asini **2**(hānna lān'gi maramda khangdaba Israyel machāsinggi mironsingbu tambinabani), **3**Palesti misinggi mapu mangā, Kenān machā pumnamak, Sidon machāsing amasung Lebānon chingda, Bāl-Harmon chingdagina Hāmāt changpham phāobada leiba Hibbigi misingni. **4**Mahākna Mousigi mapānna makhoigi mapā mapusingda pikhiba Jehobāgi yāthangsing adu Israyelna ngākkadrā hāiba adu khangnaba makhoidi Israyelbu makhoigi mapānna chāng yengnabani.

5Maram aduna Israyel machāsingna Kenān'gi misinggi marakta, Hetki machāsinggi marakta, Amorigi misinggi marakta, Periji misinggi marakta, Hibbigi misinggi marakta amasung Jibusta leiba misinggi marakta leirammi. **6**Makhoina makhoigi machānupising makhoigi nupising oinaba loukhi amasung makhoigi machānupisingbu makhoigi machānipāsingda pikhi amasung makhoigi lāisingbu thougal toukhi.

2:21 Jos 23:5
2:22 Mei 22:1; Kho 15:25
3:1 Kho 15:25
3:2 2It 12:8
3:3 Mei 10:14; Kho 3:8; Mas 13:21; 2Wā 3:8; Jos 13:3
3:4 Kho 15:25
3:5 Jos 3:10; 11:3; Ejr 9:1
3:6 Kho 34:16; Ejr 10:18; Neh 13:23; Māl 2:11
3:7 2Wā 4:9; 16:21; Jis 17:8
3:8 Mei 24:10; Ise 44:12; Jis 50:1
3:9 1Sa 12:10; Neh 9:7
3:10 1Sa 11:6
3:11 Kho 16:35; Mas 14:15; Jos 15:17
3:12 1Sa 12:9
3:13 Mei 14:7; 19:38; 2Wā 34:3

Othniyel

7Aduna Israyel machāsingna Jehobāgi mityengda phattaba thabak toukhi, aduga makhoigi Isor Jehobābu kāothoktuna *Bāl• lāising amasung †Aserā murtisingbu thougal toukhi.

8Jehobāna Israyelgi mathakta mei houna sāokhi. Mahākna makhoibu Mesopotāmiyāgi ningthou Kusān-Risāthāyimgi khutta yonthokkhi; Israyel machāsingna Kusān-Risāthāyimbu chahi nipān thougal toukhi. **9**Israyel machāsingna Jehobāda kapchabada, Jehobāna Israyel machāsinggidamak kanbiba mi ama thok'hanbikhi. Makhoibu kanbikhiba mahāk adu Kālebki manāo nipā Kenājgi machānipā Othniyelni. **10**Jehobāgi thawāina Othniyelgi mathakta lākkhi, aduga mahākna Israyelbu wāyenkhi, aduga mahākna lān soknaba chatpada Jehobāna Mesopotāmiyāgi ningthou Kusān-Risāthāyimbu mahākki khutta pibikhi; mahākki makhutna Kusān-Risāthāyimbu ngamkhi. **11**Maram aduna lam adu chahi niphu marā tapna leirammi. Adudagi Kenājgi machānipā Othniyel sikhi.

Ehud

12Adudagi Israyel machāsingna amuk hanna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi; Jehobāna Mowābki ningthou Iglonbu Israyelgi māyokta mapānggal kankhat'hankhi, maramdi makhoina Jehobāgi mityengda phattaba tourammi. **13**Iglonna Ammon

* **3:7** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **3:7** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

machāsing amasung Amālek machāsingbu manākta khomjillaga chatkhiduna Isrāyel machāsingbu māithiba pikhi amasung thāngtup pāmbisinggi sahar khut chankhi. **14**Maram aduna Isrāyel machāsingna Mowābki ningthou Iglonbu chahi tarānipān thougal toukhi. **15**Adubu Isrāyel machāsingna Jehobāda kapchabada, Jehobāna makhoigidamak kanbiba mi ama thok'hanbikhi. Mahāk adudi Benjāmin machā Gerāgi machānipā khut oina heinaba Ehudni. Isrāyel machāsingna Ehudki mapānna Mowābki ningthou Iglonda khudonpot thākhi. **16**Ehudna masāgidamak khudup ama sāngba mayā ani pānba thāng ama sākhi; aduga mahākna madu mahākki yet thangba pheigan'gi phi makhāda yepsinkhi. **17**Mahākna Mowābki ningthou Iglonda khudonpot adu katkhi; Iglon asi yāmna noiba mini. **18**Ehudna khudonpot adu katlaba tungda khudonpot adu purakpa mising adu thādokkhi. **19**Adubu Gilgālda leiba nunggi murti adudagi mahākna ningthougi manākta hallaktuna hāikhi, "He ningthou, nahākkidamak aronba pāo ama eingonda lei." Ningthouna hāikhi, "Tuminna leiyu." Ningthoubu thougal touramba pumnamakna mahākki manāktagi mapānda thokkhi. **20**Mahākna mahākki hakchik lāngpham kāda mathanta phamduna leiri'ngeida Ehudna mahākki manākta changkhi. Aduga Ehudna hāikhi, "Nahākkidamak Isordagi pāo ama eingonda lei." Ningthouna mahākki phamphamdagi hougatkhi. **21**Ehudna mahākki khut oi tingthoklaktuna yet thangba mapheigandagi thāng adu sattoktuna ningthougi mapukta thinkhi; **22**mayāga konnana thāngkhok adu phāoba changkhi amasung mahāo aduna thānggi mayā adu phājinkhi. Maram aduna mahākna thāng adu mahākki mapuktagi sattokkhide; aduga mahākki mapuktagi khoirinsing thokkhi. **23**Ehudna mānggollomda thoklaklaga mathak thangba kāgi thongsing adu matunglomda thingjillaga so lonsinkhi. **24**Mahākna chatthokkhrabada ningthougi manāisingna lāklaga yenglammi, aduga yeng'u, mathak thangba kāgi thongsing lonsillamle. Maduda makhoina hāikhi, "Mahākki hakchik lāngpham kāda mahāk makhong hāmba oiramgani." **25**Makhoi changaknadriba phāoba leptuna leirammi, aduga yeng'u, mahākna hakchik lāngphamgi thongsing adu hāngdokkhide; madudagi makhoina so ama louduna thongsing adu hāngdokkhi. Aduga yeng'u, mapham aduda makhoigi mabungngo adu siduna leimāithakta tāduna leirammi. **26**Makhoina ngāinaringeida Ehudna nānthokkhiduna nunggi murtising lānthoklaga Seyirāda chenkhi. **27**Mahākna mapham aduda thunglaba matamda Iphrāyim chingda pere khongkhi. Adudagi Isrāyel machāsingna mahākka loinana chingthaktagi kumtharaklaga mahākna makhoibu māng thāna chingbikhi. **28**Adudagi mahākna makhoida hāikhi, "Eigi itung illu; maramdi Jehobāna nakhoigi yeknaba Mowāb machāsingbu nakhoigi nakhutta pibire." Makhoina mahākki tung induna kumtharaga Mowāb youba Jordān'gi irānphamsing lousinkhi amasung mi kanā amatabu turen adu lānthok'hankhide. **29**Matam aduda makhoina Mowāb machā lising tarārom hātkhi, mi pumnamak akanba amasung mathounā phaba misingni; aduga mi amata nānthokkhide. **30**Numit aduda lānda Isrāyelgi makhutta Mowāb

3:15 1Ni 4:21; Est 10:1; Ise 68:29; Pāo 2:8; Jis 60:5; Hos 10:6
3:17 Ise 73:4
3:20 Neh 8:5
3:21 2Sa 2:16
3:25 2Ni 2:17
3:27 Leb 25:9; 2Sa 2:28; Jis 18:3; Jir 42:14
3:28 Mei 19:37; Mas 13:29; Jos 2:7,24
3:30 Mei 36:35

namthakhi. Leibāk adu chahi mariphu marā tapna leikhi.

Sāmgār

31 Ehudki matungda Palesti mi chātarukpu *sājeina hātkhiba Anātki machānipā Sāmgārna lākkhi. Mahākna Israyel machāsingbusu kanbikhi.

Deborā Amasung Bārāk

4 Ehud sikhrabada Israyelna Jehobāgi mityengda amuk hanna phattaba toukhi. **2** Adudagi Jehobāna Hāsorda pālliba Kenān'gi ningthou Jābin'gi khutta makhoibu yonthokkhi. Mahākki lānmisinggi lānjing purendi Siserāni. Siserāna atoppa jātsing leiba Harosetta leirammi. **3** Israyel machāsingna Jehobāda kapchakhi, maramdi Jābin'gi yotki sagol gāri chamāpan leirammi; aduga mahākna Israyel machāsingbu chahi kun chupna sāthina ot-neikhi.

4 Matam aduda Lāppidotki nupi, Isorgi wā tākthokpi Deborāna Israyel machāsingbu wāyellammi. **5** Mahākna Iphrāyim chinggi lamda Rāmā amasung Bethelgi marakta Deborāgi thāngtup pāmbigi makhongda leirammi; aduga Israyel machāsingna wāyenhannabagidamak mahākki manākta chatkhi. **6** Adudagi mahākna mi thāduna Kedes Naptālidagi Abinowāmgi machānipā Bārākpu kouhanduna ma'ngonda hāikhi, "Israyelgi Isor Jehobāna asumna yāthang pikhiba nattrā? 'Chatlu amasung Tābor chinglomda nakhoi changsillu, aduga nahākka loinana Naptāli machāsingdagi amasung Jebulun'gi machāsingdagi mi lising tarā puro. **7** Adudagi eina Jābin'gi lānmigi lānjing puren Siserābu mahākki sagol gārising amasung lānmisingga loinana Kison khong tānna na'ngonda purakkani; aduga eina mahākpu nahākki khutta pigani.' " **8** Bārākna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eiga loinana chatlabadi, ei chatkani; adubu karigumba nahākna eiga loinana chattaba tārabadi, ei chatloi." **9** Adudagi Deborāna hāikhi, "Ei nahākka loinana soidana chatkani, adum oinamak nahākna chatkadaba khongchat asi nahākki mingchatkidamakti oiraroi; maramdi Jehobāna Siserābu nupi amagi khutta yon'gani." Adudagi Deborāna hougattuna Bārākka loinana Kedesta chatkhi.

10 Bārākna Jebulun amasung Naptālibu punna Kedesta koukhi; mahākki lamjing makhāda mi lising tarā mahākka loinana chatkhi, aduga Deborāna mahākka loinana chatkhatkhi. **11** Matam aduda Kenigi mi Hebarna Kenigi misingdagi, Mousigi makubok Hobābki machāsingdagi tongānna leikhi amasung mahākna Kedeski manākta leiba Sānānimda leiba elon upāl manākta mahākki phiyum khankhi. **12** Abinowāmgi machānipā Bārākna Tābor chingda kākhatkhre hāina makhoina Siserāda tamlammi. **13** Aduga Siserāna mahākki yotki sagol gāri pumnamak, hāibadi yotki sagol gāri chamāpan amasung mahākka loinaba mi pumnamak atoppa jātsinggi Harosettagi Kison khong phāoba khomjinkhi. **14** Deborāna Bārākta hāikhi, "Hougatlu; Jehobāna Siserābu nahākki khutta pibiba numitni. Jehobāna nahākki māngdagi chatkhraba nattrā?" Adudagi Bārākna mahākki matung inba mi lising tarāga loinana Tābor chingdagi kumthakhi. **15** Jehobāna thāngsāng mayāna Siserābu mahākki sagol gāri pumnamak

3:31 Jos 13:2; 23:10; 1Sa 5:1; 2Sa 8:1; Jir 25:20
4:2 2Wā 32:30; Jos 11:1,10; Ise 83:9
4:3 Jos 17:16; Ise 106:42
4:4 Kho 15:20; Luk 2:36
4:5 Jos 12:9; 18:25; 1Sa 14:2
4:6 Mei 30:8; Jos 19:22; 1Sa 12:11; Hib 11:32
4:7 Jos 11:1; 1Ni 18:40; Ise 83:9
4:9 Jos 12:22
4:10 2It 36:23; Ejr 1:2; Jis 41:2
4:11 Mei 15:19; Mas 10:29; Jos 19:33; 24:26
4:13 Jos 17:16
4:14 2Wā 9:3; 1Sa 8:20; Ise 68:7
4:15 Kho 14:24; Ise 18:14

* **3:31** *sājei*: Matonda machin tumba yotnachingba yeisinba sā-san phubada sijinnaba sājeini.

amasung mahākki lānmi pumnamakka loinana Bārākki māngda chamamnahankhi; Siserāna mahākki sagol gāridagi kumtharaga makhongna chellammi. **16**Adubu Bārākna sagol gārising amasung lānmi tenggol adu atoppa jātsinggi Haroset phāoba tānnarammi, Siserāgi lānmi tenggol pumnamak thāngsānggi mayāda chatkhi; mi amata phāoba hinghoude. **17**Adum oinamak Siserāna Kenigi mi Hebargi nupi Jāyelgi phiyum tānna makhongna chellammi; maramdi Hāsorgi ningthou Jābin'ga Kenigi mi Hebargi imung manungga ingna leiminnarammi.

18Jāyelna Siserābu unaba thoklaktuna ma'ngonda hāikhi, "Eigi ibungo, lengsinbirak'u, eigida lengsinbirak'u; kiganu." Siserāna ma'ngonda leisillaktuna Jāyelgi phiyumda changba matamda, Jāyelna mahākpu ngabongna kupsinkhi. **19**Maduda Siserāna ma'ngonda hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, eingonda thaknaba ising khajiktang pibiyu; ei ising khourāng'i." Adudagi mahākna sanggom hāppa sa'un'gi khāo ama hāngdoklaga ma'ngonda pithakkhi amasung mahākpu kupsinkhi. **20**Siserāna ma'ngonda hāikhi, "Phiyumgi changphamda leppu, kanāgumbana lāklaga na'ngonda hangduna hāiraba, 'Mapham asida kanāgumba mi ama leibrā?' Maduda nahākna 'Leite' hāigadabani." **21**Adudagi Hebargi nupi Jāyelna makhutta phiyumgi uchup amaga nungthang amaga lourammi, aduga mahākki manākta tapna changlaga phiyumgi uchup adu nungthangna chuba phāona leimāida yeisinkhi; maramdi mahāk chokthabadagi kanna tumkhi. Asumna mahāk sikhi. **22**Aduga yeng'u, Bārākna Siserābu tānnarakpada, Jāyelna mahākpu unaba thoklakkhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Lengsinbirak'u, nahākna thiriba mi adu eina na'ngonda uhange." Bārākna mahākki phiyumda changlakpa matamda, yeng'u, Siserādi machubāda phiyumgi uchup aduna yungduna siduna leiramle. **23**Numit aduda Isorna Kenān'gi ningthou Jābinbu Isrāyel machāsinggi māngda namthakhi. **24**Asum touna Kenān'gi ningthou Jābin'gi māyokta, Kenān'gi ningthou Jābinbu mānghandriba phāoba Isrāyel machāsinggi khut kankhat'khi amasung ngamkhi.

4:16 Kho 14:28; Ise 83:9
4:17 Mei 15:19; Jos 11:1
4:18 2Ni 6:19
4:19 Mei 18:8
4:21 Mei 2:21; 1Sa 26:12; Jis 29:10; Jon 1:5
4:23 Jos 11:1; Neh 9:24; Ise 18:47
4:24 Ise 83:9
5:1 Kho 15:1; Ise 32:7
5:2 Ise 110:3
5:3 Kho 15:1
5:4 Kho 13:21; Mas 24:18; 2Wā 33:2; Ise 18:7; 68:8; Jis 2:19,21; Jir 10:10; Joy 3:16; Nāh 1:5; Hab 3:6
5:5 Kho 19:18; Ise 29:6; Jis 64:3
5:6 Leb 26:22; Ise 125:5; Jis 33:8; 59:8

Deborā Amasung Bārākki Isei

5 Adudagi Deborā amasung Abinowāmgi machānipā Bārākna numit aduda isei asi sakkhi:

2"Luchingbasingna Isrāyelbu
chingbiba matamda,
Misingna masāna yājana masābu katthokchaba matamda,
Nakhoina Jehobābu thāgatlu.
3He ningthousā; nakhoi tāo!
He a'ngam athousā, nakhoi
nana tāo!
Ei, eimakna Jehobāda isei
sakchagani;
Eina Isrāyelgi Isor Jehobāda
thāgat isei sakchagani.
4Jehobā, nahākna Seyir chingsāngdagi chatthokpa
matamda,
Nahākna Idomgi loubuktagi
chatthokpa matamda,
Mālem asi nikkhi amasung atiyā
nongdonna heitharakkhi,
Amuba leichinnasu ising
heitharakkhi;
5Jehobāgi māngda chingsing
nikkhi,
Isrāyelgi Isor Jehobāgi māngda Sināi nikkhi.

6"Anātki machānipā Sāmgārgi
matamda,

Jāyelgi matamda,
Achouba lambising asi ihāng hāngkhi,
Lam chatpasingna khong lambisingda chatkhi.
7Khunggangsingda khundāribasing tākkhre,
Israyelda makhoi tākkhre,
Deborā, eina hougattriba phāoba,
Israyelda mamā amana hougattriba phāoba.
8Makhoina anouba lāising khandokkhi,
Adudagi thongjāosingda lān soknakhi.
Israyelda lānmi lising niphugi manungda chung nattraga tā phangkhibrā?
9Ithammoina Israyelgi lānjing purensingbu ningsing'i,
Misinggi maraktagi masāna yāningna katthokchakhibasingbu ningsing'i.
Jehobābu thāgatlu!
10Ngāngthok'u, angouba lolāsing tongliba nakhoi,
Wāyen phambeida phamliba amasung lambida chatliba nakhoi.
11Ising sokphamsingda ten kāppasinggi khonjendagi makhoibu kanbikhi,
Mapham aduda makhoina Jehobāgi dharmachenbagi thabaksing,
Israyelda mahākki khunggangsingda dharmachenbagi thabaksing hanna hāigani;
Matam aduda Jehobāgi misingna thongjāosingda kumthaduna chatkani.

12"Hougatlo, hougatlo, Deborā!
Hougatlo, hougatlo, isei sak'u!
He Abinowāmgi machānipā Bārāk, hougatlu,
Nahākna phārakpasing adu lānphā oina puro!
13Adudagi mahākna hinghouraba makhoibu achou asāngsinggi mathakta mapu oihankhi;
Jehobāna eibu pānggallabasinggi mathakta mapu oihankhi.
14Iphrāyimdagi Amālekki māyokta maru leibasing adu lākkhi;
Nahākki tungda, Benjāmin, nahākki misinggi marakta;
Mākirdagi lānjing purensing kumthaduna lākkhi,
Jebulundagi a'ibagi kalam pāiba makhoi lākkhi.
15Isākhārgi a'ngam athousingna Deborāga loinarammi;
Isākhārna oiribagumna Bārāksu oirammi;
Mahākpu makhongna tampākta chenhankhi.
Ruben'gi kāngbusingna mathammoida munna khanthaduna leirammi.
16Yāo sanggusingna khongba tānaba nahākna yāokonsinggi marakta karigi phamkhibano?
Maramdi Ruben'gi kāngbusingna mathammoida munna thidokcharammi.
17Giliyadna Jordān turen'gi wāngmada leirammi,
Karigidamak Dānna hijāosingda leihouribano?
Aserna samudragi torbānda leikhi,
Aduga madugi hithāngphamsingda leikhi.
18Jebulun amasung Naptāligi mising,
Makhoidi loubuk lamhānggi awāngba maphamsingda siba yāna khudongthiba nangkhi.

5:8 Mas 25:7; 2Wā 32:17; Jos 2:5
5:10 Mei 49:11
5:11 Mei 24:11; 29:2; Dān 9:16; Mik 6:5
5:12 Ise 44:23; 68:18; Jis 51:9,17; Eph 4:8
5:14 Mei 41:52; 50:23; Mas 34:21
5:15 Mei 30:18
5:16 Mei 49:14
5:17 Jos 12:2; 17:7
5:18 Mei 30:20; Ise 68:27

19Ningthousingna lāktuna lān
soknakhi;
Kenān'gi ningthousingna
Megiddogi ising manāk-
ta leiba Tānākta lān
soknakhi;
Makhoina lāndagi phanglakpa
pot oina senthum loukhide.
20Thawānmichāksingna atiyā
nongdon lomdagi lān
soknakhi;
Makhoi makhoigi lambising-
dagi Siserāgi māyokta lān
soknakhi.
21Kison khongna makhoibu
chenthakhre,
Mamāng'ngeigi khong,
Kison khong.
He eigi thawāi, nahāk pānggal
thokna chatlu!
22Sagolsingna khurup thāduna
chenbada longkhumgi
makhonna nille,
Mahākki akanba sagolsingna
khurup thāduna chelli.

23"Jehobāgi dut aduna hāikhi,
'Meroj sirāp tou,
Nakhoina maduda leibasing
adu sāthina sirāp tou,
Maramdi makhoina Jehobābu
mateng pāngnaba
lākkhide.
Makhoina akanbasinggi
māyokta Jehobābu mateng
pāngnaba lākkhide.'

24"Kenigi mi Hebargi
nupi Jāyel,
Nupisinggi marakta khwāida-
gi yāiphabini;
Phiyumda leiba nupising-
gi marakta mahākti
yāiphabini.
25Siserāna ising nibada
Jāyelna sanggom pikhi;
Mahākna mamal yāmba
tenggotta sanggom mapān
puthoklakkhi.

5:19
Jos 11:5;
Pho 16:16
5:20
Jos
10:12-14
5:21
Kho 15:2;
Jos 1:6
5:22
Jir 8:16
5:24
Mei 15:9;
Luk 1:42
5:25
Mei 18:8

26Phiyumgi uchup lounaba
mahākna makhut
tingthokkhi,
Thabak subasinggi nung-
thangda mahākki makhut
yet tingthokkhi,
Mahākna Siserābu
nungthangna thākhi,
Mahākna mahākki
machubāda thinduna
phāonaba yeisinbada,
Mahākna mahākki makok
thugāikhi.
27Mahākki makhong kārakta
Siserāna lekthakhi,
Mahāk tuthakhi amasung
mapham aduda tāduna
leikhi;
Mahākki makhongda mahāk
lekthakhi amasung
tuthakhi;
Mahākna lekthaba mapham
aduda mahāk siduna
tākhi.

28"Siserāgi mamāna thong-
nāodagi yengthokkhi,
Jāli hāppa thongnāodagi
lāorak'i,
'Mahākki sagol gāri karigi
thintharibano?
Mahākki sagol gārigi
kāngkhonggi makhon
karigi thenglibano?'
29Mahākki asingbi nupisingna
ma'ngonda khumkhi,
Tasengnamak mahākna
mathanta pāokhumjakhi,
30'Makhoi phangdabrā,
makhoina lānda phang-
lakpa potcheising
yennadabrā?
Nipā khudinggi leisābi ama
nattraga ani;
Siserāgidamakti lānda
phangba machu sanglaba
phironsing,
Khutna lonba machu machu-
gi phiron,

5:28
Pār 7:6
5:30
Kho 15:9;
2Sa 1:24;
Ise 45:14;
68:12; Ijk
16:10

Lāndagi pot lourakpa migi
ngaksamgidamak machu
sanglaba nākan animak-
ta khutna lonba phiron
yennadabrā?'
31Asumna nahākki yeknaba
pumnamak māngsanu, he
Jehobā!
Adubu nahākpu nungsiba
pumnamak pānggal-
ga loinana thoklakliba
numitkumna oisanu."

Aduga leibāk adu chahi niphu marā tapna pānkhi.

Midiyānna Otpa

6 Isrāyel machāsingna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi; maram aduna Jehobāna makhoibu chahi taret Midiyān'gi makhutta pithokkhi. 2Isrāyelgi māyokta Midiyān'gi khut kankhi; Midiyānda leibasinggi maramna Isrāyel machāsingna chingda makhoigidamak komsing, surungsing amasung lānbansing semkhi. 3Asumna thokkhi, Isrāyel machāsingna maru hunba matamda Midiyānda leibasingna lākkhi. Aduga Amālek machāsing amasung nongpoklomgi mising, hāibadi makhoina makhoigi māyokta lākkhi. 4Adudagi makhoina Isrāyelgi māyokta lānsang sāduna leibākta houba mahei marongsing Gājā youba phāoba mānghankhi, aduga Isrāyelgidamak hingbada changgadaba chinjāk, yāo, sallāba nattraga lolā amata thanamde. 5Makhoina makhoigi sā-sansing amasung makhoigi phiyumsing puduna lākpa matamda makhoi koujeng sanggu amagumna lākkhi; makhoi amasung makhoigi utsing masing thiba ngamlamde. Makhoina leibāk adu māng tāk'hannaba changlakkhi. 6Midiyānda leibasinggi maramna Isrāyel asi yāmna lāirakhi; adudagi Isrāyel machāsingna Jehobāda mateng pāngbinaba koujakhi.

7Midiyān machāsinggi maramna Isrāyel machāsingna Jehobāgi maphamda kapchaba matamda asumna thokkhi, 8Jehobāna Isrāyel machāsinggi maphamda wā tākthokpa mi ama thāraktuna makhoida hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eina nakhoibu Ijiptagi puthoklakpani amasung nakhoibu mināi oirambadagi puthoklakpani; 9eina nakhoibu Ijip machāsingdagi amasung nakhoibu ot-neibiba misinggi makhuttagi kanbirakpani, aduga makhoibu nakhoigi māngdagi tānthokkhi amasung makhoigi leibāk adu nakhoida pikhi. 10Aduga eina nakhoida hāikhi, "Eidi Jehobā nakhoigi Isorni; nakhoina leiriba leibāk adugi Amorigi misinggi lāising adu kiganu;" adubu nakhoina eigi khonjen tākhide.' "

Gidiyonbu Kouba

11Jehobāgi dut aduna lāklaga Ophrāda leiba uyung pāmbigi makhāda phamkhi. Mapham asi Abiyejargi machā Joyāski oirammi. Aduga mahākki machā Gidiyonna Midiyānda leibasingdagi lotnaba angur sumphamda gehu yeiduna leirammi. 12Jehobāgi dut aduna Gidiyonda uhanbiduna hāikhi, "He napānggal nathounā phaba, Jehobāna nahākpu loinabiri." 13Gidiyonna ma'ngonda hāikhi, "He eigi ibungo, Jehobāna eikhoiga loinabirabadi, eikhoida pumnamak asi thokliba karigino? Eikhoigi ipā ipusingna eikhoida tamlamba Isorgi a'ngakpa thabaksing adu kadāino? Makhoina hāikhibani, 'Jehobāna eikhoibu Ijiptagi puthokpirakpa nattrā?' Adubu houjikti Jehobāna eikhoibu langthokpire amasung eikhoibu Midiyānda leibasinggi khutta pithokle."

5:31 Mas 10:35; 2Sa 18:32; Job 37:21; Jis 18:4
6:1 Mei 25:2
6:2 1Sa 13:6; Job 24:8; Jis 2:19; 5:30; Jir 41:9; Hib 11:38
6:3 Mas 13:29; Jis 11:4; Jir 49:28
6:4 Mei 10:19; Leb 26:16; Jis 10:6
6:5 Jis 21:7; Jir 49:32
6:6 2Wā 28:43
6:8 Jos 24:17; Neh 9:29; Job 36:10; Ijk 18:30-31
6:9 Mas 10:9; Ise 136:24
6:10 Kho 20:5; Jos 24:15
6:11 Mei 16:7; Jos 18:23; Wāy 2:1; 6:14; Rut 2:17; Hib 11:32
6:12 Jos 1:5; Rut 2:4; Ise 129:8
6:13 2Wā 31:17; Jos 3:5; 2Sa 7:22; Ise 44:1

14 Adudagi Jehobāna ma'ngonda yengduna hāikhi, "Nahākki pānggal asida chatlu, aduga nahākna Midiyānda leibasinggi khuttagi Isrāyelbu kan'gani. Eina nahākpu thāba nattrā?" 15 Maduda Gidiyonna ma'ngonda hāikhi, "He eigi Ibungo, eina Isrāyelbu karamna kan'gani? Tasengnamak Manāsegi manungda eigi *sāgeidi khwāidagi solli amasung eigi ipāgi imungda eina khwāidagi apikpani." 16 Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Tasengna eina nahākka loinagani amasung nahākna Midiyānda leibasingbu mi ama hātpagumna hātkani." 17 Adudagi Gidiyonna ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākki mityengda chānbiba phangjarabadi, nahākna eingonda wā ngāngbiri hāibagi khudam ama utpiyu. 18 Eina nahākki naphamda hallaktriba, amasung eigi katnapot puraktuna nahākki māngda thamdriba phāoba mapham asidagi chatthokpiganu hāiduna eina na'ngonda nonjari." Mahākna khumkhi, "Nahākna hallaktriba phāoba ei leigani."

19 Gidiyonna changkhiduna hāmeng machā ama amasung yām †iphā♦ amagi hāmei yāodaba talsing thourāng toukhi. Mahākna sadong adu thummok amada hāpkhi amasung aphutpa sā mahi aduna chaphu amada hāpkhi, aduga hāiriba potsing adu puraklaga uyung pāmbi makhāda leiriba ma'ngonda katchakhi. 20 Isorgi dut aduna ma'ngonda hāikhi, "Sadong amasung hāmei yāodaba talsing adu louraga nungjāo asigi mathakta thammu amasung aphutpa sā mahi adu heithou." Gidiyonna madumak toukhi.

21 Jehobāgi dut aduna mahākki khutta leiriba cheisu adugi maton adu tingthoklaga sadong amasung hāmei yāodaba tal adu sokkhi; nungjāo adudagi mei thoklaktuna sadong amasung hāmei yāodaba talsing adu chākthokkhi. Aduga Jehobāgi dut adu mahākki mityengdagi chatthokkhi. 22 Adudagi Gidiyonna mahāk asi Jehobāgi dutni hāiba khanglabada, Gidiyonna hāikhi, "Awābanida, he Ibungo Jehobā! Maramdi eina Jehobāgi dut adu māiga māiga unare." 23 Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Na'ngonda ingthaba leisanu, kiganu; nahāk siroi." 24 Adudagi Gidiyonna mapham aduda Jehobāgidamak lātnapung♦ ama sākhi amasung madubu ‡Jehobā-Sālom koukhi. Ngasi phāoba madu Abiyejargi misinggi Ophrāda leiri.

Gidiyonna Bālgi Lātnapung Thugāiba

25 Ahing adumaktada Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki napāgi san lāmchā adu, amadi chahi taretsuraba anisuba sallāba adu lou. Nahākki napāgi §Bālgi♦ lātnapung adu thugāiyu amasung madugi manākta leiriba ¶Aserā murti adu kakthatlu. 26 Lānban asigi mathakta nahākki Isor Jehobāgi maphamda ma'ong chāna lātnapung ama sāo, aduga anisuba sallāba adu louraga nahākna kakthatkadaba Aserāgi murtigi u aduna mei thādokpagi katnapot adu katlu." 27 Adudagi Gidiyonna mahākki manāisinggi maraktagi mi tarā puraga Jehobāna ma'ngonda hāikhiba adumak toukhi. Mahākna mapāgi imung manungbu amasung

6:14 2Ni 14:27; Hib 11:34
6:15 1Sa 9:21; Jis 60:22
6:16 Kho 3:12; Jos 1:5
6:17 Mei 24:14; Kho 3:12
6:19 Mei 18:7-8; Leb 19:36
6:21 Kho 4:2
6:22 Mei 32:30; Wāy 13:21-22
6:23 Mei 16:13; 2Wā 5:26
6:24 Mei 22:14; Jos 18:23
6:25 Kho 34:13

* **6:15** *sāgei*: Hibruda "lising."
† **6:19** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.
‡ **6:24** *Jehobā-Sālom*: arthadi "Jehobādi ingthabani"
§ **6:25** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
¶ **6:25** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

sahar adugi misingbu kiba maramna mahākna madu nungthinda touba ngamdaduna ahingda toukhi.
28Sahar adugi misingna ayuk nganna hougatlakpada yeng'u, Bālgi lātnapung adu thugāiramle amasung madugi manākta leiba Aserā murti adusu kakthatlamle, aduga anisuba sallāba adu sākhraba lātnapung mathakta katlamle. **29**Aduga makhoina amaga amaga hāinakhi, "Masi kanāna toukhibano?" Makhoina thiduna hangbada misingna hāikhi, "Joyāski machānipā Gidiyonna masi toukhibani." **30**Sahar adugi misingna Joyāsta hāikhi, "Nahākki nachā nipā adu hātnaba puthoklak'u; maramdi mahākna Bālgi lātnapung thugāiramle amasung mahākna madugi manākta leiba Aserā murti adusu kakthatlamle." **31**Maduda Joyāsna mahākki māyokta lepliba pumnamakta hāikhi, "Nakhoina Bālgidamak lepkadrā? Nakhoina mahākpu kan'gadrā? Bālgidamak leppa mahāk adu ayuk asida hātpa oisanu. Karigumba Bālna lāi oirabadi, mahākna masāgidamak lepsanu, maramdi mahākki lātnapung adu kanāgumba amana thugāiramle." **32**Maram aduna numit aduda mahākna Gidiyonbu *Jerubbāl kouduna hāirak'i, "Bālna mahākki māyokta yetnasanu, maramdi mahākna mahākki lātnapung adu thugāiramle."
33Adudagi Midiyānda leiba pumnamak, Amālek machāsing amasung nongpoklomgi mising punsinkhi, aduga lānthoktuna Jijriyelgi tampākta lānsang sākhi. **34**Adubu Jehobāgi thawāi adu Gidiyon'gi mathakta lākkhi; adudagi mahākna pere khongkhi amasung mahākki matung innaba Abiyejargi misingna punsillammi. **35**Mahākna Manāse apumbada pāo puba mising thākhi. Makhoisu mahākki matung innaba punsillammi; mahākna Aser, Jebulun amasung Naptālida pāo puba mising thākhi, aduga makhoina mahākpu unaba lākkhi.
36Adudagi Gidiyonna Isorda hāikhi, "Nahākna wāsakpikhibagumna eigi ipānna nahākna Israyelbu kanbigadaba oirabadi, **37**yeng'u, mahei marong yeiphamda eina yāo matu thamjagani; yāo matugi mathak adutada liklā tāraga manākki leibāk pumnamak kangduna leirabadi nahākna wāsakpikhibagumna, eigi ipānna nahākna Israyelbu kanbigani hāiba eina khangjagani." **38**Hāiriba adumak thokkhi, Gidiyonna mathanggi numitta ayuk nganna hougatkhi, aduga yāo matu adu sumbada yāo matu adudagi liklāgi ising tenggot ama thanna sumlammi. **39**Maduda Gidiyonna Isorda hāikhi, "Eigi ithakta nahākki asāoba mei houna sāobiganu, ei amuktangga hāijage: eina na'ngonda nonjari, yāo matu asina amuktangga eina chāng yengjage; houjik yāo matu asita kangsanu, adubu leimāi pumnamakta liklā tāsanu." **40**Adudagi Isorna ahing adumaktada madumak toukhi; yāo matu adutamak kanglammi amasung leimāi pumnamakta liklā tārammi.

6:28 1Ni 16:32; 2Ni 21:3
6:31 1Sa 24:15; Jir 30:13
6:32 1Sa 12:11
6:33 Mei 25:6; Mas 13:29; Hos 1:5
6:34 Jos 6:20; 17:2
6:35 Jos 17:7
6:37 Mei 24:14; Mas 18:27; Job 31:20
6:40 Jis 38:7
7:1 Mei 12:6; 25:2
7:2 2Wā 8:17

Lānmi Chāhum Khandokpa

7 Adudagi Jerubbāl kouba Gidiyonna mahākka loinaba mi pumnamakka ayuk a'nganbada hougatkhi amasung Harodki guhā manākta lānsang sākhi. Midiyān machāsinggi lānsangna makhoigi awāngda, More chinggi manākta leiba tampākta leirammi. **2**Jehobāna Gidiyonda hāikhi,

* **6:32** *Jerubbāl*: arthadi "Bālna lān soknabisanu"

"Midiyānda leibasingbu makhoigi khutta pithoknaba nahākka loinaba mising asi eigidamak yāmmalli, nattrabadi Isrāyelna chāothoktuna eigi māyokta hāigani, 'Ei isāgi pāngganna isābu kanjabani.' 3Maram aduna houjik chatlu, mising tānaba lāothoktuna hāiyu, 'Kiduna nikpa mi khudingmak han'gadabani amasung Giliyad ching thuna thādokkadabani.' " Adudagi mi lising kunnithoina mayumda hankhi amasung mi lising tarāna leihoukhi. 4Maduda Jehobāna Gidiyonda hāikhi, "Houjik phāoba mising asi yāmmalli. Eina makhoibu nahākkidamak chāng yengnaba makhoibu isingda puthou. Aduga asumna thokkani, 'Masi nahākka loinana chatkadabani' hāina eina na'ngonda hāiba mahāk aduna nahākka loinana chatkadabani, adubu 'Masi nahākka loinana chatloidabani' hāina eina na'ngonda hāiba mahāk aduna nahākka loinana chatloidabani." 5Gidiyonna mising adu isingda puthakhi. Adudagi Jehobāna Gidiyonda hāikhi, "Huigumna mareina ising thakpa mahāk adu nahākna tongānna thammu. Ising thaknaba khuru khudak kunba mi khuding tongānna thammu." 6Machinda makhut thānggattuna mareina ising thakpa mising adu mi chāhum oirammi, adubu leihouriba mising aduna ising thaknaba khuru khudak kunkhi. 7Jehobāna Gidiyonda hāikhi, "Mareina ising thakpa mi chāhum asigi mapānna eina nakhoibu kanbigani amasung Midiyānda leibasingbu nahākki khutta pigani; aduga atoppa mising adu māgi māgi mayumda hansanu." 8Adudagi mi chāhum aduna māgi māgi khutta chayomsing amasung peresing lourammi. Aduga lemhouriba Isrāyelgi mising adu Gidiyonna masā masāgi leiphamda thākhre amasung mi chāhum adu khāmhoure. Aduga Midiyān'gi lānsangdi mahākki makhāda tampākta leirammi.

7:3 2Wā 20:8; Jos 12:2
7:7 Jos 8:7
7:9 Jos 2:24
7:12 Mas 13:29; Jos 11:4; Jir 46:23; 49:29

Midiyān Māithiba Piba

9Ahing adumaktada asumna thokkhi, Jehobāna Gidiyonda hāikhi, "Hougatlu, lānsang aduda kumthou, maramdi eina masi nahākki khutta pibire. 10Karigumba nahākna kumthaba kirabadi nahākki nanāi Purāga loinana lānsang aduda kumthou. 11Makhoina ngāngnaba adu nahākna tāgani; madugi tungda nahākki khut kankhat'laktuna lānsang adugi māyokta kumthagani." Adudagi Gidiyon amasung mahākki manāi Purāna lānsang adugi mapānda leiba khutlāi pāiba misinggi manākta kumthakhi. 12Matam aduda Midiyānda leibasing, Amālek machāsing amasung nongpoklomgi machā pumnamakna koujeng mayāmgumna tampāk aduda peiduna leirammi. Makhoigi utsing adu samudra mapān'gi leingoimuk yāmduna masing thiba ngamlamde. 13Gidiyonna thungba matamda, yeng'u, nipā amana mahākki marup amada mang ama tamduna leirammi amasung hāikhi, "Yeng'u, eina mang ama manglammi, aduga yeng'u, bārligi• tal amana Midiyān'gi lānsangda ontharaktuna phiyum youbada maduna phiyum adu thengjinbada ture amasung madu mathak makhā onthokle, maduda phiyum adu tāduna leirammi." 14Mahākki marup aduna khumlammi, "Masi atei karisu natte, Joyāski machānipā, Isrāyelgi mi, Gidiyon'gi thāngsāngni; Isorna mahākki khutta Midiyān amasung lānsang apumba pirabani."

15Mang tamliba amasung madugi artha adu Gidiyonna

tābada, mahākna Isorbu khurumjakhi amasung Isrāyelgi lānsangda hallaktuna hāikhi, "Hougatlu, maramdi Jehobāna nakhoigi khutta Midiyān'gi lānsang pibire." **16**Adudagi mahākna mi chāhum adu kāngbu ahumthokna khāidoklammi amasung mi khudinggi makhutta pere, ahāngba chaphusing amasung manungda meirā yāoba chaphusing mi khudinggi makhutta pirammi. **17**Mahākna makhoida hāikhi, "Eingonda yeng'u, eina touba adu tou; aduga yeng'u, eina lānsanggi manāk yourakpada eina touba adumak nakhoina tou. **18**Eina pere khongba matamda, ei amasung eiga loinariba mi pumnamakna, hāibadi nakhoina lānsang adugi akoibada peresing khonglak'u amasung hāiyu, 'Jehobāgi amasung Gidiyon'gi thāngsāng.' "

19Gidiyon amasung mahākka loinaba mi chāma aduna ahing nongyāi youramdāida lānsang mayāda lākkhi; makhoina nouna santri sinbata ngāirammi. Makhoina peresing khonglammi amasung makhoigi makhutta leiba chaphusing adu thugāirammi. **20**Adudagi kāngbu ahum adusu peresing khongduna chaphusing adu thugāikhi, aduga makhut oina meirāsing amasung makhut yetna khongnaba peresing pāikhi; aduga makhoina lāokhi, "Jehobāgi amasung Gidiyon'gi thāngsāng!" **21**Mi khudingna māgi māgi maphamda lānsanggi akoibada lepkhi; aduga lānmi pumnamak chenkhi amasung lāoduna chenkhi. **22**Mi chāhum aduna peresing khongba matamda, Jehobāna mi khudingbu lānsang sinthungna māgi māgi lāmba amasung lānmisinggi māyokta thāngsāng pāikhat'hankhi. Lānmi tenggol adu Sererā tamna Bet-Sittāda Tābbātki manākta leiba Abel-Maholāgi ngamkhei phāoba chenkhi. **23**Gidiyonna Naptāli, Aser amasung Manāse pumnamakki manungda leiba Isrāyelgi misingbu khomjinduna Midiyānda leibasingda tānnakhi.

24Aduga Gidiyonna Iphrāyimgi ching sinthungna pāo puba mising thāduna hāirak'i, "Midiyān'gi misingga māyoknaba kumtharak'u, aduga makhoidagi Bet-Bārā amasung Jordān turen youba phāobada leiba ising khongsing lousillu." Adudagi Iphrāyimgi mi pumnamakna punsillaga Bet-Bārā amasung Jordān youba phāobada leiba ising khongsing lousinkhi. **25**Makhoina Midiyān'gi luchingba Oreb amasung Jib phākhi; aduga makhoina Orebpu Orebki nungjāo mathakta hātkhi amasung Jibpuna Jibki angur sumphamda hātkhi amasung Midiyānbu tānnakhi, aduga Oreb amasung Jibki makoksing adu Jordān turen'gi wāngmada leihouba Gidiyon'gi manākta purakkhi.

Jeba Amasung Salmunna Hātpa

8 Matam aduda Iphrāyimgi misingna Gidiyonda hāikhi, "Nahākna Midiyānda leibasingga lān soknaba chatpa matamda, eikhoibu kouramdaduna nahākna eikhoida asumna touriba karigino?" Aduga makhoina mahākka kanna yetnakhi. **2**Maduda Gidiyonna makhoida hāikhi, "Eina toukhraba thabakka nakhoina toukhraba thabakka kanāna chāngdamnaba ngambage? Abiyejargi angur lokpadagi Iphrāyimgi chitthahouba angur khunbana henna phattrā? **3**Isorna Midiyān'gi luchingbasing Oreb amasung Jib nakhoigi khutta sinnakhre. Nakhoina touba aduga chāngdamnabada eina kari touba ngamkhrabage?" Mahākna madu hāibada

7:16 Mei 14:15; 15:17; 24:14; Leb 25:9; 1Sa 11:11
7:20 Mei 15:17; 2Wā 32:41
7:21 Kho 14:13; 2Ni 7:7
7:22 Jos 6:20; 1Sa 18:19; 1Ni 4:12; 2It 20:23; Jis 9:1; Ijk 38:21; Hab 3:14; Hāg 2:22; Jek 14:13
7:23 Jos 7:7; Ise 83:9
7:24 Jos 2:7
7:25 Ise 83:11; 106:43; Jis 10:26
8:1 Mei 25:2; 2Sa 19:41

makhoina ma'ngonda sāoba adu hanthakhi.

4 Gidiyon amasung mahākka loinaba mi chāhum adu Jordān turenda thungladuna madu lānthokkhi, chokthara-basu makhoibu tānnakhi. 5 Adudagi mahākna Sukkotki misingda hāikhi, “Chānbiduna eigi itung illakliba mising asida talgi tandumsing pibiyu; maramdi makhoi chokthare, aduga eina Midiyān'gi ningthou Jeba amasung Sālmunnābu tānnaribani.”

6 Sukkotki luchingbasingna hāikhi, “Eikhoina nahākki lānmida tal pinanaba Jeba amasung Sālmunnā nahākki khutta leibrā?” 7 Maram aduna Gidiyonna hāikhi, “Jehobāna Jeba amasung Sālmunnābu eigi khutta piba matamda, eina nakhoigi sadong lamhānggi tingkhangsingna amasung sāi tingkhangsingna segāigani.”

8 Mahākna mapham adudagi Penuyelda chatkhi amasung makhoida matou adumna hāikhi, Penuyelgi misingna ma'ngonda Sukkotki misingna khumbagumna khumkhi. 9 Mahākna Penuyelgi misingdasu hāikhi, “Eina ingthana hallakpa matamda, eina lānban asi thugāigani.”

10 Matam asida Jeba amasung Sālmunnā Kārkorda makhoiga loinana makhoigi lānmi tenggol chāorākna lising tarāmangā leirammi. Madu nongpoklomgi machāsinggi lānmi tenggol pumnamaktagi leihoubasingni; maramdi thāngsāng pāiba mi lākh amaga lising kun tukhre.

11 Adudagi Gidiyonna Nobāh amasung Jogbehāgi nongpokta phiyumsingda leibasinggi lambida chatkhatkhi. Aduga lānsangda ningāidana leiri'ngeida mahākna lānsangda lāndākhi. 12 Jeba amasung Sālmunna chellingeida Gidiyonna makhoibu tānnakhi, aduga Midiyān'gi ningthou ani Jeba amasung Sālmunnābu phākhi amasung lānmi pumnamak pākhatnakhi.

13 Joyāski machānipā Gidiyonna Heras kākhatpham lambida lānphamdagi hallakkhi. 14 Mahākna Sukkotki misingdagi nahā ama phāraga ma'ngonda hangkhi: nahā aduna Gidiyongidamak Sukkotki luchingbasing amasung ahallaman humphutarātaretki maming ikhi. 15 Adudagi Gidiyonna Sukkotki misingda lāktuna hāikhi, “Yeng'u, mapham asida Jeba amasung Sālmunnā leire. Nakhoina makhoigi maramda eingonda karemnaduna hāikhi, ‘Eikhoina nahākki chokthara-ba misingda tal pinanaba Jeba amasung Sālmunna nahākki khutta leibrā?’ ” 16 Adudagi mahākna sahar adugi ahallamansingbu phākhi, aduga mahākna lamhānggi tingkhangsing amasung sāi tingkhangsingna Sukkotki misingbu pārā ama tambikhi. 17 Mahākna Penuyelgi lānban thugāikhi amasung sahar adugi mising hātkhi.

18 Adudagi mahākna Jeba amasung Sālmunnāda hāikhi, “Nakhoina Tāborda karamba makhalgi mising hātkhibage?” Makhoina khumkhi, “Makhoi nahākkumbani; makhoi khudingmak ningthou amagi machāsing māllammi.” 19 Gidiyonna hāikhi, “Makhoi eigi ichin ināosingni, eigi imāgi machānipāsingni. Eina Jehobā panduna wāsakli, karigumba nakhoina makhoibu hingna thambiramlabadi, eina nakhoibu hātloidabani.” 20 Mahākna mahākki ahānba pokpa machānipā Jetherda hāikhi, “Hougattuna makhoibu hātlu.” Adubu nahā aduna mahākki thāngsāng sattokkhide; maramdi nahā adu a'ngāng oiba maramna

8:5 Job 16:7; Ise 6:6; 83:11; Jir 45:3
8:6 1Sa 25:11
8:8 Mei 32:30
8:10 Jis 9:4
8:11 Mas 32:42
8:16 1Sa 14:12
8:18 Jos 19:22
8:19 Mas 14:21

makhoibu hātpa kikhi. **21**Aduna Jeba amasung Sālmunnāna hāikhi, "Nasāmak hougattuna eikhoibu hātlu. Nipā ama oibagi nathounā utlu." Adudagi Gidiyonna hougattuna Jeba amasung Sālmunnābu hātkhi amasung makhoigi utsinggi ma'ngakta siramba thā mānba liksingsu loukhi.

22Adudagi Isrāyelgi misingna Gidiyonda hāikhi, "Eikhoigi ithakta pāllu, nahāk, nahākki nachā nipā amasung nasu nipānasu; maramdi nahākna eikhoibu Midiyān'gi khuttagi kanbire." **23**Adubu Gidiyonna makhoida hāikhi, "Eina nakhoigi nathakta pālloi, eigi ichā nipānasu nakhoigi nathakta pālloi; Jehobāna nakhoigi nathakta pān'gani."

24Adudagi Gidiyonna makhoida hāikhi, "Eina nakhoidagi karigumba ama nijaning'i, madudi nakhoi khudingna lāndagi phanglakpa potcheidagi nāyinsing pibiyu." Maramdi makhoi Ismāyel machāsing oiba maramna makhoina sanāgi nāyinsing yāllammi. **25**Maduda makhoina khumlak'i, "Eikhoina piningna madu pijagani." Makhoina phi ama sandoktuna thākhi amasung makhoi amamamna lānda phanglakpa potsingdagi nāyinsing maduda hunthakhi. **26**Thā mānba liksing, yānthariba liksing amasung Midiyān'gi ningthousingna setlamba manggrā machugi phironsing amasung makhoigi utsinggi ma'ngaksamsingda siramba liksing thādana mahākna nijakhiba sanāgi nāyinsinggi arumbadi sanā sekel lising amaga chātaret oirammi. **27**Gidiyonna maduna ephod• ama sāraga mahākki sahar Ophrāda thamkhi. Aduga Isrāyel pumnamakna mapham aduda madu khurumduna oktabigi thabak toukhi. Ephod adu Gidiyon amasung mahākki imung manungda lāng oikhi.

8:21 Jis 3:18
8:23 Kho 16:8; Mas 11:20; Ise 10:16
8:24 Mei 16:11; 35:4; 49:27
8:27 Kho 10:7; 25:7; Jos 18:23
8:30 2Ni 10:1
8:31 Mei 22:24
8:32 Mei 5:15
8:34 Neh 9:17

28Isorna Isrāyel machāsinggi māngda Midiyānbu namthakhiba maramna Midiyānna amuk hanna ma'ngak hāigatpa ngamkhidre. Maram aduna Gidiyon'gi matamda leibāk adu chahi niphu marā tapna leikhi.

Gidiyon Siba

29Joyāski machānipā Jerubbālna chatkhiduna masāgi mayumda leikhi. **30**Gidiyon masāmakna pokpa machānipā humphutarā leirammi, maramdi mahākki nupi yāmna leirammi. **31**Sekemda leiba mahākki lonnabi nupi• adunasu machānipā ama pokkhi. Gidiyonna mahākki maming Abimelek thonkhi. **32**Joyāski machānipā Gidiyonna yāmna ahan oiraga sikhi amasung Abiyejargi machāsinggi Ophrāda leiba mahākki mapā Joyāski mongphamda phumkhi.

33Asumna thokkhi, Gidiyonna hek sibaga Isrāyel machāsingna amuk handuna *Bāl• lāisinggi matung induna oktabigi thabak toukhi amasung †Bāl-Beritpu makhoigi lāi oihankhi. **34**Isrāyel machāsingna makhoigi akoibada leiba makhoigi yeknabasinggi khuttagi kanbirakpa makhoigi Isor Jehobābu ningsingkhide. **35**Gidiyonna Isrāyel machāsinggi maphamda utkhiba aphaba pumnamak adugi matung inna makhoina Jerubbāl, hāibadi Gidiyon'gi imungda chānbiba utkhide.

Abimelekki Sarou

9 Adudagi Jerubbālgi machānipā Abimelekna Sekemda mahākki mamāga pokminnaba māmmasingda chattuna

* **8:33** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **8:33** *Bāl-Berit*: arthadi "wālepnabagi Bāl," Sekemgi lāi.

makhoida amasung mamā pokpa
mapubokki imung manung pum-
namakka wā tānnaduna hāirak'i,
2"Eina nakhoida nonjari, Sekem-
gi mi pumnamak tānaba hāiyu,
'Jerubbālgi machānipā humphu-
tarāna nakhoigi nathakta mapu
oibaga mi amatana nakhoi-
gi nathakta mapu oibaga karam-
bana nakhoigidamak phabage?'
Aduga ningsing'u, ei asi nakhoi-
gi lu amasung tongni." 3Madu-
da mahākki mamāga pokminnaba
māmmasingna mahākki maramda
wāsing asi Sekemgi mi pumnamak
tānaba hāikhi. Maduda makhoi-
gi pukning Abimelekki matung
inninglammi, maramdi makhoina
hāikhi, "Mahāk asi eikhoigi ichin
ināoni." 4Maram aduna makhoina
Bāl-Beritki sangdagi lupā mayek
Sekel humphutarā Abimelekta
pikhi. Lupā mayek Sekel aduna
Abimelekna kānnadraba amasung
aremba mising nektuna makhoi-
na mahākki tung inkhi. 5Adudа-
gi mahākna Ophrāda leiba mapāgi
yumda chatkhi amasung mahāk-
ki machin manāosing, Jerubbālgi
machānipā humphutarā nungpāk
amagi mathakta hātkhi. Adubu
Jerubbālgi machā atomba Jothāmdi
hinghou'i; maramdi mahāk lotkhi.
6Adudagi Sekemgi mi pumnamak
amasung Bet Millogi mi pumna-
mak punsinkhi amasung chat-
khiduna Sekemda leiba yumbigi
manākta leiba elon upāl manākta
Abimelekpu ningthou hāpkhi.

7Makhoina madu Jothāmda
tamlabada mahākna chatkhiduna
Gerijimgi chingdonda leplaga
khonjen houna lāoduna makhoi-
da hāikhi, "Sekemgi mising
Isorna nakhoigi wā tābinaba eina
hāiba munna tāo. 8Matam amada
upālsingna makhoigi mathakta
ningthou abhisek♦ tounaba chatkhi.
Aduga makhoina chorphol♦
pāmbisingda hāikhi, 'Nahāk
eikhoigi ithakta pāllu!' 9Adubu
chorphol pāmbi aduna makhoi-
da khumlak'i, 'Isor amasung mibu
ikāi khumnabada sijinnariba eigi
thāobu thādoklaga chattuna upāl-
singgi mathakta eina hāi humna
leigadrā?' 10Adudagi upālsing-
na heiyit pāmbida hāikhi, 'Nahāk
lāktuna eikhoigi ithakta pāllu!'
11Adubu heiyit pāmbina makhoi-
da khumkhi, 'Eina eigi athumba
amasung aphaba mahei thādoklaga
upālsinggi mathakta hāi humna
leigadrā?' 12Adudagi upālsing-
na angur pāmbida hāikhi, 'Nahāk
lāktuna eikhoigi ithakta pāllu!'
13Angur pāmbina makhoida khum-
khi, 'Isor amasung mibu harāo-
halliba eigi anouba yu thādok-
tuna chatlaga upālsinggi mathakta
hāi humna leigadrā?' 14Adudа-
gi upāl pumnamakna tingkhang
pāmbida hāikhi, 'Nahāk lāktuna
eikhoigi ithakta pāllu!' 15Ting-
khang pāmbi aduna upālsing aduda
hāikhi, 'Achumbamak, nakhoi-
na eibu nakhoigi ningthou oina
abhisek touninglabadi lāk'u, eigi
irumda nakhoi changjou; adu
nattrabadi tingkhang pāmbi-
dagi mei thoklaktuna Lebānon'gi
sidar♦ pāmbising chākthoksanu!'
16Nakhoina Abimelekpu ningthou
oihanba matamda chumna ama-
sung pukchen sengna touramba
yāi, aduga Jerubbāl amasung
mahākki imung manungda ning-
thina touramba yāi. Nakhoi-
na ma'ngonda mahākki thabak-
ki matung inna toupham thokpa
adu touramba yāi, 17maramdi eigi
ipāna nakhoigidamak lān soknakhi
amasung mathawāi pāmmudana
nakhoibu Midiyān'gi makhuttagi
kanbikhi; 18adubu ngasidi nakhoi-
na eigi ipāgi imung manung-
gi mathakta houraktuna mahākki
machānipā humphutarābu nungjāo

9:2 Mei 29:14
9:4 2It 13:7; Job 30:8
9:5 2Ni 11:2; 2It 22:9
9:6 Mei 12:6; 2Ni 12:20
9:7 2Wā 11:29; Joh 4:20
9:13 Pāo 2:3; Sol 4:10
9:15 1Ni 5:6; Ise 29:5; Jis 2:13; 30:2
9:16 Wāy 8:35
9:17 Job 13:14; Ise 119:109
9:18 Wāy 8:30-31

amagi mathakta hātkhi. Aduga mahākki mināi nupigi machānipā Abimelekpu nakhoigi nachin nanāo oiba maramna Sekemgi misinggi mathakta ningthou oina hāpkhi; **19**ngasi nakhoina Jerubbāl amasung mahākki imung manungda chumna amasung pukchen sengna tourabadi, Abimelekka harāominnou amasung mahāknasu nakhoiga harāominnasanu. **20**Adu nattrabadi, Abimelektagi mei thoklaktuna Sekem amasung Bet Millogi mising chākthoksanu; aduga Sekem amasung Bet Millogi misingdagi mei thoklaktuna Abimelekpu chākthoksanu!" **21**Adudagi Jothām chenkhiduna nānthokkhi; aduga mahāk Berda chatkhi amasung mahākki mayāmba Abimelekpu kiba maramna mahākna mapham aduda leikhi.

Abimelek Māithiba

22Abimelekna Isrāyelda chahi ahum pānkhi. **23**Adudagi Isorna Abimelek amasung Sekemgi misinggi marakta phattaba thawāi ama thārakkhi; adudagi Sekemgi misingna Abimelekpu lounam toukhi. **24**Masi Jerubbālgi machānipā humphutarāda toukhiba hingsāgi thabak adu ma'ngonda thoknaba, machin manāosingbu hātkhiba Abimelekki mathakta makhoigi ee tāhannaba amasung mahākki machin manāo hātpada mateng pikhiba Sekemgi misinggi mathakta makhoigi ee tāhannabani. **25**Sekemgi misingna chingdonda Abimelekpu lumduna hātnaba mi thamkhi. Makhoina leiba lambi adomda lākpa mi khudingdagi makhoina pot munkhi; madu Abimelekta tamkhi. **26**Adudagi Ebedki machānipā Gālna mahākki machin manāosingga lāktuna Sekemda chatkhi; Sekemgi misingna mahākpu thājakhi. **27**Makhoina angurgi ingkhonda chatkhiduna angursing hektuna sumkhi amasung harāokhi. Makhoina makhoigi lāigi sangda changlaga chāduna thaktuna Abimelekpu sirāp toukhi. **28**Ebedki machānipā Gālna hāikhi, "Abimelek kanāno? Sekem kanāno? Eikhoina Abimelekpu karigi thougal tougadouribano? Mahāk Jerubbālgi machānipā nattrā? Jebulna mahākki phamnāiba nattrā? Sekemgi mapā Hamorgi misingbu thougal tou; eikhoina Abimelekpu karigi thougal tougadouribano? **29**Mising asi eigi khutta leiramlabadiko! Adu oirabadi eina Abimelekpu louthoklamgani." Aduna mahākna Abimelekta hāikhi, "Nahākki lānmi yāmkhat'hallaga thoklak'u."

30Sahargi lānmigi luchingba Jebulna Ebedki machānipā Gālgi wāsing tābada mei houna sāokhi. **31**Mahākna Abimelekta lonna pāo puba mising thāduna hāikhi, "Yeng'u, Ebedki machānipā Gālna mahākki machin manāosingga Sekemda lākle; yeng'u, makhoina nahākki māyokta sahar asi koisinduna leire. **32**Nahāk amasung nahākka loinariba misingna ahingda hougattuna loubuk lamhāngda lumduna leiyu. **33**Ayukta numit hek thoklakpa matamda, nahākna nganna hougattuna sahar tamna hotchillu; mahāk amasung mahākka loinariba misingna nahākki māyokta thoklakpa matamda, nahākna khudongchāba louduna nahākna touba ngamba adu makhoida tou."

34Aduna Abimelek amasung mahākka loinaba mi pumnamakna ahingda hougattuna kāngbu marithokna Sekemgi māyokta lumduna leikhi. **35**Aduga Ebedki machānipā Gālna thoklaktuna sahar adugi

9:23 2Wā 27:15; 1Sa 16:14; 1Ni 2:32

9:27 Jis 16:10; Āmo 5:11
9:28 Mei 33:19; 1Sa 25:10
9:29 2Sa 15:4
9:32 Jos 8:2
9:35 Jos 2:5; Ise 32:7; Jir 49:10

thongjāo changphamda leptuna leikhi, Abimelek amasung mahākka loinaba misingna lumduna leirambadagi hougatkhi. 36Aduga Gālna mising adu ubada Jebulda hāirak'i, “Yeng'u, chingdondagi mising kumtharakli!” Adubu Jebulna ma'ngonda hāirak'i, “Nahākna chingsinggi marum adu misinggumna uri.” 37Adubu Gālna amuk hanna hāikhi, “Yeng'u, lamdam asigi mayāimaktagi misingna kumtharakli. Atoppa kāngbu amana Mionenimgi elon upālgi lambi manākta lākli.” 38Maduda Jebulna ma'ngonda hāikhi, “Houjik nahākki chāothokpa kadāidano? Nahākna hāikhi, ‘Abimelek kanāno? Eikhoina mahākpu karigi thougal tougani?’ Nahākna karemnakhiba mising adu makhoi asi nattrā? Eina houjik hāijari, makhoiga lān soknou.” 39Aduna Gāl Sekemgi misinggi māng thāna chattuna Abimelekki māyokta lān thengnakhi. 40Abimelekna mahākpu tānnaba matamda mahākna ma'ngondagi chenkhi; mi ayāmba thongjāo changpham phāoba sok panduna tārammi. 41Adudagi Abimelekna Arumāda leikhi. Aduga Jebulna Gāl amasung mahākki machin manāosingbu tānthokkhi, aduna makhoina Sekemda leiba ngamkhide. 42Mathanggi numitta misingna loubuk lamhāngda chatkhiduna Abimelekta madu tamkhi. 43Maduda mahākna mahākki mising puduna kāngbu ahumthokna khāidokkhi amasung mahākna loubuk lamhāngda lumduna leirammi, aduga mahākna yengthokkhibada misingna sahardagi thoklakpa adu ukhi; adudagi mahākna makhoigi māyokta hougattuna makhoibu hātkhi. 44Abimelek amasung mahākka loinaba kāngbu aduna mānglomda chenthoktuna sahargi thongjāo changpham mayāda lepkhi; atoppa kāngbu ani aduna loubuk lamhāngda leiriba mi pumnamak tamna chensinduna makhoibu hātkhi. 45Aduna Abimelekna numit chuppa sahar adugi māyokta lān soknakhi; aduga mahākna sahar adu lousinduna maduda leiba mi pumnamak hātkhi, aduga sahar adu thugāikhi amasung maduda thum chāikhi.

9:43 Jos 8:2

9:45 Jir 48:9

46Sekemgi lānban'gi luchingba pumnamakna madu tābada Berit lāigi yumgi lānban manungda changkhi. 47Sekemgi lānban'gi luchingba pumnamak mapham aduda punsillare hāiba Abimelekta tamkhi. 48Aduna Abimelek amasung mahākka loinaba mi pumnamakna Sālmon chingda kākhatkhi. Mahākna makhutta singjang ama pāiduna upāmbisingdagi masā ama kakthatkhi, aduga madu loukhattuna marengbānda thānggatlaga mahākka loinaba misingda hāikhi, “Thuro! Eina toukhiba adu nakhoina ure, nakhoinasu adumna tou.” 49Matou adumna mi pumnamakna masā masāgi usā kakthattuna Abimelekki tung inkhi amasung usāsing adu lānban adugi mathakta thamlaga makhoi adugi mathakta mei thākhi. Madugi maramna Sekemgi lānban adugi mi pumnamak chāorākna nipā amasung nupi lising ama sikhi.

50Adudagi Abimelekna Thebesta chatkhiduna Thebes lānggoi chanduna madu lousinkhi. 51Adubu sahar adugi manungda akanba lānban ama leirammi. Nipā nupi pumnamakna amasung sahar aduda leiba mi pumnamakna maduda chensinkhiduna manunglomdagi thong adu lonsinkhi amasung akanba lānban adugi matonda kākhatkhi. 52Abimelekna lānban adu tānna lāklaga madugi māyokta lān soknakhi. Mahākna lānban

adu mei thānaba madugi thongda changsinkhi. 53Adubu nupi amana Abimelekki kokthakta chakrigi mathak thangba nung ama thādaduna mahākki lawāi lemphu adu thugāikhi. 54Adudagi Abimelekna mahākki lān'gi khutlāi puba nahā adu thuna kouduna hāikhi, "Nahākki thāngsāng sattoktuna eibu hātlu, nattrabadi misingna eigi maramda hāigani, 'Nupi amana mahākpu hātkhi.' " Maduda nahā aduna mahākpu phāoreng lengkhi, aduga mahāk sikhi. 55Abimelek sire hāiba Israāyelgi misingna ubada, mi khudingna māgi māgi maphamda chatkhi.

56Abimelekna mahākki machin manāo humphutarā hāttuna mapāgi maphamda toukhiba phattaba adu Isorna ma'ngonda hanbikhi. 57Sekemgi misinggi phattabasing adu Isorna makhoi masāgi mathakta tāhankhi, aduga Jerubbālgi machānipā Jothāmgi sirāp makhoigi mathakta tākhi.

Tolā

10 Abimelekki matungda Isākhārgi mi Dodogi machānipā Puwāna pokpa Tolāna Israāyelbu kanbinaba thoklaklammi. Mahākna Iphrāyim chinggi Sāmirda leirammi. 2Tolāna Israāyelbu chahi kunhumdoi wāyellamlaga sikhi amasung Sāmirda phumkhi.

Jāyir

3Mahākki matungda Giliyad machā Jāyir thoklaktuna Israāyelbu chahi kunnithoi wāyenbikhi. 4Lolā kunthrāda tongba mahākki machānipā kunthrā leirammi. Makhoigi sahar kunthrā leirammi, Giliyadki lamda ngasi phāobada saharsing adu *Hābbot-Jāyir kounari. 5Jāyir sikhi amasung Kāmonda phumkhi.

* **10:4** *Hābbot-Jāyir*: arthadi "Jāyirgi sahar"

9:54 2Sa 1:9
9:56 Mei 9:5-6; Ise 94:23
10:1 Mei 30:18; 46:13; Jos 15:48
10:4 Mei 49:11; Mas 32:41
10:6 Mei 10:15; 19:37-38; 26:1; Mas 21:29; 2Wā 32:15; Ijk 27:16
10:7 2Wā 31:17; 32:30
10:10 Kho 9:27; Ise 32:5; Jir 2:27; 3:25
10:11 Mei 14:7; Kho 14:30
10:12 Mei 14:7; Jos 15:55
10:13 2Wā 32:15; Jir 11:10

Hāiba Indaba Amasung Ot-neiba

6Aduga Israāyel machāsingna amuk hanna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi, †Bāl◆ lāising, ‡Āstarot, Siriyāgi lāising, Sidon'gi lāising, Mowābki lāising, Ammon machāsinggi lāising amasung Palesti misinggi lāisingbu thougal toukhi; aduga Jehobābu thādokkhi amasung mahākpu thougal toukhide. 7Maduda Jehobāna Israāyelgi mathakta mei houna sāokhi; aduna mahākna makhoibu Palesti mising amasung Ammon machāsinggi khutta yonthokkhi. 8Chahi aduda makhoina Israāyel machāsingbu chahi tarānipān wāhankhi amasung ot-neikhi. Makhoi adudi Jordān turen'gi nongpokta leiba Amori misinggi leibāk Giliyadta leibani. 9Adugisu mathakta Ammon machāsingna Jihudāgi mathakta, Benjāmin'gi mathakta amasung Iphrāyimgi imung manungga lān soknanaba Jordān turen lānthokkhi. Maram aduna Israāyelna sāthina awāba nangkhi.

10Israāyel machāsingna Jehobāgi maphamda kapchakhi, "Eikhoina nahākki māyokta pāp toukhre, maramdi eikhoina eikhoigi Isorbu thādoklaga Bāl lāisingbu thougal toukhi!" 11Maduda Jehobāna Israāyel machāsingda hāikhi, "Eina nakhoibu Ijip machāsingdagi, Amorigi misingdagi, Ammon machāsingdagi amasung Palesti misingdagi kanbikhiba nattrā? 12Sidon machāsing, Amālek machāsing amasung Mā'onda leiba misingnasu nakhoibu ot-neikhi. Maduda nakhoina eingonda kapchakhi amasung eina nakhoibu makhoigi khuttagi kanbikhi. 13Adum oinamak, nakhoina eibu

† **10:6** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
‡ **10:6** *Āstarot*: Kanān machāsinggi lāirembi

thādokkhi amasung atoppa lāising thougal toukhi. Maram aduna eina nakhoibu amuk hanna kanbiraroi. 14Nakhoina khandokkhraba lāising aduda chattuna kapcharu. Nakhoigi awā-ananggi matamda makhoina nakhoibu kanbisanu."

15Maduda Israāyel machāsingna Jehobāda hāikhi, "Eikhoina pāp toukhre. Nahākna phei hāina ningba adu eikhoida toubiyu. Eikhoina hāijari, ngasi eikhoibu kanbatadi kanbiyu." 16Makhoina makhoigi marakta leiba mireibākki lāising hundokkhi amasung Jehobābu thougal toukhi. Israāyelna wāduna leiba aduda mahākki thawāi nungāikhide. 17Adudagi Ammon'gi misingna makhoi masen punsillaga Giliyadta lānsang sākhi. Aduga Israāyel machāsingnasu pulap punsinduna Mispāda lānsang sākhi. 18Mising, hāibadi Giliyadki luchingbasingna amaga amaga hāinakhi, "Ammon machāsingga lān soknaba hougadaba mi adu kanāno? Mahākna Giliyadta leiriba pumnamakki makok oigani."

Jipthā

11 Giliyad machā Jipthādi mapānggal mathounā phaba nipāni, adubu mahākti oktabi amagi machānipāni; Giliyadna Jipthā pokkhi. 2Madugi matungda Giliyadki nupina machānipāsing pokkhi; nupi adugi machānipāsingna chāoraklabada makhoina Jipthābu tānthokkhi, aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eikhoigi ipāgi imungda phangpham thokpa saruk phangloi, maramdi nahākti atoppa nupi amagi machānipāni." 3Maduda Jipthāna mahākki manāosingdagi chenkhiduna Tobki leibākta leikhi; kānnadraba mioisingna Jipthāga tinnaduna mahākka loinana chatthokkhi.

10:14 Jis 44:17; Jir 2:28; Hab 2:18
10:15 Job 1:21; Jis 39:8
10:16 Jos 24:23; Jis 63:9; Jir 18:8
10:17 Mei 31:49
11:1 Mei 38:15; 1Sa 12:1; Hib 11:32

4Matamgi matung inna asumna thokkhi, Ammon machāsingna Israāyelgi māyokta lān soknakhi. 5Ammon machāsingna Israāyelgi māyokta lān soknaba matamda Giliyadki ahansingna Tobki leibāktagi Jipthābu lourunaba chatkhi. 6Makhoina Jipthāda hāikhi, "Eikhoina Ammon machāsingga lān soknanaba, lāktuna eikhoigi lānjingba oibiyu." 7Aduna Jipthāna Giliyadki ahansingda hāikhi, "Nakhoina eibu yengthiduna eigi ipāgi yumdagi tānthokkhiba nattrā? Nakhoina wāraba matamda karigi eigi nākta lāklibano?" 8Giliyadki ahansingna Jipthāda hāikhi, "Maram asigidamak nahākna eikhoiga loinana chattuna Ammon machāsingga lān soknanaba amasung nahākna Giliyadta leiriba mi pumnamakki makok oinanaba houjik eikhoina na'ngonda amuk hanna lāklibani." 9Jipthāna Giliyadki ahansingda hāikhi, "Ammon machāsingga lān soknanaba nakhoina eibu amuk yumda pubirabadi amasung Jehobāna makhoibu eingonda pibirabadi, eina nakhoigi makok oigadrā?" 10Giliyadki ahansingna Jipthāda hāikhi, "Nahākki wāgi matung inna eikhoina toudrabadi Jehobāna eikhoigi irakta sākhi oigani." 11Adudagi Jipthāna Giliyadki ahansingga chatminnakhi. Aduga misingna mahākpu makok amasung makhoigi mathakta lānjing puren oihankhi; Jipthāna mahākki wā pumnamak asi Mispāda Jehobāgi māngda hāikhi.

12Jipthāna Ammon machāsinggi ningthouda pāo puba mising thāduna hāirak'i, "Nahākna eigi lamda eigi māyokta lān soknanaba lāklibasi, nahākka eigagi marakta kari nungāitaba leibage?" 13Ammon machāsinggi ningthouna Jipthāgi pāo

11:4 Wāy 10:9,17
11:7 Mei 26:16
11:10 Mei 31:50; Jis 1:2; Jir 29:23
11:11 Kho 19:9; Jos 11:3; 1Sa 8:4,21
11:13 Mas 21:13

pubasingda khumkhi, “Maramdi Isrāyelna Ijiptagi thoklakpa matamda makhoina Ārnondagi Jābbok amasung Jordān turen phāobada leiba eigi lam loukhre. Maram aduna houjik lamsing adu ingthana hanjinbiyu.” 14Maduda Jipthāna amuk hanna Ammon machāsinggi ningthougi maphamda pāo pubasing thākhi. 15Makhoina ma'ngonda hāikhi, “Jipthāna asumna hāi, ‘Isrāyelna Mowābki lam nattraga Ammon machāsinggi lam loukhide; 16Isrāyelna Ijiptagi thoklakpada makhoina lamhāng phāoduna A'ngāngba Samudra♦ phāoba chatkhi amasung Kādesta lākkhi. 17Adudagi Isrāyelna Idomgi ningthougi maphamda pāo pubasing thāduna hāirak'i, “Eina na'ngonda nonjari, nahākki leibāk phāoduna eibu chatpa yāhanbiyu,” adubu Idomgi ningthouna tābikhide. Matou adugumna makhoina Mowābki ningthougi maphamdasu pāo pubasing thākhi, adubu mahākna yākhide. Aduna Isrāyelna Kādesta leikhi. 18Adudagi Isrāyelna lamhāng phāoduna chatkhi, aduga Idomgi leibāk amasung Mowābki leibāk koiduna chatlaga Mowābki nongpok thangba sarukta lākkhi amasung Ārnon'gi wāngmada lānsang sākhi. Adubu makhoina Mowābki ngamkheidadi changkhide. Maramdi Ārnondi Mowābki ngamkheini. 19Adudagi Isrāyelna Amorigi misinggi ningthou Sihonda amasung Hesbon'gi ningthouda pāo pubasing thākhi; Isrāyelna ma'ngonda hāikhi, “Eikhoina na'ngonda nonjari, eikhoina nahākki leibāk phāoduna eikhoi isāgi iphamda chatpa yābiyu.” 20Adubu Isrāyelna mahākki leibāk phāoduna chatkani hāiba Sihonna Isrāyelbu thājakhide. Sihonna mahākki mi pumnamak khomjillaga Jahāsta lānsang sāduna Isrāyelga lān soknakhi. 21Maduda Isrāyelgi Isor Jehobāna Sihon amasung mahākki mi pumnamak Isrāyelgi makhutta pithokkhi. Makhoina makhoibu hātkhi. Aduga Isrāyelna leibāk aduda leiba Amorigi misinggi lam khut chankhi. 22Makhoina Ārnondagina Jābbok phāoba amasung lamhāngdagina Jordān turen phāobada leiba Amorigi misinggi leibāk pumnamak khut chankhi. 23Isrāyelgi Isor Jehobāna Amorigi misingbu mahākki mi Isrāyelgi mamāngdagi tānthokkhrabanina nahākna madu khut chan'gadouribrā? 24Nahākki lāi Kemosna na'ngonda piba adu nahākna khut challoidrā? Eikhoigi Isor Jehobāna eikhoigi imāngdagi tānthokkhraba mapham adu eikhoina khut chan'gani. 25Nahākna Mowābki ningthou, Sipporgi machānipā Bālāktagi henna phabrā? Mahākna Isrāyelga khatnakhibrā nattraga mahākna makhoiga lān soknakhibrā? 26Isrāyelna Hesbon amasung madugi khunggangsingda, Aroyer amasung madugi khunggangsingda amasung Ārnon'gi manākta leiba saharsingda chahi chāhum leirammi. Matam aduda nakhoina makhoi adu lousinhoudaba karigino? 27Maram aduna eina nahākki māyokta pāp toukhide, adubu nahākna eigi māyokta lān soknaduna eingonda arānba tourabani. Wāyen mapu, Jehobāna Isrāyel machāsing amasung Ammon machāsinggi marakta wāyenbisanu.’ ” 28Adum oinamak Ammon machāsinggi ningthouna Jipthāna ma'ngonda thārakkhiba wāsing adu tābikhide.

Jipthāgi Wāsak

29Maduda Jehobāgi thawāina Jipthāgi mathakta lākkhi, aduga

11:15 2Wā 2:9
11:16 Mei 14:7; Mas 14:25; 2Wā 1:40
11:17 Mei 32:3; Mas 20:14, 17; Jos 4:9; Jir 48:1
11:18 Mas 20:21; 21:13; 2Wā 2:8
11:19 Mas 21:21-22; Jos 12:2
11:20 Mas 21:23
11:22 Mas 21:21-26; 2Wā 2:26
11:24 Mas 21:29; 2Wā 2:36; Jos 3:10
11:25 Mas 22:2
11:26 Mas 21:25; Jos 13:9
11:27 Mei 16:5; 18:25; 2It 20:12
11:29 Mei 31:49

mahākna Giliyad amasung Manāse lānthokkhi. Aduga mahākna Giliyadki Mispā lānthokkhi amasung Giliyadki Mispādagi mahākna Ammon machāsinggi manākta chatkhi. **30**Adudagi Jipthāna Jehobāda wāsak ama saktuna hāikhi, "Nahākna Ammon machāsingbu eigi khutta soidana pibiraba, **31**adu oirabadi eina Ammon machāsingdagi ingthana hallakpada, eigi yumgi thongsingdagi eibu unaba thoklakpa adu Jehobāgi soidana oigani, aduga eina madu mei thādokpagi katnapot oina katkani."

32Jipthāna Ammon machāsingga lān soknanaba makhoigi manākta lānthoktuna chatkhi. Jehobāna makhoibu mahākki khutta pibikhi. **33**Aduga mahākna Aroyerdagina Minnit changpham phāobada leiba makhoibu, sahar kun amasung *Abel-Karāmim phāoba masing lāk'ngamdaba mihātna hātkhi. Asumna Ammon machāsing asi Isrāyel machāsinggi mamāngda namthakhi. **34**Jipthāna Mispāda leiba mahākki mayumda hallakkhi, aduga yeng'u, mahākki machānupina khanjuri pāiraga jagoi sāra sāraduna mahākpu unaba thoklakkhi. Mahāk asi Jipthāgi amata ngāibi machānupini. Mahāk nattana mahākki machānipā amasung machānupi atei leiramde. **35**Aduga asumna thokkhi, mahākna machānupibu ubada mahākna masāgi maphi maron segāiraga lāoduna hāikhi, "Awābanida! Ipāgi ibemma, nahākna eibu leikhā tāhalle! Eibu wāhallibasinggi marakta nahāksu ama oire; maramdi eina Jehobāgi maphamda ichinna hāidokkhre, aduga eina ngāktaba ngamlaroi." **36**Machānupina ma'ngonda hāikhi,

11:30 Mei 28:20; Mas 30:10; Pār 31:2
11:31 Mei 28:21; Leb 1:3
11:34 Mei 31:27; Kho 15:20; Wāy 10:17; 11:11; Jek 12:10
11:35 Mas 14:6; 2Wā 23:21; Pāo 5:2,4-5
11:36 Mas 31:3; Luk 1:38

"Ipā ibungo, nahākna Jehobāda hāidokkhrabanina nahākki chindagi hāidokkhiba adumak eingonda toubiyu, maramdi Jehobāna nahākkidamak nahākki yeknaba Ammon machāsinggi mathakta laman khumbikhre." **37**Maduda mahākna mapāda hāikhi, "Eigidamak thabak asi toubiyu; eina chingda kākhat kumthā tounaba, aduga ei amasung eigi marupsingna eigi asengbi leisābi oibagi maramda tengthā nā'oinaba thā anigidamak eibu thādokpiyu." **38**Jipthāna hāikhi, "Chatlu." Mahākna machānupibu thā anigidamak thādokpikhi; adudagi mahākna marupsingga loinana chatkhi amasung mahākki asengbi leisābi oibagi maramda chingthakta tengthā nā'oikhi. **39**Aduga asumna thokkhi, thā anigi matungda mahākna mapāgi maphamda hallakkhi. Mapāna wāsakkhiba mahākki wāsakki matung inna ma'ngonda toukhi. Mahākti nipā masak khangdribini. Aduga thoudok adu Isrāyelda pathāp ama oirakkhi. **40**Chahi khudinggi numit marini Isrāyelgi machānupisingna Giliyad machā Jipthāgi machānupigidamak tengthāba chatkhi.

Jipthāga Iphrāyimga Lānthengnaba

12:1 Jos 13:27

12 Iphrāyimgi misingna makhoi masen pulap punsinduna awānglomda lānthoktuna chatkhi amasung Jipthāda hāikhi, "Nahākna Ammon machāsingga lān soknanaba lānthoktuna chatpa matamda nahākka loinana chatnaba eikhoibu kouramdaba karigino? Eikhoina nahākka konnana nahākki yum mei thāgani!" **2**Jipthāna makhoida hāikhi, "Ei amasung eigi misingna Ammon machāsingga kanna khatnakhi; eina nakhoibu kouba matamda, nakhoina eibu makhoigi

* **11:33** *Abel-Karāmim*: Angur ingkholsinggi tampāk

khuttagi kanbikhide. 3Aduna nakhoina eibu kanbiraroi hāiba uduna eina thawāi khubākta hāptuna Ammon machāsinggi māyokta lānthokkhi; Jehobāna makhoibu eigi khutta pithokkhi. Eiga lān soknanaba nakhoina ngasi eingonda karigi lāklibano?" 4Maduda Jipthāna Giliyadki mi pumnamak punsinhallaga Iphrāyimga lān soknakhi. Aduga Giliyadki misingna Iphrāyimbu māithiba pikhi, maramdi makhoina hāikhi, "He Giliyad machāsing, nakhoidi Iphrāyimgi misinggi marakta amasung Manāse machāsinggi marakta Iphrāyimgi michenni." 5Giliyad machāsingna Iphrāyimgi misinggi māngda Jordān turen'gi irānphamsing lousinkhi. Iphrāyimgi michensingna "Ei lānthokchage," hāiba matamda, Giliyadki misingna ma'ngonda hangkhi, "Nahāk Iphrāyimgi mirā?" Mahākna "Natte" hāina khumlabadi, 6makhoina ma'ngonda hāigani, "*Shibbolet" hāiyu. Adubu mahākna hāikhi, "†Sibbolet;" maramdi mahākna wāhei adu chumna hāiba ngamkhide. Maduda makhoina mahākpu phāduna Jordān turen'gi irānphamda hātkhi. Matam aduda Iphrāyimgi mi lising niphunithoirom sikhi. 7Jipthāna Israyelbu chahi taruk chingbikhi. Adudagi Giliyad machā Jipthā sikhi amasung Giliyadki sahar amada mahākpu phumkhi.

Ibsān

8Aduga mahākki matungda Betlehemgi Ibsānna Israyelbu chingbikhi. 9Aduga mahākki machānipā kunthrā amasung machānupi kunthrā leirammi. Mahākna machānupi kunthrā adu mapānda luhongduna pikhi amasung mapāndagi mamou nupi kunthrā ama machānipāsinggidamak loukhi. Mahākna Israyelbu chahi taret wāyenbikhi. 10Adudagi Ibsān sikhi amasung Betlehemda phumkhi.

Elon

11Mahākki matungda Jebulun machā Elonna Israyelbu chingbikhi. Mahākna Israyelbu chahi tarā wāyenbikhi. 12Jebulun machā Elon sikhi amasung Jebulun leibākta leiba Āyālonda phumkhi.

Abdon

13Mahākki matungda Pirāthonda leiba Hillelgi machānipā Abdonna Israyelbu wāyenbikhi. 14Mahākki machānipā niphu amasung masu nipā kunthrā leirammi. Makhoina lolā humphutarāda tongkhi: mahākna Israyelbu chahi nipān wāyenbikhi. 15Pirāthonda leiba Hillelgi machānipā Abdon sikhi amasung Amālek machāsinggi chingda Iphrāyimgi lam Pirāthonda phumkhi.

Semsan Pokpa

13 Israyel machāsingna Jehobāgi mityengda amuk hanna phattaba toukhi, aduga Jehobāna makhoibu chahi niphu Palesti misinggi makhutta pithokkhi.

2Aduga Sorāda Dān machāsinggi imungdagi Manoha kouba nipā ama leirammi; mahākki nupidi chāboktabini amasung a'ngāng poklamde. 3Jehobāgi dut aduna nupi aduda uhanbiduna ma'ngonda hāikhi, "Tasengnamak, nahāk chāboktabini, nahāk a'ngāng pokte, adubu nahāk mironduna nachā nipā ama pokkani. 4Maram aduna houjik, eina na'ngonda hāiri, nahāk yu nattraga mayāi

12:3 2Wā 20:4
12:4 Mei 46:20; 1Ni 17:1; Jis 9:21
12:5 Jos 2:7
12:8 Mei 35:19
12:12 Jos 10:12
12:13 2Sa 23:30; 1It 11:31
13:2 Mei 11:30; 30:6; Jos 15:33
13:3 Mei 16:7; Jis 7:14; Luk 1:13
13:4 Mas 6:2-4; Luk 1:15

* **12:6** *Shibbolet*: arthadi "turen" nattraga "ising ichāo"
† **12:6** *Sibbolet*: arthadi "turen" nattraga "ising ichāo"

kāba yu thaktanaba nasā ngāksellu amasung sengdaba chinjāk amata chāganu. 5Maramdi yeng'u, nahāk miron'gani amasung nachā nipā ama pokkani. Mahākki kokthakta samkokthāng thāroidabani, maramdi a'ngāng asi puknungdagi Isorgi maphamda *Nājirgi wāsak louba mi oigani. Mahākna Isrāyelgi machāsingbu Palesti misinggi makhuttagi kanbiba houragani."

6Nupi aduna mapuroibagi manākta chattuna hāikhi, "Isorgi mi ama eingonda lākkhi, mahākki māithong adu akibagi masak oiba Isorgi dut amagum māllammi; mahāk kadāidagi lākpano hāiba eina ma'ngonda hangkhide, aduga mahākna mahākki mamingsu eingonda hāiramde. 7Mahākna eingonda hāikhi, 'Yeng'u, nahāk mirollagani amasung nachā nipā ama pokkani. Houjik nahāk yu nattraga mayāi kāba yu thakkanu; sengdaba chinjāk amata chāganu, maramdi a'ngāng asi puknungdagi mahākna siba phāoba Isorgi maphamda Nājirgi wāsak louba mi oigani.' "

8Manohana Jehobāda nonjaduna hāikhi, "He eigi Ibungo, nahākna thākhiba Isorgi mi adu amuk hanna eikhoida lāk'hanbiyu amasung pokkadaba a'ngāng aduda eikhoina kari tougadage hāiba eikhoida tāk'hanbiyu." 9Isorna Manohagi khonjen tābikhi, aduga nupi aduna loubuk lamhāngda phamduna leiri'ngeida Isorgi dut aduna amuk hanna nupi adugi maphamda hallakkhi; adubu mahākki mapuroiba Manohadi mahākka loinana leiramde. 10Matam aduda nupi aduna tahā tahāna chenkhi amasung mapuroibada tamduna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, numit aduda eingonda lāklamba mi adu eingonda uhallare." 11Maduda Manohana hougatlaga mahākki nupigi matung inkhi. Aduga mahākna mi adugi manākta lāklaga ma'ngonda hāijakhi, "Nupi asida wā ngāngbiramba mi adu nahāklā?" Mahākna khumkhi, "Eini." 12Manohana hāikhi, "Nahākki wāsing asi thungsanu. Eikhoina a'ngāng asida karamna yāthang pigani amasung eikhoina mahākka karamna loinagani?" 13Jehobāgi dut aduna Manohada hāikhi, "Eina nahākki nupida hāikhiba wā khuding mahākna tounaba cheksin'gadabani. 14Mahākna angurdagi thokpa karigumba amata chāroidabani, mahākna yu nattraga mayāi kāba yu amata thakloidabani, sengdaba chinjāk chāroidabani. Eina ma'ngonda hāiba pumnamak mahākna tougadabani."

15Maduda Manohana Jehobāgi dut aduda hāikhi, "Eina na'ngonda nonjari, eikhoina nahākpu khāmjari, eikhoina nahākkidamak hāmeng machā ama thourāng tougani." 16Jehobāgi dut aduna Manohada hāikhi, "Nahākna eibu khāmlabasu eina nahākki tal chāroi. Adubu nahākna mei thādokpagi katnapot katninglabadi, nahākna madu Jehobāgi maphamda katkadabani." Maramdi mahāk asi Jehobāgi dutni hāiba Manohana khanglamde. 17Manohana Jehobāgi dut aduda hāikhi, "Nahākki wāsing adu thunglaba matamda eikhoina nahākpu ikāi khumnajanaba nahākki ming kari koubage?" 18Jehobāgi dut aduna Manohada hāikhi, "Nahākna asumna eigi ming hangliba karigino? Masidi †a'ngakpani." 19Adudagi Manohana mahei maronggi katnapotka

13:5 Mei 3:15; Mas 6:2,13; 1Sa 1:11; 7:13; Āmo 2:11-12
13:6 Mas 22:22; 1Sa 2:27; 1Ni 13:1; Ise 66:5
13:7 Leb 10:9; 1Sa 1:28; Jir 35:6
13:14 Leb 10:9; 2Wā 29:6
13:17 Mei 32:29; Mas 11:23
13:18 Mei 32:29

* **13:5** *Nājir*: arthadi "khāidoklaba"

† **13:18** *a'ngakpani*: arthadi mioibagi wākhanna lāmba phangdaba.

loinana hāmeng machā ama louraga nungjāo adugi mathakta Jehobāgi maphamda katchakhi; Manoha amasung mahākki nupina yengduna leiri'ngeida mahākna a'ngakpa thabak toukhi. **20**Aduga asumna thokkhi, lātnapungdagi♦ meiri adu atiyāromda kākhatkhiba matamda Jehobāgi dut adu lātnapunggi meirida kākhatkhi. Aduga Manoha amasung mahākki nupina yengkhi amasung makhoina mamāi leibāk tāna khurumlammi. **21**Jehobāgi dut aduna Manoha amasung mahākki nupibu amuk uhandrabada mahāk asi Jehobāgi dutni hāiba Manohana khangkhi. **22**Adudagi Manohana mahākki nupida hāikhi, "Eikhoi soidana siragani, maramdi eikhoina Isorbu ujare." **23**Mahākki nupina ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna eikhoibu hātninglamlabadi, mei thādokpagi katnapot amasung mahei maronggi katnapot adu eikhoigi khuttagi louramloi, aduga mahākna pumnamak asi eikhoida uhanbiramloi amasung asigumba akaknaba matam asida mahākna asigumba wāsing asi eikhoida hāibiramloi."

24Adudagi nupi aduna machānipā ama pokle amasung mahākki maming Semsan thonkhi; a'ngāng adu chāorakkhi amasung Jehobāna mahākpu bor pikhi. **25**Sorā amasung Estā'olgi marakta leiba Dān'gi phiyumda Jehobāgi thawāina mahākpu chingbiba houkhi.

Semsanna Nupi Thiba

14 Semsanna Timnāda chatkhi amasung Timnāda Palesti misinggi ningonsinggi maraktagi nupi ama ukhi. **2**Mahākna hallaktuna mapā amasung mamāda hāikhi, "Eina Timnāda Palesti misinggi ningonsinggi maraktagi nupi ama ure; maram aduna houjikmak eigidamak mahākpu nupi oina loubiyu." **3**Maduda mahākki mapā amasung mamāna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki nachin nanāosinggi ningonsinggi marakta nattraga eigi misinggi marakta nupi amata leitrabrā? Madugi maramna nahākna un kaktaba Palesti misinggi maraktagi nupi thiba chatlibrā?" Semsanna mapāda hāikhi, "eigidamak mahākpu loubiyu, maramdi mahākna eibu sumhatle." **4**Adubu mahākki mapā amasung mamānadi madu Jehobādagini hāiba khanglamde, maramdi Jehobāna Palesti misinggi mathakta khudongchāba thirammi. Matam aduda Palesti misingna Isrāyelgi mathakta pāllammi.

5Maram aduna Semsanna mahākki mapā amasung mamāga Timnāda chatkhiduna Timnāgi angur ingkhonda lākkhi. Aduga yeng'u, kāngdong phāraba nongsā amana ma'ngonda nganglammi. **6**Jehobāgi thawāina Semsan'gi mathakta kanna lākkhi. Mahākki makhutta karisu leirāmdrabasu mahākna nongsā adu hāmeng machā ama segāibagumna segāikhi. Adubu mahākna toukhiba adu mahākna mapā mamāda hāikhide. **7**Semsanna chatkhiduna nupi aduga wāri sākhi; mahākna Semsanbu yāmna sumhatlammi.

8Matam kharagi tungda Semsanna mahākpu louba lākpa matamda nongsāgi asiba masā adu yengnaba mahākna leithokkhi. Aduga yeng'u, hayingkhoi sanggu amaga khoihiga nongsāgi asiba masā aduda leirammi. **9**Mahākna madudagi khoihi khara makhutta louraga madu chāra chāraga chatkhi, aduga mahākna mapā amasung mamāgi manākta hallakpa matamda mahākna makhoida khoihi khara pikhi,

13:20 Mei 17:3; Leb 9:24
13:22 Mei 16:13; Kho 3:6; Mas 17:12; 2Wā 5:26
13:23 Ise 25:4
13:24 1Sa 2:21, 26; Luk 1:80; Hib 11:32
14:1 Mei 38:12
14:2 Mei 21:21
14:3 Mei 24:3-4; 34:14; Kho 34:16; 1Sa 14:6
14:4 2Wā 2:30; Jos 11:20
14:6 1Sa 17:35
14:7 2Sa 17:4

aduga makhoinasu madu chākhi. Adubu mahākna mapā mamāda khoihi adu nongsāgi asiba masādagi lourakpani hāikhide.

10Mahākki mapāna nupi adugi manākta chatkhi. Semsanna mapham aduda chāk khāngkhi, maramdi pākhangsingna asumna toubagi chatnarakpa ama leirammi. **11**Makhoina mahākpu ubada, makhoina mahākka loinanaba mi kunthrā purakkhi.

12Maduda Semsanna makhoida hāikhi, "Ei nakhoida pākhong ama chan'ge. Chākkhāngbagi numit taretnigi manungda nakhoina eingonda pākhong adu chap chāna phonglabadi amasung puthokpa ngamlabadi, eina nakhoida linen'gi phijon kunthrā amasung setnaba phi kunthrā pigani. **13**Adubu karigumba nakhoina madu eingonda phongba ngamdrabadi, nakhoina eingonda linen'gi phijon kunthrā amasung setnaba phi kunthrā pigadabani." Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoina tānaba pākhong adu challu." **14**Semsanna makhoida hāikhi,

"Chāriba adudagi chānaba
khara thoklakkhi,
Akanba adudagi athumba
khara thoklakkhi."

Numit humni makhoina pākhong adu phongba ngamkhide.

15Taretnisuba numitta makhoina mahākki nupida hāikhi, "Mahākna pākhong adu eikhoida phongnaba nahākki napuroibada themmu, adu nattrabadi eikhoina nahāk amasung nahākki napāgi yum mei thāgani. Eikhoigi areiba adu lounaba nakhoina eikhoibu kouba nattrā?" **16**Maduda Semsan'gi nupina mahākki mamāngda kaptuna hāikhi, "Nahākna eibu yengthi amasung eibu nungside! Nahākna eigi misingda pākhong challe, adubu nahākna eingondadi madu phongde." Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, eina madu ipā amasung imādasu phongdokte. Aduga eina madu na'ngonda phongdokkadrā?" **17**Chāk khānglingei numit taretni adu mahākna mahākki māngda kapchakhi. Aduga taretnisuba numitta asumna thokkhi, mahākna yāmna kanna taksinbadagi Semsanna ma'ngonda hāikhi. Adudagi mahākna mahākki misinggi machāsingda pākhong adu phongkhi. **18**Maram aduna sahar adugi misingna taretnisuba numitta, numit tādringeida ma'ngonda pākhong adu phongkhi,

"Khoihidagi henna thumba
karino?
Nongsādagi henna kanba
karino?"

Semsanna makhoida hāikhi,

"Nakhoina eigi san hātamga
sambot khoiramdrabadi,
Nakhoina eigi
pākhong phongba
ngamlamloidabani."

19Adudagi Jehobāgi thawāina mahākki mathakta yāngna lākkhi. Mahākna Āskilonda chatkhiduna makhoigi mi kunthrā hāttokkhi, aduga mahākna makhoigi phiron loukhi amasung setnaba phising pākhong phongkhiba mising aduda pikhi. Aduga mahākna mei houna sāoduna mahākki mapāgi yumda hallakkhi. **20**Adubu Semsan'gi nupi adu, mahākka loinaba, hāibadi mahākki marup oikhiba mi aduda pikhre.

14:10 Mei 29:22; 41:25
14:12 Mei 29:27; 45:22; 2Ni 5:5,22; Ijk 17:2; Hos 12:10
14:15 Leb 20:14; Pão 7:26
14:17 Est 1:5
14:19 Jos 13:3; 1Sa 11:6
14:20 Joh 3:29
15:1 Mei 29:21; 30:14; 38:17

Semsanna Mahei Marong Mei Thāba

15 Matam khara leiraga gehu lokpa matamda asumna thokkhi, Semsanna hāmeng machā amaga loinana mahākki nupibu yengba chatkhi. Mahākna hāikhi, "Tumpham kāda eina eigi nupigi manākta changgani."

Adubu mahākki mapāna mahāk-
pu changhallamde. 2Nupi adugi
mapāna hāikhi, “Nahākna mahāk-
pu tasengnamak yengthire hāiba
eina tasengna khanglammi; maram
aduna eina mahākpu nahāk-
ka loinaba mida pikhre. Mahākki
manāo nupina ma'ngondagi henna
phajadrā? Eina na'ngonda hāiri,
mahākki mahutta manāo nupibu
louro.”

3Semsanna makhoida hāikhi,
“Houjikti eina Palesti mising-
da amāngba tourabasu eigi irān
leiraroi.” 4Semsanna chatkhiduna
lamhui chāhum phākhi, aduga
meirāsing louraga mameising
adu amaga amaga punsinnakhi
amasung mamei anigi marak-
ta meirā amamam adu punsin-
khi. 5Mahākna meirāsing adu mei
churaga lamhuising adu Palesti
misinggi houriba mahei marong-
singgi marakta thājinkhi, aduga
peisinduna leiba mahei marong-
sing, madugi makhoksing, angur-
gi ingkholsing amasung chorphol♦
pāmbisingga loinana mei thākhi.

6Palesti misingna hāikhi, “Masi
kanāna touribano?” Makhoi-
na khumkhi, “Timnāda leiba
adugi mayā nipā, Semsanna madu
toubani, maramdi Timnāda leiba
aduna Semsan'gi nupi adu louraga
mahākki loinaba mida pithokkhi.”
Maduda Palesti misingna chat-
khiduna Semsan'gi nupi amasung
mapābu mei thākhi.

7Semsanna makhoida hāikhi,
“Nakhoina asigumba thabaksing
asi touba maramna eina nakhoigi
nathakta laman khumgani, adugi
matungda ei toklagani.” 8Mahāk-
na makhoibu mamei makok khang-
dana yeiduna mayām ama hātkhi,
adudagi mahākna chatthakhiduna
Etāmgi nungjāogi maton amada
leikhi.

9Palesti misingna chatkhatkhiduna Jihudāda lānsang sākhi amasung makhoi masen Lehi phāoba sandoknakhi. 10Jihudāgi misingna hāikhi, “Nakhoina eikhoigi māyokta lākliba karigino?” Palesti misingna hāikhi, “Semsanbu phānaba eikhoi lākpani. Eikhoida toukhiba adugumna eikhoina ma'ngonda tougani.” 11Jihudāgi mi lising ahum Etāmgi nungjāogi matonda chatkhi amasung Semsanda hāikhi, “Palesti misingna eikhoigi mathakta pālli hāiba nahākna khangdrā? Nahākna eikhoida touriba asi karino?” Mahākna makhoida hāikhi, “Makhoina eingonda toukhibagumna eina makhoida touribani.” 12Makhoina ma'ngonda hāikhi, “Eikhoina nahākpu Palesti misinggi makhutta pithoknaba nahākpu punnaba lāklibani.” Semsanna makhoida hāikhi, “Nakhoi nasāmakna eibu hātloi hāina eingonda wāsak'u.” 13Maram aduna makhoina ma'ngonda hāikhi, “Natte, eikhoina nahākpu chekssinna pullaga makhoigi makhutta nahākpu sinnagani; adubu eikhoina nahākpu keidoungeidasu hātloi.” Aduna makhoina mahākpu ahanba thouri anina pullaga nungjāo adudagi purakkhi.

14Mahākna Lehida lākpa matamda Palesti misingna mahākki māyokta lāokhi. Maduda Jehobāgi thawāina mahākki mathakta yāngna lākkhi. Mahākki pāmbomda pulliba thouri adu meina chākthoklaba limon'gi langgumba oikhi. Mahākpu pullamba thourising adu tatkhi. 15Mahākna lolāgi chot chot lāoba chāirung saru ama phangkhi amasung makhut tingthoktuna madu louraga maduna mi lising ama hātkhi. 16Adudagi Semsanna hāikhi,

“Lolāgi chāirung saru amana
mapei mapei,

15:4 Mei 15:17; Sol 2:15
15:5 Mei 15:17; Kho 22:6; 2Sa 14:30-31
15:6 Mei 38:24
15:8 Jis 2:21
15:11 Ise 106:40-42
15:12 Mei 47:31
15:14 Jos 2:6
15:15 Leb 26:8
15:16 Kho 8:14; Jir 22:19

Lolāgi chāirung saru amana
eina mi lising ama hātle."
17 Mahākna wā ngāngba loirabada
mahākki makhuttagi chāirung saru
adu langthokkhi amasung mapham
adu *Rāmāt-Lehi koukhi.
18 Matam aduda Semsana ising
yāmna khourāngladuna Jehobāda
kouduna hāijakhi, "Nahākna
nanāigi khutta athoiba kanbibagi
thabak asi pibikhre; houjik ei ising
khourāngduna siragadrā amasung
un kaktabasinggi makhutta tāraga-
drā?" 19 Isorna Lehida leiba akutpa
saruk adu chekhāihanduna madu-
dagi ising thoklaktuna mahākna
thakkhi; maduda mahākki pāng-
gal amuk phangjakhi amasung
mahāk hingkhi. Maram aduna
mahākna mapham adugi maming
†En-Hakkore koukhi. Madu houjik
phāoba Lehida leiri. 20 Mahākna
Isrāyelbu Palesti misinggi matam-
da chahi kun wāyenbikhi.

Semsan Amasung Delilā

16 Semsanna Gājāda chatkhi
amasung mapham aduda
oktabi nupi ama uraduna mahākka
hipminnanaba changkhi. 2 Aduga
kanāgumbana Gājāda leiba mi-
singda hāirak'i, "Semsan mapham
asida lākle!" Maduda makhoina
yum adu koisinkhi amasung sahar-
gi thongjāoda ahing nongsoiba
mahākpu phānaba lumduna leiram-
mi. Makhoina ahing nongsoiba
tuminna leiduna hāinakhi,
"Eikhoina mahākpu nong'ngāllaga
ayukta hātkani." 3 Semsanna ahing
nongyāi phāoba hiptuna leiram-
mi. Aduga ahing nongyāida mahāk
hougatlammi amasung sahargi
thongjāogi thongsing adugi yumbi
ani adu pāire, aduga makhoi adu
puraga chatkhi; thonglonjei ama-
sung pumnamak adu phuktatlaga
marengbānda thonggatkhi ama-
sung pumnamak adu Hebronlomda
onba ching adugi matonda pukhi.
4 Madugi matungda mahākna
Delilā koubi ‡Sorek tampākta leiba
nupi amabu nungsirammi. 5 Palesti
misinggi mapusingna mahāk-
ki manākta lāklaga ma'ngonda
hāikhi, "Nahākna ma'ngonda them-
duna mahākki akanba mapānggal
asi kadāidagino hāiba khangdok'u,
masi eikhoina mahākpu ngam-
duna mahākpu wāhannaba pullaga
thamnabani; eikhoi amamamna
na'ngonda lupā mayek lising amaga
chāma pigani."
6 Maram aduna Delilāna
Semsanda hāikhi, "Nahākki akanba
pānggal kadāida leibage ama-
sung nahākpu wāhannaba karina
punba ngamgadage hāiba eingon-
da hāibiyu." 7 Semsanna ma'ngonda
hāikhi, "Makhoina eibu kang-
driba uri taretna pullabadi ei
son'gani amasung atoppa mi ama-
gumna oigani." 8 Maram aduna
Palesti misinggi mapusingna kang-
driba asangba uri taret ma'ngonda
purakle. Mahākna urising aduna
mahākpu punkhi. 9 Mahākka loina-
na kā aduda mi khara lumduna
leirammi. Mahākna ma'ngonda
hāikhi, "Semsan, Palesti mising-
na nahākki māyokta lākli." Adudā-
gi Semsanna achotpa urising adu
lang langlā amana meida sokpada
tatpagumna thadatkhi. Mahākki
mapānggalgi arotpa adu khanglam-
de. 10 Delilāna Semsanda hāikhi,
"Yeng'u, nahākna eingonda karem-
nakhi amasung eingonda minamba
ngāngkhi. Karina nahākpu punba
yāgadage hāiba houjik eingonda
hāibiyu." 11 Semsanna ma'ngonda

15:18 2Wā 20:4
15:19 Mei 45:27; Kho 17:6; Jis 40:29
16:1 Mei 10:19; 38:15
16:2 Jos 2:5; 1Sa 19:11
16:3 Jos 10:36
16:4 Mei 24:67
16:5 Kho 10:7; Jos 13:3
16:8 Jos 2:21

* **15:17** *Rāmāt-Lehi*: arthadi "chāirung sarugi awāngba"
† **15:19** *En-Hakkore*: arthadi "kouriba migi iphut"
‡ **16:4** *Sorek tampāk*: Wādi Is Surār hāina khangnare.

hāikhi, “Makhoina eibu amuktasu sijinnadriba ahanba thourina chetna pullabadi, ei son'gani amasung atoppa mi amagumna oigani.” **12**Maram aduna Delilāna ahanba thourising louraga mahākpu punkhi amasung ma'ngonda hāikhi, “Semsan, Palesti misingna nahākki māyokta lākli.” Kā aduda mi khara lumduna leirammi. Adubu mahākna mapāmbomgi thourising adu langlā amagumna thadatkhi. **13**Adudagi Delilāna Semsanda hāikhi, “Houjik phāoba nahākna eingonda karemnari amasung eingonda minamba ngāngli. Karina nahākpu punba yāgadage hāiba eingonda hāibiyu.” Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, “Karigumba nahākna eigi kokki sambul taret phi sābada phenjillabadi ngamgani.” **14**Maduda mahākna madu uchup amada phājinkhi amasung ma'ngonda hāikhi, “Semsan, Palesti misingna nahākki māyokta lākli.” Mahākna tumlambadagi hougatlaklaga phi konnabagi uchup amasung phi sāba adu phuktatlaga chatkhi.

15Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna karamna ‘Eina nahākpu nungsi’ hāina hāiribano? Nahākki pukningdi eingonda thamde. Nahākna eibu ahumlak karemnakhi amasung nahākki akanba pānggal adu kadāida lei hāiba eingonda tākthoktri.” **16**Aduga asumna thok'khi, numit khudinggi mahākki wāheina mahākpu wāhankhi amasung taksinkhi, aduna mahākki thawāi siba yāna wākhi. **17**Mahākki mathammoida leiba pumnamak mahākna ma'ngonda hāiduna asumna hāikhi, “Eigi kokthakta samkokthāng amata thāraktri, maramdi eigi imāgi puknungdagi Isorgi maphamda *Nājirgi wāsak louba mi oiraklibani. Eigi sam kokthoklabadi, eigi pānggal eingondagi chatthokkhigani amasung ei sonduna atoppa mi amagumna oigani.” **18**Semsanna ma'ngonda mahākki pukninggi wā khudingmak hāire hāiba Delilāna khangkhi, aduna mahākna Palesti misinggi mapusing kounaba mi thāduna hāirak'i, “Amuktangga lākpiyu, maramdi mahākna eingonda mapukninggi wā pumnamak hāire.” Palesti misinggi mapusingna mahākki manākta lāk'khi amasung makhoigi khutta sen adu purak'khi. **19**Delilāna Semsanbu mahākki makhu anigi kārakta tumhankhi. Mahākna mi ama kouraga Semsan'gi makokki sambul taret adu kakthat'hankhi. Adudagi mahākna Semsanbu wāhanba houkhi amasung mahākki mapānggal ma'ngondagi chatthokkhi. **20**Adudagi Delilāna hāikhi, “Semsan, Palesti misingna nahākki māyokta lākli.” Semsanna tumlambadagi hougatlaga hāikhi, “Hānnagumna ei chatthokkani amasung isā khinghan'gani.” Jehobāna ma'ngondagi chatthokkhre hāiba mahākna khanglamde.

21Palesti misingna mahākpu phākhi amasung mahākki mamit kotthokkhi, mahākpu Gājā saharda puraklaga pithrāigi yohling phālāngna pullammi. Aduga mahākna keisumsangda chakri takkhi. **22**Adum oinamak mahākki masam kokkhraba tungda amuk hanna mahākki makokki sam houba hourakkhi. **23**Palesti misinggi mapusingna makhoigi lāi Dāgonda achouba irātpot katnaba amasung harāonaba punsinkhi. Aduga makhoina hāikhi,

“Eikhoigi lāina eikhoigi
khutta eikhoigi yeknaba
Semsanbu pithokle.”

24Misingna mahākpu ubada

16:15 Mas 24:10
16:17 Mas 6:2; Mik 7:5
16:18 Jos 13:3; 1Sa 5:8
16:19 Kho 1:11; Pār 7:26-27
16:20 Mas 14:42; Jos 7:12; 1Sa 16:14
16:21 Mei 10:19; Mas 16:14; Job 31:10; Jir 47:1
16:23 1Sa 5:2; 1It 10:10
16:24 1It 10:9; Dān 5:4

* **16:17** *Nājir*: arthadi “khāidoklaba”

makhoina makhoigi lāibu thāgatkhi. Maramdi makhoina hāikhi,

"Eikhoigi lāina eikhoigi khutta eikhoigi
yeknababu pithokle,
Eikhoigi leibākpu māng-
hanba, eikhoigi mi kayābu
hātkhiba mahāk."

25 Aduga asumna thok'khi, makhoigi thammoi harāo tayāmna leiri'ngeida makhoina hāikhi, mahākna eikhoigidamak harāo kumei utnaba Semsanbu kourak'u. Adudagi makhoina keisumsangdagi Semsanbu kourakkhi amasung mahākna makhoigi māngda harāo kumei utkhi. Aduga makhoina mahākpu yumbisinggi kārakta lep'hankhi. **26** Semsanna mahākki makhut pāiriba nahā aduda hāikhi, "Eina ngājanaba yum puriba yumbising aduda eibu sok'hallu." **27** Yum adu nipā amasung nupisingna pik thallammi. Palesti misinggi mapu pumnamak mapham aduda leirammi. Semsan'gi kumei yengliba nipā amasung nupi lising ahumlom yumthakta leirammi. **28** Semsanna Jehobāda koujaduna hāikhi, "Eigi mit anigidamak eina Palesti misingbu amuktada laman khumnaba he Ibungo Jehobā, eibu ningsingbiyu, he Isor, eina nonjari, amuktangga kankhat'hanbiyu." **29** Semsanna yum adu puriba mayāi thangba yumbi ani adu pāirammi, yum puriba amada makhut yetna amasung atoppa amada makhut oina pāirammi. **30** Semsanna hāikhi, "Palesti misingga loinana ei sijarage." Mahākna leijaba mapānggal pumnamak phudoktuna nontharammi. Yum adu mapusinggi amasung maduda leiriba mi pumnamakki mathakta kinthakhi. Mahākna siba matamda hātkhiba misingna mahākna hinglingeida hātkhiba misingdagi helli. **31** Adugi tungda mahākki machin manāo amasung mapāgi imung manung pumnamak lāklaga mahākpu louduna pukhatkhi, aduga mahākpu puraga Sorā amasung Estā'olgi marakta leiba mapā Manohagi mongphamda phumkhi. Semsanna Isrāyelbu chahi kun wāyenbikhi.

16:25 Rut 3:7; Est 1:10
16:27 Jos 2:8
16:28 Jir 15:15
16:30 Pāo 9:10
16:31 Rut 1:1; 1Sa 4:18

Mikā Amasung Lebi Machā

17 Iphrāyim chingda Mikā kouba kanāgumba nipā ama leirammi. **2** Mahākna mahākki mamāda hāikhi, "Kanāgumba amana na'ngondagi lupā mayek lising amaga chāma loukhi, madugidamak nahākna sirāp toukhi amasung eigi nākongdasu hāikhi, yeng'u, lupā adu eingonda lei; eina madu loukhi." Mahākki mamāna ma'ngonda hāikhi, "Ichā nipā, Jehobāna nahākpu bor pibisanu." **3** Mahākna lupā mayek lising amaga chāma mamāda hanjinkhi. Mahākki mamāna ma'ngonda hāikhi, "Eigi ichā nipāgidamak ahakpa murti ama amasung aheiba murti ama sānaba eina lupā adu eigi khuttagi Jehobāgi maphamda pumkat katthokkhrabani; maram aduna houjik eina madu na'ngonda amuk hanna piragani." **4** Asumna mahākna lupā adu mamāda hanjinkhi. Adudagi mamāna lupā mayek chani louduna lupā suba mida pire, mahākna ahakpa murti ama amasung aheiba murti ama sākhi; aduga murtising adu Mikāgi yumda leirammi. **5** Mikā asigi lāisinggi sang ama leirammi. Mahākna ephod• amasung yumgi lāising sākhi. Aduga mahākna mahākki machānipāsinggi maraktagi amabu purohit oinaba katthokkhi. **6** Matam aduda Isrāyelda ningthou pāllamde; mi khudingna māgi māgi mityengda chumba adu tourammi.

7 Jihudāgi Betlehemdagi Jihudāgi imung manungdagi kanāgumba nahā ama leirammi; mahāk

17:2 Rut 2:20; 1Sa 15:13; 2Sa 2:5
17:3 Kho 20:4
17:4 Kho 32:4; Jis 17:8
17:5 Mei 31:19; Kho 29:9; Mas 16:10; Jis 44:13; Ijk 8:10
17:6 2Wā 12:8
17:7 Mei 35:19; Māt 2:1

asi Lebi machāni, aduga mahākna Betlehemda leirammi. 8Aduga mahākna phangba mapham amada leinaba nipā aduna Jihudāgi Betlehem sahar thādoktuna mahākna asum lākpada, Iphrāyim chingda, Mikāgi yumda thungkhi. 9Mikāna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk kadāidagi lākpano?" Mahākna ma'ngonda khumkhi, "Ei Jihudāgi Betlehemdagi Lebi machāni, eina leinaba mapham ama thiba chatlibani." 10Mikāna ma'ngonda hāikhi, "Eiga loinana leiyu, aduga eigi ipā amasung purohit oibiyu, eina na'ngonda chahi amada lupā mayek tarā, phijon ama amasung nahākki changgadaba pumnamak pijagani." Maduda Lebi machā aduna changkhi. 11Aduga Lebi machā adu nipā aduga leiminnabada pellammi; nahā asi Mikāgi maphamda mahākki machānipāsinggi marakta amagum oirammi. 12Mikāna Lebi machā adu katthokkhi, aduga nahā adu mahākki purohit oikhi amasung Mikāgi yumda leikhi. 13Adudagi Mikāna hāikhi, "Lebi machā amana eigi purohit oina leiba maramna houjik Jehobāna eingonda aphaba toubigani hāiba ei khangjei."

Dān Machāsingna Lebi Machā Amasung Lāi Murti Puba

18 Matam aduda Isrāyelda ningthou leiramde. Aduga matam aduda Dān machāsinggi Salāina makhoigidamak leinanaba phangpham thokpa saruk thirammi; maramdi matam adu phāobada Isrāyel salāigi marakta makhoigi phangpham thokpa pumnamak adu makhoina phanglamdri. 2Aduga leibāk adu lonna yenglunaba amasung thijillunaba Sorā amasung Estā'oldagi mathounā phaba nipāsing Dān machāsingna makhoigi imungdagi nipā mangā makhoigi ngamkheidagi thākhi. Makhoina makhoida hāikhi, "Chattuna leibāk adu thijillu." Maram aduna makhoina Iphrāyim chingda Mikāgi yumda lāklaga mapham aduda leirammi. 3Adudagi makhoina Mikāgi yum manāk naksillakpada, makhoina nahā oiriba Lebi machā adugi khonjen adu khanglammi. Makhoina maduda leisillaktuna Lebi machā aduda hāikhi, "Kanāna nahākpu mapham asida purakpage? Aduga nahākna mapham asida kari touribage? Mapham asida nahākki kari leibage?" 4Mahākna makhoida hāikhi, "Mikāna matou asumna eigidamak toubire. Mahākna eibu nekle amasung ei mahākki purohitni." 5Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoina chatkadaba khongchat asi māi pākkadrā hāiba eikhoina khangnaba Isorgi maphamda hangbiyu hāina eikhoina na'ngonda hāijari." 6Purohit aduna makhoida hāikhi, "Ingthana chatkhro. Nakhoina chatkadaba khongchat asi Jehobāgi māngdani."

7Nipā mangā aduna chatthokkhiduna Lāyista lākkhi; mapham aduda leiba mising adu Sidon machāsinggumna ingna amasung khudongthining'ngāi leitana makhoina cheksindana leiba adu makhoina urammi; karigumba maramda makhoibu ikāiba piba ngamgadaba leingākpa mapu amata leibāk aduda leiramde. Makhoina Sidon machāsingdagi thāpna leirammi amasung kanā amataga mari thamnaramde. 8Nipā mangā adu Sorā amasung Estā'olda leiba makhoigi machin manāosinggi maphamda hallakkhi. Makhoigi machin manāosingna makhoida hangkhi, "Nakhoina kari pāo purakpage?" 9Makhoina

17:8 Wāy 19:18; Rut 1:1
17:10 Mei 45:8
17:12 Mas 16:10
17:13 Mas 18:7
18:1 Jos 19:47
18:2 Mei 30:6; Mas 21:32; Jos 2:1
18:5 Mei 25:22; 1Sa 14:18; 2Sa 5:19; 2Ni 1:2
18:6 1Ni 22:6
18:7 Mei 34:25; Jos 11:8; 19:47
18:9 Mas 13:30; 1Ni 22:3; Hib 6:12

hāikhi, “Hougatlu, eikhoi makhoiga māyoknanaba chatlasi. Maramdi eikhoina leibāk adu ure amasung yeng'u, madu yāmna phei. Nakhoina tuminna leigadrā? Leibāk adu khut channaba chatpa amasung changbada tantharaganu. 10Nakhoina chatpa matamda khudongthining'ngāi leitaba mising amasung pāk chāoraba lam ama phanggani. Maramdi Isorna nakhoigi khutta mālemda karisu awāt apā leitaba mapham ama pibire.”

11Aduga Dān machāsinggi imung manungdagi khandoklaba lān'gi khutlāi pāiba nipā chātaruk Sorā amasung Estā'oldagi chatkhi. 12Makhoina chattuna Jihudāda leiba Kiriyāt-Jeyārimda lānsang sākhi. Maram aduna makhoina ngasi phāobada mapham adugi maming *Māhane-Dān kounari. Yeng'u, masi Kiriyāt-Jeyārimgi nongchupta lei. 13Makhoina Māhane Dāndagi Iphrāyim chingda chatkhi, aduga Mikāgi yumda lākkhi. 14Adudagi Lāyiski lam lonna yengba chatluba nipā mangā aduna makhoigi machin manāosingda hāikhi, “Yumsing asida ephod• ama, yumgi lāising, ahakpa murti ama amasung heiduna sāba murti ama lei hāiba nakhoina khangbrā? Maram aduna houjik nakhoina kari tougadage hāiba khallu.” 15Makhoina mapham aduda leisillaktuna nahā oiriba Lebi machā aduna leiriba yum, hāibadi Mikāgi yum aduda lākkhi amasung mahākpu khurumjakhi. 16Aduga Dān machāsinggi khandoklaba lān'gi khutlāi pāiba nipā chātaruk adu thongjāo changphamda lepkhi. 17Leibāk adu lonna yenglunaba chatluba nipā mangā aduna chatkhattuna madugi manungda changkhi amasung ahakpa murti, ephod, yumgi lāising amasung aheiba murti adu loukhi. Aduga khandoklaba lān'gi khutlāi pāiba nipā chātaruk aduga purohit aduna thongjāo changphamda leptuna leikhi. 18Makhoina Mikāgi yumda changduna ahakpa murti, ephod, yumgi lāising amasung aheiba murti adu purakkhi. Adudagi purohit aduna makhoida hāikhi, “Nakhoi kari touribano?” 19Makhoina ma'ngonda hāikhi, “Tuminna leiyu, nachinda nakhut thamduna eikhoiga loinana lāk'u; nahāk eikhoigi ipā amasung purohit oibiyu. Nipā amagi imunggi purohit oibana nahākkidamak phabrā? Nattraga salāi amagi amasung Isrāyelgi imung amagi purohit oibana nahākkidamak phabrā?” 20Maduda purohit adugi thammoi harāokhi; mahākna ephod, yumgi lāising amasung ahakpa murti louduna misinggi marakta chatkhi. 21Adudagi makhoina leithoktuna chatthokkhi, aduga makhoina a'ngāngsing, sā-san amasung potcheisingna makhoigi mamāng thāhankhi.

22Makhoina Mikāgi yumdagi phana thāpna chatkhrabada Mikāgi yum manākta leiba yumsingda leiba nipāsing punsinkhi amasung Dān machāsingbu tānnaba phangkhi. 23Makhoina Dān machāsingbu koukhi. Makhoina mamāi leithoklaktuna Mikāda hāikhi, “Nahākna asigumba kāngbu kouthoktuna lākliba asi kari thoklabage?” 24Mikāna hāikhi, “Nakhoina eina sāba eigi lāising amasung eigi purohit puduna chatkhre. Eigi kari amuk leihouribage? ‘Na'ngonda kari thoklabage’ hāina karamna nahākna eingonda hāiribano?” 25Aduga Dān machāsingna

18:10 2Wā 8:9; 1It 4:40
18:12 Jos 9:17
18:14 Mei 31:19; Jos 19:47
18:15 1Sa 17:22
18:17 Mei 31:19; Mik 5:13
18:18 Mei 31:19; Jis 46:2; Jir 43:11; Hos 10:5
18:19 Mas 26:42; Job 13:5; Jis 52:15; Mik 7:16

* **18:12** *Māhane-Dān*: arthadi “Dān'gi leipham”

ma'ngonda hāikhi, "Eikhoigi irakta nahākki khonjen tāhallaganu, adu oirabadi *sāthiba misingna nahākki nathakta lāktuna nahākki punsi amasung nahākki imunggi misinggi punsi mānggani." 26Dān machāsingna makhoigi lambida chatkhi. Mikāna makhoi adu ma'ngondagi yāmna henna kalli hāiba urabada, mahākna leithoktuna mayumda hallakkhi. 27Maram aduna Dān'gi misingna Mikāna semkhiba potsing amasung mahākki purohit adu pukhi. Aduga makhoina Lāyista ingna amasung chingnaba leitana leiriba misinggi manākta lākkhi; adudagi makhoina makhoibu thāngsānggi mayāna hātkhi amasung sahar adu mei thādokkhi. 28Aduga makhoibu kanbiba kanāsu leiramde, maramdi masi Sidondagi thāpna leirammi amasung makhoina kanā amataga mari leinaramde. Aduga masi Bet-Rehobki tampākta leirammi. Dān machāsingna sahar adu amuk hanna semgatlaga madugi manungda leikhi. 29Isrāyelna pokkhiba makhoigi mapā mapu Dān'gi maming louduna makhoina sahar adugi maming Dān koukhi. Sahar adugi ming ahānbadadi Lāyis kourammi.

30Dān machāsingna makhoigidamak ahakpa murti adu khinkhi; leibāk adu lānphā oina pudriba phāoba Manāsegi machānipā Geresomgi machānipā, Jonāthān amasung mahākki machānipāsingna Dān salāigi purohit oirammi. 31Maram aduna makhoina Mikāna semkhiba ahakpa murti adu makhoigidamak khinkhi. Isorgi yum adu Siloda leiriba makhei makhoina madu khurumkhi.

* **18:25** *sāthiba*: Hibruda "thammoi khāba."

18:26 2Sa 3:39; Ise 18:17
18:27 Mei 34:25; Mas 31:10; Jos 19:47
18:28 Mei 10:19; Mas 13:21
18:29 Mei 14:14; Jos 19:47
18:30 Kho 2:22
18:31 Jos 18:1; Jir 7:14

Lebi Machā Amasung Lonnabi Nupi

19 Isrāyelda ningthou leitri'ngeigi matamda asumna thokkhi, Iphrāyim chinggi lamda Lebi machā ama leirammi. Mahākna mahākkidamak Jihudāgi Betlehemdagi lonnabi nupi♦ ama loukhi. 2Adubu mahākki lonnabi nupi aduna mahākki māyokta oktabigi thabak toukhi, aduga ma'ngondagi Jihudāgi Betlehemda mahākki mapāgi yumda chatkhi amasung mapham aduda thā mari chupna leikhi. 3Adudagi mahākki mapuroibana hougattuna ma'ngonda thot nouna hāinaba amasung mahākpu amuk hanna puraknaba mahākki matung inna chatkhi, aduga mahākki manāi amasung lolā ani pukhi; lonnabi nupi aduna mahākpu mapāgi yumda pukhi; nupi machā adugi mapāna mahākpu ubada mahākpu harāona okkhi. 4Nahā oiribi nupi adugi mapā, mahākki makubokna mahākpu khāmlammi; mahākna mahākka numit humni leiminnakhi. Aduna makhoina chāduna thaktuna mapham aduda lekkhi.

5Marinisuba numitta asumna thokkhi, makhoina ayuk a'nganbada hougatkhi amasung mahākna chatthoknaba lepkhatkhi; maduda nahā oiribi nupi adugi mapāna mamāk nipāda hāikhi, "Tal machet ama chāraga tekkhat'hallu, aduga chatlo." 6Makhoi phamthakhi amasung makhoi ani chāmin thakminnakhi. Nahā oiribi nupi adugi mapāna nipā aduda hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, ahing chupna leibiyu, aduga napukning nungāina leibiyu." 7Nipā aduna chatnaba hougatlakpada makubokna ma'ngonda taksinkhi; maram aduna mahākna ahing adu mapham aduda amukka lekkhi. 8Mahākna ma'ngānisuba numitta

19:1 Rut 1:1
19:3 Rut 2:13
19:4 Kho 32:6
19:5 Mei 18:5

chatnanaba ayuk nganta hougatkhi, maduda nahā oiribi nupi adugi mapāna ma'ngonda hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, nathammoi kankhat'hallu." Aduga makhoina numit yungba phāoba leikhi; adudagi makhoi ani punna chāminnakhi. 9Nipā adu mahākki lonnabi nupi amasung mahākki manāiga loinana chatnaba hougatlakpada nahā oiribi nupi adugi mapā, mahākki makubokna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, numit tāgadoure; eina na'ngonda hāiri, ahing asi mapham asida leiro. Yeng'u, numit tāgadoure; napukning nungāinaba mapham asida lek'u. Nayumda hannaba hayeng nganna hougattuna nahākki lambida chatlu." 10Adubu nipā aduna ahing adu leininglamde; maram aduna mahākna hougattuna chatkhi, aduga Jibuski mamāngda leiba, hāibadi Jerusālemga māyoknaba mapham amada lākkhi; sāban hāppa lolā ani amasung mahākki lonnabi nupi adusu mahākka loinarammi. 11Makhoina Jibus yourakpada numit yāmna thengkhre; mināi nipā aduna mapuda hāijakhi, "Eina na'ngonda nonjari, lāk'u, eikhoina Jibusta leiba misinggi sahar asida changduna mapham asida ahing leksi." 12Mahākki mapuna ma'ngonda hāikhi, "Isrāyel machāsingna leitaba mireibākki sahar asida eikhoi changloi; eikhoina Gibiyā tānna chatkani." 13Maduda mahākna manāi nipāda hāikhi, "Lāk'u, eikhoina mapham anisigi manungda amada chatsi, Gibiyāda nattraga Rāmāda ahing leklasi." 14Aduga makhoina lānthoktuna makhoigi lambida chatkhi. Makhoina Benjāmin'gi Gibiyāda thungba matamda, numit tākhre. 15Makhoina Gibiyāda changduna ahing leknaba leisillakkhi; mahākna manungda changlaga khun adugi chidāi amada phamkhi; maramdi kanā amatana mayumda ahing leknaba makhoibu pusinbiramde.

16Aduga yeng'u, matam aduda ahan oiraba nipā amana mahākki loubukki thabak loiraduna yāchangba matamda lāklammi, nipā adu Iphrāyim chingdagini, Gibiyāda lamlānduna leibani. Mapham aduda leiba mising adu Benjāmin machāsingni. 17Mahākna yengthokkhibada khun adugi ahāngba mapham amada lambida langphei chatpa nipā ama urammi; ahan oiraba nipā aduna hāikhi, "Nahāk kadāida chatlibano? Nahāk kadāidagi lākpano?" 18Maram aduna mahākna ma'ngonda hāikhi, "Eikhoi Jihudāgi Betlehemdagi lāklaga Iphrāyim chinggi lamda chatlibani; eidi mapham adudagini. Ei Jihudāgi Betlehemda chatlubani, adubu houjikti ei Jehobāgi yumda chatlibani. Adubu eibu mayumda pusinbinaba kanā amata leiramde. 19Adubu eikhoigi lolāsinggi charu amasung sajik lei. Eigidamak, nanāi nupigidamak amasung nahākki nanāisingga loinariba nahā asigidamak tal amasung yusu lei; awātpa kari amata leite." 20Maduda ahan aduna hāikhi, "Na'ngonda ingthaba leisanu. Nahākki changgadaba pumnamak adu eigi ithakta tārasanu; ahāngba maphamdadi ahing lekpiganu." 21Adudagi mahākna mahākpu mayumda puraktuna lolāsingda sajik pijakhi. Aduga makhoina makhong hāmdoklaga chāmin thakminnakhi.

Gibiyāgi Lamchat Nāidaba

22Makhoina pukning nungāina leiri'ngeida, yeng'u, sahar adugi kānnadaba mi kharana yum adu koisinkhi amasung thongda yeiduna yumbu ahan aduda hāirak'i, "Nahākki yumda lākpa

19:10 Jos 15:8
19:11 Mei 10:16; Jos 3:10
19:12 Jos 15:57; 1Sa 10:26; Jis 10:29
19:13 Jos 18:25
19:15 Mei 19:2; 24:23
19:16 Ise 104:23
19:17 Mei 29:4
19:19 Mei 14:18; 24:25; 42:27
19:21 Mei 24:32-33; Luk 7:44
19:22 Mei 19:4-5; 2Wā 13:13; Rom 1:26-27

nipā adu puthoklak'u, eikhoina mahākka phamdinnage." **23**Yumbu nipā aduna thokkhiduna makhoida hāikhi, "Natte, eigi ichin ināosing, eina nakhoida hāijari, asuk phattana toubiganu. Nipā asi eigi yumda lākpanina asigumba achoppa thabak asi toubiganu. **24**Yengbiyu, mapham asida eigi asengbi ichā nupi amasung nipā asigi lonnabi nupi lei; eina makhoibu puthokcharakke. Nakhoina makhoibu ijat mānghallu; nakhoina phei ningba adu makhoida tou, adubu asigumba wākhal yāodaba asi nipā asida toubiganu." **25**Adubu nipāsing aduna mahākki wā tāningkhide. Adudagi nipā aduna mahākki lonnabi nupi adu phāduna makhoigi manākta purakkhi. Makhoina nupi adu ahing chuppa nong'ngāndri phāoba phamdinnakhi amasung mahākpu neihatkhi; nong'ngāllakpa matamda makhoina mahākpu thādorakkhi. **26**Nong'ngāllakpa matamda nupi aduna lāklaga mahākki mabungngona leiriba yum adugi thong manākta numit thokpa phāoba tāduna leikhi. **27**Mahākki mabungngona ayukta hougatlaga yum adugi thongsing adu hāngdoktuna mahākna chatnaba thoklakpada, yeng'u, mahākki lonnabi nupi adu yum adugi thongkhongda makhut thādaduna thongjinda tāduna leirammi. **28**Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Hougatlu, eikhoi chatlasi." Adubu karimata khumlakte. Adudagi nipā aduna mahākpu lolā adugi mathakta hāpkatkhi; aduga nipā aduna hougattuna mahākki leiphamda chatkhi.

29Mahākna mahākki yumda thungba matamda mahākna thāng ama louduna mahākki lonnabi nupibu pāiduna mahākpu saru yāona machet tarānithoithokna kakthatkhi amasung machetsing adu Israyelgi ngamkhei pumnamakta thākhi. **30**Kanāgumbana madu uba matamda masi hāikhi, "Israyel machāsingna Ijiptagi thoklakpa numittagi ngasi phāobada asigumba thoudok asi thokkhidri amasung ukhidri. Masi khallu, wā tānnou amasung tougadaba hāiyu!"

19:23 Mei 19:6-7; 34:7; Leb 19:24; Jos 7:15; Rom 1:27
19:24 Mei 19:8
19:25 1Sa 31:4
19:28 Wāy 20:5
19:29 Mei 22:6; 1Sa 11:7
19:30 Pār 13:10; Hos 9:9
20:1 Mei 21:14; Jos 11:3; 1Sa 11:7; 2Sa 3:10; 1Ni 4:25
20:2 1Sa 11:8
20:4 Mei 24:23; Jos 15:57
20:6 2Sa 13:12

Israyelga Benjāmin Machāsingga Lān

20 Israyel machā pumnamakna chatthokkhi amasung Dāndagi Ber-Seba phāoba Giliyad leibāk yāona miyām apumba mi amata oina Jehobāgi māngda Mispāda tinnakhi. **2**Mi pumnamakki luchingbasing, Israyelgi salāi pumnamakna Isorgi misingna tinnaba aduda makhoi masāmak yāokhi, thāngsāng pāiba khongmi lākh marini. **3**Israyel machāsingna Mispāda chatkhatkhre hāiba Benjāmin machāsingna tākhi. Adudagi Israyel machāsingna hāikhi, "Phattaba thoudok asi karamna thokkhibano hāiba eikhoida hāiyu." **4**Hātkhraba nupi adugi mapuroiba Lebi machā aduna khumkhi, "Ei amasung eigi lonnabi nupina♦ Benjāmin'gi Gibiyāda ahing leknaba chatkhi. **5**Adudagi Gibiyāgi nipāsingna eigi māyokta hourakkhi, aduga eigi ithakta yum adu ahing aduda koisinkhi amasung eibu hātnaba khankhi; makhoina eigi lonnabi nupibu namduna māngthokkhiba maramna mahāk sikhi. **6**Adudagi eina eigi lonnabi nupi adu louduna mahākpu machet machet kakthatkhi amasung Israyelgi phangpham thokpagi leibāk pumnamak sinthungna thākhi. Maramdi makhoina Israyelda ludaba lamchat amasung achoppa thabak toukhi. **7**Yeng'u, nakhoi pumnamak Israyel machāsingni; nakhoigi wā amasung pāotāk piyu."

8 Maduda mi pumnamakna mi amata oina hougatlaktuna hāirak'i, "Eikhoi kanā amata mahākki phiyumda chatlaroi amasung eikhoi kanā amatanasu mahākki yumdasu hallaroi. 9 Houjikmak eikhoina Gibiyāda tougadaba adu asini: eikhoina lāibak chāng yengnaraga Gibiyāgi māyokta chatkani. 10 Misinggidamak chayom lourunabagidamak eikhoina Israāyelgi salāi pumnamaktagi nipā chāmadagi tarā, lising amadagi nipā chāma amasung lising tarādagi lising ama lougani. Aduga makhoina Benjāmin'gi Gibiyāda lākpa matamda makhoina Israāyelda toukhiba wākhal yāodaba pumnamak adugi matung inna makhoina makhoida tougani." 11 Maram aduna Israāyelgi nipā pumnamak nipā amata oina sahar adugi māyokta pulap pusinkhi.

12 Adudagi Israāyelgi salāisingna Benjāmin'gi salāi pumnamakta nipāsing thāduna hāirak'i, "Nakhoigi narakta thokkhiba phattaba thabak asi karino? 13 Houjikmak eikhoina Gibiyāda leiba nipāsing kānnadaba nipāsing adu hātnaba Israāyeldagi phattaba louthoknaba eikhoida makhoibu sinnou." Adubu Benjāmin machāsingna makhoigi machin manāo Israāyel machāsinggi wā adu tāninglamde. 14 Adudagi Benjāmin machāsingna saharsingdagi Gibiyāda makhoi pulap punsinkhi. Makhoina Israāyel machāsinggi māyokta lān soknanaba sem sākhi. 15 Matam aduda saharsingdagi thāng pāiba Benjāmin machāsinggi masing thibada mi lising kun tarukni. Madugisu mathakta Gibiyāda leiba khandoklaba misinggi masing thibada mi chātaret leirammi. 16 Mi pumnamak asigi marakta oina heinaba khandoklaba mi chātaret leirammi. Aduga mi khudingna samnā ama phāoba soihandana nunghun thourina nung hunba ngammi. 17 Benjāmin salāi yāodana Israāyel machāsinggi masing thibada thāng pāiba mi lākh marini. Makhoi pumnamak asi lān'gi mini.

18 Israāyel machāsingna hougatlaga Bethelda chattuna Isorgi pāotāk hangduna hāikhi, "Benjāmin machāsingga lān soknaba eikhoigi iraktagi kanāna hānna chatkani?" Maduda Jehobāna hāikhi, "Jihudāna hānna chatkani." 19 Israāyel machāsingna ayukta hougatlaga Gibiyāgi mamāngda lānsang sākhi. 20 Israāyelgi nipāsingna Benjāmin'gi māyokta lān soknaba thokkhi. Israāyelgi nipāsingna makhoiga lān soknanaba Gibiyāda lāllong sinkhi. 21 Benjāmin machāsingna Gibiyādagi thoklakkhi, aduga makhoina numit aduda Israāyelgi nipā lising kunnithoi hāttuna leimāida tāhankhi. 22 Adubu misingna, hāibadi Israāyelgi nipāsingna amaga amaga thougatnakhi. Ahānba numitta lāllong sinkhiba mapham adumaktada makhoina amuk hanna lāllong sinduna leikhi. 23 Israāyel machāsingna kākhatkhiduna Jehobāgi māngda numidāngwāiram phāoba kapchakhi, aduga Jehobādagi pāotāk hangjaduna hāirak'i, "Eigi ichin inão, Benjāmin salāiga lān soknanaba ei amuk hanna chatkhatkadrā?" Maduda Jehobāna hāikhi, "Mahākki māyokta chatlu." 24 Israāyel machāsingna ninisuba numitta Benjāmin machāsinggi māyokta changsinkhi. 25 Benjāminna ninisuba numitta Gibiyādagi Israāyel machāsinggi māyokta thoklakkhi amasung amuk hanna Israāyel machāsinggi nipā lising tarānipān hāttuna leimāida tāhankhi; pumnamak thāngsāng pāiba ngāktani.

26 Adudagi Israāyel machā

20:9 Leb 16:8
20:12 2Wā 13:14
20:13 2Wā 13:5, 13; 1Ko 5:13
20:15 Mas 1:36-37; 2:2; 26:41
20:18 Mei 49:10; Jos 12:9
20:23 Mas 14:1; Jos 7:6
20:26 Kho 32:6; Leb 1:3; Mas 14:1; Wāy 21:2

pumnamakna amasung mi pumnamakna Isorgi yumda chatkhatkhi, aduga mapham aduda Jehobāgi māngda kapchakhi amasung phamduna leikhi; aduga numit aduda numidāngwāiram phāoba charā henkhi, aduga mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing Jehobāgi māngda katchakhi. 27Adudagi Israāyel machāsingna Jehobāda hangjaduna numitsing aduda Isorgi wālepnabagi upu adu mapham aduda leirammi, 28Hāron'gi machānipā Eliyejargi machānipā Phinehasna matam aduda wālepnabagi upu adugi māngda leplammi amasung hāirak'i, “Eina eigi ichin inão Benjāmin machāsingga lān soknanaba amuk hanna chatlurā nattraga chatkanurā?” Jehobāna hāikhi, “Chatkhatlu, maramdi hayeng eina makhoibu nahākki khutta pithoklagani.”

29Adudagi Israāyelna Gibiyāgi akoibada mi lumduna leihankhi. 30Israāyel machāsingna humnisuba numitta Benjāmin machāsinggi māyokta chatkhatkhi, hānnagi matougumna Gibiyāgi māyokta makhoi masā lāllong sinduna leikhi. 31Benjāmin machāsingna mising adugi māyokta chatthokkhi amasung sahar adudagi thāpna puthokkhi. Benjāmin machāsingna atoppa matamda toukhibagumna mising adudagi chāorākna Israāyel machā kunthrā yeiduna achouba lambisingda hātkhi. Achouba lambising asigi amana Bethel tābani amasung atoppa amana loubukta leiba Gibiyā tābani. 32Benjāmin machāsingna hāikhi, “Ahānbagi matougumna eikhoigi māngda makhoi ture.” Adubu Israāyel machāsingna hāikhi, “Eikhoina chellasi amasung makhoibu sahardagi achouba lambisingda puthoklasi.” 33Israāyelgi nipā pumnamakna makhoigi leiphamdagi hougatlaga Bāl-Tamārda lāllong sinduna leikhi. Lumduna leiriba Israāyelsingna makhoigi leiphamsingdagi, hāibadi Gibiyāgi lamhāngsingdagi hottoklakkhi. 34Israāyel pumnamaktagi khandoklaba nipā lising tarāna Gibiyāgi mathakta lāndākhi amasung lān adu yāmna kankhi. Adubu phattabasi makhoigi mathakta thokkani hāiba Benjāmin machāsingna khanglamde. 35Jehobāna Benjāminbu Israāyelgi mamāngda māithiba pikhi. Numit aduda Israāyel machāsingna Benjāmin machānipā lising kunmangāga chāma mānghankhi; makhoi pumnamak thāngsāng pāibasingni. 36Benjāmin machāsingna makhoi māithire hāiba khangkhi. Israāyelgi nipāsingna Benjāmin machāsingda mapham pikhi, maramdi Israāyelna Gibiyāda lumduna leihankhiba mising aduda thājakhi. 37Lumduna leiramba mising aduna Gibiyā tamna khanghoudana hotchinkhi; aduga lumlamba mising aduna chatkhiduna sahar apumba thāngsāng mayāna yānkhi. 38Sahar adudagi meikhu yāmna chenba meiri ama kākhat'hansi hāina lepnakhiba khudam ama Israāyelgi nipāsing amasung lumduna leiramba nipāsinggi marakta leirammi. 39Madugi matungda Israāyelgi nipāsingna lāndagi handoklakpa matamda Benjāminna Israāyelgi nipāsinggi mathakta yeiba houkhi amasung Israāyelgi nipāsingdagi chāorākna mi kunthrārom hātkhi; maramdi makhoina hāikhi, “Tasengnamak ahānbagi lānda toukhibagumna eikhoigi māngda makhoi ture.” 40Adubu meikhugi yumbi aduna sahardagi kākhatlakpada Benjāmin machāsingna makhoigi tungda yengkhi, aduga yeng'u, sahargi meikhu adu atiyāromda kākhatkhi. 41Israāyelgi

20:27 Mas 10:33
20:28 Mas 25:7; 2Wā 18:5; Jos 2:24
20:29 Jos 8:2
20:31 Jos 8:16; 16:1
20:33 Jos 8:19
20:34 Jos 8:14
20:35 1Sa 9:21
20:36 Jos 8:2,15
20:37 Jos 8:19
20:38 Jos 8:4-8
20:39 Ise 78:9
20:41 Jis 13:8

misingna amuk hanna leisillakpada Benjāmin'gi nipāsing pākhatkhi; maramdi phattaba asi makhoigi mathakta tāre hāiba makhoina urammi. 42Maram aduna makhoina Isrāyel nipāsinggi māngdagi leithoktuna lamhānggi lambiromda chenkhi; adubu lānmising aduna makhoibu tānnakhi, aduga saharsingdagi thoklakpa mising aduna kāngbu anigi marakta leiraba makhoibu mānghankhi. 43Asumna makhoina Benjāmin machāsingbu koisinduna makhoibu tānnakhi amasung nongpoklomda Gibiyāgi mamāngda irāi lāina khongnetnakhi. 44Benjāmindagi nipā lising tarānipān tukhi; makhoi pumnamak mathounā phaba misingni. 45Adudagi makhoina leithoktuna lamhānglomda leiba Rimmon nungjāoda chenkhi; adudagi makhoina Benjāmin'gi nipā lising mangā achouba lambisingda phākhi, aduga Gidom phāoba makhoibu kanna tānnaduna makhoigi nipā lising anirom amuk hātkhi.

46Numit aduda Benjāmindagi thāng pāiba mi lising kunmangā tukhi; makhoi pumnamak mathounā phaba nipāsingni. 47Adubu nipā chātarukna handuna lamhāngda, Rimmon nungjāoda chenkhi amasung Rimmon nungjāoda thā mari leikhi. 48Isrāyelgi nipāsingna amuk handuna Benjāmin machāsingda chatkhi, makhoibu amasung sahar adugi nipāsing, sā amadi makhoigi makhutna phangba pumnamak thāngsāng mayāna yānkhi. Aduga makhoina phangba sahar pumnamaksu mei thādokkhi.

Nupi Phangnaba Benjāmin Salāigi Sinbiba

21 Isrāyelgi nipāsingna Mispāda leiri'ngeida wāsaktuna hāirak'i, “Eikhoi kanā amatana ichā nupibu Benjāminda thājaroi.” 2Aduga misingna Isorgi yumda lākkhi, aduga numidāngwāiram phāoba Isorgi māngda phamduna khonjen houna amasung sāthina kapchakhi. 3Makhoina hāikhi, “He Isrāyelgi Isor Jehobā, masi Isrāyelgi manungda karigi thoklibano? Ngasi Isrāyelda salāi ama karigi mānglibano?” 4Mathanggi numitta misingna nganna hougattuna mapham aduda lātnapung♦ ama sāraga makhoina mei thādokpagi katnapot amasung ingthabagi katnapotsing katkhi. 5Adudagi Isrāyel machāsingna hāikhi, “Isrāyelgi salāi pumnamakki maraktagi tilliba miyām asiga loinana Jehobāgi maphamda lākkhidaba adu kanāno?” Maramdi Mispāda lākkhidaba mahāk adugi maramda makhoina chetna wāsaktuna hāirak'i, “Eikhoina mahākpu soidana hātkani.” 6Isrāyel machāsingna makhoigi machin manāo Benjāmin'gi maramda mapukning sokkhi amasung hāikhi, “Ngasi Isrāyeldagi salāi ama mānghankhre. 7Leihouriba makhoi adugidamak eikhoina karamna nupi thibigani? Maramdi eikhoina eikhoigi ichā nupising makhoigi nupi oinaba piroi hāina Jehobā panduna wāsakkhre.”

8Maduda makhoina hāikhi, “Isrāyel salāi pumnamakki maraktagi Jehobāgi maphamda Mispāda lākkhidaba kanā leibage?” Aduga yeng'u, Jābes-Giliyadtagi kanā amata miyām tinnabagi leiphamda lākkhide. 9Makhoina mising adu masing thibada, yeng'u, Jābes-Giliyadta leibasing amata lākkhide. 10Miyām aduna mathounā phaba nipā lising tarānithoi mapham aduda thākhi amasung makhoida yāthang piduna hāirak'i, “Chatlu, Jābes-Giliyadta leiba nupi, a'ngāng

20:44 1Sa 10:26; Ise 76:5
20:45 Jos 15:32
20:46 1Sa 9:21
21:1 Jos 9:18; 11:3
21:7 Wāy 21:1
21:8 1Sa 11:1; 2Sa 21:12; 1It 10:11

yāona mi pumnamak thāng-
sāng mayāna hātlu. 11Nakhoi-
na tougadaba adu asini: nakhoi-
na nipā khuding amasung nipāga
hipminnakhiba nupi khuding-
bu tumna mānghan'gadabani."
12Jābes-Giliyadta leiribasing-
gi manungda hipminnaduna
nipā amataga tinnakhidribi
asengbi leisābi nupi chāmarikhak
makhoina phanglammi; makhoi-
na hāiriba nupising asi Kenān'gi
manungda leiba Silogi lānsang-
da purakkhi. 13Aduga miyām
apumbana Rimmon nungjāo-
da leiriba Benjāmin machāsing-
da wā hāirunaba amasung makhoi-
gi maphamda ingthana kounaba
pāo thākhi. 14Matam aduda
Benjāminna amuk hanna lākkhi.
Aduga makhoina Jābes-Giliyadtagi
hingna khākhouraba nupising
adu makhoida makhoigi nupising
oina pibikhi; adubu makhoigida-
mak masing sunaramde. 15Mising
aduna Benjāmin'gidamak pukning
wārammi; maramdi Jehobāna
Isrāyel salāigi marakta awātpa ama
leihankhi.

16Adudagi miyām adugi ahal-
lamansingna hāikhi, "Eikhoi-
na Benjāmin'gi nupi pumnamak
mānghankhrabanina, leihouriba
nipāsing asigi nupi karamna eikhoi-
na pigani?" 17Makhoina hāikhi,
"Isrāyeldagi salāi ama mutkhi-
danaba, Benjāmindagi hinghou-
rabasing aduna phangpham
thokpa saruk ama phanggada-
bani. 18Adubu eikhoinadi eikhoi-
gi ichā nupisingdagi makhoigi nupi
oinaba piba ngammoi." Maram-
di Isrāyel machāsingna wāsak-
tuna hāirak'i, "Benjāminda nupi
piba mahāk adu sirāp phang-
sanu." 19Adudagi makhoina
hāikhi, "Yeng'u, Siloda Jehobāgi
maphamda chahigi oiba chāk-
khāngba ama lei. Silodi Bethelgi
awāngda, Lebonāgi khā thangbada
amasung Betheldagi Sekem youba
achouba lambi adugi nongpok
thangbada leibani." 20Adudagi
makhoina Benjāmin machāsingda
yāthang piduna hāirak'i, "Chattuna
angurgi ingkholsingda lumduna
leiyu. 21Yeng'u, karigumba Silogi
ni'ngonsingna jagoi sāba yāoba
thoklaklabadi nakhoina angur
ingkhondagi thoklak'u. Aduga
nakhoi amamamna nasā nasāgi
nupi oinaba Silogi ni'ngonsing
phāo; aduga nakhoina Benjāmin'gi
lamda hallu. 22Masi thoklagadaba
aduni, makhoigi mapā nattraga
makhoigi mabung moupwāsingna
eikhoida wākatpa matamda eikhoi-
na makhoida hāigani, 'Eikhoigi
maramgidamak makhoibu chān-
biyu, eikhoina lān'gi maramna nipā
khudinggidamak nupi thamhou-
dre; nakhoina makhoida nupising
pidaba maramna nakhoigi narān
leitre.' "

23Benjāmin machāsingna
matou adumna toukhi; makhoi-
na phākhiba jagoi sābi leisābising-
dagi makhoigi masinggi matung
inna nupi loukhi. Aduga makhoina
nupising adu pukhiduna makhoi-
gi phangpham thokpa lam aduda
hankhi, aduga makhoina sahar adu
amuk hanna semgattuna mapham
aduda leikhi. 24Matam aduda
Isrāyel machāsingna mapham
adudagi chatthokkhi, mi khuding-
na masā masāgi salāida amasung
masā masāgi imung manungda
amasung masā masāgi phangpham
thokpa lamda chatkhi.

25Matam aduda Isrāyelda
ningthou pāllamde; mi khudingna
māgi māgi mityengda chumba adu
tourammi.

21:11 Mas 31:7, 17-18
21:12 Jos 18:1
21:13 2Wā 2:26; Jos 15:32
21:18 Wāy 21:1
21:19 Jos 17:7; 18:1
21:21 Kho 15:20
21:23 Jos 24:28
21:25 2Wā 12:8; Pār 21:2

RUT

A'iba: Khangba ngamde
Thoudoksinggi chahi: Wāyenbasinggi matam
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1000

Itihāski oiba Rutki lāirik asi Samuyelna nattraga mahākki sebok amana iramgani hāina thājanarabasu, chap chāna a'iba asi masak khangde. Ariba Hibrugi lāiriksingda masi wāyen mapusinggi lāirikka punna yāo'i. Lāirik asida yāoriba thoudoksing asi wāyen mapusinggi matamda thokkhibani. Lāirik asigi mingthon asi nupi amagi maming louraga thonkhibani.

Mapuroibasing leikhidraba matungda Nāomi amasung Rutki ningba kāiraba phibam amasung Rutna manembokpu seba tounaba pumnamak thādokpagi phirep adu ahānba pandupta iri. Anisuba pandupta Rutki nomba kanba amasung Bowājgi pinaheibagi mapānna lukhrābi ani asigidamak Isorna thourāng toubiba adu utli. Ahumsuba pandupta Nāomina mamou nupibu asoi a'ngām yāodana thamningba, aduga Rutna thounā phana Bowājda makhoigi mari matā handokpiba oinaba hāijaba adu yāori. Aroiba pandupta, Nāomi, Rut amasung Bowājna makhoigi a'ngāng Obed pokpada harāojaba adu uba phang'i. Khristagi pāndam oiba, mari matā handokpibagi wāri asi atoppa lāiriksingda uba phangde. Wāyen mapusinggi matam asi amambagi matam ama oijaragasu Isorda thājabagi sākhi pithokpa mioising leirammi hāiba lāirik asina utli. Ningthou Debid karamba imungdagi lākpano hāiba lāirik asina khanghalli. Rutki lāirik asi chahi khudinggi Pentikost numitta Jihudisingna pāi.

Elimelekki Imungna Mowābta Chatpa

1 Wāyen mapusingna wāyellingeida asumna thokkhi, Isrāyelda chāk tānglammi. Aduna Jihudāgi *Betlehemdagi kanāgumba nipā amana Mowābki lamda lamlānduna leinaba mahāk, mahākki nupi amasung machānipā aniga chatlammi. **2**Nipā adugi maming Elimelek, mahākki nupigi maming Nāomi amasung machānipā anigi maming Māhalon amasung Kiliyon kourammi, Jihudāgi Betlehemda leiba Iphrāthāgi misingni. Makhoina Mowābki lamda thungladuna mapham aduda leirammi. **3**Aduda-gi Nāomigi mapuroiba Elimelek sire; machānipā aniga loinana mahākpu hundokpiramle. **4**Aduda-gi makhoina Mowābki nupisingbu makhoigi nupising oina lourammi; amagi mamingna Orpā amasung atoppagi mamingna Rut kourammi; makhoina mapham aduda chahi tarārom leirammi. **5**Aduga Māhalon amasung Kiliyon makhoi anisu sire; aduna Nāomibu mahākki machānipā ani amasung mapuroibana hundokpiramle.

1:1 Mei 12:10; 35:19; 36:35; 47:4; Wāy 2:16-18; 17:7; 2Ni 6:25; Hāg 1:11
1:2 Mei 35:16, 19; 1Sa 1:1; 16:18
1:3 2Ni 4:1; Ise 34:19
1:4 1Ni 11:1; Ejr 9:2; Neh 13:23; Māt 1:5
1:5 Jis 49:21; Luk 7:12
1:6 Mei 50:24; Kho 4:31; Jir 2:7; Māt 6:11
1:7 2Ni 8:3
1:8 Mei 19:19; 38:11; 2Ti 1:16
1:9 Mei 27:27, 38; Mas 25:6

Rutna Nāomibu Luna Ningba

6Mahākna mamou nupisingga loinana Mowāb leibāktagi hallaknaba hougatlammi, marami Jehobāna mahākki misingda mahei marong pibiduna makhoibu yengbikhiba adu mahākna Mowāb leibākta tārammi. **7**Maram aduna mahākna mamou nupi aniga loinana mahākna leiramba mapham adudagi thoklakkhi; makhoina Jihudā leibākta handuna chatlammi. **8**Nāomina mamou nupi anida hāikhi, “Chatlu, nanggi nanggi namāgi yumda hallu; nakhoina nakhoigi leikhidraba napuroibasingda amasung eingonda nungsina toubikhibagumna, Jehobāna nakhoida nungsina toubisanu. **9**Nakhoina nanggi nanggi napuroibagi

* **1:1** *Betlehem*: arthadi talgi yum

yumda potthāpham phangnanaba Jehobāna nakhoibu pāngbisanu." Adudagi Nāomina makhoibu chuppirammi, aduga makhoina khonjen houna kaplammi. **10**Adudagi makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoina soidanamak nahākka loinana nahākki misinggi maphamda chatchagani." **11**Nāomina hāikhi, "Handuna chatlu, imāgi ibemmasā; nakhoina eiga chatkadouriba karigino? Nakhoigi napuroiba oinanaba eigi khuk'uda ichā nipāsing amuk leiribrā? **12**Handuna chatlu, imāgi ibemmasā, chatlu; maramdi ei yum pānnabagidamak ahan oimalle. Eina karigumba eigi āsā lei hāirabasu, aduga ngasi ahingmak ipuroiba leiduna ichā nipāsing poklabasu, **13**makhoina chāorakpa phāoba nakhoina makhoibu ngāiduna leigadrā? Nakhoina makhoigidamak yum pāndaduna leigadrā? Natte, imāgi ibemmasā; maramdi Jehobāgi khut eigi māyokta tingthokkhiba maramna nakhoigidamak yāmna wāre." **14**Makhoina amuk hanna khonjen houna kaplammi; adudagi Orpāna manembokpu chupchakhi, adubu Rutnadi mahākpu thādokkhide. **15**Maduda Nāomina hāikhi, "Yeng'u, nachena mahākki mising amasung mahākki lāisinggi maphamda hankhre; nahākna nachegi tung induna chatlu." **16**Adubu Rutna hāikhi,

"Eingonda hāibiganu, nahākpu thādoknanaba,
Nattraga natung inbadagi hannanaba;
Maramdi nahākna chatpa maphamda ei chatchagani;
Aduga nahākna yāirekpa maphamda ei yāirekchagani;
Nahākki misingna eigi mising amasung nahākki Isorna eigi Isor oigani.
17Nahākna siba mapham aduda ei sigani,
Aduga mapham aduda eibu phumgani;
Sibana nattana karigumba amana nahākka eiga khāidoklabadi,
Jehobāna eingonda adumna amasung adudagi henna toubisanu."

18Rutna mahākka chatminnanaba chap yungna lepkhre hāiba Nāomina urabada, mahākna ma'ngonda wā makhā tākhidre.

1:10 Jek 8:23
1:11 Mei 38:11; 2Wā 25:5
1:12 Mei 17:17; 18:11-12
1:13 Mei 38:11; Wāy 2:15; 1Sa 30:6; Ise 32:4
1:14 Mei 31:28; 2Wā 10:20; Pār 17:17; Mik 7:6
1:15 2Wā 25:7; Jos 24:14; Wāy 11:24
1:16 Mei 24:58; Jos 24:15; 2Ni 2:2
1:17 1Sa 3:17; 2Sa 3:9; 15:21; 1Ni 2:23; 2Ni 6:31
1:18 Pāk 21:14; Eph 6:10
1:19 Wāy 17:7; Tng 2:15; Māt 21:10
1:20 Job 6:4; Ise 91:1
1:21 1Sa 2:7; Job 1:21; 30:11; Ise 88:7; Jis 53:4
1:22 Mei 11:31; Kho 9:31; Leb 19:9; 2Sa 21:9
2:1 Wāy 6:12; 1Sa 9:1; 1Ni 11:28; Māt 1:5; Luk 3:32

Jihudāda Hallakpa

19Maram aduna makhoi ani Betlehem tānna chatminnakhi. Makhoina Betlehem youraklaba matamda makhoigi maramda sahar pumnamak irāng lāngnakhi; nupisingna hāikhi, "Masibu Nāomirā?" **20**Maduda Nāomina makhoida hāikhi, "Eibu *Nāomi koubiraganu, eibu †Mārā koubiyu; maramdi I'ngam ngamba Ibungona eibu yāmna thina toubire. **21**Eina ithan thanna chatthokkhibani, adubu Jehobāna eibu amuk hanna yumda ihāng hāngna pubirakle. Jehobāna eigi māyokta sākhi pire amasung I'ngam ngamba Ibungona eingonda awāba purakle hāiba urabamaktada nakhoina eibu Nāomi kouriba karigino?" **22**Asum touna Nāomina mahākki mamou nupi Mowāb ni'ngon Rutka Mowāb leibāktagi hallakle; bārli♦ lokpa hourakpa matamda makhoina Betlehemda thungle.

Bowājna Rutpu Chānbiba

2 Nāomigi mapuroiba Elimelekki sāgei manungda mahākka

* **1:20** *Nāomi*: arthadi "nungāiba"
† **1:20** *Mārā*: arthadi "akhāba"

naknaba mari matā yāmna ināk khunba nipā ama leirammi; mahākki maming Bowāj kourammi. 2Adudagi Mowāb ni'ngon Rutna Nāomida hāikhi, "Eingonda thoujān'gi mityeng yengbigadaba kanāgumba amagi matungda charong khunnanaba ei loubukta chatchage." Nāomina ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, imāgi ibemma." 3Adudagi Rutna chatkhiduna loubukta lou lokpasinggi matungda charong khullammi, aduga asumna thoklare, mahākna Elimelekki mari matā oiba Bowājgi loubukki saruk amada lākle.

4Aduga yeng'u, Bowājna Betlehemdagi lāklaga lou lokpasingda hāikhi, "Jehobāna nakhoiga loinabisanu." Makhoina ma'ngonda khumlak'i, "Jehobāna nahākpu bor pibisanu." 5Adudagi Bowājna lou lokpasingbu pānnanaba hāpkhiba manāida hangkhi, "Masi kanāgi mou nahāno?" 6Lou lokpasingbu pānnanaba hāpkhiba manāi aduna khumduna hāirak'i, "Mahākti Nāomiga Mowāb leibāktagi lākkhiba Mowāb ni'ngonni. 7Mahākna hāijakhi, 'Eina na'ngonda nonjari, lou lokpasinggi matungda mapun marakta charong khunduna khomjinjage.' Asum touna mahākna loutāngsangda ngāihāktamak leiruba nattana, mahākna lāktuna ayuktagina houjik phāoba khullakli." 8Adudagi Bowājna Rutta hāikhi, "Ichā nupi, nahāk tāribrā? Atoppa loubukta charong khunnaba chatkanu, mapham asidagisu chatkhinu, adubu eigi leisābisingga mapham asida adumak leiyu. 9Makhoina lou lokliba loubuk adu nahākna yeng'u, aduga nahākna makhoigi matung induna chatlu. Nahāronsing aduna nahākpu soktananaba eina makhoida yāthang pikhidrā? Aduga nahākna khourānglaba matamda pātrasing adugi manākta chattuna nahāronsingna soklakpa ising adu thak'u." 10Maduda Rutna mamāi lukthaduna leitāna khurumjaraga ma'ngonda hāikhi, "Eina lamlānbi ama oirabasu, eibu yengsinbibagi thoujān eina nahākki mityengda phangjaba karigino?" 11Bowājna ma'ngonda khumkhi, "Nahākki napuroiba siraba matungda nahākna nanembokta tourakpa pumnamak, nahākna karamna namā napā amasung nahākki poknapham lamdam thādoktuna nahākna hānna khangkhidriba misinggi maphamda lākpa asigi maram eingonda loina khanghalle. 12Jehobāna nahākki thabakki matung inna pinabisanu, Isrāyelgi Isor Jehobāgi marumda changjanaba lākliba na'ngonda mahākna matik chāba manā pinabisanu." 13Maduda Rutna hāikhi, "Eigi ibungo, nahākki mityengda ei chānbiba phangjage; ei asi nahākki nanāi nupisinggi marakta amagumba nattrabasu, nahākna eibu themjinbire amasung nanāi nupida nungsina hāibire." 14Chāba matamda Bowājna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna mapham asida lāktuna tal asidagi chāo amasung asinba mahi asida nahākki tal machet adu luppu." Rutna lou lokpasinggi manākta phamlingeida, Bowājna ma'ngonda angouba mahei marong pirammi; mahākna mapuk thanna chāraba matungda khara khāklammi. 15Mahākna charong khunnaba hougatkhrabada, Bowājna mahākki nahāronsingda yāthang piduna hāirak'i, "Mahākpu mapun maraktagi phāoba charong khunhallu amasung mahākpu ikāihan'ganu; 16mahākkidamak thou'oina khudāp kharasu tāhanduna mahākna charongsing asi khunjananaba thanammu amasung mahākpu cheibiganu."

2:2 Mei 6:8; Leb 19:9
2:3 2Ni 4:18; 1It 2:11-12; Jir 9:22; Āmo 9:13
2:4 Mei 28:3; Mas 6:24; Ise 129:7-8; Luk 1:28; 2Th 3:16
2:7 Mei 37:7; Leb 19:9; 2Sa 4:5; Pār 18:23
2:8 1Sa 3:6,16; 2Ni 5:13
2:9 Mei 20:6; Pār 6:29
2:10 Mei 19:1; 2Wā 15:3; 1Sa 20:41; 25:23; Ise 41:1
2:11 Mei 12:1; Jis 55:5
2:12 1Sa 24:19; Ise 17:8; 18:20; 61:4; 71:1; Jir 31:16
2:13 Mei 37:7; Leb 19:9
2:14 Mei 3:19; Leb 23:14
2:15 Mei 37:7; Leb 19:9; Wāy 18:7
2:16 Mei 37:10; 2Wā 24:19

17 Asumna mahākna yāchangba
phāoba loubukta charong khullammi, aduga khunkhraba charongsing adu yeithabada bārli♦ *iphā♦
amarom thoklammi.

18 Adudagi mahākna madu
puduna saharda chatkhre, aduga
mahākna khullakpa adu mahākki manembokna ure; Rutna oknaba
chāraga khākhouba adu puthoklaktuna manembokta pirammi.
19 Maduda mahākki manembokna ma'ngonda hangkhi, "Nahākna ngasi kadāida charong khullubage? Nahākna kadāida suru
nomlubage? Nahākpu yengsinbiba
mahāk adu yāiphasanu." Mahākna kanāgida thabak sukhibage
hāiba adu mahākna manembokta
khanghanduna hāikhi, "Maming
Bowāj kouba nipā amagida eina
ngasi thabak surui." 20 Nāomina
mamou nupida hāikhi, "Ahingba
amasung asibasingda mahākki lengdraba nungsiba thādokpidriba Jehobāna mahākpu yāiphahanbisanu." Nāomina ma'ngonda
hāikhi, "Nipā adu eikhoigi
sāgeigi mini, eikhoibu handokpigadabasinggi marakta naknaba mi amani." 21 Mowāb ni'ngon
Rutna hāikhi, "Mahākna eingonda asisu hāikhi, 'Eigi nahāronsingna eigi lou lokpa pumloi loidriba phāoba nahākna makhoigi
manākta leiyu.' " 22 Nāomina
mamou nupi Rutta hāikhi, "Imāgi
ibemma, madu phei. Kanāgumbana atoppa loubukta na'ngonda phattaba toudanaba nahākna mahākki leisābisingga loinana chatlu."
23 Asumna Rutna bārli amasung
gehu lokpa loiba phāoba charong
khunnanaba Bowājgi leisābisingga
nakna leirammi amasung mahākki
manembokka leiminnarammi.

2:17 Leb 19:36; Wāy 6:11; Ijk 45:11
2:19 Pār 14:21
2:20 Mei 19:19; Leb 25:25; Wāy 17:2; Rut 1:8; 1Sa 23:21
2:22 Rut 2:8
2:23 Mei 30:14; Kho 9:31; 1Sa 6:13

3:2 Leb 2:14; Mas 18:27; Wāy 6:11
3:3 Mei 41:14; 2Sa 12:20; 14:2; Jis 61:3
3:4 2Wā 25:5-10
3:5 Eph 6:1; Kol 3:20
3:6 Kho 20:12; Leb 19:3; Mas 18:27
3:7 Wāy 19:6, 22; 1Sa 25:36; 2Sa 13:28; 1Ni 21:7; Est 1:10; Sol 7:2; Hāg 2:16
3:9 2Wā 25:5-10; Ijk 6:8
3:10 Jos 2:12; Wāy 17:2; Rut 2:20

Bārli Yeiphamgi Thoudok

3 Adudagi mahākki manembok
Nāomina ma'ngonda hāikhi,
"Imāgi ibemma, nahākki yāiphanaba eina nahākkidamak potthāpham thiroidrā? 2 Nahākna mahākki leisābisingga loinaruba Bowāj
adu eikhoigi naknaba mari matā
nattrā? Yeng'u, mahākna ngasi
ahing bārli♦ yeiphamda bārli
humli. 3 Maram aduna nahākna irujathoklaga thāo teiduna
naphi naron setchillu, aduga bārli
yeipham aduda chatlu; adubu
mahākna chāba thakpa loidriba
phāoba nahāk lei hāiba ma'ngonda
khanghan'ganu. 4 Asumna tougadabani, mahākna hippa matamda mahākki hippham adu nahākna munna yenghou; aduga nahākna
changduna mahākki khuyāgi phi
hāidoklaga hipkadabani; nahākna
tougadaba adu mahākna na'ngonda
hāigani." 5 Rutna Nāomida hāikhi,
"Nahākna eingonda hāiba pumnamak eina toujagani."

6 Adudagi mahākna bārli
yeiphamda chatkhraga mahākki
manembokna ma'ngonda hāikhiba pumnamak adugi matung inna
toukhi. 7 Bowājna chāraba, yu
ngāoraba amasung mapukning
nungāirabada, mahākna mahei
maronggi mapei adugi aroibada
hiplunaba chatkhre; maduda Rutna
tuminna lāklaga mahākki khuyāgi
phi hāidoktuna hiplammi.

8 Ahing nongyāida asumna
thokkhi, nipā adu khangprek
khangduna masā yā'ollammi; aduga
yeng'u, mahākki khuyāda nupi
ama hiptuna leirammi. 9 Mahākna hangkhi, "Nahāk kanāno?"
Mahākna khumkhi, "Ei nahākki nanāi nupi Rutni. Maram aduna
nanāi nupigi thakta nahākki phi
suppiyu; maramdi nahāk handokpinaba naknaba mini." 10 Maduda mahākna hāikhi, "Ichā nupi,

* **2:17** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

Jehobāna nahākpu yāiphahanbisanu, maramdi lāiraba nattraga ināk khunba nahāronsinggi tung indaba asina nahākna ahoubada utpa lengdraba nungsiba adudagi henna akonbada utle. **11**Ichā nupi, kiganu; nahākna hāiba pumnamak eina na'ngonda toubigani; nahākti dharmachenbi nupi amani hāiba eigi sahargi mi pumnamakna khang'i. **12**Eidi nahākki handokpinaba naknaba mini hāiba chummi, adum oinamak eingondagi henna naknaba handokpinaba mi ama lei. **13**Ahing asi mapham asida leiyu, ayukta asumna oigani, karigumba mahākna na'ngonda handokpibagi thabak tourabadi, phare; mahākna handokpiba mi amagi thabak tousanu. Adubu mahākna handokpibagi thabak adu na'ngonda toudrabadi, Jehobāna hinglibagumna, eina na'ngonda handokpibagi thabak adu tougani! Nong'ngāndriba phāoba hippu."

14Aduna Rutna nong'ngāndriba phāoba mahākki khuyāda hiplammi; amaga amaga sak unadringei mamāngda mahākna hougatlammi. Maduda Bowājna hāikhi, "Mahei marong yeithaphamda nupi ama lākkhi hāiba asi mina khangdasanu." **15**Mahākna asisu hāikhi, "Nahākna illiba innaphi adu louthoktuna sandoklaga pāiyu." Rutna madu pāirabada, mahākna bārli chāng taruk onduna ma'ngonda thonggatpikhi; adudagi mahākna saharda chatkhre. **16**Mahākna mahākki manembokki manākta lāklabada, Nāomina hāikhi, "Imāgi ibemma, karam karam toukhibage?" Bowājna ma'ngonda toubirakpa pumnamak mahākna manembokta tamlammi. **17**Mahākna hāikhi, "Bārli chāng taruk asi mahākna eingonda pirakkhi; maramdi mahākna eingonda hāikhi, 'Nanembokki maphamda khut hāngna chatkhiganu.' " **18**Madu tābada Nāomina hāikhi, "Imāgi ibemma, maram asi kari oigadage hāiba nahākna khangdriba phāoba tuminna phamduna leiyu; maramdi ngasi nipā aduna thabak adu loithoktriba phāoba mahāk potthāroi."

3:11 Pār 12:4
3:13 Mas 14:21; 2Wā 25:5; Hos 4:15; Māt 22:24
3:14 Mas 18:27; Rom 14:16; 2Ko 8:21; 1Pi 2:12
3:15 Jis 3:22; 2Ko 9:6
3:18 Kho 14:13; Ise 37:3-5
4:1 Mei 18:1; 2Sa 15:2; 19:8
4:2 Kho 3:16; 18:21-22; 2Wā 25:7
4:3 Leb 25:25
4:4 Leb 25:25; Jir 32:7-8; 2Ko 8:21
4:5 Mei 38:8; Luk 20:28
4:6 Leb 25:25; 2Wā 25:7

Bowājna Rutpu Handokpiba

4 Adudagi Bowājna sahargi thongjāoda chattuna mapham aduda phamlammi, aduga yeng'u, Bowājna hāikhiba naknaba handokpiba mi adu manākta lāklammi. Bowājna ma'ngonda hāikhi, "Leisillaktuna mapham asida phambiyu." Mahākna leisillaktuna phamlammi. **2**Bowājna sahar adugi ahallaman tarā kouduna hāikhi, "Nakhoi mapham asida phambiyu." Maduda makhoina phamthare. **3**Mahākna naknaba handokpiba mi aduda hāikhi, "Mowāb leibāktagi hallaklaba Nāomina eikhoigi ichin inão Elimelekki lam machet ama yolli; **4**eina na'ngonda khanghanningduna hāiri, 'Asida leibasing amasung eigi misinggi ahallamansinggi mamāngda madu leibiyu. Karigumba nahākna handokpininglabadi hāngdokpiyu; adubu karigumba nahākna handokpiningdrabadi eina khangnanaba eingonda hāibiyu; maramdi nahāk nattana madu handokpinaba kanāsu leite, adubu nahākki mathangda ei lei.' " Maduda mi aduna hāikhi, "Eina handokchagani." **5**Adudagi Bowājna hāikhi, "Nahākna Nāomigi khuttagi lam adu leiba numitta, sikhraba mi adugi phangpham thokpada mahākki maming leihounaba mahākki nupi Mowāb ni'ngon Rutpusu leigadabani."

6Maduda naknaba handokpiba mi aduna hāikhi, "Eina isāgidamak madu handokpa ngamloi, karigumba handoklabadi, isāgi

phangpham thokpa adu eina māng-
hallagani. Nahākna eigi hak adu
louduna nasāgidamak handokchou,
maramdi eina madu handokpa
ngamde.” 7Handokpiba ama-
sung lanthum hongdok hongjin'gi
marida maram khuding chetsin-
hannaba mamāng'ngeida Isrāyelda
chatnaramba adu asini: nipā
amana mahākki sendal louthok-
laga atoppada pirammi; masi
Isrāyelda chatnaramba pathāpni.
8Maram aduna naknaba handok-
piba mi aduna Bowājda hāikhi,
“Madu nasāgidamak leiyu.”
Asumna mahākna mahākki sendal
louthoklammi.

9Bowājna ahallamansing ama-
sung mi pumnamakta hāikhi,
“Eina Nāomigi makhuttagi
Elimelekki leiriba pumnamak,
Kiliyon amasung Māhalon'gi
leiriba pumnamak leibagi sākhi
ngasi nakhoina oirabani. 10Adugisu
mathakta mahākki machin manāo-
sing amasung mahākki poknapham
lamdamgi thongjāodagi sikhraba
mahākki ming muttanaba, aduga
mahākki phangpham thokpada
sikhraba adugi ming leihouna-
naba Māhalon'gi nupi Mowāb
ni'ngon Rutpu eigi nupi oinaba eina
leirabani. Ngasi nakhoina sākhi
oirabani.”

11Adudagi thongjāoda leiram-
ba mi pumnamak amasung ahal-
lamansingna hāikhi, “Eikhoina
sākhini. Isrāyelgi imung semgatpi-
khiba nupi ani, hāibadi Rāhel ama-
sung Leyāgum nahākki yumda
lāklibi nupi asibu Jehobāna oihan-
bisanu; nahākna Iphrāthāda
chāokhatpa oisanu amasung
Betlehemda naming chatsanu.
12Jehobāna mou nahā asigi mapān-
na na'ngonda pibigadaba dhārā
adugi mapānna nahākki imung adu
Jihudāgi nupi Tāmārna pokkhiba
Perejgi imunggum oisanu.”

4:7 Leb 25:24; 2Wā 25:7-9; Jis 8:1-2
4:8 2Wā 25:9-10
4:9 Rut 1:2; Jis 8:2; Jir 32:10,44
4:10 2Wā 25:5-6; Jos 24:22
4:11 Mei 4:19; 23:10; 35:16; 2Wā 25:9
4:12 Mei 38:6, 24,29; 46:12
4:13 Mei 8:1; 29:32; Luk 1:57
4:14 Mei 24:27; Rut 4:11, 21; Jis 11:1; Māt 1:5-6,17; Luk 1:58
4:15 Mei 11:31; 1Sa 1:8; Job 1:2
4:17 1Sa 16:1, 13,18; 1It 2:12-13,15; Ise 72:20
4:18 Mei 38:29; Mas 26:1; Luk 3:33
4:19 Kho 6:23; Māt 1:4
4:20 Mas 7:12; Luk 3:32
4:21 1It 2:11-12
4:22 1Sa 16:1; Jis 11:1

Bowāj Amasung Rutki Dhārā

13Asumna Bowājna Rutpu
louduna mahākki nupi oikhi;
Bowājna mahākka phamdinnara-
bada Jehobāna mahākpu miron-
hanbire amasung mahākna machā-
nipā ama pokle. 14Maduda nupising
aduna Nāomida hāikhi, “Jehobābu
thāgatchasi, mahākna ngasi
nahākpu naknaba handokpiba mi
yāodana thambidre, maram aduna
Isrāyelda mahākki maming chat-
sanu. 15Mahākna na'ngonda nahāk-
ki punsibu hanjinhanbiba ama-
sung ahan oiraba nahākpu yokpi
thākpiba oigani; maramdi nahākki
nachā nipā tarettagi henna phaba,
nahākpu nungsiba namou nupi-
na mahākpu pokpani.” 16Adudag-
gi Nāomina a'ngāng adu louraga
mahākki mathāda konduna mahāk-
pu yokcharammi. 17Adudagi
mahākki yumlonnabagi nupising-
na mahākki maming thonduna
hāirak'i, “Nāomigi machānipā
ama pokle;” makhoina mahākki
maming Obed thonkhi. Mahākti
Debidki mapā, Jesigi mapāni.

18Perejgi chāron suronsingdi
asini:

Perejna Hesron pokkhi,
19Hesronna Rām pokkhi ama-
sung Rāmna Āmminādāb
pokkhi,
20Āmminādābna Nahson pok-
khi amasung Nahsonna
Sālmon pokkhi.
21Sālmonna Bowāj pokkhi
amasung Bowājna Obed
pokkhi,
22Obedna Jesi pokkhi ama-
sung Jesina Debid pokkhi.

1 SAMUYEL

A'iba: Khangba ngamde
Thoudoksinggi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1120-1011
Ibagi chahi: Khrista mamāng 900 gi matung

Ahānba Samuyel kouba itihāski lāirik asi ayāmba misingna Samuyel masāmakna ibani hāina khallabasu masigi a'iba asi chap chāna masak khangba ngamde. Masi Khrista mamāng 900 matungda iba oiramba yāi. Tasengbamakti masida yāoriba thoudoksing asi chāorākna Khrista poktringei chahi 1120 dagi 1011 phāobagi manungda thokkhibani. Lāirik asigi maming asi masida yāoriba maru oiba mi amagi ming louraga tholli. Khutna iba ariba lāiriksingda ahānba amasung anisuba Samuyel asi lāirik amata oirammi.

Lāirik asi maru oiba misak ahumda yumpham oiraga saruk ahumthokna khāidokpa yāi. Ahānba saruk (pandup 1-7) asina wāyen mapugi matamdagi houraga ningthousinggi matam phāoba misingbu chingbinaba Isorna khandokpiba Samuyelgi wārini. Anisuba saruk (pandup 8-15) asina misingna khandokkhraba ningthou Solgi wārini. Lāirik asigi aroiba saruk (pandup 16-31) asina Isorna khandokpiba ningthou Debidki wārini.

Samuyel Pokpa

1 Iphrāyim chingda leiba Rāmāthayim-Jophimdagi maming Elkāna kouba Iphrāyim machā ama leirammi. Mahāk asi Jerohāmgi machānipāni, Jerohāmdi Elihugi machānipāni, Elihudi Tohugi machānipāni, Tohudi Iphrāyim machā Suphki machānipāni. **2**Elkānāgi nupi ani leirammi: amagi mamingna Hānnā amasung atoppa ama adugi mamingna Peninnā kourammi. Peninnāgi machāsing leirammi, adubu Hānnāgidi leiramde. **3**Nipā asina Siloda lānmi tenggolsinggi Jehobābu khurumjanaba amasung Jehobāda irātchanaba chahi khudinggi mahākki sahardagi chatkhatlammi. Mapham aduda Eligi machānipā ani Hophni amasung Phinehasna Jehobāgi purohitsing oirammi.

4Elkānāna katchabagi matam lākpada, mahākna mahākki nupi Peninnā amasung mahākki machānipā amasung machānupi pumnamakta saruksing pibikhi. **5**Adubu mahākna Hānnādadi saruk ani henna pibikhi, maramdi mahākna Hānnābu nungsirammi amasung Jehobāna mahākki a'ngāng khāo thingkhi. **6**Jehobāna mahākki a'ngāng khāo thingkhiba maramna mahākki muknabina mahākpu sāohannaba olāng onsāohankhi. **7**Aduga Hānnāna Jehobāgi yumda chahi chahigi oina chatkhatpada mapuroibana asumna toukhiba maramna Peninnāna mahākpu olāng onsāohankhi; aduna mahākna kapkhi amasung chākhide. **8**Adudagi mapuroiba Elkānāna ma'ngonda hāikhi, "Hānnā, nahāk karigi kaplibano? Nahāk karigi chādribano? Nahāk karigi thawāi wāribano? Ei asi nahākki naphamda nachā nipā tarādagi henna phattrā?"

9Asumna makhoina Siloda chāraba thaklaba matungda Hānnāna hougatkhi. Aduga purohit Elina Jehobāgi sanggi thong mayāda mahākki phamphamda phamlammi. **10**Aduga Hānnāna thawāi khāduna Jehobāda hāijakhi amasung thammoi sokna kapchakhi. **11**Aduga mahākna wāsak ama sakchaduna hāikhi, "He lānmi tenggolsinggi Jehobā, nahākna nanāi nupigi awāba asi tasengnamak yengbirabadi, eibu

1:1 Jos 7:17-18; 21:20-22; 1It 6:27, 34-35
1:3 Kho 23:14; 2Wā 12:5-7; Jos 18:1; 1Sa 2:19; Luk 2:41
1:4 Leb 7:15-18; 2Wā 12:17-18
1:5 Mei 11:30; 30:1-2
1:6 Mei 16:4
1:7 2Sa 12:17
1:8 Rut 4:15
1:9 1Sa 3:3
1:10 Job 3:20; Jis 38:15
1:11 Mei 29:32; Mas 6:1-21; Wāy 13:5; Luk 1:15

ningsingbirabadi, nanāi nupibu kāothokpidrabadi amasung nanāi nupida ichā nipā ama pibirabadi, eina mahākpu mahākki mapunsi chuppa Jehobāda pithokchagani amasung mahākki makokta samkokthāng thāroi." 12Mahākna Jehobāgi māngda hāijaringeida, Elina mahākki machinda yengduna leirammi. 13Hānnāna mahākki thammoida hāijakhi, mahākki chinbāntamak lengkhi, adubu mahākki makhonjendi tāramde. Maram aduna Elina mahāk yu ngāore hāina khallammi. 14Maduda Elina ma'ngonda hāikhi, "Kayā kuina nahāk yu ngāoduna leikhigadage? Nahākki yu adu na'ngondagi thāpna thamkhro." 15Maduda Hānnāna khumduna hāikhi, "Natte, eigi ibungo, eidi thawāi wārabi nupi amani. Ei yusu thakte, mayāi kāba yusu thakte, adubu Jehobāgi māngda thammoigi wā phongdokchabani. 16Nahākki nanāi nupibu phattabi nupi amagumna loubiganu; maramdi eigi wākat yāmmanbadagi amasung pukning wāmanbadagi eina houjik phāoba hāijaribani." 17Elina khumduna hāikhi, "Ingthana chatlu, nahākna Israyelgi Isorda nijakhiba adu mahākna pibisanu." 18Maduda Hānnāna hāikhi, "Nahākki nanāi nupina nahākki mityengda chānbiba phangjasanu." Adudagi nupi aduna chatkhraga chāre amasung mahākki māithong amuk hanna wākhidre.

19Makhoina ayuk nganna hougattuna Jehobāgi māngda khurumjakhi, aduga hallaktuna Rāmāda leiba makhoigi yumda lākkhi. Aduga Elkānāna mahākki nupi Hānnāga phamdinnakhi amasung Jehobāna Hānnābu ningsingbikhi. 20Asumna thokkhi, Hānnāna mirollaba tungda matam chāna machānipā ama pokkhi, aduga maming *Samuyel thonkhi, "Maramdi eina mahākpu Jehobādagi nijakhibani." 21Aduga Elkāna kouba nipā asina mahākki imung manungga loinana Jehobāda chahigi oiba irātpot amasung mahākna wāsakchakhiba adu katnaba chatkhatkhi. 22Adubu Hānnādi chatkhatkhide, maramdi mahākna mapuroibada hāijakhi, "A'ngāng asi khom khāinadriba phāoba ei chatkhatkhiroi; adugi matungda mahākna Jehobāgi māngda lepnaba amasung matam pumnamakta maduda leinaba eina mahākpu purakkani." 23Mapuroiba Elkānāna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna phei hāina ningba adu tou; mahākka khom khāinadriba phāoba nahāk leiyu. Jehobāna masāgi wā thunghanbibata oisanu." Asumna nupi adu leikhi amasung mahākna machānipā adu khom khāinadriba phāoba yokchakhi.

24Mahākna khom khāinarabada, mahākna a'ngāng adu mahākka loinana †sallāba ahum, yām ‡iphā♦ ama amasung yugi sa'un khāo ama lourammi, aduga mahākpu Siloda leiba Jehobāgi yumda purakkhi. A'ngāng adu nouri. 25Makhoina sallāba adu hātlaga a'ngāng adu Eligi manākta purakkhi. 26Aduga Hānnāna hāikhi, "He eigi ibungo, nahākna hinglibagumna, eigi ibungo, mapham asida nahākki nanākta leptuna Jehobāda hāijakhibi nupi adu eimakni. 27Nipā machā asigidamak eina hāijakhi, aduga eina Jehobāda hāijaduna nijakhiba adu mahākna eingonda pibire. 28Maram aduna einasu mahākpu Jehobāda pithokchare; mahākna hingliba makhei

1:13 Mei 24:42-45
1:15 2Ni 4:27; Ise 42:4; 62:8; Tng 2:19
1:16 2Wā 13:13; Ise 55:2
1:17 Mei 25:21; Mas 6:26; 2Ni 5:19
1:18 Mei 18:3; Rut 2:10; Rom 15:13
1:19 Mei 30:22; Jos 18:25
1:20 Mei 17:19; Kho 2:10; Jir 15:1; Māt 1:21; Hib 11:32
1:21 Mei 28:20; Mas 30:2; 2Wā 12:11
1:22 1Sa 1:11, 28; Luk 2:22
1:23 Mei 21:8; Mas 30:7
1:24 Mas 15:8-10
1:25 Luk 2:22
1:26 2Ni 2:2, 4,6; 4:30
1:27 Ise 66:19-20
1:28 Wāy 13:7

* **1:20** *Samuyel*: arthadi "Isorna tābiraba"
† **1:24** *Sallāba ahum*: Tekst kharāda chahi ahum phāraba sallāba ama hāina ee.
‡ **1:24** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

Jehobāda mahākpu pithokcharabani.” Aduga mahākna mapham aduda Jehobābu khurumjakhi.

Hānnāgi Hāijaba

2 Adudagi Hānnāna hāijakhi amasung hāikhi,

“Jehobāda eigi thammoina
harāojei;
Eigi *ichi Jehobāda thānggatli.
Eigi yeknabasinggi mathakta eigi ichinna chāothokna
ngāngba ngamle,
Maramdi nahākki arān
khubamda eina harāojei.
2Jehobāgumna sengba
kanāsu leite,
Maramdi nahāk nattana
kanāsu leite,
Eikhoigi Isorga mānnaba
nungjāo amata leite.
3Yāmna nāpan touna amuk
hanna ngāngganu,
Nahākki chindagi ngak
kanbagi wāngāng
thoktasanu;
Maramdi Jehobādi ikhang
khangba Isorni,
Mahākna thabaksing
chāng tammi.
4Pānggal kanba nipāsinggi
lirungsing tekle,
Khudi thiba makhoi adu
pāngganna phājille.
5Mapuk thallamba makhoina talgidamak masābu
nek'halle,
Mapuk lāmlambasingna amuk
hanna lāmdre,
Chāboktabi phāobana machā
taret pokle,
Chāyām poklambi adunasu
machā amuk poktre.
6Jehobāna sihalli amasung
hinggat'halli;
Mahākna khamnung leibākta
puthei amasung mathakta
pukhatli.
7Jehobāna lāirahalli amasung
ināk khunhalli;
Mahākna namthei amasung
thānggatpi.
8Mahākna lāirabasingbu
uphundagi hougat'hanbi,
Awāt apā leibasingbu amot
akāidagi thānggatpi,
Makhoibu a'ngam athousingga phamminnahannaba,
Makhoibu ikāi khumnabagi
phambāl phanghannaba.
Maramdi mālemgi yumbisingdi Jehobāgini,
Mahākna makhoi adugi
mathakta tāibangpān
thambire.
9Mahākna mahākki thājaba
yābasinggi khong
ngāk-senbigani,
Isor ningdabasingbu amambada tuminna leihan'gani.
Maramdi mi kanā amatana pānggalgi mapānna
ngamloi.
10Jehobāgi māyokta leppasingbu machet machet
thugāigani;
Mahākna atiyādagi makhoigi mathakta akhāk arāo
tāhan'gani,
Jehobāna mālemgi aroiba
ngamkhei phāoba
wāyen'gani;
Mahākna mahākki ningthouda pānggal pibigani,
Abhisek toukhraba mahākki
machi thānggatpigani.”

11 Adudagi Elkānāna Rāmāda leiba mahākki yumda chatkhi. A'ngāng aduna purohit Eligi mamāngda Jehobābu thougal toujakhi.

Eligi Phattaba Machānipāsing

12 Eligi machānipāsing asi kānnadaba misingni; makhoina

2:1 Ise 13:5; 20:5; 89:17; 112:9; Jek 10:7; Luk 1:46-55
2:2 Kho 8:10; 15:11; Leb 11:45; 2Wā 32:4,37; Ise 31:3; Jis 40:25
2:3 Pār 15:11; 16:2; Jir 11:20
2:4 2Sa 1:27; Ise 37:15; Hib 11:34
2:5 Ise 113:9; Jis 54:1; Jir 15:9; Luk 1:53
2:6 2Wā 32:39; 2Ni 5:7; Jis 1:19,26; Ijk 37:3,12
2:7 2Wā 8:18; Job 5:11; Jis 2:12; Dān 4:37
2:8 Job 36:7; Ise 72:12; 104:5; Pār 8:29; Jāk 2:5
2:9 Ise 33:16; 91:11; Pār 3:26; Jir 13:16; Jek 4:6; Māt 8:12
2:10 Kho 15:6; 2Wā 33:17; 2Sa 22:14; Job 37:4-5; Ise 9:2; 89:24; 96:13; Jis 66:6; Māt 25:31-32; Luk 1:69
2:11 1Sa 2:18; 3:1
2:12 Jir 2:8

* **2:1** *machi*: Hāibasi pānggal hāibani

Jehobābu khanglamde. 13Kanā-
gumba nipā amana irātpot katpada,
purohitsingna misingda asumna
touba chatnarammi, sā adu phutlin-
geida purohitki manāina machin
ahum longba sāthinjei ama pāiduna
lākkani. 14Aduga mahākna madu
khāngda, ketlida, khāngjāoda
nattraga chaphuda thinjille; sāthin-
jeina pukhatlakpa pumnamak adu
purohitna masāgi oina loukhi.
Asumna Siloda lākpa Isrāyel
machā pumnamakta makhoina
toukhi. 15Makhoina mahāo adu
mei thādringeigi mamāngdasu
purohitki manāina lāktuna irātcha-
riba mi aduda hāikhi, "Purohitki-
damak yāinaba sā piyu, maram-
di mahākna na'ngondagi aphutpa
sā louroi, adubu thongdriba
sātamak lougani." 16Kanāgumba mi amana ma'ngonda hāirabadi, "Makhoina mahāo adu hānna meida thādoksanu, aduga nahāk-
ki thawāina pāmba makhei lou."
Maduda mahākna ma'ngonda
khumlammi, "Yāde, houjik nahāk-
na madu eingonda pigadabani,
nattrabadi eina madu namduna
lougani." 17Maram aduna nahāron-
sing asigi pāp Jehobāgi māng-
da yāmna chāorammi, maramdi
Jehobāda katchariba katnapot asi
misingna tukkacharammi.

Samuyelgi Thabak

18Adubu a'ngāng oiriba
Samuyelna linen'gi ephod♦ setchin-
duna Jehobāgi māngda thougal
toukhi. 19Adugisu mathakta
mamāna mahākkidamak apikpa
achonba phurit ama tubikhi. Aduga
mahākna madu mapuroibaga loina-
na chahigi oina irātpot katnaba
lākpada chahi chahigi oina
ma'ngonda pubirakkhi. 20Elina
Elkāna amasung mahākki nupibu
bor pibiduna hāikhi, "Jehobādagi
phangjaduna pithokchakhiba adugi
mahutta Jehobāna nupi asidagi
na'ngonda dhārā pibisanu." Aduga
makhoina makhoi masāgi yumda
chatkhi. 21Jehobāna Hānnābu
chānbikhi, aduna mahākna miron-
duna machānipā ahum amasung
machānupi ani pokchakhi. A'ngāng
oiriba Samuyel Jehobāgi māngda
chāorakkhi.

22Eli yāmna ahan oiram-
mi; mahākki machānipāsingna
Isrāyel apumbada toukhiba ama-
sung unapham phiyumgi chang-
phamda thougal touribi nupi-
singga hipminnakhibagi wā
mahākna tārammi. 23Aduga
mahākna makhoida hāikhi,
"Nakhoina asigumba thabak-
sing touriba karigino? Maram-
di nakhoina toukhiba nakhoigi
phattabasing adu eina mi pumna-
mak asidagi tāre. 24Natte, ichā
nipāsā, eina tāriba pāo asi aphaba
natte. Nakhoina Jehobāgi misingbu
wā hiktok'halle. 25Kanāgumba mi
amana atoppa mi amagi mathakta
pāp tourabadi, Isorna mahākkida-
mak wāyenbigani, adubu kanāgum-
ba mi amana Jehobāgi mathakta
pāp tourabadi, kanāna mahākkida-
mak hāijabigani?" Adum oinamak
makhoina mapāgi wā tākhide,
maramdi makhoibu sihanba asi
Jehobāgi ningbani. 26A'ngāng
oiriba Samuyel chāokhatlaklammi
amasung Jehobā amadi misingdagi
chānbiba phanglammi.

Eligi Imungda Isorgi Wāyen

27Isorgi mi amana Eligi
maphamda lāktuna ma'ngonda
hāikhi, "Jehobāna asumna hāi,
'Nahākki napāgi imungna Ijip-
ta Pherāogi yumda leiri'ngeida
eina isābu makhoida sengna uhan-
khiba nattrā? 28Eina mahākpu eigi
purohit oinaba, eigi lātnapung-
da♦ katnaba, mekruk thānaba ama-
sung eigi māngda ephod setnaba,

2:13 2Wā 18:3
2:15 Leb 3:3-5, 16
2:16 Leb 3:3; 7:31-36
2:17 Mas 14:11; Ijk 22:26; Māl 2:7-9
2:18 2Sa 6:14; 1It 15:27
2:21 Mei 21:1; Wāy 13:24; Luk 1:80
2:22 Kho 38:8
2:25 Kho 32:10; Mas 15:30; 2Wā 1:17; Jos 11:20; Job 9:33; Hib 10:26
2:26 Pār 3:3-4; Luk 2:52
2:27 Kho 4:14-16; 2Wā 33:8
2:28 Kho 28:1; 30:7; Leb 7:35-36

Isrāyelgi salāi pumnamaktagi khandokkhiba nattrā? Aduga eina nahākki napāgi imungda Isrāyel machāsingna mei thāduna katpa katnapot pumnamaksu pikhiba nattrā? 29Eigi leiphamda katnaba eina yāthang pikhraba eigi irātpot amasung eigi katnapotta nakhoina nakhongna kāoriba karigino? Aduga eigi mi Isrāyelgi katnapot pumnamak adudagi athoiba aduna nakhoi nasābu noihanduna nachā nipāsingbu eingondagi henna ikāi khumnariba karigino?' 30Maram aduna Isrāyelgi Isor Jehobāna hāi, 'Tasengnamak eina hāikhi, nahākki imung amasung napāgi imungna eigi māngda matam pumnamakki oina chatkadabani.' Adubu houjikti Jehobāna hāi, 'Madu eingondagi lāpna leirasanu; maramdi eibu ikāi khumnaba makhoi adu eina ikāi khumnagani, aduga eibu usit thou'oidaba makhoi adu thousābiroi. 31Yeng'u, eina nahākki pānggal amasung nahākki napāgi imunggi pānggal mānghan'gadaba matam lākle, aduna nahākki imungda ahan amata leiroi. 32Aduga Isorna Isrāyelda tougadaba aphaba pumnamakki manungda nahākna eigi leiphamda awāba ugani. Nahākki imungda matam pumnamakki oina ahan amata leiraroi. 33Eina eigi lātnapungdagi mānghalloidaba nahākki mi aduna nahākki mit mamsinhallakpa amasung nahākki thawāi wāhanba mi oigani. Aduga nahākki imunggi hengatlakpa mi pumnamak mathok kākhatlakpada sigani. 34Nahākki nachā nipā ani Hophni amasung Phinehasta thoklagadaba aduna masigi khudam oigani: makhoi animak nongmatada sigani. 35Eigi thammoi amasung pukningda leiba adugi matung inna tougadaba thājaba yāba purohit ama eina eigidamak thok'han'gani. Aduga eina mahākkidamak lengdraba imung ama semgatpigani. Eina Abhisek toukhraba mahākki mamāngda mahākna matam pumnamakta chatkani. 36Aduga asumna thoklagani, nahākki imungdagi hinghouba mi khudingna lāklaga ma'ngondagi lupā mayek ama amasung tal machet amagidamak khurumjagani, aduga mahākna hāigani, "Eina na'ngonda hāijari, tal machet ama chānaba eibu purohitki pham amada hāppiyu." ' "

2:29 2Wā 12:5
2:30 Kho 29:9; Jis 53:3; Jir 18:10; Nāh 3:6; Māl 2:2,8-9
2:31 1Sa 4:11, 17-20; 22:17-20
2:32 1Ni 2:26-27; Jir 7:12,14
2:33 Jir 9:18-21
2:34 1Sa 4:11; 1Ni 13:3
2:35 1Sa 25:28; 2Sa 8:17; 1Ni 1:8, 34; 2:27,35; 11:38; Ijk 44:15-16
2:36 Ijk 44:10-14
3:1 Ise 74:9; Tng 2:9; Ijk 7:26; Āmo 8:11
3:2 Mei 27:1
3:3 Kho 25:31-37; Leb 24:1-4; 2Wā 10:1-5; 1Ni 6:19
3:4 Mei 22:1; Kho 3:4
3:7 Mas 12:6; Āmo 3:7; Pāk 19:2

Samuyelbu Kouba

3 Aduga a'ngāng oiriba Samuyelna Eligi mamāngda Jehobābu thougal toujakhi. Matam aduda Isordagi wā asi tāngna phanglammi amasung uhanbibasu toina leiramde. 2Matam aduda asumna thokkhi, Elina mahākki maphamda hiptharammi amasung mahākki mamit mamsillaktuna mahāk uba ngamlaktre, 3Isorgi upu leiba Jehobāgi sangda Isorgi thāomei adu muttri amasung Samuyelna tumnaba hipthakhi, 4maduda Jehobāna Samuyelbu koukhi. Mahākna khumkhi, "Ei mapham asida leijei." 5Mahākna Eligi manākta chenkhiduna hāikhi, "Ei mapham asida leijei, maramdi nahākna eibu koukhi." Elina hāikhi, "Ei koukhide; amukka hipluro." Maduda Samuyelna chatkhiduna hipthakhi. 6Adudagi Jehobāna amukka koukhi, "Samuyel." Aduga Samuyelna hougattuna Eligi manākta chatkhiduna hāikhi, "Ei mapham asida leijei, maramdi nahākna eibu koukhi." Maduda Elina khumkhi, "Eigi ichā nipā, ei koukhide; amukka hipluro." 7Samuyelna Jehobābu khangdri amasung Jehobāgi wāsu ma'ngonda phongdoklamdri. 8Jehobāna ahumlaksuba oina Samuyelda koukhi. Mahākna

hougattuna Eligi manākta chatlaga hāikhi, “Ei mapham asida leijei, maramdi nahākna eibu koukhi.” Maduda Jehobāna a'ngāng asi koubani hāiba Elina khanglammi. **9**Maram aduna Elina Samuyelda hāikhi, “Chatlo, hipluro; karigumba mahākna nahākpu kouraklabadi nahākna hāiyu, ‘Hāibiyu, Jehobā, maramdi nahākki nanāina tājei.’ ” Maduda Samuyelna chatkhiduna mahākki maphamda hipthakhi. **10**Jehobāna lāklaga leptuna hānnagi matougumna koukhi, “Samuyel, Samuyel.” Matam aduda Samuyelna khumjakhi, “Hāibiyu, maramdi nahākki nanāina tājari.”

11Jehobāna Samuyelda hāikhi, “Yeng'u, eina Isrāyelda thabak ama tougani, madu tāba mi khudingmakki manākong animak ting ting lāogani. **12**Eina Eligi imunggi maramda hāikhiba pumnamak adu numit aduda eina ma'ngonda tougani. Eina houkhraba adu eina loisu loisin'gani. **13**Mahākna khangba ayol arān'gidamak eina mahākki imungbu matam pumnamakki oina wāyen'gani hāina eina ma'ngonda hāikhi. Maramdi mahākki machānipāsingna makhoi masābu sirāp oihankhi, aduga mahākna makhoibu thingkhide. **14**Maram aduna Eligi imunggi ayol arān adu irātpot nattraga katnapotna matam pumnamakki oina sengdokpa ngamloi hāiduna eina Eligi imungda wāsakkhre.” **15**Samuyelna ayuk phāoba hiplammi, aduga mahākna Jehobāgi sanggi thongsing hāngdokkhi. Darsan adu Samuyelna Elida phongdokpa kirammi. **16**Elina Samuyelbu kouduna hāikhi, “Eigi ichā nipā, Samuyel.” Mahākna khumkhi, “Ei mapham asida leijei.” **17**Mahākna hāikhi, “Jehobāna na'ngonda hāikhiba wā adu karino? Eina na'ngonda hāiri, madu eingonda lotkanu. Mahākna na'ngonda hāikhiba pumnamak adu nahākna karigumba amatang eingondagi lotlabadi, Jehobāna na'ngonda adumna amasung madudagi henna tousanu.” **18**Samuyelna ma'ngonda wā khudingmak hāikhi amasung ma'ngonda kari amata lotkhide. Maduda Elina hāikhi, “Madu Jehobāni. Ma'ngonda phei ningba adu mahākna tousanu.”

19Samuyel chāokhatlaklammi amasung Jehobāna mahākpu loinabirammi, aduga mahākki wā amata leibākta tāhankhide. **20**Dāndagi Ber-Seba phāobada leiba Isrāyel pumnamakna Samuyel asi Jehobāgi wā tākthokpa mini hāiba khangnakhi. **21**Jehobāna Siloda amuk hanna uhanbikhi. Maramdi Siloda Jehobāna masāmakpu Samuyelda Jehobāgi wāheigi mapānna phongdokpikhi.

3:10 Kho 3:4
3:11 2Ni 21:12; Jir 19:3
3:13 1Sa 2:17; 1Ni 1:6
3:17 Rut 1:17; 2Sa 3:35; 1Ni 22:16
3:18 Wāy 10:15
3:19 Mei 21:22; 39:2; Mas 14:43; 1Sa 9:6
3:20 2Wā 18:22; Wāy 20:1; Ijk 33:33
3:21 Mei 12:7; Mas 12:6
4:1 Jos 12:18; 1Sa 7:12; 1Ni 20:26
4:3 Mas 10:35; Jos 6:7; 7:7; 18:1
4:4 Mei 3:24; Kho 25:22; Ise 80:1

Isorgi Upu Munkhiba

4 Samuyelgi wā Isrāyel pumnamakta yourakkhi. Isrāyelna Palesti misinggi māyokta lān soknanaba chatthoktuna Ebenejargi manākta lānsang sākhi; aduga Palesti misingna Aphekta lānsang sākhi. **2**Palesti misingna Isrāyelgi māyokta makhoi masāmak pareng lengkhi, aduga makhoina lān soknaduna sandoklakpada Palesti misinggi mamāngda Isrāyel māithire. Makhoina lānphamda lānmi nipā lising marirom hātkhi.

3Misingna makhoigi lānsangda lākpada, Isrāyelgi ahallamansingna hāikhi, “Jehobāna ngasi eikhoibu Palesti misinggi mamāngda māithihanba karigino? Eikhoina Silodagi Jehobāgi wālepnabagi upu adu eikhoigi inākta puraksi, maduna eikhoigi irakta lāklabada, eikhoigi yeknabasinggi khuttagi eikhoibu kanbiba yāi.” **4**Aduga makhoina *kharubsinggi♦

* **4:4** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

marakta leiba lānmi tenggolsinggi Jehobāgi wālepnabagi upu adu puraknaba misingna Siloda mising thākhi. Aduga Isorgi wālepnabagi upu aduga loinana Eligi machānipā ani Hophni amasung Phinehas leirammi. **5**Jehobāgi wālepnabagi upu aduna lānsangda youraklabada Israyel pumnamakna yāmna houna lāokhi, aduna mālem asi nikkhi. **6**Palesti misingna lāobagi nin khongba adu tābada makhoina hāikhi, "Hibru• machāsinggi lānsangda kanna lāobagi makhon asi karigino?" Jehobāgi wālepnabagi upu adu lānsangda yourakle hāibasi makhoina khangkhi. **7**Palesti mising kirammi, maramdi makhoina hāikhi, "Lānsangda Isor lākle." Makhoina hāikhi, "Eikhoida awābanida! Mamāng'ngeida asigumba asi thokkhidri. **8**Eikhoida awābanida! Asigumba akanba lāising asigi makhuttagi kanāna eikhoibu kanbigani? Makhoi asi lamhāngda Ijip machāsingbu makhal makhalgi awābana hātkhiba lāising aduni. **9**He Palesti misā, akanba oiyu, nakhoi nasāmak nipā thok'u. Hibru machāsingna nakhoigi mināi oibagumna nakhoina makhoigi mināi oiganu. Nipā thok'u amasung lān soknou."

10Palesti misingna lān soknakhi amasung Israyel māithiba phangkhi, aduga mi khudingna māgi māgi phiyumda chenkhi. Mi mayām ama hātkhi, maramdi Israyelgi khongmi lising kunthrā sikhi. **11**Isorgi upu adu loukhre amasung Eligi machānipā ani Hophni amasung Phinehas sikhre.

Eli Siba

12Numit adumaktada Benjāmin'gi nipā ama lānmisinggi maraktagi chenkhi amasung maphi segāiduna makokta uphul chāikhattuna Siloda lākkhi. **13**Mahākna lākpada yeng'u, Elina lambi mapānda mahākki phamphamda phamlaga yengduna leirammi, maramdi mahākki thammoi Isorgi upu adugi maramna niklammi. Nipā aduna saharda lāktuna madu hāirabada, sahar apumba kapkhi. **14**Kappagi makhon adu Elina tārabada mahākna hāikhi, "Minin'gi nin khongliba asi karigino?" Nipā aduna tahā tahā lāklaga Elida tamkhi. **15**Eli chahi mariphutarānipān sure amasung mahākki mamit masen marāng touraktuna uba ngamdre. **16**Nipā aduna Elida hāikhi, "Lānmisinggi maraktagi lākpa mahāk adu eini, ei ngasi lānmisinggi maraktagi chellakpani." Maduda mahākna hāikhi, "Ichā nipā, mapham aduda kari tourabage?" **17**Aduga pāo puba mi aduna khumduna hāikhi, "Israyelna Palesti misinggi mamāngdagi chelle amasung misinggi maraktagisu mi mayām ama hātkhre. Nahākki nachā nipā ani Hophni amasung Phinehassu sire, aduga Isorgi upusu loukhre." **18**Mahākna Isorgi upu adu pallakpada Elina thongjāo manākta mahākki phamphamdagi longna hāithakhi; maduda mahākki ma'ngak tektuna mahāk sikhi, maramdi mahāk ahan oiduna masā lumlammi. Mahākna Israyelbu chahi niphu wāyenkhi.

Ikābod

19Mahākki mamou nupi, Phinehaski nupina mironduna a'ngāng unabagi matam naksillaklammi; Isorgi upu loukhre, makubok amasung mahākki mapuroiba sire hāiba mahākna tābada, mahākna makok nonthaduna a'ngāng unakhi, maramdi ma'ngonda nāoyekpa houkhi. **20**Mahākna siramdāida mahākki manākta leplambi nupisingna

4:5 Jos 6:5
4:7 Kho 15:14
4:8 Kho 12:30
4:9 Wāy 13:1
4:10 2Wā 28:25
4:11 Ise 78:64; Jir 7:12
4:12 Jos 7:6; 2Sa 1:2; Job 2:12
4:17 Ise 78:60-61
4:18 Wāy 2:16

ma'ngonda hāikhi, “Kiganu, maramdi nahāk nachā nipā ama pokle.” Adubu mahākna khumkhide amasung mahākna madu thousāramde. **21**Mahākna a'ngāng adugi maming *Ikābod thonduna hāi, “Israyeldagi matik ma'ngān chatthokkhre!” Maramdi Isorgi upu adu loukhre, aduga makubok amasung mapuroiba sikhre. **22**Aduga mahākna hāikhi, “Israyeldagi matik ma'ngān adu chatthokkhre, maramdi Isorgi upu adu loukhre.”

Isorgi Upu Amasung Palesti Mising

5 Palesti misingna Isorgi upu adu louduna Ebenejardagi Āsdodta purakkhi. **2**Adudagi Palesti misingna Isorgi upu adu louduna Dāgon'gi yumda purakkhi amasung madu Dāgon'gi manākta thamkhi.

3Aduga mathanggi numitta Āsdodki misingna nganna hougatlakpada, yeng'u, Dāgon adu Jehobāgi upugi mamāngda mamāi leibākta upsinduna tuduna leirammi. Makhoina Dāgon adu loukhattuna mahākki maphamda amuk hanna thamkhi. **4**Adubu mathanggi numitta makhoina ayuk nganna hougatlakpada, yeng'u, Dāgon adu Jehobāgi māngda mamāi leibākta upsinduna tuduna leirammi. Dāgon'gi makok amasung makhubāk ani tattuna thongkhongda tārammi; Dāgon'gi masātamak ma'ngonda leihoure. **5**Maram aduna ngasi phāobada Dāgon'gi purohitsing amasung Dāgon'gi yumda changlakpa kanā amatana Āsdodta leiba Dāgon'gi thongkhongda khongdāramde. **6**Āsdodki misinggi mathakta Jehobāgi khut lumlammi amasung mahākna makhoibu māngghankhi. Aduga Āsdod amasung madugi ngamkheisingda leiba makhoi adu apom atangna wāhankhi. **7**Aduga Āsdodki misingna thokkhiba adu ubada makhoina hāikhi, “Israyelgi Isorgi upu eikhoiga loinana leiraroi, maramdi eikhoigi ithakta amasung eikhoigi lāi Dāgon'gi mathakta mahākki khut adu kalli.” **8**Maram aduna makhoina mi thāduna Palesti misinggi mapusing makhoigi manākta punna punsillaga hāikhi, “Eikhoina Israyelgi Isorgi upugi maramda kari tougani?” Makhoina khumkhi, “Israyelgi Isorgi upu adu koina puraga Gāt youna pukhrasanu.” Maduda makhoina Israyelgi Isorgi upu adu mapham aduda pukhi. **9**Makhoina madu puraba matungda Jehobāgi khut sahar adugi māyokta yāmna sāthina māng tāk'hanbaga loinana leikhi; aduga mahākna sahar adugi apikpa amasung achouba misingbu wāhankhi, aduga makhoida apom atang thoklammi.

10Maram aduna makhoina Isorgi upu adu Ikronda thākhi. Isorgi upu aduna Ikronda lākpada Ikronda leiba mising aduna kaptuna hāi, “Eikhoi amasung eikhoigi misingbu hātnaba makhoina Israyelgi Isorgi upu adu eikhoigi akoibada purakle.” **11**Maram aduna makhoina mi thāduna Palesti misinggi mapusingbu punsinhanduna hāikhi, “Eikhoi amasung eikhoigi misingbu sihandanaba Israyelgi Isorgi upu adu thākhro amasung madu masāgi maphamda amuk hanna chatkhrasanu.” Maramdi sahar apumba asi anāna māng tāk'halle; Isorgi khut adu mapham aduda yāmna lumlammi. **12**Sihoudaba mising adu apom atangna wāhankhi amasung sahargi awābagi khonjen adu atiyā youkhi.

4:21 Mei 35:18; Ise 26:8; Jir 2:11; Ijk 1:28
4:22 Kho 24:16; Ise 78:61; Jir 7:12
5:1 Jos 11:22; 13:3; 1Sa 4:1
5:2 Wāy 16:23; 1It 10:10
5:3 Jis 2:17-18; 40:20; Jir 10:4
5:4 Ijk 6:4-6; Mik 1:7
5:5 Jep 1:9
5:6 Kho 9:3; 15:26; 2Wā 28:27; Pāk 13:11
5:8 Jos 11:22; Wāy 16:18
5:9 2Wā 2:15; 1Sa 7:13
5:10 Jos 13:3
5:12 Kho 12:30; Jis 15:3

* **4:21** *Ikābod*: arthadi “matik ma'ngān leitaba” nattraga “matik ma'ngān kadāida lei”

Isorgi Upu Isrāyelda Hallakpa

6 Jehobāgi upu adu Palesti misinggi leibākta thā taret leirammi.
2Palesti misingna purohitsing amasung lāibāo khangbasing kouraga hāi, "Jehobāgi upu asigi maramda eikhoina kari tousige? Eikhoina masibu masāgi maphamda karamna thāgadage hāiba eikhoida hāibiyu." **3**Makhoina hāikhi, "Nakhoina Isrāyelgi Isorgi upu adu thārabadi ihāng hāngna thāganu; adubu karigumba ama touduna marān'gi katnapot ama hallu. Adudagi nakhoi phagani amasung nakhoidagi mahākki makhut karigi louthoktribano hāiba adu nakhoida khanghan'gani." **4**Adudagi makhoina hāikhi, "Eikhoina ma'ngonda han'gadouriba marān'gi katnapot adu kari oigani?" Makhoina khumkhi, "Palesti misinggi mapusinggi masing matung inna sanāgi apom atang mangā amasung sanāgi uchi mangā oigadabani. Maramdi lāina amana nakhoi pumnamakki amasung nakhoigi mapusinggi mathakta nārammi. **5**Maram aduna nakhoina nakhoigi apom atanggi ma'ong amasung leibāk mānghanba nakhoigi uchisinggi ma'ong sāgadabani, aduga nakhoina Isrāyelgi Isorda matik ma'ngān pigadabani; mahākna nakhoidagi, nakhoigi lāisingdagi amasung nakhoigi leibāktagi mahākki makhut yānghanbibasu yāi. **6**Ijip machāsing amasung Pherāona makhoigi thammoi kansinhanbagumna, nakhoina nakhoigi thammoi kansinhanba karigino? Mahākna makhoigi marakta sāthina lāknakhibada makhoina mising adu chat'hankhiba amasung makhoina chatkhiba nattrā? **7**Maram aduna houjik ahanba san gāri ama sāro amasung potpu thongdribi sanggom sumlibi sanbi ani lou; aduga sanbising adu san gāri aduda punsillu; adudagi makhoigi sannāosing adu makhoidagi yumda purak'u. **8**Aduga Jehobāgi upu adu louduna san gāri aduda hāpkatlu; marān'gi katnapot oina ma'ngonda halliba sanāgi potsing adu madugi nākanda upu amagi manungda thammu. Aduga madu chatnaba thādokkhro. **9**Aduga yengduna leiyu, maduna masāgi ngamkheigi lambida Bet-Semes tamna chatlabadi, mahākna sāthiba phattaba asi eikhoigi ithakta toukhibani. Adubu maduna chattrabadi, eikhoibu wāhankhiba adu mahākki makhutna natte hāiba eikhoina khanggani; masi tānjā chānnaruduna eikhoida thokkhibani."

10Mising aduna asumna toukhi; makhoina sanggom sumlibi sanbi ani louduna san gāri aduda punsinkhi, aduga makhoigi sannāosing adubuna yumda punduna thamkhi. **11**Aduga makhoina Jehobāgi upu adu, aduga sanāgi uchising amasung makhoigi apom atanggi ma'ongsing yāoba upu adu san gāri aduda hāpkhi. **12**Sanbising aduna Bet-Semes tamna chumna chatkhi, makhoina chatpada khongla khongladuna achouba lambi aduda chatkhi, yet amasung oiromda leithokkhide; aduga Bet-Semeski ngamkhei tamna Palesti misinggi mapusingna makhoigi matungda chatkhi. **13**Bet-Semeski misingna tampākta makhoigi gehu khāoduna leirammi; makhoina mamit yengkhatkhibada upu adu urammi amasung madu ubada harāorammi. **14**San gāri adu Bet-Semes machā Josuwāgi loubukta lāktuna maduda leplammi; mapham aduda achouba nung ama leirammi. Makhoina san gāri adugi u adu kakthatlaga sanbising adu Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapot oina katkhi. **15**Lebi machāsingna Jehobāgi upu adu amasung sanāgi potsing

6:2 Kho 7:11; Jis 44:25
6:3 Kho 23:15; Leb 5:15; 2Wā 16:16
6:4 Jos 13:3; 2Sa 24:25
6:5 Jos 7:19; Pho 14:7
6:6 Kho 4:21; 10:3; 12:31-33
6:7 Mas 19:2; 2Sa 6:3; 1It 13:7
6:8 1Sa 6:4-5
6:9 Jos 15:10
6:13 Mei 30:14
6:14 2Sa 24:22; 1Ni 19:21
6:15 Jos 3:3

yāoba upu adu louthaduna achouba nung adugi mathakta thamkhi. Numit adumaktada Bet-Semeski misingna Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapotsing amasung irātpotsing katkhi. **16**Palesti misinggi mapu mangā aduna madu ubada, numit adumaktada makhoina Ikronda hankhi. **17**Aduga Palesti misingna Jehobāgi maphamda marān'gi katnapot oina hankhiba sanāgi apom atangsing adu asini: Āsdodkidamak ama, Gājāgidamak ama, Āskilongidamak ama, Gātkidamak ama amasung Ikrongidamak ama. **18**Aduga sanāgi uchisinggi masing adu Palesti misinggi mapu mangāgi saharsing, hāibadi chekpanna koisinba saharsing amasung leibāk adugi khunggangsinggi matung inna oirammi. Makhoina Jehobāgi upu thamkhiba Abelgi nungjāo adu ngasi phāoba Bet-Semesta leiba Josuwāgi loubukta lei.

19Aduga mahākna Bet-Semeski nipāsing hātkhi, maramdi makhoina Jehobāgi upu adu yenglubadagi mahākna misinggi maraktagi lising yāngkheiga humphutarā hātkhi. Jehobāna mi mayām ama hātkhiba maramna misingna tengthārammi. **20**Aduga Bet-Semeski nipāsingna hāikhi, "Asengba Isor Jehobā asigi māngda kanāna leppa ngamgani? Aduga mahākna eikhoidagi kanāgi maphamda chatkhatkani."

21Aduga makhoina pāo puba mising thāduna Kiriyāt-Jeyārimda leiba misingda hāi, "Palesti misingna Jehobāgi upu adu amuk hanna purakle; nakhoina kumtharaktuna nakhoigi naphamda pukhatlu."

Chahi Kun'gi Tungda Thawāi Yāokhatlakpa

7 Maram aduna Kiriyāt-Jeyārimgi mising lāktuna Jehobāgi upu adu loukhatlammi, madu chingda leiba Abinādābki mayumda purakkhi amasung mahākki machānipā Eliyejarbu Jehobāgi upu adu ngāknaba sengdoklammi. **2**Upu aduna Kiriyāt-Jeyārimda leiba asi kuire, maramdi madu chahi kun sure. Israyelgi imung pumnamakna Jehobāgidamak tengthājarammi.

3Samuyelna Israyelgi imung pumnamakta hāikhi, "Nakhoina thammoi apumba yāona Jehobāgi maphamda hallakpa oirabadi, nakhoigi naraktagi miramgi lāising amasung *Āstarot louthokkhro, aduga Jehobāda nakhoigi thammoi thammu amasung mahāktabu thougal tou; mahākna Palesti misinggi makhuttagi nakhoibu kanbigani." **4**Adudagi Israyel machāsingna †Bāl♦ lāising amasung Āstarot louthoktuna Jehobātabu thougal toukhi. **5**Maduda Samuyelna hāikhi, "Israyel pumnamak Mispāda punsillu, aduga eina nakhoigidamak Jehobāda hāijagani." **6**Makhoina Mispāda punsillaga ising soklammi, aduga Jehobāgi mamāngda heidokkhi. Aduga makhoina numit aduda charā hellaga mapham aduda hāikhi, "Eikhoina Jehobāgi māyokta pāp toure." Samuyelna Israyel machāsingbu Mispāda wāyellammi. **7**Israyel machāsingna Mispāda punsille hāiba Palesti misingna tābada, Palesti misinggi mapusingna Israyelgi māyokta chatkhatkhi. Israyel machāsingna madu tābada, makhoina Palesti misingbu kirammi. **8**Israyel machāsingna Samuyelda hāikhi, "Eikhoigi Isor Jehobāna eikhoibu Palesti misinggi makhuttagi kanbinaba mahākki maphamda eikhoigidamak kappa leppiganu."

9Maduda Samuyelna makhom

6:17 Jos 13:3
6:19 Mas 4:5; 2Sa 6:6-7
6:20 Leb 11:45; 2Sa 6:9; Ise 130:3; Māl 3:2; Pho 6:17
6:21 Jos 9:17; 1It 13:5
7:1 2Sa 6:2-3; 1It 13:5-7
7:2 1It 13:3; Ise 132:8
7:3 2Wā 6:13; 30:2-10; Wāy 2:12-13,18; 1Ni 8:48; 2Ni 18:4; Jir 24:7; Joy 2:12; Māt 4:10; Luk 4:8
7:5 2Wā 9:19; Wāy 20:1; 21:5; 1Sa 12:19; Ise 99:6; Jir 15:1
7:6 Kho 32:30; Wāy 2:16; 1Ni 8:47; Tng 2:19
7:8 Mas 21:7; 1Sa 12:19-24; 1Ni 18:24; Jis 37:4
7:9 Leb 22:27; 2Wā 9:19; Ise 99:6

* **7:3** *Āstarot*: Kanān machāsinggi lāirembi
† **7:4** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

thakliba yāo machā ama louduna Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapot oina mapum oina katkhi. Aduga Samuyelna Jehobāda Israyelgidamak kapkhi, maduda Jehobāna mahākpu tābikhi. **10**Samuyelna mei thādokpagi katnapot katlingeida, Palesti misingna Israyelga lān soknanaba naksillakkhi. Adubu Jehobāna numit aduda Palesti misinggi mathakta akanba akhāk arāo thok'handuna makhoibu chamamnahankhi amasung makhoi Israyelgi mamāngda māithihankhi. **11**Israyelgi nipāsingna Mispādagi thoklaktuna Palesti misingbu Bet-Kārgi makhā phāoba tānnaduna hātkhi. **12**Adudagi Samuyelna nung ama louduna Mispā amasung Sen'gi marakta khinkhi, aduga madugi ming *Ebenejar kouduna hāi, "Asi phāoba Jehobāna eikhoibu mateng pāngbire."

13Asumna Palesti mising asi namthakhi amasung makhoina Israyelgi ngamkheida amuk hanna lākkhidre. Aduga Samuyelgi punsi chuppa Jehobāgi khut Palesti misinggi māyokta leirammi. **14**Palesti misingna Ikrondagi Gāt phāobada leiba Israyeldagi loukhiba saharsing adu Israyelda amuk hanjinbikhi; aduga Israyelna Palesti misinggi makhuttagi makhoigi lamsing amuk lousinkhi. Israyel amasung Amori machāsinggi marakta ingna leirammi. **15**Samuyelna mapunsi chuppa Israyelbu wāyellammi. **16**Mahākna chahi khudinggi Bethel, Gilgāl amasung Mispāda koina chatkhi amasung maphamsing aduda Israyelbu wāyenkhi. **17**Adubu mahākna Rāmāda hallakkhi, maramdi mahākki yum maduda leirammi. Mapham aduda mahākna Israyelbu wāyenkhi, aduga mapham aduda mahākna Jehobāgi maphamda lātnapung♦ ama sākhi.

7:10 Kho 9:23; 14:24; 1Sa 2:10; Ise 18:13-14
7:12 Mei 28:18, 22; 2Wā 27:2; Jos 4:9
7:13 Wāy 13:1-5
7:14 Jos 13:3; Wāy 1:34
7:15 Wāy 2:16, 18; Pāk 13:20
7:16 Mei 12:8; Jos 10:43; Āmo 5:5
7:17 Jos 18:21, 25; 2Sa 24:25

Ningthou Hāpnaba Israyelna Taksinba

8 Samuyelna ahan oiraklabada, mahākna mahākki machānipāsingbu Israyelgi mathakta wāyen mapusing oihankhi. **2**Mahākki ahānba pokpa machānipāgi mamingna Joyel kou'i, aduga anisuba machānipāgi mamingna Abijā kou'i; makhoina Ber-Sebada wāyen mapusing oikhi. **3**Adubu mahākki machānipāsingna mahākna chatlambagumna chatlamde, adubu senda mamāi onsinkhi, wānomsel loukhi amasung achumba wāyen serānnahankhi. **4**Adudagi Israyelgi ahallaman pumnamak makhoi masen punsillaga Rāmāda leiba Samuyelgi manākta lākkhi, **5**aduga ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahāk ahan oire amasung nahākki nachāsingna nahākna chatlambagumna chattre. Atoppa jāti pumnamakki matougumna eikhoibu wāyennaba houjik eikhoigidamak ningthou ama hāppiyu."

6Adubu "Eikhoibu wāyenbinaba eikhoida ningthou ama pibiyu" hāina makhoina hāiba wāpham aduna Samuyelbu nungāihallamde. Aduga Samuyelna Jehobāda hāijakhi. **7**Jehobāna Samuyelda hāikhi, "Misingna na'ngonda hāiriba pumnamak adugi maramda makhoigi wā tāo; maramdi makhoina nahākpu yādaba natte, adubu eina makhoigi mathakta ningthou oina pāndanaba makhoina eibu yādabani. **8**Eina makhoibu Ijiptagi puthoklakpa numit adudagi ngasi phāobada makhoina toukhiba thabak pumnamak adugi matung inna makhoina eibu thādoktuna atoppa lāisingbu thougal

8:1 2Wā 16:18-19
8:2 Mei 22:19; 1Ni 19:3; 1It 6:28; Āmo 5:4-5
8:3 Kho 23:2, 6,8; 2Wā 16:19; Job 34:27; Ise 14:3; Pār 17:23; Jis 53:6
8:4 2Sa 5:3
8:5 2Wā 17:14-20; Hos 13:10-11
8:6 1Sa 12:17
8:7 Kho 16:8; Mas 11:20; 1Sa 10:19
8:8 Kho 32:1, 4; Jir 2:17

* **7:12** *Ebenejar*: arthadi "mateng pāngbibagi nung"

toukhi, matou adugumna makhoina na'ngondasu tou'i. 9Maram aduna houjik makhoigi wā tāo. Adum oinamak makhoibu cheksinna tākpiyu amasung makhoigi mathakta pāllagadaba ningthou aduna makhoida tougadaba adu khanghallu."

10Ningthou ama pibinaba ma'ngonda hāijakhiba mising aduda Samuyelna Jehobāgi wā pumnamak tamkhi. 11Mahākna hāikhi, "Nakhoigi nathakta ningthou oiragadaba aduna touragadaba adu asini: mahākna nakhoigi nachā nipāsing lougani amasung makhoibu masāgi oina, mahākki sagol gārisinggidamak amasung sagol lānmisinggidamak hāpkani, aduga makhoi kharana mahākki sagol gārisinggi mamāngda chen'gani. 12Aduga mahākna masāgidamak lising lisinggi amasung yāngkhei yāngkheigi luchingbasing hāpkani. Aduga mahākna makhoibu mahākki loubuk khoinaba, mahākki lou khāonaba, mahākki lān'gi khutlāi sānaba amasung mahākki sagol gārisinggi khutlāi sānaba hāpkani. 13Mahākna nakhoigi nachā nupisingbu manam nungsiba pot sembising, chākthongbising amasung tal houbising oinaba lougani. 14Mahākna nakhoigi loubuksing, nakhoigi angurgi ingkholsing, nakhoigi chorpholgi♦ ingkholsingdagi khwāidagi phaba adu lougani amasung mahākki manāisingda pigani. 15Aduga mahākna nakhoigi maru marānggi amasung angur ingkholgi saruk tarāgi ama louraga mahākki phamnāibasingda amasung mahākki manāisingda pigani. 16Mahākna nakhoigi mināi nipāsing amasung mināi nupising, nakhoigi khan'gatlaba nahāronsing amasung nakhoigi lolāsing louduna mahākki thabak suhan'gani. 17Mahākna nakhoigi yāo saruk tarāgi ama lougani. Nakhoi mahākki mināising oigani. 18Nakhoina khan'gadaba nakhoigi ningthou adugi maramna numit aduda nakhoina kapchagani; aduga Jehobāna numit aduda nakhoibu tābiroi."

19Adum oinamak Samuyelgi wā adu misingna illu yākhide; aduga makhoina hāikhi, "Natte, eikhoigi ithakta ningthou ama leisanu, 20eikhoisu jāti pumnamakka mānnagani, aduga eikhoigi ningthouna eikhoibu wāyen'gani, eikhoigi māngda chatthokkani amasung eikhoigi lānsing soknagani." 21Samuyelna misinggi wā pumnamak tāsinkhi, aduga mahākna Jehobāgi manākongda pumnamak adu amuk hanna tāhankhi. 22Jehobāna Samuyelda hāikhi, "Makhoigi wā tāo amasung makhoigidamak ningthou ama hāppiyu." Samuyelna Isrāyelgi nipāsingda hāikhi, "Nakhoi nipā khudingna māgi māgi saharda chatlu."

Solbu Ningthou Oina Khanba

9 Benjāmin machā maming Kis kouba mathounā phaba nipā ama leirammi. Mahāk asi Abiyelgi machānipāni. Abiyeldi Serorgi machānipāni, Serordi Bekorātki machānipāni, Bekorātti Benjāmin machā oiba Aphihagi machānipāni. 2Sol kouba mahākki machānipā, masak matou phajaba pākhang ama leirammi. Israyel machāsinggi marakta ma'ngondagi henna masak matou phajaba mi leiramde. Mahākki marengjumdagi mathaklomda mahākna mi khudingdagi henna wānglammi. 3Solgi mapā Kiski lolāsing mānglammi. Maduda Kisna machānipā Solda hāikhi, "Houjik nahākka loinana nanāisingdagi ama puro, hougatlu amasung lolāsing thiba chatlu."

8:9 1Sa 10:25; Ijk 3:18
8:10 Kho 19:7
8:11 2Wā 17:16; 1Sa 14:52; 2Sa 15:1; 1Ni 1:5; 2It 1:14
8:12 2Wā 1:15
8:14 1Ni 21:7, 15; Ijk 46:18; Mik 2:2
8:15 Mei 41:34
8:18 1Ni 12:4; Job 27:9; Ise 18:41; Pār 1:28; Jis 1:15; 8:21; Jir 14:12; Ijk 8:18; Mik 3:4
8:19 Pār 1:24; Jir 7:13; 44:16
8:21 Wāy 11:11
9:1 Rut 2:1; 1Sa 14:51; 1It 8:33; Est 2:5; Pāk 13:21
9:2 Mei 39:6; 1Sa 10:23

4Mahākna Iphrāyim chinggi lam phāoduna amasung Sālisāgi leibāk phāoduna chatkhi, adubu makhoina lolāsing adu phangkhide. Adudagi makhoina Sālimgi leibāk phāokhi, adubu mapham adudasu leiramde. Adudagi mahākna Benjāmin machāsinggi leibāk phāokhi, adubu makhoina lolāsing adu phangkhide. 5Makhoina Suph leibākta lāklabada Solna mahākka loinaba manāi aduda hāikhi, "Lāk'u, eikhoi hallasi, nattrabadi eigi ipāna lolāsinggi wākhal thādoklaga eikhoigidamak pukning wāramlagani." 6Manāi aduna ma'ngonda hāikhi, "Houjik yengbiyu, sahar asida Isorgi mi ama lei amasung mahāk ikāi khumnaba yāba mi amani; mahākna hāiba pumnamak adu soidana thok'i. Houjik eikhoina mapham aduda chatsi; eikhoina chatkadaba lambi adu mahākna eikhoida hāibirakpasu yāi." 7Maduda Solna mahākki manāi aduda hāikhi, "Adubu yeng'u, eikhoina chatpa tārabadi, eikhoina nipā adugidamak kari pugani? Maramdi eikhoigi khāosingda tal leitre amasung Isorgi mi adugi maphamda punaba khudonpot amata leite. Eikhoigi kari leibage?" 8Manāi aduna Solda amuk hanna khumduna hāikhi, "Yengbiyu, eigi khutta lupā sekel amagi saruk marigi ama lei. Eikhoigi lambi adu eikhoida tākpinaba eina Isorgi mi aduda madu pigani." 9Mamāng'ngeida Isrāyelda kanāgumba mi amana Isorgi maphamda karigumba ama hangjanaba chatpada, mahākna asumna hāi, "Lāk'u, eikhoi a'uba mi♦ adugi manākta chatsi;" maramdi houjik wā tākthokpa mi kouba adu mamāng'ngeida *a'uba mi kounarammi. 10Maduda Solna mahākki manāida hāikhi, "Hāiriba adu phare; lāk'u, eikhoi chatlasi." Asumna makhoina Isorgi mi aduna leiba sahar aduda chatkhi.

11Makhoina sahar aduda leiba ching aduda asum kākhatkhibada, nahā oiribi leisābisingna ising sokpa thoklakpa makhoina thengnakhi amasung leisābising aduda hāikhi, "A'uba mi adu asida leibrā?" 12Makhoina makhoida khumduna hāikhi, "Mahāk lei, yeng'u, mahāk nakhoigi māngda lei. Houjik thubiro, maramdi mahāk sahar asida ngasi lākpani; maramdi ngasi awāngba mapham asida misinggi irātpa lei. 13Nakhoina sahar manungda hek changbaga, mahākna awāngba maphamda chānaba chattringeida nakhoina mahākpu soidana phanggani. Maramdi mahākna irātpa adu bor pibigadaba maramna mahākna lāktriba phāoba misingna chāroi. Madugi matungda bārton phangbasing aduna chāgani. Maram aduna houjik nakhoi hougatlu, maramdi thunamak nakhoina mahākpu phanggani." 14Makhoina saharda chatkhatkhi. Aduga makhoina saharda changbada, yeng'u, Samuyelna makhoi tamna awāngba maphamda chatkhatnaba thoklaklammi.

15Sol lākkadaba numit adugi mamāngda Jehobāna Samuyelgi manākongda asumna hāikhi, 16"Hayeng asigumba matamda, Benjāmin lamdagi nipā ama eina na'ngonda thārakkani, aduga mahākna eigi misingbu Palesti misinggi makhuttagi kanbinaba nahākna mahākpu eigi mi Isrāyelgi mathakta leingākpa oinaba abhisek♦ tougadabani; maramdi makhoina kapchaba adu eigi iphamda yourakpa maramna eina eigi misinggi mathakta

9:4 Jos 24:33; 2Ni 4:42
9:6 2Wā 33:1; Wāy 13:6; 1Sa 3:19
9:7 Mei 32:20; 1Ni 13:7; 2Ni 4:42; Jir 40:5
9:9 Mei 25:22; 2Sa 15:27; 2Ni 17:13; 1It 29:29; 2It 19:2; Jis 29:10; Āmo 7:12
9:11 Mei 24:11, 13
9:12 Mas 28:11-15; 1Ni 3:2
9:13 Māt 14:19; Joh 6:11; 1Ti 4:3-5
9:15 1Sa 15:1; Pāk 13:21
9:16 Mei 16:11; Kho 2:23-25; 3:7-9; 1Sa 10:1; 2Sa 3:18; 7:8; 2Ni 11:12; Ise 2:2; 102:1

* **9:9** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mibu khangnei.

yengbire.” 17Samuyelna Solbu ubada Jehobāna ma'ngonda hāikhi, “Eina na'ngonda hāikhiba mi adu yeng'u! Mi asimakna eigi misinggi mathakta pāllagani.” 18Maduda Solna thongjāoda Samuyelgi manākta changsillaga hāikhi, “Eina na'ngonda hāijari, eingonda hāibiyu, a'uba mi adugi yum kadāida leibage?” 19Samuyelna Solda khumduna hāikhi, “A'uba mi adu eini. Awāngba mapham adu tānna eigi māng thāna chatkhatlu, maramdi ngasi nakhoi eiga chāminnagani; aduga hayeng ayuk eina nahākpu chat'han'gani amasung nahākki thammoida leiba pumnamak eina na'ngonda hāigani. 20Numit humnigi mamāngda nahākki lolāsing māngkhre, nahākki pukning makhoida thamlaganu, maramdi makhoi phangle. Isrāyel pumnamakki apāmba adu kanāgi mathaktano? Madu nahākki nathakta amasung napāgi imung pumnamakki mathakta nattrā?” 21Solna khumduna hāikhi, “Eidi Isrāyelgi salāi pumnamaktagi khwāidagi pikpa Benjāmin machā ama nattrā? Eigi imungna Benjāmin salāigi imung pumnamaktagi khwāidagi pikpa nattrā? Karigi nahākna asumna eingonda hāiribano?” 22Adudagi Samuyelna Sol amasung mahākki manāi adu puraga achouba kā amagi manungda pusinkhi, aduga makhoibu bārton phangkhraba mi kunthrāromgi marakta khwāidagi athoiba maphamda phamhankhi. 23Aduga Samuyelna chākthongba mi aduda hāikhi, “Eina na'ngonda pikhiba saruk, hāibadi eina na'ngonda ‘Khāidoktuna thammu’ hāikhiba adu purak'u.” 24Chākthongba mi aduna maphei amasung madugi mathakta leiba adu louduna Solgi mamāngda thamkhi. Samuyelna hāikhi, “Yeng'u, khāidoktuna thamba adu asini! Nahākki namāngda thamduna chāo; maramdi eina misingbu bārton toure hāina eina hāikhiba numit adudagi matam asi phāoba nahākkidamak masi thamlaklibani.” Asumna Solna numit aduda Samuyelga chāminnakhi.

9:20 1Sa 8:5,19; 9:3; 12:13; Hāg 2:7
9:21 Kho 3:11; Wāy 6:15; 1Sa 15:17; Māt 2:6; 1Ko 15:9
9:24 Leb 7:32

25Makhoina awāngba maphamdagi saharda kumtharakpada Samuyelna yumthakta Solga wāri sānnarammi. 26Aduga makhoi nganna hougatkhi; aduga asumna thokkhi, nong'ngāllamdāida Samuyelna Solbu yumthakta koukhatlaga hāi, “Hougatlu, eina nahākpu thāragani.” Sol hougatle, mahāk amasung Samuyel makhoi animak mapānda thokkhi. 27Makhoina sahargi chidāida chattharingeida Samuyelna Solda hāikhi, “Nanāi adu eikhoigi māng thāna chatkhatnaba hāiyu.” Aduga mahākna chatkhatkhi, “Adubu eina na'ngonda Isorgi wā adu hāinaba nahāk ngāihāktang leptuna leiyu.”

Solbu Ningthou Oina Abhisek Touba

10 Samuyelna thāophu ama louduna mahākki makokta thāo heithakhi, aduga mahākpu chuptuna hāikhi, “Jehobāna nahākpu mahākki phangpham thokpagi mathakta leingākpa oinaba abhisek♦ toukhiba nattrā? 2Ngasi nahākna eingondagi chatthokpada Benjāmin'gi ngamkheida leiba Selsāda Rāhelgi mongpham manākta nipā ani unnagani; makhoina na'ngonda hāigani, ‘Nahākna thiba chatkhiba lolāsing adu phangle. Yeng'u, nahākki napāna lolāsinggi maramda khanba tokle amasung nahākkidamak wāraduna hāi, “Eina ichā nipāgidamak kari tougani?” ’ 3Adudagi nahākna mapham adudagi mānglomda chatlaga Tāborgi

9:25 2Wā 22:8; Jos 2:8; Māt 24:17; Luk 5:19
10:1 Kho 29:7; 34:9; 2Sa 5:2; 1Ni 1:39; 2Ni 9:1,3
10:2 Mei 35:19-20; 1Sa 9:3-5
10:3 Mei 28:19; 35:8

elon upāl adugi manākta lākkadabani. Bethelda, Isorgi maphamda chatkhatpa nipā ahum nahākna mapham aduda unnagani, amana hāmeng machā ahum purakkani, atoppa amana tal ahum amasung atoppa amana yugi sa'un khāo ama purakkani. 4Makhoina nahākki yāiphabagi maramda hanggani amasung na'ngonda tal ani pigani, madu nahākna makhoigi makhuttagi lougani. 5Adudagi nahākna Palesti misinggi lānmi mapei leiba Isorgi chingda lākkani. Nahākna sahar aduda lākpada asumna thokkani, nahākna wā tākthokpa mi kāngbu ama makhoigi mamāngda mari pānba jantra, khanjuri, bangsi amasung binā puduna awāngba maphamdagi kumtharakpa thengnagani; makhoina wā tākthokkani. 6Jehobāgi thawāina nahākki nathakta pānggalga loinana lengtharakkani, aduga nahākna makhoiga wā tākthokkani amasung nahāk atoppa mi ama oirakkani. 7Khudamsing asi nahākki nathakta lāklabada, nakhutna touba yāba adu tou; maramdi Isorna nahākka loinari. 8Aduga nahākna eingondagi māng thāna Gilgālda kumthagani; yeng'u, mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing irātnaba eina nahākki nākta kumtharakkani. Eina nahākki nākta lāktriba amasung nahākna kari tougani hāiba utladri phāoba nahākna numit taretni ngāiyu."

9Mahākna Samuyeldagi chatthoknaba leithokkhibada Isorna Solda atoppa thammoi pibikhi; aduga numit aduda khudam pumnamak thunghanbikhi. 10Makhoina ching aduda lākpada, yeng'u, wā tākthokpa mi kāngbu amana mahākka unnakhi; aduga Isorgi thawāina mahākki mathakta pānggalga loinana lākkhi amasung mahākna makhoigi marakta wā tākthokkhi. 11Aduga asumna thokkhi, mahākna wā tākthokpa misinggi marakta wā tākthokpa adu mahākpu hānna khangkhibasingna ubada, mising aduna amaga amaga hāinakhi, "Kiski machānipāgi maphamda thoklibasi karino? Solsu wā tākthokpa misinggi marakta amarā?" 12Mapham adugi mi amana khumduna hāikhi, "Makhoigi mapā adu kanāno?" Maram aduna masina pāorou oirakle, "Solsu wā tākthokpa misinggi marakta amarā?" 13Solna wā tākthokpa loirabada, mahākna awāngba maphamda lākkhi.

14Solgi makhurāna ma'ngonda amasung mahākki manāida hāikhi, "Nakhoi kadāida chatlubage?" Mahākna hāikhi, "Lolāsing thiba chatlui. Lolāsing adu kadāidasu phanglaroi hāiba eikhoina urabada, eikhoina Samuyelgi maphamda chatkhi." 15Solgi makhurāna hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, Samuyelna na'ngonda hāiba adu eingonda hāiyu." 16Solna mahākki makhurāda hāikhi, "Lolāsing adu phangle hāina mahākna sengna hāikhi." Adubu Samuyelna hāikhiba ningthou leibākki maram adudi mahākna ma'ngonda hāiramde.

Solbu Ningthou Oina Lāothokpa

17Adudagi Mispāda Samuyelna misingbu punna Jehobāgi maphamda koukhi, 18aduga Isrāyel machāsingda hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eina Isrāyelbu Ijiptagi puthoklakpani, Ijip machāsinggi makhuttagi amasung nakhoibu ot-neiba ningthou leibāk pumnamakki makhuttagi nakhoibu kanbirakpani.' 19Nakhoibu khudongthiba amasung awā anā pumnamaktagi masāmakna kanbirakpa nakhoigi Isor adu nakhoina ngasi yādre; aduga nakhoina

10:4 Pār 18:16
10:5 Mei 31:27; Mas 11:29; 1Sa 19:20; 1Ni 1:40; 2Ni 2:3, 15; 3:15; 1It 25:1; Jis 30:29; Jir 31:4; 1Ko 14:1
10:6 Mas 11:25
10:7 Jos 1:5; Wāy 9:33; 2Sa 7:3; Pāo 9:10; Luk 1:28; Hib 13:5
10:8 Jos 4:20; 1Sa 11:14-15
10:9 Jis 38:7
10:10 Mas 11:25
10:11 Jir 29:26; Hos 9:7; Māt 13:54; Joh 7:15
10:18 Kho 1:14; Mas 10:9
10:19 Mas 11:20; Jos 7:14; Ise 7:10; 145:19

ma'ngonda hāikhi, ‘Natte, eikhoigi ithakta ningthou ama hāppiyu.’ Maram aduna houjik nakhoigi salāisinggi amasung nakhoigi sāgeisinggi matung inna Jehobāgi māngda nasāmak leppu.” **20**Samuyelna Isrāyelgi salāi pumnamak naksinhallabada, Benjāmin'gi salāibu khandokkhi. **21**Mahāknа Benjāmin'gi salāibu makhoigi imung manungsinggi matung inna naksinhallabada, Mātrigi imungbu khandokkhi. Aduga Kiski machānipā Solbu khandokkhi. Adubu makhoina mahākpu thibada mahākpu phangkhide. **22**Maram aduna makhoina makhā tāna Jehobāda hangjakhi, “Nipā adu mapham asida lāktribrā?” Jehobāna khumkhi, “Yeng'u, mahāk masāmak potcheisinggi marakta lotli.” **23**Makhoina chenkhiduna mahākpu mapham adudagi puraklammi; mahākna misinggi marakta leppada, mahākna mi pumnamaktagi lengbāndagi mathak makhei hellammi. **24**Samuyelna mi pumnamakta hāikhi, “Jehobāna khandokkhraba mahāk adu nakhoina ubrā? Mi pumnamakki marakta mahākka mānnaba kanā amata leite.” Maduda mi pumnamakna lāoduna hāikhi, “Ningthou kuina punsisanu.” **25**Adudagi Samuyelna misingda ningthou leibākki wāyen hāirammi, madu lāirik amada ikhi, aduga Jehobāgi mamāngda thamkhi. Adudagi Samuyelna mi pumnamak māgi māgi mayumda thākhi.

26Solsu Gibiyāda leiba mayumda chatkhi; mapham aduda Isorna thammoi sokkhraba thounā phaba nipā kāngbu ama mahākka chatkhi. **27**Adubu Beliyelgi machāsingna hāikhi, “Nipā asina eikhoibu karamna kanbigani?” Makhoina mahākpu hanthana khankhi amasung ma'ngonda khudonpotsing purakkhide. Adubu mahākna tuminna leikhi.

10:21 Est 3:7; Pār 16:33
10:22 Mei 25:22; Wāy 18:5
10:24 2Wā 17:15; 2Sa 21:6; 1Ni 1:25, 34,39; 2Ni 11:12
10:25 2Wā 17:14-20
10:26 Wāy 19:14; 20:44; 1Sa 15:34
10:27 2Wā 13:13; 1Ni 10:25; 2It 17:5; Ise 68:29

Solna Ammon Machāsingbu Māithiba Piba

11 Ammon machā Nahāsna lāktuna Jābes-Giliyadki māyokta lānggoi chankhi; Jābeski nipā pumnamakna Nahāsta hāikhi, “Eikhoiga wālepnabiyu amasung eikhoina nahākki thougal toujagani.” **2**Ammon machā Nahāsna makhoida khumkhi, “Asigumba phibamda eina nakhoiga wālepnagani, madudi eina nakhoigi yet thangba mit kotthokkani amasung maduna Isrāyel apumbagi mingchat thinaba oigani.” **3**Jābeski ahallamansingna ma'ngonda hāikhi, “Isrāyelgi lam pumnamakta pāo puba mi thāba yānaba numit taretnigi matam pibiyu. Karigumba eikhoibu kanbinaba kanāgumba mi amata thoklaktrabadi, eikhoi na'ngonda lākkani.”

4Adudagi pāo puba misingna Solgi Gibiyāda lāklabada, makhoina mising tānaba pāo adu hāikhi. Mi pumnamakna khonjen houna kapkhi. **5**Aduga yeng'u, Solna sanjābungdagi sallup amagi matungda lāklammi. Solna hāikhi, “Misingna kaplibasi kari tourabage?” Makhoina ma'ngonda Jābeski nipāsinggi pāo adu tamkhi. **6**Solna pāosing adu tābada Isorgi thawāina mahākki mathakta pānggalga loinana lākkhi. Adudagi mahākki asāoba adu yāmna hen'gatlakkhi. **7**Mahākna sallāba potpu ama louduna machet machet kakkhi, aduga machet machetsing adu pāo puba misinggi makhutta Isrāyelgi lam pumnamakta thāduna hāi, “Sol amasung Samuyelgi matung indaba mi khudingmak mahākki sallābasingda asumna tougani.” Jehobābu misingna kikhi amasung makhoina amata

11:1 Mei 19:38; Kho 23:32; Wāy 21:8; 1Sa 12:12; 2Sa 2:4-5; 10:2
11:2 Mei 34:15; Mas 1:14, 16
11:3 Wāy 2:16
11:4 Mei 27:38; Mas 25:6
11:5 1Ni 19:19
11:6 Wāy 3:10; 14:6
11:7 Wāy 19:29; 20:1; 21:5

oina lākkhi. 8Mahākna makhoibu Bejekta masing thibada, Isrāyel machāsinggi masing asi lākh ahum amasung Jihudāgi masingna lising kunthrā oirammi. 9Lākkhiba pāo puba mising aduda makhoina hāikhi, “Jābes-Giliyadki nipāsingda asumna hāiyu, ‘Hayeng, nungsā sāgatlakpada nakhoina mateng phangjagani.’ ” Pāo puba mising aduna lāktuna Jābeski mising aduda madu tamkhi, maduda makhoi harāorammi. 10Maram aduna Jābeski mising aduna hāikhi, “Hayeng, eikhoi nakhoigi naphamda lākkani. Nakhoina phei hāina khanba adu nakhoina eikhoida touba yāgani.” 11Mathanggi numitta Solna mahākki misingbu kāngbu ahumthokna khāidokkhi. Aduga nong'ngāllakpada makhoina lānsang manungda lākkhi. Aduga makhoina nungsā sāgatlakpa phāoba Ammon machāsingbu hātkhi. Maduda hinghouraba makhoi adusu ichāi chāithoknakhi. Asumna makhoi anisuna punna leitre. 12Mising aduna Samuyelda hāikhi, “ ‘Solna eikhoigi ithakta pān'gadrā’ hāiba mahāk adu kanāno? Eikhoina mising adu hātnanaba makhoibu purak'u.” 13Solna hāikhi, “Ngasi nipā amata hātloi, marami ngasi Jehobāna Isrāyelbu kanbibagi thabak toubire.” 14Aduda-gi Samuyelna misingda hāikhi, “Lāk'u, eikhoi Gilgālda chatlasi amasung mapham aduda ningthou leibāk adu marā chet'hansi.” 15Aduga mi pumnamak Gilgālda chatkhi, mapham aduda makhoina Solbu Gilgālda Jehobāgi māngda ningthou hāpkhi. Mapham aduda makhoina Jehobāgi mamāngda ingthabagi katnapotsing irātpot katchakhi, aduga Sol amasung Isrāyelgi mi pumnamak mapham aduda yāmna harāorammi.

11:8 Wāy 1:4; 20:2
11:11 Mei 19:38; Wāy 7:16
11:12 1Sa 10:27; Luk 19:27
11:13 Kho 14:13; 2Sa 19:22; 1It 11:14
11:14 Jos 10:43
11:15 Jos 5:9; 2Sa 19:15

Samuyelgi Aroiba Wā

12 Samuyelna Isrāyel pumnamakta hāikhi, “Yeng'u, nakhoina eingonda hāikhiba nakhoigi wā pumnamak eina tāre amasung nakhoigi nathakta ningthou ama hāple. 2Houjik yeng'u, ningthou aduna nakhoigi māngda chatli; eidi ahan oire amasung pok houre, yeng'u, eigi ichā nipāsing nakhoiga lei. Eina a'ngāng oiringeidagi ngasi phāoba nakhoigi māngda chatli. 3Yeng'u, ei lei; Jehobāgi māngda amasung mahākki abhisek toukhraba adugi māngda eigi māyokta sākhi ama piyu. Eina kanāgi sallāba loukhibage? Eina kanāgi lolā loukhibage? Eina kanābu namthāk toukhibage? Eina kanābu ot-neikhibage? Eina imitsing tānghannaba kanāgi makhuttagi handokmal loukhibage? Eina madu nakhoida hanjin'gani.” 4Makhoina hāikhi, “Nahākna eikhoibu namthāk toukhide, nattraga eikhoibu ot-neikhide, nahākna kanāgumba amagi makhuttagi kari amata loukhide.” 5Mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoina eigi khutta kari amata phangdre hāiba ngasi Jehobāna nakhoigi māngda sākhini amasung mahākki abhisek toukhraba mahākna sākhi oiri.” Maduda makhoina khumkhi, “Mahākna sākhini.”

6Samuyelna misingda hāikhi, “Mousi amasung Hāronbu khandokpikhiba amasung nakhoigi napā napusingbu Ijip leibāktagi puthokpirakpa adu Jehobāni. 7Maram aduna houjik Jehobāna nakhoida amasung nakhoigi napā napusingda toukhiba dharmachenbagi thabak pumnamak adugi hiramda Jehobāgi māngda eina nakhoiga wā ngāngnanaba tuminna leptuna leiyu. 8Jākobna Ijipta lākpada nakhoigi napā

12:1 1Sa 8:7,9, 22; 10:24; 11:14-15
12:3 Kho 18:21; 23:8; Leb 25:14; Mas 16:15; 2Sa 1:14; Pāk 20:33; 1Th 2:5
12:5 Mei 31:50; Kho 22:4; Pāk 23:9
12:6 Kho 3:10; Mik 6:4
12:7 Jos 24:1-13; Wāy 5:11; Jis 1:18; Jir 2:9; Ijk 17:20; Mik 6:1-5
12:8 Mei 46:6; Kho 2:23; 3:9-10

napusingna Jehobāda kapchakhi. Adudagi Jehobāna Mousi amasung Hāron thābiraktuna nakhoigi napā napusingbu Ijiptagi puthokpirakkhi amasung makhoibu mapham asida leihankhi. **9**Adubu makhoina makhoigi Isor Jehobābu kāothokpada, mahākna makhoibu Hāsorgi lānmi tenggolgi lānjing puren Siserāgi makhutta, Palesti misinggi makhutta amasung Mowāb ningthougi makhutta pithokkhi; aduga makhoina makhoigi māyokta soknakhi. **10**Makhoina Jehobāda kapchaduna hāikhi, 'Eikhoina Jehobābu thādoklaga *Bāl• lāising amasung †Āstarotpu thougal touduna eikhoina pāp toure; adubu houjik eikhoigi yeknabasinggi makhuttagi eikhoibu kanbiyu, aduga eikhoina nahākpu thougal toujagani.' **11**Adudagi Jehobāna Jerubbāl, Bedān, Jipthā amasung Samuyel thābikhi, aduga nakhoibu māigei khudingda leiba yeknabasinggi makhuttagi kanbikhi; aduna nakhoina asoi a'ngām leitana leiri.

12 "Ammon machāsinggi ningthou Nahāsna nakhoigi māyokta lākpa nakhoina ubada, nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi ningthou oirabasu nakhoina eingonda hāikhi, 'Natte, eikhoigi ithakta ningthou ama pānsanu.' **13**Maram aduna houjik yeng'u, nakhoina khandokkhraba amasung nakhoina pāmjaba ningthou adu. Yeng'u, Jehobāna nakhoigi nathakta ningthou ama hāppirabani. **14**Nakhoina Jehobābu kiraba, mahākpu thougal touraba, mahākki wā illaba amasung Jehobāgi yāthanggi māyokta leitraba, adu oirabadi, nakhoi amasung nakhoigi nathakta pālliba ningthou adunasu nakhoigi Isor Jehobāgi matung induna leigani. **15**Adubu nakhoina Jehobāgi wā indraba amasung Jehobāgi yāthanggi māyokta leirabadi, nakhoigi napā napusinggi māyokta Jehobāgi khut leikhibagum, nakhoigi māyokta leigani.

16 "Maram aduna Jehobāna nakhoigi namāngda tougadouriba a'ngakpa thabak asi houjik leptuna yeng'u. **17**Houjik gehu lokpa matam nattrā? Eina Jehobāgi maphamda koujagani amasung mahākna akhāk arāo amasung nong thābirakkani. Aduga nasāgidamak ningthou ama niduna nakhoina Jehobāgi mityengda toukhiba nakhoigi phattaba adu kayā chāobage hāiba nakhoina khangjagani amasung ujagani." **18**Samuyelna Jehobāgi maphamda koujakhi, aduga numit aduda Jehobāna akhāk arāo amasung nong thārakkhi; mi pumnamakna Jehobābu amasung Samuyelbu yāmna kirammi. **19**Mi pumnamakna Samuyelda hāikhi, "Eikhoi sidanaba nahākki Isor Jehobāgi maphamda nanāisinggidamak hāijabiyu; maramdi eikhoina eikhoigidamak ningthou ama nijabagi phattaba asi eikhoigi pāp pumnamakki mathakta hāpchille."

20Aduga Samuyelna misingda hāikhi, "Kiganu, nakhoina phattaba pumnamak asi toure; adum oinamak Jehobāgi tung inbadagi namāi leithokkanu, adubu Jehobābu nakhoigi thammoi apumbana thougal tou. **21**Kānnaba touba ngamloidaba amasung kanbibasu ngamloidaba kānnadaba potsingda nakhoi namāi leithokkanu, maramdi makhoi arembani. **22**Maramdi mahākki athoiba minggi maramna Jehobāna mahākki misingbu thādokloi, maramdi nakhoibu mahākki mi oihanba asi Jehobāgi apenbani. **23**Eigi oinadi nakhoigidamak hāijaba toktuna eina Jehobāgi

12:9 2Wā 32:18, 30; Wāy 3:7,12; 4:2; 10:7
12:10 Wāy 10:10,15
12:11 Wāy 4:6; 6:32; 11:1
12:12 1Sa 8:7; 11:1
12:14 Jos 24:14
12:15 Leb 26:14-17; Jos 24:20; Jis 1:20; Jir 4:17; Tng 1:18
12:16 Kho 14:13,31
12:17 Ise 99:6; Pār 26:1; Jāk 5:18
12:18 Mei 3:10; Kho 14:31; Ise 99:6
12:19 1Sa 7:8; Jir 37:3; 1Jo 5:16
12:20 Kho 32:30; 2Wā 11:16
12:21 Jis 41:29; Jon 2:8; Hab 2:18; Pāk 14:15
12:22 2Wā 14:2; Jos 7:9; 1Ni 6:13
12:23 Mas 11:2; 1Ni 8:36; Ise 25:4; Pār 4:11; Rom 1:9-10

* **12:10** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **12:10** *Āstarot*: Kanān machāsinggi lāirembi

mathakta pāp touba khak oidasanu; adubu eina nakhoida aphaba amasung achumba lambi adu tambigani. **24**Jehobātamak kiyu amasung mahākpu nakhoigi thammoi apumbana achumbada thougal tou; maramdi mahākna nakhoigidamak kayā chāoba thabak toubikhi hāiba khallu. **25**Adubu nakhoina adum phattaba touduna leirabadi, nakhoisu nakhoigi ningthousu tumna mānggani."

Solna Lānthengnaba Amasung Irātpa

13 Solna chahi ama pāllammi; mahākna chahi ani Israyelgi mathakta pāllabada, **2**Solna mahākkidamak Israyelgi nipā lising ahum khallammi. Lising anina mahākka Mikmās amasung Bethel chingda leirammi, lising amana Benjāmin'gi Gibiyāda Jonāthān'ga leirammi. Leihouraba mising adu mahākna māgi māgi phiyumda thākhi. **3**Gebāda leiba Palesti misinggi lānmi mapeisingda Jonāthānna lāndākhi, aduga Palesti misingna madu tākhi. Aduga Solna leibāk apumba sinthungna pere khongduna hāi, "Hibru♦ machāsingna madu tāsanu." **4**Solna Palesti misinggi lānmi mapeisingda lāndākhre, aduga Israyel asi Palesti misinggi tukkachanapham oire hāikhiba Israyel pumnamakna tāre. Aduga mising adu Gilgālda Solgi manākta punsinnaba koukhi.

5Palesti misingna Israyelga lānthengnanaba sagol gāri lising kunthrā, sagol lānmi lising taruk amasung samudra mapānda tāba leingoigum yāmba mising punsinkhi. Aduga makhoina lāklaga Bet-Abendagi nongpoklomda leiba Mikmāsta lānsang sākhi. **6**Israyelgi nipāsingna makhoi achinbada tāre hāiba ubada (maramdi mising wānarammi) mising aduna surungsingda, mongsongsingda, nunglaksingda, leikhunsingda amasung komsingda lotkhi. **7**Hibru machā kharana Jordān lānthoktuna Gād amasung Giliyad leibākta chatkhi. Adubu Soldi Gilgālda adum leirammi amasung mi pumnamakna thak thak niktuna mahākki matung inkhi.

8Samuyelna lepkhiba matamgi matung inna mahākna numit taretni ngāirammi. Adubu Samuyeldi Gilgālda lākkhide; aduga misingna ma'ngondagi chāithoknaba houkhi. **9**Solna hāikhi, "Eigi nākta mei thādokpagi katnapot amasung ingthabagi katnapotsing purak'u." Adudagi mahākna mei thādokpagi katnapot adu katkhi. **10**Mahākna mei thādokpagi katnapot adu katpa hek loirakpada, yeng'u, Samuyel lākkhi; Solna mahākpu khurumnaba amasung mahākpu unanaba thokkhi.

11Aduga Samuyelna hāikhi, "Nahākna touriba asi karino?" Solna hāikhi, "Misingna eingondagi chāithoknakhiba, aduga nahāknasu lepkhraba numitsinggi manungda lāktraba amasung Palesti misingnasu makhoi masen Mikmāsta punsinkhiba eina ure, **12**aduna eina hāikhi, 'Houjik Palesti misingna Gilgālda eigi inākta lākkani, aduga eina Jehobāgi maphamda nonjakhidre.' Maram aduna ei isāmakna toudaba yāde hāiduna mei thādokpagi katnapot adu katkhi." **13**Samuyelna Solda hāikhi, "Nahākna pangna thabak toukhre. Nahākki Isor Jehobāgi yāthang, hāibadi mahākna na'ngonda pikhiba yāthang adu nahākna indre. Nahākna illamlabadi, Jehobāna Israyelda nahākki ningthou leibāk matam pumnamakta marā chet'hallamgadabani. **14**Adubu houjikti, nahākki ningthou leibāk amuk hanna leiraroi. Jehobāna

12:24 2Wā 6:2, 5; 10:21; Jos 24:14; Pāo 12:13; Jis 5:12
12:25 2Wā 28:36; Jos 24:20; 1Ni 14:10
13:2 Wāy 19:14; Neh 11:31; Jis 10:28
13:3 Jos 18:24; Wāy 3:27; 6:34
13:4 Mei 34:30; Kho 5:21
13:5 Jos 7:2; 11:4; Pho 20:8
13:6 Wāy 6:2; Ijk 33:27
13:7 Kho 19:16; Mas 32:33
13:9 2Wā 12:5-14; 2Sa 24:25; 1Ni 3:4
13:12 2Wā 4:29; Jos 10:43; Ise 119:58; Jir 26:19
13:13 1Sa 15:11; 2Sa 7:15; 1It 10:13; 2It 16:9
13:14 1Sa 15:28; 16:1; 2Sa 5:2; 6:21; 1Ni 13:21; 1It 10:14; Jir 30:9; Ijk 34:23-24; Hos 3:5; 13:11; Pāk 7:46; 13:22

mahākki mathammoimakna pāmjaba mi ama thikhre, Jehobāna mahākki misinggi mathakta leingākpa oinaba ma'ngonda yāthang pikhre, maramdi Jehobāna na'ngonda yāthang pikhiba adu nahākna inkhide." 15Samuyelna hougattuna Gilgāldagi Benjāmin'gi Gibiyāda chatkhi. Aduga Solna mahākka loinaba misinggi masing thibada nipā chātaruklom phangkhi. 16Sol, mahākki machānipā Jonāthān amasung makhoiga loinariba misingna Benjāmin'gi Gibiyāda leikhi. Adubu Palesti misingna Mikmāsta lānsang sākhi.

17Māng tāk'hanbasingna Palesti misinggi lānsangdagi kāngbu ahumthokna thoklaklammi. Kāngbu amana Ophrā tāba lambida, Suyālgi leibākta māi onduna chatkhi, 18atoppa kāngbu amana Bet-Horon'gi lambiromda māi onduna chatkhi, aduga atoppa kāngbu amana lamhānglomda Jeboyimgi tampākka māyoknana leiba ngamkheigi lambida māi onduna chatkhi.

19Israyelgi leibāk apumbada yot suba amata phanglamde, maramdi Palesti misingna hāikhi, "Adu nattrabadi Hibru machāsingna thāngsāngsing amasung tāsing makhoigidamak sāgani." 20Aduna Israyel machāsingna māgi māgi lānggon machin, gāinti, singjang amasung yotpāk mayā phengnanaba Palesti misinggi manākta chatthakhi. 21Adum oinamak makhoigi lānggon machin, gāinti amasung machin longba potsing, singjang amasung sāmu kātising phengnabagi mamal *pim ama lourammi. 22Lān soknagadaba numitta asumna thokkhi, Sol amasung Jonāthān'ga loinariba misinggi makhutta thāngsāng nattraga tā amata leiramde. Adubu Sol amasung mahākki machānipā Jonāthān'gi makhuttadi thāngsāng amasung tā leirammi. 23Aduga Palesti misinggi lānmi mapeisingna Mikmāski lānthokphamda thokkhi.

13:16 Jos 18:21-28
13:17 Jos 18:23
13:18 Jos 10:10; Neh 11:34
13:19 Mei 4:22; 2Ni 24:14
13:22 Wāy 5:8; 1It 9:39
14:2 Kho 28:33; Wāy 4:5; Jis 10:28
14:3 1Sa 4:21; Ise 78:60
14:5 Jos 18:21-28
14:6 Wāy 7:4, 7; 14:3; Ise 33:16; Jir 9:26; Ijk 28:10; Māt 19:26; Hib 11:34

Jonāthānna Lāndāba

14 Nongma asumna thokkhi, Solgi machānipā Jonāthānna mahākki lān'gi khutlāi puba nahā aduda hāikhi, "Lāk'u, eikhoina atoppa nākanda leiriba Palesti misinggi lānmi mapeigi manākta chatsi." Adubu mahākna mapādadi hāiramde. 2Solna Gibiyāgi ngamkheida leiba Migronda kaphoi pāmbi amagi makhāda phamduna leirammi. Mahākka loinariba mising adu nipā chātaruklom oirammi. 3Aduga Siloda leiba Jehobāgi purohit Eligi machānipā Phinehaski machānipā †Ikābodki mayāmba Ahitubki machānipā Ahiyāna ephod♦ setlammi. Misingna Jonāthān chatkhre hāiba khanglamde.

4Palesti misinggi lānmi mapeigi manākta chatnaba Jonāthānna thiramba lānthokphamsing adugi nākan nākanda athouba nunggāi amamam leirammi. Amagi mamingna Bojej amasung atoppa adugi mamingna Sene kourammi. 5Nunggāi amana awānglomda Mikmāska māyoknana leirammi, aduga atoppa aduna khāromda Gibiyāga māyoknana leirammi. 6Jonāthānna mahākki lān'gi khutlāi puba nahā aduda hāikhi, "Lāk'u, un kaktaba lānmi mapei asigi manākta eikhoi chatsi; Jehobāna eikhoigidamak thabak toubibasu yāi. Mayāmna nattraga kharana oirabasu Jehobāna kanbibada apanba leite." 7Mahākki lān'gi khutlāi puba aduna ma'ngonda hāikhi,

* **13:21** *pim*: Pim amasi grām 7.6 ni.

† **14:3** *Ikābod*: arthadi "matik ma'ngān leitaba" nattraga "matik ma'ngān kadāida lei"

"Nahākki thammoida leiba adu tou. Namāi leithok'u, yeng'u, nahākki thammoida leiba adugi matung inna eina nahākka loinari." **8**Maduda Jonāthānna hāikhi, "Yeng'u, eikhoina nipāsing asigi manākta lānthoktuna chatlaga eikhoi isābu makhoida phongdokkani. **9**Makhoina eikhoida hāirabadi, 'Eikhoina nakhoigi nākta lāktriba phāoba ngāiyu,' adudagi eikhoina eikhoigi iphamda leptuna leigani amasung makhoigi manākta kākhatloi. **10**Adubu makhoina eikhoida asumna hāirabadi, 'Eikhoigi inākta kākhatlak'u,' adudagi eikhoina kākhatkani. Maramdi Jehobāna makhoibu eikhoigi khutta pithoklabani, aduga masina eikhoida khudam oigani." **11**Makhoi animakna masābu Palesti misinggi lānmi mapeida uhankhi. Palesti misingna hāikhi, "Yeng'u, Hibru♦ machāsingna lotkhiba surungsingdagi makhoina thoklakli." **12**Lānmi mapeigi misingna Jonāthān amasung mahākki lān'gi khutlāi puba mi aduda hāikhi, "Eikhoigi inākta kākhatlak'u, aduga eikhoina na'ngonda karigumba ama utpigani." Aduga Jonāthānna mahākki lān'gi khutlāi puba mi aduda hāikhi, "Eigi itungda kākhatlak'u, maramdi Jehobāna makhoibu Isrāyelgi makhutta pithokle." **13**Jonāthānna makhong makhutna naptuna kākhatlakkhi amasung mahākki lān'gi khutlāi puba mi aduna mahākki tungda kākhatkhi; Palesti misingna Jonāthān'gi māngda turammi. Mahākki lān'gi khutlāi puba mi aduna mahākki tungda makhoibu hātkhi. **14**Ahānba mihāt oina Jonāthān amasung mahākki lān'gi khutlāi puba aduna chāorākna lou *jemed tangkhāi amagi manungda chāorākna nipā kunmuk hātkhi. **15**Lānsangda, loubuk lamhāngda amasung mi pumnamakki marakta kibana thak thak nikkhi; lānmi mapei amasung māng tāk'hallibasing, makhoisu thak thak nikkhi, aduga mālem thok thok nomkhi, maramdi madu yāmna kanna thak thak niklammi. **16**Benjāmin'gi Gibiyāda leiba Solgi santrisingna yengkhi, aduga yeng'u, mi mayām adu mapham marāng khangdana māngnakhre; makhoi māigei salāi khangdana chatnakhre. **17**Maduda Solna mahākka loinaba misingda hāikhi, "Houjik masing thiyu, eikhoidagi kanā chatkhrabage hāiba yeng'u." Makhoina masing thibada yeng'u, Jonāthān amasung mahākki lān'gi khutlāi puba mi adu mapham aduda leiramde. **18**Solna Ahiyāda hāikhi, "Isorgi upu adu mapham asida purak'u." Maramdi Isorgi upu adu matam aduda Isrāyel machāsingga leirammi.

19Aduga asumna thokkhi, Solna purohit aduda wā ngānglingeida, Palesti misinggi lānsangda lāo khongba asum hen'gatkhi. Solna purohit aduda hāikhi, "Nakhut chingsillu." **20**Sol amasung mahākka loinaba mi pumnamak punsinkhi, aduga makhoina lānphamda lākkhi; aduga yeng'u, mi khudinggi thāngsāng māgi māgi mamānnabagi mathakta pāikhatkhi, aduga mapham aduda yāmna charāngnakhi. **21**Adugisu mathakta Palesti misingga hānna leiminnaramba māigei marimaktagi lānsangda lākpa Hibru machāsingna Jonāthān amasung Solga loinariba Isrāyel machāsinggi michang oikhi. **22**Iphrāyim chingda lottuna leiramba Isrāyelgi nipā pumnamakna Palesti mising chenkhre hāiba tābada, makhoinasu lānphamda makhoigi matungda yāmna kanna

14:10 Mei 24:14; Jos 2:24
14:12 Wāy 4:14; 2Sa 5:24
14:15 Mei 35:5; Kho 14:24; 2Ni 7:5-7
14:16 2Sa 18:24; 2Ni 9:17; Jis 52:8; Ijk 33:2-6
14:18 Wāy 18:5; 1Sa 23:9; 30:7
14:19 Mas 27:21
14:20 Wāy 7:22; Ijk 38:21; Jek 14:13

* **14:14** *jemed*: San pābot amana nongmada khoiba ngamba chāng.

tānnakhi. 23Asumna Jehobāna Isrāyelbu numit aduda kanbikhi, aduga lān adu Bet-Aben phāoba youkhi.

Jonāthānna Mapāgi Wāsak Ngāktaba

24Numit aduda Isrāyelgi mising wārammi, maramdi Solna misingbu wāsak'handuna hāi, "Eina yeknabasinggi mathakta laman khumnaba, numit tādringeida kanāgumba mina karigumba ama chārabadi mi adu sirāp phangsanu." Maram aduna kanā amatana karigumba amata chākhide. 25Leibāk adugi mi pumnamak umangda lākkhi; aduga leibāk adugi mathakta khoihi leirammi. 26Mising aduna umangda changlakpada yeng'u, khoihi chentharammi; adubu misingna wāsak adu kibagi maramna mi kanā amatana mahākki khut machinda thamkhide. 27Adubu Jonāthānnadi mapāna misingda wāsak'handuna hāikhiba adu tāramde; maram aduna mahākna makhutta pāiriba chei adugi matonna khoirāda thingjinkhi, aduga mahākna makhut machinda thamkhi; aduga mahākki mamit langkhatkhi. 28Maduda misinggi maraktagi amana ma'ngonda hāikhi, "Nahākki napāna misingbu chetna wāsak'handuna hāikhi, 'Ngasi karigumba ama chāba mi adu sirāp phangsanu.' " Aduna mising adu chokthakhi. 29Adudagi Jonāthānna hāikhi, "Eigi ipāna leibāk asi wāhalle. Yengbiyu, eina khoihi asi khajiktang mahāo tangbada eigi mit langkhatle. 30Mising asina phanglakpa makhoigi yeknabasingdagi lāndagi mullakpa potsing asi makhoina maning tamna chāramlabadi kayāda pharamgadaba! Palesti misinggi marakta miyām hātpa oiramloidrā?" 31Numit aduda makhoina Palesti misingbu Mikmāstagi Āyālon phāoba hātkhi. Aduna mising adu yāmna chokthakhi. 32Mising aduna lāndagi mullakpa potsing aduda pāisinduna yāo, sallāba amasung sannāosing loukhi, aduga makhoibu leibākta hātkhi; aduga mising aduna ee yāona makhoi adu chākhi.

33Adudagi makhoina Solda hāikhi, "Yeng'u, misingna ee yāona chāduna makhoina Jehobāgi mathakta pāp tou'i." Maduda mahākna hāikhi, "Nakhoina namthāk toure; ngasi eingollomda achouba nung ama onsillak'u." 34Aduga Solna hāikhi, "Misinggi marakta nakhoi nasāmak chāithoktuna makhoida hāiyu, 'Mi khudingmakna eigi nākta māgi māgi sallāba nattraga yāo puraktuna mapham asida hāttuna chāo; ee yāona chāduna Jehobāgi mathakta pāp touganu.' " Ahing aduda mi pumnamakna māgi māgi sallāba puraktuna mapham aduda hātkhi. 35Aduga Solna Jehobāgi maphamda lātnapung♦ ama sākhi. Masi Jehobāgi maphamda mahākna sākhiba ahānba lātnapungni.

36Solna hāikhi, "Ahingda eikhoina Palesti misinggi tungda kumthasi amasung numit thoktriba phāoba makhoigi potsing lousi, aduga eikhoina makhoigi mi amata khākloisi." Maduda makhoina hāikhi, "Nahākna phei khanba khudingmak toubiyu." Adudagi purohitna hāikhi, "Eikhoina mapham asida Isorgi manākta naksinjasi." 37Solna Isorgi pāotāk hangjakhi, "Eina Palesti misinggi tungda kumthagadrā? Nahākna makhoibu Isrāyelgi makhutta pithokpigadrā?" Adubu mahākna numit aduda ma'ngonda pāokhum pikhide. 38Maram aduna Solna hāikhi, "Nakhoi, misinggi luchingba pumnamak mapham asida

14:23 Kho 14:30; Jos 7:2
14:24 Jos 6:26
14:27 Ise 19:10; Pār 16:24
14:29 Jos 7:25; 1Ni 18:18
14:31 Jos 10:12
14:32 Mei 9:4; Leb 3:17; Est 9:10
14:33 Mei 9:4; Leb 3:17
14:34 Leb 19:26
14:36 Mei 25:22; Wāy 18:5
14:37 2Sa 22:42; Ise 18:41
14:38 Jos 7:11

naksillak'u, aduga ngasi karamna pāp asi oikhribano hāiba khang'u amasung yeng'u. 39Maramdi Isrāyelbu kanbiba Jehobāna hinglibagumna, eigi ichā nipā Jonāthān oirabasu mahāk sigadabani." Adubu mi pumnamakki marakta ma'ngonda pāokhum piba kanā amata leiramde. 40Adudagi mahākna Isrāyel pumnamakta hāikhi, "Nakhoina nākan amada leiyu, aduga ei amasung eigi ichā nipā Jonāthānna atoppa nākan amada leigani." Maduda misingna Solda hāikhi, "Nahākna phei khanba adu toubiyu." 41Maram aduna Solna Isrāyelgi Isor Jehobāgi maphamda hāikhi, "Chumna lāibak chāng yengbiyu." Aduga Sol amasung Jonāthānda madu tāre, adubu mising adu hinghoure. 42Solna hāikhi, "Ei amasung eigi ichā nipā Jonāthān'gi marakta lāibak chāng yengbiyu." Maduda Jonāthānda tāre. 43Adudagi Solna Jonāthānda hāikhi, "Nahākna toukhiba adu eingonda hāiyu." Jonāthānna ma'ngonda hāikhi, "Eigi khutta leiriba cheigi maton asina khoihi khajiktang mahāo tangbatani, yeng'u, ei siba tāre!" 44Solna khumkhi, "Isorna asumna amasung madudagisu henna tousanu; maramdi Jonāthān, nahāk soidana siba tāi." 45Misingna Solda hāikhi, "Isrāyelda asuk chāoba kanbiba purakkhiba Jonāthān sigadrā? Madu khak oidasanu! Jehobāna hinglibagumna, mahākki makoktagi samnā ama phāoba leibākta tādasanu; maramdi ngasi mahākna Isorga masi toukhibani." Asumna misingna Jonāthānbu handokpikhi, maduna mahāk sikhide. 46Adudagi Solna Palesti misinggi matung illambadagi kākhatkhi. Aduga Palesti misingna makhoi masāgi maphamda chatkhi.

47Asumna Solna Isrāyelda ningthou oiduna pānkhi, aduga mahākna māigei khudingmakta leiba yeknaba pumnamakki māyokta, Mowābki māyokta, Ammon machāsinggi māyokta, Idomgi māyokta, Sobāgi ningthousinggi māyokta amasung Palesti misinggi māyokta lān soknakhi. Mahāk masāna onsinba khudingda, mahākna makhoida awāba pikhi. 48Mahākna lānmisingbu khomjillammi, aduga mahākna Amālek machāsingbu māithiba piduna hātlammi amasung amāng atā thok'hanba misinggi makhuttagi Isrāyelbu kanbikhi. 49Solgi machāsingdi Jonāthān, Jisbhi amasung Mālki-Suyā. Aduga mahākki machānupi anigi mamingdi, ahan'gi mingna Merāb amasung manāo nupigi mingna Mikāl kou'i. 50Solgi nupigi mamingna Ahimājgi machānupi Ahinoyam kou'i, mahākki lānmisinggi lānjing puren'gi mamingdi Solgi makhurā Nergi machānipā Abner kou'i. 51Kisna Solgi mapāni, aduga Abnergi mapā Ner asi Abiyelgi machānipāni. 52Aduga Solgi mapunsi chuppa Palesti misingga lān kanna thengnakhi. Solna akanba nipā ama, nattraga thounā phaba nipā ama urabadi, mahākna mahākpu lousinkhi.

14:39 Mas 14:21; 2Sa 12:5; Job 19:25; Ise 18:46
14:41 Pār 16:33; Pāk 1:24
14:42 Jon 1:7
14:43 Jos 7:19
14:44 Rut 1:17; 1Sa 25:22
14:45 2Sa 14:11; 1Ni 1:52; Māt 10:30
14:47 Mei 19:37-38; 2Sa 8:3; 12:31
14:48 Mei 36:12; Mas 13:29; Wāy 3:13; 1Sa 15:3, 7; 2Sa 1:13; 1It 4:43
14:49 1Sa 31:2; 1It 8:33
14:50 2Sa 2:8; 1Ni 2:5
15:2 Mei 14:7; Kho 17:8; 2Sa 1:8
15:3 Jos 6:17; Est 3:13

Solna Hāiba Indaba

15 Samuyelna Solda hāikhi, "Jehobāna mahākki mi Isrāyelgi mathakta nahākpu ningthou oina abhisek♦ tounanaba eibu thārakkhibani. Maram aduna houjik nahākna Jehobāgi wāsing adu munna tāo. 2Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Isrāyelna Ijiptagi thoklakpada, Amālekna lambida mahākpu lumduna Isrāyelda toukhiba adu ei ningsing'i. 3Aduna houjik chattuna Amālekta lāndāo amasung

makhoigi areiba pumnamak tumna mānghallu. Makhoibu khākkanu, adubu nipā amasung nupi, pikliba a'ngāng amasung khom thakliba a'ngāng, sallāba amasung yāo, ut amasung lolā hātlu.' " 4Solna misingbu punsinhallaga Telāyimda makhoibu masing thikhi, khongmi lākh ani amasung Jihudāgi mi lising tarā. 5Solna Amālekki sahar amada lāklaga iramda lumduna leirammi.

6Aduga Solna Kenigi misingda hāikhi, "Thādoktuna chatlu, eina nakhoibu Amālek machāsingga mānghandanaba nakhoi makhoigi maraktagi chatthok'u. Maramdi Isrāyel machāsingna Ijiptagi thoklakpada nakhoina makhoi pumnamakta nungsi thoujān utpikhi." Maram aduna Kenigi misingna Amālek machāsinggi maraktagi chatthokkhi. 7Solna Amālek machāsingbu Habilādagi Ijipki nongpokta leiba Sur phāoba hātkhi. 8Mahākna Amālek machāsinggi ningthou Agāg hingna phākhi amasung thāngsāng mayāna mi pumnamakpu tumna mānghankhi. 9Adubu Sol amasung misingna Agāg, yāosinggi maraktagi, sallābasinggi maraktagi, anoiba sāsinggi maraktagi, yāo machāsinggi maraktagi khwāidagi phaba amasung aphaba pumnamak khākkhi, makhoibu tumna mānghankhide. Adubu singthānadaba amasung kānnadraba potsing adu makhoina tumna mānghankhi.

Isorna Solbu Yādaba

10Adudagi Jehobāgi wā adu Samuyelda lāktuna hāi, 11"Eina Solbu ningthou oihalluba asi ning'ngamlaktre, maramdi mahākna eigi itung illambadagi leithokkhre amasung eigi yāthangsing indre." Masina Samuyelbu wāhankhi, aduga mahākna Jehobāgi maphamda ahing chuppa kapchakhi. 12Samuyelna Solbu unanaba ayuk nganna hougatpada, Samuyelda tamduna hāi, "Sol Kārmelda lākle. Aduga yeng'u, mahākna masāgidamakta mapham ama semgatle; mahākna lānthoktuna koina chatlaga Gilgālda chatthakhi." 13Aduga Samuyelna Solgi manākta lākkhi. Maduda Solna ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna nahākpu bor pibisanu. Eina Jehobāgi yāthang ille." 14Samuyelna hāikhi, "Yāosingna eigi nākongda khongliba amasung sallābasingna khongba eina tāriba asi karino?" 15Maduda Solna hāikhi, "Makhoina Amālek machāsingdagi sāsing adu purakle; maramdi misingna nahākki Isor Jehobāgi maphamda irātchanaba yāosingdagi amasung sallābasingdagi khwāidagi phaba adu khāklakpani; aduga ateidi eikhoina tumna mānghankhre." 16Adudagi Samuyelna Solda hāikhi, "Ngāikho, ngarāng ahing Jehobāna eingonda hāikhiba adu eina na'ngonda hāigani." Solna ma'ngonda hāikhi, "Hāiyu." 17Aduga Samuyelna hāikhi, "Nahāk nasāgi mityengda apikpani hāina khanbada, nahākpu Isrāyel salāigi makok oihanbikhiba nattrā, aduga Jehobāna nahākpu Isrāyelgi mathakta ningthou oina abhisek toubikhiba nattrā? 18Jehobāna nahākpu khongchat amada thāduna hāikhi, 'Chattuna pāp chellaba Amālek machāsingbu tumna mānghallu, aduga makhoi tumna mānghandriba phāoba makhoigi māyokta lān soknou.' 19Nahākna Jehobāgi wā indaduna lāndagi mullakpa potta pāisinduna Jehobāgi mityengda phattaba asi touriba karigino?" 20Solna Samuyelda hāikhi, "Eina Jehobāgi wā injare amasung Jehobāna thāba lambi aduda chatchare, Amālekki ningthou Agāg

15:6 Mei 15:19; Mas 10:29-32; 24:21; Wāy 1:16
15:7 Mei 16:7
15:8 Kho 17:8-16; Mas 24:7; Jos 8:23
15:11 Mei 6:6; Kho 32:14; Jos 22:16; 1Sa 16:1; 1Ni 9:6; Ise 28:5; Jir 48:10; Ijk 18:24
15:12 Jos 15:55; 1Sa 13:12
15:17 Kho 3:11; 1Sa 10:22
15:18 1Sa 15:3
15:19 Mei 14:23

purakle amasung Amālek machāsingbu tumna mānghalle. 21Adubu misingna tumna mānghan'gadaba potsingdagi, hāibadi lānda mullakpa potsing adudagi yāosing amasung sallābasing, athoibasing adu Gilgālda nahākki Isor Jehobāgi maphamda irātchanaba loukhi." 22Maduda Samuyelna hāikhi, "Jehobāgi wā inbada Jehobāna yāmna penbibagumna, mei thādokpagi katnapotsing amasung irātpasingda Jehobāna penbibrā? Yeng'u, hāiba inbana irātpadagi amasung yāthang ngākpana yāo lābagi mahāodagisu henna phei. 23Maramdi lamhenbadi hikāp yāikāppagi pāpkumbani, ma'ngak kanbadi pukning phattana touba amasung lāi murti lātpagumbani. Nahākna Jehobāgi wā yādaba maramna mahāknasu nahākpu ningthou oiba yābidre."

24Solna Samuyelda hāikhi, "Eina pāp toure, maramdi eina Jehobāgi yāthang amasung nahākki wā hiktokle, maramdi eina misingbu kiduna makhoigi wā inkhi. 25Maram aduna houjik eina na'ngonda hāijari, eina Jehobābu khurumjanaba eigi pāp ngākpiyu amasung eiga amuk hallasi." 26Samuyelna Solda hāikhi, "Ei nahākka hallaroi, maramdi nahākna Jehobāgi wā yādre, aduga nahākna Israyelgi mathakta ningthou oiba adu Jehobāna yābidre." 27Samuyelna chatkadabagi leithoklakpada, Solna mahākki phigi phināda yānbada madu segāikhi. 28Aduga Samuyelna ma'ngonda hāikhi, "Ngasi Jehobāna na'ngondagi Israyelgi ningthou leibāk settokkhre, aduga mahākna madu na'ngondagi henna phaba nahākki yumlonnaba amada pithokkhre. 29Aduga Israyelgi pānggal oiriba mahāk aduna minambasu ngāngloi mapukningsu hongloi. Maramdi mahākti mi amagumna pukning honggadaba natte." 30Adudagi mahākna hāikhi, "Ei pāp toure; eina na'ngonda hāijari, eigi misinggi ahallamansinggi mamāngda amasung Israyelgi mamāngda houjik eibu ikāi khumnabiyu, nahākki Isor Jehobābu eina khurumjanaba eiga hallasi." 31Asumna Samuyelna Solgi matung induna amuk chatkhi, aduga Solna Jehobābu khurumjakhi.

32Adudagi Samuyelna hāikhi, "Amālek machāsinggi ningthou Agāg mapham asida eigi nākta purak'u." Aduga Agāgna mahākki manākta harāo tayāmna lākkhi. Aduga Agāgna hāikhi, "Tasengnamak sibagi awāba adudi lānthokle." 33Adubu Samuyelna hāikhi, "Nahākki thāngsāngna nupisingbu a'ngāng leihankhidabagumna, nahākki namāsu nupisinggi marakta a'ngāng leitabi oigani." Aduga Samuyelna Agāgpu Gilgālda Jehobāgi māngda matup matup kakthatkhi.

34Adudagi Samuyelna Rāmāda chatkhi, aduga Solna Solgi Gibiyāda leiba mahākki mayumda chatkhatkhi. 35Samuyelna siba numit adu phāoba mahākna amuk hanna Solbu unaba lākkhidre. Adum oinamak Samuyelna Solgidamak tengthā nā'oikhi, aduga Jehobāna Solbu Israyelgi mathakta ningthou oihalluba adu Jehobāna ning'ngamkhide.

Debidpu Abhisek Touba

16 Aduga Jehobāna Samuyelda hāikhi, "Eina mahākpu Israyelgi mathakta ningthou oiba yābidrabanina nahākna Solgidamak kayā kuina tengthā nā'oikhigadage? Nahākki sā machi adu thāo thanna hāplaga chatlu; eina nahākpu Betlehem machā

15:22 Ise 40:6-8; Pār 21:3; Jis 1:11-18; Jir 7:22-23; Hos 6:6; Āmo 5:25; Mik 6:6-8; Mār 12:33; Hib 10:4-10
15:23 2Wā 18:10; 1Sa 13:14
15:24 Kho 9:27; Mas 22:34; Ise 51:4; Pār 29:25; Jis 51:12-13; Jir 42:11
15:25 Kho 10:17
15:26 Mas 15:31; 1Ni 14:7-10
15:27 1Ni 11:11, 31; 2Ni 17:21
15:28 1Sa 28:17; 2Sa 6:21
15:29 Mas 23:19; Tit 1:2; Hib 7:21
15:30 Mas 22:34; Jis 29:13; Joh 12:43
15:33 Mei 9:6; Jir 18:21
15:34 Wāy 19:14
15:35 Mei 6:6
16:1 Rut 4:17; 2Sa 5:2; 1Ni 8:16; 1It 12:23; Ise 78:70; Pāk 13:22

Jesigi manākta thāgani. Maramdi eina mahākki machānipāsinggi maraktagi amabu eigidamak ningthou oinaba khandokle." 2Maduda Samuyelna hāikhi, "Eina karamna chatkani? Karigumba Solna masi tārabadi, mahākna eibu hātkani." Maduda Jehobāna hāikhi, "Nahākna san hātam ama puraga hāiyu, 'Ei Jehobāgi maphamda irātpa lākpani.' 3Irātpa aduda Jesibu kou, aduga nahākna tougadaba adu eina na'ngonda tākkani; eina tākpa mahāk adu nahākna eigidamak abhisekʼ tougadabani." 4Aduga Jehobāna hāiba adu Samuyelna toukhi amasung Betlehemda lākkhi. Mahākna lākpa aduda sahar adugi ahallamansingna thak thak niktuna lāklaga hāikhi, "Nahāk ingthana lākprā?" 5Mahākna hāikhi, "Ingthana lākpani, Jehobāgi maphamda irātchanaba ei lākpani. Nakhoi nasāmak sengdokchou, eiga loinana irātchaba aduda chatsi." Aduga mahākna Jesi amasung mahākki machānipāsingbu sengdokkhi amasung makhoibu irātchaba aduda koukhi.

6Makhoina lākpada mahākna Eliyābta yenglaga khankhi, "Tasengnamak Jehobāgi abhisek toukhraba mahāk adu mahākki māngda leire." 7Adubu Jehobāna Samuyelda hāikhi, "Mahākki māithong nattraga mahākki wāng chāobasu yengluganu, maramdi eina mahākpu yādre; maramdi mioibana yengbagumna Jehobāna yengde. Maramdi mina mapānthonggi māithong yeng'i, adubu Jehobānadi thammoida yeng'i." 8Adudagi Jesina Abinādāb kouraga mahākpu Samuyelgi mamāngda chat'hankhi. Aduga mahākna hāikhi, "Jehobāna masisu khandre." 9Adudagi Jesina Sāmmā chat'hankhi. Aduga mahākna hāikhi, "Jehobāna masisu khandre." 10Asumna Jesina mahākki machānipā taret adu Samuyelgi mamāngda chat'hankhi. Samuyelna Jesida hāikhi, "Jehobāna makhoising asibu khandre." 11Samuyelna Jesida hāikhi, "Nahākki nachāsing adu asina loirabrā?" Aduga mahākna hāikhi, "Khwāidagi iton tonba adu leiri, aduga yeng'u, mahākti yāo selli." Maduda Samuyelna Jesida hāikhi, "Mi thāduna mahākpu louhallu. Maramdi mahākna mapham asida lāktriba phāoba eikhoi phamtharoi." 12Mahākna mi thāduna mahākpu pusillakkhi. Mahāk asi tangāng tangāng'i, mitta phajei amasung yengbada ningthijaba oirammi. Aduga Jehobāna hāikhi, "Hougatlu, mahākpu abhisek tou; maramdi mahāk adu asini." 13Adudagi Samuyelna thāo yāoba sāgi machi adu louraga machin manāosinggi mamāngda mahākpu abhisek toukhi; numit adudagi houna Jehobāgi thawāina pānggalga loinana Debidta lākkhi. Adudagi Samuyelna hougatlaga Rāmāda chatkhi.

14Adubu Jehobāgi thawāina Soldagi chatthokkhi, aduga Jehobādagi phattaba thawāi amana mahākpu wāhankhi. 15Solgi manāisingna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, Isordagi phattaba thawāi amana nahākpu wāhalle. 16Binā khongba heiba mi ama thirunaba nahākki māngda leiriba nanāising asida eikhoigi ibungona yāthang pibiyu. Isordagi phattaba thawāi ama nahākki nathakta leiba matamda, mahākna makhutna binā khonggani amasung nahāk phagani." 17Solna mahākki manāisingda hāikhi, "Ningthina khongba heiba mi ama houjik eigidamak thiyu amasung mahākpu eingonda purak'u." 18Mahākki manāisingdagi amana khumduna hāikhi,

16:3 Kho 4:15; 2Wā 17:15; Pāk 9:6
16:4 Mei 48:7; 1Ni 2:13; 2Ni 9:17; Luk 2:4
16:5 Kho 19:10,22
16:6 1Sa 17:13, 28
16:7 Ise 44:21; 139:23; 147:10; Pho 2:23
16:9 1Sa 17:13
16:11 Mei 37:2; 2Sa 7:8
16:12 Mei 39:6; Kho 2:2; Pāk 7:20
16:13 2Sa 22:51
16:14 Wāy 9:23; 16:20; 2Sa 7:15
16:16 2It 29:26-27; Ise 49:4
16:18 Mei 39:2; Rut 4:17; 2Sa 17:8; 1It 22:11

"Yeng'u, khongba heiba, mapānggal mathounā leiba, lān heiba amasung wā ngāngba heiba phajaba nipā Betlehem machā Jesigi machā ama eina ure; aduga Jehobāna mahākka loinari."

19Maram aduna Solna Jesigi manākta pāo puba mising thāduna hāikhi, "Yāosingga leiriba nahākki nachā nipā Debid eigi nākta thārak'u." **20**Jesina lolā ama louraga mathakta tal, yugi sa'un khāo ama amasung hāmeng machā ama hāplaga mahākki machānipā Debidka Solgi maphamda thākhi. **21**Debidna Solgi manākta lāklaga mahākki mamāngda lepkhi. Solna mahākpu yāmna nungsibikhi, aduga Debid mahākki lān'gi khutlāi puba mi oikhi. **22**Solna Jesigi maphamda mi thāduna hāi, "Eina na'ngonda hāijari, Debidna eigi māngda lepsanu, maramdi mahākna eigi mityengda chānbiba phangjare." **23**Aduga asumna thokkhi, Isordagi phattaba thawāina Solgi mathakta lākpada, Debidna binā louduna makhutna khongkhi. Asumna Solna masā tekhatcharammi amasung pharammi, aduga phattaba thawāi adu ma'ngondagi chatthokkhi.

Goliyātna Isrāyelbu Singnaba

17 Palesti misingna lān soknanaba makhoigi lānmising khomjillaga Jihudāgi Sokoda punsinkhi; makhoina Soko amasung Ajekāgi marakta leiba Ephes-Dammimda lānsang sākhi. **2**Aduga Sol amasung Isrāyelgi nipāsingna punsillaga Elāgi tampākta lānsang sākhi, aduga Palesti misingga lān soknanaba pareng lengkhi. **3**Palesti misingna ching amagi mathakta nākan amada lepkhi, aduga Isrāyelna ching amagi mathakta atoppa nākan amada lepkhi. Makhoigi marakta tampāk ama leirammi. **4**Aduga Palesti misinggi lānsangdagi *khudup tarukka †kāp ama wāngba Goliyāt kouba Gāttagi akanba nipā ama thoklakkhi. **5**Mahākki makokta pithrāigi kokkan-luhup ama upkhi; mahākna pithrāigi hakkan-phurit litkhi, aduga hakkan-phurit adugi arumbadi pithrāigi sekel lising ma'ngāni. **6**Aduga mahākki khongda pithrāigi khongyom amasung mahākki lengbān anigi marakta pithrāigi tā ama leirammi. **7**Mahākki tākhok adu phi sābagi phikon uga mānnei. Mahākki tāgi tājin adu yot sekel chātaruk lumkhi; aduga mahākki mamāngda chunggoi puba ama chatkhi. **8**Mahākna leptuna Isrāyelgi lānmisingda lāoduna makhoida hāikhi, "Nakhoina lāngidamak pareng lengduna thoklakliba karigino? Ei Palesti machā ama nattrā, aduga nakhoina Solgi manāising nattrā? Nakhoina nakhoigidamak nipā ama khandok'u amasung mahākna inākta kumtharaksanu. **9**Mahākna eiga thengnaba ngamlaba amasung eibu hātlabadi, eikhoi nakhoigi mināi oigani. Adubu eina mahākpu ngamlaba amasung mahākpu hātlabadi, nakhoi eikhoigi mināi oigadabani amasung eikhoigi thabak sugadabani." **10**Palesti machā aduna hāikhi, "Ngasi eina Isrāyelgi lānmisingbu singnari, eiga lānthengnanaba eingonda nipā ama piyu." **11**Sol amasung Isrāyel pumnamakna Palesti machā adugi wāsing adu tākhi, makhoi pukning hanthakhi amasung yāmna kikhi.

12Debid asi Jesi kouba machānipā nipān leiba Jihudāgi Betlehemgi Iphrāthāgi mi amagi machānipāni. Solgi matamda nipā asi misinggi marakta ahan oirammi. **13**Aduga Jesigi machānipā ahan

16:20 Mei 32:13
16:21 Mei 41:46
17:1 Jos 10:10-11; 15:35; 2It 28:18
17:4 2Sa 21:19
17:7 2Sa 21:19; 1It 11:23
17:8 2Sa 2:14
17:10 2Sa 21:21
17:12 Mei 35:16, 19; Rut 4:17; Ise 132:6

* **17:4** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.
† **17:4** *kāp*: Kāp amasi inchi 9 romni.

ahumna lānda Solgi matung inkhi. Lān chatkhiba mahākki machānipā ahumgi mamingdi, ahānba pokpa Eliyāb, mahākki mathangda Abinādāb amasung ahumsubada Sāmmā. **14**Debidna iton tonbani. Aduga ahan ahumna Solgi matung inkhi. **15**Adubu Debidti Betlehemda mapāgi yāosing sennaba Solgi manāktagi chatthok chatsin tourammi. **16**Palesti machā aduna numit niphuni ayuk nungthil khudinggi naksillaktuna singnarammi. **17**Jesina mahākki machānipā Debidta hāikhi, "Nayāmbasinggidamak akangba maru marāng *iphā♦ ama amasung tal tarā asi puduna lānsangda nayāmbasinggi manākta chellu. **18**Aduga sanggom sanā matum tarā asi makhoigi lānmi lisinggi lānjingba aduda pukho. Aduga nahākki nayāmbasinggi phibam karam touri yenglak'u amasung makhoigi pāo amuk puduna lāk'u." **19**Sol, makhoi amasung Isrāyelgi nipā pumnamak Palesti misingga lān soknaduna Elāgi tampākta leirammi.

20Debidna ayuk nganna hougattuna yāosing adu yāosenba amada thanamle, aduga Jesina ma'ngonda yāthang pikhiba matung inna mahākna potsing adu puraga chatkhi. Lānmising aduna lān soknanaba thoklakpa amasung lān'gidamak lāoba matam aduda mahākna lānsangda yourakkhi. **21**Isrāyel amasung Palesti misingna lānmiga lānmiga māyoknaduna lāngidamak pareng lengduna leikhi. **22**Aduga Debidna mahākki potsing adu pot sangliba migi makhutta thanamlaga lānmisinggi marakta chensinkhi, aduga mayāmbasinggi pāo lounaba changlammi. **23**Mahākna makhoiga wāri sāringeida yeng'u, Gātki Palesti machā, Goliyāt kouba akanba nipā adu Palesti misinggi lānmisinggi maraktagi thoklaklammi; mahākna hānna hāikhiba wāsing adumak hāikhi, aduga Debidna wāsing adu tārammi. **24**Isrāyelgi nipā pumnamakna nipā adu ubada, ma'ngondagi chenkhi amasung makhoi sāthina kirammi. **25**Isrāyelgi nipāsingna hāikhi, "Lākliba nipā asi nakhoina ukhrabrā? Tasengnamak mahākna Isrāyelbu singnaba lākpani; mahākpu hātpa mi adu ningthouna lanthum yāmna piduna mahākpu ināk khunhanbigani, ma'ngonda machānupi pigani amasung Isrāyelda mahākki mapāgi imung manungbu khājanā kokpigani." **26**Maduda Debidna manākta lepliba nipāsingda hāi, "Palesti machā asi hāttuna Isrāyeldagi mingchat thiba asi louthokpa mi aduda kari toubigani? Maramdi ahingba Isorgi lānmisingbu singnariba un kaktaba Palesti machā asi kanāno?" **27**Mising aduna ma'ngonda asumna khumkhi, "Mahākpu hātpa mi aduda matou adumna toubigani."

28Mahākna nipāsingda hāibada mahākki mayāmba ahan Eliyābna tākhi; maduda Eliyābna Debidki mathakta mei houna sāorammi amasung mahākna hāikhi, "Mapham asida nahākna lākliba karigino? Lamhāngda leiba yāo khara adu nahākna kanāgi maphamda sinnarambage? Eina nahākki nāpan chāoba amasung nathammoigi phattaba adu khang'i, maramdi nahākna lān asi yengnaba lākpani." **29**Maduda Debidna hāikhi, "Eina houjik kari toukhrabage? Eina chumnata hangba nattrā?"

30Debidna ma'ngondagi kanāgumba amada mamāi leithoktuna

17:15 Mei 37:2
17:17 Mei 43:9; 1Sa 25:18
17:18 Mei 37:14
17:20 1Sa 26:5,7
17:22 Jos 1:11
17:26 2Wā 5:26; Jos 3:10; 2Ni 18:35
17:28 Mei 37:4

* **17:17** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

maduga chap mānnana hāikhi; misingna ma'ngonda hānnagi matougumna amuk hanna khumkhi. 31Debidna hāikhiba wāsing adu tārabada, makhoina Solda tamkhi; aduga Solna mahākpu kounaba mi thārammi.

Debidna Goliyāt Hātpa

32Debidna Solda hāikhi, "Mahāk asigi maramna mi amatagi thammoi sonthadasanu; nanāina chattuna Palesti machā asiga lān soknajagani." 33Solna Debidta hāikhi, "Nahākna Palesti machā asiga lān soknanaba mahākki māyokta chatpa ngamloi; maramdi nahāk nahā oiri, aduga mahāk asidi nahā oiringeidagi lān heiba nipāni." 34Adubu Debidna Solda hāikhi, "Nahākki nanāina mahākki mapāgi yāosing sellammi, maduda nongsā nattraga sa'om lāklaga yāo sanggudagi yāo machā lākpa matamda, 35eina madu tānnaduna lāknaraga sā adugi machindagi yāo machā adu kanbikhi. Sā aduna eingonda chongsillakpada, eina mahākki masongda pāiduna lāknaraga mahākpu hātkhi. 36Nahākki nanāina nongsā amasung sa'om animak hātkhi; aduga un kaktaba Palesti machā asi adugumba sā amagumna oigani, maramdi mahākna ahingba Isorgi lānmisingbu singnari." 37Adugisu mathakta Debidna hāikhi, "Nongsāgi khubāngdagi amasung sa'omgi khubāngdagi kanbiba Jehobā mahāk aduna eibu Palesti machā asigi makhuttagi kanbigani." Maduda Solna Debidta hāikhi, "Chatlo, Jehobāna nahākpu loinabisanu."

38Adudagi Solna masāgi *lānphijet adu Debidpu set'hankhi. Mahākna pithrāigi kokkan-luhup adu mahākki makokta uppikhi; mahākna mahākpu hakkan-phurit amasu litpikhi. 39Debidna mahākki lānphijet mathakta thāngsāng yānsinkhi amasung chatnaba hotnakhi, maramdi mahākna madu hānna chāng yengkhidri. Debidna Solda hāikhi, "Eina pumnamak asi yāona chatpa ngamdre, maramdi eina pumnamak asi chāng yengkhidri." Aduna Debidna pumnamak adu masādagi louthokkhi. 40Debidna makhutta mahākki cheisu pāikhi amasung masāgidamak ising khongdagi anānba nung mangā khandokkhi, aduga madu mahākki leijaba yāosenbagi khāo, hāibadi mahākki khāoda hāpchinkhi. Aduga mahākki makhutta mahākki nunghun thouri pāiraga Palesti machā adugi manākta changsinkhi. 41Aduga Palesti machā adu lāktuna Debidki manākta changsillakkhi; chunggoi puba nipā aduna mahākki mamāngda chatkhi. 42Palesti machā aduna koina yenglakpada Debidpu ubada, mahākna Debidpu usit thou'oikhide; maramdi mahāk yāmna nahā oiri amasung tangāng tangāng'i amasung māithong phajei. 43Palesti machā aduna Debidta hāikhi, "Nahākna cheisu pāiraga eigi nākta lākliba asibu eibu hui amarā?" Palesti machā aduna mahākki lāising pallaga Debidpu sirāp toukhi. 44Palesti machā aduna Debidta hāikhi, "Eigi nākta lāk'u. Eina nahākki sadong adu atiyāgi ucheksingda amasung lamlakki sāsingda pigani." 45Debidna Palesti machā aduda hāikhi, "Nahākna thāngsāng, tā amasung lāngsoi pāiduna eigi nākta lākli, adubu eidi nahākna singnariba Isrāyelgi lānmisinggi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāgi mingda nahākki nanākta lākpani.

17:32 2Wā 20:3; Jis 7:4; Jir 4:9
17:33 Mas 13:31
17:34 Job 10:16; Jis 31:4; Jir 49:19; Hos 13:8; Āmo 3:12
17:35 Āmo 3:12
17:36 1It 11:22
17:37 2Ko 1:10; 2Ti 4:17
17:38 Mei 41:42
17:42 Ise 123:3-4
17:43 2Sa 3:8; 2Ni 8:13
17:44 Mei 40:19; 2Sa 21:10; Jir 34:20; Pho 19:17
17:45 2Wā 20:1; 2It 13:12; Ise 20:7-8; Hib 11:32-34

* **17:38** *lānphijet*: Hibruda "phijon" nattraga "phi."

46 Ngasi Jehobāna nahākpu eigi
khutta pithokkani, eina nahākpu
yeithugani amasung na'ngondagi
nahākki nakok kakthatkani. Ngasi
Palesti misinggi lānmi tenggolgi
asiba masā adu eina atiyāgi uchek-
singda amasung mālemgi lam-
lakki sāsingda pithokkani, madu-
da mālem apumbana Isrāyelda
Isor ama lei hāiba khanggani.
47 Jehobāna thāngsāng amasung
tāgi mapānna kanbiba natte hāibasi
tilliba miyām asina khanggani;
maramdi lān asi Jehobāgini ama-
sung mahākna nahākpu eikhoigi
khutta piragani."

48 Aduga asum thokkhi, Palesti
machā aduna hougattuna Debidpu
thengnanaba naksillakpada,
Debidna yāngna Palesti machā
adu thengnanaba lānmising tamna
chensille. 49 Aduga Debidna
mahākki khāoda makhut thingjin-
duna nung ama louraga hunkhi,
maduna Palesti machā adugi
marāibakta pāllaga nung adu
marāibakta changkhi, adudā-
gi mahāk uprākna upna leimāida
tākhi. 50 Asumna Debidna Palesti
machā adubu nunghun thouri
amasung nung amana māithiba
pikhi, aduga Palesti machā
adu yeithuduna hātkhi. Adubu
Debidki makhutta thāngsāng
amata leiramde. 51 Maram aduna
Debidna chensinkhiduna Palesti
machā adugi mathakta lepkhi,
aduga mahākna mahākki thāng-
sāng loukhi amasung makhumdagi
thāngsāng adu sattoktuna mahāk-
pu hātkhi, aduga maduna mahākki
makok kakthatkhi. Palesti mising-
na makhoigi akanba mi adu siba
ubada makhoi chenkhi. 52 Isrāyelgi
amasung Jihudāgi misingna
hougattuna lāokhi, aduga tampāk
amasung Ikron'gi thongjāosing
youdriba phāoba Palesti misingbu
tānnakhi. Aduga Palesti misinggi
asokpasing adu Sārāyimgi lambida
Gāt amasung Ikron phāobada
tāduna leikhi. 53 Isrāyel machā-
singna Palesti misingbu tānnaruba-
dagi hallakkhi amasung makhoina
makhoigi lānsangsingdagi potchei
loukhi. 54 Debidna Palesti machā
adugi makok louduna Jerusālemda
purakkhi, adubu mahākna mahāk-
ki lān'gi khutlāi adu mahākki
phiyumda thamkhi.

55 Aduga Debidna Palesti machā
adugi māyokta chatkhiba adu Sol-
na ubada, mahākna lānmi tenggol-
singgi lānjing puren Abnerda
hāikhi, "Abner, nipā machā asi
kanāgi machāno?" Abnerna hāikhi,
"He iningthou, nahākki thawāina
hinglibagumna, ei hāiba ngamjade."
56 Maduda ningthouna hāikhi, "Nipā
machā asi kanāgi machāno hāiba
thidok'u." 57 Debidna Palesti machā
adu hātlubadagi hek hallakpada,
Abnerna puduna Solgi mamāng-
da pusillakkhi. Mahākki makhut-
ta Palesti machā adugi makok
leirammi. 58 Solna ma'ngonda
hāikhi, "Nipā machā, nahāk kanāgi
machāno?" Debidna khumkhi,
"Eidi nahākki nanāi Betlehem
machā, Jesigi machānipāni."

Debid Amasung Jonāthān

18 Aduga asumna thokkhi,
mahākna Solda wā ngāngba
loirabada, Jonāthān'gi thawāiga
Debidki thawāiga amata oikhi,
aduga Jonāthānna masāmakkumna
mahākpu nungsikhi. 2 Numit aduda
Solna mahākpu pusinkhi amasung
mahākpu mapāgi mayumda amuk
hanna chat'hankhide. 3 Jonāthānna
Debidpu masāmakkumna nungsiba
maramna mahākna Debidka wālep-
nakhi. 4 Jonāthānna litliba achonba
phurit adu masāmakna louthoklaga
Debidta mahākki lānphijet, mahāk-
ki thāngsāng, mahākki lirung ama-
sung khwāngyet pikhi.

17:46 2Wā 28:26; Jos 4:24; 1Ni 18:36; 2Ni 5:8; Jis 37:20
17:47 Kho 14:14; 2It 14:11; 20:15; Ise 44:6-7; Jir 39:18; Hos 1:7
17:51 Hib 11:34
17:52 Jos 15:11, 36
17:55 1Sa 16:12, 21-22
17:57 1Sa 17:54
17:58 Rut 4:17
18:1 Mei 44:30; 2Sa 1:26; 4:4
18:3 2Sa 21:7
18:4 Mei 41:42; 2Sa 18:11

Solna Debid Hātke Touba

5Aduga Solna mahākpu thāba mapham khudingda mahāk-na singna chatkhi. Solna mahāk-pu lānmisinggi marakta awāng-ba phamda thamkhi, aduga madu mi pumnamakki mityengda ama-sung Solgi manāisinggi mityeng-dasu yākhi. **6**Aduga makhoina lākpada asum thokkhi, Debidna Palesti mi adu hātlubadagi hallak-pada, Israyelgi sahar pumnamak-tagi nupisingna khanjuri yeiduna harāona amasung iseigi jantrasing khongduna isei saktuna amasung jagoi sāduna ningthou Solbu unaba thoklakkhi. **7**Aduga nupising aduna jagoi sāduna isei sakkhi,

"Hātle Solna mahākki lising
lising,
Aduga Debidna mahākki
lising tarā tarā."

8Maduda Sol yāmna sāorammi amasung seithāba aduna mahākpu nungāihallamde; aduga mahākna hāikhi, "Makhoina lising tarā tarā panduna Debidki maramda seithāri, aduga makhoina lising lisingkhak-ta panduna eigi maramda seithāri. Mahākna ningthou leibāk nat-tana kari amuk henna phanggani?" **9**Aduga numit adudagi houna Solna Debidpu yengsinkhi.

10Aduga mathanggi numitta asumna thokkhi, Isordagi phattaba thawāina pānggalga loinana Solgi mathakta lākkhi, Solna imungda angāobana ngāngbagum ngānglam-mi. Aduga Debidna atoppa matam-da toubagumna mahākki makhutna binā khonglammi. Matam aduda Solgi makhutta tā ama leirammi. **11**Aduga Solna tā langkhi, maramdi mahākna khankhi, "Eina Debidpu phaklāngga pānnana lenggani." Adubu Debidna mahākki mamāng-dagi anirak chenthokkhi.

12Maduda Solna Debidpu kikhi, maramdi Jehobāna Debidka loinabikhi, adubu Soldagi chat-thokkhi. **13**Maram aduna Sol-na mahākpu mahākki manāk-tagi puthokle amasung mahākpu lisinggi mathakta lānjingba oihan-khi; mahākna misinggi mamāngda chatthok chatsin toukhi. **14**Aduga Debidna hiram khudingmakta heisingna chatkhi, aduga Jehobāna mahākpu loinabikhi. **15**Maram aduna mahākna henna heisingna chatpa adu Solna ubada, mahāk-na Debidpu kikhi. **16**Adubu Israyel pumnamakna amasung Jihudāna Debidpu nungsikhi, maram-di mahākna makhoigi mamāngda chatthok chatsin toukhi.

18:5 2Sa 5:2
18:6 Kho 15:20; 2Sa 1:20; Ise 68:25
18:7 Kho 15:21; 2Sa 18:3
18:10 Wāy 9:23; 1Sa 16:23; 19:23-24
18:11 1Sa 19:10
18:12 Jos 1:5; Wāy 16:20; 1It 22:11
18:13 Mas 27:17; 2Sa 5:2
18:14 Mei 39:2-3; Mas 14:43; 2Sa 7:9
18:16 2Sa 5:2
18:17 Mas 21:14; 1Sa 17:25
18:18 Kho 3:11
18:19 Wāy 7:22; 2Sa 21:8
18:20 Mei 29:26
18:21 Kho 10:7; 2Wā 7:16

Debidna Mikālga Luhongba

17Aduga Solna Debidta hāikhi, "Yeng'u, eigi ichā nupi ahan Merāb; eina mahākpu na'ngonda nupi oina pigani. Nahāk eigida-mak thounā phaba mita oiyu ama-sung Jehobāgidamak lān soknou." Maramdi Solna khankhi, "Mahāk-ki mathakta eigi khut thādasanu, adubu mahākki mathakta Palesti misingna khut thāsanu." **18**Aduga Debidna Solda hāikhi, "Ei kanāno? Eigi punsi asi karino, nattraga eigi ipāgi imungna Israyelda kari oiduna eina ningthougi mamāk nipā oigadouribano?" **19**Adubu asumna thokkhi, Solgi machā-nupi Merābpu Debidta pigadaba matamda mahākpu Meholāda leiba Adriyelda nupi oina pikhi. **20**Aduga Solgi machānupi Mikālna Debidpu nungsikhi. Aduga makhoina Solda madugi maramda tamla-bada mahākna yāningkhi. **21**Sol-na hāikhi, "Mahāk asi ma'ngonda khurou oinaba amasung Palesti misinggi khut mahākki māyok-ta leinaba, eina ma'ngonda mahāk-pu pigani." Maram aduna Solna Debidta hāikhi, "Ngasi nahāk eigi anisuba imāk nipā oigani."

22 Aduga Solna mahākki manāi-
singda asumna yāthang pikhi,
“Lonna Debidka wāri sānna-
raga hāiyu, ‘Yeng'u, ningthouna
na'ngonda pelle amasung mahāk-
ki manāisingna nahākpu nungsi.
Maram aduna houjik ningthou-
gi mamāk nipā oiyu.’ ” 23 Solgi
manāisingna wāsing adu Debidki
nākongda hāikhi. Maduda Debidna
hāikhi, “Eidi lāiraba amasung
singthābidraba misakni hāiba
khangna ningthougi mamāk nipā
oibasi nakhoina tarāina khanbrā?”
24 Adudagi “Debidna hāikhi-
ba wā adumak” Solgi manāising-
na ma'ngonda tamladuna hāirak'i,
25 maduda Solna hāikhi, “Nakhoina
Debidta asumna hāiyu, ‘Mangkat
oina ningthouna kari amata pāmde,
adubu ningthougi yeknabasing-
da laman khumba oina Palesti
misinggi phinunggi unsā chāma
pāmmi.’ ” Adubu Solnadi Palesti
misinggi makhutta Debid sikhi-
naba khankhi. 26 Solgi manāising-
na Debidta wāsing asi tamlabada,
Debidna ningthougi mamāk nipā
oiba yāningkhi. Adubu numit-
sing adu loidri'ngeida, 27 Debidna
hougattuna chatkhi, mahāk ama-
sung mahākki misingna Palesti
misinggi maraktagi nipā chani hāt-
khi. Aduga Debidna makhoigi phi-
nunggi unsing adu purakkhi, aduga
mahākna ningthougi mamāk nipā
oinabagidamak makhoina unsing
adu masing suna ningthouda pikhi.
Adudagi Solna machānupi Mikālbu
nupi oinaba ma'ngonda pikhi.
28 Jehobāna Debidpu loinabi ama-
sung Solgi machānupi Mikālna
Debidpu nungsi hāiba Solna ubada
amasung khanglabada, 29 Sol-
na Debidpu amuk henna kirammi,
aduga Sol asi Debidki yeknaba tat-
tana oirammi. 30 Palesti mising-
gi luchingbasingna lān soknaba
thoklakkhi. Makhoina thoklakpa

18:25 Mei 34:12; Ise 8:2; Jir 20:10
18:27 2Sa 3:14

khudinggi Debidna Solgi leiriba
manāi pumnamaktagi heisingna
chatkhi, asumna mahākki ming asi
yāmna phāokhi.

Solgi Khuttagi Debidna Nānthokpa

19 Solna machānipā Jonāthān
amasung mahākki manāi
pumnamakta Debidpu hātnaba
hāikhi. Adubu Solgi machānipā
Jonāthānna Debidki maphamda
yāmna penkhi. 2 Aduna Jonāthānna
Debidta asumna hāi, “Eigi ipā Sol-
na nahākpu hātnaba thiri. Maram
aduna houjik eina na'ngonda
hāijari, hayeng ayuk nahāk chek-
sillu, aduga aronba mapham amada
leiyu amasung nasāmak lotlu.
3 Nahākna leiba loubuk aduda
eina chatthoktuna ipāgi manāk-
ta lepkani. Aduga eina nahākki
maramda eigi ipāga wā ngāngna-
gani. Aduga eina karigumba
khangdokpa ngamlabadi, madu
eina na'ngonda hāigani.”

4 Jonāthānna mahākki mapā
Solda Debidpu thāgattuna hāikhi,
“Ningthouna mahākki manāi
Debidki mathakta pāp toubida-
sanu, maramdi mahākna nahāk-
ki māyokta pāp toukhide amasung
mahākna toukhiba thabak pumna-
mak nahākkidamakta yāmna phaba
ngāktani. 5 Mahākna mathawāi
khubākta hāptuna Palesti machā
adu hātkhi, aduga Jehobāna Isrāyel
pumnamakkidamak achouba
kanbiba ama purakkhi. Nahāk-
na madu uraga harāojakhi. Maram
aduna maram leitana Debidpu
hātlaga nahākna marān leitaba eegi
mathakta pāp tougadrā?” 6 Sol-
na Jonāthān'gi wā tāraga mahākna
wāsakkhi, “Jehobāna hinglibagum-
na, mahākpu hātloi.” 7 Jonāthānna
Debidpu koukhi amasung mahākna
hiram pumnamak adu ma'ngonda
khanghankhi. Aduga Jonāthānna

19:4 Pār 17:13; 31:8-9; Jir 18:20
19:5 2Wā 19:10-13; Wāy 9:17; 1It 11:14

Debidpu Solgi manākta purakkhi, aduga mahākna hānnagi matougumna mahākki mamāngda leikhi.

8 Amuk hanna lān houra-
kpada, Debidna chatkhiduna Palesti
misingga lān soknakhi amasung
masing lākngamdana makhoi-
bu hātkhi. Maram aduna makhoi-
na mahākki mamāngdagi chenkhi.
9 Solna mahākki yumda makhut-
ta tā pāiduna phamlingeida,
Jehobādagi phattaba thawāi adu
mahākki mathakta lākkhi. Matam
aduda Debidti makhutna binā
khongduna leirammi. **10** Aduga Sol-
na Debidpu phaklāngga pānnana
tāna lengnaba hotnakhi, adubu
Debidna Solgi mamāngdagi chen-
thokkhi; aduga mahākna tā adu
phaklāngda thinkhi. Debidna
ahingda chenkhiduna nānthok-
khre. **11** Debidki mayumda mahāk-
pu sanglaga ayukta mahākpu hāt-
naba Solna mising thākhi. Aduga
Debidki nupi Mikālna ma'ngonda
asumna hāi, "Ngasi ahing nahākna
nathawāi kanjadrabadi, hayengdi
nahākpu hātlagani."

12 Aduga Mikālna Debidpu
thongnāo amada kumthahan-
khi. Aduga mahākna chatkhi
amasung chenkhiduna nānthok-
khi. **13** Mikālna murti ama louraga
phamungda hiphankhi, mahākki
mon oinaba hāmeng matugi mon
ama thamlaga madu phi amana
kupsinkhi. **14** Debidpu phārunaba
Solna mising thārakpada, Mikālna
hāikhi, "Mahāk nāre." **15** Aduga
Debidpu yenglunaba Solna mising
thāduna hāi, "Eina mahākpu hāt-
naba phamungga konnana eigi
nākta purak'u." **16** Mising aduna
changlakpada, yeng'u, phamung-
da murti ama leirammi amasung
makok mapāda hāmeng matugi
mon ama leirammi. **17** Aduga Sol-
na Mikālda hāikhi, "Nahākna
eibu asumna lounamliba amasung
eigi yeknababu thādokkhiduna
mahāk nānthok'hankhiba kari-
gino?" Mikālna Solda khumkhi,
"Mahākna eingonda hāikhi, 'Eibu
chat'hanbiyu, eina nahākpu hātka-
douriba karigino?' "

18 Asumna Debid chenkhre
amasung nānthoktuna Rāmāda
Samuyelgi manākta lākkhi, aduga
Solna ma'ngonda toukhiba pumna-
mak adu mahākna ma'ngonda
tamkhi. Mahāk amasung Samuyel-
na chatkhiduna Nāyotta leikhi.
19 Aduga Solda tamduna hāi,
"Yeng'u, Debid Rāmāgi Nāyotta
lei." **20** Aduga Solna Debid phānaba
mising thākhi. Wā tākthokpa mi
kāngbu amana wā tākthokliba,
aduga Samuyelna makhoi mayām-
gi luchingba oina leppiba adu
makhoina ubada, Isorgi thawāi-
na Solgi mising adugi mathak-
ta lākkhi. Aduga makhoinasu wā
tākthokkhi. **21** Aduga Solda madu
tamlarabada, mahākna atoppa
misingsu thākhi, aduga makhoisu
matou adugumna wā tākthokkhi.
Ahumsuba oina Solna amuk hanna
mising thākhi, aduga makhoi-
nasu wā tākthokkhi. **22** Adudagi Sol
masāmaksu Rāmāda chatkhiduna
Sekuda leiba achouba guhā amagi
manākta lākkhi. Aduga mahāk-
na hangkhi, "Samuyel amasung
Debid kadāida leibage?" Kanā-
gumba amana hāikhi, "Yeng'u,
Rāmāda leiba Nāyotta makhoi
lei." **23** Adudagi mahākna Rāmāgi
Nāyotta chatkhi. Isorgi thawāi-
na mahākki mathaktasu leirammi,
aduga mahākna Rāmāgi Nāyotta
thungdriba phāoba chatna chatna
wā tākthokkhi. **24** Matou adugumna
Solna mahākki maphi maronsing
louthoklaga Samuyelgi mamāng-
da wā tākthokkhi. Aduga mahāk-
na ahing nungthil chuppa maphi
yāodana tāduna leirammi. Maram
aduna makhoina hāi, "Solsu wā

19:9 Wāy 9:23; 1Sa 16:16
19:11 Wāy 16:2
19:12 Jos 2:15; Pāk 9:25; 2Ko 11:33
19:13 Mei 31:19
19:14 Jos 2:4
19:20 Mas 11:25; Joh 7:32
19:24 2Sa 6:20; Jis 20:2

tākthokpa misinggi manungda amarā?"

Jonāthānna Debidpu Nānthok'hanba

20 Debidna Rāmāgi Nāyottagi chenkhiduna Jonāthān'gi manākta lāklaga hāikhi, "Eina kari toukhrabage? Eigi ayol arān karino? Nahākki napāgi maphamda eina kari pāp touduna mahākna eigi thawāi lounaba thiribano?" 2Mahākna Debidta hāikhi, "Madu khak oidasanu, nahāk siroi; yeng'u, eigi ipāna eingonda khanghandana achouba oirabasu machā oirabasu kari amata touroi. Eigi ipāna hiram asi eingonda karigi lotkadouribano? Masi oiroi." 3Debidna amukka wāsaktuna hāikhi, "Eina nahākki mityengda chānbiba phangle hāiba napāna tasengna khangle, aduga napāna hāikhi, 'Jonāthānna pukning wādanaba mahākna masi khangdasanu.' Adubu tasengnamak, Jehobāna hinglibagumna amasung nahākki thawāina hinglibagumna, eiga sibagi marakta khongkāp amata ngāirabani." 4Adudagi Jonāthānna Debidta hāikhi, "Nahākki thawāina pāmba adu eina nahākkidamak tougani." 5Debidna Jonāthānda hāikhi, "Yeng'u, hayengdi thāsini. Eina ningthouga chāminnanaba phamminnadaba yāde. Adubu eina humnisuba numitki numidāngwāiram phāoba loubukta isāmak lotchanaba ei chatlage. 6Karigumba napāna ei yāodabagi nungāitaba oirabadi, 'Debidna mahākki sahar Betlehemda chatnaba eingonda kanna hāijakhi. Maramdi mapham aduda imung manung pumnamakkidamak chahigi oiba irātpa lei' hāina hāibiyu. 7Karigumba mahākna 'Phare' hāirabadi, nanāina ingthaba phangjagani. Adubu karigumba mahākna mei houna sāorabadi, phattaba tounaba mahākna lepkhre hāibasi soidrabani. 8Maram aduna nanāida chānbiba utpiyu, maramdi nahākna nanāibu Jehobāgi wālepnabada pubirakle. Adum oinamak karigumba eingonda ayol arān leirabadi, nasāmakna eibu hātpiyu, maramdi nahākna napāgi manākta eibu karigidamak pugani?" 9Jonāthānna hāikhi, "Madu na'ngondagi thāpna leisanu. Eigi ipāna na'ngonda phattaba tounaba leple hāiba eina sengna khanglabadi, eina madu na'ngonda hāiroidrā?" 10Adudagi Debidna Jonāthānda hāikhi, "Karigumba napāna na'ngonda thina hāirabadi kanāna eingonda hāigani?"

11Jonāthānna Debidta hāikhi, "Lāk'u, eikhoi loubukta chatlasi." Asumna makhoi animak loubukta chatkhi. 12Jonāthānna Debidta hāikhi, "Hayeng asigumba matamda nattraga hangchit eina ipāgi maphamda hāijabada, yeng'u, karigumba Debidki maphamda aphaba oirabadi, eina na'ngonda mi thāraktaduna masi na'ngonda khanghandrabadi, Isrāyelgi Isor Jehobāna sākhi oibisanu. 13Adubu karigumba eigi ipāna na'ngonda phattaba touba pāmlabadi, aduga eina na'ngonda madu khanghandrabadi, aduga nahākna ingna chatchaba yānaba eina nahākpu thādrabadi, Jehobāna thina amasung madudagi hendokna Jonāthānda toubisanu. Jehobāna eigi ipābu loinabirakpagumna nahākpusu loinabisanu. 14Ei sidanaba, eina hingliba makhei Jehobāgi lengdraba nungsiba adu eingonda utpiyu. 15Jehobāna Debidki yeknabasingbu mālemgi leimāidagi mānghallabada, nahākna eigi imungdagi nahākki lengdraba nungsiba adu matam pumnamakki oina louthokloidabani." 16Aduna Jonāthānna

20:1 Ise 40:14
20:3 2Wā 6:13
20:5 Mas 10:10
20:8 2Sa 14:32
20:13 Rut 1:17
20:14 Mei 40:14
20:15 2Sa 9:7
20:16 Jos 22:23

Debidki imungga wālepnaduna hāi, “Jehobāna Debidki yeknabasingbu laman khumbisanu.” **17**Aduga Jonāthānna Debidpu nungsiba maramna mahākpu amukka wāsak'hankhi; maramdi mahākna mathawāibu nungsijabagumna, mahākna Debidpu nungsirammi. **18**Adudagi Jonāthānna Debidta hāikhi, “Hayengdi thāsini, aduga nahāk leite hāiba khangnarani, maramdi nahākki phampham hānggani. **19**Nahākna numit humni leiraga thuna kumthou. Aduga thoudok asi hourakpa numitta nasāna lotlamba mapham aduda lāktuna Ejel nungjāogi manākta leirammu. **20**Eina pāndampham amada kāppagumna madugi nākanda eina tenjei ahum kāplakkani. **21**Yeng'u, eina nipā machā amabu asi hāiduna thārakkani, ‘Chatlu, tenjeising adu khullak'u.’ Karigumba eina nipā machā aduda ‘Yeng'u, tenjeising adu nahākki nākanda lei, tenjeising adu khullak'u,’ hāina atamnana hāirabadi, nahāk lāk'u. Maramdi Jehobāna hinglibagumna, na'ngonda ingthaba lei amasung khudongthiba leite. **22**Adubu karigumba eina nipā machā aduda asumna hāirabadi, ‘Yeng'u, tenjeising adu nahākki wāngmada lei,’ nahāk chatlu; maramdi Jehobāna nahākpu thārabani. **23**Aduga nahāk amasung eina ngāngnakhiba hiram adugi maramdadi, yeng'u, Jehobāna nahāk amasung eigi marakta matam pumnamakki oina sākhi oisanu.”

24Maram aduna Debidna masāmak loubukta lotkhi. Thāsi oirabada ningthouna chānaba phamthakhi. **25**Ningthouna atei matamda toubagumna mahākki phamphamda, hāibadi phaklāng manākta leiba phamphamda phamkhi. Jonāthānna hougatkhi, aduga Abnerna Solgi nākanda phamkhi, adubu Debidki phamphamdi hāngduna leirammi. **26**Adum oinamak Solna numit aduda karisu hāikhide, maramdi “Debidta karigumba ama thokle; mahāk sengdre, tasengnamak mahāk sengdre,” hāina Solna khankhi. **27**Mathanggi numit, hāibadi thā adugi ninisuba numitta asumna thokkhi, Debidki phampham adu hāngduna leirammi. Maduda Solna machānipā Jonāthānda hāikhi, “Jesigi machānipā aduna ngarāngsu ngasisu chāba lāktabagi maram karigino?” **28**Jonāthānna Solda khumkhi, “Betlehemda chatnaba Debidna eingonda kanna hāijakhi. **29**Mahākna hāikhi, ‘Eina na'ngonda hāijari, ei chatchage, maramdi saharda eikhoigi imunggi irātpa ama lei, aduga eigi iyāmbana eibu mapham aduda lāknaba yāthang pikhi. Aduna houjik eina nahākki mityengda chānbiba phangjaragadi, eina hāijari, ei chatchage amasung eigi ichin ināosing unajage,’ maram aduna mahākna ningthougi chāklen chāba lāktabani.” **30**Maduda Jonāthān'gi mathakta Solgi asāoba mei houkhi amasung mahākna ma'ngonda hāikhi, “Lamchat nāidabi amasung lamhenbi nupigi machānipā nahāk! Nahākna ikāiba nangnaba amasung nahākpu pokpi namāgi maphi thoktuna choppa nangnaba nahākna Jesigi machānipābu khandokpa adu eina khangdabrā? **31**Jesigi machānipāna mālemda hingliba makhei nahāk amasung nahākki ningthou leibāk lingkhatlaroi. Maram aduna houjik mi thāduna mahākpu eigi inākta purak'hallu, maramdi mahāk soidana siba tābani.” **32**Adubu Jonāthānna mapā Solda khumduna hāikhi, “Mahākpu hātkadouriba karigino?

20:17 1Sa 18:1; 2Sa 1:26
20:20 2Ni 13:5,15
20:23 Mei 31:49-50, 53; 1Sa 20:42
20:24 Mas 10:10
20:26 Leb 7:20-21
20:29 Mei 8:20
20:32 Mei 31:36; Māt 27:23

Mahākna kari toukhrabage?" 33Maduda mahākpu hātnaba Solna ma'ngonda tā langsinkhi. Madugi maramna mahākki mapāna Debidpu hātnaba lepkhre hāiba Jonāthānna khangkhi. 34Aduna Jonāthānna mei houna sāoduna chāphamdagi hougatkhi amasung thā adugi ninisuba numitta mahākna kari amata chākhide, maramdi mahākki mapāna ma'ngonda ikāiba pikhiba maramna mahākna Debidkidamak pukning wārammi.

35Adudagi ayukta Jonāthānna Debidka lepnakhiba loubuk aduda nipā machā amaga chatkhi. 36Mahākna mahākki nipā machā aduda hāikhi, "Chellu, eina kāpkadaba tenjeising adu houjik thirucho." Nipā machā aduna chellingeida, mahākna tenjei ama mahākki wāngma lānna kāpkhi. 37Jonāthānna kāpkhiba tenjei adugi tāphamda nipā machā aduna lākpada, Jonāthānna nipā machā aduda lāoraduna hāikhi, "Tenjei adu na'ngondagi hendoklaga leitrā?" 38Jonāthānna nipā machā aduda lāokhi, "Yāngna chellak'u, pantharaganu." Adudagi Jonāthān'gi nipā machā aduna tenjeising adu khullaga mahākki mabungngogi manākta hallakkhi. 39Adubu nipā machā adunadi kari amata khangkhide. Jonāthān amasung Debidtana hiram adu khangkhi. 40Jonāthānna nipā machā aduda mahākki khutlāising adu piraduna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, pumnamak asi saharda pukhro."

41Nipā machā aduna hek chatkhibaga Debidna khāromdagi mahākki maphamdagi hougatkhi, aduga mahākna makok leibāk tāna masāmak ahumlak hanna khurumjakhi. Makhoi amaga amaga chupnakhi amasung amaga amaga kapminnakhi, adubu Debidna henna kapkhi. 42Aduga Jonāthānna Debidta hāikhi, "Ingthana chatkhro, maramdi Jehobāgi mingda eikhoi animakna wāsaknaduna hāikhre, 'Jehobāna nahāk amasung eigi irakta, eigi dhārā amasung nahākki dhārāsinggi marakta matam pumnamakta sākhi oisanu.' " Adudagi Debidna hougattuna chatkhi, aduga Jonāthānna saharda hankhi.

20:41 Mei 45:14; Rut 2:10; 2Sa 1:2

20:42 Mei 31:50; 2Sa 1:26; 9:1; Pār 18:24
21:1 Neh 11:32; Jis 10:32
21:4 Kho 19:15; Leb 15:18; 24:8-9; Māt 12:4
21:5 2Wā 23:9-11; Jos 3:5; 2Sa 11:11; 1Th 4:4
21:6 Kho 25:30; Māt 12:3-4; Mār 2:25-28; Luk 6:3-5

Debid Amasung Asengba Tal

21 Adudagi Debidna Nobta purohit Ahimelekki manākta lākkhi. Debidpu ubada Ahimelekna kiduna ma'ngonda hāikhi, "Mi kanā amatana nahākka loinadaduna nahāk nathanta ngāiriba karigino?" 2Debidna purohit Ahimelekta hāikhi, "Ningthouna eingonda thabak ama tounaba yāthang piduna eingonda hāikhi, 'Eina na'ngonda sinnaduna thāriba thabak adugi maramda amasung eina na'ngonda pikhiba yāthang adugi maramda mi kanā amatana khangdasanu.' Eina nahāronsinggidamak akaknaba mapham ama khandokkhi. 3Maram aduna houjik nahākki khutta kari leibage? Eigi khutta tal mangā piyu, nattraga areiba adu piyu." 4Purohit aduna Debidta khumkhi, "Eigi khutta achamba taldi leite, adubu karigumba nahāronsing asina nupisingdagi tongānna leirabadi, asengba taldi lei." 5Debidna purohit aduda khumduna hāikhi, "Tasengnamak eina thoklakpadagi numit humni asi nupisingna eikhoidagi tongānna lei. Icham chamba khongchat oiraba phāobada nahāronsing asigi masā seng'i. Adunadi ngasi makhoigi masā kayāmuk henna senggani?" 6Aduna purohitna ma'ngonda asengba tal pikhi; maramdi ariba tal louthokpa numitta asāba talna mahut sinnaba

Jehobāgi māngdagi louthokkhiba
a'ut-tal nattana atoppa tal leiramde.
7Numit adumaktada Solgi manāi-
singdagi mi amana Jehobāgi māng-
da leptuna leirammi. Mahākki
mamingdi Solgi sā-san senbasing-
gi makok Idom machā Doyeg kou'i.
8Debidna Ahimelekta hāikhi,
"Mapham asida nahākki khutta
tā nattraga thāngsāng leitabrā?
Maramdi ningthougi thabak asi
thuba maramna eina eigi thāngsāng
nattraga khutlāising puraktre."
9Maduda purohit aduna hāikhi,
"Elāgi tampākta nahākna hātkhiba
Palesti machā Goliyātki thāngsāng
lei. Yeng'u, ephodki♦ maningda
phina yomduna lei. Nahākna
madu louninglabadi lou, maram-
di mapham asida madu nattana
atoppa leite." Debidna hāikhi,
"Maduga mānnaba atei leite; madu
eingonda piyu."
10Solna tānnaba phangda-
naba Debidna hougattuna numit
aduda chenkhi, aduga Gātki
ningthou Akhiski manākta
chatkhi. 11Akhiski manāisingna
ma'ngonda hāikhi, "Masi leibāk
adugi ningthou Debid nattrā?
Makhoina jagoi sāduna mahākki
maramda isei sakkhiba nattrā?
'Hātle Solna mahākki lising
lising,
Aduga Debidna mahākki
lising tarā tarā.' "
12Debidna wāsing asi mahāk-
ki thammoida thamjinkhi ama-
sung Gātki ningthou Akhispu
yāmna kikhi. 13Mahākna makhoigi
māngda mahākki machat hongkhi,
masāmak makhoigi mamāng-
da ngāosinnakhi, aduga thong-
jāogi thongda khori khotkhi,
mahākki matin mahākki khadāng-
koida chenthahankhi. 14Aduda-
gi Akhisna manāisingda hāikhi,
"Yeng'u, nipā asi ngāore. Nakhoina
kari maramgidamak mahākpu eigi
inākta puraklibano? 15Eigi angāoba
mising wāttuna nakhoina angāoba
mi asi eigi māngda kumei oinaba
puraklibrā? Mi asi eigi yumda
changhangadrā?"

Debidki Nipā Chāmari

22 Maram aduna Debidna
mapham adudagi chatkhi-
duna Adullamgi surungda chenkhi.
Mahākki machin manāosing ama-
sung mapāgi imung manung
pumnamakna madu tābada,
makhoina mapham aduda mahāk-
ki manākta chatkhi. 2Awāba
tāraba mi khuding, laman tollaba
mi khuding amasung pukning
pendaba mi khudingna mahāk-
ki manākta punsillammi, aduga
mahākna makhoigi mathak-
ta lānjingba oirammi. Mapham
aduda mahākka nipā chāmarirom
leirammi.
3Debidna mapham adudā-
gi Mowābki Mispāda chatlaga
Mowābki ningthouda hāikhi,
"Eina na'ngonda hāijari, Isorna
eigidamak kari toubigani hāiba
eina khangdriba phāoba eigi
ipā amasung imāna lāktuna
nahākka leiminnasanu." 4Aduna
mahākna makhoibu Mowābki
ningthougi mamāngda purak-
khi, aduga Debidna lānbanda
leiriba makhei makhoina mahākka
leiminnarammi.
5Aduga wā tākthokpa Gādna
Debidta hāikhi, "Lānbanda leira-
ganu; chatkhro, Jihudāgi leibākta
chatlu." Adudagi Debidna chatkhi-
duna Hāretki umangda lākkhi.

Solna Purohitsing Hātpa

6Debid amasung mahākka
loinaba nipāsing phangle hāiba
Solna tābada, matam aduda Sol-
na makhutta tā pāiduna Gibiyāda
leiba Rāmāgi upāl amagi makhā-
da leirammi. Aduga mahākki

22:1 Mei 38:1
22:2 2Sa 15:20
22:4 Mei 19:37
22:5 2Sa 23:14; 24:11; 1It 21:9; 2It 29:25
22:6 Mei 21:33; Wāy 4:5

akoibada mahākki manāisingna leptuna leirammi, 7Solna mahāk-
ki akoibada lepliba manāi pumna-
makta hāikhi, “Benjāmin machā
nakhoi houjik tāro, Jesigi machā-
nipā aduna nakhoi pumnamak-
ta loubuksing amasung angur-
gi ingkholsing pigadrā? Aduga
mahākna nakhoi pumnamakpu
lising lisinggi luchingbasing ama-
sung chāma chāmagi luchingba-
sing oihan'gadrā? 8Nakhoi pumna-
makna eigi māyokta sarou sille.
Eigi ichā nipāga Jesigi machā-
nipāga wālepnakhre hāina eingon-
da khanghanba kanāsu leite.
Aduga nakhoigi narakta eigida-
mak pukning wāba, nattraga eigi
ichā nipāna ināibu eigi māyok-
ta houhanduna ngasi oibagumna,
lumduna leihanba adu eingonda
khanghanba kanāsu leite.”

9Solgi manāisinggi mathak-
ta mapu oiduna leiba Idom machā
Doyegna khumkhi, “Jesigi machā-
nipā aduna Nobta Ahitubki machā-
nipā Ahimelekki manākta lākpa
eina ukhi. 10Ahimelekna Jehobāgi
maphamda mahākkidamak hang-
jaraga ma'ngonda chānaba pikhi,
aduga ma'ngonda Palesti machā
Goliyātki thāngsāng pikhi.”
11Adudagi ningthouna Ahitubki
machānipā purohit Ahimelek ama-
sung mapāgi imung pumnamak
amasung Nobta leiba purohit-
sing kounaba mi thākhi. Makhoi
pumnamak ningthougi manākta
lākkhi. 12Solna hāikhi, “Ahitubki
machānipā, houjik tāo.” Mahākna
khumkhi, “Eigi ibungo, ei mapham
asida lei.” 13Solna ma'ngonda
hāikhi, “Nahāk amasung Jesigi
machānipā, nakhoi anina eigi
māyokta sarou silliba karigino?
Mahākna eigi māyokta houduna
ngasi oiribagumna lumduna leina-
naba nahākna ma'ngonda tal ama-
sung thāngsāng pikhiba, aduga
nahākna mahākkidamak Isorda
hangjakhiba karigino?” 14Matam
aduda Ahimelekna ningthouda
hāikhi, “Ningthougi mamāk nipā
Debidkumna nahākki nanāisinggi
marakta asukki matik thājaba yāba,
nahākki yāthang matung inna
chatpa amasung nahākki imungda
ikāi khumnaning'ngāi oiba kanā
lei? 15Mahākkidamak Isorda eina
hangjakhiba asi ngasina ahānbarā?
Natte! Ningthouna mahākki
manāigi mathakta, nattraga eigi
ipāgi imung pumnamakki mathak-
ta kari amata thangjinbidasanu.
Maramdi nanāina pumnamak
asigi maramda kari amata khang-
jade.” 16Aduga ningthouna hāikhi,
“Ahimelek, nahāk amasung napāgi
imung manung pumnamak soidana
siba tāre.”

17Ningthouna mahākki akoi-
bada lepliba ngāk-senbasing aduda
hāikhi, “Onsinduna Jehobāgi
purohitsing hātlu, maramdi
Debidna chenkhiba adu makhoi-
na khanglabasu makhoina eingon-
da tākkhidaba maramna makhoina
Debidkidamak michang changkhi.”
Adubu ningthougi manāisingna
Jehobāgi purohitsinggi mathak-
ta makhut thāninglamde. 18Madu-
da ningthouna Doyegta hāikhi,
“Nahāk onsinduna purohitsinggi
mathakta khut thāo.” Aduda Idom
machā Doyegna onsinduna purohit-
singgi mathakta khut thākhi, aduga
numit aduda linen'gi ephod• setpa
nipā mariphutarāmangā hātkhi.
19Mahākna purohitsinggi sahar
Nobpu thāngsānggi mayāna māng
tāk'hankhi: nipā amasung nupising,
a'ngāngsing amasung khom thak-
libasing, sallābasing, lolāsing ama-
sung yāosing thāngsāng mayāna
hātkhi.

20Ahitubki machānipā
Ahimelekki machānipāsinggi
maraktagi Abiyāthār kouba ama

22:7 2Wā 1:15; 1Sa 8:12; 1It 12:16-18
22:8 1Sa 20:16
22:10 Mas 27:21
22:17 Kho 1:17
22:20 1Sa 23:6; 2Sa 15:24; 1Ni 1:7

nānthoktuna Debidki manākta chenkhi. 21Solna Jehobāgi purohitsing hātkhre hāiba Abiyāthārna Debidta tamkhi. 22Maduda Debidna Abiyāthārda hāikhi, “Idom machā Doyegna mapham aduda leiba matamda, mahāknа Solda soidana tamlagani hāiba eina numit aduda khangkhrabani. Napāgi imung manunggi mi pumnamak sikhiba asi eina thok'hankhibani. 23Kiganu, nahāk eiga leiyu. Maramdi eigi punsi mānghannaba thiriba mahāk aduna nahākki punsisu mānghannaba thiri, adubu nahāk eiga asoi a'ngām leitana leigani.”

Debidna Keyilā Sahar Kanba

23 Makhoina Debidta pāo tamduna hāi, “Yeng'u, Palesti misingna Keyilāgi māyokta lān soknari amasung makhoina mahei marong yeiphamdagi potchei namduna loukhre.” 2Maram aduna Debidna Jehobāda hangjakhi, “Eina chattuna Palesti misingda lāndāgadrā?” Jehobāna Debidta hāikhi, “Chattuna Palesti misingda lāndāduna Keyilābu kallu.” 3Adubu Debidki misingna ma'ngonda hāikhi, “Yeng'u, eikhoina Jihudāda leiriba asi kiba pok'i. Karigumba eikhoina Palesti misinggi lānmisinggi māyokta Keyilāda chatpa tārabadi, eikhoina kayāda henna kiroidrā?” 4Adudagi Debidna Jehobāda amuk hanna hangjakhi. Maduda Jehobāna ma'ngonda hāikhi, “Hougatlu, Keyilāda chatlu; maramdi eina Palesti misingbu nahākki khutta pibigani.” 5Maram aduna Debid amasung mahākki misingna Keyilāda chattuna Palesti misingga lān soknakhi, aduga makhoigi sā-sansing purakkhi amasung mi masing lākngamdana hātkhi. Asum touna Debidna Keyilāda leibasingbu kanbikhi. 6Aduga Ahimelekki machānipā Abiyāthārna Keyilāda, Debidki manākta chenbada asumna thokkhi, mahākna makhutta ephod♦ pāiduna lākkhi.

7Aduga Debidna Keyilāda chatkhre hāibasi Solda tamlammi. Aduna Solna hāikhi, “Isorna mahākpu eigi khutta pibire, maramdi mahākna thongjāosing amasung thonglonjeising pānba saharda changduna mahāk masāna thingjinjarabani.” 8Keyilāda chatlaga Debid amasung mahākki misingbu lānggoi channaba Solna mi pumnamak lān'gidamakta koukhi.

9Solna mahākki māyokta tuminna sarou sille hāiba Debidna khangkhi. Aduna mahākna purohit Abiyāthārda hāikhi, “Mapham asida ephod purak'u.” 10Aduga Debidna hāikhi, “He Isrāyelgi Isor Jehobā, eigi maramgidamak sahar asi mānghannaba Solna Keyilāda lāknaba hotnari hāiba nanāina tasengna tājare. 11Keyilāgi mising asina eibu mahākki khutta pithokkadrā? Nanāina tāriba asigumna Sol lākkadrā? He Isrāyelgi Isor Jehobā, eina na'ngonda nonjari, nanāida hāibiyu.” Aduga Jehobāna hāikhi, “Mahāk lākkani.” 12Adudagi Debidna hāikhi, “Keyilāgi misingna eibu amasung eigi misingbu Solgi makhutta pithokkadrā?” Maduda Jehobāna hāikhi, “Makhoina nahākpu pithokkani.”

Isorna Debidpu Ngākthokpa

13Adudagi Debid amasung mahākki nipā chātaruklomna hougattuna Keyilādagi chatthokkhi. Aduga makhoina chatpa ngamba mapham khudingda chatkhi. Aduga Debidna Keyilādagi nānthokkhre hāibasi Solda tambada mahākna tānnadre. 14Aduga Debidna lamhāngda leiba

23:1 Mas 18:27; Jos 15:44; Joy 2:24
23:2 2Sa 2:1; 5:19
23:4 Jos 8:7
23:7 2Wā 32:30; Ise 31:21
23:14 Jos 15:24; Ise 32:7; 54:3-4; 55:7

lānbansingda leikhi amasung Jiph lamhāngda leiba chingda leikhi. Solna mahākpu numit khudinggi thirammi, adubu Isorna mahākpu Solgi makhutta pibikhide. **15**Solna mathawāi mānghannaba lākpani hāiba Debidna khangkhi. Matam aduda Debidti Jiphki lamhāngda leiba umangda leirammi.

16Solgi machānipā Jonāthānna hougattuna umangda Debidki manākta chatkhi. Aduga mahākna Debidpu Isorda thougatpikhi. **17**Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Kiganu, maramdi eigi ipā Solgi khutna nahākpu phanglaroi. Aduga nahākna Isrāyelgi mathakta ningthou oigani, aduga eina nahākki ngamthangda leigani. Aduga eigi ipā Solna madusu khang'i." **18**Maduda makhoi anina Jehobāgi mamāngda wālepnakhi. Aduga Debidna umangda leikhi amasung Jonāthānna mayumda chatkhi.

19Adudagi Jiphta leibasingna Gibiyāda Solgi manākta lāktuna hāi, "Debid masāmakna, eikhoigi irakta lottuna Jesimon'gi khā thangbada leiba Hakilāgi chingda, umanggi lānban manungda leiba nattrā? **20**Maram aduna houjik, he ningthou, nahākki thawāina pāmba matung inna lākpininglabadi lākpiyu. Aduga eikhoina tougadaba adudi mahākpu ningthougi khutta sinnaba asini." **21**Solna hāikhi, "Jehobāna nakhoibu bor pibisanu, maramdi nakhoina eibu nungsibire. **22**Chatlu, munna thijillu, mahākna leiba mapham amasung kanāna mahākpu mapham aduda ukhibage hāiba khangdok'u amasung yeng'u. Maramdi mahāk yāmna singna chatli hāiba eingonda tamle. **23**Maram aduna yeng'u, mahāk masāmakna lotliba mahākki lotpham pumnamak khangdok'u, aduga tasengna khanglaga eigi nākta amuk hanna lāk'u, aduga eina nakhoiga chatkani. Asumna thoklagani, karigumba mahākna lam aduda leirabadi, eina Jihudāgi mi lising lisinggi manungdagi mahākpu thiduna puthokkani." **24**Adudagi makhoina hougattuna Solgi mamāng thāna Jiphta chatkhi. Adubu Debid amasung mahākki misingdi Jesimon'gi khā thangbada leiba tampākta, Ma'on'gi lamhāngda leirammi. **25**Sol amasung mahākki nipāsingna mahākpu thiba chatkhi, aduga makhoina Debidta tamkhi. Maram aduna mahākna nungjāo amada kumthakhiduna Ma'on'gi lamhāngda leikhi. Solna madu tābada, mahākna Debidpu Ma'on'gi lamhāngda tānnakhi. **26**Aduga Solna chingjāo adugi nākan amada chatkhi, aduga Debid amasung mahākki misingna chingjāo adugi nākan amaromda chatkhi. Debidna Solbu kiba maramna thuna chatthoknaba hotnakhi, maramdi Sol amasung mahākki misingna Debid amasung mahākki misinggi akoibada makhoibu phānaba koisillammi.

27Adubu pāo puba mi amana Solgi manākta lāktuna hāi, "Nahāk thuna lākpiyu, maramdi Palesti misingna leibāk asida lāndārakle." **28**Maram aduna Solna Debidpu tānnarambadagi hallakkhi amasung Palesti misinggi māyokta chatkhi; maram aduna makhoina mapham adugi ming *Selā-Hammāhalkot koukhi.

29Aduga Debidna mapham adudagi chatkhattuna En-Gedigi lānbansingda leirammi.

Debidna Solda Khut Thādaba

24 Solna Palesti misingbu tānnarubadagi hallakpada ma'ngonda tamduna hāi, "Yeng'u,

23:16 Ise 18:2
23:18 2Sa 9:1
23:21 Rut 2:20; 2Sa 2:5
23:23 Mei 31:36
23:24 Jos 15:55
23:26 Ise 17:9
23:29 Jos 15:62; 2It 20:2; Sol 1:14
24:1 Jos 15:62; 1Sa 23:28-29

* **23:28** *Selā-Hammāhalkot*: Nānthokpagi nungjāo hāibani

En-Gedigi lamhāngda Debid lei.”
2Aduna Solna Isrāyel pumnamaktagi khandoklaba nipā lising ahum puduna Debid amasung mahākki misingbu thiba lam hāmengsinggi leipham oiriba nungjāosing marakta chatkhi. 3Adudagi Solna lambi mapānda leiba yāokonsing aduda lāklammi, aduga maduda surung ama leirammi; mahākna maduda makhong hāmba changkhi. Aduga Debid amasung mahākki nipāsingna surung adugi manung hanjinna leirammi. 4Debidki mising aduna ma'ngonda hāikhi, “Yeng'u, Jehobāna na'ngonda hāikhiba numit adu, ‘Yeng'u, na'ngonda phei hāina khanba adu nahākna ma'ngonda tounaba eina nahākki yeknababu nakhutta pibigani.’ ” Adudagi Debidna hougattuna Solgi achonba phigi phiji adu lonna kakthatkhi. 5Mameithangda asumna thokkhi, Debidna Solgi phiji kakthatkhiba maramna mahākki mathammoi sokkhi. 6Mahākna mahākki misingda hāikhi, “Jehobāna abhisek toukhraba eigi ibungogi maphamda eina asumna touba amasung mahākki mathakta eigi khut thānggatpa asi Jehobāna yābidasanu. Maramdi mahāk Jehobāna abhisek toukhrabani.” 7Aduna Debidna wāsing asi hāiduna manāisingbu khāmjinkhi amasung makhoina Solgi māyokta hougatpa yābikhide. Aduga Solna surungdagi hougattuna thoklaklaga chatkhi. 8Madugi matungda Debidna hougattuna surungdagi thoklaklaga Solbu koujarammi, “Eigi ibungo, iningthou.” Solna mahākki tunglomda yengkhibada, Debidna mamāi leibāk tāna uprākna uptuna mamāi lukthajarammi.

9Aduga Debidna Solda hāikhi, “ ‘Yeng'u, Debidna nahākki māngnaba hotnari’ hāina misingna hāiba nahākna karigi tāribano? 10Yeng'u, Jehobāna ngasi surungda nahākpu eigi khutta pithokkhiba ngasi nahākki mitna ure! Mi kharana nahākpu hātnaba eingonda hāikhi, adubu eina nahākki naphamda minungsi utkhi. Aduga eina hāikhi, ‘Eigi ibungogi mathakta eigi khut thāroi, maramdi mahāk Jehobāna abhisek toukhrabani.’ 11Adugisu mathakta, eigi ipā, yengbiyu! Tasengnamak eigi khutta leiriba nahākki achonba phigi phiji asi yengbiyu. Maramdi eina nahākki achonba phigi phiji kakpa matamda nahākpu hātkhide. Eigi khutta phattaba amasung langjaba leite hāiba nahāk khangbiyu amasung yengbiyu. Eina nahākki māyokta pāp toukhide, adubu nahākna eigi thawāi mānghannaba thiri. 12Jehobāna ei amasung nahākki marakta wāyenbisanu, aduga mahākna eigidamak na'ngonda laman khumbisanu. Adubu nahākki nathakta eigi khut thāroi. 13Mamāng'ngeigi pāorouna asumna hāi, ‘Isor ningdabasingdagi Isor ningdaba thoklak'i;’ adubu nahākki nathakta eigi khut thāroi. 14Isrāyelgi ningthouna kanāgi tungda thoklaklibano? Nahākna kanābu tānnaribano? Asiba hui amarā? Huiri amarā? 15Maram aduna Jehobāna wāyen mapu oibisanu, aduga ei amasung nahākki marakta wāyenbisanu. Yeng'u, eigi maramda leppiduna nahākki khuttagi eibu kanbisanu.”

16Debidna wāsing asi Solda hāiba loirabada, Solna hāikhi, “Eigi ichā nipā Debid, masi nahākki khonjellā?” Aduga Solna khonjen houna kapkhi. 17Mahākna Debidta hāikhi, “Nahākna eingondagi henna dharmachelli; maramdi nahākna eingonda aphaba toubikhre, aduga einadi na'ngonda phattaba toukhre. 18Nahākna eingonda aphaba toubikhre

24:3 Wāy 3:24
24:4 2Sa 4:8
24:5 2Sa 24:10
24:6 Ise 26:11
24:10 Ise 7:3-4
24:11 Mei 31:36; Ise 7:3; 35:7
24:12 Mei 16:5; Wāy 11:27; Job 9:15
24:13 Māt 7:20
24:15 Mei 16:5; Ise 26:1; 35:1,23; 119:134, 154; Jis 49:25
24:17 Mei 38:26; Kho 9:27; Māt 5:44

hāibasi nahākna ngasi utle; tasengnamak Jehobāna nahākki khutta eibu pithoklabada, nahākna eibu hātkhide. **19**Kanāgumba mi amana mahākki yeknababu phanglaga, mahākna mahākpu ningthina thādokkadrā? Maram aduna nahākna ngasi eingonda toukhiba adugidamak, Jehobāna na'ngonda aphaba pibisanu. **20**Aduna houjik yeng'u, nahākna soidana ningthou oiragani. Nahākki khutki mapānna Isrāyelgi ningthou leibāk marā chetna leigani hāiba ei ningthina khangle. **21**Maram aduna eigi tungda eigi dhārā mānghalloi amasung ipāgi imung manungdagi eigi ming mānghalloi hāina houjik nahākna Jehobā panduna eingonda wāsak'u." **22**Aduga Debidna Solda wāsakkhi. Solna mayumda chatkhi, adubu Debid amasung mahākki misingna lānbanda chatkhatkhi.

Samuyel Siba

25 Adudagi Samuyel sire; aduga Isrāyel machāsingna punsinduna mahākkidamak tengthākhi amasung mahākpu Rāmāda leiba mahākki yumda phumkhi. Adudagi Debidna hougattuna Pārān'gi lamhāngda chatthakhi.

Debid Amasung Abigel

2Aduga Kārmelda maran mathum leiba nipā ama Ma'onda leirammi. Nipā asi yāmna ināk khullammi; aduga mahākki yāo lising ahum amasung hāmeng lising ama leirammi. Mahākna Kārmelda mahākki yāosing matu kaklammi. **3**Nipā adugi maming Nābāl kou'i amasung mahākki nupigi mamingna Abigel kou'i. Mahāk asi wākhal leibi amasung masak phajabi nupini; adubu nipā adudi thammoi kalli amasung mahākna phattabata tou'i. Mahāk Kālebki imungdagini.

4Nābālna mahākki yāo matu kakli hāiba Debidna lamhāngda tākhi. **5**Maram aduna Debidna nahāron tarā thākhi, aduga mahākna nahāronsing aduda hāikhi, "Nakhoi Kārmelda kākhattuna Nābālgi manākta chatlu amasung ma'ngonda eigi mingda yāiphapāo piru. **6**Aduga nakhoina asumna hāigadabani, 'Punsi nungsāngna leibiyu, na'ngonda ingthaba oisanu, nahākki imungda ingthaba leisanu amasung nahākki leijariba pumnamakta ingthaba leisanu. **7**Nahākki yāo matu kakpa matam youre hāiba ei tāre. Eikhoiga leiminnaramba nahākki yāosenbasing adu eikhoina sok'hallamde, aduga makhoina Kārmelda leiri'ngeigi matam pumnamakta makhoigi ama phāoba māngba leiramde. **8**Nahākki nahāronsingda hang'u, makhoina na'ngonda hāigani. Maram aduna nahāronsing asina nahākki mityengda chānbiba phangjasanu, maramdi eikhoina numit aphabada lākpani. Eina na'ngonda hāijari, nahākki nakhutta leiba leibasing adu nanāisingda amasung nachā nipā Debidta pibiyu.' " **9**Debidki nahāronsingna lāklaga wāsing adugi matung inna makhoina Nābālda Debidki mingda hāiraga ngāiduna leirammi.

10Adubu Nābālna Debidki manāisingda khumduna hāikhi, "Debid kanāno? Jesigi machānipā kanāno? Houjikki matam asida mi khudingna mahākki mapudagi chenthokkhiba mināi yāmna lei. **11**Eina eigi tal, eigi ising amasung eigi yāo matu kakpasinggidamak hātkhraba sā adu louduna eina kadāidagino hāiba khangdaba misingda pigadrā?" **12**Adudagi Debidki nahāronsingna mamāi leithoktuna amuk hanna chatkhi amasung lāktuna hāikhiba wā pumnamak adu ma'ngonda tamkhi.

24:19 Rut 2:12; 2It 15:7
24:21 Mei 21:23; 2Sa 21:7
25:1 2Wā 34:8; 1Sa 28:3
25:2 Mei 31:19; 38:13; Jos 15:55
25:3 Jos 14:13; Pār 31:10
25:6 1It 12:18; Ise 122:7; Māt 10:12
25:8 Neh 8:10-12; Est 9:19,22
25:10 Wāy 9:28
25:11 Wāy 8:6,15

13 Maduda Debidna mahākki misingda hāikhi, “Mi khudingna māgi māgi thāngsāng yānsillu.” Makhoi mi khudingna māgi māgi thāngsāng yānsinkhi. Debidsu mahākki thāngsāng yānsinkhi. Debidki matungda nipā chāmarirom chatkhi, aduga chanina potcheising sangduna leihoukhi.

14 Adubu nahāronsinggi maraktagi amana Nābālgi nupi Abigelda tamduna hāi, “Yeng'u, Debidna lamhāngdagi eikhoigi ibungoda yāipha-pāo pinaba pāo puba mising thārakkhi; aduga mahākna makhoibu thina cheikhi. 15 Adubu mising adunadi eikhoida yāmna phana toukhi amasung eikhoibu sok'hallamde. Eikhoina loubuksingda leiri'ngeida, eikhoina makhoiga chatminnaringeida eikhoigi kari amata māngkhide. 16 Eikhoina yāo senduna makhoigi manākta leiri'ngei matam pumnamakta, makhoidi ahing nungthil animakta eikhoigi chekpal oirammi. 17 Maram aduna houjik nahākna kari tougadage hāiba khangbiyu amasung khanbiyu; maramdi eikhoigi ibungogi mathakta amasung mahākki imung manung pumnamakki mathakta phattaba tounaba lepkhre. Maramdi mahāk asi mi kanā amatana ma'ngonda wā ngāngba yādraba kānnadraba mini.”

18 Adudagi Abigelna tal chani, yugi sa'un khāo ani, asemba yāo mangā, akangba mahei marong *seā mangā, kismis charong chāma amasung heiyitki tal mapāk chani thuna louduna lolāsinggi mathakta hāpkatkhi. 19 Mahākna mahākki manāisingda hāikhi, “Eigi māng thāna chatlu; yeng'u, eina nakhoigi tungda lāk'i.” Adubu mahākna mahākki mapuroiba Nābālda tamkhide. 20 Aduga asumna thokkhi, mahākna lolā tongduna chingdagi aronba lambida kumtharakkhi; aduga yeng'u, Debid amasung mahākki misingna Abigelga māyoknana kumtharakkhi, aduga mahākna makhoiga unnakhi. 21 Debidna hāikhi, “Tasengnamak, arembada nipā asigi lamhāngda leiriba pot pumnamak eina ngāk-senkhiba maramna mahākki areiba pumnamak kari amata māngkhide. Mahākna eingonda aphabagi mahutta phattaba hankhi. 22 Karigumba eina mahākki leiriba pumnamaktagi nipā amatabu ayuk phāoba hingna thamlabadi, Isorna Debidki yeknabasinggi mathakta asumna amasung madudagisu henna toubisanu.” 23 Abigelna Debidpu ubada, mahākna thunamak lolādagi kumtharaga Debidki māngda makok nonthaduna uprākna uptuna khurumjakhi. 24 Mahākna Debidki makhongda tuthajaraga hāikhi, “Eigi ithakta, eigi ibungo, eigi ithakta ayol arān asi tāsanu. Eina na'ngonda hāijari, nanāi nupina nahākki nākongda hāijage, nanāi nupigi wā tābiyu. 25 Eina na'ngonda hāijari, eigi ibungona kānnadraba mi, hāibadi Nābālbu singthābiganu, maramdi mahākti mahākki mingga mānnei; †Nābāldi mahākki mingni amasung ma'ngonda apangba lei. Adubu nahākna thārakpa eigi ibungogi nahāronsing adu nanāi nupina uhoudre. 26 Maram aduna eigi ibungo, Jehobāna hinglibagum amasung nahākki thawāina hinglibagumna, ee tāhannaba lākpadagi amasung nasāmakki nakhutna laman khumgadabadagi nahākpu Jehobāna thingbirabanina, houjikti nahākki yeknabasing amasung eigi ibungoda phattaba tounaba thiriba

25:13 1Sa 30:24
25:16 Mei 31:38-40; Kho 14:22; Job 1:10
25:17 2Wā 13:13
25:18 Mei 42:26; 2Sa 16:1; 1It 12:40; Pār 18:16
25:19 Mei 32:20
25:21 Mas 16:15; Ise 109:5
25:22 Rut 1:17; 1Ni 14:10; 2Ni 9:8
25:23 Mei 19:1
25:24 2Sa 14:9
25:25 Pār 17:12, 16; Jis 32:5
25:26 2Sa 18:32; Hib 10:30

* **25:18** *seā*: Litar 7.3.

† **25:25** *Nābāl*: arthadi “apangba”

makhoi adu Nābālgumna oisanu.
27 Aduga houjik nanāi nupina eigi
ibungoda purakliba khudon asi
eigi ibungogi tung illiba nahāron-
sing asida pijage. 28 Eina na'ngonda
hāijari, nanāi nupigi langjaba
kokpiyu. Maramdi Jehobāna soida-
namak eigi ibungogi lengdra-
ba yum ama sembigani, maram-
di eigi ibungona Jehobāgi lānsing
soknakhi amasung napunsi chuppa
na'ngonda phattaba amata phangloi.
29 Adum oinamak mi amana nahāk-
pu tānnanaba amasung nahāk-
ki thawāi mānghannaba hougat-
labasu, eigi ibungogi thawāidi
nahākki Isor Jehobāga hing-
bagi mapunda punsin'gani; adubu
nahākki yeknabasinggi punsidi
mahākna nunghun thourigi mayāi-
dagi hundorakpagum hundorak-
kani. 30 Aduga Jehobāna nahākki
maramda hāikhiba aphaba pumna-
mak adu mahākna eigi ibungo-
gidamak toubiba, aduga nahāk-
pu Isrāyelgi mathakta leingākpa
oihanbiba matamda, 31 nahāk-
na maram leitana ee tāhanbagi
amasung eigi ibungo nasāmak-
na laman khumbagidamak awāba
nattraga thammoida lāngtaknaba
maram eigi ibungogi leiroi. Adubu
Jehobāna eigi ibungoda ningthina
toubiba matamda nanāi nupibu
ningsingbiyu."

32 Aduga Debidna Abigelda
hāikhi, "Eibu unanaba ngasi nahāk-
pu thārakpa Isrāyelgi Isor Jehobābu
thāgatpa oisanu. 33 Nahākki lou-
sing, ee tāhan'gadabadagi ngasi
eibu khāmbiba amasung eigi ikhut-
makna isāgi laman khumgadaba-
dagi khāmbiba nahāk yāiphaba
oisanu. 34 Adum oinamak nahāk-
pu amāngba thok'hangadabadagi
khāmbiba Isrāyelgi Isor Jehobāna
hinglibagumna, nahākna thunamak
eibu unaba lāklamdrabadi, tasen-
g namak Nābālgidamak ayuk
a'nganbada nipā amata leihou-
roidabani." 35 Adudagi Abigel-
na ma'ngonda purakkhibasing adu
Debidna mahākki khuttagi louraga
ma'ngonda hāikhi, "Nahāk-
ki yumda ingthana chatchakhro.
Yeng'u, eina nahākki wāsing tāre
amasung eina nahākki hāijaba
yābire."

25:27 Mei 33:11
25:28 2Sa 7:11, 26; 14:9
25:29 2Sa 4:8; Jir 10:18
25:31 Mei 40:14; 1Sa 25:30
25:32 Mei 24:27

Nābāl Siba

36 Adudagi Abigelna Nābālgi
manākta lākle, aduga yeng'u,
mahākna mahākki mayumda
ningthougi chākkhāngbagumna
chāk khānglammi. Aduga Nābāldi
mathammoida yāmna harāona
leirammi, maramdi mahāk yu
yāmna ngāorammi; maram aduna
nong'ngāndriba phāoba Abigel-
na ma'ngonda kari amata hāi-
khide. 37 Adubu ayukta asumna
thokkhi, Nābālna yu ngāoba phara-
bada mahākki nupina ma'ngonda
hiram pumnamak tamkhi, maduda
mahākki nungda mathammoi sikhi
amasung mahāk nung amagum
oikhi. 38 Aduga numit tarānimukki
tungda asumna thokkhi, Jehobāna
Nābālbu yeithukhi, maduda
mahāk sikhi.

39 Adudagi Nābāl sire hāiba
Debidna tārabada mahākna hāikhi,
"Nābālgi khutta mingchat thiga-
dabadagi kanthokpiba Jehobābu
thāgatpa oisanu amasung mahāk-
ki manāibu phattabadagi ngākpire.
Maramdi Jehobāna Nābālgi phat-
taba adu masāmakki mathak-
ta tāhanbire." Adudagi Debidna
Abigelgi maphamda mahākpu
mahākki nupi oinaba wāri sānaba
mi thākhi. 40 Debidki manāising-
na Kārmelda Abigelgi manākta
lāklabada, makhoina ma'ngonda
hāikhi, "Debidna mahākki nupi
oinaba nahākpu lounabagidamak
eikhoibu thārakpani." 41 Madu-
da mahākna hougatkhi amasung

25:35 Mei 19:21
25:36 Rut 3:7; Pār 20:1; Pāo 10:17; Jis 5:11,22; Hos 4:11
25:37 Kho 15:16
25:38 2Wā 32:35; 2Sa 6:7; Pāk 12:23
25:39 1Sa 24:15; Pār 22:23; Sol 8:8

makok nonthaduna leibākta mamāi uprākna uptuna khurumjaraga hāikhi, "Yeng'u, nanāi nupina eigi ibungogi manāisinggi makhong hāmnaba manāi nupi ama oihanbiyu." 42Abigelna thuna hougattuna lolā amada tongkhi, aduga mahākki manāi nupi ma'ngāna matung innakhi. Aduga mahākna Debidki pāo puba misinggi matung induna chatkhiduna mahākki nupi oikhi. 43Debidna Jijriyelgi Ahinoyamsu lourammi, aduga makhoi animak mahākki nupi oikhi. 44Aduga Solna mahākki machānupi, Debidki nupi Mikālbu Gallimda leiba Lāyiski machānipā Pāltida pithokkhi.

25:42 2Sa 2:2; 3:2; 1It 3:1
25:44 2Sa 3:15; Jis 10:30

Debidna Solda Amukka Khut Thādaba

26 Aduga Jiphta leibasingna Gibiyāda Solgi manākta lāktuna hāi, "Jesimon'gi mamāngda leiba Hakilā chingda Debid masāmak lottuna leiba nattrā?" 2Adudagi Solna hougattuna Jiphki lamhāngda Debidpu thirunaba Israyelgi khandoklaba nipā lising ahum mahākka loinana Jiphki lamhāngda chatthakhi. 3Aduga Solna Jesimon'gi mamāngda leiba Hakilā chinggi lambi manākta lānsang sākhi. Adubu Debidna lamhāngda leirammi. Solna mahākki matungda lamhāngda lākpa adu Debidna urammi. 4Maram aduna Debidna lānjābasing thādokkhi amasung Sol lākle hāiba tasengna khanglammi.

5Adudagi Debidna hougattuna Solna lānsang sākhiba mapham aduda lākkhi. Aduga Debidna Sol amasung mahākki lānmisinggi lānjing puren Nergi machānipā Abnerna hipliba mapham adu ukhi. Solna lānsang mayāida hiplammi amasung mahākki akoibada misingna lānsang sāduna leirammi. 6Adudagi Debidna khumduna Hetki machā Ahimelekta amasung Jowābki mayāmba Seruyāgi machānipā Abisāida hāi, "Kanāna eiga loinana Solgi manākta lānsangda chatthagani?" Abisāina hāikhi, "Ei nahākka chatkani." 7Maram aduna Debid amasung Abisāina ahingda mising adugi manākta chatkhi; yeng'u, Solna lānsang mayāida hiptuna leirammi amasung mahākki tāna mahākki makok manākta leibākta yungduna leirammi. Adubu Abner amasung misingna mahākki akoibada koisinduna hiplammi. 8Adudagi Abisāina Debidta hāikhi, "Ngasi Isorna nahākki yeknababu nahākki khutta pibire. Maram aduna houjik eina na'ngonda hāijari, eina mahākpu tā asina amuktang leimāiga pānnana thinjage; eina mahākpu anirak hanna thinjaroi." 9Aduga Debidna Abisāida hāikhi, "Mahākpu mānghan'ganu, maramdi Jehobāgi abhisek toukhraba mahākki mathakta khut thāraga marān leiroidaba kanāno?" 10Debidna amukkasu hāikhi, "Jehobāna hinglibagum, Jehobāna mahākpu yeithugani, nattraga mahākki sinabagi numit lākkani, nattraga mahākna lānda chattuna sigani. 11Jehobāgi abhisek toukhraba mahākki mathakta eina khut thāba asi Jehobāna yābidasanu. Adubu eina na'ngonda hāijari, houjik mahākki makok mayāda leibata amasung isinggi khujāi adu lou, aduga eikhoi chatlasi." 12Adudagi Debidna Solgi makok mayāda leiriba tā amasung ising khujāi adu loukhi, aduga makhoi chatthokkhi. Madu mi kanā amatana uhoude, nattraga khanghoude amasung kanā amata hougatkhide. Maramdi Jehobāna makhoibu tumkhun hunna tumhallamba maramna makhoi pumnamak tumduna leirammi.

13Adudagi Debidna atoppa

26:6 Mei 10:15; 2Sa 2:18; 1It 2:16; 11:20
26:9 Mei 26:11; 2Sa 1:14; Tng 4:20
26:10 2Wā 31:14; 1Sa 25:38; Ise 37:13; Rom 12:19
26:11 1Sa 24:6, 12; Rom 12:17,19; 1Pi 3:9
26:12 Mei 2:21

nākanda chatkhiduna lāptakna chingdonda leptuna leirammi. Makhoi anigi marakta amaga amaga lāpna leinarammi. **14**Aduga Debidna misingda amasung Nergi machānipā Abnerda lāoraduna hāi, "Abner, nahāk khumloidrā?" Adudagi Abnerna khumduna hāikhi, "Ningthougi maphamda lāoriba nahāk kanāno?" **15**Debidna Abnerda hāikhi, "Nahāk nipā nattrā? Israyelgi manungda nahākka mānnaba kanā leibage? Maram aduna nahākna nabungo ningthoubu ngākkhidaba karigino? Maramdi kanāgumba amana nahākki nabungo ningthoubu mānghannaba lākkhi. **16**Nahākna toukhiba adu aphaba natte. Jehobāna hinglibagumna nakhoi siba matik chābani, maramdi Jehobāna abhisek toukhraba nakhoigi nabungobu nakhoina ngākkhidre. Houjik yeng'u, ningthougi tā amasung mahākki makok mayāda leiba ising khujāi adu kadāida lei?" **17**Solna Debidki khonjen khangduna hāikhi, "Eigi ichā nipā Debid, masi nahākki khonjellā?" Maduda Debidna hāikhi, "Eigi ibungo, he iningthou, masi eigi khonjenni." **18**Mahākna hāikhi, "Karigidamak eigi ibungona mahākki manāigi matungda tānnaribano? Eina kari toukhrabage? Nattraga eigi khutta kari phattaba leibage? **19**Maram aduna houjik eina na'ngonda hāijari, eigi ibungo, iningthouna mahākki manāigi wā tābiyu. Jehobāna nahākpu eigi māyokta houhanbiba oirabadi, mahākna katnapot ama loubisanu. Adubu misingna madu touba oirabadi, makhoi Jehobāgi māngda sirāp phangsanu. Maramdi ngasi makhoina eibu Jehobāgi phangpham thokpa aduda leibadagi tānthoktuna hāi, 'Chatlu, atoppa lāisingbu thougal tou.' **20**Maram aduna houjik, eigi ee Jehobāgi māngda mālemda tādasanu. Maramdi kanāgumba amana chingjāosingda urembi uchek amabu thibagumna, Israyelgi ningthouna huiri amabu thiba thoklakli."

26:18 Job 13:23; Jir 37:18
26:19 2Wā 4:28; 20:16; 2Sa 14:16; 16:11
26:20 1Sa 24:14; Āmo 9:3

Solna Masāgi Marān Yājaba

21Matam aduda Solna hāikhi, "Ei pāp toure, eigi ichā nipā Debid, hallak'u; maramdi ngasi eigi punsi asi nahākki mityengda mamal yāmba maramna ei na'ngonda amuk hanna māngnaba touraroi, yeng'u, eina apangba thabak toukhre amasung sāthina lānkhre." **22**Debidna khumkhi, "Yeng'u, ningthougi tā! Nahāronsinggi maraktagi ama somda lāktuna masi loubiyu. **23**Jehobāna mi khudingda māgi māgi dharmachenba amasung thājaba yābagi manā pibigani; maramdi ngasi Jehobāna nahākpu eigi khutta pithokkhi, adubu Jehobāna abhisek toukhraba mahākki mathakta eina khut thājakhide. **24**Aduna yeng'u, ngasi nahākki punsi asi eigi mityengda mamal yāmbagumna, eigi punsisu Jehobāgi mityengda mamal yāmsanu amasung mahākna eibu awā anā pumnamaktagi kanbisanu."

25Adudagi Solna Debidta hāikhi, "Eigi ichā nipā Debid, nahāk yāiphaba oisanu. Nahākna achouba thabak tougani amasung soidana māi pākkani." Adudagi Debidna mahākki lambida chatkhi, aduga Solna mahākki maphamda hankhi.

26:21 Kho 9:27; Ise 72:14
26:23 Rut 2:12; 2Sa 22:21, 25; Ise 7:8; 18:20; 62:12
26:24 Ise 54:7
26:25 1Sa 24:19, 22
27:1 1Sa 26:19

Debidna Changjapham Thiba

27 Debidna mahākki thammoinungda hāikhi, "Nongma ei Solgi makhutta mānggani. Palesti misinggi lamda ei thunamak chenthokhoubadagi henna phaba eigidamak leitre; adudagi Solna

Israyelgi lam pumnamakta eibu amuk hanna thiraroi. Asumna ei mahākki makhuttagi nānthokkani." 2Debidna hougatlaga mahākka loinaramba mi chātarukka Gātki ningthou Mā'okki machānipā Akhiski manākta lānthokkhi. 3Aduga Debid amasung mahākki misingna māgi māgi imung manungga Gātta Akhiska leiminnakhi. Aduga Debidsu mahākki nupi ani, hāibadi Jijriyel ni'ngon Ahinoyam amasung Nābālgi nupi oiramba Kārmel ni'ngon Abigelga leiminnakhi. 4Aduga Debid Gātta chenkhre hāiba Solda tamkhi, maduda mahākna mahākpu amuk hanna thikhidre.

5Debidna Akhista hāikhi, "Houjik eina nahākki mityengda thoujān phangjarabadi, leibāk asigi sahar amada eina leijanaba makhoina eingonda mapham ama pibisanu. Maramdi nahākki nanāina ningthougi saharda nahākka karigi leigani?" 6Adudagi Akhisna numit aduda ma'ngonda Siklāg pibikhi. Maram aduna ngasi phāobada Siklāg asi Jihudāgi ningthousinggi oiduna leiri. 7Aduga Debidna Palesti misinggi leibākta leikhiba matam asi chahi amaga thā marini.

8Debid amasung mahākki misingna chatkhattuna Gesurda leiba mising amasung Gejerda leiba mising amasung Amālek machāsinggi mathakta lāndākhi. Maramdi makhoi asi mamāng'ngeidagi houna Surdagina Ijip leibāk phāobada khundāduna leirakpa misingni. 9Aduga Debidna leibāk aduda lāndākhi amasung nipāsu nupisu amata hingna thamkhide. Mahākna yāosing, sallābasing, lolāsing, utsing amasung phironsing louduna hallakkhi amasung Akhiski manākta lākkhi. 10Akhisna hāikhi, "Ngasi nakhoina kadāida lāndārubage?" Adudagi Debidna hāikhi, "Jihudāgi Negebki māyokta, Jerahmeyelgi machāsinggi Negebki māyokta amasung Kenigi misinggi Negebki māyokta lāndākhi." 11Kanā amatana Gātta pāo puraktanaba mahākna nipāsu nupisu amata hingna khākkhide. Maramdi mahākna khankhi, " 'Debidna asumna toukhi' hāina makhoina eikhoigi maramda tamkhini." Mahākna Palesti misinggi leibākta leiriba makhei, mahākna asumna toukhi. 12Aduga Akhisna Debidpu thājaduna hāi, "Mahākna mahākki mi Israyelgi maphamda tukkachaning'ngāi oiba misak oihanjare; maram aduna mahāk matam pumnamakta eigi nāi oigani."

27:2 1Sa 25:13; 1Ni 2:39
27:6 Jos 15:31; 1It 12:20; Neh 11:28
27:8 Mei 16:7; Kho 17:14; Jos 13:2; 2Sa 1:8
27:10 Wāy 1:16
27:12 Mei 34:30
28:3 Kho 22:18
28:4 Jos 19:18; 2Sa 1:6,21
28:5 Job 18:11

Solna Kithum Pubida Hangba

28 Matam aduda asumna thokkhi, Palesti misingna Israyelga lān soknanaba lāngidamak makhoigi lānmising punsinkhi. Akhisna Debidta hāikhi, "Nahāk amasung nahākki misingna eiga lānda chatkani hāiba nahāk tasengna khang'u," 2Debidna Akhista hāikhi, "Nahākki nanāina kari touba ngammi hāiba nahākna tasengna khanggani." Akhisna Debidta hāikhi, "Maram aduna eina nahākpu matam pumnamakta eigi punsibu ngāk-senba mi oihallagani."

3Samuyel sire, aduga Israyelna mahākkidamak tengthākhi amasung mahākpu Rāmāda, masāmakki saharda phumkhi. Aduga Solna kithum pubasing amasung lāiwā tinwā sānnabasing leibāk adudagi tānthokkhi. 4Palesti misingna makhoi punna khomjillaga lāktuna Sunemda lānsang sākhi. Solna Israyel pumnamak khomjillaga makhoina Gilboyāda lānsang sākhi. 5Aduga Solna Palesti misinggi lānmi ubada kirammi amasung

mahākki thammoida sāthina kiba phāokhi. 6Solna Jehobāda hangjabada Jehobāna mangsing, *Urim♦ amasung wā tākthokpa misinggi mapānnasu ma'ngonda kari amata khumbikhide.

7Adudagi Solna mahākki manāisingda hāikhi, "Kithum pubi nupi ama eigidamak thiyu. Aduga eina mahākki manākta chatlaga ma'ngonda hangge." Aduga mahākki manāisingna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, En-Dorda kithum pubi nupi ama lei." 8Solna masak lottuna atoppa phiron setkhi. Aduga mahākna atoppa nipā aniga chatkhi. Aduga makhoina nupi adugi manākta ahingda lākkhi. Aduga mahākna hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, kithum pubagi mapānna eingonda lāibāo hāibiyu amasung eina na'ngonda maming hāiba mi adu eingonda pubirak'u." 9Nupi aduna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, Solna kithum pubasing lāiwā tinwā sānnabasing, leibāk adudagi mānghankhiba adu nahākna khang'i. Maram aduna ei sinaba nahākna eigi punsibu lāng thākliba karigino?" 10Solna Jehobā panduna ma'ngonda wāsaktuna hāi, "Jehobāna hinglibagumna, hiram asigidamak na'ngonda ayol arān tāroi." 11Adudagi nupi aduna hāikhi, "Eina nahākki nanākta kanābu pukhatlakkani?" Maduda mahākna hāikhi, "Eigi nākta Samuyel purak'u." 12Nupi aduna Samuyel ubada khonjen houna kapkhi. Aduga nupi aduna Solda hāi, "Nahākna eingonda karigi minamlibano? Maramdi nahāk Solni." 13Aduga ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Kiganu. Nahākna kari ubage?" Nupi aduna Solda hāikhi, "Mālemgi manungdagi eina thawāi ama kākhatlakpa urammi." 14Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Mahākki ma'ong adu karam tou'i?" Nupi aduna hāikhi, "Ahan oiraba nipā ama kākhatlak'i. Mahāk achonba phiron amana kupsilli." Aduga madu Samuyelni hāiba Solna khangkhi, mahākna leibākta mamāi uprākna uptuna masāmak nonthajakhi.

15Samuyelna Solda hāikhi, "Nahākna eibu koukhattuna yetliba karigino?" Maduda Solna khumkhi, "Ei yāmna wāre; maramdi Palesti misingna eigi ithakta lāndārakli, aduga eingondagi Isor chatthokkhre, wā tākthokpa misinggi mapānnasu mangsinggi mapānnasu eingonda pāokhum pibidre. Maram aduna eina kari tougadage hāiba nahākna eingonda khanghannaba eina nahākpu koubani." 16Adudagi Samuyelna hāikhi, "Jehobā na'ngondagi chatthokkhre amasung nahākki yeknaba oire hāiba khangna eingonda hangliba karigino? 17Jehobāna masāmakkidamak eigi mapānna hāikhiba adugi matung inna mahākna na'ngonda toubire. Jehobāna nahākki khuttagi ningthou leibāk settoktuna nahākki yumlonnaba, Debidta pikhre. 18Maramdi nahākna Jehobāgi wā inkhide amasung Amālekki mathakta mahākki mei houna sāoba adu phongdokkhide, maram aduna ngasi Jehobāna na'ngonda thabaksing asi toukhrabani. 19Adugisu mathakta Jehobāna nahākka loinana Isrāyelbu Palesti misinggi makhutta pithokkani. Aduga hayeng, nahāk amasung nahākki nachāsing eiga leiminnagani. Jehobāna Isrāyelgi lānmibu Palesti misinggi makhutta pithokkani." 20Adudagi Solna khudakta leibākta uprākna uptuna chap tingna leikhi amasung Samuyelgi wā matung

28:6 Kho 28:30; Mas 27:21; Ijk 20:3; Āmo 8:11; Mik 3:7
28:7 Jos 17:11; 1It 10:13; Ise 83:10; Pāk 16:16
28:8 1Ni 22:30; 2Ni 1:3; 2It 18:29; Jis 8:19
28:9 Job 18:10; Ise 9:16; Jis 8:14
28:12 Mei 27:34-36; 1Ni 14:6
28:13 Leb 19:31; 2It 33:6
28:14 1Sa 15:27
28:15 Wāy 16:20; 1Sa 18:12
28:17 1Sa 15:28; 23:17
28:19 1It 8:33; Job 3:17-19

* **28:6** *Urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.

inna yāmna kirammi. Ma'ngonda pānggal leiramde, maramdi mahākna ahing nungthil chuppa tal amata chākhide.

21 Nupi aduna Solgi manākta lākpada Solna yāmna kire hāiba ukhi, aduga ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahākki nanāi nupina ikhutta thawāi hāptuna nahākki wā ille, aduga nahākna eingonda tounaba hāikhiba nahākki wāsing adu tājakhi. 22 Maram aduna houjik, eina na'ngonda hāijari, nahāknasu nanāi nupigi wā tābiyu. Eina nahākki māngda tal machet ama thamjage. Nahākna nahākki lambida chatpada, nahākki pānggal leinaba madu chābiyu." 23 Adubu Solna yādaduna hāikhi, "Ei chāroi." Adubu mahākki manāisingna nupi aduga loinana ma'ngonda taksinkhi; maduda mahākna makhoigi wā tābikhi. Aduga mahākna leibāktagi hougatlaga phamungda phamkhi. 24 Nupi adugi noihallaba sannāo ama mayumda leirammi. Mahākna madu thunamak hātkhi, aduga mahākna yām khara louduna totlaga hāmei yāodaba tal maduna houkhi. 25 Adudagi mahākna madu Sol amasung manāisinggi mamāngda purakkhi, aduga makhoina chākhi. Adudagi makhoina hougatlaga ahing aduda chatthokkhi.

Lānda Debid Yāohandaba

29 Palesti misingna makhoigi lānmi pumnamak Aphekta punsinkhi, aduga Isrāyel machāsingna Jijriyelda leiba iphut amagi manākta lānsang sākhi. 2 Palesti misinggi leingākpasingna chāma chāma amasung lising lisingna khujing oina chatkhi, adubu Debid amasung mahākki misingna Akhiska loinana maninglomda chatkhi. 3 Adudagi Palesti misinggi lānjingbasingna hāikhi, "Hibru machāsing asi mapham asida kari touribano?" Akhisna Palesti misinggi lānjingbasingda hāikhi, "Mahāk asi numit kayā amasung chahi kayā eiga loinaduna leirakliba Isrāyelgi ningthou Solgi manāi Debid nattrā? Mahākna eingonda changjaba numit adudagi ngasi phāobada eina ma'ngonda marān amata phangdri." 4 Maduda Palesti misinggi lānjingbasingna mahākki mathakta mei houna sāorammi; aduga Palesti misinggi lānjingbasingna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna mahākkidamak khandokkhraba mapham aduda mahākna hannanaba nahākna nipā asi thākhro. Lānda mahāk eikhoigi yeknaba oiraktanaba mahāk eikhoiga loinana lānda chattasanu; maramdi mahākna mahākki mapuga karina tāisinnagani? Migi koksing asiga nattrā? 5 Makhoina jagoi sāduna isei sakkhiba adu Debid asigi maramda nattrā?

'Hātle Solna mahākki lising
lising,
Aduga Debidna mahākki
lising tarā tarā.' "

6 Adudagi Akhisna Debid kouduna ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna hinglibagumna nahāk pukchen tinglakli amasung lānmisinggi marakta nahākna eiga chatthok chatsin touba asi eigi mityengda phei. Maramdi nahākna eigi nākta lākpa numit adudagi ngasi phāobada eina na'ngonda phattaba amata phangdri. Adum oinamak mapusingna nahākpudi pāmde. 7 Maram aduna nahākna Palesti misinggi mapusingda nungāitaba oidanaba handuna ingthana chatkhro."

8 Aduga Debidna Akhista hāikhi, "Eina kari toukhrabage? Eigi ibungo ningthougi yeknabasingga lān soknaba eina chattanabagi maram eina ngasi phāoba

28:21 Wāy 9:17
28:23 1Ni 21:4
28:24 Mei 18:7
29:1 Jos 17:16; 1Ni 18:45; 2Ni 9:30; Hos 1:4
29:3 1It 12:19
29:4 1It 12:19

nahākka leiminnarakliba asida nanāida nahākna kari irān phanglabage?” 9Aduga Akhisna Debidta pāokhum pikhi, “Nahāk eigi mityengda Isorgi dut amagumna phei hāiba ei khang'i; adum oinamak Palesti misinggi lānjingbasingna hāikhi, ‘Mahāk eikhoiga lān soknaba chatkhatloidabani.’ 10Maram aduna nahākka lākminnariba nahākki mapugi manāisingga ayuk nganna hougatlu. Nakhoina ayuk nganna hougatlaga amasung nong ngānthorakpaga chatlu.” 11Asum touduna Debid amasung mahākki misingna Palesti misinggi leibākta hannaba amasung ayukta chatnaba nganna hougatkhi. Aduga Palesti misingna Jijriyelda chatkhatkhi.

Debidna Nupi A'ngāngsing Kanba

30 Debid amasung mahākki misingna humnisuba numitta Siklāgta thungbada, Amālek machāsingna Negeb amasung Siklāgta lāndāramle, aduga Siklāg mānghanduna mei thādoklamle. 2Aduga maduda leiramba nupisingbu lānphā oina pukhi; makhoina achouba amasung machā amata hātkhide, adubu makhoibu puraga makhoigi lambida chatkhi.

3Asum touna Debid amasung mahākki misingna sahar aduda lākpada, yeng'u, madu meina chāklamle; makhoigi nupising, makhoigi machānipāsing amasung makhoigi machānupising lānphā oina puramkhre. 4Adudagi Debid amasung mahākka loinaba misingna kapnabagi pānggal leiraktraba phāoba makhoina khonjen houna kapkhi. 5Aduga Debidki nupi ani Jijriyel ni'ngon Ahinoyam amasung Kārmelda leiba Nābālgi nupi oiramba Abigel lānphā oina pukhre. 6Maduda Debid yāmna pukning wākhi; maramdi mi pumnamakki thawāi māgi māgi machānipā amasung machānupisinggidamak yāmna wāba maramna misingna mahākpu nungna thānaba ngāngnakhi. Adubu Debidna mahākki Isor Jehobāda masābu thougat'hankhi. 7Aduga Debidna Ahimelekki machānipā purohit Abiyāthārda hāikhi, “Eina na'ngonda hāijari, eigi nākta ephod♦ adu purak'u.” Abiyāthārna ephod adu Debidta purakkhi. 8Debidna Jehobāda hangjakhi, “Lānmi kāngbu asigi tungda ei tānnasirā? Eina makhoibu tānnaba phanggadrā?” Mahākna ma'ngonda khumkhi, “Tānnou, maramdi nahākna makhoibu soidana phanggani amasung pumnamak amuk hanna soidana phanggani.” 9Maram aduna Debid, mahāk amasung mahākka loinaba mi chātarukna chatkhi, aduga makhoi kharabu thanamba mapham Besor ising khongda lākkhi. 10Adubu Debid amasung mahākka loinana mi chāmarina makhoibu tānnakhi. Aduga makhoi mi chanina yāmna choktharaduna Besor ising khong lānthokpa ngamdaduna leihoure.

11Makhoina Ijip machā ama loubukta phangle, mahākpu Debidki manākta puraktuna ma'ngonda chānaba tal pikhi. Aduga mahākna chākhi amasung makhoina mahākpu ising pithakkhi. 12Makhoina ma'ngonda heiyitki tal machet ama amasung kismis charong ani pikhi. Mahākna madu chārabada mapānggal amuk kankhat'lakkhi; maramdi mahākna ahing nungthil numit humni talsu chākhide isingsu thakkhide. 13Debidna ma'ngonda hāikhi, “Nahāk kanāgi mino? Nahāk mapham kadāidagi lākpano?” Maduda mahākna hāikhi, “Ei Amālek machā amagi manāini, Ijipki nahā amani; numit humnigi

29:9 2Sa 14:17
29:10 1It 12:19
30:3 Mei 31:26
30:4 Mas 14:1
30:6 Kho 17:4; Ise 31:24; Joh 8:59; Rom 4:20
30:8 Mei 14:16; Ise 91:15
30:12 Wāy 15:19

mamāngda ei nākhiba maramna eigi mapuna eibu hundokpiramle. 14Eikhoina Keret kāngbugi Negebta, Jihudāgi ngamkheigi manung chanba lamda amasung Kālebki Negebta lāndākhi; aduga eikhoina Siklāg mei thādokkhi." 15Debidna ma'ngonda hāikhi, "Madugi kāngbu adugi manākta nahākna eibu puba ngamgadrā?" Maduda mahākna hāikhi, "Nahākna eibu hātloi amasung eigi mapugi makhutta sinnaroi hāina Isor panduna wāsak'u, adu oirabadi eina kāngbu adugi manākta nahākpu pugani."

16Nahā aduna Debidpu puthāraklabada yeng'u, makhoina Palesti misinggi leibāktagi amasung Jihudāgi leibāktagi lāndagi mullakpa potchei mayām adugi maramna makhoina chārathakladuna jagoi sāduna lam apumbada ichāi chāithoknaduna leirammi. 17Debidna mamli mamli tourakpadagi mathanggi numitki numidāngwāi phāoba makhoibu hātkhi. Makhoigi maraktagi ut tongduna chenkhiba nahāron chāmarikhak nattana nipā ama phāoba nānthokkhide. 18Debidna Amālek machāsingna pukhiba pumnamak amuk hanna phangkhi, aduga Debidna mahākki nupi anisu kankhi. 19Makhoina makhoidagi loukhiba achouba amasung apikpa, machānipā amasung machānupising, pukhiba pot amata makhoida wātpa leiramde; Debidna pumnamak amuk hanna phangkhi. 20Debidna hāmeng yāo sanggusing amasung sā-sansing pumnamak adu loukhi, aduga atoppa sāsan'gi mamāngda misingna madu hoiduna "Masi Debidna lāndagi mullakpani" hāiduna chatkhi.

Debidna Mullakpa Potsing Yenba

21Aduga chokthabadagi Besorgi iram mayāda leihouba Debidki matung inba ngamkhidaba mi chani adugi manākta Debidna lākkhi. Makhoina Debidpu amasung mahākka loinaba nipāsing adubu unaba thoklakkhi. Debidna mising adugi manākta changsillaklaga mahākna makhoigi phibam hangkhi. 22Adubu Debidki matung illuba misinggi maraktagi phattaba amasung kānnadraba mising aduna hāikhi, "Mi khudingna māgi māgi nupi amasung machāsing puduna chatpa yāba nattana, makhoina eikhoiga chatminnadaba maramna, eikhoina amuk hanna lāndagi mullakpa potcheising adu makhoida piroi." 23Adudagi Debidna hāikhi, "Ichin ināosā, Jehobāna eikhoida pibikhraba asi nakhoina adumna touganu, mahākna eikhoibu ngākpi senbikhi amasung eikhoigi māyokta lākkhiba kāngbu adu eikhoigi khutta pibikhi. 24Hiram asida kanāna nahākki wā tābigani? Lānda chatpa mahākna saruk phangbagumna, potcheigi manākta leihouba mahāknasu chap mānnana saruk phanggani, makhoina chap mānnana yennagani." 25Numit adudagi houduna ngasi phāoba mahākna madu Isrāyelgidamak pathāp amasung wāyen oina semkhi.

26Debidna Siklāgta lākpada mahākna lāndagi mullakpa potsingdagi khara Jihudāgi ahallamansingda, hāibadi mahākki marupsingda thākhiduna hāirak'i, "Yeng'u, Jehobāgi yeknabasingdagi lāndagi mullakpa potsingdagi purakpa nakhoigi khudonni:" 27Bethelda leibasingda amasung Negebki Rāmotta leibasingda amasung Jāttirda leibasingda, 28Aroyerda leibasingda, Siphmotta leibasingda amasung Estemoyāda leibasingda, 29Rākālda leibasingda, Jerahmeyelgi machāsinggi

30:14 Jos 14:13; 2Sa 8:18; 1Ni 1:38, 44; 1It 18:17; Ijk 25:16; Jep 2:5
30:15 2Wā 23:15
30:16 Jos 22:8; Luk 12:19-20
30:17 Wāy 7:12; 2Sa 1:1,8
30:18 Mei 14:16
30:24 Mas 31:27; Wāy 5:30
30:26 Mei 33:11
30:27 Jos 7:2; 10:40; 15:48
30:28 Mas 32:34; Jos 13:16; 15:50; 1It 27:27

saharsingda leibasingda amasung Kenigi misinggi saharsingda leibasingda, **30**Hormāda leibasingda, Borāsanda leibasingda amasung Athākta leibasingda, **31**Hebronda leibasingda amasung Debid masāna amasung mahākki misingna koichat chatlamba mapham pumnamakta khudon thākhi.

Sol Amasung Jonāthān Siba

2Sa 1:4-12; 1It 10:1-14

31 Palesti misingna Isrāyelga lān soknarammi; aduga Isrāyelgi nipāsingna Palesti misinggi māngdagi chenkhi amasung Gilboyā chingda thāngna yānduna hātkhi. **2**Aduga Palesti misingna Sol amasung mahākki machānipāsingbu kanna tānnakhi. Palesti misingna Solgi machānipā Jonāthān, Abinādāb amasung Mālki-Suyā hātkhi. **3**Aduga Solgi māyokta lān adu kansillakkhi. Ten kāppasingna mahākpu kāpkhi amasung ten kāppasingna mahākpu sāthina sok'hankhi. **4**Adudagi Solna mahākki lān'gi khutlāi puba aduda hāikhi, "Nahākki thāngsāng sattoktuna eibu phāonaba thillu, nattrabadi un kaktabasing asina lāktuna eibu phāonaba thinduna thina touragani." Adubu mahākki lān'gi khutlāi puba aduna yāramde, maramdi mahāk yāmna kirammi. Maram aduna Solna thāngsāng ama louduna maduda chongsinjakhi. **5**Mahākki lān'gi khutlāi puba aduna Sol sire hāiba urabada, mahāksu matou adugumna mahākki thāngsāngda chongsinjaduna mahākka siminnakhi. **6**Asumna Sol, mahākki machānipā ahum, mahākki lān'gi khutlāi puba nipā amasung mahākki mi pumnamak numit adumaktada punna sikhi.

30:30 Mas 14:45; Jos 15:42
30:31 Mas 13:22; Jos 10:36; 2Sa 2:1,3-4
31:4 Mei 34:14; Wāy 9:54; 1It 10:4

7Aduga tampāk adugi atoppa nākanda leiba amasung Jordān turen'gi wāngmada leiba Isrāyelgi mising aduna Isrāyelgi nipāsing chenkhre, Sol amasung mahākki machānipāsing sikhre hāiba urabada, makhoina saharsing thādoktuna chenkhi; adudagi Palesti misingna lāklaga saharsing aduda leikhi. **8**Mathanggi numitta asumna thokkhi, Palesti misingna asibasinggi mapot machei louthoknaba lākpada, makhoina Sol amasung mahākki machānipā ahum Gilboyā chingda tāduna leiramba thengnakhi. **9**Makhoina Solgi ma'ngak kakthatkhi amasung mahākki lān'gi khutlāi louthokkhi. Aduga makhoina makhoigi lāi murtisinggi sangda amasung misinggi marakta aphaba pāo lāothoknaba Palesti misinggi lam sinthungna pāo puba mising thākhi. **10**Makhoina mahākki lān'gi khutlāi adu *Āstarotki sangda thamkhi, aduga makhoina mahākki hakchāng adu Bet-Sān'gi phaklāngda yānkhi.

11Aduga Palesti misingna Solda toukhiba adu Jābes-Giliyadta leibasingna tārabada, **12**mathounā phaba nipā pumnamakna hougattuna ahing chuppa chatkhi, aduga Solgi hakchāng amasung mahākki machānipāsinggi hakchāngsing adu Bet-Sān'gi phaklāngdagi louthoklaga Jābesta lāktuna makhoibu mapham aduda mei thākhi. **13**Aduga makhoina makhoigi sarusing louthoktuna Jābesta u amagi makhāda phumkhi amasung numit taretni charā henkhi.

31:8 2Sa 1:20
31:9 Wāy 16:24; 2Sa 1:20
31:10 Jos 17:11; Wāy 2:13
31:11 Wāy 21:8
31:12 2It 16:14; Āmo 6:10
31:13 Mei 50:10; 2Sa 21:12-14

*** 31:10** *Āstarot*: Kanān machāsinggi lāirembi

2 SAMUYEL

A'iba: Khangba ngamde
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 1011-971
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 900 gi matung

Anisuba Samuyelgi a'iba amasung ibagi matam asi ahānba Samuyelga amatani. Masigi maramda ahānba Samuyelgi wāhoudok adu yengbiyu. Itihāski oiba lāirik asi Debidki punsi amasung mahākki ningthou leibāk lingkhatpagi wārini. Ahānba Samuyelda Debidki punsigi ahānba tāngkak uba phang'i. Lāirik asidana mahākna ningthou oina pānbagi amasung mahākna ahan oirakpagi punsi wāri iri. Masi saruk marithokna khāidokpa yāi: Debidna ningthou oiduna mapānggal kankhat'lakpa (pandup 1-10), mahākna Betsebāga pāpta tāba (pandup 11-12), pāp tourubagi awābada tāba (pandup 13-20) amasung Debidna ningthou oina pānba loisillakpa matam (pandup 21-24).

Sol Amasung Jonāthān Sibagi Pāo

1Sa 31:1-13; 1It 10:1-14

1 Solna siraba matungda asumna thokkhi, Debidna Amālek machāsingbu hātlubadagi hallaklaga mahākna Siklāgta numit nini leikhi, **2**humnisuba numitta, yeng'u, segāiraba phi setpa amasung makokta leibāk pakpa nipā amana Solgi lānsangdagi lākkhi. Mahākna Debidki manākta lākpada, mahākna leibākta tuthaduna makok nonthajarammi. **3**Debidna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk kadāidagi lākpano?" Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, "Ei Isrāyelgi lānsangdagi nānthokcharakpani." **4**Debidna ma'ngonda hāikhi, "Karam touhouribage? Eingonda hāibiyu." Maduda mahākna khumkhi, "Misingna lānphamdagi chenkhre, mi kayā ture amasung sire, aduga Sol amasung mahākki machānipā Jonāthānsu sire." **5**Debidna ma'ngonda pāo tamlaba nahā aduda hāikhi, "Sol amasung mahākki machānipā Jonāthān sire hāiba nahākna karamna khangbage?" **6**Ma'ngonda pāo tamlaba nahā aduna hāikhi, "Tānjā chāruduna eina Gilboyā chingda leirammi, yeng'u, Solna mahākki tāda ngāduna leirammi; aduga yeng'u, sagol gārising amasung sagol lānmisingna mahākki tungda kanna tānnarakkhi. **7**Aduga mahākna matunglomda yenglakpada, mahākna eibu uduna eibu kourammi. Maduda eina khumkhi, 'Mapham asida ei leijei.' **8**Mahākna eingonda hāikhi, 'Nahāk kanāno?' Eina ma'ngonda khumjakhi, 'Eidi Amālek machā amani.' **9**Mahākna eingonda amuk hanna hāikhi, 'Eigi nākta leptuna eibu hātpiyu, maramdi awābana eibu thumhatle, adubu eigi thawāidi lānngamdre.' **10**Maduda eina mahākki manākta leptuna mahākpu hātkhi, maramdi mahāk turaba tungda mahāk amuk hinglaroi hāibasi ei tasengna khanglammi. Eina mahākki makokta uppa luhup amasung mahākki mapāmbomda siba pāmbom phābi adu eina louduna mapham asida eigi ibungogi nākta pujarakli." **11**Maduda Debidna masāgi maphi pāiduna segāikhi, mahākka loinaba nipā pumnamaknasu matou adugumna toukhi. **12**Aduga makhoina Sol amasung mahākki machānipā Jonāthān'gi, Jehobāgi misinggi amasung Isrāyelgi imunggidamak tengthā nā'oikhi, kapkhi amasung yāchangba phāoba charā henkhi, maramdi makhoi thāngsāngda sikhi.

13Debidna ma'ngonda pāo

1:1 Mei 14:7; Mas 13:29; 1Sa 26:10; 30:17; 1It 10:13
1:2 Mei 37:7; 1Sa 4:12; 2Sa 4:10; Job 2:12; Ijk 27:30
1:6 1Sa 28:4
1:8 1Sa 15:2
1:9 Wāy 9:54
1:10 2Ni 11:12
1:11 Mei 37:29; Mas 14:6
1:13 1Sa 14:48

tamlaba nahā aduda hāikhi, "Nahāk kadāidagino?" Nahā aduna khumjakhi, "Eidi Amālek machā lamlānba amagi machānipāni." 14Debidna ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna abhisek toubikhraba mibu mānghannaba nakhut tingthokpa kidriba karigino?" 15Adudagi Debidna nahāronsinggi maraktagi amabu kouduna hāikhi, "Manākta changsinduna mahākpu hātlu." Maduda mahākna nahā adu yeibada mahāk sikhi. 16Debidna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki ee adu nakokta tāba oisanu, maramdi nasāmakki nachinna sākhi piduna hāirak'i, 'Jehobāna abhisek toukhraba adubu eina hātle.' "

Debidki Tengthāron

17Aduga Debidna Sol amasung mahākki machānipā Jonāthān'gidamak tengthāron asiga loinana tengthākhi. 18Aduga mahākna makhoida Jihudā machāsingbu lirunggi isei asi tambinaba hāikhi; yeng'u, masi Jāsārgi lāirikta iduna lei:

19"Isrāyelgi phajaba adu
nahākki awāngba
maphamsingda hātle!
Akanbasingna karamna
tukhiba!
20Masi Gātta hāirunu,
Āskilon'gi lambisingda
phongdokkanu,
Nattrabadi Palesti misinggi machānupisingna
harāogani,
Un kaktabasinggi machānupisingna harāo mathoi
kāgani.

21"He Gilboyā chingsā,
nakhoigi nathakta liklāsu
tādasanu,
Nongsu chudasanu, katnapotsing puthokpa loubuksingsu leitasanu.
Maramdi akanbasinggi chung
adu mapham aduda
mānghalle.
Aduga Solgi chunggoisu
thāona abhisek toudre.
22Hātkhrabasinggi eedagi,
akanbasinggi mahāodagi,
Jonāthān'gi lirung tungda
leithokkhide,
Aduga Solgi thāngsāng ihāng
hāngna hallakkhide.

23"Sol amasung Jonāthān asi
makhoina hinglingeida nungsijaba amasung
ningthijabani,
Makhoina siraba phāobada
makhoi khāidoknakhide;
Makhoidi igalsingdagi henna
yānglammi,
Makhoidi nongsāsingdagi
henna kallammi.

24"He Isrāyelgi machānupising, Solgidamak kappu,
Mahākna nakhoibu a'ngāngba
phi set'hanbiduna
nungāihanbi;
Mahākna nakhoigi
phijonda sanāgi leiteng
hāppikhibani.
25Lān'gi marakta akanbasingna karamna tukhiba!
He Jonāthān, nahākki awāngba maphamsingda nahākpu hātkhre.
26Eigi iyāmba Jonāthān,
nahākkidamak eidi wāre;
Nahākti eina yāmna
nungsijabani;
Nahākna eibu nungsijaba adu
a'ngakpani,
Nupisinggi nungsibadagisu
thoihenbani.
27Akanbasingna karamna
tukhiba!
Lān'gi khutlāising
karamna tumna
māngkhiba!"

1:14 1Sa 24:6; 31:4
1:16 Leb 20:9; Māt 27:24-25; Pāk 18:6
1:17 Mei 50:10
1:18 Jos 10:13
1:19 2Sa 1:27; Ise 29:1
1:20 Jos 13:3; 1Sa 18:6; 31:8; Mik 1:10
1:21 Mei 27:28; 1Sa 31:1; Jis 18:4; Ijk 31:15
1:22 2Wā 32:42; Jis 34:3,7
1:23 2Wā 28:49; Wāy 14:18
1:24 Wāy 5:30
1:26 1Sa 18:1; 20:42; Jir 22:18
1:27 1Sa 2:4

Debidpu Jihudāgi Mathakta Ningthou Hāppa

2 Masigi matungda asumna thokkhi, Debidna Jehobāda hangjakhi, "Ei Jihudāgi sahar amada kākhatlurā?" Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Kākhatlu." Debidna hāikhi, "Ei kadāida kākhatkani?" Mahākna khumkhi, "Hebronda."

2 Asumna Debidna mahākki nupi ani, hāibadi Jijriyel ni'ngon Ahinoyam amasung Nābālgi nupi Kārmelda leibi Abigelga mapham aduda kākhatkhi. 3 Aduga Debidna mahākka leiminnaramba nipāsingbu māgi māgi imung manungga pukhatkhi. Aduga makhoina Hebron'gi saharsingda leikhi. 4 Adudagi Jihudāgi nipāsingna lāklaga mapham aduda makhoina Debidpu Jihudāgi imunggi mathakta ningthou oina abhisek♦ toukhi. Aduga makhoina Debidta tamkhi, "Jābes-Giliyadki nipāsingna Solbu phumkhi."

5 Adudagi Debidna Jābes-Giliyadki misingda pāo puba mising thāduna makhoida hāikhi, "Jehobāna nakhoibu bor pibisanu, maramdi nakhoina nakhoigi nabungoda, hāibadi Solda nungsi thoujān asi utpikhi amasung mahākpu phumbikhi. 6 Houjik Jehobāna nakhoida nungsi thoujān amasung achumba utpisanu. Nakhoina thabak asi toukhiba maramna einasu nakhoida aphaba pibigani. 7 Maram aduna houjik nakhoigi khut kankhat'hallu amasung nathounā phagat'hallu; maramdi nabungo Sol sire, aduga Jihudāgi imungnasu makhoigi mathakta eibu ningthou oina abhisek toubikhre."

Debidki Imungga Solgi Imungga Lān Soknaba

8 Adubu Solgi lānmi tenggolgi lānjing puren Nergi machānipā Abnerna Solgi machānipā Is-Bosetpu puduna Māhanāyimda chatkhre. 9 Aduga mahākna mahākpu Giliyadta, Āsur machāsinggi mathakta, Jijriyelgi mathakta, Iphrāyimgi mathakta, Benjāmin'gi mathakta amasung Israyel pumnamakki mathakta ningthou oina hāpkhi. 10 Solgi machānipā Is-Bosetna Israyelgi mathakta pānba houbada masāgi chahi niphu surammi, aduga mahākna chahi ani pāllammi. Adubu Jihudāgi imungnadi Debidki matung inkhi. 11 Debidna Hebronda Jihudāgi imunggi mathakta ningthou oina pānkhiba adu chahi taretka thā tarukni.

Gibiyon'gi Lānpham

12 Nergi machānipā Abner amasung Solgi machānipā Is-Bosetki manāisingna Māhanāyimdagi Gibiyonda chatthokkhi. 13 Aduga Seruyāgi machānipā Jowāb amasung Debidki manāisingna chatkhiduna Gibiyon'gi pukhri manākta makhoi punna unnakhi. Aduga makhoi kāngbu amana pukhri adugi nākan amada amasung atoppa kāngbu amana pukhri adugi nākan amada phamkhi. 14 Abnerna Jowābta hāikhi, "Houjik nahāronsingna hougattuna eikhoigi māngda chāng yennasanu." Jowābna hāikhi, "Makhoi hougatsanu."

15 Adudagi Solgi machānipā Is-Bosetki tung inba Benjāmin'gi mi tarānithoi amasung Debidki manāisingdagi mi tarānithoina hougattuna thoklakkhi. 16 Makhoi khudingna māgi māgi lāmbāgi makokta pāiduna thāngsāngna māgi māgi lāmbāgi puknopta thinkhi; asumna makhoi punna tuminnakhi. Maram aduna mapham adugi maming *Helkāt-Hāsurim koukhi, madu Gibiyonda lei. 17 Numit aduda

2:1 Mei 13:18; 1Sa 23:2, 11-12
2:2 1Sa 25:42-43
2:3 Mei 13:18; 1Sa 27:2; 30:31; 1It 12:22
2:4 Wāy 21:8; 1Sa 31:11-13; 1It 12:23-40
2:5 Rut 2:20; 1Sa 23:21; 2Ti 1:16
2:6 Kho 34:6
2:7 Jos 1:6
2:8 Mei 32:2; 1Sa 14:50; 1It 8:33
2:9 Mas 32:25-26; Jos 19:24-31; 1It 12:29
2:12 Jos 9:3
2:13 1Ni 1:7; 1It 2:16
2:16 Wāy 3:21

* **2:16** *Helkāt-Hāsurim*: Thāngsānggi loubuk hāibani

yāmna kanna lān soknakhi, aduga Debidki manāisinggi mamāngda Abner amasung Israyelgi nipāsing māithiba phangkhi.

18 Mapham aduda Seruyāgi machānipā ahum leirammi: Jowāb, Abisāi amasung Asāyel. Aduga Asāyeldi lamlakki khārsāgumna makhong yāngkhi. **19** Aduga Asāyelna Abnerbu tānnakhi, mahākna Abnerbu tānnabadagi yetlomda nattraga oiromda leithokkhide. **20** Adudagi Abnerna tung hanna yenglaga hāikhi, "Nahāk Asāyellā?" Mahākna khumkhi, "Eini."

21 Abnerna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna yetlomda nattraga oiromda leithoklaga nahāronsinggi maraktagi ama phāduna mahākki mapot machei mullu." Adubu Asāyelna mahākpu tānnabadagi leithokkhide. **22** Abnerna amuk hanna Asāyelda hāikhi, "Eibu tānnabadagi leithok'u. Eina nahākpu yeithuduna leibākta tāhangadouriba karigino? Tāhallabadi eina nayāmba Jowābta karamna eigi māi utkani?" **23** Adum oinamak mahākna leithok'u hāiba yākhide. Maram aduna Abnerna tāgi tāningna mahākki puknopta thinkhi, maduda tā adu mahākki tunglomda phāodokkhi; mapham adumaktada mahāk tāduna sikhi. Asāyelna tāduna sikhiba mapham aduda lākpa khudingna mapham aduda lepkhi. **24** Jowāb amasung Abisāinasu Abnerbu tānnakhi. Makhoina Gibiyon'gi lamhāng tāba lambi mapānda leiba Gihāgi mamāngda leiba Āmmāgi chingda lākpada numit tārammi.

25 Benjāmin machāsingna Abnergi tungda amata oina punsinduna lānmi kāngbu ama oirakkhi, aduga makhoina ching amagi matonda leptuna leikhi. **26** Adudagi Abnerna Jowābta kouduna hāikhi, "Thāngsāngna matam pumnamakta hāttuna leigadrā? Aroibada masi akhāba oigani hāiba nahāk khangdrā? Misingna machin manāosingbu tānnaba toknaba nahākna misingda kayā kuina yāthang piroidage?" **27** Jowābna hāikhi, "Isorna hinglibagumna, nahākna hāiramdrabadi, soidanamak ayukta misingna makhoigi machin manāosingbu tānnaduna leiramgani." **28** Adudagi Jowābna pere khongkhi amasung mi pumnamakna leptuna leikhi, aduga amuk hanna Israyelbu tānnakhidre, aduga makhoina amuk hanna lān soknakhidre. **29** Adudagi Abner amasung mahākki nipāsingna ahing nongsoiba Arābā tampāk phāoduna chatlaga Jordān turen lānthoktuna Bithron apumba phāoduna chatkhi; aduga makhoina Māhanāyimda lākkhi. **30** Jowābna Abner tānnarubadagi hallakkhi. Mahākna mi pumnamak khomjinbada, Debidki manāi nipā tarāmāpan amasung Asāyeldi wātlammi. **31** Debidki manāisingna Benjāmin amasung Abnergi nipā chahumga humphu hātkhi. **32** Aduga makhoina Asāyelbu loukhattuna Betlehemda leiba mahākki mapāgi mongphamda mahākpu phumkhi. Jowāb amasung mahākki misingna ahing nongsoiba chatlaga nong'ngāllakpada Hebronda thungkhi.

2:18 1Sa 26:6; 1Ni 1:7; 1It 2:16; 12:8; Pār 6:5; Sol 2:9
2:26 2Wā 32:42; Jir 46:10, 14; Nāh 2:13
2:28 Wāy 3:27
2:29 Mei 32:2
2:32 Mei 49:29
3:1 1Ni 14:30
3:2 1Sa 25:43
3:3 1Sa 25:42

Debidki Pānggal Hengatlakpa

3 Solgi imungga Debidki imungga kuina lān soknakhi. Adubu Debidna asum asum kankhat'lakkhi amasung Solgi imungna asum asum sontharakkhi.

Debidki Machānipāsing

1It 3:1-4

2 Aduga Hebronda Debidki machānipāsing pokkhi: mahākki ahānba pokpa machānipādi, Jijriyel ni'ngon Ahinoyamna pokpa Āmnon; **3** mahākki anisuba machānipādi,

Kārmelda leibi Nābālgi nupi Abigelna pokpa Kilāb; ahumsuba machānipādi, Gesurgi ningthou Tālmāigi machānupi Mākāna pokpa Absālom; 4mahākki marisuba machānipādi, Hāggitna pokpa Adoniyā; mangāsuba machānipādi Abitalna pokpa Sephātiyā; 5taruksuba machānipādi Debidki nupi Iglāna pokpa Jithrim. Makhoi asi Debidna Hebronda pokkhi.

Abnerna Debidki Kāngbuda Yāoba

6Solgi imungga Debidki imungga lān soknaringeida Abnerna Solgi imungda masāgi phibam kankhat'hankhi. 7Aduga Āyāgi machānupi maming Rijpā koubi Solgi lonnabi nupi• ama leirammi. Is-Bosetna Abnerda hāikhi, "Nahākna ipāgi lonnabi nupiga phamdinnakhiba karigino?" 8Is-Bosetki wāngāng asida Abnerna yāmna sāoduna hāikhi, "Ei asi Jihudāgi hui makoklā? Ngasi phāobada eina napāgi imungda, mahākki machin manāosingda amasung mahākki marupsingda chānbiba utli amasung nahākpu Debidki khutta pithokkhide, adubu ngasi nahākna eibu nupi asigi maramda irān siri. 9Jehobāna Debidta wāsakkhiba adugumna eina ma'ngonda toudrabadi, Isorna Abnerda adugumna amasung madudagisu henna sāthina toubisanu. 10Wāsak adudi Solgi imungdagi ningthou leibāk louthoklaga Dāndagi Ber-Seba phāoba Israyel amasung Jihudāgi mathakta Debidki phambān lingkhatnabani." 11Mahākna Abnerda wā ama phāoba khumba ngamkhide, maramdi mahākna mahākpu kirammi.

12Abnerna mahākki mahutta pāo puba mising thāduna Debidki maphamda hāi, "Leibāk asi kanāgino? Nahākna eiga wālepnabiyu, aduga yengbiyu, Israyel apumba nahākki naphamda puraknaba eina nahākpu pāngjagani."

13Debidna hāikhi, "Phare, eina nahākka wālepnagani, adubu eina na'ngondagi pāmba ama lei, madudi nahākna eibu unaba lākpada nahākna Solgi machānupi Mikālbu hānna puraktrabadi, nahākna eigi māithong uba phangloi." 14Debidna Solgi machānipā Is-Bosetta pāo puba mising thāduna hāi, "Eina Palesti misinggi phinunggi unsā chāma piduna wāroinakhraba eigi nupi Mikālbu pibiyu." 15Adudagi Is-Bosetna mi thāduna mahākpu mahākki mapuroiba, Lāyiski machānipā Pāltiyeldagi loukhi. 16Mahākki mapuroibana mahākka loinana mahākki tungda kapla kapladuna Bāhurim phāoba chatkhi. Adudagi Abnerna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, hallo." Adudagi mahākna hankhi.

17Abnerna Israyelgi ahallamansingga wā tānnaduna hāi, "Matam amada nakhoina Debidpu nakhoigi ningthou oihannaba thikhi. 18Houjik madu pāngthoklo. Marammdi Jehobāna Debidki maramda hāikhre, 'Eigi ināi Debidki khutki mapānna eina eigi mi Israyelbu Palesti misinggi makhuttagi amasung makhoigi yeknaba pumnamakki makhuttagi kanbigani.' " 19Aduga Abnerna Benjāmin tānanaba hāikhi. Aduga Israyelna amasung Benjāmin'gi imung apumbana phei hāina ningba pumnamak adu Abnerna Hebronda leiba Debid tānanaba hāirunaba chatkhi. 20Aduga Abnerna mahākka loinana mi kun puraga Hebronda leiba Debidki manākta lākkhi. Debidna Abner amasung mahākka loinaba misinggidamak chākkhāngba ama thourāng toukhi. 21Abnerna Debidta hāikhi, "Eina hougatlaga chatkani, aduga

3:4 1Ni 1:5,11
3:6 1Sa 14:50
3:7 2Sa 21:8-11
3:8 1Sa 17:43; 2Ni 8:13
3:9 1Sa 15:28
3:10 Wāy 20:1; 1Sa 25:28-31
3:13 Mei 43:5
3:14 1Sa 18:27
3:15 2Wā 24:1-4; 1Sa 25:44
3:18 1Sa 9:16
3:19 1It 12:2,29
3:21 2Sa 3:10, 12; 1Ni 11:37

makhoina nahākka wālepnanaba amasung nahākna pānningba mi pumnamakki mathakta pānnanaba Isrāyel pumnamakpu eigi ibungo ningthougi manākta khomjin'gani." Adudagi Debidna Abnerbu thādokkhi, aduga mahāk ingthana chatkhi.

22 Aduga yeng'u, Debidki manāising amasung Jowābna lānmi kāngbu ama lāndārubadagi hallakpada lāndagi phanglakpa potchei mayām makhoiga purakkhi. Adubu Abnerdi Debidkā Hebronda leiramde, maramdi mahākna mahākpu thādokkhi, aduga mahāk ingthana chatkhi. 23 Jowāb amasung mahākka loinaba lānmi tenggol pumnamak lāklabada, makhoina Jowābta hāi, "Nergi machānipā Abnerna ningthougi manākta lāklammi, adubu ningthouna mahākpu thādokkhre, aduga mahākna ingthana chatkhi." 24 Adudagi Jowābna ningthougi manākta lāktuna hāikhi, "Nahākna toukhriba asi karino? Yeng'u, Abnerna nahākki nākta lāklammi; nahākna mahākpu thādokkhriba amasung mahākpu chat'hankhriba karigino? 25 Nergi machānipā Abnerna nahākpu namthāk tounaba, nahākki chatthok chatsin khangnaba amasung nahākna touriba pumnamak khangnaba lāklambani hāiba nahākna khang'i."

Jowābna Abner Hātpa

26 Jowābna Debidki manāktagi thokkhraga mahākna Abnergi tungda pāo puba mising thāduna mahākpu amuk hanna Sirāgi guhādagi purakkhi. Adubu Debidna madu khangkhide. 27 Aduga Abnerna Hebronda hallakpada, Jowābna ma'ngonda tuminna wā hāinaba mahākpu thongjāogi nākanda puthokkhi, aduga mahākki manāo Asāyelgi ee tāhankhibagidamak mahākna mahākpu thāngna puknopta thinkhi, maduda mahāk sikhi. 28 Adugi matungda Debidna madu tārabada mahākna hāikhi, "Nergi machānipā Abnergi eegi maramda ei amasung eigi ningthou leibāk asi Jehobāgi māngda matam pumnamakki oina irān leite. 29 Madu Jowāb amasung mahākki mapāgi imung manung pumnamakki mathakta tāba oisanu; aduga Jowābki imungda ee hāthaduna nāba mi, nattraga kusti thungba, nattraga cheisu suduna chatpa, nattraga thāngsānggi mayāda siba, nattraga chāning'ngāi leitaba mi matam pumnamakta wātpa leitasanu." 30 Aduna Jowāb amasung mahākki manāo Abisāina Abnerbu hātkhi, maramdi mahākna makhoigi manāo Asāyelbu Gibiyonda lānda hātkhi.

Debidna Abnergidamak Tengthāba

31 Debidna Jowāb amasung mahākka loinaba mi pumnamakta hāikhi, "Nakhoigi naphi naron segāiduna borā phina nakhwāng lāksillaga Abnergi māngda tengthā nā'oiyu." Aduga ningthou Debidna *kāirel kāijāogi matungda chatkhi. 32 Aduga makhoina Abnerbu Hebronda phumkhi; aduga ningthouna khonjen houna Abnergi mongphamda kapkhi, aduga mi pumnamakna kapkhi. 33 Aduga ningthouna Abnergidamak tengthāduna hāikhi,

"Apangba amana sibagumna
Abnerna sikhibrā?
34 Nakhutsingsu punkhide,
Nakhongsu yotlhing phalāng
chankhide;
Mi amana phattaba machāsinggi mamāngda tābagumna nahākna tākhi."

3:27 Kho 21:14; 2Sa 2:23; 1Ni 2:5,32
3:28 2Wā 21:9
3:29 Leb 15:2; 20:9; 1Ni 2:31-33
3:31 Mei 37:34; Ise 30:11; Jis 20:2
3:32 Mas 14:1; Pār 24:17
3:33 Mei 50:10
3:34 Job 36:8; Nāh 3:10

* **3:31** *kāirel kāijāo*: Achou asānggi asiba hakchāng punaba ku.

Adudagi mi pumnamakna mahāk-
ki maramda amuk hanna kapkhi.
35Numit leiri'ngeida karigumba
khara chānanaba Debidpu themnaba
mi pumnamak lāklammi. Debidna
wāsaktuna hāi, "Numit tādri-
ngeida eina tal nattraga karigum-
ba pot chārabadi, Isorna eingon-
da madu amasung madudagi henna
toubisanu." 36Aduga mi pumna-
makna madu khangkhi amasung
maduda makhoi penkhi. Ningthou-
na touba khudingda mi pumna-
makna penkhi. 37Nergi machānipā
Abnerbu ningthouna hātpa natte
hāibasi numit aduda mi pumna-
makna amasung Isrāyel pumna-
makna khangnakhi. 38Aduga
ningthouna mahākki manāisingda
hāikhi, "Ngasi Isrāyelgi manung-
da leingākpa mapu amasung akanba
nipā ama ture hāiba nakhoi khang-
dabrā? 39Abhisek♦ toukhraba
ningthou oirabasu ngasidi ei Solle;
mising asi, hāibadi Seruyāgi machā-
nipāsing asi eigidamak yāmna luna
thok'i. Jehobāna phattaba touba mi
adu mahākki phattaba adugi matung
inna laman khumbigani."

Is-Boset Hātpa

4 Adudagi Hebronda Abner sire
hāiba Solgi machānipā Is-
Bosetna tābada, mahākki khut
sonthakhi amasung Isrāyel machā
pumnamak lāngtaknakhi. 2Solgi
machānipāgi lānmi kāngbusinggi
luchingba nipā ani leirammi.
Makhoidi Benjāmin machā Berotta
leiba Rimmon'gi machānipāsingni:
amagi mingna Bānā amasung atoppa
amagi mingna Rekāb kouram-
mi, maramdi Berotsu Benjāmin'gi
saruk amani hāina lounei, 3Berot
machāsingna Gittāyimda chenkhi-
duna ngasi phāoba mapham aduda
lamlānbasing oiduna leiri. 4Solgi
machānipā Jonāthān'gi makhong
tekpa machānipā ama leirammi.

3:35 Rut 1:17; 2Sa 1:12; Jir 16:7
3:39 Wāy 18:26; 1Ni 2:5-6, 31-32
4:2 Jos 9:17; 18:25
4:3 Neh 11:31-33
4:4 Leb 21:18; 1Sa 18:1; 31:6; 1It 8:34
4:5 2Sa 2:8-9
4:7 2Wā 3:17
4:8 Mas 31:3; 1Sa 24:4; 2Ni 10:7
4:9 Mei 48:16; 1Ni 1:29
4:11 Mei 4:10; Ise 9:12

Jijriyeldagi Sol amasung Jonāthān'gi
maramda pāo lākpada mahāk-
ki chahi mangā surammi; mahākki
yokchabi aduna mahākpu loukhat-
laga chenkhi. Mahākna tahā tahā
chenbada a'ngāng adu tāduna
makhong tekkhi. Mahākki maming
Mephiboset kourammi. 5Aduga
Berotta leiba Rimmon'gi machā-
nipāsing Rekāb amasung Bānāna
chatkhiduna nungsā sāgatlakpada
Is-Bosetki yumda lākkhi. Mahāk-
na numit yungbada phamung-
da hiplammi. 6Makhoina gehu
lounabagi ma'ongda yum adugi
mayāi phāoba changduna mahāk-
ki puknopta thinkhi. Aduga Rekāb
amasung mahākki machin manāo
Bānādi nānthokkhi. 7Makhoina
yum aduda changlakpada, mahākna
mahākki tumpham kāda phamung-
da hiplammi; aduga makhoina
mahākpu thinduna hātkhi, mahāk-
ki ma'ngak kakthatkhi amasung
makok adu puduna ahing nongsoiba
Arābā tampāk phāoduna chatkhi.
8Aduga makhoina Is-Bosetki makok
adu Hebronda leiba Debidki manāk-
ta puraktuna ningthouda hāijakhi,
"Yeng'u, nahākki thawāi lounaba
thiriba nahākki yeknaba Solgi
machānipā Is-bosetki makok; aduga
Jehobāna numit asida Sol amasung
mahākki dhārāsinggi mathakta eigi
ibungo ningthougidamak laman
khumbikhre."

9Debidna Berotta leiba
Rimmon'gi machānipāsing, hāibadi
Rekāb amasung mahākki machin
manāo Bānāda hāirammi, "Eigi
punsibu awāba pumnamaktagi
handokpirakpa Jehobāna hinglibā-
gumna, 10kanāgumba amana aphaba
pāo puraklibani khanduna 'Yeng'u,
Sol sire,' hāina eingonda hāibada
eina mahākpu phāduna Siklāgta
hātkhi. Madu mahākki pāo adugi-
damak eina ma'ngonda pibikhiba
manāni. 11Isor ningdaba misingna

dharmachenba mi amabu masāmakki mayumda, masāmakki phamungda hātpada, nakhoigi nakhutna mahākki ee tāhanbagi laman eina houjik khumduna nakhoibu mālemdagi mānghalloidrā?" 12Debidna mahākki nahāronsingda yāthang pikhi, aduga makhoina makhoibu hāttuna makhong makhut kakthatkhi amasung Hebronda leiba pukhri mapānda makhoibu yānkhatkhi. Adubu makhoina Is-Bosetki makok adu puduna Hebronda leiba Abnergi mongphamda phumkhi.

Debidna Isrāyelgi Ningthou Oiba

1It 11:1-3

5 Adudagi Isrāyelgi salāi pumnamakna Hebronda Debidki manākta lāktuna hāi, "Yeng'u, eikhoi nahākki lu amasung tongni. 2Matam amada Solna eikhoigi ithakta ningthou oina pāllingeida, Isrāyelbu lamjingbiduna puthok pusin toubikhiba adu nahākni; aduga Jehobāna na'ngonda hāikhi, 'Nahākna eigi mi Isrāyelbu senbigani amasung Isrāyelgi mathakta leingākpa oigani.' " 3Maram aduna Isrāyelgi ahallaman pumnamakna Hebronda ningthougi manākta lāktuna ningthou Debidna Hebronda Jehobāgi māngda makhoiga wālepnakhi. Aduga makhoina Debidpu Isrāyelgi ningthou oina abhisek♦ toukhi.

4Debidna ningthou oiba matamda mahāk chahi kunthrā surammi, mahākna chahi niphu pāllammi. 5Hebronda mahākna Jihudāgi mathakta chahi taret thā taruk pāllammi, aduga Jerusālemda mahākna Isrāyel amasung Jihudāgi mathakta chahi kunthrāhumdoi pāllammi.

Debidna Jerusālem Jāi Touba

1It 11:4-9

6Ningthou amasung mahākki misingna lam aduda leiba Jibus misinggi māyokta lāndānaba Jerusālemda chatkhi. Aduga "Debidna mapham asida changba ngamloi" hāina makhoina khanduna Debidta hāikhi, "Nahākna mapham asida changba ngamloi; mittāngbasing amasung khongtekpasingna phāoba nahākpu tānagani." 7Adum oinamak Debidna Siyon'gi lānban lousinkhi, madu Debidki saharni. 8Debidna numit aduda hāikhi, "Mi khudingna ising khong phāoba chatkhattuna Debidki thawāina yengthiba khongtekpa amasung mittāngba Jibus machāsingbu māithiba pigadabani." Maramdi makhoina hāikhi, "Mittāngbasing amasung khongtekpasingna yumda changloi." 9Maram aduna Debidna lānbanda leikhi amasung madu Debidki sahar koukhi. Aduga Debidna akoibada millodagi manung phāoba sahar adu sāgatkhi. 10Debid asum asum kankhat'lakkhi, aduga lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāna mahākpu loinabikhi.

11Adudagi Turgi ningthou Hirāmna Debidki maphamda pāo puba misingga loinana sidar♦ using, u subasing amasung nung subasing thākhi. Makhoina Debidkidamak yum ama sākhi. 12Jehobāna mahākpu Isrāyelgi mathakta marā chetna ningthou oihanbire amasung mahākna mahākki mi Isrāyelgi maramgidamak mahākki ningthou leibāk chāokhat'hanbire hāiba Debidna khangkhi.

13Debidna Hebrondagi lāklaba matungda, mahākna Jerusālemdagi lonnabi nupising♦ amasung nupising loukhi. Aduga Debidki machānipāsing amasung machānupising pokkhi. 14Mahākna Jerusālemda pokkhiba machāsing adugi mamingsing: *Sāmmuwā,

5:1 Mei 29:14
5:2 Mei 48:15; 1Sa 16:1; 18:5,13; Māt 2:6; Joh 21:16
5:3 2Wā 17:15
5:4 1Ni 2:11; 1It 3:4; 26:31; Luk 3:23
5:5 2Sa 2:11; 1It 3:4
5:6 Jos 15:8; Wāy 1:8
5:7 1Ni 2:10; Ise 76:2; Jis 29:1; Jir 21:13; 25:29
5:8 2Ni 20:20; 2It 32:30; Māt 21:14
5:9 1Ni 9:15,24
5:10 Ise 24:10
5:11 1Ni 5:1, 18; 2It 2:3
5:12 Mas 24:7
5:13 2Wā 17:17
5:14 1It 3:5; Luk 3:31

* **5:14** *Sāmmuwā*: 1It 3:5 da "Simā."

Sobāb, Nāthān amasung Solomon,
15 Jibhar, *Elisuyā, Nepheg amasung Jāphiyā, 16 Elismā, Elyādā amasung Eliphelet.

Palesti Misingga Lān Soknaba

1It 14:8-17

17 Israyelgi mathakta Debidpu ningthou oina abhisek toukhre hāiba Palesti misingna tārabada, Palesti machā pumnamakna Debidpu thiba chatkhi. Debidna madu tārabada, lānbanda kumthakhi. 18 Palesti machāsingna †Raphāsinggi tampākta chāithoknaduna leikhi. 19 Debidna Jehobāda hangjakhi, "Ei Palesti misinggi māyokta kākhatlurā? Nahākna makhoibu eigi khutta pibigadrā?" Maduda Jehobāna Debidta hāikhi, "Kākhatlu, maramdi eina soidanamak Palesti misingbu nakhutta pibigani." 20 Aduga Debidna ‡Bāl-Perāsimda lākkhi, aduga mapham aduda Debidna makhoibu māithiba pikhi; aduga mahākna hāikhi, "Isingna namkhāibagumna Jehobāna eigi māngda eigi yeknabasingbu namkhāikhi." Maram aduna mahākna mapham adugi maming Bāl-Perāsim koukhi. 21 Aduga mapham aduda Palesti misingna makhoigi murtising hundoklamle. Debid amasung mahākki misingna murtising adu pukhi.

22 Adudagi Palesti misingna amuk hanna lāklaga Raphāsinggi tampākta makhoi masen chāithoknaduna leikhi. 23 Debidna Jehobāda hangjakhi, maduda mahākna hāikhi, "Nahākna kākhatloidabani; makhoibu tungda koisillu amasung kabrangchāk pāmbisinggi māng'oinana makhoigi mathakta lāndāo. 24 Adubu kabrangchāk pāmbisinggi matonda chatpagi makhon nahākna tābada, nahāk thuna chatlu. Maramdi Jehobāna Palesti misinggi lānmibu yeinanaba nahākki māngda chatkani." 25 Jehobāna Debidta yāthang pikhibagumna, Debidna toukhi; aduga mahākna Palesti misingbu Gebādagi Gejer phāoba yeikhi.

5:17 1It 11:16
5:18 Jos 15:8
5:19 Wāy 18:5; 1Sa 23:2
5:20 Mei 38:29
5:21 2Wā 7:5; Jis 46:1-2
5:24 Kho 14:24; Wāy 4:14
5:25 Jos 10:33; Jis 28:21
6:2 Kho 25:22; Leb 24:16; 2Wā 28:10; Jos 15:9; 1Sa 4:4; Ise 99:1; Jis 63:14
6:3 Kho 25:12-15; Mas 7:4-9; 1Sa 6:7
6:5 Kho 15:20; Ejr 3:10; Neh 12:27; Ise 150:5
6:6 Mas 4:15

Isorgi Upu Jerusālemda Purakpa

1It 13:1-14; 15:25-16:3

6 Amuk hanna Debidna Israyelgi khandoklaba nipā pumnamak, lising kunthrā khomjinkhi. 2 Debidna hougattuna mahākka loinaba mi pumnamakka Bāle-Jihudadagi §kharub♦ anigi marakta leiba lānmi tenggolsinggi Jehobā hāina maming kouba Isorgi upu adu pukhatlaknaba chatkhi. 3 Makhoina Isorgi upu adu ahanba san gāri amada hāplaga Gibiyāda leiba Abinādābki yumdagi purakkhi; aduga Abinādābki machānipā Ujā amasung Āhiyona ahanba san gāri adu thoukhi. 4 Aduga makhoina madu Isorgi upu aduga loinana Gibiyāda leiba Abinādābki yumdagi purakkhi; aduga Āhiyona upu adugi māngda chatkhi. 5 Debid amasung Israyelgi imung pumnamakna Jehobāgi māngda phar una sāba makhal khudinggi jantra, bināsing, penāsing, khanjurising, kornetsing khonglammi amasung korttānsing yeirammi.

6 Makhoina Nākon'gi mahei marong yeithapham yourakpada, sallābasing aduna madu nik'hanba maramna Ujāna makhut tingthoktuna Isorgi upu adu pāikhi. 7 Adudagi Jehobāgi asāoba Ujāgi mathakta mei hourakkhi, aduga Isorna mahākpu mahākki marān'gidamak

* **5:15** *Elisuyā*: 1It 3:6 ta "Elismā."
† **5:18** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.
‡ **5:20** *Bāl-Perāsim*: arthadi "thugāibagi mapu"
§ **6:2** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

mapham aduda yeithukhi; aduga mahāk mapham aduda Isorgi upu adugi manākta sikhi. 8Jehobāna Ujāgi mathakta asāoba phudorakpa maramna Debid nungāiramde, aduna mahākna mapham adugi maming ngasi phāobada *Perej-Ujā kounakhi. 9Numit aduda Debidna Jehobābu kiduna hāikhi, "Jehobāgi upu adu karamna eigi nākta lākkani?" 10Maram aduna Debidna Jehobāgi upu adu Debidki saharda mahākka loinana puningdre; adubu Debidna nākoinana Gātta leiba mi Obed-Idomgi yumda pukhi. 11Jehobāgi upu adu Gātta leiba mi Obed-Idom gi yumda thā ahum adum leirammi. Jehobāna Obed-Idom amasung mahākki imung manung pumnamakpu bor pibikhi.

12Aduga madu ningthou Debidta tamkhi, "Isorgi upu adugi maramna Jehobāna Obed-Idomgi imung amasung mahākki leijaba pumnamakta bor pibire." Maram aduna Debidna chatkhiduna Isorgi upu adu Obed-Idom gi yumdagi Debidki saharda harāona pukhatlakkhi. 13Jehobāgi upu adu puriba makhoi aduna khongkāp taruk chatkhrabada, mahākna sallāba amasung noihallaba sannāo ama irātpot oina katkhi. 14Aduga Debidna Jehobāgi māngda mahākna ngamba makhei jagoi sākhi; aduga Debidna linen'gi ephod♦ setlammi. 15Maram aduna Debid amasung Isrāyelgi imung pumnamakna Jehobāgi upu adu lāoduna amasung peregi makhon'ga loinana pukhatlakkhi. 16Jehobāgi upu adu Debidki saharda lākpada, Solgi machānupi Mikālna thongnāodagi yengthoklakpada, ningthou Debidna Jehobāgi māngda chong phanduna jagoi sāba adu urammi; maduda mahākna mapukningda mahākpu usittaba pokkhi.

17Makhoina Jehobāgi upu adu puraklaga Debidna madugidamak khankhiba phiyum adugi manungda thamkhi. Aduga Debidna Jehobāgi māngda mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katkhi. 18Debidna mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katpa hek loibaga, mahākna lānmi tenggolsinggi Jehobāgi mingda mising adubu bor pibikhi. 19Adudagi mahākna mi pumnamakta, Isrāyelgi miyām pumnamakta, nipā amasung nupisingda tal amamam, †sā matong amamam amasung kismiski tal mapāk amamam yenkhi. Adudagi mi pumnamakna mayum mayumda chatnakhi. 20Adudagi Debidna mahākki imung manungbu bor pinanaba hallakpada, Solgi machānupi Mikālna Debidpu unaba thoklaktuna hāikhi, "Isrāyelgi ningthou asi ngasidi kayāda lemjakhraba, kānnadraba mi amana ikāiba khangdana maphi louthokpagumna, mahākna manāisinggi manāi nupisinggi mamāngda ngasi maphi louthokkhi!" 21Debidna Mikālda hāikhi, "Masi Jehobāgi misinggi mathakta, Isrāyelgi mathakta leingākpa oihannaba, nahākki napā amasung mahākki imung pumnamakki mahutta eibu hāpkhiba Jehobāgi māngdani. Maram aduna eina Jehobāgi māngda harāojagani. 22Eina asidagisu henna hanthagani amasung ei isāmakki mityengda tonthajagani. Aduga nahākna hāikhiba manāi nupising adugi maphamdadi ei ikāi khumnaba yāba oigani." 23Maram aduna Solgi machānupi Mikālna

6:8 Mei 38:29; Ise 7:11
6:9 1Sa 6:20
6:10 1It 15:18
6:11 Mei 30:27
6:12 1Ni 8:1
6:13 1Ni 8:5; Ejr 6:17
6:14 Kho 15:20; 1Sa 2:18; Ise 30:11
6:15 Jos 6:5; Ise 47:5
6:16 1Sa 18:27
6:17 Leb 1:1-17; 1Ni 8:6, 62-64; 1It 15:1
6:18 Kho 39:43; 1Ni 8:22
6:19 2Wā 26:12-13; Neh 8:10; Hos 3:1
6:20 1Sa 19:24
6:21 1Sa 13:14; 1It 5:2; Mik 5:2

* **6:8** *Perej-Ujā*: arthadi "Ujāgi mathakta phudorakpa"

† **6:19** *sā matong*: Hibruda tasengna khangde

matam adudagi houna siba phāoba machā pokkhide.

Isorna Debidkā Wālepnaba

1It 17:3-15

7 Asumna thokkhi, ningthouna mayumda leiri'ngeida, Jehobāna mahākpu mahākki akoibada leiba yeknaba pumnamaktagi potthāhankhi. **2**Maduda ningthouna wā tākthokpa Nāthānda hāikhi, "Yeng'u, houjik eina sidargi♦ yumda lei, adubu Isorgi upu adudi phijang manungda leiri." **3**Adudagi Nāthānna ningthouda hāikhi, "Chatlu, Jehobāna nahākka loinaba maramna nahākki thammoida leiba pumnamak adu toubiyu."

4Ahing aduda asumna thokkhi, Jehobāgi wā Nāthānda lāktuna hāirak'i, **5**"Chatlu, eigi ināi Debidta hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Nahākna eigidamak leinaba yum ama sāgadrā? **6**Maramdi eina Isrāyel machāsingbu Ijip leibāktagi puthokpirakpa numit adudagi ngasi phāobada eina yum amada leiraktri, adubu eina phiyum amada amasung phisang amada leiduna chatlakpani. **7**Eina Isrāyel machā pumnamakka loinaduna chatkhiba mapham pumnamakta eigi mi Isrāyelbu senbinaba eina yāthang pikhiba Isrāyelgi salāi amatada asumna wā amatang hāikhibrā, 'Nakhoina eigidamak sidargi yum ama sādaba karigino?' " '

8"Maram aduna houjik nahākna eigi ināi Debidta asumna hāigadabani, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Eigi mi, Isrāyelgi mathakta leingākpa oinaba eina nahākpu yāokondagi amasung yāo sellambadagi purakkhi. **9**Nahākna chatkhiba mapham khudingda eina nahākka loinabiduna nahākki māngdagi nahākki yeknaba pumnamakpu hātkhi amasung mālemda leiba achouba migi minggumna nahākki ming chāohalle. **10**Adugisu mathakta eina eigi mi Isrāyelgidamak mapham ama thourāng toubigani amasung makhoibu leihanbigani, maramdi makhoina makhoi masāgi maphamda leiba yānaba amasung amuk hanna hongdoktanabani, aduga phattaba machāsingna hānna toubagumna makhoibu amuk hanna wāhandanabani. **11**Masi eina eigi mi Isrāyelgi mathakta wāyen mapusing hāpkhiba matam adudagi houna nahākki yeknaba pumnamaktagi potthāhanbirakpa adu phāobani. Aduga Jehobāna nahākki imung ama semgatpiganisu na'ngonda hāikhi.

12"Nahākki punsi loiraduna napā napusingga yāhip tāllabada, eina nahākki tungda nahākna pokkadaba nahākki dhārā semgatpigani, aduga eina mahākki ningthou leibāk marā chet'hanbigani. **13**Mahākna eigi minggidamak yum ama sāgani, aduga eina mahākki ningthou leibākki phambān adu matam pumnamakki oina marā chet'hanbigani. **14**Eina mahākki mapā oigani amasung mahākna eigi ichā nipā oigani. Karigumba mahākna arānba tourabadi, eina mahākpu mioibagi cheina amasung tāibang migi cheiphamna wārakkani. **15**Adubu eina nahākki namāngdagi louthokkhiba Soldagi eigi lengdraba nungsiba louthokkhibagumna ma'ngondagi eigi lengdraba nungsiba chatthokloi. **16**Nahākki imung amasung nahākki ningthou leibāk nahākki māngda matam pumnamakki oina achumbamak leiragani. Nahākki phambān matam pumnamakki oina marā chet'hanbigani." ' " **17**Wā pumnamak asigi matung inna amasung darsan asigi matung inna Nāthānna asumna Debidta hāikhi.

Debidki Hāijaba

1It 17:16-27

18Adudagi ningthou Debidna

7:1 1It 22:18
7:2 Kho 26:1; 2Sa 5:11; 1Ni 3:1; 1It 29:29; 2It 8:1; 9:29; Jir 22:14-15; Hāg 1:4; Pāk 7:46
7:3 1Sa 10:7
7:5 1Ni 8:19; 1It 22:8
7:6 Jos 18:1; Pāk 7:44
7:7 Leb 26:11-12
7:8 1Sa 16:10-11; 1It 21:17; 2It 6:8; Āmo 7:15
7:9 Mei 12:2; 1Sa 18:14
7:10 Kho 15:17; Jis 5:1-7; 54:14
7:11 Wāy 2:16; 1Sa 12:9-11; Māt 1:1; Luk 1:32-33
7:12 Mei 15:15; 1Ni 2:1; Jir 30:21; Pāk 13:36
7:13 1Ni 5:5; 6:12; Jis 9:7
7:14 Ise 89:26; Hib 1:5
7:15 1Sa 15:23
7:16 Ise 89:36-37
7:18 Kho 3:11

lāktuna Jehobāgi māngda phamlaga hāijakhi, “He Ibungo Jehobā, ei kanāno? Eigi imungna kari oiduna nahākna eibu asi phāoba puraklibano? **19**He Ibungo Jehobā, nahākki mityengda masisu arāiba thabakni; nahākna nanāigi imunggi maramda tungda thokkadaba adusu hāibire. He Ibungo Jehobā, masi mioibagidamakta nahākki hounasārā? **20**Aduga Debidna na'ngonda kari amuk hāigani? Maramdi he Ibungo Jehobā, nahākna nanāibu khangbi. **21**Nahākki wāgi maramna amasung nahāk nasāmakki thammoigi matung inna, nahākna achouba thabak pumnamak asi toubiduna nanāibu khanghanbire. **22**Maram aduna he Ibungo Jehobā, nahākti athoibani. Maramdi eikhoigi ināna tākhiba pumnamak adugi matung inna, nahākka mānnaba kanāsu leite, aduga nahāk nattana Isor amata leite. **23**Aduga mālemda nahākki mi Isrāyelga mānnaba jāti ama leibrā? Isorna makhoibu mahākki mi oinabagidamak amasung mahākki ming chatnabagidamak, aduga nahākki misinggi mamāngda, nahākki leibākkidamak a'ngakpa thabak amasung akibagi masak oiraba thabaksing toubinaba handoknaba chatkhi, nahākna makhoibu nahākkidamak Ijiptagi, jātisingdagi amasung makhoigi lāisingdagi handokpikhi. **24**Nahākna nahākki mi Isrāyelbu matam pumnamakki oina nahākki mi oinabagidamak lengdana thambire; aduga Jehobā, nahākna makhoigi Isor oire. **25**Houjik, he Isor Jehobā, nahākna nanāigi maramda amasung mahākki imunggi maramda hāikhiba wā adu matam pumnamakki oina ngākpiyu amasung nahākna hāikhibagumna toubiyu. **26**‘Lānmi tenggolsinggi Jehobādi Isrāyelgi Isorni,’ hāiduna nahākki ming matam pumnamakki oina chāosanu. Aduga nahākki nanāi Debidki imung asi nahākki māngda lengdana leiba oisanu. **27**Maramdi he lānmi tenggolsinggi Jehobā, Isrāyelgi Isor, nahākna nanāida phongdokpiduna hāi, ‘Eina nahākkidamak imung ama semgatpigani.’ Maram aduna nanāina na'ngonda hāijariba asi nijanaba mathammoida thounā phangjare. **28**Houjik, he Ibungo Jehobā, nahākti Isorni amasung nahākki wāsing asi achumbani, aduga nahākna nanāida aphaba asi toubinaba wāsakpire. **29**Maram aduna houjik nanāigi imungbu matam pumnamakta nahākki māngda leinaba bor pibinaba apenba oibiyu. Maramdi he Ibungo Jehobā, nahākna masi hāibikhre: nahākki borga loinana nahākki nanāigi imungbu matam pumnamakki oina bor phangsanu.”

7:19 Jis 55:8-9
7:20 Joh 21:17
7:22 Kho 8:10; 9:14; 10:2; Wāy 6:13
7:23 2Wā 4:32-38; Ise 40:5
7:24 Kho 6:6-7; 2Wā 26:18; Ise 48:14
7:25 Mas 23:19; 2It 1:9
7:26 Kho 6:3; 1Sa 25:28; Neh 9:5; Ise 72:19; Luk 1:32-33
7:28 Kho 34:6; Joh 17:17
7:29 Mas 6:23-27
8:1 Ise 60:8; Hib 11:32
8:2 Mei 19:37; Mas 21:29; 24:17; Wāy 3:15
8:3 Mei 2:14; 1Sa 14:47; 1Ni 11:23
8:4 Jos 11:6,9

Debidki Ningthou Leibāk Sandokpa

1It 18:1-17

8 Masigi matungda asumna thokkhi, Debidna Palesti misingbu māithiba piduna makhoibu namthakhi. Debidna Palesti misinggi makhuttagi Metheg Ammā loukhi. **2**Aduga mahākna Mowābpu māithiba piduna makhoibu leibākta inthure amasung thouri amana makhoibu onkhi. Mahākna hātnabagidamak thouri anina amasung hingna thamnabagidamak asāngba thouri amana onkhi. Asumna Mowāb machāsingna Debidki manāising oikhi amasung loipotsing purakkhi.

3Mahākna Iuphretis turen manākta mahākki ngamkhei amuk lousinnaba chatlingeida, Debidna Rehobki machānipā Sobāgi ningthou Hadādejerbu māithiba pikhi. **4**Aduga Debidna ma'ngondagi sagol lānmi lising amaga chātaret amasung khongmi lising kun phākhi. Aduga Debidna

sagol gāri chingba sagolsinggi mapheigi singli kakthatkhi, adubu sagol gāri chāmagi oknaba sagoldi khākhou'i. 5Aduga Damāskaski Siriyā machāsingna Sobāgi ningthou Hadādejerbu mateng pāngnaba lākpada, Debidna Siriyā machā lising kunnithoi hātkhi. 6Adudagi Debidna Damāskaski Siriyāda lānmising peisinkhi; aduga Siriyā machāsingna Debidki manāi oiraktuna loipotsing purakkhi. Aduga Debidna chatpa mapham khudingda Jehobāna mahākpu ngāktuna thambikhi. 7Hadādejergi manāisingna pāiramba sanāgi chunggoising adu Debidna louduna Jerusālemda purakkhi. 8Aduga ningthou Debidna Hadādejergi saharsingdagi, hāibadi Betā amasung Berothāidagi pithrāi yāmna loukhi.

9Debidna Hadādejergi lānmi pumnamak māithiba pikhre hāiba Hāmātki ningthou Toyina tārabada, 10Toyina mahākki machānipā Jorāmbu ningthou Debidki manākta mahākki yāipha-pāo pirunaba amasung mahākpu thāgatlunaba thākhi, maramdi Debidna Hadādejerga lān soknakhiduna mahākpu māithiba pikhi; maramdi Hadādejerga Toyiga lān soknaduna leirambani. Aduga Jorāmna masāga konnana lupāgi pātrasing, sanāgi pātrasing amasung pithrāigi pātrasing purakkhi. 11Aduga mahākna namthakhiba jāti pumnamaktagi mahākna sanā lupā katthokkhiba aduga konnana pātrasing adu ningthou Debidna pumnamak asi Jehobāda katthokchakhi. 12Madu pumnamak Siriyādagi, Mowābtagi, Ammon machāsingdagi, Palesti misingdagi, Amālektagi amasung Sobāgi ningthou Rehobki machānipā Hadādejerdagi lāndagi mullakpa potsingdagini. 13Debidna Thumgi Tampākta Siriyā machā lising tarānipān māithiba piraga hallakpada mahākki ming chatkhi.

8:5 Mei 14:15; 1Ni 11:24; 2Ni 8:7
8:6 1Ni 20:34
8:7 1Ni 10:17; 2Ni 11:10
8:8 Ijk 47:16
8:9 1Ni 8:65; 2Ni 14:28; 2It 8:4
8:10 Luk 14:31-32
8:11 1Ni 7:51; 1It 26:26; 2It 5:1
8:13 2Ni 14:7; 1It 18:12
8:14 Mei 27:29; Mas 24:17-18; Ise 108:9; Jis 34:5; Jir 49:7; Ijk 25:12
8:15 Mei 18:19; 1Ni 11:38; 2Ni 12:2; Job 29:14; Ise 5:12; Hib 11:32-33
8:16 1Ni 4:3; Jis 36:3,22
8:17 1Sa 2:35; 1Ni 1:8; 2Ni 12:10; 1It 6:8, 53; 24:3; 2It 31:10; Ijk 40:46; Mār 2:26
8:18 1Sa 30:14; 1Ni 1:8,38
9:1 1Sa 20:14-17,42
9:3 Leb 21:18; 1It 8:34

Debidki Phamnāibasing

1It 18:14-17

14Aduga mahākna Idomda lānmi mapei thamkhi; Idom apumbada, mahākna lānmi mapei thamkhi. Aduga Idom machā pumnamakna Debidki manāising oikhi. Aduga Debidna chatpa mapham khudingda Jehobāna ngāktuna pāngbikhi. 15Aduga Debidna Isrāyel apumbagi mathakta pānkhi; aduga Debidna mi pumnamakki maphamda achumba wāyen amasung dharmachenba thabak toukhi. 16Aduga Seruyāgi machānipā Jowābna lānmi tenggolsinggi mathakta leirammi, aduga Ahiludki machānipā Jehosāphātna isinba mi oirammi. 17Aduga Ahitubki machānipā Jādok amasung Abiyāthārgi machānipā Ahimelekna purohitsing oirammi; aduga Serāyāna lāirik iba mi oirammi. 18Jehoyādāgi machānipā Benāyāna Keret kāngbu amasung Peletki misinggi mathakta leirammi; aduga Debidki machānipāsingna athoiba a'ngam athousing oirammi.

Debid Amasung Mephiboset

9 Debidna hāikhi, "Jonāthān'gi maramgidamak eina chānbiba utnaba Solgi imungda kanāgumba ama leihouribrā?" 2Maming Jibā kouba Solgi imunggi manāi ama leirammi. Makhoina mahākpu Debidki manākta koukhi; aduga ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk Jibārā?" Mahākna hāikhi, "Nanāi eini." 3Aduga ningthouna hāikhi, "Eina Isorgi chānbiba adu utnaba Solgi imungda kanāgumba ama leihoudrabrā?" Maduda Jibāna ningthouda hāikhi, "Jonāthān'gi makhong animak tekpa machānipā ama leihouri." 4Ningthouna

ma'ngonda hāikhi, "Mahāk kadāida lei?" Jibāna ningthouda hāikhi, "Yeng'u, mahākti Lo-Debārda Āmmiyelgi machānipā Mākirgi yumda lei." 5Adudagi ningthou Debidna mi thāduna Lo-Debārdagi Āmmiyelgi machānipā Mākirgi yumdagi mahākpu purak'hankhi. 6Solgi machānipā Jonāthān'gi machānipā Mephibosetna Debidki manākta lāklaga mahākna makok leibāk tāraga uprākna uptuna khurumjakhi. Aduga Debidna hāikhi, "Mephiboset." Maduda mahākna khumjakhi, "Yengbiyu, nanāi leijei."

7Debidna ma'ngonda hāikhi, "Kiganu, maramdi eina napā Jonāthān'gi maramgidamak tasengnamak eina na'ngonda chānbiba utpigani, nahākki *napā Solgi lam pumnamak na'ngonda hanjinbigani; aduga nahākna eigi tebalda matam pumnamakta chāgani." 8Aduga mahākna khurumjaduna hāikhi, "Asiba huigumlaba eingonda nahākna mityeng tābigadouriba nanāi eibu kanāno?"

9Adudagi ningthouna Solgi manāi Jibābu kouduna hāikhi, "Eina nabungogi †machānipāda Solgi oiramba pumnamak amasung mahākki imunggi oiramba pumnamak pibirabani. 10Maram aduna nahāk, nahākki nachā nipāsing amasung nahākki nanāisingna mahākkidamak lou ugadabani, aduga nahākki mapugi machānipāna chānabagidamak nahākna mahei marong purakkadabani. Adubu nahākki nabungogi machānipā Mephibosetna eigi tebalda matam pumnamakta chāgani." Jibāgi machānipā tarāmangā amasung manāi kun leirammi. 11Maduda Jibāna ningthouda hāikhi, "Eigi ibungo, ningthouna mahākki manāida yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna nahākki nanāina toujagani." Aduga Mephibosetki oinadi, ningthouna hāikhi, "Mahākna eigi tebalda ningthougi machāsinggi maraktagi amagumna chāgani." 12Aduga Mephibosetki Mikā kouba apikpa machānipā ama leirammi. Jibāgi imungda leiramba mi pumnamak Mephibosetki manāising oirammi. 13Matou asumna Mephibosetna Jerusālemda leikhi, maramdi mahākna ningthougi tebalda matam pumnamakta chākhi. Aduga mahākti makhong animak teklammi.

9:7 1Sa 20:14-15; 1Ni 2:7; 2Ni 25:29; Jir 52:33
9:11 2Sa 16:1-4; 19:24-30; Job 36:7; Ise 113:8

Ammon Machāsingbu Māithiba Piba

1It 19:1-19

10 Masigi matungda asumna thokkhi, Ammon machāsinggi ningthou sire. Aduga mahākki machānipā Hānunna mahākki mahutta pāllammi. 2Adudagi Debidna hāikhi, "Hānun'gi mapā Nahāsna eingonda chānbiba utkhibagumna, eina Nahāski machānipā Hānunda chānbiba utpigani." Aduna Debidna mahākki mapāgi maramda themjillunaba manāisingbu thākhi. Aduga Debidki manāisingna Ammon machāsinggi leibākta lākkhi. 3Aduga Ammon machāsinggi a'ngam athousingna makhoigi mapu Hānunda hāikhi, "Nahākpu themjinbinaba Debidna mising thārakpa maramna mahākna nahākki napābu ikāi khumnei hāina nahākna khanbrā? Sahar asi khangdoknaba, lonna yengnaba amasung mānghannaba Debidna mahākki manāisingbu nahākki nākta thārakpa nattrā?" 4Maduna maram oiduna Hānunna Debidki manāisingbu phāduna makhoigi khadāngkoi tangkhāi ama kokthokkhi amasung makhoigi phi adu

10:2 1Sa 11:1
10:3 Mas 21:32
10:4 Leb 19:27; Jis 7:20; 20:4; Jir 48:37; Ijk 5:1

* **9:7** *napā*: Tasengnadi mapuni
† **9:9** *machā*: Tasengnadi masuni

mayāida, makhoigi ningjon phāoba kakthatlaga makhoibu thādokkhi. 5Makhoina madu Debidta tamlabada, mahākna makhoibu unanaba mi thākhi, maramdi mising adu yāmna ikāirammi. Aduga ningthouna hāikhi, “Nakhoigi khadāngkoi houdriba phāoba Jerikoda leiraga hallak'u.”

6Ammon machāsingna makhoi Debidki maphamda namthiba ama oire hāiba ubada, Ammon machāsingna mi thāduna Bet-Rehob amasung Sobāgi Siriyā machā khongmi lising kun, Mākāgi ningthoudagi nipā lising ama amasung Tobtagi nipā lising tarānithoi nekkhi. 7Debidna madu tābada, mahākna Jowāb amasung akanba nipā lānmi pumnamak thākhi. 8Aduga Ammon machāsingna thoklaktuna sahargi thongjāo manākta lāllong sinduna pareng lengkhi. Aduga Sobāgi amasung Rehobki Siriyā machāsing, aduga Tob amasung Mākāgi misingna loubuk lamhāngda tongānna leirammi. 9Jowābna mahākki māyokta māng amasung tungda lāllong sille hāiba ubada, mahākna Israyelgi akhannaba nipā pumnamaktagi khallaga Siriyā machāsinggi māyokta pareng lengduna thamkhi. 10Aduga leihouba mising adu Ammon machāsinggi māyokta pareng lengduna thamnaba mahākna manāo nipā Abisāida sinnakhi. 11Aduga Jowābna hāikhi, “Siriyā machāsingna eigidamak kanmallabadi, nahākna eibu kanbigadabani; adubu Ammon machāsingna nahākkidamak kanmallabadi, eina lāklaga nahākpu kanbigani. 12Nathounā phou, aduga eikhoigi misinggidamak amasung eikhoigi Isorgi saharsinggidamak eikhoi thounā phasi. Aduga Jehobāda phei hāina ningba adu mahākna tousanu.” 13Aduga Jowāb amasung mahākka loinaba misingna Siriyā machāsingga lān soknanaba changsinkhibada, makhoina mahākki māngdagi chenkhi. 14Siriyā machāsingna chenkhre hāiba Ammon machāsingna urabada, makhoinasu Abisāigi mamāngdagi chenkhiduna sahar aduda changkhi. Maram aduna Jowābna Ammon machāsingdagi hallaktuna Jerusālemda lākkhi.

15Adudagi Siriyā machāsingna makhoi Israyelgi māngda māithire hāiba urabada, makhoi pulap punsinkhi. 16Aduga Hadādejerna mi thāduna turen adugi wāngmada leiba Siriyā machāsingbu purak'hallabada, makhoina Helāmda lākkhi; aduga Hadādejergi lānmisinggi lānjing puren Sobākna makhoigi mamāng thāna chatkhi. 17Aduga madu Debidta tamlabada, mahākna Israyel pumnamakpu khomjillaga Jordān turen lānthoktuna Helāmda lākkhi. Aduga Siriyā machāsingna Debidki māyokta pareng lenglaga mahākka lān soknakhi. 18Aduga Siriyā machāsingna Israyelgi mamāngdagi chenkhi; aduga Debidna Siriyā machāsinggi sagol gāri thouba chātaret amasung sagol lānmi lising niphu hātkhi, aduga makhoigi lānmi tenggolgi lānjing puren Sobākta khut thākhi, aduga mapham aduda mahāk sikhi. 19Aduga Hadādejergi makhā ponba ningthou pumnamakna, makhoi Israyelgi mamāngda māithire hāiba urabada, makhoina Israyelga sandhi touduna Israyelgi makhā ponkhi. Maram aduna Siriyā machāsingna amuk hanna Ammon machāsingbu kanbiba kirammi.

Debid Amasung Bātseba

11 Aduga asumna thokkhi, ollakpa chahida, ningthousingna lān chatnaba matamda,

10:6 Mei 34:30; Mas 13:21; 2Wā 3:14; Wāy 11:3-5; 1Sa 14:47
10:10 1Sa 26:6
10:12 2Wā 1:21; Wāy 10:15; Neh 4:14; Eph 6:10
10:19 2Sa 8:6; 1Ni 11:25; 2Ni 5:1
11:1 2Wā 3:11; 1Ni 20:22; 1It 20:1

Debidna Jowāb, mahākka loinaba mahākki manāising amasung Isrāyel pumnamak thākhi; aduga makhoina Ammon machāsingbu mānghanduna Rabbā lānggoi chankhi. Adubu Debidti Jerusālemda leihoukhi.

2Numidāngwāiramda asumna thokkhi, Debidna mahākki phamungdagi hougatlaga ningthougi yumthakta koichat chattuna leirammi. Aduga irujaribi nupi ama mahākna yumthaktagi urammi; nupi adu yengbada masak yāmna phajarammi. 3Debidna mi thāduna nupi adugi maramda hangkhi. Kanāgumba amana hāikhi, "Masi Eliyāmgi machānupi, Hetki machā Uriyāgi nupi Bātseba nattrā?" 4Adudagi Debidna pāo puba mising thāduna mahākpu purakkhi; Bātsebana mahākki manākta lāklabada, Debidna mahākka hipminnakhi. Aduga Bātsebana masā amotpadagi sengdokkhi; aduga mahākna mayumda hankhi. 5Aduga nupi adu mirollabada mi thāduna Debidta hāikhi, "Ei mirolle."

6Debidna Jowābta mi thāduna hāikhi, "Hetki machā Uriyābu eingonda thārak'u." Jowābna Uriyābu Debidki manākta thārakkhi. 7Uriyāna mahākki manākta lāklabada, Jowāb karam touri, mising karam touri amasung lān karam touri hāina Debidna hangkhi. 8Debidna Uriyāda hāikhi, "Nayumda kummu amasung nakhong hāmdok'u." Aduga Uriyāna ningthougi yumdagi chatthokkhi amasung ningthoudagi khudon ama mahākki tungda thākhi. 9Adubu Uriyāna ningthougi yumgi thong manākta mahākki mapugi manāisingga tumkhi amasung mahākki yumda kumkhide. 10Aduga makhoina Debidta tamkhi, "Uriyāna mayumda kumdre." Debidna Uriyāda hāikhi, "Nahāk langpheidagi hallakpa nattrā? Nayumda kumdriba karigino?" 11Uriyāna Debidta hāikhi, "Upu adu, Isrāyel amasung Jihudāna phiyumsingda lei. Aduga eigi mapu Jowāb amasung eigi mapugi manāisingna loubuk lamhāngsingda lānsangda lei. Eina chāna-thaknaba amasung eigi nupiga hipminnanaba eigi yumda chatkadrā? Nahāk amasung nahākki thawāina hinglibagumna, eina asigumba thabak toujaroi." 12Debidna Uriyāda hāikhi, "Ngasisu mapham asida leiyu, aduga hayeng eina nahākpu chat'han'gani." Maram aduna Uriyāna numit adusu, mathanggi numittasu Jerusālemda leirammi. 13Debidna mahākpu koubada, mahākna mahākki māngda chākhi amasung thakkhi; aduga mahākna mahākpu yu ngāohankhi. Aduga numidāngwāiramda mahākna mapugi manāisingga mahākki phamungda hipnaba thokkhi, adubu mahākki yumdadi kumkhide.

14Aduga ayukta asumna thokkhi, Debidna Jowābta chithi ama iraga madu Uriyāgi makhutta sinnaduna thākhi. 15Mahākna chithi aduda ikhi, "Nakhoina Uriyābu akanba lānphamda khwāigi mamāng thāhallu. Aduga mahāk yeithuduna sinaba nakhoina ma'ngondagi handok'u." 16Aduga asumna thokkhi, Jowābna sahar adu lānggoi challingeida, mahākna akanba mising lei hāina khangba mapham adu Uriyāda sinnakhi. 17Sahar adugi nipāsingna thoklaktuna Jowābka lān soknakhi. Aduga Debidki manāisinggi maraktagi khara tukhi; aduga Hetki machā Uriyāsu sikhi.

18Adudagi Jowābna mi thāduna Debidta lān'gi maramda

11:2 2Wā 22:8; Jos 2:8; Māt 5:28
11:3 1It 3:5
11:4 Leb 15:25-30; 20:10; 2Wā 22:22; Jāk 1:14-15
11:6 1It 11:41
11:8 Mei 18:4
11:11 2Sa 7:2,6
11:14 1Ni 21:8

khanghankhi, 19aduga pāo puba mi aduda yāthang pikhi, “Nahākna ningthouda lān'gi maramda tamba loirabada, 20karigumba ningthougi mei houna sāoba adu hengatlaklabadi amasung mahākna na'ngonda hāiraklabadi, ‘Nakhoina lān soknabada saharda aduk naksilluriba karigino? Makhoina chekpandagi ten kāplakkani hāiba khangdrā? 21Jerubbesetki machānipā Abimelekpu kanāna hātkhibage? Nupi amana chekpandagi chakrigi mathak thangba nung mahākki mathakta thādaraktuna mahāk Thebesta sikhiba nattrā? Nakhoina chekpal mayāda changsilluriba karigino?’ Maduda nahākna hāiyu, ‘Nahākki nanāi Hetki machā Uriyāsu sire.’ ”

22Asumna pāo puba mi adu chatkhre, aduga lāktuna Debidta Jowābna mahākpu thārakpagi maram pumnamak adu tamkhi. 23Aduga pāo puba mi aduna Debidta hāikhi, “Tasengnamak nipāsing aduna eikhoibu ngamduna loubuk lamhāngda eikhoigi ināk phāoba lākkhi; adudagi eikhoina makhoibu thongjāogi changpham phāoba amuk taksinkhi. 24Ten kāppasingna chekpandagi nahākki nanāisingda ten kāplakkhi; aduga ningthougi manāisinggi maraktagi khara sikhi amasung nahākki nanāi Hetki machā Uriyāsu sikhi.” 25Adudagi Debidna pāo puba mi aduda hāikhi, “Nahākna Jowābta hāigadabani, ‘Masina nahākpu nungāihandaba touganu, maramdi thāngsāngna ama nattraga amabu hātli. Sahar adugi mathakta nahākki lān henna kankhat'hallu amasung madubu mānghallu.’ Aduga nahākna mahākpu thougatlu.”

26Uriyāgi nupina mapuroiba Uriyā sire tābada, mahākna mapuroibagidamak tengthā nā'oikhi. 27Tengthā nā'oiba adu loirabada, Debidna mi thāduna mahākpu mahākki mayumda purakkhi, aduga mahāk mahākki nupi oikhi. Adudagi mahākna machānipā ama pokkhi. Adubu Debidna toukhiba thabak aduna Jehobābu penhankhide.

11:21 Wāy 8:31; 9:50-54
11:27 2Wā 34:8; Ise 51:4-5

12:5 1Sa 14:39; 1Ni 20:40; Rom 2:1
12:6 Kho 22:1

Nāthānna Debidta Marān Khanghanba

12 Adudagi Jehobāna Debidki maphamda Nāthānbu thākhi. Aduga mahākna manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, “Sahar amada nipā ani leirammi, amana ināk khulli amasung atoppa aduna lāirei. 2Ināk khunba nipā adugi hāmeng yāosing amasung sā-sansing yāmna marāng kāina leirammi. 3Adubu lāiraba adugidi yāo amom machā ama nattana kari amata leiramde; mahākna madu leiraga yokkhatchakhi. Madu mahākka amasung mahākki machāsingga punna chāokhatminnakhi. Maduna mahāk masāgi chinjāk chāduna, masāgi tenggottagi thaktuna, mahākki tharakta hipkhi amasung ma'ngonda machānupi amagumlammi. 4Aduga ināk khunba nipā aduda lamkoiba mi ama thunglammi. Aduga ma'ngonda thungkhiba langphei chatpa nipā adugidamak thongnaba mahākna masāgi hāmeng yāo amasung sā-san'gi maraktagi louningkhide; adubu mahākna lāiraba nipā adugi yāo amom machā adu louduna ma'ngonda thungkhiba nipā adugidamak thongkhi.” 5Maduda nipā adugi māyokta Debidna mei houna sāorammi. Mahākna Nāthānda hāikhi, “Jehobāna hinglibagumna thabak asi toukhiba nipā adu soidana sigani. 6Mahākna thabak asi toukhiba maramna amasung minungsi khangdaba maramna mahākna yāo machā mari hanjinbigadabani.”

7Nāthānna Debidta hāikhi, “Nipā adu nahākni! Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, ‘Eina nahākpu Isrāyelda ningthou oina abhisek♦ toubikhi. Eina nahākpu Solgi makhuttagi kanbikhi. 8Eina na'ngonda nabungogi imung manung amasung nabungogi nupising nathāda pibikhi, aduga na'ngonda Isrāyelgi imung amasung Jihudāgi imungsu pibikhi. Karigumba madu yāmmandrabadi, eina na'ngonda madudagi henna ateisu pibiramgadabani. 9Mahākki mityengda phattaba touduna nahākna Jehobāgi yāthang usittaba karigino? Nahākna Hetki machā Uriyābu thāngsāngna hātkhi, mahākki nupibu nahākki nupi oina loukhi amasung Ammon machāsinggi thāngsāngna Uriyābu hātkhi. 10Maram aduna thāngsāngna nahākki imungbu keidoungeidasu thādoklaroi, maramdi nahākna eibu usitkhide amasung Hetki machā Uriyāgi nupibu nahākki nupi oina loukhi.’ 11Jehobāna asumna hāi, ‘Yeng'u, eina nahāk nasāmakki imungdagi nahākki māyokta phattaba thok'han'gani. Eina nahākki nupisingbu namāngdagi louduna nahākki marupta pithokkani. Mahākna nahākki nupisingga nungthil pobopta hipminnagani. 12Maramdi nahākna madu lonna toukhi, adubu einadi Isrāyel apumbagi māngda amasung nungthil pobopta thabak asi tougani.’ ”

13Debidna Nāthānda hāikhi, “Eina Jehobāgi māyokta pāp toukhre.” Maduda Nāthānna Debidta hāikhi, “Jehobānasu nahākki pāp louthokkhre, nahāk siroi. 14Adum oinamak thabak asi tourubana thina ngāngnaba nahākna Jehobāgi yeknabasingda khudongchāba piba maramna nahākna pokpa a'ngāng adu soidana sigani.”

12:7 1Sa 2:35; 1Ni 20:42; Dān 4:22
12:9 Mas 15:31; 1Sa 13:14; 1Ni 15:5; Ise 26:9
12:10 1Ni 2:25
12:11 2Wā 28:30; 2Sa 16:21-22
12:13 Mei 13:13; Leb 20:10; Mas 22:34; Pār 28:13; Jis 43:25; Jir 2:35; Mik 7:18-19; Jek 3:4,9
12:14 Jis 52:5; Rom 2:24
12:15 1Sa 25:38
12:16 Ise 6:7
12:17 Mei 37:35; Dān 6:18
12:20 Mei 41:14; Job 1:20; Māt 6:17

Debidki Machānipā Siba

15Nāthānna mahākki yumda chatkhi. Aduga Uriyāgi nupina pokkhiba Debidki a'ngāng adu Jehobāna khut thākhi, adudagi mahāk kanna nārammi. 16Maram aduna Debidna a'ngāng adugidamak Isorda thounijakhi. Debidna charā henkhi amasung manungda changkhraga ahing nongsoiba leimāida hiplammi. 17Mahākki yumgi ahallamansingna hougattuna mahākpu leimāidagi hougatpinaba mahākki manākta chatkhi. Adubu mahākna yākhide, aduga mahākna makhoiga chāsu chāminnakhide. 18Numit taretnisubada a'ngāng adu sikhi. Aduga Debidki manāisingna a'ngāng adu sire hāina ma'ngonda hāiba kirammi. Maramdi makhoina hāikhi, “Yeng'u, a'ngāng aduna hinglingeida eikhoina ma'ngonda hāikhi, aduga mahākna eikhoigi khonjen tābikhide. A'ngāng adu sire hāina eikhoina ma'ngonda karamna hāigadage? Mahākna masāda amāngba khara thok'hanba yāi!” 19Adubu mahākki manāisingna chibon chibon ngāngnaba adu Debidna ubada a'ngāng adu sire hāiba Debidna khanglammi. Maram aduna Debidna mahākki manāisingda hāikhi, “A'ngāng adu sirabrā?” Makhoina hāikhi, “Mahāk sire.”

20Adudagi Debidna leimāidagi hougatlaga irujathoktuna thāo teiraga maphi maron hongdokle; aduga mahākna Jehobāgi yumda changduna khurumkhi. Adudagi mahākna masāmakki mayumda lākkhi; aduga mahākna chānaba thirakpa matamda makhoina mahākki māngda tal thamkhi amasung mahākna chākhi. 21Adudagi mahākki manāisingna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna toukhriba thabak asi karino?

A'ngāng aduna hinglingeida nahāk-
na charā henkhi amasung kapkhi.
Adubu a'ngāng aduna sikhrabada
nahākna hougattuna tal chāre."
22Aduga mahākna hāikhi, "A'ngāng
aduna hinglingeida eina charā
henkhi amasung kapkhi; maram-
di eina khankhi, 'Kanāna khang-
gani, Jehobāna eingonda thoujān-
birabadi, a'ngāng adu hingba yāi?'
23Adubu houjikti mahāk sire; kari-
gidamak eina charā hen'gani? Eina
mahākpu amuk hanna purakpa
ngambrā? Eina mahākki manāk-
ta chatkani, adubu mahāknadi eigi
inākta hallaklaroi."

Solomon Pokpa

24Debidna mahākki nupi
Bātsebabu themjinbiraga mahāk-
ki manākta changduna mahāk-
ka hipminnakhi. Aduga mahākna
machānipā ama pokkhi. Mahāk-
na mahākki maming *Solomon
thonkhi. Aduga Jehobāna mahāk-
pu nungsibikhi. 25Mahākna wā
tākthokpa Nāthān'gi khutta pāo
thākhi; aduga mahākna Jehobāgi
maramgidamak mahākki maming
†Jedideyā thonkhi.

Rabba Lousinba

IIt 20:1-3

26Tāllak asida Jowābna Ammon
machāsinggi sahar Rabbāgi
māyokta lān soknaduna ningthou-
gi sahar adu lousinkhi. 27Jowābna
Debidki manākta pāo puba mising
thāduna hāikhi, "Eina Rabbāgi
māyokta lān soknare amasung
isinggi sahar lousille. 28Maram
aduna houjik leihouriba mising
adu pulap punsillaga sahar adugi
māyokta lānggoi chanduna madu
lousillu, adu nattrabadi eina
sahar adu lousillaga eigi mingda
maming thon'gani." 29Adudā-
gi Debidna mi pumnamak punsil-
laga Rabbāda chatkhi amasung
madugi māyokta lān soknaduna
sahar adu lousinkhi. 30Adudā-
gi mahākna makhoigi ningthou-
gi luhup adu makoktagi louthok-
khi. Madugi arumbadi mamal
yāmlaba nungsing yāoba sanā
‡tālant amani, aduga madu Debidki
makokta upsinkhi. Mahākna sahar
adudagi lāndagi mullakpa potchei
yāmna marāng kāina purakkhi.
31Aduga mahākna mapham aduda
leiba mising adu puthoklaklaga
makhoi adu horāi makhāda, yotki
lānggon, yotki singjang makhāda
thamkhi amasung makhoibu chek
iknaba leirangda thabak suhan-
khi. Mahākna Ammon machā-
singgi sahar pumnamakta asumna
toukhi. Adudagi Debid amasung
mi pumnamakna Jerusālemda
hallakkhi.

12:22 Jis 38:1-5; Jon 3:9
12:23 Mei 37:35; Job 7:8-10
12:24 1Ni 1:11; 1It 22:9; Māt 1:6
12:25 Neh 13:26
12:26 2Wā 3:11
12:30 Est 8:15; Ise 21:3
12:31 1Sa 14:47
13:1 1It 3:9
13:3 1Sa 16:9

Āmnon Amasung Tāmārgi Wāthok

13 Asigi matungda asumna
thokkhi, Debidki machānipā
Absālomgi Tāmār koubi phaja-
rabi machan nupi ama leiram-
mi; Debidki machānipā Āmnonna
mahākpu nungsirammi. 2Āmnonna
mahākki machan nupi Tāmārbu
pāmmanduna nārammi; mahāk
asengbi leisābinina Āmnonna
ma'ngonda karigumba ama touba
asi aruba oina khallammi. 3Debidki
mayāmba Simāgi machānipā
Āmnon'gi marup, Jonādāb kouba
ama leirammi. Aduga Jonādāb
asi yāmna lounam chāoba nipāni.
4Mahākna Āmnonda hāikhi,
"Nahākna ningthougi machā-
nipā oiraga nongma nongma-
gi mayeng tāsillakliba karigino?

* **12:24** *Solomon*: arthadi "ingthaba"
† **12:25** *Jedideyā*: arthadi "Jehobāna nungsiba"
‡ **12:30** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

Nahākna eingonda hāiroidrā?” Āmnonna ma'ngonda hāikhi, “Eina ināo Absālomgi machan Tāmārbu nungsi.”

5Maduda Jonādābna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna nasāgi phamungda nāsinnaduna hiptuna leiyu. Nahākki napābungna nahākpu yengnaba lākpada ma'ngonda hāiyu, ‘Eigi ichan Tāmārna lāklaga eingonda tal pibisanu amasung eina madu unanaba amasung mahākki makhuttagi madu chānanaba eigi māngda chinjāk thourāng tousanu.’ ”

6Maram aduna Āmnonna hipthaduna nāsinnaduna leirammi; ningthouna mahākpu yengnaba lākpada Āmnonna ningthouda hāikhi, “Eigi ichan Tāmārna lāktuna eigidamak eigi māngda tal anikhak hourasanu, maramdi eina mahākki khuttagi chānanabani.” 7Adudagi Debidna mayumda mi thāduna Tāmārda hāi, “Nabung Āmnon'gi yumda houjik chattuna mahākkidamak chinjāk thourāng touru.” 8Maram aduna Tāmārna mahākki mabung Āmnon'gi yumda chatkhibada mahāk hiptuna leirammi. Mahākna yām louduna noiraga mahākki māngda talsing semduna talsing houkhi. 9Aduga mahākna pātra ama puduna talsing adu mahākki māngda thamle, adubu mahākna chāo hāiba yākhide. Aduga Āmnonna hāikhi, “Eigi nāktagi nipā pumnamak chatthok'u.” Adudagi nipā pumnamak mahākki manāktagi chatthokkhi. 10Āmnonna Tāmārda hāikhi, “Eina nahākki khuttagi chānaba kā manungda chinjāk adu pusillak'u.” Tāmārna houkhraba talsing adu puduna mahākki mabung Āmnon'gi manākta talsing adu kā manungda pusillakle. 11Mahākna talsing adu mahākki manākta chānaba pusillakpada, mahākna Tāmārbu phāraga ma'ngonda hāikhi, “Lāk'u, eigi ichan, eiga hipminnasi.” 12Mahākna ma'ngonda khumkhi, “Natte, eigi ibung, eibu *nam hāduna māngthokpiganu, maramdi asigumba thabak asi Isrāyelda tounade. Tukkachaning'ngāi oiba thabak asi touganu. 13Eigi oinadi, eigi ikāibasi karamna kok'han'gani? Aduga nahākki oinadi, nahāk asi Isrāyelda apangbasinggi marakta ama oigani. Maram aduna houjik ningthouda hāibiyu; maramdi mahākna eibu na'ngonda pidaba touroi.” 14Adum oinamak Āmnonna mahākki wā tābikhide; aduga Āmnonna ma'ngondagi henna kanba maramna mahākna nam hāduna hipminnakhi.

15Adudagi Āmnonna mahākpu hāining'ngāi leitana yengthikhi. Mahākna mahākpu nungsikhiba manungsi adudagi mahākna mahākpu yengthikhiba mayengthi aduna hellammi. Aduga Āmnonna ma'ngonda hāikhi, “Hougatlu, chatkhro.” 16Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, “Natte, nahākna eibu tānthokpagi phattaba asina nahākna eingonda toukhiba adudagi henna phattre.” Adubu Āmnonna mahākki wā tābikhide. 17Adudagi mahākna mahākki thougal touriba manāi kouduna hāikhi, “Nupi asi houjik, eingondagi puthokkhro, aduga mahākki tungda thong adu pourol lonsillu.” 18Tāmārna machu machugi achonba phi setlammi, maramdi asengbi leisābi oiribi ningthougi machānupisingna asigumba phi setlammi. Adudagi mahākki manāina mahākpu mapānda puthokkhraga mahākki tungda thong adu pourol lonsinkhi.

19Tāmārna makokta ut chāikhattuna setliba machu machugi

13:9 Mei 45:1
13:11 Mei 38:16; 39:12
13:12 Mei 34:7; Leb 20:17
13:13 Leb 18:9; 2Wā 22:21, 23-24
13:14 Mei 34:2; Ijk 22:11
13:18 Mei 37:23
13:19 Jos 7:6; Est 4:1; Dān 9:3

* **13:12** *nam hāba*: Hibruda “nolluk'hanba.”

achonba phi adu segāikhi. Aduga mahākna makokta makhut hāptuna kapla kaplaga chatkhi. **20**Aduga mahākki mabung, Absālomna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki nabung, Āmnonna nahākka leiminnakhrabrā? Adubu houjik, eigi ichan, nahāk tuminna leiyu. Mahāk nahākki nabungni, madugi maramda khalluraganu." Maram aduna Tāmārna mabung Absālomgi yumda thammoi kāina leikhi.

21Adubu ningthou Debidna hiram pumnamak asi tābada, mahāk yāmna sāorammi. **22**Absālomna mahākki mayāmba, Āmnonda apha-phatta karigumba amata hāikhide. Maramdi mahākki machan Tāmārbu Āmnonna nam hāduna māngthokpikhiba maramna Absālomna mahākpu yengthikhi.

Abasālomna Āmnon Hātpa Amasung Chenba

23Chahi ani mapung phāna houkhraba matungda asumna thokkhi, Iphrāyimgi manākta leiba Bāl-Hajorda Absālomgi yāo matu kakpasing leirammi; aduga Absālomna ningthougi machānipā pumnamakpu bārton toukhi. **24**Aduga Absālomna ningthouda lāktuna hāikhi, "Houjik yengbiyu, nahākki nanāigi yāo matu kakpasing lei; ningthou amasung mahākki manāisingna nanāiga chatpiyu." **25**Aduga ningthouna Absālomda hāikhi, "Natte, ichā nipā, eikhoi loina chatkanusi, chatlabadi eikhoi na'ngonda potlum oigani." Aduga mahākna ma'ngonda taksillabasu mahākna chatninglamde; adubu mahākna ma'ngonda bor pibikhi. **26**Adudagi Absālomna hāikhi, "Adu nattraga eigi iyāmba Āmnon, eikhoiga chat'hanbiyu." Maduda ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Karigidamak mahākna nahākka chatkadouribano?" **27**Adubu Absālomna ma'ngonda taksinkhi. Aduna mahākna Āmnon amasung ningthougi machānipā pumnamak mahākka chat'hankhi.

28Absālomna mahākki manāisingda yāthang piduna hāirak'i, "Āmnonna yu thaktuna mapukning nungāiraklaba matam adu nakhoi yeng'u, aduga eina nakhoida 'Āmnonbu yeiyu' hāibada mahākpu hātlu, kiganu. Eina nakhoida yāthang pikhiba nattrā? Nathounā phou amasung nipā thok'u." **29**Absālomna yāthang pikhiba matung inna mahākki manāisingna Āmnonda toukhi. Adudagi ningthougi machānipā pumnamakna hougattuna nipā khudingna māgi māgi *khachar tongduna chennakhi.

30Aduga asumna thokkhi, makhoina lambida chatlingeida pāo adu Debidta youraktuna hāirak'i, "Absālomna ningthougi machānipā pumnamak hātkhre amasung makhoigi marakta amata hinghoudre." **31**Adudagi ningthouna hougattuna maphi maron segāiduna leibākta hipkhi, maduda mahākki manāi pumnamakna maphising segāiduna manākta lepkhi. **32**Aduga Debidki mayāmba Simāgi machānipā Jonādābna pāokhum piduna hāikhi, "Makhoina nahā oiriba ningthougi machānipā pumnamakpu hātkhre hāina eigi ibungona khanbiganu, maramdi siribadi Āmnonkhaktani. Āmnonna machan nupi Tāmārbu nam hāduna māngthokkhiba numit adudagi houduna Absālomgi mapukningda masi lepkhrabani. **33**Maram aduna houjik eigi ibungo ningthouna pukningda ningthougi machānipā pumnamak sire hāiba pāo asi loubiganu, maramdi siribadi

13:21 Mei 34:7
13:22 Mei 31:24; Leb 19:17-18; 1Jo 2:9-11
13:23 1Sa 25:7
13:28 Rut 3:7
13:31 Mas 14:6

* **13:29** *khachar*: Sāgolga lolā tinnaduna pokpa lolāmuk chāoba mapānggal kanba sā ama.

Āmnonkhaktani." 34Adudagi Absālomdi chenkhre. Aduga santri nahā aduna mamit thānggattuna yengbada yeng'u, mahākki tunglomda chingyāgi lambi aduda mi mayām ama lāklammi. 35Aduga Jonādābna ningthouda hāikhi, "Yengbiyu, ningthougi machānipāsing lākli; nanāina hāikhibagumna masi thokle." 36Aduga asumna thokkhi, mahākna wā ngāngba hek loibaga yeng'u, ningthougi machānipāsingna lāklaga khonjen houna kapkhi. Aduga ningthou amasung mahākki manāi pumnamaknasu yāmna thammoi sokna kapkhi.

37Adubu Absālomdi chenkhiduna Gesurgi ningthou Āmmihudki machānipā Tālmāigi manākta changjakhi. Aduga Debidna machānipāgidamak numit khudinggi tengthā nā'oikhi. 38Asumna Absālomna chenkhiduna Gesurda chatkhi amasung mapham aduda chahi ahum leirammi. 39Aduga ningthou Debidna Absālomgi manākta yāmna chatninglammi. Maramdi Āmnondi sikhrabanina mahākki maramda Debidna mapukningda themjinkhi.

Absālom Hallaknaba Jowābki Thousil

14 Adudagi Seruyāgi machānipā Jowābna ningthougi mapukning Absālomda leikhre hāiba khanglammi. 2Aduga Jowābna Tekoyāda mi thāduna mapham adudagi asingbi nupi ama puraktuna ma'ngonda hāikhi, "Tengthā nā'oiribi amagumna tousinnou, tengthā nā'oibagi phijon setlu amasung nasāda thāo teiganu, adubu matam kuina asibagidamak tengthā nā'oiraklibi nupi amagumna tou. 3Ningthougi nākta chattuna asum touna ma'ngonda hāiyu." Aduga Jowābna wāsing adu mahākki machinda pikhi.

14:2 Rut 3:3; Neh 3:5; Jis 1:6; Jir 6:1; Āmo 1:1

4Aduga Tekoyāgi nupi aduna ningthouda hāibada, mahākna mamāi leibāk tāna khurumjaraga hāikhi, "He ningthou, kanbiyu."

5Aduga ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki awāba karino?" Mahākna khumkhi, "Tasengnamak eidi lukhrābi nupi amani, eigi ipuroiba sikhre. 6Aduga nanāi nupigi ichā nipā ani leirammi; makhoi ani loubuk lamhāngda khatnabada makhoibu khāmdoknaba kanā amata leiramde, adubu amana amagi mathakta khut thāduna mahākpu hātkhi. 7Aduga yengbiyu, imung apumbana nanāi nupigi māyokta houraktuna makhoina hāikhi, 'Mayāmbabu hātkhiba mahāk adu mayāmbagi thawāi loubagidamak eikhoina mahākpu hātnaba sinnou; aduga eikhoina yumlepchārāsu mānghan'gani.' Asumna makhoina eigi leihouba achākpa meitāl adu muthatkani amasung mālemda eigi ipuroibagi ming nattraga leihouba amata thanamlaroi." 8Aduga ningthou aduna nupi aduda hāikhi, "Nayumda chatlo, eina nahākki maramda yāthangsing pigani." 9Tekoyāgi nupi aduna ningthouda hāikhi, "Eigi ibungo, he ningthou, ayol arān adu ithakta amasung ipāgi imungda tāsanu, aduga ningthou amasung mahākki phambāndi marān leitaba oisanu." 10Aduga ningthouna hāikhi, "Kanāgumbana na'ngonda karigumba ama hāirabadi, mahākpu eigi nākta purak'u, aduga mahākna nahākpu amuk hanna soklaroi." 11Adudagi mahākna hāikhi, "Eegi laman khumbasingna amuk hanna hāttanaba ningthouna nahākki Isor Jehobābu ningsingbiyu, nattrabadi makhoina eigi ichā nipābu mānghallagani." Aduga mahākna hāikhi, "Jehobāna hinglibagumna, nahākki nachā nipāgi samnā ama

14:7 Mas 35:19; 2Wā 19:10-13
14:8 1Sa 25:35
14:9 1Sa 25:24, 28; Māt 27:25
14:11 Mas 35:12, 21; ISa 14:45; Māt 10:30

phāoba leibākta tāroi." 12Maduda nupi aduna hāikhi, "Nanāi nupina, eigi ibungo ningthouda wā amata hanggatchage." Mahākna hāikhi, "Hāiyu." 13Nupi aduna hāikhi, "Adu oirabadi nahākna Isorgi misinggi mathakta asumna silliba karigino? Maramdi ningthouna wā asi hāibada masāna masābu lānhanjare, maramdi ningthouna loi thākhraba amabu amuk hanna mayumda pubiraktri. 14Eikhoi soidana sigani amasung amuk khomjinba yādaba, leibākta heidokkhraba isinggum oigani. Adubu Isorna thawāi loude; aduga loi thākhrabasing adu ma'ngondagi tānthokkhidanaba mahākna pāmbeising puthokpi. 15Maram aduna houjik misingna eibu kihanba maramna eina eigi ibungo ningthouda wā asi hāinanaba lākchabani. Aduna nanāi nupina hāikhi, 'Houjik eina ningthouda hāijagani; aduga mahākki manāi nupigi hāijaba adu ningthouna pāngthokpiba oibasu yāi. 16Maramdi Isorna pibiba phangpham thokpa adudagi ei amasung eigi ichā nipābu punna mānghanningba nipā adugi khuttagi manāi nupibu kanbinaba ningthouna tābigani.' 17Adudagi nanāi nupina hāikhi, 'Eigi ibungo ningthougi wā asi thougatpagi masak oigani; Isorgi dut amagumna, eigi ibungo ningthouna apha-phatta khāibigani. Nahākki Isor Jehobāna nahākpu loinabisanu.' " 18Adudagi ningthouna nupi aduda pāokhum piduna hāikhi, "Eina na'ngonda hanggadouriba adu eingonda lotkanu." Nupi aduna hāikhi, "Eigi ibungo ningthouna eingonda houjik hāibiyu." 19Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Pumnamak asida Jowābki khut yāobrā?" Nupi aduna pāokhum pikhi, "Eigi ibungo ningthou, nahākki thawāina hinglibagumna, eigi ibungo ningthouna hāidokkhiba wā adu yet nattraga oida leithokkadaba kanā amata leite. Maramdi nahākki nanāi Jowābna eingonda yāthang piduna mahākna nanāi nupigi chinda wā pumnamak asi pibikhi. 20Oiriba phibam asi hongdoknaba nahākki nanāi Jowābna toukhibani, aduga eigi ibungodi mālemda leiba pot pumnamak khangdokpada Isorgi dut amagumna sing'i."

14:13 2Sa 13:37-38
14:14 Mas 35:15, 25-28; Job 14:10-12; Ise 22:14; 58:7; Hib 9:27
14:16 Kho 34:9; 1Sa 26:19
14:17 1Sa 29:9; 1Ni 3:9; Dān 2:21
14:20 2Sa 19:27; 1Ni 3:12, 28; Jis 28:6
14:27 2Sa 18:18

Debidna Absālombu Kokpiba

21Adudagi ningthouna Jowābta hāikhi, "Houjik yeng'u, eina masi yāre. Maram aduna chatlu, nahā oiriba Absālombu amuk hanna purak'u." 22Maduda Jowābna mamāi leibāk tāna tuthaduna masāmakna khurumjaraga ningthoubu thāgatchakhi. Aduga Jowābna hāikhi, "He eigi ibungo ningthou, eina nahākki mityengda thoujān phangjare hāiba ngasi nanāina khangjare, madudi nanāina nonjaba adu ningthouna toubire." 23Jowābna hougattuna Gesurda chatlaga Absālombu Jerusālemda purakkhi. 24Ningthouna hāikhi, "Mahākna masāgi yumda changsanu, adubu mahākna eigi māi udasanu." Aduga Absālomna mahāk masāgi yumda hallakkhi, adubu ningthougi māithong ukhide.

25Israyel apumbada masak phajabada Absālomga mānnaba thāgatnapham oiba kanā amata leiramde. Mahākki khongyādagina lawāi luton phāobada asoiba kari amata leiramde. 26Mahākna makokki sam kokpada, hāibadi chahi loisillakpa khudingda mahākna sam kak'i; maramdi sam adu ma'ngonda lumlammi, aduna mahākna sam kak'i, mahākna makokki sam adu ningthougi onnaba chāng matung inna sekel chani onkhi. 27Aduga

Absālomgi machānipā ahum amasung Tāmār koubi machānupi ama pokkhi. Mahāk masak matou phajabi nupini.

28 Asum touna Absālomna Jerusālemda chahi ani mapung phāna leikhi, adubu ningthougi māithong ukhide. **29** Maram aduna Absālomna Jowābpu ningthougi manākta thānanaba mahākki maphamda mi thākhi, adubu mahākna ma'ngonda lāk'u hāiba yākhide. Aduga mahākna anirak hanna mi thābada mahāk lāk'u hāiba yākhide. **30** Maram aduna mahākna manāisingda hāikhi, "Yeng'u, Jowābki loubukti eigi loubuk manākta lei amasung mapham aduda mahākki bārli• houri; chatlaga madu mei thādok'u." Adudagi Absālomgi manāisingna loubuk adu mei thādokkhi. **31** Adudagi Jowābna hougattuna Absālomgi yumda lāklaga ma'ngonda hāikhi, "Nahākki nanāisingna eigi lou mei thādokkhriba karigino?" **32** Aduga Absālomna Jowābta khumkhi, "Yeng'u, eina nanākta mi thāduna hāirak'i, 'Mapham asida lāk'u, maramdi eina nahākpu ningthougi manākta thāduna wā asi hāinabani, "Ei Gesurdagi lāk'iba karigino? Eigidamak mapham aduda adum leirambana henna pharamgani." ' Maram aduna houjik eina ningthougi māithong ujage; aduga karigumba eingonda ayol arān leirabadi, mahākna eibu hātsanu." **33** Adudagi Jowābna lāktuna ningthouda tamkhi. Aduga ningthouna Absālombu koubada, mahākna manākta lāktuna ningthougi māngda masāmak mamāi leibāk tāna khurumjakhi. Aduga ningthouna Absālombu chuppikhi.

Absālomna Sarou Sinba

15 Adudagi asumna thokkhi, Absālomna masāgidamak sagol gārising amasung sagolsing, aduga mahākki mamāngda chennanaba nipā yāngkhei thourāng toukhi. **2** Aduga Absālomna nganna hougattuna thongjāogi lambi manākta hek hek leplammi. Kanāgumba nipāna karigumba wākat amagidamak ningthougi manākta wāyenhannabagidamak lākpada, Absālomna mahākpu kouduna hāi, "Nahāk karamba sahardagino?" Aduga mahākna hāi, "Nanāidi Isrāyelgi salāisinggi maraktagi salāi amadagini." **3** Aduga Absālomna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahākki wākat asi phei amasung chummi; adubu nahākki wā tābinaba ningthougi mi leite." **4** Adugisu mathakta Absālomna hāikhi, "Leibāk asida eibu wāyen mapu oina hāplamlabadi, kanāgumba wākat amasung wāthok leiba nipā khudingna eingonda lākpa ngamlamgani, aduga eina ma'ngonda chumna wāyenbiramgadabani." **5** Aduga asumna thokkhi, kanāgumba nipāna mahākpu khurumjanaba mahākki manākta lākpada, mahākna makhut tingthoktuna mahākpu kollaga chuppikhi. **6** Aduga ningthougi manākta wāyennabagi lākpa Isrāyel pumnamakta Absālomna asumna toukhi. Asumna Absālomna Isrāyelgi nipāsinggi thammoi hukhi.

7 Chahi niphugi matungda asumna thokkhi, Absālomna ningthouda hāikhi, "Eina Jehobāgi maphamda wāsakkhiba, eigi wāsak adu pāngthoknaba eibu Hebronda chat'hanbiyu. **8** Maramdi nanāina Siriyāgi Gesurda leiri'ngeida asumna wāsakchakhi, 'Tasengnamak Jehobāna eibu Jerusālemda amuk hanna pubirabadi, eina Jehobābu thougal toujagani.' " **9** Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Ingthana chatlu." Asumna

14:31 Wāy 15:5
14:32 1Sa 20:8
14:33 Luk 15:20
15:1 1Sa 8:11
15:2 Mei 23:10
15:3 Pār 12:2
15:4 Wāy 9:29
15:6 Rom 16:18
15:8 Mei 28:20-21

mahākna hougattuna Hebronda chatkhi.

10Adubu Absālomna Isrāyelgi salāi pumnamakki maphamda lānjābasing thāduna hāirak'i, "Nakhoina *pere makhon hek tābaga nakhoina hāigadabani, 'Absālomna Hebronda ningthou oire.' " **11**Aduga Absālomna koukhiba nipā chani mahākka Jerusālemdagi chatkhi. Makhoina icham chamna chatkhi, aduga makhoina kari amata khangkhide. **12**Absālomna irātpotsing katlingeida, mahākna Debidki pāotāk piba mi Giloda leiba Ahithophelbu mahākki sahar Gilodagi kounaba mi thākhi. Aduga sarou sinba adu kankhat'lammi, marammdi Absālomgi mising tattana hen'gatlakkhi.

Debidna Chenba

13Debidki manākta pāo puba mi ama lāktuna hāirak'i, "Isrāyelgi nipāsinggi thammoi Absālomda leikhre." **14**Aduna Debidna mahākka Jerusālemda leiba mināi pumnamakta hāikhi, "Hougatlu, eikhoi chellasi, nattrabadi eikhoi kanā amatana Absālomdagi nānthoklaroi. Thuna chatlo, nattrabadi mahākna eikhoibu thuna khudum chanduna eikhoigi ithakta phattaba purakkani amasung thāngsāng mayāna sahar asi yāngani." **15**Ningthougi manāisingna ningthouda hāikhi, "Yeng'u, eikhoigi ibungo ningthouna hāiba khudingmak tounaba nanāisingdi thourāng touduna leijare." **16**Ningthouna chatthokkhibada mahākki imung manung pumnamakna mahākki matung inkhi. Adubu yum adu sangnaba lonnabi nupi♦ tarābu ningthouna thanammi. **17**Ningthouna chatthokkhibada mi pumnamakna mahākki matung inkhi, aduga athāppa maphamda leiba yum amada pankhi. **18**Aduga mahākki manāi pumnamakna ma'ngondagi hen'gattuna chatkhi; aduga Karet kāngbu pumnamak, Peletki mi pumnamak amasung Gātta leiba mi pumnamak, hāibadi Gāttagi mahākki matung illakkhiba nipā chātarukna ningthougi māngda chatkhatkhi.

19Adudagi ningthouna Gātta leiba mi Ittāida hāikhi, "Nahāksu eikhoiga chatliba karigino? Nahākki naphamda handuna ningthouga adum leiminnou. Maramdi nahākti mireibāk machā amasung loi thārakpa mini. **20**Nahāk ngarāngta lākpani. Eina mapham marāng khangdana chatpa asida eina nahākpu eikhoiga loinana koichat chat'han'gadrā? Hallu, nahāk nachin nanāosing pukhro. Nungsi thoujān amasung achumbana nahākka loinasanu." **21**Adubu Ittāina ningthouda pāokhum piduna hāikhi, "Jehobāna hinglibagumna amasung eigi ibungo ningthouna hinglibagumna, sirabasu changlabasu, eigi ibungo ningthouna leiba leiba maphamda nanāisu soidana leijagani." **22**Aduga Debidna Ittāida hāikhi, "Chatlu, lānthok'u." Gātta leiba mi Ittāi, mahākki nipā pumnamak amasung mahākka loinaba apikpa a'ngāng pumnamakna lānthokkhi. **23**Aduga leibāk apumbana khonjen houna kapnakhi amasung mi pumnamakna lānthokkhi. Aduga ningthou masāmaksu Kidron'gi ising khong lānthokkhi, aduga mi pumnamakna lamhānggi lambiromda lānthokkhi.

Isorgi Upu Jerusālemda Purakpa

24Aduga yeng'u, Jādoksu Lebi machā pumnamakka loinana Isorgi wālepnabagi upu puduna

15:10 1Ni 1:34, 39; 2Ni 9:13
15:12 Jos 15:51; 1It 27:33; Job 19:14; Ise 3:1; 41:9
15:14 2Sa 19:9; Ise 3:1
15:18 1Sa 30:14; 1Ni 1:38, 44; 1It 18:17
15:19 Mei 31:15; 2Sa 18:2
15:20 1Sa 22:2
15:21 Rut 1:16-17; Pār 17:17
15:23 1Ni 2:37; 2Ni 23:12; 2It 15:16; Job 2:12; Jir 31:40; Joh 18:1
15:24 Mas 4:15; 1Sa 22:20; 1Ni 2:26

* **15:10** *pere*: Yāogi machina sābani

lāklammi. Sahar adudagi mi pumnamakna thokkhidriba phāoba makhoina Isorgi upu adu leimāida thamlammi, aduga Abiyāthār kākhatkhi. **25**Ningthouna Jādokta hāikhi, "Isorgi upu adu saharda amuk hanna pukhro. Eina Jehobāgi mityengda thoujān phangjarabadi, mahākna eibu amuk hanna pubiraktuna madu amasung mahākki leipham adu eingonda uhanbigani. **26**Adubu mahākna asumna hāirabadi, 'Eina na'ngonda pendre,' yeng'u, asida ei lei; ma'ngonda phei hāina khanba adu mahākna eingonda tousanu." **27**Ningthouna purohit Jādokta hāikhi, "Nahāk *a'uba mi nattrā? Nahākki nachā nipā ani, hāibadi nachā nipā Ahimāj amasung Abiyāthārgi machānipā Jonāthānbu puduna saharda ingthana hallu. **28**Yeng'u, nahākna eigi iphamda pāo khanghalladriba phāoba, eina lamhānggi tampākta ngāiduna leigani." **29**Maram aduna Jādok amasung Abiyāthārna Isorgi upu adu amuk hanna Jerusālemda pukhi. Aduga makhoina mapham aduda leirammi.

30Aduga Debidna chorphol• ching kākhatphamda kākhatkhi. Mahākna kākhatpada makok kupsillaga kapna kapna makhongda kari amata tongdana chatkhi. Mahākka loinaba mi pumnamak, māgi māgi makok kupsinduna makhoina kākhatpa matamda kapna kapna kākhatkhi.

31Kanāgumba amana Debidta tamduna hāirak'i, "Absālomga sarou sinnabasinggi marakta Ahithophel yāo'i." Maduda Debidna hāikhi, "He Jehobā, Ahithophelgi pāotāk adu apangbada onthokpiyu."

32Asumna thokkhi, mahākna Isorbu khurumba mapham chingdonda Debidna yourakpada, yeng'u, Ārkigi mi Husāina segāiraba achonba phurit littuna amasung makokta uphul chāikhattuna mahākka unaba lākkhi. **33**Debidna ma'ngonda hāikhi, "Karigumba nahākna eiga chatlabadi, nahāk asi eingonda potlum oigani. **34**Adubu nahākna sahar aduda hallabadi, Absālomda hāiyu, 'He ningthou, ei nahākki nanāi oijage; eina nahākki napāgi manāi hānna oirakpagum, houjik einasu nahākki nanāi oijage,' adu oirabadi nahākna eigidamak Ahithophelgi pāotāk adu aremba oihanba ngamgani. **35**Aduga mapham aduda nahākka loinana Jādok amasung Abiyāthār purohitsing leitrā? Maram aduna nahākna ningthougi yumdagi tāba wā khuding nahākna Jādok amasung Abiyāthār purohitsingda hāigadabani. **36**Yeng'u, mapham aduda makhoigi machānipā ani, hāibadi Jādokki machānipā Ahimāj amasung Abiyāthārgi machānipā Jonāthān makhoiga lei; aduga nakhoina tāba wā khuding adu makhoigi mapānna nakhoina eingonda thārakkadabani." **37**Maram aduna Debidki marup Husāina saharda lākkhi. Aduga Absālomna Jerusālemda lāklammi.

15:25 Kho 15:13; Ise 43:3
15:26 Wāy 10:15
15:27 1Sa 9:9; 1Ni 1:42
15:30 Mas 25:6; Est 6:12; Ise 30:5
15:32 Jos 7:6; 16:2; 1Ni 4:16
15:34 Pār 11:14
15:36 1Ni 1:42
15:37 1It 27:33
16:1 1Sa 25:18; 2Sa 9:2; 1It 12:40

Jibāna Debidpu Namthāk Touba

16 Debidna chingdondagi khara chatthokkhrabada, yeng'u, Mephibosetki manāi Jibāna sāban hāplaba lolā anigi mathakta tal chani, kismis charong chāma, kālenthāgi uhei chāma amasung yugi sa'un khāo ama puraktuna Debidka unakhi. **2**Ningthouna Jibāda hāikhi, "Nahākna pumnamak asina kari tounabano?" Maduda Jibāna hāikhi, "Lolāsing asi ningthougi imung manungna tongnabani, tal amasung kālenthāgi uheising asina

* **15:27** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

nahāronsingna chānabani, aduga yu asina lamhāngda choktharakpasingna thaknabani." 3Ningthouna hāikhi, "Nahākki nabungogi machānipā adu kadāida lei?" Jibāna ningthouda hāikhi, "Yeng'u, mahāk Jerusālemda lei, maramdi mahākna hāikhi, 'Ngasi Isrāyelgi imungna eigi ipāgi ningthou leibāk adu eingonda hanjinbigani.' " 4Adudagi ningthouna Jibāda hāikhi, "Yeng'u, Mephibosetki leiriba pumnamak nahākkini." Jibāna hāikhi, "Eina eigi ibungo, ningthougi mityengda chānbiba phangjanaba, eina nahākki māngda nollukna iru lukthajari."

Simina Debidpu Sirāp Touba

5Ningthou Debidna Bāhurimda lāklabada, yeng'u, Gerāgi machānipā maming Simi kouba Solgi sāgeigi imunggi nipā ama thoklakkhi. Mahākna thoklaklaga sirāp toura touraduna lākkhi. 6Aduga mahākna Debid amasung ningthou Debidki manāisingda nungna thākhi. Aduga mi pumnamak amasung akanba mi pumnamakna mahākki yet amasung oida leirammi. 7Aduga Simina sirāp toubada asumna hāikhi, "Chatthokkhro, chatthokkhro, ee tāhanba mi amasung kānnadraba nahāk. 8Mahākki mahutta nahākna ningthou oina pānkhiba Solgi imunggi ee pumnamak Jehobāna nahākki nathakta tāhallagani. Jehobāna ningthou leibāk adu nahākki nachā nipā Absālomda pibikhre. Aduga yeng'u, nahākti nasāgi phattabada tāre, maramdi nahākti ee tāhanba mini."

9Adudagi Seruyāgi machānipā Abisāina ningthouda hāikhi, "Asiba hui asina eigi ibungo ningthoubu karigi sirāp tougadouribano? Eibu chat'hanbiduna mahākki ma'ngak kakthat'hanbiyu." 10Aduga ningthouna hāikhi, "Seruyāgi machānipāsā, eina nakhoida kari toupham leibage? Aduna mahākna sirāp tousanu, maramdi Jehobāna ma'ngonda hāikhi, 'Debidpu sirāp tou.' Maduda kanāna hāigani, 'Nahākna asumna touriba karigino?' " 11Debidna Abisāi amasung mahākki manāi pumnamakta hāikhi, "Yeng'u, eina pokpa eigi ichā nipāna eigi thawāi lounaba thiri. Adu oirabadi Benjāmin machā asina kayāda henna touroidrā? Ma'ngonda yetluganu amasung mahākna sirāp toujasanu; maramdi Jehobāna ma'ngonda yāthang pikhre. 12Jehobāna eigi awāba ubiduna mahākna ngasi toukhiba sirāpki mahutta Jehobāna eingonda aphaba toubiba yāi." 13Aduga Debid amasung mahākki nipāsingna lambi aduda chatlingeida Simisu mahākki mapāda chinggi nākanda chatlammi. Aduga mahākna chatna chatna sirāp touduna ma'ngonda nungna thākhi amasung uphul chāisinkhi. 14Ningthou amasung mahākka loinaba mi pumnamak choktharammi amasung makhoi masāmak mapham aduda potthārammi.

Abasālomna Jerusālemda Changba

15Aduga Absālom amasung Isrāyelgi mi, hāibadi nipā pumnamak Jerusālemda lākkhi; aduga Ahithophelsu mahākka loinarammi. 16Aduga asumna thokkhi, Debidki marup Ārkigi mi Husāina Absālomgi manākta lāklabada, mahākna Absālomda hāikhi, "Ningthou kuina punsisanu, ningthou kuina punsisanu." 17Aduga Absālomna Husāida hāikhi, "Masi nahākki marupki maphamda nahākki nungsiba adurā? Nahākna nahākki marupka chatminnadriba karigino?"

16:5 Kho 22:28; 1Ni 2:8-9, 36,44
16:8 Ise 55:3
16:9 1Sa 26:6; Luk 9:54
16:10 Rom 9:20
16:11 Mei 45:5; 1Sa 26:9
16:12 2Wā 23:5; Ise 4:1; 109:28; Rom 8:28

18 Husāina Absālomda hāikhi,
"Natte, adubu eidi Jehobāna,
mising asina amasung Isrāyelgi
nipā pumnamakna khandokpa
mahāk adugi mi oigani ama-
sung eina mahākka leigani.
19 Aduga amukka eina kanāgi
thougal tougani? Eina mahākki
machānipāgi mamāngda thougal
touroidrā? Eina nahākki napāgi
māngda thougal tourambagumna,
eina nahākki māngda thougal
toujagani."
20 Adudagi Absālomna
Ahithophelda hāikhi, "Eikhoi
kari tougadage hāiba nakhoi-
na pāotāk pibiyu." 21 Ahithophel-
na Absālomda hāikhi, "Nahāk-
ki napāna yum sangnanaba
thanamba lonnabi nupising-
ga♦ phamdinnou; aduga nahāk
asi napāgi hanggoiphamni hāiba
Isrāyel apumbana tāgani. Adu-
dagi nahākka loinariba pumnamak-
ki khut kankhat'kani." 22 Aduna
makhoina yum adugi mathak-
ta Absālomgidamak phiyum
khan'gatkhi, aduga Absālomna
Isrāyel pumnamakki mamāng-
da mahākki mapāgi lonnabi nupi-
singga phamdinnakhi. 23 Aduga
matam aduda Ahithophelna piba
pāotāk adu kanāgumba nipā amana
Isorgi wādagi phangbagumna
loukhi. Debid amasung Absālom
animakna Ahithophelgi pāotāk
pumnamak adugumna loukhi.

Husāina Debidpu Kanba

17 Adugisu mathakta
Ahithophelna Absālomda
hāikhi, "Houjik, ei nipā lising
tarānithoi khandokcharaga ahing
asida eina hougattuna Debidpu
tānnage. 2 Aduga mahākna chok-
tharingei amasung sontharin-
geida eina mahākki mathak-
ta lāndāduna mahākpu kihan'gani.
Maduda mahākka loinaba mi
pumnamak chenkhigani ama-
sung eina ningthoutamak hāt-
kani. 3 Aduga eina mi pumna-
makpu nanākta amuk hanna
purakkani. Nahākna thiriba mi adu
nattana pumnamakna hallakpada,
mi pumnamak ingthana leigani."
4 Hāiriba wāpham aduna Absālom
amasung Isrāyelgi ahallaman
pumnamakpu penhankhi. 5 Adud-
agi Absālomna hāikhi, "Houjik
Ārkigi mi Husāisu kou. Aduga
mahākna hāiba adusu eikhoi
tāsi." 6 Aduga Husāina Absālomgi
manākta lāklabada, Absālomna
ma'ngonda hāikhi, "Ahithophel-
na matou asumna hāikhi, mahāk-
na hāiba matung inna eikhoina
tousirā? Nattrabadi nahāk hāiyu."
7 Aduga Husāina Absālomda
hāikhi, "Ahithophelna pikhiba
pāotāk adu matam asida aphaba
natte. 8 Maramdi," Husāina hāikhi,
"Nahākki napā amasung mahāk-
ki nipāsing adudi akanba misingni
hāiba nahākna khang'i. Makhoidi
lamlakta machāsing munbikhra-
ba sa'om amagumna mapukning-
da sāoduna lei; aduga nahākki
napādi lān heiba nipāni amasung
misingga yāirekminnaroi. 9 Yeng'u,
mahāk houjik kom amada nattraga
atoppa mapham amada lottuna lei.
Asumna thokkani, ahānba lāndā-
rakpada makhoi khara tubada,
madu tāba mi khudingna hāi-
gani, 'Absālomgi matung inbasing-
gi marakta miyām ama hātkhre.'
10 Nongsāgi thammoigumna
thammoi pānba thounā phaba
mahāk adusu pukning hantharak-
kani. Maramdi Isrāyel pumnamak-
na nahākki napādi akanba nipāni
amasung mahākka loinaba makhoi
adusu mathounā phaba nipāsing-
ni hāiba khang'i. 11 Maram aduna
Dāndagina Ber-Seba phāobada
leiba, samudra mapān'gi leingoi-
muk yāmba Isrāyel pumnamakpu

16:22 2Sa 12:11
17:2 1Ni 22:31; Jek 13:7
17:8 1Sa 16:18; Hos 13:8
17:10 Jos 2:9,11; 1It 11:11; 12:8
17:11 Mei 12:2; Jos 11:4; Wāy 20:1

nahākki nanākta punna khomjinnaba eina pāotāk piri, aduga nahāk nasāmak lānda chatlu. 12Asumna mahākpu phangba mapham aduda eikhoina mahākki mathakta lāndāgani amasung liklāna leibākta tābagumna eikhoina mahākki mathakta tāgani. Mahāk amasung mahākka loinaba nipā pumnamak ama phāoba thanamloi. 13Adugisu mathakta karigumba mahākna sahar amada changkhrabadi, Israyel pumnamakna sahar aduda thourising purakkani; aduga eikhoina madu nung machā ama phāoba thanamdana turen khongnungda chingthagani." 14Aduga Absālom amasung Israyelgi nipā pumnamakna hāikhi, "Ārkigi mi Husāigi pāotākna Ahithophelgi pāotāktagi henna phei." Maramdi Jehobāna Absālomgi mathakta amāng ata puraknaba Ahithophelgi aphaba pāotāk adu māithiba pinaba Jehobāna lepkhre.

15Adudagi Husāina Jādok amasung Abiyāthār purohitsingda hāikhi, "Asum asumna Ahithophelna Absālom amasung Israyelgi ahallamansingda pāotāk pikhi, aduga asumna eina pāotāk pikhi. 16Maram aduna houjik, thuna mi thāduna Debidta hāihallu, 'Ahing asi lamhānggi tampākta yāirekpiganu, soidana lānthokpikhro, adu nattrabadi ningthou amasung mahākka loinaba mi pumnamak mānghallagani.' " 17Makhoina saharda changba adu mina ukhidanaba Jonāthān amasung Ahimājna En-Rogelda leirammi; manāi nupi amana lāktuna makhoida tamkhiba adu makhoina chattuna ningthou Debidta tamkhi. 18Adum oinamak nipā machā amana makhoibu uduna Absālomda tamkhi. Adubu makhoi animak thuna chatthokkhiduna Bāhurimda leiba mi amagi yumda lākkhi, aduga mahākki sumāngda guhā ama leirammi; makhoina maduda kumthakhi. 19Nupi aduna phi ama louraga guhā adugi mathakta sandoktuna kupsinkhi, aduga madugi mathakta takkhāiraba maru marāng sandokkhi; madu kanā amata khangkhide. 20Absālomgi manāisingna nupi adugi yumda lāklabada makhoina hāikhi, "Ahimāj amasung Jonāthān kadāida lei?" Nupi aduna makhoida hāikhi, "Makhoi isinggi khong lānthoktuna chatkhre." Makhoina thirammi amasung makhoibu phangdrabada, makhoina Jerusālemda hankhi. 21Aduga asumna thokkhi, makhoina chatkhrabada makhoina guhādagi kākhatlaklaga chattuna ningthou Debidta tamkhi, aduga Debidta hāikhi, "Hougattuna thunamak ising adu lānthok'u. Maramdi Ahithophelna nahākki māyokta asumna pāotāk pikhre." 22Adudagi Debid amasung mahākka loinaba mi pumnamakna hougattuna Jordān wāngma lānthokkhi. Nong'ngāllakpada makhoigi marakta Jordān lānthokkhidaba kanā amata leiramde.

23Ahithophelna mahākki pāotāk asi loubidre hāiba ubada, mahākna mahākki lolāda sāban hāpkatlaga hougattuna mahākki saharda, mayumda chatkhi. Aduga mahākna mahākki imung manung sillamlaga thouri yānduna sijakhi amasung mahākpu mapāgi mongphamda phumkhi.

24Adudagi Debidna Māhanāyimda lākkhi. Aduga Absālom, mahāk amasung mahākka loinaba Israyelgi nipā pumnamakna Jordān lānthokkhi.

25Aduga Absālomna Amāsābu Jowābki mahutta lānmi tenggolgi mathakta hāplammi. Amāsā asi Israyel machā, Ithrā kouba nipā amagi machānipāni. Ithrā asina

17:13 Mik 1:6
17:14 2It 10:8; Neh 4:15; Ise 9:16
17:17 Jos 15:7; 1Ni 1:9
17:19 Jos 2:6
17:20 Kho 1:19; Jos 2:4-5
17:23 2Ni 20:1
17:24 Mei 32:2
17:25 1Ni 2:5,32; 1It 2:13-17; 12:18

Jowābki mamā, Seruyāgi machan nupi, hāibadi Nahāski machānupi Abigelga phamdinnakhi. 26Adudagi Isrāyel amasung Absālomna Giliyad leibākta lānsang sākhi.

27Asumna thokkhi, Debidna Māhanāyimda lāklabada Ammon machāsinggi maraktagi Rabbāda leiba Nahāski machānipā Sobi, Lo-Debārda leiba Āmmiyelgi machānipā Mākir amasung Roglimda leiba Giliyad machā Bārjillāina, 28phamungsing, pātrasing, leitān chaphusing, gehu, bārli♦, yām, akangba mahei marong, hawāi uri, hawāi musori, akangba atoppa mahei marong, 29khoihi, makhon, yāo amasung san'gi *sanā Debid amasung mahākka loinaba misinggidamak chānaba purakkhi. Maramdi makhoina hāikhi, "Lamhāngda mising asi mapuk lāmle, chokthare amasung khourāngle."

Iphrāyim Chingda Lān

18 Aduga Debidna mahākka loinaba misinggi masing thirammi. Aduga makhoigi mathakta lising lisinggi lānjingbasing, chāma chāmagi lānjingbasing hāpkhi. 2Aduga Debidna mising adugi saruk ahumgi ama Jowābki makhutta, saruk ahumgi amana Seruyāgi machānipā Jowābki mayāmba Abisāigi makhutta, aduga saruk ahumgi amana Gātta leiba mi Ittāigi makhutta thākhi. Aduga ningthouna mising aduda hāikhi, "Soidanamak ei isāmaksu nakhoiga chatkani." 3Adubu mising aduna khumkhi, "Nahākna chatloidabani. Maramdi eikhoina chellabadi, makhoina eikhoigidamak thousābiroi; eikhoi tangkhāi ama sirabasu makhoina eikhoigidamak thousābiroi. Adubu houjik nahākti eikhoi lising tarāga mānnei. Maram aduna houjik nahākna sahardagi eikhoibu pāngbirakpana henna phei." 4Ningthouna makhoida hāikhi, "Nakhoina phei hāina ningba adu eina tougani." Aduga ningthouna thongjāo manākta lepkhi, aduga mi pumnamakna chāma chāmana amasung lising lisingna khujing oina chatkhi. 5Ningthouna Jowāb, Abisāi amasung Ittāida yāthang piduna hāirak'i, "Eigi maramgidamak nahā oiriba Absālombu ningthina toubiyu." Aduga ningthouna Absālomgi maramda lānjingba pumnamakta yāthang pikhiba adu mi pumnamakna tākhi.

6Aduna mi pumnamakna loubukta Isrāyelgi māyokta chatthokkhi. Aduga Iphrāyimgi umangda lān soknakhi. 7Mapham aduda Debidki manāisinggi mamāngda Isrāyelgi mising adu māithikhi, numit aduda miyām ama, hāibadi nipā lising kun hātkhi. 8Maramdi lān adu leibāk sinthungna sandoktuna numit aduda thāngsāngna mānghankhiba misingdagi umangna mānghankhiba misingna helli.

Jowābna Absālom Hātpa

9Aduga Absālomna Debidki manāising thengnakhi. Absālomna †khachar amada tongkhi. Khachar aduna achouba uyung pāmbi amagi apungba masāsinggi makhāda chatkhi, maduda mahākki makok adu uyung pāmbida panduna atiyā amasung mālemgi marakta yānduna leikhi. Aduga mahākna tonglakpa khachar adu chatthokkhre. 10Nipā amana madu uraduna Jowābta tamduna hāikhi, "Yeng'u,

17:27 1Sa 11:1; 2Sa 9:4; 1Ni 2:7; Ejr 2:61
17:29 2Sa 16:2,14
18:2 Wāy 7:16; 1Sa 11:11
18:3 1Sa 18:7
18:6 Jos 17:15

* **17:29** *sanā*: Sanggomdagi semba mapang oiba potni.

† **18:9** *khachar*: Sāgolga lolā tinnaduna pokpa lolāmuk chāoba mapānggal kanba sā ama.

Absālomna uyung pāmbida yānduna leiba adu eina urammi." 11Aduna Jowābna ma'ngonda tamlariba nipā aduda hāikhi, "Yeng'u, nahākna mahākpu uraba! Nahākna mahākpu mapham aduda yeiduna leibākta tāhallamdaba karigino? Eina na'ngonda lupā sekel tarāga khwāngyet amaga piramgadabani." 12Aduga nipā aduna Jowābta hāirak'i, "Eigi ikhutta lupā sekel lising ama piba tārabasu eina ningthougi machānipāgi mathakta ikhut tingthokloi. Maramdi eikhoi tānaba ningthouna na'ngonda, Abisāida amasung Ittāida yāthang piduna hāikhi, 'Kanā amatana nahā oiriba Absālombu soktanaba cheksillu!' 13Adu nattrabadi, eina isāmakki ithakta arānba touramgani. Maramdi ningthougi maphamdagi kari amata lotning'ngāi leite, aduga nahāk nasāmakna eigi māyokta leiramgani." 14Adudagi Jowābna hāikhi, "Eina nahākka asumna panthararoi." Aduga mahākna makhutta tā ahum pāiraga Absālomna uyung pāmbigi marakta hingna leiri'ngeida mahākki thammoi phāona thinkhi. 15Aduga Jowābki lān'gi khutlāi puba nahāron tarāna Absālombu koisillaga yeiduna mahākpu hātkhi. 16Jowābna pere khongkhi amasung Isrāyelbu tānnaruba mising adu hallakkhi. Maramdi Jowābna mising adu khāmkhi. 17Aduga makhoina Absālombu puduna umangda leiba aruba kom amagi manungda langtharaga mahākki mathakta achouba nung mapei ama peikhatkhi. Aduga Isrāyel pumnamakna māgi māgi phiyumda chenkhi.

18Absālomna hinglingeigi matamda masāgidamak yumbi ama louduna ningthougi tampākta yungkhatkhi. Maramdi mahākna hāikhi, "Eigi ningsinghannaba ichā nipā amata leite." Aduna mahākna masāgi maming louduna yumbi adugi ming thonkhi amasung ngasi phāoba madu Absālomgi ningsing khudam hāina kounari.

18:11 1Sa 18:4
18:17 Jos 7:26; 8:29
18:18 Mei 14:17; Mas 32:42; 2Sa 14:27
18:19 2Sa 15:36
18:24 1Sa 14:16; Jir 51:12

Debidna Absālom Sire Tāba

19Adudagi Jādokki machānipā Ahimājna hāikhi, "Jehobāna ningthougidamak mahākki yeknabasingbu karamna laman khumbikhibage hāiba houjik eina chenduna ningthouda pāosing asi tamjaruge." 20Maduda Jowābna ma'ngonda hāikhi, "Ngasi nahākna pāosing asi tamloidabani, adubu nahākna atoppa numit amada pāosing asi tamgadabani; adubu ngasi nahākna pāosing asi tamloidabani, maramdi ningthougi machānipā sire." 21Adudagi Jowābna *Kuski mi aduda hāikhi, "Chattuna nahākna ubasing adu ningthouda hāiru." Aduga Kuski mi aduna Jowābta makok nontharamlaga chenkhi. 22Adudagi Jādokki machānipā Ahimājna amukka Jowābta hāikhi, "Adubu kari kari thoklabasu, eibu Kuski mi asigi matungda chenhanbiyu." Aduga Jowābna hāikhi, "Eigi ichā nipā, na'ngonda pāo leite khanglaga nahākna chengadouriba karigino?" 23Adubu mahākna hāikhi, "Kari kari thoklabasu, ei chenjage." Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Chellu." Adudagi Ahimājna tampākki lambida chenkhiduna Kuski mi adudagi hengatlammi. 24Aduga Debidna thongjāo anigi marakta phamlammi. Aduga santri aduna chekpanda leiba thongjāogi mathakta kākhattuna yumthakta chatkhi amasung mamit thānggattuna yengkhibada yeng'u, nipā ama mathanta chellaklammi. 25Santri aduna lāoduna ningthouda

* **18:21** *Kus*: Ithiyopiyā

hāikhi. Aduga ningthouna hāikhi, "Mahāk mathanta oirabadi, mahākki machinda pāo lei." Aduga mahākna henna henna naksillakkhi. 26Santri aduna atoppa nipā amasu chellakpa urammi, aduga santri aduna thong'ngākpa adu kouduna hāikhi, "Yeng'u, atoppa nipā ama mathanta chellakli." Maduda ningthouna hāikhi, "Mahāksu pāo purakli." 27Santri aduna hāikhi, "Eina khanbada ahānbagi chellakliba asi Jādokki machānipā Ahimājna chenba mālli." Ningthouna hāikhi, "Mahāk aphaba mini amasung aphaba pāo puduna lākli." 28Ahimājna kouduna ningthouda hāikhi, "Pumnamak phari." Mahākna ningthougi mamāngda mamāi leibākta tuthaduna hāikhi, "Nahākki Isor Jehobā yāiphabani. Eigi ibungo ningthougi mathakta makhut thānggatkhiba nipāsing adu mahākna pibire." 29Ningthouna hāikhi, "Nahā oiriba Absālom asoi a'ngām leitana leiribrā?" Aduga Ahimājna khumkhi, "Jowābna ningthougi manāi amasung nanāi eibu thābirakpada, kanna irāng houba ama eina urammi, adubu madu karino hāiba ei khangjakhide." 30Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Leisinduna mapham asida leppu." Aduga mahākna leisinduna chap lepkhi. 31Aduga yeng'u, Kuski mi adu lāklaga Kuski mi aduna hāikhi, "Eigi ibungo ningthougidamak aphaba pāo purakli. Maramdi Jehobāna nahākki māyokta hourakpa makhoi pumnamak adu ngasi laman khumbikhre." 32Ningthouna *Kuski mi aduda hāikhi, "Nahā oiriba Absālom asoi a'ngām leitana leiribrā?" Kuski mi aduna khumkhi, "Eigi ibungo ningthougi yeknabasing amasung na'ngonda amāngba tounaba nathakta hourakpa pumnamak nahā adugumna oisanu."

18:26 1Ni 1:42; Jis 52:7
18:27 2Ni 9:20
18:32 Wāy 5:31; 1Sa 25:26

Debidna Absālomgidamak Tengthāba

33Aduga ningthouna pukning yāmna soktuna thongjāogi mathakta leiba kāda kākhatlaga kapkhi. Mahākna chatna chatna asumna hāikhi, "He ichā nipā, Absālom, eigi ichā nipā, eigi ichā nipā Absālom! Eina nahākki nahutta siramlabadi, he Absālom, eigi ichā nipā, eigi ichā nipā!"

Jowābna Wārouduna Debidta Ngāngba

19 Aduga Jowābta tamkhi, "Yeng'u, ningthouna Absālomgidamak kapli amasung tengthā nā'oiri." 2Numit aduda māi pākkhiba adu mi pumnamakki maphamda tengthā nā'oiba oikhi. Maramdi numit aduda misingna asumna hāiba tākhi, "Ningthouna mahākki machānipāgidamak kayāda pukning sokkhiba!" 3Aduga lānphamdagi chenbada ikāiduna lonna chenkhiba misinggumna, numit aduda makhoina lonna saharda changkhi. 4Adubu ningthouna mamāi khumjinkhi, aduga ningthouna khonjen houna kapkhi, "Eigi ichā nipā, Absālom; Absālom, eigi ichā nipā, eigi ichā nipā!" 5Aduga Jowābna yum aduda ningthougi manākta lāktuna hāikhi, "Numit asida nahākki thawāi, nahākki nachā nipāsing amasung nachā nupisinggi thawāi, nahākki nupisinggi thawāi amasung nahākki lonnabi nupisinggi thawāibu kanbikhiba nanāi pumnamakpu numit asida nahākna ikāiba nanghalle. 6Maramdi nahākna nahākki yeknabasingbu nungsire amasung nahākki marupsingbu yengthire. Nahākna

18:33 Mei 43:14; Kho 32:32

* **18:32** *Kus*: Ithiyopiyā

a'ngam athousing amasung nanāisingbu thousābide hāiba numit asida nahākna phongdokle; maramdi ngasi karigumba Absālomna hinglamlaga eikhoi pumnamakna siramba tārabadi, nahākna pellamgani hāiba numit asida eina khangle. 7Maram aduna houjik, hougattuna chatthokpiyu amasung nahākki nanāisingda *thougat wāhei hāibiyu. Maramdi eina Jehobā panduna wāsakli, nahākna chatthoktrabadi, ahing asida nahākka kanā amata leihouraroi. Aduna nahākna nahā oiringeidagi houjik phāoba nahākki nathakta tāriba awāba pumnamak adudagi henna masina na'ngonda awāba oigani."

Debidna Jerusālemda Hanba

8Adudagi ningthouna hougattuna thongjāoda phamkhi. Aduga makhoina mi pumnamakta tamduna hāirak'i, "Yeng'u, ningthouna thongjāoda phamli." Mi pumnamakna ningthougi māngda lākkhi. Maramdi Israyelgi nipā khudingmak māgi māgi phiyumda chenkhirammi.

9Israyelgi salāi pumnamak sinthungna mi pumnamakna yetnaduna hāirak'i, "Ningthouna eikhoigi yeknabasinggi khuttagi eikhoibu ngākthokpikhi, mahākna eikhoibu Palesti misinggi khuttagi kanbikhi, aduga houjik mahākna Absālomgi maramgidamak leibāk thādoktuna chenkhre. 10Eikhoigi ithakta pānnaba eikhoina abhisek♦ toukhiba Absālom lānda sikhre. Aduna houjik, nakhoina ningthoubu amuk hanna puraknabagidamak wāhei amata hāidaba karigino?"

11Aduga ningthou Debidna Jādok amasung Abiyāthār purohitsingda mi thāduna hāirak'i, "Jihudāgi ahallamansingda hāiyu, 'Israyel pumnamakki wā ningthou amasung mahākki imungda lāklaba phāobada, nakhoina ningthoubu amuk hanna mayumda purakpada thinthahouriba karigino? 12Nakhoi eigi ichin ināoni, nakhoi eigi lu amasung eigi tongni. Adu oirabadi ningthoubu amuk hanna purakpada nakhoina thinthahouriba karigino?' 13Aduga nakhoina Amāsāda hāiyu, 'Nahāk eigi lu amasung eigi tong nattrā? Karigumba nahākna eigi māngda Jowābki mahutta lānmi tenggolsinggi lānjing puren oiduna leitrabadi, Isorna eingonda adumna amasung madudagisu henna toubisanu.' " 14Aduga mahākna Jihudāgi nipā pumnamakki thammoibu mi amatagi thammoigumna oihankhi. Maram aduna makhoina ningthouda pāo asi thārakkhi, "Nahāk amasung nahākki nanāi pumnamak hallak'u." 15Maram aduna ningthouna hallaktuna Jordān turenda lākkhi. Aduga Jihudāna ningthoubu unaba amasung ningthoubu ngāk-senduna Jordān turen lānthoknaba Gilgālda lākkhi.

16Aduga Bāhurimda leiba Benjāmin machā Gerāgi machānipā Simina tahā tahāna Jihudāgi nipāsingga ningthou Debidpu okpa lākkhi. 17Aduga Benjāmin'gi nipā lising ama mahākka loinarammi, aduga Solgi imunggi manāi Jibā, mahākki machānipā tarāmangā amasung mahākki manāi kun mahākka loinarammi; aduga makhoina Jordān turen wāngmada ningthougi māngda lānthoklakkhi. 18Ningthougi imung manungbu puraknaba amasung mahākna phei khanba adu tounaba hirānphamda lānthokkhi. Aduga ningthouna Jordān turen lānthoklamdāida Gerāgi machānipā Simina ningthougi māngda tuthajakhi, 19aduga ningthouda hāikhi,

19:7 Pār 14:28

19:13 Rut 1:17; 2Sa 17:25
19:15 1Sa 11:15
19:17 2Sa 9:2

* **19:7** *thougat wāhei*: Hibruda "thammoida."

"Eigi ibungona eingonda ayol arān singthābiganu, eigi ibungo ningthouna Jerusālemdagi chatthokkhiba numitta nanāina phattaba toukhiba adu nahākna ningsingbiganu. Ningthouna madu pukningda thambiganu. 20Maramdi eina pāp toukhre hāiba nanāina khangle. Maram aduna yeng'u, numit asida eina Josephki imung pumnamaktagi ihān hānna kumthaduna eigi ibungo ningthoubu unaba lākpani." 21Adubu Seruyāgi machānipā Abisāina pāokhum piduna hāikhi, "Simina Jehobāgi abhisek toukhraba mahākpu sirāp toukhibagidamak mahākpu hātloidrā?" 22Debidna hāikhi, "Seruyāgi machānipāsā, eina nakhoida kari toupham leibage? Nakhoidi ngasi eigi yeknaba oirakle! Ngasi Isrāyelda kanāgumba mi ama hātkadrā? Maramdi ngasi eina Isrāyelgi mathakta ningthou oire hāiba eina khangdrā?" 23Maram aduna ningthouna Simida hāikhi, "Nahāk siroi." Ningthouna ma'ngonda wāsakkhi.

Debidna Mephibosetka Unaba

24Aduga Solgi machānipā Mephibosetna ningthoubu okpa kumtharakkhi. Ningthouna chatthokkhiba numittagi mahākna asoi a'ngām leitana amuk hallaktriba phāoba mahākna masāgi makhonggidamak karisu thousāramde, makoisu kaklamde, maphi maronsu sudoklamde. 25Aduga asumna thokkhi, mahākna Jerusālemda ningthoubu unaba lākpada, ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Mephiboset, nahākna eiga chatkhidaba karigino?" 26Maduda mahākna khumkhi, "Eigi ibungo, he ningthou, eigi ināina eibu minamkhi. Maramdi nahākki nanāina hāikhi, 'Eina eigi lolāda sāban hāpkatlaga eina tonggani amasung ningthouga chatminnagani,' maramdi nanāidi khongtekpani. 27Aduga mahākna eigi ibungo ningthouda eigi maramda higāi wā hāiramle, adubu eigi ibungo ningthoudi Isorgi dut amagumbani. Maram aduna nahākki mityengda phei hāina khanba adu toubiyu. 28Eigi ipāgi imung pumnamak eigi ibungo ningthougi māngda siraba misingni. Adum oinamak nahākki tebalda chāba makhoigi marakta nahākna nanāibu thambire. Maram aduna eina amuk hanna ningthouda kapnaba kari itik leibage?" 29Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna nasāgi maramda amuk hāiriba karigino? Eina hāikhre, 'Nahākka Jibāga lam adu yennou.' " 30Mephibosetna ningthouda hāikhi, "Adum oinamak mahākna pumnamak lousanu, houjikti eigi ibungo ningthouna masāgi mayumda asoi a'ngām leitana amuk hallakle."

Debidna Bārjillāibu Chānbiba

31Aduga Giliyad machā Bārjillāina Roglimdagi kumtharakkhi. Aduga mahākna ningthoubu Jordān turen wāngma lānna thindoknaba ningthouga lākkhi. 32Bārjillāi chahi mariphu suraba yāmna ahan oiraba mini. Ningthouna Māhanāyimda leiri'ngeida mahākna ningthougidamak achā athak pikhi, maramdi mahāk yāmna ināk khullammi. 33Ningthouna Bārjillāida hāikhi, "Nahāk eiga lāk'u, aduga eina nahākpu Jerusālemda yok thākkani." 34Maduda Bārjillāina ningthouda hāikhi, "Ningthouga Jerusālemda chatkadouriba asibu ei kayā kuina punsikhigadage? 35Ngasi ei chahi mariphu sure. Eina apha-phatta leppa ngamkhigadrā? Eina chāriba nattraga eina thakliba asigi mahāo nanāina khangkhigadrā? Isei sakpa amasung isei sakpigi khonjen eina tāba ngamkhigadrā?

19:21 Kho 22:28; 1Sa 26:6,9
19:22 1Sa 11:13
19:23 1Ni 2:8,42
19:26 Leb 21:18
19:27 1Sa 29:9; 2Sa 16:3
19:31 1Ni 2:7
19:32 2Sa 17:27-29
19:35 2It 35:25; Ejr 2:65; Ise 90:10; Pāo 2:8

Eigi ibungo ningthougi maphamda nanāina potlum ama oigadouriba karigino? 36Nanāina ningthouga Jordān turen wāngma phāobatang chatchage. Ningthouna asigumba manā eingonda hanbigadouriba karigino? 37Nanāibu amuk halhanbiyu, maramdi eina isāgi saharda, eigi ipāgi amasung eigi imāgi mongpham manākta sijage. Adubu yengbiyu, nanāi Kimhām; mahākna eigi ibungo ningthouga lānthoksanu amasung nahākna phei khanba adu ma'ngonda toubiyu." 38Ningthouna khumkhi, "Kimhāmna eiga lānthokkani. Aduga na'ngonda phei hāina ningba adu eina ma'ngonda tougani. Nahākna eingonda nijaba khuding eina na'ngonda tougani." 39Aduga mi pumnamakna Jordān turen lānthoktuna chatkhi. Ningthouna lānthoklabada, ningthouna Bārjillāibu chuppikhi amasung mahākpu bor pibikhi, aduga mahākna masāgi maphamda hanjakhi. 40Adudagi ningthouna Gilgālda chatkhi, aduga Kimhāmna mahākka chatkhi. Aduga Jihudāgi mi pumnamak amasung Isrāyelgi mi tangkhāi amanasu ningthouga lānthokminnakhi. 41Aduga yeng'u, Isrāyelgi nipā pumnamak ningthougi manākta lākkhi amasung ningthouda hāikhi, "Eikhoigi ichin inão Jihudāgi nipāsingna nahākpu hurānduna ningthou amasung mahākki imung manung amasung mahākka loinaba Debidki mising Jordān lānthoktuna purakliba karigino?" 42Aduga Jihudāgi nipā pumnamakna Isrāyelgi nipāsingda khumkhi, "Maramdi ningthou asi eikhoigi naknaba mari matāni. Aduna nakhoina asigi maramda sāoriba karigino? Eikhoina karigumbada ningthougi maran mathum chākhibrā? Nattraga mahākna eikhoida karigumba khudon pikhibrā?" 43Isrāyelgi nipāsingna Jihudāgi nipāsingda pāokhum piduna hāikhi, "Ningthouda eikhoigi saruk tarā lei; Debidta nakhoidagi henna eikhoigi hak lei. Nakhoina eikhoibu usittaba karigino? Eikhoigi ningthoubu amuk hanna puraknaba eikhoina hānna hāikhiba nattrā?" Adum oinamak Jihudāgi nipāsinggi wāna Isrāyelgi nipāsinggi wādagi henna sāthirammi.

19:37 Mei 49:29; Jir 41:17
19:39 Mei 47:7
19:41 Wāy 8:1

Sebāna Lān Houba

20 Aduga mapham aduda Benjāmin machā Bikrigi machānipā maming Seba kouba kānnadraba mi ama leirammi. Mahākna pere khongduna hāikhi,

"Debidta eikhoigi saruk leite,
Jesigi machānipāda eikhoigi
phangpham thokpa leite.
He Isrāyel, nipā khudingmak māgi māgi phiyumda chatlu."

2Isrāyelgi nipā khudingna Debidki tung illambadagi chatkhiduna Bikrigi machānipā Sebāgi tung inkhi. Adubu Jordān turendagina Jerusālem phāobada leiba Jihudāgi nipāsingna makhoigi ningthougidamak lepkhi.

3Debidna Jerusālemda mahākki yumda lākkhi. Aduga mahākna yum sangnaba thanamba mahākki lonnabi nupi• tarā adubu kā amada thamlaga yok thākkhi, adubu makhoiga phamdinnakhide. Aduna makhoina siba numit phāoba lukhrābi oina makhoibu lonsinduna thamkhi.

Jowābna Amāsābu Hātpa

4Adudagi ningthouna Amāsāda hāikhi, "Numit humnigi manungda Jihudāgi nipāsingbu khomjillu amasung nahāksu mapham asida lāk'u." 5Amāsāna Jihudāgi nipāsingbu khomjinnaba chatkhi. Adubu ningthouna ma'ngonda hāikhiba akaknaba matam

20:1 Mei 31:14; 1Sa 22:7-8; 1Ni 12:16

adudagi thinthaduna mahākna leikhi. 6Aduga Debidna Abisāida hāikhi, “Absālomna toukhiba adudagi henna Bikrigi machānipā Sebāna houjik eikhoida phattaba tougadouri. Nahākna nabungogi manāising puduna mahākpu tānnou. Adu nattrabadi, mahākna chekpanna koisinba sahar phangduna eikhoidagi nānthokkhragani.” 7Mahākki tungda Jowābki nipāsing, Karet kāngbu, Peletki mising amasung akanba nipā pumnamak thokkhi. Aduga makhoina Bikrigi machānipā Sebābu tānnanaba Jerusālemdagi thokkhi. 8Makhoina Gibiyonda leiba achouba nunggi manākta leiri'ngeida Amāsāna makhoigi mamāngda chatkhi. Aduga Jowābna lānphijet setchillaga madugi mathakta khwāngyet ama lāklammi amasung thāngkhum yāoba thāngsāng ama makhwāngda yānsinkhi. Mahākna mānglomda chatkhatpada madu tāhoure. 9Aduga Jowābna Amāsāda hāikhi, “Eigi ichin inão, nahāk karam touri?” Aduga Jowābna Amāsābu chupnaba makhut yetna khadāngkoi pāirammi. 10Adubu Amāsāna Jowābki makhutta leiriba thāngsāng adu yenglude. Aduna Jowābna mahākpu thāngsāng aduna puknopta thinkhi, maduda mahākki khoirin thoklaktuna leibākta tākhi; aduga mahākpu amuk hanna thinkhidre. Asumna mahāk sikhi. Jowāb amasung mahākki manão Abisāina Bikrigi machānipā Sebābu tānnakhi. 11Jowābki nipāsinggi maraktagi amana mahākki manākta leptuna hāikhi, “Jowābpu nungsiba mahāk amasung Debidki oiba mahāk aduna Jowābki matung insanu.” 12Aduga Amāsāna lamjāogi mayāida masāgi ee marakta tharo tharo onduna leirammi. Mi pumnamakna adum leptuna leiba adu nipā aduna ubada, mahākna Amāsābu lamjāodagi loubukta puthokkhi, aduga mahākki manākta lākpa mi khudingna adum leptuna leiba adu ubada, mahākna mahākki mathakta phi ama kupsinkhi. 13Mahākpu lamjāodagi puthokkhrabada mi pumnamakna Bikrigi machānipā Sebābu tānnarunaba Jowābki matung inkhi.

20:7 1Sa 30:14
20:8 Jos 9:3
20:10 Wāy 3:21; 1Ni 2:5
20:14 Mas 21:16
20:15 1Ni 15:20; 2Ni 15:29; Jis 37:33; Jir 6:6
20:19 1Sa 26:19

Sebābu Namthaba

14Aduga mahākna Isrāyelgi salāi pumnamak phāoduna Abelda, Bet Mākāda amasung Berida leiba mi pumnamakki manākta chatkhi. Makhoi punna tinnaduna mahākki matung inkhi. 15Makhoina lāktuna Bet Mākāgi Abelda mahākpu lānggoi chankhi; aduga makhoina sahargi māyokta leipan ama thon'gatkhi, madu chekpal aduga mānnana leirammi. Jowābka loinaba mi pumnamakna chekpal adu thugāinaba kanna yeirammi.

16Adudagi asingbi nupi amana sahar adudagi lāorak'i, “Tão, tão! Jowābta hāiyu, ‘Eina na'ngonda wā hāinaba mapham asida lākpiyu.’ ” 17Mahākna mahākki nākta lāklabada, nupi aduna hāikhi, “Nahāk Jowāblā?” Maduda mahākna khumkhi, “Eini.” Adudagi nupi aduna ma'ngonda hāikhi, “Nanāi nupigi wā tābiyu.” Mahākna khumkhi, “Ei tāri.”

18Adudagi mahākna hāirak'i, “Mamāng'ngeida makhoina asumna hāinei, ‘Makhoina tasengnamak Abelda pāotāk hanggani,’ asumna makhoina wāthok adu loisinkhi. 19Ei asi Isrāyelda ingthaba pāmba amasung thājaba yābasinggi marakta amani. Nahākna Isrāyelda sahar ama amasung mamā amabu mānghannaba thiri. Nahākna Jehobāgi phangpham thokpa adu yotsin'gadouriba karigino?” 20Jowābna pāokhum pikhi, “Madu thāpna leisanu, eina yotsinba nattraga mānghanba asi eingondagi thāpna leisanu. 21Wāpham adudi adugumba natte,

adubu Bikrigi machānipā maming Seba kouba Iphrāyim chinggi nipā amana ningthou Debidki mathakta makhut thānggatkhre. Mahāk aduta puthoklak'u, ei sahar asidagi chatlage." Nupi aduna Jowābta hāikhi, "Yeng'u, mahākki makok adu chekpal wāngma lānna na'ngonda hundorakkani." **22**Adudagi nupi aduna singna mi pumnamakki maphamda chatkhi. Makhoina Bikrigi machānipā Sebāgi ma'ngak kakthattuna Jowābta langthoklakkhi. Aduga mahākna pere khongkhi. Adudagi makhoi nipā khudingna sahar adudagi handoraktuna māgi māgi phiyumda hannakhi. Aduga Jowābna Jerusālemda ningthougi manākta hallakkhi.

23Houjik Jowābna Israyelgi lānmi tenggol apumbagi mathakta leirammi; aduga Jehoyādāgi machānipā Benāyāna Karet kāngbugi amasung Peletki misinggi mathakta leirammi. **24**Aduga Adorāmna loipot kārakpasinggi sennaba oirammi; aduga Ahiludki machānipā Jehosāphātna itihās iba mi oirammi. **25**Aduga Sebāna lāirik iba mi oirammi. Jādok amasung Abiyāthārna purohitsing oirammi. **26**Jāyirgi machā Irāna Debidki *a'ngam athou oirammi.

Debidna Gibiyon Machāsinggidamakta Toubikhiba

21 Debidki matamda chahi ahum thangna thangnana chāk tānglammi; aduga Debidna Jehobāda hangjakhi. Aduga Jehobāna khumkhi, "Masi Sol amasung mahākki ee tāhanba imunggi maramnani, maramdi mahākna Gibiyon machāsingbu hātkhi." **2**Aduga ningthouna Gibiyon machāsingbu kouduna makhoida hāikhi. Houjikti Gibiyon machāsing asi Israyel machāsinggi manung chandre, adubu Amori machāsingdagi leihoubani; Israyel machāsingna makhoigi maphamda wāsakkhi, adubu Solna Israyel amasung Jihudā machāsinggidamak thawāi yāobana makhoibu hātnaba thikhi. **3**Maram aduna Debidna Gibiyon machāsingda hāikhi, "Eina nakhoigidamak kari tougani? Nakhoina Jehobāgi phangpham thokpa adu bor pinaba eina karina †prāischit tougani?" **4**Maduda Gibiyon machāsingna ma'ngonda hāikhi, "Eikhoina Solgi amasung mahākki imungdagi sanā nattraga lupā loujaroi. Nahākna eikhoigi maramgidamak Israyelda misu hātpiganu." Aduga mahākna hāikhi, "Nakhoina hāiba adu eina nakhoigidamak tougani." **5**Makhoina ningthouda khumkhi, "Eikhoibu māng tāk'hanba amasung Israyelgi lamsingdagi amada leihoubadagi eikhoibu mānghannaba sarou sinba nipā, **6**mahākki machānipāsinggi maraktagi nipā taret eikhoida pithokpiyu, aduga Jehobāna khandokkhraba Solgi Gibiyāda, Jehobāgi māngda eikhoina makhoibu thouri yānduna hātkani." Maduda ningthouna hāikhi, "Eina makhoibu pigani." **7**Adubu Debid amasung Solgi machānipā Jonāthān'gi marakta Jehobāgi wāsak leiba maramna, ningthouna Solgi machānipā Jonāthān'gi machā Mephibosetpudi pikhide. **8**Adubu ningthouna Āyāgi machānupi Rijpāna Solda pokpa machānipā ani Ārmoni amasung Mephiboset, aduga Meholāda leiba Bārjillāigi machānipā Adriyelgidamak Solgi machānupi Mikālna pokpa machānipā mangābu loukhi; **9**mahākna makhoibu Gibiyon machāsinggi makhutta pithokkhi, aduga makhoina makhoibu Jehobāgi māngda

20:22 Pāo 9:13-16
20:24 2Sa 8:16; 1Ni 4:6
20:25 1Sa 2:35
21:1 Mei 12:10; Kho 32:11
21:2 Jos 9:15
21:3 1Sa 26:19; 2Sa 20:19
21:4 Mas 35:33-34
21:6 Mas 25:4; 1Sa 10:24
21:7 1Sa 18:3
21:8 1Sa 18:19; 2Sa 3:7
21:9 Rut 1:22

* **20:26** *a'ngam athou*: Hibruda "purohit."

† **21:3** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."

chingthakta thouri yānkhi. Aduga makhoi taret punna tukhi amasung mahei lokpagi ahānba numitsingda bārli♦ khāoba hourakpada makhoibu hātkhi.

10 Āyāgi machānupi Rijpāna borā phi louduna madu mahei marong lokpa matamdagina atiyādagi makhoigi mathakta nong tādriba phāoba mahākkidamak nungjāo amagi mathakta sandokkhi. Aduga nungthinda atiyāgi ucheksingna makhoida tonghankhide amasung numidāngda lamlakki sāsingna makhoibu sok'hankhide. **11** Solgi lonnabi nupi♦ Āyāgi machānupi Rijpāna toukhiba adu Debidta tamkhi.

12 Palesti misingna Gilboyāda Solbu hātpa numitta Palesti misingna makhoibu Bet-Sān'gi lambida yānduna thamkhiba adu hurānkhiba Jābes-Giliyadki misingdagi Debidna chattuna Solgi sarusing amasung mahākki machānipā Jonāthān'gi sarusing adu loukhi. **13** Aduga mahākna Solgi sarusing amasung mahākki machānipā Jonāthān'gi sarusing mapham adudagi pukhatlakkhi; aduga yānkhiba makhoigi sarusing makhoina khomjinkhi. **14** Aduga Sol amasung mahākki machānipā Jonāthān'gi sarusing adu makhoina Benjāmin'gi leibākta Selāda, mahākki mapā Kiski mongphamda phumkhi. Aduga ningthouna yāthang pikhiba pumnamak adu makhoina pāngthokkhi. Adugi matungda leibāk adugidamak hāijaba adu Isorna tābikhi.

Palestiga Lān Soknaba

1It 20:4-8

15 Palesti misingna Israyelga amuk hanna lān soknakhibada, Debid amasung mahākka loinaba manāisingna kumthakhiduna Palesti misingga lān soknakhi; maduda Debid chokthakhi. **16** Aduga *Raphāgi machānipāsinggi marakta pithrāigi sekel chāhum lumba tā pāiba Jisbo-Benobna anouba thāngsāng ama yānsinduna Debidpu hātnabagi wākhal toukhi. **17** Adubu Seruyāgi machānipā Abisāina Debidpu pāngbiduna Palesti machā adu yeithuduna mahākpu hātkhi. Adudagi Debidki nipāsingna ma'ngonda wāsaktuna hāirak'i, "Nahākna Israyelgi thāomei muthattanaba lān soknanaba amuk hanna nahākna eikhoiga chatthokpiraganu." **18** Masigi matungda asumna thokkhi, Gobta Palesti misingga amuk hanna lān soknakhi. Matam aduda Husāda leiba Sibbekāina Raphāgi machānipāsinggi maraktagi Sāphpu hātkhi. **19** Aduga Gobta Palesti misingga amuk hanna lān soknakhi, maduda Betlehem machā Jāre-Orgimgi machānipā Elhānānna Gātki mi Goliyātki manāobu hātkhi. Mahākki tāgi makhokti phi sābagi phikon uga mānnei. **20** Aduga Gātta amuk hanna lān soknakhi. Mapham aduda masā ma'u chāo sāngba nipā ama leirammi. Mahākki khut amamamda khutsā taruk taruk amasung makhong amamamda khongsā taruk taruk, punna kunmari pāllammi. Mahāksu Raphāna pokpani. **21** Mahākna Israyelbu lānda singnabada, Debidki mayāmba Simāgi machānipā Jonāthānna mahākpu hātkhi. **22** Makhoi mari asi Gātta Raphāna pokkhi. Aduga Debid amasung mahākki manāisinggi makhutta tukhi.

21:10 2Wā 21:23; 1Sa 17:44
21:12 Jos 17:11; Wāy 21:8; 1Sa 11:1; 31:8-13
21:14 Jos 7:26; 18:28; 2Sa 24:25
21:17 1Ni 11:36; 2Ni 8:19; 2It 21:7; Ise 132:17
21:18 1It 11:29
21:19 1Sa 17:4,7
21:21 1Sa 16:9; 17:10
22:1 Kho 15:1; Ise 18:1-50

Isorna Kanbibagi Isei

Ise 18:1-50

22 Jehobāna Debidpu mahākki yeknaba pumnamakki makhuttagi amasung Solgi makhuttagi kanbikhiba numit

* **21:16** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

aduda mahākna isei asigi wāheising asi Jehobāgi maphamda hāikhi. 2Mahākna hāikhi,

"Jehobādi eigi nungjāo,
Eigi lānban amasung eigi
kanbiba mapuni;
3Eigi nungjāo, eigi Isor,
Ma'ngonda eina chetna
thājei;
Eigi chunggoi, eigi arān
khubamgi *machi,
Eigi lānban'gi awāng-
ba yum amasung eigi
changjapham;
Eigi kanbiba mapu, nahākna
eibu hingsāgi thabaktagi
kanbire.
4Thāgatchabada matik chāba
Jehobābu eina koujagani;
Matou asumna eibu yeknaba-
singdagi kanbigani.

5"Sibagi ithak ipomna eibu
koisinbada,
Isor ningdaba misinggi ising
ichāona eibu kihankhi.
6Khamnung leibākki awābana
eibu koisillammi;
Asibagi lāngna eiga
māyoknarammi.

7"Eigi awābada eina Jehobābu
koujakhi,
Eigi Isorbu koujakhi;
Mahākki sangdagi mahākna
eigi khonjen tābikhi,
Eina koujaba adu mahākki
nākong youkhi.

8"Adudagi mālem nomkhi
amasung thak thak
nikkhi;
Atiyāgi yumphamsing lengkhi
amasung nomkhi,
Maramdi mahāk mei houna
sāokhi.

22:2 1Sa 2:2; Ise 31:3; 144:2
22:3 Mei 15:1; Ise 9:9; 14:6; Pār 10:29; Jis 25:4; Jir 16:19; Joy 3:16; Luk 1:69
22:4 Ise 48:1; 145:3
22:6 Ise 116:3; Pāk 2:24
22:7 Mei 35:3; Ise 4:1
22:8 Wāy 5:4; Ise 68:8
22:9 Ise 50:3; Hib 12:29
22:10 Kho 20:21; 1Ni 8:12; Ise 97:2
22:11 Mei 3:24; Kho 25:22; Ise 104:3
22:12 Kho 19:9
22:13 Job 37:3; Ise 77:18
22:14 1Sa 2:10
22:15 2Wā 32:23
22:16 Kho 15:8; Jis 30:33
22:17 Kho 2:10; Ise 144:7

9Mahākki manātondagi
meikhu kākhatkhi,
Mahākki machindagi
mei thoklaktuna
chākthokkhi;
Maduna meitālsing
chākkhat'hankhi.
10Mahākna atiyā nongdonsu
nonthahanduna
lengthabirakkhi;
Mahākki khong makhāda
amamba leikhi.
11Mahākna †kharub♦ ama
tongduna pāikhi;
Nungsitki masā sārungsing-
dagi mahākpu ukhi.
12Mahākki akoibada leiba
amambabu mahākna
mahākki thākan oihalli,
Ising mapei amasung atiyāgi
athāba leichinsingsu.
13Mahākki māngda leiba
arangba aduna
Meigi meitālsing
chākkhat'hankhi.
14Jehobāna atiyādagi nong
khāk'hankhi,
Wāngthoirabā Ibungo-
na mahākki khonjen
thok'hankhi.
15Mahākna tenjeising kāptuna
makhoibu chāithokkhi;
Nongthāng kup'handuna
makhoibu
chamamnahankhi.
16Samudragi ising ichelsing
thoklakkhi,
Mālemgi houphamsing ihāng
hāngkhi,
Jehobāna cheibada,
Mahākki nāton makhun-
dagi nungsā sor
kāmthoklakpada.

17"Mahākna mathaklomdagi
tingthokpirakle, mahākna
eibu loukhatpire;

* **22:3** *machi*: Pānggal hāibani

† **22:11** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

Mahākna eibu ising ipāktagi
chingkhatpire.
18Mahākna eibu eigi kallaba
yeknabasingdagi,
Eibu yengthiba makhoidagi
kanbire;
Maramdi makhoina eingonda-
gi henna kankhi.
19Eigi awā anāgi numitta
makhoina eiga māyoknei,
Adubu Jehobādi eigi ngāklou
oirammi.
20Mahākna eibusu achouba
mapham amada
puthokpirakle;
Mahākna eingonda penbiba
maramna mahākna eibu
kanbire.

21"Eigi dharmachenbagi
matung inna Jehobāna
eingonda manā pibire;
Eigi khut sengbagi
matung inna
Mahākna eingonda mahei
pibire.
22Maramdi eina Jehobāgi
yāthangsing ngākna
chatle,
Isor ningdabagi phattaba
thabak touduna eigi
Isordagi leithokte.
23Maramdi mahākki
wāyen pumnamak eigi
māngda lei;
Mahākki wāyen pathāpsing-
dagi eina chatthokkhide.
24Mahākki māngda eigi irān
leijade,
Eigi ayol arāndagi isābu
ngākchakhi.
25Maram aduna Jehobāna
eigi dharmachenbagi
matung inna,
Eina mahākki mityeng-
da sengbagi maramna
eingonda mahei pibire.

26"Chānbiheibasingda
nahākna nasāmakpu
chānbiheiba oina utpigani,
Marān leitaba mida nahāk-
na nasāmakki achumba
utpigani.
27Asengbasingda nahāk-
na nasāmakki asengba
utpigani;
Louthup loukoi leibasingda
nahākki lousing utpigani.
28Awāba nangliba misingbu
nahākna kanbigani;
Adubu chāothokpasingbu
namthanaba makhoigi
mathakta nahākki mit lei.
29Maramdi he Jehobā, nahākti
eigi thāomeini;
Jehobāna eigi amambabu
ngānhanbigani.
30Nahākki napānna eina
lānmi kāngbu amagi
māyokta chenba
ngammi;
Eigi Isorgi mapānna eina
chekpal lānna chongba
ngammi.
31Isorgidamakti, mahākki
lambidi changkhonbani;
Jehobāgi wāheidi chāng
yenglabani;
Ma'ngonda changjaba pumna-
makta mahākti *chungni.

32"Maramdi Jehobā nattana
Isor kanāno?
Eikhoigi Isor nattana nungjāo
kanāno?
33Isordi eigi pānggal amasung
saktini;
Mahākna eigi lambi
chumhanbi.
34Mahākna eigi khongbu
saji amomgi makhong
mānna sembi,
Aduga eigi awāngba mapham-
singda eibu thambi.

22:18 Luk 1:71
22:19 Ise 23:4
22:20 Ise 31:8; 118:5
22:21 1Sa 26:23; Ise 24:4
22:22 Mei 18:19; Ise 128:1; Pār 8:32
22:23 Ise 119:6
22:24 Mei 6:9; Eph 1:4
22:27 Leb 26:23-24; Māt 5:8
22:28 Kho 3:7; Jis 2:12,17
22:29 Ise 27:1
22:31 2Wā 32:4; Ise 12:6
22:32 1Sa 2:2; Ise 18:31
22:34 Jis 35:6; Hab 3:19

* **22:31** *chung*: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

35Eigi khutsing mahākna lān
soknaba tambi,
Maram aduna eigi pāmbomna
pithrāigi lirung adu
ching'i.
36Nahākna eingonda nahākki
arān khubamgi chungsu
pibire;
Nahākki ing tappana eibu
chāohanbire.
37Nahākna eigi ikhāda eigi
khongthāphamsing
pākhanbire,
Maram aduna eigi khong
nānthudre.
38Eina eigi yeknabasing-
bu tānnaduna makhoibu
mānghalle,
Eina makhoibu tumna māng-
handriba phāoba eina
amuk hallakte.
39Eina makhoibu mānghan-
duna makhoibu sok'halle,
Maduda makhoi hougatpa
ngamlamde,
Makhoi eigi khongkhāda ture.
40Nahākna eibu lān'gidamak
pāngganna khwāngyet
oina lāksinbire;
Eigi māyokta hourakpa
makhoi adu nahākna eigi
ikhā polhanbire.
41Nahākna eigi yeknabasing-
gi ma'ngaksingsu eingon-
da pibire,
Masi eibu yengthiba
makhoibu eina
mānghannabani.
42Makhoina yengjakhi, adubu
kanbinaba kanā amata
leiramde;
Jehobāmakta, adubu mahākna
makhoida khumbikhide.
43Adudagi eina makhoibu
mālemgi uphulmuk kupna
sugāire;
Eina makhoibu lambigi
leikhom leinānggumna
netkhāire,

22:35 Ise 7:12; 144:1; Jek 9:13
22:36 Eph 6:16
22:37 Pār 4:11-12
22:39 Ise 44:5; Māl 4:3
22:40 1Ni 5:3
22:41 Kho 23:27; Jos 10:24
22:42 1Sa 28:5-6
22:43 Ise 18:42; Jis 10:6; Mik 7:10

Aduga akoibada makhoibu
chāithokle.

44"Eigi misinggi a'ngam
tānnabadagisu nahākna
eibu kanbire;
Nahākna eibu jātisinggi
makok oihalle;
Eina khangdriba misingna
eibu thougal toure.
45Mireibāk machāsingna eigi
ikhā polle;
Makhoina hek tābaga, makhoi
eina hāiba illi.
46Mireibāk machāsing
tukthagani,
Makhoigi lotphamsingdagi
kiduna thoklakkani.

47"Jehobā hingli!
Eigi nungjāoda thāgatpa
oisanu!
Eigi arān khubamgi nungjāogi
Isor wāngthoirasanu!
48Eigi laman khumbibadi
Isorni,
Misingbu eigi ikhāda
pubirak'i,
49Mahākna eigi yeknabasing-
dagi eibu puthokpirak'i;
Eigi māyokta hourakpa
makhoigi mathak-
ta nahākna eibu wāngna
thānggatpire;
Nahākna eibu hingsā touba
midagi kanbire.

50"Maram aduna he Jehobā,
eina nahākpu jātisinggi
marakta thāgatchagani,
Eina nahākki mingda thāgat
isei sakchagani.
51Mahākti mahākki ningthou-
gidamak kanbinaba
lānban'gi awāngba yumni,
Mahākna mahākki abhisek
touraba ma'ngonda,
Debidta amasung mahāk-
ki dhārāda matam

22:44 2Wā 28:13; Jis 55:3-5
22:45 Ise 66:3
22:46 Mik 7:17
22:47 Kho 15:2; Ise 18:46; 89:26
22:48 Mas 31:3; Ise 144:2
22:49 Ise 27:6; 140:1
22:50 Ise 9:11; Rom 15:9
22:51 1Sa 16:13; Ise 21:1; 89:20,24, 29; Pāk 13:23

pumnamakta lengdraba
nungsiba utpi.”

Debidki Aroiba Wā

23 Wāsing asi Debidki aroiba wāsingni.

Jesigi machānipā Debidna
hāikhi,
Awāngba phamda thānggatpi-
khiba mi,
Jākobgi Isorna abhisek
toubikhiba,
Isrāyelgi nungsiba thāgat isei
sakpa mi aduna hāikhi,

2“Jehobāgi thawāina eibu
sijinnaduna
Wā ngāngkhi, mahāk-
ki wā adu eigi leitonda
leirammi.
3Isrāyelgi Isorna hāikhi,
Isrāyelgi nungjāona eingonda
wā ngāngbikhi,
‘Nipāsinggi mathakta
dharmachenna pālliba
mahākti,
Isorbu kibaga loinana pālliba
mahākti,
4Leichin nongphāi thāngdaba
ayukta numit thoklakpada
ayukki ma'ngāngummi,
Mālemdagi tanou tanouba
nāpi chongkhat'hanba
Nong hāngkhraba matunggi
ma'ngāngummi.’

5“Eigi imung manung asi
Isorgi maphamda adu-
gumba natte,
Adum oinamak mahākna eiga
lomba nāidaba wālepnaba
ama leppire,
Pumnamak asi mapung phāna
amasung chetna thambire.
Maramdi eigi arān khubam
pumnamak amasung eigi
pāmjaba pumnamak,
Mahākna hengat'hanbiroidrā?

23:1
Kho 11:3; 1Sa 2:10; Ise 18:50; 78:70-71; Jis 45:1; Hab 3:13
23:2
Māt 22:43; Mār 12:36; 2Pi 1:21
23:3
Mei 42:18; 2Wā 32:4; 1Sa 2:2; Jis 11:1-5
23:4
2Wā 32:2; Wāy 5:31; Pār 4:18; Māt 13:43; Joh 1:5
23:5
Ise 9:16; 89:29

23:6
Jis 5:6; Mik 7:4; Nāh 1:10; Māt 13:40-41
23:8
1It 27:2
23:9
1It 8:4; 11:12; 27:4
23:13
Mei 38:1; Jos 12:15; 1Sa 22:1

6Adubu kānnadraba mi
pumnamak hundokkhraba
tingkhangsinggumbani,
Maramdi makhoi adu khutna
pāiba ngamdre.
7Adubu tingkhangsing adu
sokkadaba nipā aduna
yot amasung tāgi makhok
sijinnagadabani;
Aduga tingkhangsing adu
masāgi leiphamda meida
tumna thādokkadabani.”

Debidki Akanba Mising

1It 11:10-47

8Debidki akanba nipāsinggi mamingdi makhoi asini: Tākemon'gi mi Joseb-Basebetna luchingbasinggi makokni. Mahāk asi Isnigi mi Ādinosu kourammi, maramdi mahākna amuktada mi chanipān hātkhi. 9Mahākki matungda Ahoha machā, Dodāgi machānipā Eliyejar. Mahāk asi Debidki akanba mi ahumgi manungda amani. Makhoina Palesti misingbu singnabada Palesti misingna lān soknanaba mapham aduda punsinkhi, aduga Isrāyelgi nipāsingnadi handokkhi. 10Mahākna hougattuna Palesti misingbu makhut chokthaduna thāngsāngda napsindriba phāoba hātkhi. Numit aduda Jehobāna yāmna chāona māi pākpa purakkhi; aduga misingna potchei munnabagidamakta mahākki tungda chatkhi. 11Aduga mahākki matungda Harārda leiba Āgigi machānipā Sāmmā leirammi. Aduga Palesti misingna hawāi musori thanna houba loubuk amada kāngbu ama oina pulap punsinkhi. Aduga mising aduna Palesti misingdagi chenkhi. 12Adubu mahākna loubuk adugi mayāida leptuna madu ngākkhi amasung Palesti misingbu hātkhi. Aduga Jehobāna chāona māi pākpa purakkhi. 13Aduga luchingba kunthrāgi

maraktagi ahumna kumthaduna mahei lokpa matamda Debidki manākta Adullamgi surungda lākkhi. Aduga Palesti misinggi kāngbuna *Raphāsinggi tampākta lānsang sākhi. **14**Matam aduda Debidna lānban amada leirammi. Aduga Palesti misinggi lānmisingna Betlehemda leirammi. **15**Aduga Debidna ising khourāngduna hāikhi, "O! Kanāgumba amana Betlehemgi thongjāo manākta leiba guhāgi ising adu eingonda pithakpirabadiko!" **16**Akanba nipā ahum aduna Palesti misinggi lānsangda namduna changlaga Betlehemgi thongjāo manākta leiba guhādagi ising soktuna madu puraklaga Debidki manākta lākkhi. Adum oinamak Debidna madu thak'u hāiba yāramde, adubu mahākna ising adu Jehobāgi maphamda heithajakhi. **17**Mahākna hāikhi, "He Jehobā, eina asigumba thabak touba asi eingondagi thāpna leisanu! Masidi mathawāi khubākta hāptuna chatkhraba nipāsinggi ee nattrā?" Maram aduna mahākna madu thaklamde. Akanba nipā ahum aduna thabaksing asi toukhibani.

18Seruyāgi machānipā Jowābki manāo Abisāina ahum adugi marakta makok oirammi. Mahākna mi chahumgi māyokta mahākki tā pāikhattuna makhoibu hātkhi amasung makhoi ahumgi marakta maming phāokhi. **19**Mahākna ahum adugi maraktagi khwāidagi henna ikāi khumnaroidrā? Maram aduna mahākna makhoigi lānjingba oirammi. Adum oinamak mahākna ahānba ahum adugi thāk youkhide.

20Benāyā asi Kabseyelda leiba mathounā phaba mi amagi machānipā, Jehoyādāgi machānipāni. Mahākna thabak kayāmarum toukhi. Mahākna Mowābki nongsāgumba nipā ani hātkhi. Mahākna amuksu kumthakhiduna un tāba matamda kom amagi manungda nongsā ama hātkhi. **21**Aduga mahākna masak matou phajaba nipā Ijip machā ama hātkhi. Ijip machā aduna makhutta tā ama pāirammi, adubu mahākna chei ama pāiduna mahākki manākta kumthakhiduna Ijip machā adugi makhuttagi tā adu mullaga mahākpu masāmakki tā aduna hātkhi. **22**Jehoyādāgi machānipā Benāyāna thabaksing asi toukhi. Aduna akanba mi ahum adugi marakta mahākki maming phāokhi. **23**Mahāk asi mi kunthrā aduda-gi henna ikāi khumnakhi. Adubu mahākna ahānba ahum adugi thāk youkhide. Debidna mahākpu mahākki ngāk-senbagi mathakta thamkhi. **24**Jowābki manāo nipā Asāyeldi kunthrā adugi marakta amani. Betlehemgi Dodogi machānipā Elhānān; **25**Harodida leiba Sāmmāh, Harodida leiba Ilikā; **26**Pāletta leiba Heles, Tekoyāda leiba Ikkeski machānipā Irā; **27**Anāthotki Abiyejar, Husāda leiba Mebunnāi; **28**Ahoha machā Sālmon, Netophāda leiba Māharāi, **29**Netophāda leiba Bānāgi machānipā Heleb, Benjāmin machāsingdagi Gibiyāda leiba Ribāigi machānipā Ittāi; **30**Pirāthonda leiba Benāyā, Gāski ising khong mapānda leiba Hiddāi; **31**Ārbāthi machā Abi-Elbon, Bārhumi machā Ājmābhet; **32**Sālbonda leiba Elyābā, Jāsen'gi machānipāsingdagi Jonāthān; **33**Harārda leiba Sāmmāh, Harārda leiba Sarārgi machānipā Ahiyam; **34**Mākāda leiba migi machānipā Ahasbeigi machānipā Eliphelet, Giloda leiba Ahithophelgi machānipā Eliyām; **35**Kārmelda leiba Hesro, Ārbi machā Pārāi; **36**Sobāda leiba

23:14 Rut 1:19; 1Sa 22:4-5
23:16 Mei 35:14
23:17 Leb 17:10-12
23:18 1Sa 26:6
23:20 Jos 15:21; 1It 27:5
23:25 Wāy 7:1
23:26 1It 27:9-10
23:27 Jos 21:18; 1It 27:12
23:28 2Ni 25:23; 1It 27:13; Ejr 2:22; Neh 7:26; Jir 40:8
23:29 Jos 15:57; 1It 27:15
23:30 Jos 24:30; Wāy 12:13
23:34 2Wā 3:14
23:35 Jos 12:22
23:36 1Sa 14:47

* **23:13** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

Nāthān'gi machānipā Jigāl, Gād machā Bāni; 37Ammon machā Selek, Seruyāgi machānipā Jowābki lān'gi khutlāi puba mi Berot machā Naharāi; 38Jethergi machā Irā, Jethergi machā Gāreb; 39Hetki machā Uriyā; pumnamakna kunthrātaretni.

Debidna Mikok Thiba

1It 21:1-8

24 Aduga Jehobāgi asāoba adu amuk hanna Israyelgi mathakta chākkhatlakkhi. *Mahākna makhoigi māyokta wā hāinaba Debidpu thoujinkhi, "Chatlu, Israyel amasung Jihudāgi masing thiyu." 2Aduna ningthouna mahākka loinaba lānmisinggi lānjing puren Jowābta hāikhi, "Dāndagina Ber-Seba phāobada leiba Israyelgi salāi pumnamakta houjik chatlu, aduga eina misinggi masing khangnaba nakhoina mising asi masing thiyu." 3Aduga Jowābna ningthouda hāikhi, "Houjikti nahākki Isor Jehobāna nahākki mising asi hānna leirambadagi saruk chāma hāpchinbisanu, aduga eigi ibungo ningthougi mitna madu ubisanu. Adubu eigi ibungo ningthouna masi pāmbiriba karigino?" 4Adubu ningthougi wāna Jowāb amasung lānmigi lānjingbasingbu ngamkhi. Maram aduna Jowāb amasung lānmigi lānjingbasingna Israyelgi misinggi masing thinanaba ningthougi māngdagi chatthokkhi.

5Aduga makhoina Jordān turen lānthoktuna Aroyerda sahargi yet thangbada Gādki tampāk mayāida amasung Jājerlomda lānsang sākhi. 6Adudagi makhoina Giliyad amasung Tāhtim Hodsigi leibākta lākkhi; aduga makhoina Dān Jānda aduga koiraga Sidonda lākkhi. 7Aduga makhoina Turgi lānbanda amasung Hibbigi misinggi amasung Kenān'gi misinggi sahar pumnamakta lākkhi. Aduga makhoina Jihudāgi khāromda Ber-Seba phāoba chatthokkhi. 8Makhoina leibāk apumba phāoduna chatkhraga makhoina Jerusālemda thā māpan'ga numit kunnisubada lākkhi. 9Adudagi Jowābna mising adugi apunba masing adu ningthouda pikhi. Aduga Israyelda thāngheiba mathounā phaba nipā lākh nipān leirammi, aduga Jihudāgi nipāsingna lākh mangā oirammi.

Numit Humnigi Asi Anā

1It 21:1-17

10Aduga Debidna mising thikhraba tungda mahākki thammoi sokkhi. Debidna Jehobāda hāikhi, "Eina toukhraba asida eina achouba pāp toukhre; houjik, eina na'ngonda nonjari, he Jehobā, nanāigi ayol arān kokpiyu, maramdi eina yāmna pangna toukhre." 11Debidna ayuk hougatlakpada, Jehobāgi wā adu Debidki †a'uba mi♦, Isorgi wā tākthokpa Gādta lāktuna hāirak'i, 12"Chattuna Debidta hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Eina na'ngonda maram ahum piri. Eina na'ngonda tounaba nasāgidamak madudagi ama khandok'u." ' " 13Maram aduna Gādna Debidta lāklaga ma'ngonda tamkhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Nahākki leibākta na'ngonda chahi taret chāktāngba thok'hallurā? Nattraga nahākki yeknabasingna nahākpu tānnaringeida nahākna makhoigi mamāngda thā ahum chenhallurā? Nattraga nahākki leibākta numit humni asi anā thok'hallurā? Eibu

23:37 Jos 9:17
23:38 1It 2:53
24:1 Kho 30:12; 1It 27:23; Job 1:6; Jek 3:1
24:2 2It 2:17
24:3 2Wā 1:11
24:5 Mas 21:32; Jos 13:9
24:6 Mei 10:19; Wāy 1:31
24:7 Mei 21:31; Kho 3:8; 2Wā 1:7; Jos 19:29
24:9 Mas 1:44-46
24:10 Mas 12:11; 22:34; 1Sa 24:5
24:11 1Sa 9:9; 22:5
24:13 Kho 5:3; Leb 26:25; 2Wā 28:21-28, 38-42,48

* **24:1** *mahākna*: Masi Seitāndagi lākpani, adubu Isorna yābire hāiba 1It 21:1 yeng'u.

† **24:11** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

thārakpa ma'ngonda kari pāokhum pigadage hāiba houjik khanbiyu." **14**Debidna Gādta hāikhi, "Ei yāmna awāba amada tāre. Houjik eikhoi Jehobāgi khutta tārasi, maramdi mahākki chānbibadi chāo'i; migi khutta eibu tāhanbiganu."

15Maram aduna Jehobāna Israyelgi mathakta ayuktagina lepkhraba matam adu phāoba asi anā thārakkhi. Aduga Dāndagina Ber-Seba phāobada leiba misingdagi nipā lising humphutarā sikhi. **16**Sargadut aduna Jerusālembu mānghannaba madugi mathakta makhut tingthoklakpada Jehobāna phattaba touba adudagi ning'ngammaktre amasung misingbu mānghanba sargadut aduda hāikhi, "Yāre, houjik nahākki khut leplo." Adudagi Jehobāgi dut aduna Jibusta leiba mi Arounāgi mahei marong yeithapham manākta leirammi. **17**Debidna misingbu yeiriba sargadut adu ubada Jehobāda hāijakhi, "Yengbiyu, eina pāp toukhre; eina phattaba toukhre; adubu yāosing asinadi, makhoina kari toukhrabage? Eina na'ngonda nonjari, nahākki khut adu eigi māyokta amasung eigi ipāgi imunggi māyokta leisanu."

Debidna Irātpa

1It 21:18-30

18Numit aduda Gādna Debidki manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Hougattuna Jibusta leiba mi Arounāgi mahei marong yeithaphamda Jehobāgidamak lātnapung♦ ama sāo." **19**Aduga Debidna Gādki wā matung inna Jehobāna yāthang pikhibagumna chatkhatkhi. **20**Arounāna yengkhibada ningthou amasung mahākki manāisingna ma'ngollomda lākpa adu urammi. Arounāna thokkhiduna ningthougi māngda mamāi leibāk tāna khurumjarammi. **21**Arounāna hāikhi, "Eigi ibungo ningthouna mahākki manāigi maphamda lengthabirakpa karigino?" Debidna hāikhi, "Asi anā adu misingdagi louthokkhinaba nahākki mahei marong yeithapham adu leiduna Jehobāgi maphamda lātnapung ama sāba lākpani." **22**Aduga Arounāna Debidta hāikhi, "Eigi ibungo ningthouna nahākkidamakta phei hāina khanba adu louduna katpiyu. Yengbiyu, mapham asida mei thādokpagi katnapotkidamak sallābasing, singgidamak cheirongsing amasung sallābagi potpusing lei. **23**He ningthou, Arounāna pumnamak asi ningthouda pijari." Arounāna ningthouda hāikhi, "Nahākki Isor Jehobāna nahākpu yābisanu." **24**Ningthouna Arounāda hāikhi, "Natte, adubu eina soidana na'ngondagi mamal piduna leigani; eingonda mamal tingdaba pot adudi eina eigi Isor Jehobāda mei thādokpagi katnapotsing oina katlaroi." Aduna Debidna mahei marong yeithapham amasung sallābasing adu lupā sekel yāngkhei piduna leikhi. **25**Debidna mapham aduda Jehobāgidamak lātnapung ama sāraga mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katkhi. Maram aduna leibāk adugidamak hāijaba adu Jehobāna tābikhi amasung siganba lāina adu Israyeldagi louthokpikhi.

24:14 Neh 9:28; Ise 130:4; Jis 54:7; Jir 33:8; Dān 9:9
24:15 1It 27:24
24:16 Mei 6:6; 16:7; Kho 12:23; Pāk 12:23
24:17 Mei 18:23; Ise 74:1; Jon 1:12
24:18 Mei 22:2; 2It 3:1
24:21 Mas 16:44-50
24:23 Mei 23:11
24:24 Mei 23:16; Māl 1:13-14
24:25 2Sa 21:14

1 NINGTHOUSING

A'iba: Jiremiyā oiramba yāi
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 971-853
Ibagi chahi: Khrista mamāng 586 ki matung

Ahānba amadi anisuba ningthousinggi itihāski lāirik ani asi amata oina Khrista poktringei chāorākna chahi 586 ki matungda iramba yai. Itihāski amasung thawāigi oiba hiramsing lāirik asida uba phang'i. Isrāyelgi awāng thangba ningthou leibāk amasung khā thangba ningthou leibākki itihās irambata nattana Isorna hāiba indabadagi Jihudisingna mahākki dandi phangduna awāba tākhiba adusu tākli. Lāirik asigi ahānba sarukta (pandup 1-11) Solomon'gi amasung ningnasang sābagi maramda iri. Solomonna pāllingei matamda apunba ningthou leibāk asi khwāidagi wāngba thāk yourammi. Aroiba sarukta (pandup 12-22) Isrāyelgi ningthou leibāk anithokna khāidokpa amasung Elijāgi thougal touba yāori.

Debidna Ahan Oirakpa

1 Debid ningthou ahan oiduna chahi yāmsillaklammi; aduga makhoina mahākpu pheijup supchinbirammi, adubu mahākpu sāgat'hanba ngamlamde. **2**Maram aduna mahākki manāisingna ma'ngonda hāikhi, "Eigi ningthou ibungogidamak nahā oiribi asengbi leisābi ama thisi, aduga mahākna ningthoubu thougal touduna mahākpu yengsinbiba oisanu. Aduga eigi ningthou ibungogi hakchāng sāgatnaba mahākna nahākki nathāda hipchasanu." **3**Aduda makhoina Isrāyelgi lam pumnamak sinthungna chattuna phajabi leisābi ama thikhi, aduga Sunemgi Abisāgpu phangduna mahākpu ningthougi manākta purakkhi. **4**Leisābi adu masak yāmna phajarammi, aduga ningthoubu yengsinbiduna mahākpu thougal tourammi; adubu ningthounadi mahākka phamdinnakhide.

Adoniyāna Sarou Sinba

5Aduga Hāggitki machānipā Adoniyāna masābu chāohanjaduna hāirak'i, "Ei ningthou oiragani"; aduna mahākna masāgidamak sagol gārising, sagol lānmising amasung mahākki mamāngda chennaba mi yāngkhei thourāng toukhi. **6**Mahākki mapāna keidoungeidasu mahākpu nungāihandanaba hāikhide, "Nahākna asumna touriba karigino?" Mahāk asisu yāmna masak phajaba mini; mamāna Absālomgi mathangda mahākpu pokkhi. **7**Aduga mahākna Seruyāgi machānipā Jowāb amasung purohit Abiyāthārga wā tānnarammi, aduga makhoina Adoniyāgi matung induna mahākpu pāngkhi. **8**Adubu purohit Jādok, Jehoyādāgi machānipā Benāyā, wā tākthokpa Nāthān, Simi, Reyi amasung Debidki akanba misingnadi Adoniyāgi michang oiramde. **9**Adoniyāna En-Rogel manākta leiba Joheletki nung manākta yāosing, sallābasing amasung noihallaba sā-san hātlammi; aduga machin manāo, ningthougi machānipā pumnamak amasung ningthougi manāi Jihudāgi mi pumnamakpu kourammi. **10**Adubu mahākna wā tākthokpa Nāthān, Benāyā, akanba mising amasung mahākki manāo Solomonbu koukhide.

Nāthān Amasung Bātsebagi Khujin Thourāng

11Maram aduna Nāthānna Solomon'gi mamā Bātsebada hāirak'i, "Hāggitki machānipā

1:3 Jos 19:18; 2Sa 3:7
1:5 1Sa 8:11; 2Sa 3:4
1:6 2Sa 3:3-4
1:7 1Sa 22:20; 2Sa 2:13
1:8 1Sa 2:35; 2Sa 8:17-18; 23:8
1:9 2Sa 17:17
1:10 2Sa 12:24
1:11 2Sa 12:24

Adoniyāna ningthou oiduna pālli amasung eikhoigi ibungo Debidna madu khangde hāiba nahākna tādribrā? **12**Maram aduna houjik lāk'u, eina na'ngonda nonjari, nahākna nasāgi punsi amasung nachā nipā Solomon'gi punsi kannanaba na'ngonda pāotāk pige. **13**Chatlu, nahākna ningthou Debidki manākta changduna ma'ngonda hāiyu, 'He ningthou, eigi ibungo, nahākna nanāi nupida wāsakpiduna hāikhidrā, "Soidana eigi tungda nachā nipā Solomonna ningthou oigani amasung mahākna eigi phambānda phamgani"? Adu oirabadi Adoniyāna ningthou oiriba karigino?' **14**Yeng'u, nahākna mapham aduda ningthouga wā ngāngnaringeimaktada eisu nahākki tungda changlaktuna nahākki wā adu chummi hāigani." **15**Aduga Bātsebana ningthougi manākta kā manungda changkhi. Ningthou yāmna ahan oirammi, aduga Sunemgi Abisāgna ningthoubu thougal tourammi. **16**Bātsebana makok nonthaduna ningthoubu khurumjakhi. Maduda ningthouna hāikhi, "Nahākki apāmba adu karino?" **17**Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Eigi ibungo, nahākna nahākki Isor Jehobā panduna nanāi nupida wāsakpikhi, 'Soidana eigi tungda nachā nipā Solomonna ningthou oigani amasung mahākna eigi phambānda phamgani.' **18**Aduga yengbiyu, houjik Adoniyāna ningthou oire; houjik eigi ibungo ningthouna madu khangde. **19**Mahākna sallāba, noihallaba sā-san amasung yāo mayām hātkhi, aduga ningthougi machānipā pumnamak, purohit Abiyāthār amasung lānmi tenggolgi lānjing puren Jowābpu koukhi; adubu nahākki nanāi Solomondi mahākna koukhide. **20**Aduga he eigi ibungo, ningthou, houjikti eigi ibungo ningthougi phambānda mahākki matungda kanāna phamgadage hāiba nahākna makhoida hāinaba Isrāyel pumnamakna na'ngonda yengduna lei. **21**Adu nattrabadi eigi ibungo ningthouna mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhrabada, ei amasung eigi ichā nipā Solomonbu marāl leiba mi oina loukhragani." **22**Aduga yeng'u, mahākna ningthouga wā ngāngnaringeida wā tākthokpa Nāthānsu changlakkhi. **23**Aduga makhoina ningthouda hāirak'i, "Yengbiyu, wā tākthokpa Nāthān lākle." Mahākna ningthougi māngda changlaklaga makok leibāk tāna ningthougi māngda khurumjakhi. **24**Aduga Nāthānna hāikhi, "He eigi ibungo ningthou, 'Adoniyāna eigi tungda ningthou oigani amasung mahākna eigi phambānda phamgani' hāiduna nahākna hāikhibrā? **25**Maramdi mahākna ngasi kumthakhiduna sallābasing, noihallaba sā-san amasung yāo mayām hātlaga ningthougi machānipā pumnamak, lānmi tenggolgi lānjingbasing amasung purohit Abiyāthārbu koukhre; aduga yeng'u, makhoina mahākki mamāngda chāduna thaktuna hāi, 'Ningthou Adoniyā kuina punsisanu.' **26**Adubu nahākki nanāi ei, purohit Jādok, Jehoyādāgi machānipā Benāyā amasung nahākki nanāi Solomondi mahākna koukhide. **27**Masi eigi ibungo ningthouna touribrā? Aduga eigi ibungo ningthougi phambānda mahākki matungda kanāna phamgadage hāiba nanāida nahākna khanghanbidri."

1:12 Pār 15:22

1:21 Mei 15:15

Solomonbu Hanna Abhisek Touba

1It 29:21-25

28Adudagi ningthou Debidna khumkhi, "Bātsebabu inākta kousillak'u." Mahākna ningthougi

manākta changlaklaga ningthougi mamāngda lepkhi. 29Ningthouna wāsaktuna hāikhi, “Eigi punsibu awāba pumnamaktagi handokpikhiba Jehobāna hinglibagumna, 30‘Soidanamak eigi tungda nachā nipā Solomonna ningthou oigani, aduga mahākna eigi ihutta eigi phambānda phamgani’ hāina eina Israyelgi Isor Jehobābu pallaga na'ngonda wāsaktuna hāikhibagumna, ngasi eina madu soidana tougani.” 31Adudagi Bātsebana nonthaduna makok leibāk tāna khurumjaraga ningthoubu ikāi khumnaba uttuna hāikhi, “Eigi ibungo ningthou Debid kuina punsiba oisanu.”

32Ningthou Debidna hāikhi, “Eigi nākta purohit Jādok, wā tākthokpa Nāthān amasung Jehoyādāgi machānipā Benāyā kousillak'u.” Maduda makhoina ningthougi māngda lākkhi. 33Ningthounasu makhoida hāikhi, “Nakhoina nakhoigi nabungogi manāising puduna eigi ichā nipā Solomonbu isāgi *khacharda tonghallaga Gihonda puthakho. 34Aduga purohit Jādok amasung wā tākthokpa Nāthānna mapham aduda mahākpu Israyelgi mathakta ningthou oina abhisek♦ tousanu; aduga nakhoina pere khong'u, aduga hāiyu, ‘Ningthou Solomon kuina punsiba oisanu.’ 35Aduga nakhoina mahākki tungda lākkadabani amasung mahākna lāktuna eigi phambānda phamgadabani, maramdi mahākna eigi ihutta ningthou oigani. Maramdi eina mahākpu Israyel amasung Jihudāgi mathakta leingākpa oina hāplabani.” 36Jehoyādāgi machānipā Benāyāna ningthouda khumkhi, “Āmen♦! Eigi ibungo ningthougi Jehobā Isornasu asumna hāisanu. 37Jehobāna eigi ibungo ningthouga loinabirakpagumna Solomon'gasu loinabisanu amasung mahākki phambānna eigi ibungo ningthou Debidki phambāndagi henna chāohanbisanu.” 38Maram aduna purohit Jādok, wā tākthokpa Nāthān, Jehoyādāgi machānipā Benāyā, Karet kāngbu amasung Peletki misingna kumthakhiduna Solomonbu ningthou Debidki khacharda tonghanduna Gihonda purakkhi. 39Purohit Jādokna phiyumdagi thāo yāoba machi ama louduna Solomonbu abhisek toukhi. Aduga makhoina pere khongbada mi pumnamakna hāikhi, “Ningthou Solomon kuina punsisanu.” 40Aduga mi pumnamakna mahākki tungda lākkhi, misingna bangsi khongduna ngamkhei leitana harāokhi, maduda makhoigi makhonna mālem chekkhāikhi.

Adoniyāna Changjaba

41Aduga Adoniyā amasung mahākka loinaramba mi pumnamakna chāba loibaga madu tākhi. Jowābna peregi makhon tābada hāikhi, “Saharda nin khongba hengatlakliba asi karigino?” 42Mahākna ngānglingeida yeng'u, purohit Abiyāthārgi machānipā Jonāthān lākkhi. Aduga Adoniyāna ma'ngonda hāikhi, “Changlak'u, maramdi nahāk nathounā leiba nipāni amasung aphaba pāo purakli.” 43Jonāthānna Adoniyāda khumkhi, “Tasengnamak eikhoigi ibungo ningthou Debidna Solomonbu ningthou oihankhre. 44Ningthouna mahākka loinana purohit Jādok, wā tākthokpa Nāthān, Jehoyādāgi machānipā Benāyā, Karet kāngbu amasung Peletki misingbu thākhi; aduga makhoina mahākpu ningthougi

1:29 2Sa 4:9
1:30 1It 23:1
1:32 1Sa 2:35
1:33 2It 32:30
1:34 1Sa 10:1
1:37 Jos 1:5,17
1:38 1Sa 30:14
1:39 Kho 26:7; Mas 23:21; 1Sa 10:1; 2Ni 11:12, 14; Ise 89:20
1:40 1Sa 10:5
1:41 2It 23:12-13
1:42 2Sa 15:27, 36; 18:27

* **1:33** *khachar*: Sāgolga lolā tinnaduna pokpa lolāmuk chāoba mapānggal kanba sā ama.

khachar tonghankhi. 45Aduga purohit Jādok amasung wā tākthokpa Nāthānna mahākpu Gihonda ningthou oina abhisek toukhi; aduga makhoina mapham adudagi harāona lākpada sahar adu amuk nin khongkhi. Nakhoina tāriba nin khongba adu asini. 46Solomonna ningthou leibākki phambāndasu phamli. 47Adugisu mathakta eikhoigi ibungo ningthou Debidpu bor pinaba ningthougi manāisingna lāktuna hāirak'i, 'Isorna Solomon'gi ming nahākki mingdagi henna phāohanbisanu amasung mahākki phambān nahākki phambāndagi henna chāohanbisanu.' Aduga ningthouna phamung mathakta makok nonthajakhi. 48Aduga ningthouna asumnasu hāikhi, 'Numit asida eigi phambānda phamnanaba mi ama pibiduna eigi mitna madumak uhanbiriba Isrāyelgi Jehobā Isorbu thāgatlu.' " 49Aduga Adoniyāga loinaramba mi pumnamakna kiduna niklammi amasung mi khuding hougattuna māna māna thokpa chatnakhi.

50Solomon'gi maramna Adoniyā kirammi; mahākna hougatlaga chatkhiduna lātnapunggi machising pāikhi. 51Madu Solomonda tamduna hāirak'i, "Yeng'u, Adoniyāna ningthou Solomonbu kire; maramdi yeng'u, mahākna lātnapunggi machising pāiduna hāirak'i, 'Ningthou Solomonna mahākki manāibu thāngsāngna hātloi hāiduna ngasi eingonda wāsakpisanu.' " 52Aduga Solomonna hāikhi, "Mahākna masāmak matik chāba nipāni hāina utlabadi, mahākki samnā amata leibākta tāroi; adubu ma'ngonda phattaba phanglabadi mahāk sigani." 53Maram aduna ningthou Solomonna mi thāduna mahākpu lātnapunggi putharakkhi. Aduga mahākna lāktuna ningthou Solomon'gi mamāngda uprākna upkhi, aduga Solomonna ma'ngonda hāikhi, "Nayumda chatlo."

1:46 2Wā 17:18
1:50 Kho 27:2

Debidna Solomonda Yāthang Piba

2 Debidna sigadaba matam adu naksillabada mahākna machānipā Solomonda yāthang piduna hāirak'i, 2"Eina mālem pumnamakki lambida chatli; maram aduna nahāk akanba oiyu amasung nipā thokpa utlu. 3Mousigi wāyen yāthangda ikhibagumna, Isorgi lambisingda chatnaba, mahākki wāyen pathāp, mahākki yāthang, mahākki wāyen amasung mahākki sākhi ngāknaba nahākki Isor Jehobāgi yāthang illu. Masi nahākna touba pumnamakta amasung nahākna chatpa khudingda māi pāk'hannabani; 4Jehobāna eigi maramda hāikhiba wā adu mahākna thunghannaba hāirak'i, 'Nahākki nachāsingna makhoigi thammoi apumba amasung thawāi apumba yāona eigi māngda achumbada chatnaba makhoigi lambida cheksillabadi,' mahākna hāi, 'Isrāyelgi phambānda phamnaba nahākki mi wātpa leiroi.' 5Adugisu mathakta Seruyāgi machānipā Jowābna eingonda toukhiba, mahākna hātkhiba Isrāyelgi lānmi tenggolsinggi lānjingba ani, Nergi machānipā Abner amasung Jethergi machānipā Amāsāda toukhiba adusu nahākna khang'i. Ingthana leiri'ngeida mahākna lān'gi ee tāhankhi. Aduga mahākki makhwāngda lākliba khwāngyetta amasung makhongda tongliba mahākki sendalda lān'gi ee teikhi. 6Maram aduna nahākna singna touduna mahākki pok houraba makok adu khamnung leibākta ingna kumthahan'ganu. 7Adubu Giliyad machā Bārjillāigi

2:1 Mei 47:29
2:2 Jos 1:6; 23:14
2:3 2Wā 4:6; Jos 1:7; 1It 22:13
2:4 2Ni 18:3-6; 2It 23:3; Ise 26:1-3
2:5 1Sa 14:50; 2Sa 2:18; 3:27; 17:25
2:7 2Sa 17:27

machānipāsingda chānbiba utpiyu, aduga nahākki chāphamda chāriba makhoi adugi marakta makhoi yāohallu, maramdi nayāmba Absālomdagi eina chenkhiba matamda makhoina inākta lākkhi. **8**Aduga yeng'u, eina Māhanāyimda chatpa numitta eibu thina sirāp toukhiba Bāhurimda leiba Benjāmin machā, Gerāgi machānipā Simi nanākta lei. Mahākna Jordānda eibu okpa lākpada eina Jehobā panduna ma'ngonda wāsaktuna hāirak'i, 'Eina nahākpu thāngsāngna hātloi.' **9**Maram aduna houjik, mahāk marān leite hāina khan'ganu, maramdi nahāk asingba mini amasung nahākna ma'ngonda kari tougadage hāiba khang'i; aduga nahākna mahākki pok houraba makok adu eega khamnung leibākta puthou."

Debid Siba

IIt 29:26-30

10Adudagi Debidna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung Debidki saharda phumkhi. **11**Debidna Isrāyelgi mathakta pāllamba adu chahi niphuni: Hebronda chahi taret pānkhi amasung Jerusālemda chahi kunthrāhumdoi pānkhi.

12Adudagi Solomonna mahākki mapā Debidki phambānda phamkhi; mahākki ningthou leibāk adu yāmna marā chetna leikhi.

Adoniyā Hātpa

13Aduga Hāggitki machānipā Adoniyāna Solomon'gi mamā Bātsebagi manākta lākkhi. Aduga Bātsebana hāikhi, "Nahāk ingthana lāk'ibrā?" Aduga mahākna hāikhi, "Ingthana lākchabani." **14**Mahākna amuksu hāikhi, "Eina na'ngonda hāijagadaba maram ama lei." Bātsebana hāikhi, "Hāiyu." **15**Mahākna hāikhi, "Ningthou leibāk asi eigi oirambani amasung eina ningthou oigadabani hāiduna Isrāyel pumnamakna eingonda mamāi onsillambani hāiba nahākna khangbi. Adum oinamak ningthou leibāk asi onthokle amasung eigi ināogi oire; maramdi masi mahākkidamak Jehobādagini. **16**Houjik eina na'ngondagi karigumba ama nijari, eibu yādaba toubiganu." Bātsebana ma'ngonda hāikhi, "Hāiyu." **17**Mahākna hāikhi, "Ningthou Solomonna eingonda Sunemgi Abisāgpu eigi nupi oina pibinaba ma'ngonda hāibiyu, maramdi mahākna nahākpu yādaba touroi." **18**Aduga Bātsebana hāikhi, "Phare, eina nahākkidamak ningthouda hāigani."

19Maram aduna Bātsebana ningthou Solomonda Adoniyāgidamak wā hāinanaba mahākki manākta chatkhi. Ningthouna mamābu unanaba hougatkhi amasung ma'ngonda makok nonthaduna khurumlaga mahākki phambānda phamkhi, aduga ningthougi mamāgidamak phamnaba phambān ama thāhankhi; maduda mamāna mahākki yet thangbada phamkhi. **20**Adudagi mahākna hāikhi, "Eina na'ngonda apikpa pot ama nijaning'i; eingonda yādaba toubiganu." Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Imā, hāibiyu, maramdi eina na'ngonda yādaba touroi." **21**Mahākna hāikhi, "Sunemgi Abisāgpu nayāmbung Adoniyāgi nupi oina pibiyu." **22**Ningthou Solomonna khumduna mamāda hāikhi, "Nahākna Sunemgi Abisāgpu Adoniyāgidamak nibiriba karigino? Mahākkidamak ningthou leibāksu nibiyu, maramdi mahāk eigi iyāmbungni; mahākkidamak, purohit Abiyāthārgidamak amasung Seruyāgi machānipā Jowābkidamaksu!" **23**Adudagi

2:8 Mei 32:2; 2Sa 16:5-13; 19:18-23
2:10 2Sa 5:7; Pāk 2:29
2:11 2Sa 5:4-5
2:12 1It 17:14; 2It 1:1; 9:8
2:13 1Sa 16:4
2:19 2It 15:16; Ise 45:9
2:22 1Sa 22:20
2:23 Rut 1:17

ningthou Solomonna Jehobā panduna wāsaktuna hāirak'i, "Adoniyāna hāiriba wā asigi maramna mahākki mathawāi māngdrabadi, Isorna eingonda asumna amasung asidagisu henna toubisanu! 24Maram aduna houjik Jehobāna wāsakpikhibagumna, eibu marā chetna thambiba amasung eigi ipā Debidki phambānda phamhanbiba, aduga eibu imung ama sembiba mahākna hinglibagumna, ngasimak Adoniyābu hātkani." 25Aduga ningthou Solomonna Jehoyādāgi machānipā Benāyābu thākhi; aduga Benāyāna mahākki mathakta khut thābada mahāk sikhi.

26Aduga ningthouna purohit Abiyāthārda hāikhi, "Nahāk nasāmakki naram Anāthotta chatlu; maramdi nahāk siba matik chāi, adubu matam asidadi eina nahākpu hātloi, maramdi nahākna eigi ipā Debidki māngda Ibungo Jehobāgi upu pukhi amasung eigi ipāna awāba nangkhiba pumnamakta nahāksu awāba nangkhi." 27Maram aduna Jehobāna Siloda Eligi imunggi maramda hāikhiba adu thunghannanaba Solomonna Abiyāthārbu Jehobāgi purohit oibadagi louthokkhi.

Jowāb Hātpa

28Adudagi pāosing asi Jowābta yourakkhi, maramdi Jowābna Absālomgi tung inkhidrabasu, mahākna Adoniyāgi tung inkhi. Adudagi Jowābna Jehobāgi phiyumda chensinkhiduna lātnapunggi♦ machising adu pāikhi. 29Aduga ningthou Solomonda tamkhi, "Jowābna Jehobāgi phiyumda chensinkhre, yeng'u, mahāk lātnapung manākta lei." Solomonna Jehoyādāgi machānipā Benāyāda mi thāduna hāirak'i, "Chattuna ma'ngonda khut thāo." 30Benāyāna Jehobāgi phiyumda lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Ningthouna asumna hāi, 'Thoklak'u.' " Adubu mahākna hāikhi, "Thoklakloi, maramdi ei mapham asida sigani." Adudagi Benāyāna ningthougi maphamda pāo amuk hanna puraktuna hāirak'i, "Jowābna asumna hāirak'i, aduga asumna mahākna eingonda khumlak'i." 31Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Jowābna tāhankhiba marān leitaba ee adu nahākna eingondagi amasung eigi ipāgi imungdagi louthoknaba mahākna hāibagumna tou, ma'ngonda khut thāo amasung mahākpu phummu. 32Jehobāna Jowābki makokta masāgi ee tāhan'gani, maramdi mahākna eigi ipā Debid khanghandana ma'ngondagi henna dharmachenba amasung aphaba mi ani, Israyelgi lānmi tenggolgi lānjing puren Nergi machānipā Abner amasung Jihudāgi lānmi tenggolgi lānjingba Jethergi machānipā Amāsābu khut thāduna makhoibu thāngsāngna hātkhi. 33Maram aduna makhoigi ee adu Jowābki makokta amasung mahākki dhārāgi makokta matam pumnamakta tāgani. Adubu Debid, mahākki dhārā, mahākki imung amasung mahākki phambān'gi mathakta Jehobādagi matam pumnamakta ingthaba leigani." 34Maram aduna Jehoyādāgi machānipā Benāyāna kākhattuna mahākpu khut thākhi amasung mahākpu hātkhi; aduga mahākpu lamhāngda masāgi mayumda phumkhi. 35Aduga ningthouna mahākki mahutta Jehoyādāgi machānipā Benāyābu lānmigi makok oihankhi. Aduga ningthouna purohit Jādokpu Abiyāthārgi mahutta hāpkhi.

Simi Hātpa

36Aduga ningthouna mi thāduna

2:24 2Sa 7:11-16
2:25 2Sa 8:18
2:26 Jos 21:18; 1Sa 22:20; 2Sa 15:14, 24
2:27 1Sa 2:27-36
2:28 Kho 27:2
2:29 Kho 21:14
2:30 Kho 21:14
2:31 2Wā 19:13
2:32 Wāy 9:57; 2Sa 17:25
2:34 2Sa 2:18; 2It 21:13
2:35 1Sa 2:35; 2Sa 8:18
2:36 2Sa 16:5

Simibu kouraga ma'ngonda hāikhi, "Nahākkidamak Jerusālemda yum ama sāraga maduda leiyu amasung madudagi kadāidasu chatthokkanu. **37**Maramdi nahākna chatthoktuna Kidron ising khong lānthokpa numit aduda nahāk soidana sigani hāiba nahākna tasengna khang'u; nahākki ee adu nasāmakki kokthakta tāgani." **38**Aduga Simina ningthouda hāikhi, "Hāibiriba asi aphabani. Eigi ibungo ningthouna hāikhibagumna, nanāina adumna toujagani." Asumna Simina Jerusālemda numit kayāmarum leikhi. **39**Aduga chahi ahum surakpada asumna thokkhi, Simigi manāisinggi maraktagi anina Gātki ningthou Mākāgi machānipā Akhiski manākta chenkhi. Aduga makhoina Simida tamduna hāirak'i, "Yeng'u, nahākki nanāising Gātta lei." **40**Adudagi Simina hougattuna mahākki lolāda sāban hāpkatlaga manāisingbu thirunaba Akhiski manākta Gātta chatkhi. Aduga Simina chattuna mahākki manāisingbu Gāttagi purakkhi. **41**Aduga Simina Jerusālemdagi Gātta chatluraga amuk hanna hallakle hāina Solomonda tamlammi. **42**Adudagi ningthouna mi thāduna Simibu kouhallaga ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākpu Jehobāgi ming panduna wāsak'hankhiba nattrā? Aduga na'ngonda cheksinwā hāikhidrā? 'Tasengna khang'u, nahākna chatthoktuna karigumba mapham amada chatpa numit aduda nahāk soidana sigani.' Aduga nahākna eingonda hāikhi, 'Eina tāba wā adu aphabani.' **43**Aduga nahākna Jehobāgi ming panduna wāsakkhiba amasung eina na'ngonda sinnakhiba yāthang adu nahākna ngākkhidaba karigino?" **44**Ningthouna Simida amuksu hāikhi, "Nahākna eigi ipā Debidta toukhiba phattaba pumnamak adu nathammoina khangbagumna nahāknasu khang'i; maram aduna Jehobāna nahākki phattaba adu nasāgi kokthakta hanbigani. **45**Aduga ningthou Solomonbu yāiphahanbigani amasung Debidki phambānda Jehobāgi māngda matam pumnamakta marā chetna leihanbigani." **46**Maram aduna ningthouna Jehoyādāgi machānipā Benāyāda yāthang pikhi; aduga mahākna thokkhiduna Simida khut thākhi, maduda mahāk sikhi. Asumna ningthou leibāk adu Solomon'gi makhutta marā chetna leikhi.

2:37 2Sa 15:23
2:39 1Sa 27:2
2:42 2Sa 19:23
2:44 2Sa 16:5-13
2:45 2Sa 7:13
2:46 2Sa 8:18
3:1 2Sa 5:7; 7:2; 2It 8:11
3:2 Leb 17:3-5; 2Wā 12:14; 14:23
3:3 Leb 17:3-5; 2Wā 6:5; 10:12; 17:19; Jos 1:7
3:4 1It 16:39; 2It 1:3
3:5 Māt 7:7
3:6 2It 1:8-10

Solomonna Pherāoga Mari Thamnaba

3 Solomonna Pherāogi machānupibu louduna Ijipki ningthou Pherāoga mari thamnakhi, aduga mahākna masāgi yum, Jehobāgi yum amasung Jerusālemgi akoibada khāgatliba chekpal adu sāba loidri phāoba Debidki saharda thamlammi. **2**Misingna awāngba maphamsingdata irātkhi, maramdi matam adu phāobada Jehobāgi mingda yum amata sāramdri. **3**Solomonna mahākki mapā Debidki wāyen pathāp ngāktuna Jehobābu nungsijakhi, adubu mahākna awāngba maphamsingda irāttuna mekruk thākhi. **4**Ningthouna Gibiyonda irātchanaba chatkhi, maramdi madu yāmna wāngba maphamni. Solomonna lātnapung♦ adugi mathakta mei thādokpagi katnapotsing lising ama katkhi.

Solomonna Lousing Nijaba

2It 1:2-10

5Gibiyonda Jehobāna ahingda Solomon'gi mangda lākkhi; aduga Isorna hāikhi, "Eina na'ngonda pihanningba adu nijou." **6**Maduda Solomonna hāikhi, "Nahākna

eigi ipā, nanāi Debidta, mahākna nahākki māngda chumna, dharmachenna amasung pukchen tingna nahākka loinana chatpagi matung inna athoiba lengdraba nungsiba utpire; aduga nahākna ma'ngonda athoiba lengdraba nungsiba utpire, madudi ngasi oiribagumna mahākki phambānda phamnaba nahākna ma'ngonda machānipā ama pibire. 7Houjik eigi Isor Jehobā, nahākna eigi ipā, Debidki mahutta nanāibu ningthou oihanbire, adubu eidi pikliba a'ngāngni; karamna ithoudāngsing pāngthokkadaba ei khangjade. 8Nanāidi nahākna khandokpikhraba yāmkhraba mising asigi marakta lei, yāmmanbana makhoigi masing thiba nattraga masing lākpa ngamde. 9Maram aduna eina aphaphatta khangduna nahākki misingbu wāyennaba nanāida wākhal tāba pukning pibiyu. Maramdi nahākki asuk yāmba miyām asi kanāna wāyenba ngamgani?"

Solomon'gi Hāijabagi Pāokhum

2It 1:11-13

10Solomonna nijakhiba wāpham aduda Jehobāna penbirammi. 11Aduga Isorna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna masi nijare, adubu nahākkidamak napunsi sāngnabagidamak nikhide, nahākkidamak lanthum nikhide, nahākki yeknabasinggi thawāi nikhide, adubu achumba wāyen khangnabagi wākhal tāba adu nahākkidamak nijakhi, 12yeng'u, nahākki wā matung inna eina nahākkidamak toubire; yeng'u, eina na'ngonda lousing amasung wākhal tāba pukning pibire, maram aduna mamāng'ngeida nahākka mānnaba kanā amata leiramde, aduga natungdasu nahākka mānnaba kanā amata thoklaroi. 13Aduga nahākna nikhidaba lanthum amasung ikāi khumnaba animaksu eina na'ngonda pibire. Maram aduna napunsi chuppada ningthousinggi marakta nahākka mānnaba amata leiroi. 14Aduga napā Debidna chatkhibagumna, nahākna eigi pathāpsing amasung eigi yāthangsing ngāknanaba eigi lambida chatlabadi, eina nangbu punsi nungsānghan'gani." 15Adudagi Solomonna mikap thoklammi, aduga yeng'u, madu mang oiramle. Mahākna Jerusālemda lāklaga Jehobāgi wālepnabagi upugi mamāngda leptuna mei thādokpagi katnapotsing, ingthabagi katnapotsing katkhi amasung mahākki manāi pumnamakkidamak chāk khāngkhi.

3:7 Mas 27:17; Jir 1:6
3:8 Mei 12:2; 2Wā 7:6; 1It 27:23
3:9 2Wā 1:16; 2Sa 14:17; Hib 5:14; Jāk 1:5
3:11 1It 22:12; Jāk 4:3
3:12 2Sa 14:20; Pāo 1:16; 1Jo 5:14-15
3:13 1Ni 3:28; Neh 13:26

Solomon'gi Asingba Wāyen

16Matam aduda oktabi nupi ani ningthougi manākta lāktuna mahākki mamāngda leplammi. 17Aduga nupi amana hāikhi, "He eigi ibungo, eiga nupi asiga yum amada leiminnarammi; mahākna yum aduda leiri'ngeida ei a'ngāng unnarammi. 18Aduga asumna thokkhi, eina a'ngāng unaba matung numit humnisubada nupi asisu a'ngāng unnarammi amasung eikhoi punna leiminnarammi; yum aduda eikhoi ani nattana mitop amata eikhoiga yum aduda leiramde. 19Mahākna a'ngāng adu nansinbada nupi asigi a'ngāng adu ahingda sire. 20Aduga nanāi nupina tumlingeida, mahākna ahing nongyāida hougattuna eigi ināktagi ichā nipā adu louduna mahākki mathāda thamkhi. Aduga mahākki asiba a'ngāng adu eigi ithāda thamlammi. 21Ayukta eina ichābu khom pithaknaba hougatlakpada, yeng'u, a'ngāng adu siramle. Aduga ayukta eina munna yengbada, yeng'u, madu eina pokchaba eigi ichā nipā oiramdre." 22Aduga atoppa nupi

3:14 Ise 25:13; 91:16; Pār 3:1-2
3:15 Mei 28:16; Leb 6:8-13; 7:11-12

aduna khumkhi, “Natte! Hingliba a'ngāng asi eigi ichā nipāni, aduga asiba adudi nahākki nachā nipāni.” Maduda mahākna hāikhi, “Natte! Asiba adu nahākki nachā nipāni, aduga hingliba asi eigi ichā nipāni.” Asumna makhoina ningthougi māngda ngāngnarammi. 23Adudagi ningthouna hāikhi, “Amana hāi, ‘Hingliba asi eigi ichā nipāni, nahākki nachā nipādi sire.’ Atoppa aduna hāi, ‘Natte! Asiba adu nahākki nachā nipāni, aduga eigi ichā nipādi hingliba asini.’ ” 24Maduda ningthouna hāikhi, “Eingonda thāngsāng ama purak'u.” Makhoina ningthougi māngda thāngsāng ama purakkhi. 25Ningthouna hāikhi, “Hingliba a'ngāng asi anithokna kakthatlu, tangkhāi amana amada amasung tangkhāi amana atoppa amada piyu.” 26Adudagi hingliba a'ngāng adugi mamāna machānipā adugidamak mapukning wāduna ningthouda hāikhi, “Eigi ibungo, hingliba a'ngāng adu ma'ngonda pibiyu amasung mahākpu hātpatadi hātpiganu.” Adubu atoppa amaduna hāikhi, “A'ngāng asi nahākkisu eihākkisu oidasanu, anithokna kakthatlu.” 27Adudagi ningthouna pāokhum pikhi, “Ahānba nupi aduda hingliba a'ngāng adu pibiyu amasung a'ngāng adu hātkanu; mahākti a'ngāng adugi mamāni.” 28Ningthouna wāyenkhiba wāyen adu Israyel pumnamakna tārammi amasung makhoina ningthoubu kirammi. Maramdi chumna wāyennaba Isorgi lousing ma'ngonda lei hāiba makhoina khanglammi.

Solomon'gi A'ngam Athousing

4 Ningthou Solomonna Israyel pumnamakki mathakta ningthou oirammi. 2Mahākki a'ngam athousingdi makhoi asini: Jādokki machānipā purohit Ajāriyā; 3Sisāgi machānipā Elihorep amasung Ahiyādi lāirik ibasingni; Ahiludki machānipā Jehosāphātna itihās ibani; 4Jehoyādāgi machānipā Benāyāna lānmi tenggolsinggi luchingbani; aduga Jādok amasung Abiyāthārna purohitsingni. 5Aduga Nāthān'gi machānipā Ajāriyāna phamnāibasinggi mathakta lei; aduga Nāthān'gi machānipā Jābudna athoiba phamnāiba amasung ningthougi marupni. 6Aduga Ahisārna imung manung pānnabani; aduga Abdāgi machānipā Adonirāmna thabak suba mināisinggi mathakta lei.

7Aduga Solomon amasung mahākki imung manunggi chāna-thaknaba thourāng toukhiba Israyel pumnamakki mathakta phamnāiba tarānithoi leirammi; makhoi amamamna chahi amagi manungda thā amamamgi chāna-thaknaba thourāng toukhi. 8Aduga makhoigi mamingsingdi asini: Iphrāyim chingda Ben-Hur; 9Ben-Dekerna Makāj, Sālbim, Bet-Semes amasung Elon-Bet-Hanan. 10Ben-Hesedna Arubotta, mahākki makhutta Soko amasung Hephargi leibāk pumnamak leirammi. 11Ben-Abinādābna Dorgi lamdam pumnamak, mahākna Solomon'gi machānupi Taphātpu nupi oina loukhi. 12Ahiludki machānipā Bānana Tānāk, Megiddo, Sārethān'gi manākta amasung Jijriyelgi makhāda leiba Bet-Siyān apumba, hāibadi Bet-Siyāndagina Abel-Maholā amasung Jokmeyāmgi wāngma phāobani. 13Ben-Geberna Rāmot-Giliyad, mahākki makhutta Giliyadta leiba Manāsegi machānipā Jāyirgi saharsing leirammi. Bāsanda leiba Ārgobki lamdam aduda chekpanna koisinba amasung pithrāigi pourolsing pānba sahar humphu adusu

3:26 Jis 49:15; Hos 11:8
3:28 2Sa 14:20
4:2 1It 6:10
4:3 2Sa 8:16-17
4:4 2Sa 8:17-18
4:6 2Sa 20:24; 1Ni 5:14
4:8 Jos 24:33
4:9 Jos 15:10; Wāy 1:35
4:10 Jos 15:35
4:11 Jos 11:2
4:12 Jos 17:11
4:13 Mas 32:40; 2Wā 3:4

mahākki makhutta leirammi. 14Iddogi machānipā Ahinādābna Māhanāyim. 15Ahimājna Naptāli, mahākna Solomon'gi machānupi Bāsmātpu nupi oina loukhi. 16Husāigi machānipā Bānana Aser amasung Be'alot. 17Paruhāgi machānipā Jehosāphātna Isākhār. 18Elāgi machānipā Simina Benjāmin. 19Urigi machānipā Geberna Giliyadki leibāk. Amorigi misinggi ningthou Sihon'gi amasung Bāsan'gi ningthou Ogki leibākta mahāk matomtana leingākpa mapu oirammi.

Solomonna Pānbada Chāokhatpa

20Chāra-thakladuna harāo tayāmna leiriba Jihudā amasung Israyelgi midi samudra mapānda tāba leingoimuk yāmlammi. 21Aduga Solomonna Iuphretis turendagi Palesti misinggi leibāk phāobada amasung Ijipki ngamkhei phāobada leiba ningthou leibāk pumnamakki mathakta pānkhi. Makhoina loipotsing puraktuna Solomon'gi mapunsi chuppa makhoina mahākki makhā ponna leikhi.

22Aduga Solomon'gi nongmagi achā athakti akuppa yām *kor kunthrā amasung yām kor humphu, 23noihallaba sallāba tarā, sanjābunggi sallāba kun amasung yāo chāma, asida nattana saji, †khārsāsing, saji lābasing amasung noihallaba ucheksingni. 24Maramdi mahākna Tiphsādagi Gājā phāobada Iuphretis turen'gi nākan asomda leiba lam pumnamakki mathakta, Iuphretis turen'gi atoppa nākan amada leiba ningthou pumnamakki mathakta pānkhi. Aduga mahākna mahākki akoibada leiba lam pumnamakka ingthana leikhi.

4:14 Jos 13:26
4:15 2Sa 15:27
4:16 2Sa 15:32
4:19 2Wā 3:8-10; Jos 12:2,4
4:20 Mei 12:2; 1It 22:9
4:21 2It 9:26; Ise 72:11
4:23 Neh 5:18
4:24 1It 22:9; Ise 72:11
4:25 Jir 23:6; Mik 4:4; Jek 3:10
4:26 2Wā 17:16
4:29 1Ni 3:12
4:30 Dān 1:20; Pāk 7:22
4:32 Pār 1:1; Pāo 12:9; Sol 1:1
4:33 Leb 14:49
4:34 2It 9:23

25Solomon'gi punsi chuppada, Dāndagina Ber-Seba phāobada leiba Jihudā amasung Israyelgi mi khudingna māgi māgi angur pāmbi amasung heiyit pāmbigi makhāda asoi a'ngām leitana leikhi.

26Solomon'gi sagol gārisinggidamak sagolsinggi sagolsang lising niphu amasung sagol lānmi lising tarānithoi leirammi. 27Aduga phamnāibasingna māgi māgi thāda ningthou Solomon'gidamak amasung ningthou Solomon'gi chāphamda lākpa pumnamakkidamak chāna-thaknaba thourāng toukhi. Makhoina karisu awātpa leihallamde. 28Mi khudingna māgi māgi mathougi matung inna makhoina sagolsing amasung ayāngba sāsinggidamak bārli♦ amasung charu thamphamda purakkhi.

29Aduga Isorna Solomonda lousing, yāmna wākhal tāba amasung samudra mapānda tāba leingoigum pukchen chāoba pibikhi. 30Solomon'gi lousingna nongpok lamda leiba mi pumnamakki lousing amasung Ijip machāsinggi lousing pumnamaktagi henkhi. 31Mahākna mi pumnamaktagi, Jerāgi machā Ethān, Māholgi machānipāsing Hemān, Kālkol amasung Dardādagi henna singkhi. Aduga akoibada leiba jāti pumnamakta mahākki maming chatkhi. 32Aduga mahākna pāorou lising ahum hāirammi amasung mahākki iseisingdi lising amaga ma'ngāni. 33Aduga mahākna upāmbisinggi, hāibadi Lebānonda houba sidar♦ udagina chekpanda chongkhatlakpa ‡hisop phāobagi maramda hāirammi; mahākna sāsinggi, ucheksinggi, mapukna sittuna chatpasinggi amasung ngāsinggi maramdasu hāirammi. 34Aduga

* **4:22** *kor*: Litar 220
† **4:23** *khārsā*: Sajigumba sā amani

‡ **4:33** *hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.

Solomon'gi lousinggi wā tākhraba,
mālemgi ningthou pumnamaktagi amasung jāti pumnamaktagi
mahākki lousing tānaba lākkhi.

Isorgi Yum Sānaba Thourāng Touba

2It 2:1-18

5 Makhoina Solomonbu abhisek♦
touduna mapāgi mapham-
da ningthou oina hāpkhre hāiba
Turgi ningthou Hirāmna tābada,
mahākki manāising Solomon'gi
maphamda thākhi. Maramdi
Hirāmna Debidpu matam pumna-
makta adum nungsiduna leirammi.
2Solomonna Hirāmda mi thāduna
hāirak'i, 3"Jehobāna makhoi-
bu Debidki khongkhāda tham-
driba phāoba mahākki akoibada
māigei khudingda lān leibana eigi
ipā Debidna mahākki Isor Jehobāgi
mingda yum ama sāba ngamkhide
hāiba nahākna khang'i. 4Adubu
houjikti eigi Isor Jehobāna māigei
khudingda eingonda ingthaba
pibire; aduna yeknaba nattraga
phattaba thoudoksu leite. 5Aduga
yeng'u, Jehobāna ipā Debidta,
'Eina nahākki phambānda, nahākki
phamphamda phamhan'gadouriba
nachā nipāna eigi mingda yum ama
sāgani,' hāikhibagumna eina eigi
Isor Jehobāgi mingda yum ama
sāge hāina leple. 6Maram aduna
houjik, eigidamak Lebānondagi
sidar♦ using yānnaba nahāk-
na yāthang pibiyu; eigi ināising-
na nahākki nanāisingga loina-
gani, nahākna leppa matung inna
eina nahākki nanāisinggi asuman
na'ngonda pigani. Maramdi Sidon
machāsinggumna u yānba heiba
eikhoigi irakta leite hāiba nahāk-
na khang'i."

7 Aduga asumna thokkhi,
Hirāmna Solomon'gi wāsing asi
tābada, mahākna yāmna harāoduna
hāikhi, "Ngasi Jehobābu thāgatlu,
maramdi yāmkhraba miyām asigi
mathakta mapu oinaba asingba
machānipā ama mahākna Debidta
pibire."

8 Aduga Hirāmna Solomon'gi
maphamda mi thāduna hāirak'i,
"Nahākna eingonda thārakpa
adugi maramda eina tāre. Aduga
sidar ugi maramda amasung
debdāru ugi maramda nahākna
pāmliba pumnamak eina tougani.
9 Eigi ināisingna Lebānondagina
samudra phāoba madu purakkani;
aduga eina madu pong sāduna
nahākna hāiba mapham adu tānna
samudrada tāothahallakkani ama-
sung mapham aduda madu thok-
kani, aduga nahākna madu lougani.
Aduga nahākna eigi imung
manunggi chānaba piduna nahākna
eigi ningba thunghanbigani."

10 Maram aduna Hirāmna
Solomonda mahākna pāmba
matung inna sidar using ama-
sung debdāru using pikhi. 11 Aduga
Solomonna Hirāmda mahākki
imung manunggi chānanaba gehu
*kor lising kun amasung asumba
thāo kor kun pikhi. Asumna
Solomonna Hirāmda chahigi oina
pikhi. 12 Jehobāna Solomonda
wāsakpikhiba matung inna mahāk-
na ma'ngonda lousing pibikhi;
Hirām amasung Solomon'gi
marakta ingthaba leikhi, aduga
makhoi ani wālepnakhi.

Namduna Thabak Suhanba

2It 2:2, 17-18

13 Aduga ningthou Solomon-
na Isrāyel pumnamaktagi nam-
duna thabak suhanba mināi
khomgatkhi; aduga namduna
thabak suhanba mināigi masing-
di nipā lising kunthrāni. 14 Aduga
mahākna Lebānonda thā amada
mi lising tarā pāli nāina thākhi.

5:1 2Sa 5:11; 1It 14:1
5:3 2Sa 7:5; 1It 22:8
5:4 1It 22:9
5:5 2Wā 12:5; 2Sa 7:13; 1It 17:12
5:6 2It 2:8
5:7 Jis 60:6
5:9 Ejr 3:7
5:12 1Ni 3:12
5:13 Leb 25:39
5:14 2Sa 20:24

* **5:11** *kor*: Litar 220

Makhoina Lebānonda thā ama amasung mayumda thā ani leirammi. Adonirāmna namduna thabak suhanba mināising pānnarammi. 15Aduga Solomon'gi pot punaba mi lising humphutarā amasung nung hakpa mi lising mariphu chingda leirammi. 16Adugisu mathakta Solomon'gi thabak pānnariba phamnāibasinggi makoksingdi lising ahumga chahumni. Makhoina thabak suba misingbu pānnarammi. 17Ningthouna yāthang pikhibada makhoina achouba nungsing, mamal yāmba nungsing amasung haklaba nungsing yum adugi yumpham hounaba purakkhi. 18Solomon'gi yum sābasing, Hirāmgi yum sābasing amasung Gebālda leiba misingna madu hakkhi; asumna makhoina yum adu sānaba u amasung nungsing thourāng toukhi.

Solomonna Isorgi Yum Sāba

2It 3:1-14

6 Aduga asumna thokkhi, Isrāyel machāsingna Ijip leibāktagi thoklakpa matung chahi chāmariga mariphusuba amasung Solomonna Isrāyelgi mathakta ningthou oina pānba marisuba chahigi Jib kouba anisuba thāda Solomonna Jehobāgi yum sāba houkhi. 2Ningthou Solomonna Jehobāgidamak sākhiba yum adugi mayungdi khudup humphu, marākna khudup kun amasung marepna khudup kunthrā oirammi. 3Aduga yum adugi sanggi mamāngda mānggol ama leirammi. Madu yum adugi marākki matung inna madugi mayungdi khudup kun oirammi. Aduga yum adugi mamāngda madugi marākti khudup tarāni. 4Aduga mahākna yumgi thongnāosinggidamak apikpa choukātsing sākhi.

5Aduga mahākna yum adugi phaklāngga thengnana, hāibadi yum amasung ihen henna sengba mapham animakki akoibada phaklāngga thengnana kāsing sākhi. Aduga mahākna akoibada kāsing sākhi; 6makhā ithang thangba kāgi apākpadi khudup ma'ngāni, mayāi thangbagi apākpadi khudup tarukni amasung ahumsubagi apākpadi khudup taretni; maramdi khā'ngelna yum adugi phaklāngsingga samnadana mahākna yum adugi mapān thangba akoibada apikpa nāpom sākhi. 7Aduga yum adu sābada, mapham aduda puraktringeida hānna sem sākhraba nungsingna madu sābani, maram aduna yum adu sāringeida nungthang, singjang nattraga yotki khutlāi amatagi makhon yum aduda tākhide. 8Aduga mayāi thangba mathon'gi kāgi thongdi yum adugi yet thangbada leirammi. Aduga makhoina thek khoiraba thākta mayāi thangba mathon'gi kāda amasung mayāi thangbadagi ahumsuba mathon'gi kāda kākhatlammi. 9Asumna mahākna yum adu sāduna loisinkhi. Aduga yum adu sidargi• khāngelsing amasung upākna kupkhi. 10Adudagi mahākna yum pumnamakka thengnana khudup mangā wāngna kāsing sākhi. Aduga kāsing adu sidar una yum aduga samnakhi.

11 Jehobāgi wā Solomonda lāktuna hāirak'i, 12"Nahākna sāriba yum asigi marida karigumba nahākna eigi wāyen pathāpki matung inna chatlabadi, eigi wāyen illabadi amasung eigi yāthang pumnamakki matung inna chattuna madu ngāklabadi, eina napā Debidta hāikhiba eigi wā adu eina na'ngonda pāngthokpigani. 13Aduga eina Isrāyel machāsinggi marakta leigani amasung eigi mi, Isrāyelbu thādokpiroi." 14Asumna

5:17 1It 22:2
5:18 Jos 13:5
6:1 2It 3:1; Pāk 7:47
6:2 Kho 26:1
6:3 Ijk 40:49
6:4 Ijk 41:16
6:5 Ijk 44:5-6
6:7 2Wā 27:5; 1Ni 5:18
6:9 Sol 1:17
6:11 Jir 40:1
6:12 2Sa 7:12-16
6:13 2Wā 31:6; Hib 13:5
6:14 1It 28:20; 2It 5:1; Pāk 7:47

Solomonna yum adu sāduna loisinkhi. **15**Aduga mahākna sidargi upāksingna yum adugi manunglomda phaklāngsing sākhi; yum adugi leimāisu phamthaksu sidargi upāksingna thākhi. Aduga mahākna manunglomda una kupkhi amasung yum adugi leimāi adu debdāru upākna kupkhi. **16**Aduga mahākna yum adugi maninglom thangba sarukta khudup kun, leimāi amasung phaklāng animak sidargi upāksingna sākhi; aduga mahākna manungda madugidamak, hāibadi manung thangba asengba maphamgidamak, hāibadi khwāidagi henna sengba maphamgidamak sākhi. **17**Yum adu, hāibadi madugi mamāngda leiba sang adu khudup niphu sāngkhi. **18**Yum adugi manungda leiba sidar u aduda apomba amasung asātpa leising hakkhi; pumnamak sidar uni, maduda nung amata uramde. **19**Aduga Jehobāgi wālepnabagi upu adu thamnaba mahākna yum adugi manungda manung thangba asengba mapham adu thourāng toukhi. **20**Aduga manung thangba asengba maphamgi mamāng thangba sarukki mayungna khudup kun, marākna khudup kun amasung marepna khudup kun oirammi. Mahākna madu asengba sanāna yomkhi, aduga sidarna sāba lātnapung♦ adu matou adugumna yomkhi. **21**Asum touna Solomonna yum adugi manung adu asengba sanāna yomkhi; aduga mahākna manung thangba asengba mapham adugi māngda sanāgi marina kākhal ama semkhi, aduga mahākna madu sanāna yomkhi. **22**Mahākna yum pumnamak adu loiba phāoba sanāna yomduna sākhi; aduga mahākna manung thangba asengba mapham adugi lātnapung adusu sanāna yomkhi.

23Aduga manung thangba asengba mapham adugi manungda mahākna chorphol una khudup tarā wāngba *kharub♦ ani sākhi. **24**Kharub adugi masā amana khudup mangā amasung kharub adugi atoppa masā amana khudup ma'ngāni; masā amagi matondagi atoppa masā amagi maton phāoba khudup tarāni. **25**Aduga atoppa kharub aduna khudup tarāni; kharub animakki chāoba pikpa amadi ma'ong amatani. **26**Kharub amagi awāngbadi khudup tarāni, asumna atoppa kharub adusu adumna wāng'i. **27**Aduga mahākna kharubsing adu manung thangba yumda thamkhi. Aduga kharub amagi masāna phaklāng sokkhi amasung atoppa kharub adugi masāna atoppa phaklāng adu sokkhi. Makhoina kharubsing adugi masāsing adu phandok'hankhi. Aduga makhoigi masāsing adu kā adugi mayāida amaga amaga soknakhi. **28**Aduga mahākna kharubsing adu sanāna yomkhi. **29**Aduga mahākna yum adugi manung amasung mapān akoibada leiba phaklāng pumnamak ahakpa kharubki saktamsing, thāngtup pāmbising amasung asātpa leising hakkhi. **30**Aduga yum adugi manung amasung mapān'gi leimāi adu mahākna sanāna yomkhi.

31Aduga manung thangba asengba maphamgi changphamgidamak mahākna chorphol una thongsing sākhi; maphei amasung thongbāsing adu chithek mangā oirammi. **32**Thong ani adusu chorphol ugini; aduga thongsing adusu kharubsing, thāngtup pāmbising amasung asātpa leising haktuna sanāna yomkhi. Kharub amasung thāngtup pāmbisinggi mathakta sanā sandokkhi.

6:15 Ijk 41:15
6:16 Kho 26:33
6:18 Ise 74:6; Ijk 41:18
6:19 Kho 25:10
6:20 Kho 30:1; Ijk 41:3-4
6:23 Kho 37:7-9; 2It 3:10-12
6:27 Kho 25:20; 2It 5:8
6:29 Ijk 41:18,25
6:32 Ijk 41:2

* **6:23** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

33 Asumna mahākna sanggi thonggidamaksu chorphol una thongbāsing sākhi. Madu chithek mari oirammi. 34 Aduga thong anidi debdāru una sābani; thong amagi thongna anidi thuptok thupchin yāi, aduga atoppa thong adugi thongna anisu thuptok thupchin yāi. 35 Aduga mahākna thongsing aduda kharubsing, thāngtup pāmbising amasung asātpa leising hakkhi; aduga hakkhrabasing adugi mathakta mahākna chāng mānnana sanāna kupsinkhi.

36 Aduga manung thangba sumāng adu mahākna ahakpa nunggi pareng ahum amasung sidar ugi khāngelsing pareng amana sākhi.

37 Marisuba chahigi Jib thāda Jehobāgi yumgi yumpham adu thonkhi. 38 Aduga tarāmāthoisuba chahigi Bul kouba nipānsuba thāda yum adugi saruk pumnamak adugi ma'ong matou pumnamakki matung inna sāba loisinkhi. Aduna mahākna madu sābada chahi taret changkhi.

Solomon'gi Yum

7 Adubu Solomonna masāgi yum adu chahi tarāhumdoi changna sākhi. Mahākna yum apumba sāba loisinkhi.

2 Aduga mahākna Lebānon'gi umanggi yum adusu sākhi; madugi mayungna khudup chāma, marākna khudup yāngkhei amasung marepna khudup kunthrāni. Madu sidar♦ yumbi pareng marigi mathakta sābani. Yumbising adugi mathakta sidar khāngelsing thamkhi. 3 Aduga pareng amamamda yumbi tarāmangā leiriba yumbi niphumangāgi mathakta thamliba khāngelsinggi mathakta sidargi una mathak kupkhi. 4 Aduga pareng ahumda thongnāosing pānkhi amasung mathak makhā ahumda thongnāoga thongnāoga māyoknakhi. 5 Aduga thong amasung thongbā pumnamak thongnāosing yāona marāk mayung chap mānnarammi. Aduga mathak makhā ahumda thongnāoga thongnāoga māyoknakhi.

6 Aduga mahākna yumbisingna sang ama sākhi. Madugi mayungna khudup yāngkhei, marākna khudup kunthrāni amasung mānggol ama madugi mamāngda leirammi; aduga atoppa yumbising amasung thākan adu madugi mamāngda leirammi.

7 Adudagi mahākna phambāngidamak mānggol ama, mahākna wāyennaba, hāibadi wāyen mānggol sākhi; aduga madu leimāidagi nākan amadagi nākan ama phāoba sidar una kupkhi.

8 Aduga mahākna leigadaba yum adugi mānggolgi manungda sumāng ama leirammi, madu ma'ong amatada sābani. Solomonna mahākki nupi oina loukhiba Pherāogi machānupigidamak yum ama mānggol asiga mānnana sākhi. 9 Pumnamak asi yumphamdagina yumthakka tāinapham phāoba onduna kaklaba, manung mapān horāina lellaba, mamal yāmlaba nungsingna sābani. Aduga mapānda achouba sumāng phāoba asumna tourammi. 10 Aduga yumpham adudi mamal yāmlaba nungsing, hāibadi achouba nungsing, khudup tarāgi nungsing amasung khudup nipān'gi nungsingni. 11 Aduga onduna kaklaba mamal yāmlaba nungsing amasung sidar using madugi mathakta leirammi. 12 Achouba sumāng akoiba adu kaklaba nungsinggi pareng ahum amasung sidar ugi khāngel pareng ama leirammi. Aduga Jehobāgi yumgi manung thangba sumāng amasung yum adugi mānggolsu adumna tourammi.

6:36 2It 4:9
6:38 Kho 25:9; 1It 28:19; Hib 8:5
7:1 1Ni 9:10
7:2 2It 9:16; Jis 22:8
7:7 1Sa 7:15; Ise 122:5; Pār 20:8

Khut-sā Heiba Hirām

2It 4:2-22

13Adudagi ningthou Solomonna mi thāduna Hirāmbu Turdagi purakkhi. **14**Mahāk asi Naptāli salāigi lukhrābi amagi machānipāni. Mahākki mapādi pithrāi suba Turgi nipā amani; aduga mahākti lousing leiba, wākhal tāba amasung pithrāigi thabak pumnamakta heisingba oirammi. Aduga mahākna ningthou Solomon'gi maphamda lāktuna mahākki thabak pumnamak sukhi. **15**Mahākna pithrāigi yumbi ani heikhi, yumbi amamamna khudup tarānipān wāng'i. Aduga yumbi ani adu khudup tarānithoina kolli. **16**Aduga mahākna yumbising adugi matonda thamnaba soudoklaba pithrāina mathon ani sākhi. Mathon amagi awāngbadi khudup ma'ngāni. Aduga atoppa mathon ama adugi awāngbasu khudup ma'ngāni. **17**Yumbising adugi mathakta leiriba mathonsing adugidamak kāran lollaba lāngsing amasung liklāng parengsing lei. Mathon amagidamak taret amasung atoppa mathon adugidamak taret lei. **18**Aduga mahākna yumbising adu sārammi; aduga yumbi matonda leiriba mathonsing adu kupsinnaba lollaba lāng amagi mathakta ikoi koina kaphoisinggi pareng ani sārammi. Aduga mahākna atoppa mathon adugidamaksu adumna tourammi. **19**Mānggolgi manungda leiba yumbisinggi matonda leiba mathonsing adu khudup mari wāngba tharogi ma'ongni. **20**Aduga lollaba lāng manākki pongthokpa sarukka thangnana yumbi anigi matonda leiba mathonsinggi mathakta kaphoising lei; ikoi koina leiba atoppa mathon'gi pareng amamamda kaphoi chani lei. **21**Aduga mahākna yumbising adu sang adugi mānggonda yungkhatle; mahākna yet thangba yumbi adu yungkhatlaga madugi maming *Jākin thonkhi, aduga mahākna oi thangba yumbi adusu yungkhatlaga madugi maming †Bowāj thonkhi. **22**Aduga yumbising adugi maton adu tharogi ma'ong māllammi; asumna yumbising adu sābagi thabak loikhi.

23Aduga mahākna aheiba ising konphu ama sākhi. Madu mapān amadagi mapān ama phāobada khudup tarāni; madu koirap koibani amasung madugi awāngbadi khudup ma'ngāni; aduga madu khudup kunthrāna kolli. **24**Aduga madugi mapān'gi makhā oina ikoi koina leitenggi oiba apomba leigi ma'ong mānna khudup amada tarā leiduna ising konphu adu koisilli; apomba leigi ma'ong mānbasing adu heibada pareng anithokna heirammi. **25**Madu sallāba tarānithoigi mathakta leirammi, ahumna awānglomda olli, ahumna nongchuplomda olli, ahumna khāromda olli amasung ahumna nongpoklomda olli; aduga ising konphu adu makhoigi mathakta leirammi, aduga makhoi pumnamakki maning adu manunglomda leirammi. **26**Madu khubākmuk thāi, madugi mapānda tenggotki mapāngigumna asātpa tharosingna chelli. Madu ‡bāt lising §ani challammi.

27Aduga mahākna pithrāigi thānggatpham tarā sārammi. Thānggatpham amagi mayungdi khudup mari, marākna khudup mari amasung madugi awāngbana khudup ahum oirammi. **28**Thānggatphamsinggi thabakti asigumna oirammi; makhoigi māipombising,

7:13 2It 2:13
7:14 2It 4:11
7:15 2It 3:15; Jir 52:21
7:16 2Ni 25:17; Jir 52:22
7:20 2It 3:16
7:21 2It 3:17
7:22 2Ni 25:17
7:23 2Ni 25:13; 1It 18:8; Jir 52:17
7:25 Jir 52:20

* **7:21** *Jākin*: arthadi "mahākna lingkhatkani"
† **7:21** *Bowāj*: arthadi "madugi manungda pānggan lei"
‡ **7:26** *bāt*: Litar 22
§ **7:26** *ani*: 2It 4:5 da lising ahum.

aduga māipombising adu uphamsinggi marakta leirammi. 29Aduga uphamsinggi marakta leiriba māipombisingda nongsāsing, sallābasing amasung *kharubsing♦ leirammi. Uphamsinggi mathakta thānggatpham ama leirammi. Aduga nongsāsing amasung sallābasinggi makhāda mari yānthabasing semlammi. 30Aduga thānggatpham khudingda pithrāigi kāngkhong mari amasung pithrāigi dhorāsing leirammi. Aduga madugi chithek marida thāngkhāngsing leirammi; aduga hāmna-phu adugi makhāda thāngkhāngsing adu heiduna sembani. Aduga thāngkhāng khudinggi nākanda mari yānthabasing leirammi. 31Aduga mathon'gi manungda leiriba madugi machin adu mathaklomda khudup amani. Adubu madugi machindi thānggatpham adugi ma'onggumna koirap koi amasung khudup ama makhāina kolli. Aduga madugi machindasu haklammi. Aduga ahakpasing adugi māipombising adu marāk mayung mānnana chithek nāibani, koirap koiba natte. 32Māipombising adugi makhāda kāngkhong mari pāllammi, aduga kāngkhongsinggi dhorāsing adu thānggatphamga samnarammi. Aduga kāngkhong amana khudup ama makhāi wānglammi. 33Aduga kāngkhongsing adu sagol gārigi kāngkhongsinggumna sārammi; kāngkhongsing adugi dhorāsing, mundāsing, kānggoising amasung masāsing adu heiduna sābani. 34Aduga thānggatpham amagi chithek marida thāngkhāng mari leirammi. Thāngkhāngsing adu thānggatpham aduga masā amatani. 35Thānggatpham adugi matonda khudup makhāi wāngba ikoi koisinba ama leirammi. Aduga thānggatphamgi mathakta leiriba madugi uphamsing amasung madugi māipombising adu maduga masā amatani. 36Uphamsing adugi mamāida amasung madugi māipombisinggi mathakta mahākna kharubsing, nongsāsing amasung thāngtup pāmbising mapham chāna hakkhi. Aduga akoibada mari yānthabasing leirammi. 37Matou asumna mahākna thānggatpham tarā sākhi. Makhoi pumnamak chāoba pikpa amasung ma'ong chap mānnana mapham amatada heibani.

38Adudagi mahākna pithrāigi hāmna-phu tarā sākhi. Hāmna-phu amana †bāt niphu challi amasung hāmna-phu khudingmak khudup marini. Aduga thānggatpham tarā adugi amamamgi mathakta hāmna-phu amamam leirammi. 39Aduga mahākna yumgi yet thangbada thānggatpham mangā amasung yumgi oi thangbada thānggatpham mangā thamkhi. Aduga mahākna yum adugi yet thangbada khā nongpokta ising konphu adu thamkhi.

40Aduga Hirāmna hāmna-phusing, khābeising amasung pātrasing sākhi. Asumna Hirāmna ningthou Solomon'gidamak Jehobāgi yum sābagi thabak pumnamak loisinkhi. 41Yumbi ani amasung yumbi ani adugi matonda leiriba mathon'gi tenggot ani, aduga yumbisinggi matonda leiriba mathonsinggi pātra ani adu kupnaba lollaba lāng ani; 42yumbisinggi matonda leiriba mathonsinggi tenggot ani kupnaba lāng amagidamak kaphoisinggi pareng ani touduna lollaba lāng ani adugidamak kaphoi chāmari; 43aduga thānggatpham

7:30 2Ni 16:7

7:38 Kho 30:18

7:40 Kho 27:3; Jir 52:18

* **7:29** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

† **7:38** *bāt*: Litar 22

tarā amasung thānggatphamsinggi mathakta leiriba hāmna-phu tarā; 44aduga ising konphu ama amasung ising konphu adugi makhāda leiriba sallāba tarānithoi; 45aduga chaphusing, khābeising amasung pātrasing. Aduga pātra pumnamak asi Hirāmna Jehobāgi yumgidamak arangba pithrāina ningthou Solomon'gidamak sākhi. 46Ningthouna Jordān tampākta, Sukkot amasung Sārethān'gi marakta leiba leitān'gi leibākta hāiribasing adu heihankhi. 47Aduga pātra pumnamak adu yāmmanbana Solomonna makhoigi arumba onkhide; aduga pithrāigi arumba adusu khangkhide. 48Solomonna Jehobāgi yumgi pātra pumnamak sākhi; sanāgi lātnapung♦ amasung a'ut-tal thamnaba sanāgi tebal, 49aduga manung thangba asengba maphamgi māngda sanāgi leising, thāomeising amasung chegapsingga loinana asengba sanāgi thāomei makhongsing yetta mangā amasung oida mangā, 50asengba sanāgi tenggotsing, chegapsing, pātrasing, chāmachsing amasung mekruk kambising, aduga manung thangba yumgi, hāibadi khwāidagi henna sengba maphamgi thongsinggidamak sanāgi kabjasing amasung yumgi, hāibadi sanggi thongsinggidamak sanāgi kabjasing lei. 51Asum touna ningthou Solomonna Jehobāgi yumgidamak sākhiba pumnamak adu loisinkhi. Aduga mahākki mapā Debidna sengdokkhraba potsing adu Solomonna pusillakkhi. Mahākna sanā, lupā amasung pātrasing adu Jehobāgi yumgi lan'geisingda thamkhi.

7:45 Kho 27:3
7:46 Jos 3:16
7:47 1It 22:3; Jir 52:20
7:48 Kho 25:23,30
7:49 2It 4:7
7:50 Jir 52:19
7:51 2Sa 8:11
8:1 2Sa 5:7

Isorgi Upu Pusinba

2It 5:2-6:11

8 Adudagi makhoina Debidki sahar, hāibadi Siyonda Jehobāgi wālepnabagi upu adu pukhatlaknaba Solomonna Israyelgi ahallamansing, salāisinggi makok pumnamak, Israyel machāsinggi mapā mapusinggi makoksingbu Jerusālemda ningthou Solomon'gi maphamda punsilhankhi. 2Aduga *Ethānim thā, hāibadi taretsuba thāda chākkhāngba aduda Israyelgi mi pumnamakna ningthou Solomon'gi manākta pulap tinnakhi. 3Aduga Israyelgi ahallaman pumnamak lāktuna purohitsingna upu adu loukhatkhi. 4Aduga makhoina Jehobāgi upu, unapham phiyum, phiyumda leiba asengba pātra pumnamak purohitsing amasung Lebi machāsingna pukhatlakkhi. 5Ningthou Solomon amasung mahākki manākta tillamba Israyelgi miyām pumnamak mahākka loinana upu adugi māngda leptuna yāo amasung sallābasing irātkhi, madu yāmmanbana masing lākpa amasung masing thiba ngamlamde. 6Aduga purohitsingna Jehobāgi wālepnabagi upu adu madugi thamphamda, yum adugi manung thangba asengba maphamda, khwāidagi henna sengba maphamda †kharubsinggi♦ masāsinggi makhāda pusillaklammi. 7Maramdi kharubsingna upu adugi thampham mathakta masāsing adu phandoklammi. Aduga kharubsing aduna upu adu amasung madugi pābotcheising adu mathaktagi kupsillammi. 8Aduga pābotcheising adu sāngbana pābotcheisinggi matonsing adu manung thangba asengba maphamgi māngda leiba asengba maphamdagi urammi; adubu madu mapāndagidi uramde. Ngasi phāobada pābotcheising adu mapham aduda lei. 9Upu adugi manungda nunggi

8:2 Mas 29:12; Neh 8:17
8:3 Mas 4:15; 2Wā 31:9; Jos 3:3
8:4 1It 15:13
8:5 2Sa 6:13-17
8:6 Kho 25:18; 26:33
8:7 Kho 25:20
8:8 Kho 25:13-15
8:9 Kho 16:34; Hib 9:4

* **8:2** *Ethānim*: September-October.
† **8:6** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

korbāk ani adu nattana atei kari amata yāoramde. Korbāk ani adu Isrāyel machāsingna Ijip leibāktagi thoklakpada, Jehobāna makhoiga wālepnakhibada Mousina Horebta madugi manungda thamkhibani. 10Aduga purohitsing aduna asengba maphamdagi thoklakpada leichinna Jehobāgi yum adu thallammi. 11Aduga leichin adugi maramna purohitsingna thougal tounaba leppa ngamkhide; maramdi Jehobāgi matik ma'ngānna Jehobāgi yum adu pik thallammi.

Solomonna Jehobābu Thāgatpa

12Adudagi Solomonna hāikhi,
"Jehobāna hāikhi madudi
mahākna mamlaba
leichin'gi marakta leigani.
13Eina tasengnamak nahākna
leinaba ningthijaba yum
ama sājare,
Nahākna matam pumna-
makta lengdana leinaba
mapham ama."
14Adudagi Isrāyelgi tilliba mi pumnamakna lepkhatlingeida ningthouna mamāi onsillaktuna Isrāyelgi tilliba mi pumnamakpu bor pibikhi. 15Aduga mahākna hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobābu thāgatlu. Mahākna machinna eigi ipā Debidta hāikhi amasung mahākki makhutna madu thunghanbiduna hāirak'i, 16'Eina eigi mi Isrāyelbu Ijiptagi puthoklakkhiba numit adudagi houna Isrāyelgi salāi pumnamaktagi sahar amatabu eigi ming maduda leinaba, yum sānanaba eina khankhide; adubu eina Debidpu eigi mi Isrāyelgi mathakta mapu oinaba khankhi.' 17Aduga Isrāyelgi Isor Jehobāgi minggidamak yum ama sāningbagi wākhal ipā Debidki pukningda leirammi. 18Adubu Jehobāna ipā Debidta hāikhi, 'Nathammoida eigi minggidamak yum ama sāningbagi wākhal lei, nathammoida leiriba adu phei. 19Adum oinamak nahākna yum adu sāroi, adubu nahākki nachā nipā, nahākki hakchāngdagi thoklakkadaba mahākna eigi minggidamak yum adu sāgani.' 20Jehobāna hāikhiba mahākki wā adu mahākna pāngthokpire; Jehobāna wāsakpiba matung inna eina ipā Debidki mahutta hougattuna Isrāyelgi phambānda phamli; aduga eina Isrāyelgi Isor Jehobāgi minggidamak yum ama sājare. 21Aduga mahākna eikhoigi ipā ipusingbu Ijip leibāktagi puthokpirakpada, mahākna makhoiga lepnakhiba Jehobāgi wālepnaba yāoba upu adugidamak mapham ama eina mapham aduda thamjare."

8:10 Kho 16:10
8:11 2It 7:2
8:12 Kho 40:34; 2Sa 22:10
8:13 Kho 15:17
8:14 2Sa 6:18
8:15 1It 16:36
8:16 Kho 3:10; Ise 89:3-4
8:17 2Sa 7:27; Pāk 7:46
8:19 2Sa 7:5,13
8:20 2Sa 7:12; 1It 28:6
8:22 Kho 9:33; 2It 6:12; Ejr 9:5
8:23 2Wā 7:9, 12; Neh 1:5; 9:32; Dān 9:4
8:25 2Sa 7:15; 1It 17:23; 2It 1:9

Solomonna Hāijaduna Katthokpa

2It 6:12-40

22Solomonna Isrāyelgi tilliba miyām pumnamakki mamāngda, Jehobāgi lātnapunggi• mamāngda leptuna mahākki makhutsing sargalomda tingthokkhi; 23aduga mahākna hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobā, mathak sargada nattraga makhā mālemda nahākka mānnaba Isor leite. Nahākki māngda thammoi apumba yāona chatliba nanāisinggi maphamda nahākna wālepnaba ngākpi amasung lengdraba nungsiba utpi. 24Nahākna eigi ipā, nanāi Debidta wāsakpikhiba adu ngākpire; ngasi oiribagumna, nahākki chinna hāikhiba adu nahākki khutna thunghanbire. 25Maram aduna houjik Isrāyelgi Isor Jehobā, nahākna eigi ipā, nanāi Debidta wāsakkhiba adu ngākpiyu. Nahākna hāi, 'Nahākna eigi māngda chatkhiba adugumna nachāsingna eigi māngda chatnanaba makhoigi lambi cheksinjarabadi, Isrāyelgi phambānda phamnaba mi

amata nahākkidamak eigi mityengda wātloi.' 26He Isrāyelgi Isor, eina na'ngonda nonjari, nahākna eigi ipā, nanāi Debidta hāikhiba wā adu chumhanbiyu.

27"Adubu tasengnamak Isorna mālemda leibigadouribrā? Yeng'u, atiyā amasung atiyā nongdon'gi atiyādasu nahāk leiba chande. Eina sākhiba yum asidi kayāda pikkhraba! 28Adum oinamak, he eigi Isor Jehobā, nanāigi hāijaba amasung mahākki nonjaba tābiduna ngasi nanāina nahākki māngda kapchaba amasung hāijaba asi tābiyu. 29Nahākna mapham asida 'Eigi ming leigani' hāikhiba mapham asomda, hāibadi yum asomda nahākki mit ahing nungthil pāngthokpiyu. Nanāina mapham asomda hāijarakkadaba adu nahākna tābiyu. 30Aduga nanāina amasung nahākki mi Isrāyelna nonjabada, makhoina mapham asomda onduna hāijabada nahākna tābiyu; nahākki leipham sargadagi tābiyu. Nahākna tābiduna kokpiyu.

31"Kanāgumba mi amana mahākki yumlonnabagi maphamda pāp tourabadi amasung mahākpu wāsak'hallabadi, aduga mahākna yum asida lāktuna nahākki lātnapung mamāngda wāsaklabadi, 32sargadagi tābiyu, thabak toubiyu amasung nanāisingbu wāyenbiyu, Isor ningdaba mibu mahākki mathakta maramchatki mahei puraknaba lānhanbiyu amasung dharmachenba mibu mahākki dharmachenbagi matung inna ma'ngonda pibinaba chumhanbiyu.

33"Aduga nahākki mi Isrāyelna nahākki naphamda pāp toukhiba maramna makhoina yeknabasinggi mamāngda tubada, na'ngonda amuk leisillaktuna nahākki ming yājaduna hāijaraba amasung yum asida na'ngonda thoujān nijarabada, 34sargadagi tābiyu amasung nahākki mi Isrāyelgi pāp kokpiyu, aduga nahākna makhoigi mapā mapusingda pibikhiba leibāk aduda makhoibu amuk hanna pubirak'u.

35"Makhoina nahākki naphamda pāp toukhiba maramna atiyā nongdon thingjinduna nong chudrabada, karigumba makhoina mapham asomda onduna hāijarabadi, nahākki ming yājarabadi amasung nahākna makhoibu awāba pibada makhoina makhoigi pāptagi mamāi ollaklabadi, 36sargadagi tābiyu, nahākki nanāisinggi amasung nahākki mi Isrāyelgi pāp kokpiyu. Makhoina chatkadaba aphaba lambi adu nahākna makhoida tambiyu amasung nahākki misingda phangpham thokpa oina nahākna pibikhiba leibāk aduda nong chuhanbiyu.

37"Karigumba leibāk aduda chāktānglabadi, siganba lāina, kangsinba, kokphāi, koujeng achoubasing nattraga koujeng machāsing leirabadi, makhoigi yeknabasingna makhoigi *saharsinggi leibākta makhoibu lānggoi challabadi, karigumba asi anā nattraga anāba leirabadi, 38kanāgumba mi amana nattraga nahākki mi, Isrāyel pumnamakna māgi māgi mapukninggi awāba khangduna yum asomda makhutsing tingthoktuna hāijarabadi amasung nonjarabadi, 39nahākki leipham sargadagi tābiyu, kokpiyu amasung thabak toubiyu, aduga nahākna mi khudinggi pukning khangbanina mi khudingna māna māna toukhibagi matung inna pibiyu, maramdi nahākna, hāibadi nahāktana mioibagi machāsinggi pukning khang'i, 40masi nahākna eikhoigi ipā ipusingda pibikhiba leibāk aduda makhoina leiriba makhei makhoina nahākpu kinabani.

41"Adugisu mathakta mireibāk

8:26 2Sa 7:25
8:27 2It 2:6; Jis 66:1
8:29 2Wā 12:11
8:30 Neh 1:5-7
8:31 Kho 22:11
8:32 2Wā 25:1
8:33 Leb 26:17, 39
8:35 2Wā 28:24; Jir 5:25
8:36 Jek 10:1
8:37 Leb 26:16, 25; 2Wā 28:22
8:38 Kho 9:29
8:39 Ise 130:4; Joh 2:24; Pho 2:23
8:40 2Wā 6:13; 12:1
8:41 Mei 31:15; Jis 56:3,6

* **8:37** *saharsing*: Hibruda "thonggānsing."

machā, nahākki mi Israyel nattaba, adubu nahākki minggidamak athāppa leibāktagi lāktuna
42 (maramdi makhoina nahākki athoiba ming, nahākki akanba khut amasung nahākki pāmbom tingbagi maramda tāgani) yum asomda onduna hāijabada, 43 nahākki leipham sargadagi tābiyu amasung mālemgi mi pumnamakna nahākki mi Israyelgumna nahākki mingbu khangduna kinaba, aduga eina sākhraba yum asi nahākki ming matung inna koubani hāiba makhoina khangnaba mireibāk machā aduna na'ngonda hāijaba maram pumnamak adugi matung inna toubiyu.

44 "Karigumba nahākna nahākki misingbu thāba mapham aduda makhoina makhoigi yeknabasingga lān soknaba chatpada, nahākna khandokpikhraba sahar asomda amasung nahākki minggidamak eina sājakhraba yum asomda onduna Jehobāda hāijarabadi,
45 sargadagi makhoigi hāijaba amasung nonjaba adu tābiyu amasung makhoigidamakta leppiyu.

46 "Karigumba makhoina nahākki naphamda pāp tourabadi (maramdi pāp toudaba mi amata leite), nahākna makhoibu sāoduna yeknabasingda pithoklabadi, makhoina makhoibu phāduna athāppa nattraga anakpa yeknabagi leibākta puthoklabadi, 47 makhoibu phāduna pukhiba leibāk aduda makhoi masāna khantharaktuna pukning honglaba amasung makhoibu phāduna pukhiba makhoigi leibāk aduda makhoina na'ngonda thoujān nijaduna asumna hāirabadi, 'Eikhoina pāp toukhre, eikhoina serānnana toukhre, eikhoina phattaba thabak toukhre;' 48 Aduga makhoibu phāduna pukhiba makhoigi yeknabasinggi leibākta makhoina thammoi apumba amasung thawāi apumba yāona hallaktuna, nahākna makhoigi mapā mapusingda pibikhraba makhoigi leibāklomda, nahākna khandokkhraba saharlomda amasung nahākki minggidamak eina sākhraba yumlomda onduna na'ngonda hāijarabadi, 49 makhoigi hāijaba amasung makhoigi nonjaba adu nahākki leipham sargadagi tābiyu amasung makhoigidamakta leppiyu, 50 nahākki māyokta pāp toukhiba nahākki misinggi pāp amasung nahākki māyokta toukhiba makhoigi langjaba pumnamak kokpiyu; aduga makhoibu phāduna pukhibasingna makhoibu chānbinanaba makhoigi mamāngda makhoibu chānbiba pok'hanbiyu, 51 maramdi nahākna makhoibu Ijiptagi amasung yotki leirang manungdagi puthokpirakpa makhoi asidi nahākki misingni amasung nahākki phangpham thokpani,

52 "Aduna nanāigi nonjabada amasung nahākki mi Israyelgi nonjabada amasung makhoina nahākpu koujaba maram pumnamakta makhoigi wā tābinaba nahākki mit pāngthokpiyu.
53 Maramdi he Ibungo Jehobā, nahākna eikhoigi ipā ipusingbu Ijiptagi puthokpirakpada, nahākna nanāi Mousigi mapānna hāikhibagi matung inna makhoibu mālemgi mi pumnamaktagi nahākki phangpham thokpa oina khāidokpikhre."

54 Aduga asumna thokkhi, Solomonna Jehobāda hāijaba amasung nonjaba pumnamak asi loirabada, mahākna Jehobāgi lātnapunggi mamāngda khuru khudak kunduna sargalomda makhut tingthoklambadagi hougatkhi.
55 Aduga mahākna lepkhatlaga khonjen wāngna Israyelgi tilliba mi pumnamakta bor piduna

8:42 Jis 60:3
8:43 2Wā 28:10; Jos 4:24; 1Sa 17:46
8:44 2It 14:11
8:45 Ise 9:4; 140:12
8:46 2Ni 25:21; 2It 6:36
8:47 Leb 5:5; Ejr 9:7,15; Neh 1:6; Jir 3:25; 14:20
8:48 2Wā 4:29; Neh 1:9; Jir 23:3; 1Jo 1:8-10
8:50 2Ni 25:28; 2It 30:9
8:51 Kho 32:11; 2Wā 9:29; Jir 11:4
8:52 Job 30:20
8:53 Kho 19:5
8:55 Kho 39:43; Mas 6:23

hāirak'i, 56"Jehobābu thāgatlu, mahākna wāsakpikhiba pumnamakki matung inna mahākki mi Isrāyelda ingthaba pibire. Mahākki manāi Mousigi mapānna wāsakpikhiba mahākki aphaba wāsak pumnamakki wā amatasu soikhidri. 57Eikhoigi Isor Jehobāna eikhoigi ipā ipusingbu loinabikhibagumna, eikhoibu loinabisanu. Mahākna eikhoibu thādokpidasanu, eikhoibu hundokpidasanu. 58Masi mahākki lambi pumnamakta chatnanaba, mahākna eikhoigi ipā ipusingda pibikhiba mahākki yāthangsing, mahākki pathāpsing amasung mahākki wāyensing ngāknanaba mahākna eikhoigi thammoi ma'ngonda chingsinnabani. 59Aduga eina Jehobāgi māngda nonjakhiba eigi wāsing adu ahing nungthil nāidana eigi Isor Jehobāgi manākta leisanu. Masidi matam pumnamakta changgadabagi matung inna mahākna manāigi amasung mahākki mi Isrāyelgi wākhal toubinabani. 60Aduga Jehobādi Isorni amasung atei kanāsu leite hāiba mālemgi mi pumnamakna khangnabani. 61Ngasigi numitta oibagumna, mahākki pathāpki matung inna chatnaba amasung mahākki yāthangsing ngāknaba, nakhoigi thammoi eikhoigi Isor Jehobāgi maphamda chumna leisanu."

Irātchaba Amasung Harāojaba

2It 7:4-10

62Aduga ningthou amasung mahākka loinaba Isrāyel pumnamakna Jehobāgi māngda irātkhi. 63Solomonna ingthabagi katnapotsing katkhi. Mahākna Jehobāda katchakhiba adudi sallāba lising kunnithoi amasung yāo lākh amaga lising kun. Asumna ningthou amasung Isrāyel machā pumnamakna Jehobāgi yum adu katthokchakhi. 64Aduga numit adumaktada ningthouna Jehobāgi mamāngda leiba sumāng mayāi adu senghankhi; maramdi mahākna mapham aduda mei thādokpagi katnapotsing, mahei maronggi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsinggi mahāo adu katkhi, maramdi Jehobāgi māngda leiba pithrāigi lātnapung adu pikmanbana mei thādokpagi katnapotsing, mahei maronggi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsinggi mahāo adu katpa challamde. 65Aduga matam aduda Solomon amasung mahākka loinaba Isrāyelgi mi pumnamakna Hāmātki changphamdagina Ijipki turen phāobagi achouba mitin aduna numit taretni, aduga amuk hanna numit taretni punna numit tarāmarini eikhoigi Isor Jehobāgi māngda chāk khāngkhi. 66Nipānnisuba numitta mahākna mising adu thādokkhi; aduga makhoina ningthoubu thāgatchakhi, aduga mahākki manāi Debid amasung mahākki mi Isrāyelgidamak Jehobāna toubikhiba aphaba pumnamak adugidamak makhoina harāona amasung pukning nungāina makhoigi phiyumsingda chatkhi.

8:56 Kho 33:14; 2Wā 1:10, 12; Jos 23:15; Jir 29:10; Hib 4:8
8:57 2Wā 4:31; Māt 28:20; Hib 13:5
8:58 Jos 24:23
8:60 2Wā 4:35; Jos 4:24
8:61 2Wā 6:5; 2Ni 20:3; 1It 28:9; 2It 16:9; Jis 38:3
8:62 1It 29:21; Ijk 45:17
8:63 Ejr 6:16
8:64 2It 7:7
8:65 Mei 15:18; Mas 13:21
8:66 Kho 18:9
9:1 2Sa 7:2
9:3 1Ni 8:29

Jehobāna Solomonda Uhanbiba

2It 7:11-22

9Aduga asumna thokkhi, Solomonna Jehobāgi yum amasung ningthougi yum sāba amasung mahākna pāmba pumnamak touba loirabada, 2Gibiyonda Jehobāna ma'ngonda uhanbikhiba adugumna, mahākna Solomonda aniraksuba oina uhanbikhi. 3Aduga Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eingonda hāijaba amasung nonjaba adu ei tāre; eigi ming matam pumnamakta leinanaba nahākna sākhiba

yum asi eina senghallabani amasung mapham aduda eigi mit amasung eigi thammoi matam pumnamakta leigani. 4Aduga napā Debidna chatkhibagumna, nahākna thammoi tingna amasung pukchen tingna eigi māngda chatlaba, eina na'ngonda pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna touraba, eigi pathāp amasung wāyen ngāklaba, 5adu oirabadi 'Israyelgi phambānda phamnaba nahākki mi amata wātloi' hāiduna eina napā Debidta wāsakkhiba adugumna, eina nahākki ningthou leibākki phambān adu Israyelgi mathakta matam pumnamakta marā chet'han'gani. 6Adubu nakhoina, hāibadi nakhoi amasung nakhoigi nachāsingna eigi itung illambadagi leithokkhraba, eina nakhoigi māngda thamkhraba eigi yāthangsing amasung wāyen pathāpsing adu ngāktaduna atoppa lāisingbu thougal touraba amasung makhoibu khurumlaba, 7adu oirabadi eina nakhoida pibikhraba leibāk adudagi Israyelbu louthokkani, aduga eigi minggidamak eina senghankhraba yum asi eina eigi mityengdagi langthokkani. Aduga mi pumnamakki marakta Israyeldi pāorou amasung noknapham oigani. 8Aduga yum asi wāngchāojarabasu, manākta chatpa mi khudingna ngakkani amasung is is hāigani. Aduga makhoina hāigani, 'Jehobāna leibāk asida amasung yum asida asumna toubikhiba karigino?' 9Aduga misingna khumgani, 'Maramdi makhoigi mapā mapusingbu Ijip leibāktagi puthokpirakpa makhoigi Isor Jehobābu makhoina thādokkhre, atoppa lāisingbu chetna konduna makhoibu khurumle amasung makhoibu thougal toure; maram aduna Jehobāna makhoigi mathakta awāba pumnamak asi purakle.' "

9:4 1It 28:9; Pār 4:4
9:5 2Sa 7:15; 1It 22:10
9:6 2Sa 7:14; 2Ni 18:12; Jir 17:27
9:7 Leb 18:24-28; 2Wā 4:26; 2Ni 17:23; Jir 7:4
9:8 2Wā 29:24; 2It 7:21; Jir 22:8
9:9 2Wā 31:29; 2Ni 22:17; Jir 5:19; 40:3
9:13 Jos 19:27
9:15 Jos 10:33; 11:10; 2Sa 5:9
9:16 Ise 45:12
9:17 Jos 10:10
9:18 Jos 19:44
9:19 Kho 1:11; 2Wā 17:16; 2It 1:14

10Chahi kun loirakpada asumna thokkhi, Solomonna yum ani, hāibadi Jehobāgi yum amasung ningthougi yum sāba loirabada, 11Turgi ningthou Hirāmna Solomonna pāmba pumnamakki matung inna ma'ngonda sidar♦ using, debdāru using amasung sanā pikhi. Ningthou Solomonna Hirāmda Gālil leibākta leiba sahar kun pikhi.

12Solomonna ma'ngonda pikhiba saharsing adu yengnaba Hirāmna Turdagi thoklakkhi, adubu saharsing aduna mahākpu penhallamde. 13Aduga mahākna hāikhi, "Eigi ichin inão, nahākna eingonda pikhiba saharsing asi karino?" Aduga mahākna makhoi adubu ngasi phāobada *Kābul leibāk hāina kounari. 14Aduga Hirāmna ningthouda sanā †tālant chāmaga kun thākhi.

Solomon'gi Mingchat

2It 8:3-18

15Ningthou Solomonna Jehobāgi yum, masāmakki yum, Millo, Jerusālemgi chekpal, Hāsor, Megiddo amasung Gejer sānanaba namduna thabak suhanba mināi khomgatkhi. 16Maramdi Ijipki ningthou Pherāona chatkhattuna Gejer lousillaga mei thākhi, aduga sahar adugi manungda leiba Kenān'gi misingbu hāttuna mahākki machānupi, Solomon'gi nupida a'unpot oina pikhi. 17Solomonna Gejer amasung makhāda leiba Bet-Horon sākhi, 18aduga ‡leibāk adugi lamhāngda leiba Bālāt amasung Tāmār sākhi, 19aduga Solomon'gi pukeigi sahar pumnamak, mahākki sagol gārisinggi saharsing amasung sagol lānmisinggi saharsing

* **9:13** *Kābul*: arthadi "karisu kānnadraba"
† **9:14** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.
‡ **9:18** *leibāk*: Jihudā leibāk

amasung Solomonna Jerusālemda, Lebānonda amasung mahākna pānba leibāk pumnamakta sāning sāningba pumnamak adu sākhi. **20**Aduga Isrāyel machā nattaba Amorigi mising, Hetki machāsing, Periji machāsing, Hibbigi mising, Jibusta leiba misinggi lemhouba mising, **21**Isrāyel machāsingna makhoibu pummāng mānghanba ngamdaba, makhoigi machāsingna makhoigi tungda leibāk aduda leihoukhi. Makhoi adubu Solomonna mināi oihankhi, madu ngasi phāobada adumna touri. **22**Adubu Solomonna Isrāyel machāsingbudi mināi oihallamde, maramdi makhoi lānmising, mahākki manāising, mahākki a'ngam athousing, mahākki luchingbasing, mahākki sagol gāri pānnabasing amasung mahākki sagol lānmising oirammi. **23**Solomon'gi thabak pānnaba phamnāibasinggi makok oibasing adu chāmangā yāngkheini. Makhoina thabak suba misingbu pānnakhi.

24Aduga Pherāogi machānupina Debidki sahardagi Solomonna mahākkidamak sābikhiba mahākki yumda lākkhi. Adudagi Solomonna Millo sākhi.

25Chahi amagi manungda ahumlak Solomonna Jehobāgidamak sākhraba lātnapung♦ aduda mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katkhi. Aduga mahākna Jehobāgi māngda leiba lātnapungda mekruk thākhi. Asumna mahākna yum adu sāba loisinkhi.

26Aduga ningthou Solomonna Idom leibākta, A'ngāngba Samudra♦ mapānda, Elot manākta leiba Esiyon-Geberda hijāo mayām sākhi. **27**Aduga Hirāmna mahākki manāising, samudragi maram khangba hiroising adu Solomon'gi manāisingga hijāosingda thākhi. **28**Aduga makhoina Ophirda lāktuna mapham adudagi sanā tālant chāmariga kun louduna ningthou Solomonda purakkhi.

9:20 Mas 13:29; Jos 11:3
9:21 Mei 9:25-26; 2Wā 20:11; Jos 15:63
9:22 Leb 25:39
9:24 2Sa 5:9
9:25 Kho 23:14
9:26 Mas 33:35; 2Ni 14:22; 2It 20:37
9:27 Ijk 27:8
9:28 Mei 10:29; 2It 1:15; Pāo 2:8
10:1 Mei 10:7, 28; Māt 12:42; Luk 11:31
10:2 Mei 24:10
10:7 Mei 45:26; 1It 29:25
10:8 Pār 8:34

Sebāgi Mahārāni

2It 9:1-12

10 Aduga Sebāgi mahārānina Jehobāgi minggi marida Solomon'gi aphaba mingchat tābada, mahākna aruba wāhangsingna mahākpu chāng yengba lākkhi. **2**Aduga mahākna Jerusālemda manāi mayāmga manam nungsiba maru marāng, sanā mayām amasung mamal yāmba nungsing puba utsing puduna lākkhi. Aduga mahākna Solomon'gi maphamda lāklaga mahākki pukningda leiba pumnamak adu ma'ngonda hāikhi. **3**Solomonna mahākki wāhang pumnamak khumkhi; ningthouna ma'ngonda khumba ngamdaba aruba wā amata leiramde. **4**Aduga Sebāgi mahārānina Solomon'gi lousing pumnamak amasung mahākna sākhiba yum, **5**mahākki chāphamda leiba achā athak, manāisinggi phampham, phamnāibasingbu thougal toubasing, makhoigi maphi maron, mahākki yu pibasing amasung mahākna Jehobāgi yumda kākhatkhiba mahākki kāpham adu ubada mahākki pukning sumhatkhi. **6**Aduga mahākna ningthouda hāikhi, "Eina eigi ireibākta nahākki thabak amasung lousinggi maramda tākhiba pāo adu achumbani. **7**Adum oinamak eina lāktuna imitna udriba phāoba eina wāsing adu thājaramde; aduga yengbiyu, eingonda hāikhiba adu masigi tangkhāisu youkhide. Eina tākhiba aphaba mingchat adudagi nahākki lousing amasung nahākki nungāi yāiphabana helli. **8**Nahākki mising asi yāiphabani, nahākki māngda itattattana lepliba amasung nahākki lousing tāriba nanāising

asi yāiphabani. 9Na'ngonda penbiduna Isrāyelgi phambānda nahākpu phamhanbiba nahākki Isor Jehobābu thāgatpa oisanu. Marāmdi Jehobāna Isrāyelbu matam pumnamakki oina nungsibire, maram aduna chumna wāyennaba amasung achumba tounaba mahākna nahākpu ningthou oihanbire." 10Aduga mahākna ningthougi maphamda sanā tālant chāmaga kun, yāmlaba manam nungsiba maru marāng amasung mamal yāmlaba nungsing pikhi. Sebāgi mahārānina ningthou Solomonda pikhiba maru marāng adumuk marāng kāiba amuk thokkhide. 11Aduga Ophirdagi sanā purakkhiba Hirāmgi hijāo mayāmnasu Ophirdagi chandan♦ using amasung mamal yāmba nungsing marāng kāina purakkhi. 12Aduga ningthouna chandan using aduna Jehobāgi yumgidamak amasung ningthougi yumgidamak yumbising, isei sakpasinggi bināsing amasung penāsingsu sākhi. Ngasi phāobada adugumba chandan'gi using lākte, usu ude. 13Ningthou Solomonna Sebāgi mahārānida mahākna pāmba pumnamak, hāibadi mahākna hāiba hāiba adu pikhi. Aduda nattana Solomonna ma'ngonda ningthougi oiba khudonsu pikhi. Asumna mahāk amasung mahākki manāisingna mareibākta handuna chatkhi.

Solomon'gi Lanthum

2It 9:13-28

14Chahi amada Solomonda kārakkhiba sanāgi arumbadi tālant chātarukka humphutaruk oirammi, 15masita nattana lalonba misingdagi, koichat chatpa lalonbasingdagi, Arābki ningthou pumnamaktagi amasung leibāk adugi leingāk mapusingdagi phangkhi.

16Aduga ningthou Solomonna yeithoklaba sanāna chung chani sārammi; chung amada sanā sekel chātaruk changkhi. 17Aduga mahākna yeithoklaba sanāna chung chāhum sārammi; chung amada sanā *mina ahum changkhi. Aduga ningthouna makhoi adu Lebānon umanggi yumda thamkhi.

18Adugisu mathakta ningthouna sāmu mayāgi chāoraba phambān ama sāduna yāmna phaba sanāna yomlammi. 19Aduga phambān adugi kākhatpham thāk taruk leirammi; phambān adugi maton'gi maning thangba adu koirap koirammi; aduga phambān adugi nākan animakta khut thampham pāllammi, khut thamphamsinggi manākta nongsā ani leptuna leirammi. 20Aduga nongsā tarānithoina kākhatpham thāk tarukki nākan amamamda leptuna leirammi; ningthou leibāk amatadasu maduga mānnana sāba leiramde.

21Aduga ningthou Solomon'gi thaknabagi pātra pumnamak adu sanāgini amasung Lebānon umanggi yumgi pātra pumnamak adu asengba sanāgini. Lupāgi amata yāoramde, Solomon'gi matamda lupā asidi karisu natlamde hāina lounarammi. 22Samudrada Hirāmgi hijāo mayāmga loinana ningthougi Tārsiski hijāo mayām leirammi. Chahi ahumgi manungda amuktang Tārsiski hijāo mayāmna sanā, lupā, sāmu mayā, yongjāo amasung wāhong lābasing puraklammi. 23Asumna ningthou Solomonna lanthum amasung lousingda mālemgi ningthou pumnamaktagi ihen hellammi.

24Isorna Solomon'gi pukningda pibikhiba lousing adu tānanaba mālemgi mi pumnamakna mahākka unanaba hotnarammi. 25Aduga makhoi mi khudingna

10:9 2Sa 8:15; Ise 72:2
10:10 Jis 60:6
10:11 Mei 10:29
10:16 2Sa 8:7
10:21 Jis 60:17
10:22 Mei 10:4; 2It 20:36
10:23 Māt 6:29; 12:42
10:24 2Sa 14:20
10:25 1Sa 10:27

* **10:17** *mina*: Grām 600 romni

māgi māgi khudon, lupāgi pātrasing, sanāgi pātrasing, phironsing, lān'gi khutlāising, manam nungsiba maru marāng, sagolsing amasung *khacharsing chahi chahigi akaknana puraklammi.

26 Solomonna sagol gārising amasung sagol lānmising khomjinkhi; aduga mahākki sagol gāri lising amaga chāmari amasung sagol lānmi lising tarānithoi mahākna sagol gārisinggi saharsingda amasung Jerusālemda ningthougi manākta thamkhi. **27** Aduga ningthouna Jerusālemda lupābu nunggumna amasung sidarbu♦ tampākta houba heibong pāmbisinggumna marāng kāihankhi.

28 Solomonna sagolsing pusinhallakpa adu Ijip amasung Kiyudagini; aduga ningthougi lalonbasingna Kiyudagi mamal piduna purakpani. **29** Aduga Ijiptagi pusillakpa sagol gāri amagidamak lupāgi sekel chātaruk amasung sagol amagidamak chāmaga yāngkheini. Asumna Hetki machāsinggi ningthou pumnamakkidamak amasung Siriyāgi ningthou pumnamakkidamak makhoina adugumna purakkhi.

Solomonna Isor Thādokpa

11 Adubu ningthou Solomonna Pherāogi machānupi yāona mireibākki nupi mayām amabu, hāibadi Mowāb machāsing, Ammon machāsing, Idom machāsing, Sidon machāsing amasung Hetki machāsinggi nupisingbu nungsirammi. **2** Jātising asigi maramda Jehobāna Isrāyel machāsingda hāikhi, "Nakhoina makhoiga tinnaroidabani amasung makhoina nakhoiga tinnaroidabani. Maramdi soidana makhoina nakhoigi thammoi makhoigi lāisingda chingsingani." Solomonna nungsiduna makhoida napsillammi. **3** Mahākki nupi oina ningthousinggi machānupi chātaret amasung lonnabi nupi♦ chāhum leirammi; aduga mahākki nupisingna mahākki thammoi chingthokkhi. **4** Aduga Solomonna ahan oiraklabada asumna thokkhi, mahākki nupisingna atoppa lāisingda mahākki thammoi chingsinkhi; aduga mahākki mapā Debidki pukning mahākki Isor Jehobāgi maphamda chumlamba adugumna mahākki pukning chumlamde. **5** Maramdi Solomonna Sidon machāsinggi †Āstarot lāirembi amasung Ammon machāsinggi hanggoining'ngāi masak oiraba ‡Milkomgi tung illammi. **6** Aduga Solomonna Jehobāgi mityengda phattaba tourammi amasung mapā Debidna inkhibagumna, mahākna Jehobāgi tung mapung phāna illamde. **7** Adudagi Solomonna Jerusālemgi nongpokta leiba chingda Mowāb machāsinggi hanggoining'ngāi masak oiraba Kemos amasung Ammon machāsinggi hanggoining'ngāi masak oiraba §Molekkidamak awāngba mapham ama semkhi. **8** Mahākna mahākki mireibākki nupisinggidamaksu adumna touraga makhoina makhoigi lāisingda mekruk thāduna irātcharammi.

9 Jehobāna Solomon'gi mathakta sāorammi. Maramdi ma'ngonda anirak uhanbikhraba Isrāyelgi Isor Jehobādagi mahākki thammoi leithoklammi. **10** Mahākna atoppa

10:26 2Wā 17:16
10:27 1It 27:28; Job 27:16; Jis 60:17
10:29 Mas 13:29
11:1 Kho 34:16
11:2 Kho 34:16
11:3 Mei 22:24; 2Wā 17:17; Neh 13:26
11:4 Kho 34:16; 1It 29:19
11:5 Leb 18:21; Wāy 2:13; Jep 1:4-5
11:6 2Wā 4:25
11:7 Leb 18:21; Mas 21:29; 2Ni 23:13; Pāk 7:43

* **10:25** *khachar*: Sāgolga lolā tinnaduna pokpa lolāmuk chāoba mapānggal kanba sā ama.

† **11:5** *Āstarot*: Mamāng'ngeigi Phinisiyāgi lāirembi.
‡ **11:5** *Milkom*: Ammon machāsing, Phinisiyāgi lāi, "Mālkām" hāinasu ee.
§ **11:7** *Molek*: Ammon machāsing, Phinisiyāgi lāi, "Milkom" nattraga "Mālkām."

lāisinggi matung illoidabani hāiba asigi maramda ma'ngonda yāthang pikhrabani, adubu Jehobāna pikhiba yāthang adu mahākna ngākkhide. 11Maram aduna Jehobāna Solomonda hāikhi, "Nahākna masi touba maramna, aduga eina na'ngonda pikhiba yāthang, eigi wālepnaba amasung wāyen pathāpsing adu ngākkhidaba maramna, eina soidanamak na'ngondagi ningthou leibāk adu segāiduna nahākki nanāida pigani. 12Adum oinamak napā Debidki maramgidamak eina nahākki hāktakta madu touroi; adubu eina nachā nipāgi khuttagi madu settuna lougani. 13Adum oinamak eina nahākki ningthou leibāk pumnamak settokloi; adubu eigi ināi Debidki maramgidamak amasung eina khandokkhraba Jerusālemgi maramgidamak nachā nipāda salāi ama pibigani."

Isorna Solomonbu Wārakpiba

14Jehobāna Idom machā Hadādpu Solomon'gi yeknaba ama oihankhi; mahāk asi Idom ningthougi dhārāni. 15Aduga asumna thokkhi, Debidna Idomda leiri'ngeida amasung lānmisinggi lānjing puren Jowābna Idomda nipā khuding hātkhraba matungda, hātkhrabasing adu phumnanaba chatkhatkhibada 16(maramdi Jowābna Idomda nipā khuding hāttriba phāoba mahākna mapham aduda thā taruk Isrāyel pumnamakka leirammi) 17Hadādna mapāgi manāi Idom machā kharaga Ijipta chenkhi. Matam aduda Hadād a'ngāng oirammi. 18Aduga makhoina Midiyāndagi hougattuna Pārānda lākkhi. Makhoina Pārāndagi mi puduna Ijipta, Ijipki ningthou Pherāogi manākta lākle. Aduga Pherāona ma'ngonda yum ama, mahākki chānaba amasung ma'ngonda lam pikhi. 19Asumna Hadādna Pherāogi mityengda thoujān yāmna phangjakhi, maram aduna Pherāona mahākki nupigi manāo nupi, mahārāni Tāpeneski manāo nupibu mahākki nupi oina pikhi. 20Tāpeneski manāo nupina machānipā Genubāt pokkhi. Tāpenesna mahākpu Pherāogi mayumda khom khāinakhi. Aduga Genubātna Pherāogi imungda Pherāogi machānipāsinggi marakta leirammi. 21Debidna mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung lānmisinggi lānjing puren Jowāb sikhre hāiba Hadādna Ijipta tābada, Hadādna Pherāoda hāikhi, "Eina ireibākta chatnaba eibu thādokpiyu." 22Adudagi Pherāona ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahākna nareibākta chatnaba thiriba asi eigida nahākki kari awātpa leirabage?" Mahākna khumkhi, "Karisu leijade, adum oinamak, eibu chatta chat'hanbiyu."

23Aduga Isorna Elyādāgi machānipā Rejonbu mahākki yeknaba oihankhi. Mahākna mabungngo, Sobāgi ningthou Hadādejergi manāktagi chenkhi. 24Debidna Sobāgi mising hātlaba matungda, Rejonna manākta misingbu khomjinduna kāngbu amagi mathakta luchingba oikhi. Aduga makhoina Damāskasta chattuna leikhi amasung maduda pānkhi. 25Aduga Hadādna toukhiba phattaba adugi mathakta Solomon'gi punsi chuppada Rejonna Isrāyelgi yeknaba oirammi. Aduga mahākna Isrāyelbu hanggoikhi amasung Siriyāgi mathakta pānkhi.

Jerobāmna Lān Houba

26Aduga Seredāda leiba Iphrāyim machā Nebātki machānipā Solomon'gi manāi Jerobāmna ningthougi māyokta makhut

11:11 Leb 18:4; 1Sa 15:27; 2Ni 17:21
11:12 Ise 89:33
11:13 2Wā 12:11; 2Sa 7:15
11:15 1It 18:12
11:18 Mas 10:12
11:23 2Sa 8:3
11:24 2Sa 8:5
11:25 Mei 10:22; 2Sa 10:19
11:26 2It 13:6

thānggatkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Seruyā koubi lukhrābini. 27Aduga mahākna ningthougi māyokta makhut thānggatkhibagi maramdi asini: Solomonna Millo sāgattuna mapā Debidki sahargi akāiba maphamsing adu semjinkhi. 28Jerobām hāiba nipā asi mapānggal mathounā phaba nipāni. Solomonna mahāk asi nomba kanba nahāni hāiba uduna mahākpu Josephki imunggi thabak pumnamak pānnahallammi. 29Aduga Jerobāmna Jerusālemdagi chatthokkhibada asumna thokkhi, Siloda leiba wā tākthokpa Ahiyāna lambida mahākpu unnakhi; mahākna ahanba phi ama settuna loubuk lamhāngda makhoi anita leirammi. 30Aduga Ahiyāna masāda setlamba ahanba phi adu louduna machet tarānithoithokna segāikhi. 31Aduga mahākna Jerobāmda hāikhi, "Nahākna machet tarā lou, maramdi Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina ningthou leibāk asi Solomon'gi khuttagi settokkani amasung na'ngonda salāi tarā pigani, 32adubu ināi Debidki maramgidamak amasung Isrāyelgi salāi pumnamaktagi eina khandokkhraba sahar, Jerusālemgi maramgidamak mahākna salāi ama phanggani, 33maramdi makhoina eibu thādokkhre, aduga Sidon machāsinggi lāirembi *Āstarot, Mowāb machāsinggi lāi Kemos amasung Ammon machāsinggi lāi Milkombu khurumkhre, aduga mapā Debidna toukhibagumna, eigi mityengda achumba tounaba amasung eigi wāyen pathāpsing amasung eigi wāyensing ngāknaba eigi lambisingda chatkhide. 34Adum oinamak eina ningthou leibāk apumba adu makhuttagi louthokloi, adubu eigi yāthangsing amasung eigi wāyen pathāpsing ngākkhiba eina khandokkhraba ināi Debidki maramna eina mahākpu mapunsi chuppa leingākpa oina thambigani. 35Adubu eina mahākki machānipāgi khuttagi ningthou leibāk louthokkani. Aduga eina madu, hāibadi salāi tarā na'ngonda pigani. 36Eigi ming leinaba eina khandokkhraba sahar, Jerusālemda eigi ināi Debidkidamak thāomei ama eigi māngda matam pumnamakta leinaba eina mahākki machānipāda salāi ama pigani. 37Aduga eina nahākpu khandokkani amasung nathawāina pāmba pumnamakki mathakta nahākna pān'gani, aduga Isrāyelgi mathakta nahākna ningthou oigani. 38Aduga asumna oigani nahākna eigi ināi Debidna toukhibagumna, eina na'ngonda piba yāthang pumnamak adu tārabadi, eigi wāyen pathāpsing amasung yāthangsing adu ngāknaba eigi lambisingda chatlabadi amasung eigi mityengda achumba adu tourabadi, eina nahākpu loinabigani. Aduga eina Debidkidamak semkhibagumna, nahākkidamak achetpa imung ama semgatkani amasung na'ngonda Isrāyel pigani. 39Maram asigidamak eina Debidki dhārābu awāba pigani, adubu matam pumnamakkidi natte.' " 40Maram aduna Solomonna Jerobāmbu hātnanaba thirammi. Adudagi Jerobāmna hougattuna Ijipta, Ijipki ningthou Sisākki manākta chenkhi amasung Solomonna sidriba phāoba Ijipta leirammi.

11:28 Mei 39:4; Pār 22:29
11:29 2It 9:29
11:30 1Sa 15:27
11:31 1Sa 15:27
11:32 2Sa 7:15
11:33 Wāy 2:13; 2Ni 21:22
11:36 2Sa 21:17
11:37 2Sa 3:21
11:38 Kho 1:21; 2Wā 17:19; 2Sa 8:15
11:40 2It 10:2

Solomon Siba

2It 9:29-31

41Aduga Solomon'gi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak amasung mahākki lousing pumnamak asi Solomon'gi

* **11:33** *Āstarot*: Mamāng'ngeigi Phinisiyāgi lāirembi.

thabakki maramda iba lāirik aduda iduna leitabrā? 42Aduga Solomonna Jerusālemda Isrāyel pumnamakki mathakta ningthou oina pānkhiba asi chahi niphu oirammi. 43Solomonna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung mahākki mapā Debidki saharda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Rehobomna mahākki mahutta pānkhi.

Rehobomgi Apangba Thabak

2It 10:1-11

12 Aduga Rehobomna Sekemda chatkhi, maramdi Isrāyel pumnamakna mahākpu ningthou hāpnaba Sekemda lāklammi. 2Asumna thokkhi, Nebātki machānipā Jerobāmna Ijipta leiri'ngeida madu tākhi, maramdi Jerobāmna Solomon ningthougi mamāngdagi chenkhi amasung mahākna Ijipta leirammi, 3aduga makhoina mi thāduna mahākpu kouhankhi. Aduga Jerobām amasung Isrāyelgi miyām pumnamakna Rehobomgi maphamda lāktuna hāirak'i, 4"Nahākki napāna eikhoigi potpu sāthina lumhanbikhi; maram aduna nahākki napāgi sāthiba thabak amasung mahākki arumba potpu mahākna eikhoigi ithakta thamkhiba asi nahākna yānghanbiyu, aduga eikhoina nahākpu thougal toujagani." 5Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Numit humnidang chatthokkho, aduga eigi nākta lāk'u." Aduga mising aduna chatthokkhi.

6Aduga ningthou Rehobomna mahākki mapā Solomonna leiri'ngeida mahākki māngda leplamba ahansingga wā tānnaduna hāikhi, "Eina mising asida pāokhum pinaba nakhoina eingonda kari pāotāk pigadage?" 7Aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Ngasi nahākna mising asigi manāi oiraba, makhoibu thougal touraba, makhoida pāokhum piraba amasung makhoida phajaba wāheina hāiraba, adu oirabadi makhoina matam pumnamakta nahākki nanāi oigani." 8Adubu mahākna ma'ngonda pāotāk pikhiba ahansing adugi pāotāk adu loukhide. Adubu mahākka houminnarakpa amasung mahākki māngda lepkhiba nahāronsingga wā tānnakhi. 9Mahākna makhoida hāikhi, " 'Nahākki napāna eikhoigi thakta thamkhiba potpu asi yānghanbiyu' hāina eingonda hāiriba mising asida eikhoina pāokhum pinaba nakhoina kari pāotāk pigadage?" 10Mahākka houminnarakpa nahāronsing aduna ma'ngonda hāirak'i, "Nahākna mising aduda asumna hāigadabani, makhoina na'ngonda hangduna hāirak'i, 'Nahākki napāna eikhoigi potpu lumhanbikhi, adubu nahākna masi eikhoida yānghanbiyu.' Mising aduda nahākna asumna hāigadabani, 'Eigi khunāobina eigi ipāgi khwāngdagi henna thāgani. 11Eigi ipāna arumba potpu nakhoigi nathakta thonggatpire, eina nakhoigi potpuda amuk hāpchin'gani; eigi ipāna nakhoibu sājeina lākkhi, adubu eina nakhoibu brischiksinggi mapānna lākkani.' "

12Adudagi ningthouna "Humnisuba numitta eigi inākta lāk'u" hāikhibagi matung inna humnisuba numitta Jerobām amasung mi pumnamakna Rehobomgi maphamda lākkhi. 13Aduga ningthouna misingda thina khumkhi amasung ma'ngonda pāotāk pikhiba ahansinggi pāotāk adu mahākna loukhide, 14aduga mahākna nahāronsing adugi pāotāk matung inna makhoida hāirak'i, "Eigi ipāna nakhoigi potpu lumhankhi, adubu eina

11:43 Māt 1:7
12:1 Mei 12:6; Jos 24:32
12:4 1Sa 8:11-18
12:7 Pār 15:1
12:8 Leb 19:32
12:14 1Sa 8:11-18

nakhoigi potpuda hāpchin'gani;
eigi ipāna nakhoibu sājeina lākkhi,
adubu eina nakhoibu brischiksinggi mapānna lākkani." 15Ningthouna mising adugi wā tābikhide;
maramdi Siloda leiba Ahiyāgi
mapānna Nebātki machānipā
Jerobāmda Jehobāna hāikhiba adu
mahākna pāngthoknaba thoudok
adu Jehobādagi thokkhibani.

Ningthou Leibāk Khāidoknaba

2It 10:12-19; 11:1-4

16Asumna ningthouna makhoigi wā tābidre hāiba Israyel pumnamakna urabada, mising aduna ningthouda pāokhum pirak'i,

"Debidta eikhoigi saruk kari
leibage?
Jesigi machānipāda eikhoigi
phangpham thokpa leite.
He Israyel, nakhoigi phiyumsingda chatlu!
Debid, houjik nahāk nasāmakki imung adu yengjou."

Asumna Israyelna makhoigi phiyumsingda chatkhi. 17Adubu Jihudāgi saharsingda leiba Israyel machāsinggi oinadi Rehobomna makhoigi mathakta ningthou oina pānkhi. 18Adudagi ningthouna namduna thabak suhanba mināisinggi mathakta leiba Adorāmbu thākhi. Aduga Israyel pumnamakna ma'ngonda nungna thābada mahāk sikhi. Maram aduna Rehobom ningthouna Jerusālemda chennaba mahākki sagol gārida thuna kākhatkhi. 19Maram aduna ngasi phāobada Israyelna Debidki imunggi mathakta lān houduna lei. 20Aduga Jerobām amuk hallakle hāiba Israyel pumnamakna tābada asumna thokkhi, makhoina mi thāduna mahākpu miyām pumnamakki manākta koukhi amasung mahākpu Israyel pumnamakki mathakta ningthou oina hāpkhi. Jihudāgi salāi nattana kanā amatana Debidki imunggi tung inkhide.

12:15 2Wā 2:30; 2It 25:20
12:16 2Sa 20:1; Jis 7:17
12:18 Jos 7:25; 2Sa 20:24
12:19 2Ni 17:21
12:20 Ijk 37:16

21Aduga Rehobomna Jerusālemda thunglabada, Israyelgi imunggi mathakta lāndāduna ningthou leibāk adu Solomon'gi machānipā Rehobomda amuk hanjinnaba mahākna Benjāmin'gi salāi yāona Jihudāgi imung pumnamaktagi khandoklaba nipā lānmi lākh amaga lising mariphu punsinkhi. 22Adubu Isorgi mi Semāyāda Isorgi wā lāktuna hāirak'i, 23"Solomon'gi machānipā, Jihudāgi ningthou Rehobomda, Jihudā amasung Benjāmin'gi imung pumnamakta amasung leihouraba mising aduda hāiyu, 24'Jehobāna asumna hāi, "Nakhoi chatkanu amasung nakhoigi nachin nanāo Israyel machāsingga lān soknaganu. Mi khudingna māgi māgi yumda hallu, maramdi thokliba asi eingondagini." ' " Maram aduna makhoina Jehobāgi wā pukning changna tākhi, aduga Jehobāgi wā matung inna hanna chatkhi.

Jerobāmna Sannāo Lāt'hanba

25Adudagi Jerobāmna Iphrāyimgi chinggi lamda Sekem sāraga maduda leirammi, aduga madudagi thokkhiduna Penuyel sāgatkhi. 26Jerobāmna mathammoida hāikhi, "Houjik ningthou leibāk asi Debidki imungda hanjillagani; 27mising asina Jerusālemda leiba Jehobāgi yumda irātchanaba kākhatlabadi, mising asigi thammoi makhoigi mabungngo, hāibadi Jihudāgi ningthou Rehobomda onsinkhragani, aduga makhoina eibu hāttuna Jihudāgi ningthou Rehobomda amuk hanna chatkani." 28Maram aduna ningthouna wā tānnaduna sanāgi sannāo ani sāraga misingda hāikhi, "Jerusālemda kākhatpa

12:21 2It 11:1
12:22 2It 11:2; 12:5-7
12:25 Wāy 8:8
12:27 2Wā 12:5-6
12:28 Kho 32:4, 8; 2It 11:15

asi nakhoigidamak wāman'gani. He Isrāyel, yeng'u, nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa nakhoigi lāising." 29Aduga mahākna amabu Bethelda amasung atoppa amana Dānda thamkhi. 30Masina pāp oirakkhi, maramdi mising asina ama adugi mamāngda khurumnaba Dān phāoba chatkhi. 31Aduga mahākna awāngba maphamsingda *yumsing sākhi amasung Lebigi machānipāsing nattaba michamsingdagi purohitsing oihankhi. 32Jerobāmna nipānsuba thāgi tarāmangāsuba numitta, Jihudāda touriba chākkhāngbaga mānnana chākkhāngba ama lingkhatkhi, aduga lātnapungda♦ irātchabasing katkhi. Adugumna mahākna Betheldasu toukhi, mahākna sākhiba sannāosing aduda irātkhi. Aduga mahākna semkhiba awāngba maphamsinggi purohitsing adu mahākna Bethelda thamkhi. 33Asumna nipānsuba thāgi tarāmangāsuba numitta, hāibadi masāgi ningba matung inna mapukningda lepkhiba thā aduda mahākna Bethelda sākhiba lātnapung aduda katkhi amasung Isrāyel machāsinggi maphamda chākkhāngba ama lingkhatkhi. Aduga mahākna lātnapungda kattuna mekruk thākhi.

Wā Tākthokpa Mi Amagi Wā

13 Yeng'u, Isorgi mi amana Jehobāgi wā matung inna Jihudādagi Bethelda lākkhi. Aduga Jerobāmna mekruk thānanaba lātnapunggi♦ manākta leplammi. 2Aduga mi aduna Jehobāgi wā matung inna lātnapunggi māyokta lāoduna hāikhi, "He lātnapung, lātnapung, Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, Debidki imungda maming Josiyā kouba a'ngāng ama pokkani. Aduga nathakta mekruk thāba awāngba maphamsinggi purohitsing adubu mahākna nathakta irātkani amasung nathakta misinggi sarusing mei thāgani.' " 3Aduga mahākna numit adumaktada khudam ama piduna hāirak'i, "Jehobāna hāikhiba khudam adu asini: yeng'u, lātnapung adu kāiduna madugi mathakta leiba ut adu heidokkani." 4Aduga asumna thokkhi, Isorgi mi aduna Bethelda leiba lātnapung adugi māyokta lāokhiba adu ningthou Jerobāmna tābada mahākna lātnapung adudagi makhut tingthoktuna hāirak'i, "Mahākpu phāo." Maduda mahākki māyokta tingthokkhiba makhut adu kangsinkhre. Maram aduna mahākna madu amuk hanna konsinba ngamkhide. 5Isorgi mi aduna Jehobāgi wāgi mapānna pikhiba khudam adugi matung inna lātnapung adusu kāiduna lātnapung adudagi ut adusu heidokkhre. 6Aduga ningthouna Isorgi mi aduda hāikhi, "Eigi khut amuk hanna phananaba nahākki Isor Jehobāgi maphamda nonjabiyu amasung eigidamak hāijabiyu." Aduga Isorgi mi aduna Jehobāda nijakhi. Aduga ningthougi khut amuk hanna phaduna hānnagigumna oikhi. 7Ningthouna Isorgi mi aduda hāikhi, "Eiga loinana yumda lākpiyu amasung potthābiyu, aduga eina na'ngonda khudon ama pijage." 8Isorgi mi aduna ningthouda hāikhi, "Karigumba nahākna nayum tangkhāi ama eingonda pirabasu eina nahākka chatloi. Aduga eina mapham asida talsu chāroi, isingsu thakloi. 9Maramdi Jehobāgi wāna eingonda asumna yāthang pikhiduna hāi, 'Talsu chāganu, isingsu thakkanu, aduga nahākna lākkhiba lambi aduda amuk han'ganu.' " 10Maram aduna mahākna atoppa lambi

12:29 Mei 12:8; Jos 7:2; Wāy 18:27-31; Āmo 8:14
12:30 2Ni 3:3; 17:21
12:31 Kho 29:9; Leb 26:30; 2Ni 17:29, 32; 2It 11:14-15
12:32 Mas 29:12; 2Ni 10:29
12:33 2Ni 23:15; Āmo 7:13
13:1 2Ni 23:17; Āmo 7:13
13:2 Leb 26:30; 2Ni 23:15-16, 20; 2It 34:5
13:3 Kho 4:8; Joh 2:11
13:6 Kho 8:8; 9:28; 10:17
13:7 1Sa 9:7
13:8 Mas 22:18

* **12:31** *yum*: Hāibasi lāisang

amada chattuna mahākna Bethelda lākpa lambi aduda hankhide.

Isorgi Hāiba Indaba Mi

11 Bethelda ahan oiraba wā tākthokpa mi ama leirammi. Mahākki machānipāsingna lāktuna Isorgi mi aduna numit aduda Bethelda toukhiba thabak pumnamak ma'ngonda tamkhi; aduga Isorgi mi aduna ningthouda hāikhiba wā adusu makhoina makhoigi mapāda tamkhi. **12** Makhoigi mapāna makhoida hāikhi, "Mahāk karamba lambida chatkhibage?" Maramdi Jihudādagi lākkhiba Isorgi mi aduna karamba lambida chatkhibage hāibasi mahākki machānipāsingna ukhi. **13** Aduga mahākna machānipāsingda hāikhi, "Eigidamak lolā aduda sāban hāpkatlu." Aduga makhoina lolā aduda mahākkidamak sāban hāpkatkhi; aduga mahākna maduda tongduna chatkhi. **14** Aduga Isorgi mi adugi khonggun liduna lākpada, mahākna uyung pāmbi amagi makhāda phamduna leiba phangle. Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk asi Jihudādagi lākkhiba Isorgi mi adurā?" Mahākna khumkhi, "Eini." **15** Adudagi mahākna ma'ngonda hāikhi, "Eiga loinana yumda lākpiduna tal chābiyu." **16** Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, "Ei nahākka loinana hansu halloi, nahākka loinana chatsu chatloi. Aduga mapham asida eina nahākka loinana talsu chāroi isingsu thakloi. **17** Maramdi Jehobāgi wāna eingonda hāikhi, 'Nahākna mapham aduda talsu chāroidabani, isingsu thakloidabani. Nahākna lākpa lambi adudasu halloidabani.' " **18** Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Eisu nahākkumba wā tākthokpa mi amani, sargadut amana eingonda Jehobāgi wā hāikhi, 'Mahākna tal chāduna ising thaknaba mahākpu nayumda nahākka loinana amuk hanna purak'u.' " Adubu mahākna ma'ngonda minamkhi. **19** Maram aduna mahākna mahākka loinana amuk handuna chatkhi, aduga mahākki mayumda tal chāduna ising thakkhi.

13:18 Mei 19:14; 2Wā 13:3; Jis 36:10

Isorgi Mi Adu Siba

20 Aduga asumna thokkhi, makhoina chāphamda phamlingeida mahākpu halhanduna purakkhiba wā tākthokpa mi aduda Jehobāgi wā lākkhi. **21** Adudagi mahākna Jihudādagi lākkhiba Isorgi mi aduda lāoduna hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Nahākna Jehobāgi wā indre amasung nahākki Isor Jehobāna na'ngonda pikhiba yāthang adu ngāktre, **22** Jehobāna na'ngonda hāikhi, "Tal chāganu amasung ising thakkanu" hāiba mapham asida nahākna hallaktuna tal chāre amasung ising thakle. Maram aduna nahākki asiba hakchāng adu napā napusinggi mongphamda youraroi.' "

23 Aduga asumna thokkhi, mahākna tal chāraba amasung thaklaba tungda, mahākna mahākkidamak, hāibadi mahākna halhanduna purakkhiba wā tākthokpa mi adugidamak lolāda sāban hāpkatkhi. **24** Mahākna chatkhrabada nongsā amana mahākpu lambida thengnaduna mahākpu hātkhi. Aduga mahākki asiba hakchāng adu lambida tāduna leirammi, aduga lolā aduna madugi manākta leplammi, nongsā adusu asiba hakchāng adugi manākta leptuna leirammi. **25** Aduga yeng'u, misingna mapham adu lānthokpada lambida tāduna leiba asiba mi amasung asiba mi adugi manākta leptuna leiriba nongsā adu ukhi. Makhoina ahan oiraba wā tākthokpa mi aduna leiriba sahar aduda

13:21 1Sa 13:14

lāktuna madu tamkhi. 26Maduda mahākpu lambidagi halhanduna purakkhiba wā tākthokpa mi aduna madu tābada mahākna hāikhi, “Jehobāgi wā indaba mi adu mahāk asini. Maram aduna Jehobāna ma'ngonda hāikhiba wā adugi matung inna mahākpu nongsā aduda pithokkhi, aduga nongsā aduna mahākpu segāiduna hātkhi.” 27Mahākna machānipāsingda hāikhi, “Eigidamak lolāda sāban hāpkatlu.” Makhoina lolāda sāban hāpkatkhi. 28Mahākna chatkhibada lambida tāriba asiba hakchāng, asiba mi adugi manākta lepliba lolā amasung nongsā adu phangkhi. Nongsā aduna asiba hakchāng adu chāramdri amasung lolā adusu segāiramdri. 29Wā tākthokpa mi aduna Isorgi mi adugi asiba hakchāng adu loukhattuna lolāda hāpkatlaga amuk puraklammi. Aduga ahan oiraba wā tākthokpa mi aduna tengthā nā'oinaba amasung mahākpu phumnaba saharda lāklammi. 30Aduga mahākna masāgi mongphamda mahākki asiba hakchāng adu phumle; aduga makhoina mahākkidamak tengthāduna hāirak'i, “Awābanida, eigi inão!” 31Aduga asumna thokkhi, mahākna mahākpu phumlaba matungda machānipāsingda hāirak'i, “Eina sirabada Isorgi mi adubu phumkhiba mongpham asida eibu phummu; eigi sarusing mahākki sarusinggi manākta thammu. 32Maramdi Bethelda leiba lātnapunggi māyokta amasung Samariyā♦ saharsingda leiba awāngba maphamsinggi lāisang pumnamakki māyokta mahākna Jehobāgi wā matung inna lāoduna hāikhiba adu soidanamakki thokkani.”

33Thoudok asigi matungda Jerobāmna mahākki phattaba lambidagi hallakkhide, adubu amuk hanna michamsingdagi awāngba maphamsinggi purohitsing oihankhi. Mahākna apām apāmba mi adu awāngba maphamsinggi purohitsing oinaba khandokkhi. 34Aduga Jerobāmgi imungbu muthatnaba amasung mālemgi leimāithaktagi māng-hannaba thabak asina Jerobāmgi imungda pāp oirakkhi.

13:30 2Ni 23:17; Jir 22:18
13:31 2Ni 23:18
13:32 Leb 26:30; 1Ni 13:2; 2Ni 23:16
13:34 1Ni 12:30; 2Ni 9:9; Āmo 7:9
14:3 1Sa 9:7
14:6 1Sa 28:12

Jerobāmgi Machānipā Siba

14 Matam aduda Jerobāmgi machānipā Abijā nārammi. 2Aduga Jerobāmna mahākki nupida hāikhi, “Hougatlu, nahāk Jerobāmgi nupini hāiba khangdanaba nasak lottuna Siloda chatlu. Yeng'u, eina mising asigi mathakta ningthou oigani hāiduna eingonda hāikhiba wā tākthokpa Ahiyā mapham aduda lei. 3Nahākna tal tarā, tandumsing amasung khoihi chaphu ama puduna ma'ngonda chatlu; a'ngāng asida kari thokkani hāiba mahākna na'ngonda hāigani.” 4Jerobāmgi nupina madumak toukhi; mahākna hougatlaga Siloda chattuna Ahiyāgi yumda lākkhi. Adubu Ahiyādi ahan oirakpana mahākki mamit mamsinkhiduna uba ngamlamde.

5Aduga Jehobāna Ahiyāda hāikhi, “Yeng'u, Jerobāmgi nupina machānipāgi maramda wā hangba na'ngonda lāk'i, maramdi mahāk nāre. Asumna nahākna ma'ngonda hāigadabani; maramdi asumna oigani, mahākna changlakpada, mahākna atoppa nupi ama oina sāsinnagani.” 6Aduga asumna thokkhi, mahākna thongda changlakpada Ahiyāna mahākki khonggi sa'um tāduna hāikhi, “Jerobāmgi nupi, nahāk changlak'u. Nahākna atoppa nupi sāsinnariba karigino? Maramdi ei asi phattaba pāoga na'ngonda thārakpani. 7Chatlu, Jerobāmda

hāiyu, ‘Israyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, “Eina misinggi maraktagi nahākpu thānggattuna eigi mi Israyelgi mathakta nahākpu leingākpa oihankhi, 8aduga ningthou leibāk adu Debidki imungdagi louthoktuna na'ngonda pikhi; adum oinamak eigi yāthangsing ngākkhiba amasung eigi mityengda chumba aduta tounaba mahākki thammoi apumbana eigi tung inkhiba eigi nāi Debidna toukhibagumna nahākna toukhide; 9adubu na'ngondagi hānna leiramba misingdagi henna phattaba nahākna toukhi, maramdi nahākna chattuna eibu sāonaba kāihouduna nahākkidamak atoppa lāising amasung aheiba murtising sākhi, aduga eibu nahākki tungda langthokkhi. 10Maram aduna yeng'u, eina Jerobāmgi imungda awāba puraktuna nipā khuding, Israyelda mināi oirabasu maning tamba oirabasu, Jerobāmdagi māng tāk'han'gani. Aduga nipā amana amāngba adu loidriba phāoba sengdokpagum, Jerobāmgi imungsu sengna sittokkani. 11Jerobāmgi imungdagi saharda siba mahāk adu huisingna chāgani, aduga loubuk lamhāngda siba mahāk adu atiyāgi ucheksingna chāgani, maramdi Jehobāna madu hāikhre.” ’ 12Maram aduna nahāk hougatlu, nayumda chatlu. Aduga nahākna saharda nakhong hek thāngjinbaga a'ngāng adu sigani. 13Aduga Israyel pumnamakna mahākkidamak tengthā nā'oiduna mahākpu phumgani, maramdi Jerobāmgi imungdagi mahāk mathanta mongphamda yougani. Maramdi Jerobāmgi imungda Israyelgi Isor Jehobāgi mityengda ma'ngonda aphaba khara phanglammi. 14Adugisu mathakta Jehobāna Israyelgi mathakta ningthou ama thok'han'gani. Mahākna Jerobāmgi imungbu numit aduda mānghan'gani. Keidoungeino? Houjikmak. 15Maramdi isingda sing'ut nombagumna Jehobāna Israyelbu yeiduna nomhan'gani. Aduga mahākna Israyelbu makhoigi mapā mapusingda pibikhiba aphaba leibāk asidagi maru phuktatkani amasung makhoibu Iuphretis turen'gi wāngmada chāithokkani, maramdi makhoina *Aserā murtising sāduna Jehobābu sāonaba kāihoukhi. 16Jerobāmgi pāpsing, hāibadi mahākna toukhiba pāp amasung mahākna Israyelbu touhankhiba pāp adugi maramna Jehobāna Israyelbu thādokkani.”

17Adudagi Jerobāmgi nupina hougattuna chatkhraga Tirsāda lākle. Mahākna thongjin yourakpada a'ngāng adu sire. 18Aduga Jehobāna mahākki manāi wā tākthokpa Ahiyāgi mapānna hāikhiba mahākki wāgi matung inna makhoina mahākpu phumkhi amasung Israyel pumnamakna mahākkidamak tengthā nā'oikhi.

Jerobām Siba

19Aduga Jerobāmgi atoppa thabaksing, mahākna karamna lān soknakhiba amasung karamna pānkhiba pumnamak adu yeng'u, Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna lei. 20Jerobāmna pānkhiba matam asi chahi kunnithoini. Aduga mahākna mapā mapusingga yāhip tānkhi. Aduga mahākki machānipā Nādābna mahākki mahutta pānkhi.

Rehobomgi Arānba; Isorgi Wāyen

2It 12:1-16

21Aduga Solomon'gi machānipā Rehobomna Jihudāda pāllammi. Rehobomna pānba houbada mahāk

14:8 1Ni 11:31, 38; 15:5
14:9 1Ni 12:28; 2It 11:15; Ise 50:17; Ijk 23:35; 34:17
14:10 2Wā 32:36; 2Sa 12:25; 1Ni 16:3; 2Ni 9:8-9
14:11 2Wā 28:26; 1Ni 16:4; 21:24
14:13 2It 12:12
14:15 2Wā 29:28; Ise 52:5; Jir 44:3
14:17 1Ni 16:6

* **14:15** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

chahi niphumāthoi surammi. Jehobāna mahākki ming thamnaba Isrāyelgi salāi pumnamaktagi khandokkhraba sahar, Jerusālemda mahākna chahi tarātaret pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Ammon ni'ngon Nāmā kou'i. **22**Aduga Jihudāna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi, makhoigi mapā mapusingna toukhiba pumnamak adudagi henna makhoina pāp toubana mahākpu khambannaba kāihoukhi. **23**Makhoina awāngba ching khudinggi mathakta amasung manā pungba upāl khudinggi makhāda makhoi masāgidamak awāngba maphamsing, nunggi yumbising amasung *Aserā murtising sākhi. **24**Aduga leibāk aduda sāramchat chatpasingsu leirammi. Aduga Jehobāna Isrāyel machāsinggi māngdagi tānthokkhraba jātisingna toukhiba tukkachaba pumnamakki matung inna makhoina toukhi.

25Aduga asumna thokkhi, Rehobom ningthouna pānba mangāsuba chahida Ijipki ningthou Sisākna Jerusālemgi māyokta lākkhi. **26**Mahākna Jehobāgi yumgi lanthum amasung ningthougi yumgi lanthum puduna chatkhi; mahākna pumnamak puduna chatkhi. Aduga Solomonna sāramba sanāgi chung pumnamak mahākna puduna chatkhi. **27**Aduga ningthou Rehobomna madugi mahutta pithrāigi chungsing sāraga ningthougi yumgi †thong'ngākpasinggi makoksinggi khutta sinnakhi. **28**Aduga asumna oikhi, ningthouna Jehobāgi yumda changba khudingda, thong'ngākpa aduna madu pukhi, aduga thong'ngākpagi kāda madu amuk hanna pusinkhi.

29Rehobomgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **30**Rehobom amasung Jerobāmgi marakta matam pumnamakta lān soknaduna leirammi. **31**Aduga Rehobomna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung mapā mapusingga Debidki saharda mahākpu phumkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Ammon ni'ngon Nāmā kou'i, aduga mahākki machānipā Abijāmna mahākki mahutta pānkhi.

Abijāmna Jihudāda Pānba

2It 13:1-2; 13:22-14:1

15 Nebātki machānipā Jerobām ningthouna pānba tarānipānsuba chahida Abijāmna Jihudāgi mathakta ningthou oikhi. **2**Mahākna Jerusālemda chahi ahum pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Mākā kou'i, Abisālomgi machānupini. **3**Aduga mahākki mamāngda mapāna toukhiba pāp pumnamakki lambida mahākna chatkhi. Mahākki mapā Debidki thammoi chumlambagumna, mahākki Isor Jehobāgi maphamda mahākki thammoi chumlamde. **4**Adum oinamak Debidki maramgidamak, mahākki tungda machānipābu thānggatnaba amasung Jerusālem marā chetna leinaba mahākki Isor Jehobāna Jerusālemda mahākki thāomei ama pibire; **5**maramdi Debidna Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi, Hetki machā Uriyāgi thoudok adu nattana mapunsi chuppa mahākna ma'ngonda pikhiba yāthang adudagi mahākna leithokkhide. **6**Aduga Rehobomgi punsi chuppada Jerobāmga lān soknakhi. **7**Abijāmgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak Jihudāgi ningthousinggi

14:22 2Wā 32:21; 2Ni 17:19; 2It 12:1; Ise 78:58; 1Ko 10:22
14:23 Kho 23:24; 2Wā 12:2-3; 16:22; Ijk 6:13; Hos 10:1
14:24 2Wā 23:17; 2Ni 23:7; Ejr 9:11; Pār 21:27; Jir 16:18
14:25 2It 12:2
14:26 2Sa 8:7
14:27 2Ni 11:5
14:30 2Sa 3:1
15:2 2It 11:20
15:4 2Sa 21:17
15:5 2Wā 5:32; 2Sa 11:2-27
15:6 2It 16:9

* **14:23** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.
† **14:27** *thong'ngākpa*: Hibruda "chelliba mi."

itihās lāirikta iduna leitabrā? Aduga Abijām amasung Jerobāmgi marakta lān soknakhi. 8Abijāmna mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhi, aduga makhoina mahākpu Debidki saharda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Asāna mahākki mahutta pānkhi.

Asāna Jihudāda Pānba

2It 14:1-5; 15:1-19

9Aduga Israyelgi ningthou Jerobāmna pānba kunsuba chahida, Asāna Jihudāgi mathakta pānkhi. 10Mahākna Jerusālemda chahi niphumāthoi pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Mākā kou'i, Abisālomgi machānupini. 11Aduga Asāna mapā Debidna toukhibagumna, Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi. 12Aduga mahākna leibāk adudagi sāramchat chatpasingbu tānthoktuna mahākki mapā mapusingna sāramba lāi murti pumnamak louthokkhi. 13Aduga mahākki mamā Mākābusu mahārāni oibadagi louthokkhi, maramdi mahākna *Aserāgidamak tukkachaba murti ama sākhi. Aduga Asāna mahākki murti adu thugāiraga Kidron khong mapānda mei thādokkhi. 14Adubu awāngba maphamsing adudi louthoklamde. Adum oinamak Asāgi mapunsi chuppa mahākki thammoi Jehobāgi maphamda chumkhi. 15Aduga mahākna mapāna katthoklamba potsing amasung mahāk masāmakna katthokkhraba potsing, sanā, lupā amasung pātrasing adu Jehobāgi yumda pusillakkhi.

16Aduga Asā amasung Israyelgi ningthou Bāsāgi marakta makhoigi mapunsi chuppa lān soknakhi. 17Jihudāgi ningthou Asāgi maphamda kanāsu chatthok chatsin toudanaba Israyelgi ningthou Bāsāna Jihudāgi māyokta chatkhiduna Rāmā sāgatkhi. 18Adudagi Asāna Jehobāgi yumgi lan'geida leihouba sanā amasung lupā pumnamak amasung ningthougi yumgi lansing louduna manāisinggi makhutta sinnakhi. Ningthou Asāna potsing adu Hejyon'gi machānipā Tābrimmon'gi machānipā Damāskasta leiba Siriyāgi ningthou Ben-Hadādta thāduna hāirak'i, 19"Eigi ipāga nahākki napāga wālepnaba ama leikhibagumna, eiga nahākkasu wālepnasi. Yeng'u, eina nahākki naphamda sanā amasung lupāgi khudon thākhibani. Israyelgi ningthou Bāsāna eingondagi chatthokkhinaba nahākna chattuna mahākka wālepnaba adu thugāibiyu." 20Maram aduna Ben-Hadādna ningthou Asāgi wā adu pukning changna tābikhi, aduga mahākki leiramba lānmi tenggolsinggi luchingbasingbu Israyelgi saharsinggi mathakta thāduna Iyon, Dān, Abel-Bet-Mākā amasung Kinnerot pumnamakpu Naptāligi leibāk apumba yāona māithiba pikhi. 21Aduga asumna thokkhi, Bāsāna madu tābada, mahākna Rāmā sāba toktuna Tirsāda leikhi. 22Adudagi ningthou Asāna Jihudā sinthungna lāothokkhi, kanā amata chittharamde. Bāsāna sābada sijinnaramba Rāmāgi nungsing amasung madugi using adu makhoina louthokkhi; ningthou Asāna maduna Benjāmin'gi Gebā amasung Mispā semgatkhi. 23Aduga Asāgi atoppa thabaksing, mahākki mapānggal mathounā pumnamak, mahākna toukhiba pumnamak amasung mahākna semgatkhiba saharsing adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? Adubu mahākna ahan oiraklabada, makhongda lāina pakkhi.

15:12 2It 15:8
15:13 2It 15:16-18
15:14 2It 14:5
15:15 2Sa 8:11
15:17 Jos 18:25
15:18 1Ni 14:26; 2Ni 12:18; 2It 16:2
15:19 2It 16:7
15:21 Jos 18:25
15:22 Jos 11:3; 18:24; 2Ni 23:8; Jir 41:9

* **15:13** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

24 Adudagi Asāna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung mahākki mapā Debidki saharda mahākki mapā mapusingga phumkhi. Aduga mahākki machānipā Jehosāphātna mahākki mahutta ningthou oikhi.

Nādābna Isrāyelda Pānba

25 Jihudāgi ningthou Asāna pānba anisuba chahida Jerobāmgi machānipā Nādābna Isrāyelgi mathakta ningthou oina pānba houkhi, aduga mahākna Isrāyelda chahi ani pānkhi. 26 Aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba touduna mapāgi lambida amasung mapāna Isrāyelbu pāp touhankhiba pāp adugi lambida chatkhi.

27 Aduga Isākhārgi imung, Ahiyāgi machānipā Bāsāna mahākki mathakta loutunakhi. Aduga Bāsāna Palesti misinggi Gibbethonda mahākpu hātkhi, maramdi Nādāb amasung Isrāyel apumbana Gibbethon lānggoi chankhi. 28 Jihudāgi ningthou Asāna pānba ahumsuba chahida Bāsāna Nādābpu hāttuna mahākki mahutta pānkhi. 29 Aduga asumna thokkhi, Bāsāna pānba houbada, mahākna Jerobāmgi imung pumnamak hātkhi. Aduga Jehobāna mahākki manāi Siloda leiba Ahiyāda hāikhiba wā adugi matung inna mahākna makhoibu mānghandriba phāoba mahākki imunggi mi amata hingna thamkhide. 30 Maramdi Jerobāmna pāp toukhiba mahākki pāpsing adugi maramna mahākna Isrāyelbu pāp touhankhi. Mahākki kāihouba thabak aduna mahākna Isrāyelgi Isor Jehobābu sāonaba kāihoukhi.

31 Nādābki atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 32 Aduga Asā amasung Isrāyelgi ningthou Bāsāgi marakta makhoigi punsi chuppa lān soknakhi.

15:24 2It 17:1; Māt 1:8
15:27 Jos 19:44
15:30 2Ni 3:3

15:33 1Ni 15:16; Sol 6:4
16:1 2It 16:7; 19:2
16:2 1Sa 2:8
16:3 2Ni 9:9
16:4 1Ni 14:11

Bāsāna Isrāyelda Pānba

33 Jihudāgi ningthou Asāna pānba ahumsuba chahida Ahiyāgi machānipā Bāsāna Tirsāda Isrāyel pumnamakki mathakta, chahi kunmari ningthou oina pānkhi. 34 Mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. Mahākna Jerobāmgi lambida amasung Isrāyelbu pāp touhankhiba mahākki pāp adugi lambida mahākna chatkhi.

Bāsā Siba

16 Adudagi Jehobāgi wā Hanānigi machānipā Jehuda lāktuna Bāsāgi mathakta hāirak'i, 2 "Eina nahākpu uphundagi thānggattuna eigi mi Isrāyelgi mathakta leingākpa oihankhi, aduga nahākna Jerobāmgi lambida chattuna eigi mi Isrāyelbu pāp touhankhi, makhoigi pāpna eibu sāonaba kāihoukhi. 3 Yeng'u, eina Bāsāgi machā masu amasung mahākki imunggi machā masu louthokkani. Eina nahākki imungbu Nebātki machānipā Jerobāmgi imungga mānnahan'gani. 4 Bāsāgi imungdagi saharda siba mahāk adu huisingna chāgani, aduga mahākki imungdagi loubuk lamhāngda siba mahāk adu atiyāgi ucheksingna chāgani." 5 Bāsāgi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba, mahākki mapānggal mathounā adu Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 6 Asumna Bāsā mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung Tirsāda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Elāna mahākki mahutta ningthou oikhi. 7 Aduga Hanānigi machānipā wā tākthokpa Jehugi mapānnasu Bāsā amasung mahākki imunggi māyokta Jehobāgi wā lākkhi, maramdi mahākki makhutki thabakna mahākpu sāonaba kāihouduna mahākna Jehobāgi mityengda toukhiba phattaba

pumnamak asi Jerobāmgi imungga mānnakhi; maramdi mahākna mahākpu hātkhi.

Elāna Isrāyelda Pānba

8Jihudāgi ningthou Asāna pānba kuntaruksuba chahida Bāsāgi machānipā Elāna Isrāyelgi mathakta ningthou oiduna Tirsāda chahi ani pānkhi. **9**Mahākki sagol gārisinggi tangkhāi amagi lānjingba, mahākki manāi Jimrina mahākki māyokta sarou sinkhi. Matam aduda Elādi Tirsāda mahākki yum pānnaba mi Ārjāgi yumda yu thaktuna ngāoduna leirammi. **10**Jihudāgi ningthou Asāna pānba kuntaretsuba chahida Jimrina changkhiduna ma'ngonda khut thāduna hātkhi. Aduga mahākna mahākki mahutta pānkhi.

11Aduga asumna thokkhi, mahākna pānba houbada, hāibadi mahākna phambānda hek phambaga, mahākna Bāsāgi imung pumnamak hātkhi; mahākna mahākki naknaba mari matā nattraga mahākki marup mapāngsinggi marakta nipā amata khākkhide. **12**Asumna Jehobāna wā tākthokpa Jehugi mapānna Bāsāgi māyokta hāikhiba mahākki wā matung inna Jimrina Bāsāgi imung pumnamak mānghankhi. **13**Maramdi Bāsāgi pāp pumnamak amasung mahākki machānipā Elāgi pāpsing, hāibadi makhoina toukhiba pāp amasung makhoina Isrāyelbu touhankhiba pāp, amadi makhoina lāi murti lātpagi thabaksingna Isrāyelgi Isor Jehobābu sāonaba kāihoukhi. **14**Elāgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā?

Jimrina Isrāyelda Pānba

15Jihudāgi ningthou Asāna pānba kuntaretsuba chahida Jimrina Tirsāda numit taretni pānkhi. Aduga misingna Palesti misinggi Gibbethon'gi māyokta lānsang sākhi. **16**Aduga "Jimrina sarou sinduna ningthou hātkhre" hāiba lānsangda leiramba misingna tāre. Maram aduna Isrāyel pumnamakna lānmi tenggolgi lānjing puren Omribu Isrāyelgi mathakta ningthou oina hāpkhi. **17**Omri amasung mahākka loinaramba Isrāyel pumnamakna Gibbethondagi chatkhi amasung makhoina Tirsā lānggoi chankhi. **18**Aduga asumna thokkhi, sahar adu lousinkhre hāiba Jimrina ubada, mahākna ningthougi yumgi lānbanda changduna masāga konnana ningthougi yum adu mei thādokkhi amasung sikhi. **19**Maramdi Jehobāgi mityengda phattaba touduna mahākna pāp toukhi, Jerobāmgi lambida chattuna mahākna toukhiba pāpna, mahākna Isrāyelbu pāp touhankhi. **20**Jimrigi atoppa thabaksing amasung mahākna loutunakhiba pumnamak adu Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā?

21Adudagi Isrāyelgi mising asi kāngbu anithokna khāidoknakhi: misinggi tangkhāi amana Ginātki machānipā Tibnibu ningthou hāpnaba mahākki matung inkhi. Aduga tangkhāi amana Omrigi matung inkhi, **22**adubu Omrigi matung inkhiba misingna Ginātki machānipā Tibnigi matung inkhiba misingbu khudum chankhi. Maram aduna Tibni sire, aduga Omrina pānkhi.

Omrina Isrāyelda Pānba

23Jihudāgi ningthou Asāna pānba kunthrāmāthoisuba chahida Omrina Isrāyelgi mathakta ningthou oina pānba houkhi. Mahākna chahi tarānithoi pānkhi. Mahākna chahi taruk Tirsāda pānkhi. **24**Aduga mahākna lupā

16:9 Pār 31:4-5
16:10 2Ni 9:31
16:13 2Wā 32:21
16:15 1Ni 15:27
16:23 Jos 12:24
16:24 Māt 10:5

*tālant anina Semerdagi Samariyā♦ ching leiduna madugi mathakta sahar ama semgatkhi. Mahākna semgatkhiba sahar adugi maming ching adugi mapu Semergi ming louduna Samariyā thonkhi.

25 Adubu Omrina Jehobāgi mityengda phattaba touduna mamāngda leiramba pumnamaktagi henna mahākna phattaba toukhi. 26 Maramdi mahākna Nebātki machānipā Jerobāmgi lambi pumnamakta amasung mahākna Israyelbu pāp touhankhiba pāp adugi lambida chatkhi, aduga makhoina lāi murti lātpagi thabaksingna Israyelgi Isor Jehobābu sāonaba kāihoukhi. 27 Omrina toukhiba mahākki atoppa thabaksing amasung mahākna utkhiba mapānggal mathounā adu Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 28 Asumna Omrina mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung Samariyāda phumkhi. Adudagi mahākki machānipā Āhābna mahākki mahutta pānkhi.

Āhābna Israyelda Pānba

29 Jihudāgi ningthou Asāna pānba kunthrānipānsuba chahida Omrigi machānipā Āhābna Israyelgi mathakta ningthou oina pānba houkhi. Aduga Omrigi machānipā Āhābna Samariyāda Israyelgi mathakta chahi kunnithoi pānkhi. 30 Aduga Omrigi machānipā Āhābna mahākki mamāngda leiramba pumnamaktagi henna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. 31 Aduga asumna thokkhi, Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsingda chatpa asi mahākna irāi lāina khankhi, aduga mahākna Sidon machāsinggi ningthou Ithbāyelgi machānupi Jejebelbu mahākki nupi oina loukhi, aduga mahākna chattuna †Bālbu thougal toukhi amasung khurumjakhi. 32 Aduga mahākna Samariyāda sākhiba Bālgi sang aduda mahākna Bālgidamak lātnapung♦ ama sākhi. 33 Aduga Āhābna ‡Aserā murti ama sākhi. Mahākki mamāngda leiramba Israyelgi ningthou pumnamaktagi henna Āhābna Israyelgi Isor Jehobābu sāonaba kāihoukhi.

34 Mahākki hāktakta Bethel machā Hiyelna Jeriko semgatkhi. Nun'gi machānipā Josuwāgi mapānna Jehobāna hāikhiba mahākki wā matung inna mahākna yumpham thonggatpada machānipā ahan Abirām amasung madugi thongjāosing sāgatpada machānipā atomba Segub sikhi.

Elijāna Ikang Thokkani Hāiba

17 Aduga Giliyadki Tisbida leiba Elijāna Āhābta hāikhi, "Eina thougal toujariba Israyelgi Isor Jehobāna hinglibagumna, eigi wāgi mapānna nattana chahising asida liklā nattraga nong tāroi." 2 Jehobāgi wā asi ma'ngonda lāktuna hāirak'i, 3 "Nahāk mapham asidagi chatthoktuna nongpoklomda chatlaga Jordān turen'gi nongpokta leiba Karit ising khong manākta lotlu. 4 Aduga asumna oigani, nahākna ising khong adugi ising thakkani, aduga mapham aduda nahākpu pijanaba, eina achouba kwāksingda yāthang pikhre." 5 Asumna mahākna chatkhiduna Jehobāgi wāgi matung inna toukhi, maramdi mahākna Jordān turen'gi nongpokta leiba Karit ising khong manākta leikhi. 6 Aduga achouba kwāksingna

16:25 2Wā 4:25; Mik 6:16
16:26 2Wā 32:21
16:31 Wāy 2:11; 18:7; 2Ni 3:2
16:32 Wāy 6:28; 2Ni 10:27
16:33 Wāy 3:7; 2Ni 13:6
16:34 Jos 6:26
17:1 Wāy 12:4; Luk 1:17; 4:25; Jāk 5:17
17:3 Jir 36:19,26
17:4 Mei 8:7
17:6 Kho 16:8

* **16:24** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

† **16:31** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

‡ **16:33** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

ma'ngonda ayukta tal amasung sā, aduga numidāngwāiramda tal amasung sā purakkhi; aduga mahākna ising khongdagi ising thakkhi. 7Aduga asumna thokkhi, matam kharagi matungda ising khong adu kangkhi, maramdi leibāk aduda nong tāramde.

Elijāna Lukhrābi Amagi Machā Phahanba

8Aduga Jehobāgi wā ma'ngonda lāktuna hāirak'i, 9"Hougatlu, nahāk Sidonda leiba Sārephātta chattuna mapham aduda leiyu. Yeng'u, eina mapham aduda lukhrābi amada nahākpu pija pithaknaba yāthang pikhrabani." 10Asumna mahākna hougattuna Sārephātta chatkhi. Aduga mahākna sahar adugi thongjāo yourakpada yeng'u, lukhrābi aduna mapham aduda sing khullammi. Aduga mahākna nupi adu kouduna hāikhi, "Eina thaknanaba pātra amada ising khajiktang pubirak'u." 11Aduga mahākna madu lourunaba chatlingeida, mahākna mahākpu kouduna hāikhi, "Eigidamak tal machet ama nakhutta pubirak'u." 12Aduga mahākna hāikhi, "Nahākki Isor Jehobāna hinglibagumna, eigi tal leijade, adubu kharungda yām khubām ama amasung chaphuda thāo khajiktang lei; aduga yeng'u, eikhoina madu chāraga sinaba eina chattuna eigi amasung eigi ichā nipāgidamak masi thongnaba eina sing khara khulli." 13Elijāna ma'ngonda hāikhi, "Kiganu. Chatlu, nahākna hāibagumna touru, adubu hānna eigidamak madudagi tal machā ama houduna eingonda purak'u; adugi matungda nahākkidamak amasung nachā nipāgidamak hou. 14Maramdi Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Jehobāna mālemda nong chuhandriba numit adu phāoba kharunggi yām adusu loiba nāiroi, chaphugi thāo adusu wātpa leiroi.' " 15Aduga mahākna chattuna Elijāna hāiba adugi matung inna toukhi; aduga lukhrābi, mahāk amasung lukhrābigi imungna numit kayāmarum chānakhi. 16Jehobāna Elijāgi mapānna hāikhiba mahākki wā matung inna kharunggi yām adu loiba nāiramde, chaphugi thāo adusu wātpa leiramde.

17Thoudoksing asigi matungda asumna thokkhi, yumbu nupi adugi machānipā adu nāre. Aduga mahākki anāba adu kanmankhibana ma'ngonda nungsā sor hollamdre. 18Aduga mahākna Elijāda hāikhi, "He Isorgi mi, eina na'ngonda kari tougadage? Eigi ayol arān ningsinghannaba amasung eigi ichā nipābu hātnaba nahākna eigi inākta lāklibrā?" 19Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki nachā nipā adu eingonda piyu." Mahākna mahākki mathādagi a'ngāng adu louraga, mahākna leiramba mathak thangba kāda mahākpu pukhattuna a'ngāng adu mahāk masāgi phamungda thamle. 20Aduga mahākna Jehobābu kouduna hāijakhi, "He eigi Isor Jehobā, eibu lamlānba oina thunghanbiriba lukhrābi asigi machānipābu hāttuna mahākki mathakta awāba asi puraklibrā?" 21Mahāk masāmak a'ngāng adugi mathakta ahumlak hanna uprākna hiptharaga Jehobāda koujaduna hāikhi, "He eigi Isor Jehobā, eina na'ngonda hāijari, a'ngāng asigi thawāi asi ma'ngonda amuk hanjinhanbiyu." 22Maduda Jehobāna Elijāgi wā tābikhi; a'ngāng adugi thawāi adu ma'ngonda amuk hanjillakkhi amasung mahāk hinggatkhi. 23Elijāna a'ngāng adu loukhatlaga mathak thangba kādagi putharakkhi amasung imungda pusillaga

17:9 Obā 1:20; Luk 4:26
17:10 Mei 24:17; Joh 4:7
17:12 2Ni 4:2
17:18 Luk 5:8
17:20 2Ni 4:33
17:21 2Ni 4:34; Pāk 20:10
17:23 Hib 11:35

mahākpu mamāda sinnakhi. Elijāna hāikhi, “Yeng'u, nachā nipā hingle.”

24Nupi aduna Elijāda hāikhi, “Nahāk asi Isorgi mini amasung nahākki nachinda leiba Jehobāgi wā adu achumbani hāiba houjik eina masidagi khangle.”

Elijā Amasung Obādeyā

18 Numit kayā marumgi matungda asumna thoklare, ahumsuba chahida Jehobāgi wā Elijāda lāktuna hāirak'i, “Chatlu, nahāk nasābu Āhābta uhallu, aduga eina mālemda nong chuhanbigani.” **2**Aduga Elijāna masābu Āhābta uhannaba chatkhi; matam aduda Samariyāda♦ sāthina chāktāngkhi. **3**Aduga Āhābna mahākki yum yengsinba Obādeyābu koukhi. Obādeyāna Jehobābu yāmna kijakhi. **4**Maramdi asumna thokkhi, Jejebelna Jehobāgi wā tākthokpa misingbu hātpada, Obādeyāna wā tākthokpa mi chāma puduna makhoibu yāngkhei yāngkhei oina surungda lot'hankhi, makhoibu tal amasung ising pija pithakkhi. **5**Aduga Āhābna Obādeyāda hāikhi, “Leibāk asida leiba isinggi iphut pumnamakta amasung ising khong pumnamakta chatlu; eikhoigi sā amata māngdanaba eikhoina sagolsing amasung khacharsingbu hinghannaba sajik phangbasu yāi.” **6**Maram aduna makhoina leibāk sinthungna chatnanaba makhoi anigi marakta leibāk adu yenthoknare; Āhāb masāmakna lambi amada chatkhre amasung Obādeyā masāmakna atoppa lambi amada chatkhre.

7Obādeyāna lambida asum chatlingeida, yeng'u, Elijāna mahākka oknakhi; mahākna Elijābu khangduna mamāi uprākna uptuna hāikhi, “Nahāk eigi ibungo Elijārā?” **8**Mahākna ma'ngonda khumkhi, “Eini. Chatlu, nabungoda hāiru, ‘Yeng'u, Elijā mapham asida lei.’ ” **9**Maduda mahākna hāikhi, “Eibu hātnanaba nahākna nanāibu Āhābki khutta pithokliba asibu eina kari pāp toukhrabage? **10**Nahākki Isor Jehobāna hinglibagumna, eigi ibungona nahākpu thinanaba thākhidaba jāti amasung ningthou leibāk amata leite; aduga makhoina ‘Mahāk leite’ hāibada, mahākna ningthou leibāk nattraga jāti aduna nahākpu phangdre hāiduna wāsak'hankhi. **11**Aduga houjik nahākna hāi, ‘Chatlu, nabungoda hāiru, “Yeng'u, Elijā mapham asida lei.” ’ **12**Aduga asumna thokkani, eina na'ngondagi hek chatthokkhibaga eina khangdaba maphamda Jehobāgi thawāina nahākpu pukhigani; aduna eina chattuna Āhābta hāiruraga mahākna nahākpu phangdrabada, mahākna eibu hātkani. Adubu nahākki nanāi eina nahā oiringeidagi Jehobābu kijarak'i. **13**Jejebelna Jehobāgi wā tākthokpa misingbu hātkhibada, eina Jehobāgi wā tākthokpa mi chāmabu karamna eina yāngkhei yāngkhei oina surungda lot'hankhiba amasung eina makhoibu tal amasung ising pija pithakkhiba, eina toukhiba adu eigi ibungoda tamkhidabrā? **14**Aduga houjik nahākna hāiri, ‘Chatlu, nabungoda hāiru, “Yeng'u, Elijā mapham asida lei.” ’ Aduga mahākna eibu hātkani.” **15**Aduga Elijāna hāikhi, “Eina thougal toujariba lānmi tenggolsinggi Jehobāna hinglibagumna, ngasi eina soidana isāmakpu ma'ngonda utkani.” **16**Asumna Obādeyāna Āhābpu unaba chatkhi amasung ma'ngonda tamkhi. Aduga Āhābna Elijāga unaba chatkhi.

Elijāna Āhābka Singnaba

17Aduga asumna thokkhi,

17:24 Ise 119:43; Joh 16:30; 17:17
18:1 2Wā 28:1; Luk 4:25
18:2 Leb 26:26
18:3 Neh 7:2
18:4 2Ni 9:7; Jis 16:3; Jir 26:24; Obā 1:14
18:5 Mei 47:4; Jir 14:3
18:7 2Ni 1:8; Jek 13:4
18:12 2Ni 2:16; Ijk 3:14; Pāk 8:39
18:17 Jos 7:25; 1Ni 21:20; Pāk 16:20

Āhābna Elijābu ubada, Āhābna ma'ngonda hāikhi, "Isrāyelbu awāba piriba mahāk adu nahāklā?" **18**Mahākna khumkhi, "Eina Isrāyelbu wāhankhiba natte, adubu nahāk amasung nahākki napāgi imung manungnani, maramdi nakhoina Jehobāgi yāthangsing thādoktuna Bāl• lāisinggi tung inkhi. **19**Maram aduna houjik mi thāduna Isrāyel apumba, Jejebelgi chāphamda chākhiba *Bālgi wā tākthokpa mi chāmariga yāngkhei amasung †Aserāgi wā tākthokpa mi chāmari Kārmel chingda eigi inākta punsinhallu." **20**Asumna Āhābna mi thāduna Isrāyel machā pumnamak amasung wā tākthokpa mising punna Kārmel chingda punsinkhi. **21**Aduga Elijāna mi pumnamakki manākta lāktuna hāikhi, "Nakhoina kayā kuina wākhal anigi marakta pukning leptaduna leikhigadage? Jehobāna Isor oirabadi, mahākki matung illu; adubu karigumba Bālna Isor oirabadi, mahākki matung illu." Maduda mising aduna wā amata khumkhide. **22**Adudagi Elijāna misingda hāikhi, "Ei, ei ithanta Jehobāgi wā tākthokpa mi oina leihoure; adubu Bālgi wā tākthokpa misingdi nipā chāmariga yāngkhei lei. **23**Maram aduna makhoina eikhoida sallāba ani pisanu; makhoina makhoigidamak sallāba ama khanduna madu machet machet kakthattuna singgi mathakta thamsanu, adubu madugi makhāda mei thādasanu; aduga eina atoppa sallāba adu semduna sing mathakta thamgani, adubu madugi makhāda mei thāroi. **24**Aduga nakhoina nakhoigi lāisinggi mamingda koujou, aduga eina Jehobāgi mingda koujagani; Isorna mei thābiraktuna pāokhum pibiba mahāk aduna Isor oisanu." Maduda mi pumnamak aduna khumduna hāikhi, "Hāiribasi aphabani." **25**Elijāna Bālgi wā tākthokpa misingda hāikhi, "Nakhoigidamak sallāba ama khallu amasung hānna semdok'u, maramdi nakhoigi mi yāmmi; aduga nakhoigi lāisinggi mingda kou, adubu madugi makhāda mei thāganu." **26**Aduga makhoida pikhiba sallāba adu makhoina louduna semdoklaga makhoina ayuktagina numit yungba phāoba Bālgi mingda kouduna hāirak'i, "He Bāl, eikhoina koujaba tābiyu." Adubu khonjen amata lākkhide; pāokhum amatasu pirakkhide. Aduga makhoina semkhraba lātnapung• adugi akoibada makhoina ‡chong phankhi. **27**Numit yunglakpa aduwāida asumna thokkhi, Elijāna makhoida karemnaduna hāikhi, "Kanna kou. Maramdi mahāk lāini; mahāk wākhal touri, nattraga mahāk thabak chilli, nattraga mahāk koithoklamba yāi, nattraga mahāk tumlambasu yāi, aduna houdokkadabani." **28**Aduga makhoina kanna koukhi, makhoigi hounabi matung inna thāng amasung tāna makhoidagi ee kāpthoktriba phāoba masābu kakthatkhi amasung thin'gāikhi. **29**Aduga asumna thokkhi, numit yungbagi matungda makhoina yāchangbagi irātpot katpa matam phāoba angāobana ngāngbagum ngānglammi. Adubu khonjen amata lākkhide, pāokhum amatasu pirakkhide, kanā amatanasu thousābidre. **30**Aduga Elijāna mi pumnamakta hāikhi, "Eigi inākta lāk'u." Maduda mi pumnamakna mahākki manākta lākkhi. Aduga mahākna Jehobāgi

18:19 Jos 19:26; 2Ni 9:22; 10:19
18:20 2Ni 2:25
18:21 Jos 24:15; 2Ni 17:41; Ise 100:3; 118:27; 119:113; Māt 6:24
18:22 Jir 2:8
18:24 Kho 19:18; 1Ni 18:38; 1It 21:26
18:26 Ise 115:4-5; Jis 41:26; Jir 10:5; 1Ko 8:4; 12:2
18:27 Hab 2:19
18:28 Leb 19:28; 2Ni 19:12; Jir 10:5

* **18:19** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **18:19** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.
‡ **18:26** *chong phankhi*: Makhoigi lāibu penhannaba jagoi sāduna chong phanba.

kāikhraba lātnapung adu semjinkhi. 31"Nahākki ming Israyel kougani" hāina Jehobāgi wā lākkhiba Jākobki machānipāsinggi salāigi masing matung inna, Elijāna nung tarānithoi loukhi. 32Aduga nungsing aduna mahākna Jehobāgi mingda lātnapung ama sākhi; aduga mahākna lātnapung adugi akoibada maru *seā ani chanba yāmna chāoba khong ama toukhi. 33Aduga mahākna sing adu mathang mathang thamle amasung sallāba adu matup matup kaktuna sing mathakta thamlaga hāikhi, "Kharung mari adu ising thanhallu. Aduga mei thādokpagi katnapot aduda amasung sing aduda ising heiyu." 34Aduga mahākna hāikhi, "Anirak hanna tou." Aduga makhoina anirak hanna toure. Aduga mahākna hāikhi, "Ahumlak hanna tou." Aduga makhoina ahumlak hanna toure. 35Ising adu lātnapunggi akoibada chenthare; aduga mahākna khong adusu isingna thanhalle. 36Aduga asumna thokkhi, yāchangbagi irāttuna katnabagi matamda wā tākthokpa Elijāna naksillaktuna hāikhi, "Abrāhām, Isāk amasung Israyelgi Isor Jehobā, Israyelda nahāk Isorni, ei nahākki nanāini amasung nahākki wā matung inna eina pumnamak asi toubani hāiba ngasi khanghanbiyu. 37Mising asina nahākti Jehobā Isorni amasung nahākna makhoigi pukning amuk onhallakpani hāiba khangjanaba eigi wā tābiyu, he Jehobā, eigi wā tābiyu." 38Aduga Jehobāgi mei tāraktuna mei thādokpagi katnapot, sing, nungsing amasung uphul adu chākthokkhi. Aduga khongda leiba ising adu chupsinkhi. 39Aduga mi pumnamakna madu ubada, makhoina mamāi uprākna uptuna hāijakhi, "Jehobā, mahākti Isorni! Jehobā, mahākti Isorni!" 40Maduda Elijāna makhoida hāikhi, "†Bālgi wā tākthokpa misingbu phāo; makhoi amata nānthok'han'ganu." Aduga makhoina makhoibu phāre; aduga Elijāna makhoibu Kison ising khong manākta puraklaga mapham aduda makhoibu hātkhi.

18:31 Mei 32:28; 2Ni 17:34
18:32 Kol 3:17
18:33 Mei 22:9
18:36 Mei 24:12; Kho 3:6; Mas 16:28; Jos 4:24; 1Sa 17:46; Māt 22:32
18:37 Jos 4:24
18:38 Kho 19:18; Leb 9:24; 2Ni 1:10; 1It 21:26; 2It 7:1
18:39 1Ni 18:24

Elijāna Nonggidamak Hāijaba

41Elijāna Āhābta hāikhi, "Nahāk hougatlu, chāro amasung thaklo; maramdi nong kanna chubagi makhon tāri." 42Maram aduna Āhābna chānaba amasung thaknaba kākhatkhi. Elijāna Kārmel chingdonda kākhatkhi amasung mahākna leibākta tuthaduna khuk'u anigi kārakta mamāi thamle. 43Aduga mahākki manāida hāikhi, "Houjik mathaklomda kākhatlu, samudralomda yeng'u." Aduga mahākna kākhatkhiduna yenglaga hāikhi, "Karisu leite." Aduga mahākna hāikhi, "Taretlak chatlu." 44Aduga asumna thokkhi, taretlaksubada mahākna hāikhi, "Yeng'u, mioibagi makhut mānna samudradagi nong mapei machā ama kākhatlakli." Aduga mahākna hāikhi, "Kākhattuna Āhābta hāiru, 'Nahākki sagol gāri thourāng tou amasung nongna nahākpu palhandanaba nahāk kumthaduna chatlu.' " 45Tāllak adumaktada asumna thokkhi, atiyāda nong nungsitna mamsille amasung nong yāmna chure. Āhābna sagol gāri thouduna Jijriyelda chatkhi. 46Aduga Jehobāgi khut Elijāgi mathakta leirammi. Aduga mahākna makhwāng lāksillaga Āhābki mamāngda Jijriyelgi changphamda chenkhi.

18:40 Kho 22:20; 2Wā 17:12; Wāy 4:7; 2Ni 10:25
18:42 1Sa 12:17; Jāk 5:18
18:44 Luk 12:54
18:45 Jos 17:16; 1Sa 29:1; Hos 1:4
18:46 Wāy 3:10; 1Sa 11:6; 2Ni 4:29

* **18:32** *seā*: Litar 7.3.

† **18:40** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

Elijāna Chenba

19 Aduga Elijāna toukhiba pumnamak amasung mahāk-
na wā tākthokpa misingbu thāng-
sāngna hātkhiba adu Āhābna
Jejebelda tamkhi. 2 Adudagi
Jejebelna Elijāda pāo puba mi
thāduna hāirak'i, "Hayeng asi-
gumba matamda karigumba eina
nahākki punsibu makhoigi marak-
tagi amagi punsigumna oihandra-
badi, lāisingna eingonda adumna
amasung adudagi henna tou-
sanu." 3 Aduga Elijāna madu ubada,
mahākna hougattuna mathawāi
hingnaba chenkhi. Aduga mahākna
Jihudāgi lam Ber-Sebada lāktuna
mapham aduda mahākki manāi
thanamle.

4 Adubu mahāk masāmakna
lamhāngda nongmagi lambi chat-
tuna junipar pāmbi amagi makhāda
phamduna leirammi. Aduga mahāk
sijarage hāiduna mahākna masāgi-
damak nonjakhi amasung hāikhi,
"Ei pelle! He Jehobā, houjik eigi
thawāi loubiro, maramdi eina eigi
ipā ipusingdagi henna phaba natte."
5 Mahākna junipar pāmbi adugi
makhāda hiptuna leiri'ngeida,
yeng'u, sargadut amana mahāk-
pu soktuna ma'ngonda hāikhi,
"Hougattuna chāo." 6 Mahākna
yengkhi amasung yeng'u, mahāk-
ki makok mayāda asāba nungda
yāiraba tal ama amasung ising
chaphu ama leirammi. Mahākna
madu chāre amasung thakle, aduga
amuk hanna hipthare. 7 Jehobāgi
dut aduna anirak hanna lāklaga
mahākpu soktuna hāikhi, "Hougat-
tuna chāo, maramdi nahākkida-
mak khongchat asi yāmna sāng'i."
8 Mahākna hougattuna chāre
amasung thakle; aduga chābā-
dagi phangba pāngganna ahing
niphuni amasung nungthil niphuni
chupna Isorgi ching Horeb tānna
chatlammi.

9 Aduga mahākna mapham
aduda leiba surung amada lāktuna
leirammi; aduga yeng'u, Jehobāgi
wā ma'ngonda lākkhi, aduga
mahākna ma'ngonda hāikhi,
"Elijā, nahāk mapham asida kari
touribage?" 10 Maduda Elijāna
hāikhi, "Lānmi tenggolsing-
gi Isor Jehobāgidamak ei thawāi
yāona thabak toujarakli; maram-
di Israyel machāsingna nahāk-
ki wālepnaba adu thādoktuna
nahākki lātnapungsing♦ thugāi-
khre amasung nahākki wā tākthok-
pa mising thāngsāngna hātkhre. Ei,
ei ithantamak leihoure; makhoi-
na eigi thawāi lounaba thiri."
11 Jehobāna ma'ngonda hāikhi,
"Chattuna chingthakta Jehobāgi
māngda leppu." Yeng'u, Jehobāna
lānthokpikhi, sāthiba amasung
akanba nong nungsit amana
ching adu thugāikhi amasung
Jehobāgi māngda nungjāosing adu
machet machet thugāikhi, adubu
Jehobādi nungsit aduda yāoramde;
nungsit adugi matungda yuhārāba,
adubu Jehobādi yuhārāba aduda
yāoramde. 12 Yuhārāba adugi
matungda mei, adubu mei adugi
manungda Jehobādi yāoramde;
aduga mei adugi matungda atappa
apikpa khonjen ama thoklak-
khi. 13 Aduga Elijāna madu tābada
asumna thokkhi, mahākna mahāk-
ki maphina mamāi kupsillaga chat-
thoktuna surunggi changpham-
da lepkhi. Aduga yeng'u, khonjen
amana ma'ngonda lāktuna hāikhi,
"Elijā, nahāk mapham asida kari
touribage?" 14 Aduga mahākna
hāikhi, "Lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobāgidamak ei thawāi yāona
thabak toujarakli; maramdi Israyel
machāsingna nahākki wālepnaba
thādoktuna nahākki lātnapung-
sing thugāikhre amasung nahāk-
ki wā tākthokpa mising thāng-
sāngna hātkhre. Ei, ei ithantamak

19:1 Kho 22:20
19:2 Rut 1:17; 1Ni 20:10; Jir 20:10
19:3 Mei 19:17; 31:21; Jos 19:2
19:4 Mas 11:15; Job 6:9; Ise 69:19; Jir 20:18; Jon 4:8
19:5 Mei 16:7; 28:11
19:8 Kho 3:1; 24:18; Māt 4:2
19:9 2Wā 9:9; Māt 4:2
19:10 Mas 25:13; 2Wā 31:16; Jir 5:11; Rom 11:3
19:11 Kho 33:19; 34:2; 2Ni 2:1; Nāh 1:6
19:12 Kho 3:2; Job 4:16; Jek 4:6; 2Ko 12:9
19:13 Kho 3:6
19:14 Rom 11:3

leihoure; aduga makhoina eigi thawāi lounaba thiri." **15**Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, Damāskaski lamhānggi lambida hallu; nahākna mapham aduda thunglaga Hajāyelbu Siriyāgi mathakta ningthou oina abhisek♦tou. **16**Aduga nahākna Nimsigi machānipā Jehubu Israyelgi mathakta ningthou oina abhisek tougadabani. Aduga nahākna Abel-Maholāgi Sāphātki machānipā Elisābu nahākki nahutta wā tākthokpa mi oina abhisek tougadabani. **17**Aduga asumna thokkani, Hajāyelgi thāngsāngdagi nānthokpa mahāk adu Jehuna hātkani; aduga Jehugi thāngsāngdagi nānthokpa mahāk adu Elisāna hātkani. **18**Adum oinamak *Bālda khuru khudak kunkhidriba amasung makhoigi machinna mahākpu chupkhidriba mi lising taret khāktuna eina Israyelda thamle."

Elisābu Kouba

19Maram aduna mahākna mapham adudagi chatthokkhre amasung mahākna mahākki mamāngda sallāba pābot tarānithoina lou khoiriba Sāphātki machānipā Elisāga thengnakhi. Aduga Elijāna mahākki manākta maphi adu ma'ngonda langsinkhi. **20**Adudagi mahākna sallābasing adu hundoktuna Elijāgi tungda chellaktuna hāikhi, "Eina eigi ipā imābu chuppaga nahākki natung injarage." Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Amuk hanna chatlu, maramdi eina na'ngonda kari toukhrabage?" **21**Aduga mahākna ma'ngondagi hallaktuna sallāba pābot ama louraga hātle, aduga lou khoibagi mapot machei aduna sāsing adu thonglaga misingda pikhi amasung makhoina chākhi. Adudagi mahākna hougattuna Elijāgi matung induna mahākpu thougal toujakhi.

19:15 2Ni 8:7-15
19:16 2Ni 9:6; Luk 4:27
19:17 2Ni 8:12; Hos 6:5; Āmo 1:4
19:18 Hos 13:2; Rom 11:4
19:19 Mei 41:42; 2Ni 2:8,14
19:20 Luk 9:61
19:21 1Sa 6:14

Āhābna Siriyā Machāsingga Lānthengnaba

20 Aduga Siriyāgi ningthou Ben-Hadādna mahākki lānmi pumnamak punsinkhi; mahākka loinana ningthou kunthrānithoi, sagolsing amasung sagol gārising leirammi. Mahākna chatkhiduna Samariyābu♦ lānggoi chanduna madugi mathakta lāndākhi. **2**Aduga mahākna sahar aduda, Israyelgi ningthou Āhābta pāo puba mising thāduna ma'ngonda hāikhi, "Ben-Hadādna asumna hāi, **3**'Nahākki sanā amasung lupā eigini; nahākki khwāidagi phajaba nupising amasung nachāsing eigini.' " **4**Aduga Israyelgi ningthouna khumkhi, "Eigi iningthou ibungo, nahākna hāibagi matung inna ei amasung eigi leijaba pumnamak nahākkini." **5**Aduga pāo puba mising aduna amuk lāktuna hāikhi, "Ben-Hadādna asumna hāirak'i, 'Eina nahākki naphamda mi thāduna hāi, "Nahākna nahākki sanā amasung lupā, nahākki nupising amasung nachāsing eingonda pigadabani;" **6**Adum oinamak hayeng asigumba matamda, eina eigi ināising na'ngonda thārakkani, aduga makhoina nahākki yumgi amasung nanāisinggi yumsinggi manungda thiragani. Aduga asumna oigani, nahākki mityengda phajaba makhei makhoina makhutna pāiduna puthokkani.' " **7**Adudagi Israyelgi ningthouna leibāk adugi ahallaman pumnamak kouduna hāikhi, "Yengbiyu, wākhal toubiyu, mi asina kayāda phattaba tounaba thiriba, maramdi eigi nupising, ichāsing, eigi sanā amasung lupā lounaba,

20:7 2Ni 5:7

* **19:18** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

mahākna eigi iphamda pāo puba mi thārakkhi; aduga eina ma'ngonda yādaba toukhide." 8Aduga ahallaman pumnamakna amasung mi pumnamakna ma'ngonda hāikhi, "Mahākki wā tāganu, yābasu touganu." 9Maram aduna mahākna Ben-Hadādki pāo puba misingda hāikhi, "Eigi ibungo ningthouda hāiru, 'Nahākna ahānbada hāirakpa wā adu eina toujagani, adubu asimadi eina touba ngamjaroi.' " Adudagi pāo puba mising aduna chatkhiduna ma'ngonda amuk hanna wā adu tamkhi. 10Aduga Ben-Hadādna ma'ngonda mi thāduna hāikhi, "Samariyāgi uphunna eigi tung illiba mi pumnamakki khubām thanhallabadi, lāisingna eingonda adumna amasung madudagi henna tousanu." 11Maduda Israīyelgi ningthouna pāokhum pikhi, "Ma'ngonda hāiyu, 'Lānphijet setliba mahāk aduna madu louthokliba mahākkum chāothoktasanu.' " 12Aduga asumna thokkhi, Ben-Hadādna, mahāk amasung ningthousingna phisangsingda yu thaklingeida pāo asi tāduna mahākna manāisingda hāikhi, "Thourāng touduna leiyu." Maram aduna makhoina sahar aduda lāndānaba thourāng toukhi.

13Aduda yeng'u, wā tākthokpa mi amana Israīyelgi ningthou Āhābki maphamda lāktuna hāirak'i, "Jehobāna asumna hāi, 'Nahāk yāmkhraba miyām asi urabrā? Yeng'u, ngasi eina makhoi asi nahākki khutta pithoklagani amasung eidi Jehobāni hāiba nahākna khanggani.' " 14Aduga Āhābna hāikhi, "Kanānano?" Mahākna hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Leibāksing adugi leingākpasinggi nahā oiribasingnani.' " Adudagi mahākna hāikhi, "Kanāna lān adugi yāthang pigani?" Mahākna khumkhi, "Nahākna." 15Adudagi mahākna leibāksing adugi leingākpasinggi nahā oiribasing adugi masing thikhi. Makhoi adudi chaniga kunthrānithoini; makhoigi matungda mahākna mi pumnamakki, hāibadi Israīyel machāsinggi masing thibada lising taretni. 16Makhoina numit yungbada chatthokkhi. Adubu Ben-Hadād, mahāk amasung ningthousing amasung mahākpu mateng pāngbikhiba ningthou kunthrānithoina phisangsingda yu thaktuna ngāokhi. 17Aduga leibāksing adugi leingākpasinggi nahā oibasingna ahānbada thokkhi. Ben-Hadādna mi thākhi, aduga makhoina tamduna ma'ngonda hāirak'i, "Samariyādagi mising thoklakle." 18Mahākna hāikhi, "Makhoina ingthanabagidamak thoklakpa oirabasu makhoibu hingna phāo; aduga makhoina lān'gidamak thoklakpa oirabasu makhoibu hingna phāo." 19Leibāksing adugi leingākpasinggi nahā oiribasing amasung makhoigi matung illiba lānmisingna sahardagi thoklakkhi. 20Aduga makhoi khudingna māgi māgi lāmba adu hātkhi amasung Siriyā machāsingna chenbada Israīyelna makhoibu tānnakhi; Siriyāgi ningthou Ben-Hadādna sagol amada tongduna sagol lānmisingga loinana nānthokkhi. 21Aduga Israīyelgi ningthouna chatthokkhi, aduga sagolsing amasung sagol gārisinggi mathakta khut thāduna Siriyā machāsingbu masing lāk'ngamdana hātkhi.

Ben-Hadād Phāba

22Wā tākthokpa mi aduna Israīyelgi ningthouda lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, nasābu kankhat'hallu; nahākna tougadaba adu wākhal touduna khang'u amasung yeng'u, maramdi lākkadaba chahida Siriyāgi

20:10 1Ni 19:2
20:11 Pār 27:1; Jir 9:23; Āmo 2:14
20:13 Kho 6:7; 1Ni 20:28
20:14 Wāy 1:1
20:22 Wāy 6:8; 2Sa 11:1

ningthouna nahākki māyokta lākkani." 23Siriyāgi ningthougi manāisingna ma'ngonda hāikhi, "Makhoigi lāisingdi chingsinggi lāisingni. Maram aduna makhoina eikhoidagi henna kalli; adubu eikhoina makhoigi māyokta tampākta lān soknasi, soidanamak eikhoina makhoidagi henna kan'gani. 24Aduga asumna tou, ningthousingbu māgi māgi maphamdagi louthoklaga makhoigi maphamda lānjingbasingbu hāppu. 25Nahākki *māngkhiba lānmi adugi masingga mānnana lānmi, sagolgidamak sagol amasung sagol gārigidamak sagol gāri khomjillu. Eikhoina tampākta makhoigi māyokta lān soknagani, soidana eikhoina makhoidagi henna kan'gani." Aduga mahākna makhoigi wā tāduna adumna toukhi. 26Aduga asumna thokkhi, ollakpa chahida Ben-Hadādna Siriyā machāsingbu khomjinduna Israāyelgi māyokta lān soknanaba Aphekta chatkhi. 27Israāyel machāsingsu punsille, chāna-thaknaba sem sāre amasung makhoigi māyokta chatkhatkhre. Aduga Israāyel machāsingna makhoigi mamāngda hāmenggi apikpa sanggu machā anigum lānsang sākhi; adubu Siriyā machāsingna leibāk adu thankhi.

28Aduga mapham aduda Isorgi mi ama lāktuna Israāyelgi ningthouda hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Siriyā machāsingna "Jehobādi chingsinggi Isorni, adubu mahākti tampāksinggi Isor natte" hāibagi maramna eina achouba miyām pumnamak asi nahākki khutta pithokkani, aduga eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.' " 29Makhoina numit taretni amaga amaga māyoknana lānsangda leinakhi. Aduga asumna oikhi, taretnisuba numitta lān thengnakhi; aduga Israāyel machāsingna nongmada Siriyā machāsinggi khongmi lākh ama hātkhi. 30Adubu leihoubasing aduna Aphekta sahar aduda chensinkhi; aduga leihouba mi lising kuntaretki mathakta chekpal amana nansinkhi. Aduga Ben-Hadād chenduna sahar aduda, manung thangba kā amada changkhi.

20:23 Jis 36:20; Rom 1:21-23
20:26 Jos 13:4; 1Sa 4:1; 2Ni 13:17
20:27 1Sa 13:6
20:28 Kho 6:7; 1Ni 20:13
20:30 2Ni 9:2; 2It 18:24
20:31 Mei 37:34; Job 41:3
20:34 Mei 10:22; Kho 23:32; 2Sa 8:6

Āhābka Ben-Hadādka Wālepnaba

31Aduga mahākki manāisingna ma'ngonda hāikhi, "Houjik yengbiyu, Israāyelgi imunggi ningthousingdi chānbiheiba ningthousingni hāiba eikhoina tājare. Aduna khwāngda borā phi settuna amasung eikhoigi kokta thouri yettuna Israāyelgi ningthougi maphamda eikhoibu chat'hanbiyu; maduda mahākna nahākki thawāi kanbiba yāi." 32Asumna makhoina makhoigi makhwāngda borā phi lāksille amasung makokta thouri yetsillaga Israāyelgi ningthougi maphamda lāktuna hāikhi, "Nanāi Ben-Hadādna hāijari, 'Eibu hinghanbiyu.' " Aduga mahākna hāikhi, "Mahāk houjiksu hinglibrā? Mahāk eigi ichin ināoni." 33Mising aduna aphaba khudam ama kupna yenglammi, aduga makhoina khudakta mahākki wā aduda phāduna hāikhi, "Nahākki nachin nanāo, Ben-Hadād." Adudagi mahākna hāikhi, "Nakhoina chattuna mahākpu purak'u." Adudagi Ben-Hadādna mahākki manākta lākkhi, aduga Āhābna mahākpu mahākki sagol gārida kākhat'hankhi. 34Ben-Hadādna ma'ngonda hāikhi, "Eigi ipāna nahākki napādagi loukhiba saharsing adu eina hanjin'gani, eigi ipāna Samariyāda lambi semkhiba adugumna, nahākna

* **20:25** *māngba*: Hibruda "tāraba."

nahākkidamak Damāskasta lambising semmu." Adudagi Āhābna hāikhi, "Wālepnaba asiga eina nahākpu thādokkani." Aduna mahākna mahākka wālepnaraga mahākpu thādokkhi.

35Aduga wā tākthokpa misinggi machānipāsingdagi mi amana Jehobāgi wā matung inna mahākki marupta hāikhi, "Eingonda khut thābiyu." Aduga mi aduna ma'ngonda khut thāo yākhide. **36**Adudagi mahākna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna Jehobāgi wā indaba maramna, yeng'u, nahākna mapham asidagi hek chatthokkhibaga nongsā amana nahākpu hātlagani." Mahākna mapham adudagi hek chatthokkhibaga nongsā amana mahākpu phangduna mahākpu hātkhi. **37**Adudagi mahākna atoppa mi ama phangduna hāikhi, "Eingonda khut thābiyu." Aduga mi aduna ma'ngonda khut thābada mahāk sokkhi. **38**Maram aduna wā tākthokpa mi aduna chatkhiduna sak lottuna mamāida ut teisillaga lambida ningthou ngāiduna leikhi. **39**Aduga ningthouna lānthokkhibada, mahākna kaptuna hāijakhi, "Nanāina lānphamda chatchakhi amasung yengbiyu, mi amana onsillaktuna eingonda mi ama puraklaga hāikhi, 'Mi asi cheksinna thammu; karigumba mahāk nānthokkhrabadi, mahākki punsigidamak nahākki punsi pigadabani, nattraga nahākna lupā *tālant ama pigadabani.' **40**Nanāina ama amada thabak chillingeida mahāk nānthokkhre." Aduga Israyelgi ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki wāyen adugumna oigani; nasāmakna madu lepchakhrabani." **41**Mahākna tahā tahāna mamāidagi ut adu teithokle. Aduga mahāk wā tākthokpa misinggi marakta amani hāiba Israyelgi ningthouna khanglakle. **42**Mi aduna ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna asumna hāikhi, 'Tumna mānghannaba eina khandokkhraba mi amabu nakhuttagi nānthok'hankhrabanina, mahākki punsigidamak nahākki punsi amasung mahākki misinggidamak nahākki mising pigadabani.' " **43**Maduda Israyelgi ningthouna sāoduna amasung pukning khāna mayumda chatkhi, aduga Samariyāda lākkhi.

20:35 2Ni 2:3; Āmo 7:14
20:39 Jos 2:14
20:40 2Sa 12:5
20:42 2Sa 12:7; 1Ni 22:31-37; Jir 48:10
21:1 1Sa 29:1; 2Ni 9:21; 10:1
21:3 Leb 25:23
21:4 1Sa 28:23

* **20:39** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

Āhābna Nābotki Ingkhol Mihouba

21 Aduga thoudoksing asigi matungda asumna thokkhi, Jijriyelda leiba Nābotki angur ingkhol ama Jijriyelda, Samariyāgi• ningthou Āhābki konung manākta leirammi. **2**Aduga Āhābna Nābotta hāirak'i, "Eigi manā masinggi ingkhol oinaba nahākki angur ingkhol asi eingonda piyu, maramdi masi eigi yumga naknare, aduga eina masidagi henna phaba angur ingkhol ama pige, nattragana nahākna phei hāina ninglabadi, masigi matik chāba mamal sen oina eina na'ngonda pigani." **3**Adubu Nābotna Āhābta hāikhi, "Eigi ipā ipusinggi phangpham thokpa asi na'ngonda piba Jehobāna yābidasanu." **4**Aduga Jijriyelda leiba Nābotna hāikhiba wā adugi maramna Āhāb sukthana amasung nungāitana mayumda lākkhi; maramdi mahākna hāikhi, "Eina eigi ipā ipusinggi phangpham thokpa asi na'ngonda piroi." Adudagi mahākna mahākki phamungda hiptuna leiraga mamāi leithoktuna kari amata chāramde.

5Mahākki nupi Jejebelna mahākki nākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna kari amata chādaduna napukning asukki

matik wāriba karigino?” 6Mahākna ma'ngonda hāikhi, “Maramdi eina Jijriyelda leiba Nābotka ngāngnaduna ma'ngonda hāikhi, ‘Nahākki angur ingkhol adu mamal louduna eingonda piro; nattraga nahākna phei hāina ninglabadi, eina madugidamak atoppa angur ingkhol ama pige;’ maduda mahākna hāikhi, ‘Eina na'ngonda eigi angur ingkhol piroi.’ ” 7Mahākki nupi Jejebelna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna Israyelgi ningthou leibāk ngākliba nattrā? Hougattuna tal chāro amasung napukning nungāiro; eina Jijriyelda leiba Nābotki angur ingkhol adu na'ngonda pigani.” 8Maram aduna mahākna Āhābki mingda chithi iduna mahākki chum namlaga chithising adu Nābotka leiminnaba mahākki sahargi ahallaman amasung luchingbasingda thākhre. 9Aduga mahākna chithising aduda asumna irammi,

> “Charā hennaba lāothok'u,
>
> Nābotpu misinggi mamāngda *awāngbada phamhallu;
> 10aduga mahākki māyokta sākhi pinanaba kānnadraba mi anibu mahākki mamāngda phamhanduna sākhi piduna hāihallu, ‘Nahākna Isor amasung ningthoubu thina ngāngkhre.’ Aduga mahākpu mapānda puthoklaga nungna thāduna mahākpu hātlu.”

11Aduga sahar adugi mising, hāibadi ahallamansing, sahar aduda leiba luchingbasingna Jejebelna makhoida thārakkhibagi matung inna amasung mahākna makhoida thākhiba chithising aduda ibagi matung inna toukhi. 12Makhoina charā hennaba lāothokkhi, aduga Nābotpu misinggi mamāngda awāngba mapham amada phamhankhi. 13Aduga mapham aduda kānnadraba mi ani lāktuna mahākki mamāngda phamhankhi; aduga kānnadraba mising aduna mahākki, hāibadi Nābotki māyokta, misinggi mamāngda sākhi piduna hāirak'i, “Nābotna Isor amasung ningthoubu thina ngāngkhi.” Adudagi makhoina mahākpu sahargi mapānda puthoklaga mahākpu nungna thākhi, maduda mahāk sikhi. 14Adudagi makhoina Jejebelda mi thāduna hāirak'i, “Nābot nungna thābada sire.”

15Aduga asumna thokkhi, Nābotpu nungna thābada sire hāiba Jejebelna tābada, mahākna Āhābta hāikhi, “Hougatlo, na'ngonda mamal louduna piyu yādaba Jijriyelda leiba Nābotki angur ingkhol adu lousillo; maramdi Nābot hingdre, sire.” 16Aduga asumna thokkhi, Nābot sire hāiba Āhābna tābada, mahākna Jijriyelda leiba Nābotki angur ingkhol adu lousinnaba hougattuna kumthakhi.

Āhābpu Marān Siba

17Adudagi Jehobāgi wā Tisbida leiba Elijāda lāktuna hāirak'i, 18“Hougatlu, Samariyāda leiba Israyelgi ningthou Āhābka unaba chatlu. Yeng'u, mahākna Nābotki angur ingkhonda lei, mahākna madu lousinnaba kumthakhrabani. 19Aduga nahākna ma'ngonda hāiyu, ‘Jehobāna asumna hāi, “Nahākna mi hātlabrā amasung mahākki ingkholsu lousillabrā?” ’ Nahākna ma'ngonda asumna hāiyu, ‘Jehobāna asumna hāi, “Huisingna Nābotki ee lekkhiba mapham aduda huisingna nahākki ee, nahākmakki ee lekkani.” ’ ” 20Aduga Āhābna Elijāda hāikhi, “He eigi yeknaba, nahākna eibu phanglabrā?” Maduda mahākna

21:7 1Sa 8:14
21:8 Mei 38:18; 1Ni 20:7
21:10 Kho 22:28; Leb 24:15-16; 2Wā 13:13; Pāk 6:11
21:12 Jis 58:4
21:13 Leb 24:16
21:15 1Sa 8:14
21:19 2Ni 9:26; Ise 9:12; 68:23
21:20 2Ni 17:17; Rom 7:14

* **21:9** *awāngbada*: Hibruda “makokta.”

khumkhi, “Eina nahākpu phangle, maramdi nahākna Jehobāgi mityengda phattaba tounanaba nasābu yonthokle. 21‘Yeng'u, eina nahākki nathakta phattaba purakkani amasung nahākpu mānghan'gani. Aduga Israyelda leiba Āhābki nipā khuding, mināi oirabasu maning tamba oirabasu māng tāk'han'gani. 22Aduga nahākna eibu sāonaba kāihoukhiba amasung Israyelbu pāp touhankhibagi maramna, eina nahākki imungbu Nebātki machānipā Jerobāmgi imungga amasung Ahiyāgi machānipā Bāsāgi imungga mānnahan'gani.’ 23Aduga Jejebelgi maramdasu Jehobāna hāirak'i, ‘Jijriyelgi chekpal manākta huisingna Jejebelbu chāgani.’ 24Āhābki imungdagi saharda siba mahāk adu huisingna chāgani, aduga loubuk lamhāngda siba mahāk adu atiyāgi ucheksingna chāgani.”

25Aduga Jehobāgi mityengda phattaba tounaba masāmakpu yonthokkhiba Āhābkumba kanā amata leiramde, maramdi mahākki nupi Jejebelna mahākpu insinkhi. 26Jehobāna Israyel machāsinggi mamāngdagi tānthokkhraba Amori machāsingna toukhiba thabak pumnamakki matung inna Āhābna lāi murtisinggi tung induna yāmna tukkachaba thabak toukhi. 27Aduga asumna thokkhi, Āhābna wāsing adu tārabada, mahākna maphi maron segāiduna masāda borā phi setchinkhi, charā henkhi, borā phida hipkhi amasung thammoi sokna koichat chatkhi. 28Aduga Jehobāgi wā Tisbida leiba Elijāda lāktuna hāirak'i, 29“Āhāb masāmakna eigi māngda karamna nollukchakhiba nahāk urabrā? Mahāk masāmakna eigi māngda nollukchakhiba maramna, eina mahākki hāktakta awāba puraklaroi. Adubu eina mahākki machānipāgi hāktakta mahākki imungda awāba adu purakkani.”

21:21 1Sa 25:22; 1Ni 14:10; 2Ni 10:7
21:23 2Ni 9:10, 34-36
21:24 2Wā 28:26; 1Ni 16:4
21:26 Mei 15:16
21:27 Mei 37:34; 2Sa 12:16; Jir 4:8
21:29 Kho 32:14; 2Ni 9:25; 22:20

Jehosāphātna Āhāb Pāngba

22 Chahi ahum Siriyā amasung Israyelgi marakta lān soknaduna leirammi. 2Aduga asumna thokkhi, ahumsuba chahida Jihudāgi ningthou Jehosāphātna Israyelgi ningthoubu unanaba kumtharakkhi. 3Aduga Israyelgi ningthouna manāisingda hāikhi, “Rāmot-Giliyad eikhoigini hāiba nakhoi khangdabrā? Adubu eikhoina madu Siriyāgi ningthougi makhuttagi loudaduna tuminna leiri.” 4Mahākna Jehosāphātta hāikhi, “Nahākna eiga Rāmot-Giliyadta lān soknaba chatkadrā?” Aduga Jehosāphātna Israyelgi ningthouda hāikhi, “Eisu nahākkumbani, eigi misingsu nahākki misingni, eigi sagolsingsu nahākki sagolsingni.”

Āhābki Minamba Wā Tākthokpasing

2It 18:4-5, 9-11

5Aduga Jehosāphātna Israyelgi ningthouda hāikhi, “Eina na'ngonda nonjari, ngasi Jehobāgi wā hangbiyu.” 6Adudagi Israyelgi ningthouna wā tākthokpa mi chāorākna chāmari punsinduna makhoida hāikhi, “Eina Rāmot-Giliyadki māyokta lān soknaba chatsirā, nattraga ei toksirā?” Aduga makhoina hāikhi, “Kākhatlu, maramdi Ibungona madu ningthougi khutta pithokpigani.” 7Aduga Jehosāphātna hāikhi, “Makhoi asi nattana eikhoina wā hangjaba yāba Jehobāgi wā tākthokpa mi amata mapham asida leitabrā?” 8Aduga Israyelgi ningthouna Jehosāphātta hāikhi, “Mahākki mapānna eikhoina Jehobāgi wā hangba yāba Jimlāgi machānipā Mikāyā kouba

22:3 2Wā 4:43
22:4 2Ni 3:7
22:5 2Ni 3:11; Ise 32:8
22:6 1Ni 18:19
22:7 2Ni 3:11
22:8 Jis 5:20; Jir 23:17; Āmo 5:10

nipā ama lei, adubu eina mahākpu yengthi; maramdi mahākna eigi maramda phattaba nattana aphaba amata hāide." Jehosāphātna hāikhi, "Ningthouna asumna hāibiganu." 9Adudagi Isrāyelgi ningthouna phamnāiba ama kouduna hāikhi, "Jimlāgi machānipā Mikāyābu thuna purak'u." 10Aduga Isrāyelgi ningthou amasung Jihudāgi ningthou Jehosāphātna māgi māgi phijon thonduna Samariyāgi• thongjāo changphamgi mahei marong yeithaphamda māgi māgi phambānda phamlammi; aduga wā tākthokpa mi pumnamakna makhoigi mamāngda wā tākthoklammi. 11Kenānāgi machānipā Jedekiyāna masāgidamak yotki machising sākhi; aduga mahākna hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Nahākna Siriyā machāsingbu mānghandriba phāoba nahākna makhoibu masina thin'gāigadabani.' " 12Wā tākthokpa mi pumnamakna asumna wā tākthoktuna hāirak'i, "Rāmot-Giliyadta kākhatlu amasung māi pākpa oibiyu, maramdi Jehobāna madu ningthougi khutta pithokpigani." 13Aduga Mikāyābu kounaba chatkhiba pāo puba mi aduna ma'ngonda hāirak'i, "Yeng'u, wā tākthokpa mising aduna amata oina ningthougi maphamda aphaba hāiri. Nahākki wā adu makhoi amagi wāgumna oibiyu amasung aphaba hāibiyu." 14Aduga Mikāyāna hāikhi, "Jehobāna hinglibagumna, Jehobāna eingonda hāiba adu eina hāigani."

15Maram aduna mahākna ningthougi manākta lāklabada, ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Mikāyā, eikhoina Rāmot-Giliyadki māyokta lān soknaba chatsirā, nattraga toksirā?" Mahākna ma'ngonda khumlak'i, "Chatlu, māi pākpa oibiyu, maramdi Jehobāna madu ningthougi khutta pithokpigani." 16Ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna Jehobāgi mingda achumba nattana kari amata hāidanaba eina nahākpu kayārak wāsak'han'gadage?" 17Aduga mahākna hāikhi, "Yāosenba leitaba yāosinggumna, Israyel pumnamak asi chingsingda ichāi chāithokna leiba eina ure. Aduga Jehobāna hāikhi, 'Makhoi asigi mapu leitre. Makhoi mi khudingna māgi māgi yumda ingthana hansanu.' " 18Aduga Isrāyelgi ningthouna Jehosāphātta hāikhi, "Mahākna eigi maramda phattaba nattana aphaba amata hāiroi hāina eina na'ngonda hāikhidrā?" 19Mikāyāna hāikhi, "Maram aduna nahākna Jehobāgi wā tāo. Jehobāna mahākki phambān thakta phamba amasung sargagi lānmi tenggol pumnamakna mahākki yet amasung oida leptuna leiba eina ure. 20Jehobāna hāikhi, 'Āhābna Rāmot-Giliyadta kākhattuna tunanaba kanāna mahākpu themgadage?' Maduda amana ama hāi amasung atoppa amana ama hāirammi. 21Adudagi thawāi amana thoklaktuna Jehobāgi māngda leptuna hāikhi, 'Eina mahākpu themgani.' 22Jehobāna ma'ngonda hāikhi, 'Karamnano?' Mahākna hāikhi, 'Eina chatthoktuna mahākki wā tākthokpa mi pumnamakki machinda eina minamba thawāi oigani.' Aduga mahākna hāikhi, 'Nahākna mahākpu themgani amasung nahāknasu ngamgani; chatthoktuna adumna tourucho.' 23Maram aduna yeng'u, Jehobāna nahākki wā tākthokpa mi pumnamakki machinda minamba thawāi pibikhre amasung Jehobāna nahākki maramda phattaba hāikhre." 24Adubu Kenānāgi machānipā Jedekiyāna changsinduna Mikāyāgi khajāida

22:10 Wāy 6:37
22:11 2Wā 33:17; Jir 27:2; Jek 1:18-21
22:14 Mas 22:18; 1Sa 3:17
22:17 Mas 27:17; Jis 13:14; Nāh 3:18; Māt 9:36
22:19 Job 1:6; Ise 47:8; 103:20-21; Jis 6:1; Jir 23:18; Ijk 1:26; Luk 2:13
22:22 Wāy 9:23; 2Th 2:11
22:23 2Wā 13:3; 31:29; Ijk 14:9
22:24 2It 18:23; Pāk 23:2

thāduna hāikhi, “Jehobāgi thawāina na'ngonda hāinanaba eingondagi kadomda chatkhibage?” **25**Aduga Mikāyāna hāikhi, “Yeng'u, nahākna manung thangba kāda lotnaba changbada nahākna ugani.” **26**Israyelgi ningthouna hāikhi, “Mikāyābu puduna amuk hanna sahargi leingāk mapu Amon amasung ningthougi machānipā Joyāski manākta chatlu, **27**aduga hāiyu, ‘Ningthouna asumna hāi, “Mahākpu keisumsangda thammu, aduga eina ingthana hallaktriba phāoba ma'ngonda tal amasung ising khajik khajiktamak piyu.” ’ ” **28**Maduda Mikāyāna hāikhi, “Karigumba nahākna ingthana hallaklabadi, Jehobāna eigi ipānna wā ngāngkhidrabani.” Mahākna hāikhi, “He miyāmsā, nakhoi khudingna tāo!”

Āhāb Lānda Siba

2It 18:28-34

29Asumna Israyelgi ningthou amasung Jihudāgi ningthou Jehosāphātna Rāmot-Giliyadta kākhatkhi. **30**Aduga Israyelgi ningthouna Jehosāphātta hāikhi, “Eina sak lottuna lānphamda changgani, adubu nahākna nahākki phijon setpiyu.” Adudagi Israyelgi ningthouna sak lottuna lānphamda changkhi. **31**Aduga Siriyāgi ningthouna mahākki sagol gāri pānnariba lānjingba kunthrānithoida yāthang piduna hāikhi, “Israyelgi ningthou nattana achouba amasung machā kanā amataga lān soknaganu.” **32**Aduga asumna thokkhi, sagol gārisinggi asumna thokkhi, sagol gārisinggi lānjingbasingna masi Israyelgi ningthou natte hāiba khanglaklabada, makhoina mahākpu tānnabadagi hallakkhi. **34**Aduga kanāgumba mi amana ten chingduna adum kāppada Israyelgi ningthougi lānphijetki tāinaphamda pālle. Maram aduna mahākna mahākki sagol gāri thouba aduda hāikhi, “Sagol gāri leithoktuna lānphamdagi eibu puthok'u, maramdi ei sokle.” **35**Aduga numit aduda lān kankhat'lakkhi; ningthoubu mahākki sagol gārida ngākkhattuna Siriyā machāsinggi mamāngda thamkhi, aduga numidāngwāiramda mahāk sikhi amasung asokpa maphamdagi ee chentharaktuna sagol gāri manungda tākhi. **36**Aduga numit tāramdāida lānmi tenggolgi marakta lāothoktuna hāirak'i, “Mi khuding māgi māgi saharda amasung mi khuding māgi māgi leibākta chatlu.”

37Asumna ningthou siduna Samariyāda purakle. Aduga makhoina ningthoubu Samariyāda phumkhi. **38**Aduga kanāgumba amana Samariyāgi pukhrida sagol gāri adu chāmthokkhi. Aduga Jehobāna hāikhibagi matung inna huisingna mahākki ee lekkhi. Mapham aduda oktabisingna irujarammi. **39**Āhābki atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak, mahākna sākhiba sāmu mayāgi yum amasung mahākna sākhiba sahar pumnamak Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **40**Asumna Āhābna mapā mapusingga yāhip tānkhi. Aduga mahākki machānipā Ahājiyāna mahākki mahutta ningthou oikhi.

Jehosāphātna Jihudāda Pānba

2It 17:1-19; 20:31-21:1

41Aduga Israyelgi ningthou Āhābna pānba marisuba chahida Asāgi machānipā Jehosāphātna

22:27 2It 16:10; Jir 20:2; Hib 11:36
22:28 2Wā 18:22
22:30 1Sa 28:8
22:31 Mei 10:22; 2Sa 10:19
22:32 2It 18:31
22:34 2Ni 9:24; 2It 35:23
22:36 2Ni 14:12
22:39 Ise 45:8; Āmo 3:15

Jihudāda pānba houkhi. 42 Jehosāphātna pānba houbada masāgi chahi kunthrāmangā sure. Mahākna Jerusālemda chahi kunmangā pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Silhigi machānupi Ajubā kou'i. 43 Aduga mahākna mapā Asāgi lambi pumnamakta chatkhi. Jehobāgi mityengda achumba touduna mahākna madudagi leithokkhide. Adum oinamak awāngba maphamsing adu louthoklamde, misingna awāngba maphamsing aduda irātkhi amasung mekruk thākhi. 44 Adudagi Jehosāphātna Israyelgi ningthouga sandhi tounakhi. 45 Jehosāphātki atoppa thabaksing, mahākna utkhiba mapānggal mathounā amasung mahākna karamna lān soknakhiba pumnamak adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 46 Aduga mapā Asāgi hāktakta leiramba sāramchat chatpasingdagi leihouba makhoi adu mahākna leibāk adudagi tānthokkhi. 47 Matam aduda Idomda ningthougi mahut sinba ama nattana ningthou amata leiramde. 48 Jehosāphātna sanā lounabagidamak Ophirda chatnanaba Tārsiski hijāosing sākhi, adubu makhoina chatkhide, maramdi hijāo adu Esiyon-Geberda kāikhi. 49 Adudagi Āhābki machānipā Ahājiyāna Jehosāphātta hāikhi, "Eigi nāisingna nahākki nanāisingga hijāosingda chatsanu." Adubu Jehosāphātna yāramde.

50 Aduga Jehosāphātna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung mapā Debidki saharda mahākpu mapā mapusingga phumkhi. Aduga mahākki machānipā Jehorāmna mahākki mahutta ningthou oikhi.

22:43 2It 17:3
22:46 2Wā 23:17
22:47 2Ni 3:9
22:48 Mas 33:35
22:53 Wāy 2:11

Ahājiyāna Israyelda Pānba

51 Jihudāgi ningthou Jehosāphātna pānba tarātaretsuba chahida Āhābki machānipā Ahājiyāna Samariyāda Israyelgi mathakta pānba houkhi amasung Israyelgi mathakta chahi ani pānkhi. 52 Aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba touduna mahākki mapāgi lambida, mamāgi lambida amasung Israyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi lambida chatkhi; 53 maramdi mahākna Bālbu thougal touduna khurumkhi. Aduga mahākki mapāna toukhiba pumnamak adugi matougumna, mahākna Israyelgi Isor Jehobābu sāonaba kāihoukhi.

2 NINGTHOUSING

A'iba: Jiremiyā oiramba yāi
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 853-560
Ibagi chahi: Khrista mamāng 586 ki matung

Jihudisinggi ariba lāirikta ahānba ningthousing amasung anisuba ningthousinggi lāiriksi amata oina irammi. Masi wā tākthokpa Jiremiyāna irambani hāina Jihudisingna thājei.

Anisuba ningthousinggi lāirik asi saruk anithokna khāidokpa yāi. Ahānba sarukna (pandup 1-17) Isrāyel leibāk anigi wāri adu ahānba ningthousinggi lāiriktagi chattharaktuna awāng thangba Isrāyel leibākki aroiba matam phāobani. Aroiba sarukna (pandup 18-25) khā thangba ningthou leibākna lānphā oina chatkhiba matam phāobani.

Lāirik asigi maru oiba misakti wā tākthokpa Elisāni. Mahākna touba a'ngakpa thabaksing adu ahānba pandup 9 da iduna lei. Matam aduda Āmos amasung Hosiyāna Isrāyelda wā tākthoklammi, aduga Obādeyā, Joyel, Jisāiyā, Mikā, Nāhum, Habākkuk, Jephāniyā amasung Jiremiyāna Jihudāda wā tākthoklammi.

Lāirik asida maru oiba hiram ahum yāo'i: (1) Isorgi hāiba indaba maramna mahākna ningthou leibāk animak wāyenkhiba; (2) wā tākthokpa misingna hāikhibasing adu tasengnamak thokkhiba amasung (3) Debidta wāsakkhiba aduda Isorgi thājaba yāba.

Elijāna Ahājiyāgi Maramda Hāiba

1 Adudagi Āhābna siraba tungda Mowābna Isrāyelgi māyokta houkhi. 2Aduga Ahājiyāna Samariyāda♦ leiba mahākki mathak thangba mathakki kāgi jāli hāppa thongnāodagi tābada nārammi; aduga mahākna pāo puba mising thāduna makhoida hāikhi, “Chattuna nāba asidagi ei phagadrā pharoidrā hāiba Ikron'gi lāi Bāl-Jebubta hanglu.” 3Adubu Jehobāgi dutna Tisbida leiba Elijāda hāikhi, “Hougatlu, Samariyāgi ningthougi pāo puba mising adu unaba chattuna makhoida hāiyu, ‘Isrāyelda Isor leitabana nakhoina Ikron'gi lāi Bāl-Jebubta hangnaba chatlibrā?’ 4Maram aduna Jehobāna asumna hāi, ‘Nahākna kākhatkhraba phamung adudagi nahāk kumthararoi, nahāk soidana siragani.’ ” Adudagi Elijā chatthokkhi.

5Pāo puba mising aduna Ahājiyāgi manākta hankhibada mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoina hallakliba karigino?” 6Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, “Nipā amana eikhoiga unaba lāklaga eikhoida hāikhi, ‘Chatlu, nakhoibu thārakliba ningthou adugi manākta hallu amasung ma'ngonda hāiru, “Jehobāna asumna hāi, ‘Isrāyelda Isor leitabana nahākna Ikron'gi lāi Bāl-Jebubta hangnaba mi thāribrā? Maram aduna nahākna kākhatkhraba phamung adudagi nahāk kumthararoi, nahāk soidana siragani.’ ” ’ ”

7Aduga mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoibu unaba lākkhiba amasung nakhoida wāsing asi hāikhiba nipā adugi ma'ong matou karam toubage?” 8Maduda makhoina ma'ngonda khumkhi, “Nipā adu matu chommi amasung makhwāngda sa'un'gi khwāngyet lāk'i.” Aduga mahākna hāikhi, “Mahāk Tisbida leiba Elijāni.” 9Adudagi ningthouna lānmi yāngkheigi lānjingba amabu mahākki lānmi yāngkheiga Elijāgi manākta thākhi. Aduga mahākna mahākki manākta kākhatkhi;

1:1 Mei 19:37; 2Sa 8:2; 2Ni 3:4-5
1:2 Wāy 18:5; 1Sa 6:2; Jis 2:6; Mār 3:22
1:3 1Ni 17:1; 21:17-18; 2Ni 5:8
1:4 Ise 41:8
1:8 Jek 13:4; Māt 3:4
1:9 Kho 18:25; 1Ni 18:42

aduga yeng'u, mahākna chingdonda phamlammi. Aduga mahākna Elijāda hāikhi, “He Isorgi mi nahāk, ningthouna hāiri, ‘Kumtharak'u.’ ”
10Adudagi Elijāna lānmi yāngkheigi lānjingba aduda khumkhi, “Eina Isorgi mi oirabadi, atiyādagi mei tāraktuna nahāk amasung nahākki lānmi nipā yāngkheibu chākthoksanu.” Maduda atiyādagi mei tāraktuna mahāk amasung mahākki mi yāngkhei adu chākthokkhi. **11**Aduga ningthouna amuk hanna lānmi yāngkheigi lānjingba amabu mahākki lānmi yāngkheiga mahākki manākta thārammi. Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, “He Isorgi mi, ningthouna hāiri, ‘Thuna kumtharak'u.’ ” **12**Maduda Elijāna pāokhum pikhi, “Eina Isorgi mi oirabadi, atiyādagi mei tāraktuna nahāk amasung nahākki lānmi yāngkheibu chākthoksanu.” Adudagi atiyādagi Isorgi mei tāraktuna mahāk amasung mahākki lānmi yāngkhei adu chākthokkhi.

13Aduga amuk hanna mahākna lānmi yāngkheigi lānjingba ahumsuba adubu mahākki lānmi yāngkheiga thārammi. Aduga ahumsuba lānjingba aduna kākhatlaktuna Elijāgi mamāngda khuru khudak kunduna ma'ngonda nijaduna hāikhi, “He Isorgi mi, eina na'ngonda nonjari, eigi thawāi amasung nahākki nanāi yāngkhei asigi thawāi nahākki mityengda mamal yāmsanu. **14**Yengbiyu, atiyādagi mei tāraktuna ahānba lānmi yāngkheigi lānjingba ani adubu makhoigi lānmi yāngkhei yāngkheiga chākthokkhre. Aduna houjik eigi thawāi nahākki mityengda mamal yāmsanu.” **15**Jehobāgi dutna Elijāda hāikhi, “Mahākka kumthou; mahākpu kiganu.” Maduda Elijāna hougattuna mahākka loinana ningthougi manākta kumtharammi. **16**Mahākna ma'ngonda hāikhi, “Jehobāna asumna hāi, ‘Nahākna Ikron'gi lāi Bāl-Jebubta hangnanaba pāo puba mising thākhiba adu Isorgi wā hangnanaba Isrāyelda Isor leitabagi maramna nattrā? Maram aduna nahākna kākhatkhraba phamung adudagi nahāk kumthararoi, nahāk soidana siragani.’ ”

1:10 1Ni 18:38; Luk 9:54; Pho 11:5
1:12 Luk 9:54
1:13 Ise 72:14; Jis 1:5
1:15 Jis 51:12; Jir 1:8; Ijk 2:6

Jehorāmna Isrāyelda Pānba

17Maram aduna Elijāna hāikhiba Jehobāgi wā matung inna Ahājiyā sikhi. Aduga mahākki machānipā amata leitaba maramna Jihudāgi ningthou Jehosāphātki machānipā Jehorāmna pānba anisuba chahida, Jehorāmna mahākki mahutta pāllammi. **18**Ahājiyāna toukhiba mahākki atoppa thabaksing adu Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā?

Elijābu Sargada Pukhatpa

2 Aduga asumna thokkhi, Jehobāna Elijābu nonglei nungsitna sargada pukhatlamdāida Elijāna Elisāga Gilgāldagi chatlammi. **2**Aduga Elijāna Elisāda hāikhi, “Mapham asida leihouro, maramdi Jehobāna eibu Bethel tānna thābiribani.” Elisāna hāikhi, “Jehobāna hinglibagumna amasung nahākna hinglibagumna, eina nahākpu thādokloi.” Maram aduna makhoina Bethelda kumtharammi. **3**Aduga Bethelda leiba wā tākthokpa misinggi machānipāsingna Elisāgi manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, “Ngasi Jehobāna nahākki nathakta leiba nabungobu puthokkhragani hāiba nahākna khangbrā?” Mahākna khumkhi, “Hoi, ei khang'i; nakhoi tuminna leiyu.” **4**Maduda Elijāna ma'ngonda hāikhi, “Elisā, mapham asida leihouro, maramdi Jehobāna eibu Jerikoda thābire.” Aduga

1:17 2Ni 3:1; 8:16-17
2:1 Mei 5:24; Jos 5:9; 1Ni 19:16; Jir 4:13; Hib 11:5
2:2 Rut 1:15-16
2:3 1Sa 10:3, 5,10
2:4 Jos 6:26; 1Ni 16:34

mahākna hāikhi, “Jehobāna hinglibagumna amasung nahākna hinglibagumna, eina nahākpu thādokloi.” Maram aduna makhoina Jerikoda lākle. 5Jerikoda leiba wā tākthokpa misinggi machānipāsingna Elisāgi manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, “Ngasi Jehobāna nahāki nathakta leiba nabungobu na'ngondagi puthokkhragani hāiba nahākna khangbrā?” Mahākna khumkhi, “Hoi, ei khang'i, nakhoi tuminna leiyu.” 6Aduga Elijāna ma'ngonda hāikhi, “Mapham asida leihouro, maramdi Jehobāna eibu Jordān turenda thābire.” Maduda mahākna hāikhi, “Jehobāna hinglibagum amasung nahākna hinglibagumna, eina nahākpu thādokloi.” Adudagi makhoi ani adum chatkhre. 7Adudagi wā tākthokpa misinggi machānipāsinggi maraktagi mi yāngkheina yengnanaba chatlaga thāplapna leplammi; aduga makhoi anina Jordān turen mapānda lepkhi. 8Aduga Elijāna maphi louduna tāsillaga ising aduda yeire; maduda ising adu nākan animakta khāidoklammi. Aduna makhoi anina akangba leibākta lānthokkhi.

9Aduga asumna thokkhi, makhoina lānthoklabada Elijāna Elisāda hāikhi, “Eibu nanāktagi puthoktringeida eina nahākkidamak kari tougadage hāiyu?” Aduga Elisāna hāikhi, “Nahākki thawāigi saruk ani eingonda leihanbiyu.” 10Maduda mahākna khumkhi, “Nahākna aruba maram nire. Adum oinamak nanāktagi eibu puthokpada karigumba nahākna eibu urabadi adumna oigani, nattrabadi adugumna oiroi.” 11Makhoina chatna chatna wāri sāringeida yeng'u, meigi sagol gāri amasung meigi sagolsing lāktuna makhoi anibu khāidok'hankhi; aduga Elijāna nonglei nungsitki mapānna sargada kākhi.

2:5 2Ni 2:15
2:6 Jos 3:15; Rut 1:16-18
2:8 Kho 14:21-22, 29; Jos 3:14-17; 1Ni 19:19
2:9 Mas 11:17, 25; 2Wā 21:17; 1Ni 3:5
2:10 Pāk 1:9-10
2:11 Ise 68:17; Hab 3:8; Hib 11:5
2:12 2Ni 13:14; Job 1:20
2:14 1Ni 19:19; 2Ni 2:8
2:15 Mas 11:17, 25-26; 1Sa 10:5; 2Ni 2:5
2:16 1Ni 18:12; Pāk 8:39
2:17 Hib 11:5

Elisāgi Thabak

12Aduga Elisāna madu urabada mahākna lāorammi, “Eigi ipā, eigi ipā, Isrāyelgi sagol gāri amasung sagol lānmising.” Aduga mahākna mahākpu amuk hanna ukhidre. Aduga mahākna masāgi maphi pāikhatlaga anithokna segāire. 13Elijādagi tāhouba phi adu mahākna loukhatlaga handuna Jordān turen mapānda leplammi. 14Aduga mahākna Elijādagi tāhouba phi adu louraga ising aduda yeiduna hāikhi, “Elijāgi Isor Jehobā mahāk kadāida leibage?” Aduga mahākna ising aduda yeibada ising adu nākan animakta khāidoklammi; aduga Elisāna lānthokkhi.

15Aduga Jerikoda leiramba wā tākthokpa misinggi machānipāsingna mahākpu ubada makhoina hāikhi, “Elijāgi thawāi Elisāda lei.” Aduga makhoina mahākpu unaba lāktuna mahākki mamāngda mamāi leitāna khurumjarammi. 16Aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, “Yengbiyu, nanāisingga akanba nipā yāngkhei lei. Eikhoina na'ngonda nonjari, makhoina chattuna nahākki nabungobu thirusanu, kanāna khanggani, Jehobāgi thawāina mahākpu pukhatlaga karigumba chingda nattraga karigumba tampākta thādarambasu yāi.” Aduga mahākna hāikhi, “Nakhoina thāroidabani.” 17Aduga makhoina taksinduna mahākpu ikāihallabada, mahākna hāikhi, “Thākho.” Maram aduna makhoina nipā yāngkhei thākhi, aduga makhoina numit humni phāoba thirammi, adubu mahākpu phangkhide. 18Aduga mahākna Jerikoda leiri'ngeida makhoina ma'ngonda hallaklammi, maduda Elisāna makhoida hāikhi, “Eina nakhoida ‘Chatkanu’ hāikhidrā?”

19Sahar adugi misingna Elisāda hāikhi, “Yengbiyu, eigi ibungona

ubibagumna sahar asigi maphamdi ningthijei; adubu ising phatte amasung leibāk leihāo chende." **20**Aduga mahākna hāikhi, "Eingonda ahanba pātra ama puraktuna manungda thum hāppu." Adudagi makhoina madu ma'ngonda purakkhi. **21**Aduga mahākna isinggi iphut aduda chattuna maduda thum adu thādaraga hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Eina ising asi phahallabani; amuk hanna siba nattraga leihāo chendaba leiraroi.' " **22**Maram aduna Elisāna hāikhiba wā matung inna ising adu ngasi phāoba phana leiri.

23Aduga mahākna mapham adudagi Bethelda kākhatkhi. Aduga mahākna lambida chatlingeida sahar adudagi nipā machā kharana thoklaklaga mahākpu karemnaduna ma'ngonda hāikhi, "He koktāngba, kākhatlu, he koktāngba, kākhatlu." **24**Aduga mahākna tung hanna makhoibu yenglaga Jehobāgi mingda makhoibu sirāp toukhi. Maduda umangdagi sa'om amom ani thoklaktuna makhoigi maraktagi nipā machā niphunithoi segāikhi. **25**Aduga mahākna mapham adudagi Kārmel chingda chatkhi amasung mapham adudagi Samariyāda♦ hankhi.

Jehorāmna Isrāyelda Pānba

3 Jihudāgi ningthou Jehosāphātna pānba tarānipānsuba chahida Āhābki machānipā Jehorāmna Samariyāda♦ Isrāyelgi mathakta pānba houduna chahi tarānithoi pāllammi. **2**Aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba tourammi, adubu mahākki mapā amasung mamāna toukhibagumnadi toukhide; maramdi mahākki mapāna sāramba *Bālgi nunggi yumbi adu mahākna louthokkhi. **3**Adum oinamak Isrāyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsing adu mahākna thādokkhide; mahākna pāpsing adudagi chatthokkhide.

4Aduga Mowābki ningthou Mesādi yāoloibani. Aduga mahākna Isrāyelgi ningthouda yāo machā lākh ama amasung yāo lāba lākh amagi sāmtuga loipot oina chāng nāina pirammi. **5**Adubu asumna thokkhi, Āhāb sikhraga Mowābki ningthouna Isrāyel ningthougi māyokta lān houkhi.

6Matam adumaktada ningthou Jehorāmna Samariyādagi chatthokkhiduna Isrāyel pumnamak khomjinkhi. **7**Aduga mahākna chatkhiduna Jihudāgi ningthou Jehosāphātki maphamda mi thāduna hāirak'i, "Mowābki ningthouna eigi māyokta lān houre. Nahākna eiga loinana Mowābka lān soknaba chatkadrā?" Aduga mahākna hāikhi, "Ei chatkhatkani; eisu nahākkumbani, eigi misingsu nahākki misinggumbani, eigi sagolsingsu nahākki sagolsinggumbani." **8**Aduga mahākna hāikhi, "Eikhoina kadomda chatkhatkani?" Aduga mahākna khumkhi, "Idom lamhāng phāoriba lambida chatkhatkani." **9**Asum touna Isrāyelgi ningthou, Jihudāgi ningthou amasung Idomgi ningthouna chatkhi, aduga makhoina numit taretni koina chatlammi. Aduga mapham aduda lānmi tenggolgidamak amasung makhoigi tung inba sāsinggidamak ising leiramde. **10**Isrāyelgi ningthouna hāikhi, "Awābanida! Jehobāna ningthou ahum asibu punna Mowābki khutta pithoknaba makhoibu kouthokkhre." **11**Adubu Jehosāphātna hāikhi, "Eikhoina Jehobāgi wā hangba yāba Jehobāgi wā tākthokpa mi amata mapham

2:21 Kho 15:25-26; 2Ni 4:41
2:22 Kho 15:25-26
2:23 2Ni 2:11; 2It 30:10; 36:16; Job 19:18
2:24 1Ni 13:21, 25; Pār 17:12
2:25 1Ni 18:19-20
3:1 2Ni 1:17; 8:16
3:2 Kho 23:24; 1Ni 16:30-33; 2Ni 10:18-28
3:3 1Ni 12:28-30; 2Ni 10:29
3:4 Mei 19:37; Jis 16:1
3:5 2Ni 1:1
3:7 1Ni 22:4
3:9 1Ni 22:47
3:11 1Ni 19:16, 21; 22:5,7

* **3:2** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

asida leitabrā?" Adudagi Israyelgi ningthougi manāisinggi maraktagi amana pāokhum pikhi, "Elijāgi khutta ising heiramba Sāphātki machānipā Elisā mapham asida lei." 12Aduga Jehosāphātna hāikhi, "Jehobāgi wā ma'ngonda lei." Maram aduna Israyelgi ningthou amasung Jehosāphāt amasung Idomgi ningthouna mahākki maphamda chatthakhi. 13Aduga Elisāna Israyelgi ningthouda hāikhi, "Eiga nahākka kari mari leinabage? Nahākna napāgi wā tākthokpa mising amasung namāgi wā tākthokpa misinggi manākta chatlu." Aduga Israyelgi ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Natte, maramdi Jehobāna ningthou ahum asibu punna Mowābki khutta pithoknanaba makhoibu kouthokkhre." 14Aduga Elisāna hāikhi, "Eina mamāngda lepliba lānmi tenggolsinggi Jehobāna hinglibagumna, tasengnamak eina Jihudāgi ningthou Jehosāphātki māi yengba natlamdrabadi, eina na'ngonda yengsu yenglamloi, nahākpu usu uramloi. 15Adubu houjik jantra khongba mi ama eigi inākta purak'u." Aduga asumna thokkhi, jantra khongba mi aduna khongbada Jehobāgi khut mahākki mathakta lākkhi. 16Aduga mahākna hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Tampāk asi komna pik thanhallu.' 17Maramdi Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoina nungsitsu uroi, nakhoina nongsu uroi. Adum oinamak nakhoi, nakhoigi yumsāsing amasung nakhoigi sā-sansingna ising thaknanaba tampāk adu isingna pik than'gani.' 18Jehobāgi maphamda masi arāibani. Mahākna Mowāb machāsingbusu nakhoigi khutta pithokkani. 19Aduga chekpanna koisinba sahar khuding amasung athoiba sahar khuding nakhoina thugāigani. Aduga aphaba upāl khuding yān'gani, isinggi guhāsing phunjin'gani amasung aphaba lam machet khuding nungsingna mānghan'gani."

3:12 1Ni 2:15
3:13 1Ni 18:19; 22:6
3:14 1Ni 17:1
3:15 1Sa 10:5; Ijk 1:3
3:17 Ise 107:35; Jis 12:3
3:18 Mei 18:14; Jir 32:17, 27; Mār 10:27; Luk 1:37
3:20 Kho 29:39-41
3:25 Jis 15:1; Jir 48:31,36

20Aduga ayukta asumna thokkhi, mahei maronggi katnapot katpa matamda yeng'u, Idomlomdagi ising lāktuna leibāk adu isingna pik thankhi. 21Aduga ningthousingna makhoiga lān soknanaba lākle hāiba Mowāb machā pumnamakna tārabada, makhoina lānphijet setpa ngambadagina mathak phāoba punsillaga ngamkheida lepkhi. 22Aduga makhoina ayuk nganna hougatlakpada numitki ma'ngānna isingda yeibada langtrik langlammi amasung Mowāb machāsingna wāngmadagi ising adu eemuk ngāngna ukhi. 23Aduga makhoina hāikhi, "Masi eeni; ningthousing adu tasengnamak amana amagi māyokta houraktuna makhoi amaga amaga hātnakhre. Maram aduna Mowāb, houjik pot munba chatlu!" 24Aduga makhoina Israyelgi lānsangda lāklabada, Israyel machāsingna hougattuna Mowāb machāsingbu hātkhi. Maram aduna makhoina makhoigi mamāngdagi chenkhi; adubu makhoina Mowāb machāsingbu hāt hāttuna makhoigi leibāk phāoba chatkhatkhi. 25Aduga makhoina saharsing adu thugāire amasung aphaba lam machet khudingda mi khudingna māgi māgi nung langsinduna madu thanhankhi; aduga makhoina isinggi guhā pumnamak phunjinduna aphaba upāl pumnamak yānthatkhi. Makhoina Kir-Harasetki nungsing aduta khākkhi. Adum oinamak nunghun thouri hunbasingna madugi akoibada chatkhiduna madugi mathakta lāndākhi.

26Aduga Mowābki ningthouna lān adu mahākkidamak kanmanba

ubada, mahākna thāngsāng pāiba nipā chātaret mahākka puduna Idom ningthougi mapāda namtheknatuna chatnaba hotnakhi, adubu makhoina ngamkhide. **27**Adudagi mahākki mahutta pāllamgadaba machānipā ahan adu mahākna puduna mei thādokpagi katnapot oina mahākpu chekpal mathakta katkhi; aduga Israyelgi mathakta sāthina sāoba lākkhi. Aduga makhoina ma'ngondagi chatthoktuna makhoigi mareibākta hankhi.

Lukhrābigi Thāo Yāmhanba

4 Wā tākthokpa misinggi machānipāsinggi nupisinggi maraktagi kanāgumbi nupi amana kaptuna Elisāda hāirak'i, "Nahākki nanāi, eigi ipuroiba sire, nahākki nanāi aduna Jehobābu kikhi hāiba nahākna khang'i. Sen puthokliba aduna eigi ichā nipā anibu mahākki mināi oihannaba louba lākli." **2**Aduga Elisāna ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākkidamak kari tougadage? Eingonda hāiyu, nahākki yumda kari leibage?" Aduga mahākna hāikhi, "Nanāi nupigi yumda thāophu ama nattana atei kari amata leijade." **3**Adudagi mahākna hāikhi, "Chatlu, nahākna nahākki yumlonnaba pumnamaktagi pātrasing, hāibadi ahāngba pātrasing wāiru, kharadang wāirakkanu. **4**Aduga nahākna manungda changlaga nahāk amasung nachā nipāsinggi tunglomda thong adu thingjin'gadabani, pātra pumnamak aduda thāo heijillu, aduga athanba adu tongānna thammu." **5**Maram aduna mahākna ma'ngondagi chatkhraga pātrasing purakkhiba machānipāsinggi tunglomda thong adu thingjinkhi; aduga mahākna maduda heijille. **6**Aduga pātrasing adu thallabada mahākna machānipāda hāikhi, "Eingonda pātra amaga purak'u."

3:27 2Wā 12:31; 2It 28:3; Ise 106:38; Jir 19:4-5; Mik 6:7
4:1 Leb 25:39-43; Neh 5:3-5; Māt 18:25
4:2 1Ni 17:12
4:6 Māt 14:20
4:7 Rom 13:8
4:8 Jos 19:18; 2Sa 19:32
4:10 Māt 10:41; Rom 12:13
4:12 2Ni 5:20

Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Pātra atei leitre." Aduga thāo adu tākhidre. **7**Adudagi mahākna lāktuna Isorgi mi aduda tamkhi. Aduga mahākna hāikhi, "Chatlu, thāo adu yonduna nahākki sendon adu singdok'u; aduga lemhouba aduna nahāk amasung nachāsingna hingnanaba sijinnou."

Sunem Nupida Manā Pibiba

8 Aduga asumna thokkhi, nongma Elisāna Sunemda chatkhi, mapham aduda maming chatpi nupi ama leirammi, nupi aduna mahākpu tal chānanaba kanna hāijarammi. Mahākna adomda chatpa khudingda, mahākna tal chānanaba maduda changkhi. **9**Aduga mahākna mapuroibada hāikhi, "Yeng'u, eikhoigi lambida phāoduna itattattana chatliba mahāk asi Isorgi asengba mi amani hāiba eina khang'i. **10**Eina na'ngonda nonjari, eikhoina yumthakta apikpa kā ama sāsi. Eikhoina mahākkidamak mapham aduda phamung, tebal, phampham amasung thāomei makhong ama thamsi; aduga asumna oigani, mahākna eikhoigida lākpada mahākna mapham aduda leisanu." **11**Aduga asumna thokkhi, nongma mahākna mapham aduda lākpada, mahākna mathak thangba kā aduda changduna hiplammi. **12**Aduga Elisāna manāi Gehajida hāikhi, "Sunem nupi adu kou." Aduga mahākna nupi adubu kourabada, mahākna Elisāgi mamāngda lepkhi. **13**Aduga mahākna Gehajida hāikhi, "Houjik ma'ngonda hāiyu, 'Yeng'u, nahākna eikhoigidamak asukki matik yengsinbire. Nahākkidamak kari tousige? Ningthouda nattraga lānmi tenggolgi lānjing purenda nahākkidamak hāihanningba leibrā?' " Maduda mahākna khumkhi, "Eina isāmakki misinggi

marakta lei." 14Aduga mahāk-
na hāikhi, "Adu oirabadi mahāk-
kidamak kari tousige?" Aduga
Gehajina khumkhi, "Tasengnamak
mahākki a'ngāng leite amasung
mahākki mapuroibasu ahan oire."
15Aduga mahākna hāikhi, "Mahāk-
pu kou." Aduga mahākna mahāk-
pu kourabada, mahākna thongda
lepkhi. 16Aduga mahākna hāikhi,
"Asigumba pānthāda mathang-
gi chahida nahākna nachā nipā
ama thākonjaragani." Aduga nupi
aduna hāikhi, "Natte, eigi ibungo,
he Isorgi mi, nanāi nupida oidaba
ngāngbiganu." 17Adudagi nupi
adu mironkhi amasung Elisāna
ma'ngonda hāikhiba pānthā aduda
mathanggi chahida machānipā ama
pokkhi.

Sunem Nupigi Machānipābu Hinggat'hanba

18A'ngāng adu chāoraklabada,
nongma mahākna lou khāoriba-
singgi manākta mapāgi manāk-
ta chatthokkhi. 19Aduga mahāk-
na mapāda hāikhi, "Eigi kok, eigi
kok." Aduga mapāna nipā machā
amada hāikhi, "Mahākpu mamā-
gi manākta pubikho." 20Mahākna
mahākpu puduna mamāgi manāk-
ta puraklabada, mahākna mamā-
gi matambākta numit yungba
phāoba phamlamlaga sikhi.
21Aduga mamāna kākhattuna Isorgi
mi adugi phamungda mahākpu
thamkhi amasung mahākpu tung-
lomda thong lonsinduna thanam-
laga mapānda thokkhre. 22Mahāk-
na mapuroibabu kouduna hāikhi,
"Eina na'ngonda nonjari, eina
Isorgi mi adugi manākta chellu-
raga amuk hallaknanaba nahāron-
singgi maraktagi ama amasung
lolāsinggi maraktagi ama eingon-
da thābirak'u." 23Aduga mahākna
hāikhi, "Ngasi nahākna mahākki
manākta chatkadouriba karigino?
Ngasi thāsi natte, potthāba numitsu
natte." Aduga nupi aduna hāikhi,
"Aphaba oigani." 24Adudagi
mahākna lolā amada sāban hāpkat-
tuna manāida hāikhi, "Māng-
lomda thougatlo, eina na'ngonda
hāiba nattana eigidamak nahākna
tapna thouganu." 25Maram aduna
mahākna chatkhiduna Kārmel
chingda Isorgi mi adugi manākta
lākkhi. Adudagi asumna thokkhi,
Isorgi mi aduna mahākpu thāpna
ubada, mahākna manāi Gehajida
hāikhi, "Yeng'u, Sunem nupi adu!
26Houjik mahākpu unanaba chellu
amasung ma'ngonda hāiru, 'Nahāk
nungāiribrā? Nahākki napuroiba
nungāiribrā? A'ngāng adu nungāi-
ribrā?' " Aduga mahākna khum-
khi, "Nungāiri." 27Aduga mahāk-
na chingda Isorgi mi adugi manākta
lāklaga mahākna makhong pāikhi,
adubu Gehajina mahākpu inthok-
nanaba changsillakkhi. Aduga
Isorgi mi aduna hāikhi, "Mahāk-
pu yetluganu, maramdi mahākki
nungda mathammoi sokle, aduga
Jehobāna madu eingondagi lotli
amasung eingonda khanghanbi-
dre." 28Adudagi mahākna hāikhi,
"Eigi ibungodagi eina ichā nipā
nijakhibrā? 'Eingonda minambi-
ganu' hāiduna eina hāijakhidrā?"
29Adudagi mahākna Gehajida
hāikhi, "Nakhwāng lāksillu ama-
sung eigi cheisu nakhutta pāiduna
chatlu. Nahākna kanāgumba mi
amaga thengnarabadi, mahākpu
khurumganu; aduga kanāgumba-
na khurumlabasu ma'ngonda amuk
hanna khurumganu; aduga eigi
cheisu asi a'ngāng adugi mamāida
thammu." 30Aduga a'ngāng adugi
mamāna hāikhi, "Jehobāna hingli-
bagumna amasung nahākna hingli-
bagumna, eina nahākpu thādok-
loi." Aduga mahākna hougattuna
mahākki matung inkhi. 31Aduga
Gehajina makhoigi mamāngda

4:16 Mei 18:10-14
4:18 Rut 2:3-4
4:23 Mas 10:10; 28:11; 1It 23:31
4:25 1Ni 18:20
4:27 Mār 14:6
4:28 2Ni 4:16
4:29 Kho 4:17; 1Ni 18:46
4:30 Rut 1:16-18; 2Ni 2:2,4,6

chatkhiduna a'ngāng adugi mamāida cheisu adu thamkhi; adubu khonjensu thoklamde, tāsu tāramde. Maram aduna Gehajina mahākka unanaba amuk hanna chatkhiduna ma'ngonda tamduna hāirak'i, “A'ngāng adu hougattre.” **32**Aduga Elisāna yum aduda changlaklabada, yeng'u, a'ngāng adu siduna mahākki phamungda tāramle. **33**Maram aduna mahākna manungda changduna makhoi anigi tunglomda thong thingjillaga Jehobāda hāijakhi. **34**Aduga mahākna kākhattuna a'ngāng adugi mathakta hiptharaga mahākki chin mahākki chinda, mahākki mitsing mahākki mitsingda amasung mahākki khutsing mahākki khutsingda thamkhi; aduga mahākna a'ngāng adugi mathakta masāmak hipthabadagi a'ngāng adugi hakchāng adu sāgatkhi. **35**Adudagi mahākna kumtharaktuna yum adugi manungda hanggat handā chatlaga kākhattuna mahākki mathakta masāmak tingthokkhi; aduga a'ngāng aduna taretlak hākthi khankhi amasung a'ngāng aduna mamit pāngthokkhi. **36**Aduga mahākna Gehaji kouduna hāikhi, “Sunem nupi adu kou.” Maduda mahākna nupi adu koukhi. Aduga mahākna manākta changlakpada mahākna hāikhi, “Nachā nipā asi loukhatlu.” **37**Adudagi mahākna changlaga mahākki makhongda tuduna mamāi leitāna khurumjaraga mahākki machānipā adubu pamkhattuna mapānda thokkhi.

Atoppa A'ngakpa Thabak Ani

38Elisāna amuk hanna Gilgālda lākpada leibāk aduda chāk tānglammi. Aduga wā tākthokpa misinggi machānipāsingna mahākki māngda phamlammi; aduga mahākna manāida hāikhi, “Achouba uyān adu thānggattuna wā tākthokpa misinggi machānipāsinggidamak mahi lāngba yensāng thong'u.” **39**Aduga amana manā masing heklunaba loubukta chatthokkhi, aduga mari chatpa pāmbi ama phangduna madudagi lam khongdrum adu mahākki khāo thanna heklaga lākle. Aduga madu soiduna mahi lāngba yensānggi uyānda hāpchinkhi. Maramdi makhoina madugi masak khanglamde. **40**Asum touna makhoina mising aduna chānanaba heidokkhi. Aduga asumna thokkhi, makhoina mahi lāngba yensāng adu chāringeida, makhoina kaptuna hāikhi, “He Isorgi mi, uyānda siba lei.” Aduga makhoina madu chāba ngamkhide. **41**Adubu mahākna hāikhi, “Adu oirabadi yām purak'u.” Aduga mahākna yām adu pātrada hāpchillaga mahākna hāikhi, “Misingna chānanaba makhoigidamak heidok'u.” Aduga pātra aduda chāba yādaba pot amata yāoramde.

42Aduga kanāgumba mi amana Bāl-Salisādagi lāktuna Isorgi mi aduda ahānba maheisinggi tal, bārligi• tandum kun amasung mahei maronggi charongsing yāoba khāo ama purakkhi. Aduga mahākna hāikhi, “Misingna chānanaba makhoida piyu.” **43**Aduga mahākki manāina hāikhi, “Masi mi chāmagi mamāngda eina thamgadrā?” Elisāna amuk hanna hāikhi, “Misingna chānanaba makhoida piyu; maramdi Jehobāna asumna hāi, ‘Makhoina chāgani amasung madudagi khara lemgani.’ ” **44**Maram aduna mahākna madu makhoigi mamāngda thamkhi; aduga Jehobāgi wāgi matung inna makhoina chāre amasung khara lemlammi.

Nāmān'gi Kusti Phaba

5 Siriyāgi ningthougi lānmi tenggolgi lānjing puren

4:32 1Ni 17:19; Pāk 9:37
4:33 1Ni 17:20-21; Māt 6:6
4:34 1Ni 17:21; Pāk 20:10
4:35 1Ni 17:22
4:36 Hib 11:35
4:37 1Ni 17:23-24
4:38 2Ni 2:3; 8:1
4:40 Kho 15:23
4:41 Kho 15:25; 2Ni 2:21
4:42 1Sa 9:4,7; Māt 14:17
4:43 Māt 14:20; Luk 9:13; Joh 6:11-13
5:1 Leb 13:2-3; Luk 4:27

Nāmāndi mahākki mapugi maphamda akanba amasung ikāi khumnaba yāba mi ama oirammi, maramdi mahākki mapānna Jehobāna Arāmbu kanbikhi. Mahāk mapānggal mathounā phaba misu oirammi, adubu mahāk kusti thunglammi. 2Aduga Siriyā machāsingna kāngbu nāina chatthoktuna Israyelgi leibāktagi nupi machā ama phāduna purakkhi. Aduga nupi machā aduna Nāmān'gi nupibu thougal toukhi. 3Aduga mahākna mabemmada hāikhi, "Eigi ibungona Samariyāda♦ leiba wā tākthokpa mi adugi manākta leiramlabadiko! Maramdi mahākna mahākki kusti phahanbiramgani." 4Nāmānna changkhiduna mahākki mabungngoda tamkhi, "Israyelgi leibāktagi purakkhiba nupi machā aduna asumna hāi." 5Aduga Siriyāgi ningthouna hāikhi, "Houjik chatlu, eina Israyelgi ningthouda chithi ama thāgani." Aduga mahākna lupā *tālant tarā, sanā machet lising taruk amasung hongdoknaba phi tarā puduna chatkhi. 6Nāmānna Israyelgi ningthouda chithi adu purakle, asumna iri, "Chithi asina nahākki naphamda thungbada yengbiyu, nahākna eigi nāi Nāmān'gi kusti adu phahanbinaba eina mahākpu nahākki naphamda thākhibani." 7Aduga asumna thokkhi, Israyelgi ningthouna chithi adu pārabada, mahākna maphi maron segāiduna hāikhi, "Mi asina eingonda kusti thungba mi amabu phahannaba thārakliba asibu ei asi hātpa amasung hinghanba ngamba Isorrā? Maram aduna eina nakhoida nonjari, khanduna yengbiyu, mahākna karamna eiga khatnanaba thiriba!"

8Aduga asumna thokkhi, Israyelgi ningthouna maphi maron segāikhre hāiba Isorgi mi Elisāna tābada, mahākna ningthouda mi thāduna hāirak'i, "Nahākna naphi naron segāiriba karigino? Mahākna eingonda lāksanu amasung Israyelda wā tākthokpa mi ama lei hāiba mahākna khanggani." 9Maram aduna Nāmānna mahākki sagolsing amasung mahākki sagol gāriga lāktuna Elisāgi yumgi thongda lepkhi. 10Aduga Elisāna ma'ngonda pāo puba mi ama thāduna hāirak'i, "Chatlu, Jordān turenda taretlak chāmthok'u, aduga nahākki nasā hānnagigumna oirakkani amasung nahāk senglagani." 11Adubu Nāmānna sāoduna chatkhraga hāikhi, "Yeng'u, eina khankhi, 'Mahākna tasengnamak eigi inākta thoklaktuna leplaga mahākki Isor Jehobāgi mingbu kougani, aduga kusti thungba maphamda mahākki khutna nānduna kusti adu phahan'gani.' 12Damāskaski turen Abāna amasung Phārpārna Israyelgi ising pumnamaktagi henna phaba nattrā? Eina maduda chāmthoktuna senghanba ngamloidrā?" Maram aduna mahākna mamāi leithoktuna sāona chatkhi. 13Aduga mahākki manāisingna manākta lāktuna Nāmānda hāikhi, "Eigi ipā, wā tākthokpa mi asina karigumba achouba thabak tounanaba na'ngonda yāthang piramlabadi, nahākna madu touramloidrā? Mahākna na'ngonda 'Chāmthok'u amasung sengjaro' hāiba asida kayāmuk henna toupham thokpano?" 14Aduda gi Isorgi mi aduna hāibagi matung inna mahākna kumthaduna Jordān turenda taretlak lupkhi; aduga mahākki masā adu amuk hanna a'ngāng machā amagi masāgum oirakkhi amasung mahāk sengkhi.

5:3 Mei 20:7
5:5 Mei 24:53; Wāy 14:12; 1Sa 9:7-8
5:7 Mei 30:2; 2Wā 32:39; 1Ni 20:7
5:8 2Ni 3:11
5:10 Leb 14:7; Joh 9:7
5:11 1Ko 2:14
5:12 Pār 14:29
5:14 Kho 4:7; Leb 14:7; Job 33:25; Luk 4:27; 5:13

* **5:5** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

Gehajigi Pāp Amasung Cheirāk

15 Aduga mahāk amasung mahākki kāngbu pumnamakna Isorgi mi adugi manākta hallaktuna mahākki mamāngda lepkhi; aduga mahākna hāikhi, "Yengbiyu, Isrāyelda nattana mālem pumnamakta Isor leite hāiba houjik eina khangjare; maram aduna houjik nanāigi khudon asi loubiyu." **16** Aduga mahākna hāikhi, "Eina mamāngda lepliba Jehobāna hinglibagumna, eina kari amata louroi." Adubu madu lounaba mahākna kanna hāijakhi, adubu mahākna yākhide. **17** Aduga Nāmānna hāikhi, "Adu oirabadi, nahākki nanāida khachar anina puba ngamba leibāk pibiroidrā? Maramdi matam asidagi houna nanāina Jehobā nattana atoppa lāisingda mei thādokpagi katnapot nattraga irātchaba katlaroi. **18** Asigumba maramda Jehobāna nanāibu ngākpisanu: eigi mapuna Rimmon'gi yumda changduna khurumnaba mahākna eigi khutta ngāthajabada, aduga eina Rimmon'gi yumda kok nonthaba, eina Rimmon'gi yumda kok nonthabada, asigumba maramda Jehobāna nanāibu ngākpisanu." **19** Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Ingthana chatlu." Maram aduna mahākna ma'ngondagi thāptak chatthokkhi.

20 Adubu Isorgi mi Elisāgi manāi Gehajina khankhi, "Yeng'u, Siriyā machā Nāmānna purakpa adu eigi mapuna mahākki makhuttagi loudaduna mahākpu lemna thādokkhre, adubu Jehobāna hinglibagumna, eina mahākpu tānnaduna ma'ngondagi karigumba khara lougani." **21** Maram aduna Gehajina Nāmān'gi matungda tānnakhi. Aduga mahākki tungda chellakliba adu Nāmānna ubada, mahākka unanaba sagol gāridagi kumthaduna hāikhi, "Pumnamak pharibrā?" **22** Aduga mahākna hāikhi, "Pumnamak phari. Eigi mapuna eibu thāduna hāirak'i, 'Yeng'u, houjikta Iphrāyim chingdagi wā tākthokpa misinggi machānipāsinggi maraktagi nahā anikhak eigi nākta lākle. Eina na'ngonda nonjari, makhoida lupā tālant ama amasung hongnaba phijon anitang pibirammu.' " **23** Nāmānna hāikhi, "Chānbiduna tālant ani loubihou." Mahākna ma'ngonda kanna hāijaduna lupāgi tālant ani adu khāo anida hāpchillaga hongnaba phijon anina yomduna mahākki manāi anida pikhi; aduga makhoina madu mahākki māng thāna purakkhi. **24** Aduga mahākna chingdonda lāklabada, mahākna makhoigi khuttagi madu louduna yum manungda thamkhi. Aduga mahākna mising adu thādoklabada makhoina chatthokkhre. **25** Adubu mahākna changlaktuna mahākki mapugi mamāngda lepkhi. Aduga Elisāna ma'ngonda hāikhi, "Gehaji, nahāk kadāida chatlubage?" Aduga mahākna hāikhi, "Nanāina kadāidasu chatcharude." **26** Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Mi aduna nahākka unanaba mahākki sagol gāridagi kumtharakpada, eigi thawāina nahākka chatminnakhidrā? Houjik sen, phijonsing, chorphol♦ ingkholsing, angur ingkholsing, yāosing, sallābasing, mināi nipāsing amasung mināi nupising louba matamlā? **27** Maram aduna Nāmān'gi kusti adu na'ngonda amasung nahākki dhārāda matam pumnamakta thunglagani." Aduga mahākna unmuk ngouna kusti thungduna mahākki māngdagi thokkhi.

5:15 Jos 2:11; 1Sa 9:7; Dān 3:29; 6:26-27
5:16 Mei 14:23; Dān 5:17
5:17 Kho 20:24
5:18 2It 30:18-20
5:19 1Sa 1:17; Mār 5:34
5:20 Kho 20:7, 17; 2Ni 4:12
5:22 2Ni 4:26; 5:5
5:26 Kho 20:17
5:27 Kho 4:6; Mas 12:10; 14:18
6:1 1Sa 10:5; 2Ni 2:3,5,7

Elisāna Māngkhraba Singjang Phangba

6 Wā tākthokpa misinggi machānipāsingna Elisāda hāikhi,

"Yengbiyu, eikhoina nahākka leiminnariba mapham asi eikhoigidamak pikmalli. 2Eikhoina Jordān turen mapānda chatchage amasung mi khudingna madudagi u khāngel amamam puduna eikhoina leinanaba maduda mapham ama semsi." Aduga mahākna khumkhi, "Chatlu." 3Aduga amana hāikhi, "Chānbiduna nanāisingga lākpiyu." Maduda mahākna khumkhi, "Ei lākkani." 4Maram aduna mahākna makhoiga chatkhi. Aduga makhoina Jordān turenda lāklabada makhoina u yānkhi. 5Adubu kanāgumba mi amana u ama yānbada singjang adu isingda tākhre; maduda mahākna kaptuna hāikhi, "Onthokpanida, he ibungo! Maramdi madu wāirakpani." 6Isorgi mi aduna hāikhi, "Madu kadāida tākhibage?" Mahākna mapham adu ma'ngonda uhankhi. Aduga mahākna usā ama yānduna mapā aduda thādabada yot adu tāokhatlakkhi. 7Maduda mahākna hāikhi, "Nahāk madu loukhatlu." Aduga mahākna makhut tingthoktuna madu loukhatkhi.

Elisāna Siriyāgi Lāllong Phongdokpa

8Adudagi Siriyāgi ningthouna Israyelga lān soknakhi; mahākna manāisingga wā tānnaraga hāirak'i, "Asi asigumba maphamda eigi lānsang sāgani." 9Aduga Isorgi mi aduna Israyelgi ningthouda pāo thāduna hāirak'i, "Nahākna asigumba maphamda chattanaba cheksillu, maramdi mapham aduda Siriyā machāsingna kumtharakli." 10Aduga Israyelgi ningthouna Isorgi mi aduna ma'ngonda hāirakpa amasung cheksillu hāiduna khanghallakpa mapham aduda pāo thākhiduna mapham aduda masābu amuk aniraktagi henna kanjakhi. 11Maram asida Siriyāgi ningthougi pukning yāmna wākhi; aduga mahākna manāising kouduna makhoida hāikhi, "Eikhoigi iraktagi Israyel ningthougi māigeida kanā leibage hāiba nakhoina eingonda phongdokloidrā?" 12Adudagi mahākki manāisinggi maraktagi amana hāikhi, "He eigi ningthou, ibungo, kanāsu leite; nahākna nahākki tumpham kāda ngāngkhiba wāsing adu Israyelda leiba wā tākthokpa Elisāna Israyelgi ningthouda tammi."

13Aduga mahākna hāikhi, "Eina mi thāduna mahākpu puraknanaba nakhoina chattuna mahāk kadāida leibage hāiba lonna yengthok'u." Ma'ngonda asumna tamduna hāirak'i, "Yeng'u, mahāk Dothānda lei." 14Maram aduna mahākna mapham aduda sagolsing, sagol gārising amasung achouba lānmi tenggol ama thākhi, aduga makhoina ahingda lāktuna sahar adu koisinkhi.

15Isorgi mi adugi manāina nganna hougattuna chatthokkhibada, yeng'u, lānmi tenggol mapei amana sagolsing amasung sagol gārisingga sahar adu koisillamle. Aduga mahākki manāina ma'ngonda hāikhi, "Awābanida eigi ibungo! Eikhoi kari tougani?" 16Aduga mahākna khumkhi, "Kiganu, maramdi eikhoiga loinariba makhoi asina makhoiga loinariba makhoi adudagi henna yāmmi." 17Aduga Elisāna hāijaduna hāikhi, "He Jehobā, mahākna unanaba mahākki mamit pānghanbiyu." Aduga Jehobāna nahā adugi mamit pānghanbibada, mahākna ure. Aduga yeng'u, Elisāgi akoibada meigi masak oiraba sagolsing amasung sagol gārisingna ching adu pik thallammi. 18Makhoina mahākki manākta lākpada Elisāna Jehobāda hāijaduna hāikhi, "Eina

6:6 Kho 15:25; 2Ni 4:41
6:9 Āmo 3:7
6:10 Jir 11:18
6:13 Mei 37:17
6:16 2It 32:7-8; Ise 55:18; Rom 8:31; 1Jo 4:4
6:17 Ise 34:7
6:18 Mei 19:11; Pāk 13:11

ibungo na'ngonda nonjari, mising asi mamit tānghanbiyu." Elisāgi wā matung inna mahākna makhoigi mamit tānghankhi.

19 Aduga Elisāna makhoida hāikhi, "Masi lambi adu natte, sahar adusu natte. Eigi itung illu amasung nakhoina thiriba mi adugi manākta eina nakhoibu pubigani." Aduga mahākna makhoibu Samariyāda♦ pukhi. **20** Aduga makhoina Samariyāda lāklabada asumna thokkhi, Elisāna hāikhi, "He Jehobā, makhoina unanaba mising asigi mamit pāngthok'hanbiyu." Aduga Jehobāna makhoigi mamit pāngthok'hanbire amasung makhoina ure; aduga yeng'u, makhoidi Samariyāgi manungda leiramle. **21** Aduga Isrāyelgi ningthouna makhoibu ubada, mahākna Elisāda hāikhi, "Ipā ibungo, eina makhoibu hātlurā? Eina makhoibu hātlurā?" **22** Aduga mahākna khumkhi, "Nahākna makhoibu hātkanu. Nahākna nahākki thāngsāng amasung nahākki lirungna phākhiba makhoibu hātkadrā? Makhoina chāra-thaklaga makhoigi mapugi manākta chatnaba makhoigi mamāngda tal amasung ising thambiyu." **23** Aduga mahākna makhoigidamak achā athak marāng kāina thourāng toukhi; aduga makhoina chāra-thaklaba matungda mahākna makhoibu thādokkhi, aduga makhoina mapugi manākta chatkhi. Maram aduna Siriyāgi kāngbusingna Isrāyelgi leibākta amuk hanna lākkhidre.

Ben-Hadādna Samariyābu Lānggoi Chanba

24 Aduga masigi matungda asumna thokkhi, Siriyāgi ningthou Ben-Hadādna mahākki lānmi tenggol pumnamak khomjinduna kākhatlaga Samariyābu lānggoi chankhi. **25** Aduga Samariyāda sāthina chāktāngkhi; aduga yeng'u, makhoina madu lānggoi chanduna leibana lolā amagi makokpu lupā mayek mariphuda amasung lam khunu mathi adu *kāb amagi mari thokpagi saruk amabu lupā mayek mangāda yonkhi. **26** Aduga Isrāyelgi ningthouna chekpal mathakta chatlingeida nupi amana ma'ngonda kaptuna hāirak'i, "Kanbiyu, eigi ibungo he ningthou." **27** Aduga mahākna hāikhi, "Jehobāna nahākpu kanbidrabadi, eina kadāidagi nahākpu kanbigadage? Mahei marong yeiphamdagirā nattraga angur mahi sumphamdagirā?" **28** Maduda ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Na'ngonda kari tourabage?" Mahākna khumkhi, "Nupi asina eingonda hāikhi, 'Ngasi eikhoina nahākki nachā nipābu chānanaba mahākpu piyu, aduga hayeng eikhoina eigi ichā nipābu chāsi.' **29** Maram aduna eikhoina eigi ichā nipābu thongduna chāre. Aduga mathanggi numitta eina ma'ngonda hāikhi, 'Eikhoina nahākki nachā nipābu chānanaba mahākpu piyu.' Aduga mahākna machānipābu lotsinkhre."

30 Aduga asumna thokkhi, ningthouna nupi adugi wāsing tābada, mahākna maphi maron segāikhi; aduga mahākna chekpal mathakta adum chatkhibada misingna madu yenglammi amasung yeng'u, mahākna masāga thengnana borā phi setlammi. **31** Adudagi mahākna hāikhi, "Sāphātki machānipā Elisāgi makok ngasi ma'ngonda leirabadi, Isorna asumna amasung asidagi henna eingonda toubisanu." **32** Adubu Elisāna mahākki yumda phamlammi amasung ahallamansingna mahākka

6:20 2Ni 6:17
6:22 2It 28:8-15
6:24 1Ni 15:18
6:25 Leb 26:26; Jis 36:12
6:29 Leb 26:29; 2Wā 28:53-55
6:30 Mei 37:34
6:31 1Ni 19:2
6:32 1Ni 18:4; Ijk 8:1

* **6:25** *kāb*: Kāb amaga litar 1.9 ga mānnei.

phamminnarammi. Ningthouna mahākki māngdagi mi ama thākhi, adubu pāo puba mi aduna ma'ngonda lāktringeida Elisāna ahallamansingda hāikhi, "Mihātpagi machānipā asina eigi kok kaknaba mi thārakle hāiba nakhoi udrā? Yeng'u, pāo puba mi aduna lākpada, thong thingjillu amasung thongda mahākpu kanna thing'u. Mahākki mapugi khongthāng makhonna mahākki tungda lāktrā?"

33 Aduga mahākna makhoiga wāri sāringeimaktada, yeng'u, pāo puba mi adu mahākki manākta kumtharakle; aduga ningthouna hāikhi, "Yeng'u, phattaba asi Jehobādagini; eina Jehobābu karigi amuk ngāikhigadage?"

Chinjākki Maramda Elisāgi Wāsak

7 Adudagi Elisāna hāikhi, "Nakhoi Jehobāgi wā tāo. Jehobāna asumna hāi, 'Hayeng asigumba matamda, Samariyāgi• thongjāoda sekel amagidamak akuppa yām *seā ama amasung sekel amagidamak bārli• siyā ani yon'gani.' " **2** Adudagi ningthouna makhutki mateng loukhiba phamnāiba aduna Isorgi mi aduda pāokhum pikhi, "Yeng'u, Jehobāna atiyāda thongnāosing phātpirabasu masi oiba yāgadrā?" Elisāna hāikhi, "Nahākki mitna madu ugani, adubu kari amata chāba phangloi."

3 Aduga thongjāogi changphamda kusti thungba mi mari leirammi; aduga makhoina amaga amaga hāinakhi, "Eikhoina sidriba phāoba masida phamgadouriba karigino? **4** 'Eikhoina saharda changsi,' hāina eikhoina hāirabadi saharda chāk tāngli amasung eikhoi mapham aduda sigani. Aduga eikhoina mapham asida adumak phamduna leirabasu eikhoi sigani. Maram aduna houjik lāk'u, eikhoi Siriyā machāsinggi lānsangda chatsi. Makhoina eikhoibu hātpidrabadi eikhoi hinggani; aduga makhoina eikhoibu hātlabadi eikhoi sibada tāi." **5** Aduga makhoina Siriyā machāsinggi lānsangda chatnanaba mamli mamli tourakpada hougatkhi; makhoina Siriyāgi lānsang mayāda lākpada yeng'u, mapham aduda mi kanā amata leiramdre. **6** Maramdi Jehobāna Siriyā machāsinggi lānmi tenggolbu sagol gārisinggi makhon, sagolsinggi makhon amasung achouba lānmi tenggolgi makhon tāhankhi; aduga makhoina amaga amaga hāinakhi, "Yeng'u, Israyelgi ningthouna eikhoigi māyokta lāndānaba Hetki machāsinggi ningthousing amasung Ijip machāsinggi ningthousingbu nekkhre." **7** Maram aduna makhoina hougattuna mamli mamli tourakpada chenkhi. Aduga makhoigi phiyumsing, sagolsing, makhoigi lolāsing, aduga lānsang adu adum thādoklamduna mathawāi hingnaba makhoina chenkhi. **8** Aduga kusti thungbasing aduna lānsanggi mayāda lāktuna makhoina phiyum amada changlaga chāre amasung thakle; aduga mapham adudagi sanā, lupā amasung phiron puduna chatkhraga lotsinkhi; aduga amuk hallaktuna atoppa phiyumda changlaga madudagisu puduna chatkhraga lotsinkhi. **9** Adudagi makhoina amaga amaga hāinakhi, "Eikhoina touriba asi chumde. Ngasidi aphaba wāpāogi numitni, aduga eikhoina tuminna leiri. Eikhoina ayuk phāoba ngāirabadi, eikhoigi ithakta ayol arān'gi cheirāk lākkani. Maram aduna houjik lāk'u, eikhoina chattuna ningthougi imungda

6:33 Job 2:9-10; Jis 40:31
7:1 2Ni 7:18
7:2 Mei 7:11; 2Ni 7:19; Māl 3:10
7:3 Leb 13:45-46; Mas 5:2-4
7:4 Est 4:16
7:6 Kho 14:24; Mas 13:29; 2It 12:2-3; Jir 46:21
7:7 Wāy 7:21; Ise 48:4-6; Pār 28:1; Jis 30:17
7:8 Jos 7:21
7:9 Php 2:4

* **7:1** *seā*: Litar 7.3.

hāirusi.” **10**Asumna makhoina lāktuna sahargi thong'ngākpa adubu kouraga makhoida tamduna hāirak'i, “Eikhoina Siriyā machāsinggi lānsangda chatlui amasung yeng'u, mapham aduda mi amata leiramde amasung migi khonjensu tāramde, adubu sagolsing pullammi, lolāsing pullammi amasung phiyumsing adum leirammi.” **11**Maduda thong'ngākpasingna lāoduna madu ningthougi imungda tamkhi.

Elisāgi Wāsak Mapung Phāba

12Aduga ningthouna ahingda hougattuna manāisingda hāikhi, “Siriyā machāsingna eikhoida touriba adu eina nakhoida khanghan'ge. Eikhoi chāk lāmmi hāiba makhoina khang'i; maram aduna makhoina loubuk lamhāngda lotnaba lānsangdagi chatthoktuna hāirak'i, ‘Makhoina sahardagi thoklakpada, eikhoina makhoibu hingna phāgani amasung sahar manungda changgani.’ ” **13**Maduda mahākki manāisinggi maraktagi amana hāirak'i, “Eina na'ngonda nonjari, saharda thanamduna leihouraba sagolsingdagi mangākhak mi kharana pusanu. Yeng'u, makhoi adudi saharda leihouraba Israyelgi miyāmga mānnei; yeng'u, eina hāiri; makhoi adudi tumna māngkhraba Israyel machāsinggi miyāmga mānnei; aduga eikhoina mi thāduna yengsi.” **14**Adudagi makhoina sagolsing yāona sagol gāri ani loukhi. Aduga ningthouna Siriyā machāsinggi lānmi tenggolgi tungda makhoibu thāduna hāirak'i, “Chattuna yeng'u.” **15**Aduga makhoina makhoigi tung induna Jordān phāoba chatkhi; aduga yeng'u, Siriyā machāsingna tahā tahā toubada hundoklamba phijonsing amasung pātrasingna lambi adu pik thallammi. Aduga pāo puba mising aduna hallaktuna ningthouda tamkhi. **16**Aduga misingna chatthokkhiduna Siriyā machāsinggi phiyumsing adudagi potchei purakkhi. Asum touna Jehobāgi wā matung inna sekel amagidamak akuppa yām *seā ama amasung sekel amagidamak bārli siyā ani yonkhi.

17Aduga ningthouna makhutki mateng loukhiba phamnāiba adubu thongjāo pānnaba oina hāpkhi. Ningthouna Isorgi mi adugi manākta kumtharakpada, Isorgi mi aduna hāikhiba adugi matung inna thongjāoda misingna mahākpu netkhi amasung mahāk sikhi. **18**Aduga Isorgi mi aduna ningthouda “Hayeng asigumba matamda Samariyāgi thongjāoda sekel amagidamak bārli siyā ani amasung sekel amagidamak akuppa yām †seā ama yon'gani” hāikhiba adu thokkhi. **19**Phamnāiba aduna Isorgi mi aduda pāokhum piduna hāikhi, “Houjik yeng'u, Jehobāna atiyāda thongnāosing phātpirabasu adugumba oiba yāgadrā?” Aduga mahākna hāikhi, “Nahākki mitna madu ugani, adubu kari amata chāba phangloi.” **20**Aduga adumna mahākki mathakta tākhi, maramdi thongjāoda misingna mahākpu netkhi amasung mahāk sikhi.

Chāktāngba Thokkadabagi Maramda Hāiba

8 Adudagi machānipābu Elisāna hinghanbikhiba nupi aduda mahākna hāirak'i, “Hougatlu, nahāk amasung nahākki imungna chattuna lamlānduna leiba yāba mapham aduda leiru; maramdi Jehobāna chāktāngba ama thoknaba hāikhre amasung madu

7:12 Jos 8:4-8
7:15 Jon 1:5
7:16 Mas 23:19; 2Ni 7:1
7:17 2Ni 7:2; Mik 7:10
8:1 Mei 12:10; 2Wā 28:22; Rut 1:1

* **7:16** *seā*: Litar 7.3.
† **7:18** *seā*: Litar 7.3.

leibāk asidasu chahi taret thokkani." 2Aduga nupi aduna hougattuna Isorgi mi aduna hāibagi matung inna toukhi. Aduga mahākna imung manungga chatkhiduna Palesti misinggi leibākta chahi taret lamlānduna leikhi. 3Aduga chahi taret surabada asumna thokkhi, nupi aduna Palesti misinggi leibāktagi hallakkhi. Aduga mahākna mahākki yum amasung mahākki loubukkidamak ningthouda wākatlunaba chatkhi. 4Adudagi ningthouna Isorgi mi adugi manāi Gehajiga wā ngāngnaduna hāirak'i, "Elisāna toukhiba a'ngakpa thabak pumnamak eingonda hāibiyu." 5Aduga asumna thokkhi, Elisāna asiba hakchāng amabu karamna hinghankhiba adu mahākna ningthouda tamlingeida, yeng'u, machānipābu Elisāna hinghanbikhiba nupi aduna mahākki yum amasung mahākki loubukkidamak ningthouda wākatcharammi. Aduga Gehajina hāikhi, "He iningthou, ibungo, nupi adu asini amasung Elisāna hinghankhiba machānipā adu asini." 6Aduga ningthouna nupi aduda hangbada, mahākna ma'ngonda tamkhi. Maram aduna ningthouna mahākkidamak phamnāiba amada sinnaduna hāirak'i, "Mahākkini hāiba pumnamak amasung mahākna lam adu thādoktuna chatkhiba numittagi houna ngasi phāobada thokkhiba loubukki mahei marong pumnamak ma'ngonda hanbiyu."

Hajāyelna Ben-Hadād Hātpa

7Aduga Elisāna Damāskasta lākpada Siriyāgi ningthou Ben-Hadād nārammi; aduga ma'ngonda tamduna hāirak'i, "Isorgi mi adu mapham asida lāk'i." 8Aduga ningthouna Hajāyelda hāikhi, "Nakhutta khudonpot ama puduna Isorgi mi adu okpa chatlu, aduga mahākki mapānna Jehobāda hangbiyu, 'Ei lāina asidagi phagadrā?' " 9Asumna Hajāyelna Damāskaski aphaba pot khuding, ut niphugi mapot khudonpot oina puduna mahākpu okpa chatkhi; aduga lāktuna mahākki mamāngda leptuna hāikhi, "Nachā nipā Siriyāgi ningthou Ben-Hadādna eibu nahākki naphamda thāduna hāirak'i, 'Ei lāina asidagi phagadrā?' " 10Aduga Elisāna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, ma'ngonda hāiru, 'Nahāk soidana phagani.' Adum oinamak mahāk soidana sigani hāiba Jehobāna eingonda khanghanbikhre." 11Aduga Hajāyelna ikāidriba phāoba Elisāna mahākki māithong munna yenglammi; aduga Isorgi mi adu kapkhi. 12Aduga Hajāyelna hāikhi, "Eigi ibungona kappiriba karigino?" Aduga mahākna khumkhi, "Maramdi nahākna Isrāyel machāsingda tougadouriba phattaba adu ei khang'i. Nahākna makhoigi lānbansing mei thādokkani, nahākna thāngsāngna makhoigi nahāronsingbu hātkani; makhoigi a'ngāngsingbu phaklāngda hāihattuna machet machet tāhan'gani amasung makhoigi mironbi nupisinggi mapuk hogāigani." 13Maduda Hajāyelna hāikhi, "Adubu asigumba achouba thabak tougadouriba huigumba nanāi asi kanāno?" Aduga Elisāna khumkhi, "Nahākna Siriyāgi mathakta ningthou oigani hāiba Jehobāna eingonda uhanbikhre." 14Maram aduna mahākna Elisāgi manāktagi chatkhiduna mahākki mapugi manākta lākle. Mahākna ma'ngonda hangkhi, "Elisāna na'ngonda kari hāirakpage?" Aduga mahākna khumkhi, "Nahāk soidana phagani hāiduna mahākna eingonda hāirak'i." 15Aduga asumna thokkhi, mathanggi numitta mahākna athāba phi

8:4 2Ni 4:12
8:5 2Ni 4:25-31,36
8:7 1Ni 20:1
8:8 Mei 32:20; Wāy 18:5; 1Sa 9:7-8; 1Ni 19:15
8:10 Jis 38:1
8:11 Luk 19:41
8:12 Mei 34:29; 1Ni 19:17; 2Ni 13:3,7; Hos 13:16; Āmo 1:3-5; Luk 19:44
8:13 1Sa 17:43; 2Sa 3:8; 1Ni 19:15

ama louduna isingda lupsillaga ningthougi mamāida kupsinbada mahāk sikhi. Aduga Hajāyelna mahākki mahutta ningthou oikhi.

Jehorāmna Jihudāda Pānba

2It 21:1-20

16 Israyelgi ningthou Āhābki machānipā Jorāmna pānba mangāsuba chahida, Jehosāphātna Jihudāgi ningthou oiduna pānkhi. Matam aduda Jihudāgi ningthou Jehosāphātki machānipā Jehorāmna pānba houkhi. **17** Mahākna pānba houbada mahāk chahi kunthrānithoi sure, aduga mahākna Jerusālemda chahi nipān pāllammi. **18** Āhābki machānupina mahākki nupi oiba maramna Āhābki imungna toukhibagumna, mahākna Israyelgi ningthousinggi lambida chatkhi; aduga Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. **19** Adum oinamak mahākna ma'ngonda amasung mahākki machāsingda itattattana thāomei ama pibigani hāiduna ma'ngonda wāsakpikhiba maramna manāi Debidki maramgidamak Jehobāna Jihudābu mānghanningkhide.

20 Mahākki hāktakta Idomna Jihudāgi māyokta houduna makhoi masāgidamak ningthou ama hāpkhi. **21** Maram aduna Jorāmna mahākki sagol gāri pumnamak puduna Sayirda chatkhi. Aduga mahākna ahingda hougattuna mahākpu koisilliba Idom machāsing amasung sagol gārisinggi lānjingbasinggi mathakta khut thākhi. Aduga misingna makhoigi phiyumsingda chennakhi. **22** Asumna Idomna ngasi phāobada Jihudāgi māyokta houkhi. Aduga matam adumaktada Libnānasu houkhi. **23** Aduga Jorāmgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **24** Aduga Jorāmna mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung mapā mapusingga Debidki saharda mahākpu phumkhi. Aduga machānipā Ahājiyāna mahākki mahutta pānkhi.

Ahājiyāna Jihudāda Pānba

2It 22:1-6

25 Āhābki machānipā Israyelgi ningthou Jorāmna pānba tarānithoisuba chahida, Jihudāgi ningthou Jehorāmgi machānipā Ahājiyāna pānba houkhi. **26** Ahājiyāna pānba houbada masāgi chahi kunnithoi sure amasung mahākna Jerusālemda chahi ama pāllammi, aduga mahākki mamāgi mamingdi Israyelgi ningthou Omrigi machānupi Athāliyā kou'i. **27** Aduga mahāksu Āhābki imunggi lambida chatkhi, Āhābki imungna toukhibagumna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi, maramdi mahāk Āhābki imunggi mamāk nipā oirammi.

28 Aduga mahākna Āhābki machānipā Jorāmga loinana Siriyāgi ningthou Hajāyelgi māyokta lān soknaba Rāmot-Giliyadta chatkhi; aduga Siriyā machāsingna Jorāmbu sok-palhankhi. **29** Aduga Jorām ningthouna Siriyāgi ningthou Hajāyelgi mathakta lāndāba matamda, Siriyā machāsingna Rāmāda mahākpu sok palhankhibasing adu phahannaba mahākna Jejriyelda hankhi. Aduga Jihudāgi ningthou Jehorāmgi machānipā Ahājiyāna Āhābki machānipā Jorāmbu yengnanaba Jejriyelda kumthakhi. Maramdi mahāk nārammi.

Jehubu Abhisek Touba

9 Wā tākthokpa Elisāna wā tākthokpa misinggi machāsinggi maraktagi amabu kouduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki nakhwāng lāksillu amasung

8:16 2It 21:1-4
8:17 2It 21:5
8:18 2It 21:6
8:19 2Sa 7:12-15; 21:17; 2It 21:7
8:20 1Ni 22:47
8:22 Mei 27:40; Jos 21:13; 2Ni 8:22
8:24 2It 21:20; 22:1
8:26 1Ni 16:23; 2It 22:2
8:27 1Ni 16:30-33; 2It 22:3-4
8:28 2Wā 4:43; 2It 22:5
8:29 1Ni 19:15, 17; 2It 22:6
9:1 1Sa 10:1,5; 1Ni 18:46

thāophu asi nakhutta pāiduna Rāmot-Giliyadta chatlu. 2Aduga nahākna mapham adu youbada, Nimsigi machānipā Jehosāphātki machānipā Jehubu thiyu amasung changduna mahākki machin manāosinggi maraktagi mahākpu hougat'hallu, aduga mahākpu manung thangba kā amada pusillu. 3Adudagi thāophu adu louduna mahākki makokta heiraga hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Eina nahākpu Israyelgi mathakta ningthou oina abhisek♦ tourabani." ' Adudagi thong hāngdoktuna chellu amasung thinthaganu."

4Asum touna nahā aduna, hāibadi wā tākthokpa mi adugi nahā aduna Rāmot-Giliyadta chatkhi. 5Aduga mahākna thunglabada, yeng'u, lānmi tenggolgi lānjingbasingna phamduna leirammi; aduga mahākna hāikhi, "He lānjing puren, eina na'ngonda pāo ama purakli." Aduga Jehuna hāikhi, "Eikhoi pumnamakki marakta kanādano?" Aduga mahākna hāikhi, "He lānjing puren, na'ngondani." 6Aduga mahākna hougattuna yum manungda changkhre. Aduga mahākna mahākki makokta thāo adu heiduna ma'ngonda hāikhi, "Israyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eina nahākpu Jehobāgi misinggi mathakta, hāibadi Israyelgi mathakta ningthou oina abhisek tourabani. 7Aduga Jejebelgi khutta eigi ināi, wā tākthokpa misinggi ee tābagi amasung Jehobāgi manāi pumnamakki ee tābagi laman khumnanaba nahākna nahākki mapu Āhābki imungbu hātkadabani. 8Maramdi Āhābki imung apumba mānggani; aduga eina Āhābtagi Israyelgi nipā pumnamak, hāibadi mināi oirabasu maning tamba oirabasu māng tāk'han'gani. 9Aduga eina Āhābki imungbu Nebātki machānipā Jerobāmgi imungga amasung Ahiyāgi machānipā Bāsāgi imungga mānnahan'gani. 10Aduga huisingna Jijriyelgi lamda Jejebelbu chāgani amasung mahākpu phumbinaba kanāsu leiroi.' " Aduga mahākna thong hāngdoktuna chenkhi. 11Adudagi Jehuna mahākki mapugi manāisinggi manākta thoklakkhi. Aduga amana ma'ngonda hāikhi, "Pumnamak pharibrā? Angāoba nipā asina na'ngonda lākliba karigino?" Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina mi adu amasung mahākki wā khang'i." 12Aduga makhoina hāikhi, "Masi arānbani, houjik eikhoida hāiyu." Aduga mahākna hāikhi, "Mahākna eingonda asum asumna hāirak'i, 'Jehobāna asumna hāi, "Eina nahākpu Israyelgi mathakta ningthou oina abhisek tourabani." ' " 13Adudagi makhoi mi khudingna tahā tahāna māgi māgi phi louduna thāksinggi mathakta mahākki makhāda thākhi; makhoina pere khongduna hāirak'i, "Jehudi ningthouni."

Jehuna Jorām Amasung Ahājiyā Hātpa

2It 22:1-9

14Asum touna Nimsigi machānipā Jehosāphātki machānipā Jehuna Jorāmgi mathakta loutunarammi. Jorām, mahāk amasung Israyel pumnamakna Siriyāgi ningthou Hajāyelgi maramna Rāmot-Giliyad ngāk-sellammi. 15Adubu Jorām ningthouna Siriyāgi ningthou Hajāyelga lān soknabada Siriyā machāsingna mahākpu sok palhankhibasing adu phahannaba Jijriyelda hallakkhre. Aduga Jehuna hāikhi, "Karigumba masi nakhoigi aningba oirabadi, Jijriyelda chattuna pāo pirunaba kanā amata sahardagi

9:3 1Ni 19:16; 2It 22:7
9:6 1Ni 19:16; Dān 4:17
9:7 2Wā 32:35, 43; 1Ni 18:4; Pho 6:10
9:8 1Ni 14:10
9:9 1Ni 14:10-11; 15:29; 16:3-4
9:10 1Ni 21:23
9:11 Jir 29:26; Joh 10:20
9:13 2Sa 15:10; Māt 21:8; Luk 19:36
9:14 2Ni 8:28; 2It 22:5
9:15 2It 22:6

chatthoktasanu nattraga nānthoktasanu." 16Asum touna Jehuna sagol gāri tongduna Jijriyelda chatkhi, maramdi Jorāmna mapham aduda hipkhi; aduga Jihudāgi ningthou Ahājiyāna Jorāmbu yengba lākkhi. 17Aduga Jijriyelda leiba lānban'gi awāngba yum amagi mathakta santri ama leptuna mahākna Jehugi kāngbu lākpa adu lonna yengduna hāikhi, "Eina kāngbu ama ui." Aduga Jorāmna hāikhi, "Sagol tongba mi ama kouduna makhoiga unnarunaba thāo, aduga mahākna hāisanu, 'Masi ingthabrā?' " 18Maram aduna mi amana sagol tongduna mahākka unanaba chatlaga hāikhi, "Ningthouna asumna hāi, 'Masi ingthabrā?' " Aduga Jehuna hāikhi, "Ingthabana na'ngonda kari tougadouribano? Nahāk eigi itung illu." Aduga santri aduna hāirak'i, "Pāo puba mi adu makhoigi manākta thungkhre, adubu mahāk amuk hallaktre." 19Adudagi ningthouna amukka sagol tongba mi ama thākhi. Mahākna makhoigi manākta lāktuna hāikhi, "Ningthouna asumna hāi, 'Masi ingthabrā?' " Aduga Jehuna khumkhi, "Ingthabana na'ngonda kari tougadouribano? Nahāk eigi itung illu." 20Aduga santri aduna tamduna hāirak'i, "Mahākna makhoigi manākta thungkhre, adubu amuk hallaktre; aduga thouriba asi Nimsigi machānipā Jehugi khutthou mālli, maramdi mahākna khutthou thina thouri." 21Aduga Jorāmna hāikhi, "Thourāng tou." Aduga mahākki sagol gāri adu thourāng toure. Aduga Israyelgi ningthou *Jorām amasung Jihudāgi ningthou Ahājiyāna māgi māgi sagol gāri tongduna chatthokkhi.

9:16 2It 22:7
9:17 1Sa 16:4; Jis 21:6
9:20 2Sa 18:27
9:21 1Ni 21:1

9:22 1Ni 16:21, 30; 18:19; Pho 2:20
9:23 2It 23:13
9:24 1Ni 22:34
9:25 1Ni 21:19-22
9:26 1Ni 21:19, 29
9:27 Jos 17:11; 2It 22:7-9
9:28 2It 35:24

Aduga makhoina Jehugi māyokta thoklaktuna Jijriyelda leiba Nābotki lamda mahākka thengnakhi. 22Aduga asumna thokkhi, Jorāmna Jehubu ubada hāikhi, "Jehu, masi ingthabrā?" Maduda mahākna khumkhi, "Nahākki namā Jejebelna oktabigi thabak touduna amasung mahākki lāiwā tinwā mayām sānnaduna leiriba makhei karigi ingthaba?" 23Aduga Jorāmna mamāi onduna chenkhi amasung Ahājiyāda hāikhi, "He Ahājiyā, masi ningthougi māyokta houbani." 24Aduga Jehuna mapānggal thokna lirung chingduna Jorāmgi lengjum anigi kārakta kāpkhi amasung tenjei aduna mahākki thammoi phāoduna lengkhi, aduga mahākki sagol gāri manungda mahāk tuthakhi. 25Adudagi Jehuna mahākki lānjingba Bidkārda hāikhi, "Loukhattuna Jijriyelda leiba Nābotki loubukta mahākpu hundok'u; maramdi ningsing'u, ei amasung nahākna punna sagol tongduna mahākki mapā Āhābki tung illingeida, Jehobāna mahākki mathakta wālep asi phongdokkhrabani. 26Jehobāna hāi, 'Tasengnamak eina ngarāng Nābotki ee amasung mahākki machānipāsinggi ee adu ukhre,' Jehobāna hāi, 'Eina lam asida na'ngonda laman khumgani.' Maram aduna Jehobāgi wā matung inna houjik mahākpu loukhattuna lam aduda hundok'u."

27Adubu Jihudāgi ningthou Ahājiyāna madu ubada, mahākna Bet Gān'gi lambida chenkhi. Aduga Jehuna mahākki tungda tānnaduna hāikhi, "Mahāksu sagol gāri manungda hātlu." Aduga makhoina Jibliyamgi manākta Gurgi kākhatphamda mahākpu kāpkhi. Adubu mahākna Megiddoda chenduna mapham aduda sikhi. 28Aduga mahākki manāisingna mahākpu

* **9:21** *Jorām*: Jehorāmgi asamba ming, arthadi "Jehobābu wāngna thāgatpa."

sagol gārida hāptuna Jerusālemda purakkhi amasung Debidki saharda mahākki mapā mapusingga mahākki mongphamda mahākpu phumkhi. 29Aduga Āhābki machānipā Jorāmna pānba tarāmāthoisuba chahida Ahājiyāna Jihudāgi mathakta pānba houkhi.

Jehuna Jejebel Hātpa

30Aduga Jehuna Jijriyelda lāklabada, Jejebelna madu tāduna mahākna mamāi mamit yektuna masam manā leitenglaga thongnāoda yengthokkhi. 31Aduga Jehuna thongjāoda changlakpada, mahākna hāikhi, "Mahākki mapubu hātkhiba Jimrida ingthaba leirambrā?" 32Aduga mahākna mamāi thongnāoda yengkhattuna hāikhi, "Eigi māigeida kanā leibage? Kanā lei?" Aduga pheidā• ani ahumna ma'ngonda yengthoklakkhi. 33Aduga mahākna hāikhi, "Jejebelbu makhāda langtharak'u." Maram aduna makhoina mahākpu makhāda langthabada, mahākki eena chekpanda amasung sagolsingda chongkhi; aduga mahākna Jejebelbu khongna netkhi. 34Aduga mahākna manungda changlaga, mahākna chāre amasung thakle, aduga hāikhi, "Chatlu, sirāp phangkhrabi nupi asi yenglu amasung mahākpu phumlu, maramdi mahāk ningthougi machānupini." 35Aduga makhoina mahākpu phumnaba chatkhi, adubu makhoina mahākki kokki saru, makhong amasung makhutki khubāksing nattana kari amata phangkhide. 36Maram aduna makhoina amuk hallaktuna ma'ngonda madu tamkhi. Aduga mahākna hāikhi, "Jehobāgi manāi Tisbida leiba Elijāgi mapānna mahākna hāikhiba wā adu asini, 'Jijriyelgi lamda huisingna Jejebelgi masā chāgani; 37aduga Jejebelgi asiba masā adu Jijriyelgi lamda, hāibadi loubukki leimāida sā-san'gi mathigum oigani. Maram aduna makhoina "Masi Jejebelni" hāiba ngamloi.' "

9:29 2It 22:1
9:30 Jir 4:30; Ijk 23:40
9:31 1Ni 16:9-10; 2Ni 9:18-22
9:32 Kho 32:26
9:33 2Ni 7:20
9:34 1Ni 16:31
9:36 1Ni 21:23; Ise 68:23
9:37 Ise 83:10; Jir 8:2

Āhābki Imungbu Cheirāk Piba

10 Aduga Samariyāda• Āhābki machānipā humphutarā leirammi. Aduga Jehuna chithising iraga Samariyāda, Jijriyelgi leingākpasingda, ahallamansingda amasung Āhābki machānipāsingbu yokpi thākpikhiba makhoida thāduna hāirak'i,

2"Nakhoigi nabungogi machānipāsing nakhoiga lei, aduga nakhoiga sagol gārising, sagolsing, chekpanna koisinba sahar amasung khutsu khutlāisu lei hāiduna chithi asina nakhoida hek youbaga, 3nakhoigi nabungogi machānipāsingdagi khwāidagi phaba amasung khwāidagi matik chāba adu khanduna mahākpu mapāgi phambānda phamhallu amasung nakhoigi nabungogi imunggidamak lān soknou." 4Adubu makhoi sāthina kiduna hāikhi, "Yeng'u, mahākki māngda ningthou anina leppa ngamkhide; adu oirabadi eikhoina karamna lepkani." 5Aduga yum pānnariba mahāk, sahar pānnariba mahāk, ahallamansing amasung a'ngāngsing yokpi thākpiribasingna mi thāduna Jehuda hāirak'i, "Eikhoi nahākki nanāisingni amasung nahākna eikhoida pigadaba yāthang pumnamak adu ngākchagani; adubu eikhoina ningthou amata semloi. Nahākki mityengda phei hāiba adu nahākna toubiyu." 6Adudagi mahākna makhoida amuk hanna chithi iduna hāirak'i, "Nakhoi eigi oirabadi, nakhoi eigi wā pukning changna tārabadi, nakhoina nakhoigi misinggi, hāibadi nabungogi machānipāsinggi makoksing adu puduna hayeng asigumba matamda Jijriyelda eigi

10:1 Wāy 8:30; 1Ni 16:24
10:3 2Sa 2:8-10
10:4 2Ni 9:24, 27
10:5 Jos 9:8,11
10:6 Jos 7:24

inākta lāk'u." Ningthougi machānipāsing adudi mi humphutarāni. Aduga makhoibu yokpi thākpikhiba sahargi achouba misingga makhoi leirammi. 7Aduga asumna thokkhi, chithi adu makhoida thunglarabada, makhoina ningthougi machānipā humphutarābu phāduna hātkhi amasung makhoigi makoksing adu thummoksingda hāptuna Jijriyelda mahākki maphamda thākhi.

8Adudagi pāo puba mi ama lāktuna ma'ngonda pāo tamduna hāirak'i, "Makhoina ningthougi machānipāsinggi makoksing adu purakle." Aduga mahākna hāikhi, "Thongjāo changphamda mapei anithokna makhoi adu ayuk phāoba thammu." 9Aduga ayukta asumna thokkhi, mahākna chatthoktuna leplaga mi pumnamakta hāikhi, "Nakhoidi narān leitabani. Yeng'u, eina eigi ibungogi mathakta sarou sinduna mahākpu hātkhi; adubu pumnamak asidi kanāna hātkhibano? 10Houjik khang'u, Jehobāna Āhābki imunggi maramda hāikhiba Jehobāgi wā amata leibākta tāroi; maramdi Jehobāna manāi Elijāgi mapānna hāikhiba adu mahākna toukhre." 11Asumna Jehuna Jijriyelda leiba Āhābki imunggi leihouba pumnamak, mahākki achouba mising, mahākki marupsing amasung mahākki purohitsingbu hātkhi. Mahākkini hāiba amatasu mahākna khākkhide.

12Aduga mahākna hougattuna chatkhraga Samariyāda lākkhi. Aduga mahākna lambida yāosenbasinggi Bet-Ekedta leiri'ngeida, 13Jehuna Jihudāgi ningthou Ahājiyāgi machin manāosingga thengnaduna hāikhi, "Nakhoi kanāno?" Aduga makhoina khumkhi, "Eikhoi Ahājiyāgi machin manāosingni; aduga eikhoina ningthougi machānipāsing amasung mahārānigi machānipāsing khurumnaba kumtharaklibani." 14Aduga mahākna hāikhi, "Makhoibu hingna phāo." Aduga makhoina makhoibu hingna phākhi amasung makhoibu, nipā niphunithoibu Bet-Ekedki kom manākta hātkhi. Aduga mahākna makhoi adugi maraktagi kanā amata khākkhide.

15Aduga Jehuna mapham adudagi chatthokkhrabada, Rekābki machānipā Jehonādābna mahākpu okpa lākpa adu mahākna thengnakhi; aduga Jehuna mahākpu khurumduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki naphamda eigi pukning chumba adugumna nahākki pukning chumlibrā?" Aduga Jehonādābna khumkhi, "Chumli." Jehuna hāikhi, "Adu oirabadi, nahākki khut eingonda pibiyu." Aduga mahākna ma'ngonda makhut pikhi. Aduga Jehuna mahākki manākta sagol gārida mahākpu chingkhatkhi. 16Aduga mahākna hāikhi, "Eiga lāk'u, aduga Jehobāgidamak eina thawāi yāoba adu yengbiyu." Asumna makhoina mahākpu mahākki sagol gārida tonghankhi. 17Aduga mahākna Samariyāda lāklabada, Jehobāna Elijāda hāikhiba mahākki wā matung inna mahākna Āhābpu mānghandriba phāoba Samariyāda mahākki leihouba pumnamak hātkhi.

Jehuna Bāl Khurumbasingbu Mānghanba

18Aduga Jehuna mi pumnamakpu amata oina punsinhanduna makhoida hāikhi, "Āhābna *Bālbu khajiktang thougal toukhi, adubu Jehuna mahākpu yāmna thougal

10:7 Wāy 9:5; 1Ni 21:21
10:9 2Ni 9:14,24
10:10 1Ni 21:19, 29
10:11 Job 18:19; Hos 1:4
10:13 2It 22:8
10:15 1It 2:55; Ejr 10:19; Jir 35:6-10; Ijk 17:18
10:16 Mas 25:13; 1Ni 19:10
10:17 1Ni 21:21-22
10:18 1Ni 16:31-32

* **10:18** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

tougani. 19Maram aduna houjik,
eigi inākta Bālgi wā tākthokpa
mi pumnamak, mahākki manāi
pumnamak amasung mahākki
purohit pumnamak kourak'u. Kanā
amata chitthahan'ganu, maram-
di eina Bālda chāona irātkani.
Kanāgumba lāktaba mahāk adu
hingloi." Adubu Jehuna Bāl
khurumbasingbu mānghanna-
bagi wākhanda mahākna namthāk
toukhi. 20Aduga Jehuna hāikhi,
"Bālgidamak katthoknaba miyām
tinnaba ama lāothok'u." Aduga
makhoina lāothokkhi. 21Aduga
Jehuna Israyel sinthungna mi
thākhi; aduga Bāl khurumbasing
pumnamak lākkhi, maram aduna
mapham aduda lākkhidaba mi
amata leiramde. Aduga makhoi-
na Bālgi yumda changduna Bālgi
yum adu nākan amadagi atoppa
nākan phāoba mina pik thallam-
mi. 22Aduga mahākna phi tham-
pham pānnariba ma'ngonda hāikhi,
"Bāl khurumbasing pumnamak-
kidamak phironsing puthoklak'u."
Aduga mahākna makhoigidamak
phironsing puthoklakkhi. 23Aduga
Jehu amasung Rekābki machā-
nipā Jehonādābna Bālgi yumda
changduna Bāl khurumbasing-
da hāikhi, "Mapham asida Bāl
khurumbasingta nattana nakhoi-
ga loinana Jehobāgi manāising-
gi maraktagi kanāgumba yāobrā
hāiduna thiyu amasung yeng'u."
24Aduga makhoina irātpasing
amasung mei thādokpagi katna-
potsing katnanaba changkhi-
bada Jehuna mi mariphu mapānda
thamduna hāikhi, "Eina nakhoi-
gi khutta puraklaba mising asigi
maraktagi amatang nānthokkhra-
badi, mahākki thawāigi mahut-
ta nānthok'hankhiba mahākki
thawāi lougani." 25Aduga asumna
thokkhi, mahākna mei thādokpagi
katnapot adu katpa hek loibaga

10:19 1Ni 18:19
10:20 Joy 1:14
10:21 1Ni 16:32
10:24 1Ni 20:39-42
10:25 Kho 22:20; 1Ni 18:40

10:26 Kho 23:24; 1Ni 16:31-33
10:27 1Ni 16:32
10:28 1Ni 19:17
10:29 1Ni 12:28-32
10:31 2Ni 15:12
10:32 1Ni 19:17; 2Ni 8:12
10:33 Mas 21:13-15; 32:34; 2Wā 2:36; Wāy 11:26

Jehuna thong'ngākpa amasung
lānjingbasingda hāikhi, "Chang'u,
makhoibu hātlu; kanā amata
thoklak'han'ganu." Aduga makhoi-
na makhoibu thāngsāng mayāna
hātkhi; aduga thong'ngākpa ama-
sung lānjingbasingna makhoibu
langthokkhi amasung Bālgi yumgi
manung thangba kāda changkhi.
26Aduga makhoina Bālgi yumdagi
nunggi yumbising puthoklaklaga
mei thādokkhi. 27Aduga makhoi-
na Bālgi nunggi yumbi thugāikhi,
aduga Bālgi yum thugāiduna madu
ngasi phāobada amāngsang oiduna
lei. 28Asumna Jehuna Israyeldagi
Bālbu mānghankhi.

Jehuna Jerobāmgi Pāpsinggi Tung Inba

29Adum oinamak Israyelbu pāp
touhankhiba Nebātki machānipā
Jerobāmgi pāpsing, hāibadi Bethel-
da amasung Dānda leiba sanā-
gi sannāosing adugi tung inba-
dagi Jehuna leithokkhide. 30Aduga
Jehobāna Jehuda hāikhi, "Eigi
mityengda chumba adu nahākna
ningthina toukhre amasung eigi
thammoida leiba pumnamak adugi
matung inna Āhābki imungda
toukhre. Maram aduna marisuba
miron phāoba nahākki nachāsingna
Israyelgi phambānda phamgani."
31Adubu Jehuna Israyelgi Isor
Jehobāgi wāyen yāthanggi matung
inna thammoi apumba yāona chat-
nanaba thousākhide; maram-
di Israyelbu pāp touhankhiba
Jerobāmgi pāpsing adu mahākna
thādokkhide.

Jehu Siba

32Matam aduda Jehobāna
Israyelgi leibāk asum asum pikth-
hanba hourammi; aduga Hajāyelna
Israyelgi ngamkhei pumnamakta
makhoida lāndākhi. 33Madu Jordān
turendagi nongpoklomda Giliyadki

leibāk apumba, Gād machāsing, Ruben machāsing amasung Manāse machāsing, Ārnon turen'gi māngda leiba Aroyerdagina Giliyad amasung Bāsan phāobani. 34Jehugi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak amasung mahākki pānggal pumnamak Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 35Aduga Jehuna mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung makhoina mahākpu Samariyāda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Jehohājna mahākki mahutta pānkhi. 36Aduga Jehuna Isrāyelgi mathakta Samariyāda pānkhiba matamdi chahi kunnipānni.

Athāliyāna Jihudāda Pānba

2It 22:10-23:21

11 Aduga Ahājiyāgi mamā Athāliyāna mahākki machānipā sire hāiba urabada, mahākna hougattuna ningthougi dhārā pumnamakpu mānghankhi. 2Adubu Jorām ningthougi machānupi, Ahājiyāgi machan Jehosebāna Ahājiyāgi machānipā Joyāspu pukhiduna hātkadouriba ningthou machānipāsinggi maraktagi lonna theidokkhi; aduga makhoina mahākpu, hāibadi mahāk amasung mahākki yokchabi adubu tumpham kāda Athāliyādagi lottuna thamkhi, maram aduna mahākpudi hātkhide. 3Aduga mahākpu mahākki yokchabiga Jehobāgi yumda chahi taruk lotlammi. Aduga Athāliyāna leibāk aduda pānkhi.

Joyāsna Jihudāda Pānba

4Aduga taretsuba chahida Jehoyādāna mi thāduna chāmagi mathakta leiba lānjingbasing, *Kari kāngbu amasung †thong'ngākpasingbu purakkhi. Aduga makhoibu mahākki manākta Jehobāgi yumda purakkhi amasung makhoiga wālepnaduna Jehobāgi yumda makhoigi wāsak louraga ningthougi machānipā adu makhoida uhalle. 5Aduga mahākna makhoida yāthang piduna hāirak'i, "Nakhoina tougadaba thabak adu asini: potthāba numitta♦ lākpa nakhoigi saruk ahumgi amana ningthougi yum ngāk-senbasing oigadabani, 6aduga saruk ahum thokpagi amana Surgi thongjāoda leigadabani, aduga saruk ahumgi amana thong'ngākpagi tungda leiba thongjāoda leigadabani. Asum touna yum adu kāidananaba nakhoina madu ngāk-senduna leigadabani. 7Aduga potthāba numitta thabak sudaba nakhoi pumnamakki saruk anina ningthougidamak Jehobāgi yum adu ngāk-senbasing oigadabani. 8Aduga nakhoi mi khudingna māgi māgi khutta khutlāi pāiduna ningthougi māigei marida koisin'gadabani. Aduga kanāgumbana pareng sāna koisillibasing adugi manungda changlaklabadi mahākpu hātkadabani. Aduga ningthouna chatthokpada amasung ningthouna changlakpada nakhoina mahākka loinagadabani." 9Aduga purohit Jehoyādāna pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna chāma chāmagi lānjingbasingna toukhi. Aduga makhoi mi khudingna potthāba numitta changlakkadaba māgi māgi nipāsingga potthāba numitta thokkadaba makhoiga puduna purohit Jehoyādāgi manākta lākkhi. 10Aduga Jehobāgi sangda leiramba Debid ningthougi tāsing amasung chungsing

11:1 2Ni 8:26; 2It 22:10
11:2 2Ni 12:1; 2It 22:11
11:3 2It 22:12
11:4 2It 23:1
11:5 1It 9:25; 2It 23:4
11:6 2It 23:5
11:7 2It 23:6
11:8 2It 23:7
11:9 2It 23:8
11:10 2Sa 8:7; 2It 23:9

* **11:4** *kari*: Jehoyāski ngāk-senba mising.

† **11:4** *thong'ngākpa*: Hibruda "chelliba mi."

adu purohit aduna chāma chāmagi lānjingbasingda pikhi. **11**Aduga thong'ngākpa khudingna māgi māgi khutta khutlāi pāiduna sanggi yet thangba chithektagi oi thangba chithek phāoba, lātnapung♦ amasung sanggi manākta ningthoubu koisillammi. **12**Aduga mahākna ningthougi machānipā adu puthoklaga mahākki makokta luhup uppiduna ma'ngonda *sākhi adu pire. Aduga makhoina mahākpu ningthou hāptuna mahākpu abhisek♦ toukhi. Aduga makhoina khubāk khuduna hāikhi, "Ningthou kuina punsisanu."

Athāliyā Hātpa

13 Aduga Athāliyāna thong'ngākpa amasung misinggi nin khongba adu tābada, mahākna Jehobāgi sangda misinggi manākta lākle. **14**Aduga mahākna yengkhibada, yeng'u, ningthou aduna hounabi matung inna yumbi amagi manākta leplammi; aduga a'ngam athousing amasung pere khongbasingna ningthougi manākta leplammi. Aduga leibāk adugi mi pumnamakna harāoduna pere khonglammi. Aduga Athāliyāna maphising segāiduna lāokhi, "Loutunaba! Loutunaba!" **15**Adubu purohit Jehoyādāna lānmi tenggolgi mathakta hāpkhiba chāma chāmagi lānjingbasingda yāthang piduna makhoida hāikhi, "Mahākpu pareng sānā koisillibasing adugi mapānda puthoktuna mahākki tung inba mahāk adu thāngsāngna hātlu." Maramdi purohitna hāikhi, "Jehobāgi yumda mahākpu hāttasanu." **16**Makhoina mahākpu phāre; aduga sagolsingna ningthougi yumda lāknaba lambi aduda mahākna chatkhi amasung mapham aduda mahākpu hātkhi.

17Aduga makhoina Jehobāgi mising oinanaba Jehoyādāna Jehobāga, ningthou amasung misingga wālepnakhi, aduga mahākna ningthouga misinggasu wālepnahankhi. **18**Aduga leibāk adugi mi pumnamakna Bālgi yumda changduna madu thugāikhi. Makhoina mahākki lātnapungsing amasung mahākki murtising adu machet machet tāna kupna thugāikhi amasung †Bālgi purohit Māttānbu lātnapungsinggi mamāngda hātkhi. Aduga purohitna Jehobāgi yumgi phamnāibasing hāpkhi. **19**Aduga mahākna chāma chāmagi mathakta leiba luchingbasing, Kari kāngbu, thong'ngākpasing amasung leibāk adugi mi pumnamak pukhi; aduga makhoina Jehobāgi yumdagi ningthoubu putharaklaga thong'ngākpagi thongjāogi lambida lāktuna ningthougi yum youkhi. Aduga mahākna ningthousinggi phambānda phamkhi. **20**Aduga leibāk adugi mi pumnamak harāoduna sahar adu ingna leikhi. Maramdi makhoina Athāliyābu ningthougi yumgi manākta thāngsāngna hātkhi. **21**Jehoyāsna masāgi chahi taretsubada pānba houkhi.

Jehoyāsna Jihudāda Pānba

2It 24:1-14, 20-27

12 Jehuna pānba taretsuba chahida Jehoyāsna pānba houkhi amasung mahākna Jerusālemda chahi niphu pāllammi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Ber-Sebadagi Sibeyā kou'i. **2**Aduga purohit Jehoyādāna Jehoyāspu tambikhiba adu mahākna mapunsi chuppa Jehobāgi mityengda

11:11 2It 23:10
11:12 Kho 25:16; 1Sa 10:24; 1Ni 1:39; 2It 23:11
11:13 2It 23:12
11:14 Mei 44:13; 1Ni 7:15; 2Ni 23:3; 2It 23:13
11:15 2It 23:14
11:16 Mei 9:6; 2It 23:15; Jir 31:40
11:17 Jos 24:25; 2Sa 5:3; 2It 15:12; 23:16
11:18 2Wā 12:3; 1Ni 16:32-33; 18:40; 2It 23:17-19
11:19 2It 23:20
11:20 2It 23:21; Pār 11:10
12:1 2It 24:1
12:2 2Wā 12:28-32; 2Sa 8:15; 2It 24:2

* **11:12** *sākhi*: Masi wāyen yāthangni (Kho 25:16, 21 ga 2Wā 31:9 ga yengnou).

† **11:18** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

achumba toukhi. 3Adubu awāngba maphamsingdi louthoklamde; misingna matam adudasu awāngba maphamsingda irāttuna mekruk thākhi.

4Aduga Jehoyāsna purohitsingda hāikhi, "Jehobāgi yumda puraktuna katthokkhraba potsinggi sen pumnamak, hāibadi mi khudingna lepkhraba sen, mi khudinggidamak kakkhraba sen amasung kanāgumba migi mapukningda piningba poktuna Jehobāgi yumda purakkadaba sen pumnamak adu, 5purohitsingna makhoi masā masāna khangnaba mi khudingdagi lousanu. Aduga makhoina yumgi akāiba khuding, hāibadi aphangba akāiba khuding semjinsanu." 6Adubu asumna thokkhi, ningthou Jehoyāsna pānba kunhumdoisuba chahi phāoba purohitsingna yumgi akāibasing adu semjinkhide. 7Adudagi ningthou Jehoyāsna purohit Jehoyāda amasung atoppa purohitsingbu kouduna makhoida hāikhi, "Nakhoina yum adugi akāibasing adu semjindriba karigino? Maram aduna houjik, nakhoiga khangnabasingdagi sen amuk loururaganu, adubu yum adu semjinnabagidamak madu piyu." 8Aduga purohitsingna misingdagi sen louraroi amasung yumgi akāibasing adu semjillaroi hāina yākhi. 9Adubu purohit Jehoyādāna upu ama louduna madugi makhumda makhun ama hutlaga Jehobāgi yumda changba migi yet thangbada lātnapunggi♦ manākta madu thamkhi. Aduga Jehobāgi yumda purakkhiba sen pumnamak adu thong'ngākpa purohitsingna madugi manungda hāpchinkhi. 10Aduga asumna thokkhi, makhoina upu aduda sen yāmna leire hāiba ubada, ningthougi isinba mi amasung purohitlen lākle. Aduga makhoina madu khāosingda hāpchillaga Jehobāgi yumda phangkhiba sen adu masing thikhi. 11Aduga makhoina masing thiraba sen adu Jehobāgi yum yengsilliba, hāibadi thabak suriba makhoi adugi khutta pikhi. Aduga makhoina madu Jehobāgi yumda thabak suriba u subasing amasung yum sābasingda pikhi, 12aduga nung subasing amasung nung hakpasingda, Jehobāgi yumgi akāibasing adu semjinnaba u amasung ahakpa nung leinanaba amasung yum adu semjinbada changgadaba pumnamakkidamak madu pithokkhi. 13Adum oinamak Jehobāgi yumda purakkhiba sen aduna Jehobāgi yumgidamak lupāgi tenggotsing, chegapsing, pātrasing, peresing, sanāgi pātrasing nattraga lupāgi pātrasing amata sākhide. 14Adubu makhoina madu thabak suba misingda piduna Jehobāgi yum semjinkhi. 15Adugisu mathakta makhoina thabak suba misingda pinanaba makhutta sen pikhiba mising aduga pāthok pāsin tounakhide, marammdi makhoina thājaba yāna toukhi. 16Marān'gi katnapottagi sen amasung pāpki katnapotsingdagi sen katpa adu Jehobāgi yumda pusinkhide. Masi purohitsinggini.

17Adudagi Siriyāgi ningthou Hajāyelna kākhatlaga Gātki māyokta lāndāduna madu lousinkhi; aduga Hajāyelna Jerusālemda kānaba mamāi onkhi. 18Aduga Jihudāgi ningthou Jehoyāsna mahākki mapā mapusing, hāibadi Jihudāgi ningthousing Jehosāphāt, Jehorām amasung Ahājiyāna katthokkhraba asengba pot pumnamak, mahākmakki asengba potsing, aduga Jehobāgi yumgi lan'geisingda amasung ningthougi yumda phangba sanā pumnamak louduna Siriyāgi ningthou Hajāyelda thākhi.

12:3 1Ni 3:3
12:4 Kho 25:2; 30:12-16; 2It 24:5
12:7 2It 24:6
12:9 2It 24:8-10; Mār 12:41; Luk 21:1
12:10 2Ni 22:4; 2It 24:11
12:11 2Ni 22:5-6; 2It 24:12
12:13 1Ni 7:48-51
12:14 2It 24:13
12:15 2Ni 22:7
12:16 Leb 4:1-35; 5:14-19; 7:7
12:17 2Ni 8:12; 2It 24:23-24
12:18 1Ni 15:18, 21

Adudagi mahākna Jerusālemdagi chatthokkhi.

19 Aduga Joyāski atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 20 Aduga mahākki manāisingna hougattuna loutunaduna Sillā tāba lambida leiba Millogi yumda Joyāspu hātkhi. 21 Maramdi mahākki manāisingna, hāibadi Simātki machānipā *Jojākār amasung Somergi machānipā Jehojabādna mahākki mathakta khut thābada mahāk sikhi. Aduga makhoina Debidki saharda mahākpu mapā mapusingga phumkhi. Aduga mahākki machānipā Amājiyāna mahākki mahutta pānkhi.

Jehohājna Isrāyelda Pānba

13 Jihudāgi ningthou Ahājiyāgi machānipā Joyāsna pānba kunhumdoisuba chahida Jehugi machānipā Jehohājna Isrāyelgi Samariyāda♦ pānba hourammi amasung chahi tarātaret pānkhi. 2 Aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba touduna Isrāyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsing tourammi. Mahākna makhoi adu thādokkhide.

3 Aduga Jehobāna Isrāyelgi mathakta mei houna sāoduna mahākna makhoibu Siriyāgi ningthou Hajāyelgi khutta amasung Hajāyelgi machānipā Ben-Hadādki khutta tattana pithokkhi. 4 Aduga Jehohājna Jehobāda nonjabada Jehobāna mahākki wā tābirammi; maramdi Isrāyelgi mathakta ot-neiba adu mahākna urammi, maramdi Siriyāgi ningthouna makhoibu ot-neikhi. 5 Aduga Jehobāna Isrāyelda kanbiba mi ama pibirammi, aduna makhoina Siriyā machāsinggi makhut makhādagi chatthokkhi; aduga Isrāyel machāsingna hānnagumna makhoigi phiyumsingda leirammi. 6 Adum oinamak Isrāyelbu pāp touhankhiba Jerobāmgi imunggi pāpki thabaksing adu makhoina thādokkhide, adubu pāpki lambi aduda chattuna leirammi, aduga Samariyāda †Aserā murtisu leihourammi. 7 Aduga mahākna Jehohājgidamak misinggi maraktagi sagol lānmi yāngkhei, sagol gāri tarā amasung khongmi lising tarākhak nattana Siriyāgi ningthouna makhoibu māng tāk'handuna makhoibu uphulga mānnahankhi.

Joyāsna Isrāyelda Pānba

8 Jehohājgi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak amasung mahākki mathounā adu Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 9 Aduga Jehohājna mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung makhoina mahākpu Samariyāda phumlammi. Aduga mahākki machānipā Joyāsna mahākki mahutta pānkhi.

10 Jihudāgi ningthou Joyāski kunthrātaretsuba chahida Jehohājgi machānipā Jehoyāsna Samariyāda Isrāyelgi mathakta pānba hourammi amasung chahi tarātaruk pānkhi. 11 Aduga Jehobāgi mityengda mahākna phattaba tourammi. Isrāyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāp pumnamak adu mahākna thādokkhide, adubu mahākna pāpsing aduda chatkhi. 12 Aduga Joyāski atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak amasung mahākna Jihudāgi ningthou Amājiyāga thengnabada sijinnakhiba mahākki

12:20 2Sa 5:9; 2It 24:25
12:21 2It 24:26-27
13:2 1Ni 12:26-33; 14:16
13:3 2Wā 31:17; 1Ni 19:17
13:4 2Wā 4:29; 2It 6:23-24
13:5 Wāy 2:18; Neh 9:27
13:6 1Ni 12:26-33; 16:33
13:7 Jis 41:2
13:12 2It 25:17-24

* **12:21** *Jojākār*: 2It 24:26 ta Jābād asiga amatani.

† **13:6** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

mathounā adu Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **13**Aduga Joyāsna mapā mapusingga yāhip tānkhre, aduga Jerobāmna mahākki phambānda phamkhi. Aduga Israyelgi ningthousingga Joyāspu Samariyāda phumkhi.

Elisā Siba

14Elisā nāre, mahākki anāba aduna mahāk sire, aduga Israyelgi ningthou Joyāsna manākta lāktuna mahākkidamak kaptuna hāirak'i, "He ipā ibungo, he ipā ibungo, Israyelgi sagol gārising amasung sagol lānmising." **15**Aduga Elisāna ma'ngonda hāikhi, "Lirung amasung tenjeising loubiyu." Aduga mahākna lirung amasung tenjeising lourammi. **16**Aduga mahākna Israyelgi ningthouda hāikhi, "Nakhutta lirung pāibiyu." Aduga mahākna lirung adu makhutna pāirammi, aduga Elisāna mahākki makhutna ningthougi makhutta pāirammi. **17**Aduga mahākna hāikhi, "Thongnāo adu nongpoklomda hāngdokpiyu;" aduga mahākna hāngdoklammi. Adudagi Elisāna hāikhi, "Kāppu;" aduga mahākna kāplammi. Aduga Elisāna hāikhi, "Jehobāgi handokpibagi tenjei amasung Siriyāgi khuttagi handokpibagi tenjei; maramdi nahākna Aphekta Siriyā machāsingbu tumna mānghandriba phāoba makhoibu hātkani." **18**Aduga mahākna hāikhi, "Tenjeising adu loubiyu;" aduga mahākna tenjeising adu lourammi. Aduga mahākna Israyelgi ningthouda hāikhi, "Leibākta yeibiyu." Aduga mahākna ahumlak yeiraga tokkhi. **19**Aduga Isorgi mi aduna ma'ngonda sāoduna hāikhi, "Nahākna mangā taruklak yeiramgadabani; adu oiramlabadi nahākna Arāmbu tumna mānghandriba phāoba yeiramgani, adubu houjikti nahākna Arāmbu ahumlak yeiragani."

13:13 Hos 1:1
13:14 2Ni 2:12
13:15 1Sa 20:20
13:17 Jos 8:18; 1Ni 20:26
13:18 2Ni 13:25

Elisāgi Mongphamda A'ngakpa Thoudok

20Aduga Elisā sibada makhoina mahākpu phumkhi. Aduga chahi ollakpada Mowāb machāsinggi kāngbusingna leibāk aduda lāndākhi. **21**Aduga asumna thokkhi, makhoina mi ama phumlingeida yeng'u, makhoina mi kāngbu ama lonna ukhi. Aduga makhoina nipā adu Elisāgi mongphamda hunthare. Aduga nipā adu makhāda tāduna Elisāgi sarusing adu sokpada mahākna hinggatlaktuna makhongna lepkhatkhi.

22Adubu Jehohājgi punsi chuppada Siriyāgi ningthou Hajāyelna Israyelbu ot-neikhi. **23**Aduga Jehobāna Abrāhām, Isāk amasung Jākobka wālepnakhiba maramna mahākna makhoibu thoujānbikhi, makhoibu chānbikhi, makhoibu mityeng tābikhi amasung makhoibu mānghanningde, aduga makhoibu mahākki māngdagi langthokpikhide. **24**Adudagi Siriyāgi ningthou Hajāyel sire. Aduga mahākki machānipā Ben-Hadādna mahākki mahutta pāllammi. **25**Aduga Jehohājgi machānipā Jehoyāsna Hajāyelgi machānipā Ben-Hadādki khuttagi saharsing, hāibadi mahākna lān touduna mahākki mapā Jehohājgi khuttagi louthokkhiba adu amuk hanna lousillammi. Joyāsna mahākpu ahumlak māithiba piduna Israyelgi saharsing adu handokkhi.

13:21 Māt 27:52-53
13:22 1Ni 19:12; 2Ni 8:12
13:23 Mei 17:2-7; Kho 2:24; 33:15
13:25 2Ni 13:18-19
14:2 2It 25:1

Amājiyāna Jihudāda Pānba

2It 25:1-28

14 Israyelgi ningthou Jehohājgi machānipā Joyāsna pānba anisuba chahida, Jihudāgi ningthou Joyāski machānipā Amājiyāna pānkhi. **2**Mahākna pānba houbada,

masāgi chahi kunmangā sure, aduga mahākna Jerusālemda chahi kunmāpan pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Jerusālemdagi Jehoyāddan kou'i. 3Aduga mahākna Jehobāgi mityengda achumba toukhi, adubu mahākki mapā Debidkumna toukhide; mahākki mapā Joyāsna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna toukhi. 4Adum oinamak awāngba maphamsing adu louthoklamde, misingna matam adudasu awāngba maphamsing aduda irāttuna mekruk thākhi.

5Aduga asumna thokkhi, ningthou leibāk adu mahākki khutta chetna hek leibaga mahākna mapā ningthoubu hātkhiba manāisingbu hātkhi. 6Adubu Mousigi wāyen yāthang lāirikta iriba adugi matung inna mahākna mihātpasinggi machāsing adubudi hātkhide. Jehobāna yāthang piduna hāirak'i, “Machāsinggidamak mapāsingbu hātloidabani, mapāsinggidamak machāsingbu hātloidabani, adubu mi khudingbu masā masāgi pāpkidamak hātkadabani.” 7Mahākna Thumgi Tampākta Idomgi mi lising tarābu hātlaga lān touduna Selā lousinkhi, aduga madugi maming Joktheyel thonduna ngasi phāobada kounari.

Jihudā Amasung Isrāyelgi Marakta Soknaba Lān

8Adudagi Amājiyāna Jehugi machānipā Jehohājgi machānipā Isrāyelgi ningthou Jehoyāsta pāo puba mising thāduna hāirak'i, “Lāk'u, eikhoi pānggal chāng yengnasi.” 9Aduga Isrāyelgi ningthou Jehoyāsna Jihudāgi ningthou Amājiyāgi maphamda mi thāduna hāirak'i, “Lebānonda houba tingkhang pāmbina Lebānonda houba sidar♦ pāmbigi maphamda mi thāduna hāirak'i, ‘Eigi ichā nipāgi nupi oinaba nahākki nachā nupibu piyu.’ Aduga Lebānonda leiba lamlakki sā amana manākta chattuna tingkhang pāmbi adu netkhāikhi. 10Nahākna Idombu māithiba piduna nahākki pukning nawāngle. Masida nāpan touduna yumda leiyu; maramdi nahāk amasung nahākka loinana Jihudā tunanaba amasung nahākki amāngba oinanaba nahākna karigi kāihouribano?” 11Adubu Amājiyāna tāninglamde. Maram aduna Isrāyelgi ningthou Jehoyāsna kākhatkhi. Aduga mahāk amasung Jihudāgi ningthou Amājiyāna Jihudāgi lam Bet-Semesta pānggal chāng yengnakhi. 12Aduga Isrāyelna Jihudābu māithiba pibada makhoi mi khudingna māgi māgi phiyumda chennakhi. 13Aduga Isrāyelgi ningthou Jehoyāsna Bet-Semesta Ahājiyāgi machānipā Jehoyāski machānipā Jihudāgi ningthou Amājiyābu phākhi, aduga Jerusālemda lāktuna Jerusālemgi chekpal adu Iphrāyimgi thongjāodagi chithekki thongjāo phāoba *khudup chāmari thugāikhi. 14Aduga mahākna Jehobāgi yumda amasung ningthougi yumgi lan'geisingda phangba sanā, lupā amasung pātra pumnamak amasung misingbu lānphā oina puduna Samariyāda♦ hankhi.

15Jehoyāsna toukhiba atoppa thabaksing, mahākki mathounā amasung mahākna Jihudāgi ningthou Amājiyāga karamna lān soknakhi hāiba adu Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 16Aduga Jehoyāsna mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung Isrāyelgi ningthousingga Samariyāda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Jerobāmna mahākki mahutta pānkhi.

14:3 2It 25:2
14:5 2It 25:3
14:6 Mas 26:11; 2Wā 24:16; 2It 25:4; Jir 31:30; Ijk 18:4,20
14:7 2Sa 8:13; 2It 25:5-16
14:8 2It 25:17
14:9 Wāy 9:8-15; 2It 25:18
14:10 2It 25:19; 26:16
14:11 Jos 15:10; 2It 25:20-21
14:12 1Sa 4:10; 2It 25:22
14:13 2It 25:23; 26:9; 33:14; Neh 8:16; Jir 31:38; Jek 14:10
14:14 1Ni 7:51; 2It 25:24
14:15 2Ni 13:12

* **14:13** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

Ajāriyāna Jihudāda Pānba

17 Aduga Israyelgi ningthou Jehohājgi machānipā Jehoyāsna siraba tungda Jihudāgi ningthou Joyāski machānipā Amājiyāna chahi tarāmangā leirammi. 18 Aduga Amājiyāgi atoppa thabaksing adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 19 Houjik makhoina Jerusālemda mahākki mathakta loutunakhi, aduga mahākna Lākista chenkhi; adubu makhoina mahākki tungda Lākista mi thāduna mapham aduda mahākpu hātkhi. 20 Aduga makhoina mahākpu sagolsingda hāptuna puraklaga Debidki saharda mahākki mapā mapusingga Jerusālemda phumkhi.

21 Aduga Jihudāgi mi pumnamakna chahi tarātaruk suraba Ajāriyābu louduna mapā Amājiyāgi mahutta mahākpu ningthou oina hāpkhi. 22 Ningthou Amājiyāna mapā mapusingga yāhip tānkhraba matungda Ajāriyāna Elāt semgattuna madu Jihudāda hanjinbikhi.

Anisuba Jerobāmna Israyelda Pānba

23 Jihudāgi ningthou Joyāski machānipā Amājiyāna pānba tarāmangāsuba chahida Israyelgi ningthou Joyāski machānipā Jerobāmna Samariyāda pānba houkhi amasung chahi niphumāthoi pānkhi. 24 Aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi; aduga Israyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāp pumnamak adu mahākna thādokkhide. 25 Israyelgi Isor Jehobāna Amittāigi machānipā Gath-Hāpherda leiba mahākki manāi wā tākthokpa Jonāda hāikhiba wā adugi matung inna mahākna Israyelgi ngamkhei Hāmātki changphamdagina Arābāgi pāt phāoba hanjinbikhi. 26 Maramdi Jehobāna Israyelgi awāba, hāibadi sāthina wāba ubirammi. Maramdi mināisu maningtambasu Israyelgidamak pāngbiba mi kanā amata leiramde. 27 Aduga Jehobāna Israyelgi ming atiyāgi makhādagi muthatkani hāina mahākna hāikhide; adubu mahākna Joyāski machānipā Jerobāmgi khutki mapānna makhoibu kanbikhi.

28 Jerobāmgi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak, mahākki mathounā, mahākna karamna lān soknakhiba amasung mahākna karamna Israyelgidamak Jihudāgi oiba Damāskas amasung Hāmāt hanjinkhi hāiba adu Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 29 Aduga Jerobāmna mahākki mapā mapusingga, hāibadi Israyelgi ningthousingga yāhip tānkhre; aduga mahākki machānipā Jekāriyāna mahākki mahutta pānkhi.

Ajāriyāna Jihudāda Pānba

2Ni 14:21-22; 2It 26:1-23

15 Israyelgi ningthou Jerobāmna pānba kuntaretsuba chahida Jihudāgi ningthou Amājiyāgi machānipā Ajāriyāna pānba houkhi. 2 Mahākna pānba houbada mahāk chahi tarātaruk surammi. Mahākna Jerusālemda chahi yāngkheinithoi pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Jerusālemdagi Jekoliyā kou'i. 3 Aduga mahākki mapā Amājiyāna toukhiba pumnamakki matung inna mahākna Jehobāgi mityengda achumba toukhi. 4 Adum oinamak awāngba maphamsing adu louthokkhide; misingna matam adudasu awāngba maphamsingda irāttuna mekruk thākhi.

5 Aduga Jehobāna ningthoubu khut thābada mahāk siba phāoba kusti thungduna tongānba yum amada leikhi. Aduga ningthougi

14:17 2It 25:25
14:18 2It 25:26
14:19 Jos 10:3, 31-32; 2It 25:27
14:20 2It 25:28
14:21 2It 26:1; Jis 1:1; Hos 1:1; Āmo 1:1
14:22 1Ni 9:26; 2It 26:2
14:23 1It 5:17; Āmo 1:1
14:24 1Ni 12:26-33
14:25 Mas 34:8; 2Wā 3:17; Jos 19:13; Jon 1:1
14:26 2Wā 32:36; Ise 107:12-13; Jis 63:5; Tng 1:7
14:27 2Ni 13:5,23
14:28 2Sa 8:5-9; 1Ni 11:24
15:1 2Ni 14:16-17; 2It 26:1
15:2 2It 26:3
15:3 2It 26:4
15:4 2Ni 12:2-3
15:5 Leb 13:46; 2It 26:16-23; 27:1; Mik 1:1

machānipā Jothāmna yumgi mapu oiduna leibāk adugi misingbu wāyellammi. 6Aduga Ajāriyāgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 7Asum touna Ajāriyāna mapā mapusingga yāhip tānkhre, aduga makhoina mahākpu mapā mapusingga Debidki saharda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Jothāmna mahākki mahutta pānkhi.

Jekāriyāna Israyelda Pānba

8Jihudāgi ningthou Ajāriyāna pānba kunthrānipānsuba chahida Jerobāmgi machānipā Jekāriyāna Samariyāda♦ Israyelgi mathakta thā taruk pānkhi. 9Aduga mahākki mapā mapusingna toukhiba adugumna mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi; aduga Israyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsing adu mahākna thādokkhide. 10Aduga Jābeski machānipā Sāllumna mahākki mathakta loutunaduna misinggi mamāngda mahākki mathakta khut thāduna hātkhi amasung mahākki mahutta pānkhi. 11Aduga Jekāriyāgi atoppa thabaksing, yeng'u, makhoi adu Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna lei. 12Jehobāna Jehuda hāikhiba wā adudi asini, "Nahākki nachā nipāsingna marisuba miron phāoba Israyelgi phambānda phamgani." Aduga madu adum thokkhi.

Sāllumna Israyelda Pānba

13Jihudāgi ningthou Ujiyāna pānba kunthrāmāpansuba chahida Jābeski machānipā Sāllumna pānba houkhi. Aduga mahākna thā ama Samariyāda pānkhi. 14Maramdi Gādigi machānipā Menāhemna Tirsādagi kākhiduna Samariyāda lāklaga Jābeski machānipā Sāllumbu Samariyāda khut thāduna hātkhi; aduga mahākna mahākki mahutta pānkhi. 15Aduga Sāllumgi atoppa thabaksing amasung mahākki loutunabagi thabak adu, yeng'u, Israyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna lei.

15:6 2It 26:22
15:7 2It 26:23; Jis 6:1
15:9 1Ni 12:25-33
15:10 Hos 1:4
15:12 2Ni 10:30
15:13 1Ni 16:24
15:14 1Ni 15:33
15:15 1Ni 15:31
15:16 Hos 13:16
15:18 1Ni 12:25-33
15:19 1It 5:6,26

Menāhemna Israyelda Pānba

16Adudagi Menāhemna Tirsādagi chattuna Tiphsā amasung madugi manungda leiramba pumnamak amasung madugi ngamkheida leiba misingda lāndākhi. Maramdi makhoina ma'ngonda thong hangdoklamde, maram aduna mahākna maduda lāndākhi. Aduga madugi manungda leiramba mironbi nupi pumnamak mahākna mapuk hogāikhi. 17Jihudāgi ningthou Ajāriyāna pānba kunthrāmāpansuba chahida Gādigi machānipā Menāhemna Israyelda pānba houkhi amasung Samariyāda chahi tarā pānkhi. 18Aduga Jehobāgi mityengda mahākna phattaba toukhi; Israyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsing adudagi mahākna mapunsi chuppada thādokkhide. 19Āsiriyāgi ningthou Pulna leibāk adugi māyokta lākkhi; aduga Pulna Menāhemgi tengbāngba oiduna ningthou leibāk adu mahākki khutta lei hāiba khangnaba Menāhemna Pulda lupā *tālant lising ama pikhi. 20Aduga Āsiriyāgi ningthouda pinanaba Menāhemna sen adu Israyelgi ināk keirāk khunba achouba mi pumnamaktagi, mi amamamdagi lupā sekel yāngkhei namduna loukhi. Maram aduna Āsiriyāgi ningthouna hankhiduna leibāk aduda leithakhide. 21Aduga Menāhemgi atoppa

* **15:19** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 22Aduga Menāhemna mapā mapusingga yāhip tānkhi. Aduga mahākki machānipā Pekāhiyāna mahākki mahutta pānkhi.

Pekāhiyāna Isrāyelda Pānba

23Jihudāgi ningthou Ajāriyāna pānba yāngkheisuba chahida Menāhemgi machānipā Pekāhiyāna Samariyāda Isrāyelgi mathakta pānba houkhi, aduga mahākna chahi ani pānkhi. 24Aduga Jehobāgi mityengda mahākna phattaba toukhi. Isrāyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsing adu mahākna thādokkhide. 25Adubu Remāliyāgi machānipā, mahākki lānjingba Pekāna mahākki mathakta loutunakhi amasung Samariyāda leiba ningthougi yumgi lānbanda mahākpu Ārgob amasung Āriyega loinana hātkhi; aduga Giliyad machāsinggi mi yāngkhei mahākka loinarammi. Aduga mahākna mahākpu hāttuna mahākki mahutta pānkhi. 26Aduga Pekāhiyāgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu yeng'u, Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna lei.

Pekāna Isrāyelda Pānba

27Jihudāgi ningthou Ajāriyāna pānba yāngkheinithoisuba chahida Remāliyāgi machānipā Pekāna Samariyāda Isrāyelgi mathakta pānba houkhi, aduga chahi kun pānkhi. 28Aduga Jehobāgi mityengda mahākna phattaba adu toukhi. Isrāyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmgi pāpsing adu mahākna thādokkhide. 29Isrāyelgi ningthou Pekāgi hāktakta Āsiriyāgi ningthou Tiglāt-Pileserna lāktuna Iyon, Abel-Bet-Mākā, Jānoh, Kedes, Hāsor, Giliyad, Gālil, amadi Naptāligi leibāk pumnamak loukhi amasung lamsing adugi misingbu lānphā oina Āsiriyāda pukhi. 30Ujiyāgi machānipā Jothāmna pānba kunsuba chahida Elāgi machānipā Hosiyāna Remāliyāgi machānipā Pekāgi mathakta loutunaraga mahākki mathakta khut thāduna hātkhi amasung mahākki mahutta mahākna pānkhi. 31Aduga Pekāgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu yeng'u, Isrāyelgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna lei.

Jothāmna Jihudāda Pānba

2It 27:1-9

32Remāliyāgi machānipā Isrāyelgi ningthou Pekāna pānba anisuba chahida Jihudāgi ningthou Ujiyāgi machānipā Jothāmna pānba houkhi. 33Mahākna pānba houbada mahāk chahi kunmangā surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi tarātaruk pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Jādokki machānupi Jerusā kou'i. 34Aduga mahākna Jehobāgi mityengda achumba toukhi; mahākki mapā Ujiyāna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna toukhi.

35Adum oinamak awāngba maphamsing adu louthokkhide; misingna matam adudasu awāngba maphamsingda irāttuna mekruk thākhi. Mahākna Jehobāgi yumgi mathak thangba thongjāo adu sākhi.

36Jothāmgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 37Matam aduda Jehobāna Siriyāgi ningthou Resin amasung Remāliyāgi machānipā Pekābu Jihudāgi māyokta thāba

15:24 1Ni 12:25-33
15:25 2It 28:6; Jis 7:1
15:27 2It 28:6; Jis 7:1,4-9
15:28 1Ni 12:25-33
15:29 1Ni 15:20; 2Ni 17:6; 1It 5:26; 2It 16:4; 28:20; Jir 50:17
15:30 2Ni 17:1
15:31 1Ni 15:31
15:32 1It 5:17; Jis 1:1; Hos 1:1
15:33 2It 27:1
15:34 2It 26:4-5; 27:2
15:35 2It 23:20; 27:2-3
15:36 2It 27:7
15:37 Jis 7:1

houkhi. 38Aduga Jothāmna mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung mapā Debidki saharda mapā mapusingga mahākpu phumkhi. Aduga mahākki machānipā Ahājna mahākki mahutta pānkhi.

Ahājna Jihudāda Pānba

2It 28:1-27

16 Remāliyāgi machānipā Pekāna pānba tarātaretsuba chahida Jihudāgi ningthou Jothāmgi machānipā Ahājna pānba houkhi. 2Aduga Ahājna pānba houbada masāgi chahi kun surammi amasung mahākna Jerusālemda chahi tarātaruk pānkhi; aduga mahākki mapā Debidna mahākki Isor Jehobāgi mityengda achumba toukhibagumna mahākna toukhide. 3Adubu mahākna Isrāyelgi ningthousinggi lambida chatkhi; aduga Jehobāna Isrāyel machāsinggi māngdagi tānthokkhraba jātising adugi tukkachaba thabaksing adugi matung inna mahākki machānipā phāoba meida thākhi. 4Aduga mahākna awāngba maphamsingda, chingsingda amasung manā pungba upāl khudinggi makhāda irāttuna mekruk thākhi.

Siriyā Amasung Isrāyelna Jihudāda Lāndāba

5Adudagi Siriyāgi ningthou Resin amasung Remāliyāgi machānipā, Isrāyelgi ningthou Pekāna Jerusālemda lāndānaba chatkhi; aduga makhoina Ahājbu lānggoi chankhi, adubu mahākpu khudum chanba ngamkhide. 6Matam aduda Siriyāgi ningthou Resinna Siriyāgidamak Elātpu amuk hanna lousinduna Elāttagi Jihudisingbu tānthokkhi. Aduga Idom machāsingna Elātta lāktuna ngasi phāoba mapham aduda lei. 7Maram aduna Ahājna Āsiriyāgi ningthou Tiglāt-Pilesergi maphamda pāo puba mising thāduna hāirak'i, "Ei nahākki nanāini amasung nahākki nachā nipāni; lāktuna eigi ithakta houraklibа Siriyāgi ningthougi khuttagi amasung Israyelgi ningthougi khuttagi eibu kanbiyu." 8Aduga Ahājna Jehobāgi yumda amasung ningthougi yumgi lan'geisingda phangba sanā amasung lupā louduna Āsiriyāgi ningthouda khudonpot oina thākhi.

Āsiriyā Machāsingna Damāskas Lousinba

9Āsiriyāgi ningthouna mahākki wā tābikhi; Āsiriyāgi ningthouna Damāskaski māyokta chatkhattuna madu lousinkhi, misingbu lānphā oina Kirda purakkhi amasung Resinbu hātkhi.

10Aduga ningthou Ahājna Āsiriyāgi ningthou Tiglāt-Pileserbu oknaba Damāskasta chatkhibada Damāskasta lātnapung♦ ama leiramba ukhi; aduga lātnapung adugi marol pumnamak, madugi ma'ong amasung madu sābagi matou adu ningthou Ahājna purohit Uriyāgi maphamda thākhi. 11Aduga Ahāj ningthouna Damāskastagi thārakkhiba pumnamak adugi matung inna purohit Uriyāna lātnapung ama sākhi. Ningthou Ahājna Damāskastagi lāktringeigi mamāngda purohit Uriyāna madu sākhi. 12Aduga ningthouna Damāskastagi lāklabada, ningthouna lātnapung adu ukhi. Aduga ningthouna lātnapung aduda chattuna madugi mathakta katchabasing katkhi. 13Aduga lātnapung adugi mathakta mahākna mahākki mei thādokpagi katnapot amasung mahākki mahei maronggi katnapot adu mei thākhi; aduga mahākki thaknabagi katnapot adu heithakhi amasung mahākki ingthabagi katnapotsinggi ee adu khikkhi. 14Aduga

15:38 2It 27:9
16:1 Jis 1:1; Hos 1:1; Mik 1:1
16:2 1Ni 15:5; 2It 28:1
16:3 Leb 18:3, 21; 2Wā 9:4-5; 2Ni 17:6-23; 2It 28:2-3
16:4 2Wā 12:2; 1Ni 14:23; 2It 28:4
16:5 Jis 7:1
16:6 1Ni 9:26; 2It 26:2; Jis 9:11-12
16:7 2Ni 15:29; 2It 28:5,16, 20; Jir 2:17
16:8 1Ni 15:18; 2Ni 18:15-16
16:9 Jis 22:6; Āmo 1:5; 9:7
16:10 2Wā 12:30; Jis 8:2
16:12 2It 26:16; 28:23
16:13 Kho 29:40; Leb 6:8-13; 7:11-21
16:14 Kho 40:6; 1Ni 8:64; 2It 28:24

mahākna Jehobāgi māngda leiramba pithrāigi lātnapung adusu yumgi mamāngdagi, hāibadi lātnapung amasung Jehobāgi yumgi maraktagi puraktuna lātnapung adugi awāng thangbada thamkhi. **15**Aduga ningthou Ahājna purohit Uriyāda yāthang piduna hāirak'i, "Achouba lātnapung adugi mathakta ayukki mei thādokpagi katnapot, yāchangbagi mahei maronggi katnapot, ningthougi mei thādokpagi katnapot amasung mahākki mahei maronggi katnapot, aduga loinana leibāk adugi mi pumnamakki mei thādokpagi katnapot, makhoigi mahei maronggi katnapot amasung makhoigi thaknabagi katnapotsing adu mei thāo; aduga mei thādokpagi katnapotki ee pumnamak amasung irātchabagi ee pumnamak madugi mathakta khik'u. Adubu pithrāigi lātnapung adudi eina hangjanabagidamak oigani." **16**Asum touna ningthou Ahājna yāthang toukhiba pumnamak adugi matung inna purohit Uriyāna toukhi.

17Aduga ningthou Ahājna thānggatphamsinggi mapānsing adu kakthattuna makhoigi mathaktagi hāmna-phu adu louthokkhi; aduga madugi makhāda leiramba pithrāigi sallābasinggi mathaktagi ising konphu adu louthaduna madu nung thāba mapham amagi mathakta thamkhi. **18**Aduga potthāba numitkidamak♦ makhoina yum manungda thākan khanduna thanamba amasung mapānda ningthougi changpham semlamba adu Āsiriyāgi ningthougi maramna mahākna Jehobāgi yumdagi hongdokkhi.

19Ahājna toukhiba mahākki atoppa thabaksing adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **20**Aduga Ahājna mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung Debidki saharda mapā mapusingga phumkhi. Aduga mahākki machānipā Hijakiyāna mahākki mahutta pānkhi.

16:15 Kho 29:38-41; Hos 4:12
16:17 1Ni 7:23-39
16:18 1Ni 10:5; Ijk 16:28
16:19 2It 28:25
16:20 2It 28:27; Jis 14:28

Hosiyāna Isrāyelda Pānba

2Ni 18:9-12

17 Jihudāgi ningthou Ahājna pānba tarānithoisuba chahida Elāgi machānipā Hosiyāna Samariyāda♦ Isrāyelgi mathakta pānba houkhi amasung chahi māpan pānkhi. **2**Aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi, adubu mahākki mamāngda pāllamba Isrāyelgi ningthousinggumbadi natte.

3 Āsiriyāgi ningthou Sālmānesarna mahākki māyokta lākkhi; aduga Hosiyāna mahākki manāi oiduna ma'ngonda loipot pikhi. **4**Aduga Āsiriyāgi ningthouna Hosiyāgi loutunaba adu khangkhi; maramdi mahākna Ijipki ningthou Sogi manākta pāo puba mising thākhi amasung mahākna chahi khudingda Āsiriyāgi ningthouda loipot purakkhiba adugumna amuk hanna amata purakkhide. Maram aduna Āsiriyāgi ningthouna mahākpu keisumsangda punduna thamkhi.

5Adudagi Āsiriyāgi ningthouna leibāk sinthungna chatkhi amasung Samariyāda kākhattuna chahi ahum madubu lānggoi chanduna thamkhi.

6Hosiyāna pānba māpansuba chahida Āsiriyāgi ningthouna Samariyā lousinduna Isrāyelgi misingbu Āsiriyāda pukhi, aduga makhoibu Gojān turen mapānda leiba Halā amasung Habor amasung Midi machāsinggi saharsingda thamkhi.

Lāi Murti Lātpa Amasung Loi Thāba

7Maramdi asumna thokkhi,

17:1 2Ni 15:30
17:2 2Wā 4:25
17:3 Hos 10:14
17:4 Ise 146:3; Jis 30:1-7; Jir 2:36; Hos 12:1
17:5 Hos 13:16
17:6 2Wā 28:64; 29:25-27; 1It 5:26; Hos 13:16
17:7 Kho 20:2; Jos 23:15

Israyel machāsingbu Ijip leibāktagi, Ijipki ningthou Pherāogi makhuttagi puthokpirakpa makhoigi Isor Jehobāgi māyokta makhoina pāp toukhi amasung atoppa lāisingbu kikhi. **8**Aduga Jehobāna Israyel machāsinggi mamāngdagi tānthokkhiba jātising adugi wāyen pathāpsing amasung Israyelgi ningthousingna semkhiba adugi matung inna makhoina chatkhi. **9**Aduga Israyel machāsingna makhoigi Isor Jehobāgi māyokta chumdaba thabaksing lonna toukhi. Aduga sanglibasinggi lānban'gi awāngba sangdagina chekpanna koisinba sahar phāoba, hāibadi makhoigi sahar pumnamakta makhoina makhoigidamak awāngba maphamsing sākhi. **10**Aduga makhoina awāngba chingthak khudingda amasung manā pungba upāl khudinggi makhāda nunggi yumbising amasung *Aserāgi murtising thamkhi. **11**Aduga Jehobāna makhoigi mamāngdagi puthokkhraba jātising aduna toukhibagumna, makhoina awāngba mapham pumnamakta mekruk thākhi amasung Jehobābu sāonaba kāihouduna phattaba thabaksing toukhi, **12**maramdi makhoina thougal toukhiba lāi murtisinggi maramda Jehobāna makhoida hāikhi, "Nakhoina asigumba thabak asi touroidabani." **13**Adum oinamak Jehobāna wā tākthokpa mi pumnamak amasung †a'uba mi♦ pumnamakki mapānna Israyelgi maphamda amasung Jihudāgi maphamda khanghanduna hāirak'i, "Nakhoigi phattaba lambisingdagi nakhoi hallak'u, aduga eina nakhoigi napā napusingda yāthang pikhiba amasung eina eigi ināi wā tākthokpa misinggi mapānna nakhoida thākhiba wāyen yāthang pumnamak adugi matung inna eigi yāthangsing amasung wāyen pathāpsing ngāk'u." **14**Adum oinamak makhoigi Isor Jehobābu thājakhidaba makhoigi mapā mapusinggi ngak kanbagumna makhoina ma'ngak kankhi. **15**Aduga mahākki pathāpsing, makhoigi mapā mapusingga lepnakhiba mahākki wālep, makhoigi mathakta pikhiba mahākki sākhising adu makhoina usit thou'oikhide; aduga makhoina aremba lāi murtigi tung induna aremba oikhi amasung makhoigi akoibada leiramba jātisinggi tung inkhi, makhoigi maramda, makhoigi matougumna touroidabani hāiduna Jehobāna makhoida yāthang pikhrabani. **16**Aduga makhoina makhoigi Isor Jehobāgi yāthang pumnamak thādoktuna makhoigidamak heiduna murtising, amadi sannāo ani sākhi amasung ‡Aserāgi murti ama sākhi, aduga atiyāda leiba pumnamakpu khurumkhi amasung §Bālbu thougal toukhi. **17**Aduga makhoina makhoigi machānipāsing amasung machānupisingbu mei thākhi, mitrang amasung maheising sijinnakhi. Aduga Jehobābu sāonaba kāihouduna mahākki mityengda phattaba adu tounanaba makhoi masābu yonthokkhi. **18**Maram aduna Jehobāna Israyelgi mathakta yāmna sāokhi, aduna makhoibu mahākki māngdagi louthokkhi; maduda Jihudāgi salāi nattana atei amata leihoudre. **19**Jihudānasu makhoigi Isor Jehobāgi yāthangsing ngākkhide, adubu Israyelna semba wāyen pathāpsing adugi

17:8 Kho 34:15; Leb 18:3; 2Wā 9:4
17:9 2Wā 13:6-9; 2Ni 18:8
17:10 Kho 23:24; 2Wā 12:2-4; Mik 5:14
17:11 1Ni 16:30-33
17:12 Kho 20:4-5; 2Wā 12:4
17:13 Neh 9:29; Jir 3:6-7; Pāk 7:51
17:14 Kho 32:9; 2It 30:6-8; Pāk 7:51
17:15 Kho 24:7; 2Wā 12:30-31; Hos 11:2
17:16 2Wā 4:19; 16:21; Wāy 2:11-13; 1Ni 12:28; Jis 40:26
17:17 2Wā 12:31; 18:10-12; 1Ni 21:20; Ijk 16:20-21; Rom 7:14
17:18 1Ni 11:13, 32,36; 2Ni 23:27
17:19 Jir 3:6-10; Ijk 23:13

* **17:10** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.
† **17:13** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

‡ **17:16** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi.
§ **17:16** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

matung inna chatkhi. 20Aduga Jehobāna Isrāyelgi dhārā pumnamakpu yākhide amasung makhoibu awāba pikhi, aduga mahākna makhoibu mahākki māngdagi louthoktriba phāoba makhoibu amāng ata thok'hanba misinggi makhutta pithokkhi. 21Maramdi mahākna Isrāyelbu Debidki imungdagi namduna khāidokkhi. Aduga makhoina Nebātki machānipā Jerobāmbu ningthou hāpkhi. Aduga Jerobāmna Isrāyelbu Jehobāgi tung inbadagi chingthokkhi amasung makhoibu achouba pāp touhankhi. 22Maramdi Jerobāmna toukhiba pāpki thabak pumnamak aduda Isrāyel machāsingna chatkhi; makhoina pāpsing adu thādokkhide, 23Jehobāgi manāi, wā tākthokpa misinggi mapānna hāikhibagumna mahākna Isrāyelbu mahākki māngdagi louthoktriba phāoba pāpsing adu thādokkhide. Asumna Isrāyelbu masāgi mareibāktagi Āsiriyā leibākta pukhiduna ngasi phāoba mapham aduda leiri.

Mireibāk Machāsingna Isrāyelgi Saharda Leiba

24Aduga Āsiriyāgi ningthouna Bābilon, Kuthā, Abbā, Hāmāt amasung Sepharbāyimdagi mising puraktuna Samariyāgi saharsingda Isrāyel machāsinggi mahutta makhoibu thamkhi; aduga makhoina Samariyābu khut chanduna madugi saharsingda leikhi. 25Aduga asumna thokkhi, makhoina mapham aduda leiba hourakpada, makhoina Jehobābu kiramde; maram aduna Jehobāna makhoigi marakta nongsāsing thāraktuna makhoigi maraktagi mi khara hātkhi. 26Maram aduna makhoina Āsiriyāgi ningthouda hāirak'i, "Nahākna mareibāktagi louthoktuna Samariyāgi saharsingda thamkhiba jātising asina leibāk asigi Isorgi maramda chatnabi adu khangde. Maram aduna mahākna makhoigi marakta nongsāsing thākhi, aduga yeng'u, nongsāsingna makhoibu hātkhi. Maramdi makhoina leibāk asigi Isorgi maramda chatnabi khangde." 27Adudagi Āsiriyāgi ningthouna yāthang piduna hāirak'i, "Nakhoina mapham adudagi purakkhiba purohitsing adugi maraktagi amabu mapham aduda puduna chatlu; aduga mahākna chattuna mapham aduda leisanu amasung mahākna makhoibu leibāk adugi Isorgi maramda tambisanu." 28Adudagi makhoina Samariyādagi puthokkhiba purohitsinggi maraktagi amana lāktuna Bethelda leikhi. Aduga makhoina karam touna Jehobābu kigadage hāiba mahākna makhoibu tambikhi. 29Adum oinamak jāti khudingna masā masāgi lāising sāduna makhoina leiba saharsingda Samariyā machāsingna sāramba awāngba maphamsinggi yumsing aduda lāising adu thamkhi. 30Aduga Bābilon'gi misingna Sukkot-Benot sākhi, Kutki misingna Nergāl sākhi amasung Hāmātki misingna Asimā sākhi. 31Aduga Abbāda leibasingna Nibhāj amasung Tārtak sākhi; aduga Sepharbāyimda leibasingna Sepharbāyimgi lāising Ādrammelek amasung Anāmmelekkidamak makhoigi machāsingbu meida thākhi. 32Makhoina Jehobābu kirammi, adubu makhoi masāgidamak makhoigi michamsinggi maraktagi awāngba maphamsinggi purohitsing hāpkhi. Makhoina makhoigidamak awāngba maphamsinggi yumsingda irātkhi. 33Makhoina Jehobābu kirammi, adubu makhoina jātisinggi maraktagi pukhiba makhoi aduna jātisinggi hounabi

17:20 2Ni 13:3; Jir 7:15
17:21 1Ni 11:11; 12:20, 26-30
17:23 1Ni 9:7; 14:16; Ijk 39:23-24
17:24 Ejr 4:2,10; Jis 37:13; Jir 50:17
17:25 1Ni 20:36; 2Ni 2:24
17:27 Wāy 17:13
17:28 2Wā 33:10
17:29 1Ni 12:31; Jir 2:28; Mik 4:5
17:32 1Ni 12:31
17:33 Jep 1:5

matung inna masā masāgi lāisingbu thougal toukhi. 34Ngasi phāobada makhoina mamāng'ngeigi hounabising touri; makhoina Jehobābu kide, aduga Jehobāna Israāyel hāina ming thonkhiba Jākobki machāsingda mahākna pikhiba wāyen pathāpsing, nattraga makhoigi wāyen, wāyen yāthang amasung yāthangsu makhoina inde, 35Jehobāna Israāyelga wālepnakhi amasung makhoida yāthang piduna hāirak'i, "Nakhoina atoppa lāisingbu kiroidabani, makhoibu khurumloidabani, makhoibu thougal touroidabani amasung makhoida irātloidabani; 36adubu Jehobāna akanba pāngganna amasung pāmbom tingduna nakhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakkhi, nakhoina mahākpu kigadabani, nakhoina mahākpu khurumgadabani amasung nakhoina ma'ngonda irātchaba katkadabani. 37Aduga mahākna nakhoigidamak ikhiba pathāpsing, wāyen, wāyen yāthang amasung yāthang matam pumnamakta nakhoina ngākkadabani; aduga nakhoina atoppa lāisingsu kiroidabani. 38Aduga eina nakhoiga lepnakhiba wālepnaba adu nakhoina kāoroidabani, nakhoina atoppa lāising kiroidabani. 39Adubu nakhoigi Isor Jehobābu nakhoina kigadabani; aduga mahākna nakhoigi yeknaba pumnamakki khuttagi nakhoibu kanbigani." 40Adum oinamak makhoina nāchungkhide, adubu makhoigi mamāng'ngeigi chatnabi matung inna makhoina toukhi. 41Asum touna jātising asina Jehobābu kikhi, adubu makhoigi ahakpa murtisingsu thougal tourammi. Makhoigi mapā mapusingna toukhiba adugumna makhoigi machāsing amasung masusingna ngasi phāobada adum touri.

17:34 Mei 32:28; 1Ni 18:31
17:35 Kho 20:3,5
17:36 Kho 3:20; 2Wā 6:13; Ise 136:11-12
17:37 Leb 19:37; 2Wā 5:32
17:38 2Wā 6:12
17:39 Kho 23:31
17:41 1Ni 18:21; Ejr 4:2; Māt 6:24

Hijakiyāna Jihudāda Pānba

2It 29:1-31:21; 2Ni 16:20

18 Aduga Elāgi machānipā Israāyelgi ningthou Hosiyāna pānba ahumsuba chahida asumna thokkhi, Jihudāgi ningthou Ahājgi machānipā Hijakiyāna pānba houkhi. 2Mahākna pānba houbada mahāk chahi kunmangā surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi kunmāpan pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Jekāriyāgi machānupi Abi kou'i. 3Mahākki mapā Debidna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna Jehobāgi mityengda achumba toukhi.

4Mahākna awāngba maphamsing adu louthoktuna nunggi yumbising thugāikhi amasung *Aserāgi murtising kakthattuna Mousina sāramba pithrāigi lin adu machet machet thugāikhi; maramdi matam adu phāoba Israāyel machāsingna maduda mekruk thārammi, aduga madubu †Nehustān koukhi. 5Mahākna Israāyelgi Isor Jehobāda chetna thājakhi, maram aduna mahākki tungda Jihudāgi ningthou pumnamakki manungda mahākka mānnaba amata leiramde, mahākki mamāngdasu leiramde. 6Maramdi Jehobāda mahākna chetna napsinjakhi; mahākki tung inbadagi mahākna leithokkhide, adubu Jehobāna Mousida pikhiba mahākki yāthangsing ngākkhi. 7Aduga Jehobāna mahākka loinabikhi; mahākna chatpa mapham khudingda mahāk māi pākkhi. Aduga mahākna Āsiriyā ningthougi mathakta lān houduna mahākpu thougal toukhide. 8Mahākna Palesti misingbu Gājā amasung madugi ngamkhei phāoba, lānban'gi awāngba

18:1 Jis 1:1; Hos 1:1; Mik 1:1; Māt 1:9
18:2 2It 29:1
18:3 1Ni 14:8; 2It 29:2
18:4 Kho 23:24; Mas 21:9; 2It 31:1; Jis 36:7
18:5 2Ni 23:25; Ise 13:5
18:6 2Wā 10:20
18:7 Mei 39:3; Ejr 4:19; Jis 36:5
18:8 2It 28:18

* **18:4** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.
† **18:4** *Nehustān*: Hibruda "pithrāigi pot."

sangdagi chekpanna koisinba sahar phāoba hātkhi.

9 Aduga ningthou Hijakiyāna pānba marisuba chahida amasung Israyelgi ningthou Elāgi machānipā Hosiyāna pānba taretsuba chahida asumna thokkhi, Āsiriyāgi ningthou Sālmānesarna Samariyāgi♦ māyokta lāktuna lānggoi chankhi. **10** Aduga chahi ahum loirakpada makhoina madu khudum chankhi. Asumna Hijakiyāna pānba taruksuba chahida Israyelgi ningthou Hosiyāna pānba māpansuba chahida Samariyā lousinkhi. **11** Aduga Āsiriyāgi ningthouna Israyelsingbu Āsiriyāda puduna makhoibu Gojān turen mapānda leiba Halā, Habor amasung Midi machāsinggi saharsingda thamkhi, **12** maramdi makhoina makhoigi Isor Jehobāgi wā inkhide, aduga mahākki wālepnaba amasung Jehobāgi manāi Mousina pikhiba yāthang pumnamak hiktokkhi; aduga madu tāsu tākhide, tousu toukhide.

13 Ningthou Hijakiyāna pānba tarāmarisuba chahida Āsiriyāgi ningthou Sanākeribna chekpanna koisinba Jihudāgi sahar pumnamakki māyokta lāktuna saharsing adu lousinkhi. **14** Aduga Jihudāgi ningthou Hijakiyāna Lākista leiba Āsiriyāgi ningthouda mi thāduna hāirak'i, "Ei arānba toukhre; eigi ināktagi hanbikhro; nahākna eigi ithakta thamliba potlum adu eina pujagani." Aduga Āsiriyāgi ningthouna Jihudāgi ningthou Hijakiyāda lupā tālant chāhum amasung sanā *tālant kunthrā pinaba lepkhi. **15** Aduga Hijakiyāna Jehobāgi yumda amasung ningthougi yumgi lan'geisingda phangba lupā pumnamak ma'ngonda pikhi. **16** Matam aduda Hijakiyāna Jehobāgi sanggi thongjāosingdagi amasung Jihudāgi ningthou Hijakiyāna sanāna yomkhiba yumbisingdagi sanā phaktuna Āsiriyāgi ningthouda pikhi.

18:9 2Ni 17:3-7
18:11 2Ni 17:6; 1It 5:26
18:12 1Ni 9:6; Dān 9:6,10
18:13 2It 23:1; Jis 36:1; Mik 1:9
18:14 2Ni 18:7
18:15 1Ni 15:18; 2Ni 12:18
18:16 2It 29:3
18:17 2It 32:4, 9,30; Jis 20:1; 22:9
18:18 Jis 22:15, 20; 36:3
18:19 2It 32:10; Job 4:6; Jis 36:4
18:21 Jis 20:5-6; Jir 25:19; Ijk 29:6-7
18:22 2It 31:1; Jis 36:7

Sanākeribna Jihudāda Lāndāba

2It 32:1-19

17 Aduga Āsiriyāgi ningthouna Lākistagi Tārtan, Rab Sāris amasung Rabsākebu achouba lānmi tenggol amaga Jerusālemda Hijakiyāgi māyokta thākhi. Aduga makhoina kākhattuna Jerusālemda lākle. Aduga makhoina lāklaga mathak thangba pukhrigi ising khong manākta phi subagi loubukki achouba lambida lāktuna lepkhi. **18** Aduga makhoina ningthoubu koubada imung manung yengsilliba Hilkiyāgi machānipā Eliyākim, lāirik iba Sebna amasung Asāphki machānipā itihās iba Joyāhna thoklaktuna makhoigi manākta lākkhi. **19** Aduga Rabsākena makhoida hāikhi, "Houjik nakhoina Hijakiyāda hāiyu, 'Achouba ningthou, Āsiriyāgi ningthouna asumna hāi, "Nahākna chetna thājariba mahāk asi karino? **20** Nahākna lān'gidamak eigi lāllong amasung pānggal lei hāi; adubu madu aremba wā ngāktani. Nahākna eigi māyokta houriba asibu houjik nahākna kanāda thājabanano? **21** Yeng'u, houjik, nahākna poplaba sing'ut pāmbi asigi cheisuda, hāibadi Ijipta chetna thājari, kanāgumba mina maduda ngārabadi, maduna mahākki makhut thinduna phāoreng lenggani. Ijipki ningthou Pherāosu ma'ngonda chetna thājaba pumnamakki maphamda adugumbani. **22** Adubu nakhoina eingonda hāirabadi, 'Eikhoina eikhoigi Isor Jehobāda chetna thājei,' adu oirabadi mahākki awāngba

* **18:14** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

maphamsing amasung lātnapungsing♦ Hijakiyāna louthoktuna Jihudā amasung Jerusālemda hāikhidrā? ‘Nakhoina Jerusālemda leiba lātnapung asigi mamāngda khurumgadabani.’ ” ’ 23Maram aduna houjik eigi ibungo, Āsiriyāgi ningthouga yānaba ama purak'u, aduga nahākna sagol thoubasing piba ngamlabadi, eina na'ngonda sagol lising ani pigani. 24Madu ngamdrabadi nahākna eigi mapugi manāisinggi maraktagi khwāidagi pikpa lānjingba amagi māithong karamna leithok'hangadage? Aduga sagol gārising amasung sagol lānmisinggidamak nahākna Ijippu karamna thājagadage? 25Eina Jehobā yāodana mapham asi māng-hannaba masigi māyokta lāklibrā? Jehobāna eingonda hāikhi, ‘Leibāk adugi māyokta kākhatlu amasung madu mānghallu.’ ”

26Adudagi Hilkiyāgi machānipā Eliyākim, Sebna amasung Joyāhna Rabsākeda hāikhi, “Eina na'ngonda nonjari, nahākki nanāisingda Siriyā londa hāibiyu, maramdi eikhoina madu khang'i amasung chekpal mathakta leiba misingna tānanaba eikhoida Jihudi lonna hāibiganu.” 27Adubu Rabsākena makhoida hāikhi, “Eigi mapuna eibu nahākki mapuda amasung na'ngonda wāsing asi hāirunaba thārakpa nattrā? Chekpal mathakta phamliba misingna makhoi masāgi mathi chānanaba amasung masāgi mayung thaknanaba makhoi asigi maphamda mahākna eibu thārakpa nattrā?” 28Adudagi Rabsākena lepkhattuna Jihudi londa khonjen lāona hāirak'i, “Ningthouren, Āsiriyāgi ningthougi wā tāo. 29Ningthouna asumna hāi, ‘Hijakiyāna nakhoibu minamhan'ganu, maramdi mahākna nakhoibu eigi khuttagi kanbiba ngamloi; 30Hijakiyāna asi hāiduna nakhoibu Jehobāda thājahandasanu, “Jehobāna eikhoibu soidanamakki kanbigani; aduga sahar asi Āsiriyāgi ningthougi khutta pithokloi.” ’ 31Hijakiyāgi wā tāganu; maramdi Āsiriyāgi ningthouna asumna hāi, ‘Eiga sandhi tou amasung eigi nākta thoklak'u; adudagi nakhoi mi khudingna nanggi nanggi angur pāmbidagi amasung heiyit pāmbidagi chāo; aduga nakhoi khudingna nanggi nanggi guhādagi ising thak'u, 32aduga nakhoi hingduna leinaba amasung sidanaba eina lāktuna nakhoigi leibākka mānnaba leibāk, hāibadi mahei marong amasung yugi leibāk, tal amasung angur ingkholsinggi leibāk, chorphol♦ thāo amasung khoihigi leibāk amada nakhoibu pubigani. Aduga Hijakiyāgi wā tāganu, mahākna nakhoibu lānna chingduna hāirak'i, “Jehobāna eikhoibu kanbigani.” 33Jātisinggi lāisinggi maraktagi karamba lāina karigumbada mahākki leibākpu Āsiriyāgi ningthougi khuttagi kanbikhiba leibrā? 34Hāmāt amasung Ārpādki lāising kadāida leikhrabage? Sepharbāyim, Henā amasung Ibbāgi lāising kadāida leikhrabage? Makhoina Samariyābu eigi khuttagi kanbikhibrā? 35Leibāksinggi lāi pumnamakki maraktagi karamba lāina eigi khuttagi makhoigi leibākpu kanbikhiba leibage? Maram aduna Jehobāna Jerusālembu eigi khuttagi kanbigadrā?’ ” 36Adubu mising aduna tuminna leiduna ma'ngonda wā amata khumkhide; maramdi ningthougi yāthangdi asini, “Ma'ngonda khumganu.” 37Adudagi imung manung yengsilliba Hilkiyāgi machānipā Eliyākim, lāirik iba Sebna amasung Asāphki machānipā itihās iba Joyāhna maphi maron segāikhi amasung

18:23 Jis 36:8
18:24 Jis 10:8; 36:9
18:25 2It 35:21; Jis 36:10
18:26 Ejr 4:7; Jis 36:11; Dān 2:4
18:27 Jis 36:12
18:28 Jis 36:13
18:29 2It 32:11; Jis 36:14
18:30 Jis 36:15
18:31 1Ni 4:25; Jis 36:16; Jir 14:3; Tng 4:4
18:32 Kho 3:8; 2Wā 30:19; Jis 36:17-18
18:33 2It 32:14; Jis 36:18
18:34 Jis 10:9; 36:18-19; Jir 49:23
18:35 2It 32:15; Ise 2:1-2; Jis 36:20
18:36 Jis 36:21
18:37 Jis 33:7; 36:21

Hijakiyāgi manākta lāktuna ma'ngonda Rabsākegi wāsing adu tamkhi.

Hijakiyā Amasung Jisāiyāna Changjaba

2It 32:20-22

19 Aduga asumna thokkhi, ningthou Hijakiyāna madu tābada, mahākna maphi maron segāiraga borā phi settuna Jehobāgi yumda changkhi. **2**Aduga mahākna imung manung yengsilliba Eliyākim, lāirik iba Sebna amasung purohitsinggi ahallamansingbu borā phi set'handuna makhoibu Āmojgi machānipā wā tākthokpa Jisāiyāda thākhi. **3**Aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Hijakiyāna asumna hāi, 'Numit asi awābagi, cheibagi amasung thina ngāngbagi numitni; maramdi a'ngāngsing pokkadoure amasung poknabagi pānggal leitre. **4**Ahingba Isorbu thina ngāngnanaba mahākki mapu Āsiriyāgi ningthouna thārakkhiba Rabsākegi wā pumnamak adu nahākki Isor Jehobāna tāsu tāramgani, aduga mahākna tākhiba wāsing adugi maramda mahākpu wārakpigani. Maram aduna leihourabasinggidamak nahākna hāijabiyu.' "

5Maram aduna Hijakiyāgi manāisingna Jisāiyāgi maphamda lākkhi. **6**Aduga Jisāiyāna makhoida hāikhi, "Nakhoigi mapuda nakhoina asumna hāigadabani, 'Jehobāna asumna hāi, "Nahākna tākhiba Āsiriyāgi ningthougi manāisingna eibu thina ngāngba wā adu kiganu. **7**Yeng'u, eina ma'ngonda thawāi ama tonghan'gani amasung mahākna tokngā ama tāduna mareibākta han'gani; aduga mahākki mareibākta eina mahākpu thāngsāngna hāthangani." ' "

19:1 Mei 37:34; 2It 32:20; Jis 37:1
19:2 Mei 37:34; Jis 1:1; 37:2
19:3 Jis 37:3; Hos 13:13
19:4 1Sa 17:26; 2Sa 16:12; Jis 37:4; Jir 37:3
19:5 Jis 37:5
19:6 2Wā 3:2; Jos 1:9; Jis 37:6
19:7 1Sa 23:27; 2It 32:21; Jis 37:7; Jir 51:46
19:8 Jos 10:29, 31; Jis 37:8
19:9 1Sa 23:27; Jis 37:9
19:10 2It 32:15; Jis 37:10
19:11 2It 32:13-14; Jis 37:11
19:12 2It 32:17; Jis 37:12; Ijk 27:23
19:13 Jis 10:9-11; 37:13; Jir 49:23
19:14 2It 32:17; Jis 37:14
19:15 Mei 1:1; Kho 25:22; Jos 2:11; Jis 37:15-16

Āsiriyāgi Ningthouna Karemnaba

8Maram aduna Rabsākena hankhibada Āsiriyāgi ningthouna Libnāgi māyokta lān soknaduna leiramba thengnakhi. Maramdi mahāk Lākistagi chatkhre hāiba mahākna tākhi. **9**Aduga mahākna *Kuski ningthou Tirhākāgi maramda asumna tāre, "Yeng'u, mahākna nahākki māyokta lāndānaba thoklakle." Mahākna Hijakiyāgi maphamda amuk hanna pāo puba mising thāduna hāirak'i, **10**"Nakhoina Jihudāgi ningthou Hijakiyāda asumna hāigadabani, 'Nahākna chetna thājariba nahākki Isorna "Āsiriyāgi ningthougi makhutta Jerusālem pithokloi" hāiduna nahākpu minamhan'ganu. **11**Yeng'u, Āsiriyāgi ningthousingna leibāk pumnamakta toukhiba, hāibadi makhoibu maru phangna mānghankhiba adu nahākna tāre; aduga nahākpu kanbigadrā? **12**Eigi ipā ipusingna māng tāk'hankhiba jātising, hāibadi Telāsārda leiba Gojān, Harān, Reseph amasung Eden machāsingbu makhoigi lāisingna kanbikhibrā? **13**Hāmātki ningthou, Ārpādki ningthou, Sepharbāyim sahargi, Henāgi amasung Ibbāgi ningthou kadāida leikhrabage?' "

Hijakiyāgi Hāijaba

2It 32:20

14Hijakiyāna pāo puba misinggi makhuttagi chithi adu phangduna pāre. Aduga Hijakiyāna Jehobāgi yumda chatkhattuna Jehobāgi māngda madu sandoktuna thamkhi. **15**Aduga Hijakiyāna Jehobāgi māngda hāijaduna hāikhi, "†kharubsinggi♦ marakta leibiba he Isrāyelgi Isor Jehobā, mālemgi

* **19:9** *Kus*: Ithiyopiyā
† **19:15** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

ningthou leibāk pumnamakki Isordi nahākni, nahāktani. Nahākna atiyā amasung mālem sembikhi.
16Jehobā, nahākki nākong chepthaduna tābiyu; Jehobā, nahākki mit pāngthokpiyu amasung yengbiyu. Aduga ahingba Isorbu thina ngāngnaba thārakkhiba Sanākeribki wāsing adu tābiyu. **17**He Jehobā, achumbamak Āsiriyāgi ningthousingna jātising amasung makhoigi leibāksing mānghalle. **18**Aduga makhoigi lāising meinungda langsille; maramdi makhoidi lāising natte, adubu misinggi khutna semba, u amasung nungni. Maram aduna makhoina lāising adu mānghankhre. **19**Maram aduna houjik, he eikhoigi Isor Jehobā, eina na'ngonda nonjari, Jehobā Isordi nahākni, hāibadi nahāktani hāiba mālemgi ningthou leibāk pumnamakna khangnaba nahākna eikhoibu mahākki makhuttagi kanbiyu."

20Adudagi Āmojgi machānipā Jisāiyāna Hijakiyāgi maphamda mi thāduna hāirak'i, "Israyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Nahākna Āsiriyāgi ningthou Sanākeribki maramda eingonda hāijakhiba adu eina tābire.' **21**Jehobāna mahāki maramda hāikhiba wā adu asini,

'Siyon'gi machānupi leisābi
asengbina
Nahākpu usitpidre amasung
karemnaduna nahākpu
noknabire;
Jerusālemgi machānupina
na'ngonda makok hāiri!
22Kanābu nahākna
cheibano amasung thina
ngāngbano?
Kanāgi māyokta nahākna
khonjen lāokhatpano,
Nahākki namit thānggattuna
yengbano?
Israyelgi asengba Ibungogi
māyokta!

19:16
1Ni 8:29; Ise 31:2; Jis 37:17
19:17
Jis 37:18
19:18
2Wā 4:28; Jis 37:19; 44:9-11; Jir 10:3-10; Pāk 17:29
19:19
Jos 4:24; 1Sa 17:46; 1Ni 8:43; 1It 16:8; Jis 37:20
19:20
1Ni 9:3; Jis 37:21
19:21
Job 16:4; Ise 44:14; 109:25; Jis 10:5; 37:22; Jir 14:17; 18:16; Tng 2:13; Āmo 5:2
19:22
Leb 19:2; Jis 1:4; 37:23; Hos 11:9

19:23
2Ni 18:17; Ise 20:7; Jis 10:18,34; 37:24; Ijk 20:47; 31:3
19:24
Jis 19:6; 37:25
19:25
Jis 10:5-6; 37:26; 45:7; Mik 1:6
19:26
Ise 6:10; 37:2; 129:6; Jis 37:27
19:27
Ise 139:1-4; Jis 37:28

23Nahākki pāo puba misinggi mapānna nahākna Ibungobu cheiduna hāikhi,
"Eigi sagol gāri mayāmga
eina chingsinggi awāngba
matonda kākhatli,
Lebānon'gi nākansingda;
Madugi awāngba sidar♦
pāmbising amasung
madugi khandoklaba phar
upālsing yān'gani;
Aduga eina ngamkheisingda leiba maphamsingda
amasung madugi Kārmel
umangda changgani.
24Eina touthaduna miramgi
ising thakkhi,
Eigi khonggi khuyāna eina
kanghankhi
Lānggoi challiba turen
pumnamak."

25'Mamāng'ngeida nahākna
tākhidrā,
Eina masi toukhibani,
Thāinagi matamdagi eina
masi semkhibani?
Houjik eina masi thok'halle,
Chekpanna koisinba saharsing adu nahākna māng
tākpagi mapeisinggum mānghanduna
thamnabani.
26Maram aduna saharda
leiribasinggi mapānggal
khajikta lei;
Makhoi mipāire amasung
ikāiba nangle;
Makhoidi loubukki yensāng
nāpigum, asangba manā
masinggum,
Yumthaksingda houba
nāpigum, chāodringeida
kangsinkhraba mahei
maronggum oire.
27Adubu nahākki leipham,
Nahākna chatthokpa amasung
changlakpa,

Nahākna eigi ithakta sāoba
eina khang'i.
28Maramdi nahākki asāoba
eigi ithakta amasung
nahākki nāwāngba
Eigi nākong yourakle,
Maram aduna eina eigi kochi
nanātonda thānggani,
Nachinbānda eigi yāchan
chan'gani,
Eina nahākpu amuk
halhan'gani nahākna lāk-
khiba lambida.

29'Aduga masina na'ngonda
khudam oigani:
Nakhoina chahi asida masā
mathanta hourakpa pot-
sing chāgani,
Mathanggi chahidasu adu-
gumna hourakpa adu
chāgani;
Ahumsuba chahida nakhoi-
na maru hullu amasung
mahei lok'u,
Angur ingkholsing semmu
amasung mahei marong
adu chāo.
30Aduga Jihudāgi imunggi
leihourabasingna amuk
hanna makhāda marā
tāgani,
Aduga mathaklomda mahei
yān'gani.
31Maramdi Jerusālemdagi
leihouribasing,
Siyon chingdagi
nānthok'houraba makhoi
adu thoklakkani.
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna thawāi
yāobagi maramna masi
tougani.'

32"Maram aduna Jehobāna
Āsiriyāgi ningthougi
maramda asumna hāi:
Mahākna sahar asida lākloi,
Mapham aduda tensu kāploi,

19:28 2It 33:11; Jis 30:28; 37:29; Āmo 4:2
19:29 Kho 3:12; Leb 25:4-5; Ise 107:37; Jis 7:11; 37:30; Luk 2:12
19:30 Jis 1:9; 37:31; Ijk 17:22; Āmo 2:9
19:31 Jis 9:7; 37:32; Joy 2:32; Jek 14:16
19:32 Jis 8:7-10; 37:33

Masigi mamāngda * chung
pudunasu lākloi,
Masigi māyokta pansu
thon'gatloi.
33Mahākna lākkhiba lambi
adumaktada mahākna
han'gani,
Sahar asigi manungda chang-
lakloi, Jehobāna hāi.
34Maramdi eigi maramgida-
mak amasung eigi ināi
Debidki maramgidamak,
Eina sahar asi kannanaba
ngākthokkani."

35Aduga ahing aduda asumna thokkhi, Jehobāgi dutna chatkhiduna Āsiriyā machāsinggi lānsangda mi lākh amaga lising mariphumangā hātkhi. Ayuk a'nganbada mising hougatlakpada yeng'u, makhoi pumnamak asiba hakchāng oiramle. 36Maram aduna Āsiriyāgi ningthou Sanākeribna thādoktuna chatkhi amasung handuna Ninebeda leikhi. 37Aduga asumna thokkhi, mahākna mahākki lāi Nisrokki yumda khurumlingeida, mahākki machānipā Ādrammelek amasung Sāreserna mahākpu thāngsāngna hātkhi; aduga makhoina Arārātki leibākta chenkhi. Aduga mahākki machānipā Esārhāddonna mahākki mahutta ningthou oiduna pānkhi.

19:33 2Ni 19:28, 36; Jis 37:34
19:34 2Sa 7:15; Jis 31:5; 37:35
19:35 Mei 19:13; Kho 12:23; 2It 32:21; Job 24:24; Jis 17:14; 37:36
19:36 Mei 10:11; Jis 37:37
19:37 2It 32:21; Jis 37:38; Jir 51:27
20:1 2Sa 17:24; 2It 32:24; Jis 38:1

Hijakiyā Nāba Amasung Phaba

2It 32:24-26

20 Matam aduda Hijakiyā siba yāna nārammi. Aduga Āmojgi machānipā wā tākthokpa Jisāiyāna mahākki manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna asumna hāi, 'Nahākki imung sillamlo, maramdi nahāk siragani, hinglaroi.' "

* **19:32** *chung*: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

2Adudagi mahākna phaklānglomda
mamāi onsinduna Jehobāda hāija-
duna hāirak'i, 3"He Jehobā, eina
na'ngonda nonjari, eina nahākki
māngda chumna amasung thammoi
sengna chatkhiba amasung nahāk-
ki mityengda aphaba touja-
khiba adu houjik ningsingbiyu."
Hijakiyāna thammoi sokna kapkhi.
4Aduga asumna thokkhi, Jisāiyāna
sumāng mayāi youna chattrin-
geida, Jehobāgi wā ma'ngonda
lāktuna hāirak'i, 5"Hallu amasung
eigi misinggi luchingba Hijakiyāda
hāiyu, 'Nahākki napā Debidki Isor
Jehobāna asumna hāi, "Eina nahāk-
ki hāijaba tāre, eina nahākki pirāng
ure; yeng'u, eina nahākpu phahan-
bigani. Humnisuba numitta nahāk-
na Ibungogi yumda chatkhatkani.
6Aduga eina nahākki punsi
chahi tarāmangā sāngdok'hanbi-
gani. Eina nahākpu amasung sahar
asibu Āsiriyāgi ningthougi khutta-
gi kanbigani. Aduga eina eigi
maramgidamak amasung eigi ināi
Debidki maramgidamak sahar asi
ngākkani." ' " 7Aduga Jisāiyāna
hāikhi, "Heiyitki sugāiba matum
ama lou." Aduga makhoina madu
louduna apombada thomle ama-
sung mahāk phare.

8Aduga Hijakiyāna Jisāiyāda
hāikhi, "Jehobāna eibu phahanbi-
gani amasung humnisuba numit-
ta eina Jehobāgi yumda chatkhat-
kani hāiba adugi khudam karino?"
9Aduga Jisāiyāna hāikhi, "Jehobāna
hāikhiba wā adu mahākna toubi-
gani hāibagi marida nahākna
khudam asi Jehobādagi phang-
gani: nungsāgi mamina mānglomda
khongkāp tarā nattraga tunglomda
khongkāp tarā han'gadrā?" 10Aduga
Hijakiyāna khumkhi, "Nungsāgi
mamina khongkāp tarā chatthaba
asi arāiba thabakni. Madu oida-
sanu, adubu mami adu tunglomda
khongkāp tarā hansanu." 11Aduga
wā tākthokpa Jisāiyāna Jehobābu
koujakhi, aduga Isorna Ahājgi
nungsā mamigi gharida chatkhiba
mami adu tunglomda khongkāp
tarā halhankhi.

20:2 Jis 38:2
20:3 Mei 8:1; 1Ni 2:4; 2It 31:20; Neh 13:14,22, 31; Jis 38:3
20:4 Jis 38:4
20:5 1Ni 9:3; Ise 6:6-9; Jis 38:5-6
20:6 2Ni 19:34
20:7 2Ni 4:41; Jis 38:21
20:8 Jis 7:11; 38:22
20:9 2Ni 19:29; Jis 38:7-8
20:11 Jos 10:13; 2It 32:24; Jis 38:8

Hijakiyāna Maran Mathum Utthokpa

2It 32:27-31

12Matam aduda Hijakiyā nāduna
leire hāiba Bāladān'gi machānipā
Bābilon'gi ningthou *Berodāk-
Bāladānna tāduna mahākna
Hijakiyāda chithising amasung
khudonpot thākhi. 13Hijakiyāna
makhoigi wā tākhi, aduga mahāk-
ki yumgi mamal yāmlaba pot-
sing sanā, lupā, manam nungsiba
pot, mamal yāmlaba thāo, mahāk-
ki lān'gi khutlāigi yum ama-
sung mahākki lan'geisingda leiba
pumnamak makhoida utkhi.
Hijakiyāna makhoida uhankhi-
daba karigumba pot amata mahāk-
ki yumda amasung mahākna pānba
leibāk pumnamakta leiramde.

14Adudagi wā tākthokpa Jisāiyāna
ningthou Hijakiyāgi manākta
lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Mising
asina kari hāikhibage? Aduga
makhoina nahākki nanākta kadāi-
dagi lākpano?" Hijakiyāna hāikhi,
"Makhoina athāppa leibāk, hāibadi
Bābilondagi lākpani." 15Jisāiyāna
hāikhi, "Makhoina nahākki yumda
kari kari ukhrabage?" Hijakiyāna
khumkhi, "Eigi yumda leiba pumna-
mak makhoina ukhre; eigi lanthum-
singgi marakta eina makhoida
uhankhidaba amata leite." 16Aduga
Jisāiyāna Hijakiyāda hāikhi,
"Jehobāgi wā tāo, 17'Yeng'u, nahāk-
ki yumda leiba pumnamak ama-
sung napā napusingna keida ngasi
phāoba peisinkhiba potsing adu
Bābilonda pukhigadaba numitsing

20:12 2It 32:31; Jis 39:1
20:13 2It 32:27; Jis 39:2
20:14 Jos 9:6; Jis 39:3
20:15 Jis 39:4
20:16 Jis 39:5
20:17 2It 36:10; Jis 39:6; Jir 20:5

* **20:12** *Berodāk-Bāladānna*: Jis 39:1 da Merodāk-Bāladān hāina ee.

adu lāk'i, kari amata thanamlaroi, Jehobāna hāi. **18**Na'ngondagi thoklakkadaba, nahākna pokkadaba nachā nipāsinggi maraktagi kharabu makhoina pukhragani; aduga Bābilon'gi ningthougi konungda makhoina phamnāiba oigani.' "
19Adudagi Hijakiyāna Jisāiyāda hāikhi, "Nahākna hāikhiba Jehobāgi wā adu aphabani." Aduga mahākna hāikhi, "Eigi hāktakta ingthaba amasung achumba leirabadi madu aphaba nattrā?"

20Aduga Hijakiyāgi atoppa thabaksing, mahākki mathounā amasung mahākna karamna pukhri ama toukhi, aduga leinungda ising chenpham semlaga saharda ising pusinkhiba adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **21**Aduga Hijakiyāna mapā mapusingga yāhip tānkhi, aduga mahākki machānipā Manāsena mahākki mahutta pānkhi.

Manāsena Jihudāda Pānba

2It 33:1-10

21 Manāsena pānba houbada masāgi chahi tarānithoi surammi amasung Jerusālemda chahi yāngkheimangā pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi *Hephsibā kou'i. **2**Aduga Jehobāna Israyel machāsinggi māngdagi tānthokkhraba jātising adugi tukkachaba thabaksing adugi matung inna mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. **3**Maramdi mahākki mapā Hijakiyāna mānghankhraba awāngba maphamsing adu mahākna amuk hanna sāgatkhi; aduga Israyelgi ningthou Āhābna toukhibagumna, mahākna †Bālgi lātnapungsing♦ sāgattuna ‡Aserāgi murti sāre amasung atiyāda leiba pumnamakpu khurumduna makhoibu thougal toukhi. **4**Aduga mahākna Jehobāgi yumda lātnapungsing sākhi, madugi maramda Jehobāna hāikhi, "Eina Jerusālemda eigi ming thamgani." **5**Aduga mahākna Jehobāgi yumgi sumāng anida atiyāda leiba pumnamakkidamak lātnapungsing sākhi. **6**Aduga mahākna machānipābu meida thākhi. Aduga mahākna hikāp yāikāppa thabak toukhi, mahei sijinnakhi, kithum pubasing amasung lāiwā tinwā sānnabasing thamkhi. Mahākna Jehobābu sāonaba kāihouduna mahākki mityengda kāhenna phattaba thabak toukhi. **7**Aduga mahākna sākhiba Aserāgi ahakpa murti ama yum aduda thamkhi, yum adugi maramda Jehobāna Debid amasung mahākki machānipā Solomonda hāikhi, "Eina Israyelgi salāi pumnamaktagi khandokkhraba yum asida amasung Jerusālemda, eina eigi ming matam pumnamakta thamgani; **8**aduga eina makhoida pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna amasung eigi nāi Mousina makhoida pikhiba yāthang, hāibadi wāyen yāthang pumnamakki matung inna makhoina ngākta-ngāklabadi, eina makhoigi mapā mapusingda pikhiba leibāk adudagi Israyelgi khong amuk hanna lenghallaroi." **9**Adubu makhoina nāchungkhide. Jehobāna Israyel machāsinggi mamāngdagi mānghankhiba jātising aduna toukhiba adudagi henna phattaba tounanaba Manāsena makhoibu insinkhi.

Manāse Wārakpa

2It 33:18-20

10Aduga Jehobāna mahākki

20:18 2It 33:11; Jis 39:7; Dān 1:3; Mik 4:10
20:19 1Sa 3:18; Jis 39:8
20:20 2Sa 5:8; 2It 32:32
20:21 2It 32:33
21:1 2It 33:1; Jis 62:4
21:2 2Wā 4:25; 9:4; 2It 33:2; Jir 15:4
21:3 2Wā 16:21; 17:3; 1Ni 16:31; 2Ni 18:4; 2It 33:3; Jir 19:13
21:4 2Sa 7:13; 1Ni 8:29; 2It 33:4; Jir 32:34; Ijk 23:39
21:5 1Ni 7:12; 2It 33:5
21:6 Leb 18:21; 19:31; 2Wā 18:10,14; 2It 33:6
21:7 Kho 20:24; 2Wā 16:21; 1Ni 9:3; 2It 33:7
21:8 2Sa 7:10; 2It 33:8
21:9 2Wā 9:4; 1Ni 14:9; 2It 33:9-10; Ijk 5:6-7

* **21:1** *Hephsibā*: Arthadi "eigi harāoba ma'ngonda lei" hāibani.
† **21:3** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
‡ **21:3** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

manāi wā tākthokpa misinggi mapānna hāirak'i, 11"Jihudāgi ningthou Manāsena tukkachaba thabaksing asi toure. Mahākki mamāngda leiramba Amori machāsingna toukhiba pumnamak adudagi henna phattana toure amasung mahākki lāi murtising adugi maramna Jihudābusu pāp touhalle. 12Maram aduna Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina Jerusālem amasung Jihudāgi mathakta asigumba awāba purakli. Kanāgumbana madugi maram tābada mahākki nākong animak ting ting lāogani. 13Aduga eina Jerusālemgi mathakta Samariyāgi lam'on thouri amasung Āhābki yumgi ulum tingthokkani; aduga mi amana pukham teithokpagum amasung teithoktuna madubu mathak makhā onthokpa adugumna eina Jerusālembu teithokkani. 14Aduga eigi phangpham thokpagi lemhouba adu eina thādokkani amasung makhoibu makhoigi yeknabasinggi maphamda pithokkani; aduga makhoidi makhoigi yeknabasing pumnamakki pot lākpham amasung lut toupham oigani. 15Maramdi makhoina eigi mityengda phattaba toukhi, makhoigi mapā mapusingna Ijiptagi thoklakkhiba numittagi houna ngasi phāobada eibu sāonaba kāihouri.' " 16Manāsena Jerusālemgi nākan amadagina atoppa nākan ama phāoba marān leitaba ee yāmna tāhanduna pik thanhankhi, adugisu mathakta mahākna Jehobāgi mityengda phattaba touduna mahākki pāpna Jihudābu pāp touhankhi.

17Houjik Manāsegi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba pumnamak amasung mahākna toukhiba mahākki pāp adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 18Aduga Manāsena mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhre, aduga mahākpu masāmakki mayumgi ingkhonda, Ujāgi ingkhonda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Amonna mahākki mahutta pānkhi.

21:11 Mei 15:16; 1Ni 14:9; 21:26
21:12 1Sa 3:11; Jir 19:3
21:13 Jis 28:17; Tng 2:8; Āmo 7:7-9
21:14 Neh 9:27-37; Ise 78:60; Jis 1:9; Jir 6:9; 12:7; Mik 2:12
21:15 2Wā 31:27; Jir 25:7
21:16 1Ni 14:16; Jir 2:34; Tng 4:13; Ijk 7:23; Hos 4:2
21:17 2It 33:18-19
21:18 2Ni 21:26; 2It 33:20; Est 1:5
21:19 2It 33:21
21:20 2Ni 21:2-7; 2It 33:22-23
21:22 1Ni 11:33; 2Ni 22:17
21:23 2Ni 14:19; 2It 33:24
21:24 2It 33:25; Jep 1:1
21:26 1Ni 13:2; 2Ni 21:18
22:1 Jos 15:39; 2It 34:1; Jir 1:2

Amonna Jihudāda Pānba

2It 33:21-25

19Amonna pānba houbada masāgi chahi kunnithoi sure, aduga mahākna Jerusālemda chahi ani pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Jotbāda leiba Haruski machānupi Mesullemet kou'i. 20Aduga mahākki mapā Manāsena toukhibagumna, mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. 21Aduga mahākna mapāna chatlamba lambi pumnamakta chatkhi; mahākki mapāna thougal touramba lāi murtising adu thougal touduna makhoibu khurumkhi. 22Aduga mahākna mapā mapusinggi Isor Jehobābu thādokkhi amasung Jehobāgi lambida chatkhide.

23Aduga Amon'gi manāisingna mahākki mathakta loutunaduna ningthoubu mahāk masāmakki yumda hātkhi. 24Aduga leibāk adugi misingna ningthou Amon'gi mathakta loutunakhiba makhoi pumnamakpu hātkhi. Aduga leibāk adugi misingna mahākki machānipā Josiyābu mahākki mahutta ningthou hāpkhi. 25Amonna toukhiba mahākki atoppa thabaksing adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? 26Aduga mahākpu Ujāgi ingkhonda leiba mahākki mongphamda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Josiyāna mahākki mahutta pānkhi.

Josiyāna Jihudāda Pānba

2It 34:1-2, 8-28

22Josiyāna pānba houbada mahākki chahi

nipān surammi. Aduga mahāk-
na Jerusālemda chahi kunthrā-
māthoi pānkhi. Mahākki mamāgi
mamingdi Bojkātta leiba Adāyāgi
machānupi Jedida kou'i. 2Aduga
mahākna Jehobāgi mityengda
achumba toukhi. Mahākki mapā
Debidki lambi pumnamakta chat-
tuna yetlomda nattraga oiromda
leithokkhide.

3Aduga asumna thokkhi,
ningthou Josiyāna pānba tarā-
nipānsuba chahida ningthouna
Mesullamgi machānipā Ajāliyāgi
machānipā lāirik iba Sāphānbu
Jehobāgi yumda thāduna hāirak'i,
4"Thong'ngākpasingna misingda-
gi khomjinkhiba Jehobāgi yumda
purakkhiba lupā adu purohitlen
Hilkiyāna masing thinanaba
mahākki manākta chatlu. 5Aduga
Jehobāgi yum yengsilliba thabak
suribasinggi khutta makhoina
madu sinnasanu; aduga makhoina
madu Jehobāgi yumda leiba thabak
suribasingda yumgi akāiba semjin-
naba pisanu 6u subasingda, yum
sābasingda amasung nung suba-
singda, aduga yum adu semjin-
naba u amasung ahakpa nung
leinanaba pisanu. 7Adum oinamak
makhoigi makhutta sinnakhiba sen
adugi maramda makhoina chāding
pānnaramde, maramdi makhoina
thājaba yāna tourammi."

Hilkiyāna Wāyen Yāthanggi Lāirik Phangba

2It 34:14-21

8Aduga purohitlen Hilkiyāna
lāirik iba Sāphānda hāikhi, "Eina
Jehobāgi yumda wāyen yāthang-
gi lāirik adu phangle." Aduga
Hilkiyāna lāirik adu Sāphānda
pire amasung mahākna madu
pākhi. 9Aduga lāirik iba Sāphān-
na ningthougi manākta lāklaga
ningthouda pāo amuk puraktuna
hāikhi, "Nahākki nanāisingna yum
aduda phangba sen adu khomjinkhi,
aduga madu Jehobāgi yum yengsil-
liba, hāibadi thabak suriba makhoi-
gi khutta sinnakhi." 10Aduga lāirik
iba Sāphānna ningthouda hāirak'i,
"Purohit Hilkiyāna eingonda
lāirik ama pire." Aduga Sāphān-
na madu ningthougi mamāngda
pākhi. 11Aduga asumna thokkhi,
ningthouna wāyen yāthang-
gi lāirik adugi wāsing tābada
mahākna maphi maron segāikhi.
12Aduga ningthouna purohit
Hilkiyā, Sāphān'gi machānipā
Ahikām, Mikāyāgi machānipā
Akhbor, lāirik iba Sāphān amasung
ningthougi manāi Asāyāda yāthang
piduna hāirak'i, 13"Nakhoi chatlu,
phangkhraba lāirik asigi wāsinggi
maramda eigidamak, misinggi-
damak amasung Jihudā pumna-
makkidamak Jehobāda hanglu;
maramdi eikhoigi maramda ikhiba
pumnamak adugi matung inna
tounanaba eikhoigi ipā ipusing-
na lāirik asigi wāsingda nāchung-
khide, maram aduna eikhoigi
ithakta Jehobāna mei houna sāore."
14Asumna purohit Hilkiyāna
Ahikām, Akhbor, Sāphān ama-
sung Asāyāna Hārhāski machā-
nipā, Tikbāgi machānipā phiron
thampham pānnariba Sāllum-
gi nupi, hāibadi wā tākthokpi
Huldāgi maphamda chatlam-
mi (houjik mahākna Jerusālemgi
anisuba sarukta leirammi) ama-
sung makhoina mahākka wā
ngāngnarammi.

Wā Tākthokpi Huldāna Hāiba Wā

15Aduga mahākna makhoida
hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobāna
asumna hāi, 'Eigi iphamda nakhoi-
bu thārakpa mi aduda hāiyu,
16"Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u,
Jihudāgi ningthouna pākhiba lāirik
adugi wā pumnamakki matung

22:2 2Wā 5:32; 17:19-20; 1Ni 14:8; 2It 34:2
22:3 2It 34:8,20
22:4 2It 34:9; Ejr 7:1
22:5 2Ni 12:11-12; 2It 34:10
22:6 1Ni 5:18; 2Ni 12:12; 2It 34:11
22:7 2Ni 12:15; 2It 34:12; 1Ko 4:2
22:8 2Wā 28:61; 2It 34:14-15; Gāl 3:10
22:9 2It 34:16-17
22:10 2It 34:18; Jir 36:21
22:11 Jos 7:6; 2It 34:19
22:12 2It 34:20; Jir 26:24
22:13 2Wā 29:24-28; 2It 34:21; Jis 5:25; Āmo 2:4
22:14 Kho 15:20; Wāy 4:4; 2It 34:22
22:15 2It 34:23
22:16 2Wā 31:29; Jos 23:15; 2It 34:24; Jir 6:19; Dān 9:11

inna eina mapham asigi mathakta amasung masida leiribasinggi mathakta awāba purakkani, **17**maramdi makhoigi makhutki thabak pumnamakna eibu sāonaba kāihouduna makhoina eibu thādoktuna atoppa lāisingda mekruk thākhre. Maram aduna mapham asigi mathakta eigi mei houna sāoba hourakkani amasung ingthararoi.' " ' **18**Adubu Jehobāda hangjananaba nakhoibu thārakpa Jihudāgi ningthouda nakhoina asumna hāiyu, 'Israyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, "Nahākna tākhraba wāsing adugi marida, **19**eina mapham adugi mathakta amasung maduda leiribasinggi mathakta hāikhiba wā, hāibadi makhoi tumna mānggani amasung sirāp phanggani hāiba wā adu nahākna tābada nathammoi noujare amasung nasāmak Jehobāgi māngda nollukchare amasung naphi naron segāiduna eigi māngda kapchabagi maramna einasu nahākki wā tābire," Jehobāna hāi. **20**Maram aduna yeng'u, eina nahākpu napā napusinggi marakta tilhan'gani amasung nahākpu ingthana nasāgi mongpham youhan'gani; aduga eina mapham asigi mathakta purakkadouriba awāba pumnamak adu nahākki mitna uroi.' " Aduga makhoina ningthouda pāo amuk purakle.

Josiyāna Wāyen Yāthang Pāthokpa

2It 34:3-7, 29-33

23 Adudagi ningthou Josiyāna mi thāduna makhoina Jihudāgi amasung Jerusālemgi ahallaman pumnamakpu mahākki manākta punsilhankhi. **2**Aduga ningthouna Jihudāgi nipā pumnamak, Jerusālemda mahākka khundāminnariba pumnamak, purohitsing, wā tākthokpa mising amasung achou pisak, mi pumnamakka loinana Jehobāgi yumda chatkhatkhi. Aduga Jehobāgi yumda phangkhiba wālepnabagi lāirik adugi wā pumnamak makhoina tānanaba mahākna pākhi.

3Aduga Jehobāgi tung inna chatnaba thammoi apumba amasung thawāi apumba yāona mahākki yāthangsing, mahākki sākhising amasung mahākki wāyen pathāpsing ngāknanaba, lāirik aduda ikhraba wālepnaba adugi wāsing adu pāngthoknanaba ningthouna yumbi amagi manākta leptuna Jehobāgi māngda wālepnakhi. Aduga mi pumnamakna wālepnaba aduda yāokhi. **4**Aduga *Bālgidamak, †Aserā murtigidamak amasung atiyāda leiriba pumnamakkidamak sākhiba pātra pumnamak Jehobāgi yumdagi puthoklaknaba ningthouna purohitlen Hilkiyāda, mahākki ngamthangda leiba purohitsingda amasung thong'ngākpasingda yāthang pikhi. Aduga mahākna pātra mayām adu Jerusālemgi mapānda Kidron'gi loubuksingda mei thāraga makhoigi ut adu Bethelda pukhi. **5**Aduga Jihudāgi saharsinggi awāngba maphamsingda amasung Jerusālemgi akoibada leiba maphamsingda mekruk thānanaba Jihudāgi ningthousingna hāpkhiba lāi murti lātpa purohitsingbu mahākna louthokkhi. Aduga Bālda, numitta, thāda, thawānmichāk chabunsingda amasung atiyāda leiba pumnamakta mekruk thākhiba makhoisu louthokkhi. **6**Aduga mahākna Aserāgi murti adu Jehobāgi yumdagi louthoktuna Jerusālemgi mapānda Kidron ising khong

22:17 1Ni 9:9; 2It 34:25; Āmo 2:4
22:18 2It 34:26; Jir 21:2
22:19 Kho 10:3; Leb 26:31-32; 2It 34:27; Jis 57:15; Mik 6:8
22:20 1Ni 21:29; 2It 34:28; Jir 18:11
23:1 2It 34:29
23:2 Kho 24:7; 2Wā 31:11; 2It 34:30
23:3 2Wā 13:4; 30:10; 1Ni 7:15; 2It 34:31-32
23:4 2Ni 21:3-5; Jir 52:24
23:5 Jir 8:2
23:6 Kho 32:20; Mas 19:16; 2It 34:4; Jir 26:23

* **23:4** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **23:4** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

manākta purakkhi amasung madu Kidron'gi ising khong manākta mei thāduna makup tāna takkhāikhi. Aduga madugi makup adu michamsinggi mongphamsingda chāithokkhi. 7Aduga mahākna Jehobāgi yumgi manākta leiba sāramchat chatpasinggi yumsing adu thugāikhi. Yumsing aduda nupisingna Aserāgi murtigidamak phikhansing sārammi. 8Aduga mahākna Jihudāgi saharsingdagi purohit pumnamak purakle, aduga Gebādagina Ber-Seba phāobada purohitsingna mekruk thāramba awāngba maphamsing adu mānghalle; aduga sahargi leingāk mapu Josuwāgi thongjāo changphamda leiba thongjāosinggi awāngba maphamsing, hāibadi sahargi thongjāo changba migi oiromda leiba awāngba maphamsing adu thugāikhi. 9Adum oinamak awāngba maphamgi purohitsingna Jerusālemda leiba Jehobāgi lātnapungda♦ kākhatlakkhide, adubu makhoina machin manāosingga hāmei yāodaba tal chāminnakhi. 10Aduga mi amatana mahākki machānipā nattraga machānupibu *Molekkidamak mei thādanaba mahākna Ben-Hinnomgi tampākta leiba †Tophetpu mānghankhi. 11Aduga Jihudāgi ningthousingna numitta katthokkhraba sagolsing adu Jehobāgi yumgi changphamda, sumāng manākta leiba phamnāiba Nethān-Melekki kāgi manāktagi Josiyāna louthokkhi; aduga mahākna numitki sagol gārising adu mei thādokkhi. 12Aduga Jihudāgi ningthousingna Ahājgi mathak thangba kāgi mathakta sākhiba lātnapungsing, Manāsena Jehobāgi yumgi sumāng anida sākhiba lātnapungsing adu ningthouna yeikhāikhi amasung mapham adudagi thugāiduna makhoigi uphul adu Kidron ising khongda thādakhi. 13Aduga Jerusālemgi mamāngda māng tāk'hanbagi chinggi yet thangbada leiba awāngba maphamsing, hāibadi Israyelgi ningthou Solomonna Sidon machāsinggi hanggoiraba ‡Āstarotkidamak, Mowāb machāsinggi hanggoiraba Kemoskidamak amasung Ammon machāsinggi tukkachaba §Milkomgidamak sākhiba awāngba maphamsing adu ningthouna mānghankhi. 14Aduga mahākna nunggi yumbising adu machet machet thugāiduna ¶Aserāgi murtising adu kakthatkhi, aduga makhoigi maphamsing adu migi sarusingna thanhankhi.

15Adugisu mathakta Israyelbu pāp touhankhiba Nebātki machānipā Jerobāmna sākhiba Bethelda leiba lātnapung amasung awāngba mapham, hāibadi lātnapung amasung awāngba mapham ani adumak Josiyāna thugāikhi; aduga awāngba mapham adu mei thādoktuna madu makup tāna takkhāikhi amasung Aserāgi murti adu mei thādokkhi. 16Aduga Josiyāna onthorakpada ching aduda leiba mongphamsing adu mahākna ukhi amasung mi thāduna mongphamsing adudagi sarusing loukhi, Isorgi mi aduna wāsing asi hāikhibagumna lāothokkhraba Jehobāgi wā matung inna sarusing adu lātnapung mathakta mei thāduna madu mānghankhi. 17Adudagi mahākna hāikhi, “Eina uriba ningsing nung asi karino?” Aduga sahargi

23:7 2Wā 23:17; 1Ni 14:24; Ijk 16:16
23:8 Jos 21:17; 1Ni 15:22
23:9 Ijk 44:10-14
23:10 Leb 18:21; 2Wā 18:10; Jos 15:8; Jis 30:33; Jir 7:31
23:11 2Wā 4:19; Jir 44:9; Ijk 8:16
23:12 2Ni 23:6; 2It 33:5,15; Jir 19:13; Jep 1:5
23:13 Mas 21:29; 1Ni 11:5, 7; Jir 11:13
23:14 Kho 23:24; Mas 19:16
23:15 1Ni 12:27-33; 13:3; 14:16
23:16 1Ni 13:2,32
23:17 1Ni 13:1, 30-31

* **23:10** *Molek*: Ammon machāsinggi lāi, “Milkom” nattraga “Mālkām.”
† **23:10** *Tophet*: arthadi “mei thānpham,” Hinnomgi tampākta mapham amagi maming.
‡ **23:13** *Āstarot*: Mamāng'ngeigi Phinisiyāgi lāirembi.
§ **23:13** *Milkom*: Ammon machāsinggi lāi “Mālkām”.
¶ **23:14** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

nipāsing aduna ma'ngonda hāikhi, “Masidi Jihudādagi lāktuna Bethelgi lātnapunggi mathakta nahākna toukhiba thabaksing adugi maramda lāothokkhiba Isorgi mi adugi mongphamni.” **18**Aduga mahākna hāikhi, “Mahāk leijasanu; mi kanā amatana mahākki sarusing soktasanu.” Maram aduna mahākki sarusing amasung Samariyādagi♦ lākkhiba wā tākthokpa mi adugi sarusing adu makhoina sokkhide. **19**Aduga Isrāyelgi ningthousingna Jehobābu sāonaba kāihouduna sākhiba Samariyāgi saharsingda leiba awāngba maphamsinggi yum pumnamaksu Josiyāna louthokkhi. Aduga mahākna Bethelda toukhiba thabak pumnamak adugi matung inna makhoida toukhi. **20**Aduga mahākna maduda leiba awāngba maphamsinggi purohit pumnamakpu lātnapungsinggi mathakta hātkhi, aduga madugi mathakta migi sarusing adu mei thādoklaga Jerusālemda hankhi.

Lānthokpibagi Chākkhāngba Ngākpa

2It 35:1-19

21Aduga ningthouna mi pumnamakta yāthang piduna hāirak'i, “Wālepnaba asigi lāirikta ikhibagumna, nakhoigi Isor Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba♦ ngāk'u.” **22**Isrāyelbu wāyenkhiba wāyen mapusinggi hāktaktagi houna Isrāyelgi ningthousinggi amasung Jihudāgi ningthousinggi hāktaktasu lānthokpibagi chākkhāngba asi asigumna tasengnamak ngākkhidri. **23**Adubu Josiyā ningthouna pānba tarānipānsuba chahida Jerusālemda Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba asi ngākkhi. **24**Adugisu mathakta Josiyāna Jihudāgi leibākta amasung Jerusālemda ukhiba kithum pubasing, lāiwā tinwā sānnabasing, yumlāising, lāi murtising amasung tukkachaba pumnamak louthokkhi. Masi purohit Hilkiyāna Jehobāgi yumda phangkhiba lāirik aduda iba wāyen yāthanggi wāsing adu pāngthoknanabani.

25Aduga Mousigi wāyen yāthang pumnamakki matung inna mathammoi apumba, mathawāi apumba amasung mapānggal apumba yāona Jehobāgi maphamda onsinkhiba mahākki māngda mahākka mānnaba ningthou amata leiramde; aduga mahākki matungdasu mahākkumba amata thoklakkhide.

26Adum oinamak Manāsena Jehobābu kāihoukhiba kāihouba pumnamak adugi maramna Jihudāgi mathakta mahākna sāokhi amasung mahākna sāthina sāobadagi hanthakhide. **27**Aduga Jehobāna hāikhi, “Eina Isrāyelbu eigi māngdagi louthokkhiba adugumna Jihudābusu louthokkani, eina khandokkhraba Jerusālem sahar amasung, ‘Eigi ming mapham aduda leigani’ hāina eina hāikhiba yum asi langthokkani.” **28**Josiyāgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā?

Josiyā Siba

29Mahākki hāktakta Ijipki ningthou Pherāo Nekona Āsiriyāgi ningthougi māyokta Iuphretis turenda chatkhatkhi; aduga ningthou Josiyāna mahākki māyokta chatkhi. Aduga Pherāo Nekona mahākpu ubada, mahākna mahākpu Megiddoda hātkhi. **30**Aduga mahākki manāina mahākki asiba hakchāng adu sagol gāri amada Megiddodagi Jerusālemda puraktuna mahākpu masāgi mongphamda phumkhi. Aduga leibāk

23:18 1Ni 13:29, 31
23:19 2It 34:6-7
23:20 Kho 22:20; 1Ni 13:2; 2It 34:5
23:21 Kho 12:11; 2Wā 16:1-8; 2It 35:1
23:22 2It 30:1-3; 35:18
23:23 Kho 12:11; Mas 28:16
23:24 Mei 31:19; Leb 19:31; 2Wā 7:26; 18:10-11; 2Ni 22:8
23:25 2Wā 6:5; 1Sa 7:3; 2Ni 18:5
23:26 2Ni 21:1-16; Jir 15:4-6
23:27 1Ni 9:3; 2Ni 17:18-19; 21:12-13
23:28 2It 35:26-27
23:29 2It 35:20-24; Jir 46:2
23:30 2It 35:24-25; 36:1

adugi misingna Josiyāgi machānipā Jehohājbu louraga mahākpu abhisek♦ touduna mapāgi mahutta ningthou oina hāpkhi.

Jehohājna Jihudāda Pānba

2It 36:1-3

31 Jehohājna pānba houbada masāgi chahi kunhumdoi surammi. Aduga mahākna Jerusālemda thā ahum pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Libnāda leiba Jiremiyāgi machānupi Hamutālni. **32** Aduga mahākki mapā mapusingna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. **33** Aduga mahākna Jerusālemda pāndanaba Pherāo Nekona mahākpu Hāmātki leibākta Riblāda keisumsangda thamkhi; aduga leibāk adubu lupā *tālant chāma amasung sanā tālant ama loipot kāhankhi. **34** Aduga Pherāo Nekona Josiyāgi machānipā Elyākimbu mapā Josiyāgi mahutta ningthou oina hāptuna mahākki maming Jehoyākim onthokkhi, aduga Jehohājbu puduna chatkhi; aduga mahākna Ijipta lāklaga mapham aduda sikhi. **35** Aduga Jehoyākimna Pherāoda sanā amasung lupā pikhi; adubu Pherāogi yāthang matung inna sen pinanaba mahākna leibāk aduda khājanā loukhi; mahākna Pherāo Nekoda pinanaba leibāk adugi misingdagi, mi khudingdagi māgi māgi khājanāgi matung inna sanā amasung lupā namduna loukhi.

Jehoyākimna Jihudāda Pānba

2It 36:4-9

36 Jehoyākimna pānba houbada masāgi chahi kunmangā surammi amasung mahākna Jerusālemda chahi tarāmāthoi pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Rumāda leiba Pedāyāgi machānupi Jebidāni. **37** Aduga mahākna mapā mapusingna toukhiba pumnamak adugi matung inna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi.

Jehoyākimna Nebukādnejargi Makhā Ponba

2It 36:6-7

24 Mahākki matamda Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna lākkhi. Aduga Jehoyākimna chahi ahum mahākki mināi oikhi. Adudagi mahākna onsillaktuna mahākki māyokta lān houkhi. **2** Aduga Jehobāna mahākki māyokta Kāldi machāsinggi kāngbusing, Siriyā machāsinggi kāngbusing, Mowāb machāsinggi kāngbusing amasung Ammon machāsinggi kāngbusing thākhi. Aduga Jehobāna mahākki manāising, wā tākthokpa misinggi mapānna mahākna mahākki wā matung inna Jihudābu mānghannaba mahākki māyokta makhoibu thākhi. **3** Tasengnamak mahākki mityengdagi makhoibu louthoknanaba Jehobāgi yāthangdagi masi Jihudāgi mathakta thoklabani, Manāsena toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākki pāpsing, **4** amasung mahākna marān leitaba ee tāhankhibagi maramnani; maramdi mahākna Jerusālembu marān leitaba eena thanhankhi; aduna Jehobāna ngākpiningkhide.

5 Houjik Jehoyākimgi atoppa thabaksing amasung mahākna toukhiba pumnamak adu Jihudāgi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitabrā? **6** Asumna Jehoyākimna mapā mapusingga yāhip tānkhre. Aduga mahākki machānipā Jehoyākinna mahākki mahutta pānkhi. **7** Aduga Ijipki ningthouna mahākki leibāktagi amuk hanna

23:31 1It 3:15; 2It 36:2; Jir 22:11
23:32 2Ni 21:2-7
23:33 Mas 34:11; 1Ni 8:65; 2It 36:3
23:34 1It 3:15; 2It 36:4-8; Jir 1:3; 22:11-12
23:35 2Ni 15:19-20
23:36 2It 36:5; Jir 26:1
23:37 2Ni 21:2-7
24:1 2It 36:6-7; Jir 25:1, 9; 35:11; Dān 1:1-2
24:2 Jir 5:15; 35:11; Ijk 23:23-24; Dān 1:2; Hab 1:6
24:3 2Ni 21:12-14; Jir 15:4
24:4 2Ni 21:16; Jir 22:3; Tng 3:42
24:5 2It 36:8; Jir 22:18-19
24:6 Jir 22:24
24:7 Mei 15:18; Jir 1:14; 46:2,25-26

* **23:33** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

thoklakkhidre, maramdi Bābilon'gi ningthouna Ijipki turendagina Iuphretis turen phāobada leiba Ijipki ningthougi leiramba pumnamak lousinkhi.

Jehoyākinna Jihudāda Pānba

2It 36:8-9

8 Aduga Jehoyākinna pānba houbada masāgi chahi tarā-nipān surammi amasung mahākna Jerusālemda thā ahum pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Jerusālemda leiba Elnathān'gi machānupi Nehustāni. **9** Aduga mahākki mapāna toukhiba pumnamak adugi matung inna Jehobāgi mityengda mahākna phattaba toukhi.

10 Matam aduda Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi manāisingna Jerusālemgi māyokta lāktuna sahar adu lānggoi chankhi. **11** Aduga Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi manāisingna sahar adu lānggoi challingeida, sahar adugi māyokta mahākna lākkhi. **12** Aduga Jihudāgi ningthou Jehoyākinna mahāk, mahākki mamā, mahākki manāising, mahākki a'ngam athousing amasung mahākki phamnāibasingga Bābilon'gi ningthougi maphamda thoklakkhi; aduga mahākna pānba nipānsuba chahida Bābilon'gi ningthouna Jehoyākinbu lānphā oina pukhi. **13** Aduga Jehobāna hāikhiba adugumna, mahākna Jehobāgi yumda leiba lanthum pumnamak amasung ningthougi yumda leiba lanthum pumnamak mapham adudagi pukhi amasung Isrāyelgi ningthou Solomonna Jehobāgi sangda sāramba sanāgi pātra pumnamak machet machet kakthatkhi. **14** Aduga mahākna Jerusālem apumba, a'ngam athousing amasung mapānggal mathounā phaba nipā pumnamak, lānphā oina lising tarā, aduga khut-sā heiba nipāsing amasung dhātugi thabak suba mi pumnamak pukhi. Leibāk adugi henna leita lāiraba mising nattana atoppa amata leihoudre. **15** Aduga mahākna Jehoyākinbu Bābilonda pukhi. Aduga ningthougi mamā, ningthougi nupising, mahākki phamnāibasing amasung leibāk adugi makok oiba misingbu mahākna phāduna Jerusālemdagi Bābilonda pukhi. **16** Aduga mathounā phaba nipā pumnamak, hāibadi lising taret, aduga khut-sā heiba nipāsing amasung dhātugi thabak suba mi lising ama, lān'gidamak matik chāba akanba mi pumnamak Bābilon'gi ningthouna phāduna Bābilonda pukhi.

24:8 1It 3:16; 2It 36:9; Jir 22:24
24:9 2Ni 23:37
24:12 2It 36:10; Ijk 17:12
24:13 1Ni 7:51; 2It 36:7; Jis 39:6; Jir 15:13
24:14 2Ni 25:12; Jir 24:1
24:15 2Ni 24:8; 2It 36:10
24:16 Jir 24:1; 29:2
24:17 1It 3:15; 2It 36:10; Jir 1:3; 37:1
24:18 1It 3:16; 2It 36:11; Jir 52:1
24:19 2Ni 23:37; 2It 36:12; Jir 37:2
24:20 2Wā 4:23-26; 2It 36:13; Ijk 17:15-21
25:1 2It 36:17-20; Jir 21:2; 32:1-2; Ijk 21:21-22

Jedekiyāna Jihudāda Pānba

2It 36:10-12

17 Aduga Bābilon'gi ningthouna Jehoyākin'gi mapāgi manāo Mattāniyābu mahākki mahutta ningthou oina hāpkhi. Aduga mahākki maming Jedekiyā onthokkhi. **18** Jedekiyāna pānba houbada masāgi chahi kunmāthoi surammi. Aduga mahākna Jerusālemda chahi tarāmāthoi pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Libnāda leiba Jiremiyāgi machānupi Hamutāl kou'i. **19** Aduga Jehoyākimna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. **20** Maramdi Jehobāna sāobagi maramna Jerusālem amasung Jihudāda asumna thokkhi, mahākna makhoibu mahākki māngdagi langthoktriba phāoba Jedekiyāna Bābilon'gi ningthougi māyokta houkhi.

Nebukādnejarna Jerusālem Lānggoi Chanba

2It 36:4-7, 10-21

25 Aduga asumna thokkhi, mahākna pānbagi māpansuba

chahigi, tarāsuba thāgi tarānisuba numitta Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna mahāk amasung mahākki lānmisingga Jerusālemgi māyokta lāktuna madugi māyokta lānsang sākhi. Aduga makhoina madugi māyokta ikoi koina lānbansing sākhi. 2Aduga sahar adu Jedekiyā ningthouna pānba tarāmāthoisuba chahi phāoba lānggoi chankhi. 3Aduga marisuba thāgi māpannisuba numitta sahar aduda sāthina chāktāngkhi amasung leibāk adugi misinggidamak chānaba amata leiramde.

4Aduga sahar adu kāire, aduga Kāldi machāsingna sahargi māyokta ikoi koisinduna leirabasu lān'gi nipā pumnamakna ahingda ningthougi ingkhol manākta leiba chekpal anigi marakta leiba thongjāogi lambida chenkhi. Aduga ningthouna Arābā tāba lambida chatkhi. 5Adubu Kāldi machāsinggi lānmisingna ningthougi tungda tānnaduna mahākpu Jerikogi tampākta phākhi. Aduga mahākki lānmi pumnamak ma'ngondagi ichāi chāithokkhi. 6Asum touna makhoina ningthoubu phāduna Riblāda Bābilon'gi ningthougi maphamda purakkhi, aduga makhoina mahākpu wāyenkhi. 7Aduga makhoina Jedekiyāgi mamāngda mahākki machānipāsingbu mihāt thina hātkhi amasung Jedekiyāgi mamit kotthokkhi, aduga mahākpu pithrāigi yotlhing phalāng chanduna Bābilonda pukhi.

Mei Thāba Amasung Hātpa

8Aduga Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna pānba tarāmāpansuba chahigi, mangāsuba thāgi taretnisuba numitta ngāksenbagi makok Nebujaradān kouba Bābilon'gi ningthougi manāi ama Jerusālemda lākkhi. 9Aduga mahākna Jehobāgi yum amasung ningthougi yum mei thādokkhi; aduga mahākna Jerusālemgi yum pumnamak amasung achou asānggi yum khuding mei thādokkhi. 10Aduga ngāk-senbagi makokka loinaramba Kāldi machāsinggi lānmi pumnamakna Jerusālem koisilliba chekpalsing thugāikhi. 11Sahar aduda leihouba mising amasung Bābilon'gi ningthougi maphamda chenkhiba michensingbu miyāmdagi leihoubasingga ngāk-senbagi makok Nebujaradānna pukhi. 12Adubu ngāk-senbagi makok aduna leibāk adugi lāiraba kharabu angur ingkhol ngāknaba amasung sambot khoinaba thanammi. 13Aduga Jehobāgi yumda leiramba pithrāigi yumbising amasung Jehobāgi yumda leiramba thānggatphamsing amasung ising konphu adu Kāldi machāsingna machet machet thugāikhi amasung madugi pithrāi adu Bābilonda pukhi. 14Aduga pātrasing, belchāsing, chegapsing, khābeising amasung makhoina sijinnaramba pithrāigi pātra pumnamak makhoina pukhi. 15Aduga khāngsing, tenggotsing amasung sanāgi pot khuding sanā oina amasung lupāgina lupā oina ngāk-senbagi makok aduna pukhi. 16Aduga Solomonna Jehobāgi yumgidamak yumbi ani, ising konphu ama amasung thānggatphamsing sārammi, pithrāigi pot pumnamak adu onba ngamdaba makhei leirammi. 17Yumbi amagi awāngbadi khudup tarānipānni amasung madugi mathon adu pithrāini. Aduga mathon adugi awāngbadi khudup ahumni. Aduga mathon adugi mathakta ikoi koina londuna semliba amasung kaphoising leiriba pumnamak adu pithrāina sābani. Hāiriba asiga mānnana anisuba yumbi

25:3 Leb 26:26; 2Ni 6:24-29; Jir 14:18; Tng 2:20
25:4 Jir 4:17; 39:4; Ijk 33:21
25:5 Jir 39:5; Ijk 12:14
25:6 Mas 34:11; Jir 32:4; 38:23
25:7 2Wā 28:34, 36; 2It 36:6; Jir 21:7; Ijk 12:11,13
25:8 Jir 52:12
25:9 2It 36:19; Neh 1:3; Ise 74:3-8; Jir 52:13; Āmo 2:5; Mik 3:12
25:10 Neh 1:3; Jir 39:8; 50:15; 52:14
25:11 Leb 26:44; 2It 36:20; Jir 39:9; 52:15
25:12 Jir 39:10; 40:7; 52:16
25:13 1Ni 7:15, 23-45; 2It 36:18; Jir 52:17
25:14 2It 4:16, 20-22; Ejr 1:7; Jir 42:18
25:15 Jir 15:13; 52:19
25:16 1Ni 7:15, 23,27,47; Jir 52:20
25:17 1Ni 7:15-22; Jir 52:21-23

adusu londuna sembani. 18Aduga ngāk-senbagi makok aduna athoiba purohit Serāyā, anisuba purohit Jephāniyā amasung thong'ngākpa ahum adu pukhi. 19Aduga mahākna sahar adudagi lānmisinggi mathakta leiramba phamnāiba ama, sahar adudagi phangkhiba ningthougi mamāngda leiramba makhoigi maraktagi nipā mangā, leibāk adugi misingbu khomjinkhiba lānmisinggi lāirik iba makok amasung sahar aduda phangkhiba leibāk adugi misinggi maraktagi nipā humphu pukhi. 20Aduga ngāk-senbagi makok Nebujaradānna makhoibu phāduna Riblāda Bābilon ningthougi maphamda purakkhi. 21Aduga Hāmāt leibākki Riblāda Bābilon'gi ningthouna makhoigi mathakta khut thāduna hātkhi. Asumna Jihudābu makhoigi leibāktagi puthokkhi.

Gedālyābu Leingākpa Oina Hāppa

22Aduga Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna thanamba Jihudāgi leibākta leihouba mising adugi mathakta mahākna Sāphān'gi machānipā, Ahikāmgi machānipā Gedālyābu leingākpa mapu oina hāpkhi. 23Aduga Bābilon'gi ningthouna Gedālyābu leingākpa mapu oina hāpkhre hāiba asi lānmisinggi lānjingba pumnamak, makhoi amasung makhoigi nipāsingna tākhi. Maduda Nethāneyāgi machānipā Ismāyel, Kārehāgi machānipā Johānān, Netophāda leiba Tānhumetki machānipā Serāyā, Mākāda leiba mi amagi machānipā Jājaneyā, makhoi amasung makhoigi misingna Mispāda leiba Gedālyāgi manākta lākkhi. 24Aduga Gedālyāna makhoida amasung makhoigi misingda wāsaktuna hāikhi, "Kāldi machāsinggi mināi oiba kiganu. Leibāk asida leiduna Bābilon'gi ningthougi thougal tou, adu oirabadi nakhoigi aphaba oigani." 25Adubu taretsuba thāda asumna thokkhi, ningthougi dhārā Elisamāgi machānipā Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna mahākka nipā tarā puduna lākkhi, aduga Gedālyāgi mathakta khut thākhi, aduga mahāk sikhi. Mahākka Mispāda leiramba Jihudi amasung Kāldi machāsingsu sikhi. 26Aduga mi pumnamak, achou pisak amasung lānmisinggi lānjingbasingna hougattuna Ijipta lākkhi; maramdi makhoina Kāldi machāsingbu kirammi.

25:18 1It 6:14; Ejr 7:1; Neh 11:11; Jir 21:1; 52:24
25:19 Jir 52:25
25:20 2Ni 23:33; Jir 52:26
25:21 Mas 34:11; Jos 23:13; 1Ni 8:46; Jir 34:21; 52:27
25:22 2It 23:20; Jir 39:14; 40:5-12
25:23 Jir 40:7-8
25:24 Jir 27:12; 40:9
25:25 Jir 41:1-15; Jek 7:5
25:26 Jis 30:2; Jir 41:16-18; 43:4-7
25:27 Mei 40:13, 20; Jir 52:31
25:28 1Ni 8:50; Ejr 7:6,28; Neh 2:1; Jir 52:32; Dān 2:48
25:29 Mei 41:14; 2Sa 9:7,13; Jir 52:33
25:30 Neh 12:47; Jir 52:34; Dān 1:5

Jehoyākinbu Keisumsangdagi Thādokpa

27Aduga asumna thokkhi, Jihudāgi ningthou Jehoyākinbu phākhibagi chahi kunthrātaretsubada, tarānithoisuba thāgi kuntaretsuba numitta, Bābilon'gi ningthou Ibhil-Merodākna pānba houba chahi aduda, mahākna Jihudāgi ningthou Jehoyākinbu keisumsangdagi thādoktuna maning tamhankhi. 28Aduga mahākna ma'ngonda chānbiba utkhi amasung mahākka Bābilonda leiramba ningthousinggi phambānsinggi mathakta mahākki phambānda thamkhi. 29Aduga mahākki keisumsanggi phi adu hongdokpikhi, aduga mahākna mapunsi chuppa mahākki māngda itattattana tal chākhi. 30Aduga mahākki nongma nongmagi senhun adu ningthouna ma'ngonda tattana pikhi; mahākki punsi chuppa nongma nongmagi saruk adu chāng nāina pibikhi.

1 ITIHĀS

A'iba: Ejrā
Kanāda iba: Lānphā matunggi Israyel
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 1011-971

Ahānba amasung anisuba Itihās lāiriksing asi ariba Jihudisinggi lāirikta amata oirammi. Itihāski lāiriksing asida a'ibagi ming pandrabasu, Ejrāna ibani hāina thājanei. Lāiriksing asi chāorākna Khrista poktringei chahi 430 aduwāida iramba yai thajanei. Adubu masida yāoriba thoudoksing asidi iba matam adudagi chahi kayāgi mamāngda thokkhibani. Anisuba Samuyelda yāoba Debidki wāri kayā ahānba itihāstasu yāori. Itihāski lāiriksingda purohit amasung mahākki thabakki maramda iri. Ahānba itihāski lāirik asi mapung oina saruk ahumthokna khāidok'i: (1) akhannaba mironsing (pandup 1-9); (2) Sol siba (pandup 10) amasung (3) Debidna ningthou oina pānba (pandup 11-29).

Ādamdagi Jākob Phāobagi Pāri Puri

1 Ādam, Seth, Enos, 2Kenān, Māhālālel, Jered, 3Hanok, Methuselā, Lemek, 4Nohā, Sem, Hām amasung Jephet.

5Jephetki machānipāsing: Gomer, Māgog, Mādāi, Jabhān, Tubāl, Mesek amasung Tirās. 6Gomergi machānipāsing: Āskināj, Diphāt amasung Togarmā. 7Aduga Jabhān'gi machānipāsing: Elisā, Tārsis, Kittim amasung *Rodānim.

8Hāmgi machānipāsing: Kus, Misrāyim, Put amasung Kenān. 9Kuski machānipāsing: Sebā, Habilā, Sabtā, Rāmā amasung Sabtekā. Rāmāgi machānipāsing: Seba amasung Dedān. 10Aduga Kusna Nimrod pokkhi. Mahākna mālemda akanba oirakkhi. 11Aduga Misrāyimna Ludim amasung Anāmim, Lehābim, Naptuhim, 12Pāthroski mi amasung Kasluhimgi mi (makhoidagi Palestigi mising oirakkhi) amasung Kāptorgi mi. 13Aduga Kenānna mahākki machānipā ahan Sidon pokkhi amasung Het, 14Jibusta leiba mi, Amorigi mi, Girgāsigi mi, 15Hibbigi mi, Ārkigi mi, Sinigi mi, 16Ārbhādgi mi, Semārigi mi amasung Hāmātta leiba mi pokkhi.

17Semgi machānipāsing: Elām, Āsur, Ārpaksād, Lud, Arām, Us, Hul, Gether amasung Mesek. 18Aduga Ārpaksādna Selā pokkhi amasung Selāna Eber pokkhi. 19Aduga Eberna machānipā ani pokkhi: amagi maming Peleg koukhi, maramdi mahākki hāktakta mālem khāidokkhi. Aduga mahākki manāogi maming Joktān koukhi. 20Aduga Joktānna Ālmodād, Seleph, Hasarmābhet amasung Jerāh, 21Hadorām, Ujāl, Diklā, 22†Ebāl, Abimāyel, Sebā, 23Ophir Habilā amasung Jobāb pokkhi. Makhoi pumnamak asi Joktān'gi machānipāsingni.

24Sem, Ārpaksād, Selā, 25Eber, Peleg, Reyu, 26Serug, Nāhor, Terāh, 27Abrām hāibadi Abrāhām. 28Abrāhāmgi machānipāsing: Isāk amasung Ismāyel.

29Makhoigi chāron suronsingdi asini: Ismāyelgi machānipā ahan Nebāyot. Adudagi Kedār, Adbel, Mibsām, 30Mismā, Dumā, Māssā, Hadād, Temā, 31Jetur, Nāphis amasung Kedemā. Makhoi asi Ismāyelgi machānipāsingni.

32Abrāhāmgi lonnabi nupi♦ Keturāgi machānipāsing: mahākna Jimrān, Joksān, Medān, Midiyān, Jisbāk amasung Suhā. Joksān'gi

1:1 Mei 4:25; 5:1-32; Luk 3:36-38
1:2 Mei 5:9, 12,15; Luk 3:37
1:3 Mei 5:18, 21,25,29
1:4 Mei 5:28, 32; 6:10
1:24 Mei 10:21-25; 11:10; Luk 3:34-36
1:30 Mei 10:7; 22:24; 25:15

* **1:7** *Rodānim*: Mei 10:4 da Dodānim hāi.

† **1:22** *Ebāl*: Mei 10:28 da Obāl hāi.

machānipāsing: Sebā amasung
Dedān 33Midiyān'gi machānipā-
sing: Ephā, Epher, Hanok, Abidā
amasung Eldā. Makhoi pumnamak
asi Keturāgi machānipāsingni.

34Aduga Abrāhāmna Isāk pok-
khi. Isākki machānipāsing: Esou
amasung Isrāyel.

Esougi Machā Masusing

35Esougi machānipāsing: Eliphāj,
Reyuyel, Jeyus, Jalām amasung
Korāh. 36Eliphājgi machānipāsing:
Temān, Omār, Sephi, Gātām, Kenāj,
Timnā amasung Amālek. 37Reyuyel-
gi machānipāsing: Nahāt, Jerā,
Sāmmāh amasung Mijā. 38Aduga
Seyirgi machānipāsing: Lotān,
Sobāl, Sibon, Anā, Dison, Etsar
amasung Disan. 39Aduga Lotān'gi
machānipāsing: Hori amasung
Homām. Aduga Timnādi Lotān'gi
machanni. 40Sobālgi machānipā-
sing: Aliyān, Manāhāt, Ebāl, *Sephi
amasung Onām. Aduga Sibon'gi
machānipāsing: Āyā amasung Anā.
41Anāgi machānipādi Disonni.
Dison'gi machānipāsing: Hamrān,
Esbān, Jithrān amasung Kerān.
42Etsargi machānipāsing: Bilhān,
Jābān amasung Jākān. Disan'gi
machānipāsing: Us amasung Arān.

Idomgi Mamāng'ngeigi Ningthousing Amasung Luchingbasing

43Isrāyel machāsinggi mathak-
ta ningthou amata pāndringei-
gi mamāngda Idom leibākta
pāllamba ningthousingdi asini:
Beorgi machānipā Belā. Mahāk-
ki sahargi mamingdi Dinhābā.
44Belā sirabada, Bojrāda leiba
Jerāgi machānipā Jobābna mahāk-
ki mahutta ningthou oikhi.
45Aduga Jobāb sirabada, Temān'gi
lamda leiba Husāmna mahākki
mahutta ningthou oikhi. 46Aduga
Husām sirabada, Mowābki loubuk
lamhāngda Midiyānbu māithiba
pikhiba Bedādki machānipā
Hadādna mahākki mahutta
ningthou oikhi. Aduga mahāk-
ki sahargi maming Abhit koukhi.
47Aduga Hadādna sirabada,
Māsrekāda leiba Sāmlāna mahākki
mahutta ningthou oikhi. 48Aduga
Sāmlā sirabada, †turen mapān-
da leiba Rehobotki Solna mahākki
mahutta ningthou oikhi. 49Aduga
Sol sirabada, Akhborgi machā-
nipā Bāl-Hanānna mahākki mahut-
ta ningthou oikhi. 50Aduga Bāl-
Hanān sirabada, Hadādna mahākki
mahutta ningthou oikhi. Aduga
mahākki sahargi maming Pāyi
koukhi. Aduga mahākki nupi-
gi maming Mehetabel koukhi.
Mahākti Mejāhābki machānupi
Mātredki machānupini.

51Hadādsu sikhre. Aduga Idomgi
makok thongbasingdi asini: makok
thongba Timnā, makok thongba
Aliyā, makok thongba Jethet,
52makok thongba Aholibāmā, makok
thongba Elāh, makok thongba Pinon,
53makok thongba Kenāj, makok
thongba Temān, makok thongba
Mibsār, 54makok thongba Magdiyel,
makok thongba Irām. Makhoi asi
Idomgi makok thongbasingni.

Jākobki Machānipā Tarānithoi

2 Makhoi asi Isrāyelgi machā-
nipāsingni: Ruben, Simiyon,
Lebi, Jihudā, Isākhār, Jebulun,
2Dān, Joseph, Benjāmin, Naptāli,
Gād amasung Aser.

3Jihudāgi machānipāsing: Er,
Onān amasung Selā, ahum asi
Kenān ni'ngon Suyāgi machānupina
ma'ngonda pokkhi. Aduga Jihudāgi
machānipā ahan Erdi Jehobāgi

1:34 Mei 17:5; 32:28; Māt 1:2; Pāk 7:8
1:35 Mei 36:4, 19
1:36 Mei 36:11; Kho 17:14
1:37 Mei 36:17
1:40 Mei 36:2, 23-24
1:45 Mei 36:11
2:3 Mei 29:35; 38:5; Mas 26:19

* **1:40** *Sephi*: Sepho hāina Mei 36:23 da ibani.

† **1:48** *turen*: Iuphretis turen

mityengda phatlamde; aduga
mahākna mahākpu hātkhi. 4Aduga
Jihudāgi mamou nupi Tāmār-
na ma'ngonda Perej amasung Jerā
pokkhi. Jihudāgi machānipā punna
ma'ngāni. 5Perejgi machānipāsing:
Hesron amasung Hamul. 6Aduga
Jerāgi machānipāsing: Jimri, Ethān,
Hemān, Kalkol amasung Dārā:
punna makhoi ma'ngāni. 7Aduga
Kārmigi machānipāsing: katthok-
khraba potki maramda chattuna
thājaba yādana Israyelbu awāba
pikhiba Ākhar. 8Aduga Ethān'gi
machānipā Ajāriyā. 9Hesron'gi
machānipāsing, ma'ngonda pok-
khibasing: Jerahmeyel, Rām ama-
sung Kelubāi.

Rāmdagi Debid Phāobagi Pāri Puri

10Aduga Rāmna Āmminādāb
pokkhi; aduga Āmminādābna
Jihudā machāsinggi luching-
ba Nahson pokkhi. 11Aduga
Nahsonna Sālmā pokkhi amasung
Sālmāna Bowāj pokkhi. 12Aduga
Bowājna Obed pokkhi amasung
Obedna Jesi pokkhi.

13Aduga Jesina mahākki
ahānba machānipā Eliyāb, anisuba
Abinādāb, ahumsuba Simā, 14mari-
suba Nethānel, mangāsuba Raddāi,
15taruksuba Osem amasung taret-
suba Debid pokkhi. 16Makhoi-
gi mache machansingdi Seruyā
amasung Abigel. Aduga Seruyā-
gi machānipāsing: Abisāi, Jowāb
amasung Asāyel, makhoi ahumni.
17Aduga Abigelna Amāsā pokkhi;
aduga Amāsāgi mapādi Ismāyel
machā Jether.

18Aduga Hesron'gi machā-
nipā Kālebki nupi Ajubā ama-
sung Jeriyotna machāsing pokkhi;
mahākki machānipāsingdi makhoi
asini: Jeser, Sobāb amasung
Ārdon. 19Aduga Ajubāna sirabada
Kālebna Iphrāthā loure, Iphrāthāna
ma'ngonda Hur pokkhi. 20Aduga
Hurna Uri pokkhi amasung Urina
Bejālel pokkhi.

21Adudagi Hesronna Giliyadki
mapā Mākirgi machānupida
changkhi. Mahākna chahi humphu-
suba matamda mahākpu luhongkhi;
aduga mahākna ma'ngonda Segub
pokkhi. 22Aduga Segubna Jāyir pok-
khi. Giliyad leibākta mahākki sahar
kunhumdoi leirammi. 23Adudagi
mahākna makhoidagi Gesur, Siriyā,
Jāyirgi apikpa saharsingga kon-
nana Kenāt amasung madugi apikpa
saharsing, hāibadi sahar humphu
loukhi. Pumnamak asi Giliyadki
mapā Mākirgi machānipāsinggi
oirammi. 24Aduga Hesronna Kāleb-
Iphrāthāda siraba tungda, Hesron'gi
nupi Abijāna ma'ngonda Tekoyāgi
mapā Āsur pokkhi.

Jeharmeyeldagina Sesan Phāobagi Pāri Puri

25Aduga Hesron'gi machā-
nipā ahan Jerahmeyelgi machā-
nipāsing: machānipā ahan Rām,
Bunā, Oren, Osem amasung
Ahiyā. 26Jerahmeyelgi Atārā
koubi atoppa nupi amasu leiram-
mi. Mahākti Onāmgi mamāni.
27Aduga Jerahmeyelgi machā-
nipā ahan Rāmgi machānipāsing-
di Mās, Jāmin amasung Eker.
28Aduga Onāmgi machānipāsing-
di Sāmmāi amasung Jadā. Aduga
Sāmmāigi machānipāsing: Nādāb
amasung Abisur. 29Aduga Abisurgi
nupigi maming Abihel kouram-
mi amasung mahākna ma'ngonda
Ahbān amasung Molid pokkhi.
30Aduga Nādābki machānipāsing:
Seled amasung Āppāyim. Adubu
Seledna machānipā poklamdana
sikhi. 31Aduga Āppāyimgi machā-
nipā: Jisi. Aduga Jisigi machānipā:
Sesān. Aduga Sesān'gi machānipā:
Ahlāi. 32Aduga Sāmmāigi manāo
Jadāgi machānipāsing: Jether

2:4 Mei 11:31; 38:11-30
2:5 Mei 46:12; Mas 26:21; Rut 4:18
2:7 Jos 6:18; 7:1; 1It 4:1
2:9 Mas 26:21
2:10 Rut 4:19; Māt 1:4; Luk 3:32-33
2:12 Rut 2:1; 4:17
2:13 Rut 4:17; 1Sa 16:6,9
2:16 1Sa 26:6; 2Sa 2:13,18
2:17 2Sa 17:25
2:20 Kho 31:2
2:21 Mas 27:1; Wāy 5:14

amasung Jonāthān. Aduga Jetherna machānipā poklamdana sikhi. 33Aduga Jonāthān'gi machānipāsing: Pelet amasung Jājā. Makhoi asi Jerahmeyelgi machānipāsingni.

34Sesān'gi machānipā leiramde, adubu machānupisingdi leirammi. Aduga Sesān'gi Ijip machā, maming Jārhā kouba manāi ama leirammi. 35Aduga Sesānna mahākki machānupibu manāi Jārhāda nupi oina pikhi. Aduga mahākna ma'ngonda Attāy pokkhi. 36Aduga Attāyna Nāthān pokkhi amasung Nāthānna Jābād pokkhi. 37Aduga Jābādna Ephlān pokkhi amasung Ephlānna Obed pokkhi. 38Aduga Obedna Jehu pokkhi amasung Jehuna Ajāriyā pokkhi, 39aduga Ajāriyāna Heles pokkhi amasung Helesna El'asā pokkhi, 40aduga El'asāna Sismāi pokkhi amasung Sismāina Sāllum pokkhi, 41aduga Sāllumna Jekāmiyā pokkhi, Jekāmiyāna Elismā pokkhi.

Kālebki Atoppa Machānipāsing

42Jerahmeyelgi manāo Kālebki machā masusingdi machānipā ahan Mesā, mahākti Jiphki mapāni. Aduga Hebron'gi mapā Māresāgi machānipāsingni. 43Aduga Hebron'gi machānipāsing: Korah, Tappuhā, Rekem amasung Semā. 44Aduga Semāna Jorkiyāmgi mapā Rahām pokkhi. Aduga Rekemna Sāmmāi pokkhi. 45Aduga Sāmmāigi machānipādi Ma'on. Aduga Ma'ondi Bet-Jurgi mapāni. 46Aduga Kālebki lonnabi nupi♦ Haphāna Harān, Mosā amasung Gājej pokkhi. Aduga Harānna Gājej pokkhi. 47Aduga Jahdāigi machānipāsing: Regem, Jothām, Gesān, Pelet, Iphā amasung Sāph. 48Kālebgi lonnabi nupi Mākāna Seber amasung Tirhānā pokkhi. 49Mahākna Mādemānnagi mapā Sāph; Mākbenā amasung Gibiyāgi mapā Selāsu pokkhi. Aduga Kālebgi machānupidi Aksāni.

2:33 Mas 32:42; 2Wā 3:4
2:45 Jos 15:55, 58
2:49 Jos 15:16, 31
2:53 2Sa 23:38
2:54 Ejr 2:22; Neh 7:26
2:55 Mei 15:19; Jos 19:35; Wāy 1:16; 2Ni 10:15, 23; Jir 35:2-19
3:1 Jos 15:56; 1Sa 25:43; 2Sa 3:3
3:2 2Sa 13:37; 1Ni 2:22

Hurgi Machānipāsing

50Makhoi asi Kālebgi machā masusingni: Iphrāthāgi machānipā ahan Hurgi machānipāsingdi Kiriyāt-Jeyārimgi mapā Sobāl, 51Betlehemgi mapā Sālmā; Bet-Gādergi mapā Hāreph. 52Aduga Kiriyāt-Jeyārimgi mapā Sobālgi machā masusing leirammi. Haroye amasung Manāhātta leiba misinggi khāibok amani. 53Aduga Kiriyāt-Jeyārimgi imung manungsing: Jethergi machā masusing, Puth machāsing, Sumāda leibasing amasung Misrāgi machā masusing. Makhoi asidagi Sorāda leibasing amasung Estā'olda leibasing thokkhi. 54Sālmāgi machānipāsing: Betlehem, Netophāda leibasing, Ātarot-Bet-Joyāb amasung Jori machāsing, hāibadi Manāhātta leiba misinggi khāibok ama. 55Aduga Jābesta leiba lāirik ibasinggi imung manungsing: Tirāda leibasing, Simāt machāsing amasung Sukāda leibasing. Makhoi asidi Rekābki imunggi mapā Hāmmāttagi thoklakkhiba Kenigi misingni.

Debidki Machānipāsing

2Sa 3:2-5; 5:13-16; 1It 14:4-7

3 Debidki machānipāsing, hāibadi mahākna Hebronda pokkhiba makhoi adudi asini: ahānba pokpa Āmnon, mahākti Jijriyel ni'ngon Ahinoyamgi machānipāni. Anisuba Dāniyel, mahākti Kārmel ni'ngon Abigelgi machānipāni. 2Ahumsuba Absālom, mahākti Gesurgi ningthou Tālmāigi machānupi Mākāgi machānipāni. Marisuba Adoniyā, mahākti Hāggitki machānipāni. 3Mangāsuba Sephātiyā, mahākti Abitalgi machānipāni. Taruksuba Jithrim, mahākti

mahākki nupi Iglāgi machānipāni. 4Mahākki machānipā taruk asi Hebronda pokkhi. Aduga mahākna mapham aduda chahi taretka thā taruk pānkhi. Aduga mahākna Jerusālemda chahi kunthrāhumdoi pānkhi. 5Aduga makhoi asi mahākna Jerusālemda pokkhi: *Simā, Sobāb, Nāthān amasung Solomon, mari asi Āmmiyelgi machānupi Bat-Suyāgini. 6Jibhar, Elismā amasung Eliphelet, 7Nogāh, Nepheg, Jāphiyā, 8Elismā, Elyādā amasung Eliphelet, punna māpanni. 9Lonnabi nupisinggi♦ machānipāsing yāodana makhoi pumnamak asi Debidki machānipāsingni. Aduga Tāmār, makhoigi machanni.

Debidtagi Jedekiyā Phāoba

10Aduga Solomon'gi machānipā Rehobom, mahākki machānipā Abijā, mahākki machānipā Asā, mahākki machānipā Jehosāphāt, 11mahākki machānipā Jorām, mahākki machānipā Ahājiyā, mahākki machānipā Joyās, 12mahākki machānipā Amājiyā, mahākki machānipā Ajāriyā, mahākki machānipā Jothām, 13mahākki machānipā Ahāj: mahākki machānipā Hijakiyā, mahākki machānipā Manāse, 14mahākki machānipā Amon, mahākki machānipā Josiyā. 15Aduga Josiyāgi machānipāsingdi ahānba pokpa Johānān, anisuba Jehoyākim, ahumsuba Jedekiyā, marisuba Sāllum. 16Aduga Jehoyākimgi machānipāsing: mahākki machānipā Jekonayā; mahākki machānipā Jedekiyā.

17Aduga lānphā oiba Jekonayāgi machānipāsing: Asir, mahākki machānipā Saltiyel, 18Mālkirām, Pedāyā, Selāsār, Jakāmiyā, Hosāmā amasung Nedābeyā. 19Aduga Pedāyāgi machānipāsingdi Jerubbābel amasung Simi. Aduga Jerubbābelgi machānipāsing: Mesullam amasung Hanāniyā. Aduga makhoigi machan Selomit. 20Aduga Hasubā, Ohel, Berekiyā, Hasādiyā, Jusāb-Hesed, punna mangā. 21Aduga Hanāniyāgi machānipāsing: Pelāteyā amasung Jesāyā, Raphāyāgi machānipāsing, Ārnān'gi machānipāsing, Obādeyāgi machānipāsing, Sekāneyāgi machānipāsing. 22Aduga Sekāneyāgi machānipāsing: Semāyā; Semāyāgi machānipāsing: Hāttus, Jigāl, Bārihā, Neāreyā amasung Sāphāt, taruk. 23Aduga Neāreyāgi machānipāsing: Eli'oyenāyi, Hijakiyā amasung Ājrikam, punna ahum. 24Aduga Eli'oyenāyigi machānipāsingdi Hodābhiyā, Eliyāsib, Pelāyā, Akkub, Johānān, Delāyā amasung Anāni, punna taret.

Hurgi Machānipāsing

4 Jihudāgi machānipāsing: Perej, Hesron, Kārmi, Hur amasung Sobāl. 2Aduga Sobālgi machānipā Reyāhna Jahāt pokkhi. Aduga Jahātna Ahumāi amasung Lahād pokkhi. Makhoi asi Sorāda leibasinggi imung manungsingni. 3Aduga makhoi asi Etāmgi mapāgi machānipāsingni: Jijriyel, Jismā amasung Jidbas. Aduga makhoigi machan'gi mamingdi Hāslenponi kourammi. 4Aduga Gedorgi mapā Penuyel amasung Husāgi mapā Etsar. Makhoi asi Betlehemgi mapā Ephrāthāgi machānipā ahan Hurgi machānipāsingni.

Āsurgi Imung

5Aduga Tekoyāgi mapā Āsurgi nupi ani leirammi: Helā amasung Nārā. 6Aduga Nārāna ma'ngonda Ahujām, Hephar, Temeni amasung Hāhastari pokkhi. Makhoi asi Nārāgi machānipāsingni. 7Aduga

3:4 2Sa 2:11; 5:4-5
3:5 2Sa 5:14; 11:3; 2It 14:4-7
3:9 2Sa 13:1
3:10 1Ni 11:43; 15:1-8; 22:50; 2Ni 12:1; Māt 1:7-10
3:13 2Ni 21:1-18; 2It 33:1; Jis 1:1; Jir 26:19; Mik 1:1
3:14 2Ni 21:19-26; 22:1; 2It 33:21; 34:1
3:15 2Ni 23:31, 34; Jir 37:1
3:16 2Ni 24:6, 8,18; Jir 22:24; Māt 1:11
3:17 Ejr 3:2; Māt 11:12
3:18 Ejr 1:8; Jir 22:30
3:19 Neh 7:7; Hāg 1:1; Jek 4:6
3:22 Ejr 8:2-3
4:1 Mei 29:35; 38:29; Mas 26:21
4:4 Kho 31:2; Rut 1:19

* **3:5** *Simā*: 2Sa 5:14 da "Sāmmuyā" hāibani.

Helāgi machānipāsingdi Seret,
Jishār amasung Ethanān. 8Aduga
Kosna Anub, Zobebā amasung
Harumgi machānipā Aharhelgi
machāsing pokkhi.

9Aduga Jābesti mahākki machin
manāosingdagi henna ikāi khum-
nakhi. Aduga mahākki mamāna
mahākki maming Jābes thonduna
hāirak'i, "Maramdi eina mahāk-
pu wāna pokkhi." 10Aduga Jābesna
Isrāyelgi Isorbu kouduna hāijarak'i,
"He Ibungo, nahākna eingonda
achumbamak thoujānbiraba, eigi
ngamkhei chāothok'hanbiraba,
nahākki khutna eibu loinabiraba
amasung phattabana eibu wāhanda-
naba nahākna eibu madudagi kanbi-
rabadiko!" Aduga mahākna nijaba
adu Isorna ma'ngonda yābikhi.

11Aduga Suhāgi machin manāo
Kelubna Eston'gi mapā Mehir pok-
khi. 12Aduga Estonna Bet-Rāphā,
Pāsehā amasung Ir-Nahaski mapā
Tehinnā pokkhi. Makhoi asi Rekāgi
nipāsingni. 13Aduga Kenājgi machā-
nipāsing: Othniyel amasung Serāyā.
Aduga Othniyelgi machānipā-
singdi Hathāt amasung Meonothāi
oirammi. 14Aduga Meonothāina
Ophrā pokkhi. Aduga Serāyāna
Ge-Hārāsimgi mapā Jowāb pok-
khi. Maramdi makhoi khut-sā heiba
nipāsingni. 15Aduga Jephunnegi
machānipā Kālebgi machānipā-
sing: Iru, Elā amasung Nām. Aduga
Elāgi machānipā: Kenāj. 16Aduga
Jehālelelgi machānipāsing: Jiph,
Jiphā, Tireyā amasung Asārel.
17Aduga Ejrāhgi machānipāsingdi
Jether, Mered, Epher amasung Jālon.
Aduga Meredki nupina Miriyām,
Sāmmāi amasung Estemoyāgi
mapā Jisbāh pokkhi. 18Aduga
mahākki nupi *Hā-Jihudijāna
Gedorgi mapā Jered, Sokogi mapā
Hebar amasung Jānohagi mapā
Jekuthiyel pokkhi. Aduga makhoi
asidi Meredna loukhiba Pherāogi
machānupi Bithiyāgi machānipā-
singni. 19Aduga Nahāmgi machan
Hodiyāgi nupigi machānipāsingdi
Garmi machā Keyilāgi mapā ama-
sung Mākāda leiba mi Estemoyā.
20Aduga Simon'gi machānipāsing-
di Āmnon, Rinnā, Ben-Hānān ama-
sung Tilon. Aduga Jisigi machānipā-
singdi Johet amasung Ben-Johet.

4:13 Jos 15:17; Wāy 3:9,11
4:17 Kho 15:20
4:18 Jos 15:34

Selāgi Machānipāsing

21Jihudāgi machānipā Selāgi
machānipāsingdi Lekāgi mapā Er,
Māresāgi mapā Lāda amasung Bet-
Āsebeyāgi, anānba linen'gi phi
sāba makhoigi yumgi imungsing,
22aduga Jokim, Kojebāgi nipāsing,
Joyās, Mowābta pāllamba Sārāph
amasung Jasubi Lehem. Aduga
masi mamāng'ngeida isinkhibasing-
ni. 23Makhoising asidi chaphu sāba-
singni. Makhoina Netāyim ama-
sung Gederāda leirammi. Makhoina
ningthougi thabak sunaba mapham
aduda mahākka loinana leirammi.

Simon'gi Machānipāsing

24Simiyon'gi machānipāsing:
Nemuyel, Jāmin, Jārib, Jerā
amasung Sol. 25Solgi machā-
nipā Sāllum, mahākki machā-
nipā Mibsām, mahākki machā-
nipā Mismā. 26Aduga Mismāgi
machānipāsing: mahākki machā-
nipā Hāmmuyel, mahākki machā-
nipā Jakkur, mahākki machānipā
Simi. 27Aduga Simigi machānipā
tarātaruk amasung machānupi taruk
leirammi. Adubu mahākki machin
manāosinggidi machā yāmna
leiramde amasung makhoigi imung
pumnamak Jihudāgi machāsing-
na yāmkhatpagumna yāmkhatlam-
de. 28Aduga makhoina Ber-Seba,
Molādā, Hasar-Suyel, 29Bilhā, Ejem,
Tolād, 30Bethuyel, Hormā, Siklāg,
31Bet-Mārkābot, Hasar-Susim,

4:19 2Wā 3:14; Jos 15:44; 2Ni 25:23
4:21 Mei 38:5; 46:12
4:24 Mei 29:33; Kho 6:15; Mas 26:12
4:28 Mei 21:14; Jos 15:26
4:29 Jos 15:29; 19:4
4:30 Mas 14:45; Jos 15:31
4:31 Jos 15:36; 19:5

* **4:18** *Hā-Jihudijā*: Hāibadi Jiyu ni'ngon.

Bet-Biri amasung Sārāyimda leirammi. Debidna pānba phāoba saharsing asi makhoigi oirammi. **32**Aduga makhoigi khunggangsingdi Etām, Āin, Rimmon, Token amasung Asān, sahar ma'ngāni. **33**Aduga *Bāl phāobada leiba saharsing adugi māigei marida tāba khunggang pumnamak makhoigini. Pumnamak asi makhoigi leiphamsingni amasung makhoigi pāri puri lei. **34**Aduga Mesobāb, Jamlek amasung Amājiyāgi machānipā Josā, **35**Joyel amasung Asiyelgi machānipā Serāyā, Serāyāgi machānipā Josibeyā, Josibeyāgi machānipā Jehu, **36**aduga Eli'oyenāyi, Jākobā, Jesohāyā, Asāyā, Adiyel, Jesiyamiyel amasung Benāyā, **37**aduga Semāyāgi machānipā Simri, Simrigi machānipā Jedāyā, Jedāyāgi machānipā Āllon, Allon'gi machānipā Siphi, Siphigi machānipā Jijā; **38**maming pankhraba makhoi asi makhoigi imung manungsingda luchingbasing oirammi. Aduga makhoigi mapā mapusinggi imung manung yāmna hengatlammi.

39Aduga makhoina makhoigi hāmeng yāo sanggusinggi sanjābung thinanabagidamak Gedorgi changpham tampākki nongpok thangba phāoba chatkhi. **40**Aduga makhoina sajik marāng kāina houba aphaba sanjābung phanglammi. Aduga lam adu pāk chāo'i, chik'i amasung maduda khudongthiba leite. Maramdi Hām machāsingna mamāng'ngeida mapham aduda leirammi. **41**Aduga maming ikhraba makhoi asina Jihudāgi ningthou Hijakiyāgi hāktakta lākle amasung makhoina mapham aduda phangkhiba phiyumsing amasung maduda leiramba Meun'gi mising adugi mathakta khut thāduna makhoibu tumna mānghankhi. Aduna ngasi phāobada adumna oiri. Aduga makhoina makhoigi leiphamda leirammi, maramdi mapham aduda makhoigi hāmeng yāo sanjābung leirammi. **42**Aduga makhoigi maraktagi kharana, hāibadi Simiyon'gi machānipāsingdagi nipā chāmangāna Isigi machānipāsing Pelāteyā, Neāreyā, Raphāyā amasung Ujiyelbu makhoigi luchingbasing oina hāptuna Seyir chingda chatkhi. **43**Aduga nānthokkhiba Amālekki machāsing adu makhoina hātlaga ngasi phāoba mapham aduda leiri.

4:32 Mas 34:11; Jos 15:42
4:39 Jos 15:58
4:40 Wāy 18:7-10
4:41 2Ni 18:8; 19:11; 2It 20:1
4:42 Mei 14:6
4:43 Mei 14:7; 1Sa 15:8; 30:17
5:1 Mei 29:32; 35:22; 48:5, 15,22
5:2 Mei 25:31; 49:8,10; 1Sa 9:16; 2Sa 6:21; Ise 60:7; Māt 2:6
5:3 Mei 29:32; Kho 6:14; Mas 26:5-11
5:6 2Ni 15:19; 18:11; 2It 28:20
5:7 Jos 13:15-23; 1It 5:17

Ruben'gi Machānipāsing

5 Israyelgi machānipā ahan Ruben'gi machānipāsing (maramdi mahāk machānipā ahanni, adubu mahākna mapāgi phamung māngthokpa maramna mahākki pibāpham• adu Israyelgi machānipā Josephki machānipāsingda pikhi. Aduna pibāphamgi matung inna pāri purida masing chankhide. **2**Jihudāna machin manāosingdagi henna kanduna ma'ngondagi athoiba leingākpa thoklakkhrabasu, pibāphamdi Josephki oikhi), **3**Israyelgi machānipā ahan Ruben'gi machānipāsing: Hanok, Pāllu, Hesron amasung Kārmi. **4**Joyelgi machānipāsing: mahākki machānipā Semāyā, mahākki machānipā Gog, mahākki machānipā Simi, **5**mahākki machānipā Mikā, mahākki machānipā Reyāh, mahākki machānipā Bāl, **6**mahākki machānipā Berā, mahākpudi Āsiriyāgi ningthou Tilgāt-Pillesarna lānphā oina pukhre. Mahākti Ruben machāsinggi a'ngam athou oirammi. **7**Aduga makhoigi mironsinggi pāri purida masing chankhraba makhoigi imung manunggi matung inna, mahākki machin manāosingdi

* **4:33** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

makok thongba Jeyiyel, Jekāriyā,
8amasung Joyelgi machānipā
Semā, Semāgi machānipā Ajāj,
Ajājgi machānipā Belāna Aroyerda,
hāibadi Nebo amasung Bāl-Mion
phāoba leirammi. 9Aduga nongpok-
lomda mahākna Iuphretis turen-
dagina lamhānggi changpham
phāobada khundārammi. Maram-
di makhoigi sā-san Giliyad leibāk-
ta yāmkhatlammi. 10Aduga Solgi
hāktakta makhoina Hagār machā-
singga lān soknakhi. Hagār machā-
sing makhoigi khutta tukhi. Aduga
makhoina Giliyadki nongpokta
leiba lam pumnamak sinthungna
makhoigi phiyumsingda leikhi.

Gādki Machānipāsing

11Aduga Gād machāsing-
na makhoigi mamāngda Sālekā
phāoba Bāsan'gi lamda leirammi.
12Makok thongba Joyel, mathangda
Sāpham, Jānāi amasung Sāphāt,
Bāsanda leirammi. 13Aduga
makhoigi mapā mapusinggi imung-
gi machin manāosingdi Mikāyel,
Mesullam, Seba, Jorāi, Jākhān,
Jiyā amasung Hebar, punna taret.
14Bujki machānipā Jāhdo; Jāhdogi
machānipā Jesisāi, Jesisāigi machā-
nipā Mikāyel, Mikāyelgi machā-
nipā Giliyad, Giliyadki machānipā
Jārohā, Jārohāgi machānipā Huri,
Hurigi machānipā Abihel, makhoi
asi Abihelgi machāsingni. 15Gunigi
machānipā Abdiyel; Abdiyelgi
machānipā Ahidi makhoigi mapā
mapusinggi imunggi makok thong-
bani. 16Aduga makhoina Giliyadta
leiba Bāsan amasung madu-
gi apikpa saharsingda amasung
Sāron'gi lamhāng pumnamakta,
lamsing adugi ngamkheising phāo-
bada leirammi. 17Jihudāgi ningthou
Jothāmgi hāktakta amasung
Isrāyelgi ningthou Jerobāmgi hāk-
takta makhoi pumnamak asigi pāri
purigi matung inna masing thikhi.

5:8 Mas 32:3, 34; Jos 12:12; Wāy 11:26
5:9 Mei 2:14; Mas 32:26
5:11 Mei 30:11; Mas 1:25; 2Wā 3:10; Jos 22:8-9
5:17 2Ni 14:23; 15:32

18Ruben'gi machānipāsing, Gād
machāsing amasung Manāse salāi
khāibokki mathounā phaba nipā-
sing, chunggoi amasung thāng-
sāng pāiba ngamba nipāsing, ten
kāppa amasung lānda heisingba,
lān soknaba chatkhiba nipāsing-
di lising niphumariga chātaret
humphu. 19Aduga makhoina Hagār
machāsing, Jetur, Nāphis amasung
Nodābka lān soknakhi. 20Makhoi-
gi māyokta makhoibu pāngbiram-
mi, aduga Hagār machāsing ama-
sung makhoiga loinaramba makhoi
pumnamakpu makhoigi khutta
pibikhi; maramdi lān soknari-
ngeida makhoina Isorda kapchakhi
amasung ma'ngonda makhoigida-
mak hāijabikhi, maramdi makhoi-
na ma'ngonda chetna thājakhi.
21Makhoina makhoigi sā-san
puduna chatkhi: makhoigi ut lising
yāngkhei, yāo lākh aniga lising
yāngkhei, lolā lising ani amasung
nipā lākh ama. 22Maramdi lān
adu Isorgi oiba maramna masing
lāknngamdana hātkhi. Aduga
makhoibu lānphā oina pukhi-
driba phāoba makhoina makhoigi
maphamda leirammi.

Manāsegi Salāi Khāibok

23Aduga Manāsegi salāi khāibok
amagi machāsingna leibāk aduda
leirammi. Makhoina Bāsanda-
gina Bāl-Harmon, Senir amasung
Harmon ching phāoba sandoklak-
khi. 24Aduga makhoi asina mapā
mapusinggi imunggi makoksing-
ni: Epher, Jisi, Eliyel, Ājariyel,
Jiremiyā, Hodābhiyā amasung
Jahdiyel. Makhoi asidi mapānggal
mathounā phaba nipāsing, aphāoba
nipāsing amasung makhoigi mapā
mapusinggi imunggi makoksingni.

25Aduga makhoina mapā mapu-
singgi Isorgi māyokta pāp toukhi.
Aduga Isorna makhoigi mamāngda
māng tāk'hankhraba leibāk adugi

5:18 Mas 1:3
5:19 Mei 25:15; 1It 1:31
5:20 1Ni 8:44; Ise 37:40; Jis 26:3; Dān 6:23
5:22 2Wā 20:4; Jos 23:10; 2Ni 15:29; 2It 32:8
5:23 2Wā 3:8-9; Sol 4:8
5:25 Kho 34:1, 5; Leb 18:3; 2Wā 32:15-18; 2It 12:2

misinggi lāisinggi tung induna lānnaba thabak toukhi. 26Aduga Isrāyelgi Isorna Āsiriyāgi ningthou pulgi pukningda, hāibadi Āsiriyāgi ningthou Tilgāt-Pillesargi pukningda ithin pikhi. Aduga mahākna makhoibu, hāibadi Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibok adubu phāduna pukhi. Aduga makhoibu Halā, Habor, Harā amasung Gojān'gi turen phāoba pukhi. Ngasi phāoba makhoi mapham aduda lei.

Lebigi Machānipāsing

6 Lebigi machānipāsing: Gereson, Kohāt amasung Merāri. 2Aduga Kohātki machānipāsing: Āmrām, Jishār, Hebron amasung Ujiyel. 3Aduga Āmrāmgi machāsing: Hāron, Mousi amasung Miriyām. Aduga Hāron'gi machānipāsing: Nādāb, Abihu, Eliyejar amasung Ithāmār.

4Eliyejarna Phinehas pokkhi; Phinehasna Abisuwā pokkhi; 5Abisuwāna Bukki pokkhi, Bukkina Uji pokkhi, 6Ujina Jerāhiyā pokkhi, Jerāhiyāna Merāyot pokkhi, 7Merāyotna Amāriyā pokkhi, Amāriyāna Ahitub pokkhi, 8Ahitubna Jādok pokkhi, Jādokna Ahimāj pokkhi, 9Ahimājna Ajāriyā pokkhi, Ajāriyāna Johānān pokkhi, 10Johānānna Ajāriyā pokkhi (Solomonna Jerusālemda sākhiba sang aduda purohitki thabak toukhiba adu mahākni); 11Ajāriyāna Amāriyā pokkhi, Amāriyāna Ahitub pokkhi, 12Ahitubna Jādok pokkhi, Jādokna Sāllum pokkhi, 13Sāllumna Hilkiyā pokkhi, Hilkiyāna Ajāriyā pokkhi, 14Ajāriyāna Serāyā pokkhi, Serāyāna Jehosadāk pokkhi; 15aduga Jehobāna Nebukādnejargi mapānna Jihudā amasung Jerusālembu puthokkhiba matamda Jehosadākpusu lānphā oina pukhi.

16Lebigi machānipāsing: *Gersom, Kohāt amasung Merāri. 17Aduga Gersomgi machānipāsinggi mamingsingdi asini: Libni amasung Simi. 18Aduga Kohātki machānipāsingdi Āmrām, Jishār, Hebron amasung Ujiyel. 19Merārigi machānipāsing: Māhli amasung Musi. Aduga makhoigi mapā mapusinggi matung inna Lebi machāsinggi imung manungdi makhoi asini. 20Gersomgidi: mahākki machānipā Libni, mahākki machānipā Jahāt, mahākki machānipā Jimmā, 21mahākki machānipā Joyāh, mahākki machānipā Iddo, mahākki machānipā Jerā, mahākki machānipā Jetharāi. 22Kohātki machānipāsing: mahākki machānipā Āmminādāb, mahākki machānipā Korāh, mahākki machānipā Āsir, 23mahākki machānipā Elkāna, mahākki machānipā Ebiyāsaph, mahākki machānipā Āsir, 24mahākki machānipā Tāhāt, mahākki machānipā Uriyel, mahākki machānipā Ujiyā, mahākki machānipā Sol. 25Aduga Elkānāgi machānipāsing: Amāsāi amasung Ahimot. 26Elkānāgidi: Elkānāgi machānipāsing: mahākki machānipā Jophāi, mahākki machānipā Nahāt, 27mahākki machānipā Eliyāb, mahākki machānipā Jerohām, mahākki machānipā Elkānā. 28Aduga Samuyelgi machānipāsing: machānipā ahan Joyel amasung anisuba Abijā. 29Merārigi machānipāsing: Māhli, mahākki machānipā Libni, mahākki machānipā Simi, mahākki machānipā Ujā, 30mahākki machānipā Simā, mahākki machānipā Hāggiyā, mahākki machānipā Asāyā. 31Aduga wālepnabagi upu adu maphamda thamlaba matungda Debidna Jehobāgi yumda iseigi

5:26 2Ni 15:19, 29; 17:6; Jis 37:7
6:1 Mei 29:34; Mas 26:57
6:2 Kho 6:18; 1It 6:18
6:3 Kho 6:23; 15:20; Leb 10:1,6
6:4 Ejr 7:5
6:8 2Sa 8:17; 15:27; Ejr 7:2
6:10 1Ni 4:2; 2It 26:17
6:13 2Ni 22:1-20; 2It 34:9
6:14 2Ni 25:18; Ejr 2:2
6:15 Neh 11:11; 12:1; Hāg 1:1; Jek 6:11
6:16 Mei 29:34; 46:11; Mas 3:17-20; 26:57
6:17 Kho 6:17
6:18 Kho 6:18
6:19 Mei 46:11; Kho 6:19
6:22 Kho 6:24; 1It 6:41-42
6:27 1Sa 1:1,20; 1It 6:34
6:28 1Sa 8:2; 1It 6:33
6:31 Ejr 3:10; Neh 12:45; Ise 68:25

* **6:16** *Gersom*: 1It 6:1 da Gerson hāi.

thougal tounaba hāpkhiba makhoi adudi asini. 32Aduga Solomonna Jerusālemda Jehobāgi yum adu sādriba phāoba unapham phisangna leiriba adugi mamāngda makhoina isei saktuna thougal tourammi. Adudagi makhoigi leng matung inna makhoina thabak toukhi. 33Aduga makhoigi machāsingga loinana thabak toukhiba makhoi adu asini. Kohātki machā masusinggi machānipāsinggi matungda: isei sakpa Hemān, mahākti Joyelgi machānipāni, Joyeldi Samuyelgi machānipāni. 34Samuyeldi Elkānāgi machānipāni, Elkānādi Jerohāmgi machānipāni, Jerohāmdi Eliyelgi machānipāni, Eliyeldi Tohagi machānipāni, 35Tohadi Suphki machānipāni, Suphti Elkānāgi machānipāni, Elkānādi Māhātki machānipāni, Māhātti Amāsāigi machānipāni, 36Amāsāidi Elkānāgi machānipāni, Elkānādi Joyelgi machānipāni, Joyeldi Ajāriyāgi machānipāni, Ajāriyādi Jephāniyāgi machānipāni, 37Jephāniyādi Tāhātki machānipāni, Tāhātti Āsirgi machānipāni, Āsirdi Ebiyāsaphki machānipāni, Ebiyāsaphti Korāhgi machānipāni, 38Korahdi Jishārgi machānipāni, Jishārdi Kohātki machānipāni, Kohātti Lebigi machānipāni, Lebidi Israyelgi machānipāni. 39Aduga mahākki machin manāo Asāphna mahākki yetta lepkhi. Asāphti Berekiyāgi machānipāni, Berekiyādi Simāgi machānipāni, 40Simādi Mikāyelgi machānipāni, Mikāyeldi Bāseyāgi machānipāni, Bāseyādi Mālkiyāgi machānipāni, 41Mālkiyādi Ethnigi machānipāni, Ethnidi Jerāgi machānipāni, Jerādi Adāyāgi machānipāni, 42Adāyādi Ethān'gi machānipāni, Ethāndi Jimmāgi machānipāni, Jimmādi Simigi machānipāni, 43Simidi Jahātki machānipāni, Jahātti Gersomgi machānipāni, Gersomdi Lebigi machānipāni. 44Aduga makhoigi machin manāosing, hāibadi Merārigi machānipāsingna oi thangbada lepkhi. Ethāndi Kisigi machānipāni, Kisidi Abdigi machānipāni, Abdidi Māllukki machānipāni, 45Māllukti Hasābiyāgi machānipāni, Hasābiyādi Amājiyāgi machānipāni, Amājiyādi Hilkiyāgi machānipāni, 46Hilkiyādi Āmjigi machānipāni, Āmjidi Bānigi machānipāni, Bānidi Semergi machānipāni, 47Semerdi Māhligi machānipāni, Māhlidi Musigi machānipāni, Musidi Merārigi machānipāni, Merāridi Lebigi machānipāni. 48Makhoigi machin manāo Lebi machāsingsu Isorgi yumgi phisanggi thabak pumnamak tounanaba hāpkhi.

49Aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna mei thādokpagi katnapotki lātnapungda♦ amasung mekruk thānabagi lātnapungda katchakhi. Isorgi manāi Mousina yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna, ihen henna sengba maphamgi thabak pumnamakkidamak amasung Israyelgidamak *prāischit tounaba makhoibu hāpkhi. 50Aduga Hāron'gi masingdi makhoi asini: mahākki machānipā Eliyejar, mahākki machānipā Phinehas, mahākki machānipā Abisuwā, 51mahākki machānipā Bukki, mahākki machānipā Uji, mahākki machānipā Jerāhiyā, 52mahākki machānipā Merāyot, mahākki machānipā Amāriyā, mahākki machānipā Ahitub, 53mahākki machānipā Jādok, mahākki machānipā Ahimāj.

Purohitsing Amasung Lebi Machāsinggi Saharsing

54Makhoigi ngamkheisinggi

6:33 Mas 26:57; 1Ni 4:31
6:34 1Sa 1:1
6:37 Kho 6:24
6:38 Kho 6:21
6:39 1It 29:13; 2It 5:12; Neh 11:17
6:49 Kho 27:1-8; 30:7; Mas 18:1-8; 2It 26:18
6:53 2Sa 8:17
6:54 Mas 31:10; Jos 21:4,10

* **6:49** *prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

manungda makhoigi khundāphamgi matung inna makhoigi leiphamsingdi asini: Kohātki machā masusinggi imung manungdagi Hāron'gi machāsinggi sarukti asini (maramdi lāibak chāng yengnabada makhoida tākhi). 55Makhoina Jihudāgi leibākta Hebron amasung madugi akoibada leiba sanjābungsing adu makhoida pikhi. 56Adubu sahar adugi loubuksing amasung madugi khunggangsing adu makhoina Jephunnegi machānipā Kālebta pikhi. 57Aduga makhoina Hāron'gi machāsingda changjapham saharsing asi pikhi: Hebron, sanjābungsingga konnana Libnā, Jāttir, sanjābungsingga konnana Estemoyā, 58sanjābungsingga konnana Hilen, sanjābungsingga konnana Debir, 59sanjābungsingga konnana Asān, sanjābungsingga konnana Bet-Semes, 60aduga Benjāmin'gi salāidagi: sanjābungsingga konnana Gebā, sanjābungsingga konnana Alemet, sanjābungsingga konnana Anāthot pikhi. Makhoigi imungsinggidamak makhoigi saharsingdi tarāhumdoini. 61Aduga Kohātki machānipāsingda, hāibadi salāi adudagi leihouraba imungda salāi khāiboktagi saharsing, hāibadi Manāsegi salāi khāiboktagi lāibak chāng yengduna sahar tarā pikhi. 62Aduga Gersomgi machānipāsingda makhoigi imungsing sinthungna Isākhārgi salāidagi, Asergi salāidagi, Naptāligi salāidagi amasung Bāsanda leiba Manāsegi salāidagi sahar tarāhumdoi pikhi. 63Merārigi machānipāsingda makhoigi imungsing sinthungna lāibak chāng yengnaduna Ruben'gi salāidagi, Gādki salāidagi amasung Jebulun'gi salāidagi sahar tarānithoi pikhi. 64Aduga Isrāyel machāsingna sanjābungsingga konnana saharsing asi Lebi machāsingda pikhi. 65Aduga makhoina lāibak chāng yengnaduna Jihudā machāsinggi salāidagi, Simiyon machāsinggi salāidagi amasung Benjāmin machāsinggi salāidagi saharsing asi pikhi. Aduga saharsing adu makhoigi maming louduna ming thonkhi. 66Aduga Kohātki machānipāsinggi imungsinggi leihourabasing aduna Iphrāyimgi salāidagi makhoigi ngamkheigi saharsing phangkhi. 67Aduga changjapham saharsinggi manungdagi makhoina Iphrāyimgi chingda leiba sanjābungsingga konnana Sekem makhoida pikhi. Sanjābungsingga konnana Gejer, 68sanjābungsingga konnana Jokmeyām, sanjābungsingga konnana Bet-Horon, 69sanjābungsingga konnana Āyālon amasung sanjābungsingga konnana Gāt-Rimmon, 70aduga Manāsegi salāi khāiboktagi: sanjābungsingga konnana Aner, sanjābungsingga konnana Bilām asi Kohātki machānipāsinggi leihouraba imunggidamak pikhi. 71Gersomgi machāsingda Manāsegi salāi khāibokki imungdagi Bāsanda leiba sanjābungsingga konnana Golān amasung sanjābungsingga konnana *Āstarot pikhi. 72Aduga Isākhārgi salāidagi: sanjābungsingga konnana Kedes, sanjābungsingga konnana Dāberat, 73sanjābungsingga konnana Rāmot amasung sanjābungsingga konnana Anem pikhi. 74Aduga Asergi salāidagi: sanjābungsingga konnana Māsāl, sanjābungsingga konnana Abdon, 75sanjābungsingga konnana Hukok amasung sanjābungsingga konnana Rehob pikhi. 76Aduga Naptāligi salāidagi: sanjābungsingga konnana Gālilda leiba Kedes, sanjābungsingga konnana Hāmmon amasung sanjābungsingga konnana

6:56 Jos 14:13
6:57 Mas 33:20; Jos 15:48; 21:13
6:58 Jos 10:3; 21:15
6:59 Jos 15:42; 21:16
6:60 Jos 21:18; Jir 1:1
6:64 Mas 35:1-8
6:67 Jos 10:33; 21:21
6:68 Jos 10:10; 21:22; 1Ni 4:12
6:69 Jos 10:12; 19:45
6:71 Jos 20:8; 21:27
6:72 Jos 19:12; 21:28
6:74 Mas 13:21; Jos 19:34
6:76 Mas 32:37; Jos 19:28

* **6:71** *Āstarot*: Kanān machāsinggi lāirembi

Kiriyāthāyim pikhi. 77Merārigi machāsinggi leihourabasingda Jebulun'gi salāidagi, sanjābungsingga konnana Rimmon, sanjābungsingga konnana Tābor pikhi. 78Aduga Jeriko manākta Jordān'gi wāngmada, Jordān'gi nongpok thangbada leiba Ruben'gi salāidagi, sanjābungsingga konnana lamhāngda leiba Bejer, sanjābungsingga konnana Jahās, 79sanjābungsingga konnana Kedemot amasung sanjābungsingga konnana Mephāt pikhi. 80Aduga Gādki salāidagi: Giliyadta leiba, sanjābungsingga konnana Rāmot amasung sanjābungsingga konnana Māhanāyim, 81sanjābungsingga konnana Hesbon amasung sanjābungsingga konnana Jājer pikhi.

Isākhārgi Machānipāsing

7 Isākhārgi machānipāsingdi Tolā, Puwā, Jāsub amasung Simron, punna mari. 2Aduga Tolāgi machānipāsing: Uji, Raphāyā, Jeriyayel, Jahmāi, Jibsām amasung Semuyel, makhoidi mapā Tolāgi imunggi makoksingni. Makhoidi makhoigi mironsingda mapānggal mathounā phaba nipāsingni, Debidki hāktakta makhoigi masingdi lising kunnithoiga chātaruk. 3Aduga Ujigi machānipāsing: Jijrāhiyā, Jijrāhiyāgi machānipāsing: Mikāyel, Obādeyā, Joyel, Jisiyā, makhoi mangāmak makok thongba nipāsingni. 4Makhoiga loinana makhoigi mironsing amasung makhoigi mapā mapusinggi imunggi matung inna lān'gi lānmi mapei lising kunthrātaruk; maramdi makhoigi nupi amasung machānipā yāmlammi. 5Aduga Isākhārgi imung pumnamakki marakta makhoigi machin manāosingdi makhoigi pāri purigi matung inna masing chankhraba mapānggal mathounā phaba nipāsingdi lising mariphutaret.

6:78 Jos 20:8
6:79 2Wā 2:26
6:80 Mei 32:2; Mas 21:32; Jos 20:8; 2It 11:14
7:1 Mei 30:18; 46:13; Mas 26:23
7:6 Mei 46:21; Mas 26:38-41
7:13 Mei 30:8; Mas 26:43
7:14 Mei 41:51; Mas 26:30; Jos 17:1
7:15 Mas 26:30-33; 27:1

Benjāmin'gi Machānipāsing

6 Benjāmin'gi machānipāsing: Belā, Bekher amasung Jediyāyel, punna ahum. 7Aduga Belāgi machānipāsing: Esbon, Uji, Ujiyel, Jerimot amasung Iri, punna mangā, makhoi asi mapā mapusinggi imunggi makoksingni, mapānggal mathounā phaba nipāsingni; aduna makhoigi pāri purisinggi matung inna masing chankhraba makhoigi masingdi lising kunnithoiga kunthrāmari. 8Aduga Bekhergi machānipāsing: Jemirā, Joyās, Eliyejer, Eli'oyenāyi, Omri, Jeremot, Abijā, Anāthot amasung Alemet. Makhoi pumnamak asi Bekhergi machānipāsingni. 9Makhoigi mironsinggi pāri purigi matung inna makhoidi mapā mapusinggi imunggi makoksinggi masingdi, mapānggal mathounā phaba nipā lising kun'ga chani. 10Jediyāyelgi machānipāsing: Bilhān, aduga Bilhān'gi machānipāsing: Jeyus, Benjāmin, Ehud, Kenānā, Jethān, Tārsis amasung Ahisāhār. 11Jediyāyelgi machānipā pumnamak asi makhoigi mapā mapusinggi makoksinggi matung inna lānda amasung lān soknaba chatpada matik chāraba, mapānggal mathounā phaba nipā lising tarātaretka chani. 12Irgi machāsing: Suppim amasung Huppim, aduga Āhergi machānipā Husim.

Naptāligi Machānipāsing

13Naptāligi machānipāsing: Jahseyel, Guni, Jesar amasung Sāllum, makhoi asi Bilhāgi machānipāsingni.

Manāsegi Machānipāsing

14Manāsegi machānipāsing: mahākki lonnabi nupi♦ Siriyā ni'ngonna Āsriyel pokkhi, Giliyadki mapā Mākirsu pokkhi. 15Mākirna Huppim amasung Suppimgidamak

nupi thikhi. Ahānba adugi mamingdi Mākā kou'i aduga anisuba adugi mamingdi Selophehād kou'i. Aduga Selophehādki machānupising leirammi. 16Aduga Mākirgi nupi Mākāna machānipā ama pokkhi amasung māna mahākki maming Peres thonkhi. Aduga mahākki manāogi mingdi Seres kou'i. Mahākki machānipāsingdi Ulām amasung Rekem. 17Aduga Ulāmgi machānipā: Bedān. Makhoi pumnamak asi Giliyadki machānipāsingni. Giliyadti Mākirgi machānipāni, Mākirdi Manāsegi machānipāni. 18Aduga mahākki machan Hammolekhetna Ishod, Abiyejar amasung Māhlā pokkhi. 19Aduga Semidāgi machānipāsingdi Ahiyān, Sekem, Lik'hi amasung Aniyām.

Iphrāyimgi Machānipāsing

20Iphrāyimgi machānipāsing: Suthelā amasung mahākki machānipā Bered, mahākki machānipā Tāhāt, mahākki machānipā Elāda, mahākki machānipā Tāhāt, 21mahākki machānipā Jābād, mahākki machānipā Suthelā, aduga leibāk aduda pokkhiba Gātki nipāsingna Etsar amasung Elādpu hātkhi, maramdi makhoina makhoigi sā-san munnaba kumtharakkhi. 22Aduga makhoigi mapā Iphrāyimna numit kayāmarum tengthā nā'oikhi. Aduga mahākki machin manāosingna mahākpu themjinnaba lākkhi.

23Adudagi mahākna mahākki nupida changlabada, mahākna mironduna machānipā ama pokkhi. Aduga mahākna mahākki maming *Beriyā thonkhi. Maramdi mahākki imungda awā anā thokkhi. 24Aduga mahākki machānupidi Se'erāni. Mahākna anemba amasung awāngba Bet-Horon amasung Ujense'erā semkhi. 25Aduga mahākki machānipādi Raphā amasung Resephni, mahākki machānipā Telā, mahākki machānipā Tāhān, 26mahākki machānipā Lādan, mahākki machānipā Āmmihud, mahākki machānipā Elisamā, 27mahākki machānipā Nun, mahākki machānipā Josuwā.

28Aduga makhoigi phangpham thokpasing amasung leiphamsingdi Bethel amasung madugi sahar machāsing, nongpoklomda Nārān, nongchuplomda Gejer amasung madugi sahar machāsingni. Sekem amasung madugi sahar machāsing, Āyā amasung madugi sahar machāsing phāobasuni. 29Aduga Manāse machāsinggi ngamkhei manākta Bet-Siyān amasung madugi sahar machāsing, Tānāk amasung madugi sahar machāsing, Megiddo amasung madugi sahar machāsing, Dor amasung madugi sahar machāsing. Maphamsing asida Isrāyelgi machānipā Josephki machāsing leirammi.

Asergi Machānipāsing

30Asergi machānipāsing: Jimnā, Jisbhā, Jisbhi, Beriyā amasung makhoigi machan Serā. 31Aduga Beriyāgi machānipāsing: Hebar amasung Mālkiyel, mahākti Birjotki mapāni. 32Aduga Hebarna Japhelet, Somer amasung Hothām amasung makhoigi machan Suyā pokkhi. 33Aduga Japheletki machānipāsing: Pāsak, Bimhāl amasung Asbhāt. Makhoi asi Japheletki machāsingni. 34Aduga Semergi machānipāsing: Āhi, Rohgā, Jehubba amasung Arām. 35Aduga mahākki manāo Helemgi machānipāsing: Jophā, Jimna, Seles amasung Amāl. 36Jophāgi machānipāsing: Suha, Hārnepher, Suyāl, Beri amasung Jimrāh, 37Bejer, Hod, Sāmmā, Silsā, Jithrān amasung Berā. 38Aduga Jethergi machānipāsing: Jephunne,

7:17 Mas 26:30
7:18 Jos 17:2; 1Sa 12:11
7:19 Jos 17:2
7:20 Mei 41:52; Mas 1:33
7:24 Jos 10:10; 16:3
7:28 Jos 10:33
7:29 Mei 41:51; Jos 11:2; 17:11
7:30 Mei 41:55; Mas 1:40

* **7:23** *Beriyā*: arthadi “awābagi manungda”

Pispā amasung Ārā. 39Aduga Ullāgi machānipāsing: Ārā, Hānniyel amasung Rijiyā. 40Makhoi pumnamak asi Asergi machāsingni. Makhoigi mapā mapusinggi imunggi makoksing, khan'gatlaba mapānggal mathounā phaba nipāsing, a'ngam athousinggi marakta makok thongbasingni. Aduga makhoigi pāri purigi matung inna lānda amasung lān soknabada heiba makhoigi nipāsingdi lising kuntaruk.

Benjāmin'gi Machānipāsing

1It 9:34-44

8 Benjāmin'gi machānipā ahan Belā, anisuba Asbel, ahumsuba Aharā, 2marisuba Nohā amasung mangāsuba Rāphā. 3Aduga Belāgi machānipāsingdi Addār, Gerā, Abihud, 4Abisuwā, Nāmān, Ahoha, 5Gerā, Sephuphān amasung Hurām. 6Ehudki machānipāsingdi makhoi asini: makhoi asidi Gebāda leibasinggi mapā mapusinggi makoksingni. Aduga makhoina makhoibu phāduna Manāhātta pukhi. 7Aduga Nāmān, Ahiyā amasung Gerā, mahākna makhoibusu phāduna pukhi, aduga Ujā amasung Ahihud pokkhi. 8Aduga Sāharāyimna makhoibu thādokkhraba matungda, mahākna Mowāb leibākta machāsing pokkhi. Husim amasung Bārādi mahākki nupisingni. 9Aduga mahākna mahākki nupi Hodestagi Jobāb, Sibeyā, Mesā, Mālkām, 10Jeyus, Sakeyā amasung Mirmā pokkhi. Makhoi asi mapā mapusinggi makok oiba mahākki machānipāsingni. 11Aduga mahākna mahākki nupi Husimdagi Abitub amasung Elpāl pokkhi. 12Elpālgi machānipāsing: Eber, Misām amasung Samed. Makhoina Ono amasung Lod māgi māgi sahar machāsingga loinana semkhi. 13Beriyā amasung Semādi Āyālonda leibasinggi mapā mapusinggi makoksingni. Makhoina Gātta leibasingbu tānthokkhi. 14Ahiyo, Sāsak, Jeremot, 15Jebādeyā, Arād, Eder, 16Mikāyel, Jispāh amasung Johā, makhoi asi Beriyāgi machānipāsingni. 17Jebādeyā, Mesullam, Hijki, Hebar, 18Jismari, Jijaliyā amasung Jobāb, makhoi asi Elpālgi machānipāsingni. 19Jakim, Jikri, Jabdi, 20Eliyenāyi, Sillethāi, Eliyel, 21Adāyā, Berāyā amasung Simrāt, makhoi asi Simigi machānipāsingni. 22Jispān, Hebar, Eliyel, 23Abdon, Jikri, Hanān, 24Hanāniyā, Elām, Ānthothiyā, 25Jiphdeyā amasung Penuyel, makhoi asi Sāsakki machānipāsingni. 26Sāmserai, Sehareyā, Athāliyā, 27Jāresiyā, Elijā amasung Jikri makhoi asi Jerohāmgi machānipāsingni. 28Makhoi asidi makhoigi mapā mapusinggi imunggi makoksingni, makhoigi mironsinggi matung inna makok thongba nipāsingni. Makhoi asina Jerusālemda leirammi. 29Aduga Gibiyon'gi mapā Jeyiyelna Gibiyonda leirammi. Mahākki nupigi mamingdi Mākā kou'i. 30Aduga mahākki machānipā ahandi Abdonni, aduga Sur, Kis, Bāl, Nādāb, 31Gedor, Ahiyo amasung Jeker pokkhi. 32Aduga Miklotna Simā pokkhi. Makhoi asisu makhoigi machin manāosinggi māyoknana makhoiga loinana Jerusālemda leirammi.

33Aduga Nerna Kis pokkhi, Kisna Sol pokkhi, Solna Jonāthān, Mālki-Suyā, Abinādāb amasung Isbāyel pokkhi. 34Aduga Jonāthān'gi machānipādi Meriba Bāl, Merib-Bālna Mikā pokkhi. 35Aduga Mikāgi machānipāsingdi Pithon, Melek, Tāreyā amasung Ahāj. 36Aduga Ahājna Jehoyādda pokkhi. Aduga Jehoyāddāna Alemet, Ājmābhet amasung Jimri pokkhi; aduga Jimrina Mosā pokkhi, 37Mosāna Binayā pokkhi. Aduga

8:1 Mei 46:21; Mas 26:38
8:3 Mei 46:21; Mas 26:40
8:4 2Sa 23:9
8:6 Wāy 3:12-30
8:12 Ejr 2:33; Neh 6:2
8:13 Jos 10:12; 11:22; 1It 8:21
8:29 Jos 9:3; 1It 9:35-38
8:33 1Sa 9:1; 14:49; 28:19; 2Sa 2:8
8:34 2Sa 4:4; 9:12

mahākki machānipā Rāphā, mahākki machānipā El'asā, mahākki machānipā Atsel. 38Aduga Atselgi machānipā taruk leirammi. Makhoigi mamingsingdi: Ājrikam, Bokeru, Ismāyel, Seyāreyā, Obādeyā amasung Hanānni. Makhoi pumnamak asi Atselgi machānipāsingni. 39Aduga mahākki manāo Esekki machānipāsingdi mahākki machānipā ahan Ulām, anisuba Jeyus amasung ahumsuba Elipheletni. 40Aduga Ulāmgi machānipāsingdi mapānggal mathounā phaba ten kāppasingni. Makhoigi machānipāsing amasung masu nipāsing chāmaga yāngkhei leirammi. Makhoi pumnamak asi Benjāmin'gi machānipāsingni.

Lānphā Oirubasinggi Pāri Puri

9 Asum touna pāri purisinggi matung inna Isrāyel pumnamak masing chankhre. Aduga yeng'u, pumnamak asi Isrāyelgi ningthousinggi lāirikta ikhre. Aduga Jihudāgi pāpki maramna makhoibu Bābilonda lānphā oina pukhre.

2Houjik makhoigi saharsingda makhoigi phangpham thokpasingda ihān hānna leirambasingdi Isrāyel machāsing, purohitsing, Lebi machāsing amasung *Nethinim machāsingni. 3Aduga Jihudāgi machāsing, Benjāmin'gi machāsing, Iphrāyimgi machāsing amasung Manāsegi machāsinggi maraktagi makhoi asi Jerusālemda leirammi: 4Uthāi, mahākti Āmmihudki machānipāni, mahākti Omrigi machānipāni, mahākti Imrigi machānipāni, mahākti Bānigi machānipāni, mahākti Jihudāgi machānipā Perejgi machāsingdagini. 5Aduga Silo machāsingdagi: machānipā ahan Asāyā amasung mahākki machānipāsing. 6Aduga Jerāgi machānipāsingdagi: 7Aduga Benjāmin'gi machānipāsingdagi: Sāllu, mahākti Mesullamgi machānipāni, mahākti Hodābhiyāgi machānipāni, mahākti Hasenungāgi machānipāni, 8aduga Jerohāmgi machānipā Jibniyā. Aduga Elāh, mahākti Ujigi machānipāni, mahākti Mikrigi machānipāni. Aduga Mesullam, mahākti Sephātiyāgi machānipāni, mahākti Reyuyelgi machānipāni, mahākti Jibniyāgi machānipāni. 9Aduga makhoigi mironsinggi matung inna makhoigi machin manāosingdi chamāpan'ga yāngkheitaruk. Makhoi pumnamak asi makhoigi mapā mapusinggi imungda makhoigi mapā mapusinggi makoksingni.

10Aduga purohitsingdagi: Jedāyā, Jehoyārib amasung Jākin, 11aduga Ajāriyādi Hilkiyāgi machānipāni, mahākti Mesullamgi machānipāni, mahākti Jādokki machānipāni, mahākti Merāyotki machānipāni, mahākti Isorgi yum pānnaba Ahitubki machānipāni. 12Aduga Adāyā, mahākti Jerohāmgi machānipāni, mahākti Pāshurgi machānipāni, mahākti Mālkiyāgi machānipāni, aduga Māsāi, mahākti Adiyelgi machānipāni, mahākti Jahjerāgi machānipāni, mahākti Mesullamgi machānipāni, mahākti Mesillemitki machānipāni, mahākti Immergi machānipāni. 13Aduga makhoigi mapā mapusinggi imunggi makoksing oiba makhoigi machin manāosingdi lising amaga chātaret humphu. Makhoidi Isorgi yumda thougal toubagi thabakta yāmna matik chāba nipāsingni. 14Aduga Lebi machāsingdagi: Merārigi machānipāsinggi maraktagi Semāyā, mahākti Hāssubki machānipāni, mahākti Ājrikamgi machānipāni, mahākti Hasābiyāgi machānipāni. 15Aduga Bākbākkar, Heras Jeyuyel amasung makhoigi machin manāosing chātarukka mariphutarā.

8:40 Mas 26:38
9:1 2Wā 21:10; 2It 1:2; 29:24; Ejr 2:59
9:2 Jos 9:27; Ejr 2:43, 58,70; Neh 7:60
9:4 Mei 38:29
9:12 Ejr 2:38; Neh 10:3; Jir 21:1
9:15 2It 20:14; Neh 11:17, 22

* **9:2** *Nethinim*: arthadi "katthoklabasing"

amasung Galān, aduga Māttānayā, mahākti Mikāgi machānipāni, mahākti Jikrigi machānipāni, mahākti Asāphki machānipāni. **16**Aduga Obādeyā, mahākti Semāyāgi machānipāni, mahākti Galān'gi machānipāni, mahākti Jeduthun'gi machānipāni. Aduga Berekiyā, mahākti Asāgi machānipāni, mahākti Elkānāgi machānipāni. Berekiyāna Netophāda leiba khunggangsingda leirammi. **17**Aduga thong'ngākpasingdi: Sāllum, Akkub, Tālmon, Ahimān amasung makhoigi machin manāosing Sāllumna makok oirammi. **18**Makhoina matam adu phāoba nongpoklomda leiba ningthougi thongjāoda thong ngāktuna leirammi. Makhoidi Lebi machāsinggi leiphamda thong'ngākpasing oirammi. **19**Aduga Sāllum, mahākti Koregi machānipāni, mahākti Ebiyāsaphki machānipāni, mahākti Korāhgi machānipāni. Sāllum amasung mahākki machin manāosing, hāibadi mahākki mapāgi imungdagi Korah machāsingdi thougal tounabagi thabakta hāptuna phiyumgi thongsinggi thong'ngākpasing oirammi. Aduga makhoigi mapā mapusingdi Jehobāgi leipham pānnaduna changphamgi thong'ngākpasing oirammi. **20**Aduga mamāng'ngeida Eliyejargi machānipā Phinehasna makhoigi luchingba oirammi amasung Jehobāna mahākpu loinabirammi. **21**Aduga Meselemeyāgi machānipā Jekāriyādi miyām unapham phiyumgi changphamda thong'ngākpani. **22**Thong'ngākpa oinanaba khandoklaba makhoi pumnamak adudi chaniga tarānithoi. Makhoigi khunggangsingda leiba makhoigi pāri purigi matung inna pumnamak asi masing chankhre. Debid amasung *a'uba mi• Samuyelna makhoibu

9:16 Neh 11:17; 12:28
9:17 2It 8:14; Ejr 2:42; Neh 7:45
9:18 Ijk 43:1
9:19 Jir 35:4
9:20 Mas 25:6-13; 31:6
9:22 1Sa 9:9; 1It 26:1-2

9:25 2Ni 1:5; 11:4-7
9:27 Mas 3:38; Jis 22:22
9:29 Mas 3:28; 1It 23:29
9:30 Kho 30:22-25
9:32 Leb 24:5-8; 2It 13:11
9:33 2It 5:12; Ise 134:1

makhoida sinnakhraba thājaba yāba thabak adugidamak hāpkhi. **23**Asumna makhoi amasung makhoigi machāsingna Jehobāgi yumgi, hāibadi phiyumgi thongjāosing yengsinba amasung ngāk-senbasing oikhi. **24**Thong'ngākpasing aduna māigei marida, hāibadi nongpok, nongchup, awāng amasung khāda leirammi. **25**Aduga makhoigi khunggangsingda leiba machin manāosingna leng nāina chayol amamamgi matungda makhoiga loinanaba lākpa tārammi. **26**Maramdi thong'ngākpa makok oiba Lebi machā mari asina makhoida sinnakhraba thājaba yāba thabakta leiduna Isorgi yumgi kāsing amasung lan'geising pānnarammi.

27Aduga makhoina Isorgi yumgi akoibada ahingsu leklammi. Maramdi madu yengsinnaba makhoida sinnarammi amasung makhoina madu ayuk khudinggi hāngdoklammi. **28**Aduga makhoigi marakta kharana thougal toubada sijinnaba pātrasing adu masing thiduna puthok pusin tounanaba yengsillammi. **29**Makhoigi maraktagi kharabusu pātrasing, asengba maphamgi pātra pumnamak, akuppa yām, angur mahi, thāo, kunduru amasung manam nungsiba maru marāngsing yengsinnaba hāpkhi. **30**Aduga purohitsinggi machānipāsinggi maraktagi kharana manam nungsiba maru marānggi thāo semkhi. **31**Lebi machāsingdagi Korāhgi machā Sāllumgi machānipā ahan Māttithayāda khāngda houba potsinggi thoudāng sinnarammi. **32**Aduga Kohāt machāsinggi machānipāsinggi maraktagi makhoigi machin manāo kharabu potthāba numit• khudinggi a'ut-tal thourāng tounaba hāpkhi. **33**Aduga makhoi asi kāsingda leiduna atei thabaktagi potthāraba Lebi machāsinggi mapā mapusinggi makok isei sakpasingni.

* **9:22** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

Maramdi makhoibu ahing nungthil thabak adu touhallammi. 34Lebi machāsinggi makok oiriba mapā mapusing asi makhoi makhoigi mironsingda makok oirammi. Makhoina Jerusālemda leirammi.

Solgi Pāri Puri Amasung Machāsing

1It 8:28-38

35Aduga Gibiyon'gi mapā Jeyiyelna Gibiyonda leirammi. Mahākki nupigi mamingdi Mākā kourammi. 36Aduga mahākki machānipā ahan Abdon, aduga Sur, Kis, Bāl, Ner, Nādāb, 37Gedor, Ahiyo, Jekāriyā amasung Miklot. 38Aduga Miklotna Simām pokkhi. Makhoisu makhoigi machin manāosingga loinana Jerusālemda makhoiga māyoknana leirammi. 39Aduga Nerna Kis pokkhi, Kisna Sol pokkhi, Solna Jonāthān, Mālki-Suyā, Abinādāb amasung Isbāyel pokkhi. 40Aduga Jonāthān'gi machānipādi Merib-Bāl, Merib-Bālna Mikā pokkhi. 41Aduga Mikāgi machānipāsingdi Pithon, Melek, Tāhreyā amasung Ahāj. 42Aduga Ahājna Jārā pokkhi, Jārāna Alemet, Ājamābhet amasung Jimri pokkhi; Jimrina Mosā pokkhi. 43Mosāna Binayā pokkhi, aduga mahākki machānipā Raphāyā, mahākki machānipā El'asā amasung mahākki machānipā Atsel. 44Aduga Atselgi machānipā taruk leirammi. Makhoigi mamingsingdi Ājrikam, Bokeru, Ismāyel, Seyāreyā, Obādeyā amasung Hanān. Makhoi asi Atselgi machānipāsingni.

Sol Māithiba Amasung Siba

1Sa 31:1-13; 2Sa 1:4-12

10 Aduga Palesti misingna Isrāyelga lān soknarammi. Aduga Isrāyelgi nipāsingna Palesti misinggi māngdagi chenkhi amasung Gilboyā chingda siduna tākhi. 2Aduga Palesti misingna Sol amasung mahākki machānipāsinggi tungda kanna tānnarammi. Aduga Palesti misingna Solgi machānipāsing Jonāthān, Abinādāb amasung Mālki-Suyābu hātkhi. 3Aduga Solgi māyokta lān adu kansillakkhi amasung ten kāppasingna mahākpu ukhi, aduga ten kāppasingna mahākpu sok'hankhi. 4Adudagi Solna mahākki lān'gi khutlāi puba nipā aduda hāikhi, "Nahākki thāngsāng sattok'u amasung maduna eibu phāonaba thillu, nattrabadi un kaktabasing asina lāktuna eibu thina tougani." Adubu mahākki lān'gi khutlāi puba nipā aduna yāramde, maramdi mahāk yāmna kirammi. Maram aduna Solna thāngsāng ama louduna maduda chongsinjakhi. 5Aduga mahākki lān'gi khutlāi puba nipā aduna Sol sire hāiba ubada, mahāksu matou adugumna thāngsāng aduda chongsinjakhi, aduga mahāk sikhi. 6Asumna Sol sikhi, mahākki machānipā ahum amasung mahākki imung pumnamak punna sikhi. 7Aduga tampākta leiba Isrāyelgi nipā pumnamakna makhoi chenkhre, Sol amasung mahākki machānipāsing sikhre hāiba urabada, makhoina makhoigi saharsing thādoktuna chenkhi. Aduga Palesti misingna lāktuna saharsing aduda leikhi.

8Aduga mathanggi numitta Palesti misingna asibasinggi mapot machei lounanaba lākpada, makhoina Sol amasung mahākki machānipāsing Gilboyā chingda tāduna leiramba thengnakhi. 9Aduga makhoina mahākki mapot machei louthoklaga, makhoina mahākki makok amasung mahākki lān'gi khutlāi louduna makhoigi lāi murtisingda amasung misingda pāo younanaba Palesti misinggi leibāk akoibada thākhi. 10Aduga

9:39 1Sa 9:1; 13:22; 2Sa 2:8
9:40 2Sa 4:4
10:10 Wāy 16:23; 1Sa 31:10

makhoina mahākki lān'gi khutlāi adu makhoigi lāisinggi yumda thamkhi amasung mahākki makok adu Dāgon'gi sangda yānkhi.

11 Aduga Palesti misingna Solda toukhiba pumnamak adu Jābes-Giliyadki mi pumnamakna tārabada, **12** makhoina, hāibadi mathounā phaba nipā pumnamakna hougatle, aduga Solgi hakchāng amasung mahākki machānipāsinggi hakchāngsing louthaduna Jābesta puraklammi. Aduga makhoina makhoigi sarusing adu Jābesta uyung pāmbi amagi makhāda phumkhi amasung numit taretni charā henkhi.

13 Asumna Solna Jehobāgi maphamda toukhiba mahākki pāpki maramna mahāk sikhi. Maramdi mahākna Jehobāgi wā ngākkhide. Amukkasu mahākna kithum pubi nupi amada hangkhi. **14** Mahākna Jehobāgi maphamda hangjakhide. Maram aduna mahākna Solbu hātkhi amasung ningthou leibāk adu Jesigi machānipā Debidta pibikhi.

Debidna Ningthou Oiba

2Sa 5:1-3

11 Adudagi Israāyel pumnamakna Hebronda Debidki manākta punsinduna hāirak'i, "Yeng'u, eikhoidi nahākki lu amasung tongni. **2** Adugisu mathakta matam amada Solna ningthou oiringeida, Israāyelbu lamjingbiduna puthok pusin toubikhiba mahāk adu nahākni. Aduga nahākki Isor Jehobāna na'ngonda hāikhi, 'Nahākna eigi mi Israāyelbu sen'gani aduga nahākna eigi mi Israāyelgi mathakta leingākpa oigani.' " **3** Maram aduna Israāyelgi ahallaman pumnamakna Hebronda ningthougi manākta lākkhi. Aduga Debidna Hebronda Jehobāgi māngda makhoiga wālepnakhi. Aduga Jehobāna Samuyelgi mapānna hāikhiba wā adugi matung inna makhoina Debidpu Israāyelgi ningthou oina abhisek• toukhi.

10:11 Wāy 21:8
10:13 Leb 19:31; 1Sa 13:13; 2Sa 1:1
10:14 1Sa 13:14; 1It 12:23
11:1 Mei 13:18; 2Sa 5:1
11:2 1Sa 5:3; Ise 78:71; Māt 2:6
11:3 1Sa 16:1-13; 2Sa 5:3
11:4 Mei 10:16; Jos 3:10; Wāy 1:21
11:6 2Sa 2:13
11:8 2Sa 5:9; 2It 32:5
11:9 2Sa 3:1; Est 9:4
11:11 2Sa 17:10; 1It 27:2

Debidna Jerusālem Lousinba

2Sa 5:6-10

4 Aduga Debid amasung Israāyel pumnamakna Jerusālemda, hāibadi Jibusta chatkhi. Leibāk aduda khundāba Jibusta leiba misingna mapham aduda leirammi. **5** Aduga Jibusta khundābasingna Debidta hāikhi, "Nahākna mapham asida lākloidabani." Adum oinamak Debidna Siyon'gi lānban lousinkhi, madu Debidki saharni. **6** Aduga Debidna hāikhi, "Ihān hānna Jibusta leiba misingbu hātpa mahāk adu makok amasung luchingba oigani." Maram aduna Seruyāgi machānipā Jowābna ihān hānna chatkhi, aduga makok oikhi. **7** Aduga Debidna lānban aduda leikhi; maram aduna madu Debidki sahar koukhi. **8** Mahākna akoibada, hāibadi Millogi akoibadagi sahar apumba semgatkhi. Aduga sahar adugi saruk atei adu Jowābna semjinkhi. **9** Asumna Debid asum asum kankhat'lakkhi. Maramdi lānmi tenggolsinggi Jehobāna mahākpu loinabikhi.

Debidki Akanba Nipāsing

2Sa 23:8-39

10 Jehobāna Israāyelgi maramda hāikhiba wā adugi matung inna Debidpu ningthou oina hāpnanaba, Israāyel pumnamakka loinana mahākki ningthou leibākta mahākpu kankhat'hankhiba mahākki akanba nipāsinggi makoksingdi asini. **11** Aduga Debidki akanba nipāsinggi masingdi asini: Hākmonigi mi Jasobāmdi luchingbasinggi makokni. Mahākna mi chahumgi mathakta mahākki tā thānggattuna amuktada makhoibu hātkhi. **12** Aduga mahākki

matungda Ahoha machā, Dodogi machānipā Eliyejar, mahāk asi akanba nipā ahumgi marakta amani. 13Mahākna Pās-Dāmmimda Debidka loinarammi, aduga mapham aduda Palesti misingna lān soknanaba punsinkhi. Aduga maduda bārlina♦ pik thanba loubuk ama leirammi. Aduga misingna Palesti misinggi mamāngdagi chenkhi. 14Aduga makhoina loubuk adugi mayāida leptuna madu ngāklammi amasung Palesti misingbu hātkhi. Aduga Jehobāna makhoibu māi pākna kanbikhi.

15Luchingba kunthrāgi maraktagi ahumna nungjāo tamna Adullamgi surungda Debidki manākta kumthakhi. Aduga Palesti misinggi lānmisingna *Raphāsinggi tampākta lānsang sākhi. 16Aduga matam aduda Debidti lānbanda leirammi. Aduga Palesti misinggi lānmising aduna Betlehemda leirammi. 17Aduga Debidna ising khourāngduna hāikhi, “O, kanāgumbana Betlehemgi thongjāo manākta leiba guhāgi ising adu eingonda pithakpirabadiko!” 18Aduga ahum aduna Palesti misinggi lānsang marakta namduna changlaga Betlehemgi thongjāo manākta leiba guhādagi ising soklaga Debidta purakkhi. Adubu Debidna madu thak'u hāiba yākhide, adubu Jehobāgi maphamda ising adu heithajakhi, 19aduga hāikhi, “Eina asigumba thabak touba asi eigi Isorna eingondagi thāpna leihanbisanu. Mathawāi khubākta hāpkhiba nipāsing asigi ee eina thakkadrā? Maramdi mathawāi khubākta hāptuna makhoina masi purakkhi.” Maram aduna mahākna madu thak'u hāiba yākhide. Thabaksing asi khwāidagi kanba ahum asina toukhibani.

20Aduga Jowābki manāo Abisāidi ahum adugi makok thongba oirammi. Maramdi mahākna mi chahumgi māyokta mahākki tā pāikhattuna makhoibu hātkhi amasung ahum adugi marakta maming phāokhi. 21Ahum adugi marakta mahākna ani adudagi henna ikāi khumnaning'ngāi oirammi. Maramdi mahāk makhoigi lānjingba oirammi. Adum oinamak, mahākna ahānbagi ahum adugi thāk youramde. 22Benāyādi Kabseyelda leiba mathounā phaba nipā amagi machānipā Jehoyādāgi machānipāni. Mahākna thabak kayāmarum toukhi amasung nongsāgumlaba Mowābki nipā ani hātkhi. Mahākna amuksu chatthakhiduna un tāba numit amada kom amagi manungda nongsā ama hātkhi. 23Aduga mahākna masā ma'u chāo sāngba, khudup mangā wāngba Ijip machā ama hātkhi. Ijip machā aduna makhutta phi sābagi phikon uga mānnaba tā ama pāirammi. Aduga mahākna chei pāiduna mahākki manākta chatlammi amasung Ijip machā adugi makhuttagi tā adu munduna mahākpu masāmakki tāna hātkhi. 24Jehoyādāgi machānipā Benāyāna thabaksing asi toukhi amasung akanba nipā ahum adugi marakta maming phāokhi. 25Yeng'u, mahāk kunthrā adugi marakta ikāi khumnaning'ngāi oirammi, adubu mahākna ahānba ahum adugi thāk youramde. Aduga Debidna mahākki ngāk-senbasingbu pānnanaba mahākpu hāpkhi.

26Lānmisingdagi mathounā phaba nipāsingdi Jowābki manāo nipā Asāyel, Betlehemda leiba Dodogi machānipā Elhānān, 27Harodida leiba Sāmmot, Pelonigi Heles, 28Tekoyāda leiba Ikkesgi machānipā Irā, Anāthottagi Abiyejar, 29Husāda leiba Sibbekāi, Ahoha

11:14 Kho 14:30; 1Sa 11:13
11:15 2Sa 23:13; Jis 17:5
11:16 2Sa 5:17
11:18 2Wā 12:16
11:20 1Sa 26:6; 1It 18:12
11:22 Jos 15:21; 1Sa 17:36
11:23 1Sa 17:7
11:26 2Sa 2:18; 23:24
11:29 2Sa 21:18; 23:27

* **11:15** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

machā Ilāyi, 30Netophāda leiba Māharāi, Netophāda leiba Bānāgi machānipā Heled, 31Benjāmin machāsinggi Gibiyāda leiba Ribāigi machānipā Ittāi, Pirāthonda leiba Benāyā; 32Gāski ising khong mapānda leiba Hurāi, Ārbāthi machā Abiyel, 33Bāharumdagi Ājmābhet, Sālbonda leiba Elyābā, 34Gijonda leiba Hāsemgi machānipāsing, Harārda leiba Sāgegi machānipā Jonāthān, 35Harārda leiba Sākārgi machānipā Ahiyam, Urgi machānipā Eliphāl, 36Mekārāda leiba Hephar, Pelonigi Ahiyā, 37Kārmelda leiba Hesro, Ejbāigi machānipā Nārāyā, 38Nāthān'gi machin manāo Joyel, Hāgerigi machānipā Mibhār, 39Ammon machā Selek, Seruyāgi machānipā Jowābki lān'gi khutlāi puba Berothāda leiba Naharāi, 40Jethergi machā Irā, Jethergi machā Gāreb, 41Hetki machā Uriyā, Ahlāigi machānipā Jābād, 42Rubendagi Sijāgi machānipā Adinā, mahākti Ruben machāsinggi makokni amasung mahākka loinana mi kunthrā, 43Mākāgi machānipā Hanān, Mithnigi mi Josāphāt, 44Āstarot lamgi Ujiyā, Aroridagi Hothāmgi machānipāsing Sāmā amasung Jeyiyel, 45Simrigi machānipā Jediyāyel, Tisidki mahākki machin manāo Johā, 46Māhabhimdagi Eliyel, Elnāmgi machānipāsing Jeribāi amasung Josābhiyā, Mowāb machā Jithmā, 47Mesobayāgi Eliyel, Obed amasung Jāsiyel.

Debidki Manākta Lākkhiba Kāngbusing

12 Kiski machānipā Solgi maramna Debidna lottuna leiri'ngeida, makhoi asina Siklāgta Debidki manākta lākkhi. Aduga makhoidi akanba nipāsinggi maraktagi lānda pāngbasingni. 2Makhoidi lirung pāiba, makhut oi yetna nunghun thouri sijinnaba heiba amasung ten kāppa ngamba Benjāmin machā oiba Solgi machin manāosingni. 3Makok thongba adudi Ahiyejar; adudagi Joyās; makhoidi Gibiyāda leiba Semāhgi machānipāsingni; aduga Ājmābhetki machānipāsing: Jejiyel amasung Pelet. Aduga Anāthottagi Berākā amasung Jehu; 4aduga Gibiyonda leiba Jismāyādi kunthrā adugi manungda akanba nipāni amasung kunthrā adugi mathakta leirammi. Gederāda leiba Jiremiyā, Jahājiyel, Johānān amasung Jojābād; 5Elujāi, Jerimot, Be'aliyā, Semāreyā amasung Haruphigi machā Sephātiyā. 6Korāh machāsing Elkāna, Jisiyā, Ajārel, Joyejar amasung Jasobām; 7aduga Gedorda leiba Jerohāmgi machānipāsing Joyelā amasung Jebādeyā. 8Aduga Gādsinggi akanba nipāsing, chunggoi amasung tā pāiba ngamba, lān soknabagidamak lān'gi matik chāba nipāsingna makhoi masābu khāidoktuna lamhāngda leiba lānbanda Debidki manākta lākkhi. Makhoigi māithongdi nongsāgi mamāiga mānnarammi amasung makhoidi chingda leiba ayāngba *khārsāsinggumlammi. 9Ahānba Etsar, anisuba Obādeyā, ahumsuba Eliyāb, 10marisuba Mismānna, mangāsuba Jiremiyā, 11taruksuba Attāi, taretsuba Eliyel, 12nipānsuba Johānān, māpansuba Eljabād, 13tarāsuba Jiremiyā, tarāmāthoisuba Mākbannāi. 14Makhoi asi Gādki machānipāsinggi marakta lānmi tenggolsinggi lānjingbasingni. Makhoi asigi maraktagi khwāidagi asonba aduga mi chāmaga mānnei amasung khwāidagi akanba aduna mi lisingga mānnei. 15Ahānba thāda Jordān turen pāthoktuna chenba matamda, Jordān lānthokkhiba makhoi adu asini. Aduga

11:31 Wāy 12:13; 1It 27:14
11:41 2Sa 11:6
11:44 2Wā 1:4
12:1 Jos 15:31; 1Sa 27:2
12:2 Wāy 3:15; 2Sa 3:19
12:4 Jos 15:36
12:7 Jos 15:58
12:8 Mei 30:1; 2Sa 2:18
12:14 Leb 26:8; 2Wā 32:30; 1Sa 18:13
12:15 Jos 3:15; 4:18-19

* **12:8** *khārsā*: Sajigumba sā amani

makhoina tampākta leiba makhoi pumnamak adubu nongpok amasung nongchuplomda tānthokkhi. 16Aduga Benjāmin amasung Jihudāgi machāsingdagi khara Debidki manākta lānbanda lāklammi. 17Aduga Debidna makhoiga unanaba thokkhiduna makhoida hāikhi, “Karigumba nakhoina eibu pāngnanaba ingthana eigi inākta lākpa oirabadi, eigi pukning nakhoiga amata oigani. Adubu eigi khutta irān leitrabasu karigumba eibu namthāk touduna eigi yeknabasinggi makhutta pithoknaba lākpa oirabadi, eikhoigi ipā ipusinggi Isorna maduda mityeng tābisanu amasung wāyenbisanu.” 18Adudagi thawāina lānmi kunthrāgi makok thongba Amāsāida lākkhi amasung mahāknа hāikhi,

“Debid, eikhoi nahākkini,
Jesigi machānipā, eikhoi
nahākki māigeidani.
Ingthou, na'ngonda ingthaba
leisanu,
Nahākpu pāngbibasingda
ingthaba leisanu.
Maramdi nahākki Isorna
nahākpu mateng
pāngbiri.”

Adudagi Debidna makhoibu lousinduna lānmi kāngbugi makok oihankhi. 19Aduga Debidna Palesti misingga loinana Solga lān soknanaba lākpada, Manāsegi mi kharana Debidki māigeida yāokhi, adubu makhoina makhoibu mateng pāngkhide. Maramdi Palesti misinggi mapusingna pāotāk louraga mahākpu thādoktuna hāirak'i, “Mahākna eikhoigi kok pithoktuna mahākki mapu Solda changjagani.” 20Aduga mahākna Siklāg tānna chatlingeida Manāsedagi mi mahākki māigeida yāokhi: Manāsegi lānmi lising lisinggi makok oiriba Ādnāh, Jojābād, Jediyāyel, Mikāyel, Jojābād, Elihu amasung Sillethāi.

12:16 2Sa 3:19
12:18 Wāy 3:10; 1Sa 25:5-6; 2Sa 17:25
12:19 1Sa 29:2-11
12:20 1Sa 27:6
12:23 1Sa 16:1-4; 2Sa 2:3-4
12:29 2Sa 2:8-9
12:32 Est 1:13

21Makhoina dāku kāngbugi māyokta Debidpu pāngkhi. Maramdi makhoi pumnamak mapānggal mathounā phaba nipāsing amasung lānmi tenggolsingda lānjingbasingni. 22Maramdi Isorgi lānmi tenggolgumna achouba lānmi tenggol ama oiraktriba phāoba matam aduda Debidpu pāngnanaba mahākki manākta numit khudinggi mi lākkhi.

23Aduga Jehobāgi wā matung inna Solgi ningthou leibāk adu Debidta pithoknanaba lāngidamak khutlāi pāiduna Hebronda Debidki manākta lākkhiba kāngbusing adugi masingdi asini: 24chunggoi amasung tā pāiba, lāngidamak khutlāi pāiba Jihudā machāsingdi lising tarukka chanipān. 25Simiyon machāsinggi lāngidamak mapānggal mathounā phaba nipāsingdi lising taretka chāma. 26Lebi machāsinggi maraktagi lising mariga chātaruk. 27Aduga Jehoyādādi Hāron machāsinggi luchingbani amasung mahākka loinabadi lising ahumga chātaretni. 28Aduga mapānggal mathounā phaba nahā oiriba Jādok amasung mahākki mapāgi imungdagi luchingba kunnithoi. 29Solgi ee naknaba Benjāmin machāsinggi lising ahum. Maramdi matam adu phāoba makhoi ayāmbana Solgi imunggi ngāk-senba oirammi. 30Aduga Iphrāyim machāsinggi mapānggal mathounā phaba nipā amasung makhoigi mapā mapusinggi imung pumnamakta maming chatlaba lising kun'ga chanipān. 31Aduga Manāse salāi khāiboktagi Debidpu ningthou hāppa lāknanaba maming hāikhraba lising tarānipān. 32Aduga Isākhār machāsinggi mapham matam khangna thabak touba ngamba, Isrāyelna kari toupham thokpage hāiba wākhal tāba, makhoi adugi makoksingdi chanini. Aduga makhoigi machin

manāo pumnamakna makhoigi yāthang illammi. 33Jebulun'gi lānphamda chatkhiba, lānda heisingba, lān'gi khutlāi pumnamak puduna lāllong sinba heiba lising yāngkhei. Makhoidi pukning ani longlamde. 34Aduga Naptālidagi luchingba lising ama amasung makhoiga loinana chunggoi amasung tā pāiba lising kuntaret. 35Aduga Dān machāsinggi lānda heisingba lising kunnipān'ga chātaruk. 36Aduga Asergi lānphamda chatkhiba, lānda heisingba lising niphu. 37Aduga Jordān'gi wāngmada Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāiboktagi lān soknanabagidamak lān'gi khutlāi makhal pumnamak pāiba lākh amaga lising kun. 38Lāllong sinba heiba nipā pumnamak aduna Debidpu Isrāyel pumnamakki mathakta ningthou hāpnanaba pukning tingna Hebronda lākkhi. Aduga Isrāyelgi leihouba pumnamaknasu Debidpu ningthou hāpnaba pukning amata oirammi. 39Aduga makhoina mapham aduda numit humni Debidka loinana chāduna thaktuna leirammi. Maramdi makhoigi machin manāosingna makhoigidamak thourāng tourammi. 40Adugisu mathakta makhoigi manākta, hāibadi Isākhār, Jebulun amasung Naptāli phāobada leibasingna lolāsing, utsing, khacharsing amasung sallābasingda chinjāk hāpkattuna yāmna houba chānaba pot, heiyit mapāk, kismis charongsing, yu, thāo, sallāba amasung yāo marāng kāina purakkhi, maramdi Isrāyelda harāorammi.

Ujā Amasung Isorgi Upu

2Sa 6:1-11

13 Aduga Debidna lisinggi amasung chāmagi luchingbasing amasung luchingba khudingmakka wā tānnakhi. 2Aduga Debidna Isrāyelgi miyām pumnamakta hāikhi, "Karigumba masi nakhoina phei hāina ninglabadi amasung eikhoigi Isor Jehobāgi ningba oirabadi, makhoina eikhoigi inākta punsinjanaba eikhoina Isrāyelgi leibāk pumnamakta leihouraba eikhoigi ichin ināosinggi maphamda, aduga makhoiga loinana makhoigi saharsing amasung sanjābungsingda leiba purohitsing amasung Lebi machāsingda mi thāsi. 3Aduga eikhoina eikhoigi Isorgi upu adu eikhoigi inākta amuk hanna puraksi. Maramdi Solgi hāktakta eikhoina madugi maramda thijinkhide." 4Aduga miyām pumnamakna madu tougani hāikhi, maramdi wāpham adu mi pumnamakki mityengda chumlammi. 5Maram aduna Kiriyāt-Jeyārimdagi Isorgi upu adu puraknanaba Debidna Ijipki Sihordagina Hāmātki changpham phāobada leiba Isrāyel pumnamak punsinhankhi. 6Aduga *kharub♦ anigi marakta mahākki ming koujariba Isor Jehobāgi upu adu Bālādagi, hāibadi Jihudāgi Kiriyāt-Jeyārimdagi lourunaba Debid amasung Isrāyel pumnamakna mapham aduda chatkhi. 7Aduga makhoina Isorgi upu adu ahanba san gāri amada hāplaga Abinādābki yumdagi puthoklakkhi. Ujā amasung Āhiyona san gāri adu thourammi. 8Aduga Debid amasung Isrāyel pumnamakna ngamjaba makhei Isorgi māngda isei saktuna, bināsing amasung penāsing khonglammi, khanjurising amasung korttānsing yeirammi amasung peresing khonglammi.

9Aduga makhoina Kidon'gi mahei marong yeithapham yourakpada, Ujāna upu adu pāinanaba makhut tingthoklammi; maramdi

12:39 2Sa 3:20; Jis 25:6-8
12:40 1Sa 25:18; 2Sa 16:1
13:3 1Sa 7:1-2; 2It 1:5
13:5 Mas 13:21; Jos 13:3; 1Sa 6:21; 7:1-2
13:6 Kho 25:22; Jos 15:9; 1Sa 4:4; 2Ni 19:15
13:7 Mas 14:15; 1Sa 6:7; 7:1
13:8 2Sa 6:5; 2It 5:12; Ise 92:3

* **13:6** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

sallābasing adu khudi thirammi. 10Aduga Jehobāna Ujāgi mathakta mei houna sāoduna mahākki mathakta khut thākhi, maramdi mahākna makhutna upu adu pāikhi. Aduga mapham aduda mahāk Isorgi māngda sikhi. 11Aduga Jehobāna Ujāgi mathakta asāoba phudorakpa maramna Debidna nungāiramde. Maram aduna mapham adugi maming ngasi phāobada *Perej-Ujā kounari. 12Aduga numit aduda Debidna Isorbu kiduna hāikhi, "Eina Isorgi upu asi karamna eigi nākta pugani?" 13Maram aduna Debidna upu adu Debidki saharda masāgi nākta pukhide, adubu theidoktuna Gātta leiba mi Obed-Idomgi yumda pusinkhi. 14Aduga Isorgi upu adu Obed-Idomgi yumda mahākki imungga thā ahum leirammi. Aduga Jehobāna Obed-Idomgi imung amasung mahākki leijaba pumnamakpu bor pibikhi.

Debidna Pānbada Chāokhatpa

2Sa 5:11-16; 1It 3:5-8

14 Turgi ningthou Hirāmna Debidki yum sānanaba mahākki maphamda pāo puba mising amasung sidar• using, nung subasing amasung u subasing thākhi. 2Aduga Jehobāna mahākpu Israyelgi mathakta marā chetna ningthou oihanbire hāiba Debidna khanglammi. Maramdi mahākki mi, Isrāyelgi maramgidamak mahākki ningthou leibāk chāokhat'hanbikhi.

3Aduga Debidna Jerusālemda nupi yāmna loukhi. Aduga Debidna machānipā amasung machānupi yāmna pokkhi. 4Aduga Jerusālemda pokkhiba mahākki machāsinggi mamingdi makhoi asini: Sāmmuwā, Sobāb, Nāthān, Solomon, 5Jibhar, Elisuyā, Elpelet, 6Nogāh, Nepheg, Jāphiyā, 7Elisamā, Beliyādā amasung Eliphelet.

Palesti Misingbu Māithiba Piba

2Sa 5:17-25

8Aduga Israyel pumnamakki mathakta Debidpu ningthou oina abhisek• toukhre hāiba Palesti misingna tārabada, Palesti machā pumnamakna Debidpu thiba chatkhi. Debidna madu tārabada, makhoigi māyokta chatthokkhi. 9Aduga Palesti misingna lāktuna †Raphāsinggi tampākta khanghoudana lāndākhi. 10Debidna Isorda hangjakhi, "Palesti misinggi māyokta chatkhatlurā? Nahākna makhoibu eigi khutta pibigadrā?" Maduda Jehobāna ma'ngonda hāikhi, "Chatkhatlu. Maramdi eina makhoibu nahākki nakhutta pibigani." 11Maram aduna makhoina ‡Bāl-Perāsimda lākkhi, aduga Debidna mapham aduda makhoibu māithiba pikhi. Adudagi Debidna hāikhi, "Isingna pal namkhāirakpagumna Isorna eigi khutki mapānna eigi yeknabasingbu kāiduna chenhankhi." Maram aduna makhoina mapham adugi maming Bāl-Perāsim thonkhi. 12Aduga mapham aduda makhoina makhoigi lāising hundoklamlabada, Debidna yāthang pikhi amasung lāising adu mei thādokkhi. 13Aduga Palesti misingna amuk hanna tampāk aduda khanghoudana lāndānaba makhoi masen ichāi chāithoknaduna leikhi. 14Maram aduna Debidna Isorda amuk hanna hangjakhi. Isorna ma'ngonda hāikhi, "Makhoigi matung induna chatkhatkanu. Makhoidagi leithok'u amasung kabrangchāk pāmbisinggi

13:10 Leb 10:2; Mas 4:15; 1It 15:13,15
13:11 Ise 7:11
13:14 Mei 30:27; 2Sa 6:11; 1It 26:4-8
14:1 1Ni 5:6; 2It 2:3; Ejr 3:7; Hāg 1:8
14:2 Mas 24:7; 2Wā 26:19
14:9 Jos 17:15; 1It 14:13
14:11 Ise 94:16; Jis 28:21
14:12 Kho 32:20; Jos 7:15

* **13:11** *Perej-Ujā*: arthadi "Ujāgi mathakta phudorakpa"

† **14:9** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

‡ **14:11** *Bāl-Perāsim*: arthadi "thugāibagi mapu"

māng'oinana makhoigi mathakta lāndāo. 15Aduga asumna oigani, kabrangchāk pāmbisinggi matonda chatpagi makhon nahākna tāba matamda, lān soknanaba nahākna chatthokkadabani. Maramdi Isorna Palesti misinggi lānmi tenggolgi mathakta khut thānaba nahākki namāngda chatpiri." 16Maram aduna Isorna Debidta yāthang pikhibagumna Debidna tourammi. Aduga makhoina Gibiyondagi Gejer phāoba Palesti misinggi lānmi tenggolbu hātkhi. 17Aduga Debidki mingchat leibāk pumnamak sinthungkhi. Aduga Jehobāna jāti pumnamakta Debidpu kiba pok'hankhi.

Isorgi Upu Jerusālemda Purakpa

2Sa 6:12-19

15 Aduga Debidna masāgidamak Debidki saharda yumsing sārammi amasung Isorgi upugidamak mapham aduda thourāng touduna madugidamak phiyum ama khankhi. 2Adudagi Debidna hāikhi, "Lebi machāsing nattana kanā amatana Isorgi upu adu puroidabani. Maramdi Jehobāna makhoibu Isorgi upu punanaba amasung mahākki thougal matam pumnamakta tounanaba khandokkhrabani." 3Aduga Debidna Jehobāgi upu adugidamak thourāng toukhraba mapham aduda madu puraknaba, mahākna Isrāyel pumnamak Jerusālemda khomjinkhi. 4Aduga Debidna Hāron'gi machāsing amasung Lebi machāsingbu punsinkhi: 5Kohātki machānipāsinggi makok thongba Uriyel amasung mahākki machin manāo chāmaga kun, 6Merārigi machānipāsinggi makok thongba Asāyā amasung mahākki machin manāo chaniga kun, 7Gersomgi machānipāsinggi makok thongba Joyel amasung mahākki machin manāo chāmaga kunthrā, 8Elisāphān'gi machānipāsinggi makok thongba Semāyā amasung mahākki machin manāo chani, 9Hebron'gi machānipāsinggi makok thongba Eliyel amasung mahākki machin manāo mariphu, 10Ujiyelgi machānipāsinggi makok thongba Āmminādāb amasung mahākki machin manāo chāmaga tarānithoi. 11Aduga Debidna purohit Jādok amasung Abiyāthār, aduga Lebi machā Uriyel, Asāyā, Joyel, Semāyā, Eliyel amasung Āmminādābpu kouhankhi, 12aduga makhoida hāikhi, "Nakhoidi Lebi machāsinggi mapā mapusinggi makokni. Eina Isrāyelgi Isor Jehobāgi upu adugidamak thourāng toukhraba mapham aduda nakhoina upu adu puraknanaba nakhoi amasung nakhoigi nachin nanāosing sengdok'u." 13Maramdi ahānbada nakhoina madu toukhidaba maramna eikhoigi Isor Jehobāna eikhoigi ithakta asāoba heithakhi, maramdi eikhoina mahākpu ma'ong chumna thijakhide. 14Maram aduna purohitsing amasung Lebi machāsingna Isrāyelgi Isor Jehobāgi upu adu puraknanaba makhoi masāmak sengdokkhi. 15Aduga Jehobāgi wā matung inna Mousina yāthang pikhibagumna, Lebi machāsingna pābotcheisingna makhoigi marengbānda Isorgi upu adu pukhi. 16Aduga Debidna Lebi machāsinggi luchingbasingda makhoigi machin manāosingbu jantrasing, penā, binā amasung ahouba korttān'ga loinana harāobagi khollāo lāokhattuna isei sakpasing oinanaba hāppu hāikhi. 17Maram aduna Lebi machāsingna Joyelgi machānipā Hemān hāpkhi. Mahākki machin manāosingdagi Berekiyāgi machānipā Asāph hāpkhi amasung Merārigi machānipāsingdagi makhoigi machin manāosing, Kusāyāgi machānipā Ethānbu hāpkhi. 18Aduga makhoiga

14:16 Jos 9:3; 10:33; 2Sa 5:25
14:17 Kho 15:14-16; Jos 6:27; Ise 2:1-12
15:1 2Sa 6:17; 1It 16:1; Ise 132:1-18
15:2 Mas 3:6; 2Wā 10:8; 31:9; 2It 5:5; 29:11; Ise 134:1
15:4 Mas 3:17-20
15:8 Kho 6:22
15:9 Kho 6:18
15:11 1Sa 22:20-23; 1It 12:28
15:12 Kho 29:1; Leb 11:44
15:13 Leb 5:10; 2Sa 6:3; 1Ni 8:4
15:15 Kho 25:14; Mas 4:15; 7:9; 2Sa 6:7
15:16 2It 7:6; 29:26; Neh 11:23; 12:27; Job 21:12; Ise 68:25; 150:5; Āmo 6:5
15:18 2Sa 6:10

loinana anisuba maphamda leiba makhoigi machin manāosing: Jekāriyā, Ben, Jājiyel, Semirāmot, Jehiyel, Unni, Eliyāb, Benāyā, Māseyā, Māttithayā, Eliphele, Mikneyā, Obed-Idom amasung Jājiyel thong'ngākpasing hāpkhi.

19 Asumna isei sakpa Hemān, Asāph amasung Ethānbu pithrāigi korttān yeinanaba hāpkhi. **20** Aduga Jekāriyā, Ajiyel, Semirāmot, Jehiyel, Unni, Eliyāb, Māseyā, Benāyābu *Alāmotki surda penā khongnanaba hāpkhi; **21** aduga Māttithayā, Eliphele, Mikneyā, Obed-Idom, Jehuyel amasung Ajājiyābu Seminitki surda binā khongbada chingbinaba hāpkhi. **22** Aduga Lebi machāsinggi luchingba Kenāniyāna iseigi maramda luchingba oirammi. Mahākna isei chingkhi, maramdi mahāk heirammi. **23** Aduga Berekiyā amasung Elkānādi upu adugi thong'ngākpasing oirammi. **24** Aduga Sebāneyā, Josāphāt, Nethānel, Amāsāi, Jekāriyā, Benāyā amasung Eliyejer kouba purohitsingna Isorgi upu adugi māngda pere khonglammi. Aduga Obed-Idom amasung Jehiyādi upu adugidamak thong'ngākpasing oirammi.

25 Adudagi Debid, Isrāyelgi ahallamansing amasung lisinggi luchingbasingna harāobaga loinana Obed-Idomgi yumdagi Jehobāgi wālepnabagi upu pukhatlaknaba chatkhi. **26** Aduga, Jehobāgi wālepnabagi upu adu puba Lebi machāsingbu Isorna mateng pāngbirabada, makhoina sallāba taret amasung yāo lāba taret katchakhi. **27** Aduga Debid amasung upu adu puba Lebi machā pumnamak amasung isei sakpasing amasung isei sakpasingga loinana iseigi ojā Kenāniyāna anānba linen'gi phi setlammi. Aduga Debidnasu masāda linen'gi ephod♦ ama litlammi. **28** Asum touna Isrāyel pumnamakna lāoraduna kornet, pere amasung korttān'gi makhon'ga loinana penāsing amasung bināsing khongladuna Jehobāgi wālepnabagi upu adu pukhatlakkhi.

29 Aduga, Jehobāgi wālepnabagi upu adu Debidki saharda youraklabada, Solgi machānupi Mikālna thongnāodagi yengthoklak'i amasung Debid ningthouna chong phanduna jagoi sāba adu urammi. Maduda mahākna mapukningda mahākpu usittaba pokkhi.

Phiyumda Isorgi Upu Thamba

16 Asumna makhoina Isorgi upu adu puraklaga Debidna madugidamak khankhiba phiyum adugi manungda thamkhi. Aduga makhoina Isorgi māngda mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katchakhi. **2** Debidna mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing adu katpa hek loibaga, mahākna Jehobāgi mingda mising adubu bor pibikhi. **3** Aduga mahākna Isrāyelgi mi khudingda, nipā amasung nupisingda, mi khudingna talgi tanpāk amamam, chāna-thaknaba khara amasung kismiski tal mapāk amamam yenkhi.

4 Aduga mahākna Lebi machāsinggi maraktagi kharabu Jehobāgi upugi māngda thougal tounanaba, Isrāyelgi Isor Jehobāda hāijananaba, thāgatnanaba amasung thāgat isei saknanaba hāpkhi. **5** Makok thongba Asāph, mahākki mathangda Jekāriyā, Jājiyel, Semirāmot, Jehiyel, Māttithayā, Eliyāb, Benāyā, Obed-Idom amasung Jeyiyel. Aduga Jeyiyelna penā amasung binā khonglammi, adubu Asāphna korttān yeirammi. **6** Benāyā amasung Jahājiyel purohitsingna Isorgi

15:24 Mas 10:8; 2It 5:12; Ise 81:3
15:25 2Sa 6:12-13; 2It 1:4; Jir 3:16
15:26 Mas 23:1-4,29
15:27 1Sa 2:18,28
15:28 Kho 19:13; 1Ni 1:39; Jek 4:7; 1Th 4:16
16:2 Kho 39:43; Mas 6:23-27; 1Ni 8:14
16:3 Jis 16:7

* **15:20** *Alāmot*: Nahā oiribi nupisinggi soprāno khonjenni.

wālepnabagi upugi māngda itattattana pere khongnanaba hāpkhi.

Debidki Isei

7Adudagi numit aduda Jehobābu
thāgatnanaba Debidna ahānbada
Asāph amasung mahākki machin
manāosingda sinnakhi.

8O! Jehobābu thāgatchou,
Mahākki mingbu koujou,
Misinggi marakta mahākki
thabaksing khanghallu.
9Mahākki maphamda isei
sakchou,
Mahākki maphamda thāgat
iseising sakchou,
Nakhoina mahākki a'ngakpa
thabak pumnamakki
maramda ngāngnajou.
10Nakhoina mahākki asengba
mingda chāothokchou,
Jehobābu thijaba makhoigi
thammoi harāojasanu!
11Jehobā amasung mahākki
pānggal thijou,
Mahākki māithong tattana
thijou.
12Mahākna toubikhraba
mahākki a'ngakpa
thabaksing,
Mahākki a'ngakpasing amasung mahākki chin'gi
wāyensing ningsing'u,
13He Isrāyelgi dhārā nakhoi,
mahākki manāini,
Jākobki machāsing
nakhoi, mahākki
khandokpikhrabasingni.
14Mahākti eikhoigi Isor
Jehobāni;
Mahākki wāyensingdi mālem
pumbada lei.
15Mahākki wālepnaba adu
matam pumnamakki oina
ningsing'u,
Mahākna miron lising amada
yāthang toukhiba wā adu.
16Mahākna Abrāhāmga
wālepnakhiba,
Isākta mahākki wāsakpikhiba
adu,
17Aduga madumak wāyen
yāthang oina Jākobki
maphamda,
Aduga loiba nāidabagi wālepnaba oina Isrāyelda
chet'hanbikhi,
18Aduga mahākna hāikhi,
"Kenān'gi leibāk eina
na'ngonda pibigani,
Nakhoigi phangpham thokpa
saruk."
19Nakhoina mi masing
yāmdringeida,
Kharadang oiringei amasung
maduda lamlānba oiringei
matamdani.
20Aduga makhoina jāti amadagi jāti amada,
Aduga ningthou leibāk amadagi atoppa misingda
chatpada,
21Mahākna mi amatabu
makhoida arānba tounaba
yābikhide.
Hoi, mahākna ningthousingbu
makhoigi maramgidamak
cheikhi,
22Eigi abhisek toukhrabasingbu sokkanu,
Aduga eigi wā tākthokpa misingda māngnaba
touganu.
23Mālem pumba, Jehobāgi
maphamda isei sakkatlu.
Nongma nongmagi mahākki arān khubam
phongdokchou.
24Jātisinggi marakta mahākki
matik ma'ngān,
Mi pumnamakki marakta
mahākki a'ngakpa thabaksing lāothok'u.
25Maramdi Jehobādi achoubani,
Mahākpu thoihenna
thāgatkadabani;
Lāi pumnamaktagi mahāktabu kigadabani.

16:7 Ise 47:7
16:8 2Ni 19:19; 1It 17:19-20; Ise 107:1; 136:1
16:9 Kho 15:1; Ise 7:17
16:10 Ise 8:1; 66:2
16:11 2It 7:14; Ise 24:6; Pār 8:17
16:12 2Wā 4:34; Ise 77:11; 78:43
16:14 Ise 48:10; Jis 4:4; 26:9
16:15 Mei 8:1; Ise 98:3
16:16 Mei 12:7; 17:2; 26:3
16:17 Mei 28:10-15; 35:9-12
16:18 Mei 13:14-17
16:19 Mei 34:30; 2Wā 7:7
16:20 Mei 20:13
16:21 Mei 12:17; Kho 7:15-18; Ise 9:5
16:22 Mei 20:7; Ise 105:15
16:24 Jis 42:12
16:25 Ise 18:3; 89:7

26 Maramdi misinggi lāi pumnamak
Lāi murtisingni, adubu
Jehobāna atiyā nongdon sembikhi.
27 Mahākki māngda matik ma'ngān amasung ikāi khumnaba lei;
Pānggal amasung nungāiba
mahākki maphamda lei.
28 Misinggi imung manung nakhoi, Jehobābu thāgatchou,
Jehobāgi matik ma'ngān
amasung pānggalbu
thāgatchou.
29 Jehobāgi minggi matik
ma'ngān adu ma'ngonda
thāgatchou;
Katnapot puraktuna mahākki
māngda lākchou;
Asengbagi ningthijabada
Jehobābu khurumjou.
30 Mālem pumnamak mahākki
māngda thak thak nik'u;
Tāibangpānsu marā chetna
leigani, masi lenglaroi.
31 Atiyā nongdon nungāijasanu amasung mālemna harāojasanu;
Aduga tāibang misingna jāti-
singgi marakta hāisanu,
"Jehobāna pālli."
32 Samudra amasung maduda
thanna leiba pumnamak-
na irāokhon thok'hansanu;
Loubuk lamhāng amasung
maduda leiba pumnamak-
na harāojasanu.
33 Adudagi umanggi upālsing-
na Jehobāgi māngda isei
sakkani,
Maramdi mahākna mālembu
wāyennaba lengbirak'i.
34 O, Jehobābu thāgatchou,
Maramdi mahāk aphabani;
Maramdi mahākki nungsi
thoujāndi matam
pumnamakkini.
35 Aduga nakhoina hāiyu, "He
eikhoigi arān khubamgi
Isor, eikhoibu kanbiyu.
Eikhoina nahākki asengba
mingbu thāgatchanaba,
Nahākpu harāona thāgat isei
saknaba,
Eikhoibu punna khomjinbiyu
amasung atoppa jātsing-
dagi kanbiyu."
36 Lomba nāidaba matamdagi
lomba nāidaba matam
phāoba
Israyelgi Isor Jehobābu
thāgatpa oisanu.
Aduga mi pumnamakna hāikhi, "Āmen♦," aduga Jehobābu thāgatchakhi.
37 Debidna mapham adudagi thokkhre, Jehobāgi wālepnabagi upu adugi mamāngda, numit khudinggi tougadaba thabakki matung inna upu adugi māngda tattana thougal tounanaba Asāph amasung mahākki machin manāosing leihoure. **38** Aduga Obed-Idom amasung makhoigi machin manāosing humphu nipān; Jeduthun'gi machānipā Obed-Idom amasung Hosābusu thong'ngākpasing oina thamkhi. **39** Aduga purohit Jādok amasung machin manāo purohitsingna Gibiyonda leiba awāngba maphamda leiba Jehobāgi phisanggi māngda, **40** areppa leitana ayuk amasung yāchangbada mei thādokpagi katnapotki lātnapungda♦, Jehobāgi māngda mei thādokpagi katnapot katnanaba amasung Jehobāna Israyelda pikhiba mahākki wāyen yāthang aduda iriba pumnamak adugi matung inna tounanaba makhoibu thamkhi. **41** Aduga makhoiga loinana Hemān, Jeduthun amasung maming panduna khandokkhraba ateisingna Jehobābu thāgatchanaba leirammi. Maramdi mahākki nungsi thoujāndi matam pumnamakkini. **42** Aduga makhon houna thok'hannaba pere amasung korttān amasung Isorgi isei

16:26 Leb 19:4; Ise 8:3; 1Ko 8:5-6
16:28 Ise 29:1-2
16:29 Ise 29:2
16:30 Ise 2:11; 93:1
16:31 Ise 9:7; Jis 44:23; 52:7
16:32 Kho 20:1; Jis 42:10
16:33 1Sa 2:10; Ise 7:8; 110:6; Jis 14:8; Joy 3:1-4
16:34 Ejr 3:11; Ise 25:7; 35:3; 106:1; 136:1; Jir 33:11
16:35 2Wā 32:15; Ise 18:46; 106:47-48; Mik 7:7
16:36 1Ni 8:15; Neh 8:6; Ise 72:18-19
16:37 1It 16:4-5; 2It 8:14; Ejr 3:4
16:39 Jos 9:3; 1Sa 2:35; 2Sa 8:17; 2It 1:3
16:40 Kho 29:38-42; Mas 28:1-8
16:42 2It 7:6

saknabagidamak jantrasingga loinana Hemān amasung Jeduthun makhoiga loinana thamkhi. Aduga Jeduthun'gi machānipāsingna thong'ngākpasing oirammi. 43Aduga mi pumnamakna māgi māgi mayumda chatnakhi. Aduga Debidna mahākki imungbu bor pinanaba hallakkhi.

Debidna Jehobāgi Yum Sājaningba

2Sa 7:1-17

17 Houjik, Debidna mahākki mayumda leiri'ngeida, Debidna wā tākthokpa Nāthānda hāikhi, "Yeng'u, eina sidargi• yumda lei, adubu Jehobāgi wālepnabagi upu adudi phijang makhāda adumak leiri." 2Adudagi Nāthānna Debidta hāikhi, "Nahākki thammoida leiba pumnamak adu toubiyu; maramdi Isorna nahākpu loinabiri."

3Aduga ahing adumakta, Isorgi wā asi Nāthānda lāktuna hāirak'i, 4"Chatlu, eigi ināi Debidta hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Eina leinanaba nahākna eigidamak yum sāroidabani; 5maramdi eina Isrāyelbu puthokpirakpa numittagi houna ngasi phāobada eina yum amada leiraktri. Adubu phiyum amadagi phiyum amada, leipham amadagi leipham amada chatkhrabani. 6Eina Isrāyel pumnamakka loinaduna chatkhiba mapham khudingmakta, eigi misingbu senbinaba eina yāthang pikhiba Isrāyelgi wāyen mapu amatada, 'Nakhoina eigidamak sidargi yum ama sākhidaba karigino,' hāina eina wā amatang hāikhibrā?" ' 7Maram aduna houjik, nahākna eigi ināi Debidta asumna hāigadabani, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Eigi mi Isrāyelgi mathakta leingākpa oinanaba eina nahākpu yāokondagi amasung yāo sellambadagi purakkhibani. 8Aduga nahākna chatkhiba mapham khudingda eina nahākpu loinabirakle amasung nahākki māngdagi nahākki yeknaba pumnamakpu hātkhi, aduga mālemda leiba achouba migi minggumna nahākki ming chāohalle. 9Aduga makhoina makhoi masāgi maphamda leiba yānaba amasung amuk hanna hongdoktanaba, eina eigi mi, Isrāyelgidamak mapham ama thourāng toubigani amasung makhoibu leihanbigani. Aduga phattaba machāsingna hānna toubagumna makhoibu amuk hanna mānghallaroi, 10hāibadi eina eigi mi Isrāyelgi mathakta wāyen mapusing hāpkhiba matam adudagi hounani. Adugisu mathakta eina nahākki yeknaba pumnamakpu namthagani. Amukkasu eina na'ngonda hāiri madudi Jehobāna nahākkidamak imung ama semgatpigani.

11"Aduga asumna thokkani, nahākki punsi maton lomduna nahākna napā napusinggi maphamda chatpa tārabada, eina nahākki natungda nahākki nachā nipāsinggi maraktagi nahākki dhārā semgatpigani; aduga eina mahākki ningthou leibāk marā chet'hanbigani. 12Mahākna eigidamak yum ama sāgani, aduga eina mahākki phambān matam pumnamakki oina marā chet'hanbigani. 13Eina mahākki Mapā oigani amasung mahākna eigi ichā nipā oigani. Eina nahākki namāngda leiramba mahāk adudagi lengdraba nungsiba louthokkhiba adugumna eina ma'ngondagi madu louthokloi, 14adubu eina mahākpu eigi yumda amasung eigi ningthou leibākta matam pumnamakki oina lengdana thambigani amasung mahākki phambān matam pumbada marā chet'hanbigani." ' " 15Wā pumnamak asigi matung inna

17:2 2It 6:7
17:7 1Sa 16:11-13; 2Sa 6:2
17:10 Wāy 2:16
17:12 1Ni 6:38; 2It 7:18; Ise 89:20-37
17:13 Māt 3:17; Luk 1:32; 2Ko 6:18; Hib 1:5
17:14 1Ni 2:12; 2It 9:8; Ise 132:11; Jir 33:17

amasung darsan pumnamak asigi matung inna Nāthānna asumna Debidta hāikhi.

Debidki Hāijaba

2Sa 7:18-29

16 Adudagi ningthou Debidna lāktuna Jehobāgi māngda phamlaga hāijakhi, “He Isor Jehobā, ei kanāno, aduga eigi imungna kari oiduna nahākna eibu asi phāoba pubiraklibano? **17** He Isor, nahākki mityengda masisu arāiba thabakni; maramdi nahākna nanāigi imunggi maramda tungda thokkadaba adusu hāibire amasung he Isor Jehobā, eibu achou asānggi mi amagumna singthānabire. **18** Nahākki nanāibu ikāi khumnabibagi marida Debidna na'ngonda kari amuk hāigani? Maramdi nahākna nanāibu khangbi. **19** He Jehobā, nahākki nanāigi maramgidamak amasung nahāk nasāmakki thammoigi matung inna, nahākna a'ngakpa thabak pumnamak asi khanghanbinanaba a'ngakpa thabak pumnamak asi toubire. **20** He Jehobā, eikhoigi ināna tākhiba pumnamak adugi matung inna, nahākka mānnaba kanāsu leite, aduga nahāk nattana Isor amata leite. **21** Aduga nahākki ming chāohannaba amasung kihannaba, nahākna Ijiptagi handokpikhraba nahākki misinggi mamāngdagi jātisingbu tānthokkhiba, Isorna mahākki mi oihanbagidamak handokpinaba chatpikhiba nahākki mi Isrāyelga mānnaba jāti ama mālemda leibrā? **22** Maramdi nahākna nahākki mi, Isrāyelbu matam pumnamakki oina nahākki mi oihanbikhre; aduga Jehobā nahākna makhoigi Isor oibikhi. **23** Maram aduna houjik, Jehobā, nahākna nanāigi maramda amasung mahākki imunggi maramda hāikhiba wā adu matam pumnamakki oina achumbani amasung nahākna hāikhibagumna toubiyu. **24** Aduga ‘Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobādi Isrāyelgi Isorni, aduga nahākki nanāi Debidki imung asi nahākki māngda lengdana leire’ hāiduna nahākki ming lengdana leisanu amasung matam pumnamakki oina chāosanu. **25** Maramdi he eigi Isor, nahākna nanāida hāikhi, nahākna mahākkidamak imung ama semgatpigani; maram aduna nanāina nahākki māngda hāijanaba pānggal phangjabani. **26** Aduga Jehobā nahākti Isorni amasung nahākna nanāida aphaba asi toubinaba wāsakpire. **27** Maram aduna houjik, nanāigi imungbu matam pumnamakta nahākki māngda leinaba chānbiduna bor pibiyu; maramdi he Jehobā, nahākna thoujān pibiri amasung madu matam pumnamakki oina thoujān'gi masak oigani.”

17:19 2Sa 7:16-17,25
17:20 Kho 8:10; Jis 44:6
17:21 Kho 6:6
17:22 Kho 9:5-6; Ise 147:20
17:23 1Ni 8:25

Debidki Ningthou Leibāk Lingkhatpa

2Sa 8:1-14

18 Masigi matungda Debidna Palesti misingbu māithiba piduna makhoibu namthakhi amasung Palesti misinggi khuttagi Gāt amasung madugi sahar machāsing loukhi. **2** Aduga mahākna Mowāb machāsingbu māithiba pikhi; aduga Mowāb machāsingna Debidki manāi oiraktuna loipot purakkhi.

3 Aduga Debidna mahākki ningthou leibāk sandoknaba Iuphretis turen'gi manākta chatlingeida, mahākna Sobāgi ningthou Hadādejerbu Hāmātki manākta māithiba pirammi. **4** Aduga Debidna ma'ngondagi sagol gāri lising ama, sagol lānmi lising taret amasung khongmi lising kun lourammi. Aduga Debidna sagol gāri chingba sagol pumnamakki makhonggi

17:27 Ise 16:11
18:2 Mas 21:29; 2Sa 8:2; Ise 60:8; Jep 2:8-9
18:3 Mei 2:14
18:4 Mei 49:6; 2Sa 8:4

singli kakthatkhi, adubu makhoigi maraktagi sagol gāri chāma chingnaba sagoldi khākhou'i. 5Aduga Damāskaskī Siriyā machāsingna Sobāgi ningthou Hadādejerbu mateng pāngnaba lākpada, Debidna Siriyā machāsinggi mi lising kunnithoi hātkhi. 6Adudagi Debidna Damāskaskī Siriyāda lānmi mapeising thamlammi. Aduga Siriyā machāsingna Debidki mināi oiraktuna loipot purakkhi. Aduga Debidna chatpa mapham khudingda Jehobāna mahākpu ngāk-senbikhi. 7Aduga Hadādejergi manāisingna pāiramba sanāgi chunggoising adu Debidna louduna Jerusālemda purakkhi. 8Aduga Debidna Hadādejergi Tibhāt amasung Kun kouba saharsingdagi pithrāi yāmna purakkhi. Aduga maduna Solomonna pithrāigi ising konphu, yumbising amasung pithrāigi pātrasing sākhi.

9Debidna Sobāgi ningthou Hadādejergi lānmi pumnamak māithiba pikhre hāiba Hāmātki ningthou *Touna tārabada, 10mahākna machānipā Hadorāmbu ningthou Debidki manākta mahākki yāipha-pāo hanglunaba amasung mahākpu thāgatlunaba thākhi, maramdi Debidna Hadādejerga lān soknaduna mahākpu māithiba pirammi, maramdi Hadādejerna Tou'ga lān soknaduna leirammi. Aduga Hadorāmna sanā, lupā amasung pithrāigi makhal khudinggi pātrasing puraklammi.

11Idom, Mowāb, Ammon machāsing, Palesti mising amasung Amālek, jāti pumnamak asidagi purakpa sanā amasung lupāga konnana pumnamak asi ningthou Debidna Jehobāda katthokchakhi. 12Adugisu mathakta Seruyāgi machānipā Abisāina Thumgi Tampākta Idom machāsinggi mi lising tarānipān hātkhi.

13Aduga mahākna Idomda lānmi mapeising thamkhi; aduga Idom machā pumnamakna Debidki manāi oirakkhi. Asumna Debidna chatpa mapham khudingda Jehobāna mahākpu ngāk-senbikhi.

Debidki Phamnāibasing

2Sa 8:15-18

14Aduga Debidna Isrāyel apumbagi mathakta pāllammi amasung mahākki mi pumnamakki marakta achumba wāyen amasung achumba toukhi. 15Aduga Seruyāgi machānipā Jowābna lānmisinggi mathakta leirammi; aduga Ahiludki machānipā Jehosāphātna itihās iba mi oirammi. 16Aduga Ahitubki machānipā Jādok amasung Abiyāthārgi machānipā Abimelekna purohitsing oirammi. Aduga Sābesāna lāirik iba mi oirammi. 17Aduga Jehoyādāgi machānipā Benāyāna Karet kāngbu amasung Peletki misinggi mathakta leirammi. Aduga Debidki machānipāsingna ningthougi manākta leiduna makok thongbasing oikhi.

Ammon Machāsing Māithiba

2Sa 10:1-19

19 Masigi matungda asumna thokkhi, Ammon machāsinggi ningthou Nahās sikhi, aduga mahākki machānipāna mahākki mahutta pāllammi. 2Aduga Debidna hāikhi, "Mahākki mapāna eingonda chānbiba utpikhiba maramna, eina Nahāski machānipā Hānunda chānbiba utpigani." Aduga Debidna mahākki mapāgi maramda mahākpu themjillunaba pāo puba mising thārammi. Maram aduna Debidki manāisingna Ammon machāsinggi leibākta Hānun'gi manākta mahākpu

18:5 2Sa 8:5-6; 2Ni 16:9
18:8 1Ni 7:23; 2It 4:2-5
18:11 Mas 24:18, 20; 2Sa 5:17-25
18:12 2Sa 23:18; 1Ni 11:15
18:15 2Sa 5:6-8
18:17 1Sa 30:14; 2Sa 15:18
19:1 Mei 19:38; Wāy 10:17-11:33; Jep 2:8-11

* **18:9** *Tou*: 2Sa 8:9 da Toyi kou'i.

themjinnaba lāklammi. 3Adubu Ammon machāsinggi a'ngam athousingna Hānunda hāikhi, "Debidna nahākki napābu ikāi khumnei hāiduna nahākpu themjinbinaba mising thāraklibani hāina nahākna khanbrā?" Mahākki manāisingna leibāk asi thijinnanaba, mānghannanaba amasung lonna yengnanaba nahākki nākta lākpa nattrā? 4Maram aduna Hānunna Debidki manāisingbu phāduna makhoibu khadāngkoi kokthoklammi amasung makhoigi phijon ningjon phāoba kakthatlaga makhoibu thādokkhi. 5Adudagi kanāgumba kharana chattuna nipāsing aduda tourakpa adu Debidta tamlammi. Aduga mahākna makhoiga unanaba mi thārammi; maramdi nipāsing adu yāmna ikāirammi. Aduga ningthouna hāikhi, "Nakhoigi nakhadāngkoi houdriba phāoba Jerikoda leiraga hallak'u."

6Ammon machāsingna makhoi masābu Debidki maphamda tukkachanapham oihalle hāiba ubada, Hānun amasung Ammon machāsingna Mesopotāmiyā, Siriyā Mākā amasung Sobādagi makhoigidamak sagol gārising wāirunaba amasung sagol lānmising neklunaba lupā *tālant lising ama thākhi. 7Asum touna makhoina sagol gāri lising kunthrānithoi wāikhi amasung Mākāgi ningthou amasung mahākki misingbu nekkhi. Makhoina lāktuna Medebagi mamāngda lānsang sākhi. Aduga Ammon machāsingna makhoigi saharsingdagi makhoi masen punsinduna lān soknanaba lākkhi. 8Aduga Debidna madu tārabada, mahākna Jowāb amasung akanba nipā tenggol pumnamak thākhi.

19:3 Mas 21:32
19:6 Mei 34:30; 1It 18:5,9
19:7 Mas 21:30

9Aduga Ammon machāsingna thoklaktuna sahargi thongjāo mamāngda lāllong sillammi; aduga lākkhiba ningthousing adu loubuk lamhāngda makhoi tongānna leirammi. 10Jowābna mahākki māyokta māng amasung tungda lāllong sinakhre hāiba urabada, mahākna Isrāyelgi akhannaba mi pumnamaktagi khallaga Siriyā machāsinggi māyokta pareng lengduna thamkhi. 11Aduga lemhouba mising adu mahākna manāo nipā Abisāida sinnarammi. Aduga makhoina Ammon machāsinggi māyokta pareng lengduna leirammi. 12Aduga mahākna hāikhi, "Karigumba Siriyā machāsingna eigidamak kanmallabadi, nahākna eibu kanbigadabani. Aduga karigumba Ammon machāsingna nahākkidamak kanmallabadi, eina nahākpu kanbigani. 13Nathounā phou, eikhoigi misinggidamak amasung eikhoigi Isorgi saharsinggidamak eikhoi thounā phasi; aduga Jehobāna mahākki mityengda phei hāina ningba adu toubisanu." 14Maram aduna Jowāb amasung mahākka loinaba misingna Siriyā machāsingga lān soknanaba changsillammi; aduga makhoina mahākki māngdagi chellammi. 15Siriyā machāsing chenkhre hāiba Ammon machāsingna urabada, makhoisu matou adugumna mahākki manāo nipā Abisāigi mamāngdagi chenduna sahar aduda changkhi. Adudagi Jowābna Jerusālemda lāklammi.

16Aduga Siriyā machāsingna makhoi Isrāyelgi māngda māithire hāiba urabada, makhoina pāo puba mising thāduna turen adugi wāngmada leiba Siriyā machāsingbu puthoklakkhi; aduga Hadādejergi tenggolgi lānjing puren Sophākna makhoigi mamāng thāna chatlammi. 17Aduga Debidta madu

19:11 1Sa 26:6

* **19:6** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

tamlarabada, mahākna Israyel apumba punsinhallammi amasung Jordān lānthoklaga makhoigi mamāngda lākkhi amasung makhoigi māyokta pareng lengduna leirammi. Asumna Debidna Siriyā machāsinggi māyokta lān'gidamak lāllong sillabada, Siriyā machāsingna mahākka lān soknakhi. 18Adubu Siriyā machāsingna Israyelgi māngdagi chenkhi; aduga Debidna Siriyā machāsinggi sagol gāri thouba lising taret, khongmi lising niphu amasung lānmi tenggolgi lānjingba Sophākpu hātkhi. 19Aduga Hadādejergi manāisingna makhoi Israyelgi māngda māithire hāiba urabada, makhoina Debidka sandhi tounaduna mahākki manāi oikhi; asum touduna Siriyā machāsingna amuk hanna Ammon machāsingbu kanbiningkhide.

Ammon'gi Rabba Lousinba

2Sa 11:1; 12:29-31

20 Aduga asumna thokkhi, ningthousingna lān chatnaba matam, yenning thāda, Jowābna akanba lānmi tenggol puduna Ammon machāsinggi leibāk adu māng tāk'hankhi amasung lāktuna Rabbā lānggoi challammi. Adubu Debidna Jerusālemda leihourammi. Aduga Jowābna Rabbābu māithiba piduna madu māng tāk'hankhi. 2Aduga Debidna makhoigi ningthougi luhup adu makoktagi louthokkhi, madu onbada sanā *tālant ama lumlammi amasung maduda mamal yāmlaba nung hatlammi; aduga madu Debidna upkhi. Aduga mahākna sahar adudagi lāndagi mullakpa pot yāmna puraklammi. 3Aduga mahākna maduda leiramba misingbu puthoklaklaga makhoibu horāi, athouba yotki khutlāi amasung singjangna kakkhi. Debidna Ammon machāsinggi sahar pumnamakta asumna toukhi. Aduga Debid amasung mi pumnamakna Jerusālemda hallakkhi.

20:1 2Wā 3:11; Āmo 1:13-15
20:3 2Wā 29:11

Palesti Misingga Lān

2Sa 21:15-22

4Aduga masigi matungda Gejerda Palesti misingga lān soknakhi. Matam aduda Husāda leiba Sibbekāina †Raphāsinggi maraktagi Sippāibu hātkhi amasung makhoibu namthakhi. 5Aduga mahākna Palesti misingga amuk hanna lān soknakhi. Aduga Jāyirgi machānipā Elhānānna Gātta leiba mi Goliyātki manāo nipā Lāhmibu hātkhi. Lāhmigi tākhokti phi sābagi phikon uga mānnarammi. 6Aduga Gātta amuk hanna lān soknakhi. Mapham aduda masā ma'u chāo sāngba nipā ama leirammi. Mahākki khut amamamda khutsā taruk taruk amasung makhong amamamda khongsā taruk taruk punna kunmari pāllammi. Aduga mahāksu Raphāgi machāni. 7Adubu mahākna Israyelbu karemnabada, Debidki mayāmba Simāgi machānipā Jonāthānna mahākpu hātkhi. 8Makhoi asi Gātta leiba Raphāna pokkhibani; aduga makhoi Debidki khutta amasung mahākki manāisinggi khutta tukhi.

20:4 Mei 14:5; Jos 10:33; 2Sa 21:18
20:5 1Sa 17:7; 1It 11:23
21:1 2It 14:8; 18:21; Job 1:6; Ise 19:6

Debidna Mikok Thiba

2Sa 24:1-9

21 Aduga ‡Seitānna Israyelgi māyokta leplaga Israyelbu masing thinanaba Debidpu themkhi. 2Aduga Debidna Jowāb amasung leibākki leingākpasingda

* **20:2** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

† **20:4** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba misingni.

‡ **21:1** *Seitānna*: Masi Isorna yābibani hāiba 2Sa 24:1 yeng'u.

hāikhi, “Chatlu, Ber-Sebadagina Dān phāobada leiba Israyelbu masing thiyu. Aduga eina makhoigi masing khangnanaba makhoigi masing eingonda purak'u.” 3Adubu Jowābna khumkhi, “Leiriba mising asigumba saruk chāma henna Jehobāna mahākki misingbu yāmhanbisanu; adubu iningthou ibungo, makhoi pumnamak asi eigi ibungogi manāising nattrā? Eigi ibungona masing thibagi thabak asi karigi pāmbiribano? Israyelbu pāpta tāhanbagi maram iningthouna oigadouriba karigino?” 4Adum oinamak, ningthougi wāna Jowābpu ngamlammi. Maram aduna Jowābna chatkhiduna Israyelgi mapham khudingda chatluraga Jerusālemda lāklammi.

5Aduga Jowābna misinggi apunbagi masing adu Debidta pikhi. Aduga thāng pāiba Israyelgi nipā lākh tarāmāthoi oirammi amasung thāng pāiba Jihudāgi nipā lākh mariga lising humphutarā oirammi. 6Adubu mahākna makhoigi marakta Lebi amasung Benjāminbu masing thiramde; maramdi ningthougi wā adu Jowābna tukkacharammi. 7Aduga thabak adu Isorgi mityengda phattaba oirammi; maram aduna mahākna Israyelgi mathakta khut thākhi. 8Aduga Debidna Isorda hāikhi, “Eina thabak asi toukhibana eina achouba pāp toukhre. Adubu houjik eina na'ngonda nonjari, nahākki nanāigi ayol arān kokpiyu, maramdi eina yāmna pangna toukhre.”

Numit Humnigi Asi Anā

2Sa 24:1-17

9Jehobāna Debidki *a'uba mi• Gādta hāirak'i, 10“Chattuna Debidta hāiru, ‘Jehobāna asumna hāi, “Eina na'ngonda maram ahum piri. Eina na'ngonda tounaba nasāgidamak madudagi ama khallu.” ’ ” 11Maram aduna Gādna Debidki manākta lāklaga ma'ngonda hāikhi, “Jehobāna asumna hāi, ‘Nasāgidamak khallu: 12chahi ahum chāktāngba, nattraga nahākki yeknabasinggi thāngsāngna nahākpu tānnaduna nahākki yeknabasinggi mamāngda thā ahum koichen chenba, nattraga leibāk aduda numit humni Jehobāgi thāngsāng, hāibadi asi anā thokpa amasung Jehobāgi dutna Israyelgi leibāk pumnamak sinthungna māng tāk'hanba.’ Maram aduna houjik, eibu thārakpa ma'ngonda eina kari wā hāirugadage hāiba nasāna khallu.” 13Debidna Gādta hāikhi, “Ei yāmna awāba amada tāre. Houjik ei Jehobāgi khutta tājarage; maramdi mahākki chānbiheibadi chāo'i. Adubu eibu migi makhutta tāhanbiganu.”

14Maram aduna Jehobāna Israyelgi mathakta asi anā thok'hankhi; maduda Israyelgi nipā lising humphutarā sikhi. 15Aduga Isorna Jerusālembu mānghannanaba sargadut ama thārakkhi. Aduga mahākna māng tāk'hallingeida, Jehobāna yenglammi amasung makhoida phattaba thokliba adugidamak ning'ngammaktaduna māng tāk'halliba sargadut aduda hāikhi, “Yāre, houjik nahākki nakhut leplo.” Aduga Jehobāgi dut aduna Jibusta leiba mi Ornān'gi mahei marong yeithapham manākta leplammi. 16Aduga Debidna mamit thānggattuna yengkhibada, Jehobāgi dut aduna mālem amasung atiyāgi marakta leptuna makhutta sattoklaba thāngsāng ama pāiduna Jerusālemgi mathakta tingthokpa urammi. Adudagi borā phi setpa Debid amasung Israyelgi ahallamansingna mamāi

21:3 2Wā 1:11
21:9 1Sa 9:9; 22:5; Āmo 7:12-13
21:12 Mei 19:13; 2Wā 32:24; Ijk 30:25
21:13 Ise 6:4; 51:1; 130:4,7
21:15 Mei 6:6; 32:14; Kho 32:14; Ise 125:2
21:16 Mas 14:5; Jos 7:6

* **21:9** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

leitāna tuthajarammi. 17Aduga Debidna Isorda hāikhi, "Misingbu masing thinanaba misingda yāthang pikhiba adu ei nattrā? Tasengnamak pāp toukhiba amasung yāmna phattaba toukhiba adu eini; adubu yāosing asinadi kari toukhrabage? He eigi Isor Jehobā, nahākki khut eigi ithakta amasung eigi ipāgi imunggi mathakta thābisanu, adubu nahākki misingda asi anā thoktanaba makhoigi mathakta thābidasanu."

Debidna Irātpa

2Sa 24:18-25

18Adudagi Debidta wā hāirunaba Jehobāgi dutna Gādta yāthang pikhi, madudi Debidna chattuna Jibusta leiba mi Ornān'gi mahei marong yeithaphamda Jehobāgidamak lātnapung♦ ama sāgadabani. 19Aduga Gādna Jehobāgi mingda hāikhiba wā matung inna Debidna chatlammi. 20Aduga Ornānna mamāi leithoklakpada sargadut adu urammi; aduga mahākka loinaba machānipā marina makhoi masā lotlammi. Ornāndi gehu yeiduna leirammi. 21Aduga Debidna Ornān'gi manākta lākpada Ornānna yenglammi amasung Debidpu urammi, aduga mahei marong yeithaphamdagi chatthoktuna Debidta mamāi leibāk tāna nonthajakhi. 22Adudagi Debidna Ornānda hāikhi, "Asi anā asi misingdagi louthokkhinaba eina Jehobāgidamak lātnapung ama sānanaba mahei marong yeithapham asi nahākna mamal chap chāna louduna eingonda pibiyu;" 23Aduga Ornānna Debidta hāikhi, "Nahākna masi loubiyu amasung eigi iningthou ibungogi mityengda phei hāina ningba adu toubiyu; yengbiyu, eina na'ngonda mei thādokpagi katnapotkidamak sallābasing, singgidamak cheirongsing amasung mahei maronggi katnapotkidamak gehu pijari; eina pumnamak asi pijari." 24Aduga ningthou Debidna Ornānda hāikhi, "Natte, adubu eina tasengnamak madu mamal chap chāna piduna leigani; maramdi nahākkini hāiba adu eina Jehobāgidamak louroi amasung mamal tingdaba adu mei thādokpagi katnapotsing oina katcharoi." 25Maram aduna Debidna mapham adugidamak sanā sekel chātaruk onduna Ornānda pirammi. 26Aduga Debidna mapham aduda Jehobāgidamak lātnapung ama sāraga mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsing katchakhi amasung Jehobābu koujakhi. Aduga mei thādokpagi katnapotki lātnapung mathakta mahākna atiyādagi mei thādaraktuna ma'ngonda pāokhumbikhi. 27Aduga Jehobāna dut aduda yāthang pibikhi; aduga mahākna mahākki thāngsāng adu amuk hanna thāngkhumda hāpchinkhi.

28Jibusta leiba mi Ornān'gi mahei marong yeithaphamda Jehobāna ma'ngonda pāokhum pibire hāiba Debidna uraba matam aduda, mahākna mapham aduda irātchakhi. 29Maramdi Mousina lamhāngda sāramba Jehobāgi phisang amasung mei thādokpagi katnapotki lātnapung adu matam aduda Gibiyon'gi awāngba maphamda leirammi. 30Adubu Debidna Isorda hangjanaba madugi mamāngda chatpa ngamkhide; maramdi mahākna Jehobāgi dut adugi thāngsānggi maramna kirammi.

Debidna Sang Sānaba Thourāng Touba

22 Adudagi Debidna hāikhi, "Masi Isor Jehobāgi yumni amasung masi Isrāyelgidamak

21:17 2Sa 7:8; Ise 74:1; Jon 1:12
21:18 2It 3:1
21:20 Wāy 6:11
21:26 Kho 19:18; Leb 9:24; Wāy 6:21
21:29 Jos 9:3; 1Ni 3:4
22:1 Mei 28:17; 2Sa 24:18

mei thādokpagi katnapotki lātnapungni♦.” 2Aduga Debidna Isrāyelgi leibākta leiba lamlānbasingbu punsinnaba yāthang pikhi; aduga mahākna Isorgi yum sānanaba nung haknanaba nung subasing thamkhi. 3Aduga Debidna thongjāogi thongsinggidamak amasung samnaphamsinggidamak yotpi sānanaba yot marāng kāina, amadi onba ngamdaba makhei pithrāi thourāng toukhi; 4sidar♦ usingsu marāng kāirammi; maramdi Sidon machāsing amasung Tur machāsingna Debidki maphamda sidar u yāmna puraklammi. 5Aduga Debidna hāikhi, “Eigi ichā nipā Solomondi nahā oiri amasung nouri, aduga Jehobāgidamak sāgadouriba yum adu yāmna chāogani, madugi mingchat amasung phajaba adu leibāk pumnamak sinthunggani. Maram aduna houjik, eina madugidamak thourāng tougani.” Maram aduna Debidna sidringeigi mamāngda mahākna marāng kāina thourāng tourammi.

Debidna Solomonda Sinnaba

6Adudagi mahākna machānipā Solomonbu kouduna Isrāyelgi Isor Jehobāgidamak yum ama sānanaba ma'ngonda sinnakhi. 7Aduga Debidna Solomonda hāikhi, “Ipāgi ibungo, eigidi, eigi Isor Jehobāgi mingda yum ama sābagi wākhal ipukningda leirambani. 8Adubu Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, ‘Nahākna ee yāmna tāhankhre amasung lānjāo kayā soknakhre; nahākna eigi mingda yum sāroidabani, maramdi nahākna eigi imāngda mālemda ee yāmna tāhankhre. 9Yeng'u, nahākki nachā nipā ama pokkani, mahākti potthāba phangba mi oigani; aduga eina mahākpu akoibada leiba mahākki yeknaba pumnamaktagi potthāhanbigani; maramdi mahākki maming *Solomon kougani, aduga mahākki hāktakta eina Isrāyelda ingthaba amasung khudongthiba leitaba pibigani. 10Mahākna eigi minggidamak yum ama sāgani; aduga mahākna eigi ichā nipā oigani, aduga eina mahākki mapā oigani, aduga eina mahākki ningthou leibākki phambān adu Isrāyelgi mathakta matam pumnamakki oina marā chet'hanbigani.’ 11Houjikti ipāgi ibungo, Jehobāna nahākpu loinabisanu, nahākna mahei yānjaduna nahākki maramda hāikhiba adugumna, nahākki Isor Jehobāgi yum nahākna sājaba oisanu. 12Jehobāna na'ngonda lousing amasung wākhal tāba pibisanu, aduga nahākna nahākki Isor Jehobāgi wāyen yāthang ngāknanaba Isrāyelgi maramda na'ngonda yāthang pibisanu. 13Jehobāna Isrāyelgi maramda Mousida yāthang pikhiba pathāpsing amasung wāyensing adu nahākna ngāknanaba cheksillabadi, nahāk mahei yān'gani. Akanba oiyu amasung nathounā phou; kiganu amasung ninghannaganu. 14Yeng'u, Jehobāgi yumgidamak sanā †tālant lākh ama, lupā tālant lākh tarā, pithrāi amasung yotti onba ngamdaba makhei eina wāna thourāng tourabani. Madu lem pāna leire. Eina u amasung nungsu thourāng toure; aduga nahākna maduda hāpchinba yāgani. 15Adugisu mathakta, nahākki nanākta thabak suba mi marāng kāina lei: nung hakpa, nung amasung ugi thabak suba amadi makhal khudinggi thabakkidamak heisingba nipāsing lei. 16Sanā, lupā, pithrāi amasung yot marāng kāina leire. Maram aduna hougattuna thabak

22:2 Kho 1:11; 1Ni 5:17-18; 2It 8:10; Ejr 3:7; Jis 56:6
22:3 1Ni 7:47; 1It 22:14
22:4 1Ni 5:6
22:5 1Ni 3:7; 2It 2:5
22:6 Pāk 7:47
22:7 2Wā 12:5, 11; 2Sa 7:1-2; 1Ni 8:17
22:8 2Sa 7:5-13; 1Ni 5:3; 1It 28:13
22:9 Jos 14:15; 2Sa 12:24; 1Ni 4:2; 5:4; 2It 14:6-7
22:10 2Sa 7:13-14; 1Ni 9:5; 2It 6:15; Hib 1:5
22:11 1Sa 16:18; 1It 22:16
22:12 1Ni 3:9-12; 2It 1:10
22:13 2Wā 31:6; Jos 1:7-8; 1Ni 2:3
22:15 Ejr 3:7
22:16 1It 22:11; 2It 2:7

---

* **22:9** *Solomon*: arthadi “ingthaba”
† **22:14** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

touro aduga Jehobāna nahākpu loinabisanu."

17 Debidna Isrāyelgi a'ngam athousing pumnamakta mahākki machānipā Solomonbu mateng pāngnaba yāthang piduna hāirak'i,
18 "Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoiga loinabidrā? Aduga mahākna māigei khudingda nakhoibu potthāba pibikhidrā? Maramdi mahākna leibāk aduda leibasingbu eigi khutta pibirabani, aduga Jehobāgi māngda amasung mahākki misinggi mamāngda leibāk adu namthakhrabani. 19 Houjik nakhoigi Isor Jehobābu thijanaba nakhoina pukning leppu amasung thawāi yāo; maram aduna Jehobāgi mingda sāgadouriba yum aduda Jehobāgi wālepnabagi upu amasung Isorgi asengba pātrasing pusillaknaba Jehobā Isorgi asengba mapham adu hougattuna sāro."

Debidna Solomonbu Ningthou Hāppa

23 Debidna ahan oisillaklabada amasung chahi yāmsillaklabada, mahākna machānipā Solomonbu Isrāyelgi mathakta ningthou oihankhi. 2 Aduga mahākna Isrāyelgi a'ngam athou pumnamak, purohitsing amasung Lebi machāsing yāona khomjinkhi.

3 Aduga chahi kunthrā amasung madugi mathak oiba Lebi machāsingbu masing thikhi; aduga makhoigi masingdi nipā lising kunthrānipān oirammi. 4 Makhoi adugi maraktagi mi lising kunmaribu Jehobāgi yumgi thabak yengsinnaba hāpkhi; aduga lising tarukna a'ngambasing amasung wāyen mapusing oirammi. 5 Aduga lising marina thong'ngākpasing oirammi; aduga "Eina thāgatnanabagidamak sākhiba" jantrasingga loinana lising marina Jehobābu thāgatchakhi. 6 Aduga Debidna Gereson, Kohāt amasung Merāri kouba Lebigi machānipāsinggi matung inna kāngbu nāina khāidokkhi.

7 Gereson machāsingdagi Lādan amasung Simi, 8 Lādan'gi machānipāsing: makok thongba Jehiyel, Jethām amasung Joyel, punna ahum. 9 Simigi machānipāsing: Selomot, Hajiyel amasung Harān, punna ahum. Makhoi asidi Lādan'gi mapā mapusinggi makok thongbasingni. 10 Aduga Simi machānipāsing: Jahāt, Jinā, Jeyus amasung Beriyā. Makhoi mari asidi Simigi machānipāsingni. 11 Aduga Jahātna makok thongbani amasung Jijāna anisubani. Adubu Jeyus amasung Beriyāgidi machānipāsing yāmna leiramde; maram aduna makhoina punsinduna mapā mapusinggi imung amata oirammi.

12 Kohātki machānipāsing: Āmrām, Jishār, Hebron amasung Ujiyel, punna mari. 13 Āmrāmgi machānipāsing: Hāron amasung Mousi. Aduga Hāron amasung mahākki machānipāsingna matam pumnamakta ihen henna sengba potsing katthoknanaba, Jehobāgi māngda mekruk thānanaba, mahākpu thougal tounanaba amasung matam pumnamakta mahākki mingda bor pinanaba Hāron tongānna khāidokkhi. 14 Aduga Isorgi mi Mousigi maramdadi, mahākki machānipāsingbu Lebigi salāigi manungda maming challammi. 15 Mousigi machānipāsingdi Geresom amasung Eliyejar. 16 Geresomgi machānipāsingdagi makok thongba Sebuyel. 17 Aduga Eliyejergi machānipāsingdagi makok thongba Rehabeyā. Aduga Eliyejergi atoppa machānipāsing leiramde; adubu Rehabeyāgidi machānipā mayām ama leirammi. 18 Jishārgi machānipāsinggi

22:18 2Wā 12:10; Jos 22:4; 2Sa 7:1
22:19 1Ni 8:1-11; 2It 7:14
23:1 1It 29:28; 2It 1:8
23:3 Mas 4:30-49; 8:24
23:4 2It 34:13; Ejr 3:8; Neh 4:1; Ijk 44:24
23:5 Neh 12:45; Ise 92:3
23:6 Kho 6:16; Mas 3:17; 2It 8:14
23:12 Mei 46:11; Kho 6:18
23:13 Kho 6:20; 30:7-10; Mas 6:23; Hib 5:4
23:14 2Wā 33:1
23:15 Kho 6:16; 18:3-4

marakta Selomitna makokni. 19Hebron'gi machānipāsingdagi: ahānba Jeriyā, anisuba Amāriyā, ahumsuba Jahājiyel amasung marisuba Jekāmām. 20Ujiyelgi machānipāsingdagi: ahānba Mikā amasung anisuba Jisiyā.

21Merārigi machānipāsing: Māhli amasung Musi. Māhligi machānipāsing: Eliyejar amasung Kis. 22Eliyejar sire amasung machānipā amata leiramde, adubu machānupising leirammi; aduga makhoigi mabung moupwā oiba Kiski machānipāsingna makhoibu loukhi. 23Musigi machānipāsing: Māhli, Eder amasung Jeremot, punna ahum.

Lebi Machāsinggi Thoudāng

24Makhoi asi makhoigi mapā mapusinggi imunggi matung inna Lebigi machānipāsingni; mapā mapusinggi makoksingni amasung amamamgi maming louduna makhoibu masing thikhi. Makhoina Jehobāgi yumgi thougalgi thabak tourammi. Makhoidi chahi kun suraba amasung madu hellaba ngāktani. 25Maramdi Debidna hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobāna mahākki misingbu potthāba pibikhre. Aduga mahākna Jerusālemda matam pumnamakta lei. 26Aduga Lebi machāsingdasu; makhoina phisang amasung madugi thougal tounaba pātra amata amuk hanna puraroi." 27Maramdi Debidki aroiba wā matung inna chahi kun suraba amasung madu hellaba Lebi machāsingbu masing thikhrabani. 28Maramdi makhoigi thabakti Jehobāgi yumgi thabakta: sumāngsingda, kāsingda, asengba pot pumnamak sengdokpada, hāibadi Isorgi yumgi thougalgi thabakta, 29a'uttal, mahei maronggi katnapotkidamak akuppa yām, hāmei yāodaba tal, māngda houba tal, ningthijana totpa potsing thourāng toubada amasung makhal pumnamakki chāng onbada Hāron machāsingbu mateng pāngbani. 30Aduga Jehobābu thāgatchanaba amasung thāgat isei saknaba ayuk amasung yāchangba khudingda, 31aduga potthāba numitsingda♦, thāsisinggi amasung lepkhraba chākkhāngbasingda Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapot pumnamak katchabada makhoina lepkadabani. Kakkhraba masinggi amasung makhoida pikhiba yāthanggi matung inna Jehobāgi mamāngda makhoina tattana thougal tougadabani. 32Aduga makhoina unapham phiyum amasung asengba mapham yengsin'gadabani; aduga Jehobāgi yumgi thougal tounanaba makhoigi machin manāosing, hāibadi Hāron'gi machānipāsingbu yengsin'gadabani.

23:21 Kho 6:19; 1It 24:26, 29
23:22 Mas 36:8; 1It 24:28
23:24 Mas 4:3; Ejr 3:8
23:26 Mas 4:5; 2Wā 10:8
23:28 2It 29:15; Neh 13:9; Māl 3:3
23:29 Kho 25:30; Leb 19:35-36
23:30 Ise 134:1
23:31 Mas 28:9-29:39; Jis 1:13-14; Kol 2:16
23:32 Mas 3:6-8, 38; 2It 23:18; Ijk 44:14
24:1 Kho 6:23; Mas 3:2-4; 2It 5:11; Ejr 6:18
24:2 Leb 10:1-2; Mas 3:1-4
24:3 2Sa 8:17; 1It 18:16

Purohitsinggi Kāngbu Kunmari

24 Makhoi asi Hāron'gi machānipāsinggi kāngbusingni: Hāron'gi machānipāsing: Nādāb, Abihu, Eliyejar amasung Ithāmār. 2Adubu Nādāb amasung Abihudi makhoigi mapā sidringeida sikhre amasung machāsing thanamde; maram aduna Eliyejar amasung Ithāmārna purohitki thabak tourammi. 3Aduga Debidna Hāron'gi machānipāsingda makhoina tougadaba thabakki pham matung inna sindokpada Eliyejargi machānipā Jādok amasung Ithāmārgi machānipā Ahimelekki mateng lourammi. 4Aduga Ithāmārgi machānipāsingdagidi Eliyejargi machānipāsingdana makok thongba nipāsing henna yāorambagi maramna matou asumna makhoibu khāidokkhi: Eliyejargi machānipāsinggi marakta makhoigi mapā mapusinggi

imunggi makok thongba nipā tarātaruk amasung Ithāmārgi machānipāsinggi maraktagi makhoigi mapā mapusinggi imunggi matung inna nipān leirammi. 5Asum touna makhoi amamam oina lāibak chāng yengduna khāidokkhi; asengba maphamgi phamnāibasing amasung Isorgi yumgi phamnāibasingdi Eliyejar amasung Ithāmārgi machānipāsingdagi oirammi. 6Aduga ningthou, a'ngam athousing, purohit Jādok, Abiyāthārgi machānipā Ahimelek, purohitsinggi mapā mapusinggi imunggi makoksing amasung Lebi machāsinggi mamāngda Lebi machāsinggi maraktagi lāirik iba Nethānelgi machānipā Semāyāna makhoigi maming isinkhi; imung amana Eliyejargi imungdagi aduga imung amana Ithāmārgi imungdagi khankhi. 7Aduga lāibak chāng yengbada ahānba adu Jehoyāribta, anisuba adu Jedāyāda, 8ahumsuba adu Harimda, marisuba adu Seorimda, 9mangāsuba adu Mālkiyāda, taruksuba adu Mijāminda, 10taretsuba adu Hākkosta, nipānsuba adu Abijāda, 11māpansuba adu Jesuwāda, tarāsuba adu Sekāneyāda, 12tarāmāthoisuba adu Eliyāsibta, tarānithoisuba adu Jakimda, 13tarāhumdoisuba adu Huppāda, tarāmarisuba adu Jesebābta, 14tarāmangāsuba adu Bilgāda, tarātaruksuba adu Immerda, 15tarātaretsuba adu Hejirda, tarānipānsuba adu Happijejta, 16tarāmāpansuba adu Pethāhiyāda, kunsuba adu Jehejkayelda, 17kunmāthoisuba adu Jākinda, kunnithoisuba adu Gāmulda, 18kunhumdoisuba adu Delāyāda amasung kunmarisuba adu Mājiyāda tākhi. 19Isrāyelgi Isor Jehobāna makhoigi mapā Hāronda yāthang pikhiba adugumna, mahākna chatlamba pathāp matung inna Jehobāgi yumda changbagi maramda makhoina thougal toubagi mathang manāo nāiba adu hāikhraba asini.

24:7 Ejr 2:36; Neh 12:6
24:8 Ejr 2:39; Neh 10:5
24:10 Neh 12:4, 17; Luk 1:5
24:14 Ejr 2:37; Jir 20:1
24:15 Neh 10:20

Kohāt Machāsing Khāidokpa

20Aduga Lebigi machānipāsingdagi leihoubasing: Āmrāmgi machānipāsingdagi Subāyel; Subāyelgi machānipāsingdagi Jehdiyā. 21Rehabeyāgi maramda: Rehabeyāgi machānipāsingdagi ahānbadi Jisiyā. 22Jishārgi machāsingdagi Selomot, Selomotki machānipāsingdagi Jahāt. 23Aduga Hebron'gi machānipāsingdagi: ahānba Jeriyā, anisuba Amāriyā, ahumsuba Jahājiyel, marisuba Jekāmām. 24Ujiyelgi machānipāsingdagi: Mikā, Mikāgi machānipāsingdagi Sāmir. 25Mikāgi machin manāodi Jisiyā: Jisiyāgi machānipāsingdagi Jekāriyā.

Merāri Machāsing Khāidokpa

26Merārigi machānipāsingdi Māhli amasung Musi; Jājiyāgi machānipā Beno. 27Jājiyāgi mapānna Merārigi machānipāsing Beno, Sohām, Jakkur amasung Ibri. 28Māhlina Eliyejar pokkhi, mahākki machānipā amata leiramde. 29Kiski maramda: Kiski machānipādi Jerahmeyel. 30Musigi machānipāsing: Māhli, Edar amasung Jerimot. Makhoi asidi makhoigi mapā mapusinggi imunggi matung inna Lebi machāsinggi machānipāsingni. 31Makhoi asinasu makhoigi machin manāosing, hāibadi Hāron'gi machānipāsinggi matougumna ningthou Debid, Jādok amasung Ahimelek, aduga purohitsing amasung Lebi machāsinggi mapā mapusinggi makok thongbasinggi mamāngda lāibak chāng yengkhi. Khwāidagi atomba manāo nipāgi imung

manungda toubagumna khwāidagi mayāmba ahan'gi imung manungdasu toukhi.

Jantra Khongbasing Amasung Isei Sakpasing

25 Adugisu mathakta Debid amasung lānmi tenggolgi lānjingbasingna thougalgidamak binā amasung penā khongduna amasung korttān yeiduna wā tākthoknaba Asāph, Hemān amasung Jeduthun'gi machānipāsinggi maraktagi kharabu khāidoklammi; aduga makhoigi thougalgi matung inna thabak suba misinggi masingdi: **2**Asāphki machānipāsingdagi Jakkuru, Joseph, Nethāneyā, Asārelā. Asāphki machānipāsingna Asāphki makhāda leirammi, aduga mahākna ningthougi yāthang matung inna wā tākthoklammi. **3**Jeduthun'gi, Jeduthun'gi machānipāsing: Gedālyā, Seri, Jesāyā, Simi, Hasābiyā amasung Māttithayā, makhoi tarukna makhoigi mapā Jeduthun'gi makhāda, mahākna Jehobābu thāgatchanaba amasung thāgat isei sakchanaba binā khongduna wā tākthoklammi. **4**Hemān'gi, Hemān'gi machānipāsing: Bukkiyā, Mattāniyā, Ujiyel, Sebuyel, Jerimot, Hanāniyā, Hanāni, Eliyāthā, Giddalti, Romamti-Ejer, Josbekāsā, Māllothi, Hothir amasung Mahājiyot. **5**Makhoi pumnamak asi ningthougi *a'uba mi♦ Hemān'gi machānipāsingni. Isorbu thāgatnaba makhoi asi Isorgi wāheigi mapānna Hemānda pibikhibani, maramdi Hemānda Isorna machānipā tarāmari amasung machānupi ahum pibikhi. **6**Makhoi pumnamak asidi Isorgi yumgi thougalgidamak korttān, penā amasung binā sijinnaduna Jehobāgi yumda isei saknabagidamak makhoigi mapāgi makhāda leirammi. Aduga ningthougi makhāda Asāph, Jeduthun amasung Hemān leirammi. **7**Makhoigi masingdi makhoigi machin manāosing yāona, Jehobāgi isei sakpa tambikhraba, heisingba pumnamak adu chaniga mariphunipān.

8Aduga makhoina achou pisak, ojā sātra nāidana māgi māgi thabakkidamak lāibak chāng yengkhi. **9**Lāibak chāng yengbada ahānba adu Asāphkidamak Josephta tāre; anisuba adu Gedālyā, mahāk amasung mahākki machin manāo amasung machānipāsingda, tarānithoi; **10**ahumsuba adu Jakkur, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **11**marisuba adu Jisri, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi: **12**mangāsuba adu Nethāneyā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **13**taruksuba adu Bukkiyā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **14**taretsuba adu Jesārelā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **15**nipānsuba adu Jesāyā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **16**māpansuba adu Mattāniyā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **17**tarāsuba adu Simi, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **18**tarāmāthoisuba adu Ajārel, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **19**tarānithoisuba adu Hasābiyā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; **20**tarāhumdoisuba adu Subāyel, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda,

25:1 2Ni 3:15; Ejr 3:10; Neh 11:17
25:3 Mei 4:21; Ise 33:2
25:6 1It 15:16, 19; 2It 23:18

* **25:5** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

tarānithoi; 21tarāmarisuba adu Māttithayā, mahākki machānipā amasung machin manāosingda, tarānithoi; 22tarāmangāsuba adu Jeremot, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 23tarātaruksuba adu Hanāniyā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 24tarātaretsuba adu Josbekāsā, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 25tarānipānsuba adu Hanāni, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 26tarāmāpansuba adu Māllothi, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 27kunsuba adu Eliyāthā, mahākki machānipāsing; aduga machin manāosingda, tarānithoi; 28kunmāthoisuba adu Hothir, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 29kunnithoisuba adu Giddalti, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 30kunhumdoisuba adu Mahājiyot, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi; 31kunmarisuba adu Romamti-Ejer, mahākki machānipāsing amasung machin manāosingda, tarānithoi.

Thong'ngākpasinggi Kāngbu

26 Thong'ngākpasing khāidokpagi maramda: Korāhgi machāsingdagi: Asāphki machānipāsingdagi Koregi machānipā Maselemiyā. 2Aduga Maselemiyāgi machānipāsingdi machānipā ahan Jekāriyā, anisuba Jediyāyel, ahumsuba Jebādeyā, marisuba Jātniyel, 3mangāsuba Elām, taruksuba Jehohānān, taretsuba Eliyehonāyi. 4Adugisu mathakta Obed-Idomgi machānipāsingdi machānipā ahan Semāyā, anisuba Jehojabād, ahumsuba Joyāh, marisuba Sākār, mangāsuba Nethānel, 5taruksuba Āmmiyel, taretsuba Isākhār, nipānsuba Pellethāi. Maramdi Isorna mahākpu thoujān pibikhi. 6Mahākki machānipā Semāyānasu machānipāsing pokkhi. Makhoina makhoigi mapāgi imung manungda pāllammi; maramdi makhoi mapānggal mathounā phaba nipāsingni. 7Semāyāgi machānipāsing: Othni, Raphāyel, Obed amasung Eljabād; mahākki machin manāo Elihu amasung Semākiyādi mathounā phaba nipāsingni. 8Pumnamak Obed-Idomgi machānipāsingdagini. Makhoi amasung makhoigi machānipāsing amasung machin manāosingdi thougalgidamak mapānggal kanba amasung touba ngamba Obed-Idomgi nipā humphunithoini. 9Aduga Maselemiyāgi machānipāsing amasung machin manāosingdi akanba nipā tarānipān. 10Merārigi machāsingdagi Hosāsu machānipāsing leirammi: makok thongba Simri (maramdi mahāk machānipā ahan nattrabasu mahākki mapāna mahākpu makok thongba oihanbikhi), 11anisuba Hilkiyā, ahumsuba Tebāleyā, marisuba Jekāriyā. Hosāgi machānipāsing amasung machin manāosing pumnamakti tarāhumdoi. 12Makhoi asi thong'ngākpasinggi kāngbusingni, hāibadi makok thongba nipāsing asigi marakta Jehobāgi yumda thougal tounaba masā masāgi saruk punarammi.

13Aduga makhoina achou pisak khāidana makhoigi mapā mapusinggi imunggi matung inna thongjāo khudinggidamak lāibak chāng yengkhi. 14Nongpokki thongjāogi lāibak chāng adu Selemiyāda tārammi. Adudagi mahākki machānipā, asingba pāotāk piba Jekāriyāgidamak

26:5 2Sa 6:10
26:10 2Wā 21:16; 1It 16:38

makhoina lāibak chāng yengkhi, aduga mahākki adu awānglomda tārammi. 15Obed-Idomda khā thangba thongjāo aduga mahākki machānipāsingda *Asuppimgi yum tārammi. 16Kākhatpham achouba lambi manākta leiba nongchupki thongjāo amasung Sālleket thongjāo adu Suppim amasung Hosāda tārammi. Santri amana santri amagi manākta ngāklammi. 17Nongpoklomda Lebi machā taruk, awānglomda nongmada mari, khāromda nongmada mari amasung Asuppimda ani ani leirammi. 18Nongchuplomda †Pārbārda mi marina lambida amasung anina Pārbārda. 19Korāhgi machānipāsinggi marakta amasung Merārigi machānipāsinggi marakta khāidokkhiba thong'ngākpasing adudi makhoi asini.

Lebi Machāsingna Lan'gei Pānnaba

20Aduga Lebi machāsingdagi Ahiyāna Isorgi yumgi lan'geising amasung katthokkhraba potsinggi lan'geising pānnarammi. 21Lādan'gi mapānna Gereson'gi machā masusing oiba Lādan'gi machānipāsinggi amasung Gerson'gi machā Lādan'gi machā masusinggi imung manunggi makoksingdi Jehiyel, 22Jehiyelgi machānipāsing: Jethām amasung mahākki manāo Joyel. Makhoina Jehobāgi yumgi lan'geising pānnarammi. 23Āmrām machāsing, Jishārgi machāsing, Hebron machāsing amasung Ujiyel machāsingdagi: 24Mousigi machānipā Geresomgi machānipā Sebuyelna lan'geisinggi pānnaba mapu oirammi. 25Aduga Eliyejerna pokpa mahākki machin manāosing: mahākki machānipā Rehabeyā; mahākki machānipā Jesāyā; mahākki machānipā Jorām; mahākki machānipā Jikri; mahākki machānipā Selemot. 26Selemot asina machin manāosingga loinana katthokkhraba potsinggi lan'gei pumnamak pānnarammi. Potsing adudi ningthou Debid, mapā mapusinggi makok thongba, lising amasung chāmagi luchingbasing amasung lānmi tenggolgi lānjingbasingna katthoklambani. 27Lāndagi phanglakpa potsingdagi saruk khara makhoina Jehobāgi yum adu semjin sājinnaba katthokkhi. 28Aduga ‡a'uba mi♦ Samuyel, Kiski machānipā Sol, Nergi machānipā Abner amasung Seruyāgi machānipā Jowābna pumnamak adu katthokkhi. Aduga katthokkhraba pot pumnamak adu Selomot amasung mahākki machin manāosingna pānnarammi.

29Jishārgi machāsingdagi Kenāniyā amasung mahākki machānipāsingdi Isrāyelgi mathakta mapān'gi thabak punanaba, hāibadi phamnāibasing amasung wāyen mapusing oinanaba hāpkhi. 30Aduga Hebron machāsingdagi Hasābiyā amasung mahākki machin manāosing, thounā phaba nipā lising amaga chātaretti Jehobāgi thabak pumnamak amasung ningthougi thougalgidamak Jordān'gi nongchuplomda Isrāyelgi mathakta phamnāibasing oirammi. 31Hebron machāsinggi marakta, hāibadi mahākki mapā mapusinggi pāri purigi matung inna Hebron machāsinggi marakta Jeriyādi makok thongbani. Debidna pānba niphusuba chahida makhoibu thirammi amasung makhoigi marakta Giliyadki Jājerda mapānggal mathounā

26:15 2It 25:24
26:19 2It 35:15; Neh 7:1; Ijk 44:11
26:20 2Sa 24:5; Ejr 2:69
26:23 Kho 6:18; Mas 3:27
26:26 2Sa 8:11
26:28 1Sa 9:9
26:29 2Wā 17:8-13; 1It 23:4; Neh 11:16
26:31 Jos 21:39; 2Sa 5:4

* **26:15** *Asuppim*: Hibru wāheini, arthadi potchei thampham yum.
† **26:18** *Pārbār*: Wāyenpham/ahāngba mapham oiramba yāi.
‡ **26:28** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

phaba nipāsing phangkhi. 32Aduga mahākki machin manāosingdi makhoigi mapā mapusinggi makok thongba mathounā phaba nipā lising aniga chātaretni. Ningthou Debidna makhoibu Isorgi oiba maram khuding amasung ningthougi thabaksing yengsinba mapusing oina Ruben machāsing, Gād machāsing amasung Manāsegi salāi khāibok amagi mathakta hāpkhi.

Thā Thāgi Lānmi Luchingbasing

27 Houjik Israyel machāsinggi masinggi matung inna mapā mapusinggi makok thongba, lising amasung chāmagi luchingbasing amasung makhoigi phamnāibasingna kāngbusinggi thabak khudingmakta ningthoubu thougal toukhi. Kāngbusing asina chahigi thā pumnamakta thā thāgi oina lāk'i amasung chatkhi. Kāngbu khudingda mi lising kunmari leirammi. 2Ahānba thāgidamak ahānba kāngbu adu Jabdiyelgi machānipā Jasobāmna pānnarammi; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 3Ahānba thāgidamak lānmi tenggolgi lānjingbasing pumnamakki makokti Perejgi machāsingdagi oirammi. 4Aduga anisuba thāgi kāngbu adu Ahoha machā Dodāina pānnarammi amasung mahākki kāngbuda Miklotna makokni; mahākki kāngbudasu lising kunmari leirammi. 5Ahumsuba thāgi lānmi tenggolgi ahumsuba lānjingbadi purohitlen Jehoyādāgi machānipā Benāyā; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 6Benāyā asi kunthrāgi marakta akanbani amasung kunthrāgi luchingbani; aduga mahākki kāngbuda machānipā Āmmijabād yāorammi. 7Marisuba thāgi marisuba lānjingbadi Jowābki manāo nipā Asāyel amasung mahākki matungda mahākki machānipā Jebādeyāna oirammi; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 8Mangāsuba thāgi mangāsuba lānjingbadi Ijrāhgi machā Sāmhut; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 9Taruksuba thāgi taruksuba lānjingbadi Tekoyāda leiba Ikkesgi machānipā Irā; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 10Taretsuba thāgi taretsuba lānjingbadi Iphrāyim machāsingdagi Pelonigi Helesni; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 11Nipānsuba thāgi nipānsuba lānjingbadi Jerā machāsingdagi Husāda leiba Sibbekāi; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 12Māpansuba thāgi māpansuba lānjingbadi Benjāmin machāsingdagi Anāthottagi Abiyejar; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 13Tarāsuba thāgi tarāsuba lānjingbadi Jerā machāsingdagi Netophāda leiba Māharāi; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 14Tarāmāthoisuba thāgi tarāmāthoisuba lānjingbadi Iphrāyim machāsingdagi Pirāthonda leiba Benāyā; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi. 15Tarānithoisuba thāgi tarānithoisuba lānjingbadi Othniyelgi imung manungdagi Netophāda leiba Heldāi; aduga mahākki kāngbuda lising kunmari leirammi.

Salāisinggi Phamnāibasing

16Adugisu mathakta Israyelgi salāigi mathakta leirambasing: Ruben machāsinggi leingākpa Jikrigi machānipā Eliyejer, Simiyon'gi machāsinggidi Mākāgi machānipā Sephātiyā; 17Lebi machāsinggidi Kamuyelgi machānipā Hasābiyā; Hāron

27:2 2Sa 23:8; 1It 11:11
27:4 2Sa 23:9
27:5 2Sa 23:20; 1It 18:17
27:7 2Sa 2:18; 1It 11:26
27:9 2Sa 23:26; 1It 11:28
27:10 2Sa 23:26; 1It 11:27
27:11 2Sa 21:18; 1It 20:4
27:12 2Sa 23:27
27:13 2Sa 23:28
27:15 Jos 15:17; 2Sa 23:29
27:17 2Sa 8:17; 1It 26:30

machāsinggidi Jādok; 18Jihudāgidi Debidki machin manāosingdagi Elihu kouba ama; Isākhārgidi Mikāyelgi machānipā Omri; 19Jebulungidi Obādeyāgi machānipā Jismāyā; Naptāligidi Ājriyelgi machānipā Jeremot; 20Iphrāyimgi machāsinggidi Ajājiyāgi machānipā Hosiyā; Manāsegi salāi khāibok amagidi Pedāyāgi machānipā Joyel; 21Giliyadta leiba Manāsegi salāi khāibok amagidi Jekāriyāgi machānipā Iddo; Benjāmin'gidi Abnergi machānipā Jāsiyel; 22Dān'gidi Jerohāmgi machānipā Ajārel. Makhoi asi Isrāyelgi salāisinggi a'ngam athousingni.

23Adubu Debidna chahi kun suraba amasung madugi makhāda leiba makhoigi masing thikhide, maramdi Jehobāna hāikhre, atiyā nongdon'gi thawānmichāksingga mānnana Isrāyelgi masing mahākna hengat'han'gani. 24Seruyāgi machānipā Jowābna masing thiba houkhi, adubu madugidamak Isrāyelgi mathakta mei houna sāoba lākkhibana mahākna masing thiba loikhide amasung Debid ningthougi hāktakta masing adu chankhide.

Debidki Atoppa Phamnāibasing

25Aduga Adiyelgi machānipā Ājmābhetna ningthougi lan'geising pānnarammi; aduga Ujiyāgi machānipā Jehonāthānna loubuksingda, saharsingda, khunggangsingda amasung awāngba sangsing pānnarammi. 26Lou khoinabagidamak loubukta thabak toubasingbu Kelubgi machānipā Ejrina pānnarammi. 27Aduga Rāmāda leiba Simina angur ingkholsing pānnarammi; yu kharung thampham kāsinggidamak angur ingkholsinggi potthok adu Siphāmda leiba Jabdina pānnarammi. 28Aduga *akutpa lamdamda houba chorphol♦ pāmbising amasung heibong pāmbising adu Gederda leiba Bāl-Hanānna pānnarammi; aduga thāo thamphamsing adu Joyāsna pānnarammi. 29Aduga Sāronda chāramba sā-san sanggu adu Sāronda leiba Sitrāina pānnarammi; aduga tampāksingda leiramba sā sanggu adu Adlāigi machānipā Sāphātna pānnarammi. 30Utsing adu Ismāyelgi machā Obilna pānnarammi; aduga Meronotta leiba Jehdiyāna lolāsing adu pānnarammi; 31aduga Hagār machā Jājijna hāmeng yāosing adu pānnarammi. Makhoi pumnamak asi ningthou Debidki lanthum pānnabasingni. 32Debidki makhurā Jonāthānsu pāotāk piba, asingba amasung lāirik iba mi ama oirammi; aduga Hākmonigi machānipā Jehiyelna ningthougi machānipāsingga loinarammi; 33aduga Ahithophelna ningthougi pāotāk piba oirammi; aduga Ārkigi mi Husāina ningthougi marup oirammi. 34Benāyāgi machānipā Jehoyādā amasung Abiyāthārna Ahithophelgi matungda māgi mahut sinkhi. Aduga ningthougi lānmigi lānjing purendi Jowābna oirammi.

Debidna Miyām Punsinba Amasung Pāotāk

28 Aduga Debidna Isrāyelgi a'ngam athou pumnamak, salāisinggi a'ngam athousing, leng nāina ningthoubu thougal touba kāngbusinggi luchingbasing, lisinggi luchingbasing, chāmagi luchingbasing, ningthougi amasung majā ibungosinggi lanthum amasung areiba pumnamak pānnabasing,

27:23 Mei 12:2; 2Wā 6:3; 2Sa 24:1
27:24 2Sa 24:15; 1It 21:1-7
27:28 1Ni 10:27
27:29 Sol 2:1; Jis 33:9
27:33 2Sa 15:12, 32-37
27:34 1Sa 22:20; 2Sa 2:13; 1Ni 1:7

* **27:28** *akutpa lamdam*: Hibruda sephelā hāibani

phamnāibasing, akanba nipāsing amasung mathounā phaba nipā pumnamakka loinana Jerusālemda punsilhankhi. 2Adudagi ningthou Debidna makhongna lepkhattuna hāikhi, “Eigi wā tāo, eigi ichin ināosing amasung eigi mising: einadi, Jehobāgi wālepnabagi upugidamak amasung eikhoigi Isorgi khongnetphamgidamak potthāpham yum ama sāge hāina ipukningda ningduna sānanabagidamak thourāng toukhrabani; 3adubu Isorna eingonda hāikhi, ‘Nahākna eigi minggidamak yum sāroidabani, maramdi nahāk lān'gi mini amasung nahākna ee tāhankhre.’ 4Adum oinamak, Isrāyelgi Isor Jehobāna Isrāyelgi mathakta matam pumnamakki oina ningthou oinanaba eigi ipāgi imung pumnamaktagi eibu khanbire; maramdi mahākna Jihudābu leingākpa oinaba khanbikhre. Aduga Jihudāgi imungdagi eigi ipāgi imungbu khanbikhre; aduga eigi ipāgi machānipāsinggi maraktagi Isrāyel pumnamakki mathakta eina ningthou oinaba mahākna pāngbire. 5Aduga eigi ichā nipā pumnamaktagi (maramdi Jehobāna eingonda ichā nipā mayām ama pibire) mahākna eigi ichā nipā Solomonbu Isrāyelgi mathakta Jehobāgi ningthou leibākki phambānda phamnanaba khanbikhi. 6Aduga mahākna eingonda hāikhi, ‘Nahākki nachā nipā Solomonna eigi yum amasung sumāngsing sāgani; maramdi eina mahākpu eigi ichā nipā oinaba khandokkhi, aduga eina mahākki mapā oigani. 7Adugisu mathakta mahākna eigi yāthangsing amasung eigi wāyensing matam asida ngākpagumna itattattana ngāklabadi, eina mahākki ningthou leibāk matam pumnamakki oina marā chet'hanbigani.’ 8Maram aduna houjik Jehobāgi tilliba miyām, Israyel pumnamakki mityengda amasung eikhoigi Isorna tāringeida eina nakhoida thougatli, nakhoina aphaba leibāk asi nakhoigi adum oiduna nakhoigi natungda nachāsinggidamak matam pumnamakki phangpham thokpa oina madu thamhounanaba nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi yāthang pumnamak ngāk'u amasung thijou.

9“Aduga eigi ichā nipā, Solomon, nahākna napāgi Isorbu masak khang'u, aduga thammoi pumnamakna amasung thawāi yāona mahākpu thouganjou; maramdi Jehobāna thammoi pumnamak thidok'i amasung pukninggi wākhal pumnamak khang'i. Nahākna mahākpu thijarabadi, nahākna mahākpu phangjagani; adubu nahākna mahākpu thādoklabadi, mahākna matam pumnamakki oina nahākpu langthokkani. 10Houjik cheksillu; maramdi asengba maphamgidamak yum ama sānanaba Jehobāna nahākpu khandokkhi. Akanba oiyu amasung madu tou.”

11Adudagi Debidna machānipā Solomonda, Isorgi sanggi mānggolgi amasung madugi yumsinggi, lan'geisinggi, mathak thangba kāsinggi, manung thangba kāsinggi amasung kubiphamgi• maphamgi ma'ong pibikhi; 12aduga thawāigi mapānna mahākna phangkhiba Jehobāgi yumgi sumāngsinggi akoibada leiba kā pumnamakki, Isorgi yumgi lan'geisinggi amasung katthokkhraba potsinggi lan'geisinggi ma'ong pumnamak; 13purohitsing amasung Lebi machāsinggi leng nāibagidamak Jehobāgi yumgi thougalgi thabak pumnamakkidamak amasung Jehobāgi yumgi thougalgi pātra pumnamakkidamaksu pibikhi. 14Makhal pumnamakki

28:2 1Sa 10:7; 2It 6:41; Ise 132:1-5; Jis 60:13
28:3 1Sa 7:5,13; 1Ni 5:3
28:4 Mei 49:10; Mas 24:17-19; 1Sa 16:1-13; Pāk 13:22
28:5 2Sa 12:24; 1It 22:9
28:6 1Sa 7:13; 2Sa 7:13; 1Ni 8:20
28:8 2Wā 4:1; 6:1
28:9 2Wā 4:31; Jos 24:20; 1Sa 2:3; 1Ni 9:7; 2It 7:19; Ise 7:9; 40:16; 44:23
28:11 Kho 25:9; Pāk 7:44; Hib 8:5

thougalgi pātra pumnamakki, sanāgi pātrasinggidamak sanā; aduga makhal khudinggi thougalgi pātra pumnamakkidamak, lupāgi pātra pumnamakkidamak lupā onduna pibikhi; **15**sanāgi thāomei makhonggidamak amasung sanāgi thāomeisinggidamak ollaga thāomei makhong khudinggidamak amasung thāomeisinggidamak ollaga, aduga lupāgi thāomei makhongsinggidamak, thāomei makhong amasung thāomeisinggidamak, thāomei makhong khudinggi sijinnabagi matung inna lupā ollaga, **16**a'ut talgi tebalgidamak, tebal khudinggidamak sanā ollaga amasung lupāgi tebal khudinggidamak lupā ollaga pibikhi. **17**Sāthinjeising, pātrasing, tenggotsinggidamak asengba sanā; sanāgi pātrasinggidamak, pātra khudinggidamak sanā ollaga, aduga lupāgi pātra khudinggidamak lupā ollaga, **18**aduga mekruk thānabagi lātnapunggidamak♦ phudonglaba sanā ollaga, aduga sagol gārigi, hāibadi masāsing phandoktuna Jehobāgi wālepnabagi upu kupsilliba *kharubsinggi♦ ma'ong matougidamak sanā pibikhi. **19**Debidna hāikhi, "Jehobāgi khut ithakta thambibagi mapānna pumnamak, hāibadi masigi ma'ong matou pumnamak, iduna mahākna eingonda khanghanbire."

20Aduga Debidna machānipā Solomonda hāikhi, "Akanba oiyu, nathounā phou amasung madu tou. Kiganu amasung ninghannaganu; maramdi Jehobā Isor, hāibadi eigi Isorna nahākpu loinabigani; nahākna Jehobāgi yumgi thougalgidamak thabak pumnamak loidriba phāoba mahākna nahākpu sonthahalloi, nahākpu thādokloi. **21**Aduga yeng'u, Isorgi yumgi thougal pumnamakkidamak purohitsing amasung Lebi machāsinggi leng sinduna lei; aduga makhal pumnamakki thabakkidamak amasung makhal khudinggi thougalgidamak thawāi yāoba heisingba mi khudingna nahākpu loinagani. A'ngam athousing amasung mi pumnamakna nahākki wā pumnamak in'gani."

28:15 Kho 25:31-39; 1Ni 7:49
28:16 Kho 25:23
28:17 Kho 27:3
28:18 Kho 25:20, 22; 30:1-10; 1Ni 6:23
28:19 Kho 25:9, 40; 1Ni 6:38
28:20 2Wā 4:31; 31:6; Jos 24:20; 1Ni 6:14; 2It 7:11; Hāg 2:4
28:21 Kho 35:25-36:5; 1It 24:1-26:32

Debidna Misingbu Thougatpiba

29 Adudagi Debid ningthouna tilliba miyām pumnamakta hāikhi, "Isorna eigi ichā nipā Solomontabu khandokkhre. Mahākti nahā oiri amasung nouri, aduga thabakti chāo'i; maramdi sang asi tāibang migidamak natte, Jehobā Isorgidamakni. **2**Eigi ipāngganna ngamba makhei eigi Isorgi yumgidamak sanāgi potsinggidamak sanā, lupāgi potsinggidamak lupā, pithrāigi potsinggidamak pithrāi, yotki potsinggidamak yot, ugi potsinggidamak u; oniks nungsing, hājang yeinaba nungsing, arangba nungsing amasung makhal makhalgi machu, mamal yāmba nung makhal pumnamak amasung †mārbalsing marāng kāina thourāng toukhre. **3**Adugisu mathakta eina eigi pāmjaba adu eigi Isorgi yumda thamkhre. Asengba yumgidamak eina thourāng toukhraba pumnamak adugi mathakta, eina isāmakki athoiba lanthumsingdagi sanā amasung lupā eina eigi Isorgi yumda pikhre, **4**Ophirgi sanādagi sanā tālant lising ahum amasung sengdoklaba lupā ‡tālant lising taret, masina yumsing adugi phaklāngsing adu yomnabani: **5**sanāgi potsinggidamak sanā, lupāgi potsinggidamak lupā amasung

29:1 1Ni 3:7; 2It 13:7; Pār 4:3
29:2 Ejr 1:4; Jis 54:11; Hāg 2:8; Pho 21:18
29:3 2It 24:10
29:4 Mei 10:29; 1Ni 9:28

* **28:18** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

† **29:2** *mārbalsing*: Ālābāstar hāinasu handok'i.
‡ **29:4** *tālant*: Kilogrām 34 romni

haktuna sābasinggi makhutna sāgadaba makhal pumnamakki thabakkidamak pikhre. Aduga ngasi mahākki thougalgidamak Jehobāda katthokchaningba kanā leibage?”

Misingna Katningna Katchaba

6Adudagi mapā mapusinggi makok thongbasing, Israyelgi salāisinggi a'ngam athousing, lisinggi amasung chāmagi luchingbasing amasung ningthougi thabak pānnabasingna katningna katchakhi. **7**Aduga Isorgi yumgi thougalgidamak sanā tālant lising mangā, sanā *adarkon lising tarā, lupā tālant lising tarā, pithrāi tālant lising tarānipān amasung yot tālant lākh ama pikhi. **8**Aduga mamal yāmba nungsing leiramba makhoina nungsing adu Jehobāgi yumgi lan'geigidamak Gereson machā Jehiyelgi makhutta pikhi. **9**Adudagi makhoina katningna katchakhiba maramna misingna harāorammi, maramdi makhoina thammoi pumnamak yāona Jehobāgi maphamda katningna katchakhi; aduga ningthou Debidnasu yāmna harāokhi.

Debidna Hāijaba

10Maram aduna Debidna tilliba miyām pumnamakki mamāngda Jehobābu thāgatchakhi; aduga Debidna hāikhi,

“Eikhoigi ipā, Israyelgi Isor Jehobā, nahākti lomba nāidana thāgatpa oisanu.
11He Jehobā, thoihenba,
Pānggal amasung matik ma'ngān,
Ngamba amasung chinglemba nahākkini;
Atiyā amasung mālemda leiba pumnamak nahākkini.
He Jehobā, ningthou leibāk nahākkini,
Aduga pumnamakki mathakta makok oina nahākpu wāngthoihalli.
12Lanthum amasung ikāi khumnaba na'ngondagini,
Nahākna pumnamakki mathakta pānbani.
Aduga pānggal amasung touba ngambadi nahākki khutta lei;
Aduga chāohanba amasung mi khudingmakta pānggal pibasu nahākki khutta lei.
13“Maram aduna houjik, eikhoigi Isor,
Eikhoina nahākpu thāgatchari amasung
Nahākki matik chāoraba mingkheibu sak sonjari.
14Adubu ei amasung eigi mising kanāno,
Eikhoina matou asumna katningna katchaba ngamliba?
Maramdi pot pumnamak na'ngondagini,
Aduga nahākki nakhuttagi phangjaba adu eikhoina na'ngonda katchabani.
15Maramdi eikhoi nahākki māngda mireibāk machā amasung lamlānbasingni,
Eikhoigi ipā ipu pumnamakna oirambagumna;
Mālemda eikhoigi punsi asi mamigumbani,
Aduga āsā leite.
16“He eikhoigi Isor Jehobā, nahākki asengba minggidamak yum ama sānanaba eikhoina marāng kāina peisilliba pumnamak asi nahākki khuttagini amasung pumnamak nahākkini. **17**Einasu khangjei, eigi Isor, nahākna thammoi chāng yengbi amasung pukchen tingbada penbi. Eigidi, pukchen tingna eina pot

29:6 Kho 25:1-8; 2It 24:10; Ejr 7:15
29:7 Kho 25:2; Neh 7:70-71
29:8 Kho 35:27; 1It 23:8
29:9 1Ni 8:61; 2Ko 9:7
29:11 Ise 24:8; 89:11; Māt 6:13; Pho 5:12-13
29:12 2It 1:12; Ejr 7:27; Pāo 5:19; Rom 11:36
29:14 Ise 8:4
29:15 Mei 7:8; Job 7:6; Ise 39:12; 102:11; Pāo 6:12; Hib 11:13
29:17 Ise 15:1-5; 139:23; Pār 11:20; Jir 6:20

* **29:7** *adarkon*: Grām 8.5 ga mānnei.

pumnamak asi katningna katchabani; aduga houjik mapham asida tilliba nahākki misingna na'ngonda katningna katchaba eina harāona ujare. 18Eikhoigi ipā ipu Abrāhām, Isāk amasung Isrāyelgi Isor, he Jehobā, nahākki misinggi pukninggi wākhanda matam pumnamakki oina masi thambiyu amasung makhoigi pukning na'ngonda leihanbiyu. 19Aduga nahākki yāthangsing, nahākki sākhising amasung nahākki pathāpsing ngāknanaba, thabak pumnamak tounanaba amasung eina sānaba thourāng toukhraba sang adu sānanaba, eigi ichā nipā Solomonda achumba thammoi pinabiyu."

Misingna Khurumjaba

20Aduga Debidna tilliba miyām pumnamakta hāikhi, "Nakhoigi Isor Jehobābu thāgatchou." Aduga tilliba miyām pumnamakna makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu thāgatchakhi amasung makhoigi makok nonthaduna Jehobā amasung ningthoubu khurumjakhi. 21Aduga mathanggi numitta makhoina Jehobāda irātpotsing katchakhi, aduga mei thādokpagi katnapotsing, hāibadi sallāba lising ama, yāo lāba lising ama, yāo machā lising ama, makhoigi thaknabagi katnapotsing amasung Isrāyel pumnamakkidamak marāng kāina irātpotsing Jehobāda katchakhi.

Solomonbu Abhisek Touba

1Ni 1:28-53

22Aduga numit aduda yāmna harāoduna Jehobāgi māngda chāre amasung thakle. Aduga makhoina Debidki machānipā Solomonbu aniraksuba oina ningthou hāpkhi, aduga mahākpu leingākpa oina amasung Jādokpu purohit oina Jehobāgi mamāngda abhisek♦ toukhi. 23Adudagi Solomonna mahākki mapā Debidki mahutta ningthou oina Jehobāgi phambānda phamkhi amasung nu'ngāi yāiphana pānkhi; aduga Isrāyel pumnamakna mahākki wā inkhi. 24Aduga a'ngam athou pumnamak, akanba nipāsing amasung ningthou Debidki machānipā pumnamaksu ningthou Solomon'gi makhā pollammi. 25Aduga Jehobāna Isrāyel pumnamakki mityengda Solomonbu yāmna chāohanbikhi amasung mahākki mamāngda Isrāyelda pāllamba ningthou amatadasu pibikhidaba ningthou amagi oiba chinglemba adu ma'ngonda pibikhi.

Debid Siba

1Ni 2:10-12

26Asum touna Jesigi machānipā Debidna Isrāyel pumnamakki mathakta pānkhi. 27Aduga mahākna Isrāyelgi mathakta pānkhiba matamdi chahi niphuni; mahākna chahi taret Hebronda amasung chahi kunthrāhumdoi Jerusālemda pāllammi. 28Aduga mahākna lanthum amasung matik ma'ngān phangkhi, aduga mahāk yāmna ahan oina mapunsi maton lomlaga sikhi. Aduga machānipā Solomonna mahākki mahutta pāllammi. 29Ahoubadagina aroiba phāoba ningthou Debidki thabaksing adu *a'uba mi♦ Samuyelgi lāirikta, wā tākthokpa Nāthān'gi lāirikta amasung a'uba mi Gādki lāirikta, 30mahākna pāllambagi matou, mahākki pānggal amadi ma'ngonda, Isrāyelda amasung ningthou leibāksinggi mathakta thokkhiba pumnamakka loinana isinkhi.

29:19 1Ni 8:61; 1It 28:9; Ise 72:1; Jis 38:3
29:21 1Ni 8:62-63
29:22 1Sa 2:35; 1Ni 1:32-35
29:23 2Wā 17:18; 1Ni 2:12
29:24 1Ni 1:9; Pāo 8:2
29:25 Jos 3:7; 1Ni 3:13; 2It 1:1,12; Pāo 2:9
29:27 Mei 23:19; 2Sa 5:4-5; 1Ni 2:11
29:28 Mei 15:15; 25:8; Pāk 13:36
29:29 1Sa 9:9; 22:5; 2Sa 7:2

* **29:29** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

2 ITIHĀS

A'iba: Ejrā
Kanāda iba: Lānphā matunggi Israyel
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 971-538
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 430

Ahānba amasung Anisuba Itihās lāirik asi ariba Jihudisinggi lāirikta amata oirammi. Lāiriksing asi chāorākna Khrista poktringei chahi 430 aduwāida Ejrāna irambani hāina thājanei. Ahānba amasung anisuba ningthousinggi lāirikta yāoba wāri kayāmarum lāirik asidasu yāori. Anisuba Itihās lāirik asi mapung oina saruk anithokna khāidokpa yāi: (1) Solomonna ningthou oina pānba (pandup 1-9) amasung (2) Jihudāgi ningthousingna pānbagi wāri (pandup 10-36).

Ahānba amasung Anisuba Samuyel amadi Ahānba amasung Anisuba Ningthousinggi lāiriksingna Jihudi jātigi maramda khara henna irammi. Ahānba amasung Anisuba Itihās lāirikna thawāigi oiba marida, maru oina purohitki oiba thabaksinggi maramda mapung oina iri. Wālepnabagi upu, purohitki thabak, ningnasang, Lebi machāsing amasung ningnasangda isei sakpasinggi maramda a'ibana henna iri.

Solomonna Irātchaba

1Ni 3:4-15

1 Debidki machānipā Solomonna mahākki ningthou leibāk marā chetna leihankhi. Aduga mahākki Isor Jehobāna mahākpu loinabikhi amasung mahākpu kham thengna chāohanbikhi. 2Adudagi Solomonna Israyel pumnamakta, lising amasung chāmagi luchingbasingda, wāyen mapusingda amasung Israyel pumnamakta leiba leingāk mapu khudingda, mapā mapusinggi makok thongbasingda hāikhi. 3Maram aduna Solomonna amasung mahākka loinana tilliba pumnamakna Gibiyonda leiba awāngba maphamda chatkhi; maramdi Isorgi unapham phiyum adu mapham aduda leirammi, masi Jehobāgi manāi Mousina lamhāngda sārambani. 4Adubu Isorgi upu adudi Debidna Kiriyāt-Jeyārimdagi Debidna madugidamak thourāng toukhiba mapham aduda pukhatlakle; maramdi mahākna madugidamak Jerusālemda phiyum ama khankhi. 5Adugisu mathakta Hurgi machānipā Urina pokpa Bejālelna sākhiba pithrāigi lātnapung♦ adu mahākna Jehobāgi phisanggi mamāngda thamkhi; aduga Solomon amasung tillibasingna mapham aduda Isorda hangjakhi. 6Aduga Solomonna unapham phiyumda Jehobāgi māngda leiba pithrāigi lātnapungda kākhatkhi amasung madugi mathakta mei thādokpagi katnapot lising ama katchakhi.

1:1 Mei 21:22; Mas 14:43; 1Ni 2:12; 1It 29:25
1:2 1It 9:1
1:3 Kho 40:18; Leb 17:4; Jos 9:3
1:4 2Sa 6:17; 1It 15:25
1:5 Kho 31:2; 38:2; 1It 13:3
1:8 1It 23:1
1:9 Mei 12:2; Mas 23:10; 2Sa 7:25; 1Ni 8:25
1:10 Mas 27:17; 2Sa 5:2; 1Ni 3:9; Pār 8:15-16

Lousinggidamak Hāijaba

7Ahing aduda Isorna Solomonda uhanbikhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Eingondagi nahākna pāmjaba adu nijou." 8Aduga Solomonna Isorda hāikhi, "Nahākna eigi ipā Debidta athoiba lengdraba nungsiba utpikhre amasung mahākki mahutta eibu ningthou oihanbire. 9Houjik, he Isor Jehobā, eigi ipā Debidta nahākna wāsakpikhiba adu thunghanbiyu; maramdi mālemgi uphulgumna yāmlaba mising asigi mathakta nahākna eibu ningthou oihanbire. 10Eina mising asibu ningthina luchingba ngamnaba; houjik eingonda lousing amasung khang-heiba pibiyu, maramdi nahākki asuk yāmkhraba mi asibu kanāna wāyenba ngamgani?"

11 Maduda Isorna Solomonda hāikhi, "Nahākki pukningda madu leiduna nahākna ināk khunba, lanthum, ikāi khumnaba nattraga nahākki yeknabasinggi punsi amasung punsi nungsāngba nijadre; adubu eina nahākpu makhoigi mathakta ningthou oihankhraba, eigi mising asibu nahākna wāyenba ngamnaba nahākkidamak lousing amasung khang-heiba nijakhibagi maramna, **12** na'ngonda lousing amasung khang-heiba pibirabani; aduga eina na'ngonda nahākki namāngda leiramba ningthou amatana phangkhidaba ināk khunba, lanthum amasung ikāi khumnabasu pirabani, aduga nahākki tungdasu kanā amatana madugumba phangloi."

Solomon'gi Lanthum

1Ni 10:26-29; 2It 9:25-28

13 Adudagi Solomonna Gibiyonda leiba awāngba maphamdagi, unapham phiyumgi mamāngdagi Jerusālemda hallakkhi amasung Isrāyelgi mathakta pānkhi. **14** Aduga Solomonna sagol gārising amasung sagol lānmising khomjinkhi; aduga mahākki sagol gāri lising amaga chāmari amasung sagol lānmi lising tarānithoi leirammi. Mahākna makhoi asi sagol gārisinggi saharsingda amasung Jerusālemda ningthougi manākta thamkhi. **15** Aduga ningthouna Jerusālemda sanā amasung lupābu nunggumna marāng kāina khomjinkhi. Aduga mahākna sidar♦ usingsu akutpa lamdamda houba heibong pāmbisinggumna marāng kāihankhi. **16** Aduga Solomon'gi Ijiptagi amasung Kiyudgi purakpa sagolsing leirammi; ningthougi lalonbasingna Kiyudgi mamal piduna phanglakpani. **17** Aduga makhoina Ijiptagi sagol gāri amagidamak lupā sekel chātaruk amasung sagol amagidamak lupā sekel chāmaga yāngkhei piduna pusillakpani; matou asumna makhoina sinduna Het machāsinggi ningthou pumnamakkidamak amasung Siriyāgi ningthousinggidamaksu purakkhi.

1:11 2Wā 17:17
1:12 1It 29:22, 25; 2It 9:22; Neh 13:26; Jāk 1:5
1:14 1Sa 8:11; 1Ni 9:19
1:15 1Ni 9:28; 2It 9:27; Jis 60:5
1:17 2Ni 10:29

Ningnasang Sānaba Thourāng Touba

1Ni 5:1-16

2 Solomonna Jehobāgi minggidamak yum ama amasung mahākki ningthou leibākkidamak konung ama sānaba lepkhi. **2** Aduga Solomonna mi lising humphutarābu arumba pot honnaba, mi lising mariphubu chingda nung haknaba amasung makhoibu yengsinnaba mi lising ahumga chātaruk khandokkhi.

3 Aduga Solomonna Turgi ningthou *Hurāmda mi thāduna hāirak'i,

> "Nahākna ipā Debidki maphamda toubikhibagumna amasung mahākna leinaba yum ama sānaba ma'ngonda sidar♦ u thākhibagumna, eingondasu toubiyu. **4** Yengbiyu, eigi Isor Jehobāgi mingda eina yum ama sāri, masi ma'ngonda katthoknaba, mahākki mamāngda manam nungsiba mekruk thānaba, tattana a'ut-tal katnaba; potthāba numitsingda♦, thāsisinggi amasung eikhoigi Isor Jehobāgi lepkhraba chākkhāngbasingda ayuk amasung yāchangbada mei thādokpagi katnapotsing katnaba sāri. Masi Isrāyelgidamak matam pumnamakki oiba chatnapathāpni. **5** Aduga eina sāriba yum asi chāo'i; maramdi eikhoigi Isordi lāi pumnamaktagi henna chāo'i. **6** Atiyā amasung atiyā nongdon'gi atiyāda mahāk

2:1 2Wā 12:5; 1Ni 5:5; Pāo 2:4
2:3 2Sa 5:11; 1Ni 5:1-11; 1It 14:1
2:4 Kho 25:30; 29:42; 30:7; Leb 23:38; Mas 28:3,14; 2Wā 12:5
2:5 Kho 12:12; 1It 16:25; 22:5
2:6 Kho 3:11; 1Ni 8:27; Jir 23:24

* **2:3** *Hurām*: Hirām 1Ni 7:13.

chandrabadi, kanāna mahākkidamak yum ama sāba ngamgadage? Mahākki māngda irātpot katchaba aduta nattana mahākkidamak yum ama sāgadouriba ei asi kanāno? 7Maram aduna houjik sanā, lupā, pithrāi, yot, manggrā machu, ngāngsang ngāngba, sangbānnaba machugi thabakta khut-sā heiba amasung hak khotpa heiba mi ama eingonda thābirak'u. Mahākna Jihudā amasung Jerusālemda eigi inākta leiba, ipā Debidna thambiramba khut-sā heiba mising asiga loinana thabak tounabani. 8Lebānondagi sidar using, phar using, ālgam♦ using eingonda thābirak'u; maramdi nahākki nanāisingna Lebānon'gi u kakpa hei hāiba ei khangjei. Aduga yengbiyu, eigi ināisingna nahākki nanāisingga loinagani, 9masi u marāng kāina thourāng tounanabani; maramdi eina sāgadouriba yum asi chāogani amasung ngakkani. 10Aduga yengbiyu, eina nahākki nanāi u yānbasingda yeithoklaba gehu *kor lising kun, bārli♦ kor lising kun, †bāt lising kun'gi yu amasung bāt lising kun'gi thāo pigani."

11Adudagi Turgi ningthou Hurāmna iduna pāokhum piraga, Solomon'gi maphamda thākhi,

"Jehobāna mahākki misingbu nungsibiba maramna mahākna nahākpu makhoigi mathakta ningthou oihanbire."

12Hurāmna amukkasu hāirakkhi,

"Jehobāgidamak yum ama amasung masāgidamak konung ama sāgadaba, heisingba amasung wākhal tāba asingba machānipā ama ningthou Debidta pibiba, atiyā amasung mālem sembikhiba Israyelgi Isor Jehobābu thāgatpa oisanu. 13Aduga wākhal tāba amasung khut-sā heiba Hurām-Abi kouba nipā ama eina thārakli. 14Mahāk asi Dān ni'ngonsinggi nupi amagi machānipāni amasung mapāna Turgi mini. Mahāk asi sanā, lupā, pithrāi, yot, nung, u, manggrā machu, sangbānnaba, ngāngsang ngāngba machugi phi amasung anānba linen'gi thabak touba heiba mini; mahākti makhal khuding haknaba ma'ngonda sinnabada ma'ong khuding puthokpa ngamba mini. Mahākna mahākki khut-sā heiba misingga loinana amasung nahākki napābung, eigi ibungo Debidki khut-sā heiba misingga loinana thabak tougani. 15Maram aduna eigi ibungona hāikhiba gehu, bārli, thāo amasung yu adu manāisingda thābiraksanu; 16aduga nahākki changgadaba u makhei eikhoina Lebānondagi yānjagani; aduga eikhoina madu samudrada pong sāduna Joppā phāoba nahākkidamak pujarakkani, aduga nahākna madu Jerusālemda pukhatpiyu."

17Aduga Solomonna Israyelgi leibākta leiba lamlānba pumnamak, mapā Debidna makhoigi masing thikhiba adugumna, masing thikhi; aduga makhoi lākh amaga lising yāngkheihumdoi chātaruk oikhi. 18Aduga makhoigi maraktagi mahākna arumba pot punaba mi lising humphutarā, chingda nung haknaba mi lising mariphu amasung misingna thabak

2:7 Kho 35:31; 1Ni 7:14; 1It 22:16
2:10 1Ni 5:11; Ejr 3:7
2:11 1Ni 10:9
2:12 Neh 9:6; Ise 8:3; 146:6
2:13 1Ni 7:13; 2It 4:16
2:14 Kho 31:6; 35:31
2:15 Ejr 3:7
2:16 Jos 19:46; 1Ni 5:8-9; Joh 1:3
2:17 2Sa 24:2; 1Ni 5:13-16; 1It 22:2
2:18 1It 22:2

* **2:10** *kor*: Litar 220
† **2:10** *bāt*: Litar 22

suhanbada thabak yengsinba mi lising ahumga chātaruk hāpkhi.

Solomonna Ningnasang Sāba

1Ni 6:1-29

3 Adudagi mahākki mapā Debidta Jehobāna uhanbikhiba mapham Moriyā chinggi Jerusālemda Solomonna Jehobāgi yum sāba houkhi; madu Debidna thourāng touramba Jibusta leiba mi Ornān'gi lou yeiphamni. **2**Aduga mahākna pānba marisuba chahigi anisuba thāgi nini pānba numitta sāba houkhi.

3Isorgi yum sānabagidamak Solomonda hāikhibasing adu asini. Chatnaraba onbagi matung inna mayungda khudup humphu amasung marākta khudup kun oirammi. **4**Aduga yum adugi mamāng thangba mānggol adugi mayung, yum adugi marākki matung inna khudup kun, aduga khudup chāmaga kun wānglammi; aduga mahākna manung adu asengba sanāna yomkhi. **5**Aduga mahākna maru oiba kā adu phar una kupsinkhi amasung mahākna madu aphaba sanāna yomduna mathakta thāngtup pāmbising amasung liklāng parengsing hakkhi. **6**Aduga mahākna phajanabagidamak mamal yāmlaba nungsingna yum adu leitengkhi. Aduga sanā adudi Pārbhayimgi sanāni. **7**Mahākna yum adusu, madugi khāngelsing, yumbising, phaklāngsing amasung madugi thongsingsu sanāna yomkhi; aduga phaklāngsingda kharubsing• hakkhi. **8**Aduga khwāidagi sengba kā adu sākhi; madugi asāngbadi yum adugi marākki matung inna khudup kun amasung madugi marākti khudup kun oikhi; aduga mahākna *tālant chātaruk changna aphaba sanāna madu yomkhi. **9**Aduga yotpisinggi arumbadi sanā sekel yāngkheini. Aduga mahākna mathak thangba kāsing adu sanāna yomkhi. **10**Aduga khwāidagi sengba kā adugi manungda mahākna una kharub ani sākhi amasung makhoibu sanāna yomkhi.

11Aduga †kharubsinggi masāsingdi khudup kun sāng'i: kharub amagi masā amana khudup mangā, yum adugi phaklāng sokli; aduga atoppa masā adusu khudup mangā, atoppa kharub adugi masā sokli. **12**Aduga atoppa kharub adugi masāna khudup mangā, yum adugi phaklāng sokli; aduga atoppa masā adusu khudup mangā, atoppa kharub adugi masāga thengnei. **13**Kharubsing asigi masāsingna khudup kun sandokli; aduga makhoina makhongna lepkhi amasung makhoigi mamāising adu manunglomda onsinkhi.

14Aduga mahākna sangbānnaba, manggrā machu amasung ngāngsang ngāngba machugi anānba linen'gi māikhumphi sākhi amasung maduda kharubsing lonkhi. **15**Aduga mahākna yum adugi mamāngda khudup kunthrāmangā wāngba yumbi ani sākhi amasung yumbi amamamgi matonda leiba mathon adudi khudup ma'ngāni. **16**Aduga mahākna manung thangba asengba maphamda sābagumna liklāng parengsing sāduna yumbising adugi matonda thamkhi; aduga kaphoi chāma sāduna liklāng parengsingda yānsinkhi. **17**Aduga sanggi mamāngda mahākna yumbi ani adu amana yet thangbada amasung atoppa aduna oi thangbada yungkhatkhi; aduga mahākna yet thangbada leiba adugi maming ‡Jākin thonkhi amasung

3:1 Mei 28:17; 2Sa 24:18; Pāk 7:47
3:2 1Ni 5:1; Ejr 5:11
3:3 Ijk 41:2
3:5 1Ni 6:15; Ijk 40:16
3:7 Mei 3:24; Ijk 41:18
3:8 Kho 26:33
3:9 Kho 26:32
3:10 Kho 25:18; 1Ni 6:23
3:13 Kho 25:18,20
3:14 Mei 3:24; Kho 26:31,33
3:15 1Ni 7:22; Pho 3:12
3:16 1Ni 6:21; 7:17,20

* **3:8** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

† **3:11** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

‡ **3:17** *Jākin*: arthadi "mahākna lingkhatpigani"

oi thangbada leiba adugi maming *Bowāj thonkhi.

Ningnasangda Leiba Potsing

1Ni 7:23-26, 38-51

4 Amukka mahākna pithrāigi lātnapung♦ ama sākhi; madugi mayung khudup kun, marāk khudup kun amasung awāngbana khudup tarāni.

2 Aduga mahākna aheiba ising konphu ama sākhi, madu nākan amadagina nākan ama phāoba khudup tarāni, koirap koibani amasung madugi awāngbadi khudup ma'ngāni; aduga madu khudup kunthrāna kolli. **3** Aduga madugi makhāda leiba sallābasinggi saktamna madubu koisilli. Khudup amada tarā leiduna ising konphu adu koisilli. Ising konphu adu heiba matamda sallābasing adu pareng anida heikhi. **4** Madu sallāba tarānithoigi mathakta khillammi, ahumna awānglomda olli, ahumna nongchuplomda olli, ahumna khāromda olli amasung ahumna nongpoklomda olli; aduga ising konphu adu makhoigi mathakta khillammi. Aduga makhoi pumnamakki maning adu manunglomda leirammi. **5** Aduga madugi athābadi khubāk ama thāi, madugi mapāndi tenggotki mapān'ga mānnei, tharogi leiga mānnei, †bāt lising ahum challi.

6 Chāmthoknabagidamak mahākna hāmna-phu tarāsu sākhi; mei thādokpagi katnapotsing adu chāmthoknaba hāmna-phusing adu ma'ngāna yet thangbada amasung ma'ngāna oi thangbada thamkhi. Adubu ising konphu adudi purohitsingna chāmthoknabagidamakni. **7** Aduga mahākna sanāgi thāomei makhong tarā, makhoigi ma'ong matung inna sākhi amasung sang aduda ma'ngān yet thangbada amasung ma'ngāna oi thangbada thamkhi. **8** Mahākna tebal tarāsu sākhi amasung sang aduda ma'ngāna yet thangbada amasung ma'ngāna oi thangbada thamkhi. Aduga mahākna sanāgi tenggot chāma sākhi.

9 Adugisu mathakta mahākna purohitsinggi sumāng, achouba sumāng amasung sumānggi thongsing sākhi amasung thongsing adu pithrāina yomkhi. **10** Aduga mahākna ising konphu adu nongpokki ngamkheigi yet thangbada, khāromda thamkhi. **11** Aduga Hurāmna chaphusing, khābeising amasung tenggotsing sākhi. Aduga Hurāmna ningthou Solomon'gidamak Isorgi yumda tougadaba thabak adu loisinkhi. **12** Madudi yumbi ani, chāisensing amasung yumbi anigi matonda leiba leitenggi saruksing amasung yumbisinggi matonda leiba leitenggi saruksinggi chāisen ani kupsinnaba lollaba lāng ani, **13** lollaba lāng ani aduda kaphoi chāmari, yumbisinggi matonda leiba leitenggi saruksinggi chāisen ani adu kupsinnaba lollaba lāng amamamda kaphoisinggi pareng ani sākhi. **14** Mahākna thānggatphamsingsu sākhi amasung thānggatphamsinggi mathakta mahākna hāmna-phusing sākhi; **15** aduga ising konphu ama amasung madugi makhāda sallāba tarānithoi, **16** aduga chaphusing, khābeising, sāthinjeising amasung makhoigi kollik pumnamaksu sākhi. Hurām-Abina ningthou Solomon'gidamak Jehobāgi yumgi oinaba sākhibasing adu arangba pithrāinani. **17** Ningthouna Jordān turen'gi tampākta Sukkot amasung Seredāgi marakta leiba leitān'gi lamda potsing adu heikhi.

4:1 Kho 20:24; 1Ni 8:64
4:2 Pho 4:6
4:4 Mas 2:3-25; Ijk 48:30-34; Pho 21:13-14
4:6 Kho 30:18; 1Ni 7:38; Neh 3:5,9; Ijk 40:38
4:7 Kho 25:31-40; 1Ni 7:49
4:8 Kho 25:23-30; Mas 4:14
4:9 1Ni 6:36
4:11 1Ni 7:14,40
4:14 1Ni 7:27-30
4:16 1Ni 7:13; 2It 2:13
4:17 Mei 33:17; 1Ni 7:46

* **3:17** *Bowāj*: Maduda pānggal lei
† **4:5** *bāt*: Litar 22

18 Asumna Solomonna pātra pumnamak yāmna marāng kāina sākhi; maram aduna pithrāi adu onba ngambagi chāngdagi henkhi.

19 Aduga Solomonna Isorgi yumgi pātra pumnamak asi sākhi: sanāgi lātnapungsu amasung a'uttal thamnaba tebalsing; 20 adugisu mathakta mahākna asengba sanāgi thāomei makhongsingga loinana thāomeising, makhoina manung thangba asengba maphamgi mamāngda niyamgi matung inna thānanaba; 21 aduga mahākna leising, thāomeising, chegapsing sanāna, hāibadi khwāidagi sengba sanāna sākhi; 22 aduga chegapsing, tenggotsing, chāmachsing, mekruk kambising asengba sanāna sākhi. Aduga mahākna yumgi changpham, khwāidagi sengba maphamgi manungda leiba thongsing amasung sang adugi yumgi thongsing sanāna sākhi.

5 Matou asumna Solomonna Jehobāgi yumgidamak toukhiba thabak pumnamak adu loikhi; aduga Solomonna mahākki mapā Debidna katthokkhraba pot pumnamak adu pusinkhi. Aduga mahākna sanā, lupā amasung kollik pumnamak adu Isorgi yumgi lan'geisingda thamkhi.

Ningnasangda Upu Pusinba

1Ni 8:1-21

2 Adudagi Siyonda leiba Debidki sahardagi Jehobāgi wālepnabagi upu adu pukhatlaknaba, Solomonna Isrāyelgi ahallamansing, salāisinggi makok pumnamak amasung Isrāyel machāsinggi mapā mapusinggi luchingbasing Jerusālemda punsilhankhi. 3 Maram aduna Isrāyelgi mi pumnamakna taretsuba thāda touba chākkhāngba aduda ningthougi manākta punsinjakhi. 4 Aduga Isrāyelgi ahallaman pumnamak lākkhi; aduga Lebi machāsingna upu adu loukhatkhi. 5 Aduga makhoina upu adu unapham phiyum amasung phiyumda leiba asengba pātra pumnamak adu purakkhi. Purohitsing amasung Lebi machāsingna pumnamak asi purakkhi. 6 Aduga ningthou Solomon amasung mahākki manākta upu adugi mamāngda tillamba Isrāyel pumnamakna yāo amasung sallābasing irātchakhi, madu yāmmanbana masing lākpa amasung masing thiba ngamlamde. 7 Aduga purohitsingna Jehobāgi wālepnabagi upu adu mahākki maphamda, yum adugi manung thangba asengba maphamda, khwāidagi sengba maphamda, *kharubsinggi♦ masāsinggi makhāda pusinkhi. 8 Maramdi kharubsingna upu adugi thampham mathakta makhoigi masāsing phandokli, aduga kharubsingna upu amasung madugi pābotcheising adugi mathakta kupsinkhi. 9 Aduga upu adugi pābotcheising adu sāngmanbana pābotcheisinggi matonsing adu manung thangba asengba maphamgi mamāngda leiba asengba maphamdagi urammi, adubu mapāndagidi madu uba ngamlamde. Aduga ngasi phāoba pābotcheising adu mapham aduda lei. 10 Upu adugi manungda nunggi korbāk ani adu nattana atei kari amata yāoramde. Korbāk ani adu Isrāyel machāsingna Ijip leibāktagi thoklakpa matamda, Jehobāna makhoiga mapham aduda wālepnakhiba matamda Mousina Horebta madugi manungda thamkhibani.

11 Aduga purohitsingna asengba maphamdagi thoklakpa matamda (maramdi tillamba purohit pumnamak sengdokkhi amasung

4:18 1Ni 7:23; 1It 18:8
4:19 Kho 25:23
4:20 Kho 25:31; 27:20
4:22 1Ni 7:50
5:1 2Sa 8:11; 1Ni 6:14; 7:51
5:2 Mas 3:31; 1It 15:25
5:3 1It 9:1
5:5 Mas 3:31; 1Ni 8:4; 1It 15:2
5:7 1Ni 8:6; Pho 11:19
5:8 Mei 3:24; Kho 25:15
5:10 Kho 16:34; 2Wā 10:2, 5; Hib 9:4
5:11 1It 24:1; 2It 35:4

* **5:7** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

pāli nāiramde), 12isei sakpa Lebi machāsing, Asāph, Hemān amasung Jeduthun, makhoigi machānipāsing amasung machin manāosingga loinana angouba linen'gi phi settuna korttānsing, penāsing amasung bināsing pāiduna lātnapunggi♦ nongpok ngamkheida lepkhi. Aduga makhoiga loinana peresing khongliba purohit chāmaga kun leirammi; 13aduga pere khongbasing amasung isei sakpasingna khonjen amata oina Jehobāda sak sonjanaba amasung thāgatchanabagidamak mi amata oikhi; aduga makhoina peresing, korttānsing amasung iseigi jantrasing yāona khonjen wāngna lāokhattuna Jehobābu thāgattuna hāirak'i,

"Mahākti aphabani;
Maramdi mahākki nungsi
thoujāndi matam
pumnamakkini."

Matam aduda yum adu, hāibadi Jehobāgi yum adu leichinna pik thankhi. 14Aduga leichin adugi maramna purohitsingna thougal tounaba leppa ngamlamde; maramdi Jehobāgi matik ma'ngānna Isorgi yum adu pik thankhi.

6 Adudagi Solomonna hāikhi,
"Jehobāna amamba leichinda leigani hāina mahākna hāikhi.
2Adubu eina nahākkidamak
a'ngakpa yum ama sājare,
Aduga nahākna matam
pumnamakta leinabagidamak mapham ama
semjare."

3Aduga Isrāyelgi tilliba mi pumnamakna lepli'ngeida ningthouna mamāi onsillaktuna, Isrāyelgi tilliba mi pumnamakpu bor pibikhi. 4Mahākna hāikhi, "Isrāyelgi Isor Jehobā thāgatpa oisanu. Mahākki machinna ipā Debidta hāikhiba adu mahākki khutna thunghanbikhi; mahākna hāikhi, 5'Eina eigi mi Isrāyelbu Ijip leibāktagi puthoklakkhiba numit adudagi houna, eigi minggi leipham oinaba yum ama sānaba sahar amatabu Isrāyelgi salāi pumnamakki maraktagi eina khankhide; aduga eigi mi Isrāyelgi mathakta leingākpa oinanaba mi amatabu eina khankhide. 6Adubu eigi minggi leipham oinanaba eina Jerusālembu khalle; aduga eigi mi Isrāyelgi mathakta mapu oinaba Debidpu khalle.' 7Aduga Isrāyelgi Isor Jehobāgi minggidamak yum ama sānaba eigi ipā Debidki thammoida leirammi. 8Adubu Jehobāna eigi ipā Debidta hāikhi, 'Eigi minggidamak yum ama sānaba nahākki thammoida leirammi, nahākki thammoida asigumba leiramba asi phare. 9Adum oinamak, nahākna yum adu sāroi; adubu nahākki nachā nipā, nahākna pokkadaba mahākna eigi minggidamak yum adu sāgani.' 10Maram aduna Jehobāna hāikhiba mahākki wā adu mahākna pāngthokpire; maramdi Jehobāna wāsakpibagumna, eina eigi ipā Debidki mahutta hougattuna, Isrāyelgi phambānda phamle, aduga eina Isrāyelgi Isor Jehobāgi minggidamak yum ama sājare. 11Aduga Jehobāna Israyel machāsingga lepnakhiba mahākki wālepnaba yāoba upu adu eina madugi manungda thamle."

Ningnasang Sanggābada Solomonna Hāijaba

INi 8:22-53

12Aduga Solomonna Isrāyelgi tilliba miyām pumnamakki mamāngda, Jehobāgi lātnapunggi♦ māngda lepkhi amasung mahākki makhutsing tingthokkhi. 13Maramdi Solomonna khudup mangā sāngba, khudup mangā pākpa amasung khudup ahum

5:12 1Ni 10:12; 1It 9:33; 13:8; Ise 68:25
5:13 Kho 40:34; 1It 16:34; Ejr 3:11; Ise 100:5; Jir 33:11
5:14 Kho 19:16; 29:43; 40:35; Pho 15:8
6:1 Kho 19:9
6:2 Ejr 6:12; Ise 135:21
6:6 Kho 20:24; 2Wā 12:5; 1It 28:4; Jis 14:1
6:7 1Sa 10:7; 1It 17:2; Pāk 7:46
6:11 2Wā 10:2; Ise 25:10
6:13 1Ni 8:54; Neh 8:4; Ise 95:6

wāngba pithrāigi phambāk ama sākhi amasung madu sumānggi mayāida thamkhi, aduga mahākna madugi mathakta lepkhatle amasung Isrāyelgi tilliba pumnamakki mamāngda khuru khudak kulle amasung mahākki makhutsing sargalomda tingthokkhi. **14**Aduga hāikhi, "He Isrāyelgi Isor Jehobā, sargada nattraga mālemda nahākka mānnaba Isor leite; nahākki māngda makhoigi thammoi pumnamakka loinana chatliba nahākki nanāisinggi maphamda nahākna wālepnaba ngākpi amasung lengdraba nungsiba utpi. **15**Nahākna nahākki nanāi, eigi ipā Debidki maphamda wāsakpikhiba adu nahākna ngākle amasung nahākki chinna hāikhiba adu ngasi oibagumna, nahākki khutna thunghanbire. **16**Maram aduna Isrāyelgi Isor Jehobā, nahākki nanāi, eigi ipā Debidki maphamda, 'Nahākna eigi māngda chatkhiba adugumna, nahākki nachāsingna eigi wāyen yāthangda chatnaba makhoigi lambi cheksillabadi, eigi māngda Isrāyelgi phambānda phamnaba nahākki mi amata wātpa leiroi' hāina sakpikhiba wāsak adu ngākpiyu. **17**Maram aduna houjik, he Isrāyelgi Isor Jehobā, nahākna nanāi Debidki maphamda hāikhiba nahākki wā adu chumhanbiyu. **18**Adubu tasengnamak Isorna tāibang miga mālemda leiminnagadouribrā? Yengbiyu, nahākti atiyā amasung atiyā nongdon'gi atiyāda chande. Eina sākhiba yum asidi kayāda pikkhraba! **19**Adubu he eigi Isor Jehobā, nahākki nanāigi hāijaba amasung mahākki nonjaba adu nahākna yābire. Nahākki nanāina nahākki māngda nijaba, hāibadi kapchaba amasung nonjaba tābiyu, **20**nahākna nahākki ming thamgani hāikhiba mapham asida, hāibadi yum asigi māigeida ahing nungthil nāidana nahākki mit pāngthoktuna leibiyu, nahākki nanāina mapham asida hāijaba asibu tābiyu. **21**Maram aduna nahākki nanāina nonjabada amasung nahākki mi Isrāyelna mapham asomda onduna hāijabada tābiyu; nahākki leipham sargadagi nahākna tābiyu; aduga nahākna tābiduna kokpiyu.

22"Aduga kanāgumba mi amana mahākki yumlonnabagi maphamda pāp tourabadi amasung mahākpu wāsak'hallabadi, aduga mahākna yum asida lāktuna nahākki lātnapung mamāngda wāsaklabadi, **23**nahākna sargadagi tābiyu amasung thabak toubiyu amasung nahākki nanāisingbu wāyenbiyu. Aduga Isor ningdaba mibu mahākki maramchatki mahei masāgi kokthakta tāhanduna laman khumbiyu amasung dharmachenba mibu masāgi dharmachenbagi matung inna ma'ngonda pibiduna chumhanbiyu.

24"Aduga karigumba nahākki mi, Isrāyelna nahākki naphamda pāp toukhiba maramna makhoina yeknabasinggi mamāngda māithirabadi, aduga na'ngonda hallaktuna nahākki mingbu thāgatlabadi amasung yum asida nahākki māngda hāijaduna thoujān nijarabadi, **25**nahākna sargadagi tābiyu amasung nahākki mi Isrāyelgi pāp kokpiyu, aduga nahākna makhoida amasung makhoigi mapā mapusingda pibikhiba leibāk aduda makhoibu amuk hanna pubirak'u.

26"Makhoina nahākki naphamda pāp toubagi maramna atiyā nongdon thingjinduna nong chudrabada, karigumba makhoina mapham asomda onduna hāijarabadi amasung nahākki mingbu thāgatlabadi, aduga nahākna makhoibu awāba pibada makhoina makhoigi pāptagi hallaklabadi,

6:14 Kho 8:10; 2Wā 7:9
6:15 2Sa 7:12; 1It 22:10
6:16 2Sa 7:13, 15; Ise 132:12
6:18 Ise 11:4; Jis 40:22; Pho 21:3
6:20 Kho 3:16; 2Wā 12:11; Ise 34:15
6:21 Ise 51:1; Jis 33:24; Mik 7:18
6:22 Kho 22:11; 1Ni 8:31
6:23 Jis 3:11; Māt 16:27
6:24 Leb 26:17; 2Wā 28:25
6:26 Leb 26:19; 2Wā 11:17; 2Sa 1:21

27nahākna sargadagi tābiyu amasung nahākki nanāisinggi amasung nahākki mi Israyelgi pāp kokpiyu, makhoina chatkadaba aphaba lambi adu nahākna makhoida tambiyu; aduga nahākki misingda phangpham thokpa oina nahākna pibikhiba nahākki leibāk aduda nong chuhanbiyu.

28"Karigumba leibāk aduda chāktānglabadi, siganba lāina thoklabadi, kangsinba nattraga kokphāi, koujeng achoubasing nattraga koujeng machāsing leirabadi, karigumba makhoigi yeknabasingna makhoigi leibākki *saharsingda makhoibu lānggoi challabadi, karigumba asi anā nattraga lāina leirabadi, 29kanāgumba mina nattraga nahākki mi Israyel pumnamakna, mi khudingna masāgi awā anā amasung cheinā khangjaduna karigumba hāijarabadi nattraga nonjarabadi, aduga yum asigi māigeida mahākki makhut tingthokcharabadi, 30nahākki leipham sargadagi nahākna tābiyu amasung kokpiyu. Aduga nahākna migi pukning khangbanina mi khudingda mahākki lambi pumnamakki matung inna pibiyu, maramdi nahāktana tāibang mioibagi pukning khangbi, 31masi nahākna eikhoigi ipā ipusingda pibikhiba leibāk aduda makhoina leiriba makhei, makhoina nahākpu kiduna nahākki lambisingda chatnabani.

32"Adugisu mathakta, nahākki mi Israyel nattaba mireibāk machāgi maramda, nahākki athoiba ming, nahākki akanba khut amasung nahākki pāmbom tingbagi maramna athāppa leibāktagi lāklaba amasung karigumba makhoina lāktuna yum asida hāijarabadi, 33nahākna nahākki leipham sargadagi tābiyu amasung mireibāk machā aduna na'ngonda koujaba maram pumnamak adugi matung inna toubiyu. Masi nahākki mi Israyelgumna, mālemgi mi pumnamakna nahākki ming khangnaba amasung kinabani, aduga eina sākhiba yum asi nahākki ming louduna thonbani hāiba khangnabani.

34"Karigumba nahākna thāba mapham maphamda nahākki misingna makhoigi yeknabasinggi māyokta lān soknaba chatlabadi amasung nahākna khandokkhraba sahar asomda amasung nahākki minggidamak eina sākhiba yumgi māigeida onduna makhoina na'ngonda hāijarabadi, 35nahākna sargadagi makhoigi hāijaba amasung nonjaba adu tābiyu amasung makhoigidamak leppiyu.

36"Karigumba makhoina nahākki naphamda pāp tourabadi (maramdi pāp chendaba mi amata leite), aduga nahākna makhoida sāoduna makhoigi yeknabasinggi mamāngda makhoibu pithoklaba amasung makhoina makhoibu lānphā oina athāppa nattraga anakpa leibākta pukhrabadi, 37makhoibu lānphā oina pukhiba leibāk aduda makhoi masāna wākhal touduna pukning honglaklaba amasung makhoibu lānphā oina pukhiba leibāk aduda makhoina thoujān nijaduna 'Eikhoina pāp toukhre, ayol arān toukhre amasung Isor ningdaba thabak toukhre' hāirabadi, 38makhoibu lānphā oina pukhiba leibāk, hāibadi makhoina lānphā oiba leibāk aduda makhoina makhoigi thawāi apumba amasung makhoigi thammoi apumba yāona na'ngonda hallaklaba, nahākna makhoigi mapā mapusingda pibikhraba makhoigi leibāklomda, nahākna khandokkhraba saharlomda amasung nahākki minggidamak eina sākhraba yumgi māigeida onduna

6:30 Ise 7:9; Pār 16:2
6:31 2Wā 6:13; Ise 34:7,9; Pār 8:13
6:32 Kho 3:19-20
6:33 Kho 12:43
6:34 2Wā 28:7; 1It 5:20; 2It 14:11-12
6:36 Leb 26:44; 1Ni 8:46; Job 11:12; Ise 143:2; Pāo 7:20; Jis 58:3; Jir 9:5; Rom 3:9; Eph 2:3
6:37 1Ni 8:48; Jis 58:3; Jir 24:7

* **6:28** *saharsing*: Hibruda "thonggānsing."

hāijarabadi, 39nahākna makhoigi hāijaba amasung makhoigi nonjaba adu nahākki leipham sargadagi tābiyu amasung makhoigidamak leppiyu, aduga nahākki naphamda pāp toukhiba nahākki misingbu kokpiyu. 40Houjik, eigi Isor, eina na'ngonda nonjari, nahākki mit pāngthokpiyu amasung mapham asida hāijariba asi nahākna tābiyu.

41"Maram aduna houjik, lengkhatpiyu, he Isor Jehobā,
nahākki potthāphamda,
Nahāk amasung nahākki
pānggalgi upu;
Nahākki purohitsingna,
he Isor Jehobā, arān
khubambu phigumna
setsanu,
Aduga nahākki asengba
misingna aphabada
harāojasanu.
42He Isor Jehobā, nahākki thāo heibikhraba
migi māithong
leithok'hanbiganu;
Nahākki nanāi Debidta
utkhiba lengdraba nungsiba adu
ningsingbiyu."

Ningnasang Sanggāba

1Ni 8:62-66

7 Solomonna hāijaba loirabada, atiyādagi mei tāraktuna mei thādokpagi katnapot amasung irātpotsing adu chākthokkhi. Aduga yum adu Jehobāgi matik ma'ngānna thankhi. 2Aduga purohitsingna Jehobāgi yumda changba ngamlamde, maramdi Jehobāgi matik ma'ngānna Jehobāgi yum adu thankhi. 3Aduga Israāyel machā pumnamakna mei tārakkhiba amasung yum adugi mathakta Jehobāgi matik ma'ngān lākkhiba adu ubada, makhoi masāmak mamāina leibāk soktuna nung thāba maphamda nonthajakhi amasung khurumjakhi, aduga Jehobābu thāgatchakhi,

"Mahākti phei,
Maramdi mahākki nungsi
thoujāndi matam
pumnamakkini."

4Adudagi ningthou amasung mi pumnamakna Jehobāgi māngda irātpotsing katchakhi. 5Aduga ningthou Solomonna sallāba lising kunnithoi amasung yāo lākh amaga lising kun irātpot oina katchakhi; asumna ningthou amasung mi pumnamakna Isorgi yum adu katthokchakhi. 6Aduga purohitsingna makhoigi thabak tounaba leplammi; Lebi machāsingnasu ningthou Debidna Jehobābu thāgatchanaba sākhiba amasung mahākna Isorbu thāgatchabada sijinnakhiba jantrasing adu sijinnaduna thāgatchakhi, "Jehobāgi nungsi thoujāndi matam pumnamakkini;" aduga purohitsingna makhoigi mamāngda peresing khonglammi, aduga Israāyel pumnamakna leplammi. 7Adugisu mathakta Solomonna Jehobāgi yum mamāngda leiba sumāng mayāi adu sengdokkhi; maramdi Solomonna sākhiba pithrāigi lātnapung♦ aduda mei thādokpagi katnapot, mahei maronggi katnapot amasung mahāo adu challamde, maram aduna mapham aduda mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotki mahāo adu mahākna katchakhi.

8Matam adumaktada Solomonna amasung mahākka loinaba Israāyel pumnamakna, Hāmātki changphamdagina Ijipki turen phāobada, achouba mitin aduna numit taretni chāk khāngkhi. 9Nipānnisuba numitta makhoina ching lemna tinnaba ama pāngthokkhi; maramdi makhoina lātnapung adu katthokchabagi thabak

6:40 1Ni 8:29, 52; Neh 1:6,11; Ise 17:6; Jis 37:17
6:41 1It 28:2; Ise 3:7; 13:6; 132:16; 142:7; Jis 33:10
6:42 Ise 2:2; 89:24,28
7:1 Kho 16:10; 19:18; Leb 9:24; 1Ni 18:38; Ise 26:8; Jis 65:24
7:2 Kho 29:43; 1Ni 8:11
7:3 1It 16:34; Ejr 3:11
7:6 1It 15:16,24
7:7 Kho 29:13; 1Ni 8:64
7:8 Mei 15:18; Mas 13:21; 1It 9:1; Neh 8:17
7:9 Leb 23:36

adu numit taretni pāngthokkhi amasung numit taretni chāk khāngkhi. 10Aduga taretsuba thāgi kunhumdoisuba numitta mahākna misingbu makhoigi phiyumsingda thākhi; aduga Debid, Solomon amasung mahākki mi Isrāyelda Jehobāna utpikhiba aphabagi maramna makhoina harāojakhi amasung thammoinungda nungāijakhi. 11Asumna Solomonna Jehobāgi yum amasung ningthougi konung sāba loikhi; aduga Jehobāgi yumda amasung masāmakki konungda sānanaba Solomon'gi thammoida lākkhiba pumnamak mahākna ningthina sākhi.

Jehobāna Solomonda Uhanbiba

1Ni 9:1-9

12Aduga Jehobāna ahingda Solomonda uhanbikhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākki hāijaba tābire amasung irātpagi yum oinanaba mapham asi eigidamak khandokle. 13Karigumba eina atiyā thingjinduna nong chudrabadi, nattraga eina leibāk adu māng tāk'hannaba koujengsingda yāthang pirabadi, nattraga eina eigi misinggi marakta siganba lāina thāraklabadi, 14eigi ming puba eigi misingna, makhoi masābu nollukcharabadi amasung hāijarabadi, aduga eigi māithong thijarabadi amasung makhoigi phattaba lambisingdagi hallaklabadi, eina sargadagi tābigani amasung makhoigi pāp kokpigani, aduga makhoigi leibāk phahanbigani. 15Eigi mit pāngthokpigani amasung mapham asida hāijariba asi eina tābigani. 16Maramdi mapham asida eigi ming matam pumnamakta leinaba houjik eina yum asi khandokle amasung sengdokle, aduga eigi mit amasung eigi thammoina mapham asida itattattana leigani. 17Aduga nahākki oinadi, nahākki napā Debidna chatlambagumna nahākna eigi māngda chatlabadi amasung eina na'ngonda pikhiba yāthang pumnamak adugi matung inna touduna eigi pathāpsing amasung eigi wāyensing ngāklabadi, 18'Isrāyelda leingākpa oinaba nahākki mi amata wātpa leiroi' hāina eina nahākki napā Debidka wālepnakhiba adugi matung inna, eina nahākki ningthou leibākki phambān marā chet'hanbigani. 19Adubu karigumba nakhoina māi leithoktuna eina nakhoigi māngda thamkhraba eigi pathāpsing amasung eigi yāthangsing asi thādoklabadi, aduga nakhoina chattuna atoppa lāisingbu thougal touduna makhoibu khurumlabadi, 20eina makhoida pibikhraba eigi leibāktagi eina makhoibu maru phangna phuktokkani; aduga eigi minggidamak eina senghankhraba yum asi eina eigi mityengdagi langthokkani, aduga jāti pumnamakki marakta pāorou amasung noknapham oihan'gani. 21Aduga awāngba yum asigi manākta chatpa mi khudingna ngaktuna hāigani, 'Jehobāna leibāk asida amasung yum asida asumna toubikhiba karigino?' 22Aduga asumna khumgani, 'Maramdi makhoibu Ijip leibāktagi puthokpirakpa makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu makhoina thādoktuna atoppa lāisingbu lātkhi, makhoibu khurumkhi amasung makhoibu thougal toukhi; maram aduna mahākna makhoigi mathakta awāba pumnamak asi purakli.' "

Solomon'gi Mingchat

1Ni 9:10-28

8 Aduga Solomonna Jehobāgi yum amasung mahāk masāgi yum sākhiba chahi kun'gi aroibada, 2Hurāmna Solomonda pikhiba saharsing adu, Solomonna amuk

7:11 1It 28:20
7:12 2Wā 12:11,15
7:13 2Wā 11:17; Āmo 4:7
7:14 Kho 10:3; 15:26; Mas 6:27; 2Ni 17:13; 1It 16:11; Jis 30:26; 55:7; Jir 33:6; Ijk 18:32; Jek 1:4; Māl 4:2
7:15 1Ni 8:29; Neh 1:6
7:16 2Wā 12:5
7:17 Leb 19:37; 2Wā 28:1; 1Ni 2:3; 9:4
7:18 2Sa 7:13; 1It 17:12; Jis 9:7; 55:4; Jir 33:17,21; Mik 5:2
7:19 2Wā 28:15; 1It 28:9; Jir 9:13
7:20 2Wā 28:37; 29:28; 1Ni 14:15; Jir 12:14
7:21 2Wā 29:24; 2It 29:8; Jir 19:8
7:22 Jir 16:11
8:1 2Sa 7:2; 1Ni 9:10

hanna sākhi amasung maphamsing aduda Isrāyel machāsingbu leihankhi. 3Aduga Solomonna Hāmāt-Sobāda chatkhi amasung madu khudum chankhi. 4Aduga mahākna lamhāngda Tādmor sākhi amasung mahākna Hāmātta pukeigi sahar pumnamak sākhi. 5Aduga mahākna mathak thangba Bet-Horon amasung makhā thangba Bet-Horon, chekpanna koisinba saharsing, chekpalsing, thongjāosing amasung pourolsing yāona sākhi. 6Aduga Bālāt amasung Solomon'gi pukeigi sahar pumnamak, sagol gāri sahar pumnamak, sagol lānmisinggi saharsing amasung Solomonna sāningba pumnamak Jerusālemda, Lebānonda amasung mahākna pānba leibāk pumnamakta sāba loikhi.

7Isrāyelgi nattaba, Hetki machāsing, Amorigi mising, Periji machāsing, Hibbi mising amasung Jibusta leiba misinggi leihouba mi pumnamak 8(hāibadi Isrāyel machāsingna tumna mānghankhidaba misinggi machāsing) makhoigi tungda leibāk aduda leihoubasing adu Solomonna ngasi phāobada namduna thabak suba mināising oihankhi. 9Adubu Solomonna Isrāyel machāsingbu mahākki thabakkidamak mināi oihallamde, adubu makhoidi lānmising, mahākki phamnāibasinggi luchingbasing, mahākki sagol gārisinggi amasung sagol lānmisinggi luchingbasing oikhi. 10Aduga misinggi mathakta pānnakhiba ningthou Solomon'gi makok oiba phamnāibasingdi chaniga yāngkheini.

11Aduga Solomonna Pherāogi machānupigidamak sākhiba yum aduda mahākna mahākpu Debidki sahardagi purakkhi; maramdi mahākna hāikhi, "Eigi nupina Isrāyelgi ningthou Debidki yumda leiroi, maramdi Jehobāgi upu aduna leiba maphamsing adu asengbani."

12Adudagi Jehobāgi lātnapung♦ mathakta Jehobāda mei thādokpagi katnapotsing adu Solomonna katchakhi. Lātnapung adu mahākna mānggolgi mamāngda sākhibani. 13Mousigi yāthanggi matung inna numit khudinggi katkadaba adu potthāba numitsingda♦, thāsisingda amasung chahigi oiba chākkhāngba ahumda, hāibadi hāmei yāodaba talgi chākkhāngba, chayolsinggi chākkhāngba amasung khāngpoksangsinggi chākkhāngbada katchakhi.

14Aduga mahākna mapā Debidki niyam matung inna purohitsingbu makhoigi thabakta pāli nāina amasung numit khudinggi tougadaba thabak matung inna purohitsinggi mamāngda thāgatnanaba amasung thougal tounanaba Lebi machāsingbu makhoigi thabakta hāpkhi; thong'ngākpasingsu thongjāo khudingda makhoigi pāli nāina hāpkhi; maramdi Isorgi mi Debidna asumna yāthang pikhi. 15Aduga karigumba maram amagi oirabasu, nattraga lan'geisinggi maramda oirabasu ningthouna purohitsingda amasung Lebi machāsingda pikhiba yāthang adudagi makhoina leithokkhide. 16Jehobāgi yumgi yumpham thonggatpa numittagina yum loidriba phāoba Solomon'gi thabak pumnamak thourāng toukhi. Asumna Jehobāgi yum adu loisinkhi.

17Adudagi Solomonna Idom leibākki samudra mapānda leiba Esiyon-Geberda amasung Elotta chatkhi. 18Aduga Hurāmna manāisinggi makhutta hijāosing amasung samudragi maram khangba manāising ma'ngonda thākhi. Aduga makhoina Solomon'gi manāisingga loinana Ophirda chatkhi amasung

8:4 Mas 13:22; 2Sa 8:9
8:5 Jos 10:10
8:6 Jos 19:44; 1Ni 9:19
8:7 Mei 10:16; Ejr 9:1
8:11 1Ni 3:1
8:12 1Ni 8:64
8:13 Kho 12:17; 23:14,16; 29:38; Mas 10:10; 28:9, 16-25; 29:12-38; Neh 8:17
8:14 1It 9:17; 23:6; 24:1; 25:1; Neh 12:24, 36,45

mapham adudagi sanā *tālant chāmariga yāngkhei loukhi amasung ningthou Solomon'gi manākta purakkhi.

Solomon Amasung Sebāgi Mahārāni

1Ni 10:1-13

9 Aduga Sebāgi mahārānina Solomon'gi mingchat tākhi. Mahākna aruba wāhangsingna mahākpu chāng yengnaba maru marāngsing, sanā mayām amasung mamal yāmba nungsing puba utsing puduna manāi mayāmga loinana Jerusālemda lākkhi; aduga mahākna Solomon'gi manākta lāklaga, mathammoida leiba pumnamak mahākna ma'ngonda hangkhi. **2** Aduga Solomonna mahākki wāhang pumnamak khumkhi; Solomonna ma'ngonda khumba ngamdaba wā amata leiramde. **3** Aduga Sebāgi mahārānina Solomon'gi lousing amasung mahākna sākhiba yum, **4** mahākki tebalda leiba achā athak, manāisinggi phampham, phamnāibasinggi thouong, makhoigi maphi maron, mahākki yu pibasing, makhoigi maphi maron, mahākna Jehobāgi yumda kākhatnabagi thāk thāk sākhiba asi ubada, mahākki pukning sumhatkhi. **5** Aduga mahākna ningthouda hāikhi, "Eina eigi leibākta nahākki thabaksing amasung lousinggi maramda tākhiba pāo adu achumbani; **6** adum oinamak, eina lāktuna imitna udriba phāoba eina makhoigi wāsing adu thājakhide; aduga yengbiyu, nahākki lousinggi a'ngakpagi khāibok amasu eingonda tamkhidri; maramdi eina tākhiba mingchat adudagi nahākna oibana helli. **7** Nahākki mising asi yāiphabani, nahākki māngda itattattana lepliba amasung nahākki lousing tāriba nanāising asi yāiphabani. **8** Nahākki Isor Jehobāgidamak ningthou oinanaba, na'ngonda penbiduna mahākki phambānda nahākpu phamhanbiba, nahākki Isor Jehobābu thāgatpa oisanu; maramdi nahākki Isorna Israyelbu matam pumnamakta lengdana leihannaba makhoibu nungsibire, maram aduna achumba wāyen amasung achumba tounaba mahākna nahākpu makhoigi mathakta ningthou oina hāple." **9** Aduga mahākna ningthouda sanā †tālant chāmaga kun, maru marāng yāmna marāng kāina amasung mamal yāmba nungsing pikhi; Sebāgi mahārānina ningthou Solomonda pikhiba maru marāng adumuk marāng kāiba amuk thokkhide. **10** Aduga ālgam♦ using amasung mamal yāmba nungsing purakkhiba Hurāmgi manāising amasung Solomon'gi manāisingna Ophirdagi sanāsu purakkhi. **11** Aduga ningthouna ālgam una Jehobāgi yumgi amasung ningthougi konunggi kāngthaksing amasung isei sakpasinggidamak bināsing amasung penāsing sākhi; aduga madugi mamāngda Jihudāgi leibākta asigumba amata ukhidri. **12** Aduga ningthou Solomonna Sebāgi mahārānida mahākna pāmba pumnamak, hāibadi mahākna hāiba hāiba adu pikhi, mahākna ningthouda purakkhiba adudagi henna pikhi. Aduda-gi mahākna mamāi onduna masāmakki leibākta mahāk amasung mahākki manāising hankhi.

Solomon'gi Lanthum

1Ni 10:14-29; 2It 1:14-17

13 Chahi amada Solomonda

9:1 Mei 10:7; 1Ni 10:1; Ijk 23:42; Māt 12:42; Luk 11:31
9:3 1Ni 5:12; 10:3
9:8 1Ni 2:12; 1It 17:14

* **8:18** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

† **9:9** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

kārakkhiba sanāgi arumbadi sanā tālant chātarukka humphutarukni. **14**Masi lalon itik toubasing amasung lalonbasingna purakkhiba adugi mathaktani. Aduga Arābki ningthou pumnamak amasung leibāk adugi leingāk mapusingna Solomonda sanā amasung lupā purakkhi.

15Aduga ningthou Solomonna yeithoklaba sanāna achouba chunggoi chani sākhi; achouba chunggoi amada yeithoklaba sanā sekel chātaruk changkhi. **16**Aduga yeithoklaba sanāna chunggoi chāhum sākhi; chunggoi amada sanā sekel chāhum changkhi. Aduga ningthouna madu Lebānon umanggi yumda thamkhi. **17**Adugisu mathakta ningthouna sāmu mayāgi chāoraba phambān ama sākhi amasung madu asengba sanāna yomkhi. **18**Aduga phambān adugi thāk taruk amasung sanāna sāba khongnetpham ama lei. Khongnetpham adu phambān'ga samnei, aduga phampham adugi nākan animakta khut thampham lei amasung khut thamphamsing adugi manākta nongsā ani leptuna lei. **19**Aduga nongsā tarānithoina kākhatpham thāk tarukki nākan amamamda leptuna leirammi; ningthou leibāk amatadasu maduga mānnana sāba leikhide. **20**Aduga ningthou Solomon'gi thaknabagi pātra pumnamak adu sanāgini amasung Lebānon umanggi yumgi pātra pumnamak adu asengba sanāgini, lupāgi amata yāoramde. Maramdi Solomon'gi matamda lupā asidi karisu oidana singthānakhi. **21**Maramdi Hurāmgi manāisingga loinana ningthougi hijāosing Tārsista chatkhi. Chahi ahum ahum khudinggi Tārsiski hijāosingna sanā, lupā, sāmu mayā, yongjāo amasung wāhong lābasing purakkhi. **22**Aduga ningthou Solomonna lanthum amasung lousingda mālemgi ningthou pumnamaktagi henkhi.

23Isorna Solomon'gi thammoinungda pibikhiba lousing adu tānanaba mālemgi ningthou pumnamakna mahākka unanaba hotnakhi. **24**Aduga kakkhiba chānggi matung inna mi khudingna māgi māgi khudon: lupāgi pātrasing, sanāgi pātrasing, phironsing, lān'gi khutlāising, maru marāngsing, sagolsing amasung *khacharsing chahi chahigi oina purakkhi.

25Aduga Solomon'gi sagolsing amasung sagol gārisinggidamak sagolsang lising mari amasung sagol lānmi lising tarānithoi leirammi. Makhoi adu mahākna sagol gārigi saharsingda amasung Jerusālemda ningthougi manākta thamkhi.

26Aduga mahākna Iuphretis turendagina Palesti misinggi leibāk amasung Ijipki ngamkhei phāobada leiba ningthou pumnamakki mathakta pānkhi. **27**Aduga ningthouna Jerusālemda lupā adu nunggum marāng kāihankhi amasung sidar♦ upālsu akutpa lamdamda houriba heibong pāmbisinggum marāng kāihankhi. **28**Aduga makhoina Ijiptagi amasung leibāk pumnamaktagi Solomon'gidamak sagolsing purakkhi.

Solomon Siba

1Ni 11:41-43

29Ahoubadagi aroiba phāoba Solomon'gi atoppa thabaksing adu wā tākthokpa Nāthān'gi lāirikta, Siloda leiba Ahiyāgi wā tākthokpagi lāirikta amasung Nebātki machānipā Jerobāmgi maramda †a'uba mi♦ Iddogi

9:14 Jis 21:13; Jir 25:24; Ijk 27:21
9:16 1Ni 7:2
9:17 1Ni 22:39
9:22 1Ni 3:13
9:23 1Ni 4:34; Jāk 1:5
9:24 Ise 45:12; Jis 18:7
9:25 1Sa 8:11
9:26 Mei 15:18-21; 1Ni 4:21; Ise 72:8-11
9:29 1Ni 11:29

* **9:24** *khachar*: Sāgolga lolā tinnaduna pokpa lolāmuk chāoba mapānggal kanba sā ama.
† **9:29** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

darsansinggi lāirikta iduna leitabrā? 30Aduga Solomonna Jerusālemda Isrāyel pumnamakki mathakta chahi niphu ningthou oina pānkhi. 31Aduga Solomonna mahākki mapā mapusingga loinana yāhip tānkhi amasung mahākki mapā Debidki saharda mahākpu phumkhi; aduga mahākki machānipā Rehobomna mahākki mahutta ningthou oikhi.

Rehobomgi Mathakta Hourakpa Ihou

1Ni 12:1-24

10 Aduga Rehobomna Sekemda chatkhi, maramdi Isrāyel pumnamakna mahākpu ningthou hāpnanaba Sekemda lākle. 2Aduga ningthou Solomon'gi mamāngdagi Ijipta chenkhiba Nebātki machānipā Jerobāmna mapham adudagi madu tābada Ijiptagi hallakkhi. 3Aduga makhoina mi thāduna mahākpu kouhankhi. Asumna Jerobām amasung Isrāyel pumnamakna Rehobomgi maphamda lāktuna hāirak'i, 4"Nahākki napāna eikhoigi potpu sāthina lumhanbikhi; maram aduna nahākki napāgi sāthiba thabak amasung mahākki arumba potpu mahākna eikhoigi ithakta thamkhiba asi nahākna yānghanbiyu, aduga eikhoina nahākpu thougal toujagani." 5Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Numit humnigi matungda amuk hanna eigi nākta lāk'u." Adudagi mising adu chatthokkhi.

6Aduga ningthou Rehobomna mahākki mapā Solomonna hinglingeida mahākki mamāngda leplamba ahansingga wā tānnakhi amasung hāirak'i, "Eina mising asida pāokhum pinanaba nakhoina eingonda kari pāotāk pigadage?" 7Aduga makhoina ma'ngonda hāirak'i, "Nahākna mising asibu chānbiraba, makhoibu penhallabadi amasung makhoida phajana ngānglabadi, makhoina matam chuppa nahākki nanāising oigani." 8Adubu ahan oiba misingna ma'ngonda pikhiba pāotāk adu mahākna loukhide, mahākka houminnarakpa mahākki mamāngda lepkhiba nahāronsinggi pāotāk loukhi. 9Aduga mahākna makhoida hāikhi, " 'Nahākki napāna eikhoigi thakta thamkhiba potpu adu khara yānghanbiyu' hāiba mising asida eikhoina pāokhum pinanaba nakhoina kari pāotāk pigadage?" 10Aduga mahākka houminnarakkhiba nahāronsing aduna ma'ngonda hāikhi, " 'Nahākki napāna eikhoigi potpu lumhankhi, adubu nahākna eikhoigidamak madu khara yānghanbiyu' hāikhiba mising aduda asumna nahākna makhoida hāigadabani, 'Eigi khunāobina eigi ipāgi khwāngdagi henna thāgani. 11Maramdi eigi ipāna nakhoigi nathakta arumba potpu thonggatpire, adubu eina nakhoigi potpu henna lumhan'gani; eigi ipāna nakhoibu sājeina lākkhi, adubu eina nakhoibu brischiksingna lākkani.' "

12"Humnisuba numitta eigi inākta amuk lāk'u" hāina ningthouna hāikhibagi matung inna humnisuba numitta Jerobām amasung mi pumnamakna Rehobomgi maphamda lākkhi. 13Aduga ningthouna makhoida thina khumkhi; aduga ningthou Rehobomna ahansinggi pāotāk adu loukhide, 14adubu nahāronsing adugi pāotāk matung inna makhoida khumduna hāirak'i, "Eigi ipāna nakhoigi potpu adu lumhankhi, adubu eina madu henna lumhan'gani; eigi ipāna nakhoibu sājeina lākkhi, adubu eina nakhoibu brischiksingna lākkani." 15Asum touna ningthouna mising adugi wā tābikhide; maramdi Siloda leiba

9:31 2Sa 7:12; 1Ni 2:10
10:2 1Ni 11:40
10:3 1It 9:1
10:6 Job 8:8-9
10:7 1Ni 12:7; Pār 15:1
10:8 Pār 13:20
10:15 1Ni 11:29

Ahiyāgi mapānna Nebātki machānipā Jerobāmda Jehobāna hāikhiba adu mahākna pāngthoknaba thoudok adu Isordagi thokkhibani.

16 Adudagi ningthouna makhoigi wā adu tābidre hāiba Israyel pumnamakna urabada, mising aduna ningthouda khumkhi,

"Debidta eikhoigi saruk kari
leibage?
Aduga Jesigi machānipāda eikhoigi phangpham
thokpa amata leite.
He Israyel, mi khuding nahākki nahākki phiyumda
chatlu!
Aduga Debid, houjik nahāk
nasāmakki imung adu
yengjou."

Asumna Israyel pumnamakna makhoigi phiyumsingda chatkhi. 17 Adubu Jihudāgi saharsingda leiba Israyel machāsinggi oinadi, Rehobomna makhoigi mathakta pānkhi. 18 Adudagi namduna thabak suhanba mināisinggi mathakta leiba Hadorāmbu ningthou Rehobomna thākhi; aduga Israyel machāsingna mahākpu nungna thābada mahāk sikhi. Adubu ningthou Rehobomna Jerusālemda chennanaba tahā tahāna mahākki sagol gārida kākhatkhi. 19 Aduga ngasi phāobada Israyelna Debidki imunggi māyokta houduna lei.

11 Aduga Israyelgi mathakta lāndāduna ningthou leibāk adu amuk hanna Rehobomda hanjinnaba Rehobomna Jerusālemda thunglabada, mahākna Jihudā amasung Benjāmin'gi imunggi khandoklaba lān heiba mi lākh amaga lising mariphu khomjinkhi. 2 Adubu Isorgi mi Semāyāda Jehobāgi wāhei lāktuna hāirak'i, 3 "Solomon'gi machānipā Jihudāgi ningthou Rehobomda, amadi Jihudā amasung Benjāminda leiba Israyel pumnamakta hāiyu, 4 'Jehobāna asumna hāi, "Nakhoi chatkhatkanu, nakhoigi nachin nanāoga lān soknaganu. Mi khudingna māgi māgi yumda hallu; maramdi masi eina toukhibani." ' " Aduga makhoina Jehobāgi wāsing adu inkhi amasung Jerobāmgi māyokta chatlubadagi hallakkhi.

10:16 1It 9:1
10:18 2Sa 20:24; 1Ni 4:6; 5:14
11:1 1Ni 12:21
11:2 1Ni 12:22

Rehobomna Jihudāgi Lānban Sāba

5 Aduga Rehobomna Jerusālemda leikhi amasung ngākthoknabagidamak Jihudāda saharsing sāgatkhi. 6 Mahākna Betlehem, Etām, Tekoyā, 7 Bet-Jur, Soko, Adullam, 8 Gāt, Māresā, Jiph, 9 Adorāyim, Lākis, Ajekā, 10 Sorā, Āyālon amasung Hebron semgatkhi. Masising asi Jihudā amasung Benjāminda leiba chekpanna koisinba saharsingni. 11 Aduga mahākna akanba lānbansing kanhanduna madugi manungda luchingbasing thamkhi amasung chinjāksing, thāo amasung yu peisinkhi. 12 Aduga mahākna sahar khudingda chunggoising amasung tāsing thamkhi amasung saharsing adubu yāmna kanhankhi. Jihudā amasung Benjāminna mahākki māigeida leirammi.

13 Aduga Israyel pumnamakta leiramba purohitsing amasung Lebi machāsingna makhoigi leiphamsingdagi mahākki manākta lākkhi. 14 Maramdi Lebi machāsingna makhoigi sanjābungsing amasung makhoigi lanthum thādoktuna Jihudā amasung Jerusālemda lākkhi; maramdi Jerobām amasung mahākki machānipāsingna makhoibu Jehobāgi maphamda purohitki thabak toubadagi louthokkhi. 15 Aduga Jerobāmna awāngba maphamsinggidamak, hāmeng

11:10 Jos 10:20
11:14 Mas 35:2-5; 1It 6:81
11:15 Leb 17:7; 1Ni 12:31; 13:33

lābasinggidamak amasung mahāk-
na sākhiba sannāosinggida-
mak masāgi purohitsing hāpkhi.
16 Aduga Isrāyelgi salāi pumna-
makki maraktagi Isrāyelgi Isor
Jehobābu thijananaba makhoigi
thammoida lepkhraba makhoina
Lebi machāsing adugi tung induna
makhoigi mapā mapusinggi Isor
Jehobāda irātchanaba Jerusālemda
lākkhi. 17 Asumna makhoina chahi
ahum Jihudāgi ningthou leibāk-
pu marā chetna leihankhi amasung
Solomon'gi machānipā Rehobombu
mapānggal kanhankhi. Maramdi
makhoina chahi ahum Debid ama-
sung Solomon'gi lambida chatkhi.

Rehobomgi Imung

18 Aduga Rehobomna Debidki
machānipā Jerimotki machānupi
Māhalātpu mahākki nupi oina
loukhi. Māhalātki mamādi Jesigi
machānipā Eliyābki machānupi
Abihelni. 19 Mahākna machāsing
pokkhi: Jeyus, Semāreyā amasung
Jahām. 20 Aduga mahākki matung-
da mahākna Absālomgi machā-
nupi Mākābu loukhi. Mahākna
ma'ngonda Abijā, Attāi, Jijā ama-
sung Selomit pokkhi. 21 Aduga
Rehobomna mahākki nupi pum-
namaktagi amasung lonnabi
nupisingdagi♦ henna Absālomgi
machānupi Mākābu nungsikhi,
maramdi mahākna nupi tarā-
nipān amasung lonnabi nupi
humphu loukhi. Aduga machā-
nipā kunnipān amasung machā-
nupi humphu pokkhi. 22 Aduga
Rehobomna Mākāgi machānipā
Abijābu mahākki machin manāo-
singgi marakta leingākpa oihan-
khi; maramdi mahākna mahāk-
pu ningthou hāpke khankhi.
23 Aduga mahākna singna chat-
tuna mahākki machā pumnamak-
pu Jihudā amasung Benjāmin'gi
leibāk pumnamakta chekpanna
koisinba saharsingda thādokkhi;
aduga mahākna makhoida chinjāk
marāng kāina pikhi. Aduga mahāk-
na makhoigidamak nupi mayām
thibikhi.

11:20 1Ni 15:2
11:21 2Wā 17:17; 1Ni 11:3
11:22 2Wā 21:15-17

Rehobomna Langjabagi Cheirāk

1Ni 14:21, 25-31

12 Aduga Rehobomna ningthou
leibāk adu marā chet'hankhiba
amasung masābu kanhankhiba
matamda, mahāk amasung mahāk-
ka loinana Isrāyel pumnamakna
Jehobāgi wāyen yāthang thādok-
khi. 2 Aduga makhoina Jehobāgi
māyokta pāp toukhibagi maram-
na ningthou Rehobomna pānba
mangāsuba chahida Ijipki ningthou
Sisākna Jerusālemgi māyokta lāk-
khi. 3 Mahākna sagol gāri lising
amaga chani amasung sagol lānmi
lising humphu loinarakkhi; aduga
Ijiptagi mahākka loinana thoklak-
khiba mising adudi masing lākpa
ngamkhide: Lubim, Sukkim ama-
sung Kus machāsing. 4 Aduga
mahākna Jihudāgi chekpanna koi-
sinba saharsing loukhi amasung
Jerusālemda lākkhi.

5 Adudagi Sisākki maram-
na Jerusālemda punsinkhiba
Jihudāgi a'ngam athousinggi ama-
sung Rehobomgi manākta wā tāk-
thokpa Semāyāna lāktuna makhoi-
da hāikhi, "Jehobāna asumna hāi,
'Nakhoina eibu thādokle, maram
aduna einasu nakhoibu Sisākki
khutta pithokle.' " 6 Maduda
Isrāyelgi a'ngam athousing ama-
sung ningthouna nollukchaduna
hāikhi, "Jehobādi dharmachen-
bani." 7 Makhoi nollukchare hāiba
Jehobāna ubada, Jehobāgi wāheina
Semāyāda lāktuna hāirak'i,
"Makhoi nollukchare, eina makhoi-
bu mānghallaroi, aduga nānthok-
naba pāmbei khara eina makhoi-
da pibigani. Aduga eigi asāoba
adu Sisākki mapānna Jerusālemgi

12:1 1It 9:1
12:2 1Ni 11:40; 14:24-25; 1It 5:25
12:3 Mei 10:6; Jis 18:2; Dān 11:43; Āmo 9:7; Nāh 3:9
12:5 2Wā 28:15
12:6 Kho 9:27; Leb 26:41; Ejr 9:15; Ise 11:7; Dān 9:14
12:7 2Wā 9:19; Ise 69:24; 78:38; Jir 7:20; Ijk 5:13

mathakta heithararoi. 8Adum oinamak, makhoi mahākki mināising oigani; maduda makhoina eibu thougal toubaga atoppa leibāksinggi ningthousingbu thougal toubaga, khenaba adu makhoina khangjagani." 9Asum touna Ijipki ningthou Sisākna Jerusālemgi māyokta lāktuna Jehobāgi yumgi lanthum amasung ningthougi konunggi lanthum puduna chatkhi; mahākna loina pukhi. Solomonna sākhiba sanāgi chunggoising phāoba mahākna puduna chatkhi. 10Ningthou Rehobomna sanāgi chunggoising adugi mahutta pithrāigi chunggoising sāraga ningthougi yumgi changpham ngākliba *thong'ngākpasinggi luchingbasinggi makhutta sinnakhi. 11Aduga ningthouna Jehobāgi yumda changba matamda, thong'ngākpasing aduna chunggoising puraga thong'ngākpasinggi kāda amuk hanna chunggoising adu purakkhi. 12Aduga Rehobomna nollukchabada, mahākpu tumna mānghandanaba Jehobāgi mei houna sāoba adu ma'ngondagi leithokkhi; aduga Jihudāgi phibam pharakkhi.

Rehobom Siba

13Asumna ningthou Rehobomna masā kankhat'handuna Jerusālemda pānkhi; maramdi Rehobomna pānba houba matamda mahāk chahi niphumāthoi surammi, aduga Jehobāna mahākki ming thamnanaba Israyelgi salāisingdagi khandoklamba sahar, hāibadi Jerusālemda mahākna chahi tarātaret pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Nāmā kou'i, mahākti Ammon ni'ngonni. 14Aduga mahākna phattaba toukhi, maramdi mahākna Jehobābu thijanaba mahākki thammoi thourāng toukhide. 15Ahoubadagi aroiba phāoba Rehobomgi thabaksing adu pāri purigi marida wā tākthokpa Semāyāgi amasung †a'uba mi• Iddogi lāirikta iduna leitabrā? Aduga Rehobom amasung Jerobāmgi marakta itattattana lān soknakhi. 16Aduga Rehobomna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung Debidki saharda mahākpu phumkhi; aduga mahākki machānipā Abijāna mahākki mahutta ningthou oikhi.

Abijāna Jihudāda Pānba

1Ni 15:1-2, 6-8

13 Ningthou Jerobāmna pānba tarānipānsuba chahida Abijāna Jihudāgi mathakta pānba houkhi. 2Mahākna Jerusālemda chahi ahum pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Mikāyā, Gibiyāda leiba Uriyelgi machānupini. Aduga Abijā amasung Jerobāmgi marakta lān soknarammi. 3Aduga Abijāna lānda mathounā leiba lānmi mapei ama, hāibadi khandoklaba mi lākh mari lāllong sinduna thamkhi. Jerobāmnasu mathounā leiba mi, hāibadi khandoklaba mi lākh nipān mahākki māyokta lāllong sinduna thamkhi.

4Aduga Abijāna Iphrāyimgi chinggi lamda leiba Semrāyim chingda leptuna hāikhi, "Jerobām, nahāk amasung Israyel pumnamak, eigi wā tāo: 5Israyelgi Isor, Jehobāna thumgi wālepnabagi mapānna Israyelgi ningthou leibāk adu matam pumnamakki oina Debid amasung mahākki machānipāsingda pikhre hāiba nakhoina khangpham thoktrā? 6Adum oinamak Nebātki

12:8 2Wā 28:48; Jis 26:13
12:12 1Ni 14:13
12:13 Kho 20:24; 2Wā 12:5; 1Ni 2:12
12:16 1It 3:10
13:2 1Ni 15:6
13:4 Jos 18:22; Wāy 9:7
13:5 Leb 2:13; 1It 17:12
13:6 1Ni 11:26; 2It 10:19

* **12:10** *thong'ngākpa*: Hibruda "chelliba mi."

† **12:15** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

machānipā Jerobāmna, hāibadi Debidki machānipā Solomon'gi manāina hougattuna mahākki mapugi māyokta lān hourammi. 7Aduga mahākki maphamda aremba mioising, hāibadi kānnadaba machāsingna punsillammi; aduga Solomon'gi machānipā Rehobomna a'ngāng amasung pukning thotpa matāng oiduna makhoigi māyokta leppa ngamdringeida makhoina kankhat'lakkhi. 8Aduga houjik nakhoidi yāmkhraba miyām oibagi maramna amasung Jerobāmna nakhoigi lāising oinaba sākhiba sanāgi sannāosing adu nakhoigi narakta leibagi maramna Debidki machānipāsinggi khutta leiba Jehobāgi ningthou leibākka māyoknaba ngamgani hāina nakhoina khalli. 9Nakhoina Jehobāgi purohitsing, hāibadi Hāron'gi machānipāsing amasung Lebi machāsingbu tānthokkhidrā? Atoppa leibāksinggi jātisinggumna nakhoina nasāgidamak purohitsing hāpkhidrā? Masābu katthokchanaba san lāmchā amaga yāo lāba taretka puduna lākpa kanāgumba ama phāobana lāising nattaba makhoi adugi purohit oiba yāi. 10Adubu eikhoigidi Jehobāna eikhoigi Isorni amasung eikhoina mahākpu thādokte; aduga Jehobāda thougal touriba purohitsing adudi Hāron'gi machānipāsingni amasung Lebi machāsingna makhoigi thabak suri. 11Aduga makhoina Jehobāda ayuk khuding amasung yāchangba khudingda mei thādokpagi katnapotsing amasung manam nungsiba mekruk thāri; aduga makhoina asengba tebal mathakta a'ut talsu sinduna thamli; aduga yāchangba khudingda thānnanaba thāomeising yāona sanāgi thāomei makhong adu thammi; maramdi eikhoina eikhoigi Isor Jehobāgi yāthangsing adu ngākli, adubu nakhoina mahākpu thādokkhre. 12Aduga yeng'u, Isor masāmak eikhoigi makok oina eikhoibu loinabiri amasung nakhoigi māyokta lāllāo lāonanaba peresing pāiba mahākki purohitsing lei, he Israyelgi machāsā, nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāga lān soknaganu; maramdi nakhoi māi pākloi."

13Aduga Jerobāmna makhoigi tunglomda lāknaba lānmi lumduna thamkhi; maram aduna makhoina Jihudāgi mamāngda leirammi amasung makhoigi tungdana lānmi lumduna leirammi. 14Aduga Jihudāna tung hanna yengkhibada, yeng'u, māngdagisu tungdagisu lāndāraklammi; aduga makhoina Jehobāda kapchakhi amasung purohitsingna peresing khongkhi. 15Adudagi Jihudāgi misingna lāokhi; aduga Jihudāgi misingna lāorakpada, Isorna Abijā amasung Jihudāgi mamāngda Jerobām amasung Israyel pumnamakki mathakta khut thākhi. 16Aduga Israyel machāsingna Jihudāgi mamāngdagi chenkhi, aduga Isorna makhoibu makhoigi khutta pithokpikhi. 17Aduga Abijā amasung mahākki misingna makhoibu masing lākngamdana hātkhi; aduna Israyelgi maraktagi khandoklaba mi lākh mangā sikhi. 18Asum touna matam aduda Israyel machāsingbu namthakhi, aduga Jihudā machāsingna kankhat'khi, maramdi makhoina makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāda ngājakhi. 19Aduga Abijāna Jerobāmbu tānnakhi amasung ma'ngondagi saharsing, hāibadi Bethel amasung madugi khunggangsing, Jesānā amasung madugi khunggangsing amasung Iphron amasung madugi khunggangsing loukhi. 20Aduga Abijāgi hāktakta Jerobāmna amuk hanna pānggal kankhat'lakkhide;

13:7 Wāy 9:4; 1Ni 21:13; 1It 29:1
13:8 Kho 32:4; 1Sa 4:3
13:9 Kho 29:31, 35-36; 1Ni 12:31; Jir 2:11; Gāl 4:8
13:11 Kho 25:6, 37; 29:39; 1It 9:32
13:12 Mas 10:8-9; Wāy 2:15; Job 9:4; Pār 21:30; Pāk 5:39
13:13 Jos 8:9
13:14 1It 5:20
13:15 1It 9:1
13:18 Ise 22:5

aduga Jehobāna mahākki mathakta khut thākhi, aduga mahāk sikhi.
21 Aduga Abijādi yāmna kankhat'khi amasung nupi tarāmari thiduna machānipā kunnithoi amasung machānupi tarātaruk pokkhi. 22 Aduga Abijāgi atoppa thabaksing, mahākki lamchat amasung mahākki wāsing adu wā tākthokpa Iddogi wārida iduna leitrā?

Asāna Jihudāda Pānba

1Ni 15:11, 12

14 Aduga Abijāna mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhrabada makhoina mahākpu Debidki saharda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Asāna mahākki mahutta pāllammi. Mahākki hāktakta chahi tarā chupna leibāk marā tapna leikhi. 2 Aduga Asāna mahākki Isor Jehobāgi mityengda aphaba amasung achumba adu toukhi. 3 Aduga mahākna miramgi lāisinggi lātnapungsing♦ amasung awāngba maphamsing louthokkhi, aduga nunggi yumbising adu thugāikhi amasung *Aserāgi murtising adu kakthatkhi. 4 Aduga makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu thijanaba, aduga wāyen yāthang amasung yāthang ngāknanaba Jihudāda yāthang pikhi. 5 Mahākna Jihudāgi sahar pumnamaktagisu awāngba maphamsing amasung mekruk thānaba lātnapungsing louthokkhi. Aduga mahākki makhāda ningthou leibāk adu marā tapna leikhi.

6 Aduga mahākna Jihudāda chekpanna koisinba saharsing semgatkhi; maramdi leibāk adu ingna leikhi amasung chahising aduda lān amata soknakhide, maramdi Jehobāna mahākpu potthāhanbikhi. 7 Maram aduna mahākna Jihudāda hāikhi, "Eikhoina saharsing aduga saharsing adugi akoibada chekpalsing, chekpalgi awāngba sangsing, thongjāosing amasung pourolsing sāsi. Leibāk adudi houjiksu eikhoigi māngda lei; maramdi eikhoina eikhoigi Isor Jehobābu thijare, eikhoina mahākpu thijare, aduna mahākna eikhoibu māigei khudingmakta potthāhanbire." Asumna makhoina sākhi amasung chāokhatkhi. 8 Aduga Jihudādagi achouba chunggoising amasung tāsing pāiba lānmi lākh ahumgi tenggol ama aduga Benjāmindagi chunggoising amasung lirungsing pāiba lānmi lākh aniga lising mariphu Asāgi leirammi. Makhoi pumnamak asi mapānggal mathounā phaba misingni.

9 Aduga Kus machā Jerāna lānmi lākh tarāgi tenggol ama amasung sagol gāri chahumga loinana makhoigi māyokta thoklakkhi; aduga Māresā phāoba lākkhi. 10 Adudagi Asāna mahākki māyokta thoklakle, aduga makhoina Māresāda Sephāthāgi tampākta lāllong sinduna leirammi. 11 Aduga Asāna mahākki Isor Jehobābu kouduna hāijakhi, "He Jehobā, akanbasinggi māyokta asonbasingbu pāngbinaba nahāk nattana atei kanāsu leite. Eikhoibu pāngbiyu, he Jehobā eikhoigi Isor; maramdi eikhoina na'ngonda ngājari amasung nahākki mingda eikhoina miyām asibu māyoknaba chatli. He Jehobā, nahākti eikhoigi Isorni; tāibang mina nahākpu namthadasanu." 12 Asum touna Jehobāna Kus machāsingbu Asāgi amasung Jihudāgi māngda māithiba pikhi. Adudagi Kus machāsingna chenkhi. 13 Aduga Asā amasung mahākka loinaba misingna makhoibu Gerār phāoba tānnakhi; aduga Kus machāsing thina māithiduna makhoi amuk hanna

14:3 Kho 23:24; 34:13; Wāy 2:2
14:4 1It 16:11; Jis 55:6-7; Āmo 5:4
14:5 1Ni 15:14; Jis 27:9; Ijk 6:4
14:6 1It 22:9
14:7 1It 22:9; 2It 15:15
14:8 1It 21:1
14:9 Mei 10:8-9
14:11 1Sa 17:45; 1Ni 8:44; Ise 9:19; 60:11-12
14:12 1Ni 8:45
14:13 Mei 10:19; Neh 9:24; Ise 44:2

* **14:3** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

hougatpa ngamkhide; maramdi Jehobā amasung mahākki lānmi tenggolgi mamāngda makhoi māng tākkhi; aduga lāndagi mullakpa lanthum makhoina yāmna purakkhi. 14Aduga makhoina Gerārgi akoibada leiba sahar pumnamakta lāndākhi; maramdi Jehobādagi akiba makhoigi mathakta lākkhi. Aduga makhoina sahar pumnamak adudagi lanthum lourakkhi, maramdi saharsing aduda lanthum yāmna leirammi. 15Makhoina sā-san senbasinggi phiyumsingsu māng tāk'hankhi, aduga yāo amasung utsing yāmna puduna Jerusālemda hallakkhi.

Asāna Ahongba Purakpa

1Ni 15:13-16

15 Aduga Isorgi thawāina Odedki machānipā Ajāriyāgi mathakta lākkhi. 2Aduga mahākna Asāga unaba chatkhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Asā, Jihudā amasung Benjāmin pumnamak, nakhoi eigi wā tāo: nakhoina Jehobāga loinariba makhei mahākna nakhoiga loinabigani; aduga nakhoina mahākpu thijarabadi, nakhoina mahākpu phangjagani; adubu nakhoina mahākpu thādoklabadi, mahākna nakhoibu thādokkani. 3Matam kuina Isrāyel asi achumba Isor yāodana tambinaba purohit yāodana amasung wāyen yāthang yāodana leirammi. 4Adubu makhoina khudongthiba tārabada, Isrāyelgi Isor Jehobāda māi ollaktuna mahākpu thijaba matamda, makhoina mahākpu phangjakhi. 5Aduga matam aduda chatthok chatsin touba ma'ngonda ingthaba leiramde, maramdi leibāksing aduda leiramba mi pumnamakta khudongthiba kayā tārammi. 6Jāti amana jāti ama, aduga sahar amana sahar amabu māng tāk'hankhi; maramdi Isorna awā anā kayā piduna makhoibu wāhankhi. 7Maram aduna nakhoi akanba oiyu, aduga nakhoigi nakhut sonthadasanu; maramdi nakhoigi thabak adugidamak manā phanggani."

8Aduga Asāna wāsing asi, amadi wā tākthokpa Odedki wāsing tābada, mahākna thounā phangduna Jihudā amasung Benjāmin'gi leibāk pumnamaktagi amasung mahākna Iphrāyim chingdagi lousinkhiba saharsingdagi tukkacharaba lāi murtising adu louthokkhi, aduga Jehobāgi mānggolgi mamāngda leiba Jehobāgi lātnapung♦ adu semjinkhi. 9Aduga mahākna Jihudā amasung Benjāmin pumnamak khomjinkhi; aduga makhoigi marakta leiba Iphrāyim, Manāse amasung Simiyon machāsing adu khomjinkhi, maramdi mahākki Isor Jehobāna mahākka loinei hāiba makhoina ubada, Isrāyeldagi mi mayām mahākki maphamda lākkhi. 10Asumna Asāna pānba tarāmangāsuba chahigi ahumsuba thāda makhoina Jerusālemda pulap punsinkhi. 11Aduga numit aduda makhoina lāndagi phanglakpa potcheisingdagi sallāba chātaret amasung yāo lising taret makhoina Jehobāda katchakhi. 12Aduga makhoina makhoigi thammoi apumba amasung makhoigi thawāi apumba yāona makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu thijanaba wālepnakhi, 13Isrāyelgi Isor Jehobābu thidaba mahāk adu achouba oirabasu, machā oirabasu, nipā oirabasu, nupi oirabasu sibagi cheirāk pigadabani. 14Aduga makhoina khonjen houna lāoduna, amadi peresing amasung yāo machising khongduna Jehobāgi maphamda wāsakkhi. 15Aduga wāsakpa aduda Jihudā pumnamak harāokhi; maramdi makhoina

14:14 Mei 35:5; 2Wā 2:25
15:1 Mas 11:25-26
15:2 2Wā 31:17; 1It 28:9; Ise 78:34; Jis 45:19; Jir 29:13; Hos 3:5; Jāk 4:8
15:4 2Wā 4:29; Ise 106:44
15:5 Wāy 5:6; Jek 8:10
15:6 Wāy 2:14; 5:6; Jis 19:2; Māt 24:7; Mār 13:8; Luk 21:10
15:7 Jos 1:7,9; 1Sa 24:19; Ise 18:20; Pār 14:14; Jir 31:16
15:8 1Ni 8:64; 15:12
15:10 Leb 23:15-21
15:12 1It 16:11
15:13 Kho 22:20; 2Wā 13:9-16; 1Ni 18:40
15:15 2Wā 4:29; 1It 22:9

makhoigi thammoi apumba yāona wāsakkhi amasung thawāi yāona mahākpu thijakhi, aduga makhoina mahākpu phangjakhi. Aduna Jehobāna māigei marida makhoibu potthāba pibikhi.

16Aduga Asā ningthougi mamā Mākāna *Aserā lāi murti sāramba maramna mahākna mahākpu mahārānigi phamdagi louthokkhi; aduga Asāna mahākki lāi murti adu kakthattuna netkhāire amasung madu Kidron'gi ising khong mapānda mei thādokle. **17**Adubu Isrāyeldagi awāngba maphamsing adu louthoklamde; adum oinamak Asāna mapunsi chuppa mathammoi sengna leikhi.

18Aduga mahākki mapāgi katthokkhraba potsing amasung mahāk masāmakki katthokkhraba sanā, lupā amasung pātrasing adu mahākna Isorgi yumda pusinkhi. **19**Aduga Asāna pānba kunthrāmangāsuba chahi phāoba lān amuk soknakhide.

Asāna Bāsāga Lān Soknaba

1Ni 15:17-24

16 Asāna pānba kunthrātaruksuba chahida Jihudāgi ningthou Asāgi maphamda kanāsu chatthok chatsin toudanaba Isrāyelgi ningthou Bāsāna Jihudāgi māyokta chatlaga Rāmā semgatkhi. **2**Adudagi Asāna Jehobāgi yumgi amasung ningthougi yumgi lan'geisingdagi sanā amasung lupā puthoktuna Damāskasta leiba Siriyāgi ningthou Ben-Hadādta mi thāduna hāirak'i, **3**"Eigi ipāga nahākki napāga sandhi tounakhiba adugumna eiga nahākkasu sandhi tounasi. Yeng'u, eina na'ngonda sanā amasung lupā thārakli; chatlu, Isrāyelgi ningthou Bāsāna eingondagi handokkhinaba nahākka mahākka sandhi tounaba adu thugāibiyu." **4**Aduga Ben-Hadādna ningthou Asāgi wā tābikhi, aduga mahākki lānmisinggi lānjingbasingbu Isrāyelgi saharsinggi māyokta thākhi; aduga makhoina Iyon, Dān, Abel-Māyim amasung Naptāligi pukei sahar pumnamakpu khudum chankhi. **5**Aduga Bāsāna madu tābada, mahākna Rāmā sāgatpa tok'hankhi amasung mahākki thabak lep'hankhi. **6**Adudagi ningthou Asāna Jihudāgi mi pumnamak puduna Bāsāna sāramba Rāmāgi nungsing amasung madugi using adu purakkhi; aduga madusing adu sijinnaduna mahākna Gebā amasung Mispā sāgatkhi.

Hanānibu Keisumsangda Thamba

7Aduga matam aduda †a'uba mi• Hanānina Jihudāgi ningthougi Asāgi maphamda lākkhi amasung ma'ngonda hāikhi, "Nahākna nahākki Isor Jehobāda ngājadaduna Siriyāgi ningthouda ngākhiba maramna, Siriyāgi ningthougi lānmi tenggol nahākki nakhuttagi nānthokkhre. **8**Kus machāsing amasung Lubi machāsing adu sagol gārising amasung sagol lānmi mayām leiramba achouba lānmi tenggol ama nattrā? Adum oinamak, nahākna Jehobāda ngājaba maramna mahākna makhoibu nahākki nakhutta pithokpikhi. **9**Maramdi Jehobāromda thammoi chumjaba makhoigidamak, mahākti akanbani hāiba utnanaba, mahākki mit mālem apumba sinthungna koiyeng yeng'i. Masida nahākna apangba thabak toure. Maram aduna houjiktagi houna nahākna lān soknagani."

15:16 Kho 34:13; 1Ni 2:19
16:1 Jir 41:9
16:4 2Ni 15:20, 29
16:6 1Ni 15:22; Jir 41:9
16:7 1Ni 16:1
16:8 Mei 10:6, 8-9
16:9 1Sa 13:13; 1Ni 15:6; Job 24:23; Ise 33:13-15; Pār 15:3; Jir 16:17; Jek 3:9

* **15:16** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

† **16:7** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

10 Adudagi Asāna a'uba mi adugi mathakta sāokhi amasung mahākpu keisumsangda thamkhi; maramdi mahākki wā aduda mahākna mahākpu yāmna sāokhi. Aduga matam aduda Asāna mi kharabu ot-neikhi.

Asā Siba

11 Aduga yeng'u, ahoubadagi aroiba phāoba Asāgi thabaksing adu Jihudā amasung Israyelgi ningthousinggi lāirikta iduna lei. 12 Aduga Asāna pānba kunthrāmāpansuba chahida masāgi makhongda lāina pakle, mahākki lāina adu yāmna sāthire; adum oinamak mahākki lāina paklingei matamdasu mahākna Jehobābu thijadaduna māibasingbu thikhi.

13 Aduga Asāna mapā mapusingga loinana yāhip tānkhi amasung mahākna pānba niphumāthoisuba chahida mahāk sikhi. 14 Aduga mahākna masāgidamak Debidki saharda sāramba masāgi mongphamda makhoina mahākpu phumkhi, aduga manam nungsiba pot semba heibasingna thourāng touraba manam nungsiba potsing amasung makhal makhalgi maru marāng thanna yāoba *kāirel kāijāo amada mahākpu hiphalle; aduga makhoina mahākkidamak mei yāmna kanna thākhi.

Jehosāphātna Jihudāda Pānba

17 Aduga mahākki machānipā Jehosāphātna mahākki mahutta pānkhi, aduga Israyelgi māyokta masāgi mapānggal kankhat'hankhi. 2 Aduga mahākna Jihudāgi chekpanna koisinba sahar pumnamakta lānmi mapeising thamkhi, aduga Jihudāgi leibākta amasung mahākki mapā Asāna lousillamba Iphrāyimgi saharsingda lānmi mapeising thamkhi. 3 Aduga Jehobāna Jehosāphātka loinarammi, maramdi mahākki mapā Debidna hānna chatlamba lambisingda mahākna chatkhi amasung †Bāl• lāisingbu thikhide. 4 Adubu mahākki mapāgi Isor thijakhi amasung mahākki yāthangsing induna chatkhi, aduga Israyelna toukhibagumna toukhide. 5 Maram aduna Jehobāna ningthou leibāk adu mahākki makhutta marā chetna thambikhi. Aduga Jihudā pumnamakna Jehosāphātta khudonpot purakkhi, aduga mahākki lanthum amasung matik ma'ngān yāmna hen'gatkhi. 6 Aduga Jehobāgi lambisingda mahākki thammoina penjakhi; adugisu mathakta mahākna Jihudādagi awāngba maphamsing amasung ‡Aserāgi murtising louthokkhi.

7 Mahākna pānbagi ahumsuba chahida mahākna Ben-Hāyil, Obādeyā, Jekāriyā, Nethānel amasung Mikāyā kouba mahākki phamnāibasingbu Jihudāgi saharsingda tambinanaba thākhi. 8 Aduga makhoiga loinana Lebi machāsing, hāibadi Semāyā, Nethāneyā, Jebādeyā, Asāyel, Semirāmot, Jehonāthān, Adoniyā, Tobijā amasung Tob-Adoniyā, aduga Lebi machāsing asiga loinana purohit Elismā amasung Jehorām thākhi. 9 Aduga Jehobāgi wāyen yāthanggi lāirik adu puduna makhoina Jihudāgi lamda tambikhi, aduga Jihudāgi sahar pumnamak sinthungna chattuna misingbu tambikhi.

10 Aduga Jihudāgi akoibada leiramba leibāksinggi ningthou leibāk pumnamakta Jehobādagi akiba leikhi, maram aduna makhoina Jehosāphātki māyokta amuk

16:10 1Ni 22:27; 2It 18:26
16:12 Ise 103:3; Jir 17:5-6
16:14 Mei 50:2, 5; Jir 34:5
17:1 1Ni 2:12
17:3 1Ni 22:43; 2It 19:3
17:5 1Sa 10:27
17:6 Kho 34:13; 1Ni 8:61; 15:14
17:7 Leb 10:11; 2Wā 6:4-9; Neh 8:7; Māl 2:7
17:8 Neh 8:7-8; Hos 4:6
17:9 2Wā 28:61
17:10 Mei 35:5; 2Wā 2:25

* **16:14** *kāirel kāijāo*: Achou asānggi asiba hakchāng punaba ku.

† **17:3** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
‡ **17:6** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

lān toukhidre. 11Palesti misinggi maraktagi kharanasu Jehosāphātta khudonpotsing amasung loipot oina lupā purakkhi; aduga Arāb machāsingna ma'ngonda yāo lāba lising taretka chātaret amasung hāmeng lāba lising taretka chātaret purakkhi.

12Aduga Jehosāphāt henna henna chāokhatlammi; aduga mahākna Jihudāda lānbansing amasung pukeigidamak saharsing sāgatkhi. 13Aduga Jihudāgi saharsingda mahākki lanthum yāmna leirammi; aduga Jerusālemda lān'gi mising, mapānggal mathounā leiba mising leirammi. 14Aduga makhoigi mapā mapusinggi imunggi matung inna makhoigi masingdi asini: Jihudādagi lisinggi luchingbasing: lānjingba oiba Ādnāh amasung mahākka loinaba mapānggal mathounā leiba mi lākh ahum; 15aduga mahākki mathangda lānjingba oiba Jehohānān amasung mahākka loinana mi lākh aniga lising mariphu; 16aduga mahākki mathangda Jikrigi machānipā Amāsiyā, mahākna masābu Jehobāda katthokchakhi; mahākka loinana mapānggal mathounā leiba mi lākh ani; 17aduga Benjāmindagi mapānggal mathounā leiba Elyāda amasung mahākka loinana ten amasung chunggoi pāiba mi lākh ani; 18aduga mahākki mathangda Jehojabād amasung mahākka loinana lān'gidamak thourāng touraba mi lākh amaga lising mariphu leirammi. 19Makhoi asina ningthoubu thougal toujakhi; masigisu mathakta Jihudā pumnamak sinthungna, chekpanna koisinba saharsingda ningthouna lānmi kayāsu thamlammi.

Jehosāphātna Āhābka Khutsamnaba

1Ni 22:1-28

18 Jehosāphātki lanthum yāmna leirammi amasung mahākki matik ma'ngān yāmna chāokhi; aduga chārou mourounaduna Āhābka mari thamkhi. 2Aduga chahi kharagi matungda mahākna Samariyāda♦ Āhābki manākta chatkhi. Aduga Āhābna mahākkidamak amasung mahākka loinarakpa misinggidamak yāo amasung sallāba marāng kāina hātkhi, aduga mahākka loinana Rāmot-Giliyadta chatnanaba ma'ngonda takkhi. 3Aduga Isrāyelgi ningthou Āhābna Jihudāgi ningthou Jehosāphātta hāikhi, "Nahākna eiga loinana Rāmot-Giliyadta chatkadrā?" Aduga mahākna ma'ngonda khumkhi, "Eisu nahākkumbani, eigi misingsu nahākki misinggumbani, aduga eikhoina lānda nahākka loinagani."

4Aduga Jehosāphātna Isrāyelgi ningthouda hāikhi, "Ahānbada Jehobāgi wā hangbiyu." 5Maram aduna Isrāyelgi ningthouna wā tākthokpa mi chāmari khomjinduna makhoida hāikhi, "Eikhoina Rāmot-Giliyadta lān soknaba chatlurā nattraga ei tok'urā?" Aduga makhoina hāikhi, "Chatkhatlu, maramdi Isorna masi ningthougi khutta pithokpigani." 6Adubu Jehosāphātna hāikhi, "Makhoi asi nattaba eikhoina ma'ngonda hangjaba yāba Jehobāgi wā tākthokpa mi amata mapham asida leitabrā?" 7Aduga Isrāyelgi ningthouna Jehosāphātta hāikhi, "Nipā amakhak leihouri, mahākki mapānna eikhoina Jehobāgi wā hangba yāi, adubu eina mahākpu yengthi; maramdi mahākna eigi maramda keidoungeidasu aphaba amata phongdokte, phattabata phongdok'i. Mahāk adudi Jimlāgi machānipā Mikāyāni." Aduga Jehosāphātna hāikhi, "Ningthouna asumna hāibiganu." 8Adudagi Isrāyelgi ningthouna mahākki phamnāibasinggi maraktagi amabu

17:16 Wāy 5:9
17:17 Mas 1:36
18:1 2Ni 8:18; 2It 17:5
18:7 1Ni 22:8-28; Mik 2:7

kouduna hāikhi, “Jimlāgi machānipā Mikāyābu thuna purak'u.” 9Aduga Isrāyelgi ningthou amasung Jihudāgi ningthou Jehosāphātna māgi māgi phijon thonduna māgi māgi phambānda phamlammi, aduga makhoina Samariyāgi thongjāogi changphamgi lou yeiphamda phamlammi; aduga wā tākthokpa mi pumnamakna makhoigi mamāngda wā tākthoklammi. 10Aduga Kenānāgi machānipā Jedekiyāna masāgidamak yotki machising sāduna hāikhi, “Jehobāna asumna hāi, ‘Nahākna Siriyā machāsingbu tumna māng-handriba phāoba nahākna makhoibu yotki machisingna thin'gani.’ ” 11Aduga wā tākthokpa mi pumnamakna asumna wā tākthoktuna hāirak'i, “Rāmot-Giliyadta chatkhatlu amasung māi pākpa oibiyu; maramdi Jehobāna masi ningthougi khutta pithokpigani.”

Mikāyāna Chumna Wā Tākthokpa

12Aduga Mikāyābu kounaba chatkhiba pāo puba mi aduna ma'ngonda hāikhi, “Yeng'u, wā tākthokpasing aduna amata oina ningthougi maphamda aphaba wā phongdok'i; maram aduna nahākki wā adu makhoigi wāgumna oihanbiyu amasung nahākna aphaba hāibiyu.” 13Aduga Mikāyāna hāikhi, “Jehobāna hinglibagumna, eigi Isorna hāiba adu eina hāigani.” 14Aduga mahākna ningthougi maphamda lāklabada, ningthouna ma'ngonda hāikhi, “Mikāyā, eikhoina Rāmot-Giliyadta lān soknaba chatlurā nattraga ei tok'urā?” Aduga mahākna hāikhi, “Nakhoi chatkhatlu amasung māi pākpa oiyu, maramdi makhoibu nahākki khutta pithokpigani.” 15Adubu ningthouna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna Jehobāgi mingda eingonda achumba nattana kari amata hāidanaba eina nahākpu kayārak wāsak'han'gadage?” 16Adudagi mahākna hāikhi, “Yāosenba leitaba yāosinggum, Isrāyel pumnamak chingsingda ichāi chāithokna leiba eina ure. Aduga Jehobāna hāikhi, ‘Makhoi asigi mapu leitre; maram aduna mi khudingna māgi māgi yumda ingthana hansanu.’ ” 17Isrāyelgi ningthouna Jehosāphātta hāikhi, “Mahākna eigi maramda aphaba amata phongdokte, adubu phattaba ngākta phongdok'i hāina eina na'ngonda hāikhidrā?” 18Amukka Mikāyāna hāikhi, “Maram aduna Jehobāgi wā tāo: Jehobāna mahākki phambān thakta phamba amasung sargagi lānmi tenggol pumnamakna mahākki yet amasung oida leptuna leiba eina ure. 19Aduga Jehobāna hāikhi, ‘Isrāyelgi ningthou Āhābna Rāmot-Giliyadta chatkhattuna tunaba kanāna mahākpu themgadage?’ Maduda amana ama hāikhi, aduga atoppa amana atoppa ama hāikhi. 20Adudagi thawāi ama thoklakkhi amasung Jehobāgi māngda leptuna hāikhi, ‘Eina mahākpu themgani.’ Aduga Jehobāna ma'ngonda hāikhi, ‘Karamnano?’ 21Mahākna hāikhi, ‘Eina chatthokkani amasung wā tākthokpa mi pumnamakki machinda minamba thawāi oigani.’ Aduga mahākna hāikhi, ‘Nahākna mahākpu themgani amasung nahāknasu ngamgani; chatthok'u amasung matou adumna tou.’ 22Maram aduna houjik yengbiyu, Jehobāna makhoi asigi, hāibadi nahākki wā tākthokpa mising asigi machinda minamba thawāi pibikhre amasung Jehobāna nahākki māyokta awā anā phongdokkhre.” 23Adudagi Kenānāgi machānipā Jedekiyāna changsinduna Mikāyāgi khajāida thāduna hāikhi,

18:13 Mas 22:18, 20,35; Jir 42:4

18:16 Mas 27:17; 1It 9:1
18:18 Dān 7:9
18:21 1It 21:1; Job 1:6; Jek 3:1; Joh 8:44; 1Jo 4:6
18:22 Job 12:16; Ijk 14:9
18:23 Pāk 23:2

"Jehobāgi thawāina na'ngonda wā hāinaba eingondagi kadomda chatkhibage?" 24Aduga Mikāyāna hāikhi, "Yeng'u, nahākna nasā lotnanaba manung thangba kā amada changba numit aduda nahākna ugani." 25Adudagi Israyelgi ningthouna hāikhi, "Nakhoina Mikāyābu amuk hanna sahargi leingāk mapu Amonda amasung ningthougi machānipā Joyāski manākta puro, 26aduga hāiyu, 'Ningthouna asumna hāi, "Nipā asi keisumsangda thammu, aduga eina ingthana hallaktriba phāoba ma'ngonda tal amasung ising khajik khajiktamak piyu." ' " 27Aduga Mikāyāna hāikhi, "Karigumba nahākna tasengnamak ingthana hallaklabadi, Jehobāna eigi ipānna wā ngāngkhidrabani." Mahākna hāikhi, "He miyāmsā, nakhoi khudingna tāo!"

Āhāb Siba

1Ni 22:29-36

28Asum touna Israyelgi ningthou amasung Jihudāgi ningthou Jehosāphātna Rāmot-Giliyadta chatkhatkhi. 29Aduga Israyelgi ningthouna Jehosāphātta hāikhi, "Eina sak lottuna lānphamda chatkani; adubu nahākna nasāgi phijon setpiyu." Asumna Israyelgi ningthouna sak lotkhi amasung makhoina lānphamda chatkhi. 30Aduga Siriyāgi ningthouna mahākka loinaba sagol gārisinggi lānjingbasingda yāthang piduna hāirak'i, "Nakhoina Israyelgi ningthou nattana achouba amasung machāga lān soknaganu." 31Aduga sagol gārisinggi lānjingbasingna Jehosāphātpu ubada, makhoina hāikhi, "Masi Israyelgi ningthouni." Maram aduna lān soknanaba makhoina mahākpu koisinkhi. Adubu Jehosāphātna kapchakhi amasung Jehobāna mahākpu pāngbikhi; aduga Isorna makhoibu mahākki manāktagi chatthok'hankhi. 32Maramdi sagol gārisinggi lānjingbasingna mahāk Israyelgi ningthou natte hāiba khangbada, makhoina mahākpu tānnabadagi amuk hankhi. 33Adubu kanāgumba mi amana lirung chingduna adum kāppada Israyelgi ningthougi lānphijetki tāinaphamda pālle. Maram aduna mahākna mahākki sagol gāri thouba aduda hāikhi, "Sagol gāri leithoktuna lānphamdagi eibu puthok'u, maramdi ei sokle." 34Aduga numit aduda lān kanna soknakhi; adum oinamak Israyelgi ningthouna Siriyā machāsinggi mamāngda numidāngwāiram phāoba mahākki sagol gāri mathakta ngāduna leikhi; aduga numit tāramdāida mahāk sikhi.

19 Aduga Jihudāgi ningthou Jehosāphātna Jerusālemda, mahākki yumda asoi a'ngām yāodana hallakkhi. 2Adubu *a'uba mi• Hanānigi machānipā Jehuna ningthou Jehosāphātka unanaba chatthokkhi, aduga ma'ngonda hāikhi, "Nahākna Isor ningdaba mibu mateng pāngpham amasung Jehobābu yengthiba makhoibu nungsipham thokprā? Maram aduna Jehobāgi mei houna sāoba nahākki nathakta lei. 3Adum oinamak na'ngondagi aphaba khara phangle, madudi nahākna leibāktagi †Aserāgi murtising louthokkhi amasung Isorbu thijanaba nahākki thammoi thourāng toujakhi." 4Aduga Jehosāphātna Jerusālemda leikhi; aduga mahākna Ber-Sebadagina Iphrāyim ching phāobada leiba misinggi marakta amuk hanna chatthokkhi amasung

18:26 Hib 11:36
18:29 1Sa 28:8

19:2 1Ni 16:1; Ise 7:11; 139:21-22
19:3 1Ni 14:13

* **19:2** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi
† **19:3** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāgi maphamda makhoibu hanna purakkhi.

Jehosāphātna Ahongba Purakpa

5Aduga mahākna leibāk sinthungna, hāibadi Jihudāgi chekpanna koisinba sahar pumnamakta, sahar sahargi oina wāyen mapusing hāpkhi. 6Aduga wāyen mapusingda hāikhi, "Nakhoina touriba adu cheksillu; maramdi nakhoina wāyenba adu migidamak natte, adubu Jehobāgidamakni. Wāyenba matamda mahākna nakhoiga loinari. 7Maram aduna houjik, nakhoida Jehobābu kiba leisanu; cheksinna tou, maramdi eikhoigi Isor Jehobāda arānba wāyen, misak mimāi yengba amasung wānomsel louba leite."

8Adugisu mathakta makhoina Jerusālemda hallakpa matamda, Jehobāgi wāyen'gidamak amasung wāthok lānthokkidamak Jehosāphātna Jerusālemda Lebi machāsinggi maraktagi, purohitsinggi maraktagi amasung Isrāyelgi mapā mapusinggi makoksinggi maraktagi kharabu pham hāpkhi. 9Aduga mahākna makhoida yāthang piduna hāirak'i, "Asumna nakhoina Jehobābu kina, thājaba yāna amasung thammoi chumna tougadabani. 10Aduga ee tāhanbagi maramda, wāyen yāthangga yāthanggagi maramda, pathāpka wāyen'gagi maramda makhoigi saharsingda leiba nakhoigi nachin nanāosingna karigumba wāthok ama nakhoida purakpada, makhoina Jehobāgi maphamda marān langjadanaba amasung nakhoigi nathakta amasung nakhoigi nachin nanāosinggi mathakta mei houna sāoba lāktanaba, nakhoina makhoibu cheksinhan'gadabani. Masi tou, aduga nakhoina narān langjaroi. 11Aduga yeng'u, Jehobāgi hiram pumnamakta purohit makok Amāriyāna nakhoigi nathakta lei; aduga ningthougi hiram pumnamakkidamak Jihudāgi imung pānnaba Ismāyelgi machānipā Jebādeyā lei; Lebi machāsingsu nakhoigi namāngda phamnāibasing oigani. Thounā phana tou, aduga aphaba misingbu Jehobāna loinabigani."

20 Masigi matungda Mowāb machāsing, Ammon machāsing amasung makhoiga loinana Me'un'gi mi khara Jehosāphātki māyokta lān soknanaba lākle. 2Adudagi mi kharana Jehosāphātta lāktuna hāirak'i, "Samudra wāngma Siriyāgi māigei asomdagi achouba miyām ama nahākki māyokta lākli; aduga yeng'u, makhoi Hasson-Tāmār, hāibadi En-Gedi yourakle."

Jehosāphātna Hāijaba

3Aduga Jehosāphātna kiduna Jehobābu thijanaba leple amasung Jihudā pumnamak sinthungna charā hennaba lāothokle. 4Aduga Jihudāna Jehobādagi mateng nijanaba punsille; Jihudāgi sahar pumnamaktagi misingna Jehobābu thijanaba lākle.

5Aduga Jehosāphātna Jehobāgi yumda, anouba sumānggi mamāngda, Jihudā amasung Jerusālemgi tinnabagi mayāida lepkhi, 6amasung hāikhi, "He eikhoigi ipā ipusinggi Isor Jehobā, nahākti sargada leiba Isor nattrā? Aduga nahākna jātisinggi ningthou leibāk pumnamakki mathakta pānba nattrā? Aduga nahākki māngda kanānasu leppa ngamdanaba nahākki khutta matik amasung pānggal leitabrā? 7Nahākki mi Isrāyelgi mamāngdagi leibāk asida leibasingbu tānthokpikhiba amasung nahākki marup Abrāhāmgi dhārāda masi

19:5 Kho 18:26; 2Wā 16:18
19:6 Leb 19:15; 2Wā 16:18-20
19:7 Mei 18:25; Kho 18:16; 2Wā 10:17; Job 8:3; 13:10
19:8 1It 23:4; Ijk 44:24
19:10 2Wā 17:8-13
19:11 1It 6:11; 28:20
20:1 1It 4:41; Ise 83:6
20:2 Mei 14:7; 1Sa 23:29; Sol 1:14
20:3 1Sa 7:6; Ejr 8:23; Neh 1:4; Est 4:16; Jis 58:6; Joy 1:14; Jon 3:5,7
20:4 Ise 50:15; Jir 36:6
20:6 2Wā 4:39; 1It 29:11-12; Job 25:2; Jis 14:27; Jir 32:27; Māt 1:6,9
20:7 Mei 12:7; Kho 33:2; Jis 41:8; Jāk 2:23

matam pumnamakki oina pibikhiba nahāk eikhoigi Isor nattrā? 8Aduga makhoina maduda leirakli, aduga maduda nahākki minggidamak asengba mapham ama sāduna hāirak'i, 9'Eikhoigi ithakta awā anā, hāibadi thāngsāng, wāyenba, siganba lāina nattraga chāktāngba lākpa matamda, eikhoina nahākki ming leiriba yum asigi mamāngda amasung nahākki māngda leptuna eikhoigi awāba matamda na'ngonda kapcharabadi, nahākna tābiduna kanbigani.' 10Aduga houjik yengbiyu, Ammon, Mowāb amasung Seyir chinggi machāsing asi. Isrāyelna Ijip leibāktagi thoklakpa matamda, nahākna makhoigi mathakta lāndāhankhide, aduga makhoina makhoidagi leithoktuna makhoibu mānghankhide. 11Aduga eikhoigi phangpham thokpa oinaba nahākna eikhoida pibikhraba nahākki oiba adudagi eikhoibu tānthoknaba lāktuna makhoina eikhoida karam hāina laman khumliba yengbiyu. 12He eikhoigi Isor, nahākna makhoibu wāyelloidrā? Maramdi eikhoigi māyokta lākliba achouba miyām asi māyoknanaba eikhoigi pānggal leijade, aduga eikhoina kari tougani hāibasu khangjade; adubu eikhoigi mitna na'ngonda yengjari." 13Aduga Jihudā pumnamakna makhoigi a'ngāngsing, nupising amasung machāsingga loinana Jehobāgi māngda lepkhi.

Jehobāna Khumbiba

14Adudagi Asāphki machānipāsinggi maraktagi Lebi machā Māttānayāgi machānipā, Jeyiyelgi machānipā, Benāyāgi machānipā, Jekāriyāgi machānipā Jahājiyelgi mathakta Jehobāgi thawāina miyāmgi marakta lākkhi; 15aduga mahākna hāikhi, "Jihudā pumnamak, Jerusālemda leibasing amasung ningthou Jehosāphāt, nakhoi tāo, Jehobāna nakhoida asumna hāi, 'Achouba miyām asigi maramna kiganu amasung ninghannaganu; maramdi lān asi nakhoigi natte, adubu Isorgini. 16Nakhoina hayeng makhoigi māyokta kumthou. Yeng'u, makhoina Siski kākhatphamda lākkani; aduga nakhoina Jeruyel lamhānggi mamāngda, tampākki aroibada makhoibu phanggani. 17Nakhoina lān asi soknagadaba natte; he Jihudā amasung Jerusālem, nakhoi sem sāduna leiyu, adum leptuna leiyu, aduga Jehobāna nakhoida pibigadaba kanbiba adu yeng'u.' Kiganu amasung ninghannaganu. Hayeng makhoigi māyokta chatlu; maramdi Jehobāna nakhoibu loinabigani." 18Aduga Jehosāphātna mamāi leibāk tāna makok nonthajare; aduga Jihudā amasung Jerusālemda leiba pumnamakna Jehobāgi māngda tuthajaduna Jehobābu khurumjarammi. 19Aduga Kohāt machāsinggi machāsing amasung Korāh machāsinggi machāsing maraktagi Lebi machāsingna khonjen yāmna houna Isrāyelgi Isor Jehobābu thāgatnaba lepkhatkhi.

20Aduga makhoina ayuk nganna hougatkhi amasung Tekoyāgi lamhāngda chatthokkhi; aduga makhoina chatthokkhibada Jehosāphātna leptuna hāikhi, "He Jihudā amasung Jerusālemda leibasā, eigi wā tāo. Nakhoigi Isor Jehobābu pukning lumna thājou, aduga nakhoi marā chetna leigani; mahākki wā tākthokpa misingbu thājou, aduga nakhoi mahei yān'gani." 21Mahākna misingga wā tānnarabada isei saknaba amasung asengbagi ningthijabada Jehobābu thāgatnaba Jehosāphātna isei sakpasing hāpkhi. Makhoina lānmisinggi mamāngda thokpada,

20:10 Mas 20:14-21; 2Wā 2:4-6, 9,18-19; 1It 4:42
20:11 Ise 83:12
20:12 Wāy 11:27; Ise 25:15; Jis 30:15; Mik 7:7
20:14 1It 9:15; 12:18
20:15 1Sa 17:47; Ise 91:8
20:17 Kho 14:13
20:18 Mei 24:26
20:20 Mei 39:3; Kho 14:31; Pār 16:3; Jis 7:9
20:21 1It 16:29; Ise 136:1

"Jehobābu thāgatchou, maramdi mahākki nungsi thoujāndi matam pumnamakkini."

22 Aduga makhoina isei sakpa amasung thāgatpa houba matamda, Jehobāna Jihudāgi māyokta lākpa Ammon, Mowāb amasung Seyir chinggi machāsinggi māyokta lānmising lumduna thamkhi; aduga makhoibu māithiba pikhi. **23** Maramdi Ammon amasung Mowāb machāsingna Seyir chingda leibasingbu tumna hātnaba amasung mānghannaba makhoigi māyokta lepkhatkhi; aduga makhoina Seyirda leibasingbu hātpa loirabada, mi khudingna atoppabu mānghannaba mateng pāngkhi. **24** Aduga Jihudāna lamhāngda santrigi awāngba sanglomda lāklaga miyām aduda yengkhibada, yeng'u, leimāida tāduna asibagi hakchāngsing leirammi, kanāsu nānthokkhide. **25** Aduga Jehosāphāt amasung mahākki misingna makhoidagi lanthum munnaba lākpada, asiba hakchāngsingga konnana puba ngamdaba makhei potchei, phiron amasung mani mukta marāng kāina phangkhi. Aduga lanthum adu yāmmanbana madu khomjinbada numit humni changkhi.

26 Aduga marinisuba numitta makhoina Berākā tampākta punsinkhi; maramdi mapham aduda makhoina Jehobābu thāgatchakhi. Maram aduna mapham asimakki maming, ngasi phāobada Berākāgi tampāk koukhi. **27** Adudagi Jehosāphātna makhoigi māng thāduna Jihudā amasung Jerusālemgi mi khudingna Jerusālemda harāona hallakkhi; maramdi makhoigi yeknabasinggi mathakta Jehobāna makhoibu harāohankhi. **28** Aduga makhoina penāsing, bināsing amasung peresing khongduna Jerusālemda Jehobāgi yumda lākkhi. **29** Aduga Jehobāna Israyelgi yeknabasingga lān soknakhi hāiba makhoina tābada, lam pumnamakki ningthou leibāk pumnamakta Isordagi akiba adu leirammi. **30** Matou asumna Jehosāphātki ningthou leibāk ingna pānkhi; maramdi mahākki Isorna mahākpu māigei maridagi potthāhanbikhi.

20:23 Mei 19:28; Wāy 7:22; 1Sa 14:20; Ijk 38:21

20:29 Mei 35:5; Kho 14:14; 2Wā 2:25
20:30 1It 22:9
20:34 1Ni 16:1; 2It 19:2
20:37 1Ni 9:26

Jehosāphātna Jihudāda Pānba Loiba

1Ni 22:41-50

31 Aduga Jehosāphātna Jihudāgi mathakta pānkhi; mahākna pānba houba matamda mahāk chahi kunthrāmangā surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi kunmangā pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Silhigi machānupi Ajubāni. **32** Aduga Jehobāgi mityengda achumba touduna mahākna mapā Asāgi lambida chatkhi, aduga madudagi leithokkhide. **33** Adum oinamak awāngba maphamsing adu louthokkhide; maramdi matam adudasu mising aduna makhoigi mapā mapusinggi Isorda makhoigi thammoi thourāng toukhide. **34** Jehosāphātki atoppa thabaksing adu ahoubadagina aroiba phāoba yeng'u, Israyelgi ningthousinggi lāirikta pankhraba Hanānigi machānipā Jehugi lāirikta iduna lei.

35 Adudagi Jihudāgi ningthou Jehosāphātna yāmna phattaba toukhiba Israyelgi ningthou Ahājiyāga mari thamkhi. **36** Aduga Tārsista chatnanabagi hijāosing sānanaba mahākna mahākka tinnakhi; aduga makhoina Esiyon-Geberda hijāosing adu sākhi. **37** Adudagi Māresāda leiba Dodābāhugi machānipā Eliyejerna Jehosāphātki māyokta wā tākthoktuna hāirak'i, "Nahāk nasāmakna Ahājiyāga tinnakhrabanina,

Jehobāna nahākki thabaksing thugāire." Aduga hijāosing adu kāiduna makhoi Tārsista chatpa ngamkhide.

Jehorāmna Jihudāda Pānba

2Ni 8:16-24

21 Jehosāphātna mapā mapusingga yāhip tānkhi amasung mapā mapusingga Debidki saharda mahākpu phumkhi. Aduga mahākki machānipā Jehorāmna mahākki mahutta pānkhi. **2**Aduga mahākki machin manāosing leirammi. Jehosāphātna pokpa machānipāsingdi Ajāriyā, Jehiyel, Jekāriyā, Ajāriyā, Mikāyel amasung Sephātiyā; makhoi pumnamak asi Isrāyelgi ningthou Jehosāphātki machānipāsingni. **3**Aduga makhoigi mapāna makhoida lupāgi, sanāgi amasung mamal yāmba potsinggi khudon mayām amasung Jihudāda leiba chekpanna koisinba saharsing pikhi; adubu mahākna Jehorāmda ningthou leibāk adu pikhi, maramdi mahāk ahānba pokpani. **4**Jehorāmna mahākki mapāgi ningthou leibākta ningthou oirabada masābu kankhat'handuna mahākki manāo pumnamak, amadi Isrāyelgi a'ngam athou khara thāngsāngna hātkhi.

5Jehorāmna pānba houba matamda masāgi chahi kunthrānithoi surammi, aduga mahākna chahi nipān Jerusālemda pānkhi. **6**Aduga Āhābki imungna toukhibagumna, mahākna Isrāyelgi ningthousinggi lambida chatkhi; maramdi mahākna Āhābki machānupibu mahākki nupi oina loukhi, aduga Jehobāgi mityengda phattaba adu mahākna toukhi. **7**Adum oinamak, Jehobāna Debidkā wālepnakhiba amasung mahākna ma'ngonda amasung machānipāsingda matam pumnamakta thāomei ama pibigani hāiduna wāsakpikhiba maramna mahākna Debidki imungbu mānghanninglamde.

8Jehorāmgi hāktakta Idomgi misingna Jihudāgi makhā pollambadagi lān houraktuna makhoi masāgi ningthou ama hāpkhi. **9**Adudagi Jehorāmna mahākki a'ngam athousing amasung mahākki sagol gāri pumnamakka chatthokkhi; aduga mahākna ahingda hougattuna mahākpu koisillamba Idomgi mising amasung sagol gārisinggi lānjingbasingbu yeithukhi. **10**Aduga Idomgi misingna ngasi phāoba Jihudāgi makhā ponna leina leina lān houkhi. Matam aduda Libnānasu mahākki makhā ponna leina leina lān houkhi, maramdi mahākna mahākki mapā mapusinggi Isor Jehobābu thādokkhi. **11**Adugisu mathakta, mahākna Jihudāgi chingsingda awāngba maphamsing sāduna Jerusālemda leibasingbu lānnaba thabak touhankhi amasung Jihudābu lānna lamjingkhi.

12Adudagi wā tākthokpa Elijādagi chithi ama ma'ngonda lākkhi, maduda hāirak'i,

"Nahākki napā Debidki Isor
Jehobāna asumna hāi,
'Nahākna napā Jehosāphātki
lambisingda amasung Jihudāgi ningthou
Asāgi lambisingda chatkhide, **13**adubu Isrāyelgi
ningthousinggi lambida
chatkhi, aduga Āhābki
imungna lānnaba thabak
toukhibagumna, Jihudā
amasung Jerusālemda
leibasingbu lānnaba
thabak touhankhi. Aduga
na'ngondagi henna phaba
napāgi imunggi nachin
nanāosingbusu hātkhi. **14**Yeng'u, Jehobāna
nahākki mising, nahākki

21:1 1Ni 22:50; 1It 3:1
21:4 Mei 4:8; Wāy 9:5; 1Ni 2:12
21:6 1Ni 12:28-30
21:7 2Sa 7:13, 15; 21:17
21:10 Mas 33:20; 2Ni 8:21
21:13 1Ni 2:32; 16:29-33

nachāsing, nahākki nupising amasung nahākki lanthum pumnamakta sāthina khut thāgani.
15Aduga thibong thirin'gi lāināgi maramna thibong thirin adu nongma nongmagi thoklaktriba phāoba thibong thirin'gi lāināna nahāk kanna nāgani.' "

16Adugisu mathakta Jehobāna Kus machāsinggi manākta leiba Palesti machāsing amasung Arāb machāsingbu Jehorāmgi māyokta houhankhi. 17Aduga makhoina Jihudāgi māyokta lāktuna lāndākhi, aduga makhoina ningthougi machānipāsing amasung mahākki nupisingga loinana mahākki yumda phangba lanthum pumnamak puduna chatkhi, maram aduna mahākki machānipāsinggi maraktagi atonba Jehohāj nattana machānipā amata leihoudre.

Jehorāmgi Phaba Ngamdraba Lāina

18Aduga masi pumnamakki matungda mahākki thibong thirinda phangamdaba lāina ama Jehobāna nāhankhi. 19Aduga matamgi khonglei matung inna chahi anigi aroibada, mahākki anābagi maramna mahākki thibong thirin adu thoklakkhi; asumna mahāk yāmna wāna sikhi. Aduga mahākki misingna mahākki mapā mapusinggidamak mei thākhibagumna mahākkidamakti mei thābikhide. 20Mahākna pānba houba matamda masāgi chahi kunthrānithoi surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi nipān pānkhi. Mahākna sibada kanāgisu thammoi sokkhide. Adum oinamak mahākpu Debidki saharda makhoina phumkhi, adubu ningthousinggi mongphamsingdadi natte.

21:15 Mas 12:10
21:17 Joy 3:5

Ahājiyāna Jihudāda Pānba

2Ni 8:25-29; 9:21-29

22 Aduga Jerusālemda leibasingna Jehorāmgi iton tonba machānipā *Ahājiyābu mahākki mahutta ningthou oina hāpkhi; maramdi Arāb machāsingga loinana lānsangda lākkhiba mi kāngbu aduna machā ahan pumnamak adu hātkhi. Asumna Jihudāgi ningthou, Jehorāmgi machānipā, Ahājiyāna pānkhi. 2Ahājiyāna pānba houba matamda masāgi chahi niphunithoi surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi ama pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Athāliyā kou'i, Omrigi machānupini. 3Mahāknasu Āhābki imunggi lambisingda chatkhi; maramdi phattaba tounanaba mahākki mamādi mahākki pāotāk pibini. 4Maram aduna Āhābki imunggumna mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi; maramdi mahākki mapā siraba matungda, masāgi māngjanabagidamak makhoina mahākki pāotāk pibasing oikhi.

5Mahāknasu makhoigi pāotāk matung inna chatkhi, aduga mahākna Israyelgi ningthou Āhābki machānipā Jehorāmga loinana Siriyāgi ningthou Hajāyelgi māyokta lān soknaba Rāmot-Giliyadta chatkhi; aduga Siriyā machāsingna Jorāmbu sokpalhankhi. 6Aduga mahākna Siriyāgi ningthou Hajāyelga Rāmāda lān soknaba matamda phangkhiba asokpasing adu phahannaba, mahākna Jijriyelda hankhi. Aduga Jihudāgi ningthou Jehorāmgi machānipā Ahājiyāna Āhābki machānipā Jehorāmbu yengnanaba Jijriyelda chatkhi, maramdi mahāk nārammi. 7Aduga Ahājiyāna Jorāmgi manākta lākpagi maramna mahākki māng

22:6 1Ni 19:15; 2Ni 8:13-15
22:7 2Ni 9:16

* **22:1** *Ahājiyā*: Jehohāj 21:17.

tākpa adu Isordagi oirammi; maramdi mahākna lākpa matamda, mahākna Jehorāmga loinana Nimsigi machānipā Jehugi māyokta chatkhi. Jehudi Āhābki imungbu kakthatnaba Jehobāna abhisek♦ toukhrabani. 8Aduga Jehuna Āhābki imungbu cheirāk piba matamda, mahākna Jihudāgi a'ngam athousing amasung Ahājiyābu thougal touba Ahājiyāgi machin manāosinggi machānipāsingbu phangduna mahākna makhoibu hātkhi. 9Aduga mahākna Ahājiyābu thikhi; aduga Samariyāda♦ lotlamba mahākpu makhoina phākhi amasung Jehugi maphamda mahākpu purakkhi. Aduga makhoina mahākpu hātlaga phumkhi. "Maramdi," makhoina hāikhi, "Mahākti mahākki thammoi apumba yāona Jehobābu thijakhiba Jehosāphātki machānipāni." Maram aduna Ahājiyāgi imungda ningthou leibāk adu ngāknaba pānggal leikhide.

Athāliyāna Jihudāda Pānba

2Ni 11:1-21

10Aduga Ahājiyāgi mamā Athāliyāna māgi machānipā sire hāiba ubada, mahākna hougatkhi amasung Jihudāgi imunggi ningthougi dhārā pumnamak mānghankhi. 11Adubu ningthougi machānupi Jehosābetna Ahājiyāgi machānipā Joyāspu pukhi amasung hātkadouriba ningthou machāsinggi maraktagi lonna theidokkhi. Mahāk amasung mahākki yokchabi adu tumpham kā amada thamkhi. Asumna ningthou Jehorāmgi machānupi, hāibadi purohit Jehoyādāgi nupi Jehosābetna (maramdi mahākti Ahājiyāgi machan oirammi) mahākpu Athāliyādagi lotsinkhi. Maram aduna mahākna mahākpu hātkhide. 12Aduga Athāliyāna leibāk adugi mathakta pāllingeida makhoiga loinana mahākpu Isorgi yumda chahi taruk lotpirammi.

22:8 2Ni 10:13
22:9 Wāy 9:5

Joyāsna Jihudāda Pānba

23 Aduga taretsuba chahida Jehoyādāna masāmak kankhat'hankhi amasung chāma chāmagi luchingbasing, hāibadi Jerohāmgi machānipā Ajāriyā, Jehohanān'gi machānipā Ismāyel, Obedki machānipā Ajāriyā, Adāyāgi machānipā Māseyā amasung Jikrigi machānipā Elisāphāt puduna mahākka loinana wālepnakhi. 2Aduga makhoina Jihudā sinthungna chattuna Jihudāgi sahar pumnamaktagi Lebi machāsing amasung Israyelgi mapā mapusinggi makoksingbu khomjinkhi, aduga makhoina Jerusālemda lākkhi. 3Aduga tilliba pumnamakna Isorgi yumda ningthouga wālepnakhi. Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Yeng'u, Jehobāna Debidki machānipāsinggi maramda hāikhibagumna, ningthougi machānipāna pān'gani. 4Nakhoina tougadaba thabak adu asini: potthāba numitta♦ changba purohitsing amasung Lebi machāsing nakhoigi saruk ahum thokpagi amana thong'ngākpasing oigani; 5aduga saruk ahum thokpagi amana ningthougi yumda leigani amasung saruk ahum thokpagi amana yumphamgi thongjāoda. Aduga mi pumnamakna Jehobāgi yumgi sumāngda leigani. 6Adubu purohitsing amasung Lebi machāsingdagi thougal touriba makhoi adu nattana kanā amatana Jehobāgi yumda changdasanu; makhoina manungda changgani, maramdi makhoi asengbani, adubu mi pumnamakna Jehobāgi yāthang ngākkadabani. 7Aduga Lebi machāsingna māgi māgi khutta khutlāi pāiduna ningthougi māigei marida koisin'gani; aduga

23:2 Mas 35:2-5; 2It 11:17
23:3 2Sa 7:12; 1Ni 2:4; 2Ni 11:17
23:6 Jek 3:7

kanāgumbana yum manungda changlaklabadi, mahākpu hātkadabani; adubu ningthouna chatpa mapham khudingda nakhoina mahākka loinagadabani." 8Aduga purohit Jehoyādāna yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna Lebi machāsing amasung Jihudā pumnamakna toukhi. Aduga mi khudingna potthāba numitta pāli tāba māgi māgi mising amasung potthāba numitta pāli tādaba makhoi adu purakkhi; maramdi purohit Jehoyādāna pāli amata thādokkhide. 9Adugisu mathakta purohit Jehoyādāna Isorgi yumda leiramba ningthou Debidki tāsing, chunggoising amasung chungsing adu chāma chāmagi luchingbasingda pikhi. 10Aduga mahākna mi pumnamak sinduna thamkhi, mi khudingna māgi māgi khutta khutlāi pāiduna sanggi yet thangba māigeidagi oi thangba māigei phāoba, lātnapung♦ amasung sanggi manākta ningthougi manāk akoibada thamkhi. 11Adudagi makhoina ningthougi machānipā adu puthoklaklaga mahākpu luhup uppire, aduga ma'ngonda sākhigi lāirik adu pire. Aduga makhoina mahākpu ningthou hāpkhi. Aduga Jehoyāda amasung mahākki machānipāsingna mahākpu abhisek♦ touduna hāikhi, "Ningthou kuina punsisanu."

Athāliyā Hātpa

12Misingna chenduna ningthoubu thāgatpagi nin khongba adu Athāliyāna tābada, mahākna Jehobāgi yumda mising adugi manākta lākkhi. 13Aduga mahākna yengkhibada, yeng'u, changphamda mahākki yumbi manākta ningthouna leplammi, aduga a'ngam athousing amasung pere khongbasingna ningthougi manākta leplammi. Aduga leibāk adugi mi pumnamakna harāoduna peresing khonglammi; isei sakpasingnasu iseigi jantrasingga loinana thāgat isei sakpada luchinglammi. Aduga Athāliyāna mahākki maphi maron segāiduna hāikhi, "Loutunaba! Loutunaba!" 14Adudagi purohit Jehoyādāna tenggolsinggi mathakta hāpkhraba chāma chāmagi lānjingbasingbu puthokkhi, aduga makhoida hāikhi, "Pareng sāna koisillibasing adugi mapānda mahākpu puthok'u, aduga mahākki tung illakpa mi adu thāngsāngna hātkadabani." Maramdi purohitna hāikhi, "Jehobāgi yum manungda mahākpu hātkanu." 15Asum touna makhoina mahākpu phākhi; aduga ningthougi yum manākta leiba sagolgi thongjāo changphamda mahākna lākpa matamda, makhoina mahākpu mapham aduda hātkhi.

Jehoyādāna Ahongba Purakpa

16Aduga makhoina Jehobāgi mising oinanaba Jehoyāda masāmakna, mi pumnamakka amasung ningthouga wālepnakhi. 17Adudagi mi pumnamakna *Bālgi yumda chatkhiduna, madu thugāikhi. Aduga mahākki lātnapungsing amasung mahākki murtising adu machet machet thugāikhi amasung Bālgi purohit Māttānbu lātnapungsing adugi mamāngda hātkhi. 18Debidna yāthang pikhiba matung inna harāoba amasung isei sakpaga loinana Mousigi wāyen yāthangda ikhiba adugumna, Jehobāgi mei thādokpagi katnapotsing katnaba, Debidna Jehobāgi yumda yenthokkhraba purohitsing, hāibadi Lebi machāsinggi makhutta Jehoyādāna Jehobāgi yumgi thabaksing sinnakhi. 19Aduga kanāgumba amāngba amata manungda changdananaba

23:8 2Ni 11:9; 1It 24:1
23:11 2Wā 17:18
23:13 Mas 10:10; 1Ni 1:41; 7:15
23:15 Jir 31:40
23:16 Neh 9:38
23:17 2Wā 13:6-9; 2Ni 11:18
23:18 1It 23:6, 28-32
23:19 1It 9:22; 26:1-19

* **23:17** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

mahākna Jehobāgi yumgi thongjāosingda thong'ngākpasing thamkhi. 20Aduga mahākna chāma chāmagi luchingbasing, achou asāngsing, misinggi leingāk mapusing amasung leibāk adugi mi pumnamak puraga Jehobāgi yumdagi ningthoubu putharakkhi; aduga makhoina mathak thangba thongjāo phāoduna ningthougi yumda changlakkhi, aduga ningthou leibāk adugi phambānda ningthoubu phamhankhi. 21Aduga leibākki mi pumnamak harāokhi; aduga makhoina Athāliyābu thāngsāngna hātkhraba matungda sahar adu ingthana leikhi.

Joyāsna Jihudāda Pānba

24 Joyāsna pānba houba matamda mahāk chahi taret surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi niphu pānkhi. Aduga mahākki mamāgi mamingdi Ber-Sebagi Sibeyāni. 2Aduga purohit Jehoyādāna hingliba makhei Joyāsna Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi. 3Aduga Jehoyādāna Joyāskidamak nupi ani loukhi, aduga mahākna machānipāsing amasung machānupising pokkhi.

4Aduga masigi matungda Joyāsna Jehobāgi yum semjinnaba mathammoida khankhi. 5Aduga mahākna purohitsing amasung Lebi machāsing khomjinkhi amasung makhoida hāikhi, “Jihudāgi saharsingda chatthok'u amasung chahi chahigi oina nakhoigi Isorgi yum semjinnaba Israyel pumnamaktagi sen khomjillu, aduga nakhoina thabak adu yāngna tou.” Adum oinamak Lebi machāsingna yāngna toukhide. 6Aduga ningthouna athoiba purohit Jehoyādābu koukhi amasung ma'ngonda hāikhi, “Jehobāgi manāi Mousigi amasung Israyelgi miyāmgi yāthang matung inna sākhigi phiyumgidamak Jihudādagi amasung Jerusālemdagi kānggatsing pusillaknaba nahākna Lebi machāsingda hāikhidaba karigino?” 7Maramdi Isor ningdabi nupi Athāliyāgi machānipāsingna Isorgi yum thugāikhre; aduga Jehobāgi yumgi asengba potsingsu makhoina *Bāl♦ lāisinggi maphamda pithokkhi.

23:20 2Ni 15:35
24:5 Kho 30:16; 2Ni 12:4-5; 1It 11:1; 26:20; Neh 10:32-33; Māt 17:24
24:6 Kho 38:21

Jehobāgi Yum Semjinba

8Ningthougi yāthangdagi makhoina upu ama sāduna Jehobāgi yumgi thongjāogi mapānda thamkhi. 9Aduga Isorgi manāi Mousina lamhāngda Israyelna pigadabani hāina lepkhraba kānggat adu Jehobāgi maphamda puraknaba makhoina Jihudā amasung Jerusālem sinthungna lāothokkhi. 10Aduga a'ngam athou pumnamak amasung mi pumnamakna harāona puraklaga makhoina loidriba phāoba upu aduda thādakhi. 11Aduga upu adu Lebi machāsingna ningthougi phamnāibasingda pusillakpa matamda, maduda peisā yāmna leire hāiba makhoina ubada, ningthougi lāirik iba mi amasung purohitlen'gi phamnāibana lāklaga upu adu hāngdoktuna sen adu lou'i, aduga upu adu masāgi maphamda amuk hanna pukhi. Asumna makhoina numit khudinggi touduna sen marāng kāina khomjillammi. 12Aduga ningthou amasung Jehoyādāna Jehobāgi yumda thabak suba makhoi aduda madu pikhi. Aduga Jehobāgi yum adu hānnagi phibamda hanjinhannaba nung subasing amasung u subasingbu nekkhi; aduga Jehobāgi yum semjinnaba yot suba amasung pithrāi subasingbu nekkhi.

24:10 Kho 25:2; 1It 29:3,9

* **24:7** *Bāl*: arthadi “ibungo,” Phinisiyāgi maru oiba lāi.

13 Asumna thabak suba misingna thabak adu toukhi amasung
makhoina thabak adu loisinkhi,
aduga makhoina Isorgi yum adu
hānnagi ma'ongda thamkhi amasung madu kanhankhi. 14 Aduga
makhoina thabak adu loirabada
lemhouba sen adu ningthou amasung Jehoyādāgi mamāngda purakkhi, aduga maduna Jehobāgi yumgidamak pātrasing, hāibadi thougal
tounaba amasung mei thādokpagi katnapotki pātrasing, khābeising, aduga sanā amasung lupāgi
pātrasing sākhi. Aduga Jehoyādāgi
punsi chuppa makhoina tattana
Jehobāgi yumda mei thādokpagi
katnapotsing katchakhi.

Jehoyāda Siba

15 Adubu Jehoyāda ahan oiraktuna mapunsi maton lomna sikhi.
Mahāknа siba matamda mahāk
chahi chāmaga kunthrā sukhi.
16 Aduga makhoina mahākpu
Debidki saharda ningthousinggi marakta phumkhi, maramdi mahāknа Isrāyelda amasung Isorgi maphamda amasung
mahākki yumda aphaba toukhi.
17 Jehoyādāna siraba matungda Jihudāgi a'ngam athousingna lāktuna ningthouda khurumjakhi. Adudagi ningthouna
makhoigi wā tābikhi. 18 Aduga
makhoina makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāgi yum thādoktuna *Aserā murtising amasung
lāi murtisinggi thougal toukhi;
aduga makhoigi marān'gi maramna Jihudā amasung Jerusālemgi
mathakta mei houna sāoba lākkhi. 19 Adum oinamak ma'ngonda
makhoibu amuk hanna puraknaba,
Jehobāna makhoigi maphamda wā
tākthokpa mising thābikhi; aduga
makhoina misinggi māyokta sākhi
pikhi, adubu makhoina manāda
hāpkhide.

24:18
Kho 34:13;
Jos 24:20;
Jir 17:2
24:19
2It 36:15;
Jir 7:25;
25:4;
Jek 1:4

Jekāriyā Hātpa

20 Aduga Isorgi thawāina
purohit Jehoyādāgi machānipā Jekāriyāda lākkhi. Mahāknа miyāmdagi henna wāngba
maphamda leptuna makhoida hāikhi, "Isorna asumna hāi,
'Nakhoina Jehobāgi yāthangsing hiktokpa karigino? Aduna
nakhoi mahei yāllaroi. Nakhoina Jehobābu thādokkhiba maramna mahāknasu nakhoibu thādokkhre.' " 21 Aduga makhoina
mahākki māyokta loutunakhi,
aduga ningthougi yāthanggi matung inna Jehobāgi yumgi
sumāngda mahākpu nungna
thāduna hātkhi. 22 Mahākki mapā
Jehoyādāna ma'ngonda utpikhiba nungsi thoujān adu Joyās
ningthouna ningsingbidaduna
mahākki machānipābu hātkhi.
Aduga Jekāriyāna siramdāida
hāikhi, "Jehobāna masi yengbiduna laman khumbisanu."

Jihudā Māithiba Piba

23 Aduga chahi adugi aroibada,
Siriyāgi lānmi tenggolna mahākki māyokta lākkhi; aduga makhoina Jihudā amasung Jerusālemda
lāktuna mising adugi maraktagi misinggi a'ngam athou pumnamak mānghankhi, aduga makhoina lāndagi mullakpa potchei
pumnamak Damāskas ningthougi maphamda thākhi. 24 Maramdi
Siriyā machāsinggi lānmi khajiktang lākkhi, adubu Jehobāna
makhoigi khutta yāmna chāoba
lānmi tenggol ama pithokkhi,
maramdi makhoina makhoigi
mapā mapusinggi Isor Jehobābu
thādokkhi. Asumna makhoina
Joyāski mathakta cheirāk pikhi.

24:20
Mas 14:41;
2Wā 31:17;
Wāy 3:10;
1It 12:18;
Māt 23:35;
Luk 11:51
24:21
Jos 7:25;
Jir 20:2;
26:21
24:22
Mei 9:5;
Luk 11:51
24:23
2Ni
12:17-18;
Ise 2:10
24:24
Leb
26:23-25;
2Wā 28:25

* **24:18** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

Joyās Siba

25Aduga makhoina ma'ngondagi chatthokkhraba matamda (maramdi mahāk sāthina sok'handuna makhoina mahākpu thādokkhi), mahākmakki manāisingna Jehoyāda purohitki machānipāsinggi eegidamak mahākki māyokta loutunakhi amasung mahākpu mahākki phamungda hātkhi amasung mahāk sikhi; aduga makhoina mahākpu Debidki saharda phumkhi, adubu makhoina mahākpu ningthousinggi mongphamsingda phumkhide. **26**Aduga mahākki māyokta loutunakhiba makhoi adudi asini: Ammon ni'ngon Simātki machānipā *Jābād amasung Mowāb ni'ngon †Simritki machānipā Jehojabād.

27Mahākki machānipāsing, mahākki mathakta phongdokkhiba mayām amasung Isorgi yum semjinbagi maram adu yeng'u, ningthousinggi wāri lāirikta iduna lei. Aduga mahākki machānipā Amājiyāna mahākki mahutta pānkhi.

Amājiyāna Jihudāda Pānba

25 Amājiyāna pānba houba matamda masāgi chahi kunmangā surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi kunmāpan pāllammi. Aduga mahākki mamāgi maming Jehoyāddan, mahāk Jerusālemdagini. **2**Aduga mahākna Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi, adubu thammoi chumnadi natte.

3Aduga ningthou leibāk adu mahākki khutta chetna hek leibaga, mahākna mahākki mapā ningthoubu hātkhiba mahākki manāisingbu hātkhi. **4**Adubu mahākna makhoigi machāsingbudi hātkhide, adubu Mousigi lāirikta wāyen yāthangda ikhiba adugumna toukhi, maramdi Jehobāna yāthang piduna hāirak'i, "Machāsinggidamak mapāsingbu hātloidabani, aduga mapāsinggidamak machāsingbu hātloidabani, adubu mi khuding masā masāgi pāpkidamak sigadabani."

5Adugisu mathakta Amājiyāna Jihudābu punna khomjinduna mapā mapusinggi imungsinggi matung inna lising lisinggi mathakta amasung chāma chāmagi mathakta luchingbasing oina Jihudā amasung Benjāmin pumnamak sinthungna makhoibu hāpkhi; aduga mahākna chahi kun suraba amasung madu hellabasingbu masing thibada tā amasung chunggoi pāiba ngamba, lān chatpa ngamba khandoklaba mi lākh ahum phangkhi. **6**Aduga mahākna lupā ‡tālant chāmana Isrāyeldagi mapānggal mathounā phaba mi lākh ama nekkhi. **7**Adubu Isorgi mi amana ma'ngonda lāktuna hāirak'i, "He ningthou, Isrāyelgi lānmisingna nahākka loinana chattasanu; maramdi Jehobāna Isrāyel, amadi Iphrāyimgi machā pumnamakka loinabidre. **8**Adubu nahākna chatninglabadi chatlu, lān'gidamak akanba oiyu. Adum oinamak Isorna nahākpu yeknabasinggi mamāngda tuhan'gani, maramdi mateng pāngbinaba amasung langthanabagi pānggal Isorda lei." **9**Aduga Amājiyāna Isorgi mi aduda hāikhi, "Adubu eina Isrāyelgi lānmisingda pikhraba tālant chāma adugi maramda eikhoina kari tougani?" Aduga Isorgi mi aduna khumkhi, "Jehobāna na'ngonda masidagi henna pibiba ngammi." **10**Adudagi Amājiyāna makhoibu, hāibadi Iphrāyimdagi mahākki manākta lākkhiba lānmising adu mayumda

24:26 Rut 1:4; 2Ni 12:21
25:2 1Ni 8:61
25:4 Mas 26:11; 2Wā 28:61
25:5 Kho 30:14; 2Sa 24:2; 1It 21:1
25:9 2Wā 8:18; Pār 10:22; Php 4:19

* **24:26** *Jābād*: 2Ni 12:21 da Jojākār hāi.
† **24:26** *Simrit*: 2Ni 12:21 da Somer hāi.

‡ **25:6** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

amuk hanna chatnaba khāidokkhi; maram aduna Jihudāgi mathakta makhoina mei houna sāokhi aduga sāthina sāoduna mayumda hankhi.

11 Aduga Amājiyāna masāmak kankhat'hankhi, aduga mahākki misingbu lamjingduna Thumgi Tampākta chatkhi. Aduga makhoina Seyirgi machāsingdagi lising tarā hātkhi. **12** Aduga Jihudā machāsingna mi lising tarābu hingna phāraga makhoibu a'ngamba chingchepta pukhatlaga a'ngamba chingcheptagi makhoibu langthakhi, maduda makhoi pumnamak machet machet tākhi. **13** Adubu Amājiyāna mahākka loinana lānda chattananaba halhankhiba lānmi kāngbu aduna Samariyādagi• Bet-Horon phāoba Jihudāgi saharsingda lāndāduna makhoigi maraktagi mi lising ahum hātkhi, aduga lanthum yāmna loukhi.

14 Aduga Amājiyāna Idomgi misingbu hātluraga hallaklaba matungda, mahākna Seyir machāsinggi lāising adu puraktuna mahākki lāising oina thamkhi. Aduga makhoigi mamāngda masāmak nonthaduna khurumkhi amasung mahākna makhoida mekruk thākhi. **15** Maram aduna Amājiyāgi mathakta Jehobāna mei houna sāoduna mahākki maphamda wā tākthokpa mi ama thārakkhi. Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Makhoi masāmakki misingbu nahākki khuttagi kanbiba ngamdaba lāisingbu nahākna thikhiba karigino?" **16** Aduga mahākna mahākka wā ngāngnaringeida ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Nahākpu ningthougi pāotāk piba oina hāpkhibrā? Tuminna leiyu! Nahāk karigi sigadouribano?" Adudagi wā tākthokpa mi aduna tuminna leikhi adubu hāikhi, "Isorna nahākpu mānghannaba lepkhre hāiba eina khang'i, maramdi nahākna masi toukhi amasung eigi pāotākta pukning changkhide."

25:12 Ise 141:6; Obā 1:3
25:14 Kho 20:3; Jis 44:15
25:15 Jis 36:20
25:18 Wāy 9:8-15
25:23 2Ni 14:13; Neh 8:16; Jir 31:38

Isrāyelna Jihudābu Māithiba Piba

17 Adudagi Jihudāgi ningthou Amājiyāna pāotāk loukhi amasung Jehugi machānipā Jehohājki machānipā Isrāyelgi ningthou Joyāski maphamda mi thāduna hāirak'i, "Lāk'u, eikhoi pānggal chāng yengnasi." **18** Aduga Isrāyelgi ningthou Joyāsna Jihudāgi ningthou Amājiyāgi maphamda mi thāduna hāirak'i, "Lebānonda leiba tingkhang pāmbina Lebānonda leiba sidar• pāmbigi maphamda mi thāduna hāirak'i, 'Nahākki nachā nupi adu eigi ichā nipāgi nupi oinaba pibiyu.' Aduga Lebānonda leiba lamlakki sā amana manākta chattuna tingkhang mongsong adu netkhāikhi. **19** Nahākna hāiri, 'Yeng'u, nahākna Idombu māithiba pikhre;' chāothoknanaba nahākki pukning nawāngle. Houjik yumda leiyu. Nahāk, hāibadi nahākka loinana Jihudā tunanaba, nasāgi amāngba oinanaba nahākna khut thingjin'gadouriba karigino?" **20** Adubu Amājiyāna tāninglamde; maramdi Isorna makhoibu yeknabasinggi makhutta pithoknaba masi Isordagi thokpani, maramdi makhoina Idomgi lāisingbu thijakhi. **21** Adudagi Isrāyelgi ningthou Joyāsna chatkhatkhi; aduga makhoina, hāibadi mahāk amasung Jihudāgi ningthou Amājiyāna Jihudāgi lam Bet-Semesta pānggal chāng yengnakhi. **22** Aduga Isrāyelna Jihudābu māithiba pikhi, aduga makhoi mi khudingna māgi māgi phiyumda chenkhi. **23** Aduga Isrāyelgi ningthou Joyāsna Bet-Semesta Jehohājgi machānipā Joyāsgi machānipā Jihudāgi ningthou

Amājiyābu phāraga, Jerusālemda purakkhi amasung Jerusālemgi chekpal adu Iphrāyimgi thongjāodagi chithekki thongjāo phāoba khudup chāmari thugāikhi. **24**Aduga mahākna Obed-Idomga loinana Isorgi yumda phangba sanā, lupā amasung pātra pumnamakka, ningthougi yumgi lansing amasung misingsu lānphā oina puduna Samariyāda hankhi.

Amājiyā Siba

25Aduga Jehohājgi machānipā Isrāyelgi ningthou Joyāsna siraba matungda Joyāski machānipā Jihudāgi ningthou Amājiyāna chahi tarāmangā leirammi. **26**Aduga Amājiyāgi atoppa thabaksing, ahoubadagina aroiba phāoba adu yeng'u, Jihudā amasung Isrāyelgi ningthousinggi lāirikta iduna leitabrā?

27Amājiyāna Jehobāgi tung inbadagi leithokkhraba matungda, makhoina Jerusālemda mahākki māyokta loutunakhi. Aduga mahākna Lākista chenkhi. Adubu makhoina mahākki tungda Lākista mi thākhi amasung mapham aduda mahākpu hātkhi. **28**Aduga makhoina mahākpu sagolsinggi mathakta purakkhi amasung Jihudāgi saharda mahākki mapā mapusingga loinana mahākpu phumkhi.

Ujiyāna Jihudāda Pānba

2Ni 14:21, 22; 15:1-3, 5-7

26 Adudagi Jihudāgi mi pumnamakna chahi tarātaruk suraba Ujiyābu puraklaga mahākki mapā Amājiyāgi mahutta mahākpu ningthou oina hāpkhi. **2**Aduga Amājiyāna mapā mapusingga loinana yāhip tānkhraba matungda, Ujiyāna Elot sākhi amasung madu Jihudāda hanjinbikhi. **3**Ujiyāna pānba houba matamda mahāk chahi tarātaruk surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi yāngkheinithoi pānkhi. Mahākki mamāgi maming Jekoliyā, mahāk Jerusālemdagini. **4**Aduga mahākki mapā Amājiyāna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi. **5**Aduga Isorgi darsansinggi marida wākhal tāba Jekāriyāgi matamda Ujiyāna Isorbu thijakhi; aduga mahākna Jehobābu thijariba makhei Isorna mahākpu mahei yālhanbikhi. **6**Aduga mahākna chatkhattuna Palesti misingga lān soknakhi. Aduga Gātki chekpal, Jabnehgi chekpal amasung Āsdodki chekpal thugāikhi. Aduga Āsdodki akoibada amasung Palesti misinggi marakta saharsing sākhi. **7**Aduga Isorna Palesti mising amasung Gur-Bālda leiba Arāb machāsing amasung Meun'gi misinggi māyokta mahākpu pāngbikhi. **8**Aduga Ammon machāsingna Ujiyāda loipot kākhi; aduga mahākki mingchat Ijipki ngamkhei phāoba sandokkhi; maramdi mahāk ngamkhei leitana kankhat'khi. **9**Adugisu mathakta Ujiyāna Jerusālemgi chithekki thongda, tampākki thongda amasung chekpalgi chithekta lānban'gi awāngba yumsing sākhi, aduga madusing adu chet'hankhi. **10**Aduga mahākna lamhāngda awāngba yumsing sākhi amasung guhā yāmna toukhi; maramdi akutpa lamdamda amasung leitem mānnaba lamdamda mahākki sā-san yāmna leirammi; lou'ubasing amasung angur ingkhol koibasingsu chinggi lamda amasung leihāo chenba loubukta leirammi, maramdi mahākna lou'u sing'uba pāmlammi. **11**Adugisu mathakta ningthougi luchingbasinggi maraktagi Hanāniyā kouba amagi makhāda lāirik iba Jeyiyel amasung

25:24 2Ni 14:14; 1It 26:15
25:27 2It 15:2
26:1 2Ni 15:2-3
26:5 2It 15:2
26:6 Jis 2:6; Jir 25:20; Āmo 1:8
26:8 Mei 19:38
26:9 2Ni 14:13; Neh 2:13

leingākpa Māseyāgi makhutna ikhiba makhoigi masing matung inna mapei mapei oina lān soknaba chatpa ngamba lān'gidamak matik chāraba lānmi tenggol ama Ujiyāgi leirammi. **12**Mapānggal mathounā phaba misinggi mapā mapusinggi makoksinggi apunba masingdi lising aniga chātarukni. **13**Aduga makhoigi makhāda lānmi mapei ama yeknabagi māyokta ningthoubu pāngnanaba thounā phana lān soknanaba mi lākh ahum lising taretka chāmangā leirammi. **14**Aduga Ujiyāna lānmi tenggol pumnamakkidamak chunggoising, tāsing, kokkan luhupsing, hakkan-phuritsing, tensing amasung nunghun thourising thourāng toukhi. **15**Aduga lānban'gi awāngba sangsing amasung chekpalsinggi mathaktagi ten kāpnaba amasung achouba nung hunnaba heisingba misingna puthokpa khutlāising adu Jerusālemda mahākna sākhi. Aduga mahākki mingchat lāpna sandokkhi; mahāk mapānggal kandriba phāoba mahākpu a'ngakpa phangna mateng pāngbikhi.

Ujiyāgi Pāpki Cheirāk

16Adubu mahākna mapānggal kallaba matamda māngnanabagidamak mahākki pukning nawāngkhi; maramdi mahākna mahākki Isor Jehobāgi maphamda langjakhi, aduga mekrukki lātnapungda♦ mekruk thānanaba Jehobāgi ningnasangda changkhi. **17**Aduga Ajāriyā purohit amasung mahākka loinaba mathounā phaba Jehobāgi purohit mariphuna mahākki tungda changkhi. **18**Aduga makhoina Ujiyā ningthougi māyokta leptuna ma'ngonda hāikhi, “Jehobāgi maphamda mekruk thāba asi Ujiyā nahākki thabak natte, adubu mekruk thānanaba sengdokkhraba Hāron'gi machānipā purohitsinggi thabakni. Asengba mapham asidagi thokkhro; maramdi nahākna chumdaba thabak toukhre; Jehobā Isorna nahākpu thānggatpiroi.” **19**Adudagi Ujiyāna mei houna sāorammi. Mahākki makhutta mekruk thānanaba kambi ama leirammi; aduga mahākna purohitsingda mei houna sāoringeida, Jehobāgi yumda purohitsinggi mamāngda mekruk thānaba lātnapung manākta, mahākki lāibakta kusti thungle. **20**Aduga purohitlen Ajāriyā amasung purohit pumnamakna ma'ngonda yengkhi, aduga yeng'u, mahākki lāibakta kusti thungle amasung makhoina mahākpu mapham adudagi mapānda yāngna thok'hankhi; aduga mahāk masānasu mapānda thoknanaba tahā tahākhi, maramdi Jehobāna mahākki mathakta khut thākhi. **21**Aduga ningthou Ujiyāna mahākki siba numit phāoba kusti thungkhi. Kusti thungbanina tongānba yum amada leikhi, maramdi mahākpu Jehobāgi yumdagi tongānna thamkhi. Aduga mahākki machānipā Jothāmna ningthougi yumgi mapu oiduna leibāk adugi misingbu wāyellammi.

22Ujiyāgi atoppa thabaksing adu ahoubadagina aroiba phāoba Āmojgi machānipā wā tākthokpa Jisāiyāna ikhi. **23**Asumna Ujiyāna mahākki mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung makhoina mahākpu mapā mapusingga loinana ningthousinggi oiba mongphamgi mapham amada phumkhi; maramdi makhoina hāikhi, “Mahāk kusti thung'i.” Aduga mahākki machānipā Jothāmna mahākki mahutta pānkhi.

Jothāmna Jihudāda Pānba

2Ni 15:7, 32-38

27 Jothāmna pānba houba matamda mahāk chahi

26:14 Jir 46:4
26:16 2Wā 32:15; 2Ni 14:10; 16:12; 1It 5:25
26:17 1Ni 4:2
26:18 Kho 30:7-8; Mas 16:39; 18:1-7; 1It 6:49; Hib 5:4
26:19 Mas 12:10
26:21 Kho 4:6; Leb 13:46; Mas 5:2
26:22 2Ni 15:1; Jis 1:1
26:23 2Ni 14:21; Jis 1:1; Āmo 1:1
27:1 2Ni 15:5; 1It 3:12

kunmangā surammi. Aduga mahākna Jerusālemda chahi tarātaruk pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Jerusā kou'i, Jādokki machānupini. 2Aduga mahākki mapā Ujiyāna toukhiba pumnamak adugi matung inna mahākna Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi; adum oinamak, mahākna Jehobāgi sangda changkhide. Aduga misingna phattaba adum toukhi. 3Mahākna Jehobāgi yumgi mathak thangba thongjāo sākhi, aduga mahākna Ophelgi chekpanda thabak yāmna toukhi. 4Adugisu mathakta, mahākna Jihudāgi chingsingda saharsing sākhi, aduga mahākna umangsingda lānbansing amasung lānban'gi awāngba sangsing sākhi.

5Aduga mahākna Ammon machāsinggi ningthouga lān soknakhi amasung makhoibu ngamkhi. Aduga Ammon machāsingna chahi adumaktada lupā *tālant chāma, gehu †kor lising tarā amasung bārli♦ kor lising tarā ma'ngonda pikhi. Anisuba amasung ahumsuba chahidasu Ammon machāsingna ma'ngonda asuk yāmna pikhi. 6Asumna Jothāmgi mapānggal kankhat'lammi, maramdi mahākna mahākki Isor Jehobāgi māngda mahākki lambi thourāng toujakhi.

7Jothāmgi atoppa thabaksing, mahākki lān pumnamak amasung mahākki maramchatsing, yeng'u, Isrāyel amasung Jihudāgi ningthousinggi lāirikta iduna lei. 8Mahākna pānba houba matamda mahāk chahi kunmangā surammi. Aduga Jerusālemda chahi tarātaruk pānkhi. 9Jothāmna mahākki mapā mapusingga loinana yāhip tānkhi amasung makhoina mahākpu Debidki saharda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Ahājna mahākki mahutta pānkhi.

27:3 Neh 3:26
27:5 Mei 19:38
27:9 2Ni 15:38

Ahājna Jihudāda Pānba

28 Aduga Ahājna pānba houba matamda masāgi chahi kun surammi amasung mahākna Jerusālemda chahi tarātaruk pānkhi; adubu mahākki mapā Debidna Jehobāgi mityengda achumba toukhibagumna mahākna toukhide. 2Maramdi mahākna Isrāyelgi ningthousinggi lambisingda chatkhi amasung ‡Bāl♦ lāisinggi aheiba murtising sākhi. 3Adugisu mathakta mahākna Ben-Hinnomgi tampākta mekruk thākhi amasung Jehobāna Isrāyel machāsinggi mamāngdagi tānthokkhraba jātising adugi tukkachaba thabakki matung inna mahākki machāsingbu meida thākhi. 4Mahākna awāngba maphamsingda, chingsingda amasung manā pungba upāl khudinggi makhāda irātkhi amasung mekruk thākhi.

Jihudā Māithiba

5Maram aduna mahākki Isor Jehobāna mahākpu Siriyāgi ningthougi khutta pithokkhi; aduga makhoina mahākpu māithiba pikhi amasung makhoigi maraktagi achouba miyām ama lānphā oina Damāskasta pukhi. Aduga mahākpusu Isrāyelgi ningthougi khutta pithokkhi, mahākna masing lākngamdana hāttuna mahākpu māithiba pikhi.

6Maramdi Remāliyāgi machānipā Pekāna Jihudāda nongmada mathounā phaba mi lākh amaga lising kun hātkhi, maramdi makhoina makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu thādokkhi. 7Aduga Jikri kouba Iphrāyimgi

28:1 2Ni 16:1; 1It 3:13; Jis 1:1
28:2 Kho 34:17
28:3 Leb 18:21; 2Wā 18:9; Jos 15:8; 2Ni 3:27; Ijk 20:26
28:5 2Ni 16:5; Jis 7:1
28:6 2Ni 15:25, 27; Jis 9:21

* **27:5** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.
† **27:5** *kor*: Litar 220

‡ **28:2** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

mathounā phaba mi amana ningthougi machānipā Māseyā, yum pānnariba Ājrikam amasung ningthougi hek ngamthangda leiba Elkānābu hātkhi. **8**Aduga Isrāyel machāsingna makhoigi machin manāosinggi maraktagi nupising, machānipāsing amasung machānupising yāona mi lākh anibu lānphā oina pukhi amasung makhoidagi potchei yāmna loukhi amasung lāndagi phanglakpa potsing adu Samariyāda♦ purakkhi. **9**Adubu Jehobāgi wā tākthokpa mi ama mapham aduda leirammi, mahākki mamingdi Oded kou'i; mahākna Samariyāda lākkhiba lānmi tenggolsing adugi mamāngda thokkhi amasung makhoida hāikhi, "Yeng'u, nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāna Jihudāgi mathakta sāoba maramna mahākna makhoibu nakhoigi khutta pithokkhi, aduga atiyā khetna sāobaga loinana nakhoina makhoibu hātkhi. **10**Aduga houjik Jihudā amasung Jerusālemgi machāsingbu nakhoigi naphamda mināi nipāsing amasung mināi nupising oina namthanaba nakhoina thourāng tou'i. Adubu nakhoigi Isor Jehobāgi māyokta nakhoinasu lānkhidabrā? **11**Maram aduna houjik, eigi wā tāo, aduga nakhoina nakhoigi nachin nanāosinggi maraktagi lānphā oina purakpa lānphāsing adu amuk hanna thādok'u; maramdi Jehobāgi tamthina mei houna sāoba adu nakhoigi nathakta lei." **12**Adudagi Iphrāyim machāsinggi maraktagi makok oiba mi kharana, hāibadi Johānān'gi machānipā Ajāriyā, Mesillemotki machānipā Berekiyā, Sāllumgi machānipā Jehijkiyā amasung Hādlayigi machānipā Amāsāna lāndagi hallakpa makhoigi māyokta lepkhatkhi, **13**aduga makhoida hāikhi, "Nakhoina lānphāsing adu mapham asida pusillakkanu; maramdi eikhoigi pāp amasung irān adugi mathakta Jehobāgi māyokta nakhoina eikhoigi irān amukkasu hāpchin'ge khalli; maramdi eikhoigi irān chāo'i amasung Isrāyelgi māyokta tamthina mei houna sāoba lei." **14**Maram aduna khutlāi pāiba mising aduna lānphāsing amasung lāndagi phanglakpa potcheising adu a'ngam athousinggi amasung tilliba pumnamak adugi mamāngda thanamle. **15**Aduga maming pankhraba mising aduna hougattuna lānphāsing adu pukhi amasung makhoigi marakta phi thokpasing adu lāndagi phanglakpa potcheisingdagi phi setpikhi, phi pibikhi, sendal tonghankhi, chānaba amasung thaknaba pibikhi, thāo teibikhi, makhoigi marakta asonba pumnamak lolāsingda tonghanduna thāngtup pāmbisinggi sahar Jerikoda makhoigi machin manāosinggi maphamda makhoibu pukhi; adudagi makhoina Samariyāda hallakkhi.

16Matam aduda Ahāj ningthouna mahākpu pāngbiyu hāiduna Āsiriyāgi ningthousinggi maphamda mi thākhi. **17**Maramdi Idomgi misingna amuk hanna lāklaga Jihudābu lāndāduna lānphā oina pukhi. **18**Palesti misingnasu akutpa lamdamgi saharsing amasung Jihudāgi Negebki saharsingda lāndākhi amasung Bet-Semes, Āyālon, Gederot, Soko amasung madugi khunggangsing, Timnā amasung madugi khunggangsing, Gimjo amasung madugi khunggangsingsu loukhi; aduga makhoina mapham aduda leikhi. **19**Maramdi Isrāyelgi ningthou Ahājgi maramdagi Jehobāna Jihudābu leikhā tāhankhi; maramdi mahākna Jihudābu pāp tounaba insinduna Jehobāgi māyokta

28:8 2Wā 28:25-41
28:10 Leb 25:39-46
28:15 2Wā 34:3; Wāy 1:16; 2Ni 6:22; Pār 25:21-22; Jis 58:7; Luk 10:25-37
28:16 2Ni 16:5-7; Ijk 23:12
28:17 Ise 137:7; Jis 34:5; Jir 25:21; Ijk 16:57; Āmo 1:11
28:18 Mei 38:12; Jos 10:12; 15:41; 1Sa 17:1; Jis 9:12; Jir 25:20; Ijk 16:27,57
28:19 1It 5:25

sāthina thājaba yādana toukhi. 20Aduga Āsiriyāgi ningthou Tilgāt-Pillesarna ma'ngonda lākkhi amasung mahākpu kankhat'hanbagi mahutta mahākpu wāhankhi. 21Aduga Ahājna Jehobāgi yum, ningthougi konung amasung a'ngam athousinggi yumdagi saruk ama louthokkhi amasung madu Āsiriyāgi ningthouda pikhi; adubu Āsiriyāna mahākpu pāngbikhide.

22Aduga Ahāj ningthouna mahākki awāba matamda, Jehobāgi maphamda amuk hanna thājaba yādana toukhi. 23Maramdi mahāk-pu māithiba pikhiba Damāskaski lāisingbu mahākna irātchakhi; aduga mahākna hāikhi, "Siriyāgi ningthousinggi lāisingna makhoi-bu pāngkhi, maram aduna makhoi-na eingonda mateng pāngnanaba eina makhoibu irātchagani." Adubu makhoidi mahāk amasung Israyel pumnamakki leikhā tāhannabagi masakni. 24Aduga Ahājna Isorgi yumgi pātrasing punna khomjin-khi, aduga Isorgi yumgi pātra-sing adu machet machet kakthatkhi amasung Jehobāgi thongsing thing-jinkhi, aduga mahākna Jerusālemgi chithek khudingda masāgidamak lātnapungsing♦ sākhi. 25Aduga mahākna atoppa lāisingda mekruk thānanaba Jihudāgi sahar khuding-da awāngba maphamsing sākhi amasung mahākki mapā mapu-singgi Isor Jehobābu sāonaba kāihoukhi.

26Mahākki atoppa thabaksing amasung mahākki lambi pumna-mak adu ahoubadagina aroiba phāoba, yeng'u, Jihudā amasung Israyelgi ningthousinggi lāirikta iduna lei. 27Aduga Ahājna mahāk-ki mapā mapusingga yāhip tānkhre amasung makhoina mahāk-pu saharda, hāibadi Jerusālemda phumkhi; adubu makhoina mahāk-pu Israyelgi ningthousinggi mongphamsingda pusinkhide. Aduga mahākki machānipā Hijakiyāna mahākki mahutta pānkhi.

28:20 2Ni 15:29; 16:7; 1It 5:6; Jis 7:7; 10:20
28:21 Jir 2:36
28:22 Jir 5:3
28:23 1It 11:1; Jis 10:20; Jir 18:15; 44:17-18
28:24 2Ni 16:18; Māl 1:10
28:27 2It 21:20; Jis 14:28-32

Hijakiyāna Jihudāda Pānba

2Ni 18:1-7

29 Hijakiyāna pānba houba matamda mahāk chahi kun-mangā surammi, aduga mahāk-na Jerusālemda chahi kunmāpan pānkhi. Aduga mahākki mamā-gi mamingdi Abijā kou'i, Jekāriyā-gi machānupini. 2Aduga mahākki mapā Debidna toukhiba pumna-mak adugi matung inna Jehobāgi mityengda achumba adu mahāk-na toukhi.

3Mahākna pānbagi ahānba chahigi ahānba thāda, mahākna Jehobāgi yumgi thongsing hāng-doktuna makhoi madu semjinkhi. 4Aduga mahākna purohitsing ama-sung Lebi machāsingbu pusillak-khi amasung makhoibu nongpok-ki achouba lambida punsinkhi. 5Aduga makhoida hāikhi, "He Lebi machāsing! Eigi wā tāo, houjik nakhoi nasā sengdokchou, aduga nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāgi yum sengdok'u. Asengba maphamdagi amotpa puthok'u. 6Maramdi eikhoigi ipā ipusing-na thājaba yādana toukhi amasung eikhoigi Isor Jehobāgi mityengda phattaba touduna mahākpu thādok-khi. Aduga Jehobāgi leipham-dagi makhoigi māithong leithok-tuna makhoigi matung onsinkhi. 7Aduga makhoina mānggolgi thongsing thingjinkhi amasung thāomeising muthatkhi, aduga asengba maphamda Israyelgi Isorgi maphamda mekruk thākhide ama-sung mei thādokpagi katnapotsing katkhide. 8Maram aduna Jihudā amasung Jerusālemgi mathak-ta Jehobāgi mei houna sāoba leikhi; aduga nakhoigi mitna

29:1 2Ni 18:2; 1It 3:13
29:3 2Ni 18:16
29:5 Leb 11:44; Neh 13:9
29:6 1It 5:25; Ejr 9:7; Ise 106:6-47; Jir 2:27; Ijk 23:35
29:7 Kho 30:7; Leb 24:2
29:8 Leb 26:32; 2Wā 28:25; Jir 18:16

ubagumna, mahākna makhoibu kinapham, ngaknapham amasung noknapham oihalle. 9Maramdi yeng'u, eikhoigi ipā ipusingna thāngsāngda sikhre, aduga masigidamak eikhoigi ichā nipāsing, ichā nupising amasung eikhoigi nupising lānphā oire. 10Mahākki tamthina mei houna sāoba adu eikhoidagi leithokkhinaba houjik, Isrāyelgi Isor Jehobāga wālepnabagi wākhal eigi thammoida lei. 11Eigi ichā nipāsā, houjik thousādaba touganu, maramdi mahākki māngda lepnaba, mahākpu seba tounanaba amasung nakhoina mahākpu thougal tounanaba amasung mekruk thānanaba Jehobāna nakhoibu khandokkhi."

12Adudagi Lebi machāsingna hougatkhi, Kohātki machāsinggi machānipāsingdagi Amāsāigi machānipā Māhāt amasung Ajāriyāgi machānipā Joyel, aduga Merārigi machānipāsingdagi Abdigi machānipā Kis amasung Jehāllelyelgi machānipā Ajāriyā; aduga Gereson machāsingdagi: Jimmāgi machānipā Joyāh amasung Joyāhgi machānipā Eden; 13aduga Elisāphān'gi machānipāsingdagi: Simri amasung Jeyiyel; Asāphki machānipāsingdagi: Jekāriyā amasung Māttānayā; 14aduga Hemān'gi machānipāsingdagi: Jehiyel amasung Simi; Jeduthun'gi machānipāsingdagi: Semāyā amasung Ujiyel. 15Aduga makhoina machin manāosingbu khomjillaga makhoi masābu sengdokchakhi amasung Jehobāgi wādagi ningthouna pikhiba yāthang matung inna Jehobāgi yum adu sengdoknanaba lākkhi. 16Aduga purohitsingna Jehobāgi yumgi manung thangba saruk adu sengdoknaba maduda changkhi amasung makhoina Jehobāgi sangda phangba amāngba pumnamak Jehobāgi yumgi sumāngda puthokkhi. Aduga Lebi machāsingna mapānda Kidron ising khongda puthoknanaba madu loukhi. 17Makhoina ahānba thāgi ahānba numitta sengdokpa houre amasung thā adugi nipānsuba numitta makhoina Jehobāgi mānggol youkhi; asumna makhoina Jehobāgi yum adu numit nipānnida sengdokkhi; aduga ahānba thāgi tarātaruksuba numitta makhoina madu loisinkhi. 18Adudagi makhoina ningthou Hijakiyāgi maphamda changduna hāikhi, "Eikhoina Jehobāgi yum pumnamak, mei thādokpagi katnapotki lātnapung♦ amasung madugi pātra pumnamak, a'ut talgi tebal amasung madugi pātra pumnamak sengdokle. 19Adugisu mathakta ningthou Ahājna pāllingeida mahākna pāp touduna langthokkhraba pātra pumnamak adu eikhoina thourāng touduna sengdokle amasung yeng'u, pātrasing adu Jehobāgi lātnapunggi mamāngda leire."

Hijakiyāna Ningnasangda Khurumhanba

20Adudagi ningthou Hijakiyāna ayuk nganna hougatkhi amasung sahargi leingākpasingbu khomjillaga Jehobāgi yumda chatkhatkhi. 21Aduga makhoina ningthou leibākkidamak, asengba maphamgidamak amasung Jihudāgidamak pāpki katnapotkidamak sallāba taret, yāo lāba taret, yāo machā taret amasung hāmeng lāba taret purakkhi. Aduga Jehobāgi lātnapungda katnanaba mahākna Hāron'gi machānipā purohitsingda yāthang pikhi. 22Aduga makhoina sallābasing adu hātkhi amasung purohitsingna ee adu louduna lātnapung mathakta khikkhi; matou adugumna makhoina yāo

29:11 Mas 3:6; 1It 15:2
29:12 Mas 3:17-20
29:13 Kho 6:22; 1It 6:39; 15:17
29:15 1It 23:28; Jis 1:25
29:16 2Sa 15:23; 2Ni 23:4
29:21 Leb 4:13-14; Ejr 6:17
29:22 Leb 4:18; 8:15; Mas 18:17; Hib 9:21-22

lābasing adu hātlabada, makhoina ee adu lātnapung mathakta khikkhi. Makhoina yāo machāsing adusu hātkhi amasung makhoina ee adu lātnapung mathakta khikkhi. **23**Aduga makhoina pāpki katnapotkidamak hāmeng lābasing adu ningthou amasung tilliba miyāmgi mamāngda puthokkhi. Aduga makhoina hāmengsing adugi mathakta makhut thamkhi. **24**Aduga purohitsingna sāsing adu hāttuna Isrāyel pumnamakkidamak *prāischit tounanaba makhoigi ee adu lātnapung mathakta pāpki katnapot oina katchakhi; maramdi mei thādokpagi katnapot amasung pāpki katnapot adu Isrāyel pumnamakkidamak katnaba ningthouna yāthang pikhi. **25**Aduga Debidki amasung ningthougi †a'uba mi• Gād amasung wā tākthokpa Nāthān'gi yāthang matung inna mahākna Lebi machāsingbu korttānsing, penāsing amasung bināsing pāiduna Jehobāgi yumda thamkhi; maramdi Jehobāna mahākki wā tākthokpa misinggi mapānna adumna yāthang pikhi. **26**Aduga Lebi machāsingna Debidki jantrasing pāiduna amasung purohitsingna peresing pāiduna lepkhi. **27**Aduga mei thādokpagi katnapot adu lātnapungda katnanaba Hijakiyāna yāthang pikhi. Aduga mei thādokpagi katnapot adu katchaba houbada peresing amasung Isrāyelgi ningthou Debidki jantrasing khongduna Jehobāgi isei sakpa houkhi. **28**Aduga tilliba miyām pumnamakna khurumjakhi, isei sakpasingna isei sakkhi amasung pere khongbasingna pere khongkhi. Aduga mei thādokpagi katnapot adu loidriba phāoba pumnamak asi chatthakhi. **29**Aduga makhoina mei thādokpagi katnapot adu katchaba loirabada ningthou amasung mahākka loinaramba mi pumnamakna masā nonthaduna khurumjakhi. **30**Adugisu mathakta ningthou Hijakiyā amasung a'ngam athousingna Debid amasung a'uba mi Asāphki wā matung inna Jehobāgi maphamda thāgat isei saknanaba Lebi machāsingda yāthang pikhi. Aduga makhoina harāona thāgat isei sakchakhi amasung makhoina makok nonthaduna khurumjakhi. **31**Adudagi Hijakiyāna hāikhi, "Houjik nakhoina Jehobāgi maphamda nasā sengdokchare, changsillak'u, Jehobāgi yumda irātpotsing amasung thāgatpagi katnapotsing purak'u." Aduga tilliba miyāmna irātpotsing amasung thāgatpagi katnapotsing pusillakkhi; aduga katningba makheina mei thādokpagi katnapotsing purakkhi. **32**Tilliba miyāmna purakkhiba mei thādokpagi katnapotsinggi masingdi sallāba humphutarā, yāo lāba chāma amasung yāo machā chani; pumnamak asi Jehobāda mei thādokpagi katnapotsingni. **33**Aduga sengdokkhraba sāsingdi sallāba chātaruk amasung yāo lising ahum. **34**Adubu purohitsing adu masing yāmlamde, aduna makhoina mei thādokpagi katnapot pumnamak adu ma'un khokpa ngamkhide; maram aduna thabak adu loidriba phāoba amasung atoppa purohitsingna masā sengdokchadriba phāoba makhoigi machin manāo Lebi machāsingna makhoibu mateng pāngkhi. Maramdi purohitsingdagi henna Lebi machāsingna masābu sengdokchanaba thammoi tingkhi. **35**Aduga mei thādokpagi katnapot mayām aduta nattana, ingthabagi katnapotsinggi mahāo amasung mei thādokpagi katnapotsingga

29:23 Leb 1:4; 4:15; 16:5
29:24 Kho 29:36; Leb 4:26; Ejr 8:35; Rom 5:10
29:25 1Sa 22:5; 1It 25:6
29:26 1It 15:16,24
29:27 1Sa 16:16
29:31 Kho 25:2; Hib 13:15-16
29:32 Leb 1:1-17
29:34 Ijk 44:11
29:35 Mei 4:4; 35:14; Kho 29:13; Leb 7:11-21

* **29:24** *prāischit*: Hibruda "kupsinba."
† **29:25** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

katpa thaknabagi katnapotsing adu marāng kāikhi. Matou adugumna Jehobāgi yumgi thougal adu mathang manāo nāina thamkhi. 36Aduga Isorna misinggidamak thourāng toubikhibagi maramna Hijakiyā amasung mi pumnamakna harāokhi; maramdi thabak adu thuna pāngthokkhi.

Lānthokpibagi Chākkhāngba Ngākpa

30 Aduga Isrāyelgi Isor Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba♦ ngāknaba Jerusālemda Jehobāgi yumda lāknaba Hijakiyāna Isrāyel amasung Jihudā pumnamakta mi thākhi, aduga Iphrāyim amasung Manāsedasu chithi ikhi. 2Maramdi ningthou, mahākki a'ngam athousing amasung Jerusālemda leiba miyām pumnamakna anisuba thāda lānthokpibagi chākkhāngba ngāknanaba wā tānnakhi. 3Maramdi makhoina matam chāna madu ngākpa ngamkhide, maramdi sengdoklaba purohitsing adu mathou tāba masing adudagi wātlammi amasung Jerusālemda misingna punsillamde. 4Aduga wāpham asida ningthou amasung tilliba miyām pumnamakna penkhi. 5Asumna makhoina Jerusālemda Isrāyelgi Isor Jehobāgi maphamda lānthokpibagi chākkhāngba ngāknanabagi lāknaba makhoina Ber-Sebadagina Dān phāobada leiba Isrāyel pumnamak sinthungna lāothoknanaba wā lepkhi. Maramdi irambagi matung inna makhoina madu matam kuina ngākkhide. 6Maram aduna chithi pubasing aduna ningthou amasung mahākki a'ngam athousingdagi chithising puduna Isrāyel amasung Jihudā pumnamak sinthungna chatkhi, aduga ningthougi yāthang matung inna hāikhi, “He Isrāyel machāsā, Āsiriyāgi ningthousinggi makhuttagi nānthoktuna lemhouba nakhoida mahākna māi onsinbiraknaba Abrāhām, Isāk amasung Isrāyelgi Isor Jehobāda namāi ollak'u. 7Aduga nakhoigi napā napusing amasung nachin nanāosinggi matougumna oiganu. Makhoina makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāgi maphamda thājaba yādana toukhi. Maram aduna nakhoina uribagumna, makhoi māng tāknaba pithokkhi. 8Houjik nakhoigi napā napusingna oikhibagumna, nakhoi na'ngak kan'ganu, adubu nasāmak Jehobāda sinnajou amasung mahākna matam pumnamakkidamak sengdokkhraba mahākki asengba maphamda changjou. Aduga nakhoigi Isor Jehobāgi mei houna sāoba adu nakhoidagi leithokkhinaba mahākpu thougal toujou. 9Maramdi nakhoina Jehobāda amuk hanna māi onsillaklabadi, nakhoigi nachin nanāosing amasung nakhoigi nachāsingbu lānphā oina puba makhoigi mamāngda makhoina chānbiba phangjagani, maduda makhoina leibāk asida amuk hanna lākkani; maramdi nakhoigi Isor Jehobādi thoujānheiba amasung chānbiheibani, aduga nakhoina ma'ngonda hallaklabadi, nakhoidagi mahākki māithong leithokpiroi.” 10Maram aduna chithi pubasing aduna Iphrāyim amasung Manāsegi leibāk sinthungna Jebulun phāoba sahar amadagi sahar ama phāoba chatkhi; adubu makhoina makhoida karemnakhi amasung noknakhi. 11Adum oinamak Aser, Manāse amasung Jebulun'gi mi kharana nollukchakhi, aduga Jerusālemda lākkhi. 12Jehobāgi wā matung inna ningthou amasung a'ngam athousinggi yāthang adu ngāknaba thammoi amata oiba adu makhoida

30:1 Mei 41:52; Kho 12:3-20; Mas 28:16; 1It 9:1
30:2 Kho 12:6; Mas 9:10
30:3 Mas 9:6-13
30:5 Wāy 20:1
30:7 2Wā 28:25; 1It 5:25; Ise 78:8,57; Jir 11:10; Ijk 20:18
30:8 Kho 32:9; Mas 25:4
30:9 Kho 3:21; 22:27; 2Wā 4:31; 30:2-5; 1Ni 8:50; Jis 1:16; Jir 25:5; Ijk 33:11; Mik 7:18
30:12 Jir 32:39; Ijk 11:19

pinaba Jihudādasu Isorgi khut leirammi.

13 Aduga anisuba thāda hāmei yāodaba talgi chākkhāngba ngāknanaba mi yāmna, hāibadi yāmna chāoba mitin ama Jerusālemda tinkhi. 14 Aduga makhoina hougattuna Jerusālemda leiba lātnapungsing♦ adu louthokkhi, aduga makhoina mekruk thānaba lātnapung pumnamak louthoktuna Kidron ising khongda thādakhi. 15 Adudagi makhoina anisuba thāgi tarāmarinisuba numitta lānthokpibagi chākkhāngbagi yāosing hātkhi; aduga purohitsing amasung Lebi machāsingna ikāijaduna makhoi masā sengdokkhi, aduga Jehobāgi yumda mei thādokpagi katnapotsing purakkhi. 16 Aduga Isorgi mi, Mousigi wāyen yāthang matung inna, makhoigi chatnabi matung inna makhoina makhoigi maphamda lepkhi; purohitsingna Lebi machāsinggi khuttagi ee adu louduna khikkhi. 17 Maramdi tilliba miyām aduda sengdokkhidaba mi mayām yāorammi; maram aduna Jehobāgi maphamda sengdoknanaba amāngba mi khudinggidamak lānthokpibagi chākkhāngbagi yāosing hātnanabagi thabak adu Lebi machāsingda sinnakhi. 18 Maramdi mi mayāmna, hāibadi Iphrāyim, Manāse, Isākhār amasung Jebulun'gi mi ayāmbana makhoi masābu sengdoklamdri, adubu ikhraba wāyen indaduna makhoina lānthokpibagi chākkhāngba adu chārure. Adubu Hijakiyāna makhoigidamak hāijaduna hāirak'i, "Thoujānheiba Jehobāna mi khudingbu ngākpisanu, 19 asengba maphamgi sengdokpagi matung inna mahāk sengdokkhidrabasu, mahākki mapā mapusinggi Isor Jehobā, Isorbu thijanaba mahākki thammoi thourāng touribasingbu ngākpisanu." 20 Aduga Jehobāna Hijakiyāgi wā tābikhi, aduga misingbu phahanbikhi. 21 Aduga Jerusālemda tinba Isrāyel machāsingna numit taretni chuppa yāmna harāona hāmei yāodaba talgi chākkhāngba adu ngākkhi; aduga Lebi machāsing amasung purohitsingna nongma nongmagi Jehobāgi maphamda ahouba jantrasing khongduna Jehobābu thāgatchakhi. 22 Aduga Jehobāgi oiba hiramsingda ningthina wākhal tāba Lebi machā pumnamakta Hijakiyāna thougat wāhei hāikhi. Aduga makhoina ingthabagi katnapotsing katchaduna amasung makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobābu thāgatchaduna numit taretni chākkhāngba adu chākhi.

23 Aduga tilliba apumbana numit taretni amaga amuk chākkhāngba ngāknaba wā tānnakhi; aduga makhoina atoppa numit taretni adu harāona ngākkhi. 24 Maramdi Jihudāgi ningthou Hijakiyāna tilliba miyām aduda sallāba lising ama amasung yāo lising taret pikhi; aduga a'ngam athousingna tilliba miyām aduda sallāba lising ama amasung yāo lising tarā pikhi. Aduga purohit mayām amana makhoi masā sengdokchakhi. 25 Aduga Isrāyeldagi lākkhiba tilliba miyām pumnamak, Isrāyel leibāktagi lākkhiba amasung Jihudāda leiba lamlānbasing, aduga purohitsing amasung Lebi machāsingga loinana Jihudāgi tilliba miyām pumnamakna harāojakhi. 26 Asum touna Jerusālemda yāmna harāonakhi; maramdi Debidki machānipā Isrāyelgi ningthou Solomon'gi hāktaktagi houna asigumba asi Jerusālemda thokkhidri.

27 Adudagi purohitsing amasung Lebi machāsingna hougattuna misingbu bor pibikhi; aduga makhoigi khonjen tābikhi amasung makhoigi hāijaba adu mahākki

30:13 Mas 28:16; Joh 11:55
30:14 2Sa 15:23
30:17 Ejr 6:20
30:18 Kho 12:43-51; Mas 9:6-10; Job 42:8
30:20 Māl 4:2; Jāk 5:16
30:21 Kho 12:15,17
30:24 1Ni 8:5; Ejr 6:17
30:27 Kho 39:43

asengba leipham, sarga phāoba youkhi.

31 Aduga pumnamak asi loirabada, maduda yāoramba Israyel pumnamakna Jihudāgi saharsingda chatkhi, aduga Jihudā amasung Benjāmin, Iphrāyim amasung Manāse pumnamaktagi tumna mānghandriba phāoba nunggi yumbising machet machet tāhankhi, *Aserāgi murtising kakthatkhi, aduga awāngba maphamsing amasung lātnapungsing♦ thugāikhi. Adudagi Israyel machā pumnamakna makhoigi saharsingda, mi khudingna māgi māgi leiphamda hankhi.

Purohitsing Amasung Lebi Machāsinggi Thoudāng

2 Aduga Hijakiyāna purohitsing amasung Lebi machāsingbu māgi māgi thabakki matung inna Jehobāgi leiphamgi thongjāosingda mei thādokpagi katnapotsing amasung ingthabagi katnapotsinggidamak thougal tounanaba, thāgatchananaba amasung thāgat isei saknaba purohitsing amasung Lebi machāsingbu makhoigi pāli matung inna hāpkhi. 3 Aduga ningthougi lanthumdagi mei thādokpagi katnapotsinggidamak, hāibadi ayuk amasung yāchangbagi mei thādokpagi katnapotsinggidamak, aduga potthāba numitsing♦, thāsising amasung kakkhraba chākkhāngbasinggi mei thādokpagi katnapotsinggidamak saruk tamkhi; masi Jehobāgi wāyen yāthangda ikhraba adugi matung innani. 4 Adugisu mathakta purohitsing amasung Lebi machāsingna Jehobāgi wāyen yāthangda pukning changnanaba makhoigi phangpham thokpa saruk adu makhoida pinanaba mahākna Jerusālemda leiba misingda yāthang pikhi.

5 Aduga yāthang adu hek sandokkhibaga, Israyel machāsingna mahei maronggi ahānba maheising, yu, thāo, khoihi amasung loubuktagi thokpa pumnamak marāng kāina purakkhi; aduga makhoina pot pumnamaktagi saruk tarāgi ama♦ marāng kāina purakkhi. 6 Aduga Jihudāgi saharsingda leiba Israyel amasung Jihudā machāsingnasu sallāba amasung yāogi saruk tarāgi ama amasung makhoigi Isor Jehobāda katthokkhraba asengba potsinggi saruk tarāgi ama purakkhi, aduga mapei mapei peisinkhi. 7 Makhoina ahumsuba thāda mapei mapei peisinba houraga taretsuba thāda madu loisinkhi. 8 Aduga Hijakiyā amasung a'ngam athousingna lāktuna mapeising adu ubada, makhoina Jehobā amasung mahākki mi Israyelbu thāgatchakhi. 9 Adudagi Hijakiyāna purohitsing amasung Lebi machāsingda mapeising adugi maramda hangkhi. 10 Aduga Jādokki imunggi athoiba purohit Ajāriyāna ma'ngonda hāikhi, "Misingna Jehobāgi yumda katlakpa potsing purakpadagi houna eikhoigi chānaba oknaba lei amasung marāng kāina lemle; maramdi Jehobāna mahākki mising asi bor pibire aduga mayām asi lemhouba aduni."

11 Adudagi Hijakiyāna Jehobāgi yumda kāsing thourāng tounanaba yāthang pikhi; aduga makhoina kāsing adu thourāng toukhi, 12 aduga katlakpa potsing, saruk tarāgi ama amasung katthokkhraba potsing adu chāng nāina pusillakkhi. Aduga Lebi machā Konāniyāna madugi pānnaba mapuni, aduga mahākki manāo

31:1 2Ni 18:4; Jis 36:7
31:2 1It 15:2; 23:28-32; 24:1; Ise 7:17
31:3 Mas 28:1-29; 1It 29:3; Ijk 45:17
31:4 Mas 18:8; 2Wā 18:8; Neh 13:10
31:5 Kho 23:19; 34:26; Mas 18:12,24; 2Wā 12:17; Neh 13:12; Ijk 44:30
31:6 Leb 27:30; Rut 3:7; Neh 13:10-12
31:7 Kho 23:16; Leb 23:16-24
31:8 2Sa 6:18; Ise 144:13-15
31:10 Kho 36:5; 2Sa 8:17; Ijk 44:30; Māl 3:10-12; Php 4:18

* **31:1** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

nipā Simina mathangni. 13Aduga Jehiyel, Ajājiyā, Nahāt, Asāyel, Jerimot, Jojābād, Eliyel, Jismākayā, Māhāt amasung Benāyādi ningthou Hijakiyā amasung Isorgi yumgi pānnaba mapu Ajāriyāgi yāthangdagi Konāniyā amasung mahākki manāo nipā Simigi makhāda pānnabasing oina leikhi. 14Aduga Jimnāgi machānipā nongpokki thong'ngākpa Lebi machā Korenādi Jehobāda katpa potsing amasung ihen henna sengba potsing adu yenthoknanaba Isorda katningbagi katnapotsing pānnaba mi oirammi. 15Aduga mahākki makhāda Eden, Miniyāmin, Jesuwā, Semāyā, Amāriyā amasung Sekāneyāna purohitsinggi saharsingda, makhoida sinnakhraba thabak adu makhoigi machin manāosingda, achou pisak khāidana pāli nāina pinanaba leirammi, 16masi makhoigi pāri puri nāidana, chahi *ahum amasung madugi mathakta leiba, makhoigi pālisinggi matung inna makhoigi thabakki thoudānggidamak numit khudinggi mahākki saruk pāngthoknanaba Jehobāgi yumda changba mi khudingdani. 17Aduga makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi pāri purigi matung inna purohitsing amasung Lebi machāsing, chahi kun suraba amasung madu hellaba, makhoigi pāli matung inna makhoigi thoudāng pinanabani. 18Aduga pāri purigi ming aduda makhoigi apikpa a'ngāngsing, nupising, machānipāsing amasung machānupising, hāibadi miyām apumba yāokhi; maramdi makhoina masā sengdokchabada thawāi yāokhi. 19Aduga saharsinggi sanjābungsingda nattraga tongān tongānba sahar khudingda leiba Hāron'gi machānipā purohitsinggi maramdadi, purohitsinggi maraktagi nipā pumnamakta amasung pāri purigi matung inna maming chankhraba Lebi machāsing pumnamakta saruksing adu yennaba ming panduna sinnakhraba nipāsing leirammi.

20Aduga asumna Hijakiyāna Jihudā pumnamak sinthungna toukhi, aduga mahākki Isor Jehobāgi māngda aphaba, dharmachenba amasung achumba adu toukhi. 21Aduga mahākna mahākki Isorbu thijanabagidamak Isorgi yumgi thouganda, amadi wāyen yāthang amasung yāthangsinggi matung inna houkhiba thabak khudingda, mahākki thammoi apumba yāona mahākna toukhi amasung mahei yānkhi.

31:15 Jos 21:9-19
31:16 1It 23:3
31:19 Mas 35:2-5

Sanākeribna Jihudāda Lāndāba

2Ni 18:17-37

32 Achumba thabaksing asigi matungda, Āsiriyāgi ningthou Sanākeribna lākkhi, aduga Jihudāda lāndāduna chekpanna koisinba saharsing adu lānggoi chankhi, aduga saharsing adu masāgidamak lousin'ge khankhi. 2Aduga Sanākerib lākle amasung mahākna Jerusālemgi māyokta lān soknanaba lepkhre hāiba Hijakiyāna uba matamda, 3mahākna mahākki a'ngam athousing amasung mahākki mapānggal phaba misingga sahargi mapānda leiba iphutsinggi ising thingnanaba wā tānnakhi; aduga makhoina mahākpu mateng pāngkhi. 4Asum touna mapham aduda mi mayām pulap punsinkhi, aduga makhoina iphutsing amasung leibāk adu phāoduna chelliba ising khongsing adu thingjinduna hāirak'i, "Āsiriyāgi ningthousingna lāktuna ising yāmna phanggadouriba karigino?" 5Mahākna masāmak kankhat'hankhi amasung

31:20 2Ni 20:3
31:21 2Wā 29:9; 2Ni 18:6
32:1 Jis 36:1
32:2 2Ni 18:13; Jis 36:1; Jir 1:15
32:4 2Ni 18:17; Jis 22:9,11; Nāh 3:14
32:5 1It 11:8; Jis 22:8,10

* **31:16** *ahum*: Masi "kunthrā" oiramba yāi.

kinthakhraba chekpal pumnamak sāgattuna madugi mathakta awāngba sangsing sākhi, aduga mapānda atoppa chekpal ama sākhi. Aduga Debidki saharda leiba Millo semjinkhi, aduga khutsu khutlāising amasung chunggoising marāng kāina sākhi. 6Aduga mahākna misinggi mathakta lān'gi lānjingbasing hāpkhi amasung sahargi thongjāogi lambida mahākki maphamda makhoibu pulap punsinkhi amasung makhoida pukning thougattuna hāirak'i, 7"Napānggal kankhatlu amasung nathounā phou, Āsiriyāgi ningthou amasung mahākka loinarakpa miyām pumnamak adugi maramda kiganu amasung ninghannaganu; maramdi mahākka loinarakpa asidagi eikhoiga loinariba asina helli. 8Mahākka loinariba asidi hakchānggi pāmbomni, adubu eikhoibu mateng pāngbinanaba amasung eikhoigi lānphamsingda lān soknanaba eikhoigi Isor Jehobāna eikhoiga loinabiri." Aduga Jihudāgi ningthou Hijakiyāgi wāsing aduda misingna thājakhi.

9Adudagi Āsiriyāgi ningthou Sanākerib amasung mahākka loinaba lānmi pumnamakna Lākis lānggoi challingeida, Jerusālemda Jihudāgi ningthou Hijakiyā amasung Jerusālemda leiba Jihudāgi mi pumnamakta mahākki manāisingbu thāduna hāirak'i, 10"Āsiriyāgi ningthou Sanākeribna asumna hāi, 'Lānggoi chankhraba Jerusālemda nakhoina leiriba asi nakhoina kanāda chetna thājaribano? 11Chāktāngbagi amasung ising khourāngbagi mapānna sinanaba nakhoida, "Eikhoigi Isor Jehobāna eikhoibu Āsiriyāgi ningthougi khuttagi kanbigani" hāiduna Hijakiyāna nakhoibu lānna chingbidrā? 12Mahākki awāngba maphamsing amasung mahākki lātnapungsing♦ louthokkhiba, aduga Jihudā amasung Jerusālemda, "Nakhoina lātnapung amagi mamāngda khurumgadabani amasung madugi mathakta mekruk thāgadabani" hāina yāthang pikhiba adu Hijakiyā asimak nattrā? 13Ei amasung eigi ipā ipusingna atoppa leibāksinggi mi pumnamakta toukhiba adu nakhoina khangdrā? Leibāksing adugi jātisinggi lāising aduna karigumba ma'ongda eigi khuttagi makhoigi leibāksing adu kanbiba ngamkhibrā? 14Eigi ipā ipusingna tumna mānghankhiba jātising adugi lāi pumnamakki marakta mahākki misingbu eigi khuttagi kanbiba ngamkhiba kanāno? Aduna nakhoigi Isorna eigi khuttagi nakhoibu kanbiba ngamgadrā? 15Maram aduna houjik, Hijakiyāna nakhoibu minamhan'ganu, nattraga asumna lānna lamjinghan'ganu, aduga mahākpu thājaruganu; maramdi jāti amatagi lāi nattraga ningthou leibāk amatana mahākki misingbu eigi khuttagi amasung eigi ipā ipusinggi khuttagi kanbiba ngamkhidri. Adu oirabadi nakhoigi Isorna nakhoibu eigi khuttagi karamna kanbigani?' " 16Aduga mahākki manāisingna Jehobā Isorgi māyokta amasung mahākki manāi Hijakiyāgi mathakta wā hāikhi. 17Mahākna Israyelgi Isor Jehobābu karemnaduna amasung mahākki māyokta ngāngba chithising iduna hāirak'i, "Atoppa leibākki jātisinggi lāisingna makhoigi misingbu eigi khuttagi kanbikhidaba adugumna, Hijakiyāgi Isorna mahākki misingbu eigi khuttagi kanbiroi." 18Aduga makhoina sahargi chekpal mathakta leiba Jerusālemgi misingbu kihanduna amasung thakkat'handuna sahar adu makhoina lousinnaba Jihudi londa ahouba khonjenna makhoida

32:7 Mas 14:9; 2Wā 31:6; 2Ni 6:16
32:8 2Wā 3:22; 1Sa 17:45; 1It 5:22; Job 40:9; Ise 20:7; Jis 28:6; 52:10; Jir 17:5
32:9 Jos 10:3,31; Mik 1:13
32:10 2Ni 18:19; Jis 36:4; Ijk 29:16
32:11 2Ni 18:27; Jis 36:12, 18; 37:10
32:15 Kho 5:2; Jis 37:10; Dān 3:15
32:17 2Ni 9:14; 19:12; Ise 74:22; Jis 37:4,14,17

lāorakkhi. 19Aduga tāibang migi khutna sākhraba mālemgi misinggi lāisinggi mathakta makhoina ngāngkhiba adugumna, Jerusālemgi Isorgi mathakta wā ngāngkhi.

Hijakiyāna Hāijabagi Pāokhum

2Ni 19:14-37

20Aduga ningthou Hijakiyā amasung Āmojgi machānipā wā tākthokpa Jisāiyāna thoudok asigi maramda hāijakhi amasung sargalomda kapchakhi.

21Aduga Jehobāna sargadut ama thākhi. Sargadut aduna Āsiriyāgi ningthougi lānsangda leiba mapānggal mathounā phaba mi pumnamak, makok thongbasing amasung lānjingbasingbu tumna mānghankhi. Maram aduna mahāk ikāiba phangduna mahākki mareibākta hankhi. Aduga mahākna mahākki lāigi yumda changlakpa matamda, masāmakki machāsingna mapham aduda mahākpu thāngsāngna hātkhi. 22Asumna Jehobāna Hijakiyā amasung Jerusālemda leibasingbu Āsiriyāgi ningthou Sanākeribki khuttagi amadi atoppa pumnamakki khuttagi kanbikhi, aduga māigei khudingda makhoibu chingbikhi. 23Aduga mi mayāmna Jerusālemda Jehobāgi maphamda khudonsing amasung Jihudāgi ningthou Hijakiyāgi maphamda khudonpotsing purakkhi. Maram aduna matam adudagi houna jāti pumnamakki mamāngda mahākki matik ma'ngān chāohanbikhi.

Hijakiyā Nāba Phaba

2Ni 20:1-11

24Matam aduda Hijakiyā siba yāna nārammi, aduga mahākna Jehobāda hāijakhi; aduga mahākna ma'ngonda wā hāibiduna ma'ngonda khudam ama pibikhi. 25Adubu ma'ngonda toubikhraba aphaba adugi matung inna Hijakiyāna toubimal khanglamde, maramdi mahākki pukning nawāngkhi. Maram aduna mahākki mathakta, Jihudā amasung Jerusālemgi mathakta Jehobāgi mei houna sāoba leirammi. 26Adum oinamak Hijakiyāna mahākki thammoigi nāpan adugi maramda mahāk amasung Jerusālemda leibasingna nollukchakhi, maram aduna Hijakiyāgi hāktakta Jehobāgi mei houna sāoba adu makhoigi mathakta lākkhide.

27Aduga Hijakiyāgi lanthum amasung matik ma'ngān yāmna marāng kāina leirammi; aduga masāgidamak sanā, lupā, mamal yāmba nungsing, maru marāngsing, chunggoising amasung makhal khudinggi mamal yāmba potsinggidamak lan'geising sākhi. 28Mahei marong, yu amasung thāogi potthokkidamak pukeisingsu sākhi; aduga makhal khudinggi sā pumnamakkidamak sangsing amasung yāo sanggusinggidamak yāokonsing sākhi. 29Adugisu mathakta mahākna masāgidamak saharsing sākhi; mahākki yāo sanggusing amasung sallupsing marāng kāina leirammi; maramdi Isorna ma'ngonda lanthum yāmna pibikhi. 30Hijakiyā asimaknasu Gihon iphutki mathak thangba ising khongsing adu thingkhi, aduga madu Debidki sahargi nongchup thangbada chumdring chumna putharakkhi. Aduga Hijakiyāna touba thabak pumnamak mahei yānkhi.

31Adum oinamak, leibāk aduda toubikhraba a'ngakpa adu hanglunaba Bābilon'gi a'ngam athousingna pāo pubasing thākhi, maduda Isorna mahākpu chāng yengnanaba amasung mahākki thammoida leiba pumnamak adu khangnanaba mahākna mahākpu thādokkhi.

32:19 Ise 115:4; Jis 2:8; Jir 1:16
32:20 Jis 1:15
32:21 Mei 19:13; 2Ni 19:35-37; Jis 37:36-38; Jir 41:2; Dān 6:22
32:23 1Sa 10:27; Ise 68:18, 29; Jis 16:1; Jep 3:10; Jek 14:16-17
32:25 2Ni 14:10
32:26 Jis 39:8; Jir 26:18-19
32:27 1It 29:12
32:29 Jis 39:2
32:30 2Sa 5:8; 1Ni 1:33; 2Ni 18:17; 20:20
32:31 Mei 22:1; 2Wā 8:16; Jis 13:1; 38:7

Hijakiyā Siba

32 Hijakiyāgi atoppa thabaksing amasung mahākki aphaba thabaksing adu, yeng'u, Āmojgi machānipā wā tākthokpa Jisāiyāgi darsan'gi lāirikta, amadi Jihudā amasung Israyelgi ningthousinggi lāirikta iduna lei. **33** Aduga Hijakiyāna mahākki mapā mapusingga loinana yāhip tānkhi, aduga makhoina mahākpu Debidki machānipāsinggi mongphamsinggi mathak thangba sarukta phumkhi. Aduga mahākna sibada Jihudā pumnamakna amasung Jerusālemda leibasingna mahākpu ikāi khumnakhi. Aduga mahākki machānipā Manāsena mahākki mahutta pānkhi.

Manāsena Jihudāda Pānba

2Ni 21:1-18

33 Manāsena pānba houba matamda mahāk chahi tarānithoi surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi yāngkheimangā pānkhi. **2** Adubu Jehobāna Israyel machāsinggi mamāngdagi tānthokkhraba jātising adugi tukkachaba thabaksinggi matung inna Manāsena Jehobāgi mityengda phattaba toukhi.

3 Maramdi mahākki mapā Hijakiyāna thugāikhraba awāngba maphamsing adu mahākna amuk sāgatkhi; aduga mahākna *Bāl♦ lāisinggidamak lātnapungsing♦ sāgattuna †Aserāgi murtising sākhi, aduga mahākna atiyāda leiriba pumnamakpu khurumduna makhoibu thougal toukhi. **4** Mahākna Jehobāgi yum aduda lātnapungsingsu sākhi, yum adugi maramda Jehobāna hāikhi, "Jerusālemda eigi ming matam pumnamakta leigani." **5** Aduga mahākna Jehobāgi yumgi sumāng anida atiyāda leiriba pumnamakkidamak lātnapungsing sākhi. **6** Aduga mahākna mahākki machāsingbu Ben-Hinnomgi tampākta mei thākhi; mahākna khen yengkhi, mahei sijinnakhi, hikāp yāikāp toukhi, kithum pukhi amasung lāiwā tinwāsing sānnakhi; mahākna Jehobābu sāonaba kāihouduna mahākki mityengda yāmna phattaba toukhi. **7** Aduga mahākna sākhiba lāi murti, hāibadi ahakpa murti adu Isorgi yumda thamkhi, yum adugi maramda Isorna Debid amasung mahākki machānipā Solomonda hāikhi, "Eina yum asida amasung Israyelgi salāi pumnamaktagi khandokkhraba Jerusālemda, eigi ming matam pumnamakta thamgani; **8** aduga eina makhoida pikhiba yāthang pumnamakki matung inna Mousigi mapānna pikhiba wāyen yāthang, pathāpsing amasung wāyen pumnamak adu ngāknaba makhoina pukning changlabadi, nakhoigi napā napusinggidamak thamkhraba leibāk adudagi eina Israyelgi khong amuk hanna lenghallaroi." **9** Adubu Jehobāna Israyel machāsinggi mamāngdagi mānghankhraba jāti adudagi henna phattaba touhanba Manāsena Jihudā amasung Jerusālemda leibasingbu lānna lamjingkhi. **10** Aduga Jehobāna Manāse amasung mahākki misingda wā hāikhi, adubu makhoina pukning changna tāramde.

Manāsena Pukning Hongba

11 Maram aduna Manāsebu nāreng lengduna mahākpu korigi yotlhing phalāng chanduna Bābilonda pukhiba Āsiriyā ningthougi lānmi tenggolgi lānjingbasingbu Jehobāna makhoigi māyokta purakkhi. **12** Aduga mahākna awābada tāba matamda,

33:1 2Ni 21:1-18; 1It 3:13
33:2 2Wā 18:9; Jir 15:4
33:3 2Wā 16:21-22; 17:3
33:6 Kho 22:18; Leb 18:21; 19:31; 2Wā 18:10; 1Sa 28:13
33:8 2Sa 7:10; 2It 7:17-22
33:9 2Ni 21:16; Jir 15:4; Ijk 5:7
33:11 2Wā 28:36; 2Ni 19:28; Ise 149:8; Jis 5:26-30; 37:29; Ijk 29:4; Āmo 4:2

* **33:3** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **33:3** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

mahākna mahākki Isor, Jehobābu thijakhi amasung mahākki mapā mapusinggi Isorgi mamāngda masāmak yāmna nollukchakhi. **13**Aduga mahākna ma'ngonda hāijaba matamda mahāk penkhi; mahākki nonjaba tābikhi amasung mahākpu amuk hanna Jerusālemda mahākki ningthou leibākta purakkhi. Adudagi Manāsena Jehobādi Isorni hāiba khangkhi. **14**Masigi matungda mahākna Debidki sahargidamak, Gihon'gi nongchup thangba nākanda, tampākta, ngāgi thongjāo changpham phāoba mapān thangba chekpal ama sāduna Ophel koisinkhi amasung madu yāmna wāngna sākhi amasung Jihudāgi chekpanna koisinba sahar pumnamakta lān'gi lānjingbasing thamkhi. **15**Aduga mahākna Jehobāgi yumdagi miramgi lāising amasung lāi murti adu amasung mahākna Jehobāgi yumgi chingda amasung Jerusālemda sākhiba lātnapung pumnamak adu louthoktuna sahardagi langthokkhi. **16**Aduga mahākna Jehobāgi lātnapung adu semjinduna madugi mathakta ingthabagi katnapotsing amasung thāgatpagi katnapotsing katchakhi, aduga Israyelgi Isor Jehobābu thougal tounanaba Jihudāda yāthang pikhi. **17**Adum oinamak, mising aduna awāngba maphamsingda adum irātkhi, adubu makhoigi Isor Jehobātadani.

18Houjik Manāsegi atoppa thabaksing, mahākki Isorda mahākna hāijaba amasung *a'uba misingna♦ Israyelgi Isor Jehobāgi mingda ma'ngonda hāikhiba wāsing adu, yeng'u, Israyelgi ningthousinggi lāirikta iduna lei. **19**Mahākki hāijaba, mahākki hāijabada penkhiba, mahākki pāp pumnamak, mahākki thājaba yādaba, aduga mahākna nollukchadringeida, mahākna sāramba awāngba maphamsing, †Aserāgi murtising amasung ahakpa murtising lingkhatkhiba maphamsing adu, yeng'u, makhoi adu Hojāigi lāirikta isinkhi.

20Asum touna Manāsena mahākki mapā mapusingga loinana yāhip tānkhi amasung makhoina mahākpu masāmakki yumda phumkhi. Aduga mahākki machānipā Amonna mahākki mahutta pānkhi.

Amonna Jihudāda Pānba

2Ni 21:19-24

21Amonna pānba houba matamda mahāk chahi kunnithoi surammi amasung Jerusālemda chahi ani pāllammi. **22**Adubu mahākki mapā Manāsena toukhibagumna, mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi; maramdi mahākki mapā Manāsena sāramba ahakpa murti pumnamak aduda Amonna irātchakhi amasung makhoibu thougal toukhi. **23**Mahākki mapā Manāsena nollukchakhiba adugumna, mahākna Jehobāgi māngda nollukchakhide; adubu Amonna henna henna marān langjakhi. **24**Aduga mahākki manāisingna mahākki māyokta loutunakhi amasung mahākpu masāmakki yumda hātkhi.

25Adubu leibāk adugi misingna ningthou Amon'gi māyokta loutunakhiba makhoi pumnamak adu hātkhi; aduga leibāk adugi misingna mahākki machānipā Josiyābu mahākki mahutta ningthou hāpkhi.

Josiyāna Ahongba Purakpa

2Ni 22:1, 2, 4-20

34 Josiyāna pānba houba matamda mahāk chahi

33:14 1Ni 1:33; Neh 3:3,26; Jep 1:10
33:15 2Ni 23:12
33:16 Leb 7:18
33:19 2Ni 21:17
33:20 2Ni 21:18
33:21 1It 3:14
33:23 Kho 10:3; Ise 18:27; Pār 3:34
34:1 2Ni 22:1; 1It 3:14; Jep 1:1

* **33:18** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

† **33:19** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

nipān surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi kunthrāmāthoi pāllammi. 2Aduga mahākna Jehobāgi mityengda achumba adu toukhi, aduga mahākna mahākki mapā Debidki lambisingda chatkhi amasung yetlomda nattraga oiromda leithokkhide.

3Maramdi mahākna pānba nipānsuba chahida mahāk a'ngāng oirabasu, mahākna mahākki mapā Debidki Isorbu thijaba houkhi; aduga tarānithoisuba chahida mahākna awāngba maphamsing, *Aserāgi murtising, ahakpa murtising amasung heiduna sāba murtisingdagi Jihudā amasung Jerusālembu sengdokpa houkhi. 4Aduga makhoina mahākki mamāngda †Bāl♦ lāisinggi lātnapungsing♦ adu thugāikhi. Aduga makhoigi mathakta wāngna leiramba murtising adu mahākna kakthatkhi; aduga mahākna Aserā murtising, ahakpa murtising amasung heiduna sāba murtising adu machet machet thugāiduna uphul onhankhi, aduga murtising adubu irātchakhiba makhoigi mongphamsingda madu chāithokkhi. 5Aduga mahākna makhoigi lātnapungsinggi mathakta purohitsinggi sarusing mei thākhi, aduga Jihudā amasung Jerusālembu sengdokkhi. 6Aduga Manāse, Iphrāyim, Simiyon, amadi Naptāli phāobagi saharsingda amasung akoibada leiba makhoigi māng tākkhraba maphamsingda asumna toukhi. 7Aduga mahākna lātnapungsing amasung Aserāgi murtising thugāikhi, ahakpa murtising thugāiduna uphul onhankhi amasung Isrāyelgi leibāk pumnamakta leiba lāi murti pumnamak kakthatlaga mahākna Jerusālemda hankhi.

34:3 1It 16:11
34:4 Kho 32:20; 34:13; Leb 26:30; 2It 33:3; Mik 1:5
34:5 1Ni 13:2; 2Ni 23:16, 20
34:7 Kho 32:20

34:9 1It 6:13
34:12 2Ni 12:15; 1It 23:5; 25:1
34:13 1It 23:4

Josiyāna Sang Semjinba

2Ni 22:3-7

8Mahākna pānba tarānipānsuba chahida, mahākna leibāk adu amasung yum adu sengdoklabada, mahākna mahākki Isor Jehobāgi yum semjinnaba Ajāliyāgi machānipā Sāphān, sahargi leingāk mapu Māseyā amasung itihās iba Joyāhājgi machānipā Joyāhbu thākhi. 9Aduga makhoina purohitlen Hilkiyāgi maphamda lāklabada, makhoina Isorgi yumda pusinkhiba sen adu sinnakhi. Sen adu thong'ngākpa Lebi machāsingna Manāse amasung Iphrāyimgi khuttagi, Isrāyelgi lemhouba pumnamaktagi, Jihudā amasung Benjāmin pumnamaktagi khomjillaga Jerusālemda purakkhi. 10Aduga makhoina madu Jehobāgi yum yengsilliba thabak subasinggi makhutta pikhi, aduga Jehobāgi yumda thabak subasingna yum adu hānnagi phibamda hanjinhannaba amasung semjinnaba madu sijinnakhi. 11Makhoina madu u subasing amasung yum sābasingda ahakpa nung amasung tāisinnabagidamak u leinanaba amasung Jihudāgi ningthousingna mānghankhraba yumsinggi khāngel semnanaba pikhi. 12Aduga mising aduna thājaba yāna thabak toukhi; makhoibu chingnanaba yengsillibasingdi Merārigi machānipāsinggi maraktagi Lebi machāsingdagi Jahāt amasung Obādeyā amasung Kohāt machāsinggi machānipāsingdagi Jekāriyā amasung Mesullamni. Aduga Lebi machāsinggi maraktagi iseigi jantrasingda heisingba pumnamak hāpkhi. 13Makhoidi potlum pubasinggi mathakta amasung makhal makhalgi thougalgi thabak toukhiba pumnamakki mathakta yengsinbasingni. Lebi machāsing kharadi lāirik

* **34:3** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.
† **34:4** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

ibasing, phamnāibasing amasung thong'ngākpasing oirammi.

Wāyen Yāthanggi Lāirik Phangba

2Ni 22:8-20

14 Aduga Jehobāgi yumda pusinkhiba sen adu makhoina puthoklakpada, Mousigi mapānna pikhiba Jehobāgi wāyen yāthanggi lāirik adu purohit Hilkiyāna phangkhi. **15** Aduga Hilkiyāna lāirik iba Sāphānda hāikhi, "Eina Jehobāgi yumda wāyen yāthanggi lāirik adu phangle." Aduga Hilkiyāna lāirik adu Sāphānda pikhi. **16** Aduga Sāphānna lāirik adu ningthougi maphamda puraklammi, aduga pāo adu amuk hanna ningthouda puraktuna hāirak'i, "Nahākki nanāisingda sinnakhiba pumnamak adu makhoina touri. **17** Aduga makhoina Jehobāgi yumda phangba sen adu pulap punsinduna yengsillibasinggi khutta amasung thabak subasinggi khutta pikhre." **18** Adudagi lāirik iba Sāphānna ningthouda hāirak'i, "Purohit Hilkiyāna eingonda lāirik ama pirak'i." Aduga Sāphānna madu ningthougi mamāngda pākhi. **19** Aduga asumna thokkhi, ningthouna wāyen yāthanggi wāsing adu tābada, mahākna mahākki maphising segāikhi. **20** Aduga ningthouna Hilkiyā, Sāphān'gi machānipā Ahikām, Mikāgi machānipā Abdon, lāirik iba Sāphān amasung ningthougi manāi Asāyāda yāthang piduna hāirak'i, **21** "Chatlu, phangkhraba lāirik adugi wāgi maramda eigidamak, Isrāyel amasung Jihudāda leihouba makhoigidamak Jehobāda hangjaru; maramdi eikhoigi ithakta heithaba Jehobāgi mei houna sāoba adu chāo'i, maramdi lāirik asida ikhiba pumnamak adu tounanaba eikhoigi ipā ipusingna Jehobāgi wā adu ngākkhide."

34:15 2Wā 31:24-26; 2Ni 22:8; Ejr 7:6; Neh 8:1
34:19 2Wā 28:3-68; Jis 36:22
34:20 2Ni 22:3,12
34:21 Tng 2:4; Ijk 36:18

Wā Tākthokpi Huldāgi Wā

2Ni 22:14-20

22 Aduga Hilkiyā amasung ningthouna khankhiba makhoina phi thampham ngākliba Hāsrāhāgi machānipā, *Tokhātki machānipā, Sāllumgi nupi, hāibadi wā tākthokpi Huldāgi maphamda chatkhi, mahākna Jerusālemgi anisuba sarukta leirammi amasung makhoina ma'ngonda madugi maramda hāikhi.

23 Aduga mahākna makhoida khumkhi, "Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eigi iphamda nakhoibu thārakpa mi aduda nakhoina hāiyu, **24** "Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina mapham asigi mathakta amasung masida leibasinggi mathakta phattaba, hāibadi makhoina Jihudāgi ningthougi mamāngda pākhiba lāirik aduda ikhiba sirāp pumnamak purakkani. **25** Maramdi makhoigi khutki thabak pumnamakna eibu kāihouduna sāonaba makhoina eibu thādokkhre amasung atoppa lāisingda mekruk thākhre; maram aduna mapham asigi mathakta eigi mei houna sāoba heithagani amasung madu hantharoi.' " ' **26** Aduga Jehobāgi maphamda hangjanaba nakhoibu thārakpa Jihudāgi ningthougi maramdadi, nakhoina ma'ngonda asumna hāiyu, 'Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, "Nahākna tākhraba wāsing adugi marida, hāibadi **27** mapham asigi mathakta amasung masida leibasinggi mathakta hāikhiba mahākki wāsing adu nahākna tāba matamda, nahākki pukning thotkhi amasung Isorgi māngda nahāk nasāmak nollukchakhi, aduga eigi māngda nasāmak nollukchakhi, nahākki naphising segāikhi

34:22 Kho 15:20; Wāy 4:4; Neh 6:14
34:24 2Wā 28:15-68; Pār 16:4; Jis 3:9; Jir 40:2
34:25 Jir 22:9
34:27 Kho 10:3

* **34:22** *Tokhāt*: Hāibasi 2Ni 22:14 da "Tikbā" kou'i.

amasung eigi māngda kapchakhi; maram aduna einasu nahākki wā tābire," Jehobāna hāi. **28**"Yeng'u, eina nahākpu nahākki napā napusinggi marakta punsinbigani amasung nahāk ingthana nahākki mongphamda punsin'gani; aduga eina pham asigi mathakta amasung masida leibasinggi mathakta purakkadouriba phattaba pumnamak adu nahākki namitna uroi." ' "
Asumna makhoina ningthouda pāo amuk purakkhi.

Misingna Wāyen Yāthang Tāba

2Ni 23:1-3

29 Adudagi ningthouna mi thāduna Jihudā amasung Jerusālemgi ahallaman pumnamakpu punsinkhi. **30** Aduga ningthouna Jihudāgi mi pumnamak, Jerusālemda leibasing, purohitsing, Lebi machāsing amasung achou pisak mi pumnamakka loinana Jehobāgi yumda chatkhi; aduga Jehobāgi yumda phangkhiba wālepnabagi lāirikki wā pumnamak adu makhoi tānanaba mahākna pākhi. **31** Aduga Jehobāgi tung innanaba, thammoi apumba amasung thawāi apumba yāona mahākki yāthangsing, sākhising amasung pathāpsing ngāknanaba, lāirik asida ikhraba wālepnabagi wāsing pāngthoknanaba ningthouna mahākki maphamda lepkhi amasung Jehobāgi māngda wālepnakhi. **32** Aduga mahākna Jerusālemda lākkhiba mi pumnamak amasung Benjāminbu maduda lep'hankhi. Aduga Jerusālemda leibasingna Isorgi, hāibadi makhoigi mapā mapusinggi Isorgi wālepnabagi matung inna toukhi. **33** Aduga Josiyāna Israyel machāsinggi leibāk pumnamaktagi tukkachaba pumnamak louthokkhi amasung Israyelda lākkhiba mi pumnamakpu makhoigi Isor Jehobāgi thougal touhankhi. Aduga mahākna hingliba makhei makhoina makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāgi tung inbadagi leithokkhide.

34:30 2Ni 23:2
34:31 2Wā 13:4; 1Ni 7:15; 2Ni 11:17
34:33 2Wā 18:9

Lānthokpibagi Chākkhāngba Hanna Ngākpa

2Ni 23:21-23

35 Adugisu mathakta Josiyāna Jerusālemda Jehobāda lānthokpibagi chākkhāngba♦ ngākkhi; aduga makhoina ahānba thāgi tarāmarinisubada lānthokpibagi chākkhāngbagi yāo machā adu hātkhi. **2** Aduga mahākna purohitsingbu makhoigi thabakta hāpkhi amasung Jehobāgi yumgi thougal tounanaba makhoibu thougatpikhi, **3** aduga Israyel pumnamakpu tambikhiba amasung Jehobāgi maphamda asengba oiramba Lebi machāsingda mahākna hāikhi, "Debidki machānipā, Israyelgi ningthou Solomonna sākhiba yum aduda asengba upu adu thammu; madu nakhoigi lengbānda potlum oiraroi. Houjik, nakhoina nakhoigi Isor Jehobā amasung mahākki mi Israyelbu thougal toujou. **4** Aduga Israyelgi ningthou Debidna ikhiba amasung mahākki machānipā Solomonna ikhiba adugi matung inna, nakhoigi pālisinggi matung inna nakhoigi napā napusinggi imunggi matung inna thourāng toujou. **5** Aduga nakhoigi nachin nanāosinggi, hāibadi misinggi mapā mapusinggi imung manunggi kāngbugi matung inna amasung Lebi machāsinggi imung manunggi kāngbugi matung inna asengba maphamda leppu. **6** Aduga lānthokpibagi chākkhāngbagi yāo machā adu hātlu, nakhoi nasā sengdok'u amasung Mousigi mapānna hāikhiba Jehobāgi wā matung inna makhoina tounanaba nachin nanāosingbu thourāng tou." **7** Aduga Josiyāna mising

35:1 Kho 12:1-30; Mas 28:16
35:4 1It 24:1; Ejr 6:18
35:6 Leb 11:44

aduda, hāibadi mapham aduda lākkhiba mi pumnamakta hāmeng yāo sanggudagi yāo machā amasung hāmeng machā lising kunthrā amasung sallāba lising ahum punna lānthokpibagi chākkhāngbagi katnapotsinggidamak pikhi; makhoi asidi ningthougi maran mathumdagini. 8Aduga mahākki a'ngam athousingna misingda, purohitsingda amasung Lebi machāsingda piningna pikhi. Isorgi yum pānnabasing Hilkiyā, Jekāriyā amasung Jehiyelna purohitsingda lānthokpibagi chākkhāngbagi katnapotsinggidamak hāmeng yāo sanggudagi lising aniga chātaruk amasung sallāba chāhum pikhi. 9Konāniyānasu, mahākki machin manāosing Semāyā amasung Nethānel amasung Hasābiyā, Jeyiyel amasung Lebi machāsinggi makok Jojābādna Lebi machāsingda lānthokpibagi chākkhāngbagi katnapotsinggidamak hāmeng yāo sanggudagi lising mangā amasung sallāba chāmangā pikhi. 10Asumna thougal tounaba thourāng loire, aduga ningthougi yāthang matung inna purohitsingna makhoigi maphamda amasung Lebi machāsingna makhoigi pāli nāina lepkhi. 11Aduga makhoina lānthokpibagi chākkhāngbagi yāo machā adu hātkhi. Aduga purohitsingna makhoigi makhuttagi ee khikkhi amasung Lebi machāsingna ma'un khokkhi. 12Aduga Mousigi lāirikta ibagumna Jehobāda katnaba, makhoina mising adugi imung manunggi kāngbugi matung inna pinanaba makhoina mei thādokpagi katnapotsing louthokkhi. Aduga makhoina sallābasing adu adumna toukhi. 13Makhoina wāyen adugi matung inna lānthokpibagi chākkhāngbagi sā adu meida yāikhi; aduga asengba katchabasing adu makhoina chaphusingda, khāngjāosingda amasung khāngsingda phutkhi amasung mi pumnamakki marakta thuna yenthokkhi. 14Madugi matungda makhoina makhoi masāgidamak amasung purohitsinggidamak thourāng toukhi. Maramdi Hāron'gi machānipā purohitsingna mei thādokpagi katnapotsing amasung mahāo adu ahing phāoba katchakhi, maram aduna Lebi machāsingna makhoi masāgidamak amasung Hāron'gi machānipā purohitsinggidamak thourāng toukhi. 15Debidki yāthang matung inna Asāphki machānipā isei sakpasingna makhoigi maphamda Asāph, Hemān amasung ningthougi *a'uba mi♦ Jeduthun leirammi. Aduga thong'ngākpasingna thongjāo khudingda sangduna leikhi; makhoina makhoigi thabaktagi chatthoklamde; maramdi makhoigi machin manāo Lebi machāsingna makhoigidamak thourāng toukhi. 16Asumna ningthou Josiyāgi yāthang matung inna lānthokpibagi chākkhāngba ngāknanaba amasung Jehobāgi lātnapung♦ mathakta mei thādokpagi katnapotsing katnanaba numit adumaktada Jehobāgi thougal pumnamakkidamak thourāng loikhi. 17Aduga lākkhiba Israyel machāsingna matam aduda lānthokpibagi chākkhāngba ngākkhi amasung hāmei yāodaba talgi chākkhāngba adu numit taretni ngākkhi. 18Aduga wā tākthokpa Samuyelgi hāktaktagi houna, Israyelda maduga mānnana lānthokpibagi chākkhāngba amata ngākkhidri; aduga purohitsing, Lebi machāsing, lākkhiba Jihudā amasung Israyel pumnamak amasung Jerusālemda leibasingga loinana Josiyāna ngākkhiba lānthokpibagi chākkhāngba

35:8 1It 6:13; 29:21
35:13 Kho 12:2-11
35:14 Kho 29:13
35:15 1It 25:1; Neh 12:46; Ise 68:25

* **35:15** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

adugumna Isrāyelgi ningthou amatana ngākkhidri. 19Josiyāna pānba tarānipānsuba chahida lānthokpibagi chākkhāngba asi ngākkhi.

Josiyā Siba

2Ni 23:28-30

20Pumnamak asigi matungda Josiyāna ningnasang adu thourāng toukhraba matamda, Ijipki ningthou Nekona Iuphretis turen'gi manākta Kārkemiska lān soknanaba lākkhi. Aduga Josiyāna mahākka lānthengnanaba thokkhi. 21Adubu mahākna ma'ngonda pāo puba mi thāduna hāirak'i, "Jihudāgi ningthou nahāk, eiga nahākka kari tounaning'ngāi leibage? Ngasi eina nahākki māyokta lākpa natte, adubu eiga lān soknariba imung adugi māyoktani; maramdi tahā tahāna chatnanaba Isorna eingonda yāthang pikhi. Mahākna nahākpu mānghandanaba, eiga loinariba ma'ngonda, hāibadi Isorda ayetpa piganu." 22Adum oinamak, Josiyāna ma'ngondagi mamāi leithoklamde, adubu mahākna mahākka lān soknanaba sak lotkhi amasung Isorgi chindagi thoklakpa Nekogi wāsing aduda pukning changkhide amasung Megiddogi tampākta lān soknanaba lākkhi. 23Aduga ten kāppasingna ningthou Josiyāda tenna kāpkhi; aduga ningthouna mahākki manāisingda hāikhi, "Eibu puthok'u; maramdi ei sāthina sokle." 24Maram aduna mahākki manāisingna sagol gāri adudagi mahākpu thāngthaduna mahākki anisuba sagol gārida tonghankhi; aduga makhoina mahākpu Jerusālemda purakkhi, aduga mahāk sikhi amasung mahākki mapā mapusinggi mongphamsingda mahākpu phumkhi. Aduga Jihudā amasung Jerusālem pumnamakna Josiyāgidamak tengthā nā'oikhi.

35:20 Mei 2:14; 2Ni 23:29; Jis 10:9; Jir 46:2
35:21 1Ni 13:18; 2Ni 18:25
35:22 1Sa 28:8; Jek 12:11
35:23 1Ni 22:34

25Aduga Jiremiyāna Josiyāgidamak tengthārammi. Aduga isei sakpa amasung isei sakpi pumnamakna ngasi phāobada makhoigi tengthāronda Josiyāgi maramda hāiri amasung tengthāron adu Isrāyelda chatnabi ama oihankhi; aduga yeng'u, madu tengthāronda iduna lei. 26Houjik Jehobāgi wāyen yāthangda ikhiba adugi matung inna, Josiyāna toukhiba mahākki atoppa thabaksing, mahākki aphaba thabaksing, 27mahākki thabaksing adu ahoubadagina aroiba phāoba, yeng'u, Isrāyel amasung Jihudāgi ningthousinggi lāirikta iduna lei.

Jehoyāhājna Jihudāda Pānba

2Ni 23:1-34

36Adudagi leibāk adugi misingna Josiyāgi machānipā Jehoyāhājbu louduna Jerusālemda mahākki mapāgi mahutta mahākpu ningthou hāpkhi. 2Aduga Jehoyāhājna pānba houba matamda masāgi chahi kunhumdoi surammi, aduga mahākna Jerusālemda thā ahum pānkhi. 3Aduga mahākna Jerusālemda pānbadagi Ijipki ningthouna mahākki pham louthokkhi aduga leibāk adu lupāgi tālant chāma amasung sanāgi *tālant ama konghankhi. 4Aduga Ijipki ningthouna Jehoyāhājgi machin manāo Elyākimbu Jihudā amasung Jerusālemgi mathakta ningthou oina hāpkhi, aduga mahākki maming Jehoyākim onthokkhi. Aduga Nekona mahākki machin manāo Jehoyāhājbu phāduna Ijipta pukhi.

35:25 Mei 50:10; Jir 22:10, 15-16
36:4 Jir 22:10-12; Ijk 19:4
36:5 2Ni 23:36; Jir 22:18; 26:21

Jehoyākimna Jihudāda Pānba

2Ni 23:36-24:6

5Jehoyākimna pānba houba

* **36:3** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

matamda mahākki chahi kunmangā surammi. Aduga mahākna Jerusālemda chahi tarāmāthoi pānkhi; aduga mahākna mahākki Isor Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. 6Mahākki māyokta Bābilon'gi ningthou Nebukādnejar lākkhi, aduga mahākpu Bābilonda punanaba mahākpu korigi yotlhing phalāng chankhi. 7Nebukādnejarna Jehobāgi yumgi pātrasingdagi kharasu Bābilonda pukhi, aduga Bābilonda mahākki lāisangda thamkhi. 8Jehoyākimgi atoppa thabaksing, mahākna toukhiba tukkachaba thabaksing amasung mahākki māyokta phangkhibasing adu, yeng'u, Isrāyel amasung Jihudāgi ningthousinggi lāirikta iduna lei. Adugi matungda mahākki machānipā Jehoyākinna mahākki mahutta pānkhi.

Jehoyākinna Jihudāda Pānba

2Ni 24:8-17

9Jehoyākinna pānba houba matamda mahākki chahi nipān surammi, aduga Jerusālemda mahākna thā ahumga numit tarāni pānkhi; aduga mahākna Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. 10Aduga ollakpa chahida ningthou Nebukādnejarna mi thāduna Jehobāgi yumgi mamal yāmba pātrasingga loinana Jehoyākinbu Bābilonda purakkhi, aduga mahākki makhurā Jedekiyābu Jihudā amasung Jerusālemgi mathakta ningthou oihankhi.

Jedekiyāna Jihudāda Pānba

2Ni 24:17-20

11Jedekiyāna pānba houba matamda, masāgi chahi kunmāthoi surammi, aduga mahākna Jerusālemda chahi tarāmāthoi pānkhi. 12Aduga mahākna mahākki Isor, Jehobāgi mityengda phattaba toukhi amasung Jehobāgi wā ngāngliba wā tākthokpa Jiremiyāgi mamāngda masābu nollukchakhide. 13Aduga mahākpu Isor panduna wāsak'hankhiba ningthou Nebukādnejargi māyokta mahāknasu houkhi; aduga mahākna mahākki ma'ngak kanhankhi amasung mahākki thammoi kanhanduna Isrāyelgi Isor Jehobāda hallakkhide. 14Adugisu mathakta, atoppa jātisinggi tukkachaba thabak pumnamakki matung inna purohitsinggi makok pumnamak amasung misingna henna henna pāp toukhi, aduga mahākna Jerusālemda senghankhraba Jehobāgi yum adu makhoina māngthokkhi.

Jihudābu Lānphā Oina Pukhiba

2Ni 25:1-21

15Aduga makhoigi mapā mapusinggi Isor Jehobāna mahākki pāo puba misinggi mapānna makhoigi maphamda hanna hanna cheksin-wā thākhi, maramdi mahākna mahākki misingbu amasung mahākki leiphambu nungsikhi. 16Adubu makhoina Isorgi pāo puba misingbu noknakhi, aduga mahākki misinggi mathakta Jehobāna mei houna sāodriba phāoba makhoina mahākki wā thousākhide amasung mahākki wā tākthokpa misingbu karemnakhi, maduda kanbinaba pāmbei leiramde. 17Maram aduna mahākna makhoigi māyokta Kāldi machāsinggi ningthoubu purakkhi. Aduga makhoigi asengba maphamgi yumda mahākna makhoigi nahāronsingbu thāngsāngna hātkhi, aduga pākhang nattraga leisābi, hanuba nattraga makhwāng kollaba mi amata mahākna chānbikhide. Isorna makhoi pumnamakpu mahākki makhutta pithokkhi. 18Aduga Isorgi yumgi achouba amasung apikpa pātra pumnamak, Jehobāgi yumgi lanthum, ningthougi amasung

36:6 Jir 25:9; Ijk 19:9; 29:18; Dān 1:1
36:7 Ejr 1:7; Jir 27:6; Dān 1:2
36:9 2Ni 24:8-9; Jir 22:24-28
36:10 2Ni 20:17; Ejr 1:7; Jis 52:11; Jir 14:18; Ijk 17:12; Dān 5:2
36:11 2Ni 24:17; Jir 27:1
36:12 2Wā 8:3; Jir 37:3-9; 44:10
36:13 Kho 32:9; 2Wā 9:27; 2Ni 24:20; Jir 52:2; Ijk 17:13
36:14 1It 5:25
36:15 Jir 7:13,25
36:16 2It 30:10; Ejr 5:12; Pār 1:25; Jir 5:13
36:17 2Ni 25:1-7; Ijk 9:6
36:18 Jir 27:19-22

mahākki a'ngam athousinggi lanthum pumnamak asi mahākna Bābilonda pukhi. **19**Aduga makhoina Isorgi yum adu mei thādokkhi, Jerusālemgi chekpal thugāikhi, madugi achou achouba yum pumnamak mei thādokkhi amasung madugi mamal yāmba pātra pumnamak mānghankhi. **20**Aduga thāngsāngdagi nānthokkhraba makhoibu mahākna Bābilonda pukhi. Pārsyagi ningthou leibākna pānba houdriba phāoba makhoina mahāk amasung mahākki machānipāsinggi mināi oikhi, **21**masi leibāk aduna mahākki potthābagi♦ chahisingda potthāba phangjadriba phāoba Jiremiyāgi chinna hāikhiba Jehobāgi wā adu thungnanabani. Maramdi chahi humphutarā adu mapung phādriba phāoba leibāk aduna māng tāktuna leiriba makhei leibāk aduna potthākhi.

36:19 2Ni 25:9; Ise 79:1-3; Jir 52:13; Tng 2:6
36:20 2Ni 24:14; Ejr 2:1; Neh 7:6; Jir 27:7
36:21 Leb 25:4; Jir 1:1; 29:10; Dān 9:2; Jek 1:12
36:22 Jis 44:28; Dān 1:21
36:23 Wāy 4:10; Ejr 1:2-3; Dān 2:37

22Pārsyagi ningthou Sāirasna pānba ahānba chahida, Jiremiyāgi chinna hāikhiba Jehobāgi wā adu thunghannanaba Jehobāna Pārsyagi ningthou Sāiraski pukningda ithin pikhi, maduda mahākna mahākki ningthou leibāk pumnamak sinthungna lāothokkhi amasung iduna hāirak'i,

23"Pārsyagi ningthou Sāirasna asumna hāi,

> 'Sargagi Isor Jehobāna mālemgi ningthou leibāk pumnamak eingonda pibirabani; aduga Jihudāda leiba Jerusālemda mahākkidamak yum ama sānanaba mahākna eihākpu khandokpire. Mahākki misinggi maraktagi nakhoigi narakta leiba mahākpu, mahākki Isor Jehobāna loinabisanu aduga mahākna hanjakhisanu.' "

EJRĀ

A'iba: Ejrā
Kanāda iba: Lānphā matunggi Israyel
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 538-457
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 430

Aroiba pandupsingda iriba ma'ong adugi matung inna lāirik asi Ejrāna ibani hāina lounei. Chāorākna Khrista poktringei chahi 430 aduwāida Ejrāna lāirik asi iramba yāi. Isorna Israyelgi misingga wālepnakhiba adu makhoina thugāirabadi mahākna cheirāk pigani hāina khanghankhiba adu Ejrāna sandokna tāk'i. Makhoina lāi murti lātpa amasung pāpki masak oiba thabaksing touba maramna, Isorna Āsiriyā amasung Bābilon'gi misingda makhoibu lānphā oina puhankhi. Bābilon'gi misingna makhoibu lānphā oina kāngbu ahumthokna (Khrista poktringei chahi 605, 597 amasung 586) pukhibagum, Israyel machāsingna khongbu ahumthokna amuk hallakkhi (Khrista poktringei chahi 538, 458 amasung 444). Jerubbābelna ahānba khongbu adu Khrista poktringei chahi 538 da hallakpada chingbikhi. Ejrāna anisuba khongbu adu Khrista poktringei chahi 458 da hallakpada chingbikhi. Khrista poktringei chahi 444 da aroiba khongbu aduna hallakpada Nehemiyāna chingbikhi.

Lāirik asi mapung oina saruk anithokna khāidok'i. Ahānba sarukta (pandup 1-6) Jerubbābelgi liching makhāda hallakkhiba amasung mahākna lātnapung amasung ningnasang amuk hanna sāgatpada chingbikhiba adu iri. Aroiba sarukta (pandup 7-10) Ejrāna luchingduna hallakkhiba anisuba khongbu amasung thawāida amuk hanna tekkhatlakpagi maramda palli.

Bābilondagi Ahānba Hallakpa Khutpu

1 Pārsyagi ningthou Sāirasna pānba ahānba chahida Jiremiyāgi machinna hāidokkhiba Jehobāgi wā adu thunghannaba, Jehobāna Pārsyagi ningthou Sāiraski pukningda ithin pikhi. Aduga mahākna mahākki ningthou leibāk pumnamak sinthungna lāothokkhi amasung madu isu isillaga hāirak'i,

1:1 Ejr 6:22; Jir 25:11-12; Jek 1:12-16
1:2 Ise 72:11; Jis 41:2,25; Hāg 1:2
1:3 Dān 6:26

2 "Pārsyagi ningthou Sāirasna asumna hāikhi,

'Sargagi Isor Jehobāna eingonda mālemgi ningthou leibāk pumnamak pibire; aduga Jihudāda leiba Jerusālemda mahākkidamak yum ama sānanaba mahākna eingonda yāthang pibire. 3 Nakhoigi narakta mahākki mi pumnamakki manungdagi kanā leibage? Mahākki Isorna mahākka loinabisanu, aduga mahākna Jihudāda leiba Jerusālemda chattuna Israyelgi Isor Jehobāgi yum sāsanu. Mahāk adudi Jerusālemda leiba Isor aduni. 4 Karigumba mapham amada lamlānbadagi leihouba mi pumnamakna, khundāriba mapham adugi misingna Jerusālemda leiba Isorgi yumgidamakta katningbagi katnapot aduga loinana sanā, lupā, potchei, sāsing piduna mahākpu mateng pāngsanu.' "

1:4 Kho 3:22; Ise 50:14; 72:8-10; Jis 10:20-22; Pho 21:24
1:5 Kho 35:20-22; 2It 11:1,3; Neh 11:4; Ise 127:1; Hāg 1:14; Php 2:13
1:6 Kho 3:22

5 Maduda Jihudā amasung Benjāmin salāigi mapā mapusinggi makok oibasing, purohitsing amasung Lebi machāsingna, hāibadi Isorna mapukningda ithin pikhraba makhoi pumnamakna chatnaba amasung Jerusālemda leiba Jehobāgi yum amuk hanna sānanaba hougatkhi. 6 Aduga makhoigi akoibada leiriba mi pumnamakna lupāgi pātrasing, sanā, potchei, sāsing amasung mamal yāmba potsing pikhi, hāiriba khudonsing asi

misingna katningbagi katnapot pumnamak adugi mathakta pikhi. 7Nebukādnejarna Jerusālemdagi louduna mahākki lāisinggi yumda thamkhiba Jehobāgi yumgi pātra pumnamaksu ningthou Sāirasna puthoklakkhi; 8hāiriba pātrasing adu Pārsyagi ningthou Sāirasna lanthum pānnaba Mithredātpu puthok'hallakkhi, aduga Mithredātna makhoi adu masing thiraga Jihudāgi a'ngam athou Sesbāsārda sinnakhi. 9Pātrasing adugi masingdi asini:

Sanāgi pukham kunthrā,
Lupāgi tenggot lising ama,
Heijrāng kunmāpan,
10Sanāgi tenggot kunthrā,
Anisuba makhalgi lupāgi
tenggot chāmari tarā,
Atoppa pātra lising ama.
11Sāna amasung lupāgi pātra
pumnamak lising mangāga
chāmari. Lānphā oiruba
mising adu Bābilondagi
Jerusālemda purakkhiba matamda Sesbāsārna
pātrasing adu makhoiga
loinana purakkhi.

Hallakpa Nipā Masing

2 Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna lānphā oina Bābilonda pukhibasingdagi lākkhiba lamdam adugi mising adu makhoi asini. Makhoina Jerusālemda amasung Jihudāda māgi māgi saharda hallakkhi. 2Makhoina Jerubbābelga loinana lākkhi: Jesuwā, Nehemiyā, Serāyā, Relāyā, Mordekāi, Bilsān, Mispār, Bigbāi, Rehum amasung Bāna. Isrāyelgi misinggi nipā masing:

3Pāroski machā masusing lising aniga chāma humphutarānithoi.
4Sephātiyāgi machā masusing chahumga humphutarānithoi.
5Arāgi machā masusing chātaretka humphutarāmangā.
6Pāhāt-Mowabki machā masusingdagi Jesuwā amasung Jowābki machā masusing lising aniga chanipān tarānithoi.
7Elāmgi machā masusing lising amaga chani yāngkheimari.
8Jattugi machā masusing chamāpan niphumangā.
9Jakkāigi machā masusing chātaret humphu.
10Bānigi machā masusing chātaruk niphunithoi.
11Bebāigi machā masusing chātaruk kunhumdoi.
12Ājgādki machā masusing lising amaga chani kunnithoi.
13Adonikāmgi machā masusing chātaruk humphutaruk.
14Bigbāigi machā masusing lising aniga yāngkheitaruk.
15Adin'gi machā masusing chāmari yāngkheimari.
16Hijakiyāgi oiba Atergi machā masusing mariphutarānipān.
17Bejāigi machā masusing chāhum kunhumdoi.
18Jorāgi machā masusing chāma tarānithoi.
19Hasumgi machā masusing chani kunhumdoi.
20Gibbārgi machā masusing mariphutarāmangā.
21Betlehemgi mising chāma kunhumdoi.
22Netophāgi mising yāngkheitaruk.
23Anāthotki mising chāma kunnipān.
24Ājmābhetki machā masusing niphunithoi.

1:7 2Ni 24:13; 2It 36:7,10; Jir 52:17-19
1:8 Ejr 5:14
2:1 2Ni 24:16; 1It 9:2; 2It 36:20; Neh 7:73
2:2 1It 3:19; 6:14; Neh 10:2; Hāg 1:1,12; Jek 3:1-10; Māt 1:12; Luk 3:27
2:3 Ejr 8:3; Neh 3:25
2:5 Neh 7:10
2:6 Neh 7:11
2:13 Ejr 8:13
2:21 Mei 35:19; Mik 5:2; Māt 2:6

25 Kiriyāt-Ārim, Kephirā
amasung Berotki machā
masusing chātaret
niphuhumdoi.
26 Rāmā amasung Gebāgi
machā masusing chātaruk
kunmāthoi.
27 Mikmāski mising chāma
kunnithoi.
28 Bethel amasung Āigi mising
chani kunhumdoi.
29 Nebogi machā masusing
yāngkheinithoi.
30 Māgebiski machā masusing
chāma yāngkheitaruk.
31 Atoppa Elāmgi machā
masusing, lising ama
chani yāngkheimari.
32 Harimgi machā masusing
chāhum kun.
33 Lod, Hadid amasung Onogi
machā masusing chātaret
kunmangā.
34 Jerikogi mising chāhum
niphumangā.
35 Senāgi machā masusing
lising ahum chātaruk
kunthrā.

Purohitsinggi Masing

36 Purohitsing:
Jesuwāgi imung manung-
dagi Jedāyāgi machā
masusing chamāpan
humphutarāhumdoi.
37 Immergi machā masu-
sing lising amaga
yāngkheinithoi.
38 Pāshurgi machā masu-
sing lising amaga chani
niphutaret.
39 Harimgi machā masusing
lising amaga tarātaret.

Lebi Machāsinggi Masing

40 Lebi machāsing: Hodābhiyā-
gi machā masusinggi marakta-
gi Jesuwā amasung Kādmiyelgi
machā masusing humphutarāmari.
41 Isei sakpasing: Asāphki
machā masusing chāma kunnipān.
42 Thong'ngākpasinggi machā
masusing:
Sāllumgi machā masusing,
Atergi machā masusing,
Tālmon'gi machā masusing,
Akkubki machā masusing,
Hatitāgi machā masusing,
Sobāigi machā masusing
pumnamakna chāma
kunthrāmāpan.
43* Nethinim:
Sihāgi machā masusing,
Hāsuphāgi machā masusing,
Tābbāyotki machā masusing,
44 Keroski machā masusing,
† Siyāhgi machā masusing,
Pādon'gi machā masusing,
45 Lebānāgi machā masusing,
Hagābāgi machā masusing,
Akkubki machā masusing,
46 Hagābki machā masusing,
Sālmāigi machā masusing,
Hanān'gi machā masusing,
47 Giddelgi machā masusing,
Gahārgi machā masusing,
Reyāhgi machā masusing,
48 Resin'gi machā masusing,
Nekodāgi machā masusing,
Gajāmgi machā masusing,
49 Ujāgi machā masusing,
Pāsehāgi machā masusing,
Besāigi machā masusing,
50 Āsnāgi machā masusing,
Me'unimgi machā masusing,
Nephisimgi machā masusing,
51 Bākbukki machā masusing,
Hakuphāgi machā masusing,
Hārhurgi machā masusing,
52 Bāslutki machā masusing,
Mehidāgi machā masusing,
Hārsāgi machā masusing,
53 Bārkoski machā masusing,
Siserāgi machā masusing,
Temāgi machā masusing,

2:26 Jos 18:25
2:28 Mei 12:8
2:34 1Ni 16:34; 2It 28:15
2:36 1It 24:7
2:37 1It 24:14
2:38 1It 9:12
2:39 1It 24:8
2:40 Mei 29:34; Mas 3:9; 2Wā 18:6-7; Ejr 3:9; Neh 12:24
2:41 1It 15:16
2:42 1It 9:17
2:43 1It 9:2; Neh 11:21

* **2:43** *Nethinim*: arthadi "katthoklabasing"
† **2:44** *Siyā*: Masi Neh 7:47 da banān tongānna ee.

54 Nesihāgi machā masusing,
Hatiphāgi machā masusing.

Solomon'gi Manāisinggi Machā Masusing

55 Solomon'gi manāisinggi machā masusing:
Sotāigi machā masusing,
Sopheretki machā masusing,
Perudāgi machā masusing,
56 Jālāhgi machā masusing,
Darkon'gi machā masusing,
Giddelgi machā masusing,
57 Saphātiyāgi machā masusing,
Hāttilgi machā masusing,
Pokeret-Hasbāyimgi machā masusing,
Amigi machā masusing.
58 Nethinim pumnamak, Solomon'gi manāising chāhum mariphutarānithoini.
59 Tel-Melā, Tel-Hārsā, Kharub, Addān amasung Immerdagi chatkhiba makhoi adu asini; makhoidi Isrāyelgi mini hāinaba makhoigi mapā mapugi imung manungsing amasung makhoigi pāri puri utpa ngamlamde. 60 Delāyāgi machā masusing, Tobiyāgi machā masusing amasung Nekodāgi machā masusing chātaruk yāngkheinithoini.

61 Purohit machā masusingdagi: Habāyāgi machā masusing, Hākkoski machā masusing, Bārjillāigi machā masusing. Makhoi asi Giliyad machā Bārjillāigi machānupisinggi maraktagi amabu nupi oina loukhiba mi amagi machā masusingni. Mahākpu makhoigi mapāgi maming louduna thonkhi.

62 Makhoina pāri purigi matung inna maming isillaba aduda makhoigi maming yāobrā thirammi, adubu makhoina makhoigi maming phanglamde; aduna makhoibu māngle hāiduna purohit oigadabadagi louthokkhi. 63 Maram aduna *Urim• amasung †Tummimga loinana thougal tounaba purohit ama lāktriba phāoba makhoina khwāidagi sengba potsing amata chādanaba leingākpa mapuna makhoida hāikhi.

64 Tilliba mi pumnamak adu punna lising niphunithoiga chāhum humphuni. 65 Masi makhoigi mināi nipā amasung mināi nupi lising taret chāhum kunthrātaret adugi mathaktani; aduga makhoigi isei sakpa nipā chani amasung isei sakpi nupi chanisu leirammi. 66 Makhoigi sagol chātaret kunthrātaruk amasung lolā chani niphumangā, 67 ut chāmari kunthrāmangā amasung lolā lising tarukka chātaret kun leirammi.

68 Adudagi mapā mapusinggi makoksinggi maraktagi kharana Jerusālemda leiba Jehobāgi yumda lāklaga Isorgi yum adu masāgi maphamda sāgatnaba katningbagi katnapot katchakhi. 69 Makhoina ngambagi matung inna makhoina thabak adugidamak lan'geida sanā ‡adarkon lising humphumāthoi, lupā §mina lising mangā amasung purohitsinggi achonba phijon chāma pikhi.

70 Adudagi purohitsing, Lebi machāsing, misingdagi khara, isei sakpa nipāsing, thong'ngākpasing amasung Nethinimna makhoigi saharsingda amasung Isrāyel pumnamakna makhoigi saharsingda khundākhi.

Lātnapung Sāgatpa

3 Taretsuba thā lāklabada, Isrāyel machāsingna saharda

2:55 1Ni 9:21
2:58 1It 9:2
2:59 Mas 1:18
2:61 2Sa 17:27
2:62 Mas 16:39-40
2:63 Kho 28:30; Leb 2:3,10
2:65 Neh 12:42
2:68 Kho 25:2
2:69 Ejr 8:25-34
2:70 1It 9:2; Neh 11:3-4
3:1 Leb 23:24; Neh 7:73

* **2:63** *Urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.
† **2:63** *Tummim*: Purohitna Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.
‡ **2:69** *adarkon*: Grām 8.5 ga mānnei.
§ **2:69** *mina*: Grām 600 romni

leirammi. Mi amagumna misingna Jerusālemda punsinkhi. 2Matam aduda Josādākki machānipā Jesuwā amasung mahākki machin manāo purohitsing, Saltiyelgi machānipā Jerubbābel amasung mahākki machin manāosingna hougatkhi. Aduga Isorgi mi, Mousigi wāyen yāthangda ikhibagumna, mei thādokpagi katnapotsing katnaba makhoina Israyelgi Isorgi lātnapung♦ sākhi. 3Lātnapung adu masāgi maphamda thamkhi; maramdi makhoina leibāksing adugi misinggi maramna makhoida akiba phāorammi. Aduga makhoina madugi mathakta Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapotsing, hāibadi ayuk amasung yāchangbada mei thādokpagi katnapotsing katchakhi. 4Ikhiba matung inna makhoina khāngpoksanggi chākkhāngbasu ngākkhi. Numit khudinggi changgadaba oina, pathāpki matung inna masing chap chāna makhoina mei thādokpagi katnapotsing katchakhi; 5madugi matungda makhoina numit khudinggi mei thādokpagi katnapotsing katchakhi, thāsisinggidamak amasung chākkhāngbasinggidamak Jehobāna lepkhraba amasung tongānna thamkhrabadagi, aduga Jehobāgi maphamda mi khudingna piningna katningbagi katnapot katchakhi. 6Makhoina taretsuba thāgi ahānba numitta Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapotsing katchaba houkhi. Adubu makhoina Jehobāgi sanggi yumpham adudi thonggatkhide. 7Adudagi makhoina nung kakpasing amasung u subasingda sen pikhi. Pārsyagi ningthou Sāirasna yābibagi matung inna makhoina Lebānondagi sidargi♦ using Joppāgi samudra phāoba puraknaba Sidon machāsingda amasung Tur machāsingda chāna-thaknaba amasung thāo pikhi.

3:2 Kho 20:24; 1It 3:17; Hāg 1:1; Jek 6:11
3:3 Kho 29:39; Mas 28:1-8
3:4 Kho 23:16; Mas 29:12-38; Neh 8:14-18; Jek 14:16-19
3:5 Leb 23:1-44; Mas 28:14; 29:39; Kol 2:16
3:7 1It 14:1; Ejr 1:2-4; Jis 35:2; Pāk 9:36
3:8 Mas 4:3; 1Ni 6:1; Jek 4:9
3:9 Ejr 2:40
3:10 Mas 10:2; 1It 6:31; 25:1; 2It 5:13; Ejr 5:16; Hāg 2:15; Jek 6:12
3:11 1It 16:34, 41; 2It 7:3; Neh 12:24,40; Ise 30:5; Hāg 2:18; Jek 4:9
3:12 Jir 31:9; Hāg 2:3,9

Ningnasang Amukka Sāba

8 Adudagi makhoina Jerusālemda leiba Isorgi yumda thunglaba matung anisuba chahigi, anisuba thāda Saltiyelgi machānipā Jerubbābel, Josādākki machānipā Jesuwā, makhoigi leihouba machin manāo purohitsing, Lebi machāsing amasung Jerusālemda lānphā oirubadagi hallakpasingna thabak adu houkhi. Aduga Jehobāgi yumgi thabak yengsinnaba makhoina chahi kun amasung kundagi hellaba Lebi machāsingbu hāpkhi. 9Madugi matungda Isorgi yumda thabak suribasingbu yengsinnaba Jesuwā amasung mahākki machānipāsing amasung machin manāosing, Kādmiyel amasung mahākki machānipāsing, Jihudāgi machānipāsingna Henādādki machānipāsing, makhoigi machānipāsing amasung machin manāosing amasung Lebi machāsingga amata oina lepkhatkhi. 10Yum sābasingna Jehobāgi sanggi yumpham thonggatpa matamda makhoina Israyelgi ningthou Debidki wā matung inna Jehobāgi maphamda thāgatchanaba, purohitsingna makhoigi phi settuna peresinggā pāiduna amasung Asāphki machānipāsing, Lebi machāsingna Korttān pāiraga makhoigi maphamda leirammi. 11Makhoina punna Jehobāgi maphamda thāgatchanaba isei sakchakhi amasung thāgatchakhi,

"Maramdi mahākti phei,
Israyelgi maphamda mahākki lengdraba nungsibadi
matam pumnamakkini."

Makhoina Jehobāgi yumgi yumpham thonggatlingeida Jehobāgi maphamda thāgatchaduna mi pumnamakna ahouba khonjen'ga loinana yāmna kanna lāokhi.

12 Adubu ahānbagi yum adu ukhraba ahan oiraba purohitsing, Lebi machāsing amasung

mapā mapugi makoksingna yum asigi yumpham thonggatpa adu ubada khonjen wāngna kapkhi; adum oinamak ayāmbana harāobaga loinana houna lāojakhi. 13Maram aduna harāoduna lāobagi makhon'ga, misingna kappagi makhon'ga khenaba adu misingna khangba ngamlamde; misingna ahouba khonjen'ga loinana lāoba maramna makhon adu yāmna lāpna tākhi.

Ningnasang Sābada Yeknabasingna Thingba

4 Lānphā oirubasinggi machā masusingna Israyelgi Isor Jehobāgi sang sāgatli hāiba Jihudā amasung Benjāmin salāigi yeknabasingna tābada, 2makhoina Jerubbābel amasung mapā mapusinggi makok oibasinggi maphamda lāktuna hāikhi, "Eikhoi nakhoiga loinana sāba yāhanbiyu; nakhoigumna eikhoina nakhoigi Isorbu thi. Eikhoibu mapham asida purakpa Āsiriyāgi ningthou Esārhāddon'gi matamdagi eikhoina ma'ngonda irātpot katli." 3Adubu Jerubbābel, Jesuwā amasung Israyelgi mapā mapusinggi makok oiba ateina khumkhi, "Eikhoigi Isorgi yum sānabagidamak nakhoina eikhoiga karisu tougadaba leite, adubu Pārsyagi ningthou Sāirasna eikhoida yāthang pikhibagumna, Israyelgi Isor Jehobāgidamak eikhoina punsillaga sāgani." 4Maduda leibāk adugi misingna Jihudāgi misinggi pukning hanthahankhi amasung Jihudāgi misingna yum adu sāringeida makhoibu ayetpa pikhi. 5Makhoigi pāotāk adu aremba tāhannaba Pārsyagi ningthou Sāiraski matamdagi Pārsyagi ningthou Dāriyāsna pānba matam phāoba makhoigi māyokta pāotāk piba mising makhoina nekkhi.

3:13 Job 8:21; Ise 27:6
4:1 Neh 2:20
4:2 2Ni 17:24, 41
4:4 Ejr 3:3

6 Aduga Ahāserosna pāllingeigi matamda, hāibadi mahākna pānba hourakpada, makhoina leibāk adugi misingna Jihudāda amasung Jerusālemda leibasinggi māyokta marān siba wāsing ikhi.

7 Ārtākhastagi matamda Bislām, Mithredāt, Tabiyel, makhoigi loinaba ateina Pārsyagi ningthou Ārtākhastada ikhi; makhoi adu Siriyā mayekna ikhi amasung makhoina madu Siriyā londa handokkhi. 8 Lānmigi makok Rehum amasung lāirik iba Simsāina Jerusālemgi māyokta ningthou Ārtākhastagi maphamda matou asigumna chithi ama ikhi:

> 9 Matam adudagi lānmigi makok Rehum, lāirik iba mi Simsāi amasung makhoiga loinaba ateina chithi thākhi. Makhoiga loinabasingdi Dinā machāsing, Apharsat machāsing, Tarpali machāsing, Aphār machāsing, Arkebi machāsing, Bābilon machāsing, Susāda leiba mising, Deh machāsing Elāmda leiba misingni. 10 Makhoi adu achouba amasung athoiba Osenāpparna lānphā oina pukhiba leihouba jātising adu Samariyāgi♦ saharsingda thamkhi amasung leihoubasing adu Iuphretis turen'gi wāngmada leiba lamda khundāhankhi.

4:6 Est 1:1; 3:13; Dān 9:1
4:7 2Ni 18:26; Neh 2:1; Jis 36:11; Dān 2:4
4:9 Mei 10:10; Neh 1:1; Est 1:22; Dān 8:2
4:10 2Ni 17:24; Neh 4:2
4:12 2It 36:13

Aduga houjik 11 makhoina ma'ngonda thākhiba chithi adugi chap mānnana sindoklaba a'iba adu asini:

> Ningthou Ārtākhastada, nahāki nanāising Iuphretis turen'gi nākan amaromda leiriba mising.

> Aduga houjik 12 ningthouda masi khanghanjari: na'ngondagi

eikhoida lākkhiba Jihudising adu Jerusālemda thunglare. Makhoina māyokta houba amasung phattaba sahar asi amuk hanna sāgatli, aduga makhoina chekpalsing chankhattuna yumphamsing adu semjille. 13Ningthouda masi khanghanjari, madudi karigumba makhoina sahar asi amuk sāgatlabadi amasung makhoina chekpalsing asi loisillabadi, makhoina lambi lānthokmal, loipot, nattraga khājanā piraroi. Aduna ningthousinggi lan mayeng tāragani. 14Eikhoina ningthougi konungdagi chāna-thaknaba phangjari, aduna ningthoubu ikāi khumnadaba adu eikhoina yengduna leiba chumde, maram aduna eikhoina thākhibani amasung ningthouda khanghallibani, 15masi nahākki napā napusinggi itihās lāirikta thidokpinabani; asumna nahākna itihās lāirikta phanggani amasung sahar asi māyokta houba sahar, ningthousing amasung leibāksingda amāngba thok'halli hāiba nahākna khanggani. Mamāng'ngeidagi houna makhoina irāng houhanduna lākkhi. Maram aduna sahar asi māng tāk'hankhi. 16Eikhoina ningthouda khanghanjari, madudi karigumba makhoina sahar asi amuk sāgatlaba amasung chekpal asi loisillabadi, madugi maramna Iuphretis turen wāngmada nahākki saruk amata leiraroi.

Ārtākhastana Ningnasang Sāba Thingba

17Maduda ningthouna pāokhum asi thākhi:

Lānmigi makok Rehum, lāirik iba mi Simsāi, makhoiga loinana Samariyāda leiriba misingda amasung Iuphretis turen wāngmada leibasingda:

Ingthaba, aduga houjik.

18Nakhoina eikhoida thārakpa chithi adu makhoina eigi māngda sengna pāre. 19Eina yāthang piduna thijille, mamāng'ngeidagi houna sahar asina ningthousinggi māyokta houkhi hāiba phangle. Madugi manungda lān houba amasung irāng houba lei. 20Jerusālemda akanba ningthousingsu leirammi amasung makhoina Iuphretis turen'gi wāngmada leiba leibāk pumnamakki mathakta pāllammi; aduga makhoina makhoida lambi lānthokmal, loipot amasung khājanā pirammi. 21Mising aduna thabak lepnaba nakhoina yāthang piyu, aduga eina atoppa yāthang ama pidriba phāoba makhoina sahar adu amuk hanna sāgatloidabani. 22Maram asi thou'oidaba toudanaba eina nakhoida cheksinnaba hāiri. Ningthousinggi māng tākpa karigi hengat'han'gadouribano?

23Adudagi makhoina Ārtākhasta ningthougi ithoklaba chithi adu Rehum, lāirik iba Simsāi amasung makhoiga loinabasinggi mamāngda pāre, makhoina thunamak Jerusālemda leiba Jihudisinggi māyokta chatkhi, aduga namduna amasung pānggalga loinana makhoibu thabak lep'hankhi. 24Maduda Jerusālemda leiba Isorgi yumgi thabak lep'hankhi. Asumna Pārsyagi ningthou Dāriyāsna pānba anisuba chahi phāoba thabak lepkhi.

4:13 Neh 5:4
4:15 Ejr 5:17; Est 3:8
4:19 2Ni 18:7
4:20 Mei 15:18-21; Kho 23:31; Jos 1:4; 1Ni 4:21; 1It 18:3; Ise 72:8-11
4:22 Dān 6:2
4:24 Neh 2:1-8; Dān 9:25; Hāg 1:1, 15; Jek 1:1

Ningnasang Sābagi Thabak Chatthaba

5 Adudagi wā tākthokpa mising, wā tākthokpa Hāgai amasung Iddogi machānipā Jekāriyāna Jihudā amasung Jerusālemda leiba Jihudisingda, hāibadi makhoigi mathakta mapu oiribasingda Israyelgi Isorgi mingda wā tākthokkhi. 2Aduna Saltiyelgi machānipā Jerubbābel amasung Josādākki machānipā Jesuwāna hougatkhi. Makhoina Jerusālemda leiba Isorgi yum sāba houkhi. Isorgi wā tākthokpa misingna makhoibu mateng pāngnaba makhoiga loinarammi. 3Matam aduda Iuphretis turen'gi atoppa nākan wāngmada leiba leibākki leingāk mapu Tāttenāi amasung Sethār-Bojenāi, makhoiga loinabasingna makhoigi manākta lāktuna makhoida asumna hāikhi, "Yum asi sāgattuna amasung chekpal asi loisinnaba kanāna nakhoida yāthang pikhibage?" 4Matam aduda eikhoina makhoida asumna hāikhi, "Yum asi sāriba mising adugi maming karino?" 5Adubu makhoigi Isorgi mit Jihudisinggi ahallamansinggi mathakta leirammi, aduna Dāriyāsta wā adu youdriba phāoba makhoina thabak adu lep'hanba ngamlamde; masigi marida chithigi mapānna makhoina pāokhum hallakkhi.

Yeknabasingna Dāriyāsta Iba Chithi

6Masi Tāttenāina thākhiba sindoklaba chithi adu asini:

> Iuphretis turen'gi atoppa nākan wāngmada leiba leibākki leingāk mapu Tāttenāi amasung Sethār-Bojenāi amasung Iuphretis turen'gi nākan amaromda leiba mahākka loinaba phamnāibasingna ningthou Dāriyāsta. 7Makhoina ma'ngonda thakhiba chithi aduda asumna ikhi:
>
> Ningthou Dāriyāsta,
>
> Pumnamak ingthaba leisanu.
>
> 8Eikhoina ningthouda khanghanjari, eikhoina Jihudā leibākta, wāngthoiba Isorgi yumda chatlure, yum adu achouba nungsingna sāre, aduga madugi phaklāngsingda using hāpchille, thabak adu thuna chatthari amasung madu ningthina chatthari. 9Adudagi eikhoina ahallamansing aduda hangkhi amasung makhoida hāikhi, "Yum asi sāgatnaba amasung chekpal asi loisinnaba kanāna nakhoida yāthang pibage?" 10Eikhoina makhoigi luchingba misinggi maming isinduna na'ngonda khanghannaba makhoigi mamingsu hangkhi. 11Makhoina eikhoida thārakpa pāokhum adu asini: eikhoi sarga amasung mālemgi Isorgi manāisingni, chahi kayāgi mamāngda sākhraba yum adu eikhoina amuk sāgatpani. Masi Israyelgi achouba ningthou amana sāduna loikhrabani. 12Adubu eikhoigi ipā ipusingna sargagi Isorbu mei houna sāonaba kāihoubagi maramna mahākna makhoibu Bābilon'gi ningthou, Kāldigi mi Nebukādnejargi khutta pithokkhi. Mahākna yum asi thugāikhi amasung misingbu Bābilonda pukhi. 13Adubu Bābilon'gi ningthou Sāirasna pānba ahānba chahida, ningthou Sāirasna Isorgi yum asi sānaba yāthang pikhi. 14Isorgi yumgi sanā amasung lupāgi pātrasing adu Nebukādnejarna Jerusālemda leiba ningnasang

5:1 Hāg 1:1,3, 12,14-2:9; Jek 1:1
5:2 1It 3:19; Hāg 1:14; 2:4; Jek 4:6-10
5:3 Ejr 4:12; 6:6
5:4 Ejr 5:10
5:5 Neh 2:8,18; Ise 33:18; Jis 66:14
5:6 Ejr 4:9
5:11 1Ni 6:1; 2It 3:1-2
5:12 2Wā 21:10; 2Ni 24:1; 2It 36:16; Jir 1:3
5:13 Ejr 1:1-4
5:14 Ejr 1:7

adudagi Bābilonda leiba lāisang aduda purakkhibani. Hāiriba pātrasing adu ningthou Sāirasna Bābilon'gi lāisangdagi louthoklaga mahākna leingāk mapu hāpkhiba maming Sesbāsār kouba mi aduda sinnakhi. 15Ningthou Sāirasna ma'ngonda hāikhi, “Pātrasing asi puduna chatlu, Jerusālemda leiba ningnasang aduda thammu, aduga Isorgi yum adu masāgi maphamda sāgatlu.” 16Maduda hāiriba Sesbāsār asina lāktuna Jerusālemda Isorgi yumgi yumpham thonkhi; matam adudagi houna houjik phāoba yum asi sārakli, adum oinamak loiba leitri.

17Maram aduna houjik, ningthouna phei ningbirabadi, ningthou Sāirasna Isorgi yum asi Jerusālemda sānaba yāthang pikhibrā hāiba khangdoknaba Bābilonda leiba ningthougi yumgi lan'geida thidok'hanbiyu. Aduga ningthouna hiram asida mahākki wālep adu eikhoida thābiraksanu.

Dāriyāski Yāthang

6 Maduda ningthou Dāriyāsna yāthang piduna Bābilon'gi lanthum thamliba lāirik makon'gi yum adu thihallammi. 2Midi leibākta leiba sanggāi, hāibadi *Akhmethāda lāirik makon ama phangkhi amasung madugi manungda asumna iduna leirammi:

3Ningthou Sāirasna pānba ahānba chahida ningthou Sāiras asina Jerusālemda leiba Isorgi yumgi maramda yāthang pikhi, “Yum adu makhoina irātpotsing katpa mapham aduda sāgatsanu amasung madugi yumpham adu chetna thonsanu. Madugi awāngbana †khudup humphu amasung madugi apākpana khudup humphu oigadabani; 4makhoina madu achouba nungjāo pareng ahum amasung anouba ugi pareng ama yāona sāgadabani; aduga madugi changgadaba sen ningthougi yumdagi pisanu. 5Isorgi yumgi sanāgi amasung lupāgi pātrasing adu Nebukādnejarna Jerusālemda leiba ningnasangdagi louthoklaga Bābilonda purakkhibani, hanjinhallu, Jerusālemda leiba ningnasangda amuk hanna puduna māgi māgi maphamda amasung Isorgi yumda thamsanu.

6Houjik Iuphretis turen wāngmada leiba leingāk mapu Tāttenāi, Sethār-Bojenāi amasung nakhoiga loinaba Iuphretis turen wāngmada leiba phamnāibasing mapham adudagi thāpna leiyu. 7Isorgi yum asigi thabakta yetluganu; Jihudisinggi leingāk mapu amasung Jihudisinggi ahallamansingna Isorgi yum asi hānnagi maphamda sāgatsanu.

8Amukkasu, Isorgi yum asi sānabagidamak Jihudisinggi ahallamansinggi maphamda nakhoina tougadaba adusu eina yāthang piri. Thabak adu leptanaba ningthougi lan'geidagi Iuphretis turen wāngmadagi kārakpa loipottagi changgadaba sen adu mising asida pigadabani. 9Sargagi Isorda mei thādokpagi katnapotkidamak makhoigi changgadaba pot, hāibadi san

5:16 Ejr 3:10
5:17 Ejr 4:15
6:1 Ejr 5:17
6:3 Hāg 2:3
6:4 1Ni 6:36
6:5 1It 29:2
6:6 Ejr 5:3
6:8 Ejr 6:4; 7:14-22
6:9 Leb 1:3,10

* **6:2** *Akhmethā*: Midigi ariba konung Ikbātāna oiramba yāi.

† **6:3** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

lāmchāsing, yāo lābasing amasung yāo machāsing amasung gehu, thum, yu amasung thāo Jerusālemda leiba purohitsingda makhoina nongma nongmagi hāiba adu soidana pigadabani.
10 Masi makhoina sargagi Isorda manam nungsibagi irātpotsing katnaba amasung ningthou amasung mahākki machāsinggi punsigidamak hāijanabani.

11 Aduga yāthang asi hongdokpa kanāgumbagidamaksu eina yāthang piri: kanāgumbana mahākki yumdagi u ama chingtharaga u adu yungkhattuna maduda mahākpu yānkhatsanu. Madugi maramna yum asi amāng asoi peisinpham oisanu. 12 Aduga hāiriba yāthang asi hongdoknaba amasung Jerusālemda leiba Isorgi yum asi mānghannaba makhut tingthokkhiba ningthousing amasung mi pumnamakpu mapham aduda mahākki ming leihankhiba Isorna mānghansanu. Dāriyās, eina yāthang asi piri; madu cheksinna tousanu."

Ningnasang Katthokpa

13 Adudagi Iuphretis turen'gi nākan asomda leiba leingākpa mapu Tāttenāi, Sethār-Bojenāi amasung makhoiga loinabasingna ningthou Dāriyāsna thārakkhiba yāthang adu mapung phāhankhi.
14 Asumna Jihudisinggi ahallamansingna sākhi, aduga wā tākthokpa Hāgai amasung Iddogi machānipā Jekāriyāna wā tākthokkhibagi matung inna makhoina māi pākna toukhi. Aduga Israyelgi Isorgi yāthang matung inna amasung Pārsyagi ningthou Sāiras, Dāriyās amasung Ārtākhastagi yāthang matung inna makhoina sākhi amasung madu sāba loikhi. 15 Aduga ningthou Dāriyāsna pānba taruksuba chahigi Ādar thāgi humnisuba numitta yum asi sāba loisinkhi.

16 Israyel machāsing, purohitsing, Lebi machāsing amasung lānphā oirubadagi leihoubasingna harāobaga loinana Isorgi yum katthokpagi thouram pāngthokkhi.
17 Isorgi yum katthokpa matamda makhoina sallāba chāma, yāo lāba chani amasung yāo machā chāmari katchakhi; Israyel salāisinggi masing matung inna, makhoina Israyel pumnamakki pāpki katnapot oina hāmeng lāba tarānithoi katchakhi. 18 Aduga Mousigi lāirikta ikhibagi matung inna, Jerusālemda leiba Isorgi thougal tounabagidamak, makhoina purohitsingbu kāngbu kāngbu nāina amasung Lebi machāsingbu pāli nāina thamkhi.

19 Aduga lānphā oiruba machāsingna ahānba thāgi tarāmarinisuba numitta lānthokpibagi chākkhāngba♦ ngākkhi. 20 Maramdi purohitsing amasung Lebi machāsingna punna makhoi masā sengdokcharammi, makhoi pumnamak senglammi amasung lānphā oiruba machā masu pumnamakkidamak amasung makhoigi machin manāo purohitsinggidamak amasung makhoi masāgidamak lānthokpibagi yāo machā adu hātkhi. 21 Aduga lānphā oirubadagi amuk hanna thoklakkhraba Israyel machāsingna amasung Israyelgi Isor Jehobābu khurumjanaba leibāk adugi amāngba misingdagi tongānna leiduna makhoida changlakkhraba makhoina lānthokpibagi chākkhāngba chākhi, 22 makhoina harāobaga loinana hāmei yāodaba talgi chākkhāngba adu numit taretni ngākkhi; maramdi Jehobāna makhoibu harāohanbikhi amasung Israyelgi Isor, Isorgi yumgi thabakta makhoigi

6:10 1Ti 2:1-2
6:11 2Wā 21:22-23; Est 2:23; Dān 2:5
6:12 2Wā 12:5; 2It 6:2
6:14 Neh 2:1
6:15 Est 3:7
6:16 1Ni 8:63
6:17 2Sa 6:13; 2It 29:21
6:18 Mas 3:6-9; 1It 24:1; 2It 35:4
6:19 Kho 12:11; Mas 28:16
6:20 2It 30:17
6:21 2Wā 18:9; 1It 22:19; Neh 9:2; Ise 14:2; Ijk 36:25
6:22 Kho 12:17

mateng pāngnaba Isorna Āsiriyāgi ningthougi pukning makhoida leihanbikhi.

Ejrāna Jerusālemda Thunglaba

7 Thoudoksing asigi matungda Pārsyagi ningthou Ārtākhastagi hāktakta Ejrāna thunglakhi. Ejrā asi Serāyāgi machānipāni, Serāyāna Ajāriyāgi machānipāni, Ajāriyāna Hilkiyāgi machānipāni, 2Hilkiyāna Sāllumgi machānipāni, Sāllumna Jādokki machānipāni, Jādokna Ahitubki machānipāni, 3Ahitubna Amāriyāgi machānipāni, Amāriyāna Ajāriyāgi machānipāni, Ajāriyāna Merāyotki machānipāni, 4Merāyotna Jerāhiyāgi machānipāni, Jerāhiyāna Ujigi machānipāni, Ujina Bukkigi machānipāni, 5Bukkina Abisuwāgi machānipāni, Abisuwāna Phinehaski machānipāni, Phinehāsna Eliyejargi machānipāni, Eliyejarna purohit makok Hāron'gi machānipāni; 6Ejrāna Bābilondagi thunglakhi; mahāk asi Israyelgi Isor Jehobāna pibikhiba Mousigi wāyen yāthang khangba, lāirik iba amani; mahākki Isor Jehobāgi khut mahākki mathakta leibana, mahākna nijaba pumnamak ningthouna pibikhi. 7Aduga Israyel machāsingdagi, purohitsingdagi, Lebi machāsingdagi, isei sakpasingdagi, thong'ngākpasingdagi, *Nethinimdagi kharana Ārtākhasta ningthouna pānba taretsuba chahida Jerusālemda thunglakhi. 8Aduga ningthou asina pānba taretsuba chahigi mangāsuba thāda, Ejrāna Jerusālemda lākkhi. 9Masigi maramdi Ejrāna ahānba thāgi ahānba numitta Bābilondagi khongsānba houkhi. Aduga mahākki mathakta mahākki Isorgi aphaba khut leiba maramna mangāsuba thāgi ahānba numitta mahākna Jerusālemda thungkhi. 10Ejrāna Jehobāgi wāyen yāthang thinaba amasung innaba amasung Israyelda pathāp amasung wāyen tambinaba mahākki thammoi thourāng toujakhi.

7:1 2Ni 22:4; 25:18
7:2 1Ni 1:8; 1It 6:8; Neh 11:11; Ijk 40:46
7:5 1It 6:4
7:6 2Ni 25:28; Neh 12:36; Jis 41:20
7:7 Ejr 8:1-14
7:9 Ejr 7:6; Neh 2:8
7:10 2Wā 33:10
7:12 Ijk 26:7; Dān 2:37
7:13 Ejr 6:1
7:14 Est 1:14
7:15 2Wā 12:5; 1It 29:6; 2It 6:2
7:16 Kho 3:22; Jek 6:10

Ārtākhastana Ejrāda Pikhiba Chithi

11 Ningthou Ārtākhastana purohit Ejrāda, lāirik ibada, hāibadi Israyelgidamak Jehobāgi yāthanggi wāsinggi amasung mahākki pathāpki lāirik ibada pikhiba chithi adugi sindokpa adu asini.

12 Ningthousinggi ningthou Ārtākhasta,

Sargagi Isorgi wāyen yāthanggi lāirik iba, purohit Ejrāda:

Mapung phāba ingthaba, aduga houjik.

13 Eina eigi leibākta leiriba Israyelgi mi pumnamakta amasung makhoigi purohitsingda amasung Lebi machāsingda yāthang piri, nahākka loinana Jerusālemda chatningba pumnamakna chatpa yāgani. 14 Ningthou amasung mahākki pāotāk piba mi taretna nahākpu Jihudā amasung Jerusālemda thāri. Nahākki khutta leiriba nahākki Isorgi wāyen yāthang adugi matung inna nahākna makhoigi maramda thigani; 15 ningthou amasung mahākki pāotāk pibasingna Jerusālemda leiba Israyelgi Isorda katningna katkhiba sanā amasung lupā pugani. 16 Nahākna Bābilon'gi leibāk pumnamakta phangba sanā amasung lupā adu Jerusālemda leiba makhoigi Isorgi yumgidamak misingna

* **7:7** *Nethinim*: arthadi "katthoklabasing"

katningbagi katnapot amasung purohitsingna piningna piba adusu nahākna purakkadabani. 17Sen asina nahākna mahei maronggi katnapotsing amasung thaknabagi katnapotsingga loinana sallābasing, yāo lābasing amasung yāo machāsing cheksinna leinabani amasung Jerusālemda leiba nakhoigi Isorgi yumda lātnapung mathakta katlu.

18Aduga lemhouba sanā amasung lupā aduna nakhoigi Isorgi ningba matung inna nahāk amasung nahākki nachin nanāosingna phei hāina ningba adu tou. 19Nahākki Isorgi yumda, Isorbu khurumnabagidamakta misingna na'ngonda piba pātrasing adu, nahākna Jerusālemgi Isorgi mamāngda sinnou. 20Aduga nahākki Isorgi yumgidamak henna changgadaba leiduna nahākna piba tārabadi, nahākna ningthougi lan'geidagi pigadabani.

21Aduga ei, ningthou Ārtākhasta eina Iuphretis turen wāngmada leiba lan'gei pānnaba pumnamakta yāthang piri. Sargagi Isorgi wāyen yāthanggi lāirik iba, purohit Ejrāna nakhoidagi pāmba pumnamak cheksinna tou. 22Lupā tālant chāma phāoba, gehu *kora chāma phāoba, yu †bāt chāma phāoba, thāo bāt chāma phāoba sijinnou, aduga thum akaknaba leitana piyu. 23Sargagi Isorna yāthang piba piba adu sargagi Isorgi yumgidamak cheksinna tougadabani; ningthougi leibākta amasung mahākki machānipāsinggi mathakta Isorgi mei houna sāoba karigi lākkani?

24Aduga eikhoina nakhoidasu khanghalli, madudi purohitsing, Lebi machāsing, isei sakpasing, thong'ngākpasing, Nethinim, nattraga Isorgi yumgi thabak toubasing amatadagi lambi lānthokmal, loipot nattraga khājanā louroidabani. 25Ejrā, nahākna Isorna na'ngonda pikhraba na'ngonda leiba lousinggi matung inna Iuphretis turen'gi wāngmada leiba nahākki Isorgi wāyen khangba mi pumnamakpu wāyennaba wāyen mapusing amasung wāyenbasing hāppu; aduga Isorgi wāyen khangdaba misingbu nakhoina tambiyu. 26Aduga nahākki Isorgi wāyen yāthang amasung ningthougi wāyen yāthang indaba mi adudi mahākki mathakta thuna cheirāk pigadabani. Madu sibagi oirabasu, nattraga loi thābagi oirabasu, nattraga mapot machei matpagi oirabasu nattraga keisumsangda thambagi oirabasu nahākna tougadabani.

27Eikhoigi ipā ipusinggi Isor Jehobā, nahākpu thāgatchari. Jerusālemda leiba Jehobāgi yum phajahannaba, nahākna asigumba wākhal ningthougi thammoida pibire, 28aduga ningthou, mahākki pāotāk pibasinggi amasung ningthougi akanba a'ngam athousinggi mamāngda nahākna eingonda lengdraba nungsiba utpire. Eigi Isor Jehobāgi khut eigi ithakta leiba maramna ei kankhat'charammi. Aduga eiga loinana chatnaba eina Isrāyeldagi luchingbasing punna khomjillammi.

Ejrāga Loinana Hallakkhibasing

8 Makhoi asi makhoigi mapā mapusinggi makok oibasing

7:17 Mas 5:5-10; 2Wā 12:5-11; 2Ni 3:4
7:19 Jir 27:21-22
7:20 Ejr 6:4
7:21 Ejr 7:6
7:23 Ejr 6:10
7:24 Ejr 8:36
7:25 Kho 18:21, 26; Leb 10:11
7:26 Ejr 6:11
7:27 1It 29:12
7:28 2Ni 25:28
8:1 Ejr 7:7

* **7:22** *kor*: Litar 220
† **7:22** *bāt*: Litar 22

amasung makhoigi pāri purini. Ningthou Ārtākhastagi hāktakta makhoi asi eiga loinana Bābilondagi lākkhi;

2 Phinehaskigi machānipāsingdagi Gersom;
Ithāmārgi machānipāsingdagi Dāniyel;
Debidki machānipāsingdagi Hāttus.
3 Sekāneyāgi machānipāsingdagi, Pāroski machānipāsingdagi Jekāriyā; mahākka loinana pāri purigi matung inna nipā chāmaga yāngkhei.
4 Pāhāt-Mowabki machānipāsingdagi Jerāhiyāgi machānipā Eliyehonāyi; mahākka loinana nipā chani.
5 Sekāneyāgi machānipāsingdagi Ben Jahājiyel; mahākka loinana nipā chāhum.
6 Adin'gi machānipāsingdagi, Jonāthān'gi machānipā Ebed; mahākka loinana nipā yāngkhei.
7 Aduga Elāmgi machānipāsingdagi, Athāliyāgi machānipā Jesāyā; mahākka loinana nipā humphutarā.
8 Sephātiyāgi machānipāsingdagi, Mikāyelgi machānipā Jebādeyā; mahākka loinana nipā mariphu.
9 Jowābki machānipāsingdagi, Jehiyelgi machānipā Obādeyā; mahākka loinana nipā chaniga tarānipān.
10 Selomitki machānipāsingdagi, Ben-Josipheyā; mahākka loinana nipā chāmaga humphu.
11 Bebāigi machānipāsingdagi, Bebāigi machānipā Jekāriyā; mahākka loinana nipā kunnipān.
12 Ājgādki machānipāsingdagi, Hakkatān'gi machānipā Johānān; mahākka loinana nipā chāmaga tarā.
13 Adonikāmgi aroiba machānipāsingdagi makhoigi mamingdi asini: Eliphelet, Jeyiyel amasung Semāyā. Makhoiga loinana nipā humphu.
14 Bigbāigi machānipāsingdagi Uthāi amasung Jābbud; makhoiga loinana nipā humphutarā.

8:3 1It 3:22
8:6 Ejr 2:15; Neh 7:20
8:15 Ejr 2:40
8:17 Ejr 2:43

Ningnasanggidamak Thougal Toubasing

15 Aduga matam aduda eina makhoibu Āhabhā tamna chelliba turen manākta khomjinkhi. Mapham aduda eikhoina phiyumsing khanduna numit humni leikhi; eina misinggi marakta amasung purohitsinggi marakta yengbada Lebi machā amata phangkhide. **16** Maram aduna eina luchingbasing, hāibadi Eliyejer, Ariyel, Semāyā, Elanāthān, Jāriba, Elanathān, Nāthān, Jekāriyā amasung Mesullam kouhankhi; wākhal tāba Joyārib amasung Elnathānbusu kouhankhi. **17** Eina Kāsiphiyā kouba maphamgi luchingba Iddogi manākta makhoibu thākhi. Kāsiphiyā kouba maphamda leiba Iddo amasung mahākki machin manāo *Nethinimda makhoina hāigadaba asi eina makhoida hāikhi: nakhoina eikhoigi Isorgi yumgi thougal toubasing purakkadabani. **18** Eikhoigi Isorgi aphaba khut adu eikhoigi ithakta leiba maramna makhoina wākhal tāba mi Serebiyābu eikhoigi nākta purakkhi. Mahāk asi Isrāyelgi machānipā, Lebina pokpa Māhligi

* **8:17** *Nethinim*: arthadi “katthoklabasing”

machānipāsinggi maraktagini. Serebiyā, mahākki machānipāsing amasung mahākki machin manāosing punna tarānipān. 19Aduga Hasābiyā, mahākka loinana Merārigi machānipāsingdagi Jesāyā, mahākki machin manāosing amasung makhoigi machānipāsingdi kunni. 20Nethinimdagi Debid amasung luchingbasingna Lebi machāsingbu pāngnaba Nethinim chaniga kun hāpkhi; makhoina amamam maming panduna hāpkhi.

Charā Henduna Hāijaba

21Adudagi eina Āhabhā turen manākta charā hennaba lāothokkhi. Masi eikhoina eikhoigi Isorgi māngda eikhoi isābu nollukchanaba amasung eikhoigi amasung eikhoigi apikpa a'ngāngsinggidamak amasung eikhoigi potchei pumnamakkidamak ma'ngondagi achumba lambi ama thiduna chatnaba eina lāothokkhibani. 22Maramdi lambida leiba yeknabasinggi māyokta eikhoibu pāngbinanaba eina ningthougi maphamda lānmi amasung sagol lānmi hangba ikāijarammi, maramdi eikhoina ningthouda hāirak'i, "Eikhoigi Isorgi khut adu mahākpu thijaba makhoi pumnamakki mathakta aphabagidamak lei; adubu mahākki pānggal amasung mahākki asāobadi mahākpu thādokpa makhoi pumnamakki māyokta lei." 23Maram aduna eikhoina charā henduna eikhoigi Isorda masigidamak hāijakhi amasung mahākna eikhoigi hāijaba tābikhi.

Purohit Tarānithoida Lanthum Sinnaba

24Adudagi eina purohitsinggi luchingbasingdagi mi tarānithoi khāidokkhi. Makhoi adudi Serebiyā, Hasābiyā amasung makhoiga loinana makhoigi machin manāo tarā, 25eina makhoida sanā, lupā amasung pātrasing onduna pikhi. Hāiribasing asi eikhoigi Isorgi yumgidamak ningthou, mahākki pāotāk pibasing, mahākki luchingbasing amasung mapham aduda leiba Isrāyel pumnamakna pikhiba katnapotsingni. 26Einasu makhoigi makhutta lupā *tālant chātaruk yāngkhei, lupā tālant chāmagi pātrasing amasung sanā tālant chāma onduna pikhi. 27Sāna †adarkon lising amagi tenggot kun amasung sanāgumna mamal yāmlaba ningthina langhallaba pithrāigi pātra ani onduna pikhi. 28Aduga eina makhoida hāikhi, "Nakhoi Jehobāgi maphamda seng'i; pātrasing adusu seng'i; aduga sanā amasung lupā adu nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāgi maphamda katningbagi katnapotni. 29Jerusālemda leiba Jehobāgi yumgi kāsingda purohitsinggi luchingbasing, Lebi machāsing amasung Isrāyelgi imung manunggi luchingbasinggi mamāngda nakhoina mayām adu ondriba phāoba, nakhoina miseng khāng'u amasung cheksinna ngāk'u." 30Adudagi purohitsing amasung Lebi machāsingna Jerusālemda leiba eikhoigi Isorgi yumda punaba onkhraba sanā, lupā amasung pātrasing adu loukhi.

31Eikhoina Jerusālemda chatnaba, ahānba thāgi tarānithoinisuba numitta Āhabhā turendagi khongsānkhi; aduga eikhoigi Isorgi khut eikhoigi ithakta leirammi amasung mahākna eikhoibu yeknabasinggi makhuttagi amasung lambida lumduna leirambasingdagi kanbikhi. 32Eikhoina Jerusālemda

8:20 1It 9:2
8:21 Ise 5:8
8:22 2Wā 31:17; Neh 2:9
8:23 2It 20:3; Pāk 14:23
8:24 Ejr 8:18-19
8:25 Ejr 7:15-16; 8:33
8:28 Leb 21:6
8:32 Neh 2:11

* **8:26** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.
† **8:27** *adarkon*: Grām 8.5 ga mānnei.

thungkhi amasung mapham aduda eikhoina numit humni leirammi. 33Marinisuba numitta eikhoigi Isorgi yumda onba sanā, lupā amasung pātrasing adu purohit Uriyāgi machānipā Meremotki khutta pikhi; aduga mahākka loinana Phinehaski machānipā Eliyejar leirammi; makhoiga loinana Lebi machāsing Jesuwāgi machānipā Jojābād amasung Binnuigi machānipā Noyādeyā leirammi. 34Pot khudingmak masing thikhi, arumba onkhi, aduga matam aduda, arumba pumnamak isinkhi.

35Phāduna pukhiba makhoi adugi machā masusing, hāibadi lānphā oirubadagi hallakkhrabasingna, Isrāyelgi Isorda mei thādokpagi katnapotsing katchakhi, Isrāyel pumnamakkidamak sallāba tarānithoi katkhi. Aduga yāo lāba mariphutarātaruk, yāo machā humphutarātaret amasung hāmeng lāba tarānithoisu pāpki katnapot oina katkhi; pumnamak asi Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapotni.

36Aduga makhoina ningthougi yāthang adu Iuphretis turen'gi wāngmada leiba ningthougi *setrāpsing amasung leingāk mapusingda sinnakhi. Aduga makhoina mising adugi amasung Isorgi yumgidamak mateng pikhi.

Chārou Mourounaba

9 Eikhoina pumnamak asi loiraba matamda, luchingbasingna eigi nākta lāktuna hāirak'i, "Isrāyelgi mising, purohitsing amasung Lebi machāsingna akoibada leiba adugi misingdagi tongānna leitre. Kenān'gi misingna, Hetki machāsing, Periji machāsing, Jibusta leiba mising, Ammon machāsing, Mowāb machāsing, Ijip machāsing amasung Amori misinggi tukkachaba thabakki matung inna makhoina tou'i. 2Maramdi makhoina makhoigi machānupisingbu makhoigidamak amasung makhoigi machānipāsinggidamak nupi oinaba loukhi. Asumna makhoina asengba dhārābu leibāksing adugi misingga tinnasankhre: hoi, thājaba yādaba thabak toubada luchingbasing amasung phamnāibasingna ahānba oire." 3Madu tābada eina eigi phi amasung achonba phurit segāikhi, aduga eina eigi sam amasung khadāngkoi phoidattuna thammoi kāiduna phamkhi. 4Lānphā oirubadagi hallakkhiba makhoigi thājaba yādaba thabakki maramna, Isrāyelgi Isorgi wāda kiduna niklaba mi khuding eigi nākta punsillammi; aduga eina thammoi kāiduna numidāngwāiramgi irātpagi matam phāoba phamduna leikhi.

Ejrāna Isorda Hāijaba

5Numidāngwāiramgi irātpa matamda eina charā hellambadagi hougatkhi; aduga eina eigi phi amasung achonba phurit segāiduna eina khuru khudak kunduna eigi Isor Jehobāgi maphamda ikhut tingthokkhi, 6aduga hāijakhi, "He eigi Isor, eina na'ngonda yengkhatchagadaba ikāire amasung imāi ngāngle; maramdi eikhoigi ayol arānna eikhoigi ikok thumle amasung eikhoigi irān hen'gatlaktuna atiyā nongdon youre. 7Eikhoigi ipā ipusinggi matamdagi ngasi phāoba eikhoi sāthina lānkhre; eikhoigi ayol arānna, eikhoi, eikhoigi ningthousing, eikhoigi purohitsingbu leibāksing adugi ningthousinggi makhutta pithokle, thāngsānggi mapānna, lānphā oihanduna, ipot ichei munhanduna amasung ikāiba nanghanduna ngasi

8:33 Neh 3:4,21, 24; 11:16
8:35 Leb 1:3; 2It 29:21,24
8:36 Neh 2:7; Est 9:3
9:1 Mei 10:16; Kho 23:23; Leb 18:3; 2Wā 12:3
9:2 2Wā 7:3; 14:2; Ejr 10:2
9:3 Kho 32:19; 2Ni 18:37; Neh 1:4
9:4 Ejr 10:3; Dān 10:2
9:5 Kho 29:41; Neh 8:6
9:6 Ise 38:4; Jis 59:12; Jir 3:25; 31:19; Pho 18:5
9:7 2It 29:6; Ijk 21:1-32

* **8:36** *setrāp*: Pārsyagi wāheigi arthadi ningthou leibāk ngāk-senba mapu.

phāobada thamle. 8Houjik eikhoi kharatabu nānthok'hanbinaba amasung mahākki asengba maphamda eikhoida uchup ama pibinaba eikhoigi Isor Jehobāna eikhoida matam kharagidamak chānbiba utpire, masi eikhoigi Isorna eikhoigi mit ngānhanbinaba amasung eikhoina mināi oiringeida khajiktang tekkhat'hanbinabani. 9Maramdi eikhoi mināi oirammi; adum oinamak eikhoina mināi oiringeida eikhoigi Isorna eikhoibu thādokpide. Aduga mahākna Pārsyagi ningthousinggi mamāngda eikhoida lengdraba nungsiba utpire. Madugi maramna eikhoina eikhoigi Isorgi yum amuk sāgatnaba amasung madugi māng tākkhraba adu semjinnaba, aduga eikhoina Jihudā amasung Jerusālem koisinba chekpal ama leinaba mahākna eikhoida amuk tekkhat'hanbire. 10Aduna houjik, he eikhoigi Isor, masigi tungda eikhoina kari hāigani? Maramdi eikhoina nahākki yāthangsing thādokle, 11yāthangsing adu nahākna nahākki nanāising wā tākthokpa misinggi mapānna pikhiduna hāirak'i, 'Nakhoina khut channaba chatliba leibāk adu amāngba leibākni. Masi leibāk adugi misinggi amotpaga makhoigi tukkachabasinggana leibāk adugi nākan amadagi nākan ama phāoba makhoigi sengdabana thanhalle. 12Maram aduna houjik, nakhoigi nachā nupising makhoigi machānipāsingda piganu, makhoigi machānupisingsu nakhoigi nachā nipāsinggidamak louganu, keidoungeidasu makhoigi ingthaba amasung makhoigi yāiphaba thiganu, maramdi nakhoi akanba oinaba amasung leibāk adugi aphaba potthoksing chānaba, aduga nakhoina madu nakhoigi nachāsinggidamak phangpham thokpa oina matam pumnamakta thanamnabani.' 13Eikhoigi phattaba thabakna amasung eikhoigi achouba irān'gi maramna pumnamak adu eikhoida thokkhrabani, adubu eikhoigi Isor, nahākna eikhoigi ayol arān'gi matung inna phangpham thokpa adudagi hanthana cheirāk pibire. Aduga nahākna eikhoida asigumba nānthok'houba kāngbu ama pibire. 14Eikhoina nahākki yāthangsing amuk hanna thugāigadrā amasung tukkachabagi masak oiraba mising asiga chārou mourounakhigadrā? Nahākna eikhoibu tumna māng-handriba phāoba, nahākna eikhoigi ithakta sāoroidrā? Nahākna lemhouba amasung nānthok'houba amata thambiraroi. 15He Isrāyelgi Isor Jehobā, nahākti dharmachenbani; maramdi ngasi oiribagumna eikhoi nānthok'houba kāngbu amagumna thambire. Yengbiyu, eikhoi nahākki māngda, eikhoigi irānda leijari. Maramdi masigi pāp asigi maramna eikhoi nahākki māngda leppa ngamdre."

9:8 Mei 45:7; Ise 13:3; Pāo 12:11; Jis 22:23; 33:2
9:9 2Ni 25:28; Neh 9:36; Jis 43:1; Jir 32:44; Jek 1:16
9:10 2Wā 11:8
9:11 Leb 18:25-28; 2Wā 4:5; 1Ni 14:24
9:12 Mei 45:18; Kho 34:15-16; 2Wā 1:8; Ijk 37:25; Joy 3:20
9:13 Kho 32:22; Job 11:6; Ise 103:10
9:14 2Wā 9:8, 14; Neh 13:27
9:15 Mei 18:25; 1Ni 8:47; 2It 12:6; Neh 9:8; Ise 51:4; 76:7; Jis 24:16; Tng 1:18; Dān 9:7; Jep 3:5
10:1 2It 20:9; Dān 9:20
10:2 2Wā 30:8-10; Ejr 9:2
10:3 Kho 34:16; 2Ni 11:17

Misingna Pāp Hāidokchaba

10 Ejrāna Isorgi yumgi māngda tuthajaraga kaptuna pāp hāidokcharingeida amasung hāijaringeida, Isrāyeldagi nipā, nupi amasung a'ngāngsing yāmlaba miyām ama mahākki manākta punkhi; maramdi misingna thammoi sokna kapkhi. 2Aduga Elāmgi machānipāsinggi maraktagi Jehiyelgi machānipā Sekāneyāna khumladuna Ejrāda hāikhi, "Eikhoina eikhoigi Isorgi maphamda thājaba yādaba thabak toure. Eikhoina leibāk asigi misingdagi miramgi nupising loure; adum oinamak Isrāyelgidamak hiram asigi maramda āsā leiri. 3Maram aduna houjik, eigi mapugi amasung eikhoigi Isorgi yāthang kijaba makhoigi pāotāk matung inna,

eikhoina nupi pumnamak amasung makhoina pokpa a'ngāng pumnamak thādoknaba eikhoina eikhoigi Isorga wālepnasi. Madu wāyen yāthanggi matung inna tousanu. 4Hougatpiyu, hiram asi nahākkini. Eikhoisu nahākka loinagani; thounā phabiyu amasung madu toubiyu." 5Ejrāna hougatkhi, aduga mahākna makok oiba purohitsing, Lebi machāsing amasung Isrāyel pumnamakpu, wā asigi matung inna tounaba wāsak'hankhi. Aduna makhoina wāsakkhi.

6Adudagi Ejrāna Isorgi yumgi mamāngdagi hougattuna Eliyāsibgi machānipā Jehohanān'gi kāda changkhi; adubu mahākna mapham aduda lākpa matamda, mahākna karigumba talsu chākhide isingsu thakkhide; mahākna lānphā oikhrabasing adugi thājaba yādaba thabakki maramna mahākna tengthā nā'oirammi. 7Aduga makhoina Jihudā amasung Jerusālemda lānphā oirubadagi hallakkhiba adugi machā masu pumnamakta lāothokkhi, madudi makhoi pumnamak Jerusālemda punsin'gadabani. 8A'ngam athousinggi amasung ahallamansinggi pāotāk matung inna kanāgumbana numit humnigi manungda lāktrabadi, mahākki areiba pot pumnamak matkani, aduga mahākpu lānphā oirubadagi hallakkhibasinggi mitindagi tongānhan'gani.

9Adudagi Jihudā amasung Benjāmin'gi mi pumnamakna numit humnigi manungda Jerusālemda punsinkhi. Māpansuba thāgi kunsuba numitta makhoina punsinkhibani; wāpham asigi amasung akanba nongjugi maramna misingna niktuna Isorgi yumgi ahāngba mapham amada phamthakhi. 10Maduda purohit Ejrāna lepkhattuna makhoida hāikhi, "Nakhoina thājaba yādaba thabak touduna amasung mireibākki nupising louduna Isrāyelgi marān hengat'halle. 11Maram aduna houjik nakhoigi napā napusinggi Isor Jehobāgi maphamda, nakhoigi napāp hāidokchou amasung mahākki apāmba tou; leibāk adugi misingdagi nakhoi nasābu tongāllu amasung miramgi nupisingdagi tongānna leiyu." 12Matam aduda miyām aduna khumduna khonjen lāona hāikhi, "Nahākna hāibagumna eikhoina tougani. 13Adubu mi yāmmi amasung nongjugi matamni, eikhoi mapānda leppa ngamde, masi nongma ninigi thabak natte; maramdi wāpham asida langjakhiba yāmmi. 14Miyām apumbagidamak eikhoigi luchingbasingna lepsanu. Maram asigidamak eikhoigi Isorgi mei houna sāoba adu eikhoidagi louthokpidriba phāoba eikhoigi saharsingda leiba mireibāk nupi louba misingna lepnakhraba matamda sahar khudingdagi ahallamansing amasung wāyen mapusingna makhoiga loinana lāksanu."

15Asāyelgi machānipā Jonāthān amasung Tikbāgi machānipā Jahjeyātdi wāpham adugi māyokta lepkhi. Aduga Mesullam amasung Lebi machā Sābbethāina makhoibu pāngsinkhi. 16Maram aduna lānphā oirubadagi hallakkhiba machā masusingna madu toukhi. Makhoina purohit Ejrābu mapā mapusinggi makok oiba mi khara makhoigi mapā mapusinggi imung manunggi matung inna amasung makhoigi maming matung inna khandokle. Aduga makhoina wāpham adu thidoknaba tarāsuba thāgi ahānba numitta phamkhi. 17Ahānba thāgi ahānba numitta, miramgi nupi louba mi pumnamak makhoina thidokpa loikhi.

Chārou Mourounakhibasing

18Miramgi nupi louba

10:5 Neh 5:12
10:6 Kho 34:28; 2Wā 9:18; Ise 102:4; Jon 3:7
10:10 2It 28:13
10:11 2Wā 24:1; Neh 9:2; Māl 2:10-16
10:14 Mas 25:4; 2Wā 16:18; 2It 29:10
10:15 Neh 3:4
10:18 Ejr 5:2; Hāg 1:1; Jek 3:1

purohitsinggi machānipāsinggi maraktagi makhoina mising asi phangkhi.

Josādākki machānipā Jesuwāgi machānipāsingdagi amasung mahākki machin manāosingdagi: Māseyā, Eliyejer, Jārib amasung Gedālyā.

19Makhoina makhoigi nupisingbu thādokkani hāina wāsakkhi. Makhoi marān leiba maramna makhoina yāo sanggudagi yāo lāba ama marān'gi katnapot oina katchakhi.

20Aduga Immergi machānipāsingdagi: Hanāni, Jebādeyā.

21Harimgi machānipāsingdagi: Māseyā, Elijā, Semāyā, Jehiyel amasung Ujiyā.

22Aduga Pāshurgi machānipāsingdagi: Eli'oyenāyi, Māseyā, Ismāyel, Nethānel, Jojābad amasung El'asā.

23Lebi machāsingdagisu: Jojābād amasung Simi amasung Kelita hāinasu kouba Kelāyā, Pethāhi, Jihudā amasung Eliyejer.

24Isei sakpasingdagisu: Eliyāsiba; thong'ngākpasingdagi Sāllum, Telem amasung Uri.

25Isrāyeldagi, Pāroski machānipāsinggi maraktagi:

Rāmiyā, Jisiyā, Mālkiyā, Mijāmin, Eliyejar, Mālkiyā amasung Benāyā.

26Aduga Elāmgi machānipāsingdagi: Māttānyā, Jekāriyā amasung Jehiyel, Abdi amasung Jeremot amasung Elijā.

27Jattugi machānipāsingdagi: Eli'oyenāyi, Elayāsib, Māttānyā, Jeremot, Jābād amasung Ajijā.

28Bebāigi machānipāsingdagisu: Jehohanān, Hanāniyā, Jabbāi amasung Āthlāi.

29Bānigi machānipāsingdagi: Mesullam, Mālluk amasung Adāyā, Jāsub, Sāl amasung Jermot.

30Aduga Pāhāt-Mowabki machānipāsingdagi: Ādna, Kelān, Benāyā, Māseyā, Māttānyā, Beslel, Binnui amasung Manāse.

31Harimgi machānipāsingdagi: Eliyejer, Jisiyā, Mālkiyā, Semāyā, Simiyon,

32Benjāmin, Mālluk, Semāreyā.

33Hasumgi machānipāsingdagi: Māttenāi, Māttātta, Jābād, Eliphelet, Jeremāi, Manāse, Simei.

34Bānigi machānipāsingdagi: Mādāi, Āmrām amasung Uyel, **35**Benāyā, Bedeyā, Kaluhi, **36**Bāniyā, Meremot, Eliyāsib, **37**Māttānyā, Māttenāi, Jāsu, **38**Bāni, Binnui, Simi, **39**Selemiyā, Nāthān, Adāyā, **40**Māknādebai, Sāsāi, Sārāi, **41**Ajārel, Selemiyā, Semāreyā, **42**Sāllum, Amāriyā, Joseph.

43Nebogi machānipāsingdagi: Jeyiyel, Māttithayā, Jābād, Jebinā, Jādāi, Joyel amasung Benāyā.

44Makhoi pumnamak asina mireibākki nupi loukhi; aduga makhoigi maraktagi kharadi nupising asina pokpa machāsing leirammi.

10:19 Leb 5:15; 2Ni 10:15
10:20 1It 24:14
10:21 1It 24:8
10:22 1It 9:12
10:23 Neh 8:7
10:24 Neh 3:1
10:25 Ejr 2:3
10:27 Ejr 2:8; Neh 7:13
10:31 Neh 3:11
10:43 Ejr 2:29
10:44 Ejr 10:3

NEHEMIYĀ

A'iba: Ejrā
Kanāda iba: Lānphā matunggi Isrāyel
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 445-430
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 430

Matam amada Ejrā amasung Nehemiyā asi lāirik amata oirammi. Maram aduna Ejrāna lāirik animakki a'ibani hāina mi kharana lounei. Aduga kharanadi Nehemiyāna lāirik asi iraga mahāk masāmakki ming louduna thonkhibani hāina thājei. Masi chāorākna Khrista poktringei chahi 430 aduwaida irambani thajanei. Jerusālemda Nehemiyāna leingāk mapu oina leiramba lāirik asida palli (5:14; 12:26).

Lāirik asi Jerusālemgi chekpal amuk hanna sāgatpagi maramda ikhibani. Jihudisingna Bābilonda chahi 70 lānphā oiduna leiraba matungda Jerusālemda amuk hallakkani hāina Isorna wā tākthokpa Jiremiyāgi mapānna wāsakpikhi. Mahākki wāsaksing adu thājaba yābani hāiba lāirik asina tambi. Lāirik asi saruk anithokna khāidok'i. Ahānba sarukta (pandup 1-7) Jerusālemgi chekpal amuk hanna sāgatpagi maramda iri. Aroiba saruktana (pandup 8-13) Jihudisinggi lamchat sājat amuk hanna semgatnaba hotnabagi maramda hāiri.

Nehemiyāna Hāijaba

1 Hakāliyāgi machānipā Nehemiyāgi wā. Eina Susān konungda leiri'ngeida, kunsuba chahigi *Kisleb thāda asumna thoklammi. **2**Eigi ichin ināosinggi maraktagi Hanāni kouba amaga Jihudādagi mi kharaga lākle; eina makhoida nānthok'houraba amasung lānphā oihoudana leihoukhiba misinggi maramda amasung Jerusālemgi maramda hanglammi. **3**Aduga makhoina eingonda hāikhi, "Leibāk aduda lemhouraba, lānphā oihoudana leihoukhibasing adu yāmna awā anāda tāre amasung thina ngāngnabire; Jerusālemgi chekpalsu kinthare, aduga madugi thongjāosing adusu meina chākle."

4Eina wāsing adu tābada phamlaga kaptuna numit khara tengthā nā'oirammi amasung charā henduna sargagi Isorgi māngda hāijarammi, **5**aduga hāikhi, "He Jehobā, sargagi Isor, wālepnaba ngākpiba nahākpu nungsiba amasung nahākki yāthang ngākpa makhoida lengdraba nungsiba utpiba, athoiba amasung akibagi masak oiba Isor na'ngonda eina hāijari, **6**houjik nahākki nanāising, Isrāyel machāsinggidamak ahing nungthil nāidana nahākki māngda houjik eina hāijaba asi nahākna tābinanaba nahākki nanāigi hāijaba pukning changna tābiyu amasung mit pāngthokpiyu amasung Isrāyel machāsinggi pāpsing hāidokchari. Eikhoina nahākki māyokta pāp toure; ei amasung eigi ipāgi imungna pāp toure. **7**Eikhoina nahākki māyokta yāmna phattana toure, aduga nahākna nahākki nanāi Mousida pikhiba yāthangsing, pathāpsing amasung wāyensing adu ngāktre. **8**Eina na'ngonda nonjari, nahākna nahākki nanāi Mousida pikhiba wā adu ningsingbiyu, nahākna hāikhi, 'Nakhoina thājaba yādana chatlabadi, eina nakhoibu jātisinggi marakta chāithokkani; **9**adubu nakhoina eingonda hallaktuna eigi yāthangsing ngāklabadi amasung madu tourabadi, nakhoibu atiyā nongdon'gi aroiba mapham phāoba chāikhāirabasu, eina makhoibu

1:1 Ejr 4:9; Neh 2:1; 10:1; Est 1:1-2,5; 2:8; Jek 7:1
1:2 2Ni 21:14; Neh 7:1-2; Jir 52:28
1:3 Neh 2:17; 7:6; Jis 22:8-9; Jir 39:8; Tng 2:9
1:4 2It 20:3; Ejr 9:3-6; Dān 9:3
1:5 2Wā 7:9; Neh 4:14; Dān 9:4
1:6 Leb 26:39; 1Ni 8:28-30; 2It 7:13-16; Neh 9:2-3
1:7 2Wā 28:14-15; Ise 106:6-8
1:8 Leb 26:33; 2Wā 28:63-67; 2Ni 20:3; Neh 13:22
1:9 Leb 26:40-45; 2Wā 4:29-31; 30:1-10; Ise 106:47; Jis 11:11-12; Jir 29:10-14; Ijk 11:17; Mik 2:12-13

* **1:1** *Kisleb*: Jihudigi māpansuba thā (November-December).

mapham adudagi amuk hanna khomjin'gani amasung eigi ming leinaba khandokkhraba mapham aduda eina makhoibu amuk hanna pubirakkani.' **10**Mising asidi nahākki achouba pāngganna amasung nahākki akanba khutna handokpikhraba nahākki nanāi amasung nahākki misingni. **11**He Jehobā, eina na'ngonda nonjari, houjik nahākki nanāigi hāijaba amasung nahākki mingbu kijaba pāmba nanāisinggi hāijaba pukning changna tābiyu; aduga eina na'ngonda nonjari, ngasi nahākki nanāibu māi pāk'hanbiyu amasung mi asigi mityengda mahākpu chānbiba phanghanbiyu." Maramdi ei ningthouda yu piba oirammi.

Nehemiyāna Jerusālemda Chatpa

2 Aduga ningthou Ārtākhastana pānba kunsuba chahigi *Nisān thāda, yu adu mahākki māngda leirammi; eina yu adu louraga ningthouda pirammi. Eina keidoungeidasu mahākki māngda awāba māithong utlamde, **2**aduna ningthouna eingonda hāikhi, "Nahāk nābasu nattana nahākki māithong wāriba karigino? Masi thammoigi wāba nattana atei karisu oiroi." Maduda ei yāmna kirammi, **3**eina ningthouda hāikhi, "Ningthou kuina punsiba oisanu! Eigi ipā ipusinggi mongphamsing leiba sahar adu māng tāklabada amasung madugi thongjāosing meina chākthokkhrabada eigi māithong karigi wāroidabano?" **4**Maduda ningthouna eingonda hāikhi, "Nahākna kari niningbage?" Maduda eina sargagi Isorda hāijakhi. **5**Eina ningthouda hāikhi, "Iningthouna yābirabadi amasung nahākki nanāina nahākki mityengda chānbiba phanglabadi, eigi ipā ipusinggi mongphamsing leiriba Jihudā sahar adu eina sāgatchanaba chānbiduna eibu mapham aduda thābiyu." **6**Maduda mahārānisu ningthougi manākta phamduna leiri'ngeida ningthouna eingonda hāikhi, "Nahākki khongchat adu kayā kuina changgadage? Karamba matamda nahāk hallakkani?" Eibu thāba asi ningthouna yābire; aduga eina areppa matam ama ma'ngonda pikhi. **7**Adugisu mathakta eina ningthouda hāikhi, "Eina Jihudāda youdriba phāoba makhoina eibu lānthokpa yābinaba ningthouna yābirabadi, turen wāngmada leiba leingāk mapusingda pinaba chithising eingonda pibiyu. **8**Aduga ningthougi umang ngākliba Āsaphta pinaba chithi ama pibiyu. Sang manākta leiriba lānban'gi thongjāosinggidamak, sahargi lānbansinggidamak amasung eina leigadouriba yum adugidamak khā'ngelsing semnaba u eingonda pinaba ma'ngonda hāibiyu." Eigi Isorgi thoujān'gi khut eigi ithakta leiba maramna ningthouna eigi hāijaba yābire.

9Adudagi eina turen wāngmada leiba leingāk mapusinggi manākta lāklaga ningthougi chithi adu makhoida pirammi. Ningthouna lānmisinggi lānjingba amasung sagol lānmising eiga loinana thārammi. **10**Israyel machāsinggi yāiphanaba thiba nipā ama thoklakle hāiba Horonda leiba Sānbāllat amasung Ammon machā phamnāiba Tobiyāna tābada makhoi yāmna nungnāngba pokle. **11**Aduna eina Jerusālemda thunglaga mapham aduda numit humni leirammi.

12Adudagi eina, eiga loinana mi kharaga ahingda hougatle; eina Jerusālemda tounaba Isorna

1:10 Kho 32:11; 2Wā 9:25-29; Jis 51:9-11
1:11 Mei 40:1-3, 13,20-23; 2It 6:40; Ejr 7:27-28; Neh 2:18; Pār 14:35; 21:1
2:1 Ejr 4:7; 7:1
2:2 Pār 15:13
2:3 1Ni 1:31; 2Ni 25:8-10; 2It 36:19; Ise 137:5-6; Jir 52:12-14; Dān 2:4
2:4 Neh 1:4
2:6 Neh 5:14; 13:6
2:7 Ejr 5:5-7; 7:11,21, 26; 8:36; Neh 2:8-9
2:8 Ejr 7:6, 9,27-28; Neh 2:18
2:9 Ejr 8:22; Pāk 23:23-25
2:10 Neh 4:1; 6:1-2,5, 10-14; Est 10:3
2:11 Ejr 8:32
2:12 Php 2:13

* **2:1** *Nisān*: Jihudigi ahānba thā (March-April).

eigi thammoida pok'hankhiba adu kanādasu eina hāiramde. Aduga eina tonglakpa sā adu nattana eiga loinana sā amatasu leiramde. **13**Eina ahingda Tampākki Thongjāoda chatthoktuna Chinglāigi Iphut mamāngda leiba Amotpa Thongjāoda chatlammi. Aduga Jerusālemgi kintharaba chekpalsing amasung meina chākthokkhraba madugi thongjāosing adu eina yenglammi. **14**Madugi matungda eina Iphutki Thongjāoda amasung Ningthougi Pukhri tānna chatlammi; adubu eina tongliba sā adugi chatnaba lambi leiramde. **15**Adudagi eina ahingda ising khong manākta chattuna chekpal adu yenglammi, aduga amuk hanna lāktuna Tampākki Thongjāoda changlakkhi, asum touna hallakkhi. **16**Eina kadāida chatluba amasung eina kari touruba phamnāibasingna khangkhide; matam adu phāobada eina Jihudisingda, purohitsingda, achou asāngsingda, phamnāibasingda, nattraga thabak adu subasingda hāikhide.

17Adudagi eina makhoida hāikhi, "Eikhoina awābada leiribasi nakhoina ure, Jerusālem māng tākle, madugi thongjāosing meina chākle; eikhoi amuk thina ngāngpham oidanaba lāk'u, eikhoi amuk hanna Jerusālemgi chekpal sāgatsi." **18**Adudagi eigi ithakta leiba eigi Isorgi thoujān'gi khut amasung ningthouna eingonda hāikhiba mahākki wāheising adusu eina makhoida hāikhi. Maduda makhoina hāikhi, "Eikhoi hougattuna sāsi." Asumna aphaba thabak asigidamak makhoina makhut kankhat'halle. **19**Adubu Horonda leiba Sānbāllat, Ammon machā phamnāiba Tobiyā amasung Arāb machā Gesemna madu tābada, makhoina eikhoida noknaduna karemnarammi, aduga hāikhi, "Nakhoina touriba asi karino? Nakhoina ningthougi mathakta lān houribrā?" **20**Adudagi eina makhoida khumkhi, "Sargagi Isorna eikhoibu māi pāk'hanbigani; maram aduna mahākki manāising eikhoina hougattuna sāgani; adubu nakhoigidamakti, Jerusālemda nakhoigi saruk nattraga hak, nattraga ningsing khubam karisu leite."

2:13 2It 26:9; Neh 1:3; 3:13-14
2:14 2Ni 18:17; 20:20; Neh 3:15-16
2:17 Neh 1:3; Ise 102:8; Ijk 5:14-15
2:18 2Sa 2:7; Ejr 4:4-5; 5:1-5; Neh 6:9
2:19 Neh 6:5-8; Ise 44:13-16
2:20 Ejr 4:1-3; Pāk 8:21
3:1 Ejr 10:24; Neh 3:20-21; 12:39; 13:4,7,28; Ise 48:12; Jis 58:12; Jir 31:38; Jek 14:10; Joh 5:2
3:2 Neh 7:36
3:3 2It 33:14; Neh 12:39; Jep 1:10
3:4 Ejr 8:33; 10:14-15
3:5 2Sa 14:2; Neh 3:12; Jir 6:1

Chekpal Amuk Hanna Sāgatpa

3 Purohitlen Eliyāsibna mahākki machin manāo purohitsingga loinana hougatlammi, aduga makhoina Yāogi-Thongjāo sāgatlaga makhoina madu katthoktuna madugi thongsing pālle. Makhoina [*]Hammeyāgi awāngba yum phāoba katthokle, Hanānelgi awāngba yum phāobani.

2Aduga makhoigi mathangda
Jerikogi misingna
sāgatlammi.
Makhoigi mathangda Imrigi
machānipā Jakkurna
sāgatlammi.
3Aduga Hassenāyāgi machānipāsingna Ngā Thongjāo
sāgattuna madugi
khāngelsing hāple, madugi thongsing, madugi
punā amasung pourolsing
pālle.
4Aduga makhoigi mathangda
Hākkoski machānipā,
Uriyāgi machānipā
Meremotna semjille.
Makhoigi mathangda
Mesejābelgi machānipā,
Berekiyāgi machānipā
Mesullamna semjille.
Makhoigi mathangda Bānāgi
machānipā Jādokna
semjille.
5Aduga makhoigi mathangda

* **3:1** *Hammeyā*: Chāma

Tekoyāda leibasingna
semjille; adubu makhoi-
gi achou asāngsing-
na makhoigi mapugi
thabakta makhoi masābu
makhā pollamde.
6Aduga Pāsehāgi machā-
nipā Jehoyādā amasung
Besodiyāgi machānipā
Mesullamna Amanba
Thongjāo adu semjinduna
pālle, makhoina madu-
gi khāngelsing hāple,
madugi thongsing, punā-
sing amasung pourolsing
pānsille.
7Aduga makhoigi mathangda
Gibiyonda leiba Melātiyā
amasung Meronotta
leiba Jādonna semjinkhi.
Makhoi Gibiyon amasung
Mispāgi misingni. Aduga
makhoina turen'gi wāng-
mada leiba leingāk mapu-
gi thabak supham phāoba
semjinkhi.
8Aduga makhoigi mathangda
sanā sābasinggi maraktā-
gi Hārhayāgi machānipā
Ujiyelna semjinkhi.
Mahākki mathangda manam
nungsiba sembasing-
gi maraktagi Hanāniyā-
na semjinkhi. Makhoi-
na Jerusālembu Apākpa
Chekpal phāoba
semjinkhi.
9Aduga makhoigi mathangda
Jerusālem tangkhāi
amagi leingākpa Hurgi
machānipā Raphāyāna
semjinkhi.
10Aduga makhoigi mathangda
Harumāphki machānipā
Jedāyāna, mahākki yumgi
manāk phāoba semjinkhi.
Mahākki mathangda
Hasābaneyāgi machānipā
Hāttusna semjinkhi.

3:7
Jos 9:3;
Neh 7:25
3:8
Neh 12:38

3:11
Neh 12:38
3:13
Jos 15:20,
34; Neh
2:13,15
3:14
Jir 6:1
3:15
2Ni 25:4;
Neh 2:14;
Jis 8:6;
Joh 9:7

11Harimgi machānipā
Mālkiyā amasung Pāhāt-
Mowabki machānipā
Hāssubna chekpalgi
atoppa saruk ama ama-
sung Meiphamsinggi
Awāngba Yum semjinkhi.
12Aduga makhoigi mathangda
Jerusālem tangkhāi amagi
leingākpa Halloheski
machānipā Sāllum ama-
sung mahākki machā-
nupisingna semjinkhi.
13Hānun amasung Jānohada
leibasingna Tampāk-
ki Thongjāo semjin-
khi. Makhoina madu
sākhi. Makhoina madu-
gi thongsing, punāsing
amasung madugi pourol-
sing pānsinkhi. Makhoi-
na chekpal adu khudup
lising ama sāngna Amot
Akāigi Thongjāo phāoba
semjinkhi.
14Aduga Bet-Hakkeremgi
saruk amagi leingākpa
Rekābki machānipā
Mālkiyāna Amot Akāigi
Thongjāo semjinkhi.
Mahākna madu sāgatkhi
amasung mahākna madu-
gi thongsing, madugi
punāsing amasung madu-
gi pourolsing pānsinkhi.
15Aduga Mispāgi saruk amagi
leingākpa Kol-Hojegi
machānipā Sāllunna
Iphutki Thongjāo
semjinkhi. Mahāk-
na madu sāgatkhi ama-
sung kupsinkhi. Mahāk-
na madugi thongsing,
madugi punāsing ama-
sung madugi pourol-
sing pānsinkhi. Aduga
mahākna Ningthou-
gi Ingkhol manākta leiba
Silogi Pukhrigi chekpal

adu Debidki sahardagi
kumtharakliba thāksing
phāoba semjinkhi.
16Aduga mahākki matung-
da Bet-Jur tangkhāi
amagi leingākpa Ajbukki
machānipā Nehemiyāna
Debidki mongphamsinggi
mamāng phāoba semjin-
khi. Aduga mahākna
madu misingna toukhraba
pukhri phāoba amasung
pānggallaba misinggi
yum phāoba semjinkhi.
17Mahākki matungda Bānigi
machānipā Rehumgi
makhāda Lebi machā-
singna semjinkhi.
Mahākki mathangda Keyilā
lamgi saruk tang-
khāi amagi leingākpa
Hasābiyāna mahākki
saruk semjinkhi.
18Mahākki matungda makhoi-
gi machin manāo, hāibadi
Keyilā lamgi saruk tang-
khāi amagi leingākpa
Henādādki machānipā
Bābāina semjinkhi.
19Mahākki mathangda
Mispāgi leingākpa
Jesuwāgi machānipā
Etsarna chekpalgi atoppa
saruk ama semjin-
khi. Madugi saruk adu
chekpalgi chithekta Lān'gi
Khutlāi Thamphamsang
kākhatphamgi mamāng
phāoba semjinkhi.
20Mahākki matungda Jabbāigi
machānipā Bārukna
thawāi yāona chekpal-
gi atoppa saruk ama
semjinkhi. Masi chekpal-
gi chithektagi purohitlen
Eliyāsibki yumgi
thong phāobada leiba
saruk aduni.
21Mahākki matungda
Hākkoski machānipā,
Uriyāgi machānipā
Meremotna Eliyāsibki
yumgi thongdagina
yumgi aroiba phāoba-
da leiba atoppa saruk adu
semjinkhi.
22Aduga mahākki matungda
lam adugi akoibada leiba
purohitsingna semjinkhi.
23Makhoigi matung-
da Benjāmin ama-
sung Hāssubna makhoi-
gi yum mamāng phāoba
semjinkhi.
Makhoigi matung-
da Anāneyāna pokpa,
Māseyāgi machānipā
Ajāriyāna mahākki yumgi
manāk phāoba semjinkhi.
24Mahākki matungda
Henādādki machānipā
Binnuina Ajāriyāgi yum-
dagi chekpalgi chithek,
hāibadi chithek phāobada
leiba saruk adu semjinkhi.
25Ujāigi machānipā Pālānna
chekpalgi chithek
mamāngda semjinkhi.
Aduga mahākna Keisum-
sanggi Sumāng manākta
leiba ningthougi awāng-
ba yumdagi thindoklak-
liba awāngba yum adusu
semjinkhi.
Mahākki matungda Pāroski
machānipā Pedāyāna
semjinkhi.
26Aduga Ophel chingda
leiba *sanggi manāising-
na nongpoklomda Ising-
gi Thongjāogi mamāng
phāoba amasung thindok-
lakliba awāngba yum
phāoba semjinkhi.
27Makhoigi matungda

3:16 Jos 15:20, 48,58; 2Ni 20:20; Pāk 2:29
3:17 Jos 15:20-21, 44
3:21 Ejr 8:33; Neh 3:1,4
3:24 Ejr 8:33
3:25 Jir 32:2
3:26 2It 33:14; Neh 7:46; 8:1,3,16; 11:20-21
3:27 Neh 3:5; Ise 48:12

* **3:26** *sanggi manāising*: Hibruda Nethinim

Tekoyāda leibasingna thindoklakliba achouba awāngba yumgi mamāngdagi atoppa saruk adu Ophel chinggi chekpal phāoba semjinkhi.
28 Aduga purohitsingna Sagolgi Thongjāogi mathaktagi māgi māgi yum mamāngda semjinkhi.
29 Makhoigi matungda Immergi machānipā Jādokna mahākki yumgi mamāngda semjinkhi.
Mahākki matungda Nongpokki Thongjāo ngākpa Sekāneyāgi machānipā Semāyāna semjinkhi.
30 Mahākki matungda Selemiyāgi machānipā Hanāniyāna amasung Salāphki taruksuba machānipā Hānunna atoppa saruk ama semjinkhi.
Makhoigi matungda Berekiyāgi machānipā Mesullamna mahākki kāgi mamāng phāoba semjinkhi.
31 Aduga mahākki matungda sanā sābagi machānipā, Mālkiyāna sanggi manāising amasung lalonbasinggi yum youna *Miphkād Thongjāo mamāngda amasung chithekki kākhatpham semjinkhi.
32 Aduga sanā sābasing amasung lalonbasingna chithekki kākhatphamdagi Yāogi-Thongjāo phāoba semjinkhi.

Thabak Subasingna Chekpal Ngākpa

4 Eikhoina chekpal adu sāgatli hāiba Sānbāllatna tāba matamda, mahāk sāokhi amasung mei houna sāoduna Jihudisingbu noknakhi. 2 Aduga mahākna mahākki machin manāosing amasung Samariyā♦ lānmisinggi mamāngda hāikhi, "Asonba Jihudising asina kari touribage? Makhoina masāgidamak chekpal adu semgatkadouribrā? Makhoina irātkadouribrā? Makhoina nongmada loigadouribrā? Meina chākthokkhraba atek akāisinggi maraktagi nungsing adu makhoina amuk hinghangadrā?" 3 Mahākki manākta Ammon machā Tobiyā leirammi, aduga mahākna hāikhi, "Makhoina sāriba asidasu karigumba lamhui amana kākhatlabadi, makhoigi nunggi chekpal adu mahākna ningkhāihan'gani." 4 Aduna he eikhoigi Isor, tābiyu. Makhoina eikhoibu usitpidre. Makhoina thina cheiriba adu makhoimakki mathakta tāhanbiyu. Lānphā oina leiba lamda makhoibu munnaba pot oihanbiyu. 5 Makhoigi ayol arān kupsinbiganu. Nahākki māngdagi makhoigi pāp muthatpiganu, maramdi yum sāribasinggi mamāngda makhoina nahākpu sāohalle. 6 Adudagi eikhoina chekpal adu sāgatkhi. Eikhoina chekpal adu awāngbagi tangkhāi youba phāoba chankhatkhi, maramdi misingda thabak suningbagi pukning leirammi.

7 Eikhoina Jerusālemgi chekpalsing sāgatli amasung akāibasing mensilli hāiba Sānbāllat, Tobiyā, Arāb machāsing, Ammon machāsing amasung Āsdodki misingna tābada, makhoi yāmna sāokhi. 8 Adudagi makhoi pumnamakna lāktuna Jerusālemgi māyokta lānthengnanaba amasung apanba pinaba loutunakhi. 9 Aduna eikhoigi Isorda eikhoina hāijakhi. Makhoigi maramna eikhoina makhoigi māyokta ahing nungthil

3:28 2Ni 11:1-3, 11-12, 15-16; 2It 23:15; Jir 31:40
3:32 Neh 3:1,8; 13:19-20; Joh 5:2
4:1 Neh 2:10, 19
4:2 Ise 79:1; Jir 26:18
4:3 Tng 5:15,18
4:4 Ise 44:13; 79:12; Pār 3:34; Jir 33:24-26
4:5 2Ni 14:26-27; Ise 57:1; 69:27-28; Jis 2:8-9; Jir 18:23; Tng 1:22
4:7 Neh 2:10, 19
4:8 Ise 2:2; 83:3-5

* **3:31** *Miphkād*: Hibru wāheigi arthadi "miyām" nattraga "lānmising punsinpham."

nāidana ngāknaba mi thamkhi. 10Adudagi Jihudāgi misingna hāikhi, "Potlum puribasinggi pānggal sonthare amasung atek akāisu yāmna leire. Maram aduna eikhoina chekpal adu sāgatpa ngamdre." 11Aduga eikhoigi yeknabasingna hāikhi, "Eikhoina makhoigi marakta changduna, makhoibu hāttuna thabak lep'handriba phāoba makhoina khangbasu leiroi amasung ubasu leiroi." 12Makhoigi manākta leiba Jihudisingna lākpa matamda, makhoina eikhoida tarārak hanna hāikhi, "Nakhoina chatthokpa mapham pumnamakta makhoina eikhoigi ithakta lāndārakkani."

13Maram aduna eina chekpalgi maningda anemba ahāngba maphamsingda mising thamkhi. Imung manunggi matung inna eina misingbu makhoigi thāngsāng, makhoigi tā amasung makhoigi lirungga loinana thamkhi. 14Aduga eina yengkhi amasung eina hougattuna achou asāngsing, phamnāibasing amasung leihouriba misingda hāikhi, "Makhoigi maramna kiganu. Thoihellaba amasung akibagi masak oiba Ibungobu ningsing'u. Aduga nakhoigi nachā nupising, nakhoigi nupising amasung nakhoigi yumsinggidamak lān soknou." 15Eikhoina makhoigi sarou amasung Isorna makhoigi pāotāk pumnamak arembada tāhalle hāiba eikhoigi yeknabasingna tākhre. Matam aduda asumna thokkhi, eikhoi pumnamakna chekpanda māgi māgi thabakta hallakkhi. 16Matam adudagi houna eigi ināi tangkhāi amana thabak adu toukhi amasung atoppa tangkhāi amana tāsing, chunggoising amasung lirungsing pāikhi amasung hakkan-phurit litkhi. Leingākpasingna Jihudāgi imung pumnamakki matungda lepkhi. 17Chekpal sāgatliba makhoina amasung pot thāngduna puriba makhoina makhut nāmana thabak sukhi, aduga atoppa makhut nāmana khutlāi pāikhi. 18Makhoina thabak suringeida yum sāba mi khudingmakna māgi māgi nākanda thāngsāng yāllammi. Aduga pere khongba mi aduna eigi nākta leirammi.

19Adudagi eina achou asāngsing, phamnāibasing, leihouriba atei mising aduda hāikhi, "Thabak asi chāo'i amasung yāmmi. Aduga eikhoina chekpal mathakta amana amadagi thāpna khāidoktuna leire. 20Nakhoina pere khonglakpa tāba mapham aduda nakhoina eikhoigi nākta punsillu. Eikhoigi Isorna eikhoigidamak lān soknabigani." 21Asumna eikhoina thabak adu sukhi, numit thoklakpa matamdagi thawānmichāk thokpa phāoba mi tangkhāi amana tāsing pāikhi. 22Matam adumaktada eina masisu mising aduda hāikhi, "Nakhoi amamamna amasung nakhoigi nanāisingna Jerusālemda ahing lekkadabani. Aduga nakhoina eikhoibu ahingda ngākkadabani amasung nungthinda thabak sugadabani." 23Asum touna ei, eigi ichin ināosing, eigi ināising nattraga eigi tung induna ngākselliba mising, eikhoi kanā amatana phiron louthokkhide. Mi khudingna khutlāi yāona isingda chatkhi.

4:14 Mei 28:15; Mas 14:9; 2Wā 1:29-30; 2Sa 10:12
4:15 2Sa 17:14; Job 5:12
4:17 Ise 149:6
4:18 Mas 10:2
4:20 Kho 14:14; 2Wā 1:30; 20:1-4; Jos 10:14; 2It 20:29; Ijk 33:3
5:1 Leb 25:35-37; 2Wā 15:7-8; Neh 5:2-8

Sendoi Louba Muthatpa

5 Aduga mising amasung makhoigi nupisingna makhoigi machin manāo Jihudisinggi mathakta kanna kap-lāorammi. 2Makhoi kharana hāikhi, "Eikhoi, eikhoigi ichā nipāsing amasung eikhoigi ichā nupising yāmmi. Maram aduna eikhoina chānaba amasung hingnaba mahei marong

leisi.” 3Aduga atoppa makhoi kharanasu hāikhi, “Chāktāngbagi maramna mahei marong leinaba eikhoina eikhoigi loubuksing, eikhoigi angurgi ingkholsing amasung eikhoigi yumsing bandhān thamkhi.” 4Aduga makhoi kharana hāikhi, “Eikhoigi loubuksing amasung angur ingkholgidamak ningthougi kānggat pinaba eikhoina sen purure. 5Adubu houjik eikhoigi hakchāngdi eikhoigi ichin ināosinggi hakchānggumbani. Eikhoigi ichāsing makhoigi machāsinggumbani. Yeng'u, eikhoina eikhoigi ichā nipāsing amasung ichā nupisingbu mināi oihalle. Aduga eikhoigi ichā nupising kharadi hānnana mināi oikhre. Makhoibu handoknabagi pānggal leitre, maramdi eikhoigi loubuksing amasung angur ingkholsing atoppa misinggi oikhre.”

6Makhoigi kap lāoba amasung wāsing asi tābada ei yāmna sāorammi. 7Eina thammoida munna khallaga, eina phamnāibasing amasung achou asāngsingbu eina marān siduna makhoida hāikhi, “Nakhoi amamamna nanggi nanggi nachin nanāodagi sendoi lou'i. Maram aduna eina makhoigi māyokta achouba mitin ama koukhi.” 8Aduga eina makhoida hāikhi, “Eikhoina ngambagi matung inna jātisingda yonthokkhiba eikhoigi ichin inão Jihudisingbu eikhoina handokpikhi. Nakhoina nachin nanāosingbu amuk yon'gadrā? Nattraga makhoina eikhoida yon'gadrā?” Maduda makhoina tuminna leikhi amasung khumnaba wā leikhide. 9Eina masisu hāikhi, “Nakhoina touriba asi aphaba natte. Eikhoigi yeknabasing oiriba jātisingna thina ngāngdanaba nakhoina eikhoigi Isorbu kina chatloidrā? 10Adugumna ei amasung eigi ichin ināosing, eigi ināisingna makhoida sen amasung mahei marong puthok'i. Eina nakhoida hāijari, eikhoina sendoi louba thādoklasi. 11Eina nakhoida hāijari, ngasi makhoigi loubuksing, makhoigi angur ingkholsing, chorphol♦ ingkholsing amasung yumsing makhoida hanjinbiyu. Adugisu mathakta nakhoina makhoidagi loukhiba sen, mahei marong, anouba yu amasung thāogi saruk chāma thokpagi amamamsu hanjinbiyu.” 12Maduda makhoina hāikhi, “Eikhoina madu hanjinbigani. Eikhoina makhoidagi kari amata lounaba hāiraroi. Nahākna hāibagumna eikhoina tougani.” Adudagi eina purohitsing koukhi amasung makhoibu wāsak'hankhi. 13Adudagi eina phigāo kanthoktuna eina hāikhi, lepnakhiba asibu ngāktaba mi khudingmak Isorna māgi māgi yumdagi amasung māna māna tāllakpa maran mathumdagi kanthoksanu. Matou adugumna Isorna mahākpu kanthokkani amasung ihāng hānghan'gani. Aduga tilliba mi pumnamakna hāikhi, “Āmen♦”, aduga Jehobābu thāgatkhi. Aduga misingna makhoigi wāsak matung inna toukhi. 14Adugisu mathakta eibu Jihudā leibākki leingāk mapu oina hāppa matamdagi ei amasung eigi ichin ināosingna leingāk mapugi chinjāk chāraktri. Hāiriba matam adu ningthou Ārtākhastana pānba kunsuba chahidagi kunthrānithoisuba chahi phāoba chahi tarānithoini. 15Adubu eigi māngda leiramba hānnagi leingāk mapusingna misinggi mathakta awāba potlum thonggatkhi. Makhoina lupā sekel niphu loubagi mathakta, makhoidagi tal amasung yusu loukhi. Aduga mahākki manāisingnasu makhoigi mathakta mapu oirammi. Adubu eidi Isorbu kijabadagi asigumba asi toujade. 16Hoi,

5:3 Ise 109:5-6,11
5:4 Ejr 4:13
5:5 Mei 29:14; 47:20, 23-25; Kho 21:2-11; Leb 25:39-43, 48-49; 2Wā 15:7-11; 2Ni 4:1; Jis 50:1
5:6 Eph 4:26
5:7 Kho 22:25-27; Leb 25:35-37; 2Wā 23:19-20
5:8 Leb 25:47-48; Jir 34:8-17
5:9 Jis 52:5
5:10 Kho 22:25
5:11 Jis 58:6-7
5:12 Ejr 10:1-5
5:13 2Wā 27:15-26; Māt 10:14; Pāk 18:6
5:14 Mei 42:6; Ejr 6:7; Neh 2:1; 13:6; Jir 40:7; Hāg 1:1
5:16 2Th 3:7-10

madugisu mathakta eina chekpal sābagi thabak kanna sukhi. Eikhoina karigumba lam amata leikhide. Eigi ināi pumnamak mapham aduda thabak sunaba pullammi. 17Adugisu mathakta Jihudising amasung phamnāibasing chāmaga yāngkheina eigi chānaba tebalda chāminnakhi. Aduga akoibadagi lākpa atoppa jātki misingsu chāminnakhi. 18Aduga eigidamak numit khudinggi sallāba ama, anoiba yāo taruk amasung ucheksingsu thourāng toukhi. Makhoina numit tarāni tarāni khudinggi makhal makhalgi yu marāng kāina thourāng toukhi. Pumnamak asi oirabasu, mising asigi mathakta leiriba mināi nāithānggi potlum asi lumba maramna eina leingāk mapugi chinjāk adu loukhide. 19Eina mising asigidamak toubikhiba pumnamak adugi matung inna eigi Isorna phanabagidamak eibu ningsingbiyu.

Nehemiyāgi Māyokta Sarou Sinba

6 Eina chekpal adu sāgatkhre amasung chekki ahoba pumnamak mensinkhre hāiba Sānbāllat, Tobiyā, Arāb machā Gesem amasung eikhoigi yeknaba ateina tārammi. Matam aduda eina chekpalgi thongjāosinggi thongsingsu pānsillamdri. 2Aduga Sānbāllat amasung Gesemna eingonda mi thāraktuna hāirak'i, "Lāk'u, Onogi tampākta leiba Kephirsinggi amada eikhoi punna unnasi." Adubu makhoina eingonda phattaba tounaba thourāng toukhi. 3Maduda eina makhoida pāo puba mising thākhiduna hāi, "Ei achouba thabak touduna leiri, aduna ei kumtharakpa ngamde. Eina thabak asi thādoklaga nakhoigi nanākta kumtharakpada thabak asi karigi lepkadage?" 4Adubu makhoina eingonda pāo asimak marirak hanna thārakkhi. Eina makhoida chap mānnaba pāokhum hankhi. 5Adudagi Sānbāllatna mahākki manāibu mangāraksuba oina makhutta hāngdoklaba chithi amaga loinana eigi nākta thārakkhi. 6Chithi aduda asumna ikhi,

> Jātisinggi manungda wā asi hāinare, Gesemnasu hāire, nahāk amasung Jihudisingna lān hounaba khalli. Nahākna chekpal adu sāgatpagi maramdi wāsing adugi matung inna nahākna makhoigi ningthou oinabani. 7Nahākki maramda Jerusālemda lāothoknaba nahākna Isorgi wā tākthokpa misingbu hāpkhi, wā adudi 'Jihudāda ningthou ama lei.' Houjik ningthouda wāsing asigi matung inna khanghallagani. Maram aduna houjik lāk'u, eikhoi punna wā tānnasi.

8Adudagi eina ma'ngonda mi thāduna hāi, "Nahākna hāiriba adugumna touba amata leite; adubu nahākna nahākki thammoinungda madu puthokpani." 9Maramdi makhoina eikhoibu kihannaba asumna hāi, "Eikhoina makhoigi makhut thabak subada sonthahallagani. Aduna makhoina thabak adu loiraroi." Maram aduna houjik, he Isor, eigi khut kankhat'hanbiyu. 10Madugi matungda eina Mehettābilgi machānipā, Delāyāgi machānipā Semāyāgi yumda chatkhi. Mahākna mahākki yumda thong lonsinduna leirammi. Aduga mahākna hāikhi, "Eikhoi punna Isorgi yumda, ningnasangda unnasi; maramdi makhoina nahākpu hātpa lāk'i. Eikhoina ningnasanggi thong lonsinsi, hoi, makhoina nahākpu ahingda hātpa lākkani."

5:18 1Ni 4:22-24; Php 4:19
5:19 2Ni 20:3; Neh 13:14, 22,30-31; Ise 17:1-15; 18:1-50
6:1 Neh 2:10, 19; 4:1, 7; 13:28
6:2 1It 8:12
6:3 2Ti 2:4
6:6 Neh 2:19
6:10 Mas 18:7

11 Adubu eina hāikhi, “Eigumba
mi amana chen'gadrā? Eigumba
mi kanāna mathawāi hingnaba
ningnasangda changgadrā? Eina
manungda changloi.” 12 Aduga
yeng'u, Isorna mahākpu thārakpa
natte hāiba eina khanglakle. Adubu
mahākna eigi māyokta hāidok-
khiba wā asidi Tobiyā amasung
Sānbāllatna mahākpu nekkhiba-
nani. 13 Maramdi eina kiduna ama-
sung asumna touduna pāp toubada
makhoina eigi ming thihanduna
eibu thina ngāngnaba makhoi-
na mahākpu nekkhibani. 14 He
eigi Isor, makhoina touba thabak-
sing adugi matung inna Tobiyā
amasung Sānbāllatpu ningsing-
biyu. Eibu kinaba touriba, Isorgi
wā tākthokpi Noyādeyā amasung
atoppa wā tākthokpa misingbusu
ningsingbiyu. 15 Asumna eikhoi-
na *Elul thāgi kunmangāsuba
numitta, numit yāngkheinithoigi
manungda chekpal adu loisinkhi.
16 Eikhoigi yeknaba pumnamak-
na madu tākhi amasung eikhoigi
akoibada leiba jāti pumnamakna
madu ukhi. Matam aduda makhoi-
na masāgi mityengda masābu han-
thana yengkhi. Maramdi eikhoigi
Isorna thabak asi toukhibani hāiba
makhoina khanglakle.

17 Amukkasu, matam aduda
Jihudāgi achou asāngsingna
Tobiyāda chithi yāmna thākhi.
Aduga Tobiyādagi makhoida
chithi yāmna lākkhi. 18 Maram-
di Tobiyāna Jihudāgi mi ayāmba
ma'ngonda wāsak'hankhi. Maram-
di mahāk asi Arāgi machānipā
Sekāneyāgi mamāk nipā oiram-
mi. Aduga Tobiyāgi machānipā
Jehohanānna Berekiyāgi machā-
nipā Mesullamgi machānupi-
bu loukhi. 19 Aduga misingna eigi
māngda mahākki aphaba thabak-
singgi maramda hāikhi. Aduga eigi
wāsu misingna ma'ngonda hāikhi.
Aduga Tobiyāna eibu kihannaba
chithising thārakkhi.

6:11 Ise 11:1-2
6:12 Jir 5:31; 1Ti 6:10
6:13 Ise 31:13-15; Pār 10:18; 22:1; Jir 20:10
6:14 Kho 15:20; Neh 13:29; Jir 23:9-40; Jek 13:2-3; Pāk 21:9; Pho 2:20
6:15 Neh 4:6
6:16 Neh 2:10; 4:1,7; Ise 126:1-3
6:18 Neh 3:4, 29-30; 7:62; 12:1, 3; 13:4,28

Nehemiyāna Leingākpasing Hāppa

7 Aduga eikhoina chekpal adu
loisille amasung eina thong-
sing pānsille. Adudagi eina
thong'ngākpasing, isei sakpa-
sing amasung Lebi machāsingbu
hāpkhi. 2 Eikhoina pumnamak adu
touraba matamda, eina eigi ichin
ināo Hanāni amasung lānban'gi
luchingba Hanāniyābu Jerusālem
yengsinnaba thamlammi. Maram-
di mahāk asi thājaba yāba ama-
sung mi ayāmbadagi henna Isorbu
kiba mini. 3 Aduga eina makhoi-
da hāikhi, “Nungsā sādriba phāoba
Jerusālemgi thongjāosing hāng-
doktasanu.” Makhoina sangduna
lepli'ngeida makhoina thongsing
thingjinsanu amasung pourol-
sing lonsinsanu. Jerusālemda
leibasingdagi miseng khāngga-
daba mi khandok'u. Mi khudingna
māgi māgi sangphamda amasung
mi khudingna māgi māgi yumgi
mamāngda lepkadabani. 4 Sahar
asigi leipham yāmna leiram-
mi amasung chāorammi. Madugi
manungda mi kharatamak leiram-
mi, misingna yumsing sāgatlamdri.

7:1 1It 9:26-27; Neh 6:1,15; 8:9; 12:47; Ise 68:25
7:2 1Ni 18:3; 1It 3:19; Neh 1:2; 10:23
7:4 2Wā 4:27; Neh 11:1; Hāg 1:1-5
7:6 2It 36:20; Ejr 2:1-70; Luk 2:1-4

Miramdagi Hallakpa Misinggi Ming

5 Adudagi eigi Isorna eigi puk-
ningda phāohanbiba maramna eina
achou asāngsing, phamnāibasing
amasung misingbu makhoigi pāri
purigi matung inna ming inanaba-
gidamak khomjinkhi. Aduga hānna
thoklakkhiba makhoigi pāri purigi
a'iba lāirik ama eina phangle.
Aduga maduda asumna ikhi:

6 Makhoi asi Bābilon'gi ningthou

* **6:15** *Elul*: Jihudigi taruksuba thā (August-September).

Nebukādnejarna pukhiba, makhoigi maraktagi lānphā oina phārubadagi hallakkhiba leibāk adugi machāsingni. Makhoina Jerusālem amasung Jihudāda mi khudingna māgi māgi saharda lākkhi. **7**Makhoina Jerubbābel, Jesuwā, Nehemiyā, Ajāriyā, Rāmiyā, Nahamāni, Mordekāi, Bilsān, Misperet, Bigbāi, Nehum amasung Bānāga loinana lākkhi.

Israyelgi misinggi nipā masingdi asini:

8Pāroski machā masusingdi lising aniga chāma humphutarānithoi.
9Sephātiyāgi machā masusingdi chāhum humphutarānithoi.
10Arāgi machā masusingdi chātaruk yāngkheinithoi.
11Jesuwā amasung Jowābki machā masusinggi maraktagi Pāhāt-Mowabki machā masusingdi lising aniga chanipān tarānipān.
12Elāmgi machā masusingdi lising amaga chani yāngkheimari.
13Jattugi machā masusingdi chanipān niphumangā.
14Jakkāigi machā masusingdi chātaret humphu.
15Binnuigi machā masusingdi chātaruk niphunipān.
16Bebāigi machā masusingdi chātaruk kunnipān.
17Ājgādki machā masusingdi lising aniga chāhum kunnithoi.
18Adonikāmgi machā masusingdi chātaruk humphutaret.
19Bigbāigi machā masusingdi lising aniga humphutaret.
20Adin'gi machā masusingdi chātaruk yāngkheimangā.
21Hijakiyāgi sāgei Atergi machā masusingdi mariphutarānipān.
22Hasumgi machā masusingdi chāhum kunnipān.
23Bejāigi machā masusingdi chāhum kunmari.
24Hariphki machā masusingdi chāma tarānithoi.
25Gibiyon'gi machā masusingdi mariphutarāmangā.
26Betlehem amasung Netophāgi misingdi chāma mariphunipān.
27Anāthotki misingdi chāma kunnipān.
28Bet-Ajmābetki misingdi niphunithoi.
29Kiriyāt-Jeyārim, Kephirā amasung Berotki misingdi chātaret niphuhumdoi.
30Rāmā amasung Gebāgi misingdi chātaruk kunmāthoi.
31Mikmāski misingdi chāma kunnithoi.
32Bethel amasung Āigi misingdi chāma kunhumdoi.
33Atoppa Neboda leiba misingdi yāngkheinithoi.
34Atoppa Elāmda leiba misingdi lising ama chani yāngkheimari.
35Harimda leiba misingdi chāhum kun.
36Jerikoda leiba misingdi chāhum niphumangā
37Lod, Hadid amasung Onoda leiba misingdi chātaret kunmāthoi.
38Senāda leiba misingdi lising ahumga chamāpan kunthrā.

39Purohitsing:

Jesuwāgi imung manungdagi Jedāyāgi machā masusingdi chamāpan humphutarāhumdoi.

7:7 1It 3:19; Ejr 5:2; Neh 12:1, 47; Māt 1:12-13
7:20 Ejr 8:6
7:26 2Sa 23:24, 28; 1It 2:50,54
7:27 Jos 21:9,18
7:29 Jos 18:21, 25-26
7:32 Mei 12:8
7:33 Mas 32:3-5; 2Wā 32:48-49; 34:1; Jir 48:1,21-22
7:34 Neh 7:12
7:36 Neh 3:2
7:37 1It 8:1,12

40 Immergi machā masusingdi lising amaga yāngkheinithoi.
41 Pāshurgi machā masusingdi lising amaga chani niphutaret.
42 Harimgi machā masusingdi lising amaga tarātaret.

43 Lebi machāsing:
Hodeyāgi machā masusingdagi,
Kādmiyelgi Jesuwāgi machā masusingdi humphutarāmari.

44 Isei sakpasing:
Asāphki machā masusingdi chāmaga niphunipān.

45 Thong'ngākpasing:
Sāllumgi machā masusing,
Atergi machā masusing,
Tālmon'gi machā masusing,
Akkubki machā masusing,
Hatitāgi machā masusing,
Sobāigi machā masusing chāma kunthrānipān.

46 Ningnasanggi manāising:
Sihāgi machā masusing,
Hāsuphāgi machā masusing,
Tābbāyotki machā masusing,
47 Keroski machā masusing,
Siyāgi machā masusing,
Pādon'gi machā masusing,
48 Lebānāgi machā masusing,
Hagābāgi machā masusing,
Sālmāigi machā masusing,
49 Hanān'gi machā masusing,
Giddelgi machā masusing,
Gahārgi machā masusing,
50 Reyāhgi machā masusing,
Resin'gi machā masusing,
Nekodāgi machā masusing,
51 Gajāmgi machā masusing,
Ujāgi machā masusing,
Pāsehāgi machā masusing,
52 Besāigi machā masusing,
Me'unimgi machā masusing,
Nephusesimgi machā masusing,
53 Bākbukki machā masusing,
Hakuphāgi machā masusing,
Hārhurgi machā masusing,
54 Bāslitki machā masusing,
Mehidāgi machā masusing,
Hārsāgi machā masusing,
55 Bārkoski machā masusing,
Siserāgi machā masusing,
Temāgi machā masusing,
56 Nesihāgi machā masusing,
Hatiphāgi machā masusing.

57 Solomon'gi manāigi machā masusing:
Sotāigi machā masusing,
Sopheretki machā masusing,
Peridāgi machā masusing,
58 Jālāhgi machā masusing,
Darkon'gi machā masusing,
Giddelgi machā masusing,
59 Sephātiyāgi machā masusing,
Hāttilgi machā masusing,
Pokeret-Hasbāyimgi machā masusing,
Amon'gi machā masusing,
60 Ningnasanggi manāi pumnamak amasung Solomon'gi manāisinggi machā masusingdi chāhum mariphutarānithoini.

61 Makhoi asi Tel-Melā, Tel-Hārsā, Kharub, Addon amasung Immerdagi chatkhibani. Adubu makhoina makhoigi mapā mapugi imung manungsing nattraga makhoigi dhārāsing amasung makhoi Israyelgi mini mi natte hāina utpa ngamlamde.
62 Makhoidi Delāyāgi machā masusing,
Tobiyāgi machā masusing,
Nekodāgi machā masusingdi chātaruk niphunithoi.

63 Aduga purohitsinggi

7:40 1It 9:3, 10,12-13
7:44 Neh 11:23; 12:45-46
7:45 1It 9:17-19; Neh 12:45
7:46 Neh 3:26; 7:60
7:60 1It 9:2
7:61 Neh 7:63-65

maraktagi: Habāyāgi machā masusing, Hākkoski machā masusing, Bārjillāigi machā masusing, Bārjillāina Giliyad machā Bārjillāigi machānupisinggi maraktagi amabu nupi oina loukhi. Makhoigi maming louduna mahākki maming thonkhi. **64**Makhoigi pāri purigi matung inna masing ikhraba makhoigi marakta makhoina makhoigi maming a'iba lāirikta thirammi. Adubu makhoina phangkhide. Makhoina makhoibu māngle hāiduna purohit oigadabadagi louthokkhi. **65**Maram aduna leingāk mapuna makhoida hāikhi: *Urim♦ amasung †Tummim sijinnaba purohit ama lepladri phāoba, makhoina khwāidagi sengba potsing chāroidabani.

66Tilliba mi pumnamak adu punna lising niphunithoiga chāhum humphu oirammi. **67**Makhoigi masing asi makhoigi mināi nipā amasung mināi nupising adugi mathaktani. Mināisinggi masingdi lising taret chāhum kunthrātaretni. Makhoigi isei sakpa nipā amasung isei sakpi nupi chani niphumangā leirammi. **68**Makhoigi sagol chātaret kunthrātaruk, khachar chani niphumangā leirammi. **69**Makhoigi ut chāmari kunthrāmangā amasung lolā lising tarukka chātaret kun.

70Aduga mapā mapusinggi maraktagi makok oiba kharana thabak adugidamak pirammi. Leingāk mapuna lan'geida sanāgi ‡Adarkon lising ama, pātra yāngkhei, purohitsinggi phijon chāmangā kunthrā pikhi. **71**Mapā mapusinggi makok oiba kharana thabak adugidamak lan'geida sanāgi Adarkon lising kun amasung lupā §mina lising aniga chani pikhi. **72**Aduga leihouraba mising aduna sanāgi Adarkon lising kun, lupā mina lising ani amasung purohitsinggi phijon humphutaret pikhi.

73Adudagi purohitsing, Lebi machāsing, thong'ngākpasing, isei sakpasing, misingdagi khara, ningnasanggi manāising amasung Israyel machā pumnamakna makhoigi saharsingda leirammi. Taretsuba thā lāklabada, Israyel machāsingna makhoigi saharsingda leirammi.

7:65 Kho 28:30; Neh 7:70; 8:9-13

7:71 1It 29:6-9
7:72 Kho 25:1-9
7:73 Ejr 3:1; Neh 11:1-3; Ise 34:22; 103:21
8:1 2Wā 31:11-13; 2It 34:15-18; Neh 3:26; 8:13
8:2 Leb 23:23-25; Mas 29:1-6; 2Wā 31:10-13
8:3 2Ni 23:2

Ejrāna Misingda Wāyen Yāthang Pāba

8 Aduga mi pumnamakna Isinggi Thongjāogi mamāngda leiba ahāngba maphamda makhoi pumnamak amata oina punsillammi. Aduga makhoina lāirik iba Ejrāda Jehobāna Israyelda pikhiba Mousigi wāyen yāthanggi lāirik adu puraknaba hāikhi. **2**Aduga purohit Ejrāna wāyen yāthanggi lāirik adu tilliba nipā, nupi, wākhal tāba pumnamakki mamāngda purakkhi. Madu taretsuba thāgi ahānba numittani. **3**Aduga mahākna Isinggi Thongjāogi mamāngda leiba ahāngba maphamda wāyen yāthanggi lāirik adudagi ayuktagina numit yungba phāoba nipā, nupi amasung wākhal tāba misinggi mamāngda pākhi. Mi pumnamakna wāyen yāthanggi lāirik aduda pukning changna tākhi.

* **7:65** *Urim*: arthadi "ma'ngān" nattraga "phongdokpiba," Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.
† **7:65** *Tummim*: Purohitna Isorgi aningba hangbada sijinnaba potsak amani.

‡ **7:70** *Adarkon*: Grām 8.5 ga mānnei.
§ **7:71** *mina*: Grām 600 romni

4 Aduga misingna madugidamak sākhraba ugi kāngthak aduda lāirik iba Ejrāna lepkhi. Aduga mahākki yet thangba nākanda Māttithayā, Semā, Anāyā, Uriyā, Hilkiyā amasung Māseyāna lepkhi. Aduga mahākki oi thangba nākanda Padāyā, Misāyel, Mālakiyā, Hasum, Hāsabāddanā, Jekāriyā amasung Mesullamna lepkhi.

5 Aduga Ejrāna lāirik adu mi pumnamakki mamāngda hāngdokkhi. Maramdi mahākna mi pumnamaktagi henna wāngba maphamda leplammi. Mahākna madu hāngdokpa matamda mi pumnamakna hougatkhi.

6 Aduga Ejrāna thoihellaba Isor Jehobābu thāgatkhi. Aduga mi pumnamakna makhoigi makhut thānggattuna leiri'ngeida, makhoina Āmen♦, Āmen hāikhi. Makhoina makok nonthaduna mamāi leibāk tāna Jehobābu khurumjakhi.

7 Jesuwā, Bāni, Serebiyā, Jāmin, Akkub, Sābbethāi, Hodiyā, Māseyā, Kelita, Ajāriyā, Jojābād, Hanān, Pelāyā amasung atoppa Lebi machāsingna wāyen yāthang adu misingda khanghankhi. Misingna māgi māgi maphamda lepkhi. **8** Asum touna makhoina Isorgi wāyen yāthanggi lāirik adu mayek sengna pāduna madugi arthasu khanghankhi amasung pāriba adu misingbu wākhal tāhankhi.

9 Aduga leingāk mapu Nehemiyā, lāirik iba purohit Ejrā amasung misingbu tambiba Lebi machāsingna mi pumnamakta hāikhi, "Ngasigi numit asi nakhoigi Isor Jehobāgi maphamda asengbani. Tengthā nā'oiganu, kapsu kapkanu" maramdi mi pumnamakna wāyen yāthanggi wāsing adu tābada kaplammi.

10 Adudagi Nehemiyāna makhoida hāikhi, "Nakhoi chatlo, mahāo chāo, athumba thak'u. Aduga karimata thourāng toujadaba makhoida khara thāo. Ngasigi numit asi eikhoigi Ibungogi maphamda asengba oiba maramna nakhoi pukning wāganu, maramdi Jehobāgi harāobana nakhoigi pāngganni."

11 Aduna Lebi machāsingna mi pumnamakpu tuminna leihanduna hāikhi, "Tuminna leiyu, numit asi asengbani, pukning wāganu."

12 Adudagi mi pumnamakna chānaba, thaknaba amasung saruk khara thākhinaba amasung yāmna harāonanaba chatkhi. Maramdi luchingbasingna makhoida hāikhiba wāsing adu makhoina wākhal tākhi.

13 Aduga ninisuba numitta mi pumnamakki mapā mapugi imungsinggi makok oibasing, purohitsing amasung Lebi machāsingna wāyen yāthanggi wāsing adu khangnaba lāirik iba Ejrāgi manākta punsinkhi. **14** Jehobāna Mousigi mapānna pikhiba wāyen yāthang aduda asumna iba makhoina phangkhi. Israyel machāsingna taretsuba thāgi chākkhāngbada khāngpoksangsingda leigadabani. **15** Makhoina makhoigi saharsingda amasung Jerusālemda asumna phongdokkadabani amasung hāidokkadabani, ikhiba asigumna khāngpoksangsing sānaba, chingda chattuna chorphol♦ masāsing, lam chorphol masāsing, *hādās masāsing, thāngtup masāsing amasung manā pungba ugi masāsing purak'u.

16 Maram aduna misingna chatthokkhiduna usāsing purakkhi. Aduga makhoi kharana makhoigi yumthakta, kharana makhoigi sumāngda amasung Isorgi yumgi sumāngda, kharana

8:4 2It 6:13
8:5 Neh 8:7; 9:3
8:6 Kho 4:31; Ejr 9:5; Neh 5:13; Ise 28:2; 1Ko 14:15-17; 1Ti 2:8
8:7 2Wā 33:10; 2It 17:7; Ejr 10:23; Neh 9:3; Māl 2:7
8:8 1Ko 14:6-19
8:9 2Wā 12:7, 12; Neh 9:34-35
8:10 Leb 23:40; 2Wā 12:18; 26:11-13; 1Sa 25:8; 2Sa 6:17-19; Est 9:19-22; Luk 14:12-14
8:12 Est 9:22
8:14 Kho 23:14-16; Leb 23:33-44; 2Wā 16:13-15
8:15 Leb 23:40; Joh 12:12-13
8:16 2Ni 14:13; 2It 25:23; Neh 3:26; 12:37,39

* **8:15** *hādās*: Asi khudup 4-5 wāngba asangba pāmbi.

makhoigidamak Isinggi Thongjāogi lamhāngda amasung Iphrāyimgi Thongjāo mayāgi ahāngba maphamda makhoigi khāngpoksangsing sārammi. **17**Lānphā oirubadagi hallakkhiba miyām pumnamakna khāngpoksangsing sāraga maduda leikhi. Nun'gi machānipā Josuwāgi matamdagi numit adu phāoba Isrāyel machāsingna adumna touraktri. Maduda yāmna harāoba leikhi.

18Aduga numit khudinggi Ejrāna ahouba numit adudagi aroiba numit phāoba Isorgi wāyen yāthanggi lāiriktagi pākhi. Aduga makhoina numit taretni chāk khāngkhi. Nipānnisuba numitta, wāyen matung inna asengba tinnaba ama leirammi.

Isrāyelgi Misingna Mapāp Hāidokchaba

9 Houjik thā asigi kunmarisuba numitta Isrāyel machāsingna charā henduna, borā phi settuna amasung makokta uphul chāikhattuna punsinkhi. **2**Aduga Isrāyel machāsingna mireibāk machāsingdagi makhoi tongānjakhi. Aduga makhoina leptuna makhoigi pāpsing amasung makhoigi mapā mapusinggi ayol arān hāidokkhi. **3**Aduga makhoina makhoi masāgi maphamda lepkhattuna nongmagi saruk mari thokpagi amada makhoigi Isor Jehobāgi wāyen yāthanggi lāiriktagi pākhi. Aduga atoppa saruk mari thokpagi amadana makhoina makhoigi Isor Jehobāda pāp hāidoktuna khurumjakhi. **4**Adudagi Jesuwā, Bāni, Kādmiyel, Sebāneyā, Bunni, Serebiyā, Bāni amasung Kenānina Lebi machāsinggi kāngthakta lepkhi amasung makhoigi Isor Jehobāda khonjen houna lāoduna kapchakhi. **5**Adudagi Lebi machāsing, hāibadi Jesuwā, Kādmiyel, Bāni, Hasābaneyā, Serebiyā, Hodiyā, Sebāneyā amasung Pethāhina hāikhi:

8:17 1Ni 8:2; 2It 7:8-10; Hos 12:9
8:18 Leb 23:36, 39-40; Mas 29:35; 2Wā 31:11; 2It 30:21; Ejr 3:4
9:1 Leb 26:40-45; Jos 7:6; 1Sa 4:12; 2It 7:14-16; Neh 8:2
9:2 Leb 26:40; Ejr 10:11; Neh 1:6; 10:28; 13:3; Ise 106:6
9:3 Neh 8:7-8
9:4 Ejr 3:12-13
9:5 2Sa 7:26; Ise 78:4

"Lepkhattuna nakhoigi Isor Jehobābu thāgatlu
Lomba nāidabadagi lomba nāidana!
Nahākki matik ma'ngān'gi ming thāgatpa oisanu,
Thāgatchaba amasung thāgat isei pumnamakki mathakta nahākki ming wāngba oisanu!

6"Nahāktana Jehobā aduni:
Nahākna sembikhi atiyā,
Atiyā nongdon'gi atiyā, maduda leiba pumnamak,
Mālem amasung maduda leiba pumnamak,
Samudra amasung madugi manungda leiba pumnamak.
Nahākna makhoi pumnamakpu hingna thambi,
Sargada leiba pumnamakna nahākpu khurumjei.

7"He Isor Jehobā,
Nahākna Abrāmbu khandokpikhi,
Kāldi leibākki Ur sahardagi mahākpu puthokpikhi,
Aduga ma'ngonda ming Abrāhām thonbikhi.
8Nahākki naphamda mahākki thammoidi thājaba yābani hāiba khangbikhi,
Aduga pibinaba mahākka wālepnabikhi
Kenān'gi misinggi, Hetki machāsing, Amorigi mising,
Periji machāsing, Jibusta leiba mising amasung Girgāsi machāsinggi lam,
Mahākki dhārāda madu pibinaba,

9:6 Mei 1:1; 2Wā 6:4; 2Ni 19:15, 19; Ise 95:5; 103:20; Pāk 4:24; Pho 10:6
9:7 Mei 11:28, 31; 12:1-3; 17:5
9:8 Mei 15:6, 18-21; 22:1-3; Jos 21:45; 23:14; Jāk 2:21-23

Nahākna nahākki wāsing
pāngthokpikhi,
Maramdi nahākti
dharmachenbani.

9"Ijipta eikhoigi ipā ipusinggi
awāba nangba adu nahāk-
na ubikhi,
Aduga A'ngāngba Samudra♦
mapānda makhoigi
kapchaba tābikhi.
10Nahākna khudamsing ama-
sung a'ngakpa thabaksing
utpikhi Pherāogi māngda,
Mahākki manāi masansinggi
māngda,
Aduga mahākki leibākki mi
pumnamakki mamāngda.
Maramdi makhoina makhoi-
gi māyokta chāothokna
toukhiba adu nahākna
khangbikhi.
Maram aduna ngasi nahākki
ming leibagumna nahāk-
na nahākki minglen
thambikhi.
11Nahākna makhoigi māngda
samudra khāidokkhi,
Asumna makhoina samudra
mayāida phāoduna
akangba lamda chatkhi;
Nahākna makhoibu tānnarak-
pasingbu aruba isingda
langthakhi,
Ising ipākta nung ama
langthabagumna.
12Adugisu mathakta nahāk-
na makhoibu nung-
thinda leichin'gi yumbina
chingbikhi,
Ahingda meigi yumbina
chingbikhi,
Makhoina chatkadaba lambida
makhoida ma'ngān pinaba.

13"Nahākna Sināi chingdasu
lengthabikhi,
Sargadagi makhoida wā
ngāngbikhi,

9:9 Kho 2:24-25; 3:7; 14:10-31
9:10 Kho 5:2; 7:8-13
9:11 Kho 14:8, 21-29; 15:1, 3-5,10
9:12 Kho 13:21-22
9:13 Kho 19:11,19; 20:1-18,22

9:14 Mei 2:3; Kho 20:8-11
9:15 Kho 16:4-17; 17:1-7; Mas 20:7-13; 2Wā 1:8, 21; Joh 6:31; 1Ko 10:1-13
9:16 Kho 32:9; 2Wā 1:26-33; Jir 7:26
9:17 Kho 34:6-7; Mas 14:1-4; Ise 78:11,42-43

Aduga makhoida pibikhi
achumba wāyen-
sing, achetpa wāyen
yāthangsing,
Aphaba pathāpsing amasung
yāthangsing.
14Nahākki asengba potthāba
numit♦ adu nahākna
makhoida khanghanbikhi,
Makhoida yāthangsing,
pathāpsing amasung
wāyen yāthangsing pikhi,
Nahākki nanāi Mousigi
mapānna.
15Makhoina lāmlabada sarga-
dagi tal nahākna makhoi-
da pibikhi,
Makhoina ising khourāng-
labada nungjāodagi
makhoigidamak ising
thok'hanbikhi,
Leibāk aduda changduna lam
adu khut channaba nahāk-
na makhoida hāikhi
Lam adudi nahākna makhoida
pigani wāsakpikhi.

16"Adubu makhoi amasung
eikhoigi ipā ipusingna
chāothokkhi,
Makhoigi ma'ngak kankhi,
Aduga nahākki yāthangsing
ngākkhide.
17Makhoina illu yākhide,
Makhoigi marakta toukhiba
nahākki a'ngakpa thabak-
sing adu makhoina
ningsingkhide,
Adubu makhoina ma'ngak
kankhi,
Makhoigi mināisang Ijip-
ta hannaba makhoigi
luchingba ama hāple.
Adubu nahākti Isorni,
Kokpige ngāiriba, thoujān-
heiba amasung
chānbiheiba,
Sāobada tappa, lengdraba
nungsi chāoba,

Aduna makhoibu
thādokpikhide.
18Hoi, makhoina masāgida-
mak heiduna sannāo ama
sāduna hāikhi,
‘Masi nakhoibu Ijiptagi
puthokpikhiba nakhoigi
Isorni.’
Aduga makhoina yāmna thina
hāikhi.
19Adum oinamak nahākna
nahākki chānbiba yāmba-
nina lamhāngda makhoi-
bu hundokpikhide.
Makhoibu lambi chingbi-
naba nungthinda leichin'gi
yumbina makhoidagi
chatthokkhide,
Makhoina chatkadaba
lambida ma'ngān pinaba
ahingda meigi yumbina
chatthokkhide.
20Nahākna makhoibu hei-
singnaba nahākki aphaba
thawāi pibikhi.
Makhoigi machindagi mānnā♦
louthokkhide,
Aduga makhoigi khourāngba
koknaba makhoida ising
pibikhi.
21Achumbamak, nahāk-
na makhoibu lamhāng-
da chahi niphu
yok-thākpikhi;
Maduda makhoigi awātpa
leikhide;
Makhoigi maphi maron
mankhide,
Makhoigi makhong
pomkhide.

22“Adum oinamak nahāk-
na makhoida ningthou
leibāksing amasung jāti-
sing pibikhi,
Makhoida ngamkheising pibi,
Asumna makhoina
Sihon'gi lam,
Hesbon ningthougi lam,

9:18
Kho 20:23; 32:1-8, 31; Pāk 7:37-41
9:19
Kho 13:20-22; Mas 9:17; 1Ko 10:1
9:20
Kho 16:14-16; Mas 11:17; Jis 63:11
9:21
Kho 16:35; 2Wā 2:7; 29:5
9:22
Mas 21:21-35; 2Wā 2:26-3:11

9:23
Mei 12:2; 15:5; 22:17; Leb 26:9; Hib 11:12
9:24
Jos 1:2-4; 11:23; 18:1; Wāy 4:23
9:25
Kho 18:9; 2Wā 6:10-12; 8:8-11; 11:8-17; Jos 24:13; Ise 23:6
9:26
2Wā 32:15; Jos 7:25; Wāy 2:2, 11,13; 1Ni 14:9; 18:4; 19:10; Jir 2:30; 44:10; Māt 13:5-6; 23:37; Pāk 7:52

Aduga Bāsan ningthou Ogki
lam khut chankhi.
23Nahākna makhoigi machā-
sing atiyāgi thawān-
michāksinggumna
yāmhanbikhi.
Leibāk aduda makhoibu
pubirakkhi,
Madugi maramda nahāk-
na makhoigi mapā mapu-
singda hāikhi,
Makhoina changduna khut
channaba.
24Asumna makhoigi machā-
singna changduna leibāk
adu khut chankhi;
Nahākna makhoigi māngda
leibāk aduda leibasingbu
namthakhi,
Kenān'gi mising,
Aduga makhoibu makhoigi
khutta pibikhi
Makhoina pāmba adu
makhoigi mathakta
tounaba.
25Makhoina akanba saharsing
amasung leihāo chenba
lam lousinkhi,
Pot thanna leiba yumsing,
Atouba guhāsing, angur
ingkholsing, chorphol♦
heikolsing
Amasung mahei yāllaba
upāl mayām.
Asumna makhoina chāduna
mapuk thankhi amasung
noikhi.
Aduga nahākki yāmna aphaba
aduda makhoi masāmak
harāojakhi.

26“Adum oinamak makhoina
hāiba inkhide
Amasung nahākki māyokta
houkhi,
Nahākki wāyen yāthang
makhoigi tungda
langthokkhi,
Na'ngonda makhoi hallaknaba

makhoida cheksin-wā
hāikhiba
Nahākki wā tākthokpa
misingbu hātkhi;
Aduga makhoina kāihouba
thabak toukhi.
27Maram aduna nahāk-
na makhoibu makhoi-
gi yeknabasinggi khutta
pithokkhi,
Makhoina makhoibu
ot-neikhi.
Aduga makhoigi awāba
matamda,
Makhoina na'ngonda
kapchabada,
Nahākna sargadagi tābikhi.
Nahākki marāng kāiba
chānbibagi maramna
Nahākna makhoida kanbiba
mapusing pibikhi,
Makhoina makhoigi yeknaba-
singgi khuttagi makhoibu
kanbikhi.

28"Adubu makhoina ingna
leiraba tungda,
Makhoina amuk hanna
nahākki māngda phattaba
toukhi.
Maram aduna nahāk-
na makhoibu makhoi-
gi yeknabasinggi khutta
pithokkhi,
Asumna makhoina makhoigi
mathakta pānkhi;
Adum oinamak makhoi-
na hallaktuna na'ngonda
kapchabada,
Nahākna sargadagi tābikhi;
Aduga nahākki chānbi-
bagi maramna nahāk-
na makhoibu ayāmba
matamda kanbikhi.
29Nahākna makhoibu
wārakkhi,
Nahākna makhoibu nahāk-
ki wāyen yāthangda amuk
hanna puraknaba.

9:27 Wāy 2:14, 18; 3:9; Ise 119:156
9:28 Kho 32:22; Wāy 2:11-16; 2Sa 24:14; Ise 22:4; 106:43; 136:24
9:29 Leb 18:5; 2Wā 30:15-16; Wāy 6:8-10; 1Sa 8:3; 2Ni 17:13-18; Ise 5:5; Jis 2:11; Jir 19:12-15; 43:1-2; Jek 7:11-13

9:30 2It 36:11-20; Jir 16:10-11; Jek 7:12
9:31 Jir 4:27; Rom 11:2-5
9:32 2Ni 15:19; Ise 60:11; 108:12

Makhoida cheksin-wā hāikhi,
Adubu makhoina nāpan
touduna nahākki yāthang-
sing munna tākhide.
Adubu nahākki wāyensinggi
māyokta pāp toukhi,
Kanāgumbana madu ngāk-
labadi, madugi mapānna
mahāk hinggani.
Adubu makhoina mareng
phanduna ma'ngak kankhi
amasung tākhide.
30Adubu chahi kayā ama
nahākna makhoibu
khāngbikhi,
Nahākki wā tākthokpa
misinggi mapānna nahāk-
ki thawāina makhoi-
gi māyokta cheksin-wā
hāikhi.
Adubu makhoina tākhide;
Maram aduna nahākna
makhoibu leibāksing
asigi misinggi khutta
pithokkhi.
31Adum oinamak nahākki
marāng kāiba chānbibagi
maramna
Nahākna makhoibu tumnasu
mānghanbide, thāsu
thādokpide;
Maramdi nahāk thoujānheiba
amasung chānbiheiba
Isorni.

32"Maram aduna houjik,
eikhoigi Isor,
Wāngthoiba, akanba amasung
akibagi masak oiriba Isor,
Wālepnaba ngākpiba ama-
sung lengdraba nungsiba
utpiba;
Awāba pumnamak nahāk-
ki māngda apikpa oina
loubiganu
Eikhoigi ithakta, eikhoigi
ningthousinggi mathakta
amasung eikhoigi a'ngam
athousinggi mathakta,

Eikhoigi purohitsing-
gi mathakta amasung
eikhoigi wā tākthokpa
misinggi mathakta,
Eikhoigi ipā ipusinggi
mathakta amasung nahāk-
ki misinggi mathakta
tāriba,
Āsiriyāgi ningthousing-
gi hāktaktagina ngasi
phāobada.
33Adum oinamak, eikhoi-
gi ithakta purakkhi-
ba pumnamakta nahākti
dharmachenbani;
Maramdi nahākna achumba
toubikhi,
Adubu eikhoina Isor ningdaba
thabak toukhi.
34Eikhoigi ningthou-
sing, eikhoigi a'ngam
athousing,
Eikhoigi purohitsing, eikhoigi
ipā ipusing,
Nahākki wāyen yāthang
ngākkhide,
Nahākki yāthangsing ama-
sung nahākna makhoigi
māyokta sākhi pikhi,
Nahākki sākhisingdasu
pukning changkhide.
35Makhoina makhoigi
ningthou leibākta nahāk-
pu thougal toukhide,
Nahākki athoiba aphaba
adu nahākna makhoida
pibikhrabasu,
Nahākna makhoigi māng-
da apākpa, leihāo chenba
lam pikhrabasu;
Makhoina makhoigi phat-
taba thabaksingdagisu
hallakkhide.

36"Yeng'u, ngasi eikhoi
mināisingni!
Aphaba mahei chānaba ama-
sung madugi aphaba
phangnaba
Nahākna eikhoigi ipā ipusing-
da pikhiba lam aduda,
Yeng'u, leibāk aduda eikhoi
mināisingni!
37Aduga eikhoigi pāpki
maramna,
Lam adugi hen'gatpa potthok
adu nahākna eikhoi-
gi ithakta thamkhiba
ningthousinggi oikhre;
Aduga eikhoigi hakchāngsing
amasung sā-sansinggi
mathakta makhoi-
na pānningba ma'ongda
pālle,
Aduga eikhoi yāmna wāre.

38"Aduga pumnamak asigi maramna eikhoina achetpa wālep-naba ama lepnaduna maduda ire, aduga eikhoigi a'ngam athousing, eikhoigi Lebi machāsing amasung eikhoigi purohitsingna madu chum namle."

9:33 Mei 18:25; Ise 119:67, 71,75; Jir 44:3; Dān 9:5-8,14
9:34 2Ni 23:11; Jir 44:15-23
9:35 2Wā 28:45-48; Jis 63:7
9:36 Ejr 9:9
9:37 2Wā 28:33; Tng 5:5
9:38 2It 23:16; Neh 10:1; Jis 44:5
10:2 Ejr 2:2; Neh 12:1
10:3 1It 9:12
10:5 1It 24:8
10:8 Neh 12:1

Chum Namkhibasing

10 Houjik chum namkhiba makhoi adudi Hakāliyāgi machānipā leingāk mapu Nehemiyā amasung Jedekiyā,
2Serāyā, Ajāriyā, Jiremiyā,
3Pāshur, Amāriyā, Mālkiyā,
4Hāttus, Sebāneyā, Mālluk,
5Harim, Meremot, Obādeyā,
6Dāniyel, Ginnethon, Bāruk,
7Mesullam, Abijā, Mijāmin,
8Mājiyā, Bilgāi, Semāyā, makhoising asi purohitsingni.
9 Aduga Lebi machāsing: Ajāniyāgi machānipā Jesuwā, Henādādki machānipā Binnui amasung Kādmiyel.
10 Aduga makhoigi machin manāosing Sebāneyā, Hodiyā, Kelita, Pelāyā, Hanān,
11Mikā, Rehob, Hasābiyā,
12Jakkur, Serebiyā, Sebāneyā,
13Hodiyā, Bāni, Beninu.
14 Misinggi luchingbasingdi:

Pāros, Pāhāt-Mowab, Elām, Jattu, Bāni,
15 Bunni, Ājgād, Bebāi,
16 Adoniyā, Bigbāi, Adin,
17 Ater, Hijakiyā, Ajjur,
18 Hodiyā, Hasum, Bejāi,
19 Hariph, Anāthot, Nebāi,
20 Māgpiyās, Mesullam, Hejir,
21 Mesejābel, Jādok, Jādduwā,
22 Pelāteyā, Hanān, Anāyā,
23 Hosiyā, Hanāniyā, Hāssub,
24 Hallohes, Pilhā, Sobek,
25 Rehum, Hasābna, Māseyā,
26 Ahiyā, Hanān, Anān,
27 Mālluk, Harim amasung Bāna.

Wālepnaba

28 Leihouba mising, purohitsing, Lebi machāsing, thong'ngākpasing, isei sakpasing, ningnasanggi manāising, leibāk adugi misingdagi masābu Isorgi wāyen yāthangda khāidorakpa makhoigi nupising, machānipāsing, machānupising, khangba amasung wākhal tāba leiba khudingna, 29 makhoina machin manāosingna makhoigi luchingbasingga tinnaduna sirāp amasung wāsakta changkhi. Isorgi manāi Mousigi mapānna pikhiba Isorgi wāyen yāthangda chatnaba amasung Jehobā eikhoigi Ibungogi yāthang pumnamak ngāknaba amasung tounaba, mahākki wāyensing amasung pathāpsingda changkhi, 30 aduga eikhoigi ichā nupising lam adugi misingda thājaroi, eikhoigi ichā nipāsinggidamak makhoigi machānupising louroi.

31 Maduda karigumba leibāk adugi misingna potthāba numitta♦ yonnaba potchei nattraga mahei marong puraklabadi, eikhoina potthāba numitta amasung asengba numit amada makhoidagi leiroidabani. Aduga eikhoina taretsuba chahida lou sing uroi amasung sendon amata louroi.

10:16 Ejr 8:6
10:20 1It 24:15
10:23 Neh 7:2
10:28 Ejr 9:1-2; Neh 9:2; 13:3
10:29 Mas 5:19-21; Ise 119:106
10:30 Kho 34:15-16; 2Wā 7:3; Neh 13:23
10:31 Kho 20:8-11; Leb 25:1-7; 2Wā 15:1-2; Neh 13:15-22; Jir 17:27; 34:14; Ijk 23:38; Āmo 8:5
10:32 Kho 30:11-16; 38:25-26; 2It 24:6, 9; Māt 17:24-27
10:33 Leb 24:5-6; 2It 24:5; Ise 81:3; Jis 1:14
10:34 Leb 16:8; Neh 13:31
10:35 Kho 22:29; 23:19; 34:26; Mas 18:12; 2Wā 26:1-11
10:36 Kho 13:2, 12-15; Leb 27:26-27; Mas 18:14-20
10:37 Leb 27:30; Mas 18:21; 2Wā 14:22-29; Ijk 44:28-30; Māl 3:10

32 Masisu eikhoina isāgidamak yāthang semduna lepnare. Eikhoigi Isorgi sanggi thabakkidamak chahida sekel amagi saruk ahumgi ama eikhoidagi lougadabani.

33 A'ut talgidamak, itattattana mahei maronggi katnapotkidamak, itattattana mei thādokpagi katnapotkidamak, potthābasinggi, thāsisinggi amasung lepkhraba chākkhāngbasinggi, asengba potsinggi, Isrāyelgi *prāischit tounaba pāpki katnapotsinggidamak amasung eikhoigi Isorgi yumgi thabak pumnamakkidamakni.

34 Eikhoina purohitsing, Lebi machāsing amasung misinggi marakta lāibak chāng yengnakhi. Eikhoigi Isorgi yumda sing thāduna katnapot puraknaba, eikhoigi ipā ipusinggi imunggi matung inna lepkhiba matamsing aduda chahi chahigi oina eikhoigi Isor Jehobāgi lātnapungda♦ mei thānaba purakkani. Masi wāyen yāthangda iduna leibani.

35 Jehobāgi yumda chahi chahigi oina lamgi ahānba maheising amasung upāmbi pumnamakki ahānba uhei pumnamak puraknaba eikhoina lepnakhi.

36 Eikhoigi ichāsinggi amasung eikhoigi sā-san'gi ahānba pokpasing, wāyen yāthangda ikhiba adugumna puraknaba, eikhoigi sā sanggu amasung hāmeng yāo sanggugi ahānba pokpa adu Isorgi yumda, eikhoigi Isorgi yumda thougal touriba purohitsinggi manākta puraknaba lepnare.

37 Eikhoigi tandumgi ahānba maheising, eikhoigi katnapotsing, upāmbi pumnamaktagi mahei, yu amasung thāo, purohitsingda, eikhoigi Isorgi yumgi kāda puraknaba lepnare; eikhoigi lamgi saruk tarāgi ama♦ oibasing Lebi

* **10:33** *prāischit*: Hibruda “kupsinba.”

machāsingda purakkani. Aduga eikhoina thabak suba saharsingda Lebi machāsingna saruk tarāgi ama oibasing loukhatnaba lepnare.

38 Aduga Lebi machāsingna saruk tarāgi ama oibasing louba matamda, Hārondagi thangtharakpa purohitsingna Lebi machāsingga loinaduna leigani; aduga Lebi machāsingna saruk tarāgi ama adugi saruk tarāgi ama eikhoigi Isorgi yumda, lan'geigi kāda purakkadabani. **39** Israyel machāsing amasung Lebi machāsinggidi mahei marong katpadagi, anouba yu amasung thāodagi asengba maphamgi pot thampham kāsingda thougal touriba purohitsing, thong'ngākpasing amasung isei sakpasingna leiba maphamda purakkadabani; aduga eikhoina eikhoigi Isorgi yum thou'oidaba touroi.

Jerusālemda Leiba Luchingbasing

11 Matam asida misinggi luchingbasingna Jerusālemda leirammi. Aduga leihouba misingna asengba sahar Jerusālemda tarāgi manungda ama puraknaba amasung tarā thokpagi māpanna atoppa saharsingda leinaba lāibak chāng yengkhi. **2** Aduga Jerusālemda makhoi masā leining'i hāina chongthoklakpa nipā pumnamak adu mising aduna bor pibikhi.

3 Jerusālemda leikhiba lam lamgi makoksing adudi asini. Adubu Jihudāgi saharsingda khut chankhiba mi khudingna māgi māgi saharsingda leikhi. Makhoi adudi Israyel machāsing, purohitsing, Lebi machāsing, ningnasanggi manāising amasung Solomon'gi manāisinggi machā masusingni. **4** Aduga Jihudāgi machā masusing amasung Benjāmin'gi machā masusing kharanasu Jerusālemda leikhi. Jihudāgi machā masusingdagi: Ujiyāgi machānipā Athāyā, Ujiyādi Jekāriyāgi machānipāni, Jekāriyādi Amāriyāgi machānipāni, Amāriyādi Sephātiyāgi machānipāni, Sephātiyādi Māhālālelgi machānipāni, masi Perejgi machā masusingdagini.

5 Māseyādi Bārukki machānipāni, Bārukti Kol-Hojegi machānipāni, Kol-Hojedi Hajāyāgi machānipāni, Hajāyādi Adāyāgi machānipāni, Adāyādi Joyāribki machānipāni, Joyāribti Jekāriyāgi machānipāni, Jekāriyādi Siloda leiba amagi machānipāni.

6 Jerusālemda leikhiba Perejgi machā masu pumnamakki mapānggal mathounā leiba misingdi chāmari humphunipānni.

7 Aduga Benjāmin'gi machā masusingdi asini: Mesullamgi machānipā Sāllu, Mesullamdi Joyedki machānipāni, Joyedti Pedāyāgi machānipāni, Pedāyādi Kolāyāgi machānipāni, Kolāyādi Māseyāgi machānipāni, Māseyādi Ithiyelgi machānipāni, Ithiyeldi Jesāyāgi machānipāni.

8 Aduga mahākki matungda Gabbāi amasung Sāllāi, chāmāpan kunnipānni.

9 Jikrigi machānipā Joyelna makhoigi pānnaba mi oirammi. Aduga Hasenungāgi machānipā Jihudāna sahar adubu pānnaba anisuba oirammi.

10 Purohitsingdagi: Joyāribki machānipā Jedāyā amasung Jākin, **11** Serāyāna Hilkiyāgi machānipāni, Hilkiyāna Mesullamgi machānipāni, Mesullamdi Jādokki machānipāni, Jādokti Merāyotki machānipāni, Merāyotti Ahitubki machānipāni, Ahitubti Isorgi yumgi luchingbani.

12 Aduga yum aduda thabak sukhiba makhoigi machin

10:38 Mas 18:26
10:39 Neh 13:10-12; Hib 10:24-25
11:1 Neh 7:4, 73; Jis 48:2; Jek 14:20-21; Māt 4:5; 5:35; Pho 21:2
11:2 Wāy 5:2, 9; 2It 17:16
11:3 1It 9:1-3; Ejr 2:1,70
11:4 1It 9:1; Ejr 1:5
11:10 1It 9:10
11:11 2Ni 25:18

manāosingdi chanipān kunnithoini. Aduga Jerohāmgi machānipā Adāyā, Jerohāmdi Pelāleyāgi machānipāni, Pelāleyādi Āmjigi machānipāni, Āmjidi Jekāriyāgi machānipāni, Jekāriyādi Pāshurgi machānipāni, Pāshurdi Mālkiyāgi machānipāni.

13 Aduga makhoigi machin manāosing, hāibadi mapā mapusinggi imunggi makoksingdi chani niphunithoini. Aduga Ajārelgi machānipā Amasāi, Ajāreldi Ahajāigi machānipāni, Ahajāidi Mesillomotki machānipāni, Mesillomotti Immergi machānipāni.

14 Aduga makhoigi mapānggal mathounā leiba machin manāosingdi chāma kunnipānni. Aduga makhoigi yengsinba midi matik leibasinggi maraktagi amagi machānipā Jabdiyelni.

15 Lebi machāsingdagisu: Hāssubki machānipā Semāyā: Hasubti Ājrikāmgi machānipāni, Ājrikāmdi Hasābiyāgi machānipāni, Hasābiyādi Bunnigi machānipāni.

16 Lebi machāsinggi makoksingdagi Sābbethāi amasung Jojābādna Isorgi yumgi mapānda touba thabak yengsinkhi.

17 Aduga Mikāgi machānipā Māttānayā, Mikādi Jabdigi machānipāni, Jabdidi Asāphki machānipāni, Māttānayādi thāgattuna hāijaba houkhiba luchingbani. Aduga machin manāosinggi marakta Bākbukiyādi anisubani, aduga Sāmmuwāgi machānipā Abdā, Sammuyādi Galān'gi machānipāni, Galāndi Jeduthun'gi machānipāni.

18 Asengba saharda leiba Lebi machā pumnamakti chani mariphumarini.

19 Adugisu mathakta thongjāo ngākpasingdi Akkub amasung Tālmon, aduga thongjāosing ngākkhiba makhoigi machin manāosingdi chāma humphutarānithoini.

20 Aduga Isrāyelgi, purohitsinggi amasung Lebi machāsinggi leihoubasingna Jihudāgi sahar pumnamakta māgi māgi phangpham thokpada leikhi.

21 Adubu Ophelda ningnasanggi manāising leirammi. Aduga Sihā amasung Gispāna ningnasanggi manāisinggi mathakta leirammi.

22 Aduga Jerusālemda leiba Lebi machāsingbu yengsinba adudi Bānigi machānipā Ujini, Bānidi Hasābiyāgi machānipāni, Hasābiyādi Māttānayāgi machānipāni, Māttānayādi Mikāgi machānipāni. Isorgi yumgi thabak puriba isei sakpasingdi Asāphki machānipāsingni. **23** Maramdi isei sakpasingna numit khudinggi tougadaba lepkhraba thoudāng adugi maramda masi ningthougi yāthangni.

24 Jihudāgi machānipā Jerāgi machā masusingdagi Mesejābelgi machānipā Pethāhidi misinggi hiram pumnamakta ningthougi makhāda thabak purammi.

Jerusālemgi Akoibada Leiba Mising

25 Aduga khunggangsingda loubukka konnana Jihudāgi machāsingna Kiriyāt-Ārbā amasung madugi khunggangsingda, Dibon amasung madugi khunggangsingda amasung Jekābsayel amasung madugi khunggangsingda leikhi. **26** Aduga Jesuwāda, Molādāda amasung Bet-Pāletta, **27** Hasar-Suyelda, Ber-Sebada amasung madugi khunggangsingda, **28** Siklāgta amasung Mekonāda amasung madugi khunggangsingda, **29** En-Rimmonda, Sorā amasung Jarmutta, **30** Jānoha, Adullam amasung makhoigi khunggangsingda,

11:16 1It 26:29; Ejr 8:33; 10:15
11:17 1It 9:15; 25:1; 2It 5:12; Neh 12:8
11:18 Pho 21:2
11:21 Ejr 2:43; Neh 3:26
11:22 1It 9:15; Neh 7:44
11:23 1It 15:16; Ejr 6:8-9; 7:20
11:24 Mei 38:30
11:25 Mei 35:27; Mas 21:30; Jos 14:15
11:26 Jos 15:20, 26-27
11:27 Mei 21:14; Jos 15:28
11:28 1Sa 27:1, 4,6
11:29 Jos 10:3; 15:20,33,35
11:30 Jos 10:3,10; 15:34-35; Wāy 20:1; 2Ni 23:10

Lākista leiba madugi loubuksingda, Ajekā amasung madugi khunggangsingda leikhi. Aduga makhoina Ber-Sebadagina Hinnomgi tampāk phāoba leikhi.

31 Gebādagi Benjāmin machā masusingnasu Mikmās, Āyā, Bethel amasung makhoigi khunggangsingda leikhi.

32 Makhoina Anāthot, Nob, Anāneyā,

33 Hasor, Rāmā, Gittāyim,

34 Hadid, Jeboyim, Nebāllat,

35 Lod, Ono amasung khut-sā heiba misinggi tampāk,

36 Aduga Lebi machāsingdagi khāidokkhiba adu Jihudā amasung Benjāminda leikhi.

Purohit Machāsing Amasung Lebi Machāsing

12 Houjik Saltiyelgi machānipā Jerubbābel amasung Jesuwāga loinana chatkhatkhiba purohitsing amasung Lebi machāsing adudi asini: Serāyā, Jiremiyā, Ejrā, 2 Amāriyā, Mālluk, Hāttus, 3 Sekāneyā, Rehum, Meremot, 4 Iddo, Ginnetho, Abijā, 5 Mijāmin, Mādeyā, Bilga, 6 Semāyā, Joyārib, Jedāyā, 7 Sallu, Amok, Hilkiyā amasung Jedāyā. Makhoi asidi Jesuwāgi hāktakta purohitsinggi amasung makhoigi machin manāosinggi makoksingni.

8 Adugisu mathakta Lebi machāsingdi: Jesuwā, Binnui, Kādmiyel, Serebiyā, Jihudā amasung Māttānayā. Mahāk amasung mahākki machin manāosingna thāgat isei sakpada chingbikhi. 9 Makhoigi machin manāo Bākbukiyā amasung Unnina makhoigi mamāngda leptuna thougal toukhi.

10 Jesuwāna Joyiyākim
pokkhi,
Joyiyākimna Eliyāsib pokkhi,
Eliyāsibna Jehoyāda pokkhi,
11 Jehoyādāna Jonāthān
pokkhi,
Jonāthānna Jādduwā pokkhi.

12 Joyiyākimgi hāktakta, mapā mapusinggi imunggi makoksinggi purohitsingdi:
Serāyāgi Merāyā;
Jiremiyāgi Hanāniyā;
13 Ejrāgi Mesullam;
Amāriyāgi Jehohanān;
14 Māllukigi Jonāthān;
Sebāneyāgi Joseph;
15 Harimgi Ādna;
Merāyotki Helkāi;
16 Iddogi Jekāriyā;
Ginnethon'gi Mesullam;
17 Abijāgi Jikri;
Miniyāmin'gi machānipāsingdagi Moyādeyāgi Piltāi;
18 Bilgāgi Sāmmuwā;
Semāyāgi Jehonāthān;
19 Joyāribki Māttenāi;
Jedāyāgi Uji;
20 Sāllāigi Kāllāi;
Amokki Eber;
21 Hilkiyāgi Hasābiyā
amasung
Jedāyāgi Nethānel.

22 Pārsya machā Dāriyāski hāktak phāoba Eliyāsib, Jehoyādā, Johānān amasung Jādduwāgi matamda Lebi machāsing amasung purohitsinggi mapā mapusinggi imunggi makoksinggi maming ikhi. 23 Eliyāsibki machānipā Johānān'gi hāktak phāobada Lebigi machānipāsinggi mapā mapusinggi imunggi makoksing adu sāgeigi lāirikta ikhi. 24 Aduga Lebi machāsinggi makoksingdi Hasābiyā, Serebiyā amasung Kādmiyelgi machānipā Jesuwāni. Isorgi mi Debidki yāthang matung inna makhoigi machin manāosingna makhoigi mamāngda, kāngbu nāina awāi akhum touna thāgat isei saknaba amasung thāgatchanaba lepkhi.

25 Māttānayā, Bākbukiyā,

11:31 Jos 12:7-9; 21:13,17; 1Sa 13:2
11:32 Jos 21:13, 18; 1Sa 21:1
11:33 Jos 11:1; 18:21,25; 2Sa 4:1-3
11:34 1Sa 13:16-18
11:35 1It 8:12
12:1 1It 3:19; Ejr 2:1-2; 3:2; Neh 7:6-7; 10:1-2; Jek 4:6-10; Māt 1:12-13
12:2 Neh 10:3-4
12:3 Ejr 2:2; Neh 10:5
12:4 1It 24:5,10; Neh 10:6-7; Jek 1:1; Luk 1:5
12:5 Neh 10:7-8
12:6 1It 24:5,7; Neh 10:8
12:8 Ejr 2:2; Neh 10:9; 11:17
12:10 Ejr 10:24; Neh 3:20
12:12 Neh 7:70-71; 8:13; 11:13
12:17 1It 24:5,10
12:22 1It 24:6
12:23 1It 9:14-16
12:24 1It 23:1-6, 14,24-27; 25:1,5-8; 2It 8:14; Ejr 2:40; Neh 11:17
12:25 1It 9:17-27; 26:15

Obādeyā, Mesullam, Tālmon amasung Akkub, makhoidi pot thamphamsinggi thongjāosingda pānnaduna leiba thong'ngākpasingni. 26Josādākki machānipā, Jesuwāgi machānipā Joyiyākimgi hāktakta amasung leingāk mapu Nehemiyā amasung lāirik iba purohit Ejrāgi hāktakta makhoi leirammi.

Jerusālemgi Chekpal Katthokpa

27Houjik Jerusālemgi chekpal katthokpa matamda harāona thāgattuna isei saktuna korttānsing, mari pānba jantrasing amasung penāsing yāona katthokpa adu pāngthoknaba makhoina tongān tongānba maphamsingda leiba Lebi machāsingbu Jerusālemda puraknaba thirammi. 28Aduga Jerusālemgi akoibada leiba lamdagi Netophāda leiba khunggangsingdagi isei sakpasinggi machānipāsing pulap punsinkhi. 29*Bet-Gilgāldagi Gebā amasung Ājmābhetki loubuksingdagi punsinkhi. Maramdi isei sakpasingna Jerusālemgi akoiba pumnamakta makhoi masāgi khunggangsing semgatkhi. 30Adudagi purohitsing amasung Lebi machāsingna masā masā sengdokchakhi. Aduga mising, thongjāosing amasung chekpal adu sengdokkhi.

31Asum touna eina Jihudāgi a'ngam athousingbu chekpal mathakta pukhatle amasung isei saktuna thāgatpa kāngbu ani hāpkhi. Kāngbu amana chekpal adugi mathakta yetlomda Amot Akāigi Thongjāolomda chatkhi. 32Makhoigi matungda chatkhibasingdi Hosāyā amasung Jihudāgi a'ngam athousing tangkhāi ama, 33aduga Ajāriyā, Ejrā, Mesullam, 34Jihudā, Benjāmin, Semāyā amasung Jiremiyā, 35aduga peresing pāikhiba purohitsinggi machānipāsinggi mamingdi Jonāthān'gi machānipā Jekāriyā, Jonāthāndi Semāyāgi machānipāni, Semāyādi Māttānyāgi machānipāni, Māttānyādi Mikāyāgi machānipāni, Mikāyādi Jakkurgi machānipāni, Jakkurdi Asāphki machānipāni, 36aduga mahākki machin manāo Semāyā, Ajāriyel, Milānāi, Gilālai, Māyā, Nethānel, Jihudā amasung Hanānina Isorgi mi Debidna hāikhibagumna isei saknaba jantrasing pāikhi. Aduga lāirik iba Ejrāna makhoigi māngda chatkhi. 37Makhoigi mamāngda leiba Iphutki Thongjāo manākta Debidki sahargi kākhatphamda, Debidki yumgi wāngmada nongpoklomda Isinggi Thongjāo phāoba chekpalgi kākhatphamda makhoina kākhatkhi.

38Atoppa thāgat isei sakpa kāngbu aduna atoppa māigeidagi lākkhi. Aduga eina chekpal mathakta mising adugi tangkhāi amaga loinana makhoigi tungda Meiphamsinggi Awāngba Yum adu lānthoktuna Apākpa Chekpal phāoba chatkhi. 39Aduga Iphrāyimgi Thongjāo mathakta, Ariba Thongjāo mathakta, Ngāgi Thongjāo mathakta, Hanānelgi Awāngba Yum, Hammeyāgi Awāngba Yum, Yāogi-Thongjāo phāoba chatkhi. Aduga makhoina Thong'ngākpagi Keisumsanggi Thongjāo manākta lepkhi. 40Asum touna thāgat isei sakpa kāngbu ani aduna Isorgi yumda lepkhi. Ei amasung eiga loinana leingākpasinggi tangkhāi amana matou adugumna lepkhi. 41Aduga purohitsing, Eliyākim, Māseyā, Miniyāmin, Mikāyā, Eli'oyenāyi, Jekāriyā amasung Hanāniyāna peresing yāona lepkhi. 42Aduga Māseyā, Semāyā, Eliyejar, Uji, Jehohanān, Mālkiyā, Elām amasung Etsarsu lepkhi.

12:27 2Wā 20:5; 2Sa 6:5; 1It 15:28; Neh 7:1; Ise 92:1-4
12:28 1It 2:50, 54; 9:16
12:30 Kho 19:10; Ejr 6:20; Neh 13:22; Job 1:5
12:31 Neh 2:13
12:34 Neh 10:2; 12:1,12
12:35 Leb 25:9; Mas 10:1-10; 1Ko 15:51-52
12:36 1It 15:16; 23:5; 2It 8:14; 29:26-27; Ejr 7:6
12:37 2Sa 5:6-10; Neh 2:14; 3:15,26
12:38 Neh 3:8,11
12:39 2Ni 14:13; 2It 33:14; Neh 3:1, 3,6; 8:16

* **12:29** *Bet-Gilgāl*: arthadi Gilgālgi yum

Isei sakpasingna makhoigi chingbiba Jijrāhiyāga loinana lāona sakkhi. 43Numit aduda makhoina irātpot mayam kattuna harāokhi, maramdi Isorna makhoibu yāmna harāohankhi. Nupising amasung a'ngāngsingsu harāokhi. Maram aduna Jerusālemgi harāoba adu athāppada tākhi.

44Aduga matam aduda kharabuna katnapotsing, ahānba maheising amasung saruk tarāgi amaꯕ oibasinggidamak keigi kāsing pānnaba hāpkhi. Purohitsing amasung Lebi machāsinggidamak wāyen yāthangna kakkhraba saruksing adu saharsinggi loubuksingdagi makhoida khomjinnaba hāpkhi. Maramdi thougal toukhiba purohitsing amasung Lebi machāsinggi mathakta Jihudāna harāokhi. 45Debid amasung Solomon'gi yāthang matung inna isei sakpasing amasung thong'ngākpasing animakna makhoigi Isorgi thoudāng amasung sengdokpagi thoudāng ngākkhi. 46Mamāng'ngeida Debid amasung Asāphki hāktakta Isorda isei sakpasing, thāgat isei sakpasing amasung thāgatchabasinggi isei chingbibasing leirammi. 47Jerubbābel amasung Nehemiyāgi hāktakta Israyel pumnamakna isei sakpasinggi amasung thong'ngākpasinggi saruksing, hāibadi nongma nongmagi saruk pikhi. Makhoina Lebi machāsinggidamaksu asengba potsing tongānna thamkhi. Aduga Lebi machāsingna Hāron'gi machā masusinggidamak potsing tongānna thamkhi.

Atoppa Jātsingdagi Tongānba

13 Numit aduda makhoina misingna tānanaba Mousigi lāiriktagi pākhi amasung maduda iduna yāorammi, madudi Ammon machā nattraga Mowāb machā amatana Isorgi tinnabada keidoungeidasu changloidabani, 2maramdi makhoina Israyel machāsingda tal amasung ising pikhide, aduga makhoigi māyokta makhoibu sirāp pinaba Balāmbu nekkhi. Adubu eikhoigi Isorna sirāp adu bor oihanbikhi. 3Makhoina wāyen yāthang adu tāba matamda makhoina totnaduna leiba miyām pumnamak Israyeldagi khāidokkhi. 4Aduna houjik eikhoigi Isorgi yumgi kāsing yengsilliba purohit Eliyāsibti Tobiyāga mari matāni. 5Aduga Lebi machāsing, isei sakpasing amasung thong'ngākpasinggidamak pinaba amasung purohitsinggidamak katnapotsing pinanaba yāthang pikhiba mahei maronggi katnapotsing, manam nungsiba, pātrasing, mahei maronggi saruk tarāgi amaꯕ oibasing, anouba yu amasung thāo hānnana thamlamba kā aduda mahākna masāgidamak achouba kā ama thourāng toukhi.

6Adubu matāng asida ei Jerusālemda leiramde. Bābilon'gi ningthou Ārtākhastana pānba chahi kunthrānithoisubada eina ningthougi maphamda hallakkhibani. Adudagi numit kharanigi tungda eina ningthoudagi chatnaba yāthang phangjare. 7Aduga eina Jerusālemda hallakle amasung Eliyāsibna Tobiyāgidamak toukhiba phattaba, hāibadi Isorgi yumgi sumāngda mahākkidamak kā ama thourāng touramba phangle. 8Aduga maduna eibu sāthina pukning sok'hankhi. Maram aduna eina Tobiyāgi imunggi pot pumnamak kā adugi mapānda langthokle. 9Adudagi eina makhoida kāsing adu sengdoknaba yāthang pire. Aduga eina kā manungda mahei maronggi katnapot amasung manam nungsiba yāona Isorgi yumgi pātrasing hanna purakle.

12:43 Ejr 3:13; Php 3:1; 4:4
12:44 Leb 27:30; 2Wā 18:1-2, 8; Neh 10:34-39; 13:4-5, 12-13
12:45 1It 6:31; 25:1-8; 26:12; 2It 8:14
12:46 2It 29:27, 30; 30:25-27
12:47 Mas 18:21-32; 2Wā 18:1,8; 2It 35:15; Neh 11:23
13:1 2Wā 23:3; Neh 9:3
13:2 Mas 21:21-32; 22:1-6,11; 23:1; 24:10; 2Wā 23:4-6
13:3 Neh 9:2; 10:28-30
13:4 Neh 2:10; 4:3; 6:1-2; 12:10,44
13:5 Leb 27:30; Mas 18:21, 24; Neh 12:44
13:6 Neh 2:6; 5:14
13:7 Ejr 10:24; Neh 2:10
13:8 Māt 21:12-13; Mār 11:15-17; Luk 19:45-46; Joh 2:13-17
13:9 Leb 2:1; 1It 23:27-28; 2It 29:5

Lebi Machāsinggi Saruk Hanjinhanba

10 Lebi machāsingda pipham thokpa adu piramdre hāiba eina khangle. Thabak touramba Lebi machāsing amasung isei sakpa khudingna māgi māgi loubukta chellamle. **11** Maram aduna eina phamnāibasingga yetnaduna hāikhi, "Isorgi yum thādok'iba karigino?" Aduga eina makhoibu khomjinduna māgi māgi maphamda thamle.

12 Adudagi Jihudā pumnamakna mahei maronggi, anouba yugi amasung thāogi saruk tarāgi ama keisingda purakle. **13** Aduga eina keisinggi potchei pānnabasing, purohit Selemiyā, lāirik iba Jādok amasung Lebi machāsingdagi Pedāyā hāpkhi. Aduga makhoigi mathangda Māttānayāgi machānipā Jakkur, Jakkurgi machānipā Hanān hāpkhi. Maramdi makhoi thājaba yāba oina singthākhi amasung makhoigi thabakti makhoigi machin manāosingda yenbani.

14 He eigi Isor, masigi maramda eibu ningsingbiyu, eina eigi Isorgi yumgidamak amasung madugi thougalsinggidamak toujakhiba eigi aphaba thabaksing adu muthatpiganu!

Potthāba Numit

15 Numitsing aduda eina Jihudāda ure, mi kharana potthāba numitta♦ angur mahi sumle, lolāsingda mapun thonggatle amasung yu, angursing, heiyitsing amasung makhal pumnamakki potyomsing, makhoina potthāba numit aduda Jerusālemda puraklammi. Aduga makhoina chāna thaknabasing adu yon'gadaba numit aduda eina makhoibu cheksin-wā hāikhi. **16** Turgi mising adu mapham adudasu leirammi. Makhoina ngā amasung makhal pumnamakki potsing puraklaga potthāba numitta Jihudā machāsingda amasung Jerusālemda yonkhi. **17** Adudagi eina Jihudāgi achou asāngsingga yetnaduna makhoida hāikhi, "Nakhoina potthāba numitpu māngthoktuna touriba phattaba asi karino? **18** Nakhoigi napā napusingna adumna toukhiba nattrā? Aduna Isorna eikhoigi ithakta amasung sahar asigi mathakta phattaba pumnamak asi purakkhiba nattrā? Adu phāobada nakhoina potthāba numitpu māngthoktuna Isrāyelgi mathakta Isorgi mei houna sāoba purak'i."

19 Jerusālemgi thongjāosingda asumna toukhi, potthāba numitki mamānggi numit tāramdāida thongjāosing adu thingjinnaba eina yāthang pikhi amasung thongjāosing adu potthāba numit loidriba phāoba hāngdoktanaba sinnakhi. Adudagi potthāba numitta potyom amata manungda pusillaktanaba eigi ināisingdagi kharabu eina thongjāosingda thamkhi. **20** Maduda lalonbasingna amasung makhal makhalgi pot yonbasingna Jerusālemgi mapānda amuk anirak ahing lenkhi. **21** Eina makhoibu cheksin-wā hāiduna makhoida hāikhi, "Nakhoina chekpal mayāda ahing lelliba karigino? Nakhoina asumna amukka tourabadi, eina nakhoigi nathakta khut thāgani." Matam adudagi houduna makhoina potthāba numitta amuk hanna lākkhidre. **22** Aduga potthāba numitpu sengna ngāknaba makhoina masābu sengdokkadabani, aduga makhoina chattuna thongjāosing ngākkadabani hāina eina Lebi machāsingda yāthang pikhi. He eigi Isor, masigisu eibu ningsingbiyu, nahākki mapān nāidaba lengdraba nungsibagi matung inna eingonda minungsi utpiyu.

13:10 2Wā 12:19; Neh 10:37-39
13:11 2It 31:4; Neh 13:17, 25; Hāg 1:1-9; Māl 3:7-10
13:12 2It 31:5-6; Neh 10:37-38; Māl 3:10
13:13 2Ni 20:3; Neh 12:44; Pāk 6:1-5; 1Ko 4:1-2; Tit 1:7
13:14 2Ni 20:3; Neh 5:19
13:15 Kho 20:8-11; 2Wā 5:12-15; Neh 10:31; Jir 17:21-22
13:16 Ejr 3:7; Neh 10:31
13:18 Ejr 9:13-15; Jir 44:23
13:19 Leb 23:32; Jir 17:21-22
13:22 Mei 8:1; Neh 12:30

Isrāyel Nattabaga Chārou Mourounadaba

23Matam aduda Jihudisingna Āsdod, Ammon amasung Mowābki nupising loukhiba adu einasu ure. **24**Aduna makhoigi machāsinggi saruk tangkhāi amana Āsdodki lon ngāngkhi amasung Jihudāgi lon ngāngba ngamkhide. Adubu makhoina māgi māgi lon'gi matung inna ngāngkhi. **25**Adudagi eina makhoiga yetnaduna sirāp toure, makhoi kharabu yeire amasung makhoigi masam phoire, aduga Isor panduna makhoibu wāsak'handuna hāi, nakhoina nakhoigi nachā nupisingbu makhoigi machānipāsinggi nupi oinasu piroi. Makhoigi machānupisingbu nakhoigi nachā nipāsinggidamak nattraga nasāgidamak louroi. **26**Isrāyelgi ningthou Solomonna hiramsing asida pāp toukhiba nattrā? Adubu mahākki Isorbu nungsijaba mahākkumba ningthou amata jāti mayāmgi marakta leiramde. Isorna Isrāyel pumnamakki mathakta mahākpu ningthou hāppire. Adum oinamak atoppa jātki nupisingna mahāk phāoba pāpta tāhankhi. **27**Nakhoina atoppa jātki nupising louduna eikhoigi Isorgi maphamda thājaba yādre, nakhoigi yāmna phattaba thabak pumnamak asi eikhoina tāduna leigadrā?

28Purohitlen Eliyāsibki machānipā Jehoyādāgi machānipāsingdagi amadi Horonda leiba Sānbāllatki mamāk nipāni. Maram aduna eina mahākpu eingondagi tānthokkhre.

29He eigi Isor, makhoina purohitki pham, purohitki pham amasung Lebi machāsinggi wālepnaba māngthok'hankhiba maramna makhoibu ningsingbiyu.

Hanjinhanbagi Wāri

30Asumna eina mitop pumnamaktagi makhoibu sengdokle. Purohitsing amasung Lebi machāsingbu māgi māgi thabak tounaba einasu thabak hāple, **31**kakkhiba matamsingda makhoina sing katnaba amasung ahānba mahei katnaba hāple.

He eigi Isor, aphabagidamak eibu ningsingbiyu.

13:23 Kho 34:16; 2Wā 7:3-4; 23:3; Rut 1:4; Ejr 9:1-2; Neh 4:7; 10:30; Māl 2:11-12; Māt 1:5
13:24 Est 1:22; Pāk 2:5-8
13:25 Kho 34:11-16; Ejr 10:1-5
13:26 Kho 34:16; 2Sa 12:24-25; 1Ni 3:13; 11:1-13; 2It 1:12
13:27 Ejr 9:14; 10:2-3
13:28 Ejr 10:24; Neh 2:10; 4:1-2, 7; 6:1-2; 12:10-12
13:29 1Sa 15:2-3; Neh 6:14; 13:14,22, 31; Māl 2:1-12
13:30 Neh 9:2; 10:30
13:31 Mei 8:1; Neh 10:34-36; 13:14,22

ESTAR

A'iba: Khangba ngamde
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 482-473
Ibagi chahi: Khrista mamāng 450-400

Isorna mahākki machāsingbu ngāk-senbiba adu Estargi lāirik asina utli. A'iba asi chap chāna masak khangde. Masi Khrista poktringei chāorākna chahi 450-400 aduwāida iramba yāi, aduga lāirik asida yāoriba thoudoksing asi Ejrā pandup 6 amasung 7 ki marakta thokkhibani. "Isor" hāiba wāhei asi lāirik asida amukta phāoba pandrabasu, mahākki misingbu ngāk-senbinaba mahākki ihen henba amasung I'ngam ngamba pānggal adu lāirik asida mayek sengna uba phang'i. "Hāijaba" hāiba wāhei asisu pande.

Masida yāoriba tongān tongānba chākkhāngba ahumgi matung inna lāirik asi saruk ahumthokna khāidokpa yāi: (1) Ahāseroski chākkhāngba amadi Estarna Mahārāni oirakpa amasung Hāmānna Jihudisingbu mānghannaba sarou sinba (pandup 1-3); (2) Estargi chākkhāngba, Mordekāina hāijaba amasung Estargi thounā (pandup 4-8), aduga (3) Purimgi chākkhāngba amasung Mordekāibu ikāi khumnaba (pandup 9-10). Jihudisingna māi pākpa amasung phattaba Hāmān'gi saroudagi makhoibu kanbirakpa adu ningsingduna purimgi chākkhāngba asi ngasi phāoba pāngthokli.

Ningthou Ahāserosna Yu Khāngba

1 Ahāseroski matamda asumna thokkhi, Ahāseros asi Bharattagina *Kus phāoba leibāk chāma kuntaretki mathakta pāllambani, 2matam aduda ningthou Ahāserosna Susān konungda mahākki ningthou leibākki phambānda phamduna leirammi, 3mahākna pānba ahumsuba chahida mahākna mahākki leingākpasing amasung manāi pumnamakpu chāklen ama pijakhi; Pārsya amasung Midigi lānmising, leibāk leibākki achou asāngsing amasung leingākpasing mahākki māngda leirammi. 4Mahākna numit kayāmarum, hāibadi numit chāma mariphu phāoba mahākki matik ma'ngān chāoraba ningthou leibākki lan amasung mahākki thoidok hendokpa chinglemba adugi ikāi khumnaba adu utkhi. 5Numitsing adu houkhrabada, ningthouna Susān konungda tillamba mi pumnamakpu achoubadagina machā phāoba ningthougi konunggi ingkholgi sumāngda numit taretni chāklen ama pijakhi. 6Mapham aduda angouba amasung sangbānnaba linen'gi yānthanaba phising adu amasung manggrā machugi anānba linen'gi thourina lupāgi chagoda amasung mārbalgi yumbida phājinduna leirammi. Aduga †ālābāstar amasung a'ngāngba, angouba amasung amuba mārbalna sāba leimāida thāriba phamphamsing adu sanā amasung lupāgini. 7Aduga ningthougi pinaheibagi matung inna makhoina makhoibu tongān tongānba sanāgi pātrasingda ningthougi oiba yu marāng kāina pithakkhi. 8Thakliba adu yāthanggi matung innani; kanā amatabu namduna pithakkhide. Mi khudingna pāmba matung inna makhoina tousanu hāiduna ningthouna mahākki imung manunggi makok pumnamakta yāthang pikhi. 9Mahārāni Bāstinasu ningthou Ahāseroski, ningthougi oiba imung manungda leiba nupisinggidamak chāklen ama pijakhi.

1:1 Ejr 4:6; Est 8:9; 9:30; Dān 9:1
1:2 Ejr 4:9; Dān 8:2
1:3 1Ni 3:15
1:5 Wāy 14:17
1:6 Est 7:8; Ijk 23:41; Āmo 6:4
1:7 Est 2:18; Dān 5:2
1:9 1Ni 3:15

* **1:1** *Kus*: "Ithiyopiyā" kounare.

† **1:6** *ālābāstar*: Ngourunaba mamal yāmba nung.

Mahārāni Pham Tāba

10 Taretnisuba numitta yu ngāoduna ningthougi pukning nungāiduna leiri'ngei matamda, ningthou Ahāseroski hek mamāngda thougal touriba pheidā♦ taret, hāibadi Mehumān, Bijthā, Hārbonā, Bigthā, Abāgthā, Jethār amasung Kārkāsta mahākna yāthang pikhi: **11** Mahārāni Bāstina mahārāni oibagi luhup uplaga mahākki phajaba adu misingda amasung phamnāibasingda utnaba ningthougi māngda purak'u; maramdi mahāk yengbada phajarammi. **12** Adubu mahārāni Bāstina pheidāsingna purakpa ningthougi wā aduda lāk'u hāiba yākhide; maram asina ningthouna yāmna mei houna sāokhi amasung sāobana mahākki nungda meigumna chāklammi.

13 Maduda ningthouna matamgi maramda khangba asingba misingda hāikhi, maramdi yāthang amasung achumba wāyen khangba pumnamakta asumna hāibasi ningthougi hounabi oirammi, **14** mahākki ngamthangda Kārsena, Sethār, Admāthā, Tārsis, Meres, Mārsenā amasung Memukān kouba Pārsya amasung Midigi a'ngam athousing taret leirammi. Makhoi asina ningthougi māngda changbagi hak leirammi amasung ningthou leibākki athoiba maphamda phamlammi: **15** "Aduna wāyen yāthanggi matung inna eikhoina mahārāni Bāstida kari tougadage? Maramdi pheidāsingna purakpa ningthou Ahāseroski yāthang adu mahākna illamde." **16** Maduda Memukānna ningthou amasung a'ngam athousinggi mamāngda khumkhi, "Mahārāni Bāstina ningthougi maphamdata lānkhibata nattana a'ngam athou pumnamakki amasung ningthou Ahāseroski leibāk pumnamakta leiriba mi pumnamakki maphamdasu lānkhrabani. **17** Mahārāni Bāstina toukhiba asi nupi pumnamakki maphamda youkhragani, aduna 'Ningthou Ahāserosna mahārāni Bāstibu mahākki māngda puraknaba yāthang toubada mahākna lākkhide' hāibasi khangnarakpa matamda makhoigi mapuroibasingbu usitloi. **18** Mahārānina toukhiba adu tākhraba Pārsya amasung Midigi nupisingna ngasi ningthou, a'ngam athou pumnamakki maphamda asumna hāigani. Asumna yāmna usitnadaba amasung sāoba thoklakkani. **19** Karigumba ningthouna yābirabadi, ningthoudagi yāthang ama tāothabiyu amasung madu hongdoktanaba Pārsya amasung Midi machāsinggi wāyen yāthanggi manungda asumna isinbiyu, ningthou Ahāseroski mamāngda Bāstina amuk hanna lāklaroi. Aduga ningthouna ma'ngondagi henna phaba atoppa amada mahārāni oibagi pham pibisanu. **20** Ningthouna pigadouriba mahākki yāthang adu mahākki chāoraba leibāk apumbada lāothokpada, nupi pumnamakna achouba amasung machā khāidana makhoigi mapuroibasingbu ikāi khumnagani." **21** Ningthou amasung phamnāibasingna wāpham asida pellammi; aduga ningthouna Memukān'gi wā adugi matung inna toukhi. **22** Mahākna ningthougi leibāk pumnamakta, hāibadi leibāk khudingmakta masāgi mayek matung inna amasung mi khudingda masāgi lon matung inna chithising thākhi, madudi nipā khudingna māgi māgi yumda mapu oigadabani amasung māgi māgi lon matung inna madu phongdokkadabani.

Bāstigi Mahutta Estar

2 Pumnamak asigi matungda, ningthou Ahāseroski

1:10 Mei 14:18; Wāy 16:25; Rut 3:7; Est 3:15; 7:9; Pār 31:4-7; Dān 5:1-4
1:11 Ise 45:11; Pār 16:9; Ijk 16:14
1:12 Mei 39:19; Est 2:21; Pār 19:12
1:13 1It 12:3
1:14 Ejr 7:14
1:18 Pār 19:13
1:19 Est 8:8; Pāo 8:4; Dān 6:8,12
1:22 Neh 13:24
2:1 Est 7:10

mei houna sāoba adu hantharabada, mahākna Bāstibu, mahākna toukhiba adu, mahākki mathakta pikhiba yāthang adu ningsinglakkhi. 2Adudagi ningthoubu thougal touriba manāisingna hāikhi, “Ningthougidamak masak phajabi mathot kārakpi asengbi leisābising thisi. 3Ningthouna mahākki ningthou leibākki lamdam pumnamakta phamnāibasing hāppisanu, maramdi makhoina masak phajabi mathok kārakpi asengbi leisābising Susān konungda khomjillaga, makhoibu leimakonda nupisingbu pānnariba ningthougi pheidā♦ Hegegi makhutta sinnasanu; aduga makhoigidamak ke mounabagi potsing makhoida pisanu. 4Adudagi ningthoubu penhalliba nahā oiribi leisābi aduna Bāstigi mahutta mahārāni oisanu.” Wā asina ningthoubu penhankhi amasung madumak mahākna toukhi. 5Susān konungda Benjāmin machā, Kiski machānipā, Simigi machānipā, Jāyirgi machānipā maming Mordekāi kouba Jihudi ama leirammi. 6Mahāk asi Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna Jihudāgi ningthou Jekonayāga loinana Jerusālemdagi pukhiba lānphāsingga loinana pukhibani. 7Mahākna makhurāgi machānupi Hadāssābu, hāibadi Estarbu yokpirakkhi; maramdi mahākki mapā amasung mamā leiramde. Leisābi adu masak phajabi amasung ningthijabini, mahākki mapā amasung mamā sikhraba tungda Mordekāina mahākpu masāmakki machānupi oina lousinkhi.

8Ningthougi wā amasung mahākki yāthang tābada, leisābi mayām ama Susān konungda punsinduna Hegegi makhutta sinnakhi, aduga Estarbusu ningthougi yumda, leimakon pānnariba Hegegi maphamda sinnakhi. 9Aduga leisābi aduna mahākpu sumhatkhi amasung mahākna mahākki maphamdagi khoidāba phangjakhi. Aduga mahākna thunamak ma'ngonda ke mounabagi potsing amasung ma'ngonda pipham thokpasing pikhi, aduga ma'ngonda ningthougi leisābi konungdagi khandoklaba leisābi taret pibikhi. Mahākna Estar amasung mahākki loinabisingbu leimakon'gi khwāidagi phaba maphamda thamkhi. 10Estarna mahākki jāti amasung mahākki mari matā amatada phongdokkhide; maramdi mahākna madu phongdoktanaba Mordekāina ma'ngonda cheksinna hāirammi. 11Aduga Mordekāina Estar karam touri amasung ma'ngonda kari thoklibage hāiba khangnaba numit khudinggi leimakon'gi yumgi sumāng manākta hanggat handā chatkhi.

12Nupisingna tougadaba hounabi matung inna thā tarānithoi touraba tungda, ningthou Ahāseroski māngda leisābi khudingna chatnanaba pālli lākle, maramdi makhoigi ke mounabagi numitsing adudi thā taruk *murāgi thāo amasung thā taruk manam nungsiba potsing amasung nupisinggi ke mounabagi atoppa potsing sijinnaba loikhre. 13Adudagi leisābi khudingna ningthougi manākta changkhi; leimakondagi ningthougi konungda changbada, mahākna pāmba pāmba makhei aduga loinana changnaba pibikhi. 14Numidāngwāiramda mahākna changkhi amasung mathanggi ayukta mahākna anisuba leimakonda lonnabisingbu♦ pānnariba ningthougi pheidā Sāsāgejgi maphamda hallakkhi. Ningthouna ma'ngonda henna

2:5 1Sa 9:1
2:6 2Ni 24:5; Dān 1:1-5
2:7 Mei 39:6
2:8 Neh 1:1; Dān 8:2
2:9 Mei 39:1-3; 2Ni 25:30; Est 9:19; Dān 1:5
2:12 Ise 45:8; Sol 1:3; 4:10
2:14 1Ni 11:3; Est 4:11; Sol 6:8; Dān 5:2

* **2:12** *murā*: Manam nungsiba thāo

penbiduna mahākki maming panduna kourakpa nattrabadi mahākna ningthougi manākta amuk lākloidabani.

15Aduga Mordekāigi makhurā Abihelgi machānupi Estarna ningthougi manākta chatnabagi pālli lākle. Mahāk asi Mordekāina mahākki machānupi oina lousinkhibani. Mahākna chatpa matamda nupising pānnariba ningthougi pheidā Hegena hāiba adu nattana kari amata loukhide. Estarna mahākpu yengba makhoi pumnamakki māngda chānbiba phangjakhi. **16**Asumna ningthou Ahāserosna pānba taretsuba chahigi Tebet thā, hāibadi tarāsuba thāda Estarbu ningthougi konungda ningthou Ahāseroski manākta pukhi. **17**Ningthouna Estarbu nupi pumnamaktagi henna nungsibikhi, Estarna leisābi pumnamaktagi henna mahākki mityengda thoujān amasung chānbiba phangjakhi, aduna mahākna Estargi makokta mahārāni oibagi luhup uppiduna mahākpu Bāstigi mahutta mahārāni oihankhi. **18**Adudagi ningthouna mahākki phamnāibasing amasung manāising pumnamakkidamak achouba chāklen ama, hāibadi Estargi chāklen ama pijakhi; aduga mahākna lamsing aduda suti oihankhi amasung ningthouna pinaheibagi matung inna khudonsing pikhi. **19**Aduga asengbi leisābisingna anisuba oina punsinba matamda, Mordekāina ningthougi thongjāoda phamlammi. **20**Mordekāina ma'ngonda hāikhibagumna Estarna mahākki mari matā nattraga mahākki jāti phongdoklamdri; maramdi Estarna Mordekāigi manākta chāorakpada touba adugumna Estarna mahākna hāiba inkhi.

21Mordekāina ningthougi thongjāoda phamduna leirammi, matam aduda thong'ngāklibasinggi maraktagi *Bigthān amasung Teres kouba ningthougi pheidā anina yāmna sāokhi amasung ningthou Ahāseroski mathakta khut thānaba sarou sinkhi. **22**Mordekāina sarou adu khangduna mahārāni Estarda tamkhi; aduga Estarna Mordekāigi maming panduna ningthouda madu khanghankhi. **23**Wā adugi maramda thijillubada madu chumlamle; aduna makhoi animak uda yānkhatkhi; madu ningthougi māngda itihāski lāirikta isinkhi.

2:15 Mei 18:3; Est 5:8; Ise 45:14
2:17 Ijk 16:9-13
2:18 Mei 40:20; 1Ni 3:15; Est 1:5
2:19 Est 4:2
2:21 Est 6:2
2:23 Mei 40:19; Est 6:1-2; Ise 7:14-16; Pār 26:27; Pāo 10:8
3:1 Kho 17:8-16; Mas 24:7; 2Wā 25:17-19; 1Sa 15:8-9
3:3 Est 5:9; Dān 3:12-14
3:5 Est 2:21
3:6 Est 9:24; Ise 83:4

Hāmānna Sarou Sinba

3 Thoudoksing asigi matungda ningthou Ahāserosna Agāgki machā Hāmmedāthāgi machānipā Hāmānbu pham kāhanduna mahākka loinariba a'ngam athou pumnamakki mathakta mahākki pham pikhi. **2**Aduga ningthougi thongjāoda leiriba ningthougi manāi pumnamakna Hāmānbu makok nonthaduna khurumkhi; maramdi ningthouna mahākki maramda adumna tounaba yāthang pikhi. Adubu Mordekāidi makok nonthakhide amasung mahākpu khurumkhide. **3**Ningthougi thongjāoda leiriba ningthougi manāisingna Mordekāida hāikhi, "Nahākna ningthougi yāthang hiktokliba karigino?" **4**Makhoina ma'ngonda numit khudinggi hāiba matamda, makhoina hāiba adu mahākna tākhide, maduda Mordekāina mahākki wāda leptuna leigadrā hāiba yengnaba makhoina Hāmānda hāikhi; maramdi mahāk Jihudi amani hāiba mahākna makhoida hāikhi. **5**Mordekāina makok nonthaduna ma'ngonda khurumdre hāiba Hāmānna urabada mahāk mei houna sāokhi. **6**Adubu

* **2:21** *Bigthān*: Est 6:2 da "Bigthānā"

mahākna Mordekāi mathantabu khut thāninglamde; maramdi makhoina ma'ngonda Mordekāigi mising kanāno hāiba khanghankhi. Maram aduna Hāmānna ningthou Ahāseroski leibāk apumbada leiriba Jihudi pumnamak, hāibadi Mordekāigi mising mānghannaba khanghankhi.

7 Ningthou Ahāserosna pānba tarānithoisuba chahi, *Nisān hāiba ahānba thāda, makhoina numit ama amasung thā ama khandoknaba Hāmān'gi mamāngda †Pur, hāibadi lāibak chāng yengkhi. Lāibak chāng adu ‡Ādar hāiba tarānithoisuba thāda tākhi.

8 Aduga Hāmānna ningthou Ahāserosta hāikhi, "Nahākki ningthou leibākki lam pumnamakta leiriba misinggi manungda ichāi chāithokkhraba amasung khāidokkhraba mi kāngbu ama lei, makhoigi wāyen yāthangsing asi mi pumnamaktagi tongālli; makhoina ningthougi wāyen yāthangsingsu inde. Aduna makhoibu leihanba asi ningthougi tongjaba natte. **9** Karigumba ningthouna yābirabadi, makhoibu mānghannanaba yāthang ilhanbiyu; aduga ningthougi lan'geida puraknanaba thabak pānnariba makhoi adugi khutta eina lupā §tālant lising tarā pigani." **10** Adudagi ningthouna mahākki makhuttagi chum-khudop louthoktuna Agāgki machā Hāmmedāthāgi machānipā Jihudigi māyokta leiba Hāmānda pikhi. **11** Ningthouna Hāmānda hāikhi, "Nahākna pāmba matung inna makhoida tounaba lupā asiga amasung mising asisu na'ngonda pirabani." **12** Adudagi ahānba thāgi tarāhumdoinisuba numitta, ningthougi lāirik ibasing koukhi. Aduga Hāmānna ningthougi ¶setrāpsing, lam khudingda leiriba leingāk mapusing amasung lam khudingda leiriba misinggi luchingbasingda yāthang pikhiba pumnamak makhoina isinkhi. Makhoina madu lam khudinggi mayek matung inna amasung mising adugi lon matung inna ikhi; makhoina madu ningthou Ahāseroski mingda irammi amasung ningthougi chum-khudopna chum namkhi. **13** Chithising asi chithi pubasinggi mapānna ningthougi lam pumnamakta thākhi, masidi nongmada, hāibadi Ādar kouba tarānithoisuba thāgi tarāhumdoinisuba numitta Jihudi nahā amasung ahan, apikpa a'ngāng amasung nupi pumnamakpu mānghannaba, hātnaba, maru phangna mānghannaba amasung makhoigi lanthum munduna lounabani. **14** Mi pumnamakna numit adugidamak thourāng tounanaba, iriba adugi sindoklaba ama lam khudingda yāthang oina makhoida lāothokkhi. **15** Aduga chithi pubasingna ningthougi yāthang matung inna thuna chatkhi amasung yāthang adu Susān konungda pikhi. Aduga ningthou amasung Hāmānna yu thaknanaba phamthakhi; adubu Susān sahargi mi pumnamak adu chamamnakhi.

3:7 Leb 16:8; Est 9:19, 24,26
3:8 Ejr 4:15; Jir 29:7; Dān 6:13; Pāk 16:20-21
3:9 Est 7:4
3:10 Mei 41:42
3:12 Neh 13:24
3:13 Ejr 4:6; Est 8:11
3:14 Est 8:13
3:15 Est 8:14
4:1 Kho 11:6; Mas 14:6; 2Sa 13:19; Ise 30:11; Ijk 27:30-31

Loutunaba Adu Estarna Khangba

4 Toukhiba pumnamak adu Mordekāina khanglabada, Mordekāina maphi maron segāiraga borā phi settuna ut teikhi, aduga sahargi mayāida thoklaga

* **3:7** *Nisān*: Jihudisinggi ahānba thā, (March-April).
† **3:7** *Pur*: Pārsyagi londa "lāibak chāng yengba."
‡ **3:7** *Ādar*: Jihudisinggi 12 suba thā, (February-March).
§ **3:9** *tālant*: Amasi kilogrām 34 romni.

¶ **3:12** *setrāp*: Pārsyagi leibāk amagi leingāk mapuni.

houna amasung thammoi sokna kapkhi. 2Aduga ningthougi thongjāo mamāngda lāklammi; kanā amatana ningthougi thongjāoda borā phi settuna changba yāramde. 3Ningthougi wā amasung mahākki yāthang yourakpa lam khudingda, Jihudisinggi marakta kanna tengthā nā'oiba, charā henba, kappa amasung lāo khongba leirammi. Ayāmbana borā phi settuna ut mathakta hiplammi.

4Maram aduna Estargi manāi nupising amasung pheidāsing♦ lāktuna ma'ngonda madu tamlakhi. Maduda mahārānina henna pukning wākhi; mahākna Mordekāida mahākki borā phi louthoktuna phi setnaba phiron thākhi, adubu Mordekāina madu loukhide. 5Adudagi Estarna ningthougi pheidāsinggi maraktagi ningthouna mahākki thougal tounaba thamkhiba Hathākpu kourammi, aduga Mordekāigi manākta chattuna kari tourabano amasung karigino hāiba khangnaba ma'ngonda sinnakhi. 6Maram aduna Hathākna ningthougi thongjāo mamāngda leiba sahargi manungda leiba ahāngba maphamda Mordekāigi manākta chatkhi. 7Mordekāina ma'ngonda thokkhiba pumnamak amasung Hāmānna Jihudisingbu mānghannaba ningthougi lan'geida pinaba wāsakkhiba lupā masing ma'ngonda tamkhi. 8Aduga makhoibu mānghannaba Susānda pikhiba yāthang adugi sindokpa kopi adu Estarda utlunaba amasung ma'ngonda hāirunaba Mordekāina ma'ngonda pikhi. Aduga Estarna ningthougi māngda chattuna ma'ngonda thoujān nijanaba amasung mahākki misinggidamak nijanaba Estarda yāthang pikhi. 9Adudagi Hathākna lāktuna Mordekāigi wāsing adu Estarda tamkhi.

10Estarna amuk hanna Hathākta Mordekāigi manākta chatnaba yāthang pikhi, 11"Ningthougi manāising amasung ningthougi lam pumnamakta leiba mi pumnamakna khang'i, madudi ningthouna koudaba kanāgumba nipā nattraga nupina ningthougi manākta manung thangba sumāngda changlaklabadi, mahākpu hātnaba wāyen yāthang ama lei. Karigumba ningthouna mahākki sanāgi wāyenjei adu ma'ngonda tingthoklabadi mahāk hinggani; adubu numit kunthrāni asi eibu ningthougi manākta lāknaba kouraktri." 12Aduga makhoina Estargi wāsing asi Mordekāida tamkhi. 13Maduda Mordekāina Estarda pāokhum pirunaba hāikhi, "Nahākna ningthougi konungda leiduna Jihudisinggi maraktagi nathanta hinggani khan'ganu. 14Maramdi nahākna matam asida adum tuminna leirabadi, atoppa maphamdagi Jihudisingbu thādokpinaba amasung kanbinaba thourāng lākkani, adubu nahāk amasung napāgi imungdi mānglagani. Adubu kanāna khanggani, mahārāni oibasi asigumba matam asigidamak oiramba yāi."

15Maduda Estarna pāokhum asi Mordekāida tamlunaba makhoida asumna hāikhi, 16"Chatlu, Susānda leiriba Jihudi pumnamak khomjillu, aduga nakhoina eigidamak charā hellu, numit humni ahing nungthil chāsu chāganu, thaksu thakkanu; eisu eigi ināi nupisingga matou adumna charā hen'gani, aduga eina wāyen yāthanggi wāngmada ningthougi manākta changgani. Karigumba eina thawāi māngba tārabasu, ei thawāi māngjarage." 17Adudagi Mordekāina chatkhi amasung Estarna ma'ngonda yāthang pirakkhiba pumnamak adugi matung inna mahākna toukhi.

4:2 Est 2:19
4:7 Est 7:4
4:11 Est 2:14; 5:2; Dān 2:9
4:14 Mei 45:7; 50:20; Est 9:16,22; Pāo 3:7
4:16 Mei 43:14; 2It 20:3; Est 9:31

Estargi Thounā Amasung Nijaba

5 Humnisuba numitta Estarna
mahārānigi phijon thollaga,
ningthougi konunggi mamāng-
da leiriba ningthougi yumgi
manung thangba sumāng aduda
lepkhi; ningthouna mahāk-
ki kāda ningthougi phambān-
da konung adugi changphamga
māyoknana phamkhi. 2Aduga
ningthouna mahārāni Estarna
sumāngda lepliba adu hek ubada,
mahākna ningthougi mityengda
chānbiba phangjakhi; ningthou-
na mahākki makhutta pāiriba
sanāgi wāyenjei adu Estar tamna
tingthoklakkhi. Maduda Estarna
changsillaktuna wāyenjeigi maton
adu sokkhi. 3Adudagi ningthou-
na ma'ngonda hāikhi, "Mahārāni
Estar, nahāk kari pāmbage?
Nahākki hāijaningba adu karino?
Ningthou leibāk tangkhāi ama oira-
basu na'ngonda pigani." 4Estarna
khumkhi, "Karigumba ningthouna
penbirabadi, eina mahākkidamak
thourāng toujariba chāklen aduda
ngasi iningthou amasung Hāmān
lengbirak'u." 5Maduda ningthou-
na hāikhi, "Estarna hāibagumna
Hāmānna tounaba mahākpu thuna
purak'u." Aduna ningthou amasung
Hāmānna Estarna thourāng touja-
riba chāklen aduda lākkhi.

6Chāklen aduda ningthouna
Estarda hāikhi, "Nahākki hāija-
ningba adu karino? Na'ngonda pi-
gani. Aduga nahākna niningba adu
karino? Ningthou leibāk tangkhāi
ama oirabasu pigani." 7Estarna
khumkhi, "Eina hāijaningba ama-
sung nijaningba adu asini: 8eina
ningthougi mityengda chānbiba
phangjaduna eigi nijaba asi
ningthouna pibirabadi, aduga eigi
hāijaba asi pāngthokpirabadi, eina
makhoigidamak thourāng touga-
douriba chāklen aduda ningthou
amasung Hāmānna lengbiraksanu,
aduga eina hayeng ningthou-
na hāikhiba adugi matung inna
toujagani."

9Numit aduda Hāmānna
harāona amasung pukning
nungāina chatkhi. Adubu ningthou-
gi thongjāoda mahākki mamāng-
da Mordekāina lepkhattaba ama-
sung niktaba Hāmānna hek ubada,
mahākna Mordekāigi mathakta mei
houna sāokhi. 10Adum oinamak
Hāmānna mapukning phājil-
lammi; aduga mahākna mayum-
da lāklaga mi thāduna mahākki
marupsing amasung mahākki nupi
Serespu kouhankhi. 11Hāmānna
makhoida mahākki lanthum
yāmbagi maramda, mahākki
machā yāmbagi maramda, hiram
khudingda ningthouna mahākpu
pham kāhanbagi maramda, aduga
mahākna makhoida karamna
ningthouna mahākki pham-
nāibasing amasung manāising-
dagi henna mahākpu chāohan-
khiba adusu tamkhi. 12Adugi
mathakta Hāmānna hāikhi, "Hoi,
mahārāni Estarna thourāng tou-
khraba chāklen aduda ei nattana mi
kanā amatabu ningthouga loinana
lāknaba koukhide. Aduga hayeng
eisu ningthouga loinana mahākki
manākta chatnaba bārton phangle.
13Adum oinamak, ningthou-
gi thongjāoda Jihudi Mordekāina
phamduna leiba eina uriba makhei,
pumnamak asi eingonda kānnaba
leitre."

14Adudagi mahākki nupi Seres
amasung mahākki marupsing-
na ma'ngonda hāikhi, "Khudup
yāngkhei wāngba ugi yumbi ama
sāro, aduga nahākna ningthou-
da Mordekāibu maduda hayeng
yānnaba hāiyu; adudagi nahākna
harāo nungāina ningthouga loinana
chāklen aduda chatlu." Wā aduda
Hāmānna penkhi; adudagi mahāk-
na ugi yumbi adu sāhankhi.

5:1 Pār 21:1
5:2 Est 4:11; Pār 21:1
5:3 Est 7:2; Mār 6:23
5:6 Est 9:12; Mār 6:23
5:9 Est 3:5; Pār 14:17
5:10 Est 6:13
5:11 Est 3:1; 7:10; Pār 13:16
5:12 Pār 16:18
5:13 Est 3:2
5:14 Est 6:4; 7:9

Ningthou Tumba Yādaba

6 Ahing aduda ningthou adu tumba yāramde. Mahākna itihāski isinba lāirik adu puraknaba yāthang pikhi, aduga lāirik adu ningthougi māngda pārammi. **2**Aduga thong'ngākpa ningthougi pheidāsinggi• maraktagi Bigthān amasung Teres anina ningthou Ahāserospu hātnaba hotnakhiba adu Mordekāina khanghankhiba adu iduna leiramba thengnare. **3**Aduga ningthouna hāikhi, "Madugidamak Mordekāida karamba ikāi khumnaba amasung awāngba pham pikhrabage?" Maduda ningthougi thougal touriba nahāsingna ma'ngonda hāikhi, "Mahākkidamak kari amata toukhiba leite."

Hāmānna Mordekāibu Ikāi Khumnaba

4Ningthouna hāikhi, "Sumāngda kanā leibage?" Matam aduda Hāmānna ningthougi konunggi mapān thangba sumāngda, mahākna Mordekāigidamak thourāng toukhraba ugi yumbi aduda mahākpu yānduna hātlu hāina ningthouda hāinaba lāklammi. **5**Ningthougi nahāsingna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, Hāmānna sumāngda leptuna leiri." Ningthouna hāikhi, "Mahāk changlaksanu." **6**Aduna Hāmān changlakkhi, ningthouna ma'ngonda hāikhi, "Ningthouna ikāi khumnaba pāmba mi aduda kari toupham thokpage?" Hāmānna mathammoida khankhi, "Eingondagi henna ningthouna kanābu ikāi khumnaninglamgadage?" **7**Hāmānna ningthouda khumkhi, "Ningthouna ikāi khumnaba pāmba mi adugidamak, **8**ningthouna setnaba ningthougi phi, ningthouna tongnaba sagol, sagolgi kokta uppa ningthougi luhupkumba puraksanu. **9**Aduga masigi phi amasung sagol asi ningthougi khwāidagi chāoba a'ngam athousinggi maraktagi amagi makhutta pibisanu. Aduga ningthouna ikāi khumnaba pāmba mi adu makhoina phi adu setpisanu amasung sahargi lamlong phāona mahākpu sagol tonghanduna puraksanu, aduga mahākki mamāngda lāothoksanu, 'Ningthouna ikāi khumnaba pāmba mi adugidamak asumna tousanu.' " **10**Maduda ningthouna Hāmānda hāikhi, "Thuro amasung nahākna hāikhibagumna phijon amasung sagol louro. Aduga ningthougi thongjāoda phamliba Jihudi Mordekāigidamak asumna tou. Nahākna hāikhiba pumnamak amata chitthahan'ganu." **11**Adudagi Hāmānna phijon amasung sagol adu louduna Mordekāibu set'hankhi, aduga mahākpu sahargi lamlong phāona sagol tonghanduna purakkhi. Aduga mahākna mahākki mamāngda lāokhi, "Ningthouna ikāi khumnaba pāmba mi aduda asumna tougani."

12Mordekāina ningthougi thongjāoda amuk hanna lākkhi. Adubu Hāmānnadi tengthā nā'oiduna amasung makok khumjinduna thuna yumda hallakkhi. **13**Aduga Hāmānna mahākki nupi Seres amasung mahākki marupsingda ma'ngonda thokkhiba pumnamak hāikhi. Mahākki asingba mising amasung mahākki nupi Seresna ma'ngonda hāikhi, "Karigumba Mordekāina Jihudisinggi dhārā oirabadi, mahākki māngda nahākna tāthaba houre, nahākna mahākpu māithiba piba ngamloi, adubu mahākki māngda nahāk soidana māithigani." **14**Makhoina mahākka wāri sānnaringeida ningthougi pheidāsing lāklammi, aduga Estarna thourāng touriba chāklen aduda Hāmānbu thuna pukhi.

6:1 Est 2:23; Dān 2:1; 6:18
6:2 Est 2:21-23
6:3 Pāo 9:14-15
6:8 Mei 41:42
6:9 Mei 41:43
6:11 Mei 41:42
6:12 2Sa 15:30; Jir 14:3-4
6:13 Est 5:10; 7:7; Ise 57:6; Pār 26:27

Estarna Hanggatchaba

7 Asumna ningthou amasung Hāmānna mahārāni Estarga loinana chāklen aduda lākkhi. 2 Aduga ninisuba numitta chāklen'gi matamda makhoina yu thaklingeida, ningthouna Estarda amuk hanna hāikhi, "Mahārāni Estar, nahākki nijaba adu karino? Madu na'ngonda pigani amasung nahākki hāijaba adu karino? Ningthou leibāk tangkhāi ama oirabasu madu na'ngonda pigani." 3 Mahārāni Estarna khumkhi, "He iningthou, eina nahākki mityengda chānbiba phangjarabadi amasung ningthouna yābirabadi, eina nijabadi eigi punsi eingonda pibiyu amasung eina hāijabadi eigi mising eingonda pinabiyu; 4 maramdi ei amasung eigi mising maru phangna mānghannaba, hātnaba amasung mānghannaba eikhoibu yonthokle. Adubu eikhoibu mināi nipā, mināi nupi oinaba yonthoklamlabadi, ei tuminna leiramgadabani, adum oinamak ningthougi māng tākkadaba adudi yeknabasingna hanjinba ngamloi."

5 Maduda ningthou Ahāserosna mahārāni Estarda hāikhi, "Mahāk adu kanāno amasung asumna touge hāina mathammoida khalliba mahāk adu kadāida lei?" 6 Estarna hāikhi, "Māyokta leiriba amasung yeknaba adudi phattraba Hāmān asini." Maduda ningthougi amasung mahārānigi mamāngda Hāmān yāmna kikhi.

7 Maduda ningthouna mei houna sāoduna yu thaklambadagi hougatlaga ningthougi konunggi ingkhonda chatkhi. Adubu Hāmānna mahākki punsigidamak mahārāni Estarda hāijanaba hougatkhi; maramdi ningthouna mahākki mathakta phattaba tounaba lepkhre hāiba mahākna khangkhi. 8 Matam aduda ningthouna ningthougi konunggi ingkhondagi makhoina yu thaklamba maphamda hallakkhi. Estarna phamliba potthāpham phamung aduda Hāmānna tāduna leirammi. Adudagi ningthouna hāikhi, "Eigi imāngmaktada yum asida mahākna mahārānidasu phattaba tougadouribrā?" Ningthougi chindagi wā asi ngāngthoklingeida makhoina Hāmān'gi mamāi kupsinkhi. 9 Adudagi ningthougi pheidāsinggi• maraktagi Hārbonā kouba amana hāikhi, "Yeng'u, ningthougi phanaba hāikhiba Mordekāigidamak Hāmānna sākhiba khudup yāngkhei wāngba u adu Hāmān'gi yumda yungduna leiri." Maduda ningthouna hāikhi, "Mahākpu maduda yāllu." 10 Makhoina Hāmānbu mahākna Mordekāigidamak thourāng toukhraba u aduda yānkhi. Madudagi ningthougi mei houna sāoba hanthakhi.

Estarna Jihudising Kanbiba

8 Numit aduda ningthou Ahāserosna Jihudisinggi yeknaba Hāmān'gi yum amasung mapot machei adu mahārāni Estarda pikhi. Aduga Mordekāina ningthougi māngda lākkhi; maramdi Estarna Mordekāiga mahākka kari mari thoknabage hāiba adu tamkhi. 2 Aduga ningthouna Hāmāndagi louthokkhiba mahākki chum-khudop adu mahākna Mordekāida pikhi. Aduga Estarna Mordekāibu Hāmān'gi yumgi mapu oina thamkhi.

3 Estarna amuk hanna ningthougi māngda thoujān nijakhi amasung makhongda tuthajaduna kapchakhi. Mahākna ma'ngonda Agāgki machā Hāmān'gi phattaba thabak amasung mahākna Jihudisinggi māyokta sinkhiba sarou adu louthokpinaba hāijakhi. 4 Adudagi

7:2 Est 5:3; 9:12
7:3 Est 2:15
7:4 Est 3:9
7:7 Est 6:13; Pār 20:2
7:8 Mei 39:14; Est 1:6
7:9 Est 5:14; Ise 7:14-16; Pār 11:5-6
7:10 Est 2:1; 9:25
8:2 Mei 41:41; Dān 2:48
8:4 Est 4:11

ningthouna sanāgi wāyenjei adu Estarlomda tingthokkhi. Aduna Estarna hougattuna ningthougi māngda lepkhi, 5aduga hāikhi, "Karigumba ningthouna yābirabadi amasung mahākki mityengda eina chānbiba phangjarabadi amasung ningthougi māngda hiram asi chummi hāina khanbirabadi amasung eibu chānbirabadi, ningthougi lam pumnamakta leiriba Jihudisingbu mānghannaba Agāgki machā Hāmmedāthāgi machānipā Hāmānna khujin thourāng touduna ikhiba chithising adu onthoknaba ibiyu. 6Maramdi eigi misinggi mathakta lākkadouriba awāba adu yengduna ei karamna khāngba ngamgani? Nattraga eigi mari matāgi māng tākpa adu yengduna eina karamna khāngba ngamgani?"

7Maduda ningthou Ahāserosna mahārāni Estarda amasung Jihudi Mordekāida hāikhi, "Yeng'u, eina Hāmān'gi yum Estarda pikhre, aduga mahākpu makhoina uda yānkhi, maramdi mahākna mahākki khut Jihudisinggi mathakta thamkhi. 8Nakhoina pāmbagumna ningthougi mingda nakhoisu Jihudisinggidamak iyu amasung ningthougi chum-khudopna madu chum nammu; maramdi ningthougi mingda iriba amasung ningthougi chum-khudopna chum namkhraba adu mi kanā amatana onthokpa ngamde." 9Matam aduda Sibān hāiba ahumsuba thāgi, kunhumdoisuba numitta ningthougi lāirik ibasing koukhi. Mordekāina yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna makhoina Bharattagina Kus phāobada leiba lamsing, hāibadi leibāk chāma kuntaretki Jihudisingda, *setrāpsingda, leingāk mapusingda amasung a'ngam athousingda ikhi. Hāiriba yāthangsing asi lam lamda, mi khudingda, makhoigi lon matung inna amasung Jihudisingda makhoigi mayek matung inna amasung makhoigi lon matung inna ikhi. 10Aduga mahākna ningthou Ahāseroski mingda iraga ningthougi chum-khudopna madu chum namkhi, aduga chithising adu sagol tongbasing, khachar tongbasing, utsing amasung ut machāsing tongba chithi pubasinggi mapānna thākhi. 11Chithi adugi manungda ningthouna sahar khudingda leiramba Jihudising punna tinsinnabagi ayāba pikhi, aduga makhoina mathawāi kanjanaba, makhoigi amadi makhoigi a'ngāngsing, nupisingbu lāndārakkadaba mi amasung lam adugi lānmi pumnamakpu maru phangna mānghannaba, hātnaba amasung mānghannabagi amasung makhoigi mapot machei munduna lounabagi ayābasu pibikhi. 12Masi ningthou Ahāseroski leibāk pumnamakta nongmada, hāibadi †Ādar kouba tarānithoisuba thāgi tarāhumdoisuba numitta tougadabani. 13A'iba adugi sindokpa kopi ama lam khudingda yāthang oina piduna makhoida lāothokkhi. Masi Jihudisingna makhoigi yeknabasingbu laman khumgadaba numit adugidamak thourāng tounabani. 14Aduna ningthougi wā thuna taksinbadagi khacharsing amasung utsing tongliba chithi pubasingna chatkhiduna yāthang adu Susān konungda pikhi.

15Aduga Mordekāina sangbānnaba amasung angouba machugi phiron settuna sanāgi achouba luhup uptuna anānba amasung manggrā machugi linen'gi phijon

8:5 Est 2:15
8:8 Mei 41:42; Est 3:12-14; Dān 6:15
8:9 Neh 13:24
8:11 Est 3:13
8:13 Est 3:14
8:14 Est 3:15
8:15 Mei 41:42; Est 3:15; 9:4; Pār 28:12,28

* **8:9** *setrāp*: Pārsyagi ningthou leibāk ngāk-senba mapu.

† **8:12** *Ādar*: Jihudisinggi 12 suba thā, (February-March).

settuna ningthougi māngdagi chatkhi; Susān'gi saharda harāonakhi amasung nungāinakhi. 16Jihudisinggidamak arangba ma'ngān, nungāiba, harāoba amasung ikāi khumnaba leirammi. 17Aduda lam khudingda amasung sahar khudingda ningthougi wā amasung mahākki yāthang yourakpa mapham khudingda Jihudisinggi harāoba amasung nungāiba, chāklen chāba amasung aphaba numit oikhi. Leibāk adugi miyām ama Jihudi oisinnarammi; maramdi Jihudisinggi maramna makhoida akiba poklammi.

Jihudisingna Makhoigi Yeknabasingbu Mānghanba

9 Ādar kouba tarānithoisuba thāgi tarāhumdoisuba numitta ningthougi wā amasung mahākki yāthang pāngthokkadaba naksillaklammi. Numit aduda Jihudisinggi yeknabasingna makhoigi mathakta pāllagani hāina āsā tourammi, adubu madugi onnateinabada oire, madudi Jihudisingna makhoigi yengthibasinggi mathakta pānkhre. 2Jihudisingna makhoibu mānghannaba thiribasing aduda khut thānanaba ningthou Ahāseroski leibāk pumnamakta makhoigi saharsingda punsinkhi. Aduga mi kanā amatana Jihudisinggi mamāngda leppa ngamkhide; maramdi mi pumnamakna makhoibu kiba poklammi. 3Aduga lamsinggi setrāpsing, luchingbasing, leingāk mapusing, ningthougi phamnāiba pumnamakna Jihudisingbu mateng pāngkhi, maramdi makhoina Mordekāibu kiba poklammi. 4Maramdi Mordekāidi ningthougi yumda yāmna chāorammi amasung mahākki mingchat leibāk pumnamak sinthungna chatkhi; maramdi Mordekāi hāiriba nipā asi asum asum achouba oirakkhi. 5Matou asumna Jihudisingna makhoigi yeknaba pumnamakpu thāngna yānduna hātkhi amasung māng tāk'hankhi, aduga makhoibu yengthibasinggi mathakta makhoina pāmba adu toukhi. 6Aduga Susān konungda Jihudisingna nipā chāmangā hāttuna mānghankhi. 7Aduga Pārsāndāthā, Dalphon amasung Āspāthā, 8aduga Porāthā, Adāliyā amasung Aridāthā, 9Pārmāstā, Arisāi amasung Aridāi amasung Beijāthā, 10Jihudisinggi yeknaba Hāmmedāthāgi machānipā, Hāmān'gi machānipā tarā asi makhoina hātkhi; adubu makhoina makhoigi mapot macheidi makhutna munkhide. 11Numit aduda Susān konungda hātkhiba makhoi adugi masing adu ningthouda khanghankhi. 12Aduga ningthouna mahārāni Estarda hāikhi, "Jihudisingna Susān konungda nipā chāmangā amasung Hāmān'gi machā tarā adu hāttuna mānghankhre. Ningthougi leihouriba leibāksingda makhoina kari toukhrabage? Houjik nahākki nijaba adu karino? Madu na'ngonda pigani. Nattraga nahākki hāijaningba atei leiribrā? Madu toubigani." 13Adudagi Estarna hāikhi, "Karigumba masi ningthouna yābirabadi, Susānda leiriba Jihudisingna ngasigi yāthang asigumna hayengsu tounaba yābiyu. Aduga Hāmān'gi machānipā tarā lengduna u aduda yālhallu." 14Ningthouna madu tounaba yāthang pikhi; yāthang adu Susānda pikhi, aduga makhoina Hāmān'gi machānipā tarā u aduda lengduna thamkhi. 15Susānda leiriba Jihudisingna Ādar kouba thāgi tarāmarinisuba numitta makhoi punsinnakhi, aduga makhoina Susānda nipā chāhum hātkhi, adubu mun'gadaba potcheisingda makhoigi makhut thākhide.

8:16 Ise 112:4
8:17 Est 9:19; Pār 11:10
9:1 2Sa 22:41; Est 3:12-14; 8:11; Pār 22:22-23
9:3 Est 8:17; Pār 16:7
9:4 2Sa 3:1; 1It 11:9; Est 8:15
9:10 Mei 14:23; 1Sa 14:32; Est 5:11
9:12 Est 5:6
9:13 Est 5:11
9:14 2Wā 21:23
9:15 Mei 14:23; Est 8:11

16 Aduga ningthougi leibāksingda leiriba atoppa Jihudisingna
makhoi masen punsinkhi. Makhoina makhoigi punsi kanjakhi, aduga
makhoina makhoigi yeknabasingdagi potthājakhi, aduga makhoina makhoibu yengthiba mi lising
humphutarāmangā hātkhi, adubu
makhoina mun'gadaba potcheisingda makhoigi makhut thākhide.
17 Masi Ādar thāgi tarāhumdoinisuba numitni; aduga tarāmarinisuba numitta makhoina potthākhi,
numit adu chāklen chāba amasung nungāibagi numit oihankhi. 18 Adubu Susānda leiba
Jihudisingna tarāhumdoinisuba
numitta amasung tarāmarinisuba numitta punsinkhi; makhoina tarāmangāsuba numitta potthākhi, numit adu chāklen chāba
amasung harāobagi numit oihankhi. 19 Chekpal khādaba saharsingda leiba khungganggi Jihudisingna
* Ādar thāgi tarāmarinisuba
numit adu nungāibagi amasung
chāklen chābagi numit amasung
aphaba numit oihankhi, aduga
amaga amaga pot lānnabagi numit
oihankhi.

Purimgi Chākkhāngba Lingkhatpa

20 Aduga Mordekāina wāramsing asi iraga ningthou Ahāseroski
leibāk pumnamakta, hāibadi arāppada amasung anakpada leiba
Jihudisingda chithi thākhi, 21 masi
Ādar thāgi tarāmarisuba numit
amasung tarāmangāsuba numit asi
chahi khudinggi makhoigi marakta ngāknabani, 22 makhoina numitsing adu yu khāngba, nungāibagi
numit, amaga amaga pot lānnabagi
amasung lāirabasingda khudonpot pibagi numit oihannaba,
numitsing asida Jihudisingna
makhoigi yeknabasingdagi potthākhiba amasung thā aduna makhoigidamak awābadagi harāoba amasung tengthā nā'oibadagi aphaba
numitta onthokkhi; 23 Jihudisingna
makhoina houkhraba adu amasung
Mordekāina makhoida ikhraba
adu tounanaba lepkhi; 24 marambi Jihudi pumnamakki yeknaba
Agāgki machā Hāmmedāthāgi
machānipā Hāmānna Jihudisingbu
mānghannaba makhoigi māyokta sarou sinkhi. Aduga makhoibu tumna mānghannaba amasung makhoibu māng tāk'hannaba
† Pur, hāibadi mahākna lāibak
chāng yengkhi. 25 Adubu Estarna
ningthougi māngda lākpa matamda, mahākna chithi iduna yāthang
pikhi, Hāmānna Jihudisinggi
māyokta sinkhiba phattraba sarou
adu masāmakki mathakta tāsanu,
mahāk amasung mahākki machānipāsingbu lengduna uda yānsanu.
26 Maram aduna numit asibu
makhoina Purgi maming louduna
Purim koukhi. Chithi asida ikhiba
adugi maramna, makhoina hiram
asigi maramda ukhiba amasung
makhoida thokkhiba adugi maramna, 27 Jihudisingna makhoigidamak
makhoigi dhārāgidamak amasung
makhoida yāoragadaba mi pumnamakkidamak madu ngākkadaba
chatnabi oihankhi. Aduga makhoina ikhiba adugi matung inna amasung lepkhraba matamgi matung
inna numit nini asi chahi khudinggi soidana ngākkadabani; 28 miron
khudingda, imung khudingda,
leibāk khudingda amasung sahar
khudingda numitsing asi ningsinggadabani amasung ngākkadabani; aduga Purimgi numitsing
asi Jihudisinggi manungda ngākpa

9:16 Leb 26:7-8; Est 4:14; 8:11; 9:2
9:19 Est 3:7
9:22 Neh 8:10; Ise 30:11-12
9:24 Kho 17:8-16; Est 3:6-7
9:25 2Wā 21:22-23; Est 7:10; 9:13
9:26 Est 3:7

* 9:19 *Ādar*: Jihudisinggi 12 suba thā, (February-March).

† 9:24 *Pur*: Pārsyagi londa "lāibak chāng yengba."

tokloidabani, aduga makhoigi dhārāna masibu ningsingba asi kāoroidabani. 29Adudagi Abihelgi machānupi, mahārāni Estar amasung Jihudi Mordekāina matikka loinana Purimgi maramda ikhiba anisuba chithi asi chet'hannaba ikhi. 30Aduga mahākna ningthou Ahāseroski ningthou leibākki leibāk chāma kuntaretta leiba Jihudi pumnamakki maphamda ingthaba amasung achumbagi wāheisingna iba chithising thākhi. 31Masi Jihudi machā Mordekāi amasung mahārāni Estarna makhoida yāthang pikhibagi matung inna makhoi amasung makhoigi dhārāgidamak charā henba amasung tengthājabagi maramda makhoina lepkhraba adugi matung inna Purimgi numitsing asi makhoigi lepkhiba numitta chet'hannabani. 32Aduga Estargi yāthang asina Purimgi maramsing asibu chetsinhankhi amasung madu lāirikta isinkhi.

9:29 Est 2:15
9:31 Est 4:1-3,16

Mordekāina Pham Kāba

10 Ningthou Ahāserosna leibāk adugi amasung samudra mapān'gi lamsingdagi loipot loukhi. 2Aduga mahākki pānggal amasung matik leiba thabak pumnamak, aduga ningthouna Mordekāibu pham kāhanduna chāohankhibagi maram adu Midi amasung Pārsyagi ningthousinggi itihās lāirikta iduna leitrā? 3Maramdi Jihudi Mordekāina ningthou Ahāseroski ngamthangda leirammi amasung Jihudisinggi manungda achouba oirammi. Mahākpu mahākki machin manāo mayāmna yārammi, maramdi mahākna mahākki misinggi yāiphanaba thirammi amasung mahākki dhārāda yāiphabagi wā ngānglammi.

10:2 Est 2:23; 8:15
10:3 Mei 41:43; Neh 2:10

JOB

A'iba: Khangba ngamde
Thoudoksinggi chahi: Abrāhāmgi matam, chāorākna Khrista mamāng 2000
Ibagi chahi: Solomon'gi matam (chāorākna Khrista mamāng 950)

Jobki lāirik asi kanāna ibano hāiba chap chāna khangde. Mi kharana Mousina irambani hāina thājei, atoppa kharanadi Job masāmakna ibani hāina thājei. Lāirik asi Jihudi jātigi mapā mapu hāktakta iramba yāi hāina thājanarabasu, thoudoksing asidi Abrāhāmgi matamgi mamāngda thokkhiba thoudoksingni. Maram aduna lāirik asi Bāibalgi khwāidagi ariba lāirikni hāina thājanei. Aphaba mina awāba nangliba karigino hāiba wāhangsi mi kayāna hangnei. Jobki wāri, mahākki marupsinggi amasung Isorgi wāsingna wāhang asigi pāokhum piri.

Pandup 1-2 da yāoriba Seitān amasung Isorgi marakta ngāngnakhiba wā adu pāraga seireng lāirik asi henna khangba ngammi. Wāpham adu Job amasung mahākki marupsingna khangdabana Jobna awābada tābagi maram khangnaba makhoina hotnarammi. Jobna ihen henba Isorda thājaba maramna Isorna mahākpu bor pibikhi. Lāirik asi saruk ahumthokna khāidokpa yāi: Isorga Seitān'ga wāri sānnaba (pandup 1-2), awāba tābagi maramda Job amadi marupsinggi awāi akhum (pandup 3-37) amasung Isorna Jobpu wāraktuna bor piba (pandup 38-42).

Jobki Gun Amasung Lanthum

1 Us leibākta Job kouba nipā ama
leirammi; nipā adu amakpa
leitaba, pukchen tingba, Isorbu
kiba amasung phattabadagi
leithokpa mini. 2Mahākki machā-
nipā taret amasung machā-
nupi ahum pokkhi. 3Mahākki
lanthumsu yāo lising taret, ut lising
ahum, sallāba pābot chāmngā, lolā
amom chāmngā amasung mahāk-
ki manāi masan yāmna leirammi;
madugi maramna nongpoklom-
da leiba mi pumnamaktagi nipā
asina khwāidagi athoiba oirammi.
4Mahākki machānipāsingna māgi
māgi numitta makhoi amamam-
gi yumda chattuna chāklen chākhi.
Aduga makhoina mi thāduna
makhoigi machan ahumbu makhoi-
ga loinana chānanaba amasung
thaknanaba kourammi. 5Aduga
makhoigi chāklen chāba numit-
sing adu loirabada, Jobna makhoi-
bu thākhraga sengdokkhi amasung
ayuk nganna hougattuna makhoi
pumnamakki masinggi matung
inna mei thādokpagi katnapotsing
katlammi; maramdi Jobna hāikhi,
"Eigi ichā nipāsingna pāp touduna
makhoigi thammoinungda Isorbu
sirāp touramba yāi." Asumna Jobna
itattattana toukhi.

1:1 Mei 6:9; 10:23; 22:12; Job 28:28; Ijk 18:21; Jāk 5:11
1:2 Job 42:13
1:3 Mei 12:16; 13:2
1:5 Job 8:4; 42:8
1:6 1Ni 22:19; 1It 21:1; Ise 89:6
1:7 Mei 3:1; 1Pi 5:8
1:8 Kho 20:20; Jos 1:7; Ise 25:12
1:9 1Ti 6:5
1:10 Ise 34:7

Jobpu Marān Siba

6Nongma Isorgi machānipā-
singna Jehobāgi māngda makhoi
masāmak lepnaba lākkhi, aduga
Seitānsu makhoigi marakta lākkhi.
7Aduga Jehobāna Seitānda hāikhi,
"Nahāk kadāidagi lāklibano?"
Adudagi Seitānna Jehobāda khum-
khi, "Mālemda hanggat handā
chatlubadagi amasung maduda
koirubadagi lāklibani." 8Jehobāna
Seitānda hāikhi, "Nahākna eigi
nāi Jobki maramda khankhra-
brā? Mālemda mahākka mānnaba
amakpa leitaba, pukchen tingba,
Isorbu kiba amasung phattabadagi
leithokpa mi amata leite." 9Adudā-
gi Seitānna Jehobāda hāikhi,
"Jobna karisu kānnaba phang-
dana Jehobābu kijaribrā? 10Nahāk-
na mahākki akoibada, mahākki
imung manunggi akoibada ama-
sung māigei khudingda mahāk-
ki leijariba pumnamakki akoibada
samban khābiba nattrā? Nahāk-
na mahākki khutki thabak adu

bor pibire amasung leibāk aduda mahākki lanthum yāmkhatle. 11 Adubu houjik nahākki khut tingthok'u amasung mahākki leiriba pumnamak adu sok'u, aduga mahākna nahākki māngda nahākpu sirāp tougani." 12 Aduga Jehobāna Seitānda hāikhi, "Yeng'u, mahākki leijaba pumnamak nahākki khutta lei; mahākki mathaktadadi nahākki khut tingthokkanu." Asumna Seitānna Jehobāgi māngdagi chatthokkhi.

Seitān'gi Ahānba Khutthā

13 Jobki machānipāsing amasung machānupisingna makhoigi mayāmba ahan'gi yumda chāba amasung yu thakpagi numit ama leirammi; 14 matam aduda pāo puba mi amana Jobki manākta lāktuna hāikhi, "Sallābasing adu sambot khoirammi amasung lolāsingna makhoigi manākta chārammi, 15 aduga Sebāgi misingna lāndārakkhi amasung makhoibu puduna chatkhre; makhoina nanāisingbu thāngsāng mayāna hātkhre, aduga na'ngonda pāo pinanaba ei ithantamak nānthokhoure." 16 Mahākna ngānglingeida, atoppa amasu lāktuna hāikhi, "Atiyādagi Isorgi mei tāraktuna yāosing amasung nanāising chākthokkhi amasung makhoi tumna māngkhi, aduga na'ngonda pāo pinanaba ei ithantamak nānthokhoure." 17 Mahākna ngānglingeida, atoppa amasu lāktuna hāikhi, "Kāldigi misingna kāngbu ahum thoktuna utsinggi mathakta lāndārakkhi amasung makhoibu puduna chatkhre, hoi, nanāisingbu thāngsāngna hātkhre, aduga na'ngonda pāo pinanaba ei ithantamak nānthokhoure." 18 Mahākna ngānglingeida, atoppa amasu lāktuna hāikhi, "Nahākki nachā nipāsing amasung nachā nupisingna makhoigi mayāmba ahan'gi yumda chārammi amasung yu thaklammi; 19 aduga yeng'u, lamhāngdagi akanba nungsit ama lāktuna yum adugi chithek marida yeirammi, aduga maduna nahāronsinggi mathakta tāsinduna makhoi sikhi, aduga na'ngonda pāo pinanaba ei ithantamak nānthokhoure." 20 Adudagi Jobna hougattuna mahākki phi segāikhi amasung mahākki lu kokthokkhi amasung leibākta uprākna uptuna khurumjakhi. 21 Aduga mahākna hāikhi,

"Ei imāgi puknungdagi ihāng
hāngna thoklakkhi,
Aduga ei ihāng hāngna
han'gani.
Jehobāna pibire amasung
Jehobāna loubikhre;
Jehobāgi ming yāiphaba
oisanu."

22 Pumnamak asida Jobna pāp toukhide amasung Isorda marān sikhide.

Seitān'gi Anisuba Khutthā

2 Amuk hanna nongma Isorgi machānipāsingna Jehobāgi māngda makhoi masāmak lepnaba lākkhi. Aduga Seitānsu Jehobāgi māngda masāmak lepnaba makhoigi marakta lākkhi. 2 Aduga Jehobāna Seitānda hāikhi, "Nahāk kadāidagi lāklibano?" Seitānna Jehobāda khumkhi, "Mālemda hanggat handā chatlubadagi amasung maduda koirubadagi lāklibani." 3 Aduga Jehobāna Seitānda hāikhi, "Nahākna eigi nāi Jobki maramda khankhrabrā? Mālemda mahākka mānnaba amakpa leitaba, pukchen tingba, Isorbu kiba amasung phattabadagi leithokpa mi amata leite. Maram leitana mahākpu mānghannaba nahākna eibu mahākki māyokta insillabasu, mahākna mahākki pukchen sengna chetna leiri." 4 Aduga Seitānna Jehobāda khumkhi, "Unsāgidamak

1:11 Job 2:5
1:15 Mei 10:7
1:16 Mei 18:17; Leb 10:2; Mas 11:1-3; 1Ni 18:38; 2Ni 1:12
1:17 Mei 11:28
1:19 Job 16:7; Ise 11:6; Ijk 17:10; Hos 13:15; Māt 7:25
1:20 Mei 37:29; Ijk 27:31; Mār 14:63; 1Pi 5:6
1:21 Wāy 10:15; Rut 1:21; 1Sa 2:7; Pāo 7:14; Eph 5:20; 1Th 5:18
1:22 Ise 39:1; Pār 10:19; Jis 53:7; Rom 9:20
2:1 Mei 6:2
2:2 Mei 3:1
2:3 Kho 20:20; Ise 44:17

unsā! Hoi, mi amagi leijaba pumnamak mahākna mahākki punsigidamak pigani. 5Adubu houjik nahākki khut tingthok'u amasung mahākki saru amasung mahākki tongsā sok'u, aduga mahākna nahākki māngda nahākpu sirāp tougani." 6Aduga Jehobāna Seitānda hāikhi, "Yeng'u, mahāk nahākki khutta lei, adubu mahākki mathawāidi khāk'u."

7Asumna Seitānna Jehobāgi māngdagi chatthokkhi amasung Jobpu makhong khuyādagina lawāi luton phāoba sāthiba apombasingna nāhankhi. 8Aduga Jobna masā hotnaba chegāi ama loukhi amasung mahākna utki marakta phamlammi.

9Adudagi mahākki nupina ma'ngonda hāikhi, "Houjik phāoba nahākna pukchen sengna chetna leiribrā? Isorbu sirāp tou amasung siro." 10Adubu mahākna ma'ngonda hāikhi, "Apangbi nupisinggi maraktagi amana ngāngbagumna nahākna ngāngli. Eikhoina Isordagi aphabadi phanglaga, eikhoina phattabadi phangloidrā?" Pumnamak asida Jobna mahākki chinbānna pāp toukhide.

Job Amasung Mahākki Marup Ahum

11Jobki mathakta tāriba phattaba pumnamak adugi maramda mahākki marup ahumna tāba matamda, Temān'gi Eliphāj, Suhāda leiba Bildād amasung Nāmātta leiba Sophārna māgi māgi leiphamdagi lākkhi. Maramdi makhoina mahākka loinana tengthā nā'oinaba amasung mahākpu themjinnaba punna lāknaba lepnakhi. 12Aduga makhoina athāppadagi mamit thānggattuna yengbada mahākpu khangkhide. Makhoina khonjen houna kapkhi; aduga makhoi khudingna māgi māgi phi segāikhi amasung makhoigi makok mathakta atiyāromda uphul chāikhatkhi. 13Asumna makhoina nungthil taret amasung ahing taret mahākka loinana leibākta phamkhi. Aduga kanā amatana ma'ngonda wā amata ngāngkhide; maramdi mahāk sāthina wāre hāiba makhoina khangkhi.

Jobki Tengthāba

3 Masigi matungda Jobna machin kāthokkhi amasung mahākki pokpagi numit adu sirāp toukhi.

2Aduga Jobna hāikhi,

3"Ei pokpa numit adu tumna
māngsanu,
'Angāng nipā ama mirolle'
hāikhiba ahing adu.
4Numit adu amamba oisanu;
Mathakta leiba Isorna madu
thou'oibidasanu,
Mangānna maduda ngāndasanu.
5Amamba amasung sibagi
mamina madu masāgini
hāisanu;
Leichinna madugi mathakta
leisanu;
Numit adugi amamba-
na madubu sāthina
kihansanu.
6Ahing adudi, sāthina
mambana madu phāsanu,
Madu chahigi numitsingda
singthādasanu,
Madu thāsinggi masingda
chandasanu.
7Yeng'u, ahing adu chāboktabi
oisanu,
Harāobagi khonjen maduda
lāktasanu.
8Numitpu sirāp touriba
makhoina numit adu sirāp
tousanu,
*Libayāthānbu hourakhannaba

* **3:8** *Libayāthān*: Samudragi kining'ngāi oiba sā.

2:5 Kho 20:7; Ise 102:5; Tng 4:8
2:6 2Ko 12:7
2:7 2Wā 28:35
2:8 Jir 6:26; Ijk 27:30; Jon 3:5-8; Māt 11:21
2:9 Kho 20:7; 2Ni 6:33
2:10 Pāo 2:24; Tng 3:38; Jāk 1:12
2:11 Mei 25:2; 36:11; 37:35; Joh 11:19
2:12 Mei 37:29; Jos 7:6; Jis 52:14
2:13 Tng 2:10; Ijk 3:15
3:1 Jir 15:10; 20:14
3:3 Jir 20:14-18; Māt 26:24
3:5 Ise 23:4; Jir 2:6
3:6 Job 30:26
3:7 Jis 26:19; Jir 51:48
3:8 Ise 74:14; Jir 20:14

thourāng touriba
makhoibusu.
9Ayukki thawānmichāksing
adu mamsanu,
Maduna ma'ngān ngāijasanu,
adubu amata phangdasanu,
Maduna numit adugi
nong'ngāllakpa udasanu.
10Maramdi masina eigi imāgi
a'ngāng khāogi thong
thingkhide,
Eigi mitsingdagi awāba
lotkhide.
11Angāng khāodagi ei sidaba
karigino?
Puknungdagi ei thoklak-
pa matamda ei thawāi
thādaba karigino?
12Khuk'usingna eibu lousinbi-
khiba karigino?
Nattraga eina khomlāngsing
thakkadouriba karigino?
13Maramdi houjik ei tāduna
lengdana amasung
tuminna leiramgadabani,
Ei tumlamgadabani;
Adudagi ei potthāduna
leiramgadabani,
14Mālemgi ningthousing ama-
sung pāotāk pibasingga,
Makhoina masāgidamak
māng tāklaba mapham-
sing semgatkhiba,
15Nattraga sanā leiba a'ngam
athousingga,
Makhoina makhoigi yumsing
lupāna thanhankhiba;
16Nattraga sina pokpa a'ngāng
phumbagum ei,
Ma'ngān khak ukhidriba
apikpa a'ngāngsinggumna
oiramdaba karigino?
17Mapham aduda Isor ning-
dabasingna khudongthiba
piba leple,
Mapham aduda pānggal chok-
tharabasingna potthāre.
18Mapham aduda bandisingna
punna potthāre,

3:12 Mei 30:3; Jis 66:12
3:13 Job 17:13; Jis 8:22
3:14 Jis 14:9; Jir 51:37; Nāh 3:7
3:15 Ise 49:16-17; Pār 13:22; Pāo 2:26; Jis 2:7
3:16 Ise 58:8; Pāo 6:3
3:17 Pāo 4:2; Jis 14:3
3:18 Jis 51:14
3:19 Pāo 12:5
3:20 Jir 20:18; Ijk 27:30-31
3:21 Pār 2:4; Pho 9:6
3:22 Pāo 4:3; Jir 8:3
3:23 Job 19:6,8
3:24 Job 6:7
3:25 Job 9:28
4:1 Mei 36:11
4:2 Jir 4:19

Ot-neibasinggi khonjen
makhoina tādre.
19Mapham aduda apikpa ama-
sung achouba lei,
Mināina mapudagi
maning tamle.
20Wāna suba ma'ngonda
ma'ngān piba karigino?
Thawāida khāraba mahāk
aduda hingba piba
karigino?
21Mahākna siba yāmna
pāmjei, adubu side,
Lottuna thamba lanthum-
singdagi henna masigi-
damak thi;
22Ngamkhei leitana harāoriba,
Mongpham phangbada
nungāiriba makhoi
kanāno?
23Mahākki lambi lotliba,
Mahākki akoibada Isorna
samban khāriba mi aduda
ma'ngān piba karigino?
24Maramdi eina chādringei
mamāngda eigi nungsā
sor mapi holli,
Eigi lāo khongba isinggi
matougumna heidok'i.
25Maramdi eina sāthina
kiramba adu eigi
thakta lākle,
Eina yāmna kikhiba adu
eingonda thokle.
26Ei wāi sangna leiramde, ei
tuminna leiramde,
Ei potthāba leiramde, adubu
khudongthiba lākkhi."

Eliphājgi Ahānba Wā

4 Adudagi Temānda leiba
Eliphājna khumduna hāikhi,

2"Eikhoina nahākka wā
ngāngnanaba hotnara-
badi, nahāk khāngba
ngamgadrā?
Adubu kanāna wā ngāngdana
leiba ngambage?

3 Yeng'u, nahākna mayāmbu
tambikhre,
Aduga nahākna asonba
khutsingbu kanhanbikhre.
4 Turiba mahāk nahāk-
ki wāheisingna
thānggatpikhre,
Asonba khuk'usingbu nahāk-
na kankhat'hanbikhre.
5 Adubu houjik masi nahāk-
ki nathakta lāk'i amasung
nahāk khāng'ngamdre,
Masina nahākpu sok'i ama-
sung nahāk mipāiri.
6 Nahākki *kijaba adu nahākki
achetpa thājaba nattrā?
Nahākki pukchen sengbagi
lambising adu nahākki
āsā nattrā?
7 Ningsingbiyu, eina
na'ngonda nonjari, marān
leitaba kanābu māng
tākhankhrabage?
Nattraga dharmachenba-
singbu kadāida tumna
mānghankhrabage?
8 Eina ukhibagumna ayol arān
sambot khoiriba,
Phattaba hulliba makhoina
madumak lok'i.
9 Isorna sor kāmthokpada
makhoi māng tāk'i,
Mahākki asāobagi nungsā
sorna makhoi chākthokle.
10 Nongsāna ngangba,
Tamthiraba nongsāgi khonjen,
Kāngdong phāraba nongsā-
singgi mayā tekle.
11 Sarāk sā leitabana ahan
oiraba nongsā māng tākle,
Nongsā amomgi machāsing
ichāi chāithokle.

12 "Wā ama lonna eingonda
purakkhi,
Khajiktang eigi nākongna
madudagi tāhou'i.

13 Ahinggi darsansinggi
wākhalsingda,
Misingna tumkhun hunna
tumba matamda,
14 Akiba amasung thak thak
nikpana eibu koukhi,
Maduna eigi saru pumnamak
nik'hankhi.
15 Adudagi thawāi amana eigi
imāngda chatkhi;
Eigi hakchānggi tu chap
yungkhi.
16 Madu leptuna adum
leirammi,
Adubu eina madugi sak'ong
khangba ngamkhide.
Eigi imāngda sak'ong ama
urammi, ichik chiklammi,
Adudagi eina khonjen
ama tākhi,
17 'Siba nāiba tāibang
mina Isordagi henna
dharmachengadrā?
Tāibang mina mahākki
Sembiba Mapudagi henna
senggadrā?
18 Yeng'u, mahākki manāi-
singbu mahākna chetna
thājadre,
Mahākki sargadutsingbu
mahākna apangba sikhre;
19 Leibākki yumsingda leiba
makhoidadi kayāda
wātkadage?
Makhoigi yumphamdi
uphundani,
Makhoi tin'gi mamāngda
takkhāi.
20 Ayuktagina numidāngwāi-
ram phāoba makhoibu
machet machet thugāi,
Kanānasu khanbidaduna,
makhoi matam pumna-
makki oina māng tāk'i.
21 Makhoimakki †leihouba adu
chatthokpa nattrā?

4:3 Job 29:21; Hib 12:12
4:4 Jis 1:17; 35:3; Hib 12:12
4:5 Jos 1:9; Rut 1:13; Pār 24:10
4:6 2Ni 18:19; Ise 27:3; Pār 3:26
4:7 Job 8:2; Ise 37:25
4:8 Pār 22:8; Gāl 6:7-8
4:9 2Th 2:8
4:10 Ise 17:12; 22:13; Pār 28:15
4:11 Job 27:14; Ise 34:10
4:12 Job 26:14
4:14 Hab 3:16
4:15 Dān 5:6; Māt 14:26
4:16 1Ni 19:12
4:17 Mei 18:25; Job 9:2; Māl 2:10
4:18 Hib 1:14
4:19 Mei 2:7; Rom 9:21
4:20 Ise 89:47; Jāk 4:14
4:21 Job 8:22

* **4:6** *kijaba*: arthadi "ikāi khumnana kiba"

† **4:21** *leihouba*: arthadi "phiyumgi thouri chingthatpa"

Lousing amata yāodana
makhoi si.’

Eliphājna Makhā Tāthaba

5 “Houjik koujou,
Na'ngonda khumbigadaba
kanā lei?
Asengbasinggi marakta
nahākna changjagadaba
kanādano?
2Maramdi asāobana apangba
mibu hātli,
Kallak khambanbana wākhal
leitaba amabu hātli.
3Apangbana marā chetna leiba
eina ure,
Adubu khudakta mahākki
leipham eina sirāp toure.
4Mahākki machāsing-
na khudongthiba leitaba
maphamdagi thāpna lei,
Thongjāo aduda makhoibu
takkhāire,
Kanbinaba kanāsu leite.
5Mapuk lāmbasingna mahāk-
ki mahei marong
chāthok'i,
Tingkhangsinggi maraktagi
phāoba masi louthok'i,
Khourāngbasingna makhoigi
lanthum yotsilli.
6Uphundagi awā anā
thoklakte,
Leibāktagi khudongthiba
chongkhatlakte,
7Adubu tāibang mina awāba
nangnaba pok'i,
Meiriksingna mathaklomda
pāikhatpagumna.

8“Adubu eigi oinadi, eina
Isorbu thijagani,
Isorda eigi wāram
sinnajagani.
9Mahākna achouba ama-
sung thidokpa ngamdraba
thabaksing,
Masing thingamdraba
a'ngakpa thabaksing
toubi.
10Mahākna mālemda nong
tāhanbi,
Loubuksingda ising thābi,
11Mahākna atonba makhoi
adu awāngba maphamda
thambi,
Tengthā nā'oiriba makhoi-
bu khudongthiba leitaba
maphamda thānggatpi.
12Louthup loukoibasing-
gi sarousing mahākna
ningba kāihalli,
Aduna makhoigi makhutsing-
na thabak pāngthokpa
ngamdre.
13Mahākna asingbasingbu
makhoi masāgi heising-
bada phāi,
Marei marā heibasinggi
pāotāk mathak makhā
onhalli.
14Numit khudinggi makhoina
amamba oknari,
Ahingda toubagumna numit
yungba matamda makhoi-
na koimā māi.
15Adubu mahākna lāiraba-
singbu thāngsāngdagi,
Makhoigi chindagi amasung
akanbasinggi khuttagi
kanbi.
16Maram aduna lāirabasinggi
āsā leijei,
Arānbana mahākki machin
melli.

17“Yeng'u, Isorna chumthok-
piba mi adu yāiphabani,
Maram aduna I'ngam ngamba
Ibungona wārakpiba adu
nahākna usit thou'oidaba
touganu.
18Maramdi mahākna sok'halli,
adubu mahākna punsinbi;
Mahākna sok panhalli,
adubu mahākki khutna
phahanbi.

5:1 Ise 89:7; Hab 1:2
5:2 Pār 12:16; Gāl 5:26
5:3 Ise 37:35-36
5:4 Āmo 5:12
5:5 Wāy 2:15; Job 18:8
5:7 Mei 3:17; Pār 22:8
5:8 Ise 35:23; Jir 12:1; 1Ko 4:4
5:9 Job 9:10
5:10 Leb 26:4; Māt 5:45
5:11 Māt 23:12; Rom 12:15; Jāk 4:10
5:12 Neh 4:15
5:13 Pār 21:30; Jir 8:9; 1Ko 3:19
5:14 Jis 8:22; Joh 12:35
5:15 Kho 22:23
5:16 Pār 17:5; Rom 3:19
5:17 Ise 94:12; Pār 3:1; Hib 12:5-11
5:18 2Wā 32:39; Jis 57:15; Hos 6:1

19 Mahākna khudongthiba taruk-
tagi nahākpu kanbigani,
Hoi, taretta phattabana nahāk-
pu sokloi.
20 Chāktāngbada mahākna
nahākpu sibadagi,
Lānda thāngsānggi pānggan-
dagi handokpigani.
21 Leiton'gi cheiphudagi
nahākpu lotsinbigani,
Tumna māngba lākpa matam-
da nahākna madusu kiroi.
22 Tumna māngba amasung
chāktāngbada nahākna
nokkani,
Mālemgi sāsingsu nahākna kiroi.
23 Maramdi loubukki nungsing-
ga nahākna wālepnagani,
Lamlakki sāsingna nahākka
ingna leigani.
24 Aduga nahākki phiyum
ingna leigani hāiba
nahākna khanggani,
Aduga nahākna nahākki
leiphamda chatkani ama-
sung kari amata māngba
thengnaroi.
25 Nahākki dhārā yāmgani
hāiba nahāknasu
khanggani,
Nahākki nachā nasudi mālem-
gi nāpigum oigani.
26 Nahākna punsi maton
lomlaga mongphamda
lākkani,
Kum-thā lākpada mahei
maronggi phoubun
punbagumna.
27 Yeng'u eikhoina masi
thibani,
Masi achumbani;
Tāo amasung nasāgidamak
nahāk khangjillu."

Jobki Pāokhum

6 Adubu Jobna khumkhi,

2 "O, eigi thawāi wāba asi
ningthina ollamlaba,

5:19 Ise 34:19; Dān 3:17
5:20 Ise 33:19; Jir 39:18
5:21 Ise 12:2-4; 23:4
5:22 Hos 2:18
5:23 2Ni 3:19, 25; Jis 11:6-9; 28:15; Ijk 34:25
5:25 2Wā 28:4; Ise 112:2; Jis 44:3-4
5:26 Mei 15:15; 2Wā 11:21; Pār 3:21-26; Pāo 8:13
6:2 Pār 11:1; Dān 5:27

Eigi sāthiba khudongthiba
asi khansingda punna
thamlamlaba!
3 Adu oirabadi masina
samudragi leingoidagi
henna lumlamgani,
Maram aduna eigi wāsing
pa'ngāngta ngānglamgani.
4 Maramdi I'ngam ngamba
Ibungogi tenjeising eigi
nungda lei,
Eigi thawāina makhoigi hu
thak'i,
Isorgi tu chungna kibasing
eigi māyokta masāmak
pareng lengli.
5 Lamlakki lolāna nāpi phang-
laga mahākna khongbrā?
Nattraga sallābana sajik
phanglaga khongbrā?
6 Mahāo yāodaba adu thum
yāodana chāba yābrā?
Nattraga yerumgi angouba
sarukta mahāo leibrā?
7 Eigi thawāina sok'u yādaba
potsingdi,
Eingonda hanggoiraba
chinjākkumbani.

8 "O, eigi nijaba eina
phanglaba,
Eina khourāngna ngāijariba
pot adu Isorna eingonda
pibiraba!
9 Eibu takkhāibada Isorna
maduda penbiraba,
Mahākna mahākki khut
tingthoktuna eibu
kakthatpiraba!
10 Maduna eigi themjinbiba
oigani,
Eina wāduna leirabasu,
Eina harāojagani,
Maramdi eina asengba
Ibungogi wāsing yādaba
toujade.

11 "Eina āsā tougadouriba eigi
pānggal karino?

6:3 1Ni 4:29; Pār 27:3
6:4 Job 16:13; Ise 38:2
6:5 Jis 30:24
6:6 Ise 107:18
6:9 Mas 11:15; Ise 31:22
6:10 Leb 11:44; Ise 94:19; Jis 31:1

Eina ipunsi sānghallaga eigi
poloi kari oigani?
12Eigi pānggal nungsinggi
pānggallā?
Nattraga eigi tongsā
pithrāigirā?
13Eigi iteng eingonda leitabrā?
Aduga eingondagi lousing
pumchat chatthokkhrabrā?

14"Awāba nangliba ma'ngonda
mahākki marupna
chānbiba utkani,
Mahāk aduna I'ngam
ngamba Ibungobu kiba
thādoklabasu.
15Ising khonggumna
eigi ichin ināosingna
lounam tou'i,
Ising khongsinggi ichelgumna
makhoi māng'i,
16Makhoi adu un matumgi
maramna musilli,
Makhoigi manungda un
lottuna lei.
17Aduga sāgatlakpa matamda,
makhoi māng'i,
Masi sāraba matamda,
makhoigi maphamdagi
makhoi tumsilli.
18Makhoina chatkadaba
lambising adu leisillak'i,
Makhoina kānnadabada chatli
amasung māng tāk'i.
19Temāgi kāngbusingna
yengkhi,
Sebāgi khongbusingna
makhoigidamak ngāikhi.
20Makhoina āsā toukhiba
maramna makhoi ningba
kāikhi,
Makhoina mapham aduda
lākkhi amasung ikāikhi.
21Maramdi houjik nakhoi
arembani,
Nakhoina tu chungna kiba ui
amasung kire.
22Eina hāikhibrā, 'Eingonda
purak'u'?

6:14 1Sa 20:42; Ise 38:11; 1Jo 3:17
6:15 Ise 22:1; Jir 15:18
6:19 Mei 10:7, 28; 25:15
6:20 Jir 14:3; Joy 1:11
6:21 Ise 38:11
6:22 Ise 49:7; Jir 15:10

6:23 2Ni 19:19
6:24 Ise 39:1; Pāo 5:2
6:25 Pāo 12:11
6:26 Job 8:2; Jir 5:13
6:27 Kho 22:22, 24; Jis 10:2; Joy 3:3; Obā 1:11
6:29 Jis 40:27; Jek 13:9
7:1 Leb 25:50; Jis 40:2

Nattraga 'Nakhoigi naran
nathumdagi eigidamak
wānomsel piyu'?
23Nattraga 'Yeknabagi khutta-
gi eibu kanbiyu'?
Nattraga 'Tamthiba migi
khuttagi eibu handokpiyu'?

24"Tambiyu eibu amasung
eina irei phāgani,
Eina kadāida lānkhiba eibu
khanghanbiyu.
25Achumba wāsingdi kayāda
pānggal leikhraba!
Adubu nakhoigi yetnabana
kari chumthokpage?
26Wāsing chumthoknaba
nakhoina khallibrā?
Ningba kāiraba amagi
wāngāngsingdi nungsitki
matougumbani.
27Hoi, nakhoina mapā
leitrabasinggi mathakta
lāibak yeng'i,
Nakhoina nakhoigi marup
yonthok'i.
28Maram aduna houjik,
chānbiduna eingonda
yengbiyu,
Maramdi tasengnamak
nakhoigi māngda eina
minamba ngāngloi.
29Hallak'u, eina nakhoi-
da hāijari, chumdaba
oidasanu.
Hoi, amuk hallak'u, eigi
dharmachenba madugi
manungda lei.
30Eigi leitonda chumdaba
leibrā?
Eigi mahāo tangbana phattaba
khangba ngamdabrā?

Jobna Makhā Chatthaba

7 "Mālemda tāibang mina awāba
thabak sudrā?
Aduga mahākki matamdi sen
piduna nekliba mi amagi
numitsinggumba nattrā?

2Mināi amana urum khourāng-
na pāmjabagumna,
Sen piduna nekliba mi
amana mahākki asuman
ngāijabagumna,
3Arembagi thāsing adu
eingonda phanghanbire,
Khudongthibagi ahingsing
adu eingonda pibire.
4Eina hipthaba matamda
eina hāi,
‘Eina karamba matamda
hougatkani?’
Ahing houkhro,
Aduga chingkhei hullakpa
phāoba ei hanggat handā
yāonduna lei.
5Eigi hakchāngdi tin amasung
uphulgi leibākna yomle,
Eigi unsā, chekkhāire ama-
sung nāi tāre.

6“Eigi numitsingdi phi sābagi
pā'ngandemdagi henna
yāng'i,
Āsā yāodana lelle.
7O, ningsingbiyu, eigi punsidi
nungsā sorni,
Eigi mitna amuk hanna
aphaba uraroi.
8Eibu ukhraba mahāk-
ki mamitna eibu amuk
hanna uraroi,
Nahākki mitsingna eingonda
yenglingeida eidi leiraroi.
9Leichinna ukhidaba ama-
sung khangmāng
māngkhibagum,
Khamnung leibākta kumtha-
riba mahāk adu amuk
hanna kākhatlaklaroi.
10Mahākki yumda mahākna
amuk hallaklaroi,
Aduga mahākki leiphamna
mahākpu amuk hanna
khanglaroi.

11“Maram aduna eina eigi
chin khāmlaroi,

7:2 Leb 19:13; Pāo 2:23
7:3 Jir 9:1; Tng 1:2,21
7:4 2Wā 28:67
7:5 2Wā 28:35; Jis 14:11
7:6 Ise 39:5; Jis 38:12
7:7 Job 7:16
7:8 Ise 37:36; Joh 16:16; Pāk 20:25
7:9 2Sa 12:23; Āmo 9:2
7:10 Ise 37:10; Jir 18:17
7:11 Ise 22:2

7:12 Mei 1:21
7:14 Mei 41:8
7:15 1Ni 19:4; Jon 4:3; Pho 9:6
7:16 1Ni 19:4
7:17 Ise 8:4; Hib 2:6
7:18 Ise 17:3; 73:14; 139:1-6,23
7:19 Ise 139:7

Eina thawāi wāna ngānggani,
Eina pukning khāna wākatkani.
12Ei samudrarā, nattraga
samudragi linlā,
Madudi nahākna eibu sangna-
naba mi thambiriba asi?
13Eina hāiba matamda,
‘Eigi phamungna eibu
themjinbigani,
Eigi hipnaphamna eigi
wākatpa adu wāi
sanghan'gani.’
14Maduda nahākna eibu
mangsingna sāthina
kihalli,
Darsansinggi maramna eibu
yāmna kihalli.
15Maram aduna eigi pukning-
na ngak leithatpa,
Hingbadagi siba khanjare.
16Eina punsibu tukkachei,
ei matam chuppada
hingningdre,
Ei ithanta leijage,
Maramdi eigi numitsingdi
maninni.

17“Nahākna
chāohanbigadouriba,
Nahākki thammoi thambi-
gadouriba tāibang mi asi
kanāno?
18Aduga nahākna ayuk
khudinggi mahākpu
yengsinbigadouribrā,
Mitkup khuding mahākpu
chāng yengbigadouribrā?
19Kayā kuina nahāk-
na eingonda yengba
tokloidage,
Eina eigi tin yotsinba
phāobadang ei ithanta
leihanbiroidrā?
20Eina pāp toukhre, eina
na'ngonda kari tougani,
He tāibang mibu
ngāk-senbiriba?
Aduga eina isāda potlum ama
oijanaba,

Nahākna eibu nahākki
pāndampham oina tham-
biba karigino?
21Eigi langjaba nahākna
ngākpidaba,
Eigi ayol arān louthokpidaba
karigino?
Maramdi houjik eina uphunda
tumlagani;
Nahākna eibu cheksinna
thigani,
Adubu eidi leiraroi."

Bildādki Ahānba Wā

8 Adudagi Suhāgi Bildādna khumkhi,

2"Kayā kuina nahākna wāsing
asi hāikhigani?
Nahākki chin'gi wāsing adu
akanba nungsitkum
oigani?
3Isorna achumba wāyenbu
serānnahanbrā?
Nattraga I'ngam ngamba
Ibungona achumbabu
serānnahanbrā?
4Karigumba nahākki nachā-
singna mahākki mapham-
da pāp tourabadi,
Makhoigi langjaba adugida-
mak mahākna makhoibu
langthok'i;
5Karigumba nahākna Isorbu
thawāi yāona thijarabadi,
I'ngam ngamba Ibungo-
gi maphamda nahākna
thoujān nijarabadi,
6Karigumba nahākna sengba
amasung pukchen tingba
oirabadi,
Tasengnamak mahākna
houjik nahākkidamak
yākāibigani,
Aduga nahākki dharma-
chenbagi leipham adu
chāokhat'hanbigani.
7Nahākki ahoubada
yāmdrabasu,
Nahākki aroibada yāmna
hen'gatkani.

8"Eina na'ngonda nonjari,
mamāng'ngeigi miron-
singda hangbiyu,
Makhoigi mapā mapusingna
thidoklambasingda leppu.
9Maramdi eikhoi ngarāng-
tagini amasung karisu
khangde,
Maramdi mālemda eikhoi-
gi numitsing asi
mamigumbani.
10Makhoina na'ngonda tambi-
roidrā amasung na'ngonda
hāibiroidrā,
Makhoigi thammoinungdagi
wāsing ngāngloidrā?

11"Chot chot lāoba maphamda
nattana chumthāng pāmbi
houba ngambrā?
Ising yāodana tou pāmbi
houba ngambrā?
12Masina sangduna
leiri'ngeida amasung
kakthattringeida,
Masina atoppa manā masing-
dagi hānna khuithei.
13Isorbu kāothokpa makhoi
pumnamakki lambisingdi
asigumbani;
Aduga aphasāsinnabasinggi
āsā māng tākkani,
14Mahākki āsā kakthatkani,
Mahākki thājabadi mirāng
mahum oigani.
15Mahākki yumda mahākna
ngājagani,
Adubu madu leploi;
Mahākna masi chetna pāigani,
Adubu masi khāngloi.
16Mahāk numitki mamāngda
isang sang'i,
Mahākki masāna mahākki
ingkhol thungna sandok'i.
17Mahākki marāsingna nung
mapeigi akoibada yetsilli,

7:21 Job 10:9
8:1 Mei 25:2
8:2 2It 36:16
8:3 Mei 18:25; Jir 12:1; Rom 3:5
8:6 Jis 58:9
8:7 Ise 25:13; Jir 29:11
8:8 2Wā 32:7; Ise 71:18
8:9 Mei 47:9; Ise 39:6
8:10 Pār 1:8; 2:1-2
8:11 Kho 2:3
8:12 Ise 129:6; Jis 34:4
8:13 Ise 37:38; 112:10; Pār 10:28
8:14 Jis 59:5
8:15 Ise 49:11; Māt 7:26-27
8:16 Ise 37:35; 80:11; Jis 16:8; Jir 11:16
8:17 Pār 10:28; Jir 15:9

Nungsinggi marakta mapham
ama yeng'i.
18Karigumba mahākki
maphamdagi mahākpu
mānghallabadi,
Mapham aduna mahākpu
yādaduna hāigani,
‘Eina nahākpu ukhide.’

19“Yeng'u, masi mahākki
lambigi nungāibani,
Leibāk adudagi atoppa
chongkhatlakkani.
20Yeng'u, Isorna amakpa
leitaba mibu langthokloi,
Mahākna phattaba toubasinggi
makhut kankhat'hanbiroi.
21Adum oinamak mahākna
nahākki chin nokpana,
Nahākki chinbān harāobana
thanhan'gani,
22Nahākpu yengthiba makhoi
adu ikāibana phigum
setkani,
Isor ningdabasinggi phiyum
leiraroi.”

Jobki Pāokhum

9 Adudagi Jobna khumkhi,

2“Eina khang'i, masi achum-
bamak thok'i,
Adubu tāibang mina Isorgi
māngda karamna dharma-
chenba oigadage?
3Karigumba mahākna mahāk-
ka yetnaba pāmlabadi,
Mahākna lising amagi
manungda ama phāoba
ma'ngonda pāokhum piba
ngamloi.
4Mahāk thammoida singbani
amasung pāngganda
kanbani.
Mahākki māyokta masā-
bu kansinkhiba kanā
chāokhatkhrabage?
5Mahākna chingsing louthok'i
hāiba makhoina khangde,

8:18 Ise 103:16
8:19 Ise 119:90; Pāo 1:4
8:20 Mei 18:25
8:21 Ise 47:6; Jis 35:6
8:22 1Sa 8:3; Ise 52:5; Pār 14:11; Ijk 7:27
9:2 Ise 143:2; Rom 3:20
9:3 Ise 44:21; Jis 14:24
9:4 Job 36:5; Ise 51:6; Pār 2:6
9:5 Job 26:6
9:6 Jis 2:21; Hab 3:4
9:7 Job 38:12; Jis 34:4; Jir 4:28
9:8 Mei 1:1,8; Ise 77:19; Jis 48:13
9:9 Mei 1:16
9:10 2Wā 6:22; Ise 72:18; Jir 32:20
9:12 Job 10:7; Dān 2:21; Rom 9:20
9:13 Mas 14:18; Ise 78:38; Jis 30:7

Mahākki asāobada mahākna
makhoibu mathak makhā
onthok'i;
6Mahākna mālembu mahākki
maphamdagi nikthok'i,
Amasung masigi yumbising
thak thak nik'i.
7Mahākna numitta yāthang pi
amasung masina thoklakte;
Thawānmichāksingbu
chum nammi;
8Mahāk mathantana atiyā
nongdon sandok'i,
Samudragi ithaksinggi
mathakta chatli.
9Mahākna sembi *Ayis, †Kesil
amasung ‡Kimā,
Aduga khāgi kāsing.
10Thidokpa ngamdraba
achouba thabaksing
mahākna toubi,
Hoi, masing nāidana a'ngakpa
thabaksing.
11Yeng'u, mahākna eigi
nākta lānthok'i amasung
eina ude,
Mahākna phāodunasu chatli,
adubu eina mahākpu
masak khangde.
12Yeng'u, mahākna munduna
louthok'i, kanāna mahāk-
pu thingba ngambage?
Kanāna ma'ngonda hāigani,
‘Nahākna kari touribano?’
13Isorna mahākki asāoba
hantharoi,
§Rāhābpu tengbāngbasing-
na mahākki makhāda
nonthei.

14“Kayā wātna eina
ma'ngonda pāokhum
pigadaba,

* **9:9** *Ayis*: Awānglomgi achouba thawān-michāk pareng.
† **9:9** *Kesil*: Thawānmichāk chabun manungda khwāidagi langba.
‡ **9:9** *Kimā*: Thawānmichāk chabun
§ **9:13** *Rāhāb*: Arthadi nāpan touba hāibani.

Mahākka loinana eigi wāsing
khandokkadaba?
15Eina dharmachenba
oiramlabasu,
Eina ma'ngonda pāokhum
piramloi,
Adubu eibu wāyelliba mahāk-
ki maphamda eina thoujān
nijagani.
16Karigumba eina
koujaramlabadi,
Mahākna eingonda
khumbiramgani,
Adum oinamak mahākna eigi
khonjen tābigani hāiba
eina thājaramde.
17Maramdi mahākna eibu
nong nungsitna thugāi,
Maram leitana eigi asok apan-
sing hengat'halli.
18Mahākna eibu nungsā sor
honhanbidre,
Adubu akhābana eibu
thanhalli.
19Karigumba pānggalgi
maramda hāirabadi,
yeng'u, mahākti kalli;
Aduga wāyen'gi maram-
dadi, kanāna eigi matam
kakpigani?
20Karigumba eina isābu
dharmachenhallabadi,
isāmakki chinna eibu
lānhan'gani.
Ei amakpa leite hāirabadi,
mahākna ei phattabani
hāina pramān pigani.

21"Ei amakpa leitaba oirabasu,
eina isābu khangjade.
Eina eigi punsibu tukkachei.
22Masi amatani; maram aduna
eina hāikhi,
'Mahākna mapung phābabu
amasung Isor ningdababu
mānghalli.'
23Karigumba cheiphuna
khanghoudana
sihallabadi,

9:15
Mei 18:25;
1Sa 24:12;
Ise 50:6
9:16
Rom
9:20-21
9:17
Ise 83:15;
Jis 38:13;
Jon 1:4
9:18
Neh 9:32;
Jir 49:19
9:21
Mei 6:9;
Mas 11:15
9:22
Pāo 9:2-3;
Ijk 21:3
9:23
Ise 64:4;
Hab 1:3;
Hib 11:36;
1Pi 1:7

9:24
Job 12:6;
Dān 4:17
9:28
Kho 34:7
9:29
Ise 37:33
9:30
Jis 1:15,18;
Jir 2:22;
Māl 3:2
9:31
Ise 73:13;
Nāh 3:6;
Māl 2:3
9:32
Mas 23:19;
Ise 143:2;
Rom 9:20
9:33
1Sa 2:25

Marān leitabasinggi awā-
anangda mahākna nokkani.
24Isor ningdabasinggi
makhutta mālem pithokle,
Mahākna masigi wāyen
mapusinggi mamāi
kupsilli;
Masi mahāk nattrabadi, kanā
oigani?

25"Eigi numitsingdi pāo
puduna chelliba mi ama-
dagi henna yāng'i;
Makhoi chenthokkhi, makhoi
aphaba ude.
26Ayāngba hijāosinggi matou-
gum makhoi lānthokkhi,
Lāknanaba humtharakpa
igalgi matougumna.
27Eina hāirabadi, 'Eigi wākat
eina kāothokkani,
Eigi awāba māithong eina
louthokkani amasung
momon noktuna leigani,'
28Eigi awāba pumnamak
eina kijei,
Eina khangjei madudi marān
leitaba oina nahākna eibu
singthābiroi.
29Ei Isor ningdaba oirabadi,
Arembada eina thabak suga-
douriba karigino?
30Karigumba eina isābu un'gi
isingna chāmthoklabasu,
Eigi khutsing sābonna
sengdoklabasu,
31Nahākna eibu komda
lupsin'gani,
Ei isāmakki phina eibu
tukkachagani.

32"Maramdi mahākti eigumba
tāibang mi natte,
Eina ma'ngonda pāokhum
pigadaba,
Eikhoi punna wāyenbada
chatminnagadaba.
33Eikhoi anigi marakta tāina-
biba mi amata leite,

Eikhoi anigi mathakta mahākki khut thambigadaba.
34Mahākna eingondagi mahākki chei louthokpisanu,
Mahākki akibana eibu tu chungna kihanbidasanu.
35Adudagi eina wā ngānggani amasung mahākpu kijaroi;
Adubu eidi eigi nungda leiriba adugumba natte.

Jobna Makhā Chatthaba

10 "Eigi thawāina eigi punsibu hanggoi,
Eigi wākatchaba eina ningtamna hāidokchagani,
Eina pukning khāna ngānggani.
2Eina Isorda hāigani,
'Eibu irān sibiganu,'
Nahākna eiga yetnariba karigino hāiba eingonda utpiyu.
3Masi na'ngonda aphabrā,
Madudi nahākna ot-neigadaba,
Nahākki khutki thabak adu nahākna yābidabrā?
Phattabasinggi pāotākta yābigadrā?
4Na'ngonda hakchānggi mitsing leibrā?
Nattraga tāibang mina ubagumna nahākna ubrā?
5Nahākki numitsing tāibang migi numitsinggumbrā,
Nahākki chahising tāibang migi numitsinggumbrā,
6Masigi maramna nahākna eigi ayol arān thiribrā,
Eigi pāp thidoklibrā?
7Nahākna khang'i madudi ei Isor ningdaba natte,
Nahākki khuttagi kanbiba ngamba kanā amata leite.

8"Nahākki khutna eibu ma'ong tāhanbire amasung amata oina sembire,
Adum oinamak nahākna eibu pummāng mānghalle.
9Ningsingbiyu, eina na'ngonda nonjari,
maramdi leitān'gumna nahākna eibu sembire.
Aduga nahākna eibu amuk hanna uphul onhangadrā?
10Nahākna eibu sanggomgumna heidokkhidrā,
Sanggom aphambagumna phamhankhidrā?
11Nahākna eibu unsā amasung tongsāna kupsinbire,
Eibu sarusing amasung sadong masingna phājinbire.
12Nahākna eingonda hingba pibire amasung lengdraba nungsiba utpire,
Nahākna yengsinbiduna eigi thawāi ngāk-senduna thambire.

13"Aduga pumnamak asi nahākki thammoinungda nahākna lottuna thamle;
Eina khang'i madudi masi nahākka loinaduna lei.
14Karigumba eina pāp tourabadi,
Nahākna eibu pāndampham thammi,
Aduga eigi ayol arāndagi nahākna eibu kokpiroi.
15Karigumba eina Isor ningdaba oirabadi, eingonda awābanida!
Aduga karigumba eina dharmachenba oirabasu,
eina eigi kok hāigatchaba ngamloi.
Maramdi ei ikāibana thalle;
Maram aduna eigi awāba nahākna yengbiyu!
16Eigi kok asi hāigatcharabadi,

9:34 Ise 32:4; 39:10
10:1 Mas 11:15; 1Ni 19:4
10:2 Hos 4:1; Mik 6:2; Rom 8:33
10:3 Ise 138:8; Jis 60:21
10:4 1Sa 16:7; Ise 11:4; Jir 11:20-23
10:5 Ise 39:5; 2Pi 3:8
10:7 2Wā 32:39
10:8 Mei 2:7; Ise 119:73
10:9 Mei 2:7; Jis 29:16
10:10 Ise 139:13, 15
10:12 Mei 2:7; 45:5
10:13 Job 23:13
10:14 Kho 34:7; Ise 139:1
10:15 Ise 25:18; Jis 3:11
10:16 1Sa 17:34; Ise 7:2; Jis 38:13; Jir 5:6; Tng 3:10; Hos 5:14

Nahākna eibu tamthiba
nongsā amagumna
thiramgani,
Aduga nahāk nasāmakna
eingonda a'ngakpa utpi.
17Eigi māyokta nahāk-
ki sākhising nahākna
nouhalli,
Nahākki asāoba eigi thakta
hengat'halli,
Anou anouba lānmi tenggol
eigi māyokta lei.

18"Maram aduna nahākna
eibu a'ngāng khāodagi
puthokpirakpa karigino?
O, ei siramlaba! Mit amatana
eibu uramloi!
19Eina oiramdabagumna ei
oiramgadabani,
Puknungdagi mong-
pham phāoba eibu
puramgadabani.
20Eigi numitsing yāmdaba
nattrā?
Leppu, themjinba khajiktang
eina phangnanaba eibu
thādokpiyu.
21Eina mapham aduda
chattriba phāobada eina
hallaklaroi,
Amambagi leibāk amasung
sibagi mamidagi.
22Amambagi leibāk, sukna
mambagum,
Mathang manāo nāidaba
sibagi mami,
Mapham aduda ma'ngān adu
amambagumbani."

Sophārgi Wā

11 Adudagi Nāmātta leiba
Sophārna khumkhi,

2"Wā mayām asigi pāokhum
piroidrā?
Aduga wā yāmna ngāngba mi
amabu chumhanbigadrā?
3Nahākki wārem ngāngbana
misingbu tuminna
leihan'gadrā?
Aduga nahākna karemnaba
matamda, mi amatana
nahākpu ikāihalloidrā?
4Maramdi nahākna hāikhi,
'Eigi tambibadi asengbani,
Nahākki mityengda ei seng'i.'
5Adubu o, Isorna wā
ngāngbirabadi,
Mahākki chinbān nahākki
māyokta kāthokpirabadi,
6Maduda mahākna na'ngonda
lousinggi athuppasing
khanghanbigani!
Maramdi lousingdi khang-
bada mapān nāide.
Maram aduna khang'u, Isorna
nahākki ayol arān'gi saruk
khara kāothokpi.

7"Nahākna Isorgi athuppa
thibada phangba
ngambrā?
Nahākna I'ngam ngamba
Ibungogi pankhei adu
phangba ngambrā?
8Masi atiyādagi henna wāng'i,
nahākna kari touba
ngamgani?
Khamnung leibāktagi henna
lui, nahākna kari khangba
ngamgani?
9Madugi onnaba *lamjei adu
mālemdagi henna sāng'i,
Samudradagi henna pāk'i.

10"Karigumba mahākna
phāoduna chatlaba ama-
sung phājinduna tham-
laba, nattraga wāyennaba
punsillaba,
Adu oirabadi kanāna mahāk-
pu thingba ngamgani?
11Maramdi mahākna kānna-
draba misingbu khang'i;

10:17 Rut 1:21
10:18 Job 3:11; Ise 22:9; Pāo 7:1
10:20 Pāo 6:12
10:21 2Sa 12:23; Ise 39:13; Pāo 12:5
10:22 1Sa 2:9
11:2 Job 18:2
11:3 Kho 20:19; Ise 11:5; Eph 4:29
11:4 Job 6:10; 10:7; 1Ko 2:10
11:7 Pāo 3:11
11:8 Ise 57:10; 139:8; Jis 55:9; Eph 3:18
11:9 Jis 40:26; Eph 3:19-20
11:10 Pho 3:7
11:11 Ise 10:14

* **11:9** *lamjei*: Khudup mari sāngba lam onnaba chei.

Mahākna pukning phattaba-
singsu ui.
Mahākna madu khanning'ngāi
leite.
12Maramdi kānnadraba mi
adu singlakpa yāi,
Lamlakki lolāna machā
tāibang mi oina pokpada.

13"Karigumba nahāk-
ki thammoi nahākna
thourāng tourabadi,
Ma'ngollomda nahākki khut-
sing tingthoklabadi;
14Karigumba nahākki khutta
pukning phattaba leira-
badi, madu thāpna
thammu,
Nahākki phiyumsingda
phattabasing leihan'ganu.
15Adudagi nahākki māi marān
leitaba oina nahākna
thānggatkani;
Hoi, nahāk chetna lepkani
amasung kiroi,
16Maramdi nahākna youna
wāba kāogani,
Chenthakhraba isinggum
ningsinggani;
17Nahākki punsi numit
yungba matamdagi henna
senggani.
Ayukki matougumna nahākna
ngānthokkani.
18Aduga nahāk chetna leigani,
maramdi maduda āsā lei;
Hoi, nahākna thidokkani ama-
sung asoi a'ngām leita-
bada nahākna potthāgani.
19Nahākna hipthagani ama-
sung kanā amatana
nahākpu kihalloi;
Hoi, mi kayāna nahākki
naphamda hāijagani.
20Adubu Isor ningdabasinggi
mamit mamsillagani,
Aduga makhoi nānthokpa
leiroi,
Makhoigi āsādi thawāi
thāgadouraba mi
amagumbani."

11:12 Ise 73:22; Pāo 3:18
11:13 Kho 9:29; 1Sa 7:3; Ise 78:8
11:14 Jos 24:14; Ise 101:4
11:15 Mei 4:7; Ise 3:6; 20:8; Eph 6:14
11:16 Ise 58:7; Jis 65:16; Ijk 21:7
11:17 Ise 37:6; Jis 58:8,10; Joh 8:12
11:18 Leb 26:6; Pār 3:24; Pāo 5:12; Jis 11:10; Jek 3:10
11:19 Leb 26:6; Jis 45:14
11:20 2Wā 28:65; Jir 11:11; Āmo 2:14

Jobki Pāokhum

12 Aduga Jobna khumkhi,
2"Achumbamak, nakhoi
misingni,
Lousingna nakhoiga loinana
sigani!
3Adubu nakhoigi matougum-
na eigi wākhal tāba lei,
Ei nakhoidagi hanthaba natte,
Hoi, asigumba wāsing asi
kanāna khangdabage?

4"Ei asi mahākki marup
mapāngna noknabiriba
amagumbani,
Mahākna Isorbu koujei ama-
sung mahākna ma'ngonda
pāokhum pibi;
Dharmachenba amasung
amakpa leitaba mibu
karemnanaba noknabi.
5Ningāidana leiba mahākki
wākhanda thāomei ama
thousāde,
Masi makhong nānthuga-
douraba mahākkidamak
thourāng toubani.
6Māng tākhallibasinggi
phiyumsing chāokhatli,
Isorbu kāihouba makhoi adu
asoi a'ngām leitana lei,
Isorna makhoigi makhutta
lan pibi.

7"Adubu houjik sāsingda
hang'u amasung makhoi-
na na'ngonda tambigani;
Aduga atiyāgi ucheksing,
makhoina na'ngonda
hāigani.
8Nattraga mālemda wā hāiyu
amasung masina nahākpu
tambigani;
Aduga samudragi ngāsingna
na'ngonda lāothokkani.

12:4 Mei 6:9; 38:23; Ise 91:15
12:5 Ise 17:5; 123:4
12:7 Māt 6:26; Rom 1:20

9 Pumnamak asigi manungda
leiba kanāna khangdabage?
Madudi Jehobāgi khutna masi
toubire,
10 Mahākki khutta hingliba
khudinggi punsi,
Mioiba pumnamakki nungsā
sor phāoba lei.
11* Leina chinjākki mahāo
tangbagumna,
Nākongna wāsing chāng
yengloidrā?
12 Ahan oiraba misingda
lousing lei,
Kuina punsibada wākhal
tāba lei.

13 "Isorda lousing amasung
pānggal lei,
Mahākki pāotāk amasung
wākhal tāba lei.
14 Yeng'u, mahākna thugāi
amasung masi amuk
hanna sāgatpa ngamlaroi,
Mahākna mi amabu phājin-
duna thammi, maduda
thādokpa ngamba leite.
15 Yeng'u, mahākna ising
thing'i amasung makhoi
kangsilli,
Aduga mahākna makhoi-
bu thādok'i, makhoina
mālembu thumhatli.
16 Ma'ngonda pānggal ama-
sung lousing lei,
Namthāk toubiraba mi ama-
sung namthāk touriba mi
adu mahākkini.
17 Pāotāk pibasingbu mahākna
mullakpa pot oina pui,
Wāyen mapusingbu panghalli.
18 Mahākna ningthousinggi
apunba adu thādok'i,
Makhoigi makhwāngsingbu
khwāngyetna lāksilli.
19 Mahākna purohitsingbu
mullakpa pot oina pui,

12:9 Jis 1:3
12:10 Mei 2:7; Mas 16:22; Dān 5:23; Pāk 17:28
12:12 Job 32:7
12:13 Pār 21:30
12:14 Job 19:10; Jis 22:22
12:15 Kho 7:24; 2Wā 28:22; Jis 40:12
12:16 2It 18:22; Rom 2:11
12:17 Jis 20:4; 1Ko 1:20
12:18 Jis 5:27; Nāh 1:13
12:19 Job 34:24; Luk 1:52

12:20 Jis 3:1-3; Dān 4:33-34
12:21 Ise 107:40; Jis 34:12
12:22 Dān 2:22; 1Ko 4:5
12:23 Jis 9:3; 26:15; Jek 10:8
12:24 Ise 107:40
12:25 2Wā 28:29; Ise 107:27; Jis 24:20
13:4 Ise 119:69; Jis 9:15; Jir 8:22; 23:32

Marā chetna leirakpasingbu
phuktok'i.
20 Mahākna thājaba yāba migi
wā louthokkhi,
Ahan oiraba migi manung
hunjinna khangba
puthokkhi.
21 Mahākna a'ngam athou-
singgi mathakta usittaba
heithei,
Akanbasinggi pānggal
sonthahalli.
22 Mahākna amambadagi
aruba potsing phongdok'i,
Sibagi mamidagi ma'ngānda
puthok'i.
23 Mahākna jātisingbu
chāokhathalli amasung
makhoibu mānghalli;
Mahākna jātisingbu
chāothok'halli amasung
makhoibu puthokkhi.
24 Mahākna mālemgi misinggi
makoksinggi wākhal tāba
louthok'i,
Lambi leitaba lamhāng-
da makhoibu koichat
chat'halli.
25 Makhoina ma'ngān yāodana
amambada māduna chatli,
Mahākna makhoibu yu
ngāoba amagumna
koichat chat'halli.

Jobna Makhā Chatthaba

13 "Yeng'u, pumnamak asi eigi
mitna ure,
Eigi nākongna tāre amasung
wākhal tāre.
2 Nakhoina khangba adumak
eisu khang'i;
Ei nakhoidagi hanthaba natte.
3 Adubu eina I'ngam ngamba
Ibungoda wā hāigani,
Eina Isorga tānaba pāmmi.
4 Adubu nakhoidi minamba
ngāngbasingni,
Nakhoi pumnamak kānnadra-
ba māibasingni.

* **12:11** Lei: Hibruda "ngou" hāibani.

5O, nakhoina amata oina
tuminna leiramlaba,
Masi nakhoigi lousing
oiramgadaba!
6Houjik eigi yetnaba tābiyu,
Eigi chinbān'gi wākatpa
pukning changna tābiyu.
7Isorgidamak nakhoina chum-
dana ngānggadrā?
Aduga mahākkidamak nam-
thāk touduna wā hāigadrā?
8Mahākkidamak nakhoina
misak mimāi yenggadrā?
Isorgidamak nakhoina
yetnagadrā?
9Mahākna nakhoibu thidok-
pada nakhoida aphaba
oigadrā?
Nattraga mi amana atoppa
amabu noknabagum-
na nakhoina mahākpu
noknagadrā?
10Mahākna nakhoibu soidana
wārakkani,
Karigumba nakhoina lonna
misak mimāi yenglabadi.
11Mahākki chinglembana
nakhoibu kihalloidrā,
Mahākki tamthiba akiba
adu nakhoigi nathakta
tāroidrā?
12Nakhoina ningsingnaba
hāiba wāsing adudi
utkumba pāorouni.
Nakhoigi pansingdi leitān'gi
pansinggumbani.

13"Nakhoi eigi māng-
da tuminna leiyu, ei wā
hāijage,
Maduda eingonda thokkadaba
adu thoksanu.
14Karigi eina eigi yāda eigi
tongsā chāgani,
Eigi punsi eigi khutta
thamgani?
15Mahākna eibu hātlabasu,
eina ma'ngonda āsā
toujagani,

13:5
Wāy 18:19; Pār 17:28
13:8
Leb 19:15
13:9
Gāl 6:7
13:10
Leb 19:15; 2It 19:7
13:11
Kho 3:6
13:14
1Sa 28:21; Ise 119:109
13:15
Ise 23:4; Pār 14:32; Jis 12:2; Dān 3:28

13:16
Ise 30:5; Jis 12:1; Hos 14:4; Php 1:19
13:19
Jis 50:8; Rom 8:23
13:21
Kho 9:3; Ise 39:10; Hib 10:31
13:23
1Sa 26:18
13:24
2Wā 32:20; Ise 88:14-15; Jir 30:14; Tng 2:5
13:25
Leb 26:36; Ise 1:4; Jis 17:13; Hos 13:3
13:26
Ise 25:7

Adubu eina isāmakki lambi-
sing adu mahākki māngda
ngāknaba yetkani.
16Mahāk eigi arān khubamsu
oigani,
Maramdi aphasāsinnaba amana
mahākki māngda lākloi.
17Eigi wā munna tābiyu,
Nakhoigi nākongsingna eigi
lāothokchaba?
18Houjik yeng'u, eina eigi
wākat thourāng toure,
Eina khang'i madudi eibu
chumhanbigani.
19Eiga wā yetnagadaba mahāk
adu kanāno?
Maramdi houjik, eina irei
phājillabadi, ei sigani.

20"Eingonda maram anikhak
toubiganu;
Adu oirabadi na'ngondagi ei
isā lotcharoi:
21Eingondagi nahākki khut
thāpna louthokpiyu,
Nahākki tamthina kibana eibu
kihanbiganu.
22Adudagi nahākna koubiyu,
eina khumjage;
Nattraga ei ngāngjage, aduda-
gi nahākna eingonda
khumbiyu.
23Eigi ayol arānsing amasung
pāpsing kayā yāmbano?
Eigi langjaba amasung
eigi pāp eingonda
khanghanbiyu.
24Karigino nahākna nahākki
māithong lotliba,
Eibu nahākki yeknaba oina
loubiriba?
25Hanggat handā humliba
unā amabu nahākna
kihan'gadrā?
Akangba charukhok adu
nahākna tānnagadrā?
26Maramdi nahākna eigi
māyokta akhāba
maramsing iri,

Eigi nahā oibagi ayol arānsing
eibu phanghalli.
27Nahākna eigi khongsu
kurāo-hang chanduna
thammi,
Eigi lambi pumnamak
yengsilli,
Aduga nahākna eigi khong-
gi khuyāgidamak areppa
mapham ama thammi.

28"Aduga mahāk, apumba
potki matougum,
Tinna chikthatlaba phi amagi
matougum patli.

Jobna Makhā Chatthaba

14 "Nupina pokpa tāibang mi asi
Numit kharadagini ama-
sung awā anāna pik thalli.
2Leirānggumna mahāk-
na thoklak'i amasung
khuithei;
Mamigumna mahākna chelli
amasung leptuna leite.
3Asigumba amagi mathak-
ta nahākna nahākki mit
pāngthoklibrā?
Nahākka loinana wāyenbada
eibu pubiribrā?
4Sengdabadagi asengba kanā-
na puthokpa ngambage?
Kanā amata leite!
5Mahākki numitsing
lepkhrabani,
Mahākki thāsinggi masing
adu na'ngonda lei,
Mahākki ngamkhei nahākna
kakkhre, aduna mahākna
lānthokpa ngamde.
6Mahākna potthājanaba
ma'ngonda yengbadagi
leithokpikhro,
Anekpa mi amagumna
mahākki numit mahākna
thunghandriba phāoba.

7"Maramdi upāl amagidamak
āsā lei,

13:27
Mei 40:15; Jir 20:2; Pāk 16:24
13:28
Ise 39:11; Jis 50:9; Hos 5:12; Jāk 5:2
14:1
Mei 3:17; Pāo 2:23; Māt 11:11
14:2
Ise 49:12; Pāo 6:12; Jis 40:6-8; Jāk 1:10
14:3
Ise 8:4; 144:3
14:4
Ise 51:10; Joh 3:6; Rom 5:12; Eph 2:1-3
14:5
Ise 31:15; 39:4; Pāk 17:26
14:6
Ise 39:13; Jis 16:14
14:7
Ise 52:5; Jis 6:13; 11:1

14:8
Jis 6:13
14:9
Leb 26:4; Ise 1:3; Jir 17:8; Ijk 31:7; Jek 10:1
14:11
2Sa 14:14; Pāk 3:21
14:12
Ise 102:26; Pho 20:11
14:13
Mei 8:1; Ise 30:5; Jis 26:20
14:14
2Ni 6:33

Karigumba madu kakthat-
labadi, amuk hanna
chongkhatlakkani,
Madugi anouba masā chong-
khattaba touroi.
8Madugi urā leinungda kuina
hourabasu,
Uchung leibāk manungda
sirabasu,
9Isinggi manam phangbada
madu mayon chonggani,
Pāmbi amagi matougumna
masāsing chongkhatkani.
10Adubu tāibang mina si ama-
sung tāduna lei,
Hoi, tāibang mina thawāi
thāraga mahāk
kadāida lei?
11Pātki ising kangbagum,
Turenna kangbagum amasung
kangsinbagum,
12Tāibang mina hipthei ama-
sung hougatte,
Atiyā nongdon māngdriba
phāoba,
Makhoina mikap thoklaroi
amasung makhoina
tumbadagi hougatlaroi.

13"O, nahākna eibu kham-
nung leibākta lotlamlaba,
Nahākki mei houna sāoba
hanthadriba phāoba
nahākna eibu lotsinbiraba,
Nahākna eigidamak akaknaba
matam leppiraba amasung
eibu ningsingbiraba!
14Karigumba tāibang mina
sirabadi, mahāk amuk
hanna hinggadrā?
Eigi akanba thabakki
numit pumnamak eina
ngāijagani,
Eigi ahongba lāktriba phāoba.
15Nahākna kougani ama-
sung eina na'ngonda
khumjagani;
Nahākki khutki thabak adu
nahākna pāmjagani.

16Maramdi houjik nahākna eigi
khongthāng masing thiri,
Nahākna eigi pāpki maramda
yengsinbidrā?
17Eigi langjaba adu khāo
amada chum nammi,
Nahākna eigi ayol arān tusilli.

18"Aduga tasengnamak
chingna kinthaduna
aremba oi,
Nungjāo adu mahākki
maphamdagi louthok'i.
19Isingna nungsingbu
tumsilhalli,
Mālemgi uphundagi hourakpa
potsing adu nahākna
chāmthok'i,
Tāibang migi āsā nahākna
mānghalli.
20Nahākna mahākki māyok-
ta matam pumnamak-
ta ngammi, aduga mahāk
chatthok'i;
Nahākna mahākki māithong
honghalli amasung
mahākpu thādok'i.
21Mahākki machānipāsing-
na ikāi khumnaba phang'i,
adubu mahākna khangde;
Makhoibu leikhā tāhalli,
adubu mahākna madu
khangde.
22Adubu mahākki mathak-
ta leiba mahākki tongsāna
nāba phāogani,
Mahākki thawāina mahākki-
damak tengthā nā'oigani."

Eliphājgi Anisuba Wā

15 Adudagi Temān'gi Eliphājna
khumkhi,

2"Asingba mi amana aremba
lousing ngāngthokkadrā?
Nongpokki nungsitna mahāk-
ki puk thanhangadrā?
3Mahākna kānnadaba
ngāngduna,

14:16
Ise 139:1-3;
Pār 5:21;
Jir 16:17
14:17
2Wā 32:34;
Jir 32:10
14:18
Ijk 38:20
14:19
Mei 7:23;
Ijk 13:13
14:20
Jāk 1:10
14:21
Pāo 9:15;
Jis 63:16
14:22
Ise 38:7;
Jis 21:3;
Jir 4:19
15:2
Mei 41:6
15:3
Neh 4:2-3

15:5
Pār 16:23
15:6
Ise 10:2;
Māt 12:37;
Luk 19:22
15:7
1Sa 2:8;
Ise 90:2;
Pār 8:25
15:8
Jis 9:6;
Jir 23:18;
Rom 11:34;
1Ko 2:11
15:10
2It 10:6
15:11
Mei 37:35;
2Wā 8:3;
Jir 15:16;
Jek 1:13;
2Ko 1:3-4
15:13
Pār 29:11;
Dān 11:30

Nattraga mahākna aphaba
touba ngamlaroi-
daba wāngāngsingna
yetnagadrā?
4Hoi, nahākna akiba langthok'i,
Isorgi māngda dhyān toujaba
thing'i.
5Nahākki ayol arānna nahākki
nachinbu tambi,
Nahākna louthup loukoibagi
lei khandok'i.
6Nahāk nasāmakki chinna
nahākpu marān si ama-
sung eina natte;
Hoi, nahāk nasāmak-
ki chinbānna nahākki
māyokta pāokhum pi.

7"Pokkhibasinggi marak-
ta nahākna ahānba
tāibang mirā?
Nattraga chingsingdagi hānna
nahākpu sembikhibrā?
8Nahākna Isorgi pāotāk
tārabrā?
Nahākna nasādagi lousing
hendokhandabrā?
9Eikhoina khangdaba adu
nahākna kari khangbage?
Eikhoida leitaba adu nahākna
kari wākhal tābage?
10Pok houraba amasung
yāmna ahan oiraba mising
eikhoiga lei,
Nahākki napādagi henna ahan
oiraba.
11Isorgi themjinbibasing
adu nahākkidamak
pikmanbrā?
Nahākka loinana thotna
mengna ngāngnaba adu
pikmanbrā?
12Nahākki thammoina nahāk-
pu puthokpa karigino?
Aduga nahākki mitsingna
karida mit kupliba?
13Aduna nahākna nahākki
thammoi Isorgi māyok-
ta onsilli,

Nahākki chindagi asigumba
wāsing thok'halli.

14"Tāibang mi karino mahāk-
na senggadouriba?
Aduga nupina pokpa mahākna
dharmachengadouribrā?
15Yeng'u, mahākna mahāk-
ki asengbasingda chetna
thājadre,
Hoi, mahākki mityengda atiyā
nongdonsu sengdre.
16Tāibang midi kayāda henna
tukkachaning'ngāi oiriba
amasung motliba!
Makhoina isinggi matougum-
na ayol arān thak'i.

17"Eina na'ngonda uhan'gani,
eigi wā tāo,
Eina ukhraba adu eina
lāothokkani,
18Asingba misingna
hāikhiba adu,
Makhoigi mapā mapusingdagi
tākhiba adu lotsinkhide.
19Makhoidata leibāk asi
pibirambani,
Lamlānba amatana makhoigi
marakta chatkhide.
20Isor ningdaba mina numit
pumnamakta prok prok
chāk'i,
Chahisinggi masing ot-
neibasingda peisilli.
21Mahākki nākongda tamthina
kibagi makhon lei;
Chāokhatlingeida
mānghalliba aduna
mahākki mathakta
lākkani.
22Mahākna amambadagi
hallakkani hāiba mahāk-
na thājade,
Thāngsāngna mahākkidamak
ngāiri.
23Mahākna chinjākkidamak
koina chatli, hāirak'i,
'Madu kadāida lei?'

15:14 2It 6:36; Ise 14:3; Pāo 7:20
15:16 Leb 5:2; Pār 19:28
15:18 2Wā 32:7
15:19 Mei 12:1; Joy 3:17
15:20 Jis 2:12; 8:22; Jir 46:10; Obā 1:15; Jep 1:7
15:21 Job 18:11; Jis 13:3; Jir 6:25; 51:25,53, 56; 1Th 5:3
15:22 Job 15:30; Āmo 5:19-20
15:23 Ijk 39:17; Māt 24:28; Luk 17:37

15:24 Jis 8:22
15:25 Ise 2:2-3; Pār 21:30; Jis 3:16; 10:32
15:26 Jir 44:16
15:27 Wāy 3:17; Ise 17:10
15:28 Jis 5:9
15:29 Jis 5:8
15:30 Jis 40:23-24; Hos 9:1; Māl 4:1
15:31 Pār 15:29; Jis 44:20; Jir 11:11; Mik 2:1; 3:4; Māt 6:19

Amambagi numit adu yāmna
naksillakle hāiba mahāk-
na khang'i.
24Khudongthiba amasung
pukninggi meichākna
mahākpu kihan'gani;
Makhoina mahākki māyok-
ta ngamgani, lāngida-
mak thourāng touraba
ningthou amagumna.
25Maramdi Isorgi māyokta
mahākna mahākki khut
tingthok'i,
Aduga I'ngam ngamba
Ibungogi māyokta masā-
bu kankhat'halli.
26Mahākna ma'ngak kanduna
mahākki māyokta chensilli
Mahākki ahakpa athāba
chunggoiga loinana.

27"Maramdi mahākki
anoibana mahākki mamāi
mahākna khumjilli,
Mahākki makhwāng noibana
thonthei.
28Aduga mahākna lei māng
tāklaba saharsingda,
Mi kanā amata leitraba
yumsingda,
Madudi mapeising oinaba
thourāng loire.
29Mahāk ināk khulloi,
Mahākki mapot machei
tungduna leiroi,
Aduga mālemda mahākki lan-
thum sandokloi.
30Mahākna amambadagi
chatthoklaroi,
Meirina mahākki masāsing
kangsinhan'gani,
Aduga mahākki chin'gi
nungsā sorgā loinana
mahāk chatthokkani.
31Mahākna masābu namthāk
touduna aremba aduda
thājadasanu,
Maramdi aremba aduna
mahākki manā oigani.

32Mahākki matam youdringeida masi mapung phāgani,
Aduga mahākki masāsing sanglaroi.
33Angur pāmbigi matougumna mahākki mundriba angur nikthagani,
Aduga chorpholgi• matougumna mahākki mapāl kelhan'gani.
34Maramdi Isor ningdabasinggi tinnaba mahei yālloi,
Aduga senjābasinggi phiyumsing meina tumhan'gani.
35Makhoina pukning phattaba mirolli amasung phattaba pok'i,
Aduga makhoigi thammoina namthāk thourāng tou'i."

Jobki Pāokhum

16 Adudagi Jobna khumkhi,
2"Eina asigumba wā kayā tāre;
Nakhoi pumnamak awāba piba themjinbibasingni.
3Aremba wāsinggi aroiba leigadrā?
Nattraga nahākna pāokhum pinanaba nahākpu karina kāihoubage?
4Eisu nakhoigumna wā ngāngba ngammi.
Eigi thawāigi mahutta nakhoigi thawāina oiramlabadi,
Eina nakhoigi māyokta wā mayām khomjillamgani,
Aduga nakhoida eigi kok hāiba ngamlamgani.
5Eigi chinna nakhoibu eina kankhat'han'gani,
Eigi chinbān lengbana nahākki anāba hanthahan'gani.

6"Eina wā ngānglabasu eigi anāba hanthade,
Aduga eina tuminna leirabasu, eina kayāda ningāidriba?
7Adubu mahākna eibu chokthahalle,
Eiga loinaba pumnamak nahākna mānghalle.
8Aduga nahākna eibu phājille,
Masina sākhini;
Ei yāng kangsillak'i,
Masina eigi māngda sākhini.
9Mahākki mei houna sāobada mahākna eibu segāi, eibu yengthi,
Mahākna eigi ithakta mayā krak krak chik'i,
Eigi yeknabana ithakta mahākki mitsing lāothoktuna yeng'i.
10Makhoina ithakta machin lāona kāthokle,
Karemnaduna makhoina eigi khajāida thāre,
Makhoina eigi māyokta pulap punsille.
11Isorna eibu dharmachendabasingda pithokle,
Aduga Isor ningdabasinggi khutsingda eibu langsille.
12Ei ningāidana leirammi, adubu mahākna eibu thugāire.
Mahākna eigi ngaksam pāiduna eibu machet tāna nikle,
Aduga eibu mahākkidamak pāndampham oina thamle.
13Mahākki ten kāppasingna eibu koisilli,
Mahākna eigi kidnising machet tāna kakthatli, minungsi leite,
Mahākna eigi masingga leibāk mathakta heidok'i.
14Mahākna thugāi thugāiduna eibu kāihalli,
Lānmi amagumna mahākna eigi ithakta chensillak'i.

15"Eigi unsā mathakta eina borā phi tusille,

15:32 Pār 10:27; Pāo 7:17
15:33 Hab 3:17
15:34 Kho 23:8; 1Sa 8:3; Hib 10:27
15:35 Jis 29:20; Gāl 6:7; Jāk 1:15
16:2 Ise 69:20
16:4 2Ni 19:21; Jis 37:22; Jir 48:27; Tng 2:15; Māt 27:39
16:5 Mei 37:35
16:7 Wāy 8:5
16:8 Ise 6:7; Tng 5:17
16:9 Ise 35:16; Tng 2:16; Hos 6:1; Pāk 7:54
16:10 Ise 22:13; 27:3; 119:51; Jis 50:6; Tng 3:30; Mik 5:1; Pāk 7:59; 23:2
16:12 Tng 3:12
16:13 Pār 7:23; Tng 3:3
16:14 Joy 2:7
16:15 Mei 37:34

Aduga uphunda eigi *ichi
tāhalle.
16Kappadagi eigi māithong
ngāng'i,
Sibagi mami eigi mitta lei.
17Eigi khutsingda namjā
namtheknaba leite,
Eigi hāijabasu seng'i.

18"He mālem, eigi ee
kupsin'ganu,
Eigi kapchabagi potthāpham
leitasanu!
19Houjik yeng'u, sargada eigi
sākhi lei,
Aduga awāngbada eigi
wānombiba lei.
20Eigi marupsingna
eibu chei;
Isorgi maphamda eigi imitna
pirāng sinthari.
21He, kanāgumba amana
Isorda mi amagidamak
wānombirabadiko!
Mi amana mahākki
yumlonnabagidamak
wānombagumna.
22Chahi khara leiraga,
Eina hallaklaroidaba lambi
aduda eina chatkani.

Jobna Makhā Chatthaba

17 "Eigi thawāi sithare,
Eigi numitsing loire,
Eigidamak mongpham
thourāng toure.
2Eiga loinana noknabasing
leitrā?
Makhoigi kāihoubada eigi
mitna yengduna leitrā?

3"Houjik nahākka loina-
na eigidamak wālep sen
thambiyu,
Eigidamak leppigadaba
mahāk adu kanāno?
4Maramdi nahākna makhoigi
thammoi wākhal tābadagi
lottuna thammi,
Maram aduna nahākna
makhoibu thānggatpiroi.
5Mahākki marupsinggi māyok-
ta chiron ngānglabadi,
Mahākki machāsinggi mamit
mamsin'gani.

6"Mahākna eibu misinggi
noknapham oihalle,
Aduga misingna mamāida
tin sitchinbiba amagum
ei oire.
7Wābagi maramna eigi mitsu
usillaktre,
Eigi kāyāt pumnamak mami
amagumna oire.
8Pukchen tingba misingna
masida ngakkani,
Aduga aphasāsinnaba
migi māyokta marān
leitaba mina masāmak
hourakkani.
9Dharmachenba misu masāgi
lambida lepkani,
Aduga khut sengjaba
mahākna henna henna
kankhat'kani.

10"Adubu nakhoi pumnamak-
ki oinadi, nakhoi hallak'u
amasung houjik lāk'u,
Maramdi nakhoigi narakta
asingba mi amata eina
phangde.
11Eigi numitsing houkhre,
Eigi thourāngsing kāire,
Eigi thammoigi wākhalsing
phāoba.
12Makhoina ahingbu nung-
thinda onthok'i,
Mambagi maramna makhoina
hāi, 'Ma'ngān nakle.'
13Karigumba eina ngāijara-
badi, khamnung leibākti
eigi yumni,
Eina amambada eigi phamung
semlabadi,

16:16 Ise 6:6; Jis 52:14
16:17 Job 27:4
16:18 Mei 4:10; Jis 26:21; Hib 11:4
16:19 Rom 1:9; 1Th 2:5
16:20 Tng 2:19; Joh 15:15; Rom 8:34
16:21 1Ni 8:45; Jis 45:9
17:1 Ise 143:4; Pāo 12:1-7; Jis 38:12
17:2 Jir 20:7; Tng 3:14
17:3 Pār 6:1; Jis 38:14
17:6 Mas 12:14; 1Ni 9:7; Jir 15:4
17:9 2Sa 22:21; Ise 24:4; Pār 4:18
17:11 Jis 38:10
17:12 Jis 50:11
17:13 2Sa 14:14; Ise 88:18; 139:8

* **16:15** *ichi*: arthadi ipānggal

14Eina komda hāirabadi,
‘Nahākti eigi ipāni,’
Tinda, ‘Nahākti eigi imā amasung eigi icheni,’
15Houjik eigi āsā kadāida leibage?
Eigi āsādi, kanāna ugani?
16Eiga loinana makhoi khamnung leibākta kumthagadrā?
Eikhoi punna uphunda chatthagadrā?”

Bildādki Anisuba Wā

18 Adudagi Suhāgi Bildādna khumkhi,

2“Nakhoina kayā kuina wāheising thigadage?
Wākhal tou amasung tungda eikhoina wā ngānggani.
3Eikhoibu sāsinggumna singthābiriba karigino?
Nahākki mityengda apangba oina uriba karigino?
4Asāobada masāna masābu settatchaba nahāk,
Nahākkidamak mālembu thādokkadrā?
Nattraga nungjāobu mahāki maphamdagi louthokkadrā?

5“Hoi, Isor ningdabasinggi ma'ngān muthatkani,
Mahākki meigi meirik adu ngāllaroi.
6Mahākki phiyumda leiba ma'ngān adu mamsillakkani,
Mahākka loinana mahākki thāomei muthatkani.
7Mahākki pānggalgi khongthāngsing tensinhan'gani,
Mahāk masāmakki pāotākna mahākpu langthagani.
8Maramdi mahāk masāmakki makhongna in-lāngda netsilli,
Mahākna lāng-mit mathakta chatli.
9In-lāng aduna khuningda phāgani,
Lāngna mahākpu chetna phāgani.
10Mahākkidamak leibākta hāigatlāng thammi,
Aduga lambida mahākkidamak lāng thāk'i.
11Māigei khudingda sāthiba akibana mahākpu kihan'gani,
Aduga khongthāng khudingda mahākpu tānnagani.
12Mahākki pānggal arām khourāngganī,
Aduga mahākki nākanda māng tākpana thourāng touduna lei.
13Masina mahākki unsāgi pānggan chāthokkani,
Sibagi pāngganna mahākki pānggan chāthokkani.
14Mahākki phiyumdagi mahākki chetna ngākliba adu maru phukkani,
Aduga masina akibagi masak oiraba ningthougi māngda chat'han'gani.
15Mahākki nattaba makhoi aduna mahākki phiyumda leigani,
Mahākki leiphamda kantruk chāithokkani.
16Mahākki marusing makhāda kangsin'gani,
Mahākki masāsing mathakta khuithagani.
17Mālemda mahākpu ningsinglaroi,
Aduga lambida mahākki ming leiraroi.
18Makhoina mahākpu ma'ngāndagi amambada inthokkani,

17:14 Ise 16:10
17:15 Tng 3:18; Ijk 37:11
17:16 Mei 2:7; Jis 38:10; Jon 2:6
18:3 Ise 73:22
18:5 Pār 13:9; Jir 25:10; Māt 25:8; Joh 8:12
18:7 Ise 18:36; Pār 4:12
18:8 Tng 1:13; Mik 7:2; Hab 1:15
18:9 Pār 5:22; Jis 24:18; Jir 48:44; Āmo 5:19
18:10 1Sa 28:9; Ise 140:5; Pār 7:22; Jis 51:20
18:11 Ise 55:4; Jis 22:18
18:12 Jis 8:21
18:13 Mas 12:12; Jek 14:12
18:15 Mei 19:24
18:16 Mei 27:28; Jis 5:24; Āmo 2:9; Māl 4:1
18:17 2Wā 9:14; 32:26; Pār 2:22; 10:7; Jis 49:15

Aduga tāibangpāndagi
tānthokkani.
19Mahākki misinggi marak-
ta mahākki machā masu
nattraga chāron suron
leiroi,
Nattraga mahākki leipham-
singda leihouba amata
leiraroi.
20Mahākki numitta nongchup-
lomda leiba makhoina
changaknagani,
Nongpoklomda leiba makhoi
yāmna kigani.
21Tasengnamak asigumba
mapham asi dharmachen-
dabasinggi leiphamsingni,
Masidi Isor khangdaba
mahākki maphamni."

Jobki Pāokhum

19 Adudagi Jobna khumkhi,

2"Kayā kuina nakhoina
eigi thawāi prok prok
chāk'hangadage?
Wāheisingna machet tāna eibu
thugāigadage?
3Nakhoina eibu tarārak
chophalle;
Nakhoina eingonda lānhanba
asi nakhoina ikāide.
4Aduga achumbamak eina
lāllabadi,
Eigi arānba adu isāmakta lei.
5Achumbamak eigi māyokta
nakhoina chāothoklabadi,
Eigi hanthaba phibam eigi
māyokta wākatlabadi,
6Houjik khang'u madudi
Isorna eigi iphamda lālle,
Mahākki in-lāngna eibu
koisille.

7"Yeng'u, chumdabagi
maramda eina kapchei,
adubu eibu tābide,
Pāngbinaba eina koujei, adubu
achumba wāyen leite.

18:19 Ise 37:28; Jis 1:4; 14:22; Jir 22:30
18:20 Ise 37:13; Jis 52:14; Ijk 7:7; 27:35
18:21 1Th 4:5; Tit 1:16
19:3 Mei 31:7
19:5 Ise 35:26
19:7 Ise 5:2; 22:2; Hab 1:2-4

8Mahākna eigi lambi samban
khājille, aduna ei lān-
thokpa ngamde,
Aduga mahākna eigi khong
lambisingda amamba
thammi.
9Mahākna eigi itik i'ngān
eingondagi sit nānna
louthokle,
Eigi koktagi luhup louthokle.
10Māigei khudingda mahākna
eibu mānghalle amasung
ei chatle,
Mahākna eigi āsā upālgumna
phuktokle.
11Mahākna eigi ithakta
mahākki mei houna sāoba
chākkhatle,
Mahākki yeknabasinggi
marakta mahākna eibu
singthāre.
12Mahākki lānmi kāngbu
punna lāk'i,
Eigi māyokta makhoigi lambi
wāngna tholli,
Eigi phiyumgi akoibada lān-
sang sāi.

13"Mahākna eigi ichin ināo-
singbu eingondagi thāpna
thambire,
Eiga khangnabasingbu
tasengnamak eingondagi
chetna khāinahalle
14Eigi mari matā tatnare,
Eigi chānnaraba marupsingna
eibu kāothokle.
15Eigi yumda leiriba
makhoina amasung eigi
ināi nupisingna eibu
lamlānba amagumna
singthāi;
Makhoigi mityengda eidi
mitopni.
16Eina eigi ināi koukhi,
adubu mahākna pāokhum
pikhide,
Eigi chinna eina ma'ngonda
kanna thoujān nijakhi.

19:8 Pāo 6:4; Jis 59:9; Tng 3:2; Hos 2:6
19:9 Ise 89:44; Tng 5:16
19:13 2Sa 15:12; Ise 31:11; 69:8; 88:8, 18; Jir 20:10
19:15 Mei 14:4; Pāo 2:7

17Eigi nungsā sor eigi nupida
tukkachapham oire,
Ei isāmakki hakchānggi ichā-
singda ei namthipham oire.
18Hoi, a'ngāng machāsingna
eibu usitte,
Eina hougatle amasung
makhoina eigi māyokta
ngāngle.
19Eiga chānnaraba marup
pumnamakna eibu
tukkachare,
Eina nungsijaba makhoi
aduna eigi māyokta
onsille.
20Eigi unsā amasung eigi
tongsāda eigi saruna
napsille,
Eigi yāgi unsāga ei hinghoure.

21"Eibu thoujānbiyu, eibu
thoujānbiyu, he eigi
marup nakhoi,
Maramdi Isorgi khutna
eibu yeire!
22Isorgumna, nakhoina eibu
tānnariba,
Eigi tongsāda pendaba
karigino?

23"He, eigi wāsing asi houjik
iramlaba!
He, makhoi asi lāirik makon
amada isillamlaba!
24Madudi yotki khorjei ama-
sung misina
Makhoi asi matam pumna-
makkidamak nungjāoda
haklamlaba!
25Maramdi eina khang'i, eigi
handokpiba mapu hingli,
Aroibada mahākna mālemda
lepkani;
26Aduga eigi unsā asi
mānghallabasu,
Eigi hakchāngda eina Isorbu
ujagani,
27Eigidamak isāmakna
mahākpu ujagani,

19:17
Ise 38:5
19:18
2Ni 2:23
19:19
Ise 55:12;
Joh 13:18
19:21
Wāy 2:15;
Tng 3:1
19:22
2It 28:9;
Ise 14:4;
Jis 53:4
19:23
Kho 17:14;
Ise 40:7;
Jis 8:1
19:24
Jir 17:1
19:25
Kho 6:6;
Leb 25:25;
1Sa 14:39;
Pār 23:11;
Jis 41:4
19:26
Mas 12:8;
Māt 5:8;
1Ko 13:12;
1Jo 3:2
19:27
Ise 42:1;
Luk 2:30

19:29
Ise 1:5;
Pāo 3:17
20:2
Ise
37:35-36;
94:3
20:6
Mei
11:4; Jis
14:13-14;
16:6; Obā
1:3-4

Isāgi mitna yengjagani ama-
sung atoppa natte,
Eigi nungda eigi thammoi
sontharagani!
28Adubu nakhoina hāiraba-
di, 'Eikhoina mahākpu
karamna tānnagani?'
Maramdi wāpham adugi maru
eingonda phang'i.
29Nakhoi nasāmakkidamak
thāngsāngbu kiyu,
Maramdi mei houna sāobana
thāngsānggi cheirāksing
purak'i,
Aduna wāyenba lei
hāiba nakhoina
khangnanabani."

Sophārgi Wā

20 Adudagi Nāmātta leiba
Sophārna khumkhi,

2"Maram aduna eigi wākhal-
singna eibu pāokhum
pihalli,
Aduga masigidamak eigi
nungda charāngnei.
3Eibu ikāihannanaba cheiriba
adu eina tāre,
Eigi wākhal tābagi thawāina
eibu pāokhum pihalli.

4"Mamāng'ngeidagi houna
nahākna masi khangbidrā,
Mālemda tāibang mibu
thambadagi houna,
5Isor ningdabasinggi harāo
isei adu ngāihāktagini,
Aphasāsinnabagi harāoba adu
mitkup amatagi nattrā?
6Mahākki matik magunna
atiyā nongdon paklabasu,
Mahākki makokna leichinsing
soklabasu,
7Mahāk masāmakki
amāngbagumna mahāk
matam pumnamakki oina
tumna mānggani;
Mahākpu ukhiba

makhoina hāigani,
‘Mahāk kadāida lei?’
8Mang amagi matougumna
mahāk pāikhragani ama-
sung phanglaroi;
Hoi, ahingda darsan amagi
matougumna mahākpu
tānnagani.
9Mahākpu ukhiba mitnasu
amuk hanna uraroi,
Mahākki maphamna
mahākpu amuk hanna
yenglaroi.
10Lāirabasingbu penhannaba
mahākki machāsingna
hotnagani,
Aduga makhoigi mapot
macheising mahākki
khutsingna hanjinbigani.
11Mahākki sarusing adu
mahākki nahā oiringeigi
thounā lingjenna thalle,
Adubu madu mahākka loina-
na uphunda hipkani.

12“Phattaba adu mahākki
chinda thumlabasu,
Mahākki leikhāda mahākna
madu lotsillabasu,
13Mahākna masi pāmmi ama-
sung masi thādokte,
Adubu masi mahākki machin
manungda adum thammi.
14Adum oinamak mahākki
chākkhāoda leiba chinjāk
asinba oire;
Mahākki nungda khārousing-
gi hu oire.
15Mahākna lanthum yotsille,
Mahākna amuk hanna makhoi
othokkani,
Mahākki puktagi Isorna
makhoi langthokkani.
16Mahākna khārousinggi hu
thakkani,
Lindugi mareina mahākpu
hātkani.
17Uraroi mahākna turensing,
Ising ichāosing,

20:8 Ise 73:20; 90:5,10; Pāo 5:3; 6:12; 12:7; Jis 17:14
20:12 Ise 10:7
20:13 Mas 11:18-20
20:14 Pār 20:17; Jir 2:19; Pho 10:9
20:15 Leb 18:25
20:16 2Wā 32:24,32
20:17 2Wā 32:13-14; Ise 36:8

20:18 2Wā 15:11; Ise 10:2; 109:16; Pār 14:31; Āmo 8:4
20:20 Pār 11:4; Pāo 5:12; Jep 1:18
20:22 Wāy 2:15; Luk 12:16-20
20:23 Mas 11:33; Ise 78:30-31; Tng 4:11; Ijk 5:13
20:24 Jis 24:18; Jir 46:21
20:25 Ise 88:15-16

Khoihi amasung mākhon'gi
ising ichelsing.
18Mahākna su nomkhiba
adugidamak mahākna
hanjin'gani,
Aduga madu yotlaroi;
Mahākki lalonbagi lanthumda
mahākna maduda harāoba
phangloi.
19Maramdi mahākna lāiraba-
singbu ot-neire amasung
thādokle,
Mahākna sākhiba nattaba
yum mahākna namduna
loure.

20“Tasengnamak mahākki
thammoinungda mahāk
tapthaba phangloi,
Mahākna pāmjaba adu
mahākna kanba ngamloi.
21Mahākki chinjāk amata
lemhoudre;
Maram aduna mahākki chāo-
khatpa adu tung koina
leiraroi.
22Mahākki marāng kāibagi
thanna leibada mahāk
awāba tāgani;
Mahākki mathakta phat-
tabasinggi khut khuding
lākkani.
23Mahākna mahākki mapuk
thallamdāida,
Isorgi mei houna sāobagi
asāoba mahākna mahākki
mathakta langthagani,
Aduga mahākna chāringei-
da mahākki mathakta
heithagani.
24Mahākna yotki khutlāidagi
chenthokkani,
Adubu pithrāigi tenjeina
mahākpu phāoreng
lenggani.
25Masi sattoklak'i amasung
mahākki nanggandagi
thoklak'i,
Hoi, mahākki masinggādagi

langtrik langba tenjei
thoklak'i.
Mahākki mathakta sāthiba
akiba lāk'i.
26Mahākki lanthumgida-
mak amamba pumnamak
peisin'gani,
Humāi humdaba meina
mahākpu chākthokkani;
Mahākki phiyumda leihouba
adu mahākka loinana
tumgani.
27Mahākki ayol arān atiyā
nongdonna phongdokkani;
Aduga mahākki māyokta
mālemna hourakkani.
28Mahākki yumgi hengat-
lakpa adu chatthokkhini,
Mahākki mei houna sāobagi
numitta chenthakhigani.
29Masi Isor ningdaba mi ama-
gidamak Isordagi sarukni,
Isorna ma'ngonda tamkhraba
phangpham thokpani."

Jobki Pāokhum

21 Adubu Jobna khumkhi,

2"Eigi wā munna tābiyu,
Masina nakhoigi themjinbiba
oisanu.
3Eiga loinana khāngbiyu, ei
wā ngāngjage,
Aduga eina wā ngānglaba
matungda, noknou.

4"Eigidi, eina wākatchaba adu
tāibang midarā?
Adu oirabadi, eina khāngheida-
daba oiroidaba karigino?
5Eingonda yeng'u amasung
ngak'u,
Aduga nakhoigi khut chinda
thammu.
6Eina ningsingba matamda ei
kiba pok'i,
Isā thak thak niktuna leire.
7Isor ningdaba mina hingliba,
ahan oirakliba,

20:26 Ise 21:9
20:27 2Wā 31:28
20:28 2Wā 28:31; Job 21:30; Joh 3:36; Rom 1:18; Eph 5:6
20:29 Jir 13:25; Pho 21:8
21:5 Wāy 18:19
21:7 Ise 37:1; 73:3; Pāo 7:15; Hab 1:13; Māl 3:15

21:8 Ise 17:14
21:12 Ise 33:2; Māt 11:17
21:13 Ise 10:1-12; 49:14; Jis 14:15
21:14 2Wā 32:15; Ise 95:10; Pār 1:29; Jis 30:11
21:15 Jis 48:5; Jir 44:17
21:16 Ise 1:1; 26:5

Hoi, touba ngambada hengat-
lakliba karigino?
8Makhoiga loinana makhoi-
gi mamāngda makhoigi
dhārā,
Makhoigi mitki mamāng-
da makhoigi machā masu
lengdana lei.
9Akibadagi makhoigi yum-
sing sāphana lei,
Aduga makhoigi mathakta
Isorgi cheirāk leite.
10Makhoigi sallābana pādon'gi
amasung phambi mapān-
da tāhande,
Makhoigi san amomna machā
sidana pok'i.
11Sā sanggugi matougumn-
na makhoigi apikpa
a'ngāngsingbu thādok'i,
Aduga makhoigi machāsingna
jagoi sāi.
12Makhoina khanjuri ama-
sung binā lou'i,
Aduga bangsi makhonda
harāo'i.
13Makhoina harāo tayāmna
makhoigi numitsing lelli,
Aduga mitkupta khamnung
leibākta kumthei.
14Maram aduna makhoina
Isorda hāi, 'Eikhoidagi
chatthokpiyu,
Maramdi nahākki lambising
eikhoina khangba pāmde.
15Eikhoina thougal touga-
douriba I'ngam ngamba
Ibungo adu kanāno?
Aduga eikhoina ma'ngonda
hāijarabadi eikhoina kari
tongjaba phanggani?'
16Yeng'u, makhoigi khutta
makhoigi chāokhatpa
leite,
Eingondagi Isor ningdaba-
singgi pāotāk thāpna lei.

17"Kayā toina Isor ningdaba-
singgi thāomei mutliba!

Kayā toina makhoigi mathakta makhoigi māng tākpa lākliba!
Isorna mahākki asāobada awā anā yenthok'i.
18Makhoidi nungsitki mamāngda charugumbani,
Aduga nong nungsitna humduna puriba phouwāmgumbani.
19'Mahākki ayol arān mahākki machāsinggidamak Isorna peikhatli';
Mahākna khangjanaba Isorna ma'ngonda laman singbi.
20Mahākki māng tākpa mahākki mamitsingna ujagani,
I'ngam ngamba Ibungogi mei houna sāoba mahākna thakkani.
21Mahākki tungda leihouba mahākna mahākki yumda kari harāo nungāiba leigani,
Mahākki thāsinggi masing kakthatpada?

22"Kanāgumba amana Isorda khangba adu tākpigadrā?
Maramdi awāngbada leiba makhoi adubu mahākna wāyelli.
23Kanāgumbana mapānggal pharingeida si,
Mapung phāna ingna amasung chikna leiri'ngeida.
24Mahākki pātrasing sanggomna pik thalli,
Sading thāona mahākki sarusing chot'halli.
25Aduga kanāgumba amana mahākki pukning khāna si,
Keidoungeidasu harāo nungāibagi mahāo tangdana.
26Uphunda makhoi mānnana hipkani,
Tinsingna makhoibu kupsin'gani.

27"Yeng'u, eina nakhoigi wākhalsing khang'i,
Nakhoina eibu lānhannaba touriba thourāngsing.
28Maramdi nakhoina hāi, 'A'ngam athougi yum kadāidano?'
Isor ningdabasinggi leipham,
Phiyum adu kadāidano?
29Lambi chatliba makhoida nakhoina hangdrā?
Aduga makhoigi khudamsing nakhoina khangdrā?
30Maramdi māng tākpagi numit adugidamak phattaba misingbu khāktuna thammi,
Mei houna sāobagi numitta makhoibu puthokkani.
31Mahākki māngda mahākki lamchat kanāna lāothokkani?
Aduga mahākna toukhiba adugidamak ma'ngonda kanāna laman singgani?
32Adum oinamak mahāk mongphamda purakkani,
Aduga mahākki mangda sanggani.
33Mahākki maphamda tampākki leitumsing thumgani,
Mahākki tungda mi khudingna in'gani,
Mahākki māngda masing lāknggamdana chatkhibagum.
34Adu oirabadi, arembada eibu themjinbiba karigino?
Maramdi nakhoigi pāokhumsingda thājaba yādaba adum lei."

21:18 Mei 7:23; Ise 1:4; Pār 10:25
21:19 Kho 20:5; Jir 31:29; Ijk 18:2; Joh 9:2
21:20 2Wā 24:16; Jir 25:15; Pho 14:10
21:21 Pāo 9:5-6
21:22 Jis 40:14; Rom 11:34
21:24 Ise 73:4; Pār 3:8
21:26 Pāo 9:2-3; Jis 14:11
21:30 Pār 16:4; Rom 2:5; 2Pi 2:9
21:31 Ise 62:12; Jis 59:18

Eliphājgi Aroiba Wā

22 Adudagi Temān'gi Eliphājna khumkhi,

2"Tāibang mi ama Isorda
kānnagadrā?
Asingba mahāk adu masā-
makta kānnei.
3Nahāk dharmachenbanina
I'ngam ngamba Ibungo-
da karigumba harāo
nungāiba leibrā?
Nattraga nahākki lambising
nahākna amakpa leihan-
dabada mahākkidamak
tongjaba leibrā?
4Nahākna mahākpu kibagi
maramna mahākna
nahākpu wārakprā?
Mahākna nahākka loinana
wāyenda changgadrā?
5Nahākki phattabasing
yāmdrā?
Aduga nahākki ayol arānsingdi
loiba nāidaba nattrā?
6Maramdi maram leitana
nahākki nachin nanāodagi
nahākna bandhān loure,
Aduga makhoigi phising
phi thongdaba makhei
louthokle.
7Nahākna choktharaba mida
thaknanaba ising pidre,
Aduga lāmlaba mida nahākna
tal pijadre.
8Adubu akanba migidi
mālemsi mahākkini,
Aduga ikāi khumnaba yāba
mina masida leirammi.
9Nahākna lukhrābisingbu
khut hāngna thādokle,
Aduga mapā leitrabasinggi
pāmbomsing chapkhāire.
10Maram aduna nahākki akoi-
bada konggoi-lāngsing lei,
Aduga khanghoudana kibana
nahākpu khudongthihalli.
11Nattraga amamba, nahākna
uba ngamde;
Aduga ising marāng kāibana
nahākpu kupsilli.

12"Sargagi awāngba mapham-
da Isor leitrā?
Yeng'u, thawānmichāksinggi
awāngba, makhoi kayāda
wāngkhraba!
13Aduga nahākna hāi, 'Isorna
kari khangbage?
Amamba leichin phāo-
duna mahākna wāyenba
ngambrā?
14Akungba leichinna mahāk-
pu khanjilli, aduna
mahākna ude,
Aduga mahākna atiyāgi akoi-
bada chatli.'
15Nahākna mamāng'ngeigi
lambida chattuna leigadrā
Pukning phattaba misingna
chatkhraba?
16Makhoi matam chādana
kakthatkhre,
Makhoigi yumpham ichāona
puthakhre,
17Makhoina Isorda hāikhi,
'Eikhoidagi chatthokkhro!'
Aduga 'Makhoida I'ngam
ngamba Ibungona kari
touba ngamgani?'
18Adum oinamak mahākna
makhoigi yumsing aphaba
potsingna thanhalli,
Adubu Isor ningdaba migi
pāotāk eingondagi
thāpna lei.

19"Dharmachenba mina madu
ui amasung harāo'i,
Aduga marān leitaba mina
makhoibu karemnaduna
nok'i;
20'Tasengnamak eikhoigi
yeknabasing mānghalle,
Makhoigi lemhoubasingdi
meina chākthokle,'

21"Houjik nasāmak Isorgi

22:2 Luk 17:10
22:3 Jis 1:11; Hāg 1:8
22:4 Ise 143:2
22:6 Kho 22:26; 2Wā 24:6, 17; Ijk 18:16
22:7 Jis 58:7; Ijk 18:7; Māt 5:42; 10:42
22:8 Jis 3:3
22:9 Jis 1:17; 10:2; Luk 1:53
22:11 Ise 69:1-2; Tng 3:54
22:13 Ise 10:11; Jis 29:15; Ijk 9:9
22:14 Ise 97:2; Pār 8:27
22:15 Ise 1:1
22:16 Mei 7:23; Māt 7:26-27
22:19 Ise 5:11; 52:6
22:21 Pār 3:2; Rom 5:1; 1Pi 5:6

makhā pollu amasung
mahākka ingthana leiyu;
Madu oirabadi na'ngonda
aphaba lākkani.
22Eina na'ngonda hāijari,
mahākki chindagi tambi-
ba lousillu,
Mahākki wāsing nahākki
thammoida peisillu.
23Karigumba nahākna I'ngam
ngamba Ibungoda hallakla-
badi, nahākpu sāgatpigani;
Nahākki phiyumsingdagi
nahākna ayol arān thāpna
thamlabadi,
24Uphulgumna nahākna sanā
peisin'gani,
Ising khongsinggi nungsing-
gumna Ophirgi sanā.
25Hoi, I'ngam ngamba
Ibungona nahākki sanā
oigani,
Nahākki athoiba lupā oigani.
26Adudagi nahākna I'ngam
ngamba Ibungoda nahāk-
ki apenba leigani,
Isorgi maphamda nahākna
yengkhatchagani.
27Aduga nahākna mahākki
maphamda hāijagani,
Mahākna nahākpu tābigani,
Aduga nahākki wāsaksing
nahākna thunghan'gani.
28Nahākna wā ama
lāothokkani,
Nahākkidamak masi
lingkhatpigani;
Nahākki lambisingda
ma'ngānna ngān'gani.
29Makhoibu nonthahanbada
nahākna hāigani, 'Masi
chāothokpa maramnani,'
Adubu nollukpa mibu mahāk-
na kanbigani.
30Mahākna marān leiba mi
adu phāoba kanbigani;
Aduga nahākki khutsing
sengbagi maramna
mahākpu kanbigani."

22:22 Job 6:10; Pār 2:6
22:23 Jis 31:6
22:24 1Ni 9:28; Māt 6:19
22:25 Pār 11:28; Jis 33:6
22:26 Ise 37:4; Jis 58:14
22:27 Ise 86:7; Jis 30:19
22:28 Ise 97:11; Pār 4:18
22:29 Māt 23:12; Jāk 4:6; 1Pi 5:5
22:30 Ise 18:20; 24:4

Jobki Pāokhum

23 Adudagi Jobna khumkhi,
2"Ngasi phāoba eigi wākat-
chaba asi khāi,
Eigi nāhejabadagi *eigi khutna
henna lummi.
3O, eina mahākki phampham
phāoba lāknaba,
Mahāk kadāida phanggani
khanglamlabadi!
4Mahākki māngda eina wākat
adu thamlamgani,
Aduga eigi chin marei yetna-
bana pik thallamgani.
5Mahākna eingonda khum-
gadaba wāsing adu eina
khanglamgani,
Aduga mahākna eingonda hāiga-
daba adu wākhal tāramgani.
6Akanba pānggalga loina-
na mahākna eigi māyokta
wāyetnagadrā?
Natte, adubu mahāk-
na eingonda pukning
changbiramgani.
7Mapham aduda dharma-
chenba mina mahākka
khatnaramba yāi,
Asum touna eigi wāyen mapu-
dagi ei matam pum-
namakkidamak kanbi-
ramba yāi.

8"Yeng'u, eina mānglomda
chatli, adubu mahāk leite,
Aduga tunglomda halli,
adubu eina khangba uba
ngamde.
9Oiromda mahākna thabak
suri, adubu eina yengba
ngamde,
Mahākna yetlomda leithok-
pada, eina uba ngamde.
10Adubu eina chatliba lambi
adu mahākna khangbi,

23:2 Ise 6:6; 32:4; Jir 45:3
23:3 2Wā 4:29
23:10 Ise 1:6; 7:9; 119:168; 139:1-3; 1Pi 1:7

* **23:2** *eigi*: Tekst kharada mahākki hāina ee.

Mahākna eibu chāng yenglabada, sanāgumna ei thoklakkani.
11Mahākki khongthāngsinggi matung inna eina chatle,
Mahākki lambi eina ngākle amasung leithokte.
12Mahākki chinbān'gi yāthangdagi ei chatthokchade,
Eigi changgadaba chinjāktagi henna mahākki chin'gi wāsing eina wāngna khalli.

13"Adubu mahākti hongba nāide amasung kanāna mahākpu honghanba ngambage?
Aduga mahākki thawāina pāmba adumak mahākna toubi.
14Maramdi eigidamak lepkhraba adu mahākna pāngthok'i,
Aduga asigumba kayā mahākka loinana lei.
15Maram aduna mahākki māngda ei mipāire,
Eina wākhal toubada, ei mahākpu ki.
16Maramdi eigi thammoi Isorna sonthahalli,
Aduga I'ngam ngamba Ibungona eibu mipāihalli;
17Maramdi amambagi māngda eibu mānghanbide,
Mahākna eigi māibu sukna mambana kupsinbide.

Jobki Wākat

24 "Karigino, I'ngam ngamba Ibungodagi matamsing lottriba,
Mahākpu khangba makhoina mahākki numitsing udriba?

2"Kharana lamgi ngamkheising louthok'i,
Makhoina sā sanggusing namduna puthok'i amasung chāthok'i.
3Mapā leitrabasinggi lolā makhoina hoidok'i,
Lukhrābigi sallāba makhoina bandhān lou'i.
4Anangbasingbu makhoina lambidagi inthok'i,
Mālemgi lāirabasingna makhoi masen punna lotminnei.
5Yeng'u, leikanglāda leiba lamlakki lolāsing,
Makhoina makhoigi thabakta chatthokpada chinjāk thi,
Makhoigidamak amasung machāsinggidamak akangba lamhāngna chinjāk thok'halli.
6Loubukta makhoina māgi māgi mahei marong lok'i,
Isor ningdabasinggi angur ingkhondagi mahei khomjilli.
7Phi thongdabasingna phi yāodana ahing lelli,
A'ingbada makhoigi supnaba leite.
8Chingsinggi nongna makhoi chotli,
Changjapham leitabana makhoina nungjāoda thupchei.

9"Mathādagi mapā leitrabasingbu makhoina mulli,
Aduga lāirabasingdagi bandhān lou'i.
10Phi thongdabasingbu phi yāodana makhoina lāirabasingbu chat'halli,
Lāmlibasingdagi makhoina mahei marong mapunsing louthok'i.
11Makhoigi chekpalsinggi manungda thāo summi,
Angur mahi sumphamsing netli, adubu khourāngba pok'i.

23:11 Ise 17:5; 44:18
23:12 Māt 4:4; Joh 4:32,34
23:13 Ise 115:3; Jis 55:11
23:14 1Th 3:3; 1Pi 4:12
23:15 Jos 24:14; Pāo 3:14
23:16 Kho 3:6; 2Wā 20:3; Pho 6:16
24:1 Jis 2:12; Pāk 1:7; 2Pi 3:7
24:2 Kho 20:15; 2Wā 19:14
24:3 2Wā 24:17
24:4 Ise 12:5; Pār 28:28; Jis 11:4
24:5 Ise 104:23
24:7 Kho 22:26
24:8 Tng 4:5
24:9 Pār 30:14; Jis 3:14; Ijk 18:12
24:10 Leb 19:9; 2Wā 24:12-13
24:11 Mik 6:15

12 Sahar manungdagi misingna nāhejei,
Pāngbinaba asokpasinggi thawāina koujei,
Adum oinamak Isorna makhoibu lālle hāina singthāde.

13 "Makhoina ma'ngān'gi māyokta houri,
Masigi lambising makhoina khangde,
Masigi khonglamsingda leite.
14 Mihātpana ma'ngānda hougatli,
Lāiraba amasung anangba hātli,
Ahingda hurānba amagi matougummi.
15 Lānnaba migi mitna mamli mamliba ngāiduna hāi,
'Mit amatana eibu uraroi,'
Aduga mahākki māithong lotli.
16 Amambada makhoina yumsing adu sagun tou'i,
Ayuk nungthinda makhoina masābu lottuna thammi;
Makhoina ma'ngān adu khangde.
17 Maramdi makhoigi maphamda ayuk asi sibagi mamigummi,
Mahākna sibagi mamigi thak thak nikna kiba adu khang'i.

18 "Mahāk ising mathakta yāngbagumna yāng'i,
Mālemda makhoigi sarukti sirāpni,
Kanā amatana angur ingkholsinggi lambida onsinde.
19 Ikang amasung meisāna un'gi ising kanghalli,
Khamnung leibākna pāp toubasingbu adumna tou'i.
20 Angāng khāona mahākpu kāogani,
Tinna mahākpu hāona chāgani,
Mahākpu amuk hanna ningsinglaroi,
Phattaba adu upālgi matougumna tekkani.
21 Mahākna a'ngāng leitabi amasung chāboktabibu thina tou'i,
Lukhrābida aphaba toude.

22 "Adubu Isorna mahākki pāngganna mapānggal leiba mibu soro soro ching'i,
Mahākna lengkhatli, adubu kanā amata hinggani ningde.
23 Ma'ngonda asoi a'ngām leihande, maduda mahākna potthājei,
Adum oinamak mahākki mityeng makhoigi lambisingda lei.
24 Ngāihākkidamak makhoibu thānggatpi,
Adubu makhoi chatkhre amasung leikhā tākhre,
Pumnamakki matougumna makhoibu lambidagi louthokkhre,
Mahei marong charongsinggi matougumna kakthatkhre.

25 "Aduga houjik asumna oidrabadi, kanāna eibu minamba oihan'gani?
Eigi wāngāng kānnadaba oihan'gani?"

Bildādki Aroiba Wā

25 Adudagi Suhāda leiba Bildādna khumkhi,

2 "Mapu oiba amasung akibagi masak ma'ngonda lei,
Mahākki awāngba mapham-singda mahākna ingthaba thambi.

24:12 Pho 6:10
24:13 Eph 5:8-14
24:14 Ise 10:8; Mik 3:3
24:15 Ise 10:11; Pār 7:8-9
24:16 Joh 3:20
24:20 Pār 10:7; Dān 4:14
24:22 2Wā 28:66; Māt 6:27; Jāk 4:14
24:23 2It 16:9; Pār 15:3
24:24 2Ni 19:35; Ise 37:10; Jis 5:24; 17:5
25:2 2It 20:6; Ise 47:9; Pho 1:6

3Mahākki lānmisinggi masing
thiba yābrā?
Makhoigi mathakta mahākki
ma'ngānna ngāndabrā?
4Adu oirabadi Isorgi māng-
da tāibang mina karamna
chumhanba ngamgadage?
Nattraga nupina pokpa
mahāk karamna sengba
ngamgadage?
5Yeng'u, thā phāoba ngānde;
Hoi, mahākki mityeng-
da thawānmichāksing
sengde.
6Han oiriba mioiba asi kayāda
hanthakhraba,
Aduga tāibang migi machā-
nipādi tinni."

Jobki Pāokhum

26 Adubu Jobna khumkhi,

2"Pānggal leitraba mahāk-
pu nahākna karamna
pāngbikhibage?
Kandraba pāmbombu
nahākna karamna
kanbikhibage?
3Lousing leitaba mahākpu
nahākna karamna pāotāk
pibage?
Achumba lousing nahākna
karamna marāng kāina
phongdokpage?
4Kanāda nahākna wā
ngāngthokpage?
Aduga na'ngondagi kanāgi
thawāi thokkhibage?

5"Sikhrabasingna thak
thak nik'i,
Ising makhāda amasung
maduda leibasingna.
6Mahākki māngda khamnung
leibāk phi thongde,
Aduga *māng tākpa♦ kupsin-
naba leite.

7Sundranggi mathakta
mahākna awāng sandok'i,
Ahāngbada mālem yālhalli.
8Mahākki amuba leichinsingda
mahākna ising yomsilli,
Adubu ising aduna makhāda
leiriba leichin phāoduna
tārakte.
9Mahākna mahākki
phambān'gi māithong
khumjilli,
Mahākki leichin madugi
mathakta sandok'i.
10Mahākna isingbu ngam-
kheina koisille,
Nungthil amasung ahingna
loiba phāoba.
11Atiyāgi yumbising thak
thak nik'i,
Mahākna cheibada cha'ngaknei.
12Mahākki pāngganna
samudrabu lenghanduna
thammi,
Mahākki wākhal tābana
mahākna ithak-ipom
houraba samudrabu yei.
13Mahākna atiyā nongdonbu
mahākki thawāina
langhalle,
Mahākki khutna chelliba
linbu thindatle.
14Yeng'u, mayām asi mahāk-
na toubasinggi saruk
kharani;
Adubu mahākki maramda
chibon chibon ngāngba
eikhoina kayā wātna
tāriba!
Adum oinamak mahāk-
ki pānggalgi nong
khākpa kanāna khangba
ngambage?"

Jobna Makhā Chatthaba

27 Adugisu mathakta Jobna
mahākki pāndam makhā
tāna hāikhi,

2"Isorna hinglibagum,

25:3 Māt 5:45; Jāk 1:17
25:6 Ise 22:6
26:5 Ise 88:10
26:6 Ise 139:8; Pār 15:11; Pho 9:11
26:7 Job 9:8; Ise 104:5; Pār 3:19; Jis 40:22
26:8 Ise 147:8; Pār 3:20; 30:4
26:10 Mei 1:6; Pār 8:27; Jis 40:22
26:11 2Sa 22:8
26:12 Kho 14:21; Jis 51:15; Jir 31:35
26:13 Jis 27:1
26:14 1Ko 13:12

* **26:6** *māng tākpa*: Hibruda "Ābāddon."

mahākna eigi wākat
louthokpire,
I'ngam ngamba Ibungo, mahāk-
na eigi pukning khāhalle.
3Eigi nungsā sorna eingonda
leiriba makhei,
Aduga Isorgi nungsā sorna
eigi nātonda leiriba
makhei,
4Eigi chinbānna phattaba
ngāngloi,
Eigi leina minamba ngāngloi.
5Eina nakhoibu chummi hāina
khak hāiroi;
Eina sidriba phāoba eina eigi
pukchen sengba eingon-
dagi thādokloi.
6Eigi dharmachenba eina
chetna pāiri amasung
madu chatthok'halloi,
Eina hingliba makhei eigi
thammoina eibu cheiroi.

7"Eigi yeknaba adu Isor ning-
daba miga mānnasanu,
Eigi ithakta houraklibа mahāk
adu dharmachendaba
miga mānnasanu.
8Maramdi aphasāsin-
naba mahākki āsā kari
oigadage,
Mahākna yāmna tonglabasu,
Isorna mahākki thawāi
lourabadi?
9Mahākki mathakta sāthiba
awāba lākpada,
Isorna mahākki kapchaba
tābigadrā?
10I'ngam ngamba Ibungo-
da mahāk masāmak
harāojagadrā?
Itattattana mahākna Isorbu
koujagadrā?

11"Isorgi pānggalgi maramda
eina nakhoibu tambigani,
I'ngam ngamba Ibungogi
maphamda leiba adu eina
lotsilloi.

12Yeng'u, nakhoi pumnamak-
na masi ure,
Adu oirabadi, asumna nakhoi
punna aremba oiriba
karigino?

13"Masi Isor ningdaba mi
amana Isordagi phangga-
daba sarukni,
Mi'otpasingna I'ngam ngamba
Ibungodagi phanggadaba
makhoigi phangpham
thokpani.
14Karigumba mahākki machā-
sing yāmkhatlabadi, madu
thāngsānggidamaktani,
Aduga mahākki machā
masuna penna tal chāba
phangloi.
15Mahākki leihouriba makhoi
adu siduna phumgani,
Aduga mahākki lukhrābising-
na kaploi.
16Mahākna uphulgi
matougumna lupā
peikhatlabasu,
Leitān'gi matougumna phiron
thourāng tourabasu,
17Mahākna thourāng
touba yāi,
Adubu dharmachenba mina
masi setkani,
Lānjadaba mahākna lupā adu
yennagani.
18Mahākna mahākki yum
meirānbigi mahum-
gumna sāi,
Santrina khāngpokki matou-
gumna sāi.
19Ināk khunba mina
hipthagani,
Adubu mahākna khomjillaroi;
Mahākna mamit
pāngthokpada,
Mahāk leiramdre.
20Ising ichāogi matougumna
sāthiba akibana mahākpu
lup'halle,
Ahingda akanba nong

27:3 Mei 2:7
27:6 Pāk 23:1; Rom 2:15
27:8 Māt 16:26; Luk 12:20
27:9 2Wā 1:45; Pār 1:28; Jir 14:12
27:14 2Wā 28:41; Tng 2:22
27:15 Ise 78:64
27:16 Jek 9:3
27:17 Ise 39:6; Pār 13:22; Pāo 2:26
27:18 Jis 1:8

nungsitna mahākpu humduna puthok'i.
21Nongpokki nungsitna mahākpu puthok'i amasung mahāk chatkhre;
Masina mahākki maphamdagi mahākpu leisinduna pui.
22Minungsi yāodana masina mahākki māyokta humjinhalle,
Mahākna masigi pānggandagi mamei makok khangdana chenthok'i.
23Misingna ma'ngonda makhoigi khubāk khui,
Mahākki maphamdagi mahākpu si si hāiduna tānthokkani.

Jobna Makhā Chatthaba

28 "Tasengnamak lupāgi khani ama lei,
Makhoigi sanā sengdokpa mapham lei.
2Leibāk manungdagi yot louthok'i,
Nungdagi kori soudokhalli.
3Mahākna amambagi ngamkhei loisinhalli,
Amambagi amasung sibagi mamigi aroiba phāoba dhātu machāk thi.
4Mahākna mi leiphamdagi luthana toukhi,
Madu khongna youba ngamde,
Makhoina misingdagi thāpna yānthaduna hanggat handā hāiduna lei.
5Mālemgi oinadi, masidagi chānaba chinjāk thok'i,
Adubu masigi makhāda meigumna mathak makhā onhalli.
6Maduda leiba nungsingdi syāphāir manisinggi maphamni,
Masida sanā yāoba uphul lei.
7Madu uchek wāyāna khangdaba lambini,
Masi khunukhranggi mamitna udri;
8Masida chāothokpa nongsāsingna khongdādri,
Tamthiraba nongsāsu masida chattri.
9Mahākna akanba nunggi mathakta mahākki khut tingthok'i,
Mahākna chingsingbu maru phuktuna mathak makhā onthok'i.
10Mahākna nungjāosing kakthattuna turensing chenhalli,
Aduga mahākki mamitna mamal yāmba pot khuding ui.
11Pāthoktuna chendanaba mahākna turen thinggattuna thammi,
Arotpa adu mahākna ma'ngānda puthoklak'i.

12"Adubu lousing kadāida phanggadage?
Aduga wākhal tānabagi mapham adu kadāidano?
13Tāibang mina masigi mamal khangde,
Ahingbagi leibāktasu masi phangde.
14Arubana hāi, 'Masi eingonda leite;'
Aduga samudrana hāi, 'Masi eigi nākta leite.'
15Masi sanāna leiba yāroi,
Aduga masigi mamalgidamak lupā onba yāroi.
16Ophirgi sanāga masiga chāng onba yāroi,
Mamal yāmlaba oniks nattraga syāphāirnasu yāroi.
17Sāna amasung liklāina masiga mānnaba ngamde,
Aduga aphaba sanāgi likka masiga sinnaba yāroi.
18Pohāl nattraga liklāigi ming palloidabani,

27:21 Jir 13:24
27:22 Jir 13:14; Ijk 5:11
27:23 Nāh 3:19
28:1 Māl 3:3
28:2 2Wā 8:9
28:3 Pāo 1:13
28:5 Mei 1:29
28:6 Jis 54:11
28:9 2Wā 8:15; Jon 2:6
28:11 Mei 7:11
28:12 Pār 3:13; Pāo 7:24
28:13 Pār 3:15; Māt 13:44
28:14 2Wā 30:13
28:15 Pār 3:13-14; 8:10-11
28:16 Kho 24:10; 1Ni 9:28
28:17 Pār 8:10
28:18 Ijk 27:16

Maramdi lousinggi mamaldi
mani muktāsingdagi helli.
19Kuski topājna masiga
mānnaroi,
Asengba sanāga masiga chāng
onba yāroi.

20“Adu oirabadi lousing
kadāidagi lākpano?
Aduga wākhal tābagi mapham
adu kadāidano?
21Masi ahingba pumnamakki
mitsingdagi lotli,
Atiyāgi ucheksingdagi
lotsilli.
22*Māng tākpa♦ amasung
asibana hāi,
‘Eikhoigi nākongsingna masi-
gi maramda pāodam
ama tāre.’
23Madu phangnaba lambi
Isorna khang'i,
Masigi mapham mahākna
khang'i.
24Maramdi mahākna mālemgi
aroibasingda yeng'i,
Atiyā nongdon makhāda
pumnamak ui,
25Nungsitkidamak
onnaba semmi,
Mahākna chāng tamduna
ising olli.
26Mahākna nonggidamak
pathāp,
Aduga akhāk arāogi nong-
thānggi lambi semba
matamda,
27Mahākna lousing ui ama-
sung lāothok'i;
Mahākna masi thourāng tou'i,
hoi, masi thidok'i.
28Aduga tāibang mida mahāk-
na hāikhi,
‘Yeng'u, Ibungobu kiba
asimak lousingni;
Aduga phattabadagi chatthok-
pa asi wākhal tābani.’ ”

* **28:22** *māng tākpa*: Hibruda “Ābāddon.”

28:19 Kho 28:17; Pār 3:14-15
28:22 Pār 8:32-36; Pho 9:11
28:23 Pār 8:22-31
28:24 Ise 33:13-14; Pār 15:3; Hib 4:13
28:25 Ise 135:7
28:26 Ise 65:12; Jis 35:7; Jir 51:16
28:27 Pār 8:22-31
28:28 Kho 20:20; Ise 111:10; Pār 3:7

Jobna Makhā Chatthaba

29 Jobna amukkasu mahākki
pāndam makhā tāna hāikhi:

2“O, houkhraba thāsinggi
matougumna mahākna
eingonda pibiramlaba!
Isorna eibu ngāk-senbiba
numitsinggi matougum
oiramlaba!
3Eigi kokthakta mahāk-
ki thāomeina ngānba
matamda,
Mahākki ma'ngānda eina
amamba phāoduna
chatkhibada,
4Eigi nahā oiringei-
gi numitsingda eina
leirambagumna,
Eigi phiyumda Isorgi aronba
adu leibada,
5I'ngam ngamba Ibungona
eiga loinari'ngeida,
Eigi ichāsingna eibu
koisinbada,
6Sanggom mapānna eigi
khongthāngsing eina
chāmthokpada,
Nungjāona eigidamak
thāogi ising khongsing
chenhalle!

7“Eina sahar phāoduna
thongjāoda chatthokpa
matamda,
Achouba lambida eina eigi
phampham thourāng
touba matamda!
8Nahāronsingna ei uraga
makhoi masā lotle,
Aduga ahansingna hougattuna
lepkhi.
9A'ngam athousingna wā
ngāngdre,
Makhoigi chinda khut thamle.
10Achou asāngsingna tuminna
leikhi,
Makhoigi chin'gi ngouda
makhoigi lei napkhi.

29:2 Jir 31:28
29:4 Ise 25:14; Pār 3:32
29:5 Ise 127:3-5
29:6 2Wā 32:13; Ise 81:16
29:7 Pār 31:23
29:8 Leb 19:32
29:9 Wāy 18:19; Pār 30:32
29:10 Ise 137:6

11Nākongna pumnamak asi
tābada, masina eibu bor
pibikhi;
Aduga mitna pumnamak asi
ubada, masina eingonda
sākhi pikhi.
12Maramdi pāngbinaba
koujariba lāirabasingbu
eina kanbikhi,
Mapā leijadraba ama-
sung mateng leijadraba
mahākpu.
13Mānggadouraba mahāk-
ki bor adu eigi ithakta
lākkhi;
Aduga lukhrābigi thammoibu
eina harāobagi isei
sak'hankhi.
14Eina dharmachen-
babu setkhi amasung
maduna eibu phigumna
setchinkhi;
Eigi wāyendi achonba
phi amasung koyetki
matougumlammi.
15Eidi mittāngbasingda mit
oirammi,
Aduga eidi khongtekpasingda
khong oirammi.
16Eidi lāirabasingda mapā
ama oirammi,
Aduga eina khangdaba
hiram adu eina humduna
thidokkhi.
17Aduga eina dharmachen-
daba migi chāirung
thugāikhi,
Mahākki mayādagi sarāk
munkhi.

18"Adudagi eina hāikhi, 'Eigi
ihumda ei sigani,
Leingoigi matougum-
na eina eigi numitsing
yāmkhat'han'gani.
19Ising mapānda eigi maru
sandok'i,
Ahing chuppa eigi usāda
liklā tāi.

29:12
2Wā 24:17; Ise 72:12; Pār 21:13
29:13
2Wā 10:18
29:14
Ise 132:9; Jis 61:10; Eph 4:24
29:15
Mas 10:31
29:16
Pār 29:7
29:17
Ise 3:7
29:18
Pār 3:1-2
29:19
Mei 27:28; Mas 24:6; Ise 1:1-3; 133:3; Jir 17:8

29:20
Mei 49:24; Ise 18:34; Jis 40:31
29:22
2Wā 32:2
29:24
Mas 6:25; Pār 16:15
30:3
Jis 8:21

20Eingonda eigi itik i'ngān
tekkhatli,
Eigi khutta eigi lirung inou
nourammi.'

21"Eingonda makhoina nākong
thamkhi amasung ngāikhi,
Aduga eigi pāotākkidamak
tuminna leikhi.
22Eigi wāsinggi matungda
makhoina amuk hanna
ngāngkhide,
Aduga eigi wā makhoida
marik marik tākhi.
23Nong ngāibagumna makhoi-
na eibu ngāijakhi,
Aduga akonba nonggidamak
makhoina machin lāona
kāthokkhi.
24Makhoina thājadabada eina
makhoida nokkhi,
Aduga eigi māithonggi
ma'ngān adu makhoina
langtha'khide.
25Eina makhoigi lambi khan-
dokkhi amasung makok
oina phamkhi,
Lānmigi marakta ningthou
amagumna leikhi,
Tengthā nā'oiribasingbu
themjinbiba amagi
matougumna.

Jobki Awāba Phibam

30 "Adubu houjik, eingonda-
gi nahā oiba makhoina eibu
noknei,
Eina makhoigi mapā mapu-
sing adu eigi sā sanggugi
huisingga loinana thamba
yāramloi.
2Hoi, makhoigi khutsinggi
pāngganna eingonda kari
kānnagani?
Makhoigi thounā lingjen
māngkhre.
3Maramdi awātpa amasung
chāktāngbagi maramna
makhoi mayāng kangle,

Makhoina akangba leibāk
chik'i,
Madu hānnana lamhāng
amasung māng tākpa
oirammi.
4Makhoina mongsong manāk-
tagi *myālo pāmbising,
Aduga makhoigi chinjākki-
damak †junipar pāmbigi
marusing phuktatle.
5Misinggi maraktagi makhoi
tānthokkhi,
Hurānbada lāobagum-
na makhoina makhoigi
māyokta lāokhi,
6Iramsinggi akanba mapham-
da leihalli,
Mālemgi surungsing amasung
nungjāosingda.
7Mongsong marakta makhoi
khongle,
Nāpisinggi makhāda makhoi-
na punsille.
8Apangbasinggi machāsing,
Hoi, kānnadaba misinggi
machāsing,
Mālemdagi makhoi tānthokle.

9"Aduga houjik, ei makhoigi
karemnaba isei oire,
Hoi, ei makhoigi nokna-
pham oire.
10Makhoina eibu tukkachei,
makhoina eingondagi
thāpna lei,
Aduga eigi māida tin sitchinba
chingnade.
11Maramdi mahākna mahāk-
ki lirunggi liri thādokle
amasung eibu wāhalle,
Makhoina athingba adu eigi
māngdagi louthokle.
12Eigi yet thangbada mi mapei
hougatlak'i,
Makhoina eigi khong inthok'i,
Makhoina eigi māyokta
makhoigi māng tāknabagi
lambising wāngna semmi.
13Makhoina eigi khong lambi
mānghalli,
Eigi māng tākpa makhoina
māngda thammi,
Makhoigi pāngbinaba leite.
14Chāona kāibagumna
makhoina lākle,
Māng tākpagi manungda
makhoi masā konsille.
15Sāthiba akibasing eingonda
onsillakle,
Nungsitki matougumna
makhoina eigi ikāi khum-
naba tānnei,
Aduga leichin'gi matougum-
na eigi nungāi yāiphaba
pāithokle.

16"Aduga houjik eigi thawāi
ithakta heidokle,
Awā anāgi numitsingna
eibu phāre.
17Ahing tānglou atheng-
bada eigi sarusingna eigi
nungda thilli,
Aduga eigi chikpana
potthādri.
18Akanba sāphuna eigi phijon
ma'ong tāhandre,
Masina eibu achonba phuritki
ngaksamgumna punsilli.
19Mahākna eibu leikhom
leināng manungda
langsille,
Aduga eidi uphul amasung
utki matougum oire.

20"Eina na'ngonda pāngbinaba
koujei amasung nahākna
eingonda pāokhum pibide,
Eina lepkhatchei amasung
nahākna eibu thousābide.
21Nahāk eigi iphamda
tamthiba oire,
Nahākki akanba khut yāona
nahākna eibu thing'i.
22Nahākna eibu nungsitta

30:4
Jir 17:6
30:6
Jis 2:19;
Jir 4:29
30:9
Ise 69:1;
Tng 3:14,63
30:10
2Wā 25:9;
Māt 26:67
30:11
Rut 1:21
30:12
Ise 109:6

30:13
Jis 3:12
30:15
Ise 55:4-5
30:16
1Sa 1:15;
Ise 22:14;
Jis 53:12
30:19
Mei 3:19;
Ise 40:2;
Jir 38:6,22
30:20
1Ni 8:52;
Tng 3:8
30:21
Jis 9:1;
Jir 6:23;
Ijk 6:14
30:22
Jih 1:12

* **30:4** *myālo pāmbi*: Thumhida houba pāmbi makhal ama.
† **30:4** *junipar*: Mahei pānba pāmbi machā.

thānggatli amasung
nahākna eibu maduda
tonghalli,
Eibu nong nungsitta
tumsinhalli.
23Maramdi eina khang'i,
nahākna eibu asibada
purakpigani,
Aduga hingliba pumnamak-
kidamak thamkhraba
yumda.

24"Mahākna amāng atāda
mahākki khut tingthokloi,
Mahākki māng tākpada
makhoina pāngbinaba
koujarabasu.
25Awā anāda tāba amagida-
mak eina kapkhidrā?
Lāirabasinggidamak eigi
thawāi wākhidrā?
26Eina aphabagidamak ngāija-
bada eingonda phattaba
lākkhi;
Aduga eina ma'ngāngidamak
āsā toujabada amamba
lākkhi.
27Eigi nungda lāngtaknei
amasung potthāpham
leite;
Awā anāgi numitsing eigi
māyokta lāk'i.
28Eina tengthā nā'oiduna
koichat chatli, adubu
nungsāda natte,
Eina lepkhatli amasung tilliba
miyām adugi marakta
pāngbinaba lāojei.
29Ei lamhuisinggi machin
manāoni,
Ut ucheksinggi marup amani.
30Eigi unsā musille,
Aduga eigi sarusing meisāna
chākthokle.
31Eigi binā tengthā nā'oibada
onthokle,
Aduga eigi bangsi kapliba
makhoigi khonjen
onthokle.

30:23 Hib 9:27
30:24 1Ni 9:8; Jir 9:11
30:25 Ise 35:13-14; Luk 19:41; Rom 12:15
30:26 Jir 4:23; 8:15
30:27 Ise 38:8; Tng 2:11
30:28 Ise 38:6
30:29 Ise 44:19; Jis 34:13; Mik 1:8
30:30 Ise 102:3; Tng 4:8
30:31 Ise 137:2; Tng 5:15

Jobna Chumhanjaba

31 "Eigi mitsingga eina
wālepnare.
Eina leisābi amada wākhal
tougadouriba karigino?
2Maramdi mathaklomdagi
Isordagi phanggadaba
saruk adu karino?
Awāngbadagi I'ngam ngamba
Ibungodagi phangpham
thokpa karino?
3Phattabasingda sāthiba
khudongthiba,
Pukning phattaba toubasingda
amāng ata thokpa nattrā?
4Eigi lambising mahākna
ubidrā,
Eigi khongthāng pumnamak
masing thibidrā?

5"Karigumba eina lounamda
chatlamlabadi,
Nattraga eigi khongna
namthākki tungda yāngna
chellamlabadi,
6Isorna eigi pukchen sengba
khangnanaba eibu mān-
naba khal amada onbisanu,
7Karigumba eigi khong-
thāngna lambi adudagi
leithoklamlabadi,
Eigi thammoina eigi
mitsinggi matung inna
chatlamlabadi,
Karigumba asoiba ama eigi
khutsingda paklamlabadi,
8Eina maru hunsanu amasung
atoppana chāsanu;
Hoi, eigi *pāmbising
phuktoksanu.

9"Karigumba eigi thammoibu
nupi amana namthāk
touramlabadi,
Nattraga eina yumlonna-
bagi thongda lumduna
leiramlabadi,

31:1 Kho 20:14; 2Wā 5:18; Māt 5:28; 2Pi 2:14
31:2 Ise 11:6; Pāo 3:22
31:3 Rom 2:9
31:4 2It 16:9; Job 14:16; Pār 5:21
31:6 Leb 19:36
31:7 Pāo 11:9
31:8 Mik 6:15; Joh 4:37
31:9 Job 24:15; Jāk 1:14

* **31:8** *pāmbi*: arthadi machānipāsingbuni

10Eigi nupina atei atoppagida-
mak chakri taksanu,
Atoppasingna mahākki
mathakta kunthasanu.
11Maramdi masi lamchat
nāidaba thabakni,
Hoi, masi wāyen mapusing-
na cheirāk pigadaba ayol
arānni.
12Maramdi masi *māng tākpa♦
phāoba chākliba meini,
Aduga masina eigi mahei
lokpa pumnamak maru
phangna mānghalli.

13"Eigi ināi nipā nattraga
ināi nupina eigi ithakta
wākatlakpada,
Eina makhoigi wākat adu
thousābikhidaba oirabadi,
14Isorna hougatlakpada eina
kari tougani?
Aduga mahākna cheirāk
pibada eina ma'ngonda
kari pāokhum pigani?
15Puknungda eibu sembikhi-
ba mahākna mahākpu
sembiba nattrā?
Aduga eikhoibu a'ngāng
khāoda sak'ong lākpikhiba
mahāk amata nattrā?

16"Karigumba eina lāiraba-
singbu makhoigi apāmba-
dagi thinglamlabadi,
Nattraga lukhrābisinggi
mamit mamhallamlabadi,
17Nattraga eigi tal machet
itomta chāramlabadi,
Mapā leitabasingna madudagi
chāramdrabadi,
18Maramdi eina nahā
oiringeidagi mapā ama-
gumna, mahāk eiga
chāominnarakpani,
Eina imāgi puknungdagi
mahākpu chingbirakpani;

19Phiron leitabadagi kanāgum-
ba ama siba eina urabadi,
Nattraga supning'ngāi phi
leitaba anangba ama;
20Mahākki hakchāngna eibu
bor piramdrabadi,
Eigi yāo matuna mahākpu
sāgathallamdrabadi,
21Thongjāoda eibu pāngbiba
lei hāiba eina ubada,
Mapā leitrabasinggi māyok-
ta eina eigi khut
thānggatlamlabadi,
22Maduda eigi sāgandagi eigi
pāmbom tatsanu,
Eigi pāmbom saru teksanu.
23Maramdi Isordagi lākpa
māng tākpa adu eingonda
sāthiba akibani,
Aduga mahākki wāngthoiba
adugi maramna eina
khāngba ngamlamde.

24"Karigumba eina sanābu
eigi āsā oihallamlabadi,
Nattraga asengba sanāda
hāiramlabadi, 'Nahāk eigi
chetna leiphamni,'
25Eigi khutna yāmna phang-
bagi maramna,
Eigi lanthum marāng
kāibagi maramna ei
harāoramlabadi,
26Numitna ngāllingeida,
Nattraga thāna irang langna
chatlingeida eina
yenglamlabadi,
27Aduga eigi thammoibu
lonna themdoklamlabadi,
Nattraga eigi chinna eigi khut
chuplamlabadi,
28Masisu wāyenbagi ayol
arān amani,
Maramdi thakta leiriba Isorbu
eina yāramloi.

29"Eibu tukkachaba mahāk-
ki māng tākpada eina
harāorabadi,

31:10 2Wā 28:30; Jir 8:10
31:11 Leb 20:10; 2Wā 22:22
31:12 Pār 6:27
31:13 2Wā 24:14-15
31:14 Ise 10:13, 15; Kol 4:1
31:15 Pār 22:2; Eph 6:9
31:16 Kho 22:22; Jāk 1:27
31:19 Job 29:13; Jis 58:7
31:20 2Wā 24:13
31:21 Jāk 1:27
31:22 Ise 10:15
31:24 Mār 10:23-25; Luk 12:15
31:25 Ise 49:6; 62:10; Ijk 28:5
31:26 2Wā 4:19; Ijk 8:16
31:27 2Wā 11:16
31:28 2Wā 17:2-7; Job 31:11
31:29 Pār 17:5; 24:17; Obā 1:12; Māt 5:44

* **31:12** *māng tākpa*: Hibruda "Ābāddon."

Nattraga phattabana
ma'ngonda tābada isā
chāothoklabadi,
30Eina eigi chinbusu pāp
touhande,
Mahākki thawāida sirāp
tounaba khallamde.
31Eigi phiyumda leiba mising-
na hāidabrā
'Mahākna piba sadongna
thanhandaba kanā lei?'
32Lamlānba amatana mapān-
da ahing lekkhide,
Maramdi eina lam koiba-
singda eigi thongsing
hāngdokkhi.
33Ādamgi matougumna
eina eigi langjaba adu
kupsillabadi,
Eigi tharakta eigi ayol arān
lotsinduna,
34Eina mi mayāmbu kiduna,
Nattraga imung manungsing-
gi usittabana eibu sāthina
kihanbagi maramna
Eina tuminna leiduna thonggi
mapānda thokkhidabrā?
35O, kanāgumbana eigi wā
tārabadiko!
Yeng'u, eigi khudam,
I'ngam ngamba Ibungo-
na eingonda pāokhum
pibiramlaba,
Eigi ithakta wāyetlibana lāirik
ama iramlaba!
36Tasengnamak eina masi eigi
lengbānda pugani,
Luhup amagumna eingonda
masi pun'gani;
37Eina ma'ngonda eigi
khongthāng masing
lāothokkani,
A'ngam athou amagumna
eina mahākki manākta
chatkani.

38"Karigumba eigi leibākna
eigi māyokta kaplabadi,
Nattraga mahākki lānggon
yotlamsingna pi
tāminnarabadi,
39Karigumba eina sen
yāodana masigi mahei-
sing chāramlabadi,
Nattraga masigi mapu-
singbu makhoigi punsi
loihallamlabadi,
40Gehugi mahutta tingkhang-
sing housanu,
Bārligi♦ mahutta nāpi singbi."

Masida Jobki wā loire.

Elihugi Wā

32 Asum touna nipā ahum asina
Jobta pāokhum piba tokle,
maramdi mahākti masāmakki
mityengda dharmachelli. 2Adudagi
Rāmgi mari matādagi Bujki machā
Barākelgi machānipā Elihugi
asāoba mei houna chāklammi.
Jobki mathakta mahākki asāoba
mei houna chāklammi, maram-
di mahākna Isordagi henna masā-
bu chumhanjarammi. 3Mahākki
marup ahumgi mathaktasu mahāk-
ki asāoba mei houna chāklammi,
maramdi makhoina pāokhum
phanglamde, adubu Jobpu marān
sirammi. 4Jobna wā ngāngba loi-
driba phāoba Elihuna ngāirammi,
maramdi makhoina ma'ngondagi
ahan oirammi. 5Nipā ahum asigi
machinda pāokhum amata leitre
hāiba Elihuna ubada, mahāk-
ki asāoba mei houna chāklammi.
6Aduga Bujki machā Barākelgi
machānipā Elihuna hāikhi,

"Eidi nahāni ama-
sung nakhoidi ahan
yāmna oire,
Maram aduna ei kire,
Aduga nakhoigi naphamda
eigi wākhal phongdokpagi
thounā leijade.
7Eina hāikhi, 'Chahi yāmba-
singna wā ngāngsanu,

31:30 Rom 12:14
31:32 Wāy 19:20; Māt 25:35
31:33 Mei 3:8; Ise 32:5; Pār 28:13
31:34 Kho 23:2
31:39 1Ni 21:19; Jāk 5:4
31:40 Mei 3:18; Jep 2:9
32:2 Mei 22:21
32:4 Leb 19:32
32:7 2It 10:6

Aduga chahi mayāmna lousing tambisanu.'
8Adubu tāibang mida thawāi ama lei,
Aduga I'ngam ngamba Ibungogi nungsā sorna makhoida wākhal tāba pibi.
9Chahi chatlaba misingna matam pumnamakta singba natte,
Aduga chahi yāmbasingna achumba wāyen wākhal tābasu natte.

10"Maram aduna eina hāiri,
'Eingonda pukning changna tābiyu,
Eisu eigi wākhal phongdokkani.'
11Yeng'u, eina nakhoigi wāsinggidamak ngāire,
Nakhoina kari hāigani hāina thiringeida, eina nakhoigi wākhal tābasing adu tāre.
12Hoi, eina nakhoida munna tāre,
Aduga yeng'u, nakhoi kanā amatana Jobpu chumthokpa ngamdre,
Nattraga mahākki wāsinggi pāokhum piba ngamdre.
13Nakhoina hāiganu,
'Eikhoida lousing leire,'
Isorna mahākpu inthagani, tāibang mina natte.
14Mahākna eigi māyokta apānnana wā amata hāikhide;
Aduga einasu nakhoigi wāsingna ma'ngonda pāokhum piroi.

15"Makhoi ngakkhi, makhoina amuk hanna khumkhide,
Makhoina wā ngāngba tokle.
16Eina ngāijaringeida makhoina wā ngāngkhide,

32:8 Ise 119:34; Jāk 1:5
32:9 Ise 119:100; 1Ko 1:26
32:13 Jir 9:23
32:18 Pāk 4:20; 1Ko 9:16
32:19 Jir 20:9; Māt 9:17
32:21 Leb 19:15; 2It 19:7; Pār 29:5; 1Th 2:5
32:22 Ise 12:2-4
33:4 Mei 2:7

Adubu leptuna lei amasung amuk hanna khumkhide,
17Eisu eigi saruk khumgani,
Eisu eigi wākhal phongdokkani.
18Maramdi eigi wā thanna lei,
Eigi nungda leiba thawāina eibu taksilli.
19Yeng'u, eigi pukti makhum hāngdoktriba yugumbani,
Masina anouba yu khāosinggumna pokkhāigadoure.
20Ei tekkhatchanaba ei wā ngāngjage;
Eina eigi chinbān kāthokkani amasung khumgani.
21Eina nakhoida nonjari, eina kanāgumba mi amatagi misak mimāi yengjaroi,
Eina mi amada chiron khāron toubagi mingthonsing piraroi.
22Maramdi eina chiron khāron toubagi mingthonsing karamna pigani khangde,
Adumna tourabadi, eibu Sembiba Mapuna eibu thunamak louthokkani.

Elihuna Makhā Chatthaba

33 "Maram aduna Job, eina na'ngonda nonjari, eigi wāsing tābiyu,
Aduga eigi wā pumnamak pukning changna tābiyu.
2Yeng'u, houjik eina ichin kāthokle,
Eigi chinda eigi ireina ngāngle.
3Eigi wāheising asi pukchen tingba thammoidagini,
Khangba adu eigi chinbānna sengna hāigani.
4Isorgi thawāina eibu sembire,
I'ngam ngamba Ibungogi nungsā sorna eingonda hingba pibire.
5Karigumba nahākna

eingonda pāokhum piba
ngamlabadi,
Nahākki wāsing eigi māng-
da mathang manāo nāina
thammu, leppu.
6Yeng'u, Isorgi maphamda
eisu nahākkumbani,
Eibusu leibāktagi sembani.
7Yeng'u, eigi sāthiba akibana
nahākpu kihalloi,
Aduga eigi khut nahākki
nathakta arumba oiroi.

8"Tasengnamak eina tānaba
nahākna hāire,
Nahākki wāsinggi makhon
eina tāre.
9Nahākna hāi, 'Eidi langjaba
leitana seng'i;
Eidi lānjadabani amasung
eingonda ayol arān leite.
10Yeng'u, mahākna eigi
māyokta marān thiri,
Mahākki yeknaba oina
mahākna eibu louri.
11Mahākna eigi khong kurāo-
hang chanduna thammi,
Mahākna eigi lambi pumna-
mak yengsilli.'

12"Yeng'u, masida nahāk
chumba natte,
Eina na'ngonda pāokhum
pigani,
Maramdi Isorna tāibang
midagi henna chāo'i.
13Nahākna mahākka khatna-
riba karigino?
Maramdi mahākna mahāk-
ki thabak amatagi
maram pide.
14Maramdi Isorna amuktang
wā ngāng'i,
Hoi, anirak, adubu masi
khangba ngamde.
15Mangda, ahinggi
darsan amada,
Tāibang mina tumkhun hunna
tumlingeida,

33:6
Pāk 14:15; Jāk 5:17
33:7
2Ko 2:4
33:9
Job 9:21; 10:7; 13:18; 16:17
33:11
Job 13:27
33:12
Ise 8:4; Pāo 7:20; Jis 55:8-9
33:13
Jis 45:9
33:14
Ise 62:11
33:15
Mei 15:1; 20:3; Mas 12:6; Dān 2:19; Māt 27:19; Pāk 16:9

33:16
Jis 50:5
33:18
Jis 14:15; Jon 2:6; Jek 9:11
33:19
Job 30:17; Jis 38:13
33:20
Ise 102:4; 107:18
33:21
Ise 22:17
33:22
Ise 9:13; 116:3
33:23
Mik 6:8; Gāl 3:19; Hib 8:6

Aduga phamungda
uiri'ngeida,
16Mahākna tāibang misinggi
nākong hāngdok'i,
Makhoibu tākpi tambiba adu
chum nammi.
17Masi mahākna tāibang mibu
mahākki thourāngdagi
leithok'hannabani,
Aduga tāibang midagi chāo-
thokpa lotnabani.
18Mahākna mahākki thawāi
komdagi khāktuna,
Aduga thāngsāngna tumna
mānghanbadagi mahākki
punsi thammi.

19"Mahākki phamung
mathakta anāba piduna
mahākpu wārakpi,
Aduga mahākki saru sayāng
mayāmda akanba
anāba pi.
20Maram aduna mahākki
punsina tal,
Aduga mahākki thawāina
ahāoba chinjāk hanggoi.
21Mahākki tongsā tumsille,
Aduna masi uba phangdre,
Aduga mahākki uba phang-
lamdaba sarusing ure.
22Hoi, mahākki
thawāi komda,
Aduga mahākki punsi māng
tākhallibasinggi manākta
naksilli.

23"Mahākkidamak pāo
puba mi ama, lising
amagi manungdagi
tāinabiba ama,
Mioibada mahākki pukchen
tingba utnanaba leirabadi,
24Mahākki maphamda mahāk
thoujānbi amasung hāi,
'Komda kumthariba adudagi
mahākpu kanbiyu;
Eina handokmal ama
phangle';

25Mahākki tongsāna
a'ngānggi tongsādagi
henna thotkani,
Mahākki nahā oiringeigi
matam aduda mahākna
hallakkani.
26Mahākna Isorda hāija-
gani amasung mahāk-
ki maphamda mahākna
chānbigani,
Aduga mahākna harāobaga
loinana mahākki
māithong ujagani,
Maramdi mahākna tāibang
migi maphamda mahākki
dharmachenba pibigani.
27Aduga mahākna tāibang
misingda yeng'i
amasung hāi,
'Eina pāp toukhre ama-
sung achumba adu
serānnahankhre,
Masina eingonda tongjaba
leite.'
28Mahākna mahākki thawāi
komda chatpadagi
handokpigani,
Mahākki punsina ma'ngān
ujagani.

29"Yeng'u, Isorna thabak
pumnamak asi,
Tāibang migi maphamda
anirak, ahumlak toubi,
30Komdagi mahāk-
ki thawāi amuk hanna
puraknanabani,
Hinglibasinggi ma'ngānna
ngānthokhannabani.

31"Munna khangjillu, he Job,
Eigi wā pukning changna tāo,
Nahāk tuminna leibiyu ama-
sung eina wā ngānggani.
32Karigumba nahāk-
na hāiningba leirabadi,
eingonda pāokhum piyu;
Hāiyu, maramdi eina nahākpu
chumhanning'i.

33Karigumba leitrabadi, eigi
wā pukning changna tāo,
Nahāk tuminna leibiyu, aduga
eina na'ngonda lousing
tākpigani."

Elihuna Jobpu Marān Siba

34 Adudagi Elihuna makhā tāna
hāikhi,

2"He asingba nakhoi, eigi
wāsing tāo,
Akhangba nakhoi, munna tāo.
3Maramdi nākongna
wāsingbu chāng yeng'i,
Chinna chinjāk mahāo
tangbagum.
4Eikhoigidamak achumba adu
eikhoina khandoksi;
Eikhoigi irakta aphaba karino
eikhoi khangnasi.

5"Maramdi Jobna hāikhi,
'Eidi dharmachelli,
Adubu Isorna eigi achumba
louthokkhre.
6Eigi achumbagi maramda eina
minamba ngānggadrā?
Eina langjaba leitrabasu
eigi asok apandi phaba
ngamlaroi.'
7Jobka mānnaba tāibang mi
kanāno,
Isinggumna mahākna
karemnababu thak'iba,
8Mahākna pukning phattaba-
singga khongbu oina
chatliba,
Isor ningdaba misingga loina-
na khongna chatliba?
9Maramdi mahākna hāikhi,
'Tāibang migi kānnaba
karisu leite,
Mahākna Isorda harāo
tayāmjabada.'

10"Maram aduna eigi wā
pukning changna tāo,
wākhal tāba misā,

33:25 2Ni 5:14; Ise 103:5
33:26 Ise 17:15; 1Jo 1:9
33:27 Ejr 9:13; Luk 15:21; Rom 6:21; Jāk 2:13
33:28 Ise 103:4; Jis 38:17
33:29 Eph 1:11; Php 2:13
33:30 Ise 56:13; Eph 5:14; Jāk 5:19-20
33:31 Jir 23:18
33:33 Ise 34:11; Pār 10:8
34:4 1Th 5:21; Hib 5:14
34:6 Jir 10:19
34:10 Mei 18:25; 2Wā 32:4; Ise 92:15; Rom 3:5

Isorna Isor ningdaba thabak
touba khak oithokte,
Aduga I'ngam ngamba
Ibungona arānba touba.
11Maramdi mahākna tāibang
mida mahākki thabak-
ki matung inna mahei
pibigani,
Māgi māgi lamchat matung
inna mi khudingna phang-
gadaba adu phanghalli.
12Hoi, achumbamak Isorna
phattaba touroi,
Aduga I'ngam ngamba
Ibungona achumba wāyen
serānnahalloi.
13Kanāna ma'ngonda
mālembu sinnabage?
Nattraga kanāna ma'ngonda
tāibangpān apumba
pithokpage?
14Karigumba mahākna
tāibang mida mahākki
thammoi thamlabadi,
Mahākki thawāi amasung
mahākki nungsā sor
mahākna masāmakta
khomjillabadi,
15Tongsā pānba pumnamak
punna sigani,
Tāibang mina uphunda amuk
hanjin'gani.

16"Karigumba wākhal leira-
badi, masi tāo,
Eigi wāsinggi makhon
pukning changna tāo.
17Achumbabu yengthiba
mahākmakna leibāk
ngākkadrā?
Aduga khwāidagi henna
dharmachenba mahākpu
nahākna marān sigadrā?
18Ningthou amada 'Nahāk
kānnade,'
Aduga a'ngam athousingda
'Nakhoi Isor ningdabani'
hāinabrā?
19Adubu mahākti a'ngam
athousinggi misak mimāi
yengde,
Lāirabadagi ināk khunbabu
henna khande;
Maramdi makhoi pumnamak
mahākki khutsemni.
20Mitkup amada makhoi
sigani, ahing nongyāida,
Misingna thak thak niktuna
tāibang thāgani,
Aduga akanbasingbu
khut amata yāodana
louthokkani.

21"Maramdi mahākki
mitsingdi tāibang migi
lamchat yengduna lei,
Aduga mahākki khongthāng
pumnamak mahākna
yeng'i.
22Amamba nattraga sibagi
mami leite
Ayol arān toubasingna makhoi
masāmak lotnaba.
23Mahākna tāibang mibu
amuk khanthaba
mathou tāde,
Maram aduna Isorgi māng-
da wāyenbada mahākna
changnaba.
24Mahākna akanba misingbu
karisu thijandana machet
machet mānghalli,
Makhoigi mahutta atoppasing
thammi.
25Maram aduna mahāk-
na makhoigi thabaksing
khang'i,
Mahākna ahingda mathak
makhā onna langthok'i,
Aduna makhoi chapkhāire.
26Mahākna Isor ningda-
basingbu yeibagumna
makhoibu yei,
Atoppa misinggi mamāngda
miyām tinphamda.
27Maramdi makhoina
mahākpu tung inbadagi
leithokle,

34:11 Jir 17:10; Ijk 33:20; Māt 16:27
34:12 Job 34:10; Rom 9:14; Tit 1:2
34:13 Job 38:4
34:14 Ise 104:29
34:15 Mei 3:19; 7:21; Job 10:9
34:17 Job 40:8; Rom 3:5-6
34:18 Kho 22:28
34:19 Leb 19:15; Pāk 10:34; Gāl 2:6; Jāk 2:5
34:20 Kho 11:4
34:21 Pār 5:21; 15:3; Jir 32:19
34:22 Ise 74:20; 139:12; Hib 4:13
34:24 Job 12:19
34:25 Job 34:11, 20
34:26 Ise 9:5; Jir 44:11
34:27 1Sa 15:11; Ise 28:5

Mahākki lambisinggi maraktagi ama phāoba khankhide.
28Maram aduna lāirabagi kapchaba makhoina mahākki maphamda youhalli;
Awā anā tārabasinggi kapchaba mahākna tābi.
29Mahākna tuminna leibada, kanāna lānhanba ngamgani?
Mahākna māithong lotsinbada, kanāna mahākpu uba ngamgani,
Aduga jāti amagi, nattraga mi amakhaktagi māyokta oirabasu?
30Maramdi Isor yāodaba misingna pāllaroi,
Nattrabadi mising lāngda thugani.

31"Kanāna Isorda hāikhibage,
'Eina cheirāk phangle;
Eina amuk hanna arānba touraroi,
32Eina uba ngamdaba adu nahākna eingonda tambiyu,
Eina dharmachendaba thabak touramlabadi, eina amuk hanna touraroi?'
33Nahākki ningba matung inna mahākna masi hanna pibigadrā,
Nahākna yādaba maramna?
Nahākna khan'gadabani amasung eina natte,
Maram aduna nahākna khangba adu hāiyu.

34"Wākhal tāba misingna eingonda hāisanu,
Eigi wā pukning changna tāba asingba mina:
35'Jobna khangdana wā ngāngle,
Mahākki wāsingdi lousing yāode.'

34:28 Kho 22:23; Jāk 5:4
34:29 Ise 13:1; Rom 8:34
34:30 Pār 29:2-12
34:32 Ise 139:23-24; Luk 19:8
34:33 Job 33:32

35:5 Mei 15:5; 2Wā 10:14; Ise 19:1-4
35:6 Pār 8:36; Jir 17:9
35:7 Luk 17:10; Rom 11:35; 1Ko 4:7

36Jobpu aroiba phāoba chāng yengbasi eigi apāmbani,
Maramdi mahākna pukning phattaba misinggumna pāokhum pi.
37Maramdi mahākki pāpta mahākna lamhenba hāpchille;
Mahākna eikhoigi irakta khubāk khui,
Aduga Isorgi māyokta mahākki wā yāmhalli."

Elihuna Marān Siba

35 Elihuna amukkasu khumkhi,
2"Masi achumbani hāina nahākna khanbrā?
Nahākna hāi,
'Eigi dharmachenbana Isorgi dharmachenbadagi helli'?
3Maramdi nahākna hāikhi,
'Nahākki naphamda masina kari kānnagani?
Eina pāp touramlabadi madudagi eigi kari henna kānnaba phanggani?'

4"Eina na'ngonda pāokhum pigani,
Nahākka loinariba nahākki khongbusingda.
5Atiyā nongdon lomda munna yeng'u amasung yeng'u,
Aduga na'ngondagi henna wāngna leiba leichinsing adu yeng'u.
6Nahākna pāp tourabadi, nahākna mahākki māyokta kari tougani?
Nattraga nahākki langjaba adu yāmkhatlabadi,
Nahākna mahākki maphamda kari tougani?
7Nahākna dharmachenba oirabadi, nahākna ma'ngonda kari pigani?
Nattraga nahākki khuttagi mahākna kari phanggani?

8Nahākki Isor ningdaba asidi
nahākkumba mi amagini,
Aduga nahākki dharmachenbadi
tāibang migi machānipāgini.

9"Ot-neiba yāmmanbagi maram-
na makhoina kapchei,
Akanbagi pāmbomgi maram-
na makhoina pāngbinaba
koujei.
10Adubu kanā amatana
hāide, 'Eibu sembiba Isor
kadāida leibage,
Ahingda iseising pibiba,
11Mālemgi sāsingdagi henna
mahākna eikhoibu tambiba,
Atiyāgi uchek wāyāsing-
dagi henna eikhoibu
singhanbiba?'
12Makhoina kapchei, adubu
mahākna pāokhum pibide,
Maramdi phattaba mising-
na nāpan toubagi
maramnani.
13Tasengnamak Isorna arem-
bada koujaba tābiroi,
I'ngam ngamba Ibungona
madu thousābiroi.
14Nahākna mahākpu ude
hāirabasu,
Mahākki māngda achumba
wāyen lei, maram aduna
nahākna mahākpu
ngāijagadabani.
15Adubu houjik, mahāk-
ki asāobada mahākna
cheirāk hanbide,
Aduga apangba aduda mahāk-
na thoidokna khalluba
leite.
16Maram aduna Jobna arem-
bada machin kāthok'i,
Khangba leitana mahākna
wāsing yāmhalli."

Isorgi Matik

36 Elihuna makhā tāna hāikhi,
2"Eigi wāda ngāihāktang
khāngbiyu, aduga eina
na'ngonda khanghan'ge,
Maramdi Isorgi māigeidagi
ngānggadaba leiri.
3Athāppadagi eigi khangba
eina lourugani;
Eigi Sembiba Mapuda eina
dharmachenba gun
thāgani.
4Achumbamak eigi wāsing asi
arānba natte;
Khangbada mapung phāraba
mahākna nahākka
loinari.

5"Yeng'u, Isordi akanbani,
adubu kanābusu
lāithokpide,
Mahākti pāngganda amasung
wākhal tābada akanbani.
6Isor ningdaba misinggi
punsi mahākna ngāktuna
thambide,
Adubu awā anā phangbasing-
da achumba wāyen toubi.
7Mahākna dharmachen-
basingdagi mahākki
mityeng louthokpide,
Adubu mahākna ningthou-
singga phambānda
phamhanbi,
Mahākna makhoibu matam
pumnamakta pham-
hanbi amasung makhoibu
wāngna thānggatpi.
8Aduga karigumba makhoi-
bu yotlhing phalāngna
pullabadi,
Awā anāgi thourisingna
phārabadi,
9Makhoigi thabak ama-
sung makhoigi langjaba-
sing mahākna makhoida
khanghalli,
Maramdi makhoina chāo-
thokna toukhi.
10Chumthokpiba aduda
mahākna makhoigi
nākong hāngdokpi,

35:8 Job 25:6
35:9 Kho 2:23
35:10 Ise 42:8; Pāk 16:25
35:11 Ise 94:12; Luk 12:24
35:12 1Sa 8:18; Ise 66:18
35:13 2Wā 1:45; Pār 15:8
35:14 Job 9:11; 23:8-9
35:15 Ise 10:11; Hos 7:2; Āmo 8:7
35:16 Job 34:37; Tit 1:10
36:5 Ise 22:24; 138:6
36:7 1Sa 2:7-8; Ise 34:15; Jis 22:23
36:8 Job 36:15; Ise 107:10, 14
36:10 Hos 14:1; Jon 3:8

Makhoibu ayol arāndagi
hallaknaba yāthang pi.
11Karigumba makhoina hāiba
illabadi amasung thougal
tourabadi,
Chāokhatpada makhoi-
gi numitsing mapung
phāgani,
Aduga harāo tayāmbada
makhoigi chahising.
12Adubu karigumba makhoi-
na hāiba indrabadi,
Thāngsāngna makhoibu
tumna mānghan'gani,
Aduga khangba leitana
makhoi thawāi thāgani.

13"Adubu Isor yāodabasing-
na thammoinungda mei
houna sāoba peisilli,
Mahākna makhoibu punsin-
bada makhoina
pāngbinaba koujade.
14Makhoina nahā
oiringeida si,
Aduga makhoina *sengdaba-
singgi marakta punsi lelli.
15Mahākna awā anā phang-
khrabasingbu mahākki
awā anādagi kanbi,
Aduga ot-neibada makhoigi
nākongsing mensinde.

16"Asum touna mahāk-
na nahākpu awābadagi
puthokpiramgadabani,
Athingba leitaba apākpa
mapham amada;
Aduga nahākki tebalda
thamba adu mahāona pik
thalli.
17Adubu nahākna Isor ning-
dabasinggi wāyen adu
mapung phāhalle,
Wāyen amasung achumba
wāyenna nahākpu phāri.

18Mei houna sāoba maram-
na cheksillu, nattrabadi
mahākna yeiduna nahāk-
pu puthok'i,
Aduga achouba handokmanna
nahākpu handokpiba
ngamloi.
19Nahākki lanthumsingna,
Nattraga nahākki pānggalgi
sāphu pumnamakna,
Nahākpu awā anādagi
ngākthokpigadrā?
20Ahing adu pāmluganu,
Makhoigi maphamda mising-
bu kakthatpa matamda.
21Cheksillu, pukning phattaba
khan'ganu,
Maramdi nahākna awā anādagi
henna masibu khalle.

22"Yeng'u, Isorgi matik
mangānna mahākpu
thānggatli,
Mahākki matougumna kanā-
na tambibage?
23Mahākki lambi kanāna
mahākkidamak leppage?
Nattraga kanāna hāiba ngam-
gani, 'Nahākna ayol arān
toure'?

24"Nahākna mahākki thabak
wāngna thānggatnaba
ningsing'u,
Masigi maramda misingna
sak'i.
25Mi khudingna masi uba yāi,
Tāibang mina masi athāppa-
dagi yengba yāi.

26"Yeng'u, Isordi matik
chāo'i amasung eikhoina
khangde,
Aduga mahākki chahisinggi
masing thidokpa ngamde.
27Maramdi mahākna ising
mariksingbu chingkhatli,
Masigi maningdagi nonglik
tāhalli,

36:11 2Wā 28:1; 30:15-16; Jis 1:19; 1Ti 4:8
36:12 Leb 26:15, 17; Job 4:21
36:13 Āmo 4:11; Rom 2:5
36:14 2Wā 23:17
36:15 Ise 119:67, 71
36:16 2Sa 22:20; Ise 18:19; 23:5; 118:5; Hos 2:14
36:18 Job 33:24
36:19 Pār 11:4
36:21 Ise 66:18; Hib 11:25
36:22 Rom 11:33-34
36:23 Jis 40:13-14
36:24 Kho 15:1; Ise 92:5; Pho 15:3
36:25 Rom 1:20
36:26 Ise 90:2; 1Ko 13:12; Hib 1:12
36:27 Ise 147:8

* **36:14** *sengdaba*: Matāo touba amasung dharma karmagi marida oktabigi lamchat chatpa.

28Masina nongsing heithahalli,
Tāibang migi mathak-
ta marāng kāina tap tap
tāhalli.
29Amuba leichinsingna
sandokpa kanāgumbana
wākhal tāba ngambrā,
Nattraga mahākki leiphamda
nong khākpa?
30Yeng'u, mahākna masigi
akoibada mahākki nong-
thāng kup'halli,
Aduga samudragi makhā
kupsilli.
31Maramdi mahākna makhoi-
gi mapānna misingbu
wāyelli,
Mahākna chinjāk marāng
kāina pibi.
32Mahākna khubāmsing
nongthāng kuppana
thanhalli,
Nongthāngna tāphamda
tānaba mahākna
yāthang pi.
33Nong khākpana masigi
maramda phongdok'i,
Yumsānasu lākliba adugi
maramda khanghalli."

Isorgi Matik Phongdokpa

37 "Masidasu eigi thammoi
thak thak nik'i,
Aduga mahākki maphamdagi
chatthok'i.
2Mahākki nong khākpagumba
khonjen,
Mahākki chindagi thokliba
makhon munna tāo.
3Atiyā apumbagi makhāda
mahākna masi thāi,
Mālemgi aroiba phāoba
mahākki nongthāng
kuppi.
4Masigi matungda khonjen
amana ngāng'i,
Mahākki chinglemba
khonjen'ga loinana
mahākna nong khāk'i,

36:28 Pār 3:20; Jis 55:10; Joy 2:23; Māt 5:45
36:29 Pār 8:28; Jis 40:22; Jir 10:13
36:30 Job 37:11; Hab 3:11
36:31 Job 37:13; Ise 104:27; Pāk 14:17
36:32 Ise 18:14
37:1 Jir 4:19; Hab 3:16
37:2 Ise 18:13
37:3 Job 38:13
37:4 1Sa 2:10; Ise 29:3
37:5 Joh 12:29
37:6 Mei 7:4; 2Wā 28:12
37:8 Ise 104:22
37:9 Ise 50:3
37:10 Ise 147:17
37:12 Ise 148:8
37:13 Mei 7:4; Kho 9:18, 23; 1Sa 12:18-19; 1Ni 18:45

Mahākki khonjen tābada
mahākna makhoibu
khāmloi.
5Isorna a'ngakpa ma'ongda
mahākki khonjen nong
khākpagumna lāorak'i,
Eikhoina khangba ngam-
daba achouba thabaksing
mahākna toubi.
6Maramdi mahākna unda hāi,
'Nahāk mālemda tāro,'
Matou adugumna nongkup-
ta amasung mahākki
pānggalgi nongjāoda.
7Mi khudinggi khut mahākna
chum nammi,
Maramdi mahākki thabak
mi pumnamakna
khangnanabani.
8Maduda sāsingna makon-
singda chang'i,
Makhoigi leiphamsingda
lengdana lei.
9Khādagi nonglei nungsit,
Aduga awāngdagi
a'ingba lāk'i.
10Isorgi nungsā sordagi un
matum pibi,
Aduga ising ipāk phamjilli.
11Nongkupna mahākna amuba
leichin thanhalli,
Mahākki nongthāng yāoba
leichin mahākna
chāithok'i.
12Mahākki pāotākki matung
inna makhoina koina
chatli,
Maramdi mahākna makhoida
yāthang piba adu
Makhoina tāibang mālemgi
mathakta tounabani.
13Mahākna masi touribani,
Wāraknabagidamak, nattraga
mahākki leibākkidamak,
Nattraga chānbibagidamak.

14"He Job, masi pukning
changna tāo;
Lengdana leppu amasung

Isorgi a'ngakpa thabaksing khallu.
15Isorna karamna makhoibu thambikhiba,
Aduga mahākki leichin'gi ma'ngān ngānhankhiba nahākna khangbrā?
16Amuba leichinsingna maron nāina leiba,
Lousingda mapung phāraba mahākki a'ngakpa thabaksing nahākna khangbrā?
17Nahākki phironsing karamna sāriba,
Khāgi nungsitki mapānna mahākna mālembu ingthahanbada?
18Nahākna mahākka loinana atiyā asi sandokprā,
Akanba aheiba mingsel amagum?

19"Eikhoina ma'ngonda kari hāigani hāiba eikhoida tambiyu,
Mambagi maramna eikhoina mathang manāo nāina sinba ngamdre.
20Eina ngānggadaba adu ma'ngonda hāiramgadrā,
Mi amana ngānglabadi, mahākpu soidana yotsin'gani?
21Aduga houjik leichinsinggi marakta leiba arangba ma'ngān adu kanānasu yengba ngamde,
Adubu nungsitna hum'i amasung makhoibu sengdok'i.
22Sanāgumna irang langba adu awāngdagi thoklak'i,
Isorda akibagi masak oiba chinglemba lei.
23I'ngam ngamba Ibungodi eikhoina mahākpu phangba ngamloi;
Pāngganda, achumba wāyenda amasung marāng kāiba dharmachenbada thoihenbani;

37:18 Jis 44:24
37:22 Kho 24:17; Ise 19:5
37:23 Tng 3:33; Rom 11:33; 1Ti 6:16

Mahākna namthade.
24Maram aduna misingna mahākpu ki,
Thammoida singjaba amatabu mahākna singthābide."

Jehobāna Jobta Hangba

38 Adudagi Jehobāna nonglei nungsit maraktagi Jobta khumkhi,

2"Pāotāksingbu mamhalliba mahāk kanāno
Karisu khangdaba mahākki wāheisingna?
3Nipā amagumna nahākki nakhwāng lāksillu;
Maramdi eina na'ngonda hanggani amasung nahākna eingonda khummu.

4"Eina mālemgi yumphamsing thonggatpada nahāk kadāida leirambage?
Karigumba nahākna wākhal tārabadi hāiyu.
5Nahākna khanglabadi, masigi nāp onba adu kanāna thamkhibage?
Nattraga masigi mathakta kanāna thouri tingthokkhibage?
6Masigi yumphamsing karigi mathakta chet'hanbage?
Nattraga masigi chithekki nung kanāna yungbage?
7Ayukki thawānmichāksingna punna isei sakpada,
Aduga Isorgi machānipā pumnamakna harāona lāobada?

8"Nattraga kanāna samudrada thongsingna thingbage,
Maduna a'ngāng khāodagi namkhāiduna thoklakpada?
9Eina leichinbu ipākki phiron,

37:24 Pāo 12:13; Mik 6:8; Māt 10:28; 1Ko 1:26
38:1 Job 40:6
38:2 Jis 40:13; 1Ti 1:7
38:4 Mei 1:1; Ise 104:5; Pār 30:4
38:5 Job 26:7; Pār 8:29; Jis 40:12
38:7 Mei 1:16; Job 1:6

Sukna mambabu mahākki
yomnaba phi oihanbada;
10Eina masigi mathakta eigi
ngamkhei thambada,
Aduga pourolsing amasung
thongjāosing thambada,
11Eina hāiba matamda,
'Nahākna asi phāoba lākpa
yāgani, adubu hendokpadi
yāroi,
Mapham asida nahāk-
ki nāpan'gi ithak-ipom
lepkani.'

12"Nahākki punsi hourakpa-
dagi nahākna ayukpu
yāthang pikhrabrā,
Aduga nong'ngāllamdāibu
mahākki mapham
khanghankhrabrā,
13Maramdi masina mālemgi
aroiba adu phānanabani,
Aduga Isor ningdaba-
singbu masidagi
nikthoknanabani?
14Mālem asi chum namlaba
leitān'gi matougum
oirak'i,
Aduga phiron'gi matougum
makhoina leppi.
15Aduga Isor ningdabasing-
dagi makhoigi ma'ngān
thing'i,
Aduga thānggatkhraba
pāmbom thudekkani.

16"Samudragi iphutsingda
nahākna changlurabrā?
Nattraga aruba thinanaba
nahākna chatlurabrā?
17Asibagi thongjāo-
sing na'ngonda
phongdokkhrabrā?
Nattraga sibagi mamigi
thongjāosing nahākna
ukhrabrā?
18Nahākna mālemgi apākpa
khanglabrā?
Karigumba masi pumnamak
nahākna khanglabadi
hāiyu.

19"Ma'ngān'gi leipham tāba
lambi kadāida lei,
Amamba, māgi mapham
kadāida lei,
20Nahākna māgi ngamkhei
tānna mābu punanaba,
Māgi yum youba khonglamsing
nahākna khangnanaba?
21Nahākna khangbrā, matam
aduda nahāk pokkhre,
Nattraga nahākki numitsinggi
masing yāmkhre?

22"Un'gi lan'geisingda nahāk-
na changlurabrā?
Nattraga len'gi lan'geising
nahākna urabrā,
23Masi eina awā anāgi
matamgidamak khāktuna
thamba nattrā,
Lānpham amasung lān'gi
numitkidamak?
24Karamna ma'ngān
khāidokpage?
Mālemda nongpokki
nungsitpu chāithokpage?

25"Pāthariba isinggida-
mak kanāna ising ichel
khāidokpage,
Nattraga nongthānggidamak
akhāk arāogi lambi?
26Masi mi tādaba mālemda
nong tāhannabani,
Mi leitaba lamhāngda;
27Māng tāklaba amasung
mānglaba leibākpu
penhannabani,
Thotlaba manā masing mayon
chongkhatlaknabani?

28"Nonggi mapā ama leibrā?
Nattraga liklāgi mariksing
adu kanāna pokpage?
29Kanāgi puknungdagi un
matum thoklakpage?

38:11 Ise 65:7
38:12 Ise 74:16; Āmo 5:8
38:13 Ise 104:35
38:15 Ise 10:15; 37:17
38:16 Ise 77:19
38:17 Ise 9:13; Māt 16:18
38:18 Jis 40:12
38:19 Ise 139:11-12
38:23 Kho 9:18; Jos 10:11; Jis 28:17; Ijk 13:11, 13; Pho 16:21
38:24 Jir 10:13
38:26 Ise 107:35
38:27 Ise 104:14
38:28 Ise 147:8; Jir 14:22
38:29 Ise 147:16-17

Aduga atiyāgi angouba un
kanāna pokpage?
30Ising punsinduna nung
amagum oi,
Aduga arubagi imāi phamjilli.

31"Nahākna *Kimā punsinba
ngambrā?
Nattraga †Kesilgi phājillibasing thokpa ngambrā?
32Nahākna ‡Mesārotpu
mahākki kum-thāda
purakpa ngambrā?
Nattraga nahākna §Ayispu
mahākki machāsingga loinana lamjingbiba
ngambrā?
33Atiyā nongdon'gi wāyen
pathāpsing nahākna
khangbrā?
Mālemda makhoina pānnaba
nahākna hāppa ngambrā?

34"Marāng kāiba isingna
nahākpu kupsinnaba,
Nahākna leichinsing youna
nahākki khonjen lāokhatpa ngambrā?
35Nongthāng kuppasing chatnaba nahākna makhoibu
thāba ngambrā,
Aduga na'ngonda hāibrā,
'Eikhoi asida lei'?
36Kanāna pukningda lousing
thambibage?
Nattraga kanāna thammoida
wākhal tāba pibibage?
37Lousinggi mapānna kanāna leichinsingbu masing
thiba ngambage?
Nattraga atiyāgi isinggi khāosing kanāna heidokpa
ngambage?

38:31 Āmo 5:8
38:33 Ise 148:6; Jir 31:35-36
38:36 Ise 51:6; Jāk 1:5

38Uphunna kansillakpada,
Aduga leitumna amata oina
chetna napsinhanbada?

39"Nongsāgidamak nahākna
sarāk thibigadrā,
Nattraga nongsā machāsinggi arām khourāngba
kokhan'gadrā,
40Makhoina makonsingda
kunba matamda,
Aduga lumduna lotphamda
leiba matamda?
41Achouba kwākkidamak
mahākki chinjāk kanāna
pibibage,
Machāsingna Isorda
pāngbinaba koujabada,
Aduga chinjāk wātpadagi
koichat chatpada?

39 "Nungjāogi hāmengsingna machā pokpagi matam nahāk khangbrā?
Nattraga saji amomsingna
machā pokpa nahāk ubrā?
2Makhoigi thā sujillakpagi thāsing nahāk thiba
ngambrā?
Nattraga makhoina machā
pokpa matam nahāk
khangbrā?
3Makhoina masā kunthajaraga makhoigi machāsing
pok'i,
Makhoina makhoigi nāoyekpa
kokchei.
4Makhoigi machāsing
kankhat'lak'i,
Makhoina loubuk lamhāngda
chāokhatlak'i,
Makhoina chatthok'i amasung makhoigi manākta
hallakte.

5"Lamlakki lolābu
maning tamna kanāna
thādokpage?
Nattraga lamgi ayāngba

38:39 Job 37:8; Ise 104:21
38:41 Ise 147:9; Māt 6:26; Luk 12:24
39:1 2Wā 14:5; 1Sa 24:2; Ise 29:9

* **38:31** *Kimā*: Thawānmichāk chabun
† **38:31** *Kesil*: Thawānmichāk chabun manungda khwāidagi langba.
‡ **38:32** *Mesārot*: Thawānmichāk chabun amani
§ **38:32** *Ayis*: Awānglomgi achouba thawānmichāk pareng.

lolā pullibabu kanāna
thokpage,
6Lamhāngbu eina mahākki
yum oihankhiba,
Leihāo chendaba lambu
mahākki leipham
oihankhiba?
7Sahargi lāokhongbabu
mahākna noknei,
Thouriba migi lāojaba mahāk-
na thou'oide.
8Chingsāng parengsing asi
mahākki sajik chāphamni,
Asangba pot khuding-
gi matungda mahākna
koithi thi.

9"Lamsana nahākpu thougal
touninggadrā?
Nattraga nahākki dānā
khudenggi manākta ahing
lekninggadrā?
10Nahākna lamsabu mahākki
thourina lānggon yotlamda
punsinba ngambrā?
Nattraga mahākna nahāk-
ki tungda tampāksingbu
ukāi takkadrā?
11Mahākki pānggal kalli hāi-
duna nahākna ma'ngonda
chetna thājagadrā?
Nattraga nahākki thabak
nahākna ma'ngonda
sinnagadrā?
12Nahākna mahākpu thāja-
gadrā, madudi mahāk-
na nahākki mahei marong
hallakkani,
Nahākki mahei marong
yeithaphamda
khomjin'gani?

13"Ut ucheksingna chāo-
thokna masāsing khappi,
Adubu ngānuthanggonggi
masāsing amasung matu-
singga mānnabrā?
14Māna leibākta marum
koktuna thanammi,

39:6
Ise 107:34;
Jir 2:24
39:8
Jis 32:20
39:9
Mas 23:22;
Jis 1:3
39:13
Jek 5:9

39:16
Tng 4:3
39:20
Jir 8:16;
Joy 2:4-5;
Pho 9:7
39:21
Jir 8:6
39:22
2Wā 28:12;
Ise 135:7
39:23
Jis 5:28;
Nāh 3:3
39:24
Mas 10:9;
Jir 4:19;
Āmo 3:6

Aduga uphunda makhoibu
sāhalli;
15Māna kāothok'i, khongna
makhoibu netkhāiba yāi,
Nattraga lamlakki sāna
makhoibu thugāiba yāi.
16Mahākki nattabagumna
māna mahākki machā-
singbu tāthina tou'i;
Mahākki nomkhiba adu
aremba oirabasu
kiba leite,
17Maramdi Isorna mahākki
lousing leihandre,
Aduga mahākna ma'ngonda
wākhal tābagi saruk
yenthokte.
18Māna masābu wāngna
thānggatpada,
Māna sagol amasung mahākki
atongba mibu noknei.

19"Nahākna sagolbu pānggal
pibibrā?
Nahākna mahākki ngaksambu
masongna kupsinbrā?
20Koujenggumna nahāk-
na mahākpu chonghanba
ngambrā?
Mahākki nākhokpagi pāng-
gandi akibagi masakni.
21Mahākna tampākta
makhongna khotli ama-
sung mahākki pāngganda
harāo'i;
Mahākna khutsu khutlāiga
thengnanaba chatthok'i.
22Mahākna akibabu noknei
amasung aki akhang leite;
Aduga mahākna thāngsāng-
dagi māi leithokte.
23Mahākki māyokta tenkhāo-
na makhon thok'i,
Tā amasung lāngsoina sreng
sreng lāo'i.
24Mahākna thak thak nikpa
amasung tamthiba
sāobaga loinana leimāi
yotsilli;

Aduga peregi makhonda
mahākna tuminna leppa
ngamdre.
25Peregi makhonda mahākna
hāi, 'Hā, hā;'
Athāppadagi lāndābagi sāmin
phang'i,
Aduga mahākna lānjingba-
singgi lāo khongba ama-
sung lāllāo tāi.

26"Nahākna wākhal tābagi
matung inna khunu-
khrangna pāibrā,
Mahākki masāsing khāromda
phandokprā?
27Nahākki yāthangda igalna
pāikhatprā,
Mahākki mahum awāngbada
sābrā?
28Mahākna nungjāoda lei
amasung yāirek'i,
Nungjāogi kārakta amasung
akanba maphamda.
29Mapham adudagi mahākna
machinjāk thi,
Mahākki mitna athāppadagi ui.
30Mahākki apikpa machāsing-
su ee thak'i;
Aduga asiba leiba mapham
aduda mahāksu lei."

40 Jehobāna Jobta makhā tāna
hāikhi,
2"I'ngam ngamba Ibungo-
ga yetnariba mahākna
tākpigadrā?
Isorbu marān tāhanba mahāk-
na masi khumsanu."

3Adudagi Jobna Jehobāda
khumkhi,
4"Yengbiyu, eidi kānnadra-
bani, eina na'ngonda kari
khumjagani?
Eigi chinda eina ikhut
thamgani.
5Eina wā amuktang hāire,
Adubu eina pāokhum piroi,
Hoi, anirak, adubu eina
makhā tāraroi."
6Adudagi Jehobāna nonglei
nungsit maraktagi Jobta hāikhi,
7"Houjik nipā amagi matougum-
na nahākki khwāng lāksillu;
Eina na'ngonda hanggani,
aduga nahākna eingonda
khanghallu.

8"Nahākna eigi wāyensu
chatnahalloidrā?
Nahākna dharmachenba
oinanaba, nahākna eibu
lānhan'gadrā?
9Isorgi matougumna nahākki
pāmbom leibrā?
Nattraga mahākki matougumna
nahākna makhon thokna
nong khākhanba ngambrā?
10Nasāmak thoihenba amasung
chinglembana leiteng'u,
Aduga nasāda matik ma'ngān
amasung ikāi khumnaba
thollu.
11Nahākki mei houna sāobagi
tamthina sāoba adu
langthok'u;
Nāpan touba mi khuding yeng'u
amasung mahākpu namthou.
12Nāpan touba mi khuding
yeng'u amasung mahākpu
nollukhallu;
Makhoigi mapham-
da Isor ningdabasing
khongna netlu.
13Makhoibu uphunda punna
lotsillu,
Aronba maphamda makhoigi
mamāising punsillu.
14Adudagi einasu na'ngonda
hāidokkani,
Madudi nasāmakki khut yetna
nahākpu kanjaba ngammi.

15"Houjik yeng'u, *behemot,

39:27 Jir 49:16; Obā 1:4; Hab 2:9
39:29 Jir 49:16; Obā 1:3
39:30 Māt 24:28; Luk 17:37
40:2 Jis 45:9
40:4 Wāy 18:19; Ejr 9:6
40:6 Job 38:1
40:8 Rom 3:4
40:9 Kho 20:19; 2It 32:8; Ise 29:3-4; Ijk 10:5
40:10 Ise 93:1; 104:1; 145:5
40:11 Ise 7:11; Jis 2:11-17; 42:25; Jir 7:20; Nāh 1:6
40:12 Jis 22:5; 63:3; Dān 4:37; 5:20; Māl 4:3
40:13 Mas 16:31-34; Jis 2:10
40:14 Ise 18:35; Jis 41:10; 63:5

* **40:15** *behemot*: Ising sāmugumba sā makhal amani.

masi eina nahākka loinana semkhi;
Sallāba amagumna mahākna nāpi chāi.
16Houjik yeng'u, mahākki pānggandi mahākki khwāngsingda lei,
Mahākki mathounādi mahākki pukki tongsāsingda lei.
17Sidargigumna♦ mahākna mahākki mamei leng'i,
Mahākki pheigansinggi sadong marising punna yetsilli.
18Mahākki sarusingdi pithrāigi akanba machetsinggumbani,
Mahākki saru polāngdi yotki pourolsinggumbani.
19Isorgi lambisinggi manungda mahākna makokni;
Mahākpu sembiba mahākna mahākki thāngsāng manākta pusillakpa ngammi.
20Tasengnamak chingsingna mahākki chānanaba puthok'i,
Mapham aduda lamlakki sā pumnamakna sānnei.
21Mahākna u thambālgi makhāda kulli,
Sing'utki mongsongda amasung chot chot lāoba maphamsingda.
22U thambālsingna makhoigi marumna mahākpu lumsilli;
Ising khonggi uilo pāmbisingna mahākpu koisilli.
23Yeng'u, turenna sāphu kanna chellabasu, mahākna pākhatte;
Mahākki machinda Jordān turenna chensillabasu mahākna chetna lei.
24Mahākna yengduna leiri'ngeida kanāna mahākpu phāba ngambage?
Nattraga mahākki nātonda kanāna nāreng hutpa ngamgani?"

40:19 Job 26:14
40:20 Ise 104:14, 26
40:21 Ise 68:30
40:22 Jis 44:4
40:23 Mei 13:10
40:24 2Ni 19:28; Jis 37:29

41 "Nahākna *Libayāthānbu kochi amana chingkhatpa ngambrā?
Nattraga thourina mahākki marei nahākna namsinba ngambrā?
2Mahākki manātonda nahākna nāreng thouri thāngba ngambrā?
Mahākki chāirung tingkhang amana hutpa ngambrā?
3Nahākki naphamda mahākna kayārak thoujān nijagadrā?
Nahākki naphamda mahākna athotpa wā hāigadrā?
4Nahākka loinana mahākna wālepnagadrā?
Mahākpu matam pumnamakki mināi oina nahākna louba ngamgadrā?
5Uchek amagumna nahākna mahākka loinana sānnagadrā?
Nattraga nahākki leisābisinggidamak nahākna mahākpu punduna thamgadrā?
6Suminnabasingna mahākka mamal tiknagadrā?
Lalonbasinggi marakta makhoina mahākpu yenthokkadrā?
7Nahākna tingkhang tārāsingna mahākki unsā thanhanba ngambrā,
Nattraga ngā thinnaba longsingna mahākki makok?
8Mahākki mathakta nahākki khut thammu;
Lānpham adu ningsing'u,
Amuk hanna touganu.
9Yeng'u, mahākpu phānabagi āsādi arembani,

41:1 Job 3:8; Ise 74:14; 104:26; Jis 27:1
41:2 2Ni 19:28; Jis 37:29
41:4 Kho 21:6

* **41:1** *Libayāthān*: Samudragi kining'ngāi oiba sā.

Mahākpu ubada makhāda
tāroidrā?
10Mahākpu lenghannaba
thounā phaba kanā
amata leite,
Adu oirabadi eigi māngda
kanāna leppa ngamgani?
11Eina amuk hanna pinaba
kanāna eingonda hānna
pibage?
Atiyā apumbagi makhāda
leiba khudingmak eigini.

12"Mahākki kāyātsinggi
maramda eina tuminna
leithokloi,
Nattraga mahākki pānggal,
nattraga mahākki phajaba
sak'onggi maramda.
13Mahākki mapān'gi phijon
kanāna louthokpa
ngambage?
Mahākki yāchan chupli aniga
loinana kanāna lākpa
ngambage?
14Mahākki mamāigi thong-
sing kanāna hangdokpa
ngambage?
Mahākki mayāgi akoibadi
tamthina kining'ngāini.
15Mahākki makusingdi
nāpanni,
Chetna chum nambagumna
pulap samjinnei;
16Amaga amaga yāmna
kungna lei,
Aduna makhoigi marak-
ta nungsitna changba
ngamde;
17Makhoi amaga amaga
samjinnei,
Makhoi punna napsinnei,
aduna makhoi settokpa
ngamloi.
18Mahākki hākthi khanbagi
mapānna ma'ngān ama
ngālli,
Mahākki mamitsingdi ayukki
mitpānsinggumbani.

41:10
2It 20:6; Jir 50:44; Pho 6:17
41:11
Ise 24:1; 50:12; Rom 11:35; 1Ko 10:26
41:18
Job 3:9

19Mahākki machindagi
thāomeising chāktuna lei;
Meigi meirik chongthoklak'i.
20Mahākki nāton makhun-
singdagi meikhu
thoklak'i,
Asouba pātra amasung
achākpa tougumna.
21Mahākki nungsā sorna
meitāl chākkhathalli,
Aduga mahākki machindagi
meiri thoklak'i.
22Mahākki ma'ngaksamda
pānggal lengdana lei,
Mahākki māngda awāba
chatli.
23Mahākki tongsā maron
maron punna samjinnare;
Makhoina mahākpu phājille,
makhoibu lenghanba
ngamloi.
24Mahākki thammoidi nung-
gumna chetli,
Hoi, chakri nunggi makhā
thangba saruk amagum-
na kalli.
25Mahākna hougatpada,
akanbasing kinei,
Machet machet kāibagi
makhon'gi maramna
makhoi cha'ngaknei.
26Ma'ngonda thilliba thāng-
sāng karisu kānnaroi;
Tā, hunnā-ta nattraga lāngsoi.
27Mahākna yotpu charugum,
Pithrāibu apumba ugum lou'i.
28*Tenjeina mahākpu
chenhanba ngamde,
Nunghun thourigi nung-
sing mahākki maphamda
charugum oire.
29Utupsing charu chanāigum-
na singthānei,
Tāna pāisillakpada
mahākna nok'i.
30Mahākki makhāda athouba
chegāising lei;

41:20
Ise 18:8
41:21
2Sa 22:13; Jis 11:4; 40:7
41:23
Job 41:17
41:28
Ise 91:5
41:30
Jis 28:27; Āmo 1:3

* **41:28** *tenjeina*: Hibruda "nachā nipā."

Leikhom leināng mathakta
mahākna machin tumba
athouba potsing sandok'i.
31Pātragi isinggumna mahāk-
na aruba isingbu souhalli;
Molomgi chaphu amagum-
na mahākna samudrabu
oihalli.
32Mahākki tungda mahākna
lambi amabu ngānhalli;
Aruba isingbu pokkumna
ngouhalli.
33Mālemda mahākka mān-
naba amata leite,
Akiba yāodana
mahākpu semle.
34Awāngba pumnamakpu
mahākna hanthana yeng'i;
Chāothokpa machā pumna-
makki mathakta mahākti
ningthouni."

Jobna Yājaba

42 Adudagi Jobna Jehobāda khumkhi,

2"Eina khang'i, nahākna
pumnamak touba ngammi,
Nahākki thourāng amata
touhandaba ngamba leite.
3'Karisu khangdana pāotākpu
lotliba mahāk adu
kanāno?'
Maram aduna eina khangdaba
wā adu eina ngāngthokle,
Masi eigidamak yāmna
a'ngakpani, masi eina
khangde.
4Tābiyu, eina na'ngonda
nonjari, eina wā
ngāngjagani,
'Eina na'ngonda hangja-
gani, nahākna eingonda
tākpiyu.'
5Nākongna tābagi mapān-
na eina nahākki maram-
da tākhre,
Adubu houjikti eigi mitna
nahākpu ujare.

41:31 Ijk 32:2
41:34 Job 28:8
42:2 Mei 18:14; 2It 20:6; Māt 19:26; Pāk 4:28; Eph 1:11
42:3 Ise 40:5; 131:1; 139:6
42:5 Jis 6:5; Rom 10:17; Eph 1:17-18

42:6 Mei 18:27; Ejr 9:6
42:7 Job 2:11
42:8 Mei 20:7; Mas 23:1; Ijk 45:23; Jāk 5:15-16; 1Jo 5:16
42:10 2Wā 30:3; Ise 14:7; 85:1-3; Jāk 5:11
42:11 Job 19:13

6Maram aduna eina isābu
tukkachei,
Uphul amasung ut marakta
pukning hongjei."

Jobna Bor Phangba

7Aduga Jehobāna wāsing asi Jobta hāiraba matungda, Jehobāna Temān'gi Eliphājda hāikhi, "Nahāk amasung nahāk-ki marup anigi mathakta eigi mei houna sāoba heithari. Maramdi eigi nāi Jobna hāibagumna, nakhoi-na eigi maramda achumba wā hāi-ramde. 8Maram aduna nakhoi-na sallāba taret amasung yāo lāba taret puduna eigi nāi Jobki manāk-ta chatlu amasung nakhoi nasā-makkidamak mei thādokpagi katnapot adu katlu. Aduga eigi nāi Jobna nakhoigidamak hāijabigani; maramdi eina mahākpu lousin-bigani; nattrabadi eina nakhoi-gi apangba adugi matung inna nakhoida tougani. Maramdi eigi nāi Jobki matougumna, nakhoina eigi maramda achumba hāikhide." 9Asum touna Temān'gi Eliphāj, Suhāgi Bildād amasung Nāmātki mi Sophārna chattuna Jehobāna makhoida pikhiba yāthang adugi matung inna makhoina toukhi. Jehobānasu Jobpu lousinbikhi. 10Aduga Jobna mahākki marup-singgidamak hāijabada, Jobki māngkhraba adu Jehobāna hanjin-bikhi; mamāng'ngeida Jobki leiramba adugumba saruk ani Jehobāna ma'ngonda pibikhi.

11Adudagi Jobki machin manāo-sing, mache machansing ama-sung mamāng'ngeida mahākka khangnaramba makhoi pumnamak mahākki manākta lāktuna mahāk-ki yumda mahākka loinana tal chāminnakhi. Aduga makhoina mahākpu pukning themjinkhi ama-sung Jehobāna mahākki mathakta purakkhiba phattaba pumnamakki

maramda mahākpu themjinkhi. Mi khudingna ma'ngonda sen khara khara amasung sanāgi khudop amamam pibikhi. **12**Asum touna Jehobāna Jobki hānnagi phibamdagi mahākki akonbagi phibamna henna phahanbikhi; maramdi mahākki yāo lising tarāmari, uta lising taruk, sallāba pābot lising ama amasung lolā amom lising ama leirammi. **13**Mahākki machānipā taret amasung machānupi ahum leirammi. **14**Aduga mahākna ahānbagi mamingna *Jemimā thonkhi, anisubagi mamingna †Kesiyā amasung ahumsubagi mamingna ‡Keren-Happuk thonkhi. **15**Aduga leibāk pumnamakta Jobki machānupisinggumna phajaba amata phanglamde; aduga makhoigi mapāna makhoigi mabungsinggi marakta phangpham thokpa makhoida pikhi. **16**Adudagi Jobna chahi chāmaga niphu punsirammi amasung mahākki machānipāsing amasung machānipāsinggi machānipāsing, hāibadi chāron suron mari phāoba urammi. **17**Asum touna Jobna ahan oiduna kuina punsiramlaga sikhi.

42:17 Mei 15:15

* **42:14** *Jemimā*: arthadi "numitkumna phajaba"

† **42:14** *Kesiyā*: arthadi "manam nungsiba"
‡ **42:14** *Keren-Happuk*: arthadi "machu phajaba machi"

THĀGAT ISEI

A'iba: Debid amasung ateising
Thoudoksinggi chahi: Chahi kayāmarum
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 1400-500

Seireng lāirik asi mioi kayāmarumna irambani. Masida yāoriba Isei 150 gi manungda Debidna Isei 73, Asāphna 12, Korāhgi machānipāsingna 12, Solomonna 2 amasung makhāda piriba mising asina amamam irammi: Mousi, Ithān, Hemān amasung Ejrā. Lemhouriba Isei 47 ki a'ibasinggi mamingdi khangba ngamdre. Lāirik asigi maming Hibruda "thāgat isei" nattraga "thāgatpagi lāirik" hāina kou'i. Hāiriba iseising asi chahi lisingmukki manungda hāibadi Khrista poktringei chahi 1400 dagi 500 phāobagi manungda irambani.

Ayāmba iseigi padasing asi pareng ani anina sāduna leiteng'i. Karigumba matamda ahānba parengga anisubaga artha mānnei, karigumba matamdana pareng ani adu onnateinaba artha chelli nattraga anisuba pareng aduna ahānba pareng adugi arthabu henna mapung phāhalli. Pumnamak asi khangbana a'ibana karigidamak asumna iramlibano hāiba khangba ngamhalli. Lāirik asi saruk mangāthokna khāidok'i: pandup 1-41, pandup 42-72, pandup 73-89, pandup 90-106 amasung pandup 107-150. Saruk khudingmak Isor thāgattuna loisilli.

AHĀNBA LĀIRIK: 1-41

1:1 Job 21:16; Pār 1:22; Jis 28:14; Hos 7:5
1:2 Ise 112:1; Ijk 11:20; Rom 7:22
1:3 Job 14:9; Jir 11:16; 17:8; Ijk 17:5,8
1:4 Job 13:25; Jis 40:24; Jir 13:24

1 Isor ningdabasinggi pāotāk
matung inna chatludaba,
Pāp chenbasinggi lambida
lepludaba,
Karemnabasinggi pham-
phamda phamludaba mi
adu yāiphabani.
2 Adubu mahākki nungāi-
jabadi Jehobāgi wāyen
yāthangdani.
Mahākki wāyen
yāthangda mahākna
ahing nungthil nāidana
wākhal tou'i.
3 Mahākti ising khong
mapānda thāba upāl
amagumbani,
Upāl asidi matam chāna
mahei yālli;
Masigi manāsu khuithaba
leite;
Mahākna touba khudingmak-
ta mahei yālli.
4 Isor ningdabasingdi asigum-
ba natte,
Adubu makhoidi nung-
sitna humduna puba
phouwāmgumbani.

1:5 Job 19:29; Ise 26:12
1:6 Leb 26:38; Nāh 1:7
2:1 Pār 24:2
2:2 1Sa 9:16; Pāk 4:25-26
2:3 2Sa 3:34; Job 36:8
2:4 Jis 37:16

5 Maram aduna wāyenbada
Isor ningdabasingna leppa
ngamloi,
Pāp chenbasingnasu dharma-
chenbasinggi tinnabada
yāoroi.
6 Maramdi Jehobāna dharma-
chenbasinggi lambi
khang'i,
Adubu Isor ningdabasinggi
lambi mānggani.

2 Jātisingna lāokhongliba
karigino?
Misingna aremba wākhal
khalliba karigino?
2 Mālemgi ningthousingna
lepkhatle,
Leingāk mapusingna punna
wā tānnare,
Jehobā amasung mahākki
thāo heibikhraba adugi
māyokta,
3 "Eikhoina makhoigi aphā
apunsing thadatsi,
Makhoigi thourising eikhoi-
dagi langthoksi."

4 Atiyā nongdonda phamliba
mahākna nokkani;

Ibungona makhoibu
noknagani.
5Adudagi mahākna sāoduna
makhoida wā ngānggani.
Mahākna mei houna sāoduna
makhoibu kihan'gani,
6"Eina eigi ningthou hāple
Eigi asengba ching Siyonda."
7"Eina pathāp khanghan'gani:
Jehobāna eingonda hāibi,
'Nahāk eigi Ichā Nipāni;
Ngasi eina nahākpu pokpire.
8Eingonda nijou, eina jātising-
bu nahākki phangpham
thokpa oina na'ngonda
pibigani,
Nahākki saruk oinaba mālem-
gi aroiba phāoba pibigani.
9Nahākna yotki cheina
makhoibu thugāigani;
Chaphu sābagi chaphugum
nahākna makhoi-
bu machet machet
thugāigani.' "

10Aduna houjikti he ningthou-
sing, heisinglo;
Mālemgi wāyen mapusing,
tamba phangjaro.
11Kina Jehobābu thougal
toujou,
Nikpaga loinana harāojou.
12Machānipā adubu chuppiyu,
Nattrabadi mahāk sāogani,
Aduga nakhoina lambida
māng tākkani,
Maramdi mahākna thuna
sāoba yāi.
Ma'ngonda changjaba makhoi
pumnamak yāiphabani.

Machānipā Absālomdagi
chenbada Debidki thāgat isei.

3 He Jehobā, eigi yeknabasinggi
masing kayā yāmna hen'gatliba!
Eigi māyokta hourakliba
makhoigi masing yāmmi.
2Mi kayāna eigi thawāigi
maramda hāi,

2:5 Ise 6:1; 21:9
2:6 Kho 15:7; 2Ni 19:31
2:7 2Sa 7:14; Māt 3:17; Hib 1:5; 6:5
2:8 Māt 21:38; Joh 17:4-5; Pho 2:26
2:9 Mei 49:10; Kho 15:6; Jis 30:14; Jir 9:10; Pho 2:27; 12:5
2:10 Pār 8:15; 27:11; Āmo 2:3
2:11 1It 16:30; Ise 9:2; 89:7; 103:11; 104:34; Jis 61:10
2:12 2Wā 9:8; Ise 84:12; Pho 6:16
3:2 Ise 22:8; Jis 36:15
3:3 Mei 15:1; Ise 27:6
3:4 Job 30:20; Ise 2:6; 22:2-5
3:5 Leb 26:6; Ise 17:15
3:6 Job 11:15; Ise 118:11
3:7 2It 6:41; Job 16:10; 29:17; Pār 30:14; Jis 25:9; Jir 42:11; Tng 3:16; Māt 6:13
3:8 Mas 6:23; Ise 27:1; Jis 43:3,11; Hos 13:4; Jon 2:9; Pho 7:10
4:1 Mei 32:7; Wāy 2:15; Ise 13:3; 17:6; 30:10
4:2 Kho 16:7; Wāy 2:17; 1Sa 4:21; 2Ni 19:26; Job 8:22; Pāo 8:11; Jir 3:25; Āmo 2:4

"Isorda mahākkidamak
mateng leite."
Selā♦.
3Adubu he Jehobā, nahākti
eigidamak *chungni,
Eigi itik ingānni amasung
eigi kok thānggat'hanbiba
mapuni.
4Eina Jehobābu khonjen
thokna koujei,
Mahākna mahākki asengba
chingdagi eingonda
pāokhum pibi.
Selā.
5Eina hipthare amasung
tumthare;
Eina hougatle, maram-
di Jehobāna eibu
tekkhat'hanbi.
6Mi lising tarā tarābu
eina kiroi
Makhoina eigi māyokta ikoi
koisilliba.

7Lengkhatpiro, he Jehobā;
Eibu kanbiyu, he Isor!
Nahākna eigi yeknaba
pumnamakki chāirung-
da yeire;
Nahākna Isor ningdabasinggi
mayā thudekle.
8Arān khubamdi Jehobāda lei.
Nahākki misingda nahākki
bor lei.
Selā.

Isei chingba mida. †*Neginotta.*
Debidki thāgat isei.

4 Eina koujabada tābiyu, eigi
dharmachenbagi he Isor,
Eigi awā-anangda nahākna
eibu potthāhanbire;
Eibu chānbiyu amasung eina
hāijabada tābiyu.

2He migi machānipāsā,

* **3:3** *chung*: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.
† **4:0** *Neginot*: "mari pānba jantra"

Kayā kuina eigi itik ingānbu
ikāibada onthokkadage?
Kayā kuina nakhoina aremba
pāmduna minamba
thiduna leigadage?
Selā♦.
3Isor ningba mi adu Jehobāna
masāmakki oina thambi-
khre hāiba khang'u;
Eina Jehobāda koujabada
mahākna tābigani.
4Sāo adubu pāp touganu;
Nahākki phamungda hiptuna
nasāgi thammoida wākhal
tou, aduga tuminna leiyu.
Selā.
5Dharmachenbagi irātpotsing
katchou,
Jehobāda nahākki chetna
thājaba thammu.

6Mi kayāna hāi, "Kanāna eikhoi-
da aphaba uhan'gadage?"
He Jehobā, nahākki māithong-
gi ma'ngān adu eikhoida
ngānhanbiyu.
7Eigi thammoinungda nahāk-
na harāohanbire,
Makhoigi mahei marong ama-
sung anouba yu marāng
kāibadagi henna.
8Eina ingthana hipchagani
amasung tumjagani;
Maramdi he Jehobā, nahāk-
tana eibu asoi a'ngām
leitana thambire.

*Isei chingba mida. *Nehilotta.*
Debidki thāgat isei.

5 He Jehobā, eigi wāda nākong
thambiyu,
Eigi nāhejaba asi khanbiyu.
2Eigi ningthou amasung
eigi Isor,
Pukning changna eina kouja-
bagi khonjen tābiyu,

4:3 Ise 6:8; Mik 7:2, 7; 1Ti 4:7; 2Pi 3:11
4:4 Dān 2:28; Eph 4:26
4:5 Pār 3:5; Jis 26:4; Joh 14:1
4:6 Mas 6:25
4:7 Mei 27:28; 2Wā 28:51; Jis 9:3; Pāk 14:17
4:8 Leb 26:6; Mas 6:26; Job 11:18; Jir 32:37
5:1 1Ni 8:29; Dān 9:18
5:2 Job 19:7

5:3 Jis 26:9; Jir 21:12; Hab 2:1; Rom 8:19
5:4 Ise 1:5; Pār 2:22
5:5 Pār 1:7,22; 8:5; Pāo 5:4
5:6 Pār 19:22; Joh 8:44; Pāk 5:3; Pho 21:8
5:7 2Wā 13:4; 1Ni 8:48; Jir 44:10; Dān 6:26
5:8 1Ni 8:36; Ise 23:3; Pār 8:20; Joh 1:23
5:9 Pār 15:4; Jir 5:16; 9:8; Luk 11:44; Rom 3:13
5:10 Ise 78:40; Tng 1:5; 3:42

Maramdi na'ngonda eina
hāijari.
3He Jehobā, ayukta nahākna
eigi khonjen tābigani;
Ayukta eina na'ngonda hāija-
gani amasung khourāng-
na ngāijagani.

4Nahākti phattabada
penthokpa Isor natte,
Isor ningdaba mina nahākki
nākta leiba ngamde.
5Chāothokpasingna nahāk-
ki māngda leptuna leiba
ngamloi;
Pukning phattana touriba
pumnamak nahākna
yengthi.
6Minamba ngāngba makhoibu
nahākna mānghan'gani;
Mihātpa amasung lounam
touba mibu Jehobāna
tukkachei.

7Adubu eidi, nahākki
mapān nāidaba lengdra-
ba nungsibagi maram-
na nahākki yumda
lākchagani;
Nahākpu kiduna eina nahāk-
ki asengba sanglomda
khurumjagani.
8He Jehobā, eigi yeknabasinggi
maramna nahākki dharma-
chenbada eibu chingbiyu;
Eigi māngda nahākki lambi
chumhanbiyu.

9Maramdi makhoi-
gi machinda thājaba
yāba leite;
Makhoigi nungdi māng
tākpani.
Makhoigi khouridi hāngdok-
laba mongphamni;
Makhoigi mareina
chiron tou'i.
10He Isor, nahākna makhoibu
mānghanbiyu;

* **5:0** *Nehilot*: "nungsit kāmduna khongba jantra"

Masāgi wāsingda makhoi
tusanu.
Makhoigi langjaba mayām-
gi marakta makhoibu
chāikhāibiyu;
Maramdi makhoina nahākki
māyokta houkhi.

11Adubu na'ngonda chang-
jaba makhoi pumnamak
harāojasanu;
Makhoina matam pumna-
makta harāona lāosanu,
nahākna makhoibu ngāk-
piba maramna;
Nahākki mingbu nungsi-
jabasingna na'ngonda
harāo-tayāmjasanu.
12He Jehobā, nahākna
dharmachenba mibu bor
pibiyu,
Chunggoina koisinbagum
nahākki chānbibana
mahākpu koisinbiyu.

*Isei chingba mida. *Neginotta.*
†Seminitta. Debidki thāgat isei.

6 He Jehobā, nahākna sāoduna
eibu cheibiganu,
Nahākna mei houna sāoduna
eibu cheirāk pibiganu.
2He Jehobā, eibu chānbiyu,
maramdi ei solli;
He Jehobā, eibu phahanbiyu;
maramdi eigi sarusing
lāngtaknare.
3Eigi thawāi sāthina wāre,
Adubu he Jehobā nahākna
kayā kuigadage?

4He Jehobā, hanbirak'u,
ithawāi kanbiyu!
Nahākki lengdraba nungsiba-
gi maramna eibu kanbiyu.
5Sirabada nahākpu ningsing-
ba leite;

5:11
Job 22:19; Ise 33:1; 69:36
5:12
Mei 15:1; Ise 32:7; 112:2
6:1
Ise 2:5
6:2
Jis 40:31; Jir 3:12; 8:18; Ijk 21:7
6:3
Job 7:11; Jis 6:11; Jir 4:14; Hab 1:2; Jek 1:12; Joh 12:27; Rom 9:2; 2Ko 2:4
6:4
Jis 54:8,10
6:5
Pāo 9:10; Jis 38:18

6:6
Wāy 8:5; Job 3:24; Tng 1:8, 11,21-22; Luk 7:38; Pāk 20:19
6:7
Job 16:8; Jis 38:14
6:8
Ise 3:4; Māt 7:23
6:9
Ise 28:6
6:10
2Ni 19:26; Ise 40:14
7:1
Ise 3:7; 31:15
7:2
Mei 49:9; Pho 4:7
7:3
Jis 59:3

Khamnung leibākta kanāna
nahākpu thāgatkani?

6Nāhebada eihāk chokthare,
Ahing chuppa eina eigi
phamung tāohalle;
Pirāngna eigi hippham
pumchot chot'halle.
7Wāmanbana eigi mit kutsille,
Eigi yeknaba pumnamak-
ki maramna madu
sontharakle.

8Pukning phattana touriba
nakhoi pumnamak,
eingondagi chatthok'u,
Maramdi Jehobāna eina
kapchabagi khonjen
tābire.
9Jehobāna eigi nonjaba tābire.
Jehobāna eigi hāijaba
lousinbigani.
10Eigi yeknaba pumnamakna
ikāiba nangsanu, sāthina
kiduna niksanu.
Makhoi hansanu ama-
sung khudakta ikāiba
nangsanu.

Debidki ‡Sigāyon, mahākna
Jehobāda Benjāmin machā Kuski
wāgi maramda sakkhiba.

7 He Jehobā, eigi Isor na'ngonda
eina changjari;
Eibu tānnaduna leiriba
makhoidagi eibu kanbiyu,
Aduga eibu puthokpiyu.
2Mahākna nongsāgumna eigi
thawāi segāi,
Kanbinaba kanā leitra-
bada machet machet
tāhanduna.

3He Jehobā eigi Isor, eina
masi toukhraba,
Eigi khutta dharmachendaba
leiraba,

* **6:0** *Neginot*: "mari pānba jantra"
† **6:0** *Seminit*: "mari nipān pānba jantra"

‡ **7:0** *Sigāyon*: Iseigi khudam oiramba yāi.

4Eiga chānnana leiba mahāk
aduda eina phattaba
hallaba,
Nattraga maram leitana eiga
yeknaba mahākpu eina
amāng ata thok'hallaba,
5Adu oirabadi eigi yeknabana
eibu tānnaduna phāsanu;
Aduga leimāithakta mahāk-
na eigi punsibu
khongnetnasanu,
Mahākna eigi itik ingānbu
uphunda tāhansanu.
Selā♦.
6He Jehobā, nahākna sāoduna
lengkhatpiyu;
Eigi yeknabasingna tamthina
sāoba maramna
hougatpiyu;
Eigidamak nahākna yāthang
pikhiba achumba wāyen
toubinaba yākāibiyu!
7Miyāmgi tinnabana nahākpu
koisin'gani;
Maram aduna makhoigi
maramgidamak awāng-
ba maphamda nahākna
hanbirak'u.
8Jehobāna misingbu
wāyenbigani;
Eibu wāyenbiyu, he Jehobā,
eigi dharmachenbagi
matung inna,
Eigi nungda leiba pukchen
tingbagi matung inna.

9Isor ningdabasinggi phattaba
thabaksing adu loirasanu,
Adubu dharmachenbasingbu
chet'hanbiyu;
Maramdi dharmachenba
Isorna thammoi amasung
pukning chāng yengbi.
10Eigi chunggoidi Isorni,
Pukchen tingba misingbu
kanbi.

11Isordi chumna wāyenba
mapuni,

7:4
Pār 24:28
7:5
Kho 15:9;
2Sa 22:43;
2Ni 9:33;
Jis 10:6;
Tng 3:16
7:6
2It 6:41
7:7
Ise 48:11
7:8
Mei 18:25;
1It 16:33;
Pāk 17:31;
1Ko 4:4-5
7:9
1It 28:9;
Jir 11:20;
Pho 2:23
7:11
2Wā 9:8;
Jis 11:4;
Jir 11:20

Numit khudinggi phattabasingda
Isorna mei houna sāo'i.
12Mahākna hallaktrabadi,
Mahākna mahākki thāngsāng
phenggani;
Mahākna mahākki lirung
chingle amasung kāpnaba
thourāng toure.
13Mahākna siba yāba khutlāi-
singbu masāgidamak
thourāng toure,
Mahākna mahākki tenjeising-
bu mei houhalle.

14Yeng'u, mahāk pukning
phattaba nāoyek'i,
Mahākna phattaba mirolli
amasung minamba pok'i.
15Mahākna kom ama semle
amasung madu touthokle,
Mahākna toujaba kom aduda
mahāk tāre.
16Masāmakki kokthak-
ta mahākki phattaba adu
tāgani,
Mahāk masāmakki lawāi
lutonda mahākna namjā
namthekna touba adu
tāgani.

17Eina Jehobābu mahākki
dharmachenbagi matung
inna thāgatchagani.
Wāngthoirabā Jehobāgi ming-
da thāgat isei sakchagani.

*Isei chingba mida. *Gittitta.*
Debidki thāgat isei.

8 He Jehobā, eikhoigi Ibungo,
Mālem pumnamakta nahāk-
ki mingsi kayāda
thoihenkhraba,
Natik na'ngān atiyā nongdon
thakta thamkhre!

2A'ngāng nawā amasung

7:12
2Sa 22:35;
Jis 5:28;
Ijk 3:19
7:13
Ise 11:2;
Jis 59:4;
Jāk 1:15
7:15
Job 4:8;
Pār 26:27
7:17
Mei 14:18;
2It 31:2;
Rom 15:11;
Hib 2:12
8:1
Kho 15:11;
1It 16:10;
Hab 3:3;
Luk 2:9
8:2
Māt 21:16

* **8:0** *Gittit*: Gātta puthokpa jantra nattraga Palestigi saharda sijinnaba khonjen oiramba yāi.

khomlāng chinglibasinggi
chindagi nahākna pānggal
hāppikhre,
Nahākki yeknabasinggi
maramna,
Yeknaba amasung laman
khumba mahāk adubu
tuminna leihannaba.

3Eina khallubada nahākki
atiyā nongdon, nahākki
khutsāgi thabak,
Nahākna mapham chāna
thambikhraba thā
amasung
thawānmichāksing,
4Nahākna wākhal toubiriba
tāibang mi asi kanāno?
Nahākna yengsinbiriba migi
machānipā asi kanāno?
5Nahākna mahākpu *sargadut-
singdagi khara hanthana
sembire,
Aduga nahākna mahākpu
matik ma'ngān amasung
ikāi khumnabana luhup
uppire.

6Nahākki khutki thabaksing-
gi mathakta nahākna
mahākpu pānhalle;
Nahākna pot pumnamak
mahākki khongkhāda
thambire,
7Yāo amasung sā-san
pumnamak,
Lamlakki sāsingsu,
8Atiyāgi ucheksing,
Samudragi ngā amasung
samudragi ironnungda
chatliba pumnamak.

9He Jehobā, eikhoigi Ibungo,
Tāibang mālem pumnamak-
ta nahākki mingsi kayāda
thoihenkhraba!

8:3 Mei 1:16; 15:5; 2Wā 10:14; 1It 16:26; 2It 2:12; 1Ko 15:41
8:4 1It 29:14; Hib 2:6-9
8:5 Mei 1:26
8:6 Mei 1:26, 28; 1Ni 5:3; Māt 28:18; 1Ko 15:25,27; Eph 1:22
8:7 Mei 2:19; 13:5
8:8 Mei 1:26

9:1 2Wā 4:34; Ise 86:12
9:2 Job 22:19; Jis 25:9; Jir 30:19; Joy 2:21; Jep 3:14; Māt 5:12
9:4 Jis 6:1; 1Pi 2:23
9:5 1Sa 17:45-51; Job 18:17
9:6 Pāo 9:5; Jis 14:22; Jir 2:3; Mik 7:10; Jep 2:8-10
9:7 1It 16:31; Jis 6:1; 66:1; Hib 13:8
9:8 Ise 7:11; 11:7
9:9 2Wā 33:27; 2Sa 22:3

Isei chingba mida. †Muth-Lābbenda.
Debidki thāgat isei.

9 He Jehobā, eigi thammoi apum-
bana thāgatchagani;
Nahākna touba a'ngakpa
thabak pumnamak eina
hāidokchagani.
2Eina na'ngonda nungāijagani
amasung harāojagani;
He Wāngthoirabā Ibungo,
Eina nahākki mingda thāgat
isei sakchagani.

3Eigi yeknabasingna tung
hanbada,
Nahākki māngda makhoi
tuduna tumna mānggani.
4Maramdi nahākna eigi hak
amasung eigidamak leppire;
Nahākna phambānda pham-
duna chumna wāyenbire.
5Nahākna jātisingbu cheire,
Nahākna Isor ningdabasingbu
tumna mānghalle;
Nahākna makhoigi maming
matam pumnamakki oina
muthatpire.

6He yeknaba, māng tākpa matam
pumnamakki oina loire.
Nahākna saharsing mānghalle,
Makhoibu ningsingba adu
phāoba māngle.
7Adubu Jehobādi matam
pumnamakta leigani,
Mahākna wāyennabagida-
mak mahākki phambān
thourāng toure.
8Mahākna tāibangpānbu
chumna wāyen'gani,
Mahākna mising adubu
pukchen tingna wāyen
tougani.

9Jehobādi neihatpirabasinggi
changjaphamni,

* **8:5** *sargadut*: Hibruda "Elohim" (Isorsing).

† **9:0** *Muth-Lābben*: "machānipā siba" jantra makhon.

Awā-ananggi matamda
thupnaphamni.
10Nahākki ming khangjaba
makhoina na'ngonda
chetna thājagani;
Maramdi he Jehobā, nahāk-
pu thijaba makhoi adubu
nahākna thādokpide.

11Siyonda leibiriba Jehobāda
thāgat isei sakkatlu,
Mahākki thabaksing adu mi-
singda phongdok'u.
12Mahākna mi hātpagi laman
khumbibada mahākna
makhoibu ningsingbi;
Tollabasinggi kapchaba adu
mahākna kāothokpide.

13He Jehobā, eibu
thoujānbiyu;
Eibu yengthibasingna
thok'hanba eigi awāba asi
khangbiyu,
Nahākna asibagi khāyāttagi
eibu thānggatpi,
14Masi eina nahākpu thāgat-
chaba pumnamak
phongdokchanaba
Siyon'gi machānupisinggi
thongjāosingda,
Nahākki kanbiba aduda eina
harāojagani.
15Jātisingna toujaba komda
makhoina putthare;
Makhoina lonna thāk-
chaba lāngda makhoigi
makhong thure.
16Jehobāna chumna wāyen-
bagi mapānna masāmak-
pu misingda khanghanbi;
Isor ningdaba mina masāna
thākchaba lāngda thui.
*Higgāyon.
Selā.
17Isor ningdabasingna
khamnung leibākta
chatkhigani,
Matou asumna Isorbu kāo-
thokpa jāti pumnamaksu.
18Anangbasingbu matam
pumnamakki oina
kāothoktuna thambiroi,
Lāirabasinggi ningjaba adusu
matam pumnamakki oina
lemna māngloi.

19Lengkhatpiro, he Jehobā,
Tāibang mina ngamhanbiganu,
Nahākki māngda atoppa jāt-
singbu wāyenbiyu.
20He Jehobā, makhoibu
kihanbiyu,
Makhoi tāibang mising-
ni hāibasi jātisingna
khangsanu.
Selā.

10 He Jehobā, nahākna thāpna
leppiriba karigino?
Awāba matamda nahākna
lotliba karigino?
2Isor ningdabasingna nāpan
touduna lāirabasingbu
sāthina ot-nei;
Makhoina sinba sarouda
makhoi masāmak
phāsanu.

3Maramdi Isor ningdaba mina
mapukninggi apāmba
adugi maramda chāo-
thokna ngāng'i;
Karām chāoba mibu bor pi,
aduga Jehobābu thina
ngāng'i.
4Isor ningdaba mina chāo-
thokpa māithongna
Isorbu thide;
Mahākna khanba khuding-
makta Isor leite.

5Mahākna touba khuding
matam pumnamakta
mahei yālli;

9:10 Mei 28:15; 2Wā 4:31; Jis 49:14; Jir 15:18; Hib 13:5
9:11 Jis 24:13; Ijk 20:23
9:12 2Sa 4:11; Jis 49:13
9:13 Mas 10:9; Job 17:16; Māt 16:18
9:14 Jis 1:8; Jir 4:31; Tng 1:6; Mik 1:13; Jep 3:14; Jek 2:10; Māt 21:5; Joh 12:15
9:15 Job 4:8; Ise 35:8
9:16 Pār 5:22
9:17 Mas 16:30; Job 8:13; Pār 5:5
9:18 Pār 23:18; Jir 14:8
9:19 2It 14:11; Ise 110:6; Jis 2:4; Joy 3:12
9:20 Mei 35:5; Jis 13:8; 31:3; Ijk 28:2; Luk 21:26
10:1 Ise 13:1; 22:1,11
10:2 Job 20:19
10:3 Ise 49:6; Jir 48:30; Jāk 4:16
10:4 Ise 36:1
10:5 Ise 18:27; Pār 2:13,15; Jis 13:11; Jir 48:29

* **9:16** *Higgāyon*: Khonthāng yeiba jantrada sijinnaba wāhei.

Nahākki wāyensingdi mahāk-
ki mityengdagi thāpna lei;
Mahākki yeknaba pumna-
makta mahākna karemnei.
6Mahākna mahākki thammoi-
nungda hāi,
"Eibu lenghanba ngamlaroi;
Ei keidoungeidasu phattabada
tāraroi."
7Mahākki chinda sirāp,
minamba amasung ot-
neibana thalli;
Mahākki leigi makhāda
lounam amasung ayol
arānna thalli.

8Khungganggi arotpa
maphamsingda mahākna
lumduna lei;
Aronba maphamsingda
mahākna marān leitaba-
singbu hātli;
Mahākki mitna pāngbinaba
leitabasingbu lonna
yengduna lei.
9Nongsāna makonda leiba-
gumna, mahākna lonna
lumduna lei;
Mahākna lāirabasingbu
phānaba lumduna lei;
Mahākna lāirabasingbu
mahākki lāngda hoijillaga
phāri.
10Mahākna kunthei, masā
pākthei,
Pāngbinaba leitrabasingbu
mahākki pāngganna
tuhannanaba.
11Mahākki thammoinungda
mahākna hāi,
"Isorna kāothokpire;
Mahākna mahākki mamāi
lotkhre;
Mahākna keidoungeidasu
masi uraroi."

12He Jehobā, lengkhatpiyu.
He Isor, nahākki khut
hāigatpiyu;

10:6 Pho 18:7
10:7 Job 20:12; Ise 73:8; Pāo 4:1; Rom 3:14
10:8 Ise 37:32; Pār 1:11; Jir 5:26; Hos 6:9
10:9 Job 18:8
10:10 Job 9:17
10:11 Job 22:13-14
10:12 2Wā 33:29; Ise 3:7; 17:7; Jis 26:11; 37:5

10:15 Job 31:22
10:16 Kho 15:18; 2Wā 8:20
10:17 Kho 22:23; Ise 9:12,18
10:18 2Wā 24:17
11:1 Mei 14:10; Ise 50:11

Tollabasingbu kāothokpiganu.
13Isor ningdabasingna Isorbu
usittaba karigino?
Mahākna mathammoi-
nungda hāi,
"Nahākna madugi maramda
thiraroi."

14Nahākna madu ubire,
maramdi phattaba sarou
silliba amasung sāohalliba
adu nahākna yengle,
Nahākki khutna laman
khumnaba.
Pāngbinaba leijadrabasingna
na'ngonda changjari;
Nahākti mapā leijadraba-
singgi pāngbiba mapuni.
15Isor ningdaba migi amasung
phattaba migi mapāmbom
thudekpiyu;
Mahākna touba phattaba-
sing adu amata khāktana
thidokpiyu.

16Jehobādi lomba nāidana
ningthouni;
Mahākki leibāktagi atoppa
jātising tumna māngle.
17He Jehobā, nahākna
nollukpasinggi pāmjaba
adu tābire;
Nahākna makhoigi
thammoibu pānggal
hāppigani,
Makhoigi koujaba adu
tābigani,
18Mapā leitaba amasung
neihatpiraba mibu
wāyenbinaba,
Amadi tāibangpān'gi mina
amuk hanna ottanaba.

Isei chingba mida, Debidki thāgat isei.

11 Eina Jehobāda changjari;
Nakhoina eigi thawāida
karamna hāiribano?
"Uchek amagumna nahākki
loibi chingda pāikhro"?

2Maramdi yeng'u, Isor ningdabasingna makhoigi
lirung chingli,
Makhoina makhoigi lirida
tengga thongli,
Makhoina pukchen tingbasinggi thammoida lonna
kāpnaba.
3Yumphamsing adu
mānghallabadi,
Dharmachenbasingna kari
touba ngamgani?

4Jehobāna mahākki asengba
ningnasangda lei,
Jehobāgi phambāndi
sargada lei;
Mahākki mitna yeng'i,
Mahākki mitpānna migi
machāsingbu chāng
yeng'i.
5Jehobāna dharmachenba
mibu chāng yeng'i,
Adubu Isor ningdaba amasung namjā namtheknaba
mibu mahākki thawāina
yengthi.
6Jehobāna Isor ningdabasinggi mathakta nong
oina achākpa meitāl
chuhan'gani;
Mei, kantruk amasung asāba
nungsit asi makhoigi
tenggotki saruk oigani.

7Maramdi Jehobādi
dharmachelli;
Mahākna dharmachenba
pāmmi,
Pukchen tingbasingna mahākki māithong yengjagani.

*Isei chingba mida. *Seminitta.*
Debidki thāgat isei.

12 He Jehobā, kanbiyu, maramdi Isor ningba mi leisillaktre;
Maramdi migi machāsinggi
maraktagi thājaba yāba
mising māngsillakli.
2Mi khudingna māgi māgi
yumlonnabada lounam
touduna ngāng'i,
Chiron touba chinbānna amasung pukning ani longduna
makhoina wā ngāng'i.

3Jehobāna kakthatkani chiron
touba chinbān pumnamak,
Nāpan touduna ngāngba lei,
4Makhoina hāi, "Eikhoigi
leina eikhoina ngamgani;
Eikhoigi chinbāndi
isāmakkini;
Kanāna eikhoigi ithakta mapu
oigani?"

5"Lāirabasingbu ot-neiba
maramna, anangbasingna
nāhejaba maramna,
Houjik eina hougatkani,"
Jehobāna hāi,
"Kanāgumbana kihanba
mahāk adubu eina ngāktuna thambigani."

6Jehobāgi wāsing asi asengba
wāsingni,
Leibākki meiphamda chāng
yenglaba lupāgumbani,
Taretlak phudonglaba.
7He Jehobā, makhoibu
thambiyu,
Miron asidagi makhoi amamambu matam pumnamakta ngāk-senbiyu.

8Isor ningdabasingna māigei
khudingmakta koichat
chatli,
Kānnadraba migi machānipāsingbu chāohallabada.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

13 He Jehobā, kayā kuinano?
Matam pumnamakki oina
nahākna eibu kāogadrā?

11:2 2Sa 22:35; Job 33:3
11:3 Ise 18:15; Jis 24:18
11:4 1Ni 8:48; 1It 17:5; Pār 15:3; Jon 2:7; Mik 1:2; Hab 2:20; Māt 5:34; Pho 4:2
11:5 2Wā 7:13; Job 23:10; Jis 1:4
11:6 Mei 19:24; Job 1:19; Pho 9:17
11:7 2It 12:6; Ejr 9:15; Job 1:1; Jis 28:17; Jir 9:24; Luk 23:50; 2Ti 4:8
12:1 Jis 57:1; Mik 7:2
12:2 Pār 6:19; Jis 32:7; Rom 16:18
12:3 Pār 26:28; Dān 7:8; Jāk 3:5; Pho 13:5
12:4 Pār 18:21; Jāk 3:6
12:5 Pāo 4:1; Jis 3:15; Pāk 7:34
12:6 2Sa 22:31; Pār 30:5; Jis 48:10; Jek 13:9
12:7 Joh 17:12
12:8 Ise 55:10-11
13:1 2Wā 31:17; Pār 29:12; Jis 8:17; Tng 5:20

* **12:0** *Seminit*: "mari nipān pānba jantra"

Kayā kuina nahākna eingondagi nahākki māithong lottuna leigadage?
2Kayā kuina eina ithawāida pāotāk louduna,
Numit khudinggi ipukningda awāba wākhal khanduna leigadage?
Kayā kuina eigi yeknabana ithakta chāothokkadage?

3He Jehobā eigi Isor, khanthabiyu amasung eigi wā tābiyu;
Eigi mit ngānhanbiyu,
Nattrabadi eina sibagi yāhip tān'gani;
4Nattrabadi eigi yeknabasingna hāi,
"Eina mahākpu ngamle;"
Eina tuba matamda eibu wāhanba makhoina harāo'i.

5Adubu einadi nahākki lengdraba nungsiba aduda chetna thājare;
Nahākna kanbibada eigi thammoina harāojagani.
6Eina Jehobāda isei sakchagani,
Maramdi mahākna eibu marāng kāihanbire.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

14 Apangba mina mahākki thammoida hāi, "Isor leite."
Makhoi amāngbani,
Makhoina tukkachaba thabaksing toure,
Aphaba touba kanā amata leite.

2Sargadagi Jehobāna migi machānipāsinggi mathakta yengthabirak'i,
Wākhal tāba amasung Isorbu thiba kanāgumba leibrā hāina yengnaba.

3Makhoi pumnamak serānnana chatkhre,
Makhoi pumnamak amotpa oirakle;
Aphaba touba kanā amatasu leite, leite amatasu leite.

4Phattana touriba makhoi pumnamakna khangdabrā
Tal chābagumna eigi misingbu chāriba amasung Jehobābu koudaba?
5Mapham aduda makhoi yāmna kirammi;
Maramdi Isorna dharmachenba miron aduga loinei.
6Nakhoina lāirabasinggi pāotākpu ikāihalli,
Adubu Jehobādi mahākki changjaphamni.

7O, Siyondagi Israyelgi arān khubam lāklabadiko!
Mahākki misingbu lānphā oirubadagi Jehobāna amuk hanna purakpada,
Jākobna harāojagani amasung Israyelna nungāijagani.

Debidki thāgat isei.

15 He Jehobā, kanāna nahākki phiyumda leiba yāgani?
Kanāna nahākki asengba chingda tung koina leiba yāgani?

2Pukchen tingna chatliba,
Dharmachenbagi thabak touba,
Mathammoida achumba ngāngba,
3Mahākki leitonna miwā ngāngdaba,
Mahākki yumlonnabada phattaba toudaba,
Mahākki marupsinggi mathakta cheirudaba;
4Mahākki mitna phattaba mi adu thousādaba,

13:2 Ise 77:2-12; Jis 33:18; Dān 7:28
13:3 Ejr 9:8; Jir 51:39
13:4 1Ni 19:2
13:5 Job 33:26; Ise 6:4; Jis 25:9
13:6 Kho 15:1; Ise 7:17
14:1 Ise 10:4
14:2 Ejr 6:21; Job 41:34; Tng 3:50
14:3 1Sa 8:3; 1Ni 8:46; Pāo 7:20; 1Ti 5:15; 2Pi 2:7
14:4 Jis 64:7; Jir 4:22; 10:25; Hos 7:7; Mik 3:3
14:6 2Sa 22:3
14:7 2Wā 30:3; Jir 48:47
15:1 Kho 25:8; 29:46; 1It 15:17; 22:9
15:2 Pār 16:13; Jis 45:19; Jek 8:3,16; Rom 9:1; Eph 4:25; Tit 1:6
15:3 Leb 19:16
15:4 2Wā 23:21; Jos 9:18; Job 19:9; Māt 5:33; Pāk 28:10

Adubu Jehobābu kiba makhoibu
mahākna ikāi khumnaba,
Wāsaklaga masāgi amāngba
lāklabasu hongdaba,
5Sendoi chānaba mahākki sen
puthoktaba,
Marān leijadabasinggi māyok-
ta wānomsel loudaba
mahāk.

Asigumba thabak touriba
mahāk adu keidou-
ngeidasu lenghanba
ngamlaroi.

*Debidki *Miktām.*

16 He Isor, eibu ngāktuna
thambiyu,
Maramdi eina na'ngonda
changjari.

2Jehobāda eina hāi,
"Nahākti eigi Ibungoni;
Nahāk yāodana eingonda
aphaba leite."
3Adubu mālemda leiba
asengba misingdi,
"Eina yāmna nungāijapham
oiriba athoibasingni."

4Atoppa lāigi matung thuna
inkhraba makhoida awāba
yāmkhatkani;
Makhoigi eegi thaknaba-
gi katnapotsing adu eina
heithararoi,
Aduga eina makhoigi ming-
sing ichinda pallaroi.

5Jehobādi eigi phangpham
thokpa saruk amasung
eigi tenggotni;
Nahākna eigi saruk thambi.
6Eigidamak nungāikhra-
ba maphamsingda lam'on
thouri tingbire;

15:5 1Sa 8:3; Pāk 2:25; 24:26; Hib 12:28; 2Pi 1:10
16:1 Ise 2:12; 12:7
16:2 Ise 31:14; 73:25
16:3 2Wā 33:3; Ise 101:6; Dān 7:18; Pāk 9:13; Rom 1:7
16:4 Kho 18:11; 23:13; 2Wā 8:19; Ise 32:10; Pār 23:29
16:5 2Wā 32:9; Job 31:2; Ise 23:5; Tng 4:21; Hab 2:16
16:6 Pār 8:29; Jir 5:22

16:7 Job 35:10; Ise 4:8; Pār 15:22; Jis 11:2
16:8 1Ni 2:19; 1It 6:39
16:9 Ise 4:7
16:10 Mas 16:30; Job 17:14; Hos 13:14; Pāk 2:31
16:11 Māt 7:14; Pāk 2:25-28
17:1 Jis 29:13
17:2 Ise 24:5
17:3 Ise 39:1; Jir 12:3; 50:20

Hoi, eigi phangpham thokpa
adu eigidamak phajabani.

7Eingonda pāotāk pibiba
Jehobābu eina
thāgatchagani;
Eigi thammoina ahing tāng-
louda eibu tambi.
8Eina Jehobābu matam
pumnamakta eigi māngda
lengdana thamjare;
Mahākna eigi khutki yet
thangbada leiba maramna
eibu lenghanba ngamlaroi.

9Maram aduna eigi thammoi-
na nungāijei, amasung
eigi itik i'ngānna harāojei;
Tasengnamak eigi hakchāngna
khudongthiba leitaba
maphamda potthāgani.
10Maramdi nahākna eigi
thawāibu khamnung
leibākta langthokpiroi,
Nahākki asengba mahāk-
pu nahākna amāngba
uhanbiroi.
11Nahākna hingbagi khonglam
eingonda uhanbigani;
Nahākki māngda harāobana
thalli;
Nahākki yet thangba khutta
matam pumnamakki
nungāiba lei.

Debidki hāijaba.

17 He Jehobā, achumba tābiyu,
eina kapchabada nākong
thambiyu,
Lounam touba chinbāndagi
nattaba, eigi hāijaba asi
tābiyu.
2Nahākki māngdagi eigi
wāyen lāksanu;
Nahākki mitna pukchen
tingbasingbu yengbiyu.

3Nahākna eigi thammoi chāng
yengbire;

* **16:0** *Miktām*: Kupsinbagi nattraga sanā mayekna hakpa seireng.

Nahākna ahingda eibu
yengbire;
Nahākna eibu chāng yengbire
amasung karisu phangdre.
Ichinna langjadanaba eina
chetna lepchare.
4Tāibang migi thabaksinggi
maridadi,
Nahākki chindagi thokpa
wāgi matung inna,
Māng tāk'halliba migi lambi-
singdagi eina isābu
ngākchare.
5Eigi khongna nānthudanaba,
Nahākki lambisingda eina
chetna khong thāngjare.

6He Isor, eina nahākpu
koujari, maramdi nahākna
eibu tābigani;
Nahākki nākong eingon-
da chepthabiduna eigi
hāijaba tābiyu.
7Nahākki yet thangba khutki
mapānna nahākki a'ngakpa
lengdraba nungsiba utpiyu,
Na'ngonda changjaribasing-
gi māyokta hourakpa
makhoi adudagi kanbiba
nahākna.
8Mit nahāgum eibu ngāktuna
thambiyu;
Nahākki nasāgi narumda eibu
lottuna thambiyu,
9Eibu ot-neiriba Isor ning-
dabasinggi mamāngdagi,
Eibu koisilliba eigi tamthiba
yeknabasingdagi.

10Makhoina makhoigi
thammoi kansinhalli,
Makhoigi machinna nāpan
touna ngāng'i.
11Eikhoigi khongkāp
khudingda makhoina
eikhoibu koisille;
Eikhoibu mālemda langtha-
naba mitpham hongdana
makhoina yengduna lei,

17:5 2Wā 32:35; Job 23:11
17:6 Ise 4:1; 86:7; 116:2
17:7 Ise 2:12; 10:12; 31:21
17:8 Mas 6:24; Rut 2:12; Pār 7:2; Jis 34:15
17:9 Ise 109:3
17:10 1Sa 2:3; Jis 6:10
17:11 Ise 88:17

17:12 Mei 49:9; Jir 5:6; Tng 3:10
17:13 Mas 10:35; Ise 35:8
17:14 Jis 2:7; Luk 16:8,25
17:15 Mas 12:8; Ise 3:5; Māt 5:8; 1Jo 3:2
18:1 Kho 15:2; 2Wā 33:29; 1Sa 2:10; Jis 12:2; Jir 16:19
18:2 Mei 15:1; Kho 33:22; 1Sa 2:1; Ise 2:2; 28:1, 8; 40:17; Jir 16:19; Luk 1:69

12Mahākti segāiningba
nongsāgumbani,
Aronba maphamsingda lum-
duna leiba kāngdong
phāraba nongsāgumbani.
13He Jehobā, lengkhatpiyu,
Mahākpu māyoknabiyu,
mahākpu makhāda
langthabiyu.
Nahākki thāngsāngna phat-
taba midagi eigi thawāibu
kanbiyu;
14He Jehobā, nahākki khutna
misingdagi,
Hinglingei asida makhoigi
saruk phangba tāibang-
pān'gi misingdagi.
Nahākki arotpa lansing-
na makhoigi mapuk
thanhalli;
Makhoigi machā yāmna lei,
Makhoigi areiba pumna-
mak makhoigi pikliba
a'ngāngsinggidamak
thanammi.

15Eigidamakti, dharma-
chenbada eina nahākki
māithong yengjagani;
Eina nahāk mānna yāhourak-
pada eina penjagani.

Isei chingba mida. Jehobāgi manāi Debidki thāgat isei. Jehobāna Debidpu mahākki yeknaba pumnamakki makhuttagi amasung Solgi makhuttagi kanbikhiba numit aduda mahākna isei asigi wāheising asi Jehobāgi maphamda hāikhi:

18 Eina nahākpu nungsijagani,
he Jehobā, eigi pānggal.
2Jehobādi eigi nungjāo, eigi
lānban amasung eigi
kanbiba mapuni;
Eigi Isor amasung eigi pāng-
gal, ma'ngonda eina
thupchagani;
Eigi chunggoi, eigi arān
khubamgi machi amasung
eigi awāngba lānban.

3Thāgatpada matik chāba
Jehobābu eina koujagani;
Maramdi eigi yeknaba-
singdagi mahākna eibu
kanbigani.

4Sibagi awābana eibu koisille;
Isor ningdabasingna ising
ichāosinggumna eibu
kihalle.
5Khamnung leibākki awābana
eibu koisille;
Asibagi lāngsingna eibu
thatle.
6Eigi awābada eina Jehobābu
koujakhi,
Eigi Isorda koujakhi;
Mahākki sangdagi mahākna
eigi khonjen tābikhi,
Mahākki māngda eigi koujaba
mahākki nākong youkhi.

7Mālem nomkhi amasung
thak thak nikkhi;
Chingsinggi houphamsu
lengkhi amasung nomkhi,
Maramdi mahāk mei houna
sāokhi.
8Mahākki nāton makhundagi
meikhu kākhatkhi,
Mahākki chindagi mei thok-
laktuna chākthokkhi;
Maduna meitālsing
chākkhat'hankhi.
9Mahākna atiyā nongdonbu
nonthahanduna
lengthabirakkhi,
Mahākki khong makhāda
amamba leirammi.
10Mahākna *kharub♦ ama
tongduna pāikhi;
Mahākna nungsitki masā
sārungsingda pāikhi.
11Mahākna amambabu
mahākki athuppa mapham
oihankhi;
Mahākki akoibada leiba
mahākki leiphamdi
amamba ising amasung
atiyāgi amuba leichin
oirammi.
12Mahākki māngda leiba
arangba ma'ngāndagi,
Lenjāo amasung achākpa
meitālga loinana amamba
leichinna lānthokkhi.

13Jehobāna atiyāda nong
khāk'hankhi,
Wāngthoirabā Ibungo-
na mahākki khonjen
thok'hankhi: lenjāo ama-
sung achākpa meitālsing.
14Mahākna mahākki tenna
kāptuna makhoibu
chāikhāikhi;
Mahākna nongthāngsing
kup'handuna makhoibu
māithihankhi.
15Adudagi aruba isinggi ichel-
sing adu ukhi,
Tāibangpān'gi houphamsing
ihāng hāngkhi
He Jehobā, nahākna cheibada,
Nahākki nāton makhun-
dagi nungsā sor
kāmthoklakpada.

16Mahākna mathaklomdagi
thārakkhi, mahākna eibu
loukhatpikhi,
Mahākna eibu ising ipāktagi
chingkhatpikhi.
17Mahākna eibu kanbikhi eigi
akanba yeknabadagi, eibu
yengthiba makhoidagi,
Maramdi makhoi eingondagi
henna kallammi.
18Eigi awā anāgi numit-
ta makhoina eiga
māyoknakhi;
Adubu Jehobāna eigi ngāklou
oirammi.
19Mahākna eibu apākpa
mapham amada
puthokpirakkhi;

18:3 1It 16:25; Ise 9:13
18:4 Ise 116:3; Jis 5:30; Jir 6:23
18:5 Pār 13:14
18:6 2Wā 4:30; Job 16:18
18:7 Jis 5:25; Jir 10:10
18:8 Mei 19:28; Kho 15:7; Leb 10:2; Job 41:21
18:9 Mei 11:5; Kho 20:21
18:10 Mei 3:24; Ijk 10:18
18:11 Kho 19:9; Ise 27:5; Jis 4:5; Jir 43:10
18:12 Jos 10:11; Hab 3:4
18:13 Kho 9:23; 1Sa 2:10
18:14 2Wā 32:23; Job 36:30
18:15 Kho 15:8; Jis 50:2
18:16 Kho 15:5; Pār 18:4
18:17 2Sa 22:18
18:18 2Wā 32:35; 2Sa 22:19; Jis 3:1
18:19 Mas 14:8

* **18:10** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

Mahākna eingonda penbiba
maramna mahākna eibu
kanbikhi.

20Jehobāna eigi
dharmachenbagi matung
inna eingonda manā
pibikhi;
Ikhut sengbagi matung inna
mahākna eingonda mahei
pibikhi.
21Maramdi eina Jehobāgi
lambising ngākkhi,
Eina eigi Isordagi phattana
leithokkhide.
22Maramdi mahākki wāyen-
sing eigi māngda
leirammi,
Eina mahākki wāyen pathāp-
sing eingondagi thāpna
thamkhide.
23Mahākki māngda
eina pukchen tingna
leirammi,
Aduga eina isāgi irāndagi
isābu ngākchakhi.
24Maram aduna Jehobāna eigi
dharmachenbagi matung
inna mahei pibire,
Mahākki mityengda ikhut
sengbagi maramna
eingonda.
25Chānbiheiba mida
nasāmakpu chānbiheiba
oina nahākna utpigani;
Pukchen tingba mida
nasāmakpu pukchen
tingba oina nahākna
utpigani;
26Asengba mida nasāmakpu
asengba oina nahākna
utpigani;
Pukchen khoiba mida
nasāmakpu pukchen
khoiba utpigani.
27Maramdi awāba nanglaba
misingbu nahākna
kanbigani;
Adubu ma'ngak
hāigatpasingbu nahākna
namthagani.

28Maramdi nahākna eigi
thāomei chukhatpigani;
Eigi Isor Jehobāna eigi amam-
babu ngānhanbigani.
29Maramdi nahākki napānna
eina lānmi kāngbu amagi
mayāi phāona chenba
ngammi;
Aduga eigi Isorgi mapān-
na eina chekpal lānna
chongba ngammi.
30Isor, mahākki lambidi
chummi;
Jehobāgi wādi chāng
yenglabani;
Ma'ngonda changjaba
makhoida mahākti
*chungni.

31Maramdi Jehobā nattana
Isor kanā lei?
Eikhoigi Isor nattana nungjāo
kanā lei?
32Isorna eibu pānggalgi
khwāngyetna lāksinbi,
Aduga eigi lambi chumhanbi.
33Mahākna eigi khongbu
saji amomgi khonggum
sembi,
Aduga eigi awāngba mapham-
singda eibu thambi.
34Mahākna eigi khutpu lān
soknanaba tambi,
Maram aduna eigi pāmbomna
pithrāigi lirung adu
chingba ngammi.

35Nahākna eingonda nahākki
arān khubamgi chungsu
pibire;
Aduga nahākki yet
thangba khutna eibu
chingkhatpire,

18:20 Rut 2:12; 1Sa 26:23; 1Ko 3:8
18:21 Pār 8:32
18:22 Ise 119:30
18:23 Mei 6:9
18:24 1Sa 26:23
18:25 Pār 2:8
18:26 Pār 3:34; Luk 16:8; Php 1:10; 1Ti 5:22; Tit 1:15; 1Jo 3:3
18:27 2Sa 22:28; Job 41:34; Māt 23:12
18:28 Job 29:3; Joh 1:5; Pāk 26:18; 2Pi 1:19
18:29 1Sa 17:49; Jis 45:5
18:30 2Wā 32:4; Pār 30:5
18:31 Mei 49:24; 2Wā 4:35; Jis 44:6,8
18:32 Hib 10:14; Jāk 3:2; 1Pi 5:10
18:33 Ise 42:1; Pār 5:19; Jis 35:6; Hab 3:19
18:34 Ise 144:1
18:35 2Sa 22:36; Ise 3:5; 119:116

* **18:30** Chung: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

Nahākki pukning tappana
eibu chāohanbire.
36Nahākna eigi ikhāda eigi
lambi pāk'hanbire,
Aduna eigi khong
nānthukhide.

37Eina eigi yeknabasing-
bu tānnaduna makhoibu
phākhi;
Makhoibu tumna mānghan-
driba phāoba eina amuk
hallakkhide.
38Eina makhoibu sok'halle,
Aduna makhoi hougatpa
ngamdre;
Makhoina eigi khong-
khāda ture.
39Nahākna eibu lān'gidamak
pānggalgi khwāngyetna
lāksinbire.
Eigi māyokta hourakpa
makhoi adu nahākna eigi
ikhā polhanbire.
40Nahākna eigi yeknabasing-
gi ma'ngaksingbu eingon-
da pibire,
Aduna eibu yengthiba
makhoibu eina mānghalle.
41Makhoina koujakhi, adubu
makhoibu kanbinaba
kanāsu leiramde;
Jehobāmakta koujakhi, adubu
mahākna makhoida
khumbikhide.
42Eina makhoibu nungsit-
ki māngda uphulgumna
kupna sugāikhi;
Lambisingda leiba leikhom-
gumna eina makhoibu
langthokkhi.

43Nahākna eibu mising-
ga a'ngam tānnabadagi
kanbikhi,
Nahākna eibu jātisinggi
makok oihalle;
Eina khangdriba misingna
eibu thougal tou'i.

18:36 Job 18:7; Ise 31:8
18:37 Leb 26:7
18:38 Jis 26:14
18:39 Ise 144:2; Jis 45:5,24
18:40 Tng 5:5
18:41 1Sa 8:18; Jir 11:11
18:42 2Wā 9:21; Jis 2:22
18:43 2Sa 8:1-14; Jis 55:5

18:44 Jis 25:5
18:45 Jis 24:4; Jāk 1:11
18:46 Jos 3:10; 2Ko 13:4
18:47 Mei 4:24; Wāy 4:23
18:48 Ise 7:10; Dān 3:17
18:49 Rom 15:9
18:50 2Sa 23:1
19:1 Mei 1:8; Ise 4:2; Jis 6:3; 40:22; Rom 1:19
19:2 Ise 74:16

44Makhoina eigi maramda
hek tābaga hāiba illi;
Mireibāk machāsingna eigi
ikhā polli.
45Mireibāk machāsingna
tukthei,
Makhoigi lānbansingdagi
niktuna thoklak'i.

46Jehobā hingli;
Eigi nungjāobu thāgatpa
oisanu;
Eigi arān khubamgi Isor
wāngthoirasanu.
47Eigi laman khumbibadi
Isornani,
Mahākna misingbu ikhā
polhanbi.
48Mahākna eibu eigi yeknaba-
singdagi kanbi;
Hoi, nahākna eigi māyok-
ta hourakpa makhoi-
gi mathakta eibu
thānggatpi.
Hingsā touba midagi nahākna
eibu kanbikhi.
49Maram asigidamak he
Jehobā, eina nahāk-
pu jātisinggi marakta
thāgatchagani,
Aduga nahākki mingda thāgat
isei sakchagani.

50Mahākna mahākki
ningthouda a'ngakpa māi
pākpa pibi;
Mahākki thāo heiraba
ma'ngonda nungsiba utpi,
Debidta amasung mahākki
dhārāda matam pumna-
makki oina.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

19 Atiyā nongdonna Isorgi
matik ma'ngān phongdok'i,
Mahākki khutki thabak
atiyāna phongdok'i.
2Numit khudinggi makhoina
wā ngāng'i,

Ahing khudinggi lousing
phongdok'i.
3Wā ngāngba leite,
wāhei yāode,
Makhoigi khonjen tāde.
4Makhoigi lam'on thouri
mālem sinthungna tingli,
Aduga makhoigi wāsing
tāibangpān'gi aroiba
phāoba.

Mahākna makhoigi marak-
ta numitkidamak phiyum
ama khan'gatpire.
5Numitti bor amana mahākki
kādagi thoklakpagumbani,
Akanba mi amana lamjen
chenbada harāobagumna
mahākna harāo'i.
6Numitna atiyāgi aroiba
mapham amadagi
thoklak'i,
Aduga madugi ngamkhei
amada chatli;
Numitki meisādagi kari amata
lotpa leite.

7Jehobāgi wāyen yāthang-
di mapung phābani,
thawāibu nouthok'halli;
Jehobāgi sākhidi thājaba
yābani, achamba mibu
singhalli;
8Jehobāgi pathāpti chummi,
thammoibu harāohalli;
Jehobāgi yāthang asi seng'i,
mit ngānhalli.
9Jehobābu *kiba asi aseng-
bani, matam pumnamakta
lengdana lei;
Jehobāgi wāyen yāthang
asi achumbani ama-
sung pumnamak
dharmachenbani.
10Sanādagi henna
pāmnaphamni,
Hoi, yāmna sengba sanādagi
henna;
Makhoi adu khoirā ama-
sung khoihidagi henna
thummi.
11Makhoi aduna nanāibu
cheksinnaba khanghalli;
Makhoi adu ngākchabada
achouba manā phang'i.

12Kanāna masāgi arānbasing
khangba ngambage?
Arotpa irānsingdagi eibu
sengdokpiyu.
13Touningna touba pāpsing-
dagi nanāibu ngāktuna
thambiyu;
Makhoi aduna eibu khudum
chandasanu.
Asumna ei amakpa leitaba
oigani,
Aduga achouba langjabadagi
ei irān leitaba oigani.

14Eigi chindagi thoklakpa
wāsing amasung ipuk-
ninggi khanjaba asi
Nahākki māngda lousinba
yāba oisanu,
He Jehobā, eigi nungjāo ama-
sung eibu handokpiba
mapu.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

20 Awā anāgi numitta Jehobāna
na'ngonda pāokhum
pibisanu;
Jākobki Isorgi mingna nahāk-
pu ngākthokpisanu;
2Mahākna asengba mapham-
dagi nahākki mateng
thābiraksanu,
Siyondagi nahākki pānggal
kanhanbisanu;
3Mahākna nahāk-
ki mahei marong-
gi katnapot pumnamak
ningsingbisanu,
Aduga mahākna nahākki

19:4 Wāy 5:31; Job 36:29; Rom 10:18
19:5 Jis 61:10; Joh 3:29
19:6 2Wā 30:4; Pāo 1:5
19:7 2Wā 4:6; Ise 1:2; 119:142; Jāk 1:25
19:8 Ejr 9:8; Ise 33:4; 119:14
19:9 Ise 34:11; Pār 1:7; Pāo 12:13; Jis 33:6
19:10 1Sa 14:27; Job 22:24; Pār 8:10; Sol 4:11
19:12 Ise 51:2; Pāo 12:14
19:13 Mei 6:9; Mas 15:30
19:14 Kho 6:6; Ise 18:31; 104:34
20:1 Kho 3:6; Ise 59:1
20:2 Mas 3:28; Ise 2:6; 18:18; 30:10
20:3 2Wā 33:11; Pāk 10:4

* **19:9** *kiba*: Ariba Wālepnabada Jehobābu kiba hāibasi phattababu tukkachaduna ikāi khumnana kibani.

mei thādokpagi katnapot
lousinbisanu.
Selā♦.
4Mahākki thammoina pāmba
adu mahākna na'ngonda
pibisanu,
Nahākki khujin
thourāng pumnamak
thunghanbisanu.
5Nahākna kanbibada eikhoina
harāojagani,
Eikhoigi Isorgi mingda
eikhoina eikhoigi lān'gi
phirānsing hāigatkani;
Jehobāna nahākki nijaba
pumnamak thunghalli.

6Jehobāna mahākki thāo
heikhraba adubu kanbi-
gani hāiba eina houjik
khang'i;
Mahākki asengba sargada-
gi ma'ngonda pāokhum
pibigani
Mahākki yet thangba khutki
kanbibagi pānggalga.

7Mi kharana sagol gārisingda
amasung mi kharana
sagolsingda thājei;
Adubu eikhoidi eikhoi-
gi Isor Jehobāgi mingbu
ningsinggani.
8Makhoi chingthare
amasung ture;
Adubu eikhoidi hougatle ama-
sung chumna leppi.

9He Jehobā, kanbiyu;
Eikhoina koujabada ningthou-
na eikhoibu tābisanu.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

21 He Jehobā, ningthou-
na nahākki pāngganda
harāojagani;
Nahākna kanbibada mahākna
kayāda harāogaba!
2Mathammoigi apāmba
nahākna ma'ngonda
pibire,
Machinna nijaba adu nahākna
pidana leithokte.
Selā♦.
3Aphabagi bor puduna nahāk-
na mahākki maphamda
lākle;
Nahākna makokta asengba
sanāgi luhup ama uppire.
4Mahākna na'ngondagi hingba
nijakhi,
Aduga nahākna ma'ngonda
pibikhi,
Matam pumnamakki oina
punsi nungsāngba.
5Nahākna kanbibada mahākki
matik ma'ngān chāo'i;
Mahākki mathakta nahākna
ikāi khumnaba amasung
chinglemba leihalle.
6Maramdi nahākna mahāk-
pu matam pumnamakki
oina khwāidagi yāiphaba
oihalle;
Nahākki loinabibana mahāk-
pu nahākna henna
harāohalle.
7Maramdi ningthouna
Jehobāda thājei,
Wāngthoirabā Ibungogi leng-
draba nungsibagi maram-
na mahāk lenglaroi.
8Nahākki khutna nahāk-
ki yeknaba pumnamak
phāgani;
Nahākki yet thangba khutna
nahākpu yengthiba
makhoibu phāgani.
9Nahākna sāobada nahākna
makhoibu chākliba meigi
meiphamgum oihan'gani;
Jehobāna sāobada nahākna
makhoibu yotsin'gani,
Meina makhoibu tumhan'gani.
10Makhoigi machāsing-
bu nahākna mālemdagi
mānghan'gani,
Aduga migi machānipāsinggi

20:4 Ise 21:2; Pār 16:3; Jis 26:8; Ijk 24:25; Dān 1:17
20:5 1Sa 1:17; Job 3:7; Jis 5:26; 25:9; Hab 3:18
20:6 2Sa 23:1; Job 40:14; Hab 3:13
20:7 2Wā 17:16; 2Ni 19:23; 2It 32:8; Pār 21:31; Jis 31:1
20:8 Job 11:15; Ise 27:2; Pār 10:25; Jis 40:30; Jir 46:6; Mik 7:8
20:9 Ise 17:6
21:1 1Sa 2:10; 2Sa 22:51
21:2 Ise 20:4
21:3 2Sa 12:30; Jek 6:11; Pho 14:14
21:4 Ise 13:3; 16:10
21:5 Ise 18:50
21:6 1It 17:27; Ise 43:4
21:7 Mei 14:18; 2Ni 18:5
21:8 Jis 10:10
21:9 Jir 15:4
21:10 2Wā 28:18

maraktagi makhoigi
dhārāsing mānghan'gani.
11Maramdi makhoina nahākki
māyokta phattaba tounaba
thourāng toure;
Makhoina touba ngamloidaba
tamthiba sarou makhoi-
na sille.
12Maram aduna nahāk-
na makhoigi matung
onsinhalle,
Nahākna makhoigi mamāng-
da lirungda tengga thong-
duna lepkani.

13He Jehobā, nahākmakki
pāngganda wāngthoirabā
oibiyu;
Eikhoina isei sakkani ama-
sung nahākki pānggalbu
thāgatchagani.

*Isei chingba mida. *Āijelet*
Sāhārda. Debidki thāgat isei.

22 Eigi Isor, eigi Isor, nahākna
eibu thādokpiriba karigino?
Eibu kanbigadabadagi thāpna
leibiriba karigino?
Eigi nāhejabagi wāsingdagi?
2He eigi Isor, nungthil
pobopta eina koujei,
adubu nahākna tābide;
Ahing tānglou athengbada ei
tuminna leite.

3Adubu nahākti asengbani,
Isrāyelgi thāgatphamda
nahākna phambiri.
4Eikhoigi ipā ipusingna
na'ngonda thājakhi;
Makhoina thājakhi ama-
sung nahākna makhoibu
kanbikhi.
5Makhoina na'ngonda kapcha-
khi amasung makhoibu
kanbikhi;

21:11 Job 10:3; Ise 2:1
21:12 Kho 23:27
21:13 Ise 18:1
22:1 Māt 27:46; Mār 15:34
22:2 Job 19:7; Ise 42:3
22:3 Kho 15:2; 2Ni 19:22; Jis 6:3; Mār 1:24
22:4 Ise 78:53
22:5 1It 5:20; Jis 8:17; Rom 9:33

22:6 2Sa 12:14; Job 4:19; Jis 49:7; Māl 2:9; Māt 16:21
22:7 Job 17:2; Māt 27:39, 44; Mār 15:31-32; Luk 23:36, 39
22:8 2Sa 22:20; Māt 3:17
22:9 Job 10:18; Nāh 1:7
22:10 Jis 46:3; 49:1
22:11 2Ni 14:26; Jis 41:28
22:12 Jis 2:13; Ijk 27:6; Āmo 4:1
22:13 Mei 49:9; Tng 3:46; Ijk 22:25
22:14 Job 23:16; Dān 5:6; Mik 1:4

Makhoina na'ngonda thājakhi
amasung makhoina ikāiba
khak phangkhide.

6Adubu eidi tinni, tāibang
mi natte;
Mioibana eibu cheire ama-
sung misingna eibu
usitpidre.
7Eibu uba makhoi pumna-
makna eingonda
karemnei;
Makhoina machin peithok'i
amasung makok nom'i;
8"Mahākna Jehobābu
thājakhi, mahākna
mahākpu kanbisanu;
Mahākna ma'ngonda penjaba
maramna mahākna
mahākpu kanbisanu."

9Adubu eibu puknungdagi
puthokpirakpa mahākti
nahākni;
Eigi imāgi mathāda eina
leiri'ngeida eibu thājahan-
khiba adu nahākni.
10A'ngāng khāodagi eina isābu
na'ngonda sinnajarammi;
Eigi imāgi puknungdagi
nahākti eigi Isorni.
11Eingondagi thāpna
leibiraganu,
Maramdi awā anā nakna lei;
Maramdi pāngbinaba kanāsu
leite.

12Sallāba kayāna eibu koisille;
Bāsan'gi akanba sallābasingna
eibu ikoi koisille.
13Sāoriba amasung nganglibā
nongsāgumna,
Makhoina eingonda mayā
lāona kāthok'i.

14Makhoina eibu isinggumna
heidokle,
Eigi saru pumnamak
samnadre;

* **22:0** *Āijelet Sāhār*: "ayukki saji amom" nattraga "ayukki mateng."

Eigi thammoi khoirugumle;
Masi eigi nungda soudokle.
15Eigi pānggal asi chegāi
machet amagum
kangsille,
Ireina eigi ngouda naptuna lei;
Nahākna eibu asibagi uphul
marakta purakle.

16Maramdi huisingna eibu
koisille;
Phattaba miyām amana eibu
ikoi koisille,
Makhoina eigi khut amasung
khongda phāona lengle.
17Eina eigi saru pumnamak
masing thiba ngammi;
Makhoina eingonda yeng-
duna lei amasung munna
yeng'i.
18Makhoina makhoigi marak-
ta eigi phironsing yennei,
Eigi achonba phigidamak
makhoina lāibak chāng
yeng'i.

19Adubu he Jehobā, nahāk
eingondagi thāpna
leibiganu.
He eigi pānggal oibiriba, eibu
pāngbinaba thubiro!
20Thāngsāngdagi eigi thawāi
kanbiyu;
Huigi pānggandagi eigi punsi
kanbiyu.
21Nongsāgi machindagi eibu
kanbiyu,
Lamlakki sallābasinggi
machidagi.

Nahākna eingonda pāokhum
pibire.
22Eina eigi ichin ināo-
singda nahākki ming
lāothokkani;
Miyām tinbagi marakta eina
nahākpu thāgatkani.
23Jehobābu kiba nakhoina
mahākpu thāgatlu!

22:15
Jis 45:9; Tng 4:4; Joh 19:28
22:16
Jis 51:9; Jek 12:10; Joh 20:25; Php 3:2
22:17
Tng 2:17; Mik 7:8; Luk 23:35
22:18
Leb 16:8; Māt 27:35; Mār 15:24; Luk 23:34; Joh 19:24
22:19
Ise 18:1; 38:22; 40:13
22:20
Job 5:20; Php 3:2
22:21
Mas 23:22; Job 4:10
22:22
Hib 2:12
22:23
2Wā 14:23; Jis 24:15; Jir 3:17

22:24
Job 24:12; Ise 102:17; Hib 5:7
22:25
Mas 30:2; Ise 26:12
22:26
Ise 40:16; 69:32; 107:9
22:27
Dān 7:27; Mik 4:1
22:28
Ise 47:7; Jek 14:9
22:29
Ise 45:12; 89:48; 95:6; Jis 14:16; 26:19; 27:13

Jākobki dhārā pumnamakna
mahākpu ikāi khumnana
thāgatlu,
Isrāyelgi dhārā, nakhoi
pumnamakna
mahākpu kiyu.
24Maramdi awāba phang-
liba mahākki awāba adu
mahākna thousādaba
nattraga hanggoibasu
toudre,
Mahākna mahākki māithong
ma'ngondagi lotte;
Adubu mahākna ma'ngonda
koujabada mahākna tābi.

25Achouba mitin'gi marakta
eina thāgatchabasi nahāk-
ki maramdani.
Mahākpu kiba makhoigi
mamāngda eina wāsak-
sing pāngthokkani.
26Lāirabasingna chāduna
penjagani;
Mahākpu thiba makhoi aduna
Jehobābu thāgatchagani;
Nakhoigi thammoi matam
pumnamakki oina hingba
oisanu.
27Mālemgi aroibada leiba mi
pumnamakna ningsing-
laktuna Jehobāda
leisillakkani;
Aduga atoppa jātsinggi imung
manung pumnamakna
lāktuna nahākki māngda
khurumjagani.
28Maramdi ningthou leibāk
asi Jehobāgini;
Mahākna jātisinggi marak-
ta pālli.

29Mālemda leiba ināk khunba
pumnamakna chāgani
amasung khurumjagani;
Uphunda kumthakhiba
makhoi aduna mahāk-
ki māngda khuru khudak
kun'gani,

Masāgi thawāi hingna
thamba ngamdaba mahāk
phāobanasu.

30 Dhārā amana mahākpu
thougal tougani.
Makhoina mathanggi mironda
Ibungogi maramda wā
hāigani.
31 Makhoi lākkani, mahāk-
ki dharmachenba-
gi maramda makhoina
poklakkadaba jāti amada
lāothokkani,
Mahākna masi toukhibani.

Debidki thāgat isei.

23 Jehobādi eibu senbiba
mapuni;
Eigi awātpa leite.
2 Mahākna eibu asangba
sanjābungsingda
kunhanbi;
Atappa ising ichel mayāda
mahākna eibu chingbi.
3 Mahākna eigi thawāibu
tekkhat'hanbi;
Mahākki minggidamak
mahākna eibu dharma-
chenbagi lambida chingbi.
4 Eina asibagi mamigi tampāk
phāoduna chatlabasu,
Eina phattaba amata kiroi;
Maramdi nahākti eiga loinari.
Nahākki chei amasung chei-
suna eibu themjinbi.
5 Eigi yeknabasinggi mamāng-
da nahākna eigi māngda
tebal thourāng toubire;
Nahākna eigi kokta thāo teibi;
Eigi tenggot pāthokle.
6 Soidana aphaba amasung
lengdraba nungsibana
itung in'gani,
Eigi punsigi numit singbum
pumnamakta.
Aduga eina Jehobāgi yumda
matam pumnamakta
leijagani.

22:30 Ise 102:18; Jis 53:10
22:31 Ise 78:6; Luk 18:31
23:1 Mei 48:15; Ise 28:9; 34:9; Joh 10:11; Php 4:19
23:2 Ise 36:8; Pho 7:17
23:3 Ise 19:7; 25:9; Jis 42:16
23:4 Job 3:5; Ise 3:6; 16:8; Jis 43:2
23:5 Job 36:16; Ise 16:5; 45:7; Luk 7:46
23:6 Neh 9:25

24:1 Kho 9:29; Job 41:11; 1Ko 10:26
24:2 Mei 1:6; Ise 104:3, 5; 2Pi 3:5
24:3 Ise 2:6; 15:1
24:4 2Sa 2:21; Ise 51:10; Ijk 18:15; Māt 5:8
24:5 2Wā 11:26; Ise 17:2
24:6 Ise 27:8; Hos 5:15
24:7 Ise 118:19-20; Jis 26:2; Jek 9:9; Māt 21:5; Pāk 7:2; 1Ko 2:8
24:8 Kho 5:3,6; 2Wā 4:34; 1It 29:11; Jir 50:34; Eph 6:10

Debidki thāgat isei.

24 Mālem amasung maduda
leiriba pumnamak Jehobāgini,
Tāibangpān amasung madugi
manungda leiriba makhoi.
2 Maramdi mahākna madu
samudragi mathakta
lingkhatpi,
Madu aruba ising imāithakta
thambi.

3 Jehobāgi chingda kanāna
kāgani?
Nattraga mahākki asengba
maphamda kanāna
lepkani?
4 Makhut sengna leiba ama-
sung thammoi sengba
mahākna,
Chumdaba aduda mathawāi
luptaba amasung lounam
touduna wāsakkhidaba
mahākna.
5 Mahākna Jehobādagi bor
phangjagani,
Mahākna mahākki arān
khubamgi Isordagi
dharmachenba
phangjagani.
6 Makhoi asi mahākpu thijaba
mironni,
Jākobki Isorgi māithong
thijariba makhoini.
Selā♦.
7 He thongjāosing, nakhoigi
nakok thānggatlu!
He lomba nāidaba thongsing,
nakhoi thānggatchou!
Matik ma'ngān'gi ningthouna
lengsillaknaba.
8 Matik ma'ngān'gi ningthou
asi kanāno?
Mahākti pānggallaba ama-
sung matik leiba Jehobā,
Lānda matik leiba Jehobā.
9 He thongjāosing, nakhoigi
nakok thānggatlu!
He lomba nāidaba thongsing,
nakhoi thānggatchou!

Matik ma'ngān'gi ningthouna
lengsillaknaba.
10Matik ma'ngān'gi ningthou
asi kanāno?
Mahākti lānmi tenggolsinggi
Jehobā,
Matik ma'ngān'gi ningthou.
Selā.

Debidki thāgat isei.

25 He Jehobā, na'ngonda eina
ithawāi onsinjari.
2He eigi Isor, na'ngonda eina
thājari;
Eibu ikāihanbiganu;
Eigi yeknabasingna eibu
ngamhanbiganu.
3Tasengnamak, nahākpu
ngāijariba kanā amatabu
ikāihanbiganu;
Maram leitana lounam touba
makhoi adu ikāihanbiyu.

4He Jehobā, eingonda nahākki
lambising khanghanbiyu;
Nahākki lambelsing eingonda
tambiyu.
5Nahākki achumbada eibu
chingbiyu amasung eibu
tambiyu;
Maramdi nahākti eigi arān
khubamgi Isorni;
Numit chuppa eina nahākpu
ngāijei.

6He Jehobā, nahākki chānbiba
amasung lengdraba
nungsiba ningsingbiyu,
Maramdi makhoi
mamāng'ngeidagi
leiraklabani.
7Eigi nahā oiringeigi pāpsing
amasung eigi ayol arān-
sing ningsingbiganu;
Nahākki lengdraba nungsiba-
gi matung inna eibu
ningsingbiyu,
Nahākki aphabagi maramgi-
damak, he Jehobā.

24:10 1Sa 1:11
25:1 Ise 86:4
25:2 Ise 13:4; 31:1,6
25:3 Ise 22:5; Jis 24:16; Hab 1:13; Jep 3:4; 2Ti 3:4
25:4 Job 34:32
25:5 Joh 16:3
25:6 Jis 63:7,15; Jir 31:20
25:7 Kho 23:21; 1It 16:34; Jis 54:4; Jir 3:25; 2Ti 2:22

25:8 Jis 26:7; 28:26
25:9 Ise 23:3
25:10 Ise 18:25; 103:18
25:11 Kho 9:16; Jir 14:7
25:12 Pār 2:5; Jis 50:10; Pāk 10:2
25:13 Mas 14:24; 1Ni 3:14; Māt 5:5
25:14 Mei 17:2; Pār 3:32; Joh 7:17
25:15 2It 20:12; Hib 12:2
25:16 Mas 6:25; Ise 68:6
25:17 1Ni 1:29
25:18 2Sa 16:12; Rom 12:12

8Jehobādi aphabani amasung
pukchen tingbani;
Maram aduna mahākna pāp
chenbasingbu lambi tākpi.
9Mahākna nollukpasingbu
achumbada chingbi;
Mahākna nollukpasingbu
mahākki lambi tambi.
10Jehobāgi lambel pumna-
mak lengdraba nungsibani
amasung achumbani,
Mahākki wālepnaba amasung
mahākki sākhising ngāk-
chaba makhoida.
11Nahākki minggi maramna,
he Jehobā,
Eigi ayol arān ngākpiyu,
maramdi masi chāo'i.

12Jehobābu kiba mi adu
kanāno?
Mahākna khandokchaga-
daba lambi adu mahākna
ma'ngonda tākpigani.
13Mahākki thawāina nungāina
pānjagani,
Mahākki dhārāna mālem asi
phangjagani.
14Jehobābu kiba makhoida
mahākki aronba pāotāk lei,
Aduga mahākna makhoi-
da mahākki wālepnaba
khanghan'gani.
15Eigi mitna Jehobāda tattana
yengjei;
Maramdi mahākna eigi khong
lāngdagi thādokpigani.

16Eingonda nahākna onsinbi-
raktuna eibu thoujānbiyu;
Maramdi ei ithanta ngāire
amasung ei awā-
anangda tāre.
17Ithammoigi awāba
hengatlakle;
Eigi awā anāsingdagi nahākna
eibu puthokpiyu.
18Eigi awā-anang amasung
anāba yengbiyu,

Aduga eigi pāp pumnamak
kokpiyu.
19Eigi yeknabasingbu yengbiyu,
maramdi makhoi yāmmi;
Aduga makhoina eibu sāthina
yengthi!
20Eigi thawāibu ngākpiyu
amasung eibu kanbiyu;
Eibu ikāihanbiganu maramdi
eina na'ngonda changjei.
21Pukchen sengba amasung
pukchen tingbana eibu
ngākpiyu;
Maramdi eina nahākpu ngāijari.

22He Isor, Isrāyelbu
handokpiyu,
Mahākki awā anā
pumnamaktagi.

Debidki thāgat isei.

26 He Jehobā, wāyenbada eibu
chumhanbiyu,
Maramdi eina ipukchen
tingna chatchare,
Aduga Jehobāda eina chetna
thājare;
Ei nānthuroi.
2He Jehobā, nanāibu chāng
yengbiyu amasung
khangdokpiyu;
Eigi pukning amasung
thammoi chāng yengbiyu.
3Maramdi nahākki leng-
draba nungsiba adu eigi
imāngda lei;
Eina nahākki achumbada
chatchare.
4Kānnadaba misingga eina
phamminnade,
Aphasāsinnaba misinggasu
eina chatminnade.
5Phattaba touba misinggi
tinnaba adu eina yengthi,
Phattaba misingga eina
phamminnaroi.

6Irān leitabana eina ikhut
hāmdokchagani,

25:19 Ise 3:1; 35:19
25:20 Ise 86:2
25:21 1Ni 9:4; Pār 10:9; 11:3; Dān 6:22
25:22 Luk 24:21
26:1 1Sa 24:15; Pār 20:7; Hib 10:23
26:2 Jir 11:20; Ijk 11:5
26:3 1Ni 2:4
26:4 Ise 73:13; Māt 27:24

26:7 Jos 3:5; Jis 42:12
26:8 Kho 29:43; 2It 7:1; Ise 22:6; 96:6; Jis 66:10
26:9 Ise 5:6; Pār 29:10
26:10 Job 36:18; Ise 21:11; Jis 1:23; Ijk 22:1
26:11 Ise 31:5; Tit 2:14
26:12 Ise 22:25; 27:11; Jis 26:7; Jek 4:7; Luk 6:17
27:1 Kho 15:2; 2Sa 22:29; Job 13:15; Ise 9:9
27:2 Ise 9:3; Dān 11:9; Rom 11:11
27:3 Mei 4:7; Job 4:6

He Jehobā, nahākki lātna-
punggi• akoibada eina
chatchagani,
7Masi thāgatchabagi khonjen
eina tāhannaba,
Aduga nahākki a'ngakpa
thabak pumnamak
phongdokchanabani.
8He Jehobā, nahākki yumgi
leipham eina nungsijei,
Aduga nahākki natik
na'ngān'gi leipham.

9Pāp chenbasingga eigi thawāi
loubiganu,
Ee tāhanbasingga eigi punsi,
10Makhoigi makhutta phat-
taba khujin thourāng lei,
Makhoigi yet thangba khut
wānomsenna pik thalli.

11Adubu eigi oinadi
eina pukchen tingna
chatchagani;
Eibu handokpiyu amasung
eingonda thoujānbiyu.
12Eigi khongna leitem mān-
naba maphamda leppi;
Miyām tinnabada eina
Jehobābu thāgatchagani.

Debidki thāgat isei.

27 Jehobādi eigi ma'ngānni
amasung eigi arān
khubamni;
Eina kanābu kigani?
Jehobādi eigi thawāigi
lānbanni;
Eina kanābu kigani?
2Phattaba toubasingna eigi
sadong chānaba lākpada,
Eigi yeknabasing amasung
eibu yengthibasingna
khudi thiduna tui.
3Lānmi tenggol amana
eigi māyokta lānsang
sāgatlabasu,
Eigi thammoina kiba leiroi;
Eigi ithakta lān houraklabasu,

Matam aduda eina chetna
thājana leigani.

4Eina Jehobāda hiram
amakhak nijei,
Eina madu thijagani:
Eina Jehobāgi yumda eigi
punsi chuppa leijanaba,
Eina Jehobāgi ningthijaba
yengjanaba,
Aduga mahākki ningnasangda
dhyān toujanaba.
5Maramdi mahākna eibu awā
anāgi matamda mahākki
leiphamda lotpigani;
Mahākna eibu mahāk-
ki phiyumgi arotpa
maphamda lotpigani;
Nungjāo amagi mathak-
ta mahākna eibu
thānggatpigani.

6Matam aduda eibu koisil-
liba yeknaba pumna-
makki mathakta eigi kok
thānggatpigani.
Maram aduna eina mahāk-
ki phiyumda harāobagi
irātpotsing katchagani;
Eina isei sakchagani, hoi,
eina Jehobāgi maphamda
thāgat isei sakchagani.

7He Jehobā, eina koujabada
eigi khonjen tābiyu;
Eingonda thoujānbiyu ama-
sung eingonda khumbiyu.
8"Eigi māithong thiyu,"
Eigi thammoina na'ngonda hāi,
"He Jehobā, nahākki
māithong eina thijagani."
9Nahākki māithong eingonda-
gi lotpiganu;
Nanāibu sāoduna lāpna
thambiganu.
Nahākti eigi iteng
oiduna lākli;
Eibu hundokpiganu amasung
thādokpiganu,

27:4
Ise 23:6; Luk 10:42
27:5
Job 38:23; Ise 12:7; 17:8; 40:2
27:6
Kho 15:1; 2Sa 22:49; Ejr 3:13; Job 22:26; Ise 22:12; 33:2; 50:14; Eph 5:19
27:7
Ise 4:1; 5:3; Jis 28:23
27:8
1It 16:11
27:9
2Wā 4:31; 31:17; Jis 41:17; Jir 14:9

27:11
Kho 33:13; Ejr 8:21; Jir 21:12
27:12
Māt 26:60; Pāk 6:13
27:13
Kho 3:19; 2It 6:41; Job 28:13
27:14
Jis 8:17; Hab 2:3; Jep 3:8; Pāk 1:4; Eph 6:10
28:1
2Wā 1:45; Job 33:18
28:2
Ejr 9:5; Ise 17:1; Tng 2:19; 1Ti 2:8
28:3
Ise 112:2; Jir 9:8
28:4
Ise 62:12; Tng 3:64; 2Ti 4:14; Pho 18:6

He arān khubamgi Isor.
10Eigi ipā imāna phāoba eibu
thādokpirabada,
Jehobāna eibu konsinbigani.

11He Jehobā, eingonda nahāk-
ki lambi tākpiyu,
Eigi yeknabasinggi maramna
leitem mānnaba lambida
eibu chingbiyu.
12Eigi yeknabasinggi aning-
bada eibu pithokpiganu;
Maramdi arānba sākhi piba-
singna eigi māyokta
hourakle,
Aduga makhoina tamthibabu
sor oina kāmthoklakle.
13Eina Jehobāgi aphaba yeng-
jagani hāiba eina thājei
Ahingbasinggi lamdamda.
14Jehobābu ngāijou;
Thounā phou, aduga
nathammoi kankhat'hallu;
Jehobābu ngāijou.

Debidki thāgat isei.

28 Na'ngonda eina koujari, he
Jehobā eigi nungjāo,
Eingonda tuminna leibiganu,
Maramdi nahākna tuminna
leithoklabadi,
Ei komda kumthariba
makhoiga mānnagani.
2Eigi nonjabagi khonjen
tābiyu
Eina na'ngonda pāngbinaba
koujabada
Nahākki asengba mapham-
lomda eina khut
thānggatchabada.
3Isor ningdabasing amasung
pukning phattana touba-
singga eibu puthokpiganu,
Makhoigi yumlonnabada
ingthabagi wā ngāng'i,
Adubu makhoigi thammoi-
nungdadi phattaba lei.
4Makhoina toubagi matung
inna pibiyu,

Makhoigi phattaba thabaksinggi matung inna makhoida;
Makhoigi makhutna touba adugi matung inna makhoida pibiyu;
Makhoina phanggadaba adu makhoida hanbiyu.
5Makhoina Jehobāgi thabaksing thou'oide,
Aduga mahākki khutki thabaksingsu.
Maram aduna mahākna makhoibu mānghan'gani, makhoibu sāgatpiraroi.

6Jehobābu thāgatchei,
Maramdi eigi nonjabagi khonjen mahākna tābire!
7Jehobādi eigi pānggal amasung eigi chunggoini;
Eigi thammoina ma'ngonda thājare amasung eibu pāngbire;
Maram aduna eigi thammoina yāmna harāojei,
Eina isei sakchaduna mahākpu thāgatchagani.

8Jehobādi makhoigi pāngganni,
Mahākti thāo heikhraba mahākkidamak kanbinaba changjaphamni.
9Nahākki misingbu kanbiyu,
Nahākki phangpham thokpa oikhraba makhoibu bor pibiyu;
Makhoibu yok thākpiyu,
Matam pumnamakki oina makhoibu pamkhatpiyu.

Debidki thāgat isei.

29 He matik leiba nakhoi,
Jehobābu thāgatchou,
Jehobāgi matik ma'ngān amasung pānggalbu thāgatchou.
2Jehobāgi mingda pipham thokpa matik ma'ngān adu piyu;
Asengbagi phajabada Jehobābu khurummu.

3Jehobāgi khonjendi isinggi mathakta lei;
Matik ma'ngān'gi Isorna akhāk arāo thok'halli;
Jehobāna ising ipākthakta lei.
4Jehobāgi khonjendi pānggal lei;
Jehobāgi khonjendi chinglembana pik thalli.

5Jehobāgi khonjenna sidar♦ upālsing thudek'i.
Hoi, Jehobāna Lebānon'gi sidar upālsing tek'halli.
6Mahākna makhoibu sannāo machāgumna chonghalli;
Lebānon amasung *Siriyon kāngdong phāraba lamsan machāgumna chonghalli.
7Jehobāgi khonjenna meigi meiribu khāidok'i.

8Jehobāgi khonjenna leikanglābu nik'halli;
Jehobāna Kādeski leikanglābu nik'halli.
9Jehobāgi khonjenna saji amombu machā pok'halli,
Umangsingda unā pumkok kok'halli;
Mahākki ningnasangda leiba khudingmakna hāi, "Matik ma'ngān!"

10Jehobāna ising ichāo thakta phammi;
Hoi, Jehobāna matam pumnamakta ningthou oina phammi.
11Jehobāna mahākki misingda pānggal pibigani;

28:5 Jis 5:12
28:6 Mei 24:27; 2Ko 1:3; Eph 1:3; 1Pi 1:3
28:7 2Wā 16:15; Jis 26:3
28:8 Kho 15:2; Hab 3:13
28:9 Kho 34:9; 2Wā 1:31; 1It 16:35; Jis 40:11; Jir 31:10; Mik 7:14
29:1 2Sa 1:19; 1It 16:28; Jis 10:13
29:2 1It 16:29; Ise 96:7-9
29:3 Kho 15:10; 1Sa 2:10; Job 37:5; Ise 24:7; 46:6; Jir 10:13; Joy 2:11; Āmo 1:2; Pāk 7:2
29:4 Ise 68:33
29:5 Wāy 9:15; Jis 2:13
29:6 Mas 23:22; 2Wā 3:9; Job 39:9; Ise 92:10; 114:4
29:7 Ijk 1:14; Pho 8:5
29:8 Mas 13:26
29:9 Mas 13:32; Ise 26:8; Jis 2:13; Ijk 27:6; Āmo 2:9
29:10 Mei 6:17; Kho 15:18
29:11 Leb 26:6; Mas 6:26; Ise 18:1

* **29:6** *Siriyon*: 2Wā 3:9 da "Harmon" kou'i.

Jehobāna mahākki misingbu
ingthabagi bor pibigani.

Thāgat isei. Yum katthokpada
sakpa Debidki isei.

30 He Jehobā, eina nahākpu
wāngna thānggatchagani,
Maramdi nahākna eibu
chingkhatpire,
Nahākna eigi yeknabasingbu
ithakta harāohanbide.
2He Jehobā eigi Isor, eina
na'ngonda koujakhi,
Aduga nahākna eibu
phahanbire.
3He Jehobā, nahākna eigi
thawāibu khamnung
leibāktagi pukhatpire;
Nahākna eibu hingna
thambire, maram-
di eina kom aduda
kumthadanabani.

4Mahākki asengba nakhoi,
Jehobāgi maphamda
thāgat isei sakkatlu,
Mahākki asengba ming
ningsingjaduna thāgatlu.
5Maramdi mahākki asāobadi
mitkup amatagini,
Mahākki chānbibadi punsi
chuppagini.
Kappadi ahing amatagini,
Adubu ayukta harāoba
lākkani.

6Eigi nungāi-yāiphabada eina
hāikhi,
"Eibu lenghanba ngamlaroi."
7He Jehobā, nahāk-
na chānbibagi mapān-
na eigi chingbu chetna
lep'hanbire;
Nahākna māithong lotpada ei
awābada tārammi.

8He Jehobā, na'ngonda eina
koujari,
Jehobāda eina thoujān nijari.

30:1
Kho 15:2; Job 11:8; Ise 22:17; 63:9; Pār 9:18; Jis 14:15
30:2
Mas 12:13; Ise 5:2
30:3
Pār 1:12; Jis 38:17; Jon 2:6
30:4
Kho 3:15; Ise 145:21
30:5
2Sa 15:30; Ejr 3:11; Job 14:13; Ise 103:9; Jir 31:16; 2Ko 4:17
30:6
Job 29:18; Ise 10:6
30:7
2Wā 31:17

30:9
Job 33:18; Ise 6:5; Jis 38:18
30:10
Ise 4:1; 17:1; 20:2
30:11
Kho 15:20; 2Wā 16:15; 2Sa 3:31; Est 4:1
30:12
Ise 35:18; Pho 11:17
31:1
Ise 5:8; 7:1
31:2
Kho 2:17; 2Sa 22:3; Ise 6:4
31:3
Ise 18:2; 23:3
31:4
1Sa 28:9; Job 18:10

9"Eina māng tākpagi mapham
aduda kumthabada
eigi eeda kari tongjaba
leibage?
Uphunna nahākpu
thāgatkadrā?
Masina nahākki achumba
lāothokkadrā?
10He Jehobā, tābiyu amasung
eibu thoujānbiyu;
Jehobā, eigi pāngbiba oibiyu!"
11Nahākna eigi tengthā
nā'oiba adu eigidamak
jagoi sābada onthokpire;
Nahākna eigi borā phi
louthokpire, aduga
harāoba adu eibu
set'hanbire.
12Masi eigi itik ingānna
na'ngonda thāgat isei
sakchaduna tuminna
leijadanabani.
He Jehobā, eigi Isor,
Matam pumnamak-
ki oina eina nahākpu
thāgatchagani.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

31 He Jehobā, eina na'ngonda
changjari;
Eibu keidoungeidasu ikāiba
nanghanbiganu; nahāk-
ki dharmachenbada eibu
kanbiyu.
2Nahākki nākong eingon-
da chepthabiyu, eibu
thunamak kanbiyu;
Nahāk eigi thupchapham
nungjāo oibiyu, eibu
kanbinaba lānban.

3Maramdi nahāk eigi nungjāo
amasung lānbanni;
Maram aduna nahākki ming-
gidamak eibu chingbiyu
amasung lamjingbiyu.
4Eigidamak makhoina lonna
thākkhraba lāng adudagi
eibu chingthokpiyu,

Maramdi nahāk eigi
pāngganni.
5Nahākki khutta eigi thawāi
sinnajari;
Nahākna eibu handokpire, he
Jehobā, achumbagi Isor.

6Kānnadaba lāi murti lātliba
makhoi adu eina yengthi;
Adubu eidi Jehobāda thājei.
7Nahākki lengdraba nungsiba-
da eina harāogani ama-
sung nungāigani;
Maramdi nahākna eigi
awā anā ubire;
Nahākna eigi thawāigi awā-
anang khangbire,
8Nahākna eibu yeknabagi
makhutta sinnabide;
Nahākna eigi khongbu apākpa
maphamda lep'hanbire.

9He Jehobā, eingonda chān-
biyu, maramdi ei
awābada tāre;
Wābana eigi mit usillaktre,
Eigi thawāi amasung
hakchāngsu sonjillakle!
10Maramdi pukning wāna
eina punsi lelle,
Aduga eina nāheduna chahi
kayā lelle;
Eigi ayol arān'gi maramna eigi
pānggal sonthare,
Eigi sarusing solle.
11Eigi yeknaba pumnamak-
ki marakta eibu cheina-
pham oire,
Thoidokna eigi yumlonnaba-
singgi marakta,
Eigi khangnabasinggi
kipham oire;
Mapānda eibu ubasingna
eingondagi lāpna chenkhre.
12Siraba mi amagumna eibu
makhoigi ningsingbagi
wāngmada thamle;
Ei asi kāiraba pātra
amagumna oire.

31:5 Jis 45:19; Luk 23:46; Pāk 7:59
31:6 2Wā 32:21; Ise 4:5
31:7 Luk 22:44
31:8 2Wā 32:30; 2Sa 22:20
31:9 Ise 4:1; 6:7; 63:1
31:10 Ise 6:2, 6; 22:15; 25:18
31:11 2Wā 30:7; Ise 22:6; 38:11
31:12 Ise 28:1; 88:5
31:13 Mei 37:18; Leb 19:16; Job 18:11; Ise 41:7; Jis 13:8; Tng 2:22
31:14 Ise 4:5
31:15 Job 14:5
31:16 Mas 6:25; Ise 6:4
31:17 1Sa 2:9; Ise 22:5; 115:17
31:18 1Sa 2:3; Pār 10:18; Jih 1:15
31:19 Ise 23:5; 27:13; Jis 64:4; Rom 11:22
31:20 Ise 17:8; 27:5; 64:2

13Maramdi mi ayāmbana
mithinggāi ngāngba
eina tāre;
Akibana māigei
khudingda lei;
Makhoina eigi māyokta punna
wātānnaringeida,
Makhoina eigi thawāi lounaba
khujin thourāng toure.

14Adubu he Jehobā, einadi
na'ngonda thājare;
Eina hāikhi, “Nahākti eigi
Isorni.”
15Eigi matam asi nahākki
khutta lei;
Eigi yeknabasinggi khuttagi
kanbiyu,
Eibu tānnaribasing
adudagi eibu.
16Nahākki māithongna nanāi-
gi thakta ngānbiyu;
Nahākki lengdraba nungsiba-
gi mapānna eibu kanbiyu.
17Eibu ikāiba nanghanbiganu,
he Jehobā, maramdi eina
nahākpu koujare.
Phattaba misingna ikāiba
nangsanu;
Makhoina khamnung leibākta
tuminna leisanu.
18Minamba chinbān tuminna
leihanbiyu,
Nāpan touna amasung
usittana dharmachen-
basinggi māyokta thina
ngāngba.

19Nahākki aphaba kayāda
chāokhraba,
Mahākpu kiba makhoigi-
damak nahākna lottuna
thamliba,
Masi na'ngonda changjariba
makhoi adugidamak
Migi machānipāsing-
gi mamāngda nahākna
thourāng toubikhiba!
20Nahākki leiphamda nahākna

makhoibu misinggi saroudagi lottuna thamgani;
Khatna-cheinaganba misinggi leitondagi nahākna makhoibu potthāphamda lottuna thamgani.

21Jehobābu thāgatlu,
Maramdi mahāk-
ki hāining'ngāi leitaba nungsiba akanba saharda mahākna eingonda utpire!
22Eina tahā tahāna hāikhi,
"Nahākki māngdagi eibu louthokpire;"
Tasengnamak eigi nonjabagi khonjen nahākna tābire
Eina na'ngonda koujabada.

23Mahākki asengba nakhoi pumnamak, Jehobābu nungsiyu!
Thājaba yāba makhoi Jehobāna ngāk-senbi,
Nāpan toubasingbu matik chāna laman khumbi.
24Thounā phou amasung nakhoigi thammoi kankhat'hallu.
Jehobāda āsā toujariba nakhoi pumnamak.

*Debidki thāgat isei. *Māskil.*

32 Langjaba kokpikhraba mahāk,
Mapāp kupsinbikhraba mahāk yāiphabani!
2Jehobāna langjaba singthānabidaba mi adu yāiphabani,
Mahākki thawāida marei marā leite.

3Eina tuminna leibada, eigi sarusing lisillakle
Numit chuppa nāhebada.
4Maramdi ahing nungthil nāidana nahākki khut ithakta arumba oire;
Eigi pānggal kālen'gi ikanggumna onthokle.
Selā•.
5Na'ngonda eigi ipāp eina khanghanjakhi,
Eigi ayol arān eina lotchakhide.
Eina hāikhi, "Eina Jehobāda eigi langjaba hāidokchagani,"
Aduga nahākna eigi pāpki ayol arān kokpikhi.
Selā.
6Maramdi Isor ningba mi khudingna na'ngonda hāijasanu
Nahākpu phangba yāba matamda;
Soidanamak ising ichāo thokpada maduna mahākki manākta youba ngamloi.
7Nahākti eigi lotphamni;
Nahākna eibu khudongthibadagi ngāktuna thambigani;
Kanbibagi isei sakpagi khonjenna nahākna eibu koisinbigani.
Selā.
8Nahākna chatkadaba lambi adu eina tākpigani amasung tambigani;
Eina nahākpu eigi mitna lamjingbigani.
9Nakhoi sagolgumna nattraga khachargumna oiganu,
Makhoi wākhal tāba leite,
Makhoigi mayā yāchan lākkadabani,
Lāktrabadi makhoina nahākki nākta lākloi.

10Isor ningdabasinggi awāba yāmgani;
Adubu Jehobāda chetna thājariba mahāk nungsibana koisin'gani.

* **32:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

31:21 Ise 17:7; 28:6; 91:1; 1Pi 2:9
31:22 Job 6:9; Ise 6:9; 116:11; 145:19; Jis 38:12
31:23 2Wā 32:41; Ise 4:3; 18:25; Pho 2:10
31:24 Ise 27:14
32:1 Ise 85:2
32:2 Joh 1:47; Rom 4:7-8; Pho 4:5
32:3 Job 3:24; 31:34; Ise 6:6; 31:10
32:4 1Sa 5:6; Ise 22:15; 27:14; Jis 35:3-4
32:5 Leb 26:40; Job 31:33; Pār 28:13; 1Jo 1:9
32:6 Kho 15:10; Ise 69:1, 13; Jis 43:2; 55:6
32:7 Ise 31:20; Jir 36:26; Kol 3:3
32:8 Ise 33:18; Pār 3:5-6; Jis 49:10
32:9 Job 30:11; Pār 26:3; Jāk 3:3
32:10 Pār 16:20; Rom 2:9

11 He dharmachenba nakhoi,
Jehobāda harāojou amasung nungāijou;
Pukchen tingba nakhoi
pumnamak harāobagi
khollāo lāokhatlu!

33 He dharmachenba nakhoi,
Jehobāda harāojou!
Maramdi pukchen tingbasingna
thāgatpasi ningthijabani.
2 Bināga loinana Jehobābu
thāgatlu;
Mari tarā pānba jantraga
loinana mahākki
maphamda thāgat isei
sakkatlu.
3 Mahākki maphamda anouba
isei sak'u;
Harāobagi khollāoga loinana
heina khong'u.

4 Maramdi Jehobāgi wā asi
chummi,
Aduga mahākki thabak
pumnamak chummi.
5 Mahākna dharmachenba
amasung achumba
wāyen pāmmi;
Mālem asi Jehobāgi aphabana
pik thalli.

6 Jehobāgi wāheigi mapānna
atiyā nongdon semkhi,
Mahākki chindagi thoklakpa sorna maduda leiriba
pumnamak.
7 Mahākna samudragi ising
pumnamak mapei ama
oina khomjilli;
Mahākna aruba maphamsing
asi isinggi pukeisingda
peisilli.

8 Mālem apumbana Jehobābu
kisanu;
Tāibangpānda leiriba pumnamakna mahākpu kina
lepsanu.

32:11 Ise 64:10
33:1 Ise 11:7
33:2 1Ko 14:7; Pho 5:8
33:3 Job 3:7; Jis 42:10
33:4 Ise 19:8; Pho 19:9
33:5 Ise 6:4; 11:7
33:6 Mei 1:3,16; Hib 11:3
33:7 Mei 1:10; Jos 3:16
33:8 Jis 18:3; Mik 1:2

33:9 Ise 48:5
33:10 Job 5:12; Jis 44:25
33:11 Mas 23:19; Job 23:13; Pār 19:21
33:12 Kho 34:9; 2Wā 7:6
33:13 Job 28:24; Hib 4:13
33:14 1Ni 8:30, 39; Ise 123:1
33:15 Job 10:8; Pār 22:2; Pāo 7:29
33:16 1Sa 14:6
33:17 Ise 20:7
33:18 Job 36:7; Ise 34:15-20; 56:13

9 Maramdi mahākna hāibada
madu leirakkhi;
Mahākna yāthang pikhi,
aduga madu chetna lepkhi.

10 Jehobāna jātisinggi pāotāk
karisu nattaba oihalli;
Mahākna misinggi khujin
thourāngsing karisu
kānnadaba oihalli.
11 Jehobāgi pāotāk matam
pumnamakta lengdana lei,
Mahākki thammoigi thourāngsing miron
pumnamakta.
12 Jehobābu makhoigi Isor
oiriba jāti yāiphabani,
Masāmakki phangpham
thokpa oinaba mahākna
mising adu khandokle.

13 Jehobāna sargadagi
yengtharak'i;
Mahākna migi machānipā
pumnamak ui.
14 Mahākna leiriba mapham
adudagi mahākna
yengtharak'i
Mālemda leiriba pumnamakki
mathakta;
15 Mahākna makhoigi thammoi pumnamak
sembi;
Mahākna makhoigi thabak
pumnamakpu khangbi.

16 Lānmi tenggol mayāmna
ningthoubu kanba natte;
Akanba mi amabu akanba
pāngganna kanba natte.
17 Khudongthibadagi kannaba
sagolda āsā thamba
arembani;
Mahākki akanba pāngganna
kanābusu kanbiroi.

18 Yeng'u, Jehobāgi mit
mahākpu kiba makhoigi
mathakta lei,

Mahākki nungsibada āsā
toujariba makhoigi
mathakta,
19Sibadagi makhoigi thawāi
kanhounaba,
Chāktāngbada makhoibu
hingna thamnaba.
20Eikhoigi thawāina Jehobābu
ngāijari;
Mahākti eikhoigi iteng ama-
sung chunggoini.
21Eikhoigi thammoina
ma'ngonda harāojagani,
Maramdi eikhoina mahākki
asengba mingda thājare.
22Nahākki nungsiba eikhoi-
gi ithakta leibisanu, he
Jehobā,
Eikhoina na'ngonda āsā
toujabagumna.

Debidna Abimelekki mamāngda angāoba sāsinnabada Abimelekna mahākpu tānthokpa matamda Debidki thāgat isei.

34 Eina Jehobābu matam
pumnamakta thāgatchagani;
Mahākpu thāgatchaba eigi
chinbānda tattana leigani.
2Eigi thawāina Jehobāda
chāothokchagani;
Nollukpa misingna madu-
gi maramda tāduna
harāogani.
3O, eiga loinana Jehobābu
matik ma'ngān chāohansi,
Aduga eikhoi punna mahākki
ming wānghansi.

4Eina Jehobābu thijare,
aduga mahākna eingonda
khumbire,
Eigi akiba pumnamaktagi
eibu kanbire.
5Makhoina ma'ngonda yeng-
khi amasung māithong
ngānjakhi,
Makhoigi māithong ikāiba
nangkhide.
6Awā anā tāraba mi asina
koujakhi, aduga Jehobāna
tābikhi,
Mahākki khudongthiba pum-
namaktagi mahākpu
kanbikhi.
7Jehobābu kiba makhoigi akoi-
bada mahākki sargadut
aduna koisinduna lei,
Aduga makhoibu kanbi.

8O, Jehobādi aphabani hāiba
mahāo tangduna yeng'u;
Ma'ngonda changjaba mi
kayāda yāiphaba!
9O, mahākki asengba mi
nakhoi, Jehobābu kiyu;
Maramdi mahākpu kiba
makhoida awātpa leite.
10Kāngdong phāraba nongsā-
singgi awātpa lei amasung
charāmnaduna awāba
khāng'i;
Adubu Jehobābu thijaba
makhoigidamak aphaba
amata wātloi.

11A'ngāngsā nakhoi lāk'u, eina
hāiba tāo;
Jehobābu kiba eina nakhoibu
tambigani.
12Hingba pāmba mi adu
kanāno,
Aphaba unaba punsi
nungsāngba nungsijaba?
13Cheksillu phattabadagi
nahākki narei,
Nahākki chinbānna marei
marā ngāngbadagi.
14Phattabadagi chatthok'u
amasung aphaba tou;
Ingthaba thiyu amasung
madugi matung illu.
15Jehobāgi mit dharmachen-
basinggi mathakta lei,
Mahākki nākongna makhoigi
koujabada tābi.
16Jehobāgi māithong phat-
taba thabak touribasinggi
māyokta lei,

33:19 Job 5:20
33:20 Ise 27:14
33:21 1Sa 2:1; Ise 30:1; Joy 2:23
33:22 Ise 6:4
34:1 Ise 71:6; Eph 5:20; 1Th 5:18
34:2 Ise 69:32; 119:74; Jir 9:24; 1Ko 1:31
34:3 Kho 15:2; Dān 4:37; Rom 15:6
34:4 Kho 32:11; Ise 72:2
34:5 Kho 34:29; Ise 25:3; 83:16
34:6 Ise 25:17
34:7 Dān 3:28; Māt 18:10; Pāk 12:11
34:8 Ise 2:12; Hib 6:5; 1Pi 2:3
34:9 2Wā 6:13; Pho 14:7
34:10 Ise 23:1
34:11 Ise 19:9; 32:8; 66:16
34:12 Pāo 3:3
34:13 Ise 12:2; 39:1; Pār 13:3; Jāk 1:26; 1Pi 2:22
34:14 Jis 1:17; Rom 14:19
34:15 Job 36:7; Māl 3:16; Joh 9:31
34:16 Kho 17:14; Leb 17:10; Jir 23:30; 1Pi 3:10-12

Makhoibu ningsingba adu
mālemdagi louthoknaba.

17Dharmachenbasingna kapchei
amasung Jehobāna tābi,
Makhoigi khudongthiba pumna-
maktagi makhoibu kanbi.
18Jehobāna thammoi
kāiraba misinggi
manākta lei,
Thammoi kāiraba mising
ibungona kanbi.

19Dharmachenba misinggi
awā anā yāmmi;
Adubu Jehobāna mahākpu
pumnamak adudagi kanbi.
20Mahākki saru pumna-
mak mahākna ngāktuna
thambiri;
Makhoi adu amata tekte.
21Phattabana Isor ningdaba-
singbu hātkani,
Dharmachenbasingbu
yengthiba makhoibu
lānhan'gani.
22Jehobāna mahākki manāi-
singgi thawāi handokpi,
Ma'ngonda changjariba
makhoi amata lānhalloi.

Debidki thāgat isei.

35 He Jehobā, eiga yetnariba
misinggi māyokta eigidamak
leppiyu;
Eiga lān soknariba makhoigi
māyokta soknabiyu.
2*Chung amasung chunggoi
pāiduna eibu pāngbinaba
lengkhatpiyu.
3Tā pāiduna thingbiyu eibu
tānnarakliba makhoi.
Eigi thawāida hāibiyu, "Ei
nahākki arān khubamni."

4Eigi thawāi lounaba thiriba
makhoi choppa amasung
ikāiba nangsanu;
Eibu mānghannaba sarou
sillibasing hanhan-
biyu amasung
chamamnahanbiyu.
5Makhoi nungsitna humba
phouwāmgumna oisanu,
Aduga Jehobāgi dut aduna
makhoibu tānthoksanu.
6Makhoigi lambi adu amamba
amasung anānba oisanu,
Aduga Jehobāgi dutna
makhoibu tānnasanu.
7Maramdi maram leitana
makhoina eigidamak kom
amada lāng lottuna thamle,
Maram leitana makhoina eigi
thawāi lounaba kom toure.
8Mahākki mathakta khang-
houdana māng tākpa
lāksanu,
Masāna thākchaba lāngda
mahāk thusanu;
Amāngba aduda mahāk
tāsanu.

9Eigi thawāina Jehobāda
harāojagani;
Mahākki arān khubamda eigi
thawāina harāojagani.
10Eigi saru pumnamakna hāi-
gani, "He Jehobā, nahāk-
ka mānnaba kanāno,
Lāiraba misingbu
ma'ngondagi henna
kanba migi makhuttagi
kanbiriba,
Aduga lāiraba amasung
anangbabu lut touriba
ma'ngondagi kanbiriba?"

11Arānba sākhising
hourakkhi;
Eina khangdaba hiram-
sing makhoina eingonda
hangli.
12Makhoina aphabagi mahutta
eingonda phattaba halle,

34:17 Ise 145:19
34:18 2Wā 4:7; Jis 50:8
34:19 Job 5:19; Ise 25:17; 2Ti 3:11
34:20 Joh 19:36
34:21 Pār 14:32
34:22 Kho 6:6; Ise 2:12; Luk 1:68; Pho 5:9; 14:3
35:1 Kho 14:14; 1Sa 24:15
35:2 Ise 91:4; Jis 42:13
35:3 Mas 25:7
35:4 Ise 25:3; 129:5; Jis 45:16; Jir 4:30; Māl 2:9
35:5 Job 13:25; Ise 34:7
35:7 Job 9:31; 18:8
35:9 Ise 2:11; 9:14; Luk 1:47
35:10 Kho 9:14; Ise 18:31; Jis 41:17
35:11 Kho 23:1; Māt 26:60
35:12 Ise 38:20; Pār 17:3; Jir 18:20

* **35:2** *Chung*: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

Eigi thawāi wānaba.
13Adubu eigi oinadi, makhoina nābada eina borā phi setlammi;
Eina charā henduna eigi thawāisu wāhalle,
Eigi hāijabasi ei isāgi thammoida hallakle.
14Einadi marup nattraga ichin inão amagumna khallammi;
Mamāgidamakta tengthā nā'oijaba mi amagumna, eina pukning sokna nontharammi.

15Eigi awābada makhoina harāojei, aduga makhoi punna tinnare;
Eigi ithakta hourakpasingna punna tinnare,
Eina madu khanglamde;
Makhoina eibu segāire amasung tuminna leiramde;
16Chākchā heijānabada Isor ningdaba karemnabasingga,
Makhoina eingonda mayā krak krak chikle.

17Ibungo, nahākna madu kayā kuina yengduna leigani?
Kanbiyu eigi thawāi makhoina māng tākhanbadagi,
Eigi mamal yāmlaba punsi nongsāsingdagi.
18Miyām tinnabada eina nahākpu thāgatchagani;
Eina ibungo nahākpu mi mayāmgi marakta thāgatchagani.

19Eigi yeknabasingna eigi ithakta serānnana harāodasanu;
Maram leitana eibu yengthibasingna mamit khattasanu.
20Maramdi makhoina ingthabagi wā ngāngde,

35:13 2Sa 3:31; Ise 69:10-11
35:14 Ise 38:6
35:15 Job 16:10; 31:29
35:16 Job 16:9; Ise 22:7; Mār 9:18; 10:34; Pāk 7:54
35:17 Ise 6:3; 22:20-21
35:18 Ise 22:22, 25; 42:4
35:19 Ise 9:13; Pār 6:13; Joh 15:25
35:20 Ise 38:12; Jir 9:8; Mik 6:12

35:21 Job 16:10; Ise 40:15; Ijk 25:3
35:22 Kho 3:7; Ise 10:1
35:23 1Sa 24:15; Ise 7:6; 17:13
35:24 Ise 7:8
35:25 Ise 124:3; Pār 1:12; Tng 2:16
35:26 Job 8:22; Ise 22:17; 40:14-15; Mik 7:10
35:27 Ise 9:4; 20:5; 147:11

Adubu lam aduda chikna leibasinggi māyokta makhoina phattaba sarou silli.
21Hoi, makhoina eigi māyokta mayā lāona kāthoktuna hāi, "Hā, hā!
Eikhoigi imitmakna madu ure."

22He Jehobā, nahākna masi ure; tuminna leithokpiganu.
He ibungo, eingondagi lāpna leibiganu.
23Nasāmak hougatpiro amasung lengkhatpiro eibu wāyennaba,
Eigi Isor amasung eigi ibungo, eigidamakta.
24He eigi Isor Jehobā, nahākki dharmachenbagi matung inna eibu wāyenbiyu,
Makhoi eigi ithakta harāohanbiganu.
25Mathammoida makhoina hāidasanu, "Hā, eikhoigi apāmba thungle;"
Makhoina asumna hāidasanu, "Eikhoina mahākpu yotsille."

26Makhoi ikāiba amasung chamamnaba oisanu
Eina wārabada harāoba makhoi;
Makhoi ikāiba amasung ikāi khumnadabagi phi setsanu
Eigi māyokta masābu chāohanjaba makhoi.

27Makhoi nungāiba amasung harāobagi khollāo lāosanu,
Eigi dharmachenbagi maramda nungāijaba makhoi;
Hoi, makhoina tattana hāisanu,

"Jehobāgi matik magun
chāosanu,
Mahākki manāina chāokhat-
pada nungāijariba."
28Eigi ireina nahākki dharma-
chenbagi maramda
hāidokkani
Numit chuppa nahākpu thāgat-
chabagi isei sakkani.

Isei chingba mida. Jehobāgi manāi Debidki thāgat isei.

36 Isor ningdaba migi langja-
bana mahākki thammoi-
nungda wā ngāng'i;
Mahākki mityengda Isor
kiba leite.
2Mahāk masāgi mityengda
mahākna masābu chiron
toujei,
Maramdi mahākki ayol arān
adu khangba amasung
yengthibagi maramda.
3Mahākki machin'gi wāhei-
singdi phattaba amasung
lounamni;
Mahākna asingba oiba ama-
sung aphaba touba
thādokle.
4Mahākna mahākki phamung-
da phattaba wākhal tou'i;
Mahākna masāmakpu phat-
taba lambida lep'halli;
Mahākna phattababu
hanggoide.

5He Jehobā, nahākki nungsiba
atiyā nongdonda lei;
Nahākki thājaba yāba
leichin you'i.
6Nahākki dharma-
chenbadi Isorgi
chingjāosinggumbani;
Nahākki wāyensingdi achouba
ironnunggumbani;
He Jehobā, nahākna mi ama-
sung sāsing thambi.

7He Isor, nahākki lengdraba
nungsiba kayāda
thoihenkhraba!
Maram aduna migi machā-
nipāsingna nahāk-
ki nasāsinggi marumda
changjari.
8Nahākki yumgi marāng
kāibada makhoina yāmna
penjagani,
Nahākki harāobagi turen-
dagi nahākna makhoibu
pithakkani.
9Maramdi na'ngonda hingbagi
iphut lei;
Nahākki na'ngānda eikhoina
ma'ngān ujagani.

10O, nahākpu khangba
makhoida nahākki leng-
draba nungsiba,
Aduga thammoinungda chum-
jabasingda nahākki
dharmachenba itattattana
leihanbiyu.
11Eigi māyokta nāpan'gi
khong lāktasanu,
Isor ningdaba migi khutna
eibu tānthoktasanu.
12Pukning phattana touba-
sing ture;
Makhoibu hunthare amasung
hougatpa ngamlaroi.

Debidki thāgat isei.

37 Phattaba toubasinggi
maramna nasā khoirāng
khoisāoganu,
Aduga dharmachenda-
ba thabak toubasinggi
māyoktasu kallakkanu.
2Maramdi nāpigumna
makhoi thunamak
khuithagani,
Asangba nāpi singbigumna
kangsillakkani.

3Jehobāda chetna thājou ama-
sung aphaba tou;
Leibāk aduda leiyu,

35:28 Ise 5:8; 71:15,24
36:1 Job 21:16; 23:15; Jir 2:19; Rom 3:18
36:2 2Wā 29:19
36:3 Job 5:13; Jis 44:20; Jir 4:22; Āmo 3:10
36:4 Pār 4:16; Jis 65:2; Rom 12:9
36:5 Ise 57:10; 89:1
36:6 Mei 1:2; Neh 9:6
36:7 Rut 2:12; Ise 91:4
36:8 Job 20:17; Ise 23:2; Jis 25:6; Jir 31:12,14; Pho 22:1
36:9 Ise 4:6; 87:7; Pār 10:11; Jis 2:5; Jir 2:13; Joh 1:4; 1Pi 2:9
36:10 Ise 7:10; Jir 9:24; 31:3
36:11 Ise 71:4
36:12 Ise 18:38
37:1 Ise 73:3; Pār 3:31; 24:19
37:2 2Ni 19:26; Job 14:2; Jis 40:7; Jāk 1:10
37:3 2Wā 30:20; Ijk 34:14; Joh 10:9

aduga *thājaba yābada
ingna leiyu.
4Jehobāda nasāmaksu
nungāijou,
Mahākna nahākki thammoigi
pāmjabasing pibigani.

5Jehobāda nahākki lambi
sinnajou,
Ma'ngonda chetnasu thājou,
Mahākna madu
thunghanbigani.
6Mahākna nahākki dharma-
chenbabu ma'ngāngumna
puthokpigani,
Nahākki wāyenbu
nungthilgumna.

7Jehobāda potthājou ama-
sung khāngheina mahāk-
pu ngāijou;
Masāgi lambida mahei yālliba
mahākki maramna,
Phattaba thourāng puthokliba
mi adugi maramna nasā
khoirāng khoisāoganu.
8Sāoba tok'u amasung mei
houna sāoba thādok'u;
Nasā khoirāng khoisāoganu,
masina phattaba oirak'i.
9Maramdi phattaba toubasing
mānghallagani,
Adubu Jehobāda ngāijaba
makhoi aduna,
Mālembu makhoigi saruk
oina phangjagani.
10Maramdi matam khara
leiraga Isor ningdaba mi
leiraroi;
Hoi, nahākna mahākki
leipham munna yenggani,
Aduga mahāk leiraroi.
11Adubu nollukpasing-
na makhoigi saruk oina
mālembu phangjagani,
Aduga yāmna ingthabada
makhoi masāmak
nungāijagani.

12Isor ningdaba mina dharma-
chenba migi māyokta
sarou silli,
Mahākki mathakta mayā krak
krak chik'i.
13Ibungona ma'ngonda
nokkani,
Maramdi mahākki numit lāk'i
hāiba mahākna ui.
14Isor ningdabasingna thāng-
sāng sattokle,
Makhoigi lirung chingle,
Lāiraba amasung anangbabu
langthanaba,
Pukchen tingna chatchaba-
singbu hātnaba.
15Makhoigi thāngsāngna
makhoimakki thammoida
thinjagani,
Aduga makhoigi lirungsing
tekkani.

16Dharmachenba mi amagi
khajiktang leijabana
henna phei
Isor ningdaba mi mayāmgi
marāng kāiba lanthumdagi.
17Maramdi Isor ningdabasing-
gi pāmbom thudekkani,
Adubu Jehobāna dharmachen-
basingbu ngākkhatpi.

18Jehobāna pukchen tingba-
singgi numitsing khangbi,
Aduga makhoigi phang-
pham thokpa adu matam
pumnamakta leigani.
19Makhoina phattaba matam-
da ikāiroi,
Chāktāngbagi numitsingda
makhoina noi penjagani.
20Adubu Isor ningdabasing
tumna mānggani;
Jehobāgi yeknabasingdi
sanjābungsinggi phajaba
matougum oigani.

37:4 Job 27:10; 37:9; Ise 145:9; Māt 6:33
37:5 Ise 4:5
37:6 Job 11:17; Ise 18:24
37:8 Eph 4:31; Kol 3:8
37:9 Pār 2:22; Jis 25:9; 49:8; Māt 5:5
37:10 Job 7:10; Ijk 27:36
37:11 Leb 26:6; Mas 6:26; 14:24; Māt 5:5
37:12 Job 16:9; Ise 2:1
37:13 1Sa 26:10; Ijk 12:23
37:14 Ise 11:2; 22:20; 35:10
37:15 1Sa 2:4; Ise 9:16; Jir 49:35
37:16 Pār 15:16
37:17 Job 38:15; Ise 1:6; 41:12; 146:7
37:18 Job 23:10; Ise 44:21
37:20 Jis 51:6

* **37:3** *thājaba*: Nattraga leibāk aduda leiyu, aduga akiba leitana chāo.

Makhoi mānggani, meikhu-
gumna makhoi mānggani.

21Isor ningdabasingna purui
amasung amuk hanna
singde,
Adubu dharmachenbasingna
chānbiba utli amasung pibi.
22Maramdi mahākki bor
phangkhrabasingna
mālem phangjagani,
Aduga mahākki sirāp phang-
khrabasing māng
tāk'han'gani.

23Jehobāna aphaba mi amagi
khongthāng tākpi,
Aduga mahākki machat
matouda mahākna penjei.
24Mahākna turabasu ma'ong
thina turoi;
Maramdi Jehobāna mahākki
makhut pāibi.

25Ei nahā oirammi amasung
houjikti ei ahan oire;
Adum oinamak dharmachen-
basingbu thādokpiba,
Mahākki machā masusingna
chākni phiniba eina udri.
26Mahākti matam pum-
bada chānbihei amasung
puthok'i;
Aduga mahākki machā masu-
singdi yāiphabani.

27Phattabadagi thāpna leiyu
amasung aphaba tou;
Matam pumnamakki oina
leijou.
28Maramdi Jehobāna chumna
wāyenba pāmmi,
Mahākki asengba mibu
thādokpide;
Makhoi matam pumnamakta
ngāk-senbi,
Adubu Isor ningdaba migi
machā masusing māng
tāk'han'gani.

37:21 Leb 25:35; Ise 112:5
37:22 Job 5:3
37:23 Mas 14:8; Job 11:15; Ise 147:11
37:24 2It 9:8; Ise 13:4; 41:12; 119:165; Pār 3:23
37:25 Ise 71:18; 111:5; Mār 10:46; Hib 13:5
37:26 Leb 25:35; 2Wā 28:4; Ise 112:2
37:27 Mas 24:21; Ise 34:14; 3Jo 1:11
37:28 Mei 17:14; 2Wā 7:6; 32:26; Ise 18:25

37:29 Pār 2:21; Jis 34:17
37:30 Ise 49:3; Pār 10:13
37:31 2Wā 6:6; Job 22:22
37:32 Ise 10:8; 11:5
37:33 Job 32:3; Ise 34:22; 2Pi 2:9
37:34 Ise 18:21; 27:14; 53:6
37:35 Job 5:3
37:36 Pār 12:7; Jis 41:12; Dān 11:19
37:37 Mei 6:9; Ise 18:25; Jis 57:1-2

29Dharmachenbasingna
mālem phanggani,
Madugi manungda matam
pumnamakki oina leigani.

30Dharmachenba migi
machinna lousinggi wā
hāidok'i,
Mahākki mareina chumna
wāyenbagi maramda
ngāng'i.
31Mahākki Isorgi wāyen
yāthangdi mahākki
thammoinungda lei;
Mahākki makhongna khak
nānthuroi.

32Isor ningdaba mina dharma-
chenba mibu lonna yeng'i,
Mahākpu hātnaba hotnei.
33Jehobāna mahākpu mahākki
khutta sinnaroi,
Mahākpu wāyenbada mahāk-
pu lānhalloi.

34Jehobābu ngāijou, mahākki
lambi ngākchou,
Aduga mālem adu phang-
naba mahākna nahākpu
thānggatpigani;
Isor ningdaba mibu mānghan-
bada nahākna madu ugani.
35Eina ure tamthiba Isor
ningdaba mi,
Manā pungba upālgum masā-
mak sandokpa.
36Adum oinamak mahāk
sikhre, aduga yeng'u,
mahāk leitre;
Eina mahākpu thirammi,
adubu mahāk phangba
ngamkhidre.

37Changkhonba mi adu
khangjillu, aduga
pukchen tingba mi adu
yeng'u;
Maramdi mi adugi poloidi
ingthabani.

38Adubu langjabasing punna
mānghan'gani;
Isor ningdaba migi poloidi
māng tākpa oigani.

39Adubu dharmachenba-
singgi arān khubamdi
Jehobādagini;
Awābagi matamda mahākti
makhoigi pāngganni.
40Aduga Jehobāna makhoibu
mateng pāngbi amasung
makhoibu kanbi;
Mahākna makhoibu Isor
ningdabasingdagi
thādokpi amasung
makhoibu kanbi,
Maramdi makhoina
ma'ngonda changjei.

Ningsingnaba Debidki thāgat isei.

38 He Jehobā, nahākki
mei houna sāobada eibu
wārakpiganu,
Nahākki yāmna sāobada eibu
lākpiganu!
2Maramdi nahākki tenjeina
eingonda thumna lengnge,
Nahākki khutna eingonda
kanna namthare.

3Eigi hakchāngda phaba
leite nahākki asāobagi
maramna,
Eigi saruda ingthaba leite
ipāpki maramna.
4Maramdi ikok thakta eigi
ayol arānna thumkhre;
Arumba potlum amagum
makhoi eigidamak
lummankhre.
5Eigi asok apansing namthire
amasung phattre
Eigi apangbagi maramna.

6Ei awāba tāre, ei yāmna
nonthare;
Eina numit chupna tengthā
nā'oiduna chatli.

37:38
Ise 1:1; 73:19
37:39
Ise 3:8; 9:9
37:40
1It 5:20; Ise 2:12; 18:48; 34:7
38:1
Ise 6:1
38:2
Job 6:4
38:3
Job 33:19; Pār 3:8; Jis 66:14
38:4
Mas 11:14; Ejr 9:6; Ise 40:12; Luk 11:46
38:5
Job 19:17; Ise 69:5; 147:3; Pār 5:23; Pāo 10:3
38:6
Ise 35:14; 43:2; 57:6

38:7
Job 14:22
38:8
Ise 6:3,6; 34:18; Pār 5:11; 17:22
38:9
Job 3:24; Ise 119:20
38:10
Job 37:1; Ise 6:7; 31:10
38:12
Ise 31:4; 35:4,20
38:13
Ise 115:6; Jis 43:8; Mār 7:37
38:15
Ise 17:6; 27:4
38:16
2Wā 32:35; Ise 35:24-26

7Maramdi eigi khwāng achāk-
pana thalle,
Eigi hakchāngda aphaba leite.
8Ei pangthei amasung
sāthina sokle;
Eigi thammoi lāngbagi
maramna eina nāhejei.

9Ibungo, eigi apāmba pumna-
mak nahākki māngda leire;
Eigi awāba na'ngondagi
lotchade.
10Eigi thammoina koina
chatli, ipānggal chokthare;
Eigi mitki ma'ngānsu eingon-
dagi chatthokkhre.

11Eigi nungsibasing ama-
sung eigi marupsingna
eigi apātpadagi tongān-
na leppi,
Aduga eigi sāgei nāteina
thāpna leppi.
12Ithawāi lounaba thiriba
makhoinasu eigidamak
lāngsing thāk'i;
Aduga eingonda phattaba
tounaba thiriba makhoina
māng tāknaba wā ngāng'i,
Numit chuppa lounamgi
wākhal tou'i.

13Adubu eidi, nā pangba mi
amagumna tāde;
Aduga eidi machin kākhat-
taba lon thoktaba mi
amagumlammi.
14Asumna eidi tāba ngamdaba
mi amagum oire,
Aduga machin kāthoktaba mi
amagum.

15Maramdi he Jehobā,
na'ngonda eina āsā toujari;
He Ibungo, eigi Isor, nahākna
tābigani.
16Maramdi eina hāijakhi,
"Nattrabadi makhoina eigi
ithakta harāojei,

Eigi ikhong nānthubada
makhoina eigi māyokta
masābu chāohanjei."

17Maramdi ei tugadoure,
Imāngda eigi awāba tattana lei.
18Maramdi eina eigi ayol arān
hāidokchagani;
Ipāpki maramgidamak eina
pukning wājagani.
19Adubu eigi yeknaba-
sing asi masā khing'i
amasung kalli;
Eibu lānna yengthiba makhoi-
gi masing yāmkhatli.
20Aphabagidamak phat-
taba hanba makhoi eigi
māyokta lei,
Maramdi eina aphabagi
tung illi.

21He Jehobā, eibu
thādokpiganu;
He eigi Isor, eingondagi
thāpna leibiganu!
22Eigi iteng pāngbinaba
thubiro,
He Ibungo, eigi arān khubam!

*Isei chingba mida. *Jeduthunda.*
Debidki thāgat isei.

39 Eina hāikhi, "Eina eigi ichat
itou cheksin'gani,
Eigi ireina pāp toudanaba;
Eina ichin yāchan chanjagani
Eigi māngda Isor ningdaba mi
leiri'ngeida."
2Ei lon thoktana tuminna
leirammi,
Eina aphaba hāigadabadagi
tuminna leirammi;
Aduga eigi awāba
hengatlammi.
3Eigi nungda ithammoi
chāklammi;

38:17 Job 6:10; Ise 37:24
38:18 Leb 26:40
38:19 Ise 18:17; 25:19; 35:19
38:20 Mei 44:4; Ise 54:5
38:21 Ise 10:1; 27:9
38:22 1It 16:35; Ise 22:19; 40:13
39:1 1Ni 2:4; Job 1:22; 6:24; Pār 20:11; Jāk 1:26; 3:2
39:2 Job 31:34; Ise 6:3
39:3 Ise 32:4; Jir 5:14; Luk 24:32

39:4 Mei 47:9; Job 14:2,5
39:5 Job 10:20
39:6 Job 8:9; Pāo 6:12; Luk 12:20; Jāk 1:11; 4:14
39:7 Ise 9:18
39:8 Jis 53:5,8; Dān 9:16
39:9 Ise 38:13, 15; Jis 38:15
39:10 Kho 9:3; 2It 21:14
39:11 Job 7:7; Jis 66:15; Ijk 5:15; Luk 12:23; Jāk 5:2; 2Pi 2:16

Eina asum khallingeida mei
chāklammi;
Eina ireina wā ngānglammi,

4"Jehobā, khanghanbiyu
eigi poloi,
Aduga eigi akaknaba
numitsing,
Ei asi matam kharatagini
hāiba eina khangjanaba.
5Yengbiyu, nahākna eigi
numitsing khubākmuk
pāk'hanbire,
Eigi punsi nahākki māngda
karisu nattabagumle,
Achumbamak mi khuding
chetna leplabasu
arembani.
Selā•.
6Tasengnamak mi khuding
mamigumna chatli;
Tasengnamak makhoina
arembada lāngtaknei;
Mahākna lanthum tungsilli,
Aduga kanāna madu louga-
dage hāiba khangde.

7"Aduna houjik Ibungo, eina
kari ngāijagani?
Na'ngonda eigi āsā lei.
8Eigi langjaba pumnamaktagi
eibu kanbiyu;
Eibu apangbasinggi cheina-
pham oihanbiganu.
9Ei lon thokte, eina ichin
kāthokte,
Maramdi nahākna madu
toubikhi.
10Eingondagi nahākki cheiphu
louthokpiyu;
Nahākki khutthāna ei tumna
māngle.
11Cheiduna nahākna mi
amabu ayol
arān'gidamak
chumthokpada,
Nahākna mahākki phajaba
meirānbigumna
mānghalle;

* **39:0** *Jeduthun*: Isei sakpasing-gi luchingba. Mahākna puthoklamba jantra makhonbu maming louduna kouba oiramba yāi.

Tasengnamak mi khuding
arembani.
Selā.

12"He Jehobā, eigi hāijaba
tābiyu,
Eina koujabada nākong
thambiyu;
Eigi pirāng sinthabada
tuminna leibiganu;
Maramdi nahākki naphamda
ei mitop oire,
Eigi ipā ipu pumnamak-
na oirambagumna
lamlānba oire.
13Eingondagi mityeng leithok-
piyu, eina harāojanaba,
Eina chatthoktringei amasung
sidringeida."

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

40 Eina Jehobābu khāngheina
ngāijare;
Mahākna eingonda
chepthabire,
Eina koujaba tābire.
2Mahākna eibu māng tāklaba
komdagi chingkhatpire,
Leikhom leināng maraktagi,
Aduga nungjāo amagi mathak-
ta eigi khong thāhanbire,
Eigi khongthāngsing
chet'hanbire.
3Mahākna eigi chinda anouba
isei ama pibire,
Eikhoigi Isorda thāgatpagi
isei ama;
Mi kayāna madu uduna
kigani,
Aduga Jehobāda chetna
thājagani.

4Mi adu yāiphabani,
Jehobābu mahākki chetna
thājapham oiriba,
Nāpan toubasingbusu
misak mimāi yengdaba,
minamba ngāngbada
yāodaba mi.

39:12 Mei 23:4; 47:9; Leb 25:23; 2Wā 1:45; 2Ni 20:5; Ise 17:1; Hib 11:13
39:13 Job 10:21
40:1 Ise 6:9; 37:7; 145:19
40:2 Job 9:31; 30:19; Ise 27:5; 31:8; 69:14
40:3 Kho 14:31; Pho 5:9
40:4 2Wā 31:20; Ise 2:12; Pār 3:34; 1Pi 5:5

40:5 2Wā 4:34
40:6 Kho 21:6; 1Sa 15:22; Jis 1:11; Jir 6:20; Āmo 5:22; Hib 10:5-6
40:7 Job 19:23; Jir 36:2; Ijk 2:9; Jek 5:1; Hib 10:7
40:8 2Wā 6:6; Job 22:2; Māt 26:39; Rom 7:22; Hib 10:5-7
40:9 Jos 22:22; Ise 22:25, 31
40:10 Ise 22:22; 89:1
40:11 Ise 26:3; 61:7; Pār 20:28; Jek 1:12

5He Jehobā eigi Isor, nahāk-
na toubikhraba nahāk-
ki a'ngakpa thabaksing
yām'i,
Eikhoigidamakta khanbi-
riba nahākki wākhal-
sing na'ngonda mathang
manāo nāina seithāba
ngamde;
Eina makhoi adu phongdok-
chage amasung hāidok-
chage hāirabadi,
Makhoi masing thiba ngam-
bagi wāngmada lei.

6Irātpot amasung katnapot
nahākna pāmde;
Nahākna eigi nā tāhanbire.
Mei thādokpagi katnapot
amasung pāpki katnapot
nahākna pāmdre.
7Maduda eina hāikhi,
"Yeng'u, ei lāk'i;
Lāirik makon• aduda eigi
maramda iduna lei.
8He eigi Isor, eina nahākki
aningba touba nungāijei,
Hoi, nahākki wāyen yāthang
eigi thammoinungda lei."

9Achouba mitinda eina
dharmachenba sandokle;
Yengbiyu, eina chinbān
mensillaroi,
He Jehobā, nahākna khang'i.
10Eina nahākki dharmachenba
eigi thammoinungda
lotsinjade;
Eina nahākki thājaba yāba
amasung nahākki arān
khubam lāothokle;
Eina nahākki lengdraba
nungsiba amasung nahāk-
ki achumba lotsinjade
Achouba mitin adudagi.

11He Jehobā, nahāk-
ki chānbiba eingondagi
khāmduna thambiganu;

Nahākki lengdraba nungsiba
amasung nahākki achum-
bana eibu ngāktuna tat-
tana thambisanu.
12Maramdi masing thingam-
draba phattabasingna eibu
koisinduna leire;
Eigi ayol arānna eibu phājille,
aduna eina yengkhatpa
ngamdre.
Makhoi adugi masing eigi
kokki samlāngdagi helli;
Maram aduna eigi thammoi
kāire.

13He Jehobā, eibu kanbinaba
penbiyu;
He Jehobā, eibu pāngbinaba
thubiro!
14Eigi thawāi lounaba
thiriba makhoi punna
ikāijasanu amasung
chamamnasanu;
Eingonda phattaba thok-
pada nungāiba makhoi
tunglomda inthokpi-
sanu amasung choppa
nanghanbisanu.
15Makhoigi choppagi
manā oina māng tākpa
phangsanu,
Makhoina eingonda hāi,
"Hā, hā!"

16Nahākpu thijaba makhoi
pumnamakna na'ngonda
harāojasanu amasung
nungāijasanu;
Nahākki arān khubam nungsi-
jabasingna tattana
hāisanu,
"Jehobā wāngthoisanu!"
17Adubu eidi lāiraba amasung
anangbani;
Adum oinamak Jehobāna eigi-
damak khanbi.
Nahākti eigi pāngbiba ama-
sung eigi kanbiba mapuni;
He eigi Isor, thinthabiraganu.

40:12 Ise 22:11-19; 38:4; 69:4; 73:26
40:13 Ise 22:19
40:14 1Sa 20:1; Est 9:2; Ise 35:4
40:15 Ise 35:21
40:16 2Wā 4:29; 1It 28:9; Ise 9:2; 35:27
40:17 Ise 18:2; 20:2; 86:1; 119:60; 144:3

41:1 Job 24:4; Ise 25:17
41:2 2Wā 6:24; Ejr 9:9; Ise 12:5; 37:22
41:3 2Sa 13:5; 2Ni 1:4; Ise 6:6
41:4 2Wā 32:39; Ise 6:2; 51:4; 2Ko 5:21
41:5 Ise 38:12
41:6 Leb 19:16; Ise 12:2; Pār 26:24; Māt 5:11
41:7 Ise 71:10
41:8 2Ni 1:4; Ise 71:10-11

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

41 Lāirabasinggidamak khanbi-
riba mahāk yāiphabani;
Awābagi matamda Jehobāna
mahākpu kanbigani.
2Jehobāna mahākpu ngāk-
tuna thambigani amasung
hingna thambigani;
Mālemda mahākpu
yāiphahanbigani,
Aduga Jehobāna mahākpu
mahākki yeknabasinggi
aningbada pibiroi.
3Phamungda nāduna leiba
mahākpu Jehobāna
kanhanbigani;
Mahākna nāringeida nahāk-
na mahākki hakchāng
phahanbigani.

4Eina hāikhi, "He Jehobā,
eingonda chānbiyu;
Eigi thawāibu phahanbiyu,
maramdi eina nahākki
māyokta pāp toukhre."
5Eigi yeknabasingna eigi
maramda phattaba ngāng'i,
"Mahāk keidoungei sigani
amasung mahākki
maming mānggani?"
6Mahākna eibu yengba lākla-
badi, mahākna aremba wā
ngāng'i;
Mahākki thammoina masā-
makta phattaba khomjilli;
Mahākna mapānda chatthok-
pada, mahākna madu
hāidok'i.

7Eibu yengthiba pumnamak-
na eigi māyokta punna
wārem ngāng'i;
Eigi māyokta makhoina eibu
māngnaba silli,
8"Phattaba lāina ama
ma'ngonda pak'i,
Aduna mahākna hipthare,
mahāk amuk hanna
hougatlaroi."

9Hoi, eina chetna thājaba ei isā-
makki chānnaraba marup,
Eigi tal chākhiba mahāk-
na eigi thakta mahāk-
ki khonggi khuning
thānggatkhre.
10Adubu he Jehobā, nahākna
eibu chānbiyu amasung
eibu thānggatpiyu,
Eina makhoida laman
khumnaba.
11Masidagi eina khangle,
nahākna eingonda
penbire,
Maramdi eigi yeknabasingna
eibu ngamdre.
12Eigi oinadi, eigi pukchen
sengbada nahākna eibu
thānggatpi,
Nahākki māngda eibu matam
pumnamakki oina
thambire.

13Israyelgi Isor Jehobābu
thāgatpa oisanu
Lomba nāidaba matamdagi
lomba nāidaba matam
phāoba!
Āmen♦ amasung Āmen.

ANISUBA LĀIRIK: 42-72

Isei chingba mida. Korāhgi
*machānipāsinggi *Māskil.*

42 Sajina ising khong
khourāngna pāmjabagum,
Eigi thawāina nahākpu
khourāngjei, he Isor.
2Eigi thawāina Isor, ahingba
Isorbu khourāngjei;
Karamba matamda eina
lāktuna Isorgi māngda
lepkani?
3Eigi pirāngna ahing
nungthil animakta eigi
chinjāk oire,

41:9 2Sa 15:12; Job 19:14; Māt 26:23; Joh 13:18
41:10 2Sa 3:39
41:11 Mas 14:8; Ise 25:2
41:12 Ise 18:35; 25:21
41:13 Mei 24:27; Ise 72:18
42:1 2Wā 10:7; Job 19:27; Ise 119:131; Joy 1:20
42:2 Jos 3:10; Ise 63:1; Māt 16:16; Rom 9:26
42:3 Job 3:24; Joy 2:17; Mik 7:10

42:4 Jos 6:5; 1Sa 1:15; Ejr 3:13; Ise 55:14; Jis 2:2; Jon 2:9
42:5 Ise 143:3-4; Tng 3:20; Māt 26:38
42:6 Mei 13:10; Mas 13:29; 2Wā 3:8
42:7 Mei 1:2; Jon 2:3
42:8 Ise 16:7; 57:3; 133:3; Pāo 5:18

Makhoina eingonda tattana
hāiringeida,
"Nahākki Isor kadāida lei?"

4Eina pumnamak asi
ningsinglubada,
Eigi thawāi asi eigi nungda
heidokchei,
Maramdi eina miyām amaga
chatminnakhi;
Eina makhoiga Isorgi yumda
chatchakhi,
Harāojabagi amasung thāgat-
chabagi khonjen'ga,
Asengba numit ngākpa
miyāmga.

5He eigi thawāi,
nahākna sonthariba
karigino?
Nahākna eigi nungda potthā-
pham khangdriba
karigino?
Nahākna Isorda āsā toujou;
Maramdi eina mahākpu
thāgatchagani mahāk-
ki loinabibagi arān
khubamgidamak.

6He eigi Isor, eigi thawāi
nungda sonthari;
Maram aduna eina nahākpu
ningsingjagani Jordān'gi
lamdagi,
Harmon'gi chingdagi, Misār
chingdagi.
7Nahākki ising chāibigi irāo-
khon tābada,
Aruba isingna aruba isingda
kourakli;
Nahākki ithak-ipom
pumnamakna eibu
thumhatle.
8Nungthil pobopta Jehobāna
mahākki lengdra-
ba nungsibada yāthang
pibigani.
Ahingda eina mahākki isei
sakchagani,

* **42:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

Eigi punsigi Isorda eina
hāijagani.

9Eigi nungjāo Isorda eina
hāijagani,
"Nahākna eibu kāothokliba
karigino?
Yeknabasingna ot-neibagi
maramna tengthā
nā'oiduna eina chatliba
karigino?"
10Eigi saruda thāngsāng-
na sokpagumna, eigi
yeknabasingna eibu
cheiri;
Makhoina numit khudinggi
eingonda hāi, "Nahākki
Isor kadāida leibage?"

11He eigi thawāi, nahākna
sonthariba karigino?
Nahākna nungda lāngtakna-
riba karigino?
Isorda āsā toujou; maramdi
eina mahākpu amukkasu
thāgatchagani,
Eigi māithonggi kanbiba
mapu amasung eigi Isor.

43 He Isor, wāyenbada eibu
chumhanbiyu,
Thājaba yādaba jātigi māyok-
ta eigidamak leppiyu.
O, lounam chāoba amasung
chumdaba midagi eibu
kanbiyu.
2Maramdi nahākti eigi
pānggalgi Isorni;
Nahākna eibu karigi
langthokpibano?
Eigi yeknabasingna ot-
neibagi maramna eina
tengthā nā'oiduna chatliba
karigino?

3O, nahākki ma'ngān ama-
sung nahākki achumba
thābirak'u!
Makhoina eibu chingbisanu;

42:9
Job 20:19;
Ise 9:13
42:10
2Wā 32:27
42:11
Ise 43:5
43:1
Wāy 6:31;
Ise 25:20;
36:3
43:2
Ise 35:14;
42:9; 44:9
43:3
2Sa 15:25;
Ise 2:6;
25:5

43:4
Mei 4:21;
Ise 21:6;
26:6; 42:2
43:5
Ise 42:6
44:1
2Sa 7:22;
1It 17:20;
Jir 26:11
44:2
Kho 15:17;
Jos 3:10;
Wāy 4:23;
2It 14:13;
Jis 60:21;
Jir 32:23;
Pāk 7:45
44:3
Kho 15:16;
2Wā 4:37;
Jos 24:12;
Ise 78:54;
89:15; Jis
40:10

Makhoina eibu nahākki asengba
chingda amasung nahākki
phisangsingda pubisanu.
4Adudagi eina Isorgi lātna-
pungda♦ chatchagani,
Eigi yāmna harāopham oiba
Isorda;
Eina binā khongduna nahākpu
thāgatchagani,
He Isor, eigi Isor.

5He eigi thawāi, nahākna
sonthariba karigino?
Nahākna eigi nungda potthā-
pham khangdriba
karigino?
Isorda āsā toujou;
Maramdi eina mahākpu
amukkasu thāgatchagani,
Eigi māithonggi kanbiba
mapu amasung eigi
Isorbu.

*Isei chingba mida. Korāh
machānipāsinggi *Māskil.*

44 He Isor, eikhoigi nākongna
tājare,
Eikhoigi ipā ipusingna eikhoi-
da libire,
Mamāng'ngeida makhoigi
hāktakta nahākna toubi-
khiba thabaksing:
2Nahākki khutna jātisingbu
tānthokkhi,
Adubu makhoibudi
khundāhanbikhi;
Nahākna misingbu wāhan-
khi, aduga makhoibu
chāikhāikhi.
3Maramdi makhoi masāmak-
ki thāngsāngna makhoi-
na leibāk adu khut chal-
houba natte,
Aduga makhoi masāmak-
ki pāmbomna makhoibu
kanjakhiba natte,

* **44:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān
touba" oiba yāi.

Adubu masi nahākki
khut yetna,
Nahākki pāmbomna ama-
sung nahākki māithonggi
ma'ngānnani,
Maramdi nahākna makhoibu
chānbire.

4He Isor, nahākti eigi
ningthouni;
Jākobpu kanbinabagidamak
yāthang pibiyu.
5Eikhoina nahākki napānna
eikhoigi yeknabasingbu
namthagani;
Nahākki minggi mapānna
eikhoina khongnetnagani
eikhoigi ithakta hourakpa
makhoibu.
6Maramdi eina eigi lirungda
thājaroi,
Eigi thāngsāngnasu eibu
kanbiroi.
7Adubu nahākna eikhoibu
eikhoigi yeknabasingdagi
kanbire,
Eikhoibu yengthiba makhoibu
ikāihanbire.
8Eikhoina numit chuppa
Isorda chāothokchei,
Nahākki ming matam pumna-
makta thāgatchagani.
Selā♦.
9Adubu nahākna eikhoi-
bu langthokpire ama-
sung eikhoibu ikāiba
nanghanbire,
Eikhoigi lānmisingga
chatminnabide.
10Nahākna eikhoibu yeknaba-
singdagi māi leithok'halli,
Aduga eikhoibu yengthiba
makhoina eikhoibu māng
tāk'halle.
11Nahākna eikhoibu chāna-
naba yāogum pithokpire,
Aduga jātisinggi marakta
eikhoibu chāithokpire.
12Nahākki misingbu

44:4
Ise 5:2; 24:7; 74:12; Jis 33:22
44:5
Jos 23:5; Ise 60:12
44:6
Mei 48:22; Hos 1:7
44:7
2Wā 20:4; Job 8:22
44:8
Ise 30:12; 34:2; 52:1; 1Ko 1:31; 2Ko 10:17
44:9
2Wā 8:3; Ise 43:2; 108:11; Jis 5:15
44:10
Leb 26:17; Wāy 2:14
44:11
Jir 12:3; Jek 2:6
44:12
Jis 50:1; Jir 15:13

nahākna mamal yāodana
yonthokpi,
Aduga makhoigi mamanna
nahākki lanthum
hengat'hande.

13Nahākna eikhoibu eikhoi-
gi yumlonnabasinggi
cheinapham oihalli,
Eikhoigi akoibada leiriba
misinggi karemnapham
amasung noknapham
oihalli.
14Nahākna eikhoibu jātisinggi
marakta noknapham,
Misinggi marakta makok
hāinapham oihalle.
15Eigi chamamnaba numit
chupna eigi māngda lei,
Aduga eigi māigi ikāibana
isābu kupsinkhre,
16Cheiriba amasung thina
ngāngliba mahākki
khonjen'gi maramna,
Yeknaba amasung laman
khumganba mahākki
maramna.

17Eikhoigi ithakta pumnamak
asi thoklare;
Adubu eikhoina nahākpu
kāojade,
Aduga eikhoina nahākki
wālepnaba thugāijade.
18Eikhoigi thammoi
leithokchadri,
Aduga nahākki lambi-
dagi eikhoigi khong
thāngdokchadri;
19Adubu nahākna eikhoibu
lamhuisinggi leiphamda
pumtoi toina thugāibire,
Sibagi mamina eikhoibu
kupsinbire.

20Eikhoigi Isorgi
ming eikhoina
kāothokkhrabadi,
Nattraga miramgi

44:13
2It 29:8; Ijk 23:32; Mik 2:6
44:14
1Ni 9:7; 2It 7:20
44:15
2It 32:21
44:16
Jir 11:19; Rom 12:19
44:17
2Wā 6:12; Pār 3:1
44:19
Job 30:29; Jis 34:13
44:20
Kho 20:3; Jis 43:12; Jir 5:19

lāida eikhoigi khut
tingthokkhrabadi,
21Isorna madu thidokpiroidrā?
Maramdi mahākna thammoi-
nunggi aronbasing
khang'i.
22Hoi, nahākki maramgida-
mak makhoina eikhoibu
numit chuppa hātli;
Hātnaba yāosinggumna
eikhoibu singthānare.

23Hougatpiro, he Ibungo,
nahākna tumduna leiriba
karigino?
Lengkhatpiro, eikhoibu
matam pumnamakki oina
langthokpiganu.
24Nahākna māithong lotsinba,
Eikhoigi awāba ama-
sung eikhoibu ot-neiba
kāothokpiriba karigino?
25Maramdi eikhoigi punsi
uphunna kupsilli;
Eikhoigi pukna leibāk sokli.
26Lengkhatpiro, eikhoigi
pāngbiba oinaba,
Nahākki lengdraba nungsiba-
gi maramgidamak eikhoi-
bu handokpiyu.

*Isei chingba mida. *Sosānnimda. Korāh machāsinggi †Māskil. Nungsi isei.*

45 Eigi thammoi aphaba maram
amana pāthare;
Eina ningthougidamak
toukhiba adu eina
ngāngjei;
Eigi irei asi thourāng touraba
a'iba amagi khorjeini.

2Nahākti migi machānipā-
singdagi henna phajei;
Nahākki chinbānda thoujān
heithare;
Maram aduna Isorna nahākpu
matam pumnamakta bor
pibire.
3He pānggallaba, nahākki
thāngsāng nakhwāngda
yānsillu,
Nahākki natik na'ngān ama-
sung nahākki ching-
lembaga loinana.
4Achumba, nollukpa amasung
dharmachenbagi maram-
na nahākki chinglembada
chāokhatpiyu,
Nahākki khut yetna na'ngonda
a'ngakpa hiramsing
tambigani.
5Ningthougi yeknabasing-
gi thammoida nahākki
tenjeising thou'i,
Misingna nahākki nakhāda tui.

6He Isor, nahākki phambāndi
loiba nāidaba matamgini;
Nahākki ningthou leibāk-
ki wāyenjeidi achumba
wāyenjeini.
7Nahākna dharmachenba
pāmmi amasung Isor
ningdaba yengthi;
Maram aduna Isor, nahākki
Isorna nahākpu abhisek♦
toubire
Nahākki marupsinggi mathak-
ta nungāibagi thāona.
8Nahākki phiron pumna-
mak ‡murā, āgar amasung
kāsiyāgi manam nambani,
Sāmu mayāgi ningthougi
konungsingda makhoina
nahākpu nungāihalle.
9Ningthougi machānupisingna
nahākki ikāi khumnarabi
nupisinggi marakta yāori;
Ophirgi sanāna leitenglabi
mahārānina nahākki khut
yet thangbada leppi.

10Tābiyu, he machānupi,

44:21 Pār 15:11; Jir 12:3
44:22 Jis 53:7; Rom 8:36
44:23 Ise 7:6; 59:5; 74:1; 78:65
44:24 2Wā 26:7; Tng 5:20
44:25 Ise 119:25
44:26 Mas 10:35
45:1 Sol 1:1
45:2 Ise 21:6; Luk 4:22
45:3 2Sa 1:19; Job 40:10; Pho 1:16
45:4 Jep 2:3; Pho 6:2
45:5 Mas 24:8; Ise 21:12
45:7 Ise 33:5; Jis 45:1; Jek 4:14; Hib 1:8-9
45:8 Kho 30:24; Jis 38:20
45:9 Mei 10:29; Ise 45:13; Jis 62:5
45:10 Rut 1:11, 16; Jir 5:1

* **45:0** *Sosānnim*: arthadi "lamgi tharosing"
† **45:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

‡ **45:8** *murā*: Manam nungsiba thāo

Yengbiyu amasung nahākki
nākong chepthabiyu;
Nasāmakki mising amasung
nahākki napāgi imung
manungsu kāothokpiro;
11Maduda ningthouna nahāk-
ki phajaba adu henna
pāmgani;
Maramdi mahākti nahāk-
ki Nabungoni, nahākna
mahākpu khurumjou.
12Turgi machānupina
khudonpotka maduda
lākkani;
Misinggi marakta ināk
khunbasing phāo-
bana nahākki thoujān
nijagani.

13Manungda leiba ningthou-
gi machānupidi matik
ma'ngānna thalli;
Mahākki phijondi sanāna
hattuna sābani.
14Khut changna lollaba
phi thollaga mahāk-
pu ningthougi nākta
pusinbirakkani;
Mahākka loinaribi, tung
illibi asengbi leisābi-
singbu na'ngonda
pusinbirakkani.
15Nungāiba amasung
harāobaga loinana
makhoibu pusinbirakkani;
Makhoina ningthougi konung-
da lengsillakkani.
16Nahākki napā napusinggi
mahutta nachā nipāsing
leigani,
Nahākna makhoibu mālem
pumnamakta a'ngam
athousing oihanbigani.
17Miron pumnamak-
ta eina nahākki ming
ningsinghangani;
Maram aduna misingna
nahākpu lomba nāidana
thāgatchagani.

45:11 Est 1:11; Sol 4:7; 1Pi 3:6
45:12 Jos 19:29; 2It 9:24
45:13 Kho 39:3; Jis 61:10
45:14 Wāy 5:30; Est 2:15; Sol 1:3
45:15 Est 8:17
45:16 1Sa 2:8; Ise 113:8
45:17 Kho 3:15; Pho 22:5

46:1 2Wā 4:30; Pār 14:26; Tng 3:57; Luk 1:54
46:2 Jis 13:13; Jir 4:23; Dān 11:19; Mik 1:4; Nāh 1:5; Hab 3:6
46:3 Wāy 5:5; Jis 17:13; Jir 5:22; Ijk 1:24
46:4 Mei 14:18; 2Sa 15:25
46:5 1It 5:20; Jis 12:6; Jek 2:5
46:6 Jis 5:30; 33:3; Ijk 26:18; Māt 4:8
46:7 Mas 14:9; 1Sa 1:11; Ise 20:1; Jis 8:10
46:8 Jis 17:9; Dān 9:26; Luk 21:20
46:9 Jis 9:5; 22:6; Ijk 39:9; Hos 2:18

*Isei chingba mida. Korāhgi machānipāsinggi. *Alāmotki isei.*

46 Isordi eikhoigi changjapham
amasung pāngganni,
Awā-anangda tattana loina-
biba pāngbiba mapuni.
2Maram aduna eikhoi kijaroi,
mālem hongdoklabasu,
Aduga samudragi ironnungda
chingsing putharabasu;
3Madugi ising irāokhon
thoktuna konggol
kārabasu,
Maduna chāokhatlaktuna
chingsing niklabasu.
Selā♦.
4Turel ama lei, madugi masā-
singna Isorgi sahar
nungāihalli,
Khwāidagi Wāngthoirabā
Ibungogi asengba
phisang.
5Isorna mahākki manungda
lei, mahākpu lenghallaroi;
Chingkhei hullakpada Isorna
mahākpu pāngbigani.
6Jātising mei houna sāore,
ningthou leibāksing kāire;
Mahākna khonjen
thok'hanbada mālem
soudokle.

7Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna eikhoiga loinari;
Jākobki Isordi eikhoigi
changjaphamni.
Selā.
8Lākpiyu, Jehobāgi thabak-
sing yengbiro,
Mahākna mālemda kayā
māng tāk'halle.
9Mālemgi aroiba mapham
phāoba mahākna lān
tok'halli;
Mahākna lirung tek'halli ama-
sung tā kakthatli;

* **46:0** *Alāmot*: Nahā oiribi nupisinggi soprāno khonjen.

Mahākna sagol gāri meida
thādok'i.

10Tapthou, aduga eihāk Isorni
hāiba khangjou;
Jātisinggi marakta eihākna
wāngthoiragani,
Mālemda eihākna
wāngthoiragani!

11Lānmi tenggolsinggi Jehobā
eikhoiga loinari;
Jākobki Isordi eikhoigi
changjaphamni.
Selā.

Isei chingba mida. Korāh machānipāsinggi thāgat isei.

47 Ho, khubāk khuro, mi
pumnamak!
Māi pākpagi khollāoga Isorda
lāokhatlu!
2Maramdi Wāngthoirabā
Jehobādi akibagi
masakni;
Mahākti mālem pumnamakki
mathakta ningthourenni.
3Mahākna misingbu eikhoigi
ikhāda thambigani,
Aduga jātising eikhoigi
khongkhāda.
4Eikhoigi phangpham thokpa
mahākna eikhoigidamak
khandokpigani,
Mahākna nungsijaba Jākobki
chinglemba.
**Selā♦.*

5Isorna khollāoga
lengkhatpire,
Jehobāna peresinggāgi
makhon'ga.
6Isorda thāgat isei sakkatlu,
thāgat isei sakkatlu!
Eikhoigi ningthouda thāgat
isei sakkatlu, thāgat isei
sakkatlu!

46:10 2Wā 4:35; 1Ni 18:36, 39; Jis 2:11; Ijk 36:23
46:11 Ise 20:1
47:1 2Ni 11:12; Ise 33:3
47:2 Mei 14:18; 2Wā 7:21; Māt 5:35
47:3 Jis 14:6
47:4 Āmo 6:8; 1Pi 1:4
47:5 Mas 10:2; 2Sa 6:15; Job 8:21; Eph 4:8
47:6 2Sa 22:50
47:7 Jek 14:9; Kol 3:16
47:9 Job 25:2; Ise 46:10
48:1 Jis 11:9; Jir 10:6; Mik 4:1; Jek 8:3
48:2 Jos 13:27; Ijk 16:14; Māt 5:35
48:3 Ise 18:2; 122:7
48:4 2Sa 10:1-19
48:5 Kho 15:16; Jis 13:8; Jir 46:5; Dān 5:9
48:6 Mei 3:16; Job 4:14
48:7 Mei 41:6; 1Ni 10:22

7Maramdi Isorna mālem
apumbagi ningthouni;
Nakhoina wākhal tābaga
loinana thāgat isei
sakkatlu.

8Isorna jātisinggi mathak-
ta pālli;
Isorna mahākki aseng-
bagi phambān thakta
ngānthoiri.
9Misinggi achou asāngsingna
punna tinnare,
Abrāhāmgi Isorgi mising.
Maramdi mālemgi chunggoi-
singdi Isorgini;
Mahākti yāmna wāngna
thānggatle.

Korāh machānipāsinggidamak isei amasung thāgat isei.

48 Jehobādi wāngthoibani,
wāngna thāgatlu,
Eikhoigi Isorgi sahar-
da, mahākki asengbagi
chingda.
2Phajaba awāngba mapham,
Mālem apumbagi
harāophamdi Siyon
chingni,
Awānglomda wāngthoiba
ningthougi sahar lei.
3Mahākki konungsingda
Isordi changjapham oina
khanghalli.

4Maramdi ningthousingna
tinnare,
Makhoina punna lānthokle.
5Makhoina madu ure, aduna
makhoi ngakkhre;
Makhoina lāngtaknare, tahā
tahāna chenkhre.
6Akibana mapham aduda
makhoibu phāre,
Nupi amana nāoyekpagumna
anābana phāre.
7Nahākna Tarsisgi jahājsing
thugāi

* **47:4** *Selā*: "ngāihāktang leppa" hāiba oiramba yāi.

Nongpoklomgi nungsitna.

8Eikhoina tājakhrabagumna
eikhoina ujare,
Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi
sahar manungda,
Eikhoigi Isorgi saharda:
Isorna madu matam pumna-
makta chet'hanbigani.
Selā♦.
9Eikhoina khallammi, he
Isor, nahākki lengdraba
nungsiba,
Nahākki sang manungda.
10He Isor, nahākki minggi
matung inna,
Nahākpu thāgatchaba mālem-
gi ngamkhei phāobani;
Nahākki khut yetti dharma-
chenbana pik thalli.
11Siyon chingna harāosanu,
Jihudāgi ni'ngonsingna
nungāijasanu,
Nahākki wāyensinggi
maramna.

12Siyonda koiyu, mahākki
akoibada chatlu.
Mahākki awāngba sangsing
masing thiyu;
13Mahākki lānbansing
nakhoina munna yeng'u,
Mahākki konungsingda chatlu,
Tungda lākkadaba mironsing-
da hāinaba.
14Maramdi lomba nāidaba
Isor asi eikhoigi Isorni;
Sidriba phāoba mahākna
eikhoibu lamjingbigani.

Isei chingba mida. Korāh
machānipāsinggidamak thāgat isei.

49 Nakhoi mi pumnamak
masi tāo;
Tāibangpānda leiriba nakhoi
pumnamak munna tāo,
2Achouba amasung apikpa,
Lāiraba amasung ināk khunba
pulap punna.

48:8
Jir 23:6;
Jek 8:13
48:9
Ise 6:4;
26:3
48:10
Kho 6:3;
Jos 7:9;
1Sa 2:10
48:11
Ise 97:8
48:12
Neh 3:1
48:13
Ise 71:18;
Jis 26:1;
58:12; Tng
2:8; Hib 2:1
48:14
Ise 25:5;
Pār 6:22;
Jis 49:10
49:1
Ise 33:8;
78:1; Jis 1:2
49:2
Ise 62:9

49:3
Ise 37:30;
119:130
49:4
Mas 12:8;
Ijk 12:22;
Luk 4:23
49:5
Ise 23:4
49:6
Job 36:19;
Jir 48:7
49:7
Māt 16:26
49:8
Mas
35:31; Job
36:18-19
49:9
Ise 16:10;
22:29
49:10
Pāo 2:16,
18,21; Luk
12:20
49:11
Mār 5:3;
Luk 8:27

3Eigi chinna lousinggi wā
ngānggani,
Aduga eigi pukninggi khanja-
badi wākhal tāba oigani.
4Eina pāorou amada nākong
chepthagani;
Eina bināda eigi pākhong
phonggani.

5Phattabagi numitsingda eina
karigi kigani,
Lounam toubasinggi ayol
arānna eibu koisillabada?
6Makhoigi lanthumda
ngājaba,
Makhoigi maran yāmbada
chāothokchaba,
7Makhoi kanā amatana kari-
gumba pāmbei amatana
machin manāobu handok-
piba ngamde,
Nattraga mahākkidamak
Isorda thādokmal piba
ngamde,
8Maramdi makhoi-
gi thawāigi handokmal
mamal yāmmi,
Keidoungeidasu madugi
aroiba nāide,
9Maramdi mahākna matam
pumnamakta hingnaba,
Amāng ata udanaba.
10Maramdi asingba mising si
hāiba mahākna ui;
Adugumna apangba ama-
sung wākhal tādabasing
māngli,
Aduga makhoigi maran
mathum atoppasingda
thanammi.
11Makhoina nungda khanja-
badi makhoigi imung
manungsing matam
pumnamakta leigani,
Makhoigi leiphamsing miron
pumnamakta;
Makhoina masāgi maming
matung inna makhoigi
lamgi ming tholli.

12 Ikāi khumnariba misu adum
leiroi,
Mahākti tumna māngliba sā
aduga pāngkhakni.

13 Apangbasinggi lambidi asini,
Aduga makhoina hāibasing
adu makhoigi machā
masusingna yājei.
Selā♦.
14 Makhoibu yāogumna kham-
nung leibākta phummi;
Sibana makhoibu sen'gani;
Aduga chumna chatpasingna
ayukta makhoigi mathak-
ta pān'gani;
Aduga makhoigi leipham-
dagi makhoigi ningthijaba
adu khamnung leibākta
mānggani.
15 Adubu khamnung leibākki
pānggandagi Isorna eigi
thawāibu handokpigani;
Maramdi mahākna eibu
lousinbigani.
Selā.
16 Kanāgumba amana ināk
khunbada nahākna
kiganu,
Mahākki yumgi matik
ma'ngān hengatlakpada;
17 Maramdi mahākna sibada
mahākna karisu puroi;
Mahākki matik ma'ngānna
mahākki matung illoi.
18 Mahākna hinglingeida
mahākna masābu yāipha-
bani khanjarabasu,
Aduga nahākna nasāgi
phanaba toubada
misingna nahākpu
thāgatcharabasu,
19 Mahākna mapā mapu-
singgi miron'gi manākta
chatkani;
Makhoina keidoungeidasu
ma'ngān uroi.
20 Ikāi khumnariba, adubu
wākhandi tādaba mi adu,
Tumna māngliba sāsingga
mānnei.

Asāphki thāgat isei.

50 Pānggallaba Ibungo, Jehobā
Isorna wā ngāngduna
mālembu koubikhi
Numit thokphamdagina
tāpham phāobada.
2 Phajabada changkhollaba
Siyondagi,
Isorna ngānbikhre.
3 Eikhoigi Isor lengbirakkani
amasung tuminna leibiroi;
Mahākki māngda meina
chāktheklagani,
Aduga mahākki akoibada
akanba nonglei nungsit
leigani.

4 Mahākna mathaktagi atiyā
nongdonda amasung
mālemda kougani,
Mahākna mahākki misingbu
wāyennanaba.
5 "Eigi thājaba yāba mising
adu eingonda punna
tinnahallu,
Irāttuna eiga wālepnakhraba
makhoi."
6 Atiyā nongdonna mahāk-
ki dharmachenba
phongdokchagani,
Maramdi Isor masāmak
wāyen mapuni.
Selā♦.

7 "He eigi mising, tāo, eina wā
ngānggani,
He Isrāyel, eina nahākki
māyokta sākhi pigani;
Eidi Isor, nahākki Isorni!
8 Eigi imāngda tattana
leiba nahākki irāttuna
katchabasinggi maramda,
Nattraga nahākki mei thādok-
pagi katnapotsinggi
maramda eina nahākpu
wārakloi.

49:12 Job 14:2; 2Pi 2:12
49:13 Luk 12:20
49:14 Mas 16:30; Job 21:13; Ise 44:11; 55:15; Jis 14:2; Jir 12:3; Dān 7:18
49:15 Mei 5:24; Ise 56:13; Hos 13:14
49:17 Ise 17:14; 1Ti 6:7
49:18 Ise 10:6; Luk 12:19
49:19 Mei 15:15; Job 33:30
49:20 Pār 16:16

50:1 Jos 22:22; Ise 113:3
50:2 2Wā 33:2; Tng 2:15
50:3 Leb 10:2; Job 37:9; Ise 18:8; Jis 29:6; 42:14; Jon 1:4; Nāh 1:3
50:4 2Wā 4:26; Jis 1:2; Hib 10:30
50:5 Kho 24:7; 2Wā 7:6; 2It 6:11
50:6 Mei 16:5; Job 9:15; Ise 19:1
50:7 Kho 20:2; Ise 48:14; Hib 2:4
50:8 Ise 40:6; Jis 1:11-31

9Eina louroi nahākki yumdagi
sallāba,
Nattraga nahākki hāmeng
sangdagi hāmeng lābasing.
10Maramdi umanggi sā
khuding eigini,
Aduga ching lising lisingda
leiba sā-san khuding.
11Chingsinggi uchek wāyā
pumnamak eina khang'i,
Aduga lamlakki sāsing eigini.

12"Eina lāmlabasu na'ngonda
hāiroi;
Maramdi tāibangpān asi
eigini, amasung maduda
leiriba pumnamak.
13Eina sallābasinggi sā
chāgadrā?
Nattraga hāmeng lābasinggi
ee thakkadrā?
14Thāgatchaba Isorda katchou,
Khwāidagi Wāngthoirabā
ma'ngonda nahākki wāsak
ngāk'u.
15Awā anāgi numitta eingon-
da koujou;
Eina nahākpu kanbigani,
aduga nahākna eibu
thāgatchagani."

16Adubu Isor ningdabasingda
Isorna hāi,
"Nahākki hak kari leibage
eigi pathāpsing
phongdoknaba,
Nattraga nachinda eigi wālep-
naba pannaba?
17Maramdi chumthokpiba
nahākna pāmde,
Aduga eigi wā natungda
langthok'i?
18Nahākna hurānba ubada,
nahākna mahākka
yānnare,
Nipā nupi lānnabasingga
saruk phangminnare.
19Nahākna nachin phattabada
pithok'i,

50:9 Leb 1:5; 16:5; Mas 32:16
50:10 Ise 104:20, 24; Jis 56:9; Mik 5:8
50:11 Ise 8:7; Māt 6:26
50:12 Kho 19:5; Jos 3:11; 1Ko 10:26
50:14 Mas 30:2; Ejr 1:4; Ise 66:13
50:15 Ise 69:17; Jis 55:6; Jek 13:9; Jāk 5:13
50:16 Ise 25:10; Jis 29:13
50:17 1Ni 14:9; Pār 1:22
50:18 Job 22:15; Rom 1:32; 1Ti 5:22
50:19 Ise 10:7
50:20 Māt 10:21
50:21 Ise 35:5; Jis 42:14; 50:2; 57:16
50:22 Job 8:13; Jis 17:10; Mik 5:8
50:23 Jis 52:10
51:1 2It 6:21; Neh 4:5; 9:27; Jis 63:7; Pāk 3:19
51:2 Rut 3:3; Pār 20:30; Jis 4:4; Jir 2:22; Ijk 36:25; Jek 13:1; Hib 9:14; 1Jo 1:7,9
51:3 Jis 59:12

Aduga nareina lounam semjilli.
20Nahākna phamduna nachin
nanāogi māyokta ngāng'i;
Namāgi machānipābu nahāk-
na mithinggāi oina
ngāng'i.
21Nahākna thabaksing asi
toukhrabani, aduga eina
tuminna leirammi;
Ei asi nahākkumbani hāina
nahākna khankhi,
Adubu eina nahākpu
wārakkani,
Aduga pumnamak adu nahāk-
ki mitmāngda thamgani.

22"Isorbu kāoba nakhoina
masi khallu,
Nattrabadi eina nakhoibu
machet machet segāigani,
Aduga kanbinaba kanāsu
leiroi;
23Thāgatchababu katchaba
mahākna eigi itik i'ngān
phongli;
Aduga masāgi lichat chumna
leijaba ma'ngonda
Eina Isorgi arān khubam
uhan'gani."

Isei chingba mida. Debidna Bātsebaga phamdinnaruraba matamda wā tākthokpa Nāthānna mahākki maphamda lākpada Debidki thāgat isei.

51 He Isor, nahākki lengdraba nungsiba adugi matung inna eingonda chānbiyu,
Nahākki yāmna nungsiheiba
adugi matung inna eigi
langjabasing muthatpiyu.
2Eigi irāndagi eibu sengna
chāmthokpiyu,
Eigi pāptagi eibu
sengdokpiyu.

3Maramdi eina eigi langjaba-
sing khangjei,
Aduga eigi pāp eigi māngda
tattana lei.

4 Nahākki māyokta, nahāktagi
māyokta eina pāp toukhre,
Nahākki mityengda asigum-
ba phatkhidraba asi eina
toukhre,
Aduna nahākna wā ngāng-
bada nahākti chummi,
Aduga nahākna wāyenbada
nahākti narān leite.

5 Yeng'u, ei asi ayol arānna
yomlaga pokkhi,
Pāpta eigi imāna mironkhi.
6 Yeng'u, thammoinungda
chumba nahākna pāmmi,
Athuppa nungda nahāk-
na eingonda lousing
khanghanbigani.

7* Hisopna eibu sengdokpiyu,
aduga ei sengjagani;
Chāmthokpiyu eibu, aduga
ei undagisu henna
ngoujagani.
8 Harāoba amasung nungāiba
eibu tāhanbiyu,
Aduga nahākna thudekkhraba
sarusingna harāojasanu.
9 Eigi ipāpsingdagi nahākki
māithong lotpiyu,
Aduga eigi ayol arān pumna-
mak muthatpiyu.

10 He Isor, eigi nungda asengba
thammoi chenhanbiyu,
Eigi nungda achumba thawāi
nouhanbiyu.
11 Nahākki māngdagi eibu
langthokpiganu,
Eingondagi nahākki Thawāi
Asengba louthokpiganu.
12 Nahākki arān khubam-
gi harāojaba eingonda
hanjinbiyu,
Inningba thawāina eibu
sougatpiyu.

13 Matam aduda eina
nahākki lambising
langjaribasingda
tākchage,
Aduga pāpisingna na'ngonda
hallakkani.

14 Ee tāhanba marāndagi eibu
kanbiyu, he Isor,
Eigi arān khubamgi Isor,
Eigi ireina nahāk-
ki dharmachenba-
gi maramda harāona
sakchagani.
15 He Ibungo, nahāk-
na eigi chinbān
kāthok'hanbiyu,
Maduda eigi ichinna
nahākki thāgatpa
phongdokchage.
16 Maramdi nahākna
irātpot pāmde,
Nattrabadi eina na'ngonda
madu katcharamgani;
Mei thādokpagi
katnapotta nahākna
harāoba leite.
17 Isorda katkadaba irātpot-
singdi soklaba thawāi,
Kāiraba amasung kintharaba
thammoi,
He Isor, nahākna thousādaba
toubiroi.

18 Nahākna chānbibagi matung
inna Siyonda aphaba
toubiyu;
Jerusālemgi chekpalsing
sāgatpiyu.
19 Matam aduda nahākna
penbigani dharmachenba
irātpotsingda,
Mei thādokpagi katnapot
amasung mapum
oina mei thādokpagi
katnapotta;
Aduga makhoina nahākki
lātnapungda♦ sallābasing
katchagani.

51:4 Mei 20:6; 1Sa 15:24; Luk 15:21; Rom 3:4
51:5 Leb 5:2; Job 15:14
51:6 Job 9:4
51:7 Mas 19:6; Jis 1:18; 4:4; Ijk 36:25; Hib 9:19
51:8 Jis 35:10; Jir 33:11
51:9 Jis 38:17; Jir 16:17; Jek 4:10
51:10 Ijk 18:31; Māt 5:8; Pāk 15:9
51:11 Mei 4:14; Kho 33:15; Jis 63:10; Eph 4:30
51:12 Job 33:26; Ise 18:35; 110:3
51:13 Kho 33:13; Job 33:27; Ise 1:1; Pāk 9:21-22
51:14 2Sa 12:9
51:15 Kho 4:15
51:16 1Sa 15:22; Hib 10:5
51:17 Pār 15:8; Hāg 2:14
51:18 Jis 4:3; 44:26
51:19 2Wā 33:19; Jir 17:26

* **51:7** *Hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.

*Isei chingba mida. "Debidna Ahimelekki yumda lākle" hāiduna Idom machā Doyegna Solgi manākta chattuna hāikhiba matamda Debidki *Māskil.*

52 He pānggallaba mi, nahākna nasābu phattabada chāothokliba karigino?
Isorgi lengdraba nungsibadi matam pumnamakkini.
2Nahākki nareina amāng atāgi sarou silli,
Athouba thāng amagumbana phattaba sarou silli.
3Nahākna aphabadagi phattabana henna pāmmi,
Achumba wā ngāngbadagi minamba ngāngbana henna pāmmi.
†*Selā*.
4He minamba lei,
Mānghan'gadaba wā pumnamak nahākna pāmmi.

5Isornasu nahākpu matam pumnamakki oina mānghan'gani;
Mahākna nahākpu munduna puthokkani amasung nahākpu nahākki phiyumdagi chingthokkani,
Nahākpu ahingbagi leibāktagi maru phuktokkani.
Selā.
6Dharmachenba misingna uraga kigani,
Aduga ma'ngonda nokkani.
7"Yeng'u, Isorbu mahākki thupnapham oihandaba nipā;
Adubu mahākna mahāki marāng kāiba maran mathumda chetna thājei,
Mahākki phattaba aduda masābu kankhat'halli."

8Adubu eidi Isorgi yumda asangba chorphol• pāmbi amagumbani;
Eina Isorgi lengdraba nungsibada matam pumnamakki oina chetna thājei.
9Eina matam pumnamakta nahākpu thāgatchagani,
Maramdi nahākna madu toubikhre;
Aduga eina nahākki mingda āsā toujagani;
Maramdi nahākki asengba misinggi mamāngda masi aphabani.

Isei chingba mida. ‡Māhalātta. Māskil. Debidki isei.

53 Apangba mina mahākki thammoida hāi, "Isor leite."
Makhoi phattabani, amasung tukkachaba dharmachendaba thabak toure;
Aphaba touba kanā amata leite.

2Sargadagi Isorna migi machānipāsinggi mathakta yengthabirak'i,
Wākhal tāba amasung Isorbu thiba kanāgumba leibrā yengnaba.
3Mi khudingmak mamāi leithokkhre;
Makhoi pumnamak lamchat phattre.
Aphaba touba kanā amata leite,
Leite, amatasu leite.

4Phattaba touriba misingna lousing leitabrā?
Makhoina tal chābagumna eigi mising chāi,
Aduga Isorbu koude.
5Akiba leitabada makhoi yāmna kirammi,

52:1 Ise 10:3; 44:8
52:2 Mas 6:5; Ise 50:19
52:3 Kho 10:10; 1Sa 12:25; Jir 9:5; Pho 21:8
52:4 Ise 5:9; Pār 10:31
52:5 2Wā 28:63; Job 28:13; Ijk 17:24
52:6 Job 22:19
52:7 2Sa 22:3; Ise 49:6; Pār 11:28; Mār 10:23
52:8 Ise 1:3; 6:4; Pho 11:4
52:9 2Wā 7:6; Ise 30:12; 54:6
53:1 Ise 10:4; 74:22; Pār 10:23
53:2 2It 15:2; Ise 33:13; 82:5; Jir 23:24
53:3 Rom 3:10-12
53:5 Leb 26:17, 36; 2Ni 17:6; 23:14; Job 8:22; Ise 141:7; Jir 6:30; 8:1; Tng 5:22; Ijk 6:5

* **52:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.
† **52:3** *Selā*: "ngāihāktang leppa" hāiba oiramba yāi.

‡ **53:0** *Māhalāt*: Bangsi nattraga mari pānba jantra.

Maramdi Isorna nahākki
māyokta lānsang khal-
liba makhoigi sarusing
chāikhāikhi;
Nahākna makhoibu ikāihalle,
Maramdi Isorna makhoibu
yākhide.

6O, Israyelgi arān khubam
Siyondagi lāklabadiko!
Isorna mahākki misingbu
lānphā oirubadagi amuk
hanna pubirakpada,
Jākobna harāojagani amasung
Israyelna nungāijagani.

*Isei chingba mida. *Neginotta. †Māskil.*
Jiphta leibasingna Solgi manākta
chatpada "Debid eikhoiga lotliba nattrā?"
Hāiba matamda Debidki thāgat isei.

54 He Isor, nahākki minggi
mapānna eibu kanbiyu,
Wāyenbada nahākki pāngganna eibu chumhanbiyu.
2He Isor, eigi hāijaba tābiyu;
Eigi chin'gi wā nāpada
thambiyu.
3Maramdi miramgi misingna
eigi māyokta hourakle,
Nungsiheitaba misingna eigi
thawāi lounaba hotnare;
Makhoina Isorbu makhoigi
māngda thamde.
Selā♦.
4Yeng'u, Isordi eigi
pāngbibani;
Eigi thawāibu ngākpirabasingga Ibungona loinabi.
5Mahākna eigi yeknabasinggi
mathakta makhoigi phattaba hanbigani.
Nahākki thājaba yāba aduna
makhoibu mānghanbiyu.

6Eina na'ngonda katningna
irātchagani;
He Jehobā, eina nahākki ming
thāgatchagani,
Maramdi masi aphabani.
7Maramdi mahākna eibu awāanang pumnamaktagi
kanbire;
Eigi yeknabasinggi mathakta imitna māi pākna
yengjare.

Isei chingba mida. ‡Neginotta.
Debidki Māskil.

55 He Isor, eigi hāijabada
nākong thambiyu,
Eigi nonjabadagi nasāmak
lotpiganu.
2Eingonda pukning changbiyu
amasung eigi wā tābiyu;
Eigi wākatchabada eina
tengthāi amasung
lāokhong'i,
3Yeknabagi khonjen'gi, Isor
ningdabasinggi ot-neibagi
maramna;
Maramdi makhoina ithakta
pukning phattaba purak'i,
Aduga mei houna sāoduna
makhoina eibu tukkachei.

4Eigi thammoisi eigi nungda
yāmna wāre,
Sibagi akiba ithakta tāre.
5Akiba amasung nikpa
ithakta lākle,
Sāthina kibana eibu
thumhatle.
6Maduda eina hāikhi, "O,
lam khunugumna eina isā
pāllamlabadiko!
Eina pāiduna potthāramgani.
7Yeng'u, eina lāpna
koithoklamgani,
Aduga lamhāngda leiramgani.
Selā♦.
8Nong nungsit amasung akanba nonglei
nungsittagi,

54:1 1Sa 24:5; 2It 20:6; Ise 20:1
54:2 Ise 4:1
54:3 1Sa 20:1; Ise 18:35, 48; 36:1; 86:14
54:5 2Wā 32:35; Ise 89:49; Pār 24:12; Jis 42:3
54:6 Leb 7:2,16; Ejr 1:4; Ise 44:8; 52:9
54:7 Ise 34:6; 59:10; 118:7
55:1 Ise 27:9; Tng 3:56
55:2 1Sa 1:15-16; Ise 4:1
55:3 Ise 44:16; 73:8
55:4 Job 18:11; Ise 116:3
55:5 2Wā 28:67; Job 4:4; Jis 21:4; Jir 46:5; Ijk 7:18; 2Ko 7:15
55:7 1Sa 23:14
55:8 Ise 31:20; 77:12; Jis 4:6

* **54:0** *Neginot*: "mari pānba jantra"
† **54:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

‡ **55:0** *Neginot*: "mari pānba jantra"

Eina thunamak eigi thupna-
phamda changlamgani."

9Mānghanbiyu, he
Ibungo, makhoigi lon
khāidokpiyu;
Maramdi eina sahargi
manungda hingsā amadi
yeina sunaba ure.
10Ahing nungthil chuppa
makhoina sahargi
chekpalsinggi mathakta
koina chatli;
Pukning phattaba amasung
khudongthiba madugi
manungda lei.
11Phattaba sahargi
manungda lei;
Ot-neiba amasung namthākna
mahākki lambisingdagi
chatthokte.

12Maramdi eibu cheikhiba
yeknaba amana natte;
Oiramlabadi eina madu
khāngba ngamlamgani.
Eibu yengthiba mahāk-
na eigi māyokta masābu
chāohanjaba natte;
Oiramlabadi eina
ma'ngondagi lotlamgani;
13Adubu nahākti eiga
mānnaba mi,
Eiga loinaba amasung eiga
chānnaba marupni.
14Eikhoina nungsina punna
wā tānnakhi,
Isorgi yumda mayām oina
changkhi.

15Asibana makhoibu phāsanu;
Makhoina hingna khamnung
leibākta kumthasanu,
Maramdi phattabana makhoi-
gi leiphamda amasung
makhoigi marakta lei.

16Eigi oinadi, eina Isorda
koujagani,

55:9 Mei 4:17; 11:9; Ise 11:5; Jis 59:6; Jir 6:7; Ijk 7:11; Hab 1:3; Pāk 2:4
55:10 1Sa 19:11; Hos 7:6; Pāk 9:24
55:11 Ise 5:9; 10:7
55:13 2Sa 15:12
55:14 Ise 42:4; Pāk 1:16-17
55:15 Ise 49:14; 64:7; Pār 6:15; Jis 29:5; 1Th 5:3

55:17 Ise 5:3; 141:2; Pāk 3:1; 10:3, 9-10
55:19 Kho 5:18; 2Wā 33:27; Ise 36:1; 78:59
55:20 Ise 7:4; 41:9
55:21 Ise 12:2; 57:4; Pār 5:3; 12:18; Pho 1:16
55:22 Ise 15:5; 18:35; Māt 6:25-34; 1Pi 5:7
55:23 Job 15:32; Ise 9:15; 11:1; Jis 14:15; Ijk 28:8; Luk 8:31

Aduga Jehobāna eibu
kanbigani.
17Numidāngwāiramda, ayukta
amasung numit yungbada
Eina koujagani amasung
lāojagani,
Mahākna eigi khonjen
tābigani.
18Eigi māyokta leiriba
lānphamdagi mahākna
eigi thawāibu ingthana
handokpire,
Maramdi eigi māyokta leiba
makhoidi yāmlammi.

19Isorna tābigani amasung
makhoida khumbigani,
Mahākti mamāng'ngeidagi
leirakli.
Selā.
Maramdi makhoina
hongba leite,
Maram aduna makhoina
Isorbu kide.

20Mahākka ingna leimin-
naba makhoigi māyokta
makhut tingthokle;
Mahākna mahākki wālepnaba
kāihalle.
21Mahākki chindagi thoklak-
pa wādi sanggom mapān-
dagi henna nālli,
Adubu mahākki thammoi-
nungdadi lān lei;
Mahākki wāsingdi thāodagisu
henna thotli,
Adubu makhoi sattoklaba
thāngsāngsinggumbani.

22Nahākki potlum Jehobāda
langsillu,
Mahākna nahākpu ngāktuna
thambigani;
Mahākna dharmachenba
misingbu keidoungeidasu
lenghalloi.

23Adubu he Isor, nahākna

makhoibu māng tākpagi
komda puthagani.
Ee tāhanba amasung nam-
thāk toubasingna makhoi-
gi punsi tangkhāi ama
phāoba hingloi;
Adubu eina na'ngonda chetna
thājagani.

*Isei chingba mida. *Jonāt-Elem-Rehokimda*
Palesti misingna mahākpu Gāt
saharda phābada Debidki †Miktām.

56 He Isor, eingonda chānbiyu,
maramdi mioibana eibu
netkhāigani;
Mahākna numit chuppa lāndā-
duna eibu ot-nei.
2Eigi yeknabasingna eibu
numit chuppa netkhāi;
Eingonda lāndārakliba
makhoigi masing yāmmi,
he Wāngthoirabā Ibungo.
3Eina kiraba matamda,
Eina na'ngonda chetna
thājagani.
4Isorda eina mahākki wāhei
thāgatchagani,
Isorda eina chetna thājare;
Eina kiroi.
Hakchāngna eingonda kari
touba ngamgani?

5Numit chuppa makhoina eigi
wāsing onnateinahalli;
Phattanabagidamak makhoi-
gi wākhal pumnamak eigi
māyokta lei.
6Makhoi masen punsilli,
Makhoi masāmak lotli,
makhoina eigi khong-
thāng yeng'i,
Matou asumna makhoi-
na eigi thawāi lounaba
ngāiduna lei.

* **56:0** *Jonāt-Elem-Rehokim*: "arāppada houba elon pāmbigi lam khunu/tuminna leiba lam khunu."
† **56:0** *Miktām*: Kupsinbagi nattraga sanā mayekna hakpa seireng.

56:1 Ise 6:2; 17:9; 57:1-3
56:2 Ise 35:1,25
56:3 Ise 55:23
56:4 Ise 27:1; 118:6; Māt 10:28; Hib 13:6
56:5 Ise 41:7; 2Pi 3:16
56:6 Ise 17:11; 71:10; Mār 3:6

7Pukning phattana touraga
makhoi nānthokkadrā?
Asāobada misingbu langthou,
he Isor.

8Eina koina chatpa nahākna
masing thi;
Nahākna eigi pirāng nahākki
pātrada hāppiyu.
Makhoi nahākki lāirikta leitrā?
9Eina na'ngonda koujabada,
Eigi yeknabasingna
hankhigani;
Eina masi khang'i, maramdi
Isorna eigidamak leppi.
10Isorda eina mahākki wāhei
thāgatchagani,
Jehobāda eina mahākki wāhei
thāgatchagani,
11Isorda eina chetna thājei;
eina kiroi.
Mioibana eingonda kari touba
ngamgani?

12Nahākki wāsaksing ithakta
lei, he Isor;
Eina na'ngonda thāgat wāhei
mapung phāna pijagani.
13Maramdi nahākna eigi
thawāibu sibadagi
kanbire.
Eigi khongbu khudi thibadagi
nahākna kanbiroidrā
Hingbagi ma'ngānda eina
Isorgi māngda chatnaba?

56:7 Ise 36:2; Ijk 17:15; Rom 2:3; Hib 12:25
56:8 2Ni 20:5; Jis 63:9; Dān 7:10; Māl 3:16
56:9 Mas 14:8; 2Wā 31:6; Rom 8:31
56:12 Ise 50:14
56:13 Job 33:30; Ise 30:3
57:1 Rut 2:12; Jis 26:20; Māt 23:37

Isei chingba mida. ‡Al-Tāshet.
Debidna Soldagi chellaga surungda
leiba matamda Debidki §Miktām.

57 Eingonda chānbiyu, he Isor,
eingonda chānbiyu!
Maramdi eigi thawāina
na'ngonda chetna thājei;
Nahākki nasāsinggi narumda
changjagani,

‡ **57:0** *Al-Tāshet*: "mānghan'ganu," jantra makhal ama oiramba yāi.
§ **57:0** *Miktām*: Kupsinbagi nattraga sanā mayekna hakpa seireng.

Hoi, māng tākpasing loidriba
phāoba.

2Wāngthoirabā Isorda eina
koujagani,
Eigi hiram pumnamak pāng-
thokpiriba Isorda.
3Mahākna sargadagi mateng
thābiraktuna eibu
kanbigani,
Eibu netkhāiriba mi adu
mahākna cheibigani.
Selā•.
Isorna mahākki lengdraba
nungsiba amasung mahāk-
ki achumba thābirakkani.

4Eigi thawāi nongsāsinggi
marakta lei,
Mei churiba migi machā-
nipāsinggi marakta eina
hiptuna lei,
Makhoigi mayādi tāsing ama-
sung tenjeisingni.
Aduga makhoigi mareidi
athouba thāngsāngni.
5He Isor, nahākpu atiyā
nongdondagi henna
wāngna thānggatpa
oisanu;
Nahākki natik na'ngān mālem
pumnamakki mathakta
leisanu.

6Makhoina eigi khonggida-
mak lāng thākle;
Eigi thawāi tukthei;
Makhoina eigi māngda
kom toure;
Madugi manungda
makhoi tāre.
Selā.
7Eigi thammoi chetna lei,
he Isor, eigi thammoi
chetna lei;
Eina isei sakchagani amasung
thāgat isei sakchagani.
8Eigi itik i'ngān, mikap
thoklo!

57:2 Ise 138:8
57:3 Ise 18:9,16; 25:10; 56:1
57:4 Pār 30:14
57:5 Ise 108:5
57:6 Est 6:13; Ise 9:15; 10:9; 38:6; Pār 28:10; Pāo 10:8
57:7 Ise 112:7
57:8 Ise 33:2; 150:3

Penā amasung binā, mikap
thoklo!
Eina ayuk a'nganbabu mikap
thok'han'gani.

9He Ibungo, eina misinggi
marakta na'ngonda thāgat
isei sakchagani;
Eina jātisinggi marakta
na'ngonda isei sakchagani.
10Maramdi nahākki leng-
draba nungsiba atiyā
nongdon you'i,
Nahākki achumbana leichin
you'i.

11He Isor, nahākpu atiyā
nongdondagi henna
wāngna thānggatpa oisanu;
Nahākki natik na'ngān mālem
pumnamakki mathakta
leisanu.

*Isei chingba mida. *Al-Tāshet.*
Debidki †Miktām.

58 Tuminna leiriba nakhoina
tasengnamak dharmachenba-
gi wā ngāngbrā?
Migi machānipāsing nakhoina
chumna wāyen toubrā?
2Natte, nakhoina thammoi-
nungda phattaba tou'i;
Mālemda nakhutna touba
hingsā nakhoina olli.

3Isor ningdabasing
a'ngāng khāodagi
serānnaraklabani;
Makhoina hek pokpaga
minamba ngāngduna
serānnana chatli.
4Makhoigi hudi lin'gi
hugumbani;
Makhoidi manā tādraba manā
pangba khārougumbani,

57:10 Ise 36:5
57:11 Ise 8:1
58:1 Ise 82:2
58:2 Ise 94:20; Jis 59:4-6; Māt 15:19
58:4 Mas 21:6; Pāo 10:11

* **58:0** *Al-Tāshet*: arthadi "mānghan'ganu," jantra makhal ama oiramba yāi.
† **58:0** *Miktām*: Kupsinbagi nattraga sanā mayekna hakpa seireng.

5Māna lin sumhatpasinggi
khonjen tāroi,
Yāmna heisingna
sumhatlabasu.

6He Isor, makhoigi machin
manungda makhoigi
mayāsing thudek'u!
He Jehobā, kāngdong phāraba
nongsāsinggi huiyāsing
phuktok'u!
7Leptana chelliba isinggumna
makhoi māngsanu;
Mahākna lirungda
tengga thongduna
chingbada,
Tenjeising matek matek
teksanu.
8Chatlingeida mahi tāraba
tharoi amagum makhoi
oisanu;
Nupi amagi sina poklaba
a'ngānggum makhoina
numit uraroi.

9Nakhoigi chaphusing-
na chākliba tingkhanggi
meisā phāodringeida,
Mahākna mei houna
sāobada makhoibu
puthokkhigani,
Nonglei nungsitna
asangba amasung
chākliba tingkhang
humdokpagum.
10Laman khumba adu
dharmachenba mina
ubada mahākna
harāojagani;
Isor ningdaba migi eeda
mahākna makhong
hāmgani.
11Asumna misingna
hāigani, "Tasengnamak
dharmachenbasinggi
manā lei;
Tasengnamak mālemda
wāyen touriba mahākti
Isorni."

58:5 Ise 81:11; Jir 8:17
58:6 Job 4:10; Ise 3:7
58:7 Job 11:16; Ise 112:10
58:8 Job 3:16; Jis 13:7
58:9 Ise 118:12; Pāo 7:6
58:10 2Wā 32:35; Job 22:19; Ise 68:23; Jir 11:20; Rom 12:17-21
58:11 Mei 15:1; 18:25; Ise 128:2; Luk 6:23

59:1 Ise 20:1; 143:9
59:2 Ise 14:4; 26:9; Pār 29:10
59:3 Ise 56:6
59:4 Ise 13:3; Jis 59:7; Māt 5:11
59:5 Ise 9:5; 44:23; 69:6; Jis 10:3; Jir 18:23
59:6 Ise 22:16
59:7 Ise 55:2; 94:4; Pār 10:32

*Isei chingba mida. *Al-Tāshet. Solna Debidpu hātnaba mi thāraktuna yum sennaba matamda Debidki †Miktām.*

59 Eigi yeknabasingdagi eibu
kanbiyu, he eigi Isor;
Eigi māyokta hourak-
libasingdagi eibu
ngākthokpiyu.
2Pukning phattana touriba-
singdagi eibu kanbiyu,
Ee tāhanba misingdagi eibu
kanbiyu.

3Maramdi yeng'u, makhoina
eigi thawāi mānghannaba
lumduna lei;
Kallaba misingna eigi māyok-
ta punsille,
Eina langjabagisu natte, eigi
pāpki maramgisu natte,
he Jehobā.
4Irān leitabada makhoi-
na chelli amasung
thourāng tou'i.
Eibu pāngbinaba hougatpiyu
amasung yengbiyu!

5Maram asina nahāk, he
lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobā, Isrāyelgi Isor,
Jāti pumnamakpu cheirāk
pinaba hougatpiyu;
Pukning phattana nam-
thāk touba mi amatada
chānbiganu.
Selā♦.
6Numidāngwāiramda makhoi-
na hallak'i,
Huigumna makhoina ngāng'i,
Aduga makhoina sahargi
akoibada chatli.
7Tasengnamak, makhoina
machinna thage;
Makhoigi chinbānda thāng-
sāngsing lei;

* **59:0** *Al-Tāshet*: arthadi "mānghan'ganu," jantra makhal ama oiramba yāi.
† **59:0** Miktām: kupsinbagi nattraga sanā mayekna hakpa seireng.

Maramdi makhoina hāi,
"Kanāna tābage?"

8Adubu he Jehobā, nahākna
makhoida nokkani;
Nahākna jāti pumnamakpu
noknagani.
9Mahākki pānggalgi maramna
nahākpu eina ngāijagani;
Maramdi Isordi eigi lānbanni.
10Eigi Isorna mahākki leng-
draba nungsibada eibu
unnabigani;
Eigi yeknabasinggi mathak-
ta eigi apāmba Isorna
eingonda uhanbigani.

11Makhoibu hāttokpiganu,
nattrabadi eigi misingna
kāothokkani;
Nahākki pāngganna makhoi-
bu chāikhāibiyu,
Makhoibu chingthabiyu,
he Ibungo, eikhoigi
chunggoi.
12Maramdi makhoigi chin'gi
pāp amasung chinbān'gi
wāsinggi maramna,
Makhoigi chāothokpana
makhoibu phāsanu,
Makhoina sirāp amasung
minamba ngāngbagi
maramna.
13Asāobada tumna māng-
hanbiyu, tumna māng-
hanbiyu, amuk hanna
leitanaba
Isorna Jākobta pālli hāiba
makhoina khangsanu,
Mālemgi aroiba phāobada.
Selā.
14Numidāngwāiramda
makhoina hallak'i,
Huigumna makhoina ngāng'i,
Aduga sahargi akoibada
chatli.
15Makhoina chinjākkidamak
hanggat handā chatli,
Aduga makhoina mapuk
thandrabadi houna
khong'i.

16Adubu einadi nahāk-
ki pānggalgi maramda
sakchagani;
Hoi, ayukta nahākki leng-
draba nungsiba-
gi maramda eina
sakchagani;
Maramdi nahāk eigi lānban
amasung eigi awābagi
numitta changjapham oiri.
17Na'ngonda, he eigi pāng-
gal, eina thāgat isei
sakchagani;
Maramdi Isordi eigi
lānbanni,
Lengdraba nungsiba eigi
Isorni.

*Isei chingba mida *Susān-Edutta. Masi mahākna Siriyā Naharāyim amasung Siriyā Jobāga lān soknaba matamda Jowābna hallaktuna Thumgi Tampākta Idom machā lising tarānithoi hātpa matamda tambinaba, Debidki †Miktām.*

60 He Isor, nahākna eikhoibu
langthokpire;
Nahākna eikhoibu thugāibire,
Nahāk sāoduna leiri;
O, eikhoibu amuk hanna
hanjinhanbiyu!
2Nahākna mālembu thak thak
nik'halle;
Nahākna masi chekkhāihalle;
Madugi akāibasing
mensinbiyu,
Maramdi masi nik'i.
3Nahākki misingda nahākna
aruba hiramsing uhalle;
Nahākna eikhoibu hāirang
turangnabagi yu pithakle.

4Nahākpu kibasingda nahāk-
na phirān ama pibire,

59:8 Ise 2:4; 37:13; Pār 1:26
59:9 Ise 9:9; 18:1
59:11 2Wā 4:9; Ise 3:3; 89:10; Jis 33:3
59:12 Ise 10:7; 64:8; Pār 10:14; Jis 2:12; Jep 3:11
59:13 Ise 83:18; 104:35
59:15 Job 15:23
59:16 2Wā 4:30; 1Sa 2:10; 2Sa 22:3; Ise 5:3; 101:1; 106:8
60:1 2Sa 5:20; Ise 79:5; 80:3
60:2 2It 7:14; Ise 18:7
60:3 Ise 71:20; 75:8; Jis 29:9; Jir 25:15-16; Jek 12:2; Pho 14:10
60:4 Jis 5:26

* **60:0** *Susān-Edut*: "sākhigi tharo."
† **60:0** *Miktām*: Kupsinbagi nattraga sanā mayekna hakpa seireng.

Achumbagi maramna madu
utnabani.
*Selā♦.
5Masi nahākki nungsijabasing
handokpinabani,
Nahākki yet thangba khutna
eikhoibu kanbiyu ama-
sung eikhoigi wā tābiyu.

6Isorna mahākki asengba
maphamdagi hāikhi,
"Eina harāogani;
Eina Sekem yenthokkani,
Aduga Sukkotki tampāk
on'gani.
7Giliyad eigini amasung
Manāse eigini;
Iphrāyimsu eigi kokki
pāngganni;
Jihudā eigi wāyenjeini;
8Mowāb eigi
hāmna-chaphuni;
Idomgi mathakta eina eigi
sendal langthokkani;
Eigi maramna Palesti
machāsing māi pākna
lāokhatlu!"

9Kanāna eibu akanba saharda
pubigani?
Kanāna eibu Idomda
chingbigani?
10He Isor, nahākna eikhoibu
langthokpikhiba nattrā?
He Isor, nahākna eikhoi-
gi lānmisingga
chatminnakhide.
11Awābadagi eikhoibu
pāngbiyu,
Maramdi mioibagi mateng
arembani.
12Isorgi mapānna eikhoina
thounā phana tougani,
Maramdi eikhoigi yeknaba-
singbu mahākna
khongnetnagani.

60:5 2Wā 33:12; Job 40:14
60:6 Mei 12:6; 33:17
60:7 Mei 41:52; 49:10; Mas 34:19; Jos 13:31
60:8 2Sa 8:1-2, 14
60:10 Jos 7:12
60:11 Ise 146:3; Pār 3:5
60:12 Job 40:12; Ise 44:5

61:1 Ise 4:1; 64:1; 86:6
61:2 Ise 6:2; 18:2
61:3 Ise 9:9; 59:9; Pār 18:10
61:4 2Wā 32:11; Ise 15:1; Māt 23:37
61:5 Kho 6:3; Ise 65:1; 66:19; Jis 59:19
61:6 1Ni 3:14; Ise 21:4
61:7 Ise 40:11; 41:12; Luk 22:69; Eph 1:20; Kol 3:1
61:8 Kho 15:1; Mas 30:2; 2Wā 23:21

Isei chingba mida. †Neginā da
Debidki thāgat isei.

61 He Isor, eigi kapchaba
tābiyu;
Eigi hāijaba tābiyu.
2Mālemgi aroiba mapham-
dagi eina na'ngonda
koujagani,
Eigi thammoi tuktharabada,
Eingondagi henna wāngba
nungjāo aduda eibu
chingbiyu.

3Maramdi nahākna eigi
changjapham oirakli,
Yeknabadagi kanjanaba
akanba lānbanni.
4Eina nahākki phiyum-
da matam pumnamakta
leijagani;
Nahākki nasāsinggi marumda
eina thājana thupchagani.
Selā♦.
5Maramdi he Isor, nahākna
eigi wāsaksing tābire;
Nahākki ming kiba
makhoigi phangpham
thokpa nahākna eingon-
da pibire.
6Nahākna ningthougi punsi
sānghanbigani,
Mahākki chahisingdi miron
mirongum oigani.
7Mahākna Isorgi māng-
da matam pumnamakta
leigani.
Mahākpu ngāk-senbinaba
lengdraba nungsiba ama-
sung achumba thourāng
toubiyu!

8Aduna eina matam pumna-
makta nahākki mingda
thāgat isei sakkani,
Eina numit khuding-
gi eigi wāsaksing
pāngthokchagani.

* **60:4** *Selā*: "ngāihāktang leppa" hāiba oiramba yāi.

† **61:0** *Neginā*: "mari pānba jantra"

*Isei chingba mida. *Jeduthunda. Debidki thāgat isei.*

62 Achumbamak eigi thawāina
Isortabu tuminna ngāijari;
Ma'ngondagi eigi arān
khubam lāk'i.
2Mahāktani eigi nungjāo ama-
sung eigi arān khubam;
Mahāk eigi lānbanni; eibu
kanna lenghallaroi.

3Kayā kuina nahākna mi
amada khut thāgadage?
Nakhoibu hātlagani, nakhoi
pumnamakpu,
Nakhoi cheptharaba chekpal
amasung tugadouraba
sambangum oigani.
4Mahākki awāngba phamdagi
mahākpu langthoknabata
makhoina tānnei;
Makhoina minamba ngāng-
bada nungāijei;
Makhoigi machinnadi bor pi,
Adubu mathammoidadi
makhoina sirāp tou'i.
Selā♦.
5He eigi thawāi, Isortabu
tuminna ngāijou;
Maramdi eigi āsā
ma'ngondagini.
6Mahāktani eigi nungjāo ama-
sung eigi arān khubam;
Mahāk eigi lānbanni; eibu
lenghallaroi.
7Isorda eigi arān khubam
amasung itik i'ngān lei;
Mahāk eigi pānggalgi
nungjāoni,
Eigi changjaphamdi Isordani.

8He miyāmsā, matam pumna-
makta ma'ngonda chetna
thājou;
Mahākki māngda nakhoigi
thammoi phongdokchou;
Isordi eikhoigidamak
changjaphamni.
Selā.
9Tolla-tāraba misingdi ininni,
Awāngba thākki misingdi
minambani;
Khan onduna yenglabadi,
makhoi punna inindagi
henna yāng'i.
10Ot-neibada chetna
thājaganu,
Dākusinggi thabakta arem-
bada āsā touganu,
Lanthum hengatlaklabadi
maduda napukning
thamganu.
11Isorna amuktang hāibire,
Eina masi anirak tāre:
Madugi pānggandi Isorgini.
12He Ibungo, lengdraba
nungsiba na'ngonda lei;
Maramdi nahākna mi
khudingda māna māna
touba thabakki matung
inna pibi.

Jihudāgi lamhāngda leiba matamda Debidki thāgat isei.

63 He Isor, nahāk eigi Isorni,
eina nahākpu †thawāi yāona
thijagani;
Eigi thawāina nahāktabu
khourāngjei,
Eigi hakchāngna nahāktabu
ningjei, akangba ama-
sung leikang, ising leitaba
maphamda.
2Asengba maphamda eina
nahākpu ujare,
Nahākki pānggal amasung
natik na'ngān ujare.

3Nahākki lengdraba
nungsibana eigi punsidagi
henna phaba maramna,
Eigi chinbānna nahākpu
thāgatchagani.

62:1 Ise 5:3
62:2 Kho 15:2; Ise 18:31; 59:9
62:3 Jis 30:13
62:4 Ise 28:3
62:7 Ise 61:3
62:8 1Sa 1:15; Jis 26:4
62:9 Ise 49:2; Jis 40:15
62:10 Job 31:25; Jis 61:8; Ijk 22:29; Nāh 3:1; Māt 19:23-24; 1Ti 6:6-10, 17
62:11 1It 29:11; Pho 19:1
62:12 Job 21:31; Māt 16:27; Rom 2:6; 1Ko 3:8; Kol 3:25
63:1 Ise 42:2; 143:6
63:2 Kho 16:7; Ise 15:1
63:3 Ise 36:7

* **62:0** *Jeduthun*: Masi isei sakpasinggi luchingbani. Mahākna puthoklamba jantra makhonbu mamingda kouba oiramba yāi.

† **63:1** *Thawāi yāona*: Nganna

4Asumna eina hing-
liba makhei nahākpu
thāgatchagani;
Nahākki mingda eina ikhut-
sing thānggatkani.
5Sading thāo amasung
mahāona penhanbagum
ithawāina penjagani,
Harāobagi chinbānga
ichingana nahākpu
thāgatchagani.

6Eina phamungdagi nahākpu
ningsingjabada,
Ahing tānglou athengbada
na'ngonda dhyān toujei.
7Nahākna eibu pāmbirakliba
maramna,
Nahākki nasāsinggi marumda
eina harāojagani.
8Eigi thawāina natung
nakna injei;
Nahākki yet thangba khutna
eibu thānggatpi.
9Eigi thawāi mānghannaba
thiriba makhoi,
Mālemgi leikhānunggi
sarukta chatkani.
10Makhoi thāngsāngda tāgani;
Makhoi lamhuisinggi saruk
oigani.

11Adubu ningthouna Isorda
harāogani;
Mahāk panduna wāsakpa
mi khudingna
chāothokchagani,
Adubu minamba ngāngba
makhoigi machin
mensin'gani.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

64 He Isor, eigi hāijabada eigi
khonjen tābiyu;
Yeknababu kibadagi eigi
punsi ngāk-senbiyu.
2Pukning phattana touriba-
singna hourakpadagi,
Phattabasinggi arotpa khujin
thourāngdagi eibu lottuna
thambiyu.
3Makhoina makhoigi marei
thāngsānggumna
thouhalli,
Makhoina phattaba wāsing
ten kāpnaba lirung
ching'i,
4Masi makhoina marān
leijadaba mida lonna
kāpnabani.
Khanghoudana makhoina
ma'ngonda kāppi amasung
kiba leite.

5Makhoina masābu phattaba
maramda thougatli;
Makhoina lonna lāng thākna-
bagi maramda wāri sānei;
Makhoina hāi, "Kanāna
makhoibu ugani?"
6Dharmachendaba thabak
tounaba makhoina
thidok'i,
"Eikhoina ningthijana sarou
sinba loire."
Mioibagi nunggi wākhal ama-
sung thammoidi lui.

7Adubu Isorna makhoida
tenna kāpkani;
Khanghoudana makhoi
sokkani.
8Aduna makhoigi mareina
makhoigi māyokta
leigani;
Makhoibu uba pumnamakna
chen'gani.
9Mi pumnamakna kigani,
Aduga Isorgi thabak
lāothokkani;
Mahākna toukhraba adugi
maramda makhoina
singna wākhal tougani.

10Dharmachenba mina
Jehobāda nungāijagani
amasung ma'ngonda
changjagani;

63:4 Ise 104:33; Jis 38:20; 1Ti 2:8
63:5 Ise 36:8; Māt 5:6
63:6 2Wā 6:4-7; Māt 14:25
63:7 Rut 2:12; Ise 27:9
63:8 Mas 32:12; Ise 41:12; Hos 6:3
63:9 Ise 40:14; 55:15
63:10 Jir 18:21; Tng 5:18; Ijk 35:5; Āmo 1:11
63:11 Job 5:16; Jis 19:18
64:1 Ise 140:1; 142:2
64:2 Ise 27:5; 56:6
64:3 Ise 7:13; 55:21; Jis 49:2
64:4 Job 9:23; Ise 55:19
64:5 Job 22:13; Ise 91:3
64:8 2Wā 28:37; 2Ni 19:21; Ise 59:12; Pār 18:7
64:9 Ise 40:3; Jir 51:10
64:10 Job 22:19; Ise 11:1

Aduga dharmachenba pumnamakna ma'ngonda thāgatchagani.

Isei chingba mida. Thāgat isei. Debidki isei.

65 He Isor, thāgat iseina nahāk-
pu Siyonda ngāijari;
Na'ngonda wāsak
thunghanjagani.
2He hāijaba tābiba nahāk,
Na'ngonda mi pumnamak
lākkani.
3Ayol arānna eibu ngamle;
Eikhoigi langjabasing, nahākna
makhoidu sengdokpigani.

4Nahākna khandoklaba amasung nanākta changhallakpa mi yāiphabani,
Mahākna nahākki sumāngsingda leinabani.
Nahākki yumgi, nahākki
asengba sanggi aphabana
eikhoi penjagani.
5Akibagi masak oiba dharmachenbagi thabaksingna nahākna eikhoida
pāokhumbi,
Eikhoigi arān khubamgi he Isor,
Nahākti mālemgi aroiba
maphamgi āsāni, arāppa
samudrada leibasinggi.
6Mahākki pāngganna chingsing lengdana leihalli,
Pāngganna phigum setli;
7Tuminna leihalli samudragi
irāokhon,
Ithak ipomgi makhon,
Aduga misinggi lāo khongba.
8Mālemgi lāpkhraba maphamda leiba makhoinasu
nahākki khudamsinggi
maramda kijei;
Nong'ngāllakpa amasung
numidāngwāirambu
nahākna harāohalli.

9Nahākna mālembu yengbi
amasung ising chāibi,
Nahākna madu yāmna leihāo
chenhalli;
Isorgi turen adu isingna pik
thanna lei;
Nahākna makhoigidamak
mahei marong pibi,
Asumna nahākna madu
thourāng toubire.
10Nahākna madugi yotlamsingda marāng kāina ising
chāibi,
Nahākna madugi yotlamsing
leitem mānnahalli;
Nong chuhanduna nahākna
madu pet'halli;
Maduda hourakpa adu nahākna bor pibi.

11Chahi adu nahākki
aphabana luhup oina uppi,
Nahākki khonglamsingda
marāng kāiba lei.
12Lamhānggi sanjābungsingda marāng kāina lei,
Apikpa chingsingna māigei
khudingmakta harāo'i.
13Sanjābungsing yāo
sangguna thalli;
Tampāksing asisu mahei
marongna kupsilli;
Makhoina harāona lāo'i
amasung makhoina
iseisu sak'i.

Isei chingba mida. Isei. Thāgat isei.

66 Isorgi maphamda harāoba-
gi khonjen lāokhatlu, mālem
apumba!
2Mahākki mingbu ikāi khumnabagi isei sak'u;
Mahākpu thāgatpada matik
ma'ngān chāohallu.
3Isorda hāiyu, "Nahākki
thabaksing kayāda ngakningngāi oiriba!
Nahākki athoiba pānggalgi
mapānna nahākki
yeknabasingna nakhā
ponjagani.

65:1 2Wā 23:21; Ise 2:6; 116:18
65:2 Ise 86:9; Jis 66:23
65:3 Ise 40:2; 79:9; Rom 3:25; Hib 9:14
65:4 Ise 33:12; 36:8
65:5 2Wā 4:34; Ise 18:46; 45:10; 107:23; Jis 64:3
65:6 Ise 18:1; Jis 51:9; Āmo 4:13
65:7 Jis 17:12-13; Māt 8:26
65:8 Ise 2:8; Jis 24:16
65:9 Mei 27:28; Leb 6:4
65:10 2Sa 1:21; Job 36:28; Pāk 14:17
65:11 2Wā 28:12; Job 36:28; Luk 6:38; Joh 10:10
65:12 Job 28:26; Ise 98:8; Joy 2:22
65:13 Jis 14:8; 30:23; 44:23; Jek 8:12
66:1 Ise 81:1; 100:1
66:2 Ise 79:9; Jis 42:8,12
66:3 2Wā 7:21; 2Sa 22:45

4Mālem pumnamakna nahāk-
pu khurumjagani,
Aduga nahākki naphamda
thāgat isei sakchagani;
Makhoina nahākki mingda
thāgat isei sakchagani."
Selā♦.
5Lāk'u, Isorgi thabak yeng'u;
Migi machānipāsinggida-
makta mahākna touba
thabaksing a'ngakpani.
6Mahākna samudra akangba
lam onhankhi;
Makhoina makhongna turen
lānkhi.
Mapham aduda eikhoina
ma'ngonda harāojakhi.
7Mahākki pānggalgi mapān-
na matam pumna-
makki oina mahākna
pānduna lei;
Mahākki mitna jātisingbu
yeng'i.
Lamhenbasingna makhoi
masābu chāohanjadasanu.
Selā.
8He miyāmsā, eikhoigi Isorbu
thāgatlu!
Mahākpu thāgatpagi khonjen
tāba oisanu,
9Mahākna eikhoigi thawāibu
hingna thambi,
Mahākna eikhoigi ikhongbu
tuhanbide.
10Maramdi he Isor, nahākna
eikhoibu chāng yengbire;
Lupā phudongbagumna
nahākna eikhoibu
sengdokpire.
11Nahākna eikhoibu lāngda
thuhalle;
Eikhoigi ithakta awā potlum
thonggatpire.
12Nahākna misingbu sijinna-
duna eikhoigi kokthakta
thouhalle;
Eikhoina meirakta amasung
ising manungda chatkhi,
Adubu nahākna eikhoibu
marāng kāiba maphamda
pubirakle.

13Eina nahākki ningnasangda
mei thādokpagi
katnapotsing puduna
chatkani;
Eigi wāsaksing eina
na'ngonda
thunghanjagani,
14Madu eigi chinbānna
hāidokkhi,
Eina awāba nanglingeida eigi
chinna hāikhibani.
15Eina na'ngonda
katchagani anoiba sāsing-
gi mei thādokpagi
katnapot,
Yāo lābasinggi nungsiba
manamga;
Eina sallābasingga hāmeng-
singga katchagani.
Selā.
16Isorbu kiba nakhoi
pumnamakna
lāktuna tāo,
Mahākna eigi
thawāigidamak
toubikhiba eina
lāothokkani.
17Eina eigi ichinna ma'ngonda
koujakhi,
Aduga eigi ireina
mahākpu wāngna
thānggatchakhi.
18Eigi thammoinungda phat-
taba leirabadi,
Ibungona tābiroi.
19Adubu tasengnamak
Isorna eigi hāijaba
tābikhi;
Mahākna eigi hāijabagi
khonjen tābikhi.

20Isorbu thāgatpa oisanu,
Mahākna eigi hāijaba,
Nattraga mahākki lengdra-
ba nungsiba eingondagi
leithokkhide.

66:4 Ise 7:17; 22:27
66:5 Ise 106:22
66:6 Mei 8:1; Kho 14:21-22; Leb 23:40; 1Ko 10:1
66:7 Kho 3:16; 15:18; Mas 17:10
66:8 Ise 22:23
66:9 2Wā 32:35; Job 12:5
66:10 Kho 15:25; 2Wā 8:2; Ise 12:6
66:11 Mei 3:17; Kho 1:14; Jis 10:27; 42:7
66:12 Ise 18:19; Jis 51:23
66:13 Ise 22:25; 51:19; Pāo 5:4; Jon 2:9
66:15 Leb 16:5; Ise 51:19
66:16 Ise 34:11; 71:15,24
66:18 2Wā 1:45; 1Sa 8:18; Jāk 4:3
66:19 Ise 18:6
66:20 Ise 22:24

*Isei chingba mida. *Neginotta.*
Thāgat isei. Isei.

67 Isorna eikhoibu chānbisanu amasung eikhoibu bor pibisanu,
Mahākki māithongna eikhoigi ithakta ngānbisanu,
Selā♦.
2Maramdi nahāk-
ki lambi mālemda
khanghannabani,
Nahākki arān khubam jāti
pumnamakta.

3He Isor, misingna nahākpu
thāgatsanu;
Mi pumnamakna nahākpu
thāgatsanu.
4O, jātisingna nungāijasanu
amasung harāobagi isei
saksanu!
Maramdi nahākna misingbu dharmachenna
wāyen'gani,
Mālemda jātisingbu
chingbigani.
Selā.
5He Isor, nahākpu misingna
thāgatsanu;
Mi pumnamakna nahākpu
thāgatsanu.
6Mālemna mahākki potthok
hengat'han'gani;
Isor, eikhoi isāmakki Isorna
eikhoibu bor pigani.
7Isorna eikhoibu bor pigani;
Aduga mālemgi aroiba
maphamsingda leibasingna mahākpu kigani.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei. Isei.

68 Isorna lengkhatpisanu,
Mahākki yeknabasing
chāikhāisanu;
Mahākpu yengthiba makhoinasu mahākki mamāngdagi chenkhisanu.

67:1 Mas 6:24-26
67:2 Ise 98:2; Jis 40:5; 62:2; Pāk 10:35; Tit 2:11
67:4 Ise 9:4; 68:32; 100:1-2
67:6 Mei 8:22; 12:2; Leb 26:4; Ise 85:12; Jis 55:10; Ijk 34:27; Jek 8:12
67:7 Ise 2:8; 22:27; 33:8
68:1 Mas 10:35; Ise 12:5; 18:14; 144:6; Jis 17:13
68:2 Mas 10:35; Ise 22:14; 37:20; 80:16
68:3 Ise 64:10
68:4 Kho 6:3; 20:21; 2Wā 33:26; 2Sa 22:50
68:5 Kho 22:22; 2Wā 10:18; 26:15; Jir 25:30
68:6 Jis 35:7; 61:1; Luk 4:18
68:7 Kho 13:21; Ise 78:40
68:8 2Wā 33:2; Wāy 5:4-5; 2Sa 21:10; 22:8; Pāo 11:3
68:9 2Wā 32:2; Job 36:28; Ijk 34:26

2Meikhu
pāithok'hankhibagumna
makhoibu tānthokpiyu;
Meigi māngda khoiru
soudokpagumna,
Isorgi māngda Isor ningdabasing māngkhisanu.
3Adubu dharmachenbasingna
nungāisanu;
Makhoina Isorgi māngda
harāosanu;
Hoi, makhoina hāining'ngāi
leitana harāosanu.

4Isorgi maphamda isei sak'u,
Mahākki mingda thāgat
isei sak'u;
Leichinda tongliba mahākpu
wāngna thānggatlu,
Mahākki mingdi Jehobā,
Mahākki māngda harāojou.

5Mahākki asengba leiphamda
leiriba Isorna,
Mapā leijadrabasinggi mapā
oibi, lukhrābisinggidamak
leppi.
6Kanā leijadrabasinggidamak
Isorna imung manung pibi;
Yotlhing chanduna leiribasingbu mahākna marāng
kāibada puthokpirak'i,
Adubu lamhenbasingdi
akangba maphamda lei.

7He Isor, nahākna nahākki
misinggi māng thāduna
chatthokpada,
Nahākna lamhāng phāoduna
chatpada,
Selā♦.
8Mālem nikkhi;
Atiyā nongdonnasu Isorgi
māngda nong heithakhi;
Sināimaknasu Isorgi, hāibadi
Isrāyelgi Isorgi māngda
nikkhi.
9He Isor, nahākna marāng
kāina nong chuhanbire,

* **67:0** *Neginot*: "mari pānba jantra"

Nahākki phangpham
thokpana choktharabada,
nahākna tekkhat'hanbire.
10Nahākki miyāmna madugi
manungda leirammi;
He Isor, nahākna lāirabasing-
gidamak nahākki aphaba-
dagi pinabirammi.

11Ibungona wā adu pibikhi;
Madubu lāothokpa makhoi
achouba tenggonni.
12"Lānmi tenggolsinggi
ningthousingna chenkhi,
makhoina chenkhi;
Aduga lāndagi mullakpa pot
adu yumda leihouribi
mahākna yenkhi.
13Nahākna yāokonsing-
gi marakta kunduna
leirabasu,
Lupāna kupsilliba lam
khunugi masāsinggum
mān'gani,
Mahākki matusingdi nāpu
machugi sanāgum
oigani."
14I'ngam ngamba Ibungo-
na ningthousingbu leibāk
aduda chāikhāibada,
Madu Sālmonda tāba
ungumna ngou'i.

15Isorgi chingdi Bāsan'gi
chingni,
Chingdon yāmba chingdi
Bāsan'gi chingni.
16Chingdon yāmba chingsā,
nakhoina kallakna yeng-
liba karigino?
Masi Isorna leiningba
ching aduni;
Hoi, Jehobāna mapham aduda
matam pumnamakki oina
leigani.

17Isorgi sagol gārising-
di masing thingamde,
hāibadi lising lisingni;

68:10 2Wā 28:12; Ise 65:9
68:11 Kho 15:20
68:12 Jos 10:16; Wāy 5:30
68:13 Mei 49:14
68:14 Wāy 9:48; 2Sa 22:15
68:15 Mas 21:33; Ise 36:6; Jir 22:20
68:16 2Wā 12:5
68:17 Jis 66:15; Dān 7:10; Hab 3:8

68:18 Mas 17:10; Wāy 5:12; Eph 4:8
68:19 Ise 65:5; 81:6
68:20 1Sa 10:19; Jir 45:5; Ijk 14:14; Hab 3:13
68:22 Job 36:30; Māt 18:6
68:23 1Ni 21:19; Ise 58:10
68:24 Ise 63:2
68:25 Mei 31:27; Jis 5:12; Pho 18:22

Jehobāna Sināida, asengba
maphamda leibagumna,
makhoigi marakta lei.
18Nahākna awāngba mapham-
da kākhatle,
Nahākna lānphāsingbu
phāduna chingle;
Nahākna misinggi marakta
khudonsing phangle,
Lamhenbasinggi maraktasu,
Maramdi Jehobāna mapham
aduda leinabani.
19Ibungobu thāgatpa oisanu,
Numit khudinggi eikhoigi
potlum pubiriba,
Eikhoigi arān khubamgi Isor!
Selā.
20Eikhoigi Isordi arān
khubamgi Isorni;
Jehobā Ibungoda sibadagi
nānthokpa lei.

21Adubu Isorna mahāk-
ki yeknabasinggi makok
sok'han'gani,
Masāgi marānda chattuna
leiriba mahākki sam
houriba lawāi luton.
22Ibungona hāikhi, "Eina
nakhoibu Bāsandagi
amuk hanna purakkani,
Eina makhoibu samudragi
luraba maphamsingdagi
amuk hanna purakkani,
23Masi nahākki khongna
nahākki yeknabasinggi
eeda lupnabani,
Nahākki huisinggi mareina
nahākki yeknabasing-
dagi makhoigi saruk
phangnabani."
24He Isor, nahākna chatpa
makhoina ure,
Eigi ningthou, eigi Isorna
asengba maphamda
chatpa makhoina ure.
25Isei sakpasingna māngda
chatkhi, jantra khonglība-
singna tungda illi;

Makhoigi marakta khanjuri
yeibi leisābising leirammi.
26Miyām tinnabada Isorbu
thāgatlu,
Isrāyelgi ising iphuttagi
Jehobābu thāgatlu.
27Mapham aduda makhoi-
gi leingākpa pikliba
Benjāmin lei,
Makhoigi miyām Jihudāgi
a'ngam athousing,
Jebulun'gi a'ngam athou-
sing amasung Naptāligi
a'ngam athousing.

28Nahākki Isorna napāngganda yāthang pikhi;
He Isor, nahākna eikhoigi-
damak toubikhiba aduda
kankhat'hanbi.
29Jerusālemda leiba nahākki
sang adugi maramna,
Ningthousingna na'ngonda
khudonpotsing purakkani.
30Sing'ut marakta leiba sāsing
cheibiyu,
Hāibadi jātisinggi sannāosing-
gi marakta leiba sallāba-
singgi sallup,
Lupā mayeksing adu
khongnetnasanu;
Lān toubada nungāijaba
misingbu chāikhāibiyu.
31Ijiptagi pāo pubasing
lākkani;
*Kusna Isorgi mapham-
da thunamak mahākki
makhut tingthokkani.

32Mālemgi ningthou leibāk-
sing, nakhoina Isorgi
maphamda isei sak'u;
O, Ibungogi maphamda thāgat
isei sakkatlu.
Selā.
33Mahākti mamāng'ngeidagi
leiraba atiyā nongdon'gi
atiyāda tongduna lei!
Yeng'u, mahākna mahākki
khonjen, ahouba khonjen
thok'halli.
34Nakhoina Isorgi pānggal
lāothok'u;
Mahākki chinglemba Isrāyelgi
mathakta lei,
Aduga mahākki pānggal
leichinsinggi mathakta lei.
35He Isor, nahāk asi nahākki
asengba maphamsingdagi
henna kining'ngāini;
Isrāyelgi Isordi mahākki mi-
singda pānggal amasung
matik pibiriba mahāk
aduni.

Isorbu thāgatlu!

Isei chingba mida. †Sosānnimda.
Debidki thāgat isei.

69 He Isor, eibu kanbiyu;
Maramdi isingna i'ngak
yourakle.
2Ahomba leikhomda ei
putthare,
Maduda khongnetpham leite;
Ei aruba isingda leire,
Mapham aduda ising ichāona
eibu thumhatle.
3Eina koujabada ei chokthare;
Eigi khounāo kangle;
Eina eigi Isorbu ngāijari-
ngeida imit usillaktre.

4Maram leitana eibu
yengthiba makhoina
eigi kokki samnādagi
henna yāmmi;
Eibu mānghan'gadaba makhoi
matik leibani,
Makhoi lānna eigi yeknaba-
sing oire;
Eina hukhidaba adu eina
hanjinba tāre.

68:26 Leb 19:2; Ise 22:22; Hib 2:12
68:27 Mas 34:21; Wāy 5:14, 18; 1Sa 9:21
68:28 Kho 9:16; Ise 29:11; Jis 40:31; 2Ko 12:9-10
68:29 2It 9:24
68:30 Ise 18:14; 22:12; 40:2; 120:7; Jir 50:27
68:31 Jis 11:11; 19:19; Jep 3:10
68:32 Ise 7:17; 46:6
68:33 Kho 9:23; 2Wā 33:26; Ise 29:4; Jis 30:30
68:34 Ise 45:3
68:35 Mei 28:17; 2Wā 7:21; Ise 18:1; 28:6; 29:11; Jis 40:29; 2Ko 1:3
69:1 Ise 32:6; 42:7; Jon 2:5
69:2 Job 30:19
69:3 Ise 6:6; 119:82
69:4 Ise 25:19; 35:19; 40:14; Jis 32:7; Joh 15:25

* **68:31** *Kus*: Houjik “Ithiyopiyā” hāina khangnare.

† **69:0** *Sosānnim*: arthadi “lamgi tharosing”

5He Isor, nahākna eigi
apangba matou khangbi,
Na'ngondagi eigi pāpsing
lotchade.
6He lānmi tenggolsinggi
Ibungo Jehobā,
Nahākpu ngāijariba makhoina
eigi maramna ikāidasanu;
Nahākpu thijariba makhoi-
na eigi maramna choppa
nangdasanu,
He Isrāyelgi Isor.
7Nahākki maramgidamak ei
cheiba phangjare;
Ikāibana eigi māithong
kupsille.
8Eigi ichin ināosinggi
maphamda ei mitop oire,
Eigi imāgi machāsingda ei
mireibāk machā oire.
9Nahākki yumgidamak
thawāi yāobana eibu
chāthokle,
Nahākpu cheiribasinggi
cheiba eigi ithakta tāre.
10Eina charā henduna
ithammoida kappada,
Ei cheinapham oire.
11Eigi phiron oina eina borā
phisu semle,
Ei makhoigi maphamda
noknapham oire.
12Thongjāoda phamliba
makhoina eigi māyokta
ngāng'i,
Aduga eidi yu ngāobasinggi
isei oire.

13Adubu eigi oinadi, he
Jehobā,
Yābiba matamda eigi hāijabasi
na'ngondani;
He Isor, nahākki mapān
nāidaba lengdraba
nungsibagi matung inna,
Nahākki thājaba yāba arān
khubamgi matung inna
eigi hāijaba tābiyu.
14Ahomba leikhomdagi eibu
kanbiyu amasung eibu
putthahanbiganu;
Eibu tukkachaba makhoi
adudagi amasung
aruba isingdagi eibu
kanbiyu.
15Ising ichāogi isingna eibu
thumhanbiganu,
Aruba isingnasu eibu
yotsinbidasanu;
Aduga komnasu eigi ithakta
mahākki machin
khumjindasanu.

16He Jehobā, eingonda khum-
biyu; maramdi nahāk-
ki lengdraba nungsi-
badi phei;
Nahākki yāmna chānbihei-
bagi matung inna eingon-
da onsinbirak'u.
17Nahākki nanāidagi nahākki
māithong lotpiganu,
Maramdi ei awā-anangda tāre;
Eingonda thuna pāokhum
pibiyu.
18Eigi thawāida naksinbirak'u
amasung madu
handokpiyu;
Eigi yeknabasinggi maramna
eibu kanbiyu.

19Eibu cheiba, eibu ikāiba
piba amasung eibu usit-
taba nahākna khang'i;
Eigi māyokta leiba pumnamak
nahākki māngda lei.
20Cheibana eigi thammoi
kāihalle,
Ei wābana kham thengle;
Nungsibinaba eina kanāgum-
babu thijei, adubu kanāsu
leiramde;
Thougatpinaba mising
thijei, adubu eina amata
phanglamde.
21Eigi chānabagidamak
makhoina akhāba mahisu
eingonda pikhi,

69:5 Ise 38:5; 44:21
69:7 Ise 39:8; 44:15; Jir 15:15; 2Ko 5:21
69:8 Job 19:13-15; Jis 53:3; Joh 7:5
69:9 Ise 89:50; Joh 2:17; Rom 15:3
69:10 Ise 35:13
69:11 2Sa 3:31; Ise 35:13
69:12 Mei 18:1; Job 30:9
69:13 Jis 49:8; 2Ko 6:2; Hib 5:7
69:14 Ise 144:7
69:15 Mas 16:33; Ise 28:1; 124:4-5
69:16 Ise 63:3
69:17 Ise 22:24; 50:15; 143:7
69:18 Ise 49:15
69:19 Ise 22:6
69:20 Job 16:2; Ise 142:4; Jis 63:5
69:21 Mas 6:3; Māt 27:34, 48; Mār 15:23, 36; Luk 23:36; Joh 19:28-30

Aduga eina khourānglabada thaknaba makhoina asinba mahi eingonda pikhi.

22Makhoigi tebal makhoigi māngda khurou oisanu;
Makhoigi ingthaba adu lāng oisanu.
23Makhoi uba ngamdanaba makhoigi mamit mamsinsanu;
Makhoigi makhwāngsing leppa leitana niksanu.
24Makhoigi mathakta nahākki asāoba heithabiyu,
Aduga nahākki mei houna sāobana makhoibu phāsanu.
25Makhoigi leipham māng tāklasanu,
Makhoigi phiyumsingda kanāsu leitasanu.
26Maramdi nahākna khut thākhraba mahākpu makhoina ot-neibi,
Nahākna sok'hankhraba makhoigi pukning wābagi maramda makhoina wāri sānei.
27Ayol arān'gi mathakta ayol arān piyu,
Makhoina nahākki dharmachenbada lāktasanu.
28Hinglibasinggi lāirik adudagi makhoi muthatsanu,
Dharmachenbasingga isindasanu.

29Adubu eidi neihatpire amasung awābada tāre;
He Isor, nahākki arān khubamna eibu awāngba maphamda thambiyu.
30Eina Isorgi mingbu isei saktuna thāgatchagani,
Thāgatchabaga loinana mahākpu matik ma'ngān chāohan'gani.

69:22 1Sa 28:9; Job 18:10
69:23 Jis 6:9-10; Rom 11:25
69:24 Ise 79:6; Jir 10:25
69:25 Leb 26:43; Māt 23:38; Pāk 1:20
69:26 Job 19:22; Jek 1:15
69:27 Neh 4:5; Ise 109:14
69:28 Kho 32:32; Ijk 13:9; Luk 10:20
69:29 Ise 40:17; 109:22
69:30 Ise 28:7; 34:3
69:31 Ise 50:9-13
69:32 Ise 22:26; 34:2
69:33 Ise 12:5
69:34 Ise 96:11; Jis 44:23
69:35 Ejr 9:9; Obā 1:17
69:36 Ise 25:13; 37:29
70:1 Ise 22:19
70:2 Ise 6:10; 35:4; 129:5
70:3 Ise 40:15
70:4 Ise 9:10; 31:6-7

31Masina Jehobābu henna penhan'gani,
Machi amasung longkhum pānba sallāba nattraga san lāmchādagi.
32Nollukchabasingna masi ugani amasung nungāigani;
Isorbu thiba nakhoigi thammoina hingjagani.
33Maramdi Jehobāna lāirabasinggi hāijaba tābi,
Mahākki bandisingbu hanthana khanbide.
34Atiyā amasung mālemna mahākpu thāgatchasanu,
Samudra amasung madugi manungda lengli pālliba khudingnasu.
35Maramdi Isorna Siyon kanbigani, Jihudāgi saharsing sāgatkani,
Maramdi makhoina maduda leinaba amasung madubu lousinnabani.
36Mahākki manāisinggi dhārāna madu phangjagani,
Mahākki ming nungsijaba makhoina maduda leijagani.

Isei chingba mida. Ningsinghannaba Debidki thāgat isei.

70 He Isor, eibu kanbinaba thuna lengbirak'u!
He Jehobā, eibu pāngbinaba thubiro!

2Eigi thawāi mānghannaba thiriba makhoi ikāisanu amasung chamamnasanu;
Eibu sok'hanba pāmba makhoi tung handuna chatkhisanu amasung choppa nangsanu.
3Makhoigi ikāibagi maramna tung hankhisanu,
Makhoina hāi, “Ahā, ahā!”

4Nahākpu thiba makhoi

pumnamakna harāojasanu amasung na'ngonda nungāijasanu;
Nahākki arān khubam pāmjaba makhoi pumnamakna tattana hāisanu,
“Isorgi matik ma'ngān chāohansanu!”

5Adubu eidi lāiraba amasung anangbani;
He Isor, eingonda thubiro!
Nahākti eigi itengni amasung eigi kanbiba mapuni;
He Jehobā, panthabiraganu.

71 He Jehobā, na'ngonda eina changjari;
Eibu keidoungeidasu ikāiba nanghanbiganu.
2Nahākki dharmachenbana eibu kanbiyu amasung eibu nānthok'hanbiyu;
Eingonda nahākki nākong chepthabiyu amasung eibu kanbiyu.
3Eigi changjapham nungjāo oibiyu,
Maduda eina tattana chatchaba yānaba.
Eibu kanbinaba nahākna yāthang pibire,
Maramdi nahāk eigi nungjāo amasung eigi lānbanni.

4He eigi Isor, Isor ningdabasinggi khuttagi eibu kanbiyu,
Dharmachendaba misinggi amasung tamthiba misinggi makhuttagi.
5Maramdi he Ibungo Jehobā, nahāk eigi āsāni,
Eina nahā oiringeidagi nahāk eigi chetna thājaphamni.
6Puknungdagi nahākna eibu ngāk-senbirakpani;
Imāgi khoiji khādagi louthokpirakpa mahāk adu nahākni;
Tattana nahākpu eina thāgatchagani.
7Eidi miyāmgi maphamda a'ngakpa amagumbani,
Adubu nahākti eigi akanba changjaphamni.
8Nahākpu thāgatchabana eigi chin thansanu,
Numit chuppa nahākki natik na'ngānna.

9Ahan oirabada eibu langthokpiganu;
Eigi pānggal sontharabada eibu thādokpiganu.
10Maramdi eigi yeknabasingna eigi māyokta ngāng'i,
Eigi thawāi mānghannaba lumduna leiba makhoina punna wā tānnei,
11Makhoina hāi, “Isorna mahākpu thādokle;
Mahākpu tānnaduna phāo, maramdi kanbinaba kanāsu leite.”

12He Isor, eingondagi thāpna chatthokpiganu;
He eigi Isor, eibu pāngbinaba thuna lengbirak'u!
13Eigi thawāigi māyokta leiba makhoi ikāisanu amasung tumna māngsanu;
Eibu sok'hannaba thiriba makhoi cheiba amasung ikāi khumnadabana kupsinsanu.
14Adubu eina tattana na'ngonda āsā toujagani,
Henna henna nahākpu thāgatchagani.
15Eigi chinna nahākki dharmachenba hāidokchagani
Nahākki arān khubamgi maramda numit chuppa;
Maramdi eina makhoigi masing khangde.

70:5 Ise 18:2; 30:10; 86:1; 109:22; 119:60; 141:1
71:1 2Ni 18:5; 1It 5:20; Ise 22:5
71:2 2Ni 19:16
71:3 Ise 18:2; 91:1-2
71:4 Mei 48:16; Ise 140:4
71:5 Ise 39:7; Jir 17:7
71:6 Job 3:16; Ise 9:1; Jis 46:3-4
71:7 2Sa 22:3; Ise 31:3; Jis 8:18; 1Ko 4:9
71:8 Ise 51:15; 96:6
71:9 2Wā 4:31; Jis 46:4
71:10 Kho 1:10; Pār 1:18; Māt 12:14
71:11 Ise 3:2; Jis 40:27; Tng 5:20; Māt 27:46
71:12 Ise 22:19; 38:21
71:13 Job 8:22; Ise 70:2; Jir 18:19
71:14 Job 13:15; Ise 43:5
71:15 Ise 22:22-25; 71:24

16 Eina Ibungo Jehobāgi pāng-
ganna chatchagani;
Eina nahākki dharmachenba-
gi maramda, nahāktabu
panjagani.

17 He Isor, eina nahā oiringei-
dagi nahākna eibu
tambire;
Ngasi phāobada eina nahāk-
ki a'ngakpa thabaksing
lāothokli.
18 Houjik eina ahan oiraba
amasung pok houraba
matam asidasu,
He Isor, eibu thādokpiganu,
Eina nahākki pānggal
miron asida,
Lākkadouriba mi khuding-
da nahākki natik lāothok-
triba phāoba.

19 He Isor, nahākki dharma-
chenba yāmna wāng'i,
Nahākna a'ngakpa thabaksing
toubire;
He Isor, nahākka mānnaba
kanā lei?
20 Nahākna eingonda achouba
amasung sāthiba awā-
anang utpire,
Eibu amuk hinghanbigani,
Aduga mālemgi aruba
maphamsingdagi eibu
amuk pukhatpigani.
21 Nahākna eigi itik
hengat'hanbigani,
Māigei khudingmakta eibu
thougatpigani.
22 Eina penāga nahākpu
thāgatchagani,
He eigi Isor, nahākki thājaba
yāba adu;
Na'ngonda eina binā khong-
duna isei sakkani,
He Isrāyelgi asengba Ibungo.
23 Eina na'ngonda thāgat isei
sakchabada, eigi chinbān-
na yāmna harāojagani,

71:16 Ise 9:1; 29:11; Eph 3:16
71:17 2Wā 4:5; Job 5:9; Ise 71:5
71:18 Kho 9:16; Job 8:8; Jis 46:4; Joy 1:3
71:19 Ise 35:10; 36:5; 126:2; Jis 55:9; Luk 1:49
71:20 Ise 63:9; Hos 6:2
71:21 Jis 12:1
71:22 2Ni 19:22; Job 21:12; Ise 33:2
71:23 Kho 15:13; Ise 20:5

Nahākna handokpikhraba
eigi thawāina yāmna
harāojagani.
24 Nahākki dharmachen-
bagi maramda eigi
ireinasu numit chuppa
phongdokkani;
Maramdi makhoi chamamnare
amasung ikāiba nangle
Eibu mānghannaba thiriba
makhoi.

Solomon'gi thāgat isei.

72 He Isor, ningthouda nahākki
achumba wāyensing pibiyu,
Ningthougi machānipāda
nahākki dharmachenba.
2 Mahākna nahākki misingbu
dharmachenbaga,
Nahākki lāirabasing-
bu achumbaga loinana
wāyenbigani.
3 Chingjāosingna misingda
ingthaba purakkani,
Ching machāsingna dharma-
chenbagi mapānna.
4 Mahākna misinggi maraktagi
lāirabasingbu wāyen'gani,
Mahākna anangbasinggi
machāsingbu kanbigani,
Ot-neiribasingbu machet
machet thugāigani.

5 Makhoina nahākpu kigani
numit thāna leiriba
makhei,
Miron mironda.
6 Kakkhraba nāpi mathakta
chuba nonggumna mahāk
lengthabirakkani,
Mālemda ngāihāktang chuba
nonggumna.
7 Mahākki hāktakta dharma-
chenbasing chāokhatkani,
Thāna leiriba makhei marāng
kāina ingthaba leigani.

8 Samudradagi samudra
phāoba mahākna pān'gani,

71:24 2Wā 11:19; Ise 35:28
72:1 2Wā 1:16
72:2 Jis 9:7; 32:1; Jir 23:5
72:3 Ise 27:11; 72:16; Jis 11:4; 32:16-17; 49:13
72:5 1Sa 13:13; Ise 33:11
72:6 2Wā 32:2
72:7 Ise 72:7; 92:12; Pār 14:11
72:8 Kho 23:31; 1Ni 4:21; Jek 9:10

Iuphretis turendagi mālemgi
aroiba phāoba.
9Lamhāngda leiba makhoi
aduna mahākki māngda
makok nonthagani,
Mahākki yeknabasingna
mareina uphul lekkani.
10Tārsiski amasung ithatsing-
gi ningthousingna athen-
potsing purakkani,
Shebāgi amasung Sebāgi
ningthousingna khudon-
pot katlagani.
11Hoi, ningthou pumnamak-
na mahākki māngda
turagani;
Jāti pumnamakna mahākpu
thougal tougani.
12Maramdi anangbasingna
pāngbinaba koujа-
bada mahākna mahākpu
kanbigani,
Lāirabasingsu amasung
leitraba mahākpusu.
13Mahākna asonbasing ama-
sung anangbasingbu
nungsiba pokkani,
Anangbasinggi thawāi
kanbigani.
14Mahākna makhoigi thawāi
Ot-neibadagi ama-
sung hingsā toubadagi
handokpigani,
Mahākki mityengda makhoigi
ee mamal yāmgani.

15Mahāk hinggani amasung
Sebāgi sanā ma'ngonda
pigani;
Tattana mahākkidamaksu
hāijabigani,
Numit khudinggi mahākpu
thāgatchagani.

16Mālemda amasung
chingdonsingda mahei
marong marāng kāina
leigani;
Masigi maheising

72:10 Mei 10:4, 7; 2It 9:24; Est 10:1
72:11 Mei 27:29; Ejr 1:2
72:13 Job 5:15-16; Jis 60:10; Luk 10:33; Jāk 2:5-6
72:14 1Sa 26:21; Ise 69:18; Ijk 13:23
72:15 Mei 10:7; Ise 35:28
72:16 Mei 27:28; Mas 22:4; Ise 92:12; Jis 4:2; 44:4; Ijk 34:27

72:17 Kho 3:15; Ise 89:36; Māt 1:21, 23; Luk 1:48
72:18 1It 29:10; Job 5:9
72:19 2Sa 7:26; Neh 9:5; Ise 41:13
72:20 Rut 4:17; 2Sa 23:1
73:1 Ise 24:4; Māt 5:8
73:2 2Wā 32:35; Ise 69:2; Eph 4:27
73:3 Job 21:7; Pār 3:31; Jir 12:1

Lebānon'gumna hāi
humgani,
Saharda leiriba makhoi
mālemda houriba nāpi-
gumna chāokhatkani.

17Mahākki ming matam
pumnamakta leigani;
Numitna leiriba makhei
mahākki ming adum
leigani,
Mahākki mapānna jāti
pumnamak yāipharagani.
Jāti pumnamakna mahākpu
yāipharaba hāina kougani.

18Isrāyelgi Isor, Jehobā Isor
thāgatpa oisanu,
Mahāktana a'ngakpa thabak-
sing tou'i!
19Matik ma'ngānna thallaba
mahākki ming matam
pumnamakta thāgatpa
oisanu!
Mālem apumba mahākki matik
ma'ngānna thansanu.
Āmen♦ amasung Āmen.

20Jesigi machānipā Debidki
hāijaba loire.

AHUMSUBA LĀIRIK: 73-89

Asāphki thāgat isei.

73 Achumbamak Isordi phei
Isrāyelgi maphamda,
Thammoi sengjabasinggi
maphamda.
2Eigi oinadi, eigi khong khudi
thiramgadoure;
Eigi khong
nānthuramgadoure.
3Chāothokpasingbu eina
kallaklammi,
Isor ningdabasingna chāo-
khatlakpa eina urubada,

4Maramdi makhoina sibada
nāba leite,

Adubu makhoigi pānggal kalli.
5Atoppa misinggumna
makhoi awābada tāde,
Atoppa misinggumna makhoi
nābagi cheitheng phangde.
6Maram asina nāpanna
makhoigi liklāng parengni;
Hingsāna phirongumna
makhoibu kupsilli.
7Noimanbana makhoigi
mamit tongthorak'i,
Thammoina pāmbadagi
hendokna makhoigi lei.
8Makhoina noknei ama-
sung ot-neibagi maram-
na makhoina phattaba
ngāng'i;
Makhoina chāothokna
ngāng'i.
9Makhoina atiyāgi māyok-
ta makhoigi machin
thammi,
Makhoigi mareina mālem
phāoduna chatli.

10Maram asina mahākki
misingna mapham asida
hallak'i,
Athanba ising makhoina
heidok'i.
11Aduga makhoina hāi,
“Isorna karamna
khangbage?
Wāngthoirabā Ibungoda
khangba leibrā?”
12Yeng'u, makhoi asidi Isor
ningdabasingni,
Makhoina matam pumnamak-
ta ningāidana lei;
Makhoigi lanthum hen'gatli.
13Tasengnamak arembada eigi
thammoi sengdokle,
Irān leitana ikhut hāmdokle.
14Adubu eidi numit chuppa
nābagi cheitheng phangle,
Ayuk khudinggi eibu lākpire.

15Eina hāiramlabadi, “Eina
asumna hāigani,”

73:5
Pār 21:11-12; Ijk 23:42; Hib 12:8
73:6
Mei 6:11; 41:42; Leb 26:19; Pār 4:17; Ijk 28:2-5
73:7
Ise 17:10
73:8
Ise 10:7; 17:10; 41:5; 53:1-4; Ijk 5:15; Kol 3:8
73:12
Ise 37:35; 49:6
73:13
Mei 44:16; Job 9:29-31

73:16
Pāo 8:17
73:17
Kho 15:17; Job 8:13; Ise 63:2; Php 3:19
73:18
2Wā 32:35; Ise 35:6
73:19
Mei 19:15; Job 20:5; Pār 24:22; Jis 47:11
73:20
Job 20:8; Jis 29:8
73:22
Pār 30:2; Pāo 3:18
73:23
Mei 48:13
73:24
1Ni 22:5; Ise 48:14
73:25
Ise 16:5; Php 3:8

Yeng'u, nahākki nachāsinggi
miron asida ei chumdaba
oiramgani.
16Masi karamna khanggani
hāina eina khanbada,
Masi eigidamak yāmna awāba
ama oirammi,
17Eina Isorgi asengba mapham
aduda changdriba phāoba;
Aduga makhoigi poloi eina
khangjare.

18Soidanamak nahāk-
na makhoibu anānba
maphamsingda thambire;
Nahākna makhoibu māng
tākkadaba maphamda
langthare.
19Mitkup amada karamna
makhoi māng tāklaba!
Makhoi sāthina kibaga loina-
na tumna māngle.
20Kanāgumba amana mikap
thokpada manggi matou-
gumna oibagum,
He Ibungo, nahākna mikap
thokpada,
Nahākna makhoigi murti
usitpiroi.
21Asumna eigi thammoi
wārammi,
Eigi pukningda yāmna
wārammi.
22Ei asukki matik panglammi
amasung wākhal leiramde;
Nahākki māngda ei sā
amagum oirammi.
23Adum oinamak eidi nahāk-
ka tattana leiminnei;
Nahākna eigi yet thangba
khutta pāibikhi.
24Nahākki pāotākka loina-
na eibu nahākna
lamjingbigani,
Mameithangda eibu matik
ma'ngānda lousinbigani.

25Nahāk nattana atiyāda eigi-
damak kanā leibage?

Mālemda nahāk nattana eina
pāmjaba kanā amata leite.
26Eigi hakchāng amasung eigi
thammoi sonthare,
Adubu Isordi ithammoigi
pāngganni amasung
matam pumnamakki eigi
sarukni.

27Maramdi tasengnamak
na'ngondagi lāpna leiba
makhoi mānglagani;
Oktabagi thabak tounaba
nahākpu thādokkhraba
makhoi pumnamak
nahākna mānghalle.
28Adubu eigidamakti Isorgi
nākta naksinjabana phei;
Eina Ibungo Jehobāda
changjare,
Maramdi eina nahāk-
ki thabak pumnamak
lāothokchanabani.

*Asāphki *Māskil.*

74 He Isor, nahākna eikhoibu
matam pumnamakki lang-
thokpiba karigino?
Nahākki sanjābunggi yāo-
singgi mathakta nahāk-
ki asāoba meikhu kāriba
karigino?
2Ningsingbiyu nahākna
mamāng'ngeida leibi-
khraba nahākki miyām,
Nahākna handokpikhraba
nahākki phangpham thok-
pagi salāi,
Nahākna leibiriba
Siyon ching.
3Matam pumnamakki oina
māng tāklaba mapham
aduda nahākki khong
thambiyu,
Asengba maphamda leiba
pot khudingmak
yeknabasingna
mānghalle.
4Nahākki unaphamsingda
yeknabasingna ngāng'i;
Khudamsing oina makhoi-
na makhoigi phirānsing
yungkhatli.
5Umanggi upāmbisinggi
mathakta
Singjangsing thānggatpa
maming chatpa oirammi.
6Houjikti makhoina madugi
ahakpa thabak amuktada
thugāire,
Singjang amasung
nungthangna.
7Makhoina nahākki asengba
maphamda mei langsille;
Nahākki minggi leipham
makhoina leikhā tāna
mānghalle.
8Makhoina mathammoi-
da hāikhi, "Eikhoi-
na makhoibu tumna
mānghansi."
Leibāk aduda leiba Isorgi
unapham pumnamak
makhoina mei thādokle.

9Eikhoigi khudamsing
eikhoina udre;
Wā tākthokpa mi amuk leitre,
Kayā kuikhigadage hāiba
khangba amata eikhoigi
irakta leitre.
10He Isor, kayā kuina
yeknabasingna cheiduna
leigadage?
Yeknabasingna nahākki ming
matam pumnamakta thina
ngānggadrā?
11Nahākna nakhut, hāibadi
nahākki khut yet konsil-
liba karigino?
Nahākki thabāktagi nakhut
sattokpiyu, makhoibu
mānghallu.
12Maramdi Isordi hānnadagi
houna eigi ningthouni,

73:26 2Wā 32:9; Ise 84:2
73:27 Ise 34:21; 119:155; Jir 12:2; Hos 4:12
73:28 Jep 3:2; Hib 10:22; Jāk 4:8
74:1 Ise 43:2; 44:23; 79:13
74:2 Kho 15:13; 34:9; 2Wā 9:29; 32:7; Jis 46:13; 48:20; Joy 3:17,21; Obā 1:17; 1Ko 6:20
74:3 Jis 44:26
74:4 Mas 2:2; Jir 4:6; Tng 2:7
74:5 Jir 46:22
74:6 1Ni 6:18
74:7 Leb 15:3; 20:3; Jis 64:11; Pāk 21:28
74:8 2Ni 25:9; Ise 94:5; Jir 21:10
74:9 Kho 4:17; 1Sa 3:1
74:10 Ise 6:3; 44:16
74:11 Kho 15:6; Tng 2:3
74:12 Ise 2:6; 27:1; 44:4; Jis 33:22

* **74:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

Mālemgi manungda mahāk-
na kanbibagi thabak
touduna lei.
13Nahākki pāngganna nahāk-
na samudra khāidokpikhi;
Nahākna ising manungda
leiba samudragi linsinggi
makok thugāikhi.
14Nahākna *Libayāthān'gi
makoksing machet
machet thugāikhi,
Aduga nahākna lamhāngda
leiriba misingda mahākpu
chinjāk oina pikhi.
15Nahākna iphutsing amasung
ising ichāosing phāttokle;
Nahākna achouba turensing
kanhalle.
16Nungthil nahākkini, ahinggi
matamsu nahākkini;
Nahākna ma'ngān amasung
numit thambire.
17Nahākna mālemgi ngam-
khei pumnamak yātpire;
Nahākna kālenthā amasung
ningthamthā sembire.

18Masimasu ningsingbiyu, he
Jehobā, yeknabasingna
cheire,
Apangba misingna nahākki
mingbu thina ngāngle.
19O, nahākki lam khunugi
thawāibu lamlakki sāsing-
da pithokpiganu!
Nahākki lāiraba misinggi
punsibu matam pumna-
makta kāobiganu.
20Wālepnaba adu
ningsingbiyu;
Maramdi mālemgi amamba
maphamsing adu nungsi-
heitabagi leiphamna
thalli.
21O, ot-neibikhrabasingna
ikāiduna hallaktasanu!

74:13 Kho 14:21; Ijk 29:3
74:14 Job 3:8; Jis 27:1
74:15 Kho 14:29; 17:5-6; Mas 20:11; Jos 2:10
74:16 Mei 1:16
74:17 Mei 8:22; 2Wā 1:8, 32; Pāk 17:26
74:18 2Wā 32:6; Ise 74:22
74:19 Mei 8:8; Jis 59:11
74:20 Mei 6:18; 17:7-8; Job 34:22
74:21 Ise 9:9,18; Jis 58:10

74:22 Ise 17:13; 53:1
74:23 Mas 25:17; Ise 46:6; 65:7; Jis 31:4
75:1 Jos 3:5; Ise 77:12; Jir 10:6
75:2 Kho 13:10; Ise 7:11
75:3 2Sa 8:15; 23:3-4; Jis 24:19; Jir 4:23
75:4 1Sa 2:3; Ise 5:5; Jek 1:21
75:5 Job 15:5

Lāirabasing amasung
anangbasingna nahākki
ming thāgatsanu.

22Lengkhatpiro, he Isor, nasā-
makkidamakta leppiyu;
Apangba mina numit khu-
dinggi nahākpu karamna
cheiba ningsingbiyu.
23Nahākki yeknabasinggi
khonjen kāobiganu,
Nahākki māyokta hourakliba
makhoigi lāo khongba tat-
tana hengatlakli.

Isei chingba mida. †Al-Tāshet.
Asāphki thāgat isei. Isei.

75 He Isor, eikhoina nahākpu
thāgatchari, eikhoina nahāk-
pu thāgatchari;
Maramdi nahākki ming
nakna lei, mina nahāk-
ki a'ngakpa thabaksing
phongdok'i.

2"Eina achāba matam
khandokpada,
Eina chumna wāyen'gani.
3Mālem amasung madugi
manungda leiriba pumna-
mak tumsillakle;
Eina madugi yumbising
yungkhatli.
Selā♦.
4Eina chāothokpasingda
hāikhi, 'Chāothokna
touganu,'
Aduga eina Isor ningdaba-
singda hāikhi, 'Nachi
thānggatkanu.
5Nahākki nachi wāngna
thānggatkanu;
Na'ngak kanna ngāngganu.' "

6Maramdi wāngna thānggat-
pasi nongpoktagi,

* **74:14** *Libayāthān*: Samudragi kining'ngāi oiba sā.

† **75:0** *Al-Tāshet*: arthadi "mānghan'ganu," jantra makhal ama oiramba yāi.

Nongchuptagi amasung
khāromdagi lākpa natte.
7Adubu Isordi wāyen mapuni;
Mahākna amabu namtharaga
amabu thānggatli.
8Maramdi Jehobāgi khutta
tenggot ama lei,
Yu adu pruk pruk sou'i;
Masi ningthina yānsilli ama-
sung mahākna adudagi
heithei;
Tasengnamak masigi mathi
makum mālemgi phattaba
mi pumnamakna heidok-
kani amasung thaktokkani.

9Adubu eina matam pumna-
makki oina lāothokkani,
Jākobki Isorda eina thāgat isei
sakkani.

10"Isor ningdabasinggi
machi pumnamak eina
kakthatkani,
Adubu dharmachenbasinggi
machising thānggatkani."

*Isei chingba mida. *Neginotta.*
Asāphki thāgat isei. Isei.

76 Jihudāda Isorbu khangnei;
Isrāyelda mahākki ming
athoibani.
2†Sālemdasu mahākki
phisang lei,
Mahākki leipham Siyondani.
3Mapham aduda mahāk-
na lirunggi tenjeising
thudekle,
‡Chung amasung lān'gi
thāngsāng.
Selā♦.
4Nahākna henna matik
ma'ngān chāo'i amasung
thoihelli

75:7 Mei 16:5; 1Sa 2:7; Job 5:11; Ise 50:6; Ijk 21:26; Dān 2:21; Pho 18:8
75:8 Pār 23:30; Jis 51:17; Jir 25:15; Jek 9:15
75:10 Ise 40:10; 89:17
76:1 Ise 99:3
76:2 Mei 14:18; 2Sa 5:7; Hib 7:1
76:3 Ise 46:9; Ijk 39:9
76:4 Ise 36:9; Jis 63:1
76:5 Wāy 20:44; Ise 13:3; Māt 9:24
76:6 Kho 15:4; Ise 50:1
76:7 1It 16:25; Ejr 9:15; Ise 2:5; Nāh 1:6; Pho 6:17
76:8 1It 16:30
76:9 Ise 9:8; 72:4
76:10 Kho 9:16; Rom 9:17
76:11 Leb 22:18; 2It 32:23; Ise 50:14; Pāo 5:4-5

Sādānpham chingsingdagi.
5Thounā phaba misinggi lan-
thum munbikhre;
Makhoi tumkhun hunna
tumkhre;
Pānggal kallaba mi
amatana makhoi-
gi makhut sijinnaba
ngamdre.
6He Jākobki Isor, nahākna
cheibada,
Sagol thouba mi amasung
sagolbu kanna tumhalli.

7Nahāk, hāibadi nahāktabu
kigadabani;
Nahākna sāobada nahāk-
ki māngda kanāna leppa
ngamgani?
8Nahākna sargadagi wāyenba
tāhanbire;
Mālemna kirammi amasung
tuminna leirammi,
9Mālemgi tolla-tāraba
pumnamakpu
kanbinaba,
Isorna wāyennabagidamak
hougatlakpada.
Selā.
10Soidanamak mioibagi mei
houna sāobana nahākpu
thāgatchagani;
Mei houna sāobadagi lemhou-
bana nahākna nasābu
lāksin'gadabani.

11Nahākki Isor Jehobāda
wāsak'u amasung
thunghallu;
Mahākki akoibada leiba
pumnamakna kipham
thokpa ma'ngonda
khudonsing puraksanu.
12Mahākna a'ngam
athousinggi thounā
mānghan'gani;
Mahāk asi mālemgi ningthou-
singgi maphamda akibagi
masakni.

* **76:0** *Neginot*: "mari pānba jantra"
† **76:2** *Sālem*: Jerusālemgi hānna kouna-
ramba mingni, arthadi "ingthaba."
‡ **76:3** *chung*: Chung hāibasi mayung
sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

*Isei chingba mida. *Jeduthunda.*
Asāphki thāgat isei.

77 Eina khonjen thokna Isorda kapkhi,
Eina khonjen thokna Isorda,
Aduga mahākna eingonda
nākong thambikhi.
2Eigi awābagi matamda eina
Ibungobu thijakhi.
Eina ahinggi matamda chok-
thaba leitana eigi khut
tingthokchakhi;
Adubu themjinbibadi eigi
thawāina yājakhide.
3Eina Isorbu ningsingjakhi
amasung thammoi sokna
nāhejakhi.
Eina wākatchakhi amasung
eigi thawāi tuktharammi.
Selā•.
4Nahākna eigi mit hāngdok-
tuna thambire;
Ei yāmna awāba phangle,
aduna ei wā ngāngba
ngamdre.
5Eina houkhraba numitsing
wākhal toure,
Thāinagi chahising.
6Eina eigi isei ahinggi matam-
da ningsinglak'i;
Eina eigi thammoida dhyān
toujei,
Eigi thawāina cheksinna
thijei.

7Ibungona matam pumna-
makta eikhoibu
langthokpigadrā?
Mahākna eikhoibu amuk
chānbiroidrā?
8Mahākki nungsi thoujān
matam pumnamakki oina
loikhragadrā?
Mahākki wāsakpiba matam
pumnamakki oina
mānglagadrā?

9Isorna thoujānheiba
kāothokpikhrabrā?
Mahākna sāobadagi mahāk-
ki nungsiheiba thingduna
thamkhrabrā?
Selā.
10Aduga eina hāikhi, "Masi
eigi awābani;
Aduga eina Wāngthoirabā
Ibungogi yet thangba
khutki chahising
ningsinggani."
11Jehobāna touba thabaksing
eina ningsingjagani;
Soidanamak eina nahāk-
ki thāinagi a'ngakpasing
ningsingjagani.
12Einasu nahākki thabak
pumnamak dhyān
toujagani,
Aduga nahākki toukhibasing-
gi maramda wāri sāgani.
13He Isor, nahākki lambidi
asengbani;
Eikhoigi Isorgumna
wāngthoiba Isor kanā lei?
14A'ngakpa thabaksing touriba
Isor nahākni;
Nahākki pānggal nahāk-
na misinggi marakta
khanghalle.
15Nahākna napāmbom-
na nahākki mising
handokpikhi,
Jākob amasung Josephki
machāsing.
Selā.
16Isingna nahākpu
ure, he Isor;
Isingna nahākpu ure, makhoi-
na kirammi;
Aruba maphamsing
niklammi.
17Leichinsingna ising
heithare;
Atiyāna nong khonghalle;
Nahākki tenjeising
kāpthokkhre.
18Nahākki nong khākpagi

77:1 1Ni 8:52; Ise 3:4
77:2 Mei 37:35; 2Sa 22:7; Job 11:13; Māt 2:18
77:3 Kho 2:23; Ise 6:2; Jir 45:3
77:4 Ise 39:2,9
77:5 2Wā 32:7; Ise 143:5; Pāo 7:10
77:7 1It 28:9; Ise 85:1
77:8 Ise 6:4; 2Pi 3:9
77:9 Ise 25:6; Jis 49:15
77:10 Kho 15:6
77:11 Neh 9:17
77:12 Mei 24:63; Ise 143:5
77:13 Kho 15:11
77:14 Kho 3:20
77:15 Kho 6:6
77:16 Kho 14:21, 28; Jis 50:2; Hab 3:8,10
77:17 Kho 9:23; 2Wā 32:23; Wāy 5:4
77:18 Wāy 5:4; 2Sa 22:13

* **77:0** *Jeduthun*: Masi isei sakpasinggi luchingbani. Mahākna puthoklamba jantra makhonbu mamingda kouba oiramba yāi.

makhon nonglei nungsitki
marakta lei;
Nongthāng kuppana mālem
ngānhalle;
Mālemna kiduna nikkhi ama-
sung nomkhi.
19Nahākki lambi samudrada lei,
Nahākki khonglam achouba
ising ipākta lei,
Nahākki khonggunsing udre.
20Nahākki misingbu yāo
sanggugumna nahākna
chingbikhi
Mousi amasung Hāron'gi
khutki mapānna.

*Asāphki *Māskil.*

78 He eigi mising, eigi wāyen
yāthang munna tāo;
Eigi chin'gi wāheising asida
nākong cheptharak'u.
2Eina pāndam hāinaba eigi
chin kāthokkani;
Mamāng'ngeigi athuppa
wāsing eina hāidokkani,
3Wāsing asidi eikhoina tāre
amasung khangle,
Eikhoigi ipā ipusingna eikhoi-
da hāiramle.
4Eikhoina madu makhoigi
machāsingdagi lotlaroi,
Jehobābu thāgatchaba lākka-
daba mironda hāijagani,
Aduga mahākki pānggal ama-
sung mahākna toukhiba
a'ngakpa thabaksingsu.

5Maramdi mahākna Jākobta
sākhi ama leihanbikhre,
Isrāyelda wāyen yāthang ama
thambikhre,
Mahākna eikhoigi ipā ipu-
singda pikhiba yāthang-
sing adu,
Makhoina machāsingda madu
khanghannabani.

6Aduga madu lākka-
daba mironsing-
na amasung poklak-
kadaba a'ngāngsingna
khangnabani,
Makhoina hougatlaga makhoi-
gi machāsingda hāinabani,
7Masi makhoina Isorda āsā
thamjanaba,
Isorgi thabaksing kāodanaba,
Adubu mahākki yāthangsing
ngāknabani;
8Makhoigi mapā mapusing-
gum oidanabani,
Makhoidi ma'ngak kanba
amasung lamhenba
miron,
Pukning chettaba ama-
sung Isorda makhoigi
thammoidi thājaba yādaba
mironni.

9Iphrāyim machāsingdi lirung
puba ten kāppasingni,
Adubu makhoina lān'gi
numitta tung hankhi.
10Makhoina Isorgi wālepnaba
ngākkhide,
Mahākki wāyen yāthang-
gi matung inna chatlu
yākhide.
11Mahākki thabaksing
kāothokle,
Mahākna makhoida utkhiba
a'ngakpasing.

12Mahākna a'ngakpa thabak-
sing makhoigi mapā
mapusinggi mamāngda
toukhi,
Ijipki leibākta, Sowān'gi
lamda.
13Mahākna samudra anithok-
na khāidokkhi, makhoi-
bu madu phāoduna
lānthok'hanbikhi;
Aduga mahākna ising
mapeigumna
peikhat'hankhi.

77:19 Kho 14:22; Job 9:8; Jis 51:10; Hab 3:15
77:20 Kho 4:16; 13:21; Mas 33:1; Ise 78:52; Jis 63:11
78:1 Jis 51:4; 55:3
78:2 Ise 49:4; Māt 13:35
78:3 Wāy 6:13
78:4 2Wā 11:19; 32:7; Job 15:18; Ise 26:7
78:5 Ise 19:7; 147:19
78:6 Ise 22:31
78:7 2Wā 5:29; 6:12
78:8 Kho 32:9; 2Wā 21:18; 2It 30:7; Jis 30:9
78:9 Wāy 20:39; 1It 12:2; Hos 7:16
78:10 Jos 7:11; 2Ni 17:15; Jir 11:8; 32:23
78:11 Ise 106:13
78:12 Mas 13:22; Neh 9:17
78:13 Kho 14:21-22

* **78:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān" touba oiba yāi.

14 Mahākna nungthilgi matamda leichinna chingbikhi,
Aduga ahing nongsoiba meigi ma'ngānna.
15 Mahākna nungjāosing lamhāngda chekkhāihankhi,
Aruba ironnunggumna makhoibu marāng kāina ising pithakkhi.
16 Mahākna nungjāo adudagi ising khongsing puthokkhi,
Ising adu turensinggumna chenthahankhi.

17 Adubu makhoina mahākki mathakta pāp hennadum toukhi
Lamhāngda Wāngthoirabā mahākki māyokta houduna.
18 Aduga makhoina Isorbu makhoigi thammoida chāng yengkhi
Makhoigi apāmba chinjāk niduna.
19 Hoi, makhoina Isorgi māyokta ngāngkhi;
Makhoina hāikhi, "Isorna lamhāngda *tebal thourāng touba ngamgadrā?
20 Yeng'u, mahākna nungjāo aduda yeikhi,
Maduda ising kāpthoraktuna ising khongsing chenkhi.
Mahākna talsu piba ngamgadrā?
Mahākna mahākki misinggidamak sā piba ngamgadrā?"

21 Maram asina Jehobāna masi tākhi amasung sāthina sāokhi;
Aduna Jākobki māyokta mei houna sāokhi,
Isrāyelgi māyoktasu asāoba lākkhi.
22 Maramdi makhoina Isorda thājakhide,
Mahākki kanbibada chetna thājakhide.
23 Adum oinamak thakta leiriba leichinsingda mahākna yāthang pikhi,
Aduga atiyāgi thong hāngdokkhi.
24 Aduga chānabagidamak makhoida mānnā♦ tāhanbikhi,
Atiyādagi mahei marong makhoida pibikhi.
25 Misingna sargadutsinggi chinjāk chākhi;
Mahākna makhoida chinjāk oknaba thākhi.

26 Mahākna nongpoklomgi nungsit atiyā nongdonda sit'hankhi,
Aduga mahākki pāngganna khāromgi nungsit pusillakkhi.
27 Mahākna makhoigi mathakta uphulgumna sadongsu tāhanbikhi,
Samudragi leingoigumna masā pānba ucheksing tāhanbikhi;
28 Aduga mahākna masi makhoigi leipham marakta tāhanbikhi,
Makhoigi leiriba mapham-singgi akoibada.
29 Maram aduna makhoina chāduna mapuk thankhi,
Maramdi mahākna makhoigi apāmba pibikhi.
30 Makhoina chāningba adu pendringeida,
Makhoigi machinsingda makhoigi chinjāk leiri'ngeida,
31 Isorgi mei houna sāoba

78:14 Kho 13:21
78:15 Mas 20:11; 1Ko 10:4
78:17 2Wā 9:22; Jis 30:1; 63:10; Hib 3:16
78:18 Kho 15:24; 17:2; Mas 11:4; 1Ko 10:9
78:19 Mas 21:5
78:20 Mas 11:18; 20:11; Jis 35:6
78:21 Mas 11:1
78:22 2Wā 1:32; Hib 3:19
78:23 Mei 7:11; 2Ni 7:2; Māl 3:10
78:24 Kho 16:4; Joh 6:31
78:26 Mas 11:31
78:27 Kho 16:13
78:29 Mas 11:20
78:30 Mas 11:33
78:31 Jis 10:16

* **78:19** *tebal*: arthadi "chāna-thaknaba"

makhoigi mathakta
lākkhi,
Makhoigi maraktagi masā
kanbasingbu hātkhi,
Aduga Isrāyelgi khandoklaba
mioisingbu namthakhi.

32Masi pumnamak tourabasu
makhoina pāp touduna
adum leirammi,
Mahākki a'ngakpa thabaksing
makhoina thājakhide.
33Maram asina mahāk-
na makhoigi numitsing
arembada loihankhi,
Makhoigi chahising sāthina
kibada.

34Mahākna makhoibu hātpada
makhoina mahākpu
thijakhi;
Aduga makhoina hallak-
tuna Isorbu thawāi yāona
thijakhi.
35Isordi makhoigi nungjāoni
hāina makhoina
ningsingkhi,
Wāngthoirabā Isordi makhoi-
gi handokpiba mapuni.
36Adum oinamak makhoi-
gi machinna makhoina
ma'ngonda thāgatsinnakhi,
Aduga makhoigi mareina
ma'ngonda minamba
ngāngkhi;
37Maramdi makhoigi pukning
ma'ngonda chetlamde,
Mahākki wālepnabada
makhoi chetna leiramde.
38Adubu mahākti nungsihei-
bana thanbanina makhoi-
gi ayol arān kokpikhi,
Makhoibu mānghanbikhide;
Hoi, kayārak hanna mahāk-
na mahākki asāobadagi
leithokkhi,
Mahākki mei houna
sāoba pumnamak
hengat'hankhide;

78:33 Mas 14:29,35
78:34 2Wā 4:29; Hos 5:15
78:35 2Wā 9:26; 32:4
78:36 Ijk 33:31
78:37 Pāk 8:21
78:38 Kho 34:6; Job 9:13; Jis 30:18; 48:9

78:39 Mei 6:3; Job 7:7; Jis 29:5; Jāk 4:14
78:40 Kho 23:21; Ise 95:8; Eph 4:30
78:41 Kho 17:2; Mas 14:22; 2Ni 19:22
78:42 Wāy 3:7; 8:34; Neh 9:17; Ise 106:10
78:43 Kho 3:20; 10:1; Ise 105:27
78:44 Kho 7:20; Ise 105:29
78:45 Kho 8:2, 6,24; Ise 105:31
78:46 Kho 10:13-14; 1Ni 8:37; Nāh 3:15
78:47 Kho 9:23; Ise 105:32; 147:17
78:48 Kho 9:25

39Maramdi mahākna makhoi
hakchāng pānbani hāiba
ningsingbikhi,
Amuk hallaklaroidaba sitliba
nungsitni.

40Makhoina mahākpu
lamhāngda kayā toina
sāohankhiba,
Leikanglāda mahākpu
wāhankhiba!
41Hoi, makhoina hanna hanna
Isorbu chāng yengkhi,
Isrāyelgi asengba Ibungogi
thammoi sok'hankhi.
42Makhoina mahākki pānggal
ningsingkhide,
Mahākna makhoibu yeknaba-
singdagi handokpikhiba
numit,
43Mahākna mahākki khudam-
sing Ijipta toukhiba,
Sowān'gi lamda mahākki
a'ngakpa thabaksing;
44Mahākna makhoigi turen-
sing ee onhankhi,
Makhoigi ising khongdagi
makhoina ising thakpa
ngamkhide.
45Makhoibu māng
tāk'hankhiba haying
sanggusing,
Makhoibu mānghankhi-
ba hangoising mahākna
makhoigi marakta thākhi.
46Mahākna makhoigi mahei
marongsing apikpa
koujengsingda pithokkhi,
Makhoigi nomjabagi potthok-
sing koujengsingda.
47Mahākna makhoigi angur-
sing lenna mānghankhi,
Makhoigi heibong pāmbising
unna mānghankhi.
48Mahāknasu makhoigi sā-san-
sing lenda pithokkhi,
Makhoigi yāo sanggusing
mei houba nongthāng
kuppada.

49Mahākna makhoigi mathakta mahākki asāobagi kham thengba thākhi,
Mei houna sāoba, sāthina sāoba amasung awā-anang,
Māng tāk'hanbagi sargadutsing.
50Mahākna mahākki asāobagi khong lambi semle,
Mahākna makhoigi thawāi sibadagi kanbikhide,
Adubu mahākna asi anāda makhoigi punsi pithokkhi.
51Mahākna Ijipki ahānba pokpa pumnamak hātkhi,
Hāmgi phiyumsingda leiba makhoigi pānggalgi ahānba;
52Adubu mahākna masāgi misingbu yāogumna chat'hankhi,
Aduga makhoibu lamhāngda yāo sanggugumna chingbikhi;
53Mahākna makhoibu asoi a'ngām leitana chingbikhi,
maduda makhoi akiba leikhide;
Adubu samudrana makhoigi yeknabasingbu thumhatkhi.
54Aduga mahākna makhoibu mahākki asengba leibākta purakkhi,
Mahākki yet thangba makhutna lousinkhraba ching asida.
55Mahākna jātisingbusu makhoigi mamāngdagi tānthokpikhi,
Makhoigi phangpham thokpa ollaga makhoida yenbikhi,
Aduga Isrāyelgi salāibu makhoigi phiyumsingda leihanbikhi.

56Adum oinamak makhoina Wāngthoirabā Isorbu chāng yengkhi amasung sāohankhi,
Makhoina mahākki sākhising ngākkhide.
57Adubu tung hankhi amasung makhoigi mapā mapusinggumna thājaba yādaba thabak toukhi;
Aduga makhoi namthākki lirung amagumna leithokkhi.
58Maramdi makhoina makhoigi awāngba maphamsingna mahākpu sāonaba kāihoukhi,
Makhoigi ahakpa murtisingna mahākpu khambanhankhi.
59Isorna masi tābada mahāk sāthina sāorammi,
Isrāyelbu sāthina hanggoirammi,
60Asumna mahākna Siloda leiba leipham thādokkhi,
Mahākna misinggi marakta thamlamba phiyum.
61Aduga mahākki pānggal lānphā oina pikhi,
Mahākki matik ma'ngān mahākki yeknabagi makhutta.
62Mahākki misingbu mahākna thāngsāngdasu pikhi,
Mahākki phangpham thokpa misingda sāthina sāokhi.
63Makhoigi nahāronsing meina tumhankhi,
Makhoigi leisābisinggi luhong-isei leikhide.
64Makhoigi purohitsing thāngsāngda sikhi,
Aduga makhoigi lukhrābisingna tengthākhide.

65Adudagi tumlambadagi hougatlakpagumna Ibungona hougatlakkhi,
Yugi maramna lāo khongba akanba mi amagumna.

78:49 Mei 19:13; Kho 12:29-30; 15:7; Ise 78:50; 1Ko 10:10
78:51 Kho 12:12, 29; Ise 105:36
78:52 Kho 15:22; Job 21:11; Ise 28:9; 77:20
78:53 Kho 14:19, 28; 15:7
78:54 Kho 15:17; Ise 44:3
78:55 2Wā 1:38; Jos 13:7; Ise 44:2; Pāk 13:19
78:57 2It 30:7; Ijk 20:27
78:58 Kho 20:4; 2Wā 5:8; Wāy 2:12
78:59 Leb 26:28, 30; Mas 32:14; 2Wā 32:19
78:60 Jos 18:1; 1Sa 4:11; Ijk 8:6
78:61 1Sa 4:17; Ise 132:8
78:62 2Wā 28:25; 1Sa 4:10
78:63 Mas 11:1; Jir 7:34; Tng 2:21
78:64 1Sa 4:17
78:65 Ise 44:23; Jis 42:13

66Aduga mahākna mahāk-
ki yeknabasingbu tung
halhankhi;
Mahākna makhoibu matam
pumnamakta ikāiba
nanghankhi.

67Adugisu mathakta mahākna
Josephki phiyum yākhide,
Iphrāyimgi salāi khandokkhide.
68Adubu Jihudāgi salāi,
Mahākna nungsiba Siyon
ching khandokpikhi.
69Aduga mahākna mahāk-
ki asengba mapham
awāngba maphamgumna
sābikhi,
Mahākna matam pumnamak-
ki oina lingkhatpikhraba
mālem amagumna.
70Mahākna manāi Debidsu
khandokpikhi,
Mahākpu yāokonsingdagi
loubikhi;
71Machā chenbi yāo amom
amagi matung illamba-
dagi mahākna mahākpu
purakkhi,
Mahākki mi Jākobpu, mahāk-
ki phangpham thokpa
Isrāyelbu sennaba.
72Aduna mahākki thammoi
tingbagi matung inna
mahākna makhoibu
yāogumna senbirammi,
Aduga mahākna makhoi-
bu mahākki heisinglaba
khutsingna lamjingbikhi.

Asāphki thāgat isei.

79 He Isor, jātisingna nahākki
phangpham thokpada lākle;
Nahākki asengba sang
makhoina mānghalle;
Makhoina Jerusālembu
amāng atāgi mapei
oihalle.
2Nahākki nanāisinggi asiba
hakchāngsing

78:66 1Sa 5:6
78:67 Jir 7:15; Hos 9:13
78:68 Kho 15:17; Mas 1:7
78:69 Ise 15:1
78:70 1Sa 16:11
78:71 Mei 33:13; 37:2; Ise 28:9
78:72 Mei 17:1; 1Ni 9:4
79:1 Kho 34:9; Leb 20:3; 2Ni 25:9; Neh 4:2; Ise 74:3; Jis 6:11
79:2 2Wā 28:26; Jir 7:33; Pho 19:7,18
79:3 Jir 14:16; 25:33; Pho 11:9
79:4 Ise 39:8; 44:13; Ijk 5:14
79:5 2Wā 29:20; Ise 74:1, 10; Jep 3:8
79:6 Ise 14:4; 69:24; Jir 10:25; Pho 16:1
79:7 Jis 9:12; Jir 10:25
79:8 2Wā 28:43; Ise 106:6; 116:6; Jir 44:21
79:9 2It 14:11; Ise 25:11; Jir 14:7

Atiyā nongdon'gi ucheksinggi
machinjāk oina makhoi-
na pikhi,
Nahākki asengbasinggi
sadong mālemgi sāsingda.
3Makhoina Jerusālemgi akoi-
bada makhoigi ee ising-
gumna tāhankhi,
Makhoibu phumbinaba
kanāsu leiramde.
4Eikhoigi yumlonnabasinggi
maphamda eikhoi cheina-
pham oire,
Eikhoigi akoibada leiriba
makhoida karemnapham
amasung noknapham.

5He Jehobā, kayā kuina
leikhigadage?
Nahākna matam pumnamakta
sāogadrā?
Nahākki khambanbana mei-
gumna chākkadrā?
6Nahākpu khangdaba jātising-
gi mathakta nahākki mei
houna sāoba heithabiyu,
Nahākki mingbu koudaba
ningthou leibāksinggi
mathakta.
7Maramdi makhoina Jākobpu
chāthokle,
Mahākki leipham māng
tāk'halle.

8Mamāng'ngeigi ayol arān-
sing eikhoigi thakta
ningsingbiganu;
Nahākki nungsiheibana eikhoi-
bu unanaba thuna lāksanu,
Maramdi eikhoibu yāmna
tonthahalle.
9Eikhoibu pāngbiyu,
he eikhoigi arān
khubamgi Isor,
Nahākki minggi
matik ma'ngān'gi
maramgidamak;
Eikhoibu kanbiyu amasung
eikhoigi pāpsing kokpiyu,

Nahākki minggi
maramgidamak!
10Jātisingna karigi hāigani,
"Makhoigi Isor kadāida
leibage?"
Eikhoigi mityengda jātising-
gi marakta khanghanba
oisanu
Nahākki nanāisinggi tāhan-
khiba eegi laman
khumba.

11Phādoksinggi nāhejaba
nahākki māngda lāksanu;
Nahākki athoiba pānggalgi
matung inna soidana
sigadouraba makhoibu
ngāktuna thambiyu.
12Eikhoigi yumlonnabasinggi
mathabākta taretlak
hanbiyu,
He Ibungo, makhoina nahāk-
pu cheiba makhoi-
gi macheisinggi
matung inna.
13Maram aduna nahākki mi
amasung nahākki sanjā-
bunggi yāo eikhoina
nahākpu matam pumna-
makta thāgatchagani;
Nahākpu thāgatchababu
miron pumnamakta
eikhoina hāidokchagani.

*Isei chingba mida. *Sosānnim-Edutta.*
Asāphki thāgat isei.

80 Nākong thambiyu, he
Isrāyelgi yāosenba mapu,
Josephpu yāo sanggugumna
chingbiriba, †kharub-
singgi♦ marakta leibiriba,
nahāk ngānthokpiyu.
2Iphrāyim, Benjāmin
amasung Manāsegi
mamāngda,
Nahākki natik phudokpiyu,

79:10 Ise 42:3, 10; 94:1; Pho 6:10
79:12 Mei 4:15; Jis 65:6; Jir 32:18
79:13 Ise 44:8; 74:1; Jis 43:21
80:1 Kho 25:22; Ise 77:15,20
80:2 Mas 2:18-24; Ise 35:23; 54:1
80:3 Mas 6:25; Ise 71:20; 80:7; Tng 5:21
80:4 2Wā 29:20; Ise 74:10; 79:5
80:5 Job 3:24; Ise 42:3; Jis 30:20
80:6 Ise 79:4
80:8 Kho 15:17; 23:28-30; Jos 13:6; Jis 5:1-2; Jir 2:21; Pāk 7:45

Lengbiraktuna eikhoibu
kanbiyu.

3He Isor, eikhoibu amuk
hanjinhanbiyu,
Nahākki māithong
ngānthokhanbiyu,
Aduga eikhoina kanbiba
phangjagani.

4He lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobā,
Nahākki misinggi hāija-
bagi māyokta nahāk-
na kayā kuina sāoduna
leikhigadage?
5Nahākna makhoibu pirānggi
tal pijabi,
Aduga nahākna makhoida
thaknaba pirāng marāng
kāina pibi.
6Nahākna eikhoigi yumlon-
nabasingda eikhoi-
bu khatnabagi maram
oihalle,
Eikhoigi yeknabasing-
na makhoi masen
noknaminnei.

7He lānmi tenggolsing-
gi Isor, eikhoibu amuk
hanjinhanbiyu;
Nahākki māithong
ngānthokhanbiyu,
Aduga eikhoina kanbiba
phangjagani.

8Nahākna Ijiptagi angur
pāmbi ama purakle;
Nahākna jātisingbu tānthokle,
aduga madu thāre.
9Nahākna madugidamakta
mapham ama thourāng
toure,
Madu luna marā tāhalle,
Aduga masina leibāk adu
thanhalle.
10Madugi mamina chingsing
lumsille,

* **80:0** *Sosānnim-Edut*: arthadi "sākhigi lamgi tharosing"
† **80:1** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

Madugi masāsingna kallaba
sidarsingbu♦ kupsille.
11Angur pāmbina mahāk-
ki achouba masāsing
samudra phāoba,
Aduga mahākki masāsing
Iuphretis turen phāoba
sandok'hankhi.

12Nahākna mahākki samban-
sing thudekpa karigino?
Aduna lambi aduda chatpa
pumnamakna madugi
mahei hektok'i.
13Umangda leiba ok lābana
madugi maru phuktok'i,
Lamlakki sāsingna madu
chāthok'i.

14He lānmi tenggolsinggi Isor,
Eikhoina na'ngonda nonjari,
hanbirak'u;
Sargadagi yengthabirak'u
amasung yengbiyu,
Angur pāmbi asi yengsinbiyu,
15Nahākki khut yetna
thākhraba angur pāmbi,
Nahākna nasāgidamak
kanhankhraba masā.
16Masi meina chākthokle
amasung kakthatle;
Nahākki māithongna cheibada
makhoi māngle.
17Nahākki khut nahākki yet
thangba khut oiriba migi
mathakta leisanu,
Nahākna nasāgida-
mak kanhankhraba
migi machānipā adugi
mathakta.
18Maduda eikhoina
na'ngondagi leithokcharoi;
Eikhoibu tekkhat'hanbiyu,
aduga eikhoina nahākki
mingda koujagani.

19He lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobā,
Eikhoibu hanjinhanbiyu;
Nahākki māithong amuk
ngānhanbiyu,
Aduga eikhoina kanbiba
phangjagani!

*Isei chingba mida. *Gittitta.*
Asāphki thāgat isei.

81 Eikhoigi pānggal oiriba
Isorda isei lāona sakkatlu;
Jākobki Isorda harāona
lāokhatlu.
2Isei houro amasung khanjuri
yeiro,
Ningthijaraba binā amasung
penā khong'u.
3Thāsi amasung purnimā
numitta pere khong'u,
Eikhoigi lepkhraba
asengba chākkhāngbagi
numitta.
4Maramdi masi Isrāyelgi
chatna-pathāpni,
Jākobki Isorgi wāyen
yāthangni.
5Mahākna Josephta sākhi
thambire,
Mahākna Ijip leibāk phāoduna
chatpada,
Maduda eina khangdaba †lon
ama eina tāre.

6Eina mahākki lengbāndagi
potlum louthokle,
Thummoksingdagi mahākki
makhut thādokpire.
7Awā-anangda nahāk-
na koujakhi, aduga eina
nahākpu kanbikhi;
Akhāk arāogi aronba
maphamdagi eina
na'ngonda khumbikhi;
Meribagi isingda eina nahāk-
pu chāng yengkhi.
Selā♦.
8He eigi mising tāo, eina

80:11 Ise 72:8
80:12 Ise 89:40; Jis 5:5; Jir 39:8
80:13 Jir 5:6
80:14 2Wā 26:15; Ise 102:19
80:16 2Wā 28:20; Ise 74:8
80:17 Job 25:6
80:18 Ise 85:6; Jis 57:15; Hos 6:2

81:1 Ise 66:1; 95:2
81:2 Kho 15:20; Job 21:12; Ise 92:3
81:3 Leb 23:24; Mas 10:10; Neh 10:33
81:5 Kho 11:4; Ise 114:1
81:6 Kho 1:14; Jis 9:4
81:7 Kho 2:23; 17:7; 19:19; 2Wā 33:8
81:8 Ise 50:7

* **81:0** *Gittit*: Gātta puthokpa jantra nattraga Palestigi saharda sijinnaba khonjen oiramba yāi.
† **81:5** *lon*: Hibruda "chinbān."

nakhoida cheksinnaba
hāigani,
He Isrāyel, nahākna eigi wā
tārabadi!
9Nahākki narakta miramgi lāi
thamloidabani,
Nahākna miramgi lāi amata
khurumloidabani.
10Eidi Jehobā nakhoigi Isorni,
Eina nakhoibu Ijip leibāktagi
puthokpirakpani;
Nahākki nachin lāona
kāthok'u amasung eina
madu thanhanbigani.
11Adubu eigi misingna eigi
khonjen tākhide,
Isrāyelna eigi ikhā ponkhide.
12Aduna makhoi masāmakki
pāotāksingda chatnaba,
Makhoigi thammoigi apām-
bada eina makhoibu
thādokle.

13O, eigi misingna eigi wā
tāramlabadi,
Isrāyelna eigi lambisingda
chatlamlabadiko!
14Eina thunamak makhoi-
gi yeknabasingbu
namtharamgani,
Aduga makhoigi māyokta
leppasinggi mathakta eigi
khut tingthoklamgani.
15Jehobābu yengthibasingna
mahākki makhā ponba
sājagani;
Adubu makhoigi cheirākki
matamdi lomba nāidana
leigani.
16Mahākna makhoibu
khwāidagi phaba gehu
pijaramgadabani;
Aduga nungjāodagi lokpa
khoihina eina nahākpu
penhallamgadabani.

Asāphki thāgat isei.

82 Pānggal kanbasinggi tinna-
bada Isorna leppi;

81:9
Kho 20:3;
2Wā 5:7
81:10
Kho 6:6;
Ise 107:9;
Ijk 2:8
81:11
Kho 32:1-6
81:12
Ijk 20:25;
Pāk 7:42;
Rom 1:24
81:13
2Wā 5:29;
Ise 81:8
81:14
Ise 47:3;
Āmo 1:8
81:15
Rom 1:30
81:16
2Wā 32:14;
Ise 147:14
82:1
Job 21:22;
Ise 7:8;
Jis 3:13;
Joy 3:12

82:2
2Wā 1:17;
Ise 58:1-2;
Pār 18:5
82:3
2Wā 24:17;
Ise 140:12;
Jir 5:28
82:5
Wāy 5:4;
Job 30:26;
Ise 14:4;
Jis 5:30;
Jir 13:16;
Tng 3:2
82:6
Ise 82:1;
Joh 10:34
82:7
Ise 49:12;
Ijk 31:14
82:8
Ise 2:8;
12:5; 76:9
83:1
Ise 28:1;
35:2
83:2
Wāy 8:28;
Jis 17:12

Mahākna lāisinggi marakta
wāyen tou'i.
2Kayā kuina nahākna chum-
dana wāyen'gani,
Isor ningdabasingbu misak
mimāi yengduna leigani?
Selā♦.
3Asonbasing amasung
mapā leijadrabasingbu
ngākthokpiyu;
Awā-anangbasingda ama-
sung leita-lāirabasingda
achumba toubiyu.
4Asonbasing amasung
leita-lāirabasingbu
kanbiyu;
Isor ningdabasinggi makhutta-
gi makhoibu thādokpiyu.

5Makhoina khangde, makhoi-
na wākhal tāde;
Makhoina amambada chatli;
Mālemgi yumpham houpham
pumnamak chette.

6Eina hāikhi, "Nakhoi
lāisingni;
Nakhoi pumnamak
Wāngthoirabā Ibungogi
machāsingni.
7Adubu nakhoidi mioibagum-
na sigani,
A'ngam athousing amagumna
nakhoi tāgani."

8Lengkhatpiyu, he Isor,
mālembu wāyenbiyu;
Maramdi jāti pumnamak
nahākkini.

Asāphki thāgat isei.

83 He Isor, tuminna leibiganu,
nahākna wā ngāngdana
leibiganu,
He Isor, karisu toudana
leibiganu.
2Maramdi yengbiyu, nahāk-
ki yeknabasingna
lāokhong'i,

Nahākpu yengthiba makhoina
makok thānggatle.
3Makhoina nahākki mising-
gi māyokta phattaba sarou
sinnare,
Nahākki mamal yāmlaba
misinggi māyokta punna
wā tānnare.
4Makhoina hāikhi, "Lāk'u,
makhoina jāti ama
oigadabadagi eikhoina
makhoibu mānghansi;
Masi Israyelgi maming amuk
hanna ningsingdanabani."

5Maramdi makhoina amata
oina yānnaduna punna wā
tānnare;
Makhoina nahākki māyokta
sandhi tounare:
6Idomgi phiyumsing amasung
Ismāyel machāsing,
Mowāb amasung Hagār
machāsing;
7Gebāl, Ammon amasung
Amālek;
Aduga Turda leibasingga
loinana Palesti machāsing.
8Āsiriyāsu makhoida yāosille;
Makhoina Lotki machāsingbu
mateng pāngle.
Selā•.
9Midiyānda toukhibagumna
makhoida toubiyu;
Siserāda, Jābinda Kison'gi
ising khongda.
10Makhoi En-Dorda tumna
māngkhi,
Makhoi leibākkithakta sā-
san'gi mathigum oikhi.
11Makhoigi achou asāng-
singbu Oreb amasung
Jibkumna sembiyu,
Hoi, makhoigi makok
thongbasingbu Jeba
amasung Sālmunnāga
mānnahanbiyu.
12Makhoina hāikhi, "Eikhoi-
gidamak eikhoi lousi
Eikhoigi phangpham thokpa
oina Isorgi sanjābungsing."

13He eigi Isor, makhoi nonglei
nungsitki uphulgum,
Nungsitna humba phouwām-
gum oihanbiyu.
14Meina umang chākpagum
amasung meirina ching-
sing mei chubagum,
15Nahākki akanba nonglei
nungsitna makhoibu
tānnabiyu,
Nahākki nong nungsitna
makhoibu kihanbiyu.
16He Jehobā, makhoina
nahākki ming thiraknaba,
Makhoigi mamāi ikāibana
thanhanbiyu.
17Makhoi matam pumnamak-
ki oina ikāisanu amasung
awāba nangsanu;
Hoi, makhoi chamamnasanu
amasung tumna māngsanu,
18Masi nahākki ming Jehobā
kouba nahāktana
Mālem apumbagi mathak-
ta Wāngthoirabāni hāiba
misingna khangnabani.

*Isei chingba mida. *Gittitta. Korāhgi machānipāsinggi thāgat isei.*

84 He lānmi tenggolsinggi
Jehobā,
Nahākki leipham asi kayāda
pukning hukhraba!
2Eigi thawāina khourāngna
ngāijari,
Hoi, wāntharaba phāobada,
Jehobāgi sumānggidamak;
Eigi thammoi amasung eigi
hakchāngna ahingba
Isorgidamak koujari.

3Hoi, sendrāngna makon ama
phangjare,

83:3 Ise 17:14; Jis 29:15
83:4 Est 3:6; Jir 11:19; 48:2
83:5 Ise 2:2
83:6 Mei 25:16; Jis 34:5; Jir 49:7; Āmo 1:11
83:7 Mei 19:38; Jos 13:5; 2It 20:10; Ijk 27:3,9
83:8 Mei 10:11; 2Wā 2:9
83:9 Mei 25:2; Wāy 4:23-24
83:10 Jis 5:25; Jir 8:2; Jep 1:17
83:11 Wāy 7:25; 8:5
83:12 2It 20:11; Ijk 35:10
83:13 Job 21:18; Jis 17:13
83:14 2Wā 32:22; Jis 9:18
83:15 Job 9:17; Ise 58:9
83:16 Ise 34:5
83:17 Ise 35:4; 70:2
83:18 Job 34:29; Jis 45:21
84:1 Ise 43:3
84:2 Jos 3:10; Job 19:27; Ise 42:2
84:3 Ise 2:6; 5:2; 43:4; Jir 44:11

* **84:0** *Gittit*: Gātta puthokpa jantra nattraga Palestigi saharda sijinnaba khonjen oiramba yāi.

Sembāngna masāgida-
mak machā konnaba
mahum ama,
Nahākki lātnapungsing♦ phāo-
bada, he lānmi tenggol-
singgi Jehobā,
Eigi ningthou amasung
eigi Isor.
4Nahākki yumda leiba
makhoi yāiphabani;
Makhoina nahākpu tattana
thāgattuna leigani.
Selā♦.
5Na'ngonda mapānggal oijaba
mi adu yāiphabani,
Mathammoida achouba lambi-
sing leijaba;
6Makhoina *Bakāgi tampāk
phāoduna chattuna,
Madu ising iphut oihalli;
Nongnasu pukhrising
thanhalli.
7Makhoina pānggal henna
henna phangduna chatli,
Makhoi amamamna Siyonda
Isorgi māngda leppi.

8He lānmi tenggolsinggi
Isor Jehobā, eigi hāijaba
tābiyu;
He Jākobki Isor, nākong
thambiyu.
Selā.
9He Isor, yengbiyu, eikhoigi
chunggoi,
Nahākki thāo heikhrabagi
māithongda mityeng
tābiyu.

10Maramdi nahākki sumāng-
da nongmatang leibana
numit lising amadagi
henna phei;
Isor ningdabagi phiyumsing-
da leibadagidi eigi Isorgi
yumda thong'ngākpa
oibana henna phei.

84:5 Ise 81:1; Jir 31:6
84:6 Job 38:26; Ise 107:35; Joy 2:23
84:7 2Wā 16:16; 1Ni 8:1; Job 17:9; Jis 40:31
84:8 Ise 4:1; 59:5
84:9 1Sa 16:6; Ise 59:11
84:10 1It 23:5; Ise 27:4

11Maramdi Isor Jehobādi numit
amasung chunggoini;
Jehobāna thoujān amasung
matik ma'ngān pigani;
Mahākna aphaba kari amata
khāktuna thamhouroi
Pukchen tingna chatchariba
makhoidagi.

12He lānmi tenggolsinggi
Jehobā,
Na'ngonda chetna thājaba mi
adu yāiphabani.

*Isei chingba mida. Korāhgi
machānipāsinggi thāgat isei.*

85 He Jehobā, nahākki lamda
nahākna chānbire;
Nahākna Jākobpu lānphā
oirubadagi amuk hanna
pubirakle.
2Nahākna nahākki misinggi
ayol arān kokpire;
Nahākna makhoigi pāp
pumnamak kupsille.
†*Selā*♦.
3Nahākna nahākki mei
houna sāoba pumnamak
louthokle;
Nahākki sāthina sāobadagi
nahākna leithokle.

4He eikhoigi arān khubam-
gi Isor, eikhoibu
hanjinhanbiyu,
Nahākna eikhoida sāoba
tokpiyu.
5Nahākna eikhoigi thakta
matam pumnamakki oina
sāoduna leibigadrā?
Nahākna miron pumnamakta
sāoduna adum leibigadrā?
6Nahākna eikhoibu amuk
tekkhat'hanbiroidrā,
Nahākki misingna nahākki
māngda harāojanaba?

84:11 Mei 15:1; Ise 34:10; Jis 60:19; Pho 21:23
84:12 Ise 2:12
85:1 2Wā 30:3; Jir 30:18; Ijk 39:25
85:2 Kho 32:30; Mas 14:19; 1Ni 8:34
85:3 Kho 32:12; 2Wā 13:7; Ise 106:23; Dān 9:16; Jon 3:9
85:4 Ise 65:5; 71:20
85:5 Ise 50:1; 74:1
85:6 Ise 80:18; Php 3:1

* **84:6** *Bakā*: arthadi "tengthāba"

† **85:2** *Selā*: "ngāihāktang leppa" hāiba oiramba yāi.

7He Jehobā, eikhoida nahākki lengdraba nungsiba utpiyu,
Nahākki arān khubam eikhoida pibiyu.

8Isor Jehobāna hāiba eina tājagani;
Maramdi mahākki misingda amasung thājaba yābasingda mahākna ingthaba wā hāigani;
Adubu makhoina apangbada amuk leisindasanu.
9Tasengnamak mahākpu kibasingda mahākki arān khubam nakna lei,
Masi matik ma'ngān adu eikhoigi leibākta leinabani.

10Lengdraba nungsibaga achumbaga punna unnare;
Dharmachenbaga ingthabaga chupnare.
11Mālemdagi achumbana maton chongkhatlakkani,
Aduga dharmachenbana sargadagi yengtharakkani.
12Hoi, Jehobāna aphaba pibigani,
Aduga eikhoigi leibākna mahei marong thok'han'gani.
13Dharmachenbana mahākki māng thāduna chatkani,
Aduga mahākki khonggulsing adu lambi oihan'gani.

Debidki hāijaba.

86 He Jehobā, nahākki nākong chepthabiyu, eingonda khumbiyu;
Maramdi eidi lāiraba amasung anangbani.
2Eigi thawāi ngāktuna thambiyu, maramdi ei asengba mini;
He eigi Isor nahākna, na'ngonda thājaba nahākki nanāibu kanbiyu.
3He Ibungo, eingonda chānbiyu;
Maramdi numit chuppa eina na'ngonda koujari.
4Nanāigi thawāi harāohanbiyu,
Maramdi he Ibungo, na'ngonda eina ithawāi thānggatchari.
5Maramdi Ibungodi phei amasung kokpinaba thourāng touduna lei,
Na'ngonda koujaba makhoi pumnamakta lengdraba nungsiba marāng kāibani.
6He Jehobā, eigi hāijabada nākong thambiyu;
Eina nonjabagi khonjen pukning changna tābiyu.
7Eigi awāba numitta eina na'ngonda koujagani,
Maramdi nahākna eingonda khumbigani.

8Lāisinggi marakta nahākka mānnaba amata leite, he Ibungo;
Nahākna touba thabakka mānnaba amata leite.
9He Ibungo, nahākna sembikhraba jāti pumnamakna lāktuna nahākki māngda khurumjagani,
Nahākki ming matik ma'ngān chāohan'gani.
10Maramdi nahākti wāngthoibani amasung a'ngakpa thabaksing tou'i;
Nahāktani Isor.

11He Jehobā, eingonda nahākki lambi tambiyu;
Eina nahākki achumbada chatchagani;
Nahākki ming kinaba eigi pukning amata oihanbiyu.

85:7 Ise 6:4; 27:1; 106:4
85:8 Leb 26:6; Ise 29:11; Pār 26:11; Jis 60:17; Joh 14:27; 2Th 3:16
85:9 Ise 84:11; Jis 46:13; 60:19; Hāg 2:7, 9; Jek 2:5; Joh 1:14
85:10 Ise 72:2-3; Pār 3:3; Jis 32:17
85:11 Jis 45:8
85:12 Leb 26:4; Ise 84:11; Jek 8:12; Jāk 1:17
86:1 Ise 17:6
86:2 Ise 25:2
86:3 Ise 4:1; 88:9
86:4 Ise 25:1
86:5 Kho 34:6; Neh 9:17; Joy 2:13
86:6 Ise 5:2; 55:1
86:7 Ise 3:4; 50:15; Jis 30:19; Hab 3:16; Jek 13:9
86:8 Kho 8:10; Job 21:22; Ise 18:31
86:9 Jis 19:21; 43:7; Jek 8:20-22; Pho 15:4
86:10 2Wā 6:4; 2Sa 7:22; Jis 43:10; Mār 12:29; 1Ko 8:4
86:11 Kho 33:13; 2Wā 6:24; Ise 25:5; Jir 32:39; Ijk 11:19

12 He eigi Isor Ibungo, eina
ithammoi apumba
yāona nahākpu
thāgatchagani;
Eina nahākki ming matam
pumnamakta matik
ma'ngān chāohan'gani.
13 Maramdi nahākki lengdra-
ba nungsibadi eingonda
mapān nāide;
Nahākna eigi punsi kham-
nung leibākki aruba
maphamdagi kanbire.

14 He Isor, nāpan toubasingna
eigi māyokta hourakle,
Hingsā touba mi kāngbu
amana eigi thawāi
thirammi,
Nahākpu makhoigi mamāng-
da thambide.
15 Adubu he Ibungo, nahākti
nungsiheiba
amasung thoujānheiba
Isorni,
Nahākti khāngbiheiba, leng-
draba nungsiba ama-
sung achumbada marāng
kāibani.

16 Eingonda onsinbirak'u ama-
sung eibu chānbiyu!
Nanāida nahākki pānggal
pibiyu,
Aduga nanāi nupigi machā-
nipābu kanbiyu.
17 Nahākna eingonda aphabagi
khudam utpiyu,
Masi eibu yengthiba makhoi-
na uraga ikāinabani,
Maramdi he Jehobā, nahāk-
na eibu pāngbire amasung
eibu thougatpire.

Korāhgi machānipāsinggi thāgat isei.

87 Mahākki yumphamdi
asengba chingsingdani.
2 Jākobki leipham pumnamak-
tagi Jehobāna Siyon'gi
thongjāosingbu henna
nungsi.
3 He Isorgi sahar,
Nahākki maramda matik
ma'ngān'gi hiram kayā
ngāngnakhi.
Selā♦.
4 "Eibu khangba makhoi
aduda eina Rāhāb
amasung Bābilonbu
pan'gani;
Yeng'u, he Palesti, Tur ama-
sung *Kus:
'Mahāk asi mapham aduda
pokkhibani.' "

5 Siyon'gi maramda masi
hāigani,
"Asisu amadusu ma'ngonda
pokkhibani;
Wāngthoirabā masā-
makna mahākpu marā
chet'hanbigani."
6 Jehobāna misinggi
maming isinbada,
mahākna singthagani,
"Mahāk asi maduda
pokkhibani."
Selā.
7 Isei sakpasing amasung
jantra khongbasing
animakna hāigani,
"Eigi ising iphut
pumnamak
na'ngonda lei."

Isei chingba mida. †Māhalāt Liyānnot.
Korāhgi machānipāsinggi thāgat isei.
Jerāgi machā Hemān'gi ‡Māskil.

88 He Jehobā, eigi arān
khubamgi Isor,
Eina nahākki māngda ahing
amasung nungthinda
kapchare.

86:12 Ise 9:1
86:13 Ise 16:10
86:14 Ise 54:3
86:15 Kho 34:6; Mas 14:18; Neh 9:17; Joy 2:13
86:16 Ise 6:4; 9:13; 18:1; 116:16
86:17 Kho 3:2; Wāy 6:17; Māt 24:3; Joh 2:11
87:1 Ise 48:1
87:2 Ise 2:6
87:3 Ise 46:4
87:4 Job 9:13; Ise 45:12; Jis 19:25; Joy 3:4
87:6 Ise 69:28; Jis 4:3; Māl 3:16
87:7 Ise 36:9; 149:3
88:1 Ise 3:4; 51:14; Luk 18:7

* **87:4** *Kus*: "Ithiyopiyā" kounare.
† **88:0** *Māhalāt Liyānnot*: Jantra makhal ama, nattraga jantragi khutlāi.
‡ **88:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

2Eigi hāijabasi nahākki māng-
da lāksanu;
Eina kapchabada nahākki
nākong chepthabiyu.

3Maramdi eigi thawāi
awābana pik thalli,
Aduga eigi punsi asi kham-
nung leibākta naksillak'i.
4Ei asi kom manung-
da kumtharaba makhoi
aduga singthānare;
Ei asi pānggal leitraba mi
amagumbani,
5Asibasinggi marakta
thādokpiraba,
Mongphamda leiraba
hātkhrabasingga mānnei,
Makhoidi nahākna amuk
hanna ningsingbidre;
Aduga makhoidi nahākki
khuttagi kakthatle.

6Nahākna eibu khwāidagi
luraba komda,
Amambada, aruba mapham-
singda thambire.
7Nahākki mei houna
sāobana eigi ithakta
arumba oire,
Aduga nahākki ithak pumna-
mak aduna eibu thumhatle.
Selā♦.
8Nahākna eigi chānnaraba
marupsingbu eingondagi
lāpna puthokkhre,
Nahākna eibu makhoigi
maphamda tukkachana-
pham oihalle.
Eibu phājinduna thamle
amasung ei nānthokpa
ngamdre.
9Awā anāgi maramna eigi mit
asi mami sāmi toure.

He Jehobā, numit khudinggi
eina na'ngonda koujare,
Eina eigi khut na'ngonda
tingthokchare.

88:3 Job 33:22; Ise 6:3
88:4 Ise 28:1; 143:7
88:5 Ise 31:22; Jis 53:8
88:6 Ise 30:1; 86:13; Tng 3:55
88:7 Ise 7:11; 42:7
88:8 Job 19:13; 30:10; Jir 32:2
88:9 Job 11:13; Ise 5:2; 22:2; 38:10
88:10 Ise 6:5
88:11 Ise 30:9
88:13 Ise 5:3; 30:2; 119:147
88:14 Ise 13:1; 43:2
88:15 Job 6:4; Ise 129:1; Jir 22:21; Ijk 16:22; Hos 2:15; 2Ko 4:8
88:16 2It 28:11; Job 6:4; Ise 7:11; Tng 3:54
88:17 Ise 124:4
88:18 Job 19:13; Ise 38:11; 88:8

10Nahākna sikhrabasinggi-
damak a'ngakpa thabak
tougadrā?
Asibasinggi thawāina hougat-
laktuna na'ngonda thāgat
isei sakkadrā?
Selā.
11Nahākki lengdraba
nungsiba mongphamda
lāothokkadrā?
Nattraga nahākki thājaba
yāba adu *māng tākpa♦
maphamda?
12Nahākki a'ngakpa thabak-
sing amamba maphamda
khanghan'gadrā?
Aduga nahākki dharma-
chenba kāoganbagi
lamda?

13Adubu eina na'ngonda
pāngbinaba koujare, he
Jehobā,
Ayukta eigi hāijabasi nahākki
māngda lākkani.
14He Jehobā, nahākna eigi
thawāi langthokpiba
karigino?
Nahākna nahākki māithong
eingondagi lotliba
karigino?
15Nahā oiringeidagi ei awā
anā phanglakli amasung
sigadoure;
Eina nahākki tu chungna
kiba khānglingeida ei
ka'ngāonare.
16Nahākki mei houna sāoba
eigi ithakta lākle;
Nahākki tu chungna kibana
eibu mānghalle.
17Makhoina numit chuppa
eigi akoibada isinggumna
koisille;
Makhoina eibu pumkoi
koisille.
18Nungsijaba amasung marup

* **88:11** *māng tākpa*: Hibruda “Ābāddon.”

nahākna eingondagi lāpna
thambire,
Eiga khangnabasing amam-
bada thambire.

*Jerāgi machā Ethān'gi *Māskil.*

89 Eina matam pumna-
makta Jehobāgi lengdra-
ba nungsibagi maramda isei
sakchagani;
Eigi ichinna nahākki thājaba
yābagi maramda miron
mironda khanghan'gani.
2Maramdi eina hāikhi,
"Nahākki lengdra-
ba nungsiba asi matam
pumnamakta leigani;
Nahākna nahākki thājaba
yāba adu atiyā nongdonda
lengdana thambigani."

3"Eina khandokkhrabasingga
eina wālepnare,
Eina ināi Debidta wāsakle:
4'Nahākki dhārā eina matam
pumnamakta thamgani,
Aduga nahākki phambān
eina miron mironda
semgatkani.' "
Selā♦.
5He Jehobā, atiyā nongdon-
na nahākki a'ngakpasing
thāgatchagani,
Asengbasinggi tinnabada
nahākki thājaba yāba.
6Maramdi atiyā nong-
donda leiba kanāna
Jehobāga chāngdamnaba
ngambage?
Pānggallabasinggi machāsing-
gi marakta Jehobāga mān-
naba kanā leibage?
7Isordi asengbasinggi tinna-
bada thoidokna kipham
thokpani,
Mahākki akoibada leiriba
makhoidagi henna
mahākpu kigadabani.
8He lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobā,
Nahākka mānnaba pānggal-
laba kanā leibage?
He Jehobā, nahākki thājaba
yābanasu nahākpu
koisilli.
9Nahākna samudragi irāo-
khon'gi mathakta pālli;
Madugi ithak hourak-
pada, nahākna ithaksing
tapthahalli.
10Hātkhraba mi amagum
nahākna †Rāhābpu
machet machet thugāire;
Nahākki akanba pāmbomna
nahākki yeknabasingbu
chāikhāire.

11Atiyā nongdon asi nahāk-
kini, mālem asisu
nahākkini;
Tāibangpān amasung madugi
manungda thanna leiriba
pumnamak nahākna
makhoibu lingkhatpire.
12Khā amasung awāng nahāk-
na sembire;
Tābor amasung Harmonna
nahākki mingda harāona
lāojei.
13Nahākki pānggallaba
pāmbom lei;
Akanbadi nahākki khutni,
awāngbadi nahākki
khut yetni.
14Dharmachenba ama-
sung achumba wāyenna
nahākki phambān'gi
yumphamni;
Lengdraba nungsiba ama-
sung achumbana nahākki
māngda chatli.
15Harāobagi khonjen khangba
mising yāiphabani!

89:1 Ise 36:5; 59:16
89:2 Ise 36:5; 103:17
89:4 2Sa 7:12-16; 1Ni 8:16; Jis 9:7; Ijk 37:24-25; Māt 1:1; Luk 1:33
89:5 Ise 1:5; 19:1
89:6 Mei 1:26; Kho 9:14; Ise 113:5
89:7 Job 5:1; Ise 47:2; 111:1
89:8 Ise 71:19; Jis 6:3
89:9 Ise 65:7
89:10 Ise 59:11
89:11 Mei 1:1; 2Wā 10:14; 1It 29:11
89:12 2Wā 3:8; Jos 19:22; Ise 98:8
89:13 Jos 4:24; Ise 98:1
89:14 Ise 85:10-11; 97:2
89:15 Ise 1:1; 44:3

* **89:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān touba" oiba yāi.

† **89:10** *Rāhāb*: Ijip

He Jehobā, makhoina nahāk-
ki māithonggi ma'ngānda
chatkani.
16Nahākki mingda makhoina
numit chuppa harāogani,
Nahākki dharmachenba-
da makhoibu wāngna
thānggatpigani.
17Maramdi nahāk asi makhoi-
gi pānggalgi matik
ma'ngānni;
Nahākki chānbibagi mapān-
na eikhoigi ichi
thānggatkani;
18Maramdi eikhoigi
chunggoidi Jehobāgini,
Eikhoigi ningthoudi Isrāyelgi
asengba adugini.

19Adudagi nahākna darsan
amada nahākki asengba
aduda ngāngkhi,
Aduga hāikhi, "Pānggal
chāoba ma'ngonda eina
mateng pire;
Misinggi maraktagi khandok-
laba amabu eina wāngna
thānggatpire.
20Eina eigi ināi Debid
phangle;
Eigi asengba thaona eina
mahākpu abhisek♦ toubire,
21Eigi khutna mahākpu
chet'hanbigani;
Eigi pāmbomnasu mahākpu
kanhanbigani.
22Yeknabasingna ma'ngondagi
namduna louroi,
Lamchat phattabagi machā-
nipā aduna mahākpu
wāhalloi.
23Eina mahākki mamāngda
mahākki yeknabasingbu
yeithugani,
Mahākpu yengthiba makhoigi
mathakta khut thāgani.

24"Adubu eigi thājaba yāba
amasung eigi lengdraba
nungsiba mahākka
loinagani,
Eigi mingda mahākki machi
wāngna thānggatpigani.
25Eina mahākki makhutsu
samudra mathakta
thambigani,
Mahākki yet thangba khutsu
turensinggi mathakta
thambigani.
26Mahākna eingonda koujа-
gani, 'Nahākti eigi Ipā,
Eigi Isor amasung eigi arān
khubamgi nungjāoni.'
27Einasu mahākpu eigi ahānba
pokpa oihanbigani,
Mālemgi ningthousingdagi
henna chāoba.
28Eina eigi lengdraba nungsiba
mahākkidamak matam
pumnamakta thambigani,
Eigi wālepnaba mahākka
chetna leigani.
29Mahākki dhārāsu eina
matam pumnamakta
leihan'gani,
Mahākki phambānsu atiyā-
gi numitsinggumna
leihan'gani.

30"Mahākki machāsing-
na eigi wāyen yāthang
thādoklaba,
Eigi wāyensinggi matung inna
chattraba,
31Makhoina eigi wāyen
pathāp kāihallaba,
Eigi yāthangsing ngāktraba,
32Adu oirabadi eina cheina
makhoigi langjabagida-
mak cheirāk pigani,
Makhoigi marān'gidamak
cheina phugani.
33Adum oinamak eigi leng-
draba nungsibadi eina
ma'ngondagi loina
louthokloi,
Eigi thājaba yāba matam
pumnamakta soihalloi.

89:16 Ise 30:4
89:17 Ise 18:1
89:18 Ise 18:2; 28:8; 47:9
89:20 Kho 29:7; 1Sa 2:35; 2Sa 22:51; 1Ni 1:39; Ise 78:70; Pāk 13:22
89:21 Ise 18:35
89:22 Wāy 3:15; 2Sa 7:10; Ise 125:3
89:23 2Sa 7:9; Ise 18:40
89:24 2Sa 7:15
89:25 Ise 72:8
89:26 2Sa 7:14; 22:47; Ise 62:2; Jir 3:4; Hib 1:5
89:27 Mas 24:7; Ise 2:6; Kol 1:18; Pho 1:5
89:28 Jis 55:3
89:32 2Sa 17:14; Job 21:9
89:33 2Sa 7:15

34Eigi wālepnaba eina
thugāiroi,
Eigi ichindagi thokkhiba wā
keidoungeidasu hongloi.
35Eina eigi asengba panduna
amuktang wāsakkhrabani;
Eina Debidta minamba
ngāngloi.
36Mahākki dhārā matam
pumnamakta leigani,
Aduga mahākki phambān
numitkumna eigi māngda.
37Masi thāgumna matam
pumnamakta lengdana
leigani,
Thājaba yāba sākhigumna
atiyāda."
Selā.
38Adubu nahākna langthokle
amasung hanggoire,
Nahākki thāo heikhraba
aduda nahākna mei
houna sāore.
39Nahākki nanāigi wālepnaba
nahākna aremba oihalle;
Nahākna mahākki luhup
leibākta thādaduna
mot'halle.
40Nahākna mahākki chekpal
pumnamak thugāire;
Nahākna mahākki akanba
lānbansing māng
tāk'halle.
41Lambi aduda chatpa
pumnamakna mahākki
lanthum mulli;
Mahāk asi mahākki yumlon-
nabasinggi maphamda
karemnaphamni.
42Nahākna mahākki māyok-
ta leplibasinggi yet
thangba khut wāngna
thānggatpire;
Nahākna mahākki yeknaba
pumnamakpu harāohalle.
43Nahākna mahākki thāng-
sānggi mayā kumhalle,
Nahākna mahākpu lānphamda
mateng pāngbidre.
44Nahākna mahākki matik
ma'ngān loihalle,
Mahākki phambān leikhā
tāhalle.
45Mahākki nahā oibagi numit-
sing nahākna tenhalle;
Nahākna mahākpu ikāibana
kupsille.
Selā.
46He Jehobā, kayā kuigadage?
Matam pumnamakta nahāk
nasāmak lottuna leigadrā?
Nahākki mei houna sāobana
meigumna chākkadrā?
47Ningsingbiyu, eigi matam
asi kayāda telliba!
Nahākna migi machā pumna-
makpu arembada sembi-
khiba karigino?
48Siba uroidaba hingduna
leiba mi kanāno?
Mahākna mahākki thawāi
khamnung leibākki pāng-
gandagi kanba ngamgadrā?
Selā.
49Ibungo, nahākki
mamāng'ngeigi leng-
draba nungsiba kadāida
chatkhrabage
Nahākki thājaba yāba maram-
na nahākna Debidta
wāsakpikhiba?
50Ningsingbiyu, Ibungo,
nanāisingbu karemnariba;
Miyām pumnamakki karem-
naba adu eina eigi
tharakta karamna puriba,
51He Jehobā, madugi karem-
naba adumakna nahāk-
ki yeknabasingna
karemnakhibani,
Madumakna makhoina
nahākki thāo heibikhraba
adugi khongthāngsingbu
karemnakhi.

52Jehobābu matam pumnamak-
ki oina thāgatpa oisanu.
Āmen♦ amasung Āmen.

89:34 Mas 23:19
89:37 Ise 72:5; Jir 33:20-21
89:38 1It 28:9
89:39 Tng 5:16
89:40 Ise 80:12; Jis 22:5; Tng 2:2
89:41 Wāy 2:14; Ise 44:13
89:42 Ise 13:2
89:43 Ise 44:10
89:45 Ise 39:5; 44:15
89:46 Ise 79:5
89:47 Mei 47:9; Job 7:7; 1Pi 1:24
89:48 Mei 5:24; Ise 22:29; 49:15
89:50 Ise 69:9,19
89:51 Ise 74:10
89:52 Ise 41:13

MARISUBA LĀIRIK: 90-106

Isorgi mi Mousigi hāijaba.

90 He Ibungo, miron mironda nahāk asi eikhoigi leipham oirakli.

2Chingsing leitri'ngeigi mamāngda,
Nattraga nahākna mālem amasung tāibangpān semdringeigi mamāngda,
Lomba nāidabadagi lomba nāidaba phāoba.

3Nahākna mioibabu uphunda hanhalli,
Aduga hāi, "He migi machāsing hallu."
4Maramdi nahāk-
ki mityengda chahi lising amadi houkhiba ngarānggumbani,
Ahinggi pungjāgumbani.
5Nahākna makhoibu ising ichāogumna puthok'i,
Makhoi tumbaga mānnei;
Ayuktadi makhoi chongkhatlakpa nāpigumbani.
6Ayukta masi maton chongkhatlaktuna chāokhatlak'i;
Numidāngwāiramda masi khuitharak'i amasung kangsillak'i.

7Maramdi nahākki asāobana eikhoibu tumna chākthokle,
Nahākki mei houna sāobana eikhoibu awāba nanghalle.
8Nahākna eikhoigi ayol arānsing nahākki māngda thamle,
Eikhoigi arotpa pāpsing nahākki māithonggi ma'ngānda thamle.
9Maramdi nahākki mei houna sāobada eikhoigi numit pumnamak houkhre;

90:1 2Wā 33:27; Eph 2:22; Pho 2:3
90:2 Mei 21:33; Job 10:5; 15:7; 36:26; Pār 8:23-26; Jis 9:6
90:3 Mei 2:7; 1Ko 15:47, 56
90:4 Job 10:5; 2Pi 3:8
90:5 Mei 19:15
90:6 Jis 40:6-8; Māt 6:30; Jāk 1:10
90:8 Ise 19:12; 2Ko 4:2; Eph 5:12; Hib 4:13
90:9 Ise 78:33
90:10 2Sa 19:35; Job 5:7; 20:8; Jis 23:5,17; Jir 25:11
90:11 Ise 7:1; 76:7
90:12 2Wā 32:29; Ise 39:4; Pār 16:9,16
90:13 2Wā 32:36; Ise 6:4
90:14 Ise 5:11; 31:7; 77:8; 103:3-5
90:16 Ise 44:1; Hib 3:2
90:17 Jis 26:12

Nāhebagumna eikhoigi chahising loisille.
10Eikhoigi chahising-
gi numitsingdi chahi humphutarāni;
Aduga pānggal kallabadi chahi mariphuni,
Adum oinamak makhoigi chāothokchabadi nomba amasung awābatani.
Maramdi masi thuna loi,
Aduga eikhoina pāiduna chatli.
11Nahākki asāobagi pānggal kanāna khangbage,
Nahākpu kibagi matung inna nahākki mei houna sāoba?
12Eikhoigi numit singbum masing thinaba eikhoibu tambiyu,
Aduna eikhoina lousing singba thammoi phangjanaba.
13Hanbirak'u, he Jehobā, kayā kuina leikhigadage?
Nahākki nanāisingda nungsibiyu.
14Ayuk a'nganbada nahākki lengdraba nungsibana eikhoibu thuna penhanbiyu,
Eikhoina harāojanaba amasung eikhoigi punsi chuppada nungāijanaba.
15Nahākna eikhoibu wāhankhiba numitsinggi matung inna eikhoibu nungāihanbiyu,
Eikhoina phattaba ukhiba chahisinggi matung inna.
16Nahākki nanāisingda nahākki thabak uhanbiba oisanu,
Makhoigi machāsingda nahākki natik na'ngān.
17Aduga eikhoigi Isor Jehobāgi phajaba eikhoigi ithakta leisanu,
Eikhoigi khutki thabaksing

nahākna eikhoigidamak
chet'hanbiyu;
Hoi, eikhoigi khut-
ki thabaksing nahākna
chet'hanbiyu.

91 Wāngthoirabā mahākki thup-
chaphamda leiriba mahākna,
I'ngam ngamba mahākki
marumda potthājagani.
2Eina Jehobāgi maramda
hāigani,
"Mahāk eigi changjaphamni
amasung eigi lānbanni,
Eigi Isorni, ma'ngonda eina
chetna thājagani."
3Soidanamak mahākna
nahākpu uchek phāba-
singgi lāngdagi kanbigani,
Aduga sāthiraba lāinādagi.
4Mahākna nahākpu mahākki
matusingna kupsin'gani,
Mahākki masāsinggi makhā-
da nahākna changjagani.
Mahākki achumbana nahāk-
ki chung amasung chung-
goi oigani.
5Ahinggi akiba nahākna
kiraroi,
Nungthilgi matamda pāiriba
tenjeisu,
6Aduga amambada chatliba
sāthiba lāina,
Numit yungbada lumduna
leiriba māng tākpa.

7Mi lising amana nahākki
nākanda tāba yāi,
Mi lising tarāna nahākki yet
thangba khutta,
Adubu masina nahākki
nanākta lākloi.
8Nahākki mittana
madu ugani,
Isor ningdabasinggi cheirāk
ugani.

9Eigi changjapham oiriba
Jehobābu,

91:1
Kho 33:22; Ise 63:7; Jis 49:2; Tng 4:20
91:2
2Sa 22:2-3, 51
91:3
1Ni 8:37; Ise 124:7; Pār 6:5
91:4
2Wā 32:10-11; Rut 2:12; Jis 27:3; Jek 12:8
91:5
Job 5:19-27
91:8
Ise 37:34

91:10
Pār 1:21
91:11
Mei 32:1; Ise 34:7; Hib 1:14
91:12
Māt 4:6; Luk 4:10-11
91:13
Dān 6:22; Luk 10:19
91:15
1Sa 2:30; Joh 12:26
91:16
2Wā 6:2; Ise 50:23
92:1
Ise 9:2; 27:6; 135:3

Hāibadi Wāngthoirabā
mahākpu nahākna nahāk-
ki leipham oihanba
maramna,
10Phattaba amata nahākki
thakta tāroi,
Lāichat amata nahākki
phiyum manākta lākloi.
11Maramdi mahākna mahāk-
ki sargadutsingda nahākki
maramda yāthang pigani,
Nahākki lambi pumnamakta
nahākpu ngāk-senbinaba.
12Makhoina makhutna nahāk-
pu pamkhatpigani,
Nattrabadi nahākki khong
nungda yeisin'gani.
13Nahākna nongsā ama-
sung khārougi mathakta
nettuna chatkani;
Kāngdong phāraba nongsā
amasung lin nahākna
khongnetnagani.

14"Mahākna eibu nungsiba
maramna eina mahākpu
kanbigani;
Eina mahākpu wāngna
thambigani, maram-
di mahākna eigi ming
khangkhre.
15Mahākna eingonda kouja-
gani, aduga eina
ma'ngonda khumbigani;
Awā anāgi matamda eina
mahākpu loinabigani;
Eina mahākpu kanbigani
amasung mahākpu ikāi
khumnagani.
16Eina mahākpu punsi nung-
sāngbana penhan'gani,
Eigi arān khubam ma'ngonda
utpigani."

Thāgat isei. Potthāba numitki isei.

92 Jehobābu thāgatpa aphabani,
Nahākki mingda thāgat
isei sakchaba, he
Wāngthoirabā mapu.

2Ayukta nahākki lengdraba
nungsiba,
Ahing khudingda nahākki
thājaba yāba lāothokpa,
3Mari tarā pānba jantrasingga
amasung penāga,
Bināga nungsiba makhon'ga
thāgatpa aphabani.
4Maramdi he Jehobā, nahāk-
na nahākki thabak-
ki mapānna eibu
nungāihalle;
Nahākki khutki thabaksinggi
mapānna eina harāobagi
isei sakkani.

5He Jehobā, nahākki
thabaksing asi kayāda
chāokhraba!
Nahākki wākhalsing asi
yāmna lui.
6Singdaba mina khangde,
Apangba mina masi wākhal
tāba ngamde.
7Isor ningdabasing-
na nāpigumna
chongkhatlaklabasu,
Pukning phattana touba
pumnamakna
chāokhatlabasu,
Makhoi matam pumnamakki
oina mānghallagani.

8Adubu he Jehobā, nahāk-
ti matam pumnamakta
wāngthoina lei.
9Maramdi yeng'u, nahākki
yeknabasing, he Jehobā,
Yeng'u, nahākki yeknabasing
tumna mānggani;
Pukning phattana touba
pumnamak chāithokkani.

10Adubu nahākna eigi ichibu
lamsan'gi machigumna
wānghanbire;
Mamal yāmba thāona eibu
heibire.
11Eigi yeknabasinggi
mathakta eina pāmjaba
eigi imitna ujare,
Eigi ithakta hourakpa phat-
tabasinggi mathakta eigi
pāmjaba inākongna tājare.

12Dharmachenba mi thāngtup
pāmbi amagumna
chāokhatlakkani,
Mahākna Lebānon'gi sidar♦
pāmbi amagumna hougani.
13Jehobāgi yumda thākhraba
makhoi,
Eikhoigi Isorgi sumāngsingda
chāokhatlakkani.
14Ahan oiraba matam-
dasu makhoi mahei
pānduna lei,
Makhoi nouduna leigani ama-
sung sangduna leigani,
15Masi Jehobādi dharmachen-
bani hāiba lāothoknabani;
Mahākti eigi nungjāoni ama-
sung ma'ngonda dharma-
chendaba amata leite.

93 Jehobāna pālli, mahākti
chinglembana leiteng'i;
Jehobāna phi tholli,
Jehobāna pāngganna khwāng-
yet lāksilli,
Tasengnamak tāibangpān
asi chetna lingkhatkhre,
aduna masi lenghanba
ngamloi.
2Nahākki phambān
mamāng'ngeidagi
lingkhatle,
Nahākti lomba nāidaba
matamdagi leirakle.
3Ising ichāo hengatlakle, he
Jehobā,
Ising ichāona makhoigi irāo-
khon hengat'halle;
Ising ichāona makhoi-
gi ithak ipomgi makhon
hengat'halle.
4Awāngbada leiriba Jehobāna
henna kalli

92:2 Ise 55:17
92:3 1Sa 10:5; Neh 12:27; Ise 71:22
92:4 Ise 5:11; 8:6
92:5 Job 36:24; Ise 40:5; 139:17; Jis 28:29; Rom 11:33
92:6 Ise 73:22
92:7 Ise 37:2
92:9 Ise 45:5; 68:1
92:10 Ise 23:5; 29:6; 89:17,24
92:11 Ise 54:7
92:12 Ise 1:3; 72:7,16; Jir 17:8; Hos 14:5-6
92:13 Ise 135:2
92:14 Ise 1:3; Joh 15:2-5
92:15 Job 34:10
93:1 1It 16:30-31; Job 40:10; Ise 24:2; 65:6
93:2 Mei 21:33; 2Sa 7:16
93:3 Job 9:8; Jis 5:30; 51:5; Jir 6:23; 31:35; Hab 3:10
93:4 Neh 9:32; Jir 6:23

Ising mayāmgi irāokhondagi,
Samudragi kallaba
ithaksingdagi.

5Nahākki sākhisingdi
soidrabani;
Asengbana nahākki yum
leitengle,
He Jehobā, matam
pumnamakta.

94 He Jehobā, laman
khumbiba Isor,
Laman khumbiba Isor,
ngānthokpiyu!
2Mālemgi wāyen mapu,
lengkhatpiyu;
Nāpan toubasingda cheirāk
pibiyu.
3He Jehobā, Isor ningdabasing
kayā kuigadage?
Isor ningdabasingna kayā
kuina harāogadage?

4Makhoina khonthokna
usittana ngāng'i;
Pukning phattana touba
pumnamakna masāmak
chāothokchei.
5He Jehobā, makhoina nahāk-
ki misingbu ot-neire,
Nahākki saruk oikhraba-
singbu wāhalle.
6Makhoina lukhrābi amasung
lamlānbasing hātli,
Mapā leitrabasing hāttok'i.
7Adum oinamak makhoina
hāi, "Jehobāna uroi,
Jākobki Isorna thousāde."

8Misinggi marakta singdaba
nakhoi wākhal tāo;
Apangbasing, nakhoi karamba
matamda singgadage?
9Nākong pānhanbiba mahāk-
na tāroidrā?
Mit sembiba mahākna uroidrā?
10Jātisingbu lākpiba mahākna
chumthokpiroidrā?

93:5
Ise 5:4-7; 29:2
94:1
Mei 4:24; 2Wā 33:2; Rom 12:19
94:2
Mei 18:25; Mas 10:35; Hib 12:23; Jāk 5:9
94:3
Ise 13:2
94:4
Ise 31:18; 52:1
94:5
Ise 28:9; Jis 3:15
94:6
2Wā 10:18; 24:19; Jis 1:17
94:7
Job 22:13; Ise 10:11
94:10
Job 35:11; Ise 44:2; Jis 28:26

94:11
Pār 15:26; Māt 9:4; 1Ko 3:20
94:12
1Sa 12:23; Job 5:17; Hib 12:5
94:13
Ise 7:15; 86:7
94:14
2Wā 31:6; Rom 11:2
94:15
Ise 7:10; 97:2
94:16
Mas 10:35; Ise 59:2; Jis 14:22
94:17
Ise 31:17; 124:2
94:18
Job 12:5; Ise 38:16
94:19
Job 6:10; Pāo 11:10; Jis 66:13
94:20
Ise 58:2; Jir 22:30

Mioibabu tambiba mahākna
khanglamloidrā?
11Jehobāna mioibagi wākhal-
sing khang'i,
Maramdi makhoi arembani.

12Mi adu yāiphabani,
he Jehobā, nahākna
lākpiba mi,
Aduga nahākki wāyen
yāthangdagi nahākna
tambiba;
13Masi nahākna mahāk-
pu awāba matamda
potthāhanbinabani,
Isor ningdabasinggidamak
kom toudriba phāoba.
14Maramdi Jehobāna mahākki
misingbu langthokpiroi,
Mahākki phangpham thokpa-
singbu thādokpiroi.
15Adubu wāyenbadi dharma-
chenbada hallakkani,
Thammoi tingba pumnamak-
na madugi tung injagani.

16Phattaba touribasinggi
māyokta kanāna eigida-
mak hougatkani?
Pukning phattana touribasing-
gi māyokta kanāna eigi-
damak lepkhatkani?
17Jehobāna eibu
pāngbiramdrabadi,
Eigi thawāi achikpa mapham-
da leiramlagani.
18Eina hāirabadi, "Eigi khong
nānthui,"
He Jehobā, nahākki leng-
draba nungsibana eibu
chingkhatpigani.
19Eigi nungda ma'on ma'on
khanbada,
Nahākki themjinbibana eigi
thawāi nungāihalli.

20Yāthanggi mapānna
awāba purakpa phattaba
phambān,

Nahākka saruk
phangminnagadrā?
21Dharmachenbasing-
gi thawāigi māyokta
makhoina punsilli,
Marān leitaba mibu marān
pisilli.
22Adubu Jehobādi eigi
ngāklouni,
Eigi Isordi eigi changjapham
nungjāoni.
23Mahākna makhoi masā-
makki phattaba makhoigi
mathakta purakkani,
Masāgi phattabagidamak
makhoibu mānghan'gani;
Eikhoigi Isor Jehobāna
makhoibu mānghan'gani.

95 He lāk'u, Jehobāda eikhoi
isei sakchasi!
Eikhoigi arān khubamgi
nungjāoda eikhoi harāona
lāokhatsi.
2Thāgatchaduna eikhoi mahāk-
ki māngda changjasi,
Thāgat iseising saktuna
ma'ngonda harāona
lāokhatsi.
3Maramdi Jehobādi
wāngthoiba Isorni,
Lāi pumnamakki mathakta
wāngthoiba ningthouni.
4Mahākki makhutta mālemgi
aruba maphamsing lei;
Chingdonsingsu mahākkini.
5Samudra mahākkini, maram-
di mahākna madu
sembikhi.
Mahākki khutna kangphāl
sembikhi.

6He lāk'u, eikhoi khurumjasi
amasung ikok nonthajasi;
Eikhoibu sembiba Jehobāgi
māngda khuru khudak
kunjasi.
7Maramdi mahāk eikhoigi
Isorni,

94:21
Mei 18:23; Ise 1:6; 5:6; 106:38; Pār 17:15,26; Jis 5:20,23; Māt 27:4
94:22
2Sa 22:3; Ise 9:9; 59:9
94:23
Mei 19:15; Kho 32:34; Ise 9:5
95:1
2Sa 22:47; Ise 5:11; 34:3,11; 81:1; Jis 44:23; Jep 3:14
95:2
Ise 4:4; 47:2; 81:2; 96:4; Mik 6:6
95:4
Ise 63:9
95:5
Mei 1:9
95:6
2Sa 12:16; Hos 8:14
95:7
Ise 74:1

95:8
Kho 17:7; Ise 78:17, 40; Mār 10:5; Hib 3:8,13,15
95:9
Mas 14:22; 1Ko 10:9
95:10
Kho 16:35; Mas 14:34; 2Wā 8:6; Jis 53:6; Jir 31:19; Ijk 34:6; Pāk 7:36; Hib 3:17
95:11
Mas 14:23; 2Wā 1:34-35; Hib 3:7-11, 18
96:1
Jis 42:10; Pho 5:9
96:2
Ise 27:1; 68:4
96:3
Ise 8:1; 71:17; Pho 15:3
96:4
2Wā 28:59; Ise 95:3

Eikhoi mahākki sanjābunggi
misingni,
Mahākki khutki yāo
sangguni.
Ngasi nakhoina mahākki
khonjen tārabadi,
8"Meribada toukhibagum-
na nakhoigi thammoi
kanhan'ganu,
Māssāgi numitta lamhāngda
toukhibagumna.
9Nakhoigi napā napusingna
eibu chāng yengkhi;
Eibu chāngyeng toukhi,
makhoina eigi thabak
ukhrabasu.
10Chahi niphu chuppa eina
miron asibu hanggoikhi,
Aduga hāikhi, 'Makhoi
mathammoida serānnaba
misingni,
Makhoina eigi lambising
khanglamde.'
11Eina eigi mei houna sāobada
wāsakkhi,
'Makhoina eigi potthābada
changloi.' "

96 Jehobāgi maphamda anouba
isei sakkatlu!
Mālem pumba, Jehobāda isei
sakkatlu.
2Jehobāda isei sakkatlu,
mahākki ming thāgatlu;
Mahākki arān khubamgi
aphaba wāpāo nongma
nongmagi phongdok'u.
3Lāothok'u jātisinggi marakta
mahākki matik ma'ngān,
Mi pumnamakki marak-
ta mahākki a'ngakpa
thabaksing.

4Maramdi Jehobādi
wāngthoibani,
thoihenna thāgat isei
sakchagadabani;
Lāi pumnamaktagi mahāk-
tabu kigadabani.

5Maramdi jātisinggi lāi pumnamak lāi murtisingni,
Adubu Jehobāna atiyā nongdon sembikhi.
6Mahākki māngda ikāi khumnaba amasung chinglemba lei;
Mahākki asengba maphamda pānggal amasung phajaba lei.

7He misinggi imung manung nakhoi, Jehobābu thāgatchou,
Jehobāda matik ma'ngān amasung pānggal seithājou.
8Jehobāgi minggi phangpham thokpa matik ma'ngān ma'ngonda thāgatchou;
Katnapot purak'u amasung mahākki sumāngsingda lāk'u.
9Asengbagi ningthijabada Jehobābu khurumjou!
Mālem pumba mahākki māngda kijou.

10Jātisinggi marakta hāiyu, "Jehobāna pālli;
Tāibangpān marā chetna leigani,
Masi lenglaroi;
Mahākna misingbu chumna wāyen'gani."

11Atiyā nongdonna harāojasanu, aduga mālemna nungāijasanu;
Samudra amasung maduda leiriba pumnamakna nin khongsanu;
12Loubuk amasung maduda leiriba pumnamakna harāo mathoi kāsanu;
Maduda umanggi upāl pumnamakna Jehobāgi māngda harāojagani;
13Maramdi mahāk lākli amasung mālembu wāyennaba mahāk lākli;
Mahākna tāibangpānbu dharmachenna wāyen'gani,
Misingbu mahākki achumbana wāyen'gani.

97 Jehobāna pālli;
Mālemna harāosanu;
Ithat mayāmna nungāisanu!

2Leichinsing amasung amambana mahākpu koisilli;
Dharmachenba amasung achumba wāyenna mahākki phambān'gi yumphamni.
3Meina mahākki māngda chatli,
Mahākki akoibada leiriba yeknabasingbu chākthok'i.
4Mahākki nongthāngsingna tāibangpānbu ngānhalle;
Mālemna ure amasung thak thak nikle.
5Chingsingna khoirugumna soudokle Jehobāgi māngda,
Mālem apumbagi Ibungogi māngda.
6Atiyā nongdonna mahākki dharmachenba phongdok'i,
Mi pumnamakna mahākki matik ma'ngān ui.

7Ikāiba nangsanu ahakpa murtising khurumba,
Lāi murtisinggi maramda chāothokchaba pumnamak;
Lāi pumnamak, mahākpu khurummu.
8Siyonna tāre amasung harāore,
Jihudāgi machānupisingna nungāijei

96:5 Leb 19:4; 2It 2:12
96:6 Ise 21:5; 29:1
96:7 Ise 22:27; 29:1-7
96:8 Ise 45:12; 65:4
96:9 Kho 15:14; 23:25; Jon 1:9
96:10 Ise 24:2; 58:11; 67:4; 93:1; 97:1
96:11 Jis 49:13; Pho 12:12
96:12 Jis 44:23; Ijk 17:24
96:13 Ise 86:11; Pāk 17:31; Pho 19:11

97:1 Kho 15:18; Est 10:1; Jis 24:23
97:2 Kho 19:9; Job 22:14; Ise 89:14
97:3 2Sa 22:9; Jis 9:19; Dān 7:10; Joy 1:19; Hab 3:5
97:4 2Sa 22:8; Job 36:30; Pho 6:12
97:5 Jos 3:11
97:6 Ise 19:1; 50:6
97:7 Kho 12:12; Leb 26:1; 2Wā 5:8; Jis 42:17; Jir 10:14; Hib 1:6
97:8 Ise 9:2; 48:11

He Jehobā, nahākki wāyen'gi
maramna.
9Maramdi Jehobā, nahāk
mālem pumnamakki
mathakta wangthoibāni;
Lāi pumnamakki mathak-
ta nahākpu wāngna
thānggatpire.

10Jehobābu nungsijaba nakhoi-
na phattaba pāmganu!
Mahākna asengbasinggi
thawāibu ngāktuna thambi;
Mahākna makhoibu Isor ning-
dabasinggi makhuttagi
kanbi.
11Dharmachenba migidamak
ma'ngān hunbire,
Thammoi tingjabasinggida-
mak nungāiba.
12Jehobāda harāojou, dharma-
chenba nakhoi,
Mahākki asengba mingda
thāgatlu.

Thāgat isei.

98 Jehobāda anouba isei sakkatlu!
Maramdi mahākna a'ngakpa
thabaksing toubire;
Mahākki yet thangba khut
amasung mahāk-
ki asengba pāmbomna
mahākkidamak ngamle.
2Jehobāna mahākki arān
khubam khanghanbire;
Mahākki dharmachenba
jātisinggi mityengda
phongdokpire.
3Isrāyelgi imungda mahāk-
ki lengdraba nungsiba
amasung mahākki
thājaba yāba mahākna
ningsingbire;
Mālemgi aroiba mapham-
da leiba pumnamak-
na eikhoigi Isorgi arān
khubam ure.

4Mālem apumba, Jehobāgi
maphamda harāona
lāokhatlu;
Isei lāona sak'u, harāona ama-
sung thāgat isei sak'u.
5Binā khongduna Jehobāgi
maphamda isei sak'u;
Binā khongduna thāgat iseigi
makhon'ga sak'u.
6Peresinggāsing amasung
yāo machigi makhon'ga
ningthou Jehobāgi māng-
da harāona lāokhatlu.

7Samudra amasung madu-
da leiba pumnamakna
makhon thoksanu;
Tāibangpān amasung maduda
leiriba makhoinasu;
8Turensingna makhoigi
khubāk khusanu;
Chingsingna harāoduna
punna Jehobāgi māngda
isei saksanu,
9Maramdi mālembu wāyen-
naba mahākna lāk'i.
Dharmachenbaga loinana
mahākna tāibangpānbu
wāyen'gani,
Mi pumnamakpu michang
mikhāi nāidana wāyen'gani.

99 Jehobāna pālli;
Misingna thak thak
niksanu!
Mahākna kharubsinggi♦
marakta lei;
Mālem thok thok nomsanu!
2Jehobādi Siyonda
wāngthoibani,
Mi pumnamakki mathakta
mahāk thoihenbani.
3Makhoina nahākki
wāngthoiba amasung
kining'ngāi oiba mingda
thāgat isei saksanu;
Mahāk asengbani.

4Ningthougi pāngganna
chumna wāyenba pāmmi;

97:9 Job 34:29; Ise 47:9
97:10 Job 28:28; Pār 2:8; Jir 15:21; Āmo 5:15; Rom 12:9
97:11 Job 22:28
97:12 Kho 3:15; Job 22:19; Jis 41:16; Php 4:4
98:1 Kho 15:1, 11; Jos 4:24; Job 40:9; Jis 12:5; 51:9; Luk 1:51
98:2 Ise 67:2; 97:6; Jis 52:10; Luk 3:6
98:3 Mei 49:10; 50:23; 1It 16:15
98:4 Ise 20:5; Jis 12:6
98:5 Ise 33:2; Jis 57:3
98:6 Kho 19:13; Mas 10:1-10; 2Sa 6:15; Ise 20:5
98:7 Ise 24:1; 93:3
98:8 2Ni 11:12; Ise 148:9; Jis 44:23
98:9 Ise 96:10
99:1 Kho 15:14; 25:22; 2Sa 6:2
99:2 Kho 15:1; Ise 2:6; 48:1-3
99:3 Kho 15:11; Leb 11:45; Ise 30:4; 76:1; Pho 4:8
99:4 Mei 18:19; 1Ni 10:9; Ise 2:6; 98:9; Pho 15:3

Nahākna achumba lengdana
thambi,
Nahākna Jākobta achumba
wāyen amasung dharma-
chenba thabak toubi.
5Nakhoina eikhoigi Isor
Jehobābu wāngna
thānggatlu,
Mahākki khongnetphamda
khurumjou;
Mahāk asengbani.

6Mahākki purohitsinggi marak-
ta Mousi amasung Hāron,
Mahākki mingda koujaba
makhoigi marakta
Samuyel leirammi;
Makhoina Jehobābu kouja-
khi amasung mahākna
makhoida khumbikhi.
7Mahākna leichin'gi yumbi
maraktagi makhoida wā
ngāngkhi;
Makhoina mahākki yāthang-
sing amasung mahāk-
na makhoida piba pathāp
ngākkhi.

8Nahākna makhoida khum-
bikhi, he Jehobā,
eikhoigi Isor;
Makhoida nahākti pāp kok-
piba Isor oirammi,
Nahākna makhoigi phattaba
thabakkidamak cheirāk
pirabasu.
9Eikhoigi Isor Jehobābu
wāngna thānggatlu,
Mahākki asengba chingda
khurummu;
Maramdi Jehobā eikhoigi
Isordi asengbani.

Thāgatpagi thāgat isei.

100 Mālem pumnamak,
Jehobāgi maphamda
harāobagi khollāo lāokhatlu!
2Harāona Jehobābu
thougal tou;

99:5
Kho 15:2
99:6
Kho 24:6-8; 28:1; 1Sa 7:5,9-12; Ise 4:3
99:7
Kho 13:21; Mas 11:25; 12:5
99:8
Kho 22:27; Leb 26:18; Mas 14:20
100:1
Ise 66:1; 98:4
100:2
2Wā 10:12; Ise 95:2

100:3
2Sa 24:17; 1Ni 18:21; Job 10:3; Ise 79:13; Jis 19:25
100:4
Ise 42:4; 96:8; 116:17
100:5
1It 16:34; Ejr 3:11; Ise 108:4
101:1
Ise 33:1
101:2
Mei 17:1; 1Ni 3:14; Php 1:10
101:3
Ise 5:5; Jir 16:18; Ijk 11:21; Hos 9:10
101:4
Pār 3:32

Isei saktuna mahākki
māngda lāk'u.
3Jehobā masāmak Isorni hāiba
khang'u;
Eikhoibu sembikhi-
badi mahākni, eikhoi
isāna natte;
Eikhoi mahākki misingni
amasung mahākki sanjā-
bunggi yāosingni.

4Mahākki thongjāosingda
thāgattuna changjou,
Thāgat isei saktuna mahākki
sumāngsingda changjou,
Ma'ngonda harāojou, mahākki
ming thāgatlu.

5Maramdi Jehobādi aphabani;
Mahākki lengdraba nungsiba
matam pumnamakkini,
Mahākki achumba miron
pumnamakta lengdana lei.

Debidki thāgat isei.

101 Lengdraba nungsiba ama-
sung achumba wāyen'gi
maramda eina isei sakchagani;
He Jehobā, na'ngonda eina isei
sakchagani.

2Ei isāna amakpa leitaba
punsi lennaba singna
chatchagani.
O, karamba matamda nahāk-
na eingonda lākkani?
Eina thammoi sengna eigi
yumda chatchagani.

3Kānnadaba amata eigi mitki
māngda eina thamjaroi;
Serānnana chatkhraba
makhoigi thabak eina
yengthi;
Maduna eingonda naptuna
leiraroi.
4Serānnaba thammoi-
na eingondagi lāpna
chatthokkani;

Eina phattaba khangloi.
5Mahākki yumlonnababu
lonna chiron touriba
Mahākpu eina pummāng
mānghan'gani;
Chāothokpa mityeng amasung
nāpan touba thammoi
leiriba
Mahākpu eina khāngba
ngamloi.

6Leibāk aduda leiba thājaba
yābasinggi mathakta eigi
mit thamgani,
Masi makhoina eiga
leinanabani;
Amakpa leitana chatchariba
mahākna eibu thougal
toujagani.
7Namthāk touba mahākna eigi
yumda leiroi;
Chinthiba ngāngba mahākna
eigi imāngda leploi.
8Ayuk khuding eina leibāk
adugi Isor ningdaba
pumnamak hāttokkani,
Pukning phattana touriba
pumnamak eina Jehobāgi
sahardagi mānghan'gani.

Wābana thumhatlaba mi amana Jehobāgi māngda mahākki wākat phongdokchabada hāijaba.

102 He Jehobā, eigi hāijaba
tābiyu,
Eigi koujabasi nahākki māng-
da lāksanu.
2Eina awāba tāraba numit-
ta eingondagi nahākki
māithong lotpiganu;
Eingonda nahākki nākong
chepthabirak'u;
Eina koujaba numitta, thuna
eingonda khumbirak'u.

3Maramdi eigi numitsing asi
meikhugumna māngle,
Eigi sarusing phunggāgumna
chākle.

101:5
Kho 20:16; Leb 19:16; Ise 10:5
101:6
Ise 119:1
101:7
Ise 52:2, 4-5
101:8
2Sa 3:39; Ise 5:3; 75:10; Jir 21:12
102:1
Kho 2:23; Ise 4:1
102:2
2Ni 19:16; Ise 22:24
102:3
Ise 37:20; Tng 1:13; Jāk 4:14

102:4
1Sa 1:7; Ejr 10:6; Job 33:20
102:5
Ise 6:6
102:6
Job 30:29; Jis 34:11; Jep 2:14
102:7
Ise 38:11; 77:4
102:8
Ijk 14:8; Jek 8:13; Luk 22:63-65
102:9
Ise 6:6; Jis 44:20
102:10
Ise 71:11
102:11
1It 29:15; Jāk 1:10
102:12
Kho 3:15; 15:18; Jis 55:13
102:13
Jis 54:8; Dān 8:19; Pāk 1:7

4Eigi thammoi yeire amasung
nāpigumna khuithare,
Madugi maramna eina eigi tal
chāba kāore.
5Eigi nāhebagi makhon'gi
maramna eigi unasāsi
sarusingda napsilli.
6Ei lamhānggi ngānu
kharāobigum oire;
Ei leikanglāgi makugum oire.
7Ei tumbadagi hougattuna leire,
Yumthakta nāitom tāduna
leiba sendrāng amagum
oire.

8Eigi yeknabasingna numit
chuppa eibu chei,
Eibu noknaba makhoina eigi
māyokta sari sonduna
sirāp tou'i.
9Aduna talgumna
eina ut chāre,
Eigi thaknaba adu pirāngga
yānsinnare,
10Nahākki asāoba ama-
sung nahākki mei houna
sāobagi maramna;
Maramdi nahākna eibu thāng-
gatle amasung eibu
langthare.
11Eigi numitsing asi tātha-
rakpa mamigumbani,
Ei nāpigumna khuithare.

12Adubu he Jehobā, nahāk-
ti matam pumnamakta
leigani,
Aduga nahākki ming
miron pumnamakta
ningsinggani.
13Nahākna hougatkani ama-
sung Siyonda nungsi
thoujān utkani;
Maramdi houjik mahākpu
chānbigadaba matamni,
Hoi, lepkhraba matam lākle.
14Maramdi nahākki nanāi-
singna mahākki
nungsingda nungāijei,

Mahākki uphulsingda
chānbiba utli.
15Aduna jātisingna Jehobāgi
ming kigani,
Aduga mālemgi ningthou
pumnamakna nahākki
natik na'ngān.
16Jehobāna Siyon sāgatpada,
Mahākki matik ma'ngānda
masāmak phongdokkani.
17Tolla-tārabasinggi hāijaba
mahākna khumbigani,
Makhoigi hāijaba thou'oidaba
toubiroi.

18Masi lākkada-
ba miron'gidamak
isin'gadabani;
Masi sembirakkhigadaba
misingna Jehobābu
thāgatchanabani.
19Maramdi mahākna mahāk-
ki asengba mapham-
gi awāngbadagi
yengthabikhi;
Sargadagi Jehobāna mālemda
yengbikhi,
20Keisumsangda leibasinggi
nāhejaba tānaba,
Sinaba lepkhraba makhoi
thādokpinaba,
21Siyonda Jehobāgi maming
lāothoknaba,
Jerusālemda mahākpu
thāgatchanaba,
22Mising punsinba matamda,
Ningthou leibāksing,
Jehobābu thougal
tounabani.

23Mahākna lambi aduda eigi
pānggal sonthahalle;
Mahākna eigi numitsing
tensinhalle.
24Eina hāikhi, “He eigi Isor,
Eigi numitsinggi marakta eibu
louthokpiganu;
Nahākki chahisingdi miron
pumnamakta lei.

102:15
1Ni 8:43;
Jis 2:2
102:16
Jis 60:1-2
102:17
1Ni 8:29
102:18
Ise 22:31;
Rom 4:24
102:19
Ise 53:2;
Luk 4:19
102:21
Ise 9:14;
22:22
102:22
Jek 8:20-23
102:23
Ise 39:5,13
102:24
Mei 21:33;
Job 36:26

102:25
Mei 1:1;
Hib 1:10-12
102:26
Ijk 32:8;
Joy 2:10;
Māt 24:35;
Pho 20:11
102:27
Mas 23:9;
Hib 13:8;
Jāk 1:17
102:28
Ise 25:13;
69:36
103:1
Ise 28:6;
30:4
103:2
2Wā 6:12;
8:11
103:3
Kol 3:13;
1Pi 2:24;
1Jo 1:9
103:4
Ise 34:22;
Jis 43:1
103:5
Kho 19:4;
Job 33:26;
2Ko 4:16
103:6
Ise 74:21;
Jis 9:7

25Mamāng'ngeida nahāk-
na mālemgi yumpham
houbire,
Atiyā nongdondi nahākki
khutki thabakni.
26Makhoi māng tāklagani,
adubu nahākti lengdana
leigani;
Hoi, makhoi pumnamak
phirongumna managani;
Nahākna makhoibu achonba
phijongumna honggani,
Aduga makhoidi hongkhigani.
27Adubu nahākti
hongba nāide,
Nahākki chahisingdi
aroiba leite.
28Nahākki nanāisinggi nachā-
singna adum leigani,
Nahākki māngda makhoigi
dhārā lengdana leigani.”

Debidki thāgat isei.

103 Jehobābu thāgatlu, he eigi
thawāi;
Eigi nungda leiriba pumna-
mak, mahākki asengba
mingbu thāgatlu!
2Jehobābu thāgatlu, he eigi
thawāi,
Mahākki aphaba thabak
pumnamak kāothokkanu,
3Mahākna nahākki ayol arān
pumnamak kokpi,
Nahākki lāina pumnamak
phahalli,
4Nahākki punsibu māng
tākkadabadagi handokpi,
Mahākki lengdraba nungsiba
amasung nungsiheibana
nahākpu luhup uppi.
5Nahākki apāmbasing adu
aphabasingna penhanbi,
Aduna nahākki nahā oibadi
igalgumna nouhanbi.

6Jehobāna dharmachenba
thabak toubi,
Ot-neibiraba

pumnamakkidamak
chumna wāyelli.
7Mahākna khanghanbi-
khi mahākki lambising
Mousida,
Mahākki thabaksing Isrāyel
machāsingda.
8Jehobādi chānbiheiba ama-
sung thoujānheiba,
Sāobada tappa amasung leng-
draba nungsibada marāng
kāibani.
9Mahākna matam pumna-
makta eikhoiga yetnaroi,
Mahākki asāoba matam
pumnamakta thambiroi.
10Eikhoigi pāpki matung
inna mahākna eikhoibu
toubide,
Mahākna eikhoigi ayol arān
matung inna eikhoibu
cheirāk pikhide.

11Maramdi mālemdagi
atiyā nongdonna henna
wāngbagumna,
Mahākpu kiba makhoi-
da mahākki lengdra-
ba nungsibasu adugumna
mapān nāide.
12Nongpokna nongchuptagi
lāppagumna,
Mahākna eikhoigi langjaba
eikhoidagi louthokpikhi.
13Mapāna machāsingbu
nungsibibagumna,
Jehobābu kiba makhoibu
mahākna nungsibi.
14Maramdi mahākna eikhoigi
hakchāng khang'i,
Eikhoidi uphunni hāiba
mahākna ningsing'i.

15Mioibadi, mahākki numit-
sing asi nāpigumbani;
Loubuk lamhāngda houba
leigumna mahāk
chāokhatli.
16Maramdi nungsitna madu

103:7
Kho 33:13;
Ise 99:7
103:8
Kho 22:27;
Mik 7:18;
Jāk 5:11
103:9
Jis 57:16;
Jir 1:3,5,12;
Mik 7:18
103:10
Ejr 9:13;
Rom 6:23
103:11
Tng 3:22;
Eph 3:18
103:12
Rom 4:7;
Eph 2:5
103:13
Māl 3:17;
1Jo 3:1
103:14
Mei 2:7;
Jis 29:16
103:15
Job 14:2;
Jis 40:6;
Jāk 1:10
103:16
Job 7:8,10;
Jis 40:7;
Hāg 1:9

103:17
Mei 48:11;
Ejr 9:12
103:18
Mas 15:40;
2Wā 29:9;
Joh 14:15
103:19
Ise 47:2,8;
Dān 4:17
103:20
Neh 9:6;
Luk 2:13;
Hib 1:14
103:21
1Ni 22:19;
Neh 7:73
103:22
Ise 19:1;
104:1
104:1
Job 40:10

humduna chatli, aduga
madu leitre;
Aduga madugi mapham
adunasu madubu amuk
ningsingdre.
17Adubu Jehobāgi lengdra-
ba nungsiba asi lomba
nāidaba matamdagi lomba
nāidaba matam phāoba
Mahākpu kiba makhoigi
mathakta lei,
Aduga mahākki dharmachen-
badi machāsinggi machā-
sing phāoba lei.
18Aduga mahākki wālep-
naba ngākchabasinggi
mathakta,
Mahākki yāthangsing ngāk-
naba ningsingba makhoigi
mathaktasu lei.

19Jehobāna sargada mahākki
phambān lingkhatkhi,
Mahākki ningthou leibāk-
na pumnamakki mathak-
ta pālli.
20Mahākki sargadutsā,
Jehobābu thāgatlu,
Pāngganda thoihenba, mahāk-
ki wāhei ngākpa,
Mahākki wāheigi khonjen
tāba nakhoi.
21Jehobābu thāgatlu, mahākki
lānmi tenggol pumnamak,
Mahākki thougal touba-
sing, mahākki aningba
toubasing.
22Jehobābu thāgatlu, mahākki
thabak pumnamak,
Mahākna pānba mapham
pumnamakta.

Jehobābu thāgatlu, he eigi
thawāi!

104 Jehobābu thāgatlu, he eigi
thawāi!
He eigi Isor Jehobā, nahākti
yāmna wāngthoibani;

Ikāi khumnaba amasung
chinglembana leiteng'i,
2Nahākna nasābu ma'ngānna
phijongumna tholli;
Nahākna atiyā nongdonbu
phijanggumna sandok'i.

3Mahākna mathak thangba
kāsinggi khāngelsing lāija
ironnungda houbi;
Mahākna leichinsing mahākki
sagol gāri oihalli;
Mahākna nungsitki masāsing-
da lengbi;
4Mahākna *nungsitpu mahāk-
ki sargadutsing oihalli,
Meigi meirina mahākki
thougal toubasing oihalli.

5Nahākna mālemgi yumpham
tholle,
Masi matam pumnamakki
oina lenglaroi.
6Nahākna mālembu aruba
maphamsingna phijon-
gumna kupsilli;
Isingna chingsinggi mathakta
thumlammi.
7Nahākna cheibada makhoi
chenthokkhi;
Makhoina nahākki nong
khākpagi makhon tābada
thuna chenthokkhi.
8Chingsingna wāngkhatkhi;
Nahākna makhoigidamak
sembikhraba mapham
adu tānna tampāksingna
nemthakhi.
9Isingna lānthoktanaba
nahākna ngamkhei ama
yātpire,
Makhoina hallaktuna
mālembu kupsindanabani.

10Mahākna tampākta ising
iphutsing thok'halli,

104:2 Job 9:8; 37:18; Jis 40:22; Jir 43:1; 1Ti 6:16
104:3 2Wā 33:26; 2Ni 2:11; Jis 19:1; Āmo 9:6; Nāh 1:3
104:4 Mei 3:24; 2Ni 2:11; Ise 148:8; Hib 1:7
104:5 Kho 31:17; 1Sa 2:8
104:6 Mei 7:19; 2Pi 3:6
104:7 Kho 9:23; Ise 18:15
104:8 Ise 33:7
104:9 Mei 1:9
104:10 Jis 41:18

104:11 Jis 32:14; Jir 14:6
104:12 Māt 8:20; 13:32
104:13 Leb 26:4; Jir 10:13; Āmo 9:6
104:14 Mei 1:29-30; Job 28:5
104:15 2Wā 8:3; Māt 6:11; Luk 7:46
104:16 Mei 1:11; Ise 72:16
104:18 2Wā 14:5; Pār 30:26
104:19 Mei 1:14; Ise 19:6

Makhoina chingsinggi
kārakta chelli.
11Makhoina lamlak-
ki sā khudingda ising
thak'halli;
Lamlakki lolāsingna makhoi-
gi ising khourāngba
kokchei.
12Makhoigi manākta atiyā
nongdon'gi uchek wāyā-
singna leipham phangjei,
Makhoina usāsinggi marakta
isei sakchei.
13Mahākki mathak thangba
kādagi mahākna ching-
sing ising chāibi;
Nahākki thabaksinggi
maheina mālem penhalli.

14Mahākna sā-sangidamak
nāpi houhalli,
Mioibana lou'u sing'unaba
manā masing houhalli,
Masi mahākna mālemdagi
chinjāk puthoknabani.
15Mioibagi thammoi nungāi-
hanba yu,
Mioibagi māithong ngān-
hanba thāo,
Mioibagi thammoi
kankhat'hanba tal
puthok'i.
16Jehobāgi upālsingna marāng
kāina ising thak'i,
Mahākna thākhiba Lebānon'gi
sidarsing♦.
17Maduda ucheksingna
makhoigi mahumsing sāi;
Ngānuthanggonggidi phar
upālsingda makon lei.
18Awāngba chingsingdi lam-
lakki hāmengsinggi
changjaphamni,
Nungjāosingdi nu'oksinggini.

19Kum-thā khangnaba
mahākna thā thambikhi;
Numitnasu mahākki tāpham
khang'i.

* **104:4** *nungsit*: Hibruda “thawāi” hāinasu khangnei.

20 Nahākna amamba sembi
amasung madu ahingni,
Ahingda umanggi sā pumna-
makna koichat chatli.
21 Kāngdong phāraba
nongsāna sarāk sāda
ngāng'i,
Isordagi makhoigi machinjāk
thijei.
22 Numit thoklakpada makhoi-
na hanjillak'i,
Makhoigi makonsingda kulli.
23 Mina mahākki thabakkida-
mak chatthok'i,
Aduga mahākki sinthāgida-
mak numidāngwāiram
phāoba.

24 He Jehobā, nahākki
thabaksing asi kayāda
yāmkhraba!
Nahākna makhoi pumnamak-
pu lousing leina sembire,
Mālem asi nahākki lanna
thalli.
25 Chāoraba amasung pāklaba
samudra lei,
Maduda masing lāknngam-
draba mapei mapei,
Apikpa amasung achouba
jibasing lei.
26 Mapham aduda hijāosing-
na chatli;
Mapham aduda nahākna
sānnanaba sembikhiba
*Libayāthān lei.

27 Nahākna matam chāna
makhoigi machinjāk
pibinaba,
Pumnamak asina nahākpu
ngāijari.
28 Nahākna makhoida pik-
hraba adu makhoina
khomjilli;
Nahākna nakhut handok'i,
Makhoi aphaba potna pik thalli.
29 Nahākna nahākki
māithong lotli, makhoi
awābada tāre;
Nahākna makhoigi nungsā sor
louthok'i,
Makhoi sire amasung
uphunda hanjilli.
30 Nahākna nahākki thawāi
thārakpada, makhoi
sembikhi;
Nahākna mālemgi leimāi asi
nouhalli.

31 Jehobāgi matik ma'ngānna
matam pumnamakta
leigani;
Jehobāna mahākki khutki
thabaksingda harāojagani.
32 Mahākna mālemda
yeng'i, aduga masi thak
thak nik'i;
Mahākna chingsing-
da sok'i, aduga makhoi
meikhu kāi.

33 Eina hingliba makhei, eina
Jehobāgi maphamda isei
sakkani;
Eina ithawāi leiri'ngeida, eigi
Isorda thāgattuna isei
sakkani.
34 Eina mahākki maramda
dhyān toujaba ma'ngonda
apenba oisanu;
Eina Jehobāda harāojagani.
35 Pāp chenbasing mālemdagi
māngkhrasanu,
Phattabasing amuk hanna
leitrasanu.

Jehobābu thāgatlu, he eigi
thawāi!
Jehobābu thāgatchou!

105 Jehobābu thāgatchou!
Mahākki mingbu koujou;
Misinggi marakta mahākki
thabaksing khanghallu!

104:20 Jis 45:7; Āmo 5:8
104:21 Joy 1:20; Āmo 3:4; Māt 6:26
104:22 Job 37:8
104:23 Wāy 19:16
104:24 Mei 1:31; Ise 24:1
104:25 Ise 69:34; Ijk 47:10
104:26 Mei 1:21; Job 3:8; Ijk 27:4; Jon 1:3
104:27 Job 36:31; 38:41
104:28 Ise 103:5
104:29 2Wā 31:17; Job 7:21
104:30 Mei 1:2
104:31 Mei 1:4; Kho 40:35; Rom 11:36
104:32 Kho 19:18; Ise 97:4; 144:5
104:33 Kho 15:1
104:34 Ise 2:11
104:35 Job 7:10; Ise 28:6; 37:38
105:1 1It 16:34; Ise 80:18; Joy 2:32; Pāk 2:2

* **104:26** *Libayāthān*: Samudragi kining'ngāi oiba sā.

2Ma'ngonda isei sakchou,
ma'ngonda thāgat iseising
sakchou;
Nakhoina mahākki a'ngakpa
thabak pumnamakki
maramda ngāngnajou.
3Nakhoina mahākki asengba
mingda chāothokchou;
Jehobābu thijaba makhoigi
thammoi harāojasanu!
4Jehobā amasung mahākki
pānggal thijou;
Mahākki māithong matam
pumnamakta thiyu!
5Mahākna toubikhraba
a'ngakpa thabaksing
ningsing'u,
Mahākki a'ngakpasing ama-
sung mahākki chin'gi
wāyensing,
6Mahākki manāi Abrāhāmgi
dhārā nakhoi,
Mahākki khandokpikhraba
Jākobki machāsing
nakhoi.

7Mahāk eikhoigi Isor
Jehobāni;
Mahākki wāyensing mālem
pumnamakta lei.
8Mahākki wālepnaba mahāk-
na matam pumnamakta
ningsingbire,
Miron lising amada mahākna
yāthang pikhiba.
9Mahākna Abrāhāmga
wālepnakhiba,
Isākta mahākki
wāsakpikhiba.
10Wālepnaba adu Jākobki
maphamda wāyen yāthang
oina chet'hanbikhi,
Isrāyelda loiba nāidabagi
wālepnaba oina,
11Mahākna hāikhi, "Eina
na'ngonda Kenān leibāk
pigani
Nakhoigi phangpham thokpa
saruk oina."

105:2 Ise 7:17; 30:4; 75:1
105:3 Ise 89:16
105:4 Ise 24:6
105:5 2Wā 7:18; Ise 40:5
105:6 2Wā 10:15; Ise 106:5
105:8 Mei 9:15; Ijk 16:60; Luk 1:72
105:9 Luk 1:73; Gāl 3:15-18
105:10 Jis 55:3
105:11 Mei 12:7; Mas 34:2

105:12 Mei 23:4; Hib 11:9
105:13 Mas 32:13
105:14 Mei 12:17-20; 35:5
105:15 Mei 26:11
105:16 Mei 12:10; Leb 26:26; Jis 3:1; Ijk 4:16
105:17 Mei 37:28; Pāk 7:9
105:18 Mei 40:15
105:19 Mei 12:10; 41:40
105:20 Mei 41:14, 40,43-44

12Makhoigi mi masing
yāmdringeida,
Yāmna yāmdringeida, lamlān-
duna maduda leiri'ngeida.

13Makhoina jāti amadagi
jāti amada,
Ningthou leibāk amadagi
atoppa misingda chatpada,
14Mahākna kanāgumba
amata makhoida arānba
touhankhide;
Mahākna ningthousingda
makhoigi maramgidamak
cheikhi,
15"Eigi thāo heikhrabasingbu
sokkanu,
Eigi wā tākthokpa misingda
māngnaba touganu."

16Adugisu mathakta mahākna
leibāk aduda chāktāngba
thok'hankhi;
Mahākna chinjāk phangpham
pumnamak mānghankhi.
17Mahākna makhoigi māng
thāna mi ama thābikhi,
Mahākti mināi oina yonthok-
khiba Joseph.
18Makhoina mahāk-
ki makhong yotlhing
phalāngna sok'hankhi;
Mahākpu yotki hang chankhi.
19Mahākki wā thungdriba
phāoba,
Jehobāgi wāheina mahākpu
chāng yengkhi.
20Ningthouna mi thāduna
mahākpu thādokpikhi,
Misinggi leingāk mapuna
mahākpu maning tamna
chat'hanbikhi.
21Mahākna Josephpu mahākki
yumgi mapu oihankhi,
Mahākki leiriba pumnamak
pānnahankhi.
22Mahākna mahākki a'ngam
athousingbu punningba
matamda punnaba,

Aduga mahākki ahallamansingbu lousing tambinabani.

23Isrāyelsu Ijipta lākkhi,
Aduga Jākobna Hāmgi leibākta lamlānduna leikhi.
24Isorna mahākki misinggi masing yāmna hengat'hankhi,
Makhoigi yeknabasingdagi henna makhoibu kanhankhi.
25Mahākna makhoigi thammoi onthokkhi mahākki misingbu yengthinaba,
Mahākki manāisingda lounam tounaba.

26Mahākna mahākki manāi Mousi,
Aduga mahākna khandokkhraba Hāron thākhi.
27Makhoina mahākki khudamsing makhoigi marakta,
A'ngakpa thabaksing Hāmgi leibākta toukhi.
28Mahākna amamba thākhi amasung leibāk mamhankhi,
Aduga makhoina mahākki wāgi māyokta houkhide.
29Mahākna makhoigi ising ee onhankhi,
Makhoigi ngāsing sihankhi.
30Makhoigi leibākta hangoina thanhankhi,
Ningthougi tumpham kāsingda phāoba.
31Mahākna hāikhibada haying sanggu lāk'hankhi,
Aduga makhoigi leibāk pumnamakta san haying.
32Mahākna makhoida nonggi mahutta len tāhankhi,
Makhoigi leibāk aduda nongthāng kup'hankhi.

105:23 Mei 46:6; 47:28; Ise 78:51; Pāk 7:15
105:24 Kho 1:7,9; Pāk 7:17
105:25 Kho 1:6-10; 4:21; Pāk 7:19
105:26 Kho 3:10; 4:16
105:27 Kho 3:20; 4:17; 7:8-12; Dān 4:3
105:28 Mei 1:4; Kho 7:22; 10:22
105:29 Kho 7:21; Ise 78:44
105:30 Kho 8:2-3,6
105:31 Kho 8:16-18, 21-24
105:32 Kho 9:22-26; Ise 78:47

105:33 Kho 10:5, 12
105:34 Kho 10:2-15; 1Ni 8:37; Joy 1:6
105:36 Kho 4:23
105:37 Kho 3:21-22
105:38 Kho 15:16
105:39 Kho 13:21; 1Ko 10:1
105:40 Kho 16:4, 13; Joh 6:31
105:41 Mas 20:11; 1Ko 10:4
105:42 Mei 12:1-3

33Mahākna makhoigi angur pāmbising amasung heiyit pāmbising yeithakhi.
Aduga makhoigi leibākki upālsing thudekkhi.
34Mahākna wā hāibada koujengsing lākkhi,
Masing thingamdraba koujeng machāsing.
35Aduga makhoina makhoigi leibākki asangba manā masing pumnamak chāthokkhi,
Makhoigi leibākki mahei chāthokkhi.
36Mahākna makhoigi leibākta ahānba pokpa pumnamaksu mānghankhi,
Makhoigi pānggalgi ahānba mahei.

37Mahākna makhoibu lupā amasung sanāga puthoklakkhi,
Mahākki salāisinggi marakta matu sonba amata leiramde.
38Makhoina chatthokkhibada Ijip nungāirammi;
Maramdi Isrāyelbu kiba makhoigi mathakta leirammi.
39Makhoibu khanjinnaba mahākna leichin sandokkhi,
Ahingda ma'ngān oinaba mei pibikhi.
40Misingna nijakhi amasung mahākna selāb ucheksing purakkhi,
Makhoibu atiyāgi tanna mapuk thanhankhi.
41Mahākna nungjāo hāngdokkhi, aduga ising kāpthorakkhi;
Maduna turen'gumna akangba maphamsingda chelli.

42Maramdi mahākki asengba wāsak ningsingkhi

Mahākki manāi Abrāhāmda.
43Mahākna mahākki misingbu harāona puthoklakkhi,
Mahākki khandokkhrabasingbu harāobagi khollāoga.
44Makhoida atoppa jātigi lamsing pibikhi;
Aduga makhoina misinggi nomjabagi mahei phangjakhi,
45Masi makhoina mahākki pathāpsing innaba,
Mahākki wāyen yāthangsing ngāknabani.

Jehobābu thāgatchou.

106 Jehobābu thāgatchou!
O, Jehobābu thāgatlu, maramdi mahāk phei!
Maramdi mahākki lengdraba nungsiba matam pumnamakkini.

2Jehobāgi pānggallaba thabaksing kanāna hāidokpa ngamgani?
Mahākpu thāgatchaba pumnamak kanāna phongdokpa ngamgani?
3Achumba wāyen ngākchaba makhoi yāiphabani,
Matam pumnamakta dharmachenbagi thabak touriba mahāk.

4Nahākki misingda nahākna utkhiba chānbibada, eibu ningsingbiyu, he Jehobā.
Nahākki arān khubamga loinana eibu yengsinbiyu,
5Maramdi nahākki khandokkhrabasinggi nungāi yāiphaba eina unaba,
Nahākki jātisinggi nungāijabada eina harāonaba,
Nahākki phangpham thokpasingga eina thāgatnabani.

105:43 Kho 15:1-18; Ise 106:12
105:44 Kho 32:13; 2Wā 6:10-11; Jos 11:16-23
105:45 2Wā 4:1, 40; Ise 104:35
106:1 Ejr 3:11; Jir 33:11
106:2 Ise 71:16
106:3 Ise 15:2; Hos 12:6
106:4 Mei 50:24; Ise 25:6-7; 77:7
106:5 Kho 34:9; 2Wā 30:15; Ise 105:6
106:6 1Ni 8:47; Rom 3:9
106:7 Kho 14:11; Wāy 3:7
106:8 Jis 25:9; Joy 2:32
106:9 Jis 50:2; 63:11-14; Nāh 1:4
106:10 Kho 14:30; Jis 35:9
106:11 Kho 14:27-28
106:12 Kho 15:1-21
106:13 Kho 15:24; 16:28; Mas 27:21
106:14 Ise 68:7; 78:40; 1Ko 10:9

6Eikhoigi ipā ipusingga eikhoina pāp toukhre,
Eikhoina ayol arān toukhre.
Eikhoina Isor ningdabagi thabak toukhre.
7Ijipta eikhoigi ipā ipusingna nahākki a'ngakpa thabaksing wākhal tāramde;
Makhoina nahākki mapān nāidaba lengdraba nungsiba ningsingdre,
Adubu samudra manākta, A'ngāngba Samudra♦ manākta lamhenkhi.

8Adum oinamak Jehobāna makhoibu mahākki minggidamak kanbikhi,
Masi mahākna mahākki matik leiba pānggal khanghannabani.
9Mahākna A'ngāngba Samudra cheikhi amasung madu kangkhi;
Lamhāngda chingbibagi matougumna mahākna makhoibu aruba ironnungda chingbikhi.
10Makhoibu yengthiba mahākki khuttagi mahākna makhoibu kanbire,
Yeknabasinggi khuttagi makhoibu handokpire.
11Isingna makhoigi yeknabasingbu thumhatkhre;
Makhoigi marakta amata leihoudre.
12Makhoina mahākki wāsing thājakhi;
Maduda makhoina mahākpu thāgat isei sakchakhi.

13Makhoina thuna mahākki thabaksing kāothokkhi;
Makhoina mahākki pāotāk ngāijakhide.
14Adubu makhoina lamhāngda yāmna karāmkhi,

Makhoina leikanglāda Isorbu
chāng yengkhi.
15Makhoigi nijaba mahākna
makhoida pibikhi,
Adubu mahākna makhoi-
da thawāida kangsinba
thārakkhi.

16Makhoina miyām-
gi leiphamda Mousibu
kallakkhi,
Aduga Jehobāgidamak
katthokkhraba Hāronbu.
17Mālemna mayā kāthoktuna
Dāthānbu yotsinkhi,
Abirāmgi kāngbubu
kupsinkhi.
18Makhoigi kāng-
bugi manungda mei
chāklammi;
Meiri aduna Isor ningdaba-
sing chākthokkhi.

19Makhoina Horebta sannāo
ama sākhi,
Aheiba murti khurumkhi.
20Asumna makhoina makhoi-
gi matik magunbu
Nāpi chāba sallābagi murtiga
onthoknakhi.
21Makhoibu kanbiba Isor
makhoina kāore,
Mahākna Ijipta achouba
thabaksing toubikhiba.
22Mahākna Hāmgi leibākta
a'ngakpa thabaksing,
A'ngāngba Samudra mapān-
da akibagi masak oiba
thabak toukhi.
23Maram aduna mahāk-
na hāikhi madudi
mahākna makhoibu
mānghallagani;
Mahākki mei houna sāoba
leithokkhinaba mahākna
khandokpa mi Mousina,
Mahāk amasung makhoigi
marakta lepkhi,
Adu natlamdrabadi
mahākna makhoibu
mānghallamgani.

24Makhoina nungāiraba
leibāk thousāramde,
Makhoina mahākki wā
thājakhide.
25Adubu makhoigi phiyum-
singda murum murum
sonkhi,
Jehobāgi khonjen tākhide.
26Maram aduna mahāk-
na makhoigi māyokta
makhut thānggatkhi,
Lamhāngda makhoibu
langthoknaba,
27Makhoigi dhārābu jāti-
singgi marakta
langthoknaba,
Leibāksing adudagi makhoibu
chāikhāinaba.

28Makhoi masāna Bāl-Peorga
samnakhi,
Asibasingda katpa irātpotsing
chākhi.
29Asumna makhoina touba
thabaksingna mahākpu
sāonaba kāihoukhi,
Makhoigi marakta sāthiba asi
anā thokkhi.
30Phinehasna lepkhi amasung
wānombikhi,
Asumna sāthiba asi anā
lepkhi.
31Aduga madu ma'ngonda
dharmachenba
singthānakhi
Miron pumnamakta matam
pumbagi oina.

32Makhoina mahākpu
Meribagi ising mayāda
sāohankhi,
Aduna makhoigi maramna
Mousi awāba tākhi.
33Makhoina Isorgi thawāi-
gi māyokta hourakpa
maramna,

106:15 Kho 16:13; Mas 1:33
106:16 Mas 16:1-3
106:17 Kho 15:12; Mas 16:1
106:18 Leb 10:2
106:19 Kho 32:4; Pāk 7:41
106:20 Jir 2:11; Rom 1:23
106:21 2Wā 10:21
106:22 Kho 3:20; 2Wā 4:34
106:23 Mas 11:2; 2Wā 9:19
106:24 Mas 14:11; Jir 3:19; Hib 3:18
106:25 Kho 15:24; 1Ko 10:10
106:26 Mas 14:23; Hib 3:17
106:27 Leb 26:33
106:28 Mas 23:28; 2Wā 4:3
106:29 Mas 16:46
106:30 Kho 6:25; Mas 25:8
106:31 Mei 15:6; Mas 25:11-13
106:32 Kho 17:7; Mas 20:2-13
106:33 Mas 20:8-12; Jis 63:10

Mousina machinna wākhal
khandana hāikhi.

34Makhoina jātising adu
mānghankhide,
Makhoi adugi maram-
da Jehobāna makhoida
yāthang pikhi.
35Adubu makhoina atoppa
jātsingga totna tinnakhi,
Makhoigi lamchat sājatsing
tamkhi.
36Makhoina makhoigi lāi
murtisinggi thougal toukhi,
Maduna makhoida lāng oikhi.
37Makhoina makhoigi
machānipāsing,
Amasung machānupi-
sing phāoba bhutsingda
irātchakhi,
38Marān leijadaba ee
tāhankhi,
Makhoigi machānipāsing
amasung machānupi-
singgi ee tāhankhi,
Makhoina Kenān'gi lāi murti-
singda irātkhi;
Aduga leibāk adu eena
mānghankhi.
39Asumna makhoi masāmak-
ki thabaksingna makhoi
mānghanjakhi,
Aduga makhoina touba
thabaksingna oktabigi
thabak toukhi.

40Maram aduna Jehobāgi
mei houna sāoba mahāk-
ki misinggi mathakta
heithakhi,
Aduna mahākna masāmakki
phangpham thokpasingbu
tukkachakhi.
41Mahākna makhoibu atoppa
jātsinggi makhutta
pithokkhi,
Makhoibu yengthiba makhoi-
na makhoigi mathakta
pānkhi.

106:34
Kho 23:24;
2Wā 2:34;
Jos 9:15
106:35
Wāy 3:5-6;
Ejr 9:1-2
106:36
Kho 10:7;
2Wā 7:16
106:37
Kho 22:20;
2Wā 12:31
106:38
2Wā 18:10;
2Ni 3:27
106:39
Mei 3:17;
Mas 15:39;
Ijk 20:18
106:40
Kho 34:9;
2Wā 9:29
106:41
Wāy 2:14

106:42
Wāy 4:3
106:43
Jos 10:14;
Neh 9:28
106:44
Wāy 3:9;
6:7
106:45
Mei 9:15;
Kho 32:14;
Luk 1:72
106:46
Kho 3:21;
1Ni 8:50
106:47
Jis 1:12;
Jir 31:8;
Ijk 20:34;
Mik 4:6
106:48
Ise 41:13

42Makhoigi yeknabasingna
makhoibu ot-neikhi,
Makhoigi makhutki makhā
ponna makhoibu
purakkhi.
43Mahākna makhoibu kayārak
hanna kanbikhi;
Adubu makhoina mahāk-
ki māyokta wā tānnabada
kāihoukhi,
Makhoigi ayol arān'gidamak
makhoibu leikhā
tāhankhi.

44Adum oinamak mahāk-
na makhoigi kapchaba
tābada,
Mahākna makhoigi awāba
ubikhi;
45Makhoigi maramgidamak
mahākna mahākki wālep-
nabasing ningsingbikhi,
Mahākki athoiba lengdraba
nungsibagi matung inna,
Mahākna touge khallamba
adu handokkhi.
46Mahākna makhoibu
nungsiba pok'hankhi
Makhoina lānphā oina purak-
khiba pumnamakki
maphamdasu.

47Eikhoibu kanbiyu, he
Jehobā, eikhoigi Isor,
Atoppa jātsinggi maraktagi
eikhoibu khomjinbiyu,
Nahākki asengba mingda
thāgatnaba,
Nahākki naphamda harāona
thāgatchanaba.
48Isrāyelgi Isor Jehobābu
thāgatpa oisanu,
Lomba nāidaba matamdagi
lomba nāidaba matam
phāoba!
Mi pumnamakna hāisanu,
"Āmen♦."

Jehobābu thāgatchou!

MANGĀSUBA LĀIRIK: 107-150

107 Jehobābu thāgatlu,
Maramdi mahāk phei!
Maramdi mahākki lengdraba nungsibadi matam pumnamakkini.
2Jehobāna handokpikhrabasingna asumna hāisanu,
Yeknabasinggi khuttagi mahākna makhoibu handokpikhi,
3Makhoibu khomjinbikhi leibāksing adudagi,
Khā, awāng, nongpok, nongchuptagi.
4Makhoina lamhāngda māng tāklaba maphamsingda koichat chatkhi;
Aduga makhoina leinaba sahar phangkhide.
5Makhoi lāmkhi amasung khourāngkhi,
Makhoigi nungda thawāi kham thengna choktharammi.
6Adudagi makhoina awāba tārabada Jehobāda kapchakhi,
Mahākna makhoibu makhoigi awā-anangdagi kanbikhi.
7Aduga mahākna makhoibu achumba lambida chingbikhi,
Madu makhoina mi tāba saharda chatnabani.
8Mahākki lengdraba nungsibagidamak amasung mioibana Jehobābu thāgatchasanu, mioibasinggidamak mahākna touba a'ngakpa thabaksinggidamak!
9Maramdi mahākna khourānglaba thawāibu penhanbi,
Mapuk lāmlaba thawāibu aphabana thanhanbi.
10Awāba amasung yotlhing phalāngna pulliba,
Amambada amasung sibagi mamida phamliba mi lei.
11Maramdi makhoina Isorgi wāgi māyokta houkhi,
Wāngthoirabā Ibungogi pāotāk usit thou'oikhide;
12Maram aduna mahākna makhoibu thabak kanna suhanduna makhoigi thammoi nolluk'hankhi;
Makhoi tukhi amasung pāngbinaba kanāsu leite.
13Adudagi makhoina awābada Jehobāda kapchakhi,
Mahākna makhoibu makhoigi awā-anangdagi kanbikhi.
14Mahākna makhoibu amambadagi amasung sibagi mamidagi puthoklakkhi,
Aduga mahākna makhoibu pulliba thadatkhi.
15Migi machāsingda mahākna touba a'ngakpa thabaksinggidamak,
Mahākki lengdraba nungsibagidamak makhoina Jehobābu thāgatchasanu!
16Maramdi mahākna pithrāigi thongjāosing thugāikhi,
Yotki pourolsing makak makak kakthatkhi.
17Apangbasingna makhoigi langjabagidamak,
Makhoigi ayol arān'gidamak awābada tārammi.
18Makhoigi thawāina chinjāk pumnamakpu tukkachakhi,
Asibagi khayātta naksinkhi.
19Adudagi awābada makhoina Jehobāda kapchakhi,
Makhoigi awā-anangdagi mahākna makhoibu kanbikhi.
20Mahākna mahākki wā thābikhi

107:1 2It 5:13; 7:3
107:2 Ise 106:10; Jis 35:9
107:3 Neh 1:9
107:4 Jos 5:6
107:5 Kho 15:22; 16:3
107:6 Kho 14:10
107:7 Ejr 8:21
107:8 Ise 6:4; 75:1; 105:1
107:9 Jir 31:25; Māt 5:6; Luk 1:53
107:10 Job 36:8; Jis 9:2; 61:1; Mik 7:9
107:11 Mas 14:11; 1Ni 22:5
107:12 2Ni 14:6
107:13 Ise 106:8
107:14 Luk 1:79; Pāk 12:7
107:15 Ise 6:4; 75:1; 105:1
107:17 Jis 65:6-7; Jir 30:14; Gāl 6:7-8
107:18 Job 17:16; 33:20,22
107:19 Ise 5:2; 34:4
107:20 Job 33:28; Māt 8:8; Luk 7:7

amasung makhoibu nāba
phahankhi,
Makhoigi māng tākpadagi
makhoibu kanbikhi.
21Migi machāsingda mahāk-
na touba a'ngakpa
thabaksinggidamak,
Mahākki lengdraba nungsiba-
gidamak makhoina
Jehobābu thāgatchasanu!
22Aduga makhoina thāgat-
chabagi irātpotsing
katchasanu,
Mahākki thabaksinggi
maramda harāobagi isei
saktuna phongdoksanu.
23Hijāo tongduna samudrada
chatliba makhoi,
Achouba ising ipākthakta
lalon itik touribasing,
24Makhoina Jehobāgi
thabaksing,
Aruba maphamda touba
mahākki thabaksing ui.
25Maramdi mahākna
yāthang tou'i,
Aduga nong nungsit hourak'i,
Masina samudragi ithak
ipomsing houhalli.
26Makhoina atiyā nongdon
youna kākhatli;
Makhoina amuk hanna aruba
maphamsingda kumthei;
Awābagi maramna makhoigi
pukning hanthare.
27Makhoi yu ngāobagumna
turoi ngāmloi amasung
hāirang turang chatli,
Makhoi toupham khanglaktre.
28Adudagi makhoigi awābada
Jehobāda makhoina
kapchei,
Aduga mahākna awā-
anangdagi makhoibu
puthokpirak'i.
29Mahākna nong nungsit
lep'halli,
Maduda ithak ipomsing
tuminna lei.

107:21
Ise 6:4;
75:1
107:22
Leb 7:12;
Job 8:21
107:23
Jis 42:10
107:24
Ise 64:9
107:25
Ise 50:3;
93:3;
105:31
107:26
Jos 2:11;
Luk 8:23
107:27
Jis 19:14
107:28
Jon 1:6
107:29
Ise 65:7;
93:3; Luk
8:24

107:31
Ise 6:4;
25:1
107:32
Ise 1:5;
30:1
107:33
1Ni 17:1;
Jis 41:15
107:34
Mei 13:10
107:35
2Ni 3:17;
Job 38:26;
Jis 35:7;
43:19
107:37
2Ni 19:29;
Jis 37:30
107:38
Mei 12:2;
49:25;
2Wā 7:13
107:39
2Ni 10:32;
Ise 44:9;
Ijk 5:12

30Ithak ipomsing tapthaba
maramna makhoi
harāojei;
Aduna mahākna makhoi-
bu makhoina pāmjaba
hithāngpham tānna pubi.
31Migi machāsingda mahāk-
na touba a'ngakpa
thabaksinggidamak,
Mahākki lengdraba nungsiba-
gidamak makhoina
Jehobābu thāgatchasanu!
32Makhoina mahākpu mising-
gi tinnaphamdasu wāngna
thāgatsanu,
Ahallamansinggi tinna-
phamda mahākpu
thāgatchasanu.
33Mahākna turensing
leikanglā oihalli,
Ising iphutsing akangba lam
oihalli;
34Maduda leiba phattaba
mising adugi maramna,
Potthok phaba leibākpu mahei
yāndaba oihalli.
35Mahākna leikanglābu
pukhri oihalli,
Leikrak chatlaba leibākpu
ising iphutsing oihalli.
36Mapham aduda mahāk-
na mapuk lāmlabasingbu
leihalli,
Madu makhoina leinaba sahar
semgatnabani.
37Loubukta maru hulli
amasung angur
ingkhol semmi,
Madu makhoina mahei
marong marāng kāina
thok'hannabani.
38Mahākna makhoibu
bor pibi,
Aduga makhoi masing yāmna
hen'gatli,
Aduga mahākna makhoi-
gi sā-sansinggi masing
hanthahande.
39Ot-neiba, awā anā tāba

amasung awābagi
maramna,
Makhoi hanthahalli amasung
leikhā tāhalli.
40Mahākna a'ngam athou-
singgi mathakta usit
thou'oidaba utli,
Aduga makhoibu lambi
leitaba lamhāngda koichat
chat'halli;
41Adum oinamak mahāk-
na lāirabasingbu awā
anādagi lāpthokna
wāngna thambi,
Aduga mahākna makhoigi
imungsingbu yāo sanggu-
gumna thambi.
42Dharmachenbasingna masi
ui amasung harāo'i.
Aduga marān leiba pumna-
makna masāgi machin
men'gani.
43Asingba mahāk aduna
hiramsing asida pukning
thingjin'gani,
Aduga makhoina Jehobāgi
lengdraba nungsibagi
maramda wākhal tājagani.

Isei. Debidki thāgat isei.

108 He Isor, ithammoi leng-
dana lei; eina isei sakcha-
gani amasung eina thawāi yāona
thāgatchagani.
2Hougatlo, penā
amasung binā!
Eina ayuk a'nganbabu mikap
thok'han'gani.
3He Jehobā, misinggi
marakta eina nahākpu
thāgatchagani,
Jātisinggi marakta eina
na'ngonda thāgat isei
sakchagani.
4Maramdi nahākki lengdraba
nungsibadi atiyā nongdon-
dagi henna wāng'i,
Aduga nahākki achumbadi
leichin you'i.

107:40
2Wā 32:10;
Job 12:18
107:41
1Sa 2:8;
Job 21:11
107:42
Job 5:16;
22:19;
Rom 3:19
107:43
Ise 103:11;
Jir 9:12;
Hos 14:9
108:1
Ise 18:49;
112:7
108:2
Job 21:12
108:4
Kho 34:6;
Mas 14:18;
Ise 36:5

108:5
Ise 8:1;
57:5
108:6
Job 40:14;
Ise 60:5-12
108:7
Mei 12:6;
33:17; Ise
68:35;
89:35
108:8
Ise 78:68
108:9
Mei 19:37;
2Sa 8:1,
13-14
108:11
Ise 44:9
108:12
Ise 118:8;
Jis 10:3;
Jir 2:36
108:13
Ise 44:5;
Jis 22:5

5He Isor, atiyā nongdon'gi
mathakta wāngthoiba
oibiyu,
Aduga nahākki natik na'ngān
mālem pumnamakki
mathakta leisanu;
6Nahākna nahākki
nungsijabasingbu
kanbinaba,
Nahākki yet thangba khutna
kanbiyu amasung eigi wā
tābiyu.
7Isorna mahākki asengba
maphamdagi
wā hāikhre, "Eina
harāogani,
Eina Sekem yenthokkani,
Sukkotki tampāk on'gani.
8Giliyad eigini, Manāse
eigini;
Iphrāyimsu eigi kokki
pāngganni;
Jihudādi eigi wāyen yāthang
pibani;
9Mowābti eigi chāmthoknaba
pātrani;
Idomgi mathakta eina eigi
sendal langsin'gani;
Palesti machāsing eina
ngamgani."
10Kanāna eibu akanba saharda
pusinbigani?
Kanāna eibu Idomda
chingbigani?
11He Isor, eikhoibu
langthokpikhiba nahāk-
na nattrā?
He Isor, nahākna eikhoi-
gi lānmi tenggolsingga
chatminnaroidrā?
12Yeknabagi māyokta eikhoi-
bu pāngbiyu,
Maramdi mioibagi mateng asi
arembani.
13Isorgi mapānna eikhoina
thounā phana tougani;
Maramdi eikhoigi yeknaba-
singbu khongnetnagadaba
adu mahākni.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

109 Tuminna leithokpiganu,
Eina thāgatchariba
he Isor!
2Maramdi Isor ningdaba-
singgi machin ama-
sung lounam toubasing-
gi machin eigi māyokta
kāthokle;
Makhoina eigi māyokta
minamba leina ngāngle.
3Yengthibagi wāheising-
na makhoina eikhoibu
koisille,
Aduga eigi māyokta maram
leitana soknare.
4Eina nungsijarubagi mamal
oina makhoina eigi
māyokta lei;
Adubu ei isāmak
hāijaduna lei.
5Asumna makhoina eingon-
da aphabagi mahutta
phattaba,
Nungsibagi mahutta
yengthiba hanbikhi.

6Mahākki mathakta Isor ning-
daba mi ama hāppu,
Mahākki yet thangba nākanda
marān siba ama lepsanu.
7Mahākpu wāyenbada mahāk
arānbada tāsanu;
Aduga mahākki hāijaba pāp
oiraksanu.
8Mahākki numitsing
yāmdasanu,
Atoppa amana mahākki pham
lousanu.
9Mahākki machāsing mapā
leitabasing oisanu,
Mahākki nupi lukhrābi
oisanu.
10Mahākki machāsing koichat
chatpa amasung chākniba
oisanu;
Makhoigi māng tāklaba
maphamsingdagi makhoi-
na chinjāk thijasanu.

109:1
Kho 15:2; Job 34:29; Jir 17:14
109:2
Ise 43:1; 52:4
109:3
Ise 35:7; 69:4; Joh 15:25
109:4
Ise 69:13
109:5
Mei 44:4
109:6
1It 21:1; Job 1:6; Jek 3:1
109:7
Ise 1:5; Pār 28:9; Jis 41:24
109:8
Job 15:32; Ise 55:23; Pāk 1:20
109:9
Kho 22:24; Jir 18:21
109:10
Mei 4:12
109:11
Mas 14:3; Neh 5:3; Job 20:18; Jis 1:7; Tng 5:2
109:12
Job 5:4
109:13
Mas 14:12; Job 18:19; Pār 10:7
109:14
Kho 20:5; Mas 14:18; Jis 65:6-7; Jir 32:18
109:15
Kho 17:14; 2Wā 32:26; Ise 90:8
109:16
Job 20:19; Ise 34:18
109:17
Pār 28:27; Māt 7:2
109:18
Mas 5:22; Ise 10:7

11Sen puthokpasingna mahāk-
ki areiba pumnamak
munsanu,
Lamlānbasingna mahāk-
ki nomjabagi mahei
mānghansanu.
12Ma'ngonda lengdra-
ba nungsiba utpa amata
leitasanu,
Mahākki mapā leitaba machā-
singda chānbiba utpa
amata leitasanu.
13Mahākki machā masusing
leitrasanu,
Aduga lākkadaba mironda
makhoigi maming
muthatsanu.

14Mahākki mapā mapusinggi
ayol arān Jehobāgi māng-
da ningsingba oisanu,
Aduga mahākki mamāgi pāp
muthatpidasanu.
15Pāpsing adu Jehobāgi māng-
da itattattana leisanu,
Madu mālemdagi makhoibu
ningsingba adu mahākna
kakthatnabani;
16Maramdi mahākna lengdra-
ba nungsiba adu utnaba
ningsingkhide,
Adubu hātnanaba mahākna
lāiraba amasung anangba,
Thammoi kāirabasing phāoba
ot-neikhi.
17Mahākna sirāp touba
pāmbanina madu
ma'ngonda oisanu;
Mahākna bor pibada
nungāitabanina, madu
ma'ngondagi lāpna
leisanu.
18Mahākki phijongumna
mahākna sirāpna masābu
setchille,
Asumna masina mahākki
masāda isinggumna ama-
sung thāogumna mahākki
sarusingda changsanu.

19 Masina ma'ngonda mahākpu
kupsilliba phijongum,
Mahākna tattana phāriba
khwāngyet oisanu.
20 Masi Jehobāgi manā oisanu
eigi māyokta leibasinggi
maphamda,
Eigi māyokta phattaba ngāng-
liba makhoida.

21 Adubu he Ibungo Jehobā,
Nahākna nahākki minggi
maramgidamak eingonda
chānbiba utpiyu.
Nahākki lengdraba nungsiba
phaba maramna eibu
kanbiyu.
22 Maramdi ei lāiraba ama-
sung anangbani,
Eigi nungda eigi
thammoi sokle.
23 Numit tāramdāigi mami-
gumna eigi punsi loire,
Koujenggumna eibu
kanthokpire.
24 Charā henbadagi eigi
khuk'u sonthare,
Aduga mahāo wātpadagi eigi
hakchāng patthare.
25 Makhoigi maphamda eisu
cheipham oire;
Makhoina eingonda yengbada
makhoigi makok hāiri.

26 He Jehobā eigi Isor, eibu
pāngbiyu!
Nahākki lengdraba nungsibagi
matung inna eibu kanbiyu,
27 Masi nahākki khutni hāiba
makhoina khangnaba,
He Jehobā, nahākna masi
toubikhre.
28 Makhoina sirāp tousanu,
adubu nahākna bor
pibiyu;
Makhoina hougatpada makhoi
ikāisanu,
Adubu nahākki nanāina
harāojasanu.

109:19 Ise 73:6; Ijk 7:27
109:20 Kho 32:34; Ise 91:10; Jis 3:11; 2Ti 4:14
109:21 Kho 9:16; Ise 3:7; 69:16
109:23 Kho 10:19; Job 14:2
109:24 Job 16:8; Ise 35:13; Hib 12:12
109:25 Job 16:4; Ise 22:6; Māt 27:39; Mār 15:29
109:26 Ise 12:1
109:27 Job 37:7
109:28 2Sa 16:12; Ise 66:4; Jis 35:10

109:29 Ise 35:26
109:30 Ise 35:18
109:31 Ise 16:8
110:1 Jos 10:24; 1Ni 5:3; Māt 22:44; Mār 6:19; 12:36; Luk 20:42; Pāk 2:34-35; 1Ko 15:25; Hib 1:13
110:2 Mei 49:10; Ise 2:6; 72:8; Jis 14:5; Jir 48:17
110:3 Kho 15:11; Wāy 5:2; Mik 5:7
110:4 Mei 14:18; Mas 23:19; Jek 6:13; Hib 5:6,10
110:5 2Wā 7:24; Jis 60:12; Dān 2:44; Rom 2:5; Pho 6:17

29 Eigi māyokta leibasingna
ikāibagi phijon setsanu,
Aduga makhoina masā-
gi ikāibana masābu
achonba phi amagumna
kupsinsanu.

30 Eigi ichinna Jehobābu
henna thāgatkani;
Hoi, miyāmgi marakta eina
mahākpu thāgatchagani;
31 Maramdi mahākna lāiraba
migi yet thangbada
leppigani,
Mahākki thawāibu arānba
tāhalliba makhoidagi
kanbinaba.

Debidki thāgat isei.

110 Jehobāna eigi Ibungoda
hāikhi,
"Eigi khut yet thangbada
phammu,
Eina nahākki yeknabasingbu
nahākki khonggi khong-
netpham oihandriba
phāoba."
2 Jehobāna Siyondagi nahāk-
ki pānggalgi wāyenjei
thārakkani;
Nahākki yeknabasinggi
marakta pāllu.

3 Nahākki pānggalgi numit-
ta nahākki misingna
chongthoklakkani;
Asengbagi ningthija-
bada, ayuk a'nganbagi
puknungdagi,
Nahākki nahā oibagi liklā
nahākki lei.
4 Jehobāna wāsakpire ama-
sung pukning honglaroi,
"Mālkisedekki paringda
nahākti lomba nāidana
purohitni."

5 Nahākki yet thangbada
Ibungona lei;

Mahākna mei houna sāoba
numitta ningthousingbu
hātkani.
6Mahākna jātisingbu
wāyen'gani;
Mahākna maphamsing adu
asiba hakchāngsingna
thanhan'gani;
Mahākna leibāk kayā kayāgi
makok thongbasingbu
hātkani.
7Lambi mapānda leiba ising
khongdagi mahākna ising
thakkani;
Maram aduna mahākna
makok thānggatkani.

111

Jehobābu thāgatchou!

Ithammoi apumba yāona
eina Jehobābu wāngna
thānggatchagani,
Pukchen tingbasinggi ama-
sung miyāmgi tinnabada.

2Jehobāgi thabaksingdi chāo'i,
Maduda nungāijaba makhoi
pumnamakna maduda
wākhal toujei.
3Mahākki thabakti matik
ma'ngān chāo'i amasung
chinglem'i,
Aduga mahākki dharmachen-
badi matam pumnamakta
lengdana lei.
4Mahākki a'ngakpa
thabaksing mahākna
ningsinghanbire;
Jehobādi thoujānheiba ama-
sung nungsiheibani.
5Mahākpu kibasingda mahāk-
na chinjāk pibire;
Mahākna mahākki wālep-
naba matam pumnamakta
ningsingbigani.
6Mahākna mahākki mising-
da mahākki thabakki
pānggalsing utpire,
Masi mahākna atoppa
jātisinggi saruk adu
makhoida pinabani.

7Mahākki khutki thabak-
sing achumbani amasung
achumba wāyenni;
Mahākki chatna pathāp
pumnamak soidrabani.
8Makhoi matam pumnamakta
chetna leptuna lei,
Makhoi adu chumna amasung
pukchen tingna toubani.
9Mahākna mahākki misingda
handokpiba thābire;
Mahākna mahākki wālep-
naba matam pumbagi oina
yāthang pire;
Asengba amasung kining'ngāi
oiba asi mahākki mingni.

10Jehobābu kibadi lousinggi
hourakphamni;
Madu touba makhoi pumna-
makta ningthina wākhal
tāba lei.
Mahākpu thāgatchaba matam
pumnamakta lengdana lei.

112

Jehobābu thāgatchou!

Jehobābu kiba mi adu
yāiphabani,
Mahākki yāthangsingda
mahākna yāmna
nungāijei.

2Mahākki dhārāna mālemda
matik leigani;
Pukchen tingbasinggi miron
yāiphaba oigani.
3Mahākki mayumda wātta
pādaba amasung lanthum
leigani;
Mahākki dharmachenbadi
matam pumnamakta
lengdana lei.
4Ma'ngānna pukchen tingba-
singgidamak amambada
ngālli,

110:6 Ise 9:19; 18:38; Jis 5:25
110:7 Ise 3:3
111:1 Ise 1:5; 9:1; 34:1; 89:7
111:2 Job 36:24; Ise 64:9; Pho 15:3
111:3 Ise 112:3,9
111:4 2Wā 4:31; Ise 86:5
111:5 Mei 1:30; 1It 16:15; Māt 6:31-33
111:6 Ise 64:9
111:7 Ise 19:7; 92:4
111:8 Jis 40:8; Māt 5:18
111:9 Ise 34:22; Luk 1:49, 68
111:10 2Wā 4:6; Job 23:15; Ise 28:6
112:1 Job 1:8; Ise 1:1-2; 128:1
112:2 Ise 25:13
112:3 2Wā 8:18; Ise 37:6
112:4 Ise 18:28

Mahākti thoujānheiba,
nungsiheiba amasung
dharmachenbani.
5Aphaba mina chānbi ama-
sung puthok'i;
Mahākna mahākki thabak
makhei chumna
pāngthokkani.
6Soidanamak dharmachenba-
sing matam pumnamakta
lenglaroi;
Dharmachenbabu lomba
nāidana ningsingbigani.
7Mahākna phattaba pāosing-
da kiroi;
Jehobāda chetna thāja-
duna mahākki thammoi
lengdana lei.
8Mahākki thammoi
lengdana lei;
Mahāk kiroi,
Mahākna mahākki apāmba
mahākki yeknabasinggi
mathakta udriba phāoba.

9Mahākna yenthokkhi,
Mahākna lāirabasingda pikhi;
Mahākki dharmachenba
matam pumnamakta
lengdana lei;
Mahākki machi ikāi khumna-
bada wāngna thānggatli.
10Isor ningdaba mina madu
ugani amasung mapuk-
ning wāgani;
Mahākna mayā krak krak
chikkani amasung hing-
bagi āsā thādokkani.
Isor ningdabasinggi apāmba
mānglagani.

113

Jehobābu thāgatchou!
He Jehobāgi manāising,
thāgatchou;
Jehobāgi ming thāgatchou!
2Jehobāgi ming thāgatpa oisanu
Matam asidagi houduna
lomba nāidaba phāoba.
3Numit thokpadagi numit tāba
phāoba
Jehobāgi ming
thāgatchagadabani.

4Jāti pumnamakki mathaktagi
wāngthoibadi Jehobāni,
Mahākki matik ma'ngān atiyā
nongdon'gi mathakta lei.
5Eikhoigi Isor Jehobāga mān-
naba kanā lei,
Awāngba maphamda leibiriba,
6Mahākna yengnaba masā
nonthariba,
Atiyā nongdon amasung
mālemda leiribasing?

7Mahākna lāirabasingbu
uphundagi hougat'halli,
Anangbasingbu utki mapei-
dagi thānggatpi.
8Masi a'ngam athousingga,
Mahākki misinggi
a'ngam athousingga
phamminnahannabani.
9Mahākna chāboktabi nupibu
yum puhanbi,
A'ngāngsinggi harāobi mamā
oihanbi.

Jehobābu thāgatchou!

114

Isrāyelna Ijiptagi
chatthokkhibada,
Jākobki imung manungna
tongānba lon ngāngba
misingdagi,
2Jihudādi Isorgi asengba
mapham,
Isrāyeldi mahākna pānba
leibāk oirakkhi.

3Samudrana madu ukhi ama-
sung chenkhi,
Jordānna tung hankhi.
4Chingjāosingna yāo lāba-
singgumna chongkhi,
Chingsingna yāo
machāsinggumna.

112:5 Luk 6:35
112:6 Ise 15:5; Pār 10:7; Pāo 2:16
112:7 Jis 12:2
112:8 Ise 54:7; Pār 1:33; Jis 12:2
112:9 Ise 75:10; 111:3; Luk 19:8; Pāk 9:36; 2Ko 9:9
112:10 Job 8:13; Ise 34:21; 37:12; 86:17; Māt 8:12
113:1 Ise 22:23; 34:22
113:2 Ise 30:4; 115:18; Jis 12:4; Dān 2:20
113:3 Jis 24:15; Māl 1:11
113:4 Ise 8:1; 99:2
113:5 Kho 8:10; Job 16:19; Ise 35:10; 103:19
113:6 Ise 11:4; Jis 57:15
113:7 1Sa 2:8; Ise 107:41
113:8 2Sa 9:11
113:9 1Sa 2:5
114:1 Kho 12:51; 13:3
114:2 Kho 15:17; Ise 76:1
114:3 Kho 14:21; 15:8; Jos 3:16
114:4 Wāy 5:5

5Na'ngonda kari thokpage,
he samudra, nahākna
chenthokkhiba?
He Jordān, nahākna tung
hankhiba?
6He chingjāosing, nakhoi-
na yāo lābasinggumna
chongkhiba?
He chingsing, nakhoina
yāo machāsinggumna
chongkhiba?

7Mālem nahāk thak thak
nik'u, Ibungogi
māngda,
Jākobki Isorgi māngda,
8Mahākna nungjāobu pukhri
onhankhi,
Akanba nungbu ising iphut.

115 Eikhoida natte, he Jehobā,
eikhoida natte,
Nahākki mingda matik
ma'ngān chāoba oisanu
Nahākki lengdraba nungsiba,
nahākki achumba adugi
maramna.
2Atoppa jātisingna karigi
hāigani,
"Houjik makhoigi Isor
kadāida lei?"

3Eikhoigi Isordi atiyāda lei;
Mahākna touningba adu
mahākna tou'i.
4Adubu makhoigi lāi murti-
singdi lupā amasung
sanāgini,
Migi khutna sābani.
5Makhoigi machin pālli,
adubu makhoina wā
ngāngba ngamde;
Makhoigi mamit pālli, adubu
makhoina uba ngamde.
6Makhoigi manā pālli, adubu
makhoina tāba ngamde;
Makhoigi manāton pālli,
adubu makhoina manam
namba ngamde.

114:5 Kho 14:21
114:7 Kho 15:14; 1It 16:30
114:8 Kho 17:6; Mas 20:11
115:1 Kho 34:6; Ise 29:2
115:2 Ise 42:3,10
115:3 Ejr 5:11; Neh 1:4; Ise 135:6; Māt 6:9
115:4 2Ni 19:18; Jir 10:3-5; Pāk 19:26; Pho 9:20
115:5 Jir 10:5

115:9 Ise 33:20; 37:3
115:10 Kho 30:30
115:11 Ise 22:23
115:12 Mei 12:2; 1It 16:15
115:13 Ise 112:1
115:14 2Wā 1:11
115:15 Mei 1:1; Pāk 14:15; Pho 10:6

7Makhoigi makhut pālli,
adubu makhoina sokpa
ngamde;
Makhoigi makhong pālli,
adubu makhoina chatpa
ngamde;
Makhoigi khounāodagi
khonjen thokpasu
ngamde.
8Lāi murti sāriba makhoi lāi
murtisinggumbani;
Makhoibu chetna thājariba mi
khuding adugumbani.

9He Isrāyel, nahāk Jehobāda
chetna thājou;
Mahāk makhoigi mateng
amasung makhoigi
chunggoini.
10He Hāron'gi imung manung-
sing, Jehobāda chetna
thājou;
Mahākti makhoigi mateng
amasung makhoigi
chunggoini.
11Jehobābu kiba nakhoi,
Jehobāda chetna thājou;
Mahāk makhoigi mateng
amasung makhoigi
chunggoini.

12Jehobāna eikhoibu
ningsingbi;
Mahākna eikhoibu bor
pibigani,
Mahākna Isrāyelgi imung
manungbu bor pibigani,
Mahākna Hāron'gi imung
manungbu bor pibigani.
13Jehobābu kiba makhoi
mahākna bor pibigani,
Apikpa amasung achouba.

14Jehobāna nahākpu henna
henna hengat'hanbisanu,
Nahāk amasung nahākki
nachāsing.
15Jehobāna nakhoibu bor
pibisanu

Atiyā amasung mālembu
sembiba.

16Atiyā, hāibadi atiyā
nongdon Jehobāgini;
Adubu mālemdi mahākna
tāibang migi machāsing-
da pibire.
17Asibasingna Jehobābu
thāgatte,
Achikpa maphamda kumthaba-
singnasu thāgatte.
18Adubu eikhoinadi Jehobābu
thāgatchagani
Houjiktagi houna matam
pumnamakta.

Jehobābu thāgatchagani.

116 Eina Jehobābu nungsijei,
maramdi mahākna tābire
Eigi khonjen amasung eigi
nonjaba.
2Mahākna eingonda mahākki
nākong chepthabikhi,
Maram aduna eina hingliba
makhei eina mahākpu
koujagani.

3Sibagi awābana eibu koisille,
Khamnung leibākki anābana
eibu phāre;
Ei awāba amasung awā anā
phangle.
4Matam aduda eina Jehobāgi
mingda koujakhi,
"He Jehobā, eina na'ngonda
hāijari, eigi thawāi
kanbiyu."

5Jehobādi thoujānheiba ama-
sung dharmachenbani;
Eikhoigi Isordi nungsiheibani.
6Jehobāna achamba misingbu
ngāktuna thambi;
Ei awābada tārammi, aduga
mahākna eibu kanbire.
7He eigi thawāi nahākki
potthāphamda hallo;

115:16 Mei 1:28; Ise 89:11
115:17 Ise 88:10-12
115:18 Ise 28:6; 111:1; 113:2
116:1 Ise 6:9; 18:1; 31:22
116:2 Ise 5:1
116:3 2Sa 22:6
116:4 Ise 50:2; 80:18
116:5 Kho 9:27; 22:27; 2It 12:6; Ejr 9:15; Ise 86:15
116:6 Ise 18:3; 79:8
116:7 Ise 13:6; 46:10; Māt 11:29

116:8 Ise 49:15; 86:13
116:9 Jir 11:19
116:10 Ise 37:18; 2Ko 4:13
116:11 Jir 9:3-5; Hos 7:13; Mik 6:12; Rom 3:4
116:12 Ise 103:2
116:13 Ise 105:1
116:14 Mas 30:2
116:15 Mas 23:10; Ise 72:14
116:16 Job 12:18; Ise 86:16; 119:125
116:17 Leb 7:12; Ejr 1:4
116:18 Leb 22:18

Maramdi Jehobāna nahākpu
marāng kāihanbire.

8Maramdi nahākna kanbire
eigi thawāi sigadabadagi,
Eigi mitta pirāng
sinthagadabadagi,
Eigi khong tugadabadagi.
9Hinglibasinggi leibāk-
ta eina Jehobāgi māngda
chatchagani.
10Eina thājakhi, maram
aduna eina hāikhi, "Ei
sāthina wāre."
11Eina tahā tahāna hāikhi,
"Mi pumnamak minambani."

12Jehobāda eina kari
han'gani
Eingonda toubikhiba mahākki
aphabasing adugidamak?
13Eina arān khubamgi tenggot
loukhatkani,
Aduga Jehobāgi ming
koujagani.
14Eina Jehobāda wāsakkhiba
thunghanjagani,
Mahākki mi pumnamakki
mamāngda.

15Jehobāgi mityengda
mamal yāmmi
Mahākki asengbasingna siba.

16He Jehobā, achumbamak
eidi nahākki nanāini;
Nahākki nanāi nupigi machā-
nipā ei nahākki nanāini;
Nahākna eigi aphā apun
thādokpire.
17Eina na'ngonda thāgatcha-
bagi irātpot katchagani,
Eina Jehobāgi mingda
koujagani.

18Eina Jehobāda wāsakkhiba
thunghanjagani,
Mahākki mi pumnamakki
mamāngda,

19 Jehobāgi yumgi
sumāngsingda,
He Jerusālem, nahākki
mayāida.

Jehobābu thāgatchou!

117 He jāti pumnamak,
Jehobābu thāgatchou!
He mi kāngbu pumna-
mak, mahākpu wāngna
thāgatlu.
2 Maramdi eikhoida mahāk-
ki lengdraba nungsibadi
yāmna chāo'i;
Jehobāgi achumbadi matam
pumnamakta lengdana lei.

Jehobābu thāgatchou!

118 Jehobābu thāgatlu, maram-
di mahāk phei;
Maramdi mahākki lengdraba
nungsibadi lomba nāide.

2 Isrāyelna houjik hāisanu,
"Mahākki lengdraba nungsi-
badi lomba nāide."
3 Hāron'gi imung manungna
houjik hāisanu,
"Mahākki lengdraba nungsi-
badi lomba nāide."
4 Jehobābu kiba makhoina
houjik hāisanu,
"Mahākki lengdraba nungsi-
badi lomba nāide."

5 Eina awā anā tārabada
Jehobābu koujakhi;
Jehobāna eingonda khumbi-
duna achouba mapham
amada thambikhi.
6 Jehobādi eigi māigeida
lei; ei kiroi.
Mina eingonda kari touba
ngamgani?
7 Eibu pāngbiba makhoi adugi
marakta Jehobāna eigida-
mak leppi;

116:19 Ise 92:13; 102:21
117:1 Ise 22:23; Rom 15:11
117:2 Ise 17:7; 119:90
118:1 1It 16:8; 2It 5:13; Ejr 3:11
118:2 Ise 106:1; 115:9
118:3 Kho 30:30; Ise 115:10
118:4 Ise 115:11
118:5 Ise 18:6; 34:4
118:6 2Wā 31:6; Ise 56:4; Hib 13:5-6
118:7 2Wā 33:29; Ise 54:7; Hib 13:6

118:8 2It 32:7-8; Ise 2:12; Jis 2:22; 25:4
118:9 Ise 146:3
118:10 Ise 37:9
118:11 Ise 88:17
118:12 2Wā 1:44; Ise 58:9
118:13 2It 18:31; Ise 86:17
118:14 Kho 15:2; Ise 6:2
118:15 Kho 15:6; Job 8:21; Luk 1:51
118:17 2Wā 32:3; Hab 1:12

Maram aduna eibu yengthiba
makhoigi mathakta
eigi apāmba touba eina
ujagani.
8 Mioibada thājabadagidi
Jehobāda changjabana
henna phei.
9 A'ngam athousingda thājaba-
dagidi Jehobāda changja-
bana henna phei.

10 Jāti pumnamakna eibu
koisinkhi,
Adubu Jehobāgi mingda eina
makhoibu mānghan'gani.
11 Makhoina eibu koisinkhi;
Hoi, makhoina eibu koisinkhi,
Adubu Jehobāgi mingda eina
makhoibu mānghan'gani.
12 Hayingkhoigumna makhoi-
na eibu koisinkhi;
Tingkhang chākliba mei-
gumna makhoi
muthatkhi,
Maramdi Jehobāgi ming-
da eina makhoibu
mānghan'gani.
13 Ei tunaba nahākna eibu
kanna inkhi,
Adubu Jehobāna eibu
pāngbikhi.
14 Jehobādi eigi pānggal ama-
sung iseini,
Aduga mahākti eigi kanbiba
mapu oirakkhre.

15 Dharmachenbasinggi
phiyumsingda harāoba-
gi amasung kanbibagi
khonjen lei;
Jehobāgi makhut yetna thounā
phana tou'i.
16 Jehobāgi makhut yet
wāngna thānggatli.
Jehobāgi makhut yetna thounā
phana tou'i.
17 Ei siroi, adubu hinggani,
Jehobāgi thabaksing eina
lāothokchagani.

18 Jehobāna eibu sāthina
wārakpire,
Adubu mahākna eibu sinaba
pithokte.

19 Eingonda dharmachen-
bagi thongjāosing
hāngdokpiyu;
Eina makhoi phāoduna
changgani,
Aduga eina Jehobābu
thāgatchagani.
20 Masi Jehobāgi thongjāoni,
Maduda dharmachenbasingna
changgani.

21 Eina nahākpu
thāgatchagani;
Maramdi nahākna eingonda
khumbikhi,
Aduga nahākna eigi kanbiba
mapu oirakkhi.

22 Yum sābasingna langsekpa
nung adu chithekki maru
oiba nung oirakle.
23 Masi Jehobāna toubibani;
Masi eikhoigi mityengda
a'ngakpani.
24 Numit asi Jehobāna
sembikhi;
Masida eikhoina harāojagani
amasung nungāijagani.

25 He Jehobā, eina hāijari,
kanbiyu;
He Jehobā, eina hāijari, eibu
chāokhat'hanbiyu.
26 Jehobāgi mingda lenglak-
liba mahāk yāiphabani;
Jehobāgi yumdagi eikhoina
nahākpu thāgatchei.
27 Isordi Jehobāni,
Mahākna eikhoida ma'ngān
pibire;
Lātnapunggi♦ machisingda
chākkhāngbagi irātpot
thourina kisillu.
28 Nahāk eigi Isorni
amasung eina nahākpu
thāgatchagani.
Nahāk eigi Isorni, eina
nahākpu wāngna
thānggatchagani.

29 Jehobābu thāgatchou,
maramdi mahāk phei;
Maramdi mahākki lengdraba
nungsibadi lomba nāide.

Āleph

119 Maramchatta amakpa
leitaba makhoi yāiphabani,
Makhoina Jehobāgi wāyen
yāthang induna chatli.
2 Mahākki sākhising
ngākchaba,
Mahākpu mathammoi apumba
yāona thiba makhoi
yāiphabani.
3 Makhoina dharmachendaba
thabak toude;
Makhoina mahākki lambi-
singda chatli.
4 Nahākki chatna-pathāpsing
cheksinna ngāknaba,
Nahākna eikhoida yāthang
pibire.
5 O, nahākki pathāpsing
ngāknaba,
Eigi lambising lengdasanu!
6 Eina nahākki yāthang
pumnamak khanbada ei
ikāiroi.
7 Eina thammoi tingna nahāk-
pu thāgatchagani,
Eina nahākki dharmachenba-
gi wāyen tamjabada.
8 Eina nahākki pathāpsing
ngākchagani;
O, eibu pumthā thādokpiganu!

Bet

9 Nahā amana mahākki

118:18 Ise 86:13; Jir 31:18; 1Ko 11:32; Hib 12:5
118:19 Ise 24:7; 100:4
118:20 Ise 15:1-2; 122:1; Pho 22:14
118:21 Ise 27:1
118:22 Jis 8:14; 17:10; Jek 4:7; Māt 21:42; Mār 12:10-11; Pāk 4:11
118:24 Ise 70:4
118:25 Ise 28:9
118:26 Ise 129:8; Māt 11:3; Mār 11:9; Luk 13:35; Joh 12:13
118:27 Kho 27:2; Leb 23:40; Ise 27:1; Jis 58:10; Māl 4:2; 1Pi 2:9
118:28 Mei 28:21; Kho 15:2; Jis 25:1

119:1 Mei 17:1; 2Wā 18:13; Pār 11:20
119:2 2Wā 10:12; 1It 16:11; Ise 99:7; 112:1; Jis 56:2
119:3 Ise 59:4; 128:1; Jir 6:16; 1Jo 1:3,9
119:4 2Wā 6:17; Ise 103:18
119:5 Leb 19:37; Pār 4:26
119:7 2Wā 4:8
119:8 Ise 38:21
119:9 Ise 39:1

* **119:0** *Āleph*: Hibrugi ahānba mayekni. Mayek 22 gi matung inna saruk khāidok'i amasung khāidok'iba saruk khuding piri piriba Hibru mayek asina hou'i.

lamchat karamna sengna
leigani?
Nahākki wā ngākpagi
mapānna.
10Eigi ithammoi apumba
yāona eina nahākpu
thijare;
O, nahākki yāthangsingdagi
eibu chatthok'hanbiganu!
11Eina nahākki māyokta pāp
toudanaba,
Nahākki wā eigi thammoi-
nungda lottuna thamle.
12He Jehobā, nahākpu
thāgatpa oisanu;
Nahākki pathāpsing eingonda
tambiyu.
13Eigi chinbānna eina
lāothokle
Nahākki chin'gi wāyen
pumnamak.
14Eina nahākki sākhisinggi
lambida harāojare,
Lanthum pumnamakta
harāobamuk.
15Eina nahākki
chatna-pathāpsingda
dhyān toujagani,
Nahākki lambising munna
khanjagani.
16Eina nahākki wāyen pathāp-
singda nungāijagani;
Eina nahākki wāhei kāojaroi.

Gimel

17Nahākki nanāibu marāng
kāihanbiyu,
Ei hingnaba amasung nahākki
wā ngākchanaba.
18Nahākna eigi mit
pāngthok'hanbiyu,
Eina nahākki wāyen yāthang-
dagi a'ngakpa thabaksing
ujanaba.
19Ei mālemda lamlānba
amani;
Nahākki yāthangsing eingon-
dagi lotpiganu.
20Eigi thammoi kāire
Matam pumnamakta nahākki
wāyensing pāmjabadagi.
21Sirāp toukhraba nāpan
toubasingbu nahākna chei,
Makhoidi nahākki yāthang-
singdagi leithokpasingni.
22Cheiba amasung usittaba
eingondagi louthokpiyu,
Maramdi eina nahākki sākhi-
sing ngākli.
23A'ngam athousingnasu
phamduna eigi māyokta
ngāng'i,
Adubu nahākki nanāidi
nahākki pathāpsingda
dhyān toujei.
24Nahākki sākhising asisu
eigi nungāijaphamni,
Eibu pāotāk pibibasingni.

Dālet

25Eigi thawāi uphunda
napsilli;
Nahākki wāgi matung inna
eibu hinggat'hanbiyu.
26Eigi iramchatsing eina
phongdokle,
Nahākna pāokhumbire;
Nahākki pathāpsing eingonda
tambiyu.
27Nahākki chatna-pathāp-
singgi lambi eibu wākhal
tāhanbiyu;
Asumna eina nahāk-
ki a'ngakpa thabak-
singgi maramda dhyān
toujagani.
28Eigi thawāi wāmanduna
chokthare;
Nahākki wāgi matung
inna nahākna eibu
kankhat'hanbiyu.
29Minambagi lambi eingonda-
gi louthokpiyu,
Thoujānbiduna nahākki
wāyen yāthang eingonda
pibiyu.
30Achumbagi lambi adu eina
khandokle,

119:10 Ise 9:1
119:11 2Wā 6:6; Job 22:22; Pār 3:23; Jis 63:13
119:12 Kho 18:20; Ise 28:6; 143:8,10
119:16 Ise 112:1
119:17 Ise 13:6
119:19 Mei 23:4; Hib 11:13
119:20 Ise 42:2; Jis 26:9
119:21 2Wā 27:26; Job 30:1; Jir 20:7; Dān 4:37; Māl 3:15
119:22 Ise 39:8
119:25 Ise 44:25
119:26 Ise 25:4; 86:11
119:27 Ise 105:2
119:28 Ise 6:7; 18:1; Jis 40:29; 51:11; Jir 45:3
119:29 Mas 6:25; Ise 26:4
119:30 Job 24:22; Ise 26:3; 108:1

Nahākki wāyensing eina
imāngda thamjare.
31Eina nahākki sākhisingbu
chetna pāijare.
He Jehobā, eibu ikāihanbiganu!
32Eina nahākki yāthangsinggi
lambida chenjagani,
Maramdi nahākna eigi
thammoi chāohanbigani.

He

33He Jehobā, nahākki pathāp-
singgi lambi eibu
tambiyu,
Eina aroiba phāoba madu
ngākchagani.
34Eingonda wākhal tāba
pibiyu, eina nahāk-
ki wāyen yāthang
ngākchanaba,
Hoi, eina ithammoi apumba
yāona madu injanaba.
35Nahākki yāthangsing-
gi khong lambida eibu
chat'hanbiyu;
Maramdi eina maduda
nungāijei.
36Eigi thammoi nahāk-
ki sākhisingda
leisinhanbiyu,
Karāmbaromda nattaduna.
37Aremba yengbadagi eigi mit
leithok'hanbiyu,
Nahākna eibu nahāk-
ki lambida amuk
hinggat'hanbiyu.
38Nahākki nanāida nahākki
wā chet'hanbiyu
Eina nahākpu kinaba.
39Eina kijariba eibu cheiba
adu leithok'hanbiyu;
Maramdi nahākki wāyensing
aphabani.
40Yeng'u, eina nahāk-
ki chatna-pathāpsing
khourāngjari;
Nahākki dharmachenba-
gi mapānna eibu amuk
hinggat'hanbiyu.

119:31 2Wā 10:20
119:34 2Wā 6:25; Job 32:8; Pār 2:6; Dān 2:21; Jāk 1:5
119:35 Ise 1:2; 25:4-5
119:36 Jos 24:23; Ijk 33:31
119:37 Ise 71:20
119:38 Mas 23:19
119:39 Ise 69:9; Jis 25:8

119:41 Ise 6:4
119:42 Ise 42:10; Pār 27:11
119:43 1Ni 17:24
119:44 2Wā 6:25
119:45 Pār 4:12
119:46 Māt 10:18; Pāk 26:1-2
119:47 Ise 112:1
119:48 Mei 24:63
119:51 Job 16:10; 23:11

Wā

41He Jehobā, nahākki lengdra-
ba nungsiba eingondasu
lāksanu,
Nahākki wāgi matung inna
nahākki arān khubam.
42Asumna eibu cheiriba
ma'ngonda khumnaba
pāokhum eigi leigani;
Maramdi eina nahākki wā
chetna thājei.
43Achumbagi wā eigi chindagi
pumlou louthokpiganu;
Maramdi nahākki wāyensing-
da eina āsā toujare.
44Aduna eina nahāk-
ki wāyen yāthang tat-
tana matam pumnamakta
ngākchagani.
45Aduga eina ningtamna
chatchagani;
Maramdi eina nahākki
chatna-pathāpsing thijei.
46Ningthousinggi māngda
eina nahākki sākhisingsu
hāigani,
Aduga ikāijaroi.
47Maramdi nahākki yāthang-
singda ei isāmak
nungāijagani,
Madu eina nungsijei.
48Nahākki yāthangsingda eigi
khutsu thānggatchagani,
Madu eina nungsijei.
Eina nahākki pathāpsing
aduda dhyān toujagani.

Jāyin

49Nahākki nanāida wā adu
ningsingbiyu,
Maduda nahākna eibu āsā
touhanbire.
50Eina awāba nanglabada
masina eibu themjinbi;
Maramdi nahākki wāna
eingonda hingba pibire.
51Nāpan toubasingna eibu
sāthina noknare;
Adum oinamak eina nahākki

wāyen yāthangdagi
leithokkhide.
52He Jehobā, eina nahākki
mamāng'ngeigi wāyensing
ningsingjakhi,
Aduga isābu themjinjakhi.
53Isor ningdabasinggi maram-
na ei mei houna sāore,
Makhoina nahākki wāyen
yāthang thādokle.
54Nahākki pathāpsing eigi
isei oiri,
Eina leiru leiruba maphamda.
55He Jehobā, ahingda nahākki
ming eina ningsingjei,
Eina nahākki wāyen yāthang
ngākchei.
56Masi eigi leirammi,
Maramdi eina nahāk-
ki chatna-pathāpsing
ngākcharammi.

Het

57He Jehobā, nahāk eigi
sarukni;
Eina nahākki wā ngākchagani
hāiduna eina hāikhi.
58Eina ithammoi apumba
yāona nahākki chānbiba
nijakhi;
Nahākki wā matung inna eibu
chānbiyu.
59Eina isāgi lambigi maramda
khankhi,
Eigi khong nahākki sākhi-
singda leisinkhi.
60Eina tahā tahā toujakhi,
thinthaba toujakhide
Nahākki yāthangsing
ngākchabada.
61Isor ningdabasinggi
thourina eibu pulle,
Adubu eina nahākki wāyen
yāthang kāojade.
62Ahing nongyāida nahāk-
pu thāgatchanaba eina
hougatkani
Nahākki dharmachenba
wāyen'gi maramna.

119:52 Ise 103:18
119:53 Kho 32:19; Ise 89:30
119:54 Ise 101:1
119:55 Ise 1:2; Jis 26:9; Pāk 16:25
119:56 Mas 15:40
119:57 2Wā 32:9; Jir 51:19; Tng 3:24
119:58 Mei 43:29; 2Wā 4:29; 1It 16:11; Ejr 9:8
119:59 Jos 24:14-15
119:62 Pāk 16:25
119:63 Ise 15:4
119:64 Ise 33:5
119:65 Ise 125:4; Jis 50:2; Mik 2:7
119:66 Ise 51:6; Php 1:6
119:67 Ise 95:10; 116:10; Jir 8:4
119:68 Kho 18:20; Ise 100:5
119:69 Job 13:4
119:70 Ise 17:10; Jis 29:13; Pāk 28:27
119:72 Job 28:17

63Eidi nahākpu kiba pumna-
makki marupni,
Nahākki chatna-pathāpsing
ngākchaba makhoigi.
64He Jehobā, mālem asi
nahākki lengdraba
nungsibana pik thalle;
Nahākki pathāpsing eingonda
tambiyu.

Tet

65Nahākna nanāida ningthina
toubire,
He Jehobā, nahākki wā
matung inna.
66Eingonda aphaba wāyen
amasung lousing tambiyu;
Maramdi eina nahākki
yāthangsing thājei.
67Eina awāba nangdringeida
ei lammuknare,
Adubu houjik eina nahākki
wā ngākchei.
68Nahākti phei amasung
aphaba tou'i;
Nahākki pathāpsing eingonda
tambiyu.
69Nāpan toubasingna eigi
ithakta minamba wā
hāijilli,
Adubu eina ithammoi
apumba yāona nahāk-
ki chatna-pathāpsing
ngākchagani.
70Makhoigi thammoi
mahāona *kupsille,
Adubu eina nahākki wāyen
yāthangda nungāijei,
71Eina awāba nangbasi eigida-
mak aphabani
Eina nahākki pathāpsing
tamnaba.
72Eingondadi nahākki
chin'gi wāyen yāthangna
henna phei
Sanā amasung lupā mayek
lising lisingdagi.

* **119:70** *kupsinba*: Khenaba khangdaba

Jod

73Nahākki khutna eibu
sembire amasung ma'ong
nāihanbire;
Eina nahākki yāthangsing
tamjanaba eingonda
wākhal tāba pibiyu.
74Nahākpu kiba makhoina
eibu ubada nungāijasanu,
Maramdi eina nahākki
wāda āsā toure.
75He Jehobā, nahākki wāyen-
sing chum'i hāiba eina
khang'i,
Aduga thājaba yābagi maram-
na nahākna eibu wāhalle.
76Eina na'ngonda hāijari,
nahākki lengdra-
ba nungsibana eibu
themjinbiyu
Nahākki nanāida pikhiba
nahākki wāgi
matung inna.
77Ei hingnaba nahākki
nungsiheibana eingonda
lāksanu;
Maramdi nahākki wāyen
yāthang asi eigi
nungāijaphamni.
78Nāpan toubasingna
ikāisanu;
Maramdi makhoina eingonda
maram leitana serānnana
toubire;
Adubu eina nahākki
chatna-pathāpsingda
dhyān toujagani.
79Nahākpu kiba makhoi
eingonda hallaksanu,
Nahākki sākhising khangba
makhoi.
80Eigi ithammoi nahāk-
ki pathāpsingda marān
leitasanu,
Eina ikāiba phangdanaba.

Kāph

81Nahākna kanbiba ngāibada
ithawāi sonthare,

119:73 Mei 1:27; Job 4:17
119:74 Ise 34:2; 130:5
119:75 Hib 12:5-11
119:76 Ise 6:4
119:77 Ise 90:13
119:78 Ise 35:19; Jir 50:32
119:80 Mei 26:5; 1Ni 8:61
119:81 Ise 84:2

Adubu einadi nahākki wāda
āsā toujei.
82Nahākki wā ngāijabada eigi
mit sonthare,
Eina hāijei, "Nahākna eibu
karamba matamda
themjinbigani?"
83Maramdi ei asi meikhuda
leiba sa'un khāo amagum
oirakle,
Eina nahākki pathāpsing
kāojade.
84Nahākki nanāigi numit
kayānino?
Karamba matamda eibu ot-
neiba makhoigi mathak-
ta nahākna wāyen
tougadage?
85Nāpan toubasingna eigida-
mak komsing toure,
Masi nahākki wāyen yāthang-
gi matung inna natte.
86Nahākki yāthang pumna-
mak thājaba yābani;
Makhoina eibu lānna ot-neire;
Nahākna eibu pāngbiyu.
87Makhoina eibu mālemda
mānghallamgadoure,
Adubu einadi nahāk-
ki chatna-pathāpsing
thādokchade.
88Nahākki lengdraba nungsiba
adugi matung inna eibu
hinggat'hanbiyu;
Asumna eina nahākki chin'gi
sākhi ngākchagani.

119:82 Ise 6:7; Tng 2:11
119:84 Ise 6:3; Jir 12:3; Pho 6:10
119:85 Ise 35:7; Jir 18:20,22
119:86 Ise 7:6; 109:26
119:87 Jis 1:4,28
119:88 Ise 41:2
119:89 Ise 89:2; Jis 51:6; Māt 5:18; 1Pi 1:25
119:90 Job 8:19; Ise 36:5; 45:17
119:91 Ise 104:2-4; Jir 31:35; 33:25

Lāmed

89Matam pumnamakta, he
Jehobā,
Nahākki wā asi sargada
lengdana lei.
90Nahākki thājaba yābadi
miron pumnamakta
lengdana lei;
Nahākna mālem lingkhat-
pire amasung madu
lengdana lei.
91Nahākki wāyen matung

inna makhoi ngasi
phāoba leiri;
Maramdi pumnamak nahākki
nanāisingni.
92Nahākki wāyen yāthang
asi eigi nungāijapham
oiramdrabadi,
Eigi awābada ei tumna
mānglamgani.
93Eina keidoungeidasu nahāk-
ki chatna-pathāpsing
kāojaroi;
Maramdi makhoigi mapānna
nahākna eingonda hingba
pibire.
94Ei nahākkini, eibu kanbiyu;
Maramdi eina nahākki
chatna-pathāpsing thijare.
95Isor ningdabasingna eibu
mānghannaba eibu
ngāiduna lei,
Adubu eidi nahākki sākhising
khanjagani.
96Mapung phāba pumnamak-
ki aroiba ei ujare,
Adubu nahākki yāthangdi
henna pāk chāo'i.

Mem

97O, eina nahākki wāyen
yāthang kayāda
nungsijaba!
Numit chuppa eina masi
dhyān toujei.
98Nahākki yāthangsinggi
mapānna nahākna eibu
eigi yeknabasingdagi
henna singhanbire;
Maramdi makhoi matam
pumnamakta eiga loinabi.
99Eigi ojāsing pumnamaktagi
eina henna wākhal tāi;
Maramdi nahākki sākhising
eina dhyān toujei.
100Eina ahansingdagi henna
wākhal tāi,
Maramdi eina nahāk-
ki chatna-pathāpsing
ngākchei.

119:92
Ise 37:4
119:93
Ise 103:5
119:94
Ise 54:1;
Jir 17:14
119:95
Ise 69:4
119:96
Ise 19:7
119:98
2Wā 4:6;
2Ti 3:5
119:100
2Wā 6:17

119:101
Pār 1:15
119:102
2Wā 4:5;
17:20;
Jos 23:6
119:103
Ise 19:10;
Pār
24:13-14
119:104
Ise 111:10
119:105
Pār 6:23;
20:27;
2Pi 1:19
119:106
Neh 10:29
119:108
Ise 51:15
119:109
Wāy 12:3
119:110
Ise 25:15;
Jis 8:14;
Āmo 3:5

101Phattaba lambi khuding-
dagi eina ikhong
hanjinjarammi
Eina nahākki wā ngāknaba.
102Nahākki wāyensingdagi
eina chatthokchade;
Maramdi nahākna eibu
tambire.
103Nahākki wāsing asi eina
mahāo tangbada kayāda
thumkhraba,
Eigi chinda khoihidagisu
henna thummi!
104Nahākki chatna-pathāp-
singgi mapānna eina
wākhal tāba phang'i;
Maram aduna eina serān-
naba lambi khudingmak
yengthi.

Nun

105Nahākki wādi eigi khonggi
thāomeini,
Eigi lambigi ma'ngānni.
106Eina nahākki dharma-
chenba wāyensing
ngākchanaba,
Eina wāsakle amasung eina
madu ngākchagani.
107Ei yāmna awāba nangle;
He Jehobā, nahākki wā
matung inna eibu
hinggat'hanbiyu.
108He Jehobā, eina na'ngonda
nonjari,
Eigi chinna thāgatningna
thāgatchaba lousinbiyu,
Aduga nahākki wāyensing
eingonda tambiyu.
109Eigi thawāi asi itattattana
ikhubākta hāppi;
Adum oinamak eina nahākki
wāyen yāthang kāojade.
110Isor ningdabasingna eigi-
damak lāng thākle,
Adum oinamak eina nahāk-
ki chatna-pathāpsingdagi
leithokchade.
111Nahākki sākhising eina

matam pumnamakki
phangpham thokpa oina
loujare;
Tasengnamak makhoi
eigi thammoigi
harāojaphamni.
112Nahākki pathāpsing ngāk-
naba eina ipukning leple,
Matam pumnamakta, aroiba
phāoba.

Samekh

113Pukning ani longba mibu
eina yengthi,
Adubu eina nahākki wāyen
yāthang nungsijei.
114Nahāk eigi lotpham ama-
sung eigi chunggoini;
Eina nahākki wāda āsā toujei.
115Phattaba toubasing nakhoi
eingondagi chatthok'u,
Maramdi eina eigi Isorgi
yāthangsing ngākchagani.
116Ei hingnaba nahākki wā
matung inna eibu chetna
thambiyu;
Eigi āsāgi maramda eibu
ikāihanbiganu.
117Eibu ngāktuna thambiyu
amasung ei khudongthiba
leitana leigani;
Eina nahākki pathāpsing tat-
tana ngākchagani.
118Nahākki pathāpsingdagi
lānna chatkhraba makhoi
pumnamak nahākna
yābidre;
Maramdi makhoigi lounamdi
chumdabani.
119Mālemgi Isor ningdaba
pumnamakpu nahāk-
na yotthigumna thāpna
langthok'i;
Maram aduna eina nahākki
sākhising nungsijei.
120Nahākpu kibagi maram-
na eigi hakchāng thak
thak nik'i,
Eina nahākki wāyensing kijei.

119:112
Ise 108:1
119:113
1Ni 18:21;
Jāk 1:8
119:114
Mei 15:1
119:115
Ise 6:8
119:116
Ise 18:35;
Jis 46:4;
Rom 5:5
119:117
Ise 34:4;
Jis 41:10
119:119
Jis 1:22,
25; Ijk
22:18-19
119:120
Jos 24:14;
Job 4:14;
Jis 64:2;
Jir 10:7;
Hab 3:2,16

119:121
2Sa 8:15;
Job 27:6
119:122
Job 17:3;
Ise 106:42
119:123
Jis 38:14
119:124
Ise 25:7
119:125
Ise 116:16
119:126
Mas 15:31
119:127
Job 3:21;
Ise 19:10
119:128
Ise 19:8;
31:6; Pār
13:5
119:130
Ise 19:7
119:131
Ise 42:1

Āyin

121Eina achumba wāyen ama-
sung dharmachenba toure;
Eigi ot-neiribasinggi khutta
eibu tāhanbiganu.
122Nahākki nanāigi phanabagi-
damak thoudāng loubiyu;
Nāpan toubasingna eibu
ot-neihanbiganu.
123Eigi mit sonthare, nahākki
arān khubamgidamak,
Nahākki dharmachenba wā
ngāibada.
124Nahākki lengdraba
nungsibagi matung inna
nanāida toubiyu,
Nahākki pathāpsing eingonda
tambiyu.
125Ei nahākki nanāini;
Eina nahākki sākhising
khangnaba eingonda
wākhal tāba pibiyu.
126He Jehobā, nahākna thabak
toubigadaba matamni,
Maramdi makhoina nahāk-
ki wāyen yāthang aremba
oihalle.
127Eina nahākki yāthangsing
sanādagi henna pāmjei;
Hoi aphaba sanādagi henna.
128Hiram pumnamak-
ki maramda nahāk-
ki chatna-pathāpsing
chummi hāina eina lou'i,
Eina arānba lambi pumnamak
yengthi.

Pe

129Nahākki sākhising asi
a'ngakpani;
Maram aduna eigi thawāina
makhoibu ngākchei.
130Nahākki wāsing phongdok-
pada ma'ngān pibi;
Masina achamba mida wākhal
tāba pibi.
131Eina ichin kāthok'i
amasung nungsā sor
mapi holli;

Maramdi eina nahākki
yāthangsing khourāngna
ngāijei.
132Nahākna eingonda yeng-
biyu amasung eingonda
chānbiyu,
Nahākki mingbu nungsi-
jaba makhoida nahākna
toubagumna.
133Nahākki wāgi mapān-
na eigi khongthāng
chingbiyu,
Karigumba pukning phat-
taba amatana eigi thakta
khudum chandasanu.
134Mina ot-neibadagi eibu
kanbiyu,
Eina nahākki chatna-pathāp-
sing ngākchanaba.
135Nahākki māithong nanāigi
thakta ngānhanbiyu,
Aduga eingonda nahākki
pathāpsing tambiyu.
136Ising khonggumna eigi
mittagi pirāng tattana
sinthari,
Maramdi misingna nahākki
wāyen yāthang ngākte.

Sāde

137He Jehobā, nahākti
dharmachenbani,
Nahākki wāyensingdi
chummi.
138Nahākna yāthang pikhiba
nahākki sākhisingdi,
Dharmachenba amasung
yāmna thājaba yābani.
139Eigi thawāi yāobana eibu
tumhalle.
Maramdi eigi yeknaba-
singna nahākki wāsing
kāothokle.
140Nahākki wādi yāmna
seng'i,
Maram aduna nahākki
nanāina masibu nungsi.
141Ei tollabani amasung usit
thou'oibide;

119:132 2Sa 24:14; Ise 5:11; 6:4
119:133 Rom 6:12,16
119:135 Mas 6:25
119:136 Ejr 9:15; Neh 9:13; Jis 22:4; Jir 9:2-7
119:138 Ise 19:7-9
119:139 Ise 69:9; Joh 2:17
119:140 Jos 23:14; Ise 12:6
119:141 Ise 22:6

119:142 Ise 19:7
119:147 Ise 5:3
119:148 Ise 63:1,6
119:149 Ise 27:7
119:150 Ise 37:2
119:151 Ise 34:18; Php 4:5

Adum oinamak eina nahākki
chatna-pathāpsing kāojade.
142Nahākki dharmachen-
badi lomba nāidana
dharmachenbani,
Nahākki wāyen yāthang
achumbani.
143Awāba amasung pukning
wāba ithakta lākle;
Adubu nahākki yāthangsing
eigi nungāijaphamni.
144Nahākki sākhisinggi
dharmachenbadi lomba
nāidabani;
Eingonda wākhal tāba pibiyu,
aduga ei hingjagani.

Kāph

145Eina ithammoi apumba
yāona koujakhi,
He Jehobā, eigi hāijaba
tābiyu;
Eina nahākki pathāpsing
ngākchagani.
146Eina na'ngonda koujakhi;
Eibu kanbiyu amasung
eina nahākki sākhising
ngākchagani.
147Nong'ngāllamdāi youdrin-
geida eina hougatli ama-
sung pāngbinaba koujei;
Eina nahākki wāda āsā
toujakhi.
148Eigi mitna ahinggi yuthak-
singda miseng khāngjei,
Eina nahākki wāda dhyān
toujanaba.
149Nahākki lengdraba
nungsibagi matung inna
eigi khonjen tābiyu;
He Jehobā, nahākki achumba
wāyen'gi matung inna
eibu hinggat'hanbiyu.
150Phattabagi tung illiba
makhoi naksillakle;
Makhoi nahākki wāyen
yāthangdagi thāpna lei.
151He Jehobā, nahāk
nakna lei,

Nahākki yāthang pumnamak
achumbani.
152Nahākki sākhising-
gi maramdadi eina
mamāng'ngeidagi
khangjare,
Madudi nahākna makhoi-
bu matam pumnamakta
thambire.

Res

153Eigi awā anā khanbiyu,
eibu kanbiyu;
Maramdi eina nahākki wāyen
yāthang kāojade.
154Eigidamak leppiyu ama-
sung eibu handokpiyu;
Nahākki wā matung inna eibu
hinggat'hanbiyu.
155Arān khubam asi Isor
ningdabasingdagi
lāpna lei;
Maramdi makhoina nahākki
pathāpsing thide.
156He Jehobā, nahākki
nungsiheiba asi chāo'i,
Nahākki wāyensing-
gi matung inna eibu
hinggat'hanbiyu.
157Eigi ot-neibasinggi ama-
sung eigi yeknabasinggi
masing yāmmi;
Adum oinamak eina nahāk-
ki sākhisingdagi
leithokchade.
158Eina namthāk touba-
sing urammi amasung
hanggoirammi.
Maramdi makhoina nahākki
wā ngākte.
159Eina nahākki
chatna-pathāpsing kayā
nungsijaba khanbiyu;
He Jehobā, nahākki lengdraba
nungsibagi matung inna
eibu hinggat'hanbiyu.
160Nahākki wā pumnamak
achumbani,
Nahākki dharmachenba
wāyen khudingmak lomba
nāidana lei.

119:152 Ise 111:8; Luk 21:33
119:153 Ise 3:7; 13:3; 44:17
119:154 1Sa 24:15; Ise 35:1; Jir 50:34; Mik 7:9
119:156 Neh 9:27; Jāk 5:11
119:157 Ise 7:1; 44:18
119:158 Kho 32:19
119:159 Ise 41:2
119:160 Ise 111:8

Sin

161A'ngam athousingna maram
leitana eibu ot-neire,
Adubu eigi thammoinadi
nahākki wāda kina leijari.
162Eina nahākki wāda
harāojei,
Mullakpa lanthum yāmna
phangbada mi amana
harāobagumna.
163Minambabu eina yengthi
amasung hanggoijei,
Adubu eina nahākki wāyen
yāthang nungsijei.
164Nongmada taretlak eina
na'ngonda thāgatchei,
Nahākki dharmachenba
wāyen'gi maramna.
165Nahākki wāyen yāthang
nungsijaba makhoida
yāmna ingthaba lei,
Karigumba amatana makhoi-
bu khudi thihalloi.
166Jehobā, eina nahākki arān
khubamgidamak āsā
toujei,
Eina nahākki yāthangsing
injei.
167Eigi thawāina nahākki
sākhising ngākchei,
Eina makhoibu yāmna
nungsijei.
168Eina nahākki
chatna-pathāpsing ama-
sung nahākki sākhising
ngākchei;
Maramdi eigi lambi pumna-
mak nahākki māngda lei.

119:161 1Sa 24:11, 14-15
119:162 1Sa 30:16; Jis 9:3
119:165 Ise 37:11; Jis 26:3,12; 1Jo 2:10
119:168 Job 10:4; Pār 5:21
119:169 Job 16:18; Ise 102:1

Tāb

169He Jehobā, eigi kapchaba
asi nahākki māngda
lāksanu;
Nahākki wā matung inna
eingonda wākhal tāba
pibiyu.

170 Eigi nonjaba nahākki
māngda lāksanu;
Nahākki wā matung inna eibu
kanbiyu.
171 Eigi chinna thāgatchagani,
Maramdi nahākna eingon-
da nahākki pathāpsing
tambire.
172 Eigi leina nahākki wā
ngāngthokkani;
Maramdi nahākki yāthang
pumnamak dharmachelli.
173 Nahākki khutna eibu
pāngbisanu;
Maramdi eina nahāk-
ki chatna-pathāpsing
khanjare.
174 He Jehobā, eina nahāk-
ki arān khubambu
khourāngna ngāijei,
Nahākki wāyen yāthangdi eigi
nungāijaphamni.
175 Eigi thawāi hingsanu,
Aduga masina nahākpu
thāgatchagani;
Nahākki wāyensingna eibu
pāngbisanu.
176Māngkhraba yāo amagum-
na eina lammuknaduna
chatkhre;
Nahākki nanāibu thibiyu,
Maramdi eina nahākki
yāthangsing kāojade.

**Kākhatpagi isei.*

120 Eigi awā-anangda,
Jehobāda eina koujakhi,
Mahākna eibu tābikhi.
2He Jehobā, minamba
chinbāndagi eigi thawāibu
kanbiyu,
Lounam touba leidagi.
3Na'ngonda kari pigani,
Nattraga na'ngonda kari
tougani,
He lounamba lei?

4Pānggallabasinggi athouba
tenjeising,
Junipar ugi achākpa meitālsing!

5Eingonda awābanida, eina
Mesekta lamlānduna
leiba,
Eina Kedārgi phiyumsinggi
marakta leiba!
6Eigi thawāina kuina
leiminnare,
Ingthaba pāmdaba makhoiga.
7Eidi ingthaba pāmba mini;
Adubu eina ngāngbada
makhoina lān'gidamak
sem sāi.

Kākhatpagi isei.

121 Eina chingsingda eigi mit
yengkhatli,
Kadomdagi eigi iteng
lākkani?
2Atiyā amasung mālem
sembiba Jehobādagi eigi
iteng lāk'i.

3Mahākna nahākki khong
nānthuhanbiroi;
Nahākpu yengsinbiriba
mahākna uiroi.
4Yeng'u, Israyelbu yengsinbi-
riba mahākna uiroi ama-
sung tumloi.
5Jehobādi nahākpu yengsin-
biba mapuni;
Jehobādi nahākki yet thangba
nākanda nahākki
narum oiri.
6Nungthinda numitna nahāk-
pu sok'halloi,
Ahingda thāna.

7Jehobāna nahākpu phattaba
pumnamaktagi ngākpi
senbigani;
Mahākna nahākki thawāibu
ngākpi senbigani.
8Jehobāna nahākki chatthok
chatsin ngākpi senbigani,

* **120:0** *Kākhatpagi isei*: Tirtha chatpasing chahigi chākkhāngbada Jerusālem chatpada sakpa isei.

119:170 1Ni 8:30; 2It 6:24; Ise 3:7
119:171 Ise 51:15; 94:1; Jis 2:3; Mik 4:2
119:172 Ise 51:14
119:173 Jos 24:22; Ise 37:24; Jis 41:10
119:175 Jis 55:3
119:176 Ise 95:10; Jis 53:6; Jir 50:17; Ijk 34:11; Luk 15:4
120:1 2Sa 22:7; Ise 18:6
120:2 Ise 31:18; 52:4
120:4 2Wā 32:23
120:5 Mei 25:13; Jir 2:10
121:2 Mei 1:1; Ise 104:5
121:4 Ise 127:1
121:5 Ise 1:6; 16:8; 91:4
121:6 Jis 49:10
121:7 Ise 9:9
121:8 2Wā 28:6

Houjiktagi houna lomba
nāidaba matam phāoba.

*Debidki *kākhatpagi isei.*

122 Makhoina eingonda
hāibada eina nungāirammi
"Eikhoi Jehobāgi yumda chatsi."
2Eikhoigi ikhongna lepkani
nahākki thongjāosinggi
manungda,
He Jerusālem.

3Samjinnaduna sākhraba
sahar amagumna,
Jerusālem sāre.
4Salāisingna mapham aduda
chatkhatli,
Jehobāgi salāisingna,
Isrāyelgi sākhigi matung inna
Jehobāgi ming thāgatnaba.
5Maramdi maduda wāyen-
nabagi phambānsing
thambire,
Debidki imung manunggi
phambānsing.

6Jerusālemda ingthaba
leinabagidamak hāijabiyu;
"Nahākpu nungsijaba makhoi
khudongthiba leitasanu.
7Nahākki chekpal manungda
ingthaba leisanu,
Nahākki konungsingda
khudongthiba leitasanu."
8Eigi ichin ināosinggi ama-
sung marupsinggi
maramgidamak,
Eina hāijagani, "Na'ngonda
ingthaba leisanu."
9Eikhoigi Isor Jehobāgi
yumgi maramgidamak,
Eina nahākki aphaba thigani.

Kākhatpagi isei.

123 Eina eigi mit na'ngonda
yengkhatchari,
He atiyā nongdonda leibiriba
na'ngonda.
2Yeng'u, manāisinggi mitna
makhoigi mapusinggi
khutta yengbagum,
Manāi nupigi mitna mahāk-
ki mabemmagi khutta
yengbagum,
Eikhoigi mitna eikhoigi Isor
Jehobāda yengjari,
Mahākna eikhoida chānbi-
driba phāoba.
3He Jehobā eikhoibu
chānbiyu,
Eikhoibu chānbiyu!
Maramdi eikhoibu henna usit
thou'oibidre.
4Ningāidana leiba misinggi
noknabana,
Nāpan toubasingna usit
thou'oidabana eikhoigi
thawāida pik thalle.

Debidki kākhatpagi isei.

124 "Eikhoigi māigeida Jehobā
leibiramdrabadi,"
Isrāyelna hāisanu,
2"Eikhoigi māigeida Jehobā
leibiramdrabadi,
Misingna eikhoigi ithakta
hourakpada,
3Makhoigi mei houna
sāoba eikhoigi ithakta
heithabada,
Makhoina eikhoibu hingna
yotsillamgani.
4Adudagi isingna eikhoibu
thumhatlamgani,
Ising khongna eikhoigi thawāi
neihatlamgani.
5Chāokhatlakpa ising-
na eikhoigi thawāi
thumhatlagani."

6Jehobābu thāgatpa oisanu,
Mahākna eikhoibu makhoigi
mayāda sarāk sā pibide.
7Uchek phābasinggi lāngdagi
nānthoklaba uchekkumna,

122:6 Ise 26:8
122:7 1Sa 25:6; Ise 48:12-14
122:9 Ise 128:5
123:1 Ise 68:5; Jis 6:1
123:2 Ise 25:15
124:1 Ise 129:1
124:4 Ise 18:4; 88:17
124:7 Ise 25:15; 91:3

* **122:0** *kākhatpagi isei*: Tirtha chatpasing chahigi chākkhāngbada Jerusālem chatpada sakpa isei.

Eikhoigi thawāi hinghoure;
Lāng tatle amasung eikhoi hinghoure.
8Jehobāgi mingda eikhoigi iteng lei,
Mahākna atiyā amasung mālem sembi.

Kākhatpagi isei.

125 Jehobāda chetna thājaba makhoidi,
Lenghanba ngamdraba matam pumnamakta leiriba Siyon chinggumbani.
2Chingsingna Jerusālem koisinbagum,
Jehobāna mahākki misingbu koisilli
Houjiktagi houna matam pumnamakta.

3Maramdi Isor ningdabasinggi wāyenjei dharmachenbasinggi leibākta leiroi,
Nattrabadi dharmachenbasingna pukning phattana tounaba makhoigi makhut tingthokkani.
4Aphaba toubiyu, he Jehobā, aphaba makhoida,
Makhoigi thammoi chumjaba makhoida.
5Makhoigi akhoiba lambisingda leisillibasingbu,
Jehobāna pukning phattana toubasingga tānthokkani;

Isrāyelda ingthaba leisanu.

Kākhatpagi isei.

126 Siyon'gi lānphā oirubasingbu Jehobāna amuk hanna purakpada,
Eikhoi mang mangliba makhoigum oirammi.
2Eikhoigi chindi nokpana,
Eikhoigi leidi iseina thallammi.
Matam aduda makhoina atoppa jātisinggi marakta hāikhi,
"Jehobāna makhoigidamak a'ngakpa thabaksing toubire."
3Jehobāna eikhoigidamak a'ngakpa thabaksing toubire,
Eikhoi harāore.

4Eikhoigi lānphāsingbu amuk hanna pubirak'u,
He Jehobā, khāromda leiba ising khonggumna.

5Pirāng sinthaduna maru hunba makhoina harāona maru lokchagani.
6Hunnaba maru puraga kap kaptuna chatliba mahāk,
Soidana mahākki mapunsing puduna harāona amuk hallakkani.

*Solomon'gi *kākhatpagi isei.*

127 Jehobāna yum adu sābidrabadi,
Madu sāriba makhoina arembada nombani;
Jehobāna sahar adu ngāktrabadi,
Santri touribana arembada miseng khāngbani.
2Nahākna ayuk nganna hougatpa,
Athengba phāoba suduna leiba,
Wāna tanba chinjāk chāba arembani;
Maramdi mahākna mahākki nungsibasingbu tumhanbi.

3Yeng'u, a'ngāngsing asi Jehobāgi khudonni;
Puknunggi maheidi ma'ngondagi phangba manāni.

---

* **127:0** *kākhatpagi isei*: Tirtha chatpasing chahigi chākkhāngbada Jerusālem chatpada sakpa isei.

124:8 Mei 1:1; 1Sa 17:45; Ise 134:3
125:1 Ise 46:5; 48:12; Jis 33:20
125:2 1It 21:15; Jek 2:4-5
125:3 1Sa 24:10; Est 4:11; Ise 89:2; Pār 22:8; Jis 13:11
125:4 Ise 36:10; 119:65
125:5 Job 23:11; Ise 92:7; 128:6; Pār 2:15; 17:6; Jis 59:8; Gāl 6:16
126:1 Ejr 1:1-3; Ise 85:1; Jir 29:14; Hos 6:11
126:2 Mei 21:6; Job 8:21; Luk 1:49
126:3 Ise 9:2; 106:1; Joy 2:21,26
126:4 2Wā 30:3; Ise 107:35; Jis 43:19
126:5 Ise 6:6; 16:11; Jis 35:10; Jir 31:6-7, 12; 50:4; Gāl 6:9
126:6 Mas 35:6
127:1 Ise 78:69; 121:4
127:2 Mei 3:17; Mas 6:26; 2Wā 33:12; Job 11:18; Pāo 2:25
127:3 Mei 1:28; 2Wā 7:13; 28:4; Jos 24:3

4Pānggallaba migi makhutta
leiba tenjeigumna,
Nahā oiringeida pokpa
a'ngāngsingsu oiri.
5Mahākki tendongda tenjei
thanna yāoriba mi
yāiphabani,
Makhoina ikāiba nangloi,
Makhoina yeknabasing-
ga thongjāoda wā
ngāngnabada.

Kākhatpagi isei.

128 Yāiphabani, Jehobābu kiba
mi khuding,
Mahākki lambida chatchaba
makhoi.

2Maramdi nahākna nakhutna
nomjabagi mahei chāgani,
Nahāk harāogani amasung
na'ngonda aphaba oigani.
3Nahākki nupidi nahākki
yum manung adumak-
tada mahei yānba angur
pāmbigum oigani,
Aduga nahākki nachāsing-
na nahākki tebalgi akoi-
bada chorphol꯭ pāmbigum
oigani.
4Yeng'u, Jehobābu kiba
nipā adu asumna bor
phangjagani.

5Jehobāna nahākpu Siyondagi
bor pibigani,
Aduga napunsi chuppa nahāk-
na Jerusālemgi aphaba
ujagani.
6Hoi, nahākna nachāsinggi
machāsing ujagani,

Isrāyelda ingthaba leisanu.

Kākhatpagi isei.

129 "Eina nahā oiringeidagi
kayārak hanna makhoina
eibu wāhalle,"
Isrāyelna houjik hāisanu,

127:4 Ise 111:2
127:5 Mei 23:10; 24:60; Ise 128:2-3
128:1 Ise 103:11; 119:1-3
128:2 Mei 39:3; Ise 58:11; Pār 10:22; Jis 3:10
128:3 Mei 49:22; Job 29:5; Ise 52:8
128:4 Ise 1:1; 112:1
128:5 Ise 20:2; 122:9
128:6 Mei 48:11; Ise 125:5
129:1 Kho 1:13; Ise 88:15

129:2 Jir 1:19; Māt 16:18
129:4 Kho 9:27; Ise 37:9; 140:5
129:5 Ise 70:2; Mik 4:11
129:6 2Ni 19:26; Jis 37:27
129:7 2Wā 28:38
129:8 Ise 118:26
130:1 Job 30:19; Ise 22:2; Tng 3:55
130:2 2It 6:40; Ise 27:7; 28:6
130:3 1Sa 6:20; Ejr 9:15; Nāh 1:6; Pho 6:17
130:4 Kho 34:7; 2Sa 24:4; 1Ni 8:40; Jir 31:34
130:5 Ise 40:1; 62:1,5; Jis 8:17

2"Eina nahā oiringeidagi
kayārak hanna makhoina
eibu wāhalle;
Adum oinamak makhoina
eibu ngamkhide.
3Lou khoibasingna inang-
ganda lou khoikhi;
Makhoina makhoigi yotlam
sānghankhi."
4Jehobādi dharmachenbani;
Mahākna Isor ningdabasing-
gi thourising matat matat
kakthatli.

5Siyonbu yengthiba pumna-
mak ikāiba nangsanu
amasung tung hansanu.
6Makhoi yumthaksingda
houba nāpigum oisanu,
Makhoi houdringeida khuithei,
7Madu khāoribasinggi
khudāp phāde,
Aduga mapun pulliba mahāk-
ki makhutsu thande.
8Makhoigi manākta chatliba
makhoinasu hāide,
"Nakhoigi nathakta Jehobāgi
bor leisanu;
Eikhoina nakhoibu Jehobāgi
mingda bor piri."

Kākhatpagi isei.

130 He Jehobā, aruba mapham-
dagi eina na'ngonda
koujari.
2Ibungo, eigi khonjen tābiyu!
Eina nonjabagi khonjen adu
chepthaduna tābiyu.

3Jehobā nahākna ayol arān-
sing singthārabadi,
He Ibungo, kanāna leppa
ngamgadage?
4Adubu nahākki naphamda
kokpiba lei,
Maramdi nahākpu kinaba.

5Eina Jehobābu ngāijei, eigi
thawāina ngāijei,

Aduga mahākki wāda
eina āsā tou'i.
6Santri toubana ayuk ngāijabadagi henna eigi thawāina Ibungobu ngāijei;
Santri toubana ayuk ngāijabadagi helli.

7He Isrāyel, Jehobāda āsā toujou;
Maramdi Jehobāda lengdraba nungsiba lei,
Ma'ngonda marāng kāina handokpiba lei.
8Aduga mahākna Isrāyelbu handokpigani,
Mahākki ayol arān pumnamaktagi.

Debidki kākhatpagi isei.

131 He Jehobā, ithammoi nāpan toujade, imit nawāngjade;
Achouba hiram kayāda ei yāojade,
Eigidamak aruba hiramsingda.

2Tasengnamak eina isābu ingthahalle amasung tapthahalle,
Khomlāng khāinaraba a'ngāngna mamāga loinabagum;
Eigi nungda ithawāidi khomlāng khāinaraba a'ngāng amagum oire.

3He Isrāyel, Jehobāda āsā toujou
Houjiktagi houna matam pumnamakta.

Kākhatpagi isei.

132 He Jehobā, Debidpu ningsingbiyu
Mahākki awāba pumnamak.
2Mahākna karamna Jehobāda wāsakkhiba,
Jākobki matik leiba Isorda wāsakkhiba:
3"Tasengnamak eina eigi yumgi kā manungda changlaroi,
Nattraga eigi phamungda kākhatlaroi;
4Eina eigi mit tumhallaroi,
Eigi mitpānsing uihallaroi,
5Eina Jehobāgi mapham ama phangdriba phāoba,
Jākobki matik leiba Isorgi leipham phangdriba phāoba."

6Yeng'u, eikhoina Iphrāthāda madugi maramda tākhi;
Eikhoina madu *Ja'ārgi lamsingda phangkhi.
7Eikhoina mahākki phisangsingda chatkani;
Eikhoina mahākki khongnetphamda khurumgani.
8He Jehobā, lengkhatpiyu,
nahākki potthāphamda
Nahāk amasung nahākki pānggalgi upu.
9Nahākki purohitsingna dharmachenba setsanu,
Nahākki asengbasingna harāona lāosanu.

10Nahākki nanāi Debidki maramgidamak,
Nahākki thāo heibiraba adugi māithong leithok'hanbiganu.

11Jehobāna Debidta achumbada wāsakpire;
Mahākna madudagi leithoklaroi:
"Nahākki hakchānggi maheisingdagi amabu nahākki phambān'gi mathakta eina thambigani.

130:6 2Sa 23:4; Ise 63:6
130:7 1It 21:13; Rom 3:24
130:8 Kho 34:7; Māt 1:21; Luk 1:68
131:1 2Sa 22:20; Jir 45:5; Rom 12:16
131:2 Māt 18:3; 1Ko 13:11
131:3 Ise 113:2
132:1 1Sa 18:11; 2Sa 15:14
132:2 Mei 49:24; Jis 49:26; 60:16
132:3 2Sa 7:2,27
132:5 1Ni 8:17; Pāk 7:46
132:6 Jos 9:17; 1Sa 7:1-2; 17:12
132:7 2Sa 15:25; 1It 28:2
132:8 Mas 10:35
132:9 Job 27:6; Jis 61:3, 10; Jek 3:4; Māl 3:3; Eph 6:14
132:11 1It 17:11; Māt 1:1; Luk 3:31

* **132:6** *Ja'ār*: arthadi "umang." Masi Kiriyāt-Jiyārimda lei.

12Nahākki nachā nipāsingna
eigi wālepnaba
Eina makhoida tambigadaba
eigi sākhising ngāklabadi,
Makhoigi machānipāsing-
nasu nahākki phambān-
da matam pumnamakta
phamgani.”

13Maramdi Jehobāna Siyon
khandokle;
Mahākna mahākki leiphamgi-
damak pāmle:
14“Masi eigi matam pumna-
makta potthāphamni;
Mapham asida eina
leigani, maramdi eina
masibu pāmle.
15Eina mahākki chinjāk
marāng kāina bor pigani;
Eina mahākki lāirabasingbu
talna mapuk thanhan'gani.
16Eina mahākki purohitsingsu
arān khubam set'han'gani;
Mahākki asengbasingna
haraona kanna lāogani.
17Mapham aduda eina
Debidkidamak machi ama
houhan'gani;
Eigi thāo heibikhraba adugi-
damak eina thāomei ama
thourāng tougani.
18Eina mahākki yeknabasing-
bu ikāiba set'han'gani,
Adubu mahākki mathak-
ta mahākki luhup
ngānhan'gani.”

Debidki kākhatpagi isei.

133 Yeng'u, kayāda phaja-
khraba amasung
ningthijakhraba
Machin manāosingna amata
oina punna leiminnabasi!
2Masidi kokta mamal yām-
laba thāo amagumbani,
Khadāngkoida chentharakpa,
Hāibadi Hāron'gi
khadāngkoida,

132:12
2It 6:16;
Luk 1:32;
Pāk 2:30
132:13
Kho 15:17;
1Ni 8:13
132:14
2Sa 6:2;
Ise 132:8
132:15
Ise 107:9
132:16
2It 6:41;
Job 8:21
132:17
2Ni 8:19;
Ijk 29:21;
Luk 1:69
132:18
2Sa 12:30;
Job 8:22
133:1
Mei 13:8;
Joh 17:21;
Rom 14:10
133:2
Kho 29:7

133:3
Kho 15:17;
2Wā 3:8;
4:48; Job
29:19; Ise
21:4; Pār
19:12;
Jis 18:4;
Hos 14:5;
Mik 5:7
134:1
Mas 16:9;
1It 5:2;
23:30
134:2
Ise 15:1;
33:2;
1Ti 2:8
134:3
Leb 25:21
135:1
Neh 7:73
135:2
1It 15:2;
Luk 2:37
135:3
1It 16:34;
Ise 68:4;
92:1
135:4
Kho 19:5;
2Wā 10:15;
Māl 3:17;
Tit 2:14
135:5
Kho 12:12;
1It 16:25;
Job 21:22
135:6
Dān 4:35;
Māt 6:10;
28:18

Mahākki ngaksamgi phināgi
akoibada chentharakpa.
3Masidi Siyon'gi chingthakta
tap tap tārakpa Harmon'gi
liklāgumbani;
Maramdi Jehobāna maduda
bor pibikhi,
Lomba nāidaba hingba.

Kākhatpagi isei.

134 Yeng'u, Jehobābu thāgatlu,
Jehobāgi manāi pumnamak,
Ahingda Jehobāgi yumda
lepliba pumnamak!
2Asengba maphamda nakhoi-
gi nakhut thānggatlu,
Jehobābu thāgatlu.

3Atiyā amasung mālem
sembiba Jehobāna
Nakhoibu Siyondagi bor
pibisanu.

135 Jehobābu thāgatchou.
Jehobāgi mingbu thāgatchou;
He Jehobāgi manāi nakhoi
thāgatchou,
2Jehobāgi yumda lepliba
nakhoi,
Eikhoigi Isorgi yumgi
sumāngsingda,
3Jehobābu thāgatchou,
maramdi Jehobādi phei.
Mahākki mingda thāgat isei
sak'u, maramdi masi
ningthijabani.
4Maramdi Jehobāna Jākobpu
masāgidamak khandokle,
Isrāyelbu masāgi athoiba lan
oina.

5Maramdi Jehobādi
wāngthoibani hāiba eina
khang'i,
Aduga eikhoigi Ibungona lāi
pumnamaktagi helli.
6Jehobāna touning touningba
adu toubikhi,

Mahākna atiyā amasung
mālemda,
Samudra amasung aruba
mapham pumnamakta.
7Mahākna mālemgi aroiba
maphamsingdagi leichin
kākhat'halli;
Mahākna nonggidamak nong-
thāng kup'halli,
Mahākki lan'geisingdagi
mahākna nungsit purak'i.

8Mahākna Ijipki ahānba
pokpa hātkhi,
Mi amasung sā animakki.
9He Ijip, nahākki narakta
khudam amasung
a'ngakpasing thākhi,
Pherāo amasung mahākki
manāi pumnamakta;
10Mahākna jāti mayāmgi
mathakta khut thākhi,
Matik leiba ningthousing
hātkhi:
11Amori machāsinggi
ningthou Sihon,
Bāsan'gi ningthou Og,
Kenān'gi ningthou leibāk
pumnamak.
12Mahākna makhoigi lamsing
makhoigi saruk oina,
Mahākki mi Isrāyelda
makhoigi saruk oina
pikhi.

13He Jehobā, nahākki ming
matam pumnamakta
lengdana lei,
He Jehobā, nahākpu ningsing-
ba miron pumnamakta.
14Maramdi Jehobāna mahākki
misingbu wāyen'gani,
Mahākna manāisingbu
nungsibigani.

15Atoppa jātisinggi lāi murti-
singdi sanā amasung
lupāgini,
Migi khutna sābani.

135:7 2Wā 28:12; Job 5:10; Jis 30:23; Jir 10:13; Joy 2:23; Āmo 4:13; Jek 10:1
135:8 Kho 4:23
135:9 Kho 7:9; Ise 136:10-15
135:10 Mas 21:21-25; Jos 24:8-11
135:11 Mas 1:21, 26,33; Jos 12:7-24
135:12 2Wā 29:8
135:13 Kho 3:15; Ise 102:12, 21
135:14 2Wā 32:36; 1Sa 24:15; Hib 10:30
135:15 Jis 2:8; Jir 1:16; Pho 9:20

135:16 1Ni 18:26
135:17 Jir 10:13-14; Hab 2:19
135:19 Ise 22:23
135:21 1Ni 8:13; 2It 6:2,6
136:1 2It 5:13; 7:3; Ejr 3:11; Jir 33:11; Nāh 1:7
136:2 2Wā 10:17
136:3 2Wā 10:7; 1Ti 6:15
136:4 Kho 3:20; Job 9:10

16Makhoigi machin pālli,
Adubu makhoina wā ngāngba
ngamde;
Makhoigi mamit pālli,
Adubu makhoina uba ngamde;
17Makhoigi manā pālli,
Adubu makhoina tāba ngamde;
Makhoigi machinda sor
honbasu leite.
18Makhoibu sāriba makhoi
makhoiga mānnei,
Makhoibu thājariba
mi khudingmaksu
adugumbani.

19He Isrāyelgi imung manung-
sing, Jehobābu thāgatlu!
He Hāron'gi imung manung-
sing, Jehobābu thāgatlu!
20He Lebigi imung manung-
sing, Jehobābu thāgatlu!
Jehobābu kiba nakhoi,
Jehobābu thāgatlu!
21Siyondagi Jehobābu
thāgatlu!
Ibungona Jerusālemda leibiri!

Jehobābu thāgatchou!

136 O, Jehobābu thāgatlu,
maramdi mahāk phei!
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
2O, lāisinggi Isorda thāgatlu!
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
3O, mapusinggi mapuda
thāgatlu!
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;

4Mahāktana yāmna ngakpa
thabaksing tou'i,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;

5Mahākki lousingna atiyā
nongdon sembikhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
6Mahākna mālembu isinggi
mathakta sandok'hankhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
7Mahākna achouba
ma'ngānsing sembikhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
8Numitna nungthinda
pānnanaba,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
9Thā amasung thawānmichāk-
singna ahingda pānnanaba,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;

10Mahākna Ijipki ahānba
pokpasingbu hātkhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
11Mahākna Isrāyelbu
makhoigi maraktagi
puthokpirakkhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
12Masi mahākki akanba khut
amasung pāmbom ting-
duna toukhibani,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
13Mahākna A'ngāngba
Samudrabu♦ anithokna
khāidokkhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;

136:5 Pār 3:19; Jir 51:15
136:6 Mei 1:1,6, 9; Jis 42:5; Jir 10:12
136:7 Mei 1:16; Jāk 1:17
136:8 Mei 1:16
136:10 Kho 4:23
136:11 Kho 6:6
136:12 Kho 3:20; 2Wā 5:15; 9:29
136:13 Kho 14:21; Ise 66:6; 78:13

136:14 Kho 14:22
136:15 Kho 14:27
136:16 Kho 13:18
136:17 Mas 21:23-25; Jos 24:8-11
136:18 2Wā 29:7; Jos 12:7-24
136:19 Mas 21:21-25
136:20 Mas 21:33-35
136:21 2Wā 1:38; Jos 12:1; 14:1
136:22 2Wā 29:8; Jis 20:3

14Mahākna Isrāyelbu madu
phāona chat'hankhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
15Adubu mahākna Pherāo
amasung mahākki lānmi
tenggolbu A'ngāngba
Samudra manungda
langthakhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
16Mahākna mahākki mising-
bu lamhāng phāoduna
chingbikhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
17Mahākna achouba ningthou-
singgi mathakta khut
thākhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
18Mahākna akanba ningthou-
singbu hātkhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
19Amori machāsinggi
ningthou Sihon,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
20Bāsan'gi ningthou Og,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
21Mahākna makhoigi lam
adu makhoigi saruk oina
pibikhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
22Mahākki manāi, Isrāyelda
mahākki saruk oina
pibikhi,
Maramdi mahākki

lengdraba nungsiba
matam pumnamakkini.

23Eikhoigi tollaba phibamda
eikhoibu ningsingbikhiba
adu mahākni,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
24Eikhoigi yeknabasingdagi
eikhoibu kanbikhi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;
25Mahākna hakchāng pānba
khudingda chinjāk pibi,
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini;

26O, sargagi Isorbu thāgatlu!
Maramdi mahākki leng-
draba nungsiba matam
pumnamakkini.

137 Bābilon'gi turensinggi
mapānda
Eikhoina phamthakhi, hoi,
eikhoina kapchakhi,
Eikhoina Siyonbu
ningsinglubada.
2Eikhoina eikhoigi bināsing
yānkhi
Madugi mayāida houriba uilo
pāmbisingda.
3Maramdi eikhoibu lānphā
oina purakkhiba makhoi-
na mapham aduda
eikhoida isei ama sak'u
hāirammi,
Eikhoibu ot-neiduna purak-
khiba makhoina harāo-
bagi isei ama saknaba
eikhoida hāi,
"Eikhoida Siyon'gi isei ama
sakpiyu!"

4Eikhoina Jehobāgi isei
karamna sakkani

136:23 Ise 78:39
136:24 2Wā 6:19; Jos 10:14; Neh 9:28
136:25 Mei 1:30; Māt 6:26
136:26 Ejr 3:11; Ise 105:1; 115:3
137:1 Neh 1:4; Jis 3:26; Tng 1:4; Ijk 1:1
137:2 Leb 23:40; Job 30:31; Jis 24:8; Ijk 26:13; Āmo 6:5; 8:10
137:3 Job 30:9; Tng 1:5; Ijk 6:5-7
137:4 Neh 12:46

137:5 Jis 2:3
137:6 2Wā 4:29; Neh 2:3; Jir 51:50; Ijk 6:9
137:7 Mei 25:30; 2Ni 25:1-10; 2It 28:17; Tng 4:21-22; Obā 1:11
137:8 Jis 13:1; Jir 25:12-26
137:9 2Ni 8:12; Jis 13:16; Luk 19:44
138:1 Ise 27:6; 95:3
138:2 1Ni 8:29

Mireibākta?
5He Jerusālem, eina nahākpu
kāorabadi,
Eigi khut yetna mahākki hei-
singba adu kāosanu!
6Eina nahākpu
ningsingdrabadi,
Eigi ireina eigi ngouda
napsinsanu,
Eigi athoiba harāobadagi eina
Jerusālembu wāngna
thānggatpidrabadi.

7He Jehobā, Jerusālemgi
numitta Idom machāsing-
na toukhiba ningsingbiyu,
Makhoina hāikhi, "Madu
mānghallu, madu
mānghallu,
Madugi yumpham phāoba."

8Tumna mānghan'gadouraba he
Bābilon'gi machānupising,
Nahākna eikhoida thougal
toukhiba adugum-
na na'ngonda hanbiriba
mahāk adu yāiphabani.
9Mahāk adu yāiphabani,
Nahākki apikpa a'ngāngsing
louraga nungthakta
hāihatpa!

Debidki isei.

138 Eigi ithammoi apumba
yāona eina nahākpu
thāgatchagani;
Lāisinggi mamāngda eina
na'ngonda thāgat isei
sakchagani.
2Nahākki asengba sanglomda
eina khurumjagani,
Nahākki lengdraba nungsiba
amasung achumbagi-
damak nahākki mingda
thāgatchagani;
Maramdi pumnamakki
mathakta nahākna nahāk-
ki ming amasung wā
chāohanbire.

3Eina na'ngonda koujabada nahākna eingonda khumbikhi,
Nahākna eigi nungda pānggalga loinana eibu thounā phahanbikhi.

4He Jehobā, mālemgi ningthou pumnamakna nahākpu thāgatchagani,
Makhoina nahākki chin'gi wā tābada.
5Hoi, makhoina Jehobāgi lambi seithāduna isei sakkani,
Maramdi Jehobāgi matik ma'ngān asi chāo'i.
6Jehobāna wāngna leijarabasu,
Mahākna atonbasingbu khanbi;
Adubu mahākna arāppadagi nāpan toubasingbu khang'i.

7Awābagi marakta eina chatlabasu, nahākna eibu hinggat'hanbigani;
Nahākna nahākki khut tingthokkani
Eigi yeknabasinggi mei houna sāobagi māyokta,
Aduga nahākki khut yetna eibu kanbigani.
8Jehobāna eigidamak khanbiba adu thunghanbigani;
He Jehobā, nahākki lengdraba nungsiba matam pumnamakkini;
Nahākki khutki thabaksing thādokpiganu.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

139 He Jehobā, nahākna eibu thidokpire amasung eibu khangbire.
2Eina phamba amasung eina hougatpa nahākna khangbi;
Nahākna eigi wākhal arāppadagi khangbi.
3Eigi lambel amasung yātāba nahākna thijinbi,
Eigi lambi pumnamak khangbi.
4Maramdi eigi ireida wā amata leitri'ngeida,
Yeng'u, he Jehobā, nahākna pumnamak khangbi.
5Nahākna eigi tungda amasung māngda koisinbire,
Eigi thakta nahākki khut thambire.
6Asuk khangbibasi eigidamak yāmna ngak'i;
Masi wāng'i, eina masi lāmba phangde.

7Nahākki thawāidagi eina kadāida chatkani?
Nattraga nahākki māngdagi eina kadāida chenthokkani?
8Eina sargada kākhatlabasu, mapham aduda nahāk lei;
Eina khamnung leibākta eigi phamung semlabasu,
Yeng'u, mapham aduda nahāk lei.
9Eina ayukki masā lourabasu,
Samudragi aroiba maphamda leirabasu,
10Nahākki khutna eibu mapham adudasu chingbigani,
Nahākki khut yetna eibu pāibigani.
11Eina hāirabadi, "Soidana amambana eibu kupsillagani,"
Aduga eigi akoibada leiba ma'ngān adu ahing oigani;
12Amamba phāobasu na'ngondadi mamde,
Aduga ahingna nungthilgumna ngālli;
Amamba amasung angānba

138:3 Ise 28:7; Pār 28:1; Pāk 4:29
138:4 Ise 72:11
138:5 Ise 40:4; Māt 23:12
138:7 Kho 7:5; Ise 7:6; 17:7,14
138:8 Ejr 3:11; Job 10:3, 8; Ise 5:11; Php 1:6
139:1 Ise 17:3; 44:21; Rom 8:27
139:2 2Ni 19:27; Ise 94:1,11; Pār 24:12; Jir 12:3
139:3 2Ni 19:27; Job 31:4
139:4 Hib 4:13
139:5 1Sa 25:16; Job 9:33
139:6 Ise 131:1; Rom 11:33
139:7 Jir 23:24; Jon 1:3
139:8 2Wā 30:12-15; Job 17:13; Āmo 9:2-3
139:10 Ise 23:3; Jis 41:10,13
139:12 Job 34:22; Dān 2:22

animak na'ngondadi chap
mānnei.

13Maramdi nahākna eigi
nunggi kayātsing sembire;
Eigi imāgi puknungdagi
nahākna eibu sābire.
14Eina nahākpu thāgatcha-
gani, maramdi eibu
akiba amasung a'ngakpa
ma'ongda sembire;
Nahākki thabaksing asi
a'ngakpani,
Eigi ithammoina yāmna ning-
thina khangjei.
15Eigi sak'ong na'ngondagi
lotkhide,
Eibu lonna sembirakpada,
Mālemgi aruba maphamda
heisingna sābirakpada.
16Mitamdriba eigi sak'ong
nahākki mitna ure;
Nahākki lāirikta loina ikhre,
Eigi kāyāt amata leitri'ngeida,
Eibu sembirakpagi kayātsing.

17He Isor, nahākki wākhalsing
asisu eingonda kayāda
mamal yāmkhraba!
Makhoigi apunba asi kayāda
chāokhraba!
18Eina makhoibu masing thiba
tārabadi, makhoi leingoi-
dagi henna yāmlamgani;
Eina hougatpada ei nahākka
loinari.

19He Isor, nahākna phattaba
mibu hātlabadiko!
Maram aduna ee tāhanba
mi nakhoi eingondagi
chatthokkhro.
20Makhoina nahākki māyokta
phattana ngāng'i;
Nahākki yeknabasingna nahāk-
ki ming arembada sijinnei.
21He Jehobā, nahākpu
yengthiba makhoi eina
yengthidabrā?

139:13 Job 10:11; Jis 44:2, 24; Jir 1:5
139:14 Job 40:19; Ise 119:73
139:15 Job 10:1; Ise 63:9; Pāo 11:5
139:16 Job 33:29; Ise 90:12
139:17 Job 5:9; Ise 92:5
139:18 Job 29:18; Ise 3:5
139:19 Ise 5:6; 26:9; Jis 11:4
139:20 2Wā 5:11; Ise 65:7
139:21 2It 19:2; Ise 26:5

Nahākki māyokta
hourakpa makhoi eina
hanggoidabrā?
22Eina makhoibu sāthina
yengthi;
Eina makhoibu eigi yeknaba-
singgi masingda challi.

23He Isor, eibu thidokpiyu
amasung eigi thammoi
khangbiyu;
Eibu chāng yengbiyu amasung
eigi wākhal khangbiyu.
24Eigi nungda karigumba
phattaba lamchat leibrā
yengbiyu,
Aduga lomba nāidaba lambida
eibu chingbiyu.

Isei chingba mida. Debidki thāgat isei.

140 He Jehobā, phattaba
misingdagi eibu kanbiyu,
Hingsā touba misingdagi eibu
ngāktuna thambiyu,
2Makhoina matham-
moinungda phattaba
sarou silli;
Makhoina tattana lān tounaba
punsilli.
3Makhoina makhoigi marei
lin'gumna thouhalli,
Khārougi huna makhoigi
chinbān makhāda lei.
Selā♦.
4He Jehobā, Isor ningdaba-
singgi khuttagi eibu
ngākpiyu,
Eigi khong khudi thinaba
silliba hingsā touba
misingdagi eibu ngāktuna
thambiyu.
5Nāpan toubasingna eigida-
mak lāng amasung thouri-
sing lottuna thammi;
Makhoina lambigi nākanda
lāng sandoktuna thammi;
Makhoina eigidamak
hāigatlāng thāk'i.
Selā.

139:22 Māt 5:43
139:23 1Sa 16:7; 1It 29:17; Job 31:6; Pār 17:3; Jir 11:20; Pho 2:23
139:24 Ise 5:8; Jir 25:5
140:1 Ise 17:13; 86:14
140:2 Ise 36:4; 68:30; Pār 6:14; Jis 59:4; Hos 7:6,15
140:3 Ise 57:4; 58:4; Rom 3:13; Jāk 3:8
140:4 Ise 36:11; 141:9
140:5 Job 18:8-9; 34:30

6Eina Jehobāda hāikhi,
"Nahāk eigi Isorni;"
He Jehobā, eigi nonjabagi
khonjen nāpada thambiyu.
7He Jehobā Ibungo,
Eigi arān khubamgi pānggal,
Lān'gi numitta nahākna eigi
kok kupsinbire.
8He Jehobā, Isor ning-
daba migi apāmba
thunghanbiganu;
Mahākki phattaba sarou
makhā chatthahanbiganu,
Nattrabadi makhoi masāna
chāothokkani.
Selā.
9Eibu koisilliba makhoigi
koksinggidamakti,
Makhoigi machin'gi phattaba-
na makhoibu kupsinsanu.
10Arāba meitālsingna makhoi-
gi mathakta tāsanu;
Makhoibu meida langsinsanu,
Makhoi amuk kākhatlakta-
naba aruba komsingda
langsinsanu.
11Mālemda mithinggāi
leitasanu;
Phattabana hingsā touba mibu
tānnasanu.

12Eina khang'i, Jehobāna
awāba tārabasinggi
wāthok loisinbigani,
Lāirabasinggidamak achumba
wāyen toubigani.
13Soidana dharmachenba-
singna nahākki ming
thāgatchagani;
Pukchen tingbasingna nahāk-
ki māngda leigani.

Debidki thāgat isei.

141 Jehobā, eina na'ngonda
koujari,
Eingonda thuna lākpiyu;
Eina na'ngonda koujabada
eigi khonjenda nākong
thambiyu.

140:6 Ise 16:2; 28:2,6
140:7 Ise 68:20; 118:14; 144:10
140:8 Ise 10:2
140:9 Pār 18:7
140:10 Ise 11:6; Māt 3:10; Luk 12:49; Pho 20:15
140:11 Ise 34:21
140:12 1Ni 8:45, 49; Ise 35:10; 82:3
140:13 Ise 11:7; 16:11; 138:2
141:1 Ise 4:1; 22:19

141:2 Kho 29:39,41; Ise 28:2; Luk 1:9; 1Ti 2:8; Pho 5:8
141:3 Ise 12:2; 34:13; Jāk 1:26
141:4 Jos 24:23; Ise 106:29; Pār 23:1-3
141:5 Kho 7:5; Pār 9:8; Pāo 7:5
141:6 2It 25:12
141:7 Mas 16:32; 33:30; Ise 129:3
141:8 Ise 2:12; 123:2
141:9 Ise 38:12; 64:5; 140:4-5

2Eigi hāijabasi nahākki māng-
da thamkhraba mekruk-
kumna oisanu;
Aduga eigi khut thānggat-
chaba asina numidāng-
wāigi irātpagum oisanu.

3He Jehobā, eigi chingda
santri ama thambiyu;
Eigi chinbān'gi thongda
miseng khāngba mi ama
thambiyu.
4Eigi thammoi phat-
taba hiramda
chingsinhanbiganu,
Pukning phattana touba
misingga Isor ningdabagi
thabak tounaba.
Aduga makhoigi ahāoba
chinjāksing eibu
chāhanbiganu.

5Dharmachenbasingna eibu
yeisanu;
Masi lengdraba nungsibagi
masakni.
Mahākna eibu wāraksanu;
Masi kokki thāogum oigani,
Eigi kokna masi yādaba
touroi.
Maramdi houjik phāoba eigi
hāijabasi phattaba touba-
singgi māyoktani.
6Makhoigi wāyen mapusing
nunglakta langthare,
Makhoina eigi wā tāgani,
maramdi makhoi thummi.
7Khamnung leibākki
machinda eikhoigi saru
chāithokle,
Kanāgumbana lou khoiduna
leibāk thugāibagum.

8He Jehobā Ibungo, eigi mit
na'ngonda yengjari;
Eina na'ngonda changjari,
ngākthokpidana eigi
thawāibu thambiganu.
9Eigidamak makhoina

thākkhraba lāngdagi eibu
kanbiyu,
Pukning phattana toubasinggi
hāigatlāngdagi.
10Isor ningdabasingna masāna
thākchaba lāngda thusanu,
Eina nānthoktuna chatlingeida.

*Debidki *Māskil. Mahākna*
surungda leiri'ngeida hāijaba.

142 Eigi khonjen thokna eina
Jehobāda kapchakhi;
Eigi khonjen thokna eina
Jehobāda nonjakhi.
2Eigi wākatchaba mahāk-
ki māngda eina
phongdokchakhi;
Eigi awāba mahākki māngda
eina hāidokchakhi;

3Eigi thawāina nungda
tuktharabada,
Nahākna eigi lambel
khangbikhi.
Eina chatkadaba lambida
makhoina eigidamak
lonna lāng thākkhre.
4Yengbiyu, eigi yet thangba
khutta, yeng'u,
Maramdi eibu khangbiba kanā
amata leite;
Eigi changjapham leitre;
Kanā amatana eigi thawāibu
yengsinbidre.

5He Jehobā, eina na'ngonda
kapchakhi;
Eina hāikhi, "Nahāk eigi
changjaphamni,
Hinglibasinggi lamda eigi
sarukni.
6Eigi kapchabada tābiyu,
Maramdi ei yāmna
tonthahalle;
Eibu ot-neiribasingdagi eibu
kanbiyu,

* **142:0** *Māskil*: "tākpiba" nattraga "dhyān" touba.

141:10 Ise 7:15; 124:7
142:1 1Ni 8:52; Ise 30:8
142:2 Ise 6:2; Jir 8:18; Tng 1:22; 2:19
142:4 Job 11:20; Ise 88:8,18; Jir 25:35; 30:17
142:5 2Wā 32:9; Job 28:13; Ise 46:1
142:6 Ise 17:1; 25:20; 79:8; Jir 31:11

142:7 2It 6:41; Ise 7:17; 66:11
143:1 Kho 34:6; Ise 28:2; 71:2; 141:1
143:2 Ise 14:3; Rom 3:10
143:3 Ise 107:10; Tng 3:6
143:4 Ise 30:7; 77:3; Tng 3:11
143:5 Mei 24:63; Ise 77:6
143:6 Kho 9:29; Job 11:13
143:7 Ise 22:24; 69:17; 142:3

Maramdi makhoina eingonda-
gi henna kalli.
7Eigi thawāi keisumsangdagi
thādokpiyu,
Eina nahākki mingbu
thāgatchanaba;
Dharmachenbasingna eibu
koisin'gani,
Maramdi nahākna eibu
marāng kāihanbigani."

Debidki thāgat isei.

143 He Jehobā, eigi hāijaba
tābiyu,
Eigi nonjabada tābiyu!
Nahākki thājaba yābada
eingonda khumbiyu,
Nahākki dharmachenbada.
2Nahākki nanāiga loinana
wāyenbada changbiganu,
Maramdi nahākki mityeng-
da hingliba mi amata
dharmachende.

3Maramdi yeknabasingna eigi
thawāibu ot-neibire;
Mahākna eigi punsibu leibāk-
ta yeithabire;
Mahākna eibu amambada
leihalle,
Sikhiba kuiraba makhoigumna.
4Maram aduna eigi thawāi
nungda tukthare;
Eigi thammoinungda wāre.

5Eina mamāng'ngeigi numit-
sing ningsing'i;
Eina nahākki thabak pumna-
mak dhyān tou'i;
Eina nahākki khutki thabak-
sing munna khalli.
6Eina na'ngonda eigi khut
tingthokchei;
Akangba leibāk amagum,
Eigi thawāina nahākpu
khourāngna ngāijari.
Selā♦.
7He Jehobā, eingonda thuna
pāokhum pibiyu;

Eigi thawāi sonthare!
Nahākki māithong eingondagi lotpiganu,
Nattrabadi komda kumthaba makhoigum ei oigani.
8Ayukta nahākki lengdraba nungsibagi wā eingonda tāhanbiyu,
Maramdi na'ngonda eina thājei;
Eina chatkadaba lambi eingonda khanghanbiyu;
Maramdi eina na'ngonda eigi thawāi thānggatchari.

9He Jehobā, eigi yeknabasingdagi eibu kanbiyu;
Ei lotchanaba eina na'ngonda chensinjei.
10Nahākki ningba tounaba eibu tambiyu,
Maramdi nahāk eigi Isorni;
Nahākki thawāidi phei;
Pukchen tingbasinggi lamda eibu chingbiyu.

11He Jehobā, nahākki minggi maramgidamak eibu hinggat'hanbiyu.
Nahākki dharmachenbagi maramgidamak eigi thawāi awābadagi puthokpiyu.
12Nahākki lengdraba nungsibana eigi yeknabasingbu māng tāk'hanbiyu,
Eibu wāhanba makhoi pumnamak mānghanbiyu;
Maramdi ei nahākki nanāini.

Debidki thāgat isei.

144 Eigi nungjāo, Jehobā yāiphasanu,
Mahākna eigi khut lān'gidamak,
Eigi khutsāsing lānphamgidamak tambi;
2Eigi lengdraba nungsiba amasung eigi lānban,
Eigi thupchapham amasung eigi kanbiba mapu,
Eigi chunggoi ma'ngonda eina changjei;
Aduga eigi misingbu ikhā ponhanbi.

3He Jehobā, nahākna singthānariba mioiba asi karino?
Nattraga nahākna wākhal toubiriba migi machānipā adu karino?
4Mioibadi nungsā sorgumbani;
Mahākki numitsingdi māngkhiba mamigumbani.

5He Jehobā, nahākki atiyā nongdon nemthahanbiyu amasung lengthabirak'u;
Chingsing sokpiyu amasung makhoi meikhu kāgani.
6Nongthāng kup'hanbiyu amasung makhoi chāikhāibiyu;
Nahākki ten kāppiyu amasung makhoibu mānghanbiyu.
7Mathaklomdagi nahākki khut tingthokpiyu;
Achouba isingdagi eibu thādokpiyu amasung kanbiyu,
Mireibāk machāsinggi khuttagi.
8Makhoigi machinna aremba wā ngāng'i,
Makhoigi yet thangba khutti arānba touba yet thangba khutni.

9He Isor, eina na'ngonda anouba isei sakchagani;
Mari tarā pānba binā khongduna eina na'ngonda thāgat isei sakchagani.
10Mahākna ningthousingbu māi pāk'hanbi,
Mahākki manāi Debidpu tamthiraba thāngsāngdagi kanbi.

11Mireibāk machāsinggi

143:8 Kho 33:13; Job 34:32; Ise 6:4; 25:1-2
143:9 Ise 18:17; 140:1
143:10 Ise 25:11-12; 31:1; 41:2
143:12 Ise 54:5; 86:2; 116:16
144:1 Mei 49:24
144:2 Mei 15:1; Wāy 4:23; Ise 59:9
144:3 Job 7:17; Hib 2:6
144:4 1It 29:15; Job 7:6-7; 14:2; Jis 2:22; Jāk 4:14
144:5 Mei 11:5; Ise 18:9; 104:32; Jis 64:2
144:6 Hab 3:11; Jek 9:14
144:7 2Sa 2:17
144:8 Mei 14:22; Ise 12:2; 18:44
144:9 Mei 14:22; 2Wā 32:40; Ise 12:2; 36:3
144:10 2Sa 8:14; Job 5:20
144:11 Ise 3:7; 18:44; 144:7-8; Jis 44:20

khuttagi eibu thādokpiyu
amasung kanbiyu,
Makhoigi machinna aremba
wā ngāng'i.
Makhoigi yet thangba khutti
arānba touba yet thangba
khutni.
12Eikhoigi ichā nipāsing-
na nahā oiringeida
pāmbigumna makhoina
chāokhatsanu;
Eikhoigi ichānupisingna
konunggi phajanaba
hakkhraba chithekki
yumbisinggumna oisanu.
13Eikhoigi pukeising-
di makhal makhalgi
potthokna thansanu;
Eikhoigi yāosingna eikhoigi
loubuk lamhāngda
Machā lising lising amasung
lising tarā tarā poksanu.
14Eikhoigi sallāba-
singna arumba potlum
chinggani;
Akāiba leiroi amasung chat-
thokpasu leiroi;
Eikhoigi lambida lāo khongba
leiroi.
15Asigumba phibamda leiba
mising adu yāiphabani;
Makhoigi Isordi Jehobā oijaba
mising yāiphabani.

Debidki thāgatpagi thāgat isei.

145 He ningthou, eigi Isor,
eina nahākpu wāngna
thānggatkani;
Eina nahākki ming
matam pumnamakta
thāgatchagani.
2Numit khudinggi eina nahāk-
pu thāgatchagani,
Matam pumnamak-
ta eina nahākki ming
thāgatchagani.
3Jehobādi wāngthoibani,
wāngna
thāgatchagadabani;

144:12
Sol 4:4; 7:4
144:13
Pār 3:10
144:14
2Ni 25:11;
Pār 14:4;
Jis 24:11;
Jir 14:2-3
144:15
2Wā 28:3
145:1
Ise 2:6;
30:1; 54:6
145:2
Ise 34:1;
71:6,8,15;
Jis 25:1
145:3
2Sa 2:4;
Job 5:9

145:4
2Wā 11:19;
Ise 22:30;
71:16,18
145:5
Ise 75:1;
76:6
145:6
2Wā 32:3;
Ise 66:3;
75:1; 78:4
145:7
Kho 18:9;
Ise 27:13;
138:5
145:8
Ise 86:5,15
145:9
1It 16:34;
Māt 19:17;
Mār 10:18
145:10
Ise 8:6;
115:17-18
145:11
Kho 15:2;
Māt 6:13
145:12
Jis 2:10,
19,21

Mahākki wāngthoibadi thiba
ngamde.

4Miron amana nahākki
thabakki maramda miron
amada hāigani,
Nahākki a'ngakpa thabaksing
lāothokkani.
5Eina nahākki chinglembagi
matik ma'ngān'gi maram-
da dhyān toujagani,
Nahākki a'ngakpa thabaksing-
gi maramda.
6Misingna nahākki akibagi
masak oiba thabaksing-
gi pānggalgi maramda
ngānggani,
Eina nahākki natik nagun
lāothokkani.
7Makhoina nahākki yāmna
aphaba ningsingduna
hāidokkani,
Nahākki dharmachenbagi
maramda isei sakkani.

8Jehobādi thoujānheiba ama-
sung nungsiheibana thalli,
Sāobada tappi amasung
lengdraba nungsibada
mapān nāide.
9Jehobādi pumnamakta phei,
Mahākki yāmna nungsi-
heibadi mahākna
semkhraba pot pumna-
makki mathakta lei.

10He Jehobā, nahāk-
na semkhraba thabak
pumnamakna nahākpu
thāgatchagani,
Nahākki asengbasingna
nahākpu thāgatchagani.
11Makhoina nahākki ningthou
leibākki matik ma'ngān'gi
maramda ngānggani,
Nahākki pānggalgi maramda
wāri sāgani,
12Migi machānipā-
singda nahākki

akanba thabaksing
khanghannaba,
Nahākki ningthou leibāk-
ki chinglemba matik
ma'ngān.
13Nahākki ningthou leibākti
lomba nāidaba ningthou
leibākni,
Nahākna pānbadi miron
pumnamakta lengdana lei.

14Turaba pumnamakpu
Jehobāna thānggatpi,
Maru luktharaba pumnamak-
pu hougat'hanbi.
15Pumnamakki mitna
na'ngonda yengjari;
Aduga nahākna makhoida
matam chāna makhoigi
chinjāk pibi.
16Nahākna nakhut tingthok'i,
Hingliba pumnamakki
apāmba thunghalli.

17Jehobādi mahāk-
ki lambi pumnamakta
dharmachelli,
Mahākki thabak pumnamakta
chānbihei.
18Jehobābu koujaba pumna-
makta mahākti nakna lei,
Mahākpu achumbada koujaba
pumnamakta.
19Mahākpu kiba makhoi-
gi apāmba mahākna
thunghanbigani;
Aduga makhoigi koujabada
mahākna tābigani ama-
sung makhoibu kanbigani.
20Mahākpu nungsijaba
pumnamakpu Jehobāna
ngāktuna thambi,
Adubu Isor ningdaba
pumnamak mahākna
mānghan'gani.
21Eigi ichinna Jehobābu
thāgatchagani.
Mahākki khutsem pumna-
makna mahākki asengba
mingbu matam pumna-
makta thāgatchagani.

146 Jehobābu thāgatchou.
He eigi thawāi, Jehobābu
thāgatchou!
2Eigi punsi chuppa eina
Jehobābu thāgatchagani.
Eina hinglingeida eina
eigi Isorda thāgat isei
sakchagani.

3A'ngam athousingda nahākki
thājaba thamganu,
Kanbiba ngamloidaba migi
machānipāda.
4Mahākki thawāina chatthok-
khraga mahākna mahākki
leibākta hallak'i;
Numit adumaktada mahāk-
ki khujin thourāngsing
māng'i.

5Jākobki Isorbu mahāk-
ki mateng oiriba mahāk
yāiphabani,
Mahākki āsādi mahākki Isor
Jehobāda lei,
6Mahākna atiyā amasung
mālem sembi,
Samudra amasung madu-
gi manungda leiriba
pumnamak;
Mahākna matam pumnamak-
ta achumba ngāk'i.
7Ot-neiribasinggidamak
achumba wāyen toubi;
Mapuk lāmlabasingda
chinjāk pibi.
Jehobāna keisumsangda leiba-
singda ningtamba pibi.

8Jehobāna mittāngbasinggi
mamit uhanbi;
Makok nonthakhraba makhoi
Jehobāna hougat'halli;
Jehobāna dharmachenbasing-
bu nungsibi;

145:13 Kho 15:18; 2Wā 7:9; Jos 23:14; 1Ko 1:9; 1Ti 1:17; 2Pi 1:11; Pho 11:15
145:14 1Sa 2:8; Ise 38:6
145:15 Mei 1:30; Job 28:5; Māt 6:26
145:16 Ise 90:14
145:17 Kho 9:27; Ejr 9:15
145:18 Mas 23:21; Ise 18:6; Php 4:5
145:19 1Sa 10:19; Job 22:28; Ise 31:22
145:20 Ise 1:6; 31:23; 94:23
145:21 Kho 3:15; Ise 65:2; 71:8,15

146:1 Ise 103:1
146:2 Ise 63:4; 104:33; 105:2
146:3 Jis 2:22; 31:3
146:4 Mei 3:19; Job 7:21; Ise 33:10; Pāo 12:7; 1Ko 2:6
146:5 Ise 70:5; Jir 17:7
146:6 2Wā 7:9; Pāk 14:15; Pho 10:6
146:7 Ise 37:17; 66:11; 103:6; 107:9-10
146:8 Kho 4:11; Job 23:10; Pār 20:12; Jis 29:18; Māt 11:5

9Jehobāna lamlānbasingbu
ngāk-senbi;
Mahākna mapā leijadraba
amasung lukhrābibu
tengbāngbi;
Adubu Isor ningdabasinggi
lambi mahākna mathak
makhā onhalli.

10Jehobāna matam pumna-
makta pān'gani,
He Siyon, nahākki Isorna
miron pumnamakta.

Jehobābu thāgatchou!

147 Jehobābu thāgatchou!
Maramdi eikhoigi
Isorda thāgat isei sakpasi
aphabani;
Maramdi masi ningthijabani
amasung thāgatpasi matik
chābani.
2Jehobāna Jerusālem semgatli;
Mahākna Isrāyelgi lānphā
oikhrabasingbu khomjilli.
3Mahākna thammoi kāiraba-
singbu phahanbi,
Makhoigi asokpasing
punsinbi.
4Mahākna thawānmichāk-
singgi masing thi;
Mahākna makhoi pumnamak-
pu maming panduna kou'i.
5Eikhoigi ibungodi
wāngthoibani ama-
sung mahākki pānggandi
a'ngakpani;
Mahākki lousingdi
mapān nāide.
6Jehobāna nollukpasingbu
thānggatpi;
Mahākna Isor ningdabasingbu
leikhā tāna hunthei.

7Jehobāda thāgatchaduna
isei sak'u;
Eikhoigi Isorda binā pāiduna
thāgat isei sak'u,

146:9
Kho 22:2; Leb 19:34; Jāk 1:27
146:10
1It 16:31; Pho 11:15
147:1
Ise 33:1; 135:3
147:2
Ise 51:18; 106:47
147:3
Mas 12:13; Job 5:18; Jis 1:6; Ijk 34:16
147:4
Mei 15:5; Jis 40:26
147:5
Kho 14:31; Jis 40:28
147:6
2It 33:23; Ise 37:9
147:7
Ise 27:6; 30:4; 42:4; 98:5

147:8
2Sa 1:21; Job 38:25-27
147:9
Mei 8:7; Māt 6:26
147:10
1Sa 16:7; Job 39:19-25
147:11
Ise 6:4; 33:18; 35:27; 119:38,43
147:12
Ise 48:1
147:13
Leb 25:21; 2Wā 33:25
147:14
Leb 26:6; 2Wā 32:14; 2Sa 7:10; Jis 48:18
147:15
Job 37:1,12; Jis 55:11
147:16
Job 38:29
147:17
Job 38:22-23
147:18
Ise 33:9; 50:3

8Mahākna atiyā nongdonbu
leichinna kup'i,
Mālemgidamak nong
thourāng tou'i,
Chingsingda nāpi houhalli.
9Mahākna sā-sansingda
machinjāk pi,
Khongliba kwāk
machāsingda.

10Mahākna sagolgi mapāng-
ganda nungāiba leite;
Mahākna tāibang migi khong-
singda harāoba leite.
11Jehobāna mahākpu kiba
makhoida harāo'i,
Mahākki lengdraba nungsiba-
da āsā touba makhoida.

12He Jerusālem, Jehobābu
thāgatchou;
He Siyon, nahākki Isorbu
thāgatchou!
13Maramdi mahākna nahāk-
ki thongjāogi pourolsing
kanhanbire;
Nahākki manungda leiba
nahākki nachāsingbu
mahākna bor pibire.
14Mahākna nahākki ngam-
kheising ingthahanbire,
Nahākpu khwāidagi aphaba
gehuna thanhanbire.

15Mahākna mālemda mahākki
yāthang thābiri;
Mahākki wā yāmna yāngna
chelli.
16Mahākna sāmtugumna
un pibi;
Mahākna liklābu utkumna
chāikhāi;
17Mahākna mahākki len nung
machāgumna langthok'i;
Mahākki a'ingbagi māngda
kanāna leppa ngamgani?
18Mahākna mahākki
yāthang pibada makhoi
soudok'halli;

Mahākna mahākki nungsit
sit'halli amasung ising
chenhalli.

19Mahākna mahākki wā
Jākobta khanghalli,
Mahākki pathāp amasung
wāyensing Isrāyelda.
20Mahākna asumna jāti
amatada toukhide;
Mahākki wāyensingdi
makhoina khanglamde.

Jehobābu thāgatchou.

148

Jehobābu thāgatchou!
Atiyā nongdondagi Jehobābu
thāgatchou;
Awāngba maphamda mahāk-
pu thāgatchou!
2Mahākpu thāgatchou,
Mahākki sargadut pumnamak;
Mahākpu thāgatchou, mahāk-
ki sargagi kāngbusing!
3Mahākpu thāgatchou, numit
amasung thā;
Mahākpu thāgatchou,
Ma'ngān'gi thawānmichāk
pumnamak!
4Mahākpu thāgatchou,
Atiyā nongdon'gi atiyā
nongdon,
Atiyā nongdon thakta leiriba
ising mayām!

5Makhoina Jehobāgi ming
thāgatchasanu,
Maramdi mahākna yāthang
pikhi amasung makhoi
semkhi.
6Mahākna makhoibusu
matam pumnamakki oina
thambire;
Mahākna mānglaroidaba
pathāp sembire.

7Mālemdagi Jehobābu
thāgatchou,
Samudragi achouba jibasing
amasung aruba mapham
pumnamak;
8Mei amasung len, un ama-
sung leichinsing;
Akanba nonglei nungsitna
mahākki wā illi;
9Chingjāosing amasung ching
pumnamak;
Mahei yānba upālsing ama-
sung sidar♦ pumnamak;
10Lamlakki sāsing amasung
sā-sansing;
Mapukna sittuna chatpa jiba-
sing amasung pāiriba
ucheksing;
11Mālemgi ningthou-
sing amasung mi
pumnamak;
A'ngam athousing ama-
sung mālemgi wāyen
mapusing;
12Nahā oiriba nipāsing ama-
sung leisābising;
Ahan oirabasing amasung
a'ngāngsing.

13Makhoina Jehobāgi ming
thāgatchasanu;
Maramdi mahākki mingtana
wāngthoire;
Mahākki matik ma'ngāndi
mālem amasung atiyāgi
mathakta lei.
14Mahākna mahākki
misinggi machi
wānghanbire,
Mahākki asengba mi pumna-
makki thāgatchaba;
Isrāyel machāsing, hāibadi
mahākki manākta leiba
misinggi.

Jehobābu thāgatchou.

149

Jehobābu thāgatchou!
Jehobāgi maphamda anouba
isei sakkatlu,

147:19 Kho 20:1; Jos 1:8; Māl 4:4; Rom 9:4
147:20 2Wā 4:7-8, 32-34; Ise 33:2; 79:6
148:1 Ise 19:1; 33:2,6
148:2 1Ni 22:19
148:3 Ise 19:1-6
148:4 Mei 1:7; 2Wā 10:14
148:5 Ise 145:21
148:6 Jir 31:35
148:7 Mei 1:21; 2Wā 33:13
148:8 Kho 9:18, 23-25; Jos 10:11; Job 37:2-6,11
148:9 Jis 44:23
148:10 Jis 43:20; Hos 2:18
148:11 Ise 102:15
148:13 Ise 8:1; 13:2; 45:5
148:14 Kho 15:2; 2Wā 26:19; 28:1; 1Sa 2:1
149:1 Ise 1:5; 28:7; 33:3, 21; Pho 5:9

Asengba misinggi tinnabada
mahākpu thāgatchou.

2Isrāyelna mahākki Sembiba
Mapuda harāojasanu;
Siyon'gi machāsingna
makhoigi ningthouda
nungāijasanu.
3Makhoina jagoi sāduna
mahākki mingbu
thāgatchasanu;
Makhoina ma'ngonda
khanjuri amasung binā
pāiduna thāgat isei
sakchasanu.
4Maramdi Jehobāna mahākki
misingda nungāijei;
Mahākna nollukpasingbu arān
khubamna leitengbigani.

5Asengba misingna matik
ma'ngānda harāojasanu;
Makhoina makhoigi phamung
mathaktagi lāona isei
sakchasanu.
6Makhoigi machinda Isorbu
wāngna thāgatchaba
leisanu,
Makhoigi makhutta mayā ani
pānba thāngsāng leisanu,
7Atoppa jātisinggi mathakta
laman khumnaba,
Misingda cheirāk pinaba;
8Makhoigi ningthousingbu
yotlhing channaba;
Makhoigi a'ngam athousingbu
yotlhing phalāngna;
9Ikhraba wāyenbu makhoigi
mathakta puraknabani.
Masigi ikāi khumnaba asi
mahākki asengba mi
pumnamakkini.

Jehobābu thāgatchou.

149:2 Job 10:3; Jis 13:3; 32:20; 44:2; Jir 51:48; Jek 9:9
149:3 Kho 15:20; Ise 57:8
149:4 Ise 35:27

150 Jehobābu thāgatchou!

Isorbu mahākki asengba
maphamda thāgatchou;
Mahākki apākpa atiyāda
thāgatchou.

2Mahākki matik leiba thabak-
singgidamak mahākpu
thāgatchou;
Mahākki thoihellaba matik
magungidamak mahākpu
thāgatchou.

3Peregi makhon'ga mahākpu
thāgatchou;
Penā amasung bināga mahāk-
pu thāgatchou.
4Khanjuri yeiduna amasung
jagoi sāduna mahākpu
thāgatchou;
Mari pānba jantra ama-
sung bangsiga mahākpu
thāgatchou.
5Ahouba korttān khingduna
mahākpu thāgatchou;
Yāmna houba korttān
khingduna mahākpu
thāgatchou.

6Nungsā sor holliba khuding-
makna Jehobābu
thāgatchasanu.

Jehobābu thāgatchou!

150:1 Ise 68:24-26; 112:1; 148:1
150:2 Kho 15:7; 2Wā 3:24
150:3 Mas 10:10; Ise 57:8
150:4 Mei 4:21; Kho 15:20; Ise 45:8
150:5 2Sa 6:5
150:6 Ise 103:22

PĀOROU

A'iba: Solomon amasung ateising
Ibagi chahi: Khrista mamāng 971-931 gi marak

Pāorou asi Isorgi oiba lousingna amasung artha leiba wāphamna thallaba seirenggi lāirikni. Masina punsigi tāngkak kayāgi maramda hāi. Hibru Bāibal amasung Grikki mingthondi "Solomon'gi pāorousing" kou'i. Mahāk masāmakna ikhiba sarukti mahāk-na pāllamba Khrista pokkadaba mamāng chahi 971-931 phāobagi manungda ikhiba oiramba yāi. Atoppa a'ibasingdi Hijikiyāgi mising (25:1), Āgur (30), Lemuyel (31:1-9) amasung atoppa misingni. Masi nahāronsingda tākpi tambiba Bāibalgi maru oiba lāirikni, masigi lousing asina matāng matānggi mioi pumnamakki punsidasu ahongba ama pi. Pāorou asina eikhoida Isorbu penhannaba amasung misinggi mamāngda eikhoigi punsida asengba utnaba lambi ama uhanbi.

Pāorougi maru oiba pāndamdi Isorgi misingda Isorgi oiba lousing piba asini. Pāorousing asi ma'ong marithokna irammi: kharana icham chamba achumba phongdokpa samlappa wāphamsing; aduga kharana hiram ani chāngdamnaba atenba wāhei pareng ani; kharana onnateinaba hiram ani chāngdamnaba atenba wāhei pareng ani amasung aroiba asina karigumba hiram amabu tongān tongānba ma'ongda iba atenba wāhei pareng ani.

Pāorousing asi tongān tongānba wāphamsing oibagi maramna lāirik asi machā khāina khāidokpa lui. Hanna hanna palliba wāphamdi "lousing" asi onnateinana "apangbaga" toina chāngdamnaba asini. Lāirik asi maru oiba saruk ahumthokna khāidokpa yāi. Ahānba saruk (pandup 1-10) asina nahāronsingda piba pāotākki maramda neinei. Anisuba saruk (pandup 11-20) asida mi pumnamakki oiba pāotāk yāo'i, aduga ahumsuba saruk (pandup 21-31) asida ningthousing amasung leingākpasinggidamak oiba pāotāk yāo'i. Lāirik asi nongma nongmagi oiba punsida yāmna maru oiba lāirik amani, aduga eikhoibu phāgadaba lāngsingsu lāirik asina uhalli.

Lousinggi Houpham

1 Debidki machānipā, Isrāyelgi ningthou Solomon'gi pāorousing:

2 Lousing amasung tākpi tambiba khangnaba,
Wākhal tābagi wāsing munna khangnaba,
3 Lousinggi tākpi tambiba phangnaba,
Dharmachenba, achumba wāyen amasung achumba toubagi maramda,
4 Achambasingda heisingba pinaba,
Nahāda khangba amasung singna chatpa ngamba pinaba,
5 Asingba mina tāgani amasung heiba hen'gatkani,
Wākhal tāba mina asingba pāotāksing phangjagani,
6 Pāorou amasung aruba wā khangnaba,
Asingbasinggi wāsing amasung makhoigi pākhongsing khangnaba.

7 Jehobābu kibadi lousinggi hourakphamni,
Adubu apangbasingna lousing amasung tākpi tambiba thou'oide.

Mapāna Machāsingbu Thougatpiba

8 Eigi ichā nipā, nahākki napāna tākpi tambiba tāo,
Nahākki namāgi tambiba thādokkanu;
9 Maramdi makhoi nahākki nakokta thoujān'gi leiteng,
Nahākki ngaksamda liklāng pareng oigani.

10 Eigi ichā nipā, pāp chenbasingna nahākpu themlabadi,

1:1 1Ni 4:29-34; Pār 10:1; Pāo 1:1
1:4 Pār 8:5,12
1:5 Pār 9:9
1:6 Mas 12:8; Wāy 14:12; Pār 22:17; Māt 13:10-17
1:7 Kho 20:20; 2Wā 4:6; Job 23:15; 28:28; Pār 8:33-36; Jis 33:6; Jir 8:9
1:8 2Wā 21:18; Pār 2:1; 4:1; 6:20; Jir 35:8
1:9 Pār 3:1, 22; 4:9
1:10 2Wā 13:8; Job 24:15; Pār 16:29; Eph 5:11

Nahākna yāruganu.
11Karigumba makhoina hāira-
badi, “Eikhoiga lāk'u,
Eikhoina ee tāhannaba lum-
duna ngāisi;
Marān leijadabasingbu
maram leitana eikhoina
lumduna leisi;
12Khamnung leibākkumna
eikhoina makhoibu
hingna yotsinsi,
Komda tāribasinggumna
makhoibu punna;
13Eikhoina mamal yām-
laba lanthum pumnamak
phanggani,
Eikhoina eikhoigi yum-
sing mullakpa potna
thanhan'gani;
14Eikhoigi irakta nahākki
lāibak chāng yeng'u,
Eikhoi pumnamakki senggāo
amata oisi,”
15Eigi ichā nipā, nahākna
makhoiga lambi aduda
chatminnaganu;
Makhoigi khonglambi-
dagi nahākki nakhong
handok'u;
16Maramdi makhoigi khongna
phattaba tounaba chelli,
Ee tāhannaba yāng'i.
17Tasengnamak lāng thākpasi
arembani
Uchek amagi mamāngda.
18Makhoina masāmakki ee
tāhanjanaba ngāiri,
Makhoina masāgi thawāibu
lumduna lei.
19Sendong karāmba mi khu-
dinggi lambidi asigumbani;
Masina madugi mapusinggi
punsi mānghalli.

Lousingna Kouba

20Lousingna mapānda lāo'i;
Mahākna lamlong mari
phāngbada mahākki
khonjen thok'halli.

1:11
Ise 10:8
1:12
Job 33:18; Ise 30:3
1:15
Mei 49:6; Ise 119:101; Pār 4:14
1:16
Pār 6:18; Jis 59:7
1:18
Ise 71:10
1:19
Pār 4:14-17; 15:27
1:20
Job 28:12; Pār 7:10-13; 9:3

1:22
Ise 50:17; Pār 1:4, 32; 22:3
1:24
1Sa 8:19; Jis 65:12; Jir 7:13; 26:5
1:26
2Wā 28:63; 2Ni 19:21; Ise 2:4; 59:8
1:27
Ise 18:18; Pār 10:25
1:28
2Wā 1:45; 1Sa 8:18; Job 27:9; Pār 8:17; Jir 11:11; Ijk 8:18; Hos 5:6; Jek 7:13
1:29
Job 21:14; Pār 1:22

21Mahākna maru oiba miyām
tinphamda lāo'i,
Sahar changphamgi thongjāo-
singda mahākna mahākki
wāsing hāiri,
22“He achambasā, kayā kuina
nakhoina chamduna
leigadage?
Noknaganbasingna kayā kuina
noknaduna leigadage?
Apangbasingna kayā kuina
lousing pāmloidage?
23Eina chumthokpada nakhoi
onsillak'u;
Yeng'u, eina nakhoida eigi
thawāi heithagani;
Eina nakhoida eigi wāsing
khanghan'gani.
24Maramdi eina koukhi,
nakhoina yākhide;
Eina eigi khut tingthokkhi,
mi kanā amatana pukning
changkhide;
25Nakhoina eigi pāotāk
pumnamak thou'oide,
Eigi chumthokpa amata loude;
26Maram aduna eina-
su nakhoigi awā anāgi
matamda nokkani;
Akibana nakhoigi nathakta
lākpada eina noknagani,
27Nakhoigi akibana nong
nungsitkumna lākpada,
Māng tākpana nonglei
nungsitkumna lākpada,
Lāngtaknaba amasung
awāba nakhoigi nathakta
lākpada.

28“Matam aduda makhoi-
na eibu koujagani, adubu
eina khumbiroi;
Makhoina eibu pukning
changna thijagani, adubu
makhoina eibu phangloi.
29Maramdi makhoina lousing
pāmkhide,
Aduga Jehobābu kiba adu
khankhide,

30 Makhoina eigi pāotāk
amata loude,
Eigi chumthokpa pumnamak
usit thou'oide.
31 Maram aduna makhoina
masāmakki maramchatki
mahei chājagani,
Masāgi khujin thourāngsingna
makhoigi mapuk than'gani.
32 Maramdi achambasinggi
lammuknabana masābu
hātkani,
Apangbasinggi komthokpana
masābu mānghan'gani;
33 Adubu eigi wā pukning
changna tāba mahāk-
na asoi a'ngām leitana
pān'gani,
Phattabagi akibadagi ingna
leigani."

Lousingna Phattabadagi Kanbi

2 Eigi ichā nipā, karigumba
nahākna eigi wāsing louraba,
Eigi yāthangsing nahākki
nungda thamlaba,
2 Lousinggi wāda nahāk-
na nākong chepthaduna
tāraba,
Wākhal tābada nahākki
thammoi thamlaba;
3 Hoi, karigumba nahāk-
na lousinggidamak
koujaraba,
Wākhal tānabagidamak
nahākna lāojaraba,
4 Karigumba nahākna mahāk-
pu lupāgumna thijaraba,
Mahākpu arotpa lansinggum-
na thijaraba,
5 Adu oirabadi nahāk-
na Jehobābu kiba
khangjagani,
Isorgi lousing phanggani.
6 Maramdi Jehobāna
lousing pibi;
Mahākki machindagi khang-
ba amasung wākhal tāba
thoklak'i;
7 Mahākna pukchen tingba-
singgidamak aphaba lou-
sing thambi;
Mahākti sengna chatliba
makhoigi * chungni;
8 Mahākna achumba wāyen'gi
lambelsing ngākpi,
Mahākki asengba misinggi
lambi ngāk-senbi.
9 Aduda nahākna dharma-
chenba amasung
achumba wāyen,
Achumba touba amasung
aphaba khong lambi
khuding khanggani.

10 Maramdi lousingna nahākki
thammoida changgani,
Khangbana nahākki thawāida
nungāigani,
11 Singna chatpana nahākpu
ngāktuna thamgani;
Wākhal tābana nahākpu
ngāk-sen'gani,
12 Nahākpu kanbinabani, phat-
taba migi lambidagi,
Phattaba ngāngba misingdagi,
13 Amambagi lambisingda
chatnanaba
Achumbagi lambelsing
thādokpa misingdagi.
14 Makhoina phattaba toubada
harāo'i,
Phattabasinggi serānnabada
nungāi;
15 Makhoigi lambelsingdi
khoi,
Makhoina khonglamsingda
serānnana chatli,
16 Kanbinabani nahākpu lam-
chat nāidabi nupidagi,
Mahākki wāheina namthāk
touribi sakkhangdabidagi;
17 Mahākna mahākki nahā
oiringeigi mapuroiba
thādok'i,

1:31 Job 4:8; Pār 14:14; Jir 6:19
1:32 Pār 5:22; Jir 2:19
1:33 Mas 24:21; 2Wā 33:28; Pār 3:23-26
2:1 Pār 1:8
2:2 Pār 22:17
2:3 Jāk 1:5
2:4 Job 3:21; Māt 13:44
2:5 2Wā 4:6; Ise 125:5; Pār 21:8
2:6 Job 9:4; 12:13
2:7 Mei 6:9; Ise 84:11; Pār 30:5-6
2:8 1Sa 2:9; Ise 18:25
2:9 2Wā 1:16
2:10 Pār 16:24; 22:18
2:11 Pār 4:6
2:12 Pār 3:13-18
2:13 Pār 4:19; Jis 26:7
2:14 Pār 6:14; 10:23; 11:3
2:16 Pār 5:1-6
2:17 Māl 2:14

* **2:7** *chung*: Mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khutlāi.

Mahākki Isorgi wālepnaba
kāothok'i.
18Maramdi mahākki yumdi
siba tānna puthei,
Mahākki khonglamsingna
asiba tānna ching'i;
19Mahākki manākta chatpa
amatana amuk hallakte,
Makhoina hingbagi lambel-
sing adu phangdre;
20Masi nahākna aphaba
misinggi lambida
chatnanabani,
Dharmachenbasinggi lambel-
sing ngāknanabani.
21Maramdi pukchen tingba-
singna leibāk aduda
leigani,
Amakpa leitabasingna madu-
da lengdana leigani;
22Adubu phattaba mising-
bu leibāk adudagi
mānghallagani,
Lounam chāobasingbu masi-
dagi maru phuktatlagani.

Lousinggi Manā

3 Eigi ichā nipā, eigi tambiba
kāoganu,
Adubu nahākki thammoi-
na eigi yāthangsing
ngāksanu;
2Maramdi makhoi-
na na'ngonda punsi
nungsāngba amasung
kuina punsiba,
Amadi ingthaba makhoina
na'ngonda hāpchinbigani.

3Lengdraba nungsibana ama-
sung achumbana nahākpu
thādoktasanu;
Nahākki ngaksamda makhoi-
bu sijillu,
Nahākki thammoigi korbākta
makhoibu isillu,
4Asumna nahākna chānbiba
amasung aphaba wākhal
tāba phangjagani

2:18 Pār 5:5; 7:27
2:19 Pār 3:16-18; Pāo 7:26
2:21 Ise 37:29
2:22 2Wā 28:63; Job 18:17; Ise 5:4; Pār 10:30
3:1 Ise 119:61; Pār 1:8
3:2 2Wā 11:21; 1Ni 3:13-14; Pār 9:11
3:3 Kho 13:9; 2Wā 6:6; Pār 6:21; 2Ko 3:3
3:4 1Sa 2:26; Luk 2:52
3:5 Ise 37:3,5
3:6 Job 33:11; Pār 16:3; Jis 40:3; Jir 42:3
3:7 Kho 20:20; 2Wā 4:6; Job 1:1; Pār 26:5; Jis 5:21
3:8 Job 21:24; Pār 4:22
3:9 Kho 22:29; 2Wā 26:1-15
3:10 Joy 2:24; Māl 3:10-12
3:11 Job 5:17; Pār 1:8-9
3:12 2Wā 8:5; Job 5:17; Pār 13:24; Hib 12:5-6; Pho 3:19
3:14 Job 28:15-19; Pār 8:19

Isor amasung migi mityengda.
5Nahākki thammoi apumbana
Jehobābu chetna thājou,
Nasāgi wākhal tābada
ngājaganu.
6Nahākna touba hiram
khudingmakta mahākpu
ningsing'u,
Aduga mahākna nahāk-
ki lambelsing
chumhanbigani.
7Nahāk nasāgi mityengda
asingba oiganu;
Jehobābu kiyu amasung
phattabadagi chatthok'u.
8Masina nahākki khoidouda
phahan'gani,
Nahākki sarusingda
tekkhatkani.

9Nahākki lanthumna
Jehobābu ikāi khumnou,
Nahākki chāthok pumnamak-
ki ahānba maheisingna;
10Asumna nahākki pukei-
sing marāng kāina pik
than'gani,
Nahākki angur sumpham
anouba yuna pāthokkani.

11Eigi ichā nipā, Jehobāna
wārakpada yādaba
touganu,
Mahākna chumthokpada pām-
daba touganu;
12Maramdi Jehobāna nungsiba
mibu mahākna wārakpi,
Mapāna mapukning-
da harāojaba machā-
nipābu mahākna
wārakpibagumna.

13Lousing phangliba mi adu
yāiphabani,
Aduga wākhal tāba phangliba
mi adu;
14Maramdi lousingdagi
phangbana lupā lalonba-
dagi phangbadagi helli.

Aduga masigi tongjabana
sanādagi helli.
15Mahākti mani muktādagi
henna mamal yāmmi,
Nahākna pāmba pot pumna-
makka mahākka chāng-
damnaba yāroi.
16Mahākki makhut yetta
punsi nungsāngba lei,
Mahākki makhut oida lan-
thum amasung ikāi
khumnaba lei.
17Mahākki lambisingdi ning-
thijabagi lambisingni,
Mahākki khong lambi pumna-
mak ingthabani.
18Mahākpu konduna tham-
liba makhoigi maphamda mahākti hingbagi upāmbini,
Mahākpu phāduna thamliba
mi khuding yāiphabani.

19Lousinggi mapānna
Jehobāna mālemgi yum-
pham houkhi;
Wākhal tābagi mapānna
mahākna atiyā nongdon
leihanbikhi;
20Mahākki lousingna aruba
ising pokkhāihalli,
Leichinna liklā tāhalli.

21Eigi ichā nipā, makhoi asi
nahākki mityengdagi
chatthoktasanu,
Aphaba lousing amasung
singna chatpa ngāk'u;
22Asumna oigani makhoina
nahākkidamakta hingba
Amadi nahākki ngaksamda
leiteng.
23Nahākna nahākki lambida
asoi a'ngām leitana
chatkani,
Nahākki khong khudi thiroi.
24Nahākna hipthabada
nahākna kiroi,
Hoi, nahākna hipthabada
nungāina tumkhun
tān'gani.
25Khanghoudana akiba
lākpada kiganu,
Phattaba misinggi māng tākpa
lākpadasu;
26Maramdi Jehobādi nahākki
thājapham oigani,
Lāngda thugadabadagi nahāk-
ki khong mahākna
ngāk-senbigani.

27Nahākki khutta aphaba
tounabagi pānggal
leibada,
Aphaba toupham thokpa
makhoida aphaba toudaba
touganu.
28Nahākki yumlonnabada
hāiganu,
"Chatlu, aduga amuk
hanna lāk'u,
Aduga eina hayeng pigani,"
Na'ngonda madu leina leina.
29Nahākki yumlonnabagi
mathakta phattaba sarou
sin'ganu,
Maramdi mahākna nanākta
asoi a'ngām leitana leijari.
30Maram leitana mahākka
khatnaganu,
Kanāgumba amana na'ngonda
phattaba toudrabadi.

31Tamthiba mibu nahākna
kallakkanu,
Mahākki lambisingdagi amata
khan'ganu;
32Maramdi serān-
nana chatpadi
Jehobāgi maphamda
tukkachaning'ngāini,
Adubu mahākti pukchen
tingbasingga nakna lei.
33Phattaba misinggi yumda
Jehobāgi sirāp lei,
Adubu mahākna dharma-
chenba misinggi leipham-
da bor pibi.

3:15 Job 28:17-19
3:16 Mei 15:5
3:17 Māt 11:28-30
3:18 Pār 2:12; 11:30; Pho 2:7
3:19 Mei 1:31; Job 28:25-27; Pār 8:27-29
3:21 Pār 1:8-9; 4:20-22
3:22 2Wā 30:20; Pār 1:8-9; 4:22
3:23 Pār 1:33; 4:12
3:24 Leb 26:6; Job 1:18; Jir 31:26
3:26 1Sa 2:9; 2Ni 18:5; Job 4:6; 5:19
3:28 Leb 19:13; Luk 10:25-37
3:29 Jek 8:17
3:31 Pār 24:1-2
3:32 Job 29:4; Ise 25:14; Pār 11:20
3:33 Job 5:3; Pār 14:11; Jek 5:4

34 Tasengnamak noknaribasingbu mahākna noknei,
Adubu nollukpasingda
mahākna thoujān pibi.
35 Asingbasingna ikāi
khumnababu makhoigi
saruk oina phangjagani,
Adubu apangbasingna ikāiba
nanggani.

Mapāgi Pāotāk

4 He a'ngāngsā, mapāgi tākpi
tambiba tāo,
Wākhal tāba khangnaba
pukning chang'u;
2 Maramdi nakhoida aphaba
tambiba eina pibi;
Nakhoina eigi tambiba
thādokkanu.
3 Maramdi ei ipāgi machānipā
oirammi,
Imāgi mityengda tanou
tanouba amasung amata
ngāijaba machā oirammi,
4 Mahākna eibu tambikhi ama-
sung eingonda hāikhi,
"Nahākki thammoina
eigi wāsing asi chetna
thamsanu;
Eigi yāthangsing ngāktuna
hingjou.
5 Lousing phangjou! Wākhal
tāba phangjou!
Madu kāoganu, eigi chin'gi
wāsingdagi leithokkanu.
6 Mahākpu thādokkanu, aduga
mahākna nahākpu ngāk-
tuna thambigani;
Mahākpu nungsiyu, aduga
mahākna nahākpu
ngākpigani.
7 Athoibadi lousingni; lousing
phangjou.
Nahākna tānsinba pumna-
makta wākhal tāba
tānsinjou.
8 Mahākpu wāngna thāng-
gatlu, mahākna nahākpu
chāokhat'hanbigani,

3:34 2Ni 19:21; Māt 23:12; Jāk 4:6; 1Pi 5:5
4:1 Pār 1:8; 2:2; 19:20
4:4 1Ni 9:4; Pār 7:2
4:5 Pār 2:12; 4:7
4:6 Pār 2:1; 2Th 2:10
4:7 Pār 23:23
4:8 Pār 3:18

Nahākna mahākpu konsin-
bada, mahākna
na'ngonda ikāi khumnaba
pubirakkani.
9 Mahākna nahākki nakokta
thoujān'gi lei pareng ama
thonbigani;
Mahākna na'ngonda matik
ma'ngān'gi luhup ama
pibigani."

10 Eigi ichā nipā tāo,
eina hāiribasing asi
lousillu,
Aduga nahākki punsigi chahi-
sing yāmgani.
11 Eina nahākpu lousinggi
lambi tambire;
Eina nahākpu chap tingba
khong lambisingda
chingbire.
12 Nahākna chatpada nahākki
khongthāngsingda apanba
leiroi,
Nahākna chenbada nahāk
khudi thiroi.
13 Tākpi tambiba chetna
pāiduna leiyu, mahākpu
chatthok'han'ganu;
Mahākpu ngāktuna thammu,
maramdi mahākti nahāk-
ki punsini.

14 Phattabasinggi lambenda
changganu,
Phattaba misinggi lambida
chatkanu.
15 Madudagi leithok'u, manāk-
ta chatkanu;
Madudagi māi onthok'u ama-
sung chatthok'u.
16 Maramdi makhoina phat-
taba toudrabadi, makhoi
tumba ngamde;
Makhoina kanāgumba
kharabu tuhandrabadi,
makhoi tumba yāde.
17 Maramdi makhoina phat-
tabasinggi tal chāi,

4:9 Pār 1:8-9
4:10 2Wā 11:21; Ise 34:11-16; Pār 1:8-9; 2:1
4:11 1Sa 12:23; 2Sa 22:37
4:12 Job 18:7; Pār 3:23
4:13 Pār 3:22; Joh 6:63
4:14 Ise 1:1; Pār 1:15
4:16 Mik 2:1; 7:3
4:17 Pār 13:2; Jis 59:6; Jir 22:3; Hab 1:2; Māl 2:16

Tamthibagi yu thak'i.

18 Adubu achumba chatpasinggi
lambeldi chingkhei hullak-
pagi ma'ngāngumbani,
Numitna mapung phādriba
phāoba maduna henna
henna ngānkhatli.
19 Phattabasinggi lambidi
sukmuk mambagi
matougumbani;
Makhoina karida khudi
thibage hāiba makhoi
khangde.

20 Eigi ichā nipā, eigi wāsing
munna tāo;
Eina hāiribasing asi nākong
chepthaduna tāo.
21 Nahākki mityengdagi
makhoi chatthoktasanu;
Nahākki thammoinungda
makhoibu thammu.
22 Maramdi makhoi-
bu phangba makhoida
makhoi hingbani,
Makhoigi hakchāng pumna-
makta phabani.
23 Cheksinna nahāk-
ki thammoi ngāktuna
thammu;
Maramdi madudagi hingbagi
iphutsing chenthok'i.
24 Na'ngondagi lounam touba
chin louthok'u,
Phattaba wā ngāngba chinbān
na'ngondagi thāpna
thammu.
25 Nahākki mitna mānglomda
yengsanu,
Nahākki mitpāsingna nahāk-
ki māngda chumdring
yengsanu.
26 Nahākki khonggi khong
lambi munna khallu,
Aduga nahākki lambi pumna-
mak lengdana leigani.
27 Oi amasung yetta
leithokkanu;

4:18 2Sa 23:4; Dān 12:3; Māt 5:14; Joh 8:12; Php 2:15
4:19 Job 3:23; 18:5; Pār 2:13; Jis 8:15
4:20 Ise 34:11-16; Pār 5:1
4:21 Pār 3:21
4:22 Pār 3:8; 12:18
4:23 Pār 10:11; Māt 15:19; Luk 6:45
4:25 Job 31:1
4:26 Pār 5:21; Hib 12:13
4:27 2Wā 5:32; Jos 1:7; 2Ni 22:2

Phattabadagi nahākki khong
thāngdok'u.

Lamchat Nāidabigi Maramda

5 Eigi ichā nipā, eigi lousing
munna tāo,
Eigi wākhal tāba asida nahāk-
ki nākong nonthou;
2 Masi nahākna singna chatpa
ngamnaba,
Aduga nahākki chinbān-
na lousingbu ngāktuna
thamnabani.
3 Lamchat nāidabi nupigi
chinbāndagi khoihi tārak'i,
Mahākki machindi thāodagi
henna nālli;
4 Adubu mahākki poloidi
akhāba pāmbigumna
khāi,
Mayā ani pānba thāngsāng
amagumna thou'i.
5 Mahākki makhongna siba
tānna kumthei,
Mahākki khongthāngsing-
na khamnung leibākta
khongdāi.
6 Mahākna hingbagi lambelgi
maramda khanthade,
Mahākki khong lambisingdi
areppa leite;
Mahākna madu khangde.

7 Houjik, he ichāsā, eina
hāiba tāo,
Aduga eigi chin'gi wāsingdagi
chatthokkanu.
8 Nahākki lambi ma'ngondagi
thāpna thammu,
Aduga mahākki yumgi thong
manākta chatkanu,
9 Nattrabadi nahākna nahāk-
ki ikāi khumnaba
atoppasingda,
Aduga nahākki chahising
tamthibasingda pi;
10 Aduga lamlānbasingdi
nahākki lanthumna puk
thalli,

5:1 Pār 1:8; 4:20
5:3 Ise 55:21; Pār 7:5
5:4 Pāo 7:26
5:5 Ise 9:17; Pār 2:18
5:6 Pār 9:13; 30:20
5:7 Pār 1:8-9; 7:24
5:8 Pār 2:16-19
5:10 Pār 29:3

Aduga nahākki nomjabagi
mahei atoppa migi yumda
chatli,
11Aduga nahākna mameithangda tengthā nā'oi,
Nahākki tongsā amasung hakchāng kemkhrabada;
12Aduga hāi, "Tākpi tambiba
eina kayāda yengthikhiba!
Chumthokpa eigi thammoina
kayāda usit thou'oikhidaba!
13Eigi ojāsinggi wā inkhide,
Eibu tākpi tambikhiba
makhoida eigi nākong
chepthakhide!
14Ei phattabada
mānglamgadoure,
Miyām amasung tilliba
miyāmgi marakta."

15Ising thak'u nasāmakki
konphudagi,
Nasāmakki guhādagi
thokpa ising.
16Nahākki ising iphutsing
mapham pumnamakta
pāthagadrā,
Lamjāosingda ising
khongsing?
17Makhoi nahāk nasāmakki
oisanu,
Nahākka loinariba mitopsinggidamak oidasanu.
18Nahākki ising iphut
yāiphasanu,
Nahākki nahā oiringeigi
nupiga harāominnou.
19Mahāk nungsiraba saji amasung phajaraba saji amom
amagumna oisanu,
Mahākki makhomna nahākpu matam pumnamakta
penhansanu;
Mahākki nungsibana nahākpu matam pumnamakta
sumhatsanu.
20Eigi ichā nipā, karigi
oktabi nupina nahākpu
sumhatkadouribano?

5:12 Pār 12:1
5:14 Mei 48:16; 2Wā 13:5
5:18 2Wā 20:7; Pār 2:17; Pāo 9:9; Sol 4:12-15; Māl 2:14
5:19 Sol 2:9; 4:5

5:21 Job 10:4; 31:4; Jir 29:23; 32:19; Hib 4:13
5:22 Mas 32:23; Pār 1:31-32
5:23 Job 4:21; 34:21-25; Pār 10:21; 11:5
6:1 Job 17:3; Pār 11:15; 17:18
6:4 Ise 132:4
6:5 2Sa 2:18; Ise 91:3; Jis 13:14
6:6 Pār 20:4

Mi ateigi nupiga karigi
konnagadouribano?

21Maramdi mioibagi lambisingdi Jehobāgi mitki
māngda lei,
Mahākna mahākki khongthāng pumnamak
khanduna lei.
22Masāgi ayol arānna Isor
ningdaba masābu
phāgani,
Masāgi pāpki thourina masābu pun'gani.
23Mahāk tākpi tambiba
wātpagi maramna sigani,
Mahākki sāthina pangbagi
maramna mahāk serānnana chatkani.

Mapā Mamāgi Cheksin-wā

6 Eigi ichā nipā, nahākna nahākki narupkidamak jāmin
yārabadi,
Nahākna mitop amaga khut
soknaduna yānarabadi,
2Nahākki chin'gi wāsingna
nahākpu lāngda
thuhallabadi,
Nahākki chin'gi wāsingna
nahākpu phārabadi,
3Eigi ichā nipā, masi tou,
aduga nasābu kanjou;
Nahākna nahākki narupki
khutta tārabanina,
Chatlu, nasā nollukchou;
Aduga nahākki narupta
hāijou.
4Nahākki mit tumhan'ganu,
Nahākki mitpānsingbu
uisinhan'ganu.
5Nāsābu kanjou sādānbagi
khuttagi khārsāgumna,
Aduga uchek phābagi khuttagi uchekkumna.

Atanbagi Awāba

6Kakchenggi manākta chatlu,
he katan!

Mahākki lambising adu
wākhal tou, aduga
asingba oiyu,
7Mahākki luchingba, pānnaba
nattraga mapu leite.
8Adubu kālenthāda mahākki
chānaba thourāng tou'i,
Mahei marong lokpa matam-
da mahākki chinjāk
khomjilli.
9Nahākna kayā kuina hiptuna
leikhigadage, he katan?
Nahākna tumbadagi karamba
matamda hougatkadage?
10Ngāihāktang tumba, ngāi-
hāktang uiba,
Potthānaba khut khajiktang
konsinba,
11Asum toubana nahākki
lāirabana dākugi matou-
gumna lākkani,
Aduga nahākki awātpana
*khutlāi pāiba mi
amagumna.

Phattaba Mi

12Kānnadraba mi, pukning
phattaba mina,
Machinda serānnaba wā
ngāngduna chatli;
13Mahākna mamitna mitchi
khatli,
Mahākna makhongna
inggit tou'i,
Mahākna mahākki khudombi-
singna thilli;
14Mahākki thammoinungda
serānnaba wā lei,
Mahākna itattattana phattaba
sarou silli,
Mahākna khatnaba
maru hulli.
15Maram aduna khanghou-
dana mahākki awā anā
lākkani;
Phahanba ngamdana
khanghoudana mahāk
thugāigani.

16Jehobāna yengthiba hiram
taruk lei;
Hoi, taret asi mahākki
maphamda tukkachabani:
17Nāpan touba mityeng,
minamba leiton,
Marān leijadaba ee tāhanba
khutsing,
18Phattaba wākhal khanduna
sarou silliba thammoi,
Phattaba tounaba chenbada
yāngliba khong,
19Minamba ngāngliba
arānba sākhi,
Machin manāosinggi marak-
ta khatnaba maru
hulliba mahāk.

Lānnabi Nupidagi Cheksin'gadaba

20Eigi ichā nipā, napāgi
yāthang ngāk'u,
Namāgi tambiba thādokkanu.
21Nahākki thammoi-
da makhoibu tattana
punsillu;
Nahākki ngaksamda makhoi-
bu kisillu.
22Nahākna chatpada masina
nahākpu chingbigani;
Nahākna tumbada masina
nahākpu ngāktuna
thambigani;
Nahākna yāhourakpada
masina na'ngonda wā
ngānggani.
23Maramdi yāthangdi
thāomeini,
Wāyen yāthangdi ma'ngānni;
Tākpi tambiduna chumthok-
padi hingbagi lambini,
24Nahākpu ngāktuna thamna-
bani lamchat nāidabi
nupidagi,
Aduga sakkhangdabi nupigi
chiron touba leitondagi.

6:8 Pār 10:4-5; 30:25
6:9 Pār 24:30-34
6:10 Pār 24:33; Pāo 4:5
6:11 Pār 20:13
6:13 Pār 10:10; 16:30; Jis 58:9
6:14 Ise 140:2; Pār 17:20
6:15 Job 5:3; Pār 24:22
6:16 Pār 3:32
6:17 2Wā 19:10; Jis 1:15; Jir 2:34; Mik 7:2
6:18 Mei 6:5; Jis 59:7
6:19 2Wā 19:16; Pār 15:18; Jek 8:17
6:20 Pār 1:8; 3:21; Eph 6:1
6:21 2Wā 6:8; Pār 3:3
6:23 Ise 119:105; Pār 10:17
6:24 Mei 39:8; Ise 55:21; Pār 2:16

* **6:11** *khutlāi*: Hibruda “chung” mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khulāi.

25Mahākki phajaba adu nahāk-
ki thammoina pāmluganu,
Mahākki mitchina mahākna
nahākpu phādasanu.
26Maramdi oktabi nupi amagi
maramna nipā amabu tal
machet amagum oihalli,
Adubu sakkhangdabi nupi-
nadi mioibagi mamal
yāmlaba punsi thi.
27Mi amana mahākki tharakta
mei thamlaga,
Mahākki phising chākloidrā?
28Mi amana achākpa meitāl
mathakta chatlaga,
Mahākki makhong
chākloidrā?
29Mahākki yumlonnabagi
nupida changluba mahāk
asumna oigani;
Mahākpu sokluba mi
khudingmak marān
leitaba oiroi.

30Mahākna arām khourāng-
bada masāgi thawāi pen-
hannaba hurabadi,
Misingna hurānba mibu usit
thou'oidaba touganu;
31Adubu mahāk phārabadi,
mahākna saruk taret
singgadabani;
Mahākna mayumgi lanthum
pumnamak pigadabani.
32Adubu mitu miwā lānnabagi
thabak touriba mi adu
wākhal tāba wātli;
Madu touriba mahākna masā-
makki punsibu mānghalli.
33Mahākna asok apan ama-
sung choppa nanggani,
Aduga mahākki athiba ming-
chat mutlaroi.
34Maramdi kallak khamban-
bana mapuroiba amagi
asāoba oihalli;
Maram aduna laman
khumbagi numitta
mahākna lemna thāroi.

6:26 Pār 7:22-23
6:29 Kho 20:14; Pār 2:16-19
6:31 Kho 22:1-14
6:32 Kho 20:14; Pār 7:7
6:33 Pār 5:9-14
6:34 Mas 5:14; Pār 27:4

6:35 Job 31:9-11; Sol 8:7
7:1 Pār 1:8; 6:20
7:2 Pār 4:4
7:3 2Wā 6:8; Pār 3:3
7:5 Job 31:9; Pār 2:16
7:7 Pār 1:22
7:9 Job 24:15

35Handokmal piba amata
mahākna louroi,
Nahākna khudonpot mayām
pirabasu mahākna
louningloi.

7 Eigi ichā nipā, eigi wāsing ngāk'u,
Eigi yāthangsing nahākki
nungda thamjillu.
2Eigi yāthangsing ngāk'u ama-
sung hingba phangjou,
Nahākki mit nahāgumna eigi
wāyen yāthang ngāk'u.
3Nahākki khutsāsingda
makhoi punsillu,
Nahākki thammoigi korbākta
makhoi isillu.
4Lousingda hāiyu, "Nahāk
eigi ichanni,"
Wākhal tābabu nahākki nak-
naba mari matā koujou,
5Makhoina nahākpu lam-
chat nāidabi nupidagi
ngākpinaba,
Chiron wā ngānglibi
sakkhangdabi nupidagi.

Sengdaba Lamchatki Lāng

6Maramdi eigi yumgi
thongnāoda,
Eina eigi jāli hāppa mihut-
thongdagi yengkhi,
7Achambasinggi marakta
urammi,
Eina nahāronsinggi marakta
khanglammi,
Wākhal tāba leitaba nahā ama,
8Nupi adugi manākta leiba
lambida mahākna
phāoduna,
Mahākna nupi adugi yum
tāba lambenda chatkhi,
9Mamli mamlirakpada,
yāchanglakpada,
Sukna mamlaba amamba
ahingda.

10Yeng'u, maduda nupi amana
mahākpu unnakhi,

Mahāk oktabigi phijet setlibi
amasung lounamgi
thammoi chellabi nupini.
11Mahāk lāokhongganbi
amasung ma'ngak
kanbini,
Mahākki makhong mayumda
khak leite.
12Karigumbada mapānda,
karigumbada lamlong
mari phāngba lambising-
da lei,
Chithek khudingda lumduna
ngāiri.
13Mahākna mahākpu phāraga
chuple;
Ikāiba khangdana ma'ngonda
hāikhi,
14"Ingthabagi katnapotsing
eingonda leijei;
Ngasi eina eigi wāsaksing
ngākcharabani.
15Aduna eina thoklakle
nahākka unajanaba,
Nahākpu thawāi yāona
thijanaba,
Aduga eina nahākpu
phangjare.
16Eina eigi phamung mayek
thokpa mompākphidakna
kupsille,
Madu machu sanglaba Ijipki
linenni.
17Eina eigi phamung manam
nungsihalle,
*Murā, āgar♦ amasung
usingsāna.
18Lāk'u, eikhoi ayuk phāoba
nungsibana thanhansi;
Nungsibana eikhoi isābu
nungāihansi.
19Maramdi eigi ipuroiba
yumda leite;
Mahāk arāppa mapham
amada chatthokkhre;
20Mahākna senggāo ama
mahākka loinana pukhre,
Purnimā numitta yumda
hallakkani."

21Nupi adugi thumlaba
wāngāngna mahākpu
yāhankhi,
Nupi adugi chiron touba
chinbānna mahākpu
themkhi.
22Khudakta mahākna nupi
adugi tung induna chatli,
Sallābana hātphamda
chatpagumna,
Apangba mi amana khurou
chanbagi chumthok-
phamda chatpagumna,
23Tenjei amana mahākki phirāk
phāona thindriba phāoba;
Uchek amana lāngda yāngna
pāisinbagumna,
Masina mahākki punsi māng-
gani hāiba khangde.

24Maram aduna ichāsā, houjik
eina hāiba tāo,
Eigi chin'gi wāsingda pukning
chang'u.
25Nahākki pukning nupi
adugi lambisingda
thamganu,
Mahākki lambelsingda
lammuknaduna chatkanu;
26Maramdi mahākna mi
kayābu asok apan piduna
langthare,
Hoi, akanba mi kayā mahākna
hāttokle.
27Mahākki mayumdi kham-
nung leibāk tāba lambini,
Sibagi kāsing phāoba
kumthariba.

Lousinggi Maramda Thāgatpa

8 Lousingna koudabrā?
Wākhal tābana mahākki
khonjen houna hāidabrā?
2Mahākna lambi matāida
leiba awāngba mapham-
singda lepli,

7:11 Pār 9:13
7:12 Pār 9:14; 23:28
7:13 Mei 39:12; Pār 1:20
7:14 Leb 7:11-18
7:17 Mei 37:25; Est 1:6; Jis 57:7; Āmo 6:4
7:18 Mei 39:7
7:22 Job 18:10
7:23 Job 15:22; Pār 6:26; Pāo 7:26; 9:12
7:24 Pār 1:8-9
7:25 Pār 5:7-8
7:27 Wāy 16:19; Pār 2:18; Pho 22:15
8:1 Job 28:12; Pār 1:20

* **7:17** *murā*: Manam nungsiba thāoni

Khong lambisinggi
lamlongda.
3Mahākna lāori thongjāo-
singgi manākta, sahargi
changphamda,
Thongsinggi
changphamsingda.
4"He mioibasā, eina nakhoi-
bu kouri,
Eigi khonjendi migi machā-
nipāsinggi maphamdani.
5He achambasā, heisingba
wākhal tāo;
He apangbasā, wākhal tāba
thammoi chellu.
6Tāo, maramdi eina athoiba
wāsing hāigani,
Eigi chinbān kāthok-
pada achumba wāsing
thoklakkani;
7Maramdi eigi chinna
achumba hāigani;
Phattaba asidi eigi chinbānda
tukkachabani.
8Eigi chin'gi wāhei pumna-
mak dharmachenbagi
wāni,
Makhoigi marakta chum-
daba nattraga serānnaba
amata leite.
9Wākhal tāba mahākki
maphamda pumnamak
irāi lāibani,
Khangba phanglaba makhoigi
maphamda achumbani.
10Lupāgi mahutta eigi tākpi
tambiba lou,
Aduga athoiba sanādagi
henna khangba;
11Maramdi lousingdi mani
muktādagi henna mamal
yāmbani;
Apāmba pot pumnamakka
maduga chāngdamnaba
yāroi.

12"Lousing ei, heisingbaga lei,
Eina khangba amasung singna
chatpagi wākhal phang'i.

8:3
Pār 7:6-13
8:4
Jis 42:2
8:5
Pār 1:4,22
8:7
Joh 8:14
8:10
Job 28:17;
Ise 19:10;
Pār 3:14
8:11
Job
28:17-19;
Pār 3:13-15
8:12
Pār 1:4

8:13
Kho 20:20;
Job 28:28;
Pār 3:7
8:14
Pār 1:25;
21:22;
Pāo 7:19
8:15
2It 1:10;
Ise 2:10;
Dān 2:21
8:16
2It 1:10;
Pār 29:4
8:17
1Sa 2:30;
Māt
7:7-11; Joh
14:21-24
8:18
1Ni 3:13;
Ise 112:3;
Māt 6:33
8:19
Job
28:17-19;
Pār 3:13-14
8:20
Ise 5:8
8:21
Pār 15:6;
24:4

13Jehobābu kibadi phattababu
yengthibani;
Nāpan touba, ma'ngak kanba
amasung phattaba lambi,
Aduga serānnaba wā ngāngba
chin eina yengthi.
14Pāotāk amasung aphaba lou-
sing eigini;
Eidi wākhal tābani, eigi
pānggal lei.
15Eigi ipānna ningthousing-
na pālli,
Leingāk mapusingna achumba
yāthang pi.
16Eigi ipānna achou asāngsing
amasung phamnāibasing,
Aduga mālembu wāyenba
pumnamakna pālli.
17Eibu nungsijaba makhoi
eina nungsibi,
Eibu pukning changna
thijaba makhoina eibu
phangjagani.
18Lanthum amasung ikāi
khumnaba eingonda lei,
Mānglaroidaba lan amasung
dharmachenba.
19Eigi maheina henna phei
sanādagi, hoi, asengba
sanādagi,
Aduga eigi potthokna akhan-
naba lupādagi.
20Eina dharmachenbagi
lambenda chatli,
Aduga achumba wāyen'gi
khong lambisinggi
marakta,
21Eibu nungsijaba makhoi-
da eina lanthum
phanghannabani,
Aduga eina makhoi-
gi lan'geising
thanhannabani.

22"Jehobāgi thabak hourak-
pada, mahākna eibu
sembikhi,
Mahākki mamāng'ngeigi
thabaksinggi mamāngda.

23 Lomba nāidaba matamdagi
eibu thambikhre,
Ahānbadagi, mālem
houdringeidagi.
24 Aruba ising leitri'ngeida ei
poklamle,
Matam aduda ising marāng
kāina thokpa iphutsing
leiramde.
25 Chingjāo leitri'ngeigi
mamāngda,
Ching leitri'ngeigi mamāngda
ei poklamle;
26 Matam aduda mahākna
mālem amasung loubuk-
sing sembiramdri,
Nattraga tāibangpān'gi uphul
makup ama phāoba.
27 Mahākna atiyā nongdon
thambikhibada, ei
mapham aduda leirammi,
Mahākna aruba ising-
gi imāithakta ngamkhei
koisinbada,
28 Mahākna mathakta leichin
leihanbibada,
Mahākna aruba ising-
gi iphutsinggi pānggal
kankhat'hanbada,
29 Mahākna samudragida-
makta ngamkhei sembada,
Isingna mahākki yāthang
thugāidanaba,
Mahākna mālemgi yumpham-
sing lepkhibada,
30 Matam aduda eina mahākki
manākta khut-sā heiba mi
amagumna leirammi;
Numit khudinggi eihāk mahāk-
ki harāopham oirammi,
Mahākki māngda matam
pumnamakta harāo'i,
31 Mahākki khundā-leitāriba
mālemda harāorammi,
Eigi nungāijabadi migi
machānipāsingdani.

32 "Maram aduna houjik,
ichāsā, eina hāiba tāo,
Maramdi eigi lambising
ngākna chatpa makhoi
yāiphabani.
33 Tākpi tambiba tāo, aduga
singjou,
Madu thou'oidaba touganu.
34 Eigi wā tāba mi adu
yāiphabani,
Eigi thongjāosingda numit
khudinggi miseng
khāngjariba,
Eigi thongjāosinggi ukhong-
singda ngāijariba.
35 Maramdi eibu phanglaba
mahākna hingba phang'i,
Jehobāgi chānbiba phang'i.
36 Adubu eigi māyokta pāp
touriba mahākna mahākki
mathawāi sok'hanjei;
Eibu yengthiba makhoi
pumnamakna siba
pāmjei."

8:24 Mei 1:2; 7:11; Kho 15:5
8:25 Job 15:7; 38:6; Ise 90:2
8:26 Ise 90:2
8:27 Job 22:14; 26:7,10; Pār 3:19
8:28 Mei 1:7; Job 36:29
8:29 Mei 1:9; 1Sa 2:8; Job 38:8
8:30 Pār 3:19-20; Joh 1:2-3
8:31 Pār 30:4; Joh 1:1-4; Kol 1:15-20
8:32 2Sa 22:22; Ise 18:21; Pār 7:24; Luk 11:28
8:34 1Ni 10:8; Pār 3:13
8:35 Pār 3:13-18; 9:6; Joh 5:39-40
8:36 Pār 15:32; 18:21; Jis 3:9; 1Jo 3:14
9:1 Eph 2:20-22; 1Pi 2:5
9:2 Jis 25:6; Māt 22:4; Luk 14:16-23
9:3 Pār 1:20
9:4 Pār 1:22; 6:32
9:5 Ise 42:2; Jis 44:3; Joh 7:37-38
9:6 Pār 8:35

Lousinggi Lambi

9 Lousingna mahākki yum
sāgatle,
Mahākna mahākki yumbi
taret kaktuna semle;
2 Mahākna mahākki
sāsing hātle,
Mahākna mahākki yu
yānsille,
Mahākna mahākki
tebal sem sāre.
3 Mahākna mahākki mināi
nupisingbu thākhre,
Mahākna sahargi khwāida-
gi awāngba maphamsing-
dagi kouri,
4 "Achamba mahāk mapham
asida changlaksanu!"
Wākhal tāba wātliba mahāk
aduda nupi aduna
ma'ngonda hāi,
5 "Lāk'u, eigi tal chārolāo
Eina yānsillaba yu adudagi
thaklolāo.
6 Apangba matou thādok'u
amasung hingjou,

Aduga wākhal tābagi lambida
chatlu."

7Karemnaba mibu wārakliba
mahāk masāmak ikāiba
nang'i,
Phattaba mibu chumthokpa
mahāk masāmak choppa
phang'i.
8Karemnaba mibu wārak
wātemganu,
Nattrabadi mahākna nahākpu
yengthigani,
Asingba mibu wārak
wātemmu, mahākna
nahākpu nungsigani.
9Asingba mibu tākpi
tambiyu, mahākna henna
singlakkani;
Achumba chatpa mibu
tambiyu, mahāk heiba
hen'gatlakkani.

10Jehobābu kibadi lousinggi
hourakphamni,
Asengba Ibungobu khangbadi
wākhal tābani.
11Maramdi eigi ipānna nahāk-
ki numitsing yāmkhatkani,
Nahākki punsigi chahising
hāpkatkani.
12Nahākna singlabadi, nasā-
gidamak nahākna
singjagani,
Nahākna karemnara-
badi, nahāktana madu
phangjagani.

Apangba Lambi

13Apangbi nupidi
lāokhonggalli;
Mahākti icham chammi ama-
sung karisu khangde.
14Mahākna mayumgi thongda
phamli,
Sahargi awāngba mapham-
singgi phamphamda,
15Manākta chatpasingbu
kounaba,

9:7
Pār 23:9;
Māt 7:6
9:8
Ise 141:5;
Pār 15:12;
Māt 7:6
9:9
Pār 1:5,7
9:10
2Wā 4:6;
Ise 111:10;
Pār 1:7;
30:3
9:11
2Wā 11:21;
Pār 3:1-10
9:13
Pār 5:6;
7:11
9:14
Ijk 16:25
9:15
Pār 1:20

9:16
Pār 1:22
9:17
Pār 20:17
9:18
Pār 2:18
10:1
1Ni 4:32;
Pār 1:1;
15:20
10:2
Pār 11:4,
19; 13:11
10:3
Pār 13:25;
Māt 6:5-34
10:4
Pār 6:6-8;
12:24
10:5
Pār
24:30-34
10:6
Pār 12:13;
Pāo 10:12

Makhoigi lambelsingda
chumna chatliba,
16"Achamba mahāk mapham
asida lāksanu,"
Wākhal tāba wātliba mahāk
aduda nupi aduna
ma'ngonda hāi,
17"Hurānba isingdi thummi,
Lonna chāba tandi hāo'i."
18Adubu asibasing mapham
aduda lei hāiba mahākna
khangde,
Nupi adugi yumda thunglaba-
sing khamnung leibākki
aruba maphamda lei.

Solomon'gi Pāorousing

10 Solomon'gi pāorousing:

Asingba machānipāna
mapābu harāohalli,
Adubu apangba machānipā-
di mahākki mamāgi
awābani.

2Lānna phangba landi karisu
tongjade,
Adubu dharmachenbana siba-
dagi kanbi.
3Jehobāna dharmachenbasing-
bu charā henhalloi,
Adubu mahākna phat-
tabasinggi apāmba
thunghande.
4Thareknaba khutna mi
amabu leita lāirahalli,
Adubu nomba kanba khutna
ināk khunhalli.
5Kālenthāda mahei marong
khomjilliba mahākti
asingba machānipāni,
Adubu mahei marong lokpada
tumliba mahākti ikāiba
nanghanba machānipāni.

6Dharmachenbasinggi kok-
thakta bor lei,
Adubu hingsāna phattabasing-
gi machin kupsilli.

7Dharmachenbasingbu ningsingbadi yāiphabagi masakni,
Adubu phattabasinggi mamingdi pumgani.

8Mathammoida singbasingna yāthangsing lousin'gani,
Adubu chabeng chabeng ngāngba apangbadi tugani.

9Pukchen tingna chatliba mahākna asoi a'ngām leitana chatli,
Adubu masāgi lambising serānnahalliba mahāk khangnarakkani.

10Mitchi khatliba mahākna awāba thok'halli,
Adubu chabeng chabeng ngāngba apangbadi tugani.

11Dharmachenba mi amagi machindi hingbagi iphutni,
Adubu hingsāna phattabasinggi machin kupsilli.

12Yengthinabana khatnaba thok'halli,
Adubu nungsibana langjaba pumnamak kupsilli.

13Wākhal tāba leiba mahākki chinbānda lousing phang'i,
Adubu wākhal tāba leitaba mahākki mananggangidamak sājei lei.

14Asingbasingna khangba peisilli,
Adubu apangbasinggi machindi māng tākpada nak'i.

15Ināk khunba migi lanthumdi mahākki chekpanna koisinba saharni,
Adubu atonbasinggi māng tākpadi makhoigi lāiraba aduni.

16Dharmachenbasinggi atoumanna hingba purak'i,
Adubu phattabasinggi maheidi pāpta tābani.

17Tākpi tambiba louriba mahākna hingbagi lambida lei,
Adubu chumthokpada loudaba mahākna arānbada chatli.

18Yengthiba lotliba mahākki minamba chinbān lei,
Mithinggāi wā ngāngliba mahāk apangbani.

19Wāyām ngāngbada langjaba wātpa leite,
Adubu mahākki machinbān kāthoktaba mahāk asingbani.
20Dharmachenbasinggi leitondi akhannaba lupāgumbani;
Phattabasinggi thammoidi mamal yāmde.
21Dharmachenbasinggi chinbānna miyāmbu pijei,
Adubu apangbasingna lousing wātpadagi si.

22Jehobāgi borna ināk khunhalli,
Mahākna maduda awāba hāpchinbide.
23Phattaba toubadi apangba migi nungāijabani,
Adubu wākhal tāba migidi lousingdani.
24Phattabasinggi kiba adu mahākki mathakta lākkani;
Adubu dharmachenbasinggi pāmjaba adu pibigani.

10:7 Job 18:17; Ise 109:13; 112:6
10:8 Pār 9:8; Māt 7:24-27
10:9 Ise 23:4; 37:24; Pār 28:18
10:10 Ise 35:19
10:11 Pār 3:18
10:12 Pār 17:9; 1Ko 13:4-7; 1Pi 4:8
10:13 2Wā 25:2; Ise 37:30; Pār 14:3
10:14 Ise 59:12; Pār 11:13; Māt 12:37
10:15 Pār 18:11; 19:7
10:16 2Wā 30:15; Pār 11:18-19; Rom 6:23
10:17 Pār 6:23
10:18 Ise 31:18
10:19 Job 11:2; Pār 17:28; Jāk 1:19; 3:2-12
10:21 Pār 5:22-23; Jir 5:4; Hos 4:6
10:22 2Wā 8:18; 2It 25:9; Ise 128:2
10:23 Pār 2:14
10:24 Ise 37:4; 145:19; Pār 15:8

25Nonglei nungsitna
humbada phattaba mi
leiraroi,
Adubu dharmachenba migidi
lomba nāidaba yumpham
lei.

26Asinba mahina
yā kumhanba-
gum, meikhuna mit
thup'hanbagum,
Atanba mi adu, mahāk-
pu thāriba makhoigi
maphamda oi.

27Jehobābu kibana punsi
sānghalli,
Adubu phattabasinggi chahidi
tensinhan'gani.
28Dharmachenbasinggi āsādi
harāobani,
Adubu phattabasingna
khourāngna ngāijabadi
tumna māngbani.
29Jehobāgi lambidi lānjadaba-
singgi lānbanni,
Adubu pukning phattana
touribasinggi mapham-
dadi māng tākpani.

30Dharmachenbasingbu
keidoungeidasu lenghanba
ngamloi,
Adubu phattabasingna
mālemda leitāduna leiroi.
31Dharmachenbasinggi chinna
lousing puthok'i,
Adubu serānnana wā ngāngba
lei adu kakthatkani.
32Dharmachenbasinggi
chinbānna lousinba yāba
wā ngāng'i,
Adubu phattabasinggi chinna
serānnaba wā.

Dharmachenbaga Isor Ningdabaga Khenaba

11 Arānba khandi Jehobāgi
maphamda tukkachabani,
Adubu achumba khandi
mahākki apenbani.

2Nāpan lākpada ikāiba lāk'i;
Adubu nollukpasingda lou-
sing lei.

3Pukchen tingbasing-
gi pukchen sengbana
makhoibu chingbigani,
Adubu lounam chāobasing-
gi pukchen sengda-
bana makhoibu māng
tāk'han'gani.
4Mei houna sāobagi numitta
lanthumna karisu kānnade,
Adubu dharmachenbana siba-
dagi kanbi.
5Aphaba migi dharmachen-
bana mahākki lambi
chumhanbigani,
Adubu phattaba mina masāgi
phattabada tāgani.
6Pukchen tingbasinggi
dharmachenbana makhoi-
bu kanbigani,
Adubu lounam chāobasing-
di makhoi masāgi karām-
bada thugani.

7Phattaba mina sibada,
mahākna khourāng-
na ngāijaba adu tumna
mānggani,
Chumdaba misinggi āsādi
tumna māng'i.
8Dharmachenbasingbu awā
anādagi kanbi,
Phattabasingna mahākki
mahutta maduda chang'i.
9Aphasāsinnaba mahākna
machinna mahākki yum-
lonnababu māng tāk'halli,
Adubu khangbagi mapān-
na dharmachenbasingbu
kanbigani.
10Dharmachenbasing-
na yāiphabada saharna
harāo'i;

10:25 Ise 20:8; Pār 12:3, 7; Māt 7:21-27
10:26 Pār 13:17; 26:6; Jis 65:5
10:27 2Wā 11:9; Job 15:32; Pār 9:10-11
10:28 Est 7:10; Job 8:13; Pār 11:7
10:29 Pār 21:15; Hos 14:9
10:30 Ise 37:9; Pār 2:20,22
10:31 Ise 37:30; Pār 15:2
10:32 Ise 59:7; Pāo 10:12
11:1 Leb 19:36; Job 6:2; Ijk 45:10
11:2 Pār 16:18; 18:12
11:3 Pār 13:6
11:4 Job 20:20; Pār 10:2; Ijk 7:19; 27:27
11:5 Pār 5:21-23
11:6 Est 7:9; Ise 7:15-16; Pāo 10:8
11:7 Job 8:13; Pār 10:28
11:8 Pār 21:18
11:9 Pār 12:6; Jir 45:5
11:10 Est 8:17; Pār 28:12

Phattabasingna tumna māng-
bada penduna lāo'i.
11Pukchen tingbasinggi
borna saharbu wāngna
thānggatli,
Adubu phattabasing-
gi machinna madubu
mathak makhā onthokli.

12Lousing leitaba mahākna
mahākki yumlonnababu
usit thou'oibide,
Adubu wākhal tāba midi
tuminna lei.

13Miwā ngāngnaba amana
aronbasing phongdok'i,
Adubu thājaba yāba mahākna
wā lotsilli.

14Pāotāk piba leitabada
misingna tui;
Adubu pāotāk pibiba yāmna
leibada kanbiba lei.

15Sakkhangdaba migidamak
jāmin yāriba mahākna
soidana awāba phang'i,
Adubu jāmin yābabu yengthi-
riba mahāk chetna lei.

16Chānbiheibi nupina ikāi
khumnaba phangjei,
Adubu nungsiheitaba mising-
na lanthumtamak phang'i.
17Chānbiheiba mina masāgi-
damakta aphaba tou'i,
Adubu tamthiba mahākna
masāmakpu wāhalli.
18Phattaba mina lounam touna
thabak tou'i,
Adubu dharmachenbagi maru
hulliba mahākna achumba
manā phang'i.
19Dharmachenba mina hingba
phangjei,
Adubu phattaba tānna-
riba mahākna masāmak
sinanaba tānnei.

11:11 Pār 14:34; 29:8
11:12 Job 6:24; Pār 14:21
11:13 Pār 10:14; 20:19
11:14 Pār 15:22; 20:18
11:15 Pār 17:18
11:16 Pār 31:28, 30-31
11:18 Job 4:8; Hos 10:12-13; Gāl 6:8-9
11:19 2Wā 30:15; Pār 10:16; Jir 43:11

11:20 Mas 14:8; 1It 29:17; Pār 3:32; 12:2,22
11:21 Pār 16:5
11:25 1It 29:17; Pār 22:9; Jis 32:8; 2Ko 9:6-9
11:27 Ise 7:15-16
11:28 Job 31:24-28; Ise 49:6; Jir 9:23

20Serānnaba pukning leiba
makhoi Jehobāda
tukkachabani,
Adubu makhoigi lambi-
singda pukchen tingba
makhoi mahākki
apenbani.
21Tasengnamak phattaba-
singdi cheirāk pidana
tokloi;
Adubu dharmachenbasing-
gi machā masusingdi
kanbigani.

22Okki manātonda yānba
sanāgi nāsikāgumna,
Wākhal leitabi masak phajabi
nupidi adugumbani.

23Dharmachenbasinggi
pāmjabadi aphabatani,
Adubu phattabasinggi āsādi
mei houna sāobani.
24Mi amana yenthok'i, adubu
hen'gatli;
Aduga atoppa amana pipham
thokpa pide,
Adubu maduna lāirahalli.
25Pinaheiba mi chāokhatkani,
Ising pithakliba mahāk-
na masāgidamaksu ising
phanggani.
26Mahei marong peisinduna
thamba mahāk misingna
sirāp tougani;
Adubu madu yonthokliba
mahākki makokta bor
leigani.

27Aphababu thawāi yāona
thiriba mahākna chānbiba
phangjei;
Adubu phattaba thiriba
mahākki mathakta phat-
taba lākkani.

28Masāgi lanthumda chetna
thājaba mahāk tugani,
Adubu dharmachenba mina

asangba usāgumna
chāokhatkani.

29 Mahākki imung manungbu
wāhalliba mahākna
phangpham thokpa oina
nungsit phanggani;
Apangba mina asingba migi
manāi oigani.

30 Dharmachenbasinggi
maheidi hingbagi upānni;
Thawāisingbu jāi touriba
mahāk asingbani.
31 Yeng'u, dharmachenbasingbu
mālemda manā pibirabadi,
Phattaba amasung pāp
chenbasingna kayāda
henna phanggadaba!

12 Tākpi tambiba pāmjaba
mahākna lousing pāmjei,
Adubu chumthokpa yādaba
mahākti apangbani.

2 Aphaba mina Jehobāgi
chānbiba phangjagani,
Adubu phattaba sarou sinba
mi adu mahākna marān
sigani.

3 Phattabagi mapānna mina
chetna leploi,
Adubu dharmachenbasinggi
marudi lengloi.

4 Lamchat phajabi nupidi
mahākki mapuroibagi
luhupni,
Adubu ikāiba nanghalliba
mahākti nipāgi sarusing-
da pumbagumbani.
5 Dharmachenbasinggi
wākhandi achumbani,
Adubu phattabasinggi pāotāk-
singdi namthākni.
6 Phattabasinggi wāheising-
na "Ee tāhannabagidamak
lumduna lei,"

11:29 Pār 14:19
11:30 Mei 2:9; Pār 10:11
11:31 2Sa 22:21, 25; Jir 25:29; 1Pi 4:18
12:1 Pār 5:11-14
12:2 Job 33:26; Ise 84:11; Pār 3:4
12:3 Pār 10:25
12:4 Rut 3:11; Pār 18:22
12:6 Pār 11:9

12:7 Ise 37:36; Pār 10:25
12:8 Ise 101:4; Pār 11:20
12:10 Mas 22:29; 2Wā 25:4
12:11 Pār 28:19
12:13 Pār 10:6; 11:8; 21:23; 2Pi 2:9
12:14 Pār 13:2; 14:14

Adubu pukchen tingbasing-
gi chinna makhoibu
kanbigani.

7 Phattabasingbu mathak
makhā onthokle amasung
leihandre,
Adubu dharmachenbasinggi
yumdi lengdana leigani.

8 Mi amabu mahākki
lousinggi matung inna
thāgatkani,
Adubu ayol arān'gi pukning
leiba mahāk usit
thou'oibiroi.

9 Masābu ikāi khumnajariba,
adubu chāning'ngāidi
leitaba ma'ngondagidi,
Mina thou'oibidaba, adubu
mināidi thamliba mahāk-
na henna phei.

10 Dharmachenba mina
mahākki sāgi punsigida-
mak wākhal tou'i,
Adubu phattabasinggi nungsi-
heibadi tamthibani.

11 Masāgi ingkhol koiriba
mahāk marāng kāina
chānaba phanggani,
Adubu arembasingbu tānna-
riba mahāk wākhal tāba
leite.

12 Phattaba mina phattaba
misinggi lāng pāmmi,
Adubu dharmachenbasinggi
marudi mahei yālli.
13 Phattaba midi machin'gi
langjabadagi phābani,
Adubu achumba chatpa mina
awā anādagi thoklakkani.
14 Mi ama masāgi machin'gi
maheigi mapānna
aphabana penhan'gani;
Mi amagi makhutna

toujaba adu ma'ngonda
hallakkani.

15 Apangbagi lambidi masāgi
mityengda chummi,
Adubu pāotāk tāriba mahāk
asingbani.
16 Apangba mi amagi
asāobadi khudakta
khang'i,
Adubu heisingba mina ikāiba
lotsilli.

17 Achumba ngāngba mahākna
achumba phongdok'i,
Adubu arānba sākhidi
namthākni.
18 Thāngsāngna thinbagumna
wā ngāngba mi lei,
Adubu asingbasinggi leitonna
phahanbiba purak'i.
19 Achumba chinbāndi matam
pumnamakta lengdana
leigani,
Adubu minamba leitondi
ngāihāktanggini.
20 Phattaba sarou silliba
makhoigi thammoida
namthāk lei,
Adubu ingthaba pāotāk piba-
singdadi harāoba lei.
21 Achumba chatpasingdadi
awāba tāroi,
Adubu phattabasingdi
awābana than'gani.
22 Minamba chinbāndi
Jehobāgi maphamda
tukkachabani,
Adubu chumna chat-
liba makhoi mahākki
apenbani.

23 Heisingba mina khangba
lotsilli,
Adubu apangbasinggi tham-
moina apangba matou
phongdok'i.
24 Nomba kanba migi
makhutna pān'gani,

12:15 Pār 9:7-9; 14:12
12:16 Pār 29:11; Jir 5:2
12:17 Ise 12:2; Pār 14:5,25
12:18 Ise 55:1; Pār 15:4
12:20 Rom 14:19
12:21 Job 4:7
12:22 1Ni 13:18; Ise 18:19; Pār 11:20
12:23 Ise 38:5; Pār 10:14; 18:2
12:24 Pār 10:4

12:25 Pār 15:13
12:26 Ise 95:10
12:28 2Wā 30:15
13:1 Pār 12:1
13:2 Pār 12:14
13:3 Job 1:22; Ise 12:2; Pār 10:6; 18:7,20-21
13:4 Pār 21:25-26
13:5 Ise 119:128

Adubu katandi namduna
thabak suhan'gani.

25 Mi amagi pukninggi
awābana nonthahalli,
Adubu aphaba wāhei amana
madubu nungāihalli.
26 Dharmachenba mina
mahākki yumlonnababu
lamjingbi,
Adubu phattabasinggi
lambina makhoibu lam
serānnana puthok'i.

27 Katanna sādānbada phārakpa
sā mahākna yāithokte,
Adubu nomba kanba migi
potcheidi mamal
yāmbani.

28 Dharmachenbagi lambenda
hingba lei,
Madugi khong lambida
asiba leite.

13 Asingba machānipāna mapā-
gi tākpi tambiba lou'i,
Adubu karemnabanadi cheiba
tāde.

2 Mina machin'gi maheigi
matung inna aphaba
chāgani,
Adubu lounam chāoba migi
khourāngbadi hingsāni.
3 Mahākki machin sennariba
mahākna masāgi punsibu
ngāktuna thammi,
Adubu mahākki machinbān
lāona kāthokliba mahāk
māng tākkani.

4 Katan'gi thawāina khourāng-
jei, aduga karisu phangde,
Adubu nomba kanba migi
thawāidi penhanbigani.

5 Dharmachenba mina
minamba wā yengthi,

Adubu phattaba mina namthi-
halli amasung ikāiba
nanghalli.
6Amakpa leitana chatliba
mahākpu dharmachen-
bana ngākpi,
Adubu pāpi amabu phattabana
langthok'i.

7Karisu leijadraga ināk
khunba sāba mi lei,
Lanthum yāmna leiraga
lāiraba sāba mi lei.

8Migi punsigi handokmandi
mahākki lanthumni,
Adubu lāiraba mina cheiba
thousāde.

9Dharmachenbagi ma'ngānna
langna ngālli,
Adubu phattabasinggi
thāomeidi muthatkani.

10Nāpan toubana khatnabata
thok'halli,
Adubu pāotāk louriba mida
lousing lei.

11Chumdana phangba landi
hanthakhigani,
Adubu *thabak nomduna
khomjinba mahākkidi
hen'gatkani.
12Āsā kāibana thammoi
nāhalli;
Adubu apāmba thungbadi
hingbagi upānni.

13Pāotāk thou'oidaba mahāk-
na madugi mahei
phangjagani,
Adubu yāthang kijaba mahāk-
ti manā pibigani.
14Asingba migi tambibadi
hingbagi iphutni,

13:6 Pār 11:3; Jir 44:5
13:7 2Ko 6:10; Pho 3:17
13:8 Pār 15:16
13:9 Job 18:5; Pār 4:18-19
13:10 Pār 9:9; Āmo 8:7
13:11 Pār 10:2
13:12 Pār 10:11
13:13 Kho 9:20; Mas 15:31; Pār 16:20
13:14 Pār 10:11; 14:27

13:16 Ise 38:5; Pār 12:23; Pāo 10:3
13:17 Pār 25:13
13:18 Ise 141:5; Pār 1:7; Pāo 7:5
13:19 1Ni 5:9; Ise 20:4
13:20 2It 10:8
13:21 2Sa 3:39; Ise 25:13; 32:10; Jir 40:3; Ijk 14:13
13:22 Job 27:17; Ise 37:25; Pāo 2:26

Sibagi lāngsingdagi
leithoknaba.

15Ningthina wākhal tābana
chānbiba pibi,
Adubu lounam chāobasinggi
lambidi wāi.
16Heisingba mi khuding-
na khangbaga loinana
thabak tou'i,
Adubu apangbana apangba
matou sandok'i.

17Phattaba pāo puba mina
awābada tāi,
Adubu thājaba yāba pāo puba
mina phahalli.

18Tākpi tambiba loudaba
mahāk lāiragani amasung
ikāiba nanggani,
Adubu chumthokpa
yāriba mahākti ikāi
khumnagani.

19Pāmjaba phangjabadi
thawāida thummi,
Adubu phattabadagi chat-
thokpadi apangbasingna
tukkachei.

20Asingba misingga
chatminnariba mahāk
singgani,
Adubu apangbasing-
gi marupna awāba
phanggani.

21Awā anāna pāp chenbasing-
bu tānnei,
Adubu dharmachenbasing-
dadi manā oina chāokhat-
pa pigani.

22Aphaba mina mahāk-
ki machāsinggi machā-
singgidamak phangpham
thokpa thanammi,
Aduga pāpi amagi landi

* **13:11** *thabak nomba*: Hibruda "khutna suba."

dharmachenba migidamak peisilli.

23Lāirabagi anouba louda
mahei marong marāng
kāina thok'i,
Adubu chumdaba wāyenna
madu mānghalli.

24Sājei sijinnadaba mahākna
machānipābu yengthi,
Adubu mahākpu nungsiba
mahākna pukning
changna wārak'i.

25Dharmachenba mina mahāk-
ki thawāi pennaba chāi,
Adubu phattabasinggi pukti
lāmduna adum leigani.

14 Asingbi nupina masāgi yum
sāgatli,
Adubu apangbinadi makhut-
makna madu sidok'i.
2Pukchen tingna chatliba
mahākna Jehobābu ki,
Adubu serānnana chatliba
mahākna mahākpu usit
thou'oide.

3Apangbagi machinda
nāpan'gi chei lei,
Adubu asingbasinggi chinbān-
na makhoi masābu
ngākchei.

4Sallāba leitaba maphamda
dānā khudeng nālli;
Adubu sallābagi mapānggalgi
mapānna mahei marong
yāmna hen'gatli.

5Thājaba yāba sākhina
minamloi,
Adubu arānba sākhina
minamba ngāng'i.

6Karemnaba mina lousing thi
amasung phangde;

13:24 2Sa 7:14; Pār 3:12; 19:18; Eph 6:4; Hib 12:7
13:25 Pār 10:3
14:1 Rut 3:11; Pār 24:3
14:3 Pār 10:13; Pāo 10:12
14:4 Ise 144:14
14:5 Ise 12:2; Pār 12:17

Adubu wākhal tāba mahākna
lāina khangba phang'i.
7Apangba migi mamāngdagi
chatthok'u,
Nattrabadi nahākna asingba
pāotāksing khangba
ngamloi.
8Heisingba migi lousingdi
mahākki lambigi maram-
da wākhal tābani,
Adubu apangbasing-
gi apangba matoudi
namthākni.

9Apangbasingna arānbabu
noknei,
Adubu pukchen tingbasinggi
marakta chānbiba lei.

10Thammoina masāmakki
akhāba khangjei,
Aduga mitopna mahākki
harāobada saruk phangde.

11Phattabasinggi yum
mānghan'gani,
Adubu pukchen tingbasinggi
phiyumdi chāokhatkani.

12Mi amagi mapham-
da achumba mānba
lambi ama lei,
Adubu madugi poloidi asibagi
lambini.

13Nokpa matamdasu thawāi
wāba yāi,
Aduga harāobagi poloidi
pukning wāba yāi.

14Thammoida ninghanna-
raba mahākti masāmakki
lambisingna than'gani,
Adubu aphaba midi mathak-
tagi penhan'gani.

15Achamba mina khudingmak
thājei,
Adubu heisingba mina

14:8 Pār 15:28
14:11 Job 8:22; Ise 72:7
14:12 Pār 12:15; 16:25
14:13 Pāo 2:2
14:14 Pār 1:31; 12:14

mahākki khongthāngsing
munna yeng'i.
16Asingba mina cheksilli
amasung phattabadagi
leithok'i;
Adubu apangba mina sāo'i
amasung cheksinde.
17Thuna sāoganba mina
pangna thabak tou'i,
Phattaba sarou silliba mibu
yengthi.
18Achambasingna apangba
matou phang'i,
Adubu heisingbasinggidi
khangbana luhup oi.
19Phattabasingna aphabagi
māngda nonthei;
Aduga phattabasingna
dharmachenbasinggi
thongjāosingda nonthei.

20Lāiraba mibu masāmak-
ki yumlonnaba phāobana
yengthi,
Adubu ināk khunba mibu
nungsibadi yāmna lei.
21Mahākki yumlonnababu
usit thou'oibidaba mahāk-
na pāp tou'i;
Adubu lāirababu chānbiba
mahāk yāiphabani.

22Phattaba sarou silliba
makhoi serānnana chatpa
nattrā?
Adubu aphaba thourāng
silliba makhoida leng-
draba nungsiba amasung
achumba leigani.

23Thabak kanna nomjaba
pumnamakta
tongjaba lei;
Adubu chinbānda ngāngbata-
nadi lāira chuthahalli.

24Asingbasinggi luhupti
makhoigi lanni,
Adubu apangbasinggi

14:16
Ise 3:7;
34:14
14:17
2Ni 5:12;
Est 5:9;
Pār 15:18
14:19
Pār 11:29
14:20
Pār 19:4,7
14:21
Pār 11:12;
19:17
14:22
Pār 4:16-17

14:25
Pār 12:17
14:26
Pār 9:9;
18:10
14:27
Ise 18:5;
Pār 10:11
14:28
Mei 48:4;
2Sa 19:7;
2It 1:12
14:29
Pār 16:32;
Pāo 7:8-9;
Jāk 1:19
14:30
Pār 17:22
14:31
2Wā 24:14;
Job 20:19;
Pār 17:5;
Māt 10:42
14:32
Job 13:15;
Ise 34:21

apangba matoudi
pangbani.

25Achumba sākhina punsi
kayābu kanbi,
Namthāk touduna sākhi
pibana minamba ngāng'i.

26Jehobābu kibada chetna
thājaba lei,
Mahākki machāsingna
changjanabagi mapham
leigani.
27Jehobābu kibadi hingbagi
iphutni,
Sibagi lāngsingdagi
leithoknaba.

28Mising yāmbasi ningthougi
lemjaningngāini;
Adubu mising wātpadi
a'ngam athougi māng
tākpani.

29Sāobada tappa mahākti
yāmna wākhal tābani,
Adubu thuna sāoganba
mahākti apangba matou
phudokpani.
30Atappa thammoina hak-
chāngda hingba pi,
Adubu khambanbana saru-
singbu pumthahalli.

31Atonbasingbu ot-neiriba
mahākna mahākki
Sembiba Mapubu noknei,
Adubu Isorbu ikāi khumnaba
mahākna awāt apā leiba-
singbu chānbi.

32Phattaba midi mahākki
arānba thabakna hunthei,
Adubu dharmachenba midi
siraba phāobada changja-
pham lei.

33Wākhal tāba leiba mahākki
thammoida lousing lei,

Adubu apangbasinggi
thammoinungda leibadi
phongdok'i.
34Dharmachenbana
jāti amabu wāngna
thānggatli,
Adubu pāpti mi khudingda
thina ngāngnaphamni.

35Heisingna chatliba manāigi
mathakta ningthouna
chānbi,
Adubu ikāihanba mahākki
mathakta mahākna mei
houna sāo'i.

15 A'ingba pāokhumna mei
houna sāoba ingthahalli,
Adubu akanba wāhei wātāna
sāogat'halli.
2Asingbasinggi mareina lou-
sing chumna sijinnei,
Adubu apangbasinggi
machinna apangba matou
hāidok'i.

3Jehobāgi mitna mapham
khudingda lei,
Phattaba amasung aphaba
misingbu yeng'i.

4Phahanba purakpa leidi hing-
bagi upānni,
Adubu lounam touba leina
thammoi kāihalli.

5Apangbana mapāgi tākpi
tambiba usit thou'oide,
Adubu chumthokpa yāriba
mahākti asingbani.

6Dharmachenbasinggi yumda
lan yāmna lei,
Adubu phattaba migi lan
hengatlakpada awāba lei.

7Asingbasinggi chinbānna
lousing sandok'i,
Adubu apangbasinggi
thammoinadi adumna
toude.

8Phattabasinggi irātcha-
badi Jehobāgi maphamda
tukkachabani,
Adubu pukchen tingbasing-
gi hāijabadi mahākki
apenbani.
9Phattaba migi lambidi
Jehobāgi maphamda
tukkachabani,
Adubu dharmachenbagi tung
illiba mahākti mahākna
nungsibi.

10Lambel thādokliba mahāk-
kidamaktadi wārakpa asi
awābani,
Chumthokpibabu yādaba
mahākti sigani.

11Khamnung leibāk ama-
sung *Ābāddon♦ Jehobāgi
māngda lei;
Migi machānipāsinggi tham-
moisingdi kayāda henna
hāngduna leiriba!
12Karemnaba mina mahāk-
pu wārakliba mibu
nungside;
Aduga mahākna asingbasing-
gi manākta chatloi.

13Nungāiba thammoina
māithong makā lāmhalli,
Adubu thammoigi awābana
thawāi sok'halli.

14Wākhal tāba mahākki tham-
moina lousing thi,
Adubu apangbasinggi chinna
apangba chāi.

15Ot-neibirabasinggi numit
pumnamak phattabani,
Thammoi nungāiriba

14:34 Pār 11:11
14:35 Est 8:2; Māt 24:45-51
15:1 1Ni 12:7; 2It 10:7; Pār 25:15
15:2 Ise 59:7; Pār 10:31; Pāo 10:12
15:3 2It 16:9; Job 10:4; 34:21; Pār 5:21; Jir 16:17; Hib 4:13
15:4 Ise 5:9; Pār 10:1; 12:18
15:5 Pār 10:17
15:6 Pār 8:21; 10:16
15:7 Pār 10:13
15:8 Job 35:13; Pār 6:16; Jis 1:13; Joh 9:31
15:9 Pār 6:16; 11:20; 1Ti 6:11
15:10 Pār 1:31-32
15:11 1Sa 16:7; 2It 6:30; Job 26:6; Pho 2:23
15:12 Pār 9:8
15:13 Pār 12:25
15:14 Pār 18:15

* **15:11** *Ābāddon*: arthadi “māng tākpa”

mahākkidi tattana chāk-
khāngba lei.

16Lan yāmna leiraga charāng
khoirāngbagi sarukpudi,
Jehobābu kiduna khajiktang
leibana henna phei.
17Yengthinaba leiba mapham-
da noihallaba sallābagi sā
chābadagidi,
Nungsinaba leiba maphamda
manā masinggi charāna
henna phei.

18Sāoganba mina khatnaba
thok'halli,
Adubu sāobada tappa mahāk-
na khatnababu ingthahalli.

19Katansinggi lambidi
samballei tingkhangsing-
ga mānnei,
Adubu pukchen tingbasinggi
lambeldi achouba lambini.

20Asingba machānipāna
mapābu nungāihalli,
Adubu apangba mina mamābu
usit thou'oide.

21Lousing leitaba ma'ngonda
apangba matoudi
harāobani,
Adubu wākhal tāba midi
pukchen tingna chatli.

22Pāotāk yāodrabadi khujin
thourāngsing māi pākte,
Adubu pāotāk piba-
sing yāmlabadi khujin
thourāngsing chet'halli.

23Mina mahākki achāba pāo-
khum pibada harāo'i,
Aduga matam chāna hāiba wā
kayāda ningthijakhraba!

24Makhāda leiba khamnung
leibāktagi leithoknaba,

15:16 Ise 37:16-17; Pār 13:8; 16:8
15:17 Pār 17:1; Pāo 4:6
15:18 Mei 13:8; Pār 6:19
15:19 Pār 22:5
15:20 Pār 10:1
15:21 Pār 2:14; 14:8

15:25 2Wā 19:14; Pār 12:7; 23:10-11
15:27 Kho 23:8; Ise 15:5; Jis 1:23
15:28 Ise 59:7; Pār 14:8
15:29 Ise 145:18-19; Jis 59:2; Joh 9:31
15:30 Pār 25:25
15:31 Pār 9:7-9; Pāo 7:5

Asingba migidamak hingbagi
lambeldi mathaklomda
chatli.

25Jehobāna nāpan toubasinggi
yum mānghan'gani,
Adubu mahākna lukhrābigi
ngamkheidi lengdana
thambigani.

26Phattabasinggi wākhalsing-
di Jehobāgi maphamda
tukkachabani,
Adubu asengbasinggi
wāsingdi ningthijabani.

27Sendong karām chāoba
mahākna masāgi imungda
awāba pi,
Adubu wānomselsing pām-
daba mahākti hingduna
leigani.

28Dharmachenbasinggi tham-
moina pāokhum pinaba
wākhal tou'i,
Adubu phattabasinggi
chinna phattaba wāsing
ngāngthok'i.

29Jehobādi phattabasingdagi
thāpna lei,
Adubu mahākna dharmachen-
basinggi hāijaba tābi.

30Mitki ma'ngānna
thammoibu harāohalli,
Aphaba pāona sarusingbu
tekkhat'halli.

31Hingba piba chumthokpa
tāriba nākongsing
Asingbasinggi marakta
leigani.
32Tākpi tambiba loudaba
mahākna masāmak-
ki thawāibu usit
thou'oidabani,
Adubu chumthokpa tāriba

mahākna wākhal tāba
phang'i.
33Jehobābu kibadi lou-
sing phangnaba tākpi
tambibani;
Aduga nollukpagi matungda
ikāi khumnaba lāk'i.

16 Thammoinungda thourāng
toubasi mioibada lei,
Adubu leigi pāokhumdi
Jehobādagini.

2Mi amagi lambi pumnamak
masāgi mityengda iseng
seng'i,
Adubu Jehobāna thammoi-
singgi khal olli.

3Jehobāda nahākki thabak
pumnamak sinnajou,
Nahākna khanjariba pumna-
mak oihanbigani.

4Jehobāna masāgidamak pot
pumnamak sembire,
Hoi, phattabasingsu phattaba
numitkidamak sembire.

5Thammoinungda nāpan touba
mi khuding Jehobāgi
maphamda tukkachabani;
Tasengnamak mahākpu
cheirāk pidana tokloi.

6Lengdraba nungsibana ama-
sung achumbana ayol
arān ngākpi,
Jehobābu kibagi mapānna mina
phattabadagi chatthok'i.

7Mi amagi lambina Jehobābu
penhanbada,
Mahākna mahākki yeknaba-
sing phāoba mahākka
ingthana thambi.

8Chumdana lan yāmna
phangbadagidi,

15:33
Pār 1:7;
Jis 66:2
16:1
Pār 19:21
16:2
1Sa 2:3;
Pār 12:15;
Luk 16:15
16:3
2It 20:20;
Ise 20:4;
Pār 3:5-6
16:4
Kho 9:16;
Pāo 3:11;
Rom 9:22
16:5
Ise 40:4;
Pār 6:16;
11:20-21
16:6
Mei 20:11;
Kho 1:17;
20:20
16:7
Mei 33:4;
39:21; Jir
39:12;
Dān 1:9
16:8
Ise 37:6;
Pār 15:16;
Pāo 4:6

16:9
Job 33:29;
Ise 37:23;
90:12
16:10
Pār 17:7
16:11
Pār 11:1;
Ijk 45:10
16:12
Pār 20:8,
18,28
16:13
Pār 22:11
16:14
Mei 40:2;
Job 29:24;
Pār 25:15;
Pāo 10:4
16:15
Mei 40:2;
Job 29:24;
Pār 19:12
16:16
Job 28:15;
Ise 49:20;
Pār 3:13-18
16:17
Pār 19:16

Dharmachenna khajiktang
phangbana henna phei.

9Migi pukningna masāgi
lambi sinjei,
Adubu mahākki khongthāng-
sing Jehobāna tākpi.

10Ningthougi chinbānda
Isorgi wā lei,
Wāyenbada mahākki
machinna chumdana
wāyelloidabani.
11Chumna chāng tamba
amasung khal onbadi
Jehobāgini,
Khāogi nung pumnamak
mahākki thabakni.
12Ningthousingna phat-
taba lamchat chatpadi
tukkachabani,
Maramdi dharmachenba-
gi mapānna phambān
lengdana lei.
13Dharmachenba chinbāndi
ningthousinggi apenbani,
Achumba ngāngliba mahāk-
pu nungsi.
14Ningthougi mei houna
sāobadi asibagi pāo puba
misinggumbani,
Adubu asingba mi amanadi
madu ingthahan'gani.
15Ningthougi māithong makā
lāmbada hingba lei,
Mahākki chānbibadi
yeningthāgi nonggi
leichin'gumbani.

16Sanā phangbadagi lousing
phangbana kayāda henna
phakhraba!
Lupāgi sarukpudi
wākhal tāba phangba
khan'gadabani.
17Pukchen tingbasinggi
achouba lambidi phattaba-
dagi chatthokpani;
Masāgi lambi sennaba

mahākna mathawāi ngāktuna thammi.

18Māng tāktringeida
nāpan tou'i,
Tudringeida chāothokpa
thammoi lei.
19Nāpan toubasingga
lāndagi mullakpa pot
yennabadagidi,
Atonbasingga nollukna
leibana henna phei.

20Heisingna thabak
touriba mahāk aphaba
phangjagani,
Jehobāda chetna thājaba
mahākti yāiphabani.

21Thammoida singbadi lousing leiba kougani,
Chinbānthonggi athumba
wāheina heiba hengat'halli.

22Wākhal tābasi wākhal tāba
leiba ma'ngonda hingbagi
iphutni,
Adubu apangbasinggi tākpi
tambibadi apangbagi
matouni.

23Asingbagi thammoina
masāgi machinbu tambi,
Aduga mahākki chinbānda
heiba hāppi.

24Phajaba wāhei wātādi
khoirāga mānnei,
Thawāida thum'i amasung
sarusingda phahanbi.

25Migi maphamda chumna
uba lambi ama lei,
Adubu madugi poloidi asibagi
lambini.

26Thabak nomliba mahākna masāgidamak
thabak nommi;

16:18
1Sa 17:10, 42; Est 5:12; Ise 18:27; Pār 11:2; Jis 13:11; Jir 48:29
16:20
Ise 32:10; Pār 13:13; 19:8; Jir 17:7
16:22
Pār 10:11
16:23
Job 15:35
16:24
1Sa 14:27; Pār 24:13-14
16:25
Est 3:6; Pār 12:15, 26; 14:12

16:27
Ise 140:2; Jāk 3:6
16:28
Pār 14:7; 17:9
16:29
Pār 1:10-14
16:30
Pār 6:13
16:31
Pār 20:29
16:33
Leb 16:8; Jos 7:14; 1Sa 10:21; 14:4; Pār 18:18; Ijk 21:21; Jon 1:7
17:1
Pār 15:16-17

Maramdi mahākki arām
khourāngbana mahākpu
nomhalli.
27Kānnadraba mina touthoktuna phattaba puthok'i,
Mahākki chinbāndi achākpa
meigummi.
28Serānnaba mina khatnacheinabagi maru hulli,
Aduga wārem ngāngba mina
luna tinnaba marupsingbu
khāinahalli.
29Tamthiba mina mahākki
yumlonnababu themmi,
Aphaba nattaba lambida
mahākpu ching'i.
30Serānnaba thabaksinggi
sarou sinnaba mahākna
mitchi khatli;
Mahākki machinbān lengduna mahākna phattaba
thok'halli.

31Pok houraba kokti matik
ma'ngān'gi luhupni,
Masi dharmachenbagi
lambida phang'i.

32Sāobada tappa mahākna
akanba midagi henna phei,
Mathawāi khudum chanjaba mahāk sahar
khudum chanba midagi
henna phei.
33Migi tampākta lāibak chāng
yengbagi nung hulli,
Adubu madugi wāyen
khuding Jehobādagini.

17 Khatna-cheinabaga loinana chākkhāngbana pik thanba yum amadagidi,
Ingthabaga loinana chagang
chakhom ama chābana
henna phei.

2Ikāiba nanghalliba machānipāgi mathakta asingba
mināina mapu oigani,

Machin manāosinggi
marakta leiba phang-
pham thokpagi saruk
phanggani.

3Lupāgidamak sengdokna-
naba phu amasung sanāgi-
damak meipham lei,
Adubu Jehobāna thammoi-
singbu chāng yeng'i.

4Phattaba touba mina chum-
daba chinbānda pukning
chang'i;
Minamba mina māng
tākhanba leigi wā
munna tāi.

5Lāirabasingbu nokna-
riba mahākna mahākki
Sembiba Mapubu noknei;
Awābasinggi mathakta harāo-
riba mahāk cheirāk
phangdana tokloi.

6Machāsinggi machāsing-
di ahan oiraba misinggi
luhupni,
Aduga a'ngāngsinggi matik
ma'ngāndi makhoigi
mapāsingni.

7Ningthina ngāngba
wāngāngdi apangba mida
chunade,
Minamba chinbāndi a'ngam
athouda henna chunade.
8Khudon piba mahāk-
ki mityengdadi madu
sumhatpa ngamba
nunggumbani,
Mahākna ollu olluba mapham
khudingda mahāk
chāokhatli.

9Langjaba kupsinba mahākna
nungsiba thiri,
Adubu hiram amabu hanna
hanna ngāngliba mahākna
luna tinnaba marupsingbu
kāinahalli.

10Apangba mida chāmarak
phubadagidi,
Asingba mibu amuk-
tang wārakpana henna
kānnei.

11Phattaba mina phatta-
bata thi;
Maram aduna tamthiba pāo
puba mi ama mahākki
māyokta thāgani.

12Mahākki apangba matouda
leiriba apangba ama
thengnabadagidi
Mi amana machāsing munbi-
khrabi sa'om amabu
thengnabana henna phei.

13Aphabagi mahutta phattaba
hanba mahāk,
Mahākki yumdagi phattaba
chatthokloi.

14Khatnabagi ahoubadi ising
thādokpagumbani;
Maram aduna khatna-
cheinaba thoktringeida
marei yetnaba tok'u.

15Isor ningdababu chum-
halliba mahāk amasung
dharmachenbabu lānhal-
liba mahāk,
Makhoi animak chap mānna-
na Jehobāgi maphamda
tukkachabani.

16Lousing phangnanaba
apangbagi khutta peisā
leiduna kari kānnagani,
Apangbana lousing
pāmdabanina?

17Marupna matam pumna-
makta nungsi,

17:3 1It 29:17; Ise 26:2; Pār 27:21; 1Pi 1:7
17:5 Job 5:16; 31:34; Pār 14:31; Ijk 25:3; Obā 1:12
17:6 Ise 125:5
17:7 Pār 16:10
17:8 Kho 23:8; Pār 19:6
17:9 Pār 10:12; 16:28
17:12 1Sa 25:25
17:13 Mei 44:4; 1Sa 19:4; Ise 35:12
17:14 Māt 5:25-26
17:15 Kho 23:6-7; Ise 94:21; Pār 18:5; Jis 5:20, 23; Tng 3:34-36
17:16 Pār 23:23
17:17 2Sa 15:21; Pār 27:10

Machin manāona awā anāgi-
damak pok'i.

18 Wākhal tāba leitaba mahāk-
na bandhān oinaba khut
soknei,
Mahākki yumlonnabagida-
makta jāmin yāi.

19 Langjaba pāmba mahākna
khatnaba pāmmi,
Mahākki thongjāo thānggatliba
mahākna thugāinaba thi.

20 Serānnaba pukning leiba
mahākna aphaba phangloi,
Marei marā ngāngba lei leiba
mahākna phattabada tāi.

21 Apangba pokpa mahākna
masābu wāhannabagida-
mak pokpani;
Aduga apangbagi mapāna
harāoba leite.

22 Nungāiba thammoina hidākki
matougumna aphaba tou'i,
Adubu kāiraba thammoina
sarusingbu kangsinhalli.

23 Wāyen'gi lambelsing adu
serānnahannaba
Isor ningdaba mina lonna
wānomsel lou'i.

24 Wākhal tāba leiba mahākki
mamāngda lousing lei,
Adubu apangbagi mityeng-
di mālemgi aroibasing
phāoba lei.

25 Apangba machānipā-
di mapāgi maphamda
awābani,
Aduga mahākpu pokpa
mamāgi maphamda
pukning khābani.

26 Aduga pukchen
tingbagidamak pinaheiba-
singbu phuba,
Achumbasingbu sen
konghanba aphaba natte.

27 Lousing leiba mahākna wā
yāmna ngāngthokte,
Wākhal tāba midi
pukning tappi.
28 Apangba phāoba tuminna
leibada asingba singthānei,
Machin kāthoktaba mahāk
wākhal tābani.

18 Masābu nāitom tāhanjaba
mahākna masāgi apāmba thi,
Aduga lousing pumnamakki
māyokta leppi.

2 Wākhal tābada apangbana
harāoba leite,
Adubu mapukninggi wā
phongdokpada harāo'i.

3 Isor ningdaba mi lākpada
usittabasu lāk'i;
Ikāi khumnadabaga loinana
cheiba lāk'i.

4 Mi amagi chin'gi wāsingdi
aruba isinggumbani,
Aduga lousinggi iphutti
chelliba ising khonggi
matougumbani.

5 Isor ningdaba mida misak
mimāi yengba phatte,
Wāyenda dharmachenbabu
inthuba adusu aphaba
natte.

6 Apangbagi chinbānna
khatna-cheinaba yāosilli,
Mahākki machinna phuro
phuro hāi.
7 Apangbagi chindi mahākki
māng tākpani,
Mahākki chinbāndi mahākki
thawāigi lāngni.

17:18 Pār 6:1-5
17:21 Pār 10:1
17:22 Kho 12:46; Ise 38:8; Pār 14:30; 15:30
17:23 Kho 18:21; 1Sa 8:3; Job 34:33
17:24 Job 31:1
17:25 Pār 10:1
17:26 Ise 94:21
17:27 Job 6:24; Pār 14:29
17:28 Job 2:13
18:1 Pār 12:23
18:4 Ise 18:16
18:5 Ise 82:2; Pār 17:15; 24:23-25
18:6 Pār 10:14
18:7 Ise 64:8; 140:9; Pār 10:10, 14; Pāo 10:11-14

8 Miwā ngāngnaba migi wāsingdi
ahāoba chinjāksinggumbani,
Makhoina puknung youna
chang'i.

9 Masāgi thabakta thareknaba
mahākti
Yāmna māng tāk'halliba miga
machin manāoni.

10 Jehobāgi mingdi akanba
lānban yumni;
Dharmachenbana madu-
da chensilli amasung
kanbiba phang'i.
11 Ināk khunba migi landi
mahākki akanba saharni,
Masāgi wākhanda madu awāng-
ba chekpal amagumbani.

12 Māng tākpa thoktringeida
mioibagi thammoina
chāothok'i,
Nollukpagi matungda ikāi
khumnaba lāk'i.

13 Wā tādringeida pāokhum
piriba mahākti,
Apangba matouni ama-
sung ma'ngonda
ikāiningngāini.

14 Mi amagi thawāina masāgi
anāba khānggani,
Adubu thammoi kāibadi kanā-
na khāngba ngamgani?

15 Heisingba migi thammoina
lousing phang'i,
Asingbagi nākongna khang-
jinnaba hotnei.

16 Mi amagi khudonna mahāk-
kidamak mapham pi,
Achouba misinggi mamāngda
mahākpu purak'i.

17 Ahānba wākatpa mahākti
achumba oina ui,

18:8 Pār 26:22
18:9 Pār 28:24
18:10 Ise 61:3; 91:2; Pār 14:26
18:11 Pār 10:15
18:12 Pār 11:2
18:13 Pār 20:25
18:14 Pār 15:13; 17:22
18:15 Pār 15:14
18:16 Mei 32:20; 1Sa 10:4; 25:27; Pār 19:6

Mahākki yumlonnabana
lāktuna mahākpu chāng
yengdriba makhei.
18 Lāibak chāng yengbana
khatna-cheinaba tok'halli,
Akanbasingbu khāidok'i.

19 Akanba sahar ama louba-
dagidi thammoi soklaba
machin manāoga chānna-
bana henna lui,
Khatna-cheinabasingdi
lānban'gi
pourolsinggumbani.

20 Migi pukti mahākki chin'gi
maheina pen'gani,
Mahākki chinbāndagi thok-
lakpana mahāk than'gani.

21 Siba amasung hingbadi leigi
pāngganda lei,
Aduga madu pāmjaba
makhoina madugi mahei
chājagani.

22 Nupi phangba mahākna
aphaba adu phanglabani,
Jehobādagi chānbiba
phangjarabani.

23 Leita lāirabana hāijei,
Adubu ināk khunbana thina
khummi.

24 Marup mapāng yāmna leiba
mi māng tāklak'i;
Adubu machin manāo-
dagi henna naksinnaba
marup lei.

18:18 Pār 16:33
18:20 Pār 12:14
18:21 Pār 13:2-3; Māt 12:37
18:22 Job 33:26; Pār 12:4; 19:14
18:24 1Sa 20:42; Pār 17:17; Joh 15:13-15
19:1 Pār 28:6
19:2 Pār 29:20

19 Machinda serānnana ngāngba
apangba ma'ngondagi
Pukchen sengna chat-
liba lāiraba mi aduna
henna phei.

2 Lousing leitaba asi migida-
makta aphaba natte,

Aduga makhong yāngba
mahākna pāp tou'i.

3Migi apangba matouna masā-
gi lambi serānnahalli,
Mahākki thammoina Jehobāgi
mathakta sāo'i.

4Lanna marup mapāng
yāmhalli,
Adubu lāirabadi mahāk-
ki yumlonnabadagi
tongān tāi.

5Arānba sākhi piba mibu
cheirāk pidana tokloi,
Aduga minamba ngāngba
mahāk nānthokloi.

6Pinaheibana chānbinaba
ayāmbana
hāija-nonjagani,
Khudonsing piba migida-
maktadi mi khudingmak
marup oi.

7Lāirabagi machin manāo
pumnamakna mahākpu
yengthirabadi,
Mahākki marupsing-
nadi ma'ngondagi
kayāda henna thāpna
chatthokkadaba!
Mahākna hāijaduna tānnara-
basu makhoi chatkhre.

8Lousing phangba mahākna
masāgi thawāibu nungsi;
Wākhal tāba leiba mahākna
aphaba phangjagani.

9Arānba sākhi cheirāk phang-
dana tokloi,
Minamba ngāngba mahāk
tumna mānggani.

10Ake amoudi apangbagida-
mak chunade,
A'ngam athousinggi mathakta
mināina pānba henna
chunade.

11Singna chatpana masāgi
sāoba thinthahalli.
Arānba thādokpadi mahākki
leitengni.

12Ningthougi asāobadi
nongsāna ngangbaga
mānnei,
Adubu mahākki thoujāndi
nāpida tāba liklāga mānnei.

13Apangba machānipādi
mapāgi māng tāknabani,
Khatnaganbi nupigidi leptana
tap tap tāba isingni.

14Yum amasung lanthumdi
ipā ipusingdagi phang-
pham thokpa sarukni,
Adubu heisingbi nupidi
Jehobādagini.

15Katanna tumkhun
hunna tummi,
Atanba mina charām
chadatnaduna leigani.

16Yāthang ngākliba mahākna
masāgi punsibu ngākchei,
Adubu mahākki lambi-
sing cheksindaba mahāk
sigani.

17Lāirababu chānbiba
mahākna Jehobāda
puthokchabani,
Mahākna pikhiba adu
Jehobāna ma'ngonda
amuk singbigani.

18Āsā leiri'ngeida nachā
nipābu lāk'u,
Mahākna siba adu pāmluganu.

19Yāmna sāoganba mina
cheirāk phanggani,

19:3 Ise 14:1; Pār 9:13; Jis 32:6; Jāk 1:13-15
19:4 Pār 14:20
19:5 Kho 23:1; 2Wā 19:16-21; Ise 56:7; Pār 21:28
19:6 Pār 17:8; 29:26
19:7 Pār 10:15
19:8 Pār 16:20
19:9 2Wā 19:18-19; Pār 19:5
19:10 Pār 26:1,8; 30:21-23; Pāo 10:5-7
19:11 2Ni 5:12; Pār 14:29; Eph 4:32
19:12 Est 1:12; Ise 133:3; Pār 20:2; Hos 14:5
19:13 Est 1:18; Pār 10:1; 21:9,19
19:14 Pār 18:22; 2Ko 12:14
19:15 Pār 10:4-5
19:16 Pār 16:17; Rom 10:5
19:17 2Wā 24:14, 19; Pār 14:21,31; Māt 10:42
19:18 Pār 13:24

Maramdi nahākna mahāk-
pu kanbirabadi, nahākna
madu hanna touba tāi.

20Pāotāk tāsillu amasung
tākpi tambiba lousillu,
Maduna aroiba matamda
nahāk singgani.

21Migi thammoida
ma'on ma'on khanba
yāmna lei,
Adubu Jehobāgi pāotākti
lengdana leigani.

22Mi amadagi pāmnaribadi
lengdraba nungsibani,
Minambadagi leita lāiraba
mina henna phei.

23Jehobābu kibana hingba
purak'i,
Madu phanglaba mahākna
penduna leigani;
Mahākki mathakta phattaba
lākloi.

24Katanna makhut pukhamda
lotsinduna thammi,
Aduga amuk hanna machinda
thānggatte.

25Karemnariba mibu phu,
aduga achambana khang-
ba phanggani;
Wākhal tāba mahākpu wārak
wātemmu, mahākna lou-
sing phanggani.

26Mahākki mapābu thina
touriba amasung
mamābu tānthokliba
mahākti
Ikāiba nanghanba ama-
sung mingchat thihanba
machānipāni.

27Eigi ichā nipā, tākpi tambi-
ba tāba leppada,

19:20
Pār 4:1;
12:15
19:21
Ise 33:11;
Pār 16:1,
9; Jis 8:10;
Jir 44:29;
Tng 3:37
19:23
Job 4:7;
Pār 10:27
19:24
Pār 26:15
19:25
Ise 141:5;
Pār 9:8-10
19:26
Pār 1:8;
28:24

19:28
Job 15:16
19:29
2Wā 25:2;
Pār 10:13
20:1
Mei 9:21;
Leb 10:9;
Pār 31:4;
Hab 2:5
20:2
Est 7:7;
Pār 16:14;
19:12
20:3
Mei 13:7-8;
Pār 17:14
20:4
Pār 6:6;
13:4; 21:25;
Pāo 10:18
20:5
Ise 18:16
20:6
Ise 12:1;
Pār 25:14
20:7
Ise 26:1;
37:25-26

Nahākna lousinggi wāsing-
dagi lammuknagani.

28Phattaba sākhina achumba
wāyenbu noknei,
Phattabasinggi chinna ayol
arān yotsilli.

29Noknaba misinggi cheirāk
thourāng toure,
Apangbasinggi mananggangi-
damak chei.

20 Yudi noknaning'ngāini, mayāi
kāba yudi khatna-cheinabani,
Maduna lammuknahanba
mahākti asingba natte.

2Ningthougi asāobadi
nongsāna ngambagumbani;
Mahākpu sāonaba kāihou-
riba mahākna masāgi
thawāibu mirāibani.

3Khatnaba yāodaba midi ikāi
khumnaning'ngāini,
Adubu apangba mi khudingna
khatnei.

4Katanna ingba maramdagi
sambot khoide;
Maram aduna mahei marong
lokpa matamda mahāk-
na nigani amasung karisu
phangloi.

5Migi thammoida ningjaba
adudi aruba isingga
mānnei,
Adubu wākhal tāba mina madu
chingkhattuna puthokkani.

6Mi ayāmbana masāgi aphaba
lāothokkani,
Adubu thājaba yāba mi kanā-
na thiba phanggani?

7Dharmachenba mina
pukchen sengna chatli;

Mahākki tungda machāsing-
na yāiphei.

8Wāyenbagi phambānda
phamliba ningthouna
Phattaba pumnamak mahākki
mitna humdok'i.

9Kanāna hāiba ngamgani,
"Eina ithammoi sengdokle,
Ipāptagi ei sengjare?"

10Mānnadaba onnaba nung-
sing amasung mānnadaba
onnaba *iphā♦,
Jehobāgi maphamda
animak chap mānnana
tukkachabani.

11A'ngāng phāoba mahākki
thabaktagi khang'i,
Mahākki thabak asengbarā
nattraga achumbarā.

12Tānaba nākong amasung
unaba mit,
Animakpu Jehobāna
sembibani.

13Tumba pāmganu, nattrabadi
nahāk lāiragani;
Namit pāng'u, chinjākna
nahākpu penhan'gani.
14"Phatte, phatte," pot leiba
mina hāi,
Adubu mahākna chatthok-
khraga chāothok'i.

15Sanā lei amasung mani
mukta marāng kāina lei,
Adubu lousinggi chinbāndi
mamal yāmlaba lanni.

16Lamlānbagidamak
jāmin yāriba mahākki
maphi lou,

20:8
1Ni 7:7;
Pār 25:4-5
20:9
1Ni 8:46;
Job 15:14;
Pāo 7:20;
1Jo 1:8
20:10
Pār 11:1
20:11
Pār 21:8;
Māt 7:16
20:12
Ise 94:9
20:13
Pār 6:10-11
20:16
Kho 22:26;
Pār 27:13

20:17
Job 20:14;
Pār 9:17;
Tng 3:16
20:18
Pār 11:14
20:19
Pār 11:13
20:20
Kho 21:17;
Job 18:5;
Pār 30:11
20:22
Pār 24:29;
Jir 1:19;
Rom 12:19
20:23
2Wā 25:13;
Pār 11:1
20:24
Job 33:29;
Ise 90:12;
Pār 16:9;
19:21; Jir
10:23

Oktabi nupigidamak jāmin
yāriba ma'ngondagi
wāsakpot oina maphi lou.

17Namthāk touduna phangba
tandi migi maphamda
hāo'i,
Adubu matungda mahāk-
ki chinda nungjengna pik
than'gani.

18Pāotāk louba thourāng
khuding marā chetli;
Aphaba pāotākki mapānna lān
soknou.

19Miwā ngāngnaba ama-
gumna koichat chat-
liba mahākna aronbasing
phongdok'i;
Maram aduna wāyām
ngāngba mahākka
tinnaganu.

20Mapā nattraga mamābu
sirāp touba mahākti,
Mahākki thāomei sukna
mamba matamda
muthatkani.

21Hourakpaga tahā tahāna
phangpham thokpa
phangbadi aroibada
yāiphaba oiroi.

22Hāiganu, "Eina phattaba
han'gani,"
Jehobāda ngājou, aduga
mahākna nahākpu
kanbigani.

23Mānnadaba onnaba nung-
sing Jehobāgi maphamda
tukkachabani,
Aduga chumdaba khandi
aphaba natte.

24Migi khongthāngsingdi
Jehobādagini;

* **20:10** *iphā*: Mahei marong onnaba chāngni.

Mi amana karam touna masāgi lambi khanggani.
25Wākhal toudana “Masi asengbani” hāiba migidamak lāngni,
Aduga mahākki wāsak adu tungda amuk khanthaba.

26Asingba ningthouna phattabasingbu humdok'i,
Makhoigi mathakta louyei kāngkhong purak'i.

27Migi thawāidi Jehobāgi thāomeini,
Hakchānggi nungda leiba pumnamak thiri.

28Lengdraba nungsibana amasung achumbana ningthoubu ngāk-selli,
Nungsi-thoujanna mahākki phambān'gi ngāklouni.

29Nahāsinggi lemjaphamdi makhoigi pāngganni,
Pok houbadi ahansinggi phajabani.

30Khāmnaba phubada phattaba sengdok'i,
Cheiphamna hakchānggi nungda thabak tou'i.

21 Ningthougi thammoidi Jehobāgi khutta lei,
Turen'gi isinggumna mahākna puningba maphamda pui.

2Migi machat matou khuding masāgi mityengda chummi,
Adubu Jehobāna thammoisingbu khal olli.

3Dharmachenba amasung achumba wāyen toubana,
Irātchabadagi henna Jehobāgi maphamda phei.

4Nāpan touba mityeng amasung chāothokpa thammoi,
Isor ningdabagi thabakti pāpni.

5Cheksinna thourāng toubana soidana marāng kāihalli,
Adubu tahā tahā touba khuding lāira chuthahalli.

6Minamba leigi mapānna lanthum phangbadi,
Siba thibasinggi ngāihāktang leiraga māngkhiba inin'gumbani.

7Phattabasinggi hingsāna makhoibu mānghan'gani,
Maramdi makhoina achumba wāyen touba yāde.

8Marān leiba migi lambidi chumde;
Adubu asengbasinggidi, mahākki thabak chummi.

9Sou sou lāoganbi nupi amaga yum amada leiminnabagi sarukpudi,
Yumthakki chidāi amada leibana henna phei.

10Isor ningdaba migi thawāina phattaba pāmmi;
Mahākki mityengda mahākki yumlonnabana chānbiba phangde.

11Karemnababu cheirāk pibada achambasingna sing'i;
Adubu asingbabu tambibada mahākna khangba hen'gatli.
12Dharmachenba aduna Isor

20:25 Pār 10:19; Pāo 5:2,4; Jir 44:25
20:27 Ise 119:105; Pār 16:2
20:28 Ise 40:11; Pār 16:12; Jis 16:5
20:29 Pār 16:31
20:30 Ise 51:2; Pār 22:15; Jis 1:5
21:1 Ejr 6:22; Jir 39:11
21:2 Pār 16:2; Luk 16:15
21:3 1Sa 15:22; Jis 1:11; Mik 6:6-8
21:4 Job 41:34
21:5 Pār 10:2
21:7 Pār 11:5
21:8 Pār 2:15
21:9 Pār 19:13
21:11 Pār 19:25
21:12 Pār 14:11

ningdabagi imungbu
singna wākhal tou'i,
Phattabasingbu makhoi-
gi phattaba adugidamak
mānghalli.

13Lāirabasingna kapchabada
manākong mensilliba
Mahāk masāmaknasu kouja-
gani, adubu tābiroi.

14Lonna piba khudonna
asāobabu nemthahalli,
Aduga tuminna wānomsel
pibana mei houna sāoba
nemthahalli.

15Achumba wāyen toubadi
dharmachenba migida-
mak harāobani,
Adubu ayol arān toubasing-
dadi akibagi masakni.

16Wākhal tābagi lambidagi
chatthokliba midi
Asibasinggi marakta tin'gani.

17Nungāithokpa pāmba
mahākti lāiraba mi oigani;
Yu amasung thāo pāmba
mahāk keidoungeidasu
ināk khulloi.

18Isor ningdaba midi dharma-
chenba migidamak,
Aduga thājaba yādaba mina
pukchen tingbasinggida-
mak handokmal oigani.

19Khatnaganbi amsung sou
sou lāoganbi nupiga
leiminnabagi sarukpudi,
Lamhāngda leibana henna phei.

20Asingbasinggi leiphamda
mamal yāmba lan ama-
sung thāo lei,
Adubu apangba mina madu
sijinnathok'i.

21:13
Kho 11:6; Job 29:12
21:14
Mei 32:20
21:15
Pār 10:29
21:16
Ise 49:14; Ijk 18:24
21:17
Pār 23:20-21
21:18
Pār 11:8; Jis 43:3

21:21
Ise 25:13; Pār 15:9; Māt 5:6
21:22
Pār 8:14
21:23
Ise 34:13; Pār 10:19
21:24
Ise 1:1; Pār 1:22; Jir 48:29
21:25
Pār 13:4
21:26
Leb 25:35; Ise 37:26; 112:5
21:27
1Ni 14:24; Pār 15:8
21:28
Pār 19:5
21:29
Pār 14:8
21:30
2It 13:12; Job 5:13; 12:13; Jir 9:23; 1Ko 3:19

21Dharmachenbagi amasung
chānbibagi tung illiba
mahākna phang'i–
Hingba, dharma-
chenba amasung ikāi
khumnaba.

22Asingba mina akanbasinggi
saharda kākhatli,
Aduga makhoina thājariba
lānban adu thugāi.

23Machin marei khudum
challiba mahākna
Awābasingdagi mahākki
thawāibu ngākchei.

24Nāpan touba, chāothok-
pa, karemnaba mahākki
mamingni,
Mahākna kāhenna nāpan
tou'i.

25Katan'gi apāmbana
masābu hātli,
Maramdi mahākki makhutna
thabak suningde.
26Numit chuppa mahākna
karāmdunata lei,
Adubu dharmachenbana pibi
amasung khākhoude.

27Isor ningdabasinggi irātpa
asi tukkachaning'ngāini,
Phattaba pukningga madu
purakpada kayāda
henba!

28Arānba sākhi piba mahāk
māngkhigani,
Adubu munna tāba mahākki
wāheidi adum leigani.

29Isor ningdabana mamāi
kanhalli,
Adubu pukchen tingba mina
masāgi lambi chet'halli.
30Lousing, wākhal tāba ama-
sung pāotākna,

Jehobāgi māyokta leiba ngamde.

31 Lān'gi numitkidamak sagol
thourāng tou'i,
Adubu māi pākpadi
Jehobādagini.

22 Marāng kāiba lanthumdagi
aphaba mingchatna henna
pāmgadabani,
Sanā amasung lupādagi nungsi
chānbibana henna phei.

2 Ināk khunbaga lāirabaga
mānnaba ama lei:
Jehobādi makhoi pumnamak-
pu Sembiba Mapuni.

3 Heisingba mina phatta-
babu māngjounana uduna
masābu lotchei,
Adubu achamba mina chattuna
lei amasung cheirāk phang'i.

4 Nollukpa amasung Jehobābu
kibadi
Lanthum, ikāi khumnaba
amasung hingbani.

5 Serānnabagi lambida
tingkhangsing amasung
lāngsing lei;
Mahākki thawāibu ngākcha-
riba mahākna makhoidagi
thāpna leigani.

6 A'ngāng amabu mahāk-
na chatkadaba lambi
tambiyu,
Mahākna ahan oirabada
madudagi leithokloi.

7 Ināk khunba mina lāiraba-
singgi mathakta mapu oi,
Apuba mina puthokpa migi
manāi oi.

8 Ayol arān hulliba mahākna
awā anā lokkani,

21:31
Ise 33:12-19; Jis 31:1
22:1
Pāo 7:1
22:2
Job 31:15; Pār 29:13; Māt 5:45
22:3
Pār 14:16; 27:12
22:4
Pār 10:27; 15:33
22:5
Pār 15:19
22:6
2Wā 6:7; Eph 6:4
22:8
Job 4:8; Hos 8:7; Gāl 6:7-8

Mahākki asāobagi chei
kānnadaba oigani.

9 Pinaheiba mahāk bor pibigani,
Maramdi mahākna atonba-
singda mahākki tal pi.

10 Karemnaba mahāk-
pu tānthok'u, khatna-
cheinaba chatkhini;
Hoi, khatnaba amasung thina
cheiba lepkani.

11 Thammoi sengba pāmjaba,
Machinbānda chānbiba
leiraba, ningthoudi
mahākki marup oigani.

12 Jehobāgi mitna lousingbu
liduna thammi,
Adubu mahākna thājaba
yādaba migi wāsing
langthok'i.

13 Katanna hāi, “Mapānda
nongsā lei!
Lamlong mari phāngbada
eibu hātkani!”

14 Oktabi nupigi machindi
aruba komni;
Jehobāna sāoba mahāk madu-
gi manungda tāgani.

15 Angānggi thammoinungda
apangba punduna lei,
Adubu wārakpagi cheinā
madu ma'ngondagi thāpna
tānthokkani.

16 Masāgi lanthum hengat-
naba lāirababu ot-neiriba
mahāk,
Ināk khunba mida piriba
mahāk soidana awāba
nanggani.

Asingbagi Wā

17 Nahākki nākong chepthou

22:9
Pār 11:25; 2Ko 9:6
22:10
Pār 26:20
22:11
Pār 16:13; Māt 5:8
22:13
Pār 26:13
22:14
Pār 5:3-5; Pāo 7:26
22:15
Pār 13:24
22:17
Pār 1:6, 8; 2:2

amasung asingbasinggi
wā tāo,
Eigi lousingda nahākki
pukning thammu;
18Maramdi nahākna madu
nahākki nungda thamla-
badi nungāibagi masak
oigani;
Madu nahākki chinbānda
thourāng touduna leisanu.
19Nahākki thājaba Jehobāda
leinanaba,
Eina ngasi na'ngonda,
hāibadi nasāmakta
khanghallabani.
20Eina na'ngonda athoiba
hiramsing ikhidrā
Pāotāk amasung khangbagi,
21Nahākna achumba pāokhum
pinaba,
Eina nahākpu achumba wāgi
areppa adu khanghannaba
Nahākpu thāba ma'ngonda
ikhidrā?

22Lāirabani hāiduna lāiraba
midagi namduna louganu,
Awā-anang tāraba mibu
thongjāoda ot-neibiganu;
23Maramdi Jehobāna makhoi-
gi michang changduna
leppigani,
Makhoidagi namduna louriba
makhoigi thawāi lougani.

24Sāoganba miga marup
oiganu,
Mei houna sāoganba miga
chatminnaganu;
25Nattrabadi nahākna
mahākki machat matou
tamlakkani,
Aduga nasāmak lāngda
thugani.

26Bandhān oinaba khut
soknaba makhoigi marak-
ta nahāk yāoganu,
Nattraga sendongidamak

22:21 Pāo 12:10
22:22 Kho 23:6; Leb 25:17; Job 31:16
22:23 Est 8:1; Job 29:16; Ise 140:2
22:25 1Ko 15:33
22:26 Pār 6:1-5

22:27 Kho 22:26; Pār 11:15; 20:16
22:28 2Wā 19:14
22:29 Mei 39:4; 41:46; 1Ni 11:28
23:3 Ise 141:4
23:5 Pār 27:24; Māt 6:19
23:6 Ise 141:4; Pār 28:22

jāmin yāriba makhoigi
marakta yāoganu.
27Nahākna singnaba karisu
leitrabada,
Mahākna na'ngondagi nahāk-
na hipliba phamung
lougadouriba karigino?

28Nahākki napā napuna
thanamba mamāng'ngeigi
lamgi ngamkhei-nung
hongdokkanu.

29Masāgi thabakta heiba mi
nahākna ubrā?
Mahākna ningthousinggi
mamāngda thougal tougani;
Mahākna karisu nattaba
misinggi mamāngda leploi.

23 Nahākna leingāk mapu
amaga chānaba phambada,
Nahākki māngda thamliba-
sing adu karino hāiba
munna wākhal tou;
2Nahākki khounāoda heijrāng
thammu
Karigumba nahāk thibonglāo
oirabadi.
3Mahākki ahāoba mathensing
pāmluganu,
Maramdi madu namthāk
touba chinjākni.

4Ināk khunnabagidamakta
kāhenna suganu;
Nasāgi lousinggi maram-
na, kāhenna suba adu
thādok'u!
5Leitaba aduda nahākna yeng-
duna leigadrā?
Maramdi lanthumna taseng-
namak masāgi masāsing
pānhanjei;
Makhoina igalgi matougumna
atiyāromda pāikhatli.

6Mityeng phattaba mahākki
tal nahākna chāganu,

Mahākki ahāoba chinjāksing
nahākna pāmganu;
7Maramdi mapukningda
khanba adugumna mahāk
masāsu oi,
Mahākna na'ngonda hāi,
“Chāro thaklo!”
Adubu mahākki thammoidi
na'ngonda leite.
8Nahākna chākhiba chakhom
nahākna othokkani,
Nahākki thāgat wāsing
mānggani.

9Apangbagi manākongda wā
hāiganu,
Maramdi mahākna nahākki
lousinggi wāsing usitloi.

10Mamāng'ngeigi lamgi ngam-
khei-nung hongdokkanu,
Mapā leijadrabasinggi
loubuksingda changganu;
11Maramdi makhoibu ngāk-
senbiba mapudi akanbani;
Mahākna makhoigi michang
changduna nahākki
māyokta lepkani.

12Tākpi tambibada napukning
chang'u,
Lousinggi wāsingda nahākki
nākong thammu.

13A'ngāng wārakpa tokkanu,
Maramdi nahākna mahāk-
pu cheina phurabasu
mahāk siroi.
14Nahākna mahākpu cheina
phugani,
Khamnung leibāktagi mahāk-
ki thawāi kanbigani.

15Eigi ichā nipā, nahākki
thammoi singlabadi,
Eigi thammoina harāogani,
eimak.
16Nahākki chinbānna
achumba wā ngāngbada,
Eigi nungda harāogani.

17Nahākki thammoina pāp
chenbasingbu kallakkanu,
Adubu matam pumnamakta
Jehobābu kina leiyu;
18Tasengnamak tunggi
oiba ama lei,
Aduga nahākki āsā adu
māngloi.

19Eigi ichā nipā, tāo amasung
asingba oiyu;
Aduga lambi aduda nahākki
thammoi lamjing'u.
20Kāhenna yu thakpasinggi
marakta yāoruganu,
Nattraga pukchāoba sā chāba-
singgi marakta.
21Maramdi yu ngāoba ama-
sung pukchāoba midi
lāira-chuthagani,
Uiganba mina segāiba phising
setkani.

22Nahākpu pokpa napāgi wā
pukning changna tāo,
Namāna ahan oirabada
mahākpu usittaba touganu.

23Achumbabu leisillu ama-
sung madu yonthokkanu,
Lousing, tākpi tambiba ama-
sung wākhal tābasu.

24Dharmachenba migi
mapāna yāmna harāogani,
Asingba a'ngāng pokpa
mahākna ma'ngonda
nungāijagani.
25Nahākki napā amasung
namāna nungāijasanu,
Nahākpu pokpi namāna
harāojasanu.

26Eigi ichā nipā, nahākki
thammoi eingonda piyu,
Nahākki mitna eigi lambising
yeng'u.

23:7 Ise 141:4
23:9 Pār 9:7
23:10 2Wā 19:14
23:11 Kho 22:22-24; Job 19:25; Ise 24:8; Pār 15:25
23:12 Pār 2:2
23:14 Pār 13:24
23:16 Pār 27:11
23:17 Ise 37:1
23:18 Ise 9:18; Pār 24:14
23:19 2Wā 4:9; Pār 28:7
23:20 Jis 5:11; Hab 2:15
23:21 Pār 21:17
23:22 Leb 19:32
23:23 Pār 4:7
23:25 Pār 10:1
23:26 Ise 18:21; Pār 5:1-6

27Maramdi oktabi nupidi
aruba komni,
Lamchat nāidabi nupidi
akhuba guhāni.
28Mahāknasu pot munba
mi amagumna lumduna
ngāiri,
Misinggi marakta thājaba
yādaba mi hengat'halli.
29Kanāgi awāba leibage?
Kanāgi pukning wāba leibage?
Kanāgi khatna-cheinabasing
leibage?
Kanāgi wākatpasing leibage?
Maram leitana kanāgi sok-
panbasing leibage?
Kanāgi mit ngāngbage?
30Makhoidi yu kuina thak'iba,
Yānsillaba yu thiba chatliba
makhoini.
31Yuna ngānglabada maduda
yengluganu,
Tenggotta machu phajarabada,
Maduna ningthina
changlabada.
32Aroibada maduna lin'gumna
chik'i,
Lindugumna mahu kāmsilli.
33Nahākki mitna a'ngakpa
potsing ugani,
Nahākki pukningna serān-
naba wāsing ngānggani.
34Hoi, nahākti samudra-
gi ironnungda tumliba
mahākka mānnagani,
Nattraga *māstalgi mathak-
ta tumliba mahākka
mānnagani.
35"Makhoina eigi ithakta khut
thāre, ei nākhide;
Makhoina eibu phure,
eingonda madugi cheinā
phāokhide.
Eina karamba matamda
hougatkani,
Eina yu amuk hanna
thinaba?"

23:27
Pār 7:11-12; 22:14; 23:28
23:30
Jis 5:11
23:35
Pār 20:1

24:1
Pār 3:31-32
24:2
Ise 2:1; 110:7; Jis 32:6; Hos 4:1
24:3
Pār 14:1
24:4
Pār 8:21
24:6
Pār 11:14; Luk 14:31
24:10
Job 4:5
24:11
Ise 82:4
24:12
1Sa 2:3; Job 34:11; Ise 54:5; 62:12; 139:2; Māt 16:27; Rom 2:6

24 Nahākna phattaba misingbu
kallakkanu,
Makhoiga loinabasu
pāmganu.
2Maramdi makhoigi tham-
moina mānghannaba thi,
Makhoigi chinbānna māng-
naba wā ngāng'i.

3Lousinggi mapānna yum
ama sāgatli,
Wākhal tābagi mapānna madu
chetna leihalli;
4Khangbagi mapānna kāsing
pik thanhan'gani
Mamal yāmlaba amasung
ningthijaraba lanthum
pumnamakna.

5Asingba midi kalli;
Hoi, khangba midi pānggal
hen'gatli.
6Maramdi asingba pāotākna
nahākna lān soknagani,
Pāotāk piba mi yāmbada māi
pākpa lei.

7Apangbagidamak lousing asi
wāngmalli;
Mahākna thongjāoda machin
kāthokte.
8Phattaba tounaba sarou
silliba mahāk
Māngnanaba touba mini hāina
kougani.
9Apangbagi wākhandi pāpni,
Karemnaba midi mising-
gi maphamda
tukkachaning'ngāini.

10Awā anāgi numitta nahākna
pukning hantharabadi,
Nahākki pānggal solli.

11Sinaba puriba makhoibu
nahākna kanbiyu,
Hātphamda thak thak nikliba
makhoibu thambiyu;
12"Yeng'u, eikhoina masi

* **23:34** *māstal*: Higi phikhan chei

khangde," hāina nahākna
hāirabadi,
Thammoibu chāng yeng-
liba mahākna wākhal
toubiroidrā?
Nahākki thawāibu ngākliba
mahākna khangbidrā?
Mahākna mi khudingda māgi
māgi thabakki matung
inna mahei pibiroidrā?

13Eigi ichā nipā, nahāk
khoihi chāo, maramdi
madu phei,
Nahākna mahāo tangbada
khoirādi thummi;
14Asumna nahākki thawāida
lousing khangbasi oigani;
Nahākna madu phanglabadi,
maduda manā leigani,
Nahākki āsā adu mānghalloi.

15He Isor ningdaba, dharma-
chenbagi leipham
mamāngda lumduna
ngāiganu;
Mahākki potthāpham
mānghan'ganu;
16Maramdi dharmachenbana
taretlak turabasu amuk
hougatli,
Adubu Isor ningdaba misingdi
awābada tāgani.

17Nahākki yeknabana tubada
harāoganu,
Mahākna khudi thibada
nahākki thammoina
nungāiganu,
18Adu nattrabadi Jehobāna
madu uraga *pendaduna,
Mahākki mei houna sāoba
adu ma'ngondagi leithok-
khiba yāi.

19Phattaba misinggi maramna
nasāmak khoirāng
khoisāoganu,
Phattabasingbusu nahākna
kallakkanu;
20Maramdi phattaba migida-
mak manā leiroi;
Phattabasinggi thāomei
muthatkani.

21Eigi ichā nipā, Jehobā ama-
sung ningthoubu kijou;
Pukning hongganba makhoiga
tinnaganu;
22Maramdi makhoigi awā anā
khanghoudana thoklagani,
Makhoi animakna purakpa
māng tākpa adu kanāna
khangba ngambage?

23Pumnamak asisu asingba
migini:

Wāyenbada misak mimāi
yengba phatte.
24Isor ningdabada "Nahāk
dharmachelli,"
hāiba mahāk,
Misingna mahākpu sirāp
tougani;
Jātisingna mahākpu
hanggoigani;
25Adubu mahākpu cheiba
makhoida nungāiba
leigani,
Makhoida aphaba bor lākkani.

26Achumba pāokhum piba
chinbān mahākna chuppi.

27Mapānda nahākki thabak
thourāng tou,
Loubukta madu nasāgidamak
sem sāo;
Adugi matungda nahākki
yum sāo.

28Maram leitana nahākki
yumlonnabagi māyokta
sākhi oiganu,

24:14 Pār 16:24; 23:18
24:16 Job 5:19; Ise 34:21
24:17 2Sa 3:32; Ise 35:15, 19; Obā 1:12; Mik 7:8
24:18 Job 31:29
24:19 Ise 37:1
24:20 Job 18:5; Pār 23:17-18
24:21 Rom 13:1-5
24:22 Ise 73:19
24:23 Kho 18:16; Leb 19:15; Ise 72:2; Pār 1:6; Jir 22:16
24:24 Pār 17:15
24:28 Ise 7:4

* **24:18** *pendaduna*: Hibruda "mityengda phattaba oiraduna" hāibani.

Nahākki nachinna namthāk
touganu.
29Hāiganu, “Mahākna eingon-
da tourakpagumna, eina-
su ma'ngonda tougani;
Mahākki thabak matung inna
eina mi aduda hanbigani.”

30Eina katan'gi loubuk
mayāda chatlammi,
Wākhal leitaba migi angur-
gi ingkhol mayāda
chatlammi.
31Aduga yeng'u maduda ting-
khang ngākta houramle;
Madugi leimāi apumba nāpi-
singna kupsillamle;
Madugi nunggi chekpal
kintharamle.
32Eina ubada, eina munna
wākhal tourammi;
Eina maduda yengbada tākpi
tambiba phanglammi:
33Ngāihāktang tumba, ngāi-
hāktang uiba,
Hipthanaba ngāihāktang khut
konsinba;
34Asum toubana nahākki
lāirabana dākugi matou-
gumna lākkani,
Nahākki awātpana *khutlāi
pāiba migi matougumna.

Solomon'gi Pāorou Makhā

25 Makhoi asi Jihudāgi ningthou Hijakiyāgi misingna sindok'houba Solomon'gi pāorousingni:

2Hiram ama lottuna thambasi
Isorgi matik ma'ngānni,
Adubu wāpham ama thidok-
padi ningthousinggi matik
ma'ngānni.

3Atiyā nongdongidamak
awāngba, mālemgidamak
aruba,
Matou adugumna ningthou-
singgi pukning thidokpa
ngamde.
4Lupādagi mathi sengdok'u,
Adudagi lupā subagidamak
pātra ama thoklakkani.
5Ningthougi māngdagi
phattabasing louthok'u,
Aduga mahākki phambān
dharmachenbada leng-
dana lingkhatkani.

6Ningthougi māngda nasāmak
athoiba sāganu,
Achouba misinggi maphamda
lepkanu.
7Maramdi, “Mapham
asida lengkhatpiyu,”
hāina mahākna
na'ngonda hāibana
henna phei,
Nahākki mitna ukhraba
a'ngam athougi mamāng-
da nahākpu chophanbagi
sarukpudi.
8Wāyensangda tahā tahā
chatkanu,
Nattrabadi aroibada nahākna
kari tougadage,
Nahākki yumlonna-
bana nahākpu ikāiba
nanghallabada?
9Nahākki yumlonnabaga
nahākki wāthok yetnou,
Atoppa migi aronba adu
atoppada phongdokkanu;
10Nattrabadi madu tāba
mahākna nahākpu ikāiba
nanghan'gani,
Nahākki phattaba mingchat
leihourani.
11Matāng chāna hāiba wādi,
lupāda hakpa sanāgi
heitupsinggumbani.
12Tāriba manāda asingba
mina wārakpiba adu
Sanāgi nāyin amasung

24:29 Pār 20:22; Māt 5:38-41
24:30 Pār 6:6-11
24:33 Pār 6:10
24:34 Pār 10:4; Pāo 10:18
25:1 1Ni 4:32; Pār 1:1
25:2 2Wā 29:29; Pār 16:10-15
25:5 2Sa 7:13; Pār 16:12; 20:8
25:7 Luk 14:7-10
25:8 Māt 5:25-26
25:11 Pār 15:23
25:12 Ise 141:5; Pār 13:18

* **24:34** *khutlāi*: Hibruda “chung” mayung sāngba hakchāng ngākthoknaba khulāi.

asengba sanāgi leiteng
amagummi.

13Mahei marong lokpada unna
purakpa a'ingbagum,
Thājaba yāba pāo puba
mina mahākpu thāba
makhoida oiri;
Maramdi mahākna mahāk-
ki mapusinggi thawāi
ingthahalli.

14Khudon'gi maramda chin-
thiduna chāothokchariba
mahākti,
Nong yāodaba leichin ama-
sung nungsitkumbani.

15Kuina khāngbana a'ngam
athoubu yāhanba
ngamba yāi,
Athotpa leina saru thugāi.

16Nahākna khoihi
phanglabrā? Nahākna
okkadaba aduta chāo,
Nattrabadi henjinmanduna
nahākna ogani.

17Nahākki yumlonnabagi
yumda toina chatkanu,
Nattrabadi mahākna nahākpu
pellani amasung nahākpu
yengthigani.

18Mahākki yumlonnabagi
mathakta minamba sākhi
piriba midi,
Cheitup, thāngsāng amasung
athouba tenjeini.

19Awā anā tārabada thājaba
yādaba mida thājabadi,
Phattaba yā amasung hang
nānthoklaba khong
amagumbani.

20A'ingbada phi louthokliba
mahākkum,

25:15 Pār 15:1; Pāo 10:4
25:18 Pār 12:18

25:22 Ise 18:8; Māt 5:44; Rom 12:20
25:24 Pār 21:9
25:25 Pār 15:30
25:27 Pār 27:2; Māt 23:12

Kharida heijinba asinba
mahigum,
Thammoi sokpa migi maphamda isei sakliba mahāksu oi.

21Nahākki yeknabana lāmla-
badi, ma'ngonda chānaba
tal pibiyu;
Mahākna khourānglabadi,
ma'ngonda thaknaba ising
pibiyu;
22Maramdi nahākna mahāk-
ki kokthakta arāba meitāl-
sing peisin'gani,
Aduga Jehobāna nahākpu
manā pibigani.

23Awānggi nungsitna nong
purak'i,
Miwā ngāngba leina asāoba
māithong purak'i.

24Sou sou lāoganbi nupiga
yumda leiminnabagi
sarukpudi,
Yumthakki machi amada
leibana henna phei.

25Ising khourānglaba
thawāida a'ingba isingna
oibagum,
Athāppa leibāktagi lākpa
aphaba pāosingsu oi.

26Isor ningdaba migi
mamāngda leppa ngam-
daba dharmachenba midi,
Aneiba iphut amasung seng-
draba guhāga mānnei.

27Khoihi yāmna chāba phatte;
Masāgi matik ma'ngān thiba
adusu matik ma'ngān
natte.

28Masābu khudum chanjadaba
mahākti,
Kintharaba amasung chekpal
yāodraba saharga mānnei.

26 Kālenthāda un tāba amasung mahei marong lokpada nong chuba,
Adugumna apangba mibu ikāi khumnaba chunade.

2Koipāi pāiriba uchekkum,
pāiriba sembānggum,
Maram leitana sirāp lākloi.

3Sagolgidamak sājei,
Lolāgidamak yāchan,
Apangbasinggi mananggangidamakti cheini.
4Apangba mida mahākki apangbagi matung inna pāokhum piganu,
Nattrabadi nahāk nasāsu mahākka mānnagani.
5Apangbada mahākki apangba matouga mānnana pāokhum piyu,
Nattrabadi mahākna masāgi mityengda asingbani ninggani.
6Apangbagi khutta pāo thāriba mahākti,
Masāgi makhong kakthatpa amasung hingsā thakpaga mānnei.
7Khongtekpagi makhongsing mānnadabagum,
Apangbasinggi machin'gi pāorousu oi.
8Nunghun thourida nung punsinba mahākkumna,
Apangbada ikāi khumnariba mahāk adusuni.
9Yu ngāobagi khutta tingkhangna yubagum,
Apangbasinggi machin'gi pāorousu oi.
10Mi khudingmakpu sok'hanba ten kāppa miga,
Apangba amasung lambida chatlibasingbu nekpa miga mānnei.
11Huina masāgi a'obada amuk hanjinbagum,

26:1 1Sa 12:17; Pār 19:10
26:2 2Wā 23:5
26:3 Ise 32:9; Pār 10:13
26:4 Jis 36:21
26:5 Pār 8:7
26:6 Pār 10:26
26:11 Ise 85:8; 2Pi 2:22

26:12 Pār 3:7; 29:20
26:13 Pār 6:6-11; 22:13; 24:30-34
26:14 Pār 6:9
26:15 Pār 19:24
26:20 Pār 22:10
26:21 Pār 14:17
26:22 Pār 18:8

Apangbana mahākki apangba matouda amuk hanjilli.
12Masāgi mityengda singjaba mi nahākna urabrā?
Ma'ngondagidi apangba mina āsā henna lei.

13Katanna hāi, "Lambida nongsā lei!
Achouba lambisingda sāthiba nongsā lei!"
14Thongna masāgi kabjada hāijinbagum,
Katanna mahākki phamungda amuk leisilli.
15Katanna makhut pukhamda lotsinduna thammi;
Aduga machinda amuk hanna madu thānggatpa adu awāba ama oi.
16Achumba pāokhum piba ngamba mi tarettagi
Katanna masāgi mityengda henna singjei.

17Lambida chatlaga masāgi nattaba khatnabada yāosilliba midi,
Huigi manā pāiba miga mānnei.

18Meihumsing, tenjeising amasung asiba langthokpa angāoba midi,
19Mahākki yumlonnababu minamlaga,
"Eina phāgi touba nattrā?"
Hāiba migumbani.

20Sing leitraga mei mutli;
Miwā ngāngnaba mi leitraga khatnaba tok'i.
21Arāba meitālsingda meitānna amasung meida singna oibagum,
Khatna-cheinaba houdoknaba khatnaganba misu oi.
22Miwā ngāngnaba migi wāsingdi ahāoba chinjāksinggumbani,

Makhoina puknung youna
chang'i.

23Phattaba thammoiga loinana
chinphen phaba chinbāndi,
Lupā mathi teiba chaphuga
mānnei.

24Yengthiba mahākna machin-
bānna sak'ong lotsilli,
Mahākki nungda lounam
peisilli;
25Mahākna phajana ngāng-
bada mahākpu
thājaruganu,
Maramdi mahākki thammoi-
da tukkachaba taret lei;
26Mahākki yengthibabu
lounamna kupsillabasu,
Mahākki Isor ningdabadi
tilliba miyāmgi mamāng-
da phongdokkani.

27Kom touriba mahāk madu-
da tāgani,
Nung onthahalliba mahākki
mathakta nung adu amuk
onsillakkani.

28Minamba leina noihatpa
makhoibu lei aduna
yengthi,
Chiron touba chinna tumna
māngnaba tou'i.

27 Hayenggidamak
chāothokkanu,
Maramdi hayeng kari thok-
kani hāiba nahākna
khangde.

2Nasāmakki nachinna natta-
duna atoppana nahākpu
thāgatsanu;
Nasāmakki nachinbānna nat-
tana lamlānbana.

3Nungdi lummi,
leingoidi hak'i,

26:24
Ise 31:18;
41:6
26:25
Ise 28:3;
Jir 9:4
26:27
Est 2:23;
6:13; Ise
7:15; 35:8;
Pār 28:10;
Jis 50:11
26:28
Ise 12:3;
Pār 29:5
27:1
1Ni 20:11;
Māt 6:34;
Jāk 4:13-16
27:2
Pār 25:27
27:3
Job 6:3

Adubu apangba migi asāobadi
animaktagi henna lummi.

4Mei houna sāobadi sāthi
amasung asāobadi ihouni,
Adubu kallakpagi māngda
kanāna leppa ngambage?

5Phongna cheibana lonna
nungsibadagi henna phei.

6Marupna sok'hanbadi thājaba
yābani,
Adubu yeknabana chuppadi
lounamni.

7Puk thallabada khoihi
phāoba khongnetnei,
Adubu chāk lāmba ma'ngonda
akhāba pot khudingmak
thummi.

8Mahum thādoktuna phāiduna
pāiriba uchekkum,
Mayum thādoktuna phāiduna
chatliba mi adusu oi.

9Thāo amasung mekrukna
thammoibu nungāihalli,
Adugumna marupki
thammoinunggi pāotākti
thummi.
10Nasāmakki narup ama-
sung napāgi marup
thādokkanu,
Nahākki awābagi numit-
ta nachin nanāogi yumda
chatkanu;
Anakpada leiba yumlon-
nabana athāppada
leiba nachin nanāodagi
henna phei.

11Eigi ichā nipā, asingba oiyu
amasung eigi pukning
nungāihallu,
Eibu thina cheiriba ma'ngonda
eina pāokhum pinaba.
12Heisingba mina phattaba

27:4
Mas 5:14
27:6
Ise 141:5;
Pār 20:30;
28:23
27:8
Jis 16:2
27:9
Est 2:12;
Ise 45:8
27:10
Pār 17:17
27:11
Mei 24:60;
Pār 10:1;
23:15-16
27:12
Pār 22:3

māngjounana uduna
masābu lotchei;
Adubu achamba mina chat-
tuna lei amasung cheirāk
phang'i.

13Lamlānbagidamak
jāmin yāriba mahākki
maphi lou,
Lamchat nāidabi nupigidamak
jāmin yāriba ma'ngondagi
bandhān lou.

14Ayuk nganna hougat-
tuna mahākki maruppu
khonjen houna
piriba bor,
Masi mahākna sirāp oina
lougani.

15Nong kanna chuba numitta
leptana tap tap tābaga,
Khatnaganbi nupiga amatani;
16Mahākpu khāmliba mahāk-
na nungsitpu khāmbani,
Mahākki khut yetna thāo
pāisilli.

17Yotna yot thouhalli,
Adugumna mi amana mahāk-
ki marupki māithong
ngānhalli.

18Heiyit pāmbi yengsilliba
mahākna madugi mahei
chāgani;
Adugumna mahākki mapubu
seba touriba mahākpu
ikāi khumnabigani.

19Isingna māigi mami
uhanbagum,
Migi thammoina mibu
phongdok'i.

20Khamnung leibāk amasung
*Ābāddondi penba nāide;

27:13 Pār 20:16
27:15 Est 1:18; Pār 19:13
27:18 Luk 19:12-27; 1Ko 9:7
27:20 Pār 30:15-16; Pāo 1:8; Hab 2:5
27:21 Pār 17:3
27:23 Pār 12:10
27:24 Pār 23:5
28:1 Leb 26:17; 2Ni 7:7; Ise 138:3

Adugumna migi mitsu penba
leite.

21Lupāgidamak sengdoknaba
pātra amasung sanāgida-
mak meipham lei,
Adugumna misu mahākpu
thāgatpana chāng yeng'i.

22Nahākna mahei marong-
ga apangbabu sumbanda
sukna sugāirabasu,
Mahākki apangbana
ma'ngondagi chatthokloi.

23Nahākki hāmeng yāo-
singgi phibam nahākna
khangjillu,
Nahākki sā-san ningthina
yengsillu;
24Maramdi lanthumdi matam
pumnamakki leigadaba
natte.
Miron khudingda luhupna
lengdana leite.
25Akangba nāpi louthokpada
anouba nāpi chongkhatli,
Chingsingdagi manā masing
khomjilli,
26Yāosingdi nahākki phi
setnabani,
Hāmengsingdi loubukki
mamalni;
27Nahākki chānanabagidamak
hāmeng makhom marāng
kāina leigani,
Nahākki imung
manunggidamak,
Nahākki nanāi nupising yok
thāknabagidamak.

28 Kanā amatana tānnadrabasu
Isor ningdabadi chelli,
Adubu dharmachenbasingdi
nongsāgumna thounā phei.

2Leibāk amagi langjabana
leingākpa mapu yāmna
leihalli,

* **27:20** *Ābāddon*: arthadi "māng tākpa"

Adubu wākhal tāba amasung
lousing leiba migi mapān-
na leibāk marā tap'halli.

3Atonbabu ot-neiba
lāiraba midi,
Mahei marong amata thanam-
daba akanba nongga
mānnei.

4Wāyen yāthang thādokpa
makhoina Isor ningda-
babu thāgatli,
Adubu wāyen yāthang ngāk-
liba makhoina makhoiga
māyoknei.

5Phattaba misingna achumba
wāyen'gi maramda
wākhal tāde,
Adubu Jehobābu thijaba
makhoina hiram pumna-
mak wākhal tāi.

6Mapukchen tingna chatpa
lāirabana henna phei
Serānnaba lambi chattuna
ināk khulliba midagidi.

7Wāyen yāthang ngākpa
mahākti apha-phatta
khangba machānipāni,
Adubu pukchāobasing-
gi marup oiba mahākna
mapābu ikāihalli.

8Sendoi amasung sendong
chāona louba mahākna
maran mathum hengat'halli
Aduga atonbasingbu chānbiba
mahākkidamak mahākna
madu tungsilli.

9Wāyen yāthang tābadagi
manākong leithokliba,
Mahākki hāijaba phāoba
tukkachabagi masakni.

10Achumbasingbu phattaba
lambida lammuknahalliba
mahāk,
Mahākna masāgi komda
tāgani;
Adubu lānjadabasingna
aphaba pot phangjagani.

11Ināk khunba midi masāgi
mityengda sing'i,
Adubu wākhal tāba lāirabana
mahākpu chāng yengthok'i.

12Dharmachenbasingna māi
pākpada achouba matik
ma'ngān lei;
Adubu Isor ningdabana
hougatpada misingna lotli.

13Pāp lotsinba mahākti
chāokhatloi,
Adubu madu hāidokpa ama-
sung thādokpa mahākna
chānbiba phanggani.

14Matam pumnamakta kiba
midi yāiphabani,
Adubu mathammoi kansinba
mahākti phattabada tāgani.
15Ngangliba nongsā amasung
sāphu kanna chensilliba
sa'omgumbani
Lāiraba misinggi mathak-
ta pānba Isor ningdaba
leingāk mapudi.

16Wākhal tāba leitaba
a'ngam athoudi sāthina
ot-neiba mini,
Karāmba pāmdaba mahāk
kuina punsigani.

17Ee tāhanbagi marān'gi
potlum puba mina komda
chen'gani;
Kanā amatana mahākpu
mateng pāngdasanu.

18Pukchen tingna chatliba
mahāk kanbigani,

28:6 Pār 19:1
28:7 Pār 23:19-21
28:8 Kho 18:21; Job 3:5; 27:17; Ise 112:9; Ijk 8:8; Luk 14:12-14
28:9 Ise 109:7; Pār 15:8; Jis 1:13
28:10 Ise 57:6; Pār 26:27
28:12 2Ni 11:20; Job 24:4; Pār 29:2
28:13 Leb 5:5; 2Sa 12:13; Job 31:33; Ise 32:1-5; Dān 4:27; 1Jo 1:9
28:17 1Sa 30:17; 1Ni 20:20; Jir 4:15
28:18 Est 6:13; Pār 10:9; Jir 39:18

Adubu serānnaba lambi chatpa
mahāk khudakta tugani.

19Masāgi lou khoiriba mahāk-
ki chinjāk marāng kāina
leigani,
Adubu aremba migi tung
illiba mahāk kham
thengna lāiragani!

20Thājaba yāba midi
bor marāng kāina
phangjagani,
Adubu thuna ināk khunningba
mahākti cheirāk pidaba
touroi.

21Misak mimāi yengba
aphaba natte;
Maramdi tal machet amagida-
mak mina arānba tou'i.

22Mityeng phattaba mahākna
thuna ināk khunning'i,
Ma'ngonda awāt apā lākkani
hāiba mahākna khangde.

23Mibu cheiriba mahāk-
na mameithangda henna
thoujān phangjagani
Mareina chiron touriba
ma'ngondagidi.

24Mapā mamādagi munduna
louba mahākna hāi, "Masi
langjaba natte,"
Mahāk asimak māng
tāk'hanba migi marupni.

25Nāpan toubagi thammoi
chenba mahākna khat-
naba thok'halli,
Adubu Jehobāda chetna
thājaba mahāk nungāi
yāiphahan'gani.

26Masāmakki thammoida
chetna thājariba mahāk
apangbani,

28:19
Pār 12:11
28:21
Leb 19:15;
Ise 94:21;
Pār 18:5;
Ijk 13:19
28:23
Pār 27:5-6
28:24
Pār 18:9;
19:26
28:25
Pār 4:17;
29:25
28:26
Ise 4:5;
1Ko 3:18

28:27
2Wā 24:19;
Ise 109:17;
Pār 22:9
28:28
Job 20:19
29:1
Kho 32:9;
2Wā 9:27;
2It 36:16;
Jir 19:15;
Hab 2:7
29:2
2Ni 11:20;
Pār 28:12;
30:22;
Pāo 10:6
29:3
Pār 5:8-10;
8:15-16;
10:1; Luk
2:40;
15:11-32
29:5
Job 32:21;
Pār 26:28
29:6
Job 5:13;
Pāo 9:12
29:7
Pār 31:8-9

Adubu singna chatliba mahāk
kanbigani.

27Leita lāirabada pithokliba
mahāk awātpa leiroi,
Adubu usinnadaba mahāk
sirāp yāmna phanggani.

28Phattabasingna hougatlak-
pada misingna lotli;
Adubu makhoina tumna
māngbada dharmachenba
mising hen'gatli.

29 Hanna hanna cheirabasu
ma'ngak kalliba mahāk,
Khanghoudana mānghan'gani,
aduga phaba leiroi.

2Dharmachenbasingna matik
leibada misingna harāo'i;
Adubu Isor ningdabana
pānbada misingna
tengthāi.

3Lousing pāmba mahākna
mapābu harāohalli,
Adubu oktabisingga tinnaba
mahākti maran mathum
mānghalli.

4Achumba wāyen toubagi
mapānna ningthouna
leibāk marā tap'halli,
Adubu wānomsel louba
mahākna madu mathak
makhā onhalli.

5Mahākki yumlonnabada
chiron touriba mina,
Masāgi makhonggidamak
lāng thāk'i.

6Phattaba midi masāgi langja-
bana phāi,
Adubu dharmachenba mina
isei saktuna harāo'i.

7Dharmachenba mina

lāirabasinggi haksing
khanbi,
Adubu Isor ningdabanadi
madu khangnaba hotnade.

8Karemnabasingna saharbu
mei houhalli,
Adubu asingbasingna mei
houna sāoba nemthahalli.

9Asingbana apangba miga
yetnarabadi,
Apangbana sāorabasu nattraga
noklabasu tapthaba leite.

10Mi hātningba mina pukchen
tingba mibu yengthi,
Adubu achumba minadi
mahākki punsigidamak
khanbi.

11Apangbana mapukninggi
wā pumnamak hāidok'i,
Adubu asingbanadi
mapukninggi wā hāidok-
tana thammi.

12Leingākpana minamba
wāda pukning changna
tārabadi,
Mahākki manāi pumnamak
Isor ningdaba oirak'i.

13Lāirabaga ot-neiribaga mān-
naba ama lei:
Jehobāna makhoi animakki
mitta ma'ngān pibi.

14Atonbabu phajana wāyelliba
ningthou,
Mahākki phambān matam
pumnamakta lengdana
leigani.

15Chei amasung kanna wārak-
pana lousing pi,
Adubu masāgi apāmbada
thādokpa a'ngāngna
mamābu ikāiba nanghalli.

16Isor ningdaba hengat-
lakpada langjaba
hen'gatlak'i,
Adubu makhoina tuba adu
dharmachenbasingna
ugani.

17Nahākki nachā nipābu
wārak'u, aduga mahāk-
na nahākpu ingthaba
pibigani;
Mahākna nathawāida
nungāihangani.

18Phongdokpiba leitrabadi
mising tumna māng'i,
Adubu wāyen yāthang ngāk-
liba mahākti yāiphabani.

19Wātana mināibu
wārakpa yāde;
Maramdi mahākna wākhal
tārabasu khumloi.

20Wā ngāngbada anam kanba
mi nahākna urabrā?
Ma'ngondagi apangba mina
henna āsā lei.

21Mināibu a'ngāng oiringei-
dagi kethokna yoklabadi,
Mameithangda machānipā
oirakkani.

22Asāoba mina khatnaba
thok'halli,
Sāoganba mina langjaba
hengat'halli.

23Migi nāpanna masābu
leikhā tāhan'gani,
Adubu mapukningda nolluk-
chaba mahākna ikāi
khumnaba phangjagani.

24Hurānbaga michang oiba
mahākna masāgi punsibu
yengthi;
Mahākna achumba ngāngnaba

29:8 Pār 11:11
29:10 Joh 3:12
29:11 Job 15:13; Pār 12:16
29:12 2Ni 2:9; Job 34:30
29:13 Pār 22:2; Māt 5:45
29:14 Ise 72:1-5; Pār 16:12
29:15 Pār 13:4
29:16 Ise 91:8; 92:11
29:18 Ise 1:1-2; 119:1-2
29:20 Pār 19:2
29:22 Pār 14:17
29:23 Est 5:12; Pār 11:2
29:24 Leb 5:1

wāsak'i, adubu kari amata
phongdokte.

25Mibu kibana lāng oi,
Adubu Jehobāda chetna
thājaba mahākti kanbigani.

26Ayāmbana leingākpa migi
chānbiba phangnaba thi,
Adubu mi khudinggi achumba
wāyen Jehobādagini.

27Chumdaba midi achumba
migi maphamda tukka-
chabagi masakni,
Pukchen tingna chatpa
mahākti Isor ningdabagi
maphamda tukkachabagi
masakni.

Āgurgi Pāorousing

30 Jākehgi machānipā Āgurgi pāorousing. Mi asina Ithiyelda, hāibadi Ithiyel amasung Ukālda wā hāikhi:

2Tasengbamak ei, mi
khudingmaktagi henna
pang'i,
Mi ama oibagi wākhal
tāba leite.
3Eina lousingsu tamkhide,
Asengba Ibungobu khangbasu
leite.

4Kanāna sarga kāruraga
kumtharakpage?
Mahākki khuttumda
nungsitpu pāisinba
kanāno?
Phida ising yomba kanāno?
Mālemgi ngamkhei pumna-
mak lingkhatpa kanāno?
Mahākki maming karino?
Mahākki machānipāgi
maming karino? Nahākna
hāiba ngambrā?

5Isorgi wā khudingmak
asengbani;

29:25
1Sa 15:24; Pār 16:20; 28:25
29:26
Pār 16:33; 19:6
30:1
Pār 22:17
30:3
Pār 9:10
30:4
Mei 1:2; 2Wā 30:2; Job 26:8; Ise 24:1-2; Pār 8:22, 31; Jis 40:12; Joh 3:13; Eph 4:7-10; Pho 19:12
30:5
Mei 15:1; Ise 12:6

30:6
2Wā 4:2; Pho 22:18-19
30:8
Māt 6:11
30:9
2Wā 6:12; 8:12; Jos 24:27; Hos 13:6
30:11
Pār 20:20
30:12
Pār 6:2; Jir 2:23,35
30:13
Job 41:34; Jis 2:11

Ma'ngonda changjaba makhoi-
da mahākti chunggoini.
6Nahākna mahākki wāsing
asida hāpchin'ganu,
Nattrabadi mahākna nahāk-
pu wārakkani, aduga
nahākpu minamba oina
phanggani.

7Na'ngonda maram anikhak
nijari,
Eina sidringeida madu
eingonda yābidaba
toubiganu:
8Arānba amasung minamba
eingondagi thāpna
thambiyu,
Eibu kham thengna lāirahan-
biganu, inākasu
khunhanbiganu;
Eigidamak nongmagi oknaba
chinjāk pibiyu;
9Nattrabadi eigi oknaba
leiduna nahākpu yāda-
duna hāi, "Jehobā
kanāno?"
Nattraga ei lāiraduna
hurāllaga,
Eigi Isorgi mingbu māng-
hanba yāi.

10Mapugi maphamda manāibu
marān siganu,
Nattrabadi mahākna nahāk-
pu sirāp tougani, aduga
nahākpu narān leiba oina
phanggani.
11Miron ama lei, makhoigi
mapābu sirāp touba,
Aduga makhoigi mamābu
thāgattaba.
12Miron ama lei, makhoi
masāgi mityengda
sengjaba,
Adubu makhoigi amotpadi
sengdokchadaba.
13Miron ama lei, O! Makhoi-
gi mityengdi kayāda
wāngkhraba!

Makhoigi mitpānsing
thānggatle.
14Aduga miron ama lei,
mayāna thāngsāngsingga
mānnaba,
Makhoigi chāirung-
gi yāsingna heijrānggā
mānnaba,
Mālemdagi lāira-
chuthabasingbu māng
tāk'hannaba,
Aduga misinggi maraktagi
awāt apā leibasingbu.
15Tinphāgi machānupi
ani lei,
Piyu, piyu!

Keidoungeidasu penba
nāidaba pot ahumkhak lei,
"Okle" hāidaba marikhak lei.
16Khamnung leibāk ama-
sung mahei yāndabi
a'ngāng khāo,
Isingna penhanba ngamdaba
leimāi,
Aduga keidoungeidasu "Okle"
hāidaba mei.
17Mapābu noknariba mit,
Mamāna hāiba usit
thou'oidaba mit,
Tampākki achouba kwāk-
singna madu kotthokkani,
Igal machāsingna madu
chāgani.

18Eina yāmna ngakchaba
hiram ahum lei,
Hoi, eina khangdaba
hiram mari:
19Atiyāda igalgi lambi,
Nunggi mathakta lin'gi lambi,
Samudragi mayāida
hijāogi lambi,
Leisābida nipāgi machat.

20Nipā lānnabi nupi amagi
sājatti masini: mahāk-
na chāi amasung machin
teithok'i,

30:14 Job 4:11; 19:22; 24:9; Ise 3:7; 57:4; Āmo 8:4; Mik 2:2
30:15 Pār 27:20
30:16 Jis 5:14; Hab 2:5
30:17 Mei 9:22; 2Wā 21:18-21; 28:26
30:20 Pār 5:6

Aduga hāi, "Eina phattaba
toude."

21Hiram ahumkhakki maram-
na mālem nik'i,
Hiram mari mālemna puba
ngamde:
22Mināina ningthou oibada,
Apangbana mapuk thanbada,
23Mina tukkatchabi nupina
luhongbada,
Manāi nupina mabemmagi
mahut sinbada.

24Mālemda pikkhraba
marikhak lei,
Adubu makhoi henna sing'i:
25Kakchengsingdi akanba
jiba natte,
Adubu makhoina kālenthāda
machinjāk thourāng tou'i;
26Nu'oksingdi asonba
kānglupni,
Adubu makhoina nungjāo-
singgi marakta makon sāi;
27Koujengsinggi ningthou
leite,
Adubu makhoi pumnamakna
mapei mapei oina chatli;
28Chumna mahākki makhutna
nappi,
Ningthougi konungsingda lei.

29Ching lemna chatpa
ahumkhak lei,
Hoi, marikhakna ching lemna
chatli:
30Sāsinggi marakta nongsāna
khwāidagi henna kalli,
Karigumba amatadagi mamāi
leithokte;
31Huithou,
Hāmeng lāba,
Aduga lānmi tenggol amaga
loinariba ningthou.

32Nahākna nasābu chāohan-
duna apangba thabak
tourabadi,

30:22 Pār 19:10
30:25 Pār 6:6-8
30:26 Ise 104:18
30:27 Kho 10:4
30:32 Job 29:9

Nattraga nahākna phattaba sarou sinakhrabadi,
nakhutna nachin mensillu.
33Tasengnamak sanggom
neibada makhon thok'i,
Nāton leithatpada nāhi tāi,
Adugumna asāoba kāihoubada khatnaba thok'i.

Ningthou Lemuyelgi Pāorousing

31 Ningthou Lemuyelgi pāorousing,
Mamāna ma'ngonda tambikhiba wāsing:
2Eigi ichā nipā, karino? Eigi
ipukthokki ichā nipā,
karino?
Eigi wāsakpagi ichā nipā,
karino?
3Nahākki napānggal nupisingda mānghan'ganu,
Ningthousingbu māng tāk'halliba
lichatta yāoruganu.

4Masi ningthousinggidamak
natte, he Lemuyel,
Yu thakpa asi ningthousinggidamak natte,
Mayāi kāba yu pāmba asi
leingākpasinggidamak
natte;
5Nattrabadi makhoina yu
thaktuna wāyen yāthang
kāothoklagani,
Ot-neibiraba pumnamakki achumba wāyen
serānnahan'gani.
6Sigadouraba ma'ngonda
mayāi kāba yu piyu,
Pukning wāraba makhoida
yu piyu.
7Mahākna yu thaklaga
mahākki kham thengna
lāiraba kāothoksanu,
Mahākki su nombagi
awāba amuk hanna
ningsingdasanu.

8Lon thoktabasinggidamak
nahākki nachin kāthok'u,

31:1 Pār 22:17
31:2 Wāy 11:30
31:3 2Wā 17:17; 1Ni 11:3; Pār 15:1-14
31:4 Pār 20:1; Pāo 10:16-17; Jis 5:22
31:5 1Ni 16:9; Pār 16:12
31:6 Mei 14:18
31:7 Est 1:10
31:8 1Sa 19:4

31:9 Pār 24:23
31:10 Rut 3:11; Pār 8:35; 18:22
31:11 Mei 2:18; Pār 12:4
31:13 1Ti 2:9-10

Māng tāklagadaba
makhoi pumnamakki
maramgidamaksu.
9Nahākki nachin kāthok'u,
chumna wāyellu,
Lāiraba amasung awāt apā
leibasinggi maramda
wākatlu.

Gun Chenbi Nupi

10Magun chenbi nupi kanāna
phangba ngamgani?
Mahākki mamaldi mani
muktādagi yāmna helli.
11Mapuroibagi thammoina
ma'ngonda chetna thājei,
Aduna mahākki tongjabagi
awātpa leite.
12Mahākki mapunsigi numit
singbum pumnamakta,
Mahākna mapuroibada
aphaba tougani, phattaba
touroi.
13Mahākna sāmtu amasung
limon pāmbi thi,
Makhutna suningna
thabak sui.
14Mahākti lalon-itikki
hisinggumbani;
Mahākna mahākki
chāna-thaknaba athāppadagi purak'i.
15Mahākna mamlingeida
hougatli,
Mahākna mahākki imung
manungda chānanaba pi,
Saruk khara mahākki manāi
nupisingdasu pi.
16Mahākna loubuk ama
wākhal tou'i amasung
madu lei;
Makhutki nomjaman'gi
maheina mahākna angurgi ingkhol koi.
17Mahākna pāngganna
makhwāng lāksilli,
Mapāmbom kankhat'halli.
18Mahākki lalonpot phei hāiba
mahākna munna khang'i,

Ahingda mahākki thāomei
mutpa leite.
19Mahākna tareng masā
lounaba makhut
tingthok'i,
Mahākki makhutna
tareng'yot pāi.
20Mahākna lāirabasing-
gi maphamda makhut
lānthok'i,
Mahākna awāt apā leibasing-
da makhut tingthok'i.
21Mahākna mahākki imung
manunggidamak un
kiba leite,
Maramdi mahākki imunggi
mi pumnamak ngāngsang
ngāngba phi setli.
22Mahākna masāgi mayek
thokpa mompāk-
phidak sāi,
Mahākki setna-innaba phidi
anānba linen amasung
manggrā machugi phini.
23Leibākki ahallamansing-
gi marakta mapuroibana
phambada,
Sahargi thongjāosing-
da mapuroibabu masak
khang'i.
24Mahākna linen phi sāi ama-
sung madu yolli,
Lalonbasingda khwāngyet-
sing pi.

31:20
2Wā 15:11
31:23
Kho 3:16

31:26
Pār 10:31
31:31
Pār 11:16

25Pānggal amasung ikāi
khumnabana mahākki
phijonni,
Mahākna lākkadaba matamda
harāogani.
26Mahākna lousingga loinana
machin kāthok'i,
Mahākki mareida lengdraba
nungsibagi tambiba lei.
27Mahākna mahākki imung
manunggi phibam kupna
yeng'i,
Aduga mahākna atanbagi
tal chāde.
28Mahākki machāsingna
hougatli amasung mahāk-
pu yāiphabini hāi,
Mapuroibanasu, aduga
mahākna mahākpu
thāgatli.
29"Ayāmba machānupisingna
gun chenna chatli,
Adubu nahākna makhoi pum-
namaktagi helli."
30Pukning hubadi lounamni
amasung phajabadi
arembani,
Adubu Jehobābu kibi nupidi
thāgatnaphamni.
31Ma'ngonda makhutki mahei
adu pibiyu,
Sahargi thongjāosingda masā-
gi thabakna masābu
thāgatsanu.

PĀO SANDOKPA

A'iba: Solomon
Kanāda iba: Tāibangpān
Ibagi chahi: Khrista mamāng 971-931 gi marak

Solomonna mahākki punsi loiramdāida seireng lāirik asi ikhibani hāina ayāmbana thājanei (Khristana poktringeigi mamāng chahi 971-931 phāoba mahākna pāllammi). Lāirik asi mahākki ningthou leibākta leiba nahā oiribasingda ibani (12:1). Tāibangpān-da mioibana tānnaduna phangnaba hotnariba punsidi arembani hāiba mahākna khanghalli.

Grik amasung Letinda thonba lāirik asigi maminggi arthadi “Pāo Sandokpa mi” hāibani. Lāirik asigi maru oiba wāhei “aremba” hāibasi 37 lak hanna sijinnei. Mioibagi mityengda yenglurabadi punsi hāibasi arembani hāiba utnaba “numitki makhāda” hāiba wāheising asi 28 lak hanna sijinnei. Isor yāodaba punsidi pāndam leitaba amasung artha leitaba punsini.

Pumnamak Arembani

1 Jerusālemda ningthou oiba Debidki machānipā pāo sandokpa migi wāsing.

2 “Arembasinggi aremba,” pāo sandokpa mina hāi,
“Arembasinggi aremba, pumnamak arembani.”

3 Tāibang mina mahākki thabak pumnamakta kari tongjaba leibage
Numitki makhāda mahākna thabak nomjabada?
4 Miron ama chatkhi, aduga atoppa miron ama lāk'i;
Adubu mālemdi matam pumnamakta lengdana lei.
5 Numit thok'i amasung numit tāi,
Aduga masāgi thoklakphamda yāngna chatli.
6 Nungsitna khāromda sitli, aduga awānglomda hallak'i,
Masina areppa leitana koilei lei,
Mahākki chatphamda nungsitna amuk hanjillak'i.
7 Turen pumnamak samudrada chenthei, adum oinamak samudradi thande.
Turensinggi hourakpham aduda, makhoina amuk hanjilli.
8 Maram pumnamak awābana pik thalli;
Tāibang mina masi phongdokpa ngamde.
Yengbada mitki penba leite,
Tābada nāgi thanba leite.

9 Leiraba maramsing adu leiragani,
Touraba maramsing adu touragani,
Aduga numitki makhāda anouba kari amata leite.
10 “Yeng'u, masi anoubani” hāina karigumba amagi maramda hāiba yāba leibrā?
Eikhoigi māngda masi mamāng'ngeidagi houna leiramle,
11 Ahānbada leirambasingbu ningsingnaba leite,
Lākkadaba adugi maramdasu ningsingnaba amata leiraroi,
Matungda lākkadaba makhoisu.

Lousingna Penhanba Ngamde

12 Pāo sandokpa ei asi Jerusālemda Isrāyelgi mathakta ningthou oirammi. 13 Aduga

1:1 Pār 1:1; Pāo 7:1
1:2 Ise 39:5-6; Pāo 12:8; Rom 8:20-21
1:3 Pāo 2:11,22
1:4 Job 8:19
1:5 Ise 19:5-6
1:6 Joh 3:8
1:7 Job 36:28
1:8 Pār 27:20; Pāo 4:8
1:9 Pāo 2:12
1:11 Ise 88:12; Pāo 2:16; 9:15
1:12 Pāo 2:9
1:13 Mei 3:17; Pāo 3:10

atiyāgi makhāda touriba maram pumnamakki maramda lousinggi mapānna thinaba amasung puthoknaba eina eigi pukning thingjinkhi. Migi machānipāsingbu wāhannabagidamak Isorna makhoida sāthiba awāba thabak asi pibibani. **14**Numitki makhāda touba thabak pumnamak eina ure amasung yeng'u, pumnamak arembani amasung nungsitki tungda tānnabani.

15Akhoiba adu chumhanba
yāde,
Aduga awātpa adu masing
thiba yāde.

16Eina isāmakki thammoida hāikhi, "Yeng'u, ei chāokhatlakle, aduga eigi māngda Jerusālemda leiramba makhoi pumnamaktagi henna lousing phangle; hoi, eigi thammoina athoiba lousing amasung khangba phangle." **17**Aduga lousing khangnanaba, ka'ngāonanaba amasung apangba khangnanaba eina pukning thingjinkhi; eina khangkhi, madudi masisu nungsitki tungda tānnabani.

18Maramdi lousing leibagi
matik awāba lei,
Aduga khangba hen'gatpa
mahāk aduna awāba
hengat'halli.

Harāo Tayāmbagi Kānnadaba

2 Eina ipukningda hāikhi, "Houjik lāk'u, eina nahākpu harāo tayāmbana chāng yenggani; maram aduna nungāithok'u"; aduga yeng'u, masisu arembani. **2**Eina nokpagi maramda hāikhi, "Masi angāobani", aduga harāo tayāmbagi maramda, "Masina kari kānnabage?" **3**Eina isābu yuda pithoknaba ithammoida hangkhi, adubu eigi thammoinadi eibu lousingna chingbiri. Aduga apangbabu phājillaga mioibana atiyāgi makhāda mapunsi chuppada touba aphaba adu eina unabagidamak ngāirammi. **4**Eina thabak yāmna toukhi. Eina isāgidamak yumsing sākhi, isāgidamak angur ingkholsing semkhi. **5**Eina ingkholsing amasung heikolsing semkhi, aduga eina makhoi aduda uhei pumnamakki upālsing thākhi; **6**upālsing houriba umangsingda ising chāinanaba eina pukhrising toukhi. **7**Eina ināi nipāsing amasung ināi nupising thamkhi amasung eigi yumda pokpa mināising leirammi, aduga eigi māngda Jerusālemda leiramba pumnamak adudagi henna eigi sallup amasung hāmeng yāo sanggu mayām leirammi. **8**Eina sanā, lupā, ningthousing amasung leibāksinggi athoiba lanthumsu khomjinkhi; eina isei sakpa nipāsing, isei sakpi nupising amasung migi machāsinggi harāopham oiribi lonnabi nupi yāmna thamkhi. **9**Matou asumna eina chāokhatlammi amasung eigi māngda Jerusālemda leiramba pumnamaktagi eina hellammi, eigi lousingsu eingonda leirammi.

10Eigi mitna pāmba khuding
adu eina makhoibu
thingkhide,
Harāo tayāmbadagi eina eigi
thammoi thingkhide;
Maramdi eina thabak nomjaba
pumnamakta eigi
thammoi harāokhi;
Aduga masina eigi thabak
nomjaba pumnamakki
manā oikhi.

11Adudagi eigi khutna toukhraba thabak pumnamak, aduga eina su nomkhraba thabak aduda eina yenglammi;
Aduga yeng'u, pumnamak arembani, nungsitki tungda tānnabani,
Aduga numitki makhāda tongjaba karisu leite.

1:14 Pāo 2:11,17
1:15 Pāo 7:13
1:16 1Ni 3:12
1:17 Pāo 2:3, 12; 7:3,25
1:18 Pāo 2:23
2:1 Pāo 7:4
2:2 Pār 14:13
2:3 Wāy 9:13; Pāo 1:17; 3:12-13; 6:12
2:4 2It 2:1; Sol 8:11
2:5 Sol 4:16; 5:1
2:6 Neh 2:14
2:7 2It 8:7-8
2:8 2Sa 19:35; 1Ni 9:28
2:9 1It 29:25
2:10 Pāo 3:22; 5:18; 6:2; 9:9
2:11 Pāo 1:3,14

Lousingna Pangbadagi Henna Phei

12 Aduga eina lousing,
ka'ngāonaba amasung
apangba khanthanaba eigi
wākhal honglammi,
Maramdi ningthougi tung
illiba mi aduna kari
tougani?
Māng'oinana toukhraba
adutani.
13 Adudagi eina ukhi, lousing-
na apangbadagi helli
Ma'ngānna amambadagi
henbagumna.
14 Lousing leiba migi mamitti
makokta pālli,
Adubu apangbana amambada
chatli;
Ei isāmaknasu sengna
khangbadi makhoi
pumnamakta thoudok
amatamak thok'i.
15 Adudagi eina ipukningda
hāikhi;
"Apangba amada thokpa adu
eingondasu thok'i;
Adu oirabadi eina henna
singluriba karigino?"
Adudagi eina ipukningda
hāikhi, "Masisu
arembani."
16 Maramdi asingbabu
apangbadagi henna
matam pumnamakta
ningsingba leite;
Houjik leiriba asi lākkadaba
numitsingda loina kāokhi-
gani hāiba uba phang'i.
Aduga asingba mina apangba
migumna sibani!

17 Maram aduna eina punsi asi pāmkhide; maramdi numitki makhāda touriba thabak asina eingonda sāthina awāba pi, maramdi pumnamak arembani amasung nungsitki tungda tānnabani.

18 Hoi, eina numitki makhāda nomkhiba thabak pumnamak eina pāmkhide, maramdi eigi tungda lākkadaba mida eina masi thanamlagani. 19 Aduga mahāk asingba nattraga apangba mi oigani hāiba kanāna khanggani? Adum oinamak, eina nomkhraba eigi thabak pumnamakki mathakta amasung numitki makhāda eina isābu asingba oina utkhraba pumnamak aduda mahākna mapu oiragani. Masisu arembani. 20 Maram aduna eina numitki makhāda thabak nomkhiba pumnamak adugi maramda thammoida ningba kāiduna koichat chatkhi. 21 Maramdi lousingda, khangbada amasung chumbada thabak nomba mi ama lei; adubu maduda thabak nomba yāodaba mi amada mahākna mahākki saruk oina madu thambiragani. Masisu arembani amasung yāmna phattaba amani. 22 Maramdi numitki makhāda mahākna thabak nomkhiba, hāibadi mahākki thabak nomjaba pumnamakki amasung mahākki thammoigi apāmba phangnaba hotnakhiba aduda mi amana kari phanglabage? 23 Maramdi mahākki numit pumnamak awābani amasung mahākki thabak pukning sokpani; hoi, mahākki pukning numidāngdasu potthāba phangde. Masisu arembani.

24 Mahākna chāba, thakpa amasung mahākna mahākki thabak nomjabada mahākki thawāina aphabada harāobadagi henna migidamak aphaba karisu leite. Masisu eina ukhi, madudi masi Isorgi khuttagini. 25 Maramdi kanāna eingondagi henna chāba amasung harāo tayāmba ngambage? 26 Maramdi Ibungo mahākki mityengda phaba mi aduda lousing, khangba amasung harāoba pibi; adubu Isorgi māngda phaba ma'ngonda pinanaba khomjinba amasung peisinbagi thabak adu

2:12 Pāo 1:9,17
2:13 Pāo 7:11-12,19
2:14 Ise 49:10; Pāo 3:19
2:15 Pāo 6:8
2:16 Ise 88:12; Pāo 1:11,14
2:18 Ise 39:6
2:22 Pāo 1:3
2:23 Mei 3:17; Job 7:2; Pāo 1:18
2:24 Pāo 3:12-13,22; 1Ko 15:32
2:26 Job 9:4; 27:17; Pār 13:22

pāpi amada mahākna pibi. Masisu arembani amasung nungsitki tungda tānnabani.

Pot Pumnamakki Matam

3 Maram khudinggidamak
kum-thā lei,
Aduga atiyāgi makhā-
da thoudok khudinggi
matam lei:

2 Pokpagi matam amasung
sibagi matam;
Thābagi matam amasung
thākhraba adu phuktok-
pagi matam;
3 Hātpagi matam amasung
phahanbagi matam;
Thugāibagi matam amasung
sāgatpagi matam;
4 Kappagi matam amasung
nokpagi matam;
Tengthā nā'oibagi matam
amasung jagoi
sābagi matam;
5 Nung langthokpagi matam
amasung nung pulap
khomjinbagi matam;
Konnabagi matam amasung
konnadabagi matam;
6 Thibagi matam amasung
māngbagi matam;
Thambagi matam amasung
langthokpagi matam;
7 Segāibagi matam amasung
tāibagi matam;
Tuminna leibagi matam ama-
sung wā ngāngbagi
matam;
8 Nungsibagi matam amasung
yengthibagi matam;
Lān soknabagi matam
amasung ingthana
pānbagi matam.

Isorna Piba Thabak

9 Thabak subada nomliba mahākki kari tongjaba leibage? 10 Isorna mioibada kanna nomnanaba pikhiba awāba thabak adu eina ure. 11 Mahākna māgi māgi matamda pot khudingmak phajahalle; aduga Isorna houba-dagina aroiba phāoba sembikhi-ba thabak adu mi amatana puthok-pa ngamdanaba mahākna makhoigi thammoinungda lomba nāidaba adu thambi. 12 Mina mahākki punsida harāojaba amasung aphaba touba adudagi henna phaba karisu leite hāiba eina khang'i. 13 Aduga mi khudingna chāba, thakpa amasung mahākki thabak nomjaba pumna-mak adugi aphabada harāoba adu Isorgi khudonni.

14 Eina masi khangjei, madudi
Isorna toubiba makhei
matam pumnamakki
oigani,
Maduda kari amata hāpchin-
basu yāroi,
Madudagi kari amata louthok-
pasu yāroi.
Aduga Isorna masi toubagi
maramdi misingna
mahākpu kinanabani.
15 Leiriba adu leiramla-
bani, leigadaba adu
leiramlabani;
Aduga houkhraba adu Isorna
thigatpani.
16 Asigisu mathakta numitki
makhāda eina ukhi:

Wāyenphamda Isor ningdaba
yāorammi;
Aduga dharmachenba-
gi maphamda ayol arān
yāorammi;

17 Aduga eina eigi thammoida
hāikhi,

"Isorna dharmachenba ama-
sung Isor ningdababu
wāyenbigani."
Maramdi hiram khuding-
gidamak amasung

3:1 Pāo 8:6
3:2 Jis 28:24
3:3 2Wā 5:17
3:4 Kho 15:20; Ise 126:2
3:7 Est 4:14
3:9 Pāo 1:3
3:10 Pāo 1:13
3:11 2Wā 12:7, 18; Job 11:7; Ise 34:12; Pāo 2:3,24; 7:9; Rom 11:33
3:13 Pāo 2:24; 5:19
3:14 Job 23:15; Pāo 5:7
3:15 Pāo 1:9; 6:10
3:17 Job 19:29; Pāo 11:9

thabak khudinggidamak
matam ama lei.
18Eina eigi thammoida mioi-
bagi maramda hāikhi, “Masi Isorna
makhoibu chāng yengnabani ama-
sung makhoi masāmak sāni hāiba
makhoina ujanabani.” 19Maram-
di mioibada thokpa adu sāsing-
dasu thok'i. Makhoida chap mān-
nana thokpani: amana sibagumna
atoppasu si. Hoi, makhoi pumna-
makki nungsā sor amatani; maram
aduna mina sāgi mathak thongba
natte; maramdi pumnamak arem-
bani. 20Pumnamakna mapham
amatada chatli; pumnamak uphun-
dagini amasung pumnamak
uphunda amuk hanjilli. 21Mathak-
lomda kāba migi thawāi amasung
makhāromda mālemda kumba
sāgi thawāibu kanāna khang-
bage? 22Maram aduna mi amana
masāgi thabakta harāojabadagi
henna aphaba amata leite hāiba
eina sengna khang'i; maramdi
madu mahākki sarukni. Maramdi
mahākki tungda oirakkadaba adu
yenghannanaba kanāna mahākpu
purakkani.

Tongjanaba Nombagi Kānnadaba

4 Maram aduna numitki makhā-
da toukhiba ot-neiba pumna-
mak adu eina amuk hanna yengkhi;

Aduga yeng'u, ot-
neikhrabasinggi
pirāngsing,
Aduga makhoibu themjinbiba
kanā amata leiramde.
Aduga makhoibu otpiriba-
singgi māigeida matik
leirammi,
Adubu makhoibu themjinbiba
kanāsu leiramde.
2Maram aduna hānna
sikhraba asibasing adu
eina thāgatli,

3:18 Ise 73:22
3:19 Pão 2:16
3:20 Mei 2:7; Job 34:15
3:21 Pão 12:7
3:22 Job 31:2; Pão 2:24
4:1 Ise 1:5; Tng 1:6
4:2 Job 3:17; Jir 20:17-18

Hingduna leiriba ahingbasing-
dagi henna.
3Hoi, makhoi anidagi houjik
phāoba poktriba mahākna
henna phei,
Numitki makhāda touriba
phattaba thabak udriba
mahākna.

4Wāna nomba pumnamak ama-
sung heisingba thabak khudingdi
mi amaga mahākki yumlonnabaga
kallaknabadagini hāiba eina ure.
Masisu arembani amasung nungsit-
ki tungda tānnabani.

5Apangbana makhut lonsin-
duna mahāk masāmakki
masā chāi.
6Chikna khubām amatang
phangbana henna phei,
Wāna nomba amasung
nungsitki tungda tānna-
duna khubām ani
phangbadagi.
7Adudagi eina amuk hanna
numitki makhāda aremba ukhi:

8Kanāgumba amana matomta
lei, ani sude;
Hoi, mahākki machā nattraga
machin manāo leite;
Adum oinamak mahākna
nombagi aroiba nāide;
Mahākki mamitsu lanthumda
penba leite.
Mahākna masisu hāide,
“Eina kanāgidamak thabak
nomlibano amasung
karigidamakta nungāiba
phanghandribano?”
Masisu arembani, hoi, masi
sāthina wāba thabakni.

Marupki Kānnaba

9Anina amadagi henna phei,
Maramdi makhoigi thabak
nomjaba adugidamak
aphaba manā lei.

4:3 Job 3:16,22
4:4 Pão 1:14
4:5 Pār 6:10
4:6 Pār 15:16-17
4:8 Pār 27:20

10 Maramdi makhoina tubada,
amana mahākka loinaribabu hougatpigani.
Adubu tuba matamda
mathanta leiba mahāk adu awābanida,
Maramdi mahākpu hougatpinaba atoppa kanā
amata leite.
11 Amuk hanna, anina hipminnarabadi makhoi sāgatli;
Adubu kanāna matomta
sāgatpa ngamgani?
12 Aduga kanāgumba amana
mahākpu lākcharabadi,
anina mahākki māyokta
lepkani;
Aduga langlā ahumsuba
thouridi thuna tatte.

Aremba Mingchat

13 Lāiraba amasung asingba
a'ngāngna henna phei
Tākpa louroidaba hanuba
amasung apangba
ningthoudagi.
14 Maramdi mahākna
ningthou oinabagidamak
keisumsangdagi thoklak'i,
Adum oinamak mahākna
mahākki ningthou leibāk
adumaktada lāirana
poklak'i.
15 Numitki makhāda chatpa
hingliba pumnamakpu
eina yengkhi;
Anisuba machāna mahākki mahutta lepkhatkadaba
adusu.
16 Mi pumnamakki atat
akham leite,
Makhoigi māngda leirambasinggisu leite;
Tungda lākkadabasing
adunasu ma'ngonda
harāoroi.
Tasengnamak masisu arembani amasung nungsitki
tungda tānnabani.

4:11 1Ni 1:1-2
4:13 Pāo 9:15
4:14 Mei 41:14, 41-43

5:2 Wāy 11:35; Job 6:24; Pār 20:25
5:3 Job 20:8; Pāo 10:14
5:4 Mas 30:2; 2Wā 23:21; Wāy 11:35; Ise 66:13-14; 119:60
5:5 Mas 30:2-4; Jon 2:9
5:7 Pāo 3:14
5:8 Ise 12:5

Wāsak Ngāk'u

5 Isorgi yumda chatpa matamda cheksinna chatlu; aduga apangbasinggi irātpot pibadagi henna tānanaba thourāng tou; maramdi makhoina phattaba touba adu makhoina khangde.

2 Wā ngāngbada hāthu
hāthuganu,
Aduga Isorgi māngda karigumba ama hāidokpada
nahākki thammoi tahā
tahāganu.
Maramdi Isordi sargada lei amasung nahākna
mālemdani;
Maram aduna nahākki wā
yāmhan'ganu.
3 Maramdi thou yāmba
maramna mang mang'i,
Aduga apangbagi khonjensu
wāyām ngāngbadagi
khang'i.

4 Isorgi maphamda nahākna
wāsaklaga, madu thunghanba thinthaganu;
Maramdi apangbasinggi mathakta mahākki
harāoba leite.
Nahākna wāsakkhiba
adu piyu.
5 Nahākna wāsaklaga pidabagi
mahutta nahākna wāsaktabana phei.
6 Nahākki chinna nahāk nasābu pāp touhan'ganu. Sargadutki mamāngdasu masi khangdaduna pāp toukhrabani hāiganu. Nahākki wāngāngda Isorna sāoduna karigidamak nahākki khutsinggi thabak mānghan'gadouribano? 7 Maramdi mang yāmba amasung wā yāmbasu arembasingni; adubu nahākna Isorbu kiyu.

8 Leibāk amada lāirabasingbu otpiba, nam hāduna achumba wāyen amasung achumbabu

serānnahanba nahākna urabadi, hiram aduda ngakkanu; maramdi phamnāiba amagi mathakta phamnāiba amana yengsilli, aduga makhoidagi henna pham wāngba phamnāibasingna makhoigi mathakta lei.

Lanthumgi Kānnadaba

9Adugisu mathakta mālemgi potthok adu
Pumnamakkini; ningthou phāobana loubukki mapān tāng'i.

10Lupā pāmba mahāk adu lupāna pelloi;
Aduga lanthum marāng kāiba pāmba mahāk adu lan hen'gatpana pelloi,
Masisu arembani.

11Potchei hen'gatlaga madu chāgadaba misu hen'gatli;
Aduga madu mahākki mitna yengba nattana madugi mapusingda kari kānnaba leibage?

12Thabak suba mi amana nungāina tummi,
Mahākna khajikta chārabasu yāmna chārabasu;
Adubu ināk khunbagi marāng kāibana mahākpu tumhande.

13Numitki makhāda sāthina phattaba ama eina ure;
Mapusingna masāgi māngnanaba lanthum peisilli.
14Adubu adugumba lansing adu phattaba thabakta māngbani;
Aduga mahākna machānipā ama pokle, aduga mahākki khutta kari amata leihoude.
15Mahākna mamāgi puknungdagi lākkhibagumna, mahākna phi thongdana lākkhibagumna mahākna han'gani,
Aduga mahākki thabak nomjabadagi mahākki khutta puba yāba kari amata puroi.

16Aduga masisu sāthina phattabani;
Mahākna lākkhibagumna mahākna chatkani,
Aduga nungsitkidamak nomkhiba mahāk adugi kari kānnaba leibage?
17Mahākki punsi chuppasu mahākna amambada chāi,
Mahākki anābada yāmna wāi amasung sāo'i.

18Eina ukhraba asi yeng'u, Isorna ma'ngonda pibiba mahākki punsigi numit kharani numitki makhāda mahākna thabak nomjaba aduda chāba, thakpa amasung harāoba asi aphabani amasung matik chābani; maramdi masi mahākki sarukni. **19**Isorna lan amasung maran mathum pibikhraba mi khudingdasu madu chānanaba saruk oina phangjanaba amasung mahākna thabak nomjaba aduda harāojanaba matik pibikhrabani; masi Isorgi khudonni. **20**Maramdi mahākki punsigi numitsing adu mahākna yāmna ningsinglaroi; maramdi mahākki thammoigi harāoba aduda Isorna adum leihanbigani.

Punsigi Kānnadaba

6 Numitki makhāda eina phattaba ama ure amasung masi mioibada arumbani; **2**Isorna kanāgumba mi amada lan, maran mathum amasung ikāi khumnaba pibire, maduda mahākna pāmjaba pumnamaktagi mahākki thawāigidamak awātpa amata leite. Adum

5:10 Pāo 4:8
5:12 Job 20:20
5:13 Pāo 6:1-2
5:15 Job 1:21; Ise 49:17; Pāo 1:3; 1Ti 6:7
5:16 Pāo 1:3
5:18 Pāo 2:3,24
5:19 1It 29:12; Job 31:2; Pāo 2:24; 6:2
5:20 2Wā 12:7
6:2 Pāo 5:13

oinamak Isorna ma'ngonda madu chānaba matik pibide, adubu lamlānba amana madu chāi; masi arembani amasung phattaba lāinānī.

3 Mi amana machā chāma poktuna chahi yāmna punsiduna mahākki chahisinggi numitsing yāmle, aduga mahākki thawāi adu aphabana pendrabadi amasung mahākki mongphamsu leitrabadi, eina hāiri, ma'ngondagi sina pokpa a'ngāng amana henna phei. 4 Maramdi madu arembada khongdārak'i amasung amambada halli; aduga mahākki maming amambana kupsin'gani. 5 Adugisu mathakta masina numit ukhide amasung kari amata khangkhide, adubu masina atoppa adudagi henna potthābani.

6 Hoi, mahākna chahi lising amadu anirak punsirabasu mahākna aphaba ukhide; pumnamak mapham amatada chatpa nattrā?

7 Mi amana thabak nomliba
pumnamak asi
machingidamakni,
Adum oinamak mahākki
arāmba adu kokpa leite.
8 Maramdi apangbadagi
asingbana kari henna
leibage?
Hinglibasinggi mamāng-
da karamna chatkadage
khangba lāiraba adugi
kari leibage?
9 Thawāina pāmba aduda-
gi mitna uriba aduna
henna phei;
Masisu arembani ama-
sung nungsitki tungda
tānnabani.

10 Leiramba adugi maming
hānna thonkhrabani,
Aduga mini hāiba asi
khangnarabani;
Aduga ma'ngondagi henna
kanba mahākka mahākna
soknaba ngamde.
11 Wā yāmlaga aremba hen'gatli,
Aduga maduna mida kari
tongjaba leibage?
12 Maramdi mi amagi aremba punsigi numit kharani asida pumnamak adu aphaba kari lei hāiba kanāna khangbage? Mahākna madu mamigumna lenbani. Maramdi mi amagi tungda numitki makhāda kari thoklagadaba kanāna hāiba ngambage?

6:3 Job 3:3,16
6:6 Pāo 2:14
6:7 Pār 27:20
6:8 Pāo 2:15
6:9 Pāo 1:14
6:10 Pāo 3:15
6:12 1It 29:15; Job 10:20; 14:2; Ise 39:6
7:1 Job 10:18; Pār 22:1; Sol 1:3
7:2 Pāo 2:14
7:3 Pār 14:13
7:4 Pāo 2:1; Jir 16:8
7:5 Pār 13:18
7:6 Ise 58:9; Pār 14:13

Lousinggi Kānnaba

7 Aphaba mingchatna mamal
yāmba thāodagi henna phei;
Aduga mi amagi siba
numitna pokpa numittagi
henna phei.
2 Chāba thakpagi yumda
chatpadagi tengthā
nā'oibagi yumda chatpana
henna phei,
Maramdi madu mi pumna-
makki poloini;
Aduga hingliba mina masi
mahākki thammoida
thamgani.
3 Nokpadagi wābana
henna phei,
Maramdi māithonggi awābana
thammoi phahalli.
4 Asingbasinggi thammoi-
na tengthā nā'oiribagi
yumda lei,
Adubu apangbasinggi
thammoidi harāo tayām-
bagi yumda lei.

5 Apangbasinggi isei tābagi
mahutta, asingbasinggi
cheiba tābana henna phei.
6 Maramdi pātra amagi
makhāda tingkhang mei
thābagi makhon'gumna,
Apangbasinggi nokpasu
adugumbani,

Masisu arembani.
7:7 Kho 23:8
7Ot-neibana asingba mibu
soidana ngāohalli,
Wānomsenna thammoibu
mānghalli.

8Thabak ama houbadagi
loisinbana henna phei;
Thawāida chāothokpa mahāk
adudagi thawāida khāng-
heiba mahākna henna phei.
9Nahākki thawāida sāogatpa
thuganu,
Maramdi apangbasing-
gi tharakta asāoba
tungduna lei.
10Nahākna hāiganu,
"Houkhiba numitsing-
na houjikki numitsing-
dagi henna pharamba
karigino?"
Maramdi nahākna masi-
gi maramda hangbasi
lousingdagi natte.

11Phangpham thokpaga loina-
na lousing phangbasi
aphabani,
Korouhanba uba misingda
masi tongjabani.
12Maramdi senna ngāk-
senbagumna lousingna
ngāk-selli;
Adubu lousing leibasing-
bu lousingna hingba
pi hāibasi khangbagi
athoibani.

13Isorna touba thabakta
wākhal tou;
Maramdi mahākna khoihan-
khraba adu kanāna chum-
hanba ngambage?
14Nungāi yāiphaba matamda
harāojou,
Adubu awāba matamda
wākhal tou:
Isorna atoppabu semba-
gumna, amabu semle,
Poloida mi aduna mahāk-
ki tungda kari thokkani
khanglaroi.
15Eigi aremba numitsingda eina
pot pumnamak ukhre:

Dharmachenba mina mahākki
dharmachenbada si,
Aduga Isor ningdaba mina
mahākki phattabada punsi
toloina pālli.

16Yāmna dharmachenba
sāganu,
Henjinna singbasu sāganu;
Nahākna nasābu
mānghan'gadouriba
karigino?
17Henjinna phattaba oiganu,
Henjinna pangganu:
Nahākki matam oidringei-
da nahākna sigadouriba
karigino?
18Nahākna masi pāiduna
leiba phei,
Hoi, masidagisu nahākki khut
louthokkanu;
Maramdi Isorbu kijaba
mahākna pumnamak
adudagi thoklakkani.

19Lousingna asingbasingbu
henna kanhalli
Sahar manungda leiba
leingākpa mi tarādagi.

20Maramdi dharma-
chenba mi kanā amata
mālemda leite,
Aduga aphaba touba amasung
pāp toudaba.

21Ngāngkhraba wā pumna-
maktasu pukning
thingjin'ganu,
Nattrabadi nahākki nanāina
nahākpu sirāp touba
tāruba yāi.
22Maramdi nahāk

7:8 Pār 14:29
7:9 Pār 14:29; Māt 5:22
7:10 Ise 77:5
7:11 Pāo 2:13; 11:7
7:12 Pār 3:18; 8:35
7:13 Pāo 1:15
7:14 Job 1:21
7:15 Job 7:7; 21:7; Pāo 8:12-14; Jir 12:1
7:16 Pār 25:16; Rom 12:3
7:17 Job 15:32
7:18 Pāo 3:14
7:19 Pār 8:14; Pāo 2:13
7:20 2It 6:36; Job 4:17; Ise 14:3; Pār 20:9; Rom 3:12,23
7:21 Pār 30:10

nasāmaknasu kayārak
atoppasingbu sirāp
toukhre,
Madu nahākki thammoina
khang'i.

23Pumnamak asi eina lousing-
na chāng yengkhrabani;
Eina hāikhi, “Ei singgani,”
Adubu masi eingondagi
yāmna thāplammi.
24Yāmna thāpkhraba amasung
henna lukhraba adu,
Kanāna puthokpa ngamgani?
25Eina khangnanaba eigi
pukning thingjinkhi,
Hāibadi thinanaba, lousing
amasung maramsing
puthoknanaba,
Apangbagi Isor ningdaba,
Hāibadi apangba amasung
ka'ngāonaba khangnanaba.
26Aduga sibadagi henna
tamthibini hāiba eina
phang'i,
Nupi adugi mapukning lāng
amasung insingni,
Mahākki makhutti yotlhing
phālānggumbani;
Isorbu penhanjaba mahāk
aduna ma'ngondagi
nānthokchagani,
Adubu pāpi amabudi mahāk-
na phākhigani.

27Yeng'u, pāo sandokpa
mina hāi,
“Eina masi phangle,
Mahei phangnanaba amamam
masing thiri,
28Eigi thawāina masi thiduna
leiri, adubu eina phangde:
Mi lising amagi manungda
eina nipā ama phangle,
Adubu pumnamak adugi
manungda eina nupi ama-
tabu phangdri.
29Yeng'u, eina masitamak
phanglabani:

7:23 Pāo 1:17
7:24 Job 28:12
7:25 Job 28:3; Pāo 1:17
7:26 Wāy 14:15; Pār 2:16-19
7:27 Pāo 1:1
7:28 1Ni 11:3

8:1 Kho 34:29-30; 2Wā 28:50
8:3 Pāo 10:4
8:4 Est 1:19
8:6 Pāo 3:1
8:7 Pāo 6:12; 9:12

Madudi Isorna mibu pukchen
tingna sembibani,
Adubu makhoina khujin
thourāng mayām ama
puthokkhre.”

Leingākpasinggi Wā Inba

8 Asingba miga mānnaba
kanāno?
Aduga maram amagi wāhan-
thok adu kanāna
khangbage?
Mi amagi lousingna masāgi
mamāi ngānhalli,
Aduga mahākki akanba
māithong honghalli.
2Eina na'ngonda tāklibani, Isorgi māngda wāsakpa maramna ningthougi *yāthang ngāk'u. **3**Mahākki mamāngdagi chatthokpada tahā tahāganu. Phattabagidamakta lepkanu; maramdi mahākki apāmba makhei adu mahākna tou'i.

4Ningthougi wā leiba
maphamda pānggal lei;
Aduga kanāna ma'ngonda
hāiba ngamgani, “Nahāk
kari touribage?”
5Yāthang ngākpa mahāk
aduna awāba amata
thengnaroi;
Aduga asingba migi thammoi-
na matam amasung wāyen
khang'i.
6Maramdi hiram khuding-
gi matam amasung
wāyen lei,
Migi awāba aduna sāthina
hen'gatlabasu.
7Maramdi oigadaba adu
mahākna khangde;
Maramdi masi karamba
matamda oigadage hāiba
kanāna ma'ngonda hāiba
ngamgani?

* **8:2** *yāthang*: Hibruda “chin”

8:9 Pāo 5:8
8:10 Pāo 1:11
8:11 2Pi 3:9
8:12 Kho 1:20; 2Wā 12:28; Pāo 3:14
8:13 2Wā 4:40; Job 18:5; 34:12; Jis 45:20
8:14 Pāo 7:15
8:15 Ise 108:1-4; Pāo 2:1,3

8:16 Pāo 1:13,17
8:17 Job 28:3, 23; Rom 11:33
9:1 Pāo 10:14
9:2 Job 9:22; Pāo 2:14
9:3 Job 9:22; 21:26; Pāo 1:2,14; Jir 11:8

8 Thawāi thingduna thamnaba thawāigi mathakta mi kanā amatagi
pānggal leite,
Sibagi numittasu
pānggal leite.
Lān'gi matamda potthāba
matam leite;
Aduga phattababu phattabana
kanbiroi.

9 Pumnamak asi eina ure amasung numitki makhāda toukhraba thabak khudingda eigi thammoi thingjinkhi: masāgi amāngba oinaba mi amana atoppa amagi mathakta pānba matam lei. 10 Aduga Isor ningdabasing phumkhiba eina ure; asengba maphamda makhoina chatthok chatsin tourammi, aduga phattaba thabak touramba sahar aduda makhoibu kāothokkhi; masisu arembani. 11 Phattaba thabak amagi cheirāk thuna pide, maram aduna mioibagi thammoina phattaba tounaba chap yungna leppi.

12 Pāpi amana chāmarak hanna phattaba touraga mapunsi sānglabasu, eina khang'i madudi Isorbu kibasing amasung mahākki māngda kibasing yāiphagani. 13 Adubu Isor ningdabasinggi yāiphaba leiroi, mamigumlaba mahākki numitsing adu sāngloi; maramdi mahākna Isorbu kide. 14 Mālemthakta thokpa aremba ama lei; phattaba misingna phangpham thokpa adu phangba dharmachenba mising lei, aduga dharmachenba misingna phangpham thokpa adu phangba phattaba misingsu lei; eina hāikhi, masisu arembani. 15 Adudagi eina harāo nungāibabu yāningkhi, maramdi chāba, thakpa amasung harāo tayāmbadagi henna phaba numitki makhāda migidamak karisu leite; maramdi numitki makhāda Isorna ma'ngonda pibikhraba mahākki mapunsi adugi numit singbum pumnamakki sujanomjabada harāo nungāibana loinagani.

16 Eina lousing khangnanaba amasung mālemthakta touriba thabak unanaba eigi thammoi thingjinkhiba matamda, hāibadi ahing nungthil khāidana kanā amatagi mamitna tumba phangdrabasu, 17 eina Isorgi thabak khudingmak ukhi, madudi numitki makhāda touriba thabak adu tāibang mina thidokpa ngamde, maramdi tāibang mina wāna hotnarabasu, mahākna masi thidokpa ngamloi; aduga asingba mina masi khang'i hāijarabasu, mahākna masi thidokpa ngamde.

Siba Soidrabani

9 Maram aduna pumnamak asi lāothoknaba eigi thammoida eina pumnamak asi khankhi, madudi dharmachenbasing, asingbasing amasung makhoigi thabaksing Isorgi khutta lei. Nungsigadrā nattraga yengthigadrā hāiba tāibang mina khangde, animak mahākki māngda lei. 2 Mi pumnamakta chap mānnana thok'i:

Dharmachenba mida amasung
phattaba mida thoudok
amatamak thok'i;
Aphaba mida, asengba mida
amasung amāngba mida;
Irātpot katchaba ma'ngonda
amasung irātpot katchadaba ma'ngonda;
Aphaba mina oibagumna
pāpinasu oi;
Aduga wāsakpa mahākna
oibagumna wāsakpa kiba
mahāknasu oi.

3 Numitki makhāda touba thabak pumnamakta masi phattabani, madudi mi pumnamakta

thoudok amata thok'i. Aduga mioibagi thammoisu phattabana pik thalli; makhoina hingliba makhei makhoigi thammoida apangba lei, adugi matungda makhoina asibasinggi marakta tinkhi. 4Adubu ahingba pumnamakki marakta tilliba mahākki āsā lei; maramdi asiba nongsādagi ahingba huina henna phei.

5Maramdi makhoi sigani
hāiba ahingbasingna
khang'i;
Adubu asibasingna kari amata
khangde,
Makhoigi manāsu kari
amata leite;
Maramdi makhoibu ningsingba leitre.
6Makhoigi nungsiba, makhoigi yengthiba amasung
makhoigi kallak mihoubasu māngkhre;
Numitki makhāda touba karigumba amatada
Makhoigi saruk amata khak
leiraroi.

7Chatlu, harāona nahākki
tal chāo,
Aduga pukning harāona
nahākki yu thak'u;
Maramdi Isorna nahākki
thabaksing yābire.
8Nahākki phironsing matam
pumnamakta ngouhallu,
Aduga nahākki kokta thāo
wāt'han'ganu.

9Numitki makhāda mahākna na'ngonda pibiba nahākki aremba punsigi numit pumnamak, hāibadi nahākki aremba numit pumnamak nahākki nungsirabi nupiga harāona *leiminnou; maramdi madu punsi asida amasung numitki makhāda nahākna thabak nomjaba adugi sarukni. 10Nahākki khutna phangba phangba adu nahākki pānggalga loinana tou; maramdi nahākna chatliba khamnung leibākta thabak, thousil, khangba amasung lousing amata leite.

11Eina amuk hanna numitki makhāda masi ukhi, madudi,

Lamjen yāngba ngāktana
lamjen thoide,
Pānggal kanba ngāktana lān
ngamde,
Lousing singba ngāktana tal
phangde,
Wākhal tāba ngāktana lanthum peisinde,
Heisingba ngāktana thoujān
phangde;
Maramdi mi pumnamakta matam amasung
khudongchāba phang'i.
12Maramdi minasu mahākki
matam khangde:
Lounamgi inda lākpa
ngāsinggum,
Lāngda thuba
ucheksinggumna,
Phattaba matamda migi machāsingsu
lāngda phāre,
Lāngna makhoigi mathakta
khanghoudana tābada.

Lousingna Pānggandagi Helli

13Numitki makhāda eina lousing asi ure, masi eigidamakta a'ngakpani: 14sahar machā ama leirammi amasung maduda mi kharadang tārammi; aduga achouba ningthou ama madugi māyokta lāktuna madu lānggoi chankhi, aduga madugi māyokta achouba lānbansing sākhi. 15Maduda lāiraba asingba nipā ama leirammi amasung mahākna mahākki marousingna sahar adu kanbikhi; adum oinamak mi amatana hāiriba

9:5 Job 14:21; Ise 9:6; Pāo 1:11
9:6 Job 21:21
9:7 Mas 6:20; Pāo 2:24
9:8 Pho 3:4
9:9 Job 31:2; Pār 5:18
9:10 1Sa 10:7; Ise 6:5; Pāo 2:24; 11:6; Jis 38:18
9:11 2Wā 8:18; Job 32:13; Ise 147:10; Pāo 2:14; Jir 9:23; Āmo 2:14-15
9:12 Ise 73:22; Pār 29:6; Pāo 2:14
9:15 Mei 40:14, 23; Est 6:2-3; Pāo 1:11

* **9:9** *leiminnou*: Hibruda “yeng'u”

lāiraba nipā adubu ningsingbi-
khide. 16Adudagi eina hāikhi,

"Lousingna pānggandagi
helli.
Adum oinamak lāiraba migi
lousingdi thousābide,
Aduga mahākki wāsing
tābide.
17Asingbasinggi wā tapna
ngāngba tābana
Apangbasinggi marakta
leingāk mapuna lāobadagi
henna phei.
18Lousingna lān'gi khutlāi-
singdagi henna phei,
Adubu pāpi amana aphaba
mayām mānghalli."

Pangbagi Maramda Cheksin'gadaba

10 Asiba hayingna manam
nungsiba thāo semba migi
Thāo adu namthiba manam
chenhalli;
Matou adugumna lousing
amasung ikāi
Khumnabadagidi khajiktang
pangbana henna lummi.
2Asingba migi thammoidi
mahākki khut yetta lei,
Adubu apangbagi thammoina
mahākki oida lei.
3Apangba mahākna lambida
chatpa phāobada,
Mahākki lousing wātli,
Aduga mahāk apangbani
hāiba mi khudingda utli.
4Leingākpagi asāobana
nahākki nathakta
hougatlaklabadi,
Nahākki pham thādokkanu;
Maramdi tumin leibana
achouba marānsing
hanthahalli.

5Numitki makhāda leiba phat-
taba ama eina ure,
Masi leingāk mapudagi
thokpa asoiba
amagumbani:
6Apangbasingbu awāngba
phamda phamhalle,
Ināk khunbasingbu
anemba maphamda
phamhallaga.
7Mināisingna sagol tongba
eina ure,
Aduga mapusingna mināi-
gumna leibākta chatpa.

8Kom touba mahākna madugi
manungda tājagani;
Samban thudekpa mahāk
linna chikkani.
9Nung louthokpa mahāk adu
maduna sokkani;
Aduga sing khāiba
mahāk adu maduna
khudongthihan'gani.
10Singjang adu thoudraba
amasung mahākna mayā
phengdrabadi,
Mahākna mapānggal henna
sijinnaba tāi,
Adubu lousingna māi pākpa
purak'i.

11Sumhattringeida linna
chiklabadi,
Lin sumhatpa migi
kānnaba leite.
12Asingba migi machin'gi
wāheina chānbiba
phongdok'i,
Adubu apangbagi machinbān-
na masābu yotsilli.
13Mahākki machin'gi
wāsingdi apangbana hou'i,
Aduga mahākki wā ngāng-
bagi aroibadi angāobagi
choirolni.
14Apangbana wā yāmna
ngāng'i.
Kari thokkani hāiba kanā
amatana hāiba ngamde;
Aduga mahākki matung-
da kari thokkani hāiba

9:16 Est 6:3; Pār 24:5
9:18 Pāo 2:13
10:1 Pār 13:16
10:3 Pār 13:16
10:4 Pār 16:14; Pāo 8:3
10:6 Pār 29:2
10:7 Pār 19:10
10:8 Est 2:23; Ise 9:16; 57:6; Āmo 5:19
10:9 Pār 26:27
10:11 Ise 58:5
10:12 Pār 10:6,32
10:14 Pāo 5:3

kanāna ma'ngonda hāiba
ngamgani?
15Apangbasinggi thabakna
makhoi pumnamakpu
chokthahalli,
Maramdi mahākna sahar-
da karamna chatkani
khangde!

16He leibāk, na'ngonda awāba-
nida! A'ngāngna nahākki
ningthou oibada.
Aduga nahākki a'ngam athou-
singna ayukta chābada!
17He leibāk, nahāk yāipha-
bani, achou asāngsing-
gi machānipāna nahākki
ningthou oibada,
Aduga nahākki a'ngam athou-
singna matam chāna
chābada,
Pānggalgidamaktani amasung
yu ngāonanaba natte.
18Yāmna tallaga yum manthei,
Aduga khut-sā tallabada yum
nong yui.
19Noknabagidamak
chākkhāngbani,
Aduga yuna harāo tayāmhalli,
Adubu senna maram pumna-
makki pāokhum pi.

20Nahākki wākhanda
ningthoubu sirāp touganu,
Aduga nahākki hippham
kāda ināk khunbabu sirāp
touganu;
Maramdi atiyāgi uchekna
nahākki khonjen adu
pukhigani,
Masā pānba jibana wāpham
asi hāirugani.

Mit-nā Singbagi Kānnaba

11 Nahākki tal ising mathakta
langthakho;
Maramdi numit kayā
marumgi matungda
nahākna madu phanggani.

10:16 Jis 3:4-5,12
10:17 1Sa 25:36; Pār 31:4
10:18 Pār 20:4
10:19 Wāy 9:13
10:20 Kho 22:28; 2Wā 24:19
11:1 2Wā 15:10; Pār 19:17; Māt 10:42; Gāl 6:9; Hib 6:10

11:2 Ise 112:9; Luk 6:30; 1Ti 6:18-19
11:5 Ise 139:14-16; Joh 3:8-10
11:6 Pāo 9:10
11:7 Pāo 7:11
11:8 Pāo 12:1

2Mi taretta amasung nipānda
saruk thungkho,
Maramdi mālemthakta kari
awā anā thokkadaba
nahākna khangde.

3Leichinda nong yāmna
leirabadi,
Makhoina mālemthakta
heithei;
Aduga upālna khā nattraga
awānglomda turabadi,
U tuba mapham aduda madu
adum leigani.
4Nungsit yengba mahāk aduna
maru hulloi;
Aduga nong yengba mahāk
aduna khāoroi.

5*Nungsitki lambi nahākna
khangdaba adugumna,
Mirollibi nupigi puknungda
a'ngānggi sarusing
karamna chāokhatpa,
Matou adugumna pumnamak-
pu sembiba Isorgi thabak-
sing nahākna khangde.
6Ayukta nahākki maru hullu,
Aduga numidāngwāiram
phāoba nahākki khut
lepkanu;
Maramdi karambana chāo-
khatkadage hāiba nahāk-
na khangde,
Asirā amadurā,
Nattraga animak chap mānna-
na phagadouribrā.

7Tasengnamak ma'ngāndi
thummi,
Aduga mitna numit uba asi
aphabani;
8Adubu mi amana chahi
yāmna punsiduna pumna-
mak aduda harāojarabasu,
Mahākna amambagi numit-
sing adu ningsingsanu;

* **11:5** *nungsit*: Nattraga thawāi

Maramdi numitsing adugi
masing yāmgani.
Thokliba pumnamak arembani.

9He nahā, nahākna nahā oiri-
ngeida harāojou;
Nahākki nahā oiringei-
gi punsida nahāk-
ki thammoina nahākpu
harāohallu,
Aduga nahākki thammoina
pāmba lambida chatlu
Aduga nahākki mitna ubada;
Adubu nahākna khang'u,
pumnamak asigidamak
Isorna nahākpu wāyen-
bada purakkani.
10Maram aduna nahāk-
ki thammoidagi awāba
thādok'u,
Aduga nahākki hakchāngdagi
phattaba louthok'u;
Maramdi a'ngāng oiba ama-
sung nahā oiba arembani.

Isorbu Kiyu; Mahākki Yāthangsing Ngāk'u

12 Nahākki nahā oiringeigi
punsida nahākpu Sembiba
Mapubu ningsingjou,
Phattaba numitsing
lāktringeida,
Aduga nahākna hāiga-
daba chahising
naksillaktringeida,
"Eina makhoi asida nungāiba
leite";
2Numit, ma'ngān, thā ama-
sung thawānmichāksing
mamsinhandringeida,
Aduga nong churaga leichinna
hankhidringeida;
3Numit aduda yum sangba-
singna nikkani,
Akanba misingna masā
lukthagani:
Chakri takpasingna makhoi
masing yāmde hāiduna
toklagani,

11:9 Job 19:29; Pāo 2:24
11:10 Pāo 2:24
12:1 2Sa 19:35; Pāo 11:8

Aduga thongnāosingda
yengthoklakpa makhoi
mamsillagani,
4Lambi mapān'gi thongsing
thingjin'gani,
Aduga chakri takpagi makhon
hanthagani,
Aduga uchekki khonjen
tābada mina hougatkani,
Isei sakpi ni'ngon pumnamak
choktharagani.
5Aduga makhoina awāngba
maphambu kigani,
Aduga lambida tu chungna
kiba leigani;
Almond♦ mapāl sātkani,
Koujengna masābu ching
chingduna chatkani,
Aduga chāningba poklaroi.
Maramdi tāibang mina masā-
gi lomba nāidaba yumda
chatli,
Aduga tengthā nā'oibasingna
achouba lambisingda
koichat chatli.

6Lupāgi mari tattringei,
Nattraga sanāgi khujāi
kāidringei,
Nattraga iphut mayāda pun
kāidringei,
Nattraga guhāda kāngkhong
kāidringei.
7Adudagi uphunna hānna
leirambagumna mālemda
hanjin'gani,
Aduga thawāi pibiba Isorgi
maphamda thawāi
hankhigani.

8"Arembasinggi aremba," pāo
sandokpa mina hāi,
"Pumnamak arembani."
9Adugisu mathakta pāo
sandokpa mina singba maram-
na mahākna misingbu lousing
tambikhi; aduga mahākna wākhal
toukhi, thidokkhi amasung pāorou
mayām ama mathang manāo nāina

12:4 2Sa 19:35; Jir 25:10
12:5 Job 10:21; Jir 9:17; Āmo 5:16
12:7 Mei 2:7; Job 20:8; Ise 146:4; Pāo 3:21
12:8 Pāo 1:1-2

thamlammi. **10**Pāo sandokpa mina chānagadaba wāheising phangnanaba thikhi; aduga ikhraba adu chumnani, achumbagi wāheisingni. **11**Asingbasinggi wāheisingdi sāmu kātigumbani, amata oina phājillaba pāorousing adudi chetna yeisillaba yotpisinggumbani; masi yāosenba mapu amana pibibani. **12**Amukka, ipāgi ibungo, mayām asidagi mit-nā sing'u. Lāirik mayām ibagi aroiba leite, aduga yāmna tamsinbana hakchāng chokthei. Mioibagi thoudāng

12:10 Pār 22:20-21; Pāo 1:1
12:11 Ejr 9:8; Job 6:25
12:12 Pāo 1:18
12:13 Kho 20:20; 2Wā 4:2,6; 1Sa 12:24; Job 23:15; 37:24; Ise 19:9
12:14 Job 19:29; 34:21; Ise 19:12; Pāo 3:17; Jir 16:17

13Eikhoina hiram apumbagi poloi tāsi:

Isorbu kiyu amasung mahākki yāthangsing ngāk'u,
Maramdi mioibana tougadabadi masitani.
14Maramdi Isorna thabak khudingmak wāyenbada purakkani,
Athuppa maram khudingga loinana,
Aphaba oirabasu phattaba oirabasu.

SOLOMON'GI ISEI

A'iba: Solomon
Ibagi chahi: Khrista mamāng 971-941

Lāirik asigi Hibrugi mingthon'gi arthadi "iseisinggi isei" hāibani. Masi isei kayāgi athoibani hāibasi mingthon asidagi khangba ngammi. Solomonna nahā oiringeida, "Pāo sandokpa" idringeigi mamāngda, masi ikhibani hāina thājanei. Seireng lāirik asina yāosenba amasung mahākna nungsijaba nupi amagi nungsi wāri liri. Masina tāk'i: Isrāyeldi Isorga wā loinarabi kanyā (Hos 2:19, 20), aduga charchti Khristagi kanyā (2Ko 11:2; Eph 5:22-33; Pho 19:7-9; 21:1-2, 9). Lāirik asida sā makhal 15 amasung pāmbi makhal 21 palli. Mioibagi punsida masina nipā amasung nupigi athoiba mapung phāba nungsiba leiba adugumna thawāigi marida Isorna mahākki misingbu amasung Khristana mahākki charchpu mapung phāba nungsiba lei.

1 Iseisinggi isei, Solomon'gi isei.

**Sulemi*

2 Mahākki machinna eibu
chuppisanu.
Maramdi nahākki nungsibana
yudagi henna phei.
3 Nahākki aphaba thāosing-
gi manam nungsibagi
maramna,
Nahākki mingdi heidok-
lakpa manam nungsiba
thāogummi,
Maram aduna asengbi leisābi-
singna nahākpu nungsijei.
4 Na'ngonda eibu
chingsinbiyu!

Jerusālemgi Ni'ngonsing

Eikhoina yāngna chen'gani.

Sulemi

Ningthouna eibu mahāk-
ki kāsinggi manungda
pusinbirakle.

Jerusālemgi Ni'ngonsing

Eikhoina nahākka nungāi-
minnagani amasung
harāominnagani,
Eikhoina nahākki nungsiba
adu yudagi henna
ningsingjagani.

* **1:1** *Sulemi*: Palestāin'gi leisābi amani.

1:1 1Ni 4:32
1:2 Mei 14:18; Wāy 9:13; Ise 45:14; Sol 4:10; Joh 4:10
1:3 Est 2:12; Ise 45:8, 14; Pāo 7:1
1:4 Ise 45:15; Sol 2:3
1:5 Mei 25:13; Sol 2:14; 5:16
1:6 Sol 2:15; 8:12
1:7 Jis 13:20
1:8 Sol 5:9; 6:1

Sulemi

Pukchen tingna makhoina
nahākpu nungsijei.

5 Eidi mui, adumakpu phajei,
He Jerusālemgi ni'ngonsā,
Kedārgi phiyumsinggummi,
Solomon'gi
phikhansinggummi.
6 Eibu yengbiganu, maramdi
ei mui,
Maramdi numitna eibu
kāthek'halle.
Eigi imāgi machāsingna eibu
sāokhi,
Makhoina eibu angur
ingkholsing pānnahankhi,
Adubu isāmakki angur
ingkholdi eina pānnakhide.

7 Eigi thawāina nungsijaba
nahāk, eingonda hāibiyu,
Nahākki sanggubu kadāida
nahākna senbage,
Numit yungbada nahāk-
na kadāida hāmeng yāo
sanggu potthāhanbage.
Karigidamak eina māikhum-
phi khumduna leibi
amagum oigadouribano,
Nahākki narupsinggi hāmeng
yāo sanggugi manākta?

Nungsithoiba

8 Nahākna khangdrabadi,

he nujāsinggi marakta
khwāidagi henna phajabi,
Hāmeng yāo sanggugi
khonggun liduna chatlu,
Nahākki hāmeng machāsing-
bu senbiyu,
Yāosenbasinggi phiyumsinggi
manākta.
9He eigi nungsibi, eina nahāk-
pu chāngdamnare,
Pherāogi sagol lābasing-
gi marakta leiba sagol
amom amaga.
10Nahākki nakhajāidi mani
muktāna phajahalli,
Nahākki na'ngaksam-
di liklāng parengna
leiteng'i.

Jerusālemgi Ni'ngonsing

11Eikhoina nahākki sanāgi
liklāng parengsing sāgani,
Madu lupāna thāmgani.

Sulemi

12Ningthouna mahākki
tebalda phamlingeida,
Eigi *nārd pāmbina masāgi
manam thādok'i.
13Eigi nungsithoibadi
eingonda †murā mayom
amagumbani;
Mahākna eigi khomlāng
kārakta ahing chuppa
leigani.
14Eigi nungsijabadi eingonda
lei charonggumbani
En-Gedigi angur ingkholsing-
da houba.

Nungsithoiba

15Yeng'u, nahākti phajabi, eigi
nungsibi!
Yeng'u, nahākti phajabini!
Nahākti lam khunusinggi
mittā tābini.

1:9 2It 1:17
1:10 Sol 5:13; Jis 61:10
1:12 Sol 4:11-14
1:13 Mei 37:25
1:14 1Sa 23:29; 2It 20:2; Sol 4:13
1:15 Ise 74:19; Sol 2:14; 4:7; Jir 48:28

1:16 Sol 2:3, 9,17; 5:2, 5-6,8
1:17 1Ni 6:9; 2It 3:5; Jir 22:14
2:1 1It 27:29; Sol 5:13; Jis 35:1; Hos 14:5
2:3 Sol 4:16; Pho 22:1-2
2:4 Mas 1:52; Est 7:1
2:5 Sol 5:8; 7:8
2:6 Sol 8:3

Sulemi

16Yeng'u, nahākti phajaba,
eigi nungsithoiba!
Hoi, pukning hubani!
Eikhoigi phamungsu
asangbani.
17Eikhoigi yumgi khāngel-
singdi sidar♦ ugini,
Eikhoigi humdāngsingdi
phar ugini.

2 Eidi Sāron'gi gulāpni,
Tampāksinggi tharoni.

Nungsithoiba

2‡Tharona tingkhangsinggi
marakta oibagum,
Eigi nungsibina ningonsinggi
marakta oiri.

Sulemi

3Heitup pāmbina umang-
gi upālsinggi marakta
oibagum,
Eigi nungsithoibana nahāron-
singgi marakta oiri.
Eina mahākki marumda
yāmna harāona
phamjakhi,
Mahākki mahei adu mahāo
tangbada thummi.
4Mahākna eibu §achouba luk
hāpham kāda pubikhi,
Eigi ithakta leiriba mahākki
phirān adudi nungsibani.
5Kismiski tal mapāksingna
eibu kankhat'hanbi,
Heitupsingna eibu
tekkhat'hanbi,
Maramdi ei nungsi-lāina
nārabini.

6Mahākki khut oina eigi kok
makhāda lei,
Mahākki khut yetna eibu
konsinbi.

* **1:12** *nārd*: Himālāida houba pāmbigi marudagi semba manam nungsiba thāo.
† **1:13** *murā*: Manam nungsiba thāoni
‡ **2:2** *Tharo*: Lamgi tharo
§ **2:4** *achouba luk*: Hibruda "yu".

7Eina nakhoida kanna hāiri, he
Jerusālemgi ni'ngonsing,
Khārsāsing amasung lam-
lakki saji amomsinggi
mapānna,
Nakhoina eigi nungsibibu
tumbadagi hougatnaba
houdokpiganu,
Mahākna penjadriba phāoba.

8Eigi nungsithoibagi khonjen!
Yeng'u, mahāk lākli,
Chingjāosinggi mathakta
chong phanduna,
Chingsinggi mathakta chong
chongduna.
9Eigi nungsithoibadi khārsā
nattraga saji lāba machā
amagumbani.
Yeng'u, mahākna eikhoigi
chekpal marumda lepli;
Mahākna thongnāosingda
yenglak'i,
Jāli hāppa mihutthongda
munna munna yenglak'i.

10Eigi nungsithoibana wā
ngāngkhi amasung
eingonda hāikhi,
"Hougatlo eigi nungsibi, eigi
phajabi,
Inākta lāklo.
11Maramdi yeng'u, ningtham-
thāsu houkhre,
Nongjugi matamsu lānkhre
amasung chatkhre.
12Leirāngsingna mālemthakta
sātkāire;
Isei sakpagi matam oirakle,
Lam khunu khongbagi
makhonsu eikhoigi
lamda tāre.
13Heiyit pāmbida asangba
mahei pālle,
Angur marisingdasu mapāl
sāttuna nungsiba manam
sandokli.
Hougatlo, eigi nungsibi, eigi
phajabi,
Inākta lāklo!

14"He eigi lam khunu,
nungjāogi chekkhāiba
maphamsingda,
A'ngamba chingchepsing-
gi athuppa maphamsing-
da leiribi,
Ei nahākki māithong yengjage,
Ei nahākki khonjen tājage;
Maramdi nahākki khonjendi
thummi,
Nahākki māithongdi phajei."

Mahākki Mabungsing

15Eikhoigidamak phāro
lamhuising,
Angur marising mānghalliba
lamhui machāsing,
Maramdi eikhoigi angur
marida anouba
mapāl sātle.

Sulemi

16Eigi nungsithoibadi eigini
amasung eidi mahākkini.
Mahākna *tharosinggi marak-
ta pijari.
17Nong'ngāndringeida ama-
sung mamisingna
chenkhidringeida,
Hanbirak'u, eigi nungsithoiba,
Khārsā amagum nattraga
Bethergi chingthaksingda
leiba saji lāmchā amagum
oibiyu.

3 1Ahingda eigi phamungda
eigi thawāina nungsijaba
mahākpu thijakhi.
Eina mahākpu thijakhi,
adubu eina mahākpu
phangkhide.
2"Eina houjik hougattuna
sahargi lambisingda koina
chatkani;

2:7 Sol 3:5; 5:8; 8:4
2:8 Sol 8:14
2:9 2Sa 2:18; Sol 8:14
2:10 Sol 2:13
2:13 Sol 7:12; Jis 28:4; Jir 24:2; Hos 9:10; Nāh 3:12
2:14 Mei 8:8; Sol 1:5,15
2:15 Wāy 15:4; Sol 1:6; 7:12
2:16 Sol 4:5; 6:3; 7:10
2:17 Sol 4:6
3:1 Sol 5:6
3:2 Jir 5:1

* **2:16** *tharosing*: Lamgi tharosing

Apākpa lambisingda eigi
thawāina nungsijaba
mahākpu thigani."
Eina mahākpu thijakhi, adubu
eina mahākpu phangkhide.
3Saharda koina chatpa santri-
singna eibu phangle;
Eina hangkhi, "Eigi thawāi-
na nungsijaba mahākpu
nakhoina ubrā?"

4Eina makhoigi manāktagi
khara lānthokle,
Eigi thawāina nungsijaba
mahākpu eina phangjare.
Eina mahākpu phāre, amasung
mahākpu thādokkhide,
Aduga eina mahākpu
imāgi yumda,
Eibu mironba houkhiba
mahākki kāda pusindriba
phāoba.

5Eina nakhoida kanna
hāiri, he Jerusālemgi
ni'ngonsing,
Khārsāsing amasung lam-
lakki saji amomsinggi
mapānna,
Nakhoina eigi nungsibibu
tumbadagi hougatnaba
houdokpiganu,
Mahākna penjadriba phāoba.

Sulemi

6Lalonba migi manam
nungsiba makup pumna-
makka loinana
*Murā amasung kunduruna
manam nungsihallaba,
Meikhugi yumbisinggi
matougum,
Lamhāngdagi phāorakliba
mahāk asi kanāno?

7Yeng'u mahākki phamung,
masi Solomon'gini,

3:3
Sol 5:7; 8:5
3:5
Sol 2:7; 8:4
3:6
Kho 30:34;
Sol 4:6,
14; 8:5
3:7
1Sa 8:11

3:8
Job 15:22;
Ise 91:5
3:11
Jis 3:16;
54:5; Jir
3:14
4:1
Mas 32:1;
Sol 1:15;
6:5; Jir
22:6
4:2
Sol 6:6

Isrāyelgi thounā phabasinggi
maraktagi thounā phaba
nipā humphuna masigi
akoibada lei.
8Makhoi pumnamak thāng-
sāng pāibani,
Lānda heisingbani;
Ahingda kibagi maramna,
Mi khuding māgi māgi
makhwāngda
Thāngsāng yālli.

9Ningthou Solomonna masā-
gidamak Lebānon'gi una
dolāi ama sākhi.
10Mahākna masigi makhong-
sing lupāna sākhi,
Masigi phambāk
sanāna sākhi,
Masigi kupnabadi manggrā
machugini,
Masigi mayāi adu nungsibana
thambani
Jerusālemgi ni'ngonsingdagi.
11Thoklak'u, he Siyon'gi
ni'ngonsing,
Luhup tholliba ningthou
Solomonbu yengjou,
Masi mahākki luhongba
numitta,
Mahākki thammoina harāoba-
gi numitta,
Mahākki mamāna ma'ngonda
uppikhi.

Nungsithoiba

4 Yeng'u, nahākti phajabini, eigi
nungsibi!
Yeng'u, nahākti phajabini!
Nahākki māikhumlakta,
nahākki mitsingdi
Lam khunusinggi mittā
tābini;
Nahākki samlāngdi hāmeng
sanggu amagummi,
Giliyad chingdagi
kumtharakliba.
2Nahākki yāsingdi irujaba-
dagi kārakpa

* **3:6** *murā*: Manam nungsiba thāoni

Matu kakkhraba yāo amomgi
sanggugummi,
Makhoi amamamna machā
phāibok pok'i,
Makhoigi marakta chāboktabi
amata yāode.
3Nahākki chinbāndi ngāngsang
ngāngba langlā amagummi,
Nahākki nachindi ningthijei;
Nahākki lāibakti nahāk-
ki māikhumphi marak-
ta kaphoi machet
amagummi.
4Nahākki ngaksamdi lān'gi
khutlāi thamnanaba sāba
Debidki lānban'gi awāng-
ba yumgummi,
Maduda chung lising ama
yānduna lei,
Pumnamak adu mapāng-
gal kanba misinggi
chunggoisingni.
5Nahākki khomlāng anidi
*tharosinggi marakta
chāriba
Phāibok pokpa khārsā
anigummi,

6Nong'ngāndringeida ama-
sung mamisingna
chendringeida,
Eina †murāgi chingda ama-
sung kundurugi chingda
chatkani.

7Nahākti mapung phāna
phajabini, eigi nungsibi,
Na'ngonda amakpa
amata leite.
8Eiga loinana Lebānondagi
chatsi, eigi loinabi,
Lebānondagi eiga loinasi.
Yeng'u Amānāgi
chingdondagi,
Senir amasung Harmon
chingdondagi,

4:3 Sol 1:5; 5:16; 6:7
4:4 Ise 144:12; Ijk 27:10
4:5 Pār 5:19; Sol 2:16; 7:3
4:6 Sol 2:17; 3:6
4:7 Sol 1:15; 5:2
4:8 2Wā 3:9; 1It 5:23; Sol 5:1

4:9 Ijk 16:11
4:10 Sol 1:2; 7:6; Jis 57:9
4:11 Sol 5:1; Hos 14:6
4:12 Pār 5:15-18; Sol 5:1; 6:2; Jis 5:7
4:13 Sol 1:14; 7:12
4:14 Mas 24:6; Sol 1:12; 3:6

Nongsāsinggi makonsingdagi,
Kabokeisinggi chingsingdagi.

9Nahākna eigi thammoi
hukhre,
Eigi ichan, eigi loinabi;
Nahākna eigi thammoi hukhre
Nahākki mityeng amana,
Nahākki ngaksamgi liklāng
pareng amana.
10Nahākki nungsiba asi
kayāda ningthijakhraba,
Eigi ichan, eigi loinabi!
Nahākki nungsibana yudagi
kayāda helliba,
Nahākki manam nungsiba
thāosinggi manamna,
Maru marāng pumnamaktagi!
11Eigi loinabi, nahākki
chinbāndi,
Khoirādagi tap tap
tābagumbani;
Nahākki leikhāda khoihi
amasung sanggom lei,
Nahākki phironsing-
gi manamdi Lebānon'gi
nungsiba manamgummi.

12Samban thingjinba
ingkhondi eigi ichan, eigi
loinabini;
Thingjillaba iphutni,
Chum namlaba ichelni.
13Nahākki pāmbisingdi
kaphoisinggi heikonni,
Mahāo leiba uheisingga loina-
na ‡henā amasung §nārd
pāmbi,
14Nārd amasung kārkom,
Kāne amasung usingsāni,
¶Kundurugi upāl pumnamak-
ka loinana,
Murā amasung āgar,

* **4:5** *tharosing*: Lamgi tharosing
† **4:6** *murā*: Manam nungsiba thāoni
‡ **4:13** *henā*: Leikangda houba pāmbi jāt amani.
§ **4:13** *nārd*: Himālāida houba pāmbigi marudagi semba manam nungsiba thāo.
¶ **4:14** *Kunduru*: Arābiyāgi u amagi manaptagi semba hidāk amasung dharmagi oiba thabakta sijinnaba angouba pot.

Athoiba maru marāngsing
pumnamakka loinana.
15Ingkholsinggi iphutni,
Ahingba isinggi guhāni,
Lebānondagi chellakpa
ichelsingni.

Sulemi

16Hougatlo, he awānglomgi
nungsit,
Lāk'u, khāgi nungsit nahāk;
Masigi manam nungsiba
pāithoknaba,
Eigi ingkhol mathakta sitlaro.
Eigi nungsithoibana mahākki
ingkholnungda lāksanu,
Masigi mahāo leiba uheising
chāsanu.

Nungsithoiba

5 Eigi ingkholnungda ei lākle,
eigi ichan, eigi loinabi;
Eina eigi maru marāngga
loinana eigi *murā
khomjille;
Eina eigi khoihiga loinana
khoirā chāre;
Eina eigi sanggomga loinana
yu thakle.

Chāro, eigi marupsing!
Thak'u, hoi, marāng kāina
thak'u, he nungsibasā!

Sulemi

2Eina tummi, adubu eigi
thammoinadi mikap
thoktuna lei;
Masi eigi nungsithoibagi
khonjenni,
Thongda yeiduna hāi,
"Eingonda thong hāng'u,
Eigi ichan, eigi nungsibi,
Eigi lam khunu, eigi amakpa
leitabi;
Maramdi eigi kok
liklāna kuple,

4:15 Pār 5:18; Jir 31:12
4:16 Sol 2:3; 7:13
5:1 Sol 4:8, 10-11; Jis 55:1; Joy 3:18
5:2 Sol 4:7; 6:9

5:3 Mei 19:2; Luk 11:7
5:4 Jir 31:20
5:5 Sol 5:13
5:6 Sol 3:1; 6:1-2
5:7 Sol 3:3
5:8 Sol 2:5,7

Eigi sambul mathakta ahinggi
liklā mariksing tāri."

3Eina eigi achonba phurit
louthokle;
Karamna eina masi
litsin'gani?
Eina eigi khong hāmdokle;
Karamna eina makhoi
mot'han'gani?
4Eigi nungsithoibana
thonggi ahobada makhut
thingjillakle,
Mahākkidamak eigi thammoi
thukkatle.
5Eigi nungsithoibagidamak
thong hāngnaba eina
hougatle;
Eigi khutsingda murā
tap tap tākhi,
Murā tap tap tāriba eigi
khutsāsingna,
Pourolgi khutpāiphamsing-
da pāire.

6Eina eigi nungsithoibagida-
mak thong hāngjare,
Adubu eigi nungsithoibadi
leithoktuna chatkhre.
Mahākna wā ngāngbada eigi
thammoi tukthei.
Eina mahākpu thijakhi,
adubu eina mahākpu
phangkhide;
Eina mahākpu koujakhi,
adubu mahākna eingonda
khumbikhide.
7Saharda koina chatkhiba
santrisingna eibu phangle;
Makhoina eibu phukhi,
makhoina eibu
sok'hankhi;
Santrisingna eingondagi eigi
māikhumphi louthokkhi.
8Eina nakhoida kanna
hāiri, he Jerusālemgi
ni'ngonsing,
Nakhoina eigi nungsithoibabu
unarabadi,

* **5:1** *murā*: Manam nungsiba thāoni

Nakhoina ma'ngonda tambiyu,
ei nungsi-lāina nāre!

Jerusālemgi Ni'ngonsing

9Nahākki nungsithoibana
atoppa nungsithoiba ama-
dagi karida helliba,
He nujāsinggi marak-
ta khwāidagi henna
phajabi?
Nahākki nungsithoibana
atoppa nungsithoiba ama-
dagi karida helliba,
Nahākna eikhoida asumna
kanna hāiriba asibu?

Sulemi

10Eigi nungsithoibadi ngou'i
amasung tangāng
tangāng'i,
Lising tarāgi manungda
athoibani.
11Mahākki kokti khwāidagi
senglaba sanāgumbani,
Mahākki samlāngdi song'i,
kwākkumna mui.
12Mahākki mitsingdi lam
khunusinggi mitāga
mānnei
Ising ichel mayāda leiba,
Sanggomda lujathok-
khraba, mapham chāna
thamkhraba.
13Mahākki khajāising-
di maru marānsinggi
phamunggumbani,
Manam nungsiba leirāng-
singna thanba;
Mahākki chinbāndi tharosing-
gumbani, murā tap tap
tāriba.

14Mahākki makhutsingdi
beril nung thinba sanāgi
khudopsinggumbani;
Mahākki pukti syāphāir nung-
singna yombani arangba
sāmu mayāgumbani.
15Mahākki
khongsingdi *mārbalgi
yumbisinggumbani
Asengba sanāgi phambāksing-
da khilliba.
Mahākki māithongdi
Lebānon'gumbani,
Sidarsinggumna♦ athoibani.
16Mahākki chindi khwāidagi
thumbani,
Hoi, mahākti masā apumba
phajabani.
Masi eigi nungsithoibani,
Masi eigi marupni,
He Jerusālemgi ni'ngonsā.

6 **1**Kadāida chatkhrabage
nahākki nungsithoiba,
He nujāsinggi marakta khwāi-
dagi henna phajabi?
Nahākka loinana eikhoina
mahākpu thigadouriba,
Nahākki nungsithoiba kadāida
leithoktuna chatkhrabage?

Sulemi

2Eigi nungsithoibadi mahākki
ingkhonda chatkhre,
Maru marāngsinggi
pheidomsingda,
Ingkholsingda yāo sanggu
pijanaba amasung tharo-
sing khomjinnaba.
3Eidi eigi nungsithoibagini
amasung eigi nungsithoi-
badi eigini;
Mahākna †tharosinggi marak-
ta mahākki hāmeng yāo
sanggu pijabi.

Nungsithoiba

4Nahākti ‡Tirsāgumna
phajabini,
He eigi nungsithoibi,
Jerusālemgumna lemjabini,

5:9 Sol 1:8
5:10 Ise 45:2
5:12 Mei 49:12; Sol 1:15
5:13 Sol 1:10; 2:1; 6:2
5:14 Job 28:6
5:15 1Ni 4:33; Sol 7:4
5:16 Sol 4:3; 7:9
6:1 Sol 5:6,13
6:3 Sol 2:16; 7:10
6:4 Mas 1:52; Jos 12:24; 1Ni 15:33; Ise 48:2

* **5:15** *mārbal*: Ālābāstar hāinasu handok'i.
† **6:3** *tharosing*: Lamgi tharosing
‡ **6:4** *Tirsā*: Isrāyelgi sahar amagi mingni, arthadi "phajaba".

Phirān pāiribasinggumna
akibagi masakni.
5Eingondagi nahākki mitsnā-
sing leithokpikhro,
Maramdi makhoina eibu
sumhatle;
Nahākki samlāngdi,
Giliyadtagi kumtha-
rakliba hāmeng sanggu
amagummi.
6Nahākki yāsingdi irujabadagi
kārakpa yāo Amomgi
sanggu amagummi,
Makhoi amamamna machā
phāibok pok'i,
Makhoigi marakta chāboktabi
amata yāode.
7Nahākki lāibakti nahāk-
ki māikhumlakta kaphoi
machet amagummi.

8Mahārāni humphu lei ama-
sung lonnabi nupi♦
mariphu lei,
Aduga asengbi leisābi
masing nāide.
9Eigi lam khunu, eigi amakpa
leitabidi amatani.
Mahākti mamāgi tomthin
pokchabini;
Mahākti mahākpu pokpi
mahākna luna toujabini.
Ni'ngonsingna mahākpu uraga
yāiphabini hāikhi,
Mahārānising amasung
lonnabi nupising,
Makhoina mahākpu thāgatkhi.

10Mahāk asi kanāno,
ayukkumna thoklaklibi,
Thājagumna phajabi,
Kourouhanbagumna senglibi,
Phirān pāiribasinggumna
akibagi masak oiribi?

Sulemi

11Eina heijugāng ingkhonda
kumthakhi tampākki
uheising yengnaba,

6:5 Sol 4:1
6:6 Sol 4:2
6:7 Sol 4:3
6:8 Est 2:14; Ise 45:9
6:9 Sol 1:15; 3:4; 5:2
6:10 Job 31:26
6:11 Sol 7:12

7:1 Ise 45:13
7:3 Sol 4:5
7:4 Mas 21:26; Ise 144:12; Sol 5:15

Angur marida yenning hunba,
Kaphoising mapāl sāba.
12Eina khangdringeida,
Eigi thawāina eibu *Āmmina-
Adibgi sagol gārigumna
sembikhi.

Nungsithoiba Amasung Mahākki Marupsing

13Hallak'u, hallak'u, he
Sulemit;
Hallak'u, hallak'u, eikhoina
nahākpu yengnaba!

Sulemi

Sulemida nakhoina
kari ugani?
†Kāngbu anina punna jagoi
sābagumbani.

Nungsithoiba

7 Sendal tongba nahākki khong
kayāda phajakhraba,
He ningthougi machā
ibemma!
Pumbum tāba nahāk-
ki pheigansingdi mani
muktāgummi,
Masidi khut-sā heiba migi
khutki thabakni.
2Nahākki pukti koirap koiba
chāisengummi,
Masida yānsillaba yu
wāttana yāo'i;
Nahākki pukti tharosingna
ikoi koisillaba gehu mapei
amagummi.
3Nahākki khomlāng anidi
phāibok pokpa khārsā
anigummi.
4Nahākki ngaksamdi
sāmu mayāgi awāngba
yumgummi;
Nahākki mitsnāsingdi Bāt-
Rabbim thongjāo manāk-
ta leiba Hesbon'gi
pukhrisinggummi,

* **6:12** *Āmmina-Adib*: Hibrugi wāheini, arthadi "a'ngam athou".
† **6:13** *Kāngbu ani*: Hibruda "Māhnāyim".

Nahākki nātondi
Damāskaslomda mamāi
olliba Lebānon'gi awāng-
ba yumgummi,
5Na'ngonda nahākki kokti
Kārmelgummi,
Nahākki kokki samlāngdi
manggrā machugummi;
Ningthoudi choijāi-
naba samlāngsingda
thukhrabani.

6Nahākti kayāda phajakhra-
ba amasung kayāda
ningthijakhraba!
He nungsibi, pukning
hunabagi masakni.
7Nahākki sak'ong sādādi
thāngtup pāmbigummi,
Nahākki khomlāngdi angurgi
charonggummi.
8Eina hāikhi, "Eina thāngtup
pāmbida kāgani,
Eina madugi masāsing
pāigani;"
Houjiksu nahākki khomlāngdi
angur charonggum oigani;
Nahākki nungsā sorgi manamdi
heitupsinggum oigani.
9Aduga nahākki chin'gi
ngoudi khwāidagi phaba
yugum oigani.

Sulemi

Eigi nungsithoibagida-
mak, masina thumna
chenthagani,
Tumliba makhoigi chinbān wā
ngāngnaba lenghalli.
10Eidi eigi nungsithoibagini,
Mahākki pāmjabadi eibuni.
11Lākpiro, eigi nungsithoiba,
Eikhoi lamhāngda chatlasi;
Eikhoi khunggangsingda
leirusi.
12Eikhoi nganna hougattuna
angur ingkhonda chatsi;
Angur pāmbida yenning
hunbrā yenglusi,

7:5 Jis 35:2
7:6 Sol 1:15; 4:10
7:7 Sol 4:5
7:8 Sol 2:5
7:9 Sol 5:16
7:10 Ise 45:11; Sol 2:16; 6:3
7:12 Sol 1:6; 2:13,15; 4:13; 6:11

Anouba angur mahei
tamlabrā,
Kaphoising mapāl sārabrā.
Mapham aduda eina eigi
nungsiba na'ngonda
utchagani.
13*Mendrek pāmbisingna
manam nungsiba
thok'halli,
Eikhoigi thongjāosing-
da makhal pumnamakki
akhannaba uheising,
Anouba amasung ariba,
Eina nahākkidamak peisin-
duna thamlabani,
He eigi nungsithoiba.

8 Nahāk asi eigi imāgi khomlāng
thakkhiba
Eigi ibunggum
oiramlabadiko!
Eina nahākpu mapānda
unabada eina nahākpu
chuplamgadabani;
Aduga kanānasu eibu usit
thou'oidaba toubiramloi.
2Eina nahākpu lamjingduna,
Eibu tākpi tambikhiba
imāgi yumda nahākpu
pusillamgani,
Eigi kaphoi mahidagi
semba manam nungsiba
yu eina na'ngonda
thak'hallamgani.

3Mahākki khut oina eigi kok
makhāda leigani,
Mahākki khut yetna eibu
konsinbigani.
4Eina nakhoida kanna
hāiri, he Jerusālemgi
ni'ngonsing,
Nakhoina eigi nungsibibu
tumbadagi hougatnaba
houdokpiganu,
Mahākna penjadriba phāoba.

* **7:13** *Mendrek*: Apām khourāng piba pāmbini.

Mari Matā Ama

5Mahākki nungsithoibada
ngāduna lamhāngdagi
lākliba asibu kanāno?
Eina nahākpu heitup pāmbigi
makhāda hougat'hankhi,
Mapham aduda nahāk-
ki namāna nahākpu
mironkhi;
Mapham aduda mahāk
nāoyeknaduna nahākpu
pokkhi.

Sulemina Mahākki Nungsithoibāda

6Nahākki thammoida chum
amagumna,
Nahākki pāmbomda chum
amagumna eibu nammu,
Maramdi nungsibadi asiba-
gumna pānggal kalli,
Kallakpadi khamnung
leibākkumna hingchā
yāitambani;
Masigi meirisingdi meigi
meirisingni,
Khwāidagi henna kanba
meirini.

7Ising mayāmna nungsibabu
muthatpa ngamde,
Ising ichāonasu masibu
lāksinba ngamde.
Nungsibagidamak kanāgum-
ba mi amana mahākki
yumgi lanthum pumna-
mak pirabadi,
Mahākpu sāthina usitpiroi.

Sulemigi Mabungsing

8Eikhoigi apikpa ichan
nupi ama lei,
Mahākki khomlāngsing
pāndre.
Eikhoina eikhoigi ichangida-
mak kari tougani
Mahākki hāina-singnaba
numit aduda?

8:6
Pār 6:34;
Jis 49:16;
Jir 22:24
8:8
Ijk 16:7

8:9
1Ni 6:15
8:11
Māt 21:33

9Mahākna chekpal oirabadi,
Eikhoina mahākki mathakta
lupāgi lānsang-phurā ama
sāgani;
Aduga mahākna thong
oirabadi,
Eikhoina mahākpu sidargi♦
upākna thingjin'gani.

Sulemi

10Eidi chekpalni amasung eigi
khomlāngsingdi chekpalgi
awāngba sanggumbani;
Adudagi mahākki mityengda
ei asi ingthaba phangjabi
amagum oirammi.
11Bāl-Hamonda Solomon'gi
angur ingkhol ama
leirammi;
Mahākna ingkhol koibasingda
madu sāndoklammi;
Mi khudingna madugi mahei-
gidamak lupā mayek
lising ama purakpa
tārammi.
12Eigi angur ingkholdi, eigini,
eigi māngda lei;
He Solomon, nahākna lising
ama phanggani,
Masigi mahei ngāk-
liba makhoina chani
phanggani.

Nungsithoiba

13Ingkholsingda leiribi nahāk,
Marupsingna nahākki
khonjen tāri.
Eibusu tāhanbiyu.

Sulemi

14Thubiro, eigi nungsithoiba,
Oibiyu nahāk khārsā,
Nattraga saji lāba machā
amagum,
Manam nungsiba pāmbi-
sing houba chingsinggi
mathakta.

JISĀIYĀ

A'iba: Jisāiyā
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 740-680
Kanāda iba: Jihudā leibāk

Wā tākthokpagi lāirik asi Jisāiyāna ibani. Wā tākthokpa Āmos, Hosiyā amasung Mikā asi Jisāiyāga matam amatada leirammi. Masi wā tākthokpagi achouba lāirik marigi manungda amani. Isorna mahākki wā tākthokpa mi oinaba Jisāiyābu khā thangba Jihudāgi ningthou leibākta thārakkhi. Jisāiyāna hāiba inbaga loinana Isorna ma'ngonda hāikhiba wā khudingmak Jihudāgi misingda hāikhi. Jisāiyāna hāikhiba wā adu misingna nāchunglamde, maramdi makhoigi thammoi yāmna kallammi. Mi kharatana pukning hongkhi. Mahākna wā tākthokpa matamda pāllamba ningthou marigi manungda Hijakiyātamak pukning hongkhi (pandup 36-37).

Lāirik asi saruk anithokna khāidokpa yāi. Ahānba sarukna (pandup 1-39) Isorgi cheirāk amasung anisuba sarukna (pandup 40-66) Isorgi themjinbibani. Jisāiyāna mapung oina tākthoklamba wāpham amadi Masihna lākkadabagi maramdani. Pandup 40-66 asida Masihgi maramda yāmna phongdokli.

1 Jihudāgi ningthou Ujiyā, Jothām, Ahāj amasung Hijakiyāgi hāktakta Jihudā amasung Jerusālemgi maramda ukhiba Āmojgi machānipā Jisāiyāgi darsan.

Jihudāgi Phattaba

1:1 2Ni 15:1-7, 13,32-38; 16:1-20; 1It 3:12; 2It 28:1-27; 29:1-33; Jis 2:1; 40:9

1:2 2Wā 4:26; 32:1; Jis 30:1, 9; 65:2; Jir 3:22; Ijk 24:3; Mik 1:2

1:3 Job 12:9; Jis 42:25; 44:18; Jir 4:22; 9:3; Hos 2:8; 4:6; 7:9

1:4 2Ni 19:22; Jis 9:17; 14:20; 59:13; Ijk 39:7

1:5 Pār 20:30

1:6 Tng 2:13

1:7 Leb 26:31, 34; Jir 5:17

1:8 Job 27:18; Jis 10:32

2He atiyā nongdon tāo
amasung he mālem
munna tāo;
Maramdi Jehobāna hāikhre,
"Eina a'ngāngsingbu yok-
khatle amasung chāohalle,
Adubu makhoina eigi māyok-
ta hourakle;
3Sallābana mahākki mapubu,
Lolāna mahākki mapugi sajik
thāpham khang'i,
Adubu Isrāyelnadi khangde;
Eigi misingna wākhal tāde."
4Āha! Pāp chellaba jāti,
Ayol arānna mapot phāraba
mising,
Phattaba toubasinggi dhārā,
Lamchat nāidabasinggi
machāsing!
Makhoina Jehobābu thādokle,
Makhoina Isrāyelgi asengba
Ibungobu sāonaba
laknare,
Makhoina handuna chatkhre.
5Nakhoibu karigi amuk
yeigadage?
Nakhoina māyokta
houdunata lei.
Kok apumba nāre,
Thammoi apumba tukthare.
6Khonggi khuyādagi kok
phāoba
Aphaba mapham amata leitre,
Asokpasing, apoppasing
amasung
Pumtharaba apombasing
nattana.
Makhoi adu kupsindre,
punsindre,
Thāona thot'handre.
7Nahākki leibāk asi
māng tākle,
Nahākki saharsing meina
chākthokle,
Nahākki loubuksing, mitop-
singna nahākki māngda
chāthokle,
Mitopsingna mathak makhā
onthokpagumna masi
māng tākle.
8Siyon'gi machānupi-
bu thādoklamle angur
ingkhonda leiba
khāngpoksanggum,

Thabigi ingkhonda leiba
yāirekphamgum,
Koisillaba sahargum.
9Lānmi tenggolsing-
gi Jehobāna eikhoi-
da leihouba mi kharata
thambiramdrabadi,
Eikhoi Sodomga
mānnaramgani,
Eikhoi Gomorāga
mānnaramgani.
10Jehobāgi wā tāo,
Sodomgi leingākpasing
nakhoi;
Eikhoigi Isorgi wāyen
yāthang munna tāo,
Gomorāgi mising nakhoi.
11Jehobāna hāi,
"Nakhoigi irātpa mayām asi
eingonda kari kānnabano?
Mei thādokpagi katnapotki
yāo lābasing,
Amasung anoiba sāsinggi
mahāo ei okle.
Aduga sallābasinggi eeda eina
harāoba leite,
Nattraga yāo machāsing-
gi nattraga hāmeng
lābasinggi.

12"Nakhoina eigi māngda sak
utnaba lākpada,
Kanāna nakhoigi khuttagi
masibu pāmbage,
Eigi sumāngsing netsinnaba?
13Aremba irātpasing amuk
hanna puraklaganu;
Mekrukti eigi iphamda
tukkachabani.
*Thāsising amasung potthāba
numitsing♦,
Miyām tinnanabasinggi
kouba,
Ayol arān, achouba tinnaba,
Eina khāngba ngamde.
14Nakhoigi thāsising amasung
nakhoigi lepkhraba chāk-
khāngbasing eigi thawāi-
na pāmde;
Makhoi adu eingonda
potlum amani;
Makhoi adu pubada ei
chokthare.
15Nakhoina nakhutsing
tingthoklakpada,
Eina nakhoidagi eigi mit
uisin'gani;
Hoi, nakhoina hanna hanna
hāijabada,
Eina tāduna leiraroi.
Nakhoigi khutsing adu eena
pik thalli.

16"Nakhoi nasāmak
chāmthokchou,
Nasāmak sengdokchou;
Nakhoina touriba phat-
taba adu eigi māngdagi
louthok'u;
Phattaba touba leppu;
17Aphaba touba tammu;
Achumba wāyen thiyu,
Ot-neiribasingbu chumthok'u,
Mapā leijadrabasingbu
ngākthokpiyu,
Lukhrābisinggidamak
yetnabiyu.

18"Lāk'u, eikhoi punna wā
tānnasi,
Jehobāna hāi,
Nakhoigi pāpsing adu langna
ngānglaba phāoba,
Makhoi ungumna
ngouhan'gani;
Makhoi adu ngāngsang
ngānglaba phāoba,
Makhoi yāo matugum
oihan'gani.
19Nakhoina yāninglabadi
amasung hāiba illabadi,
Nakhoina lam adugi aphaba
chāgani.
20Adubu nakhoina yādrabadi
amasung lam hellabadi,

1:9 2Ni 21:14; Jis 4:2; Jir 23:3; Joy 2:32; Rom 9:29
1:10 Jis 5:24; 28:14; Ijk 16:49; Pho 11:8
1:11 1Sa 15:22; Māl 1:10; Hib 10:4
1:12 2Wā 16:16; 31:11
1:13 Pār 28:9; Jis 41:24; Hāg 2:14; Māl 2:11
1:14 2Wā 16:16; Jis 5:12; Hos 2:11; Māl 2:17
1:15 1Sa 8:18; Jir 2:34; Ijk 7:23; Hos 4:2; Joh 9:31
1:16 Ise 51:2, 7; Jir 2:22; 25:5; Māt 27:24; Jāk 4:8
1:17 Jir 22:3; Ijk 18:31; Āmo 5:14; Mik 6:8; Jep 2:3; Jāk 1:27
1:18 1Sa 2:25; Jis 55:7; Jek 3:3-5
1:19 Job 36:11; Jis 50:10
1:20 Jis 40:5; 65:12; Mik 4:4; Tit 1:2

* **1:13** *Thāsising*: Thāsidagina thā nongma pānba numit.

Thāngsāngna nakhoibu
mānghan'gani;
Maramdi Jehobāgi machinna
hāikhre."

Māngtharaklaba Sahar

21Thājaba yāba sahar adu
karamna oktabi oirakliba!
Masi achumba wāyenna
thallambani;
Masigi manungda dharma-
chenba leirambani,
Adubu houjikti mihātpa-
sing lei.
22Nahākki lupā adu
yotthi oire,
Nahākki yu isingga
yānsinnare.
23Nahākki leingākpasingdi
ma'ngak kanbasingni,
Aduga hurānbasinggi
marupsingni;
Mi khudingna wānomsel
pāmmi,
Khudonsing thi;
Makhoina mapā leijadraba-
singbu ngākthokpide,
Lukhrābisinggi wāthoksu
makhoigi nākta yourakte.
24Maram aduna lānmi
tenggolsinggi Ibungo
Jehobā,
Isrāyelgi matik leiba
Ibungona hāi,
"Āha! Eigi māyokta
houbasingdagi
Ei isāmakna potthāba
phangjagani,
Isāmakna eigi yeknabasingbu
laman khumgani.
25Nahākki nathakta eina eigi
khut tingthokkani,
Eina sengdoktuna nahāk-
ki yotthi adu
langthokkhigani,
Nahākki yānsillaba
dhātu pumnamak
louthokkhigani.
26Aduga ahānbagi
matougumna nahākki
wāyen mapusing,
Ahoubagi matougumna
nahākki pāotāk pibasing
eina hanjinhan'gani;
Matungda nahākpu kougani,
Dharmachenbagi sahar,
Thājaba yābagi sahar."
27Achumba wāyenna Siyonbu
handokpigani,
Dharmachenbana mahākki
pukning hongbasingbu.
28Aduga langjabasinggi ama-
sung pāp chenbasinggi
māng tākpa punna oigani,
Jehobābu thādokpa makhoi
adu tumhallagani.
29Maramdi nakhoina pām-
jaba uyung pāmbising-
gi maramna nakhoi ikāiba
nanggani,
Nakhoina khandokkhra-
ba ingkholsing adugi
maramna nakhoibu
chamamnahan'gani.
30Maramdi nakhoidi manā
kangsillaba uyung
pāmbigum,
Ising leitaba ingkholgum
oigani.
31Akanba mi adu thāomeigi
dosigum oigani,
Mahākki thabakti meirikkum
oigani;
Makhoi animak punna
chākminnagani,
Kanā amatana makhoibu
muthatloi.

Lāk'iba Isorgi Yum

2 Āmojgi machānipā Jisāiyāna Jihudā amasung Jerusālemgi maramda ukhiba wā adu asini.

2Aroiba numitsingda asumna
thokkani,
Jehobāgi yum leiba ching adu
Chingjāosinggi matonda leng-
dana thamgani,

1:21 Pār 6:17; Jir 2:20; Ijk 23:3; Āmo 6:12
1:22 Ise 119:119
1:23 Jis 10:2; Jir 5:28; Ijk 22:7; Āmo 5:12; Mik 2:1
1:24 Jir 51:6; Ijk 5:13
1:25 Jis 48:10; Ijk 22:19-22; Māl 3:3
1:26 Jis 4:3; 33:5; Dān 9:24; Jek 8:3
1:27 Jis 30:15; Ijk 18:30; Hos 2:19
1:28 Jis 33:14; 66:24; Jir 4:18
1:29 Ise 97:7; Jis 42:17; 44:11; 65:3; Ijk 6:13; Hos 4:13
1:30 Ise 1:3; Jis 64:6
1:31 Jis 4:4; Obā 1:18; Māl 3:2; Māt 25:41
2:1 Jis 1:1
2:2 Jis 11:9; 65:9; Jir 31:23; Joy 3:17; Mik 4:7; Jek 14:10; Pāk 2:17; Hib 1:2

Chingsingdagi henna
wāngkhathan'gani;
Aduga jāti pumnamakna
masida chensin'gani.
3Mi mayāmna lākkani ama-
sung hāigani,
"Nakhoi lāk'u, eikhoi Jehobāgi
chingda kākhatsi,
Jākobki Isorgi yumda;
Aduga mahākna mahāk-
ki lambising eikhoida
tambigani,
Eikhoina mahākki lambel-
singda chatkani;"
Maramdi Siyondagi wāyen
yāthang chatthokkani,
Jerusālemdagi Jehobāgi wā.
4Aduga mahākna jātisinggi
marakta wāyen'gani, mi
mayāmbu cheigani,
Aduga makhoina makhoi-
gi thāngsing yeithoktuna
lānggon longkhumsing
sāgani,
Makhoigi tāsingna masā
kaknaba kātising;
Jāti amana jāti amagi
mathakta thāngsāng
thānggatlaroi,
Makhoina lān amuk tamlaroi.
5He Jākobki imung manung,
nakhoi lāk'u,
Eikhoina Jehobāgi ma'ngānda
chatlasi.
6Maramdi nahākna nahāk-
ki mi, Jākobki imung
manungbu thādokle.
Maramdi makhoi nongpok-
lomgi chatnabina thalle,
Palesti misinggumna lāibāo
hāibasing oire,
Makhoi masāmak mireibāk
machāsingga chānnare.
7Makhoigi leibāksu sanā
lupāna thalle,
Makhoigi lan'geising loiba
leitre;
Makhoigi leibāksu sagolna
pik thalle,

2:3 2Wā 33:19; Ise 137:5; Jis 1:10; 45:14,23; Jir 3:17; Joy 3:2; Jep 3:8; Jek 14:2; Luk 24:47; Joh 4:22
2:4 Mei 49:10; Jis 9:5; Jir 30:10; Hos 2:18; Mik 4:3; Jek 9:10
2:5 Ise 89:15; Jis 58:1; 60:19-20; 1Jo 1:5; Pho 22:5
2:6 2Wā 18:10; 31:17; 2Ni 1:2; 16:7; Jis 44:25; Jir 12:7; Mik 5:12
2:7 2Wā 17:14-17; Jis 30:16; 31:1; Mik 5:10
2:8 Ise 115:4-8; Jis 10:9-11; 17:8; 37:19; 40:19; 44:17; Mik 5:13; Pho 9:20
2:9 Neh 4:5; Ise 49:2; 62:9; Jis 5:15
2:10 Jis 2:19, 21; Nāh 3:1; 2Th 1:9; Pho 6:15-16
2:11 Neh 9:29; Ise 18:27; Jis 3:7, 18; 5:15; 13:11; 23:9; 37:23; Hab 2:5; 2Ko 10:5
2:12 Job 40:11-12; Jis 3:6,9; 24:4,21; Jir 30:7; Joy 1:15; Māl 4:1
2:13 Wāy 9:15; Jek 11:2
2:14 Jis 30:25; 40:4
2:15 Jis 25:2, 12; 30:25; Jep 1:16

Makhoigi sagol gārising loiba
leitre.
8Makhoigi leibāksu lāi murti-
singna pik thalle;
Makhoina makhoi masāmak-
ki khutsinggi thabak adu
khurummi,
Madu makhoimakki khutsā-
singna sākhibani.
9Misingna makok nolli,
Mi khudingna masāmak
nollukchei,
Maram aduna makhoibu
kokpiganu.
10Nungjāo manungda
chang'u amasung uphul
marakta lotlu,
Jehobābu kibagi maramna,
Mahākki chinglembagi matik
ma'ngān'gi maramna.
11Migi nāwāngba mityeng adu
nolluk'han'gani,
Misinggi lamket lamhāiba
adu nonthahan'gani,
Aduga numit aduda
Jehobātabu thānggatkani.
12Maramdi lānmi tenggol-
singgi Jehobāgi numit adu
Chāothokpa amasung
nāwāngba khudinggi
mathakta,
Wāngkhatliba khudinggi
mathakta lākkani,
Aduga mahākpu
nemthahan'gani.
13Wānglaba amasung
wāngkhatna houriba
Lebānon'gi sidar♦ upāl-
singgi mathakta,
Bāsan'gi elon upāl pumna-
makki mathakta,
14Awāngba chingjāosinggi
mathakta,
Wāngkhatna leiba ching
pumnamakki mathakta,
15Yāmna wāngba yum khu-
dinggi mathakta,
Koisilliba chekpal khudinggi
mathakta,

16Tārsiski hijāo pumnamakki
mathakta,
Phajaraba hi machā pumna-
makki mathakta.
17Migi nāwāngba adu
nonthahan'gani,
Misinggi lamket lamhāiba
adu nemhan'gani;
Aduga numit aduda
Jehobātabu thānggatkani.
18Aduga mahākna lāi
murtising adu loina
louthokkani.
19Aduga makhoina nungjāo-
singgi surungsingda
changgani,
Mālemgi leikhunsingda,
Jehobābu kibagi maramna,
Mahākki chinglem-
bagi matik ma'ngān'gi
maramna,
Mahākna mālembu akiba
phangna niknaba
hougatlakpada.
20Numit aduda mi amana
makhoi masāmakna
khurumnaba sākhiba,
Mahākki lupāgi murtising
amasung mahākki sanāgi
murtising adu,
Utinsing amasung sekpising-
da langsin'gani,
21Nungjāosing-
gi chekkhāibasingda
changnanaba,
Akut atong leiba nungjāosing-
gi mathakta,
Jehobābu kibagi maramna,
Mahākki chinglembagi matik
ma'ngān'gi maramna,
Mahākna mālembu akiba
phangna niknaba
hougatlakpada.
22Mahākki nāton makhun-
singda sor holliba mioiba-
dagi nakhoi tongānna
leiyu,
Maramdi masida mahākki
kānnaba kari leiribage?

2:16 Mei 10:4; 1Ni 10:22
2:17 2Sa 22:28; Job 40:11
2:18 Jis 21:9; Jir 10:11; Ijk 36:25; Mik 1:7; 5:13
2:19 Job 30:6; Jis 2:10,21; 7:19; 13:13; 24:1,19-20; Hāg 2:6-7; Luk 23:30; Hib 12:26; Pho 6:15
2:20 Leb 11:19; Job 22:24; Jis 30:22; 31:7; Ijk 7:19-20
2:21 Jis 2:19; 33:10
2:22 Job 12:19; Ise 8:4; 144:3-4; 146:3; Jis 40:15,17; Jir 17:5; Jāk 4:14

3:1 Leb 26:26; Jis 5:13; 9:20; Ijk 4:16
3:2 2Wā 18:10; 2Ni 24:14; Jis 9:14-15; Ijk 17:12-13
3:3 2Ni 1:9; 24:14; Job 22:8
3:4 Pāo 10:16
3:5 Jis 9:19; Jir 9:3-8; Mik 7:3-6
3:6 Jis 4:1
3:7 Jir 30:12; Ijk 34:4; Hos 5:13; Joy 1:16

Jerusālem Amasung Jihudā Kāithaba

3 Maramdi, yeng'u, lānmi
tenggolsinggi Ibungo Jehobāna
Jerusālem amasung Jihudādagi
louthokkani thampham amasung
peipham,
Tal phangpham apumba ama-
sung ising phangpham
apumba;
2Akanba mi amasung
aheiba lānmi,
Wāyen mapu amasung wā
tākthokpa mi,
Lāibāo khangba amasung
ahallaman;
3Yāngkheigi lānjingba ama-
sung ikāi khumnaba
yāba mi,
Pāotāk piba mi amasung khut-
sā heiba asingba mi,
Wā ngāngbada sumhatpa
heiba mibu.
4"Aduga eina a'ngāngsingbu
makhoigi a'ngam athou-
sing oina thamgani,
Apikpa a'ngāngsingna makhoi-
gi mathakta pān'gani.
5Misingna amaga amaga
ot-neinagani,
Mi khuding atoppa amana
amasung mi khuding
mahākki yumlonnabana
ot-neigani;
A'ngāngna ahanda, aduga
atonba mina ikāi khumna-
gadaba mida thaksi khāsi
nāiroi."
6Kanāgumba mi amana
mahākki mapāgi imung-
gi machin manāo amabu
phāraga hāigani,
"Nahākki phiron lei,
Nahāk eikhoigi
leingākpa oiyu,
Aduga tumna māngliba asi
nahākki khutta leigani."
7Numit aduda mahākna houna
hāirak'i,

"Ei anāba phahanba mi
oiraroi;
Maramdi eigi yumda tal ama-
sung phiron leite;
Eibu misinggi leingākpa
oihanbiganu."
8Maramdi Jerusālem
khudi thire,
Aduga Jihudā ture,
Maramdi makhoigi marei
amasung makhoi-
gi thabaksing Jehobāgi
māyokta lei,
Mahākki matik ma'ngān'gi
māngda kāihounaba.
9Makhoigi māithonggi phong-
dokpana makhoigi
māyokta sākhi pi,
Makhoina makhoigi pāp
Sodomgum phongdok'i;
Makhoina masi lotsinde.
Makhoigi thawāida
awābanida!
Maramdi makhoina makhoi
masāgi mathakta phattaba
purakle.
10"Nakhoina dharmachenba-
singda hāiyu,
Masi makhoida yāiphaba
oigani;
Maramdi makhoina toukhiba
adugi mahei makhoina
chāgani.
11Isor ningdaba mi adu
awābanida!
Masi ma'ngonda phattaba
oigani;
Maramdi mahākki khutna
toukhiba adu ma'ngonda
hanbigani.
12Eigi mising, a'ngāngsingdi
makhoibu ot-neibasingni,
Nupisingna makhoigi mathak-
ta pālli.
He eigi mising! Nahāk-
pu chingliba makhoina
nahākpu lānhalle,
Nahākki lambelsinggi lambi
mānghalle."

3:8
2It 33:6; Jis 1:7; 6:11; 9:17; 59:3; 65:3
3:9
Mei 13:13; Mas 32:27; Pār 8:36; 15:32; Jis 1:10-15; 59:12; Jir 14:7; Hos 5:5; Rom 6:23
3:10
Mei 15:1; 2Wā 5:33; 28:1-14; Ise 128:2; Pāo 8:12; Jis 54:17; Jir 22:15
3:11
2Wā 28:15-68; 2It 6:23; Jis 57:20; 65:6-7; Jir 21:14; Tng 5:16; Ijk 24:14
3:12
Jis 3:4; 9:16; 28:14-15; Jir 23:13; Mār 3:5
3:13
Job 10:2; Jis 2:4; 66:16; Hos 4:1; Mik 6:2
3:14
1Sa 12:7; Job 22:4; 24:9; Ise 143:2; Jis 11:4; Ijk 20:35; Mik 3:3; Jāk 2:6
3:15
Job 24:14; Ise 94:5; Jis 5:7; 10:6
3:16
Job 15:25; Sol 3:11; Jis 4:1,4; 32:9-15
3:17
Ijk 27:31; Āmo 8:10
3:18
Wāy 8:21, 26; Jis 2:11
3:19
Mei 24:47; Ijk 16:11-12
3:20
Kho 39:28

13Jehobāna yetnanaba
hougatli,
Misingbu wāyennaba
lepkhatli.
14Jehobāna wāyenbada
changgani,
Mahākki misinggi ahallaman-
sing amasung makhoi-
gi a'ngam athousinggi
mathakta,
"Maramdi nakhoina angur
ingkhol chāthokle;
Lāirabasingdagi mullakpa pot
nakhoigi yumsingda lei.
15Eigi misingbu machet tāna
thugāiba, lāirabasinggi
mamāi takkhāiba nakhoi-
na kari khanbage?"
Lānmi tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna hāi.
16Amukkasu Jehobāna hāi,
"Maramdi Siyon'gi
ni'ngonsing asi lamket
lamhāi,
Ma'ngak hāigattuna chatli
amasung sumhatpa
mityeng yeng'i,
Makhoina chatpada kena
khongthāng thāngduna
chatli,
Makhoigi makhong-
da khongjigi makhon
thok'halli;
17Maram aduna Ibungo-
na Siyon'gi ni'ngonsinggi
lawāi luton kurol
huhan'gani,
Jehobāna makhoigi phinunggi
saruksing uhan'gani."
18Numit aduda Ibungo-
na makhoigi phaja-
raba makhon thokpa
khongjising,
Makhoigi kokphāsing
amasung thā machet
mānbasing,
19Nāyinsing, khujising ama-
sung māikhumphising,
20Kokkhumsing, khongjising,

khwāngyetsing, manam
nungsiba hāppa upusing
amasung jantrasing,
21Khudopsing amasung
nāsikāsing,
22Ake amougi phising,
achonba phising, mapān
thangba phijonsing ama-
sung senggāo,
23Mingselsing, anānba linen,
Kokyetsing amasung phijon-
sing louthokkani.
24Aduga asumna thok-
kani, manam nungsiba
manamgi mahutta
apumba manam leigani,
khwāngyetki mahutta
thouri;
Phajana sam houbagi mahutta
kok tāngba, anānba phigi
mahutta borā phi setpa;
Phajabagi mahutta meina
chākpa.
25Nahākki nipāsing adu
thāngsānggi mayāda
tāgani,
Nahākki akanbasing lānda
sigani.
26Aduga mahākki thongjāo-
singna tengthāgani ama-
sung tengthā nā'oigani;
Aduga māngladuna mahāk
leimāida phamgani.

4 Aduga numit aduda nupi
taretna nipā ama phāraga
hāigani,
"Eikhoina isāgi tal chāgani
amasung eikhoina isāgi
phising setkani;
Nahākki mingda eikhoibu
kouba aduta yāhanbiyu,
Eikhoigi mingchat thiba asi
louthoknaba."
2Numit aduda Jehobāgi masā
phajagani amasung matik
ma'ngān oigani;
Leibāk adugi maheidi lemja-
pham amasung pukning
chingsinpham oigani,
Israyelgi hinghouraba
makhoigidamak.
3Aduga asumna thokkani,
Jerusālemda ahingbasinggi marak-
ta maming isinkhrabasing, hāibadi
Siyonda lemhouba mahāk ama-
sung Jerusālemda leihouba mahāk
adu asengba kougani. 4Ibungo-
na wāyenbagi thawāi amasung
chākliba thawāigi mapānna Siyon
ni'ngonsinggi amotpa chāmthok-
pigani amasung Jerusālemgi
manungdagi mahākki ee sengdok-
pigani, 5aduga Jehobāna Siyon
chinggi leipham khudingda amasung
mahākki miyāmsinggi mathakta
nungthinda leichin amasung meikhu
amasung ahingdana chākliba meigi
meingāl sembigani; maramdi matik
ma'ngān pumnamakki mathakta
thākan leigani. 6Nungthilgi matamda
meisādagi marum thupnaba phisang
ama leigani, masi nong nungsittagi
amasung nongdagi changjapham
amasung thupnapham oigani.

Jehobāgi Angur Ingkhol

5 Houjik eina eigi nungsithoibagi
isei ama sakchage.
Mahākki angur ingkholgi
maramda eigi nungsithoi-
bagi isei.
Eigi nungsithoibagi angur
ingkhol ama leihāo
yāmna chellaba ching
amada lei.
2Aduga mahākna masi toure,
nungsing adu louthokle,
Masida khwāidagi phaba
angur pāmbi thāre,
Masigi mayāida awāngba
yum ama sāre,
Masigi manungda angur
sumpham sāre,
Aduga mahākna masi angur
pāllakpa ngāijei,
Adubu masina lam angursing
pālle.

3:21 Mei 24:22, 47; Ijk 16:12
3:22 Rut 3:15
3:23 Kho 29:6; Sol 3:11; Ijk 16:10
3:24 Est 2:12; Jis 4:4; 15:3; 22:12; Tng 2:10; Ijk 27:31; Āmo 8:10; 1Pi 3:3
3:25 Jis 1:20; 65:12
3:26 Job 2:13; Jis 14:31; Jir 4:18; 14:2; Tng 1:4; 2:10
4:1 Mei 30:23; Jis 13:12; 54:4; 2Th 3:12
4:2 Ise 72:16; Jis 1:9; 10:20; 11:1; 37:31; 53:2; Jir 23:5-6; Joy 2:32; Obā 1:17; Jek 3:8; 6:12
4:3 Kho 32:32; Ise 69:28; Jis 28:5; 46:3; 52:1; Joy 3:7; Jep 3:3; Luk 10:20; Rom 11:4-5
4:4 Jis 1:15, 31; 3:16; 9:19; 28:6; Māt 3:11; Luk 3:17
4:5 Kho 13:21-22; 24:16; Mas 9:15-23; Jis 35:2; 41:20; 60:1-2
4:6 Ise 27:5; 55:8; Jis 8:14; 14:32; 25:4; 32:1-2; Ijk 11:16
5:1 Ise 80:8; Jis 27:2; Jir 12:10; Māt 21:33; Mār 12:1; Luk 20:9; Joh 15:1
5:2 1Sa 2:9; Jis 27:3; Jir 2:21; Māt 21:19,33; Mār 11:13; Luk 13:6

3“Aduga houjik, he
Jerusālemda leibasing
amasung Jihudāgi mising,
Eina na'ngonda nonjari,
wāyenbiyu,
Ei amasung eigi angur
ingkholgi marakta.
4Eina eigi angur ingkhonda
toukhidaba
Eina maduda henna touba
yāba kari leiribage?
Aduga eina masi angur
pāllakpa ngāiringeida,
Masina lam angursing pālliba
karigino?
5Aduga houjik, eina eigi angur
ingkhonda tougadouriba
adu eina nakhoida hāige,
Eina masigi samban louthok-
kani amasung masi mei
thādokkani;
Masigi chekpal thugāi-
gani amasung masi
khongnetnaragani.
6Eina masi arembada tāhan-
duna thamgani,
Masigi masā mareng kakthatloi,
Makhongsu sombiroi,
Adubu mapham aduda ting-
khang pāmbising ama-
sung tingkhang mongsong
houhan'gani;
Masigi mathakta nong amata
tādanaba eina leichindasu
yāthang pigani.”
7Maramdi Isrāyelgi imungdi
lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi angur ingkholni,
Jihudāgi misingdi mahākki
ningthijaraba pāmbini;
Aduga mahākna achumba
wāyen ngāijakhi, adubu
yeng'u, ot-neiba;
Dharmachenba, adubu
yeng'u, kappa.

Isrāyelgi Mathakta Awāba Taruk

8Mapham amata leitaba
phāoba,
Makhoi matomta leibāk adugi
mayāida leinaba.
Yumga yumga samjinnaba,
Loubukka loubukka punsin-
naba makhoi adu
awābanida!
9Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna eigi ināda hāi,
“Tasengnamak yum mayām
māng tāklagani, achouba
amasung phajarabasingsu
khundābinaba leiroi.
10Angur ingkhol *jemed
tarāna angur mahi †bāt
ama thokkani,
Aduga maru ‡homar amana
maru §iphā♦ ama thokkani.”
11Mayāi kāba yu tānnanaba
ayuk nganta hougatpa
makhoi,
Yuna meisā phāohandriba
makhei numidāng phāoba
thengna leiba makhoi adu
awābanida!
12Binā amasung penā,
Khanjuri, bangsi amasung yu
makhoigi chākkhāngba-
singda yāo'i;
Adubu makhoina Jehobāgi
thabakta pukning
changde,
Mahākki khutki thabaksu
khande.
13Maram aduna eigi misingna
khangba wātpana makhoi
lānphā oina chatle;
Makhoigi ikāi khumnaba
yāba mising charām
chadatnare,
Makhoigi miyāmsing ising
khourāngbana kangsille.
14Maram aduna kham-
nung leibākna masābu
chāohalle,

5:3 Māt 21:40
5:4 2It 36:15; Jir 2:5-7; Mik 6:3-4; Māt 23:37
5:5 2It 36:21; Jis 10:6; 28:18; Jir 12:10; Tng 1:15; Hos 2:12; Mik 7:10; Māl 4:3; Luk 21:24; Pho 11:2
5:6 Mei 6:13; Leb 26:32; 2Sa 1:21; 23:6; 2It 36:19-21; Jis 7:23-24; Ijk 28:24; Hos 2:12; Joy 1:10; Hib 6:8
5:7 Ise 80:8-11; Jis 1:21; 3:14; 10:2; Ijk 9:9
5:8 Job 20:19; Jis 6:5; Jir 22:13; Mik 2:2; Hab 2:9-12
5:9 Jis 6:11-12; 22:14; Jir 44:11; Māt 23:38
5:10 Leb 26:26; Jis 7:23; Ijk 45:11; Hāg 1:6; 2:16; Jek 8:10
5:11 Pār 23:29; Pāo 10:16-17; Jis 28:1, 3,7-8
5:12 Job 21:12; 34:27; Ise 28:5; Jis 24:8; Ijk 26:13; Āmo 6:5-6
5:13 Job 22:8; Pār 10:21; Jis 1:3; 3:3; 27:11; Hos 4:6
5:14 Mas 16:30; Pār 30:16; Jis 22:2,13; Hab 2:5

* **5:10** *jemed*: San pābot amana nongmada khoiba ngamba chāng.
† **5:10** *bāt*: Litar 22
‡ **5:10** *homar*: Litar 220
§ **5:10** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22.

Onba ngamdaba makhei
machin kāthokle;
Makhoigi matik ma'ngān,
Makhoigi miyām,
Makhoigi lāo khongba kumei,
Harāoriba mahāk masigi
manungda kumthagani.
15Migi makok nonthahan'gani,
Mi khudingbu nolluk'han'gani,
Nāwāngba migi mitpu
nolluk'han'gani.
16Adubu lānmi tenggolsing-
gi Jehobābu achumba
wāyenda wāngna
thānggatkani,
Asengba Isordi dharmachen-
bada sengna leigani.
17Adudagi yāo machāsing-
na makhoigi chāphamda
chāgani,
Lamlānbasingna anoiba-
singgi aremba maphamda
chāgani.
18Namthākki thouri-
singna ayol
Arān chingliba,
Gāri chingnaba thourina
chingbagumna pāp ching-
liba makhoi awābanida!
19Maduda hāi, "Mahāk yāng-
sanu amasung mahākki
thabak thurasanu,
Maramdi madu eikhoina
unabani;
Aduga Isrāyelgi asengba
Ibungogi pāotāk naksil-
laksanu amasung lāksanu,
Maramdi madu eikhoina
khangnabani."
20Phattababu aphaba kouba,
aduga aphababu phat-
taba kouba; ma'ngānbu
amamba,
Aduga amambabu ma'ngān
onthokliba;
Athumbabu akhāba, aduga
akhābabu athumba
onthokliba makhoi
awābanida!

5:15
Jis 2:9, 11; 10:33
5:16
Jis 8:13; 29:23; Ijk 36:23
5:17
Jis 7:25; Mik 2:12; Jep 2:6,14
5:18
Jis 59:4-8; Jir 23:14; Hos 11:4
5:19
Jis 1:4; 60:22; Jir 17:15; Ijk 12:22; 2Pi 3:4
5:20
Mei 18:25; Job 24:13; Āmo 5:7; Māt 6:22-23
5:21
Pār 3:7; Jis 47:10; Rom 12:16; 1Ko 3:18-20
5:22
Pār 23:20; 31:4; Jis 5:11; 56:12; Hab 2:15
5:23
Kho 23:8; Ise 94:21; Jis 1:17, 23; 10:1-2; Ijk 22:12; Āmo 5:12; Mik 3:11; 7:3; Jāk 5:6
5:24
Job 6:10; Jis 1:31; 40:8; 47:14; Nāh 1:10
5:25
2Ni 22:13; Jis 10:17; Jir 4:8; 6:12; Dān 9:16
5:26
2Wā 28:49; Jis 7:18; 13:5; Jek 10:8

21Makhoi masāmakki
mityengda singjaba,
Makhoi masāmakki mityeng-
da heisingba makhoi
awābanida!
22Yu thakpada akanba,
Mayāi kāba yu yānsinbada
thounā phaba mising
awābanida!
23Wānomsel louduna Isor
ningdababu chumhanba,
Dharmachenba midagi
achumba louthokpa!
24Maram aduna meigi
meirina charukhok
chākthekpagum,
Meirina phouwām
tumhanbagum,
Makhoigi maru apumbagum
oigani,
Makhoigi mapāl uphulgumna
pāikhatkani,
Maramdi makhoina
lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi wāyen yāthang
langthokle,
Makhoina Isrāyelgi asengba
Ibungogi wā thou'oidre.
25Maram aduna Jehobāgi
asāoba adu mahāk-
ki misinggi mathakta
chākkhatle,
Aduga mahākna mahākki
khut makhoigi māyokta
tingthokle,
Aduga makhoibu yeire;
Chingsingna nikle.
Makhoigi asiba masāsing
adu lambigi mayāida
machet tāre.
Pumnamak asidasu mahāk-
ki asāoba hanthade, adubu
mahākki khut tingthok-
tuna adum lei.
26Aduga mahākna thāpna
leiba jātisingda phirān
thānggatkani,
Mālemgi aroiba maphamdagi
makhoida hui khonggani;

Aduga yeng'u, makhoina
thuna yāngna lākkani.
27Makhoigi marakta kanā
amata choktharoi
nattraga khudi thiroi;
kanā amata uisu uiroi
tumsu tumloi;
Makhoigi makhwāngsing-
dagi khwāngyetsu
komtharoi,
Makhoigi sendalsinggi marisu
tatloi;
28Makhoigi tenjeising thou'i,
Makhoigi lirung pumnamak
kolli;
Makhoigi sagolsinggi long-
khumsingdi akanba
nunggumbani,
Makhoigi kāngkhongsingdi
nonglei nungsitkumbani;
29Makhoigi lāokhongbadi
nongsā amagum oigani;
Makhoina kāngdong phāraba
nongsāsinggumna
nganggani;
Hoi, makhoina khonggani
amasung sarāk tamgani,
Makhoina masi ningthina
puthokkani,
Kanā amatana kanba ngamloi.
30Aduga numit aduda
makhoina makhoi-
gi māyokta samudra-
gi irāokhon'gumna lāo
khonggani;
Kanāgumbana leibāk aduda
yenglabadi,
Yeng'u, amamba
amasung awāba,
Aduga atiyāda ma'ngān
adu mamle.

Jisāiyābu Kouba

6 Ningthou Ujiyāna siba chahi-
da Ibungona awāngba ama-
sung thānggatlaba phambān amada
phamduna leiba eina ukhi, aduga
mahākki achonba phijonna ning-
nasang adu thallammi. 2Masigi
mathakta *seräphsingna leplam-
mi; amamamgi masā taruk taruk
pāllammi; masā anina mahāk-
na mamāi kuplammi, masā anina
mahākna makhong kuplammi
amasung masā anina mahākna
pāirammi. 3Aduga amana atoppa
amada lāoduna hāi,
"Asengba, asengba, asengba,
Lānmi tenggolsinggi Jehobā;
Mālem apumba
mahākki matik
Ma'ngānna thalli!"
4Aduga lāoriba mahākki
khonjenda thonggi makhongsing
niktuna yum adu meikhuna pik
thankhi.
5Adudagi eina hāikhi,
"Eingonda awābanida!
Maramdi ei māngle,
Maramdi eidi sengdaba
chinbān pānba mini,
Eidi sengdaba chinbān pānba
misinggi marakta lei;
Maramdi eigi imitmakna
ningthou,
Lānmi tenggolsinggi Jehobā
adu ujare."
6Adudagi seräphsinggi marak-
tagi amana lātnapungdagi• meitāl
arāba ama chegapna louthoktuna
makhutta pāiraga eingonda pāisil-
lakkhi. 7Aduga mahākna madu eigi
chinda thamlaga hāirak'i,
"Yeng'u, masina nahākki
chinbānda sokkhre,
Aduga nahākki ayol arān
louthokle, nahākki pāp
sengdokle."
8Adudagi eina Ibungogi
khonjenna hāirakpa tākhi,
"Eina kanābu thāgani,
Kanāna eikhoigidamak
chatkani?"
Adudagi eina hāikhi, "Ei leijare!
Eibu thābiyu."

5:27 Job 12:18; Jis 22:21; Ijk 23:15; Joy 2:7-8
5:28 2Ni 2:1; Job 1:19; 39:23; Ise 7:12-13; 45:5; Jis 13:18; 21:1; Ijk 26:11
5:29 2Ni 17:25; Jis 10:6; Jir 51:38; Mik 5:8
5:30 Wāy 6:2; 1Sa 2:9; Job 21:30; Jis 2:11; Joy 2:10; Luk 21:25
6:1 Kho 24:10; Mas 12:8; 1Ni 1:19, 22; 2Ni 15:7; Joh 12:41; Pho 1:13
6:2 Ijk 1:5; Pho 4:8
6:3 Kho 1:7, 16; 15:11; Mas 14:21; Jis 11:9; Māl 1:11; Pho 4:8
6:4 Kho 19:18; Ijk 43:5; Pho 15:8
6:5 Kho 6:12, 30; 33:20; Job 42:5; Jis 24:23; Jir 9:3-8; 51:57; Luk 5:8
6:6 Leb 10:1; Ijk 10:2; Pho 8:3
6:7 Jis 40:2; 45:25; 53:5-6, 11; Jir 1:9; Dān 10:16; 1Jo 1:7
6:8 Kho 3:4; Job 40:9; Ijk 10:5; Pāk 9:4; 26:19

* **6:2** *seräphsing*: arthadi "chākliba" sargadut kāngbu.

Jisāiyābu Nouna Thāba

9Aduga mahākna hāikhi,
"Chatlu amasung mising asida
hāiyu,

'Nakhoina tādunata leiyu,
Adubu wākhal tāganu,
Nakhoina yengdunata leiyu,
Adubu khangganu.'
10Mising asigi thammoi
kanhallu,
Makhoigi manā kanhallu,
Aduga makhoigi mamit
mamsilhallu;
Nattrabadi makhoigi
mamitna ugani,
Makhoigi manāna tāgani,
Makhoigi thammoina wākhal
tāgani,
Aduga hallakkani ama-
sung makhoibu
phahanbigani."
11Adudagi eina hangkhi,
"Ibungo, kayā
kuigadage?"
Aduga mahākna khumkhi,
"Saharsing mi tādaba makhei
māng tākpa oihandriba
phāoba,
Yumsing mi amata leitaba
matam phāoba,
Leibāk adu tumna māngdriba
phāoba,
12Jehobāna mising adu lāpna
puthoktriba,
Leibāk adugi manungda
thādoklamba maphamsing
yāmdriba phāoba.
13Adubu leibāk aduda saruk
tarāgi ama leihougani,
Masi hallakkani amasung
meina chākthokkani,
Uyung pāmbi amagum ama-
sung elon upāl amagum,
Makhoi kakthatpa matam-
da makhoigi uchung
leihougani,
Asengba maru adudi masigi
uchungni."

6:9 Jis 43:8; Jir 5:21; Āmo 7:15; Māt 28:19; Luk 8:10
6:10 Kho 4:21; Jis 29:9-13; Ijk 12:2; Mār 8:18; Joh 12:40
6:11 Ise 79:5; Jis 24:10; Jir 4:13; 35:17
6:12 2Wā 28:64; Jis 5:5,9; Jir 4:29
6:13 2Wā 7:6; 14:2; Job 4:8; 14:7; Jis 1:9; 5:6

7:1 2Ni 15:25, 37; 16:1; 2It 28:5-6; Jis 1:1; 8:6
7:2 2Sa 7:1; Jis 6:4; 7:13; 8:12; 9:9; Dān 5:6; Āmo 9:11
7:3 2Ni 18:17; Jis 10:21; 36:2
7:4 Mei 15:1; 2Wā 3:2; Jis 30:15; Āmo 4:11; Jek 3:2; Māt 24:6
7:5 Jis 7:2
7:7 Jis 8:10; 28:18; Pāk 4:25-26
7:8 Mei 14:15; Jis 8:4; 9:11; 17:1-3

Resin Amasung Pekāgi Sandhi

7 Aduga Ujiyāgi machānipā, Jothāmgi machānipā, Jihudāgi ningthou Ahājgi hāktakta asumna thokkhi, Siriyāgi ningthou Resin amasung Remāliyāgi machānipā, Isrāyelgi ningthou Pekāna Jerusālemgi māyokta lāndānaba chatkhatlammi, adubu madu lousinba ngamkhide. **2**Aduga masi Debidki imungda tamduna hāirak'i, "Siriyāna Iphrāyimga sandhi tounare." Nungsitna umanggi upālsing nomhanbagum, Ahājgi thammoi amasung mahākki misinggi thammoi nik'hankhi.

3Adudagi Jehobāna Jisāiyāda hāikhi, "Nahāk amasung nahākki nachā nipā *Sār-Jāsubna Ahāj unanaba mathak thangba pukhrigi ising khonggi machinda phi subagi loubukki achouba lambida chatlu, **4**aduga ma'ngonda hāiyu, 'Pukning lāngganu amasung tuminna leiyu; meikhu kāriba meihum ani, hāibadi Resin amasung Siriyā, aduga Remāliyāgi machānipāna tamthina sāoba maramna kiganu amasung pukning hanthaganu. **5**Maramdi Siriyā, Iphrāyim amasung Remāliyāgi machānipāna nahākki māyokta phattaba wā tānnaduna hāiri, **6**"Eikhoina Jihudāgi māyokta chatkhatsi amasung masibu yāmna kihansi, eikhoina masi eikhoigidamak jāi tousi amasung masigi manungda ningthou ama, hāibadi Tabiyelgi machānipābu hāpsi." **7**Ibungo Jehobāna asumna hāi,
"Madu leppa ngamloi, madu
thokloi.
8Siriyāgi makokti
Damāskasni,
Damāskaski makokti Resinni;
Aduga chahi humphumangāgi
manungda Iphrāyim
kāiragani,

* **7:3** *Sār-Jāsub*: arthadi "lemhoubasing hallakkani"

Maram aduna masi jāti ama
oiraroi.
9Iphrāyimgi makokti
Samariyāni♦,
Samariyāgi makokti
Remāliyāgi machānipāni.
Nakhoina chetna thājadrabadi
nakhoina chetna leppa
ngamloi." ' "

Immānuyel

10Adudagi Jehobāna Ahājda wā ngāngduna amuk hanna hāirak'i, 11"Nahākki Isor Jehobādagi khudam ama nijou; masi khamnung leibākta, nattraga awāngba mathakta nijou." 12Adubu Ahājna hāikhi, "Eina nisu nijaroi, Jehobābu chāngsu yengjaroi." 13Maduda Jisāiyāna hāikhi, "He Debidki imung, nakhoi houjik tāo; nakhoina misingbu wāhanbasi apikpa thabaklā, adubu nakhoina eigi Isorbusu wāhan'gadrā? 14Maram asina Ibungo masāmakna nakhoida khudam ama pibigani; yeng'u, leisābi asengbi aduna mironduna machānipā ama pokkani, mahākki maming *Immānuyel kougani. 15Mahākna phattababu yādanaba amasung aphababu khandoknaba mahākna makhon amasung khoihi chāgani, 16maramdi a'ngāng aduna phattababu yādanaba amasung aphababu khandoknaba khangdringeigi mamāngda, nahākna kiriba leibāk adugi ningthou animakna leibāk adu thādoklamgani.

Jihudāna Lāndārakkadaba Khanghanba

17"Iphrāyimna Jihudābu thādokpa numit adudagi amuktasu thokkhidriba numitsing Jehobāna nahākki nathakta, nahākki misinggi mathakta amasung nahākki napā napusinggi imunggi mathakta Āsiriyāgi ningthousu purakkani."

18Aduga numit aduda asumna thokkani,
Ijipki turensinggi khwāidagi lāppa maphamda leiba hayinggidamak,
Āsiriyā leibākta leiba hayingkhoigidamak,
Jehobāna hui khonggani.
19Aduga makhoi lāktuna amasung makhoi pumnamakna māng tāklaba tampāksingda,
Nungjāosinggi ahobasingda,
Tingkhang pāmbi pumnamakta amasung mongsong pumnamakta tonggani.
20Numit aduda Ibungona wāirakpa samkokthāng,
Iuphretis turen wāngmada leiba makhoigi mapānna,
Āsiriyāgi ningthougi mapānna,
Kokki sam amasung khonggi tu kokkani,
Aduga maduna khadāngkoisu phāndokkani.
21Aduga numit aduda asumna thokkani, nipā amana sal hātam ama amasung yāo ani yokkani.
22Aduga asumna thokkani,
Makhoina sanggom marāng kāina thokpa maramna mahākna makhon chāgani;
Maramdi leibāk aduda leihouba mi khudingna makhon amasung khoihi chāgani.
23Aduga numit aduda asumna thokkani,
Mapham khudingda lupā sekel lising ama piba angur pāmbi lising ama houramba adu tingkhang pāmbising amasung tingkhang mongsong hougani.

7:9 2Ni 15:29; 2It 20:20; Jis 8:6-8; 9:9
7:11 Kho 7:9; 2Wā 13:2; 2Ni 19:29; Ise 139:8; Jis 37:30
7:12 2Wā 4:34
7:13 Mei 30:15; Jis 1:14; 25:1; 43:24; 61:10
7:14 Kho 3:12; Jis 8:8, 10; Māt 1:23; Luk 1:31; 2:12
7:15 Mei 3:15; 18:8; Jis 7:22
7:16 2Wā 1:39; Jis 8:14; 17:3; Jir 7:15; Hos 5:9,13; Āmo 1:3-5
7:17 1Ni 12:16; 2It 28:20; Jis 8:7-8; 10:5-6
7:18 Jis 2:11; 5:26; 13:5
7:19 Jis 2:19; 7:24-25; 17:9; Jir 16:16
7:20 2Wā 28:49; 2Sa 10:4; 2Ni 18:13-16; Jis 8:7; 10:15; 11:15; Jir 2:18
7:21 Jis 14:30; 27:10; Jir 39:10
7:22 Mei 18:8; Jis 14:30
7:23 Sol 8:11; Jis 5:6,10, 17; 32:13

* **7:14** *Immānuyel*: Masihgi mingthon, "eikhoiga leiminnaba Isor."

24Misingna tensing ama-
sung lirungsing pāiduna
mapham aduda lākkani,
Maramdi leibāk apumba ting-
khang pāmbising
Amasung tingkhang mong-
song hougani.
25Ching pumnamakta
gāintina touba yāi;
Nahākna tingkhang pāmbi-
sing amasung tingkhang
mongsong kibagi maram-
na mapham aduda chatloi,
Adubu masi sallābasing-
gi thādokpham ama-
sung yāosinggi chatpham
oigani.

Āsiriyāna Lāndāba

8 Adugisu mathakta Jehobāna
eingonda hāikhi, "Achouba
lāirik makon ama louduna mioibagi
kalamna *Maher-Salāl-Hās-Bāski
maramda masida iyu. 2Aduga masi
isinnaba eina eigidamak thājaba
yāba sākhising, eina Uriyā purohit
amasung Jaberekhiyāgi machānipā
Jekāriyābu khandokle."
3Adudagi eina wā tākthokpi
aduga phamdinnakhi amasung
mahākna mironduna machānipā
ama pokkhi. Adudagi Jehobāna
eingonda hāikhi, "Mahākki
maming Maher-Salāl-Hās-Bās
kou; 4maramdi a'ngāng aduna
'Ipā' amasung 'Imā' hāina kouba
heitringeida Damāskaski lanthum
amasung Samariyāgi♦ potchei-
sing Āsiriyāgi ningthougi māng-
da pugani."
5Jehobāna eingonda amuk
hanna wā ngāngduna hāirak'i,

6"Mising asina tapna chenba
Silogi isingbu adukki
matik yāde,

7:25
Jis 5:17
8:1
2Wā 27:8;
Job 19:23;
Jis 30:8;
Jir 20:3;
51:60;
Hos 1:4
8:2
Jos 24:22;
Rut 4:9;
2Ni
16:10-11,
15-16
8:3
Kho 15:20;
Jis 8:1
8:4
Mei 14:15;
Jis 7:8,16
8:6
Jis 5:24;
7:1; Joh 9:7
8:7
Jos 3:15;
2It 28:20;
Jis 7:20;
10:5;
17:12-13;
Dān 11:40;
Nāh 1:8
8:8
Jis 7:14;
10:6; 28:15;
30:28;
Jir 4:13
8:9
Jos 6:5; Job
34:24; Jis
17:12-13;
Jir 6:4; Ijk
38:7; Joy
3:9; Jek
14:2-3
8:10
Job 5:12;
Pār 19:21;
Jis 7:7,14;
Māt 1:23;
Rom 8:31
8:11
Ijk 2:8; 3:14

Makhoina Resin amasung
Remāliyāgi machānipāda
harāojei;
7Maram aduna houjik, yeng'u,
Ibungona makhoigi mathakta
Iuphretis turen'gi ising,
Akanba amasung ayāmba,
Āsiriyāgi ningthou amasung
mahākki matik ma'ngān
pumnamak purakkani,
Mahākna mahākki khonglam
pumnamakki mathak-
ta chatkani aduga mahāk-
ki torbān pumnamak
pāthoktuna chatkani.
8Aduga mahākna Jihudā
phāoduna chatkani,
Mahākna pāthokkani ama-
sung lānthokkani,
Mahākna ngak phāoba yougani;
Mahākki masāsing phando-
rakpana nahākki leibākki
marāk than'gani,
O †Immānuyel.

Lemhouba Thājabasing

9"Lāokhong'u, he mising nakhoi,
Aduga nakhoi machet machet
kāiragani;
Munna tāo, athāppa leibāksing-
da leiba nakhoi pumnamak.
Nasā nasāgi khwāngyet lāk'u,
Adubu nakhoi machet machet
kāiragani;
Nasā nasāgi khwāngyet lāk'u,
Adubu nakhoi machet machet
kāiragani.
10Punna pāotāk lounou,
Adubu madu kānnaroi;
Wā ngāngnou, adubu madu
leploi;
Maramdi Isorna eikhoiga
loinari."

11Maramdi Jehobāna akanba

* **8:1** *Maher-Salāl-Hās-Bās*: arthadi "lāndagi munba pot yāngkhatle"

† **8:8** *Immānuyel*: Masihgi mingthon, "eikhoiga leiminnaba Isor."

khutka loinana eingonda wā ngāngduna amasung mising asigi lambida eina chattanaba eingonda tākpiduna hāirak'i,

12"Misingna loutunabani
hāiba aduda nakhoina
'Loutunaba,' hāiganu,
Makhoigi kihanbana nakhoi
kiganu,
Kiduna nikkanu.
13Lānmi tenggolsinggi Jehobā
masāmak asengbani;
Mahākti nakhoigi kijaphamni,
Mahākti nakhoigi kiduna
nikphamni.
14Mahākti asengba mapham
ama oigani;
Adubu Israyelgi imung anigi-
damak khudi thinaba
nung amasung tunaba
nungjāoni,
Jerusālemda leibasinggidamak
hāigatlāng amasung lāngni.
15Aduga maraktuda makhoi-
gi maraktagi mi kayāma-
rumna khudi thigani,
Tugani amasung kāigani,
Lāngda thugani amasung
phāduna pukhigani."
16Sākhi adu punsillu,
Eigi seboksinggi marak-
ta wāyen yāthang adu
chum nammu.
17Aduga eina Jehobābu ngāija-
gani, mahākna mahākki
māithong Jākobki imung-
dagi lotli;
Eina ma'ngonda ngāijagani.
18Yeng'u, Jehobāna eingon-
da pibiba a'ngāngsing
amasung eihāk!
Siyon chingda leiba lānmi
tenggolsinggi Jehobādagi
Eikhoidi Israyelda khudam-
sing amasung a'ngakpa
khudamsingni.

19Aduga misingna na'ngonda "Chibon chibon amasung murum murum sonba lāiwā tinwā sānnaba-sing amasung jādu toubasing thiyu," hāiba matamda makhoi-na makhoigi Isorbu thiroidrā? Makhoina ahingbasinggi mahut-ta asibasingbu thigadrā? **20**Wāyen yāthangda amasung sākhida! Makhoina wā asigi matung inna ngāngdrabadi, makhoida ma'ngān leitabagi maramnani.

21Makhoina yāmna wāna ama-sung charāmnaduna leibāk adu phāoduna chatkani; aduga asumna thokkani, makhoina charāmnaba matamda, makhoina masāmak mei houna sāoduna makhoigi ningthou amasung makhoigi Isorbu sirāp tougani amasung mathaklomda yenggani. **22**Aduga makhoina mālemda yenggani, aduga yeng'u, awāba amasung amamba, pukning wābagi amamba; aduga makhoibu amambada tānthokkani.

Wāsakpibagi Leingāk Sāsan

9 Adum oinamak wāduna leiriba
ma'ngonda amamba leiraroi,
Ahānbada mahākna
Jebulun'gi leibāk
Amasung Naptāligi leibākpu
thousābikhide,
Adubu akonbada pātki lambida,
Jordān wāngmada,
Atoppa jātsinggi Gālilgi
manungda mahākpu
thānggatpikhi.
2Amambada chatkhiba mising
aduna achouba ma'ngān
ama ure;
Asibagi mamigi leibākta leiba
makhoi,
Ma'ngān aduna makhoigi
mathakta ngālle.
3Nahākna jāti adu masing
yāmhalle,
Harāoba hengat'halle;
Mahei marong lokpada
harāobagumna,

8:12 Jis 7:2; 30:1; 1Pi 3:14-15
8:13 Kho 20:20; Mas 20:12; Jis 29:23
8:14 Jis 4:6; 24:17-18; Jir 6:21; Ijk 3:20; Rom 9:33; 1Pi 2:8
8:15 Pār 4:19; Jis 28:13; Rom 9:32
8:16 Rut 4:7; Jis 29:11-12; Jir 32:14; Dān 8:26; 12:4
8:17 2Wā 31:17; Hab 2:3
8:18 Kho 3:12; 2Wā 28:46; Ijk 4:3; 12:11; Luk 2:34; Hib 2:13
8:19 Leb 20:6; Mas 27:21; 1Sa 28:8; Jis 29:4
8:20 Rut 4:7; Jis 1:10; 9:2; Mik 3:6; Luk 16:29
8:21 Kho 22:28; Job 18:12; Pho 16:11
8:22 Job 15:24; Jis 5:30; Joy 2:2; Māt 25:30; Pho 16:10
9:1 2Ni 15:29; 2It 16:4; Job 15:24; Māt 4:15-16
9:2 Jis 58:8; Māl 4:2; Māt 4:15-16; Luk 1:79; Eph 5:8
9:3 Kho 15:9; Jos 22:8; Job 12:23; Jis 25:9

Makhoina lāndagi lourakpa
pot yennabada
harāobagumna,
Makhoina nahākki māngda
harāo'i.
4Nahākna mahākki potlumgi
potpu thudekle,
Midiyān'gi numitta
toukhibagumna,
Mahākki lengbān'gi cheisu,
Mahākpu ot-neibagi chei.
5Lānmisinggi lānpham
khuding charāngnaba
lāokhongbani,
Ee teiraba phijon khuding,
Meigi sing oina mei thāgani.
6Maramdi eikhoida a'ngāng
ama pokle,
Eikhoida machānipā ama
pibire,
Mahākki lengbānda leingāk
sāsan leigani;
Mahākki maming kougani,
A'ngakpa, Pāotāk Piba,
Matik Chāoba Isor,
Lomba Nāidaba Ipā amasung
Ingthabagi Ningthou.
7Debidki phambānda ama-
sung mahākki ningthou
leibākta,
Mahākki leingāk sāsan ama-
sung ingthaba hengatpagi
aroiba leiroi,
Achumba wāyen amasung
dharmachenbaga loinana
leibāk marā tap'hannaba
amasung lingkhatnaba,
Masi matam adudagi houna
matam pumnamak
phāobani;
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi pāmjabana masi
pāngthokpigani.

Samariyāda Dandi

8Ibungona wā ama
Jākobta thāre,
Masina Isrāyelgi
mathakta tāre.

9:4
Wāy 7:25; Job 34:24; Jis 37:36-38; Jir 2:20; Ijk 30:18; Nāh 1:13; Māt 11:30
9:5
Jis 2:4
9:6
Mei 3:15; Job 15:8; Māt 28:18; Luk 2:11, 14; Joh 3:16; 14:9-10
9:7
2Sa 7:13; Jis 26:11; Jir 23:5; Dān 2:44; Luk 1:32; Joh 12:34
9:8
2Wā 32:2
9:9
Jis 7:2,9; 28:1; 46:12
9:10
Mei 11:3; Māl 1:4
9:11
Jis 7:8
9:12
2Ni 16:6; 2It 28:18; Ise 79:7; Jis 5:25; Jir 10:25
9:13
Jis 2:3; Jir 50:4; Ijk 7:9; Dān 9:13; Hos 3:5; Āmo 4:6,10; Jep 1:6; Hāg 2:17
9:14
Jis 19:15; Pho 18:8
9:15
Job 13:4; Jis 3:2; 5:13; 28:7; Māt 24:24
9:16
Jis 3:12; Māt 15:14; 23:16,24

9Iphrāyim amasung
Samariyāda♦ khundā-
riba mi pumnamakna
khanggani,
Makhoina nāpan touduna
amasung thammoi
kanduna hāi,
10"Cheksing adu kinthare,
Adubu eikhoina akakpa nung-
singna sāgatkani;
Heibong pāmbising yānthatle,
Adubu eikhoina sidar♦
usingna mahut sin'gani."
11Maram aduna Resin'gi
yeknabasingbu Jehobāna
mahākki māyokta
thamgani,
Mahākki yeknabasingbu
pulap punsin'gani,
12Siriyā machāsingna māngda
amasung Palesti mising-
na tungda;
Aduga makhoina mayā kāthok-
tuna Isrāyelbu yotsin'gani.
Pumnamak asidasu mahākki
asāoba hanthade,
Adubu mahākki khut
tingthoktuna adum lei.
13Adum oinamak makhoida
khut thāriba ma'ngonda
makhoina onsillakte,
Makhoina lānmi tenggolsing-
gi Jehobābu thide.
14Maram aduna nongmada
Jehobāna Isrāyelgi makok
amasung mamei,
Thāngtupki masā ama-
sung singnāng pāmbi
kakthatkani.
15Ahan amasung ikāi khum-
naba, mahāk makokni;
Minamba ngāngba tambi-
ba wā tākthokpa mi adu,
mahāk mameini.
16Maramdi mising asigi
luchingbasingna makhoi-
bu serānnahalli;
Makhoina chingduna pukhiba
makhoibu mānghalle.

17 Maram aduna Ibungona
makhoigi nahāronsinggi
mathakta harāoba leiroi,
Mahākna mapā mamā leija-
drabasinggi amasung
lukhrābisinggi mathakta
chānbiba leiroi;
Maramdi mi khudingmak
aphasāsinnaba amasung
phattaba touba mini,
Chin khuding apangba wā
ngāng'i.
Pumnamak asidasu mahākki
asāoba hanthade,
Adubu mahākki khut
tingthoktuna adum lei.
18 Maramdi Isor ningdabana
meigumna chākli;
Masina tingkhang pāmbi-
sing amasung tingkhang
mongsong chākthokkani,
Umanggi asukpasingda mei
chugani,
Meikhu kākhatlakpagumna
makhoi kākhatlakkani.
19 Lānmi tenggolsing-
gi Jehobāgi mei houna
sāobagi maramna leibāk
adu chākthokle,
Mising adu meigi singgum
oigani;
Mi kanā amatana mahāk-
ki machin manāobu
kanbiroi.
20 Mahākna khut yetta leiba
adu kakthatkani,
Adubu lāmduna leigani;
Mahākna khut oida leiba adu
chāgani,
Adubu makhoi penba leiroi.
Makhoi mi khudingna masā
masāgi pāmbomgi sadong
chāgani:
21 Manāsena Iphrāyim;
Iphrāyimna Manāse;
Makhoi punna Jihudāgi
māyokta leigani.
Pumnamak asidasu mahākki
asāoba hanthade,
Adubu mahākki khut
tingthoktuna adum lei.

10 "Makhoina tākkhiba awāba
thok'hanba hiramsing ee,
Phattaba pathāpsing piba
makhoida awābanida!
2 Masi leita-lāirabasing-
bu achumba wāyen
phanghandanaba,
Eigi lāiraba misingda-
gi achumba wāyen
louthoknaba,
Madugi maramna lukhrābi-
singbu makhoigi sarāk
oinaba,
Mapā leijadrabasingdagi
makhoina namduna
louthoknabani.
3 Cheirāk pibagi numitta
nakhoina kari tougani,
Athāppadagi lākkadaba māng
tākpa aduda?
Mateng pāngbinabagida-
mak nakhoina kanāda
chensin'gani?
Nakhoigi natik na'ngān
kadāida thanamgani?
4 Ei yāodrabadi makhoi
bandisinggi marakta
nonthagani,
Makhoi hātkhrabasinggi
manung chan'gani."
Pumnamak asidasu mahākki
asāoba hanthade,
Adubu mahākki khut
tingthoktuna adum lei.

Āsiriyāgi Mathakta Wāyen

5 "Eigi asāobagi chei,
Āsiriyāgi misingda
awābanida!
Mahākki khutta leiba cheisudi
eigi asāobani.
6 Eina mahākpu Isor ningba
jāti amagi māyokta
thāgani,
Eigi mei houna sāoba leiraba
misinggi māyokta eina

9:17 Job 5:4; Jis 1:4; 3:8; Jir 9:21; 18:21; Āmo 4:10; 8:13; Māt 12:34; Rom 3:13
9:18 2Wā 29:23; Jis 1:31; 5:6
9:19 Job 40:11; Jis 1:31; 3:5; Jir 17:27
9:20 Job 18:12; Jis 49:26; Jek 11:9
9:21 2It 28:6; Jis 5:25; 11:13

10:1 Ise 58:2; 94:20; Jis 5:8; 29:21; 59:4,13
10:2 Job 6:27; Jis 3:14; 5:23
10:3 Job 31:14; Jis 20:6; Jir 5:9; 9:9; Luk 19:44
10:4 Jis 5:25; Tng 1:12; Nāh 3:3
10:5 Jis 30:31; Jir 50:23; 51:20; Jep 2:13
10:6 Wāy 6:4; Ise 7:5; Jis 5:29; 9:17

ma'ngonda yāthang
pigani,
Potchei munnaba amasung
lāknaba,
Lambisingda leikhom netpa-
gum makhoibu netnabani.
7Adubu mahākna adumna
ningba natte,
Mahākki thammoidasu
adumna khanba natte;
Adubu jāti mayāmbu
kakthatnaba,
Aduga mānghannaba mahāk-
ki thammoida lei.
8Maramdi mahākna hāi,
'Eigi a'ngam athousing asi
loinamak ningthousing
nattrā?
9Kālnodi Kārkemisgumba
nattrā?
Hāmātna Ārpādkumba nattrā?
Samariyāna♦ Damāskasgumba
nattrā?
10Eigi khutna lāi murtisinggi
leibāksing phangle,
Makhoigi ahakpa murtising-
na Jerusālem amasung
Samariyāgi murtisingdagi
helli.
11Eina Samariyā amasung
mahākki lāi murtisingda
toukhibagumna,
Eina Jerusālem amasung
mahākki lāi murtisingda
touroidrā?' "
12Maram aduna asumna thok-
kani, Siyon chingda amasung
Jerusālemgi mathakta Ibungona
mahākki thabak pumnamak loira-
bada mahākna hāigani, "Āsiriyā
ningthougi thammoi kanbagi
amasung mahākki chāothokpa
mityenggi mahei adu eina cheirāk
pigani."
13Maramdi mahākna hāi,
"Eigi khutki pāngganna eina
masi toubani;
Aduga lousingna, maramdi
eidi wākhal tābani. Eina
mising asigi ngamkheising louthokle,
Makhoigi lanthumsing
louthokpire,
Thounā phaba mi amagumna eina khundāribasingbu
namthare.
14Eigi khutna mising asigi
lanthum uchek mahum
amagumna phangle,
Hundoklamlaba yerum kanā-
gumbana khomjinba-
gumna, eina mālem
pumnamak khomjille;
Mapham aduda masā khappa,
machin kāthokpa nattraga
lonna yengba amata leite."
15Singjang pāiduna u yālliba
mahākki māyokta singjang
aduna chāothokkadrā?
Nattraga horāi pāiduna
u lelliba mahākki
māyokta horāi aduna
chāohanjagadrā?
Chei thānggatliba mahākki
māyokta chei aduna hāiba
yādabagum,
U nattaba cheisuna
mathanta thānggatchaba
yādabagum!
16Maram aduna lānmi
tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna mahāk-
ki anoibasinggi marak-
ta mayāng kangbasing
thārakkani;
Mahākki matik ma'ngān'gi
makhāda mei chākpa-
gumna mahākna mei
chāk'han'gani.
17Isrāyelgi ma'ngānna mei,
Aduga mahākki asengba
Ibungo aduna meiri
oigani;
Mahākki tingkhang mong-
song amasung mahāk-
ki tingkhang pāmbising
nongmatada chākkani
amasung tumgani;

10:7 Mei 50:20; Mik 4:11-12; Pāk 4:23-28
10:8 Mei 14:5; 2Ni 16:9
10:9 Mei 10:10; Mas 34:8; 2Ni 16:9; 18:34; 2It 8:4; 35:20; Jis 11:11; Jir 49:24
10:10 2Ni 19:17-18
10:11 Jis 2:8
10:12 Jis 2:11; 30:31-33; Jir 5:29; 50:18; Ijk 28:17
10:13 2Wā 8:17; 32:26-27; Jis 14:13-14; Ijk 28:4; Dān 4:30
10:14 Job 31:25; Jis 37:24-25; Jir 49:16; Obā 1:4; Hab 2:6-11
10:15 Jis 10:5; 29:16; 45:9; Jir 51:20; Rom 9:20-21
10:16 Ise 106:15; Jis 8:7; 10:18; 17:4; Jir 21:14
10:17 Mas 11:1-3; 2Sa 23:6; Job 41:21; Jis 9:18; Jek 2:5

18 Aduga mahākki umanggi
amasung mahākki mahei
yānba ingkholgi matik
ma'ngān,
Thawāi amasung hakchāng
animak tumhan'gani;
Anāba mi amana wānthakhi-
bagumna makhoi oigani.
19 Aduga mahākki lemhouba
umanggi upāmbising
kharata oigani,
Aduna a'ngāng amana
makhoigi masing iba
ngamgani.

Lemhoubasing Hallakkani

20 Aduga numit aduda asumna
thokkani,
Isrāyelgi lemhouba,
Aduga Jākobki imungdagi
nānthok'houbasingna,
Makhoibu māithiba pikhiba
ma'ngonda amuk hanna
ngājaroi,
Adubu achumbada Isrāyelgi
asengba Ibungo, Jehobāda
ngājagani.
21 Lemhouba adu, Jākobki
lemhouba adu matik leiba
Isorda hallakkani.
22 Maramdi nahākki mi Isrāyel
samudragi leingoiga
mānnarabasu makhoidagi
lemhouba adu hallakkani;
Maru phangna mānghan-
naba yāthang pikhiba adu
dharmachenba oina ising-
gumna pāthokkani.
23 Maramdi lānmi tenggol-
singgi Ibungo Jehobāna
leibāk pumnamakki
mayāida maru phangna
mānghannaba leple.
24 Maram aduna lānmi tenggol-
singgi Ibungo Jehobāna asumna
hāi, "Siyonda leiriba he eigi
mising, Āsiriyāgi misingbu
kiganu; Ijipna toukhiba adugumna
mahākna nahākpu cheina yeiduna
nahākki māyokta mahākki cheisu
thānggatkani. 25 Maramdi matam
khara leiraga eigi mei houna sāoba
hantharagani, aduga eigi asāobadi
makhoigi māng tākpani." 26 Orebki
nungda Midiyānbu hātpagumna
amasung mahākna Ijipta toukhiba-
gumna, lānmi tenggolsinggi
Jehobāna mahākki chei samudra
mathakta leibagum, mahākki
mathakta sājei thāgani.
27 Aduga numit aduda asumna
thokkani, mahākki potlum
adu nahākki lengbāndagi,
Mahākki potpu adu nahāk-
ki ngaksamdagi
louthokkani;
Aduga mahāogi maramna
potpu adu mānghan'gani.

Āsiriyā Māithiba

28 Mahākna Āyātta lāk'i,
Mahākna Migron lānthok'i;
Mikmāsta mahākna mahākki
potchei thamle.
29 Makhoina chinglambi
lānthokle;
Makhoina Gebāda
ahing lekle,
Rāmā kibana nikle amasung
Solgi Gibiyā chelle.
30 Nahākki khonjen houna
lāokhatlu,
He Gallimgi ni'ngon!
Masi tāhallu, he Lāyis!
He lāibak thiba Anāthot!
31 Mādemenāhna chelle;
Gebimda leibasingna changja-
pham thijare.
32 Numit aduda mahākna
Nobta leigani;
Mahākna Siyon'gi
ni'ngonsinggi chingjāoda
khuttum singgani,
Jerusālemgi chingda.
33 Yeng'u, lānmi tenggolsinggi
Ibungo Jehobāna tamthiba
akibaga loinana usāsing
kakthagani;

10:18 2Ni 19:23; Jis 10:33-34
10:19 Jis 17:6; 32:19; Jir 44:28
10:20 Jis 5:24; 17:7; Jir 21:2; Mik 3:11; Jek 9:16
10:21 Mei 45:7; Jis 6:13; 7:3; 9:6; Jep 3:13
10:22 Ejr 1:4; Jis 48:9; Jir 33:22; 40:2; Dān 9:27
10:23 Jis 6:12; Rom 9:7,28
10:24 Kho 5:14; Ise 87:5-6; Jis 7:4; 12:2; 37:6
10:25 Jis 17:14; Dān 8:19; Mik 5:6; Hāg 2:6
10:26 Kho 14:16; Jis 9:4; 30:32; 37:36-38
10:27 Leb 26:13; Jis 9:4; Jir 30:8
10:28 Wāy 18:21; 1Sa 13:2,5; 14:2; 17:22
10:29 Jos 18:24-25; Wāy 19:14; Neh 11:31
10:30 Jos 21:18; 1Sa 25:44; Neh 11:32; Jir 1:1
10:32 Job 15:25; Jis 16:1; Jir 6:23
10:33 Kho 12:12; Jis 18:5; Ijk 31:3; Āmo 2:9

Marep wāngbasing adu
yāntharagani,
Lamket lamhāibasing
nolluk'han'gani.
34Aduga mahākna asukpa
umangsing singjangna
yānthatkani,
Akanba Ibungogi mapānna
Lebānon turagani.

Jesigi Dhārāna Pānba

11 Aduga Jesigi ma'udagi chei
ama thoklakkani, mahāk-
ki marusingdagi masā ama
chongthoklakkani;
2Jehobāgi thawāina mahākki
mathakta tongbiragani,
Lousinggi amasung wākhal
tābagi thawāi,
Pāotākki amasung pānggalgi
thawāi, khangbagi ama-
sung Jehobābu kijabagi
thawāi,
3Mahākki nungāijabadi
Jehobābu kijabani,
Mahākki mitna ubagi matung
inna mahākna wāyelloi,
Mahākki nākongna tābagi
matung innasu wā leploi,
4Adubu mahākna lāirabasingbu
dharmachenna wāyen'gani,
Mālemgi nollukpasinggida-
mak chumna lepkani;
Mahākna mālem adu mahākki
chin'gi cheinā yeigani,
Mahākki chinbān'gi nungsā
sor kāmduna Isor ningda-
basingbu hātkani.
5Dharmachenbadi mahāk-
ki khwānggi khwāngyet
oigani,
Thājaba yābadi mahāk-
ki khwānggi khwāngyet
oigani.

6Keisālna yāo machāga
leiminnagani,
Kabokeina hāmeng machāga
kunminnagani,

10:34 Mei 49:24; 2Ni 19:23; Jek 11:2
11:1 2Ni 19:30; Jis 4:2; 6:13; 9:7; 11:10; 27:6; Jir 23:5; Jek 3:8; Pho 5:5; 22:16
11:2 Jis 42:1; 48:16; 61:1; Māt 3:16; Joh 1:32-33; 1Ko 1:30; 2Ti 1:7
11:3 Jis 33:6; Joh 2:25; 7:24
11:4 Jis 3:14; Jek 14:12; Māl 4:6; 2Th 2:8
11:5 Kho 12:11; Jis 25:1; Eph 6:14
11:6 Jis 65:25
11:7 Job 40:15; Jis 65:25
11:8 Jis 65:20
11:9 Kho 7:5; Jis 45:6; Jir 24:7; Hab 2:14
11:10 Jis 11:12; 14:3; 49:22; 62:10; Hāg 2:9; Jek 2:5; Luk 2:32; Joh 12:32; Pāk 11:18; Rom 15:12
11:11 2Wā 30:4; Jis 10:9,20; 24:15; Jir 16:15; Ijk 38:8; Hos 11:11; Mik 7:12; Jek 8:7; 10:10
11:12 Neh 1:9; Jis 14:2; Jir 16:15; Ijk 28:25; Jep 3:10; Pho 7:1

Sannāo, kāngdong phāraba
nongsā amasung anoiba
sā punna leiminnagani,
Apikpa a'ngāng amana
makhoibu chinggani.
7Sanbi amasung sa'omna sajik
chāminnagani;
Makhoigi machāsingna punna
kunminnagani;
Nongsāna sallābagumna
charu chāgani.
8Khomjingliba a'ngāngna
khārougi makhun manāk-
ta sānnagani,
Khom khāiraba a'ngāngna
mahākki khut lindugi
makonda thingjin'gani.
9Makhoi pumnamakna eigi
asengba chingda sok
palhalloi,
Māng tāk'hanbasu touroi,
Maramdi isingna samudra
thanbagumna,
Mālem asi Jehobāgi maramda
wākhal tābana than'gani.

10Numit aduda Jesigi maru
leigani,
Mahākna misinggi phirān
oina lepkani;
Atoppa jātsingna mahākpu
thigani,
Mahākki potthāpham matik
ma'ngān oigani.
11Numit aduda asumna
thokkani,
Āsiriyā amasung Ijiptagi,
Pāthros amasung Kustagi,
Elām amasung Sinārdagi,
Hāmāt amasung samudragi
ithatsingdagi,
Mahākki misingdagi lemhouba
adu handokpinaba Ibungo-
na aniraksuba oina mahāk-
ki khut tingthokkani.
12Mahākna atoppa jātsinggi
phirān hāigatpigani,
Tānthokkhraba Isrāyelgi
misingbu khomjin'gani,

Chāithokkhraba Jihudāgi
misingbu mālem-
gi *māigei maridagi
khomjin'gani.
13Iphrāyimgi kallakpa adu
chatkhragani,
Jihudāgi māyokta leibasingbu
kakthatkani;
Iphrāyimna Jihudābu
kallaklaroi,
Jihudāna Iphrāyimbu
wāhallaroi.
14Adubu makhoina nongchup-
lomda Palesti misinggi
chingchepta pāithagani;
Makhoina punsillaga
nongpoklomda leiba
misingdagi mun'gani.
Makhoina Idom amasung
Mowābki mathakta
makhoigi khut thāgani,
Ammon'gi machāsingna
makhoigi hāiba in'gani.
15Aduga Jehobāna Ijipki
samudragi marei tumna
mānghan'gani;
Akanba nungsitka loina-
na mahākna Iuphretis
turen'gi mathakta mahāk-
ki khuttum singgani,
Masida yeibada khonglam
taret thok'han'gani,
Misingbu khong chot'handana
lānthok'han'gani.
16Mahākna Ijiptagi thok-
lakkhiba numit aduda
Isrāyelda oikhiba
adugumna,
Āsiriyā leibāktagi
leihougadaba,
Mahākki lemhouba mising-
gidamak achouba lambi
ama leigani.

Thāgat Isei

12 Aduga numit aduda nahākna
hāigani,

“He Jehobā, eina nahākpu
thāgatchagani;
Maramdi nahākna eingon-
da sāokhrabasu nahākki
asāoba hanthare,
Aduga nahākna eibu themjinbi.
2Yeng'u, Isordi eigi arān
khubamni;
Eina chetna thājagani ama-
sung kiduna nikloi;
‘Maramdi Jehobā, Jehobādi
eigi pānggal amasung
iseini;
Mahāk eigi arān khubam
oire.’ ”
3Maram aduna nakhoi-
na harāona ising
sokkani arān khubamgi
guhāsingdagi.
4Aduga numit aduda nakhoi-
na hāigani,
“Jehobābu thāgatlu, mahākki
mingbu koujou,
Mahākki thabaksing misinggi
marakta phongdok'u,
Mahākki mingdi
wāngthoibani hāiba
ningsinghallu.
5Jehobāgi maphamda isei
sakkatlu;
Maramdi mahākna athoiba
thabaksing toubikhre.
Mālem pumnamakta masi
khangnare.
6Khollāo lāoro amasung
lāokhatlu,
He Siyonda khundāriba nang;
Maramdi nahākki narakta
Isrāyelgi asengba
Ibungodi achoubani!”

Jehobāna Lānmi Kouba

13 Āmojgi machānipā Jisāiyāna
Bābilon'gi maramda ukhiba
potlum.

2Awāngba ching mathak-
ta nakhoina phirān ama
hāigatlu,

11:13 Jis 9:21; Jir 3:18; Ijk 37:16-17, 22; Hos 1:11
11:14 Mas 24:18; Jis 34:5-6; Jir 48:40; Ijk 25:12; Jep 2:8-11; Māl 1:4
11:15 Mei 41:6; Kho 14:22; Jis 37:25; Jir 50:38
11:16 Jis 19:23; Jir 50:5
12:1 Ise 9:1; 30:5; Jis 25:1; 40:1-2; 54:7-10
12:2 Jis 17:10; 26:3-4; Dān 6:23
12:3 Kho 15:25; Jir 2:13; Joh 4:10,14
12:4 Jis 10:20; Jep 2:11; Māl 1:11
12:5 Kho 15:1; Ise 98:1; Jis 24:14; 42:10-11; 44:23
12:6 Jis 1:24; 49:26; 52:9; 54:1; 60:16; Jir 20:13; Ijk 39:7; Jep 3:15-17
13:1 Jis 1:1; Nāh 1:1; Hab 1:1; Pho 14:8
13:2 Jis 5:26; 10:32; 19:16; 24:12; Jir 50:2; 51:58

* **11:12** *māigei*: Hibruda “masā.”

Makhoida ahouba khonjen
lāosillu;
Makhoina phamnāibasing-
gi thongjāosingda chang-
naba khut hāiyu.
3Eigi sengdokkhrabasingda
eina yāthang pire;
Eigi asāobagidamak eina eigi
akanbasingbu koure,
Eigi awāngbada harāoriba
makhoibu.
4Chingsingda miyāmgi nin
khongba,
Achouba miyāmgi
makhon'gum!
Pulap punsillaba atoppa jāt-
singgi ningthou leibāk-
singgi ahouba nin
khongba punsille.
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna lān'gidamak
lānmi khomjilli.
5Makhoina athāppa leibākta-
gi lāk'i,
Atiyāgi aroiba maphamdagi,
Jehobā amasung mahākki
asāobagi khutlāisingna,
Leibāk apumba
mānghannaba.
6Nakhoi lāokhong'u, maramdi
Jehobāgi numit nakle;
Masi I'ngam ngamba Ibungo-
dagi mānghanbagumna
lākkani.
7Maram asina khut pumna-
mak sonthagani,
Mi khudingmakki thammoi
tukthagani.
8Makhoi kibana nik'han'gani.
Anābasing amasung awāba-
singna makhoibu phāgani;
Nupi amana nāoyekpagumna
makhoi nāgani.
Makhoi amaga amaga
ngaknagani;
Makhoigi māithongsingdi
meirisinggum oigani.
9Yeng'u, Jehobāgi
numit adu lāk'i,

13:3
Job 40:11; Jir 51:11; Joy 3:11
13:4
Jis 5:30; 17:12; Jir 50:41; Joy 3:14
13:5
Jos 6:17; Jis 5:26; 7:18; 10:5; 24:1; Jir 50:25
13:6
Mei 17:1; Jis 2:12; 10:3; 13:9; 34:2,8; 61:2; Ijk 30:2-3; Āmo 5:18; Jep 1:7; Jāk 5:1
13:7
Jos 2:11; Jis 19:1; Jir 47:3; Ijk 7:17; 21:7; Nāh 2:10
13:8
Jis 21:4; Joy 2:6; Nāh 2:10; Joh 16:21
13:9
Jis 9:19; 13:6; 26:21; Joy 3:2

13:10
Job 9:7; Jis 5:30; 24:23; 50:3; Ijk 32:7; Joy 2:10; Āmo 5:20; Māt 24:29; Pāk 2:20; Pho 6:12
13:11
Jis 2:11; 3:11; 11:4; 14:5; 23:9; Jir 48:29; Dān 4:37; 5:22-23
13:12
Mei 10:29; 1Ni 9:28; Job 28:16; Ise 45:9; Jis 4:1; 6:11-12
13:13
Job 9:5-6; Jis 2:19; 24:1,19-20; 34:4; 51:6; Tng 1:12; Hāg 2:6
13:14
1Ni 22:17; Jis 17:13; Nāh 3:7; Māt 9:36; Mār 6:34; 1Pi 2:25

Leibāk adu māng
tāk'hannaba,
Tamthiba, mei houna sāoba
amasung sāthina sāobaga
loinana;
Aduga mahākna pāp chenba-
singbu masidagi
mānghan'gani.
10Maram aduna atiyāgi
thawānmichāksing ama-
sung thawānmichāk
chabunsingna makhoigi
ma'ngān piraroi;
Numitna thoklakpa matamda
mamsin'gani,
Thāna mahākki ma'ngān
ngānhallaroi.
11Eina tāibangpānbu mahākki
phattabagidamak cheirāk
pigani,
Isor ningdabasing adu
makhoigi ayol
arān'gidamak;
Eina nāpan toubasing-
gi ma'ngak kanba adu
lep'han'gani,
Tamthibasinggi lamket
lamhāiba adu namthagani.
12Eina aphaba sanādagi
henna mi amabu,
Ophirgi sanādagi henna mi
amabu tānghan'gani.
13Maram aduna eina atiyā
nongdon nik'han'gani,
Mālem mahākki maphamdagi
louthokkani.
Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi
mei houna sāobada,
Mahākki sāthina sāobagi
numitta.
14Aduga masidi tānnarakpa
*khārsāgum oigani,
Kanā amatana pamkhatpidra-
ba yāogum;
Makhoi mi khudingna
masā masāgi misingda
leisin'gani,

* **13:14** *khārsā*: Sajigumba sā

Mi khudingna masā masāgi
leibākta chen'gani.
15Aphangba mi khuding phāo-
reng lenggani,
Phākhraba mi khuding thāng-
sāngda tāgani.
16Makhoigi a'ngāngsingsu
machet machet tāhan'gani
makhoigi māngda;
Makhoigi yumsing namduna
loukhigani,
Makhoigi nupisingbu nam-
duna māngthokkani.

Midisingna Bābilonbu Māithiba Piba

17Yeng'u, eina makhoi-
gi māyokta Midising
houhan'gani,
Makhoina lupābu thousābiroi;
Aduga sanādasu makhoina
harāoba leiroi.
18Lirungsingnasu nahāron-
singbu machet machet
tāhan'gani,
Puknunggi maheida makhoi-
na chānbiba pokloi;
Makhoigi mamitna
a'ngāngsingbu nungsiba
pokloi.
19Bābilondi, ningthou leibāk-
singgi matik ma'ngān,
Kāldigi misinggi nāpan'gi
phajabani;
Isorna Sodom amasung
Gomorābu thugāiba
matamda oibagumna masi
oigani.
20Masi keidoungeidasu
khundāraroi,
Masi miron amadagi miron
amada mi leiraroi;
Arābki misingna maduda
phiyumsing khallaroi;
Yāosenbasingnasu maduda
yāokonsing semlaroi.
21Adubu leikanglāda leiba
lamlakki sāsingna madu-
da kun'gani;

13:15 Jis 14:19; Jir 50:25; 51:3-4
13:16 Mei 34:29; Mas 16:27; Ise 137:8-9; Jis 13:18; 14:21; Hos 10:14; 13:16; Nāh 3:10
13:17 Pār 6:34-35; Jir 50:9; 51:11; Dān 5:28
13:18 2Ni 8:12; 2It 36:17; Jis 14:22; 47:6; Jir 6:23; 50:9
13:19 Mei 19:25; 2Wā 29:23; Jis 1:9-10; 21:9; 47:5; 48:14; Jir 49:18; Dān 4:30; Āmo 4:11; Rom 9:29; Pho 18:11-16, 19,21
13:20 2It 17:11; Jis 14:23; 34:10-15; Jir 51:37-43
13:21 Jis 34:11-15; Jir 14:6; Jep 2:14; Pho 18:2
13:22 2Wā 32:35; Jis 25:2; 34:14; Jir 48:16
14:1 Mei 18:18; Jis 41:8; Jir 33:26; Jek 10:6
14:2 Jis 49:23; 60:14; Ijk 39:10; Jep 3:19; Jek 2:13
14:3 Kho 1:14
14:4 Jis 9:4; 13:1; Mik 2:4; Hab 2:6
14:5 Ise 125:3

Aduga makhoigi yumsing
makusingna thanna leigani,
Ut ucheksingna maduda
leigani,
Lamlakki hāmeng lābasingna
maduda chong phanduna
sānnagani.
22Lamlakki sāsingna makhoi-
gi amāngba yumsingda
khonggani,
Lamhuisingna makhoigi
nungāiraba konungsingda.
Mahākki matam lākkadaba
nakle,
Mahākki numitsing sānglaroi.

Bābilon Māithiba

14 Maramdi Jehobāna Jākobpu
chānbigani, Israyelbu amuk
hanna khandokpiduna makhoi-
bu masāgi leibākta leitāhan'gani.
Aduga lamlānbasingna makhoi-
ga tinsin'gani, makhoina Jākobki
imungda napsin'gani. 2Aduga
misingna makhoibu louraga
makhoigi maphamda pugani, aduga
Israyelgi imungna Jehobāgi leibāk-
ta makhoibu mināising amasung
mināi nupising oinaba lousin'gani;
makhoibu lānphā oina tham-
lamba makhoibu makhoina lānphā
oina phāgani, aduga makhoina
makhoibu ot-neirambasing adugi
mathakta pān'gani. 3Aduga numit
aduda asumna thokkani, madudi
Jehobāna nahākpu nahākki awāba-
dagi, nahākki kibadagi amasung
nahākpu thabak suhallamba awāba
mināi oirambadagi potthāhan'gani,
4nahākna pāndam asi Bābilon'gi
ningthougi māyokta loukhattuna
hāigani,

"Ot-neiramba mahāk aduna
karamna lepkhiba!
Sanāgi sahar adu karamna
lepkhiba!
5Jehobāna Isor ningdaba
adugi cheisu,

Aduga leingākpasinggi
wāyenjei thudekle,
6Mei houna sāobada misingbu
leptana yeiriba mahāk,
Asāobada jātisinggi mathakta
pālliba mahāk,
Ot-neire amasung kanā ama-
tana khāmdre.
7Mālem apumba potthāre
amasung chikna leire;
Makhoina ahouba khonjenna
isei sakle.
8Hoi, phar upālsingna amasung
Lebānon'gi sidar♦ upālsingna
Na'ngonda harāojaduna hāirak'i,
‘Nahākna tuduna leibadagi u
yānba mi amata eikhoigi
māngda lāktre.’

9“Nahākna lākpada makhāda
leiba khamnung leibāk-
na nahākpu unanaba irāng
lāng'i;
Masina nahākkidamak asiba-
sing, mālemgi luchingba
pumnamak houdok'i,
Masina jātisinggi ningthou
pumnamak makhoi-
gi phambānsingdagi
hougat'halle.
10Makhoi pumnamakna wā
ngāngduna na'ngonda
hāigani,
‘Nahāksu eikhoigumna sollabrā?
Nahāk eikhoigumna oirabrā?
11Nahākki chāothokpa adu
khamnung leibāk tānna
puthare,
Nahākki mari pānba jantra-
singgi makhon;
Nahākki nakhāda hansing
sandokle,
Tinsingna nahākki thakta
kupsille.’

Lusipharbu Langthaba

12“Karamna nahākna sarga-
dagi tāraklaba;
He *Lusiphar, nong'ngān sajik!
Karamna nahākpu leikhāda
tāhallaba,
Jātisingbu sonthahankhiba
nahāk!
13Maramdi nahākna nahākki
pukningda hāikhi,
‘Eina sargada kākhatkani,
Isorgi thawānmichāk-
singgi mathakta eina
eigi phambān wāngna
thānggatkani;
Eina unapham chingthakta,
Awāng thangbagi ngamkheida
phamgani.
14Eina leichin'gi awāngbagi
mathakta kākhatkani,
Eidi ihen henba aduga
mānnagani.’
15Adum oinamak nahākpu
khamnung leibākta,
Kom adugi kham thengba
arubasingda puthagani.

16“Nahākpu uba makhoi
aduna na'ngonda munna
yenggani,
Nahākki maramda wākhal
touduna hāigani,
‘Nipā adu asirā, mālembu
thak thak nik'hankhiba,
Ningthou leibāksingbu
nomkhiba,
17Tāibangpānbu lamhānggum
oihankhiba,
Madugi saharsing
mānghankhiba,
Mahākki phādoksinggi yum
hāngdokkhidaba?’
18Jātisinggi ningthousing
pumnamak,
Makhoi pumnamak matik
ma'ngānda tumli,
Makhoi khudingna masā
masāgi yumda;
19Adubu nahākpu

14:6 Jis 47:6; Hab 1:17
14:7 Jis 12:6; Jir 50:34; Jek 1:11
14:8 2Ni 19:23; Jis 37:24; Ijk 31:16
14:9 Ijk 32:21
14:10 Ijk 26:20
14:11 Mas 16:30; Job 21:26; Jis 51:8; Āmo 6:5
14:12 Ijk 26:17; Luk 10:18; Pho 2:28
14:13 Jis 37:24; Ijk 28:2; 2Th 2:4
14:14 Job 20:6; Dān 11:36; 2Th 2:4
14:15 Jis 13:6; Jir 51:8,43
14:16 Jir 50:23; Hāg 2:6,21
14:17 Jis 15:6; Jir 50:33; Joy 2:3
14:19 2Ni 23:16; Jis 22:16-18; Jir 41:7-9

* **14:12** *Lusiphar*: arthadi “ngānthoiriba” nattraga “nong'ngān sajik”

nahākki mongphamdagi
langthokle,
Tukkacharaba usā amagumna,
Thāngsāngna phāoreng leng-
duna hātkhraba makhoigi
phigumna,
Makhoina komgi nungsingda
kumthari,
Khongnetnaraba asiba
hakchānggumna.
20Phumbada nahākpu makhoi-
ga tinnahalloi,
Maramdi nahākna nahākki
leibāk mānghalle,
Nahākki mi hātle;
Phattaba toubasinggi dhārābu
keidoungeidasu panbiraroi.
21Mahākki machāsing-
gidamak mihātpung
thourāng tou,
Makhoigi mapā mapusinggi
ayol arān'gi maramna.
Maramdi makhoina hougat-
laroi amasung leibāk asi
khut challaroi,
Tāibangpān asigi mamāi
saharna thallaroi."

22"Eina makhoigi māyokta
hougatkani,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Bābilondagi ming amasung
lemhouba,
Machā masu amasung chāron
suronsing kakthatkani,"
Jehobāna hāi.
23"Eina masibu sabouna khut
chalhan'gani,
Isinggi pātthi komthi
oihan'gani.
Aduga eina masi māng
tākpagi sumjitna sitkani,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

Āsiriyāgi Mathakta Wāyen

24Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna wāsaktuna hāi,

14:20 1Ni 21:19-22; Job 18:19; Jis 1:4
14:21 Leb 26:39; Mas 16:27-32
14:22 2Sa 18:18; 1Ni 14:10; Job 18:17; Jis 13:18
14:23 Jir 25:12; 50:3; Jep 2:14
14:24 Job 9:3; Jis 7:7; Ijk 12:25; Dān 4:35; Pāk 4:28

"Tasengnamak eina khankhi-
bagumna masi thokkani,
Aduga eina ningkhibagumna
masi lepkani;
25Madudi eina Āsiriyā-
gi misingbu eigi leibākta
thudekkani,
Eigi chingsinggi mathakta
mahākpu khongnetnagani;
Adudagi mahākki potpu
makhoidagi louthokkani,
Mahākki potlum makhoi-
gi lengbānsingdagi
louthokkani.
26Mālem apumbagi mathak-
ta touge ningkhiba
hiram adu asini,
Jāti pumnamakki mathak-
ta tingthokkhraba
khut adu asini.
27Maramdi lānmi tenggolsing-
gi Jehobāna touge ning-
khraba adu,
Kanāna thingba ngamgani?
Aduga mahākki khut ting-
thokkhre kanāna masi
konsilhan'gani?"

Palestigi Mathakta Wāyen

28Ningthou Ahājna siba chahi
aduda potlum asi lākkhi,

29"Nahāk harāoganu, he
Palesti,
Nakhoi apumba, nahākpu
phukhiba mahākki chei
adu tekle hāiduna;
Maramdi lin'gi marusingdagi
lindu thoklakkani,
Mahākki maheidi mahu kanba
apāiba lin oigani.
30Aduga lāirabasinggi ahānba
pokpa aduna chāgani,
Leita lāirabasingna asoi
a'ngām leitana hipkani;
Eina nahākki marusing
chāktāngbana hātkani,
Masina nahākki hinghouba-
singbu hātkani.

14:25 Jis 9:4; 10:12, 24-27
14:26 Kho 15:12; Jis 23:9
14:27 Jis 43:13; Jir 49:20; Dān 4:35
14:28 2Ni 16:20; Jis 13:1
14:29 Jos 13:3
14:30 Ijk 25:15-17; Jep 2:5; Jek 9:5-6

31 Lāokhong'u, he thongjāo;
Kappu, he sahar!
Nahāk, Palesti, nakhoi
apumba tumle;
Maramdi awānglomdagi
meikhu ama kārakkani,
Mahākki lepkhiba matam-
singda kanā amata
chitthahouroi."
32 Jāti asigi pāo puba misingda
kari pāokhum pigani?
Maramdi Jehobāna Siyon
lingkhatpire, mahāk-
ki misinggi lāirabasingna
masida changjagani.

Mowābki Mathakta Wāyen

15 Mowābki maramda potlum.
Maramdi ahing amada
Mowābki Ar māng tākle
amasung tumna māngle;
Maramdi ahing amada
Mowābki Kir māng tākle
amasung tumna māngle.
2 Mahākna lāisangda amasung
Dibonda chatkhatkhre,
Awāngba maphamsingda
kapnanaba,
Mowābna Nebogi mathak-
ta amasung Medebagi
mathakta lāo khonggani;
Makhoigi makok pumnamak
tānggani,
Khadāngkoi khuding kakkani.
3 Makhoigi achouba lambi-
singda makhoina masābu
borā phi setkani;
Makhoigi yumsinggi mathak-
singda amasung makhoigi
achouba lambisingda,
Mi khudingna kanna kaptuna
lāo khonggani.
4 Hesbon amasung El'alena
kapkani,
Makhoigi khonjen Jahās
phāoba tāgani,
Maram aduna Mowābki
khutlāi pāiba lānmisingna
lāorakkani;

14:31 Jis 3:26; 13:6; Jir 1:14; Ijk 32:30
14:32 Jis 37:9; Jāk 2:5
15:1 Mei 19:37; Mas 22:3-6; 2Ni 3:25; Jis 25:10-12
15:2 Leb 21:1,5; Mas 21:30; 32:38; Jis 13:6; 16:12; Jir 48:37
15:3 Jis 3:24; 16:9; 22:1, 4; Tng 2:11; Ijk 7:18; Mik 1:8
15:4 Mas 21:23; 32:3; Jos 13:26
15:5 Jis 16:11; Jir 4:20; 48:3,31,34
15:6 Jis 19:5-7; Jir 48:34; Hos 4:3; Joy 1:10-12; Pho 8:7
15:7 Jir 48:36; Luk 12:20-21
15:8 Mas 21:16; Ijk 47:10
15:9 2Ni 17:25; Jir 50:17
16:1 Wāy 1:36; 1Sa 8:2; 2Ni 3:4-5; 2It 32:23; Jis 10:32

Mahākki punsidi ma'ngonda
awāba oigani.
5 "Eigi thammoi-
na Mowābkidamak
lāorakkani;
Mahākki michensingna Soyar
amasung Iglāt-Salisiyāda
chen'gani;
Maramdi makhoina kapna
kapna Luhitki kākhat-
phamda kākhatkani;
Horonayimgi lambida
makhoina tumna māng-
bagi kanna lāorakkani.
6 Maramdi Nimrimgi ising
leiraroi;
Maram aduna sajik khuithare,
Nāpi houdre,
Asangba pot amata leitre.
7 Maram aduna makhoi-
na marāng kāina phang-
khiba makhoina peisin-
khiba adu,
Makhoina wilo pāmbising
houba akangba ising
khong phāoba pugani.
8 Maramdi kappa adu
Mowābki ngamkheisinggi
akoiba phāoba,
Masigi lāo khongba Iglāyim
phāoba,
Mahākki lāo khongba Ber-
Elim phāoba youkhre.
9 Maramdi Dimon'gi ising
eena pik than'gani;
Maram aduna eina Dimon'gi
mathakta henna
purakkani,
Mowābtagi nānthok'houba
mahākki mathakta
nongsāsing purakkani.
Leibāk adugi lemhouba adugi
mathakta."

Mowāb Mānghanba

16 Nakhoina leibāk adugi
leingākpada yāo machā
thākho, Selādagi lamhāngda,
Siyon'gi ni'ngon'gi chingda.

2Masi asumna oigani,
mahumdagi tānthokpiraba
koipāi pāiba uchekkumna,
Mowābki ni'ngonsingna
Ārnon'gi khongsing lān-
phamda oigani.
3"Pāotāk lou, wā khannou,
Numit yungbada nahākki
nami adu numidānggum-
na oihallu;
Tānthokpirabasingbu lottuna
thambiyu,
Michenbu phongdokpiganu.
4Mowāb, eigi tānthokpi-
rabasingbu nahākka
leiminnasanu;
Māng tāk'hallibasing
adugi mamāngdagi
nahāk makhoigidamak
lotpham oiyu;
Maramdi namjā namthekliba
adu loire,
Māng tāk'hallibasing
adu leple,
Leibāk adudagi ot-neiribasing
adu māngkhre.
5Lengdraba nungsiba-
da phambān adu
lingkhatpigani;
Mahākna masigi mathak-
ta achumbada Debidki
phiyumda phamgani,
Wāyenduna, achumba wāyen
thiduna amasung dharma-
chenba thabak thuna
touduna."
6Eikhoina Mowābki nāpan,
Yāmna chāothokpa,
Mahākki lamket lamhāiba,
Mahākki nāpan amasung
mahākki mei houna
sāoba adu tāre;
Adubu mahākki minamba adu
asumna oiroi.
7Maram asina Mowābna
Mowābkidamak lāo
khonggani,
Mi khudingna lāo khonggani.
Nakhoina Kir-Hereski
yumphamsinggidamak
tengthā nā'oigani;
Tasengnamak makhoi
yeithakhre.
8Maramdi Hesbon'gi loubuk
khuithare,
Sibmāgi angur pāmbisu;
Masigi athoiba pāmbising
Jājer phāoba yourakle,
Makhoina lamhāng phāoba
chatkhre,
Mahākki masāsingna
sandoklakle,
Makhoina samudra phāoba
chatkhre;
Makhoibu atoppa jātsinggi
mapusingna netkhāire.
9Maram aduna Jājergidamak
kapchaduna eina Sibmāgi
angur pāmbigidamak lāo
khonggani,
Eigi pirāngsingna nahākpu
ising chāigani,
He Hesbon amasung El'ale;
Maramdi nahākki kālen'gi
uheisinggidamak nahāk-
ki mahei marong lokpagi-
damak harāobagi lāojaba
lepkhre.
10Nungāiba adu louthokle,
Marāng kāina thok-
liba ingkhol adudagi
harāobasu;
Angur ingkholsingda isei
sakpa leiraroi,
Harāobagi lāojaba adusu,
Khongna netpasingna
sumphamsingda nettuna
yu sumlaroi.
Lāojaba adu eina lep'halle.
11Maram aduna eigi tham-
moina Mowābkidamak
binā amagumna makhon
thok'han'gani,
Eigi nunggi saruksingna
Kir-Hereskidamak.
12Mowābna masāmak awāng-
ba maphamsingda chok-
thare hāiba ubada asumna

16:2 Mas 21:29; Wāy 11:18; Pār 27:8; Jir 48:20
16:3 1Sa 25:4; 1Ni 18:4
16:4 Jis 9:4; 51:13; 58:7
16:5 1Sa 7:16; Pār 20:28; Jis 9:7; Dān 7:14; Mik 4:7; Luk 1:33
16:6 Leb 26:19; Job 20:6; Jir 48:29-30; Ijk 25:8; Āmo 2:1; Obā 1:3; Jep 2:10
16:7 2Ni 3:25; Jir 48:20, 36-39; Hos 3:1
16:8 Mas 32:3; Job 8:16; Jis 15:4,6
16:9 Mas 32:3; Jis 15:4; Jir 40:10, 12; 48:32
16:10 Wāy 9:27; Job 24:11; Jis 5:2; Jir 48:33
16:11 Job 30:31; Jis 15:5; Hos 11:8; Php 2:1
16:12 1Ni 11:7; Jis 44:17-18; 1Ko 8:4

thokkani, mahāk-
na mahākki asengba
maphamda hāijanaba
lākkani;
Adubu mahākna ngamloi.
13 Jehobāna matam adudagi
houna Mowābki maramda hāikhi-
ba wā adu asini. 14 Adubu Jehobāna
houjik wā ngāngduna hāirak'i,
“Chahi ahumgi manungda anekpa
migi chahigumna Mowābki matik
ma'ngān adu mahākki achouba
miyām pumnamakka loinana
ikāi khumnararoi; leihoubasing
adu masing yāmlaroi amasung
sollagani.”

Damāskas Amasung Mahākki Michang

17 Damāskaski maramda
potlum.
“Yeng'u, Damāskas sahar ama
oibadagi louthokle,
Masi tumna mānglaba mapei
oigani.
2 Aroyergi saharsing thādokle,
Makhoi adu sā-san sanggugi
kunpham oigani,
Aduga kanānasu makhoibu
kihalloi.
3 Iphrāyimda lānban leiraroi,
Damāskaski ningthou leibāk,
Siriyāgi leihoubasing;
Makhoi Israyel machāsing-
gi matik ma'ngāngum
oigani,”
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
4 “Aduga numit aduda asumna
thokkani,
Jākobki matik ma'ngān
hantharagani,
Mahākki anoiba masā adu
kangsillagani.
5 Mahei marong lokpa mina
mahei marong khomjinba
matamda,
Mahākki pāmbom tingthok-
tuna charongsing
khāobagumna masi
oigani.
Aduga *Raphāsinggi tampākta
charongsing khomjilliba
mahākkum oigani.
6 Adum oinamak madu-
gi manungda khunnaba
angursing thanamgani,
Chorphol♦ pāmbi ama nikpada
leihoubagumna,
Khwāidagi wāngba usāgi
matonda chorphol ani
nattraga ahum,
Mahei henna pānba awāngba
usāsingda mari nattraga
mangā,”
Isrāyelgi Isor Jehobāna hāi.
7 Numit aduda mi amana
mahākki Sembiba
Mapuda yengjagani,
Mahākki mitsingna Isrāyelgi
asengba Ibungoda ikāi
khumnajagani.
8 Aduga mahākna mahākki
khutki thabaksingda,
Lātnapungsingda♦ yenglaroi,
Mahākki khutsāna sākhiba
†Aserā murtising nattraga
lāi murtising adu mahāk-
na ikāi khumnaroi.
9 Numit aduda mahākki
akanba saharsingdi Isrāyel
machāsinggi maramna
makhoina thādoklamlaba
umang amagum,
Khwāidagi wāngba usā
amagum oigani.
Aduga maduda māng tākpa
oigani.
10 Maramdi nahākna nahāk-
ki arān khubamgi Isorbu
kāothokle,
Nahākki thupnapham nungjāo
adu ningsingdre,

16:14 Leb 25:50; Jis 21:16-17; 25:10-12; Jir 48:42
17:1 Mei 14:15; Jis 25:2; Jir 49:23-27; Pāk 9:2
17:2 2Wā 2:36; 2Ni 10:33; Jis 27:10; Jir 7:33; Ijk 25:5; Jep 2:6
17:3 Jis 7:8; Āmo 1:3-5
17:4 Jis 2:11; 10:16
17:5 Jos 18:16; Jir 51:33; Joy 3:13; Māt 13:30
17:6 2Wā 4:27
17:7 Jis 2:11; 12:6; 22:11; Hos 3:5
17:8 2Wā 16:21-22; Wāy 3:7; 2It 32:19; Jis 2:8, 18,20; Jir 10:1-16; Pho 9:20
17:9 Jis 7:19
17:10 Mei 49:24; Ise 18:1-2; Jis 51:13; Jir 2:32; Ijk 22:12; Hos 8:14

* **17:5** *Raphāsing*: Jordān turen'gi nongpokta khundāba kāhenna chāo sāngba mising.
† **17:8** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

Maram aduna nahākna
ningthijaraba pāmbising
thāgani,
Atoppa masāsingga charā
semgani.
11Numit aduda nahāk-
na nahākki pāmbi
houhan'gani,
Aduga ayukta nahāk-
na nahākki maru
chāokhat'han'gani;
Adubu pukning wāba ama-
sung sāthina nābagi
numitta,
Mahei marong lokpa adu
mapei oigani.
12Samudrasinggi irāo-
khon'gumna lāokhongliba
mi mayāmgi miyām,
Akanba isingna chensinba-
gum chensilliba jātisingna
chensinba adu awābanida!
13Ising mayāmna chensin-
bagumna jātisingna
chensin'gani;
Adubu Isorna makhoibu chei-
gani makhoina thāpna
chenkhigani,
Aduga nungsitki māng-
da chingsinggi
phouwāmgum,
Nongleigi māngda leiduna
puriba pot amagum
tānnagani.
14Aduga yeng'u, numidāng-
wāiramda awā anā;
Nong'ngāndringeida mahāk
leitre.
Masini eikhoidagi namduna
louba makhoigi saruk,
Eikhoidagi munduna louba
makhoigi lāibak.

Ithiyopiyā Awābanida

18 Kuski turensinggi wāngmada
masāsinggi mami tāriba
leibāk adu awābanida!
2Maduna samudragi lambida
pāo pubasing thāri,
Isingda chumthāng pāmbi-
singgi pongsingdasuni.
"Ayāngba pāo puba mi
nakhoi,
Marep wāngba amasung tu
nānba jāti amada chatlu,
Hourakpadagi houjik phāoba
akibagi masak oiriba
mising amada,
Akanba amasung khongnet-
nariba jāti amada,
Makhoigi leibākti turensingna
khāidok'i."
3Tāibangpānda khundāriba
amasung mālemda leiriba
nakhoi,
Mahākna chingsinggi
mathakta phirān hāigat-
pada, nakhoina ui,
Mahākna pere khongbada,
Nakhoina tāi.
4Maramdi Jehobāna
eingonda hāi,
"Eina potthāgani,
Eigi leiphamdagi eina
yenggani,
Nungsāgi meisāna sengna
yeibagum,
Mahei marong lokpagi
meisāda liklā tāhanba
leichin'gum."
5Maramdi mahei marong
loktri'ngeigi mamāngda
mayon chongle,
Mapāl sāttuna asinba
angur mulle,
Mahākna masā kaknaba kāti-
singna anouba masāsing
kakthatkani,
Chingthokkani amasung
masāsing kakthagani.
6Makhoi adu chingsing-
gi sāhing chāba uchek-
singgidamak punna
thanamgani,
Mālemgi sāsinggidamak;
Sāhing chāba ucheksing-
na makhoigi mathakta
kālenthā len'gani,

17:11 Job 4:8; Hos 8:7; Joy 1:11; Hāg 1:6
17:12 Jis 41:11; Luk 21:25
17:13 Job 21:18; Ise 2:1-10; Jis 2:22; 40:15,17; Dān 2:35
17:14 2Ni 19:35; Ise 37:35-36; Jis 29:5
18:1 Ijk 29:10; 30:4; Jep 3:10
18:2 Mei 10:8-9; Kho 2:3; 2It 12:3; Job 9:26
18:3 Jos 6:20; Wāy 3:27; 2Sa 20:1; Jis 5:26; Jir 4:21
18:4 Jis 26:21; Hos 5:15; Mik 1:3
18:5 Jis 10:33; 17:10-11; Ijk 17:6
18:6 Jis 37:36; 56:9; Jir 7:33; Ijk 32:4; Pho 19:17,21

Mālemgi sā pumnamakna makhoigi mathakta ningthamthā len'gani.
7Matam aduda lānmi tenggolsinggi Jehobāda khudon ama purakkani,
Marep wāngba amasung tu nānba misingna,
Hourakpadagi houjik phāoba akibagi masak oiriba misingna,
Akanba amasung khongnetnariba jātina,
Makhoigi leibākti turensingna khāidok'i,
Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi ming leiba maphamda, Siyon chingda.

Ijip Marāi Chāithaba

19 Ijipki maramda potlum.
Yeng'u, Jehobāna ayāngba leichin thakta tongduna Ijipta lākkani;
Ijipki lāi murtisingna mahākki māngda nikkani,
Ijipki thammoi masāgi manungda petthagani.
2"Eina Ijipki misingbu Ijipki misinggi māyokta thamgani;
Makhoi mi khudingna mahākki machin manāogi māyokta lān soknagani,
Mi khudingna mahākki yumlonnabagi māyokta,
Saharna sahargi māyokta,
Ningthou leibākna ningthou leibākki māyokta.
3Ijipki thounā masāgi manungda leiraroi,
Eina masigi pāotāk mānghan'gani;
Aduga makhoina thigani lāi murtisingda,
Mahei toubasingda, bhut sānnabasingda amasung lāiwā tinwā sānnabasingda.

18:7
2It 9:24; Jis 60:6-7; Hab 1:7
19:1
Kho 12:12; 2Wā 10:14; Jos 2:11; 2Sa 22:10; Jir 44:8; Joy 3:19; Pho 1:7
19:2
2It 15:6; Mār 13:8; Luk 21:10
19:3
Leb 19:31; 1It 10:13; Job 5:12; Jis 47:13; Dān 2:2

19:4
Jis 20:4; Jir 46:26; Ijk 29:19
19:5
Jis 44:27; Jir 51:36; Ijk 30:12
19:6
Kho 2:3; 7:18; Job 8:11; Jis 37:25; Ijk 30:12
19:7
Mas 11:5; Jis 23:3; Ijk 30:12; Jek 10:11
19:8
Mas 11:5; Ijk 47:10; Hab 1:15
19:11
Mas 13:22; 1Ni 4:30; Ise 78:43; Pāk 7:22

4Aduga eina Ijipki misingbu tamthiba mapu amagi khutta pithokkani;
Aduga sāthiba ningthou amana makhoigi mathakta pān'gani,"
Lānmi tenggolsinggi Ibungo Jehobāna hāi.
5Samudradagi ising kanghan'gani,
Aduga turen'gi ising wāt'han'gani amasung kanghan'gani.
6Makhoina turensing adu namthihan'gani;
Ijipki ising khongsing mayeng tāgani amasung kanggani;
Aduga sing'utsing amasung singnāngsing khuithagani.
7Nil turen'gi manākta, Nil turen'gi machinda houba chumthāng pāmbising,
Nil turen'gi torbānda hunkhiba khuding,
Khuigani, humdoklagani amasung leiraroi.
8Ngā phābasingna tengthāgani,
Nil turenda khoi chopliba makhoi pumnamak tengthā nā'oigani,
Isingda in hunba makhoi adu pukning wāgani.
9Amukkasu anānba limon phigi thabak suba makhoi,
Lasing phi sāba makhoi ikāigani;
10Masigi yumpham thugāiragani,
Asuman'gidamak thabak suba misinggi thawāi wāhan'gani.
11Tasengnamak Sowān'gi a'ngam athousingdi apangbasingni,
Pherāogi asingba pāotāk pibasinggi pāotākti apangba oire.
Nakhoina Pherāoda karamna hāiribano,

"Eidi asingba migi
machānipāni,
Thāinagi ningthousinggi
machānipāni?"
12Makhoi kadāida leibage?
Nahākki asingba mising
kadāida leibage?
Houjik makhoina na'ngonda
hāisanu,
Makhoina khangsanu,
lānmi tenggolsinggi
Jehobāna Ijipki māyokta
lepkhiba adu.
13Sowān'gi a'ngam athousing
apangbasing oire;
Memphiski a'ngam athousing-
bu lounam toure;
Makhoina Ijippusu
serānnahalle,
Mahākki salāisinggi ngāklou
oiriba makhoi phāoba.
14Jehobāna mahākki manung-
da chumdaba thawāi ama
tinsille;
Aduga, yu ngāoba mi amana
masāgi a'obada turoi
ngāmloi chatpagumna,
Makhoina Ijippu mahākki
thabak khudingda lānhalle.
15Aduga maduda Ijipkidamak
thabak amata leitre,
Mahākki makok nattraga
mameina,
Thāngtup masā nattraga
singnāng pāmbina
touba yāba.
16Numit aduda Ijipti nupising-
gum oigani; lānmi tenggolsing-
gi Jehobāgi khut hāibagi maramna
thak thak nikkani amasung kigani,
masi mahākna madugi mathakta
hāibani. 17Aduga Jihudāgi leibākti
Ijipki maphamda tu chungna kina-
pham oigani; lānmi tenggol-
singgi Jehobāna madugi māyok-
ta lepkhraba mahākki pāotākki
maramna madugi maramda
panba mi khuding masā thak thak
nikkani.

19:12
Jis 14:24; Rom 9:17; 1Ko 1:20
19:13
Mas 13:22; Jir 2:16; Hos 9:6
19:14
1Ni 22:20-23; Jis 28:7-8; 29:9-10
19:15
Jis 9:14-15
19:16
2Wā 2:25; Jir 50:37; Nāh 3:13; Hib 10:31
19:17
Mei 35:5; Jis 14:24; Dān 4:35

19:18
2Wā 10:20; Jis 45:23-24; Jep 3:9
19:19
Mei 28:18; 2Wā 10:20; Jos 22:10
19:20
Wāy 2:18; 1Sa 25:9; Jis 45:21
19:21
Mas 30:2; 2Wā 23:21; Jek 14:16-18; Māl 1:11
19:22
Ijk 33:11; Hos 6:1; Joy 2:13; Hib 12:11
19:23
Jis 2:3; 11:16; Mik 7:12
19:24
Mei 12:2-3; Jis 11:11
19:25
2Wā 32:9; Hos 2:23

18Numit aduda Ijipta leiba
sahar ma'ngān Kenān'gi lon
ngānggani amasung lānmi
tenggolsinggi Jehobāgi maphamda wāsakkani; amabu amāngbagi sahar kougani. 19Numit aduda Ijipki leibāk manungda Jehobāgidamak lātnapung♦ ama amasung Ijipki ngamkheida Jehobāgidamak yumbi ama leigani. 20Aduga masi Ijipki leibāk manungda lānmi tenggolsinggi Jehobāda khudam amasung sākhi oigani; maramdi ot-neiribasinggi maramna makhoina Jehobāgi maphamda kapchagani, aduga mahākna makhoida kanbiba mapu ama amasung akanba ama thārakkani, aduga mahākna makhoibu kanbigani. 21Aduga Jehobābu Ijipta khanghan'gani, numit aduda Ijipki misingna Jehobābu khanggani, aduga irātpot amasung katnaba katkani; hoi, makhoina Jehobāgi maphamda wāsak ama sakchagani amasung pāngthokchagani. 22Aduga Jehobāna Ijippu khut thāgani; mahākna khut thāgani amasung madu phahan'gani. Makhoina Jehobāda hallakkani amasung makhoina ma'ngonda kanna hāijagani, aduga makhoibu phahanbigani.

23Numit aduda Ijiptagi Āsiriyā phāoba achouba lambi ama leigani. Aduga Āsiriyāgi misingna Ijipta, Ijipki misingna Āsiriyāda chatkani. Aduga Ijipki misingna Āsiriyāgi misingga thougal touminnagani. 24Numit aduda Isrāyeldi Ijip amasung Āsiriyāgi mathangda ahumsuba oigani, hāibadi mālemgi manungda bor oigani. 25Leibāk adugi maramda lānmi tenggolsinggi Jehobāna bor piduna hāigani, "Eigi mi Ijip, eigi khutsem oiba Āsiriyā amasung eigi phangpham thokpa Isrāyel yāiphasanu."

Ijip Amasung Kuski Mathakta Khudam

20 Āsiriyāgi ningthou Sārgonna thāduna Tarttanna Āsdodta lākkhiba chahi aduda mahākna Āsdodki māyokta lān soknaduna madu lousinkhi; 2matam aduda Jehobāna wā ngāngduna Āmojgi machānipā Jisāiyāgi mapānna hāirak'i, "Chatlu, nahākki nakhwāngdagi borā phi louthok'u amasung nakhongdagi nahākki sendal louthok'u." Aduga mahākna adumna toukhi, phi thoktuna amasung khong hāngna chatkhi. 3Aduga Jehobāna hāikhi, "Ijip amasung Kusta khudam amasung a'ngakpa oinaba eigi ināi Jisāiyāna chahi ahum phi thoktuna amasung khong hāngna chatkhi, 4matou adugumna Āsiriyā leibākki ningthouna Ijipki misingbu phādoksinggum amasung Kuski misingbu lānphāsinggum, nahā amasung ahan, phi thoktuna amasung khong hāngna, makhoigi ningjon kuptana, Ijippu ikāihanduna chingduna pugani. 5Adudagi makhoigi āsā oiriba Kus amasung makhoigi matik ma'ngān oiriba Ijipki maramna makhoi thak thak nikkani amasung ikāigani. 6 20 Aduga numit aduda samudra mapān asida leibasingna hāigani, 'Yeng'u, masimak eikhoigi āsāni, Āsiriyāgi ningthoudagi kanbinaba eikhoina matenggidamak mapham aduda chenkhi! Aduga eikhoi karamna nānthokkani?' "

Bābilon Tuba

21 Samudra mapānda leiba
lamhānggi maramda potlum.
Nonglei nungsitsingna
Negebta sitpagumna,
Masi leikanglādagi, tamthiraba leibāktagi lāk'i.
2Sāthiba darsan ama eingonda phongdokpire; lounam touduna chatpa aduna
lounam tou'i,
Munduna louba aduna
munduna lou'i,
Chatkhatlu, he Elam;
He Midi, lānggoi challu!
Masigi nāheba pumnamak
eina lep'halle.
3Maram aduna eigi khwāngsing anābana pik thalle;
Nupina a'ngāng nāoyekpada
nābagumna,
Eibu anābana phāre.
Masi tābada ei pukning wāre;
Masi ubada ei ningba kāire.
4Eigi thammoi dup dup lāore,
Aki akhangna eibu kihalle;
Eina pāmjaramba yāchanglamdāigi matam adu
mahākna eigi iphamda
akiba oihalle.
5Tebal thourāng tou,
Awāngba yumda santri
thammu,
Chāo amasung thak'u.
Hougatlu, a'ngam athou
nakhoi,
Chunggoi thāo teiyu♦!
6Maramdi Jehobāna eingonda asumna hāi,
"Chatlu, santri ama thammu,
Mahākna uba adu mahākna
lāothoksanu."
7Mahākna sagol tongba
aniga loinana sagol
gāri ama ure,
Lolāsinggi gāri amasung
utsinggi gāri;
Mahākna yāmna cheksinna
munna tākhi.
8Aduga mahākna lāokhi,
"Nongsā, eigi mapu!
Numit chuppa eina eigi
awāngba sangda adum
leptuna lei,
Ahing khudingda eina eigi
iphamda lengdana lei.
9Aduga yeng'u, mising tongba
sagol gāri ama,
Sagol tongba aniga loinana
lāk'i."

20:1 Jos 11:22; 2Ni 18:17
20:2 1Sa 19:24; 2Ni 1:8; Mik 1:8
20:3 Mei 10:6; Jis 8:18; 18:1; 37:9; Jir 7:25
20:4 Jis 19:4; Jir 46:19; Hos 2:3; Nāh 3:5,10
20:5 2Ni 18:21; Jis 30:3-5; Ijk 29:16
20:6 1Sa 30:15-17; 2Ni 18:21; Jis 30:7; Māt 23:33; 1Th 5:3; Hib 2:3
21:1 Jis 13:1; 14:23; Jir 51:42; Dān 11:40; Jek 9:14
21:2 Mei 10:22; Jis 33:1; Jir 25:25
21:3 Ise 48:6; Jis 13:8; 26:17; Jir 30:6; Joh 16:21
21:4 2Wā 28:67; Ise 55:5; Dān 5:9
21:5 2Sa 1:21; Jis 5:12; Jir 46:3; 51:39, 57; Dān 5:2
21:6 2Ni 9:17-20
21:7 Wāy 6:5
21:8 Ise 127:1; Hab 2:1
21:9 Jis 13:1; Jir 50:2; 51:8; Pho 14:8

Aduga mahākna khumduna
hāikhi,
"Bābilon ture, ture!
Aduga mahākki lāisinggi
ahakpa lāi murti pumna-
mak mahākna leibākta
thugāire."
10He, eigi louyei amasung
eigi lou yeiphamgi mahei
marong!
Lānmi tenggolsinggi Jehobā,
Isrāyelgi Isordagi,
Eina tākhiba adu eina nakhoi-
da lāothokle.
11Dumāgi maramda potlum.
Seyirdagi mahākna eingonda
kourak'i,
"Santri, ahinggi tānglou
kayām houkhrabage?
Santri, ahinggi tānglou kayām
houkhrabage?"
12Santrina hāi, "Ayuk lākle,
Ahingsu lākle,
Nakhoina hangninglaga
hang'u;
Hallak'u, lāk'u!"
13Arābki mathakta potlum.
Arābki nungjāo marakta
nakhoina yāirekkani,
He Dedān'gi machāsinggi
langphei chatpa kāngbu
nakhoi.
14Temāgi leibākta
khundāribasing,
Ising khourāngba ma'ngonda
ising purak'u;
Makhoina makhoigi talga
loinana chellakpa mahāk-
pu unakhi.
15Maramdi makhoina
thāngsāngdagi,
Sattoklaba thāngsāngdagi,
Liri chinglaba lirungdagi
amasung lānphamgi
awābadagi chellakkhi.
16Maramdi Ibungona eingon-
da asumna hāikhi, "Anekpa mi
amagi chahisinggumna chahi
amagi manungda Kedārgi matik
ma'ngān pumnamak mānglа-
gani; 17ten kāppasinggi lemhouba
mising, Kedār machāsinggi akanba
mising hantharagani; maram-
di Isrāyelgi Isor Jehobāna masi
hāikhre."

21:10 Jir 51:33; Mik 4:13; Māt 3:12
21:11 Mei 25:14; 32:3
21:13 Mei 10:7; Jir 25:23-24
21:14 Mei 25:15
21:15 Jis 13:14-15; 31:8
21:16 Mei 25:13; Jis 16:14
21:17 Mas 23:19; Jis 1:20
22:1 Jos 2:8; Jis 15:3; Jir 48:28
22:2 Jis 32:13; Tng 1:1
22:3 2Ni 25:4-7; Jis 3:1-4
22:4 Jis 15:3; Jir 9:1; Tng 1:16; Ijk 21:6; Luk 19:41
22:5 Neh 1:3; Jis 5:5; 10:6; Jir 30:7; Ijk 13:14; Jep 1:15
22:6 Mei 10:22; 2Ni 16:9; Jis 21:2

Jerusālemda Awābanida

22 Darsan'gi tampākki potlum.
Houjik nahākki awāba karino?
Nahākki lanthum pumnamak-
ka loinana yumthaksingda
kākhatliba.
2Nahākti nin khongbana pik
thalli,
Charāngnaba sahar,
harāoba sahar;
Nahākki hātkhraba mising
adu thāngsāngna
hātpa natte,
Lānda sikhibasu natte.
3Nahākki leingākpa pumna-
mak punna chenkhre;
Ten kāppasingna makhoibu
phāre.
Nahākki manungda phangba
pumnamak punna pulle,
Makhoina arāppadagi
chenkhre.
4Maram asina eina hāikhi,
"Eingondagi yengthokkhro,
Eina thammoi sokna kapkani;
Eibu themjinnaba
hotnabiganu,
Eigi misinggi ni'ngon
adu mānghankhibagi
maramna."
5Maramdi masi lānmi
tenggolsinggi Ibungo
Jehobāgi mapānna,
Darsan'gi tampākta,
Awāba, khongnetnaba ama-
sung chamamnabagi,
Chekpalsing thugāibagi
amasung chingsing-
bu pāngbinaba koubagi
numitni.
6Aduga Elāmna tendong pure

misinggi sagol gārising
amasung sagol lānmisinga loinana;
Aduga Kirna chunggoi
hāngdokkani.
7Aduga asumna thokkani,
nahākki athoiba tampāksing sagol gārisingna
than'gani,
Aduga sagol tongbasingna masāmak thongjāoda
pareng lengduna leigani.
8Aduga mahākna Jihudābu
kupliba adu louthokkhi,
Numit aduda nahākna umanggi yumgi lān'gi khutlāida
yengjakhi.
9Aduga nakhoina Debidki
sahargi ahobasingsu ure,
Maramdi ahobasing yāmmi;
Aduga nakhoina makhāda leiba pukhrida ising
tungsille.
10Aduga nakhoina
Jerusālemgi yumsing
masing thire,
Aduga chekpal sāgatnaba nakhoina yumsing
thugāire.
11Aduga nakhoina chekpal
anigi marakta ising thampham amasu semle ariba
pukhrigi isinggidamakni.
Adubu nakhoina masibu
Sembiba Mapuda
yengjakhide,
Mamāng'ngeida masibu
thourāngkhiba mahākpu ikāi khumnabasu
toukhide.
12Aduga numit aduda lānmi
tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna kouri kapnaba
amasung tengthā
nā'oinaba,
Lu koknaba amasung borā phi
setnaba.
13Aduga yeng'u, harāoba amasung nungāiba,

22:7
Jos 15:8; 2It 32:1-2
22:8
1Ni 7:2; 10:17
22:9
2Ni 18:17; Neh 1:3
22:10
2It 32:5; Jir 33:4
22:11
2Ni 19:25; 25:4; Jir 39:4
22:12
Leb 13:40; Jis 3:24; Joy 1:13; Mik 1:16
22:13
1Sa 25:36; Jis 5:22; 21:5; Luk 17:26-29; 1Ko 15:32

22:14
1Sa 2:25; 3:14; Jis 5:9; Ijk 24:13
22:15
2Ni 18:18; Jis 37:2
22:16
2It 16:14; Māt 27:60
22:17
Jir 10:18
22:18
Mei 41:43; Jis 17:13

Sallābasing kakpa amasung
yāo hātpa,
Sā chāba amasung yu thakpa;
"Eikhoi chāsi amasung thaksi,
maramdi eikhoi hayeng
sigani!"
14Aduga lānmi tenggolsinggi Jehobāna eigi nākongda
masi phongdokpire,
"Tasengnamak ayol arān asi
nakhoidagi sengdoklaroi
nakhoina sidriba phāoba,"
Lānmi tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna hāi.

Sebenāgi Wāyen

15Lānmi tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
"Chatlu, nahāk senthum pānnariba mi asida changsillu,
Yum pānnaba Sebnada,
16'Mapham asida nahākki
nathou kari leibage?
Mapham asida nahākki
kanā lei?
Maramdi nahākna mapham
asida nahākkidamak mongpham ama
nungda kakle,
Awāngbada masāgi mongpham kakliba mahāk,
Nungjāoda masāgidamak
leipham hakliba mahāk
adugumna.
17Yeng'u, Jehobāna nahākpu sāphu kanna langthokkani, he akanba mi!
Soidana nahākpu phāgani.
18Mahākna soidana nahākpu
on'gani,
Nahākpu achouba leibāk
amada kāngdrumgumna
hun'gani;
Mapham aduda nahāk sigani,
Mapham aduda nahākki natik
na'ngān'gi sagol gārising adu nahākki mapugi imung manunggi ikāiba
oigani.

19 Aduga eina nahākpu
nahākki naphamdagi
tānthokkani,
Nahākki phamdagi mahākna
nahākpu chingthagani.
20 Aduga numit aduda asumna
thokkani,
Eina Hilkiyāgi machānipā,
Eigi ināi Eliyākimbu kougani;
21 Aduga eina mahākpu
nahākki phijon setpigani,
Nahākki khwāngyetna
mahākpu kanhanbigani,
Aduga eina nahākki
sāsan mahākki khutta
sinnabigani;
Aduga mahākti mapā ama
oigani,
Jerusālemda khundāriba-
singda amasung Jihudāgi
imungda.
22 Aduga Debidki imunggi so
eina mahākki lengbānda
thambigani;
Mahākna handokkani ama-
sung kanā amatana
thingloi;
Aduga mahākna thinggani
amasung kanā amatana
hāngdokloi.
23 Eina mahākpu achetpa
maphamda uchupkumna
yeisin'gani;
Mahāk asi mahākki mapāgi
imungda matik ma'ngān'gi
phambān oigani.

24 'Mapāgi imunggi matik
ma'ngāndagi houduna mahākki
machāsing amasung machā masu-
sing, apikpa pātra, tenggotsinggi
pātrasing amasung leitān chaphugi
matik ma'ngān pumnamak phāoba
makhoina mahākki mathakta
yān'gani.' 25 Lānmi tenggolsing-
gi Jehobāna hāi, 'Numit aduda
achetpa maphamda yeisinkhiba
uchup adu louthokkani, teklagani
amasung turagani, aduga madugi
mathakta leiramba potlum adu
kakthatlagani; maramdi Jehobāna
hāikhre.' "

22:19 1Sa 2:7; Luk 16:3
22:20 2Ni 18:18; Jis 36:3
22:21 Jis 5:27
22:22 1It 9:27; Job 12:14; Jis 9:6; Māt 16:19; Pho 3:7
22:23 1Sa 2:7-8; Ejr 9:8; Job 36:7; Jek 10:4
22:25 Jis 1:20; Mik 4:4

23:1 Mei 10:4; Jos 19:29; 1Ni 5:1; 10:22; Jis 2:16; Jir 47:4; Ijk 26:4; 27:2; Joy 3:4-8; Āmo 1:9-10
23:2 Wāy 1:31; Jis 47:5; Ijk 27:5-24
23:3 Jos 13:3; Jis 19:7; Jir 2:18
23:4 Mei 10:15, 19; Jis 54:1
23:5 Ijk 26:17-18; 30:9
23:6 Mei 10:4
23:7 Jis 22:2; Ijk 26:13

Tur Tuba

23 Turgi maramda potlum.
Lāokhong'u, Tārsiski
hijāosing nakhoi,
Maramdi Tur māngle,
Madugi maramna mapham
aduda yum leitre,
Hithāngpham leitre;
Masi *Kittim leibāktagi
makhoida phongdokle.
2 Tuminna leiyu, samudra
mapānda khundāriba
nakhoi,
Sidon'gi lalonbasing nakhoi,
Samudra lānna chatpa makhoi-
na marāng kāihalle.
3 Aduga achouba isingda
Sihorgi maru,
Nil turendagi lokpa maheidi
mahākki sendongni,
Aduga mahākti jātisinggi
keithelni.
4 Nahāk ikāijou, he Sidon;
Maramdi samudrana hāikhre,
Samudragi pāngganna
hāirak'i,
"Ei nāoyekte, a'ngāng pokte,
eina nahāronsing thākte,
Asengbi leisābising yokte."
5 Pāo adu Ijipta yourakpada,
Turgi pāoda makhoi yāmna
nāgani.
6 Nakhoi Tārsista lānthok'u;
Samudra mapānda khundā-
riba nakhoi,
Lāokhong'u.
7 Mahāk masāgi khongna
athāppada leinaba mahāk-
pu puramba,
Thāina mamāng'ngeidagi
leiraklaba,
Nakhoigi harāoba
sahar adu asirā?

* **23:1** *Kittim*: Sāipras

8Luhupsing uppiba Turgi
māyokta kanāna thourāng
asi lougadage?
Mahākki lalon itik toubasing-
di a'ngam athousingni,
Mahākki lalonbasingdi
mālemgi ikāi khumnaba
misingni.
9Lānmi tenggolsing-
gi Jehobāna masi touge
ningkhre,
Matik ma'ngān pumnamakki
nāpanbu nolluk'hannaba,
Mālemgi ikāi khumnaba
mi pumnamak usit
thou'oidanaba.
10Nil turen'gumna nahāk-
ki leibāk adu pāthoktuna
chellu,
He Tārsiski ni'ngon;
Maduda pānggal amuk
leiraroi.
11Mahākna samudra mathakta
makhut tingthokle,
Mahākna ningthou leibāksing
nik'halle;
Jehobāna Kenān'gi māyokta
yāthang pire,
Mahākki lānbansing
thugāinaba.
12Mahākna hāikhi,
"Nahāk amuk hanna
harāoraroi,
He ot-neikhrabi asengbi
leisābi,
Sidon'gi ni'ngon nang;
hougatlu,
*Kittimda lānthok'u; mapham
adudasu nahākna
potthāba phangloi."
13Yeng'u, Kāldigi misinggi
leibāk;
Mising asi leitre;
Āsiriyāgi misingna leibāk
asi lamhāngda leiriba
lamlakki sāsinggida-
mak sembire makhoina
masigi awāngba sang-
sing lingkhatle, makhoina
masigi konungsing māng
tāk'halle,
Mahākna masi tumna
mānghalle.
14Lāokhong'u, Tārsiski hijāo-
sing nakhoi!
Maramdi nakhoigi pānggal
māng tākle.
15Aduga numit aduda asumna
thokkani, ningthou amagi numit-
singgi matung inna Tur chahi
humphutarā kāothokkani. Chahi
humphutarā loibada oktabi amagi
iseigumna Turda oigani.
16"Binā ama pāiyu,
Sahar adugi akoibada chatlu,
Kāothoklurabi oktabi nang;
Nungsiba khonjen thok'hallu,
Isei mayām sak'u,
Masi nahākpu
ningsingbinabani."
17Aduga chahi humphutarā
loirabada asumna thokkani,
Jehobāna Turbu yengbigani. Aduga
mahākna mahākki anekmanduda
han'gani amasung mālemthakta
leiba tāibangpān'gi ningthou leibāk
pumnamakka oktabigi thabak
tougani. **18**Mahākki lalonpot
amasung mahākki anekmal adu
Jehobāgi maphamda khāidokkani;
masi tungsinduna nattraga peisin-
duna thamlaroi; maramdi mahāk-
ki sendong adu Jehobāgi māngda
leiba misinggidamak marāng kāina
chānanaba amasung akhannaba
phiron'gidamak oigani.

Mālemda Lākkadaba Wāyen

24 Yeng'u, Jehobāna mālem
asi ihāng hānghalli, masi
mānghalli,
Masi mathak makhā onthok'i,
Maduda khundāribasing adu
ichāi chāithok'i.
2Numit aduda asumna oigani,
Misingga purohitka;

23:8 Ijk 28:5; Nāh 3:16; Pho 18:23
23:9 Job 40:11; Jis 5:13; 13:11; 14:24; Ijk 23:10; 27:3,12
23:11 Kho 14:21; Ise 46:6; Jis 25:2; Ijk 26:4; Āmo 1:9-10; Jek 9:3-4
23:12 Mei 10:4; Pho 18:22
23:13 2Ni 25:1; Jis 10:5, 7; 43:14
23:14 Mei 10:4; 1Ni 10:22; Jis 2:16; Ijk 27:12
23:15 Ise 90:10; Jir 25:22
23:16 Pār 7:10
23:17 2Wā 23:17-18; Jir 25:26; Ijk 16:26; Nāh 3:4; Pho 17:1
23:18 Jos 6:19; Jis 18:7; Mik 4:13
24:1 Mei 11:8-9; Jis 2:19-21; Jir 25:29
24:2 Jis 3:1-7; Ijk 7:12; Hos 4:9; 1Ko 7:29-31

* **23:12** *Kittim*: Sāipras

Manāiga mapuga,
Manāi nupiga mabemmaga,
Areibaga yollibaga,
Puthoklibaga puribaga,
Sot'hallibaga asotpaga
mānnagani.
3Mālem asi ihāng
hānghallagani
Amasung ikok kokna
louthokpiragani;
Maramdi Jehobāna wā asi
hāikhre.
4Mālemna tengthā nā'oiduna
patthare, tāibangpān
sithare amasung khuithare,
Mālemgi lamket lamhāiba
mising sithare.
5Mālemsu masida khundā-
ribasingna mānghalle;
Maramdi makhoina wāyen
yāthangsing hiktokle,
Pathāp onthokle, lomba
nāidaba wālepnaba
thugāire.
6Maram asina Sirāpna mālem
yotsille, masida leiriba
makhoi adu māng tākle.
Maram asina mālem-
da khundāribasing adu
meina chākle,
Mi kharatamak hinghoure.
7Anouba yu kangsille,
Angur pāmbi sithare,
Pukning harāoba khuding sor
mapi holle.
8Khanjurisinggi nungāiba
lepkhre,
Harāoriba makhoigi nin
khongba loire,
Bināgi harāoba lepkhre.
9Makhoina isei saktuna yu
thakloi;
Mayāi kāba yu thakpa
makhoida masi khāgani.
10Charāngnabagi sahar adu
thugāire;
Mi kanā amata changda-
nanaba yum khuding
thingjille.

24:3 Mei 6:13; Jir 6:11; 45:5
24:4 Jir 12:11; Joy 1:10
24:5 Mei 3:17; 6:11; Jis 1:2
24:6 Jis 1:31
24:7 Jis 7:23; Jir 48:33; Joy 1:5
24:8 Jir 7:34; Ijk 26:13; Hos 2:11
24:9 Jis 5:11,22
24:10 Jis 6:11
24:11 Jis 15:6; Jir 14:2
24:12 Jis 3:26; 19:18
24:13 2Wā 30:4; Jis 17:6; Mik 7:1
24:14 Jis 12:6; 43:5
24:15 Jis 42:4; Māl 1:11
24:16 1Sa 4:8; Ejr 9:15; Jis 21:2; 28:5; 33:1
24:17 Jis 8:14; Jir 48:43; Luk 21:34-35
24:18 Wāy 5:4; Job 9:6; Ise 18:7; Ijk 12:13; 38:19-20; Āmo 5:19

11Yugidamak achouba lambi-
singda lāori;
Harāoba pumnamak maksille,
Leibāk adugi nungāiba loire.
12Saharda māng tākpa leihoure,
Thongjāo adu thugāiduna
mānghalle.
13Maramdi chorphol♦ pāmbi
ama nikthabagumna,
Mahei hekpa loiraga angur
khunbagumna,
Leibāk aduda misinggi
marakta asumna oigani.
14Makhoina makhoigi
khonjen wāngna lāogani,
isei sakkani,
Jehobāgi chinglembagidamak
makhoina samudradagi
houna lāorakkani.
15Maram asina chingkhei
hullakpada Jehobābu
matik ma'ngān chāohallu,
Samudra mapān'gi lamsingda
Isrāyelgi Isor Jehobāgi
mingbu.
16Mālemgi aroiba mapham-
dagi eikhoina isei tāre,
“Dharmachenba Ibungoda
matik ma'ngān”
Adubu eina hāikhi, “Ei
māngle!
Ei māngle!
Eingonda awābanida!
Lounam toubasingna
lounam toure,
Lounam toubasingna yāmna
lounam toure.”

Jātisinggi Wāba Kham Thengba

17Akiba, kom amasung lāng,
Nahākki nathakta lei,
He mālemda khundāriba.
18Aduga asumna thokkani,
Kibagi nin khongbadagi
chenba mahāk adu komda
tāgani,
Aduga kom manungdagi
kākhatlakpa mahāk adu
lāngda thugani;

Maramdi awāngbada leiba
thongnāosing hāng'i,
Mālemgi yumphamsing nik'i.
19Mālem asi pumkāi kāire,
Mālem asi pumtoi toire,
Mālem asi thok thok nomle.
20Mālem asi yu ngāoba ama-
gumna phere phere
hāigani,
Khāngpoksang amagumna
turoi ngāmloi tougani;
Mahākki langjaba masigi
mathakta lumgani,
Aduga masi tugani amasung
amuk hanna hougatlaroi.
21Aduga numit aduda asumna
thokkani,
Jehobāna awāngbada leiba
awāngbasinggi lānmi
tenggolbu cheirāk pigani,
Mālemda mālemgi
ningthousingbu.
22Aduga makhoibu punna
khomjin'gani,
Phādoksingbu komda
khomjinbagumna,
Leinunggi keisumsangda
thingjinduna thamgani;
Aduga numit kayānimukki
tungda makhoibu cheirāk
pigani.
23Thāna chopkani,
Numitna ikāigani;
Maramdi lānmi tenggolsinggi
Jehobāna pān'gani,
Siyon chingda amasung
Jerusālemda,
Mahākki ahallamansinggi
māngda matik ma'ngān
chāona.

Ningthou Leibākki
Jugna Māi Pākpa

25 He Jehobā, nahāk eigi Isorni;
Eina nahākpu wāngna
thānggatkani,
Eina nahākki ming thāgatkani,
Maramdi nahākna a'ngakpa
thabaksing toubikhre;

24:19
Ise 46:2-3; Jek 14:4
24:20
Job 12:25; Jis 1:2, 28; 19:14
24:21
Ise 76:12; Jis 2:11; 10:12; Pho 17:12-14
24:22
Jis 14:15; 42:22; Pho 20:10
24:23
Jis 13:10; 28:5; Ijk 48:35; Joy 2:31; Jek 2:5
25:1
Mas 23:19; Jis 12:1; 46:10; Joy 2:21,26; Eph 1:11

25:2
Job 12:14; Jis 17:1
25:3
Ise 22:27
25:4
2Sa 22:3; Jis 29:19
25:5
Jis 13:11; Jir 51:55
25:6
Ise 63:5; Jis 1:19; 2:2; 66:18; Jir 31:12-13; Joy 3:18; Māt 8:11
25:7
Jis 60:1-3; 2Ko 3:14-16; Eph 4:18

Nahākki mamāng'ngeigi
pāotāksingdi thājaba yāba
amasung achumbani.
2Maramdi nahākna sahar
amabu mapei ama
oihankhre,
Chekpanna koisinba sahar
ama tumna mānghankhre;
Mireibāk machāsinggi konung
adu sahar oina leihandre,
Masi keidoungeidasu
sāgatlaroi.
3Maram asina akanba mising-
na nahākpu natik na'ngān
chāohan'gani,
Tamthiraba jātisinggi sahar
aduna nahākpu kigani.
4Maramdi nahākti lāiraba-
singgi pāngganni,
Mahākki awābagi matamda
atonbasinggi pānggal,
Nong nungsittagi changjapham,
Nungsāgi meisādagi marum;
Maramdi tamthibasinggi
nungsā sordi chek-
panda yeiba nong
nungsitkumbani.
5Nahākna lamlānbasinggi nin
khongba adu namthagani,
Leikanglāda nungsāgi
meisāna yeibagumna;
Tamthibasinggi isei
tap'han'gani,
Leichin'gi mamina nungsāgi
meisā hanthahanbagum.
6Aduga ching asigi mathak-
ta lānmi tenggolsing-
gi Jehobāna mi pumna-
makkidamak athoiba
chākkhāngba,
Sengdoklaba ariba yugi
chākkhāngba,
Mahāo chenba sading thāogi
chākkhāngba,
Ningthina sengdoklaba ariba
yugi chākkhāngba ama
tougani.
7Aduga mahākna ching asigi
mathakta,

Mi pumnamakpu kupsilliba
kupnaphi,
Jāti pumnamakki mathakta
sandokliba māikhumphi
mānghan'gani.
8Mahākna asibabu matam
pumnamakki oina
yotsin'gani,
Ibungo Jehobāna māithong
pumnamaktagi pirāngsing
teithokpigani;
Aduga mahākki mising-
bu cheiba adu mahāk-
na mālem pumnamaktagi
louthokpigani;
Maramdi Jehobāna masi
hāikhre.
9Aduga numit aduda hāigani,
"Yeng'u, masi eikhoigi Isorni;
Eikhoina mahākpu ngāijakhi
amasung mahākna eikhoi-
bu kanbigani.
Masi Jehobāni;
Eikhoina mahākpu ngāijakhi;
Mahākki arān khubamda
eikhoi harāojagani ama-
sung nungāijagani."
10Maramdi Jehobāgi khut
ching asigi mathakta
leigani,
Amotpa mapeigi-
damak charubu
khongnetnabagumna,
Mowābpu mahākki makhāda
khongnetnagani.
11Mahākna makhoigi marak-
ta mahākki khutsing
tingthokkani,
Iroiba mahāk-
na iroinaba makhut
tingthokpagumna;
Aduga mahākna makhoigi
nāpan namthagani,
Makhoigi khutsinggi heising-
baga loinana.
12Aduga nahākki chekpal-
gi awāngba lānban-
sing mahākna puthagani,
nemhan'gani,
Leibākta thādagani, uphunda
tāhan'gani.

25:8 Ise 89:50; Jis 26:19; 54:4; 58:14; Jir 31:16; Hos 13:14; 1Ko 15:54; Pho 7:14,17
25:9 Ise 9:14; 13:5; Jis 8:17; 12:2; 30:18-19
25:10 Mei 19:37; Mas 21:29; 2Wā 23:3, 6; Jis 2:2; Āmo 2:1-3
25:11 Leb 26:19; Job 40:12; Jis 5:25
25:12 Job 40:11; Jis 2:12, 15; 26:5
26:1 Jis 60:18; Jek 2:4-5
26:2 Ise 24:7, 9; Jis 1:26
26:3 Ise 84:12; 112:8; Jis 9:6-7; Php 4:7
26:4 Ise 73:26; Jis 12:2
26:5 Job 40:11-13; Jis 25:2,12
26:6 Jis 3:14-15; 5:5; 28:3
26:7 Ise 1:6; Pār 5:21
26:8 Kho 3:15; Jis 12:4

Kanbibagi Isei

26 Numit aduda Jihudāgi leibāk-
ta misingna isei asi sakkani:
"Eikhoigi akanba sahar lei;
Isorna arān khubambu
chekpalsing ama-
sung lānbansing oina
thambigani.
2Nakhoina thongjāosing
hāngdok'u,
Dharmachenba jāti aduna
changnanaba,
Thājaba yāba oina
leiriba aduna.
3Nahākna mapung phāna
ingthaba thambigani,
Na'ngonda pukning chetna
leijaba mi adu,
Maramdi mahākna na'ngonda
chetna thājei.
4Matam pumnamakta
Jehobāda chetna thājou,
Maramdi Jehobā, Jehobādi
lomba nāidaba pāngganni.
5Maramdi mahākna awāng-
bada leiba makhoi adu
puthare;
Awāngba sahar; mahākna
nemhalle,
Mahākna masi leibāk phāoba
nemhalle,
Mahākna masi uphul phāoba
puthare.
6Khongna masi netkhāiragani,
Lāirabasinggi khongna ama-
sung anangbasinggi
khongthāngsingna."
7Dharmachenba migi lambidi
chum'i;
Pukchen tingba nahākna,
Dharmachenba migi lambi
leitem mānnahalli.
8Hoi, nahākki wāyensinggi
lambida,
He Jehobā, eikhoina nahākki-
damak ngāijakhi;

Eikhoigi thawāigi apāmbadi
nahākki minglen,
Nahākki ningsing
khudam aduni.
9Ahingda eigi thawāina
nahākpu pāmjakhi;
Hoi, eigi nungda leiba thawāi-
na eina nahākpu nganna
thijagani;
Maramdi mālemda nahākki
wāyen leiri'ngeida,
Tāibangpānda khundāriba-
singna dharmachenba
thabak tamgani.
10Isor ningdaba mida
chānbiba utpirabasu,
Mahākna dharmachenba
thabak tamloi;
Pukchen tingbagi leibāk
aduda mahākna chum-
daba tougani,
Jehobāgi chinglemba uroi.
11He Jehobā, nahākki khut
thānggatle,
Makhoina ude.
Makhoina ugani amasung
ikāigani,
Misinggi maphamda makhoi-
gi khambanba adu;
Hoi, nahākki yeknabasing-
gi meina makhoibu
chākthokkani.
12Jehobā, nahākna eikhoigida-
mak ingthaba thambigani,
Maramdi nahākna eikhoigi
thabak pumnamak eikhoi-
gidamak toubire.
13He Jehobā eikhoigi Isor,
Nahāk nattaba mapusingna
eikhoigi ithakta pālle,
Nahākki napāntana nahākki
minglen panjagani.
14Asibasing, makhoi
hinglaroi;
Sikhrabasing, makhoi
hinggatlaroi;
Maram asina nahākna cheirāk
pire amasung makhoibu
mānghalle,

26:9
1It 16:14;
Ise 63:2;
Jis 55:6
26:10
1Sa
12:24-25;
Pār 29:27;
Jis 32:6;
Hos 11:7;
Māt
5:45; Joh
5:37-38;
Rom 2:4-5
26:11
Ise 10:12;
Jis 9:7;
Joy 2:18;
Mik 7:16;
Jek 1:14;
Hib 10:27
26:12
Ise 68:28;
Jis 9:6
26:13
Jir 12:4;
25:14
26:14
Job 26:5;
Ise 9:6;
Jis 8:19

26:15
Job 12:23;
Jis 9:3
26:16
Jis 37:3;
Hos 5:15
26:17
Jis 13:8;
21:3; Joh
16:21
26:18
Ise 17:14;
Jis 33:11;
42:6
26:19
Jis 25:8;
Ijk 37:1-14;
Dān 12:2;
Eph 5:14
26:20
Kho
12:22-23;
Job 14:13;
Jis 10:25

Makhoigi ningsingba pumna-
mak tumna mānghalle.
15Nahākna jāti asi hengat'halle,
He Jehobā,
Nahākna jāti asi hengat'halle;
Nahākki matik ma'ngān
chāohalle;
Nahākna leibāk adugi
ngamkhei pumnamak
chāothok'halle.
16Jehobā, awābada makhoina
nahākpu thijare,
Nahākki chumthokpiba
makhoigi mathakta piba
matamda makhoina
hāijaba ama heithare.
17Mirollibi nupi amana
a'ngāng unnaramdāigi
matam naksillaklabada
anāba phāobagum,
Aduga mahākna nāoyektuna
kanna kapchabagum,
Eikhoi nahākki
mityengda oire,
He Jehobā.
18Eikhoi mirolle, eikhoi
nāoyekle,
Eikhoi oirabagumna,
nungsit pokle;
Eikhoina mālemda kanbibagi
thabak amata toukhide,
Tāibangpān'gi khundāriba-
singsu tārakkhide.
19Nahākki sikhrabasing
hinggani;
Eigi asiba hakchāngga loinana
makhoi hougatkani.
Hougatlu amasung isei sak'u,
Uphunda leiriba nakhoi;
Maramdi nahākki liklādi
manā masingsinggi
liklāni,
Mālemna sikhrabasing
langthokkani.
20Lāk'u, eigi mising,
Nahākki kāsingda nahāk
chang'u,
Aduga nahākki thongsing
nahākki tungda thingjillu;

Ngāihāktanggidamak, masi
oibagumna,
Nasāmak lotlu,
Mei houna sāoba adu lānthok-
triba phāoba.
21Maramdi yeng'u, Jehobāna
mahākki leiphamdagi
lengthoklakle,
Mālemda khundāribasing
makhoigi ayol arān'gidamak
cheirāk pinanaba;
Mālemnasu mahākki ee
phongdokkani,
Mahākki hātkhrabasing amuk
kupsinduna thamlaroi.

Isrāyelbu Hanjinbiba

27 Numit aduda Jehobāna
mahākki sāthiba,
Achouba amasung akanba
thāngsāngna,
Yāngna chelliba lin
*Libayāthānbu cheirāk
pigani,
Thekna khoina chatpa
Libayāthān lin phāoba;
Aduga mahākna samudrada
leiba chinglāibu hātkani.
2Numit aduda ma'ngonda
thāduna isei sak'u,
"A'ngāngba yugi angurgi
ingkhol ama!
3Jehobā eina masi ngāktuna
tham'i;
Eina mitkup khudinggi masi
ising chāigani.
Masi kari amata soktanaba,
Eina masi ahing amasung
nungthil ngāktuna leigani.
4Mei houna sāoba eingonda
leite.
Kanāna tingkhang pāmbi-
sing amasung tingkhang
mongsong,
Lānda eigi māyokta
thamgadrā?

26:21
Job 16:18; Jis 29:6; Jih 1:14-15
27:1
Job 3:8; 26:13; 41:1-34; Ise 74:14; Jis 2:11; 31:8; Pho 12:9
27:2
Jis 5:1-7; Jir 2:21
27:3
Jis 5:2; 58:11; Joh 6:39
27:4
Jis 10:17; Māt 3:12; Hib 6:8

27:5
Job 22:21; Jis 25:4; Rom 5:1; 2Ko 5:20
27:6
Jis 37:31; Ijk 17:23; Hos 14:5-8
27:7
Jis 10:20-26
27:8
Jis 49:14; Jir 10:24
27:9
Kho 23:24; 2It 14:5; Rom 11:27
27:10
2Wā 13:16; Jis 5:5-6, 17; 17:2, 9; 32:14; Tng 1:4

Eina makhoibu netkhāigani,
Eina makhoibu punna mei
thādokkani.
5Nattraga mahākna eigi pāng-
ganda pāijasanu,
Mahākna eiga chānnaba yāi;
Aduga mahākna eiga
chānnagani."
6Jākobtagi lākpa makhoi adu
mahākna maru tāhan'gani;
Isrāyelna mapāl sātkani ama-
sung mayon chonggani,
Tāibangpān'gi leimāi maheina
than'gani.
7Mahākpu yeiba makhoi
adubu mahākna
yeibagumna,
Mahākna mahākpu yeikhibrā?
Nattraga mahākna makhoi-
bu hātkhiba mihāt adugi
matung inna mahākpu
hātlabrā?
8Khara khara touduna
thādokkhi,
Nahākna masiga wā yetnare,
Nongpokki nungsit lākpa
numit aduda mahākna
mahākki sāthiba nungsit
khām'i.
9Maram aduna masigi mapān-
na Jākobki ayol arān
sengdokkani;
Aduga mahākki pāp louthok-
nanaba mahei pumnamak
adu asini:
Mahākna lātnapunggi♦ nung
pumnamak makup tāna
thugāiraba sunugum
oihanba matamda,
†Aserā murtising amasung lāi
murtising hougatloi.
10Maramdi chekpanna koi-
sinba sahar mānglagani,
Misinggi leipham adu
thādokle amasung
lamhānggumna thanamle;

* **27:1** *Libayāthān*: Samudragi kining'ngāi oiba sā.

† **27:9** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

Mapham aduda sannāosingna
chāgani,
Mapham aduda mahākna
kun'gani,
Madugi masāsing
chāthokkani.
11Masigi usāsing
khuijillakpada,
Makhoi adu thudekkani;
Nupisingna lāk'i amasung
makhoi adu mei thādok'i;
Maramdi mising adu wākhal
tādabani.
Maram asina makhoi-
bu sembiba mahākna
makhoibu thoujānbiraroi,
Makhoibu sābiba mahākna
makhoibu yābiraroi.
12Aduga numit aduda asumna
thokkani,
Jehobāna Iuphretiski khong-
nungdagi Ijipki ising
khong phāoba yeithagani;
Aduga nakhoibu amamam
oina khomjin'gani,
He Isrāyel machāsing nakhoi.
13Aduga numit aduda asumna
thokkani,
Achouba pere khonggani,
Aduga Āsiriyāgi leibākta
mānggadouraba,
Ijipki leibākta langthokkhraba
makhoi lākkani.
Aduga makhoina Jerusālemda
asengba chingda Jehobābu
khurumjagani.

Iphrāyimbu Wāyenba

28 Nāpan'gi luhup, Iphrāyimgi
yu ngāobasing awābanida!
Makhoigi langna phajabadi
khuitharaba leirāngni,
Masi leihāo chenba tampākki
makokta lei,
Yuna lāk'hatlaba
makhoi adugi!
2Yeng'u, Ibungogi pānggal-
laba amasung akanba
ama lei,

27:11
2Wā 32:28-29; Jis 1:3; 10:33; 44:24; Jir 11:16
27:12
Mei 15:18; 2Wā 30:4; Jis 11:11; 43:5-7; Māt 3:12
27:13
Leb 25:9; Jis 2:2; 11:11-16; 19:24-25; Māt 24:31
28:1
Jis 5:5,11; 28:7; Hos 5:5; 7:5; Āmo 6:6
28:2
Jos 10:11; Jis 8:7-8; 28:17; 29:6; 40:10
28:3
Job 40:12; Jis 5:5
28:4
Hos 9:10; Mik 7:1; Nāh 3:12
28:5
Jis 1:9; 62:3; Ijk 16:12; Jek 9:16
28:6
1Ni 3:28; Jis 32:15-16; Joh 5:30
28:7
Leb 10:9; Jis 3:12; 56:12; Eph 5:18

Len'gi akanba nong nungsit
amasung māng tāk'hanba
nong nungsitka mānnei,
Pāthoklaba achouba ising
ichāoga mānnei,
Mahākna makhutna
makhoibu mālemda
langtharakkani.
3Nāpan'gi luhup, Iphrāyimgi
yungāobasingbu
khongnetnagani;
4Aduga langna phajabadi
khuitharaba leirāng
oigani,
Masi leihāo chenba tampākki
makokta lei,
Kālenthā youdringeida
nganna pānba maheiga
mānnei,
Masibu yengliba mahāk
aduna masi ui;
Masi mahākki khutta
leiri'ngeida mahākna masi
chāthok'i.
5Numit aduda lānmi tenggol-
singgi Jehobādi matik
ma'ngān'gi luhup oigani,
Aduga mahākki leihou-
raba misinggi maphamda
phajabagi luhup;
6Wāyen phambeida pham-
liba ma'ngonda achumba
wāyen'gi thawāi,
Lānphambu thongjāoda
inthokpa makhoida pāng-
gal oigani.
7Adubu yu thakpagi maramna
makhoisu ngāore,
Mayāi kāba yu thakpagi
maramna lambi chumna
chattre.
Mayāi kāba yu thakpagi
maramna purohit ama-
sung wā tākthokpa mi adu
ngāore;
Yuna makhoibu yotsille,
Mayāi kāba yu thakpagi
maramna makhoi lambi
chumna chattre.

Makhoina darsanda
lammuknare,
Makhoina wāyenbada
khudi thire.
8Maramdi tebal pumnamak
a'oba amasung amotpana
pik thalle;
Anānba mapham amata leite.
9"Mahākna kanābu lousing
tambigadage?
Mahākna kanābu pāo adu
wākhal tāhan'gadage?
Khomlāng chingliba
makhoiburā?
Khomlāng khādagi ching-
thoklakpa makhoiburā?
10Maramdi pathāpki mathak-
ta pathāp,
Pathāpki mathakta pathāp,
Leiyigi mathakta leiyi,
Leiyigi mathakta leiyi,
Asida khara, aduda khara."
11Marei lomna amasung
atoppa londa mahāk-
na mising asida wā
ngānggani.
12Makhoida mahākna hāikhi,
"Masi potthābani,
Nakhoina choktharabasing
adu potthāhallu,
Masi tekkhat'hanbani,"
Adubu makhoina tāningloi.
13Adubu Jehobāgi wā adu
makhoigi mathakta lei,
"Pathāpki mathakta pathāp,
Pathāpki mathakta pathāp,
Leiyigi mathakta leiyi,
Leiyigi mathakta leiyi,
Asida khara, aduda khara,"
Maduda makhoina chatnaba,
Longna tunaba, thugāinaba,
Lāngda thunaba amasung
phānabani.
14Maram aduna Jehobāgi
wā tāo,
Noknaganba mising nakhoi,
Jerusālemda leiba mising
asigi leingākpasā,
15Maramdi nakhoina hāikhi,

28:8
Jir 48:26
28:9
Jis 2:3;
Jir 31:34;
Hib 5:12;
1Pi 2:2
28:11
Mei 11:7;
Jis 33:19;
Jir 5:15;
Ijk 3:5-6;
1Ko 14:1
28:12
Jos 1:13;
Job 11:18;
Jis 11:10;
Māt
11:28-29
28:13
Jis 8:15;
28:10; Māt
21:44
28:14
2It 36:16;
Jis 1:10
28:15
Jis 8:8;
9:15; 29:15;
30:9-11;
Jir 23:24;
Dān 11:22

28:16
Ise 118:22;
Jis 8:14-15;
14:32;
29:22;
Dān 2:34;
Pāk 4:11;
Rom 9:33;
1Ko 3:11;
2Ti 2:19;
1Pi 2:6
28:17
2Ni 21:13;
Ise 11:7; Jis
5:16; 8:7-8;
Āmo 7:7-9
28:18
Jis 5:5;
8:10; Dān
8:13
28:19
2Ni 21:12;
Job 18:11;
Jir 10:22

"Eikhoina sibaga wālepnare,
Khamnung leibākka eikhoiga
yānnare.
Ising ichāogi sāphuna
namkhāiduna
chellakpada,
Masina eikhoida yourakloi,
Maramdi eikhoina minamba
wāsing eikhoigi changja-
pham oihalle,
Chumdabagi marumda
eikhoina isābu lotchare."

Chithekki Nung

16Maram aduna Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
"Yeng'u, eina Siyonda yum-
pham amagidamak nung
ama khille,
Chāng yenglaba nung, mamal
yāmlaba chithekki nung,
achetpa yumpham;
Thājaba mahākna tahā tahāna
touroi.
17Achumba wāyensu eina
lam'on thourida thamgani,
Dharmachenbana ulumda,
Lenna minambasinggi chang-
japham adu humdokkani,
Isingna lotpham adu
thumgani.
18Aduga sibaga lepnakhiba
nakhoigi wālepnaba
chatnahalloi,
Khamnung leibākka nakhoi-
ga yānnakhiba lengdana
leiroi;
Ising ichāogi sāphuna
namkhāiduna
chellakpada,
Masina nakhoibu
khongnetnagani.
19Masina chatthokliba makhei
nakhoibu pugani;
Ayuk ayukta masina
lānthokkani,
Nungthinda amasung
ahingda;
Aduga pāodam adu

khangbada masi sāthina
kigani.”
20Maramdi mi amana tingli
yānglibada phamung adu
tenmalli;
Aduga mahāk masābu
yomsinnaba supnaba phi
adu pikmalli.
21Maramdi Jehobāna Perāsim
chingda hougatkhiba-
gumna hougatkani,
Gibiyon'gi tampākta toukhiba-
gumna mahāk sāogani,
Maramdi mahākna mahākki
thabak,
Mahākki a'ngakpa thabak
tounabani,
Mahākki thoudāng, mahāk-
ki a'ngakpa thoudāng
pāngthoknabani.
22Maram aduna houjik,
nakhoi noknaganbasing
oiranu,
Nattrabadi nakhoigi pullība-
sing kanhan'gani;
Maramdi lānmi tenggolsing-
gi Ibungo Jehobādagi
eina tāre,
Mālem apumbagi mathak-
ta lepkhraba māng
tāk'hanbagi maramda.
23Munna tāo, eigi khonjen tāo,
Pukning changna tāo ama-
sung eigi wā tāo.
24Lou khoiba mina maru
hunnaba numit chuppa
lou khoibrā?
Mahākna mahākki leibāk
mathak makhā onduna
amasung thugāiduna
leibrā?
25Mahākna leibākki leimāi
mānnahallabada,
Mahākna hop maru hundabrā
amasung jirā langdabrā,
Pareng nāina gehu, lepkhraba
maphamda bārli♦,
Aduga mahākki maphamda
rāi langdabrā?

28:20 Jis 59:6
28:21 Jos 10:10-14; 2Sa 5:20; 1It 14:11, 16; Tng 2:17; Luk 19:41-44
28:22 2It 36:16; Jis 10:22-23; Jir 29:18; Tng 2:15; Jep 2:15
28:23 Joy 1:2
28:24 Pāo 3:2
28:25 Kho 9:31-32; Ijk 4:9; Māt 23:23

28:26 Ise 94:10
28:27 Job 41:30; Jis 21:10; Āmo 1:3
28:28 Jis 21:10
28:29 Ise 92:5; Jis 9:6; Rom 11:33
29:1 1Sa 15:22; Jis 1:14; 22:12-13
29:2 Jis 3:26; Tng 2:5
29:3 2Ni 25:1; Jek 14:2; Luk 19:43-44
29:4 1Sa 28:7; Jis 8:19; 47:12

26Maramdi mahākna mahāk-
pu chumna tounaba tākpi,
Mahākki Isorna
mahākpu tambi.
27Maramdi hop maru adu
cheirongna yeithade,
Gāri kāngkhongna taktuna
jirā yeithade;
Adubu hop maru adu chei
machāna,
Aduga jirā adu cheina yeithei.
28Tal hounaba maru adu
takkhāire,
Maram aduna mahākna
masi matam pumbada
yeithararoi,
Mahākki gārigi kāngkhongna
masi thudekloi,
Mahākki sagol tongbasingna
takloi.
29Masisu lānmi tenggolsinggi
Jehobādagi lākpani,
Mahākti pāotākta a'ngakpani
amasung lousingda
athoibani.

Cheirākki Maramda Khanghanba

29 “Awābanida *Ariyel, Ariyel,
Debidna leiramba sahar!
Chahida chahi tinsillu;
Makhoina irātpagi sāsing tat-
tana hātsanu.
2Adubu eina Ariyelbu yāmna
wāhan'gani,
Maduda arumba amasung
awāba oigani,
Aduga Ariyelgumna masi
eingonda oigani.
3Eina nahākki māyokta ikoi
koina lānsang sāgani,
Eina nahākki māyokta leipung
thonduna khut chan'gani,
Eina nahākki māyokta
lānbansing sāgani.
4Aduga nahākpu makhāda
puthagani,

* **29:1** *Ariyel*: arthadi Jerusālem

Nahākna leibāktagi wā
ngānggani,
Uphullaktagi thoklakpa nahāk-
ki wāngāngdi tapkani;
Nahākki khonjendi lāi tongba
amagi khonjen'gum
leibāktagi thoklakkani;
Uphullaktagi nahākki
wāngāng chibon chibon
ngānggani.

5"Adum oinamak nahākki
yeknabasinggi miyāmdi
akuppa uphulgum
oigani, tamthibasinggi
miyāmdi humdokliba
phouwāmgumbani;
Hoi, masi ikhang khanghou-
dana khudakta thokkani.
6Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna nahākpu cheirāk
pigani nongkhongba,
Yuhārāba amasung ahouba
khonjen'ga,
Nong nungsit amasung
akanba nungsit aduga
tumhanba meigi meiriga
loinana.
7Ariyelgi māyokta lān sokna-
riba jāti pumnamakki
miyāmdi,
Mahākki amasung mahāk-
ki lānban'gi māyokta lān
soknariba,
Mahākpu wāhalliba
pumnamakti,
Ahingda uba mang amagum
oigani.
8Aduga asumna oigani mapuk
lāmba mi amana mang
mangli,
Aduga yeng'u, mahākna chāri;
Adubu mahākna mikap
thokpada mahākki
arāmba kokte;
Nattraga ising khourāngba
mina mangsing mangli,
Aduga yeng'u, mahākna ising
thak'i;
Adubu mahākna mikap
thokpada,
Yeng'u, mahākna wānthari,
Mahākki khourāngba kokte.
Siyon chinggi māyokta lān
soknaba
Jāti pumnamakki miyāmda
asumna oigani."

29:5 Ise 1:4; Jis 17:14; 1Th 5:3
29:6 Kho 19:16; Leb 10:2; Jek 14:1-5; Māt 24:7; Mār 13:8; Luk 21:11; Pho 6:12
29:7 Job 20:8; Jek 12:9
29:8 Jis 17:12-14; 65:13; Jek 12:3

Isorna Wārakpagi Maram

9Nasāmak leiyu amasung
ngak'u!
Nasāmak mittāng'u amasung
mit udasanu!
Makhoi yu ngāore adubu
yunadi natte;
Makhoi turoi ngāmloi toure,
Adubu mayāi kāba
yunadi natte.
10Maramdi tumkhun hunbagi
thawāi Jehobāna nakhoida
heithare,
Nakhoigi mit oiriba wā tāk-
thokpa mising uisilhalle;
Nakhoigi koksing oiriba *a'uba
mising♦ mahākna kupsille.

11Aduga darsan pumnamak asi nakhoigi chum namkhraba lāirik amagi wāsingga mānnagani, lāirik heiba mi aduda masi piduna hāirak'i, "Masi pābiyu." Maduda mahākna hāi, "Ei ngamde, maramdi masi chum namle." 12Adudagi lāirik heitaba ma'ngonda lāirik adu piduna hāirak'i, "Masi pābiyu." Maduda mahākna hāi, "Ei lāirik heite." 13Maram aduna Ibungona hāikhi,

"Mising asina makhoi-
gi machinna eingonda
naksilli,
Makhoigi chinbānna eibu ikāi
khumnei,
Adubu makhoigi thammoidi
eingondagi thāpna lei.

29:9 2Wā 28:29; Ise 60:3; Jis 51:17, 21-23; Jir 13:13; Hab 1:5
29:10 1Sa 9:9; Jis 6:9-10; Jir 51:57; Mik 3:6-7; Rom 11:8; 1Th 5:6-7; 2Th 2:9-11
29:11 Dān 8:26; Māt 13:11; Pho 5:1-2
29:13 Jis 58:2-4; Jir 12:2; Ijk 33:31; Hāg 2:12-14; Māt 15:8-9; Mār 7:6-7; Kol 2:22

* **29:10** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

Eingonda makhoina kijabadi
misinggi yāthanggi
mapānnani.
14Maram aduna yeng'u, eina
mising asigi marakta
ngakningngāi oiba thabak
ama amuk tougani,
Ngakningngāi oiba thabak
amasung a'ngakpa;
Maramdi makhoigi asingba
migi lousing tumna
mānggani,
Makhoigi heisingba misinggi
wākhal tāba lotsin'gani."

15Jehobādagi makhoigi pāotāk
lotnaba aruba mapham
thiriba makhoi adu
awābanida!
Makhoigi thabaksingdi
amambada tou'i;
Aduga makhoina hāi,
"Kanāna eikhoibu ubage?"
Aduga "Kanāna eikhoibu
khangbage?"
16Tasengnamak nakhoina pot-
sing adu mathak makhā
onthok'i!
Chaphu sāba adubu
leitān'gumna
singthāgadrā?
Maramdi sākhraba aduna
sākhiba mahākki maram-
da hāigadrā,
"Mahākna eibu sābikhide"?
Nattraga masibu sem-
khiba mahākki maram-
da semkhiba pot aduna
hāigadrā,
"Mahāk wākhal tāba leite"?

**Wārakpagi Tungda
Ningthou Leibākki Bor**

17Ngāihākki manungda
Lebānon asi mahei yānba
ingkhol onthokloidrā?
Mahei yānba ingkhol
asi umanggumna
singthāroidrā?

18Aduga numit aduda
nāpangbasingna lāirik
adugi wāsing tāgani,
Aduga mittāngbasinggi mit
sukna mambadagi ama-
sung amambadagi ugani.
19Atonba misingna Jehobāda
makhoigi harāoba
hen'gatkani,
Aduga misinggi marak-
ta lāirabasingna harāo-
jagani Israāyelgi asengba
Ibungoda.
20Maramdi tamthiba mahāk
adu leitre,
Noknaganba adu loire,
Aduga pukning phattabagi-
damak miseng khāngliba
pumnamak kakthatkani;
21Wāhei amana makhoina mi
amabu marān si,
Chumthokliba mahākkidamak
thongjāoda lāng thāk'i,
Achumba adu karisu kānna-
dabada onthok'i.

22Maram aduna Abrāhāmbu
handokpikhiba Jehobāna Jākobki
imunggi maramda asumna hāi,

"Houjik Jākob ikāiba
nanglaroi,
Houjik mahākki māithongsu
tāiphet tāiraroi;
23Adubu mahākna mahākki
machāsing ubada,
Eigi khutsinggi thabak,
mahākki marakta,
Makhoina eigi ming sengna
thamgani,
Jākobki asengba Ibungobu
sengna thamgani,
Israāyelgi Isorbu kijagani.
24Thawāida lānkhraba
makhoinasu wākhal
tājaragani,
Aduga murum murum
sonkhiba makhoina tāk-
piba lousin'gani."

29:14 Job 5:13; Jis 6:9-10; Jir 8:9; 1Ko 1:19
29:15 Mei 3:8; Job 8:3; 22:13; Jis 28:15; 40:27; Ijk 8:12
29:16 Mei 2:7; Job 9:12; Jis 45:9; Jir 18:6; Rom 9:20
29:17 Ise 107:34-35; Jis 32:15
29:18 Jis 35:5; Māt 11:5; Mār 7:37; Luk 7:22
29:19 Jis 61:1; Māt 11:5; Luk 7:22; Jāk 1:9; 2:5
29:20 2It 36:16; Job 15:35; Jis 9:4; Ijk 11:2; Mik 2:1; Nāh 1:11
29:21 Pār 28:21; Jis 5:23; Āmo 5:10, 15; Hab 1:4
29:22 Ise 22:5; Jis 41:8; 45:17; 51:2; Joy 2:6, 26-27; Nāh 2:10
29:23 Jis 49:20-26; 60:21
29:24 Jis 1:3; 30:21; 54:13; Hib 5:2

Ijipka Yānadanaba Jihudābu Khanghanba

30 “Lamhenba machāsing adu awābanida,”
Jehobāna hāi,
“Makhoina pāotāk lou'i,
Adubu eingondagidi natte,
Makhoina khujin thourāng tou'i,
Adubu eigi thawāidagidi natte,
Maramdi makhoina pāpta pāp hāpchinnabani;
2Eingonda hangdana makhoina Ijipta kumthakhi,
Pherāogi pāngganda masā kankhatnaba,
Ijipki marumda thupchanaba!
3Maram aduna Pherāogi pānggandi nakhoigi ikāipham oigani,
Ijipki marumda thupchabadi nakhoigi chāng tābani.
4Maramdi mahāk-ki a'ngam athousingna Sowānda leire,
Mahākki pāo puba misingna Hānesta lākle.
5Makhoi pumnamak misingdagi ikāiba phangle,
Maramdi makhoina makhoibu kānnahanba ngamdre,
Nattraga mateng pāngba nattraga kānnahanba ngamdre,
Adubu ikāiba amasung choppa nangle.”
6Negebki lamlakki sāsinggi maramda potlum.
Awāba amasung awā anāgi leibāktagi,
Mapham adudagi nongsā amom amasung nongsā lāba,
Lindu amasung apāiba lin lāk'i,
Makhoina makhoigi lanthumsing kāngdong phāraba lolāsinggi manamda pugani,

30:1 2Wā 21:18; 2Ni 17:4
30:2 Mas 27:21; Jis 31:1; 36:9; Jir 2:18,36; Ijk 17:15
30:3 Ise 44:13
30:4 Jis 19:11
30:5 Jis 20:5; 31:1-3; Jir 2:36
30:6 Mei 42:26; Kho 5:10; 2Wā 4:20; 8:15; 1Sa 15:7; 25:18; Jis 46:1; Jir 11:4
30:7 2Ni 18:21; Job 9:13; Jir 2:36
30:8 2Wā 27:8; Jir 25:13; Hab 2:2
30:9 Ise 78:8; Jis 28:15; Ijk 2:6
30:10 1Sa 9:9; 1Ni 22:8; Jir 4:10; 11:21; Ijk 13:7; Āmo 7:13; Rom 16:18; 2Ti 4:3-4
30:11 Job 21:14; Pār 3:6; Jis 29:19
30:12 Ise 10:7; Jis 5:7,19

Makhoigi maran mathum utsinggi marumda,
Makhoibu kānnahanba ngamdaba misinggi maphamda;
7Maramdi Ijipki misingna arembada amasung maram leitana mateng pānggani;
Eina mahākpu koukhi,
*Rahāb-Hem-Sebet.
8Houjik chatlu, masi makhoigi mamāngda nungpāk amada iyu,
Lāirik makon amada masi sillu,
Maramdi masi lākkadaba matamgidamak,
Matam pumbagidamakni;
9Maramdi masi lamhenba houba mising amani,
Minamba machāsingni,
Jehobāgi wāyen yāthang tāba pāmdaba machāsingni;
10Makhoina †a'uba misingda♦ hāi,
“Yengbiganu,”
Aduga wā tākthokpa misingda,
“Achumba wāsing eikhoida tākthokkanu;
Anānba wāsing eikhoida hāibiyu,
Namthāksing tākthokpiyu.
11Lambi adudagi thoklak'u,
Lambel adudagi leithok'u,
Eikhoigi māngdagi Isrāyelgi asengba Ibungo adu chatthok'hallu.”
12Maram aduna Isrāyelgi asengba Ibungona asumna hāi,
“Nakhoina wā asi yādaba maramna,
Ot-neibada amasung namthākta pukning lumna thājei amasung makhoida ngājei,

* **30:7** *Rahāb-Hem-Sebet*: arthadi “Rāhābna tanduna phamli”
† **30:10** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

13 Maram aduna masigi ayol arāndi nakhoida oigani tārakkadouraba chekkhāiba amagum,
Awāngba chekpanda pomthok'iba amagum,
Masigi akāibadi khanghoudana khudakta thok'i.
14 Chaphu sābasinggi pātra machet machet tāna thugāibagumna,
Mahākna masi thugāigani,
Mahākna nungsibiroi,
Maram aduna meiphamdagi mei puba yāba,
Nattraga ising komdagi ising sokpa yāba machet amata akāiba machetsinggi marakta phangloi."

Jehobābu Thājanaba Insinba

15 Maramdi Ibungo Jehobā, Israyelgi asengba Ibungona asumna hāi,
"Pukning hongba amasung potthāba matamda nakhoibu kanbigani;
Tuminna amasung thājana leibada nakhoigi pāngganni;"
Adubu nakhoinadi pāmde.
16 Nakhoina hāikhi, "Natte,
Maramdi eikhoina sagolsing tongduna chen'gani."
Maram aduna nakhoina chen'gani!
Aduga nakhoina hāikhi,
"Eikhoina ayāngbada tonggani,"
Adubu nakhoibu tānnariba makhoi
Adu yānggani.
17 Mi amana kihanbada mi lising ama chen'gani,
Mi ma'ngāna kihanbada nakhoi chen'gani,
Chingjāogi matonda phirān makhokkumna nakhoibu thanamdriba phāoba,
Chingthakta phirān amagumna.
18 Maram aduna Jehobāna nakhoida thoujān pibinaba mahākna ngāiri;
Mahākpu thānggatkani,
maramdi mahākna nakhoibu chānbinabani;
Maramdi Jehobādi achumba wāyen touba Isorni;
Mahākpu ngāijaba makhoi pumnamak yāiphabani.
19 Maramdi Siyonda leiba Jerusālemda misingna leigani;
Nahākna amuk hanna kaplaroi.
Kapchabagi makhon mahākna tābada,
Mahākna nahākpu soidana thoujānbigani;
Mahākna masi tābada mahākna na'ngonda khumbigani.
20 Aduga Ibungona na'ngonda awābagi tal amasung otneibagi ising pirabasu,
Nahākki ojāsing adu kāchinda amuk hanna lotlaroi,
Adubu nahākki mitnadi nahākki ojāsing ugani.
21 Aduga nakhoina yetta leisinbada,
Nattraga nakhoina oida leisinbada nakhoigi nākongsingna natungda wā ama tāgani,
"Masi lambini, masida chatlu."
22 Nakhoigi lupāna kuppa ahakpa murtising māngthokkani,
Nakhoigi sanāna leitengba heiduna sāba murtising,
Nakhoina makhoibu amāngba phigum hundokkani;
Nakhoina makhoida hāigani,
"Nahāk chatthok'u!"
23 Adudagi mahākna nahākki marugidamak nong pibigani,

30:13 1Ni 20:30; Jis 17:14; 29:5
30:14 Ise 2:9
30:15 2It 20:12; Jis 7:4; 8:6
30:16 2Wā 17:16; 1Ni 10:28-29; Ise 20:7; Jis 31:1,3; Jir 46:6
30:17 Leb 26:8, 36; 2Wā 28:25; Jos 23:10; Pār 28:1
30:18 Jis 8:17; 42:14; Tng 3:25; Jon 3:10; 2Pi 3:9,15
30:19 Jis 25:8; Jek 13:9; Māt 7:7-11
30:20 1Ni 22:27; Ise 74:9; 80:5; Āmo 8:11
30:21 Pār 3:5-6; Jis 29:24; 35:8
30:22 Kho 32:4; Wāy 17:3; Ijk 7:19-20
30:23 2Wā 28:12; Job 36:31; Ise 65:9-13; Jis 32:20

Maduda nahākna leibākta
maru hun'gani,
Mālemdagi tal thokkani;
Aduga masi mahāo leigani
amasung marāng kāigani;
Numit aduda nahākki sā-
sanna apākpa sanjābung-
singda sajik chāgani.
24Leibākta thabak suriba
sallāba amasung kāng-
dong phāraba lolāsingna
phou-inthok amasung
humāina humdokkhraba
aphaba sajik chāgani.
25Aduga awāngba chingjāo
khudingda,
Awāngba ching khudingda
achouba mihātki numit
aduda turensing amasung
ising ichelsing chen'gani,
Matam aduda lānban'gi
awāngba sangsing tugani.
26Adugisu mathakta thāgi
ma'ngān adu numitki
ma'ngāngum oigani,
Jehobāna atekpa adu
punsinba,
Makhoigi asokpagi
cheipham adu phahanba
numit aduda,
Numit taretnigi
ma'ngāngumna numit-
ki ma'ngān adu taretlak
oigani.

Āsiriyāgi Mathakta Jehobāgi Wāyen

27Yeng'u, Jehobāgi ming
athāppadagi lāk'i,
Mahākki asāobaga loinana
chāk'i,
Potlumdi lum'i;
Mahākki chinbāndi asāobana
thalli,
Mahākki mareidi chākthek-
liba meigumbani.
28Aduga mahākki sordi
pāthoktuna chelliba ichel
amagumbani,
Masina ngak yourak'i,
Jātisingbu amāngbagi
kharāida niknaba.
Mising adugi chubāda yāchan
chan'gani,
Maduna serānnana
chatkhinabani.
29Asengba tinnabagi chāk-
khāngba ama ngākpada
ahingda oibagumna
nakhoina isei ama sakkani;
Thammoida harāojaga-
ni kanāgumbana bangsi
puduna chatpagum,
Jehobāgi chingda chatpada
Isrāyelgi pānggallaba
Ibungoda.
30Aduga Jehobāna mahākki
matik ma'ngān'gi khonjen
tāhan'gani,
Mahākki pāmbom nong-
thānggum kumtharakpa
uhan'gani,
Mei houna sāobada,
Chāktheklibā meigi meirida,
Nong heithabada, nong
nungsit amasung len
marakta.
31Achumbamak Jehobāgi
khonjenna Āsiriyāgi
misingbu yeithagani,
Mahākna cheina yeibagum.
32Cheirāk pinaba chei aduna
yeiba mapham khudingda,
Jehobāna masi mahākki
mathakta thamgani,
Masida khanjurising amasung
bināsing yāogani.
Aduga thak thak nikpa
lānphamsingda mahākna
masiga loinana soknagani.
33Maramdi mamāng'ngeidagi
houna Tophetpu khandokle,
Hoi, ningthougidamak masi
thourāng toure.
Mahākna masi luna amasung
chāona semle;
Masigi singsemdi mei ama-
sung u mayāmni;

30:24 Job 6:5; Māt 3:12; Luk 3:17
30:25 Jis 35:6; Joy 3:18; Jek 14:8
30:26 Jis 24:23; Hos 14:4; Jek 14:7; Pho 21:23
30:27 Job 41:21; Jis 10:5; 26:20; Ijk 22:31
30:28 Jis 8:8; 11:4; Āmo 9:9
30:29 Mei 49:24; 1Sa 10:5; Māt 26:30
30:30 Kho 9:18; 20:18; Jis 4:4; 9:12; 10:25
30:31 Jis 10:5,12
30:32 Kho 15:20; Jis 10:26; Ijk 32:10
30:33 Mei 19:24; 2Sa 22:16; 2Ni 23:10; Jis 1:31

Jehobāgi sor, kantrukki
ichelgumna,
Masibu mei churi.

Jehobāna Jerusālembu Ngākkani

31 Makhoi adu awābanida,
Matenggidamak Ijipta
kumluba,
Sagolsingda ngājaba,
Sagol gārisingda chetna
thājaba,
Maramdi makhoi yām'i, sagol
lānmisingda, maramdi
makhoi yāmna kalli;
Adubu makhoina Isrāyelgi
asengba Ibungoda
yengjade,
Jehobābu thijade!
2Adum oinamak mahāksu
singbani amasung phat-
taba purakkani,
Mahākki wā amuk puraklaroi,
Adubu pukning phattana touba-
singgi imunggi māyokta,
Ayol arān toubasingbu pāmbi-
ribasinggi māyokta
hougatkani.
3Ijip machāsingdi misingni,
Isor natte;
Makhoigi sagolsingdi
tongsāni amasung
thawāi natte.
Jehobāna mahākki khut
tingthokpada,
Mateng pāngliba mahāk
tugani,
Mateng phangliba mahāk
leikhā tāgani,
Makhoi pumnamak
māngminnagani.
4Maramdi Jehobāna eingonda
asumna hāikhi,
"Nongsā lāba nattraga kāng-
dong phāraba nongsāna
mahākki sarākta
ngangbagum,
Yāosenba mayām ama
mahākki māyokta
kouthokpada,
Makhoigi khonjenda kiroi
amasung makhoigi
lāokhongbada nāchungloi,
Asumna lānmi tenggolsinggi
Jehobāna Siyon chingjāo-
gidamak amasung masi-
gi chinggidamak lān
soknaba kumtharakkani.
5Ucheksingna pāibagumna
lānmi tenggolsinggi
Jehobāna Jerusālembu
ngākthokkani.
Ngākthoklaga mahākna
masibu kanbigani,
Lānthoklaga mahākna masibu
kanthokpigani."
6Isrāyel machāsingna kanna
māyokta houkhiba ma'ngonda
hallak'u. 7Maramdi numit aduda
pāpki masak oiba nasāmakki
nakhutna sākhiba lupāgi lāi murti-
sing amasung sanāgi lāi murtising
mi khudingna langthokkani.
8"Adudagi Āsiriyāgi mising
thāngsāngda chatlagani,
Nipāgi thāngsāngda natte;
Thāngsāngna mahākpu
yotlagani,
Misinggi thāngsāngna natte;
Adubu mahākna thāngsāng-
dagi chen'gani,
Mahākki nahāronsing namduna
thabak subasing oigani.
9Kibadagi mahākna mahākki
lānban lānthokkani,
Mahākki a'ngam athousingna
phirānda kiduna nikkani,"
Jehobāna hāi,
Siyonda mahākki mei ama-
sung Jerusālemda mahāk-
ki meipham lei.

Dharmachenna Pānba

32 Yeng'u, ningthou amana
dharmachenna pān'gani,
Leingākpasingna chumna
wāyen'gani.
2Mi amana nungsittagi
lotphamgum oigani,

31:1 2Wā 17:16; Job 6:10; Pār 21:31; Jis 9:13; 30:2,5; Jir 46:9; Ijk 29:16
31:2 Mas 23:19; Pār 19:1; Jis 1:4; 45:7; Āmo 3:6; Rom 16:27
31:3 Jis 9:17; 20:5-6; Jir 15:6; 17:5; 51:25; Ijk 20:34; 28:9; 2Th 2:4
31:4 Mas 24:9; Jis 42:13; Hos 11:10; Āmo 3:8; Jek 12:8
31:5 Kho 12:23; Ise 34:7; 91:4; Jek 9:15
31:6 Job 22:23; Jis 1:5
31:7 1Ni 12:30; Jis 2:20; 30:22
31:8 Mei 49:15; 2Wā 20:11; Jis 10:12; 14:25
31:9 2Wā 32:31; Jis 10:17; 18:3; Nāh 3:7; Māl 4:1
32:1 Jis 9:6-7; Jir 23:5; Ijk 37:24
32:2 Jis 25:4; 44:3; Jir 31:9

Akanba nong nungsit-
tagi thupnapham amaga
mānnagani;
Akangba lamda ising khong
amaga mānnagani,
Choktharaba lamda achouba
nungjāogi marumga
mānnagani.
3Uriba makhoigi mamit
mamsilloi,
Tāriba makhoigi nākongna
munna tāgani.
4Tahā tahāba thammoina
wākhal tāna khanggani,
Marei lombasinggi leina
sengna wā ngāngnaba
sem sāgani.
5Apangba mibu pukchen
chāoba amuk kouraroi,
Arikpa mibu pinaheibani
hāiraroi.
6Maramdi apangba mina
pangna wā ngānggani,
Mahākki thammoina phattaba
tougani:
Masi Isor ningdabagi thabak
tounaba,
Jehobāgi māyokta arānba
ngāngnaba,
Mapuk lāmba mibu lāmhan-
duna leihannabani,
Aduga mahākna arām
khourāngbabu ising
phanghalloi.
7Arikpa migi khutlāisingdi
phattabani;
Leita lāirabasingna achumba
wā ngāngjarabasu,
Lāirabasing minamba
wāsingna mānghannaba,
Mahākna phattaba sarou silli.
8Pinaheiba mina pinaheiba
thabak tou'i,
Pinaheibagi mapānna mahāk
lepkani.
9Hougatlo, thousādabi nupisā,
Eigi khonjen tāo;
Ingna leiribi ni'ngonsā,
Eina hāiba munna tāo.

32:3 Jis 29:18
32:4 Jis 29:24; 35:6
32:5 1Sa 25:25
32:6 Jis 3:12, 15; 9:17
32:7 Jis 29:20; Dān 12:10; Mik 7:3
32:8 1It 29:9; Pār 11:25
32:9 Dān 4:4; Āmo 6:1; Jep 2:15

32:10 Jis 5:5-6; 7:23
32:11 Jis 3:24; 33:14; 47:2; Mik 1:8
32:12 Jis 16:9; Nāh 2:7
32:13 Jis 5:6; 23:7; 24:11; Hos 10:8
32:14 Jis 6:11; 13:22
32:15 Jis 11:2; 29:17; Ijk 37:9
32:16 Jis 1:26; 9:7; 35:1,6

10Numit kayā amasung chahi
kayā nakhoi awāba
nanggani,
Ingna leiribi ni'ngonsā;
Maramdi angur lokpa leiraroi,
Mahei khomjinba matam
lāklaroi.
11Nikchou, thousādabi nupisā;
Awāba nangjou, ingna leiribi
nakhoi;
Nakhoigi phi louthok'u,
Nakhoigi nasāda phi
thongganu,
Nakhwāngsingda borā phi
setchillu.
12Makhoina mathabāk
yeiduna tengthā nā'oigani,
Pukning huba loubuk ama-
sung mahei yānba angur
pāmbigidamak.
13Eigi misinggi lamda ting-
khang mongsong ama-
sung tingkhang pāmbi-
sing hougani,
Hoi, masi harāobana thallaba
yum pumnamakta harāo
mathoi kāraba saharda
hougani;
14Maramdi konungsing
thādokkani,
Miyām tāba sahar leihougani,
Lānbansing amasung awāng-
ba yumsing matam
pumnamakki oina
surungsing oigani,
Lamlakki lolāsinggi harāoja-
pham amasung hāmeng
yāo sanggusinggi sanjā-
bung oigani.
15Mathaklomdagi eikhoigi
ithakta thawāi heithabi-
raktriba phāoba,
Lamhāngna potthok phaba
lam oidriba phāoba,
Potthok phaba lam aduna
umang amagum singthā-
nadriba phāoba.
16Adudagi lamhāngda
achumba wāyen leigani,

Potthok phaba lamda dharmachenba adum leigani.
17Aduga dharmachenbagi thabakti ingthaba oigani,
Aduga dharmachenbagi maheidi matam pumnamakta chikna leiba amasung chetna thājabani.
18Aduga eigi misingna ingthaba maphamda leigani,
Asoi a'ngām leitaba leiphamsingda
Amasung achikpa potthānaba maphamsingda.
19Lenna umangda tāgani,
Sahar adu mapung phāna leikhā tāhan'gani.
20Ising pumnamakki mayāda maru hunba nakhoidi yāiphabani,
Sallāba amasung lolāgi makhong ningtamna thādokpa.

Awāba Nanglaba Jerusālembu Kanbiba

33 Mānghalliba nahāk awābanida,
Nahākpu mānghandragasu;
Lounam touriba nahāk,
Makhoina nahākpu lounam toudrabasu!
Nahākna mānghanba leppa matamda,
Nahākpu mānghan'gani;
Nahākna lounam touba loibada,
Makhoina na'ngonda lounam tougani.
2He Jehobā, eikhoibu thoujānbiyu;
Eikhoina nahākpu ngāijakhi.
Ayuk khudinggi nahākna makhoigi akanba pāmbom,
Awābagi matamda eikhoigi arān khubam oibiyu.
3Irāng houbagi makhon tābada misingna chenkhi;
nasābu hougat'hanbada jātising chāithokkhi.
4Tinkhākna machinjāk khomjinbagumna,
Nahākki louthokkhiba potchei adu khomjin'gani.
Koujengsingna hanggat handā chongbagumna,
Mahākna makhoigi mathakta chen'gani.
5Jehobā wāngthoire, maramdi mahākna awāngba maphamda lei;
Mahākna Siyonbu achumba wāyenna amasung dharmachenbana thanhalle.
6Lousing amasung khangbana nahākki matamgi achetpa,
Arān khubamgi pānggal oigani;
Jehobābu kijabadi mahākki lanni.
7Yeng'u, makhoigi thounā phabasingna mapānda kapkani,
Ingthabagi pāo pubasingna thammoi sokna kapkani.
8Achouba lambising ihāng hāngle,
Lambi chatpa mi leitre.
Mahākna wālepnaba adu thugāire,
Mahākna saharsing adu usit thou'oibidre,
Mahākna tāibang mi amata ikāi khumnadre.
9Leibākna tengthā nā'oire amasung sonthare,
Lebānon ikāiba nangle amasung kangsille;
Sārondi leikanglāga mānnare,
Bāsan amasung Kārmelna makhoigi mahei nikthare.
10"Houjik eina hougatkani,"
Jehobāna hāi,
"Houjik ei wāngthoiragani,
Houjik eina isābu thānggatkani.

32:17 Jis 30:15; Rom 14:7; Hib 12:11; Jāk 3:18
32:18 Jos 1:13; Job 11:18; Āmo 9:14
32:19 Job 40:11; Jis 10:19; 28:17; Jek 11:2
32:20 Job 39:8; Pāo 11:1
33:1 Jis 21:2; 24:16; Jir 30:16; Māt 7:2
33:2 Ejr 9:8; Jis 25:9; 30:18; 40:10
33:3 Mas 10:35; Jis 59:16-18
33:4 2Ni 7:16; Joy 1:4; 3:13
33:5 Ise 97:9; Jis 1:26; 9:7
33:6 Pār 1:7; Jis 11:3; 12:2; Māt 6:33
33:7 2Ni 18:18
33:8 2Ni 18:13-14
33:9 1Ni 18:19; 2Ni 19:23; 1It 27:29; Jis 3:26; Jir 22:6; Mik 7:14; Nāh 1:4
33:10 Jis 2:21

11 Nakhoina phouwām
miron'gani,
Nakhoina charukhok pokkani;
Nakhoigi nungsā sorna
meigumna nakhoibu
chākthokkani.
12 Mising adu sunu meina
chākpagum oigani;
Kakthatlaba tingkhang
pāmbisinggumna makhoi-
bu meida thāgani.
13 Athāppada leiba nakhoi,
Eina toukhiba adu tāo;
Anakpada leiba nakhoi,
Eigi itik khang'u."

Wāyen'gi Mahei

14 Siyonda leiba pāpisingna
kiduna nikle,
Akibana Isor ningdabasing-
bu phāre;
"Eikhoigi irakta kanāna
chākthekkadaba meiga
leigani?
Eikhoigi irakta kanāna lomba
nāidana chākliba meiga
leigani?"
15 Dharmachenna chatpa ama-
sung pukchen tingna
ngāngba mahāk,
Namjā namtheknabagi
mapānna phangba tong-
jaba yādaba mahāk,
Wānomsel lounaba makhut
tingthoktaba mahāk,
Ee tāhannabagi wā tāda-
naba manāsing mensinba
mahāk,
Phattaba yengdanaba mamit-
sing khumjilli;
16 Mahākna awāngbada
leigani;
Mahākki ngākthoknabagi
maphamdi nungjāosinggi
lānbansingna oigani;
Ma'ngonda tal pigani,
Mahākna soidana ising
phanggani.
17 Nahākki mitna ningthoubu
mahākki phajabada
ujagani;
Makhoina yāmna athāppada
leiba lamdam yengjagani.
18 Nahākki pukningna sāthina
kibagi maramda dhyān
tougani,
"Masing thiba mahāk
kadāida lei?
Khan olliba mahāk kadāida lei?
Awāngba sangsing masing
thiba mahāk kadāida lei?"
19 Nahākna tamthiba mi
uraroi,
Nahākna lousinba ngamdaba
aruba wā ngāngba mi;
Nahākna wākhal tādaba marei
lomba wā ngāngba mi.
20 Eikhoigi lepkhraba chāk-
khāngbagi sahar Siyonda
yeng'u:
Nahākki mitsingna achikpa
leipham Jerusālem ugani,
Masi sidoklaroidaba
phiyumni.
Masigi uchupsing ama-
tasu keidoungeidasu
phuktokloi,
Masigi thourising amatasu
tatloi.
21 Adubu mapham aduda
matik ma'ngān chāoraba
Jehobā asi eikhoigidamak
pāk chāoraba turensing
amasung ising khongsing
oigani,
Madugi manungda nou pānba
hi amata chatloi,
Achouba hijāosu lānthokloi.
22 Maramdi Jehobādi eikhoigi
wāyen Mapuni,
Jehobādi eikhoigi wāyen
yāthang pibibani,
Jehobādi eikhoigi Ningthouni;
Mahākna eikhoibu kanbigani.
23 Nahākki thourising komle;
Thourising asina hijāosing-
gi māstal chetna phāba
ngamdre,

33:11 Jis 1:31; 26:18; Jāk 1:15
33:12 Jis 5:6; Āmo 2:1
33:13 Ise 48:10; Jis 34:1
33:14 Jek 13:9; Hib 12:29
33:15 Ise 15:2; Pār 15:27; Jis 58:8
33:16 2Wā 32:13; Jis 48:21
33:17 Jis 4:2; 6:5; 26:15
33:18 Jis 2:15; 17:14
33:19 Mei 11:7; Jis 28:11
33:20 Ise 125:1; Jis 32:18; 54:2
33:21 Ise 1:3; Jis 10:34; 23:1
33:22 Ise 89:18; Jis 2:3; 11:4; Jāk 4:12
33:23 2Ni 7:8,16

Thourising asina hijāogi
phikhan adu sandokpa
ngamdre;
Adudagi marāng kāiba mul-
lakpa potsing adu
yennakhi;
Makhong tekpasingna lutki
potchei lou'i.
24Aduga khundāriba aduna
hāiraroi,
“Ei nāre”;
Maduda leiriba misinggi ayol
arān kokpigani.

Jātisingbu Wāyenba

34 He jātising, tānanaba
changsillak'u;
He mising, pukning
changna tāo.
Mālemna tāsanu ama-
sung maduda leiba
pumnamakna,
Tāibangpānna amasung
madudagi thoklakpa
pumnamakna.
2Maramdi Jehobāgi mei
houna sāoba jāti pumna-
makki mathakta,
Mahākki kanna sāoba
makhoigi lānmi pumna-
makki mathakta lei.
Mahākna makhoibu pum-
māng mānghalle,
Mahākna makhoibu sangling-
bada sinnare.
3Makhoigi ahātpasing
langthokkani;
Makhoigi asiba masāsing-
dagi namthiba manam
thokkani,
Aduga makhoigi eena
chingjāosinggi mathakta
chen'gani.
4Atiyāda leiba pumnamak
tumgani,
Atiyā nongdonsu lāirik
makongumna konsin'gani;
Aduga maduda leiriba pumna-
mak tārakkani,

33:24 Mas 23:21; Jis 30:26; Jir 31:34; 1Jo 1:7-9
34:1 2Wā 4:26; Ise 49:1; Jis 33:13
34:2 Jis 10:25; 13:5; Jek 5:3
34:3 Jis 14:19; Ijk 5:17; 39:11; Joy 2:20
34:4 Joy 2:31; Māt 24:29; 2Pi 3:10; Pho 6:13-14

34:5 Jos 6:17; Jir 47:6; Ijk 21:5; Māl 1:4
34:6 Jis 63:1; Jir 49:13
34:7 Mas 23:22; Ise 68:30
34:8 Jis 1:24; 2:12; 59:18; Ijk 25:12-17; Joy 3:4
34:9 Ise 11:6
34:10 Jis 1:31; 13:20; Jir 49:18; Ijk 29:12; Māl 1:3

Angur pāmbidagi manā
kenbagum,
Heiyit pāmbidagi heiyit
kenbagum.
5“Maramdi atiyāda eigi thāng-
sāngna pumchot chotkani;
Yeng'u, masina Idomgi
mathakta kumtharakkani,
Wāyennaba eigi sirāp phang-
laba misinggi mathakta.
6Jehobāgi thāngsāng eena
thalle,
Masi mahāona noi penhalle,
Yāo machāsing amasung
hāmenggi eena,
Yāo lābasinggi kidnisinggi
mahāona.
Maramdi Bojrāda Jehobāgi
irātpa ama lei,
Idomgi leibākta achouba
mihāt ama lei.
7Lamsan lābasingna makhoi-
ga loinana tugani,
San lāmchāsingna akanba
sallābasingga;
Aduga makhoigi leibāk eena
chotlagani,
Makhoigi uphul mahāona
pumchot chot'han'gani.”
8Maramdi masi Jehobāgi
laman khumbagi numitni,
Siyon'gi khatnabagida-
mak laman singgadaba
chahini.
9Aduga masigi ising khong-
sing ālkātar on'gani,
Masigi uphul kantruk on'gani;
Masigi leibāk achākpa ālkātar
oigani.
10Masi ahing nungthil mutpa
nāiroi;
Masigi meikhu matam
pumnamakta mathak-
lomda kāduna leigani.
Miron mironda masi māng-
duna tāduna leigani;
Masi phāoduna matam
pumnamakta kanā ama-
tana chatloi.

11 Adubu ngānu kharāobi amasung sabouna masi khut chan'gani,
Maku amasung achouba kwāknasu masigi manungda leigani.
Mahākna masigi mathakta tingthokkani chamamnabagi pādam thouri amasung ihāng hāngba nungsing.
12 Makhoina madugi phamnāibasingbu ningthou leibāk aduda kougani,
Adubu maduda kanā amata leiroi,
Masigi a'ngam athou pumnamak arembani.
13 Aduga masigi chekpanna koisinba konungsingda tingkhang pāmbising hougani,
Madugi lānbansingda santhakkumba pāmbi amasung tingkhang uri hougani;
Aduga masi lamhuisinggi leipham,
Ut ucheksinggi sumāng oigani.
14 Leikanglāgi lamlakki sāsingna keisālsingga tinnagani,
Aduga lamlakki hāmeng lābana mahākki mapāngbu kougani;
Ahinggi jibana maduda potthāgani,
Masāgidamak potthāpham phanggani.
15 Mapham aduda achouba makuna mahum sāduna marum kokkani,
Machā onhanduna mathāda kon'gani;
Mapham aduda langjāsingsu punsin'gani,
Amamamna māgi māgi mapāngga loinana.

34:11 Joy 3:19; Āmo 7:8; Pho 18:2
34:12 Job 12:21
34:13 Leb 11:16; Jis 5:6; 13:22
34:14 Pho 18:2
34:15 2Wā 14:13
34:16 Jis 1:20; 30:8
34:17 Jis 17:13; Jir 13:25
35:1 Jis 27:6
35:2 Jis 33:9
35:3 Job 4:3-4; Hib 12:12

16 "Nakhoina Jehobāgi lāiriktagi thiyu amasung pāo;
Makhoigi maraktagi amata māngloi,
Amata mapāng hāngloi;
Maramdi eigi chinna masi yāthang pikhre,
Mahākki thawāina makhoibu khomjinkhre.
17 Aduga mahākna makhoigidamak lāibak chāng yengkhi,
Mahākki khutna thouri tingduna masi makhoida yenthokkhi.
Makhoina masi matam pumnamakta khut chan'gani;
Miron mironda makhoina mapham aduda leigani."

Isrāyelgi Yāiphaba Ningthou Leibāk

35 Lamhāng amasung ikang kangba lamna makhoigidamak nungāigani,
Leikanglāna harāojagani amasung gulāpkumna sātkani.
2 Masina marāng kāina mapāl sātkani,
Harāona isei saktuna harāogani.
Lebānon'gi matik ma'ngān masida pibigani,
Kārmel amasung Sāron'gi thoihenba gun;
Makhoina Jehobāgi matik ma'ngān ugani,
Eikhoigi Isorgi thoihenba gun.
3 Asonba khutsing kankhat'hallu,
Sontharaba khuk'using chet'hallu.
4 Kiganba thammoi leibasingda hāiyu,
"Akanba oiyu, kiganu!
Yeng'u, nakhoigi Isorna laman khumnaba lākkani,
Isorna laman singnaba lākkani;

Mahākna lāktuna nakhoibu
kanbigani."
5Adudagi mittāngbasinggi mit
pānghan'gani,
Nāpangbasinggi nā thingbiroi.
6Adudagi khongtekpasingna
sajigumna chonggani,
Lon thoktabasinggi leina isei
sakkani;
Maramdi lamhāngda ising
thoklakkani,
Leikanglāda ising khongsing
chen'gani.
7Akangba leimāi adu pukhri
oirakkani,
Khourāngba lam adu isinggi
iphutsing oirakkani;
Lamhuisinggi leiphamda,
Amamamgi kunphamda,
Nāpisingna sing'ut pāmbi-
sing amasung chumthāng
pāmbisingga hougani.
8Aduga mapham aduda
lambi ama,
Achouba lambi ama leigani,
Masi asengbagi lambi kougani.
Sengdabasingna masi lānduna
chatloi,
Adubu masi atoppasinggida-
mak oigani;
Apangba oirabasu lambida
chatpa misingna serānna
chatloi.
9Mapham aduda nongsā leiroi,
Sāhing chāba sā ama-
tana madugi mathakta
kākhatloi;
Masi mapham aduda
phangloi,
Adubu handokpikhraba
misingna maduda
chatkani.
10Aduga Jehobāna kanbikhra-
basing adu hallakkani,
Isei saktuna Siyonda lākkani,
Makhoigi kokthaksingda
lomba nāidaba harāobaga.
Makhoina harāoba amasung
nungāiba phanggani,

35:5
Ise 146:8; Jis 29:18; Joh 9:6-7; Pāk 26:18
35:6
Kho 17:6; Jis 32:4; Māt 9:32-33; 15:30; Mār 7:35; Luk 7:22; 11:14; Joh 5:8-9; 7:38; Pāk 3:8
35:7
Ise 107:35; Jis 13:22
35:8
Jis 11:16; 52:1; Jir 31:21; Māt 7:13-14
35:9
Jis 62:12
35:10
Jis 30:19; Pho 7:17

Awāba amasung thammoi
sokna sor sāngna honduna
chenkhigani.

Ahānba Lāndāba

36 Ningthou Hijakiyāna pānba tarāmarisuba chahida asumna thokkhi, Āsiriyāgi ningthou Sanākeribna Jihudāgi chekpanna koisinba sahar pumnamakki māyokta lāktuna saharsing adu lousinkhi. 2Aduga Āsiriyāgi ningthouna Lākistagi Rabsākebu achouba lānmi kāngbu amaga Jerusālemda ningthou Hijakiyāgi manākta thārammi. Aduga mahākna mathak thangba pukhrigi ising khong phāophamda phi subagi loubukta lamjāoda leptuna leirammi. 3Adudagi Hilkiyāgi machānipā, ningthougi yum pānnaba Eliyākim, lāirik iba Sebna amasung Asāphki machānipā itihās iba Joyāhna thoklaktuna mahākki manākta lākkhi.

4Adudagi Rabsākena makhoida hāirammi, "Houjik Hijakiyāda hāiyu, 'Achouba ningthou, Āsiriyāgi ningthouna asumna hāi, "Nahākna pukning lumna thājariba adugi achetpa karino? 5Eina hāiri, nahākna lān'gi pāotāk amasung pānggal lei hāiriba adu aremba wāni. Nahākna kanāda pukning lumna thājaduna eigi māyokta houribano? 6Yeng'u, nahākna atekpa sing'ut pāmbigi cheisu oiba Ijipta pukning lumna thājei, maduda kanāgumba mi amana ngājarabadi, masina mahākki khutta changduna thin'gani. Ijipki ningthou Pherāobu pukning lumna thājaba pumnamakki maphamda adumna oigani. 7Adubu nahākna eingonda 'Eikhoina eikhoigi Isor Jehobāda pukning lumna thājei,' hāirabadi, mahākki awāngba maphamsing amasung lātnapungsing♦ Hijakiyāna louthokkhiba asi karisu

36:1
2Ni 18:9; 2It 32:1
36:2
Jis 7:3
36:3
2Ni 18:18; Jis 22:20-21
36:4
2Ni 18:19
36:5
2Ni 18:19-20
36:6
2Ni 17:4; Jis 30:2,5; Ijk 17:17; 29:6-7
36:7
2Wā 12:2-5; 2Ni 18:4; 2It 31:1; Ise 22:8; Māt 27:43

nattabrā? Aduga Jihudā amasung Jerusālemda hāikhi, ‘Nakhoina lātnapung asigi mamāngda khurumgadabani.’ ” ’ 8Maram aduna houjik, eina na'ngonda hāiri, eigi mapu, Āsiriyāgi ningthouga sandhi tounou. Karigumba nahākna nahākki māigeidagi sagolsinggi mathakta tongnanaba mi piba ngamlabadi eina na'ngonda sagol lising ani pigani. 9Aduga nahākna eigi mapugi manāisingdagi khwāidagi pikpa luchingba amabusu mamāi leithok'hanba ngamdraga, sagol gārising amasung sagol lānmisinggidamak Ijipta nahākna pukning lumna thājaribrā? 10Aduga eina Jehobā yāodana leibāk asi mānghannaba masigi māyokta lāklibrā? Jehobāna eingonda hāikhi, ‘Leibāk asigi māyokta chatlu amasung masi mānghallu.’ ”

11Adudagi Eliyākim, Sebna amasung Joyāhna Rabsākeda hāikhi, “Eina na'ngonda hāijari, nanāisingda Arāmik londa ngāngbiyu; maramdi eikhoina masi khang'i, chekpal mathakta leiriba misingna tānanaba Jihudisinggi londa eikhoida ngāngbiganu.”

12Adubu Rabsākena hāikhi, “Eigi mapuna na'ngonda amasung nahākki nabungogi maphamdata wāheising asi hāinaba eibu thārakprā? Makhoina nakhoiga loinana masāgi mathi chānanaba amasung makhoi masāgi mayung thaknanaba chekpal mathakta phamliba mising adugi manākta mahākna eibu thārakpa nattrā?” 13Adudagi Rabsākena lepkhattuna ahouba khonjenna Jihudisinggi londa lāoduna hāirak'i, “Achouba ningthou, Āsiriyāgi ningthougi wāsing tāo! 14Ningthouna asumna hāi, ‘Hijakiyāna nakhoibu minamhan'ganu; maramdi mahākna nakhoibu kanbiba ngamloi; 15aduga Hijakiyāna asumna hāiduna nakhoibu Jehobāda thājahandasanu, “Jehobāna eikhoibu soidana kanbigani; sahar asi Āsiriyāgi ningthougi makhutta pithokloi.” ’ 16Hijakiyāgi wā pukning changna tāganu; maramdi Āsiriyāgi ningthouna asumna hāi, ‘Eiga sandhi tounasi amasung eigi nākta lāk'u. Mi khudingna māgi māgi angur pāmbidagi amasung heiyit pāmbidagi mahei chāgani, aduga mi khudingna masā masāgi ising komdagi ising thakkani; 17eina lāktuna nakhoigi nareibākkumba leibāk, mahei marong amasung yuna thanba leibāk, tal amasung angur ingkholsinggi leibāk amada nakhoibu pudriba phāoba. 18Hijakiyāna “Jehobāna eikhoibu kanbigani” hāina nakhoibu themdoktanaba cheksillu. Jātisinggi lāising adugi maraktagi amatanasu Āsiriyāgi ningthougi khuttagi masāgi leibāk kankhiba yāorabrā? 19Hāmāt amasung Ārpādki lāising adu kadāida leibage? Sepharbāyimgi lāising kadāida leibage? Makhoina eigi khuttagi Samariyābu• kankhibrā? 20Leibāksing asigi lāi pumnamakki manungda eigi khuttagi makhoigi leibāk kanbikhiba makhoi adu kanāno? Adu oirabadi Jehobāna eigi khuttagi Jerusālem kanbigadrā?’ ” 21Adubu makhoi tuminna leiduna ma'ngonda wā amata khumkhide; maramdi ningthouna yāthang toukhi, “Ma'ngonda khumganu.”

22Adudagi Hilkiyāgi machānipā, ningthougi imung pānnaba Eliyākim, lāirik iba Sebna amasung Asāphki machānipā itihās iba Joyāhna maphi maron segāiduna Hijakiyāgi manākta lākkhi amasung Rabsākegi wāsing adu tamkhi.

Isorgi Kanbiba Wāsak

37 Aduga asumna thokkhi, ningthou Hijakiyāna masi

36:8 Ise 20:7
36:9 Ise 20:7; Jis 31:3; 37:24
36:10 Jis 10:5-7
36:11 Ejr 4:7
36:12 2Ni 6:25; Ijk 4:12
36:13 2It 32:18
36:14 2It 32:15
36:15 Ise 3:2,7; Jis 37:10
36:16 1Ni 4:25; Pār 5:15
36:17 Mei 27:28; 2Wā 28:51; 2Ni 15:29
36:18 Jis 36:15
36:19 2Ni 15:29; 17:24; 18:34
36:20 Kho 5:2; 2It 25:15; Dān 3:15
36:21 Pār 9:7-8
37:1 Māt 11:21

tābada, mahākna maphi maron segāiduna masāda borā phi kupsinduna, Jehobāgi yumda changkhi. 2Adudagi mahākna imung manung pānnaba Eliyākim, lāirik iba Sebna amasung purohitsinggi ahallamansingbu borā phi set'hankhi amasung Āmojgi machānipā, wā tākthokpa Jisāiyāgi manākta thākhi. 3Aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Hijakiyāna asumna hāi, 'Numit asi awābagi, cheibagi amasung thina ngāngbagi numitni; maramdi a'ngāngsingdi pokkadoure, adubu poknabagi pānggal leitre. 4Mahākki mapu Āsiriyāgi ningthouna ahingba Isorbu thina cheinaba thārakpa Rabsākegi wāsing adu nahākki Isor Jehobāna tāramgani, aduga nahākki Isor Jehobāna tākhiba wāsing adu chumthokpigani. Maram aduna lemhouraba leihourabasinggidamak nahākna hāijou.' " 5Asumna ningthou Hijakiyāgi manāisingna Jisāiyāgi manākta lākkhi.

6Aduga Jisāiyāna makhoida hāikhi, "Nakhoina nakhoigi mapuda asumna hāigadabani, 'Jehobāna asumna hāi, "Nahākna tākhraba Āsiriyā ningthougi manāisingna eibu thina ngāngkhiba wāsing adugi maramda kiganu. 7Yeng'u, eina mahākki mathakta thawāi ama thāgani, aduga mahākna pāoninkhon ama tāduna masāmakki leibākta han'gani; aduga eina mahākpu masāmakki leibākta thāngsāngda tāhan'gani." ' "

8Rabsākena hankhibada Āsiriyāgi ningthouna Libnāgi māyokta lān soknaramba thengnakhi; maramdi mahāk Lākistagi chatkhre hāiba mahākna tāramle. 9Aduga ningthou aduna Kuski ningthou Tirhākāgi maramda pāo tākhi, "Mahākna nahākka lān soknanaba thoklakle." Aduga mahākna masi tābada Hijakiyāda pāo puba mising thāduna hāirak'i, 10"Asumna nakhoina Jihudāgi ningthou Hijakiyāda hāigadabani, ' "Āsiriyāgi ningthougi khutta Jerusālem pithokloi" hāiduna nahākna pukning lumna thājariba nahākki Isorna nahākpu minamdasanu, 11yeng'u, Āsiriyāgi ningthouna leibāk pumnamak pummāng mānghanduna makhoida toukhiba adu nahākna tāre; aduna nahākpu kanbigadrā? 12Eigi ipā ipusingna mānghankhiba jātising, hāibadi Gojān, Harān, Reseph amasung Telāsārda leiramba Eden machāsingbu makhoigi lāisingna kanbikhibrā? 13Hāmātki ningthou, Ārpādki ningthou, Sepharbāyim sahargi ningthou, Henāgi ningthou amasung Ibbāgi ningthou kadāida lei?' "

Hijakiyāna Isorgi Sangda Hāijaba

14Hijakiyāna pāo puba misinggi makhuttagi chithi adu louraga pākhi; aduga Hijakiyāna Jehobāgi yumda kākhattuna Jehobāgi māngda madu hāngdoktuna thamkhi. 15Aduga Hijakiyāna Jehobāgi maphamda hāijakhi, 16"He lānmi tenggolsinggi Jehobā, Isrāyelgi Isor, nahākti *kharubsinggi♦ marakta leibiri; nahāk, hāibadi nahāk nathanta mālemgi ningthou leibāk pumnamakki Isorni; nahākna atiyā amasung mālem sembikhi. 17He Jehobā, nākong chepthaduna tābiyu; he Jehobā, nahākki mit pāngthoktuna yengbiyu; aduga ahingba Isorbu thina cheinaba Sanākeribna thārakkhiba wā pumnamak tābiyu. 18He Jehobā, achumbamak Āsiriyāgi ningthousingna jāti pumnamak amasung makhoigi leibāksing mānghalle, 19makhoigi lāising meinungda

37:2 2Ni 18:18; Jis 36:3
37:3 Hos 13:13
37:4 2It 32:17; Āmo 7:2
37:6 Mas 15:30; Jos 1:9; Jis 7:4
37:7 Jis 31:8
37:8 Mas 33:20; Jos 10:29, 31-32
37:9 2It 32:1; Jis 20:3
37:10 2It 32:11, 15; Jis 36:15
37:11 Jis 36:18-20
37:12 2Ni 18:11; Āmo 1:5
37:13 2Ni 17:24; Jis 10:9; 36:20
37:14 1Ni 8:33; 2It 32:17
37:15 2It 32:20
37:16 Dān 4:34; Pāk 4:24
37:17 1Ni 8:29
37:18 2Ni 15:29
37:19 2It 32:19; Jis 40:17-20; Jir 2:11; Gāl 4:8

* **37:16** *kharub*: Sargadut kāngbu ama

langsille; maramdi makhoi adu
lāising natte, adubu mioibagi
khutna semba u amasung nungni.
Maram aduna makhoina makhoi-
bu mānghankhre. **20**Maram aduna
he Jehobā eikhoigi Isor, nahāk-
ti, hāibadi nahāktana Jehobāni
hāiba mālemgi ningthou leibāk
pumnamakna khangnaba, mahākki
khuttagi eikhoibu kanbiyu."

Isorgi Pāokhum

21Adudagi Āmojgi machānipā
Jisāiyāna Hijakiyāgi mapham-
da mi thāduna hāirak'i, "Isrāyelgi
Isor Jehobāna asumna hāi, 'Nahāk-
na Āsiriyāgi ningthou Sanākeribki
maramda eingonda hāijare,
22Jehobāna mahākki maramda
hāikhiba wā adu asini:

"Siyon'gi machānupi asengbi
leisābina,
Nahākpu usitpidre amasung
karemnanaba nahākpu
noknabire;
Jerusālemgi machānupina
nahākki tungda makok
hāiri.

23"Kanābu nahākna cheibano
amasung thina ngāngbano?
Kanāgi māyokta nahākna
khonjen lāokhatpano,
Kanāgi māyokta nahākna
namit yengkhatpano?
Isrāyelgi asengba Ibungogi
māyokta!
24Nahākna nanāising sijinna-
duna Ibungobu cheiduna
hāikhi,
'Eigi sagol gāri mayāmgi
mapānna chingjāosing-
gi awāngba matonda eina
kākhatli,
Lebānon'gi kham thengba
maphamsingda;
Eina masigi awāngba sidar-
sing♦ yānthagani,

37:20 1Ni 18:36-37; Ise 46:10; Jis 37:17
37:22 Jis 10:32
37:23 Mas 15:30; Jis 2:11
37:24 Jis 36:9

Masigi athoiba phar upālsing.
Aduga eina masigi aroiba
chingdonda,
Masigi umangda chatkani.
25Eina guhāsing toukhi ama-
sung ising thakkhi;
Eigi khonggi khuyāna eina
kanghankhi lānggoi
challiba maphamsinggi
turen pumnamak.'

26"Mamāng'ngeida nahākna
tākhidrā?
Eina masi toukhibani,
Thāinagi matamdagi eina
masi semkhibani,
Houjik eina masi thok'halle,
Madudi nahākna chekpan-
na koisinba saharsing
adu māng tākpagi mapei-
singgum mānghanduna
thamnabani.
27Maram aduna sahar aduda
khundāribasinggi pāng-
gal leitre;
Makhoi ninghannare ama-
sung chamamnare;
Makhoidi loubukki nāpigum
amasung asangba manā
masinggum oire,
Yumthakta houba nāpigum
amasung mapung phādri-
ngeida kangsinkhraba
mahei maronggum oire.

28"Adubu eina nahākki
leipham khang'i,
Nahākna chatthokpa amasung
changlakpa,
Nahākna eigi ithakta sāoba.
29Nahākki asāoba eigi ithakta
amasung nahākki lāo
khongba eigi nākongsing-
da lāk'i,
Maram aduna eina nahāk-
ki nātonda eigi kochi
thānggani,
Nahākki chinbānda eigi
yāchan chan'gani.

37:26 Jis 10:6; 25:1-2
37:27 Ise 129:6; Jis 15:6
37:28 Ise 2:1; 139:1-3
37:29 2It 33:11; Jis 10:12

Eina nahākpu halhan'gani
nahākna lākkhiba lambi
aduda.” ’

30“Aduga masina na'ngonda
khudam ama oigani,
Chahi asida mathanta houja-
rakpa adu nakhoina
chāgani;
Aduga anisuba chahida madu-
maktadagi chongkhat-
lakpa adu chāgani;
Aduga ahumsuba chahi-
da nakhoina maru hullu
amasung mahei lok'u,
Angur ingkholsing semmu
amasung makhoigi
mahei chāo.
31Jihudāgi imunggi
nānthok'houraba leihouba-
singna amuk hanna
makhāromda marā tāgani,
Mathaklomda mahei yān'gani;
32Maramdi Jerusālemdagi
thoklakkani leihouraba,
Siyon chingdagi
nānthok'houba makhoi;
Tenggolsinggi Jehobāgi
thawāi yāobana masi
tougani.

33“Maram aduna Jehobāna
Āsiriyāgi ningthougi
maramda asumna hāikhi,
‘Mahākna sahar asida
changloi,
Mapham aduda ten kāploi,
Chunggoising puduna masigi
māngda lākloi,
Masigi māyokta pal
thon'gatloi.
34Mahākna lākpa lambida
mahākna han'gani,
Sahar asigi manungda
changloi,
Jehobāna hāi.
35Maramdi eina sahar asi
kannanaba ngākthokkani,
Eigi maramgidamak
amasung eigi ināi Debidki
maramgidamak.’ ”

37:30 Ise 107:37; Jir 31:5
37:31 Jis 11:10; 27:6
37:32 Jis 1:9; 9:7; 11:11
37:35 1It 17:19; Jis 31:5; Ijk 36:2,22

Sanākerib Siba

36Adudagi Jehobāgi dut aduna thokkhiduna Āsiriyā machāsing-gi lānsangda mi lākh amaga lising mariphumangā hātkhi; aduga ayuk a'nganbada misingna hougatlak-pada, yeng'u, makhoi pumnamak asiba hakchāng oiramle.

37Maram aduna Āsiriyāgi ningthou Sanākeribna thādok-tuna chatkhi, handuna Ninebeda leikhi. 38Aduga asumna thokkhi, mahākna mahākki lāi Nisrokki yumda khurumlingeida mahākki machānipā Ādrammelek amasung Sāreserna mahākpu thāngsāngna hātkhi; aduga makhoina Arārātki leibākta chenkhi. Aduga mahākki machānipā Esārhāddonna mahāk-ki mahutta ningthou oina pānkhi.

Hijakiyāgi Nāba Phaba

38 Matam aduda Hijakiyā siba yāna nārammi. Aduga Āmojgi machānipā wā tākthokpa Jisāiyāna mahākki manākta lāk-laga ma'ngonda hāikhi, “Jehobāna asumna hāi, ‘Nahākki imung sillamlo, maramdi nahāk siragani, hinglaroi.’ ” 2Adudagi Hijakiyāna phaklānglomda mamāi onsinduna Jehobāda hāijaduna 3mahākna hāirammi, “Houjik ningsingbiyu, he Jehobā, eina na'ngonda nonjari, karamna eina nahākki māng-da achumbada amasung thammoi tingna chatchakhiba amasung nahākki mityengda aphaba touja-khiba.” Aduga Hijakiyāna thammoi sokna kapkhi.

4Adudagi Jehobāgi wā Jisāiyāda lāktuna hāirak'i, 5“Chattuna Hijakiyāda hāiyu, ‘Nahākki napā Debidki Isor Jehobāna asumna hāi, “Eina nahākki hāijaba tāre amasung eina nahākki pirāngsing ure; yeng'u,

37:36 Kho 12:12; Jis 10:12
37:37 2It 32:21
38:1 2Ni 20:1
38:2 2Ni 20:2
38:3 2Wā 6:18; 2Ni 18:3; 20:3; Ise 6:8; 26:3
38:4 2Ni 20:4
38:5 2Ni 18:2; 20:5; Ise 6:6

eina nahākki punsida chahi tarā-
mangā hāpchinbigani. **6**Eina nahāk-
pu amasung sahar asibu Āsiriyā-
gi ningthougi khuttagi kanbigani;
aduga eina sahar asi ngākthok-
kani." ' **7**Aduga masi na'ngonda
Jehobādagi khudam oigani, madudi
Jehobāna hāikhiba adu mahāk-
na tougani. **8**Yeng'u, Ahājgi nungsā
mamigi gharida khongkāpki mami
chatthakhiba adu eina amuk hanna
khongkāp tarā tung halhan'gani."
Asumna numitna chatthakhiba
khongkāp adugi matung inna
khongkāp tarā hankhi.

9Jihudāgi ningthou Hijakiyā-
na nāringeida amasung mahāk-
na nābadagi pharaklaba matamda
iba adu asini:

10Eina hāikhi,
"Eigi punsigi mayāi
challakpada,
Eina khamnung leibākki
thongjāoda changgani;
Eigi leihouriba punsidagi eibu
louthokpire."
11Eina hāikhi,
"Eina Jehobābu uraroi,
Jehobābu hinglibasinggi
leibākta;
Eina tāibangpānda khundāri-
basinggi marakta mioibabu
amuk hanna yenglaroi.
12Eigi chahi chatkhre,
Yāosenbagi phiyumgumna
eingondagi louthokkhre;
Phi sāba migumna eina eigi
punsi kakthatle.
Mahākna eibu yongkhamdagi
kakthatle;
Nungthindagina numidāng
phāobada nahākna eigi
aroiba oihalle.
13Eina ayuk phāoba
wākhal toure,
Nongsā amagumna mahākna
eigi saru sayāng pumna-
mak thudekle;
Nungthindagina numidāng
phāobada nahākna eigi
aroiba oihalle.
14Wāinu nattraga sembāng-
gumna eina chi chi lāoba
makhon thok'halle;
Lam khunugumna eina
tengthā nā'oire;
Mathaklomda yengbada eigi
imit tukthare.
He Jehobā, eibu ot-neibire,
Eibu pāngbiyu!

15"Eina kari hāigani?
Mahākna eingonda hāisu
hāibikhre,
Masāmakna masi tousu
toubikhre,
Eigi thammoi khābagi
maramna eina eigi punsi
chuppa tapna chatli.
16He Ibungo, hiramsing asigi
mapānna misingna hingli;
Aduga pumnamak asida eigi
thawāigi punsini;
Maram aduna eibu phahan-
biyu amasung eibu
hinghanbiyu.
17Yeng'u, ingthanabagidamak
eigi sāthina akhāba leikhi,
Adubu nahākna nungsina
eigi thawāibu amāngbagi
komdagi kanbikhre;
Maramdi nahākna eigi pāp
pumnamak nahākki
tungda hundokpikhre.
18Maramdi khamnung leibākna
nahākpu thāgatpa ngamde,
Asibana nahākpu thāgatpa
ngamde;
Komda kumthaba makhoina
nahākki achumba adu āsā
touba ngamde.
19Ahingba, ahingba,
Mahākna nahākpu thāgatkani,
Eina ngasi touriba asigumna;
Mapāna machāsingda
nahākki achumba adu
khanghan'gani.

38:6 2Ni 20:6; Jis 31:5
38:7 2Ni 20:8; Jis 7:11,14
38:8 Jos 10:13; 2Ni 20:11
38:10 Job 17:16; Ise 102:24; 2Ko 1:9
38:11 Job 28:13; Ise 116:9; Jis 12:2
38:12 Job 4:21; 7:6
38:13 Job 9:17; 10:16; Ise 37:7; Tng 3:4
38:14 Ise 6:7; Jis 59:11
38:15 2Sa 7:20; Job 7:11; Ise 39:9
38:16 Ise 119:25; Hib 12:9
38:17 Job 7:11; Ise 103:3, 12; Jis 43:25; Jir 31:34; Mik 7:19; Rom 8:28; Hib 12:11
38:18 Mas 16:30; Ise 6:5; 30:9; Pāo 9:10
38:19 Ise 118:17; 119:175

20 Jehobāna eibu kanbinaba
sem sāre;
Maram aduna eikhoi-
na eigi iseising mari
pānba jantrasingda sak-
kani Jehobāgi yumda
eikhoigi punsigi numit
pumnamakta."

21 Maramdi Jisāiyāna hāikhre,
"Makhoina heiyitsinggi sugāiba
matum ama louduna apombagi
mathakta thomduna thamsanu,
aduga mahākna pharagani."
22 Hijakiyānasu hāikhi, "Eina
Jehobāgi yumda kākhatnabagi
khudam karino?"

Bābilonna Phāduna Pugadaba Khanghanba

39 Matam aduda Bāladān'gi
machānipā Bābilon'gi
ningthou Merodāk-Bālādanna
Hijakiyāgi maphamda chithi ama-
sung khudonpot thākhi, maram-
di Hijakiyā nārure amasung
phakhre hāiba mahākna tāram-
mi. 2 Maduda Hijakiyāna makhoi-
da penduna mahākki mamal
yāmba potsinggi yum, lupā ama-
sung sanā, maru marāngsing ama-
sung mamal yāmba thāo, mahāk-
ki lān'gi khutlāigi yum pumnamak
amasung mahākki lan'geisingda
leiba pumnamak makhoida utkhi;
Hijakiyāna makhoida uhankhi-
daba karigumba pot amata mahāk-
ki mayumda amasung mahākki
leibāk apumbada leikhide.
3 Adudagi wā tākthokpa
Jisāiyāna ningthou Hijakiyā-
gi manākta lāktuna ma'ngonda
hāikhi, "Mising asina kari hāibage?
Aduga makhoina kadāidagi
nahākki nanākta lākpage?"
Maduda Hijakiyāna hāikhi,
"Makhoina yāmna lāppa leibāk,
Bābilondagi eigi nākta lākkhi-
bani." 4 Aduga mahākna hāikhi,
"Makhoina nahākki yumda kari
ukhrabage?" Maduda Hijakiyā-
na khumkhi, "Eigi yumda leiba
pumnamak makhoina ukhre; eigi
lanthumsinggi manungda eina
makhoida uhankhidaba kari-
gumba amata leitre." 5 Adudā-
gi Jisāiyāna Hijakiyāda hāikhi,
"Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi
wā tāo, 6 'Yeng'u, numitsing adu
lāk'i, madudi nahākki yumda leiba
pumnamak amasung nahākki napā
napusingna ngasi phāobada keida
peisinkhiba pumnamak Bābilonda
pukhragani; kari amata thanamloi,'
Jehobāna hāi. 7 'Aduga na'ngondagi
thoklakkadaba, nahākna pokka-
daba nachā nipāsinggi manung-
dagi kharabu makhoina pukhi-
gani; aduga makhoina Bābilon
ningthougi konungda pheidāsing♦
oigani.' " 8 Adudagi Hijakiyāna
Jisāiyāda hāikhi, "Nahākna hāikhi-
ba Jehobāgi wā adu phei!" Mahāk-
na amukkasu hāikhi, "Maram-
di eigi hāktakta ingthaba amasung
achumbadi leiragani."

Themjinbiba

40 "Nakhoina themjinbiyu,
Nakhoina eigi misingbu
themjinbiyu!"
Nakhoigi Isorna hāi,
2 "Nakhoina Jerusālemda thot
nouna hāibiyu, mahākpu
koubiyu,
Maramdi mahākki lān loire,
Mahākki ayol arān ngākpire;
Maramdi mahākna Jehobāgi
khuttagi phangle mahāk-
ki pāp pumnamakki
saruk ani."
3 Lamhāngda lāoriba mahākki
khonjendi,
"Nakhoina Jehobāgi lambi
thourāng tou,
Leikanglāda lambi chumhallu
eikhoigi Isorgidamak
achouba lambi.

38:20 Ise 23:6; 33:2; 68:25; 116:17-19
38:21 2Ni 20:7
38:22 2Ni 20:8
39:1 2Ni 20:12; 2It 32:31
39:2 2Ni 18:15; 20:13
39:3 2Wā 28:49; 2Ni 20:14-15
39:5 2Ni 20:16
39:6 2Ni 20:17; 24:13
39:7 2Ni 20:18; 24:15; Dān 1:1-7
39:8 2Ni 20:19; 2It 32:26; Ise 39:9
40:1 Jis 12:1; Jir 31:13; Jep 3:14-17; Jek 1:17; 2Ko 1:3
40:2 Jis 35:4; Jir 16:18; Jek 9:12; Pho 18:6
40:3 Māl 3:1; Māt 3:3; Mār 1:3; Joh 1:23

4Tampāk khuding wāngna
thānggatkani,
Chingjāo amasung ching
khuding nemthahan'gani;
Leitem mānnadaba
maphamsing leitem
mānnahan'gani,
A'ngamba chingsing tampāk
onhan'gani.
5Jehobāgi matik ma'ngān
phongdokkani,
Hakchāng pānba pumnamak-
na amata oina masi ugani;
Maramdi Jehobāgi chinna
masi hāikhre."
6Khonjen aduna
hāikhi, "Lāo!"
Aduga mahākna hāikhi,
"Eina kari lāogani?"
"Hakchāng pānba pumnamak
nāpini,
Masigi phajaba pumna-
makti lamhāngda houba
leirānggumbani.
7Nāpina khuithei, leirāngna
leiman challi,
Maramdi Jehobāgi nungsā
sorna masigi mathakta
hum'i;
Tasengnamak mioiba asi
nāpini.
8Nāpina khuithei, leirāngna
leiman challi,
Adubu eikhoigi Isorgi
wāheidi matam pumbada
lengdana lei."
9Aphaba pāo purakpa,
he Siyon,
Nahāk awāngba chingda
kākhatlu;
Aphaba pāo purakpa,
He Jerusālem,
Pānggal thokna nahākki
khonjen
Houna lāokhatlu,
Khonjen houna lāokhatlu,
kiganu;
Jihudāgi saharsingda hāiyu,
"Yeng'u, nakhoigi Isor!"

40:4
Jis 49:11;
Jir 31:9
40:5
Luk 2:30
40:6
Job 14:2;
Ise 90:5-6;
103:15-16;
Jāk
1:10-11;
1Pi 1:24
40:7
Kho 15:10;
Job 8:12;
Ijk 22:21
40:8
Jis 5:24;
Māt 5:18;
1Pi 1:24-25
40:9
Jis 41:27;
Nāh 1:15;
Pāk 13:32

40:10
Jis 35:4;
Māt 21:5;
Pho 22:7,12
40:11
2Wā 30:4;
Mik 5:4;
Joh 10:1-16
40:12
Job 12:15
40:13
Jis 11:2;
1Ko 2:16
40:14
Jis 55:9;
Kol 2:3
40:15
Jir 10:10

10Yeng'u, Ibungo Jehobā pāng-
galga loinana lākkani,
Mahākki pāmbomna mahāk-
kidamak leingākkani;
Yeng'u, mahākki manā
mahākka loinari,
Mahākki māngda mahākki
thabak lei.
11Yāosenba amagumna
mahākna mahākki yāo
sanggu pijagani;
Mahākna yāo machāsing
adu mahākki pāmbomna
khomjin'gani,
Mahākki mathāda makhoibu
pubigani,
Chājenbisingbu tapna
chingbigani.
12Kanāna mahākki khut-
ki khujokta ising ipākpu
onkhrabage?
Kāp onduna atiyābu
onkhrabage?
Mālemgi uphulbu chāng
onkhrabage?
Chingjāosingbu khanda
onkhrabage?
Chingsingbu phalāda
onkhrabage?
13Kanāna Jehobāgi thawāibu
yāthang pikhrabage,
Nattraga mahākki pāotāk
piba amagumna mahākpu
tambikhrabage?
14Kanādagi mahākna pāotāk
loukhibage,
Kanāna ma'ngonda
tākpikhibage?
Ma'ngonda achumba wāyen'gi
lambel tambikhibage?
Aduga khangba tambikhibage?
Aduga ma'ngonda wākhal
tābagi lambi utpikhibage?
15Yeng'u, jātising asi bāltin
amagi manungda yāoba
ising marik amagumbani,
Aduga khanda pakpa
uphul marikkumna
singthānabani;

Yeng'u, mahākna ithatsing
asi yāmna pikkhraba pot
amagumna thānggatli.
16Lebānon asi mei thāba
konnaroi,
Masigi sāsingsu mei thādok-
pagi katnapotkidamak
konnaroi.
17Jāti pumnamak asi mahākki
māngda karisu natte,
Makhoi asi ma'ngonda karisu
nattaba amasung aremba
oibadagi hanthana
singthānei.
18Nakhoina kanābu Isorga
mānnahan'gani?
Nattraga nakhoina kari
ma'ongga Isorga
chāngdamnagadage?
19Khut-sā heiba mina heiduna
murti ama sāi,
Sanā sāba mina masigi
mathakta sanā toppi,
Aduga lupāgi mari sibi.
20Asigumba katchaba ngam-
daba yāmna lāirakhraba
mahākna pumlaroidaba u
ama khalli;
Mahākna khut-sā heiba
thabak suba mi ama thi
turaroidaba ahakpa murti
ama sānanaba.
21Nakhoina khangkhidrā?
Nakhoina tākhidrā?
Ahoubadagi nakhoida masi
hāikhidrā?
Mālem houngeidagi nakhoina
wākhal tākhidrā?
22Mālemgi akoibagi mathak-
ta phamliba adu
mahākni,
Aduga masigi manung-
da khundāribasing asi
koujengsinggumbani;
Mahākna atiyā nongdon
phikhangumna sandok'i,
leinaba phiyumgumna
makhoibu sandok'i.
23Mahākna leingāk
mapusingbu karisu
kānnadaba oihalli;
Mahākna mālemgi wāyen
mapusingbu aremba
oihalli.
24Hoi, makhoibu thāraroi;
Hoi, makhoibu maru hullaroi;
Makhoigi ma'u adu leibākta
maru chatlaroi;
Aduga mahākna makhoigi
mathakta kāmgani,
Makhoi khuithagani,
Aduga nonglei nungsitna
makhoibu charukhok-
kumna puthokkani.
25"Nakhoina eibu kanāga
mānnahan'gani,
Nattraga eibu kanāga
chāngdamnagani?"
Asengba Ibungona hāi.
26Awāngbada nakhoigi mit
thānggatlu,
Pumnamak asi kanāna sembi-
khibano yeng'u,
Mahākna maduda leiba
makhoibu masing thiduna
puthoklak'i;
Mahākna makhoi pumna-
makpu maming
panduna koubi,
Mahākki matik chāoba
maramna amasung
mahākki pānggal kanba
maramna;
Amata chitthaba leite.
27Nahākna karigi hāiribano,
He Jākob, amasung
ngānglibano,
He Isrāyel,
"Eigi lambi Jehobādagi
lotsille,
Eina phanggadaba achumba
wāyen eigi Isordagi
lānthokle"?
28Nahākna khangkhidabrā?
Nahākna tākhidabrā?
Lomba nāidaba Isor Jehobā,
Mālemgi aroiba maphamsing
Sembiba Mapu,

40:16 Jis 33:9; Mik 6:7
40:17 Jis 30:28; Dān 4:35
40:18 Kho 8:10; 1Sa 2:2; Pāk 17:29
40:19 Jis 2:20; Jir 10:3; Hab 2:18; Jek 10:2
40:20 1Sa 5:3-4; Jis 41:7; 44:19; 46:7
40:21 Jis 41:22; 48:13; Pāk 14:17; Rom 1:19
40:22 Mei 1:1,8; Mas 13:33; Job 22:14
40:23 Āmo 2:3
40:24 2Sa 22:16; Job 5:3; Jis 41:2
40:25 1Sa 2:2; 1It 16:25; Jis 1:4
40:26 Job 9:4; 38:32; Ise 89:11; Jis 51:6; Eph 1:19
40:27 Job 27:2; 34:5; Jis 49:14; 54:8; Luk 18:7-8
40:28 Ise 147:5; Rom 11:33

Sithade nattraga chokthaba
leite.
Mahākki wākhal tāba
thiba leite.
29Mahākna sithabasingda
pānggal pibi,
Matik leitrabasingda mahākna
thounā hengat'hanbi.
30Nahā oibasing phāoba sitha-
gani amasung chokthagani,
Nahā oiba mising sāthina
tugani,
31Adubu Jehobāda ngāi-
jaba makhoina makhoi-
gi pānggal amuk hanna
phangjagani;
Makhoina igalsinggumna
masāsingna pāikhatkani,
Makhoina chen'gani adubu
choktharoi,
Makhoina chatkani adubu
sitharoi.

Isorna Murtisinggi Maramda Hāiba

41 He samudra mapān'gi
lamsing,
Eigi māngda tuminna leiyu,
Misingna makhoigi pānggal
amuk hanna phangsanu!
Makhoina nakna lāksanu,
Aduga makhoina ngāngsanu;
Wāyennabagidamak eikhoi
punna naksinjasi.

2Kanāna nongpoklomdagi
dharmachenba mi amabu
thok'hankhibage?
Mahākpu mahākki makhong
mayāda koukhibage?
Jātisingbu mahākki māngda
pibikhi,
Mahākpu ningthousinggi
mathakta pānhankhi.
Makhoibu mahākki thāng-
sāngda uphulgumna,
Mahākki lirungda humdok-
khraba charukhokkum
pibikhi.

3Mahākna amukta makhong-
na chatkhidriba lambenda
mahākna makhoibu
tānnakhi,
Apanba leitana lānthokkhi.
4Kanāna masi pāngthokkhi-
bage amasung toukhibage,
Ahoubadagi mironsingbu
kouduna?
Jehobā eidi ahānbani,
Aroiba mahāktusu eini.

5Samudra mapān'gi lamsingna
masi ukhi amasung kikhi,
Mālemgi aroibasingna thak
thak nikkhi;
Naksillakkhi amasung lākkhi.
6Makhoi amamamna mahākki
yumlonnababu pāngkhi,
Mahākki machin manāoda
hāikhi,
"Nathounā phou!"
7Maram aduna khut-sā heiba
mina sanā sāba mibu
thougatkhi,
Nungthangna nālhanba
mahāk aduna nungphānda
yeiba ma'ngonda hāirak'i,
"Masi soujinba yāragani";
Aduga mahākna masi yotpi-
singna phājinkhi,
Maramdi masi lengdanabani.

8Adubu Isrāyel, nahāk, eigi
nāini,
Eina khandokkhraba Jākob,
Eigi marup Abrāhāmgi dhārā.
9Nahāk asi eina mālemgi
aroibasingdagi purakpani,
Madugi khwāidagi lāppa
maphamdagi nahākpu
koukhi,
Na'ngonda hāikhi,
"Nahāk eigi nāini,
Eina nahākpu khandokle
amasung nahākpu
langthokte."
10Nahāk kiganu, maramdi ei
nahākka loinari;

40:29
Mei 18:14; Ise 68:35; Jis 50:4; Jir 31:25
40:30
Ise 20:8; Jis 5:27; 9:17; Jir 6:11
40:31
Kho 19:4; 1Sa 2:4; 2Ni 6:33; Ise 37:9; Luk 18:1; 2Ko 4:1,16; Hib 12:1-3
41:1
Jis 48:16; Jep 1:7; Jek 2:13
41:2
2Sa 22:43; Ejr 1:2; Jis 13:4,18
41:3
Dān 8:4
41:4
Mei 1:1; 2Wā 32:39; Jis 43:7; Pho 1:8,17
41:5
2Wā 30:4; Jis 11:11-12; Ijk 26:17-18
41:6
Jos 1:6
41:7
1Sa 5:3; Jis 44:13; Jir 10:3-5
41:8
2It 20:7; Jis 14:1; Jāk 2:23
41:9
2Wā 7:6; Jis 11:11
41:10
Mei 15:1; Kho 3:20; 2Wā 3:22; Jos 1:9; Job 40:14; Jis 43:1-2

Kiduna changaknaganu,
maramdi ei nahākki
Isorni.
Eina nahākpu
kankhat'han'gani,
Hoi, eina nahākpu pānggani,
Hoi, eina nahākpu eigi
dharmachenbagi khut
yetna pāiduna thamgani.

11Yeng'u, nahākki namāngda
mekruk thākhiba makhoi
pumnamak ikāigani ama-
sung chamamnagani;
Makhoi karisu oiroi, nahākka
khatnaba makhoi tumna
mānggani.
12Nahākna makhoibu thigani
amasung makhoibu
phangloi,
Nahākka yetnakhiba makhoi.
Nahākki māyokta lān soknaba
makhoi adu karisu oiroi,
Karisu leitabagumbani.
13Maramdi ei nahākki Isor
Jehobāni,
Nahākki khut yet pāigani,
Na'ngonda hāigani, "Kiganu,
Eina nahākpu pānggani."

14Kiganu, tin'gumba
Jākob nahāk,
Isrāyelgi misā!
Eina nahākpu pānggani,
Jehobāna hāi,
Nahākki handokpiba mapu,
Isrāyelgi asengba Ibungo.
15Yeng'u, eina nahāk-
pu anouba athouba
mayā pānba cheirong
oihan'gani;
Nahākna chingjāosingbu
yeithagani amasung
makup tāhan'gani,
Chingsing asi phouwām
oihan'gani.
16Nahākna makhoibu humgani,
Nungsit aduna makhoibu
puthokkani,

41:11
Kho 23:22; Jis 17:12; 29:8,22
41:12
Job 7:8; Jis 17:14; 34:12
41:13
Ise 73:23; Jis 42:6
41:14
Job 4:19; 19:25; Jis 1:4,27
41:15
Kho 19:18; Job 41:30; Jir 9:10; Ijk 33:28
41:16
Jis 25:9; 40:24; 45:25; Jir 15:7; Dān 2:35; Mār 1:24

41:17
2Wā 31:6; Ise 27:9; Jis 30:19; 42:16; 55:1
41:18
Job 38:26; Jis 30:25; 35:7; 43:19
41:19
Kho 25:5, 10,13; Jis 37:24; 44:14; 60:13
41:20
Kho 6:7; Ejr 7:6; Jis 29:24; 50:2; Jir 32:17
41:21
Jis 43:15
41:22
Jis 42:9; 43:9,18; Joh 13:19

Aduga nonglei nungsitna
makhoibu chāithokkani;
Nahākna Jehobāda harāojagani,
Isrāyelgi asengba Ibungoda
chāothokchagani.

17Lāiraba amasung leita
lāirabasingna ising thi,
adubu amata leite,
Makhoigi marei khourāng-
bana kangsilli,
Ei, Jehobāna, makhoibu
tābigani;
Isrāyelgi Isor eina,
Makhoibu thādokpiroi.
18Eina awāngba maphamsing-
da turensing hāngdokkani,
Tampāksinggi manungda
ising iphutsing;
Eina lamhāngbu isinggi
pukhri semgani,
Akangba lam isinggi
iphutsing.
19Eina lamhāngda sidar♦
upāmbi,
Sitim, martal pāmbi amasung
thāo thokpa upāmbi;
Eina leikanglāda punna tham-
gani phar upāmbi,
Uchān amasung boks upāmbi
thāgani,
20Maramdi makhoina yeng-
nanaba amasung
khangnanaba,
Punna khannanaba amasung
heisingnanabani,
Maramdi Jehobāgi khutna
masi toubikhi,
Isrāyelgi asengba Ibungona
masi sembikhi.

21Nakhoigi wākat utlu,
Jehobāna hāi,
Nakhoigi achumba maram-
sing puthoklak'u,
Jākobki ningthouna hāi.
22Makhoina puthoksanu ama-
sung kari thokkani hāiba
eikhoida utsanu;

Mamāng'ngeigi hiramsing,
hāibadi makhoi adu
karino hāiba makhoina
utsanu,
Madudi eikhoina makhoibu
khannanaba,
Makhoigi poloi
khangnanabani;
Nattraga lākkadaba hiramsing
adu eikhoida phongdok'u.
23Tungda thoklagadaba
hiramsing adu utlu,
Madudi nakhoidi lāisingni
hāiba eikhoina
khangnanabani;
Hoi, aphaba tou, nattraga
phattaba tou,
Madudi eikhoina changak-
nanaba amasung punna
yengnanabani.
24Yeng'u, nakhoi karisu natte,
Nakhoigi thabak kānnade;
Nakhoibu khandokpa mahāk
adu tukkachaning'ngāini.

25Eina awānglomdagi kanā-
gumba ama thok'halle,
mahāk lākkani;
Numit thokphamlomdagi
mahākna eigi ming
koujagani;
Mahākna a'ngam athousinggi
mathakta lākkani,
Leikhom mathakta
toubagumna,
Chaphu sābana makhongna
leibāk thitpagumna.
26Eikhoina khangnanaba
kanāna ahoubadagi
phongdokkhrabage?
Eikhoina "Mahāk
dharmachenbani"
Hāinaba kanāna māng'oinana
hāidokkhrabage?
Hoi, uhanba kanāsu leite,
Hoi, phongdokpa kanāsu leite,
Hoi, nakhoigi wāsing tāba
kanāsu leite.
27Ahānbada Siyonda hāi,
"Yeng'u, makhoibu yeng'u!"
Aduga eina Jerusālemda
aphaba wāpāosing
purakpa mi ama pigani.
28Maramdi eina yengkhi,
Aduga mi amata leiramde;
Makhoigi marakta phāoba
pāotāk piba amata
leiramde,
Eina makhoigi marakta hang-
bada pāokhum piba
ngamba.
29Yeng'u, makhoi pumnamak
pukning phattabani;
Makhoigi thabaksing
karisu natte;
Makhoigi aheiba murtising-
di nungsitni amasung
chamamnabani.

Jehobāgi Manāi

42 "Yeng'u, eigi ināi,
Eina mahākpu thānggatli;
Eigi khandoklaba, ma'ngonda
eigi thawāina nungāijei!
Eina mahākki mathakta eigi
thawāi thamkhre;
Mahākna jātisinggi mathakta
wāyen purakkani.
2Mahākna lāoroi,
Nattraga khonjen houna lāoroi,
Nattraga achouba lambida
mahākki khonjen tāhalloi.
3Poplaba sing'ut mahākna
thudekloi meikhu kāriba
limon mahākna muthatloi;
Mahākna achumbada wāyen
purakkani.
4Mahākna soiba leiroi ama-
sung pukning hantharoi,
Mahākna mālemda wāyen
lingkhattriba phāoba;
Aduga samudra mapān'gi
lamsingna mahāk-
ki wāyen yāthang
ngāijagani."
5Atiyā nongdon sembikhi-
ba amasung makhoibu
sandokkhiba,

41:23 Jis 45:3; Jir 10:5
41:24 1Sa 12:21; Ise 109:7; Jis 37:19; 1Ko 8:4
41:25 2Sa 22:43; Ejr 1:2; Jir 50:9,41; Nāh 3:14
41:26 1Ni 18:26; Jis 52:6; Hab 2:18-19
41:27 Jis 48:3,16
41:28 Jis 50:2; 65:2; Jir 25:4; Ijk 22:30
41:29 Jis 37:19; Jir 5:13
42:1 Jis 9:7; 11:2; Māt 3:17; 12:18-21; 17:5; Mār 1:11; Luk 3:22; Joh 3:34; Php 2:7; 1Pi 2:4,6
42:2 Pār 8:1-4
42:3 Job 13:25; Ise 72:2; 96:13
42:4 Mei 49:10; Jis 2:4
42:5 Mei 1:6; Jis 48:13; Pāk 17:25

Mālembu amasung masi-
dagi thoklakpa adusu
tingthokpa,
Masida leiba misingda nungsā
sor pibiba,
Aduga masida chatliba
makhoida thawāi pibiba,
Jehobā Isorna asumna hāi,
6"Jehobā eina, nahākpu
dharmachenbada koure,
Nahākki khut pāibigani;
Eina nahākpu ngāk-senbigani,
Amasung nahākpu pibigani
misingda wālepnaba oina,
Jātisingda ma'ngān oina,
7Mittāngbasingbu uhannaba,
Leinunggi keisumsang-
gi kādagi phādoksingbu
puthoklaknaba,
Keisumsanggi yumdagi
amambada phamliba
makhoibu puthoklaknaba.
8Ei Jehobāni, masi eigi
mingni;
Eigi itik i'ngān eina atoppada
piroi,
Eibu thāgatchaba adu,
Haktuna sāba murtisingda.
9Yeng'u, mamāng'ngeigi
hiramsing adu thoklare,
Anouba hiramsing eina
lāothok'i;
Makhoi thoktringeigi
mamāngda makhoigi
maramda eina nakhoida
khanghalli."
10Jehobāda anouba isei sak'u,
Mālemgi aroibadagi
ma'ngonda thāgatlu,
Samudrada kumthariba
nakhoi amasung masida
leiba pumnamak,
Samudra khongbān'gi lam-
sing amasung makhoida
khundāribasing!
11Lamhāng amasung madugi
saharsingna lāokhatsanu,
Kedārna khundāba
khunggangsing.

42:6
Jis 41:13; 49:8; Jir 23:6; 31:31; Dān 9:7; Māl 3:1
42:7
Jis 24:22; 49:9; 61:1; Jek 9:11; Luk 4:19; Pāk 26:18; 2Ti 2:26
42:8
Kho 8:10; Jis 48:11
42:9
Jis 41:22; 43:19
42:10
Kho 15:1; 2Wā 30:4; 1It 16:32; Ise 96:1,11
42:11
Jis 32:16; Nāh 1:15

42:12
1It 16:24; Jis 11:11; 1Pi 2:9
42:13
Kho 14:14; Jis 66:14; Jir 25:30; Hos 11:10; Joy 3:16; Āmo 1:2
42:14
Jir 4:31; Luk 18:7; 2Pi 3:9
42:15
Jis 11:15; Ijk 38:20; Nāh 1:4-6
42:16
2Wā 4:31; Jis 29:24; Jir 31:8-9; Luk 1:78-79; 3:5; Hib 13:5

Selāda leibasingna isei
saksanu,
Chingsinggi matondagi
makhoina lāosanu.
12Makhoina Jehobāda matik
ma'ngān pisanu,
Samudra mapān'gi lamsingda
mahākpu thāgatchaba
phongdoksanu.
13Jehobāna pānggallaba mi
amagumna chatthokkani;
Mahākna mahākki thawāi
yāoba adu lān'gi mi ama-
gumna hougat'han'gani;
Mahākna lāogani,
Hoi, houna lāogani;
Mahākna mahākki yeknaba-
singbu ngamgani.

14Eina matam kuina tuminna
leirakli,
Eina wā ngāngdana leirakli
amasung isābu phātha-
duna leirakli.
Eina nāoyeklibi nupigumna
lāogani,
Eina nungsā sor thabet thabet
hon'gani amasung nungsā
sor mapi hon'gani.
15Eina chingjāosing ama-
sung chingsingbu
mānghan'gani,
Makhoigi asangba pāmbi
pumnamak kanghan'gani;
Eina turensingbu samudra
mapān'gi lam oihan'gani,
Aduga eina pukhrisingbu
kanghan'gani.
16Eina mittāngbasingbu
makhoina khangkhidriba
lambi amada pugani,
Eina makhoibu makhoina
khangdriba khong lambi-
singda chingbigani.
Eina makhoigi mamāng-
da amambabu ma'ngān
oihan'gani,
Akutpa maphamsing leitem
mānnahan'gani.

Hiramsing asi eina makhoida
tougani,
Makhoibu thādokloi.
17Makhoi tung han'gani,
Makhoi sāthina ikāiba
nanggani,
Makhoina ahakpa murtising-
da thājei,
Makhoina aheiba murtising-
da hāi,
"Nakhoi eikhoigi lāisingni."

18Nā pangba nakhoi, tāo;
Aduga yeng'u, mittāngba
nakhoi,
Maramdi nakhoi unanabani.
19Eigi ināi nattana mittāngba
kanāno?
Eina thākhiba eigi pāo puba
migumna manā pangba?
Changkhonba mahākkumna
mittāngba kanāno,
Jehobāgi manāigumna
mittāngba?
20Pot mayām ama ure,
Adubu nahākna munna yengde;
Nākongsing hāngdok'i,
Adubu mahākna tāde.
21Jehobāna mahākki dharma-
chenbagi maramgidamak
penthok'i;
Mahākna wāyen yāthangbu
chāohan'gani amasung
ikāi khumnahan'gani.
22Adubu mising asidi
mapot machei munbi-
khraba amasung
lākpikhrabasingni;
Makhoi pumnamak leikhun-
singda thukhrabani,
Aduga makhoi keisumsanggi
yumsingda lotle;
Makhoi sarāk tamna-
pham oire,
Kanā amatana makhoibu
kanbidre;
Mapot machei munbire ama-
sung kanānasu hāide,
"Handokpikhro."

42:17
Kho 32:4; Ise 97:7
42:18
Jis 29:18; 35:5
42:19
Jis 41:8-9; 44:26; Ijk 12:2
42:20
Jis 6:9-10; Jir 5:21
42:21
Jis 43:25; 2Ko 3:7
42:22
Wāy 6:4; 2Ni 24:13; Jis 5:29

42:23
2Wā 32:29; Jis 57:11
42:24
Jos 1:7; 2Ni 17:6; Jir 44:10
42:25
Jis 1:3; 29:13; Tng 2:3; Ijk 7:19; Hos 7:9; Nāh 1:6
43:1
2Wā 7:6; Jis 27:11; Māl 3:17
43:2
Jis 8:7; 29:6; Dān 3:25-27

23Nakhoigi narakta kanāna
masi munna tāgani?
Kanāna pukning changna
tāgani amasung lākka-
daba matamgi maramda
tāgani?
24Jākobpu munduna lounaba
amasung Israyelbu
dākusingda kanāna
pithokpage?
Mahākki māyokta eikhoi-
na pāp toukhiba Jehobāna
nattrā?
Maramdi makhoina mahākki
lambisingda chatkhide,
Mahākki wāyen yāthangsu
makhoi inkhide.
25Maram aduna mahāk-
na mahākki mathakta
mahākki asāobagi sāthina
sāoba amasung lān'gi
pānggal heithare;
Aduga masina mahākpu ikoi
koina mei thākhi,
Adubu mahākna khangkhide;
Aduga masina mahākpu
chākkhi,
Adubu mahākna pukning
changkhide.

Isrāyelgi Handokpiba Mapu

43 Adubu houjik, he Jākob,
Nahākpu sembikhiba,
He Israyel, nahākpu sak'ong
lākpikhiba Jehobāna hāi,
"Kiganu, maramdi eina
nahākpu handokpire;
Eina nahākpu naming
panduna koure;
Nahāk eigini.
2Nahākna isingda lānduna
chatpada,
Eina nahākka loinagani;
Aduga turensing lānduna
chatpada,
Makhoina nahākpu thumhatloi;
Nahākna meinungda chat-
pada, nahāk chākloi,
Meirinasu nahākpu wāiroi.

3Maramdi eidi nahākki Isor
Jehobāni,
Isrāyelgi asengba Ibungo,
Nahākki kanbiba mapu;
Eina nahākki thādokmal oina
Ijip pikhi,
Nahākki nahutta Kus
amasung Sebā.
4Nahāk eigi mityengda mamal
yāmba maramna,
Nahākpu ikāi khumnare
amasung eina nahākpu
nungsire;
Maram aduna eina nahākki-
damak mising pigani,
Nahākki punsigidamak
jātising.
5Kiganu, maramdi eina
nahākka loinari;
Eina nongpoklomdagi nahāk-
ki dhārā purakkani,
Nongchuplomdagi nahākpu
khomjin'gani.
6Eina awāngda hāigani,
'Thādok'u;'
Aduga khāda, 'Pāiduna
thamganu!'
Athāppadagi eigi ichā nipā-
sing purak'u,
Mālemgi aroibasingdagi eigi
ichā nupising,
7Eigi mingda koujakhiba mi
khudingmak,
Eina eigi itik i'ngāngidamak
sembikhiba makhoibu;
Eina mahākpu sak'ong
lākpikhi;
Hoi, eina mahākpu sembikhi."

Isrāyelna Isorgi Sākhi Oiba

8Mamit pānna pānna udaba
mittāngbasing purak'u,
Manā pānna pānna tādaba
nāpangbasing.
9Jāti pumnamak pulap
punsinsanu,
Mising punna tillasanu.
Kanāna makhoigi maraktagi
masi lāothokkani,

43:3
Mei 10:7; Kho 20:2; Jis 20:3; Ijk 29:20
43:4
Kho 19:5; Jis 63:9; Pho 3:9
43:5
Mei 1:22; 15:1; Jis 44:2; Jek 8:7; Māt 8:11
43:6
2Wā 30:4; Ise 107:3; Jis 60:4; Jir 23:8; Ijk 16:61; 36:24; 2Ko 6:18
43:7
Ise 86:9; 100:3; Jis 19:25; 27:11; 48:1; Jir 15:16; Jāk 2:7
43:8
Jis 6:9-10; 42:20; Ijk 12:2
43:9
Jis 41:1, 26; 48:6

43:10
Kho 6:7; 2Wā 4:35; Jos 24:22; Ise 86:10; Jis 20:3; Jir 14:22
43:11
Kho 6:2; Jis 43:3; Hos 13:4
43:12
2Wā 32:12
43:13
Mas 23:8; 2Wā 32:39; Ise 90:2
43:14
Jis 1:4; 13:14-15; 23:13

Mamāng'ngeigi maramsing
eikhoida uhan'gani?
Makhoi achumba oinanaba
makhoina makhoigi
sākhising puraksanu;
Nattraga makhoina tāduna
hāisanu,
"Masi achumbani."
10"Nakhoi eigi sākhisingni,"
Jehobāna hāi,
"Nakhoina eibu khangnaba
amasung thājanaba,
Aduga eimak mahākni hāiba
wākhal tānaba,
Nahāk eina khandoklaba eigi
ināini;
Eingondagi hānna Isor amata
semkhide,
Eigi tungdasu leiroi.
11Ei, eitani, Jehobā,
Aduga ei nattana kanbiba
mapu amata leite.
12Eina lāothokle amasung
kanbire,
Eina phongdokle,
Nakhoigi narakta miramgi lāi
amata leite;
Maram aduna nakhoi eigi
sākhisingni,"
Jehobāna hāi,
"Eimak Isorni,
13Hoi, numit adu leitri'ngeigi
mamāngda leiramba
mahāk eini;
Eigi khuttagi kanbiba ngamba
kanāsu leite;
Eina thabak tougani, aduga
kanāna madubu thinggani?"

Bābilon Mānghan'gadaba

14Jehobā, nakhoigi handok-
piba Mapu,
Isrāyelgi asengba Ibungona
asumna hāi,
"Nakhoigi maramgidamak
eina Bābilonda mi thāgani,
Makhoigi a'ngam athousing
pumnamak michen'gum
putharakkani,

Hijāosingda harāojaba Kāldi
machāsingsu.
15Eidi Jehobā, nakhoigi
asengba Ibungoni,
Isrāyelgi Sembiba Mapu,
nakhoigi ningthou."
16Jehobāna asumna hāi,
Samudrada lambi ama
sembiba,
Ising ipākta khong lambi ama,
17Sagol gāri amasung sagol,
Lānmi amasung pānggal
puthokpa,
Makhoi punna hipkani,
Makhoi hougatloi;
Makhoi mutkhre,
Makhoi dosigumna
muthatkhre:
18"Mamāng'ngeigi hiramsing
ningsinglaganu,
Ariba hiramsing
khalluraganu.
19Yeng'u, eina anouba thabak
ama tougani,
Houjik masi mayon
chonggani;
Nakhoina masi khangloidrā?
Eina lamhāngda phāoba
lambi ama,
Aduga leikanglāda turensing
semgani.
20Lamlakki sāsingna,
Lamhuising amasung ut
ucheksingna eibu ikāi
khumnagani;
Eigi khan'gatpa eigi misingbu
pithaknanaba,
Eina lamhāngda ising,
Leikanglāda turensing pi.
21Mising asi eina isāgidamak
semkhi;
Eigi thāgat isei makhoina
phongdokkani.

22"Adubu nahākna eibu
koukhidre,
He Jākob;
Nahākna eigi maramda
chokthakhre,
He Isrāyel.
23Nahākki mei thādokpagi
katnapotsinggi yāo nahāk-
na eingonda puraktre,
Nahākki irātpasingga loina-
na nahākna eibu ikāi
khumnadre.
Eina nahākpu mahei marong-
gi katnapotna thougal
touhankhide,
Mekrukki maramda nahākpu
chokthahankhide.
24Nahākna eigidamak senna
chu leikhide,
Nahākki irātpasinggi mahāo-
nasu eibu penhankhide;
Adubu nahākki pāpsinggi
maramna nahākna eibu
potlum puhalle,
Nahākki ayol arānsingna eibu
chokthahalle.

25"Eigi maramgidamak
nahākki langjaba muthat-
piba mahāk adudi eini,
Eimakni;
Nahākki pāpsing ningsingbiroi.
26Eibu ningsinghallu;
Eikhoi punna wā tānnasi;
Nahāk achumbani hāiba
khangnaba nahākna
phongdok'u.
27Nahākki ahānba napāna pāp
toukhi,
Aduga nahākki nahutta wā
ngāngbasingna eigi
māyokta langjakhi.
28Maram aduna eina asengba
maphamgi a'ngam athou-
singbu mānghankhi;
Eina Jākobpu sirāpta amasung
Isrāyelbu karemnabada
pithokle.

Lāi Murti Lātpagi Apangba

44 "Adubu houjik tāo, he Jākob,
Eigi ināi,
Aduga Isrāyel, eina khandok-
khraba nahāk.

43:15 Jis 27:11; 41:20; 42:8
43:16 Kho 14:29
43:17 Job 13:25; Ise 118:12; Jir 51:21; Ijk 38:4
43:18 Jis 65:17; Jir 23:7
43:19 Ise 126:4; Jis 40:3; Jir 16:15; 2Ko 5:17; Pho 21:5
43:20 Mas 20:8; Jis 13:22
43:21 Mei 2:7; Ise 66:2; Māl 3:17; 1Pi 2:9
43:22 Jos 22:5; Jis 30:11
43:23 Kho 30:35; Leb 2:1; Jir 7:22; Āmo 5:25; Mik 6:3; Jek 7:5-6; Māl 1:6-8
43:24 Leb 3:9; Jis 1:14; Māl 2:17
43:25 2Sa 12:13; 2It 6:21; Mār 2:7; Luk 5:21
43:26 Jis 1:18; 41:1
43:27 Mei 12:18; Jis 24:20; Jir 5:31
43:28 Jis 42:24; Jir 24:9; Ijk 5:15
44:1 Jis 14:1; 41:8

2Puknungdagi sak'ong
lākpikhiba,
Nahākpu pāngbigadaba,
Nahākpu sembikhiba
Jehobāna asumna hāi,
‘Kiganu, he Jākob, eigi ināi;
Aduga eina khandokkhraba
*Jesurun,
Nahāk.
3Maramdi eina heithagani
khourāngba mahākki
mathakta ising,
Akangba lamda ising ichāosing;
Eina eigi thawāi nahākki
dhārāsinggi mathakta,
Eigi bor nahākki nachā
nasuda heithagani.
4Aduga makhoina nāpi
marakta hougatlakkani,
Ising ichelsinggi mayāda houba
wilo pāmbisinggum.’
5Kanāgumba amana hāigani,
‘Eidi Jehobāgini’;
Aduga atoppa amana masābu
Jākobki ming koujagani;
Atoppa amana mahākki
makhutta igani,
‘Jehobāgi,’
Isrāyelgi mingna masābu
thonjagani.
6Jehobā, Isrāyelgi ningthou,
Mahākki handokpiba mapu,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
‘Eidi ahānbani amasung eidi
aroibani,
Ei nattana Isor amata leite.
7Aduga eina lāothokpagumna
kanāna lāothokkani?
Mahākna lāothoksanu ama-
sung eigidamak mathang
manāo nāina thamsanu,
Eina mamāng'ngeigi mising
hāpkhiba adudagi houna.
Thokliba hiramsing amasung
thokkadouriba adu,

44:2 Mei 2:7; Mas 23:21; 2Wā 32:6; Jis 41:10; 43:5; Jir 30:10
44:3 Pār 9:5; Ijk 36:27; Joy 3:18; Mār 1:8; Joh 4:10; Pāk 2:17
44:4 Job 5:25; 40:22
44:5 Kho 13:9; Jis 60:3; Jir 50:5
44:6 2Wā 6:4; 1It 17:20; Jis 41:4; 43:10; Pho 1:8,17
44:7 2Wā 32:39; Jis 41:22,26

44:8 Mei 49:24; Jis 40:21; 43:10
44:9 Kho 20:4; Leb 19:4; Jis 1:29; 40:19; 41:24; Jir 22:22
44:10 Jis 41:29; Jir 10:5; Hab 2:18
44:11 2Ni 19:18; Jis 1:29; 37:19
44:12 Jis 40:19, 28; Pāk 17:29
44:13 Wāy 17:4-5; Ise 115:4; Jis 41:7

Makhoina makhoida utsanu.
8Kiganu amasung kiduna
nikkanu;
Matam adudagi eina
na'ngonda hāikhidrā ama-
sung lāothokkhidrā?
Nakhoidi eigi sākhisingni.
Ei nattana Isor ama leibrā?
Hoi, nungjāo amata leite;
Ei amata khangde.’ ”

9Haktuna lāi murti sāba
makhoi pumnamak
arembani;
Makhoigi mamal yāmba pot-
sing adu kānnaba leite;
Makhoi ikāijanaba makhoi-
na makhoi masāgi
sākhisingni;
Makhoina ubasu leite,
Khangbasu leite.
10Kanāna lāi sākhrabage,
nattraga karisu kānnadaba
murti heiduna sākhrabage?
11Yeng'u, mahākki marup
pumnamak ikāiba
nanggani;
Aduga khut-sā heiba makhoi-
di misinggi maraktagini.
Makhoi pumnamak pulap
punsinsanu,
Makhoi lepkhatsanu;
Adum oinamak makhoi kigani,
Makhoi punna ikāiba
nanggani.

12Yot subana khutlāi pāiduna
meitānsingda mei ik'i,
Masi nungthangsingna
ma'ong lāk'i,
Mahākki pāmbomsinggi
pāngganna masi sāi.
Hoi, mahāk chāk lām'i ama-
sung mahākki pānggal
sonthei;
Mahākna ising thakte ama-
sung tukthei.
13U subana mahākki pathāp
tingthok'i;

* **44:2** *Jesurun*: Seirengda sijinnaba Isrāyelgi mingni.

Mahākna madu yeknaba
amana yekthok'i;
Mahākna madu
arāmdār nālli,
Aduga kampāsna
pādam tam'i,
Yumda thamnaba mahākna
mi amagi sak'ongda,
Mi amagi phajabagi matung
inna sāi.
14Mahākna sidarsing♦
yānthatli,
Sāipres amasung elon
upāl lou'i;
Mahākna masi umanggi
upāmbisinggi marakta
masāgidamak yok'i.
Mahākna uchān pāmbi thāi,
Aduga nongna masi chāohalli.
15Adudagi masi mi amagida-
mak mei thānaba oigani,
Maramdi mahākna masi-
dagi khara louraga mei
tiknagani;
Hoi, mahākna masi mei
houraga tal hounagani;
Hoi, mahākna masidagi
lāi amasu sāi amasung
khurum'i;
Mahākna masi haktuna lāi
murti ama sāi amasung
mamāngda tuthajei.
16Mahākna masigi saruk tang-
khāi ama mei thāi;
Tangkhāi amana sā
thonglaga chāi;
Mahākna sā yāiraga penna
chājei.
Hoi, mahākna mei tiklaga hāi,
"Ahā, ei sāhalli, eina mei ure."
17Aduga masigi lemhouba
saruk aduna mahākna
lāi ama,
Mahākki ahakpa lāi
murti ama sāi;
Mahākna masida tuthajei
amasung khurum'i;
Aduga mahākna masida
hāijaduna hāi,

44:14 Jis 41:19
44:15 Kho 20:5; 2It 25:14; Pho 9:20
44:16 Jis 47:14
44:17 Kho 20:5; Wāy 10:14; 1Ni 18:26; Jis 45:20; Jir 1:16

44:18 Jis 1:3; 6:9-10; Jir 4:22
44:19 2Wā 27:15; Jis 5:13; 40:20
44:20 Job 15:31; Jis 59:3-4; Rom 1:21, 23,28; 2Th 2:11; 2Ti 3:13
44:21 Jis 46:8; 49:15; Jir 31:20; Jek 10:9
44:22 Job 22:23; Jis 33:24; Māt 20:28; 1Ko 6:20

"Eibu kanbiyu, maramdi
nahāk eigi lāini!"

18Makhoina khangbasu
wākhal tābasu leiramde;
Maramdi mahākna makhoigi
mamitsing khumjille,
Aduna makhoina uraroi,
Makhoigi thammoisingsu,
Aduna makhoina khangba
ngamlaroi.
19Mi kanā amatana mahākki
thammoida khande,
Khangbasu leite, asumna hāi-
naba wākhal tābasu leite,
"Eina masigi saruk ama
meida thāre,
Hoi, eina masigi meitālsing-
da tal houre; eina sā
yāiduna chāre;
Aduga eina masigi lemhouba
saruk aduna tukkachaba
pot sāgadrā?
Eina utup amada tuthaduna
khurumgadrā?"
20Mahākna ut chāi;
Minamba thammoina mahāk-
pu nātheiduna puthokle,
Mahākna mahākki thawāi
kanba ngamdre,
Hāibasu ngamdre, "Eigi khut
yetta minamba leiba
nattrā?"

21"He Jākob amasung Isrāyel,
Hāiribasing asi ningsing'u;
Maramdi nahāk eigi ināini;
Eina nahākpu sembani,
Nahāk eigi ināini;
He Isrāyel, eina nahākpu
kāoroi!
22Eina nahākki langjabasing
adu amuba nonggumna,
Amasung nahākki pāp-
sing adu leichin'gumna
louthokpikhre;
Eingonda hallak'u,
Maramdi eina nahākpu
handokpikhre."

23Isei sak'u, he atiyā
nongdon,
Maramdi Jehobāna masi
toubire!
Lāokhatlu, mālemgi leikhā
pumnamak;
Khonjen wāngna isei sak'u,
He chingsing nakhoi,
He umang amasung maduda
houba upāl khuding!
Maramdi Jehobāna Jākobpu
handokpikhre,
Masāmakpu Isrāyelda matik
ma'ngān chāohankhre.

24Nahākki handokpiba mapu,
Nahākpu puknungdagi
sak'ong lākpikhiba,
Jehobāna asumna hāi,
"Pot pumnamakpu sembikhi-
ba eidi Jehobāni,
Eitana atiyā nongdon sandok'i,
Ei isāmakna mālem pākna
tingthok'i,
25Minambasinggi khudam-
sing ningba kāihalli,
Lāibāo khangbasingbu
ngāohalli,
Asingba misingbu tung
halhalli,
Makhoigi lousing apangba
oihalli;
26Mahākki manāigi wābu
chet'halli,
Mahākki pāo puba misinggi
pāotāk pāngthokpi;
Mahākna Jerusālemda hāi,
'Nahāk khundāhan'gani,'
Jihudāgi saharsingda hāi,
'Nakhoi sāgatlagani,'
Aduga eina madugi māng-
luraba maphamsing
thānggatkani;
27Mahākna ising arubasingda
hāi, 'Kangsillu,
Aduga eina nahākki turensing
kangsinhan'gani,'
28Sāiraski maramda hāi,
'Mahāk eigi yāosenbani,
Eigi apāmba pumnamak
tougani,'
Jerusālemda hāi,
'Nahāk sāgatlagani,'
Aduga ningnasangda hāi,
'Nahākki yumpham
thollagani.' "

44:23 Leb 10:3; Ise 69:34; 96:11-12; Jis 55:5; Jir 30:19
44:24 Mei 2:1; Job 19:25
44:25 Leb 19:26; 1Sa 6:2; Job 5:13; Jis 2:6; Jir 27:9; Dān 2:2,10; Mik 3:7
44:26 Ejr 9:9; Jis 49:8-21; Jir 23:20; Tng 2:17; Dān 9:12; Māt 5:18
44:27 Jis 11:15; 42:15; Jir 50:38; 51:36; Pho 16:12
44:28 2It 36:22; Ejr 1:2-4; Jis 14:32; 28:16; 41:2

45:1 2It 36:22; Jis 41:2, 13; 48:14; Jir 50:35; Mik 4:13
45:2 Kho 23:20; Jir 51:30; Tng 2:9; Nāh 3:13
45:3 Kho 33:12; 2Ni 24:13; Jis 41:1,23
45:4 Jis 14:1; 44:1; Pāk 17:23
45:5 2Wā 32:12; Jis 43:10; 44:8

Isorgi Khutlāi Sāiras

45 "Jehobāna mahākki abhisek
toubikhraba, eina mahāk-
ki khut yet pāiraba Sāirasta
asumna hāi,
Mahākki māngda jātisingbu
namthanaba,
Aduga ningthousinggi lān-
phijet louthoknaba,
Mahākki māngda thongna
ani pānba thongsing
hāngdoknaba,
Thongjāosing adu thinglaroi;
2'Eina nahākki māngda
chatkani,
Akutpa mānnahan'gani,
Eina pithrāigi thongjāo-
sing machet machet
thugāigani,
Yotki pourolsing kakthatkani.
3Aduga eina na'ngonda amam-
bada leiba lansing,
Athuppa maphamsingda lot-
tuna leiba lanthumsing
pigani,
Maramdi nahākna
khangnanabani,
Madudi eidi, Jehobā,
Nahākpu ming panduna
koubiba Isrāyelgi Isorni.
4Eigi ināi Jākobki
maramgidamak,
Eigi khandoklaba
Isrāyelgidamak,
Eina nahākki naming panduna
nahākpu koukhre;
Eina nahākpu ming thonkhre,
Nahākna eibu
khangkhidrabasu.
5Eidi Jehobāni, atoppa
amata leite;

Ei nattana atoppa Isor leite:
Eina nahākpu khwāngyet lākpire,
Nahākna eibu khangdrabasu,
6Maramdi numit thokpham-lomdagina nongchup phāobada makhoina khangnanabani,
Madudi ei nattana kanā amata leite.
Eidi Jehobāni, atoppa amata leite.
7Eina ma'ngān sembani amasung amamba puthokpani,
Eina ingthaba sem'i amasung phattaba thok'halli;
Jehobā eina pumnamak asi tou'i.'

8"Heitharo, atiyā nongdon nakhoi,
Mathaktagi,
Atiyāna dharmachenba heithasanu;
Mālem hāngdoksanu,
makhoina arān khubam puraksanu,
Dharmachenba punna mayon chongkhatsanu.
Jehobā eina masi thok'halle.
9Mahākpu Sembiba Mapuga khatnaba mahāk awābanida!
Chegāisingna leibākki chegāi-singga khatnasanu!
Leitānna mahākpu sāba ma'ngonda hāigadrā,
'Nahākna kari sāribano?'
Nattraga nahākki khutsemna hāigadrā,
'Mahākki khutsing pānde?'
10Mapāda asumna hāiba mahāk awābani,
'Nahākna kari pok'i?'
Nattraga nupi amada,
'Nahākna kari pokkhrabage?' "

11Isrāyelgi asengba Ibungo amasung mahākpu Sembiba Mapu,
Jehobāna asumna hāi,
"Eigi ichāsinggi maramda tungda lākkadaba hiram-sing adu eingonda hang'u,
Eigi khutki thabaksing-gi maramda nakhoina eingonda yāthang piyu.
12Eina mālem semkhi,
Masigi mathakta tāibang mi semkhi;
Eigi ikhutmakna atiyā nongdon sandokkhi,
Maduda leiba pumnamak eina yāthang pikhi.
13Eina mahākpu dharmachen-bada thānggatkhi,
Eina mahākki lambi pumna-mak tākpigani;
Mahākna eigi sahar semgatkani,
Mahākna eigi lānphāsing thādokkani,
Mamal amadi manā loudana,"
Lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi.
14Jehobāna hāi,
"Ijipki thabak, Kuski lalonpotsing,
Sebāgi misingdagi wāng chāoraba mising na'ngonda lākkani,
Makhoi nahākki oigani;
Makhoina nahākki tungda chatkani,
Makhoina yotlhing phalāng chanduna na'ngonda lākkani,
Makhoina na'ngonda makok nonthagani.
Makhoina na'ngonda nonja-duna hāigani,
'Tasengnamak, na'ngonda Isor lei,
Atei kanā leite,
Atoppa Isor leite.' "

15He Isrāyelgi Isor,
Kanbiba Mapu,

45:6 Ise 102:15; Jep 2:15
45:7 Mei 1:4; Kho 10:22; Jis 14:5; Tng 3:38
45:8 Jis 41:2; Hos 10:12; Joy 2:23; 3:18; Āmo 5:24; Māl 4:2
45:9 Job 12:13; 33:6; Jis 10:15; Dān 4:35; Rom 9:20-21; 1Ko 10:22
45:11 Ise 8:6; 149:2; Jis 1:4
45:12 Neh 9:6; Job 38:32; Jis 48:13
45:13 1Ni 8:36; 2It 36:22; Ejr 1:2; Jis 52:3
45:14 Mei 27:29; 2Sa 8:2; Jis 2:3; 11:9; 43:10; Jir 16:19; 1Ko 14:25
45:15 2Wā 31:17; Ise 44:24; Jis 25:9

Achumbamak nahāk-
ti nasāmak lottuna leiba
Isorni,
16Makhoi ikāiba nanggani,
Makhoi pumnamak choppa
phanggani;
Lāi murtising sāba makhoi
punna choppa phanggani.
17Adubu Isrāyelbu Jehobāna
kanbigani,
Lomba nāidaba arān
khubamga loinana,
Nakhoi ikāiba nangloi ama-
sung choppa phangloi
matam pumnamakta.
18Maramdi atiyā nongdon
sembiba,
Isormak oiba,
Mālembu sak'ong lākpiba
amasung sembiba,
Masibu marā chet'hanba,
Masibu arembada sembidaba,
Masibu khundānaba sak'ong
lākpiba,
Jehobāna asumna hāi,
"Eidi Jehobāni, atoppa
amata leite.
19Eina lonna ngāngkhiba
natte,
Mālemgi amamba maphamda.
Eina Jākobki dhārāda
hāikhide,
'Eibu arembada thiyu';
Jehobā eina dharmachenna
ngāng'i,
Achumba hiramsing adu eina
lāothok'i.

20"Nakhoi punsillu
amasung lāk'u;
Punna naksillak'u, jātisingdagi
nānthokkhraba nakhoi;
Makhoina khangba leite,
Makhoina makhoigi ahakpa
lāi murtigi u pui,
Kanbiba ngamloidaba lāida
hāijei.
21Lāothok'u amasung nakna
purak'u,

45:16 Ise 35:4; Jis 1:29; 42:17
45:17 Mei 30:23; Jis 12:2; 29:22; Jir 23:6; Rom 11:26
45:18 Mei 1:1-2; 2Wā 4:35
45:19 2Wā 4:29; 30:11; 2It 15:2; Jis 41:8; 48:16; Jir 2:31; 31:36
45:20 2Wā 32:37; Jis 43:9; 44:19; Jir 1:16
45:21 Jis 25:9; 46:9-10; Mār 12:32

45:22 Mei 49:10; Jis 44:22; Hos 13:4
45:23 Mei 22:16; Jis 14:24; Rom 14:11; Php 2:10-11; Hib 6:13
45:24 Jis 41:11; Jir 33:16
45:25 Jis 4:3; 24:23; 41:16
46:1 1Sa 5:2-3; Jis 21:9; 45:20; Jir 50:2

Hoi, makhoi punna wā
tānnasanu.
Kanāna masi
mamāng'ngeidagi
lāothokkhibage?
Kanāna masi matam adudagi
khanghankhibage?
Jehobā eina nattrā?
Aduga ei nattana Isor
amata leite,
Dharmachenba Isor amasung
Kanbiba Mapu;
Ei nattana atoppa amata leite.

22"Eingonda yengjou aduga
kanbiba phangjou,
Mālemgi aroibasing
pumnamak!
Maramdi eidi Isorni amasung
atoppa amata leite.
23Eina isāmak panduna
wāsakkhre,
Wāhei adu eigi chindagi
dharmachenna thokkhre
amasung hallaklaroi,
Eigi iphamda khuk'u khuding-
na kun'gani,
Leiton khudingna wāsakkani.
24Soidanamak hāigani,
'Jehobāda eigi dharma-
chenba amasung
pānggal lei.
Ma'ngonda misingna lākkani,
Mahākki māyokta mekruk
thāba makhoi pumnamak
ikāiba nanggani.
25Jehobāda Isrāyelgi dhārā
pumnamak chumhan-
bigani amasung matik
ma'ngān chāohan'gani.' "

Isor Amasung Lāi Murtising

46 Belna nonthari, Nebona
lukthari,
Makhoigi lāi murtising-
di sāsing amasung sā-
sansinggi mathakta lei.
Nakhoina puribasing adu
arumba potlum oire,

Wāraba sāsingda
potlum amani.
2Makhoina lukthei, makhoina
punna nonthei;
Makhoina potlum adu kanba
ngamdre,
Adubu makhoina masāmak
lānphā oina chatkhre.

3"Eigi wā pukning
changna tāo,
He Jākobki imung,
Isrāyelgi imungdagi leihouba
pumnamak,
Pokpadagi eina nakhoibu
puduna lākle,
A'ngāng khāodagi nakhoibu
purakle;
4Nakhoina ahan oiraba
phāobadasu eidi mahākni,
Pok houraba phāobadasu eina
nakhoibu pubigani!
Eina sākhibani, eina pugani;
Eina pubigani amasung eina
nakhoibu kanbigani.

5"Nakhoina eibu kanāga
mānnahan'gani,
Kanāga amata oihan'gani?
Eikhoi mānnanaba eibu
kanāga chāngdamnagani?
6Makhoina khāodagi sanā
heidok'i,
Aduga khanda lupā olli,
Sanā sāba mi ama nek'i,
Aduga mahākna masidagi
lāi ama sāi;
Makhoina tuthajei, hoi,
makhoina khurum'i.
7Makhoina masi lengbānda
thānggatli,
Makhoina masi pui,
Aduga masi mahākki
maphamda khilli,
Masi leptuna lei;
Mahākki maphamdagi masi
lengde.
Hoi, kanāgumba amana
masida kapchagani,

46:2 Wāy 18:17-18; 2Sa 5:21; Jir 51:47
46:3 2Wā 1:31; Ise 22:10; Jis 1:9; 48:12
46:4 Ise 18:35; 119:117; Jis 43:13
46:5 Kho 15:11; Job 41:10; Jir 49:19
46:6 Kho 20:5; Jis 40:19; Hos 13:2
46:7 1Sa 5:3; 1Ni 18:26; Jis 44:17

Adum oinamak masina
khumba ngamde,
Mahākki awābadagi mahākpu
kanbiba ngamde.

8"Masi ningsing'u, nakhoi
nasāmak
Nipā thok'u; masi pukningda
amuk khanthou, he lang-
jaba nakhoi.
9Mamāng'ngeigi ariba hiram-
sing ningsing'u,
Maramdi ei Isorni, atoppa
amata leite;
Ei Isorni, eiga mānnaba
amata leite,
10Aroiba adu ahoubadagi
lāothok'i,
Houjik toudriba adu
mamāng'ngeidagi hāirak'i,
'Eigi pāotāk chetna leptuna
leigani,
Aduga eina eigi apāmba
pumnamak tougani;'
11Kou'i sāhing chāba uchek
ama nongpoklomdagi,
Mi ama athāppa leibāktagi,
Eigi pāotāk pāngthoknaba.
Hoi, eina masi hāikhre,
Eina masi pāngthokkani;
Eina thourāng toukhre,
Eina masisu tougani.

12"Eigi wā pukning changna tāo,
Pukning kanba nakhoi,
Nakhoidi dharmachenbadagi
thāpna lei.
13Eigi dharmachenba eina
nakna purakli,
Masi thāpna leiroi,
Eigi arān khubam thintharoi;
Aduga eina Siyonda arān
khubam thamgani,
Eigi itik i'ngān oiriba
Isrāyelgidamak."

46:8 Jis 1:2; 44:21
46:9 2Wā 32:7; Jis 42:9; 45:5,21; 65:17
46:11 Ejr 1:2; Jis 25:1; Jir 44:28
46:12 Ise 76:5; 119:150; Jis 46:3; 48:4; Jir 2:5; Jek 7:11-12
46:13 Jis 44:23; Joy 2:32
47:1 2Wā 28:56; Job 2:13; Jis 21:9; Jir 50:2

Bābilon'gi Mathakta Wāyenba

47 "Kumtharak'u amasung
uphunda phammu,

He Bābilon'gi asengbi ni'ngon;
Phambān yāodana leibākta phammu,
He Kāldigi misinggi ni'ngon;
Maramdi nahākpu amuk hanna kouraroi,
Thot noubi amasung pukning hubi.
2Chakri nungsing louduna yām tak'u,
Nahākki māikhumphi louthok'u,
Nakhongdagi phi tākhatlu,
Pheigan kupsin'ganu, turensing lāllu.
3Nahākki phi thokpa adu kupsillaroi,
Hoi, nahākki phinung uragani;
Eina laman khumgani,
Mi amata lemna thāroi."
4Eikhoigi handokpiba mapu,
Mahākki mingdi lānmi tenggolsinggi Jehobāni,
Isrāyelgi asengba Ibungo.

5Nahāk tuminna phammu amasung nahāk amambada chang'u,
He Kāldigi misinggi ni'ngon;
Maramdi nahākpu amuk hanna kouraroi,
Ningthou leibāksinggi mabemma.
6Eina eigi misinggi mathakta mei houna sāorammi;
Eina eigi phangpham thokpa adu mānghankhi,
Makhoi adu nahākki khutta pikhi.
Nahākna makhoida chānbiba utkhide;
Aduga ahansinggi mathakta nahākna nahākki potpu adu yāmna lumna thānggatkhi.
7Aduga nahākna hāikhi,
"Ei matam pumnamakki mabemma oigani,"

47:2 Mei 24:65; Kho 11:5; Jis 32:11; Māt 24:41
47:3 Mei 2:25; Ijk 16:37; Nāh 3:5
47:4 Job 19:25; Jir 50:34; Āmo 4:13
47:5 Jis 13:9; Tng 1:1; Pho 17:18-18:2
47:6 2Wā 13:15; Jir 2:7
47:7 2Wā 32:29; Jis 10:13; Dān 4:30

47:8 Jis 32:9; Tng 1:1; Pho 18:7
47:9 Jir 15:8; Māl 3:5; 1Th 5:3; Pho 9:21; 18:8-10
47:10 Job 15:31; Jis 5:21; 44:20
47:11 Jis 10:3; Luk 17:27; 1Th 5:3

Maramdi hiramsing asi nahākna nathammoida khankhide,
Masigi aroiba adusu ningsingkhide.

8Maram aduna houjik masi tāo,
Nungāibada leiribi nahāk,
Asoi a'ngām leitana leiribi,
Nahākna nathammoida hāi,
"Eini, ei nattana atei leite;
Eina lukhrābigumna phamloi,
A'ngāngsing leitabasu eina khangloi."
9Adubu hiram ani asi na'ngonda mitkup amada, nongmatada thokkani:
A'ngāngsing leitaba amasung lukhrābi oiba.
Makhoi asi nahākki nathakta mapung phāna lākkani,
Nahākki hikāp yāikāppagi thabak yāmlabasu,
Nahākki pukning sumhatpagi thabak yāmna kallabasu.

10Maramdi nasāgi phattabada nahākna chetna thājakhi,
Amasung nahākna hāikhi,
"Mi kanā amatana eibu ude."
Nahākki lousing amasung nahākki khangba,
Masina nahākpu serānnahankhi;
Aduga nahākki nathammoida nahākna hāikhi,
"Eini, ei nattana atei leite."
11Maram aduna phattabana nahākki nathakta lākkani;
Masi kadāidagi thoklakpano hāiba nahākna khangloi.
Nahākki nathakta māng tākpa thokkani;
Nahākna masi muthatpa ngamloi.
Nahākna khangdaba māng

tākpa adu khanghoudana
nahākki nathakta lākkani.

12Nahākna nahā oiringeidagi
tourakpa,
Nahākki sumhatpasing ama-
sung hikāp yāikāp
mayāmga,
Houjik leppu,
Nahākna tongjaba
phangbasu yāi,
Nahākna ngambasu yāi.
13Nahākki pāotāk yāmbagi
maramna nahāk
choktharagani,
Pānjising, thawānmichāk
kānglon yengbasing,
thāchat yengbasing,
Makhoina lepkhattuna
na'ngonda lākkada-
ba adudagi nahākpu
kanbisanu.

14Yeng'u, makhoi charukhok-
kum oigani,
Meina makhoi chākthokkani;
Makhoina masāmakpu
meirigi pānggandagi
kanjaba ngamloi;
Masi sāhannaba meitāl natte,
Mamāngda phamnanaba
mei natte.
15Asumna makhoina
na'ngonda oigani,
Nahākka thabak sumin-
narakpasingna nahāk-
ki nahā oiringeidagi
lalon itik touminnarakpa
makhoina;
Makhoi masā masāgi aning-
bada chatkhigani,
Kanā amatana nahākpu
kanbiroi.

Isorgi Wāsak Isrāyelda Ningsinghanba

48 "He Jākobki imung,
Nakhoi masi tāo,
Isrāyelgi mingda koubiraba,
Jihudāgi isingdagi
thoklakpasā,
Nakhoina Jehobāgi ming
panduna wāsak'i,
Isrāyelgi Isorgi
maramda palli,
Adubu achumbada amasung
dharmachenbada natte;
2Maramdi makhoina masābu
asengba sahargini hāina
koujei,
Aduga makhoi masāna
Isrāyelgi Isorda ngājei;
Mahākki mingdi lānmi
tenggolsinggi Jehobāni.

3"Ahoubadagi eina
hānnagi hiramsing adu
lāothokkhre;
Makhoi eigi chindagi thok-
khre amasung eina
makhoidu uhankhre;
Khudakta eina madu toukhi
amasung makhoi
oirakkhi.
4Maramdi nahāk na'ngak kalli
hāiba eina khang'i,
Nahākki na'ngakti yotki
sadong marini,
Nahākki narāibakti pithrāini.
5Ahoubadagi eina masi
na'ngonda lāothokkhre;
Masi thoktringeigi mamāngda
eina na'ngonda uhankhre,
Nattrabadi nahākna hāigani,
'Eigi lāi murtina makhoi asi
toukhibani,
Eigi ahakpa lāi murti ama-
sung eigi aheiba lāi
murtina makhoibu
yāthang pikhibani.'

6"Nahākna tāre; pumnamak
asi yeng'u.
Nakhoina masi lāothokloidrā?
Houjiktagi houna nahākna
khangdaba anouba hiram-
sing eina na'ngonda uhalle,
Arotpa hiramsing phāoba,

47:12 Jis 47:9
47:13 Jis 57:10; Jir 51:58; Hab 2:13
47:14 Jis 5:24; 10:17; 30:30; Jir 51:30,32
47:15 Pho 18:11
48:1 Mei 29:35; Jis 45:23; 59:14; Jir 4:2; 7:9-10
48:2 Neh 11:1; Jis 10:20; 47:4; Rom 2:17
48:3 Jos 21:45; Jis 40:21; 41:22
48:4 Kho 32:9; 2Wā 9:27; Jis 9:9; Ijk 3:9; Pāk 7:51
48:5 Jis 40:21; Jir 44:15-18
48:6 Jis 41:22; Rom 16:25

Aduga nakhoina makhoibu
khangkhide.
7Makhoi houjik sembani,
Ahoubadagi natte;
Ngasigi mamāngda nahākna
hiramsing asi tākhide,
Nattrabadi nahākna hāigani,
‘Yeng'u, eina makhoibu
khang'i.’
8Hoi, nahākna tākhide,
Hoi, nahākna khangkhide;
Hoi, mamāng'ngeidagi
houna nahākki nākong
hāngdokkhide.
Maramdi eina khangkhi
madudi nahākna yāmna
lounam tougani,
Puknungda leiri'ngeidagi
houna nahākpu langjaba
mi koukhi.

9“Eina nahākpu kakthattanaba,
Eigi minggi maramgida-
mak eina eigi asāoba
thinthagani,
Eibu thāgatchanabagidamak
eina madu nahākkidamak
thinggani.
10Yeng'u, eina nahākpu meida
phudongle,
Adubu lupāgumnadi natte;
Awābagi meiphamda eina
nahākpu khandokle.
11Eigi maramgidamak, eigi
maramgidamak,
Eina masi tougani;
Maramdi karamna eigi ming
māngthokkadage?
Aduga eina eigi itik i'ngān
atoppada piroi.

12“Eigi wā pukning
changna tāo,
He Jākob, eina koukhraba
Isrāyel:
Eidi mahākni, eidi ahānbani,
Eidi akonbasuni.
13Eigi khutnasu mālemgi
yumpham thonkhre,

48:7
Jis 45:21; 65:18
48:8
2Wā 9:7, 24; 29:4; Jis 1:3; 41:24; Māl 3:11
48:9
1Sa 12:22; Neh 9:31; Job 9:13
48:10
Jis 1:25; Jek 13:9; Māl 3:3; 1Pi 1:7
48:11
2Wā 32:27; 1Sa 12:22; Jis 42:8
48:12
Jis 41:4, 8; 46:3; Pho 1:17
48:13
Mei 2:1; Kho 20:11; Job 9:8; Jis 40:26

Eigi yet thangba khutna atiyā
nongdon sandokkhre;
Eina makhoibu koubada
makhoina punna
lepkhatkani.

14“Nakhoi pumnamak pun-
sillu amasung tāo!
Makhoigi maraktagi kanā-
na hiramsing asi
lāothokkhrabage?
Jehobāna mahākpu nungsire;
Mahākna Bābilonda mahākki
apāmba adu tougani,
Mahākki pāmbomdi Kāldigi
misinggi mathakta
leigani.
15Ei, eimakna hāikhre;
Hoi, eina mahākpu koukhre,
Eina mahākpu purakle ama-
sung mahākki lambi
chāokhat'han'gani.
16Eigi nākta changsillak'u,
masi tāo;
Ahoubadagi houna eina lonna
hāikhide;
Masina leirakpa matamdagi
ei lei,
Aduga Ibungo, Jehobā ama-
sung mahākki thawāina
eibu thākhi.”

17Jehobā, nahākki handok-
piba Mapu,
Isrāyelgi asengba Ibungona
asumna hāi,
“Nahākki tongjanaba nahāk-
pu tambiba,
Nahākna chatkadaba lambida
nahākpu chingbiba eidi
nahākki Isor Jehobāni.
18Nahākna eigi yāthang-
sing pukning changna
tāramlabadiko!
Nahākki ingthaba adu
turen'gum oiramgadabani,
Nahākki dharmachenbadi
samudragi ithak ipomga
mānnagani;

48:14
Jis 43:9; Jir 50:45
48:15
Jis 44:28-45:4
48:16
Jis 11:2; 41:1; Jek 2:9,11
48:17
Job 19:25; Jis 28:9; 47:4; 49:7, 9-10
48:18
Jis 33:21; 42:23

19 Nahākki dhārāsu leingoi-
gum yāmlamgadabani,
Nahākki hakchānggi nachā-
singdi madugi nungkup-
kum yāmlamgadabani;
Mahākki maming
kakthatlamloidabani,
Eigi māngdagi
mānghallamloidabani."

20 Bābilondagi chatthok'u,
Kāldigi misingdagi chenthok'u;
Harāobagi khollāoga loinana
lāothok'u,
Masi hāiyu, mālemgi aroiba
phāoba chattuna hāiyu,
"Jehobāna mahākki manāi
Jākobpu handokpikhre!"
21 Makhoina ising khourāng-
khide mahākna makhoibu
leikanglāsing phāoduna
chingbada;
Mahākna makhoigida-
mak nungjāodagi ising
chenthok'hankhi;
Mahākna nungjāo adusu
khāidokkhi,
Aduga ising kāpthorakkhi.
22 "Ingthaba leite,"
Jehobāna hāi,
"Isor ningdaba misingda."

Asengba Ibungo Atoppa Jātsingda Ma'ngān

49 "He samudra khongbān'gi
lamsing,
Eigi wā tāo,
Athāppada leiba mising
nakhoi,
Pukning changna tāo!
Jehobāna eibu puknungdagi
koubikhre;
Imāgi khoiji khādagi mahāk-
na eigi ming panbikhre.
2 Mahākna eigi chin, athouba
thāngsāng amagum
oihalle;
Mahākki makhutki marumda
mahākna eibu lotpire,

48:19
Mei 22:17; Job 5:25; Jis 43:5
48:20
Mei 49:10; 2Wā 30:4; Jir 31:10; 48:6
48:21
Mas 20:11; Jis 30:25; 33:16; 35:6
48:22
Jis 3:11; 57:21
49:1
Jis 7:14; Jir 1:5; Māt 1:20; Gāl 1:15
49:2
2Wā 32:23; Jis 51:16; Eph 6:17; Hib 4:12; Pho 1:16

49:3
Leb 10:3; Jis 44:23; Jek 3:8
49:4
Jis 35:4; 45:25
49:5
2Wā 30:4; Jis 43:4; Gāl 1:15
49:6
2Wā 30:4; Jis 1:9; 9:2; Māt 28:19; Joh 1:9; 11:52; Pāk 13:47
49:7
2Wā 7:9; Ise 22:6-8; 69:7-9; Jis 14:1; 52:15; 53:3

Eibu langhallaba tenjei
oihalle;
Mahākki tendongda mahākna
eibu lotpire."
3 "Aduga eingonda hāikhi,
'Nahāk eigi ināini,
He Isrāyel,
Na'ngonda eigi itik i'ngān
chāohan'gani.'
4 Adudagi eina hāikhi,
'Eina arembada nomle,
Karisu kānnadabada amasung
arembada eina eigi pāng-
gal sijinnakhre;
Adum oinamak, eigi achumba
wāyendi Jehobāga lei,
Eigi phangpham thokpadi eigi
Isorda lei.' "
5 "Jehobāna hāi,
Jākobpu amuk hanna
ma'ngonda puraktuna
mahākki manāi oina-
naba puknungdagi eibu
sembikhi,
Isrāyelbu ma'ngonda khom-
jinkhi maramdi Jehobāgi
mityengda eibu itik i'ngān
chāohan'gani,
Eigi Isorna eigi pānggal
oigani,
6 Aduga mahākna hāikhi,
'Jākobki salāisingbu
thok'hannaba,
Isrāyelgi khāktuna thamkhra-
basingbu hanjinhannaba,
Nahākna eigi ināi oibasi
karisu nattabani;
Eina nahākpu jātisinggi
ma'ngān oihan'gani,
Mālemgi aroiba maphamsing
phāoba nahākna eigi arān
khubam youhannabani.' "
7 Jehobā, Isrāyelgi
handokpiba mapu,
Mahākki asengba Ibungona,
Mina hanthana khanbiraba
ma'ngonda,
Jātina hanggoibiraba
ma'ngonda,

Leingākpasinggi manāida
asumna hāi,
"Ningthousingna ugani ama-
sung hougatkani,
A'ngam athousingnasu
khurumgani,
Masi thājaba yāba Jehobā,
Israyelgi asengba Ibungogi
maramna;
Aduga mahākna nahākpu
khanbikhre."
8Jehobāna hāi, "Yābiba matam-
da eina nahākpu tābire,
Arān khubamgi numitta eina
nahākpu pāngbire;
Eina nahākpu ngāktuna tham-
gani amasung nahākpu
pithokkani,
Misinggi wālepnaba
oinabagidamak,
Leibāk adu hanjinhannaba
amasung māng tāklaba
phangpham thokpasing
phangnanaba;
9Maramdi nahākna hāina-
bani phādoksingda
'Chatthok'u,'
Amambada leiriba makhoi
aduda 'Nasāmak utlu.'
Makhoina lambisingda
chājagani,
Ahāngba mapham pumna-
makta makhoigi sanjā-
bungsing oigani.
10Makhoina lāmba nattraga
khourāngba leiroi,
Asāba meisā nattraga numitna
makhoibu yeiroi;
Maramdi makhoibu chānbiba
mahākna makhoibu
chingbigani,
Ising iphut mayā phāoba
mahākna makhoibu
lamjingbigani.
11Aduga eina eigi ching
pumnamak lambi
oihan'gani,
Eigi achouba lambising
wānghan'gani.

49:8
Mas 34:13; Jis 42:6; 60:10,21; Luk 4:19; 2Ko 6:2
49:9
Jis 41:18; 42:7
49:10
Jis 33:16, 21; Pho 7:16
49:11
Jis 11:16; 40:4; Jir 31:9

49:12
Jis 2:3; 59:19; Māt 8:11
49:13
Jis 14:1; 40:1; 48:20; 2Ko 1:4
49:14
Ise 9:10; Jis 27:8; 44:21
49:16
Kho 28:9; Ise 48:12-13; Jis 62:6
49:17
Jis 5:6
49:18
Jis 11:12; 45:23; 52:1; 54:9; 61:10; Jir 2:32

12Yeng'u, makhoisi arāppa-
dagi lākkani;
Aduga yeng'u, makhoisi
awāngdagi amasung
nongchuptagi,
Aduga makhoisi Sinimgi
leibāktagini."
13Harāona lāokhatlu,
He atiyā nongdon!
Harāojou, he mālem,
Harāobagi khollāo lāokhatlu,
He chingsing!
Maramdi Jehobāna mahākki
misingbu themjinbire,
Mahākki awā anā tārabasing-
bu chānbigani.
14Adubu Siyonna hāikhi,
"Jehobāna eibu thādokle,
Eigi Ibungona eibu kāothokle."
15"Nupi amana mahākki
khomjingliba machābu
kāoba ngambrā,
Mahākki mapukthokki
machānipābu mahākna
chānbiroidrā?
Hoi, makhoina kāoba yāi,
Adum oinamak eina nahākpu
kāoroi.
16Yeng'u, eina nahākpu eigi
khutsinggi khubāksingda
hakkhre;
Nahākki chekpalsing eigi
māngda tattana lei.
17Nahākki nachāsingna tahā
tahā tougani;
Nahākki mānghanba-
sing amasung nahākpu
māng tāk'hanba makhoi
na'ngondagi chatthokkani.
18Namit thānggatlu amasung
akoibada yeng'u,
Makhoi pumnamak punsin-
duna na'ngonda lāk'i;
Eina hinglibagumna,"
Jehobāna hāi,
Makhoi pumnamak asina
nahākna nasābu soidana
mani muktāgumna
sijinnagani,

Kanyā amagumna makhoi
adu punsin'gani.
19"Nahākki māng tākpa ama-
sung amāngba mapham-
sing nahākki tumna
māngba leibāk,
Houjikti khundāribasinggi
maramna pikmallagani;
Aduga nahākpu yotkhiba
makhoi adu thāpna
leikhragani.
20Nahākki nachā atei siraba
tungda,
Nahākna pokpa nahākki nachā-
singna nahākki nākongda
amuk hanna hāigani,
'Mapham asi eigidamak
pikmalli;
Eina leiba yāba mapham ama
eingonda piyu.'
21Adudagi nahākna natham-
moida hāigani,
'Eigi a'ngāngsing sikhre,
a'ngāng poktre,
Lānphā oiduna koichat
chatpi oire,
Kanāna makhoi asi eingonda
pokpirambano?
Kanāna makhoi asi
yokkhatpikhibano?
Yeng'u, eibu ithanta
thambirambani;
Makhoi asi kadāida
leirubano?' "

Jātisingna Isrāyelbu Thougal Tougadaba

22Ibungo Jehobāna
asumna hāi,
"Yeng'u, eina jātisingda eigi
khut thānggatkani,
Misingda eigi phirān
hāigatkani;
Aduga makhoina nahāk-
ki nachā nipāsingbu
pāmbomna kon'gani,
Nahākki nachā nupisingbu
marengbānda thonggat-
tuna purakkani;
23Aduga ningthousingna
nahākki ayokpa napāsing
oigani,
Makhoigi mahārānina nahākki
yokchabi mamāsing oigani;
Makhoina mamāi leibāk tāna
na'ngonda khurumgani,
Nahākki khonggi uphul
lekkani.
Aduga eidi Jehobāni hāiba
nahākna khanggani,
Maramdi eibu ngāijaba
makhoi adu ikāiba
phangloi."
24Akanba midagi pot munba
yāgadrā,
Nattraga dharmachenbagi
lānphāsingbu kanbigadrā?
25Adubu Jehobāna
asumna hāi,
"Akanbagi lānphāsing phāoba
louthokkani,
Amasung kining'ngāi
oibasingna munkhraba
pot kanbigani;
Maramdi nahākka yetnaba
mahāk adu eiga
yetnagani,
Eina nahākki nachāsing
kanbigani.
26Nahākpu ot-neiriba makhoi-
bu eina makhoi masāgi
sadong pijagani;
Aduga makhoina athumba
yugumna makhoi masāgi
ee thaktuna ngāogani;
Aduga hakchāng pānba
pumnamakna khanggani,
Jehobā, eidi nahākki
Kanbiba Mapu,
Nahākki handokpiba, Jākobki
pānggallaba Ibungoni."

Asengba Ibungogi Ikāiba

50 Jehobāna asumna hāi,
"Nahākki namāgi
khāina-che adu kadāida
leibage eina mahākpu
thādokkhiba?

49:19 Leb 26:33; Jis 5:6; 54:1-2; Ijk 36:10; Jek 10:10
49:20 Jis 29:23; 49:21; Jir 10:20; Jek 2:4
49:22 Jis 11:10; 63:4
49:23 Mei 3:14; 27:29; Kho 6:2; Mas 11:12; Ise 22:5; 37:9; Jis 42:8; 60:3,6; Pho 3:9
49:24 Māt 12:29; Mār 3:27; Luk 11:21
49:25 1Sa 24:15; Jis 14:2; 25:9; Jir 50:34
49:26 Mei 49:24; Kho 6:7; Mas 23:24; Job 19:25; Jis 9:4, 20; 25:9; Jir 25:27; Ijk 39:7
50:1 2Wā 24:1; 32:30; Jir 3:8; Hos 2:2

Nattraga eingonda sen
puthokliba kanāgi
maphamda eina nahākpu
yonthokkhrabage?
Yeng'u, nakhoigi ayol arān'gi
maramna nakhoina
nasābu yonthokkhre,
Nakhoigi langjabana nakhoigi
namābu thādokkhre.
2Eina lākpada mi amata
leitaba karigino?
Eina koubada khumnaba
amata leitaba karigino?
Handokpa ngamdanaba eigi
khut tellabrā?
Nattraga kanbinaba eigi pāng-
gal leitrabrā?
Yeng'u, eina cheibada eina
samudra kanghalli,
Eina turensing lamhāng oihalli;
Ising leitabadagi makhoigi
ngāsing namthire,
Khourāngbadagi sire.
3Eina atiyā nongdon amubana
phigumna set'halli,
Aduga eina makhoibu borā
phina kup'halli."

4Ibungo Jehobāna eingon-
da tamba phangkhraba
misinggi marei pibire,
Madudi wāraba mida matāng
chāna karamna ngāng-
gadage hāiba eina
khangnanabani;
Mahākna eibu ayuk ayukta
houdok'i;
Mahākna eigi nākong
singhanbi,
Tamba phangkhraba ama-
gumna tānanaba.
5Ibungo Jehobāna eigi nā
hāngdokpire;
Aduga eina lamhenkhide,
Tunglomda leithokkhide.
6Eibu phuba makhoida eigi
nanggan onsinkhi,
Koi phoibasingda eigi khajāi-
sing onsinkhi;

50:2
Kho 14:21; Jis 41:28; 59:1,16; Jir 14:9
50:3
Kho 10:22; Jis 5:30; Pho 6:12
50:4
Kho 4:12; Jis 57:19; Māt 11:28
50:5
Ise 40:6; Ijk 2:8; Māt 26:39; Joh 8:29; Hib 5:8; 10:7
50:6
Jis 53:5; Māt 26:67; 27:30; Mār 10:34; Luk 22:63; Joh 19:1

50:7
Jis 28:16; Jir 1:18; Ijk 3:8-9
50:8
Jis 41:1; Rom 8:32-34
50:9
Job 13:28; Jis 48:16; 51:8
50:10
Pār 1:7; Jis 1:19; 10:20; Hāg 1:12; Pāk 26:18
50:11
Job 15:20; Pār 26:27; Jis 65:13

Ikāiba amasung tin sitchinbi-
rakpadagi eina eigi māi
lotkhide.

7Maramdi Ibungo Jehobāna
eibu pāngbigani;
Maram aduna eibu chāng
tāhalloi;
Maram aduna akanba
nung'ngougumna eina eigi
māi onsille,
Ei ikāiba nangloi hāiba ei
khang'i.
8Eibu chumhanbiba mahāk
adu inākta lei,
Kanāna eiga
yetnagadouribano?
Eikhoi punna lepminnasi;
Eigi māyokta leiba kanāno?
Mahāk eigi nākta lāksanu.
9Yeng'u, Ibungo Jehobāna
eibu pāngbigani;
Eibu lānhan'gadouriba mahāk
adu kanāno?
Yeng'u, makhoi pumna-
mak phirongumna
manthagani;
Tinna makhoibu chāthokkani.

10Nakhoigi narakta kanā
leibage Jehobābu kiba,
Mahākki manāigi
khonjen inba,
Ma'ngān yāodana amambada
chatpa?
Mahākna Jehobāgi mingda
chetna thājasanu,
Mahākki Isorda ngājasanu.
11Yeng'u, mei houriba nakhoi
pumnamak,
Meiriksingna nakhoigi akoi-
bada koisilli;
Nahākki meigi meingān-
da chatlu, nahākna mei
houkhraba meiriksinggi
manungda.
Eigi khuttagi nakhoina masi
phanggani;
Nakhoina awā anāda hipkani.

Isorgi Leihoubasingbu Thougatpiba

51 "Eigi wā pukning
changna tāo,
Dharmachenbagi matung
illiba nakhoi,
Jehobābu thiriba nakhoi;
Nakhoigi kaklakpham
nungjāoda yeng'u,
Nakhoibu touduna puthok-
lakpham kom adugi
makhunda.
2Nakhoigi napā Abrāhāmda
yeng'u,
Nakhoibu pokpi Sārāda;
Maramdi eina matomtabu
koukhi,
Mahākpu yāiphahanbikhi
amasung mahākpu
hengat'hanbikhi."
3Maramdi Jehobāna Siyonbu
themjinbigani,
Mahākna mahākki māng
tākpa mapham pumna-
mak themjinbigani;
Mahākna mahākki lamhāng-
singbu Eden'gum
oihan'gani,
Mahākki leikanglābu
Jehobāgi ingkholgum
oihan'gani;
Masigi manungda harāoba
amasung nungāiba
phanggani,
Thāgatpa amasung nungsiba
iseigi makhon tāgani.

4"Eigi wā pukning
changna tāo,
Eigi mising;
Eingonda nanākong onsillu,
He eigi jāti;
Maramdi eingondagi wāyen
yāthang thoklakkani,
Eina eigi achumba wāyen leng-
dana leihan'gani jātisinggi
ma'ngān oinabagidamak.
5Eigi dharmachenba nakle,
Eigi arān khubam thokkhre,
Eigi pāmbomsingna misingbu
wāyen'gani;
Samudra mapān'gi lamsingna
eingonda khāngheina
ngāijagani,
Makhoina eigi pāmbomda
pukning lumna thājagani.
6Atiyā nongdonda nahākki
mit yengkhatlu,
Mālem makhāda yeng'u;
Maramdi atiyā nongdon
meikhugumna
māngkhigani,
Mālem asi phirongumna
manthagani,
Aduga maduda leiriba
makhoisu matou adugum-
na sigani;
Adubu eigi arān khubamdi
lomba nāidana leigani,
Eigi dharmachenbasu
louthokloi.

7"Eigi wā pukning
changna tāo,
Dharmachenba khangba
nakhoi,
Mathammoida eigi wāyen
yāthang leiba mising;
Misingna cheibada kiganu,
Makhoigi khonthina cheibada
kiduna nikkanu.
8Maramdi tinna makhoibu
phirongumna chāgani,
Aduga tinkupna makhoibu
sāmtugumna chāgani;
Adubu eigi dharmachen-
badi matam pumnamak-
ta leigani,
Eigi arān khubamdi miron
mironda leigani."

9Houro, houro,
pānggal hāppu,
He Jehobāgi pāmbom;
Houro, mamāng'ngeigi
numitsingda,
Thāinagi mironsingda
toubagumna.

51:1 Mei 17:15-17; Ise 94:15; Jis 46:3; 51:7
51:2 Mei 12:1; 15:5; Jis 29:22; Rom 4:16; Hib 11:11
51:3 Mei 2:8; Jis 5:6; 25:9; 61:4; Jir 16:9
51:4 Kho 6:7; Ise 78:1; Jis 2:3; 42:6
51:5 Mei 49:10; Jis 12:2; 42:4
51:6 Ise 102:26; Jis 45:7; Hib 1:10-12; 2Pi 3:10
51:7 Jis 51:1; Māt 5:11; Luk 6:22
51:8 Jis 14:11; 50:9; 51:6
51:9 Kho 6:6; 2Wā 4:34; Job 26:12; Ise 74:13; Jis 51:17

Rāhābpu kakthatkhiba adu
nahāk nattrā,
Chinglāibu sok'hankhiba?
10Samudrabu kanghankhiba,
Aruba ipākki isingbu
kanghankhiba,
Handokpiraklabasingna
lānthoknanaba aruba
samudrada lambi sembi-
khiba adu nahāk nattrā?
11Maram aduna Jehobāgi
handokpikhrabasingna
hallakkani,
Harāobagi khollāoga Siyonda
lākkani,
Aduga makhoigi kokthak-
ta lomba nāidaba harāoba
leigani,
Makhoina nungāiba amasung
harāoba phanggani;
Awāba amasung thammoi
sokna sor sāngna honba
chenkhigani.

12"Nakhoibu themjin-
biba mahāk adu ei, hoi
eimakni.
Sigadaba mibu nahākna
kiduna nikkadaba nahāk
kanāno,
Nāpigum oihan'gadaba
tāibang migi machābu?
13Nahākki Sembiba Mapu
Jehobābu kāothok'i,
Mahākna atiyā nongdon
sandokkhi,
Aduga mālemgi yumpham-
sing thonbikhi;
Ot-neiriba mi adugi mei
houna sāobagi maram-
na mānghannaba mahāk-
na thourāng toubada
nahākna numit khudinggi
tattana kikhi.
Adubu ot-neiriba mi adugi
mei houna sāoba adu
kadāida lei?
14Loi thāba lānphā adu thuna
thādokkani,

51:10
Kho 14:22;
Jis 50:2;
63:11; Jek
10:11
51:11
Jis 35:9;
48:20;
Jir 33:11;
Pho 7:17
51:12
Jis 2:22;
40:1; 51:3;
2Ko 1:4;
1Pi 1:24
51:13
Mei 1:1;
Jis 17:10;
40:22;
45:12
51:14
Jis 42:7;
49:10

51:15
Jis 13:4;
Jir 31:35
51:16
Jis 48:13;
Jir 7:23;
Ijk 14:11;
Jek 8:8
51:17
Wāy 5:12;
Job 21:20;
Jis 42:25;
Māt 20:22;
Pho 14:10
51:18
Ise 88:18;
Jis 41:13
51:19
Jis 14:30;
Jir 14:12

Aduga mahākna komda siroi,
Mahākki talsu wātloi.
15Maramdi eidi Jehobā nahāk-
ki Isorni,
Samudrabu khāidoktuna
mahākki irāokhon
thok'halle;
Lānmi tenggolsinggi Jehobādi
mahākki mingni.
16Eina nahākki chinda eigi
wāsing thamle;
Aduga eina nahākpu eigi
khutki marumna
kupsille,
Maduna eina atiyā nongdon
leihannaba,
Mālemgi yumphamsing
thonnaba,
Siyonda hāiyu,
'Nahāk eigi misingni.' "

Siyon'gi Ngamdaba Ngākpiba

17Houro, houro!
Lepkhatlo, he Jerusālem,
Jehobāgi khuttagi mahākki
sāthina sāobagi tenggot
thakkhiba nahāk.
Ngāohanbagi tenggottagi
nahākna thaktuna loina
lekthokkhi.
18Mahākna pokchaba machā-
nipā pumnamakki marak-
ta mahākpu chingbiga-
daba kanā amata leite;
Mahākna yokkhatcharakpa
machānipā pumnamakki
marakta mahākpu makhut
pāiduna chingbigadaba
kanā amata leite.
19Hiram ani asi na'ngonda
lākle;
Kanāna nahākkidamak
pukning wābigani?
Amāngba amasung tumna
māngba,
Chāktāngba amasung
thāngsāng;
Kanāgi mapānna eina nahāk-
pu themjin'gani?

20 Nahākki nachā nipāsing
tukthare,
Makhoina lamjāo pumnamak-
ki machinda tāduna lei,
Lāngda thuraba sabeng
amagumna;
Makhoi Jehobāgi sāthina
sāobana thalli,
Nahākki Isorgi cheibana.

21 Maram aduna masi tāo,
Awāba nanglabi,
Ngāorabi, adubu yuna ngāo-
badi natte.
22 Nahākki Nabungo, mahāk-
ki misinggidamak wā
yetnabiba Jehobā nahākki
Isorna asumna hāi,
"Yeng'u, eina nahākki khutta-
gi ngāohanbagi tenggot,
Eigi sāthina sāobagi tenggot
louthokle.
Nahākna masi amuk hanna
thaklaroi.
23 Adubu eina masi nahākpu
wāhanba makhoigi khutta
thamgani,
Makhoina na'ngonda hāikhi,
'Eikhoina nathakta chatnaba
hipthou.'
Nahākna nahākki hakchāng
adu leibākkumna thamle,
Lamjāogumna, mathakta
chatpa makhoigidamak."

Isorna Isrāyelbu Kanbiba

52 Houro, houro!
Nahākki pānggal hāppu,
he Siyon;
Nahākki phajaraba phironsing
setlu,
He Jerusālem, asengbi sahar!
Maramdi un kaktabasing
amasung amāngbasing,
Na'ngonda amuk hanna
lāklaroi.
2 Nasādagi uphul kanthok'u,
Hougattuna phammu, he
Jerusālem,

51:20
2Wā 28:20; Job 18:10; Jis 5:25; Jir 14:16; Tng 2:19
51:21
Jis 29:9
51:22
Jis 49:25; Jir 25:15; Hab 2:16; Māt 20:22
51:23
Jos 10:24; Jir 25:15; Mik 7:10; Jek 12:2
52:1
Mei 34:14; 1Sa 2:4; Neh 11:1; Jis 51:17; Joy 3:17; Nāh 1:15; Jek 9:8; Māt 4:5; Pho 21:2, 27
52:2
Jis 10:27; 29:4; 60:1
52:3
Ise 44:12; Jis 1:27; 45:13; 1Pi 1:18
52:4
Mei 46:6; Jis 10:24
52:5
Jis 37:23; Rom 2:24
52:6
Kho 6:3; Jis 10:20; 41:26; 49:23
52:7
Jis 40:9; Luk 2:14; Rom 10:15; 1Ko 15:24-25; Eph 6:15
52:8
Mas 10:36; Jis 59:20; Jir 6:17; Ijk 3:17; Jek 8:3

Nahākki ngakki aphā apundagi
nasābu louthok'u,
He lānphā oiribi Siyon'gi
ni'ngon!
3 Maramdi Jehobāna
asumna hāi,
"Nakhoina nasābu arembada
yonkhre,
Nakhoibu sen yāodana
handokkani."
4 Ibungo Jehobāna asumna hāi,
"Eigi misingna ahānbada Ijip-
ta lamlānduna leirunaba
maduda chatkhi;
Adudagi Āsiriyāgi misingna
maram leitana makhoibu
ot-neibikhi.
5 Maram aduna houjik
mapham asida eigi kari
leibage?"
Jehobāna hāi, "Maramdi eigi
misingbu arembada pure.
Makhoigi mathakta pāllība-
singna makhoibu kap
lāohalli,"
Jehobāna hāi, "Numit khu-
dinggi tattana eigi mingbu
thina ngāng'i.
6 Maram aduna eigi misingna
eigi ming khanggani;
Maram aduna numit aduda
makhoina khanggani
madudi wā ngāngliba
mahāk adu eini,
'Yeng'u, masi eini.' "
7 Chingthaksing aduda aphaba
wāpāosing purakpa
mahākki khongsing
kayāda ningthijakhraba!
Mahākna ingthaba lāothok'i,
Aphabagi aphaba wāpāosing
purak'i,
Arān khubam lāothok'i,
Mahākna Siyonda hāi,
"Nahākki Isorna pālli."
8 Nahākki santrising-
na khonjen wāngna
lāokhatkani,
Makhoina harāobagi

khollāo punna saktuna
lāokhatkani,
Makhoina mitka mitka
chānagani,
Jehobāna Siyonbu amuk
hanna purakpada.
9Harāobagi khollāo punna
saktuna lāokhatlu,
Jerusālemgi amāngba
maphamsing nakhoi,
Maramdi Jehobāna mahākki
misingbu themjinbire,
Mahākna Jerusālembu
handokpire.
10Jehobāna mahākki asengba
pāmbom tingle jāti
pumnamakki mityengda,
Aduga mālemgi aroiba pumna-
makna ugani eikhoigi
Isorgi arān khubam.
11Chatthok'u, chatthok'u,
Mapham adudagi thok'u,
Amāngba pot amata sokkanu;
Mahākki manungdagi thok'u,
Nasābu senghallu;
Jehobāgi pātrasing puba
nakhoi.
12Adubu nakhoina tahā
tahāna thokloi,
Chenduna chatloi;
Maramdi Jehobāna nakhoigi
māngda chatkani,
Aduga Isrāyelgi Isorna
nakhoigi tungda
ngāk-senbigani.
13Yeng'u, eigi ināina
heisingna tougani,
Mahākpu wānghan'gani,
chāohan'gani amasung
yāmna wāngthoihan'gani.
14Mayāmna na'ngonda
ngaknabagumna,
Mahākki māithong adu mi
amagi nattre,
Mahākki sakpham adu
migi machānipāsinggi
sakpham nattre.
15Asumna mahākna jāti
mayāmbu ee khikkani,

52:9
Jis 40:1; 44:26; 51:3; Luk 2:25
52:10
Jos 4:24; Ise 44:3; Jis 53:1; Luk 2:30
52:11
Mas 8:6; Jis 48:20; 2Ko 6:17; 2Ti 2:19
52:12
Kho 12:11; 14:19; Mik 2:13; Joh 10:4
52:13
Jis 42:1; 53:11; Php 2:9
52:14
Jis 53:2-3
52:15
Ijk 36:25; Rom 15:21; Eph 3:4-5

Mahākki maramna ningthou-
singna makhoigi machin
umsin'gani;
Maramdi makhoida
hāikhidriba adu makhoi-
na ugani,
Aduga makhoina tākhidriba
adu makhoina wākhal
tāgani.

Pāp Pubiba Manāi

53 Kanāna eikhoigi pāodam
thājarabage?
Kanāda Jehobāgi pāmbom
phongdoklabage?
2Mahākna mahākki māng-
da tanou tanouba pāmbi
amagum hougani,
Akangba leibākta maru
amagum;
Mahākki ningthijaba leite,
Phajaba leite,
Eikhoina mahākpu ubada,
Eikhoigi pukning hugadaba
phajaba amata ma'ngonda
leite.
3Misingna mahākpu usit
thou'oibidre amasung
yābidre,
Awāba phangba mini amasung
pukning wāduna leibani,
Aduga ma'ngondagi māithong
lotkhibagumna eikhoi-
na lotli;
Mahākpu usit thou'oibidre,
Eikhoina mahākpu ikāi
khumnabidre.
4Tasengnamak mahāk masā-
makna eikhoigi lāina
thonggattuna pubire,
Eikhoigi awā anā pubire;
Adum oinamak eikhoina
khankhi,
Mahākti yeibire,
Isorgi cheinā phangle ama-
sung wāhalle.
5Adubu eikhoigi langjaba-
gidamak mahākpu
sok'hankhi,

53:1
Jis 28:9; 52:10; Joh 12:38; Rom 10:16
53:2
Jis 11:1; 52:14
53:3
Māt 16:21; Joh 1:10-11; Hib 5:8
53:4
Rut 1:21; Māt 8:17; Joh 19:7
53:5
Māt 27:26; Joh 3:17; 19:1; Rom 4:25; 1Ko 15:3; Hib 9:28

Eikhoigi ayol arān'gidamak
mahāk pop'hankhi;
Eikhoina ingthaba phangna-
bagidamak chumthokpiba
adu mahākki mathakta
tākhi,
Aduga mahākki cheiphamna
eikhoibu phahankhi.
6Eikhoi pumnamak yāo
sanggugumna serānna-
duna chatkhre;
Eikhoi khudingmak māgi
māgi lambida leithokkhre;
Jehobāna eikhoi pumnamak-
ki ayol arān mahākki
mathakta tāhalle.
7Mahākpu ot-neibire amasung
mahākpu wāhalle,
Adum oinamak mahākna
machin kāthokkhide;
Sā hātphamda yāo machā
amagumna mahākpu
purakle,
Yāona matu kakpa migi
mamāngda lon
thoktabagumna,
Mahākna machin
kāthokkhide.
8Mahākpu ot-neiduna ama-
sung wāyenduna
puthokkhi,
Kanāna mahākki mironbu
lāothokkani?
Maramdi mahāk ahingbagi
leibāktagi louthokkhre;
Eigi misinggi langjabagida-
mak mahākpu yeikhre.
9Mahākki mongpham Isor
ningdabasingga semkhi,
Adubu mahākna sibada ināk
khunba amaga loinakhi,
Maramdi mahākna hingsā
toukhide,
Mahākki machinda marei
marā leiramde.
10Adum oinamak mahākpu
pop'hanba asi Jehobāgi
apenba oire;
Mahākna mahākpu wāhankhi.

53:6
Jis 56:11; Rom 4:25
53:7
Jis 50:6; Māt 27:31; Mār 14:61; Joh 1:29; Pāk 8:32; 1Pi 2:23
53:8
Dān 9:26; Mār 14:49
53:9
Job 16:17; Māt 27:5-60; 1Pi 2:22; 1Jo 3:5; Pho 14:5
53:10
Jis 46:10; Pāk 2:23
53:11
Jis 45:25; Pāk 10:43; Rom 5:18-19
53:12
Jis 59:16; Mār 15:28; Rom 8:34; Php 2:9; Hib 7:25; 9:28; 1Pi 2:24
54:1
Mei 21:6; 30:1; 1Sa 2:5; Jis 66:7; Gāl 4:27
54:2
Jis 26:15; 33:20

Nahākna mahākki thawāibu
pāpki katnapot oihanbada,
Mahākna mahākki dhārā
ujagani,
Mahākna mahākki numitsing
sāngdok'han'gani,
Mahākki khutta Jehobāgi
apenba thunggani.
11Mahākna mahākki thawāi-
gi awāba adu uduna
penjagani;
Mahākki khangbagi mapānna
eigi dharmachenba ināina
mayāmbu chumhanbigani;
Maramdi mahākna makhoigi
ayol arān pubigani.
12Maram aduna achou
asānggi marakta eina
mahākki saruk pigani,
Aduga mahākna akanba-
singga lāndagi mullakpa
pot yennagani,
Maramdi mahākna siba phāoba
mahākki thawāi heidokle,
Aduga mahāk langjaba-
singgi marakta masing
chankhre,
Mahākna mayāmgi pāp
pubikhre,
Langjabasinggidamak
nonjabikhre.

Ingthabagi Lomba Nāidaba Wālep

54 "He chāboktabi, a'ngāng
leitabi nahāk isei sak'u.
Isei sakkatlu, houna
lāokhatlu,
Nāoyektabi nahāk!
Maramdi amāngbagi machā-
singna luhonglabi nupi-
gi machāsingdagi yāmba
helli," Jehobāna hāi.
2"Nahākki phiyumgi mapham
chāohallu,
Aduga makhoina nahāk-
ki leipham phiyum-
gi phikhansing
tingthoksanu;

Pāisinduna thamganu,
nahākki thourising
sāngdok'hallu,
Nahākki uchupsing kanhallu.
3Maramdi nahākna yetta ama-
sung oida sandokkani,
Aduga nahākki dhārāna jāti-
singbu phangpham thokpa
oina phangjagani,
Amāngba saharsing
khundāhallagani.

4"Kiganu, maramdi nahākpu
ikāiba nanghalloi,
Aduga nahāk choppa
phāoganu,
Maramdi nahākpu ikāihalloi;
Maramdi nahākna nahāk-
ki nahā oiringeida ikāiba
nangkhiba adu kāoragani,
Aduga nahākna lukhrābi
oibagi athiba ming-
chat adu amuk hanna
ningsinglaroi.
5Maramdi nahākpu Sembiba
Mapuna nahākki
napuroibani,
Mahākki mingdi lānmi
tenggolsinggi Jehobāni;
Isrāyelgi asengba Ibungodi
nahākki Handokpiba
Mapuni;
Mahāk asi mālem apumbagi
Isor kou'i.
6Maramdi Jehobāna nahākpu
kourabani,
Thādokpirabi amasung
pukning wājarabi
nupigum,
Amadi nahā oiringei-
gi thou'oibidrabi
nupigumna,"
Nahākki Isorna hāi.
7"Maramdi tenkhraba mitkup
amatanggidamak eina
nahākpu thādoklure,
Adubu yāmna chānbiduna
eina nahākpu amuk
khomjinbani.

54:3
Mei 13:14;
Jis 48:19;
49:19-20
54:4
Mei 30:23;
Jis 28:16;
Jir 30:10;
Joy 2:21
54:5
Jis 51:13;
Jir 3:14;
Hos 2:7,16
54:6
Hos 1:10;
Māl 2:14
54:7
Job 14:13;
Jis 26:20;
49:18

54:8
Jis 9:12;
48:17;
Hos 2:19
54:9
Mei 8:21;
2Wā 28:20;
Jis 14:24;
Mik 7:18
54:10
Mei 9:16;
Mas 25:12;
Jis 14:1;
42:6; Hib
12:27
54:11
Job 28:16;
Pho 21:19
54:12
Pho 21:21
54:13
Jis 48:18;
Mik 4:2;
Joh 6:45;
Hib 8:11

8Eina khangsāo sāoduna
na'ngondagi mitkup
amatanggidamak imāi
lotsillure,
Adubu lomba nāidaba leng-
draba nungsibana eina
nahākpu chānbiragani,"
Nahākki Handokpiba Mapu
Jehobāna hāi.
9"Maramdi masi eingon-
da Nohāgi ising
ichāogumbani;
Maramdi Nohāgi ising ichāo
aduna mālembu amuk
hanna thumlaroi hāina
eina wāsakle,
Matou adumna eina na'ngonda
amuk hanna sāoraroi,
Nahākpu cheiraroi hāina eina
wāsakle.
10Maramdi chingjāo-
sing chatthokkhra-
gani amasung chingsing
louthokkhigani;
Adubu eigi lengdraba
nungsibadi na'ngondagi
chatthoklaroi,
Eigi ingthabagi wālepnaba
adusu louthokloi,"
Nahākpu chānbiba,
Jehobāna hāi.
11"He awāba nanglabi,
Nong nungsitna hāi humlabi
amasung kanānasu
themjinbidrabi!
Yeng'u, eina nahākki nung-
sing arangba nungsinggi
marakta thambigani,
Syāphāir nungsingna nahākki
yumphamsing oihan'gani.
12Eina nahākki thongnāo-
sing adu mamal yāmba
nungna,
Nahākki thongjāosing
tamphāyāina,
Nahākki chekpalsing phajaba
nungsingna semgani.
13Jehobāna nahākki nachā
pumnamak tambigani;

Nahākki nachāsingda yāmna
ingthaba leigani.
14Nahākpu dharmachenbada
lengdana leihan'gani;
Ot-neibadagi nahāk thāpna
leigani,
Maramdi nahākna kiraroi;
Kiduna nikpadagi thāpna
leigani,
Maramdi madu nahākki
nanākta lāklaroi.
15Tasengnamak makhoi
soidana punsin'gani, madu
eina natte;
Nahākki māyokta punsinba
khudingmak nahākki
maramna tugani.
16Yeng'u, meigi meitāl
kāmliba yot suba adu
eina semle,
Masāgi thabakkidamak
khutsu khutlāi sāri;
Tumna mānghannanaba eina
mānghanba mi semle.
17Nahākki māyokta semba
khutlāi amata mahei
yālloi,
Wāyenba matamda nahāk-
ki māyokta ngāngba lei
khudingmak nahākna
arānba tāhan'gani.
Masi Jehobāgi manāisinggi
phangpham thokpani,
Aduga makhoigi dharma-
chenba adu eingondagini,"
Jehobāna hāi.

54:14
Jis 9:4; 26:2; Jir 30:20; Jep 3:15; Jek 9:8
54:15
Jis 41:11-16
54:16
Jis 10:5; 13:5; 44:12
54:17
Ise 17:2; Jis 29:8; 41:11; Jek 1:20-21
55:1
Ise 42:1; 63:1; 143:6; Sol 5:1; Jis 41:17; Joh 4:14; 7:37-38; Pho 21:6
55:2
Jis 25:6; Jir 12:13; 31:14; Hos 4:10; Hāg 1:6

55:3
Leb 18:5; Jis 54:8,10; Joh 6:27; Pāk 13:34; Rom 10:5; Hib 13:20
55:4
1Sa 13:14; Jis 32:1; Pho 1:5
55:5
Jis 2:3; 12:6; 44:23; 49:6
55:6
2Wā 4:29; 2It 15:2; Jir 29:12; Pāk 17:27
55:7
2It 6:21; 7:14; Jis 54:10; Jir 26:3

Isorgi Thoujāntana Arān Khubam

55 "He khourāngjaba mi
khudingmak,
Nakhoi ising manākta lāk'u,
Aduga sen leitaba nakhoi
lāktuna leiraga chāo;
Hoi, lāktuna yu amasung sang-
gom leiyu sen yāodana
amasung mamal tingdana.
2Chinjāk nattaba adugidamak
nakhoina sen sijinnariba
karigino?
Penhanba ngamdaba adugi-
damak nakhoina suriba
karigino?
Eina hāiba asi pukning changna
tāo amasung aphaba chāo,
Aduga nahākki thawāina
mahāoda harāojasanu.
3Nakhoigi nākong cheptharak'u
amasung eigi nākta lāk'u.
Tāo, nahākki thawāi
hingjagani;
Eina nahākka lomba nāidaba
wālepnaba ama lepnagani,
Debidta utkhiba lengdra-
ba nungsiba adugi
matung inna.
4Yeng'u, eina mahākpu mi-
singda sākhi oinaba
misinggidamak luchingba
amasung yāthang piba mi
oina pirabani.
5Yeng'u, nahākna khangdaba
jāti ama nahākna kougani,
Nahākpu khangdaba jāti-
singna na'ngonda
chensillakkani,
Nahākki Isor Jehobāgi,
Israyelgi asengba Ibungogi
maramna;
Maramdi mahākna nahāk-
pu natik na'ngān
chāohanbire."

6Nakhoina Jehobābu phangba
yāringeida thijahou,
Mahākna nakna leiri'ngeida
mahākpu koujou.
7Isor ningdaba misingna
masāgi lambi,
Pukning phattaba mising-
na masāgi wākhalsing
thādoksanu.
Mahākna Jehobāda hallaksanu,
Aduga mahākna ma'ngonda
chānbiba phangjagani;
Mahākna eikhoigi Isorda
hallaksanu,
Maramdi mahākna mapung
phāna ngākpigani.

8"Maramdi eigi wākhalsing
nahākki wākhalsing natte,
Aduga nakhoigi lambising
eigi lambising natte,"
Jehobāna hāi,
9"Atiyā nongdonna mālemda-
gi henna wāngbagum,
Eigi lambisingna nakhoigi
lambisingdagi,
Eigi wākhalsingna nakhoi-
gi wākhalsingdagi henna
wāng'i.

10"Nong amasung unna
atiyādagi tārakpada
mapham aduda amuk
hankhidabagum,
Adubu mālembu chot'hallaga
yenning hulhanduna
maru hunba mida maru
achāba mida chinjāk
pibagum,
11Eigi chindagi thokkhiba eigi
wāheina adugum oigani;
Madu eingonda lemna
hallakloi,
Adubu maduna eigi apāmba
thunghan'gani,
Eina thākhiba maram adugi-
damak maduna mahei
yān'gani.

12"Maramdi nakhoina
harāona chatthokkani,
Nakhoibu ingthana
puthokpigani;
Chingjāosing amasung ching-
singna nakhoigi māngda
isei sakkatlakkani,
Aduga lamgi upāl pumna-
makna khubāk khugani.
13Tingkhang mongsonggi
mahutta phar upāl,
Tingkhang pāmbigi mahutta
martal upāl hourakkani;
Aduga maduna Jehobāgi
maphamda mingchat,
Māngloidaba lomba nāidaba
khudam ama oigani."

55:8 Mik 4:12
55:9 Job 11:8; Ise 103:11; Jis 40:13-14
55:11 2Wā 32:2; Jis 40:8; Māt 5:18; Joh 1:1
55:12 1It 16:33; Ise 98:8
55:13 Mas 33:55; Jis 5:6; 60:13; Jir 33:9

Atoppa Jātsinggi Arān Khubam

56 Jehobāna asumna hāi,
"Nakhoi chumna wāyellu
amasung dharmachenbagi
thabak tou;
Maramdi eigi arān khubam
naksillakle,
Eigi dharmachenba
phongdokkadouri.
2Masi touba mi adu
yāiphabani,
Masi pāiduna leijaba migi
machānipā,
Aduga potthāba numit♦
mānghandaba,
Phattaba pumnamak
tougadabadagi mahāk-
ki makhut khāmjaba
mahāk."

3Jehobāda napchaba mireibāk
machānasu hāidasanu,
"Jehobāna eibu mahāk-
ki misingdagi pumtong
tongānhalle;"
Pheidāsingnasu♦ hāidasanu,
"Yeng'u, ei akangba
upāmbini."
4Maramdi Jehobāna
asumna hāi,
"Eigi potthāba numit ngākpa,
Eigi apāmba adu khandokpa,
Eigi wālepnaba ngākpa
pheidāsingda,
5Makhoi aduda eina pibi-
gani eigi sang manung-
da chekpal manungda
mapham ama amasung
ming ama,
Aduga ichā nipā amasung
ichā nupisinggi mingdagi
henna phaba eina makhoi-
da māngloidaba lomba
nāidaba ming ama pibigani.

6"Jehobāgi thougal tounaba,
Mahākki ming nungsijanaba,
Mahākki manāi
oinaba Jehobāda

56:1 Ise 85:9; Jis 1:17; Dān 9:24
56:2 Kho 20:8, 10; Ise 119:2
56:3 Kho 12:43; 2Wā 23:3; Jis 11:10; Jir 38:7; Pāk 8:27
56:4 Kho 31:13; Jir 38:7
56:5 Jis 26:1; 43:7; 48:19; 55:13
56:6 Kho 12:43; 1It 22:2; Jis 60:7,10; Māl 1:11

napchaba mireibāk
machānipāsingbusu;
Aduga potthāba numit māng-
handanaba ngākchaba,
Eigi wālepnaba chetna pāijaba
mi khudingbu,
7Eina eigi asengba chingda
makhoibu purakkani,
Aduga eina makhoibu eigi
hāijanabagi sangda
harāohan'gani;
Eina makhoigi mei thādok-
pagi katnapotsing,
Makhoigi irātpasing adu eigi
lātnapung♦ mathakta
lousinbigani;
Maramdi eigi yum mi pumna-
makki hāijabagi yum
kougani."
8Isrāyelgi tānthokkhraba-
singbu khomjinbiba
Ibungo,
Jehobāna hāi,
"Adum oinamak eina
atoppasu ma'ngonda
khomjinbigani ma'ngonda
khomjinkhraba makhoi
aduta nattana."

9He lamlakki sā, nakhoi
pumnamak chānanaba
lāk'u.
He umangda leiba sā, nakhoi
pumnamak,
10Mahākki santrising adu
mittāngbani,
Makhoi pumnamak
apangbani,
Makhoi pumnamak makhon
thoktaba huisingni,
Makhoina khongba ngamde.
Makhoi tumduna lei,
Kunduna lei amasung uiba
pāmbani.
11Hoi, makhoi *karām chāoba
huisingni,

56:7 Jis 2:2; Māt 21:13; Mār 11:17; Luk 19:46; Rom 12:1; Php 4:18; Hib 13:15
56:8 2Wā 30:4; Jis 11:12; Ijk 34:12; Joh 10:16
56:9 Jis 18:6; Jir 12:9; Ijk 34:5,8
56:10 Jir 6:17; Ijk 3:17; Nāh 3:18
56:11 Jir 6:13; 23:1; Ijk 13:19; 34:2; Mik 3:11

Mapuk thanba khak leitaba.
Aduga makhoi adu wākhal
tādaba yāosenbasingni;
Makhoi pumnamak makhoi
masāgi lambita yeng'i,
Aduga makhoi masāgi
oijanaba masāgita makhoi
pumnamakna khalli.
12Makhoina hāi, "Lāk'u,
Eina yu lourugani,
Eikhoina mayāi kāba yu
thanna thakkani,
Hayengsu ngasigumna oigani,
Hennadum marāng kāiba
oigani."

Isrāyelgi Kānnadraba Lāi Murtising

57 Dharmachenbasing māngli,
Kanā amatana madu
mathammoida khande;
Thājaba yāba misingbu
louthokkhi,
Dharmachenbasingbu lāk-
kadaba phattabada-
gi louthokkhibani hāiba
kanānasu khandre.
2Mahākna ingthabada
changjagani,
Mahākki chumna chat-
chaba aduda makhoi-
na makhoigi phamungda
potthājagani.
3Adubu mapham asida
lāk'u, hikāp yāikāppagi
machānipāsing,
Nupi lānnaba amasung oktabi-
gi dhārāsing nakhoi!
4Nakhoina kanābu
laknaribano?
Kanāgi māyokta nachin
kāthoklaga narei
tingthoklibano?
Nakhoi langjabagi machāsing,
Minambagi dhārā nattrā?
5Manā pungba upāl khu-
dinggi makhāda lāi
murtina nasāmakpu apām
mihouhalli.

56:12 Leb 10:9; Pār 23:20; Jis 22:13
57:1 Jis 42:25; Ijk 21:3
57:2 Jis 26:7; Dān 12:13
57:3 Kho 22:18; Jis 1:21; Jir 2:20; Māl 3:5
57:4 Jis 1:2
57:5 Jis 1:29; Jir 2:20; Ijk 16:20

* **56:11** *karām chāoba*: Hibruda "thawāi kanba."

Aduga lokchapsingda a'ngāng
machāsing hātli,
Nungjāosinggi chekhāiba
maphamda.
6Lokchapki anānba nung-
singgi marakta nahākki
sarukni;
Makhoi, makhoi adu nahākki
sarukni!
Makhoi aduda nahākna thak-
nabagi katnapot adu heire,
Nahākna maduda mahei
maronggi katnapot adu
katkhrabani.
Aduna eina maduda ingthaba
phanggadrā?
7Wāngkhraba awāngba ching-
thakta nahākna nahākki
phamung thārabani;
Mapham adumaktada
nahākna irātpa katnaba
kākhatkhi.
8Thongsing amasung
thongbāsinggi matung-
da nahākna nahākki ning-
sing khudam thamkhi;
Maramdi nahākna ei nattaba
amagidamak nasāgi phi
louthokkhi,
Makhoigi maphamda
kākhatkhi;
Nahākna nasāgi phamung
chāothok'hankhi amasung
makhoiga wālepnakhi;
Nahākna makhoigi phamung
pāmkhi,
Aduga mapham aduda nahāk-
na phi thokpa ukhi.
9Nahākna thāo teiduna
ningthougi maphamda
chatkhi,
Nahākki nungsiba manam
hengat'hankhi;
Nahākna nahākki pāo puba
misingbu thāpna thākhi,
Aduga nasāmakpu khamnung
leibāk phāoba puthakhi.
10Nahākki lambi sāngbagi
maramna nahāk chokthare;

57:6
Jir 3:9; 5:9, 29; 7:18; Hab 2:19
57:7
Jir 3:6; Ijk 16:16
57:8
Ijk 16:15,36
57:9
Ijk 23:16
57:10
Jis 47:13; Jir 18:12; Māl 3:14

Adum oinamak nahākna hāide,
"Āsā leitre."
Nahākki nakhut nouhounana
pānggal phangle;
Maram aduna nahāk
tukthadre.

11Kanādagi aki akhang
poktuna nahākna
minamkhibano,
Aduga eibu ningsingkhida-
bano amasung napuk-
ningda thamkhidabano?
Eina mamāng'ngeidagi
tuminna leirakpadagi
nahākna eibu kidaba
nattrā?
12Eina nahākki dharmachenba
amasung nahākki thabak-
sing lāothokkani;
Maramdi makhoi adu
na'ngonda kānnaroi.
13Nahākna kapchabada,
Nahākki khomjillakpa lāi
murtisingna nahākpu
kanbisanu,
Adubu nungsitna makhoi
pumnamak pugani,
Liri liri sitpa nungsitna
makhoibu puthokkani;
Adubu eingonda changjaba
mahāk aduna leibāk adu
lousin'gani,
Eigi asengba ching
phangjagani.

Ninghannabasingbu Phahanba

14Kanāgumba amana hāi,
"Thon'gatlu! Thon'gatlu!
Lambi adu thourāng tou,
Eigi misinggi lambidagi khudi
thigadaba adu louthok'u."
15Maramdi awāngba amasung
wāngthoiba,
Lomba nāidana leiriba,
maming asengba kouba
mahākna asumna hāi,
"Eina awāngba amasung
asengba maphamda lei,

57:11
Ise 50:21; Jis 42:23; Jir 2:32; Ijk 22:12
57:12
Jis 29:15; Ijk 16:2; Mik 3:2-4
57:13
Ise 37:3,9; Jir 22:20
57:14
Jis 11:16; 62:10; Jir 18:15
57:15
2Wā 33:27; Job 5:18; Ise 34:18; Jis 52:13

Thammoi kinthakhraba amasung nollukpa pukning leiba mahākkasu,
Nollukpasinggi pukning thougatnaba,
Thammoi kinthakhrabasinggi pukning thougatnabani.
16Maramdi eina matam pumnamakta yetnaduna leiroi,
Matam pumnamakta mei houna sāobasu leiroi;
Maramdi thawāina eigi māngda tukthagani,
Aduga eina semba thawāi pānbasing tukthagani.
17Maramdi chumdana sendong tānbagi ayol arān adugi maramna eina sāoduna mahākpu yeikhi;
Eina lotkhi amasung sāokhi,
Aduga mahākna mamāi leithoktuna mathammoigi apāmba lambida chatkhi.
18Eina mahākki lambising ure amasung mahākpu phahanbigani;
Eina mahāksu chingbigani,
Aduga ma'ngonda themjinbiba hanjinbigani amasung mahākkidamak tengthā nā'oiribasingda.
19Eina chinbān'gi mahei sembi,
Thāpna leiba ma'ngonda amasung nakna leiba ma'ngonda ingthaba, ingthaba leisanu,"
Jehobāna hāi,
"Eina mahākpu phahan'gani."
20Adubu Isor ningdaba misingdi ithak-ipom houriba samudragumbani,
Tapthana leiba ngamde,
Madugi isingna leikhom leināng amasung amotpa thok'halli.
21"Ingthaba leite," eigi Isorna hāi,
"Isor ningdaba misingda."

57:16 Mei 2:7; Ise 50:21; 103:9; Jis 3:13-14; 42:5
57:17 Jis 56:11; Jir 6:13
57:18 2Wā 32:39; 2It 7:14; Jis 30:26
57:19 Jis 2:4; 6:7; Pāk 2:39; Hib 13:15
57:20 Mei 49:4; Job 18:5-14; Eph 4:14; Jih 1:13
57:21 Jis 26:3; 48:22; Ijk 13:16

Achumba Amasung Arānba Charā Henba

58 "Khonjen houna lāokhatlu, khāmganu,
Peregumna nahākki khonjen kanna lāokhatlu,
Aduga eigi misingda makhoigi langjaba khanghallu,
Jākobki imungda makhoigi pāpsing.
2Makhoina eibu numit khudinggi thiri eigi lambising khangbada nungāijei,
Dharmachenba thabak touba,
Makhoigi Isorgi wāyen thādoktaba jāti amagumna,
Makhoina eingondagi achumba wāyen hangli;
Makhoina Isorgi maphamda lākchabada nungāijei.
3'Eikhoina charā helli,
Adubu nahākna karigi ubide?
Eikhoina eikhoigi thawāi wāhalli,
Adubu nahākna khangbidaba karigino?'
A'oibamak yeng'u, nakhoigi charā henba numitta nakhoina nungāiba phang'i,
Nakhoigi thabak subasing sāthina thabak suhallammi.
4Yeng'u, nakhoina khatnanaba, yetnanaba charā helli phattabagi khuttumna sunabagidamak.
Nakhoigi khonjen awāngba maphamda tāhannaba nakhoina ngasi charā helliba asigumna charā helloi.
5Eina khandoklaba charā henba adubu asirā?
Mi amana masāmakpu thawāi

58:1 Kho 20:18; Jis 40:6; 57:12; Ijk 3:17
58:2 2Wā 32:15; Jis 1:11; 48:1; Tit 1:16
58:3 Leb 16:29; Jis 22:13; Jir 44:10; Jek 7:5-6; Māl 3:14; Luk 18:12
58:4 1Ni 21:9-13; Jis 59:2, 6; Jir 6:7; Mik 3:4
58:5 Jek 7:5; Māt 6:16

wāhanba numitpu asumna
tourabrā?
Singnānggumna maru
lukthanaba,
Borā phi sandoknaba ama-
sung ut chāithoknabrā?
Aduga nahākna masibu
charā henba,
Jehobāna penbiba numit
kourabrā?

6"Eina khandoklaba charā
henba adudi Isor ning-
dabagi aphā apundagi
thādokpiba,
Arumba potlum louthokpiba,
Ot-neibirabasingbu maning
tamhanba,
Nakhoina potpu khudingmak
thudekpa nattrā?
7Masidi nahākki tal adu mapuk
lāmba miga yennanaba,
Tānthokpiraba lāirabasingbu
nayumda puraknaba,
Nahākna maphi yāodaba
mi ubada mahākpu phi
setpinaba,
Nahākki misingdagi nasābu
lotchadaba nattrā?
8Adu oirabadi nahāk-
ki na'ngān adu
nong'ngāllakpagumna
ngānthorakkani,
Nahākki nasā thuna
phagatlakkani,
Aduga nahākki dharmachen-
bana nahākki māngda
chatkani;
Jehobāgi matik ma'ngānna
nahākki tungda ngāk-
senba oigani.
9Matam aduda nahāk-
na koujagani amasung
Jehobāna khumbigani;
Nahākna pāngbinaba kougani,
Aduga mahākna hāigani,
'Ei asida lei.'
Nahākna potpu nahākki
naraktagi louthoklabadi,

58:6
Neh 5:10-11; Jir 34:8
58:7
Job 22:7; 31:18-21; Ijk 18:16; Māt 25:36; Luk 3:11
58:8
Kho 14:19; Job 11:17; Ise 85:13; Jis 30:26; 58:10
58:9
Job 8:6; Pār 6:13; Jis 30:19; Jek 10:6

58:10
2Wā 15:7-8; Job 11:17; Ise 37:6; Jis 42:16
58:11
Jis 42:16; 49:10; Jir 31:12; Joh 4:14
58:12
Jis 44:28; 49:8; 61:4; Āmo 9:11
58:13
Kho 20:8; Jir 17:21-27
58:14
2Wā 32:13; Job 22:26; Jis 40:5

Khudombi thinba ama-
sung pukning phattana
ngāngba toklabadi,
10Aduga nahākna mapuk
lāmlabasingda pukning
pirabadi,
Awā anā tāraba misingbu
penhallabadi,
Amambada nahākki na'ngān
ngānthorakkani,
Aduga nahākki amamba adu
numit yungbagumna
oigani.
11Aduga Jehobāna nahākpu
tattana chingbigani,
Akangbada nahākki thawāibu
penhan'gani,
Nahākki sarusing kanhan'gani;
Aduga nahāk ising chāiba
ingkholgum oigani,
Kangsinba leitaba ising iphut-
kum oigani.
12Aduga nakhoigi naraktagi
makhoina kuiraba māng
tāklaba maphamsing
semgatkani;
Nahākna miron kayāgi yum-
phamsing hougatkani,
Aduga nahākpu akāiba
semjinba,
Leinaba lamjāosing hanjin-
hanba kougani.

13"Potthāba numittagi• nahāk-
ki khong leithoklaklabadi,
Eigi asengba numitta nasāgi
apāmba toubadagi,
Potthāba numitpu harāoba
kourabadi,
Jehobāgi asengba numitpu
ikāi khumnaba kourabadi,
Nahākki aningba lambida
chattaduna,
Nasāgi apāmba adu thidaduna
amasung nasāgi wāsing
ngāngdaduna,
Mahākpu ikāi khumnarabadi,
14Nahāk nasāmakna Jehobāda
nungāigani;

Eina nahākpu mālemgi
wānglaba maphamsinggi
mathakta tonghan'gani,
Aduga nahākpu napā Jākobki
phangpham thokpa
adudagi pijagani,
Jehobāgi machinna masi
hāikhrabani.”

Pāpki Awāba Mahousā

59 Yeng'u, Jehobāgi khut asi
tenba natte,
Maduna kanbiba ngamloidaba.
Mahākki manāsu
tāthiba natte,
Tāba ngamloidaba.
2Adubu nakhoigi ayol
arānsingna nakhoi-
bu nakhoigi Isordagi
tongānhalle.
Aduga nakhoigi pāpna
mahākki māithong
nakhoidagi lotsinkhre,
Aduna mahākna tābiroi.
3Maramdi nakhoigi khut eena
senghandre,
Nakhoigi khutsāsing ayol
arānna;
Nakhoigi chinbānna minamba
ngāng'i,
Nakhoigi nareina serānnana
murum murum solli.
4Mi kanā amatana achumba
wāyen'gidamak koujade,
Kanā amatana chumna
wākatte;
Makhoina kānnadaba wāda
changjei amasung
minamba ngāng'i;
Makhoina pukning phattaba
mirolli amasung phattaba
poklak'i.
5Makhoina lindugi marum
kolli amasung mirāng
mahum sāi;
Makhoigi marum chāba
mahāk si.
Kāiraba adudagi lindu
thoklak'i.
6Makhoigi mahum adu
setnaba phiron oiraroi,
Makhoigi thabaksingna
makhoi masābu kuploi;
Makhoigi thabaksingdi
pukning phattaba
thabaksingni,
Hingsāgi thabak adu makhoi-
gi khutta lei.
7Makhoigi khong phattaba
tounaba chelli,
Marān leitaba ee tāhanbada
makhoi yāng'i;
Makhoigi wākhandi phattaba
wākhanni;
Makhoigi achouba lambi-
singda amāngba amasung
tumna māngba lei.
8Ingthabagi lambi makhoina
khangde,
Makhoigi khonglamsingda
achumba leite;
Makhoi masāna akhoiba
khong lambising semkhre;
Lambi aduda chatpa mahāk
aduna ingthaba khangloi.
9Maram aduna eikhoidagi
achumba wāyen thāpna
leikhre,
Dharmachenbana eikhoibu
tānba phangdre.
Eikhoina ma'ngān
ngāiduna lei,
Adubu yeng'u, amamba;
Arangba ma'ngān ngāibani,
Adubu eikhoina amambada
chatli.
10Eikhoina mittāngbagumna
phaklāngbu māduna thi,
eikhoina mit pāndaba-
gumna māduna lei;
Ahingda toubagumna eikhoi-
na numit yungbada
khudi thi;
Masā phabasinggi marakta
eikhoi asiba misinggumna
leirabani.
11Eikhoi pumnamak
sa'omgumna ngāng'i,

59:1 Jis 30:19; 41:20; 50:2; Jir 32:17
59:2 Jis 58:4; Jir 5:25; 11:11; Ijk 39:23; Joh 9:31
59:3 Jis 3:8; Ijk 7:23; 22:9; Hos 4:2
59:4 Job 4:8; Jis 29:20; 30:12; Jir 7:4,8; Jāk 1:15
59:5 Job 8:14; Māt 3:7
59:6 Pār 4:17; Jis 58:4; Jir 6:7
59:7 Pār 6:17; Mik 3:10; Rom 3:15-17
59:8 Jis 57:21; Hos 4:1; Luk 1:79
59:9 Job 19:8; Jis 5:30; Luk 1:79
59:10 2Wā 28:29; Jis 6:9-10; Tng 3:6; Jep 1:17; Joh 11:9-10
59:11 Jis 38:14; Jir 48:28; Nāh 2:7

Lam khunusinggumna
nungāitana tengthāi;
Eikhoina achumba
wāyen'gidamak thi,
Adubu amata leite;
Arān khubamdi eikhoidagi
thāpna lei.
12Maramdi nahākki māngda
eikhoigi langjaba masing
yāmkhre,
Aduga eikhoigi pāpna eikhoi-
gi māyokta sākhi pi;
Maramdi eikhoigi langjaba
eikhoiga loinari,
Eikhoigi ayol arān'gi maram-
dadi eikhoina makhoibu
khang'i:
13Jehobāgi māyokta lang-
jaba amasung minamba
ngāngba,
Eikhoigi Isordagi chatthokpa,
Ot-neibagi amasung lānhou-
bagi wā ngāngba,
Thammoida arānba khanduna
wā ngāngthokpani.
14Achumba wāyen tunglomda
leithokkhre,
Dharmachenbana thāpna
leptuna lei.
Maramdi achumba adu
apākpa lambida tāre,
Pukchen tingba adu changba
ngamde.
15Hoi, achumba leitre,
Phattaba tougadabadagi
leithokpa mahāk aduna
masābu sarāk oihanjare.
Madu Jehobāna ure,
Achumba wāyen leitaba
aduna mahākpu
*nungāihankhide.
16Mi amata leite hāiba
mahākna ure,
Kanāgumbagidamak hāija-
binaba leitaba aduda
ngakkhi;

59:12 Mei 4:7; Ejr 9:6; Jis 57:12; Jir 2:19; 14:7
59:13 Jis 46:8; Māt 10:33; Mār 7:21-22; Tit 1:16
59:14 Jis 29:21; Hab 1:4
59:15 Jis 5:7; Jir 7:28; Dān 8:12
59:16 Jis 41:28; 53:12; Ijk 22:30
59:17 Ijk 5:13; Eph 6:14, 17; 1Th 5:8
59:18 Mas 10:35; Job 34:11; Jis 34:8; Māt 16:27
59:19 Jis 24:15; 49:12; Māt 8:11
59:20 Job 19:25; Jis 52:8; 60:16; Ijk 18:30-31; Pāk 2:38-39; Rom 11:26
59:21 Jos 1:8; Jis 11:2; Jir 31:31-34

Maram aduna mahākki
pāmbomna ma'ngonda
arān khubam purakkhi;
Mahākki dharmachenbana
mahākpu ngākkhatkhi.
17Maramdi mahākna dharma-
chenbabu thabākkhāng
oina setlammi,
Makokta arān khubamgi
luhup uplammi;
Aduga mahākna laman
khumbagi phijonna phijet
oina setli,
Aduga thawāi yāobana phi
oina illi.
18Makhoina touba thabak-
ki matung inna mahākna
asumna laman singgani,
Mahākki māyokta leppasing-
da mei houna sāoba,
Mahākki yeknabasingda
laman khumba,
Samudra khongbān'gi
lamsingda mahākna
laman khumbigani.
19Maram aduna makhoi-
na nongchuplomdagi
Jehobāgi maming,
Numit thokphamlomdagi
mahākki matik ma'ngān
kigani;
Yeknabana ising ichāogumna
lākpada,
Jehobāgi thawāina mahākki
māyokta lānngam phirān
chingkhatkani.
20"Aduga handokpiba mapu
adu Siyonda lākkani,
Jākobki imungda langja-
badagi leithoklakpa
makhoida,"
Jehobāna hāi.
21"Eigi oinadi, masi makhoi-
ga lepnaba eigi wālepnabani,"
Jehobāna hāi, "Nakhoigi nathakta
leiba eigi thawāi amasung nahākki
nachinda pikhraba eigi wāheising
adu nahākki nachindagi, nahākki
dhārāgi chindagi, nahākki dhārāgi

* **59:15** *nungāihankhide*: Hibruda "mityengda phattaba oirammi."

dhārāgi chindagi chatthokloi,"
Jehobāna hāi, "Houjiktagi houduna
lomba nāidaba phāoba."

Tunggi Ningthou Leibāk

60 Hougatlo, ngānthoklo;
Maramdi nahākki
na'ngān lākle,
Jehobāgi matik ma'ngānna
nahākki nathakta thoklare.
2Maramdi yeng'u, amambana
mālembu kupsillagani,
Sukmuk mambana misingbu;
Adubu Jehobāna nathakta
thokpigani,
Nahākki nathakta mahākki
matik ma'ngān ugani.
3Jātisingna nahākki na'ngānda
lākkani,
Ningthousingna nahākna
thoklakpagi arangbada.

4Nahākki namit thānggattuna
koiyeng yeng'u;
Makhoi pumnamak punsinna-
duna makhoina na'ngonda
lākli;
Athāppadagi nahākki nachā
nipāsing lākkani,
Aduga nachā nupising-
bu nahākki nākanda
pamduna na'ngonda
purakkani.
5Maduda nahākna ugani ama-
sung ngānthorakkani.
Aduga nahākki thammoina
tanikkani amasung harāo-
bana chāokhatlakkani;
Maramdi samudragi areiba
pumnamak na'ngonda
purakkani,
Jātisinggi lanthum na'ngonda
lākkani.
6Ut mayām amana nahākki
leibāk thallagani,
Midiyān amasung Ephāgi ut
machāsingna;
Sebādagi makhoi pumnamak
lākkani,

60:1 Jis 52:2; Joh 8:12; Eph 5:14
60:2 1Sa 2:9; Jis 8:20; Jir 13:16; Kol 1:13
60:3 Jis 2:3; 9:2; 49:23; Māt 2:1-11; Pho 21:24
60:4 Jis 11:12; 43:6; 49:18; Jir 30:10
60:5 Kho 34:29; Jis 35:2; Jek 10:7; Pho 21:26
60:6 Wāy 6:5; 1Ni 5:7; Jis 42:10; Māt 2:11

Makhoina sanā amasung
gondharas purakkani;
Aduga makhoina
Jehobābu thāgatchaba
phongdokkani.
7Kedārgi hāmeng yāo sanggu
pumnamak na'ngonda
pulap punsillagani.
Nebāyotki yāo lāba-
singna nahākpu thougal
touragani;
Makhoi eigi lātnapungda♦ lou-
sinba yāba oina lākkani,
Aduga eina eigi itik ingān'gi
yum matik ma'ngān
chāohan'gani.

8Leichin'gumna pāiriba
makhoi asi kanāno lam
khunusinggumna kāran
chatpa thongnāo tamna
pāiriba?
9Soidanamak, samudra
khongbānsingna eibu
ngāigani,
Tārsiski hijāosingna
ahānbada,
Athāppadagi nahākki nachā
nipāsing purakkani,
Makhoina makhoigi sanā
amasung lupāsing
makhoiga loinana,
Nahākki Isor Jehobāgi mingda,
Isrāyelgi asengba Ibungoda
purakkani,
Maramdi mahākna nahāk-
pu natik na'ngān
chāohanbire.

10Mireibāk machāsing-
na nahākki chekpalsing
sāgatlagani,
Makhoigi ningthousing-
na nahākpu thougal
touragani;
Maramdi eina sāoduna nahāk-
pu yeikhi,
Adubu eigi yābibada nahākpu
chānbire.

60:7 Mei 25:13; Jis 19:21; Ijk 20:40; Jep 3:10; Hāg 2:7-9
60:8 Jis 49:21
60:9 Mei 10:4; Jis 11:11; 44:23; Jir 30:19
60:10 Jis 14:1-2; 49:8; 54:8; Jek 6:15

11Maram aduna nahāk-
ki thongjāosing matam
pumnamakta hāngduna
adum leiragani;
Thongjāosing adu ahing
nungthil thingjinba leiroi,
Masi misingna jātisinggi
lanthum,
Makhoigi ningthousing
puraknabani.
12Maramdi nahākpu thougal
toudaba jāti ama-
sung ningthou leibāk
mānglagani;
Hoi, jāti adu pummāng
mānggani.
13Lebānon'gi matik ma'ngān
na'ngonda lākkani,
Phar upāl, uchān amasung
sāipraski upāl punna
lākkani,
Eigi asengba mapham
phajahannaba;
Aduga eina eigi khongdā-
pham matik ma'ngān
chāohallagani.
14Nahākpu wāhanba makhoigi
machānipāsingsu nontha-
duna nahākki nanākta
lākkani,
Aduga nahākpu usit
thou'oikhidaba pumna-
makna nakhong
khuyāda uprākna uptuna
khurumjagani;
Aduga makhoina nahākpu
kouragani,
Jehobāgi sahar, Israyelgi
asengba Ibungogi Siyon.

15Adum oinamak nahāk-
pu thādokkhi amasung
yengthikhi,
Nahākki nanākta mi kanā
phāoduna chatkhide,
Adubu eina nahākpu matam
pumnamakki oina athoiba,
Miron mayām amagi harāona-
pham oihan'gani.

60:11
Jis 60:5; 62:10; Mik 2:13; Pho 21:25
60:12
Mei 27:29; Dān 2:34; Jek 14:17
60:13
1It 28:2; Ise 132:7; Jis 35:2; 41:19
60:14
Jis 14:2; Hib 12:22
60:15
Jis 1:7-9; 33:8; 65:18; Jir 30:17

60:16
Job 19:25; Jis 25:9; 43:3-4; 49:23
60:17
1Ni 10:21; Jis 9:7; Hāg 2:9
60:18
Leb 26:6; Jis 26:1
60:19
Jek 2:5; Pho 21:23; 22:5
60:20
Jis 30:19, 26; Pho 7:17; 21:4

16Nahākna jātisinggi sanggom
thakkani,
Ningthousinggi khomlāng
chuplagani;
Aduga nahākna khangjagani,
Jehobā ei asi nahākki
kanbiba mapu,
Handokpiba mapu amasung
Jākobki akanba Ibungoni.

17Pithrāigi mahutta eina sanā
purakkani,
Yotki mahutta eina lupā
purakkani,
Ugi mahutta pithrāi amasung
nunggi mahutta eina yot
purakkani;
Eina nahākki phamnāibasing
ingthahan'gani,
Aduga nahākki leingākpasing
dharmachenhan'gani.
18Nahākki leibākta hingsāgi
thabak amuk hanna tāraroi,
Aduga amāngba amasung
tumna māngbasu nahāk-
ki ngamkhei manungda
leiraroi;
Adubu nahākna nahāk-
ki chekpalsingbu arān
khubam,
Nahākki thongjāosingbu
thāgatchaba kouragani.

19Ayuk nungthinda numitna
nahākki ma'ngān amuk
hanna oiraroi,
Thāgi arangbanasu na'ngonda
ma'ngān piraroi;
Adubu Jehobāna na'ngonda
matam pumnamakki oiba
ma'ngān oiragani,
Nahākki Isorna nahākki natik
na'ngān oigani.
20Nahākki numit amuk tāba
leiraroi,
Nahākki thāsu sithararoi;
Maramdi Jehobāna nahākki
matam pumnamakki oiba
ma'ngān oiragani,

Nahākki tengthā nā'oibagi
numitsing adu loisillagani.
21Nahākki mi pumnamak
dharmachenba oiragani;
Makhoina leibāk adu matam
pumnamakki oina phang-
jagani, eina thākhiba adugi
masā, eigi khutki thabakni,
Eigi itik i'ngān oinabani.
22Khwāidagi pikkhraba
amana lising ama,
Yāmkhidraba amana akanba
jāti ama oirakkani;
Jehobā eina, masi matam
chāna thuna oihan'gani.

Arān Khubamgi Pāo

61 "Ibungo Jehobāgi thawāina
eigi thakta lei,
Maramdi Jehobāna eibu thāo
heibire♦ lāirabasingda
aphaba pāo sandoknaba;
Thammoi kāirabasingbu
phahannaba mahāk-
na eibu thābire, lānphā-
singda ningtambagi pāo
phongdoknaba,
Aduga phājinkhrabasingda
keisumsang hāngdoknaba;
2Jehobāgi ayāba chahi
lāothoknaba,
Eikhoigi Isorna laman
khumbagi numit;
Tengthā nā'oibasing pumna-
makpu themjinbinaba,
3Siyonda tengthā
nā'oiribasingbu
themjinbinaba,
Makhoida utki mahutta
phajaba pinaba,
Tengthā nā'oibagidamak
harāobagi thāo,
Tuktharaba thawāigidamak
thāgatpagi phijon pinaba,
Dharmachenbagi uyung
pāmbising kounaba,
Jehobāna makhoibu thābani,
Mahāk masāgi matik ma'ngān
chāohannaba."

60:21 Ise 37:11; Jis 4:3; 29:23; 44:23; Jir 32:41; Āmo 9:15; Eph 2:10; Pho 21:27
60:22 Mei 12:2; Jis 5:19
61:1 Job 5:16; Ise 45:7; Jis 11:2; 48:16; 49:9; 50:4; Māt 11:5; Luk 4:18; 7:22; 2Ko 3:17
61:2 Jis 34:8; 40:1; 49:8; 57:18; Māt 5:4; Luk 4:18-19; 6:21
61:3 Job 2:8; Ise 45:7; Jis 44:23; 60:21; Jir 31:13; Māt 5:4; Joh 15:8; Hib 1:9
61:4 Jis 44:26; Ijk 36:33; Jek 1:16
61:5 Jis 14:1-2
61:6 Kho 19:6; Jis 60:5, 11; 1Pi 2:5
61:7 Ise 126:5; Jis 29:22; 54:4; Jek 9:12
61:8 Mei 17:7; Ise 11:7; Jir 32:40; Hib 13:20
61:9 Mei 12:2; 2Wā 28:3-12; Jis 44:3

4Aduga makhoina
mamāng'ngeigi amāngba
maphamsing semgatkani,
Makhoina hānnagi māng
tāklaba maphamsing
semgatkani,
Aduga makhoina amāngba
saharsing semjin'gani,
Miron kayā māng tāktuna
leiraba.
5Lamlānba misingna lepkani
amasung nakhoigi hāmeng
yāo sanggusing sen'gani,
Aduga mireibāk machā-
singna nakhoigi sambot
khoiba mi,
Angur pāmbi sengba mi oigani.
6Adubu nakhoibudi Jehobāgi
purohitsing kougani,
Misingna nakhoibu eikhoigi
Isorgi manāising kougani,
Nakhoina jātisinggi maran
mathum chāgani,
Makhoigi matik
ma'ngānda nakhoina
chāothokchagani.
7Nakhoina ikāibagi mahutta
saruk ani ikāi khumnaba
phanggani,
Ikāibagi mahutta makhoina
makhoigi saruk phang-
bada harāojagani.
Maram aduna makhoi-
gi mareibākta makhoina
saruk ani phanggani;
Makhoida lomba nāidaba
harāoba leigani.
8"Maramdi Jehobā eina
achumba wāyen pām'i,
Mei thādokpagi katnapotkida-
mak hurānba eina pāmde;
Eina achumbada makhoigi
thabak tākpigani,
Aduga eina makhoiga lomba
nāidaba wālepnaba
thamgani.
9Jātisinggi marakta makhoi-
gi dhārāsing masak
khangnagani,

Misinggi marakta makhoigi
dhārā;
Makhoibu uba pumnamakna
makhoibu sakkhanggani,
Madudi makhoi asi Jehobāna
bor pibikhraba dhārāni."
10Eina Jehobāda yāmna
harāojagani,
Eigi thawāina eigi Isorda
harāojagani;
Maramdi mahākna eibu arān
khubamna phijet oina
setpire,
Mahākna eibu dharmachen-
bagi achonba phijonna
kupsinbire,
Borna koyetna masābu
leitengbagum,
Kanyana mani muktāna
leitengbagum.
11Maramdi mālemna
masāgi mayon
chonghanbagumna,
Ingkholna maduda hunba
marusingbu mayon
chongkhat'hanbagumna,
Ibungo Jehobāna jāti pumna-
makki mamāngda
dharmachenba ama-
sung thāgatpagi mayon
chonghanbigani.

Siyon'gi Arān Khubam

62 Siyon'gi maramgidamak eina
tuminna leiroi,
Aduga eina Jerusālemgi
maramgidamak
potthāroi,
Mahākki dharmachenbana
ma'ngāngumna,
Mahākki arān khubamna
ngālliba thāomeigumna
ngānthoklaktriba phāoba.
2Jātisingna nahākki dharma-
chenba ugani,
Ningthou pumnamakna
nahākki natik na'ngān,
Anouba ming amana nahākpu
kounagani,
Masi Jehobāgi machinna
thonbigani.
3Aduga nahākna Jehobāgi
khutta matik ma'ngān'gi
luhup,
Nahākki Isorgi makhutta
ningthougi luhup oigani.
4Nahākpu thādoklabi hāina
amuk hanna hāinararoi,
Nahākki leibākpusu māng
tāklabi hāina amuk hanna
hāinararoi;
Adubu nahākti misingna
*Hiphjiba,
Nahākki leibākpu †Biulā
kougani;
Maramdi Jehobāna na'ngonda
penbire,
Nahākki leibāk luhonglabi
oiragani.
5Maramdi pākhang amana
asengbi leisābi amabu
luhongbagumna,
Nahākki nachā nipāsingna
nahākpu luhonggani;
Aduga borna kanyāda
harāobagumna,
Nahākki Isorna na'ngonda
harāojagani.
6He Jerusālem, eina nahākki
chekpal mathakta santri-
singbu sanghallabani;
Makhoina ahing nungthil
chuppa tuminna leiroi,
Jehobābu ningsinghanba
nakhoi tuminna leiganu.
7Mahākpu potthāhan'ganu,
Jerusālembu marā
chet'handriba phāoba,
Mahākna Jerusālembu
mālemda thāgatchapham
oihandriba phāoba.
8Jehobāna mahākki makhut
yetna wāsakkhrabani,
Mahākki kallaba mapāmbom
panduna,

61:10 Kho 28:2, 4; 1Sa 2:1; 2It 6:41; Ise 13:5; Jis 49:18; 52:1; Hab 3:18; Luk 1:47; Pho 19:8; 21:2
61:11 Jis 45:8; 55:10; 58:11
62:1 Est 4:14; Pār 4:18; Jis 1:26
62:2 Ise 67:2; Jis 61:9; 65:15; Pho 2:17
62:3 Jis 28:5; 1Th 2:19
62:4 Leb 26:43; Jis 49:19; 54:5; Jir 3:14; Hos 2:19-20; Jep 3:17; Māl 3:12
62:5 Sol 3:11; Jis 61:10; 65:19; Jir 31:12; Jep 3:17
62:6 Jis 52:8; 56:10
62:7 Jis 60:18; Jir 33:9; Luk 18:1-8
62:8 Mei 22:16; 2Wā 28:30-33; Jis 14:24

* **62:4** *Hiphjiba*: arthadi "eigi nungāijabadi ma'ngondani"
† **62:4** *Biulā*: arthadi "luhongle"

"Eina nahākki maru marāng
amuk hanna piraroi
nahākki yeknabasingna
chānanaba;
Aduga nahākki angur mahi
adu mireibāk machāsing-
na thaklaroi,
Madugidamak nahākna
nomjakhiba.
9Adubu madu khomjin-
ba makhoi aduna madu
chājagani,
Jehobābu thāgatchagani;
Madu punna purakpa
makhoi aduna eigi
asengba sumāngsingda
thakchagani."
10Chatlu, thongjāosing
lānduna chatlu!
Nakhoina misinggidamak
lambi thourāng tou;
Thon'gatlu, thon'gatlu
achouba lambi!
Nungsing adu khundok'u,
misinggidamak phirān
ama hāigatlu!
11Yeng'u, Jehobāna mālem-
gi aroiba phāoba
lāothokkhrabani:
"Siyon'gi machānupisingda
hāiyu,
'Yeng'u, nahākki arān
khubam lākle;
Yeng'u, mahākki manā
mahākka loinarakli,
Mahākki thabak mahākki
māngda lei.' "
12Makhoina makhoibu
kougani,
"Asengba mi, Jehobāna
handokpiraba;"
Aduga nahākpu "Thiduna
puthoklabi amasung
thādokpidrabi sahar"
kougani.

Laman Khumbagi Numit

63 Idomdagi lākliba mahāk asi
kanāno,

62:9 2Wā 12:7; 14:23-29; Jis 1:19; Joy 2:26; Āmo 9:14
62:10 Jis 11:10, 16; 57:14
62:11 Jis 35:4; 40:10; Jek 9:9; Māt 21:5; Joh 12:15; Pho 22:12
62:12 Kho 19:6; 2Wā 7:6; Jis 42:16; 1Pi 2:9
63:1 Jis 26:19; 34:5-6; 46:13; Jir 49:13; Āmo 1:12; Jep 3:17; Pho 19:13
63:2 Pho 19:13, 15
63:3 Job 40:12; Mik 7:10; Pho 14:20; 19:13
63:4 Jis 1:24; Jir 51:6
63:5 2Ni 14:26; Jis 59:16
63:6 Job 40:12; Jis 29:9; 34:3; Tng 4:21

Bojrāgi machu sanglaba
phijon settuna?
Masāgi phijetta matik
ma'ngān chāoba,
Mapānggal kanna chatliba
mahāk asi kanāno?
"Dharmachenna ngāngba,
Kanbibada pānggallaba eini."
2Nahākki phijet ngāngliba
karigino,
Nahākki phijon adu angur
mahi sumphamda angur
netliba migumna oiriba
karigino?
3"Ei ithantana angur mahi
sumphamda angur netle,
Misinggi marakta kanā ama-
tana eiga loinakhide.
Maramdi eina sāoduna
makhoibu netkani,
Eina mei houna sāoduna
makhoibu netkhāigani;
Aduga makhoigi ee adu eigi
phironda chonggani,
Eina eigi achonba phiron
pumnamak chuhan'gani.
4Maramdi laman khumbagi
numit adu eigi
thammoida lei,
Eina handokpibagi
chahi lākle.
5Aduga eina yengkhi ama-
sung eibu pāngbinaba
kanāsu leikhide,
Eibu sougatpinaba kanā
amata leitaba aduda eina
ngakkhi;
Maram aduna ei isāgi
pāmbomna eingonda arān
khubam purakkhi,
Eigi mei houna sāobana eibu
ngākkhi.
6Eigi asāobada eina misingbu
netthagani,
Aduga eigi mei houna
sāobada makhoibu
ngāohankhi,
Makhoigi ee adu mālemda
tāhan'gani."

7Jehobāgi lengdraba nungsiba
eina pan'gani, Jehobābu
thāgatchaba,
Jehobāna eikhoida pibiba
pumnamak adugi
matung inna,
Isrāyelgi imungda pibiba
athoiba aphaba,
Aduga mahākki chānbiba
adugi matung inna
makhoida pibigani,
Mahākki lengdraba nungsiba
adugi matung inna.
8Maramdi mahākna hāikhi,
"Tasengnamak makhoi asi
eigi misingni,
Minamloidaba ichāsingni;"
Aduna mahāk makhoigi
kanbiba mapu oire.
9Makhoigi awā anā pumna-
makta mahākna wābikhi,
Mahākki māngda leiram-
ba sargadutna makhoibu
kanbikhi;
Mahākki nungsiba ama-
sung chānbibagi manung-
da mahākna makhoibu
handokpikhi;
Mamāng'ngeigi numit pumna-
makta mahākna makhoi-
bu pobirammi amasung
pubirammi.
10Aduga makhoina houduna
mahākki Thawāi Aseng-
babu wāhankhi;
Aduna mahākna leithokkhi-
duna makhoigi māyokta
yeknaba ama oina leikhi,
Mahākna makhoigi māyokta
soknakhi.
11Adudagi mahākna
mamāng'ngeigi numit-
sing, Mousi amasung
mahākki misingbu ning-
singduna hāirak'i,
"Mahākki yāo sanggubu
senbiba mahāk aduga
loinana makhoibu
samudra manungdagi
pukhatpirakpa mahāk adu
kadāida lei?
Mahākki Thawāi Asengba
mahākki manung-
da thambiba mahāk adu
kadāida lei?
12Mousigi makhut yet sijinna-
duna makhoibu pubikhi,
Mahākki matik chāoba
pāmbomna,
Makhoigi mamāngda isingbu
khāibok tāhankhi,
Mahākkidamak lomba
nāidaba maming leinaba.
13Kanāna makhoibu aruba
isinggi manungda
pubikhibage?
Sagolna lamhāngda
chatpagumna,
Makhoina khudi thidanaba."
14Sā amana tampākta
kumthabagumna,
Jehobāgi thawāina mahākpu
potthāhanbikhi,
Asumna nahākna nahāk-
ki misingbu lamjingbi-
khi, nasāgidamak matik
ma'ngān'gi ming oinaba.
15Sargadagi yengthabirak'u,
Nahākki asengba amasung
natik na'ngān'gi leipham-
dagi yengbiyu;
Nahākki thawāi yāoba ama-
sung nahākki pānggal
kadāida lei?
Nahākki thammoigi thot
nouba amasung nahāk-
ki chānbiba adu eingonda
thinduna thamlabrā?
16Nahāk eikhoigi ipāni,
Abrāhāmna eikhoibu
khangbidrabasu,
Isrāyelna eikhoibu
yābidrabasu.
He Jehobā, nahāk eikhoigi
Ipāni,
Lomba nāidabadagi nahākki
mingdi eikhoigi handok-
piba mapu.

63:7 1Ni 8:66; Jis 54:7-8; Eph 2:4
63:8 2Wā 33:29; Ise 100:3
63:9 2Wā 1:31; 7:7-8; 32:10-12; Wāy 10:16
63:10 Tng 2:4-5; Ijk 20:8; Pāk 7:39-42,51; Eph 4:30
63:11 Kho 14:22, 30; Mas 11:17,25,29
63:12 Kho 3:20; 14:16-22; 15:16; Neh 9:10-11
63:13 Kho 14:22; 2Wā 32:12; Jir 31:9
63:14 Kho 33:14; 2Wā 12:9
63:15 2Wā 26:15; Ise 33:14; 80:14; Jis 9:7; 64:12; Jir 31:20; Hos 11:8
63:16 Kho 4:22; Job 14:21; Jis 43:14; 64:8; Jir 3:4

17He Jehobā, nahākki lambisingdagi eikhoibu karigi lammuknahanbage?
Nahākpu kijagadabadagi eikhoigi thammoi karigi kansinhanbiribano?
Nahākki nanāisinggi maramgidamak hanbirak'u,
Nahākki phangpham thokpa salāi asigidamak.
18Nahākki asengbagi misingna ngāihāktanggi oina phangjakhi;
Eikhoigi yeknabasingna nahākki asengba mapham khongnetnakhre.
19Eikhoi nahākki oire;
Nahākna makhoigi mathakta keidoungeidasu mapu oikhidri;
Makhoibu nahākki mingda koukhide.

64 Nahākna atiyā nongdon segāiduna kumtharak'u!
Chingsingna nahākki namāngda mahi chennaba,
2Soudok'hanba meina chākpagum,
Meina ising souhanbagumna,
Nahākki yeknabasingda nahākki ming khanghannaba nahākki māngda jātisingna nikkani.
3Eikhoina wākhal touramdaba akiba thabak adu nahākna toubikhi,
Nahākna kumtharakkhi,
Chingsing nahākki māngda mahi chenkhi.
4Maramdi tāibangpān hourakpadagi misingna tādri, nādasu youdri, mitna ubasu leitri, he Isor, nahāk nattana.
Mahākpu ngāijaba mahākkidamak nahākna thabak toubikhi.
5Harāojaba amasung dharmachenba thabak touba mahākpu nahākna unabi,
Nahākki lambisingda nahākpu ningsingjabasingbu.
Yengbiyu, nahāk sāore,
Maramdi eikhoina pāp toure;
Eikhoina matam sāngna pāp touduna leirakli,
Eikhoi kanbiba phangkhigadrā?
6Maramdi eikhoi pumnamak sengdaba pot amagumbani,
Eikhoigi dharmachenba pumnamak *amāngba phigumbani;
Eikhoi pumnamak unāgumna khuithei,
Aduga eikhoigi ayol arānna nungsitkumna eikhoibu humduna pure.
7Nahākki ming koujaba kanā amata leikhidre,
Na'ngonda ngājaningba kanā amata hougatlaktre;
Maramdi nahākna eikhoidagi nahākki māithong lotsinkhre,
Eikhoigi ayol arān'gi maramna nahākna eikhoibu chāk'hanbire.
8Adubu houjikti, he Jehobā,
Nahāk eikhoigi Ipāni;
Eikhoidi leitānni amasung nahākti chaphu sābani,
Eikhoi pumnamak nahākki khutki thabakni.
9He Jehobā, yāmna thina sāobiganu,
Ayol arān matam pumnamakta ningsingbiraganu;
Yengbiyu, mityeng tābiyu,
Eikhoina na'ngonda nonjari,
Eikhoi pumnamak nahākki misingni!

63:17 Kho 4:21; 34:9; Mas 10:36; Ise 90:13; Jis 29:13; Tng 3:9
63:18 Leb 26:31; 2Wā 4:26; 2Ni 25:9; Ise 74:3-7; Jis 64:11; Dān 8:13
63:19 Jis 43:7; Jir 14:9
64:2 Kho 19:18; Mik 1:3-4
64:2 Ise 99:1; Jir 5:22
64:3 Ise 18:7
64:4 Ise 31:19; 1Ko 2:9
64:5 Jis 26:8-9; 42:24
64:6 Leb 5:2; Ise 90:5-6; Jis 50:1
64:7 2Wā 31:18; Jis 41:28; Jir 8:6; Ijk 22:30; Hos 7:7
64:8 Kho 4:22; Jis 60:21; Jir 3:4; 18:2-6; Rom 9:20-21
64:9 Jis 43:25; 54:8; Tng 5:20-22

* **64:6** *amāngba*: Nupina thāgi khongkāp lākpada māngba phi.

10 Nahākki senglaba saharsing
lamhāng oikhre,
Siyon lamhāng onkhre,
Jerusālem māng tākkhre.
11 Eikhoigi ipā ipusingna
na'ngonda thāgatcharam-
ba mapham,
Eikhoigi asengba amasung
phajaba yum adu meina
chākthokkhre,
Eikhoigi mamal yāmlaba
pot pumnamak tumna
māngkhre.
12 He Jehobā, hiramsing asida
nahākna nasābu phājin-
duna leikhigadrā?
Nahākna tuminna leiduna
eikhoibu yāmna thina
wāhanbikhigadrā?

Jehobāgi Dharmachenba Wāyen

65 Eibu hangdaba makhoina
eibu thire;
Eibu thidaba makhoina eibu
phangle.
Eina hāikhi, "Eingonda yeng'u,
Eingonda yeng'u,"
Eigi mingda koudriba
jāti aduda.
2 Eina numit chuppa māyok-
ta houba misingda khut
tingthoklammi,
Makhoigi wākhalsing-
gi matung inna phattaba
lambida chatli.
3 Mi asina atat akham leitana
eibu sāonaba kāihou'i;
Aduga ingkholsingda irātli,
Chekki lātnapungsinggi
mathakta mekruk thāi;
4 Makhoi asina mongpham
marakta lei,
Ningsing phurāsingda
numidāng lelli;
Makhoina oksā chāi,
Makhoigi tenggotta amāngba
potki mahi hāppi;
5 Makhoina hāi, "Nasā
nathanta leppu,

64:10 2Wā 29:23; Jis 1:7
64:11 Leb 26:31; 2Ni 25:9; Tng 1:7,10
64:12 Jis 42:14; Jek 1:12
65:1 Ise 14:4; Hos 1:10; Rom 9:24-26,30; Eph 2:12
65:2 Pār 24:2; Rom 10:21
65:3 Leb 2:2; Job 1:11; Jis 1:29; Jir 41:5; Ijk 23:41
65:4 Leb 11:7; Jis 66:3,17
65:5 Pār 10:26; Māt 9:11; Luk 7:39
65:6 Ise 50:3,21; Jis 42:14; 64:12; Jir 16:18
65:7 Kho 20:5; Pār 10:24; Jis 57:7; Jir 32:18
65:8 Jis 5:2; Jir 30:11
65:9 Mas 34:13; Jis 45:19; Jir 50:19
65:10 Jos 7:26; Jis 51:1; Jir 31:12; Pāk 9:35
65:11 2Wā 28:20; Jis 2:2; 5:22; Jir 2:13

Eigi nākta lākkanu,
Maramdi eina na'ngondagi
henna seng'i!"
Mayām asi eigi nātonda
meikhuni,
Numit chuppa chākliba meini.
6 "Yeng'u, masi eigi māngda
iduna lei;
Eina tuminna leiroi, laman
khumgani,
Makhoigi mathānungda
laman khumgani,
7 Nakhoigi ayol arān amasung
napā napusinggi ayol arān
pulapna," Jehobāna hāi,
"Makhoina chingsinggi
mathakta mekruk thākhi,
Aduga chingdumsinggi
mathakta eigi mingchat
thihankhi;
Maram aduna eina makhoi-
gi hānnagi thabaksing
makhoigi mathāda chāng
on'gani."

8 Jehobāna asumna hāikhi,
"Charongda anouba yu
phangbagumna,
Kanāgumbana hāi, 'Madu
mānghan'ganu,
Maramdi maduda bor lei,'
Aduna eina eigi ināisinggi
maramgidamak tougani,
Maduda eina makhoi pumna-
mak mānghandanabani.
9 Eina Jākobtagi dhārā ama,
Jihudādagi eigi chinggi yumlep-
chārā ama puthokkani;
Aduga eina khandokkhraba
mahākna madu phangjagani,
Eigi ināisingna maduda leigani.
10 Sāronna yāo sanggugi
yāokon,
Akhor tampākna san sanggu-
gi kunpham oigani,
Eibu thijakhraba eigi
misinggidamakni.
11 Adubu nakhoidi Jehobābu
thādokkhraba,

Eigi asengba ching
kāothokkhraba,
*Gādki chākthā lāngba,
†Menigidamak yu lāngba
makhoi aduni.
12Maram aduna eina nakhoi-
bu thāngsānggidamak
masing thāragani,
Aduga nakhoi pumna-
makna mi hātphamda
nonthagani,
Maramdi eina koubada
nakhoina khumkhide;
Eina ngāngbada nakhoina
tākhide,
Adubu eigi imāngda phattaba
toukhi,
Eina pāmdaba adu nakhoina
khankhi."

13Maram aduna Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
"Yeng'u, eigi ināisingna
chāgani,
Adubu nakhoidi lāmgani;
Yeng'u, eigi ināisingna ising
thakkani,
Adubu nakhoidi
khourānggani;
Yeng'u, eigi ināisingna
harāogani,
Adubu nakhoidi ikāiba
nanggani.
14Yeng'u, eigi ināisingna
mathammoida harāona
isei sakkani,
Adubu nakhoina thammoida
wāna kapkani,
Thawāi chākna lāo
khonggani.
15Nakhoina nakhoigi naming
eigi khandokkhrabasing-
da sirāp oina thanamgani;
maramdi Ibungo Jehobāna
nahākpu hātkani,

65:12 Pār 1:24; Jir 7:13,27
65:13 Jis 33:16; 44:9; 60:5; Luk 6:25
65:14 Jis 5:2; Māt 8:12; Luk 13:28; Jāk 5:13
65:15 Mei 32:28; Mas 5:27; Pho 2:17

65:16 Job 11:16; Ise 31:5; Jis 19:18; 45:23
65:17 Jis 41:22; Jir 3:16; 2Pi 3:13; Pho 21:1
65:18 2Wā 32:43; Jis 51:11
65:19 Jis 25:8; 35:10; 62:4-5; Jir 32:41; Pho 7:17
65:20 2Wā 4:40; Job 5:26; Ise 34:12; Pāo 8:12-13; Jis 3:11
65:21 Jis 32:18; Jir 31:5; Ijk 28:26; Āmo 9:14

Mahākki manāisingbu atoppa
ming thon'gani.
16Mālemda masābu bor pijaba
mahāk aduna achumba
Isor panduna bor pijagani,
Mālemda wāsakpa mahāk
aduna achumba Isor
panduna wāsakkani;
Maramdi hānnagi awā anā-
sing kāokhre,
Aduga makhoi eigi mityeng-
dagi lotkhre.

Anouba Atiyā Amasung Mālem

17"Maramdi yeng'u, eina
anouba atiyā nongdon
amasung anouba
mālem semmi,
Aduga hānnagi adu ningsing-
laroi amasung pukningda
lāklaroi.
18Adubu eina semba aduda
nakhoi matam pumna-
makta nungāijou amasung
harāojou;
Maramdi yeng'u, eina
Jerusālembu harāopham
oina sem'i,
Mahākki misingbu
nungāiba oina.
19Eina Jerusālemda
harāogani,
Eigi misingda nungāijagani;
Aduga madugi manungda
kappagi khonjen,
Kap lāobagi khonjen amuk
hanna tāraroi.
20Mapham aduda numit
kharanida hingba a'ngāng,
Punsi mapung phādaba ahan
amuk hanna leiraroi;
Maramdi a'ngāngna chahi
chāma punsiraga sigani,
Adubu pāpidi chahi
chāma punsiraga sirāp
phanggani.
21Aduga makhoina yumsing
sāduna maduda leigani;

* **65:11** *Gād*: arthadi "tenggol" nattraga "aphaba lāibak" lāi.
† **65:11** *Meni*: Hibruda "masing" nattraga "panthung," lāi.

Makhoina angur ingkholsing
semduna madugi mahei
chāgani.
22Makhoina yum sāroi atop-
pana leinaba;
Makhoina thāroi atoppana
chānaba;
Maramdi upāmbi amana
punsibagumna eigi
misingna punsigani,
Aduga eigi khandokkhraba-
singna makhoigi makhut-
ki thabakta matam kuina
nungāijagani.
23Makhoina arembada nomloi,
Wānabagidamaksu pokloi;
Maramdi makhoidi Jehobāna
bor pibibasinggi dhārāni,
Makhoigi machāsingsu
makhoiga loinana.
24Aduga asumna thoklagani,
makhoina koudringeida
eina khumbigani;
Aduga makhoina ngānglin-
geida eina tābigani.
25Keisāl amasung yāo
machāna punna
chāminnagani,
Nongsāna sallābagumna
charu chāgani,
Aduga uphunna lin'gi
machinjāk oigani.
Makhoina eigi asengba ching
pumnamakta akāiba ama-
sung amāngba touraroi,"
Jehobāna hāi.

Jehobāna Aphasāsinnababu Cheiba

66 Jehobāna asumna hāi,
"Sargadi eigi phambān-
ni amasung mālemdi eigi
khongnetphamni.
Nakhoina eigidamak sāriba
yum adu kadāida lei?
Aduga eigi potthāpham
kadāida lei?
2Eigi khutna pot pumnamak
semkhi,

65:22 2Wā 28:30; Ise 92:12-14; Jis 14:1
65:23 Mei 12:2; 2Wā 28:3-12; Jis 44:3; Jir 16:3-4; Pāk 2:39; 1Ko 15:58
65:24 Jis 55:6; Dān 9:20-23; 10:12; Māt 6:8
65:25 Mei 3:14; Jis 11:6; Mik 4:3
66:1 2Sa 7:7; 1Ni 8:27; Māt 5:34-35; 23:22; Joh 4:20-21
66:2 Ejr 9:4; Jis 40:26; Māt 5:3-4; Luk 18:13-14

66:3 2Wā 27:15; Jis 44:19; 57:17
66:4 2Ni 21:2, 4,6; Pār 10:24; Jis 65:12; Jir 7:13
66:5 Ejr 9:4; Ise 38:20; Luk 13:17; Joh 15:21

Aduga pot pumnamak asi
leirakpani," Jehobāna hāi,
"Adubu eina yenggani
mi asida,
Leijadraba amasung thammoi
kāiraba,
Aduga eigi wā tāraga
nikchaba mahāk aduda.

3"Sallāba hātliba mahāk
adu mahākna mi ama
hātpagumbani;
Yāo irātliba mahāk
adu mahākna hui
amagi ma'ngak
leithatpagumbani;
Mahei maronggi katnapot
katliba mahāk adu
mahākna okki ee
katpagumbani;
Mekruk thāba mahāk aduna
mahākna pukning phatta-
bada thāgatpagumbani.
Hoi, makhoina masā masāgi
lambising khankhre,
Aduga makhoigi thawāina
makhoigi tukkachaba-
singda harāo'i.
4Einasu makhoigi cheirāksing
khan'gani,
Makhoigi mathakta makhoigi
akibasing purakkani,
Maramdi eina koubada kanā
amatana khumkhide;
Eina ngāngbada makhoina
tākhide;
Makhoina eigi māngda phat-
taba toukhi,
Eina nungāitaba adu makhoi-
na khankhi."

5Jehobāgi wāda nikchaba
nakhoina mahākki wā tāo,
"Eigi minggidamak nakhoi-
bu tānthokkhiba nakhoi-
bu yengthikhiba nachin
nanāosingna hāikhi,
'Jehobāgi matik ma'ngān
chāosanu,

Adubu mahākna lengbirak-
pada nakhoi harāojagani,'
Adubu makhoidi ikāijagani."
6Sahardagi nin khongba!
Isor ningnasangdagi khonjen!
Masi Jehobāgi khonjenni,
Mahākki yeknabasingbu
laman khumba!

7"Mahākna nāoyektringeida
a'ngāng pokkhi;
Yekpa houdringeida mahākna
machānipā ama pokkhi.
8Asigumba wā kanāna
tārabage?
Asigumba thoudoksing kanā-
na urabage?
Leibāk amabu nongmatada
puthoknaba semba yābrā?
Jāti ama khudakta pokkadrā?
Maramdi Siyonna hek
nāoyekpaga mahākna
machāsing pokkhi.
9A'ngāng pokpagi matam
youhallaga eina
pok'halloidrā?"
Jehobāna hāi,
"A'ngāng pok'halliba eina
thinggadrā?"
Nahākki Isorna hāi.

10"Jerusālemga harāominnou,
Mahākka nungāiminnou,
mahākpu nungsiba nakhoi
pumnamak.
Mahākka nungāina
harāominnou,
Mahākkidamak tengthā
nā'oiba nakhoi pumnamak;
11Nakhoina themjinbi-
bagi khomlāng thaktuna
penjagani;
Nakhoina thanna thak-
tuna harāonaba mahākki
matik ma'ngān'gi awātpa
leitabada."

12Maramdi Jehobāna
asumna hāi,

66:6 Leb 26:28; 1Sa 2:10; Joy 3:7
66:7 Jis 54:1; Pho 12:1-5
66:8 Jis 49:20-22; 64:4
66:9 Mei 18:14; Jis 37:3
66:10 2Wā 32:43; Ise 26:8; 137:6; Rom 15:10
66:11 Mei 49:25; Mas 11:12; Jis 60:16
66:12 Ise 72:3-7; Jis 48:18; 60:4-5

66:13 Jis 49:13; 2Ko 1:4; 1Th 2:7
66:14 Ejr 8:31; Jis 25:9; Joy 2:23
66:15 2Wā 28:20; 2Ni 2:1; Jis 1:31
66:16 Jis 30:30; Jir 2:35; Ijk 36:5; Āmo 7:4; Māl 4:1
66:17 Leb 11:7, 29; Ise 37:20; Jis 1:29

"Yeng'u, eina ma'ngonda
turen'gumna ingthaba
purakkani,
Chelliba ising khonggumna
jātisinggi matik ma'ngān
purakkani;
Adudagi nakhoina
khomjinggani,
Nakhoibu mahākki nākanda
pambigani,
Mahākki tampākta
pamkhatkani.
13Mamāna themjinbiba kanā-
gumba amagum eina
nahākpu themjinbigani;
Aduga nakhoibu Jerusālemda
themjinbigani.

Isorgi Mei Houna Sāoba

14Aduga nakhoina
masi ubada,
Nakhoigi thammoina
harāojagani,
Aduga nakhoigi sarusing
nāpigumna inkhatlakkani;
Aduga Jehobāgi khut manāi-
singda khanghanbigani,
Aduga mahākki yeknabasing-
da mahākki mei houna
sāoba lākkani.
15Yeng'u, Jehobāna meiga
lākkani,
Nonglei nungsitkumna
mahākki sagol gārisingga,
Mahākki mei houna sāoba
asāoba pinaba meigi
meiriga loinana wārakpa.
16Maramdi meina amasung
mahākki thāngsāngna
Jehobāna thawāi pānba
pumnamakta wāyen
tougani;
Aduga Jehobāna hātpa adu
yāmgani.

17"Ingkholsingda karigum-
ba amagi tungda makhoi
masābu senghanba ama-
sung sengdokchaba,

makhoigi maraktagi
amagi tung induna oksā,
Hanggoiba pot amasung uchi
chāba pumnamak punna
mānglagani,"
Jehobāna hāi.
18 "Maramdi eina makhoigi thabak amasung makhoigi wākhal khang'i; eina jāti pumnamakpu amasung lon pumnamakki misingbu khomjinba matam lākkani, aduga makhoina lāktuna eigi itik i'ngān ujagani. **19** Aduga eina makhoigi marakta khudam ama thamgani, aduga makhoigi maraktagi nānthok'houraba jātisinggi maphamda thāgani; makhoi adudi eigi mingchat tākhidriba, eigi itik i'ngān ukhidriba Tārsis, Pul amasung ten kāppa Lud, Tubāl, Jabhān amasung thāpkhraba samudra khongbān'gi lamsingni. Makhoina atoppa jātisinggi marakta eigi itik i'ngān phongdokkani. **20** Makhoina jāti pumnamakki manungdagi nakhoigi nachin nanāo pumnamakpu sagolsing, sagol gārising, gārising, khacharsing amasung ayāngba sāsinggi mathakta tonghallaga Jehobāgi maphamda katnaba oina purakkani," aduga Jehobāna hāi, "Isrāyel machāsingna asengba phuda hāptuna Jehobāgi sangda katpa pot purakpagum, eigi asengba ching Jerusālemda purakkani. **21** Aduga makhoigi manungdagi kharabu purohitsing oinaba amasung Lebising oinanaba lougani," Jehobāna hāi.
22 "Maramdi eina semgadaba
anouba atiyā nongdon
amasung anouba mālemna
eigi māngda lengdana
leigadabagumna,"
Jehobāna hāi,
"Nakhoigi dhārāsing amasung
nakhoigi naming leng-
dana leigani."
23 "Aduga asumna oiragani,
Thāsi amadagi thāsi ama phāoba,
Potthāba numit• amadagi
potthāba numit ama phāoba,
Thawāi pānba pumnamakna
eigi māngda khurumnaba
lākkani,"
Jehobāna hāi.
24 "Adudagi makhoina chatthoktuna yenggani eigi māyokta
langjakhiba makhoigi asiba
masāsing adu,
Maramdi makhoigi
tin adu siroi,
Aduga makhoigi mei mutloi;
Aduga makhoi thawāi
pānba pumnamakta
hanggoining'ngāi oigani."

66:18 Kho 16:7; Pār 24:2; Jis 2:3; Jek 12:3
66:19 Mei 10:2; Jis 11:10; 24:15; Jir 31:10; Dān 11:18; Māt 24:30
66:20 Jis 11:12; 52:11; 60:9
66:21 Kho 19:6; Jis 61:6; 1Pi 2:5,9
66:22 Jis 48:19; 65:17; Joh 10:27; Hib 12:26; 1Pi 1:4-5; 2Pi 3:13
66:23 Jis 1:13; Ijk 46:1-3; Pho 15:4
66:24 Jis 1:2; Māt 25:41; Mār 9:48

JIREMIYĀ

A'iba: Jiremiyā
Kanāda iba: Jihudā leibāk
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 626-561

Wā tākthokpagi lāirik asi Jiremiyāna ibani. Jisāiyāna siraba matung chahi 60 muk leiraga mahākna thabak touba houkhi. Jephānāiyā amasung Habākkukna mahākki punsigi ahānba tāngkakta amadi Dāniyel amasung Ijikiyelna mahākki punsi loiramdāida Isorgi wā tākthoklammi. Masi wā tākthokpagi achouba lāirik marigi manungda amani.

Chāorākna Khristana poktringei chahi 626 tagi 586 phāobagi manungda Jiremiyāna chahi niphurom Jihudāda wā tākthoklammi. Josiyā, Jehoyāhāj, Jehoyākim, Jehoyākin, Jedekiyā: hāiriba ningthou mangā asina pāllingei matamda mahākna Isorgi wā tākthoklammi. Adum oinamak mahākna tākthoklamba wā ayāmbadi phattaba ningthou Jedekiyā amasung Jehoyākimgi hāktaktani.

"Wāyen lākli, adubu nahākna pukning honglabadi, nahākki pāp kokpigani amasung kanbigani" hāina lāothoknaba Isorna Jiremiyābu koukhi. Adum oinamak, atoppa wā tākthokpa misinggum nattaduna mahākna tākthoklamba wā adu thungkhiba Jiremiyāgi mamitmakna ukhi.

Bābilonna Jihudāgi misingbu Jerusālemda māithiba piduna lānphā oina pukhiba matamda, chahi 70 lānphā oina leibagi maramda tākthokkhiba mahākki wā adu chap chāna thungkhi.

Jiremiyābu Kouba

1 Benjāmin leibākki manungda leiba Anāthotta leiba purohitsinggi maraktagi Hilkiyāgi machānipā Jiremiyāgi wāsing,
2 Amon'gi machānipā Jihudāgi ningthou Josiyāgi hāktakta,
hāibadi mahākna pānba tarāhumdoisuba chahida Jehobāgi wā asi Jiremiyāgi maphamda lākkhi. 3 Wā asi Jihudāgi ningthou Josiyāgi machānipā Jehoyākimgi hāktaktasu amasung Jihudāgi ningthou Josiyāgi machānipā Jedekiyāna pānba tarāmāthoisuba chahigi mangāsuba thāda Jerusālemda leibasingbu lānphā oina pukhiba matam phāobadasu lākkhi.

4 Adudagi Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i,

5 "Eina nahākpu a'ngāng
khāoda semdringeidagi
eina nahākpu khangkhi;
Aduga nahāk poktringeidagi
eina nahākpu tongānna
khandokkhre;
Aduga eina nahākpu jātisinggi marakta wā tākthokpa mi oinaba
hāpkhre."

6 Adudagi eina hāikhi,

"Awābanida, Ibungo Jehobā!
Yengbiyu, ei wā ngāngba
heijade, maramdi ei
nahāni."

7 Adubu Jehobāna eingonda
hāikhi,

" 'Ei nahāni' hāiganu;
Maramdi eina nahākpu thāgadaba mi khudingda
nahākna chatkadabani,
Aduga eina na'ngonda piba
yāthang khuding nahākna
hāigadabani.
8 Makhoigi mamāngda kiganu;
Maramdi nahākpu kanbinaba ei nahākka loinari,"
Jehobāna hāi.

9 Adudagi Jehobāna makhut

1:1 Jos 21:18
1:2 2Ni 22:1; Ijk 1:3; Hos 1:1; Joy 1:1
1:3 2Ni 23:34; 24:17; Ejr 5:12; Jir 52:15
1:5 Ise 139:13-16; Jis 49:1; Jir 25:15-26; Joh 10:36
1:6 Kho 3:11; 1Ni 3:7
1:8 Mei 15:1; 26:3; Jos 1:5; 8:1; Jir 15:20-21; 20:11
1:9 Kho 4:12; Jis 6:7

tingthoktuna eigi chinda sokpikhi,
aduga Jehobāna eingonda hāikhi,

"Yeng'u, eina eigi wā nahākki
nachinda hāppirabani.
10Yeng'u, jātisinggi amasung
ningthou leibāksinggi
mathakta mapu oina ngasi
eina nahākpu hāplabani.
Maru phuknaba amasung
chingthunaba,
Mānghannaba amasung
hundoknaba,
Sāgatnaba amasung thānaba."

11Jehobāgi wā eingonda amuk
hanna lāktuna hāi, "Jiremiyā,
nahāk kari ubage?" Eina hāikhi,
"Eina almond♦ masā ama ui."
12Adudagi Jehobāna eingon-
da hāikhi, "Nahākna chumna
ure, maramdi eina eigi wā thung-
hannaba thourāng touduna lei."
13Adudagi Jehobāgi wā asi anisuba
oina eingonda lāktuna hāi, "Nahāk
kari ubage?" Aduga eina hāikhi,
"Souduna leiba chaphu ama eina
ui, masigi mamāina awānglom-
dagi olli."
14Adudagi Jehobāna eingonda
hāikhi,

"Khudongthiba ama awāng-
lomdagi thoklagani,
Leibāk asida khundāriba
pumnamakki mathakta.
15Maramdi yeng'u, eina
kougani awānglom-
gi ningthou leibāksing-
gi imung manung pumna-
mak, Jehobāna hāi.
Makhoina lāklaga māgi māgi
phambān lingkhatkani,
Jerusālemgi thongjāosinggi
changphamda,
Madubu koisilliba chekpalgi
mamāngda,
Aduga Jihudāgi sahar pumna-
makki mamāngda.

16Eina makhoigi mathak-
ta eigi wāyensing
lāothokkani,
Makhoigi phattaba pumna-
mak adugidamak,
Maramdi makhoina eibu
thādokkhi,
Atoppa lāisingda mekruk
thākhi,
Makhoigi makhutna sāba
potsingda khurumkhi.
17Maram aduna nahāk
nakhwāng lāksinduna
hougatlu,
Eina na'ngonda yāthang piba
pumnamak makhoida
hāiyu.
Makhoigi māngda
pākhatkanu,
Nattrabadi eina nahāk-
pu makhoigi māngda
pākhat'han'gani.
18Yeng'u, eina ngasi nahākpu
sembire
Chekpanna koisinba sahar
amasung yotki yumbi,
Aduga pithrāigi chekpalsing
oina leibāk apumbagi
māyokta,
Jihudāgi ningthousinggi,
A'ngam athousinggi,
Purohitsinggi,
Aduga leibāk adugi misinggi
māyokta.
19Aduga makhoina nahākka
lān soknagani,
Adubu makhoina nahākpu
ngamloi,
Maramdi eina nahākka
loinari," Jehobāna hāi,
"Nahākpu kanbinaba."

1:10 Jir 12:17; 18:7-10; 25:17
1:11 Jir 24:3; Āmo 7:8
1:12 Jir 31:28; 44:27
1:13 Jir 24:3; Jek 4:2; 5:2
1:14 Jis 14:31
1:15 Jir 4:16
1:16 Kho 20:3; Mas 25:3; Ise 115:4-8; Jir 2:13; 7:9; 44:5
1:17 2Wā 31:6; 2Ni 1:15; Jir 7:27
1:18 Jis 50:7
1:19 Pār 20:22; Jis 43:2; Jir 20:11; Pāk 26:16-17
2:1 Jis 38:4; Ijk 1:3; Mik 1:1
2:2 Kho 13:3; 2Wā 1:19; 2:7; Jir 3:4; Ijk 16:8-14; Pho 2:4

Jihudābu Marān Piba

2 Jehobāgi wā asi eingon-
da lāktuna hāi, 2"Chatlu,
Jerusālem tānaba lāothok'u,
'Jehobāna asumna hāi,

"Eina nahākpu ningsing'i,

Nahākna nahā oiringeida eibu
ningjaba,
Wāroinarabi nupi amagumna
nahākna eibu nungsiba,
Nahākna eigi tung induna
lamhāngda chatkhiba,
Maru hundaba lamda.
3Isrāyeldi Jehobāgi mapham-
da asengbani,
Mahākki maphamda ahānba
maheini.
Mahākpu yotsinba mi pumna-
mak marān leigani;
Makhoigi mathakta khudong-
thiba lākkani," Jehobāna
hāi.' "

4He Jākobki imung ama-
sung Isrāyelgi sāgeisinggi imung
manung pumnamak, Jehobāgi wā
tāo. 5Jehobāna asumna hāi,

"Nakhoigi napā napusing-
na eingonda kari dharma-
chendaba phangduna,
Makhoina eingondagi thāpna
chatthokkhribano,
Aremba lāi murtigi tung induna
aremba oiraklibano?
6Aduga makhoina hāikhide,
'Jehobā kadāida leibage?
Eikhoibu Ijip leibāktagi
puthokpirakpa,
Mahākna eikhoibu lamhāng
phāoduna,
Leikanglā amasung komsing-
gi leibāk phāoduna,
Ising kangba amasung sibagi
mamigi leibāk phāoduna,
Mi amatana chatnadraba ama-
sung mi tādaba leibāk
phāoduna chingbikhi.'
7Eina nakhoibu leihāo chenba
leibāk amada pusillakle,
Madugi mahei amasung
aphaba potthok chānaba.
Adubu nakhoina maduda
changlabada, nakhoina
eigi leibāk māngthokle,
Aduga eigi phangpham thokpa
adu tukkachaning'ngāi
oihalle.
8Purohitsing aduna hāikhide,
'Jehobā kadāida leibage?'
Wāyen yāthang tambi-
ba makhoina eibu
khangkhide;
Luchingbasingnasu eigi
māyokta langjare;
Wā tākthokpa misingna *Bālgi
mingda wā tākthokkhi,
Kānnadrabasing adugi
matung induna chatkhi.

9"Maram aduna eina nakhoi-
ga wāyetnagani,"
Jehobāna hāi,
"Nakhoigi nachāsing-
gi machāsingga eina
wāyetnagani.
10†Kittimgi samudra mapān-
sing lānthoklaga yeng'u,
Kedārda mi thāo amasung
munna khallu,
Aduga asigumba asi thok-
khrabrā yeng'u.
11Jāti amana lāising
hongdokkhrabrā,
Lāisingsu nattaba
makhoi adu?
Adubu eigi misingna makhoi-
gi matik ma'ngān'ga
kānnadrabasingga
onthoknakhre.
12He atiyā nongdon, masida
ngakchou,
Sāthina kiduna nik'u,
Yāmna māng tākpa oiyu,
Jehobāna hāi,
13Maramdi eigi mising-
na phattaba hiram ani
toukhre;
Makhoina ahingba ising-
gi iphut oiba eibu
thādokkhre,

2:3 Kho 19:5-6; Leb 23:9-14; 2Wā 7:6; Jis 41:11; Jir 10:25; 50:7; Pho 14:4
2:5 2Wā 32:21; 1Sa 12:21; 2Ni 17:15; Ise 31:6
2:6 Kho 6:6; 2Wā 1:19; 8:15; 32:10; Hos 13:4
2:7 Mas 13:27; 2Wā 8:7-9; Ise 106:34-39; Jir 3:9; Ijk 11:21
2:8 1Sa 2:12; 1Ni 18:22; Jir 3:15; 4:22; 23:13; Hab 2:18
2:9 Jir 25:31; Hos 4:1; Mik 6:2
2:10 Mei 10:4; 25:13
2:11 1Sa 4:21; Jis 37:19; Jir 16:20; Rom 1:23; Gāl 4:8
2:13 2Wā 31:16; Jis 12:3; 65:11; Joh 4:14

* **2:8** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **2:10** *Kittim*: Sāipras

Ising tungphamsing kaktuna
semkhi,
Madu ising tungba ngam-
daba akāiba ising
tungphamsingni.

14"Isrāyel asi mināi amarā?
Mahāk yumda pokpa
mināirā?
Mahākpu munkhiba karigino?
15Kāngdong phāraba nongsā-
singna ma'ngonda ngang-
khi amasung khongkhi;
Aduga makhoina mahākki
leibāk itāk tāk'hankhi;
Mahākki saharsing adu meina
chākkhre, mi amata
tākhidre.
16*Memphis amasung
†Tāpāneski misingna
Nahākki lawāi luton thugāire.
17Nahākna masi nasāda
thok'hanjaba nattrā?
Nahākki Isor Jehobābu nahāk-
na thādokkhi,
Mahākna nahākpu
lamjingbiringeida.
18Houjik ‡Sihor turen'gi ising
thaknaba Ijipki lambida
chatliba karigino?
Aduga Iuphretis turen'gi
ising thaknaba Āsiriyā-
gi lambida chatliba
karigino?
19Nasāgi phattabana nasābu
cheirāk pigani,
Nasāgi ninghannabana nasābu
wārakkani.
Maram aduna khang'u ama-
sung yeng'u, madudi
masi phattaba amasung
akhābani,
Nahākna nahākki Isor
Jehobābu thādokpa asi,

2:14 Kho 4:22; Jir 31:9
2:15 Leb 26:43; 2Ni 25:9; Jis 1:7; Jir 4:7
2:16 Jis 19:13; Jir 43:7-9
2:17 Jis 1:28; Jir 4:18; 17:13
2:18 Jos 13:3; 2Ni 16:7; Jis 7:20; 30:2; Hos 5:13
2:19 Job 20:12-16; Ise 36:1; Jis 3:9; Jir 3:11,22; 19:4; Hos 5:5; 14:4; Āmo 8:10

Aduga na'ngonda eibu
kiba leite,
Lānmi tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna hāi.

20"Mamāng'ngeida eina
nahākki potpu thudekle
amasung nahākpu
pullamba adu thadatle;
Nahākna hāikhi, 'Eina
langjaroi,'
Nahākna awāngba ching khu-
dinggi mathakta ama-
sung asangba upāl khu-
dinggi makhāda nahākna
hipthaduna oktabigi
thabak toure.
21Adubu einadi nahākpu
achumbamak achangba
maruna athoiba angur
pāmbi oina thākhi,
Nahākna karamna amuk
onsillaktuna eingonda
lamlakki phajadaba angur
pāmbi oirakpano?
22Maramdi nahākna nasābu
utina chāmthoklabasu
amasung sāpon yāmna
noirabasu,
Nahākki ayol arān adu imāng-
da adum lei, Ibungo
Jehobāna hāi.

23"Nahākna karamna hāiba
ngamgani, 'Ei māngde,
Ei Bāl• lāisinggi matung
induna chatte'?
Tampākta nahākna chatkhiba
naramchat adu yeng'u,
Nahākna toukhiba adu
khang'u;
Nahākti thouri thadattuna
nasāgi lambida chatliba
yānglaba ut amomni.
24Nahākti lamhāngda leiba
heinabi,
Pādongningduna nungsitta
sut sut namlibi lamgi lolā
amomni.

2:20 Leb 26:13; 2Wā 12:2; Jos 24:18; Jis 1:21; 57:5,7
2:21 Kho 15:17; Ise 80:8; Jis 5:4
2:22 Job 9:30; Ise 51:2; Jir 17:1; Tng 1:8,17
2:23 2Ni 23:10; Pār 30:12; Jir 7:31
2:24 Job 39:5-6

* **2:16** *Memphis*: Hibruda "Noph" Ijipki sahar ama.
† **2:16** *Tāpānes*: Tāpānes hāibasi Ijipki sahar amani.
‡ **2:18** *Sihor*: "Nil" turen.

Mahākna pādongnabagi
matamda kanāna mahāk-
pu thingba ngambage?
Mahākpu thiba makhoi
pumnamak masā
chokthahallaroi;
Mahākki kum-thāda
makhoina mahākpu
phanggani.
25Nakhong khong'up
tongdaba amasung
khounāo kanghanba
touganu;
Adubu nahākna hāikhi,
'Āsā leite.
Leite, maramdi eina mireibāk
machāsingbu nungsire,
Eina makhoigi tung induna
chatkani.'

26"Hurānba mi amabu
phārabada mahākna
ikāibagumna,
Israyelgi imungna ikāikhi;
Makhoi, makhoigi ningthou-
sing, makhoigi a'ngam
athousing, makhoi-
gi purohitsing amasung
makhoigi wā tākthokpa
misingna,
27Upāmbi amada hāi, 'Nahāk
eigi ipāni,'
Aduga nung amada hāi,
'Nahākna eibu pokpire.'
Maramdi makhoina eingon-
da mamāi onsindaduna
matung onsille,
Adubu makhoigi awāba
matamda
Makhoina hāigani, 'Hougat-
tuna eikhoibu kanbiyu.'
28Adubu nahākna sākhiba
nahākki lāising adu
kadāida leibage?
Makhoi hougatsanu,
Nahākki awāba matam-
da makhoina nahākpu
kanbiba ngamlabadi.
Maramdi nahākki lāisingdi
nahākki saharsinggum
yām'i, he Jihudā.

29"Nakhoina eiga yetnagadou-
riba karigino?
Nakhoi pumnamak eigi māyok-
ta langjare, Jehobāna hāi.
30Arembada eina nakhoigi
nachāsingbu wārakkhi;
Makhoi wārak
wātemba loude.
Nakhoi nasāgi thāngsāng-
na nakhoigi wā tākthokpa
misingbu hātle,
Māng tāk'halliba nongsā
amagumna.

31"He miron asigi mising,
Jehobāgi wā adu yeng'u!
Israyelgi maphamda ei asi
lamhānglā?
Amambagi leibāklā?
Eigi misingna hāiriba kari-
gino, 'Eikhoi mapusingni,
Eikhoi na'ngonda amuk hanna
lāklaroi'?
32Leisābi amana masāgi
liksing,
Kanyā amana masāgi phijon
kāothokpa ngambrā?
Adubu eigi misingna eibu
numit masing nāidana
kāothokle.

33"Nahākna nungsiba thinaba
nahākki lambi adu phaja-
halliba karigino?
Maram aduna nahākna phat-
taba nupisingbu nahākki
lambising tambire.
34Nahākki phida marān leija-
daba lāirabasinggi hing-
bagi ee teiba phangle.
Lonna thibada eina madu
phangba natte,
Adubu pumnamak asigi
mathakta,
35Nahākna hāi, 'Eigi
irān leite,

2:25 2Wā 32:16; Jis 57:10
2:26 Jir 32:32; 48:27; Tng 1:7; Ijk 16:54; 22:26
2:27 Wāy 10:10; 1Ni 14:9; 2It 29:6; Jis 37:20; Jir 3:9; 10:8; 18:17; Ijk 8:16; Hos 5:15
2:28 2Wā 32:37; 2Ni 17:29; Jis 40:19-20; 45:20
2:29 Jir 5:1; Dān 9:11; Mik 3:11
2:30 Leb 26:23; Neh 9:26; Pāk 7:52; 1Th 2:15
2:31 Job 21:14; Jis 45:19
2:32 2Wā 32:18; Jis 57:11
2:34 2Ni 21:16; Pār 6:17
2:35 2Sa 12:13; Pār 28:13; Jis 66:16; Ijk 17:20; Joy 3:2; 1Jo 1:8-10

Tasengnamak mahākki asāoba
eingondagi leithokkani.'
Yeng'u, eina nahākka
yetnagani,
Maramdi nahākna hāi, 'Ei pāp
toukhide.'
36Nahākna nahākki lambi
hongdoknaba koichat
chatliba karigino?
Āsiriyāna nahākpu ikāiba
nanghankhibagum,
Ijipnasu nahākpu ikāiba
nanghan'gani.
37Tasengnamak nahāk-
na nakokta nakhut hāp-
tuna ma'ngondagi
chatthokkani;
Maramdi nahākna chetna
thājabasing Jehobāna
yābidre,
Makhoigi mapānna nahāk
chāokhatpa phangloi.

Amāngba Leibāk

3 "Makhoina hāi, 'Kanāgum-
ba nipā amana mahākki nupi
khāinaraga,
Nupi aduna mahākpu
thādoklaga
Atoppa nipā amagi nupi
oirabadi,
Nipā aduna amuk hanna
mahākki maphamda
hallakkadrā?'
Leibāk adu sāthina
māngloidrā?
Nahākna nungsinaba
mayāmga oktabigi
thabak toure;
Adubu nahāk eingonda amuk
hallak'i, Jehobāna hāi.

2"Ahāngba awāngba mapham-
singda namit thānggat-
tuna yengkhatlu amasung
yeng'u,
Nahākna nipāsingga hipmin-
nakhidaba mapham
leibrā?
Nahākna makhoigidamak
lambisingda phamduna
ngāikhi,
Arāb machāsingna lamhāngda
toubagumna;
Aduga nahākna leibāk adu
mānghalle
Nahākki oktabigi thabaksing-
na amasung nahākki phat-
taba thabaksingna.
3Maram aduna nong wā wā
chuba lepkhre,
Kumgi aroiba nong
chukhidre.
Na'ngonda oktabigi māi pālli;
Nahāk ikāiba khangdre.
4Nahākna houjiktagi eingonda
kouroidrā?
'Eigi ipā, nahākti eina nahā
oiringeigi lamjingbiba
mapuni.
5Mahākna matam pumna-
makta sāoduna leigadrā?
Mahākna aroiba phāoba madu
thamgadrā?'
Yeng'u, nahākna wā hāire
amasung phattaba thabak-
sing toure,
Nahākna ngamba makhei."

Pukning Hongnaba Kouba

6Ningthou Josiyāgi hāktakta,
Jehobāna eingonda masisu hāikhi,
"Ninghannarabi Isrāyelna toukhiba
adu nahāk urabrā? Mahākna awāng-
ba ching khudingda amasung manā
pungba upāl khudinggi makhāda
chattuna mapham aduda oktabigi
thabak toukhi. 7Mahākna pumna-
mak asi toukhraba tungda, eina
hāikhi, 'Nahāk eigi nākta hallak'u.'
Adubu mahāk hallakkhide. Aduga
mahākki lounam chāobi manāo nupi
Jihudāna madu ukhi. 8Ninghan-
narabi Isrāyelna lānnabagi thabak
toukhiba maram pumnamak adu
eina ure, eina mahākpu thādoktuna
ma'ngonda khāinabagi wāroiche
pikhi; adum oinamak mahākki

2:36 Ise 108:12; Jis 30:1-3, 7; Jir 31:22
2:37 Jir 37:7
3:1 2Wā 24:1-4; Jis 1:21; Ijk 16:26, 28-29; Hos 2:5,12
3:2 Mei 38:14; Mas 15:39; Jis 1:21; Ijk 16:25
3:3 Leb 26:19; 2Wā 11:14; Jir 6:15; 14:3-6; Ijk 3:7; Joy 1:10; Āmo 4:7
3:4 2Wā 32:6; Ise 89:26; Jis 63:16; Jir 2:2
3:5 Ise 103:9; Jis 54:9
3:6 Leb 17:7; 2Wā 12:2; 1It 3:14; Jir 2:20; Ijk 20:28; Hos 4:13
3:7 Ijk 16:46; 23:4-10
3:8 2Wā 4:27; Jir 11:10; Ijk 16:47

lounam chāobi manāo nupi Jihudāna
kikhide, adubu mahāknasu chat-
khiduna oktabigi thabak toukhi.
9Asumna thokkhi, mahākki oktabi-
gi thabak lāina loubagi maram-
na, mahākna leibāk adu mānghan-
duna nungsing amasung upālsingga
mitu miwā lānnabagi thabak toukhi.
10Adum oinamak pumnamak asi
tourabasu mahākki lounam chāobi
manāo nupi Jihudāna mapuk-
ning tingna eingonda hallakkhide,
adubu tousinnakhi," Jehobāna hāi.
11Aduga Jehobāna eingonda hāikhi,
"Ninghannarabi Isrāyelna masā-
bu lounam chāobi Jihudādagi henna
dharmachelli hāiba utle.

12"Chatlu wāsing asi awāng-
lomda lāothoktuna hāiyu,

'Ninghannarabi Isrāyel, nahāk
hallak'u,' Jehobāna hāi;
'Eina eigi asāoba asi nahākki
nathakta tāhalloi.
Maramdi eidi thoujānheibani,'
Jehobāna hāi,
'Eina matam pumnamakta
sāoduna leiroi.
13Nahākki ayol arān
aduta yājou,
Madudi nahākna nahāk-
ki Isor Jehobāgi māyokta
langjare,
Nahākna manā pungba upāl
khudinggi makhāda
Miramgi lāisingda pāmjaba
potsing chāithokkhi,
Nakhoina eigi wā inkhide,'
Jehobāna hāi.

14"He ninghannaraba machāsā,
hallak'u," Jehobāna hāi, "Maramdi
eina nakhoibu luhonglabani. Eina
sahar amadagi mi ama amasung
imung amadagi mi ani lougani,
aduga eina nakhoibu Siyonda
pugani. 15Aduga eina nakhoi-
da pukningna pāmba yāosenba-
sing pibigani. Makhoina nakhoibu
khangba amasung heisingba pija-
gani. 16Nakhoina leiba leibāk aduda
mi masing yāmkhatpa amasung
hen'gatpa matamda," Jehobāna hāi,
"Makhoina amuk hanna hāiraroi,
'Jehobāgi wālepnabagi upu.' Madu
mapukningda lāklaroi, makhoina
madu amuk ningsinglaroi. Makhoi-
na madu phanglaroi amasung madu
amuk hanna sāraroi. 17Matam
aduda makhoina Jerusālembu
'Jehobāgi phambān' kougani ama-
sung jāti pumnamak maduda,
Jehobāgi mingda, Jerusālemda
khomjin'gani. Makhoina makhoigi
phattaba pukninggi nunggannabagi
matung inna amuk hanna chatlaroi.
18Matam aduda Jihudāgi imungna
Isrāyelgi imungga chatkani, aduga
makhoina punna awānggi leibāktā-
gi thoklaktuna eina nakhoigi napā
napusingda phangpham thokpa
oina pibiraba leibāk aduda lākkani.

19"Adubu eina hāikhi,

'Eina machāsinggi marak-
ta nahākpu karamna
thamgani,
Jāti mayāmgi phajaraba
phangpham thokpa,
Ningthijaraba leibāk adu
na'ngonda karamna
pigani?'

Aduga eina hāikhi,

'Nahākna eibu kougani,
"Eigi Ipā,"
Aduga eingondagi
leithoklaroi.'
20Nupi amana lounam touraga
mahākna nungsijababu
thādoktuna chatpagum,
Tasengnamak nakhoina
eingonda lounam toure,
He Isrāyelgi imung,"
Jehobāna hāi.

21Khonjen ama ahāngba

3:9 Leb 17:7; Jis 1:21; 57:6; Jir 2:27
3:10 2Ni 17:19; Jir 12:2; Ijk 33:31; Āmo 4:9; Hāg 2:17
3:11 Jir 2:19; Ijk 16:51-52
3:12 2Ni 17:3-6; Ise 6:2; 103:9; Jis 54:9; Ijk 14:6; Hos 14:1
3:13 2Wā 12:2; 30:1-3; Jir 2:25; 1Jo 1:9
3:14 Job 22:23; Jis 54:5
3:15 1It 15:25; Jis 65:17; Pāk 20:28
3:17 Ise 22:23; 47:8; Jis 2:3; Ijk 43:7; Mik 4:1
3:18 2Wā 31:7; Jis 11:13; 14:1; Jir 16:15; 30:3; Ijk 37:19; Āmo 9:15
3:19 Kho 4:22; 2Wā 8:7; 2Sa 7:14; Ise 106:24; Ijk 20:6
3:20 Jis 48:8
3:21 Jir 7:29; 31:18

awāngba maphamsingda tāi,
Isrāyel machāsingna kappa amasung nonjaba.
Maramdi makhoina makhoigi lambi serānnahalle;
Makhoigi Isor Jehobābu makhoina kāothokle.

22"He ninghannaraba machāsā, hallak'u,
Eina nakhoigi ninghannaba adu phahan'gani."

"Yengbiyu, eikhoina nahākki naphamda lākchari,
Maramdi nahākti eikhoigi Isor Jehobāni.
23Achumbamak, chingsingdagi amasung chingjāo mayāmdagi
Kanbinabagi āsā toujaruba arembani.
Achumbamak, eikhoigi Isor Jehobādi Isrāyelgi arān khubamni.
24Ikāibana mānghalle
Eikhoina nahā oiringeidagi eikhoigi ipā ipusinggi nomjaman,
Makhoigi hāmeng yāo sanggusing amasung san sallupsing,
Makhoigi machānipāsing amasung machānupising.

25"Eikhoina eikhoigi ikāibada hipli,
Eikhoigi ikāi khumnadabana eikhoibu kupsilli.
Maramdi eikhoina eikhoigi Isor Jehobāgi māyokta pāp toure,
Eikhoi amasung eikhoigi ipā ipusingna,
Eikhoina nahā oiringeidagi houna ngasi phāobada pāp toure,

3:22 Jis 30:26; Hos 6:1; 14:4
3:23 Ise 3:8; Jir 2:20
3:24 Jir 11:13; Hos 9:10
3:25 Wāy 10:10; Ejr 9:6; Ise 25:7; Jir 14:20; 22:21; Ijk 2:3; Dān 9:7

Eikhoigi Isor Jehobāgi khonjen indre."

Lāndārakkadaba Khanghanba

4 "He Isrāyel, nahākna hallakninglabadi, Jehobāna hāi,
Eigi iphamda hallak'u;
Aduga nahākna nahāki hanggoiba potsing adu eigi māngdagi louthoklabadi,
Nahākpu lenghalloi.
2Aduga nahākna wāsaklabadi,
'Jehobādi hingli,'
Achumbada, wāyen chumbada amasung dharmachenbada;
Jātisingna ma'ngonda makhoi masābu bor pijagani,
Makhoina ma'ngonda chāothokchagani."

3Jehobāna Jihudā amasung Jerusālemgi misingda asumna hāi,

"Nakhoigi lousit khoidok'u,
Tingkhang pāmbisinggi marakta maru hun'ganu.
4Jehobāda nakhoi nasāmak un kak'u♦,
Nakhoigi thammoigi un louthok'u,
Jihudāgi mi amasung Jerusālemda leibasā,
Nattrabadi eigi asāoba meigum hourakkani,
Maduna chākpada kanā amatana muthatpa ngamloi,
Nakhoigi phattaba thabaksinggi maramna."

5Jihudāda lāothok'u amasung Jerusālemda phongdok'u amasung hāiyu,

"Leibāk aduda pere khong'u;
Lāoduna hāiyu, 'Khomjillu,'
Aduga hāiyu, 'Nakhoi punsillu,

4:1 2Wā 4:30-31; 2Ni 17:13; Hos 12:6; Joy 2:12
4:2 Mei 22:18; 2Wā 10:20; Jir 9:24; 1Ko 1:31; Gāl 3:8
4:3 Hos 10:12; Mār 4:18
4:4 Leb 26:41-42; 2Wā 10:16; 30:6; Āmo 5:6; Jep 1:18; 2:2; Rom 2:28-29
4:5 Mas 10:2,7; Jos 10:20; Jir 8:14

Eikhoi chekpanna koisinba
saharsingda chatsi.'
6Siyonlomda phirān
yungkhatlu.
Changjapham thiyu! Leptuna
leiganu!
Maramdi eina awānglomdagi
amāng ata amasung māng
tākpa purakkani.
7Nongsā amana mahākki
mongsongdagi thoklak'i,
Jātisingbu māng tāk'hanba
adu lambida lāk'i,
Mahākna nahākki leibāk
māng tāk'hannaba mahāk-
ki leiphamdagi thoklakle,
Aduga nahākki saharsing adu
itāk tākle,
Mi amata tādre.
8Masigidamak nakhoi-
gi nakhwāngda borā phi
lāksillu,
Tengthāo amasung lāokhong'u.
Maramdi Jehobāgi mei
houna sāoba eikhoidagi
leithoktri."

9"Numit aduda masi thok-
kani," Jehobāna hāi,
"Ningthou amasung a'ngam
athousinggi thammoi
kāigani,
Aduga purohitsing
thukkatkani,
Wā tākthokpa misingna
ngakkani."

10Adudagi eina hāikhi,
"Awābanida, Ibungo
Jehobā!
Tasengnamak, nahāk-
na mising asibu ama-
sung Jerusālembu sāthina
minamduna hāirak'i,
'Nakhoi ingthaba phanggani.'
Adum oinamak thāngsāngna
thammoi youna thille."

11Matam aduda wā asi hāigani

4:6
Jis 14:31; Jir 1:13-16; 6:1; 11:11
4:7
Jis 1:7; 6:11; Jir 6:26; 25:38; Ijk 12:20; 21:31; Hos 5:14
4:8
Jis 3:24; 10:4; 22:12; Jir 7:29; Ijk 7:18; Joy 1:8
4:9
Jis 22:3-5; 29:9-10
4:10
Kho 5:23; Jis 30:10; Ijk 13:10; 2Th 2:11
4:11
Leb 26:33; Hos 13:15

4:12
Jis 64:6; Jir 1:16
4:13
2Ni 2:1; Jis 6:11; 19:1; Ijk 2:4; Mik 2:4; Hab 1:8; 3:8
4:14
Jis 45:22; Jir 6:19; 13:27; Jāk 4:8
4:15
Jir 8:16; 31:6
4:16
2Wā 28:49; Jir 1:15; Ijk 21:21-22
4:17
1Sa 12:15; 2Ni 25:1,4

Mising asida amasung
Jerusālemda,
"Lamhāngda leiba ahāngba
awāngba maphamsing-
dagi asāba nungsit
Eigi misinggi machā nupi-
romda sitlak'i,
Madu humdoknabasu natte,
sengdoknabasu natte.
12Maphamsing adudagi eigi
akanba nungsit lākkani;
Houjiksu eina makhoida
wāyen pigani."

13"Yeng'u, mahākna
leichin'gum kākhatlakkani,
Mahākki sagol gārising
nonglei nungsitkum
oigani.
Mahākki sagolsingdi igalsing-
dagi henna yāng'i,
Eikhoida awābanida! Maram-
di eikhoi tumna māngle."

14He Jerusālem, nahākki
thammoidagi phattaba
sengdok'u,
Nahāk kanbiba phanggani.
Kayā kuina nahākki phattaba
wākhal nahākki nungda
khanduna leikhigadage?
15Achumbamak Dāndagi
khonjen ama lāorak'i,
Iphrāyim chingdagi awāba
phongdokli.
16"Jātisingda khanghallu,
Yeng'u, Jerusālemgi māyokta
phongdok'u,
Athāppa leibāktagi lānggoi
chanbasing lāk'i,
Aduga Jihudā saharsing-
gi māyokta makhoigi
khollāo lāori.
17Makhoina loubuk ngākpa
misinggumna mahākki
akoibada koisilli,
Maramdi mahākna eigi
māyokta houkhi,
Jehobāna hāi.

18Nahākki naramchat ama-
sung nahākki thabakna
pumnamak asi na'ngonda
thoklibani.
Masi nahākki phattabani,
Madu kayāda khābano,
Maramdi maduna nahākki
thammoi youre."

19Ei thawāi wāre, ei
thawāi wāre!
Thammoinungda ei nāre!
Eigi nungda thammoi irāng
lāngle;
Ei tuminna leiba ngamdre,
Maramdi he eigi thawāi,
nahākna tāre,
Peregi makhon amasung
lān'gi khollāo.
20Tumna māngbagi mathakta
tumna māngba lāothokle,
Maramdi leibāk apumba
tumna māngle.
Ikhang khanghoudana eigi
phiyumsing,
Mitkupta eigi phikhansing
māng tākle.
21Kayā kuina eina
phirān ugani,
Peregi makhon tāgani?

22"Maramdi eigi mising asi
apangbani,
Makhoina eibu khangde,
Makhoi apangba
machāsingni,
Makhoida wākhal tāba leite.
Makhoi phattaba toubada
sing'i,
Adubu aphaba tounaba
makhoi khangba leite."

23Eina mālemda yengkhi
amasung yeng'u, madu
ma'ong nāiramde ama-
sung ihāng hānglammi;
Aduga atiyā nongdon,
makhoigi ma'ngān
leiramde.

4:18
Ise 107:17;
Jis 1:28;
Jir 2:17,19
4:19
Jis 22:4;
Tng 1:20;
Jep 1:16
4:20
2Wā 31:17;
Jir 10:20;
Ijk 7:26
4:21
Mas 2:2;
Jos 6:20;
Hos 5:8
4:22
Ise 14:4;
36:3; Jis
1:3; Jir
5:21; 13:23;
Hos 5:4;
1Ko 14:20
4:23
Mei 1:2;
Job 9:7;
Jis 5:30;
Tng 3:2

4:24
Kho 19:18;
Job 9:6
4:25
Jir 7:20;
Hos 4:3;
Jep 1:3
4:26
Mei 13:10;
Jis 6:11;
Jir 12:13
4:27
Leb 26:44;
Ijk 20:17;
Āmo 9:8
4:28
Mas 23:19;
Jir 12:4;
23:20;
Hos 4:3
4:29
1Sa 26:20;
Jis 6:12;
Jir 6:23
4:30
2Ni 9:30;
Ijk 23:9-10

24Eina chingjāosingda yeng-
khi, yeng'u, makhoi thak
thak nikkhi,
Ching pumnamak nomkhi.
25Eina yengkhi, yeng'u,
maduda mi amata
leiramde,
Atiyā nongdon'gi uchek wāyā
pumnamak pāithokkhi.
26Eina yengkhi, yeng'u, leihāo
chenba mapham adu
lamhāng oikhi,
Madugi sahar pumna-
mak kinthakhi Jehobāgi
māngda,
Mahākki mei houna sāobada.

27Maramdi Jehobāna asumna
hāikhi,

"Leibāk apumba māng
tāklagani;
Adum oinamak eina pum-
māng mānghanbadi
touroi.
28Masigidamak mālemna
tengthā nā'oigani,
Mathakta leiba atiyā nongdon
mamsin'gani,
Maramdi eina madu hāikhre.
Eina madu lepkhre amasung
pukning honglaroi,
Aduga eina madudagisu
leithoklaroi."

29Sagol lānmising amasung
ten pāibasinggi makhon
tābada sahar apumbada
leiba mising chen'gani.
Makhoina mongsong marak-
ta changgani ama-
sung nungjāosingda
kākhatkani.
Makhoina sahar khuding
thādoklamgani,
Saharsing aduda mi amata
leiraroi.
30Nahākpu munduna loubada
nahākna kari tougani?

Nahākna ngāngsang
ngāngba phi
setlabasu,
Nahākna sanāgi liklāng
parengsing sirabasu,
Nahākna namitta yek
khottuna phajahallabasu,
Nahākna nasābu arembada
phajahanbani;
Nahākki nungsibasingna
nahākpu yābiroi;
Makhoina nahākki thawāi
lounaba thigani.
31Maramdi eina nāoyekna-
ribi nupi amagi khonjen-
gum tāre,
Machā ahānba pokpi
nupi amagi wābagi
khonjengumna,
Siyon ni'ngon'gi khonjen-
na masāgi maramda
lāokhongli;
Mahākna makhut tingthok-
tuna hāi,
"Houjik eingonda awābani-
da, maramdi eigi thawāi
tukthare,
Mihātpasinggi maramna!"

Isorgi Achumba Wāyen

5 "Jerusālemgi lamjāosingda
hanggat handā chellu;
Yeng'u amasung khang'u;
Aduga madugi apākpa
maphamsingda thiyu,
Karigumba nipā ama phangba
ngamlabadi,
Chumna wāyenba,
achumba thiba,
Eina sahar asibu ngākpigani.
2Makhoina hāirabasu, 'Jehobā
hingli,'
Achumbamak makhoina
lānna wāsakpani."

3He Jehobā, nahākki mityeng
achumbagi mathakta leiba
nattrā?
Nahākna makhoibu yeithare,

4:31
Jis 42:14; Tng 1:17; 2:21
5:1
Mei 18:24, 32; 2It 16:9; Ijk 13:6; 22:30
5:2
Jir 4:2; Tit 1:16
5:3
Leb 26:23; 2It 16:9; 28:22; Jis 1:5; 9:13; Jir 7:26; Ijk 2:4-5; 8:9; Āmo 4:6; Jek 7:11-12
5:4
Jis 1:3; Jir 4:2; 8:7
5:5
Jir 2:20; Mik 3:1,9
5:6
Leb 26:22; Ise 17:12; Jir 14:7; Hos 13:7-8
5:7
Mas 25:1; 2Wā 32:21; Jos 23:7; Gāl 4:8

Adubu makhoina
pukning wādre;
Nahākna makhoibu tumhalle,
Adubu makhoina chumthokpa
loudre.
Makhoina nungdagi henna
makhoigi mamāi
kanhalle;
Makhoi hallak'u hāiba yādre.

4Maram aduna eina hāikhi,
"Achumbamak makhoi asi
lāirabani.
Makhoi apangbani;
Maramdi makhoina Jehobāgi
lambi khangde,
Makhoigi Isorgi wāyen.
5Eina achou asāngsing-
gi maphamda chatlaga
makhoida hāigani,
Aduna makhoina Jehobāgi
lambi khangle,
Makhoigi Isorgi wāyen."

Adubu makhoinasu potpu
thudekle,
Lipunsing thadatle.
6Maram aduna umangdagi
nongsā amana makhoibu
hātkani,
Lamlakki keisāl amana
makhoibu mānghan'gani;
Kabokeina makhoigi sahar-
sing sangduna leigani.
Saharsing adudagi thoklakpa
khuding machet machet
tāna segāigani,
Maramdi makhoigi langjaba
yāmmi;
Makhoigi ninghannaba
hen'gatli.

7"Masigidamak eina nahākpu
karamna ngākpigani?
Nahākki nachāsingna eibu
thādokle,
Isor nattaba makhoi-
gi maming panduna
wāsakle.

Eina makhoibu mapuk thanna
pijabada,
Makhoina mitu miwā lānna-
bagi thabak toukhi,
Makhoina kāngbu kāngbu
chattuna oktabisinggi
yumsingda punsinkhi.
8Makhoidi mapuk thanna
pijaraba pādongningba
sagol lābasinggumbani;
Makhoina māgi māgi yumlon-
nabagi nupisingda khong'i.
9Masigidamak eina makhoi-
bu cheirāk piroidrā?
Jehobāna hāi.
Eigi thawāina asigumba jāti
asigi mathakta laman
khumloidrā?

10"Mahākki angur pāmbi
parengsingda kākhattuna
makhoibu mānghallu,
Adubu pummāngdi
mānghan'ganu.
Mahākki masāsing adu
louthok'u,
Maramdi makhoi Jehobāgi
natte.
11Maramdi Isrāyelgi imung
amasung Jihudāgi
imungna
Eingonda sāthina lounam
toure, Jehobāna hāi.
12Makhoina Jehobābu
yādaduna hāikhi,
'Mahāk natte,
Eikhoigi ithakta phattaba
thokloi.
Eikhoina thāngsāng nattraga
chāktāngba uroi.
13Wā tākthokpa mising
nungsit oigani,
Makhoida wā adu leiroi.
Makhoigi maphamda asumna
tougani.' "

14Maram aduna lānmi
tenggolsinggi Isor
Jehobāna hāi,
"Nakhoina wā asi hāiba
maramna,
Yeng'u, eina nahākki
nachinda eigi wā mei
oihan'gani,
Aduga eina mising asibu sing-
gumna oihan'gani,
Aduga maduna makhoibu
chākthokkani.
15Yeng'u, eina nakhoigi
nathakta athāppadagi jāti
ama purakkani,
He Isrāyelgi imung,
Jehobāna hāi.
Masi akanba jātini,
Mamāng'ngeidagi leiraklaba
jātini.
Nahākna jāti adugi lon
khangde,
Makhoina hāiba wākhal tāroi.
16Makhoigi tendong-
di hāngdoktuna leiba
mongphamgumbani;
Makhoi pumnamak akanba
misingni.
17Nahākki mahei marong
amasung nahākki tal adu
makhoina chāthokkani,
Nahākki nachā nipā ama-
sung nachā nupisingna
chāgadaba.
Makhoina nahākki hāmeng
yāo sanggusing ama-
sung san sallupsing
chāthokkani;
Makhoina nahākki angur
pāmbising amasung heiyit
pāmbising chāthokkani;
Nahākki chekpanna koisinba
saharsing,
Nahākna chetna thāja-
khiba, thāngsāngna
mānghan'gani."

18"Adum oinamak numit-
sing aduda, Jehobāna hāi, Eina
nakhoibu pummāngdi māng-
halloi. 19Aduga nakhoina 'Eikhoigi
Isor Jehobāna eikhoida asigumba

5:8 Jir 13:27; Ijk 22:11
5:9 Jir 9:9
5:10 Jir 4:27; Āmo 9:8
5:11 1Ni 19:10; Jis 24:16; Jir 3:6-7,20
5:12 Jis 28:15; Jir 14:13; 23:17
5:13 Job 6:26; 8:2; Jir 14:15
5:14 Ise 39:3; Jis 1:31; Hos 6:5
5:15 Mei 11:7; 2Wā 28:49; 2Ni 24:2; Jis 28:11
5:16 Job 39:23
5:17 Leb 26:25; 2Wā 28:31, 33; Jis 1:7; Jir 8:13; 50:7,17; Hos 2:12
5:18 Jir 4:27
5:19 2Wā 4:28; 28:48; 1Ni 9:9; Jir 2:8

thabak pumnamak asi touriba karigino?' Hāibada nahākna makhoida khumgadabani, 'Nakhoina eibu thādokpa amasung nakhoigi leibākta miramgi lāisingbu thougal toubagumna, nakhoigi nattaba leibāk amada nakhoina mireibāk machāsingbu thougal tougani.' "

20 Jākobki imungda masi
lāothok'u,
Jihudāgi imungda masi
phongdoktuna hāiyu,
21 "Masi tāo, he apangba,
Aduga wākhal leitaba misā,
Nakhoigi mit pālli, ude,
nakhoigi nā pālli, tāde.
22 Nakhoi eibu kidabrā?
Jehobāna hāi.
Nakhoi eigi imāngda thak
thak nikloidrā?
Eina leingoi samudragi ngamkhei oina matam pumnamakta pathāp oina
thamle,
Samudrana madu lānthokpa
ngamde,
Aduga ithak ipomna phurabasu madu namthaba
ngamde;
Makhoina irāokhon
thok'hallabasu madu
wāngma lānba ngamde.
23 Adubu mising asigi ma'ngak
kanba amasung lamhenba
pukning lei;
Makhoina māyokta houduna
leithoktuna chatkhre.
24 Makhoina mapukningdasu
hāide,
'Eikhoina eikhoigi Isor
Jehobābu kisi,
Mahākna matam chāna chāna
a'nganba nong amasung
akonba nong chuhanbi.
Mahākna eikhoigidamak
mahei marong loknabagi akaknaba chayolsing
thambi.'

5:20 Jir 4:5
5:21 2Wā 29:4; 32:6; Jis 6:10; 42:20; Ijk 12:2; Māt 13:14-15; Mār 8:18
5:22 Mei 1:9; 2Wā 28:58; Ise 46:3; Jis 64:2
5:23 2Wā 21:18; Ise 14:3
5:24 Mei 8:22; Leb 26:4; 2Wā 6:24; Māt 5:45; Pāk 14:17; Jāk 5:7

5:25 Ise 84:11
5:26 Ise 10:8; Pāo 9:12; Māt 7:15
5:27 Jir 12:1
5:28 2Wā 32:15; Ise 82:3; Jis 1:23; Jek 7:10
5:29 Māl 3:5
5:30 Jir 18:13; Hos 6:10
5:31 Tng 4:13; Hos 9:5; Mik 2:11

25 Nakhoigi ayol arānna
pumnamak asi thingduna
thamkhre,
Nakhoigi napāpna aphaba
pumnamak nakhoida
phanghandre.
26 Maramdi eigi misinggi
marakta Isor ningdaba
mising phang'i;
Hāigatlāng thākpa mi amagumna makhoina
lumduna lei;
Makhoina lāng thāk'i:
Makhoina mi phāi.
27 Uchek wāyāna thanba
pon'gum,
Makhoigi yumsing adu
namthākna thalli.
Maram aduna makhoi
chāokhatlakle amasung
ināk khullakle.
28 Makhoi yāmna noire,
makhoi tanān tanālle;
Hoi, makhoina ngamkhei leitana phattaba
thabak toure;
Makhoina wāthok adu
wāyende,
Mapā leitrabasinggi wāthok;
Adum oinamak makhoi
chāokhatli,
Aduga makhoina anangbasinggi hak chumna
wāyenbide.
29 Eina hiramsing asigidamak makhoibu cheirāk
piroidrā? Jehobāna hāi.
Eigi thawāina asigumba jātibu
laman khumloidrā?"

30 Yāmna a'ngakpa amasung
akiba thabak
Leibāk aduda thokle:
31 Wā tākthokpa misingna
serānnana wā tākthok'i,
Purohitsingna masāgi pānganna pālli;
Aduga eigi misingnasu asigumba ma'ong asi pām'i.

Adubu pumnamak asigi aroibada nakhoina kari tougani?

Awānglomdagi Māng Tāk'hanba

6 “He Benjāmin machāsing,
Jerusālemdagi chenthoknaba nakhoi nasen punsillu!
Tekoyāda pere khong'u,
Bet-Hakkeremda meigi khudam chukhatlu;
Maramdi awānglomdagi phattaba lāk'i,
Sāthina tumna māngba.
2Masak matou phajabi amasung sak'henbi nupi Siyon'gi ni'ngonbu eina mānghan'gani.
3Yāosenbasingna makhoigi yāo sanggusingga mahākki maphamda lākkani.
Makhoina mahākki akoibada makhoigi phiyumsing khan'gani.
Makhoi khudingna māgi māgi maphamda chājagani.”

4“Mahākki māyokta lān soknanaba thourāng tou;
Hougatlu, eikhoina numit yungbada chatsi.
Eikhoida awābanida! Maramdi nungthil houkhre,
Numidāngwāiramgi mami sāngdoklakle.
5Hougatlu, eikhoi ahingda chatsi,
Aduga mahākki konungsing thugāisi.”

6Maramdi lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi,
“Upālsing yāllu,
Aduga Jerusālemgi māyokta leipung semmu.
Masi cheirāk pigadaba saharni.
Mahākki manungda otneibana thalle.

6:1 2It 11:6; Neh 3:14; Jir 4:6; Āmo 1:1
6:2 Ise 9:14; Tng 4:5
6:3 2Ni 25:1; Jir 12:10; Luk 19:43
6:4 Jir 15:8
6:6 2Wā 20:19-20; 2Sa 20:15; Jir 22:17; Ijk 26:8; Jep 3:1

6:7 Ise 55:9; Jis 58:4; Jir 20:8
6:8 Ijk 23:18
6:9 Jir 8:3
6:10 Jis 42:20; Jir 4:4; 7:3,26; Pāk 7:51
6:11 2It 36:17; Jir 7:20; 9:21; 20:9

7Iphutna ising kāpthokpagumna,
Mahākna masāgi phattaba kāpthorak'i.
Mahākki manungda hingsā amasung māng tākpagi wā tāi.
Eigi māngda *pukning wāba amasung sok-panbasing tattana lei.
8He Jerusālem, wārakpa lou,
Nattrabadi eigi thawāi na'ngondagi chatthokkani;
Eina nahākpu māng tāk'handuna mi tādaba leibāk oihan'gani.”

9Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi,
“Angur pāmbi amagumna makhoina Isrāyelgi leihoubasingbu sit nānna khun'gatkani;
Angur hekpa mi amagumna nahākki nakhut adu masāsingda amuk thingjillu.”

10Kanāda eina hāigani amasung cheksin-wā pigani,
Makhoina tānaba?
Yeng'u, makhoigi manā un kakte,
Makhoi tāba ngamde.
Yeng'u, Jehobāgi wā asi makhoigi maphamda noknaphamni;
Makhoina maduda nungāiba leite.
11Maram aduna ei Jehobāgi mei houna sāobana thalle.
Ei madu khāngduna leiba wāre.
“Eina achouba lambida leiba a'ngāngsinggi mathakta,
Punna tinnaba nahāronsinggi mathakta madu heithagani;

* **6:7** *pukning wāba*: Hibruda “nāba.”

Maramdi mapuroibaga nupiga
loukhatkhigani,
Chahi yāmlaba hanuraba misu.
12Adudagi makhoigi yumsing
atoppagi oikhragani,
Loubuksing amasung nupi-
sing pumnamak;
Maramdi eina eigi khut
tingthokkani,
Leibāk aduda leibasinggi
mathakta" Jehobāna hāi.
13"Makhoigi khwāidagi
apikpadagina makhoi-
gi khwāidagi achouba
phāoba,
Makhoi khudingmak karām
chāo'i;
Wā tākthokpa midagi purohit
phāoba,
Makhoi khudingmak
namthāk tou'i.
14Makhoina eigi misinggi
asokpa khara phahalli,
Ingthaba leitaba matamda hāi,
'Ingthaba, ingthaba!'
15Makhoina tukkachaba
thabak toubada makhoi
ikāikhibrā?
Natte! Makhoi kari amata
ikāikhide;
Makhoi mamāi phāoba
ngāngkhide.
Maram aduna makhoi turiba-
singgi marakta turagani;
Eina makhoibu cheirāk pibada,
Makhoi langthagani,"
Jehobāna hāi.

16Jehobāna asumna hāi,

"Lambisingda leppu amasung
yeng'u,
Mamāng'ngeigi khong lambi-
sing adu hang'u,
Aphaba lambi leiba aduda
chatlu.
Aduga nakhoina nakhoigi
thawāigidamak ingthaba
phanggani.

6:12
2Wā 28:30; 1Ni 11:4; Jis 5:25; Ijk 6:14; Mik 2:4; Jep 1:4
6:13
Jis 56:11; Jir 2:29; Tng 4:13
6:14
Jis 30:10
6:15
Jir 3:3; 8:12; Mik 3:7; Jek 13:4
6:16
Jos 1:13; 1Ni 8:36; Ise 119:3; Jis 11:10; Jir 18:15; Māt 11:29

6:17
Jis 52:8; Jek 1:4; Luk 16:29
6:19
2Wā 4:26; Jos 23:15; Pār 1:31; Jir 8:9; 29:19; Ijk 20:13; Āmo 2:4; Mik 1:2
6:20
Mei 10:7; Kho 30:23; Ise 50:8-10; Jis 1:11; Āmo 5:22; Mik 6:7-8; Māl 1:9
6:21
Leb 26:37; Jis 8:14
6:22
2Wā 28:49; Jir 4:6

Adubu makhoina hāikhi,
'Eikhoi maduda chatloi.'
17Eina nakhoigi nathakta
santrising thamduna hāi,
'Peregi makhon tāo!'
Adubu makhoina hāikhi,
'Eikhoina tāroi.'
18Maram aduna he
jātising, tāo,
He tilliba miyām, makhoigi
marakta kari lei khang'u.
19He mālem, tāo!
Yeng'u, eina mising asigi
mathakta awāba purakkani,
Madu makhoigi wākhalgi
maheini,
Maramdi eigi wāsing
makhoina tāde
Eigi wāyen yāthang makhoi-
na loude.
20Kari maramgidamak
eingonda Sebādagi
gondharas lāklibano,
Athāppa leibāktagi manam
nungsiba pāmbi?
Nakhoigi mei thādokpagi
katnapotsing adu lousinba
yādre,
Nakhoigi irātpotsing adu
eingonda thumdre."

21Maram aduna Jehobāna
asumna hāi,

"Yeng'u, eina mising asigi
khudi thiphamsing
thamgani,
Aduga mapāsing amasung
machānipāsing punna
maduda tugani.
Yumlonnaba amasung
mahākki marup mapāng
tumna mānggani."

22Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, awāng leibāktagi jāti
ama lākkani,
Mālemgi aroiba

ngamkheidagi achouba
jāti ama hougat'han'gani.
23Makhoina lirung amasung
tā pāigani;
Makhoi tamthi amasung
chānbiheite;
Makhoigi khonjendi samudra-
gi irāokhon'gumbani;
Makhoina sagolsing tongduna
lāk'i.
He Siyon'gi ni'ngonsing, nahāk-
ki māyokta lān'gi mising-
gumna lāllong sille."

24Eikhoina madugi pāo tāre;
Eikhoigi khutsing sonthare.
Awā meichākna eikhoibu
lāk'hatle,
Nāoyeknaribi nupi amagumna
eikhoida anāba phāore.

25Loubuk lamhāngda chatkanu,
Lambidasu koithokkanu.
Yeknabagi thāngsānggi
maramna,
Māigei khudingmakta sāthina
kiba lei.
26He eigi misinggi machānupi,
Borā phi setlu amasung
nasāmak utta tharo
tharo ollu!
Amata pokchaba machānipā
kāinabagum,
Pukning sokpa tengthāronna
tengthā nā'oiyu;
Maramdi lut toubasingna
khanghoudana eikhoigi
ithakta lākkani.

27"Eina nahākpu lānban'gi
awāngba sang ama-
sung lānban oinaba eigi
misinggi marakta thamle,
Masi nahākna makhoigi lambi
khangnaba amasung
chāng yengnabani.
28Makhoi pumnamak
tamthiba lān houbasingni,
miwā ngāngnaduna chatli.

6:23 Ise 18:4; Jis 13:18; Jir 4:29
6:24 Jis 13:7; Jir 4:19,31
6:25 Ise 1:1-3; Jir 14:18; 49:29
6:26 Jir 4:8; 9:1; 25:34; Jon 3:6
6:27 Jir 1:18; Jek 13:9
6:28 Jir 5:23; Ijk 22:18

6:29 Māl 3:3
6:30 Ise 53:5; 119:119; Tng 5:22; Hos 9:17
7:2 Jir 17:19
7:3 Jir 18:11
7:4 Job 15:31; Mik 3:11
7:5 Jis 1:17; Jir 18:11
7:6 2Wā 8:19; Jir 5:28; Ijk 22:7
7:7 2Wā 4:40

Makhoi pithrāi
amasung yotni.
Makhoi pumnamak
apumbasingni;
29Meihum utongsing
kanna kām'i,
Meina misi chākle;
Sungdokpasingna arembada
soudokhalle,
Maramdi phattabasing
louthoktre.
30Misingna madubu sengdaba
lupā kougani,
Maramdi Jehobāna makhoibu
yādre."

Minamba Wāsingda Thājaba

7 Jiremiyāda Jehobāgi wā
lāktuna hāirak'i, 2"Jehobāgi
yumgi thongjāoda leppu amasung
mapham aduda wā asi lāothok-
tuna hāiyu, Jehobābu khurumja-
naba thongjāosing asida changliba
he Jihudāda leiba nakhoi pumna-
mak, Jehobāgi wā tāo. 3Isrāyelgi
Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna
asumna hāi, nakhoigi naramchat-
sing amasung nakhoigi natousing
chumthok'u, aduga eina nakhoi-
bu mapham asida leihan'gani. 4Asi-
gumba minamba wāsing asida
thājaganu hāirak'i, 'Jehobāgi
ningnasang, Jehobāgi ningnasang,
Jehobāgi ningnasangdi makhoi
asini.'
5"Nakhoina tasengna nakhoigi
naramchatsing amasung nakhoigi
natousing chumthoklaba, nakhoi-
na mi amaga mahākki yumlon-
nabagi marakta chumna wāyel-
laba, 6nakhoina mireibāk machābu,
mapā leitrababu, lukhrābibu ot-
neidraba amasung mapham
asida marān leijadaba migi ee
tāhandraba, nattraga nakhoida
amāngba thoktanaba atoppa lāi-
singgi tung indraba, 7adu oira-
badi eina mapham asida, hāibadi
eina nakhoigi napā napusingda

pibikhiba leibāk aduda nakhoibu matam pumnamakki oina leihan'gani.

8"Yeng'u, nakhoina tongjaba leitaba minamba wāsingda chetna thājaduna lei. **9**Nakhoina hurān'gadrā, mi hātkadrā, mitu miwā lānnabagi thabak tougadrā, lānna wāsakkadrā amasung *Bālgi maphamda mekruk thāgadrā amasung nakhoina khangdaba atoppa lāisinggi matung induna chatkadrā? **10**Aduga lāktuna eigi ming thollaba yum asida eigi māngda leplaga hāigadrā, 'Tukkachaba thabaksing asi tounaba eikhoibu kanbire'? **11**Eigi ming thollaba yum asi nakhoigi mityengda dākusinggi makon oirabrā? Yeng'u, ei, eimakna madu ure, Jehobāna hāi. **12**Adubu eina ahānbada eigi ming thamkhiba Siloda leiba eigi mapham aduda chatlu, aduga eigi mi Isrāyelgi phattaba adugi maramgidamak eina maduda toukhiba adu nakhoina yeng'u. **13**Nakhoina thabak pumnamak asi toukhiba maramna, Jehobāna hāi, eina nakhoida hanna hanna hāikhi, adubu nakhoina tākhide, aduga eina nakhoibu koukhi, adubu nakhoina khumkhide, **14**maram aduna eina Siloda toukhiba adugumna, nakhoina chetna thājaduna leiba eigi ming thollaba yum asida amasung eina nakhoida amasung nakhoigi napā napusingda pibikhiba mapham aduda tougani. **15**Eina nakhoigi nachin nanāo, hāibadi Iphrāyimgi dhārā apumbabu langthokpagum, eina eigi māngdagi nakhoibu langthokkani.

16"Maram aduna mising asigidamak hāijaganu, makhoigidamak kapkanu, hāijaganu, eingonda nonjaganu; maramdi eina nahākki hāijaba tābiroi. **17**Makhoina Jihudāgi saharsingda amasung Jerusālemgi achouba lambisingda touriba adu nahāk udabrā? **18**Machāsingna sing khomjillaga mapāsingna mei hougatli, mamāsingna yām tottuna atiyāgi mahārānida katnaba tandumsing sāi. Makhoina eibu sāohannaba atoppa lāisingda thaknabagi katnapotsing heithei. **19**Makhoina eibu sāohanbrā? Jehobāna hāi, makhoi masāna masābu ikāihanba nattrā? **20**Maram aduna Ibungo Jehobāna hāi, yeng'u, eigi asāoba amasung eigi tamthina sāoba mapham asigi mathakta, mi, sā, lamgi upālsing amasung leibāktagi thokpa mahei maronggi mathakta heithagani. Masina chākkani amasung mutpa nāiroi."

21Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, "Nakhoigi mei thādokpagi katnapotsing adu nakhoigi irātpasingda hāpchinduna sadong chāo. **22**Eina nakhoigi napā napusingbu Ijiptagi puthokpirakpa numitta, eina makhoida mei thādokpagi katnapotsing nattraga irātpotsinggi maramda hāikhibasu leite, yāthangsu pikhide. **23**Adubu eina makhoida yāthang asi piduna hāirak'i, 'Eigi wā illu amasung ei nakhoigi Isor oigani, nakhoi eigi mising oigani. Nakhoigi yāiphaba oinaba eina nakhoida hāikhiba lambising aduda chatlu.' **24**Adubu makhoina pukning changna tākhide, manādasu hāpkhide, adubu makhoina masāgi apāmba amasung makhoigi phattaba pukninggi nunggannabagi matung inna chatkhi. Makhoina tung handuna chatkhi, mānglomda chatkhide. **25**Nakhoigi napā napusingna Ijip leibāktagi thoklakpa numit adudagi ngasi phāoba, eina eigi ināising, wā tākthokpa mi pumnamakpu nakhoigi nanākta

7:8 Jir 5:31
7:9 Kho 20:3, 16; Jis 1:13; Jir 11:13, 17; Māl 3:5
7:10 2Ni 21:4-5; Ijk 23:39
7:11 Jis 56:7; Māt 21:13; Mār 11:17; Luk 19:46
7:12 Jos 18:1,10; Wāy 18:31; 1Sa 4:10
7:13 Ise 71:17; Pār 1:24; Jis 48:17; 65:12; Jir 35:17
7:14 Wāy 18:31; 1Ni 9:7; Ijk 24:21
7:15 2Ni 17:20; Ise 78:67
7:16 Kho 32:10; Mas 23:19; 2Wā 9:4
7:18 1Ni 14:9; Jis 57:6; Jir 19:13; 44:17-19
7:19 2Wā 32:21; Jir 9:19
7:20 Jis 1:31; Jir 6:11-12; 8:13; Tng 2:3-5; 4:11; Ijk 20:47
7:21 Jir 6:20; Hos 8:13; Āmo 5:21
7:22 1Sa 15:22; Jis 43:23
7:23 Kho 19:5; 2Wā 5:33; Jis 51:16; 1Jo 3:23
7:24 2Wā 29:19; Ise 81:11; Jir 6:10; 11:8
7:25 2It 36:15; Jis 20:3; Jir 25:4; 29:19

* **7:9** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

numit khudinggi hanna hanna thākhi. **26**Adum oinamak makhoina pukning changna tākhide amasung manādasu hāpkhide, adubu makhoigi ma'ngak kansinkhi. Makhoigi mapā mapusingdagi henna makhoina phattaba toukhi.

27"Maram aduna nahākna wā pumnamak asi makhoida hāigani, adubu makhoina nahākki wā pukning changna tāroi. Nahāknasu makhoibu kougani, adubu makhoina na'ngonda khumbiroi.

Touheidaba Dharma

28"Adubu nahākna makhoida hāigani, 'Masidi makhoina makhoigi Isor Jehobāgi wā indaba, wārakpa loudaba jāti amani; achumba māngkhre amasung makhoigi machindagi madu louthokkhre. **29**Nasam kakthattuna madu hundok'u, aduga ahāngba awāngba maphamsingda tengthājou; maramdi Jehobāna mahākki mei houna sāoriba miron asi yābidaduna hundokpire.' **30**Maramdi Jihudā machāsingna eigi mityengda phattaba toure, Jehobāna hāi, eigi ming thollaba yum adu māng-hannaba makhoina makhoigi hanggoiraba potsing maduda thamkhi. **31**Makhoigi machānipāsing amasung machānupisingbu mei thānaba Ben-Hinnomgi tampāk kouba maphamda *Tophetki awāngba maphamsing sākhi. Madugidamak eina yāthangsu pikhide, eigi thammoidasu lākkhide.

32"Maram aduna numitsing adu lākli, Jehobāna hāi, yeng'u, madu amuk hanna Tophet nattraga Ben-Hinnomgi tampāk kouraroi, adubu madu mihātpagi tampāk kougani; maramdi phumpham leiraktraba phāoba makhoina Tophetta phumgani. **33**Mising asigi asiba masā adu atiyāgi ucheksinggi amasung mālemgi sāsinggi machinjāk oigani. Kanā amatana makhoibu kihanduna tānthokloi. **34**Matam aduda eina Jihudāgi saharsingdagi amasung Jerusālemgi achouba lambisingdagi harāobagi khonjen, nungāibagi khonjen, borgi khonjen amasung kanyāgi khonjen tāhallaroi. Maramdi leibāk adu māng tāklagani.

7:26 Kho 32:9; Ise 81:11; Jir 16:12; Māl 3:7; Luk 11:47
7:28 Jis 59:15; Jir 5:3; 9:3
7:29 Jir 4:8; 6:30; Mik 1:16
7:30 2Ni 21:3-7; 2It 33:3-5,7
7:31 2Ni 23:10; Ise 106:38
7:32 Jir 19:6,11
7:33 2Wā 28:26; Jir 19:11; Ijk 29:5
7:34 Jis 24:7-12; Jek 7:14; Māt 23:38; Pho 18:23
8:1 Jis 14:19; Ijk 6:5
8:2 2Ni 9:37; 23:5; Jir 14:16; Ijk 29:5; Jep 1:5; Pāk 7:42
8:3 2Wā 29:28; Job 3:21-22; Pho 9:6
8:4 Ise 119:67; Pār 24:16; Mik 7:8
8:5 Jir 5:27; Jek 7:11

Pāpki Maramda Thousādaba

8 "Matam aduda, Jehobāna hāi, makhoina Jihudāgi ningthousinggi sarusing, mahākki a'ngam athousinggi sarusing, purohitsinggi sarusing, wā tākthokpa misinggi sarusing amasung Jerusālemda leibasinggi sarusing makhoigi mongphamsingdagi puthoklakkani. **2**Makhoina numit, thā amasung atiyāda leiba pumnamakki mamāngda sarusing chāithokkani. Makhoina makhoibu nungsikhi, makhoina makhoibu thougal toukhi, makhoina makhoigi tung inkhi, makhoina makhoibu thikhi amasung makhoina makhoibu khurumkhi. Makhoi khomsu khomjillaroi, phumsu phumlaroi; mālem mathakta sarusing adu amāngbagum oigani. **3**Eina makhoibu tānthokkhiba mapham pumnamak aduda leihouba, phattaba imung asidagi lemhouba pumnamakna hingbadagibudi sibana henna pāmgani, lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi.

4"Amukkasu nahākna
makhoida hāigadabani,
Jehobāna hāi,
Makhoina turaga hougatloidrā?
Mahākna serānnana chatkhraga hallakloidrā?
5Mising asina tung hanna
chatliba karigino?
Jerusālem matam

* **7:31** *Tophet*: arthadi "mei thāpham," Hinnomgi tampākta mapham amagi mamingni.

pumnamakki oina
ninghannagadrā?
Makhoi namthāk touduna lei,
Makhoi hallak'u hāiba yāde.
6Eina pukning changna tākhi,
Adubu makhoina achumba
ngāngkhide.
Mi kanā amatana mahāk-
ki phattabadagi pukning
hongkhide;
Hāirak'i, ‘Ei kari
toukhrabage?’
Mi khudingna māgi māgi
lambida onsinkhi,
Sagolna lānda yāngna
chensinbagum.
7Hoi, atiyā nongdonda pāiba
tharoichābina kum-thā
khang'i;
Lam khunu, wāinu amasung
sembāngna
Makhoigi hallakpagi matam
khang'i,
Adubu eigi misingnadi
Jehobāgi wāyen khangde.

8“Karamna nakhoina hāibage,
‘Eikhoi sing'i,
Jehobāgi wāyen yāthang
eikhoida lei’?
Yeng'u, lāirik ibasinggi chum-
daba kalamna madu
tasengna chumdaba
oihalle.
9Asingba mising ikāiba
nangle,
Makhoi akiba phangna ngakle
amasung phāre.
Yeng'u, makhoina Jehobāgi
wā loude;
Makhoida karamna lousing
leibage?
10Maram aduna eina makhoi-
gi nupising atoppasingda,
Makhoigi loubuksing phang-
hougadouriba makhoida
pigani;
Maramdi khwāidagi pikpa-
dagina khwāidagi chāoba
phāoba makhoi karām
chāo'i;
Wā tākthokpa midagina
purohit phāoba makhoi
khudingmak namthāk tou'i.
11Makhoina eigi misinggi
machānupisinggi asokpa
adu khajiktang phahalle,
Hāirak'i, ‘Ingthaba, ingthaba!’
Ingthaba leitaba matamda.
12Makhoina tukkachaba
thabak toubada,
Makhoina ikāiba khangbrā?
Khangde, makhoi kari amata
ikāikhide,
Mamāi phāoba ngāngkhide.
Maram aduna turaba makhoi-
gi marakta makhoi
tugani;
Makhoibu cheirāk piba
matamda, makhoibu lang-
thagani, Jehobāna hāi.

13“Eina makhoibu soidana
mānghan'gani,
Jehobāna hāi,
Angur pāmbida angursing
pāllaroi,
Heiyit pāmbida heiyitsing
pāllaroi,
Manāsing khuithagani;
Eina makhoida pikhiba pot-
sing adu makhoidagi
māngkhragani.”

14Eikhoina phamduna leithok-
liba karigino? Nakhoi
punsillu,
Chekpanna koisinba sahar-
singda eikhoi changsi,
Aduga eikhoina mapham
aduda tuminna leisi.
Maramdi eikhoigi Isor
Jehobāna eikhoibu
tuminna leihalle,
Eikhoida akhāba ising
thaknaba pire,
Maramdi eikhoina Jehobāgi
māyokta pāp toure.

8:6 Ise 14:1-3; Mik 7:2; Pho 9:20
8:7 2Wā 32:28; Jir 4:22
8:8 Rom 2:17
8:9 Job 5:13; Pār 1:7; Jis 29:14; Jir 6:19; 1Ko 1:20
8:10 Jis 56:11; Jir 6:12; 14:14; 23:11; Tng 2:14
8:11 Jir 8:11; Ijk 7:25
8:12 Ise 52:5-7; Jis 3:9; Jir 3:3; 6:15
8:13 Jir 5:17; Hos 2:12; Joy 1:7; Māt 21:19; Luk 13:6
8:14 Jir 9:15; 14:7,20; Dān 9:5

15 Eikhoina ingthaba phangnaba āsā toujakhi, adubu aphaba lākkhide;
Eikhoina hakchāng phaba ngāijakhi, adubu yeng'u, akiba!

16 "Mahākki sagolgi manātondagi makhon thokna
sor kāmthokpa adu Dāndagi tākhi.
Mahākki akanba sagolsingna khongbagi makhonda leibāk apumba thak thak nikkhi;
Makhoina lāktuna leibāk adu amasung madugi manungda leiba pumnamak mānghalle,
Sahar amasung maduda leiba pumnamak mānghalle.
17 Yeng'u, eina nakhoigi narakta linsing,
Sumhatpa ngamdaba lindusing thārakkani,
Makhoina nakhoibu chikkani," Jehobāna hāi.

Wā Tākthokpa Mina Tengthāba

18 Eina wāraba matamda isābu themjin'gani;
Eigi nungda eigi thammoi tukthare.
19 Yeng'u, khonjen adu,
Eigi misinggi machānupisingna
Arāppa leibāktagi pāngbinaba kouriba:
"Jehobā Siyonda leitrā?
Mahākki ningthou ma'ngonda leitrā?"

"Makhoina eibu sāonaba kāihouba karigino
Makhoigi ahakpa murtising,
Miramgi lāi murtisingna?"

20 "Lourok thāsu houkhre,
Kālenthāsu loikhre,
Adubu eikhoidi kanbiba phangdri!"

21 Eigi misinggi machānupisinggi asok apan'gi maramna eibusu sok'halle.
Ei tengthā nā'oiri;
Changaknabana eibu phāre.
22 Giliyadta molom leitabrā?
Mapham aduda māiba leitabrā?
Adu oirabadi eigi misinggi machānupisinggi anāba phahandaba karigino?

Jiremiyāna Misinggidamak Tengthāba

9 O, eigi kok asina ising,
Eigi mit asina pigi iphut oiramlabadiko!
Eina ahing nungthil nāidana kaplamgadabani
Eigi misinggi machānupising hātkhibagidamak.
2 O, eigidamak lamhāngda lamkoiba misinggidamak thungpham ama leiramlabadiko!
Eina eigi misingbu thādoktuna makhoidagi chatlamgadabani!
Maramdi makhoi pumnamak mitu miwā lānnabasingni,
Lounam touba misinggi kāngbuni.

3 "Makhoigi mareina makhoigi lirunggumna minamba ngāngnaba kolli,
Adubu makhoi mālem asida achumbagidamak thounā leite.
Makhoina phattabadagi phattabada chatli.
Makhoina eibu khangde," Jehobāna hāi.
4 "Mi khudingna māgi māgi yumlonnababu cheksillu, machin manāo amatada chetna thājaganu;
Maramdi machin manāo khudingna mapung phāna lounam tougani,

8:15 Jir 14:19
8:16 Wāy 18:29; Jir 4:29; 47:3
8:17 Mas 21:6; 2Wā 32:24; Ise 58:4-5
8:18 Tng 5:17
8:19 2Wā 28:64; 32:21; Jis 41:24; Jir 44:3; Mik 4:9
8:21 Jir 4:19; 9:1; 14:17; Ijk 6:9
8:22 Mei 37:25; Jir 14:19; 46:11
9:1 Ise 119:136; Jis 22:4; Jir 13:17; Tng 2:11
9:2 Mas 25:1; 1Ni 19:10; Ise 55:7; Jis 24:16; Hos 4:2
9:3 Kho 20:16; Ise 64:3; Jis 1:3; 44:20; Mik 6:12
9:4 Mei 27:35; Kho 20:16; Leb 19:16; 2Sa 15:12; Mik 7:5-6

Yumlonnaba khudingna miwā
ngāngnaduna chatkani.

5"Makhoi khudingna māgi
māgi yumlonnababu
lounam tougani,
Aduga achumba ngāngloi;
Makhoina minamba ngāng-
naba makhoigi mareibu
tambikhi;
Ayol arān tounaba makhoi
chokthare.
6Nahākki leiphamdi lounamgi
marakta lei;
Lounam toubagi maram-
na makhoina eibu
khang'u hāiba yāde,"
Jehobāna hāi.
7Maram aduna lānmi tenggol-
singgi Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, eina makhoibu seng-
dokkani amasung chāng
yenggani;
Maramdi eina eigi misinggi
machānupisinggidamak
kari amuk tougani?
8Makhoigi mareidi kāpthok-
khiba tenjeisinggumbani;
Masina lounam ngāng'i;
Kanāgumba amana mahākki
yumlonnabada machinna
ingthaba wā ngāng'i,
Adubu mathammoidadi
singduna lei.
9Eina makhoibu hiram-
sing asigidamak cheirāk
piroidrā?" Jehobāna hāi.
"Eina asigumba jāti amagi
mathakta laman
khumloidrā?"

10Eina chingsing asigidamak
kapkani amasung kap
lāogani,
Lamhāngda leibasinggidamak
tengthāgani,
Maramdi makhoi meina
chākthokle,

9:5 Leb 6:2; Ise 15:2; 52:3; Jis 59:4,15
9:6 Jir 5:27
9:7 Jis 1:25; Jir 6:27; Māl 3:3
9:8 Ise 35:20; Jis 3:5; Jir 5:26
9:9 2Wā 32:43; Jis 10:3
9:10 Jir 4:25; 23:10; Hos 4:3; Joy 1:18-19

9:11 Leb 26:31; Job 30:29; Jis 25:2; 34:13; Jir 1:15; 26:18; Tng 1:4
9:12 Ise 107:43
9:13 2It 7:19; Ise 89:30-32
9:14 Jir 2:8; 3:17; Āmo 2:4
9:15 Jir 8:14; Tng 3:15
9:16 Leb 26:33; Jir 14:12; 44:27; Ijk 5:2,12

Maram aduna kanā amatana
makhoi phāoduna chatpa
ngamloi;
Sā-san'gi khonjensu tāraroi.
Atiyā nongdon'gi ucheksing
amasung sāsing chenkhre;
Makhoi chatkhre.

11"Eina Jerusālembu amāngbagi
mapeising amasung lamhui-
singgi makon oihan'gani.
Aduga eina Jihudāgi saharsing
mi amata leitaba makhei
māng tāk'han'gani."

12Masi khanggadaba asingba mi
adu kanāno? Aduga masi lāothok-
kadaba Jehobāgi machinna hāiba
mahāk adu kanāno? Leibāk adu
tumna māngkhiba amasung kanā
amatana phāoduna chatpa ngamda-
naba lamhānggumna meina chāk-
thokkhiba karigino?
13Jehobāna hāi, "Maramdi eina
makhoigi mamāngda thamkhiba
eigi wāyen yāthang makhoina
thādokle, makhoina eigi wā indre
amasung madugi matung inna
chattre, 14makhoigi mapā mapu-
singna makhoida tambikhiba-
gumna makhoi masāgi pukninggi
nunggannabagi matung inna ama-
sung *Bāl lāisinggi tung induna
chatkhi." 15Maram aduna Isrāyelgi
Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna
asumna hāi, "Yeng'u, eina makhoi-
bu, hāibadi mising asibu akhāba
pāmbi pijagani amasung makhoi-
da thaknaba akhāba ising pigani.
16Eina makhoibu, makhoi ama-
sung makhoigi mapā mapusing-
na khangdaba jātisinggi marakta
chāikhāigani. Aduga eina makhoi-
bu tumna mānghandriba phāoba
eina makhoigi tungda thāngsāng
thāgani."

* **9:14** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi
maru oiba lāi.

Misingna Wāyen'gidamak Tengthāba

17Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,

"Khallu, tengthā nā'oibi nupising lāknaba kouru,
Tengthā nā'oibada heisingbi nupisingbu lāknaba kouhallu,
18Makhoina thuna lāktuna eikhoigidamak tengthā nā'oisanu,
Eigi mitta pirāng sinthanaba,
Aduga eikhoigi mitpānsingdagi ising tāhannaba.
19Siyondagi kap lāobagi khonjen ama tāi;
'Eikhoibu karamna lut toukhiba!
Eikhoi yāmna ikāiba nangle,
Maramdi eikhoina leibāk adu thādokle,
Eikhoigi leiphamsingna eikhoibu tānthokle.' "

20Adum oinamak he nupisā,
Jehobāgi wā tāo,
Mahākki machin'gi wā nakhoigi nākongna tāo;
Nakhoigi nachā nupisingbu kap lāoba tambiyu,
Mi khudingna māgi māgi yumlonnababu tengthāba tambiyu.
21Maramdi asibana eikhoigi thongnāosingda kākhatlak'i,
Masina eikhoigi konungsingda changlak'i,
Lambisingda leiba a'ngāngsingbu hātnaba
Aduga miyām tinnaphamdagi nahāronsingbu mānghannaba!
22Hāiyu, "Jehobāna asumna hāi,
'Misinggi asiba masāsing loubuk lamhāngda amāngba tābagum,
Mahei marong khāoba migi tungda tāhouba khudāpkum tāgani,
Kanā amatana makhoibu khomjilloi.' "

23Jehobāna asumna hāi,
"Asingba mina mahāk lousing sing'i hāiduna chāothoktasanu,
Akanba mina mahāk mapānggal kalli hāiduna chāothoktasanu,
Aduga ināk khunba adunasu mahāk masāgi maran mathum lei hāiduna chāothoktasanu;
24Adubu chāothokchaba mahāk aduna maram asida chāothokchasanu,
Madudi mahākna wākhal tābada amasung eibu khangbada,
Mālemda lengdraba nungsiba,
Wāyen chumba amasung dharmachenba thabak toubiriba eidi Jehobāni.
Maramdi hiram pumnamak asida ei nungāijei," Jehobāna hāi.

25"Yeng'u, numitsing adu lākli" Jehobāna hāi, "Un kakpa♦ makhoi pumnamak un kaktabasingga eina cheirāk pigani, **26**Ijip, Jihudā, Idom, Ammon machāsing, Mowāb amasung lamhāngda leiba chubāgi masam tenna kakpa pumnamak. Maramdi jāti pumnamak asi un kakte amasung Isrāyelgi imung pumnamak thammoida un kakte."

Lāi Murtti Lātpagi Arānba

10 He Isrāyelgi imung, Jehobāna nakhoida hāikhiba wā adu tāo.

9:17 2It 35:25
9:18 Ise 119:136; Tng 3:48
9:19 Jir 4:13
9:21 2It 36:17; Jir 18:21; Joy 2:9
9:22 Jir 8:1-2
9:23 1Ni 20:11; Job 4:12; Ise 62:10; Pār 11:28; Pāo 9:11; Ijk 28:3-7
9:24 Ise 34:2; 36:5-6, 10; 51:1; Mik 7:18; 1Ko 1:31; 2Ko 10:17; Gāl 6:14
9:25 Leb 26:41; Rom 2:25, 28-29
9:26 Jir 25:23; Ijk 31:18; Pāk 7:51

2Jehobāna asumna hāi,

"Atoppa jātsinggi machat
tamluganu,
Atiyāgi khudamsingda kiganu,
Maramdi jātisingna khudam-
sing aduda ki.
3Misinggi chatnabising adu
arembani;
Maramdi kanāgumba amana
umangdagi u ama yāllaga,
Khut-sā heiba mi amana
singjangna madu
kaklaga sāi.
4Makhoina madu sanā ama-
sung lupāna leiteng'i;
Aduga madu lengdanaba
makhoina nungthangna
yotpi thājilli.
5Makhoi adu thabi ingkholgi
thāngtup pāmbigum chap
ting'i,
Adubu wā ngāngde;
Makhoi thāngduna puba tāi,
Maramdi makhoi chatpa
ngamde.
Makhoi adubu kiganu.
Maramdi makhoina phattaba
touba ngamde,
Makhoina aphabasu touba
ngamde."

6He Jehobā, nahākka mān-
naba kanāsu leite,
Nahākti wāngthoibani ama-
sung nahākki mingdi
matik chāobani,
7He jātisinggi ningthou, nahāk-
pu kiroidaba kanā leibage?
Na'ngonda kipham thokpani.
Jātisinggi asingba mi pumna-
makki marakta,
Makhoigi ningthou leibāk
pumnamakta,
Nahākka mānnaba
amata leite.
8Makhoi pumnamak
wākhal leitaba amasung
apangbani,

10:2
Kho 23:24; Leb 18:3; 20:23
10:3
2Wā 9:21; Jis 40:19; 44:9-20; Ijk 7:20
10:4
1Sa 5:3; Ise 135:15; Jis 41:7; Hos 13:2; Hab 2:19
10:5
1Ni 18:26; Jis 41:23-24; 45:20; Pāk 19:26; 1Ko 12:2
10:6
2Sa 7:22; Ise 48:1
10:7
Ise 22:28; Jis 12:4; Jir 5:22; Pho 15:4
10:8
2Wā 32:21; Jis 40:19; 44:18

Ugi lāi murtidi kānnadaba
tambibani.
9Pākna yeithoklaba lupā
Tārsistagi purak'i,
Uphājdagi sanā,
Heisingba khut-sā heiba migi
khutna,
Sanā sābasinggi khutna
sābani;
Makhoigi maphidi higok ama-
sung manggrā machuni.
Madu pumnamak khut-sā
heiba misinggi thabakni.
10Adubu Jehobādi achumba
Isorni.
Mahākti ahingba Isorni ama-
sung lomba nāidaba
ningthouni.
Mahākna mei houna sāobada
mālem thak thak nikkani,
Mahākna sāthina sāobada jāti-
singna khāngba ngammoi.

11Nakhoina makhoida asumna hāiyu, "Atiyā nongdon amasung mālem semdaba lāising mālemdagi amasung atiyā nongdon'gi makhā-dagi tumna mānggani."

12Mahākna mahākki pāng-
ganna mālembu sembikhi,
Mahākna mahākki lousingna
tāibangpānbu lingkhatkhi,
Mahākki wākhal tābana atiyā
nongdon sandokkhi.
13Mahākna mahākki khonjen
thok'hanbada,
Atiyā nongdonda ising
mayām lei;
"Mahākna mālemgi aroiba-
singdagi ising manin
kākhat'halli.
Mahākna nonggi marakta
nongthāng kup'halli,
Mahākki pukeisingdagi
nungsit puthoklak'i."

14Mi khudingmak wākhal
leitaba apangbani.

10:9
Ise 115:4; Jis 40:19
10:10
Jos 3:10; Wāy 5:4; Job 9:6; Ise 18:7; 29:8; 76:7; Nāh 1:6; Māt 16:16
10:11
Jis 2:18
10:12
Mei 1:1,8, 31; 1Sa 2:8
10:13
2Wā 28:12; Ise 104:13; 135:7
10:14
Ise 97:7; Jis 1:29

Ahakpa murti aduna sanā
sāba khudingbu ikāihalli;
Maramdi mahākki aheiba
murti asi chumdabani,
Makhoida nungsā sor leite.
15Makhoi arembani amasung
arānbasinggi thabakni;
Makhoibu cheirāk piba matam-
da makhoi mānggani.
16Jākobki sarukti makhoiga
mānnaba natte,
Maramdi pot pumnamakki
ahānbadi mahāk asini,
Israyel asi mahākki phang-
pham thokpa *cheini.
Mahākki mingdi lānmi
tenggolsinggi Jehobāni.

Jihudā Lānphā Oigadaba

17Leibāk adudagi nahākki
potsing loukhatlu,
He lānbanda leiba!

18 Maramdi Jehobāna
asumna hāi,

"Yeng'u, eina matam asida
langthokkani
Leibāk asida leibasingbu,
Makhoibu wāhan'gani,
Maduda makhoi awāba
phanggani."

19Eigi asokpagidamak eidi
awābanida!
Eigi asok apandi sāthire.
Adubu eina hāikhi, "Achum-
bamak masi anābani,
Eina madu khāngba tāre."
20Eigi phiyum māng tākle,
Eigi thouri pumnamak tatle;
Eigi ichāsing eingondagi
chatkhre,
Aduga makhoi leitre.
Eigi phiyum amuk hanna
khan'gatpa,
Nattraga eigi phikhansing
khannaba kanā amata
leitre.

21Yāosenbasing wākhal
leitaba oirakle,
Jehobābu thidre;
Maram aduna makhoi
chāokhatloi,
Makhoigi yāo sanggu pumna-
mak chāithokkani.
22Yeng'u, pāogi khonjen
ama lāk'i,
Awāng leibāktagi achouba
irāng hourak'i,
Jihudāgi saharsing
mānghan'gani, lamhui-
singgi makon oigani.

23He Jehobā, tāibang mi
masāna chatkadaba lambi
adu khangde hāiba ei
khang'i;
Tāibang mina chatna chatna
masāgi khongthāng leppa
ngamde.

24He Jehobā, eibu chumthok-
piyu, adubu achumba
wāyenda.
Nahākki asāobada natte,
Nattrabadi nahākna eibu
karisu nattaba oihan'gani.
25Nahākki mei houna sāoba
heithabiyu,
Nahākpu khangdaba jātisinggi
mathakta,
Nahākki ming koujadaba
imungsinggi mathakta;
Maramdi makhoina Jākobpu
chāthokle,
Mahākpu yotsille amasung
mahākpu mānghalle,
Aduga mahākki leipham
māng tāk'halle.

Wālepnaba Thugāibagi Maramda Pāo

11 Jiremiyāda Jehobāgi wā
lāktuna hāirak'i, 2"Wālepnaba

10:15 Jis 41:24; Jir 14:22
10:16 Kho 34:9; 2Wā 32:9; Jir 31:35
10:17 Ijk 12:3-12
10:18 1Sa 25:29; Jis 22:17
10:19 Tng 2:13; Mik 1:9; 7:9; Nāh 3:19
10:20 Jir 4:20; 31:15; Tng 1:5
10:21 Jis 56:10; Jir 23:2; Ijk 34:6
10:22 Jis 34:13; Jir 6:22; Ijk 12:19
10:23 Pār 3:5-6; 20:24
10:24 Ise 6:1; 38:1; Jir 30:11; 46:28
10:25 Ise 14:4; 69:24; 79:6-7
11:2 2Wā 5:2

* **10:16** *chei*: Salāi

asigi wāsing tāo, aduga Jihudāgi misingda amasung Jerusālemda leibasingda hāiyu; 3nahākna makhoida hāiyu, ‘Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, “Wālepnaba asigi wā indaba mi adu sirāp phangsanu, 4masi eina nakhoigi napā napusingbu Ijip leibāktagi, yotki leirangdagi puthokpirakpa numitta eina makhoida yāthang piduna hāirak'i, ‘Eigi wā illu, aduga eina nakhoida yāthang piba pumnamak adugi matung inna tou. Asumna nakhoi eigi mi oigani amasung ei nakhoigi Isor oigani,’ 5Madudi eina nakhoigi napā napusingda sanggom amasung khoihi chenba leibāk ama pibigani hāina wāsakkhiba adu ngasi oiriba asigumna eina pāngthoknabani.” ’ ” Adudagi eina khumduna hāikhi, “He Jehobā, masimak oisanu.”

6Adudagi Jehobāna eingonda hāikhi, “Jihudāgi saharsingda amasung Jerusālemgi achouba lambida wāsing asi lāothok'u, ‘Wālepnaba asigi wāsing tāo amasung makhoi asi tou. 7Eina Ijip leibāktagi nakhoigi napā napusingbu puthokpirakpa numit aduda eina makhoida pukning changna kanna hāikhi, ngasi phāoba hanna hanna hāiri, “Eigi wā illu.” 8Adum oinamak makhoina hāiba inkhide, manādasu hāpkhide. Adubu mi khudingna māgi māgi phattaba pukninggi nunggannabagi matung inna chatkhi; maram aduna eina makhoida tounaba yāthang pikhiba wālepnaba asigi wā pumnamak makhoigi mathakta purakkani, adubu makhoina toukhide.’ ”

9Jehobāna eingonda hāikhi, “Jihudāgi misinggi marakta amasung Jerusālemda leibasinggi marakta loutunaba ama phang'i. 10Eigi wā tāo hāiba yākhidaba makhoigi mapā mapusing aduna touramba ayol arān adu makhoina amuk toukhi, makhoina atoppa lāisingbu thougal tounaba makhoigi tung inkhi; eina makhoigi mapā mapusingga lepnakhiba eigi wālepnaba adu Isrāyelgi imung amasung Jihudāgi imungna thugāire.” 11Maram aduna Jehobāna asumna hāi, “Yeng'u, makhoi amata hinghoudanaba eina makhoigi mathakta khudongthiba purakkani; makhoina eingonda kapcharabasu, eina makhoigi wā tāroi. 12Adudagi Jihudāgi saharsingna amasung Jerusālemda leibasingna chatkani, aduga makhoina mekruk thāruba lāising aduda kapchagani, adubu makhoigi awā anāgi matamda lāising aduna makhoibu khak kanbiroi. 13He Jihudā, nahākki sahar masingmuk yāmna nahākki lāising leirammi amasung Jerusālemgi achouba lambimuk yāmna nakhoina ikāiningngāi masak oiraba pot, lātnapungsing♦, hāibadi *Bālda mekruk thānaba lātnapungsing lingkhatlammi.

14“Maram aduna mising asigidamak hāijaganu, nattraga makhoigidamak kapchaganu, nattraga hāijaganu; maramdi makhoigi awā anāgi maramgidamak makhoina eingonda koujabada, eina tābiroi.

15“Eigi nungsibina eigi yumda
kari tougani?
Mahākna mi mayāmga phattaba thabak toukhre,
Aduga asengba hakchāng adu
na'ngondagi chatthokkhre.
Nahākna phattaba toubada
nahākna harāo'i.
16Jehobāna nahākki ming
koukhi,
Asangba, yengbada phajaba
chorphol♦ pāmbi,

11:3 2Wā 11:26-28; Gāl 3:10
11:4 Kho 24:3-8; 1Ni 8:51; Jir 7:23; Ijk 11:20
11:5 Kho 3:8; 6:8; 2Wā 7:12; Ise 105:8-11; Jir 28:6
11:6 Kho 15:26; 2Wā 15:5; Jir 3:12; Jāk 1:22
11:7 2It 36:15
11:8 2Wā 28:15-68; Jos 23:15; Ise 78:10; Jir 7:26; 26:4
11:9 Ijk 22:25
11:10 2Wā 9:7; Jis 24:5; Jir 16:11; Ijk 20:8; Hos 6:7; Jek 7:11
11:11 2Ni 22:16; Job 27:9; Ise 66:18; Pār 1:28; Jis 1:15; Tng 2:22; Ijk 8:18; Māl 2:13
11:12 2Wā 32:38; Wāy 10:14; Jir 44:17
11:13 Kho 20:3; 2Ni 17:29; Jir 2:28; 7:9; 19:4
11:14 Kho 32:10
11:15 Jir 7:9-10; Hāg 2:12
11:16 Ise 1:3; 52:8; Jis 27:11; Hos 14:6; Rom 11:17,24

* **11:13** *Bāl*: arthadi “ibungo,” Phinisiyāgi maru oiba lāi.

ningthijabi amasung
aphaba mahei yānbi.
Ahouba nin khongbaga loina-
na mahākna madugi
mathakta mei thāre,
Madugi masāsing tekle.

17 "Isrāyelgi imung amasung Jihudāgi imunggi phattabagi maramna nahākpu thākhiba lānmi tenggolsinggi Jehobāna nahākki nathakta phattaba tounaba lāothokle. Maramdi makhoi masāgi mathakta phattaba toure amasung makhoina Bālda mekruk thāduna eibu sāonaba kāihoure."

Jiremiyāgi Punsibu Kihanba

18 Jehobāna madugi maramda eingonda khanghanbire amasung eina madu khangle; maramdi nahākna makhoigi thabaksing adu eingonda utpire. 19 Adubu eidi sā hātphamda purakpa yāo machā nattraga sallāba amagumna oire; "Eikhoina upāmbi adu madugi maheiga konnana māng-hallasi, aduga mahākki maming amuk ningsingdanaba hinglibasinggi leibāktagi mahākpu māng tāk'hallasi," hāiduna makhoina eigi māyokta sarou sille hāiba ei khanglamde.

20 Adubu he lānmi tenggol-
singgi Jehobā,
Chumna wāyenbiba,
Pukning amasung thammoibu
chāng yengbiba,
Nahākna makhoigi mathak-
ta laman khumba
adu ei ujage,
Maramdi na'ngonda eigi
wākat khanghanjare.

21 "Maram aduna 'Eikhoigi khutta nahāk sidanaba Jehobāgi mingda wā tākthokkanu' hāiduna nahākki thawāi lounaba thiriba Anāthotki misinggi maramda Jehobāna asumna hāi, 22 maram aduna lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina makhoibu cheirāk pigani; nahāronsing thāngsāngda sigani, makhoigi machānupising amasung machānipāsing chāktāngbada sigani. 23 Aduga makhoigi mi amata leihouroi, maramdi eina Anāthotki misinggi mathakta phattaba purakkani, hāibadi makhoibu cheirāk pibagi chahi purakkani.' "

11:17 Kho 15:17; Jis 5:2; Jir 7:9,18; 12:2
11:19 Job 28:13; Ise 44:22; 71:10; 83:4; 116:9; Jis 53:7-8
11:20 1Sa 2:3; 1It 29:17; Ise 7:11; 26:2; 58:10; Tng 3:60
11:21 Jir 1:1; Āmo 2:12; Mik 2:6
11:22 Jis 9:17; Jir 18:21
11:23 Jir 6:9; 23:12
12:1 Ejr 9:15; Job 5:8; 8:3; 21:7-13; Ise 37:7; Ijk 18:25; Dān 9:4
12:2 Job 5:3; Jis 29:13; Jir 3:10; 11:17; Ijk 33:31; Māt 15:8; Mār 7:6; Tit 1:16
12:3 Ise 7:9; 44:11; Jir 16:18
12:4 2Wā 28:15-18; Jir 4:28; Joy 1:10-12; Āmo 1:2

Jiremiyāgi Hāijaba

12 He Jehobā, eina na'ngonda wākatchaba matamda, nahākti dharmachenbani;
Adum oinamak nahāk-
ki wāyen'gi maram-
da eina nahākka wā
ngāngnajaning'i.
Isor ningdabasinggi lambi
chāokhatliba karigino?
Yāmna namthāk touriba
makhoina nungāina
leiriba karigino?
2 Nahākna makhoibu
thābire, hoi, makhoina
marāsu tāre;
Makhoina houre, hoi, makhoi-
na mahei yālle.
Nahāk makhoigi chinda
nakna lei,
Adubu makhoigi pukningdagi
thāpna lei.

3 Adubu he Jehobā, nahākna
eibu khangbi,
Nahākna eibu ure,
Aduga na'ngonda leiba eigi
thammoi chāng yengbire.
Makhoibu yāogum hātnabagi-
damak chingthoklak'u,
Hātnaba numitkidamak
makhoibu tongānna
thammu.
4 Kayā kuina leibāk asina
tengthā nā'oiduna
leikhigadage,

Loubuk lamhāng khudinggi
manā masing khuithaduna
leikhigadage?
Sā ucheksing māngsillakle,
leibāk asida leibasinggi
phattabagi maramna,
Maramdi makhoina hāi,
"Mahākna eikhoigi
poloi uroi."

Jehobāna Khumba

5"Nahākna khong lānmisingga
chenminnabada, makhoi-
na nahākpu wāhallabadi,
Nahākna sagolsingga karamna
tānnaba ngamgani?
Nahākna chetna thājaba ingtha-
bagi leibāk aduda makhoi-
na nahākpu wāhallabadi,
Jordān turen'gi mongsongda
nahākna karam tougani?
6Nahākki nachin nanāosing,
hāibadi nahākki napāgi
imungna,
Makhoina na'ngonda
lounam toure;
Hoi, makhoina nahākki
tungda miyām ama koure.
Makhoibu thājaganu,
Makhoina na'ngonda phajaba
wāheising hāirabasu.

7"Eina eigi yum thādokle,
eina eigi phangpham
thokpa hundokle,
Eina eigi thawāigi yāmna
nungsijabi mahākpu
mahākki yeknabasinggi
makhutta pithokle.
8Eigi phangpham thokpadi
eingonda umangda leiba
nongsā amagum oire;
Mahākna eigi māyokta
ngāng'i;
Maram aduna eina mahākpu
yengthi.
9Eigi phangpham thok-
padi eingonda marāng
turāngba langjā oire;
Akoibada leiba langjāsingna
mahākki māyokta lei.
Lāk'u, lamlakki sāsing
khomjillu,
Mānghannaba lāk'u!

10"Yāosenba ayāmbana eigi
angur ingkhol mānghalle,
Makhoina eigi loubuk
makhongna netkhāire;
Makhoina eigi phajaraba
loubuk māng tāklaba
lamhāng oihalle.
11Makhoina madu māng
tāk'halle;
Māng tākladuna, maduna
eingonda tengthā nā'oiri;
Leibāk apumba māng tākle,
Maramdi kanā amatana madu
pukning changbidre.
12Lut toubasing lākle lamhāng
phāoduna ahāngba
awāngba maphamsingda,
Jehobāgi thāngsāngna
mānghan'gani
Leibāk adugi ngamkhei ama-
dagi atoppa ngamkhei
ama phāoba;
Mi amata ingthaba phangloi.
13Makhoina gehu hulle adubu
tingkhangsing lokkani;
Makhoina masābu wāhanjare
adubu tongjaba leiroi.
Nakhoigi mahei marongda
makhoi ikāijagani,
Jehobāgi mei houna sāobagi
maramna."

14Jehobāna asumna hāi, "Eigi mi Isrāyelda eina pikhraba phangpham thokpa sokpa eigi phattaba yumlonnaba pumnamakki māyokta, yeng'u, eina makhoigi leibāktagi makhoibu maru phangna mānghan'gani amasung makhoigi maraktagi Jihudāgi imung maru phangna mānghan'gani. 15Eina makhoibu maru phangna mānghallaba tungda eina handuna

12:5 Jir 49:19
12:6 Ise 12:2; Pār 26:24-25
12:7 2Ni 21:14; Jir 7:29; 17:4; Hos 11:1-8
12:8 Ise 5:5; 17:12; Hos 9:15; Āmo 6:8
12:9 2Wā 28:26; Jis 56:9; Ijk 23:25
12:10 Jis 5:1-7; Jir 23:1; Ijk 34:2-10
12:11 Jis 5:6; Jir 9:12
12:12 2Wā 32:42; Jis 31:8; Jir 3:2; Ijk 21:3-4; Āmo 9:4
12:13 Kho 15:7; Leb 26:20; 2Wā 28:38
12:14 2Wā 28:63; 29:28; 2It 7:20; Ise 9:6; Jek 2:7-9
12:15 2Wā 30:3; Ise 6:2; Āmo 9:14-15

makhoibu amuk hanna nungsibigani, aduga makhoi mi khudingmakpu amuk hanna māgi māgi phangpham thokpada amasung māgi māgi leibākta pubirakkani. **16**Makhoina eigi misingbu *Bālgi ming panduna wāsakpa tambikhibagum, 'Jehobā hingli' hāina eigi ming panduna wāsaklabadi, makhoina pukning changna eigi misinggi machat matou tamlabadi, makhoibu eigi misinggi marakta semgatpigani. **17**Adubu makhoina hāiba indrabadi, eina jāti adu maru phangna phuktokkani amasung mānghan'gani," Jehobāna hāi.

12:16
Jos 23:7; Jir 4:2; 18:8; 1Pi 2:5
12:17
Mei 27:29
13:3
Jir 33:1
13:4
Mei 2:14
13:5
Kho 40:16

Apatpa Khwāngyetki Khudam

13 Jehobāna asumna eingonda hāikhi, "Chatlu, linen'gi khwāngyet ama leiduna nakhwāngda phājillu, aduga madu isingda thamganu." **2**Maram aduna Jehobāgi wā matung inna eina khwāngyet ama leiduna eigi khwāngda phājillammi.

3Adudagi Jehobāgi wā adu eingonda aniraksuba oina lāktuna hāirak'i, **4**"Nahākki nakhwāngda phāriba nahākna leikhiba khwāngyet adu lou, aduga hougattuna Iuphretis turenda chatlu amasung mapham aduda nungjāo amagi makhunda madu lotsillu." **5**Adudagi Jehobāna eingonda yāthang pikhiba adugumna, eina chattuna madu Iuphretis turenda lotkhi.

6Numit kayānigi matungda asumna thokkhi, Jehobāna eingonda hāikhi, "Hougatlu, Iuphretis turenda chatlu, aduga mapham aduda lotnaba eina na'ngonda yāthang pikhiba khwāngyet adu mapham adudagi louru." **7**Adudagi eina Iuphretis turenda chatlaga touthoktuna eina lottuna thanamba mapham adudagi khwāngyet adu purakkhi. Yeng'u, khwāngyet adu patle. Madu karisu kānnadre.

8Adudagi Jehobāgi wā adu eingonda lāktuna hāirak'i, **9**"Jehobāna asumna hāikhi, 'Matou asumna Jihudāgi nāpan amasung Jerusālemgi kā henba nāpan eina mānghan'gani. **10**Masigi phattaba mising asi eigi wā tāo hāiba yāde, makhoigi pukning nunggannabagi matung inna chatli, aduga atoppa lāisingbu thougal tounaba amasung khurumnaba makhoigi matung induna chatli. Makhoi asi karisu kānnadraba khwāngyet asigumna oigani. **11**Khwāngyetna mi amagi khwāngda phājinbagumna eina Isrāyelgi imung apumba amasung Jihudāgi imung apumba eingonda phājilhalle,' Jehobāna hāi, 'Aduna makhoi eigi iphamda eigi mi, mingchat, thāgatpa amasung matik ma'ngān'gi maram oinabani; adubu makhoina tāningde.'

13:9
Leb 26:19; Māt 23:12; Luk 1:51
13:10
2Wā 8:19; Wāy 10:13; Pāo 9:3; Jir 22:21
13:11
Kho 19:5-6; Jis 43:21; 63:12; 65:12
13:13
Ise 60:3; Jis 29:9; Jir 51:57
13:14
2Wā 29:20; Jis 9:19-21; Tng 2:21; Ijk 5:10

Yu Kharunggi Pāndam

12"Maram aduna nahākna makhoida wā asi hāigadabani, 'Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, "Kharung khudingmak yu thanna hāpkadabani." ' Aduga makhoina na'ngonda hāigani, 'Kharung khudingmak yu thanna hāpkadabani hāiba eikhoi tasengna khangdabrā?'

13"Matam aduda nahākna makhoida hāigadabani, 'Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina leibāk asida leiriba pumnamak, hāibadi Debidki phambānda phamliba ningthousing, purohitsing, wā tākthokpa mising amasung Jerusālemda leiba pumnamakpu yu ngāobana thanhan'gani! **14**Eina amaga amaga, hāibadi mapāga machāga thenggāihan'gani," Jehobāna hāi, "Eina nungsiba

* **12:16** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

utloi, kupsinbiroi, chānbiroi, adubu
makhoibu mānghan'gani." ' "

15Tāo amasung munna tāo,
nāpan touganu;
Maramdi Jehobāna hāikhre.
16Nahākki Isor Jehobābu
matik ma'ngān chāohallu,
Mahākna mamhandringeigi
mamāngda,
Nakhongna amamba ching-
singda khudi thidringeigi
mamāngda,
Nakhoina ma'ngān ngāiringeida,
Mahākna madu *asibagi
mami oihan'gani amasung
yāmna mamhan'gani.
17Adubu nakhoina madu
tādrabadi,
Nakhoigi nāpangidamak eigi
thawāina aronba mapham-
singda kapkani;
Eigi mitna sāthina kap-
kani amasung pirāng
sinthagani,
Maramdi Jehobāgi yāo
sanggu phāduna pukhre.

18Ningthou amasung mamā
mahārānida hāiyu,
"Nakhoi nollukchou,
phamthou;
Maramdi nakhoigi ningthija-
raba luhup,
Nakhoigi natik na'ngān'gi
luhup tāragani."
19Negebta leiba saharsing
thingjin'gani,
Madu kanā amatana
hāngdoklaroi;
Jihudāda leiba pumnamak
lānphā oina pukhigani;
Madu amata chitthadana
lānphā oina pukhigani.

20Namit thānggattuna yeng'u,

13:15 Kho 23:21; Ise 95:7
13:16 Leb 26:37; Jos 7:19; 1Sa 2:9; Job 3:23; Ise 82:5; Jis 51:17
13:17 Ise 80:1; Jir 9:1; Māl 2:2; Luk 19:41-42
13:18 2Ni 24:8, 12,15; 2It 33:12,19; Jis 22:17; Jir 22:26; Tng 5:16
13:19 Jir 20:4; Tng 1:3
13:20 Jir 6:22; 23:2; Hab 1:6

13:21 Ise 41:9; Jir 4:31; Obā 1:7
13:22 1Ni 9:9; Jis 20:4; Jir 9:2-6; Tng 1:8; Ijk 16:37; Nāh 3:5-6
13:23 2It 6:36
13:24 Leb 26:33; Job 1:19; Ise 1:4
13:25 2Wā 31:20; Job 20:29; Ise 4:2; 106:19-21; Jis 17:10; Māt 24:51
13:26 Tng 1:8; Ijk 16:37; Nāh 3:5

Awānglomdagi lākpa
makhoibu.
Na'ngonda pikhiba yāo
sanggu adu kadāida lei,
Nahākki phajaraba yāo?
21Mahākna nahākpu cheirāk
pibada nahākna kari
hāigani?
Maramdi nahākna makhoibu
luchingbasing oinaba,
Nahākki nathakta mapu
oinaba tambire.
Awābana nahākpu phāroidrā,
Nāoyeknaribi nupi
amagumna?
22Nahākna nathammoida
hāirabadi,
"Eingonda pumnamak asi
thokliba karigino?"
Nahākki ayol arān
yāmmanbana,
Nahākki phi louthokpani,
Nahākki khuning ihāng
hānghanbani.
23Kus machāna mahākki
unsā nattraga kabokeina
mahākki marāng turāngba
honghanba ngambrā?
Madu ngamlabadi phattabada
heinaba nakhoisu aphaba
touba ngamgani.

24"Maram aduna eina
makhoibu phouwāmgum-
na chāithokkani
Lamhānggi nungsitna
humduna puba.
25Masidi nahākki narāibakni,
Eingondagi chāng tamkhraba
nahākki sarukni,"
Jehobāna hāi,
"Maramdi nahākna eibu
kāothokle,
Aduga arānbada chetna thājare.
26Maram aduna eina nahāk-
ki phironsing namāida
hāigatkani,
Maramdi nahākki
ikāiba unaba.

* **13:16** *asibagi mami*: arthadi "sukmuk mamba" hāiba yāi.

27 Eina ure, nahākki lānnabagi
thabaksing,
Nahākki pādongningbagi
khong'ibasing,
Nahākki oktabigi ludaba
lamchat,
Lamhāngsingda leiba chingda
toukhiba nahākki hang-
goiba thabaksing.
He Jerusālem, na'ngonda
awābanida!
Kayām kuina sengdaduna
leikhigadage?"

Ikanggi Marida Pāo

14 Ikang thokpagi maram-
da Jiremiyāda lākkhiba
Jehobāgi wā.

2 "Jihudāna tengthāi,
Mahākki thongjāosing
sonthare;
Makhoina leibāk adugidamak
tengthā nā'oiri,
Aduga Jerusālemgi kapcha-
bagi khonjen adu mathak-
lomda kākhatli.
3 Makhoigi achou asāngsingna
makhoigi a'ngāngsingbu
ising sokpa thāre;
Makhoina ising kom tānna
chatle amasung ising
phangde.
Makhoina makhoigi pātra adu
ihāng hāngna hallakle;
Makhoi ikāire amasung
chamamnare,
Aduga makhoigi kok
kupsillammi.
4 Leibāk leikrak chatle,
Mālemda nong tādaba
maramna,
Lou khoibasingsu ikāiba
nangle;
Makhoina makoksing
kupsille.
5 Hoi, saji amomnasu loubuk
lamhāngda machā pokle,
Aduga madu hundokle,
maramdi mapham aduda
nāpi leitre.
6 Lamlakki lolāsingna ahāngba
awāngba maphamsing-
da leple;
Makhoina lamhuisinggum-
na nungsitta manam
sut sut namle;
Makhoigi mamit kutsille;
Maramdi mapham aduda nāpi
leitre."

7 He Jehobā, eikhoigi ayol
arānna eikhoigi māyokta
sākhi pirabasu,
Nahākki minggi maramgida-
mak madu toubiyu;
Maramdi eikhoigi ninghanna-
badi yām'i,
Eikhoina nahākki nathakta
pāp toure.
8 He Israyelgi āsā, awābagi
matamda masigi Kanbiba
Mapu oiriba,
Nahākna leibāk asida mirei-
bāk machā amagum,
Aduga langphei chatpa mi
amagumna ahing
ama yāirekkadaba
karigino?
9 Nahākna changaknaba mi
amagum,
Kanbiba ngamdaba akanba
mi amagum oigadaba
karigino?
Adum oinamak he Jehobā,
nahāk eikhoigi irakta lei,
Nahākki minggi mapānna
eikhoibu koukhre,
Eikhoibu thādokpiganu!

10 Jehobāna mahākki misingda
asumna hāi,

"Asumna makhoina koichat
chatpa pām'i,
Makhoina chatpa lepte.
Maram aduna Jehobāna
makhoibu yādre;

13:27 Jis 57:7; Ijk 6:13; 23:29; Hos 8:5
14:1 2Wā 28:22; Jis 5:6
14:2 Jis 3:26
14:3 2Wā 28:48; 2Ni 18:31; Ijk 6:12
14:4 Jir 3:3; Āmo 4:8; Jek 14:17
14:5 Jis 15:6
14:6 Job 39:5-6; Jir 2:24; Joy 1:18
14:7 1Sa 12:22; Ise 79:9; Jis 3:9; Hos 5:5
14:8 Ise 18:46; 46:1; Jis 25:9; Jir 17:13
14:9 Mei 17:7; Ise 27:9; Jis 50:2; 63:19
14:10 Jir 6:20; 44:21-23; Hos 7:2; 8:13; Āmo 3:2; 5:22; 8:7

Mahākna makhoigi ayol arān
ningsinggani,
Makhoigi pāpsinggi cheirāk
pigani."

11 Adudagi Jehobāna eingonda
hāikhi, "Mising asigi phanabagida-
mak hāijaganu. **12** Makhoina charā
henbada, eina makhoigi kapchaba
tāroi; makhoina mei thādokpagi
katnapot amasung mahei maronggi
katnapot katpada eina madu louroi.
Adubu eina makhoibu thāngsāng-
na, chāktāngbana amasung siganba
lāināna mānghan'gani."

13 Adudagi eina hāikhi, "Awāba-
nida, Ibungo Jehobā! Yeng'u, wā
tākthokpa misingna makhoida hāi,
'Nakhoina thāngsāng uroi, nakhoi-
na chāktāngbasu thengnaroi, adubu
eina mapham asida nakhoida
achumba ingthaba pibigani.' "

14 Aduga Jehobāna eingon-
da hāikhi, "Wā tākthokpa mising-
na eigi mingda lānna wā tākthok'i.
Eina makhoibu thāba natte,
eina makhoida yāthang pikhi-
basu leite, makhoida wā hāikhi-
basu leite; makhoina nakhoi-
da chumdaba darsan ama, lāibāo,
kānnadraba hiramsing amasung
makhoigi pukninggi namthākki
maramda wā tākthok'i. **15** Maram
aduna eigi mingda wā tākthokliba
wā tākthokpa misinggi maram-
da Jehobāna asumna hāi, 'Eina
makhoibu thākhiba natte,' adum
oinamak makhoina hāi, 'Leibāk
asigi manungda thāngsāng ama-
sung chāktāngba leiroi.' 'Thāng-
sāng amasung chāktāngbana wā
tākthokpa mising adubu tumna
mānghan'gani! **16** Aduga makhoi-
na wā tākthokluriba mising adu
chāktāngba amasung thāngsāng-
gi maramna Jerusālemgi lamjāo-
singda langthokkani; makhoi-
bu makhoigi nupising, makhoigi
machānipāsing, makhoigi machā-
nupisingbu phumbinaba kanā
amata leiroi. Maramdi eina
makhoigi mathakta makhoi-
gi phattaba heithagani.' **17** Maram
aduna nahākna makhoida wā asi
hāigadabani,

'Ahing nungthil nāidana
imittagi pirāng sinthari,
Makhoi areppa leite;
Maramdi eigi mising-
gi asengbi machānupi
sāthina sokle, sāthiba
cheithengga loinana.
18 Eina loubukta chatlabadi,
Yeng'u, thāngsāngna hātlaba
asibasing!
Aduga eina saharda
changlabadi,
Yeng'u, chāktāngbadagi
nāraba mising!
Hoi, wā tākthokpa mi amasung
purohit animak makhoi-
na khangdaba lamda koina
chattuna lei.' "

19 Nahākna Jihudābu
supyāmak yābidabrā?
Nahākna Siyonbu
hanggoirabrā?
Nahākna eikhoibu yeibiriba
karigino? Eikhoigidamak
phaba leitriba karigino?
Eikhoina ingthaba phang-
naba thijakhi, adubu
aphaba leite;
Anāba phabagi matamni, adubu
yeng'u, akiba ngāktani.
20 He Jehobā, eikhoina
khangjare, eikhoigi Isor
ningdaba
Eikhoigi ipā ipusinggi
ayol arān,
Maramdi eikhoina nahākki
māyokta pāp toure.
21 Nahākki minggidamak
eikhoibu tukkachabiganu,
Nahākki natik na'ngān'gi
phambān adu hanthana
yengbiganu.

14:11 Kho 32:10; 1Sa 2:25
14:12 Leb 1:1-17; 2:1-16; 2Wā 1:45; Jis 51:19; Jir 15:2; 21:6; Ijk 14:21; Āmo 5:22
14:13 2Wā 18:22; Jis 30:10; Jir 5:12
14:14 Jir 5:1; 23:15-16, 21,32; Tng 2:9; Ijk 12:24; 13:2,6
14:15 Jir 5:12-13; 20:6; Ijk 14:9-10
14:16 Ise 79:3; Pār 1:31; Jir 7:33; 17:10
14:17 2Ni 19:21; Ise 119:136; Jis 23:12; Jir 8:21
14:18 2It 36:10; Jir 13:17; Ijk 7:15
14:19 Job 19:8; Jis 1:6; Jir 7:29; 8:15
14:20 Leb 26:40; Wāy 10:10; 1Ni 8:47; Ejr 9:6; Jir 3:13; Dān 9:7-8
14:21 Kho 2:24; Jos 7:9; Jis 62:7

Ningsingbiyu, nahāk-
ka eikhoiga lepnakhiba
nahākki wālepnaba
thugāibiganu.
22 Jātisinggi lāisinggi marak-
ta nong tāhanba ngamba
leibrā?
Nattraga atiyā nongdonna
nong chuhanba ngambrā?
Mahāk adu nahāk nattrā, he
eikhoigi Isor Jehobā?
Maram aduna eikhoina
nahākpu āsā touduna
ngāijei,
Maramdi nahākna pumnamak
asi sembikhrabani.

Wāyen Soidaba

15 Adudagi Jehobāna eingon-
da hāikhi, "Mousi amasung
Samuyelna eigi māngda leplabasu,
eigi *pukningdi mising asida leite.
Eigi māngdagi makhoibu tānthok-
khro amasung makhoi chatkhra-
sanu. 2 Karigumba makhoi-
na na'ngonda hāirabadi, 'Eikhoi
kadāida chatkani?' Nahākna
makhoida hāigadabani, 'Jehobāna
asumna hāi:

"Sigadaba makhoi aduna
asibada;
Thāngsāngda sigadaba aduna
thāngsāngda;
Chāktāngbada sigadaba aduna
chāktāngbada;
Lānphā oigadaba aduna
lānphā oina chatkani." '
3 "Eina makhoigi mathak-
ta makhal marigi awāba tham-
gani," Jehobāna hāi: "Hātnanaba
thāngsāng, segāinanaba huising,
chāthoknanaba amasung māng-
hannanaba atiyā nongdon'gi uchek
wāyā amasung lamlakki sāsing.
4 Hijakiyāgi machānipā Jihudāgi
ningthou, Manāsena Jerusālemda
toukhiba adugi maramna eina
makhoibu mālemgi ningthou
leibāk pumnamakki tukkachana-
pham oihan'gani.

5 "He Jerusālem, kanāna
nahākpu nungsibigani?
Nattraga kanāna nahākkida-
mak tengthābigani?
Nattraga nahāk karam
touri hāina hang-
naba kanāna na'ngonda
leisinbirakkani?
6 Nahākna eibu thādoklamle,"
Jehobāna hāi,
"Nahāk ninghannaduna
chatkhre.
Maram aduna eina nahāk-
ki māyokta eigi khut ting-
thokkani amasung nahāk-
pu mānghan'gani;
Eina pukning phāthaduna
leiba ngamdre!
7 Eina makhoibu leibāk adugi
thongjāoda mahei marong
humnaba humāina
humdokkani;
Eina makhoibu machāsing
kāinahan'gani;
Eina eigi mising
mānghan'gani,
Makhoina makhoigi machat
matoudagi hallakte.
8 Makhoigi lukhrābising
eigi māngda samudra-
gi leingoidagi henna
hen'gatlakkani;
Eina makhoigi mathakta,
Nahāronsinggi mamāgi
māyokta,
Numit yungba matamda lut
toubasing purakle;
Eina khudakta madugi
mathakta awāba amasung
akiba tāhalle.

9 "Machā taret pokchabi mamā
adu chokthare;
Mahāk nungsā sor wāna holle;

14:22 1Ni 8:36; Ise 135:7; Jis 41:24; 43:10; 44:10; Hab 2:18
15:1 Kho 32:11-14; Mas 14:13-20; 1Sa 7:9; 2Ni 17:20
15:2 2Wā 28:26; Jir 14:12; 42:22; Tng 4:9; Jek 11:9; Pho 13:10
15:3 Leb 26:22-25; 2Wā 28:26; Jir 7:33; Ijk 14:21
15:4 2Wā 28:25; 2Ni 21:1-18; 24:3-4; Job 17:6; Jir 24:9
15:5 Jis 27:11; Jir 13:14; Nāh 3:7
15:6 2Wā 32:15; Jis 31:3; Jir 7:20; Āmo 7:9; Jep 1:4
15:7 Jis 9:13; 41:16; Jir 18:21
15:8 Job 18:11; Jis 47:9; Jir 22:7
15:9 1Sa 2:5; 2Ni 25:7; Jir 6:4; 21:7; 50:12; Āmo 8:9

* **15:1** *pukning*: Hibruda "thawāi."

Nungthil oiringeida mahākki
numit tāre,
Mahāk ikāiba nangduna
chamamnare;
Eina makhoigi lemhoubasing
adu thāngsāngda,
Makhoigi yeknabasinggi
mamāngda pithokkani,"
Jehobāna hāi.

10Eingonda awābanida,
eigi imā!
Nahākna eibu pokpire,
Mālem apumbada yetnaba
amasung khatnaba
mi oina!
Eina sendoi phangnaba sen
puthokte,
Misingnasu sendoi phang-
naba eingonda sen
puthokte,
Adum oinamak makhoi
khudingmakna eibu sirāp
tou'i.

11Jehobāna hāikhi,

"Achumbamak nahākki
lemhoubasingda aphaba
oigani;
Achumbamak eina yeknaba-
singbu na'ngonda
nonjahan'gani
Khudongthiba amasung
wāraba matamda.
12Yot thudekpa ngambrā,
Awānglomgi yot amasung
pithrāi?
13Nahākki lan amasung naran
nathum pumnamak
Mullakpa pot oina mamal
yāodana eina pigani,
Nahākki pāp pumnamakki
maramna nahākki leibāk
apumba.
14Eina nahākpu nahākki
yeknabasingga loinana
Nahākna khangdaba leibāk
amada lānthok'han'gani;

15:10
Leb 25:36; 2Wā 23:19; Neh 5:1-12; Job 3:1; Jir 1:18-19
15:11
Jir 21:1-2; 40:4
15:12
2Wā 28:48; Jir 28:14; Tng 1:14; Hos 10:11
15:13
2Ni 24:13; Ise 44:12; Jis 52:3; Jir 17:3
15:14
2Wā 28:36, 64; Ise 21:9

15:15
Kho 34:6; Wāy 16:28; Ise 44:22
15:16
Job 23:12; Ise 119:103; Jis 43:7; Ijk 2:8; 3:1-3; Pho 10:10
15:17
Rut 3:3; Ise 26:4-5; Tng 3:28
15:18
Job 6:4,15; Jir 10:19; Mik 1:9
15:19
Kho 4:16; Jek 3:7

Maramdi eigi asāobada
mei houri,
Maduna nakhoibu
chākthekkani."

15He Jehobā, nahākna khangbi;
Eibu ningsingbiyu amasung
eibu yengsinbiyu,
Eibu ot-neibasinggi mathakta
laman khumbiyu;
Nahākki kuina khāngbiba
adugi maramna eibu
puthokpiganu.
Nahākkidamakta eina
michei khāngbani hāiba
khangbiyu.
16Nahākki wāheising phangle
amasung eina makhoi
adu chāre,
Nahākki wādi eingonda eigi
thammoigi nungāipham
amasung harāopham oire;
Maramdi nahākki minggi
mapānna eibu koubire,
He lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobā.
17Eina karem kathāinabasing-
gi tinnabada phamkhide
amasung harāokhide;
Nahākki khutki maramna ei
ithanta phamle,
Maramdi nahākna eibu mei
houna sāobana thanhalle.
18Eigi anāba asum leiriba,
Eigi asokpa phattriba,
Phaba ngamdriba karigino?
A'oibamak nahāk eingonda
kanglaba namthākki ising
khong amagum oigadrā?
19Maram aduna Jehobāna
asumna hāi,

"Nahākna amuk hallaklabadi,
Eina nahākpu amuk hanna
purakkani;
Nahākna eigi māngda lepkani;
Nahākna kānnadaba aduda-
gi mamal yāmba pot
louthoklabadi,

Nahāk eigi chingum oigani.
Makhoi na'ngonda hallaksanu,
Adubu nahāknadi makhoigi
maphamda chatkanu.

20"Eina nahākpu mising
asigi maphamda khājil-
laba pithrāigi chekpal
oihan'gani;
Makhoina nahākki māyokta
soknagani,
Adubu makhoinadi nahākpu
ngamloi;
Maramdi nahākpu kannaba
amasung kanbinaba
Eina nahākpu loinabiri,"
Jehobāna hāi.
21"Eina nahākpu phat-
tabasinggi makhuttagi
kanbigani,
Eina nahākpu sāthiba
misinggi makhuttagi
handokpigani."

Luhongdaba Wā Tākthokpagi Khudam

16 Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **2**"Nahākna nasāgi-
damak nupi thiroidabani, mapham asida nahākki nachā nipā amasung nachā nupising leiroida-
bani." **3**Mapham asida pokpa machānipāsing, machānupisinggi maramda, leibāk asida makhoi-
bu pokpa mamāsinggi maramda amasung makhoibu pokpa mapā-
singgi maramda Jehobāna asumna hāi, **4**"Makhoi sāthina nāduna sigani. Kanānasu makhoigidamak tengthābiroi, kanānasu makhoi-
bu phumbiroi, adubu makhoi mālemgi leimāida tāba amot akāigum oigani. Makhoi thāng-
sāngna amasung chāktāngbana tumna mānghan'gani, makhoigi asiba masāsing adu atiyāgi uchek-
singgi amasung mālemgi sāsinggi machinjāk oigani."

5Maramdi Jehobāna asumna hāi, "Tengthā nā'oibagi yumda changganu, makhoiga tengthāmin-
nanaba nattraga makhoiga kapmin-
nanaba chatkanu; maramdi eina mising asidagi eigi ingthaba lou-
thokle," Jehobāna hāi, "Lengdra-
ba nungsiba amasung chānbiba. **6**Achouba amasung machā animak leibāk asida sigani. Makhoibu phumbiroi; misingna makhoigida-
maksu tengthābiroi, makhoigida-
mak masāsu kakthatloi, makhoi-
gidamak masāgi maru kokloi. **7**Misingna asibasinggidamak tengthā nā'oiriba makhoibu them-
jilliba makhoigidamak chānaba piroi. Makhoigi mapā nattraga mamāgi oirabasu mi kanā amatana makhoibu themjinnaba thaknaba-
gi tenggot makhoida piroi. **8**Nahāk-
na makhoiga phamminnaduna chānaba amasung thaknaba chāk khāngliba yumda changganu."

9Maramdi Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina nakhoigi namāngmaktada, nakhoina hing-
lingeida, mapham asida harāo kumeigi khonjen, nungāibagi khonjen, borgi khonjen amasung kanyāgi khonjen tāhalloi.

10"Aduga asumna thokkani, nahākna mising asida wā pumna-
mak asi hāibada makhoina na'ngonda hāigani, 'Karigidamak Jehobāna eikhoigi ithakta achouba māng tākpa asi thoknaba lāothok-
libano? Nattraga eikhoigi ayol arān karino? Eikhoigi Isor Jehobāgi māyokta eikhoina toukhiba pāp adu karino?' **11**Maduda nahākna makhoida hāigadabani, 'Nakhoigi napā napusingna eibu thādokkhre,' Jehobāna hāi, 'Atoppa lāisinggi matung induna chatkhre, makhoi-
bu thougal touduna khurumle, eibu thādokle amasung eigi wāyen yāthang ngāktre. **12**Napā napu-
singdagi henna nakhoina phattaba

15:20 Ise 129:2; Jis 50:7; Jir 1:8; Ijk 3:8-9
15:21 Mei 48:16; Ise 97:10; Jir 1:8; 50:34
16:2 1Ko 7:26-27
16:3 Jir 6:21; 15:8
16:4 2Wā 28:26; Ise 79:1-3; Jir 9:22; 14:15-16; 25:33
16:5 Ijk 24:16-23
16:6 Leb 19:28; 2It 36:17; Job 1:20; Jir 9:21; Ijk 9:5-6
16:7 2Sa 3:35; Jir 22:10; Tng 1:9,16; Ijk 24:17; Hos 9:4
16:8 Pāo 7:2-4; Jir 15:17
16:9 Ise 78:63; Jis 22:12-14; 24:8; Ijk 26:13; Āmo 6:4-7; Pho 18:23
16:10 2Wā 29:24; Jir 5:19
16:11 1Ni 9:9; Ise 106:35-43
16:12 Kho 32:8; Pāo 9:3; Jir 3:17; 7:26

toure. Yeng'u, nakhoi mi khudingna māgi māgi phattaba pukninggi nunggannabagi matung inna chatpana eigi wā pukning changna tāde. 13Maram aduna eina nakhoibu leibāk asidagi nakhoina amasung nakhoigi napā napusingna khangdaba leibāk amada tānthokkani, mapham aduda nakhoina ahing nungthil nāidana atoppa lāisingbu thougal tougani, mapham aduda eina nakhoibu chānbiroi.'

Isorna Isrāyelbu Hanjinbigani

14"Maram aduna yeng'u, numitsing adu lākli," Jehobāna hāi, "Madudi masi amuk hanna hāiraroi, 'Isrāyel machāsingbu Ijip leibāktagi puthokpirakpa Jehobā hingli,' 15Adubu 'Isrāyel machāsingbu awānglomgi leibāktagi amasung mahākna makhoibu tānthokkhiba leibāk pumnamaktagi puthokpirakpa Jehobā hingli' hāigani; maramdi eina makhoigi mapā mapusingda pibikhiba makhoigi leibāk aduda eina makhoibu amuk hanna pusinbigani.

16"Yeng'u, eina ngā phāba mi mayām kouhan'gani," Jehobāna hāi, "Makhoina makhoibu phāgani; adugi matungda eina sādānba mayām kouhan'gani, aduga makhoina makhoibu chingjāo khudingdagi, ching khudingdagi amasung nungjāosinggi makhunsingdagi thigani. 17Maramdi eigi mitna makhoigi machat matou pumnamak uduna lei; makhoi eigi mittagi lotte, makhoigi ayol arānsu eigi mittagi lotte. 18Ahānbada eina makhoigi ayol arān amasung makhoigi pāpki saruk ani laman singgani. Maramdi makhoina eigi phangpham thokpa adu makhoigi hanggoiba amasung tukkachaba potsinggi asiba masāsingna pik thanhalle."

19He Jehobā, eigi pānggal,
eigi lānban,
Awā anāgi numitta eigi
changjapham,
Atoppa jātsingna nahākki
nākta lākkani,
Mālemgi aroiba maphamsingdagi amasung hāigani,
"Tasengnamak eikhoigi ipā
ipusingna minamba
phangle,
Aremba amasung kānnaba
leitaba potsing."
20Mi amana masāgidamak lāising sāgadrā?
Makhoi lāising natte.

21"Maram aduna yeng'u, eina
amuktangdi makhoida
khanghan'gani,
Eina makhoida eigi khut
amasung eigi itik
khanghan'gani;
Aduga makhoina khanggani
madudi eigi ming Jehobā.

Jihudāgi Pāp

17 "Jihudāgi pāp yotki kalamna
amasung hirāgi machinna ire;
Makhoigi thammoigi
korbākta, nakhoigi lātnapungsinggi• machisingda hakle,
2Awāngba chingsingda leiba
asangba upālsinggi
manākta leiba
Makhoigi lātnapungsing amasung *Aserā
murtising
Makhoigi machāsingna ningsinglingeigi matamda.
3Lamhāngda leiba he
eigi ching,
Eina nahākki napot nachei
amasung nahākki naran
nathum pumnamak mullakpa pot oina,
Nahākki ngamkhei
pumnamakta sinthungna leiba pāpki

16:13 2Wā 4:28; 1Ni 9:9; 2It 7:20; Jir 15:14
16:14 2Wā 15:15; Jir 23:7
16:15 2Wā 30:3; Jis 11:11-12; 14:1; Jir 3:18; Joy 3:1
16:16 Āmo 4:2; 9:3; Mik 7:2; Hab 1:14
16:17 Ise 51:9; Pāo 12:14; Mār 4:22; 1Ko 4:5; Hib 4:13
16:18 Mas 35:33-34; Jis 40:2; 65:6; Jir 2:7; 17:18; Ijk 5:11; Pho 18:6
16:19 1Sa 12:21; Ise 4:2; 46:1; Jis 2:2; 25:4; 40:19
16:20 Ise 115:4-7; Rom 1:23; Gāl 4:8
16:21 Kho 3:15; Āmo 5:8
17:1 Kho 27:2; 2Wā 6:6; Job 19:24; 2Ko 3:3
17:2 2It 24:18; Jir 2:20
17:3 Jir 15:13; 26:18; Mik 3:12

* **17:2** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi.

awāngba maphamsingsu
pithokkani.
4Nahāk, nasāmaksu,
Eina na'ngonda pikhiba
nahākki phang-
pham thokpa adudagi
chatthok'han'gani;
Aduga eina nahākpu nahāk-
ki yeknabasinggi thougal
touhan'gani
Nahākna khangdaba
leibāk aduda;
Maramdi nakhoina eigi
asāobada mei houhalle,
Maduna matam pumnamakta
chāktuna leigani."

5Jehobāna asumna hāi,

"Mida chetna thājaba mi adu
sirāp phangsanu,
Masāgi pāngganda tongjaba,
Jehobādagi mathammoi
leithokkhraba.

6"Mahākti leikanglāda
houba mongsongga
mānnagani,
Aphaba lākpa matamda
mahākna uroi,
Adubu mahākna lamhānggi
akangba maphamsingda,
Mi tādaba thum thokpa
leibākta leigani.

7"Jehobāda chetna thājaba mi
adu yāiphabani,
Jehobāda āsā thamjaba.
8Mahākti ising mapānda
thākhiba upāl amagum
oigani,
Madugi marāsing turen
mapānda sandok'i,
Meisā lākpa matamda
mahākna kiroi,
Adubu mahākki manāsing
adu isang sanggani;
Ikang lākpa matamda māna
lāngtaknaroi,

17:4
2Wā 28:48; Jir 7:20; 16:13; Tng 5:2
17:5
Ise 108:12; 146:3; Jis 2:22; 2Ko 1:9
17:6
2Wā 29:23; Job 30:3; 39:6; Ise 107:34; Jir 48:9
17:7
Ise 26:1; 146:5; Pār 16:20
17:8
Job 14:9; Ise 1:3; 92:12-14; Ijk 19:10

17:9
Pāo 9:3; Māt 13:15; Mār 7:21-22
17:10
Jos 22:22; 2It 6:30; Ise 17:3; 62:12; 139:23; Jir 12:13; Ijk 11:5; Māt 16:27; Pho 2:23
17:11
Jir 22:13; Luk 12:20
17:12
Jir 3:17
17:13
Ise 71:5; Jis 12:3; Jir 2:13; Joh 4:10
17:14
Kho 15:2; 2Wā 10:21; Ise 109:1
17:15
Jis 5:19; 2Pi 3:4

Mahei yānbasu leploi.

9"Mioibagi thammoi asi pum-
namaktagi henna lounam
chāo'i,
Kham thengna phatte;
Kanāna madu khangba
ngambage?
10Jehobā, eina thammoibu
thidok'i,
Pukningbu chāng yeng'i,
Mi khudingbu māgi māgi
maramchatki matung inna,
Māgi māgi thabakki mahei
matung inna pinaba.

11"Urembi uchekna masāna
koktaba marum konbagum,
Chumdana phangba lanna
ināk khulliba mahāk adu,
Mapunsi tangkhāi challakpada
pumnamak thanamgani,
Mahākki poloidi apangba
oigani."

12Ahoubadagi leiraba matik
ma'ngān'gi awāngba
phambāndi
Eikhoigi asengba maphamni.

13Isrāyelgi āsā, he Jehobā,
Nahākpu thādokpa pumna-
mak ikāiba nanggani,

"Eingondagi chatthokpa
makhoi leibākta isin'gani,
Maramdi makhoina Jehobābu
thādokle,
Hingliba isinggi iphut."

Kanbinaba Jehobāda Hāijaba

14He Jehobā, eibu phahan-
biyu, aduga ei pharagani;
Eibu kanbiyu, aduga ei
kanbiba phangjagani;
Maramdi nahākti eigi
thāgatphamni.
15Yeng'u, makhoina
eingonda hāi,

"Jehobāgi wā adu kadāida lei?
Madu houjik lāksanu."
16Eigi oinadi, eina nahāk-
ki tung induna
yāosenba ama oibadagi
leithokchade,
Āsā leitaba numit adusu
eina pāmde;
Eigi chinbāndagi thokkhiba
adu nahākna khang'i;
Masi nahākki māngda
achumbani.
17Eingonda akibagi masak
oibiganu;
Awā anāgi numitta, nahākti
eigi āsā oiribani.
18Eibu ot-neiriba makhoi
ikāiba nangsanu,
Adubu eidi ikāiba nangjaroi;
Makhoi kisanu,
Adubu eibudi kihanbiganu;
Makhoigi mathakta awā anāgi
numit pubirak'u,
Makhoibu saruk ani māng
tāk'hanbiyu.

Potthāba Numit Senghanba

19Jehobāna eingonda asumna hāikhi, "Jihudāgi ningthousingna chatthok chatsin touriba misinggi thongjāoda amasung Jerusālemgi thongjāo pumnamakta chattuna leppu. 20Aduga makhoida hāiyu, 'Thongjāosing asida changba Jihudāgi ningthousing, Jihudā apumba amasung Jerusālemda leiba pumnamak, nakhoina Jehobāgi wā tāo. 21Jehobāna asumna hāi, Nasā cheksillu, potthāba numitta• potlum amata puganu, Jerusālemgi thongjāosingdasu madu pusin'ganu; 22potthāba numitta nahākki yumdagi potlum amata puthokkanu, nakhoi thabak amata touganu, adubu eina nakhoigi napā napusingda yāthang pikhibagumna potthāba numit senghallu. 23Adubu makhoina hāiba indre, manāda hāptre, adubu makhoina tādanaba amasung tākpi tambiba loudanaba makhoigi ma'ngak kanhankhi.

24'Nakhoina pukning changna eigi wā tārabadi, Jehobāna hāi, potthāba numitta sahargi thongjāosingda potlum amata pusillaktrabadi amasung potthāba numit aduda thabak amata sudaduna potthāba numit adu senghallabadi, 25Debidki phambānda phamliba ningthousing amasung leingākpasingna makhoi makhoigi a'ngam athousing, Jihudāgi mising amasung Jerusālemda leibasingga sagol gāri amasung sagolsing tongduna sahar asigi thongjāosingda changlakkani; sahar asi matam pumnamakki oina leigani. 26Aduga makhoina Jihudāgi saharsingdagi, Jerusālemgi akoibada leiba maphamsingdagi, Benjāmin'gi leibāktagi, akutpa maphamdagi, chingsingdagi amasung Negebtagi lākkani. Aduga makhoina mei thādokpagi katnapotsing, irātpasing, mahei maronggi katnapotsing amasung mekruk, thāgatchabagi irātpasing Jehobāgi yumda purakkani. 27Potthāba numit senghannaba nakhoina eigi wā pukning changna tādrabadi, potthāba numitta Jerusālemgi thongjāosingda potlum puduna changlabadi, eina madugi thongjāosingda mei chugani. Maduna Jerusālemgi konungsing chākkani amasung madu muthatpa ngamloi.' "

Chaphu Sāba Amasung Leitān

18 Jiremiyāda Jehobāgi wā asi lāktuna hāirak'i, 2"Hougatlu, chaphu sābagi yumda kumthou. Mapham aduda eina na'ngonda eigi wāsing tāhan'gani." 3Adudagi eina chaphu sābagi yumda kumthakhi. Yeng'u, mahākna kāngkhong leiduna karigumba khara sāduna leirammi. 4Mahākna leitāndagi

17:16 Ise 139:4; Jir 12:3
17:17 Ise 46:1; 88:15-16; Jir 16:19; Nāh 1:7
17:18 Ise 35:1-8; Jir 20:11
17:19 Jir 7:2
17:20 Jir 19:3; 22:2
17:21 Mas 15:32-36; 2Wā 5:14; Neh 13:15-22; Joh 5:10
17:22 Mei 2:3; Kho 20:8; Jis 56:2-6
17:23 Jir 7:24-28; 19:15; Jek 7:11
17:25 2Sa 7:16; Jis 9:7; Jir 22:4; Ijk 28:26; Luk 1:32
17:26 Jir 32:44; Jek 7:7
17:27 1Ni 9:6-7; 2Ni 25:9; Jir 7:20; Tng 4:11; Hos 8:14; Āmo 2:5

sākhiba pātra adu chaphu sābagi makhutta ma'ong tāramdre; aduna chaphu sāba aduna atoppa pātra ama mahākki apāmba matung inna amuk hanna pātra ama sākhi.

5Adudagi Jehobāgi wā adu eingonda lāktuna hāirak'i, 6"He Isrāyelgi imung, chaphu sāba mi asigumna eina nakhoida touba ngamdabrā?" Jehobāna hāi, "Yeng'u, leitānna chaphu sāba migi makhutta leibagumna nakhoisu eigi khutta lei, he Isrāyelgi imung. 7Matam amada eina jāti amabu amasung ningthou leibāk amabu maru phuktoknaba, chingthunaba amasung mānghannaba hāibada, 8eina hāikhiba jāti aduna makhoigi phattabadagi hallaklabadi, eina makhoida touge khallamba phattaba adu toubiroi. 9Atoppa matam amada eina jāti amabu amasung ningthou leibāk amabu, sāgatke amasung thāge hāibada, 10adubu maduna eigi mityengda phattaba tourabadi amasung eigi wā indrabadi, eina makhoida aphaba toubigani hāikhiba adu eina toubiroi.

11"Maram aduna houjik, Jihudāgi misingda amasung Jerusālemda leibasinggi maphamda chatlaga asumna hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina nakhoigi nathakta awāanang purakle amasung nakhoigi māyokta thourāng toure. Houjik nakhoi mi khudingna māgi māgi phattaba lambidagi hallak'u. Nakhoigi nachat natou amasung nakhoina touriba adu phahallu." ' "

Isorgi Wā Yādaba

12Aduga makhoina hāikhi, "Āsā leite! Adubu eikhoi isāgi thourāng matung inna chatkani, eikhoi khudingmakna māgi māgi phattaba pukninggi nunggannabagi matung inna touduna leigani."

18:6 Mei 2:7; Jis 29:16; Rom 9:20
18:7 Jir 1:10
18:8 Jir 31:28; Dān 9:14; Hos 11:8-9; Joy 2:13; Jon 3:8-10
18:9 Jir 1:10
18:10 1Sa 2:29-30; Jir 1:10; Ijk 33:18
18:11 2Ni 17:13; 22:16-17; Jir 7:3
18:12 Jis 57:10; Jir 3:17
18:13 2Ni 19:21; Jis 66:8; Jir 5:30
18:15 Jis 57:14; Jir 2:13; 6:16; 10:15; Ijk 44:12; Hos 11:2
18:16 1Ni 9:8; Ise 22:7; Jir 19:8; 25:9; Tng 1:12; Ijk 33:28
18:17 Job 27:21; Jir 13:24
18:18 Job 5:13; Jir 2:8; 5:13; 11:19; Ijk 7:26; Māl 2:7

13Maram aduna Jehobāna asumna hāi,

"Jātisinggi marakta houjik nakhoina hang'u,
Asigumba wā kanāna tākhrabage?
Isrāyelgi asengbi leisābina yāmna akiba thabak toure.
14Lebānon'gi un adu lamhānggi nungjāoda māngba leibrā?
Atoppadagi chellakliba a'ingba isinggi ichel kangba nāibrā?

15"Adubu eigi misingna eibu kāothokle,
Makhoina kānnadraba lāi murtisingda mekruk thāre,
Makhoina makhoigi lambisingda khudi thihanjare,
Mamāng'ngeidagi chatlaklaba khonglamsingda,
Achouba lambida nattaduna makhoina khong lambisingda chatnaba,
16Makhoigi leibāk adu mānghannaba itattattana noknapham oinaba;
Madugi manākta chatpa mi khudingna ngakkani
Aduga makok hāigani.
17Nongpoklomdagi sitlakpa nungsitkumna eina makhoibu yeknabasinggi mamāngda chāithokkani;
Eina tung onsin'gani amasung māithong uhalloi
Makhoigi awā anāgi numitta."

Jiremiyāgi Māyokta Sarou

18Adudagi makhoina hāikhi, "Lāk'u, eikhoina Jiremiyāgi māyokta sarou sinsi. Purohitsingdagi wāyen yāthang, asingba midagi pāotāk amasung wā tākthokpa misingdagi wā māngba leiroi. Lāk'u, eikhoina eikhoigi

leina mahākpu yeisi amasung
mahākki wā amata tāganusi."

19Eigi wā tābiyu, he Jehobā,
Eiga yetnariba makhoigi
khonjen munna tābiyu.
20Aphabagidamak phattaba
han'gadrā?
Makhoina eigi thawāi lounaba
kom toure.
Eina nahākki māngda lepcha-
khiba ningsingbiyu
Makhoigi aphaba hāinaba,
Nahākki asāoba makhoidagi
louthokpinaba.
21Maram aduna makhoi-
gi machāsing chāktāngba
nanghallu,
Thāngsānggi *pāngganna
makhoigi ee tāhallu;
Makhoigi nupisingna machā
kāinasanu amasung
lukhrābi oisanu.
Makhoigi nipāsing
hāttoksanu,
Makhoigi pākhangsing lānda
thāngsāngna hātsanu.
22Makhoigi yumsingdagi
kappa tāsanu,
Nahākna makhoigi mathak-
ta khanghoudana lānmi
kāngbu ama purakpada;
Maramdi makhoina eigida-
mak kom toure,
Eigi khonggidamak lonna
lāngsing thākle.
23Adum oinamak Jehobā,
eibu hātnaba eigi māyok-
ta makhoina tānnakhiba
pāotāk pumnamak nahāk-
na khang'i.
Makhoigi ayol arān
kokpiganu,
Nahākki māngdagi makhoigi
pāp muthatpiganu.
Adubu nahākki māngda
makhoibu langthabiyu,
Makhoida asumna toubiyu
nahākna sāoringeigi
matamda.

18:20 2Wā 9:19; Ise 35:7; 106:23; 109:4; 119:85; Jir 14:7-9
18:21 Ise 63:10; 109:9; Jis 47:9; Jir 15:7-8; Tng 5:3
18:22 Ise 35:14-15; 119:85; 140:5; Jir 6:26
18:23 Neh 4:5; Ise 59:5; Jir 11:22

Akāiba Pātra Isrāyel

19 Jehobāna asumna hāi, "Chatlu amasung chaphu sābagi leitān'gi ma'ngak khuba chaphu ama louru, aduga misingdagi ahan oibasing khara amasung purohitsingdagi ahan oibasing khara lou. **2**Aduga nongpokki thongjāo changphamda leiba Ben-Hinnomgi tampāk kouba maphamda chatlu; eina na'ngonda hāigadaba wāsing adu mapham aduda lāothok'u, **3**aduga hāiyu, 'He Jihudāgi ningthousing amasung Jerusālemda leibasing, Jehobāgi wā tāo. Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, yeng'u, eina mapham asida phattaba ama thok'han'gani. Madugi maramda tāba mi khudingna mahākki manākongda ngangduna leigani. **4**Makhoina eibu thādoktuna mapham asi mireibākki lam oihalle, maramdi makhoi, makhoigi mapā mapusing, nattraga Jihudāgi ningthousingna khangkhidaba atoppa lāisingda makhoina mapham aduda mekruk thāre amasung mapham asi marān leijadabasinggi eena thanhalle. **5**†Bālda mei thādokpagi katnapotsing oina makhoigi machānipāsingbu mei thānaba makhoina Bālgi awāngba maphamsingsu sāre, masi eina yāthang pikhibasu leite, hāikhibasu leite, eigi pukningdasu lākkhide, **6**maram aduna yeng'u, numitsing adu lākli, Jehobāna hāi, mapham asi amuk hanna ‡Tophet nattraga Ben-Hinnomgi tampāk kouraroi,

19:1 Mas 11:17; 1Ni 8:1; Jir 18:2
19:2 Jos 15:8
19:3 1Sa 3:11; Jir 6:19; 17:20
19:4 2Wā 31:16; 2Ni 21:6; Jis 65:11
19:5 Leb 18:21; 2Ni 3:27; Ise 106:37-38; Jir 7:31; Ijk 16:36
19:6 Jos 15:8; 2Ni 23:10; Jir 7:32

* **18:21** *pāngganna*: Hibruda "khutna."

† **19:5** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

‡ **19:6** *Tophet*: arthadi "mei thāpham," Hinnomgi tampākta mapham amagi mamingni.

adubu mihātpagi tampāk kouragani. 7Mapham asida eina Jihudā amasung Jerusālemgi pāotāk aremba tāhan'gani, eina makhoibu makhoigi yeknabasinggi māngda thāngsāngda tāhan'gani amasung makhoigi thawāi lounaba thiriba makhoigi makhutta tāhan'gani; makhoigi asiba masāsing adu atiyāgi ucheksinggi amasung mālemgi sāsinggi machinjāk oihan'gani. 8Eina sahar asi mānghan'gani amasung is is hāihan'gani. Madugi manākta chatpa mi khudingna madugi māng tākpa adugi maramna ngakkani amasung is is hāigani. 9Aduga eina makhoibu makhoigi machānipāsinggi sadong amasung machānupisinggi sadong chāhangani, makhoigi thawāi lounaba thiriba makhoigi yeknabasingna makhoibu lānggoi chanduna awāba piba matamda, makhoi khudingna māgi māgi marupki sadong chāgani.'

10"Nahākna chatminnaba mising adugi mamāngda chaphu adu nahākna thugāigani, 11aduga makhoida hāigani, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Mi amana chaphu sābagi pātra thugāiraga madu amuk semjinba yādabagum, eina mising asi amasung sahar asi mānghan'gani; aduga phumnaba mapham leiraktraba phāoba makhoina makhoibu Tophetta phumgani. 12Eina mapham asida asumna tougani," Jehobāna hāi, "Masida leibasing amasung sahar asi Tophetkum oihan'gani. 13Aduga Jerusālemgi yumsing amasung Jihudāgi ningthousinggi yumsing Tophetki maphamgumna mānggani, maramdi yum pumnamakki mathakta makhoina atiyāda leiba pumnamakta mekruk thāre amasung atoppa lāisingda thaknabagi katnapotsing heithare." ' "

19:7 Leb 26:17; 2Wā 28:25-26; Jir 16:4
19:8 Leb 26:32; 2Wā 28:37; 29:22; Tng 2:15-16
19:9 Leb 26:29; 2Wā 28:49-57; Tng 4:10
19:10 Ise 2:9; Jir 13:14; 19:1
19:11 Ise 2:9; Jis 30:14
19:12 Jir 7:32
19:13 2Wā 4:19; 2Ni 17:16; 23:12; Jir 32:29; Pāk 7:42
19:14 2It 20:5
19:15 Neh 9:16; Jir 11:11; 22:21; Pāk 7:51
20:1 2Ni 25:18; 1It 24:14; Ejr 2:37-38
20:2 2Wā 25:2-3; Job 13:27; 29:7; Jir 1:19; 37:13; 38:7; Jek 14:10
20:3 Ise 31:13; Hos 1:4
20:4 Jir 13:19; 21:4-10; 29:21
20:5 2Ni 20:17; 25:15; Jis 39:6

14Adudagi Jiremiyāna Tophettagi lākkhi, mapham aduda Jehobāna mahākpu wā tākthoknaba thākhi. Aduga mahākna Jehobāgi yumgi sumāngda leplaga mi pumnamakta hāikhi, 15"Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina sahar asigi mathakta amasung masigi sahar machā pumnamakki mathakta, eina hāikhiba phattaba pumnamak adu purakkani, maramdi makhoina eigi wāsing tādanaba makhoina ma'ngak kanhankhi.' "

Jiremiyābu Otpa

20 Jiremiyāna pumnamak asigi maramda wā tākthokkhi hāiba Jehobāgi yumgi athoiba pānnaba mi, purohit Immergi machānipā Pāshurna tārammi. 2Adudagi Pāshurna wā tākthokpa Jiremiyābu phuduna Jehobāgi yum manākta leiba mathak thangba Benjāmin'gi thongjāoda kurāohang chanduna thamlammi.

3Aduga mathanggi numitta asumna thokkhi, Pāshurna Jiremiyābu kurāo-hang chanbadagi louthoktuna puthokkhi. Adudagi Jiremiyāna ma'ngonda hāikhi, "Jehobāna nahākki naming Pāshur kouba natte, adubu *Māgor-Misābib hāina koure. 4Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina nahākpu nasāmakta amasung nahākki narup pumnamakta kinapham oihan'gani; aduga makhoigi yeknabasinggi thāngsānggi mayāda makhoi tāgani amasung nahākki mitna madu yenggani. Eina Jihudā apumba Bābilon'gi ningthougi makhutta pithokkani, aduga mahākna makhoibu lānphā oina Bābilonda pukhigani amasung makhoibu thāngsāngna hātkani. 5Adugisu

* **20:3** *Māgor-Misābib*: arthadi "māigei khudingda akiba lei"

mathakta eina sahar asigi lan
pumnamak, madugi potthok
pumnamak, madugi mamal yāmba
pot pumnamak amasung Jihudāgi
ningthousinggi lanthum pumna-
mak makhoigi yeknabasing-
gi khutta pithokkani, makhoina
pumnamak adu munduna lougani
amasung makhoibu phāduna
Bābilonda pugani. 6Aduga Pāshur,
nahāk amasung nahākki yumda
leiba pumnamak lānphā oina chat-
kani. Aduga nahākna Bābilon-
da chatkani, mapham aduda
nahāk sigani amasung mapham
aduda phumgani; nahāk amasung
makhoigi maphamda nahākna
minamba wā tākthokkhiba nahākki
narup pumnamak mapham aduda
phumgani.' "

Isorda Jiremiyāgi Wākat

7He Jehobā, nahākna eibu
lounam toubire amasung
eibu lounam toukhre;
Nahākti eingondagi henna
kalli amasung eibu
ngamkhi.
Numit khudinggi eibu
karemnabire;
Mi khudingna eibu noknabire.
8Eina hāibada, eina kanna
lāokhi;
Eina lāokhi, "Hingsā ama-
sung munduna louba!"
Maramdi Jehobāgi wāheina
eibu oihalle
Numit khudinggi cheinapham
amasung karemnapham.
9Adudagi eina hāikhi, "Eina
mahākki maramda
pallaroi,
Mahākki mingda amuk
hāiraroi."
Adubu mahākki wāheidi
eigi thammoida achākpa
meigum
Eigi sarusingda phumduna
leirammi;

20:6
Jir 14:15; Tng 2:14
20:7
Kho 5:23; Job 12:4; 17:2; Jis 8:11; Tng 3:14; 1Ko 9:16
20:8
2It 36:16; Jir 6:7
20:9
Ise 39:1-3; Jir 4:19; 44:16; Āmo 3:8; Pāk 4:20

20:10
1Ni 19:2; Neh 6:6-13; Job 19:14; Ise 57:4; Jis 29:21; Jir 6:25; Luk 11:53-54
20:11
Ise 129:2; Jir 1:8; 15:15; 17:18; Rom 8:31
20:12
2Wā 32:35; Ise 7:9; 62:8; Rom 12:19
20:13
Ise 34:6; 97:10; Jis 12:6

Eina khāngduna leiba
ngamdre,
Aduga ei ngamdre.
10Mi mayāmna noknaba adu
eina tākhi,
"Māigei khudingda
akiba lei!"
"Pāo tammu," makhoina hāi,
"Aduga eikhoina madu
tamgani,"
Eigi marup pumnamak-
na eina tuba ngāiduna
leiraga hāi,
"Mahākpu minambasu yāi;
Adu oirabadi eikhoina
mahākpu ngamgani,
Eikhoina mahākki mathakta
laman khumgani."

11Adubu Jehobādi akanba
akibagi masak amagumna
eiga loinabi.
Maram aduna eibu ot-
neiribasingna khudi
thigani amasung makhoi-
na ngamloi.
Makhoi yāmna ikāija-
gani, maramdi makhoi
chāokhatloi.
Makhoigi lomba nāidaba
chamamnaba adu keidou-
ngeidasu kāoraroi.
12Adubu lānmi tenggolsinggi
Jehobā,
Nahākna dharmachenbasing-
bu chāng yeng'i,
Pukning amasung
thammoibu ubi,
Nahākna makhoigi mathak-
ta laman khumba
adu ei ujage;
Maramdi na'ngonda eigi
wākat khanghanjare.

13Jehobāgi maphamda isei
sak'u! Nakhoi Jehobāda
thāgatchou!
Maramdi mahākna lāiraba-
singgi punsibu

Phattaba toubasinggi khuttagi
kanbire.

14Eina pokpa numit adu sirāp
oisanu!
Imāna eibu pokpa numit adu
yāiphaba oidasanu!
15Mi adu sirāp phangsanu
Eigi ipāda pāo puraktuna
hāiriba,
"Na'ngonda nachā nipā ama
pokle!"
Mahākpu yāmna harāohalliba.
16Mi adu saharsing adugum-
na oisanu
Jehobāna ning'ngamdaba
leitana mānghankhiba;
Mahākna tāsanu ayukta kappa,
Aduga numit yungbada lāo
khongba,
17Maramdi mahākna eibu
a'ngāng khāodagi hātkhide,
Eigi imāna eigi mongpham
oiramnaba,
Mahākki a'ngāng khāo
adu adumak chāoduna
leiramnaba.
18Eina a'ngāng khāodagi thok-
lakkhiba karigino
Kanna nomba amasung
awāba unaba,
Eigi numitsing ikāibaga loina-
na māngnaba?

Jerusālem Māngnaba Thamba

21 Ningthou Jedekiyāna Mālkiyāgi machānipā Pāshur amasung Māseyāgi machānipā purohit Jephāniyābu Jiremiyāda thākhibada Jehobāgi wā adu Jiremiyāda lāktuna hāirak'i, 2"Eina na'ngonda hāijari, eikhoigidamak Jehobāda hangbiyu, maramdi Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna eikhoigi māyokta lān soknari. Jehobāna mahākki a'ngakpa thabakki matung inna eikhoida toubirabadi, mahāk eikhoidagi chatthokkhiba yāi."

20:14 Job 1:3,16; Jir 15:10
20:16 Mei 19:25; Jir 6:26
20:17 Job 3:16; 10:18-19
20:18 Job 5:7; Ise 90:9; 102:3; Pāo 4:2; Tng 3:1
21:1 2Ni 25:18; 1It 9:12; Jir 52:1
21:2 Mei 10:10; 2Ni 25:1; Ise 44:1-4; Jir 32:17
21:4 Jir 32:5; 37:8-10
21:5 Kho 3:20; 6:6; Jis 63:10; Ijk 5:8
21:6 Jir 7:20
21:7 2Ni 25:5; 2It 36:17; Jir 14:12; 15:9; 52:9; Ijk 7:9; 12:14; Hab 1:6
21:8 2Wā 30:15
21:9 Jir 14:12; 27:11; Ijk 5:12
21:10 2Ni 25:9; 2It 36:19; Jir 20:4; 44:27; Āmo 9:4

3Adudagi Jiremiyāna makhoida hāikhi, "Nakhoina Jedekiyāda asumna hāigadabani, 4'Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, Bābilon ningthougi māyokta amasung chekpalgi wāngmada nakhoibu lānggoi challiba Kāldi machāsinggi māyokta lān soknariba nakhoigi nakhutta leiriba lān'gi khutlāising adu eina halhangadouri; eina makhoibu sahar asigi mayāida khomjinbigani. 5Ei isāmakna khut tingthoktuna amasung akanba pāmbomna, asāoba, tamthina sāoba amasung yāmna mei houna sāobaga loinana nakhoigi māyokta lān soknagani. 6Eina sahar asida leiba mi amasung sā animak yeigani; makhoi sāthiba siganba lāināda sigani. 7Adugi matungda, Jehobāna hāi, eina Jihudāgi ningthou Jedekiyā, mahākki manāising amasung mising, sahar asida siganba lāina, thāngsāng amasung chāktāngbada sihoudaba asigumba mising asi Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi khutta, makhoigi yeknabasinggi khutta amasung makhoigi thawāi lounaba thiriba makhoigi khutta pithokkani; mahākna makhoibu thāngsāng mayāna hātkani. Mahākna makhoibu amata khākloi, nungsibiroi amasung chānbiroi." '

8"Aduga nahākna mising asida hāigani, 'Jehobāna asumna hāi, yeng'u, eina nakhoigi māngda hingbagi lambi amasung sibagi lambi thamle. 9Sahar asida leiba mahāk adu thāngsāng, chāktāngba amasung siganba lāināda sigani; adubu nakhoibu lānggoi challiba Kāldi machāsinggi michang oiduna chatthoklabadi mahāk adu hinggani amasung mahākki thawāi adudi ma'ngonda lāndagi lourakpa pot amagum oigani. 10Eina sahar asida phattaba tounaba eigi māi

onsille, aphabagidamak natte, Jehobāna hāi, sahar asi Bābilon ningthougi makhutta pithokkani, aduga mahākna masi mei thādokkani.'

Debidki Imungda Pāo

11"Jihudā ningthougi imunggi maramda hāiyu, 'Jehobāgi wā tāo, **12**he Debidki imung, Jehobāna asumna hāi,

'Ayukta achumba wāyen tou,
Lut toubikhraba mahākpu
ot-neiriba
Mahākki makhuttagi kanbiyu,
Nattrabadi eigi tamthina
sāoba meigum
hourakkani,
Kanā amatana madu muthatpa
ngamdana chākkani,
Maramdi nakhoigi thabaksing
adu phatte.
13Yeng'u, eina nahākki
māyokta lei,
He tampākta leibasā,
Leitem mānnaba lamda leiba
nungjāo, Jehobāna hāi,
Nakhoina hāi, "Eikhoigi māyokta kanā lākpa
ngamgani,
Nattraga eikhoigi changjaphamsingda kanāna
changlakpa ngamgani?"
14Nakhoina toukhiba thabaksing adugi mahei matung
inna eina nakhoibu cheirāk pigani,
Jehobāna hāi,
Aduga eina madugi umangda
mei chugani,
Mei aduna madugi akoibada leiba pot pumnamak
chākthokkani.' "

22 Jehobāna asumna hāi, "Jihudāgi ningthougi yumda chattuna mapham aduda wā asi hāiru. **2**Aduga hāiyu, 'Debidki phambānda phamliba, he Jihudāgi ningthou, nahāk amasung nahākki nanāising amasung thongjāosing asida changliba nahākki mising, Jehobāgi wā tāo! **3**Jehobāna asumna hāi, "Nakhoina wāyen chumna amasung dharmachenna tou. Aduga phāduna pukhraba mahākpu ot-neiriba adugi khuttagi kanbiyu. Arānba touganu, lamlānbasingda nattraga mapā leijadrababasingda nattraga lukhrābisingda hingsā touganu amasung mapham asida marān leitaba ee tāhan'ganu. **4**Maramdi hāiribasing asi nakhoina tasengna tourabadi, Debidki phambānda phamliba ningthousingna sagol gārising amasung sagolsing tongduna mahāk, mahākki manāising amasung mahākki misingna yum asigi thongjāosingda changgani. **5**"Adubu nakhoina wāsing asi tādrabadi, ei isāmak panduna wāsakli," Jehobāna hāi, "Yum asi māng tāklagani." ' "

6Maramdi Jihudāgi ningthougi imungda Jehobāna asumna hāi,

"Nahākti eigi iphamda
Giliyadni,
Lebānon'gi matonni;
Adum oinamak eina nahākpu
soidana lamhāng,
Mi tādaba saharsing
oihan'gani.
7Eina nahākki māyokta māng
tāk'hanbasing khandokkani,
Aduga mi khudingna māgi
māgi khutlāi pāiduna;
Makhoina nahākki akhannaba
sidar* pāmbising yān'gani,
Aduga makhoi meinungda
langsin'gani.

8"Jāti mayāmna sahar asigi manākta chatkani amasung makhoi mi khudingna māgi māgi yumlonnabada hāigani, 'Jehobāna achouba sahar asida asumna toubikhiba karigino?' **9**Adudagi makhoina

21:11 Jir 17:20
21:12 Leb 25:17; Ise 27:11; Jis 1:17; 42:25; Jir 23:2; Jek 7:9
21:13 2Sa 5:6-7; Ise 125:2; Jir 23:30; Tng 4:12; Ijk 5:8; Ōbā 1:3-4; Nāh 2:13
21:14 2It 36:19; Pār 1:31; Jis 3:10-11; Jir 11:16; Tng 2:3; Ijk 20:47
22:1 Jir 13:18
22:2 Jir 17:20, 25; Āmo 7:16; Luk 1:32
22:3 Kho 22:22; Leb 25:17; Ise 72:4; Jis 56:1; Jir 5:1; 7:6; Ijk 33:14-15; Hos 12:6; Āmo 5:24; Mik 6:8
22:4 Jir 17:25
22:5 Mei 22:16; Jir 17:27; Hib 6:13
22:6 Mei 31:21; Ise 107:34; Sol 4:1; Jis 6:11; Mik 3:12
22:7 Ise 74:5; Jis 10:34; Jir 4:7; Jek 11:1
22:8 2Wā 29:25-26; 1Ni 9:8-9
22:9 1Ni 9:9; Jir 16:11; Ijk 39:23

khumgani, ‘Maramdi makhoina makhoigi Isor Jehobāgi wālepnaba adu thādokle, atoppa lāisingbu khurumle amasung makhoibu thougal toure.’ ”

10Nakhoina sikhrabasinggidamak kapkanu, mahākkidamaksu tengthāganu;
Adubu chatthokkhraba mahākkidamak pukning sokna kappu;
Maramdi mahāk amuk hallaklaroi,
Mahākki mareibāk amuk hanna uraroi.

Josiyāgi Machāsingda Pāo

11Jihudāgi ningthou Josiyāgi machānipā *Sāllumna mapā Josiyāgi mahutta pānkhi amasung mahākna mapham asidagi chatthokkhi, mahākki maramda Jehobāna asumna hāi, “Mahākna mapham asida amuk hallaklaroi, **12**adubu makhoina mahākpu lānphā oina pukhiba mapham aduda mahāk sigani amasung leibāk asi amuk hanna uraroi.

13“Chumdana mahākki yum sāba,
Lānna mahākki kāsing semba mahāk adu awābanida!
Mahākna mahākki yumlonnababu asuman yāodana thabak suhalli,
Mahākki thabakkidamak ma'ngonda asuman pibide.
14Aduga mahākna hāi, ‘Eina isāgidamak pāk chāoraba yum, achouba kāsing sāgani,
Thongnāosing phāttuna,
Sidar una māipombi hāptuna
Ngāngsang ngāngba machu teiduna.’

15“Nahākna nasābu sidar una yomsinduna leiraga ningthou oina pān'gadrā?
Nahākki napāna chāduna thaktuna,
Achumba wāyen amasung achumba toukhidrā?
Maduda ma'ngonda yāiphaba oikhi.
16Mahākna lāirabasing amasung anangbasingi maramda chumna wāyenkhi;
Maduda mahākkidamak yāiphaba oikhi.
Masi tasengna eibu khangbagi wā nattrā? Jehobāna hāi.
17Adubu nahākki mit amasung thammoidi karām chāoba khaktani,
Marān leijadaba migi ee tāhannaba,
Ot-neinaba amasung hingsā tounaba.”

18Maram aduna Josiyāgi machānipā, Jihudāgi ningthou Jehoyākimgi maramda Jehobāna asumna hāi,

“Makhoina mahākkidamak asumna tengthāroi,
‘Onthokpanida, eigi iyāmba!’ Nattraga ‘Onthokpanida, eigi iche!’
Makhoina mahākkidamak asumna tengthāroi,
‘Onthokpanida, ibungo!’ Nattraga ‘Onthokpanida, mahākki matik ma'ngān!’
19Lolā ama phumbagumna mahākpu phumgani,
Soro soro chingduna Jerusālemgi thongjāosinggi wāngmada langthokkani.

20“Lebānonda chattuna kappu,

22:10 Pāo 4:2; Ijk 24:16
22:11 2Ni 23:30-34
22:12 2Ni 23:34
22:13 Leb 19:13; Jis 5:8; Mik 3:10; Hab 2:9; Jāk 5:4
22:14 2Sa 7:2; Jis 5:8-9; Hāg 1:4
22:15 Ise 128:2; Jis 3:10
22:16 Ise 36:10; 72:1-4, 12-13; Pār 24:23; Jir 9:24
22:17 2Ni 24:4; Jis 56:11; Jir 6:13; 8:10; Mik 2:2
22:18 1Ni 13:30
22:19 2Ni 24:6; Jir 8:2; 36:30
22:20 Mas 27:12; Ise 68:15; Jis 57:13; Tng 1:19; Ijk 16:33

* **22:11** *Sāllum*: Arthadi “suna pithokpa” hāibani.

Bāsanda khonjen houna lāo;
Abārimda kappu,
Maramdi nahākki nungsijaba
pumnamak māngle.
21Nahākna nu'ngāi yāipha-
ringeida eina na'ngonda
hāikhi,
Adubu nahākna hāikhi, 'Eina
tāroi.'
Masi nahākna nahā oiringei-
dagi chatlakpa lamchatni,
Aduna nahākna eigi wā
inkhide.
22Nungsitna nahākki
yāosenba pumnamak
humdokkani,
Nahākki nungsijabising
lānphā oina chatkani;
Adudagi soidana nahāk
ikāiba nanggani amasung
nonthahan'gani
Nahākki phattaba
pumnamakkidamak.
23He Lebānonda leiba, sidar
pāmbisingda nahākki
nahum sāriba,
Nahākki nathakta anāba
lākpada kayāda nungsiba
pokkadabano,
Nupina a'ngāng unnaramdāida
nābagum?

Koniyāda Pāo

24"Eina hinglibagum," Jehobāna hāi, "Jehoyākimgi machānipā, Jihudāgi ningthou Koniyāna eigi khut yetta chum-khudop oirabasu, eina nahākpu mapham adudagi louthokkani; 25aduga eina nahākpu nahākki thawāi lounaba thiriba makhoigi khutta, nahākna kijaba makhoigi khutta, hāibadi Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi khutta amasung Kāldi machāsinggi khutta pigani. 26Eina nahākpu amasung nahākpu pokpa namābu nakhoina pokkhidaba atoppa leibāk amada langthokkani; aduga mapham aduda nakhoi sigani. 27Adubu makhoina hallakpa pāmba leibāk aduda makhoi hallakloi.

28"Koniyā hāiba nipā asi usit
thou'oibidraba akāiba
chaphurā?
Pāmnadraba pātrarā?
Makhoina mahāk ama-
sung mahākki dhārābu
tamthina langthokpiba,
Makhoina khangdaba leibāk
amada hundokpiba
karigino?
29He mālem, mālem, mālem,
Jehobāgi wā tāo!

30"Jehobāna asumna hāi,
'Nipā asidi machā leitaba-
gumna isillu,
Mahākki punsida chāokhatloi-
daba nipā;
Mahākki dhārāgi nipā ama-
tana mahākki mahut
sillaroi,
Debidki phambānda
phamlaroi,
Jihudāda amuk hanna
pāllaroi.' "

Isorgi Achumba Ningthou Masih

23 Jehobāna hāi, "Eigi sanjā-
bunggi yāo mānghanba ama-
sung chāikhāiba yāosenbasing
awābanida!" 2Maram aduna eigi
misingbu pija pithakpa yāosenba-
singgi māyokta Isrāyelgi Isor
Jehobāna asumna hāi, "Nakhoi-
na eigi yāo sanggubu chāikhāire,
makhoibu hoidokle amasung
makhoibu yengsinbidre. Yeng'u,
nakhoigi phattaba thabakki mahei
oina eina nakhoibu cheirāk pigani,"
Jehobāna hāi. 3"Eigi yāo sanggu-
gi leihoubasing adu eina makhoi-
bu hoidokkhiba leibāk pumnamak
adudagi khomjin'gani, aduga eina
makhoibu makhoigi yāokonsing-
da amuk hanna pusin'gani; aduga
makhoi mahei yānduna masing

22:21 2Wā 9:7; Jir 3:10,13, 24-25; Jep 3:2; Jek 7:7
22:22 2Wā 28:64; Job 27:21; Jir 10:21; 23:1
22:23 Jir 4:31; 6:24; Ijk 17:3
22:24 2Ni 24:6,8; Hāg 2:23
22:25 2Ni 24:15-16
22:26 Jir 10:18; Ijk 19:9-14
22:28 2Ni 24:12; Ise 31:12; Jir 15:1
22:29 Jir 6:19
22:30 1It 3:17-18; Job 18:19; Ise 94:20; Jir 10:21; 36:30; Māt 1:12
23:1 Ise 100:3; Jis 56:11; Jir 10:21; Ijk 34:1-10; Jek 10:2
23:2 Kho 32:34; Ijk 34:8-10; Joh 10:8
23:3 Jis 11:10-12; Jir 32:37; Ijk 34:11-16

hen'gatkani. 4Makhoibu senbigadaba yāosenbasing eina makhoigi mathakta thamgani; makhoi amuk hanna kiraroi, pukning hanthararoi amasung makhoigi awātpa leiraroi," Jehobāna hāi.

5"Yeng'u, numitsing adu
lāk'i," Jehobāna hāi,
"Eina Debidki maphamda
dharmachenba masā ama
thok'hanbigani;
Ningthou oina pān'gani amasung chāokhatkani,
Mahākna mālemda achumba
wāyen amasung dharmachenba tougani.
6Mahākki hāktakta Jihudā
kanbiba phanggani,
Isrāyelna asoi a'ngām leitana
leigani;
Mahākpu kougadaba mahākki
mingdi asini:
*Eikhoigi Dharmachenba
Mapu Jehobā.
7"Maram aduna yeng'u, numitsing adu lāk'i," Jehobāna hāi, "Maduda makhoina amuk hanna hāiraroi, 'Hingliba Jehobā, mahākna Isrāyel machāsingbu Ijip leibāktagi puthokpikhi,' 8Adubu 'Hingliba Jehobā, mahākna Isrāyelgi imunggi machāsingbu awāng leibāktagi amasung eina makhoibu tānthokkhiba leibāk pumnamaktagi chingbirakkhi,' hāigani. Aduga makhoina masāgi mareibākta leigani."
9Eigi nungda eigi
thammoi kāire
Isorgi wā tākthokpa misinggi
maramna;
Eigi saru sayāng pumnamak
nik'i,
Eidi yu ngāoba mi amagum,
Yuna lāk'hatlaba mi
amagum oire,
Jehobāgi maramna,
Mahākki asengba wāheisinggi
maramna.
10Maramdi leibāk asi mitu
miwā lānnabasingna pik
thalli;
Sirāpki maramna leibāk asina
tengthā nā'oiri,
Lamhānggi ningthijaraba
maphamsing adu kangsille,
Makhoigi punsi maren phatte,
Makhoigi mapānggal lānna
sijinnei.

11"Wā tākthokpa mi amasung
purohit animak māng'i;
Hoi, eigi yumda eina makhoigi phattaba thabaksing
phang'i," Jehobāna hāi.
12"Maram aduna makhoigi lambidi makhoigi
maphamda
Anānba lambisinggumbani;
Amambada makhoibu
tānthokkani
Makhoi lambising aduda
tugani;
Maramdi eina makhoigi mathakta phattaba
purakkani,
Makhoigi cheirāk pigadaba chahi purakkani,"
Jehobāna hāi.
13"Eina Samariyāgi♦ wā tākthokpa misinggi marakta
apangba thabak ure;
Makhoina †Bālgi mingda wā
tākthok'i,
Eigi mi, Isrāyelbu lānhalli.
14Eina Jerusālemgi wā
tākthokpa misinggi
thabaktasu tu chungba
thabak ure;
Makhoina mitu miwā lānnabagi thabak tou'i amasung
minamduna chatli;

23:4 Jis 31:4; Jir 3:15; 30:10; Joh 6:39
23:5 Mei 18:19; Jis 4:2; 9:7; Jir 33:14; Ijk 17:22; Luk 1:32
23:6 2Wā 33:28; Ejr 9:15; Jis 42:6; Jir 32:37; 33:16; Jek 14:11; Māt 1:21-23; Rom 1:3, 21; 1Ko 1:30
23:7 2Wā 15:15; Jir 16:14; 30:3
23:8 Jis 14:1; 43:5-6; Ijk 20:42
23:9 Job 4:14; Jir 20:8-9; Hab 3:16
23:10 Ise 107:34; Jir 4:26; 9:2,10
23:11 Jir 6:13; 32:34; Jep 3:4
23:12 2Wā 32:35; Pār 4:19; Jir 11:23
23:13 1Ni 18:18-22; Jis 3:12; Ijk 13:10
23:14 Mei 18:20; Jis 5:18; Jir 5:30-31; 20:16; 29:23; Hos 6:10; Āmo 4:11; Māt 11:24

* **23:6** *Eikhoigi Dharmachenba Mapu Jehobā*: Hibruda "Jehobā-Sidkenu."

† **23:13** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

Makhoina phattaba thabak
toubasinggi khut
kankhat'halli,
Aduna kanā amatana māgi
māgi phattabadagi mamāi
ollakte.
Makhoi pumnamak eigi
iphamda Sodomgum,
Maduda leibasing
Gomorāgum oire.
15"Maram aduna lānmi tenggol-
singgi Jehobāna wā tākthokpa
misinggi maramda asumna hāi,
'Yeng'u, eina makhoibu
akhāba pāmbi pijagani,
Makhoibu akhāba ising
thak'han'gani;
Jerusālemgi wā tākthokpa
misingdagi
Leibāk pumnamakta amāngba
sandokle.' "
16Lānmi tenggolsinggi Jehobāna
asumna hāi,

"Nakhoida wā tākthokliba
wā tākthokpa misinggi
wāsing tāruganu,
Makhoina nakhoibu mirem
oihalle;
Makhoina makhoi masā-
gi thammoigi darsan adu
ngāng'i,
Jehobāgi chindagidi natte.
17Eibu usit thou'oidaba makhoi-
da makhoina hāiduna lei,
'Jehobāna hāi, "Nakhoida
ingthaba leigani." '
Aduga masāgi pukninggi
nunggannabagi matung
inna chatliba mi khuding-
da makhoina hāi,
'Nakhoida phattaba amata
lākloi.' "

18Adubu kanāna Jehobāgi
pāotāk matung inna
leppage,
Ubage amasung mahākki wā
tābage?

23:15
Jir 8:10,14
23:16
Jir 9:20;
14:14;
27:9-10,
14-17;
Ijk 13:3;
Māt 7:15
23:17
Jir 5:12;
13:10;
Ijk 13:10;
Āmo 9:10;
Mik 3:11
23:18
Rom 11:34;
1Ko 2:16

23:19
Jis 30:30;
Āmo 1:14;
Jek 7:14
23:20
2Ni 23:26;
Jir 4:28
23:21
Jir 14:14
23:22
2Wā 33:10;
2Ni 17:13;
Jir 35:15;
Jek 1:4
23:23
Ise
139:1-10
23:24
Mei
3:8; 1Ni
8:27; Job
22:13-14;
Pāo 12:14;
Jis 29:15;
1Ko 4:5
23:25
2Wā 13:1;
Jir 14:14;
27:9

Kanāna mahākki wāda
pukning changbage ama-
sung tābage?
19Yeng'u, Jehobāgi nonglei
nungsit mei houna
sāoduna thokkhre,
Masi sāthiba nonglei nungsitni!
Masina Isor ningdabasing-
gi kokthakta sāthina
tāragani.
20Jehobāgi asāoba hantharoi,
Mahākna mathammoigi
aningba adu pāngthok-
triba amasung toudriba
phāoba;
Aroiba numitsingda nakhoi-
na madu mapung phāna
wākhal tāgani.

21"Eina wā tākthokpa mising
adu thākhide,
Adum oinamak makhoina
chenkhi;
Eina makhoida hāikhiba
natte,
Adum oinamak makhoina wā
tākthokkhi.
22Adubu makhoina eigi
pāotāk matung inna
leplamlabadi,
Eigi misingbu eigi wāsing
tāhallabadi,
Makhoina makhoibu makhoi-
gi phattaba lambidagi,
Phattaba thabaksingdagi
mamāi leithokhallamgani.

23"Ei asi naknata leiba
Isorrā," Jehobāna hāi,
"Lāpna leiba Isordi nattrā?
24Kanāgumba amana masābu
arotpa maphamsingda lot-
tuna leiba ngamgadrā,
Eina mahākpu udanaba?"
Jehobāna hāi;
"Atiyā amasung mālem asi
eina thanba nattrā?"
Jehobāna hāi.
25"Wā tākthokpa misingna

hāikhiba adu eina tāre, makhoina eigi mingda minamba wā tākthoktuna hāi, 'Ei mang mangle, ei mang mangle!' **26**Minamba wā tākthokliba wā tākthokpa misinggi thammoida masi kayā kuina leikhigadage? Hoi, makhoidi masāgi thammoigi namthākki wā tākthokpa misingni, **27**eigi misinggi mapā mapusingna Bālgidamak eigi ming kāothokkhibagumna, makhoina māgi māgi yumlonnaba khudingda makhoigi manggi wā hāiduna eigi misingbu eigi ming kāothok'hannaba khalli.

28"Mang mangba wā tākthokpa mi aduna manggi wā hāisanu;
Eigi wā leiba mahāk aduna eigi wā chumna hāisanu.
Phouwāmna gehuda kari tougani?" Jehobāna hāi.
29"Eigi wā asi meigumba nattrā?" Jehobāna hāi,
"Madu nungjāobu machet machet tāna thugāiba nungthanggumba nattrā?

30"Maram aduna yeng'u, eina wā tākthokpa misinggi māyokta lei," Jehobāna hāi, "Makhoina māgi māgi yumlonnabagi misingdagi eigi wā hurālli. **31**Yeng'u, eina wā tākthokpa misinggi māyokta lei," Jehobāna hāi, "Makhoina marei sijinnaduna hāi, 'Mahākna hāi.' **32**Yeng'u, chumdaba mangsinggi wā tākthokpa makhoigi māyokta ei lei," Jehobāna hāi, "Makhoina makhoida hāi, aduga makhoigi minamba amasung makhoigi cheksindabana eigi misingbu lānna chin'gi. Adum oinamak eina makhoibu thākhide amasung makhoibu yāthang pikhide; maram aduna makhoina mising asida kānnaba amata piroi," Jehobāna hāi.

33"Mising asina nattraga wā tākthokpa mina nattraga purohit amana na'ngonda asumna hanggani, 'Jehobāgi wā karino?' Matam aduda nahākna makhoida hāigadabani, 'Kari wāno?' Eina nakhoibu thādokkani," Jehobāna hāi. **34**"Wā tākthokpa mi, purohit amasung misingna 'Jehobāgi wā!' Hāiba nipā amasung mahākki imungbu eina cheirāk pigani. **35**Asumna nakhoi mi khudingna māgi māgi yumlonnabada amasung māgi māgi machin manāoda hāigani, 'Jehobāna kari khumbirabage?' Aduga 'Jehobāna kari hāiribage?' **36**Nakhoina Jehobāgi wā amuk hanna pallaroi. Mi khudinggi wā adu māgi māgi wā oigani, maramdi nakhoina eikhoigi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobā, ahingba Isorgi wāsingbu serānnahalle. **37**Nahākna wā tākthokpa misingda asumna hāigadabani, 'Jehobāna na'ngonda kari khumbirabage?' Aduga 'Jehobāna kari hāiribage?' **38**Adubu nakhoina hāi, 'Jehobāgi wā!' Maram aduna Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoina Jehobāgi wā!' Hāiba maramna, eina nakhoida mi thāraga hāi, 'Nakhoina hāiganu, "Jehobāgi wā!" ' **39**Maramdi yeng'u, ei amadi eina nakhoibu pumkao kāothokkani amasung nakhoibu thādokkani. Aduga eina nakhoida amasung nakhoigi napā napusingda pibikhiba sahar adu eigi māngdagi langthokkani. **40**Aduga eina nakhoigi nathakta lomba nāidaba mingchat thiba amasung matam pumnamakki oiba ikāiba purakkani, madu kāoba leiroi."

Heiyitki Khudam

24 Jehobāna eingonda uhanbikhi, yeng'u, Jehobāgi sanggi mamāngda heiyitki thummok ani thamlammi. Masi Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna Jehoyākimgi

23:26 Jis 30:10; Jir 14:14; Ijk 13:2; ITi 4:1-2
23:27 2Wā 13:1-3; Wāy 3:7; Jir 2:23; 29:8
23:28 Jir 9:12
23:29 Ise 39:3; Jir 5:14; 20:9; 2Ko 10:4-5; Hib 4:12
23:30 2Wā 18:20; Ise 34:16; Jir 14:15
23:32 Jir 14:14; 50:6; Tng 2:14; Ijk 13:3,8-9; Jep 3:4
23:33 Jir 23:39; Māl 1:1
23:34 Tng 2:14; Jek 13:3
23:35 Jir 33:3; 42:4
23:36 2Ni 19:4; Gāl 1:7-8; 2Pi 3:16
23:39 Jir 7:15
23:40 Jir 20:11; Ijk 5:14-15
24:1 2Ni 24:10-16; 2It 36:9-10; Jir 27:20; Āmo 8:1-2

machānipā, Jihudāgi ningthou Jekonayā, Jihudāgi a'ngam athousing, u subasing amasung dhātugi thabak subasingbu Jerusālemdagi lānphā oina Bābilonda pukhraba matungda uhanbibani. 2Thummok amada yāmna phaba heiyitsing, hāibadi ahānba munba heiyitsinggum yāorammi; atoppa thummok amadana chāba yādaba, yāmna phattaba heiyitsing yāorammi, heiyitsing adu asukki matik phatte. 3Adudagi Jehobāna eingonda hāikhi, "Jiremiyā, nahākna kari ubage?" Eina hāikhi, "Heiyitsing, aphaba heiyitsing, yāmna phaba; aduga phattaba, yāmna phattaba, chāba yādaba, heiyitsing adu asukki matik phatte."

4Jehobāgi wā eingonda amuk hanna lāktuna hāirak'i, 5"Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Aphaba heiyitsing asigumna eina Jihudādagi lānphā oina pukhiba makhoi adu sak khangbigani, makhoigi phanabagidamak eina makhoibu mapham asidagi Kāldi machāsinggi leibākta thākhibani. 6Eina makhoigi mathakta phanabagidamak eigi mityeng tāgani amasung eina makhoibu leibāk asida amuk hanna purakkani; eina makhoibu semgatkani amasung makhoibu chingtharoi, eina makhoibu thāgani amasung makhoibu amuk phuktokloi. 7Eidi Jehobāni hāiba makhoina eibu khangnaba thammoi eina makhoida pigani; makhoi eigi mising oigani amasung eina makhoigi Isor oigani, maramdi makhoina thammoi tingna eingonda hallakkani.

8'Chāba yādraba phattaba heiyitsinggumna makhoi asukki matik phatte,' tasengnamak Jehobāna asumna hāi, 'Eina Jihudāgi ningthou Jedekiyā, mahākki a'ngam athousing, leibāk asida leihouba Jerusālemdagi lemhoubasing amasung Ijip leibākta leibasingbu thādokkani. 9Eina makhoigi phattaba thabakkidamak makhoibu mālemgi ningthou leibāk pumnamakta puthoknaba pithokkani. Eina makhoibu tānthokkadaba mapham khudingda makhoi cheinapham, pāorou, noknapham amasung sirāpki masak oigani. 10Eina makhoida amasung makhoigi mapā mapusingda pibikhiba leibāk adudagi makhoibu pummāng mānghandriba phāoba eina makhoigi marakta thāngsāng, chāktāngba amasung siganba lāina thāgani.' "

24:2 Jis 5:4; Jir 29:17
24:3 Jir 1:11; Āmo 8:2
24:5 Jir 29:4,20; Jek 13:9
24:6 2Wā 30:3, 9; 32:37,41; Jir 27:22; 29:11; 33:7; Ijk 11:17; Āmo 9:14-15
24:7 2Wā 30:6; 2It 6:37-38; Jis 51:16; Jir 31:33; 32:40; Ijk 11:19-20; Jek 2:11; Hib 8:10
24:8 Jir 29:17; 32:4-5; 39:6,9; 44:1,26-30
24:9 2Wā 28:25, 37; 1Ni 9:7; 2Ni 22:19; Ise 44:13; Jir 15:4; Dān 9:7
24:10 2Wā 28:21; Jis 51:19; Jir 15:2; 21:9
25:1 2Ni 24:1-2
25:2 Jir 18:11
25:3 Jis 65:12; Jir 7:25-26; 11:7
25:4 Jir 6:17; 7:13,25-26
25:5 Mei 17:8; 2Ni 17:13
25:6 Kho 20:3; 2Wā 8:19

Chahi Humphutarā Māng Tākpa

25 Josiyāgi machānipā, Jihudāgi ningthou Jehoyākimna pānba marisuba chahida, hāibadi Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna pānba ahānba chahida, Jihudāgi mi pumnamakki maramda Jiremiyāda wā adu lākkhi. 2Madu wā tākthokpa Jiremiyāna Jihudāgi mi pumnamakta amasung Jerusālemda leiba pumnamakta hāirak'i, 3"Amon'gi machānipā Jihudāgi ningthou Josiyāna pānba tarāhumdoisuba chahidagi ngasi phāobada chahi kunhumdoi asi Jehobāgi wā eingonda lākkhi; aduga eina nakhoida madu hanna hanna hāikhi, adubu nakhoina tākhide. 4Jehobāna nakhoida, mahākki manāi wā tākthokpa mi pumnamak hanna hanna thākhi, adubu nakhoina munna tākhide, tānaba nādasu hāpkhide. 5Makhoina hāikhi, 'Mi khudingna māgi māgi phattaba lambidagi, aduga nanggi nanggi phattaba thabaksingdagi namāi ollak'u, Jehobāna nakhoida amasung nakhoigi napā napusingda matam pumnamakki oina pibiraba leibāk aduda leiyu. 6Atoppa

lāisingbu thougal tounaba amasung makhoibu khurumnaba makhoigi matung in'ganu, nakhoigi nakhutna sākhiba adugi maramna eibu kāihouganu; aduga eina nakhoida phattaba toubiroi.' 7Adubu nakhoina eigi wā munna tākhide, Jehobāna hāi. Aduna nakhoigi nakhutna sākhiba aduna eibu kāihouduna nakhoi nasāgi phattaba oihalle.

8"Maram aduna lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoina eigi wāsing tākhidaba maramna, 9yeng'u, eina mi thāduna awānglomgi mi pumnamak purakkani, Jehobāna hāi. Eigi ināi, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarbu leibāk asigi māyokta, leibāk asida leibasinggi māyokta amasung māigei marida leiba jāti pumnamakki māyokta purakkani, makhoibu tumna mānghan'gani, makhoibu changaknapham, is is hāinapham amasung matam pumnamakki oina māng tāk'han'gani. 10Adugisu mathakta eina makhoidagi harāo tayāmbagi khonjen, nungāibagi khonjen, borgi khonjen, kanyāgi khonjen, chakri nungsinggi makhon amasung thāomeigi ma'ngān louthokkani. 11Aduga leibāk apumba asi māng tākpa amasung ngaknapham oigani. Jātising asina Bābilon'gi ningthoubu chahi humphutarā thougal tougani.

Bābilon Amasung Jātising Wāyen'gadaba

12'Aduga chahi humphutarā surabada, eina Bābilon'gi ningthou amasung jāti adu, makhoigi ayol arān'gidamak, Kāldi machāsinggi leibāk adu cheirāk pigani,' Jehobāna hāi, 'Aduga madu matam pumnamakki oina māng tāk'han'gani. 13Eina leibāk asigi māyokta hāikhiba eigi wā pumnamak, lāirik asida iriba pumnamak, Jiremiyāna jāti pumnamakki māyokta tākthokkhiba adu eina leibāk asida thok'han'gani. 14Jāti mayāmna amasung achouba ningthousingna makhoibu mināisu oihan'gani. Eina makhoigi thabak matung inna amasung makhoigi makhutki thabak matung inna matik thokpa han'gani.' "

15Isrāyelgi Isor Jehobāna eingonda asumna hāi, "Eigi mei houna sāobagi yugi tenggot eigi khuttagi lou amasung eina nahākpu thāba jāti pumnamak aduda madu pithak'u. 16Aduga eina makhoigi marakta thāgadouriba thāngsāng adugi maramna makhoina thakkani, hāirang turang tougani amasung ngāogani."

17Adudagi eina Jehobāgi khutta leiba tenggot adu louduna Jehobāna eibu thākhiba jāti pumnamakta thak'hankhi. 18Jerusālem, Jihudāgi saharsing, madugi ningthousing amasung madugi a'ngam athousing, makhoibu māng tāk'hannaba, ngaknapham, is is hāinapham amasung sirāpki masak oihannabani, madu ngasi oiriba asigumnani. 19Ijipki ningthou Pherāo, mahākki manāising, mahākki a'ngam athousing amasung mahākki mi pumnamak; 20jāt tinnadabana pokpa pumnamak, us leibākki ningthou pumnamak, Palesti misinggi leibākki ningthou pumnamak, Āskilon, Gājā, Ikron amasung Āsdodki lemhouba mising; 21Idom, Mowāb amasung Ammon machāsing; 22Turgi ningthou pumnamak, Sidon'gi ningthou pumnamak amasung samudra wāngmagi samudra mapān'gi ningthousing; 23Dedān, Temā, Buj amasung chubāgi masam tenna kakpa pumnamak; 24Arābki ningthou pumnamak amasung lamhāngda leiba jāt tinnadabana pokpa mi

25:7 2Wā 32:21; 2Ni 17:17
25:9 Jir 1:15; 6:22; Ijk 12:20
25:10 Pāo 12:3-4; Jis 24:8; Tng 5:15; Pho 18:22
25:11 Leb 26:31; Jir 28:14
25:12 Ejr 1:1; Jir 27:7
25:13 Jir 36:4,32
25:14 Jis 14:6; Jir 50:9; 51:24
25:15 Tng 4:21; Pho 14:10
25:16 Ise 60:3; Jir 51:7
25:17 Jir 1:10
25:18 Jis 51:17; Jir 13:13
25:19 Jir 44:30; 46:2-28; Ijk 29:2
25:20 Jis 20:1; Jir 47:5; Tng 4:21; Ijk 30:5
25:21 Ise 137:7; Jir 48:1; 49:7-22
25:22 Jir 47:4; 49:23; Jek 9:2-4
25:23 Mei 22:21; Jir 9:25-26; 49:7-8
25:24 2It 9:14; Ijk 30:5

pumnamakki ningthou pumnamak;
25 Jimrigi ningthou pumnamak,
Elāmgi ningthou pumnamak amasung Midigi ningthou pumnamak;
26 athāppa amasung anakpada leiba awānggi ningthou pumnamak,
amata oina, mālemgi leimāida leiba tāibangpān'gi ningthou pumnamak pithakkhi. Makhoigi matungda *Sesākki ningthouna thakkani.

27 "Maram aduna nahākna makhoida hāigani, 'Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Thak'u, ngāoro, othok'u! Eina nakhoigi narakta thāgadouriba thāngsāng adugi maramna, turo amasung amuk hanna hougatkanu." ' 28 Aduga asumna oigani, makhoina nahākki nakhuttagi tenggot adu louduna thak'u yādrabadi, nahākna makhoida hāigadabani, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, "Tasengnamak nakhoina thakkani!
29 Maramdi yeng'u, eigi ming thollaba sahar adugi mathakta eina phattaba purakpa houre. Nakhoibu cheirāk suppi piroidrā? Nakhoi cheirāk pidana tokloi, maramdi eina mālemda leiba pumnamakki mathakta thāngsāng kougani," lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi.'

30 "Maram aduna nahākna makhoigi māyokta wā pumnamak asi tākthoktuna makhoida hāiyu,

'Jehobāna awāngba maphamdagi lāorakkani,
Mahākki asengba leiphamdagi mahākki khonjen thok'han'gani;
Mahākna mahākki leiphamgi mathakta kanna lāogani;
Khongna nettuna angur mahi sumliba makhoigi matougumna mahākna kanna lāogani,
Mālemda leiba pumnamakki māyokta.
31 Mālemgi aroiba ngamkheida nin khongba lākkani,
Maramdi Jehobāga jātisingga wāyetnaba ama lei;
Mahākna mioiba pumnamakki mathakta wāyen'gani.
Isor ningdaba makhoi mahākna thāngsāngda pithokkani,' Jehobāna hāi."

32 Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, jāti amadagi jāti amada phattaba sandokkani,
Mālemgi athāppa ngamkheidagi akanba nonglei nungsit hourakkani.

33 "Aduga numit aduda Jehobāna hātkhiba mising adu mālemgi ngamkhei amadagi atoppa ngamkhei ama phāoba leigani. Makhoigidamak tengthāroi, khomsu khomjilloi, phumsu phumloi. Makhoidi leimāi mathakta amot akāi oigani.

34 "Yāosenbasing nakhoi, lāokhong'u amasung kappu!
Utta ollu,
Yāo sanggu chingbiriba nakhoi!
Maramdi nakhoibu hātnanaba amasung nakhoibu chāikhāinabagi numit sure;
Aduga ningthijaraba pātra amagum nakhoi tugani.
35 Aduga yāosenbasing adugi chenpham amata leiroi,
Yāo sanggu chingbiribasinggisu nānthokpham leiroi.
36 Yāosenbasingna kappagi khonjen,
Yāo sanggu chingbiribasingna lāo khongba tāgani;

25:25 Jis 21:2; Jir 49:34
25:26 Jis 23:17; Jir 50:3,9
25:27 Jis 63:6; Jir 25:16; Ijk 21:4-5; Hab 2:16
25:28 Jir 49:12
25:29 Pār 11:31; Ijk 9:6; 38:21
25:30 Jis 63:3; Joy 3:13; Āmo 1:2; Pho 14:19
25:31 Jir 23:19; Ijk 36:5; Mik 6:2
25:32 2Wā 28:49; Jis 30:30; 34:2; Jir 23:19
25:33 Ise 79:3; Jir 8:2
25:34 Jis 34:6; Jir 4:8; 6:26; 50:27; Ijk 27:30; Jek 10:3; 11:4,7
25:35 Job 11:20
25:36 Jir 6:26; 23:1; Jek 11:3

* 25:26 *Sesāk*: Bābilon

Maramdi Jehobāna makhoigi
sanjābung māng tāk'halle.
37Aduga ingthaba maphamsing kakthatle
Jehobāgi mei houna sāobagi
maramna.
38Mahākna nongsā amagumna mahākki lotpham
thādokle;
Maramdi makhoigi leibāk
māng tākle
Ot-neibasinggi tamthiba adugi
maramna,
Mahākki mei houna sāobagi
maramna."

26 Josiyāgi machānipā Jihudāgi ningthou Jehoyākimna pānba hourakpada Jehobāgi wā asi lāktuna hāirak'i, 2"Jehobāna asumna hāi, 'Jehobāgi yumgi sumāngda leppu amasung makhoida hāinaba eina yāthang piba wā pumnamak adu Jehobāgi yumda khurumnaba lākliba Jihudāgi sahar pumnamakki misingda amata chitthadana hāiyu. 3Makhoina pukning changna tāduna mi khudingna māgi māgi phattaba lambidagi hallakpa yāi, adu oirabadi makhoigi phattaba thabaksinggi maramna eina makhoida touge khallamba phattaba adu eina touroi.' 4Aduga nahākna makhoida hāigadabani, 'Jehobāna asumna hāi, "Eina nakhoigi māngda thamkhraba eigi wāyen yāthangda chatnaba nakhoina eigi wā pukning changna tādrabadi, 5eigi ināising, wā tākthokpa misinggi wā pukning changna tānaba eina nakhoigi naphamda makhoibu hanna hanna thākhi, adubu nakhoina pukning changna tākhide. 6Eina yum asi Silogum oihan'gani amasung sahar asi mālemgi jāti pumnamakta sirāpki masak oihan'gani." ' "

7Asumna Jiremiyāna Jehobāgi sangda hāikhiba wāsing asi purohitsing, wā tākthokpa mising amasung mi pumnamakna tākhi. 8Asumna thokkhi, Jehobāgi yāthang matung inna Jiremiyāna mi pumnamakki maphamda hāinaba wā pumnamak hāiba loirabada, purohitsing, wā tākthokpa mising amasung mi pumnamakna mahākpu phāduna hāirak'i, "Nahāk soidana sigani! 9Nahākna Jehobāgi mingda 'Yum asi Silogum oigani amasung sahar asi mi amata tādana māng tāklagani' hāina wā tākthokkhiba karigino?" Aduga mi pumnamakna Jiremiyāgi māyokta Jehobāgi yumda punsinkhi.

Jiremiyābu Kanba

10Jihudāgi a'ngam athousingna wāsing asi tābada, makhoina ningthougi yumdagi Jehobāgi yumda lāktuna Jehobāgi yumgi anouba thongjāogi changphamda phamkhi. 11Adudagi purohitsing amasung wā tākthokpa misingna a'ngam athousing amasung mi pumnamakta hāirak'i, "Mi asi siba matik chābani! Maramdi nakhoigi nanāmakna tābagumna mahākna sahar asigi māyokta wā tākthokle."

12Adudagi Jiremiyāna a'ngam athou pumnamakta amasung mi pumnamakta hāirak'i, "Jehobāna eibu yum asigi māyokta amasung sahar asigi māyokta nakhoina tākhraba wā pumnamak asi tākthoknaba thārakpani. 13Maram aduna houjik nakhoigi naramchatsing amasung nakhoigi natousing chumthok'u, nakhoigi Isor Jehobāgi wā illu; Jehobāna nakhoigi māyokta lāothokkhiba phattaba adu touraroi. 14Eigi oinadi, yeng'u, ei nakhoigi nakhutta lei; nakhoina phei amasung chummi hāina ningba adu eingonda tou. 15Adubu masimadi soidrabani hāiba nakhoina khang'u, nakhoina eibu hātlabadi, nakhoina nakhoimakki nathakta, sahar asigi

25:38 Job 10:16; Jir 4:7; Hos 5:14; 13:7
26:1 2Ni 23:36
26:2 2Wā 4:2; Jir 7:2; 19:14; Māt 28:20; Pāk 20:20,27
26:3 2Wā 30:2; 2It 33:12-13; Jis 55:7; Jir 18:8
26:4 Kho 20:1-17; Leb 26:14; 1Ni 9:6; Jis 1:20
26:5 Pār 1:24; Jis 65:2
26:6 Jos 18:1; 1Sa 4:10-12; 2Ni 22:19; Ise 78:60
26:8 Neh 9:26; Jir 11:19; 18:23; 43:1
26:9 Jir 9:11; 33:10
26:10 Jir 26:21; 36:10
26:11 2Wā 18:20; Jir 38:4; Māt 26:66; Pāk 6:11-14
26:12 Jis 6:8; Jir 1:17-18; Āmo 7:15; Pāk 4:18-20
26:13 Jir 7:3,5; 18:8; Joy 2:12-14; Jon 3:9-10
26:14 Jir 38:5
26:15 Jir 7:6

mathakta amasung maduda leiribasinggi mathakta marān leitaba migi ee tāhanbagi marān soidana purakkani; achumbamak Jehobāna eibu nakhoida wā pumnamak asi hāinaba thārakpani."

16 Adudagi a'ngam athousing amasung mi pumnamakna purohitsingda amasung wā tākthokpa misingda hāikhi, "Mi asi siba matik chāde. Maramdi mahākna eikhoigi Isor Jehobāgi mingda eikhoida wā hāikhre." **17** Adudagi leibāk adugi ahallamansinggi maraktagi kharana hougatlaga tilliba miyām pumnamakta hāirak'i, **18** "Jihudāgi ningthou Hijakiyāgi hāktakta Moresetki Mikāna wā tākthokkhi amasung Jihudāgi mi pumnamakta hāirak'i, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi,

"Siyon loubukkum khoigani,
Jerusālem amāngbagi mapei oigani,
Yum adugi ching adu,
Umanggi awāngba maphamsinggum oigani." '

19 "Jihudāgi ningthou Hijakiyā amasung Jihudāda leiba pumnamakna mahākpu hātkhibrā? Mahākna Jehobābu kikhidrā amasung Jehobāgi chānbiba thikhidrā? Jehobāna makhoigi māyokta lāothokkhiba phattaba adudagi māi leithokkhiba nattrā? Asumna eikhoina eikhoigi thawāisinggi mathakta sāthiba phattaba purakkadrā?"

20 Aduga Jehobāgi mingda wā tākthokkhiba mi amasu leirammi, mahāk adudi Kiriyāt-Jeyārimda leiba Semāyāgi machānipā Uriyāni, mahākna Jiremiyāgi wā pumnamak adugi matung inna sahar asigi mathakta amasung leibāk asigi mathakta wā tākthokkhi. **21** Ningthou Jehoyākimna mahākki lānmising amasung a'ngam athou pumnamakka loinana mahākki wāsing tābada, ningthouna mahākpu hātnaba thikhi; adubu Uriyāna madu tābada kiduna chenkhi amasung Ijipta chatkhi. **22** Aduga ningthou Jehoyākimna, Elnathān kouba Akhborgi machā asi mahākka loinana atoppa mising kharaga Ijipta thārammi. **23** Makhoina Uriyābu Ijiptagi puraklaga ningthou Jehoyākimgi manākta purakkhi. Ningthouna mahākpu thāngsāngna hāttuna mahākki asiba hakchāng adu michamsinggi phumphamda langsinkhi.

24 Adum oinamak Sāphān'gi machānipā Ahikāmna Jiremiyāgi māigeida leplammi, maram aduna makhoina mahākpu hātnaba misinggi makhutta sinnakhide.

Lumli Amasung Potpugi Khudam

27 Josiyāgi machānipā, Jihudāgi ningthou Jehoyākimna pānba hourakpada, Jiremiyāda Jehobādagi wā asi lākhi. **2** Jehobāna eingonda asumna hāi, "Nahākna lumlising amasung potpusing sāduna nahākki ngakta makhoi thammu, **3** aduga Jihudāgi ningthou Jedekiyāgi maphamda Jerusālemdagi lākpa pāo puba misinggi khutta makhoi adu Idomgi ningthouda, Mowābki ningthouda, Ammon machāsinggi ningthouda, Turgi ningthouda amasung Sidon'gi ningthouda thākho. **4** Makhoigi mapusingda hāinaba makhoida yāthang piyu, 'Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, nakhoina nakhoigi mapusingda asumna hāigani; **5** "Eigi akanba pāngganna amasung eigi pāmbom tingduna eina mālem amasung leimāithakta leiba mi amasung sā semle, aduga eina phagani ningba mahāk

26:16 Pāk 23:9,29
26:18 Neh 4:2; Ise 79:1; Jir 9:11; Mik 1:1; 3:12
26:19 Kho 32:14; 2Sa 24:16; 2It 32:24-26; Jis 37:14-20; Jir 44:7; Hab 2:10
26:20 Jos 9:17
26:21 1Ni 19:2; 2It 16:10; Jir 2:30; Māt 10:23; 23:37
26:22 Jir 36:12, 25
26:23 2Ni 23:6; Hib 11:37
26:24 2Ni 22:12-14
27:1 2It 36:11
27:2 Jir 28:10; 30:8
27:3 Mei 10:15; Jir 25:17,21
27:5 Mei 1:1,25; 2Wā 9:29; Ise 115:15; Dān 4:17

aduda makhoi pibire. 6Aduga houjik eina lam pumnamak asi eigi ināi, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi khutta pibire amasung sāsingsu mahākpu thougal tounaba ma'ngonda pibire. 7Jāti pumnamakna mahākpu, mahākki machānipābu amasung machānipāgi machāsingbu mahākki leibākki matam lāktriba phāoba thougal tougani; adudagi jāti mayāmna amasung achouba ningthousingna mahākpu makhoigi thougal touhan'gani. 8Asumna thokkani, hāiriba Bābilon'gi ningthou Nebukādnejar asibu thougal touroidaba, aduga Bābilon ningthougi potpu makhāda makhoigi ma'ngak thamloidaba jāti amasung ningthou leibāk adu eina cheirāk pigani. Jehobāna hāi, Eina makhoibu thāngsāngna, chāktāngbana amasung siganba lāina mahākki khutta tumna mānghandriba phāobani. 9Maram aduna nakhoigi wā tākthokpa mising, lāibāo khangbasing, mang mangganbasing, mahei sijinnabasing, hikāp yāikāppasinggi wā tāruganu. Makhoina nakhoida hāi, 'Nakhoina Bābilon'gi ningthoubu thougal touroi.' 10Maram aduna nakhoigi leibāktagi nakhoibu lāpna puthoknaba, makhoina nakhoida minamba wā tākthok'i; eina nakhoibu tānthokkani amasung nakhoi tumna mānggani. 11Adubu Bābilon'gi ningthougi potpu makhāda makhoigi ma'ngak thamba amasung mahākpu thougal touba jātising adu eina makhoi masāgi leibākta lengdana leihan'gani, Jehobāna hāi. Makhoina madu lou khoigani amasung maduda leigani." ' "

12Eina Jihudāgi ningthou Jedekiyāgi maphamdasu wāsing asigi matung inna hāikhi, "Nakhoigi na'ngak adu Bābilon'gi ningthougi potpu makhāda thammu, mahākpu amasung mahākki misingbu thougal tou, aduga hingjou! 13Bābilon'gi ningthoubu thougal touroidaba jāti adugi māyokta Jehobāna hāikhibagumna nakhoi, nahāk amasung nahākki mising thāngsāngna, chāktāngbana amasung siganba lāināna karigi sigani? 14Maram aduna nakhoida asumna hāiba wā tākthokpa mising adugi wā pukning changna tāganu, 'Nakhoina Bābilon'gi ningthoubu thougal touroidabani,' maramdi makhoina nakhoida minamba wā tākthok'i; 15maramdi eina makhoibu thāba natte, Jehobāna hāi, 'Adum oinamak eina nakhoibu tānthoknaba, nakhoi amasung nakhoida wā tākthokliba wā tākthokpa mising amasung nakhoi tumna māngnaba makhoina eigi mingda minamba wā tākthok'i.' "

16Eina purohitsingda amasung mi pumnamakta wā ngāngduna hāirak'i, "Jehobāna asumna hāi. Nakhoida wā tākthokliba nakhoigi wā tākthokpa misinggi wā pukning changna tāruganu, makhoina hāi, 'Yeng'u, Jehobāgi yumgi pātra pumnamak houjik ikui kuidana Bābilondagi amuk hanna purakkani'; maramdi makhoina nakhoida minamba wā tākthok'i. 17Makhoigi wā pukning changna tāganu; Bābilon'gi ningthoubu thougal tou, aduga hingjou! Sahar asi karigi māng tāktuna tāgani? 18Adubu makhoi wā tākthokpa mising oirabadi amasung Jehobāgi wā makhoida leirabadi, houjik makhoina Jehobāgi yumda, Jihudāgi ningthougi sanggāida amasung Jerusālemda leihouba pātrasing Bābilonda pukhidanaba lānmi tenggolsinggi Jehobāda nonjabisanu. 19Lānmi tenggolsinggi Jehobāna yumbising, ising konphusing, makhongsing amasung sahar asida

27:6 Jir 21:7; 25:9; Dān 2:37-38
27:7 2It 36:20; Jir 25:12; Dān 5:26-28
27:8 Jir 5:12; 9:16; 21:9
27:9 2Wā 13:1-3; 18:10-11; Jir 6:14; Ijk 13:1-23
27:10 2Ni 23:27; Jir 8:19; 23:25
27:11 Jir 21:9; 38:2
27:12 Jir 27:3-8; 38:17
27:13 Pār 8:36; Ijk 18:31
27:14 Jir 14:13-14; 23:16; Māt 7:15
27:15 Jir 6:15; 23:21; 27:10; 29:9
27:16 2Ni 24:13; Dān 1:2
27:17 Jir 23:16; 42:11
27:18 Mas 21:7; 1Sa 7:8
27:19 1Ni 7:13-51; Jir 52:17-23

leihouba pātrasinggi maramda,
20 hāibadi Bābilon'gi ningthou
Nebukādnejarna Jehoyākimgi
machānipā, Jihudāgi ningthou
Jekonayā, Jihudāgi amasung
Jerusālemgi achou asāngsing
pumnamakpu Jerusālemdagi
Bābilonda lānphā oina pubada
mahākna pukhidaba pātrasing,
21 hoi, Jehobāgi yumda leihouba
pātrasing, Jihudāgi ningthougi
sanggāida amasung Jerusālemda
leihouba pātrasinggi maramda
Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi. 22 Pātrasing
adu Bābilonda pukhigani, aduga
eina makhoigi nākta chattriba
phāoba pātrasing adu mapham
aduda leigadabani, Jehobāna hāi.
Adudagi eina makhoibu puthok-
laklaga mapham asida amuk hanna
thambigani."

Hanāniyāna Chumdaba Wā Tākthokpa Amasung Siba

28 Aduga chahi adumak-
tada Jihudāgi ningthou
Jedekiyāna pānba houba mari-
suba chahigi mangāsuba thāda
Gibiyonda leiba Ajjurgi machā-
nipā, wā tākthokpa Hanāniyā-
na Jehobāgi yumda, purohit-
singgi mamāngda amasung mi
pumnamakki mamāngda eingon-
da hāirak'i, 2 "Isrāyelgi Isor, lānmi
tenggolsinggi Jehobāna asumna
hāi, 'Eina Bābilon'gi ningthou-
gi potpu thudekle. 3 Bābilon'gi
ningthou Nebukādnejarna mapham
asidagi louduna Bābilonda pukhiba
Jehobāgi yumgi pātra pumna-
mak eina chahi anigi manungda
mapham asida amuk hanna purak-
kani. 4 Aduga Jehoyākimgi machā-
nipā Jihudāgi ningthou Jekonayābu
Bābilonda chatkhiba Jihudāgi
lānphā pumnamakka loinana eina
mapham asida amuk hanna purak-
kani,' Jehobāna hāi, 'Maramdi
eina Bābilon'gi ningthougi potpu
thudekkani.' "

27:20
2Wā 28:36; 2It 36:10; Jir 22:28; 24:1
27:22
2Ni 20:17; 25:13; 2It 36:18-19; Ejr 7:19
28:1
Jos 9:3; 2It 36:11-13
28:2
Jir 27:12
28:3
2Ni 24:13
28:4
2Ni 25:27; Jir 24:1-6

5 Adudagi wā tākthok-
pa Jiremiyāna, purohitsing-
gi mamāngda amasung Jehobāgi
yumda lepliba mi pumnamak-
ki mamāngda wā tākthokpa
Hanāniyāda hāikhi, 6 wā tākthok-
pa Jiremiyāmakna hāikhi, "Āmen♦!
Jehobāna adumna toubisanu;
Jehobāgi yumgi pātrasing amasung
lānphā oina pukhiba pumnamak,
Bābilondagi mapham asida amuk
hanna puraknabagidamak nahākna
wā tākthokkhiba nahākki wāsing
adu Jehobāna pāngthokpisanu.
7 Adum oinamak nahākki nākongda
amasung mi pumnamakki nākong-
da tānaba eina hāiriba wā asi houjik
tāo; 8 eigi amasung nahākki māng-
da leiramba mamāng'ngeigi wā
tākthokpa misingna leibāk mayām-
gi amasung achouba ningthou
leibāksinggi māyokta lān'gi,
khudongthibagi amasung siganba
lāināgi maramda wā tākthokkhi.
9 Ingthabagi wā tākthokliba wā tāk-
thokpa mi adudi wā tākthokpa migi
wā adu thunglabada, wā tākthok-
pa mi adu achumbamak Jehobāna
thārakpani hāiba khanggani."

10 Adudagi wā tākthok-
pa Hanāniyāna wā tākthokpa
Jiremiyāgi ma'ngaktagi potpu adu
louthoklaga thudekkhi. 11 Aduga
Hanāniyāna mi pumnamak-
ki mamāngda hāikhi, "Jehobāna
asumna hāi, 'Eina chahi ani-
gi manungda Bābilon'gi ningthou
Nebukādnejargi potpu adu jāti
pumnamakki ma'ngaktagi matou
adumna thudekkani.' " Adudagi wā
tākthokpa Jiremiyā chatkhi.

12 Adudagi wā tākthok-
pa Hanāniyāna wā tākthok-
pa Jiremiyāgi ma'ngaktagi potpu
thudekkhraba tungda wā tāk-
thokpa Jiremiyāda Jehobāgi wā
lāktuna hāirak'i, 13 "Chattuna

28:6
Jir 11:5
28:8
Leb 26:14-17; Jis 5:5-7; Nāh 1:2
28:9
2Wā 18:22; Ijk 33:33
28:10
Jir 27:2
28:11
Jir 14:14

Hanāniyāda hāiyu, ‘Jehobāna asumna hāi, “Nahākna ugi potpusing thudekle, adubu nahākna makhoigidamak yotki potpusing sāgadabani.” 14Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, “Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarbu jāti pumnamak asina thougal tounaba eina makhoigi ma'ngaksamda yotki potpu thamle; aduga makhoina mahākpu thougal tougani. Eina ma'ngonda sāsingbu pibirabani.” ’ ”

15Adudagi wā tākthokpa Jiremiyāna wā tākthokpa Hanāniyāda hāikhi, “Houjik tāro, Hanāniyā, Jehobāna nahākpu thārakpa natte, adubu nahākna mising asibu minambada thājahalli. 16Maram aduna Jehobāna asumna hāi, ‘Yeng'u, eina nahākpu mālemgi leimāidagi langthokkani. Nahāk chahi asida siragani, maramdi nahākna Jehobāgi māyokta serānnaba tambire.’ ” 17Asumna wā tākthokpa Hanāniyā, chahi adumaktada taretsuba thāda sikhi.

Jihudisingda Purakpa Pāo

29 Lānphā oina pukhiba ahallamansingdagi leihoubasinggi maphamda amasung Nebukādnejarna Jerusālemdagi Bābilonda lānphā oina pukhiba purohitsing, wā tākthokpa mising amasung mi pumnamakki maphamda wā tākthokpa Jiremiyāna Jerusālemdagi thākhiba chithi adugi wāsing adu asini. 2Ningthou Jekonayā, mamā mahārāni, pheidāsing♦, Jihudā amasung Jerusālemgi a'ngam athousing, u subasing amasung dhātugi thabak subasingna Jerusālemdagi chatthokkhraba tungda chithi asi thākhibani. 3Hāiriba chithi asi Sāphān'gi machānipā El'asā amasung Hilkiyāgi machānipā Gemāriyāgi khutta thāduna, hāibadi Jihudāgi ningthou Jedekiyāna makhoibu Bābilonda Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi maphamda thāduna hāirak'i, 4“Eina Jerusālemdagi Bābilonda lānphā oina puhankhraba pumnamak aduda Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi: 5Nakhoi nasāna yumsing sāgatlu amasung maduda leiyu; ingkholsing koiyu amasung madugi mahei marong chāo. 6Nakhoina nasāgi nupi thiyu, nachā nipā amasung nachā nupising phangjou; nakhoigi nachā nipāsinggi nupi thiyu amasung nachā nupising mapuroibasingda piyu, aduga makhoina machānipāsing amasung machānupising pokkani, mapham aduda nakhoigi masing hen'gatkani amasung masing hantharoi. 7Eina nakhoibu lānphā oina puhankhiba sahar adugi ingthaba thiyu amasung madugidamak Jehobāda hāijou; maramdi madugi ingthabada nakhoi ingthaba phanggani. 8Maramdi Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi: Nakhoigi narakta leiba nakhoigi wā tākthokpa mising amasung lāibāo khangbasingna nakhoibu minamhan'ganu. Nakhoibu mang manghalliba nakhoigi mangsing tāganu. 9Maramdi makhoina nakhoida eigi mingda serānnana wā tākthok'i; eina makhoibu thākhiba natte, Jehobāna hāi.

10“Jehobāna asumna hāi, Bābilonda leiba chahi humphutarā suraba matungda, eina nakhoigi nanākta lākkani, aduga nakhoibu mapham asida hallak'hannaba nakhoigi naphamda eigi aphaba wāsak adu thunghan'gani. 11Maramdi eina nakhoigidamak khalliba wākhal asi eina khang'i, Jehobāna hāi, nakhoigi yāiphanabani, phattanaba natte amasung

28:14 2Wā 28:48; Jir 25:11; 27:6-7; 39:1; Dān 1:1
28:15 Jir 29:31; Tng 2:14; Ijk 13:22
28:16 Mei 7:4; 2Wā 6:15; 13:5; Jir 20:6
29:1 Jir 29:25-29
29:2 2Ni 24:12-16; Jir 22:26
29:4 Jir 24:5
29:6 Jir 30:19
29:7 Ejr 6:10; 1Ti 2:1-2
29:8 Jir 23:27; 27:9; Eph 5:6; 1Jo 4:1
29:9 Jir 23:21; 27:15; Tng 2:14; Ijk 13:6
29:10 1Ni 8:56; 2It 36:21; Jir 16:14-15; Dān 9:2; Jek 7:5
29:11 Ise 40:5; Jir 23:5-6; Hos 2:15; Jek 9:15

tungda nakhoigi āsā pinabani.
12 Adudagi nakhoina eibu koujagani, nakhoina lāktuna eingonda hāijagani. Maduda eina nakhoigi wā tābigani. 13 Nakhoina eibu thijagani amasung nakhoina thawāi yāona eibu thijabada eibu phangjagani. 14 Nakhoina eibu phanggani, Jehobāna hāi, eina nakhoibu lānphā oirubadagi hallak'hangani amasung eina nakhoibu tānthokkhiba mapham pumnamaktagi amasung jāti pumnamaktagi eina nakhoibu khomjin'gani, Jehobāna hāi, eina nakhoibu lānphā oina puhankhiba mapham aduda eina nakhoibu amuk hanna pubirakkani.

15 "Maramdi nakhoina hāikhi, 'Jehobāna eikhoigidamak wā tākthokpa mising Bābilonda thokhanbire.' 16 Debidki phambānda phamba ningthou, sahar asida leiba mi pumnamak amasung nakhoiga loinana lānphā oina chatkhidaba nakhoigi nachin nanāosinggi maramda Jehobāna asumna hāi, 17 lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina makhoigi mathakta thāngsāng, chāktāngba amasung siganba lāina thārakkani, makhoibu chāba yādaba pumlaba heiyitsingga mānnahan'gani amasung makhoi asukki matik phatte. 18 Eina makhoibu thāngsāng, chāktāngba amasung siganba lāināna tānnagani. Adudagi eina makhoibu mālemgi ningthou leibāk pumnamakta sāthina kining'ngāi oihan'gani. Aduga eina makhoibu tānthokkhiba jāti pumnamak adugi marakta makhoi sirāpki masak, changaknapham, is is hāinapham amasung cheinapham oihan'gani. 19 Maramdi makhoina eigi wāsing pukning changna tākhide, Jehobāna hāi, eina makhoida eigi ināi, wā tākthokpa misingbu hanna hanna thāduna hāihankhi; adubu nakhoina tāningde, Jehobāna hāi.' 20 Maram aduna eina Jerusālemdagi Bābilonda thākhiba lānphā oiba nakhoi pumnamak Jehobāgi wā tāo: 21 'Eigi mingda nakhoida minamba wā tākthokpa Kolāyāgi machānipā Āhāb amasung Māseyāgi machānipā Jedekiyāgi maramda Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, yeng'u, eina makhoibu Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi khutta pithokkani, mahākna nakhoigi māngda makhoibu hātkani. 22 Makhoigi maramna Bābilonda leiba Jihudāgi lānphā pumnamakna asumna sirāp tougani, "Bābilon'gi ningthouna meida loukhiba Jedekiyā amasung Āhābkum, Jehobāna nahākpu tousanu"; 23 maramdi makhoina Isrāyelda apangba thabak toure, makhoigi yumlonnabagi nupisingga mitu miwā lānnabagi thabak toure, aduga eina yāthang pikhidaba makhoina eigi mingda minamba wā hāire. Eina masi khang'i amasung eimak masigi sākhini, Jehobāna hāi.' "

24 Nahākna Nehelāmigi Semāyāda asumna hāiyu, 25 "Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi: Nahākna Jerusālemda leiba mi pumnamakta, Māseyāgi machānipā purohit Jephāniyāda amasung purohit pumnamakta nahākki mingda chithi thāduna asumna hāikhi: 26 'Jehobāna nahākpu purohit Jehoyādāgi mahutta purohit oihanbire, masi nakhoi Jehobāgi yumda phamnāiba oinabani. Maramdi angāoba amasung masābu wā tākthokpa mini hāiba mi khudingbu kurāo-hang chanduna ma'ngakta yotlhing phalāng thāngduna thamgadabani. 27 Maram aduna nakhoigi naphamda masābu purohit oihanjaba Anāthotki Jiremiyābu nahākna cheidaba

29:12 1Ni 8:30; Ise 145:19; Jis 55:6; Hos 2:23; Jep 3:12
29:13 2Wā 4:29; 2It 6:37; Māt 7:7
29:14 2Wā 30:3; Jir 3:14; Ijk 37:21; 39:25; Āmo 9:14; Jep 3:20
29:17 Jir 24:3, 8-10; 27:8
29:18 2Wā 28:25, 37; 2It 29:8; Jis 28:22; Jir 15:4; 42:18
29:19 Jir 6:19; 7:25; 25:4
29:20 Jir 24:5
29:21 Jir 14:14
29:22 Dān 3:6,21
29:23 Jir 23:14; Māl 3:5; Hib 4:13
29:24 Jir 29:31-32
29:26 Jir 20:2; Hos 9:7; Mār 3:21; Joh 10:20

karigino? 28Maramdi mahākna
Bābilonda eikhoigi iphamda chithi
thāraktuna hāi, "Lānphā oina kuina
leikhigani; yum sāduna madu-
da leiyu, ingkhol koiyu amasung
madugi mahei marong chāo." ' "

29Purohit Jephāniyāna wā tāk-
thokpa Jiremiyāda chithi asi
pāduna tāhankhi. 30Adudagi
Jehobāgi wā asi Jiremiyāda lāktuna
hāirak'i, 31"Lānphā oikhraba
pumnamakta mi thāduna hāiyu,
'Nehelāmigi Semāyāgi maramda
Jehobāna asumna hāi: Semāyāna
nakhoida wā tākthokle, adubu
eina mahākpu thākhide ama-
sung mahākna nakhoibu minamba
wāda thājahalle. 32Maram aduna
Jehobāna asumna hāi: Yeng'u,
Nehelāmigi Semāyā amasung
mahākki dhārābu eina cheirāk pi-
gani; mahākki mi amata mising
asigi marakta leiraroi, eina eigi
misinggidamak aphaba touga-
daba adu mahākna uba phanglaroi,
Jehobāna hāi, maramdi mahāk-
na Jehobāgi māyokta serānnaba
tambire.' "

29:29 Jir 21:1
29:31 Jir 14:14
29:32 1Sa 2:30-33; Jir 28:16
30:2 Jis 30:8
30:3 Jir 16:14-15; 29:10,14; Ijk 36:24
30:5 Jir 6:25

Jehobāgi Numit

30 Jiremiyāda Jehobāgi wā asi
lāktuna hāirak'i, 2"Isrāyelgi
Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eina
na'ngonda hāikhiba wā pumna-
mak asi lāirik amada isillu.
3Maramdi yeng'u, numitsing adu
lākli,' Jehobāna hāi, 'Eina eigi
mi Isrāyelbu amasung Jihudābu
lānphā oirubadagi amuk hanna
pubirakkani,' Jehobāna hāi, 'Aduga
eina makhoigi mapā mapusing-
da pibikhiba leibāk aduda eina
makhoibu halhan'gani amasung
makhoina madu khut chan'gani.' "

4Isrāyel amasung Jihudāgi
maramda Jehobāna hāikhiba
wāsing adudi asini:

5"Jehobāna asumna hāi,
Eikhoina tanik tanikpagi
khonjen tāre,
Akibagi amasung ingthabagi
natte.
6Houjik hang'u amasung yeng'u,
Nipā amana a'ngāng
nāoyeknabrā?
Nipā khudingna māgi māgi
makhutna khwāng metpa,
Nāoyeknaribi nupi amagum-
na māithong pumnamak
maksillakpa eina uba
karigino?
7Awābanida! Madu sāthiba
numitni,
Maduga mānnaba amata leite;
Madu Jākobki awābagi matamni,
Adubu mahākpu madudagi
kanbigani.

8"Numit aduda asumna
thokkani,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
Eina nahākki na'ngaktagi
mahākki potpu thudekkani,
Nahākki *lumlising
thadatkani;
Aduga mireibāk machāsing-
na amuk hanna makhoibu
mināi oihallaroi.
9Adubu makhoina makhoigi
Isor Jehobā,
Aduga makhoigi ningthou
Debidpu thougal
toujagani,
Eina makhoigidamak mahāk-
pu pibigani.

10"Maram aduna he eigi
ināi, Jākob, kiganu,
Jehobāna hāi,
He Isrāyel, ninghannaganu;
Maramdi yeng'u, eina nahāk-
pu athāppadagi,
Aduga nahākki dhārābu

30:6 Jir 4:31; 6:24
30:7 Jis 1:2,12; Dān 12:1; Jep 1:14-15
30:8 Ise 107:14; Jis 9:4; Jir 25:14; Ijk 34:27
30:9 Ijk 34:23-24; Hos 3:5; Luk 1:69; Pāk 2:30
30:10 Jis 29:22; 41:10,13; 44:2; Ijk 34:25-28

* **30:8** *lumli*: San ma'ngakta potpugi lumjeida kinaba thouri.

makhoina lānphā oiriba
leibāktagi kanbigani.
Aduga Jākobna hallakkani,
ing tapna leigani,
Kanā amatana mahākpu
kihalloi.
11Maramdi ei nahāk-
ka loinari, nahākpu
kanbinaba,
Jehobāna hāi.
Eina nahākpu jātisinggi
marakta chāithokkhiba
jāti pumnamak adu tumna
mānghallabasu,
Eina nahākpu tumna
mānghalloi.
Adubu eina nahākpu wāyen-
duna chumhan'gani,
Aduga nahākpu cheirāk suppi
pidana thādokloi.

12"Maramdi Jehobāna
asumna hāi:
Nahākki akhāmba adu phaba
ngamloi,
Nahākki asokpa adu sāthire.
13Nahākki wāthok adu wākat-
pinaba kanāsu leite,
Nahākpu punsinbinaba leite,
Nahākpu phahannaba
hidāk leite.
14Nahākki nungsijaba pumna-
makna nahākpu kāothokle;
Makhoina nahākpu thidre;
Maramdi yeknaba amana
sok'hanbagumna eina
nahākpu sok'halle,
Tamthiba amana piba
cheirākna sok'halle,
Maramdi nahākki ayol
arān yāmle,
Nahākki pāpsing hengatle.
15Nahākki awā anāgidamak
nahākna kapliba karigino?
Nahākki awāba adu phaba
ngamloi.
Nahākki ayol arān yāmle,
Nahākki pāpsing hengatle,
Maram aduna eina
na'ngonda pumnamak asi
toukhrabani.
16Maram aduna nahākpu
chāthokpa makhoi adubu
chāthokkani,
Nahākki yeknaba pumnamak,
makhoi amamam, lānphā
oina chatkani;
Na'ngondagi pot munkhiba
mising adu munduna
louba pot oigani,
Na'ngondagi lāktuna louba
makhoi adudagi eina
lāktuna lougani.
17Maramdi eina nahākki hak-
chāng phahanbigani,
Eina nahākki asokpa adu
phahan'gani, Jehobāna hāi,
Maramdi makhoina nahākpu
inthoklaba kouduna hāi,
'Masidi Siyonni; mi kanānasu
mahākpu thibidre.'

Aroibada Isrāyelbu Kanbigadaba

18"Jehobāna asumna hāi:
Yeng'u, eina Jākobki phiyum-
sing lānphā oibadagi
amuk hanna pubirakkani,
Mahākki leiphamsing
chānbigani;
Sahar adu masāgi akāi
atoigi mapei mathakta
sāgatkani,
Konung adu hānnagi ma'ong
adugumna leigani.
19Makhoidagi thāgat isei
thoklakkani
Harāo tayāmliba makhoigi
khonjen;
Eina makhoigi masing
hengat'han'gani amasung
makhoi hanthaba leiroi;
Eina makhoibu matik ma'ngān
chāohan'gani amasung
makhoi apikpa oiroi.
20Makhoigi machāsing hānna
leirambagumna oigani,
Makhoigi miyām eigi māngda
lengdana thambigani,

30:11 Leb 26:44; Jos 1:5; Jir 5:10, 18; 10:24; Āmo 9:8
30:12 2It 36:16; Jir 15:18
30:13 Wāy 6:31; Jir 8:22; Nāh 3:19
30:14 Job 13:24; 30:21; Jir 22:20; Tng 1:2
30:15 Jir 10:19; 15:18; Tng 1:5
30:16 Jis 14:2; Jir 10:25; 49:2; Joy 3:4-8
30:17 Ise 142:4; Jis 11:12; Jir 33:6; Hos 6:1
30:18 2Wā 30:3; Ise 102:13; Jir 31:4,38; Ijk 36:10; 39:25; Āmo 9:14
30:19 Ise 9:2; 126:1-2; Jis 35:10; 44:23; 51:3,11; Ijk 37:26; Jek 2:4; 10:8
30:20 Kho 23:22; Jis 1:26; 54:13-14; Jek 8:5

Aduga makhoibu ot-neiba
pumnamakpu eina
cheirāk pigani.
21Makhoigi phamnāiba-
sing makhoigi maraktā-
gi oigani,
Aduga makhoigi leingākpa
mapu makhoigi maraktagi
thoklakkani;
Eina mahākpu inākta
naksinhan'gani,
Mahākna eingonda
changsillakkani;
Maramdi kanāna eigi nākta
changlaknabagi thounā
leibage? Jehobāna hāi.
22Nakhoi eigi mi oigani, ei
nakhoigi Isor oigani."

23Yeng'u, Jehobāgi nonglei
nungsit
Akanba sāphuga loinaba,
Atat akham leitaba nonglei
nungsit;
Masi Isor ningdabasinggi
kokthakta sāphu kanna
yeigani.
24Jehobāgi mei houna sāoba
adu halloi mahākna madu
toudriba phāoba,
Mahākki thammoigi
touningbasing adu pāng-
thoktriba phāoba,
Lākkadaba numitsing-
da nakhoina madu
khanggani.

Harāobana Awābagi Mahut Sinba

31 "Matam aduda" Jehobāna
hāikhi, "Eina Israyelgi imung
pumnamakki Isor oigani, aduga
makhoina eigi mising oigani."
2Jehobāna asumna hāi,

"Thāngsāngdagi hinghouraba
mising adu,
Lamhāngda chānbiba
phangjakhi,

30:21 Mas 16:5; 2Wā 17:15; Jir 23:5-6
30:22 Leb 26:12; Ijk 36:28; Hos 2:23
30:23 Jir 23:19
30:24 Jir 4:8,28; 23:19-20; Tng 1:12
31:1 Leb 26:12
31:2 Kho 33:14; Mas 14:20; 2Wā 1:13

31:3 2Wā 4:37; 7:8; Hos 11:4; Māl 1:2
31:4 Kho 15:20; Jir 24:6; 30:19; 33:7
31:5 Ise 107:37; Jis 65:21; Ijk 28:26; Āmo 9:14
31:6 Jis 2:3; 52:8; Jir 31:12; Mik 4:2
31:7 2Wā 28:13; Ise 14:7; Jis 12:6; 37:31; 61:9
31:8 Mei 33:13; 2Wā 30:4; Ise 106:47; Jis 42:16; Jir 3:18; 23:8; Ijk 34:12-16; Mik 4:6

Isrāyel, eina mahāk-
pu potthāhannaba
chatpada."

3Jehobāna mamāng'ngeida
eingonda uhanbiduna hāi,
"Hoi, eina nahākpu matam
pumnamakki oina
nungsibire,
Maram aduna eina nahāk-
pu lengdraba nungsibaga
loinana chingsinbire.
4Eina nahākpu amuk hanna
sāgani amasung nahākpu
sāgatkani,
He asengbi Isrāyel!
Nahāk amuk hanna nahākki
khanjurina leitenggani,
Harāoriba makhoigi
jagoi sābada yāonaba
thoklakkani.
5Nahākna Samariyāgi♦ ching-
singda angur pāmbising
amuk thāgani;
Athābasingna thāgani ama-
sung mayāmna chānaba
chinjāk oina chāgani.
6Maramdi numit ama leigani,
Maduda Iphrāyim chingda
santrisingna lāorakkani,
'Hougatlu, eikhoi Siyonda
chatkhatsi,
Eikhoigi Isor Jehobāgi
manākta.' "

7Maramdi Jehobāna hāi,

"Jākobkidamak harāoba
isei sak'u,
Jātisinggi makok thongbagi
marakta kanna lāo;
Nakhoina lāothok'u, nakhoina
thāgatlu amasung hāiyu,
'He Jehobā, nahākki mising,
Isrāyelgi lemhoubasingbu
kanbiyu!'
8Yeng'u, eina makhoibu awāng
leibāktagi purakkani,
Makhoibu mālemgi

athāppa maphamdagi
khomjin'gani,
Makhoiga loinana mittāngba
amasung khongtekpa,
Mirollibi amasung nāoyekna-
ribiga punna;
Achouba miyām ama mapham
asida hallakkani.
9Makhoina kapna kapna
lākkani,
Nonjaduna eina makhoibu
chingbigani.
Eina makhoibu turen'gi ising
mapānda chat'han'gani,
Makhoina khudi thiroidaba
atingba lambida;
Maramdi eidi Isrāyelgi mapāni,
Iphrāyimdi eigi ichā ahanni.

10"He jātising, Jehobāgi
wā tāo,
Athāppa samudra mapān-
da madu lāothok'u,
aduga hāiyu,
'Isrāyelbu chāikhāikhiba
mahāk aduna mahākpu
khomjin'gani,
Yāosenbana mahāk-
ki yāo sanggubu ngāk-
senbagumna mahākpu
ngāk-sen'gani.'
11Maramdi Jehobāna
Jākobpu mamal piduna
handokpire,
Ma'ngondagi henna kanba
mahākki makhuttagi
mahākpu handokpire.
12Maram aduna makhoina
lāktuna Siyon'gi awāngba
maphamda isei saklagani,
Jehobāgi aphaba aduda tinna-
duna harāojagani,
Gehugidamak, yugidamak,
thāogidamak,
Yāo sanggu ama-
sung san sanggugi
machāsinggidamak;
Makhoigi punsidi ising chāiba
ingkholgum oigani,

31:9 Kho 4:22; 2Wā 30:4; Ejr 3:12; Ise 126:5; Jis 43:20; 49:10; 63:13; 64:8; Jir 3:19; 50:4; Ijk 34:12
31:10 Jis 40:11
31:11 Ise 142:6; Jis 44:23; Jek 9:16
31:12 Jis 30:19; 35:10; 58:11; Joy 2:19; 3:18; Joh 16:22; Pho 7:17; 21:4

31:13 Ise 30:11; Jis 40:1; 51:11; 61:3
31:14 Ise 36:8; Jis 30:23; Jir 50:19
31:15 Mei 37:35; Jos 18:25; Jir 10:20; Māt 2:17-18
31:16 Rut 2:12; 2It 15:7; Ise 30:5; Jis 25:8; Jir 30:3; Ijk 11:17
31:17 Job 8:7; Jir 29:11; 30:20
31:18 Job 5:17; Ise 80:3; 94:12; Hos 4:16

Makhoi amuk hanna awāba
amata leiraroi.

13"Adudagi asengbi leisābi-
singna jagoi sāduna
harāojagani,
Nahāronsing amasung ahan-
singna punna;
Maramdi eina makhoigi
tengthā nā'oiba adu harāo-
bada onthokkani,
Makhoibu themjinbigani,
Aduga makhoigi awābadagi
harāohan'gani.
14Eina purohitsinggi thawāibu
mahāona thanhan'gani,
Eigi mising asi eigi aphaba
matouda penjagani,
Jehobāna hāi."

Iphrāyimbu Chānbiba

15Jehobāna asumna hāi,

"Rāmāda khonjen ama tākhi,
Tengthāba amasung thammoi
sokna kappa,
Rāhelna machāsinggidamak
kap'i,
Machāsinggi maramna mahāk-
pu themjinba yāramde,
Maramdi makhoi leitre."

16Jehobāna asumna hāi,

"Nahākki kappagi khonjen
thok'han'ganu,
Nahākki mittagi pirāng
sinthahan'ganu;
Maramdi nahākki thabakki
manā pigani, Jehobāna hāi,
Makhoina yeknabagi leibāktag
amuk hanna lākkani.
17Nahākki poloida āsā lei,
Jehobāna hāi,
Nahākki nachāsingna makhoi
masāgi ngamkheida
hallakkani.

18"Iphrāyim masāmakna asi

hāina tengthāba adu eina
tasengna tāre,
'Nahākna eibu lākpire, aduga
eibu lākpikhi,
Potpu thongba heinadriba
sallāba ama lākpagumna;
Eibu halhanbiyu, aduga ei
hanjarakkani,
Maramdi nahākti eigi Isor
Jehobāni.
19Eina hallaklaba tungda
tasengna eina pukning
hongkhi;
Eibu tambiraba tungda eina
ipheiganda yeikhi;
Ei ikāikhi amasung māi
khukhi,
Maramdi eina nahā oibagi
athiba mingchat
khāngjakhi.'
20Iphrāyim eigi nungsiraba
ichā nipārā?
Mahāk asi pāmjaba a'ngānglā?
Eina mahākki māyokta ngāng-
khiba adudagi houna,
Eina mahākpu houjik phāoba
ningsingli;
Maram aduna mahākkidamak
ei pukning wāi;
Tasengnamak eina mahāk-
pu chānbigani,"
Jehobāna hāi.
21"Nahākna lambigi khudam-
sing thammu,
Nahākna awāngba leipung-
sing semmu;
Achouba lambi aduda napuk-
ning thammu,
Nahākna chatkhiba
lambi aduda:
He Isrāyelgi asengbi leisābi,
amuk hallak'u,
Nahākki saharsing asida
amuk hallak'u.
22Nahāk kayā kuina koichat
chattuna leikhigani,
He ninghannarabi ni'ngon?
Maramdi Jehobāna mālemda
anouba pot ama sembire,

31:19 Ejr 9:6; Ise 25:7; Ijk 21:12; 36:31
31:20 Tng 3:33; Hos 11:8; Mik 7:18
31:21 Jis 52:11; Jir 50:5; Ijk 21:19
31:22 Jis 43:19; Jir 2:3, 6,18,23, 36; 49:4

31:23 Ise 48:1; Jis 1:26; Jir 30:18; Jek 8:3
31:24 Jir 30:18; 31:12; Jek 8:4-8
31:25 Jis 40:29; Joh 4:14
31:26 Pār 3:24
31:27 Ijk 36:9,11; Hos 2:23
31:28 Jir 1:10; 18:7-8; 24:6
31:29 Mei 9:25; Tng 5:7; Ijk 18:2
31:30 2Wā 24:16; 2Ni 14:6; Jis 3:11; Gāl 6:7
31:31 Jis 42:6; 54:10; Luk 22:20; Hib 8:8-12; 10:16

Nupi amana nipā amabu
themgani."

Jihudāna Tungda Chāokhatpa

23Isrāyelgi Isor, lānmi tenggol-
singgi Jehobāna asumna hāi, "Eina
makhoibu lānphā oirubadagi
purakpada, makhoina Jihudāgi
leibākta amasung madugi sahar-
singda wāhei asi sijinnagani,
'Jehobāna nahākpu bor pibi, he
achumbagi leipham, asengbagi
ching!' 24Aduga Jihudā ama-
sung madugi sahar pumnamak-
na maduda punna leigani, loumi-
sing amasung yāo sanggu puduna
chatliba makhoi punna leigani.
25Maramdi eina choktharaba
mibu tekkhat'hanbire, aduga eina
tengthāriba mi khudingbu phahan-
bire." 26Masida eina mikap thokle
amasung yengthokkhi, eina tumba
adu eingonda nungāikhi.

27Jehobāna hāi, "Yeng'u, numit-
sing adu lākli, eina Isrāyelgi imung
manung amasung Jihudāgi imung
manungbu mioibagi dhārā ama-
sung sāgi dhārāga loinana hun'gani.
28Aduga asumna thoklagani, eina
makhoibu phuktatnaba, thugāi-
naba, langthoknaba, mānghan-
naba amasung wāhannaba yengsin-
bagum, eina makhoibu sāgatnaba
amasung thānanaba yengsin'gani,
Jehobāna hāi. 29Numitsing aduda
makhoina amuk hanna hāiraroi:

'Mapāsingna asinba
angur chāre,
Aduga a'ngāngsingna mayā
kumle.'

30"Adubu mi khudingna masā
masāgi ayol arān'gidamak sigani;
asinba angur chāba mi khudingna
mahākki mayā kumgani.

Isrāyelga Anouba Wālepnaba

31"Jehobāna hāi, yeng'u,

numitsing adu lākli, eina Isrāyelgi imungga Jihudāgi imungga anouba wālepnaba ama lepnagani, **32**eina makhoigi mapā mapusingbu Ijip leibāktagi puthoklaknaba makhoigi makhut pāikhiba numit aduda eina makhoiga lepnakhiba wālepnaba aduga mānnaroi. Eina makhoigi mapuroiba oirabasu, makhoina eigi wālepnaba thugāikhi, Jehobāna hāi. **33**Adubu eina Isrāyelgi imungga numitsing adugi matungda lepnagadaba wālepnaba adu asini, Jehobāna hāi: eina eigi wāyen yāthang makhoigi nungda thamgani amasung makhoigi thammoida madu igani; eina makhoigi Isor oigani amasung makhoina eigi mising oigani. **34**'Jehobābu khang'u,' hāiduna makhoina māgi māgi yumlonnababu amasung mi khudingna māgi māgi machin manāobu amuk hanna tambiraroi, maramdi makhoi pumnamakna, makhoigi khwāidagi apikpadagina khwāidagi achouba phāobana eibu khanggani, Jehobāna hāi. Maramdi eina makhoigi ayol arān kokpigani amasung eina makhoigi pāp amuk ningsingbiraroi."

35Jehobāna asumna hāi,
"Nungthinda
ma'ngān'gidamak numit
pibiba,
Ahingda ma'ngān'gidamak thā
amasung thawānmichāk-
singda wāyen pathāp
pibiba,
Samudrabu ithak houhalliba,
Aduga irāokhon thok'halliba,
Mahākki mingdi lānmi
tenggolsinggi
Jehobā kou'i.
36Karigumba pathāpsing asi
eigi māngdagi chatthok-
khrabadi, Jehobāna hāi,
Isrāyelgi dhārāsu leiraroi
Eigi māngdagi matam
pumnamakki oina jāti
ama oina."

37Jehobāna asumna hāi,
"Thakta leiba atiyābu onba
ngamlabadi,
Khāda leiba mālemgi
houphamsing thidokpa
phanglabadi,
Einasu Isrāyelgi dhārā
pumnamak langthokkani
Makhoina toukhiba thabak
pumnamakkidamak,
Jehobāna hāi."

38"Yeng'u, numitsing adu lāk'i, Jehobāna hāi, Hanānelgi awāngba yumgi chithekki thongjāo phāoba sahar adu Jehobāgidamak sāgatkani. **39**Lam'on thouri aduna madugi mamāngda tingduna Gāreb ching yougani; aduga Goyā phāoba koisin'gani. **40**Asiba hakchāngsinggi amasung utki tampāk apumba, Kidron ising khong phāobagi loubuk pumnamak amasung nongpok māigei pāngna sagolgi thongjāo kouba thongjāogi chithek phāoba Jehobāgi maphamda asengba oigani. Madu matam pumnamakki oina amuk hanna phuktatlaroi amasung langthararoi."

Jiremiyāna Loubuk Leiba

32 Jihudāgi ningthou Jedekiyāna pānba tarāsuba chahida, hāibadi Nebukādnejarna pānba tarānipānsuba chahida Jiremiyāda lākkhiba Jehobāgi wā. **2**Matam aduda Bābilon'gi ningthougi lānmina Jerusālembu lānggoi chankhi. Aduga wā tākthokpa Jiremiyābu Jihudā ningthougi sanggāida leiba keisumsanggi sumāngda phājinduna thamkhi. **3**Maramdi Jihudāgi ningthou Jedekiyāna mahākpu phājinduna hāi, "Nahākna wā tākthoktuna

31:32 Kho 19:5; 24:6-8; 2Wā 5:2-3; Jis 54:5; Jir 11:4
31:33 Ise 40:8; Jir 24:7; 32:40; 2Ko 3:3; Hib 10:16
31:34 Job 7:21; Ise 130:4; Jis 11:9; Mik 7:18-19; Joh 6:45; Rom 11:27; Hib 10:17; 1Jo 2:27
31:35 Mei 1:16; Ise 19:1-6; 136:7-9; Jis 51:15; Jir 10:16
31:36 Job 38:33; Ise 89:36-37; 148:6
31:37 Job 38:5; Jir 33:24-26; Rom 11:1-5
31:38 2Ni 14:13; Neh 3:1; Jir 30:18; Jek 14:10
31:39 Jek 2:1
31:40 2Sa 15:23; 2Ni 11:16; Neh 3:28; Jis 4:3; Jir 8:2; Joy 3:17; Jek 14:20-21; Joh 18:1
32:1 2Ni 25:1; Jir 25:1
32:2 2Ni 25:1; Neh 3:25; Ise 88:8
32:3 Jir 26:8-9

asumna hāiriba karigino, ‘Jehobāna asumna hāi: Yeng'u, eina sahar asi Bābilon'gi ningthougi khutta pithoklagani, aduga mahākna madu lougani; 4Aduga Jihudāgi ningthou Jedekiyāna Kāldi machāsinggi khuttagi nānthokpa ngamloi, adubu soidana Bābilon'gi ningthougi makhutta pithokkani, aduga mahākka māiga māiga onsinnaduna wāri sānnagani amasung mahākka mitka mitka yengnagani. 5Mahākna Jedekiyābu Bābilon tānna pukhigani, aduga eina mahākpu cheirāk pidriba phāoba mahāk mapham aduda leigani, Jehobāna hāi. Nakhoina Kāldi machāsingga soknarabasu nakhoi māi pāklaroi?’ ”

6Jiremiyāna hāikhi, “Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāi, 7‘Yeng'u, nahākki nakhurā Sāllumgi machānipā Hanāmelna nahākki nanākta lāktuna hāigani, “Anāthotta leiba eigi loubuk adu nasāmakkidamak leiyu, maramdi madu leiduna handoknabagi thoudāng na'ngonda lei.” ’ 8Maram aduna Jehobāgi wā matung inna eigi khurāgi machānipā Hanāmelna keisumsanggi sumāngda lāktuna eingonda hāikhi, ‘Benjāmin'gi leibākta Anāthotta leiba eigi loubuk adu chānbiduna leibiyu; maramdi phangpham thokpagi thoudāng adu nahākkini amasung handoknabagi hak adu nahākkini; nasāmakkidamak madu leibiyu.’ Adudagi masi Jehobāgi wāni hāiba eina khangkhi.

9“Aduga eina khurāgi machānipā Hanāmelgi Anāthotta leiba loubuk adu leikhi. Mahākkidamak sen oina lupā sekel tarātaret onduna pikhi. 10Aduga eina leiba yonbagi lāirik aduda iming iduna chum namkhi amasung sākhising yāokhi, khanda lupā onduna ma'ngonda pikhi. 11Asumna wāyen yāthang amasung pathāpki matung inna chum namkhraba leiba yonbagi lāirik amasung hāngdoklaba leiba yonbagi lāirik animak eina loukhi. 12Aduga eigi khurāgi machānipā Hanāmelgi mamāngda leiba yonbagi lāirikta maming ikhraba sākhisinggi mamāngda amasung keisumsanggi sumāngda phamkhiba Jihudi pumnamakki mamāngda eina leiba yonbagi lāirik adu Māhseyāna pokpa Neriyāgi machānipā Bārukta pikhi.

13“Adudagi eina makhoigi mamāngda Bārukta asumna hāiraga sinnakhi, 14‘Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, “Leiba yonbagi lāirik asi, hāibadi chum namkhraba amasung hāngdoklaba leiba yonbagi lāirik louduna matam kuina leinaba leitān chaphu amada hāptuna thammu.” 15Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, “Leibāk asida yumsing, loubuksing amasung angurgi ingkholsing amuk hanna leiragani.” ’

16“Eina Neriyāgi machānipā Bārukta leiba yonbagi lāirik adu pirabada, eina Jehobāda hāijakhi, 17‘Onthokpanida, Ibungo Jehobā! Yeng'u, nahākki akanba pānggal, pāmbom tingduna atiyā nongdon amasung mālem sembire. Nahākna touba ngamdaba karisu leite. 18Nahākna lising lisingda lengdraba nungsiba utpire amasung mapā mapusinggi ayol arān adu makhoigi tungda hourakpa machāsinggi mathakta laman singbire. Wāngthoiba amasung matik leiba Isor, mahākki mingdi lānmi tenggolsinggi Jehobāni. 19Nahākti pāotāk pibada athoibani amasung thabak toubada matik leibani. Maramdi mi khudingda māgi māgi machat matung inna amasung māgi māgi thabakki mahei

32:4 Jir 21:7; 34:21
32:5 2Ni 25:7; Jir 27:22; 39:7; Tng 1:14; Ijk 12:12-13
32:7 Leb 25:24-25; Jos 21:18; Rut 4:3-4; Jir 11:21; Māt 27:10
32:9 Mei 23:16; Jir 37:12; Ijk 4:10
32:10 Rut 4:9; Jis 8:2
32:12 Jir 36:4; 51:59
32:14 Jis 8:16
32:15 Jis 44:26; Ijk 28:26; Āmo 9:14
32:17 2Ni 3:18; 19:15; Ise 102:25; Jir 1:6; Māt 19:26
32:18 Kho 20:5-6; 2Wā 5:9-10; Ise 79:12; Jir 10:6,16
32:19 Job 12:13; 34:11; Pār 5:21; Dān 2:20; Māt 16:27

matung inna pinaba misinggi machat pumnamakki mathakta nahākki mit pāngthoktuna lei. **20**Nahākna khudamsing amasung a'ngakpasing Ijip leibāktа, ngasi phāoba Isrāyelgi manungda amasung atoppa misinggi marakta thambire; aduga ngasi oiribagumna, nahākna nahākki mingchat thambire. **21**Aduga nahākna Ijip leibāktagi nahākki mi, Isrāyelbu khudamsing, a'ngakpasing, akanba khut, pāmbom tingduna amasung sāthiba akibagi mapānna puthokpirakle. **22**Aduga nahākna makhoigi mapā mapusingda pinaba wāsakkhiba sanggom amasung khoihi chenba leibāk asi makhoida pibire. **23**Adudagi makhoina changduna madu khudum challe, adubu makhoina nahākki wā indre amasung nahākki wāyen yāthangda chatsu chattre. Nahākna makhoida tounaba yāthang pikhiba adusu makhoina kari amata toudre; maram aduna nahākna makhoigi mathakta phattaba pumnamak asi thok'halle. **24**Yeng'u, lānggoi challaba leipungsing! Makhoina sahar adu lounaba maduda lākle; thāngsāng, chāktāngba amasung siganba lāināgi maramna sahar asidi madugi māyokta lān soknariba Kāldi machāsinggi makhutta pire. Aduga nahākna hāiba adu thungle; aduga yeng'u, nahākna madu ure. **25**Aduga he Ibungo Jehobā, nahākna eingonda hāibire, "Lupā piduna loubuk adu nahākkidamak leiyu amasung sākhising kou." Adum oinamak sahar adu Kāldi machāsinggi khutta pire.' "

26Adudagi Jehobāgi wā asi Jiremiyāda lāktuna hāi, **27**"Yeng'u, eidi jiba pānba pumnamakki Isor Jehobāni. Eina touba ngamdaba kari leibage? **28**Maram aduna Jehobāna asumna hāi: Yeng'u, eina Kāldi machāsinggi khutta amasung Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi khutta sahar asi pigani, aduga mahākna masi lougani. **29**Aduga sahar asiga lān soknariba Kāldi machāsingna lāktuna sahar asi mei thāgani, eibu kāihounaba yumthakta makhoina *Bālgi maphamda mekruk thākhiba amasung atoppa lāisingda thaknabagi katnapotsing heithakhiba yumsing adu saharga konnana mei thāgani. **30**Maramdi Isrāyel machāsingna amasung Jihudā machāsingna nahā oiringeidagi eigi māngda phattaba aduta touduna lākli. Isrāyel machāsingna makhoigi makhutki thabakna eibu kāihoudunata lākli, Jehobāna hāi. **31**Sahar asi makhoina semkhiba numittagi ngasi phāobada eingonda eigi asāoba kāihounaba amasung eigi mei houna sāobagi maram oirakli; aduna eina sahar asibu eigi māngdagi louthokkani. **32**Maramdi Isrāyel machāsing amasung Jihudā machāsing, hāibadi makhoi, makhoigi ningthousing, makhoigi a'ngam athousing, makhoigi purohitsing, makhoigi wā tākthokpa mising, Jihudāgi mising amasung Jerusālemda leibasingna eibu sāohannaba phattaba pumnamak toure. **33**Makhoina eingonda mamāidi onsindana †matung onsille; eina makhoibu hanna hanna tambirabasu, eigi tākpi tambiba adu makhoina pukning changna tāde. **34**Eigi ming thollaba yum asibu mānghannaba makhoina madugi manungda hanggoiba potsing thamle. **35**Makhoina ‡Molekkidamak makhoigi machānipāsing amasung machānupisingbu mei thāduna irātnaba Ben-Hinnomgi tampākta Bālgi awāngba maphamsing sākhi.

32:20 Kho 3:20; 9:16; Job 9:10; Jis 55:13
32:21 Kho 6:6; 2Wā 5:15; 26:8; Dān 9:15
32:22 Kho 3:8; Ijk 20:6
32:23 2Wā 28:64; 1Ni 9:6; Dān 9:14
32:24 2Wā 4:25; Jos 23:15; Jir 14:12
32:25 Jis 8:2
32:27 Mei 18:14; Mas 16:22
32:28 2It 36:7; Jir 21:10
32:29 Jir 7:9; 19:13; 44:18
32:30 Ise 25:7; Jir 8:19; 25:7
32:31 Jir 27:10; Māt 23:37
32:32 1Ni 14:9; Jir 2:26; Dān 9:8
32:33 Jir 7:28; Ijk 8:16
32:34 2Ni 21:4; Jir 7:30; Ijk 8:3-16
32:35 Leb 18:21; 1Ni 14:24; Jir 5:7; 19:5

* **32:29** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **32:33** *matung*: arthadi "ma'ngak"
‡ **32:35** *Molek*: Ammon machāsinggi lāini, Milkom nattraga Mālkām hāinasu kou'i.

Jihudābu pāp touhannaba makhoina asigumba tukkachaba thabak tounaba eina makhoida yāthang pikhide amasung eigi pukningdasu lākkhide.

36"Maram aduna houjik, nakhoina 'Thāngsāngna, chāktāngbana amasung siganba lāināna Bābilon'gi ningthougi makhutta pithoklagani' hāiba sahar asigi maramda, Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi. **37**Yeng'u, eina eigi asāobada, tamthina sāobada amasung yāmna mei houna sāobada makhoibu tānthokpa leibāksing adudagi eina makhoibu khomjin'gani. Eina makhoibu amuk hanna mapham asida purakkani, aduga eina makhoibu asoi a'ngām leitana leihan'gani. **38**Aduga makhoi eigi mi oigani amasung ei makhoigi Isor oigani. **39**Makhoina eibu matam pumnamakki oina kinaba eina makhoida thammoi ama amasung lambi ama pibigani, masi makhoigidamak amasung makhoigi tungda lākkadaba makhoigi machāsinggidamak phanabani. **40**Eina makhoiga lomba nāidaba wālepnaba ama lepnagani. Eina makhoida aphaba tounaba makhoidagi māi leithoklaroi, adubu makhoina eingondagi chatthoktanaba eina makhoigi thammoida eibu kiba phāohan'gani. **41**Hoi, eina makhoida aphaba tounaba eina makhoigi mathakta harāogani, aduga tasengnamak eigi thammoi apumba amasung eigi thawāi apumba yāona eina makhoibu leibāk asida leihan'gani.

42"Jehobāna asumna hāi: Eina mising asigi mathakta achouba māng tākpa pumnamak asi purakpagumna, eina makhoida wāsakkhibagumna makhoigi mathakta aphaba pumnamak purakkani. **43**Aduga leibāk asigi maramda nakhoina hāi, 'Masi mi amata amasung sā amata leitaba makhei māng tākle; masi Kāldi machāsinggi khutta pithokle,' adubu leibāk asida loubuksing leinagani. **44**Benjāmin'gi leibākta, Jerusālemgi akoiba maphamsingda, Jihudāgi saharsingda, chingleibāksinggi saharsingda, akutpa lamdamgi saharsingda amasung Negebki saharsingda misingna lupāna loubuksing leigani, aduga leiba yonbagi lāirikta ming igani, chum namgani amasung sākhising lougani. Maramdi eina makhoigi lānphā oikhibasing adu hallak'hanbigani, Jehobāna hāi."

32:37 Jir 21:5; Ijk 34:28; Jek 14:11
32:38 Jir 24:7; 2Ko 6:16
32:39 2Wā 6:24; Joh 17:21; Pāk 4:32
32:40 Mei 9:16; 2Wā 4:10; Jis 42:6; Jir 24:7
32:41 2Wā 28:63; Jis 62:4; Jir 24:6; Mik 7:18
32:42 Jir 29:10; 33:14; Tng 3:38
32:43 Jir 33:10, 12; Ijk 37:11-14
32:44 Rut 4:9; Ejr 9:9; Ise 14:7; Jis 8:2; Jir 17:26
33:1 Ise 88:8; Jir 37:21
33:2 Kho 3:15; Ise 136:6
33:3 Job 28:11; Jis 55:6
33:4 Jir 32:24; Ijk 4:2; Hab 1:10
33:5 2Wā 31:17; Jis 8:17; Jir 21:4-7
33:6 2Wā 32:39; Jis 9:6

Handokkhraba Jātising

33 Jiremiyābu keisumsanggi sumāngda phājinduna thamlingeida, Jehobāgi wā asi ma'ngonda aniraksuba oina lāktuna hāirak'i, **2**"Mālembu sembiba Jehobā, masibu lengdana thambinaba sābikhiba Jehobāna asumna hāi (mahākki mingdi Jehobā), **3**'Eingonda koujou, eina na'ngonda khumbigani, aduga nahākna khangdaba, achouba amasung aruba maramsing na'ngonda khanghan'gani.' **4**Maramdi lānggoi challaba leipungsing amasung thāngsāngna thugāiba sahar asigi yumsinggi amasung Jihudāgi ningthousinggi sanggāisinggi maramda, Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, **5**'Makhoina Kāldi machāsingga lān soknanaba lāk'i, adubu eina sāoduna amasung eina mei houna sāoduna hātkhiba misinggi asiba masāna yum asi pik than'gani. Makhoigi phattaba pumnamakki maramna eina sahar asidagi eigi māithong lotle. **6**Yeng'u, masibu masā phahan'gani amasung anāba phahan'gani; aduga eina makhoibu anāba phahan'gani amasung makhoida ingthaba amasung achumba

marāng kāina phongdokkani. 7Eina Jihudā amasung Isrāyelgi lānphāsingbu halhanbirakkani, aduga hānnagumna makhoibu semgatpigani. 8Makhoina eigi māyokta pāp toukhiba makhoigi ayol arān adudagi eina makhoibu sengdokpigani, makhoina eigi māyokta pāp toukhiba makhoigi ayol arān pumnamak amasung makhoina langjakhiba eina ngākpigani. 9Mālemda leiba jāti pumnamakki mamāngda sahar asi eingonda harāobagi ming, thāgatpham amasung ikāi khumnapham oigani. Eina makhoida touba aphaba pumnamak jātisingna tāgani; aduga eina sahar aduda piba chāokhatpa amasung ingthaba pumnamakki maramna makhoina kigani amasung thak thak nikkani.'

10"Jehobāna asumna hāi: Nakhoina 'Masi mi amasung sā amata leitana māng tākle' hāinaba mapham, hāibadi Jihudāgi saharsingda amasung Jerusālemgi lambisingda mi leitana, khundādana amasung sā amata leitana māng tāklaba mapham asida amuk hanna tāgani, 11harāobagi khonjen, nungāibagi khonjen, borgi khonjen, kanyāgi khonjen amasung misingna asumna hāiba khonjen,

'Lānmi tenggolsinggi
Jehobābu thāgatlu,
Maramdi Jehobādi phei,
Mahākki nungsi thoujāndi
matam pumnamakkini,'

Amasung Jehobāgi yumda thāgatchabagi irātpa purakkadaba makhoigi khonjen tāgani. Maramdi hānnagumna eina leibāk adugi lānphāsing hallak'hanbigani, Jehobāna hāi.

12"Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi: Mi leitana, sā amata leitana māng tāklaba mapham asida amasung masigi sahar pumnamakta amuk hanna yāosenbasingna makhoigi yāosing kulhanduna leigani. 13Chingleibāksinggi saharsingda, akutpa lamdamgi saharsingda, Negebki saharsingda, Benjāmin'gi leibākta, Jerusālemgi akoibada leiba maphamsingda amasung Jihudāgi saharsingda yāosingbu masing thiba mahākki makhut makhāda yāo sangguna amuk hanna chatchagani, Jehobāna hāi.

14"Yeng'u, eina Isrāyelgi imungda amasung Jihudāgi imungda aphaba tounaba wāsakkhiba adu eina pāngthokkadaba numitsing adu lākli, Jehobāna hāi. 15Numitsing aduda amasung matam aduda eina Debidki maphamda chongkhathan'gani dharmachenbagi usā ama; mahākna mālemda achumba wāyen amasung dharmachenba thabak tougani. 16Numitsing aduda Jihudābu kanbigani, Jerusālemna asoi a'ngām leitana leigani. Mahākpu kounagadaba ming adudi asini: '*Eikhoigi dharmachenbagi mapu Jehobā.'

17"Jehobāna asumna hāi: Isrāyelgi imunggi phambānda phamnaba mi amata Debidkidamak wātpa khak leiroi; 18eigi māngda mei thādokpagi katnapotsing, mahei maronggi katnapotsing amasung tattana irātpa katnaba Lebi machā, purohitsinggi mi amata wātpa leiroi."

19Jehobāgi wā asi Jiremiyāda lāktuna hāi, 20"Jehobāna asumna hāi: Māgi māgi ahing amasung nungthilgi matam leitanaba nungthilgi maramda eigi wālepnaba amasung ahinggi maramda eigi wālepnaba adu nakhoina kāihanba ngamlaba, 21adu

33:7 Jis 1:26; Jir 24:6; 30:18; 31:4, 38; 32:44; Āmo 9:14
33:8 Leb 16:30; 2Sa 24:14; Hib 9:11-14
33:9 Jis 55:13; 60:18; 64:2; Jir 3:17
33:10 Leb 26:32; Jir 32:43
33:11 Leb 7:12; 1It 16:34; 2It 5:13; Ise 25:8; 51:8; 100:4-5; Nāh 1:7
33:12 Jis 65:10; Jir 32:43; Ijk 34:11-15
33:13 Leb 27:32; Jir 17:26; 31:5; Obā 1:20
33:14 2Wā 28:1-14; Jos 23:15; Ijk 34:23-25; Hāg 2:6-9
33:15 2Sa 7:12; Ise 72:2; Jis 4:2
33:16 Jis 45:17; Jep 3:13; Jek 8:3,16; 1Ko 1:30
33:17 2Sa 7:13; 2It 7:18; Ise 89:29-37; Luk 1:33
33:18 Mas 25:11-13; 2Wā 18:1; Hib 7:17-22; 13:15
33:20 Mei 1:14; Ise 89:36-37; 104:19-23
33:21 2Wā 18:1; 2Sa 7:13; 2It 7:18; Ise 89:34

* **33:16** *Eikhoigi Dharmachenbagi Mapu Jehobā*: Hibruda "Jehobā-Sidkenu."

oirabadi eina ināi Debidka wālepnaba adusu kāiba yāi, maduna mahākki phambānda phamnaba machānipā amata leiraroi amasung eigi thougal toubasing, Lebi machāsing, purohitsingga wālepnaba kāiba yāi. 22Atiyāgi thawānmichāksing masing thiba ngamdabagum amasung samudragi leingoi onba ngamdabagum, eina ināi Debidki dhārā amasung eibu thougal touba Lebi machāsinggi masing hengat'han'gani."

23Amukkasu Jehobāgi wā asi Jiremiyāda lāktuna hāi, 24"Mising asina hāiba wā asi nahāk khandrā? Makhoina hāi, 'Jehobāna khanbiba imung ani asi mahākna langthokle.' Makhoigi mamāngda jāti ama oina amuk leiraroidabagumna makhoina eigi misingbu usit thou'oibidre. 25Jehobāna asumna hāi: Eina ahing amasung nungthilgi maramda wālepnaba leitrabadi, aduga eina atiyā amasung mālemgi wāyen pathāp thamdrabadi, 26eina Jākob amasung eigi ināi Debidki dhārābu langthokkani, aduna eina Abrāhām, Isāk amasung Jākobki dhārāgi mathakta mapu oinaba, Debidki dhārādagi kanā amata louraroi. Adubu eina makhoigi lānphāsingbu hallak'hanbigani amasung eina makhoibu chānbigani."

Jedekiyāgi Maramda Pāo

34 Bābilon'gi ningthou Nebukādnejar, mahākki lānmi pumnamak, mahākki makhāda leiba mālemgi ningthou leibāk pumnamak amasung mi pumnamakna Jerusālem amasung madugi sahar pumnamakki māyokta lān soknaringeida Jehobādagi wā Jiremiyāda lāktuna hāi, 2"Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Chatlu, Jihudāgi ningthou Jedekiyāda hāiyu amasung ma'ngonda tammu, "Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina sahar asi Bābilon'gi ningthougi makhutta pigani, aduga mahākna madu mei thādokkani. 3Nahāk mahākki makhuttagi nānthokloi, adubu nahākpu soidana phāgani amasung mahākki makhutta pithokkani; aduga nahākna nahākki mitna Bābilon'gi ningthougi mit yenggani amasung mahākna nahākka māiga māiga onsinnaduna wāri sānnagani, aduga nahāk Bābilonda chatkani.' " ' 4Adum oinamak he Jihudāgi ningthou Jedekiyā, Jehobāgi wā tāo! Jehobāna nahākki maramda asumna hāi, 'Nahāk thāngsānggi mayāda siroi. 5Adubu nahāk ingthana sigani; nahākki napā napusing, hāibadi nahākki namāngda leiramba ningthousinggidamak manam nungsiba potsing mei thākhiba adugumna makhoina nahākkidamak manam nungsiba pot mei thāduna nahākkidamak tengthāgani, "Onthokpani, ibungo!" Maramdi eina wā adu hāidokle, Jehobāna hāi.' "

6Adudagi wā tākthokpa Jiremiyāna Jerusālemda Jihudāgi ningthou Jedekiyāda wā pumnamak asi hāikhi; 7madu Bābilon'gi ningthougi lānmina Jerusālemgi māyokta, Jihudāgi lemhouriba sahar pumnamak, hāibadi Lākis amasung Ajekāgi māyokta lān soknaringeidani; chekpanna koisinba Jihudāgi saharsinggi manungdagi hāiriba saharsing asi leihourammi.

Mināisingda Chumdana Chatkhiba

8Ningthou Jedekiyāna Jerusālemda leiramba mi pumnamakta makhoigi maphamda maning tamba lāothoknaba makhoiga wālepnakhraba tungda, Jehobādagi Jiremiyāda lākkhiba wā. 9Wālepnakhiba adudi mi

33:22 Mei 15:5; 22:17; Hos 1:10
33:24 Neh 4:4; Jir 30:17; Ijk 36:20; 37:22
33:25 Mei 1:18; Ise 74:16-17; 148:6
33:26 Leb 26:44; Ise 14:7; Jis 14:1; Jir 30:18
34:1 2Ni 25:1; Jir 27:7; 39:1
34:2 2It 36:11; Jir 22:1-2; 32:29; 37:1-2
34:3 2Ni 25:7
34:4 Jir 52:11
34:5 2It 16:14; Jir 22:18
34:6 1Sa 3:18; 15:16-24
34:7 Jos 10:3, 10; 2It 11:9
34:8 Kho 21:2; Leb 25:39-41; 2Ni 11:17; Neh 5:5-8
34:9 2Wā 15:12-18

khudingna Hibru♦ nipā nattraga Hibru nupi oiba māgi māgi mināi nipā amasung mināi nupi adu maning tamna thādokkadabani; mi kanā amatana mahākki machin manāo Hibru amabu mahākki thougal touhalloidabani. 10Mi khudingna māgi māgi mināi nipā amasung mināi nupibu maning tamna thādokkadabani, aduga mi kanā amatana makhoibu amuk hanna thougal touhalloidabani hāibasi wālepnaba yāokhiba a'ngam athou pumnamakna amasung mi pumnamakna tākhi, maduda makhoina yāduna makhoibu thādokpikhi. 11Adubu tungda makhoina mapukning hongduna makhoina maning tamna thādokkhraba mināi nipāsing amasung mināi nupising amuk hallak'hankhi, aduga makhoibu puraktuna mināi nipāsing amasung mināi nupising oina makhoigi makhā polhankhi.

12Maram aduna Jehobādagi, Jehobāgi wā Jiremiyāda lāktuna hāi, 13"Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eina nakhoigi napā napusingbu Ijip leibāktagi, mināi oiramba maphamdagi puthoklakpa numit aduda eina makhoiga wālepnaduna hāi, 14"Na'ngonda yonthorakkhiba Hibru nachin nanāo adu chahi taretsubada nakhoi mi khudingna maning tamna thādokkadabani; mahākna nahākpu chahi taruk thougal tourabada, nahākna mahākpu na'ngondagi maning tamna thādokkadabani." Adubu nakhoigi napā napusingna eigi wā pukning changna tākhide amasung manāda hāpkhide. 15Adudagi nakhoina pukning hongduna eigi mityengda achumba adu toukhi. Mi khudingna māgi māgi yumlonnabada maning tamba lāothokkhi; aduga eigi ming thollaba yum aduda nakhoina eigi māngda wālepnakhi. 16Adubu nakhoina leithoktuna eigi ming māngthokkhi, mi khudingna māgi māgi mināi nipā amasung mināi nupibu nakhoina makhoigi pāmjabagi matung inna maning tamna thādokkhraba adu hallak'halle, aduga makhoibu puraktuna nakhoigi mināising amasung mināi nupising oina nakhā polhankhi.'

17"Maram aduna Jehobāna asumna hāi: Mi khudingna māgi māgi machin manāo amasung māgi māgi yumlonnabada maning tamba lāothokpada nakhoina eigi wā pukning changna tādre. Yeng'u, eina nakhoigidamak ningtamba ama lāothok'i, Jehobāna hāi, Thāngsāng, siganba lāina amasung chāktāngbada! Eina nakhoibu mālemgi ningthou leibāk pumnamakta sāthina kinapham oihan'gani. 18Eigi wālepnaba hiktokpa amasung makhoina eigi māngda lepnakhiba wālepnaba adugi wā ngāktaba mising adu eina pithokkani. Makhoina sannāobu yungna anithokna kakthatlaga machet ani adugi marakta chatkhi. 19Jihudāgi a'ngam athousing, Jerusālemgi a'ngam athousing, pheidāsing♦, purohitsing, leibāk adugi mi pumnamak asina sannāogi machet anigi marakta chatkhi. 20Eina makhoibu makhoigi yeknabasinggi makhutta amasung makhoigi mathawāi lounaba thiriba makhoigi makhutta pithokkani. Makhoigi asiba masāsing adu atiyāgi uchek wāyāgi amasung mālemgi sāsinggi machinjāk oigani. 21Jihudāgi ningthou Jedekiyā amasung mahākki a'ngam athousingbu eina makhoigi yeknabasinggi makhutta, makhoigi mathawāi lounaba thiriba makhoigi makhutta amasung nakhoigi nanāktagi chatthokkhraba Bābilon'gi ningthougi lānmigi

34:11 Ise 78:37
34:13 Kho 24:3, 7-8; 2Wā 15:15
34:14 Kho 21:2; 1Ni 9:22; 2Ni 17:13-14; Jir 7:26
34:15 Neh 10:29; Jir 32:34
34:16 Leb 19:12; Ijk 3:20
34:17 Jir 14:12; 15:4; 21:7; Māt 7:2; Gāl 6:7
34:18 Mei 15:10; Jir 11:10
34:19 Jir 26:10; Jep 3:3-4
34:20 2Wā 28:26; Jir 11:21; 21:7; Ijk 16:27
34:21 2Ni 25:21; 2It 36:10; Jir 21:7; 32:4; 37:5

makhutta pithokkani. 22 'Yeng'u, eina yāthang pigani,' Jehobāna hāi, 'Aduga makhoi sahar asida hallak'hangani. Aduga makhoina madugi māyokta soknaduna madu lousin'gani amasung madu mei thāgani. Aduga eina Jihudāgi saharsing adu mi amata tādaba makhei māng tāk'han'gani.' "

Hāiba Inba Rekāb Machāsing

35 Josiyāgi machānipā Jihudāgi ningthou Jehoyākimgi hāktakta Jehobāgi wā Jiremiyāda lāktuna hāi, 2"Rekābki machāsinggi imungda chattuna makhoida hāiru, makhoibu Jehobāgi yumgi kā amada pusillu, aduga makhoida thaknaba yu piyu."

3Adudagi eina Habāsineyāna pokpa, Jiremiyāgi machānipā Jājneyābu, mahākki machin manāosingbu, machānipāsingbu amasung Rekābki machāsinggi imung manung pumnamakpu purakkhi. 4Aduga eina makhoibu Jehobāgi yumda Jigdālyāgi machānipā, Isorgi mi, Hanān'gi machānipāsinggi kāda pusinkhi. Kā adudi Sāllumgi machānipā, thong'ngākpa Māseyāgi kā mathakta leiba a'ngam athousinggi kā manākta leirammi. 5Aduga eina Rekābki machāsinggi imunggi misinggi mamāngda yuna thallaba chaphusing amasung tenggotsing thamkhi; aduga eina makhoida hāikhi, "Yu thak'u."

6Adubu makhoina hāikhi, "Eikhoina yu thakcharoi, marāmdi Rekābki machānipā, eikhoigi ipā, Jonādābna eikhoida yāthang piduna hāi, 'Nakhoina yu thakloidabani, nakhoi nattraga nakhoigi nachāsingna matam pumnamakta thakloidabani. 7Nakhoina yum sāroidabani, maru hulloidabani, angur pāmbigi ingkhol semloidabani amasung hāiribasing asi amata leiroidabani, adubu nakhoidi napunsi chuppa phiyumsingda leigani, aduna nakhoina lamlānduna leirugadaba leibāk aduda nakhoi punsi nungsāngna leigani.' 8Asumna eikhoigi ipā, Rekābki machānipā, Jonādābna eikhoida yāthang pikhiba pumnamak eikhoina inkhi, eikhoigi punsi chuppa, eikhoi, eikhoigi nupising, eikhoigi ichā nipāsing, nattraga eikhoigi ichānupisingna yu thakkhide, 9eikhoigidamak leinaba yumsing sākhide, eikhoigi angur pāmbigi ingkhol nattraga loubuk nattraga maru leite. 10Adubu eikhoina phiyumsingda leikhi amasung eikhoigi ipā Jonādābna eikhoida pikhiba yāthang pumnamak inkhi amasung toukhi. 11Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna leibāk asida lākpada, eikhoina hāikhi, 'Lāk'u, Kāldi machāsinggi lānmibu kiba amasung Siriyā machāsinggi lānmibu kiba maramna eikhoi Jerusālemda chatsi.' Asumna eikhoina Jerusālemda leikhi."

12Adudagi Jehobāgi wā Jiremiyāda lāktuna hāi, 13"Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Jihudāgi misingda amasung Jerusālemda leibasingda chattuna hāiru, "Nakhoina eigi wā pukning changna tānaba eina tākpi tambiba louroidrā?" Jehobāna hāi. 14"Rekābki machānipā, Jonādābna mahākki machāsingda yu thaktanaba yāthang pikhiba mahākki wāsing adu makhoina ngākkhi; ngasi phāobada makhoi kanā amatana yu thakte, adubu makhoigi mapāgi yāthang inkhi. Adum oinamak eina nakhoida hanna hanna hāirabasu nakhoina eigi wāda nāchungde. 15Eina eigi ināising, wā tākthokpa misingbu nakhoigi naphamda hanna hanna thāduna hāikhi, 'Mi khuding māgi māgi phattaba lambidagi hallak'u amasung nakhoigi phattaba

34:22 Leb 26:32; Neh 2:17; Jis 1:7; Jir 39:1-2; Ijk 23:47
35:1 2Ni 23:34-36; 2It 36:5-7
35:2 1Ni 6:5; 2Ni 10:15
35:4 2Wā 33:1; 2Ni 12:9; 1It 9:19
35:6 Leb 10:9; Mas 6:2-4; 2Ni 10:15; Luk 1:15
35:7 Kho 20:12; Eph 6:2-3; Hib 11:9
35:8 Pār 1:8-9; 4:1-2; 6:20; Eph 6:1; Kol 3:20
35:9 Ise 37:16; 1Ti 6:6
35:11 Jos 10:20; 2Ni 24:1
35:13 Jis 28:9-12; Jir 6:10; 11:6
35:14 Jis 30:9; Jir 7:13
35:15 Kho 20:3; 2Wā 4:40; 2Ni 17:13; Jis 1:16-17; Jir 6:10; 7:25; Ijk 14:6

nachatsing chumthok'u, aduga atoppa lāisingbu thougal tounaba makhoigi tung in'ganu; aduga eina nakhoida amasung nakhoigi napāsingda pibikhiba leibāk aduda nakhoi leigani.' Adubu nakhoina nanāda hāpte amasung eigi wāda nāchungde. **16**Rekābki machānipā, Jonādābki machāsingna makhoida yāthang pikhiba makhoigi mapāgi yāthang adu ngāk'i. Adubu mising asina eigi wāda nāchungde." '

17"Maram aduna Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina Jihudāgi māyokta amasung Jerusālemda leiba pumnamakki māyokta hāidokkhiba phattaba pumnamak adu eina makhoigi māyokta purakkani. Maramdi eina makhoida hāikhi, adubu makhoina tākhide. Eina makhoibu koukhi, adubu makhoina khumkhide.' "

18Jiremiyāna Rekābki machāsinggi imungda hāikhi, "Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoina napā Jonādābki yāthang ille, aduga mahākki wāyen pathāp pumnamak ngākle amasung mahākna nakhoida yāthang piba pumnamak adugi matung inna toure, **19**maram aduna Israyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Rekābki machānipā Jonādābkidamak eigi imāngda lepnaba mi amata matam pumnamakta wātpa leiroi." ' "

Lāirik Makon

36 Josiyāgi machānipā, Jihudāgi ningthou Jehoyākimna pānba marisuba chahida Jehobāgi wā Jiremiyāda lāktuna hāi, **2**"Nahākna lāirik makon♦ ama lou. Aduga eina na'ngonda Israyelgi māyokta, Jihudāgi māyokta amasung jāti pumnamakki māyokta hāiba wā pumnamak adu maduda isillu. Wāsing adudi Josiyāna pānba matamdagi ngasi phāobada eina na'ngonda hāikhibasing aduni. **3**Eina makhoigi mathakta purakke khanba phattaba pumnamak adu Jihudāgi imungna tāba yāi, aduna makhoi mi khudingna māgi māgi phattaba lambidagi hallakpa yāi. Maduda eina makhoigi ayol arān amasung makhoigi pāp kokpigani."

4Adudagi Jiremiyāna Neriyāgi machānipā Bārukpu koukhi; Bārukna Jiremiyāgi machindagi Jehobāna ma'ngonda hāiba mahākki wā pumnamak adu lāirik makon amada isinkhi. **5**Jiremiyāna Bārukta yāthang piduna hāi, "Eibu phāduna thamle, ei Jehobāgi yumda chatpa ngamdre. **6**Maram aduna chatlu amasung eina hāiraga nahākna ikhiba Jehobāgi wā adu charā henba numitta, Jehobāgi yumda leiba mising tānaba lāirik makon adudagi pāo. Aduga nahākna makhoigi saharsingdagi thoklakpa Jihudāgi mi pumnamak tānaba madu pāgadabani. **7**Makhoina Jehobāgi māngda nonjaduna mi khudingna māgi māgi phattaba lambidagi hallakpasu yāi. Maramdi Jehobāna mising asigi mathakta hāidokpa asāoba amasung kanna sāoba adu sāthi." **8**Aduga wā tākthokpa Jiremiyāna ma'ngonda yāthang pikhiba pumnamak adugi matung inna Neriyāgi machānipā Bārukna Jehobāgi yumda, lāirik adudagi Jehobāgi wā adu pākhi.

9Josiyāgi machānipā Jihudāgi ningthou Jehoyākimna pānba mangāsuba chahigi māpansuba thāda, makhoina Jerusālemda leiba mi pumnamakki maphamda amasung Jihudāgi saharsingdagi Jerusālemda lākkhiba mi pumnamakki maphamda Jehobāgi māngda charā hennaba lāothokkhi. **10**Adudagi Jehobāgi yumgi anouba thongjāogi changphamda, wāngkhatpa sumāngda leiba lāirik iba Sāphān'gi machānipā

35:16 Leb 20:9; Māl 1:6
35:17 Jos 23:15; 1Ni 13:34; Pār 1:24; Jir 7:13; Rom 10:21
35:18 Kho 20:12; Eph 6:1-3
35:19 Jis 48:19; Jir 15:19
36:1 2Ni 24:1-2; 2It 36:5-7
36:2 Kho 17:14; Ise 40:7; Jir 1:2; Ijk 2:7; Hab 2:2
36:3 2Ni 17:13; Jis 6:9; 44:22; Jir 18:8; Ijk 12:3; Āmo 5:15; Mār 4:12; Pāk 3:19
36:4 Jir 32:12; 51:59; Ijk 2:9; Dān 7:1; Jek 5:1
36:6 Kho 4:16; 2It 20:4
36:7 2Wā 31:17; Jir 26:3; 37:20
36:9 Wāy 20:26; 1Sa 7:6; 2It 20:3; Joy 1:14; 2:15; Jon 3:5
36:10 Mei 23:10; Jir 26:24; 29:3; 52:25

Gemāriyāgi kādagi Jehobāgi yumda mi pumnamak tānaba lāirik adudagi Jiremiyāgi wāsing adu Bārukna pākhi.

Konungda Lāirik Makon Pāba

11 Sāphān'gi machānipā, Gemāriyāgi machānipā Mikāyāna Jehobāgi wā pumnamak adu lāirik adudagi tākhi. **12** Adudagi mahākna ningthougi sanggāida lāirik ibagi kāda chatkhi. Aduga yeng'u, mapham aduda a'ngam athou pumnamak, hāibadi lāirik iba Elismā, Semāyāgi machānipā Delāyā, Akhborgi machānipā Elnathān, Sāphān'gi machānipā Gemāriyā, Hanāniyāgi machānipā Jedekiyā amasung atoppa a'ngam athou pumnamak phamlammi. **13** Bārukna mising tānaba lāirik adu pākhiba matamda, Mikāyāna tākhiba wā pumnamak adu mahākna makhoida phongdokkhi. **14** Maram aduna a'ngam athou pumnamakna Kusigi machānipā, Selemiyāgi machānipā, Nethāneyāgi machānipā, Jehudibu Bārukki maphamda thākhiduna hāi, "Nahākna mising tānaba pākhiba lāirik makon adu nakhutta pāiduna lāk'u." Asumna Neriyāgi machānipā Bārukna lāirik makon adu pāiduna makhoigi maphamda lākkhi. **15** Aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Houjik phammu amasung eikhoi tānaba madu pāo." Asumna Bārukna makhoi tānaba madu pākhi. **16** Makhoina wā pumnamak adu tābada, makhoina kiraduna amaga amaga yengnaduna Bārukta hāikhi, "Soidana eikhoina wā pumnamak asigi maramda ningthouda hāirugani." **17** Aduga makhoina Bārukta hangduna hāi, "Eikhoida tammu, nahākna wā pumnamak asi mahākki machindagi karamna ikhibano?" **18** Adudagi Bārukna makhoida khumkhi, "Mahākna wā pumnamak asi machinna eingonda phongdokkhi, aduga eina wāsing asi lāirik asida muknā ikhi." **19** Adudagi a'ngam athousingna Bārukta hāikhi, "Chatlu, nahākka Jiremiyāga lotlu; nakhoi kadāida lei hāiba mi kanā amatada khanghan'ganu."

36:12 2Sa 8:17; Jir 26:22; 38:4
36:16 Pāk 24:25
36:17 Joh 9:10, 15,26
36:19 1Ni 17:3; Jir 6:16
36:21 2Ni 22:10; 2It 34:18; Ijk 2:4-5
36:22 Wāy 3:20; Āmo 3:15
36:23 1Ni 22:8
36:24 Mei 37:29; Mas 14:6; Ise 36:1
36:26 1Ni 17:3; Ise 11:1; Māt 23:34

Ningthouna Lāirik Mei Thāba

20 Aduga makhoina ningthougi manākta sumāngda lākkhi, adubu makhoina lāirik iba Elisamāgi kāda lāirik makon adu thamkhi, aduga wā pumnamak adu ningthou tānaba hāikhi. **21** Aduga ningthouna Jehudibu lāirik makon adu lourunaba thārammi, adudagi mahākna lāirik iba Elisamāgi kādagi madu puraklammi. Aduga Jehudina ningthou amasung ningthougi manākta leppa a'ngam athou pumnamakna tānaba madu pākhi. **22** Māpansuba thāda ningthouna ningthamthāda leinaba sanggāida phamlammi, aduga mahākki mamāngda phunggāda mei houduna leirammi. **23** Jehudina wāhei pareng ahum mari pārabada, ningthouna lāirik iba migi heijrāngna madu kakthattuna phunggāgi meinungda langsinkhi; lāirik makon pumnamak phunggāgi meida tumna mānghandriba phāoba chākkhi. **24** Wā pumnamak adu tākhiba ningthou nattraga mahākki manāi amatana kiramde amasung makhoina makhoigi maphi maron segāiramde. **25** Lāirik makon adu mei thādoktananaba Elnathān, Delāyā amasung Gemāriyāna ningthouda kanna nonjarabasu, mahākna makhoigi wā tākhide. **26** Aduga ningthouna Hammelekki machānipā Jerahmeyel, Ājariyelgi machānipā Serāyā amasung Abdelgi machānipā Selemiyābu lāirik iba Bāruk amasung wā tākthokpa

Jiremiyābu phārunaba yāthang pikhi, adubu Jehobāna makhoibu lotpikhi.

Mānghankhraba Lāirikki Mahut

27 Bārukna Jiremiyāgi machindagi ikhiba wāsing yāoba lāirik makon adu ningthouna mei thākhraba matungda, Jehobāgi wā Jiremiyāda lāktuna hāi, **28** "Nahākna amuk hanna atoppa lāirik makon ama lou. Aduga Jihudāgi ningthou Jehoyākimna mei thādokkhraba ahānba lāirik makon aduda yāoba hānnagi wā pumnamak adu maduda isillu. **29** Nahākna Jihudāgi ningthou Jehoyākimda hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Nahākna lāirik makon asi mei thāraga hāi, 'Nahākna Bābilon'gi ningthou soidana lākkani amasung leibāk asi mānghan'gani, aduga mi amasung sā maduda leihalloi hāina masida ikhiba karigino?' " **30** Maram aduna Jihudāgi ningthou Jehoyākimgi maramda Jehobāna asumna hāi, "Debidki phambānda phamnaba mahākki kanā amata leiroi, mahākki asiba masā adu nungthilgi meisāda amasung ahinggi a'ingbada langthokkani. **31** Aduga eina mahāk, mahākki dhārā amasung mahākki manāisingbu makhoigi ayol arān'gidamak cheirāk pigani. Eina makhoigi mathakta, Jerusālemda leibasinggi mathakta amasung Jihudāgi misinggi mathakta, eina makhoigi mathakta purakkani hāikhiba phattaba pumnamak adu purakkani; adubu makhoina tākhide." ' "

32 Adudagi Jiremiyāna atoppa lāirik makon ama louraga Neriyāgi machānipā, lāirik iba Bārukta pikhi, Jihudāgi ningthou Jehoyākimna meida thādokkhraba lāirik adugi wā pumnamak mahākna Jiremiyāgi machindagi maduda ikhi. Wāsing aduta nattana maduga mānnaba wā kayā hāpchinduna ikhi.

36:29 2Wā 29:19; Job 15:24-25; Jis 30:10; 45:9
36:30 2Ni 24:6; Jis 14:19; Jir 8:2; 52:2
36:31 Kho 20:5; Pār 1:24; 29:1
36:32 Kho 34:1; Jir 30:2

Jiremiyāga Jedekiyāga Unaba

37 Jehoyākimgi machānipā, Koniyāgi mahutta Josiyāgi machānipā, Jedekiyāna ningthou oina pānkhi. Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna mahākpu Jihudā leibākta ningthou hāpkhibani. **2** Adubu mahāk, mahākki manāising amasung leibāk adugi misingna wā tākthokpa Jiremiyāgi mapānna hāikhiba Jehobāgi wāsing adu nāchungkhide.

3 Aduga ningthou Jedekiyāna Selemiyāgi machānipā Jehukal amasung Māseyāgi machānipā purohit Jephāniyābu wā tākthokpa Jiremiyāgi maphamda thāduna hāi, "Eikhoigi Isor Jehobāgi maphamda eikhoigidamak hāijabiyu." **4** Matam aduda Jiremiyāna misinggi marakta chatthok chatsin tourammi, maramdi makhoina mahākpu keisumsangda thamlamde. **5** Adudagi Pherāogi lānmina Ijiptagi thoklakkhi. Aduga Jerusālem lānggoi challiba Kāldi machāsingna makhoigi pāo tābada, makhoina Jerusālemdagi chatthokkhi.

6 Adudagi Jehobāgi wā asi wā tākthokpa Jiremiyāda lāktuna hāi, **7** "Israyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, 'Eingonda hangnanaba nakhoibu eingonda thārakpa Jihudāgi ningthouda nakhoina asumna hāigadabani, "Yeng'u, nakhoibu nateng pāngnaba thoklakpa Pherāogi lānmina Ijipta makhoigi mareibākta han'gani. **8** Aduga Kāldi machāsingna amuk hanna lāktuna sahar asigi māyokta lān soknagani amasung masi lousinduna mei thāgani." ' **9** Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoi nasābu minamhanduna hāi, "Kāldi machāsing eikhoidagi soidana chatthokkhigani,"

37:1 2Ni 24:17-19; 1It 3:15-16; 2It 36:10; Jir 22:24
37:2 2Ni 24:19-20; Dān 9:6
37:3 Kho 9:28; Mas 21:7; 1Sa 12:19; 1Ni 13:6; 2Ni 19:4; 25:18; Jir 42:20
37:4 Jir 32:2; Pāk 24:23
37:5 Jis 30:1-2; Jir 34:21
37:6 Kho 9:21; 2It 36:21; Ise 33:4
37:7 Ise 146:3; Tng 1:7; 4:17
37:8 Jir 21:10; 32:29; 38:18
37:9 Job 15:31; Jir 29:8; Gāl 6:7

maramdi makhoi chatthokloi.
10 Nakhoiga lān soknaba Kāldi
machāsinggi lānmi apumbabu
nakhoina yeiduna makhoigi marak-
ta asokpa misingtamak leihoura-
basu, makhoi khudingmakna māgi
māgi phiyumdagi hougattuna sahar
asi mei thāgani.' "

Jiremiyā Keisumsangda Thamba

11 Kāldi machāsingna Pherāo-
gi lānmibu kibagi maramna
Jerusālemdagi kāiduna chenkhi.
12 Matam aduda Jiremiyāna
Benjāmin'gi leibākta, mapham
aduda leiba misinggi maraktagi
masāgi lanthumgi saruk louba chat-
nanaba Jerusālemdagi chatthokkhi.
13 Aduga mahākna Benjāmin'gi
thongjāo youbada ngāk-senbagi
makok, maming Jiriyā kouba
Hanāniyāgi machānipā, Selemiyā-
gi machānipā ama leirammi.
Mahākna wā tākthokpa Jiremiyābu
phāduna hāirammi, "Nahāk Kāldi
machāsinggi michang oiri!"

14 Adudagi Jiremiyāna hāikhi,
"Madu arānbani! Ei Kāldi machā-
singgi michang oiba natte."
Adubu Jiriyāna mahākki wā
tākhide. Asum touna mahāk-
na Jiremiyābu phāduna a'ngam
athousinggi maphamda purakkhi.
15 Maram aduna a'ngam athousing-
na Jiremiyābu mei houna sāokhi
amasung mahākpu phukhi. Aduga
lāirik iba Jonāthān'gi yumda leiba
keisumsangda mahākpu thamkhi.
Maramdi makhoina mahākki yum
adu keisumsang oihankhi.

16 Jiremiyāna kāsing leiba
leinunggi keisumsangda changkhi.
Aduga mahākna mapham aduda
numit kayāmarum leikhi. 17 Aduda-
gi ningthou Jedekiyāna mi thāduna
mahākpu puthokkhre. Aduga
ningthouna mahākki konung-
da ma'ngonda lonna hangduna
hāikhi, "Jehobādagi karigumba
wā lākprā?" Jiremiyāna hāikhi,
"Hoi." Mahākna hāikhi, "Nahākpu
Bābilon ningthougi khutta pithok-
kani!" 18 Amuk hanna Jiremiyāna
ningthou Jedekiyāda hāikhi,
"Eina nahākki naphamda nattraga
nanāisinggi nattraga mising asigi
maphamda kari pāp toukhiduna
nakhoina eibu keisumsangda tham-
libano? 19 'Bābilon'gi ningthou-
na nakhoigi, nattraga leibāk asigi
māyokta lākloi' hāiduna nakhoi-
da wā tākthokkhiba nakhoigi wā
tākthokpa mising adu kadāida
lei? 20 Maram aduna, he iningthou
ibungo, eina na'ngonda hāijari,
houjik tābiyu; eina na'ngonda
hāijari, eina na'ngonda nonjaba
asi lousinbiyu. Eibu lāirik iba
Jonāthān'gi mayumda halhan-
biganu, nattrabadi ei mapham
aduda siragani." 21 Adudagi
Jiremiyābu keisumsanggi sumāng-
da thamnanaba amasung makhoi-
na sahar adugi tal pumnamak loi-
driba phāoba tal sābasinggi lambi
kouba maphamdagi tal amamam
ma'ngonda numit khudinggi pina-
naba ningthou Jedekiyāna yāthang
pikhi. Asumna Jiremiyāna keisum-
sanggi sumāngda leikhi.

Jiremiyā Komda Thādaba

38 Adudagi Māttān'gi machā-
nipā Sephātiyā, Pāshurgi
machānipā Gedālyā, Selemiyā-
gi machānipā Jukal amasung
Mālkiyāgi machānipā Pāshurna
wāsing adu tākhi, masi Jiremiyāna
mi pumnamakki maphamda
hāikhibani. 2 "Jehobāna asumna
hāi, 'Sahar asida leihouba mahāk
thāngsāng, chāktāngba amasung
siganba lāināda sigani; adubu Kāldi
machāsingda changjaba mahāk
hinggani; mahākki thawāi adudi
ma'ngonda lāndagi lourakpa pot
amagum oigani amasung mahāk
hingjagani.' 3 Jehobāna asumna

37:10 Jir 21:5,10
37:12 Jir 32:6-9
37:13 Wāy 18:16; Jir 21:9
37:14 Kho 7:13; Job 27:4; Jis 58:9; Jir 40:4
37:15 1Ni 22:27; Jir 1:19; Hib 11:36
37:16 Jis 9:2
37:17 Mei 25:22; Jir 21:7; 38:16
37:18 1Sa 26:18; Dān 6:22; Joh 10:32; Pāk 25:8
37:19 Jir 14:13-15; Ijk 13:2
37:20 2Wā 1:16; Pār 11:9
37:21 Leb 26:26; 2Ni 25:3; Jis 33:16; Jir 32:2; Tng 1:11
38:1 1It 9:12; Jir 37:3; Dān 9:6
38:2 Jir 34:17; 45:5
38:3 Jir 21:7, 10; 32:28; Ijk 21:24

hāi, ‘Sahar asi soidana Bābilon'gi ningthougi lānmigi makhutta pithokkani amasung madu makhut chan'gani.’ ” 4Maram aduna a'ngam athousingna ningthouda hāikhi, “Eikhoina na'ngonda nonjari, mi asi hāttokpiyu, maramdi mahākna sahar asida leihouba lān heiba mising amasung mi pumnamakki maphamda asigumba wāsing hāiduna makhoigi pukning hanthahankhi. Aduga mahākna mising asigi phanaba thide, adubu phattanaba thi.” 5Adudagi ningthou Jedekiyāna hāikhi, “Yeng'u, mahāk nakhoigi nakhutta lei. Maramdi nakhoigi māyokta ningthouna kari amata touba ngamde.” 6Adudagi makhoina Jiremiyābu phāduna keisumsanggi sumāngda leiba Hammelekki machānipā Mālkiyāgi komda thādakhi. Makhoina Jiremiyābu thourida kumthahankhi. Kom aduda leikhom leināng nattana ising amata leite. Maram aduna Jiremiyā leikhom leināngda puttharammi.

7Makhoina Jiremiyābu komda thamkhre hāiba ningthougi konungda leiba pheidāsinggi♦ maraktagi Kus machā Ebed-Melekna tārammi, ningthouna Benjāmin'gi thongjāoda phamlingeida, 8Ebed-Melekna ningthougi konungdagi chatthokkhiduna ningthouda hāikhi, 9“Eigi iningthou ibungo, mising asina wā tākthokpa Jiremiyāgi maphamda touba pumnamak asi phattaba ngāktani. Makhoina mahākpu komda thādare, mahākna leiriba mapham aduda charām chadatnaduna sigadoure. Maramdi saharda tal amata leitre.” 10Adudagi ningthouna Kus machā Ebed-Melekta yāthang piduna hāi, “Nahākna mapham asidagi nipā kunthrā puduna wā tākthokpa Jiremiyā sidringeida mahākpu komdagi loukhatlu.” 11Asumna Ebed-Melekna mising adu puduna lan'geigi makhāda ningthougi konungda changkhi. Aduga mahākna mapham adudagi segāiba amanba phironsing louduna thourida kiduna komda Jiremiyāda thādakhi. 12Adudagi Kus machā Ebed-Melekna Jiremiyāda hāikhi, “Segāiba amanba phironsing asi nahākki segrākta thamduna thourida yāllu.” Aduga Jiremiyāna adumna toukhi. 13Asumna makhoina thouri aduna Jiremiyābu chingkhattuna komdagi loukhatkhi. Aduga Jiremiyāna keisumsanggi sumāngda leikhi.

38:4 1Sa 17:24, 32; Jir 11:21; 36:12
38:5 1Sa 15:24; Jir 26:14
38:6 Mei 14:10; Jos 2:15; Job 30:19; Tng 3:53
38:7 Job 29:7; Ise 87:4; Jis 56:3-5; Jir 37:13
38:8 Jir 39:16-18; Pāk 8:27
38:9 Mei 37:18, 22,24; Tng 1:11
38:10 Mei 18:30; Job 22:29
38:11 Jos 2:15; Hos 11:4
38:13 Mei 37:28; Ise 147:6; Jir 37:21
38:14 1Sa 3:17; Jir 37:3
38:15 Kho 4:1; 1Sa 16:2
38:16 Jis 42:5; Jir 37:17
38:17 Ise 119:175; Jir 21:9; 27:8
38:18 Est 4:13; Jir 34:3; 37:8

Jiremiyāgi Pāotāk

14Adudagi ningthou Jedekiyāna mi thāduna wā tākthokpa Jiremiyābu Jehobāgi yumgi ahumsuba changphamda, mahākki manākta puhallakkhi. Aduga ningthouna Jiremiyāda hāikhi, “Ei na'ngonda wā ama hangge. Eingonda kari amata lotkanu.” 15Adudagi Jiremiyāna Jedekiyāda hāikhi, “Eina madu na'ngonda phongdoklabadi, a'oibamak nahākna eibu hātloidrā? Eina na'ngonda pāotāk pirabadi, nahākna eigi wā pukning changna tāroidrā?” 16Asumna ningthou Jedekiyāna Jiremiyāda lonna wāsaktuna hāi, “Eikhoida hingba pibiba Jehobāna hinglibagum, eina nahākpu hātloi, eina nahākpu nahākki thawāi lounaba thiriba mising adugi makhutta pithokloi.” 17Adudagi Jiremiyāna Jedekiyāda hāikhi, “Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāna asumna hāi, ‘Nahākna tasengna Bābilon'gi ningthougi a'ngam athousinggi maphamda changjarabadi, nahākki thawāi hinggani amasung sahar asi mei chākloi, nahāk amasung nahākki imung hinggani. 18Adubu

nahākna Bābilon'gi ningthougi a'ngam athousinggi maphamda changjadrabadi, sahar asi Kāldi machāsinggi makhutta pithokkani, makhoina sahar asi mei thādokkani. Makhoigi makhuttagi nahāk nānthokpa ngamloi.' " 19Ningthou Jedekiyāna Jiremiyāda hāirammi, "Kāldi machāsinggi maphamda michang oikhiba Jihudigi misinggi maramna ei ki, nattrabadi makhoina eibu makhoigi makhutta pithokkani amasung makhoina eibu otneigani." 20Adubu Jiremiyāna hāirammi, "Makhoina nahākpu pithokloi. Eina na'ngonda nonjari, eina na'ngonda hanggatchaba Jehobāgi wā adu inbiyu. Asum tourabadi nahākki yāiphaba oigani amasung nahākki thawāi hingjagani. 21Adubu nahākna changjou hāiba yādrabadi, Jehobāna eingonda phongdokpa wā adu asini, 22'Yeng'u, Jihudāgi ningthougi konungda leihouba nupi pumnamak Bābilon'gi ningthougi a'ngam athousinggi maphamda pugani, aduga nupising aduna hāigani,

"Nahākki narupsingna nahākpu serānnana chingle
amasung nahākpu ngamle;
Nahākki nakhong leikhom
leināngda putthare,
Makhoina mamāi onthoktuna
chatkhre."

23'Asumna makhoina nahākki nupising amasung nachāsing pumnamak Kāldi machāsinggi maphamda puthokkani. Nahāk makhoigi makhuttagi nānthokloi, adubu Bābilon'gi ningthougi khutna nahākpu phāgani amasung nahākki maramna sahar asibu mei thādok'han'gani.' "

24Adudagi Jedekiyāna Jiremiyāda hāikhi, "Wāsing asi mi kanā amatada khanghan'ganu, adu oirabadi nahāk siroi. 25Adubu eina nahākka ngāngnakhiba asi a'ngam athousingna tāraba amasung makhoina na'ngonda lāklaga na'ngonda 'Nahākna ningthouda hāikhiba adu eikhoida phongdok'u. Eikhoida madu lotkanu amasung eikhoina nahākpu hātloi. Ningthouna na'ngonda hāikhiba adusu phongdok'u,' hāirabadi, 26nahākna makhoida hāiyu, 'Mahākna eibu Jonāthān'gi yumda halhandanaba amasung maduda sidanaba eina ningthougi māngda nonjaba adu hanggatchakhibani.' " 27Adudagi a'ngam athou pumnamakna Jiremiyāda lāktuna hangkhi, ningthouna yāthang pikhiba wā pumnamak adugi matung inna mahākna makhoida hāikhi. Aduna makhoina mahākka wā ngāngnaba tokkhi. Maramdi makhoina wāpham adu khangkhide. 28Aduna Jerusālem khudum chanba numit adu phāoba Jiremiyāna keisumsanggi sumāngda leirammi. Jerusālem khudum chanba matamda mahāk mapham aduda leirammi.

38:19 1Sa 31:4; Jis 51:7; Jir 39:9; Joh 12:42
38:20 Mei 22:18; 2Wā 5:33; Jis 55:3; Jir 40:9
38:21 Jir 15:2; 38:18; Luk 2:26
38:22 Job 19:14, 19; Ise 69:2; Jir 6:12; 8:10
38:23 Pār 16:18; Jir 21:7-11; 32:4; Ijk 17:15
38:24 Pār 11:13; Jir 37:17
38:25 Pār 17:4,9; Pāk 4:29
38:26 1Sa 16:2; Jir 37:15,20
38:27 Ise 41:7; Pār 16:28
38:28 Jir 37:16,21

Jerusālem Kinthaba

39:1 2Ni 24:1, 20; 25:1-2; 2It 36:9-11; Ejr 5:12; Jir 25:9; 52:4
39:2 2Ni 25:4; Ijk 26:2; 33:21
39:3 Jir 1:15; 21:4

39 Jihudāgi ningthou Jedekiyāna pānba māpansuba chahigi tarāsuba thāda Bābilon'gi ningthou Nebukādnejar amasung mahākki lānmi pumnamakna Jerusālemgi māyokta lāktuna madubu lānggoi chankhi. 2Jedekiyāna pānba tarāmāthoisuba chahigi marisuba thāda, thāgi māpannisuba numitta, sahar adu thugāikhi. 3Aduga Bābilon'gi ningthougi a'ngam athou pumnamak, hāibadi Nergāl-Sārejar, Sāmgār-Nebu, Sārsekim, Rab-Sāris, Nergāl-Sārejar, Rab-Māg, Bābilon'gi ningthougi leihouba a'ngam athou pumnamakna changduna mayāi thangba thongjāoda phamkhi.

4 Jihudāgi ningthou Jedekiyā amasung lān heiba mi pumnamakna makhoibu ubada, makhoina chenduna ahingda ningthougi leikon'gi lambida chekpal anigi kārakta leiba thongjāo phāoduna sahardagi chatthokkhi. Aduga mahākna Arābā tampāk tāba lambida chatkhi. 5 Adubu Kāldi machāsinggi lānmina makhoibu tānnakhi amasung Jerikogi tampākta Jedekiyābu phangkhi. Aduga makhoina mahākpu phārabada makhoina mahākpu Hāmāt leibākta leiba Riblāda, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejargi maphamda purakkhi. Mapham aduda Nebukādnejarna mahākpu wāyenkhi. 6 Adudagi Bābilon'gi ningthouna Riblāda Jedekiyāgi māngda mahākki machānipāsingbu mihāt thina hātkhi; aduga Bābilon'gi ningthouna Jihudāgi phamnāibasing pumnamakpusu hātkhi. 7 Amukka mahākna Jedekiyāgi mamit kotthokkhi amasung mahākpu Bābilonda punanaba yotlhing phalāng chankhi.

8 Aduga Kāldi machāsingna ningthougi konung amasung misinggi yumsing mei thākhi, aduga Jerusālemgi chekpalsing thugāikhi. 9 Adudagi ngāk-senbagi makok Nebujaradānna saharda leihouba lemhouba mising amasung ma'ngonda michang oikhiba chellakpa misingbu leihouba misingga loinana lānphā oina Bābilonda pukhi. 10 Adubu ngāksenbagi makok Nebujaradānna misinggi maraktagi kari amata leijadaba lāirabasingbu Jihudāgi leibākta thamlammi, aduga matam aduda makhoida angur ingkholsing amasung loubuksing pirammi.

Jiremiyābu Lemna Thādokpa

11 Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna Jiremiyāgi maramda ngāk-senbagi makok Nebujaradānda yāthang piduna hāi, 12 "Mahākpu puduna ningthina yengsinbiyu, ma'ngonda phattaba kari amata touganu, adubu mahākna na'ngonda hāiba adu tou." 13 Maram aduna ngāk-senbagi makok Nebujaradānna Nabusajbān, Rab-Sāris, Nergāl-Sārejar, Rab-Māg amasung Bābilon ningthougi a'ngam athou pumnamakna,

14 Mi thāduna keisumsanggi sumāngdagi Jiremiyābu puhallakkhi, aduga mahākpu mayumda punanaba Sāphānna pokpa Ahikāmgi machānipā Gedālyāda sinnakhi. Asumna mahākna misingga leiminnakhi.

Ebed-Melekpu Manā Piba

15 Jiremiyāna keisumsanggi sumāngda phājinduna thamlingeida Jehobāgi wā asi ma'ngonda lāktuna hāikhi, 16 "Chattuna Kus machā Ebed-Melekta hāiru, 'Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina sahar asigi mathakta phattanabagidamak eigi wāsing adu purakkani, aphabagidamak natte, aduga numit aduda nahākki namāngda wāsing adu thunghan'gani. 17 Adubu numit aduda eina nahākpu kanbigani," Jehobāna hāi, "Aduga nahākna kijaba mising adugi makhutta nahākpu pithokloi. 18 Maramdi eina nahākpu soidana kanbigani amasung nahāk thāngsānggi mayāda tāroi, adubu nahākki thawāi adudi na'ngonda lāndagi lourakpa pot amagum oigani, maramdi nahākna nahākki chetna thājaba eingonda thamle," Jehobāna hāi.' "

Jiremiyā Amasung Gedālyā

40 Ngāk-senbagi makok Nebujaradānna Jiremiyābu Rāmāda thādokkhraba tungda, Jehobāgi wā asi ma'ngonda lākkhi.

39:4 Jis 22:2-3; Jir 52:7; Ijk 12:12
39:5 Mas 34:11; 2Ni 23:33; 25:5-6; Jir 21:7
39:6 2Wā 28:34; 2Ni 25:7; Jir 21:7
39:7 Jir 52:11; Ijk 12:13
39:8 Neh 1:3; Ise 80:16; Jis 22:5; Jir 34:22; 52:13; Tng 2:8; Āmo 2:5
39:9 2Ni 25:11; Jir 24:8; 40:1; Tng 1:5
39:10 2Ni 25:12; Jir 52:16
39:12 Ise 105:14; Pār 16:7; Jir 15:21; 1Pi 3:13
39:13 Jir 39:3
39:14 2Ni 25:22; Jir 38:28; 40:5
39:16 Ise 91:8; Jir 38:7; 44:28; Tng 2:17; Jek 1:6
39:17 Ise 34:22; 39:3
39:18 Job 5:8; Jir 17:7; 21:9; 45:5; Rom 10:11
40:1 2Ni 25:11, 21; 2It 36:17-20; Ise 68:11; Nāh 3:10

Nebujaradānna mahākpu phangba matamda mahāk yotlhing phalāng chanduna leirammi. Mahāk Bābilonda lānphā oina pugadaba, Jerusālem amasung Jihudāgi lānphā oina pugadaba pumnamakki marakta yāorammi. 2Aduga ngāksenbagi makok aduna Jiremiyābu phangduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki Isor Jehobāna mapham asigi maramda phattaba asi hāikhi. 3Jehobāna madu purakle amasung mahākna hāiba adugumna toure. Nakhoina Jehobāgi maphamda pāp touba amasung mahākki wā indaba maramna masi nakhoida thoklibani. 4Aduna houjik yeng'u, ngasi eina nahākki nakhutta pullamba yotlhing phalāng adudagi nahākpu thādoklabani. Karigumba eiga loinana Bābilonda chatpa asi na'ngonda phei hāina ninglabadi, lāk'u, eina nahākpu ningthina yengsinbigani. Adubu karigumba eiga loinana Bābilonda chatpa asi na'ngonda phatte hāina ninglabadi, leihouro. Yeng'u, leibāk apumba nahākki māngda leire. Nahākkidamak chatpada aphaba amasung khudongchāba oigadaba oirabadi mapham aduda chatlu." 5Mahākna hankhidringeigi tāllak aduda Nebujaradānna hāikhi, "Sāphānna pokpa Ahikāmgi machānipā Gedālyāgi maphamda amuk hanna chatlu, Bābilon'gi ningthouna mahākpu Jihudāgi saharsinggi mathakta leingāk mapu oina hāpkhibani amasung mahākka loinana misinggi marakta leiyu. Nattraga nahākna chatpada khudong chāgadaba mapham aduda chatlu." Asumna ngāksenbagi makok aduna ma'ngonda chayomsing amasung khudonpot piduna mahākpu chat'hankhi. 6Adudagi Jiremiyāna Mispāda Ahikāmgi machānipā Gedālyāgi manākta chattuna leibāk aduda leihouba misinggi marakta mahākka loinana leikhi.

7Bābilon'gi ningthouna Ahikāmgi machānipā Gedālyābu leibāk aduda leingāk mapu oina hāpkhre hāiba loubuk lamhāngda leiramba lānmisinggi lānjingba pumnamakna, hāibadi makhoi amasung makhoigi misingna tārammi. Aduga Bābilonda lānphā oina pukhidaba leibāk adugi nipāsing, nupising, a'ngāngsing amasung lāirabasing adu ma'ngonda sinnakhre hāibasu makhoina tārammi. 8Madu tābada makhoina, hāibadi Nethāneyāgi machānipā Ismāyel, Kārehāgi machānipāsing, Johānān amasung Jonāthān, Tānhumetki machānipā Serāyā, Netophāda leiba Ophāigi machānipāsing, Mākāda leiba mi amagi machānipā Jejaneyā, makhoi amasung makhoigi misingna Mispāda, Gedālyāgi maphamda lākkhi. 9Aduga Sāphānna pokpa Ahikāmgi machānipā Gedālyāna makhoida amasung makhoigi misingda wāsaktuna hāi, "Kāldi machāsingbu thougal toubada kiganu. Leibāk asida leiduna Bābilon'gi ningthoubu thougal tou. Masina nakhoigi yāiphaba oigani. 10Ei isāmakti, yeng'u, eikhoigi mapham asida lākkadaba Kāldi machāsingbu thougal tounaba Mispāda leigani, adubu nakhoidi yu, kālen'gi mahei marongsing amasung thāo khomjinduna nasā nasāgi pātrasingda hāppu, aduga nakhoina lousinba nakhoigi saharsingda leiyu." 11Asumna Mowābta, Ammon machāsinggi marakta, Idomda amasung leibāk pumnamakta leiramba Jihudisingna Bābilon'gi ningthouna Jihudāgi leihoubasing adu thamlamduna makhoigi mathakta Sāphānna pokpa Ahikāmgi machānipā Gedālyābu leingāk mapu hāpkhre hāiba

40:2 2Wā 28:15; Ise 18:30; Rom 13:4; Gāl 6:7-8
40:3 Leb 26:23-33; 1Ni 9:9; Pār 13:6; Dān 9:11; Pāk 7:39; Rom 2:5
40:4 Mei 13:9; Pāk 12:6-7
40:5 Mei 32:20; 1Sa 9:7; 2Ni 22:12-14; Jir 39:14
40:6 1Sa 7:5; 2Ni 19:30-31; Rom 9:27; 11:5
40:7 Mei 41:41; 2Ni 25:22; Jāk 2:5
40:8 2Wā 3:14; 2Sa 23:28; Jir 42:1
40:9 2Ni 25:24; Jir 5:19; Tng 1:1; Rom 13:1-2
40:10 Mei 27:28; Kho 23:16
40:11 Mei 25:30; 36:8; Jis 16:4

tārammi. 12Maduda Jihudi pumnamakpu tānthokkhiba mapham pumnamak adudagi makhoina hallaktuna Jihudāgi leibāk Mispāda Gedālyāgi maphamda lākkhi. Aduga makhoina yu amasung kālen'gi mahei marong marāng kāina khomjinkhi.

13Kārehāgi machānipā Johānān amasung loubuk lamhāngda leiramba lānmisinggi lānjingba pumnamakna Mispāda Gedālyāgi maphamda lākkhi, 14aduga ma'ngonda hāikhi, "Ammon machāsinggi ningthou Bālisna nahākpu hātnaba Nethāneyāgi machānipā Ismāyelbu thākhi hāiba nahāk sengna khangdrā?" Adubu Ahikāmgi machānipā Gedālyāna makhoigi wā adu thājakhide. 15Adudagi Kārehāgi machānipā Johānānna Mispāda leiba Gedālyāgi maphamda lonna hāikhi, "Chānbiduna eibu chat'hanbiyu, eina Nethāneyāgi machānipā Ismāyelbu hātluge, mi kanā amatana madu khangloi. Nahākki naphamda punsilliba Jihudi pumnamak chāithoknaba amasung Jihudāda leihoubasingbu mānghannaba mahākna nahākpu hātkadouriba karigino?" 16Adubu Ahikāmgi machānipā Gedālyāna Kārehāgi machānipā Johānānda hāikhi, "Nahākna thabak asi touganu, maramdi nahākna Ismāyelgi maramda hāiriba adu arānbani."

Ismāyelna Gedālyāgi Mathakta Houba

41 Taretsuba thāda asumna thokkhi, ningthougi dhārā oiba amasung ningthougi a'ngam athousinggi maraktagi ama oiba Elisamāna pokpa Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna mahākka loinana nipā tarā puduna Mispāda Ahikāmgi machānipā Gedālyāgi maphamda lākkhi. Makhoina Mispāda punna tal chāminnakhi. 2Adudagi Nethāneyāgi machānipā Ismāyel amasung mahākka loinaba nipā tarā aduna hougattuna Bābilon'gi ningthouna leibāk adugi mathakta leingāk mapu oina hāpkhiba Sāphānna pokpa Ahikāmgi machānipā Gedālyābu makhoina thāngsāngna yānduna mahākpu hātkhi. 3Mispāda mahākka, hāibadi Gedālyāga leiramba Jihudi pumnamak, mapham aduda phangba Kāldi machā amasung lānmisingbu Ismāyelna hātkhi. 4Aduga mi kanā amata khangdana mahākna Gedālyābu hātkhiba matung ninisuba numitta asumna thokkhi, 5Sekem, Silo amasung Samariyādagi• nipā khara, hāibadi nipā mariphu makoi kakthattuna, maphi segāiduna amasung masā kakthattuna Jehobāgi yumda puraknaba katnapotsing amasung mekruk makhoigi makhutta puduna lāklammi. 6Aduga Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna makhoibu oklunaba Mispādagi kap kaptuna chatkhi. Mahākna makhoiga unarabada mahākna hāikhi, "Ahikāmgi machānipā Gedālyāgi maphamda lāk'u." 7Aduga asumna oikhi, makhoina sahar adugi mayāi yourakpada Nethāneyāgi machānipā Ismāyel, mahāk amasung mahākka leiramba nipāsingna makhoibu hātkhi. Aduga makhoina makhoibu kom manungda langthakhi. 8Adubu makhoigi marakta yāoramba nipā tarāna Ismāyelda hāikhi, "Eikhoibu hātpiganu, maramdi loubukta eikhoigi gehu, bārli•, thāo amasung khoihi peisinduna lei." Aduna mahākna makhoibu thādoktuna makhoigi machin manāosinggi maraktagi makhoibu hātkhide. 9Gedālyāgi maramna Ismāyelna hātkhiba misinggi asiba masā

40:12 Jir 12:14; 43:5
40:13 Jir 40:7; 42:1; 43:4
40:14 Mei 19:38; 2Sa 10:1-19
40:15 2Wā 5:17; Māt 26:31; Joh 11:50-52
40:16 2Wā 5:20; 2Ni 25:25; Pār 6:16-19; 14:25; Jir 40:8; 41:1; 43:2
41:2 2Sa 3:27; Ise 41:9; 109:7; Jir 40:5
41:3 Mas 35:30; 2Wā 17:6-7
41:4 Job 3:26; Ise 83:3; Jis 29:15
41:5 Kho 30:7-8; Leb 19:28; 21:5; Jos 18:1; 1Ni 3:2; 12:1; 16:24
41:6 2Sa 3:16; Job 12:16; Ise 5:9; Hos 7:11; 2Pi 2:3; Pho 20:10
41:7 2Ni 10:14; Ise 12:6; 35:7; 64:2
41:8 Jis 8:12; 26:10
41:9 1Ni 15:22; 2It 16:1,6

pumnamak langthakhiba kom adudi ningthou Asāna Isrāyelgi ningthou Bāsābu kijabadagi toukhiba aduni. Aduga Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna asiba masāsing aduna kom adu thanhankhi. **10**Adudagi Mispāda leiramba misingdagi leihouba mi pumnamak Ismāyelna lānphā oina pukhi. Makhoi adudi ningthougi machānupising amasung ngāk-senbagi makok Nebujaradānna Ahikāmgi machānipā Gedālyāda sinnakhiba Mispāda leihouba mi pumnamak aduni. Aduga Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna makhoibu lānphā oina puduna Ammon machāsinggi maphamda chatnaba thokkhi.

11Adubu Kārehāgi machānipā Johānān amasung mahākka loinaba lānmisinggi lānjingba pumnamakna Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna toukhiba phattaba pumnamak adu tārammi. **12**Adudagi makhoina mi pumnamak puduna Nethāneyāgi machā Ismāyelga lān soknaba chatlammi; aduga makhoina Gibiyonda leiba achouba pukhri mapānda mahākpu phangkhi. **13**Ismāyelga loinaba mi pumnamakna Kārehāgi machānipā Johānān amasung mahākka loinaba lānmisinggi lānjingba pumnamak ubada makhoi harāokhi. **14**Ismāyelna Mispādagi lānphā oina pukhiba mi pumnamak aduna leithoklaktuna Kārehāgi machānipā Johānān'gi maphamda chatkhi. **15**Adubu Nethāneyāgi machānipā Ismāyeldi mi nipān'ga loinana Johānāndagi nānthoktuna Ammon machāsinggi maphamda chatkhi.

Johānānna Misingbu Kanba

16Adudagi Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna Ahikāmgi machānipā Gedālyābu hātkhraba matungda Kārehāgi machānipā Johānān amasung mahākka loinaba lānmisinggi luchingba pumnamakna Mispādagi purakpa lemhouba mi pumnamak purakkhi. Makhoi adudi mahākna Gibiyondagi amuk hanna purakkhiba akanba lānmising, nupising, a'ngāngsing amasung pheidāsing[♦] aduni. **17**Aduga makhoina Kāldi machāsinggi maramna Ijipta chatnaba thoklakpa lambida Betlehem manākta leiba Geruth Kimhāmda phāiduna leirammi. **18**Maramdi Bābilon'gi ningthouna leibāk aduda leingāk mapu oina hāpkhiba Ahikāmgi machānipā Gedālyābu Nethāneyāgi machānipā Ismāyelna hātkhiba maramna makhoina Kāldi machāsingbu kirammi.

Jiremiyāna Isorgi Wāyen Lāothokpa

42 Adudagi lānmisinggi lānjingbasing, Kārehāgi machānipā Johānān, Hosāyāgi machānipā Jāsniyā amasung khwāidagi apikpadagi khwāidagi achouba mi pumnamakna changsillaktuna, **2**makhoina wā tākthokpa Jiremiyāda hāikhi, "Chānbiduna eikhoigi nonjaba asi nahākki māngda lousinbiyu, aduga nahākki Isor Jehobāgi maphamda eikhoigidamak amasung eikhoigi lemhouba mi pumnamak asigidamak hāijabiyu, maramdi eikhoi masing yāmlammi, adubu houjikti nahākna ubagumna eikhoi khajikta ngāihoure, **3**eikhoina chatkadaba lambi amasung eikhoina tougadaba thabak adu nahākki Isor Jehobāna eikhoida khanghanbinaba hāijabiyu." **4**Adudagi wā tākthokpa Jiremiyāna makhoida hāikhi, "Eina nakhoigi wā tāre; yeng'u, nakhoina hāiba matung inna eina nakhoigi Isor Jehobāda hāijagani; aduga asumna oigani, Jehobāna nakhoida khumbiba makhei eina

41:10 Jir 38:22; 40:14
41:11 Jir 40:8-9
41:12 Jos 9:1-2; Wāy 15:7; 16:28; 2Sa 2:13; Joh 18:36
41:14 Jir 40:6
41:15 Job 21:29-31; Pār 28:17
41:16 Jis 1:9; Jir 38:7; 42:1; Jep 2:9
41:17 Mei 35:19; 2Sa 19:37; 2Ni 25:26; Jir 42:14; Mik 5:2
41:18 Mas 14:9; 2Ni 25:22; Jis 51:12; Jir 42:15-16; 43:7; Luk 12:4-5
42:1 Jir 6:13; 40:13; 41:16
42:2 Leb 26:22; Tng 1:1; Pāk 8:24
42:3 Ise 86:11; Pār 3:6; Jir 15:11
42:4 Kho 8:29; 1Sa 3:17-18

nakhoida phongdokkani; eina kari amata nakhoida lotloi.” **5**Adudagi makhoina Jiremiyāda hāikhi, “Nahākki Isor Jehobāna nahākki napānna eikhoida thāraktuna hāihan'gadaba wā pumnamak adugi matung inna eikhoina toudrabadi, Jehobāna eikhoigi irakta achumba amasung chetna thājaba yāba sākhi oibisanu. **6**Aphaba oirabasu, phattaba oirabasu eikhoina eikhoigi Isor Jehobāgi wā injagani, eikhoina nahākpu mahākki maphamda thāri. Maramdi eikhoina eikhoigi Isor Jehobāgi wā inbada eikhoigi yāiphaba oigani.”

7Aduga numit tarānigi tungda Jehobāgi wā asi Jiremiyāda lākkhi. **8**Adudagi mahākna Kārehāgi machānipā Johānān, mahākka loinaba lānmisinggi lānjingba pumnamak amasung khwāidagi apikpadagina khwāidagi achouba mi pumnamak koukhi, **9**aduga makhoida hāikhi, “Mahākki maphamda nakhoigi nonjaba hāirunaba nakhoina eibu thākhiba Isrāyelgi Isor Jehobāna asumna hāi, **10**‘Nakhoina leibāk asida asum leirabadi, eina nakhoibu semgatpigani amasung nakhoibu chingthuroi, eina nakhoibu thābigani amasung nakhoibu phuktokpiroi. Maramdi eina nakhoigi nathakta purakkhiba awāba adugi maramna ei ning'ngamdre. **11**Nakhoina kiriba Bābilon'gi ningthoubu kiganu; mahākpu kiganu,’ Jehobāna hāi, ‘Maramdi nakhoibu kanbinaba amasung mahākki makhuttagi nakhoibu handokpinaba eina nakhoiga loinari. **12**Eina nakhoida chānbiba utpigani, maduda mahākna nakhoibu chānbigani amasung nareibākta nakhoibu halhanbigani.’

13“Adubu nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi wā indaduna ‘Eikhoi leibāk asida leiroi, **14**suplei leiroi, adubu eikhoina Ijip leibākta chatkani, mapham aduda eikhoina lān uroi, peregi makhon tāroi, tal wāttuna arām khourāngba leiroi amasung mapham aduda eikhoi leigani,’ hāirabadi, **15**houjik Jihudāgi lemhouba nakhoi, Jehobāgi wā tāo! Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, ‘Karigumba nakhoina Ijipta chatnaba tasengna namāi ollabadi amasung mapham aduda lamlānduna leinaba chatlabadi, **16**nakhoina kiba thāngsāng aduna Ijip leibākta nakhoibu phanggani amasung nakhoina kiba chāktāngba aduna Ijip leibākta nakhoigi tung nakna in'gani; aduga nakhoi mapham aduda sigani. **17**Ijipta chattuna mapham aduda lamlānduna leinaba makhoigi mamāi onkhiba mi pumnamak adu thāngsāng, chāktāngba amasung siganba lāināda sigani. Eina makhoigi mathakta purakkadaba phattaba adudagi makhoi kanā amata leihouba nattraga nānthokpa ngamloi.’ **18**Maramdi Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, ‘Eigi asāoba amasung eigi tamthina sāoba adu Jerusālemda leibasinggi mathakta heithakhibagum, nakhoina Ijipta changbada, eigi tamthina sāoba nakhoigi nathakta heithagani. Nakhoi sirāp tounapham, changaknapham, sirāpki masak amasung cheinapham oigani; aduga nakhoina mapham asi amuk hanna uraroi.’

19“He Jihudāgi lemhouba nakhoi, Jehobāna nakhoigi maramda hāikhi, ‘Nakhoi Ijipta chatkanu!’ Ngasi eina nakhoida khanghalli hāiba asi sengna khang'u. **20**Maramdi nakhoi nathammoida aphasāsinnabani, nakhoina eibu nakhoigi Isor Jehobāgi maphamda thāduna hāi, ‘Eikhoigi Isor Jehobāgi maphamda eikhoigidamak hāijabiyu. Eikhoigi Isor

42:5 2Wā 7:9; Joh 8:26; Rom 1:9; 1Ko 1:9; Pho 1:5
42:6 Kho 24:7; 2Wā 5:29; Jos 24:24
42:8 Jir 41:16; Hib 8:11
42:9 2Ni 22:15
42:10 2Wā 30:9; Pāo 3:2; Jir 43:4; 45:4; Ijk 36:36
42:11 Pār 20:22; Jir 27:11; Rom 8:31
42:12 Mei 31:3; Neh 1:9; Jir 31:17; Luk 6:36
42:13 2Wā 11:26-28
42:14 Kho 16:3; Mas 11:4; 2Wā 8:3; Jir 4:19,21
42:15 2Wā 17:16; Jir 44:24-28
42:16 Jir 41:18; 44:29-30; Ijk 11:8
42:17 Pār 10:3; Jis 24:18; Jir 11:11
42:18 Ise 44:13; 103:16; Jir 22:10; Jek 1:3
42:19 2Wā 17:16; Jis 30:7,18; Jir 40:15; 44:14
42:20 Jis 30:9; Jir 42:2-3; Ijk 14:7-8

Jehobāna hāiba pumnamak adugi matung inna eikhoida phongdokpiyu, aduga eikhoina madu toujagani.' 21Ngasi eina masi nakhoida lāothokle, adubu nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi wā indre. Mahākna eibu nakhoida thāraktuna hāihankhiba wā amatasu nakhoina indre. 22Maram aduna houjik sengna khang'u, nakhoina lamlānduna leinaba chatningba mapham aduda nakhoi thāngsāngda, chāktāngbada amasung siganba lāināda sigani."

Jiremiyābu Ijipta Puba

43 Aduga asumna thokkhi, makhoigi Isor Jehobāna mahākpu thāduna makhoida wā pumnamak asi hāirunaba Jiremiyāna makhoigi Isor Jehobāgi wā pumnamak adu mi pumnamak aduda hāiba tokkhiba matamda, 2Hosāyāgi machānipā Ajāriyā, Kārehāgi machānipā Johānān amasung nāpan touba mi pumnamakna Jiremiyāda hāirammi, "Nahākna arānba ngāng'i! 'Ijipta lamlānduna leinaba, mapham aduda chatkanu' hāinanaba eikhoigi Isor Jehobāna nahākpu thārakpa natte. 3Adubu eikhoibu Kāldi machāsinggi makhutta pithoktuna makhoina eikhoibu hātnaba nattraga Bābilonda phāduna punaba Neriyāgi machānipā Bārukna nahākpu eikhoigi māyokta houhanbani." 4Asumna Kārehāgi machānipā Johānān, lānmisinggi lānjingba pumnamak amasung mi pumnamakna Jihudāgi leibākta adum leinanabagi maramda hāikhiba Jehobāgi wā adu inkhide. 5Adubu Kārehāgi machānipā Johānān amasung lānmisinggi lānjingba pumnamakna Jihudāgi lemhouba pumnamakpu pukhi. Makhoi asidi jāti pumnamakki maphamda chāithokkhiba, Jihudāgi leibākta leinaba hallakkhibasingni. 6Mahākna nipāsing, nupising, a'ngāngsing, ningthougi machānupising amasung mi khudingmakpu ngāksenbagi makok Nebujaradānna Sāphān'gi machānipā Ahikāmgi machānipā Gedālyāga loinana thamlamba wā tākthokpa Jiremiyā amasung Neriyāgi machānipā Bārukka loinana pukhi. 7Asumna makhoina Ijip leibākta lākkhi, maramdi makhoina Jehobāgi wā inkhide. Asumna makhoina Tāpānes phāoba chatkhi.

8Adudagi Jehobāgi wā asi Tāpānesta, Jiremiyāda lāktuna hāi, 9"Nahākki khutta achouba nungsing lou amasung Tāpānesta Pherāogi sanggāi changphamda chek chanduna leiba atotpa hidāk marakta nungsing adu Jihudāgi nipāsinggi mamāngda lotsillu; 10aduga makhoida hāiyu, 'Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina mi thāduna eigi ināi, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarbu purakkani, aduga eina lotsinba nungsing asigi mathakta mahākki phambān lingkhatkani. Mahākna makhoi adugi mathakta mahākki thākan khan'gani. 11Aduga mahākna lāklaga Ijipki leibākta lāndāgani, aduga sigadabasing adu sinanaba, lānphā oigadabasing lānphā oinanaba amasung thāngsānggi mayāda chatkadabasing thāngsānggi mayāda chatnaba pithokkani. 12Aduga eina Ijipki lāisinggi yumsing mei chugani, aduga mahākna makhoibu mei thādoklaga lāising adu lānphā oina pugani. Aduga yāosenbana mahākki phijon setchinbagum mahākna Ijip leibākpu masāmakta setchin'gani. Aduga mahākna mapham adudagi khudongthiba leitana chatthokkani. 13Mahākna Ijip leibākta leiba Bet-Semeski nunggi yumbising

42:21 Kho 24:7; Ijk 2:7; 3:19; Jek 7:11
42:22 Jis 1:28; Jir 8:3; 14:12; Ijk 18:4; Hos 9:6; Rom 2:5
43:1 Jir 26:8
43:2 2Wā 13:3; 1Sa 2:3; Ise 120:2; Jir 23:32; 37:14; Rom 9:1
43:3 Jir 32:12; 36:4,26; 38:4
43:4 Jir 36:4; 41:16; 45:1
43:5 Jir 40:12
43:6 Jir 6:12; 32:12; 39:10
43:7 2Ni 25:26; Jir 2:16; Ijk 33:20
43:8 Job 34:21; Ise 139:7; Jir 23:23
43:9 Mei 31:45-53; 2Wā 27:2; Jos 4:1-7; 1Ni 18:31-32; Ijk 4:12; Nāh 3:14
43:10 Jis 44:28; Jir 25:9; 35:13; 46:13; Ijk 30:25
43:11 Jir 15:2; Ijk 29:19; Pho 13:10
43:12 Ise 109:19; Jir 46:25; Ijk 30:13
43:13 Wāy 1:33; Jir 46:25; Ijk 30:14-16

thugāigani; aduga Ijip machāsinggi lāisinggi yumsing adu mahākna mei thādokkani.” ’ ”

Ijipta Leiba Jihudising Dandi Piba

44 Ijip leibākta, Migdolda, Tāpānesta leiba Memphis amasung Pāthroski leibākta leiba Jihudi machā pumnamakki maramda Jiremiyāda wā asi lāktuna hāi, **2**“Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, ‘Eina Jerusālem amasung Jihudāgi sahar pumnamakki mathakta purakkhiba awāba pumnamak adu nakhoina ure; yeng'u, ngasi makhoi adu māng tākle amasung maphamsing aduda kanā amata leite, **3**maramdi makhoina nattraga nakhoina nattraga nakhoigi napā napusingna khangkhidaba atoppa lāisingda makhoina mekruk thānaba amasung makhoibu thougal tounaba chatpada sāonaba eibu kāihouduna makhoina phattaba toukhi. **4**Adum oinamak eina nakhoigi naphamda eigi ināising, wā tākthokpa mi pumnamakpu hanna hanna thāduna hāihankhi, “O, eina yengthiba tukkachaba thabak asi touganu.” **5**Adubu makhoigi phattaba thabaktagi hallaknaba, atoppa lāisinggi maphamda mekruk thādanaba makhoina nāchungkhide amasung manāda hāpkhide. **6**Maram aduna eigi tamthina sāoba amasung eigi asāoba heithaduna Jihudāgi saharsing amasung Jerusālemgi lamjāosingda mei chukhi; ngasi oibagum makhoi adu māngle amasung māng tākle.’

7“Maram aduna houjik Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāna asumna hāi, ‘Nakhoigi naraktagi nipā amasung nupi, a'ngāng amasung khom chingliba a'ngāng Jihudādagi mānghannaba amasung nakhoi kanā amata leihoudanaba nakhoi nasāgi nathakta sāthina phattaba asi touba karigino? **8**Nakhoina leinanaba chatkhiba Ijip leibākta nakhoina nakhutki thabaksingda, atoppa lāisingda mekruk thāduna eibu sāonaba kāihou'i, masi nakhoi nasā māng tāknaba, mālemgi jāti pumnamakki marakta nakhoi sirāpki masak amasung cheinapham oinabani. **9**Nakhoigi napā napusinggi phattaba, Jihudāgi ningthousinggi phattaba, makhoigi nupisinggi phattaba, nakhoi nasāmakki phattaba, nakhoigi nupisingna Jihudāgi leibākta amasung Jerusālemgi lamjāosingda toukhiba makhoigi phattaba thabak adu nakhoi kāorabrā? **10**Makhoina ngasi phāobada nollukte, makhoina kibasu leite; eina nakhoigi māngda amasung nakhoigi napā napusinggi māngda thamkhiba eigi wāyen yāthang amasung wāyen pathāpsing adusu inkhide.’

11“Maram aduna Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, ‘Yeng'u, eina phattaba tounaba amasung Jihudā pumnamakpu mānghannaba nakhoida eigi māi onsin'gani. **12**Aduga Ijip leibākta lamlānduna leinaba chatnaba mamāi olliba Jihudāgi lemhoubasing adu eina louthokkani, makhoi pumnamak tumna mānggani amasung Ijip leibākta tugani. Makhoi thāngsāngda amasung chāktāngbada tumna mānggani. Makhoi khwāidagi apikpadagina khwāidagi achouba phāoba thāngsāngda amasung chāktāngbada sigani; aduga makhoi sirāp tounapham, ngaknapham, sirāpki masak amasung cheinapham oigani! **13**Maramdi eina thāngsāngda, chāktāngbada amasung siganba lāināda Jerusālembu cheirāk pikhibagumna, eina Ijipki leibākta leiba makhoibu cheirāk pigani. **14**Aduna

44:1 Jis 19:13; Jir 43:7-8; Ijk 30:13
44:2 2It 34:24; Jis 47:11; Jir 34:22; Mik 3:12
44:3 2Wā 29:26; Wāy 10:6-7; 2Ni 22:17; Jis 65:3
44:4 2Wā 16:22; 1Ni 14:22; Jir 7:13, 25; 26:5
44:5 Mei 6:5; Wāy 2:19; Pār 1:24; 29:1; Ijk 8:9-11
44:6 Jir 7:34; Ijk 8:18; Jek 7:13-14
44:7 Mas 16:38; Jir 9:21; Ijk 33:11; Luk 12:57
44:8 1Ni 9:7; Ise 44:13; Jir 11:12; 42:18; 1Ko 10:21-22
44:9 Ise 10:11; Jir 7:9-10, 17; Jāk 1:24
44:10 Leb 18:4; 23:29; 2It 13:18; Ise 107:11; 1Pi 5:6
44:11 Leb 20:5; Jis 37:16; Āmo 9:4
44:12 Jir 42:15-18; Ijk 8:18
44:13 Kho 32:34; Jir 16:4; Ijk 6:11; 2Pi 2:9
44:14 Rut 1:1; Jir 22:10,27; Mār 13:20; Rom 9:27

Ijip leibākta lamlānduna leinaba chatkhraba Jihudāgi leihoubasing adudagi kanā amata nānthokpa nattraga leihouba ngamloi; makhoina Jihudā leibākta leinaba hanninglabasu makhoina maduda hallakpa ngamloi. Maramdi nānthok'houba khara nattana kanā amata hallakloi.' "

15 Adudagi makhoigi nupisingna atoppa lāisingda mekruk thākhi hāiba khangba nipā pumnamak, achouba miyām ama oina manākta lepkhiba nupi pumnamak amasung Ijip leibākta, Pāthrosta leiba mi pumnamakna Jiremiyāda khumduna hāirak'i, **16** "Nahākna Jehobāgi mingda eikhoida hāiba wā adugi oinadi, eikhoina nahākki wā adu nāchungbiroi! **17** Adubu eikhoigi ichindagi thokkhiba khudingmak adu eikhoina soidana tougani. Eikhoina toukhibagumna, eikhoi, eikhoigi ipā ipusing, eikhoigi ningthousing amasung eikhoigi a'ngam athousingna Jihudāgi saharsingda amasung Jerusālemgi lamjāosingda toukhibagumna, eikhoina atiyāgi mahārānida mekruk thāgani amasung mahākki maphamda thaknabagi katnapotsing heithagani. Maramdi matam aduda eikhoigi chānaba marāng kāina leirammi, nungāi yāipharammi amasung lāibak thiba uramde. **18** Adubu eikhoina atiyāgi mahārānida mekruk thāba amasung mahākki maphamda thaknabagi katnapotsing heithaba tokpadagi houna eikhoigi pot pumnamak iwātta wātle, aduga eikhoi thāngsāngda amasung chāktāngbada tumna māngle." **19** Nupisingnasu khumkhi, "Aduga eikhoina atiyāgi mahārānida mekruk thākhiba amasung mahākki maphamda thaknabagi katnapotsing heithabada, eikhoigi ipuroibasinggi ayāba yāodana eikhoina mahākpu khurumnaba mahākkidamak tal sākhibrā amasung mahākki maphamda thaknabagi katnapotsing heithakhibrā?"

20 Adudagi Jiremiyāna mi pumnamakta, nipāsingda, nupisingda amasung ma'ngonda pāokhum asi pikhiba mi pumnamakta hāikhi, **21** "Nakhoina Jihudāgi saharsingda amasung Jerusālemgi lamjāosingda, nakhoi, nakhoigi napā napusing, nakhoigi ningthousing, nakhoigi a'ngam athousing amasung leibāk adugi misingna mekruk thākhiba adu Jehobāna ningsingkhidrā amasung madu mahākki pukningda lākkhidrā? **22** Maram aduna nakhoigi phattaba thabaksing amasung nakhoina touba tukkachaba thabaksing adugi maramna Jehobāna khāngba ngamkhide. Aduna nakhoigi leibāk asi ngasi oibagumna, māng tākle, ngaknare, sirāpki masak oire amasung mi amata leite. **23** Nakhoina mekruk thākhiba, nakhoina Jehobāgi mathakta pāp toukhiba, Jehobāgi wā indaba, mahākki wāyen yāthang, mahākki wāyen pathāpsing amasung mahākki sākhisingda chattaba maramna, ngasi oibagumna phattaba asi nakhoigi naphamda thokpani."

24 Amukka Jiremiyāna mi pumnamakta amasung nupisingda hāikhi, "Ijip leibākta leiba Jihudāgi mi pumnamak, Jehobāgi wā tāo! **25** Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoi amasung nakhoigi nupisingna nachinna hāikhiba adu nakhutna touduna hāirak'i, "Atiyāgi mahārānida mekruk thānaba amasung mahākki maphamda thaknabagi katnapotsing heithanaba eikhoina wāsakkhiba adu eikhoina soidana tougani." Nakhoina nakhoigi wāsaksing adu soidana pāngthokkani amasung nakhoigi

44:15 1Ni 1:2,4; Pār 31:10; Jir 18:15; 1Ti 2:14
44:16 1Sa 8:19; Jir 42:21; Ijk 2:5; Jek 7:11; Pāk 7:57
44:17 Kho 16:3; Leb 23:13; Mas 11:4-5; Neh 9:34-35; Hos 2:5-13
44:18 Mas 11:6; 2Ni 23:4-5, 8; Jir 42:16
44:19 Leb 26:1-6; Mas 30:12; Pāk 17:29; Eph 5:22
44:21 Ise 79:8; Jir 2:26-28; 44:9; Hos 8:13
44:22 Mei 19:13; Leb 26:21-33; Ise 107:33-34; Jir 25:18; Ijk 33:28
44:23 Leb 18:4-5; 26:33; 1Ni 9:6-9; Jir 40:2; Dān 9:11
44:24 Jir 43:7; 44:15
44:25 2Wā 32:37-38; Pār 20:25; Ijk 20:39; Jāk 1:13-15

wāsaksing adu soidana tougani!'
26Maram aduna Ijipta leiba
Jihudāgi mi pumnamak, nakhoi
Jehobāgi wā tāo, 'Yeng'u, eina
eigi wāngthoirabā ming panduna
wāsakle,' Jehobāna hāi, 'Ijip leibāk
pumnamakta leiba Jihudāgi mi
amatagi machinda eigi ming amuk
hanna "Ibungo, Jehobā hingli" hāi-
duna palhallaroi.' **27**'Yeng'u, eina
makhoida phattaba tounabagida-
mak yengduna leigani amasung
aphaba tounabagidamak natte.
Aduga Ijip leibākta leiba Jihudāgi
mi pumnamak loina māngdriba
phāoba makhoi thāngsāngda ama-
sung chāktāngbada tumna māng-
gani. **28**Adubu thāngsāngdagi
nānthok'houba mi kharana Ijip
leibāktagi Jihudāgi leibākta hallak-
kani; aduga Ijip leibākta lamlān-
duna leinaba chatkhiba Jihudāgi
lemhouba pumnamakna kanāgi
wāna chummi hāiba khanggani:
eigi wā nattraga makhoigi wā.
29Aduga masina nakhoigi napham-
da khudam ama oigani,' Jehobāna
hāi, 'Eina mapham asida nakhoi-
bu cheirāk pigani, maram aduna
nakhoida phattaba tounabagida-
mak eigi wā adu soidrabani hāiba
nakhoina khanggani.'

30"Jehobāna asumna hāi, 'Eina
Jihudāgi ningthou Jedekiyābu
mahākki yeknaba amasung mahāk-
ki thawāi lounaba thiriba Bābilon'gi
ningthou Nebukādnejargi khutta
pikhibagum, eina Ijipki ningthou
Pherāo Hophrābu mahākki
yeknabasinggi khutta amasung
mahākki thawāi lounaba thiriba
makhoigi khutta pigani.' "

45 Josiyāgi machānipā, Jihudāgi
ningthou Jehoyākimna
pānba marisuba chahida, Neriyāgi
machānipā Bārukna Jiremiyāgi
chindagi wā pumnamak asi tāduna
lāirik amada isinkhi. Matam
aduda wā tākthokpa Jiremiyāna
ma'ngonda hāikhi, **2**"He Bāruk,
Isrāyelgi Isor Jehobāna na'ngonda
asumna hāi, **3**'Nahākna hāikhi,
"Ei awābanida! Maramdi Jehobāna
eingonda awābagi mathakta anāba
pibire. Sor mapi honbada ei chok-
thare amasung eigi potthāpham
leite." '

4"Nahākna ma'ngonda asumna
hāigadabani, 'Jehobāna asumna
hāi, "Yeng'u, eina sāgatkhra-
ba adu eina thugāigani amasung
eina thākhraba adu eina phuktat-
kani, masi leibāk apumbadani.
5Aduga nahākna achouba potsing
nasāgidamak thiribrā? Thiganu;
maramdi yeng'u, eina jiba pānba
pumnamakki mathakta māng
tākpa purakkani," Jehobāna hāi.
"Adubu nahākna chatpa mapham
pumnamakta nahākki thawāi adu
na'ngonda lāndagi lourakpa pot
amagum eina pigani." ' "

Ijipta Wāyen

46 Wā tākthokpa Jiremiyāda
atoppa jātsinggi maram-
da lākkhiba Jehobāgi wā. **2**Ijipki
maramda. Josiyāgi machānipā
Jihudāgi ningthou Jehoyākimna
pānba marisuba chahida, Bābilon'gi
ningthou Nebukādnejarna
māithiba pikhiba Kārkemista
Iuphretis turen mayāda leiba Ijipki
ningthou Pherāo Nekogi lānmigi
maramda:

3"Chunggoi amasung chung
thourāng tou,
Lān soknanaba manākta
changsillu!
4Sagolsing adu sābansing
lāksillu,
He sagol lānmisā, tongkhatlu!
Kokkan-luhup uptuna leppu!
Tāsing adu pheng'u,
Hakkan-phuritsing litlu!
5Eina makhoibu sāthina kina

44:26 Mei 22:16; Ise 50:16; Hib 6:13
44:27 2Ni 21:14; Jir 21:10; 39:16; 44:14
44:28 Jis 10:20; Jir 45:5; Ijk 6:8
44:29 Pār 19:21
44:30 Ijk 30:21-26
45:1 Kho 17:14; Ise 40:7; Jir 32:12; 36:1,4,18, 32; 43:4
45:2 Luk 12:7
45:3 Job 23:2; Ise 6:6; 120:5; Jis 24:16; Jir 36:26; Tng 1:3; Rom 9:2; 2Th 3:13
45:4 2Wā 28:63; Pāo 3:2-3; Jis 5:5-7; Jir 11:17; Rom 9:21
45:5 2Ni 5:26; Ise 68:20; Jir 21:9; 39:18; Māt 6:25; Rom 12:16
46:1 Jir 1:10; 25:15
46:2 Mei 15:18
46:3 Jis 21:5
46:4 2It 26:14; Neh 4:16; Ijk 21:9-11
46:5 Ise 31:13; Jir 48:44

amasung tunghannana
uba karigino?
Makhoigi akanba mising
adubu māithiba pire;
Yāngna chenkhre,
Tung hanna yengkhide;
Māigei marida akiba lei,"
Jehobāna hāi.
6"Lamjen yāngbabu
chenhan'ganu,
Akanba mibu
nānthok'han'ganu,
Makhoi khudi thigani ama-
sung tugani,
Awānglomda Iuphretis turen
mapānda.

7"Kanna chenba isinggumna
lāk'iba mahāk asi kanāno,
Nil turen'gumna ichāo
kākhatliba?
8Ijipna Nil turen'gumna
hougatli,
Mahākki ising turen'gumna
chelli;
Aduga mahākna hāi, 'Eina
hougattuna mālembu
kupsin'gani,
Eina sahar amasung maduda
leibasingbu mānghan'gani.'
9He sagolsā, lāk'u, aduga
he sagol gārisā, kanna
thouro;
Akanba nipāsing thoklaksanu;
Chung pāiba *Kus amasung
†Put;
Ten puduna kāppa Lud
machāsing.
10Maramdi masi lānmi
tenggolsinggi Ibungo
Jehobāgi numitni,
Mahākna mahākki yeknaba-
singbu laman khumnaba
laman khumbagi numitni.
Aduga thāngsāngna
mānghan'gani;

46:6 Jis 30:16; Dān 11:19
46:7 Jir 47:2
46:8 Ijk 29:3; Dān 11:10; Āmo 8:8
46:9 Ijk 26:10; Nāh 3:2
46:10 2Wā 32:42; 2Sa 22:47-49; Joy 1:15; Jep 1:7; 2:2

Masi pen'gani amasung
makhoigi ee thaktuna
ngāogani;
Maramdi lānmi tenggolsing-
gi Ibungo Jehobāgi irātpa
ama lei
Awāng leibākta Iuphretis
turen mapānda.

11"Giliyadta chatkhattuna
molom louru,
He asengbi leisābi, Ijipki
ni'ngon;
Nahākna arembada hidāk
yāmna sijinnagani;
Adubu nahāk phabadi leiroi.
12Jātisingna nahākki
ikāiba tāre,
Nahākki kappana
mālem asi nille;
Maramdi akanba lānmina
akanba lānmi amada
khudi thire;
Makhoi animak punna
tuminnare."

Bābilonna Ijipta Lāndāba

13 Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna karamna lāktuna Ijip leibākpu lāndāgadaba adugi maramda wā tākthokpa Jiremiyāda Jehobāna hāikhiba wā:

14"Ijipta lāothok'u amasung
Migdolda phongdok'u,
‡Memphis amasung
§Tāpānesta phongdok'u;
Hāiyu, 'Chetna leppu ama-
sung thourāng tou;
Maramdi thāngsāngna
nahākki māigei marida
mānghan'gani.'
15Nahākki mathounā phaba
nipāsing takthokkhiba
karigino?

46:11 Mei 37:25; Jir 8:22; 30:13; Mik 1:9
46:12 Jis 19:4; Nāh 3:8-10
46:13 Jis 19:1; Jir 27:7; Ijk 32:11-12
46:14 2Sa 2:26; Jis 19:13; Jir 43:8
46:15 Jos 23:5; Jis 22:19

* **46:9** *Kus*: Houjik Ithiyopiyā kounare
† **46:9** *Put*: Houjik "Libiyā" hāina khangnei.

‡ **46:14** *Memphis*: Hibruda "Noph" Ijipki sahar ama.
§ **46:14** *Tāpānes*: Ijipki sahar ama

Makhoina lepkhide,
Maramdi Jehobāna makhoibu
tānthokkhi.
16Mahākna mayāmbu tuhalle,
Hoi, amana amagi mathakta
tusille.
Aduga makhoina hāikhi,
'Hougatlu!
Eikhoi hallasi eikhoigi
misinggi manākta,
Eikhoigi poknapham
lamdamda
Ot-neiriba thāngsāng
asidagi.'
17Makhoina mapham aduda
lāoduna hāi,
'Ijipki ningthou Pherāodi
lāngbatani.
Mahākna akaknaba matam
mānghalle.'

18"Eina hinglibagum,
ningthouna hāi,
Mahākki ming lānmi
tenggolsinggi
Jehobā kou'i,
Soidana chingjāosing-
gi marakta Tāborna
oibagum,
Samudra mapānda Kārmelna
oibagum, mahāk lākkani.
19He Ijipta leiriba ni'ngon,
Nahāk lānphā oina chatnaba
thourāng tou!
Maramdi Memphis mānggani
amasung mi amata khāk-
tana māng tākkani.

20"Ijipti yāmna phajabi san
hātam amagumbani,
Adubu ee chuppa achouba
haying awānglomdagi
lāk'i.
21Mahākki anekpa lānmising
adudi mahākki marakta
anoiba sallābagumbani,
Maramdi makhoisu tung
onthokle,
Makhoi punna chenthokkhre.

46:16
Leb 26:37; Jis 13:14; Jir 25:38
46:17
1Sa 2:3; Jis 19:11-16
46:18
Jos 19:22; 1Ni 18:42; Jir 48:15
46:19
Jis 19:13; Ijk 29:10,12
46:20
Jir 1:14; 47:2; Hos 4:16
46:21
2Ni 7:6; Job 18:18-20; Jir 18:17; Hos 10:13; Āmo 5:19; Joh 10:13

46:22
Ise 74:5; Jis 29:4-5
46:23
2Wā 28:42; Wāy 7:12
46:24
2Ni 24:7; Jir 31:19
46:25
Jir 43:12; Ijk 30:14; Nāh 3:8
46:26
Jis 19:4; Jir 44:30; Ijk 29:11-16
46:27
Mei 28:21; Jis 11:11; 41:8; 43:5; 44:2; Jir 30:10

Makhoina lepkhide,
Maramdi makhoigi mathak-
ta makhoigi awā anāgi
numit lāk'i,
Makhoibu cheirāk pinabagi
matam.

22"Madugi makhondi lin'gi
matougum chatkani,
Maramdi makhoina lānmi
ama oina lākkani,
Mahākki māyokta singjang-
sing puduna lākkani,
U yānbasinggi matougumna.

23"Makhoina mahāk-
ki umang yānthagani,"
Jehobāna hāi,
"Asukpa umang oirabasu,
Maramdi makhoi masing
lākngamde,
Koujengsingdagi yāmna helli!
24Ijipki ni'ngon, ikāiba
nanghan'gani;
Mahākpu awānglom-
gi misinggi makhutta
pithokkani."
25Isrāyelgi Isor, lānmi tenggol-
singgi Jehobāna hāi, "Yeng'u, eina
Ammon'gi No, Pherāo amasung
Ijippu makhoigi lāising amasung
makhoigi ningthousingga konnana,
hāibadi Pherāo amasung mahāk-
pu thājaba makhoi pumnamakpu
cheirāk pigani. 26Aduga makhoi-
gi thawāi lounaba thiribasing-
gi makhutta Bābilon'gi ningthou
Nebukādnejargi makhutta amasung
mahākki manāisinggi makhutta
eina makhoibu pithokkani. Madu-
gi tungda mamāng'ngeigi matou-
gumna maduda mi leihan'gani,"
Jehobāna hāi.

Isorna Isrāyelbu Kanbigani

27"Adubu he eigi ināi Jākob,
kiganu,
He Isrāyel, ninghannaganu!
Maramdi yeng'u, eina

nahākpu athāppadagi
kanbigani,
Nahākki dhārābu lānphā
oiduna leiriba leibāktagi
makhoibu;
Aduga Jākobna hallaktuna
chikna amasung asoi
a'ngām leitana leigani;
Kanā amatana mahākpu
kihalloi.
28 He eigi ināi Jākob, nahāk
kiganu," Jehobāna hāi,
"Maramdi eina nahākpu
loinabiri;
Eina jāti pumnamak adu eina
pumloi loisin'gani,
Jātising adugi marakta eina
nahākpu tānthokkhi,
Adubu eina nahākpudi pumloi
loisilloi,
Eina nahākpu wāyenduna
chumhan'gani.
Adubu eina nahākpu cheirāk
suppi pidana thādokloi."

Palestigi Māyokta Wā Tākthokpa

47 Pherāona Gājā namthadringeida Palestigi misinggi maramda wā tākthokpa Jiremiyāda lākkhiba Jehobāgi wā.
2 Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, awānglomdagi ising
chāokhatlakli,
Maduna pāthoktuna chenba
ichāo oigani;
Pāthokpa ichāo aduna leibāk
amasung maduda leiba
pumnamakta chen'gani,
Sahar amasung maduda leiba
makhoi pumnamak;
Adudagi nipāsingna kapkani,
Leibāk aduda leiba pumna-
makna lāo khonggani.
3 Mahākki akanba sagolsinggi
khongthānggi makhonda,
Mahākki sagol gārising
thoujillakpagi makhonda,
Mahākki kāngkhongsinggi
makhonda,
Mapāsingna makhut chok-
thaba maramna machā-
sing hanna yengloi,
4 Maramdi Palesti machā
pumnamakpu mānghan-
naba numit lākle,
Tur amasung Sidondagi hāt-
naba leihouriba mateng
pāngba khudingbu,
Maramdi Jehobāna Palesti
misingbu mānghan'gani,
Kāptor ithatki leihouba mi.
5 Gājā makok tāngle,
Āskilon, makhoigi leihouba
tampākka konnana māngle;
Nahākna kayā kuina nasābu
kakthattuna leigani?

6 "He Jehobāgi thāngsāng,
Nahākna tuminna leigadaba
kayā yāmna wātli?
Nahākki thāngkhumduda
hanjillu,
Potthāo amasung tuminna leiyu!
7 Maduna karamna tuminna
leigani,
Jehobāna madu yāthang
pikhrabada,
Āskilon'gi māyokta amasung
samudra mapān'gi māyokta?
Mahākna madu mapham
aduda hāpkhre."

Mowābta Wāyenba

48 Isrāyelgi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāna Mowābki maramda asumna hāi:

"Awābanida Nebo!
Maramdi madu māng tākle,
Kiriyāthāyim ikāiba nangle
amasung lousille;
*Misgāb ikāiba nangle ama-
sung kiduna ninghannare.

46:28 Mas 14:9; Jir 4:27; 30:11
47:1 Mei 10:14, 19; Kho 23:31; Jos 13:2-3; Jek 9:5-7
47:2 Jis 13:6; 14:31; 15:3
47:3 Jis 13:7; Jir 46:9; Ijk 7:17
47:4 Mei 10:14-15; 2Wā 2:23; Jis 23:1; Joy 3:4; Āmo 1:9-10
47:5 1Ni 18:28; Jir 25:20; 44:8
47:6 Jis 34:5; Ijk 21:3-4,30; 25:15-17; 47:7
48:1 Mei 19:37; Mas 1:32, 37-38; 2Wā 23:6; Jos 13:19

* **48:1** *Misgāb*: Hibru wāheini arthadi "awāngba lānban".

2Mowābpu amuk hanna
thāgatlaroi;
Makhoina Hesbonda madugi
mathakta phattaba purak-
naba sille;
‘Lāk'u, eikhoina madubu jāti
ama oidanaba mānghansi.’
He *Mādmen, nahākpusu
kakthatkani,
Thāngsāngna nahākpu
tānnagani;
3Horonayimdagi kappagi
khonjen:
‘Munduna louba amasung
sāthina tumna māngba!’

4“Mowāb māngle;
Mahākki apikpa
a'ngāngsingna mi tānaba
kapkhi.
5Maramdi Luhit youna
kākhatpa lambida,
Misingna leptana kap kaptuna
kākhatkani;
Maramdi Horonayim tānna
kumthaba lambida
yeknabasingna tumna
māngbagi kappa tāre.

6“Chellu, nakhoigi nathawāi
kanjou!
Lamhāngda houba mongsong-
gum oiyu.
7Maramdi nahākna nahākki
thabakta amasung naran
nathumda thājakhiba
maramna,
Nahākpusu phāragani;
Aduga Kemos lānphā oina
chatkani,
Mahākki purohitsing amasung
a'ngam athousingga punna.
8Māng tāk'hanba aduna sahar
khudinggi mathakta
lākkani;
Aduga sahar amata
nānthokloi,

48:2 Mas 21:25; Jos 13:26; Jis 16:14
48:3 Jis 15:5; Jir 48:5,34
48:5 Jis 15:5
48:6 Mei 19:17; Jir 17:6
48:7 Ise 49:6; Jis 46:1-2; Āmo 2:3
48:8 Kho 12:23; Jir 4:7

48:9 Ise 11:1; Jis 16:2
48:10 1Ni 20:42; Jir 47:6
48:11 Jep 1:12; Jek 1:15
48:13 Jos 7:2; Hos 10:6

Tampāksu māng tākkani,
Leitem mānnaba lamdam
tumna mānggani,
Jehobāna hāibagumna.

9“Mowābta masāsing piyu,
Mahākna pāithoktuna
chatthoknaba;
Maramdi saharsing māng
tākkani,
Madugi manungda kanā
amata leiraroi.

10“Jehobāgi thabak toubada
namthāk touba mahāk
sirāp phangsanu,
Ee tāhan'gadabadagi thāng-
sāng thamjinba mahāk
sirāp phangsanu.

11“Mowābna nahā oiringei-
dagi asoi a'ngām
leitana lei;
Mahākti liduna thamba yuni,
Pātra amadagi pātra amada
chumthokte,
Mahāk lānphā oina chatkhide.
Maram aduna mahāk-
ki mahāo ma'ngonda
lengdana lei,
Mahākki manam hongdri.

12“Maram aduna yeng'u,
numitsing adu lāk'i,”
Jehobāna hāi,
“Maduda eina mahākki
maphamda yu sungba
mising thāgani,
Makhoina mahākpu
heidokkani,
Mahākki pātrasing
heidokkani,
Makhoigi kharungsing
thugāigani.
13Mowābna †Kemoski maram-
da ikāiba nanggani,
Isrāyelgi imungna makhoina

* **48:2** *Mādmen*: Mowābki lam ama

† **48:13** *Kemos*: Mowābki lāi

thājaba Bethelgi maramda
ikāiba nangkhibagum.

14"Nakhoina karamna
hāigani, 'Eikhoi
pānggallaba
Lān'gidamak akanba
lānmisingni'?
15Mowāb māng tākle ama-
sung mahākki saharsing-
dagi chatkhre;
Mahākki akhannaba nahāron-
sing mihātpungda chat-
khre," ningthouna hāi,
Mahākki mingdi lānmi
tenggolsinggi Jehobā.

16"Mowābki amāng ata
naksillak'i,
Mahākki awā anā
thuna lāk'i.
17Mahākki akoibada leiba
nakhoi pumnamak
mahākkidamak tengthāo;
Aduga mahākki maming
khangba nakhoi pumna-
makna hāiyu,
'Akanba cheisu amasung
phajaba chei adu karamna
tekkhiba!'

18"Dibonda leiba
ni'ngon nahāk,
Nahākki natik na'ngāndagi
kumtharak'u,
Aduga arām khourāngna
phammu;
Maramdi Mowābpu māng-
hanba mahākna nahākki
māyokta lākle.
Aduga mahākna nahākki
lānbansing mānghalle.
19He Aroyerda leibasā,
Lambida leptuna munna
yeng'u;
Chellakpa ma'ngonda ama-
sung nānthoraklibi
ma'ngonda hang'u;
Hāiyu, 'Kari tourabage?'

48:14
Jis 10:13-16
48:15
Jis 9:17;
15:5-9
48:16
Jis 13:22
48:17
Ise 110:2
48:18
Mas 21:30;
Jos 13:9;
Jis 47:1
48:19
Mas 32:34;
2Wā 2:36;
1Sa 4:13-14

48:20
Mas 21:13;
Jis 16:7
48:21
Mas 21:23;
Jos 13:18;
Jis 15:4
48:22
Mas 21:30;
32:38; Jos
13:9,17
48:23
Mas
32:37; Jos
13:17,19
48:24
Jis 15:1;
Jir 49:13;
Āmo 2:2
48:25
Ise 10:15;
75:10; Ijk
30:21
48:26
Kho 5:2;
Jir 25:16;
Dān 5:23
48:27
2Wā 28:37;
Ise 44:14;
Jir 2:26;
Mik 7:8-10;
Jep 2:8,10
48:28
Mei 8:8;
Wāy 6:2;
Sol 1:15
48:29
Leb 26:19;
Job 40:12;
Ise 10:5;
Pār 16:18

20Mowāb ikāiba nangle,
maramdi mahāk kāithare.
Lāokhongduna kappu!
Masi Ārnonda hāiyu, madudi
Mowāb māng tākle.

21"Aduga wāyen adu leitem
mānnaba leibākta lākle:
Holon, Jahās amasung Mephāt,
22Dibon, Nebo sahar amasung
Bet-Diblāthayim,
23Kiriyāthāyim, Bet-Gāmul
amasung Bet-Meon,
24Keriyot, Bojrāgi mathakta,
Mowāb leibākki athāp-
pa nattraga anakpada
leiba sahar pumnamakki
mathakta.
25Mowābki machi kakthatle,
Mahākki pāmbom tekle,"
Jehobāna hāi.

26"Nakhoina mahākpu yu
ngāohallu,
Maramdi mahākna masā-
bu Jehobāgi māyokta
chāohanjakhi.
Mowābna masāgi a'obada
leion'gani,
Mahāk noknaphamsu oihan'gani.
27Maramdi nahākki napham-
da Isrāyel noknapham
oikhidrā?
Mahāk hurānbasinggi marak-
ta phārambrā?
Maramdi nahākna mahākki
maramda ngāngkhibada
Nahākna hanggoiduna nakok
hāikhi.
28He Mowābta leibasā,
Saharsing adu thādoktuna
nungjāo marakta leiyu,
Mahum sāriba lam
khunugum oiyu,
Nakhoi leikhun machin'gi
nākansingda.

29"Eikhoina Mowābki
nāpan tāre,

Mahāk onthokna nāpan chāo'i,
mahākki pongba,
Mahākki chāothokpa,
Mahākki nāpan mahāk-
ki mapukninggi lamket
lamhāiba.”

30“Eina mahākki mei
houna sāoba khang'i,”
Jehobāna hāi,
“Adubu madu karisu
kānnaroi;
Mahākki minambasing adu
mahei yālloi.
31Maram aduna eina
Mowābkidamak lāo
khonggani,
Eina Mowāb pumnamakkida-
mak kapkani;
Eina Kir-Hereski misinggida-
mak tengthā nā'oigani.
32He Sibmāgi angur pāmbi!
Jājerna tengthābagum,
eina nahākkidamak
tengthāgani,
Nahākki marising samudra
youna sandokkhre,
Makhoi Jājergi samudra
phāoba youre;
Māng tāk'hanba adu nahāk-
ki kālen'gi mahei marong-
sing, ahekpa angursinggi
mathakta lākle.
33Nungāiba amasung harāoba
louthokle
Marāng kāiba loubuk-
tagi amasung Mowābki
leibāktagi;
Aduga eina yu sumphamsing-
da yu thok'handre;
Kanā amatana lāoduna angur
netlaroi,
Lāoriba adu harāobagi lāoba
natte!

34“Hesbondagina El'ale ama-
sung Jahās phāoba
kapliba adu,
Makhoina Soyardagina
Horonayim phāoba
makhonjel thok'halle,
Chahi ahum suraba san hātam
amagumna;
Maramdi Nimrimgi isingsu
kanglagani.

35“Amukkasu,”
Jehobāna hāi,
“Mowābta eina tok'han'gani
Awāngba maphamsingda
katpa
Mahākki lāisingda mekruk
thāba mahāk adu.
36Maram aduna eigi
thammoi Mowābki
maramgidamak bangsi-
gumna makhon
thokkani,
Eigi thammoi Kir-Hereski
misinggi maramgidamak
bangsigumna makhon
thokkani.
Maramdi makhoina phang-
jaba lanthum tumna
māngle.

37“Maramdi kok khudingmak
tāngle,
Khadāngkoi khuding kakle;
Khut pumnamak kakthatle,
Khwāngsingda
borā phi setle.
38Mayāmna tengthāba
Mowābki yumthak
pumnamakta,
Madugi lambisingda;
Maramdi eina Mowābpu pām-
draba pātra amagumna
thugāire,” Jehobāna hāi.
39“Makhoina lāo khonggani:
‘Mahākpu karamna
thugāiriba!
Mowābna ikāiba nangduna
karamna matung
onthokliba!’
Asumna Mowābti noknapham
amasung kinapham oigani
Mahākki akoibada leiba

48:30 Jis 37:28
48:31 2Ni 3:25; Jis 15:5-8
48:32 Mas 32:3; Jos 13:25
48:33 Jis 24:7; Joy 1:12
48:34 Mei 13:10; Jos 13:26; Jis 15:5-6
48:35 Jis 15:2; Jir 11:13
48:36 2Ni 3:25; Jis 15:7
48:37 Mei 37:34; Leb 19:27; 2Sa 10:4; Jis 3:24; 15:2; Jir 41:5; Ijk 27:31; Āmo 8:10
48:38 Jis 15:3; Jir 22:28
48:39 Ijk 26:16

makhoi pumnamakki
maphamda."

40Maramdi Jehobāna
asumna hāi,

"Yeng'u, mahākna igalgi
matougumna pāigani,
Mowābki mathakta mahākki
masā phandokkani.
41Keriyot khut challe,
Chekpanna koisinba saharsing
lousille,
Numit aduda Mowābta leiba
akanba lānmisinggi
thammoidi
Nāoyeknaribi nupi amagi
thammoiga mānnagani.

42"Jāti amagumna Mowāb
mānghallagani,
Maramdi mahākna Jehobāgi
māyokta masābu
chāohanjare.
43Nahākki nathakta akiba,
kom amasung lāng
lākkani,
He Mowābta leibasā,"
Jehobāna hāi.
44"Akibadagi chenba mahāk
komda tāgani,
Komdagi kākhatlakpa mahāk
lāngda thugani.
Maramdi eina madugi mathakta,
Mowābki mathakta, madugi
mathakta eina purakkani
Makhoibu cheirāk pinabagi
chahi," Jehobāna hāi.

45"Chenkhiba makhoi
aduna Hesbon'gi marum
thuptuna lepchakhi,
Pānggal yāodaba maramna.
Adubu Hesbondagi mei
hourakkani,
Sihon'gi mayāidagi meiri
kārakkani,
Aduga masina Mowābki
kāchin koyā,

48:40 2Wā 28:49; Jis 8:8; Hab 1:8
48:41 Jis 15:1; 21:3; Āmo 2:16
48:42 Jis 16:14
48:43 Jis 24:17; Jir 49:5
48:44 Job 20:24; Jis 24:18; Jir 11:23; 46:5
48:45 Mas 21:21; 24:17; Jos 12:2

Lāokhonglibasinggi lawāi
luton chākthokkani.
46He Mowāb, nahāk
awābanida!
Kemoski mising tumna
māngle;
Maramdi nahākki nachā nipā-
sing lānphā oina pukhre,
Nahākki nachā nupising
lānphā oina pukhre.

47"Adum oinamak eina
Mowābki lānphā oibadagi
hanna pubirakkani
Aroiba matamda,"
Jehobāna hāi.
Asi phāoba Mowābki wāyenni.

Ammon'gi Māyokta Wā Tākthokpa

49 Ammon machāsinggi maram-
da Jehobāna asumna hāi,

"Isrāyelgi machānipāsing
leitrā?
Mahākki yumlepchārā leitrā?
Adu oirabadi makhoigi
*Mālkāmna Gādpu phang-
pham thokpa oina louba,
Mahākki misingna mahāk-
ki saharsingda leiba
karigino?
2Maram aduna yeng'u,
numitsing adu lāk'i,"
Jehobāna hāi,
"Madudi eina lān'gi lāllāo
ama tāhan'gani
Ammon machāsinggi
Rabbāda;
Aduga madu māng tākpagi
mapei ama oigani,
Mahākki †ni'ngonsing meina
chākkani;
Adudagi Isrāyelna mahāk-
ki phangpham thokpa
louthokkhiba mising

48:46 Mas 21:29; Wāy 11:24; 1Ni 11:7; Jir 48:7
48:47 Ise 14:7; Jis 11:11; Jir 49:6; Ijk 16:53; Dān 11:41
49:1 Mei 19:38; 30:11; 1Sa 11:1-11; 2Sa 10:1-19
49:2 2Wā 3:11; 13:16; Jir 4:19; Ijk 21:28-32

* **49:1** *Mālkām*: Ammon machāsinggi lāi, "Molek, Milkom" hāinasu ee.
† **49:2** *ni'ngonsing*: arthadi "saharsing"

Adudagi amuk hanna phang-
pham thokpa phanggani,"
Jehobāna hāi.

3"He Hesbon, lāokhong'u,
maramdi Āi sahar
māng tākle!
Kappu, Rabbāgi ni'ngon
nakhoi,
Borā phina nakhwāng
lāksillu!
Tengthāduna chekpalsing-
gi mayāda hanggat handā
chellu;
Maramdi makhoigi ningthou
lānphā oina chatkani,
Mahākki purohitsing ama-
sung a'ngam athousingga
punna chatkani.
4Nahākna tampāksingda
chāothokpa karigino?
Nahākki tampāk chenthari, he
ninghannarabi ni'ngon,
Nahākna naran nathumda
thājaduna hāi,
'Kanāna eigi māyokta
lākkani?'
5Yeng'u, eina nahākki nathak-
ta akiba purakkani,"
Lānmi tenggolsinggi Ibungo
Jehobāna hāi,
"Nahākki akoibada leiba
makhoi pumnamaktagi;
Aduga māngda leiba mi
khuding tānthokkani,
Aduga tānthokkhrabasingbu
kanā amatana khomjilloi.
6Madugi matungda eina amuk
hanna pubirakkani
Ammon machāsinggi lānphā
oibadagi," Jehobāna hāi.

Idom Wāyenba

7Idomgi maramda,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,

"Temānda lousing khak
leitrabrā?

49:3
Mei 12:8; 37:34; Jos 8:28; 13:26; Jir 48:7
49:4
Jir 9:23; 21:13; 1Ti 6:17
49:5
Jir 46:5; 49:29
49:6
Jir 12:14-17
49:7
Mei 25:30; 36:11,15, 34; Ise 83:6

49:8
Mei 10:7; Wāy 6:2
49:10
Mei 3:8; Jis 34:10-12; Ijk 35:4; Obā 1:18; Māl 1:2-5
49:11
2Wā 10:18; Hos 14:3
49:12
Jis 51:22-23; Māt 20:22

Wākhal tābasingdagi pāotāk
tumna māngkhrabrā?
Makhoigi lousing swāi
māngkhrabrā?
8Chellu, handuna chatlu,
aruba surungsingda leiyu,
he Dedānda leibasā!
Eina Esougi amāng ata
mahākki mathakta
purakkani,
Eina cheirāk pigadaba
matam aduda.
9Karigumba angur hekpa-
singna na'ngonda
lāklabadi,
Khunnaba angur khara
makhoina thanamloidrā?
Karigumba hurānbasingna
ahingda lāklabadi,
Makhoina oktriba phāoba
hurālloidrā?
10Adubu eina Esoubu maphi
thok'halle;
Eina mahākki arotpa
maphamsing adu
hāngdokle,
Aduna mahākna masābu
lotsinba ngamloi;
Mahākki dhārāsing
māng tākle,
Mahākki machin manāo-
sing amasung
yumlonnabasing,
Aduga mahāk leitre.
11Nahākki mamā mapā
leitraba a'ngāngsingbu
thamlammu;
Eina makhoibu hingna
thambigani.
Aduga nahākki lukhrābi-
singna eingonda chetna
thājasanu."
12Maramdi Jehobāna asumna
hāi, "Yeng'u, makhoigi wāyendi
tenggot adudagi thakpham thok-
taba makhoi aduna tasengna
thakle. Cheirāk supphang phang-
dana chatkadaba mahāk adu
nahāklā? Nahāk cheirāk pidana

tokloi, adubu nahāknа soidana
madu thakkani. 13Maramdi ei isā-
makna wāsakli," Jehobāna hāi,
"Bojrā māng tāklaba mapham,
cheinapham, tumna mānglaba
mapham amasung sirāp tounapham
oirakkani. Aduga madugi sahar
pumnamak matam pumnamak-
ta tumna mānglaba maphamsing
oigani."

14Eina Jehobādagi
pāo ama tāre,
Jātisinggi maphamda pāo
puba mi ama thāre:
"Nakhoi punsinduna mahākki
māyokta lāk'u,
Lān soknanaba hougatlu!

15"Maramdi yeng'u, eina
nahākpu jātisinggi marak-
ta apikpa oihan'gani,
Misinggi marakta usit
thou'oibidraba.
16Nahākki akiba sakphamna,
Nahākki thammoigi napānna
nasābu minamle,
O, nungjāogi chekkhāiba
maphamsingda
leiriba nahāk,
Chinggi matonda leiriba!
Nahākna igalgumna awāng-
ba maphamda mahum
sārabasu,
Eina mapham adudagi nahāk-
pu putharakkani,"
Jehobāna hāi.
17"Idom māng tāklaba
mapham ama oiragani;
Madugi manākta chatpa mi
khudingmak ngaklagani,
Madugi amāng ata pumna-
mak aduda makhoina is is
hāigani.
18Sodom amasung Gomorā
langthokpagumna
Makhoigi thangnaba sahar-
sing langthokkani,"
Jehobāna hāi,

49:13 Mei 22:16; 36:33; Jir 19:8; 42:18; Ijk 35:9
49:16 Job 39:27-28; Obā 1:12
49:17 2Wā 29:22; Ijk 35:7
49:18 Mei 19:24; Jis 34:10; Jir 23:14
49:19 1Sa 17:34-35; 2It 20:6; Job 9:19; Jis 46:5; Jir 12:5
49:20 Mei 36:11; Jis 14:27; Jir 50:45; Māl 1:3-4
49:21 Ise 114:7; Jir 50:46; Ijk 26:15,18
49:22 2Wā 28:49; Jis 13:8; Jir 50:36; Hos 8:1; Nāh 3:13; Hab 1:8

"Kanā amatana mapham
aduda leiroi,
Migi machā amata maduda
khundāroi.

19"Yeng'u, mahākna nongsā
amagumna Jordān
turen'gi mongsongdagi
kākhatlakkani
Tattana ising leiba
sanjābungda;
Adubu khudakta eina
mahākpu ma'ngondagi
chenhan'gani.
Aduga eina mahākki mathak-
ta hāpkadaba khan'gatpa
mi adu kanāno?
Maramdi eiga mānnaba
kanāno?
Aduga kanāna eingonda
matam lepkani?
Aduga eigi māngda lepka-
daba yāosenba adu
kanāno?"

20Maram aduna Jehobāgi
pāotāk tāo,
Mahākna Idomgi māyokta
loukhiba,
Temānda leibasinggi māyok-
ta mahākna sinkhiba
thourāngsing.
Soidanamak yāo sanggu-
gi maraktagi apikpa
yāosingbu makhoina
chingduna pukhigani;
Soidanamak mahākna
makhoigi sanjābungsing
adu makhoiga konnana
māng tāk'han'gani.
21Makhoina tubagi
makhonda
mālemna nik'i;
Makhoina kappagi khonjen
A'ngāngba Samudra♦
phāobada tākhi.
22Yeng'u, mahākna thok-
laktuna igalgumna
pāirakkani,

Mahākki masāsing Bojrāgi
mathakta phandokkani;
Numit aduda Idomgi akanba
lānmisinggi thammoidi
Nāoyeknaribi nupigi
thammoiga mānnagani.

Damāskas Wāyenba

23Damāskaski maramda.

"Hāmāt amasung Ārpād
ikāiba nangle,
Maramdi makhoina phattaba
pāosing tāre.
Makhoi pukning hanthare;
Samudragi ihourakpagumna,
Makhoi tapthaba leitre.
24Damāskas sāthina sonthare;
Chennaba mamāi leithokle,
Kibana thak thak nikle.
Nāoyeknaribi nupi amagumna
anāba amasung awābana
mahākpu phāre.

25"Eigi harāopham oiba sahar,
Thāgatpagi sahar adu
karamna thādoktaba!
26Maram aduna mahākki
nahāronsingna mahākki
lamjāosingda tugani,
Numit aduda lānmi pumna-
mak mānghan'gani,"
lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
27"Eina Damāskaski chek-
panda mei chugani,
Maduna Ben-Hadādki konung-
sing chākthekkani."

Kedār Amasung Hājor Wāyenba

28 Bābilon'gi ningthou
Nebukādnejarna māithiba pigadaba
Kedārgi maramda amasung Hāsor-
gi ningthou leibāksinggi maramda,

Jehobāna asumna hāi,

"Nakhoi hougattuna Kedārda
kākhatlu,
Nongpoklomgi misingbu
mānghallu!

29"Makhoina makhoi-
gi phiyumsing amasung
makhoigi yāo sanggusing
puthokkani;
Makhoina masāgidamak
makhoigi phijangsing,
Makhoigi pātra pumnamak
amasung makhoigi utsing
pugani;
Aduga makhoina makhoida
lāogani,
'Māigei khudingda akiba lei!'

30"Chellu, nakhoi thāpna
chatkhro!
Aruba surungsingda leiyu,
He Hāsorda leibasā,"
Jehobāna hāi,
"Maramdi Bābilon'gi
ningthou Nebukādnejarna
nakhoigi māyokta pāotāk
loukhre,
Nakhoigi māyokta khujin
thourāng toukhre.

31"Hougatlu, ingthana leiriba
jāti adugi māyokta chatlu,
Makhoina asoi a'ngām leitana
lei," Jehobāna hāi,
"Madugi thongjāosingsu
pourolsingsu leite,
Madu mathanta lei.
32Makhoigi utsingdi lānda
louba pot oina loukhigani,
Makhoigi sā-san mayāmdi
munduna pukhigani,
Chubāgi masam tenna
kakpa makhoi adu eina
māigei pumnamakta
chāithokkani.
Aduga eina nungsit pum-
namaktagi makhoigi
amāng ata purakkani,"
Jehobāna hāi.

33"Aduga Hāsordi

49:23 Mei 14:15; 49:4; 1Ni 8:65; 2Ni 14:28; 18:34; Jis 10:9; Ijk 47:16; Āmo 6:2; Jek 9:2; Pāk 9:2
49:24 Jir 13:21
49:26 Jis 9:17; Jir 50:30; Āmo 4:10
49:27 1Ni 15:18; Āmo 1:4
49:28 Mei 25:13; Jos 11:1; Wāy 6:3
49:29 1It 5:20; Jir 6:25; Hab 3:7
49:30 Jos 11:1; Wāy 6:2
49:31 Ijk 38:11
49:32 Wāy 6:5; Jir 9:26
49:33 Jos 11:1; Jis 13:22; Jir 48:9; 51:37

lamhuisinggi leipham
oigani,
Matam pumnamakki oina
māng tākpa oigani;
Kanā amata mapham aduda
leiroi,
Migi machā amata maduda
khundāroi."

Elām Wāyenba

34Jihudāgi ningthou Jedekiyāna
pānba hourakpada Elāmgi maram-
da wā tākthokpa Jiremiyāda
Jehobāgi wā lāktuna hāirak'i,
35"Lānmi tenggolsinggi Jehobāna
asumna hāi:

'Yeng'u, eina Elāmgi lirung
thudekkani,
Makhoigi pānggalgi makok.
36Eina Elāmgi mathakta
nungsit mari
Atiyāgi māigei maridagi
purakkani,
Nungsit pumnamakki
māigeiromda makhoibu
chāithokkani;
Langthokkhiba Elāmgi
misingna changloidaba
jāti amata leiroi.
37Maramdi eina Elāmbu
makhoigi yeknabasing-
gi mamāngda machet
machet kāihan'gani,
Makhoigi thawāi lounaba
thiriba makhoigi
mamāngda,
Eina makhoigi mathakta phat-
taba purakkani,
Eigi mei houna sāoba purak-
kani,' Jehobāna hāi;
'Eina makhoigi tungda thāng-
sāng thāgani,
Eina makhoibu tumna māng-
handriba phāoba.
38Eina eigi phambān Elāmda
lingkhatkani,
Aduga mapham adugi
ningthou amasung
a'ngam athousing-
bu mānghan'gani,'
Jehobāna hāi.

39'Adubu aroiba numitsingda
asumna thokkani,
Eina Elāmgi misingbu lānphā
oibadagi hanna pubirak-
kani,' Jehobāna hāi."

Bābilon Wāyenba

50 Wā tākthokpa Jiremiyāgi
mapānna Jehobāna
Bābilon'gi maramda amasung
Kāldi machāsinggi leibākki
maramda hāikhiba wā.

2"Jātisinggi marakta
lāothok'u,
Phongdok'u amasung phirān
yungkhatlu;
Phongdok'u, lotsin'ganu,
Hāiyu, 'Bābilon khut
chankhre, *Bel ikāiba
nangle,
†Merodāk machet
machet kāire;
Mahākki lāi murtising ikāiba
nangle,
Mahākki murtising machet
machet kāire.'
3Mahākki mathakta awāng-
lomdagi jāti ama lāk'i,
Jāti aduna mahākki leibāk
mānghan'gani,
Kanā amata maduda leiroi.
Makhoi chenthokkani ama-
sung chatthokkani,
Mi amasung sā animak.

4"Numitsing aduda ama-
sung matam aduda,"
Jehobāna hāi,
"Israyel machāsingna lākkani,
Makhoiga Jihudā machāsing-
ga punna lākkani;

49:34 Mei 10:22; 2Ni 24:18
49:35 Ise 37:15; Jis 22:6
49:36 Ijk 5:10; Dān 7:2; 8:8; Āmo 9:9; Pho 7:1
49:37 Jir 9:16; 30:24; Ijk 32:24
49:39 Jir 48:47
50:1 Mei 10:10; Ise 137:8
50:2 Leb 26:30; 2Wā 30:4; Ise 97:7; Jis 13:2; 21:9; 46:6; Jir 51:31
50:3 Jis 13:20; 14:22-23; 41:25; Jep 1:3
50:4 Jis 9:13; Jir 3:18; Ijk 37:17,22; Hos 3:5

* **50:2** *Bel*: Bābilon'gi lāi.
† **50:2** *Merodāk*: "Mārduk" hāinasu ee. Bābilon'gi lāi.

Makhoina chatna chatna
kapkani,
Makhoigi Isor Jehobābu
thijagani.
5Makhoina Siyon tāba lambi
hanggani,
Adomda makhoigi mamāi
onduna hāi,
‘Lāk'u, eikhoina Jehobāga
tinnaduna
Matam pumnamakki oiba
wālepnaba ama thamsi,
Madu keidoungeidasu
kāoroidabani.’

6“Eigi misingdi māngkhraba
yāosing oire;
Makhoigi yāosenbasingna
makhoibu lammuknahalle,
Makhoibu chingjāosingda
tānthokle.
Makhoina chingjāosingdagi
chingsingda chatkhre,
Makhoina makhoigi potthā-
pham kāothokle.
7Makhoibu phangba pumna-
makna makhoibu
chāthokle;
Aduga makhoigi yeknaba-
singna hāikhi, ‘Eikhoi
irān leite,
Maramdi makhoina dharma-
chenbagi leipham,
Jehobāgi mathakta,
Makhoigi mapā mapusing-
gi āsā, Jehobāgi mathakta
pāp toure.’

8“Bābilondagi chenthok'u,
Kāldi machāsinggi leibāktagi
chatthok'u;
Hāmeng yāo sanggugi
mamāng thāna chatpa
hāmeng lābagum oiyu.
9Maramdi yeng'u, eina
houdoktuna Bābilon'gi
māyokta lāk'han'gani
Awānggi leibāktagi jāti
mayām punsinduna,

50:5
2Wā 29:14; Jis 11:16; 55:3; Hib 8:6-10
50:6
Jir 3:6; Ijk 13:10; 34:6
50:7
Jir 2:3; 5:17; 14:8; Ijk 35:12
50:8
Jis 48:20; Jir 51:6; Pho 18:4
50:9
Jis 13:17-18; 41:25; Jir 25:14

Makhoina mahākki māyokta
pareng lengduna leigani;
Mapham adudagi mahākpu
phāgani.
Makhoigi tenjeisingdi akanba
heisingba lānmigumbani;
Kanā amatana arembada
hallakloi.
10Aduga Kāldi leibākti mun-
duna louba potkum oigani;
Mahākpu munduna louba
pumnamakna pen'gani,”
Jehobāna hāi.

11“Maramdi nakhoina
nungāikhi, nakhoina
harāokhi,
He eigi phangpham thokpabu
mānghanbasā,
Nāpi chāriba san hātamgumna
nakhoi noi pelle,
Sallābasinggumna khong'i.
12Nakhoigi namādi sāthina
chamamnagani;
Nakhoibu pokpa namādi
ikāigani.
Yeng'u, jātisinggi manung-
da khwāidagi hanthabadi
lamhāngni,
Akangba leibāk amasung
leikanglāni.
13Jehobāna mei houna sāobagi
maramna
Maduda mi tāraroi,
Adubu madu tumna māngba
oigani;
Bābilon'gi manākta chatpa mi
khudingna ngakkani
Mahākki amāng ata pumna-
mak aduda is is hāigani.

14“Nakhoi Bābilon'gi akoibada
pareng lengduna leppu,
Ten kāppa nakhoi
pumnamakna;
Ma'ngonda kāppu, tenjei
amata khākkanu,
Maramdi mahākna Jehobāgi
maphamda pāp toure.

50:10
Jis 47:11; Jir 30:16
50:11
Jis 47:6; Jir 31:18
50:12
Jis 21:1; Jir 51:26,47
50:13
Jir 9:11; 18:16; 51:41; Hab 2:6
50:14
Jis 13:18; Hab 2:8,17

15 Mahākki akoibada
houna lāo;
Mahāk māithiduna changjare,
Mahākki lānbansing kinthare,
Mahākki chekpalsing
namkhāire;
Maramdi masi Jehobāna
laman khumbani.
Mahākki mathakta laman
khummu;
Mahākna toukhiba adugumna
mahākki maphamda tou.

16 "Bābilondagi maru
hunba mibu,
Mahei marong lokpada
thānggol pāiba mahākpu
mānghallu;
Maramdi ot-neiriba thāng-
sāngbu kibana
Makhoi khudingmak māgi
māgi misinggi maphamda
han'gani,
Makhoi khudingmak masā
masāgi leibākta chen'gani.

17 "Isrāyeldi chāithoklaba yāo
sanggugumbani;
Nongsāsingna mahākpu
tānthokle.
Ahānbada Āsiriyāgi ningthou-
na mahākpu mānghankhi;
Aroibada Bābilon'gi ningthou
Nebukādnejarna mahākki
sarusing thudekkhi."

18 Maram aduna lānmi tenggol-
singgi Jehobā, Isrāyelgi Isorna
asumna hāi,

"Yeng'u, eina Bābilon'gi
ningthou amasung
mahākki leibākpu cheirāk
pigani,
Eina Āsiriyāgi ningthoubu
cheirāk pikhibagumna.
19 Adubu eina Isrāyelbu amuk
hanna mahākki sanjā-
bungda pubirakkani,
Mahākna Kārmel chingda
amasung Bāsanda sajik
chāgani;
Aduga mahākki thawāi
Iphrāyim chingda ama-
sung Giliyadta penjagani.
20 Numitsing aduda, matam
aduda," Jehobāna hāi,
"Isrāyelgi ayol arān thigani,
adubu amata leiroi;
Aduga Jihudāgi pāpsing,
adubu makhoibu phangloi;
Maramdi eina khāktuna
thamliba makhoibu eina
ngākpigani."

21 "*Merāthāyim leibākki
māyokta, madugi māyok-
ta chatkhatlu,
†Pekodta leibasinggi māyokta;
Hātlu amasung makhoi-
bu maru phangna māng-
hallu," Jehobāna hāi,
"Eina na'ngonda yāthang
pikhiba pumnamakki
matung inna tou.
22 Leibāk aduda lān'gi
khonjen,
Aduga sāthina tumna māng-
bagi khonjen lei.
23 Mālem apumbagi nungthang
adu karamna kakkhiba
amasung kāikhiba!
Jātisinggi marakta karamna
Bābilon māng tākkhiba!
24 He Bābilon, eina nahākki-
damak lāng thākle ama-
sung nahākpu phāre,
Nahākna thousākhide;
Nahākpu phangle
amasung phāre,
Maramdi nahākna Jehobāga
muknare.
25 Jehobāna mahākki lān'gi
khutlāi thampham
hāngdokle,

50:15 2Ni 25:4; Ise 137:8; Jis 10:3; Jir 51:6,14; Hab 2:7-8; Pho 18:6
50:16 Jis 13:14; Jir 25:38; 51:9
50:17 Leb 26:33; Mas 24:8; 2Wā 4:27; 2Ni 15:29; 24:1,17; Jir 5:17; 51:34; Tng 3:4
50:18 Jis 10:12; Ijk 31:3; Jep 2:13
50:19 Jir 31:5, 10,14; Ijk 34:13; Mik 7:14; Jek 10:10
50:20 Mei 45:7; Ise 7:3; 103:12; Jis 38:17; Ijk 33:16; Mik 7:18; Jek 3:4,9; Rom 9:27
50:21 Ijk 23:23
50:22 Jir 4:19-21; 51:54-56
50:23 Jis 10:5; 14:16; Jir 51:25
50:24 Job 9:4; 40:2,9; Jir 51:12,31
50:25 Jis 13:5; Jir 51:25,55

* **50:21** *Merāthāyim*: arthadi "phattaba ani longba"
† **50:21** *Pekod*: arthadi "dandi piba"

Mahākki mei houna sāobagi
lān'gi khutlāising
puthokle;
Maramdi masi lānmi tenggol-
singgi Ibungo Jehobāgi
thabakni,
Kāldi machāsinggi leibākta.
26Aroiba ngamkheidagi
mahākki māyokta lāk'u,
Mahākki pukeising
hāngdok'u;
Mahei marong mapeigumna
mahākpu peikhatlu,
Mahākpu tumna mānghallu;
Mahākkini hāiba kari amata
khākkanu.
27Mahākki sallābasing hātlu,
Makhoi adu hātnaba mapham-
da chatsanu.
Makhoida awābanida!
Maramdi makhoigi numit-
sing, makhoigi cheirāk
pibagi matam lāk'i.

28"Bābilon'gi leibāktа-
gi chenkhiba amasung
nānthokkhiba makhoigi
khonjenna,
Siyonda lāothok'i eikhoi-
gi Isor Jehobāgi laman
khumba,
Mahākki ningnasanggidamak
laman khumba.

29"Ten kāppasingbu punna
Bābilon'gi māyokta kou.
Ten kāppa nakhoi pumna-
makna mahākki akoibada
lānsang sāo;
Mi amata nānthok'han'ganu.
Mahākki thabak matung inna
ma'ngonda hallu;
Mahākna toukhiba pumna-
makki matung inna
ma'ngonda tou;
Maramdi mahākna Jehobāgi
māyokta lamhelle,
Israyelgi asengba Ibungogi
māyokta.

50:26
Jis 14:22-23; Jir 50:10; 51:11
50:27
Job 18:20; Ise 68:30; Jis 30:25; Jir 51:6
50:28
2Ni 24:13; Jis 48:20; Jir 51:13
50:29
2Wā 32:41; Ise 78:41; Jis 14:13-14; 41:20; Ijk 35:11; Dān 5:23; Obā 1:15

50:30
Jis 13:18; Jir 9:21; 18:21; 49:26; 51:4
50:31
Jir 21:13; Pho 18:7-8
50:32
Ise 20:8; 119:21; Jir 49:27; Āmo 5:2
50:33
Jis 14:17; 58:6
50:34
Kho 6:6; Job 19:25; Ise 119:154; Jis 14:7; 49:25; Jir 31:35; Tng 3:58
50:35
Jis 45:1; Jir 47:6; Dān 5:7

30Maram aduna mahāk-
ki nahāronsing lamjāoda
tugani,
Mahākki lānmi pumnamak
numit aduda hāttokkani,"
Jehobāna hāi.
31"Yeng'u, eina nahākki
māyokta lei,
He lamhenba!" Ibungo lānmi
tenggolsinggi Jehobāna hāi,
"Maramdi nahākki numit lākle,
Eina nahākpu cheirāk
pinabagi matam.

32"Aduga khwāidagi lamhenba
adu khudi thiduna tugani,
Kanā amatana mahākpu
hougatpiroi;
Aduga eina mahākki sahar-
singda mei chugani,
Maduna mahākki akoi-
bada leiba pumnamak
chākthokkani."

33Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,

"Israyel machāsing ama-
sung Jihudā machāsingbu
punna ot-neikhi,
Makhoibu lānphā oina
pukhiba pumnamak-
na makhoibu cheksinna
phāduna thamkhi;
Makhoina makhoibu
chat'hankhide.
34Makhoigi Handokpiba
Mapudi akanbani,
Lānmi tenggolsinggi Jehobā
mahākki mingni;
Mahākna makhoigi
wāthok adugidamak
wāyetnabigani,
Mahākna leibāk aduda
ingthaba pibinaba,
Bābilonda leibasingbu
tapthana leitanaba.

35"Kāldi machāsinggi

māyokta thāngsāng lei,"
Jehobāna hāi,
"Bābilonda leibasinggi
māyokta,
Mahākki a'ngam athousing-
gi māyokta amasung
mahākki asingba misinggi
māyokta.
36Chumdaba wā tākthok-
pa misinggi māyokta
thāngsāng lei,
Aduga makhoi apangba
oirakkani!
Mahākki akanba nipāsinggi
māyokta thāngsāng lei,
Aduga makhoibu
mānghan'gani.
37Makhoigi sagolsinggi
māyokta,
Makhoigi sagol gārisinggi
māyokta,
Mahākki mayāida leiba jāt
tinnadabana pokpa mi
pumnamakki māyokta
thāngsāng lei,
Makhoi nupisinggumna
oirakkani.
Mahākki pukeisinggi māyok-
ta thāngsāng lei,
Aduga makhoibu munduna
lougani.
38Mahākki isinggi mathakta
ikang thokle,
Aduga makhoi adu kanggani.
Maramdi masi ahakpa murti-
singgi leibākni,
Makhoi lāi murtisingda ngāore.

39"Maram aduna leikang-
lāgi sāsingna ithatsing-
da leiba lamhuisingga
leiminnagani,
Maduda ut ucheksing leigani.
Aduga madu matam pumna-
makki oina khundāraroi,
Maduda miron amadagi
miron amada mi leiraroi.
40Isorna Sodom amasung
Gomorā,

50:36
Jir 49:22; 51:30,32
50:37
Jis 19:16; 45:3
50:38
Ise 137:1; Jir 51:36
50:39
Ise 74:14; Jis 13:19-22; Jir 51:37; Pho 18:2
50:40
Mei 19:24; Jir 51:62; Māt 10:15

50:41
Jir 13:4, 17; 51:27
50:42
Job 30:21; Jis 5:30; 13:18; 47:1
50:43
Jir 6:22-24; 47:3
50:44
Mas 16:5; Job 41:10; Jis 46:9; Jir 12:5; 49:19

Makhoigi thangnaba sahar-
sing mathak makhā
onthokpagumna,"
Jehobāna hāi,
"Kanā amata mapham aduda
leiraroi,
Ma'ngonda migi machā amata
leiraroi.

41"Yeng'u, awānglomdagi
miyām ama lākkani,
Achouba jāti ama amasung
ningthou mayām ama
Mālemgi aroiba ngamkhei-
singdagi hourakkani.
42Makhoina lirung amasung
tā pāigani,
Makhoi nungsiheitabani ama-
sung chānbiba utloi,
Makhoina samudragumna lāo
khonggani;
Makhoina sagolsing thougani,
Lān soknaba mi amagumna
lepkani,
Nahākki māyokta, he
Bābilon'gi ni'ngon.

43"Bābilon'gi ningthouna
makhoigi pāo tābada,
Mahākki khut chokthakhi;
Ma'ngonda awāba phāokhi,
Nāoyeknaribi nupi amagumna
ma'ngonda anāba phāokhi.

44"Yeng'u, mahākna nongsā
amagumna Jordān
turen'gi mongsongdagi
kākhatlakkani
Tattana ising leiba
sanjābungda.
Adubu khudakta eina
makhoibu ma'ngondagi
chenhan'gani.
Aduga eina mahākki mathak-
ta hāpkadaba khan'gatpa
mi adu kanāno?
Maramdi eiga mānnaba kanāno?
Aduga kanāna eingonda
matam lepkani?

Aduga eigi māngda lepkadaba
yāosenba adu kanāno?”

45Maram aduna mahākna
Bābilon'gi māyokta lou-
khiba Jehobāgi pāotāk,
Kāldi machāsinggi leibāk-
ki māyokta leppa
mahākki thourāngsing,
nakhoina tāo.
Soidanamak yāo sanggu-
gi maraktagi apikpa
yāosingbu makhoina
chingduna pukhigani;
Soidanamak mahākna
makhoigi sanjābung adu
makhoiga konnana māng
tāk'han'gani.
46Bābilon lousinbagi khonjen-
na mālem nikle,
Aduga jātisinggi marakta
kappa tāre.

Bābilon Wāyenba

51 Jehobāna asumna hāi,
“Yeng'u, eina Bābilon'gi
māyokta hourakkani,
*Leb-Kāmāigi misinggi
māyokta,
Māng tāk'hanba nungsit ama
sit'han'gani.
2Aduga Bābilonda humāi
humbasingbu thāgani,
Makhoina mahākpu humgani,
mahākki leibāk ihāng
hānghan'gani;
Maramdi khudongthibagi
numitta
Makhoina mahākki māyokta
ikoi koina leigani.

3“Ten kāppa mina lirungda
tengga thongdasanu,
Hakkan-phurit litlaga mahāk
lep'han'ganu,

50:45 Ise 33:11; Jis 48:14
50:46 Wāy 5:4; Jir 49:21; Pho 18:9-10
51:1 Jis 13:17; Jir 25:12
51:2 Jis 13:5, 9; 41:16; Māt 3:12
51:3 Jir 46:4; 50:29

51:4 Jis 13:15, 18; 14:19; Jir 49:26; 50:30,37
51:5 Leb 26:44; Jis 54:6-8; Hos 4:1
51:6 Mas 16:26; 2Wā 32:35; Job 21:19; Jis 1:24; 48:20; Jir 50:27; Tng 3:64; Pho 18:4
51:7 Jis 51:22; Pho 14:8-10
51:8 Jis 14:15; Jir 46:11; Pho 14:8
51:9 Jis 13:14; Jir 46:16; Pho 18:4-5

Aduga mahākki nahāronsing-
bu nakhoina khākkanu;
Nakhoina mahākki lānmi
tenggol pumnamak tumna
mānghallu.
4Hātkhrabasing adu Kāldi
machāsinggi leibākta,
Phāoreng lengkhraba makhoi
adu mahākki lamjāosing-
da tāgani.
5Isrāyel amasung Jihudābu
thādokpide,
Mahākki Isor, lānmi tenggol-
singgi Jehobāna,
Makhoigi leibāk adu Isrāyelgi
asengba Ibungo adugi
māyokta marānna pik
thallabasu.

6“Bābilon'gi mayāidagi
chenthok'u,
Mi khudingna masā masāgi
punsi kanjasanu!
Mahākki ayol arān'gi maramna
mahākpu mānghan'ganu,
Maramdi masi Jehobāna
laman khumba matamni;
Mahākna ma'ngonda mahāk-
ki phanggadaba adu
hanbigani.
7Bābilon asi Jehobāgi khutta
sanāgi tenggotni,
Mālem apumba yu ngāohalle;
Jātisingna mahākki yu thakle;
Maram aduna jātising ngāore.
8Khanghoudana Bābilon ture
amasung māng tākle;
Mahākkidamak lāokhong'u!
Mahākki anāba adugidamak
molom lou;
Adu oirabadi mahāk phaba yāi.

9“Eikhoina Bābilon phahal-
lamba yābani,
Adubu mahāk phaba leitre;
Mahākpu thādoklo amasung
eikhoi khudingna māgi
māgi leibākta chatsi;
Maramdi mahākki wāyen

* **51:1** *Leb-Kamāi*: arthadi “eigi māyok-
ta hourakpasinggi marakta” Bābilon'gi
karemnaba minggou.

atiyā youre, nongdon
pakna kākhatkhre.
10Jehobāna eikhoigi dharma-
chenba phongdokle,
Lāk'u, eikhoigi Isor Jehobāgi
thabak adu Siyonda
lāothoksi.

11"Tenjeising adu langhallu!
Chunggoising khomjillu!
Jehobāna Midigi ningthousing-
gi pukning thougat'halli.
Maramdi mahākki thourāng
asi Bābilon'gi māyokta
madubu mānghannabani,
Masi Jehobāna laman
khumbani,
Mahākki ningnasanggidamak
laman khumbani.

12"Bābilon'gi chekpalsingda
phirān yungkhatlu;
Ngāklibasinggi pānggal
kankhat'hallu,
Santrising thammu,
Lonna lāndānaba sem sāo.
Maramdi Jehobāna thourāng
toukhiba adu toure,
Mahākna Bābilonda leiba-
singgi māyokta
hāikhrabasing adu.
13Ising mayāmgi mathakta
leiriba nahāk,
Naran nathum marāng
kāina leire,
Nahākki aroiba amasung
nahākki karāmbagi
chānggi aroiba lākle.
14Lānmi tenggolsing-
gi Jehobā masāmakna
wāsaktuna hāi:
Soidana eina nahākpu
koujenggumna mising pik
thanhan'gani,
Makhoina nahākki māyokta
lāogani.

15"Mahākna mahākki pāng-
ganna mālembu sembikhi,
Mahākna mahākki lousingna
tāibangpānbu lingkhatkhi,
Mahākki wākhal tābana atiyā
sandokkhi.
16Mahākna makhonjel
thok'hanbada atiyā nong-
donda ising mayām lei,
Mahākna mālemgi aroiba-
singdagi ising manin
kākhat'halli;
Mahākna nonggi marakta
nongthāng kup'halli,
Mahākki pukeisingdagi
nungsit puthoklak'i.
17Mi khudingmak masā-
gi khangjabagi wākhal
tāba leite;
Ahakpa murti aduna sanā
sāba khudingbu ikāihalli,
Maramdi mahākki aheiba
murti asi chumdabani,
Makhoida nungsā sor
honba leite.
18Makhoi arembani amasung
arānbasinggi thabakni;
Makhoibu cheirāk piba matam-
da makhoi mānggani.
19Jākobki sarukti makhoiga
mānnaba natte;
Maramdi pot pumnamakpu
sembibadi mahākni,
Isrāyeldi mahākki phangpham
thokpa *cheini;
Mahākki mamingdi lānmi
tenggolsinggi Jehobā.

20"Nahākti eigi lān'gi singjang
amasung lān'gi khutsu
khutlāini;
Maramdi nahākpu sijinnaduna
jātisingbu eina machet
machet tāna thugāigani;
Nahākpu sijinnaduna
ningthou leibāksingbu
eina mānghan'gani;
21Nahākpu sijinnaduna sagol
amasung maduda tongba

51:10 Ise 37:6; 64:9; Jis 40:2; Mik 7:9
51:11 Leb 26:25; Jis 13:3; 21:5; 41:2; Jir 50:9, 28,45
51:12 2Sa 18:24; Ise 33:11; Jir 50:24; Ijk 33:2
51:13 Jis 45:3; Jir 50:38; Ijk 22:27; Hab 2:9
51:14 Mei 22:16; Jir 50:15; Āmo 6:8; 7:1-2; Nāh 3:15
51:15 Mei 1:1; Ise 104:2, 24; 136:5
51:16 2Wā 28:12; Job 28:26; Ise 18:11-13; 135:7; Jon 1:4
51:17 Jis 44:20; Hab 2:18-19
51:18 Jir 18:15
51:19 Kho 34:9; Ise 119:57
51:20 Job 34:23-24; Jis 10:5; 45:1; Mik 4:13; Jek 9:13
51:21 Kho 15:1; Jis 43:17; Jir 50:37

* **51:19** *chei*: Salāibu khanghalli

eina machet machet
thugāigani;
Nahākpu sijinnaduna sagol
gāri amasung madu-
da tongba eina machet
machet thugāigani;
22Nahākpu sijinnaduna nipā
amasung nupi eina machet
machet thugāigani;
Nahākpu sijinnaduna
ahan amasung nahā
eina machet machet
thugāigani;
Nahākpu sijinnaduna pākhang
amasung leisābi eina
machet machet thugāigani;
23Nahākpu sijinnaduna
yāosenba amasung
mahākki yāo sanggu eina
machet machet thugāigani;
Nahākpu sijinnaduna loumi
amasung mahāk-
ki sallābasinggi potpu
eina machet machet
thugāigani;
Nahākpu sijinnaduna
luchingbasing amasung
leingākpasing eina machet
machet thugāigani.

24"Eina Bābilon ama-
sung Kāldida leiba
pumnamakta,
Makhoina nahākki namāng-
da Siyonda toukhiba
phattaba thabaksing adu
hanbigani," Jehobāna hāi.

25"Yeng'u, he mānghanba
ching,
Eina nahākki māyokta lei,
Nahākna mālem apumba
mānghalli," Jehobāna hāi,
"Aduga eina nahākki māyokta
eigi khut tingthokkani,
Nungsingdagi nahākpu eina
onthahan'gani,
Aduga eina nahākpu chāklaba
ching oihan'gani.

51:22
2It 36:17;
Jis 13:17-18
51:24
2Wā 32:41;
Jis 45:1;
Tng 3:64
51:25
Kho 3:20;
Jir 50:23;
Jek 4:7

51:26
Jis
13:19-22;
28:13-16;
Jir 25:12
51:27
Mei 8:4;
10:3; Jis
13:2; Jir
25:14
51:29
Wāy 5:4;
Ise 33:11;
Jis 13:20;
Jir 48:9
51:30
Jis 19:16;
45:2; 47:14;
Jir 50:36

26Aduga makhoina
na'ngondagi chithek-
ki nung oinaba nung ama
phāoba louraroi,
Yumphamgi nungsu louraroi,
Adubu nahāk matam pumna-
makki oina mānghalla-
gani," Jehobāna hāi.

27Leibāk aduda nakhoina
phirān yungkhatlu,
Jātisinggi marakta pere
khong'u!
Mahākki māyokta jātising
thourāng tou,
Mahākki māyokta ningthou
leibāksing punna kou:
Arārāt, Minni amasung
Āskināj,
Mahākki māyokta lānjingba
ama hāppu;
Sagolsingna yuganba
koujengsinggi matougum-
na lāksanu.
28Mahākki māyokta jātising
thourāng tou,
Midigi ningthousing,
Makhoigi luchingbasing ama-
sung makhoi pumnamak-
ki leingākpasing,
Makhoigi makhāda leiba
leibāk pumnamak.
29Aduga leibāk adu nikkani
amasung awāba oigani;
Maramdi Jehobāgi aningba
pumnamak Bābilon'gi
māyokta pāngthokkani,
Bābilon'gi leibāk asi mi
tādaba makhei māng
tāk'hannabani.
30Bābilon'gi akanba
lānmisingna lān
soknaba tokle,
Makhoina makhoigi lānban-
singda lengdana leire;
Makhoigi pānggal leitre,
Makhoi nupisinggum oire;
Makhoina mahākki leipham-
sing mei thādokle,

Mahākki thongjāogi pourol-
sing thudekle.
31Chithi puba mi amana
atoppa amabu unaba
chen'gani,
Aduga pāo puba mi amana
atoppa amabu unaba
chen'gani,
Bābilon'gi ningthouda mahāk-
ki sahar pumnamak
loukhre hāiba utnaba;
32Lānthoknaba maphamsing
loukhre,
Makhoina singnāng houba
maphamsing mei thākhre,
Lānmising kiduna nikle.

33Isrāyelgi Isor, lānmi tenggol-
singgi Jehobāna asumna hāi:

"Bābilon'gi machānupi-
di mahei marong
yeithaphamgumbani
Mahākpu yeithagadaba
matamda;
Adum oinamak matam khara
leiraga
Mahākki mahei marong
lokkadaba matam adu
lākkani."

34"Bābilon'gi ningthou
Nebukādnejarna eibu
yotsille,
Mahākna eibu thugāire,
Mahākna eibu ahāngba pātra
oihalle,
Mahākna eibu chinglāigumna
yotsille,
Mahākna mapuk eigi ahāoba
sarukna thanhalle,
Mahākna eibu othokle.
35Eingonda amasung eigi hak-
chāngda toukhiba hingsā
adu Bābilon'gi mathakta
tāsanu,"
Siyonda leiba misingna
hāigani;
"Kāldi leibākta leibasinggi
mathakta eigi ee tāsanu!"
Jerusālemna hāigani.

36Maram aduna Jehobāna
asumna hāi,

"Yeng'u, eina nahākki
wāpham adu yetnagani
amasung nahākkidamak
laman khumgani;
Eina mahākki samudra
kanghan'gani ama-
sung mahākki iphutsing
kanghan'gani.
37Bābilon asi amāngbagi mapei,
Lamhuisinggi leipham,
Ngaknapham, is is hāinapham,
Mi amata tādaba oigani.
38Makhoina kāngdong
phāraba nongsāgum
punna khonggani;
Makhoina nongsā machāsing-
gumna nganggani.

39"Makhoina phamdinnaning-
ba matamda eina makhoi-
gi yugi chākkhāngba
semgani,
Makhoina harāona nok-
khenaba eina makhoibu
yu ngāohan'gani,
Madugi matungda makhoi
matam chuppada
tumkhun hunna tumgani,
hougatloi," Jehobāna hāi.
40"Eina makhoibu yāo machā-
singgum sā hātphamda
purakkani,
Yāo lābasingga hāmeng lāba-
singgi matougum.

41"Karamna *Sesāk
lousinkhiba!
Mālem apumbagi thāgat-
naba mahāk adu karamna
phākhiba!
Jātisinggi marakta Bābilon

51:31 2Sa 18:19-31; Jir 50:2; Dān 5:30
51:32 Jis 47:14; Jir 50:36
51:33 Jis 13:22; 17:5; 21:10; 47:1
51:34 Leb 18:25; Jir 50:17; Hos 8:8
51:35 Ise 137:8; Joy 3:19; Hab 2:17
51:36 Ise 140:12; Jis 11:15; Jir 50:38; Tng 3:58; Rom 12:19
51:37 Jis 13:22; Jir 50:13, 39; Māl 2:9; Pho 18:2
51:38 Jis 5:29; Jir 2:15
51:39 Ise 13:3; Jis 21:5; Jir 50:24
51:40 Jir 50:27; Ijk 39:18
51:41 Jis 13:19; Jir 25:26; 50:13

* 51:41 *Seṣāk*: Bābilon

karamna akibagi sakpham
oirakliba!

42"Bābilon'gi mathakta
samudra kākhatle,
Madugi ithak-ipom mayāmna
mahākpu kupsille.
43Mahākki saharsingdi
māng tākpa,
Akangba leibāk amasung
lamhāng,
Mi kanā amata leitaba leibāk,
Migi machā amatana madugi
manākta chatthok chatsin
toudaba mapham oire.
44Eina Bābilonda *Bel cheirāk
pigani,
Mahākna yotsinkhiba adu
eina mahākki machindagi
puthoklakkani;
Aduga jātisingna punna
mahākki maphamda
amuk hanna chellaroi;
Hoi, Bābilon'gi chekpal
kinthagani.

45"Eigi mising, mahākki
manungdagi chatthok'u!
Mi khudingna masāgi punsi
Jehobāgi mei houna
sāobadagi kanjasanu.
46Nakhoigi pukning
hanthaganu,
Leibāk aduda tāgadaba
pāoninkhon adu nakhoi
kiganu
Chahi amada pāoninkhon
ama lākkani,
Atoppa chahida pāoninkhon
ama lākkani,
Leibāk aduda hingsā leigani,
Leingākpa amagi māyokta
leingākpa,
47Maram aduna yeng'u,
numitsing adu lāk'i,
Eina Bābilon'gi ahakpa murti-
singbu cheirāk pigani;

51:42
Ise 18:4;
Jis 8:7
51:43
Jis 13:20;
21:1
51:44
Jis 21:9;
46:1; Jir
50:15
51:45
Ise 76:10;
Jis 48:20
51:46
2Ni 19:7;
Jir 46:27
51:47
Jis 46:1-2;
Jir 27:7;
50:12

51:48
Ise 149:2;
Jis 41:25;
Pho 18:20
51:49
Ise 137:8
51:50
2Wā
4:29-31;
Ise 137:6;
Jir 23:23;
44:28
51:51
Ise
44:13-16;
Tng 1:10
51:52
Jir 50:38

Mahākki leibāk apumba
ikāiba nanggani,
Mahākki hātkhraba mi
pumnamak mahākki
manungda tāgani.
48Adudagi atiyā nongdon,
mālem amasung maduda
leiba pumnamakna
Bābilon'gi mathakta harāona
lāogani;
Maramdi mahākki mapham-
da awānglomdagi māng
tāk'hanba mising lāk-
kani," Jehobāna hāi.

49Bābilonna Isrāyelgi
hātkhrabasingbu
tuhanbagumna,
Mālem pumnamakki asiba-
singbu Bābilonda
tuhan'gani.
50Thāngsāngdagi nānthoklaba
nakhoi,
Chatthokkhro! Leptuna
leiganu!
Athāppadagi Jehobābu
ningsing'u,
Jerusālembu napukningda
khallu.

51Eikhoi ikāiba nangle,
Maramdi eikhoibu thina
cheiba adu eikhoina tāre.
Ikāibana eikhoigi māi
kupsille,
Maramdi mireibāk machā-
singna Jehobāgi yumgi
asengba maphamsingda
changle.

52"Maram aduna yeng'u,
numitsing adu lāk'i,"
Jehobāna hāi,
"Eina mahākki ahakpa
murtisingbu cheirāk
pigani,
Asok apanbasingna mahāk-
ki leibāk apumbada
nāhegani.

* **51:44** *Bel*: Bābilon'gi lāi.

53Bābilonna atiyā pakna
wāngba tārabasu,
Mahākki awāngba lānban
adu mapānggal
kankhat'hallabasu,
Eingondagi māng
tāk'hanbasingna mahāk-
ki maphamda lākkani,"
Jehobāna hāi.

54Bābilondagi kappagi
khonjen,
Kāldi machāsinggi leibākta-
gi sāthina tumna māngba
ama lāk'i.

55Maramdi Jehobāna
Bābilonbu māng tāk'halle,
Ma'ngondagi ahouba khonjen
tuminna leihalle,
Mahākki ithak ipomna
achouba isinggi
makhon'gumna thok'halle,
Makhoigi ahouba khonjen
aduna hāidok'i.

56Maramdi māng
tāk'hanbasingna mahākki
māyokta,
Bābilon'gi māyokta lāk'i,
Mahākki akanba lānmising
phāre,
Makhoi amamamgi lirung
thudekle;
Maramdi laman khumbiga-
daba Isordi Jehobāni,
Mahākna soidana han'gani.

57"Eina mahākki a'ngam
athousing amasung
Mahākki asingba mising yu
ngāohan'gani,
Mahākki luchingbasing,
mahākki leingākpasing
amasung mahākki akanba
lānmising;
Makhoina matam chuppa
tumkhun hunna tumgani,
Hougatlaroi," ningthouna hāi,
Mahākki mamingdi lānmi
tenggolsinggi Jehobā.

58Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi:

"Bābilon'gi pāklaba chekpal-
sing loina thugāigani,
Mahākki awāngba thongjāo-
sing mei thādokkani;
Misingna arembada thabak
nomgani,
Aduga jātisingsu meigi
mamāngda,
Makhoi masāmak
chokthagani."

51:53
Mei 11:4; Jis 14:13-14; Jir 49:16
51:54
Job 24:12; Jir 50:22
51:55
Ise 18:4
51:56
Mei 4:24; 2Wā 32:41; Ise 46:9; 94:1-2; Hab 2:8
51:57
Job 5:13; Ise 76:5; Jis 6:5; 21:5
51:58
Jis 47:13-14; Hab 2:13
51:59
Jir 28:1; 32:12; 36:4; 52:1
51:60
Kho 17:14; Jir 30:2-3; 36:2,4,32
51:62
Jis 13:20; Jir 9:11
51:63
Mei 2:14
51:64
Job 31:40; Ijk 26:21; Pho 18:21

Jiremiyāgi Yāthang

59Māhseyāgi machānipā, Neriyāgi machānipā Serāyāda wā tākthokpa Jiremiyāna yāthang pikhiba wā asi, Jihudāgi ningthou Jedekiyāna pānba marisuba chahida, Jedekiyāga loinana Serāyāna Bābilonda chatpa matamdani. Serāyādi potthāpham pānnaba oirammi. **60**Aduna Jiremiyāna Bābilon'gi mathakta lākkadaba awāba pumnamak, hāibadi Bābilon'gi māyokta ikhiba pumnamak adu lāirik amada isinkhi. **61**Jiremiyāna Serāyāda hāikhi, "Nahākna Bābilonda lākpada, nahākna madu ugani amasung wāhei pumnamak lāona pāgani. **62**Adudagi nahākna hāigani, 'He Jehobā, nahākna sahar asigi māyokta madubu mānghannaba hāidokkhre, aduna maduda mi oirabasu sā oirabasu kanā amata leiroi, adubu madu matam pumnamakki oina itāk tākkani.' **63**Nahākna lāirik asi pāba loiraga maduda nung ama kisinduna Iuphretis turenda langthakho. **64**Aduga nahākna hāigani, 'Asumna Bābilon lupkani. Eina ma'ngonda purakkadaba phattaba adudagi mahāk hougatloi; makhoi chokthagani.' " Asi phāoba Jiremiyāgi wāsingni.

Jerusālem Tuba

52 Jedekiyāna ningthou oiba matamda masāgi chahi kunmāthoi surammi. Mahākna Jerusālemda chahi tarāmāthoi pānkhi. Mahākki mamāgi mamingdi Libnāda leiba Jiremiyāgi machānupi Hamutāl kou'i. 2Jehoyākimna touba pumnamak adugi matung inna mahāknasu Jehobāgi mityengda phattaba toukhi. 3Jehobāna sāobagi maramna Jerusālem amasung Jihudāda masi thokkhi, mahākna makhoibu mahākki māngdagi tānthoktriba phāoba pumnamak asi thokkhi. Matam aduda Jedekiyāna Bābilon'gi ningthougi māyokta houkhi.

4Mahākna pānba māpansuba chahigi tarāsuba thāda, thā asigi tarānisuba numitta, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna mahākki lānmi pumnamakka Jerusālemgi māyokta lāktuna madugi akoibada lānsang khankhi; aduga makhoina madugi akoibada lānban sākhi. 5Aduna ningthou Jedekiyāna pānba tarāmāthoisuba chahi phāoba sahar adu lānggoi chankhi. 6Aduga marisuba thāgi, thāgi māpansuba numitta sahar aduda sāthina chāk tānglammi, maram aduna leibāk adugi misinggi chānaba leiramde. 7Adudagi sahargi chekpal adu thugāiduna lānmi pumnamak chenthoklammi. Aduga makhoina ningthougi ingkhol manākta, chekpal anigi marakta leiba thongjāoda ahinggi matamda sahar adudagi chatthokkhi. Kāldi machāsingna sahargi akoibada leirammi, aduga makhoina Arābā tāba lambida chatkhi.

8Adubu Kāldi machāsinggi lānmisingna ningthougi tungda tānnakhi, aduga makhoina Jerikogi tampākta Jedekiyābu phākhi. Aduga mahākki lānmi pumnamak ma'ngondagi kāiduna chennakhi. 9Adudagi makhoina ningthoubu phāduna Hāmātki lamda Riblāda Bābilon'gi ningthougi manākta purakkhi. Mahākna mapham aduda mahākki mathakta wāyen lāothokkhi. 10Aduga Bābilon'gi ningthouna Jedekiyāgi māngda mahākki machānipāsingbu hātkhi; mahākna Jihudāgi a'ngam athou pumnamaksu Riblāda hātkhi. 11Adudagi mahākna Jedekiyāgi mamit kotthokkhi; Bābilon'gi ningthouna mahākpu yotlhing phalāngna pullaga Bābilonda pukhi, aduga mahākpu keisumsangda mahākna siba numit adu phāoba thamkhi.

12Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna pānba tarāmāpansuba chahigi, mangāsuba thāgi, thāgi tarānisuba numitta Bābilon'gi ningthoubu thougal toukhiba ngāk-senbasinggi makok Nebujaradānna Jerusālemda lākkhi. 13Mahākna Jehobāgi yum mei thādokkhi. Aduga mahākna ningthougi sanggāising, Jerusālemgi yum pumnamak, hāibadi achouba misinggi yum pumnamak mei thādokkhi. 14Ngāk-senbasinggi makoksingga leiminnariba Kāldi machāsinggi lānmi pumnamakna Jerusālemgi akoibada leiriba chekpalsing adu thugāikhi. 15Adudagi ngāk-senbasinggi makok Nebujaradānna misingdagi lāiraba khara, saharda leihouba misingdagi lemhouba mi khara, aduga chatthokkhibasing, hāibadi Bābilon ningthougi michang oikhrabasing amasung leihouba khut-sā heibasing lānphā oina pukhi. 16Adubu ngāk-senbasinggi makok Nebujaradānna leibāk adugi lāirabasingdagi kharabu angur ingkhol koinaba amasung loumising oina thanammi. 17Jehobāgi yumda leiba pithrāigi yumbising amasung Jehobāgi yumda leiba makhongsing amasung pithrāigi samudra adu Kāldi

52:1 Jos 10:29; 2Ni 8:22; 24:17
52:2 1Ni 14:22; 2Ni 24:19; 2It 36:12; Jir 36:30
52:3 Mei 4:14; Kho 33:15; 2It 36:13; Jis 3:1; Ijk 17:12-16
52:4 Jir 6:6; 34:1; Ijk 24:1-2; Jek 8:19
52:6 Leb 26:26; Jis 3:1; Tng 1:11
52:7 2Ni 25:4; Jir 39:4-7; 51:32; Tng 4:19
52:9 Mas 13:21; 34:11; Jir 21:7
52:10 2Ni 25:7; Jir 22:30; 39:6
52:11 Jir 34:4; Ijk 12:13
52:12 Jek 7:5
52:13 2Wā 13:16; 29:24; Ise 74:8; Tng 2:6; Mik 3:12
52:14 Neh 1:3; Tng 2:8
52:15 2Ni 25:1; Jir 38:19
52:16 2Ni 25:12; Jir 39:10; 40:6
52:17 1Ni 7:15, 27-37; Jir 27:19

machāsingna machet machet thugāiduna makhoigi pithrāi pumnamak Bābilonda pukhi. **18**Aduga makhoina pātrasing, belchāsing, chegapsing, ising khiknaba tenggotsing, khābeising amasung purohitsingna thougal touriba pithrāigi pātra pumnamaksu pukhi. **19**Aduga ising pātrasing, meitāl punaba pātrasing, tenggotsing, pātrasing, thāomei makhongsing, khābeising amasung apikpa tenggotsing, aphaba sanā amasung aphaba lupā, ngāksenbagi makok aduna pukhi. **20**Yumbi ani, samudra ama amasung pithrāigi thampham makhāda pithrāigi sallāba tarānithoi asi ningthou Solomonna Jehobāgi yumgidamak sākhibani. Pithrāigi pātrasing onba ngamdaba makhei leirammi. **21**Yumbisinggi maramda, yumbi amagi awāngbadi *khudup tarānipānni. Aduga khudup tarānithoina madu kollammi. Khudon mari thārammi amasung manung horammi. **22**Yumbi adugi mathakta pithrāigi mathon ama leirammi; aduga mathon amagi awāngbadi khudup mangā oirammi. Mathon adugi akoibada leitenglaba kaphoising leirammi; pumnamak pithrāigini. Anisuba yumbi adusu kaphoisingsu masigi matougumna oirammi. **23**Aduga māigei amada kaphoi mariphutarātaruk leirammi. Aduga leitenglaba mathak akoibada leiba kaphoi chāma leirammi.

Lānphā Oina Puba

24Aduga ngāk-senbagi makok aduna athoiba purohit Serāyā, anisuba purohit Jephāniyā amasung thong'ngākpa ahumbu pukhi. **25**Mahākna lānmising yengsinba pheidā♦ ama sahardagi lourammi; sahargi manungda phamba ningthouga yāmna naknaba misingdagi nipā taret, leibāk adugi misinggi ming isilliba lānmisinggi lāirik iba makok, sahargi manungda phangba leibāk adugi misinggi nipā humphu mahākna lourammi. **26**Ngāk-senbasinggi makok Nebujaradānna mising asi louduna Riblāda Bābilon'gi ningthougi manākta purakkhi. **27**Adudagi Bābilon'gi ningthouna makhoibu khut thāduna makhoibu Hāmātki lamda, Riblāda hātkhi. Asumna Jihudābu masāgi leibāktagi lānphā oina pukhi. **28**Makhoi asi Nebukādnejarna lānphā oina pukhiba misingni. Taretsuba chahida Jihudi lising ahumga kunhumdoi pukhi. **29**Nebukādnejarna pānba tarānipānsuba chahida mahākna Jerusālemdagi mi chanipān kunthrānithoi lānphā oina pukhi. **30**Nebukādnejarna pānba kunhumdoisuba chahida ngāk-senbasinggi makok Nebujaradānna Jihudi chātaret niphumangā lānphā oina pukhi. Mi pumnamakna lising mari chātaruk oirammi.

Jehoyākinbu Thādokpa

31Jihudāgi ningthou Jehoyākinna lānphā oiba kunthrātaretsuba chahigi tarānithoisuba thāgi, kunmangāsuba numitta, Bābilon'gi ningthou Ibhil-Merodākna pānba ahānba chahida Jihudāgi ningthou Jehoyākinbu keisumsangdagi thādoktuna maning tamhankhi. **32**Mahākna ma'ngonda nungsina ngāngbiduna Bābilonda mahākka loinana leiba ningthousinggi phambāndagi mahākki phambānna henna wāngna thamlammi. **33**Aduna Jehoyākinna keisumsanggi phijon hongdoktuna mahākna mapunsi chuppa ningthougi māngda tattana tal chākhi. **34**Mahākki chānabagidamak, Bābilon'gi ningthouna ma'ngonda mahākki punsi chuppa mahākna sidri phāoba numit khudinggi tattana chānaba saruk tambikhi.

52:18 Kho 27:3; Mas 4:14; 1Ni 7:45
52:19 Kho 25:29; Leb 10:1; Mas 3:31; 4:7; Ejr 1:7; Dān 5:2
52:20 1Ni 7:25,47
52:21 1Ni 7:15
52:22 Kho 28:33; 1Ni 7:16
52:23 1Ni 7:20
52:24 2Ni 25:18; 1It 6:14; 9:19; Ejr 7:1; Jir 21:1; 29:25,29
52:25 Jir 36:10
52:27 Mas 34:11; Jir 20:4
52:28 2Wā 28:36; 2It 36:20; Neh 1:2
52:30 Jir 13:19; 43:3
52:31 2It 36:9
52:33 Mei 41:14, 42; 2Sa 9:7, 13; 1Ni 2:7
52:34 2Ni 25:27-30

* **52:21** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

TENGTHĀRON

A'iba: Jiremiyā
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 586
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 586

Lāirik asigi maming asi mamāng'ngeigi Rabbisingna thollamba ming amadagi lākkhibani. Masi houna kappagi amasung mi sibada tengthābagi artha chelli. Lāirik asida a'ibagi maming pande, adubu Khristana poktringei chahi 586 ta Jerusālem māng tāklaba matungda Jiremiyāna ibani hāiba uba phang'i. Tengthāron asida, wāyenbagi marida Jiremiyāna tākthokkhiba akuppa wā adu iduna lei. A'ibana lāirik asi Isrāyelgi leibāktagi lāpna leikhraba Jihudisinggidamak ibani.

Lāirik asida tengthābagi seireng mangākhak yāori. Pada 66 nā sāba ahumsuba seireng asi nattana Hibru mayekki masingga mānnana seireng khudingmak pada 22 nā sāi. Ahānba pandupna Jerusālembu lukhrābi amaga chāngdamnei. Anisuba pandupna sahar asibu tengthāribi ni'ngon amaga chāngdamnei. Ahumsuba pandupna awāba tāraba mi amagumna tāk'i. Marisuba pandupna Jerusālem māng tākpagi maramda utli. Aroiba pandupna Jerusālem amuk hanjinnabagidamak Jiremiyāna hāijabani.

Khrista poktringei chahi 586 ta Solomon'gi ningnasang thugāikhiba amasung Khristābda 70 da Herodki ningnasang māng tākkhiba numit adubu ningsingba oina cheksinna chatpa Jihudisingna lāirik apumba asi Jihudigi Ab (thawān) thāgi māpansuba numitta pānei.

.....

Jerusālem Māng Tākpa

1 Mina pik thallaba sahar asi
Karamna ichik chikna leiriba!
Mahākna karamna lukhrābi
amagum oirakliba!
Mahākna jātisinggi marakta
athoibi oirammi!
Leibāksinggi marakta machā
ibemma oirambi
Mahākna karamna mināi
oirakkhiba!

2Mahākna ahingda pukning
sokna kapli,
Mahākki makhajāida pirāng
sinthari;
Mahākki nungsiba pumnamakki marakta
Mahākpu themjinbinaba
mahākki kanā amata
leijade.
Mahākki matāroi pumnamakna mahākpu lounam toure;
Makhoi mahākki yeknabasing oire.

3Jihudā lānphā oina chatkhre,
Awā anāda amasung
mināi-nāithāngda;
Mahākna jātisinggi
marakta leiri,
Mahākna potthāba phangde;
Mahākpu ot-neiriba pumnamakna mahākki awābagi
marakta mahākpu phāre.

4Siyon'gi lambisingna tengthā
nā'oiri,
Maramdi lepkhiba chākkhāngbasingda kanā
amatana lākte;
Mahākki thongjāo pumnamak
māng tākle;
Mahākki purohitsingna
nāheri,
Mahākki asengbi leisābising
awā anā phangle,
Aduga mahāk mapukning
soktuna lei.

5Mahākki yeknabasingna
mapu oirakle,
Mahākki yeknabasingna
chāokhatli;

1:1 Leb 26:43; 1Ni 4:21; Jis 3:26; 47:8; Jir 42:2; Ijk 5:5
1:2 Jir 3:1; 4:30; 30:14
1:3 Kho 15:9; 2Wā 28:65; Jir 13:19
1:4 Ise 137:1; Jis 27:10; Joy 1:8-13
1:5 Ise 5:10; Jis 22:5; Jir 10:20; 30:15; Tng 2:17

Jehobāna mahākpu
awā anā pire
Mahākki langjaba yāmbagi
maramna
Mahākki machāsingna yekna-
bagi māngda lānphā oina
chatle.

6Siyon'gi ni'ngondagi masā-
gi matik ma'ngān pumna-
mak chatkhre;
Mahākki a'ngam athousingdi
sajik chāpham khangdaba
sajigum oire;
Aduga mahākpu tānnaba migi
māngda
Makhoina pānggal leitana
chelle.

7Jerusālemna masāgi awā
anāgi amasung masāgi
khudongthibagi numitta,
Mahākki mamāng'ngeigi
numitsingda leiramba
ningthijaba pumnamak
adu mahākna ningsingle.
Mahākki misingna yeknabagi
khutta tārabada,
Kanā amatana mahākpu
mateng pāngbide;
Yeknabasingna mahākpu
yenglaga mahākki māng
tākpa aduda noknare.

8Jerusālemna sāthina
pāp toure,
Maram aduna mahāk māngle.
Mahākpu ikāi khumnaramba
pumnamakna mahākpu
thou'oidre
Maramdi makhoina mahākki
maphi thokpa ure;
Hoi, mahākna nāheduna
matunglomda onthok'i.

9Mahākki amotpa
maphida teire;
Mahākna masāgi aroiba
matam ningsingde;

1:6 Leb 26:36
1:7 2Ni 14:26; Jir 37:7; Tng 4:17
1:8 Ise 6:6; 38:8; Jis 59:2-13; Jir 13:22,26
1:9 2Wā 32:28-29; Pāo 4:1; Jir 13:18; 16:7; Ijk 24:13

1:10 2Wā 23:3; Ise 74:7-8; 79:1; Jis 64:11; Jir 51:51
1:11 Jir 37:21; Tng 1:19; 2:12
1:12 Jis 10:4; 13:13; Jir 18:16; 30:24
1:13 Job 18:8; 30:30; Ise 102:3; Jir 44:6

Maram aduna mahāk
a'ngakpa phangna
leikhā tāre,
Mahākpu themjinbiba kanāsu
leikhide.
"He Jehobā, eigi awā anāsi
yengbiyu,
Maramdi yeknabasingna
masābu chāohanjare!"

10Yeknabasingna makhut
tingthokle,
Mahākki ningthijaba pot
pumnamakki mathakta;
Maramdi jātising aduna
mahākki asengba
maphamda changba adu
mahākna ure,
Makhoigi maramda nahākna
yāthang pikhi
Nahākki miyām tinnaba
marakta changloidabani.

11Mahākki mi pumnamakna
nāheri,
Makhoina chānaba tal thi;
Mathawāi kannaba makhoina
makhoigi ningthijaba pot-
sing adu chinjākkidamak
pikhre.
"He Jehobā, yengbiyu ama-
sung khanbiyu;
Maramdi ei kānnadaba oire."

12"Lambi chatliba nakhoi
pumnamak nakhoida masi
karisu nattrā?
Yeng'u, eigi awā anāga mān-
naba atei awāba leibrā
yeng'u,
Madu eigi ithakta purakle,
Jehobāna eibu wāhalle
Mahākki mei houna sāoba
numit aduda.

13"Mahākna mathaklomdagi
eigi sarusinggi manungda
mei thādare,
Maduna makhoibu namthare;

Mahākna eigi khonggidamak
lāng sandokle,
Mahākna eibu tung hanhalle.
Mahākna eibu changaknahalle
Numit chuppa sonthahalle.

14"Eigi langjabagi potpu
mahākki khutna punsille;
Makhoibu lonsille amasung
eigi ngakta thamle;
Mahākna eigi pānggal
sonthahalle;
Ibungona eibu makhoigi
khutta pire,
Makhoi adudagi ei hougatpa
ngamdre.

15"Ibungona eigi manung-
da leiba eigi akanba
mi pumnamakpu
khongnetnare;
Mahākna eigi māyokta miyām
tinnaba ama koure
Eigi nahāronsingbu
netkhāinaba;
Angur mahi sumbagumna
Ibungona khongnetnare
Jihudāgi machānupi asengbi
leisābi.

16"Maram asigidamak eina
kapchari;
Eigi mit, eigi mittagi pirāng
sinthari;
Maramdi eigi thawāibu
potthāhanbigadaba them-
jinbiba mapu,
Eingondagi tāmna lei.
Eigi ichāsing māngle,
Maramdi yeknabasingna
ngamle."

17Siyonna makhut tingthokle,
Mahākpu themjinbinaba
kanāsu leite;
Jehobāna Jākobki maramda
yāthang pire
Mahākki akoibada mahākki
yeknabasing leinaba;

1:14
2Wā 28:48; Pār 5:22; Jis 47:6; Jir 32:5
1:15
2Ni 19:21; Jis 5:5; 63:3; Jir 14:17; 18:21; 37:10
1:16
Ise 69:20; 119:136; Pāo 4:1; Jis 22:4; Jir 13:17; 16:7; Tng 2:11,18
1:17
Leb 18:25-28; Jis 1:15; Jir 4:31

1:18
Kho 9:27; 2Wā 28:32, 41; Ejr 9:15
1:19
Jir 14:15; 22:20; Tng 2:20
1:20
2Wā 32:25; Job 20:2; Jir 4:19; Tng 2:11; Ijk 7:15
1:21
Ise 6:6; Jir 30:16; Tng 1:8; 2:15

Jerusālemdi makhoigi marak-
ta amāngbi nupi amagum
oire.

18"Jehobādi
dharmachenbani,
Maramdi eina mahāk-
ki *yāthanggi māyokta
lamhelle.
Tābiyu, mi pumnamak, eina
nakhoida hāijari,
Eigi awāba yengbiyu;
Eigi asengbi leisābising ama-
sung eigi nahāronsing
lānphā oina chatle.

19"Eina eigi nungsibasing
koure,
Adubu makhoina eibu
namthāk toure;
Eigi purohitsing amasung eigi
ahallamansingna saharda
thawāi thāre,
Makhoina mathawāi hing-
naba makhoigi chinjāk
thiringeida.

20"Yengbiyu, he Jehobā,
maramdi ei awābada tāre;
Eigi thammoi lāngtaknare;
Eigi thammoinungda mathak
makhā olle;
Maramdi eina sāthina
lān houre;
Mapānda thāngsāngna hātli,
Yumdana asibaga mānnei.

21"Eina nāhebasi
makhoina tāre;
Eibu themjinbinaba
kanāsu leite.
Eigi yeknaba pumnamak eigi
awā anāgi wā tāre;
Nahākna toukhiba asida
makhoina nungāire.
Nahākna koukhiba numit adu
nahākna pubirakkani,

* **1:18** *yāthang*: Hibruda "chin".

Aduga makhoi adu eiga
mānnagani.

22"Makhoigi phattaba pumna-
mak nahākki māngda
lāksanu;
Nahākna eingonda toukhiba-
gumna makhoida toubiyu
Eigi langjaba pumnamakki
maramna;
Maramdi eigi nāhebadi yāmmi,
Aduga eigi thammoi sonthei."

Jehobāgi Asāoba Numit

2 Ibungona Siyon'gi machānupi-
bu karamna kupsinba
Mahākki asāobada leichinna!
Mahākna atiyādagi mālemda
langthare
Isrāyelgi phajaba,
Mahākki khongnetpham
ningsingdre
Mahākna sāoba numitta.

2Ibungona yotsille amasung
nungsiba poktre
Jākobki leipham pumnamak.
Mahākki asāobada mahākna
langthare
Jihudāgi machānupigi
lānbansing.
Mahākna lānbansing adu
leimāida tāhalle;
Mahākna ningthou leibāk
amasung madugi a'ngam
athousingbu mānghalle.

3Mahākna mei houna sāoduna
Isrāyelgi machi pumna-
mak kakthatle;
Mahākna yeknabagi māngdagi
makhut yet chingsille,
Mahākna Jākobki mathak-
ta meiri kāba meigumna
chākle,
Maduna akoibada tumna
chākli.

4Mahākna yeknaba

1:22
Neh 4:5;
Ise 6:6;
Jir 18:23
2:1
1It 28:2;
Ise 99:5;
132:7;
Tng 3:44
2:2
Ise 21:9;
Jis 25:12;
Tng 3:43;
Mik 5:11
2:3
Ise 74:11;
75:5,10; Jis
42:25; Jir
21:4-5,14
2:4
Job 16:13;
Ise 48:2;
Jis 42:25;
Jir 4:20;
7:20; Ijk
20:34

2:5
2Ni 25:9;
Jir 7:20;
30:14
2:6
2It 36:19;
Jis 5:12;
43:28;
Jir 52:13;
Jep 3:18
2:7
Leb 26:31;
Ise 74:7-8;
Jis 64:11;
Jir 21:4;
33:4-5; Ijk
7:21-22,24
2:8
2Ni 21:13;
Ise 48:13;
Jis 3:26;
Jir 39:8

amagumna mahākki
lirungda tengga thongle;
Mahākna yeknabagumna
makhut yet tingduna leple,
Siyon'gi machānupigi phiyum-
da leiba yengbada ningthi-
jaba pumnamak hātle;
Mahākna meigumna mahākki
tamthina sāoba heithare.

5Ibungodi yeknaba
amagum oire.
Mahākna Isrāyel yotsille,
Mahākna mahākki konung
pumnamak yotsille;
Mahākna mahākki lānbansing
mānghalle,
Jihudāgi machānupida
tengthā nā'oiba amasung
tengthāron hengat'halle.

6Mahākna ingkhol amagum-
na mahākki phisang adu
namduna louthokle;
Mahākna mahākki tinna-
phamsing adu māng
tāk'halle;
Jehobāna Siyonda lepkhraba
chākkhāngbasing ama-
sung potthāba numitsing♦
kāothok'halle,
Mahākna mei houna sāoduna
ningthou amasung purohit
thousābidre.

7Ibungona masāgi lātnapung♦
langthokle,
Mahākna mahākki asengba
mapham adu thādokle,
Mahākna mahākki konung-
singgi chekpalsing
pithokle
Yeknabagi khutta.
Makhoina Jehobāgi yumda
nin khonghalle
Lepkhraba chākkhāngbagi
numitkum.

8Jehobāna thugāinaba leple

Siyon'gi machānupigi chekpal.
Mahākna lam'on thouri tingle;
Mahākna mānghanbadagi
makhut chingsindre;
Maram aduna mahākna
leipan'gi lānban amasung
chekpalbu tengthāhalle;
Makhoi punna sonthare.

9Mahākki thongjāosing adu
leinungda lupthare;
Mahākna mahākki pourol-
sing mānghalle amasung
thudekle.
Mahākki ningthou amasung
mahākki a'ngam athou-
sing jātisinggi marakta lei;
Wāyen yāthang leitre,
Mahākki wā tākthokpa misingna
Jehobāgi darsan phangdre.

10Siyon'gi machānupigi
ahallamansingna
Leimāithakta phamli ama-
sung tuminna lei;
Makhoina makok mathakta
uphul chāikhatle,
Makhoina masāda borā phi
lāksille.
Jerusālemgi asengbi
leisābising
Leibākta makok nonthare.

11Pi tāduna eigi mit udre,
Eigi thammoi wāre;
Mālemda eigi *phirāk
heithare,
Eigi misinggi machānupibu
mānghanba maramna,
Maramdi a'ngāngsing ama-
sung khom thakliba
a'ngāng nawāsing
Sahargi achouba lambisingda
wānthei.

12Makhoina mamāsingda hāi,

2:9 2Wā 28:36; 1Sa 3:1; 2Ni 24:15; 2It 15:3; Neh 1:3; Jis 45:2; Jir 16:13; Hos 3:4; Āmo 8:11
2:10 Jos 7:6; Job 2:12-13; Jis 3:24, 26; Tng 3:28; Ijk 27:30-31
2:11 Job 30:27; Ise 22:14; 119:82; Jis 15:3; Jir 9:1; Tng 1:16,20; 4:4
2:12 Job 3:24; Jis 24:11; Tng 4:4
2:13 Jis 1:6; Jir 8:22; Tng 1:12
2:14 Jir 2:8; 8:11; 28:15; Ijk 13:3
2:15 2Wā 28:37; Ise 45:11; 48:2; Jir 19:8; Tng 1:21; Ijk 16:14; 25:6; Nāh 3:19
2:16 Job 16:9; Ise 22:13; 35:25; Tng 3:46; Ijk 36:3; Mik 4:11

"Mahei marong amasung yu
kadāida lei?"
Makhoina sok pallaba mising-
gumna wānthare
Sahargi achouba lambisingda,
Makhoina mamāsinggi
mathāda mathawāi thāre.

13Eina nahākkidamak kari
sākhi pigani?
Eina nahākpu kariga
chāngdamnagani,
He Jerusālemgi machānupi?
Eina nahākpu themjinnaba
eina nahākpu kariga
mānnahan'gani,
He Siyon'gi asengbi leisābi?
Maramdi nahākki asok apan
samudragumna chāo'i;
Kanāna nahākpu phahanba
ngamgani?

14Nahākki wā tākthok-
pa misingna nahākkida-
mak ure
Aremba amasung apangba
darsansing;
Makhoina nahākki ayol arān
phongdokte,
Nahākpu lānphā oibadagi
handoknanaba,
Adubu nahākkidamak chum-
daba wā amasung
māngnabagi maram-
sing ure.

15Nanākta chatpa mi pumna-
makna na'ngonda
khubāk khui;
Makhoina Jerusālemgi
machānupida is is hāina
makok hāi:
" 'Phajabada mapung phāba,
Mālem apumbagi harāopham'
kounaba sahar adu asirā?"

16Nahākki yeknaba pumna-
makna nathakta makhoigi
machin kāthokle;

* **2:11** *phirāk heithaba*: Nungda wābabu khanghalli

Makhoina is is hāina mayā
krak krak chik'i.
Makhoina hāi, "Eikhoina
mahākpu yotsille!
Tasengnamak eikhoi-
na ngāijarakpa
numit adu asini;
Eikhoina madu phangle,
eikhoina madu ure."

17Jehobāna lepkhiba adu
pāngthokpire;
Mahākki wā adu mahākna
thunghanbire
Mamāng'ngeida mahākna
yāthang pikhiba.
Mahākna langthare amasung
nungsiba pokkhidre,
Mahākna nahākki yeknababu
nahākki māyokta
harāohalle;
Mahākna nahākki māyok-
ta leibasinggi machi
wāngkhat'hanbire.

18Makhoigi thammoi-
na Ibungogi maphamda
kapchare,
"He Siyon'gi machānupigi
chekpal,
Ahing nungthil turen'gumna
pirāng sinthasanu;
Nasābu potthāhan'ganu;
Nahākki *mit nahā
potthāhan'ganu.

19"Hougatlu, ahingda koujou,
Yuthaksinggi ahoubada;
Isinggi matougumna nahāk-
ki thammoi heidokchou
Jehobāgi māngda.
Ma'ngonda nakhut
thānggatchou
Nahākki apikpa nachāsinggi
mathawāigidamak.
Makhoina achouba lambi
khudinggi matonda
charāmnaduna wānthari."

20"He Jehobā, yengbiyu ama-
sung khanbiyu!
Nahākna kanāda masi
toubikhibage?
Nupisingna makhoigi mahei
chāgadrā,
Makhoina luna yokchariba
machāsing?
Purohit amasung wā tākthok-
pa mibu hātkadrā
Ibungogi asengba maphamda?

21"Nahā amasung ahansing-
na achouba lambisingda
leibākta tāri;
Eigi asengbi leisābising ama-
sung eigi nahāronsing
Thānggi mayāda tākhre;
Nahākki asāobagi numit-
ta nahākna makhoibu
kakthare;
Nahākna hātle amata khāktana.

22"Chākkhāngbagi numit-
ta oibagumna
nahākna koure
Akoibada leiba eigi akibasing.
Jehobāgi asāobagi
numit aduda
Kanā amata nānthokkhide
nattraga hinghoukhide;
Eina nāokonjaba amasung
yokkhatchaba makhoi adu
Eigi yeknabana mānghalle."

2:17 2Wā 28:15-45; Ise 89:42; Jir 39:16; Tng 1:5; Ijk 5:11; Jek 1:6
2:18 Ise 119:145; Jir 9:1; Tng 1:16; 3:49
2:19 1Sa 1:15; Ise 28:2; Jis 26:9; 51:20
2:20 2Wā 28:53; Ise 78:64; Tng 1:19; Ijk 5:10
2:21 2It 36:17; Ise 78:63; Jir 6:11; Tng 3:43; Jek 11:6
2:22 Job 27:14; Ise 31:13; Hos 9:13
3:1 Job 19:21; Ise 88:7; Jir 15:17-18
3:2 2Wā 28:29; Job 19:8; Ise 82:5
3:3 Ise 38:2; Jis 5:25; 63:10

* **2:18** *mit nahā*: Hibruda "nanggi mitki nachā nupi".

Jiremiyāgi Awāba

3 Awā anā uraba midu eini
Mahākki mei houna sāobagi
cheigi maramna.
2Mahākna eibu chingbire
amasung amambada
pusinbire,
Adubu ma'ngāndadi natte.

3Tasengnamak mahākna
eingondagi leithokkhre;

Mahākna eigi māyokta numit
chuppa makhut thamle.

4Mahākna eigi hakchāng ama-
sung unsā khuihalle;
Mahākna eigi sarusing
thudekle.
5Mahākna eibu lānggoi challe,
Akhāba amasung awābana
eibu koisille.
6Mahākna eibu amamba
maphamsingda thambire
Mamāng'ngeida sikhraba
misinggumna.

7Eina thokpa ngamdanaba
mahākna eigi akoibada
samban khāre;
Mahākna eigi yotlhing
phalāng lumhalle.
8Eina kaptuna pāngbinaba
koujabadasu,
Mahākna eigi hāijaba
lousinbide.
9Mahākna kaklaba nungsingna
eigi lambising thingjille;
Mahākna eigi khong lambi-
sing khoihalle.

10Mahākti eigi iphamda lum-
duna leiba sa'om
Aronba maphamsingda leiba
nongsāgum oire.
11Mahākna eigi lambi-
sing serānnahalle ama-
sung eibu machet machet
segāire;
Mahākna eibu māng tāk'halle.
12Mahākna masāgi lirungda
tengga thongkhre
Tenjeigidamak eibu pāndam-
pham oihanbire.

13Mahākna masāgi tendong-
dagi *tenjeising
Eigi thammoi youna
changhalle.

3:4 Ise 51:8; Jir 50:17; Tng 4:8
3:5 Jir 9:15; 23:15
3:6 Ise 88:5-6; Jis 59:10
3:7 Job 3:23; Jir 40:4
3:8 2Wā 1:45; Ise 22:2
3:9 Jis 63:17; Tng 3:11; Hos 2:6
3:10 Job 10:16; Hos 13:8
3:11 Job 16:12; Hos 6:1
3:12 Ise 7:12-13; 38:2; Tng 2:4
3:13 2Wā 32:23; Job 16:13

3:14 Job 30:9; Ise 22:6-7; Jir 20:7; 48:27
3:15 Jis 51:17; Jir 9:15; 25:15-18
3:16 Ise 7:5; Pār 20:17
3:18 Job 17:15; Ise 31:22
3:20 Ise 42:5, 11; 43:5
3:22 Ise 78:38; 130:7; Hos 11:9
3:23 Kho 34:6; Jis 33:2; Jep 3:5
3:24 Ise 119:57; 142:5
3:25 Ise 27:14; 33:18; Jis 25:9; 30:18; 40:31; Jāk 5:7

14Eidi eigi mi pumnamakki
maphamda noknapham oire
Numit chuppa makhoigi
laknapham isei.
15Mahākna eibu akhābana
thanhalle;
Mahākna eibu akhāba
pāmbina ngāohalle.

16Mahākna nungjengna eigi
yā tek'halle,
Mahākna eibu utna kupsille.
17Aduga nahākna eigi thawāibu
ingthabadagi thāpna thamle;
Eina chāokhatpa kāokhre.
18Aduga eina hāikhi,
"Eigi pānggal amasung eigi
āsā Jehobādagi māngle."

19Ningsing'i eigi awā anā
amasung eigi leitāpham
khangdaba,
Akhāba pāmbi amasung
masingga.
20Eigi thawāina tattana madu
ningsing'i aduga eigi
nungda tukthei.
21Masi eina eigi pukningda
ningsing'i,
Maram aduna eigi āsā lei.

Jiremiyāna Isorgi Thājaba Yābagi Maramda Hāiba

22Jehobāgi lengdraba
nungsibagi maramna
eikhoi māngde,
Mahākki nungsiheibadi
loiba nāide.
23Makhoi ayuk khudinggi
nou'i;
Nahākki thājaba yābadi
thoihenbani.
24Eigi thawāina hāi,
"Jehobādi eigi sarukni,
maram aduna eina
ma'ngonda āsā
thamjagani."

25Jehobādi aphabani mahākpu

* **3:13** *tenjeising*: Hibruda "nachā nipā".

ngāijaba makhoi adugi
maphamda,
Mahākpu thijaba thawāi adugi
maphamda.
26Mi amana āsā toujaba ama-
sung chikna ngāijaba asi
aphabani
Jehobāna kanbinabagidamak.
27Nahā oiringeida masāgi
potpu pujaba asi mahāk-
kidamak aphabani.

28Mahāk mathanta phammi
amasung tuminna lei,
Maramdi Isorna madu
mathakta hāpkatle.
29Mahākna uphunda machin
thammi,
Adum tourabadi āsā lei
hāiba yāi.
30Mahākpu phuba mahāk-
ki maphamda mahākna
makhajāi onsilli;
Mahākpu cheidunata lei.

31Maramdi Ibungona matam
pumnamakki oina
langthokpiroi.
32Mahākna wāhallabasu,
Mahākki mapān nāidaba leng-
draba nungsibagi matung
inna nungsibigani.
33Maramdi mahākna awā anā
piningduna piba natte,
Migi machāsingbu wāhan-
ningba natte.

34Mālemgi phādok pumna-
makpu mahākki khong-
khāda netpa,
35Wāngthoirabā mahāk-
ki māngda kanāgumba
mi amagi achumba adu
onthokpa,
36Mi amagi wāthok mathak
makhā onthokpa Ibungo-
na yāde.

37Ibungona yāthang pidabada
madu thok'hanba mahāk
adu kanāno?
38Wāngthoirabā mahākki
chindagi awāba amasung
aphaba animak thoktabrā?
39Hingliba mi amana wākatpa
karigino
Mahākki pāpki
cheirākkidamak?

Hāidokchanaba Kouba
40Eikhoina eikhoigi lambi-
sing thidoktuna chāng
yengjasi,
Jehobāda hallaksi.
41Sargada leiba Isorgi
maphamda eikhoigi
thammoi,
Amasung eikhoigi khutsing
thānggatchasi.
42Eikhoina langjare amasung
lamhelle;
Nahākna ngākpidre.

43Nahākna nasābu asāobana
kupsille amasung eikhoi-
bu ot-neibire;
Nahākna hātle, nahākna
nungsibidre.
44Nahākna nasābu leichinna
khanjille,
Hāijaba adu na'ngonda
youdanaba.
45Nahākna eikhoibu thunām
nāngei amasung mathi
makum oihalle misinggi
marakta.

46Eikhoigi yeknaba
pumnamakna
Eikhoigi māyokta makhoigi
mayā kāthokle.
47Akiba amasung lāng eikhoi-
gi ithakta lākle,
Māng tākpa amasung tumna
māngba.
48Eigi mittagi pirāng ising
khonggumna chenthei
Eigi misinggi

3:26 Ise 37:7; Hib 10:35
3:28 Jir 15:17; Tng 2:10
3:29 Job 2:8; Jir 31:17; Jon 3:9
3:30 Job 16:10; Jis 50:6; Mik 5:1
3:32 Ise 78:38; Hos 11:8
3:36 Jir 22:3; Hab 1:13
3:37 Ise 33:9-11; Pār 19:21
3:38 Job 2:10; Jir 30:15; 32:42; Mik 7:9
3:40 Ise 119:59; Jek 1:3; 2Ko 13:5
3:41 Ise 25:1; 143:6
3:42 Jir 5:7-9
3:43 Ise 44:19; Tng 2:2, 17,21
3:44 Jis 58:4; Tng 2:1; Jek 7:13
3:45 1Ko 4:13
3:46 Ise 22:13; Tng 2:16
3:47 Jis 24:17-18; Jir 48:43
3:48 Jir 9:1,18; Tng 1:16; Rom 9:1-3

machānupising tumna
māng tāknabagidamak.

49Eigi mittagi pi tattana sinthei,
Areppa leite,
50Jehobāna sargadagi yeng-
tharaktuna mityeng tābi-
driba phāoba.
51Eigi mitna ithammoi
sok'halli,
Eigi sahargi machānupi
pumnamakki maramna.

Jiremiyāna Keisumsangda Khangjaba

52Eigi yeknabasingna maram
leitana
Eibu uchek tānabagumna
kanna tānnare.
53Makhoina eigi punsibu
komda mānghalle
Aduga eigi thakta nung
langsille.
54Isingna eigi kok thumhat-
tuna chelle;
Eina hāikhi, "Ei māngle!"

55Eina nahākki mingda kouja-
khi, he Jehobā, luraba
komdagi.
56Nahākna eigi khonjen
tābire:
"Nahākki nākong
mensinbiganu
Eina sor sāngna honduna
hāijabada,
Pāngbinaba eina koujabada."
57Eina na'ngonda koujaba
numit aduda nahākna
naksinbi,
Nahākna hāikhi, "Kiganu!"

58He Ibungo, nahākna eigi
thawāigi wāthoksing
wākatpire;
Nahākna eigi punsi
handokpire.
59He Jehobā, nahākna eigi
arānba ubire;

3:49 Jir 14:17; Tng 2:18
3:50 Ise 14:2; 80:14-15; Jis 63:15
3:52 1Sa 26:18; Ise 35:7
3:53 Jir 37:16; 38:6
3:54 Ise 31:22; 69:2; 88:5; Ijk 37:11; Jon 2:3-5
3:55 Ise 88:6; 130:1; Jon 2:2
3:56 Ise 55:1; 116:1-2
3:57 Ise 46:1; Jis 41:10
3:58 Ise 34:22; Jir 50:34; 51:36
3:59 Ise 35:23; Jir 18:19-20

Nahākna eigi wāthok
wāyenbiyu.
60Nahākna makhoigi laman
khumba pumnamak ubire,
Eigi māyokta makhoigi khujin
thourāng pumnamak.

61Nahākna makhoigi cheiba
tābire, he Jehobā,
Eigi māyokta makhoigi khujin
thourāng pumnamak,
62Eigi ithakta hougatkhiba
makhoigi chinbān,
Numit chuppa makhoigi
murum murum sonba.
63Makhoigi phamthaba ama-
sung makhoigi hougatpa
yengbiyu;
Eidi makhoigi laknabagi
iseini.

64Makhoida laman khumbiyu,
he Jehobā,
Makhoigi makhutki thabak
matung inna.
65Makhoida thammoigi awāba
pibiyu,
Makhoida nahākki sirāp
pibiyu!
66Asāobada makhoibu
tānnou amasung tumna
mānghallu,
Jehobāgi atiyā nongdon'gi
makhādagi.

Jerusālem Lānggoi Chanbagi Awāba

4 Karamna sanāna machu
sithariba!
Khwāidagi sengba sanāna
karamna masak
onthokliba!
Asengba maphamgi nungsing
heidokle
Achouba lambi khudinggi
matonda.

2Siyon'gi mamal yāmba
machānipāsing,

3:60 Jir 11:20; 18:18
3:61 Ise 89:50; Jep 2:8
3:62 Ijk 36:3
3:63 Job 30:9
3:64 Ise 28:4; Jir 51:6
3:65 Kho 14:8; 2Wā 2:30; Jis 6:10
3:66 Ise 35:6; Tng 3:43
4:1 Ijk 7:19
4:2 Jis 51:18

Asengba sanāga chāngdam-
naba yābani;
Makhoibu karamna
singthānakhiba leitān'gi
chaphugum,
Chaphu sābagi khutna sāba!

3Lamhuisingna khomlāng
chingthok'i,
Makhoina apikpa machāsing-
bu makhom pithak'i;
Eigi misinggi machānupidi
sāthire,
Lamhāngda leiba ut
ucheksinggumna.

4Khomjingliba a'ngānggi
marei,
Khourāngbana mahākki
chin'gi ngouda naple;
Apikpa a'ngāngsingna
tal niri,
Mi kanā amatana makhoida
madu thugāiduna pibide.

5Ahāobata chāramba makhoi
adu achouba lambisingda
māng tāk'i;
Ngāngsang ngāngba phina
yomduna yokkhiba
makhoi aduna ut mapei
konsilli.

6Eigi misinggi machānupigi
ayol arān'gi cheirākti
Sodomgi pāpki cheirāktagi
henna kalli,
Sodom mitkupta mānghankhi,
Mahākki mathakta khut
amata thamkhide.

7Mahākki Nājirgi wāsak
louba misingdi undagi
henna senglammi
Sanggomdagi henna
ngourammi;
Rubi nungsingdagi henna
makhoigi hakchāng
ngāng'i,

4:3 Job 39:16
4:4 2Wā 28:48; Ise 22:15; Tng 2:11-12
4:5 Jis 3:26; Jir 6:2; Āmo 6:3-7
4:6 Mei 19:25; Ijk 16:48

4:8 Job 30:28; Ise 102:3-5; Tng 3:4
4:9 2Ni 25:3; Jir 15:2; Tng 5:10
4:10 Leb 26:29; 2Wā 28:53-57; Tng 2:20; Ijk 5:10
4:11 2Wā 32:22; 2It 34:21; Jir 17:27; Ijk 22:31; Nāh 1:6; Jep 2:2
4:12 1Ni 9:9; Jir 21:13
4:13 2Ni 21:16; Jir 5:31; Ijk 22:28; Mik 3:11

Makhoidi syāphāir nung-
gumna lang'i.

8Makhoigi māithongdi
meitāndagi henna mui;
Achouba lambisingda makhoi-
bu masak khangde;
Makhoigi unsā sarusingda
nappi;
Madu khuithare, madu utup-
kumna oirakle.

9Thāngsāngda sikhiba makhoi
aduna arām khourāng-
bada sikhiba makhoi
adudagi henna phei;
Maramdi makhoi asi māngle,
Loubukki mahei marong
wātpa maramna kangsille.

10Chānbiheibi nupisinggi
makhutna makhoi masā-
makki machāsingbu
thongle;
Eigi misinggi machānupi-
singna tumna māng-
bada makhoigi machinjāk
oikhi.

11Jehobāna masāgi tamthina
sāoba thunghanbire,
Mahākna masāgi mei houna
sāoba heithare.
Siyonda mei chure,
Aduga mei aduna madu-
gi yumphamsing adu
chākthokle.

12Mālemgi ningthousing,
amasung tāibangpān-
da leiba
Pumnamakna thājaramde,
Māyokta leibasingna amasung
yeknabasingna
Jerusālemgi thongjāosingda
changba ngamgani hāiba.

13Mahākki wā tākthokpa
misinggi pāpsing,

Mahākki purohitsinggi ayol
arān'gi maramna,
Mahākki mayāida dharma-
chenbagi ee tāhalle.

14Makhoina mittāngbagumna
achouba lambisingda
koichat chatle;
Makhoina masābu eena
mānghalle,
Aduna misingna makhoigi
phiron sokpa ngamkhide.

15Makhoina makhoida lāokhi,
"Chatthok'u, amāngba!
Chatthok'u, chatthok'u,
sokkanu!"
Makhoina chenthok-
khiba amasung koichat
chatkhiba matamda,
Jātisinggi marakta leibasing-
na hāikhi,
"Makhoina Jerusālemda
amuk hanna lamlānduna
leiraroi."

16Jehobāgi asāobana makhoi-
bu khāidokle;
Mahākna makhoibu
thou'oibiroi.
Makhoina purohitsinggi
masak mamāi yengkhide,
Makhoina ahallamansingda
thoujān utkhide.

17Eikhoigidi, eikhoigi mit
mamsillakle,
Arembada matenggidamak
yengjabada;
Eikhoigi ngāijabada eikhoi-
bu kanbiba ngamdaba jāti
ama eikhoina ngāijei.

18Makhoina eikhoigi
khonggul liri,
Eikhoina eikhoigi achouba
lambisingda chatpa
ngamde.
Eikhoigi poloi nakle,
Eikhoigi punsi loire;
Maramdi eikhoigi poloi lākle.

19Eikhoibu tānnaribasingdi
atiyā nongdon'gi igalsing-
dagi henna yāng'i;
Makhoina eikhoi-
bu chingthaksingda
tānnakhi,
Makhoina lamhāngda eikhoi-
bu lumduna leikhi.

20Jehobāna thāo heibikhraba,
Eikhoigi nāton'gi nungsā sor,
Makhoigi komsingda phākhi,
Mahākki maramda eikhoina
hāikhi,
"Mahākki marumda eikhoi-
na jātisinggi marakta
hingjagani."

21Harāojou amasung
nungāijou,
He Idomgi machānupi,
Us leibākta leiba!
Nahākki nanāktasu tenggot
adu lākkani,
Nahāk yu ngāogani amasung
naphi thokkani.

22Nahākki ayol arān'gi
cheirāk loire,
He Siyon'gi machānupi;
Mahākna nahākpu amuk
hanna lānphā oina
puraroi.
Mahākna nahākki ayol
arān'gidamak cheirāk
pibigani,
He Idomgi machānupi;
Mahākna nahākki pāpsing
phongdokkani!

Jehobāda Wākattuna Hāijaba

5 He Jehobā, eikhoida thokpa adu
ningsingbiyu;
Khanbiyu amasung eikhoi-
na ikāiba nanglibasi
yengbiyu!

4:14 Jis 59:10; Jir 19:4
4:15 Leb 13:46; Jir 44:14; Mik 2:10
4:16 Jis 9:14-16; Tng 2:6; 5:12
4:17 Jis 20:5; Jir 37:7; Tng 1:7; Ijk 29:16
4:18 Ijk 7:2-12; Āmo 8:2
4:19 2Wā 28:49; Jis 5:26-28; Jir 52:7
4:20 1Sa 26:9; 2Sa 19:21; Ise 91:1; Jir 39:5; Ijk 12:12-13
4:21 Mei 36:28; Ise 16:5; Ijk 25:14; Āmo 1:11; Obā 1:16; Hab 2:16
4:22 Ise 137:7; Jis 40:2; Jir 33:8; Ijk 25:1-14; Māl 1:4
5:1 Ise 44:13-16; 89:50

2Eikhoigi phangpham thokpa
adu lamlānbasingda,
Eikhoigi yumsing mireibāk
machāsingda pithokpire.
3Eikhoi pitat pātatpa amasung
mapā leitaba oire;
Eikhoigi imāsingdi lukhrābi-
singga mānnare.

4Eikhoina eikhoigi ising sen
piduna thakle,
Eikhoigi u eikhoida yolle.
5Eikhoibu tānnabasing-
na eikhoibu lāmba
phanggadoure;
Eikhoina su nom'i,
Potthāba phangde.
6Eikhoina Ijip machāsing-
da amasung Āsur machā-
singda changjakhi,
Tal penna chānaba.
7Eikhoigi ipā ipusingna pāp
touramlaga leikhidre,
Aduga eikhoina makhoigi
ayol arān pure.
8Mināisingna eikhoigi
ithakta pālle;
Makhoigi khuttagi eikhoibu
kanbiba kanāsu leite.
9Eikhoigi thawāi khubākta
hāptuna
Eikhoina eikhoigi tal
phangkhi,
Lamhāngda thāngsāng leiba
maramna.

10Eikhoigi unsā leiranggum-
na mukhi,
Sāthina chāktāngba maramna.
11Makhoina Siyonda nupi-
singbu namduna
māngthokpire,
Jihudāgi saharsingda asengbi
leisābisingbu.
12A'ngam athousingbu makhut
punduna yālle,

5:2 Ise 79:1; 109:11; Jir 17:4; Jep 1:13
5:3 Kho 22:24; Jir 15:8
5:4 Jis 3:1; Ijk 4:16-17
5:5 Jos 1:13; Neh 9:37; Jis 47:6
5:6 Jir 2:36; Hos 5:13
5:7 Jir 14:20; 31:29
5:8 Neh 5:15; Jek 11:6
5:10 Job 30:30; Tng 4:8-9
5:11 Mei 34:29; Jek 14:2
5:12 Leb 19:32; Tng 2:6; 4:16

5:14 Jis 24:8; Jir 7:34
5:15 Jir 25:10; Āmo 8:10
5:16 Job 19:9; Ise 89:39; Jis 3:11
5:17 Ise 6:7; Jis 1:5; Jir 8:18
5:18 Ise 74:2-3; Jis 27:10; Mik 3:12
5:19 1It 16:31; Ise 45:6; 102:12, 24-27
5:20 Ise 13:1; 71:11; 80:3; Jis 60:20-22
5:22 Ise 53:5; Jis 64:9; Jir 6:30

Ahallamansingbu ikāi
khumnakhide.
13Makhoina nahāronsingbu
chakri taknanaba phāre,
A'ngāngsingna singbun
puraga turoi ngāmloi
chatle.
14Ahallamansingna thong-
jāoda phamdre,
Nahāronsingna isei sakkhidre.

15Eikhoigi thammoigi harāoba
leitre;
Eikhoigi jagoi tengthā
nā'oibada onthokle.
16Eikhoigi koktagi luhup
tākhre.
Eikhoida awābanida,
Eikhoi pāp toukhre!
17Maramdi eikhoigi thammoi
tukthare;
Maramsing asigidamak
eikhoigi mit mamsille;
18Māng tāklaba Siyon chinggi
maramna
Lamhuisingna madugi
mathakta chatli.

19He Jehobā, nahākti matam
pumnamakta lei;
Nahākki phambāndi miron
mironda lei.
20Nahākna matam pumba-
gidamak eikhoibu
kāothokpiriba,
Matam asuk kuina eikhoibu
thādokpiriba karigino?
21He Jehobā, na'ngonda
eikhoibu halhanbiyu,
Aduga eikhoi hallakkani;
Mamāng'ngeigumna eikhoigi
numitsing nouhanbiyu.
22Adubu nahākna eikhoibu
supyā yābidre,
Nahākna eikhoigi ithakta
yāmna sāore.

IJIKIYEL

A'iba: Ijikiyel
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 592-570
Kanāda iba: Bābilonda lānphā oina leiriba Jihudādagi Jihudising

Ijikiyel hāiriba wā tākthokpagi lāirik asi a'iba masāmakki maming louduna thonkhibani. Ijikiyelna Bābilonda pukning hantharaba lānphāsinggi marakta purohit amasung wā tākthokpa mi ama oina chahi 22 thabak tourammi. Mahākna Isorgi thougal tourambasi Jiremiyā amasung Dāniyelgi matamdani. Lāirik asi wā tākthokpagi achouba lāiriksinggi manungda amani. Ijikiyelbu Khrista poktringei chahi 597 ta Bābilonda lānphā oina pukhi. Khristana poktringei chahi 592 dagi 570 phāoba mahākna Isorgi misingbu thougatpiduna thougal tourammi. Jiremiyāgi matougumna Ijikiyelna pāndam kayā sijinnaduna Isorgi wā tākthoklammi. Jihudāna hāiba indabadagi lākkadouriba Isorgi wāyen adu khanghanbaga loinana Masihna ningthou oina pānba matamda oigadaba Jihudi jātigi matik ma'ngān panduna makhoibu thougatnaba lāirik asi ibani.

Lāirik asi saruk mangāthokna khāidokpa yāi: (1) thougal tounaba Ijikiyelbu kouba (pandup 1-3); (2) Jihudā amasung Jerusālemgi mathakta wāyen lākkadabagi wā (pandup 4-24); (3) atoppa jāti taretna māng tāklagadabagi wā (pandup 25-32); (4) Isrāyel jātina tungda amuk hallakpagi wā (pandup 33-39) amasung (5) chahi lising ama matik ma'ngān'ga loinana pānba (pandup 40-48).

Ijikiyelda Jehobāgi Darsan

1 Kunthrāsuba chahigi marisuba thāda, thā adugi ma'ngānisuba numitta, eina Kebār turen'gi mapānda lānphāsinggi marakta leiri'ngeida asumna thokkhi, atiyā nongdon hāngdokkhi amasung eina Isordagi darsansing ukhi. 2Ningthou Jehoyākinna lānphā oirakpa mangāsuba chahida, thā adugi ma'ngānisuba numitta, 3Kāldi machāsinggi leibākta, Kebār turen'gi mapānda Bujigi machānipā purohit Ijikiyelgi maphamda Jehobāgi wā sengna lākkhi; aduga Jehobāgi khut mahākki mathakta leirammi.

4Eina ukhi, yeng'u, awānglomdagi achouba leichin amasung mathanta kāpthorakpa meiga loinana nonglei nungsit lākkhi, madugi akoibada irang langduna meigi maraktagi pithrāigi machugumna irang langba thoklakkhi. 5Madugi maraktagi thawāi pānbasing mānba mari thoklakkhi. Makhoigi sakphamdi masini: makhoidi tāibang miga mānnei. 6Aduga makhoi amamamgi mamāi mari mari amasung masā mari mari pāllammi. 7Makhoigi makhongdi chap tinglammi; makhoigi khonggi khuyādi sannāogi makhonggi khugāga mānnarammi; makhoidi taktuna langhanba pithrāigi machugumna langlammi. 8Aduga makhoigi nākan marida makhoigi masā makhāda mioibagi khut pāllammi; aduga makhoi marigi mamāi amasung masāsing pāllammi. 9Makhoigi masāsing adu amaga amaga samnarammi; makhoina chatpada makhoigi mamāi leithoklamde; makhoi khudingna mānglomda chumna chatlammi. 10Makhoigi māithonggi ma'ongdi, makhoi marimak mioibagi māithong amamam pāllammi amasung yet thangba nākanda nongsāgi māithong amamam pāllammi, aduga oi thangba nākanda makhoi marimak sallābagi māithong amamam pāllammi; aduga makhoi marimak igalgi mamāisu amamam pāllammi. 11Makhoigi māithongdi asini. Makhoigi masāsingdi mathaklomda phandoklammi; makhoi

1:1 Kho 24:10; Ise 137:1; Ijk 11:24-25; Māt 3:16
1:2 2Ni 24:12-15; Ijk 8:1; 20:1
1:3 2Ni 3:15; Jis 8:11; Ijk 3:14,22
1:4 Job 38:1; Jir 1:14; Ijk 8:2
1:5 Pho 4:6
1:6 Ijk 10:14
1:8 Ijk 10:8
1:9 Ijk 10:14
1:10 Pho 4:7
1:11 Jis 6:2

amamamgi masā anina atoppasinggi masāsingga amaga amaga samnarammi, aduga masā anina makhoigi hakchāng kupsillammi. 12Makhoi amamamna mānglomda chumdring chumna chatlammi; thawāi aduna chatning chatningba mapham aduda makhoina chatlammi; makhoina chatpada mamāi leithoklamde. 13Thawāi pānbasing aduga mānnabadi, makhoigi sakphamdi achākpa meitālsinggumbani, masina thawāi pānbasing adugi marakta chatthok chatsin touba thāomeisinggummi; aduga mei adu yāmna ngāllammi amasung mei adudagi nongthāng kuplammi. 14Nongthāng kuppagi ma'ngāngumna thawāi pānbasing aduna chenthok chensin tourammi.

15Eina thawāi pānbasing adu yengduna leiri'ngeida, yeng'u, mālemthakta kāngkhong amamam mamāi mari pānba thawāi pānbasinggi nākanda leirammi. 16Kāngkhongsing adugi ma'ong amasung makhoigi khutsemdi beril nunggi machugumna lang'i; makhoi marigi masak chap mānnarammi; aduga makhoigi ma'ong amasung makhoigi khutsemdi kāngkhong amagi mayāida kāngkhong ama leibagumna tourammi. 17Makhoina chatpada makhoina makhoigi māigei marida chatlammi; aduga makhoina chatpada mamāi leithoklamde. 18Makhoigi chagosing akibagi masak phangna wāng'i; aduga makhoigi chago mari adu akoibada mitna pik thallammi. 19Thawāi pānbasing aduna chatpada kāngkhongsing adu makhoigi manākta chatlammi; aduga thawāi pānbasing aduna mālemdagi hougatpada kāngkhongsing adu thānggatlammi. 20Thawāi aduna chatningba maphamda makhoina chatlammi, maramdi mapham aduda thawāina chatlammi; kāngkhongsing adu makhoiga thānggatlammi; maramdi thawāi pānba adugi thawāi kāngkhongsing aduda leirammi. 21Makhoi aduna chatpada makhoi chatlammi; makhoi aduna leppada makhoi leplammi; makhoi adu mālemdagi hougatkhibada kāngkhongsing adu makhoiga thānggatlammi; thawāi pānba adugi thawāidi kāngkhongsingda leirammi. 22Thawāi pānbagi kokthakta ahāngba mānba ama leirammi, makhoigi makok mathakta akiba liklāigi machugumba ama sandoktuna leirammi. 23Aduga ahāngbagi makhāda makhoigi masāsing adu amaga amaga onsinnaduna chumna phandoktuna leirammi; aduga amamamgi masā ani anisu pāllammi, maduna nākan amada kupsillammi. Aduga amamamgi masā ani ani pāllammi, maduna makhoigi masā adu nākan amaromda kupsillammi. 24Makhoina chatpada eina makhoigi masāsinggi sa'um tārammi, madu achouba isinggi irāokhon'gum, I'ngam ngamba Ibungogi khonjengum, lānmi tenggolgi lāokhongbagi khonjengumna tourammi; makhoina leppada makhoigi masāsing thādei. 25Makhoigi kokthakta leiba ahāngbadagi khonjen ama thoklakkhi, makhoina leppada makhoigi masāsing thādei.

26Makhoigi kokthakta leiba atiyā mathakta syāphāir nunggi phambān mānba ama leirammi; phambān mānba adugi mathakta mioibagi saktam mānba ama leirammi. 27Mahākki makhwāngdagina mathaklomda, madugi manung akoibada pithrāigi machugumna irang langba meigumba ma'ong ama eina urammi. Aduga mahākki makhwāngdagina makhāromda, madugi akoibada irang langba meigumba ma'ong ama eina urammi.

1:12 Ijk 10:16-17
1:13 Pho 4:5
1:15 Ijk 3:13; 10:2; Dān 7:9
1:16 Ijk 10:9
1:17 Ijk 10:11
1:18 Pho 4:6
1:21 Ijk 10:9-12
1:22 Ijk 10:1
1:24 Ijk 3:13; 10:5; Dān 10:6; Pho 1:15
1:26 Kho 24:10; Jis 6:1; Jir 3:17
1:27 Ijk 8:2; Pho 1:13

28 Madugi akoibada leiba irang
langbagi ma'ong adu nong chuba
numitta leichin marakta lirunggi
ma'ong mānna urammi. Masidi
Jehobāgi matik ma'ngān mānbagi
ma'ong oirammi. Madu ubada eina
imāi leibāk tāna tuthajarammi,
aduga kanāgumba amana wā ngāng-
bagi khonjen eina tārammi.

Ijikiyelbu Thāba

2 Mahākna eingonda hāikhi,
"Migi machānipā, nakhongna
leppu, eina na'ngonda wā hāige."
2 Mahākna eingonda wā hāibada
thawāi aduna eingonda chang-
laktuna eibu khongna lep'hankhi;
aduga eingonda wā ngāngkhiba
mahākki wā eina tākhi. 3 Aduga
mahākna eingonda hāikhi, "Migi
machānipā, eina nahākpu Israyel
machāsinggi, hāibadi eigi māyokta
houkhiba lamhenba jātigi maphamda
thāri; makhoi amasung makhoi-
gi mapā mapusingna eigi iphamda
ngasi phāobada langjare. 4 Maramdi
makhoi tamthiba amasung thammoi
kanba machāsingni. Eina nahāk-
pu makhoigi maphamda thāri;
aduga nahākna makhoida hāigani,
'Ibungo Jehobāna asumna hāi.'
5 Aduga makhoigi oinadi, makhoi-
na tārabasu tādrabasu (maram-
di makhoi lamhenba imungni)
makhoigi marakta wā tākthokpa mi
ama leire hāiba khanggani.

6 "Aduga migi machānipā,
santhak amasung tingkhang
nahākki nākta leirabasu, nahāk-
na brischiksinggi marakta leira-
basu, makhoibu kiganu amasung
makhoigi wāsu kiganu; makhoi
lamhenba imung oirabasu makhoi-
gi wā kiganu, makhoigi māithong
uraga ninghannaganu. 7 Makhoi-
na tārabasu tādrabasu, nahākna
makhoida eigi wāsing hāigadabani;
maramdi makhoi yāmna lamhen-
bani. 8 Adubu migi machānipā,
nahākti, eina na'ngonda hāiba tāo.
Nahākti lamhenba imung adugum-
na lamhenba oiganu; nahākki nayā
kāthok'u amasung eina na'ngonda
piba adu chāo."

9 Aduga eina yengkhibada,
yeng'u, eingonda khut ama tingthok-
lakkhi; aduga yeng'u, lāirik makon♦
ama maduda yāorammi. 10 Mahāk-
na madu eigi māngda sandoklam-
mi; madu manung amasung mapān-
da irammi; madugi manungda
tengthāron, tengthā nā'oiba ama-
sung awābagi wā irammi.

Isorgi Sangliba Mi Ijikiyel

3 Adudagi mahākna eingon-
da hāikhi, "Migi machānipā,
nahākna phangba adu chāo; lāirik
makon♦ asi chāo, aduga chattuna
Israyelgi imungda hāiru." 2 Aduna
eina iyā kāthokpada mahākna
eingonda lāirik makon adu chāhan-
khi. 3 Aduga mahākna eingon-
da hāikhi, "Migi machānipā, eina
na'ngonda piba lāirik makon asi
chāduna napuk thanhallu." Adudā-
gi eina madu chākhi; aduga madu
eigi chinda khoihimuk thumlammi.

4 Mahākna eingonda hāikhi,
"Migi machānipā, chatlu, nahāk
Israyelgi imungda chattuna,
makhoida eigi wāsing asi hāiru.
5 Maramdi khangba ngamdaba
wā ngāngba amasung aruba lon
ngāngba migi maphamda nahāk-
pu thāba natte, adubu Israyelgi
imungda thābani. 6 Nahākna
khangba ngamdaba, khang-
ba ngamdaba wāngāng ama-
sung aruba lon ngāngba miyām-
gi maphamda nahākpu thāba natte.
Tasengna eina nahākpu makhoigi
maphamda thāramlabadi, makhoi-
na nahākki wā pukning changna
tāramgadabani. 7 Adubu Israyelgi
imungna nahākki wā tāroi, maram-
di makhoina eigi wā tāroi; maram-
di Israyelgi imung pumnamak

1:28 Mei 9:13; 17:3; Kho 40:34-35; Luk 2:9; Pho 1:17; 4:3
2:1 Ise 8:4; Dān 7:13; Pāk 9:6
2:2 Ijk 3:24; Dān 8:18
2:3 Jir 3:25; Ijk 5:6
2:4 Kho 32:9; Jis 9:9; Ijk 3:7
2:5 Ijk 3:11, 27; 33:33; Joh 15:22
2:6 2Wā 31:6; 2Ni 1:15; Mik 7:4
2:7 Jir 1:7; 7:27; Ijk 3:10-11
2:8 Mas 20:10-13; Jis 8:11; 50:5; Ijk 3:1-2; Pho 10:9
2:9 Jir 36:4; Ijk 8:3; Pho 5:1-5
3:3 Ise 19:10; Jir 15:16; Pho 10:9-10
3:4 Ijk 11:4,25
3:5 Jis 28:11; 33:19; Pāk 26:17
3:6 Jon 3:5-10; Māt 11:21-23
3:7 Jis 48:4; Jir 3:3; Ijk 2:4; Joh 15:20

ma'ngak kalli amasung thammoi kalli. 8Yeng'u, eina nahākki namāi makhoigi mamāigi mamāngda kanhallabani amasung nahākki narāibak makhoigi marāibakkumna kanhallabani. 9Akanba nungdagi henna kanba nunggumna eina nahākki narāibak kanhallabani; makhoi lamhenba imung oirabasu, makhoibu kiganu, makhoigi māithong uraga ninghannaganu."

10Amukka mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, eina na'ngonda hāigadaba wā pumnamak nahākki thammoida lousillu amasung nahākki nākongna tāo. 11Aduga chatlu, chattuna lānphā oiriba nahākki misinggi machāsinggi maphamda, makhoina tārabasu tādrabasu, hāiru amasung makhoida tamlu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi.' "

12Thawāi aduna eibu loukhatpikhi, aduga eina eigi tungda akanba khonjen ama asumna tākhi, "Mahākki leiphamda Jehobāgi matik ma'ngān thāgatsanu." 13Amaga amaga samnariba thawāi pānbasing adugi masāsinggi sa'um, makhoigi manākta leiba kāngkhongsinggi makhon amasung akanba makhon eina tārammi. 14Aduga thawāi aduna eibu loukhatpiduna eibu puthokpikhi, aduga eina pukning khāna amasung thammoi chākna chatlammi; adubu Jehobāgi khut eigi ithakta yāmna kallammi.

15Adudagi eina Tel-Ābibta Kebār turen mapānda leiba lānphā oiriba makhoigi manākta lāklammi; aduga makhoina phamba mapham aduda eina phamduna makhoigi marakta numit taretni changaknaduna leirammi. 16Aduga numit taretni surabada asumna thokkhi, Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 17"Migi machānipā, eina nahākpu Isrāyelgi imungda santri oihallabani; aduna eigi chin'gi wā tāo amasung makhoi cheksinnaba eingondagi khanghallu. 18Eina Isor ningdaba mida hāibada, 'Nahāk soidana sigani,' aduga mahākki thawāi hingjanaba nahākna mahākpu cheksinnaba khanghandraba, nattraga Isor ningdaba mi adubu mahākki Isor ningdaba maramchattagi cheksinhannaba hāidraba, adu oirabadi Isor ningdaba mi adu masāgi ayol arānda sigani; adubu mahākki ee adu eina na'ngondagi lougani. 19Adubu nahākna Isor ningdaba mi adubu cheksinnaba khanghallaga, mahākna mahākki Isor ningdaba nattraga mahākki phattaba maramchattagi hallaktrabadi, mahāk masāgi ayol arānda sijagani; adubu nahākna nahākki thawāibudi kanjare. 20Amuk hanna, dharmachenba mi amana masāgi dharmachenbadagi leithoktuna chumdaba thabak toubada, eina mahākki māngda khudi thipham thamduna mahāk sigani; nahākna mahākpu cheksinnaba khanghandaba maramna mahākna masāgi pāpta sigani, aduga mahākna toukhiba mahākki dharmachenbagi thabak adu ningsinglaroi; adubu eina mahākki ee adu na'ngondagi lougani. 21Adubu dharmachenba mi aduna pāp toudanaba nahākna dharmachenba mi adubu cheksinnaba khanghallabadi amasung mahākna pāp toudrabadi, mahāk soidana hinggani, maramdi mahākpu cheksinnaba khanghankhi; aduga nahākna nahākki thawāi kanjare."

22Aduga mapham aduda Jehobāgi khut eigi ithakta leirammi, aduga mahākna eingonda hāikhi, "Hougattuna tampākta chatthok'u, eina mapham aduda na'ngonda wā ngānggani." 23Asumna eina hougattuna tampākta chatthokkhi, aduga yeng'u, eina Kebār turen mapānda ukhiba matik ma'ngān adugumna

3:8 Jir 1:18
3:9 Jis 50:7; Jir 5:3; Ijk 2:6
3:10 Job 22:22
3:11 Jis 6:9; Ijk 2:4-5,7
3:12 Ijk 8:3; Pāk 8:39
3:13 Ijk 1:15,24
3:14 1Ni 18:12; Jis 8:11; Ijk 37:1
3:15 Mei 50:10; Ise 137:1
3:16 Jir 42:7
3:17 Jis 52:8; Jir 1:17; Hab 2:1
3:18 Joh 8:21,24
3:19 Ise 7:12; Ijk 14:14; Pāk 18:6; 1Ti 4:16
3:20 Leb 26:37; Ise 125:5; Jis 8:14; Ijk 7:19; 18:24
3:21 Pāk 20:31; 1Jo 5:16
3:22 Pāk 9:6
3:23 Mei 17:3; Ijk 1:1; 8:4

mapham aduda Jehobāgi matik ma'ngān leptuna leirammi; aduga eina imāi leitāna tuthajarammi.

24Adudagi thawāi aduna eingonda changlaktuna eibu khongna lep'hankhi, aduga eingonda wā ngāngduna eingonda hāikhi, "Chatlu, thong lonsinduna nahākki yum manungda leiyu. **25**Adubu he migi machānipā, yeng'u, makhoina nahākpu thourising thugani amasung thourisingna nahākpu pun'gani. Nahākna makhoigi marakta chatthokpa ngamloi. **26**Eina nahākki narei ngouda nap'han'gani, aduna nahāk naron thoklaroi amasung nahāk makhoigi maphamda wārakpa mi oiraroi, maramdi makhoi lamhenba imungni. **27**Adubu eina na'ngonda wā hāibada eina nahākki nachin kāthok'han'gani, aduga nahākna makhoida hāigani, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi,' atāba mahāk aduna tāsanu; aduga tādaba mahāk aduna tādasanu; maramdi makhoi lamhenba imungni.

Jerusālemda Wāyen Lākpagi Khudamsing

4 "Migi machānipā, houjik nahākna chek ama louduna nahākki māngda thammu. Aduga maduda sahar, hāibadi Jerusālem yek'u. **2**Aduga madu lānggoi challu, madugi māyokta lānban sāgatlu amasung madugi mamāngda leibāk thon'gatlu; madugi māyokta lānsang sāo amasung madugi māyokta akoibada yeikhāinaba utupsing thammu. **3**Amukka nahākna yot mapāk ama louduna madu nahāk amasung sahargi marakta yotki phaklānggumna thammu. Aduga nahākki namāi adomda onsinduna madu lānggoi chan'gadabani, aduga nahākna madu lānggoi challu. Masi Israyelgi imungda khudam ama oigani.

4 "Nahākki oi thangba nākanda hippu amasung madugi mathakta Israyelgi imunggi ayol arān adu thammu. Nahākna madugi mathakta hipkadaba numitki masing matung inna, nahākna makhoigi ayol arān pugadabani. **5**Maramdi makhoigi ayol arān'gi chahising, numitsinggi masing matung inna numit chāhum mariphutarā eina nahākki nathakta thamle; asumna nahākna Israyelgi imunggi ayol arān pugani. **6**Aduga nahākna pumnamak asi loibaga yet thangba nākanda hippu amasung nahākna Jihudāgi imunggi ayol arān numit niphuni pugani. Eina nahākkidamak chahi amamamgi numit amamam leple.

7 "Maram aduna nahākna lānggoi challiba Jerusālemda namāi ollu; napāmbom kupsindana nahākna madugi māyokta wā tākthok'u. **8**Aduga yeng'u, eina nahākpu thourising thugani amasung nahākna lānggoi chanbagi numitsing adu loidriba phāoba nahākna nākan amadagi nākan amada onba ngamloi.

Amāngba Tal

9 "Nahākna gehu, bārli•, hawāi uri, hawāi musori, milet amasung gehu makhal ama nahākkidamak louduna makhoi adu pātra amada hāppu, aduga nahākna makhoi aduna tal hou. Nahākna nahākki nākanda hipkadaba numitsing adugi masing matung inna numit chāhum mariphutarā nahākna madu chāgadabani. **10**Aduga nahākna nongmada khal onduna sekel kun'gi chinjāk chāgani; nahākna madu akaknaba matamda chāgadabani. **11**Aduga nahākna isingsu chāng onduna *hin amagi saruk tarukki

* **4:11** *hin*: Litar 3.7.

3:24 Jir 15:17; Ijk 2:2
3:25 Ijk 4:8
3:26 Ise 22:15; Ijk 2:5; Hos 4:4
3:27 Ijk 2:5; Pho 22:11
4:2 Jir 6:6; 33:4; Ijk 17:17; 21:22; Dān 11:15
4:3 Leb 2:5; Jis 8:18; Jir 39:1; Ijk 5:1-4; 20:46
4:6 Kho 28:38; Mas 14:34; Dān 9:24-26
4:7 Ijk 6:2
4:8 Ijk 3:25

ama thakkani; akaknaba matamda nahākna thak'u. 12Nahākna madu bārligi talgumna chāo; aduga nahākna madu makhoigi māngda migi mathina mei thāduna tal hou." 13Aduga Jehobāna hāikhi, "Asumna Isrāyel machāsingna eina makhoibu tānthokkadaba maphamda leiba atoppa jātisinggi marakta makhoigi amāngba tal chāgani." 14Adudagi eina hāikhi, "Ahā, Ibungo Jehobā! Yengbiyu, eigi thawāi mānghanjadri; maramdi eina a'ngāng oiringeidagi ngasi phāoba mathanta sijaba nattraga sānā machet machet segāiba sā amata chādri, eigi chingda amāngba sā amata tādri." 15Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Yeng'u, eina na'ngonda migi thigi mahutta santhi pibirabani, aduga nahākna madu mei thāduna nahākki tal hou." 16Amukka mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, yeng'u, eina Jerusālemgi chinjāk phangpham kakthatkani; aduga makhoina khal onduna amasung lāngtaknaduna tal chāgani; aduga makhoina chāng tamduna amasung kina ising thakkani. 17Maramdi makhoigi tal amasung ising wātkani, aduga amaga amaga akiba phangna ngaknagani amasung makhoigi ayol arānda mānggani.

Samkokthāng Amasung Sam

5 "Migi machānipā, nahākna athouba heijrāng ama lou amasung maduna sam kakpa migi samkokthāng oina sijinnaduna naru amasung khadāngkoi kok'u; adudagi onnaba khal louduna sam adu anithokna yenthok'u. 2Aduga lānggoi chanbagi numitsing adu surabada, nahākna madugi saruk ahumgi ama louduna sahargi mayāida mei thāo; aduga nahākna saruk ahumgi ama louduna sahargi akoibada thāngsāngna madu yāllu; aduga nahākna saruk ahumgi ama nungsitta chāithok'u; aduga eina makhoigi tungda thāngsāng ama sattokkani. 3Nahākna madudagi kharasu louduna nahākki phijida punsillu. 4Madudagi khara amuk louthoktuna mei manungda langsillu, aduga makhoidu meida thāo; madudagi mei sandoklaktuna Isrāyelgi imung apumba yougani.

5"Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Masi Jerusālemni; eina mahākpu jātisinggi amasung mahākki akoibada leiba leibāksinggi marakta thamle. 6Aduga jātising adudagi henna phattaba touduna mahākna eigi wāyensinggi māyokta amasung mahākki akoibada leiba leibāksing adudagi henna mahākna eigi wāyen pathāpsinggi māyokta hourakle; maramdi makhoina eigi wāyensing amasung eigi wāyen pathāpsing yāde, makhoina madugi manungda chatte.' 7Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoigi akoibada leiba jātising adudagi nakhoina henna lākna phānaba yādre, nakhoina eigi wāyen pathāpsingda chattre, eigi wāyensing ngāktre amasung nakhoigi akoibada leiba jātising adugi wāyen'gi matung inna phāoba toudre.' 8Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, ei, ei isāmak nahākki māyokta lei amasung eina jātisinggi mamāngda nahākki narakta wāyensing pāngthokkani. 9Nahākki tukkachaba pumnamak adugi maramna eina toudriba amasung eina matungdasu amuk hanna touraroidaba thabak eina nakhoigi narakta tougani. 10Maram aduna nahākki narakta mapāsingna machāsing chāgani amasung machāsingna makhoigi mapāsing chāgani; eina na'ngonda cheirāksing pigani amasung nahākki leihouba pumnamak eina nungsit pumnamakta

4:12 Jis 36:12
4:13 Dān 1:8; Hos 9:3
4:14 Kho 22:31; Leb 11:39; 2Wā 14:3; Dān 1:8; Hos 9:3-4
4:16 Leb 26:26; Ise 105:16; Jis 3:1; Ijk 5:16; 12:19
4:17 Leb 26:39; Ijk 24:23; Āmo 4:8
5:1 Leb 21:5; Mas 6:5; 2Sa 10:4; Ijk 44:20
5:2 Leb 26:33; Jir 9:16; 13:24; 21:10; Ijk 15:7; Jek 13:8
5:3 2Ni 25:12; Jir 39:10
5:5 Jir 6:6; Tng 1:1; Ijk 4:1
5:6 Jir 11:10; Ijk 2:3; Jek 7:11
5:7 2It 33:9; Jir 2:10-11; Ijk 16:47
5:8 Jir 21:5; Ijk 11:9; Jek 14:2
5:9 Dān 9:12; Māt 24:21
5:10 Leb 26:29; Ijk 12:14

chāithokkani. 11Maram aduna eina hinglibagumna,' Ibungo Jehobāna hāi, 'Nahākna nahākki hanggoiba potsingna amasung nahākki tukkachaning'ngāi oiba thabak pumnamakna eigi asengba maphambu māngthokpa maramna tasengna einasu nahākpu marāi chāithahan'gani; eigi mitna nahākpu nungsiba pokloi, eina nahākpu kari amata minungsi pokloi.

12'Nahākki saruk ahumgi ama siganba lāināna nāduna sigani amasung nahākki manungda chāktāngba thoktuna makhoi tumna mānggani; aduga saruk ahumgi amana nahākki akoibada thāngsānggi mayāda tāgani; aduga saruk ahumgi amabu eina nungsit pumnamakta chāithokkani, aduga eina makhoigi tungda thāngsāng sattokkani. 13Asumna eigi asāoba loiragani, eina makhoigi mathakta eigi tamthina sāoba adu hantharagani amasung ei ingtharagani; aduga eina makhoida eigi tamthina sāoba loirabada, Jehobā eina thawāi yāona madu hāibani hāiba makhoina khanggani. 14Amukka nahākki nanākta chatpa pumnamakki mityengda, nahākki akoibada leiba jātisinggi marakta eina nahākpu māng tāklaba mapham amasung noknapham oihan'gani. 15Eina sāoduna, tamthina sāoduna amasung thina cheiduna nahākki narakta wāyenbasing pāngthokpada, nahākki akoibada leiba jātising adugi maphamda nahākti noknapham, thina ngāngnapham, tākpi tambinapham amasung ngaknapham oigani, Jehobā eina masi hāikhrabani; 16aduga eina makhoigi mathakta chāktāngbagi phattaba tensing kāpkani, masi makhoigi māng tākpa oigani, masi eina nakhoibu mānghannaba thārakkani, aduga eina nakhoigi nathakta chāktāngba hengat'han'gani amasung nakhoigi chinjāk phangpham kakthatkani. 17Aduna eina nakhoigi narakta chāktāngba amasung lamlakki sāsing thārakkani, aduga makhoina nahākpu nachā leihallaroi. Aduga siganba lāina amasung eena nahākki manungda phāoduna chatkani, aduga eina nahākki nathakta thāngsāng purakkani. Jehobā eina masi hāikhrabani.' "

5:11 Leb 15:31; Jir 16:18; Ijk 7:4,9,20
5:12 Jir 13:24; 15:2; Ijk 6:11-12; Pho 6:8
5:13 Jis 1:24; Ijk 16:42; 21:17; Hos 10:10; Jek 6:8
5:14 Ise 74:3-10; Jis 64:11; Ijk 6:6
5:15 2Wā 28:20, 46; 1Ni 9:7; Jis 43:28; Jir 22:8-9; 23:40; Ijk 14:8
5:16 Leb 26:26; 2Wā 32:24
5:17 Leb 26:22; Ijk 38:22; Pho 6:8
6:2 Ijk 4:7; Mik 6:1
6:3 Leb 26:30; Ijk 36:4
6:4 Leb 26:30; 2It 14:5; Ijk 6:6
6:5 Leb 26:30; Ise 53:5; Jir 8:1-2
6:6 Leb 26:30; 1Sa 5:4; Jis 6:11; Ijk 5:14; Mik 1:7; Jek 13:2
6:7 Ijk 9:7; 11:1-12

Lāi Murti Lātpasingbu Cheirāk Piba

6 Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, nahākki namāi Isrāyelgi chingsinglomda onduna makhoigi māyokta wā tākthok'u, 3aduga hāiyu, 'Isrāyelgi chingsing, Ibungo Jehobāgi wā tāo! Ibungo Jehobāna chingjāosingda, chingsingda, iramsingda amasung tampāksingda asumna hāi, "Yeng'u, ei, eimakna nakhoigi nathakta thāngsāng purakkani, aduga eina nakhoigi awāngba maphamsing thugāigani. 4Nakhoigi lātnapungsing♦ māng tāk'han'gani amasung nakhoigi murtising thugāigani; aduga eina nakhoigi hātkhraba mising nakhoigi lāi murtisinggi mamāngda tāhan'gani. 5Eina nakhoigi lāi murtisinggi mamāngda Isrāyel machāsinggi asiba masāsing thamgani; aduga eina nakhoigi sarusing adu nakhoigi lātnapunggi akoibada chāithokkani. 6Nakhoigi leipham pumnamakta saharsing adu tumna mānggani amasung awāngba maphamsing adu māng tākkani, maramdi nakhoigi lātnapungsing adu tumna māngnaba amasung māng tāknaba, nakhoigi lāi murtising adu thugāinaba amasung leitanaba, nakhoigi murtising adu kakthatnaba amasung nakhoigi thabaksing muthatnabani. 7Aduga nakhoigi narakta hātkhraba adu tāgani, aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.

8 “Adum oinamak nakhoibu leibāksing aduda chāithokpa matamda jātisinggi marakta thāngsāngdagi nānthok'hougadaba khara nakhoigi leihounaba eina khākhougani. **9**Aduga makhoibu jātisinggi marakta lānphā oina pugadaba nakhoigi naraktagi nānthok'houba makhoi aduna jātising adugi marakta eibu ningsinggani, aduga makhoigi oktabigi thammoina eibu thādoktuna chatpa amasung makhoigi mamitna lāi murtisinggi tung induna lānnaba thabak touba adugi maramna eigi thammoi kāikhi; aduga makhoigi tukkachaba thabak pumnamakki matung inna makhoina toukhiba phattabasinggidamak makhoina masābu hanggoigani. **10**Aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani, eina makhoigi maphamda phattaba asi tounaba arembada eina hāikhiba natte.”

11 ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Khubāk khuduna amasung nakhong thinduna hāiyu, ‘Isrāyelgi imunggi phattaba tukkachaba pumnamakkidamak awābanida! Maramdi makhoi thāngsāngda, chāktāngbada amasung siganba lāināda tāgani. **12**Athāppada leiba mahāk adu siganba lāina nāduna sigani, anakpada leiba mahāk adu thāngsāngda tāgani, aduga leihouba amasung lānggoi challaba mahāk adu chāktāngba nangduna sigani; matou asumna eina makhoigi mathakta eigi tamthina sāoba thunghan'gani. **13**Adudagi makhoigi lātnapungsinggi akoibada leiba makhoigi lāi murtisinggi marakta, awāngba ching khudingda, chingsinggi maton pumnamakta, manā pungba upāl khudinggi makhāda, manā pungba uyung pāmbi khudinggi makhāda, makhoigi lāi murti pumnamakta manam nungsiba mekruk katkhiba maphamda, makhoigi hātkhrabasing leiba matamda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani. **14**Maram aduna eina makhoigi mathakta eigi khut tingthokkani amasung makhoigi leipham pumnamakta māng tākpa leibāk, hoi, Diblaromda leiba lamhāngdagi henna māng tākpa oihan'gani. Aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani.’ ” ’ ”

6:8 Mei 11:4; Ise 44:11; Jir 44:28
6:9 Ise 137:6; Jir 8:21; Ijk 20:24,43; Jek 10:9
6:10 Jir 40:2
6:11 Jir 42:22; Ijk 21:14,17
6:12 Tng 4:11, 22; Ijk 5:13; Dān 9:7
6:13 Leb 26:30; 1Ni 14:23; Jis 1:29; Jir 2:20; Hos 4:13
6:14 Kho 7:5; Job 30:21; Jir 6:12; Ijk 12:19; 20:34
7:2 Āmo 8:2, 10; Pho 7:1
7:3 Mei 6:13; Ijk 18:30
7:4 Jir 13:14; Ijk 5:11
7:5 2Ni 21:12; Nāh 1:9

Bābilonna Lāndārakkadaba Naksillakpa

7 Amukka Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, **2** “Nahāk, migi machānipā, Ibungo Jehobāna Isrāyel leibākta asumna hāi:

‘Aroiba! Leibāk adugi
*chithek marida
aroiba lākle.
3Houjik na'ngonda
aroiba lākle,
Eina nahākki nathakta eigi
asāoba thārakkani,
Aduga nahākki naramchatsinggi matung inna
nahākpu wāyen'gani,
Nahākki tukkachaba thabak
pumnamakki matung
inna na'ngonda han'gani.
4Eigi mitna nahākpu nungsina
yengloi,
Eina minungsi pokloi,
Adubu eina nahākki
naramchatsing nathakta
han'gani,
Nahākki tukkachaba thabaksing nahākki narakta
leigani;
Eidi Jehobāni hāiba nakhoina
khanggani!’

5 “Ibungo Jehobāna asumna hāi,

‘Awāba ama,

* **7:2** *chithek*: Hibruda “masā.”

Amukta thokkhidriba
awāba ama;
Yeng'u, madu lākle!
6Aroiba ama lākle,
Aroiba adu lākle;
Masina nahākki māyokta
hougatlakle;
Yeng'u, madu lākle!
7He leibāk aduda leiriba
nahāk, māng tākpa
na'ngonda lākle;
Matam adu lākle,
Chamamnabagi
numit adu nakle,
Chingsingda harāobagi lāoba
natte.

8‘Houjik, eina nathakta
thunamak eigi tamthina
sāoba heitharagani,
Nahākki māyokta eigi asāoba
thunghan'gani;
Aduga eina nahākki
naramchatsinggi matung
inna nahākpu wāyen'gani,
Nahākki tukkachaba thabak
pumnamakkidamak
na'ngonda han'gani.

9‘Aduga eigi mitna nungsina
yengloi,
Eina minungsi pokloi;
Nahākki naramchatsinggi
matung inna eina
na'ngonda han'gani,
Nahākki tukkachaba thabak-
sing nahākki narakta
leiri'ngeida
Khut thāriba eidi Jehobāni
hāiba nakhoina
khanggani.

10‘Yeng'u, numit adu!
Yeng'u, masi lākle!
Māng tākpa adu thokkhre,
Chei adu phugāina sātle,
Nāpan mayon chongle.
11Hingsā hen'gatlaktuna Isor
ningdaba chei oirakle;

7:6 Ijk 39:8; Jek 13:7
7:7 Ijk 12:23; Āmo 5:18-20; Jep 1:14; Māl 3:2
7:8 Jis 42:25; Ijk 9:8; 20:8
7:9 2Wā 32:35; Ise 39:10; Jis 9:13; Jir 21:7; Ijk 5:11; 22:31
7:10 Jis 10:5
7:11 Jis 58:4; Jep 1:18
7:12 Jis 5:13-14; 24:2; Ijk 30:3
7:14 Job 39:24; Jir 25:38
7:15 Ijk 5:12
7:16 Ejr 9:15; Jis 59:11; Jir 9:19; Ijk 6:8

Makhoi kanā amata makhoigi
miyām amata,
Makhoigi lanthumdagi kari
amata leihouroi;
Makhoigidamak kap lāoba
kanā amata leite.
12Matam adu lākle,
Numit adu naksillakle.
Areiba aduna harāodasanu,
Ayonba adunasu tengthā
nā'oidasanu,
Maramdi makhoigi miyām
pumnamakki mathakta
mei houna sāoba lei.

13‘Ayonba aduna yonkhraba
aduda amuk hanna
chatlaroi,
Makhoi hingduna leirabasu;
Maramdi darsan asi makhoi-
gi miyām apumbagi
maramdani,
Kanā amatana halloi;
Mahākki punsigi ayol arānda
kanā amatana mahākpu
kankhat'halloi.

14‘Makhoina pere khongduna
pumnamak thourāng loire,
Adubu kanā amatana lān
soknaba chatte;
Maramdi eigi mei houna
sāoba makhoigi miyām
pumnamakki mathak-
ta lei.

15‘Mapānda thāngsāng,
Manungdana siganba lāina
amasung chāktāngba lei.
Loubuk lamhāngda leiba
mahāk adu thāngsāngda
sigani;
Aduga saharda leiba
mahāk adu,
Chāktāngba amasung siganba
lāināna chāthokkani.

16‘Hinghouba makhoi adu
hinggani,

Makhoi adu tampāksinggi lam khunusinggumna chingsingda leigani,
Makhoi pumnamakna māgi māgi ayol arān'gidamak tengthā nā'oigani.
17Khut pumnamak sonthagani,
Khuk'u pumnamak isinggi matougumna son'gani.
18Makhoina borā phi setkani,
Tu chungna kibana makhoibu kupsin'gani;
Māithong pumnamak ikāiba nanggani,
Makhoi pumnamakki makoksing tānggani.

19‘Makhoina makhoigi lamjāosingda lupā hundokkani,
Makhoigi sanā sengdaba potkum oigani;
Makhoigi sanā amasung lupāna makhoibu kanjaba ngamloi
Jehobāgi mei houna sāobagi numitta;
Makhoina makhoigi arāmba kokhanba ngamloi,
Makhoigi chākkhāo thanhanba ngamloi,
Maramdi masi makhoigi ayol arān'gi khudi thipham oire.

Bābilonsingna Sang Māngthokkadaba

20‘Mahākki phajaba liklāng parengsinggi maramdadi,
Mahākna masi ching lemna thammi;
Adubu makhoina madudagi sākhi,
Makhoigi tukkachaning'ngāi oiba murtising,
Makhoigi hanggoiba potsing;
Maram aduna eina masi makhoida amāngba oihankhi.

21‘Aduga eina masi mireibāk machāsinggi makhutta namduna louba pot oina,
Mālemgi Isor ningdaba migi makhutta lāndagi mullakpa pot oina pithokkani,
Makhoina masi māngthokkani.

22‘Eina makhoidagi eigi māi leithokkani,
Makhoina eigi athuppa mapham māngthokkani;
Maramdi dākusingna madugi manungda changgani amasung madu māngthokkani.

23‘Yotlhing phalāng semmu,
Maramdi leibāk asi imu nāimuna thalle,
Sahar adu hingsāna thalle.
24Maram aduna eina atoppa jātisingdagi khwāidagi phattaba mising purakkani,
Aduga makhoina makhoigi yumsing khut chan'gani;
Eina akanbasinggi chāothokpa tok'han'gani,
Makhoigi asengba maphamsing mānghan'gani.
25Tu chungna kiba lāk'i;
Aduga makhoina ingthaba thigani,
Adubu phangloi.
26Māng tākpagi mathakta māng tākpa lākkani,
Pāoninkhon'gi mathakta pāoninkhon lākkani.
Matam aduda makhoina wā tākthokpa midagi darsan thigani,
Adubu purohitsingdagi wāyen yāthang,

7:17 Jir 47:3; Ijk 21:7; Dān 5:6
7:18 Jis 15:2-3; Ijk 27:31; Āmo 8:10
7:19 Pār 11:4; Hos 4:5; Joy 1:15; Jep 1:7,18
7:20 Jis 2:20; Ijk 5:11; 16:17
7:21 2Ni 24:13; Ise 74:2-8; Jir 52:13
7:22 Ise 74:7-8; Jir 2:27; Tng 2:7; Ijk 39:23-24
7:23 Mei 6:11; Ijk 11:6; 22:9
7:24 Tng 2:7; Ijk 24:21; 28:7
7:25 Jir 6:14; Ijk 13:10,16
7:26 Ijk 20:1-3; Āmo 8:11; Mik 3:6

Ahansingdagi pāotāk
māngkhigani.

27 'Ningthouna tengthā
nā'oigani,
A'ngam athouna ningba
kāibagi phi setkani,
Leibāk adugi misinggi khut
nikkani;
Eina makhoigi maramchatki
matung inna makhoida
tougani,
Makhoigi wāyen matung
inna eina makhoibu
wāyen'gani;
Adudagi eidi Jehobāni hāiba
makhoina khanggani!' "

Matik Ma'ngān'gi Maramda Uhanbiba Ama

8 Aduga taruksuba chahigi taruksuba thāda, thāgi mangāsuba numitta asumna thokkhi, numit aduda eina eigi yumda phamlingeida amasung Jihudāgi ahallamansingna eigi māngda phamlingeida Ibungo Jehobāgi khut mapham aduda eigi ithakta leirammi. 2Adudagi eina yengkhi, aduga yeng'u, meigi sakphamga mānnaba ama; mahākki makhwānggi sak'ong adudagi makhāromda mei lei; mahākki makhwāngdagina mathaklomda pithrāigi machugumna ilang langbagi sak'ong mānba ama lei. 3Aduga mahākna khutkumba ama tingthoklaktuna eingondagi eigi kokki sam chabul ama pāikhi; aduga thawāi aduna eibu mālem amasung atiyāgi marakta thānggatkhi, aduga eibu Isorgi darsansingda Jerusālemda, awānglomda onduna phātliba thongjāogi manung thangba thongda purakkhi, mapham aduda khambanba kāihouba khambanbagi murti ama leirammi. 4Aduga yeng'u, eina tampākta ukhiba darsan adugumna mapham aduda Israyelgi Isorgi matik ma'ngān leirammi.

7:27 Jis 3:11; Ijk 18:20; 26:16
8:1 2Ni 6:32; Ijk 1:1-3; 14:1; 33:31
8:2 Ijk 1:4
8:3 Kho 20:5; 24:10; 2Wā 32:16; Ijk 2:9; 3:12
8:4 Kho 24:16; Ijk 3:22
8:5 Ise 78:58; Jir 3:2; Ijk 8:3; Jek 5:5
8:6 Ise 78:60; Ijk 5:11; Hos 5:6
8:10 Kho 20:4; 2Wā 4:15-18; Jir 16:18; 44:4; Ijk 23:14
8:11 Leb 10:1; Jir 44:5; Ijk 11:1-2

Sang Māngthokpa

5 Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, houjik awānglomgi lambida nahākki namit thānggatlu." Maram aduna awānglomgi lambida eina eigi mit yengkhatkhi, aduga yeng'u, lātnapunggi• thongjāogi awānglomda khambanbagi murti asi changphamda leirammi. 6 Amukka mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, makhoina touriba adu nahāk ubrā? Eina eigi asengba maphamdagi thāpna chatthoknaba Israyelgi imungna yāmna tukkachaba thabaksing mapham asida toure. Adubu nahākna amuk hanna leithok'u, nahākna henna tukkachaba thabaksing ugani."

7 Mahākna eibu sumānggi thongda purakkhi; aduga eina yengthokkhibada, yeng'u, chekpanda ahoba ama leirammi. 8 Mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, chekpal aduda huttok'u." Eina chekpal aduda huttokpada yeng'u, thong ama leirammi. 9 Mahākna eingonda hāikhi, "Manungda chang'u, makhoina mapham asida touba phattaba tukkachaba thabaksing adu yeng'u." 10 Maram aduna eina manungda changle amasung ure; aduga yeng'u, mapukna sittuna chatpasinggi, hanggoining'ngāi oiba sāsinggi amasung Israyelgi imunggi lāi murti pumnamakki saktam khuding adu akoibada leiba chekpanda haktuna leirammi. 11 Makhoigi mamāngda Israyelgi imunggi ahallaman humphutarā leplammi amasung makhoigi marakta Sāphān'gi machānipā Jājneyāsu leplammi. Aduga makhoi mi khudingna māgi māgi makhutta kambi pāiduna leplammi; aduga mekrukki amuba meikhu mathakta

kākhatlammi. 12Maduda mahākna eingonda hāikhi, “Migi machānipā, Isrāyelgi imunggi ahallamansingna amambada, mi khudingna māgi māgi lāi murtigi kāsingda touba adu nahāk urabrā? Maramdi makhoina hāi, ‘Jehobāna eikhoibu ude, Jehobāna mālembu thādokle.’ ”

13Mahākna eingonda hāikhi, “Amuk hanna namāi leithok'u amasung makhoina touriba henna tukkachaba thabaksing nahākna ugani.” 14Adudagi mahākna eibu Jehobāgi yumgi awānglomda phātliba thongjāogi thongda purakkhi; aduga yeng'u, mapham aduda nupisingna *Tāmmujgidamak kaptuna phamlammi.

15Adudagi mahākna eingonda hāikhi, “He migi machānipā, nahākna masi urabrā? Amuk hanna leithok'u, nahākna masidagi henna tukkachaba thabaksing ugani.” 16Mahākna eibu Jehobāgi yumgi manung thangba sumāngda purakkhi; aduga yeng'u, Jehobāgi ningnasanggi thongda, mānggol amasung lātnapunggi marakta nipā kunmangāna Jehobāgi ningnasanglomda matung onsinduna amasung nongpoklomda mamāi onduna leirammi; aduga makhoina nongpoklomda numit khurumlammi.

17Adudagi mahākna eingonda hāikhi, “He migi machānipā, nahākna masi urabrā? Jihudāgi imungna mapham asida touba tukkachaba thabaksing asi makhoida karisu leitaba thabaklā? Maramdi makhoina leibāk asi hingsāna thanhalle, aduga eibu hanna hanna sāohalle; aduga yeng'u, makhoina manātonda usā thamle. 18Maram aduna einasu mei houna sāobaga loinana thabak tougani; eigi mitna nungsina yengloi, eina minungsi pokloi; aduga makhoina eigi nākongda khonjen houna lāorabasu, eina makhoigi wā tābiroi.”

8:12 Job 22:13; Ise 10:11; Jis 29:15; Ijk 9:9; Jep 1:12
8:16 Mei 1:16; 2Wā 4:19; Job 31:26-28
8:17 Mei 6:11; Mas 11:33; 1Ni 14:9; Ijk 16:26
8:18 1Sa 8:18; Jis 58:4; Jir 11:11; 13:14; 44:6; Ijk 5:11

Jerusālemda Mi Phattaba Hātpa

9 Mahākna eigi nākongda khonjen houna kouduna hāirak'i, “Sahar aduda dandi pigadaba makhoi adu eigi nākta changhallak'u, mi khudingna māgi māgi makhutta mānghannabagi khutlāi pāisanu.” 2Aduga yeng'u, nipā tarukna awānglomda phātliba mathak thangba thongjāogi lambidagi mi khudingna makhutta hātnaba khutlāi pāiduna lākkhi. Aduga makhoigi maraktagi nipā amadi linen'gi phi setlammi, mahākki nākanda lāirik inabagi mukphu yāllammi. Aduga makhoina changlaktuna pithrāigi lātnapung♦ manākta leplammi. 3Aduga †kharub♦ mathakta leiramba Isrāyelgi Isorgi matik ma'ngān adu yumgi thongjinda chatlammi, aduga mahākna nākanda lāirik inabagi mukphu yānaba linen'gi phi setpa nipā adubu kourammi. 4Jehobāna ma'ngonda hāikhi, “Sahargi mayāi phāoduna, Jerusālemgi mayāida chatlu, masigi manungda touriba tukkachaba thabak pumnamakki maramna nungsā sor mapi holliba amasung lāoriba misinggi marāibakta khudam thammu.”

5Aduga mahākna ei ‡tānaba atoppasingda hāikhi, “Mahākki tung induna sahar phāoduna chatlu amasung yeiyu; nahākki mitna nungsina yengdasanu, minungsi poktasanu. 6Ahan, nahā, leisābi, apikpa a'ngāng amasung nupi pumnamak tumna hātlu, adubu khudam leiba mi amatagi manākta chatkanu; eigi asengba maphamdagi

9:2 Leb 16:4; Ijk 10:2; Dān 10:5; Pho 15:6
9:3 Ijk 10:4; 11:22-23
9:4 Mei 4:15; Ise 119:53, 136; Ijk 21:6; 2Ko 1:22; Pho 7:3
9:5 Kho 32:27; Jis 13:18; Jir 13:14; Ijk 5:11
9:6 2It 36:17; 1Pi 4:17

* **8:14** *Tāmmuj*: Ekādigi misinggi numit lāi.

† **9:3** *kharub*: Sargadut kāngbu amani
‡ **9:5** *tānaba*: Hibruda “nākongda.”

hou." Adudagi makhoina yum adugi mamāngda leiba ahallamansing adudagi hourammi. 7Adudagi mahākna makhoida hāikhi, "Yum adu māngthok'u amasung asibasingna sumāngsing adu thanhallu; chatlu!" Aduga makhoina chatthokkhiduna saharda hātkhi.

8Aduga makhoina makhoibu hātlingeida asumna thokkhi, ei ithanta leihoure, aduga eina uprākna uptuna kaptuna hāikhi, "Onthokpanida, Ibungo Jehobā! Jerusālemgi mathakta nahākki tamthina sāoba heithaba asida nahākna Isrāyelgi leihouba pumnamakpu mānghallagadrā?" 9Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Isrāyelgi amasung Jihudāgi imunggi ayol arān yāmna chāo'i, leibāk asi eena pik thalli amasung sahar asi serānnabana pik thalli; maramdi makhoina hāi, 'Jehobāna mālem asi thādokle amasung Jehobāna ubidre!' 10Aduga eigidamakti, eigi mitna nungsina yengloi, eina minungsi pokloi. Eina makhoigi lamchat makhoigi mathakta han'gani." 11Aduga yeng'u, nākanda mukphu yānba linen'gi phi setpa nipā aduna madugi maramda pāodamduna hāirak'i, "Nahākna eingonda yāthang pikhiba adugumna eina toujare."

Isorgi Matik Ma'ngān Sangdagi Chatthokkhiba

10 Adudagi eina ukhi, yeng'u, kharubsing♦ adugi makok mathakta leiba atiyā nongdonda phambān mānba sakphamgumba syāphāir nungga mānnaba ama makhoigi mathakta leirammi. 2Mahākna linen'gi phi setpa mi aduda hāikhi, "Kāngkhongsing adugi marakta kharubki makhāda chang'u amasung kharubsinggi maraktagi achākpa meitāl adu nakhut thanna louraga sahar adugi mathakta chāithok'u." Aduga mahākna eigi māngda changkhi. 3Nipā aduna changkhibada kharubsing adu yum adugi yet thangba nākanda leptuna leirammi, aduga manung thangba sumāng adu leichinna pik thallammi. 4Adudagi Jehobāgi matik ma'ngān adu kharubtagi lengkhatkhiduna yum adugi thongjin mathakta leplammi; leichinna yum adu pik thallammi amasung sumāng adu Jehobāgi matik ma'ngān'gi masekna pik thallammi. 5I'ngam ngamba Isorna wā ngāngba matamda mahākki khonjen'ga mānnana kharubsinggi masāgi makhon adu mapān thangba sumāng phāoba tārammi. 6Aduga mahākna linen'gi phi setpa nipā aduda asumna yāthang piduna hāirak'i, "Kāngkhong ungliba adugi maraktagi, kharubsing adugi maraktagi mei lou." Matam aduda mahākna changkhi amasung kāngkhongsing adugi manākta leplammi. 7Kharubsinggi maraktagi kharub amana kharubsinggi marakta leiriba mei aduda makhut tingthoktuna madu khara louraga mei adu linen'gi phi setpa nipā adugi makhutta thamkhi. Aduga mahākna madu louraga mapānda thokkhi.

8Aduga kharubsinggi masāsinggi makhāda migi makhut mānba ama phāorakkhi. 9Eina yengkhibada, yeng'u, kharubsinggi manākta kāngkhong mari leirammi, kharub amamamgi kāngkhong amamam leirammi, atoppa kāngkhong amagi atoppa kharub ama leirammi; kāngkhongsing adugi sak'ongdi beril nunggi machugumbani. 10Makhoigi sak'ongsingdi, makhoi marigi masak chap mānnei, kāngkhong amagi mayāida kāngkhong ama leibagumnani. 11Makhoina chatpada makhoina makhoigi māigei marida chatlammi; makhoina chatpada makhoina leithoklamde, adubu

9:7 2It 36:17; Ijk 6:7; 7:20-22
9:8 Jos 7:6; Ijk 7:8; 11:13; Āmo 7:1-6
9:9 Job 22:13; Ijk 8:12; 22:29; Hab 1:4
9:10 Jir 13:14; Ijk 8:18; 11:21
10:1 Kho 24:10; Ijk 1:22; Pho 4:2
10:2 Ijk 1:15; 9:2; Pho 8:5
10:4 Kho 24:16; Ijk 9:3
10:5 Job 40:9; Ijk 3:13
10:6 Dān 7:9
10:8 Ijk 1:8
10:9 Dān 10:6; Pho 21:20

mamāi onba mapham adomda makhoina tung inkhi; makhoina chatpada mamāi leithoklamde. 12Makhoigi hakchāng apumba, makhoigi mananggansing, makhoigi makhutsing, makhoigi masāsing amasung kāngkhongsing adu akoibada mitsingna pik thallammi, makhoigi leiriba kāngkhong maridasuni. 13Kāngkhongsing adugidamaktadi, ei *tānaba makhoibu kourammi, "He kāngkhong!"

14Makhoi amamamgi mamāi mari mari pālli; ahānba mamāi adu kharubki mamāini, anisuba mamāi adu migi mamāini, ahumsuba mamāi adu nongsāgi mamāini amasung marisuba mamāi adu igalgi mamāini. 15Kharubsing adu mathaklomda thānggatkhi. Masi eina Kebār turen mapānda ukhiba thawāi pānbasing aduni. 16Kharubsing aduna chatpada, kāngkhongsing adu makhoigi manākta chatkhi; kharubsing adu mālemdagi hougatnaba makhoigi masāsing adu thānggatpada kāngkhongsing adusu makhoigi manāktagi mamāi leithokkhide. 17Makhoina leppada makhoisu lepkhi; kharubsing aduna hougatpada makhoi masāsu hougatkhi, maramdi thawāi pānbasing adugi hingba makhoida leirammi.

18Adudagi Jehobāgi matik ma'ngān adu yumgi thongjindagi chatthoktuna kharubsinggi mathakta leplammi. 19Aduga kharubsingna eigi imāngda makhoigi masā thānggattuna mālemdagi hougatkhi; makhoina chatthokkhibada kāngkhongsing adusu makhoigi manākta leirammi; makhoi amamamna Jehobāgi yumgi nongpok thangba thongjāogi changphamda leplammi, aduga Israāyelgi Isorgi matik ma'ngān adu makhoigi mathakta leirammi.

10:12 Ijk 1:15-21; Pho 4:6-8
10:14 Ijk 1:6,10; Pho 4:7
10:15 Ise 137:1; Jis 6:2
10:17 Ijk 3:13
10:18 1Sa 4:21; Ise 18:10
10:19 Ijk 11:1; 43:4

10:20 Ijk 1:1,22, 26; 10:15
10:21 Ijk 1:6; 41:18
10:22 Ijk 1:1
11:1 Jir 5:5; Ijk 8:16
11:2 Jis 29:20; Ijk 8:11; Nāh 1:11
11:3 Jir 1:13; Ijk 12:22, 27; 24:3; Mik 3:3
11:4 Ijk 3:4
11:5 Ise 26:2; Jir 17:10
11:6 Jis 1:15; Ijk 7:23; 22:2-6, 9,12,27

20Eina Kebār turen mapānda Israāyelgi Isorgi makhāda ukhiba thawāi pānbasing adu makhoi asini, aduga makhoi kharubsingni hāiba ei khangkhi. 21Makhoi amamamgi mānnaba mamāi mari mari amasung makhoi amamamgi masā mari mari pāllammi. Aduga makhoigi masāsinggi makhāda migi khutsingga mānnabasing leirammi. 22Makhoigi māithongsingdi eina Kebār turen mapānda ukhiba mamāising adumakni, makhoigi sak'ongsing amasung makhoi masāmaksu madumakni. Makhoi khudingna mānglomda chumdring chumna chatlammi.

Phattaba Luchingbasingbu Wāyen'gadaba

11 Adudagi thawāi aduna eibu thānggattuna Jehobāgi yumgi nongpoklomda phātliba nongpok thangba thongjāoda purakkhi. Aduga yeng'u, thongjāo changphamda nipā kunmangā, makhoigi marakta misinggi a'ngam athousing oiba Ajjurgi machānipā Jājneyā amasung Benāyāgi machānipā Pelāteyā eina urammi. 2Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, makhoi asi sahar asida pukning phattana sarou sinba amasung phattaba pāotāk piba mising aduni, 3makhoina hāi, 'Matam youdri; eikhoi yum sāsi; sahar asi khāngjāoni, aduga eikhoina sadongni.'

4"Maram aduna makhoigi māyokta wā tākthok'u, wā tākthok'u, he migi machānipā!" 5Jehobāgi thawāina ithakta tāduna eingonda hāikhi, "Hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, nakhoina asumna hāi, "He Israāyelgi imung; maramdi nakhoigi †pukningda lākpa khudingmak ei khang'i. 6Nakhoina sahar asida nakhoina hātpa adu yāmhalle.

* **10:13** *tānaba*: Hibruda "nākongda."

† **11:5** *pukning*: Hibruda "thawāi."

Aduga nakhoina masigi lamjāosingbu nakhoina hātpasingna pik thanhalle.” 7Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Nakhoina sahar asigi manungda thamba nakhoigi ahātpa adu sadongni amasung sahar asina khāngjāoni; adubu eina nakhoibu masigi manungdagi puthokkani. 8Nakhoina thāngsāng ki; aduna eina nakhoigi nathakta thāngsāng purakkani,” Ibungo Jehobāna hāi. 9“Aduga eina nakhoibu masigi manungdagi puthokkani, nakhoibu mireibāk machāsinggi makhutta pithokkani amasung nakhoigi narakta wāyensing tougani. 10Nakhoi thāngsāngda tāgani; eina nakhoibu Isrāyelgi ngamkheida wāyen'gani. Eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani. 11Sahar asi nakhoigi khāngjāo oiroi amasung nakhoi masigi manungda sadong oiroi, adubu eina nakhoibu Isrāyelgi ngamkheida wāyen'gani. 12Aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani; maramdi nakhoina eigi pathāpki matung inna chatkhide, eigi wāyensing toukhide, adubu nakhoigi akoibada leiba jātisinggi lamchat matung inna chatkhi.” ’ ”

13Aduga asumna thokkhi, eina wā tākthoklingeida Benāyāgi machānipā Pelāteyā sikhi. Adudagi eina imāi leibāk tāna tuthaduna khonjen houna kaptuna hāijakhi, “Onthokpanida, Ibungo Jehobā! Nahākna Isrāyelgi lemhoubasingbu loina loisillagadrā?”

Isrāyelbu Hanjinhanba

14Amuk hanna Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 15“Migi machānipā, nahākki nachin nanāo, hāibadi nahākki nachin nanāo, nahākki naknaba mari matā amasung Isrāyelgi imung pumnamak, makhoina Jerusālemda leiba makhoida hāikhi, ‘Nakhoi Jehobādagi thāpna chatkhro; leibāk asi phangpham thokpa oina eikhoida pibire.’ 16Maram aduna hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Eina makhoibu jātisinggi marakta thāpna langthoklabasu, eina makhoibu leibāksinggi marakta chāikhāirabasu, makhoina chatkhiba leibāksing aduda eidi makhoigi maphamda matam kharagidamak asengba mapham oigani.” ’ 17Maram aduna hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Eina jātisinggi maraktagi nakhoibu khomjin'gani amasung nakhoina chāithoktuna leiriba leibāksing adudagi nakhoibu punsin'gani, aduga eina Isrāyelgi leibāk nakhoida pibigani.” ’ 18Aduga makhoina maduda lākkani amasung makhoina madugi hanggoiba pot pumnamak amasung madugi tukkachaba pumnamak madudagi louthokkani. 19Eina makhoida thammoi ama amasung nakhoigi nungda anouba thawāi thambigani, aduga eina makhoigi masādagi nunggi thammoi louthokkani, aduga eina makhoida sadonggi thammoi pibigani, 20maduda makhoina eigi wāyen pathāpsingda chatnanaba, eigi wāyensing ngāknanaba amasung makhoi adu tounanabani; aduga makhoi eigi mising oigani amasung eina makhoigi Isor oigani. 21Adubu kanāgumbagi thammoina makhoigi hanggoiba potsing amasung makhoigi tukkachaba pāmjana chatpasingda eina makhoigi maramchat makhoi masāgi makokta han'gani,” Ibungo Jehobāna hāi.

22Adudagi makhoigi nākanda leiba kāngkhongsing aduga loinana *kharubsingna♦ masāsing thānggatlammi. Aduga Isrāyelgi Isorgi matik ma'ngānna makhoigi

11:7 Jir 1:13; Ijk 24:3-13; Mik 3:2-3
11:8 Leb 26:25; Pār 10:24; Jis 66:4; Jir 42:16
11:9 2Wā 28:36; Ise 106:41; Ijk 5:8
11:11 Ijk 11:3, 7-10; 24:6
11:12 Leb 18:4; Ijk 6:7; 8:10; 18:9
11:13 Ijk 9:8; Āmo 7:2
11:15 Ijk 33:24
11:16 Ise 31:20; Jis 4:6
11:17 Neh 1:9; Jir 3:18; Ijk 20:41
11:18 Ijk 5:11; 37:23
11:19 2It 30:12; Ise 86:11; Ijk 18:31; Rom 2:5; 2Ko 3:3
11:20 Kho 6:7; Jir 11:4; Ijk 14:11; Hos 1:9; Jek 8:8; Hib 8:10
11:21 Jir 16:11, 18; Ijk 9:10
11:22 Kho 24:16; Ijk 9:3

* **11:22** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

mathakta leirammi. 23Jehobāgi matik ma'ngānna sahar manungdagi chatkhatkhi amasung sahargi nongpok thangbada leiba ching adugi mathakta lepkhi.

24Madugi tungda thawāi aduna eibu thāngduna Isorgi thawāigi mapānna darsan aduda eibu Kāldida lānphā oiriba makhoigi manākta purakkhi. Asumna eina ukhiba darsan adu eingondagi chatkhatkhi. 25Adudagi Jehobāna uhanbiba pumnamak adu eina lānphā oiriba makhoida hāikhi.

Ijikiyelna Chatnabagi Thourāng

12 Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, nahāk lamhenba imunggi manungda lei, makhoigi unaba mit pālli, adubu ubadi ude; makhoigi tānaba nākong pālli, adubu tābadi tāde; maramdi makhoi lamhenba imungni.

3"Maram aduna migi machānipā, nahāk lānphā oina chatnabagidamak napot nachei thourāng tou amasung nungthinda makhoigi māngda lānphā oina chatthok'u; aduga nahākna nahākki naphamdagi atoppa maphamda makhoigi māngda chatkani; makhoi lamhenba imung oirabasu makhoina madu wākhal touba yāi. 4Aduga lānphā oina chatnabagi thourāng touraba potcheising adu nungthinda makhoigi māngda puthok'u; aduga lānphā oina chatthokpa makhoigumna nahākna numidāngwāiramda makhoigi māngda chatthok'u. 5Makhoigi māngda chekpal adu huttok'u amasung madu phāoduna puthok'u. 6Makhoigi māngda nahākna madu narengbānda thonduna mamli mamlirakpada puthok'u, nahākna leibāk udanaba namāi khumjillu, maramdi eina nahākpu Isrāyelgi imunggi maphamda khudam ama oina thamle." 7Eingonda yāthang pikhiba adugumna eina toukhi. Lānphā oina chatpagumna eigi potchei adu eina nungthinda puthokkhi amasung numidāngwāiramda eina ikhutna chekpal phāona huttokkhi. Mamli mamlirakpada eina madu puthokkhi amasung eina madu irengbānda thongduna makhoigi māngda pukhi.

8Aduga ayukta Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 9"Migi machānipā, lamhenba imung Isrāyelna na'ngonda hāikhidrā, 'Nahākna touriba asi karino?' 10Nahākna makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Potlum asidi Jerusālemda leiba a'ngam athou amasung makhoigi marakta leiba Isrāyelgi imung apumbagi maramdani." ' 11Hāiyu, 'Eidi nakhoigi khudamni; eina toukhibagumna makhoigi maphamdasu masi tougani; makhoi loi thāduna lānphā oina chatkani.' 12Aduga makhoigi marakta leiba a'ngam athou aduna marengbānda pot puduna mamli mamlibada chatthokkani. Makhoina chekpal adu phāoduna puthoknaba madu huttokkani; mahākna mahākki mamāi khumjin'gani, aduna mahākki mamitna leibāk uraroi. 13Eina mahākki mathakta eigi lāng sandoktuna mahāk eigi lāngda phāgani, aduga eina Kāldi machāsinggi leibāk Bābilonda mahākpu pugani; adum oinamak mahākna mapham aduda siba tārabasu mahākna madu uroi. 14Aduga mahākki mateng pāngnaba mahākki akoibada leiba pumnamak amasung mahākki lānmi pumnamak eina nungsit khudingda chāithokkani; aduga eina makhoigi tungda thāngsāng sattokkani. 15Aduga eina makhoibu jātisinggi marakta chāithokpa amasung leibāksingda chāikhāibada, eidi Jehobāni hāiba

11:23 Ijk 1:28
11:24 Ijk 37:1; 2Ko 12:2-4
12:2 Jis 6:10; Jir 42:21; Māt 13:15; Mār 4:12
12:3 Jir 26:3; 36:3; Ijk 3:27; 2Ti 2:25
12:4 2Ni 25:4; Jir 39:4
12:5 Jir 52:7
12:6 1Sa 28:8; Jis 8:18
12:7 Ijk 24:18
12:11 2Ni 25:7; Jis 8:18; Jir 15:2
12:12 Jir 39:4; 52:7
12:13 Jis 24:17-18; Jir 24:8; 39:7; Tng 4:20; Ijk 17:16,20; Hos 7:12
12:14 2Ni 25:5; Jir 21:7; Ijk 5:10,12
12:15 Leb 26:33; Ijk 6:7,14; 12:16,20

makhoina khanggani. 16Adubu makhoina chatkadaba jātising adugi marakta makhoina makhoigi tukkachabasing khanghannaba eina makhoigi mi kharabu thāngsāngdagi, chāktāngbadagi amasung siganba lāinādagi khākhougani. Aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani."

Lānphā Oigadaba Naksillakpa

17Amukka Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 18"Migi machānipā, nikpaga loinana nahākki tal chāo, aduga thak thak nikpa amasung lāngtaknabaga loinana nahākki ising thak'u; 19aduga leibāk adugi misingda hāiyu, 'Jerusālemda leibasinggi maramda amasung Isrāyel leibākki maramda Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Makhoina lāngtaknana makhoigi tal chāgani amasung sāthina kiduna makhoina makhoigi ising thakkani, maramdi masigi manungda leiba makhoi pumnamakki hingsāgi maramna leibāk asida leiba pumnamak māng tākkani. 20Khundāriba saharsing adu mānggani amasung leibāk adu māng tākkani; aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani." ' "

21Aduga Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 22"Migi machānipā, nakhoina Isrāyel leibākta hāinariba pāorou asi karino? 'Numit masing yāmle amasung darsan khudingmak thungdre.' 23Maram aduna makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Eina pāorou asi leihallaroi, aduga makhoina Isrāyelda masi pāorou oina amuk hanna sijinnararoi." Adubu makhoida hāiyu, "Numit adu naksillakle amasung darsan khuding thunggadoure. 24Maramdi arānba darsan, nattraga khoihi teiba lāibāo Isrāyelgi imungda amuk hanna leiraroi. 25Maramdi eidi Jehobāni. Eina hāigani amasung eina hāiba wā adu thokkani; masi kuiraroi; maramdi, he lamhenba imung, nakhoigi hāktakta eina wā hāigani amasung masi pāngthokkani," Ibungo Jehobāna hāi.' " 26Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 27"Migi machānipā, yeng'u, Isrāyelgi imungna hāi, 'Mahākna uba darsan adu thunggadaba matam wātli amasung mahākna wātliba matamgi maramda wā tākthok'i.' 28Maram aduna makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna hāi, "Eigi wā amata kuiraroi, adubu eina hāikhiba wā adu tougani," Ibungo Jehobāna hāi.' "

12:16 Jir 22:8-9; Ijk 6:8-10
12:18 Tng 5:9; Ijk 4:16
12:19 Jir 10:22; Ijk 4:16; 6:6-14; Mik 7:13; Jek 7:14
12:20 Jis 7:23-24; Jir 4:7
12:22 Ise 49:4; Jis 5:19; Ijk 11:3; Āmo 6:3; 2Pi 3:4
12:23 Ise 37:13; Ijk 7:7; 18:3; Joy 2:1
12:24 Jir 14:14; Ijk 13:23; Mik 3:6; Jek 13:2-4
12:25 Mas 11:23; 14:28-34; Jis 14:24; Ijk 13:6; Hab 1:5; 2:3
12:27 Ijk 11:3; Dān 10:14; Māt 24:48-50; 2Pi 3:4
13:2 Jis 9:15; Jir 23:16; 28:15; Ijk 22:28
13:3 Jir 23:25-32; Tng 2:14; Hos 9:7
13:5 Jis 58:12; Ijk 22:30
13:6 Jir 14:14; 28:15; Ijk 12:24
13:7 Jis 30:10

Wā Tākthoksinnabasingbu Marān Siba

13 Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, wā tākthokliba Isrāyelgi wā tākthokpa misinggi māyokta wā tākthok'u amasung makhoi masāmakki thammoisingna ningbagi matung inna wā tākthokliba makhoida hāiyu, 'Nakhoi Jehobāgi wā tāo.' "

3Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Makhoi masāmakki thawāigi matung inba amasung kari amata udaba apangba wā tākthokpa mising adu awābanida! 4He Isrāyel, nahākki wā tākthokpa mising adu leikanglāda leiba lamhuisingga mānnei. 5Nakhoina akāibasing aduda chatkhatte amasung Jehobāgi numitta Isrāyelgi imungna lānda lengdana leinanaba makhoigidamak chekpal semjinde. 6Jehobāna makhoibu thādaba matamda, makhoina arānba amasung chumdaba lāibāo uduna hāi, 'Jehobāna hāi!' Adum oinamak makhoigi wā thunggani hāina makhoina āsā toujei. 7Nakhoina arānba darsan uba nattrā? Aduga

nakhoina minamba lāibāo hāiba nattrā? Nakhoina hāi, 'Jehobāna hāi,' adubu eina hāikhide."

8Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Nakhoina arānba wā hāiba amasung minamba uba maramna yeng'u, eina nakhoigi māyokta lei," Ibungo Jehobāna hāi. **9**"Aduga aremba uba amasung minamba lāibāo hāiba wā tākthokpa mising adugi māyokta eigi khut leigani; makhoina eigi misinggi tinnabada yāoroi, Isrāyelgi imunggi ming iba lāirikta makhoigi ming iroi, makhoina Isrāyel leibākta changloi; aduga eidi Ibungo Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.

10"Maramdi makhoina 'Ingthou' hāiduna eigi misingbu serānnana ching'i, adubu ingthabadi leite; kanāgumba amana chekpal khāgatkhi, aduga yeng'u, atoppasingna asonba surkina wāi teisinkhi; **11**asonba surkina wāi teisilliba makhoida hāiyu, madudi madu kinthagani. Nong kanna chugani; he achouba lensing, nakhoi tāgani; aduga nonglei nungsitna madu thugāigani, **12**yeng'u, chekpal adu kinthabada 'Nakhoina wāi teisinba adu kadāida chatkhre' hāina nakhoida hāiroidrā?"

13Aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Eina tamthina sāoduna nonglei nungsitna madu thugāigani; madu tumna māng-hannaba eina sāobada nong kanna chugani, eina tamthina sāobada achouba len tāgani. **14**Maram aduna nakhoina asonba surkina wāi teisinba chekpal adu eina thugāigani amasung madu leimāida tāhan'gani, maduda yumpham adu phuktokkani amasung madu kinthagani, aduga nakhoina masigi manungda tumna mānggani. Aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.

13:8 Ijk 5:8; 21:3; Nāh 2:13
13:9 Kho 32:32; 2Wā 13:5; Jir 17:13; 20:3-6; Ijk 20:38
13:10 Jir 4:10; 23:13; Ijk 7:25
13:11 Jos 10:11; Job 38:22-23; Ise 11:6; Ijk 38:22
13:13 Kho 9:25; Jos 10:11; Job 38:22-23; Jis 30:30; Pho 11:19
13:14 Jis 22:5; Mik 1:6

15"Asumna eina chekpal adugi mathakta amasung madubu asonba surki teiba makhoigi mathakta eigi mei houna sāoba thunghan'gani, aduga nakhoida hāigani, 'Chekpal adu leitre, madubu teiba makhoi adu leitre. **16**Jerusālemgi maramda wā tākthokpa amasung ingthaba leitaba matamda mahākkidamak ingthabagi darsansing uba Isrāyelgi wā tākthokpa mising adu leitre,' " Ibungo Jehobāna hāi.

17"Migi machānipā, makhoi masāmakki thammoina ningba matung inna wā tākthokpa nahāk-ki misinggi ni'ngonsinggi māyokta namāi onsillu; nahākna makhoigi māyokta wā tākthok'u, **18**aduga hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Makhoigi khudāng achonba phuritta mitranggi pot tusinba amasung thawāisingbu thinaba mi khudinggi makokki māikhum-phi sāngna semliba nupising adu awābanida! Nakhoina eigi mising-gi thawāisingbu thigadrā? Nakhoi-da changjarakpa migi thawāi-sing nakhoina hingna kanbigadrā? **19**Nakhoigi minamba wā tāba eigi misingda nakhoina minamba wā ngāngduna siroidaba mising-bu hātnaba amasung hingloi-daba misingbu kannaba bārli♦ khubām kharagidamak amasung tal machetsing kharagidamak nakhoina eigi misinggi marakta eibu māngthokkadrā?"

20'Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina nakhoigi mitranggi potsing-gi māyokta lei. Madugi mapān-na nakhoina thawāisingbu pāihan-naba thiri. Eina madu nakhoigi pāmbomsingdagi segāigani, eina thawāising adu, hāibadi nakhoi-na pāihannaba thiriba thawāising adu thādokpigani. **21**Eina nakhoi-gi kokki māikhumphi segāiduna nakhoigi khuttagi eigi misingbu

13:16 Jis 57:21; Jir 6:14; Ijk 7:25
13:17 Wāy 4:4; 2Ni 22:14; Luk 2:36; Pho 2:20
13:19 Pār 28:21; Jis 56:11; Ijk 20:39; Mik 3:11
13:21 Ise 91:3

kanbigani, aduga makhoibu thinaba nakhoigi khutta amuk hanna tāraroi. Aduga eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.

22"Eina wāhandaba dharmachenba migi thammoibu nakhoina minamba wā hāiduna pukning hanthahalle; aduga Isor ningdaba migi makhutsing kankhat'halle, aduna mahākna punsi kaktanaba mahākki phattaba lambidagi hallaklaroi, 23maram aduna nakhoina amuk hanna arānba uraroi amasung lāibāo hāiraroi; maramdi eina nakhoigi khuttagi eigi misingbu kanbigani, aduga eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani." ' "

Murti Khurumbasingbu Marān Siba

14 Adudagi Israyelgi ahallamansinggi maraktagi kharana eingonda lāklaga eigi māngda phamlammi. 2Aduga Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 3"Migi machānipā, mising asina makhoigi lāi murtising makhoigi thammoida thamle amasung makhoigi ayol arān'gi khudi thipham adu makhoigi mamāngda thamle. Makhoina eingonda wā hangpham thokprā?

4"Maram aduna makhoida tammu, aduga makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Mahākki lāi murtisingbu mahākki thammoida thamba, mahākki ayol arān'gi khudi thipham mahākki mamāngda thamba amasung wā tākthokpagi maphamda lākpa Israyelgi imunggi mi khudingda, mahākki lāi murti mayāmgi matung inna lākpa ma'ngonda, Jehobā eina pāokhum pigani, 5madudi eina Israyelgi imungbu makhoi masāmakki thammoi phānanabani, maramdi makhoigi lāi murtisinggi maramna makhoina eingondagi setna kāinakhre." '

13:22 Jir 23:14; Ijk 18:21
13:23 Ise 72:14; Ijk 12:24; Mik 3:6
14:1 2Ni 6:32; Jis 29:13; Ijk 8:1; 20:1; 33:31
14:3 Jis 1:15; Ijk 20:31
14:5 Jir 2:11; Hos 5:7; Jek 11:8

14:6 Neh 1:9; Jis 2:20; Jir 3:12
14:7 Kho 12:48; Jis 8:14
14:8 Mas 16:38; Jir 42:20; Ijk 5:15; 15:7
14:9 1Ni 22:23; 2It 18:22; Jis 63:17; Jir 4:10; 14:15; Jek 13:3
14:11 Jis 51:16; Ijk 11:19-20; 48:11
14:13 Leb 26:26; Pār 13:21; Jis 3:1; Ijk 5:16

6"Maram aduna Israyelgi imungda hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Pukning hong'u, nakhoigi lāi murtisingdagi leithoklak'u amasung nakhoigi tukkachaba pumnamaktagi namāi ollak'u. 7Israyelgi imunggi mi khudingna, nattraga eingondagi masāmak tongāllaba Israyelda leiba mireibāk machā khudingna masāgi thammoida mahākki lāi murtising thamle amasung mahākki ayol arān'gi khudi thipham adu mahākki mamāngda thamle, aduga masāgidamak eingonda hangnaba wā tākthokpa mi amagi maphamda lākpa ma'ngonda, Jehobā ei isāmakna pāokhum pigani. 8Eina mi adugi māyokta eigi māithong leigani, aduga mahākpu khudam amasung pāorou oihan'gani, aduga eina eigi misinggi maraktagi mahākpu mānghan'gani; aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.

9"Wā tākthokpa mi aduna karigumba ama hāibada mahākpu namthāk tourabadi, Jehobā eina wā tākthokpa mi adubu namthāk tourabani, aduga eina eigi khut mahākki mathakta tingthoktuna mahākpu eigi mi Israyelgi maraktagi mānghan'gani. 10Aduga makhoina makhoigi ayol arān'gi cheirāk pujagani; wā tākthokpa mi adugi cheirākti mahākki maphamda hangjaba mi adugi cheirākka chap mānnagani, 11aduna Israyelgi imungna eingondagi serānnana chattuna leiraroi amasung makhoigi langjaba pumnamakki maramna makhoi mānglaroi, adubu makhoi eigi mi oigani amasung ei makhoigi Isor oigani," Ibungo Jehobāna hāi.' "

12Adudagi Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 13"Migi machānipā, leibāk aduna tamthina thājaba yādana eigi iphamda pāp toubada, eina madugi mathakta ikhut tingthokkani, aduga madugi chinjāk

phangpham mānghan'gani, madugi mathakta chāktāngba thārakkani amasung madudagi mi amasung sā mānghan'gani. **14**Leibāk aduda Nohā, Dāniyel amasung Job hāiriba mi ahum asi leirabasu makhoina makhoigi dharmachenbagi mapānna makhoi masāmakki thawāisingtabu kanjagani," Ibungo Jehobāna hāi.

15"Eina lamlakki sāsingbu leibāk adu phāoduna chat'hallabadi, makhoina madu hānghan'gani, aduga sāsing adugi maramna madu māng tāk'handuna mi amatana maduda phāoduna chatlaroi; **16**leibāk adugi manungda mi ahum adu leirabasu, eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Makhoina machānipāsing amasung machānupisingbu kanbiba ngamloi; makhoitamak kanjagani, adubu leibāk adu māng tāklagani.

17"Nattraga eina leibāk adugi mathakta thāngsāng ama puraktuna hāirabadi, 'Thāngsāng, leibāk adu phāoduna chatlu' amasung eina madudagi mi amasung sā kakthatkani; **18**leibāk adugi manungda mi ahum asi leirabasu, eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Makhoina machānipāsing nattraga machānupisingbu kanbiba ngamloi, adubu makhoina masātamak kanjagani.

19"Nattraga eina leibāk aduda mi amasung sā mānghannaba siganba lāina thārabadi amasung maduda ee tāhanduna eigi tamthina sāoba heitharabadi, **20**leibāk aduda Nohā, Dāniyel amasung Job leiramlabasu, eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Makhoina machānipāsing nattraga machānupisingbu kanbiba ngamloi; makhoina makhoigi dharmachenbagi mapānna makhoi masāmakki thawāisingtamak kanjagani."

21Maramdi Ibungo Jehobāna hāi, "Mi amasung sā mānghannaba eina Jerusālemda eigi sāthiba wāyen mari, hāibadi thāngsāng, chāktāngba, lamlakki sā amasung siganba lāina thāba matamda kayāgi matik henna phattaba oigadaba! **22**Adubu yeng'u, maduda machānipā amasung machānupi khara lemhouduna makhoibu madudagi puthoklakkani; yeng'u, makhoina nakhoigi naphamda lākkani, aduga nakhoina makhoigi lamchat amasung makhoigi thabaksing ugani. Aduga eina Jerusālemgi mathakta purakpa phattaba, hāibadi eina madugi mathakta purakpa pumnamak adugi maramda nakhoibu themjinbigani. **23**Aduga nakhoina makhoigi lamchatsing amasung thabaksing ubada makhoina nakhoibu themjinbigani. Aduda eina leibāk aduda touba pumnamak adu eina maram leitana touba natte hāiba nakhoina khanggani," Ibungo Jehobāna hāi.

14:14 Mei 6:8-9; Job 1:1; 42:9; Jir 15:1; Ijk 3:19; 28:3; Dān 1:6
14:15 Leb 26:22; Ijk 5:17
14:16 Mei 19:29; Ijk 18:20
14:17 Leb 26:25; Jir 25:27; Ijk 25:13; Jep 1:3
14:19 Jir 14:12; Ijk 7:8; 38:22
14:21 Jir 14:12; 15:3; Ijk 21:3, 19; Āmo 4:6-10; Pho 6:8
14:22 Jir 41:16; Ijk 12:16; 20:43; 31:16
14:23 Jir 22:8-9
15:2 Ise 80:8-16; Jis 5:1-7; Jir 2:21; Hos 10:1; Joh 15:2
15:3 Jis 22:23; Jir 13:10
15:4 Jis 27:11; Ijk 15:6; 17:3-10; 19:14; Joh 15:6

Angur Pāmbigi Pāndam

15 Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **2**"Migi machānipā, angurgi una umanggi upālsinggi usā amadagi karamna henna phabage? **3**Karigumba pot ama sānaba madudagi u lougadrā? Karigumba pātra ama yānnanaba misingna madudagi uchup sāgadrā? **4**Yeng'u, masi sing oinaba meida langsilli; meina masigi maton animak chākthok'i, aduga masigi mamāi chāk'i. Masi kari kānnakhigadage? **5**Yeng'u, masi mapum oiringeida thabak amatada channakhide. Aduga meina masi tumhankhrabada amasung chākkhrabada masi kari kānnakhigadage?

6"Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Eina umanggi upālsinggi maraktagi angurgi

ubu eina singgidamak meida pikhibagumna, eina Jerusālemda leibasingbu pigani; 7aduga eina makhoigi māyokta leigani; makhoina mei amadagi thoklakkani amasung atoppa meina makhoibu chākthekkani. Aduga eina makhoigi māyokta eigi māi thambada eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani. 8Aduga eina leibāk adu māng tāk'han'gani, maramdi makhoina thājaba yādaba thabak toure,' Ibungo Jehobāna hāi."

Jehobāgi Thoujān

16 Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, Jerusālemda mahākki tukkachabasing adu khanghallu, 3aduga hāiyu, 'Ibungo Jehobāna Jerusālemda asumna hāi, "Nahākki hourakpa amasung nahākki pokpham lamdamdi Kenān leibākni. Nahākki napādi Amorigi mini amasung nahākki namādi Het ni'ngonni. 4Aduga nahākki hourakpadi, nahāk pokpa numitta nahākki khoiri kakkhide, sengdoknaba nahākpu isingda chāmthokkhide; nahākpu thum teibikhide amasung phi konbikhide. 5Na'ngonda minungsi poktuna na'ngonda asigumba thabak asi tounaba kanā amatana nahākpu nungsiba poktuna yengkhide; adubu nahākpu pokpa numitta nahākpu hanggoiduna nahākpu ahāngba loubukta hundokkhi." ' "

6"Aduga eina nanākta chatpada nahākna nasāmakki eeda on thoina kāoduna leiramba urammi, nahākna nahākki eeda leiri'ngeida eina na'ngonda hāikhi, 'Hingjou.' Hoi, nahākna nahākki eeda leiri'ngeida eina na'ngonda hāikhi, 'Hingjou.' 7Eina nahākpu loubukki pāmbigum yāmhalli, aduga nahāk chāokhatlaktuna wāngle, aduga nahāk mitāpham oire. Nahākki thik thā phare amasung nahākki sam houre, adubu nahāk phi thoklammi amasung phi yāoramde.

8"Eina nahākki nanākta chatpada na'ngonda yengkhi, yeng'u, nahākki matamdi nungsibagi matamni; aduga eina eigi phi nahākki nathakta sandoktuna nahākki phi thokpa adu kupsinkhi. Hoi, eina na'ngonda wāsaktuna, nahākka wālepnakhi amasung nahāk eigi oikhi," Ibungo Jehobāna hāi.

9"Adudagi eina nahākpu isingda irujabire; hoi, eina nahākki ee adu na'ngondagi sengna chāmthokpire amasung eina nahākpu thāo teibire. 10Eina nahākpu khutna lonba phi setpiduna *Tahas ma'un'gi sendal tongsinbikhi; aduga eina nahākpu anānba linen'gi phina nakhwāng lāksinbikhi amasung eina nahākpu mugāna insinbikhi. 11Eina nahākpu liklāngsing sibiduna nakhutta khujising amasung na'ngakta lik pareng sibikhi. 12Aduga eina nanātonda mani mukta sibikhi, nanāsingda nāyinsing yānbikhi amasung nahākki kokta phajaba luhup uppikhi. 13Asumna nahākpu sanā amasung lupā sibikhi, aduga nahākki phijondi anānba linen, muga amasung khutna lonbani. Nahākna aphaba yām, khoihi amasung thāo chākhi. Aduga nahāk henna phajakhi amasung nahāk ningthou leibākta chāorakle. 14Nahākki phajabagidamak jātisinggi marakta naming chatkhre, maramdi eina na'ngonda thambikhiba matik ma'ngān adugi maramna masi mapung phākhi," Ibungo Jehobāna hāi.

Jerusālem Oktabi Oiba

15"Adubu nahākna nasāmakki

15:7 Leb 26:17; Ise 34:16; Jis 24:18; Ijk 5:2, 4; 14:8; Āmo 9:1-4
15:8 Ijk 14:13; 17:20
16:2 Jis 58:1; Ijk 23:36
16:3 Mei 10:15; 11:25-29; 15:16; Ijk 21:30
16:4 Hos 2:3
16:6 Kho 19:4
16:7 Kho 1:7; 2Wā 1:10
16:8 Jir 2:2; Hos 2:7,19; Māl 2:14
16:9 Rut 3:3
16:11 Mei 41:42; Jis 3:19; Jir 4:30
16:12 Mei 35:4; Pār 1:9; Jis 3:21
16:13 Est 2:9, 17; 5:1
16:14 1Ni 10:24; Est 1:11; Ise 48:2; Tng 2:15
16:15 Jis 57:8; Jir 2:20; Ijk 23:3

* **16:10** *Tahas*: Sā asigi masak chap chāna khangde. Glosarida yengbiyu.

phajaba aduda chetna thājakhi, nahākki mingchat adugi maramna oktabigi thabak toukhi, aduga nahākki nanākta chatpa khudingda oktabigi thabak heithakhi; masi mahākki oikhi. 16Aduga nahākna nahākki naphi naron louduna tongān tongānba machuna nahākki awāngba maphamsing leitengkhi amasung maphamsing aduda oktabigi thabak toukhi. Madugumba adu lāksu lāklaroi, thoksu thoklaroi. 17Eina na'ngonda pikhiba eigi sanā amasung eigi lupāna sāba nahākki phajaraba mani mukta nahākna louduna nasāgidamak nipāgi murtising sākhi amasung makhoiga oktabigi thabak toukhi. 18Aduga nahākna khutna lonba phironsing louduna makhoibu kupsinkhi, aduga nahākna eigi thāo amasung eigi mekruk makhoigi mamāngda thamkhi. 19Aduga eina na'ngonda pikhiba eigi chānaba chinjāk, hāibadi eina na'ngonda pijakhiba akuppa yām, thāo amasung khoihi adu manam nungsinabagidamak nahākna madu makhoigi mamāngda thamkhi; aduga asumna toukhi," Ibungo Jehobāna hāi.

20"Adugisu mathakta nahākna eingonda pokkhiba nahākki nachā nipāsing amasung nachā nupising loukhi, nahākna makhoibu chāthok'hannaba makhoigi maphamda irātkhi. Nahākki oktabigi thabak asi karisu nattabrā? 21Aduga nahākna eigi ichāsingbu hātle amasung makhoigidamakta makhoibu mei phāoduna chatnaba pithokle. 22Aduga nahākna nahākki tukkachabasing amasung oktabigi thabak pumnamak toubada nahākki nahā oiringeigi numitsing adu ningsingkhide, matam aduda nahākti phi thoklammi amasung phi yāoramde, eeda on thoina kāoduna leirammi.

16:16 2Ni 23:7; Jis 57:7
16:17 Ijk 7:20; Hos 2:13
16:18 Jir 44:5
16:19 Hos 2:8
16:20 Jis 57:5; Jir 7:31; Ijk 23:37
16:21 Kho 13:2; Jir 19:5
16:22 Ise 25:7; Jir 2:2; Hos 2:15

23"Aduga nahākki phattaba thabak pumnamakki tungda asumna thokkhi, 'Awābanida! Na'ngonda awābanida!' Ibungo Jehobāna hāi, 24madudi nahākna nahākkidamak awāngba leipung ama sāre amasung lamjāo khudingda awāngba mapham ama semle. 25Lambi machin khudingda nahākna nahākki awāngba mapham sāre amasung nahākki phajaba adu tukkachahalle, nanākta chatpa mi khudingda nahākki nakhong phāktokle amasung oktabigi thabak hengatle. 26Aduga nahākna nahākki yumlonnaba, hakchānggi apāmba oiriba Ijipki misingga oktabigi thabak toure amasung eibu sāohannaba nahākki oktabigi thabak hengat'halle.

27"Maram aduna yeng'u, eina nahākki nathakta eigi khut tingthoktuna nahākki tamkhraba chinjāk hanthahalle. Nahākki ludaba lamchatta ikāiraba nahākpu yengthiba Palesti machānupisinggi ningba tounaba nahākpu pithokle. 28Nahākna pendaba maramna Āsiriyāgi miga oktabigi thabak toure; hoi, nahākna makhoiga oktabigi thabak touraba phāobada penba nāiramde. 29Amukka, nahākna lalonbagi leibākta, Kāldi phāoba nahākki oktabigi thabak hengat'hankhi; masi phāobadasu nahākna pellamde.

30"Nahākki thammoi kayāda sottharaba!" Ibungo Jehobāna hāi, "Madudi nahākna ikāi khangdabi oktabigi thabak pumnamak asi tou'i. 31Nahākna lambi khudinggi machinda nahākkidamak awāngba leipung sākhi amasung lamjāo khudingda nahākki awāngba mapham semkhi. Adubu nahākti oktabi amagumna toude, maramdi nahākna anekmal adu thou'oikhide. 32Adubu miwā lānnabi nupi amagumna, nahākna napuroibagi

16:24 Ise 78:58; Jis 57:7; Jir 2:20
16:25 Pār 9:14; Jir 3:2
16:26 Jis 57:8; Jir 3:1
16:27 Jir 34:20; Ijk 20:33
16:28 2Ni 17:6-7; Jis 57:8
16:29 Jir 3:1; Ijk 23:14-17; Nāh 3:4
16:30 Jir 3:3
16:31 Jis 52:3

mahutta lamlānbasing lousinkhi. 33Makhoina oktabi pumnamakta khudonsing pi. Adubu nahākna nahākki nungsibasingda nahākki khudonsing pi amasung nahākki oktabigi thabakkidamak māigei khudingdagi nahākki naphamda lāknaba nahākna makhoida wānomsel pi. 34Aduga nahākti nahākki oktabigi thabaksingda atoppa nupisingga onnateinei, oktabigi thabaksing tounanaba kanā amatana nahākki natung inde, maduda nahākna khudon pi amasung khudon amata na'ngonda pide, maram aduna nahāk onnateinei."

Migi Cheirāk Khanghanba

35Maram aduna he oktabi, Jehobāgi wā tāo! 36Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Nahākki nungsibasingga amasung nahākki tukkachaba lāi murtisingga oktabigi thabaksing touduna nahākki amotpa adu heidokpa amasung nahākki phi thokpa phongdokpa maramna, aduga nahākna murtising aduda nachāsinggi ee pikhiba maramna, 37yeng'u, nahākna nungāijakhiba nahākki nungsijaba pumnamak amasung nahākna nungsijaba pumnamak, nahākna yengthiba pumnamak eina khomjin'gani; eina makhoibu ikoi koina nahākki māyokta khomjin'gani amasung makhoina nahākki phi thokpa pumnamak unanaba makhoida nahākki phi thokpa phongdokkani. 38Lānnabagi thabak toubi amasung ee tāhanbi nupisingbu wāyenkhibagumna, eina nahākpu wāyen'gani; aduga eina tamthina sāoba amasung khambanbaga loinana nahākki nathakta ee tāhan'gani. 39Aduga eina nahākpu makhoigi khutta pigani, aduga makhoina nahākki awāngba leipung langthagani amasung nahākki awāngba maphamsing thugāigani; makhoina na'ngondagi naphising louthokkani, nahākki ningthijaba mani mukta lougani, nahākpu phi thoktuna amasung phi yāodana thanamgani.

40"Makhoina nahākki māyokta miyām ama purakkani amasung makhoina nahākpu nungna thāduna makhoigi thāngsāngna nahākpu phāoreng lenggani. 41Aduga makhoina nahākki yumsing mei thāgani amasung eina nahākpu nupi mayāmgi mamāngda wāyensing tougani; aduga eina nahākpu oktabigi thabak touba tok'han'gani, nahākna amuk hanna anekmal piroi. 42Aduna eina na'ngonda eigi tamthina sāoba adu tapthahan'gani amasung eigi khambanba na'ngondagi chatkhragani, eina ingthaduna amuk hanna sāoraroi. 43Maramdi nahākna nahākki nahā oiringeigi numitsing adu ningsingde, adubu thabak pumnamak asina eibu sāohalle, maram aduna yeng'u, eina nahākki naramchat adugidamak nahākki kokthakta han'gani," Ibungo Jehobāna hāi, "Aduga nahākna nahākki tukkachaba pumnamak asigi mathakta ludaba lamchat asi touganu.

44"Yeng'u, pāorou sijinnaba mi khudingna nahākki namāngda pāorou asi hāigani, 'Mamāna oibagumna machānupisu oibani.' 45Nahākti mapuroiba amasung machāsingbu hanggoibi nahākki namāgi machānupini; nahākti mapuroibasing amasung machāsingbu hanggoibi nanāo nupisinggi macheni; nakhoigi namādi Het ni'ngonni amasung napādi Amorigi mini. 46Aduga nahākki nache ahandi Samariyāni•, mahāk amasung mahākki machānupisingna nahākki *khut oi thangbada lei; aduga nahākki nanāo

16:33 Hos 8:9-10
16:36 Jir 19:5; Ijk 23:10
16:37 Jis 47:3; Hos 2:10; Pho 17:16
16:38 Mei 38:24; Leb 20:10; Ise 79:3,5; Ijk 23:25; Jep 1:17
16:39 Ijk 21:31; Hos 2:3
16:40 Joh 8:5,7
16:41 2Wā 13:16; Jir 19:13; Ijk 23:10
16:42 2Sa 24:25; Jis 40:1-2
16:43 Ise 78:42; Ijk 22:31
16:45 Jir 44:19; Ijk 23:2
16:46 Mei 13:10-13; Jir 3:7-11; Ijk 23:4

* **16:46** *khut oi*: Awāng thangba

nupidi nahākki *khut yet thangbada leiriba Sodom amasung mahākki machānupisingni. 47 Adum oinamak nahākna makhoigi lambisinggi matung inna chatte, makhoigi tukkachaba thabaksing adugi matung inna toude. Adubu madu karisu natte khanduna nahākki lambi pumnamakta makhoidagi henna nahākna phatkhide.

48 "Eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Nahāk amasung nachā nupisingna toukhibagumna, nahākki nanāo nupi Sodomna amasung mahākki machānupisingna toukhide. 49 Yeng'u, nahākki nanāo nupi Sodomgi ayol arāndi masi oirammi; ma'ngonda amasung mahākki machānupisingda nāpan, chinjāk thanna amasung thousādana nungāina leirammi, mahākna lāiraba amasung anangbagi khut kankhat'hankhide. 50 Aduga makhoina chāothokkhi amasung eigi māngda tukkachaba thabak toukhi; maram aduna eina ubada eina makhoibu puthokkhi.

51 "Samariyāna nahākki pāpsinggi tangkhāi ama phāoba toukhide; adubu nahākna makhoidagi henna nahākki tukkachabasing yāmkhat'hankhi amasung nahākna toukhiba nahākki tukkachaba pumnamakta nahākki nanāo nupisingbu chumhalle. 52 Nahākki nanāo nupisingbu wāyenba nahāksu nasāmak choppa nang'u, maramdi nahākna toukhiba pāpsing adu makhoidagi henna tukkachaning'ngāi oiba maramna makhoina na'ngondagi henna dharmachelle; hoi, nahākna nanāo nupisingbu na'ngondagi henna dharmachenba oihanba maramna, nahāk ikāiba amasung choppa nang'u.

53 "Eina makhoigi lānphā amuk hanna purakpada, Sodom amasung mahākki machānupisinggi lānphā amasung Samariyā amasung mahākki machānupisinggi lānphā amasung makhoigi marakta yāoriba nahākki lānphāgi lānphāsing purakkani, 54 madugi maramna nahāk ikāiba nangnabani amasung nahākna makhoibu ingthaba pibada nahākna toukhiba pumnamakki maramna choppa nangnabani. 55 Nahākki nanāo nupising, Sodom amasung mahākki machānupisingna makhoigi hānnagi phibamda hallakkani, aduga Samariyā amasung mahākki machānupisingna makhoigi hānnagi phibamda hallakkani, aduga nahāk amasung nahākki nachā nupisingna nakhoigi hānnagi phibamda hallakkani. 56 Nahākki chāothokpagi numitta nahākki nanāo nupi Sodombu nahākki nachinna ngāngnakhide, 57 nahākki phattaba adu phongdoktringeida. Madu Siriyāgi ni'ngonsinggi amasung mahākki akoibada koisilliba pumnamak amasung nahākpu mapham khudingmakta usit thou'oikhidaba Palestisinggi ni'ngonsinggi usit thou'oikhidaba matam adugumbani. 58 Nahākna ludaba lamchat amasung nahākki tukkachabasing puba tāi," Jehobāna hāi. 59 Maramdi Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Nahākna touba adugumna eina na'ngonda tougani, nahākna wālepnaba adu thugāiduna wāsakpa adu thousādre.

Isorna Mahākki Wālepnabasing Thunghanba

60 "Adum oinamak, nahākna nahā oiringeigi matamda eina nahākka lepnakhiba eigi wālepnaba adu eina ningsingbigani amasung eina nahākki naphamda lomba nāidaba wālepnaba thambigani. 61 Adudagi nahākna nahākki nache

16:47 1Ni 16:31; Ijk 5:6-7
16:48 Mei 19:25; Māt 10:15
16:49 Mei 13:13; Ise 138:6; Jir 5:28; Ijk 18:7,12; 28:2; Luk 12:16-20; Jāk 5:5
16:50 Mei 18:20-21; Ise 18:27
16:51 Jir 3:8-11; Ijk 5:6-7
16:52 Jir 3:11; Ijk 23:35
16:53 2Wā 30:3; Jis 19:24; Jir 48:47; Ijk 39:25
16:54 Jir 2:26
16:55 Ijk 36:11; Māl 3:4
16:58 Ijk 23:49
16:59 Ijk 17:19
16:60 Mei 9:16; Ise 25:7; Jir 2:2; Ijk 37:26
16:61 Jis 43:6; Ijk 20:43

* **16:46** *khut yet*: Makhā thangba

amasung nanāo nupisingbu lousinbada nahākna nahākki lamchatsing adu ningsingduna ikāijagani; maramdi eina makhoibu na'ngonda nachā nupising oina pigani, adubu nahākki wālepnaba adugi matung innadi natte. 62Aduga eina nahākka loinana eigi wālepnaba thamgani, aduga eidi Jehobāni hāiba nahākna khanggani, 63madugi maramna nahākna ningsingduna ikāinabani, aduga nahākna toukhiba pumnamak adugidamak eina nahākpu prāischit toubada, nahākna ikāibagi maramna nahākki chin amuk hanna kāthoklaroi, Ibungo Jehobāna hāi.”

Igalsing Amasung Angur Pāmbi

17 Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 2“Migi machānipā, pākhong challu amasung Israyelgi imungda pāndam ama hāiyu, 3aduga hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi,

“Achouba masā, asāngba
sārung pānba,
Matuna thanba, marāng
turāngba machu-
gi achouba igal amana
Lebānonda lākkhi,
Aduga sidargi• khwāidagi
wāngba masā ama pukhi.
4Mahākna masigi anouba
usāsinggi maton thadatkhi
Aduga lalon-itikki leibāk
amada masi pukhi;
Aduga mahākna masi lalonbasinggi sahar amada
thamkhi.

5“Aduga mahākna leibāk
adugi maru kharasu
louduna leihāo chenba
lam amada thākhi;
Mahākna masi ising marāng
kāiba maphamda thamkhi
Wilo pāmbigi matougumna
thamkhi.

6Aduga masi mayon chongkhatlaktuna sandoklakpa anemba angur
pāmbi oikhi;
Mahākki masāsing
aduna ma'ngollomda
onsillakkhi,
Madugi marāsingna mahākki
makhāda leikhi.
Aduna masi angur pāmbi
oirakkhi,
Masāsing chongkhatkhi,
Anouba masā longthoklakkhi.

7“Achouba masāsing, matu
yāmna pānba atoppa
achouba igal amasu
leirammi;
Yeng'u, angur pāmbi
asina mahākki marāsing ma'ngollomda
khoidorakkhi,
Masigi masāsing
ma'ngollomda
thindoklakkhi,
Pheidomsingda thāriba
mapham adudagi
thindoklakkhi,
Mahākna masibu ising
chāinaba.
8Masi ising marāng kāina
leiba aphaba leihāoda
thākhi,
Masāsing chongkhatnaba,
mahei yānnanaba,
Ahenba angur pāmbi
oinaba.” ’

9“Hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi:

“Masi chāokhatkadrā?
Mahākna masigi marāsing
phuktatloidrā,
Masigi mahei kakthatloidrā?
Masi khuithanaba thamloidrā?
Masigi yenning hunbagi manā
pumnamak khuithagani,
Achouba pānggal nattraga

16:62 2Wā 29:14; Jir 24:7; Ijk 20:37; Hos 2:19
16:63 Ise 39:8-9; 65:3; Dān 9:7-8; Rom 3:19
17:2 Wāy 14:12; Ijk 20:49; 24:3
17:3 2Wā 28:49; Jir 22:23; 47:2; Dān 7:4; Hos 8:1
17:5 2Wā 8:7-9; Ise 1:3; Jis 44:4
17:6 Jis 18:5
17:7 Ijk 31:4
17:9 Jir 42:10; Āmo 2:9

miyām yāodana masigi marāsing phuktatpa ngamgani.

10"Hoi, yeng'u, masi thāre,
Thārabasu masi
chāokhatkadrā?
Nongpokki nungsitna masi
sokpada ngamnamak
khuitharoidrā?
Houriba pheidomsingda masi
khuithagani." ' "

Jedekiyāna Lān Houba Amasung Masigi Mahei

11Amukka, Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 12"Lamhenba imung aduda hāiyu, 'Wāsing asigi artha karino hāiba nakhoi khangdrā?' Hāiyu, yeng'u, Bābilon'gi ningthouna Jerusālemda lākkhi, mahākki ningthou amasung mahākki a'ngam athousing phāduna mahākka Bābilonda pukhre. 13Aduga mahākna ningthougi dhārādagi ama louduna mahākka wālepnakhi amasung mahākki wāsak loukhi. Aduga mahākna leibāk adugi akanba misingbusu loukhi, 14maramdi ningthou leibāk adu namthanabani amasung masina masāmakpu thānggattanabani, mahākki wālepnaba adu ngāktuna masi leinabani. 15Adubu makhoina ma'ngonda sagolsing amasung mi mayām ama pinanaba mahākna Ijipta mahākki pāo puba mising thāduna mahākki māyokta houkhi. Mahāk māi pākkadrā? Asigumba thabaksing touriba mahāk nānthokkadrā? Nattraga mahākna wālepnaba adu thugāiraga mahākpu kanbigadrā?

16"Eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Ningthou adugi wāsak thou'oikhidaba amasung mahākki wālepnaba thugāikhiba, mahākpu ningthou oihankhiba ningthou adugi leibākta, mahākka Bābilon manungda mahāk sigani. 17Mi mayām mānghannabagidamak lānggoi channaba leipung thonba amasung lānbansing sāba matamda Pherāona mahākki akanba lānmi amasung yāmna yāmba miyām aduna mahākpu lānda pāngbiroi. 18Yeng'u, mahākna mahākki khut pithokkhraga amasung thabak pumnamak asi toukhraga, mahākna wālepnaba adu thugāiduna wāsak adu thou'oidaba maramna, mahāk nānthoklaroi."

19Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Eina hinglibagumna, mahākna thou'oikhidaba eigi wāsak amasung mahākna thugāikhiba eigi wālepnaba adumak eina mahāk masāmakki makok mathakta han'gani. 20Aduga eina mahākki mathakta eigi lāng sandokkani amasung mahāk eigi lāngda thugani. Aduga eina mahākpu Bābilonda pugani, aduga mahākna eigi māyokta thājaba yādana toukhiba mahākki thājaba yādaba adugidamak mahākpu wāyen'gani. 21Aduga mahākki chellakpa mi pumnamak, mahākki kāngbu pumnamakka thāngsāngda tāgani, aduga leihouba makhoi nungsit pumnamakta chāithokkani; aduda nakhoina khanggani, Jehobā eina masi hāikhibani."

22Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Einasu awāngba sidargi khwāidagi wāngba masā ama louduna thamgani. Eina masigi masāsingdagi anouba maton athotpa ama thudektuna awāngba amasung henna wāngba ching amada thāgani. 23Isrāyelgi awāngba chingda eina masi thāgani; masina masāsing longthoklaktuna mahei yān'gani amasung athoiba sidar oigani. Aduga masigi makhāda uchek makhal pumnamak leigani; masigi masāsinggi marumda makhoina leigani.

17:10 Ijk 15:4; 19:14
17:12 2Ni 24:15; 2It 36:10; Ijk 24:19
17:13 Kho 23:32; 2It 36:13; Jis 3:2; Jir 37:1
17:14 Ijk 29:14
17:15 2Wā 17:16; Ise 56:7; Jis 30:2, 5; Jir 34:3; 37:5; 52:3; Ijk 29:16
17:16 2Ni 24:17, 20; Jir 52:11; Ijk 12:13; 16:59
17:17 Jis 36:6; Jir 37:5, 7; Ijk 4:2
17:18 2Ni 10:15; 1It 29:24
17:19 Ijk 16:59; Hos 10:4
17:20 Ijk 12:13
17:21 Leb 26:33; 2Ni 25:5, 11; Jir 27:8; Ijk 12:14; Jek 2:6
17:22 2Ni 19:30; Jis 2:2; 4:2; Jir 23:5; Ijk 20:40
17:23 Ise 92:12; Jis 27:6; Dān 4:12; Māt 13:32

24Aduga Jehobā, eina awāngba ubu
nemhalli, anemba ubu wāngkhat-
halli, asangba ubu kanghalli ama-
sung akangba ubu chāokhat'halli
hāiba lamgi upāl pumnamakna
khanggani; Jehobā eina hāikhre
amasung toukhre."

Masāgi Pāpkidamak Masābu Wāyenba

18 Jehobāgi wā amuk hanna
eingonda lāktuna hāirak'i,
2"Nakhoina Isrāyel leibākki
maramda pāorou asi sijinnabada
nakhoina hāiribasi karino,

'Mapāsingna asinba angur-
sing chāre,
Aduga machāsinggi mayā
kumle'?

3"Eina hinglibagumna,"
Ibungo Jehobāna hāi,
"Nakhoina pāorou asi
amuk hanna Isrāyelda
sijinnararoi.
4Yeng'u, thawāi pumnamak
eigini;
Mapāgi thawāigumna machā-
nipāgi thawāisu eigini;
Pāp touba thawāi sigani.
5Adubu kanāgumba mi amana
dharmachenna
Wāyenna yāba amasung
achumba adu touraba;
6Chingsinggi mathakta
chādraba,
Isrāyelgi imunggi lāi murti-
singda mahākki mamit-
sing yengkhattraba,
Mahākki yumlonnabagi
nupibu māngthoktraba,
Masā sengdabi nupi amagi
manākta changdraba;
7Kanābusu ot-neidraba,
Adubu sendonba aduda mahāk-
ki bandhān hanbiraba;
Namjā namtheknaduna kanā
amatagi pot mundraba,
Charām chadatnaba mida
mahākki tal piraba ama-
sung phi thokpa mibu
phina kuppiraba;
8Mahākna sendoi phangnaba
sen puthoktraba,
Mathoi amata loudraba,
Dharmachendabadagi mahāk-
ki khut louthoklaba,
Mi amasung migi marakta
achumba wāyen touraba;
9Mahākna chumna tounaba
eigi wāyen pathāpsing-
da chatlaba amasung eigi
wāyensing ngāklaba,
Mahāk dharmachenba mini;
Mahāk soidana hinggani!"
Ibungo Jehobāna hāi.

10"Karigumba mahākna
dāku nattraga ee tāhanba
machānipā ama poklaba,
Mahākna asumna touraba,

11"Aduga mahākna toupham
thokpasing toudraba,
Adubu chingsinggi mathakta
chāraba,
Mahākki yumlonnabagi
nupibu māngthoklaba;
12Lāiraba amasung anangbabu
ot-neiraba,
Hingsā touduna pot mullaba,
Bandhān handokpidraba,
Lāi murtisingda mahākki
mamitsing yengkhatlaba,
Tukkachaba thabak touraba;
13Sendoi phangnaba sen
puthoklaba,
Mathoi louraba,
Mahāk hinggadrā?
Mahāk hingloi!
Mahākna tukkachaba thabak
pumnamak asi toure,
Mahāk soidana sigani;
Mahākki ee masāgi mathak-
ta tāgani.

14"Houjik yeng'u, mahākna

17:24 Mas 17:8; Dān 5:21; Āmo 9:11
18:2 Job 21:19; Jir 31:29
18:4 Mas 16:22; 27:16; Job 21:20; Rom 6:23
18:6 2Wā 4:19; Ijk 6:13; Āmo 5:26
18:7 Kho 22:21; 2Wā 15:11; Ijk 16:49; Māl 3:5; Māt 25:36; Luk 3:11; Jāk 5:4
18:8 Kho 18:21; Leb 25:35-37; 2Wā 23:19-20; Jir 22:3; Jek 8:16
18:9 Leb 18:5; 19:37; Āmo 5:4; Hab 2:4
18:10 Kho 21:12; Ijk 22:6
18:11 Ijk 22:9
18:12 Kho 22:22; 2Ni 21:11; Job 24:9; Jis 59:6-7; Jir 22:17; Ijk 16:49; Āmo 4:1; Hab 2:6
18:13 Kho 22:25; Leb 20:9; Ijk 33:4-5; Hos 12:14
18:14 2It 34:21; Pār 23:24

machānipā ama
poklaba,
Mapāna toukhiba pāp pumna-
mak uraga,
Wākhal touraba amasung
adugumna toudraba;
15Chingsinggi mathakta
chādraba,
Isrāyelgi imunggi lāi murti-
singda mahākki mamit-
sing yengkhattraba,
Mahākki yumlonnabagi
nupibu māngthoktraba;
16Kanā amatabu ot-neidraba,
Bandhān pithoktana
thamdraba,
Hingsā touduna namjā
namtheknaduna pot
mundraba,
Adubu charām chadatnaba
mida mahākki tal piraba
Aduga phi thongdababu phina
kuppiraba;
17Lāiraba midagi makhut
konsindraba,
Sendoi nattraga mathoi
loudraba,
Eigi wāyensing touraba,
Eigi wāyen pathāpsingda
chatlaba,
Mahākki mapāgi ayol
arān'gidamak mahāk siroi;
Mahāk soidana hinggani.

18"Aduga mahākki mapādi,
Mahākna nungsiheitana
ot-neikhiba,
Hingsā touduna mahāk-
ki machin manāogi pot
munakhiba,
Aduga mahākki mising-
gi marakta phattaba
toukhiba maramna,
Yeng'u, mahākti mahākki ayol
arānda sigani.

Hallak'u Aduga Hing'u

19"Adum oinamak, nakhoina hāi, 'Machāna mapāgi ayol arān pudaba karigino?' Machā aduna wāyenna yāba amasung achumba touba, eigi wāyen pathāpsing ngākpa amasung makhoi touba mahāk soidana hinggani. 20Pāp touba thawāi sigani. Machāna mapāgi ayol arān puroi, mapāna machāgi ayol arān puroi. Dharmachenba migi dharmachenba mahākki mathakta tāgani, Isor ningdaba migi thabak Isor ningdaba mahākki mathakta tāgani. 21Adubu Isor ningdaba mina mahākna touba mahākki pāp pumnamaktagi leithoraktuna eigi wāyen pathāp pumnamak ngāklaba, wāyenna yāba amasung achumba tourabadi, mahāk soidana hinggani; mahāk siroi. 22Mahākna touba mahākki langjaba pumnamak ningsingbiraroi; mahākna touba mahākki dharmachenbada mahāk hinggani. 23Isor ningdaba mina sibada eigi karigumba harāoba leibrā?" Ibungo Jehobāna hāi, "Mahākna mahākki lambisingdagi hallakpada amasung hingbada nattrā?

24"Adubu dharmachenba mina mahākki dharmachenbadagi leithoktuna dharmachendaba touraba amasung Isor ningdaba mina touba tukkachaba pumnamak toubada mahāk hinggadrā? Mahākna touba mahākki dharmachenba pumnamak ningsingbiraroi; mahākna thājaba yādaba touba mahākki thājaba yādaba aduda amasung mahākna touba mahākki pāp aduda mahāk sigani.

25"Adum oinamak nakhoina hāi, 'Ibungogi lambidi chumde.' Houjik tāo, he Isrāyelgi imung, eigi lambi chumdrā? Nakhoigi lambisingdi chumdaba nattrā? 26Dharmachenba mi amana mahākki dharmachenbadagi leithoktuna dharmachendaba ayol arān toubada, mahāk maduda sigani, masi mahākna toukhiba mahākki ayol arān'gi

18:15 Ijk 22:9
18:16 Kho 22:27; Ise 41:1; Jis 58:7,10; Ijk 16:49
18:17 Ise 1:2; Rom 2:7
18:19 Ijk 20:18-20; Jek 1:3-6
18:20 Mas 15:31; 2Wā 24:16; 1Ni 8:32; Jis 3:11; Māt 16:27; Joh 9:2
18:21 Mei 26:5; Jir 18:8; Ijk 13:22
18:22 Ise 18:20-24; Mik 7:19
18:23 Ise 147:11; Tng 3:33; Mik 7:18; 1Ti 2:4
18:24 1Sa 15:11; Ijk 3:20; 2Pi 2:20-22
18:25 Mei 18:25; Jir 12:1; Jep 3:5; Māl 2:17

maramna mahāk sigani. 27Amukka, Isor ningdaba mina mahākna touba mahākki phattaba thabaktagi leithoktuna wāyenna yāba amasung achumba tourabadi, mahākna mahākki thawāi kanjagani. 28Mahākna wākhal touduna mahākna touba masāgi langjaba pumnamaktagi leithoklakpa maramna mahāk soidana hinggani; mahāk siroi. 29Adum oinamak Israāyelgi imungna hāi, 'Ibungogi lambidi chumde.' He Israāyelgi imung, eigi lambising chumdrā? Nakhoigi lambisingdi chumdaba nattrā?

30"Maram aduna he Israāyelgi imung, mi khuding māgi māgi lamchatsinggi matung inna eina nakhoibu wāyen'gani," Ibungo Jehobāna hāi. "Pukning hong'u amasung nakhoigi langjaba pumnamaktagi leithoklak'u; adu oirabadi ayol arānna nakhoigi amāngba oiroi.

31"Nakhoina touba langjaba pumnamak nakhoidagi langthok'u amasung nakhoigidamak anouba thammoi amasung anouba thawāi thourāng tou; maramdi he Israāyelgi imung, nakhoi karigidamak sigani? 32Maramdi siriba mahākki asibada eina harāoba leite," Ibungo Jehobāna hāi, "Maram aduna nakhoi leithoklak'u amasung hing'u!"

Isrāyelgidamak Tengthāba

19 "Amukka, Israāyelgi a'ngam athousinggidamak tengthāo, 2aduga hāiyu,

'Nahākki namā karino?
Nongsā amomni,
Mahākna nongsāsinggi
marakta kullammi;
Mahākna machāsingbu kāngdong phāraba nongsāsinggi marakta yokle.

3Aduga mahākna machāsinggi maraktagi ama yokkhatle,
Mahāk kāngdong phāba nongsā oire;
Mahāk sarāk sā phāba heire,
Mahākna mising chāre.
4Jātisingna mahākki maramda tāre;
Mahākpu makhoigi komda phāre,
Aduga makhoina mahākpu yotlhing phalāng thāngduna Ijip leibākta pukhre.

5'Mahākna ure mahākna ngāijabada,
Mahākki āsā leitre,
Mahākna machāsinggi maraktagi atoppa ama louduna mahākpu kāngdong phāba nongsā oihalle.
6Mahākna nongsāsinggi marakta hanggat handā chatle,
Mahāk kāngdong phāba nongsā oire;
Sarāk tamduna phāba heire,
Mising chāre.
7Mahāk makhoigi amāngba maphamsing khangle,
Mahākna makhoigi saharsing mānghalle;
Leibāk amasung maduda leiba pumnamak kikhi,
Mahākki khongbagi makhonna.

8'Adudagi jātisingna mahākki māyokta lākle
Lamdamsingdagi māigei marida,
Mahākki mathakta makhoigi lāng sandokle;
Mahākpu makhoigi komda phāre.
9Makhoina mahākpu yohilang phalāng thāngduna sārangda thamle,

18:27 Jis 1:18; Ijk 13:22
18:28 Jis 55:7
18:30 Ijk 7:3; Hos 12:6; 1Pi 1:17
18:31 Ise 51:10; Jis 1:16-17; Jir 27:13; Ijk 11:19
18:32 2It 7:14; Job 22:23; Jis 55:7; Māl 3:7
19:1 Ijk 2:10; 26:17; Āmo 5:1
19:2 Mei 49:9; Mas 23:24
19:4 2Ni 23:33-34; 2It 36:4; Tng 4:20
19:5 Mei 49:9; 2Ni 23:34
19:6 2It 36:9
19:7 Ijk 29:10
19:8 2Ni 24:11
19:9 2Ni 19:28; 24:15; 2It 36:6; Jek 11:3

Aduga Bābilon'gi ningthougi
manākta purakle;
Makhoina mahākpu lāngsing-
da purakle,
Mahākki khonjen Isrāyelgi
chingsinggi mathakta
amuk hanna tādanaba.

10'Nahākki namādi nahāk-
ki eeda angur pāmbi
amagumbani,
Isinggi manākta thāre;
Mahākna mahei yālle ama-
sung masā mareng longle
Ising marāng kāibagi
maramna.
11Leibāk ngākliba makhoi-
gi wāyenjeisinggidamak
mahākki akanba masā-
sing pāllammi,
Apungba masāsinggi marak-
ta mahākki ma'u adu
thinggatle,
Aduga mahākki masā
mayāmga mahākki
awāngbada mahākpu ure.
12Adubu tamthina sāobada
mahākpu phuktokle,
Mahākpu leimāida langthare,
Nongpokki nungsitna mahāk-
ki mahei kansinhalle.
Mahākki akanba masāsing
tekle amasung khuithare;
Meina makhoibu chākthekle.

13'Aduga houjik mahākpu
lamhāngda thāre,
Akangba amasung khrak
khrak kangba leibākta.
14Mahākki masāsinggi masā
amadagi mei thoklak'i,
Maduna mahākki mahei
chākthekle,
Maram aduna mahākki
akanba masā,
Wāyennaba wāyenjei ama
leitre.' "
Masi tengthāronni amasung
tengthāron oigani.

19:10 Mei 49:22; Jir 17:8
19:11 Ijk 31:3; Dān 4:11
19:12 Mei 41:6; 2Wā 29:28; Jis 27:11; Ijk 17:24; Hos 13:15
19:13 Ijk 20:35; Hos 2:3,14
19:14 Ijk 15:4; 20:47

Isorna Isrāyelbu Tambiba

20 Taretsuba chahigi mangā-
suba thāda, thāgi tarā-
suba numitta asumna thokkhi,
Isrāyelgi ahallamansinggi marak-
tagi kharana Jehobādagi hangja-
naba lāklaga eigi māngda pham-
lammi. **2**Adudagi Jehobāgi wā
eingonda lāktuna hāirak'i, **3**"Migi
machānipā, Isrāyelgi ahallaman-
singda wā ngāngduna makhoida
hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna
hāi, "Nakhoi eingonda wā hangja-
naba lāklibrā? Eina hinglibā-
gumna" Ibungo Jehobāna hāi,
"Nakhoina eingondagi wā hangloi-
dabani." ' **4**Nahākna makhoi-
bu wāyen'gadrā, migi machānipā,
nahākna wāyen'gadrā? Makhoi-
gi mapā mapusinggi tukkachaba-
sing makhoibu khanghallu. **5**Aduga
makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna
asumna hāi, "Eina Isrāyelbu
khanba numit aduda eina Jākobki
imunggi dhārāda *ikhut thānggat-
tuna Ijip leibākta ei isābu makhoida
khanghankhi, aduga eina makhoi-
da ikhut thānggattuna hāi, 'Eidi
Jehobā nakhoigi Isorni.' **6**Makhoi-
bu Ijipki leibāktagi puthoktuna
eina makhoigidamak thidok-
khiba leibāk, sanggom amasung
khoihi chenba, leibāk pumnamakki
khwāidagi phajaba leibākta pusin-
naba eina makhoigi maphamda
ikhut thānggatkhiba numit aduda,
7eina makhoida hāikhi, 'Nakhoi mi
khudingna māgi māgi mitsingna
mittāriba hanggoibasing langthok'u
amasung Ijipki lāi murtisingna
nakhoi nasābu mānghan'ganu; eidi
Jehobā nakhoigi Isorni.'

8"Adubu makhoina eigi māyok-
ta houkhi amasung eigi wā tāning-
khide. Aduga makhoi mi khuding-
na makhoigi mitsingna mittāriba
hanggoiba potsing langthokkhide,

20:1 Mei 25:22
20:3 1Sa 28:6; Jis 1:15; Ijk 7:26; 14:3; Āmo 8:12; Mik 3:7
20:4 Ijk 16:2; Māt 23:32
20:5 Mei 14:22; Leb 11:44; 2Wā 7:6
20:6 Kho 3:8; 6:8; 2Wā 8:7; Dān 8:9; Māl 3:12
20:7 Kho 20:4; Leb 18:3; 2Wā 29:18; Ijk 6:9
20:8 Kho 32:1-9; 2Wā 9:7; Jis 63:10; Ijk 5:13; 7:8; 29:13, 21

* **20:5** *khut thānggatpa*: Wāsakpa

makhoina Ijipki lāi murtisingsu thādokkhide. Adudagi eina hāikhi, ‘Ijip leibāk manungda makhoigi mathakta eigi asāoba thunghannaba eina makhoigi mathakta eigi tamthina sāoba heithagani.’ 9Adubu makhoiga leiminnariba jātising adugi mamāngda, eigi ming mānghandanaba eina eigi minggidamak toukhi. Makhoi adugi māngda eina makhoibu Ijip leibāktagi puthoklaknaba ei isābu makhoida khanghankhi.

10“Maram aduna eina makhoibu Ijip leibāktagi thok'handuna makhoibu lamhāngda purakkhi. 11Aduga eina makhoida eigi wāyen pathāpsing piduna makhoida eigi wāyensing uhankhi, mi amana makhoi adu illabadi, makhoi adugi mapānna mahāk hingjagani. 12Amukka, eidi makhoibu sengdokpiba Jehobāni hāiba makhoina khangnanaba ei amasung makhoigi marakta khudam oinaba einasu makhoida eigi potthāba numitsing♦ pibikhi. 13Adubu Isrāyelgi imungna lamhāngda eigi māyokta houkhi; makhoina eigi wāyen pathāpsingda chatkhide; makhoina eigi wāyensing yākhide, mi amana makhoi adu tourabadi, makhoi adugi mapānna mahāk hingjagani; aduga makhoina eigi potthāba numitsingbu thina māngthokkhi. Adudagi eina hāikhi, eina makhoibu tumna mānghannaba lamhāngda makhoigi mathakta eigi tamthina sāoba heithagani. 14Adubu jātisinggi māngda eina makhoibu puthoktuna eigi ming makhoigi mamāngda mānghandanaba eina eigi minggi maramgidamak toukhi. 15Adum oinamak lamhāngda eina makhoigi maphamda ikhut thānggatkhi, madudi eina makhoida pibikhiba sanggom amasung khoihi chenba, leibāk pumnamakki khwāidagi phajaba leibāk aduda eina makhoibu pusilloi. 16Maramdi makhoina eigi wāyensing yākhide amasung eigi wāyen pathāpsingda chatkhide, adubu eigi potthāba numitsing mānghankhi; maramdi makhoigi pukning makhoigi lāi murtisingda thamkhi. 17Adum oinamak makhoibu mānghan'gadaba adudagi eigi mitna makhoibu nungsina yengbikhi. Eina makhoibu lamhāngda pumloi loisinbikhide.

18“Adubu eina lamhāngda makhoigi machāsingda hāikhi, ‘Nakhoigi napā napusinggi pathāpsingda chatkanu, makhoigi wāyensing ngākkanu, makhoigi lāi murtisingga nakhoi nasā mānghan'ganu. 19Eidi Jehobā nakhoigi Isorni; eigi wāyen pathāpsingda chatlu, eigi wāyensing ngāk'u amasung makhoi adu tou; 20eidi Jehobā nakhoigi Isorni hāiba nakhoina khangnanaba eigi potthāba numitsing senghallu; maduna ei amasung nakhoigi marakta khudam oigani.’ 21Adubu mahākki machāsingna eigi māyokta houkhi; makhoina eigi wāyen pathāpsingda chatkhide, eigi wāyensingsu ngāknaba hotnakhide, makhoi adu kanāgumba mi amana tourabadi, makhoi adugi mapānna mahāk hingjagani; adubu makhoina eigi potthāba numitsing mānghankhi. Adudagi eina hāikhi, lamhāngda makhoigi mathakta eigi asāoba thunghannaba eina makhoigi mathakta eigi tamthina sāoba heithagani. 22Adum oinamak eina ikhut louthokkhi amasung jātising adugi māngda eina makhoibu puthoklaktuna makhoigi mamāngda eigi ming mānghandanaba eigi minggi maramgidamak toukhi. 23Eina makhoibu jātisinggi marakta chāithoknaba amasung makhoibu leibāksing phāoduna tānthoknaba lamhāngda eina makhoigi maphamdasu ikhut

20:9 Jis 48:11; Ijk 36:22
20:10 Kho 13:18
20:11 Kho 20:1-23; Leb 18:5; 2Wā 4:7-8; Rom 10:5
20:12 Kho 20:10; 31:13; Leb 20:8; Jir 17:22
20:13 Mas 14:29; Ise 78:40; Jis 56:6
20:14 Jis 48:11; Ijk 36:23
20:15 Mas 14:2, 23; 2Wā 1:34; Ise 95:11; Hib 3:11
20:16 Mas 15:39; Jir 11:8; Āmo 2:4
20:17 Jir 4:27; 5:18; Ijk 11:13
20:18 2It 30:7; Ise 106:39; Jek 1:4
20:19 Kho 20:2; 2Wā 5:32-33
20:20 Kho 20:10; 31:13; Jir 17:22
20:21 Mas 25:3; Jir 7:26; Ijk 7:8
20:22 Ise 78:38; Jis 48:11
20:23 Leb 26:33

thānggatkhi. 24Maramdi makhoina eigi wāyensing pāngthokkhide, adubu eigi wāyen pathāpsing yākhide, eigi potthāba numitsing mānghankhi amasung makhoigi mapā mapusinggi lāi murtisingda makhoigi mamit thamkhi. 25Maram aduna eina makhoibu aphaba nattaba pathāpsing amasung wāyensinggi mapānna makhoina hingloidaba wāyensingda pithokkhi. 26Aduga makhoina makhoigi ahānba pokpa machā pumnamak meida phāoduna chat'hankhi, aduna eina makhoi masāgi khudonsingda makhoibu mānghankhi, maramdi eina makhoibu mānghannaba amasung aroibada eidi Jehobāni hāiba makhoina khangnanabani." '

27"Maram aduna migi machānipā, Isrāyelgi imungda wā ngāngduna makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Masidasu nakhoigi napā napusingna eibu thina ngāngle, maduda makhoina eigi māyokta thājaba yādaba thabak toure. 28Eina makhoida pibigani hāiduna ikhut thānggatkhiba leibāk aduda eina makhoibu pusinkhraba matungda makhoina awāngba ching khuding amasung manā pungba upāl pumnamak ukhi, aduga makhoina mapham aduda makhoigi irātpasing katkhi amasung mapham aduda makhoigi katnapotsingna kāihoukhi. Mapham aduda makhoina makhoigi manam nungsiba thākhi amasung mapham aduda makhoigi thaknabagi katnapotsing heithakhi. 29Adudagi eina makhoida hāikhi, 'Nakhoina chatliba awāngba mapham asi karino?' Ngasi phāoba mapham adugi maming *Bāmā kounari." '

30"Maram aduna Isrāyelgi imungda hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Nakhoigi napā napusinggi chatnabi matung inna nakhoi mānglabrā? Aduga makhoigi hanggoibasinggi matung inna nakhoi oktabigi thabak tourabrā? 31Maramdi nakhoina nakhoigi khudonsing katpada, nakhoina nakhoigi nachā nipāsing mei phāoduna chat'hanbada, nakhoina nakhoigi lāi murtisingga ngasi phāobada nasābu mānghalli. He Isrāyelgi imung, nakhoina eingonda hanggadrā? Eina hinglibagumna, Ibungo Jehobāna hāikhi, nakhoina eingonda hanglaroi. 32Aduga nakhoigi †napukningda lākpa adu keidoungeidasu oiroi, maduda nakhoina hāi, 'U amasung nung thougal tounaba eikhoi atoppa jātisinggum oigani, leibāksinggi imungsinggum oigani.'

Isorna Isrāyelbu Hanjinbigadaba

33"Eina hinglibagumna, Ibungo Jehobāna hāi: soidana akanba khutna, pāmbom tingduna amasung tamthina sāoba heithabana eina nakhoigi nathakta pān'gani. 34Aduga akanba khutna, pāmbom tingduna amasung tamthina sāoba heithabana eina nakhoibu misinggi maraktagi puthokpigani amasung nakhoina chāithoktuna leiriba leibāksing adudagi nakhoibu khomjinbigani. 35Aduga eina jātisinggi lamhāngda nakhoibu pusinbigani amasung mapham aduda eina nakhoiga māiga māiga onsinnaduna wāyen'gani. 36Ijip leibākki lamhāngda eina nakhoigi napā napusingbu wāyenkhiba adugumna eina nakhoibu wāyen'gani, Ibungo Jehobāna hāi. 37Aduga eina nakhoibu cheigi makhāda chat'han'gani amasung eina nakhoibu wālepnabagi lipunda purakkani. 38Aduga

20:24 Ijk 2:3; 6:9; Āmo 2:4
20:25 Ise 81:12; Jis 66:4; Rom 1:28; 2Th 2:11
20:26 Leb 18:21; 20:2-5; 2Ni 17:17
20:27 Mas 15:30; Ise 78:57; Rom 2:24
20:28 Neh 9:23; Ise 78:55, 58; Jir 2:7; Ijk 6:13
20:29 Ijk 16:16
20:30 Wāy 2:16-19; Jir 16:12
20:31 Ise 106:37-39; Jir 7:31; Ijk 14:3; 16:20; Jek 7:13
20:32 1Sa 8:19-20
20:33 Jir 21:5; Ijk 16:27; 25:16
20:34 2Wā 30:4; Jis 31:3; Jir 44:6; Tng 2:4; 2Ko 6:17
20:35 Jir 2:35; Ijk 19:13; Hos 2:14
20:36 Mas 1:1-35; 1Ko 10:5-10
20:37 Leb 27:32; Ijk 16:62
20:38 Ijk 13:9; Āmo 9:9-10; Jek 13:8-9; Māl 3:3; Hib 4:3

* **20:29** *Bāmā*: arthadi "awāngba mapham"

† **20:32** *pukning*: Hibruda "thawāi."

eina nakhoigi naraktagi lān houbasingbu amasung eigi māyokta langjaba makhoibu louthokkani; makhoina lamlānduna leiba leibāk adudagi eina makhoibu puthoklakkani amasung makhoina Israyelgi leibākta changloi. Aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani." '

39"Nakhoigi oinadi, he Israyelgi imung, Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Houjiktagidi, nakhoina eigi wā tādrabadi, chatlu, mi khudingna māgi māgi lāi murtisingbu thougal tou; adubu nakhoigi khudonsing amasung nakhoigi lāi murtisinggi maramna amuk hanna eigi asengba ming māngthokkanu. 40Maramdi eigi asengba chingthakta, Israyelgi awāngba chingthakta, Ibungo Jehobāna hāi: Israyelgi imung pumnamakna amasung leibāk aduda leiba pumnamakna eibu thougal tougani; mapham aduda eina makhoibu lousinbigani, aduga mapham aduda eina nakhoigi katnapotsing amasung nakhoigi katnapotsinggi ahānba maheising adu nakhoigi asengba pot pumnamakka loinana purak'han'gani. 41Eina misinggi maraktagi nakhoibu puthoklakpa amasung nakhoina chāithoktuna leikhraba leibāksing adudagi nakhoibu khomjinbada eina nakhoibu nakhoigi manam nungsiba potka loinana lousinbigani; aduga jātisinggi māngda nakhoigi narakta ei asengba oigani. 42Eina nakhoibu Israyelgi leibākta, nakhoigi napā napusingda pinaba eina ikhut thānggatkhiba leibāk aduda pusinbada, eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani. 43Aduga nakhoina mapham aduda nasābu mānghankhiba nakhoigi lambising amasung nakhoigi thabak pumnamak ningsinggani; aduga nakhoina toukhiba nakhoigi phattaba pumnamak adugi maramna nakhoi nasāgi mityengda nasābu hanggoigani. 44Aduga nakhoigi phattaba lambising amasung nakhoigi amotpa thabaksinggi matung inna nattaduna eina eigi minggi maramgidamak nakhoida toubada, eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani, he Israyelgi imung nakhoi,' Ibungo Jehobāna hāi."

20:39 Kho 20:7; Jir 44:25; Ijk 13:19; 43:7
20:40 Jis 56:7; 60:7; Ijk 17:22; Māl 3:4
20:41 2Wā 30:4; Jis 5:16; Ijk 28:25; 2Ko 2:14; 6:17
20:42 Jir 23:8; 30:3; Ijk 34:13,27
20:43 Leb 26:41; Ijk 14:22; Hos 5:15
20:44 Ise 109:21; Jis 43:25; Ijk 36:22
20:46 Jis 30:6; Jir 13:19; Ijk 4:3; Āmo 7:16
20:47 2Ni 19:23; Jis 9:18-19
20:48 Jir 7:20; 17:27; Ijk 21:5,32
20:49 Ijk 17:2; Māt 13:13; Joh 16:25
21:2 Jir 26:11; Ijk 13:17; 20:46
21:3 Job 9:22; Jis 27:1; 57:1; Jir 21:13; 47:6; Ijk 14:21
21:4 Leb 26:25; Jir 25:27; Ijk 20:47

Umangda Mei

45Amukka Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 46"Migi machānipā, khāromda namāi ollu; khāromda hāidok'u amasung Negebki umanggi māyokta wā tākthok'u, 47Negebki umangda hāiyu, 'Jehobāgi wā tāo, Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina na'ngonda mei thāgani, aduga masina nahākki asangba upāl khuding amasung akangba upāl khuding chākthekkani; kāriba meiri adu mutpa nāiroi, khādagina awāng phāobada leiba mamāi pumnamak masina chākkani. 48Aduda Jehobā eina masi mei thābani hāiba hakchāng pānba pumnamakna ugani; masi mutpa nāiroi." ' " 49Adudagi eina hāikhi, "Ahā, Ibungo Jehobā! Makhoina eigi maramda hāi, 'Mahākna pāndamsing hāiba nattrā?' "

Jehobāgi Thāngsānggi Pāndam

21 Aduga Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, Jerusālemlomda namāi ollu, asengba maphamsinglomda hāidok'u amasung Israyelgi leibākki māyokta wā tākthok'u, 3Israyelgi leibākta hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, ei nahākki māyokta lei, eigi thāngsāng makhumdagi sattokkani, na'ngondagi dharmachenba amasung Isor ningdaba mising kakthatkani. 4Eina

na'ngondagi dharmachenba amasung Isor ningdaba mising kakthatkani, maram aduna khāromdagina awāng phāobada tongsā pānba pumnamakki māyokta eigi thāngsāngna makhumdagi chatthokkani, 5madudi Jehobā, eina eigi thāngsāng makhumdagi sattokpani hāiba tongsā pānba pumnamakna khanggani; thāngsāng asi amuk hanna hāpchillaroi." ' 6Maram aduna migi machānipā, thammoi kāiduna nungsā sor phuina hollu; makhoigi māngda akhābana nungsā sor phuina hollu. 7Aduga makhoina na'ngonda hāibada asum oigani, 'Nahākna nungsā sor phuina holliba karigino?' Maduda nahākna khumgani, 'Pāosinggi maramnani; masi lākpa matamda thammoi khuding nouthokkani, khut pumnamak sonthagani, thawāi khuding tukthagani amasung khuk'u pumnamak isinggumna son'gani. Yeng'u, masi lāk'i amasung masi thunghan'gani,' Ibungo Jehobāna hāi."

8Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 9"Migi machānipā, wā tākthoktuna hāiyu, 'Jehobāna asumna hāi!' Hāiyu,

'Thāngsāng ama, thāngsāng
ama phengle amasung
takthokle!
10Tamthina hātnanaba masi
phengle,
Nongthānggumna langnaba
masi takthokle!
Adudagi eikhoi harāo
tayāmgadrā?
Masina eigi ichā nipāgi
wāyenjeibu upāl khudinggumna thou'oide.
11Mahākna masi takthoknaba pire,
Masi pāinanaba;
Thāngsāng asi phengle amasung takthokle
Mihātpagi khutta pinanaba.'

12"Migi machānipā, kappu
amasung lāokhong'u;
Maramdi masi eigi misinggi
mathakta tāgani,
Masi Isrāyelgi a'ngam athou
pumnamakki mathakta
tāgani;
Thāngsānggi maramna
sāthina kiba eigi misinggi
mathakta tāgani;
Maram aduna napheibāk
yeiyu.

13"Maramdi masi
chāngyengni,
Thāngsāng aduna wāyenjei
phāoba thou'oidrabadi
kari oigani?
Masi amuk hanna leiraroi,"

Ibungo Jehobāna hāi.

14"Maram aduna migi machānipā, nahāk wā tākthok'u,
Aduga nakhut ani yeisinnou,
Aduga thāngsāng adu anirak,
hoi ahumlaksuna yāllu.
Mihātpagi thāngsāng, masi
achouba misingbu hātpa
thāngsāngni,
Masina makhoigi aronba
kāsingda chang'i.
15Eina makhoigi thongjāo
pumnamakki mamāngda thāngsānggi maton
thamle,
Maramdi makhoigi thammoi
sithanaba amasung māng
tākpasing hengatnabani.
Ahā! Masi ilang langhalle;
Mi hātnabagidamak chetna
pāisille:
16Lambi amada nattraga
atoppada chatlu,
Yetta nattraga oida, nahākki namāina ollu olluba
māigeida.

21:5 Jis 34:5; Ijk 20:47-48; Nāh 1:9
21:6 Jis 22:4; Jir 30:6; Ijk 9:4
21:7 Leb 26:36; Ise 6:2; Ijk 22:14
21:10 2Wā 32:41; Jis 34:5-6
21:11 Jir 46:4
21:12 Jir 31:19
21:14 Mas 24:10; Ijk 6:11
21:15 2Sa 17:10; Ise 22:14

17 Einasu ikhut ani
yeisinnagani,
Amasung eina eigi tamthina
sāoba hanthahan'gani;
Jehobā eina masi hāikhibani."

Jerusālem Māng Tākpa Soidrabani

18 Jehobāgi wā amuk hanna eingonda lāktuna hāirak'i, 19 "Migi machānipā, Bābilon ningthougi thāngsāng lāknanaba nahāknasu lambi ani yāttuna thammu; lambi animak leibāk amatadagi thoklakkani. Aduga nahākna mapham ama khallu, sahar tāba lambi adugi ahoubada masi khallu. 20 Maduda thāngsāng aduna Ammon machāsinggi Rabbāda amasung Jihudāda, chekpanna koisinba Jerusālemda lāknanaba lambi ama yāttuna thammu. 21 Maramdi Bābilon'gi ningthouna lāibāo khangnaba lamlong ani phāngbada, lambi anigi ahoubada lepkhi. Mahākna mahākki tenjeising ilang langhankhi, mahākna lāi murtisingga wā tānakhi, mahākna phirāk yengkhi. 22 Luchingbasing hāpnaba, mi hātnabagi machin kāthoknaba, khonjen wāngna lāllāo lāonaba, thongjāosinggi māyokta ubim thamnaba, leipung thonggatnaba amasung lānban sāgatnaba mahākki khut yetta Jerusālemgidamak lāibāo leirammi. 23 Aduga wāsakliba makhoigi maphamda, makhoigi māngda masi chumdaba lāibāogum oigani; adubu makhoibu phānanaba mahākna ayol arān adu ningsinggani.

24 "Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoina nakhoigi ayol arān ningsinghanduna, maduda nakhoigi langjaba phongdokpada, nakhoina touba pumnamakta nakhoigi pāpsing phāorak'i. Nakhoibu ningsingba maramna, nakhoibu khutna phāgani.

21:17 Ijk 5:13; 22:13; 24:13
21:19 Jir 31:21
21:20 2Wā 3:11
21:21 Mas 22:7; Pār 16:33; Jek 10:2
21:22 2Ni 25:1; Jir 4:16; 32:24; Ijk 4:2
21:23 Mas 5:15; Ijk 17:19
21:25 Ijk 22:4; 35:5
21:26 Ise 75:7; Jis 28:5; 40:4; Jir 13:18; Ijk 17:22,24; Māt 23:12
21:27 Mei 49:10; Ise 2:6; Jir 23:5-6; Ijk 37:24; Hāg 2:22
21:28 Mei 19:38; Jir 12:12; Jep 2:8
21:29 Jir 27:9; Ijk 13:6-9; 22:28; 35:5
21:30 Jir 47:6; Ijk 16:3

25 'Aduga Israyelgi amāngba, Isor ningdaba a'ngam athou nahāk, nahākki matam lākle, ayol arān'gi aroiba oiragani. 26 Ibungo Jehobāna asumna hāi,

"Kokyet louthok'u amasung
luhup louthok'u;
Masi hānnagigum oiraroi.
Anembabu thānggatlu amasung awāngbabu tāhallu.
27 Mathak makhā on'gani,
mathak makhā on'gani,
Eina masi mathak makhā
on'gani!
Aduga hak leiba mahākna lāktriba phāoba masi
amuk hanna leiraroi,
Aduga eina ma'ngonda madu
pibigani." '

Ammon Machāsinggi Mathakta Thāngsāng

28 "Aduga migi machānipā, nahāk, wā tākthoktuna hāiyu, 'Ammon machāsinggi maramda amasung makhoigi mingchat thibagi maramda Ibungo Jehobāna asumna hāi,' nahākna asumna hāiyu,

'Thāngsāng, thāngsāng
sattokle,
Hātnabagidamak takthokle,
Mānghannabagidamak
langtrik langhalle.
29 Makhoina nahākkidamak arānba darsansing
yenglingeida,
Makhoina na'ngonda
minamba lāibāo
hāiringeida,
Hātlaba, Isor ningdaba
misinggi ma'ngaksingda
nahākpu thamnaba
makhoigi matam lākle,
Makhoigi ayol arān aroiba
oiragani.
30 Eina masibu

mahākki makhumda
hanjinhan'gadrā?
Eina nahākpu wāyen'gani
nahākpu semkhiba
mapham,
Nahākki poknapham
lamdamda.
31Aduga eina eigi asāoba
nathakta heithagani;
Eina nahākki māyokta eigi
mei houna sāobagi mei
kāmsin'gani,
Aduga māng tāk'hanbada hei-
singba sāramchat chatpa
misinggi makhutta
pithokkani.
32Nahākti meida thānaba sing
oigani;
Nahākki ee leibāk adugi
mayāida tāgani.
Nahākpu amuk hanna
ningsinglaroi,
Maramdi Jehobā, eina
hāikhrabani.' "

Israyelgi Pāp Masing Thiba

22 Amuk hanna Jehobāgi wā
eingonda lāktuna hāirak'i,
2"Migi machānipā, nahākna
wāyen'gadrā, ee tāhanba sahar adu
nahākna wāyen'gadrā? Hoi, nahāk-
na mahākki tukkachaba pumna-
mak ma'ngonda uhallu! 3Adudagi
nahākna hāiyu, 'Ibungo Jehobāna
asumna hāi, "Sahar aduna mahākki
matam lāknanaba masigi mayāida
ee tāhalli amasung masā māng-
hannabagidamak masāgi māyokta
lāi murtising sāi. 4Nahākna tāhan-
khiba nahākki eeda nahāk narān
leire amasung nahākna sākhiba
nahākki lāi murtisingda nasābu
mānghalle. Aduga nahākna nahāk-
ki numitsing adu naksilhalle ama-
sung nahākki chahising loisil-
lakle; maram aduna eina nahākpu
jātisinggi maphamda cheina-
pham amasung leibāk pumnamak-
ki maphamda noknapham oihalle.
5Nahākki nanākta amasung athāp-
pada leiba makhoi aduna nahākti
mingchat thiduna yāmna charāng-
nabagumna nahākpu noknagani.
6"Yeng'u, Israyelgi a'ngam
athousing, makhoi khudingna māgi māgi ee tāhannabagi
matikka nahākki narakta leirammi. 7Nahākki narakta makhoi-
na mapā mamābu thou'oikhide;
nahākki narakta makhoina mireibāk machābu ot-neikhi; nahākki
narakta makhoina mapā leitrabasing amasung lukhrābisingbu
wāhankhi. 8Nahākna eigi asengba
potsing thou'oide amasung eigi
potthāba numitsing♦ mānghalle.
9Nahākki narakta ee tāhannaba
miwā ngāngnabasing lei; aduga
nahākki narakta makhoina ching-
singda chāi; nahākki manungda
makhoina ludaba lamchat chatli.
10Nahākki narakta makhoina
mapāsinggi phinung phongdokle;
nakhoigi narakta masā māngduna
leiribi mahākpu makhoina neihatle.
11Aduga kanāgumbana mahāk-
ki yumlonnabagi nupiga tukka-
chaba thabak toure, aduga atoppa
amana mamou nupibu ludaba
thabak touduna māngthokle; aduga
nakhoigi narakta atoppa amana
machan nupibu, hāibadi mapāgi
machānupibu neihatle. 12Nahāk-
ki narakta makhoina ee tāhannaba
wānomsel loure; nahākna sendoi
amasung mathoi loure. Aduga
nahākna nahākki yumlonnaba-
dagi namduna louduna sendong
karāmna tālle amasung eibu kāo-
thokle," Ibungo Jehobāna hāi.
13"Maram aduna yeng'u, nahāk-
na pukchen sengdana sendong
tānba amasung nahākki narakta
leiba eeda eina ikhut ani yeisinnare.
14Eina nahākpu lāknaba numitsing
aduda nahākki thammoina khāngba
ngamgadrā, nattraga nahākki khut-
sing kangadrā? Jehobā, eina

21:31 Ise 18:15; 79:6; Jis 11:4; Jir 4:7; Ijk 16:39; 22:20
21:32 Ijk 20:47-48; 25:10; Māl 4:1
22:2 Ijk 16:2; 24:6,9; Hos 4:2; Nāh 3:1; Hab 2:12
22:4 2Ni 21:16; Ijk 5:14
22:5 Jis 22:2
22:6 Ijk 11:6
22:7 Kho 22:21-22; 23:9; 2Wā 5:16; Mik 7:6
22:8 Kho 20:8; Ijk 23:38-39
22:9 Leb 19:16; Jis 59:3; Ijk 11:6; 18:11; 23:29; Hos 4:2,10,14
22:10 Leb 12:2; 18:7-8
22:11 Mei 38:24-26; Leb 18:15; 2Sa 13:14; Jir 5:8
22:12 Leb 19:13; Jis 5:23; Ijk 23:35; Āmo 5:12; Mik 7:3
22:13 Jis 33:15; Ijk 6:11; 21:17
22:14 Ise 76:7; Joy 2:11; Nāh 1:6; Māl 3:2

hāikhre amasung madu tougani. 15Aduga eina nahākpu jātisinggi marakta chāithokkani, leibāksingda nahākpu chāithokkani amasung na'ngondagi nahākki amotpa adu mānghan'gani. 16Aduga jātisinggi māngda nahākna nasābu māngthokkani; eidi Jehobāni hāiba nahākna khanggani." ' "

Meiphamda Leiba Konthigi Pāndam

17Aduga Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 18"Migi machānipā, Israyelgi imungdi eigi iphamda konthi oire; makhoi pumnamak meiphamgi manungda pithrāi, kong'ngou, yot amasung misini; makhoidi lupāgi konthini. 19Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Nakhoi pumnamak konthi oiba maramna, yeng'u, maram aduna eina nakhoibu Jerusālemgi manungda khomjin'gani. 20Makhoina mei kāmduna soudok'hannaba meiphamgi manungda lupā, pithrāi, yot, misi amasung kong'ngou khomjinbagumna, eina eigi asāobada amasung eigi tamthina sāobada nakhoibu khomjin'gani, aduga eina nakhoibu mapham aduda thamduna nakhoibu soudok'han'gani. 21Hoi, eina nakhoibu khomjinduna eigi mei houna sāobagi meida nakhoibu kāmsin'gani, aduga masigi manungda nakhoi soudokkani. 22Meiphamgi manungda lupā soudokpagumna, masigi manungda nakhoi soudokkani, aduda Jehobā eina eigi tamthina sāoba nakhoigi nathakta heithabani hāiba nakhoina khanggani.' "

Luchingbasing Amasung Misinggi Pāp

23Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 24"Migi machānipā, ma'ngonda hāiyu, 'Nahākti sengdoktaba amasung sāobagi numitta nathakta nong chudaba leibākni.' 25Mahākki manungda mahākki wā tākthokpa misinggi loutunaba lei; sarāk sā segāiriba nganglibā nongsāgumna makhoina misingbu mānghalle; makhoina lanthum amasung mamal yāmba potsing loure; makhoina mahākki manungda mahākki nupi mayāmbu lukhrābi oihalle. 26Mahākki purohitsingna eigi wāyen yāthang thugāire amasung eigi asengba potsing māngthokle; makhoina asengba amasung amāngbagi khenaba leihande, aduga makhoina sengdaba amasung asengbagi khenaba utte, aduga eigi potthāba numitsingdagi makhoigi mamit lotle, maram aduna ei makhoigi marakta amāngba oire. 27Mahākki manungda leiba mahākki a'ngam athousingdi ee tāhannaba, mising mānghannaba amasung pukchen sengdana sendong phangnabagidamak sarāk tamduna madubu segāiriba keisālsingga mānnei. 28Aduga Jehobāna hāidaba matamda 'Ibungo Jehobāna asumna hāi,' hāiduna mahākki wā tākthokpa misingna makhoigidamak arānba amasung minamba darsansing yengduna, makhoibu asonba surkina teisille. 29Leibāk adugi misingna ot-neire, potchei munduna loure, lāiraba amasung anangbasingbu wāhalle; hoi, makhoina mireibāk machāsingbu chumdana ot-neire. 30Aduga samban thinggadaba amasung leibāk adugidamak eigi māngda ahobada lepkadaba nipā ama eina makhoigi marakta thikhi, maramdi eina masi mānghandanabani; adubu eina kanā amata phangkhide. 31Maram aduna eina makhoigi mathakta eigi yengthina

22:15 Leb 26:33; 2Wā 4:27; Jek 7:14
22:18 Jis 48:10; Jir 6:28-30
22:19 Ise 119:119
22:20 Hos 8:10; Māl 3:2
22:21 Ise 68:2; Hāg 1:9
22:22 Jis 1:25; Ijk 7:8
22:24 Ijk 24:13
22:25 Jir 15:8; Hos 6:9
22:26 Leb 20:25; 1Sa 2:12-17; Jir 2:8,26; Ijk 13:19; Hāg 2:11-14
22:27 Ijk 11:6; Mik 3:2,10; Māt 7:15
22:28 Tng 2:14; Ijk 13:2, 6-7; 21:29
22:29 Kho 22:21; Ise 62:10; Jis 5:7
22:30 Jis 64:7; Jir 5:1; Ijk 13:5
22:31 Jis 30:27; Tng 4:11; Ijk 16:43; Rom 2:8

sāoba heithare; eina eigi mei houna sāobagi meina makhoibu māng-halle; makhoimakki lamchat eina makhoigi kokthakta hanbire," Ibungo Jehobāna hāi.

Oholā Amasung Oholibāgi Pāndam

23 Amuk hanna Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i,

2"Migi machānipā, nupi ani leirammi,
Makhoi mamā amatagi machānupisingni.
3Makhoina Ijipta oktabigi thabak toukhi,
Makhoina nahā oiringeida oktabigi thabak toukhi;
Mapham aduda makhoigi khomlāng metkhi,
Mapham aduda makhoigi asengbi leisābi oibagi khomjinsing noikhi.
4Aduga makhoigi mamingdi ahan'gina *Oholā amasung mahākki manāogina †Oholibā kou'i;
Makhoi eigi oirammi,
Aduga makhoina machānipāsing amasung machānupising pokkhi.
Makhoigi mamingsingdi asini:
Samariyādi♦ Oholā amasung Jerusālemdi Oholibā.

Mache Samariyā

5"Oholāna eigi oiringeida oktabigi thabak toukhi;
Aduga mahākna mahākki nungsijabasing,
Mahākki yumlonnaba Āsiriyāgi misingbu yāmna pāmkhi.
6Makhoi manggrā machugi phi setpa leingāk mapusing amasung leingākpasingni,
Makhoi pumnamak sak'henba nahāronsingni,
Sagol tongliba sagol lānmisingni.
7Asumna mahākna makhoi pumnamakka oktabigi thabak toukhi,
Makhoidi Āsiriyāgi akhannaba nipāsing;
Mahākna yāmna pāmkhiba pumnamakka,
Makhoigi lāi murtisingga mahākna masābu māngthokkhi.
8Ijiptagi tourakpa mahākki oktabigi thabak adu mahākna thādokkhide,
Maramdi mahākna nahā oiringeida makhoina mahākka hipminnakhi,
Makhoina mahākki asengbi leisābi oibagi khomlāngsing noikhi,
Aduga makhoigi oktabigi thabak adu mahākki mathakta heithakhi.
9Maram aduna eina mahākpu mahākki nungsijabasinggi khutta,
Mahākna yāmna pāmjaba Āsiriyāgi misinggi khutta pithokkhi.
10Makhoina mahākki phinung hāngdokkhi,
Makhoina mahākki machānipāsing amasung machānupising munkhi,
Amasung mahākpu thāngsāngna hātkhi,
Aduga mahākti nupisinggi marakta noknapham oikhi,
Maramdi makhoina mahākki mathakta wāyenkhi.

23:2 Jir 3:7; Ijk 16:45
23:3 Leb 17:7; Jos 24:14; Ijk 20:8
23:4 Ijk 16:46
23:5 2Ni 16:7; Jis 57:8; Hos 5:3
23:8 Kho 32:4; Ijk 16:15
23:9 2Ni 18:11; Jir 4:30; Hos 2:5
23:10 1Ni 9:7; Ijk 16:36,41; Hos 2:10

* **23:4** *Oholā*: arthadi "mahākki phiyum" nattraga "phiyum oiba mahāk"
† **23:4** *Oholibā*: arthadi "eigi phiyum" nattraga "ma'ngonda phiyum lei"

Manāo Nupi Jerusālem

11 "Aduga mahākki manāo
*Oholibāna masi ukhi, adubu
mahākki henjinna pāmbada
mahākna ma'ngondagi henna phat-
khide, mahākki machena oktabi-
gi thabak touba adudagi mahāk-
na oktabigi thabak touba aduna
hellammi.

12 "Mahākna mahākki yum-
lonnaba Āsiriyāgi mising-
bu yāmna pāmjakhi,
Makhoi mamal
yāmba phi setpa
Leingāk mapusing amasung
leingākpasingni,
Sagol tongba sagol
lānmisingni,
Makhoi pumnamak sak'henba
nahāronsingni.
13 Matam aduda mahāk
māngle hāiba eina ukhi,
Makhoi animakki lambi
amata oirammi.
14 Adubu mahākna mahāk-
ki oktabigi thabak
hengat'hankhi;
Maramdi phaklāngda yekpa
nipāsing,
A'ngāngba machuna yekpa
Kāldigi misinggi murti-
sing mahākna yengkhi.
15 Makhoigi makhwāngsingda
khwānglising phārammi,
Makokta machu sanglaba
kokyetsing yetlammi,
Makhoi pumnamak
a'ngam athousinggum
urammi,
Makhoigi poknapham
lamdam Kāldida leiba
Bābilon machāsinggi
ma'ong matung inna.
16 Mahākna makhoibu
mahākki mamitna hek
ubaga makhoibu yāmna
pāmjakhi
Amasung Kāldida makhoi-
gi maphamda pāo puba
mising thākhi.

17 "Aduga Bābilon machā-
singna mahākki manāk-
ta nungsibagi phamung-
da lākkhi,
Makhoina makhoigi oktabi-
gi thabakna mahākpu
māngthokkhi;
Aduga mahākpu makhoina
māngthokkhi,
Mahākki †pukning makhoida-
gi leithokkhi.
18 Mahākna masāgi oktabigi
thabak phongdokkhi ama-
sung mahākki phinung
hāngdokkhi.
Adudagi eigi pukning
mahākki machedagi
leithokkhibagumna,
Eigi pukning ma'ngondagi
leithokkhi.
19 Adubu mahākna oktabigi
thabak touba hen'gatkhi
Mahākna nahā oiringeigi
matamda,
Mahākna Ijip leibākta
toukhiba oktabigi thabak
ningsingduna.
20 Maramdi mahākna makhoi-
gi nipā aronbasingbu
yāmna pāmjakhi,
Makhoigi hakchāngdi lolā-
singgi hakchānggumbani,
Makhoigi phambidi sagolsing-
gi phambigumbani.
21 Asumna nahākki nahā oiri-
ngeigi ludaba lamchat adu
nahākna ningsingkhi,
Nahākki nahā oiringeigi
khomjinsinggi maramna
Ijip machāsingna nahākki
khomlāngsing noikhiba.

23:11 Jir 3:7-11; Ijk 16:51
23:12 2It 28:16; Ijk 16:15
23:13 2Ni 16:3; 17:19
23:14 Jir 22:14; Ijk 8:10; Nāh 2:3
23:15 Jis 5:27
23:16 Jis 57:9; Ijk 16:29
23:17 Pār 7:18; Ijk 16:29
23:18 Ise 78:59; Jir 6:8; Āmo 5:21
23:21 Ijk 16:26

* **23:11** *Oholibā*: arthadi "eigi phiyum" nattraga "ma'ngonda phiyum lei"

† **23:17** *pukning*: Hibruda "thawāi."

Bābilon Machāsingna Lāndāba

22"Maram aduna he *Oholibā,
Ibungo Jehobāna
asumna hāi,
'Yeng'u, makhoigi mapham-
dagi nahākki pukning
leithokkhiba,
Nahākki nungsijabasingbu
eina nahākki māyokta
houhan'gani,
Aduga eina makhoibu māigei
maridagi nahākki māyok-
ta purakkani:
23Bābilon machāsing, Kāldi
machāsing, Pekod, Soyā
amasung Koyāgi mising,
Makhoiga loinana Āsiriyā
machā pumnamak,
Makhoi pumnamak sak'henba
nahāronsing,
Leingāk mapusing,
leingākpasing,
Achouba mapusing amasung
maming chatpasingni,
Makhoi pumnamak sagol
tong'i.
24Aduga makhoina nahākki
māyokta lākkani,
Sagol gārising, gārising, lān'gi
sagolsing amasung miyām
ama puduna.
Makhoina nahākki māyok-
ta ikoi koina leigani
chunggoi,
Chung, amasung
kokkan-luhupka;
Eina makhoida wāyen'gi
thabak pigani,
Aduga makhoina makhoi-
gi wāyen matung inna
nahākpu wāyen'gani.
25Eina na'ngonda eigi
khambanba thamgani,
Aduga makhoina nahākpu
tamthina tougani;
Makhoina nahākki nāton
amasung nanāsing
kakthatkani,
Aduga nahākki lemhoubasing
thāngsāngda tāgani;
Makhoina nahākki nachā
nipāsing amasung nachā
nupising lougani,
Aduga nahākki lemhoubasing
meina chākthekkani.
26Makhoina nahākki naphi
naron louthokkani ama-
sung nahākki ningthijaba
mani mukta lougani.

27'Asumna Ijip leibāktagi
purakpa nahākki ludaba
lamchat amasung oktabigi
thabak eina na'ngondagi
tok'han'gani,
Maram aduna nahākna
makhoida nahākki namit
thānggatlaroi,
Amuk hanna Ijippu
ningsinglaroi.'

28"Maramdi Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, nahākpu yengthiba amasung makhoidagi nahākki pukning leithokkhiba makhoigi khutta eina nahākpu pithokkani. **29**Aduga makhoina nahākpu yengthina tougani, nahākki nomjaba pumnamak pugani amasung nahākpu phi thoktuna amasung ihāng hāngna thanamgani; aduga nahākki oktabigi thabakki phi thokpa, nahākki ludaba lamchat amasung oktabigi thabak animak phongdokkani. **30**Eina na'ngonda thabak pumnamak asi tougani, maramdi nahākna jātisingga oktabigi thabak toukhi amasung makhoigi lāi murtisingna nahākpu mānghankhi. **31**Nahākna nahākki nachegi lambida chatkhi; maram aduna eina mahākki tenggot nahākki nakhutta pigani.'

32"Ibungo Jehobāna asumna hāi,

23:22 Jir 4:30; Ijk 16:37; Hos 2:10
23:23 Mei 11:28; 2Ni 20:14-17; 24:2; Jir 50:21
23:24 Jir 39:5-6; Ijk 26:7,10; Nāh 2:4
23:25 2Wā 29:20; Ijk 5:13; 17:21; 24:21
23:26 Jis 3:18-23; Jir 13:22; Ijk 16:39
23:27 Ijk 16:41
23:28 Jir 34:20
23:29 2Wā 28:48; Jir 13:27; Ijk 16:36; 22:9; Mik 1:11
23:30 Ise 106:38; Jep 3:1
23:31 Jir 25:15; Ijk 23:33
23:32 Ise 44:13; 60:3; Jis 51:17; Jir 25:15; Hos 7:16

* **23:22** *Oholibā*: arthadi "eigi phiyum" nattraga "ma'ngonda phiyum lei"

‘Nahākna nachegi tenggottagi
thakkani,
Masi aruba amasung
achoubani;
Nahākpu karemnanaba
noknagani;
Tenggot asida yāmna yāo'i.
33Nahākti yu ngāoba
amasung awābana
than'gani,
Changaknaba amasung māng
tākpagi tenggot,
Nahākki nache Samariyāgi
tenggot.
34Nahākna masi thak-
kani amasung masi
chingthokkani,
Nahākna masigi machetsing
thugāigani,
Nahāk nasāmakki khomlāng-
sing thadatkani;
Maramdi eina hāikhre,’
Ibungo Jehobāna hāi.

35“Maram aduna Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
‘Nahākna eibu kāothokpa
amasung eibu natungda
langthokpa maramna,
Nahākki ludaba lamchat ama-
sung oktabigi thabak
nahākna pujagani.’ ”

Oholā Amasung Oholibāgi Wāyen

36Amuk hanna Jehobāna eingonda hāikhi, “Migi machānipā, nahākna *Oholā amasung †Oholibābu wāyen'gadrā? Hoi, makhoigi tukkachabasing makhoida lāothok'u. 37Maramdi makhoina mitu miwā lānnare amasung makhoigi makhutsingda ee lei. Aduga makhoigi lāi murtisingga makhoina mitu miwā lānnare amasung eingonda pokkhiba makhoigi machānipāsingbu chākthektuna mānghannaba lāi murtisinggidamak mei phāoduna chat'hankhi. 38Amukka makhoina eigi iphamda asisu toure. Numit adumaktada makhoina eigi asengba mapham māngthokle amasung eigi potthāba numitsing♦ senghandre. 39Maramdi makhoina makhoigi lāi murtisinggi maphamda makhoigi machāsingbu hātkhiba numit adumaktada makhoina eigi asengba mapham māngthoknaba maduda changkhi; aduga yeng'u, asumna makhoina eigi yumgi manungda toure.

40“Amukkasu nakhoina athāppadagi nipāsing lāknanaba mi thākhi, makhoigi maphamda pāo puba mi ama thākhi; aduga yeng'u, makhoi lākle, makhoigidamak nahākna nasā irujathokkhi, namitsingda yekkhi amasung nasābu liklāng parengna leitengkhi. 41Aduga phajaba phamungda phamduna madugi mamāngda tebal ama thourāng toukhi, madugi mathakta nahākna eigi mekruk amasung eigi thāo thamkhi. 42Aduga ningāidana leiba miyāmgi khonjen mahākka lei. Aduga michamsingga loinana lamhāngdagi Sabiyā machāsing puraktuna nupisinggi makhutsingda khuji sibikhi amasung makhoigi makokta phajaba luhupsing uppikhi. 43Adudagi lānnabagi thabak toubada hanurabi mahākki maramda eina hāikhi, ‘Houjik makhoina mahākka, aduga mahākna makhoiga oktabagi thabak tougadrā?’ 44Adubu makhoina oktabigi thabak toubi nupi amagi maphamda changbagumna, makhoina mahākki maphamda changkhi; asumna makhoina ludaba lamchat chatpi

23:33 Jir 25:15; Ijk 12:19
23:34 Ise 75:8; Jir 25:27
23:35 2Wā 32:18; 2It 29:6; Ijk 16:52
23:36 Jis 58:1; Ijk 16:2; Mik 3:8
23:37 Ijk 16:36
23:38 Leb 15:31; Neh 10:31
23:39 2Ni 21:4; Jir 7:10; Ijk 22:8
23:40 2Ni 9:30; Jir 4:30; Ijk 16:13-19; Hos 2:13
23:41 Est 1:6; Pār 7:17; Jis 57:7; Jir 44:5; Hos 2:8; Āmo 6:4
23:42 Mei 24:30; Ise 73:5; Pār 23:20-21; Ijk 16:11-12

* **23:36** *Oholā*: Hibruda “māgi phiyum” nattraga “phiyum oiba mahāk” Samariyābu khangnaba mingthonni.
† **23:36** *Oholibā*: arthadi “eigi phiyum” nattraga “ma'ngonda phiyum lei”

nupi *Oholā amasung †Oholibāgi maphamda changkhi. 45Aduga dharmachenba misingna lānnabisinggi wāyen matung inna amasung ee tāhanbi nupisinggi wāyen matung inna makhoibu wāyen'gani, maramdi makhoi lānnabisingni amasung makhoigi makhutsingda ee lei.

46"Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Eina makhoigi mathakta miyām ama purakkani makhoibu khudongthibada pithoktuna mapot machei munhan'gani. 47Aduga miyām aduna makhoibu nungna thāgani amasung makhoigi thāngsāngna makhoibu kakthatkani; makhoina makhoigi machānipāsing amasung machānupisingbu hātkani, aduga makhoigi yumsing mei thādokkani. 48Asumna nakhoigi ludaba lamchatki matung inna toudanaba nupi pumnamakpu tambinaba eina leibāk adudagi ludaba lamchat lep'han'gani, 49aduga makhoina nakhoigi ludaba lamchat adu nakhoigi nathakta han'gani amasung nakhoina nakhoigi lāi murtisinggi pāp pugani. Adudagi eidi, Ibungo Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.' "

Ising Lumnaba Pātragi Pāndam

24 Amukka māpansuba chahigi tarāsuba thāda, thāgi tarāsuba numitta Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, numit asigi maming, numit asimak isillu. Bābilon'gi ningthouna numit asimaktada Jerusālem lānggoi challe. 3Aduga lamhenba imunggi maphamda pāndam ama hāiyu amasung makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi,

"Chaphu thānggatlu, madu
meithakta thammu,
Maduda ising heijillu.
4Sadongsing madugi manungda hāpchillu,
Aphaba sadong khuding,
maphei amasung lengjum,
Khwāidagi phaba matumsingna madu thanhallu.
5Yāo sanggudagi khwāidagi
phaba lou,
Sarusing adusu madugi
makhāda thāo,
Madu ningthina phutlu,
Madugi manungda makhoiga madugi matumsingga
phutlu."

6'Maram aduna Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
"Awābanida ee tāhanba sahar,
Kolhing kāriba chaphu,
Madudagi kolhing koktriba
chaphu!
Madu machet machet
louthok'u,
Madugi mathakta lāibak
yengganu.
7Maramdi mahākki ee
mahākki manungda lei;
Mahākna masi nungjāo amagi
matonda thammi;
Mahākna masi leimāida
heitharamde,
Uphunna masi kupsinnaba.
8Laman khumnanaba
tamthina sāoraknanaba,
Eina mahākki ee adu nungjāo
amagi matonda thammi,
Maramdi masi
kupsindanabani."

9'Maram aduna Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
"Ee tāhanba sahar adu
awābanida!

23:45 Leb 20:10; Ijk 16:38; 22:3; Hos 2:2
23:46 2Wā 28:25; Jir 25:9; Ijk 16:40
23:47 2It 36:17, 19; Jir 34:22
23:48 Ijk 16:41; 2Pi 2:6,9
23:49 Ijk 24:13
24:1 Ijk 8:1
24:2 Jis 30:8; Jir 39:1; Hab 2:2
24:3 Jis 1:2; Ijk 2:3, 6; 20:49
24:4 Ijk 11:7
24:5 Jis 34:12; Jir 52:10; Mik 3:2-3
24:6 Joy 3:3; Obā 1:11; Nāh 3:10
24:7 Leb 17:13

* **23:44** *Oholā*: Hibruda "māgi phiyum" nattraga "phiyum oiba mahāk" Samariyābu khangnaba mingthonni.
† **23:44** *Oholibā*: arthadi "eigi phiyum" nattraga "ma'ngonda phiyum lei"

Eina meigidamak chāona
peikhatkani.
10Sing peikhatlu, mei
chukhatlu,
Sadong phajana thong'u,
Maru marāng thāk'u,
Matumsing chāk'hallu.
11Adudagi masi ihāng hāngna
meitāl mathakta thammu,
Maduda masigi pithrāi sāduna
chāknanabani,
Aduga masigi amotpa masigi
manungda soudokkani,
Masigi kolhing chākthekkani.
12Mahākna nomjabada masā
chokthare,
Mahākki achouba kolhing
ma'ngondagi chatkhide;
Mahākki kolhing meinungda
tāgani.
13Nahākki amāngba adudi
ludaba lamchatni.
Maramdi eina nahākpu seng-
dokle amasung nahāk
sengkhide,
Nahākki amotpa aduda-
gi nahāk amuk hanna
sengdoklaroi,
Eigi tamthina sāoba nahāk-
ki nathakta tapthadriba
phāoba.
14Jehobā eina masi
hāikhrabani;
Masi thokkani amasung eina
masi tougani;
Eina tung halloi, eina
nungsiba pokloi,
Eina pukning hongloi;
Nahākki lamchatsing-
gi matung inna nahāk-
ki thabaksinggi matung
inna makhoina nahākpu
wāyen'gani,"
Ibungo Jehobāna hāi.' "

Ijikiyelgi Nupi Siba

15Jehobāgi wā asi eingonda
lāktuna hāirak'i, 16"Migi machā-
nipā, yeng'u, eina nahākki mitki
pāmjaba adu khutthā amana
na'ngondagi louthokkadouri;
adubu nahāk tengthā nā'oiganu,
kapkanu amasung pirāng sintha-
ganu. 17Khon thokna kapkanu,
sikhrabasinggidamak tengthā
nā'oiganu, nakokta kokyet yetsillu,
nakhongda sendal tongsillu, nachin
kupsin'ganu amasung misinggi tal
chāganu." 18Asumna eina ayukta
misinggi maphamda wā hāikhi,
aduga numidāngwāiramda eigi
nupi sikhi; aduga eingonda yāthang
pikhiba adugumna eina ayukta
toukhi.

19Aduga misingna eingonda
hāikhi, "Nahākna touriba thabak-
sing asina eikhoida kari khang-
hallibano hāiba nahākna eikhoida
hāiroidrā?"

20Adudagi eina makhoida
khumkhi, "Jehobāgi wā eingon-
da lāktuna hāirak'i, 21'Isrāyelgi
imungda hāiyu, "Ibungo Jehobāna
asumna hāi, 'Yeng'u, nahāk-
ki pānggalgi nāpan, nahākki
mitki pāmjaba amasung nahākki
thawāina nungsijaba eigi asengba
mapham asi eina mānghan'gani;
aduga nakhoina thamlamba
nakhoigi nachā nipāsing ama-
sung nachā nupising thāngsāng-
gi mayāda tāragani. 22Aduga eina
touba adugumna nakhoina tougani;
nakhoina nachin kupsilloi ama-
sung misinggi tal chāroi. 23Aduga
nakhoigi nakoksingda kokyet-
sing leigani amasung nakhongda
sendal tonggani; nakhoi tengthāroi
amasung kaploi, adubu nakhoi-
gi ayol arānda nakhoi mānggani
amasung amaga amaga tengthāna-
gani. 24Asumna Ijikiyelna nakhoi-
gi naphamda khudam oigani;
mahākna touba pumnamakki
matung inna nakhoina tougani,
aduga masi thokpa matamda eidi
Ibungo Jehobāni hāiba nakhoina
khanggani.' "

24:11 Jir 21:10
24:13 Jis 22:14; Jir 6:28-30; Tng 1:9; Ijk 16:42; Hos 7:1; Jek 6:8
24:14 Mas 11:23; Job 27:22; Jis 3:11; Ijk 8:18; 18:30; 22:14; 36:19; Jek 8:14
24:16 Ise 84:1; Sol 7:10; Jir 13:17; Tng 2:4
24:17 Kho 28:39; Leb 13:45; Ise 39:9; Jis 3:20; 20:2; Jir 16:7
24:18 Ijk 12:7
24:19 Ijk 12:9
24:21 Leb 26:19; Ise 27:4; Jir 7:14-15; Ijk 23:25; Āmo 7:17; Māl 2:12
24:22 Leb 13:45; Jir 16:7
24:23 Kho 28:39; 33:4; Leb 26:39; Ise 78:64; Jis 3:20
24:24 Jis 20:3; Ijk 1:3; 4:3

25 ‘Migi machānipā, nahāk-
ti numit aduda eina makhoidagi
makhoigi pānggal, makhoigi matik
ma'ngān'gi harāoba, makhoigi
mitki pāmjaba, makhoigi pukning-
na khoidājabasing, machānipāsing
amasung machānupising louthok-
pa matamda, 26numit aduda nahāk-
ki nākongda pāosing tāhannaba
nānthorakpa mahāk adu nahāk-
ki naphamda lākkani. 27Nānthо-
rakpa mahākki maphamda numit
aduda nahākki nachin kāthok-
kani; nahākna wā ngānggani, amuk
hanna lon thoktaba oiraroi; nahāk
makhoigi maphamda khudam
oigani, aduga eidi Jehobāni hāiba
makhoina khanggani.’ ”

Ammon'gi Mathakta Wā Tākthokpa

25 Amuk hanna Jehobāgi wā
eingonda lāktuna hāirak'i,
2“Migi machānipā, Ammon
machāsinglomda namāi ollu ama-
sung makhoigi māyokta wā
tākthok'u. 3Aduga Ammon machā-
singda hāiyu, ‘Ibungo Jehobāgi
wā tāo! Ibungo Jehobāna asumna
hāi, “Eigi asengba mapham māng-
hankhibada, Israyelgi leibāk māng
tākkhibada amasung Jihudāgi
imungna lānphā oina chatkhibada
nahākna hāikhi, ‘Ahā!’ 4Maram
aduna yeng'u, eina nahākpu nong-
pokki misingda khudum chanhan-
naba pithokkani, aduga makhoi-
na nahākki manungda lānsangsing
sāgattuna nahākki manungda
leiphamsing semgani; makhoi-
na nahākki mahei chāgani ama-
sung makhoina nahākki sanggom
thakkani. 5Aduga eina Rabbābu
utsinggi makon amasung Ammon
machāsinggi leibākpu hāmeng yāo
sanggugi kunpham oihan'gani.
Aduga eidi Jehobāni hāiba nakhoi-
na khanggani.”

6‘Maramdi Ibungo Jehobāna
asumna hāi, “Nahākna Israyel
leibākki māyokta khubāk khukhi,
nakhong thinkhi amasung nahāk-
ki chāothokpa pumnamak-
ka napukning harāokhi, 7maram
aduna yeng'u, eina nahākki
nathakta ikhut tingthokkani ama-
sung nahākpu munduna puba pot
oina jātisinggi maphamda pithok-
kani; aduga eina nahākpu mising-
gi manungdagi kakthatkani ama-
sung eina nahākpu leibāksingda
tumna mānghan'gani; eina nahāk-
pu māng tāk'han'gani, aduda
eidi Jehobāni hāiba nahākna
khanggani.”

Mowābki Mathakta Wā Tākthokpa

8‘Ibungo Jehobāna asumna hāi,
“Mowāb amasung Seyirna hāi,
‘Yeng'u, Jihudāgi imungdi jāti
pumnamakka mānnei.’ 9Maram
aduna yeng'u, saharsing adudagi
eina Mowābki nākan, māgi māgi
ngamkheisingda leiba māgi māgi
saharsingdagi leibāk adugi matik
ma'ngān, Bet-Jesimot, Bāl-Mion
amasung Kiriyāthāyim hāngdok-
kani. 10Jātisinggi marakta Ammon
machāsingbu amuk hanna ning-
singdananaba Ammon machāsing-
ga konnana makhoibu khudum
chanhannaba nongpokki mi-
singda pithokkani, 11aduga eina
Mowābpu cheirāk pigani, aduda
eidi Jehobāni hāiba makhoina
khanggani.”

Idomgi Mathakta Wā Tākthokpa

12‘Ibungo Jehobāna asumna
hāi, “Jihudāgi imunggi mathak-
ta laman khumduna Idomna
toukhiba amasung makhoi-
gi mathakta masāmakna laman
khumduna marān chāona langja-
khiba maramna,” 13Ibungo
Jehobāna asumna hāi, “Eisu Idom-
gi mathakta ikhut tingthoktuna

24:25 Ise 50:2; Tng 2:4; Ijk 24:21
24:26 1Sa 4:12
24:27 Ijk 3:26; Dān 10:15-16
25:2 Jir 49:1-6; Ijk 13:17; 21:28
25:3 Ise 35:21; Pār 17:5; Ijk 26:2; Jep 2:8
25:4 Mei 25:6; 2Wā 28:33; Wāy 6:3,33
25:5 2Wā 3:11; Jis 17:2
25:6 Mas 24:10; Ijk 6:11; Obā 1:12; Jep 2:8
25:7 Mas 14:3; Ijk 21:32; Āmo 1:14-15; Jep 1:4
25:8 Mei 14:6; 19:37; 2Wā 23:3-6; Jis 16:6
25:9 Mas 33:49; Jos 13:17,19
25:10 Ijk 21:32
25:11 Jis 15:9; Jir 48:1; Āmo 2:1-3
25:12 2It 28:17; Ise 137:7; Āmo 1:11
25:13 Mei 36:11, 15,34; Ijk 14:17; 35:3

madudagi mi amasung sā mānghan'gani; aduga eina Temāndagi houna masi mānghan'gani amasung Dedān'gi misingsu thāngsāngda tāgani. **14**Aduga eina eigi mi Isrāyelgi khutki mapānna Idomgi mathakta laman khumgani; aduga makhoina Idomda eigi asāoba amasung tamthina sāobagi matung inna tougani; aduda makhoina eina laman khumbani hāiba khanggani," Ibungo Jehobāna hāi.

Palestigi Mathakta Wā Tākthokpa

15'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Palestigi misingna laman khumle amasung mamāng'ngeidagi yengthinaba adugi maramna madubu mānghannaba chāothokpa pukningga loinana laman khumle." **16**Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina Palestigi misinggi mathakta eigi khut tingthokkani, eina Keretki misingbu kakthatkani amasung samudra mapān'gi leihoubasingbu mānghan'gani. **17**Aduga eina makhoigi mathakta sāthina cheibaga loinana achouba laman khumgani; eina makhoigi mathakta eigi laman khumba matamda, eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani." ' "

Turgi Mathakta Wāyenba

26 Aduga tarāmāthoisuba chahigi, thāgi ahānba numitta Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **2**"Migi machānipā, Turna Jerusālemgi maramda hāikhi, 'Ahā! Misinggi changpham oiba mahāk kāire; mahāk eingonda hāngdokle; ei thallagani, mahāk māng tākle.'

3"Maram aduna Ibungo Jehobāna hāi, 'Yeng'u, he Tur, ei nahākki māyokta lei amasung samudrana mahākki ithaksing kāhanbagumna eina jāti mayām nahākki māyokta lāk'han'gani. **4**Aduga makhoina Turgi chekpalsing mānghan'gani amasung mahākki awāngba sangsing thugāigani; eina ma'ngondagi mahākki uphul takthokkani amasung mahāk nungjāogi maton'gum oihan'gani. **5**Masi samudragi mayāida insing sandokpham oigani, maramdi eina hāikhre,' Ibungo Jehobāna hāi, 'Masi jātisinggi maphamda mullakpa pot oigani. **6**Aduga loubuksingda leiba mahākki machānupisingbu thāngsāngna hātkani; aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani.'

7"Maramdi Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina Turgi mathakta awānglomdagi ningthousinggi ningthou, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejar, sagolsing, sagol gārising, sagol lānmising, mi kāngbu kāngbu mi mayāmga loinana purakkani. **8**Mahākna loubuksingda nahākki nachā nupisingbu thāngsāngna hātkani; aduga mahākna nahākki māyokta lānban sāduna nahākki māyokta leipung thon'gani amasung nahākki māyokta chunggoi achouba thānggatkani. **9**Aduga mahākna nahākki chekpal mamāngda lān'gi khutlāising thamgani amasung mahākna mahākki singjangsingna nahākki awāngba sangsing thugāigani. **10**Mahākki sagolsing yāmmanba maramna makhoigi uphulsingna nahākpu kupsin'gani; misingna akāiba saharda changbagumna mahākna nahākki thongjāosingda changbada sagol lānmisinggi, lān'gi sagolsing amasung sagol gārisinggi makhonda nahākki chekpalsing thak thak nikkani. **11**Mahākna mahākki sagolsinggi longkhumsingna nahākki lamjāo pumnamak net'han'gani; mahākna

25:14 Ise 137:7; Jis 11:14; Ijk 35:11; Āmo 1:11; Obā 1:1, 10-16; Māl 1:4
25:15 Jos 13:3; 2It 28:18; Ijk 25:6
25:16 1Sa 30:14; 2It 26:6; Ijk 20:33; Āmo 1:8
25:17 Kho 6:2; Mas 31:3; Ise 9:16; Jir 47:4; Ijk 5:15; Joy 3:4
26:1 Ijk 24:1
26:2 Jos 19:29; Ijk 25:3
26:3 Jir 50:42
26:4 Jis 23:1,11; Āmo 1:10
26:5 Mas 14:3; Ijk 27:32; 29:19; 47:10; Jek 9:2-4
26:7 Ejr 7:12; Jir 27:6; Ijk 23:24; Nāh 2:3-4
26:8 Jir 6:6; 33:4
26:9 Ijk 21:22
26:10 Jir 4:13; Ijk 23:24
26:11 Jis 5:28; 26:5; Jir 43:13

nahākki misingbu thāngsāngna hātkani amasung nahākki akanba yumbising adu leibākta kinthagani. 12Aduga makhoina nahākki lanthum mun'gani amasung nahākki lalonpotsing mun'gani; makhoina nahākki chekpalsing thugāigani amasung nahākki ningthijaba yumsing māng tāk'han'gani; aduga makhoina nahākki nungsing, u amasung uphul isingda thādagani. 13Aduga eina nahākki iseisinggi makhon lep'han'gani amasung nahākki bināsinggi makhon amuk hanna tāraroi. 14Aduga eina nahākpu nungjāogi maton'gum oihan'gani; nahāk insing sandokpham oigani, aduga nahāk amuk hanna semgatlaroi, maramdi Jehobā eina hāikhrabani,' Ibungo Jehobāna hāi.

15"Ibungo Jehobāna Turda asumna hāi, 'Nahākna tubagi makhonda, asok apansingna nāhebada, nahākki narakta mi hātpada ithatsingna nikloidrā? 16Aduga samudragi a'ngam athousingna makhoigi phambānsingdagi kumthagani, makhoigi achonba phising louthokkani amasung makhoigi khutna lonba phising louthokkani; makhoina masāda thak thak nikpa setkani; makhoina leibākta phamgani, mitkup khuding thak thak nikkani amasung nahāk ubada thuk lāogani. 17Aduga makhoina nahākkidamak tengthāgani, aduga na'ngonda hāigani,

"Nahāk karamna māng
tākkhiba,
Samudrada heinaba misingna
khundāba,
Maming chatpi sahar,
Samudrada akanbi,
Mahāk amasung mahākki
khundābasing,
Mahākna makhoigi sāthina
kiba ma'ngonda
khundāriba pumnamakki
mathakta nanghalli!
18Houjik ithatsingna thak thak
nikkani nahākna tuba
numit aduda;
Hoi, samudrada leiba
ithatsingna kigani nahākna chatthokpada." '

19"'Maramdi Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Mi tādaba saharsinggi matougumna eina nahākpu māng tākpa sahar oihanbada, eina nahākki nathakta aruba purakpa amasung achouba isingna nahākpu lupsinbada, 20eina nahākpu komda kumthaba makhoiga, mamāng'ngeigi misingga makhāda puthagani amasung komda kumthaba makhoiga mamāng'ngeidagi māng tāklaba maphamsing, mālemgi makhā thangba maphamsingda nahākpu thamgani, maram aduna na'ngonda mi tāraroi; aduga eina hinglibasinggi leibākta matik ma'ngān thamgani. 21Eina nahākpu sāthina kinapham oihan'gani amasung nahāk amuk hanna leiraroi; nahākpu thirabasu, nahāk keidoungeidasu amuk hanna phanglaroi,' Ibungo Jehobāna hāi."

Turgidamak Tengthāba

27 Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Houjik, migi machānipā, nahāk Turgidamak tengthāo, 3aduga Turda hāiyu, 'He samudragi changphamda leibi, samudra mapān mayāmgi maphamda leiba misinggi lalonbi nahāk, Ibungo Jehobāna asumna hāi,

"He Tur, nahākna hāikhi,
'Eidi mapung phāna
phajabini.'
4Nahākki ngamkheisingdi
samudrasinggi mayāidani,
Nahākpu sābasingna nahākki
phajaba mapung phāhalle.

26:12 Jis 23:8; 26:5-6; Jir 4:7; Hab 1:8
26:13 Job 30:31; Ise 137:2; Jis 14:11; 23:7; Jir 7:34; 16:9; Pho 18:22
26:14 Job 12:14; Māl 1:4
26:15 Job 24:12; Jis 41:5; Jir 49:21; Ijk 27:35
26:16 Leb 26:32; Job 2:8, 13; 8:22; Jis 23:8; Ijk 32:10; Hos 11:10
26:17 Jis 14:12; Ijk 19:1
26:18 Jis 23:5-7; Jir 49:21; Ijk 27:35
26:19 Jis 8:7-8; Ijk 26:3
26:20 Mas 16:30; Job 28:13; Ise 28:1; Ijk 31:14; 32:24,30; Āmo 9:2; Jon 2:2
26:21 Ise 37:36; Jir 51:64; Ijk 27:36; Dān 11:19; Pho 18:21
27:2 Ijk 19:1
27:3 Ise 83:7; Jis 23:9; Ijk 16:15; Hos 9:13
27:4 Ijk 28:12

5Makhoina Senirgi phar
usingna nahākki
upāksing sāre,
Makhoina nahākkida-
mak māstalsing sānaba
Lebānondagi sidarsing♦
loure.
6Makhoina Bāsan'gi Elon
upālsingdagi nahākki
nousing sāre;
Āsurgi misinggi kāngbuna
nahākki phamphamsing
sāre, *Kittim ithattagi
purakpa sāmu mayāna
hājang yeiduna.
7Nahākna nahākki pāl oina
khanbadi Ijiptagi khutna
lonba anānba linen phini;
Nahākpu kupsinbadi Elisāgi
ithatsingdagi higok ama-
sung manggrā machuni.

8"Sidon amasung Ārbhādta
khundābasingna nahākki
hiroisingni;
Nahākki asingba mising,
he Tur,
Makhoina nahākki manung-
da leire,
Makhoi nahākki hinão
sābasingni.
9Gebālgi ahansing amasung
asingba misingna nahāk-
ki manungda leiduna
nahākki hi photpa mising
oirammi;
Samudragi hijão pumna-
mak nahākki manungda
leirammi,
Hiroisingga loinana nahākki
lalonpotsing lounaba.

10"Pārsya, Lud amasung Putki
misingna nahākki lānmi
mapei oirammi,
Makhoidi lān'gi misingni;
Makhoina nahākki manungda
chung amasung kokkan-
luhup yānkhi;
Makhoina nahākki matik
ma'ngān utkhi.
11Ārbhādki misingna nahāk-
ki lānmi mapeiga nahākki
chekpal akoibada leikhi,
Gammādsingna nahāk-
ki awāngba sangsingda
leikhi;
Makhoina nahākki chekpal
akoibada makhoigi
chunggoising yānkhi;
Makhoina nahākki phajaba
mapung phāhalle.

12"Makhal pumnamakki lan-
thum yāmbagi maramna Tārsisti
nahākki lalonba mi oirammi.
Makhoina nahākki potsinggida-
mak lupā, yot, kong'ngou ama-
sung misi pikhi. 13Jabhān, Tubāl
amasung Mesekti nahākki lalonba
misingni. Makhoina mi ama-
sung pithrāigi pātrasingga nahākki
lalonpotsingga keithenda onnakhi.
14Togarmāgi imunggi misingna
nahākki potsinggidamak sagolsing,
lān'gi sagolsing amasung khachar-
sing pikhi. 15Dedān'gi mising-
di nahākki lalonba misingni; ithat
mayāmdi nahākki khutki lalonpot-
singni; makhoina sāmu mayāsing
amasung iboni u khudonpot oina
na'ngonda purakkhi. 16Nahākki
napot nachei marāng kāiba marам-
na Siriyādi nahākki lalonba mini,
makhoina nahākki potcheising-
gidamak emaryāldsing, manggrā
machu, khutna lonba phi, anānba
linen, pohāl amasung mamal
yāmba nungsing pikhi. 17Jihudā
amasung Israyelgi leibākti nahākki
lalonba misingni; makhoina nahāk-
ki potsinggidamak Minnitki gehu,
athumba tal, khoihi, thāo amasung
molom pikhi. 18Nahākki napot
nachei marāng kāina sāba marам-
na, lanthum pumnamakta marāng

27:5 2Wā 3:9; Jis 2:13
27:6 Mei 10:4; Mas 21:33; Jis 23:12; Jir 2:10; 22:20; Jek 11:2
27:7 Mei 10:4; Kho 25:4; 26:36; Jis 19:9; Jir 10:9
27:8 Mei 10:18; 1Ni 9:27
27:9 Jos 13:5; Ijk 27:27
27:10 Mei 10:6; 2It 36:20; Ejr 1:1; Sol 4:4; Jis 66:19; Ijk 30:5; 38:5; Dān 8:20; Nāh 3:9
27:12 Mei 10:4
27:13 Mei 10:2; Jis 66:19; Ijk 32:26; Joy 3:6; Pho 18:13
27:14 Mei 10:3
27:15 Mei 10:7; Jir 25:23; Pho 18:12
27:16 Kho 28:18; Wāy 10:6; Job 28:18
27:17 Mei 43:11; Wāy 11:33; 1Ni 5:9; Pāk 12:20
27:18 Mei 14:15; Ijk 47:16-18

* **27:6** *Kittim*: Sāipras

kāiba maramna, Helbon'gi yu amasung angouba sāmtugi maramna Damāskasti nahākki lalonba mini.
19Dān amasung Jabhānna hanggat handā chattuna nahākki potsinggidamak mamal pikhi; nahākki keithenda arangba yot, usingsā amasung chu leirammi. 20Sagol gārisinggidamak mamal yāmba phigidamak Dedāndi nahākki lalonba mini. 21Arāb amasung Kedārgi a'ngam athou pumnamakna nahākka loinana yāo machāsing, yāo lābasing amasung hāmengsing lalon itik toukhi; pumnamak asida makhoidi nahākki lalonba misingni. 22Sebā amasung Rāmāgi lalonba misingdi nahākki lalonba misingni; makhoina nahākki potsinggidamak maru marāng pumnamaktagi khwāidagi phaba, mamal yāmba nung pumnamak amasung sanā pikhi. 23Harān, Kāne, Eden, Sebāgi lalonbasing, Āsur amasung Kilamādti nahākki lalonba misingni. 24Makhoi asi pot pumnamakta nahākki lalonba misingni, higok machugi phising, khutna lonba phising, machu mayāmna thallaba gālichā phidāsing, thourina chetna pullaba amasung sidarna sābasing asi nahākki lalonpotsinggi marakta yāorammi.

25"Tārsiski hijāosingna
nahākki lalonpotsing
puthok pusin tourammi. Aduga nahākpu thanhankhi, samudrasinggi
mayāida thoidokna matik
ma'ngān chāohankhi.
26Nahākki hiroisingna nahākpu achouba isingda pure,
Adubu nongpokki nungsitna nahākpu thugāire
samudragi iyāida.

27"Nahākki lanthumsing,
nahākki potsing,
Nahākki lalonpotsing,
Nahākki hiroising amasung
nahākki hinão sābasing,
Nahākki hi photpasing, nahākki lalonpot
lalonbasing,
Nakhoigi narakta leiba
nahākki lān heiba mi
pumnamak,
Nakhoigi narakta leiba nahākki miyām pumnamak,
Nahākna tumna māngbagi
numitta samudragi iyāida
tāgani.
28Nahākki hinão sābasingna
kappagi makhonda ithaksingna nikkani.

29"Nou pāiba pumnamak,
Hiroising amasung samudragi
hinão sāba pumnamak
Makhoigi hijāosingdagi
kumthagani,
Makhoina leikangda lepkani.
30Makhoigi khonjen
na'ngonda tāhan'gani,
Thammoi sokna lāogani amasung makhoigi makokta
uphul chāikhatkani;
Makhoina ut marakta tharo
tharo on'gani;
31Aduga makhoina nahākkidamak maru pumkok
kokkani,
Makhoi borā phi setkani,
Aduga makhoina nahākkidamak thammoi sokna
kapkani,
Thammoi sokna lāo
khonggani.
32Aduga makhoigi lāokhongbada makhoina nahākkidamak tengthāgani,
Nahākki maramda
tengthāgani:
'Turga mānnaba kanāno,
Samudragi mayāida māng
tākkhiba aduga mānnaba?
33Samudradagi nahākki

27:19 Mei 10:2; Kho 30:24
27:20 Mei 10:7
27:21 Mei 25:13; Jis 21:17
27:22 Mei 43:11; Pho 18:12
27:23 Mei 10:22; 11:26; Mas 24:24; Jis 37:12
27:25 Mei 10:4; Jis 2:16; 23:14
27:26 Jir 18:17; Pāk 27:14
27:27 Pār 11:4; Ijk 28:8
27:28 Jir 49:21
27:30 Jos 7:6; 2Sa 1:2; Jir 6:26; Pho 18:18-19
27:31 Leb 13:40; Est 4:1; Job 3:20; Jis 22:12; Jir 6:26; Tng 2:10; Ijk 7:18; Pho 18:15
27:32 Jis 23:1-6; Ijk 19:1; 26:5
27:33 Ijk 27:12, 18; 28:4-5

napotsing chatthokkhiba
matamda,
Nahākna mi mayāmbu
penhankhi;
Nahākna mālemgi ningthou-
singbu ināk khunhankhi,
Nahākki lanthum ama-
sung nahākki lalonpot
mayāmna.
34Adubu samudrana nahāk-
pu thugāire isinggi
arubasingda;
Nahākki lalonpot amasung
nahākki miyām pumna-
mak nahākki narakta
tāgani.
35Samudra mapānda leiba
pumnamakna nahākpu
ubada ngakkani; aduga
makhoigi ningthousing
sāthina kigani,
Makhoigi māithong
maksin'gani.
36Misinggi marakta leiba
lalonbasingna na'ngonda
is is hāigani;
Nahāk sāthina kinapham
oigani,
Nahāk amuk hanna
leiraroi.' " ' "

Turgi Leingākpasingda Cheiba

28 Amuk hanna Jehobāgi wā
eingonda lāktuna hāirak'i,
2"Migi machānipā, Turgi leingāk-
pada hāiyu, 'Ibungo Jehobāna
asumna hāi,

"Maramdi nahākki napukning
chāothokle,
Nahākna hāikhi, 'Eidi Isorni,
Eina Isorgi phambānda
phammi,
Samudrasinggi mayāida,'
Adubu nahākti mini,
Isor natte,
Nahākna nahākki thammoidi
Isorgi thammoigumna
thamlabasu.

27:34
Ijk 26:12; 27:26-27; Jek 9:4
27:35
Leb 26:32; Job 18:20; Ijk 26:15-18
27:36
Ise 37:10, 36; Jir 19:8; Ijk 26:21; Jep 2:15
28:2
Mei 3:5; Ise 9:20; Jep 2:15; 2Th 2:4

28:3
Ijk 14:14; Dān 1:20
28:4
Jis 10:13; Jek 9:3
28:5
Ise 52:7; Jis 23:8; Jir 9:23; Ijk 27:33; Hos 12:8; 13:6
28:7
Ijk 7:24; 30:11; 31:12; Hab 1:6
28:8
Ise 28:1; 55:23; Ijk 26:12; 32:30
28:9
Jis 31:3; Pāk 12:22-23
28:10
1Sa 14:6; Jir 9:26

3Yeng'u, nahākti Dāniyeldagi
henna sing'i!
Makhoina na'ngondagi lotpa
ngamba aronba wā leite!
4Nahākki lousing amasung
nahākki wākhal tābana
Nahākna nahākkidamak
lanthumsing phangle,
Nahākki lan'geisingda sanā
amasung lupā peisille;
5Nahākki lousing chāoba ama-
sung lalonpotki mapānna
Nahākna nahākki lanthum-
sing hengat'halle,
Nahākki lanthumsinggi
maramna nahākna napuk-
ning chāothokle."

6'Maram aduna Ibungo
Jehobāna asumna hāi,
"Nahākna nahāk-
ki thammoibu Isorgi
thammoigumna thamle,
7Maram aduna yeng'u, eina
nahākki nathakta mirei-
bāk machāsing purakkani,
Jātisinggi marakta tamthina
kinaba;
Aduga makhoina makhoigi
thāngsāng sattokkani
Nahākki phajaba lousinggi
māyokta,
Makhoina nahākki natik
na'ngān mānghan'gani.
8Makhoina nahākpu komda
puthagani,
Hātkhibasinggi misida nahāk-
na sigani samudrasinggi
iyāida.

9"Nahākpu hātliba mahāk-
ki mamāngda nahākna
hāigadrā, 'Eidi Isorni'?
Adubu nahākti mini, Isor natte,
Nahākpu hātliba mahākki
makhutta.
10Un kaktabasinggi misida
nahāk sigani mireibāk
machāsinggi makhutta,

Maramdi eina hāikhre,"
Ibungo Jehobāna hāi.' "

Turgi Ningthougidamak Tengthāba

11Amukka Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **12**"Migi machānipā, Turgi ningthougidamak tengthāo amasung ma'ngonda hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi,

"Nahākti mapung phābagi
chumni,
Lousingna thanbani amasung phajabada mapung phābani.
13Nahākti Edenda, Isorgi
ingkhonda leirambani;
Mamal yāmba nung
khudingdi nahākki
kupnaba oirammi:
Sārdiyas, Topāj amasung
mani mukta,
Beril, oniks, jyāspar,
Syāphāir, emaryāld,
kārbangkal amasung sanā.
Nahākki khanjurising amasung toudrising khut-sā
heina sāduna nahākkidamak thourāng toukhi,
Nahākpu semkhiba numitta.

14"Nahākti kupsilliba thāo
heikhraba *kharubni♦,
Aduga eina nahākpu adumna
thambikhi;
Nahāk Isorgi asengba chingthakta leirammi;
Nahākna meigi nungsinggi
marakta hanggat handā
chatlammi.
15Nahākti nahākki lamchat
khudingda mapung phāba
oirammi
Nahākpu semkhiba numit
adudagi,

28:12 Ijk 19:1; 27:2-4
28:13 Mei 2:8; 3:1; Ijk 27:16; 31:8-9; Pho 17:4; 21:20
28:14 Kho 25:17-20; 30:26; 40:9

28:16 Mei 3:24; 6:11; Hab 2:17
28:17 Pār 11:2; Ijk 16:14-15; 19:12
28:18 Obā 1:18; Jek 9:2-4; Māl 4:3
28:19 Leb 26:32; Jir 51:64; Ijk 26:21

Na'ngonda ayol arān phangdriba phāoba.

16"Nahākki lalonpot yāmbagi
maramna
Makhoina nahākki manungda namjā namtheknabana
thanhalle,
Nahākna pāp toure;
Maram aduna Isorgi chingdagi
eina nahākpu amāngbagum langthokkani;
Eina nahākpu mānghan'gani,
He kupsilliba kharub,
Meigi nungsinggi maraktagi.
17Nahākki phajabagi maramna nahākna napukningda
chāothokkhi;
Nahākki natik na'ngān'gi
maramna nahākna nahākki lousing mānghankhi;
Eina nahākpu leimāida
langthagani,
Eina nahākpu ningthousinggi
mamāngda thamgani,
Madudi makhoina nahākpu
yengnanabani.
18Nahākna nahākki
asengba maphamsingbu
māngthokkhi;
Nahākki ayol arān yāmbagi
maramna nahākki
lalonpotki ayol arān'gi
maramna;
Maram aduna eina nahākki naraktagi mei
puthoklakkani;
Masina nahākpu
chākthokkani,
Eina nahākpu mālemda ut
onhan'gani
Nahākpu yengliba makhoi
pumnamakki mamāngda.
19Misinggi marakta nahākpu khangba pumnamakna
na'ngonda ngakkani;
Nahākti tamthina kinapham
oigani,
Nahāk amuk hanna leiraroi." ' "

* **28:14** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

Sidon'gi Mathakta Wā Tākthokpa

20 Amuk hanna Jehobāgi wā
eingonda lāktuna hāirak'i, **21** "Migi
machānipā, Sidonlomda namāi
ollu amasung madugi mathakta wā
tākthok'u, **22** aduga hāiyu, 'Ibungo
Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, he Sidon, ei nahākki
māyokta lei,
Nahākki narakta eina itik
i'ngān chāohan'gani;
Aduda makhoina khanggani,
Eidi Jehobāni,
Eina mahākpu cheirāksing
piduna mahākki manung-
da eibu senghanbada.
23 Maramdi eina ma'ngonda
siganba lāina thāgani,
Mahākki lamjāosingda ee;
Mahākki manungda asok
apansing tāgani
Mahākki māigei marida
thāngsānggi mapānna;
Aduda eidi Jehobāni hāiba
makhoina khanggani.

24 "Aduga makhoibu tuk-
kachaba makhoigi akoibada
leiba makhoi pumnamak adugi
manungdagi Isrāyelgi imungda
santhak, nattraga nāganba ting-
khang amata leiraroi; aduga eidi
Ibungo Jehobāni hāiba makhoina
khanggani."

Tungda Isrāyelbu Khomjin'gadaba

25 'Ibungo Jehobāna asumna
hāi, "Isrāyelgi imungbu mising-
gi marakta chāithoktuna leiruba-
dagi eina khomjinbada amasung
jātisinggi mamāngda makhoigi
marakta eibu senghanbada, eina
eigi ināi Jākobta pikhiba makhoi-
gi leibāk aduda makhoina leigani.
26 Aduga makhoina maduda ingna
pān'gani, yumsing sāgani amasung
angur ingkholsing semgani; hoi,
eina makhoigi akoibada leiba
makhoibu tukkachaba makhoi
pumnamakpu cheirāk pibada
makhoina kidana leigani; aduga
eidi Jehobā makhoigi Isorni hāiba
makhoina khanggani." ' "

28:21 Mei 10:15; Jir 25:22; Ijk 13:17
28:22 Leb 10:3; Ijk 30:19; 39:13
28:23 Ijk 5:17
28:24 Mas 33:55; Ijk 2:6
28:25 Ise 106:47; Jis 11:12; Jir 12:15; 32:37; Ijk 11:17; 20:41
28:26 Leb 25:18; 2Wā 12:10; 1Ni 4:25; Ise 149:9; Jis 65:21; Jir 17:25; 32:15; Ijk 38:8; Hos 2:15; Āmo 9:14-15

Ijipki Mathakta Wā Tākthokpa

29 Tarāsuba chahigi tarāsuba
thāda, thāgi tarānithoini-
suba numitta Jehobāgi wā eingon-
da lāktuna hāirak'i, **2** "Migi machā-
nipā, Ijipki ningthou Pherāolomda
namāi onduna mahākki amasung
Ijip pumnamakki mathakta wā
tākthok'u. **3** Wā ngāngduna hāiyu,
'Ibungo Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, eina nahākki
māyokta lei,
Ijipki ningthou Pherāo,
Mahākki turensinggi manung-
da leiriba achouba chinglāi,
Mahākna hāi, 'Eigi Nil turen,
ei isāgini,
Eina isāgidamak masi
semkhi.'
4 Adubu eina nahāk-
ki nakhayātta khoina
lenggani,
Eina nahākki turensinggi
ngā nahākki nakusingda
nap'han'gani,
Aduga eina nahākki turen-
singgi manungdagi
nahākpu chingkhatkani,
Nahākki turensinggi ngā
pumnamak nahākki naku-
singda napkani.
5 Aduga eina nahākpu
lamhāngda langthokkani,
Nahāk amasung nahāk-
ki turensinggi ngā
pumnamak;
Nahāk loubuk lamhāngda
tāduna leigani;
Nahākpu khunsu khunjilloi,
khomsu khomjilloi,

29:1 Ijk 26:1
29:2 Jis 19:1-17; Jir 25:19; 46:2; Ijk 25:2; 30:1-26
29:3 Jis 27:1; Jir 44:30; 46:8; Ijk 32:2
29:4 2Ni 19:28; Job 41:2; Ijk 38:4
29:5 Jir 7:33; 8:2; Ijk 31:13

Eina nahākpu chinjāk oina
pikhrabani lamlakki
sāsingda amasung atiyā
nongdon'gi ucheksingda.

6"Adudagi Ijipta leiba pumna-
makna eidi Jehobāni
hāiba khanggani,
Maramdi makhoidi Isrāyelgi
imungda sing'utki
machei oikhi.
7Makhoina nahākpu nakhutta
phābada,
Nahāk tekkhi amasung
makhoigi marengbān
pumnamak segāikhi;
Aduga makhoina na'ngonda
ngāthabada,
Nahāk tekkhi amasung
makhoigi makhwāng
pumnamak nik'hankhi."

8 'Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina nahākki nathakta thāngsāng ama purakkani, aduga na'ngondagi mi amasung sā mānghan'gani.

9"Aduga Ijipki leibāk māng tākkani amasung mānggani; aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani, maramdi mahākna hāi, 'Nil turen adu eigini, eina madu semkhibani.' 10Maram aduna yeng'u, eina nahākki māyokta amasung nahākki turensinggi māyokta lei, aduga eina Ijipki leibāk adu Migdoldagi Sebene phāoba amasung Kus ngamkhei phāoba tumna mānghan'gani amasung māng tāk'han'gani. 11Tāibang migi khongna madu phāoduna chatloi amasung sāgi makhongna madu phāoduna chatloi, chahi niphu maduda mi tāroi. 12Aduga eina Ijip leibākpu māng tākliba leibāksinggi marakta māng tāk'han'gani amasung mahākki saharsing adu māngduna tāriba saharsinggi marakta chahi niphu mānghan'gani; aduga eina Ijip machāsingbu jātisinggi marakta chāithokkani amasung leibāksinggi marakta chāithokkani."

13 'Adubu Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Ijip machāsingna chāithoktuna leiruba jātising adugi marakta eina chahi niphugi tungda makhoibu khomjin'gani. 14Aduga lānphā oikhiba Ijipki misingbu eina amuk hanna pubirakkani amasung makhoigi hourakpham Pāthroski leibākta makhoibu hallak'hangani, aduga mapham aduda makhoi hanthaba ningthou leibāk ama oigani. 15Masi ningthou leibāksinggi khwāidagi hanthaba oigani, masina masābu amuk hanna jātisinggi mathakta matik chāohallaroi, maramdi makhoina jātisinggi mathakta amuk hanna pāndanaba eina makhoibu hanthahan'gani. 16Aduga masi Isrāyelgi imunggi thājapham amuk hanna oiraroi, makhoina Ijiplomda yengba matamda makhoigi ayol arān adu ningsinggani. Aduda eidi Ibungo Jehobāni hāiba makhoina khanggani." ' "

17Aduga asumna thokkhi, kuntaretsuba chahigi ahānba thāda, thāgi ahānba numitta Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 18"Migi machānipā, Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna Turgi māyokta mahākki lānmisingbu thabak kanna suhankhi; kok khuding tānghankhi, lengbān khuding kurol huhankhi; mahākna masigi māyokta sukhiba thabakkidamak Turdagi mahāk amasung mahākki lānmisingna asuman phangkhide. 19Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarda Ijip leibāk pigani; aduga mahākna mahākki lanthum pukhigani, mahākki potchei mun'gani amasung potchei

29:6 2Ni 18:21
29:7 2Ni 18:21; Jis 36:6; Jir 17:5; Ijk 17:15-17
29:8 Ijk 25:13
29:9 Jir 46:8; Ijk 30:7-8, 13-19
29:10 Kho 14:2; Jir 46:19; Ijk 30:4
29:11 Ijk 32:13
29:12 Jir 27:6-11; 46:19; Ijk 30:7
29:14 Jis 11:11; 19:22; Jir 46:26; Ijk 17:14; 30:14
29:15 Jek 10:11
29:16 Mas 5:15; 2It 32:10; Jis 20:5; Tng 4:17; Hos 8:13
29:17 Ijk 24:1
29:18 Leb 13:40; Job 1:20; Jir 25:9; 27:6; 48:37
29:19 Jis 19:4; Jir 43:10-13; Ijk 26:5; 30:4,10, 24-25

namduna lougani, aduga masina
mahākki lānmisinggi asuman
oigani. 20Mahākna masigi māyok-
ta sukhiba mahākki thabakkida-
mak eina ma'ngonda Ijip leibāk
pikhi, maramdi makhoina eigida-
mak sukhi,' Ibungo Jehobāna hāi.
21 'Numit aduda eina Isrāyelgi
imunggi machi chongkhathan'gani
amasung eina makhoigi marak-
ta nahākki nachin kāthok'han'gani;
aduda eidi Jehobāni hāiba makhoi-
na khanggani.' "

Ijipna Tubada Tengthāba

30 Amuk hanna Jehobāgi wā
eingonda lāktuna hāirak'i,
2"Migi machānipā, wā tākthok'u
amasung hāiyu, 'Ibungo Jehobāna
asumna hāi,

"Nakhoi lāokhong'u,
'Numit adugidamak awābanida!'
3Maramdi numit adu nakle,
Hāibadi Jehobāgi
numit adu nakle;
Leichin nongphāigi numit
jātisinggi matam oigani.
4Aduga thāngsāng adu Ijipki
mathakta lākkani,
Kusta yāmna wāba leigani,
Hātkhrabasing adu Ijipta
tābada,
Makhoina mahākki lanthum
pugani,
Mahākki yumphamsing
thugāigani.

5"Kus, Libiyā, Lud, yānnaba mi
pumnamak, Kub amasung wālep-
nabada yāoba leibāk adugi mising
makhoiga thāngsānggi mayāda
tāgani."

6'Jehobāna asumna hāi,
"Ijippu sougatliba makhoi
adusu tugani,
Nāpan touriba mahākki pāng-
gal hanthagani.

29:20 Jis 10:6-7; 43:3; Jir 25:9
29:21 Ise 132:17; Ijk 3:27; 33:22; Luk 1:69
30:2 Jis 13:6; Jāk 5:1
30:3 Ijk 7:7,12; Joy 1:15; Obā 1:15
30:4 Mei 10:6; Ijk 29:8, 10,19; Dān 11:43
30:5 2It 9:14; Jir 25:20; Ijk 27:10
30:6 Ijk 29:10
30:7 Ijk 29:12
30:8 Kho 14:18; Ijk 29:9; 39:6; Āmo 1:4,7,10; Nāh 1:6
30:9 Mei 10:6; Jis 23:5; Ijk 32:9-10; Jep 2:2
30:10 Ijk 29:19; 32:11-16
30:11 Ijk 28:7
30:12 Jis 19:6; Jir 46:8; Ijk 19:7-9; 29:9

Migdoldagi Sebene phāoba
Makhoi masigi manung-
da thāngsānggi mayāda
tāgani,"
Ibungo Jehobāna hāi.
7"Aduga makhoidi māng
tākkani,
Māng tākliba leibāksing adugi
manungda,
Mahākki saharsingdi māng-
laba saharsinggi manung-
da leigani.
8Aduga eidi Jehobāni hāiba
makhoina khanggani,
Eina Ijippu mei thābada ama-
sung mahākki pāngbiba
pumnamak mānghanbada.
9Numit aduda pāo puba
misingna hijāosing
tongduna eingondagi
chatthokkani,
Ningāidana leiba Kus machā-
singbu kihannaba,
Makhoigi mathakta yāmna
wāba lākkani;
Ijipta thokkhiba adugumna,
Maramdi yeng'u, masi lākle."

10'Ibungo Jehobāna
asumna hāi,
"Eina Ijipki miyāmbu
khamhan'gani Bābilon'gi
ningthou Nebukādnejargi
khutki mapānna.
11Mahāk amasung mahākka
loinaba mising,
Jātisinggi marakta akibagi
masak oiba,
Leibāk adu mānghannaba
purakkani;
Aduga makhoina Ijipki
māyokta makhoigi thāng-
sāng sattokkani,
Leibāk adu hātkhrabasingna
thanhan'gani.
12Aduga eina turensing
kanghan'gani,
Leibāk adu phattabasinggi
makhutta yonthokkani;

Aduga eina leibāk adubu
mānghan'gani,
Masida leiba pumnamakpu,
Mireibāk machāsinggi khutki
mapānna,
Jehobā, eina hāikhrabani."

13'Ibungo Jehobāna
asumna hāi,
"Eina lāi murtising
mānghan'gani,
Memphistagi murtising
khamhan'gani,
Aduga amuk hanna Ijip
leibākki a'ngam athou
leiraroi;
Aduga eina Ijip leibākta akiba
thamgani.
14Aduga eina Pāthrospu māng
tāk'han'gani,
Sowānda mei thāgani,
Nobu cheirāk pigani.
15Aduga eina eigi tamthina
sāoba Sin'gi mathakta
heithagani,
Ijipki pānggal oiriba;
Aduga eina Nogi miyāmbu
kakthatkani.
16Aduga eina Ijipta mei
thāgani;
Sin yāmna wāba nanggani,
No machet machet settatkani,
Memphis numit khudinggi
thawāi wāgani.
17Aben amasung Pi-Besethki
nahāronsing thāngsāng-
da tāgani,
Saharsing asi lānphā oina
chatkani.
18Aduga Tehāphānehesta
nungthinda mamgani,
Mapham aduda eina Ijipki
potpusing thudekpada.
Aduga mahākki pānggalgi
nāpan ma'ngonda leiraroi;
Mahākkidamaktadi, leichinna
mahākpu kupsin'gani,
Mahākki ni'ngonsing lānphā
oina chatkani.

30:13 Jis 19:13; Jir 43:12; Ijk 6:6; Jek 10:11
30:14 Mas 13:22; Jir 46:25; Ijk 29:14
30:16 Jis 19:13; Jir 46:25
30:17 Mei 41:45
30:18 Leb 26:13; Jis 9:4; Jir 43:7

30:19 Ijk 28:22-23
30:20 Ijk 26:1
30:21 Jir 30:13; 44:30; 48:25
30:22 Mei 15:18; Ise 37:17; Jir 46:25; Jek 11:17
30:23 Ijk 29:12
30:24 Jir 51:52; Ijk 21:14; Jep 2:12; Jek 10:6,12
30:25 Kho 7:5; 1It 21:16; Ijk 29:19
30:26 Ijk 29:12

19Asumna eina Ijipta
wāyen'gani,
Aduda eidi Jehobāni hāiba
makhoina khanggani." ' "

Bābilonna Ijippu Ngamgadaba

20 Aduga tarāmāthoisuba chahigi ahānba thāda, thāgi taretsuba numitta asumna thokkhi, Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **21**"Migi machānipā, eina Ijipki ningthou Pherāogi pāmbom thudekle; aduga yeng'u, masi phananabagidamak pullaroi, phijetna masi yetsillaroi, thāngsāng pāiba ngamnaba kanhallaroi. **22**Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Yeng'u, eina Ijipki ningthou Pherāogi māyokta lei, mahākki akanba amasung tekkhraba pāmbomsing thudekkani, aduga eina mahākki makhuttagi thāngsāng tāhan'gani. **23**Aduga eina Ijip machāsingbu jātisinggi marakta chāithokkani amasung makhoibu leibāksinggi marakta chāithokkani. **24**Aduga eina Bābilon'gi ningthougi pāmbomsing kankhat'han'gani amasung mahākki makhutta eigi thāngsāng pigani; adubu eina Pherāogi pāmbomsing thudekkani amasung siba yāna soklaba mi amana nāhebagumna mahākna mahākki mamāngda nāhegani. **25**Adubu eina Bābilon'gi ningthougi pāmbomsing kankhat'han'gani amasung Pherāogi pāmbomsing ken'gani; aduga eina Bābilon'gi ningthougi makhutta eigi thāngsāng pigani amasung mahākna Ijip leibākki mathakta masi sattoklakpada eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani. **26**Aduga eina Ijip machāsingbu jātisinggi marakta chāithokkani amasung makhoibu leibāksinggi marakta chāithokkani; aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani.' "

Pherāogi Chāothokpa Cheiba

31 Aduga tarāmāthoisuba chahigi ahumsuba thāda, thāgi ahānba numitta asumna thokkhi, Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **2**"Migi machānipā, Ijipki ningthou Pherāoda amasung mahākki miyāmda hāiyu,

'Nahākki khutkan pānggal-
bada nahākka kanāga
mānnabage?
3Yeng'u, Āsiriyādi Lebānonda
sidarni[•],
Ningthijaba usāsing amasung
manā pungba masā, ma'u
wāngba;
Aduga masigi matondi leichin
marakta leirammi.
4Isingna masi chāohankhi,
Aruba isingna masibu
wānghankhi,
Masigi turensingna masi-
gi pāmbisinggi akoibada
chenkhi,
Lamgi upāl pumnamakta
masina mahākki khong-
lamsing thākhi.

5'Maram aduna masi-
gi marepna lamgi upāl
pumnamaktagi henna
wāngkhi;
Masigi masāsing yāmkhatkhi,
Masigi usāsing sāngkhi,
Ising yāmbagi maramna,
Masina mayon chongkhatpa
matamda.
6Atiyā nongdon'gi uchek
wāyā pumnamakna masi-
gi masāsingda makhoigi
mahum sājakhi,
Masigi usāsinggi makhāda
lamlakki sā pumnamakna
makhoigi machā pokkhi;
Achouba jāti pumnamakna
masigi marumda leikhi.

7'Asumna masi phajei,
mahākki achoubada,
Mahākki usāsinggi
asāngbada,
Maramdi masigi marādi
ising mayāmgi manākta
leirammi.
8Isorgi ingkhonda houba
sidarna masibu lotsinba
ngamkhide;
Phar upālsingna masigi masā-
singga mānnakhide;
Chestnat upālsingna masigi
usāsingga mānnakhide.
Isorgi ingkhonda houba upāl
amataga mahākki phaja-
bada masiga mānnakhide.
9Eina masibu mahākki usā-
sing yāmbagi maramna
phajahalle,
Isorgi ingkhonda houramba
Eden'gi upāl pumnamak-
na masibu kallakkhi.'

10"Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Maramdi nahākna nasāmak awāngbada thānggatle, mahākna leichin marakta mahākki maton thinggatle amasung mahākki awāngbada mahākki thammoi nawāngle. **11**Maram aduna eina mahākpu jātisinggi maraktagi akanba adugi makhutta pithokle; mahākna ma'ngonda tougadaba adu soidana tougani. Mahākki Isor ningdabagi maramna eina mahākpu tānthokle. **12**Aduga jātisinggi maraktagi akibagi masak oiraba mireibāk machāsingna mahākpu kakthattuna mahākpu hundokle; mahākki usāsing adu chingsingda amasung tampāk pumnamakta tāre; mahākki masāsing adu leibāk adugi turen pumnamakki mapānna tekle; mālemgi mi pumnamakna mahākki marumdagi chatthokkhre amasung mahākpu thādokkhre. **13**Mahākki amāng atāgi mathakta atiyā nongdon'gi uchek wāyāsingna leigani, lamlakki sā pumnamakna

31:1 Jir 52:5; Ijk 30:20
31:3 2Ni 19:23; Jis 10:33-34; Jir 50:18; Ijk 19:11; Jek 11:1-2
31:4 Ijk 17:7; Dān 4:10
31:5 Ijk 17:5; Dān 4:11
31:6 Ijk 17:23; Dān 4:12; Māt 13:32
31:7 Job 14:9
31:8 Mei 2:8-9; Ise 80:10
31:9 Mei 2:8; 13:10; Ijk 28:13
31:10 Jis 2:11; Ijk 28:17
31:11 Dān 5:18-20
31:12 Ijk 28:7; 32:5,12; Dān 4:14
31:13 Jis 18:6; Ijk 29:5

mahākki usāsinggi mathakta leigani. 14Maram aduna ising mapānda houba upāl pumnamakki maraktagi amatanasu makhoigi awāngbagidamak masābu thānggatlaroi, leichin marakta maton thinggatlaroi amasung ising phangliba makhoigi upāl pumnamakna makhoigi marep wāngkhatpa ngamlaroi,

‘Maramdi makhoi pumnamak
asibada mālemgi makhā
thangba maphamsingda,
Mioibasinggi machāsinggi
marakta komda kumthaba
makhoi pithokle.’

15“Ibungo Jehobāna asumna hāi, ‘Mahākna khamnung leibākta kumthakhibada eina tengthā nā'oihankhi; eina mahākkidamak aruba isingbu kupsinkhi, eina masigi ichāo thingkhi amasung achouba ising leptuna leikhi; aduga eina mahākkidamak Lebānonbu tengthā nā'oihankhi amasung lamgi upāl pumnamakna mahākkidamak wānthakhi. 16Komda kumthaba makhoiga loinana eina mahākpu khamnung leibākta langthabada, mahākna tābagi makhonda eina jātisingbu thak thak nik'hankhi; aduga ising phangliba Eden'gi upāl pumnamak, Lebānon'gi khan'gatlaba amasung athoiba upālsing mālemgi makhā thangba maphamsingda themjinjaba phangkhi. 17Thāngsāngna hātkhiba makhoigi maphamda makhoisu mahākka loinana khamnung leibākta kumthakhi; mahākki pāmbom oiramba makhoina jātisinggi manungda mahākki marumda leikhi.

18‘Eden'gi upālsinggi marakta matik ma'ngānda amasung chāobada nahākka mānnaba kanā leibage? Adubu Eden'gi upālsingga loinana nahāksu mālemgi makhā thangba maphamsingda puthagani; thāngsāngna hātkhiba makhoiga loinana un kaktabasinggi marakta nahāk tāduna leigani. Masidi Pherāo amasung mahākki miyām pumnamak aduni,’ Ibungo Jehobāna hāi.”

31:14 Ise 49:14; 63:9; 82:7; Ijk 26:20
31:15 Nāh 2:10
31:16 Mei 2:8; Jis 14:8,15; Jir 49:21; Ijk 14:22; 32:18
31:17 Ise 9:17; Ijk 32:20-30
31:18 Jir 9:26; Ijk 32:19

Pherāo Amasung Ijipki Maramda Tengthāba

32 Aduga tarānithoisuba chahigi tarānithoisuba thāda, thāgi ahānba numitta asumna thokkhi, Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 2“Migi machānipā, Ijipki ningthou Pherāogidamak tengthāo amasung ma'ngonda hāiyu,

‘Nahākti jātisinggi marakta
kāngdong phāraba nongsā
amagumbani,
Nahākti samudrasingda leiba
chinglāi amagumbani,
Aduga nahākna nahākki
turensingda phāogatkhi,
Nahākki nakhongna ising
neikhāikhi,
Makhoigi turensing
mot'hankhi.’

3“Ibungo Jehobāna
asumna hāi, ‘Maram
aduna eina eigi lāng
nahākki nathak-
ta sandokkani miyāmgi
kāngbu amaga,
Aduga makhoina eigi
lāngda nahākpu
chingkhatlakkani.
4Adudagi eina nahākpu
leikangda thamgani;
Eina nahākpu loubuk
lamhāngda langthokkani,
Atiyā nongdon'gi uchek wāyā
pumnamakpu nathakta
tonghan'gani,
Aduga nahākpu chāhanduna
eina mālem apumbagi

32:1 Ijk 31:1
32:2 Mei 1:21; 2It 35:25; Job 41:31; Ise 74:13; Jis 27:1; Ijk 19:1; 29:3; Nāh 2:11-13
32:3 Ijk 12:13; Hab 1:15
32:4 Jis 18:6; Ijk 29:5; 31:12-13

sā pumnamak mapuk
thanhan'gani.
5Aduga eina nahākki sadong
chingsinggi mathakta
thamgani,
Nahākki asiba
hakchāngna tampāksing
thanhan'gani.
6Eina leibāk adu na'ngondagi
thoklakpa eena chingsing
phāoba thumhan'gani,
Aduga turensing adu nahākna
pik than'gani.
7Aduga eina nahākpu
muthatpada,
Eina atiyā nongdon
kupsin'gani amasung
mahākki thawānmichāk-
sing mamhan'gani;
Eina korouhanbabu leichinna
kupsinhan'gani,
Thāna mahākki ma'ngān piroi.
8Atiyā nongdon'gi arangba
ma'ngān pumnamak
eina nahākki nathakta
mamhan'gani,
Nahākki leibākta amamba
leihan'gani,
Ibungo Jehobāna hāi.

9‘Nahākna khangdaba leibāk-
singda, jātisinggi marakta eina
nahākpu māng tāk'hanbada, eina
mi mayāmgi thammoi wāhan'gani.
10Hoi, eina mi mayāmbu nahāk
ubada ngak'han'gani amasung eina
makhoigi mamāngda eigi thāng-
sāng hāibada, makhoigi ningthou-
singna nahākki maramda sāthina
kigani; aduga nahākna tuba numit-
ta, mi khudingna māgi māgi
thawāigidamak makhoina mitkup
khudingda nikkani.’
11“Maramdi Ibungo Jehobāna
asumna hāi, ‘Bābilon'gi ningthou-
gi thāngsāng nahākki nathakta
lākkani. 12Pānggallaba misinggi
thāngsānggi mapānna eina nahāk-
ki miyāmbu tuhan'gani; makhoi
pumnamakti jātisinggi marakta
akibagi masakni.

‘Aduga makhoina Ijipki nāpan
mānghan'gani,
Mahākki miyām pumnamak
māng tāk'han'gani.
13Eina achouba ising
mapāndagi mahāk-
ki sā pumnamaksu
mānghan'gani,
Aduga tāibang migi khongna
amuk hanna makhoibu
neikhāiraroi,
Sāsinggi longkhumnasu
makhoibu neikhāiraroi.
14Aduga eina makhoigi ising
luhan'gani,
Makhoigi turensing thāo-
gumna chenhan'gani,
Ibungo Jehobāna hāi.

15‘Eina Ijipki leibāk
mānghanbada,
Leibāk aduda thanna leiramba
adu wāt'hanbada,
Eina leibāk aduda leiba
pumnamakpu khut
thābada, eidi Jehobāni
hāiba makhoina
khanggani.
16Masi makhoina mahākki-
damak tengthāgadaba
tengthāron aduni;
Jātisinggi ni'ngonsingna
mahākkidamak
tengthāgani;
Makhoina mahākkidamak,
Ijipkidamak amasung
mahākki miyām pumna-
makkidamak tengthāgani,
Ibungo Jehobāna hāi.’ ”

17Tarānithoisuba chahida, thāgi
tarāmangāsuba numitta asumna
thokkhi, Jehobāgi wā asi eingonda
lāktuna hāirak'i,

18“Migi machānipā,

32:5 Ijk 31:12
32:6 Jis 34:3
32:7 Jis 13:10; Ijk 30:3; Joy 2:2, 31; Māt 24:29; Pho 6:12-13
32:8 Job 9:7; Jir 4:23; Joy 2:10
32:10 Jis 30:32; Jir 46:10; Ijk 26:16; Pho 18:9-10
32:11 Jis 19:4; Jir 46:13; Ijk 29:19
32:12 Ijk 28:7; 31:11
32:13 Ijk 29:8,11
32:15 Kho 7:5; Ise 107:33-34; Ijk 30:26
32:16 Mei 50:10; Ijk 19:1
32:18 Jir 1:10; Ijk 26:20; Mik 1:8

Ijipki miyāmgidamak
lāokhong'u,
Amasung makhoibu, hāibadi
mahāk amasung maming
chatlaba jātisinggi
ni'ngonsingbu
Komda kumthaba
makhoiga mālemgi
makhā thangba mapham-
singda langthou.
19Nahākna kanādagi henna
phajabage?
Kumthou amasung nahāk un
kaktabasingga hippu.
20Makhoi thāngsāngna hātpa
makhoigi marakta tāgani;
Mahāk thāngsāngda
pithoklabani,
Mahāk amasung mahāk-
ki miyām pumnamak
chingthok'u.
21Mathounā leibasing-
gi marakta leiba
akanbasingna
Mahākpu mateng pāngba
makhoiga ma'ngonda
khamnung leibākta-
gi hāigani; 'Makhoi
kumthakhre,
Makhoi thāngsāngna hātlaba
un kaktabasingga hippi.'

22"Āsur amasung mahāk-
ki kāngbu pumnamak
mapham aduda lei,
Mahākki mongphamsingdi
mahākki akoibada lei,
Makhoi pumnamak
hātkhrabani,
Thāngsāngda tākhrabani.
23Makhoigi mongpham-
singdi kom adugi aruba
maphamsingda sembani,
Aduga mahākki kāngbuna
mahākki mongphamgi
akoibada lei,
Makhoi pumnamak
hātkhrabani,
Thāngsāngda tākhrabani,

32:19 Ijk 28:10; 31:18
32:20 Ise 28:3; Ijk 31:17-18
32:21 Jis 14:9-10; Ijk 28:10
32:23 Jis 14:15
32:24 Mei 10:22; 14:1; Job 28:13; Jir 49:34-39; Ijk 26:20
32:25 Ijk 28:10
32:26 Ijk 27:13; 38:2
32:27 Ise 109:18; Jis 14:18

Makhoina ahingbagi leibākta
sāthina kiba pok'hankhi.

24"Elām amasung mahāk-
ki miyām pumnamak
mahākki mongphamgi
akoibada lei.
Makhoi pumnamak
hātkhrabani,
Thāngsāngda tākhrabani,
Makhoina un kaktana
mālemgi makhā
thangba maphamsingda
kumthakhre,
Makhoina ahingbagi leibāk-
ta makhoigi sāthina kiba
pok'hankhi.
Adubu makhoina komda kum-
thaba makhoiga makhoigi
ikāiba nangle.
25Makhoina mahākki
miyām pumnamakka
hātkhrabasinggi marak-
ta mahākki phamung
semkhi.
Mahākki mongphamsingdi
mahākki akoibada lei,
Makhoi pumnamak un kakte
amasung thāngsāngna
hātkhrabani.
Ahingbagi leibākta makhoigi
sāthina kiba pok'hallabasu
Komda kumthaba makhoiga
makhoi ikāiba nangle;
Hātkhraba makhoigi marakta
mahākpu thamle.

26"Mapham aduda Mesek,
Tubāl amasung makhoigi
miyām pumnamak lei;
Makhoigi mongphamsing
makhoigi akoibada lei,
Makhoina ahingbagi leibāk-
ta makhoigi sāthina kiba
pok'hallabasu,
Makhoi pumnamak un kakte
amasung thāngsāngna
hātkhrabani.
27Aduga lān'gi khutlāising

pāiduna khamnung
leibākta kumthakhiba,
Turaba un kaktaba pānggallabasingga makhoina hiploi;
Aduga makhoina makhoigi thāngsāngsing makoksinggi makhāda thamkhi,
Adubu ahingbagi leibākta
pānggallabasinggi sāthina
kiba leiba maramna
Makhoigi ayol arānsingdi
makhoigi saru mathakta tāgani.
28Hoi, un kaktabasinggi marakta nahākpu thugāigani,
Amasung thāngsāngna hātkhraba makhoiga hipkani.

29"Mapham aduda Idom,
Mahākki ningthousing amasung mahākki a'ngam
athousing,
Makhoi pānggallaba oirabasu
thāngsāngna hātkhraba
makhoiga thammi;
Makhoi un kaktabasing amasung komda kumthaba
makhoiga hipkani.
30Mapham aduda awānglomgi
a'ngam athou pumnamak,
Makhoi pumnamak amasung Sidon machā
pumnamak lei,
Makhoi hātkhrabasingga
kumthakhi;
Makhoi sāthina kibana
makhoigi pāngganda
ikāigani,
Aduga thāngsāngna hātkhraba makhoiga makhoi un
kaktana hippi,
Makhoina komda kumthaba
makhoiga makhoigi
ikāiba nang'i.

31"Pherāona makhoibu ugani
Amasung mahākki miyām
adugi mathakta
ingthajagani,
Pherāo amasung mahākki
lānmi pumnamak thāngsāngna hātkhragani,
Ibungo Jehobāna hāi.
32Maramdi eina ahingbagi
leibākta eigi sāthina kiba
pok'hankhi;
Aduga thāngsāngna hātkhraba makhoiga un kaktabasinggi marakta mahākpu
thamgani,
Pherāo amasung mahākki
miyām pumnamaksu,
Ibungo Jehobāna hāi."

32:29 Ise 137:7; Jis 34:5-9; Jir 49:7-22; Ijk 25:12-14; 35:15; Obā 1:1-2
32:30 Mei 10:15; Jir 25:22, 26; Ijk 26:20; 38:6
32:31 Ijk 14:22; 31:16
32:32 Job 3:13-14
33:2 Leb 26:25; 1Sa 14:16; Jis 21:6-9; Jir 12:12; 51:12
33:3 Mas 10:7; Neh 4:18-20; Hos 5:8
33:4 Leb 20:9; 2It 25:16; Jir 6:17; Jek 1:4; Pāk 18:6
33:5 Kho 9:19-21; Hib 11:7
33:6 Jis 56:10; Ijk 3:18,20
33:7 Jis 62:6; Jir 1:17; Ijk 3:17-21

Santri Amasung Mahākki Pāo

33 Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i,
2"Migi machānipā, nahākki migi machāsingda wā ngāngduna makhoida hāiyu, 'Eina leibāk amagi mathakta thāngsāng purakpada, leibāk adugi misingna makhoigi ngamkheisingdagi mi ama louduna makhoigidamak santri ama thambada, 3mahākna thāngsāng adu leibāk adugi mathakta lākpa ubada, mahākna pere khongduna misingbu khanghallabadi, 4peregi makhon tāba kanāgumbana madu tāraga thousādaba maramna thāngsāngna lāktuna mahākpu hātlabadi, mahākki ee masāmakki makok mathakta tāgani. 5Mahākna peregi makhon tākhi, adubu thousākhide; mahākki ee mahākki mathakta tāgani. Adubu cheksilhouba mahākna mathawāi kanjagani. 6Aduga santrina thāngsāng lākpa uraga pere khongdrabadi amasung misingbu khanghandrabadi, thāngsāng lāktuna makhoigi maraktagi kanāgumba amabu hātlabadi, mahākki ayol arānda mahākpu hātpani, adubu mahākki ee eina santri adugi khuttagi lougani.'
7"Maram aduna he migi

machānipā nahāk, eina nahākpu Isrāyelgi imunggi santri oina hāplabani; maram aduna nahāk eigi chindagi wā tāduna eigi māigeidagi makhoibu cheksin-wā hāiyu. **8**Eina Isor ningdaba mida ‘He Isor ningdaba mi, nahāk soidana sigani!’ Hāibada, nahākna Isor ningdaba mi adubu mahākki lambidagi cheksilhannaba hāidrabadi, Isor ningdaba mi adu masāgi ayol arānda sigani; adubu mahākki ee eina nahākki nakhuttagi lougani. **9**Adum oinamak nahākna Isor ningdaba mibu masāgi lambidagi hallaknaba khanghanbada, mahākna masāgi lambidagi hallaktrabadi, mahāk masāgi ayol arānda sijagani; adubu nahākna nathawāi kanjagani. **10**Maram aduna he migi machānipā, nahāk Isrāyelgi imungda hāiyu, ‘Asumna nakhoina hāiyu, “Eikhoigi langjabasing amasung eikhoigi pāpsing ithakta leiduna eikhoi makhoigi maramna mānglabadi, eikhoi karamna hinggani?” ’ **11**Makhoida hāiyu, ‘Eina hinglibagumna,’ Ibungo Jehobāna hāi, ‘Isor ningdabasingna sibada eigi harāoba leite, adubu Isor ningdaba mina masāgi phattaba lambidagi hallaktuna hingbani; nakhoi hallak'u, nakhoigi phattaba lambisingdagi hallak'u! Maramdi he Isrāyelgi imung, karigidamak nakhoi sigani?’

Isorgi Achumba Wāyen

12“Maram aduna he migi machānipā, nahākki misinggi machāsingda hāiyu, ‘Dharmachenba migi dharmachenbana mahākki langjabagi numitta mahākpu kanbiroi; Isor ningdaba migi Isor ningdabagi maramdadi mahākna masāgi phattabadagi hallakpa numitta mahākki hānnagi Isor ningdaba maramna mahāk turoi; aduga dharmachenba mi adu mahākna pāp touba numit aduda mahākki dharmachenbagi mapānna hingloi.’ **13**Eina dharmachenba mida hāibada mahāk soidana hinggani, adubu mahākna masāmakki dharmachenbada chetna thājaduna dharmachendaba thabak tourabadi, mahākki dharmachenba pumnamak ningsingbiroi, adubu mahākna toukhiba masāgi ayol arān'gi maramna mahāk maduda sigani. **14**Amuk hanna eina Isor ningdaba mida ‘Nahāk soidana sigani,’ hāibada, mahākna masāgi pāptagi hallaktuna achumba wāyen amasung achumba tourabadi, **15**hāibadi Isor ningdaba mina bandhān thambagi pot handoklaba, mahākna munduna loukhiba pot adu amuk hanna piraba, dharmachendaba thabak toudana hingbagi wāyen pathāpki matung inna chatlabadi, mahāk soidana hinggani; mahāk siroi. **16**Mahākna toukhiba masāgi pāpsing amata ningsinglaroi; mahākna achumba wāyen amasung achumba toure; mahāk soidana hinggani.

17“Adubu nahākki misinggi machāsingna hāi, ‘Jehobāgi wāyen mānnade.’ Adubu wāyen mānnadaba adu makhoigi aduni. **18**Dharmachenba mina masāgi dharmachenbadagi leithoktuna dharmachendaba thabak toubada, mahāk madugi maramna sigani. **19**Adubu Isor ningdaba mina masāgi Isor ningdabadagi hallaktuna achumba wāyen amasung achumba tourabadi, mahāk madugi mapānna hinggani. **20**Adubu nakhoina hāi, ‘Jehobāgi wāyen mānnade.’ He Isrāyelgi imung nakhoi, eina nakhoi khudingbu māgi māgi lambisinggi matung inna wāyen'gani.”

Jerusālem Tuba

21Eikhoina lānphā oirakpa

33:8 Jis 3:11; Ijk 18:4
33:9 Ise 7:12; Ijk 3:19
33:10 Leb 26:39; Ijk 4:17
33:11 Jir 3:12; Tng 3:33; Ijk 18:23; Hos 11:8; Joy 2:12-13; 1Ti 2:4
33:12 2It 7:14; Ijk 14:3; 18:24
33:13 Hib 10:38; 2Pi 2:20-21
33:14 Jis 55:7
33:15 Kho 22:26; Leb 6:2-5; Jir 18:7-8; Luk 19:8
33:16 Jis 43:25; Jir 50:20; Ijk 18:22
33:18 Jir 18:10; Ijk 3:20
33:20 Job 34:11; Ijk 18:25
33:21 2Ni 25:8-10; Jir 39:1-2; Ijk 24:26

tarānithoisuba chahigi tarāsuba thāda, thāgi ma'ngānisuba numitta asumna thokkhi, Jerusālemdagi nānthoklakpa amana eigi inākta lāktuna hāirak'i, "Sahar lousinkhre!" 22Nānthoklakpa mahākna lāktringeida yāchangbada Jehobāgi khut eigi ithakta leirammi. Aduga mahākna eigi chin handokpikhi. Maram aduna ayukta mahākna eigi inākta lāklabada eigi chin hāngdokkhi; aduga ei amuk hanna lon thoktaba oiramde.

Wā Tābada Oiba Atouba Nattaba

23Adudagi Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 24"Migi machānipā, Israyel leibākki māng-laba maphamsingda leiba makhoina hāi, 'Abrāhām mathanta oirammi amasung mahākna leibāk asi phangpham thokpa oina phangkhi, adubu eikhoidi mayāmni; leibāk asi phangpham thokpa oina eikhoida pibirabani.'

25"Maram aduna makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Nakhoina ee yāona chāi, nakhoigi mitsing nakhoigi lāi murtisinglomda yengkhatli amasung ee tāhalli; aduga nakhoina leibāk asi khut changdrā? 26Nakhoina nakhoigi thāngsānggi mapān tāng'i, nakhoina tukkachabasing tou'i amasung nakhoi mi khudingna māgi māgi yumlonnabagi nupibu māngthok'i; aduga nakhoina leibāk asi khut changdrā?" '

27"Nahākna makhoida asumna hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Eina hinglibagumna, māng tāklaba maphamsingda leiba makhoi soidana thāngsāng mayāda tāgani, loubuk lamhāngda leiba mahāk adu eina sāsingda chānaba pigani, aduga lānbansing amasung surungsingda leiba makhoi siganba lāināgi maramna sigani. 28Maramdi eina leibāk adu sāthina māng tākpa oihan'gani amasung mahākki pānggalgi nāpan leiraroi; aduga Israyelgi chingsing māng tākkani, kanā amatana phāoduna chatloi. 29Adudagi makhoina toukhiba makhoigi tukkachaba thabak pumnamakki maramna, eina leibāk adu pumtāk tāk'handuna thambada, eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani." '

30"Nahākkidamaktadi, migi machānipā, nahākki misinggi machāsingna phaklāngsinggi mayāda amasung yumsinggi thongsingda nahākki maramda wā ngāngnari; amana amada hāi, mi khudingna māgi māgi machin manāoda hāirak'i, 'Lāk'u, eina na'ngonda nonjari, Jehobādagi lākpa wā asi karino hāiba tāo.' 31Misingna lākpagumna makhoina nahākki naphamda lāk'i, eigi misinggumna makhoina nahākki namāngda phammi amasung makhoina nahākki wāsing tāi, adubu makhoina wāsing adu touroi; maramdi makhoina machinda yāmna nungsiba utli, adubu makhoigi pukningdi makhoigi karām chāobada lei. 32Aduga yeng'u, nahākti makhoigi maphamda makhonjel phaba amasung jantra ningthina khongba heiba mi amagi yāmna nungsiba iseigumlammi; maramdi makhoina nahākki wāsing tāi, adubu makhoina wāsing adu toude. 33Aduga masi thokpada, yeng'u, masi thokkani, makhoigi marakta wā tākthokpa mi ama lei hāiba makhoina khanggani."

Mathou Toudaba Yāosenbasing

34 Aduga Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, Israyelgi yāosenbasinggi māyokta wā

33:22 Ijk 1:3; 3:26-27; 24:27; 29:21; Luk 1:64
33:24 Jis 51:2; Jir 40:7; Luk 3:8; Pāk 7:5
33:25 Mei 9:4; Jir 7:9-10; Ijk 22:6,27
33:26 Ijk 22:11
33:27 1Sa 13:6; Jis 2:19; Jir 42:22; Ijk 7:15
33:28 Mei 6:7; Jir 9:10-11; Ijk 6:14
33:29 Leb 26:34; Jir 18:16; Mik 7:13
33:31 Ise 119:36; Jis 29:13; Jir 3:10; Ijk 8:1; Māt 13:22; 1Jo 3:18
33:32 Mār 6:20
33:33 1Sa 3:19-20; Jir 28:9; Ijk 2:5
34:2 Ise 78:71; Jis 40:11; Jir 3:15; Mik 3:1-3; Joh 10:11

tākthok'u; wā tākthok'u amasung makhoida hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna yāosenbasingda asumna hāi, “Masā masāta chāba Isrāyelgi yāosenbasingda awābanida! Yāosenbasingna yāo sanggusingbu pijapham thoktrā? 3Nakhoina mahāo chāi amasung nakhoina sāmtu setli; nakhoina anoibasingbu hātli, adubu nakhoina yāo sanggusingbu thākkhide. 4Nakhoina anābasingbu kanhankhide, nakhoina anābabu phahankhide, nakhoina asokpa punsinkhide, nakhoina hoidokkhiba adu hoijinkhide, nakhoina māngkhraba adu thikhide, adubu nakhoina namduna amasung nungsiheitana makhoibu lāksinkhi. 5Aduga yāosenba leitabagi maramna makhoi chāithokkhi; aduga makhoi chāithokkhiba matamda makhoi lamlakki sā pumnamakki machinjāk oikhi. 6Eigi yāosingna ching pumnamak phāoduna amasung awāngba chingsinggi mathakta koichat chatkhi; hoi, eigi yāosing mālemgi leimāi pumnamakta chāithokkhi, aduga kanā amatana makhoibu thikhide nattraga phangnaba thikhide.”

7‘Maram aduna he yāosenbasā, nakhoi Jehobāgi wā tāo, 8“Eina hinglibagumna,” Ibungo Jehobāna hāi, “Eigi yāosingbu sarāk tamkhi amasung eigi yāosingdi lamlakki sā khudinggi machinjāk oikhi, maramdi yāosenba amata leite amasung eigi yāosenbasingna eigi yāosingbu phangnaba thikhide, adubu yāosenbasingna masā masāta chākhi, eigi yāosingbu thākkhide.” 9Maram aduna he yāosenba nakhoi, Jehobāgi wā tāo. 10Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Yeng'u, eina yāosenbasinggi māyokta lei, eina makhoigi makhuttagi eigi yāosing lougani, makhoibu yāosing senbadagi tok'han'gani, aduga yāosenbasing amuk hanna masā masāta chāraroi; maramdi yāosing adu makhoigi chinjāk oidananaba eina eigi yāosingbu makhoigi machindagi kanbigani.”

34:3 Jis 56:11; Ijk 22:27; Jek 11:5
34:4 Leb 25:43; Jis 1:6; 3:7; Mik 3:3; Jek 11:16
34:5 Mas 27:17; Jis 56:9; Māt 9:36; Pāk 20:29
34:6 Leb 26:33; Ise 142:4; Jir 10:21; 50:6; Luk 15:4-5; 1Pi 2:25
34:8 Wāy 2:14; 1Sa 2:29
34:10 Jek 10:3
34:11 Ise 119:176
34:12 Jis 40:11; Jir 31:10; Ijk 32:7; Joy 2:2; Luk 19:10
34:13 2Wā 30:4; Jis 66:20; Jir 23:8; 50:19; Mik 4:6
34:14 Ise 23:2; Jis 65:10; Āmo 9:14; Mik 7:14
34:15 Mik 5:4; Jep 3:13
34:16 Ise 147:3; Jis 10:16; Luk 19:10
34:17 Māt 25:32

Achumba Yāosenba Isor

11‘Maramdi Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Yeng'u, ei isāna eigi yāosingbu phangnaba thigani amasung makhoibu thidokkani. 12Yāosenbana masāgi chāithokkhraba yāosinggi marakta leiba numit aduda, mahākna masāgi yāo khangnaba thibagumna, eina eigi yāosing thidokkani amasung leichin thāngba amasung amamba numitta makhoina chāithoknakhiba mapham pumnamaktagi makhoibu kanbigani. 13Eina misinggi maraktagi makhoibu puthokkani, leibāksingdagi makhoibu khomjin'gani, makhoimakki leibākta makhoibu pubirakkani, Isrāyelgi chingsinggi mathakta, ising khong mapānda amasung leibāk adugi mi tāba mapham pumnamakta makhoibu senbigani. 14Eina aphaba sanjābungda makhoibu senbigani amasung Isrāyelgi awāngba chingsingda makhoigi makon oigani. Mapham aduda makhoina aphaba makonda kun'gani amasung Isrāyelgi chingsinggi mathakta aphaba sanjābungda makhoina chāgani. 15Eina eigi yāosingbu sen'gani amasung eina makhoibu kulhan'gani,” Ibungo Jehobāna hāi. 16“Eina māngkhraba adu thigani amasung hoidokkhiba adu hoijin'gani; asokpa adu punsin'gani amasung anāba adu kanhan'gani; adubu eina anoiba amasung akanba adu mānghan'gani; eina makhoibu chumna sen'gani.”

17‘Aduga nakhoigidamakti, he eigi yāosā, Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Yeng'u, eina yāo amaga yāo amagi marakta, yāo

lābasing amasung hāmeng lābasinggi marakta wāyen'gani. 18Nakhoina aphaba sanjābung aduda chāraga nakhoina nakhoigi sanjābungsing adugi leihouba adu nakhongna netkhāiba, aduga aruba ising thaklaga leihouba adu nakhongna neikhāiba, masi nakhoida karisu nattabrā? 19Aduga eigi yāosinggidamakti, nakhoina nakhoigi khongna netkhāiba adu makhoina chāi amasung nakhoina nakhoigi khongna neikhāiba adu makhoina thak'i."

20'Maram aduna Ibungo Jehobāna makhoida asumna hāi, "Yeng'u, ei isāna anoiba yāo amasung mayāng kangba yāogi marakta wāyen'gani. 21Maramdi nakhoina makhoibu ichāi chāina tānthoktriba phāoba, nakhoina nākchepna amasung lengjumna inthok'i amasung lāina nābasingbu nakhoigi nachisingna illi. 22Maram aduna eina eigi yāosing kanbigani amasung makhoibu amuk hanna sarāk tamlaroi; aduga eina yāo amaga yāo amagi marakta wāyen'gani. 23Aduga eina makhoigi mathakta yāosenba ama thamgani amasung mahākna, eigi ināi Debidna makhoibu pijagani; aduga mahākna makhoibu sen'gani amasung mahākna makhoigi yāosenba oigani. 24Aduga Jehobā eidi makhoigi Isor oigani, aduga eigi ināi Debidna makhoigi marakta a'ngam athou oigani; Jehobā eina masi hāikhrabani. 25Aduga eina makhoiga ingthabagi wālepnaba thamgani amasung phattaba sāsing leibāk aduda leihalloi; aduga makhoina lamhāngda asoi a'ngām leitana leigani amasung umangsingda tumgani. 26Aduga eina makhoibu amasung eigi chinggi akoibada leiba maphamsingbu borgi masak oihan'gani, aduga eina mahākki kum-thāda nong chuhan'gani; maduda nong chubagumna bor chugani. 27Aduga lamgi upālna mahākki mahei yān'gani amasung mālemna mahākki mahei marong thok'han'gani. Aduga makhoina makhoigi leibākta asoi a'ngām leitana leigani, eina makhoigi potpu thudekkhiba amasung makhoibu mināi oihankhiba makhoigi khuttagi makhoibu kanbikhibada, eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani. 28Aduga makhoi amuk hanna jātisinggi sarāk tampham oiraroi amasung leibāk adugi sāsingna makhoibu chāraroi; adubu makhoina asoi a'ngām leitana leigani amasung kanā amatana makhoibu kihallaroi. 29Aduga eina makhoigidamak maming chatpa ingkhol ama semgatkani, aduga leibāk aduda arām khourāngbana makhoibu amuk hanna mānghallaroi, jātisingdagi ikāiba amuk hanna nanglaroi. 30Aduda makhoigi Isor Jehobā eidi makhoiga loinei amasung makhoi, Isrāyelgi imungdi, eigi misingni hāiba makhoina khanggani," Ibungo Jehobāna hāi.' " 31"Aduga nakhoidi eigi yāosing, eigi sanjābunggi yāosingni, misingni, eidi nakhoigi Isorni," Ibungo Jehobāna hāi.

34:18 Mei 30:15; Ijk 32:2
34:20 Māt 25:32
34:21 Dān 8:4
34:22 Ise 72:12-14; Jir 23:2-3
34:23 Jis 40:11; Jir 30:9; Mik 5:4; Joh 10:16; Pho 7:17
34:24 Jir 23:4-5; Ijk 36:28
34:25 Jis 11:6-9; Ijk 16:62; 37:26; Hos 2:18
34:26 Mei 12:2; Ise 68:9; Jis 44:3; Joy 2:23
34:27 Leb 26:13; Jir 30:8; Ijk 20:42
34:28 Jir 30:10; Ijk 28:26; Hos 11:11; Āmo 9:15; Jep 3:13
34:29 Jis 4:2; Ijk 36:6,15,29; Joy 2:19
34:30 Ise 46:7; Ijk 14:11
34:31 Ise 28:9; 100:3; Jir 23:1
35:2 Mei 14:6; 36:8
35:3 Jis 34:10; Jir 6:12; Ijk 25:12-14

Seyir Chinggi Mathakta Wāyenba

35 Amukka Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 2"Migi machānipā, Seyir chinglomda namāi onduna masigi māyokta wā tākthok'u, 3aduga masida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi,

"Yeng'u, Seyir ching,
Ei nahākki māyokta lei;
Eina nahākki māyokta ikhut
tingthokkani,
Eina nahākpu pumtāk
tāk'han'gani;

4Eina nahākki saharsing
amāngba oina thamgani,
Nahāk māng tākkani.
Aduda eidi Jehobāni hāiba
nahākna khanggani.

5"Nahākna mamāng'ngeidagi yengthiduna Israyel machāsingbu makhoigi awā anāgi matamda, hāibadi makhoigi ayol arān'gi aroiba matamda thāngsānggi *pāngganna ee tāhankhi.

6"Maram aduna eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Eina nahākpu eegidamak thourāng tougani, aduga eena nahākpu tānnagani; nahākna ee tāhanbabu tukkachakhidaba maramna eena nahākpu tānnagani. 7Asumna eina Seyir chingbu pumtāk tāk'han'gani, masidagi chatthokpa mahāk amasung hallakpa mahāk kakthatkani. 8Aduga eina mahākki hātkhraba misingna chingsing adu thanhan'gani; nahākki chingsingda, nahākki tampāksingda amasung nahākki iram pumnamakta thāngsāngna hātkhiba makhoi adu tāgani. 9Eina nahākpu matam pumnamakki oina māng tāk'han'gani amasung nahākki saharsing mi tāraroi; aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani.

10"Maramdi nahākna hāikhi, 'Jāti ani asi amasung leibāk ani asi eigi oigani, aduga eikhoina makhoibu khut chan'gani,' adum oinamak Jehobāna mapham aduda leirammi. 11Maram aduna eina hinglibagumna," Ibungo Jehobāna hāi, "Nahākna makhoibu yengthibadagi thokkhiba nahākki asāobagi matung inna amasung nahākki kallakpagi matung inna eina na'ngonda tougani; aduga eina nahākpu wāyenbada eina isābu makhoida khanghan'gani. 12Aduda nahākna khanggani, madudi eidi Jehobāni amasung nahākna thina ngāngba pumnamak eina tāre. Nahākna Israyelgi chingsinggi maramda hāirak'i, 'Makhoi māng tāktuna leire, makhoibu chānanaba eikhoida pibire.' 13Asumna nakhoina nakhoigi chinna eigi māyokta wājāo ngāng'i amasung eigi māyokta nakhoigi wāsing yāmhalli; eina wāsing adu tāre."

14'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Eina nahākpu māng tāk'hanbada, mālem apumbana harāogani. 15Israyelgi imunggi phangpham thokpa māng tākpagi maramna nahākna harāokhiba adugumna, eina na'ngonda adugumna tougani; nahāk māng tākkani, he Seyir ching amasung Idom pumnamak, masida leiba pumnamak! Adudagi eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani." '

Israyelda Leibāk Hanjinbiba

36 "Migi machānipā nahāk, Israyelgi chingsinggi maphamda wā tākthoktuna hāiyu, 'Israyelgi chingsā, Jehobāgi wā tāo! 2Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeknabasingna nakhoigi māyokta hāi, 'Ahā! Matam pumnamakki lengdana leiraba awāngba maphamsing asi eikhoigi khut challe.' " ' 3Maram aduna wā tākthoktuna hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Nakhoibu leihouriba jātisinggi khut chanba yānanaba makhoina nakhoibu māng tāk'halle amasung nakhoibu māigei marida yotsille, aduga ngāngganbasinggi chinbānna nakhoigi maramda ngāng'i amasung misingna thina ngāngnei." 4Maram aduna Israyelgi chingsā, Ibungo Jehobāgi wā tāo! Akoibada leiba leihouraba

35:4 Jir 44:2; 49:10; Māl 1:3
35:5 Ise 137:7; Ijk 21:29; Obā 1:10-14
35:6 Jis 34:3-6; 63:3-6
35:7 Jir 49:17
35:8 Ijk 31:12; 39:4
35:9 Jir 49:13; Obā 1:10
35:10 Ise 83:12; Ijk 36:2, 5; 48:35
35:11 Ise 9:16; Ijk 25:14; Obā 1:15; Māt 7:2
35:12 Jir 50:7
35:13 Jir 29:23; 49:16; Dān 11:36
35:14 Jir 51:48
35:15 Jis 34:10; Jir 50:11-13; Tng 4:21; Ijk 36:5; Obā 1:12, 15
36:1 Ijk 6:2-3
36:2 2Wā 32:13; Ijk 25:3; 35:10
36:3 Ise 44:13-14; Tng 2:16; Obā 1:12-13
36:4 Leb 26:43; 2Wā 11:11; Ise 79:4; Ijk 6:3; 33:28-29

* **35:5** *pāngganna*: Hibruda "khutna" hāibani.

jātisinggi maphamda munduna louba pot amasung noknapham oiraba chingjāosingda, chingsingda, turensingda, tampāksingda, māng tāklaba amāngbasingda amasung langthoklaba saharsingda Ibungo Jehobāna asumna hāi. **5**Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Thawāi yāona harāoba amasung mapukningda tukkachabaga loinana eigi leibākpu sarāk tampham oinaba khut challiba jātisinggi leihoubasinggi māyokta amasung Idom pumnamakki māyokta, eina eigi khambanbagi meida hāikhi." '

6"Maram aduna Isrāyel leibākki maramda wā tākthok'u, aduga chingjāosingda, chingsingda, turensingda amasung tampāksingda hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, nakhoina jātisingdagi ikāiba nangba maramna eina eigi khambanbada amasung eigi tamthina sāobada hāikhi." **7**Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Eina eigi khut thānggatle, tasengnamak nakhoigi akoibada leiba jātising, makhoina makhoigi ikāiba nanggani. **8**Adubu nakhoi, he Isrāyelgi chingsā, nakhoina nakhoigi nasāsing longthoktuna eigi mi Isrāyelgidamak nakhoigi mahei yān'gani, maramdi makhoina yumda hallakkadaba nakle. **9**Yeng'u, eidi nakhoigidamakni, eina nakhoiromda onsinbigani, nakhoibu khoidokkani amasung maru hun'gani. **10**Aduga eina nakhoigi nathakta mising, Isrāyelgi imung pumnamak, masi pumnamak yāmkhat'han'gani; saharsing khunda leitāhan'gani amasung amāngba maphamsing sāgat'han'gani. **11**Aduga eina nakhoigi nathakta mi amasung sā yāmkhat'han'gani, aduga makhoina yāmkhatkani amasung mahei yān'gani; aduga eina nakhoibu mamāng'ngeigi matougumna khundāhan'gani amasung nakhoigi ahoubadagi henna phaba nakhoida toubigani; adudagi eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani. **12**Hoi, eina nakhoigi nathakta mising, eigi mi, Isrāyel, chat'han'gani; makhoina nahākpu khut chan'gani, aduga nahāk makhoigi phangpham thokpa oigani amasung nahākna houjiktagi amuk hanna makhoibu machā leihandaba touraroi."

13'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Maramdi makhoina nakhoida hāi, 'Nahākna mising chāi amasung nahākki jātisingbu machā leihande,' **14**Maram aduna nahākna mi amuk hanna chāraroi amasung nahākki jātisingdagi ikāiba adu amuk hanna tāhallaroi," Ibungo Jehobāna hāi. **15**"Eina jātisinggi ikāiba adu na'ngonda amuk hanna tāhallaroi, nahākna misinggi michei amuk hanna khānglaroi amasung nahākna nahākki jātisingbu amuk hanna tuhallaroi," Ibungo Jehobāna hāi.' "

16Amukka Jehobāgi wāhei asi eingonda lāktuna hāirak'i, **17**"Migi machānipā, Isrāyelgi imungna makhoi masāmakki leibākta leibada, makhoina masā masāgi lambina amasung makhoigi thabaksingna masibu mānghankhi; makhoigi lambidi eigi māngda masā mānglibi nupigi sengdaba adugumlammi. **18**Maram aduna makhoina leibāk adugi mathakta tāhankhiba eegidamak amasung makhoina madubu mānghankhiba makhoigi lāi murtisinggidamak eina eigi tamthina sāoba makhoigi mathakta heithakhi. **19**Aduga eina makhoibu jātisinggi marakta chāithokpada makhoi leibāksingda sandokkhi; makhoigi lambi matung inna amasung makhoigi thabaksinggi matung inna eina makhoibu wāyenkhi. **20**Makhoina

36:5 2Wā 29:20; Jis 66:16; Ijk 25:12-14; Joy 3:2
36:6 Ise 74:10; 123:3; Ijk 34:29
36:7 Mas 14:30
36:8 Jis 4:2; 27:6
36:9 Jir 31:22
36:10 Jis 49:8, 19-23; Jir 30:18-19
36:11 Mei 1:22, 28; Leb 26:9; Job 42:12; Jir 31:27; Ijk 16:55; Jek 10:8
36:12 Ijk 47:14, 22
36:13 Mas 13:32
36:15 Ise 89:50-51; Jis 54:4; Ijk 34:29
36:17 Leb 15:19; Jir 2:7
36:18 2It 34:21; Ijk 7:8
36:19 Leb 18:24-28; 2Wā 28:64
36:20 Jis 52:5; Jir 33:24; Rom 2:24

jātisinggi manākta lākpada makhoina chatkhiba maphamsingda, makhoina eigi asengba ming māngthokkhi, makhoina makhoida hāikhi, ‘Makhoi asi Jehobāgi misingni, mahākki leibāktagi thokle.’ 21Adubu eigi asengba minggidamak eina nungsiba pokkhi, makhoina chatkhiba maphamsingda, Israyelgi imungna jātisinggi marakta māngthokkhi. 22Maram aduna Israyelgi imungda hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “He Israyelgi imung, eina nakhoigi maramgidamak masi touba natte, adubu eigi asengba minggidamaktani, masi nakhoina chatkhiba maphamsingda jātising adugi marakta nakhoina māngthokkhi. 23Aduga nakhoina jātisinggi marakta māngthokkhiba, makhoigi marakta māngthokkhiba eigi achouba ming eina sengdokkani; aduga makhoigi māngda nakhoigi narakta ei asengbani hāina utpada, eidi Jehobāni hāiba jātisingna khanggani,” Ibungo Jehobāna hāi. 24“Maramdi eina jātisinggi maraktagi nakhoibu lousin'gani, leibāk pumnamaktagi nakhoibu khomjin'gani amasung nakhoi nasāmakki leibākta nakhoibu pusinbigani. 25Adudagi eina nakhoigi nathakta asengba ising khikkani amasung nakhoi senggani; nakhoigi amotpa pumnamaktagi amasung nakhoigi lāi murti pumnamaktagi eina nakhoibu sengdokpigani.

Anouba Wālepnaba

26“Eina nakhoida anouba thammoi ama pibigani amasung eina nakhoigi nungda anouba thawāi ama thambigani; aduga eina nakhoigi sadongdagi nunggumba thammoi louthoklaga nakhoida sadonggi thammoi ama pibigani. 27Aduga eina eigi thawāi nakhoigi nungda thambigani, nakhoibu eigi pathāpsinggi matung inna chat'han'gani, aduga nakhoina eigi wāyensing ngākkani amasung tougani. 28Aduga eina nakhoigi napā napusingda pibikhiba leibāk aduda nakhoina leigani; aduga nakhoi eigi mising oigani, aduga eina nakhoigi Isor oigani. 29Eina nakhoigi amāngba pumnamaktagi nakhoibu kanbigani, aduga eina mahei marong kouduna masi hengat'han'gani amasung nakhoigi nathakta chāktāngba thok'halloi. 30Aduga eina upālgi mahei yāmkhat'han'gani amasung loubukki mahei marong hengat'han'gani, maramdi nakhoina atoppa jātisinggi marakta chāktāngbagi maramna mingchat thiba amuk hanna phanglaroi. 31Adudagi nakhoina nakhoi nasāgi phattaba lambising amasung aphaba nattaba nakhoigi thabaksing adu ningsinggani; aduga nakhoigi ayol arānsinggidamak amasung nakhoigi tukkachaba thabaksinggidamak nakhoi nasāgi mityengda nasābu hanggoigani. 32Eina masi nakhoigi maramgidamak touba natte, masi nakhoina khangba oisanu,” Ibungo Jehobāna hāi, “He Israyelgi imung, nakhoi nasāgi lambisinggidamak ikāiyu amasung namāi ngāng'u.”

33‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Eina nakhoigi ayol arān pumnamaktagi nakhoibu sengdokpa numit aduda einasu nakhoibu saharsing aduda leihan'gani amasung amāngbasing adu sāgat'han'gani. 34Aduga leibāk adugi manākta chatpa pumnamakki mamāngda māng tākpagi mahutta māng tākpa leibāk asi khoidokkani. 35Aduga nakhoina hāigani, ‘Māng tāklamba leibāk asi Eden'gi ingkholga mānnarakle; aduga amāngba, māng tākpa amasung tumna mānglamba saharsing

36:21 Ise 74:18; Jis 48:9
36:22 2Wā 9:5-6; Ise 106:8; Ijk 20:44
36:23 Mas 6:27; Ise 46:10; Jis 5:16; Ijk 20:14; 38:23
36:24 Jis 43:5-6; Ijk 34:13; 37:21
36:25 Leb 14:5-7; Mas 19:13-20; Jis 4:4; Hib 9:13; 10:22
36:26 Ise 51:10; Jir 24:7; Ijk 11:19; 18:31; 2Ko 5:17
36:27 Jis 44:3; 59:21; Joy 2:28-29; Joh 3:5; 1Th 4:8
36:28 Jir 30:22; Ijk 11:17; Jek 8:8
36:29 Ijk 34:27-29
36:30 Leb 26:4-5
36:31 Jis 6:5; Jir 31:18-19; Ijk 6:9; 20:43
36:32 2Wā 9:5; Ijk 16:63
36:33 Jis 58:12
36:35 Mei 2:8-9; Āmo 9:14

asi chekpanna koisinba amasung mitāpham oirakle.' 36Adudagi nakhoigi akoibada leihouba jātisingna khanggani, madudi Jehobā eina tumna mānglamba maphamsingbu sābibani amasung māng tāklamba aduda pāmbi thābibani. Jehobā eina masi hāibani amasung eina masi tougani."

37'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Makhoigi maphamda masi tounabagidamak eina Isrāyelgi imungbu eingonda hanghan'gani; eina makhoibu yāo sanggugumna mising hengat'han'gani. 38Mahākki lepkhraba kumeisingda asengba yāo sanggugumna, Jerusālemda leiba yāo sanggugumna māng tāklaba saharsing adu mi mayāmna thanhan'gani; aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani." ' "

Akangba Sarugi Tampāk

37 Jehobāgi khut eigi ithakta leirammi, aduga Jehobāgi thawāigi mapānna eibu puthokpiduna saruna thanba tampākta thambikhi. 2Aduga sarusing adugi marakta eibu ikoi koina chat'hankhi, aduga yeng'u, ahāngba tampāk adugi leimāida saru yāmna leirammi; aduga yeng'u, sarusing adu yāmna kanglammi. 3Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, sarusing asi hingba ngamgadrā?" Aduga eina khumkhi, "He Ibungo Jehobā, nahākna khangbi." 4Amuk hanna mahākna eingonda hāikhi, "Sarusing asida wā tākthok'u amasung makhoida hāiyu, 'He akangba sarusing, Jehobāgi wā tāo! 5Ibungo Jehobāna sarusing asida asumna hāi, "Yeng'u, eina nakhoigi nungda nungsā sor changhan'gani amasung nakhoi hinggani. 6Aduga eina nakhoibu sadong marisingna kupsinbigani, nakhoida sayon chongkhathan'gani, nakhoibu unsāna kupsinbigani, nakhoida nungsā sor hāpchinbigani amasung nakhoi hinggani; aduda eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani." ' "

7Maram aduna eingonda yāthang pikhiba adugumna eina wā tākthokkhi; aduga eina wā tākthoklingeida makhon ama thokkhi, aduga yeng'u, krok krok lāoba makhon, sarusing adu punsinnaduna, saruna mahākki saruga tinnakhi. 8Aduga eina yengkhibada, yeng'u, makhoigi masāda sadong marising amasung sayon chongkhatkhi amasung unsāna makhoigi mathakta kupsinkhi; adubu makhoida nungsā sor leiramde.

9Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Nungsā sorda wā tākthok'u, wā tākthok'u, migi machānipā, aduga nungsā sorda hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "He nungsā sor, māigei marigi nungsittagi lāk'u amasung hātkhibasing asi hingnaba makhoida kāmsillu." ' " 10Maram aduna mahākna eingonda yāthang pikhiba adugi matung inna eina wā tākthokkhi, aduga nungsā sor aduna makhoigi nungda changkhi, makhoi hingkhi amasung makhoigi makhongna lepkhattuna yāmna chāoba lānmi tenggol ama oikhi.

Uhanbiba Adu Sandokna Tākpa

11Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, sarusing asidi Isrāyelgi imung apumbani. Yeng'u, makhoina hāi, 'Eikhoigi sarusing kangle, eikhoigi āsā leitre amasung eikhoi isābu kakthatle.' 12Maram aduna wā tākthoktuna makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, he eigi mising, eina nakhoigi mongphamsing hāngdokkani, nakhoigi mongphamsingdagi

36:36 Ijk 17:24; 37:14
36:37 Ise 102:17; Jir 29:12-14; Jek 10:6
36:38 Kho 6:2; 1Ni 8:63; 2It 35:7-9
37:1 Ijk 1:3; 11:24; 40:1; Luk 4:1; Pāk 8:39
37:3 2Wā 32:39; 1Sa 2:6; Jis 26:19
37:4 Jir 22:29; Ijk 36:1
37:5 Mei 2:7; Ise 104:29-30; Pho 11:11
37:6 Jis 49:23; Ijk 35:9; 38:23
37:9 Ise 104:29-30; Jir 49:36; Dān 7:2; Pho 7:1
37:10 Pho 11:11
37:11 Job 17:15; Jir 33:24; Tng 3:54; Ijk 36:10
37:12 2Wā 32:39; 1Sa 2:6; Jis 26:19; Jir 29:14; Jep 3:20; Jek 8:8

nakhoibu thok'hallakkani amasung nakhoibu Israyelgi leibākta pugani. 13Aduga he eigi mising, eina nakhoigi mongphamsing hāngdoktuna nakhoigi mongphamsingdagi nakhoibu pukhatlakpada, eidi Jehobāni hāiba nakhoina khanggani. 14Aduga eigi thawāi nakhoigi nungda thamgani amasung nakhoi hinggani, aduga eina nakhoi nasāmakki leibākta nakhoibu thamgani. Aduda Jehobā eina masi hāikhibani amasung toukhibani hāiba nakhoina khanggani," Jehobāna hāi.' "

Chei Anigi Pāndam

15Amuk hanna Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 16"Migi machānipā, nahākna chei ama lou amasung masigi mathakta iyu, 'Jihudāgidamak amasung mahākka loinaba Israyel machāsinggidamak;' adudagi atoppa chei ama lou amasung masigi mathakta iyu, 'Josephkidamak, Iphrāyimgi chei amasung mahākka loinaba Israyelgi imung pumnamakkidamak,' 17Aduga cheising adu chei amata oinaba amaga amaga samjinnou amasung cheising adu nahākki nakhutta amata oigani. 18Aduga nahākki misinggi machāsingna na'ngonda hāigani, 'Nahākna masigi mapānna kari phongdoklibano hāiba nahākna eikhoida khanghalloidrā?' 19Makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, eina Iphrāyimgi khutta leiba Josephki chei amasung mahākki loinabasing, Israyelgi salāisingbu louduna Jihudāgi cheiga samnahan'gani amasung makhoibu chei amata oihan'gani, aduga makhoi eigi khutta amata oigani." ' 20Aduga nahākna iba cheising adu makhoigi māngda nahākki khutta leigani.

21"Aduga makhoida hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, Israyel machāsingna chatkhiba jātising adugi maraktagi eina makhoibu louthokkani, makhoibu māigei marimaktagi khomjin'gani amasung makhoi masāgi leibākta makhoibu pusinbigani. 22Aduga eina leibāk aduda, Israyelgi chingsinggi mathakta makhoibu jāti ama oihan'gani, aduga ningthou amana makhoi pumnamakki ningthou oigani; aduga makhoi amuk hanna jāti ani oiraroi amasung makhoi keidoungeidasu ningthou leibāk anithokna khāidoklaroi. 23Makhoina makhoigi lāi murtising, makhoigi hanggoiba potsing, nattraga makhoigi langjabasingdagi amatana amuk hanna masābu mānghallaroi; adubu makhoina pāp toukhiba makhoigi leipham pumnamaktagi eina makhoibu kanbigani amasung makhoibu sengdokpigani; asumna makhoi eigi mising oigani amasung eina makhoigi Isor oigani.

24"Aduga eigi ināi Debidna makhoigi mathakta ningthou oigani amasung makhoi pumnamakki yāosenba ama leigani; makhoina eigi wāyensinggi matung inna chatkani, eigi wāyen pathāpsing ngākkani amasung makhoi adu pāngthokkani. 25Aduga nakhoigi napā napusingna leiramba eina ināi Jākobta pikhiba leibāk aduda makhoina leigani; aduga makhoina masida, makhoi, makhoigi machāsing amasung makhoigi machāsinggi machāsingna matam pumnamakki oina leigani; aduga eigi ināi Debidna matam pumnamakki oina makhoigi a'ngam athou oigani. 26Amukka eina makhoiga ingthabagi wālepnaba ama thamgani; masi makhoiga lepnaba lomba nāidaba wālepnaba oigani; aduga eina makhoibu thamgani, makhoibu masing

37:13 Ijk 17:24; Hos 13:14
37:14 Jis 32:15; Ijk 11:19; 39:29; Joy 2:28-29; Pho 11:11
37:16 Mas 17:2-3; 1Ni 12:19-20; 2It 10:17-19; 15:9
37:17 Jis 11:13; Jir 50:4; Hos 1:11
37:18 Ijk 24:19
37:19 Jek 10:6
37:21 Jis 43:5-6; Jir 29:14; Ijk 20:42; Mik 4:6
37:22 Jir 3:18; 33:24; Ijk 17:22; 34:23-24; Hos 1:11
37:23 Jir 7:24; Ijk 11:18; 43:7; Nāh 2:2
37:24 Ise 78:70; Jis 32:1; 55:4; Jir 30:9,21; Hos 3:5; Jek 13:7
37:25 Ejr 9:12; Ise 89:3-4; Ijk 28:25; 34:23-24; Āmo 9:15
37:26 Leb 26:11; Jis 55:3; Jir 30:19; Ijk 16:62; Hib 13:20

yāmhan'gani amasung makhoigi marakta matam pumnamakki oina eigi asengba mapham thamgani. **27**Eigi phisang makhoiga leigani; hoi, eina makhoigi Isor oigani amasung makhoina eigi mising oigani. **28**Aduga eigi asengba mapham adu makhoigi marakta matam pumnamakki oina leirabada, Jehobā eina Israyelbu sengdokpi hāiba jātisingna khanggani." ' "

Gogki Mathakta Wā Tākthokpa

38 Aduga Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, **2**"Migi machānipā, Mesek amasung Tubālgi a'ngam athou, Māgogki leibākta leiba Goglomda namāi onduna mahākki mathakta wā tākthok'u, **3**aduga hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Yeng'u, ei nahākki māyokta lei, he Gog, Ros, Mesek amasung Tubālgi a'ngam athou, **4**aduga eina nahākpu namāi onthok'han'gani, nahākki chāirungsingda khoisingna lenggani, aduga eina nahākpu, nahākki lānmi pumnamak, sagolsing, sagol lānmising, makhal khudinggi lānphijet setlaba makhoi pumnamak, chunggoising amasung chungsing pāiba achouba kāngbu, thāngsāngsing pāiba pumnamak puthokkani; **5**Pārsya, Kus amasung Putna makhoiga loinei; makhoi pumnamak chung pāi amasung kokkan-luhup upi; **6**Gomer amasung mahākki khutpu pumnamak, awāng thangba maphamsingdagi Togarmāgi imung amasung mahākki khutpu pumnamakka loinana puthokkani; mi mayāmna nahākka loinagani. **7**Nahāk thourāng tou, nasāgidamak thourāng tou, nahāk amasung nahākki nanākta pulliba nahākki kāngbu pumnamak; aduga nahāk makhoigi maphamda ngāksenba mi oiyu.

8"Numit kayānigi tungda masi na'ngonda thoklagani, akonbagi chahisingda nahākna thāngsāngdagi kanhouba leibāk aduda lākkani; aduga matam pumnamakta amāngba oina leiraklaba Israyelgi chingsingda mi mayāmdagi khomjinkhi; adubu makhoi jātisingdagi puthoklakkhibani amasung asoi a'ngām leitana makhoi pumnamak leigani. **9**Nahākna kākhatkani amasung nong nungsitki matougumna lākkani, leibāk adu kupsinnaba nahākti leichin'gi matougumna oigani, nahāk, nahākki khutpu pumnamak amasung nahākka loinaba mi mayām."

10'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Matam adumaktada asumna thokkani, nahākki pukningda wākhal mayām lākkani amasung nahākna phattaba khujin thourāng sin'gani. **11**Aduga nahākna hāigani, 'Eina chekpal khādaba khunggangsinggi leibākta chatkhatkani; ingthana amasung asoi a'ngām leitana leiba makhoigi maphamda eina chatkani, makhoi pumnamak chekpal khādana, thonglonjei amasung thongjāo yāodana lei.' **12**Masi nahākna munduna punabani amasung lāktuna punabani; māng tāklaba, adubu houjikti khundāraba maphamsinggi mathakta, leibāk adugi manungda leiba, sāsan amasung potchei phangkhraba jātisinggi maraktagi khomjinkhiba misinggi mathakta nahākna nakhut tingthoknabani. **13**Sebā, Dedān amasung Tārsiski lalonbasing amasung madugi kāngdong phāraba nongsāgumba khunggangsingna na'ngonda hāigani, 'Nahāk munduna lounaba lāklibrā? Nahākna lāktuna lounaba, sanā amasung lupā punaba, sā-san amasung potchei punaba, munduna pot mayām punaba nahākki kāngbu khomjinbrā?' " ' '

14"Maram aduna migi machānipā, wā tākthok'u amasung

37:27 Leb 26:11; Ijk 34:30; 2Ko 6:16
37:28 Kho 31:13; Ijk 20:12; 43:9; Jep 3:15
38:2 Mei 10:2; Ijk 27:13; 39:1; Pho 20:8
38:3 Ijk 39:1
38:4 Jis 43:17; Ijk 29:4; Dān 11:40
38:5 Mei 10:6; Ijk 27:10; 30:4-5
38:6 Mei 10:2-3; Ijk 27:14; 32:30
38:7 Jis 8:9
38:8 Jis 11:11; 24:22; Jir 23:6; Ijk 28:26; 36:24; 37:21; Joy 3:1
38:9 Jis 25:4; Jir 4:13; Joy 2:2; Pho 20:8
38:10 Ise 36:4; Jir 17:10; Mik 2:1
38:11 Jir 49:31; Jek 2:4-5
38:13 Mei 10:4, 7; 25:3; Jis 10:6; Jir 15:13; Ijk 27:15
38:14 Leb 25:18; Jir 23:6; Jek 2:5

Gogki maphamda hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Eigi mi Isrāyelna asoi a'ngām leitana leiba numit aduda nahākna masi khangloidrā? 15Aduga nahākna awāng thangba maphamsingdagi nahākki naphamdagi lākkani, nahāk amasung nahākka loinaba mi mayām, sagol tongbasing makhoi pumnamak, achouba kāngbu amasung pānggallaba lānmi; 16aduga nahākna leibāk adu kupsinnaba leichin'gumna eigi mi Isrāyelgi māyokta lākkani. Masi akonbagi numitsingda oigani amasung he Gog, makhoigi māngsingda nahākki maramna eibu senghanba matamda, jātisingna eibu khangnaba eina nahākpu eigi leibākki māyokta purakkani.” 17Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Ibungoda eigi ināising, Isrāyelgi wā tākthokpa misinggi mapānna hāikhiba mahāk adu nahāklā? Eina nahākpu makhoigi māyokta purakkani hāina makhoina numitsing aduda chahi kayāmarum wā tākthokkhi.

18“Aduga numit aduda asumna thokkani, Gogna Isrāyelgi leibākki māyokta lākpada,” Ibungo Jehobāna hāi, “Eigi tamthina sāoba adu eigi māithongda phongdokkani. 19Maramdi eigi khambanbada amasung eigi mei houna sāobagi meida eina hāikhi, ‘Tasengnamak numit aduda Isrāyelgi leibākta kanna nikpa ama thokkani. 20Maduda samudrada leiba ngāsing, atiyā nongdonda pāiba uchek wāyāsing, lamlakki sāsing, mālemda mapukna sittuna chatpa mapukna sitpa jiba pumnamak amasung mālemgi leimāi mathakta leiba mi pumnamak, eigi imāngda nikkani. Aduga chingsing langthagani, a'ngamba maphamsing kinthagani amasung chekpal khuding leimāida kinthagani.’ 21Aduga eigi ching pumnamakta eina mahākki māyokta thāngsāng ama kougani,” Ibungo Jehobāna hāi, “Mi khudinggi thāngsāng adu māgi māgi machin manāogi māyokta leigani. 22Aduga eina siganba lāina amasung eega loinana mahākki māyokta wāyenbada changgani; aduga eina mahākki mathakta nong chuhan'gani, mahākki khutpusinggi mathakta amasung mahākka loinaba mi mayāmgi mathakta ising ichāogi nong, achouba len, mei amasung kantruk tāhan'gani. 23Asumna eina isābu chāohan'gani amasung isābu sengdokkani; aduga jāti mayāmgi māngda eibu khanggani. Aduda eidi Jehobāni hāiba makhoina khanggani.” ’

38:15 Ijk 32:30; 39:2; Pho 20:8
38:16 Leb 10:3; Ise 83:17-18; Jis 29:23; Ijk 36:23; 39:21; Joy 3:11
38:19 Ise 18:7; Jis 24:18; Ijk 5:13; Joy 2:10; 3:16; Hāg 2:6,21; Pho 6:12
38:20 Ise 76:7-8; Hos 4:3; Nāh 1:4-6; Jek 14:4-5
38:21 Jis 66:16; Ijk 14:17; Hāg 2:22
38:22 Mei 19:24; Kho 9:18, 22-25; Ise 18:12-14; Jir 25:31; Ijk 13:13; Pho 9:17; 16:21
38:23 Ijk 37:28
39:1 Mei 10:2; Ijk 38:2-3; Pho 20:8
39:2 Ijk 32:30
39:3 Ise 76:3; Āmo 2:15
39:4 Jir 25:33; Ijk 29:5
39:5 Ijk 32:4

Gogki Lānmi Mānghanba

39 “Maram aduna migi machānipā, Gogki mathakta wā tākthoktuna hāiyu, ‘Ibungo Jehobāna asumna hāi, “Rosa, Mesek amasung Tubālgi a'ngam athou, he Gog, yeng'u, ei nahākki māyokta lei; 2aduga eina nahākpu namāi onthok'han'gani amasung nahākpu *taruksuba sarukna chinggani, awāng thangba maphamsingdagi nahākpu lāk'han'gani amasung Isrāyelgi chingsingda nahākpu purakkani. 3Aduga eina nahākki lirung nakhut oidagi yeithagani amasung nahākki tenjeising nakhut yettagi tāhan'gani. 4Nahāk Isrāyelgi chingsingda tugani, nahāk, nahākki khutpu pumnamak amasung nahākka loinaba mising; eina nahākpu makhal khudinggi sāhing chāba ucheksingda amasung lamlakki sāsingda chāhannaba pigani. 5Nahāk loubuk lamhāngda tugani; maramdi eina masi hāikhrabani,” Ibungo Jehobāna hāi.

* **39:2** *taruksuba saruk*: Lāina taruk nattraga mayā taruk pānba kochi.

6“Aduga eina Māgogta amasung
samudra mapānda ningāidana leiba
makhoigi marakta mei thāgani.
Aduda eidi Jehobāni hāiba makhoi-
na khanggani. 7Asumna eina eigi
mi Isrāyelgi marakta eigi asengba
ming khanghan'gani, aduga eina
makhoibu eigi asengba ming amuk
hanna māngthok'hallaroi. Aduda
Jehobā eidi, Isrāyelgi asengba
Ibungoni hāiba jātisingna khang-
gani. 8Yeng'u, masi lākli amasung
masi thokkani,” Ibungo Jehobāna
hāi, “Eina hāikhiba numit adu
asimakni. 9Aduga Isrāyelgi sahar-
singda leiba makhoina chatthok-
kani, khutlāising, hāibadi chung-
sing amasung chunggoising
animak, lirungsing amasung
tenjeising, cheitupsing amasung
tāsing mei chuduna mei thāgani;
aduga makhoina chahi taret khut-
lāising asi mei thāgani. 10Maram
aduna makhoina lamlakki sing
amata louroi amasung umangsing-
dagi kari amata yālloi; maram-
di makhoina khutlāising adu mei
thāgani; makhoina makhoidagi pot
munduna loukhiba makhoi adu-
dagi pot munduna lougani amasung
makhoigi pot lākkhiba makhoi
adudagi pot lākkani,” Ibungo
Jehobāna hāi.

Gog Phumba

11“Aduga numit aduda asumna
thokkani, samudragi nongpoklom-
da leiba lam chatpasinggi tampāk-
ta eina Isrāyelda mongphamsing-
gi mapham ama Gogta pigani;
masina lam chatpasingbu thatkani
amasung mapham aduda makhoi-
na *Gog amasung mahākki miyām
pumnamakpu phumgani; aduga
makhoina masibu Hamon Gogki
tampāk kougani. 12Aduga Isrāyelgi
imungna leibāk adu sengdokna-
naba thā taret changna makhoi-
bu phumgani. 13Hoi, leibāk adugi
mi pumnamakna makhoibu
phumgani; aduga eibu itik i'ngān
chāohangadaba numit adu makhoi-
gidamak mingchat ama oigani,”
Ibungo Jehobāna hāi. 14“Aduga
makhoina leptana thabak touna-
naba mising khandoktuna tham-
gani, aduga lam chatpasingga
loinana leibāk adu sengdokna-
naba leibāk adu thungna chattuna
leimāida leihoubasing adu phum-
gani; thā taretki matungda makhoi-
na thijin'gani. 15Aduga leibāk adu
phāoduna chatpa lam chatpasing-
dagi kanāgumbana migi saru uba
matamda, phumlibasingna Hamon
Gogki tampākta madu phumdriba
phāoba mahākna madugi manāk-
ta khudam ama thamgani. 16Aduga
sahar adugi maming Hamonā
kougani. Asumna makhoina leibāk
adu sengdokkani.” ’

17“Aduga migi machānipā
nahāk, Ibungo Jehobāna asumna
hāi, ‘Matu pānba uchek wāyā
khudingmakta amasung lamlakki
sā khudingmakta hāiyu,

“Nakhoi punsinduna lāk'u;
Eina nakhoigidamak touriba
eigi irātpa,
Isrāyelgi chingsingda achouba
irātpa asida nakhoi māigei
khudingdagi punsillu.
Nakhoina sadong chānanaba
amasung ee thaknanaba.
18Nakhoina pānggallabasinggi
sadong chāgani,
Mālemgi a'ngam athousinggi
ee thakkani,
Yāo lābasing, yāo machāsing,
Hāmengsing amasung
sallābasinggi,
Makhoi pumnamak Bāsan'gi
noihallaba sāsingni.
19Nakhoina thandriba phāoba
mahāo chāgani,

39:6 Kho 6:7; Jir 25:22; Ijk 30:8; Pho 20:9
39:7 Jis 12:6; 49:26; Ijk 13:19; 20:9; 36:20-22
39:8 Ijk 7:6-10
39:9 Ise 46:9; 76:3
39:10 Kho 3:22; Jis 14:2; 33:1; Hab 2:8; Jek 12:9
39:11 Jis 34:3; Ijk 38:2
39:12 2Wā 21:23
39:13 Ijk 28:22; Jep 3:19
39:17 Ijk 32:4; Jep 1:7; Pho 19:17-18
39:18 Ise 22:12; Jir 51:40
39:19 Leb 3:9

* **39:11** *Gog amasung mahākki miyām*: Hibruda “Hamon Gog”

Nakhoina ngāodriba phāoba
ee thakkani,
Eina nakhoigidamak irātkhiba
eigi irātpa adudagi.
20Asumna nakhoina eigi
tebalda chāduna than'gani
Sagolsing, sagol gāri thoubasing, pānggallaba mising,
Aduga lān'gi mi pumnamakka
loinana,"
Ibungo Jehobāna hāi.

21"Aduga eina jātisinggi marakta eigi itik i'ngān thamgani; aduga eina toukhiba eigi wāyen amasung eina makhoigi mathakta thamba eigi khut jāti pumnamakna ugani. 22Maram aduna numit adudagi houduna tung phāoba eidi makhoigi Isor Jehobāni hāiba Israyelgi imungna khanggani. 23Aduda Israyelgi imungna makhoigi ayol arānsinggi maramna lānphā oina chatkhi hāiba jātisingna khanggani; makhoina eigi māyokta thājaba yādaba thabak touba maramna eina makhoidagi eigi māithong lotkhi amasung makhoigi yeknabasinggi makhutta makhoibu pithokkhi amasung makhoi pumnamak thānggi mayāda tākhi. 24Makhoigi amāngba adugi matung inna amasung makhoigi langjabagi matung inna eina makhoida toukhi amasung makhoidagi eigi māithong lotkhi." '

Israyelbu Hanjinbiba

25"Maram aduna Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Houjik eina Jākobpu lānphā oirubadagi amuk hanna pubirakkani, Israyelgi imung apumbabu chānbigani; eigi asengba minggidamak khamban'gani. 26Makhoina makhoigi ikāiba amasung makhoina eigi māyokta thājaba yādana toukhiba makhoigi thājaba yādaba pumnamak puraba matungda makhoina makhoigi leibākta asoi a'ngām leitana leibada kanā amatana makhoibu kihandre. 27Eina makhoibu misinggi maraktagi amuk hanna purakpa, makhoigi yeknabasinggi leibāksingdagi makhoibu khomjinba amasung jāti mayāmgi mamāngda makhoigi maramna eibu sengna thamba matamda, 28jātisinggi marakta makhoibu lānphā oina chat'hankhiba eidi makhoigi Isor Jehobāni hāiba makhoina khanggani, adubu eina makhoi masāmakki leibākta makhoibu khomjinbire amasung makhoigi maraktagi kanā amata mapham aduda thamlamde. 29Eina makhoidagi eigi māithong amuk hanna lotlaroi; maramdi eina Israyelgi imungda eigi thawāi heithare,' Ibungo Jehobāna hāi."

Onnaba Chei Pāiba Mi Uhanbiba

40 Eikhoina lānphā oina leiba kunmangāsuba chahida, chahigi ahoubada, thāgi tarānisuba numitta, sahar adu thugāikhraba matung tarāmarisuba chahida, numit adumaktada Jehobāgi khut eigi ithakta leikhi amasung eibu mapham aduda purakkhi. 2Isorgi darsansingda mahākna eibu Israyelgi leibākta puraktuna yāmna wāngba ching amagi mathakta eibu thamkhi, madugi mathakta khāromda sahargi ma'ong mānba ama leirammi. 3Aduga mahākna eibu mapham aduda purakkhi, aduga yeng'u, sakphamna pithrāigi sakphamga mānnaba, makhutta limon'gi lang amasung onnaba sing'ut machei ama pāiba nipā ama leirammi; aduga mahākna thonggānda leplammi. 4Aduga nipā aduna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, namitna yeng'u amasung nanāna tāo, aduga eina na'ngonda uhan'gadaba pumnamak aduda napukning thammu; maramdi eina makhoibu na'ngonda uhannaba nahākpu mapham asida

39:20 Hāg 2:22; Pho 19:17-18
39:21 Kho 9:16; Jis 37:20; Ijk 38:16
39:23 Jis 1:15; 59:2; Jir 22:8-9
39:24 2Ni 17:23; Jir 2:17,19; Ijk 7:22; Dān 9:7
39:25 Jis 27:12-13; Jir 30:18; 33:7; Ijk 16:53
39:26 1Ni 4:25; Ijk 34:25-28; 38:8; Mik 4:4
39:27 Ijk 37:21
39:28 Ise 147:2; Ijk 36:23, 36
39:29 2Wā 31:17; Pāk 2:17
40:1 2Ni 25:7; Jir 39:1-10; 52:1-11; Ijk 1:1-3; 3:14; 33:21; 37:1
40:2 Kho 24:10; Jir 31:12; Ijk 17:22-23; Dān 7:1,7; Pho 21:10
40:3 Ijk 1:7; 47:3; Dān 10:6; Jek 2:1-2; Pho 1:15; 11:1
40:4 2Wā 6:6; Jir 26:2; Ijk 43:10-12; 44:5

purakpani. Nahākna uba pumnamak adu Isrāyelgi imungda lāothok'u."

5 Aduga yeng'u, yum adugi mapān akoibada chekpal ama leirammi, aduga nipā adugi makhutta khudup taruk sāngba, khudup amamamna khudup amaga khubāk ama sāngba, onnaba sing'ut ama leirammi. Asumna mahākna chekpal adugi apākpa sing'ut ama amasung awāngba sing'ut ama onkhi.

Nongpok Thangba Thongjāo

6 Adudagi mahākna nongpoklomda mamāi olliba thongjāoda lākkhi, masigi thāksing kākhattuna thongjāogi thongkhong onbada sing'ut ama pāk'i amasung thongjāogi atoppa thongkhong adu sing'ut ama pāk'i. 7 Aduga apikpa kā khudingmak sing'ut ama sāng'i amasung sing'ut ama pāk'i; aduga apikpa kāsing adugi marakta khudup mangā hāngna lei; thongjāogi mānggol manākta leiba manung thangba thongjāogi thongkhong adudi sing'ut amani. 8 Mahākna manung thangba thongjāogi mānggol adusu onbada sing'ut amani. 9 Adudagi mahākna thongjāogi mānggol adu onbada khudup nipānni; masigi ukhongsingna khudup anini; aduga thongjāogi mānggol adu manunglomda lei. 10 Nongpoklomda leiba thongjāogi apikpa kāsingdi nākan amada ahum amasung atoppa nākan amaromda ahumni; makhoi ahum pākpa chāoba mānnarammi; aduga nākan animakta leiba thongjāogi yumbising adu pākpa chāoba mānnarammi.

11 Aduga mahākna thongjāogi changphamgi apākpa adu khudup tarā onkhi amasung thongjāogi asāngbadi khudup tarāhumdoini. 12 Apikpa kāsing adugi mamāngda leiba ahāngba mapham adusu nākan amada khudup ama amasung atoppa nākan amada khudup amani. Aduga apikpa kāsing adu nākan amada khudup taruk amasung atoppa nākan amada khudup tarukni. 13 Adudagi mahākna thongjāo adu apikpa kā amagi yumthaktagi atoppa amagi yumthak phāoba onkhi; thong amadagi māyoknaba thong ama phāobagi apākpadi khudup kunmangāni. 14 Mahākna khudup humphugi yumbising semkhi, thongjāogi akoibada leiba sumānggi yumbi phāoba youkhi. 15 Aduga changphamgi thongjāogi mamāngdagina manunggi thongjāogi mānggolgi mamāng phāobadi khudup yāngkheini. 16 Aduga apikpa kāsingda amasung thongjāogi manungda ikoi koina ukhongsinggi marakta akhuba thongnāo lei, mānggolsingdasu adugumna lei; aduga manung akoibada thongnāosing lei; aduga ukhong amamamda thāngtup pāmbising haktuna lei.

Mapān Thangba Sumāng

17 Aduga mahākna eibu mapān thangba sumāngda purakkhi, aduga yeng'u, kāsing amasung akoibada sumāng adugidamak nung thāba mapham ama lei; nung thāba mapham adugi mathakta kā kunthrā lei. 18 Aduga thongjāosinggi nākanda leiba nung thāba mapham aduda mayung mānnaba anemba nung thāba leimāi ama lei. 19 Adudagi mahākna anemba thongjāogi mamāngdagina manung thangba sumānggi mapān thangba nākan'gi mamāng phāobagi marāk adu nongpoklomda amasung awānglomda khudup chāma onkhi.

Awāng Thangba Thongjāo

20 Aduga mapān thangba

40:5 Ijk 42:20; Pho 21:12, 15
40:6 Ijk 8:16; 43:1-5
40:14 Pho 21:21
40:16 1Ni 6:4, 29,32,35; 2It 3:5; Ijk 40:22; 41:25-26
40:17 1Ni 6:5; 2It 31:11-12; Ijk 41:6; 42:1; 45:5; Pho 11:2
40:19 Ijk 46:1

sumānggi awāng onduna phātliba thongjāo adu, mahākna masigi mayung amasung masigi marāk onkhi. 21Aduga masigi apikpa kāsingdi nākan amada ahum amasung atoppa nākan amada ahum lei; aduga masigi ukhongsing amasung masigi mānggolsingdi onbada ahānba thongjāogiga mānnakhi; masigi mayungdi khudup yāngkheini amasung masigi marākti khudup kunmangāni. 22Aduga makhoigi mihutthongsing, mānggolsing amasung thāngtup pāmbising adudi onbada nongpok onduna phātliba thongjāogiga mānnakhi; aduga makhoina thāk taretta masi youna kākhi; aduga masigi thongjāosing adu makhoigi mamāngda lei. 23Aduga manung thangba sumānggi thonggāndi awānglomda amasung nongpoklomda phātpa thongjāoga māyoknana lei. Aduga mahākna thongjāo amadagina thongjāo ama phāoba khudup chāma onkhi.

Khā Thangba Thongjāo

24Adudagi mahākna eibu khāromda purakkhi amasung yeng'u, khāromda thongjāo ama lei; aduga mahākna masigi ukhongsing amasung masigi mānggolsing adu hānnagi onbasing aduga chap mānnana onkhi. 25Aduga hānnagi thongnāosing adugumba masigi manungda amasung masigi mānggolsinggi akoibada mihutthongsing lei; masigi mayungdi khudup yāngkheini amasung marākti khudup kunmangāni. 26Aduga masi youna kākhatnaba thāk taret lei amasung masigi mānggolsing adu makhoigi mamāngda lei; aduga masigi nākan amada amasung atoppa nākan amada māgi māgi ukhongsingda thāngtup pāmbising haktuna lei. 27Aduga khāromda manung thangba sumānggi thongjāo ama lei; aduga mahākna khāromda thongjāo amadagi thongjāo ama phāoba khudup chāma onkhi.

40:22 Kho 20:26; 1Ni 6:29-35; 7:36; 2It 3:5; Ijk 40:16,19, 26,31,49
40:23 Kho 27:9-18; 38:9-12; Ijk 40:19,27
40:24 Ijk 40:21

Manung Thangba Sumāng

28Aduga mahākna eibu manung thangba sumāngda khā thangba thongjāo manākta purakkhi; aduga mahākna khā thangba thongjāo adu hānnagi onbasing aduga chap mānnana onkhi. 29Aduga masigi apikpa kāsing, masigi ukhongsing amasung masigi mānggolsing adu hānnagi onbasing aduga chap mānnarammi; aduga masigi manungda amasung masigi mānggolsing adugi akoibada thongnāosing lei; masi khudup yāngkhei sāng'i amasung khudup kunmangā pāk'i. 30Aduga akoibagi mānggolsing asi khudup kunmangā sāng'i amasung khudup mangā pāk'i. 31Aduga masigi mānggolsingdi mapān thangba sumānglomdani amasung masigi ukhongsingda thāngtup pāmbising haktuna lei. Aduga madugi kākhatphamda thāk nipān lei.

32Aduga mahākna eibu nongpoklomda leiba manung thangba sumāngda purakkhi; aduga mahākna thongjāo adu hānnagi onbasing aduga chap mānnana onkhi. 33Aduga masigi apikpa kāsing, masigi ukhongsing amasung masigi mānggolsing adu hānnagi onbasing aduga chap mānnarammi; aduga masigi manungda amasung masigi mānggolsing asigi akoibada thongnāosing lei; masi khudup yāngkhei sāng'i amasung khudup kunmangā pāk'i. 34Aduga masigi mānggolsingdi mapān thangba sumānglomdani; aduga nākan amada amasung atoppa nākan amada, masigi ukhongsingda thāngtup pāmbising haktuna lei; aduga madugi kākhatphamda thāk nipān lei.

35 Aduga mahākna eibu awāng thangba thongjāoda puraktuna hānnagi onbasing aduga chap mānnana onkhi. 36 Masigi apikpa kāsing, masigi ukhongsing, masigi mānggolsing amasung masigi akoibada thongnāosing lei; mayungdi khudup yāngkheini amasung marākti khudup kunmangāni. 37 Aduga masigi ukhongsingdi mapān thangba sumānglomda lei; aduga nākan amada amasung atoppa nākan amada, masigi ukhongsingda thāngtup pāmbising haktuna lei; aduga madugi kākhatphamda thāk nipān lei.

38 Aduga thongjāogi ukhongsinggi manākta kā ama amasung madugi changpham lei, mapham aduda makhoina mei thādokpagi katnapot chāmthokkhi. 39 Aduga thongjāo adugi mānggolda nākan amada tebal ani amasung atoppa nākan amada tebal ani lei, madugi mathakta mei thādokpagi katnapot, pāpki katnapot amasung marān'gi katnapotki sā hātnanabani. 40 Aduga mapānlomda, awāng thangba thongjāogi changphamgi thāksinggi manākta tebal ani lei; aduga atoppa nākanda, thongjāogi mānggolda tebal ani lei. 41 Aduga thongjāogi manākta nākan amada tebal mari amasung atoppa nākan amada tebal mari lei; tebal nipān asigi mathakta makhoina irātnaba sāsing hātkhi. 42 Aduga mei thādokpagi katnapotkidamak amamamna khudup amaga makhāi sāngba, khudup amaga makhāi pākpa amasung khudup ama wāngba ahakpa nunggi tebal mari lei; makhoina mei thādokpagi katnapot amasung irātnaba sā hātnaba khutlāising adu madugi mathakta thamkhi. 43 Aduga manungdadi khubāk ama pākpa kochisingna akoibada phājinkhi; aduga tebalsinggi mathakta katnabagi sadong adu lei.

40:35 Ijk 40:20-21, 32-33; 44:4
40:38 2It 4:6; Ijk 42:13
40:39 Leb 4:2-3, 27-29; 6:8-13; 7:1-2; Ijk 46:2
40:42 Kho 20:25; Ijk 21:9-11
40:44 1It 6:31-32; 16:41-43; 25:1
40:45 1It 9:23
40:46 Leb 6:12-13; Mas 16:5; 18:4-5; 2Sa 8:17; 1Ni 2:35; Ejr 7:2; Ijk 42:13; 43:18-19; 44:10,14-16
40:47 Ijk 41:13-14
40:48 1Ni 6:2; 2It 3:3
40:49 1Ni 6:3; 7:15-22; 2It 3:4,15-17; Pho 3:12

Isei Sakpa Amasung Purohitki Kāsing

44 Manung thangba thongjāogi mapānda manung thangba sumāngda isei sakpasinggi kāsing lei, amana awāng thangba thongjāogi nākanda lei amasung mamāi khāromda olli; aduga amana nongpok thangba thongjāogi nākanda lei amasung mamāi awāng onduna lei. 45 Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Khāromda mamāi olliba kā asidi yum asibu pānnariba purohitsinggini. 46 Aduga awānglomda mamāi olliba kā adudi lātnapung♦ pānnariba purohitsinggini; makhoi asidi Jehobābu thougal tounaba mahākki manākta lākpa Lebigi machānipāsinggi maraktagi Jādokki machānipāsinggini." 47 Adudagi mahākna sumāng adu onkhi, māigei mari mānnana mayungda khudup chāma amasung marākta khudup chāmani; aduga lātnapung adu yum adugi mamāngda lei. 48 Aduga mahākna eibu yum adugi mānggolda puraktuna mānggolgi ukhong khuding nākan amada khudup mangā amasung atoppa nākan amada khudup mangā onkhi; aduga thongjāogi apākpadi nākan amada khudup ahum amasung atoppa nākan amada khudup ahumni. 49 Mānggolgi asāngbadi khudup kunni amasung apākpadi khudup tarāmāthoini; aduga madugi kākhatphamda thāksing adugi manākta mahākna eibu purakkhi. Nākan amada yumbi ama amasung atoppa nākan amada yumbi ama ukhongsing adugi manākta lei.

Asengba Maphamgi Pāk Chāoba

41 Adudagi mahākna eibu ningnasangda puraktuna ukhongsing adu onkhi, nākan amada *khudup taruk pāk'i amasung

* **41:1** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

atoppa nākan amada khudup taruk pāk'i, masidi phiyumgi apākpani. 2Aduga thonggi apākpadi khudup tarāni; aduga thonggi nākansingdi nākan amada khudup mangā amasung atoppa nākan amada khudup ma'ngāni; aduga mahākna makhoigi asāngbadi khudup niphu amasung apākpadi khudup kun onkhi.

3Adudagi mahākna manungda changduna thongkhonggi khudup ani, thonggi khudup taruk amasung thonggi apākpadi khudup taret onkhi. 4Aduga mahākna ningnasanggi mamāngda masigi asāngbadi khudup kun amasung apākpadi khudup kun onkhi; aduga mahākna eingonda hāikhi, "Masidi khwāidagi sengba maphamni."

5Adudagi mahākna yum adugi phaklāngdi khudup taruk amasung Isorgi sang adugi akoibada māigei khudingmakta leiba nākan'gi kāgi apākpadi khudup mari onkhi. 6Aduga nākan'gi kāsingdi mathon ahumni, amagi mathakta ama, mathon amamamda kā kunthrā lei; aduga akoibada leiba nākan'gi kāsing adu ningnasanggi phaklāngna pudanaba amasung madu mathanta pujanaba, nākan akoibada leiba yumphamda sārammi. 7Nākan'gi kāsing adu asum asum wāngkhatliba makhei makhoi pākthok'i; maramdi yum adugi akoibada yum adu asum asum wāngkhatli; maram aduna yumgi apākpa adu mathaklomda hen'gatli, asumna makhā thangba kādagi khwāidagi wāngba kā phāoba kānaba thāk adu mayāi thangba kā phāoduna lei. 8Eina akoibada leiba yumgi awāngba adu ukhi. Nākan'gi kāsing adugi yumphamsingdi achouba khudup tarukki sing'ut masāng ama wāng'i. 9Mapān thangba nākan'gi kāsinggi phaklānggi athābadi khudup ma'ngāni; aduga lemhouba adudi manung thangba nākan'gi kāsinggi maphamni. 10Aduga kāsing amasung yum adugi marakta māigei marimakta khudup kun'gi apākpa mapham lei. 11Aduga nākan'gi kāsinggi thongsingdi lemhouba mapham adomda lei, thong amana awānglomda amasung atoppa thongna khāromdani; aduga lemhouba maphamgi apākpadi akoibada khudup ma'ngāni.

12Nongchuplomgi aroibada tongānba maphamgi mamāngda leiba yum adudi khudup humphutarā pāk'i. Aduga yum adugi phaklāngdi akoibada khudup mangā thāi amasung masigi asāngbadi khudup mariphutarāni.

13Asumna mahākna yum adu khudup chāma sāngna onkhi; aduga tongānba mapham amasung yum adu mahākki phaklāngsing yāona khudup chāma sāng'i. 14Aduga yum adugi mamāng thangbagi amasung nongpoklomda leiba tongānba maphamgi apākpadi khudup chāmani. 15Aduga mahākna masigi maningda leiba tongānba maphamgi mamāngda leiba yum adugi asāngba, masigi nākan amada amasung atoppa nākanda leiba mathak kuppa lambising manung thangba ningnasang amasung sumānggi mānggolsing yāona khudup chāma onkhi, 16thongkhongsing amasung akhuba thongnāosing aduga thong adugi mamāngda leiba makhoigi mathon ahumgi akoibada leiba mathak kuppa lambising adu ikoi koina upāk thākhi, aduga leimāidagi thongnāosing phāoba amasung thongnāosing adu kupsinkhi, 17thong adugi mathak, hāibadi manung thangba yum phāoba, mapān thangba, manung thangba amasung mapān thangba akoibada leiba phaklāng pumnamak onkhi.

18Aduga ahakpa *kharubsing♦

41:2 2It 3:3
41:4 Kho 26:33; 1Ni 6:20; 2It 3:8; Hib 9:2-8
41:5 1Ni 6:5
41:6 1Ni 6:6, 9-10; Ijk 40:17
41:7 1Ni 6:8
41:14 Ijk 40:47
41:15 Ijk 42:2-3,5
41:16 1Ni 6:4, 15,18; Ijk 40:16, 25; 42:3
41:18 Kho 37:6-9; 1Ni 6:18, 23-29; 2It 3:5,7; Ijk 10:20-21; 40:16

* **41:18** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

amasung thāngtup pāmbising leirammi, aduna kharub ama amasung kharub amagi marakta thāngtup pāmbi ama lei; aduga kharub khuding mamāi ani pālli. **19**Maram aduna māigei amada leiba thāngtup pāmbiromda migi mamāi amasung sārep phāraba nongsāgi mamāi lei; asumna masi yum apumba adugi akoiba pumnamak haklammi. **20**Leimāidagina thong mathak phāoba ningnasang adugi phaklāngda kharubsing amasung thāngtup pāmbising haklammi. **21**Ningnasanggi thonggi ukhongsing adu chithek nāikhi; asengba maphamgi mamāngda leiba adusu amagi sak'ongga atoppa adugi sak'ongga mānnei. **22**Ugi lātnapung♦ adu khudup ahum wāng'i amasung masigi asāngbadi khudup anini. Aduga masigi chitheksing, makhong amasung nākansing adu ugini; aduga mahākna eingonda hāikhi, "Masi Jehobāgi māngda leiba tebalni."

23Aduga ningnasang amasung asengba maphamgi thong ani leirammi. **24**Aduga thongsing adugi thongna ani, hāidok hāijin tounaba thongna ani lei; thong amagi thongna ani amasung atoppa adugi thongna ani lei. **25**Aduga phaklāngsingda hakpa adugumna ningnasanggi thongsingda kharubsing amasung thāngtup pāmbising haklammi; aduga mapān thangba mānggol adugi mamāngda ugi thākansing lei. **26**Aduga mānggolgi nākansingda akhuba thongnāosing, nākan amada amasung atoppa nākanda ahakpa thāngtup pāmbising, yumgi nākan'gi kāsingda amasung thākansingda lei.

Purohitsinggi Kāsing

42 Adudagi mahākna eibu awānglomda leiba lambida mapān thangba sumāngda puthoklakkhi; aduga mahākna eibu tongānba maphamgi mamāngda amasung awānglomda yumgi mamāngda leiba kāda pusillakkhi. **2**Awānglomda onba thong pānba yum adugi asāngbadi *khudup chāmani amasung apākpadi khudup yāngkheini. **3**Manung thangba sumānggi māyoknabada khudup kun amasung mapān thangba sumānggi nung thāba maphamga māyoknabada mathon ahummakta mathak kuppa lambi lei. **4**Aduga kāsing adugi mamāngda manunglomda khudup tarā pākpa chatnaba lambi amasung khudup amagi lambi lei; aduga makhoigi thongsingdi awānglomda pālli. **5**Mathak thangba kāsing adu piksilli; maramdi mathak kuppa lambising aduna yum adugi makhā thangba amasung mayāi thangba mathonsingdagi henna kāsing adugi lam kansilli. **6**Maramdi makhoi mathon ahumni, adubu sumāngsinggi yumbisinggi matougumna makhoigi yumbising leiramde; maram aduna mathak thangba kāsing adu leimāidagi makhā thangba amasung mayāi thangba kāsingdagi tung hanjinkhi. **7**Mapānda kāsing adugi mamāngda leiba mapān thangba sumānglomda kāsing adugi mapānda nākanda chekpal ama lei, masigi asāngbadi khudup yāngkheini. **8**Maramdi mapān thangba sumāngda leiba kāsing adugi asāngbadi khudup yāngkheini. Aduga yeng'u, ningnasanggi mamāngda leiba makhoi adugi asāngbadi khudup chāmani. **9**Aduga mapān thangba sumānggi chekpalgi athābada, tongānba maphamda māyoknana amasung

10Nongpok thangba sumānggi chekpalgi athābada, tongānba maphamda māyoknana amasung

41:19 Ijk 10:4,14
41:22 Kho 25:23,30; 30:1-3; Leb 24:5-9; 1Ni 6:20; Ijk 23:40-41; 44:15-16; Māl 1:7, 11-12
41:23 1Ni 6:31-33
41:24 1Ni 6:34
41:25 1Ni 6:35
41:26 Ijk 40:16
42:1 Ijk 40:1-7, 20; 41:12-14
42:3 Ijk 40:17; 41:15-16
42:4 Ijk 46:19
42:9 Ijk 44:5
42:10 Ijk 41:12-14

* **42:2** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

yum adugi mamāngda kāsing lei.
11 Aduga kāsing adugi mamāngda leiba lambi adudi awānglomda leiba kāsinggi ma'ongga mānnei, makhoigi marāk mayung mānnei; aduga makhoigi thokphamsing amasung changphamsingdi makhoigi thongsinggi ma'ongda oirammi. 12 Aduga khāromda olliba kāsinggi thongsing adugi matung inna, kāsing aduda changbada nongpoklomda leiba chekpal adugi mamāngda leiba lambi adugi machinda thong ama lei.

13 Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Tongānba maphamgi mamāngda leiba awāng thangba kāsing amasung khā thangba kāsing adudi asengba kāsingni; Jehobāgi maphamda changluba purohitsingna mapham aduda khwāidagi sengba potsing adu chāgani; makhoina mapham aduda khwāidagi sengba potsing, mahei maronggi katnapot, pāpki katnapot amasung marān'gi katnapot thamgani; maramdi mapham adu asengba maphamni. 14 Purohitsingna maduda changba matamda makhoina asengba maphamdagi mapān thangba sumāngda thokloidabani; adubu makhoina thougal toubada setluba makhoigi phironsing adu mapham aduda thamgani; maramdi phironsing adu asengbani. Aduga atoppa phironsing setkani amasung misinggidamak oiba aduda changgani."

15 Mahākna manung thangba yum adu onba loirabada, mahākna eibu mamāi nongpok olliba thongjāolomda purakkhi amasung masigi akoiba onkhi. 16 Mahākna onnaba sing'utna nongpok thangba māigei adu onnaba sing'ut chāmangā akoibada onkhi. 17 Mahākna awāng thangba māigei adu onnaba sing'utna sing'ut chāmangā akoibada onkhi.

42:13 Kho 29:31-34; Leb 2:3,10; 4:13-14; 6:14-30; 10:17; Mas 18:9-10; Ijk 40:46; 41:12-14; 43:19
42:14 Kho 29:4-9; Leb 6:23-24; 8:6-9,13; Ijk 44:19
42:15 Ijk 43:1-2,4
42:20 Ijk 22:26; 40:5-6; 43:12; 45:1-2; Jek 2:5; Pho 21:15-17
43:1 1It 9:18; Ijk 8:16; 46:1
43:2 Ise 29:3-4; Jis 6:3-4; Ijk 1:24,28; 11:22-23; Pho 1:15; 14:2; 18:1; 19:6
43:4 Ijk 10:3-4, 18-19; 11:22-23
43:5 Kho 16:7; 40:34; 1Sa 4:21-22; 1Ni 8:10-11; Ijk 3:12; 11:24; Pho 21:10-11, 22-23
43:7 Leb 26:27-28, 30; Jir 3:6-10; Ijk 6:4-7,13; 20:27-32, 39-41,44; 37:23

18 Mahākna khā thangba māigei adu onnaba sing'utna sing'ut chāmangā onkhi. 19 Mahākna nongchup thangba māigeida chattuna onnaba sing'utna sing'ut chāmangā onkhi. 20 Mahākna masigi māigei mari onkhi; maduda asengba mapham amasung mayāmgi mapham khāidoknanaba akoibada sing'ut chāmangā sāngba amasung chāmangā pākpa chekpal leirammi.

Isorgi Leipham Sang

43 Adudagi mahākna eibu thongjāoda, nongpoklomda olliba thongjāoda purakkhi. 2 Aduga yeng'u, Isrāyelgi Isorgi matik ma'ngānna nongpokki lambidagi lākkhi; mahākki khonjendi ising mayāmgi irāokhon'ga mānnei, aduga mahākki matik ma'ngānna mālem ngānkhi. 3 Aduga masidi eina ukhiba darsan'gi ma'ong matung inna, eina sahar asi mānghannaba lākkhiba matamda eina ukhiba darsan adugi matung innani; aduga darsansing asi eina Kebār turen mapānda ukhiba darsan aduga mānnei; aduga eina imāi leitāna tuthajarammi. 4 Aduga Jehobāgi matik ma'ngān nongpoklomda olliba thongjāogi lambirombdagi yum aduda lākkhi. 5 Aduga thawāi aduna eibu thānggattuna eibu manung thangba sumāngda purakkhi; aduga yeng'u, Jehobāgi matik ma'ngānna yum adu thankhi.

6 Aduga yum adudagi eingonda wā ngānglakpa eina tāre; aduga mi amana eigi inākta leplammi. 7 Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, masi eigi phambān'gi mapham amasung eigi ikhong thamphamni, mapham asida eina Isrāyel machāsinggi marakta matam pumnamakki oina leigani. Aduga Isrāyelgi imungna, hāibadi makhoi amasung makhoigi ningthousingna makhoigi oktabigi

thabakna amasung makhoigi awāngba maphamsingda makhoigi ningthousinggi asiba masāsingna, eigi asengba ming amuk hanna māngthoklaroi. **8**Makhoina eigi thongkhongsinggi manākta makhoigi thongkhong, eigi thongbāsinggi manākta makhoigi thongba aduga ei amasung makhoigi marakta chekpal ama thamduna makhoina toukhiba makhoigi tukkachaba thabaksingna eigi asengba ming māngthokkhi; maram aduna eina eigi asāobada makhoibu mānghankhi. **9**Houjik makhoina makhoigi oktabigi thabak amasung makhoigi ningthousinggi asiba masāsing adu eingondagi thāpna thamsanu, aduga eina makhoigi marakta matam pumnamakki oina leigani.

10"Migi machānipā nahāk, makhoigi ayol arānda makhoi ikāinaba Isrāyelgi imungda yum asigi maramda khanghallu, aduga makhoina ma'ong matou adu onsanu. **11**Aduga makhoina toukhiba pumnamak adugi maramda makhoi ikāirabadi, makhoida yum adugi ma'ong, masigi yumsā, masigi thokphamsing, masigi changphamsing, masigi ma'ong pumnamak, masigi wāyen pathāp pumnamak amasung masigi wāyen yāthang pumnamak uhallu; aduga makhoina masigi ma'ong apumba amasung masigi wāyen pathāp pumnamak ngāknaba amasung makhoi adu tounaba masi makhoigi mamāngda iyu. **12**Masidi yum adugi wāyen yāthangni: chingdon mathakta leiba akoiba lam pumnamak khwāidagi sengba oigani. Yeng'u, masi yum adugi wāyen yāthangni.

Irātnabagi Lātnapung Onba

13"Khudupki matung inna lātnapung♦ adugi a'onbasingdi asini: khudup asidi khudup amaga khudon mari pākpani; houphamdi khudup ama wāng'i, apākpadi khudup ama amasung masigi mapān akoiba mapāndi kāp amani. Aduga masi lātnapunggi awāngba maphamni: **14**leimāi mathakki houphamdagina makhā thangba kāngthak adu phāoba khudup ani amasung apākpana khudup amani; aduga apikpa kāngthaktagina achouba kāngthak phāoba khudup mari amasung apākpana khudup amani. **15**Asumna lātnapunggi meipham adu khudup marini; aduga lātnapunggi meiphamdagi mathaklomda thindokpa machi mari lei. **16**Aduga lātnapunggi meipham adu khudup tarānithoi sāng'i, tarānithoi pāk'i, marāk mayung mānnaba chithek mari lei. **17**Aduga kāngthak adu marāk mayung mānnaba chithek marida khudup tarāmari sāng'i amasung tarāmari pāk'i; aduga masigi mapān akoiba adu khudup makhāi amani amasung masigi makhā adu akoibada khudup amani. Aduga masigi thāksing adu nongpok on'gani."

18Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, Ibungo Jehobāna asumna hāi, 'Lātnapung mathakta mei thādokpagi katnapotsing katnaba amasung masigi mathakta ee khiknaba makhoina masi sāba numitta, makhoi asi lātnapunggi wāyen pathāpsingni: **19**eibu thougal tounaba eigi nākta lākkhiba Jādokki dhārā, Lebi machā purohitsingda pāpki katnapotkidamak nahākna san lāmchā ama pigadabani' Ibungo Jehobāna hāi. **20**Aduga nahākna masigi ee louduna lātnapunggi machi marida, kāngthakki chithek marida amasung mapān akoibada teiyu; asumna nahākna masi sengdokkani amasung prāischit tougani. **21**Nahākna

43:8 Ijk 8:3,16
43:9 Kho 25:8; 29:45-46; Ise 68:16; 132:13-14; Jis 57:15; Ijk 37:26-28; Pho 21:3
43:10 Ijk 16:61,63
43:11 Ijk 11:19-20; 44:5
43:12 Ijk 17:22; 40:2; 42:20
43:13 Kho 20:24; 27:1; 2It 4:1
43:14 Ijk 43:17, 20; 45:19
43:15 Kho 27:2-4
43:16 Pho 21:16
43:17 Kho 20:26; 27:1,5-8; Ijk 45:19
43:18 Kho 40:29; Leb 1:5, 11; Hib 9:21-22; 10:4-7, 11-18
43:19 Kho 29:10-14; Leb 4:2-3; Mas 16:39-40; 2Sa 8:17; Ejr 7:2; Ijk 40:46; 44:15-16
43:20 Leb 4:7; 8:15; 16:17-19; Ijk 45:18-20
43:21 Kho 29:14; Leb 4:11-12; Hib 13:10-14

pāpki katnapot sallāba adu pugani, aduga mahākna asengba maphamgi mapānda, yum adugi kaktuna thamkhraba maphamda masi mei thāgani. **22**Aduga nahākna ninisuba numitta, pāpki katnapotkidamak asoi a'ngām leitaba hāmengsingdagi machā ama katkani; aduga makhoina lātnapung adu sallābana sengdokkhiba adugumna makhoina masi sengdokkani. **23**Nahākna masi sengdokpa loirabada nahākna asoi a'ngām leitaba san lāmchā ama amasung yāo sanggudagi asoi a'ngām leitaba yāo lāba ama katkani. **24**Aduga nahākna sāsing asi Jehobāgi māngda katkani, aduga purohitsingna sāsinggi mathakta thum chāigani amasung makhoina Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapot oina sāsing adu katkani. **25**Numit taretni nahākna numit khudinggi pāpki katnapotkidamak hāmeng ama thourāng tougani; makhoina san lāmchā ama amasung yāo sanggudagi asoi a'ngām leitaba yāo lāba ama thourāng tougani. **26**Numit taretni makhoina lātnapung adugidamak prāischit tougani amasung sengdokkani; asumna makhoina masi katthokkani. **27**Aduga numitsing asi surabada nipānnisuba numittagi houna purohitsingna lātnapunggi mathakta nakhoigi mei thādokpagi katnapotsing amasung nakhoigi ingthabagi katnapotsing katkani; aduga eina nakhoibu lousinbigani, Ibungo Jehobāna hāi."

Nongpok Thongjāo

44 Adudagi mahākna asengba maphamgi nongpoklomda olliba mapān thangba thongjāogi lambida eibu amuk puraklammi; aduga madu thingjillammi. **2**Aduga Jehobāna eingonda hāikhi, "Thongjāo asi thingjin'gadabani; masi hāngdokloidabani amasung mi kanā amatana masida changloidabani; maramdi Israāyelgi Isor Jehobāna masida changkhi; maram aduna masi thingjin'gadabani. **3**Masidi a'ngam athougini; a'ngam athou aduna Jehobāgi māngda tal chānaba masigi manungda phamgani; mahākna thongjāogi mānggolgi lambida changgani amasung lambi adumakta thokkani."

Matik Ma'ngānna Isorgi Sang Thanba

4Adudagi mahākna eibu awāng thangba thongjāogi lambidagi yum adugi mamāngda purakkhi; aduga eina yengkhi amasung yeng'u, Jehobāgi matik ma'ngānna Jehobāgi yum thankhi; aduga eina imāi leitāna tuthajarammi. **5**Aduga Jehobāna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, Jehobāgi yumgi wāyen pathāp pumnamakki maramda amasung masigi wāyen yāthang pumnamakki maramda eina na'ngonda hāiba pumnamak ningthina khang'u, nahākki mitsingna yeng'u amasung nahākki nākongsingna tāo; aduga yum adugi changpham amasung asengba maphamgi thokpham khuding ningthina khangjillu.

6"Aduga nahākna lamhenbasing, Israāyelgi imungda hāiyu, 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "He Israāyelgi imung nakhoi, nakhoigi tukkachaba thabak pumnamak asina nakhoigi a'okpa oirasanu. **7**Nakhoina thammoida un kaktaba amasung hakchāngda un kaktaba mireibāk machāsingbu eigi asengba maphamda leinaba, masi, hāibadi eigi yum māngthoknaba pusinbada, aduga nakhoina eigi tal, mahāo amasung ee katpada nakhoigi tukkachaba thabak pumnamakki maramna makhoina eigi wālepnaba thugāikhi. **8**Aduga nakhoina eigi asengba potsing

43:23 Kho 29:1; Leb 22:17-25
43:24 Leb 2:13; Mār 9:49-50
43:25 Kho 29:35-37; Leb 8:33
43:27 Kho 32:4-6; Leb 6:8-13; 7:11-15; 9:1-4; Jis 60:7
44:1 Ijk 43:1
44:2 Ijk 43:4-5
44:3 Kho 24:9-11; Ijk 46:1-3,8
44:4 Jis 6:3-4; Ijk 3:23; 10:4; 40:35; Dān 8:17; Pho 15:8
44:5 Ijk 40:4; 42:9; 43:10-11
44:6 Ijk 3:9; 1Pi 4:3
44:7 Mei 17:14; Kho 12:48; Leb 26:40-42; Jir 9:25-26; Pāk 21:28
44:8 Leb 22:2, 10; Mas 18:7

sinnakhiba adu pānnakhide, adubu nakhoina eigi asengba maphamda nakhoigidamak eina sinnakhibagi pānnabasing hāpkhi."

Purohitsinggi Niyam

9'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Israyel machāsinggi marakta leiba mireibāk machāsing, thammoida un kaktaba, nattraga hakchāngda un kaktaba mireibāk machā amata eigi asengba maphamda changloi. **10**Aduga Israyelna serānnana chatkhiba, makhoina makhoigi lāisinggi matung induna eingondagi serānnana chatthokkhibada, eingondagi chatthokkhiba Lebi machāsing, makhoina makhoigi ayol arān pujagani. **11**Adum oinamak yum adugi thongjāosingda pānnaduna, yum aduda thougal touduna makhoi eigi asengba maphamgi thougal toubasing oigani; aduga makhoina misinggidamak mei thādokpagi katnapot amasung irātpagi sā hātkani, aduga makhoina makhoigi thougal tounaba makhoigi mamāngda lepkani. **12**Maramdi makhoina makhoigi lāi murtisinggi mamāngda makhoigi thougal toukhi amasung Israyelgi imungbu ayol arānda tāhankhi, maram aduna eina makhoigi māyokta ikhut thānggatkhi," Ibungo Jehobāna hāi, "Makhoina makhoigi ayol arān pujagani. **13**Aduga eigi iphamda purohitki thabak tounaba makhoina eigi inākta, eigi asengba pot amatagi manākta, nattraga khwāidagi sengba maphamda changlaroi; adubu makhoina makhoigi ikāiba amasung makhoina toukhiba makhoigi tukkachaba thabaksing pugani. **14**Adubu eina makhoibu yum adugi thabak pumnamakkidamak amasung masida tougadaba pumnamakkidamak masigi thabak pānnabasing oihan'gani.

44:9 Jir 9:25-26; Joy 3:17; Jek 14:21
44:10 Mas 18:21-23; Ise 95:10-11
44:11 Mas 3:5-37; 16:8-11; 1It 26:2-19; 2It 29:34
44:12 2Ni 16:10-16; Ise 106:26; Jis 9:16; Jir 14:10; 18:15,17
44:13 Mas 18:3; 2Ni 23:9; Ijk 16:60-63
44:14 Mas 18:4, 6; 1It 23:27-32; Ijk 40:45
44:15 Kho 29:13; Leb 3:16; 1Sa 2:35; 2Sa 15:27; Ejr 7:1-2; Jir 33:17-18; Ijk 40:46; 43:19; 48:11; Jek 3:7
44:16 Mas 18:5; Ijk 41:22; Jek 3:7
44:17 Mei 41:42; Kho 28:1-5, 15,39-43; Leb 19:19; Pho 19:8
44:18 Kho 28:39-43; 39:27-31; Leb 16:4
44:19 Leb 6:10-11; 16:23-24; Ijk 42:14; 46:20
44:20 Leb 21:5; Mas 6:5; Ijk 5:1; Pāk 21:23-26
44:21 Leb 10:9
44:22 Leb 21:7, 13-15

15"Adubu Israyel machāsingna eingondagi serānnana chatthokkhibada, eigi asengba maphamgi thabak pānnaramba Jādokki machānipāsing, Lebi machā purohitsingna, eigi iphamda thougal tounaba eigi inākta lākkani amasung makhoina eigi iphamda mahāo amasung ee katnaba eigi māngda lepkani," Ibungo Jehobāna hāi.

16"Makhoina eigi asengba maphamda changgani amasung makhoina eigi iphamda thougal tounaba eigi tebal manākta lākkani, aduga makhoina eigi thabak pānnagani. **17**Aduga makhoina manung thangba sumānggi thongjāosingda changbada, makhoina linen'gi phijonsing setkadabani; aduga makhoina manung thangba sumānggi thongjāosingda amasung yum manungda thougal touringeida masāda sāmtugi phi setloidabani. **18**Makhoigi makokta linen'gi kokyetsing yetkadabani amasung makhwāngda linen'gi khonggrāosing setkadabani; makhoina masāda humāng souhanba phi amata setloidabani. **19**Aduga makhoina mapān thangba sumāngda, hāibadi misinggi maphamda mapān thangba sumāngda thokpada, makhoina thougal toubada setkhiba phironsing adu louthokkani amasung makhoi adu asengba kāsingda thamgani, aduga makhoina atoppa phironsing setkani; aduga makhoina makhoigi phironsingna misingbu sengdokloi.

20"Makhoigi makoksing lu kokloi, makhoigi masam sānghalloi; makhoina makhoigi koksinggi samtamak kakkani. **21**Aduga purohitsingna manung thangba sumāngda changbada, makhoi kanā amatana yu thakloidabani. **22**Makhoina lukhrābi, nattraga

khāinarabi nupibu makhoigi nupising oina louroi, adubu makhoina Israyelgi imunggi dhārāgi leisābising nattraga purohit amana louramba lukhrābibu lougani.

23"Aduga makhoina eigi misingbu asengba amasung amāngbagi khenaba tambigani, aduga makhoibu asengba amasung sengdabagi khenaba khanghan'gani. **24**Aduga khatnabada makhoina wāyen mapusinggumna lepkani amasung makhoina eigi wāyensinggi matung inna madu wāyen'gani; aduga makhoina eigi tinnaba pumnamakta eigi wāyen yāthangsing amasung eigi wāyen pathāpsing ngākkani; aduga makhoina eigi potthāba numitsing♦ senghan'gani.

25"Aduga makhoina asiba migi manākta changduna masābu mānghalloi; adubu mapāgidamak nattraga mamāgidamak, nattraga machānipāgidamak nattraga machānupigidamak, nattraga machin manāogidamak nattraga mayum pāndribi mache machan'gidamak makhoina masābu mānghanba yāi. **26**Aduga mahāk sengdoklaba tungda, mahākkidamak numit taretni masing thigani. **27**Aduga mahākna asengba maphamda thougal tounaba, asengba maphamda changba numit aduda, mahākna manung thangba sumāngda masāgidamak pāpki katnapot katkani," Ibungo Jehobāna hāi.

28"Aduga makhoigi maphamda masi phangpham thokpa oigani; eidi makhoigi phangpham thokpani. Aduga nakhoina Israyelgi manungda makhoida saruk amata piroi; eidi makhoigi sarukni. **29**Makhoina mahei maronggi katnapot, pāpki katnapot amasung marān'gi katnapot chāgani; aduga Israyel manungda katthokpa pot khuding makhoigi oigani. **30**Aduga pot pumnamakki ahānba, mahei pumnamakki ahānba amasung nakhoigi khudon pumnamakki khudon khuding purohitki oigani; mahākna nakhoigi yumda bor leihannaba nakhoina nakhoigi anoiba yāmgi ahānba saruksu purohitta pigani. **31**Uchek oirabasu, sā oirabasu, mathanta sijaba nattraga segāiba amata purohitsingna chāroi.

44:23 Mei 7:2; Leb 10:10; 12:2; 13:2; 14:2,54-57; 15:31-33; 20:26; Jir 15:19; Ijk 22:26; Hāg 2:11-14; Māl 2:4-8
44:24 Leb 23:2-3; 2Wā 17:8-9; 2It 19:5-10
44:25 Leb 5:2-3; 21:1-4
44:26 Leb 8:33; 12:2; Mas 19:11,14,22
44:27 Leb 4:27-29; 5:5-6; 9:1-2; Mas 6:2,8-12
44:28 Mas 18:20; 2Wā 10:9; 18:1-2; Jos 13:14,33; Ijk 45:4
44:29 Leb 6:16, 26; 7:7; 27:21,28; Mas 18:9, 14,21; 1Ko 9:11-12
44:30 Leb 25:20-22; Mas 3:11-13; 15:18-21; 18:12-14, 19; 2It 31:4-5, 10; Neh 10:35-37; Māl 3:8-10
44:31 Kho 22:31; Leb 11:39-40; 22:8; 2Wā 14:21; Wāy 14:8-9; Mār 5:41-42
45:1 Mas 26:52-56; 34:13; Ijk 47:21; 48:8-12,29
45:2 Ijk 42:20
45:4 Ijk 40:46; 48:10-11
45:5 Ijk 48:13-14
45:6 Ijk 48:15-20

Jehobāgi Lamgi Saruk

45 "Nakhoina phangpham thokpa oinabagidamak leibāk adu lāibak chāng yengduna yenbada, nakhoina Jehobāgi maphamda leibāk adugi asengba saruk ama katkani; asāngbadi khudup lising kunmangāgi asāngbani amasung apākpadi lising tarāni. Masigi akoiba ngamkhei phāoba asengba oigani. **2**Masigi manungdagi asengba maphamgidamak khudup chāmangā sāngba amasung chāmangā pākpa, akoibada marāk mayung mānnaba mapham leigani; aduga ahāngba maphamgidamak akoibada khudup yāngkheini. **3**Aduga onnaba asina nahākna lising kunmangā sāngba, lising tarā pākpa on'gani; aduga masigi manungda khwāidagi sengba amasung asengba mapham leigani. **4**Leibāk adugi asengba saruk adu asengba maphamgi thougal touriba purohitsinggi oigani, makhoina Jehobāgi maphamda thougal tounaba changgani; aduga masi makhoigi yumsinggi mapham amasung asengba maphamgidamak asengba mapham oigani. **5**Aduga khudup lising kunmangā sāngba amasung lising tarā pākpa mapham adu yumgi thougal touribasing, Lebi machāsinggi oigani. Makhoina masāgidamak phangpham thokpa oina kā kun phanggani. **6**Aduga nakhoina asengba khudon'gi manākta khudup lising mangā pākpa amasung lising

kunmangā sāngba sahargi phangpham thokpa khākkani; masi Israyelgi imung apumbagi oigani.

A'ngam Athougi Saruk

7 "Aduga asengba khudon maphamgi amasung sahargi phangpham thokpagi nākan asomda amasung atoppa nākanda leiba lam adu a'ngam athougi oigani. Asengba khudon mapham amasung sahargi phangpham thokpa adu nongchuplomda nongchup pāngna amasung nongpoklomda nongpok pāngna sandoktuna nongchupki ngamkheidagi nongpokki ngamkheiromda, saruksing asidagi amaga pareng mānnana lei. 8 Israyel manungda lam adu mahākki phangpham thokpa oigani; aduga eigi a'ngam athousingna eigi misingbu amuk hanna otlaroi, adubu leibāk adugi lemhouba saruksing adu makhoina Israyelgi imungda makhoigi salāisinggi matung inna pigani."

9 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "He Israyelgi a'ngam athousing, nakhoigidamak masina oklasanu. Namjā namtheknaba amasung munduna louba tok'u, achumba wāyen amasung dharmachenbagi thabak tou; eigi misingdagi namduna louba tok'u," Ibungo Jehobāna hāi.

10 "Nakhoigi achumba khal, achumba iphā♦ amasung achumba *bāt leigadabani. 11 †Iphā amasung bātti onbada chap mānnagani, bāt aduda ‡homar amagi saruk tarāgi ama♦ chan'gani, iphāsu homar amagi saruk tarāgi ama chan'gani; masi onbadi homargi matung inna oigani. 12 Aduga sekeldi §gerā kunni; sekel kun, sekel kunmangā amasung sekel tarāmangāna nakhoigi ¶māne oigani.

13 "Nakhoina katkadaba katnapotti asini: nakhoina gehu homar amadagi iphā amagi saruk tarukki ama amasung bārli♦ homar amadagi iphā amagi saruk tarukki ama pigani. 14 Bāt oina onba thāogi chatna pathāpti, **kor khudingdagi thāo bāt amagi saruk tarāgi amani, kordi bāt tarāna sāba homar amani; maramdi bāt tarāna homar amani. 15 Aduga Israyelgi athoiba sanjābungsingdagi, yāo sanggudagi yāo chani khudinggi yāo machā ama; makhoigidamak prāischit tounanaba mahei maronggi katnapot, mei thādokpagi katnapot amasung ingthabagi katnapotsing oigani," Ibungo Jehobāna hāi.

16 "Leibāk adugi mi pumnamakna Israyelgi a'ngam athougidamak katnapot asi pigani. 17 Aduga chākkhāngbasingda, thāsisingda amasung potthāba numitsingda♦, Israyelgi imunggi lepkhraba chākkhāngba pumnamakta mei thādokpagi katnapotsing, mahei maronggi katnapotsing amasung thaknabagi katnapotsing piba asi a'ngam athougi saruk oigadabani; mahākna Israyelgi imunggidamak prāischit tounanaba pāpki katnapot, mahei maronggi katnapot, mei thādokpagi katnapot amasung ingthabagi katnapotsing thourāng tougani."

18 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Ahānba thāda, thāgi ahānba numitta, nahākna asoiba leitaba san lāmchā ama lougani amasung asengba mapham sengdokkani. 19 Aduga purohitna pāpki katnapot adugi eedagi khara lougani amasung yum adugi thongbāsinggi mathakta, lātnapunggi♦ kāngthakki chithek marida amasung manung thangba sumānggi thongjāogi ukhongsingda teigani. 20 Aduga soibadagi pāp

45:7 Ijk 48:21
45:8 Mas 26:53-55; Ijk 46:18
45:9 Ise 12:5; Jir 22:2-3; Ijk 44:6; Jek 7:9-10; 8:16-17
45:10 Leb 19:35-36; 2Wā 25:14-15; Pār 11:1; 16:11; Āmo 8:4-7; Mik 6:10-11
45:11 Kho 16:33, 36; Leb 27:16; 1Ni 7:26,38; Jis 5:10
45:12 Kho 30:13; Leb 27:25; Mas 3:47
45:14 2It 2:10
45:15 Leb 1:4; 6:30; Ise 23:2; 65:11-13
45:17 Leb 16:16-17, 33-34; 23:37-38; Mas 10:10; 1Ni 8:62-63; 2It 31:3; Jis 66:23; Ijk 46:4-12
45:18 Kho 12:2; Leb 16:33-34; 22:20; Hib 9:13-14
45:19 Leb 16:18-19; Ijk 43:17,20
45:20 Leb 4:27-30

* **45:10** *bāt*: Litar 22
† **45:11** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22.
‡ **45:11** *homar*: Litar 220
§ **45:12** *gerā*: Gerā amasi grām 0.6 romni.
¶ **45:12** *māne*: Grām 900 romni

** **45:14** *kor*: Litar 220

touba amasung khangdabadagi pāp touba mi khudinggidamak nahāk-na thāgi taretsuba numitta asumna tougani; asum touna nakhoina yum adu prāischit tougani. **21**Ahānba thāda, thāgi tarāmarinisuba numitta, nakhoigi lānthokpibagi chākkhāngba♦ numit taretnigi chākkhāngba leigani; hāmei yāodaba tal chāgadabani. **22**Numit aduda a'ngam athouna masāgidamak amasung leibāk adugi mi pumnamakkidamak pāpki katnapot oina sallāba ama thourāng tougani. **23**Aduga chākkhāngbagi numit taretni aduda mahākna numit taretnigidamak numit khudinggi Jehobāgi maphamda mei thādokpagi katnapot oina asoiba leitaba sallāba taret, yāo lāba taret amasung numit khudinggi pāpki katnapot oina hāmengsingdagi hāmeng machā ama thourāng tougani. **24**Aduga mahāk-na mahei maronggi katnapot oina sallāba amagidamak iphā ama, yāo lāba amagidamak iphā ama amasung iphā amagidamak thāo *hin ama thourāng tougani. **25**Taretsuba thāda, thāgi tarāmangāsuba numitta mahākna numit taretnigi chāk-khāngbada touba adugumna tougani. Pāpki katnapot matung inna, mei thādokpagi katnapot matung inna, mahei maronggi katnapot matung inna amasung thāogi matung inna tougani."

Khurumbada Misingbu Chingbiba

46 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Manung thangba sumānggi nongpoklomda olliba thongjāo adu thabak suba numit tarukni thingjin-duna thamgadabani; adubu potthāba numitta♦ masi handokkadabani amasung thāsigi numitta handokkada-bani. **2**Aduga a'ngam athouna mapān thangba thongjāogi mānggolgi lambi phāoduna changgani amasung thongjāogi ukhong manākta lepkani. Aduga purohitsingna mahākki mei thādokpagi katnapot amasung ingthabagi katnapotsing thourāng tougani. Aduga mahākna thongjāogi thongkhongda khurumgani; adudagi mahākna thoklakkani, adubu yāchangdriba phāoba thongjāo adu thingjilloidabani. **3**Matou adugumna leibāk adugi misingna potthāba numitsing amasung thāsisingda thongjāo adugi thongda Jehobāgi māngda khurumgani. **4**Aduga potthāba numitta a'ngam athouna Jehobāgi maphamda katchagadaba mei thādokpagi katnapot adudi asoi a'ngām leitaba yāo machā taruk ama-sung asoi a'ngām leitaba yāo lāba ama oigadabani; **5**aduga chānabagi katnapotti yāo lāba amagidamak iphā♦ ama, yāo machāsinggidamak mahākna piba ngamgadaba mahei maronggi katnapot amasung †iphā amagidamak thāo hin ama oigada-bani. **6**Aduga thāsi numitta mahāk-na asoi a'ngām leitaba san lāmchā ama, yāo machā taruk amasung yāo lāba ama katkadabani; sāsing adu asoi a'ngām leiroidabani. **7**Aduga mahākna mahei maronggi katnapot oina sallāba amagidamak iphā ama, yāo lāba amagidamak iphā ama, yāo machāsinggidamak mahāk-ki makhutna piba ngamba mahei maronggi katnapot amasung iphā amagidamak thāo hin ama thourāng tougani. **8**Aduga a'ngam athou aduna changbada mahākna thongjāo adugi mānggolgi lambi phāoduna chang-gani amasung mahākna lambi adumaktada thokkani.

9"Adubu lepkhraba chāk-khāngbasingda leibāk adugi mising-na Jehobāgi māngda lākpada, khurumnaba awāng thangba

45:21 Kho 12:10-14, 18-20; Leb 23:4-8; Mas 9:1-5; 2Wā 16:1-6
45:22 Leb 4:13-14
45:23 Mas 22:40; 28:16-25; Job 42:8
45:24 Mas 28:11-13; Ijk 46:5-7
45:25 Leb 23:34-43; Mas 29:12-38; 2Wā 16:13-17
46:1 1It 9:18; Ijk 40:19
46:2 Ijk 40:39; 44:1-3
46:3 Jis 66:23; Luk 1:10
46:4 Mas 28:9-10; Ijk 45:17
46:5 Mas 28:12; Ijk 45:24; 46:7
46:6 Leb 22:20; Mas 10:10; 28:9-10; Ijk 45:15-17
46:7 Ijk 45:24-25
46:8 Ijk 44:1-3
46:9 Kho 23:14; 2Wā 16:16-17; Ise 84:7; Ijk 48:30-31,33

* **45:24** *hin*: Litar 3.7.

† **46:5** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

thongjāogi lambi phāoduna changlakpa mahākna khā thangba thongjāogi lambida thokkani; aduga khā thangba thongjāogi lambi phāoduna changlakpa mahākna awāng thangba thongjāogi lambi phāoduna thokkani; mahākna thongjāogi lambi phāoduna changlakpa adomda halloidabani, adubu māyoknaba lambida thokkadabani. **10** Aduga makhoigi marakta leiba a'ngam athou adu, makhoina changbada changgani amasung makhoina thokpada thokkani. **11** Aduga kumeisingda amasung lepkhraba chākkhāngbasingda chānabagi katnapotti sallāba amagidamak iphā ama, yāo lāba amagidamak iphā ama, yāo machāsinggidamak mahākna piba ngamba amasung iphā amagidamak thāo hin ama oigadabani.

12 "A'ngam athouna katningbagi katnapot, mei thādokpagi katnapot nattraga ingthabagi katnapotsing Jehobāgi maphamda katningbagi katnapot oina thourāng toubada, kanāgumba amana mahākkidamak nongpoklomda olliba thongjāo adu hāngdokkani; aduga mahākna potthāba numitta toukhiba adugumna mahākki mei thādokpagi katnapot amasung ingthabagi katnapotsing thourāng tougani. Adudagi mahākna thokkani, aduga mahākna thokkhraba matungda kanāgumba amana thongjāo adu thinggani. **13** Nahākna numit khudinggi Jehobāgi maphamda chahi ama phāraba asoi a'ngām leitaba yāo ama mei thādokpagi katnapot oina thourāng tougani; nahākna ayuk khudingda masi thourāng tougani. **14** Aduga nahākna ayuk khudingda masigidamak mahei maronggi katnapot iphā amagi saruk tarukki ama amasung akuppa yām totnaba thāo *hin amagi saruk ahumgi ama thourāng tougani; mahei maronggi katnapot asi Jehobāgi maphamda itattattana katnaba matam pumbagi wāyen pathāpni. **15** Asumna makhoina ayuk khudingda itattattana mei thādokpagi katnapot oina yāo machā, mahei maronggi katnapot amasung thāo thourāng tougani."

16 'Ibungo Jehobāna asumna hāi, "A'ngam athou aduna mahākki machānipāsinggi maraktagi amada khudon ama pirabadi, masi mahākki machānipāsinggi phangpham thokpa oigani; masi phangpham thokpagi matung inna makhoigi sarukni. **17** Adubu mahākna mināisinggi maraktagi amada mahākki phangpham thokpadagi khudon ama pirabadi, masi maning tambagi chahi phāoba mahākki oigani, adudagi masi a'ngam athouda hanjin'gani. Adubu mahākki phangpham thokpa adu mahākki machānipāsinggi oigani; madu makhoigi oigani. **18** A'ngam athou aduna misingbu ot-neiduna makhoigi leijabasingdagi makhoibu tānthoktuna makhoigi phangpham thokpa amata louroidabani, adubu mahākna masāmakki leijabadagi machānipāsingda phangpham thokpa pigani, maramdi eigi misingna māgi māgi leijabadagi chāithoktanabani." ' "

Thongnaba Amasung Hounabagi Mapham

19 Adudagi mahākna thongjāogi manākta leiba changpham lambida eibu mamāi awānglomda olliba purohitsinggi asengba kāsingda purakkhi; aduga yeng'u, nongchuplomda nākan anida mapham ama lei. **20** Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Misingbu sengdoknaba makhoina mapān thangba sumāngda makhoibu puthoktananaba, purohitsingna marān'gi katnapot amasung pāpki katnapot thonggadaba amasung mahei maronggi

46:10 2Sa 6:14-15; Ise 42:4
46:11 Ijk 46:5,7
46:12 Leb 7:15-18; Ijk 45:17
46:13 Kho 29:38-39; Mas 28:2-4; Ise 5:3; Hib 7:26-27; 10:10-18
46:14 Kho 29:40-43; Mas 15:6; 28:5-10; Dān 8:11
46:15 Kho 29:38, 42; Mas 28:5-6
46:16 2It 31:3
46:17 Leb 25:8-10, 13-17
46:18 Leb 25:23-24; 1Sa 8:14; Ijk 45:7-8; Mik 2:1-2
46:19 Ijk 42:4, 9,13
46:20 Leb 2:4-8; 6:27; 2It 35:13-14; Ijk 44:19; Jek 14:20-21

* **46:14** *hin*: Litar 3.7.

katnapot hougadaba mapham adu asini." 21Adudagi mahākna eibu mapān thangba sumāngda puthoktuna sumāng adugi chithek marigi manākta eibu chat'hankhi; aduga yeng'u, sumāng adugi chithek khudingda sumāng ama lei. 22Sumāng adugi chithek marida *khudup niphu sāngba amasung kunthrā pākpa khājinba sumāngsing lei; chithek mari asigi pāk chāobadi amatani. 23Sumāng mari adugi akoibada, makhoigi manung akoibada pareng ama leirammi amasung akoiba parengsing adugi makhāda thongnabagi maphamsing semlammi. 24Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Maphamsing asi thongliba makhoigini, maphamsing asida yumgi thougal toubasingna misinggi irātpasing adu thonggani."

Asengba Maphamgi Turen

47 Adudagi mahākna eibu amuk hanna yumgi thongda purakkhi. Aduga yeng'u, yumgi thongkhongdagi ising thoklaktuna nongpoklomda chellammi. Maramdi yumgi mamāi adu nongpoklomda ollammi, aduga ising adu makhādagi yumgi yet thangba nākanda lātnapunggi• khā thangba nākanda chellammi. 2Adudagi mahākna eibu awāng thangba thongjāogi lambidagi puthoklakkhi amasung mapān'gi lambida koina puduna nongpoklomda olliba lambigi manākta leiba mapān thangba thongjāoda purakkhi; aduga yeng'u, yet thangba nākanda ising chellammi. 3Aduga makhutta lam'on thouri pāiba mi aduna nongpoklomda chatthokkhibada mahākna khudup lising ama onkhi, aduga mahākna ising lānduna eibu puraklammi; ising adu khujeng yourammi. 4Amukka mahākna lising ama onkhi amasung eibu ising lānduna puraklammi; ising adu khuk'u yourammi. Amukka mahākna lising ama ollaga eibu lānduna puraklammi; ising adu khwāng yourammi. 5Adudagi mahākna lising ama onkhi amasung masi eina lānthokpa ngamdaba turenni; maramdi ising chāokhatkhi, manungda iroiba yāre, lānthokpa ngamdaba turen ama oire.

6Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Migi machānipā, nahāk masi uredana?" Adudagi mahākna eibu puraktuna eibu turen'gi torbānda halhanbikhi. 7Aduga eina hankhibada, yeng'u, turen'gi torbānda nākan asomda amasung atoppa nākanda u mayām hourammi. 8Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Ising asi nongpoklomgi leibākta chelli amasung Arābāda chentharaktuna samudrada tāi, ising asi samudrada tinbada aphaba ising oigani. 9Aduga asumna thokkani, turen aduna chenba maphamda chatliba ahingba jiba khudingmak hinggani; aduga mapham aduda ayāmba ngā mayām leigani, maramdi ising asi mapham aduda chen'gani; maramdi masi aphaba ising oigani, aduga turen asina chenba mapham aduda jiba khudingmak hinggani. 10Aduga asumna thokkani, ngā phābasingna masigi mapānda En-Gedidagina En-Iglāyim phāoba lepkani, makhoigi insing sandoknabagi mapham oigani; achouba samudragi ngāgumna ngāsing adudi māgi māgi jāt matung inna masing lāknganloi. 11Adubu leikhom leinānggi maphamsing amasung pātthi komthisinggi isingdi aphaba oiroi; makhoi thumhi chen'gani. 12Aduga turen adugi torbān nākan asomda amasung atoppa nākan amada chānabagidamak upāl pumnamak hougani,

47:1 Ise 46:4; Jis 55:1; Joy 3:18; Jek 13:1; 14:8-10; Pho 22:1
47:2 Ijk 40:20, 23,35; 44:1-2
47:3 Ijk 40:3
47:5 Mei 2:10; Jis 11:9; Hab 2:14
47:7 Jis 60:13; Ijk 47:12; Pho 22:2
47:8 Mas 34:3, 12; Jis 41:17-20
47:9 Jis 12:3; 55:1; Joh 4:13-14
47:10 Mei 1:20-23; Mas 34:6; Jos 15:62; Ise 104:25; Ijk 26:5; 48:28
47:11 2Wā 29:23
47:12 Mei 2:9; 47:7; Ise 1:3; Jir 17:8; Ijk 36:8; Pho 22:2

* **46:22** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

makhoigi manāsu khuitharoi maheisu khamba nāiroi; thā khudinggi makhoigi anouba mahei yān'gani, maramdi makhoigi ising adu asengba maphamdagi chentharakpani; aduga makhoigi mahei adu chānabagidamak amasung makhoigi manā adu hidākkidamak oigani."

Lamgi Ngamkhei

13 Ibungo Jehobāna asumna hāi, "Isrāyelgi salāi tarānithoigi matung inna leibāk asi nakhoina phangpham thokpa oina phanggadaba ngamkheidi asini: Josephna saruk ani phanggani. 14 Aduga nakhoina masi amaga amaga chap mānnana phangpham thokpa oina phanggani; maramdi nakhoigi napā napusingda masi pibigani hāiduna eina ikhut thānggatkhi; aduga leibāk asi nakhoigi phangpham thokpa oina phanggani. 15 Aduga awāng thangba nākanda leibāk adugi ngamkheidi masi oigani: achouba samudradagi misingna Sedādta chatpada Hetlon'gi lambida, 16 Damāskaski ngamkhei amasung Hāmātki ngamkheigi marakta leiba Hāmāt, Berothā, Sibrāyim; Hourān'gi ngamkheida leiba Hāsar-Hattikon phāobani. 17 Aduga ngamkhei adu samudradagi Hāsar-Enān, Damāskaski ngamkhei, awānglomda awāng amasung Hāmātki ngamkhei phāobani. Masidi awāng thangba ngamkheini. 18 Nakhoina ngamkhei adu Hourān amasung Damāskaski maraktagi, aduga Giliyad amasung, Isrāyelgi leibāk marakta Jordān mapānda amasung nongpok thangba samudra mapānda, nongpok thangba māigei pāngna on'gani. Aduga masidi nongpok thangbani. 19 Aduga khāromda khā thangbadi Tāmārdagina Meriba Kādeski ising phāoba, turen adudagi achouba samudra phāobani. Aduga masidi khāromda khā thangbani. 20 Nongchup thangba ngamkheidi achouba samudrani, khā thangba ngamkheidagi Hāmātki māyoknabada leiba mapham adu phāobani. Masidi nongchup thangbani. 21 Asumna nakhoina Isrāyelgi salāisinggi matung inna leibāk asi yennou.

22 "Aduga asumna thokkani, nakhoigi naphamda amasung nakhoigi narakta lamlānduna machā pokliba mireibāk machāsinggi maphamda phangpham thokpa oinabagidamak nakhoina masi lāibak chāng yengduna yennagani; aduga makhoi nakhoigi naphamda Isrāyel machāsinggi marakta leibāk asida pokpagumna oigani; makhoina Isrāyelgi salāisinggi marakta nakhoiga loinana phangpham thokpa phanggani. 23 Aduga asumna thokkani, mireibāk machāna lamlānduna leiriba salāi adugi marakta nakhoina mahākki phangpham thokpa pigani," Ibungo Jehobāna hāi.

Salāi Taretki Marakta Lam Yenba

48 "Salāising adugi mamingsingdi asini: awānggi ngamkheidagina Hetlon'gi lambi pāngna kanāgumbana Hāmātki changpham tānna chatpada, Hāmātlomda Damāskaski awāng thangba ngamkhei Hāsar-Enān phāoba, madugi nongpoktagi nongchup phāoba Dān'gi sarukni. 2 Aduga Dān'gi ngamkheiga thangnana nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Asergi sarukni. 3 Aduga Asergi ngamkheiga thangnana nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Naptāligi sarukni. 4 Aduga Naptāligi ngamkheiga thangnana nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Manāsegi sarukni. 5 Aduga Manāsegi ngamkheiga thangnana nongpok

47:13 Mei 48:5, 15-16; Mas 34:2-12; 1It 5:1-2
47:14 Mei 12:7; 2Wā 1:8; Ijk 20:5-6, 28,41-44; 36:12-14
47:15 Mas 34:2, 6-9; Ijk 48:1
47:16 Mas 13:21; 2Sa 8:8; Jir 49:23-24; Ijk 48:1
47:17 Mas 34:9
47:18 Mas 34:10-12, 15; Jos 22:10-12, 21-29; Ijk 27:18
47:19 Mei 15:18; Mas 20:12-13; 34:3-5; 2Wā 32:51; Ise 81:7; Jis 27:12; Ijk 48:28
47:20 Mas 13:21; 34:6; Ijk 48:1
47:22 Leb 24:22; Mas 26:55-56; Jis 14:1; 56:6-7; Pāk 15:9; Eph 2:11-18; 3:6; Kol 3:11
47:23 2Wā 10:17-19
48:1 Mei 30:6; Jos 19:40-48; Ijk 47:15-17,20
48:2 Mei 30:12-13; Jos 19:24-31
48:3 Mei 30:7-8; Jos 19:32-39
48:4 Mei 41:51; Jos 13:29-31; 17:1-11
48:5 Mei 41:52; Jos 16:5-9; 17:7-10,17

thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Iphrāyimgi sarukni. 6Aduga Iphrāyimgi ngamkheiga thangnana nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Ruben'gi sarukni. 7Aduga Ruben'gi ngamkheiga thangnana nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Jihudāgi sarukni.

Asengba Maphamgi Lam Saruk

8"Nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāoba Jihudāgi ngamkheiga thangnana nakhoina katkadaba katnaba adugi apākpadi *khudup lising kunmangāni amasung asāngbadi salāi amagi saruk amaga mānnagani; madu nongpok thangba nākandagi nongchup thangba nākan phāobani, aduga asengba mapham adu masigi mayāida leigani. 9Nakhoina Jehobāgi maphamda katkadaba katnaba adugi asāngbadi khudup lising kunmangāni amasung apākpadi lising tarāni.

Purohitsinggi Lam Saruk

10"Aduga makhoigidamak, hāibadi purohitsinggidamak asengba katnaba maphamdi asi oigani: awānglomda asāngbadi khudup lising kunmangā amasung nongchuplomda apākpadi lising tarā, nongpoklomda apākpadi lising tarā amasung khāromda asāngbadi lising kunmangāni; aduga Jehobāgi asengba mapham adu masigi mayāida leigani. 11Masidi Isrāyel machāsingna serānnana chatkhiba matamda, Lebi machāsingna serānnana chatkhibagumna, serānnana chatkhidaba Jādokki machānipāsinggi maraktagi sengdoklaba amasung eina sinnakhibasing ngākkhiba purohitsinggi saruk oigani. 12Katthoklaba leibāk adugi katchaba asidi Lebi machāsinggi ngamkheiga thangnana leiba makhoigi maphamda khwāidagi sengba pot oigani. 13Aduga purohitsinggi ngamkheiga thangnana Lebigi misinggi maphamgi asāngbadi khudup lising kunmangā amasung apākpadi lising tarāni; asāngba pumnamakti khudup lising kunmangā amasung apākpadi lising tarāni. 14Aduga makhoina masigi saruk amata yolloidabani, onnaroidabani amasung leibāk adugi ahānba maheising adu pithokloidabani, maramdi masi Jehobāgi maphamda asengbani.

15"Khudup lising kunmangāga māyoknana leihouba lising mangā pākpa lam adu sahargidamak, leiphamgidamak amasung ahāngba loubuksinggidamak mayāmgi lam oigani; aduga masigi mayāida sahar adu leigani. 16Aduga masigi onbadi asini: awāng thangbada khudup lising mari chāmangā, khā thangbada lising mari chāmangā, nongpokta lising mari chāmangā amasung nongchupta lising mari chāmangā. 17Aduga sahargi ahāngba mapham adu awānglomda khudup chani yāngkhei, khāromda chani yāngkhei, nongpoklomda chani yāngkhei amasung nongchuplomda chani yāngkhei oigani. 18Aduga asengba sarukki katchabagi manākta lemhouba asāngbadi nongpoklomda khudup lising tarā amasung nongchuplomda lising tarā oigani; aduga masi asengba sarukki katchabagi manākta leigani; aduga masigi potthok adu sahar aduda thabak suriba makhoigi chānaba oigani. 19Aduga Isrāyelgi salāi pumnamakki manungdagi sahar aduda thabak suriba makhoi aduna maduda lou ugani. 20Akatpa pumnamak adudi asāngbana khudup lising kunmangā amasung apākpana lising kunmangā

48:6 Mei 29:31-32; Jos 13:15-23
48:7 Mei 29:35; Jos 15:1-63
48:8 Jis 12:6; 33:20-22
48:9 Ijk 45:1
48:10 Jis 12:6; Ijk 45:3-4
48:11 Leb 8:35; 2Sa 8:17; Ijk 14:11; 40:46; 44:10-16
48:13 Ijk 45:5
48:14 Leb 25:32-34; 27:9-10, 28,32-33
48:15 Ijk 45:6
48:16 Ijk 42:20; Pho 21:16
48:18 Ijk 45:6

* **48:8** *khudup*: Khudup amadi inchi 18 ni.

oigani; nakhoina marāk mayung mānnaba asengba katchaba adu sahargi lamga loinana katkani.

A'ngam Athougi Saruk

21 "Aduga asengba katchabagi amasung sahargi lamgi nākan asomda amasung atoppa nākan amada lemhouba saruk adu a'ngam athougi oigani, nongpok thangba ngamkheiromda katchabadagi khudup lising kunmangāgi māyoknabada amasung nongchup thangba ngamkheiromda khudup lising kunmangāgi māyoknabada leiba saruksing aduga mānnana leibasing adu a'ngam athougi oigani; masi asengba katchaba oigani amasung yum adugi asengba mapham adu masigi mayāida leigani. 22 A'ngam athougi phangpham thokpa sarukki mayāida leiba Lebi machāsinggi saruk amasung sahargi saruk nattana Jihudāgi ngamkhei amasung Benjāmin'gi ngamkheigi marakta leiba adu a'ngam athougi oigani.

Atoppa Salāisinggi Lam Saruk

23 "Leihouriba salāisinggi oinadi nongpok thangba māigeidagi nongchup thangba māigei phāoba Benjāmin'gi saruk leigani. 24 Aduga Benjāmin'gi ngamkheiga thangnana nongpok thangba māigeidagi nongchup thangba māigei phāoba Simiyon'gi saruk oigani. 25 Aduga Simiyon'gi ngamkheiga thangnana nongpok thangba māigeidagi nongchup thangba māigei phāoba Isākhārgi sarukni. 26 Aduga Isākhārgi ngamkheiga thangnana nongpok thangba māigeidagi nongchup thangba māigei phāoba Jebulun'gi sarukni. 27 Aduga Jebulun'gi ngamkheiga thangnana nongpok thangba māigeidagi nongchup thangba māigei phāoba Gādki sarukni. 28 Aduga Gādki ngamkheiga thangnana khāromda khā thangba ngamkheidi Tāmārdagina Meriba Kādeski ising amasung achouba samudralomda leiba turen phāobani. 29 Nakhoina Israyelgi salāisingda phangpham thokpa oinaba lāibak chāng yengduna yen'gadaba leibāk adu asini, aduga makhoi asi makhoigi saruksingni," Ibungo Jehobāna hāi.

48:21 Mei 29:34; Ijk 45:7
48:23 Mei 35:18; Jos 18:11-28
48:24 Mei 29:33; Jos 19:1-9
48:25 Mei 30:18; Jos 19:17-23
48:26 Mei 30:20; Jos 19:10-16
48:27 Mei 30:10-11; Jos 13:24-28
48:28 Mei 14:7; Mas 34:6; Ijk 47:19
48:29 2Wā 32:7-9; Ijk 45:1; 47:14, 21-22
48:31 2It 4:4; Pho 21:12-14
48:35 Kho 29:45-46; Jis 12:6; Jir 3:17; 14:7-9; 33:14-18; Ijk 43:7, 9; Joy 3:20-21; Pho 3:12; 21:3,16; 22:3

Sahar Amasung Masigi Thongjāosing

30 "Sahargi thokphamsingdi asini: awāng thangba nākanda onbada khudup lising mariga chāmangāni. 31 Aduga sahargi thongjāosingdi Israyelgi salāisinggi matung inna ming thon'gani, awānglomda thongjāo ahum, Ruben'gi thongjāo ama, Jihudāgi thongjāo ama, Lebigi thongjāo ama. 32 Aduga nongpok thangba nākandi khudup lising mariga chāmangāni amasung thongjāo ahum lei: Josephki thongjāo ama, Benjāmin'gi thongjāo ama, Dān'gi thongjāo ama. 33 Aduga khā thangba nākandi khudup lising mariga chāmangāni amasung thongjāo ahum lei: Simiyon'gi thongjāo ama, Isākhārgi thongjāo ama, Jebulun'gi thongjāo ama. 34 Nongchup thangba nākandi khudup lising mariga chāmangāni amasung thongjāo ahum lei: Gādki thongjāo ama, Asergi thongjāo ama, Naptāligi thongjāo ama. 35 Masigi akoiba adu khudup lising tarānipānni; numit adudagi houna sahar adugi ming 'Jehobā mapham aduda lei' hāina kougani."

DĀNIYEL

A'iba: Dāniyel
Thoudoksinggi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 605-536
Kanāda iba: Bābilonda lānphā oina leiri'ngei matamgi Jihudising

Khrista poktringei chahi 605 ta Nebukādnejarna Dāniyelbu lānphā oina Bābilonda pukhi. Dāniyel amasung Ijikiyel matam amatada Bābilonda leirammi. Dāniyelgi lāirik asi wā tākthokpagi achouba lāiriksinggi manungda amani. Lāirik asigi ayāmba saruk, hāibadi 2:4 gi mayāidagi 7:28 phāoba Arāmik londa amasung lemhouriba sarukna Hibru londa irammi.

Tungda lākkadaba ningthou leibāk mari amasung madugi leingākpasinggi maramda Dāniyelna wā tākthoklammi. Tāibangpān'gi leingākpasinggi mathakta phāoba Isorna i'ngam ngammi hāiba lāirik asina khanghalli. Isorna mahākka wālepnaba misingbu ngāk-senbiduna amasung yokpi thākpiduna mahāk asi thājaba yāba Isorni hāibasu utli. Mahākna Israyelda lākkadaba Masihgi ningthou leibākki āsā pibi. Lāirik asi saruk ahumthokna khāidokpa yāi: (1) Dāniyelgi wāri (pandup 1); (2) atoppa jātisinggi maramda wā tākthokpa (pandup 2-7) amasung (3) Israyel jātigi maramda wā tākthokpa (pandup 8-12).

Dāniyel Amasung Marup Ahum

1 Jihudāgi ningthou Jehoyākimna pānba ahumsuba chahida Bābilon'gi ningthou Nebukādnejarna Jerusālemda lāktuna madubu lānggoi challammi. 2Aduga Ibungona Jihudāgi ningthou Jehoyākimbu Isorgi yumgi pātra kharaga loinana mahākki makhutta pithokle. Aduga mahākna pātrasing adu Sinār leibākta mahākki lāigi yumda pukhi. Aduga mahākna pātrasing adu mahākki lāigi yumgi lan'geida puraklammi.

3Adudagi ningthouna mahākki pheidāsinggi• makok Āspenājda Israyel machāsing khara, ningthougi machā masu khara amasung a'ngam athousing khara, hāibadi nahāronsing puraknaba hāikhi, 4nahāronsing adu asoiba leitaba, adubu masak matou phajaba amasung lousing pumnamakta heisingba, khangganba amasung wākhal tāganba amasung ningthougi sanggāida thougal touba ngamba oigadabani amasung makhoida Kāldi machāsinggi sāhitya amasung lon tambinabani. 5Aduga ningthouna mahākki chānabadagi amasung mahākna thakliba yudagi makhoida numit khudinggi saruk tamlammi. Asum touna makhoibu chahi ahum tākpi tambiraga chahising adugi aroibada makhoina ningthougi mamāngda thougal touba ngamnanabani. 6Makhoi adugi marakta Jihudā machāsingdagi Dāniyel, Hanāniyā, Misāyel amasung Ajāriyā yāorammi.

7Pheidāsinggi luchingba aduna makhoigi maming thollammi. Mahākna Dāniyelgi mamingna Beltesājār, aduga Hanāniyāgina Sādrāk, Misāyelgina Mesāk, Ajāriyāgina Abed-Nego thonkhi.

8Adubu Dāniyelna ningthougi chānabagi saruktagi tamliba aduna, nattraga mahākna thakliba yuna masābu mānghalloi hāina mapukningda chap yungna leplammi. Maram aduna mahākna masābu mānghandanaba mahākna pheidāsinggi luchingba aduda hāijakhi. 9Isorna Dāniyelbu pheidāsinggi luchingba adugi maphamdagi thoujān amasung chānbiba phanghanbire. 10Adudagi pheidāsinggi luchingba aduna Dāniyelda hāikhi,

1:1 2Ni 24:1; 2It 36:5-6; Jir 25:1; 46:2
1:2 2Ni 24:13; 2It 36:7; Jir 27:19-20; Jek 5:5-11
1:3 2Ni 20:18; Jis 39:7
1:4 Mei 39:6; 2Sa 14:25
1:5 Est 2:5-6,9
1:6 Ijk 14:14; Dān 2:17
1:7 Jis 39:7; Dān 2:26, 49; 3:12
1:8 Leb 3:17; Ijk 4:13-14
1:9 Mei 39:21; 1Ni 8:50; Pār 16:7

"Nakhoigi chānanaba amasung nakhoigi thaknanaba saruk tamliba eigi ningthou, ibungobu eina kijei; maramdi mahākna nakhoigi longga nahāronsinggi māithongdagi nakhoigi māithongna henna thina ugadouriba karigino? Nakhoina ningthougi māngda eigi kok khudongthibada tāhan'gani."

11 Adudagi Dāniyel, Hanāniyā, Misāyel amasung Ajāriyābu yengsinnaba pheidāsinggi luchingba aduna hāpkhiba *meljargi maphamda Dāniyelna hāikhi, **12** "Eina na'ngonda nonjari, nanāisingbu numit tarāni chāng yengbiyu, aduga makhoina eikhoida chānanaba manā masing amasung thaknanaba ising pibisanu. **13** Adudagi nahākki māngda eikhoigi māithong amasung ningthougi chānabagi saruktagi chāriba nahāronsing adugi māithong yengbiyu; aduga nahākna uba adugi matung inna nanāisingda toubiyu." **14** Aduna mahākna wāpham asida makhoina hāiba adu yābiduna numit tarāni makhoibu chāng yenglammi.

15 Aduga numit tarānigi matungda makhoigi māithong aduna ningthougi chānabagi saruktagi chākhiba nahāron pumnamaktagi henna phajarammi amasung noi-pellammi. **16** Asumna meljarna makhoigi chānaba saruk amasung makhoina thakkadaba yu adu louthoktuna makhoida manā masing pirammi.

17 Nahāron mari asigidi Isorna makhoida khangba, tamba pumnamakta heisingba amasung lousing pibire; darsan amasung mang pumnamakta Dāniyelna wākhal tāba leirammi. **18** Numitsing adu loirabada, ningthouna pheidāsinggi luchingba aduda nahāronsing adubu pusillaknaba hāiba matamda, mahākna makhoibu Nebukādnejargi mamāngda pusillammi. **19** Aduga ningthouna makhoiga wāri sānarabada makhoi pumnamak adugi marakta Dāniyel, Hanāniyā, Misāyel amasung Ajāriyāgumba amata phanglamde. Maram aduna makhoina ningthougi mamāngda thougal tourammi. **20** Aduga ningthouna makhoida lousing amasung wākhal tābagi maram hangba pumnamakta mahākna mahākki ningthou leibāk pumnamakta leiriba mitrang heibasing amasung pānji pumnamaktagi makhoina saruk tarā henna phei hāiba khanglammi. **21** Aduga Dāniyelna ningthou Sāirasna pānba ahānba chahi phāoba thougal tourammi.

1:12 Pho 2:10
1:14 Pho 2:10
1:15 Kho 23:25
1:17 Job 12:13; Dān 2:19, 23,30; Kol 1:9; Jāk 1:5
1:19 Mei 41:8; 1Ni 4:30; Est 2:15; Ijk 28:3; Dān 2:13, 28; 4:18; 6:3
1:21 2It 36:22; Dān 6:28

Nebukādnejarda Uhanbiba

2 Aduga Nebukādnejarna pānba anisuba chahida Nebukādnejarna mangsing manglammi. Aduna mahākki pukning wāduna mahākki tumba kāirammi. **2** Adudagi ningthouna mahākki mangsing adu ma'ngonda khanghannaba mitrang heibasing, pānjising, hikāp yāikāppasing amasung Kāldi machāsingbu kounanaba yāthang pirammi. Maram aduna makhoina lāktuna ningthougi mamāngda leplammi. **3** Aduga ningthouna makhoida hāikhi, "Eina mang ama manglammi amasung mang adu khangningbana eigi pukning lāngtaknare." **4** Adudagi Kāldi machāsingna ningthouda Arāmik londa hāijakhi, "He iningthou, kuina punsiyu. Nahākki nanāisingda mang adu tambiro, aduga eikhoina artha adu khanghanjagani." **5** Ningthouna khumduna Kāldi machāsingda hāikhi, "Eina hāiriba asi areppani. Karigumba nakhoina mang adu madugi

1:19 Mei 41:8; 1Ni 4:30; Est 2:15; Ijk 28:3; Dān 2:13, 28; 4:18; 6:3
1:21 2It 36:22; Dān 6:28
2:1 Mei 20:3; 41:8; Est 6:1; Job 33:15,18; Dān 4:5
2:2 Mei 41:8; Kho 7:11; Jis 19:3; Jir 27:9; Dān 4:6
2:3 Dān 4:5
2:4 Ejr 4:7; Neh 2:3; Jis 36:11
2:5 Mei 41:32; Ejr 6:11; Dān 3:29

* **1:11** *meljar*: Hibrugi arthadi yengsinba mi hāibani.

artha eingonda khanghanba ngamdrabadi, nakhoibu machet machet tāna kakthatkani amasung nakhoigi yumsing ut mapei oihan'gani. 6Adubu karigumba nakhoina mang amasung madugi artha khanghallabadi, nakhoina eingondagi khudonsing, manāsing amasung yāmna ikāi khumnaba phangjagani. Maram aduna mang amasung madugi artha eingonda khanghallu." 7Makhoina amuk hanna khumduna hāikhi, "Iningthouna mahākki manāisingda mang adu tambiyu, aduga eikhoina madugi artha khanghanjagani." 8Ningthouna khumduna hāikhi, "Nakhoina matam louribani hāiba eina tasengna khang'i, maramdi eina hāikhiba adu areppani hāiba nakhoina ure. 9Adubu karigumba nakhoina mang adu eingonda khanghanba ngamdrabadi, nakhoigidamak yāthang amakhaktani; maramdi phibam asi hongdriba phāoba nakhoina eigi māngda minamba amasung oidaba wā ngāngnanaba toure; maram aduna eingonda mang adu hāiyu, aduga nakhoina madugi artha eingonda khanghanba ngammi hāiba eina khanggani."

10Kāldi machāsingna ningthougi māngda khumduna hāijakhi, "Ningthougi wāpham asi phongdokpa ngamba mālemda mi amata leite; aduna ningthou amatana nattraga matik leiba mapu amasung leingākpa amatana asigumba wāpham asi mitrang heiba, pānji nattraga Kāldi machā amatadasu hangkhidri. 11Aduga iningthouna hangliba asi arubani, aduna misingga leiminnadaba lāising nattana ningthougi māngda madu phongdokpa ngamba atei kanāsu leite." 12Maram aduna ningthouna sāore amasung mei houna sāoraduna Bābilon'gi asingba mi pumnamakpu mānghannanaba yāthang pirammi. 13Aduga asingba mising hātkadabani hāiba yāthang adu lāothorakpada makhoina Dāniyel amasung mahākki marupsingbu hātnanaba thirammi.

2:6 Dān 5:7,16
2:9 Est 4:11; Jis 41:22-24
2:10 Dān 5:8
2:11 Mei 41:38-39; Kho 29:45; Jis 57:15
2:12 Dān 3:13, 19

Dāniyelna Lousing Nijaba

14Adudagi Bābilon'gi asingba misingbu hātnanaba thoklakpa ningthougi ngāk-senbagi makok Āri'okta Dāniyelna wākhal tāba amasung lousingga loinana khumlammi. 15Mahākna ningthougi thou puba Āri'okta khumduna hāikhi, "Ningthougi yāthang asi asuk thuba karigino?" Adudagi Āri'okna Dāniyelda wāpham adu khanghallammi. 16Adudagi Dāniyelna changkhiduna mahākna ningthouda artha khanghanjanaba ma'ngonda matam pibinaba ningthouda hāijarammi. 17Adudagi Dāniyelna mayumda chattuna mahākki marupsing Hanāniyā, Misāyel amasung Ajāriyāda wāpham adu khanghallammi. 18Masi Dāniyel amasung mahākki marupsingbu Bābilon'gi asingba mi ateiga loinana māngha ndanaba makhoina athuppa wā asigi marida sargagi Isordagi chānbiba nijanabani.

19Adudagi ahingda darsan amada Dāniyelgi maphamda athuppa adu phongdokpirammi. Adudagi Dāniyelna sargagi Isorbu thāgatcharammi. 20Dāniyelna khumduna hāikhi,

"Isorgi ming matam pumnamakta thāgatpa oisanu,
Maramdi lousing amasung pānggal mahākkini,
21Aduga mahākna matamsing amasung kum thāsing honghalli;
Mahākna ningthousing louthok'i amasung ningthousing hāppi;

2:13 Dān 1:20; 5:19
2:17 Dān 1:6
2:18 Ejr 1:2; Neh 1:4; Jis 37:4; Jir 33:3; Jon 1:9; Pho 11:13
2:19 Jos 22:33; Job 33:15-16; Dān 1:17
2:20 Job 9:4; Ise 113:2; Jir 32:19
2:21 2Sa 14:17; Ise 75:6-7; Rom 13:1; Jāk 1:5

Mahākna asingbasingda lousing aduga wākhal tāba makhoida khangba pibi;
22Mahākna aruba amasung athuppa hiramsing phongdok'i,
Amambada kari lei hāiba mahākna khang'i, mahākka loinana ma'ngān lei.
23Eina nahākpu thāgatchari amasung khurumjari,
He eigi ipā ipusinggi Isor,
Maramdi nahākna eingonda lousing amasung pānggal pibire,
Eikhoina na'ngondagi pāmjaramba adu nahākna eingonda houjik khanghanbire,
Maramdi nahākna ningthougi wāpham adu eikhoida khanghanbire."

24Maram aduna Dāniyelna Bābilon'gi asingba misingbu mānghannaba ningthouna hāpkhraba Āri'okki manākta chatlaga mahākna changduna mahākki maphamda asumna hāikhi, "Bābilon'gi asingba misingbu mānghan'ganu, ningthougi māngda eibu pusillu, aduga eina ningthouda artha phongdokkani." 25Adudagi Āri'okna Dāniyelbu ningthougi māngda tahā tahāna pusillaga ningthouda asumna hanggatchakhi, "Ningthouda artha khanghanba ngamgadaba Jihudādagi purakpa lānphāsinggi maraktagi eina nipā ama phangle." 26Maming Beltesājārsu kouba Dāniyelda ningthouna khumduna hāikhi, "Eina ukhiba mang amasung madugi artha nahākna eingonda khanghanba ngambrā?" 27Dāniyelna ningthougi mamāngda khumduna hāikhi, "Ningthouna hangkhiba athuppa wā adu asingba misingna, pānjisingna, mitrang heibasingna amasung lāibāo khangbasingna ningthouda phongdokpa ngamloi. 28Adubu athuppa wāsing phongdokliba Isor ama sargada lei, aduga akonba numitsingda kari thoklagadage hāiba mahākna ningthou Nebukādnejarda khanghalli. Nahākki mang amasung nahākna phamungda nahākki pukninggi darsansing adu asini. 29Nahākkidi, he ningthou, nahākna phamungda leiri'ngeida tungda kari thokkadage hāiba nahākki wākhalsing lākkhi; aduga athuppa wāsing phongdokliba mahākna tungda thoklagadaba adu na'ngonda khanghalli. 30Adubu eigidi hingliba ateidagi henna eigi lousing lei hāiduna eigi iphamda athuppa wā asi phongdokpiba natte, adubu ningthouda artha khanghannabagidamak amasung nahākki pukninggi wākhalsing adu nahākna khangba yānabagidamak phongdokpibani.

2:22 Mei 40:8; Job 12:22; Ise 139:11-12; Jis 45:7; Jir 23:24; Dān 5:11; 1Ko 2:10; Hib 4:13; Jāk 1:17
2:23 Mei 31:5; Kho 3:15; Ijk 28:3; Dān 1:17
2:25 Ejr 4:1; Dān 1:6; 5:13; 6:13
2:26 Dān 1:7
2:27 Mei 41:8
2:28 Mei 40:8; 49:1; Jir 10:7; Ijk 28:3; Dān 1:20; 4:5; 10:14; Āmo 4:13; Pho 1:1
2:30 Dān 1:17; Āmo 4:13
2:31 Jis 25:3-5; Hab 1:7
2:34 Job 12:19; 34:24; Ise 2:9; Jis 60:12; Dān 8:25; Jek 4:6
2:35 Ise 1:4; Jis 2:3; 17:13; Mik 4:1; Jek 12:3

Mangda Uba Achouba Murti

31"He ningthou, yeng'u, nahākna achouba murti ama ukhi, henna langlaba achouba murti asi nahākki māngda lepkhi, aduga madugi sak'ongdi akibagi masakni. 32Murti asigi makokti asengba sanāgini, masigi thabāk amasung pāmbomsingdi lupāgini, masigi puk amasung pheigandi pithrāigini, 33masigi makhongdi yotkini, aduga masigi khongpākti saruk kharana yotkini, saruk kharana leitān'gini. 34Mioibagi khut yāodana kakthatpa nung amana murti adugi yot amasung leitān'gi khongpāksing aduda yeiduna machet machet tāna thugāidriba phāoba nahākna yengduna leirammi. 35Adudagi yot, leitān, pithrāi, lupā amasung sanā adu punna machet machet tāna kāiduna kālenthāgi mahei marong yeithaphamsinggi phouwāmgum oirammi. Aduga nungsitna makhoibu

humdokkhiduna makhoigi karigumba machet amata phangkhidre. Aduga murti adu yeikhiba nung aduna achouba ching ama oiraktuna mālem apumba thallammi.

36"Mang adu asini. Aduga eikhoina ningthougi māngda madugi artha hāijagani. **37**He ningthou, nahākti ningthousinggi ningthouni; maramdi sargagi Isorna na'ngonda ningthou leibāk, touba ngamba, pānggal amasung matik ma'ngān pibire; **38**aduga tāibang mioibana leiriba mapham khudingda, mahākna nahākki nakhutta lamlakki sāsing amasung atiyāgi ucheksing pithokle amasung makhoi pumnamakki mathakta nahākpu pānhalle. Nahākti sanāgi makok aduni. **39**Aduga nahākki tungda na'ngondagi hanthaba ningthou leibāk ama thoklakkani, aduga amukka pithrāigi ahumsuba ningthou leibāk ama thoklaktuna mālem pumnamakta sandoktuna pān'gani. **40**Aduga marisuba ningthou leibāk adudi yotki matougumna kan'gani, yotna pot pumnamak machet machet thugāiduna makup tāhalli. Aduga yotna pumnamak asi thugāibagumna maduna pumnamakpu machet machet thugāiduna toihallagani. **41**Aduga khongpāksing amasung khongnāobising adu saruk kharana chaphu sābasinggi leitān amasung saruk kharana yotni hāiba nahākna ukhibagumna ningthou leibāk adu khāidokkani; adubu madugi manungda yotki pānggal leigani, maramdi nahākna anappa leitān'ga yānnaraba yot adu urammi. **42**Aduga khongpākki khongnāobising adu saruk kharana yotki amasung saruk kharana leitān'gi oibagumna, ningthou leibāk adu saruk kharana kan'gani amasung saruk kharana kāigani. **43**Aduga yotna anappa leitān'ga yānnaba adu nahākna ukhiba adugumna, makhoi masāmak misinggi dhārāga yānsinnagani; adubu yotna leitān'ga napsinnadabagumna makhoina amaga amaga tinnaba yāroi.

2:36 Mei 40:12
2:37 Ejr 7:12; Dān 2:37; 4:26
2:38 Jir 27:6
2:39 Dān 7:5
2:40 Dān 7:7,23
2:44 Mei 27:29; Ise 2:9; 110:5; Jis 9:6-7; Dān 4:34; Obā 1:21; Mik 4:7,13; Hāg 2:22; Māt 21:43-44; Luk 1:32-33; 1Ko 15:24; Pho 11:15
2:45 Mei 41:25; 2Wā 10:17; 2Sa 7:22; Jis 28:16; Dān 8:25; Pho 22:6
2:46 Pāk 10:25; 14:13
2:47 2Wā 10:17; Dān 11:36; 1Ko 14:25; 1Ti 6:15
2:48 2Ni 25:28; Est 8:2; Dān 1:20

Māngloidaba Ningthou Leibāk

44"Aduga ningthousing asigi hāktakta sargagi Isorna keidoungeidasu mānglaroidaba ningthou leibāk ama lingkhatkani. Aduga ningthou leibāk adu atoppa misingda piraroi, adubu maduna ningthou leibāk pumnamak asibu machet machet thugāiduna tumna mānghan'gani. Aduga madu matam pumnamakta leigani. **45**Mioibagi khut yāodana chingdagi nung ama kakthokpa amasung maduna yot, pithrāi, leitān, lupā amasung sanābu machet machet thugāiba adu nahākna uba adumuk, tungda kari thoklagadage hāiba Wāngthoirabā Isorna ningthouda khanghalle. Mang adu achumbani amasung madugi artha asi soidrabani."

Dāniyelbu Pham Kāhanba

46Adudagi ningthou Nebukādnejarna mamāi leitāna Dāniyelbu khurumlammi, aduga makhoina ma'ngonda khudonpot amasung manam nungsiba potsing pinaba mahākna yāthang pirammi. **47**Ningthouna Dāniyelda khumduna hāikhi, "Nahākna athuppa wā asi phongdokpa ngamba maramna achumbamak, nakhoigi Isordi lāisinggi Isorni, ningthousinggi mabungngoni amasung aronba wāsingbu phongdokpiba aduni." **48**Adudagi ningthouna Dāniyelbu chāohanbire amasung mahākna ma'ngonda achouba khudonpot mayām pirammi, aduga mahākpu Bābilon'gi leibāk apumbagi mathakta leingākpa amasung

Bābilon'gi asingba mi pumnamakki mathakta leiba leingāk mapusinggi makok oina hāppirammi. **49**Adudagi Dāniyelna ningthougi maphamda hāijabadagi ningthouna Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negobu Bābilon leibākki thabaksing pānnaba oina hāplammi; adubu Dāniyelna ningthougi thongjāoda phamlammi.

Sanāgi Murti

3 Ningthou Nebukādnejarna khudup humphu wāngba amasung khudup taruk pākpa sanāgi murti ama sārammi. Mahākna madu Bābilon leibākta leiba Durāgi tampākta thamlammi. **2**Adudagi ningthou Nebukādnejarna sākhiba murti adu katthokpada lāknaba *setrāpsing, leingāk mapusing, luchingbasing, wāyen mapusing, sen pānnabasing, pāotāk pibasing, wāyen thoudābasing amasung leibāksinggi leingākpa pumnamak punna khomjinnaba ningthou Nebukādnejarna mi thārammi. **3**Adudagi setrāpsing, leingāk mapusing, luchingbasing, wāyen mapusing, sen pānnabasing, pāotāk pibasing, wāyen thoudābasing amasung leibāksinggi leingākpa pumnamak ningthou Nebukādnejarna sākhiba murti adu katthoknaba punsillammi; aduga makhoina Nebukādnejarna thamkhiba murti adugi mamāngda leplammi. **4**Adudagi pāojel ama kanna lāorakkhi, "He miyām, jātising amasung tongān tongānba lon ngāngbasing, nakhoida yāthang asi piri, **5**nakhoina kornet, bangsi, binā, mari pānba jantra, penā, khongnaba jantra amasung makhal pumnamakki jantragi makhon tāba matam aduda nakhoina uprākna uptuna ningthou Nebukādnejarna thamkhiba sanāgi murtida khurumgadabani; **6**aduga kanāgumba uprākna uptuna khurumdaba mahāk pungjā adumaktada chākliba meigi leirang manungda langsin'gani." **7**Maram aduna mi pumnamakna kornet, bangsi, binā, mari pānba jantra, penā amasung makhal pumnamakki jantragi makhon tāba matam aduda mi pumnamak, jātising amasung tongān tongānba lon ngāngbasingna uprākna uptuna ningthou Nebukādnejarna thamkhiba sanāgi murtida khurumlammi.

Dāniyelgi Marup Ahumna Murtida Khurumdaba

8Maram aduna matam aduda Kāldi machā kharana changsillaktuna Jihudising adubu marān sirammi. **9**Makhoina ningthou Nebukādnejarda hanggatchaduna hāikhi, "He ningthou, kuina punsiyu! **10**He ningthou, nahākna yāthang asi pibikhre, kornet, bangsi, binā, mari pānba jantra, penā, khongnaba jantra amasung makhal pumnamakki jantragi makhon tāba mi khudingna uprākna uptuna sanāgi murtida khurumgadabani, **11**aduga kanāgumba uprākna uptuna khurumdaba mahāk adu chākliba meigi leirang manungda langsin'gadabani. **12**Bābilon leibākki thabaksing pānnaba oina nahākna hāpkhiba Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Nego kouba Jihudi khara lei. He ningthou, mising asina nahākpu ikāi khumnadre; makhoina nahākki lāisingbu thougal toude, nahākna hāikhiba sanāgi murtida khurumde."

13Adudagi Nebukādnejarna mei houna amasung sāthina sāoduna Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negobu puraknaba yāthang

2:49 Dān 1:7; 6:2
3:1 1Ni 12:28; Jis 46:6; Jir 16:20; Hab 2:19
3:2 Est 1:1; Dān 6:1-7
3:4 Dān 4:1; Pho 10:11
3:5 Mei 4:21; Pho 13:12
3:6 Jir 29:22; Ijk 22:18-22; Dān 5:19; Māt 13:42, 50; Pho 9:2; 14:11
3:8 Est 3:8-9; Jis 19:3; Dān 2:10
3:9 Neh 2:3; Dān 2:4; 5:10; 6:6,21
3:10 Dān 6:12
3:12 Est 3:3; Dān 2:49; 6:11-13
3:13 Dān 2:12; 3:19

* **3:2** *setrāp*: Pārsya wāheigi arthadi leibāk ngākpa mapu.

pirammi. Adudagi makhoina mising adu ningthougi mamāngda pusillaklammi. 14Nebukādnejarna makhoida hāikhi, "He Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Nego, nakhoina eigi lāisingbu thougal toude nattraga eina thamkhiba sanāgi murti khurumde hāibasi achumbarā? 15Houjik, nakhoina kornet, bangsi, binā, mari pānba jantra, penā, khongnaba jantra amasung makhal pumnamakki jantragi makhon tāba matamda, eina sākhiba murtida uprākna uptuna khurumnaba nakhoina thourāng tourabadi phare; adubu nakhoina khurumdrabadi, khudakta chākliba meigi leirang manungda nakhoibu langsin'gani. Aduga eigi khuttagi nakhoibu kanbigadaba Isor adu kanāno?" 16Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negona khumduna ningthouda hāijakhi, "He Nebukādnejar, masigi maramda na'ngonda eikhoina pāokhum pipham thokte. 17Madu oiba tārabadi, eikhoina thougal touriba eikhoigi Isorna eikhoibu chākliba meigi leirang manungdagi kanbiba ngammi; aduga he ningthou, mahākna nahākki nakhuttagi eikhoibu kanbigani. 18Aduga karigumba kanbidrabasu, he ningthou, nahākna khang'u, eikhoina nahākki lāisingbu thougal touroi, nahākna thamkhiba sanāgi murti adu khurumloi."

Dāniyelgi Marupsingbu Awābadagi Kanbiba

19Adudagi Nebukādnejar yāmna sāoduna Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negogi maphamda mahākki māithong maksillammi; aduna mahākna asi hāiduna yāthang pirammi, madudi makhoina leirang adu mahousā sāhanba adudagi saruk taret henna sāhan'gadabani. 20Aduga mahākna mahākki lānmisinggi marakta khwāidagi henna kanba misingda Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negobu punduna mei chākliba meigi leirang manungda langsinnaba yāthang pirammi. 21Adudagi mising adubu makhoigi phurit, makhoigi mathak thangba phurit, makhoigi kokyet amasung makhoigi atoppa phiron yāona punsillaga mei chākliba leirang manungda langsillammi. 22Ningthougi yāthang adu tahā tahābagi amasung leirang adu kāhenna sābagi maramna Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negobu purakkhiba mising meirina hātkhi. 23Aduga Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Nego, mi ahum asi punduna mei chākliba leirang manungda tārammi. 24Adudagi ningthou Nebukādnejarna ngakladuna tahā tahāna hougatlaklaga mahākki pāotāk pibasingda hāikhi, "Eikhoina mi ahum punduna mei manungda langsinkhiba nattrā?" Makhoina khumduna ningthouda hāikhi, "Achumbani, he ningthou."

25"Yeng'u," mahākna hāikhi, "Eina mei manungda aphā apun leitana mi mari chatpa ui; aduga makhoida amāng ata leite, aduga marisuba adugi sak'ongdi Isorgi machānipā mālli."

26Adudagi Nebukādnejarna mei chākliba leirang *mapānda lāktuna hāikhi, "Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Nego, Wāngthoirabā Isorgi manāising, nakhoi thoklaktuna asida lāk'u." Adudagi Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negona meinungdagi thoklakkhi. 27Aduga setrāpsing, leingāk mapusing, luchingbasing amasung ningthougi pāotāk pibasingna punsillaga mising asida

3:14 Jis 46:1; Jir 50:2; Dān 4:8
3:15 2It 32:15; Jis 36:18-20
3:16 Dān 1:7
3:17 Mei 48:16; Job 5:19; Ise 18:48; 27:1-2; Jir 1:8; Dān 6:20
3:18 Kho 1:17; Jos 24:15; 1Ni 19:14, 18; Jis 51:12,23; Hib 11:25
3:19 Leb 26:18-28
3:20 Dān 1:7
3:22 Kho 12:33; Dān 1:7
3:25 Ise 91:3-9; Jir 1:8,19
3:26 Dān 4:2,34
3:27 Jis 43:2; Dān 6:7, 23; Hib 11:32-34

* **3:26** *mapānda*: Arāmikta "thongda" nattraga "thonggānda."

yenglammi. Makhoigi hakchāngda meigi pānggal leiramde, makhoigi kokki samnā amata chāklamde, makhoigi phironsing honglamde amasung makhoigi masāda meigi manam phanglamde. **28**Adudagi Nebukādnejarna hāikhi, "Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negogi Isorbu thāgatpa oisanu, mahākna mahākki sargadut thāraktuna mahākpu chetna thājaba manāisingbu kanbire, aduga ningthougi yāthang thugāiduna makhoina masāgi Isor nattana lāi amatabu thougal toudanaba amasung khurumdanaba makhoina masā masāgi hakchāng pithokkhi. **29**Maram aduna eina yāthang piri: Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negogi Isorgi mathakta karigumba arānba hāiba mi, jāti amasung tongān tongānba lon ngāngba khudingmak adu machet machet kakthatkani amasung makhoigi yumsing phattaba peisinpham oihan'gani, maramdi asigumna kanbiba ngamba Isor atei amata leite." **30**Adudagi ningthouna Bābilon'gi leibākta Sādrāk, Mesāk amasung Abed-Negobu pham kāhankhi.

4 Ningthou Nebukādnejarna,
Mālem pumnamakta leiriba
mising, jātising,
Amasung tongān tongānba
lon ngāngbasinggi
maphamda:
Nakhoida ingthaba
hen'gatsanu.
2Wāngthoirabā Isorna
eingonda toubikhiba
khudamsing amasung
a'ngakpasing khanghanba
phei hāina eina khalle.
3Mahākki khudamsing
kayāda chāokhraba!
Aduga mahākki a'ngakpasing
kayāda kankhraba!
Mahākki ningthou leibākti
loiba nāidaba ningthou
leibākni,
Mahākna miron miron
khudingda pālli.

3:28 2Wā 31:20; Job 13:15; Ise 26:1; 34:7-8; 97:10; Jis 37:36; Dān 2:47; 6:22; Pāk 5:19; 12:11
3:29 Ejr 6:11; Dān 1:7, 19; 2:17, 49; 3:12; 6:26-27
3:30 Dān 2:49
4:1 Ejr 4:17; Dān 3:4; 6:25
4:2 Dān 3:26; 6:27; Joh 4:48
4:3 Ise 77:19; 105:27; Dān 2:44; 6:27
4:4 Ise 30:6; Jis 32:9
4:5 Dān 2:1, 3,28; 5:6
4:6 Dān 2:2
4:7 Mei 41:8; Jis 44:25; Jir 27:9-10; Dān 2:2,10
4:8 Mei 41:38; Dān 1:7
4:9 Dān 2:48; 5:11-12
4:10 Ise 4:4; Ijk 31:3-4,6
4:11 Ijk 19:11

Nebukādnejarna Upāmbi Uba

4Nebukādnejar eina eigi yumda potthāduna eigi konungda nungāi yāiphana leirammi. **5**Eibu kihanba mang ama eina urammi, aduga eina phamungda khankhiba wākhalsing amasung eigi pukninggi darsansingna eibu wāhallammi. **6**Maram aduna Bābilon'gi asingba misingna mang adugi artha eingonda khanghannaba makhoi pumnamakpu eigi māngda puraknanaba eina yāthang pirammi. **7**Adudagi mitrang heibasing, pānjising, Kāldi machāsing amasung lāibāo khangbasing lāklammi. Aduga eina makhoida mang adu tamlammi, adubu makhoina eingonda madugi artha khanghanba ngamkhide. **8**Adubu mameithangda Dāniyelna eigi māngda lāklammi. Mahākki mamingdi eigi lāigi ming louduna Beltesājār kou'i amasung ma'ngonda asengba lāisinggi thawāi lei, aduna eina ma'ngonda mang adu tamduna hāikhi, **9**"He Beltesājār, mitrang heibasinggi mapu, na'ngonda asengba lāisinggi thawāi lei amasung athuppa wā amatana nahākpu wāhande hāiba eina khang'i, aduna eina ukhraba eigi manggi darsansing amasung madugi artha eingonda hāiyu. **10**Eina phamungda eigi pukninggi darsansing adu asini:
Yeng'u, eina mālem-
gi mayāida upāl ama
urammi, madu yāmna
wānglammi.
11Upāl adu chāokhatlaktuna
kallammi;
Madu atiyā nongdon pakna
wānglammi,

Madu mālem apumbagi aroiba
phāoba urammi.
12Madugi manāsing
phajarammi,
Madugi mahei yāmlammi,
Maduda pumnamakkidamak
chinjāk leirammi.
Madugi makhāda lam-
lakki sāsingna urum
phangjarammi,
Madugi masāsingda atiyā
nongdon'gi ucheksingna
leijarammi,
Thawāi pānba pumnamak-
na madudagi chāba
phangjarammi.
13"Eina phamungda eigi
pukninggi darsansingda, yeng'u,
miseng khāngba asengba ama
sargadagi kumtharakpa eina uram-
mi. 14Mahākna houna lāoduna
asumna hāikhi,
'Upāl adu yānthok'u ama-
sung madugi masāsing
kakthatlu;
Madugi manāsing nikthou
amasung madugi mahei
chāithok'u;
Sāsingna madugi makhādagi
chatthoksanu,
Ucheksingna madugi masā-
singdagi pāithoksanu.
15Adum oinamak leibākta
madugi urusing amasung
uchung thammu,
Madu loubukki anouba nāpi
marakta yot amasung
pithrāina pullu;
Madu atiyāgi liklāna
chotsanu,
Sāsingga mālemgi nāpi adu
mahākki saruk oisanu.
16Mahākki thammoi tāibang
migi thammoidagi
onthoksanu,
Ma'ngonda sāgi thammoi
pisanu,
Aduga mahākki mathakta
matam taret lānthoksanu.

4:12
Ijk 17:23; 31:6-7; Māt 13:32
4:13
2Wā 33:2; Dān 7:1
4:14
Job 24:20; Ijk 31:10-14; Māt 3:10

17Wāpham asi miseng khāng-
basinggi yāthangni,
Aduga Wāngthoirabā Ibungo-
na tāibang misinggi
ningthou leibākta pālli,
Piningba mahāk aduda madu
pibi amasung misinggi
marakta khwāidagi tonba
mibu madugi mathak-
ta hāppi hāiba hinglibā-
singna khangnaba,
Asengbasinggi wāna wālep
tārabani.' 18Ningthou
Nebukādnejar eina mang
asi mangle. Houjik, he
Beltesājār, nahākna
madugi artha phongdok'u,
maramdi eigi ningthou
leibākki asingba mi
pumnamakna artha
eingonda khanghanba
ngamdre; adubu nahāk-
nadi ngammi, maram-
di na'ngonda asengba lāi-
singgi thawāi lei."

Dāniyelna Mang Handokpa

19Adudagi maming Beltesājār
hāinasu kouba Dāniyelna ngāihāk-
tang ngaktuna leirammi amasung
mahākki wākhalsingna mahāk-
pu wāhallammi. Ningthouna wā
ngāngduna hāikhi, "Beltesājār,
mang aduna nattraga madu-
gi arthana nahākpu wāhan'ganu."
Beltesājārna khumduna hāikhi,
"Eigi mapu, mang adu nahāk-
pu yengthiba makhoida amasung
madugi artha nahākki yeknaba-
singda oisanu! 20Nahākna ukhiba
upāl aduna chāokhatlaktuna
kallammi, atiyā nongdon pakna
wāngduna madu mālem apum-
bada urammi, 21madugi manā-
sing phajarammi, madugi mahei
yāmlammi amasung maduda pum-
namakkidamak chinjāk leirammi,
madugi makhāda lamlakki sāsing-
na leirammi amasung madugi

4:17
Ise 9:16; 83:18; 103:19; Jir 27:5-7; Dān 2:21; 4:25; 11:21; Māt 23:12; Rom 13:1
4:18
Mei 41:8; Dān 1:20; 5:8,15
4:19
Mei 40:12; 41:8; Dān 7:15,28
4:21
Ijk 31:6

masāsingda atiyāgi ucheksingna makhoigi leipham phangjarammi. 22He ningthou, upāl adu nahākni, nahākna chāokhatlaktuna kalle; maramdi nahākki natik na'ngān chāokhatlaktuna atiyā nongdon youri amasung nahākna mālemgi aroiba phāoba pālli.

23"Aduga ningthouna miseng khāngba asengba ama sargadagi kumtharakpa urammi amasung mahākna hāirak'i, 'Upāl adu yānthoktuna mānghallu, adubu mālemda madugi uru amasung urāsing thammu, yot amasung pithrāina loubukki anouba nāpi marakta pullu; aduga mahāk atiyāgi liklāna chot'hallu amasung mahākki mathakta matam taret lānthoktriba phāoba lamlakki sāsingga mālemgi nāpi adu mahākki saruk oihallu.' 24He ningthou, artha adu asini, aduga eigi mapu ningthougi mathakta lākliba Wāngthoirabā Ibungogi yāthang adu asini: 25nahākpu misinggi maraktagi tānthokkani amasung nahākna lamlakki sāsingga leiminnagani, aduga makhoina nahākpu sallābasinggi matougumna nāpi chāhangani. Makhoina nahākpu atiyāgi liklāna chot'han'gani amasung Wāngthoirabā Ibungona tāibang misinggi ningthou leibākta pālli amasung mahākna piningba mahāk aduda madu pibi hāiba nahākna khangdriba phāoba nahākki nathakta matam taret lānthokkani. 26Aduga makhoina uru amasung urāsing adu khākhounaba yāthang pikhiba adugumna sargana pālli hāiba nahākna khanglaba matungda nahākki ningthou leibāk na'ngonda soidana hanjinbigani. 27Maram aduna he ningthou, eigi pāotāk asi nahākki naphamda lousinba yāba oihanbiyu; aduga dharmachenbagi mapānna nahākki pāpsing amasung lāirabada chānbiba utpagi mapānna nahākki ayol arānsing louthok'u, asum tourabadi nahākki yāiphabagi matam sāngba yāi."

4:22 2Sa 12:7; Jir 27:6-7; Dān 5:18-19
4:23 Ijk 31:3-4; Dān 5:21
4:24 Job 40:11-12; Ise 107:40; Jir 40:2
4:25 Job 24:8; Jir 27:5; Dān 2:47
4:26 Dān 2:18-19, 28,37
4:27 2Wā 24:13; 1Ni 21:29; Ise 41:3; Pār 28:13; Jis 55:6-7; Jir 29:7; Ijk 18:7,21-22
4:28 Mas 23:19; Jek 1:6
4:30 Jis 10:13; 13:19; Dān 5:20; Hab 1:11
4:31 2Sa 22:28
4:32 Job 9:12
4:33 Job 24:8; Dān 5:21
4:34 Job 12:20; Ise 145:13; Jis 37:16; Dān 2:44; 12:7; Luk 1:33

Manggi Wā Thungba

28Pumnamak asi ningthou Nebukādnejarda thokkhi. 29Thā tarānithoigi aroibada mahākna Bābilon'gi ningthou leibākki konungda koirammi. 30Ningthouna hāikhi, "Masi eigi pānggal amasung thounāna ningthougi leiphamgidamak amasung eigi itik ingānbu ikāi khumnanabagidamak eina sākhiba achouba Bābilon nattrā?" 31Ningthouna wā adu ngānglingeimaktada sargadagi khonjen ama lāktuna hāikhi, "He ningthou Nebukādnejar, masi na'ngonda hāiribani, ningthou leibāk asi na'ngondagi chatthokkhre. 32Nahākpu misinggi maraktagi tānthokkani amasung nahākna lamlakki sāsingga leiminnagani; aduga Wāngthoirabā Ibungona tāibang misinggi ningthou leibākta pālli amasung mahākna piningba mahāk aduda madu pibi hāiba nahākna khangdriba phāoba nahākpu sallābasinggi matougumna nāpi chāhangani amasung nahākki nathakta matam taret lānthokkani."

33Pungpham adumaktada hāiriba wāpham adu Nebukādnejarda thokkhi; aduga mahākpu tāibang misinggi maraktagi tānthoktuna sallābagi matougumna mahākna nāpi chārammi amasung mahākki hakchāng atiyāgi liklāna chotlammi. Mahākki sam igalsinggi matusinggumna amasung mahākki khujinsing ucheksinggi khujinsinggumna sānglammi.

Nebukādnejarna Isor Thāgatpa

34Aduga numitsing adugi aroibada, Nebukādnejar eina imit

sargada yengkhatpada, ei wākhal tārakle; aduga eina Wāngthoirabā Ibungobu thāgatchakhi, eina lomba nāidaba mahākpu thāgattuna ikāi khumnajakhi.

Mahākna pānbadi lomba
nāidana pālli,
Mahākki ningthou leibākti
miron mirongini.
35Aduga mahākna mālem-
da leiriba pumnamak
arembagumna singthānei;
Aduga mahākna mahāk-
ki ningba matung inna
thabak tou'i,
Atiyāgi kāngbusing amasung
mālemda leiribasinggi
marakta.
Aduga kanānasu mahākki
khut khāmba ngamde,
Nattraga ma'ngonda hāiba
ngamde,
"Nahāk kari touribano?"

36Matam adumaktada ei wākhal tārakle; aduga eigi ningthou leibākki matik ma'ngāngidamak eigi ikāi khumnaba amasung sakpham eingonda hallakle; aduga eigi pāotāk pibasing amasung eigi achou asāngsingna eibu thiraklammi. Aduga eigi ningthou leibākta eibu marā chetna pānhalle amasung eingonda thoidok hendokpa chinglemba pibire. 37Houjik Nebukādnejar, eina sargagi ningthoubu thāgatchei, wānghanjei amasung ikāi khumnajei. Mahākki thabak pumnamak achumbani amasung mahākki lambisingdi achumbani. Aduga chāothoktuna chatpa makhoi adubu mahākna nolluk'hanba ngammi.

Belsājārgi Chākkhāngba

5 Ningthou Belsājārna mahākki achou asāng lising amagidamak chāona chāk khāngduna achou asāng lising adugi mamāngda yu thaklammi. 2Ningthou, mahākki a'ngam athousing, mahākki nupising amasung mahākki lonnabi nupisingna madudagi thaknaba Belsājārna yu thakna thakna mahākki mapā Nebukādnejarna Jerusālemda leiba Isorgi sangdagi loukhiba sanā amasung lupāgi pātrasing puraknaba yāthang pirammi. 3Maduda Jerusālemda leiba Isorgi yumdagi loukhiba sanāgi pātrasing adu makhoina puraklammi; aduga ningthou, mahākki a'ngam athousing, mahākki nupising amasung mahākki lonnabi nupising aduna pātrasing adudagi thaklammi. 4Makhoina yu thaktuna sanā, lupā, pithrāi, yot, u amasung nunggi lāisingbu thāgatlammi.

Phaklāngda Khutna Iba

5Matam adumaktada mi amagi khutki khutsāsing thindoklaktuna thāomei makhonggi mamāngda ningthougi konunggi phaklāngda irammi; aduga iriba khutki saruk adu ningthouna urammi. 6Adudagi ningthougi māithong maksinduna masāgi wākhanna masābu wāhalle, maram aduna mahākki khwānggi tāinapham saru komle amasung mahākki khuk'u amaga amaga thenggāinarammi. 7Ningthouna pānjising, Kāldi machāsing amasung lāibāo khangbasingbu pusillaknaba kanna lāorammi. Aduga ningthouna Bābilon'gi asingba misingda hāikhi, "Iriba asi pāba amasung masigi artha eingonda khanghanba mahākpu manggrā machugi phi thon'gani, mahākki ngakta sanāgi lik sibigani amasung ningthou leibāk asida ahumsuba leingākpa oihan'gani." 8Adudagi ningthougi asingba mising lāklammi, adubu iriba adu pāba ngamkhide, masigi artha ningthouda khanghanbasu ngamkhide. 9Adudagi ningthou Belsājār yāmna

4:35 2Wā 32:39; Job 9:4; Ise 39:5; 115:3; Jis 14:24,27; 40:15,17; Dān 5:21; Jon 1:14; Rom 9:20
4:36 2It 33:12-13; Pār 22:4; Dān 5:18
4:37 2Wā 32:4; Job 31:4; Ise 18:27; 33:4-5; 34:3; Jis 13:11; Dān 5:23; Māt 23:12
5:1 1Ni 3:15; Est 1:3; Jis 22:12-14; Dān 7:1; 8:1
5:2 2Ni 24:13; 25:15; 2It 36:10; Est 1:7; 2:14; Jis 21:5; Jir 52:19; Dān 1:2
5:4 Wāy 16:24; Est 1:10; Hab 2:19; Pho 9:20
5:6 Ise 22:14; Jis 7:2; Dān 4:5
5:7 Mei 41:8; Jis 19:3; 44:25; Dān 4:5-7
5:8 Kho 8:18; Dān 2:10
5:9 Ise 48:5; Jis 21:2-4

wāraduna mahākki māithong maksillammi amasung achou asāngsingsu chamamnarammi.

Iriba Adu Dāniyelna Handokpa

10Ningthou amasung mahākki achou asāngsinggi wā matung inna mahārānina ningthougi chākchā heijānariba yum aduda lāklammi; aduga mahārānina ningthouda hāikhi, “He ningthou, kuina punsiyu! Nasāgi wākhanna nasābu wāhanbiganu amasung nahākki māithong maksinbiganu, **11**nahākki ningthou leibākta asengba lāisinggi thawāi leiba nipā ama lei. Nahākki napāgi hāktakta ma'ngān, heisingba amasung lāisinggi lousinggumna ma'ngonda lousing leirammi. Mahākpu nahākki napābung ningthou, ningthou Nebukādnejarna mitrang heibasinggi, pānjisinggi, Kāldi machāsinggi amasung lāibāo khangbasinggi mapu oihallammi. **12**Maramdi thoihenba thawāi, lousing, wākhal tāba, mangsinggi artha tākpa, aruba wāhei parengsing phongdokpa amasung chingnabasingbu kokhanba adu, hāiriba Dāniyel asida phang'i. Mahākpu ningthouna maming Beltesājār thonkhibani. Houjik Dāniyelbu koubiyu, aduga mahākna artha khanghan'gani.” **13**Adudagi Dāniyelbu ningthougi māngda puraklammi. Aduga ningthouna Dāniyelda hāikhi, “Nahāk eigi ipābung ningthouna Jihudādagi phārakpa Jihudā machāsinggi marakta yāorakpa Dāniyel adurā? **14**Na'ngonda lāisinggi thawāi lei, aduga ma'ngān, wākhal tāba amasung thoihenba lousing na'ngonda phang'i hāiba eina nahākki maramda tāre. **15**Houjik iriba asi pānanaba amasung masigi artha eingonda khanghannanaba asingba mi amasung pānjisingbu eigi māngda purakle, adubu makhoina masigi artha khanghanba ngamdre. **16**Aduga nahākna artha khanghanba amasung chingnaba kokhanba ngammi hāiba eina nahākki maramda tāre. Houjik karigumba nahākna iriba asi pāba ngamlabadi amasung masigi artha asi eingonda khanghanba ngamlabadi, nahākpu manggrā machugi phi thonbigani, nahākki ngaksamda sanāgi lik sibigani amasung ningthou leibāk asida ahumsuba leingākpa oihan'gani.”

17Adudagi Dāniyelna ningthouda hāikhi, “Nahākki khudonsing adu nasāgi oina thambiyu amasung nahākki manāsing adu atoppada pibiyu; adum oinamak eina ningthougi maphamda iriba asi pāduna artha khanghanjagani. **18**He ningthou, Wāngthoirabā Isorna nahākki napābung Nebukādnejarda ningthou leibāk, chinglemba, matik ma'ngān amasung ikāi khumnaba pibikhre. **19**Aduga mahākna ma'ngonda chinglemba pibikhiba maramna mising, jātising amasung tongān tongānba lon ngāngbasing pumnamakna mahākki mamāngda thak thak niktuna kirammi. Mahākna hātningba adu mahākna hātlammi; aduga mahākna hinghanningba adu mahākna hingna thamlammi; aduga mahākna thānggatningba adu mahākna thānggatlammi; aduga mahākna namthaningba adu mahākna namtharammi. **20**Adubu mahākki thammoina chāothokpa amasung nāpanna mapukning kansinba matamda, mahākpu mahākki ningthou phambāndagi louthokkhi, aduga ma'ngondagi mahākki matik ma'ngān louthokkhi. **21**Wāngthoirabā Isorna tāibang migi ningthou leibākta pālli, aduga mahākna ningba mahāk adubu madugi mathakta hāppi hāiba

5:10 Neh 2:3; Dān 3:9; 6:6
5:11 Mei 41:38; Dān 1:17; 2:22,47-48
5:12 Mas 12:8; Ijk 28:3; Dān 1:7; 6:3
5:13 Est 2:5-6; Dān 6:13
5:14 Mei 41:38; Dān 2:22
5:15 Dān 4:18
5:16 Mei 41:15, 42; Est 5:3; Dān 2:6
5:17 2Ni 5:16
5:18 Dān 2:37-38; 4:2; 5:21; 7:27
5:19 Dān 2:12-13; 4:22
5:20 Job 40:11-12; Jis 14:13-15; Ijk 31:10-11; Dān 4:30-31
5:21 Ijk 17:24; Dān 4:16-17, 32-33,35

mahākna khangdriba phāoba, mahākpu misinggi maraktagi tānthoklammi, aduga mahākki thammoi sāsinggi thammoigum oihanduna lamlakki lolāsingga loinana leiminnarammi; mahākpu sallābagi matougumna nāpi pijaduna mahākki hakchāng atiyāgi liklāna chotlammi.

22"Aduga he Belsājār, mahākki machānipā, nahākna pumnamak asi khanglabasu nahākna nollukkhide, **23**adubu sargagi mapugi māyokta nasābu chāohalle; aduga makhoina mahākki yumgi pātrasing adu nahākki māngda puraklaga nahāk, nahākki achou asāngsing, nahākki nupising amasung nahākki lonnabi nupisingna pātrasing adudagi yu thakle; aduga uba, tāba amasung khangba leitaba sanā, lupā, pithrāi, yot, u amasung nunggi lāisingbu nahākna thāgatle. Aduga nahākki nungsā sor amasung nahākki lambi pumnamak mahākki makhutta leiriba Isorbu nahākna ikāi khumnadre. **24**Adudagi ma'ngondagi khutki khutsā ama thāraktuna iriba asi ikhre.

25"Aduga ikhraba a'iba adu asini: *MINE, MINE, †TAKEL ‡UPHĀRSIN. **26**Masigi arthadi asini: MINE, Isorna nahākki ningthou leibākki numit masing thikhre amasung madu loire. **27**TAKEL, nahāk khalda olle amasung wātna phangle. **28**PERES, nahākki ningthou leibāk khāidoktuna Midi machāsing amasung Pārsya machāsingda pikhre." **29**Adudagi Belsājārna yāthang pirammi, aduga makhoina Dāniyelbu manggrā machugi phi thonbikhi, mahākki ma'ngaksamda sanāgi lik sibikhi. Aduga mahākna ningthou leibāk aduda ahumsuba leingākpa oiragani hāina mahākki maramda lāothoklammi.

30Ahing aduda Kāldi machāsinggi ningthou Belsājārbu hātkhi. **31**Aduga Midigi mi Dāriyāsna chahi humphunithoiromsuba matamda ningthou leibāk adu lousillammi.

Dāriyāski Makhāda Dāniyel

6 Dāriyāsna ningthou leibāk sinthungna yengnanaba setrāp chāmaga kun hāppa phagani khanduna hāplammi. **2**Aduga setrāpsingna makhoida maramsing iduna pinanaba amasung ningthougi amāng ata leitananaba makhoi asigi mathakta makok oiba ahum hāplammi. Dāniyelsu ahum adugi manungda ama oirammi. **3**Aduga Dāniyelna makok oibasing amasung setrāpsing adudagi itop toplammi, maramdi mahākki nungda thoihenba thawāi leirammi; aduga ningthouna mahākpu ningthou leibāk apumbagi mathakta leihannaba wākhal tourammi.

4Adudagi makok oibasing amasung setrāpsingna ningthou leibākki maramda Dāniyelgi māyokta marān sinaba tānjā thirammi; adubu makhoina ma'ngonda marān theijinba yāba maram amata phanglamde. Maramdi mahāk thājaba yāba oirammi; aduga ma'ngonda karigumba mathouda thou'oidaba nattraga marān amata phanglamde. **5**Adudagi mising asina hāikhi, "Mahākki Isorgi wāyen yāthanggi marida nattana eikhoina Dāniyelgi mathakta karigumba theijinba yāba maram amata phangloi." **6**Adudagi makok oibasing amasung setrāpsing asina ningthougi manākta punna tillaga ma'ngonda asumna hāikhi, "Ningthou Dāriyās, kuina punsisanu! **7**Ningthou leibākki

5:22 Kho 10:3
5:23 Job 31:4; Jis 14:13; 44:9; Jir 10:23; Hab 2:19; Pāk 17:28; Pho 9:20
5:26 Jis 13:6; Jir 27:7; 50:35
5:27 Job 6:2; Ise 62:9
5:28 Jis 13:17; Jir 27:7; Dān 6:28
5:29 Mei 41:42; Dān 2:6
5:30 Jis 21:4-9; Jir 50:35; 51:11,31, 39,57
5:31 Jir 50:41; Dān 6:1; 9:1
6:1 Est 1:1; Dān 5:31
6:2 Ejr 4:22; Est 7:4; Dān 2:48-49
6:3 Mei 41:41; Est 10:3; Dān 1:20
6:4 Jir 20:10; Luk 20:20,26; 23:14-15
6:5 Pāk 24:13-16, 20-21
6:6 Neh 2:3
6:7 Ise 59:3; Dān 3:2,6

* **5:25** *MINE*: Arāmikta sekel 50 ni. "masing thiba" hāiba wāheidagi hourakpani.
† **5:25** *TAKEL*: arthadi "chāng onba"
‡ **5:25** *UPHĀRSIN*: Arāmikta "yenthokpa" arthadi "sekel tangkhāi"

makok oiba leingāk mapusing, setrāpsing, pāotāk pibasing amasung luchingbasing pumnamakna ningthougi yāthang ama semnaba amasung achetpa yāthang pinaba punna tānnare, madudi he ningthou, kanāgumba mina numit kunthrānigi manungda na'ngonda nattana lāi amada nattraga mida hāijaba mahāk adu nongsāsinggi kom manungda langthagadabani. **8**Houjik, he ningthou, yāthang asi chatnahanbiyu amasung Midi machāsing amasung Pārsya machāsinggi onthokpa yādaba wāyen yāthanggi matung inna masi hongba yādanaba iriba asida sahi toubiyu." **9**Maram aduna iriba amasung yāthang aduda ningthou Dāriyāsna sahi tourammi.

10Iriba aduda sahi toukhre hāiba Dāniyelna khanglabada, mahākna mayumda chatkhi; aduga Jerusālemda onba thongnāosing hāngdoktuna, mahākki mathakki kāda hānnadagi tourakpagumna, mahākna numittuda ahumlak khuru khudak kunduna mahākki Isorgi māngda hāijaduna thāgatcharammi. **11**Adudagi mising asina punsillammi, aduga Dāniyelna mahākki Isorgi māngda hāijaduna thoujān nijaramba adu thengnarammi. **12**Adudagi makhoina lāktuna ningthougi yāthanggi marida ningthougi māngda hanggatchakhi, "He ningthou, numit kunthrānigi manungda na'ngonda nattana lāi amada nattraga mida hāijaba mi khudingmak nongsāsinggi kom manungda langthagadabani hāiduna nahākna yāthang amada sahi toukhiba nattrā?" Ningthouna khumduna hāikhi, "Midi machāsing amasung Pārsya machāsinggi onthokpa yādaba wāyen yāthang matung inna wā adu achumbani."

13Adudagi makhoina ningthougi mamāngda hāijakhi, "He ningthou, Jihudā machāsinggi maraktagi lānphā oina purakpa Dāniyelna nahākpu amasung nahākna sahi toukhraba yāthang adubu thou'oidaduna mahākna nongmada ahumlak hāijari." **14**Adudagi ningthouna wāsing asi tābada mahākna masā mathanta yāmna nungāijaramde amasung Dāniyelbu kanbinaba mahākki maramda khallammi; mahākna mahākpu kanbinaba numit tāba phāoba hotnarammi. **15**Adudagi mising asina ningthougi manākta punsinduna ningthouda hāijakhi, "He ningthou, khangbiyu, Midi machāsing amasung Pārsya machāsinggi wāyen yāthangdi asini: ningthouna chatnahankhraba athingba yāthang amasung yāthang adu hongba yāde."

Nongsāsinggi Komda Dāniyel

16Adudagi ningthouna yāthang pirabada makhoina Dāniyelbu puraktuna nongsāsinggi kom manungda langtharammi. Ningthouna Dāniyelda hāirak'i, "Nahākna tattana thougal toujariba nahākki Isor, mahākna nahākpu kanbigani." **17**Aduga nung ama puraktuna kom adugi mamāida thamlammi; Dāniyelgi maramda wāpham adu kari amata hongdananaba ningthouna mahāk masāmakki chum-khudopna amasung mahākki achou asāngsinggi chum khudopsingna madu chum namlammi.

18Adudagi ningthouna mahākki konungda chatlaga ahing charā henduna lenkhi; aduga mahākki māngda iseigi jantrasingsu purakkhide; mahāk tumba yāramde. **19**Adudagi ningthouna ayukta yāmna nganna hougatlaga tahā tahā nongsāsinggi kom manākta chatlammi. **20**Mahākna kom adugi manākta lāklabada, mahākna awāba khonjenna Dāniyelbu kourammi.

6:8 Est 1:19; 3:12; 8:10
6:10 1Ni 8:29, 44,48-49; Ise 55:17; 95:6; Māt 6:6; Pāk 5:29
6:11 1Ni 8:48-50; Ise 37:32-33; 55:17; 1Th 5:17-18
6:12 Est 1:19; Dān 3:8-12; Pāk 16:19-21
6:13 Est 3:8; Ijk 14:14; Dān 2:25
6:14 Mār 6:26
6:15 Est 8:8; Ise 94:20-21
6:16 Job 5:19; Ise 37:39-40
6:17 Tng 3:53; Māt 27:66
6:18 2Sa 12:17; Est 6:1; Dān 10:3
6:20 Mei 18:14; Mas 11:23; Dān 3:17

Ningthouna Dāniyelda hāikhi, “He Dāniyel, ahingba Isorgi manāi, nahāknа tattana thougal toujariba nahākki Isorna nahākpu nongsāsingdagi kanbiba ngamlabrā?” **21**Adudagi Dāniyelna ningthouda hāijakhi, “He ningthou, kuina punsiyu! **22**Eigi Isorna mahākki sargadut thāraktuna nongsāsingna eibu soktanaba makhoigi machin mensille, maramdi mahākki māngda eigi irān leitaba adu phangle; aduga he ningthou, nahākki māngdasu eina akāiba amata toukhide.” **23**Maduda ningthouna hāining'ngāi leitana harāoduna Dāniyelbu komdagi loukhatnaba makhoida yāthang pirammi. Asumna Dāniyelbu komdagi loukhatle, aduga mahākna mahākki Isorda thājaba maramna ma'ngonda asok apan amata phanglamde.

Dāriyāsna Isorbu Ikāi Khumnaba

24Aduga ningthouna yāthang pirabada makhoina Dāniyelbu marān sikhiba mising adubu puraktuna makhoi, makhoigi machāsing amasung makhoigi nupising nongsāsinggi kom manungda langthakhi; aduga makhoina kom makhā youphāttringeida nongsāsingna makhoibu lāktuna makhoigi saru pumnamak machet machet chikkhāire.

25Adudagi ningthou Dāriyāsna mālem pumnamakta leiriba mising, jātising, atop atoppa lon ngāngbasinggi maphamda ikhi:

> “Nakhoida ingthaba hen'gatsanu.
>
> **26**Eina yāthang piri madudi eigi ningthou leibākki lamdam khudingmakta leiriba misingna Dāniyelgi Isorgi māngda thak thak nikna kijagadabani. Maramdi mahākti ahingba Isorni, matam pumnamakta lengdana lei, mahākki ningthou leibāk māng tākloi, mahāknа aroiba phāoba pān'gani. **27**Mahākna handokpiri amasung kanbiri, khudamsing amasung a'ngakpasing toubiri, atiyā amasung mālemda. Mahākna Dāniyelbu nongsāsinggi pānggandagi kanbire.”
>
> **28**Asumna Dāniyel asi Dāriyāsna pāllingeida amasung Pārsya machā Sāirasna pāllingeida nungāi yāiphana leirammi.

6:21 Neh 2:3; Dān 3:9
6:22 Mei 32:1; Ise 91:11-13; Jis 63:9; Dān 3:28; Pāk 12:11; 2Ti 4:17; Hib 11:33
6:23 1It 5:20; Jis 12:2; Dān 3:25,27
6:24 2Wā 19:18-19; 24:16; 2Ni 14:6; Est 7:10; Jis 38:13
6:25 Ejr 1:1; Dān 3:4; 4:1
6:26 Jos 2:11; Jir 10:10; Dān 2:44; 3:29; 12:7; Pho 1:18
6:27 Dān 3:29; 4:3
6:28 2It 36:22-23; Dān 1:21; 5:28
7:1 Jir 36:4, 32; Dān 1:17; 2:1; 4:13; 5:1
7:2 Ijk 37:9; Dān 8:8; Pho 7:1
7:3 Pho 13:1
7:4 2Ni 24:1; Ise 7:2; Jir 4:7; Ijk 17:3; Pho 13:2
7:5 Dān 2:39

Dāniyelgi Mang

7 Bābilon'gi ningthou Belsājārna pānba ahānba chahida, Dāniyelna mahākki phamungda hiplingeida mang mangduna mahākki pukningda darsansing urammi. Adudagi mahākna mang adu isinduna thoudoksing adugi maru oiba adu tamlammi.

2Dāniyelna hāikhi, “Eina ahingda eigi darsan ukhi, yeng'u, atiyāgi nungsit marina achouba samudragi mathakta yeirammi. **3**Aduga samudradagi tongān tongānba achouba sā marikhak kākhatlakkhi. **4**Ahānba adu nongsā māllammi amasung igalgi masāsing pāllammi; eina yenglingeida mahākki masāsing adu louthokle amasung mahākpu leimāidagi thānggattuna tāibang mi amagumna khongna lep'halle, aduga tāibang migi thammoi ma'ngonda pibire. **5**Aduga yeng'u, atoppa anisuba sā adudi sa'om māllammi, aduga mahāk nākan amana wāngkhatlammi amasung mahākki machinda mahākki mayāsinggi marakta saru humdāng ahum leirammi; aduga makhoina ma'ngonda asumna hāikhi, ‘Hougatlu, sā yāmna chāo.’

6“Masigi matungda eina urammi, yeng'u, manangganda uchekki masā mari pānba, kabokei mānba atoppa ama; sā asi makok mari pāllammi amasung ma'ngonda mapu oinaba matik pibirammi.
7“Masigi matungda ahingda darsansingda, yeng'u, akibagi masak oiraba, kinaraba amasung kāhenna kallaba marisuba sā ama eina urammi, sā adugi achouba yotki mayāsing pāllammi; maduna chārammi amasung machet machet thugāirammi, aduga lemhouba adu makhongna netkhāirammi; aduga madu mamāngda leiramba sā pumnamak adudagi tongāllammi amasung mahākki machi tarā pāllammi. 8Eina machising adugi maramda wākhal touringeida, aduga yeng'u, machising adugi marakta atoppa apikpa machi ama houraklammi, mahākki mamāngda ahānbagi machisingdagi machi ahum maru yāona phuktoklammi. Aduga yeng'u, machi asida migi mamitkumba mamitsing pāllammi amasung yāmna chāothokna ngāngba machin pāllammi.

Migi Machānipā Lākpa

9“Phambānsing adu thādriba
phāoba eina yengduna
leirammi,
*Numitsinggi ariba aduna
phamlammi;
Mahākki phirondi ungumna
ngourammi,
Mahākki kokki samdi
asengba sāmtugi
matougumlammi,
Mahākki phambāndi meigi
meirigi matougum-
lammi amasung mahākki
kāngkhongsingdi chākliba
meigumlammi;

10Mahākki māngdagi meigi
turen ama thoklaktuna
chellammi.
Lising lisingna ma'ngonda
thougal tourammi,
Lākh lākhna mahākki māng-
da leplammi;
Wāyen tourammi ama-
sung lāiriksing adu
hāngdoklammi.

11“Machi aduna ngāngkhiba chāothokpa wāngāngsing adugi khonjensinggi maramna eina matam aduda yengduna leirammi. Sā adu hāttuna, amadi mahākki hakchāng mānghanduna chākliba meirida langsindriba phāoba eina yenglammi. 12Lemhouriba sāsinggidi makhoidagi mapu oibagi matik louthokkhre, adum oinamak matam kharagidamak makhoigi punsi sānghallammi.

13“Ahingda darsansingda eina
urammi,
Yeng'u, Migi Machānipā
mānba ama,
Atiyāgi leichin'ga
loinana lāk'i,
Numitsinggi aribagi
manākta lākle,
Aduga makhoina mahāk-
pu mahākki māngda
puraklammi.
14Aduga ma'ngonda
mapu oiba,
Matik ma'ngān ama-
sung ningthou leibāk
pibirammi;
Mi pumnamak, jātising ama-
sung atop atoppa lon
ngāngbasingna mahākpu
thougal tounanaba.
Mahākna pānbadi lomba
nāidana pālli,
Madu mānglaroi amasung
mahākki ningthou leibāk
adudi māng tāklaroi.

7:6 Pho 13:2
7:7 Ijk 40:2; Dān 2:40; 8:7,10; Pho 12:3
7:8 Ise 12:3; Dān 8:9; Pho 13:5-6
7:9 Ijk 1:15; Māt 19:28; 28:3; Pho 1:14; 4:2
7:10 2Wā 33:2; Ise 18:8; 50:3; 68:17; Jis 30:27; Jih 1:14; Pho 5:11; 20:11-15
7:11 Māl 4:1; Pho 13:5-6; 19:20; 20:10
7:13 2Wā 33:26; Ijk 1:5; Māt 8:20; Pho 1:7, 13; 14:14
7:14 Ise 72:11; Jis 16:5; Dān 2:44; Māt 28:18; Joh 3:35; Hib 12:28; Pho 11:15

* **7:9** *Numitsinggi ariba*: Isorgi maming amani

Uhanbiba Sāsinggi Maramda Khanghanba

15"Dāniyel eina eigi nungda eigi thawāi wārammi amasung eigi pukningda darsansing aduna eibu wāhallammi. **16**Manākta lepliba makhoigi maraktagi amakhakki manākta eina changsinduna pumnamak asigi achumba wā adu ma'ngonda hanglammi. Maram aduna mahākna eingonda tamduna pumnamak asigi artha eingonda khanghallammi. **17**'Achouba sā mari asi ningthou marini, makhoina mālemdagi hougatlakkani. **18**Adubu Wāngthoirabā adugi asengba misingna ningthou leibāk adu phangjagani amasung ningthou leibāk adu matam pumnamakki, hāibadi matam pumnamakki oina khut chan'gani.'

19"Adudagi eina marisuba sā adugi achumba adu khangninglammi. Mahākna atei pumnamaktagi tongālli, madu yāmna akibagi masak oirammi, mahākki mayāsingdi yot amasung mahākki khujindi pithrāini, mahākna chārammi, machet machet segāirammi amasung lemhouba adu mahākki makhongna netkhāirammi; **20**mahākki makokta machi tarā pāllammi amasung atoppa machi hougatlammi, mahākki mamāngda machi ahum tekkhre; machi aduda mamitsing pāllammi, yāmna chāothokpa wā ngāngba machin pāllammi amasung masak adu mahākka loinaribasing adudagi henna yengning'ngāi oirammi. **21**Eina yengbada machi asimakna asengba misingga lān soknarammi amasung mahākna makhoibu ngamlammi; **22**madu numitsinggi ariba aduna lāktriba phāoba, Wāngthoirabā aduna asengba misingda wāyen pithoktriba phāoba, aduga asengba misingna ningthou leibāk khut channabagi matam lāktriba phāoba oirammi.

7:15 Dān 4:19
7:16 Dān 8:16; Jek 1:9
7:18 Ise 16:3; 149:5-9; Jis 60:12-14; Luk 12:32; Hib 12:28; Pho 2:26; 20:4
7:20 Pho 13:5-6; 17:12
7:21 Pho 11:7; 13:7
7:22 Mār 8:35; Pāk 1:6-7
7:23 Dān 2:40
7:24 Pho 17:12
7:25 Jis 37:23; Dān 2:21; 8:24; 11:36; Luk 21:8; Pho 11:2; 16:6
7:26 Pho 17:14; 19:20
7:27 Mei 14:18; 2Sa 7:13; Ise 22:27; 145:13; Jis 14:2; 54:3; Dān 2:44; Luk 1:33; 1Ko 6:2; Pho 11:15

23"Mahākna asumna hāikhi,
'Marisuba sā adudi mālemda
marisuba ningthou leibāk
oigani,
Masina atoppa ningthou
leibāk pumnamak adudagi tongān'gani,
Mālem apumba yotsin'gani,
netkhāigani, machet
machet tāna thugāigani.
24Ningthou leibāk asidagi thoklakpa machi tarā
adudi ningthou tarāni;
Aduga makhoigi
tungda atoppa ama
hougatlakkani,
Aduga mahākna ahānba
adudagi tongān'gani,
Mahākna ningthou ahumbu
namthagani.
25Aduga mahākna
Wāngthoirabā adugi
māyokta wā ngānggani,
Wāngthoirabā adugi asengba
misingbu ot-neigani,
Aduga matam amasung
wāyen yāthang hongnaba
khan'gani;
Aduga matam, matamsing
amasung matamgi tangkhāi phāoba makhoibu mahākki makhutta
pithokkani.

26'Adubu wāyen tounaba
phamgani;
Aduga makhoina mapung
phāna madubu
tumhannaba
Amasung māng tākhannaba mahākna pānba adu
louthokkani.
27Aduga ningthou leibāk,
mapu oiba amasung atiyā
apumbagi
Makhāda leiba ningthou

leibākki matik
ma'ngān adu
Wāngthoirabā adugi asengba
misingda pibigani.
Mahākki ningthou leibākti
lomba nāidaba ningthou
leibākni.
Pālliba pumnamakna mahāk-
pu thougal tougani ama-
sung mahākki wā in'gani.'

28"Wā adugi aroiba masina oire. Dāniyel eigidi, eigi aruba wākhal-singna eibu yāmna wāhallammi amasung eigi māithong maksil-lammi; adubu eina wā asi eigi puk-ningda thamlammi."

Yāo Lāba Amasung Hāmeng Lābagi Maramda Uhanbiba

8 Eingonda hānna uhanbiba adugi matungda, ningthou Belsājārna pānba ahumsuba chahida, eingon-da, hāibadi Dāniyel eingonda darsan ama uhanbirammi. **2**Aduga darsan amada eina urammi; eina uba matamda asumna thokkhi, ei Elāmgi leibākta leiba Susān sanggāida leirammi; darsan aduda eina ure madudi ei Ulāi turen'gi mapānda leirammi. **3**Adudagi eina imit thānggattuna yengba-da, yeng'u, machi ani pānba yāo lāba amana turen adugi mamāngda leppa eina urammi. Machi ani adu sānglammi; adubu amana atoppa adudagi henna sānglammi, aduga henna sāngba aduna konna houra-klammi. **4**Yāo lāba aduna nongchup-lomda, awānglomda amasung khāromda machina wāiba eina urammi; maram aduna sā amatana mahākki mamāngda leppa ngam-lamde, aduga mahākki makhut-tagi kanba ngamba kanā amata leiramde, adubu mahākna mahāk-ki ningba matung inna touduna achouba oiraklammi.

5Aduga eina khanduna leiri'ngeida, yeng'u, nongchuplom-dagi hāmeng lāba amana leibāk soktana mālem apumbagi leimāi-thakta lāklammi. Aduga hāmeng lāba adugi mamit anigi kārakta singthāning'ngāi oiba machi ama pāllammi. **6**Aduga eina turen'gi mamāngda leptuna leiba uramba machi ani pānba yāo lāba adugi manākta mahākna lāklammi ama-sung mahākki asāobagi pāngganda ma'ngonda chensillammi. **7**Aduga mahākna yāo lāba adugi manāk-ta naksillakpa adu eina uram-mi amasung mahākna asāobaga loinana mahākki māyokta chang-sinduna yāo lāba adubu wāithu-duna mahākki machi ani thudek-lammi; aduga mahākki mamāngda lepnaba yāo lāba adugi pāng-gal leiramde, aduna mahākna mahākpu leimāida namsinduna netkhāire; aduga mahākki makhut-tagi yāo lāba adubu kanba ngamba kanā amata leiramde. **8**Adudagi hāmeng lāba adu yāmna chāorak-lammi; adubu mahākna akanba oiraba matamda, achouba machi adu teklammi amasung madu-gi maphamda atiyāgi nungsit marilomda singthāning'ngāi oiba machi mari hougatlaklammi.

Apikpa Machi

9Aduga makhoi adugi marak-tagi amadagi apikpa machi ama houraktuna khāromda, nongpok-lomda amasung ningthijaba leibāk-lomda yāmna henna chāokhatlak-lammi. **10**Aduga masina atiyāgi lānmi tenggol adu youna chāokhat-lammi; masina tenggolgi ama-sung thawānmichāksinggi marak-tagi kharabu leibākta langthaduna makhoibu netkhāirammi. **11**Hoi, mahākna masābu lānmi tenggol-singgi makokka mānnana chāohan-jaraga mahākna numit khudinggi irātchaba adu louthokle amasung

7:28 Job 4:15; Ise 13:2; Dān 4:19
8:1 Dān 5:1
8:2 Mei 10:22; Ejr 4:9; Est 2:8
8:3 Dān 8:20; Pho 13:11
8:4 2Wā 33:17; Jis 41:3; Dān 11:3,16
8:5 Dān 11:3
8:7 Dān 7:7; 11:11,16
8:8 2It 26:16-21; Dān 5:20; 7:2; Pho 7:1
8:9 Ijk 20:6; Dān 7:8; 11:16,41
8:10 Jis 14:13; Jir 48:26; Dān 7:7; Pho 8:10
8:11 Ijk 46:13-14; Dān 11:31, 36-37

mahākki asengba mapham adu thugāire. 12Langjabagi maramna numit khudinggi irātchaba adugi māyokta lānmi tenggol adu ma'ngonda pibirammi amasung mahākna achumba adu leibākta langthaduna mahākna touba khudingda chāokhatlammi.

13Adudagi asengba mi amana wā ngāngba eina tārammi, aduga atoppa asengba mi amana wā ngāngkhiba asengba mi aduda hāikhi, "Numit khudinggi irātchaba amasung māng tākhanbagi langjaba, asengba mapham amasung lānmi tenggol animak khongkhāda netkhāibagi marida darsan adu kayā kuigadage?" 14Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Numit lising aniga chāhum phāobani; adudagi asengba mapham adu senglagani."

Uhanbiba Adugi Artha Tākpa

15Aduga asumna thokkhi, ei, Dāniyel eina darsan asi ukhraba matungda wākhal tānaba thibada yeng'u, migi sak'ong mānba nipā ama eigi imāngda leplammi. 16Aduga eina Ulāigi manungdagi mi amagi khonjen tārammi. Mahākna kouduna hāikhi, "Gābriyel, nipā asida darsan asi wākhal tāhallu." 17Aduna mahākna eina lepliba mapham adu tānna lākle; mahākna lākpa matam aduda ei kiraduna imāi leitāna leirammi; adubu mahākna eingonda hāikhi, "He migi machānipā, wākhal tāo, maramdi aroiba matamda darsan asi thokkani."

18Mahākna eingonda wā ngāng-lingeida eina leimāida māi upsinduna kanna tumlammi, adudagi mahākna eibu soktuna eibu chumna lep'hallammi. 19Mahākna hāikhi, "Yeng'u, mei houna sāobagi aroiba matamda kari thokkadage hāiba eina na'ngonda khanghan'gani; maramdi lepkhraba matamda aroiba oigani. 20Nahākna ukhiba machi ani pānba yāo lāba adu Midigi amasung Pārsyagi ningthousingni. 21Aduga hāmeng lāba adudi Griski ningthouni. Mahākki mamit anigi kārakta leiriba achouba machi adu ahānba ningthouni. 22Madu thudekkhiduna madugi mahutta machi mari hougatlakkhi, jāti asidagi ningthou leibāk mari thoklakkani, adubu mahākki pānggalgadi mānnaroi.

23"Makhoigi ningthou leibākki aroiba matamda
langjabasingna mapung phārabada,
Sāthiba māithong leiba amasung aronba wā khangba ningthou ama
hougatlakkani.
24Mahākki pānggal yāmna kan'gani,
Adubu mahāk masāgi pānggandagi natte;
Mahākna a'ngakpa ma'ongda mānghan'gani,
Chāokhatkani amasung mahei yān'gani,
Pānggallaba amasung asengba misingbu mānghan'gani.
25Mahākki heisingbana mahākki khutta mahākna namthāk touduna mahei yālhan'gani;
Mahākna mathammoida chāothokchagani,
Ingthana leiri'ngeida mayāmbu mānghan'gani;
Mahākna luchingbasinggi luchingbagi māyoktasu lepkhatkani,
Adubu mioibagi khut yāodana mahākpu mānghan'gani.

26"Aduga numidāngwāigi amasung ayukki maramda hāikhiba darsan adu achumbani;

8:12 Jis 48:1; 59:14
8:13 2Wā 33:2; Dān 4:13, 23; 12:6; Luk 21:24; Pho 11:2
8:14 Dān 12:11-12; Pho 11:2-3; 12:14; 13:5
8:15 Dān 7:13; 10:16-18
8:16 Dān 7:16; 9:21; Luk 1:19,26
8:17 Ijk 1:28; Dān 2:46; Hab 2:3; Pho 1:17
8:18 Ijk 2:1-2; Dān 10:9-11, 16-18; Jek 4:1
8:19 Ise 102:13; Jis 10:25; Hab 2:3
8:20 Ijk 27:10
8:21 Dān 10:20; 11:3
8:24 Dān 7:25
8:25 Dān 2:34; 11:23,36
8:26 Jis 8:16; Dān 10:14; Pho 10:4

Maram aduna nahākna uhan-
biba adu khumjillu,
Maramdi masi numit kayā
marumgi matungda
oigani."

27Aduga Dāniyel, ei asi chokthaduna numit kharani nārammi; adudagi eina hougattuna ningthougi thabaksing tourammi; darsan aduda ei ngaklammi, adubu kanā amatana madu khanglamde.

9 Kāldi machāsinggi leibākta ningthou oina hāpkhiba Midi machāsinggi dhārā Ahāseroski machānipā Dāriyāsna pānba ahānba chahida, 2mahākna pānba ahānba chahida, Dāniyel eina lāiriksingdagi wā tākthokpa Jiremiyāda phongdokkhiba Jehobāgi wāgi mapānna Jerusālemgi māng tākpagi chahi masing adu chahi humphutarā oigani hāiba khangkhi.

Dāniyelgi Hāijaba

3Aduga eina charā henduna borā phi settuna amasung ut teisillaga hāijaduna amasung nonjaduna thinanaba Isor Ibungoda māi onsinjarammi. 4Aduga eina eigi Isor Jehobāda hāijakhi amasung pāp hāidokchaduna hāikhi, "He ibungo, achouba amasung akibagi masak oiba Isor! Nahākti mahākpu nungsiba amasung mahākki yāthangsing ngākpa makhoigi maphamda wālepnaba ngākpi amasung lengdraba nungsiba utpi. 5Eikhoina pāp toure amasung ayol arān toure, Isor ningdabagi thabak toure amasung lamhelle, nahākki yāthangsing amasung nahākki wāyendagi chatthokle; 6eikhoina nahākki nanāising, wā tākthokpa misinggi wā pukning changna tādre. Makhoina nahākki mingda eikhoigi ningthousing, eikhoigi a'ngam athousing, eikhoigi ipā ipusingda amasung leibāk adugi mi pumnamakta hāikhi. 7He ibungo, nahākti dharmachenbani, adubu ngasi oiriba asigumna, Jihudāgi mising, Jerusālem amasung Isrāyel pumnamakta leibasing, makhoina nahākki māyokta toukhiba langjaba adugi maramna nahākna makhoibu tānthokkhiba anakpada amasung arāppada leiba leibāk pumnamakta leibasing, eikhoidi ikāiba nangle.

8"O Jehobā, eikhoina nahākki māyokta pāp toukhiba maramna eikhoi, eikhoigi ningthousing, eikhoigi a'ngam athousing amasung eikhoigi ipā ipusing ikāiba nangle. 9Eikhoina mahākki māyokta lamhellabasu, eikhoigi ibungo Isordi chānbiheibani amasung ngākpiheibani. 10Mahākki manāising, wā tākthokpa misinggi mapānna mahākna eikhoigi māngda thamkhiba mahākki wāyen yāthangsing ngāknaba eikhoina eikhoigi Isor Jehobāgi wā inde. 11Isrāyel apumbana nahākki wāyen yāthang hiktokle, makhoina nahākki wā indaduna chatthokle; aduna sirāp amasung Isorgi manāi Mousigi wāyen yāthangda iriba wāsak eikhoigi ithakta heithare, maramdi eikhoina nahākki māyokta pāp toure. 12Mahākna eikhoigi māyokta amasung eikhoibu wāyen toubiriba eikhoigi wāyen mapusinggi māyokta hāikhiba adu eikhoigi ithakta sāthina awāba puraktuna thunghalle; Jerusālemda toukhiba adugumna atiyā apumbagi makhāda toukhidri.

13"Mousigi wāyen yāthangda ibagumna, awāba pumnamak asi eikhoigi ithakta lākle; adum oinamak eikhoina eikhoigi ayol arāndagi hallaknaba amasung nahākki achumbada heisingnaba eikhoigi Isor Jehobāgi māngda eikhoina hāijade. 14Maram

8:27 Jis 21:3; Dān 4:19
9:1 Ejr 4:6; Dān 5:31; 11:1
9:2 2It 36:21; Jir 29:10; Jek 7:5
9:3 Neh 1:4; Jir 29:12; Jon 3:6
9:4 2Wā 7:9; 1Ni 8:30
9:5 1Ni 8:48; Ise 106:6; Jis 53:6; Jir 8:14; Tng 1:20
9:6 Jir 44:5; Jāk 5:10; Pho 10:7
9:7 2Wā 4:27; Ejr 9:7,15; Ise 44:15; Jir 2:5; Ijk 39:23; Āmo 9:9
9:8 Neh 9:33; Jir 14:20
9:9 Neh 9:17; Jir 14:7
9:10 2Ni 17:13-15; Pho 10:7
9:11 Jis 1:4-6; Jir 8:5-10
9:12 Jis 44:26; Jir 44:23; Jek 1:6; 7:12
9:13 2Wā 4:29; Jis 31:1; Jir 2:30
9:14 Neh 9:33; Jir 31:28; 32:23

aduna Jehobāna thourāng touduna awāba asi eikhoigi ithakta purakle; maramdi eikhoigi Isor Jehobādi mahākna touba thabak pumnamakta dharmachelli, adubu eikhoina mahākki wā inkhide. **15**Houjik he eikhoigi Isor Ibungo, nahākna nahākki misingbu Ijip leibāktagi akanba khutna puthokpiraktuna ngasi nahākki ming chāohalle. Eikhoina pāp toukhre, eikhoina Isor ningdaba thabak toukhre.

16"He Ibungo, nahākki dharmachenba thabak pumnamakki matung inna eina na'ngonda nonjari, nahākki asāoba amasung mei houna sāoba adu nahākki sahar Jerusālem, nahākki asengba chingdagi leithokpiyu; eikhoigi pāp amasung eikhoigi ipā ipusinggi ayol arāndagi Jerusālem amasung nahākki mising asi eikhoigi akoibada leiriba mi pumnamakki maphamda cheinapham oire. **17**Aduna houjik, he eikhoigi Isor, nahākki nanāigi hāijaba amasung mahākki nonjaba tābiyu amasung māng tāktuna leiriba nahākki asengba maphamda, Ibungogi maramgidamak nahākki māithong ngānhanbiyu. **18**He eigi Isor, nākong chepthaduna tābiyu; nahākki mit pāngthokpiyu amasung eikhoigi māng tāklaba amasung nahākki ming louduna thollaba sahar asi yengbiyu; maramdi eikhoi dharmachelli hāina eikhoina nahākki māngda nonjaba natte, adubu nahākki yāmna chānbiba adugi maramnani. **19**He Ibungo, tābiyu; he Ibungo, kokpiyu; he Ibungo, pukning changna tābiyu amasung thabak toubiyu! He eigi Isor, nahākki maramgidamak thinthabiraganu, maramdi nahākki sahar amasung nahākki mising asi nahākki ming louduna thonbani."

9:15 Kho 3:20; 2Wā 5:15; Neh 9:10; Jir 32:21
9:16 Jir 32:31-32; Ijk 5:14; Joy 3:17; Jek 8:3
9:17 Mas 6:24-26; Ise 80:3, 7,19
9:18 Ise 5:1; 80:14; Jis 37:17; Jir 7:12
9:19 1Sa 12:22; Ise 44:23; 74:10-11
9:20 Ejr 10:1; Ise 145:18; Jis 6:5; 58:9
9:21 Kho 29:39; Ejr 9:4; Dān 8:16; Luk 1:19
9:22 Dān 7:16; Āmo 3:7
9:23 Jis 65:24; Dān 10:11; Māt 24:15; Luk 1:28
9:24 Jis 1:26; 53:10; 56:1; Ijk 4:5-6; Hib 9:12
9:25 1Sa 13:14; Ejr 3:3; 4:24; Neh 2:1-8; Māt 1:17; Joh 1:41; 4:25

Chayol Humphutarāgi Wā

20Eina wā ngāngduna, hāijaduna, eigi pāp amasung eigi mi Isrāyelgi pāp hāidoktuna, eigi Isorgi asengba chinggidamak, eigi Isor Jehobāgi māngda nonjaduna leiri'ngei, **21**hoi, eina hāijaduna wā ngāngduna leiri'ngei matam aduda, yāchangbagi irātpagi matam aduwāida, mamānggi darsanda eina ukhiba nipā Gābriyelna yāngna pāiraktuna eingonda soklammi. **22**Aduga mahākna eingonda khanghallaga eingonda wā ngāngduna hāikhi, "He Dāniyel, eina houjik na'ngonda heisingba amasung wākhal tāba pinaba lāklibani. **23**Nahākna nonjaba hourakpada yāthang adu pikhre, aduna eina na'ngonda khanghannaba lākli, maramdi nahākpu yāmna nungsi chānbire. Maram aduna hiram adu wākhal tāsillu amasung darsan adu khallu.

24"Chayol humphutarā leple nahākki mising amasung
Nahākki asengba sahargidamak, langjaba loinaba,
pāpki aroiba puraknaba,
Prāischit tounaba,
Lomba nāidaba dharmachenba puraknaba,
Darsan amasung wā tākthokpa chum namnaba,
Khwāidagi asengba Ibungobu thāo heinaba*.

25"Maram aduna khang'u amasung wākhal tāo,
Jerusālembu hanjinnaba amasung sāgatnaba yāthang thoklakpadagi houduna mapu *Masih phāoba,
Chayol taret amasung chayol humphunithoi oigani.
Achouba lambi amasung

* **9:25** *Masih*: arthadi "thāo heibiraba"

chekpal amuk hanna
sāgatkani,
Khudongthiba matamsingda.
26Chayol humphunithoigi
matungda Masihbu
kakthatkani,
Adubu mahāk masāgidamak
natte;
Aduga lākkadouriba luching-
ba adugi mising-
na sahar amasung
asengba mapham māng
tāk'han'gani,
Aduga madugi aroiba ising
ichāo oigani,
Lān adugi aroiba phāoba
māng tākpa thoknaba
leple.
27Aduga mahākna chayol
amagidamak mi ayām-
baga wālepnaba
chet'han'gani;
Chayol adugi mayāida mahāk-
na irātpa amasung kat-
chaba tok'han'gani,
Aduga tukkachabasing adugi
masāda māng tākhalliba
adu leigani,
Lepkhraba pummāng māng-
hanba adu māng tākhanba
adugi mathakta heithadri-
ba phāoba.”

Isorgi Matik Ma'ngān Uba

10 Pārsyagi ningthou Sāirasna pānba ahumsuba chahida maming Beltesājār hāinasu kouba Dāniyelda wā ama phongdoklammi. Wā adu chumlammi, lepkhraba matam adu yāmna sānglammi; mahākna wā adu khanglammi amasung darsan adu wākhal tārammi. **2**Matam aduda Dāniyel eina chayol ahum chupna tengthā nā'oirammi. **3**Chayol ahum houkhidriba phāoba eina ahāoba tal amata chāramde, eigi chinda sā nattraga yu amata tāramde amasung isāda thāo teiramde.

9:26 Jis 28:2; 53:8; Dān 11:10; Nāh 1:8; Māt 16:21; 24:2; Mār 13:2; Luk 19:43-44
9:27 Jis 10:22; Dān 11:31; Māt 24:15; Mār 13:14; Luk 21:20
10:1 Dān 1:7,21; 6:28; 8:26
10:2 Ejr 9:4-5; Neh 1:4
10:3 Dān 6:18
10:4 Mei 2:14; Ijk 1:3; Dān 12:5
10:5 Jir 10:9; Pho 15:6
10:6 Kho 28:20; Ijk 1:7,14, 16; Māt 17:2; Pho 1:15; 19:12
10:7 2Ni 6:17-20; Ijk 12:18; Pāk 9:7
10:8 Mei 32:24; Job 4:14; Dān 7:28; 8:27; Hab 3:16
10:9 Dān 8:18; Māt 17:6
10:10 Jir 1:9; Dān 8:18; Pho 1:17
10:11 Ijk 2:1; Dān 9:23

4Ahānba thāgi kunmarisuba numitta, eina achouba turen *Hiddekelgi manākta leirammi. **5**Adudagi eina imit thānggattuna yengkhi amasung yeng'u, mapham aduda linen'gi phi thollaba amasung makhwāngda Uphājgi asengba sanāna lāklaba kanāgumba nipā ama leirammi. **6**Aduga mahākki hakchāngdi beril manigumbani, mahākki māithongdi nongthānggi saktamgumbani, mahākki mitsingdi chākliba meirāgumbani, mahākki pāmbom amasung mahākki makhongdi langhallaba pithrāigumbani amasung mahākki khonjendi miyāmgi khonjengumbani. **7**Aduga Dāniyel ei itomta darsan adu urammi, maramdi eiga loinariba mising aduna darsan uramde, adubu makhoida yāmna kimanduna nikpa phāokhi, aduna makhoi masāmak lotnaba chellammi. **8**Maram aduna ei itomta ngāihoure amasung eina achouba darsan asi urammi, aduga maduda eingonda pānggal leiramdre; maramdi eigi māithong tāiphet tāina onthokkhre amasung eingonda pānggal leiramdre. **9**Adum oinamak eina mahākki wāgi khonjen tārammi; aduga eina mahākki khonjen tābada, eina māi upsinduna kanna tumduna leirammi amasung eina imāi leibākta upsinduna leirammi.

Asengba Amasung Sengdaba Sargadutsing

10Aduga yeng'u, khut amana eibu soklammi; maduna eigi khuk'u amasung ikhubāk ani nik'hallammi. **11**Mahākna eingonda hāikhi, “He Dāniyel, yāmna nungsi chānbiraba mi, eina na'ngonda hāiba wāsing adu

* **10:4** *Hiddekel*: Houjikti Tāigris hāina khangnare.

khang'u amasung chumna leppu; houjik, nahākki nanākta eibu thārakpani." Aduga mahākna eingonda wā asi hāirabada eina niktuna leplammi. **12**Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Kiganu, Dāniyel, maramdi wākhal tānanaba amasung nahākki Isorgi māngda nollukchanaba nahākna pukning lepkhiba numit adudagi houna nahākki wāsing tākhrabani, nahākki wā adugi matung inna ei lākpani. **13**Adubu Pārsyagi ningthou leibākki luchingba aduna numit kunmāthoi eigi māyokta leplammi; adubu yeng'u, athoiba luchingbasinggi maraktagi Mikāyel kouba amana eibu pāngbinaba lāklammi, maramdi eina mapham aduda Pārsyagi ningthousinggi manākta leirammi. **14**Aroiba numitsingda nahākki misingda thoklagadaba adu na'ngonda khanghannaba houjik ei lākpani; maramdi darsan adu thunglagadaba matam yāmna wātli."

15Mahākna eingonda asigumba wāsing asi hāibada, eina imāi leibāklomda lukthaduna ei wā ngāngthokpa ngamlamde. **16**Aduga yeng'u, tāibang migi machānipāsingga mānnaba amana eigi chinbān soklammi; adudagi eina eigi chin kāthoktuna wā ngānglammi amasung eigi imāngda leplamba ma'ngonda hāikhi, "He eigi Ibungo, darsan adugi maramna eingonda awāba oire amasung eingonda pānggal leitre. **17**Maramdi eigi Ibungo, karamna nahākki nanāina eigi Ibungoga wā ngāngnaba ngamgadabano? Eigi oinadi, eingonda pānggal leitre, eingonda nungsā sor leitre."

18Adudagi mioibagi sak'ongga mānnaba aduna amuk hanna lāktuna eingonda soklaga mahākna eigi pānggal kankhat'hallammi. **19**Mahākna hāikhi, "He yāmna nungsi chānbiraba mi, kiganu. Na'ngonda ingthaba leisanu; akanba oiyu, hoi, akanba oiyu." Mahākna eingonda wā hāibada, eina kankhat'laktuna hāikhi, "Eigi Ibungona hāibiyu, maramdi nahākna eibu kankhat'hanbire." **20**Adudagi mahākna hāikhi, "Eina na'ngonda karigi lāklibano hāiba nahāk khanglabrā? Houjik eina Pārsyagi *luchingbaga lān soknanaba amuk han'gani; aduga eina chatthokkhibada yeng'u, Griski luchingba lākkani. **21**Adubu achumbagi sāstrada iriba adu eina na'ngonda khanghan'gani; nakhoigi luchingba oiriba Mikāyel nattana hiramsing asida eibu pāngbiba kanāsu leite.

11 "Medigi mi Dāriyāsna pānba ahānba chahida eina, hoi, eina mahākpu thougatnaba amasung kankhat'hannaba leplammi. **2**Houjik eina achumba adu na'ngonda khanghan'gani; yeng'u, Pārsyada ningthou ahum thoklakkani; aduga marisuba aduna makhoi pumnamaktagi henna ināk khun'gani, mahākki maran mathumgi mapānna pānggal kanduna Gris leibākki māyokta pumnamakpu houhan'gani. **3**Akanba ningthou ama hougatlaktuna pānggalga loinana matik chāona pān'gani amasung mahākki ningba matung inna tougani. **4**Aduga mahākna hougatlakpada, mahākki ningthou leibāk kāigani amasung atiyāgi nungsit marida yenthokkani, adubu mahākki machā masusingda natte, mahākna pāllamba adugi matung inna natte; maramdi mahākki ningthou leibāk louthoklagani amasung makhoigi nattaduna atoppagi oigani.

---

* **10:20** *luchingba*: Seitān'gi dut.

10:12 Jis 65:24; Dān 9:3, 20-21; Māt 14:27
10:13 Jis 24:21; Dān 12:1; Jih 1:9; Pho 12:7
10:14 Ijk 12:27; Dān 2:28; 9:22; Hab 2:3
10:15 Ijk 3:26; 24:27; Luk 1:20
10:16 Jis 6:7; 21:3; Jir 1:9; Dān 8:15
10:17 Jis 6:1-5; Dān 4:19
10:18 Jis 35:3-4; Dān 8:18
10:19 Jos 1:9; Wāy 6:23
10:20 Dān 8:21
10:21 Dān 11:2; 12:4; Jih 1:9
11:1 Dān 5:31; 9:1
11:2 Dān 10:1, 20-21
11:3 Dān 5:19; 8:5,21
11:4 Jir 42:10; Dān 7:2

Awāng Amasung Khāgi Ningthousinggi Lān

5"Khāromgi ningthou amasung mahākki luchingbasingdagi ama akanba oigani; aduga mahākna ningthou adudagi henna kanduna pān'gani; mahākna pānbadi pāk chāona pān'gani. 6Chahi kharagi matungda makhoina amaga amaga punsinnagani, maramdi khāromgi ningthougi machānupina awānglomgi ningthougi manākta tāisinnanaba lākkani; adubu mahākna pāmbomgi pānggal phāduna thamlaroi. Ningthou adusu amasung mahākki pānggalsu kuina leiraroi; numitsing aduda nupi adubu mahākpu purakpa mising, mahākpu pokpa mahāk amasung mahākpu sougatpa mahāk aduga loinana pithokkani. 7Nupi adugi imung manunggi marusinggi masā amadagi kanāgumba ama mahākki mahut sinnaba hourakkani, mahākna lānmi tenggol ama puduna lākkani amasung awānglomgi ningthougi lānban manungda changgani. Aduga mahākna makhoiga thengnaduna makhoibu ngamgani. 8Aduga mahākna makhoigi lāisingbu, makhoigi makok thongbasing amasung makhoigi mamal yāmlaba sanā amasung lupāgi pātrasingga loinana lānphā oina Ijipta pugani; aduga mahākna awānglomgi ningthoudagi chahi khara henna pān'gani.

9"Asumna khāromgi ningthouna masāgi ningthou leibākta lākkani amasung masāgi mareibākta hallakkani. 10Adubu mahākki machānipāsingna houraktuna achouba lānmi mayām ama khomjin'gani; aduga soidana lāktuna pāthokkani amasung lānthokkani; adudagi mahāk hallaktuna mahākki lānban phāoba soknagani. 11Aduga khāromgi ningthouna asāobaga loinana thoklaktuna awānglomgi ningthouga lān soknagani; awānglomgi ningthouna achouba miyām ama thārakkani, adubu miyām adu khāromgi ningthougi makhutta pithokkani. 12Khāromgi ningthouna miyām adu khut challabada mahākki mathammoi chāothokchagani; aduga mahākna lising kayābu hātkani, adubu mahākna ngamduna leiroi. 13Maramdi awānglomgi ningthouna hallaktuna hānnadagi henna chāoba miyām ama semgatkani. Mahākna chahi kharagi matungda lanthum mayām amaga achouba lānmi tenggol amaga loinana lākkani.

14"Aduga matam aduda khāromgi ningthougi māyokta mi mayām ama hourakkani. Darsan adu mapung phāhannaba nahākki misinggi hingsā toubasingna masābu chāohan'gani, adubu makhoi tugani. 15Adudagi awānglomgi ningthouna lāktuna leipung thon'gatkani amasung chekpanna koisilliba saharsing lousin'gani; khāromgi lānmising leppa ngamlaroi, mahākki khan'gatlaba misingsu leppa ngamlaroi, makhoida lepnabagi pānggal amata leiraroi. 16Adubu mahākki māyokta houraklibā mahāk aduna mahākki apāmba matung inna tougani, mahākki māngda kanā amata leppa ngamloi. Aduga mahākna mahākki makhutna māng tākhangadaba matik ma'ngān'gi leibākta lepkani.

17"Mahāknasu mahākki ningthou leibāk apumbagi pānggal amasung mahākka loinariba pukchen tingna chatcharibasingga loinana changlaknaba māi onsin'gani; asumna mahākna tougani. Mahākna ma'ngonda nupisinggi machānupibu māng hannaba pigani, adubu machānupi aduna mahākkidamak leploi amasung mahākkisu oiroi.

11:8 Jis 37:19; 46:1-2; Jir 43:12-13
11:10 Jis 8:8; Jir 46:7-8; Dān 9:26
11:11 Dān 8:7-8
11:13 Dān 4:16; 12:7
11:15 Jir 6:6; Ijk 4:2
11:16 Jos 1:5; Dān 8:4,7,9
11:17 2Ni 12:17; Ijk 4:3,7

18 Masigi matungda mahākki mamāi samudra mapāllomda onduna mayām lousin'gani, adubu a'ngam athou amana mahākki usittaba ma'ong adu tok'han'gani; aduga mahākki utsittaba ma'ong adu masāmakki mathakta tāhan'gani. **19** Adudagi mahākna mareibākki lānballomda mamāi on'gani, adubu mahākna khudi thiduna tugani amasung phanglaroi. **20** Mahākki mahutta khājanāsing louba ama matik ma'ngān'gi ningthou leibāk aduda hougatlakkani, adubu numit kharanigi manungda mahākpu mānghan'gani, madu sāobagi mapānna nattraga lān'gi mapānnasu natte.

21 "Aduga mahākki mahutta hanggoining'ngāi oiba mi ama hougatlakkani, makhoina ningthou leibākki ikāi khumnaba ma'ngonda piroi; adubu mahākna ingna tapna lākkani amasung chiron khāron touduna ningthou leibāk phanggani. **22** Ising ichāogumlaba lānmising adu mahākki mamāngdagi thumhatkhigani amasung thugāigani; hoi, wālepnabagi mapu adusu thugāigani. **23** Mahākka tāisinnaraba matungda mahākna lounam tougani, maramdi mahāk kākhatkani amasung mi kharadanggi mapānna kankhat'kani. **24** Mahākna ingna tapna leibāk adugi maru oiba maphamsing phāoba changlakkani; aduga mahākki mapā mapusingna amasung mahākki mapā mapusinggi mapā mapusingna touramdaba adu mahākna tougani; mahākna makhoigi marakta lāklakpa, lāndagi mullakpa potchei amasung lourakpa lanthum chāithokkani; hoi, mahākna lānban'gi māyokta matam kharagidamak sarou sin'gani.

25 "Aduga khāromgi ningthougi māyokta lānmi mayāmga loinana mahākki pānggal amasung thounā hengat'han'gani; aduga khāromgi ningthouna akanba lānmi mayāmga loinana lān soknaba hougatlakkani; adubu mahāk leppa ngamloi, maramdi makhoina khāromgi ningthougi māyokta sarou sin'gani. **26** Hoi, mahākki akhannaba chinjāktagi chāriba makhoina mahākpu mānghan'gani; mahākki lānmibu takkhāigani amasung mi yāmna siduna tāgani. **27** Aduga ningthou animak asigi thammoida phattaba touninggani, aduga makhoina chāminnarabasu minamba ngānggani, adubu madu mahei yālloi, maramdi lepkhraba matamda aroiba oigani. **28** Adudagi awānglomgi ningthouna mareibākta lanthum mayām ama puduna hallakkani, mahākki thammoi asengba wālepnabagi māyokta leigani; aduga mahākna madu touramlaga masāgi mareibākta hallakkani.

29 "Lepkhraba matamda mahākna hallaktuna khāromda lākkani; adubu madu hānnagumna, nattraga akonbagumna oiroi. **30** Maramdi *Kittimgi hijāosingna mahākki māyokta lākkani; maram aduna mahākna mapukning wāna hallakkani amasung asengba wālepnabagi mathakta mei houna sāogani; asumna mahākna tougani: mahākna hallakkani, aduga asengba wālepnababu thādokkhraba makhoiga mari leinagani. **31** Aduga lānmisingna mahākki māigeida lepkani, makhoina pānggalgi asengba mapham mānghan'gani amasung numit khudinggi oiba irātpot louthokkani, aduga amāng atākki tukkachaba makhoina thamgani. **32** Wālepnabagi māyokta phattaba touriba makhoi adu mahākna chiron khāron touduna mānghan'gani;

11:18 Mei 10:5; Jis 66:19; Jir 25:22; Hos 12:14
11:19 Ise 27:2; 37:36; Ijk 26:21
11:20 Jis 60:17
11:21 Dān 4:17; 8:25
11:22 Jis 28:15; Dān 8:10-11; 9:26
11:23 Dān 8:25
11:24 Neh 9:25; Ijk 34:14
11:27 Ise 12:2; 52:1; 64:6; Jir 9:3-5; Hab 2:3
11:30 Mei 10:4; Mas 24:24; 1Sa 17:32; Job 15:13
11:31 Jir 19:4; Dān 11:13; Hos 3:4; Māt 24:15; Mār 13:14
11:32 Mik 5:7-9; Jek 9:13-16; 10:3-6

* **11:30** *Kittim*: Sāipras

adubu makhoigi Isorbu khangba mising adu kankhat'kani amasung makhoina thabak tougani. **33**Misinggi marakta heisingba makhoi aduna ayāmba mibu tambigani; adum oinamak makhoi numit kayāmarum thānggi mayāda tāgani, meina chākkani, lānphā oigani amasung mapot machei munbikhigani. **34**Makhoina tuba matamda, makhoibu mateng khara pāngbigani; adubu mi ayāmbana chiron khāron touduna makhoiga tinnagani. **35**Aroiba matam phāoba makhoibu chāng yengnaba, senghannaba amasung ngouhannaba heisingba makhoigi maraktagi khara tugani, maramdi masi lākkadouriba lepkhraba matamgidamakni.

Touningbata Touba Ningthou

36"Aduga ningthouna mahākki ningba matung inna tougani; mahākna lāi khudingdagi masābu wānghanjagani amasung matik ma'ngān chāohan'gani, aduga lāisinggi Isorgi māyokta a'ngakpa wā ngānggani amasung mei houna sāoba loidriba phāoba mahāk chāokhatkani; maramdi lepkhraba adu tougani. **37**Aduga mahākna mapā mapusinggi lāisingbu thousāroi, nupisingbusu pāmlaroi amasung lāi amatabusu ninglaroi; maramdi mahākna pumnamaktagi masābu matik ma'ngān chāohanjagani. **38**Adubu madugi mahutta mahākna lānban'gi lāibu ikāi khumnagani; aduga mahākki mapā mapusingna khangdaba lāibu mahākna sanā, lupā amasung mamal yāmba nungsing amasung ningthijaba potsing kattuna ikāi khumnagani. **39**Asumna mahākna miramgi lāigi matengna akanba lānbansinggi mathakta thabak tougani, mahākpu yāba makhoi adubu matik magun hengat'han'gani; mahākna makhoibu mi ayāmbagi mathakta mapu oihan'gani amasung leibāk adu mamal louduna yenthokkani.

40"Aduga aroiba matamda khāromgi ningthouna mahākka lān thengnagani; aduga awānglomgi ningthouna sagol gārising, sagol lānmising amasung hijāo mayāmga loinana nonglei nungsitki matougumna mahākki māyokta lākkani; aduga mahākna leibāksingda changgani amasung pāthoktuna lānduna chatkani. **41**Mahākna matik ma'ngān'gi leibāktasu changgani amasung leibāk ayāmba mathak makhā on'gani, adubu mahākki khuttagi Idom, Mowāb amadi Ammon machāsinggi luchingbasingdi nānthokkani. **42**Mahākna leibāk ateisinggi mathakta makhut tingthokkani amasung Ijip leibākti nānthokloi. **43**Mahākna Ijipki sanā amasung lupāgi pukeising amasung mamal yāmba pot pumnamakki mapu oigani; Lubi machāsing amasung Kus machāsingna mahākki matung in'gani. **44**Adubu nongpoklomgi amasung awānglomgi pāona mahākpu wāhan'gani; maram aduna mahākna yāmna sāona mānghannaba amasung mayāmbu tumna mānghannaba thoklakkani. **45**Aduga mahākna samudrasinggi marakta phajaraba asengba chinggi manākta ningthougi phiyumsing khan'gatkani; adum oinamak mahākki aroiba matam lākkani amasung kanā amatana mahākpu pāngbiroi.

Aroiba Matamgi Wā

12 "Matam aduda Mikāyel hougatkani,
Nahākki misinggi machāsinggidamak leppiriba
achouba luchingba,
Aduga awābagi matam oigani,
Asigumba awāba asi jāti
amana hourakpadagi

11:33 Dān 12:3; Māl 2:7; Māt 24:9; Joh 16:2; Hib 11:36-38
11:34 Māt 7:15; Pāk 20:29-30; Rom 16:18
11:35 2Wā 8:16; Job 28:1; Ise 78:38; Jis 48:10; Dān 12:10; Jek 13:9; Joh 15:2
11:36 2Wā 10:17; Jis 10:25; 14:13-14; Ijk 35:13; Dān 5:19; 7:25; 8:24; 2Th 2:4; Pho 13:5-6
11:40 Jis 5:28; 8:7; Ijk 38:4; Dān 12:4,9
11:41 Jis 11:14; Jir 48:47; 49:6; Ijk 20:6; Māl 3:12
11:43 Ijk 30:4
11:45 Jis 2:2,4; 11:9; 27:13; 65:25; 66:20; Dān 8:9
12:1 Kho 32:32; Jir 17:13; 30:7; Ijk 5:9; Dān 9:12; 10:13,21; Māt 24:21; Mār 13:19; Luk 10:20; Jih 1:9

Matam asi phāobada keidoungeidasu thokkhidri;
Adubu matam aduda nahākki misingbu kanbigani,
Lāirik aduda isinduna leiramba phangkhraba khuding.
2 Mālemgi uphullakta tumliba makhoigi maraktagi mi mayām hougatkani,
Kharana lomba nāidaba hingba phangnaba,
Kharana ikāiba phangnaba amasung kharana lomba nāidaba tukkachaba phangnaba.
3 Asingba makhoi aduna ngān'gani atiyāgi ma'ngāngumna;
Mi ayāmbabu dharmachenbada onsinhankhiba makhoina
Thawānmichāksinggumna lomba nāidana ngān'gani. 4 "Adubu he Dāniyel, nahākna aroiba matam phāoba wāsing adu khumjillu amasung lāirik asi chum nammu; mi mayāmna hanggat handā chen'gani amasung khangba hen'gatlakkani."

5 Adudagi Dāniyel eina yengkhi, aduga yeng'u, atoppa anikhak leptuna leirammi, amana turen adugi torbān amada amasung atoppa amana turen'gi torbān amaromda leptuna leirammi. 6 Makhoigi maraktagi amana linen'gi phi settuna turen'gi isinggi mathakta leiriba mi aduda hāikhi, "A'ngakpa thabaksing asi loigadaba kayā yāmna wātlibage?"

7 Linen'gi phi settuna turen'gi isinggi mathakta leiriba mi aduna mahākki makhut yet amasung makhut oi atiyāromda thānggatlammi, matam aduda mahākna matam pumnamakta hingduna leiriba mahākpu panduna wāsakpa eina tārammi; masi matam, matamsing amasung matam tangkhāigidamak oigani; aduga mahākna asengba misinggi *mapānggal thudekpa loirabada pumnamak asi loigani.

8 Eina tākhi, adubu eina wākhal tāba ngamlamde. Adudagi eina hāikhi, "He eigi Ibungo, pumnamak asigi aroiba adu kari oigadage?"

9 Mahākna hāikhi, "Nahākki lambida chatlu, Dāniyel, maramdi aroibagi matam phāoba wāsing asi lotlabani amasung chum namlabani. 10 Ayāmbabu sengdokkani, ngouhan'gani amasung chāng yenggani, adubu Isor ningdabasingna Isor ningdaba thabak tougani; Isor ningdaba mi kanā amatana wākhal tāroi, adubu asingbasingna wākhal tāgani. 11 Numit khudinggi oiba irātpa louthokpadagi amasung amāng atākki tukkachaba adu lingkhatpa matamdagi numit lising amaga chani mariphutarā oigani. 12 Numit lising amaga chāhum kunthrāmangā adu ngāijaduna madu phāoba leijaba mahāk adu yāiphabani. 13 Adubu nahākki oinadi aroiba phāoba nahākki lambida chatlu; maramdi nahāk potthājagani amasung numitsing adugi aroibada nahākki phangpham thokpa aduda lepkani."

12:2 Jis 26:19; Māt 25:46; Joh 11:24
12:3 Pār 4:18; Dān 11:33; Māt 13:43; Joh 5:35; Php 2:15
12:4 Jis 8:16; 11:9; 29:18-19; Jir 5:1; Dān 8:17; 11:33; Pho 22:10
12:5 Dān 10:4
12:6 Ijk 9:2; Dān 8:13, 16; Jek 1:12-13
12:7 Mei 14:22; Dān 6:26; 7:25; Luk 21:24; Pho 10:5-7; 11:2
12:9 Jis 29:11
12:10 Jis 1:25; 32:7; Dān 11:35; Hos 14:9; Jek 13:9; Pho 22:11
12:11 Māt 24:15; Pho 11:2
12:12 Jis 30:18; Ijk 4:5-6; Dān 8:14; Pho 11:2; 12:6; 13:5
12:13 Ise 16:5; Pho 14:13

* **12:7** *mapānggal*: Hibruda "makhut."

HOSIYĀ

A'iba: Berigi machānipā Hosiyā
Kanāda iba: Awāng thangba ningthou leibāk, Israyel
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 725

Lāirik asigi a'iba Hosiyā asi Isorgi thammoi sokpa khangduna madubu lāothokpa mioi amani. Mahāk asi awāng thangba Israyelgi ningthou leibākta, lākkadaba māng tākpagi maramda khanghanba ikon konba Isorgi wā tākthokpa mini.

Israyelgi ningthou Jerobām anisubana pāllingei matamdagi houraga Jihudāgi ningthou Hijakiyāgi matam phāoba, chāorākna Khrista poktringei chahi 785 dagi 710 phāobagi manungda mahākna wā tākthoklammi. Mahākki matamda khā thangba Jihudāgi ningthou leibākta Ujāiyā, Jothām, Ahāj amasung Hijakiyāna ningthou oina pāllammi. Hosiyā asi wā tākthokpagi apikpa lāiriksinggi ahānba lāirikni. Israyelda Hosiyā amasung Āmosna, aduga Jihudādana Jisāiyā amasung Mikāna matam amatada wā tākthoklammi.

Hosiyāgi punsi (pandup 1-3) amasung mahākna wā tākthokpagi mapānna (pandup 4-14) Isorna masāmakpu phongdok'i. Isor asibu thammoi kāiraba thājaba yādaba Jihudisinggi mapuroiba ama oina utli. Israyelna mahākki serānnaba lambi adu thādoktrabadi, Isorna cheirāk pigani hāibasi lāirik asigi mapung oiba wā amani. Lākkadaba Masih adu lāirik asigi mapham kayāda uba phang'i (3:2; 6:1; 11:1 amasung pandup 4; 13:4 amasung pandup 14). Mahāk asi makhoigi kanbiba mapu oibata nattana atoppa jātisinggisu kanbiba mapuni. Mahākki pāojelgi mapung oiba hiramsingdi pāp, wāyenba amasung arān khubamni.

Hosiyāgi Imung

1 Masi Jihudāgi ningthousing, Ujiyā, Jothām, Ahāj amasung Hijakiyāgi hāktakta amasung Israyelgi ningthou Joyāski machānipā Jerobāmgi hāktakta, Berigi machānipā Hosiyāgi maphamda lākkhiba Jehobāgi wāni.

2 Jehobāna Hosiyāgi mapānna hāiba hourakpa matamda, Jehobāna Hosiyāda hāikhi,

"Chatlu, oktabi amabu nahākki nupi oina lou,
Aduga mahākki oktabigi thabaktagi a'ngāngsing pok'u,
Maramdi leibāk aduna
Jehobāgi tung inbagi
mahutta lānnabagi thabak
yāmna toure."

3 Aduna Hosiyāna chatkhiduna Diblāyimgi machānupi Gomarbu loukhi amasung Gomarna mironduna machānipā ama pokkhi.
4 Aduga Jehobāna Hosiyāda hāikhi,

"Mahākki maming Jijriyel thollu, maramdi ngāihāk leiraga
Eina Jehugi imunggi mathakta Jijriyelgi eegi laman khumgani,
Aduga Israyelgi imunggi ningthou leibāk loisilhallagani.
5 Aduga numit aduda masi thokkani,
Eina Jijriyel tampākta Israyelgi lirung thudekkani."
6 Gomarna amuk hanna mironduna machānupi ama pokkhi.
Jehobāna Hosiyāda hāikhi,
"Mahākki maming *Lo-Ruhāmā thollu;
Maramdi eina Israyelgi imungbu amuk hanna chānbiraroi,
Eina makhoibu soidana puthoklagani.

1:1 2Ni 15:32; 16:1; 2It 26:1-23; 29:1; Jis 1:1; Āmo 1:1; Mik 1:1
1:2 2Wā 31:16; Jir 3:1,14; Ijk 23:3-21; Hos 3:1
1:3 Hos 3:1-2
1:4 2Ni 10:1-14; 17:6; 18:11; 2It 22:8
1:5 2Ni 15:29
1:6 2Ni 17:6; Hos 2:4

* **1:6** *Lo-Ruhāmā*: arthadi "minungsi phangdaba"

7Adubu eina Jihudāgi imungbu chānbiragani,
Makhoibu lirung nattraga
thāngsāng nattraga
lān nattraga sagolsing
nattraga sagol lānmisinggi mapānna kanbiroi,
Adubu makhoigi Isor
Jehobāgi mapānna
makhoibu kanbigani."

8Gomarna Lo-Ruhāmābu khom khāinaraba matamda, mahākna amuk mironduna machānipā ama pokkhi. 9Maduda Isorna hāikhi,

"Mahākki maming *Lo-Āmmi
thollu;
Maramdi nakhoi eigi mi natte
amasung ei nakhoigi Isor
oiroi."
10Adum oinamak Isrāyel
machāsinggi masingdi chāng onba ngamdaba
amasung masing thiba
ngamdaba,
Samudragi leingoigumna
oigani;
"Nakhoidi eigi mi natte"
hāina makhoida hāiba
mapham aduda asumna
thokkani,
Mapham adumaktada
makhoida hāigani,
"Nakhoidi ahingba Isorgi
machānipāsingni."
11Adudagi Jihudā machāsing amasung Isrāyel
machāsingbu punna
khomjin'gani,
Aduga makhoi masāgidamak
luchingba ama hāpkani;
Aduga makhoina leibāk
adudagi hallakkani,
Maramdi Jijriyelgi numit adu
athoiba oigani.

* **1:9** *Lo-Āmmi*: arthadi "eigi mi natte"

1:7 2Wā 30:1-3; 2Ni 19:29-35; Ise 44:6; Jek 4:6
1:9 1Pi 2:10
1:10 Mei 22:17; Jis 63:16; 64:8; Jir 33:22; Hos 2:23; Rom 9:26
1:11 Jis 11:12-13; Jir 23:5-8; 30:21; Ijk 37:15-23; Hos 3:5

2:1 1Pi 2:10
2:2 Jis 1:21; 50:1; Jir 3:1; Hos 1:2; 2:5
2:3 Jis 32:13-14; Ijk 16:4-22, 35-39; Hos 13:15; Āmo 8:11-13
2:4 Jir 13:14; Ijk 8:18; Hos 1:6
2:5 Jir 3:6; 44:17-18; Hos 2:8
2:6 Job 3:23; 19:8; Tng 3:7,9

Isrāyelbu Wārakpa

2 "Nakhoina nachin nanāosingda
Āmmi amasung nache nachansingda Ruhāmā hāiyu."
2"Nakhoigi namāgi mathakta
wākatlu, wākatlu;
Maramdi mahākti eigi
nupi natte,
Eidi mahākki mapuroiba natte.
Maram aduna mahākna
mahākki māithongdagi
oktabigi thabaksing
Aduga khomlāng kāraktagi
lānnabagi thabaksing
louthoksanu.
3Adu nattrabadi eina mahākpu maphi thok'han'gani,
Aduga mahākna pokpa numitta oibagumna mahākpu
thamgani,
Mahākpu lamhānggum
oihan'gani amasung
mahākpu leikanglāgum
thamgani,
Aduga mahākpu khourāngbana hātkani.
4Eina makhoigi machāsingbu chānbiraroi;
Maramdi makhoi oktabagi
thabak touduna pokpa
machāsingni.
5Maramdi makhoigi mamāna oktabigi thabak toure.
Makhoibu mironkhibi mahākna ikāiningngāi oiba
thabak toukhre;
Maramdi mahākna hāikhi,
'Eingonda tal, ising, sāmtu,
Limon, thāo amasung thaknaba piriba
Eigi nungsibasinggi matung
eina in'gani.'
6Maram aduna yeng'u, eina
nahākki lambi tingkhangsingna thinggani,
Aduga eina mahākpu chekpanna khājin'gani,
Aduna mahākna mahākki
lambising phanglaroi.

7Mahākna mahākki nungsibasinggi matungda
tānnagani,
Adubu mahākna makhoibu
tānnaba phanglaroi;
Mahākna makhoibu thigani,
Adubu mahākna makhoibu
phanglaroi.
Adudagi mahākna hāigani,
‘Eina chatlagani amasung
eigi ahānba ipuroibagi
maphamda hallagani;
Maramdi eigi houjik oiriba
phibamdagi hānnagi
phibamna henna
pharammi.’
8Eina ma'ngonda mahei
marong,
Yu amasung thāo,
Aduga makhoina *Bālgidamak sijinnariba sanā
amasung lupā adu eina
marāng kāina pibikhibani
hāiba mahākna khangde.
9Maram aduna eina hallaklaga mahei marong lokpa
matamda
Amasung eigi yu sungba
matamda madu louragani,
Aduga mahākki maphi
thoklaba masā kupnaba
pikhiba,
Eigi sāmtu amasung linen phi
eina louthokkani.
10Mahākki nungsijabasinggi mamāngda mahākki ludaba lamchat eina
phongdokkani,
Aduga mi kanā amatana
eigi khuttagi mahākpu
kanbiroi.
11Eina mahākki harāoba
matam khudingmak,
Mahākki chākkhāngba
numitsing,
Mahākki thāsising,

2:7
Jis 54:5; Jir 3:1; Ijk 16:8; Hos 5:13-15; Luk 15:17-18
2:8
Mas 18:12; 2Wā 8:18; Jis 1:3; Hos 2:13
2:9
Hos 8:7; 9:2
2:10
Jir 13:26; Ijk 16:37; 23:9-10; Hos 2:3
2:11
Jis 1:13-14; 24:8-11; Jir 7:34; 16:9; Āmo 5:21; 8:10
2:12
Jis 5:6; 7:23; Jir 5:17; 8:13; Hos 13:8
2:13
Jis 65:6-7; Jir 44:15-17; Ijk 16:17-18; Hos 4:13
2:14
Jis 40:2; Ijk 19:13
2:15
Kho 15:1-18; Jos 7:24-26; Jis 65:10; Jir 2:2; Ijk 28:26
2:16
Jis 54:5; Hos 2:7

Mahākki potthāba numitsing♦,
Mahākki lepkhraba chākkhāngbasing tok'han'gani.
12Mahākna ‘Makhoi asi eigi
nungsibasingna eingonda
pikhiba eigi asumansingni’
Hāikhiba mahākki angur
pāmbising amasung mahākki heiyit
pāmbising,
Eina mānghan'gani amasung
umang oihan'gani,
Aduga lamlakki sāsingna
makhoibu chāgani.
13Mahākna mekruk thākhiba
Bālgi♦ lāisinggi numitsinggi maramna,
Eina mahākpu cheirāk pigani;
Aduga mahākna masābu
mahākki nāyin amasung
mahākki mani muktāna
leitengkhi.
Mahākna mahākki nungsibasinggi matung inkhiduna
eibu kāothokkhre,”
Jehobāna hāi.

Oktabi Nupi Isrāyelbu Hanjinhanba

14“Maram aduna yeng'u, eina
mahākpu themgani,
Aduga eina mahākpu
lamhāngda pugani,
Aduga ma'ngonda thot nouna
hāigani.
15Eina ma'ngonda mahākki angurgi ingkholsing
mapham adudagi pigani,
Aduga Akhorgi tampāk adu
Āsāgi thong oihan'gani;
Mapham aduda mahākna
nahā oiringeida amasung
mahākna Ijip leibāktagi
thoklakpa matamda isei
sakpagum sakkani.”

16“Aduga numit aduda
asumna thokkani,”
Jehobāna hāi,

* **2:8** *Bāl*: arthadi “ibungo,” Phinisiyāgi maru oiba lāi.

"Nahākna eibu *'Isi' kougani,
Eibu †'Bāli' amuk kouraroi.
17Eina mahākki chingdagi
Bālgi lāisinggi mamingsing louthokkani,
Aduga makhoigi ming panduna
amuk hanna ningsinglaroi.
18Numit aduda eina Isrāyel
machāsinggidamak lamlakki sāsingga,
Atiyāgi ucheksingga,
Leibākta mapukna
sittuna chatpasingga
wālepnabigani;
Eina leibāk adudagi lirung,
Thāngsāng amasung lān
louthokkani,
Makhoibu khudongthiba
leitana hiphanbigani.
19Eina nahākpu matam
pumnamakki oina eiga
luhongnaba wāroinagani;
Hoi, eina nahākpu
dharmachenba,
Achumba wāyen, lengdraba nungsiba amasung
chānbibaga loinana eiga
wāroinagani.
20Eina nahākpu thājaba yābaga
loinana eiga wāroinagani;
Aduda nahākna Jehobābu
khanggani."

21"Aduga numit aduda asumna
thokkani," Jehobāna hāi,
"Eina tāgani, eina atiyā nongdonda khumgani,
Aduga makhoina mālemda
khumgani.
22Mālemna mahei marong, yu
amasung thāoga loinana
khumgani;
Makhoina ‡Jijriyelda
khumgani.

23Eina mahākpu eigidamak
mālemda thāgani;
Chānbiba phangdaba
ma'ngonda eina
chānbigani;
Eigi mi nattaba makhoida
eina hāigani,
'Nahāk eigi mini;' aduga
makhoina hāigani,
'Nahāk eigi Isorni.' "

Isrāyelna Jehobābu Kiba

3 Jehobāna eingonda hāikhi, "Atoppa lāisingda mamāi onsinkhraba amasung kismiski tal mapāk pāmjaba Isrāyel machāsingbu Jehobāna nungsijaba adugumna, amuk hanna chattuna atoppa nipā amana nungsiraba lānnabagi thabak touribi nupi amabu nungsiyu." 2Eina mahākpu eigidamak lupā sekel tarāmangā amasung bārli§ homar amaga tangkhāida leire. 3Eina ma'ngonda hāikhi, "Nahākna numit kayāmarum eiga leigani; nahākna oktabi amagumna touroidabani, nahākna atoppa nipā amagi oiroidabani; aduga einasu na'ngonda adugumna oigani."

4Maramdi Isrāyel machāsingna numit kayāmarum ningthou yāodana, a'ngam athou yāodana, irātpa yāodana, nunggi yumbising yāodana, ephod yāodana amasung yumgi lāising yāodana leigani. 5Madugi matungda Isrāyel machāsingna hallaktuna makhoigi Isor Jehobābu amasung makhoigi ningthou Debidpu thiragani, aduga akonba numitsingda Jehobā amasung mahākki aphabada kiduna nikkani.

Phattaba Jātisinggi Mathakta Jehobāgi Yāthang

4 He Isrāyel machāsing nakhoi,
Jehobāgi wā tāo;

2:17 Kho 23:13; Jos 23:7; Jek 13:2
2:18 Leb 26:5; Jis 2:4; Jir 23:6; Ijk 34:25; Jek 9:10
2:19 Jis 1:27; 54:8; 62:4
2:20 Jir 31:34; Hos 6:6; 13:4
2:21 Jek 8:12; Māl 3:10
2:22 Hos 1:4-5; 14:7; Joy 2:19
2:23 Jir 29:12; 31:27; Hos 1:6,9-10; Rom 9:25; 1Pi 2:10
3:1 2Sa 6:19; Jir 3:20; Hos 1:2
3:2 Rut 4:10
3:4 Kho 28:4-12; Wāy 17:5-6; Dān 11:31; 12:11; Hos 10:3; 13:11
3:5 Jis 2:2; Jir 30:9; 50:4-5; Ijk 34:23-24; Mik 4:1-2; Pāk 15:16
4:1 Job 10:2; Jis 1:3; Jir 2:9; 7:28; Hos 12:2; Mik 6:2

* **2:16** *Isi*: Eigi ipuroiba
† **2:16** *Bāli*: "eigi ibungo" nattraga "eigi lāi."
‡ **2:22** *Jijriyel*: Hibruda "Isorna maru hunbigani"

§ **3:2** *homar*: Litar 220

Maramdi Jehobāna leibāk
aduda leiribasinggi
māyokta marān sire,
Leibāk aduda achumba, leng-
draba nungsiba,
Nattraga Isorbu khangba leite.
2Makhoina sirāp tou'i,
minammi, mi hātli,
hurālli, mitu miwā lānnei.
Makhoina pankhei lālli ama-
sung tattana imu nāimu
tāhalli.
3Madugi maramna leibāk
aduna tengthā nā'oigani,
Maduda leiriba pumnamak
lamlakki sāsing amasung
atiyāgi ucheksingga loina-
na sontharagani;
Hoi, samudragi ngāsingsu
louthokkani.

4Adum oinamak nakhoi-
na amaga amaga marān
pinaroidabani,
Atoppabu cheiroidabani;
Nahākki mising asidi purohit-
ki mathakta marān piriba
misinggumbani.
5Maram aduna nahākna nung-
thinda khudi thigani,
Aduga wā tākthokpa mising-
nasu nahākka loinana
ahingda khudi thigani,
Aduga eina nahākki namābu
mānghan'gani.
6Eigi misingna khang-
ba wātpadagi makhoi
mānglabani;
Nahākna khangbabu yādaba
maramna,
Nahākna eigi purohit oiba
einasu yāraroi;
Nahākna nahākki Isorgi
wāyen yāthang kāothokpa
maramna,
Einasu nahākki nachāsingbu
kāothoklagani.

7Makhoigi masing hen'gatliba
makhei makhoina eigi
ithakta pāp tou'i;
Maram aduna eina purohitki
matik ma'ngān ikāibada
onhan'gani.
8Makhoina eigi misinggi pāp-
ki katnapot chāthok'i,
Aduga makhoigi ayol arānda
makhoina makhoigi
thammoi thammi.
9Aduga asumna oigani,
Misingna oibagum purohitsu
oigani.
Eina makhoibu makhoigi
maramchatsinggidamak
cheirāk pigani,
Aduga makhoina touba
thabaksing adugidamak
makhoida mahei pigani.
10Makhoina chāgani, adubu
thanbadi leiroi;
Makhoina oktabigi thabak
tougani,
Adubu hen'gatloi, maram-
di makhoina Jehobāgi
wā tādre,
11Oktabigi thabaksing,
Yu amasung anouba yuna
makhoigi thammoi
chingthokle.
12Eigi misingna ugi lāi
murtisingda pāotāk
hangjei,
Aduga makhoigi ugi cheisuna
makhoida khanghalli;
Maramdi oktabigi thabak
touningbana makhoibu
serānnana chingkhre,
Aduga makhoina makhoigi
Isorbu thādoktuna oktabi
amagumna thabak toure.
13Makhoina chingjāosinggi
mathakta irātli,
Chingsinggi mathakta, elon
upālsing,
Poplar upāmbising
amasung uyung
Pāmbisinggi makhongda
mekruk thāi,

4:2 2Ni 21:16; Jis 1:15; 59:3; Jir 9:2; Ijk 22:2,9; Hos 7:3
4:3 Jis 24:4; Jir 4:25,28; Ijk 38:20; Jep 1:3
4:4 2Wā 17:12; Ijk 3:26; Āmo 5:10
4:5 Ijk 7:19; Hos 2:2; 5:5
4:6 Jis 5:13; Hos 2:13; 8:1,12; Māl 2:7-8
4:7 Hos 9:11; Hab 2:16
4:8 Jis 56:11; Mik 3:11
4:9 Jis 24:2; Jir 5:31; Hos 8:13; 9:9
4:10 Leb 26:26; Hos 7:14; Mik 6:14
4:11 Leb 10:9; Pār 20:1; Jis 5:12; 28:7; Hos 5:4
4:12 Mas 15:39; Jis 44:19-20; Jir 2:27; Hab 2:19
4:13 Jis 1:29; 57:5,7; Jir 2:20; 3:6; Hos 2:13; Āmo 7:17

Maramdi ugi urumsing
adu phei;
Maram aduna nakhoigi nachā
nupisingna oktabigi
thabak tougani,
Aduga nakhoigi kanyāsingna
nipā lānnagani.
14Nakhoigi nachā nupisingna
oktabigi thabak toubada,
Aduga nakhoigi kanyāsingna
nipā lānnabada eina
makhoibu cheirāk piroi;
Maramdi nipāsingna oktabi-
singga chatminnakhre,
Aduga makhoina oktabising-
ga irātminnei;
Maram aduna wākhal leitaba
mising mānglagani.

15Isrāyel, nahākna oktabigi
thabak tourabasu,
Jihudādi asigumba arānba asi
toudasanu;
Nakhoi Gilgālda lākkanu,
Bet-Abendasu chatkhatkanu,
"Jehobāna hingli" hāinasu
wāsakkanu.
16Lāk'ngam phāngamdaba san
hātam amagumna Isrāyel
ma'ngak kalle;
Maram aduna Jehobāna
makhoibu loubuk
lamhāngda yāo amagum-
na sen'gani.

17Iphrāyimnasu lāi murtising-
ga tinnakhre;
Mathanta leijasanu.
18Makhoigi yu loikhre;
Makhoina oktabigi
thabak touduna
adum leire;
Mahākki leingākpasing-
na matik ma'ngān'gi
mahutta ikāiba nangbana
henna pāmle.
19Nungsitna mahākki masā-
singda mahākpu phājille,
Aduga makhoigi irātpasinggi
maramna makhoina
ikāiba nanggani.

4:14 Mei 38:21; 2Wā 23:17; Pār 10:21; Hos 9:10
4:15 1Ni 12:29; Jir 4:2; Hos 5:8; 9:15; Āmo 8:14
4:16 Kho 32:9; Jis 5:17; Jir 3:6; 31:18
4:17 Ise 81:12; Māt 15:14
4:18 Mik 3:11
4:19 Jis 1:29; Hos 12:1; 13:15

Jehobāgi Māithong Handokpa

5 He purohitsing, nakhoi
masi tāo;
He Isrāyelgi imung, nakhoi
pukning changna tāo;
He ningthougi imung,
munna tāo;
Maramdi nahākpu
wāyenba tāre,
Maramdi nakhoi Mispā sahar-
da khurou amasung
Tābor chingda thākliba
lāng oire.
2Lān houbasingna mi hātpada
pukning lupkhre,
Eina makhoi pumnamakpu
chumthokkani.

3Eina Iphrāyimbu khang'i,
aduga Isrāyelna eingonda-
gi lotte;
Maramdi houjik Iphrāyim,
Nahākna oktabigi
thabak toure,
Isrāyel māngthokle.
4Makhoigi thabakna makhoi-
na makhoigi Isorda
hallakpa yābidre;
Maramdi oktabigi thabaksing
toubagi wākhal makhoigi
marakta lei,
Aduga makhoina Jehobābu
khangkhidre.

5Isrāyelgi nāpanna mahākki
māyokta sākhi pi;
Maram aduna Isrāyel ama-
sung Iphrāyimna makhoi-
gi ayol arānda khudi
thigani;
Jihudāsu makhoiga khudi
thiminnagani.
6Jehobābu thinaba makhoi-
na makhoigi hāmeng yāo
sanggu amasung sā-san-
sing puduna chatkani,

5:1 Jir 5:26; Hos 6:9; 9:8
5:2 Jis 29:15; Hos 4:2; 9:15
5:3 Ijk 23:7; Hos 1:2; 6:10; Āmo 3:2; 5:12
5:4 Jir 4:22; Hos 4:6, 11-12, 14; 7:10
5:5 Jis 3:9; Jir 2:19; Ijk 14:7; 23:31; Hos 7:10
5:6 Pār 1:28; Jis 1:15; Ijk 8:6; Hos 8:13; Mik 6:6-7; Māl 1:10

Adubu makhoina mahākpu
phangloi;
Mahāk masāmak makhoidagi
chatthokkhre.
7Makhoi Jehobāgi maphamda
thājaba yādaba oire;
Maramdi makhoina lānna-
duna chumdaba machā-
sing pokle;
Matam asida thāsina makhoi-
bu makhoigi phang-
pham thokpasingbu
chāthokkani.

8Nakhoina Gibiyāda benggun
amasung Rāmāda pere
khong'u;
Bet-Abenda kanna lāo,
"He Benjāmin, natungda!"
9Cheibagi numitta Iphrāyim
māng tāklagani;
Isrāyel salāigi manungda
soidana thoklagadaba adu
eina lāothokle.
10Jihudā leibākki luchingba-
singdi ngamkhei-nung
phuktokliba makhoi
adugumbani;
Eina makhoigi mathak-
ta eigi mei houna sāoba
ising heithabagumna
heithagani.
11Wāyenbada Iphrāyimbu ot-
neire amasung thugāire,
Maramdi Iphrāyimna migi
yāthang inningna inkhre.
12Maram aduna ei asi
Iphrāyim leibākta
meirānbigum,
Aduga Jihudāgi leibākta
apumbagum oire.

13Iphrāyimna masāgi anāba
amasung Jihudāna masāgi
asokpa ujaba matamda,
Iphrāyim Āsiriyāda chatkhi
amasung ningthou Jārebki
maphamda mi thākhi;
Adubu mahākna nahākpu
phahanba ngamloi,
nattraga nasāgi asokpa-
dagi nahākpu phahanbasu
ngamloi.
14Maramdi eidi Iphrāyimgi
maphamda nongsā
amagumbani,
Aduga Jihudāgi imungda
kāngdong phāraba nongsā
amagumbani.
Ei, eimakna makhoibu machet
machet segāigani ama-
sung chatthokkani;
Eina makhoibu puthokkani
amasung mi kanā ama-
tana makhoibu kanbiroi.

15Makhoina makhoigi marān
khangjadriba amasung
eigi māithong thijadriba
phāoba,
Eina chatkani amasung eigi
iphamda hallagani.
Makhoina awā anā tāra-
bada eibu thawāi yāona
thijagani.

6 Lāk'u, eikhoi Jehobāgi
maphamda hallasi;
Mahākna eikhoibu machet
machet segāire,
Adubu mahākna eikhoibu
phahan'gani;
Mahākna eikhoibu sok'halle,
Adubu mahākna eikhoibu
yetsinbigani.
2Numit ninigi matung-
da mahākna eikhoibu
hinghanbigani;
Humnisuba numit-
ta mahākna eikhoibu
hougat'hanbigani,
Maduda eikhoina mahākki
māngda hingjagani.
3Jehobābu khangnaba eikhoi-
na tāllabadi,
Eikhoina khanggani;
Mahākki thoklakpa adu
ayukkumna oigani;

5:7 Jis 1:14; 24:16; Jir 3:20; Hos 2:4, 11-12; 6:7
5:8 Mas 10:2; Jos 7:2; Wāy 19:12; Hos 4:15; 9:9; Joy 2:1
5:9 Jis 28:1-4; 37:3; 46:10; Hos 9:11-17; Jek 1:6
5:10 2Wā 19:14; 27:17; Ijk 7:8
5:11 2Wā 28:33; Hos 9:16; Mik 6:16
5:12 Job 18:16; Ise 39:11; Jis 51:8
5:13 Jir 30:12; Tng 5:6; Hos 7:11; 10:6; 12:1; 14:3
5:14 2Wā 32:39; Ise 7:2; Jir 4:7; Hos 6:1; Mik 5:8
5:15 Leb 26:40; Mas 21:7; Ise 50:15; Jis 18:4; 64:9; Ijk 20:43; Hos 3:5
6:1 Mas 12:13; Jis 1:18; 10:20; Jir 3:22; Tng 3:11; Hos 5:14; 14:4
6:2 Ise 30:5; 71:20; Māt 16:21
6:3 2Wā 32:2; Ise 72:6; Hos 12:6; Joy 2:23

Mahākna eikhoigi iphamda
nonggumna lākkani,
Mālemda tāba akonba nong
amasung anganba nong-
gumna lākkani.

Jehobāna Iphrāyimgi Pāpta Tengthāba

4He Iphrāyim, eina nahāk-
ki maramda kari tougani?
He Jihudā,
Eina nahākki maramda kari
tougani?
Nakhoigi nungsibadi ayukki
leichin'gumbani,
Aduga thuna tākkhiba ayukki
liklāgumbani.
5Maram aduna wā tākthok-
pa misinggi mapānna eina
makhoibu kakthatle;
Eina makhoibu eigi chin'gi
wāsingna hātkhre;
Nahākki nathakta leiriba
wāyensing adudi ngān-
thokliba ma'ngān
adugumbani.
6Maramdi eina lengdraba
nungsiba pāmmi,
Irātpa natte,
Isorbu khangbana mei thādok-
pagi katnapotsingdagi
henna pāmmi.
7Adubu makhoina
Ādamgumna wālepnaba
adu hiktokkhre;
Mapham aduda makhoi
eingonda thājaba
yādaba oire.
8Giliyad asi phattaba thabak
toubasinggi saharni
amasung eena masibu
māngthokle.
9Dāku kāngbusing-
na mi amabu lumduna
ngāibagum,
Purohit kāngbu amana Sekem
tāba lambida mi hātli;
Maramdi makhoina ludaba
lamchat chatli.

6:4
Ise 78:34-37; Hos 7:1; 11:8; 13:3
6:5
Jir 1:9-10; 23:29; Hib 4:12
6:6
Ise 40:6; Jis 1:11; Hos 2:20; Mik 6:8; Māt 9:13; 12:7; Joh 17:3
6:7
Jir 11:10; Hos 5:7
6:8
Hos 12:11
6:9
Jir 5:30-31; 7:9-10; Ijk 22:9; Hos 4:2; 5:1
6:10
Jir 5:30-31; 23:14; Ijk 23:7; Hos 5:3
6:11
Jir 51:33; Joy 3:13; Jep 2:7
7:1
Ijk 24:13; Hos 4:2; 5:1; 6:4, 9; 7:13
7:2
Job 35:15; Jir 2:19; 14:10; Hos 8:13; 9:15
7:3
Jir 28:1-4; Hos 4:2; Mik 7:3; Rom 1:32
7:4
Jir 9:2; 23:10
7:5
Ise 1:1; Jis 28:1,7

10Eina Isrāyelgi imungda
akibagi masak oiraba
phibam ama ure;
Iphrāyimda oktabigi thabak
touba leire, Isrāyel
māngthokle.
11Aduga he Jihudā, nahākki-
damaksu mahei loknaba
thambire,
Lānphā oiruraba eigi mising-
bu eina hallak'hanba
matamda.

Iphrāyimgi Ayol Arān

7 Eina Isrāyelbu phahangadou-
raba matamda,
Iphrāyimgi ayol arān amasung
Samariyāgi♦ phattabasing
phongdokle;
Maramdi makhoina
arānba tou'i;
Aduga hurānbasingna
manungda chang'i,
Dāku kāngbu amana mapānda
potchei mulli.
2Makhoina makhoigi
thammoida khande,
Eina makhoigi phattaba thabak
pumnamak ningsing'i;
Houjik makhoi masāgi
thabaksingna makhoibu
koisille;
Makhoi eigi māngda lei.
3Makhoigi phattaba-
na ningthoubu ama-
sung makhoigi minamba
wāna luchingbasingbu
harāohalli.
4Makhoi pumnamakti lānna-
bagi thabak toubasingni;
Makhoidi tal houba mina tal
adu noiba hourakpadagi
Kāmkhattriba phāoba mei
insindraba mahākki
sāhallaba leiranggumbani.
5Eikhoigi ningthougi numit-
ta luchingbasingna
yugi meisāna mahākpu
nāhalle;

Karemnabasingga loina-
na mahākna makhut
tingthokle.
6Maramdi makhoigi thammoi
leirang amagum oihalle,
Makhoina lumduna
leiri'ngeida;
Makhoigi tal houba
aduna ahing chuppa
tumduna lei;
Aduga ayuktana madu meiri-
thokna chāk'i.
7Makhoi pumnamak leirang
amagumna sāi,
Makhoigi wāyen mapusing
tumna mānghalle;
Makhoigi ningthou
pumnamak ture;
Makhoi kanā amatana eingon-
da koude.

8Iphrāyim masāmak atoppa
jātsingga tinnakhre;
Iphrāyim asi mathak makhā
onthokpidraba tal mapāk
amagum oire.
9Mireibāk machāsing-
na mahākki mapānggal
chāthok'i,
Adubu mahākna madu
khangde;
Hoi, mahākki makok-
ta mapham maphamda
pok hou'i,
Adubu mahākna madu
khangde.
10Isrāyelgi nāpanna mahākki
māyokta sākhini,
Aduga makhoina makhoigi
Isor Jehobāda hallakte,
Pumnamak asigidamak
mahākpu thijade.

11Iphrāyim asi apangba
wākhal leitaba lam khunu
amagum oire;
Makhoina Ijipta koujei,
Makhoina Āsiriyāda chatli.
12Makhoina chatpa matamda,
eina makhoigi mathakta
eigi lāng sandokkani;
Eina makhoibu atiyāgi uchek-
singgumna chingthagani;
Makhoigi mitinna
tākhibagumna,
Eina makhoibu lākpigani.
13Makhoida awābani-
da! Maramdi makhoina
eingondagi chatthokkhre.
Makhoigi mathakta tumna
māngba!
Maramdi makhoina eigi
māyokta langjare.
Eina makhoibu handokpi,
Adubu makhoina eigi māyok-
ta minamba ngāngle.

14Makhoina makhoi-
gi phamungsingda lāo
khongba matamda,
Mathammoi yāona makhoina
eingonda kapchakhide;
Makhoina mahei marong ama-
sung anouba yugidamak
makhoi masen punsilli,
Adubu makhoina eingondagi
leithoktuna chatli.
15Eina tambiduna makhoi-
gi mapāmbom
kankhat'hanbirasu,
Makhoina eigi māyokta phat-
taba sarou silli.
16Makhoina hallakpadi hallak'i,
Adubu Wāngthoirabā Ibungo-
gi maphamdadi hallakte;
Makhoidi namthākki
lirunggumbani;
Makhoigi asāoba mareigi
maramna makhoigi
luchingbasing thāngsāng-
gi mayāda tāgani;
Masigi maramna Ijip leibākta
makhoibu noknagani.

Nonglei Nungsit Lokpa

8 Nahākki chinda pere thammu!
Mahākna Jehobāgi yumda
igalgumna lākkani,

7:6 Ise 21:9
7:7 Ise 14:4; Jis 9:13; 64:7; Jep 1:6
7:8 Ise 106:35; Hos 5:13
7:9 Jis 1:7; 57:1-11; Hos 4:6
7:10 Jis 9:13; Hos 5:4-5
7:11 Jir 2:18; Hos 5:13; 9:3; 11:11; 12:1
7:12 Leb 26:14-39; Ijk 12:13
7:13 Jir 14:10; Ijk 34:4-6; Hos 7:1; 9:17; Māt 23:37
7:14 Job 35:9-11; Jir 3:10; Hos 4:10; Āmo 2:8; Jek 7:5
7:15 Ise 2:1; 140:2; Nāh 1:9,11
7:16 Ise 78:9, 57; Ijk 23:32; Hos 8:13; 9:3; Māl 3:14
8:1 Mas 10:2; 2Wā 28:49; Jir 4:13; 11:10; Ijk 33:3

Maramdi makhoina eigi
wālepnaba hiktokkhre
Amasung makhoina eigi
wāyen yāthanggi māyokta
langjare.
2Isrāyelna eingonda
kapchagani,
"Eigi Isor, eikhoina nahākpu
khang'i."
3Isrāyelna aphaba langthokle;
Yeknabana mahākpu
tānnagani.

4Makhoina ningthousing
hāpkhre,
Adubu einadi natte;
Makhoina luchingbasing
hāple,
Adubu einadi makhoibu
khangkhide;
Makhoigi lupā amasung
makhoigi sanā louduna
makhoina masāgidamak
lāi murtising sākhi,
Aduna makhoi māng
tāknabani.
5He Samariyā♦! Nahāk-
ki sannāobu mahākna
hundokkhre;
Eigi mei houna sāoba makhoi-
gi māyokta chākkhatle.
Marān leitaba oirakpa
phāoba adu makhoi-
na youbada kayā kuina
changkhigadage?
6Masisu Isrāyeldagini;
Khut-sā heiba mina madu
sābani,
Aduga madu Isor natte.
Adubu Samariyāgi sannāo
machet machet
thugāigani.

7Maramdi makhoina
nungsit thāre,
Aduga makhoina nonglei
nungsit lokkani.
Mahei maronggi makhok
leitre;

8:2
Ise 78:34;
Tit 1:16
8:3
Māt 7:23
8:4
2Ni 15:13,
17,23,
25; Hos
13:1-2,10
8:5
Jir 13:27;
Hos 10:5
8:6
Kho 32:4;
Jis 40:19;
Jir 16:20;
Hos 14:3
8:7
Pār 22:8;
Hos 9:16;
10:12-13;
Nāh 1:3;
Gāl 6:8

8:8
2Ni 17:6;
Jir 22:28;
25:34;
51:34
8:9
Mei 16:12;
Jir 2:18,24;
22:20; Ijk
16:33-34;
23:5
8:10
Jir 42:2;
Ijk 16:37;
22:20
8:11
Hos 10:1
8:12
2Wā 4:6-8
8:13
Jir 14:10;
Hos 4:9;
7:2; 9:3-4,
6; Āmo 8:7
8:14
2Wā 32:18;
Jir 5:17;
17:27;
Hos 2:13;
Āmo 2:5

Matonna mahei pāllaroi;
Masina mahei pāllabasu
mireibāk machāsingna
madu chāthokkani.
8Isrāyelbu yotsille;
Isrāyel asi jātisinggi marakta
Kanā amatana pāmbidraba
pātra amagumna oire.
9Maramdi nāitom tāraba
lamgi lolāgumna,
Makhoina Āsiriyā leibākta
chatkhatkhre;
Iphrāyimna nungsibasingbu
nekle.
10Hoi, makhoina jātisinggi
marakta neklabasu,
Eina makhoibu khomjin'gani,
Luchingbasinggi ningthou-
gi loipotki maramna
makhoi matam kharadang
wāgani.

11Maramdi Iphrāyimna
pāp tounaba lātnapung♦
yāmna sāre,
Lātnapungsing adu mahāk-
kidamak pāp tounaba
mapham oigani.
12Eina ma'ngonda eigi wāyen
yāthanggi athoiba hiram
kayā ikhre,
Adubu makhoinadi atoppa
oina loukhre.
13Eigi katnapotsinggi
Irātpasinggidamak makhoi-
na sadong irātli amasung
chāthok'i,
Adubu Jehobāna makhoi
lousinbidre;
Houjik mahākna makhoi-
gi ayol arān ningsing-
gani amasung makhoigi
pāpsinggidamak cheirāk
pigani;
Makhoi Ijipta hallagani.
14Maramdi Isrāyelna mahāk-
ki sembiba Mapubu
kāothoktuna lāisangsing
sākhi;

Jihudāna chekpanna koisinba
saharsing yāmna sākhi;
Adubu eina mahākki sahar-
singda mei thārakkani,
Aduga meiduna makhoigi
konungsing chākthokkani.

Iphrāyimbu Cheirāk Piba

9 He Isrāyel, atoppa jātina harāo-
bagumna harāoganu;
Maramdi nahākna nahākki
Isor thādoktuna oktabigi
thabak toure,
Nahākna mahei marong
yeithapham khudingda
mamalgidamak oktabigi
thabak toure.
2Mahei marong yeithapham
amasung angur mahi
sungphamna makhoibu
pithaklaroi,
Ma'ngonda anouba yu
wātlagani.
3Makhoina Jehobāgi leibākta
leiraroi,
Adubu Iphrāyimna Ijip-
ta hallagani amasung
makhoina Āsiriyā-
da amāngba chinjāksing
chāgani.
4Makhoina Jehobāgi
maphamda yugi katnapot-
sing katlaroi,
Makhoi aduna mahākpu
penhallaroi;
Makhoigi irātpasing adudi
makhoigi maphamda
tengthā nā'oiribasinggi
talgum oigani;
Madu chāba pumnamakpu
mānghallagani;
Maramdi makhoigi tal adu
supnagi makhoigi hing-
naba oigani,
Madu Jehobāgi yumda
changloi.
5Lepkhraba asengba
numit aduda,
Aduga Jehobāgi chākkhāngba
numit aduda nakhoina
kari tougani?
6Maramdi yeng'u, māng
tākpagi maramna makhoi
chatkhre,
Ijipna makhoibu khomjin'gani,
Memphisna makhoibu
phumgani;
Makhoigi lupāgi ningthiraba
maphamsing adu nāpi-
singna than'gani;
Makhoigi phiyumsingda ting-
khang pāmbising hougani.
7Cheirāk pibagi numitsing
lākle,
Laman khumbagi numitsing
lākle;
Isrāyelna madu khangjagani;
Wā tākthokpa mi
apangba oire,
Thawāigi oiba mi
angāoba oire,
Maramdi nahākki ayol arān
yāmmi amasung yeng-
thinaba asi asukki
matik kalli.
8Iphrāyimgi santri asi eigi
Isorga lei;
Mahākki lambi pumna-
makta wā tākthokpa mi
asi uchek phāba migi
lāng oire,
Mahākki Isorgi yumda yeng-
thinaba lei.
9Gibiyāgi numitsingda
oibagumna,
Makhoina masābu yāmna
mānghankhre;
Mahākna makhoigi ayol arān
adu ningsinggani,
Mahākna makhoigi pāpsinggi
cheirāk pigani.
10"Eina Isrāyel asi lamhāngda
houba angur pāmbising-
gumna phangkhi;
Heiyit pāmbigi ahānba pānba
matamgi maheigum eina
nakhoigi napā napusing-
bu ukhi;

9:1 Jis 22:12; 24:16; Hos 7:14; 10:5
9:2 Jis 24:7; Hos 2:9; Joy 1:10
9:3 Leb 25:23; Jir 2:7; Ijk 4:13; Hos 7:11,16; Āmo 7:17
9:4 Jir 6:20; 16:7; Hos 8:13; Joy 1:9,13; Hāg 2:13-14
9:5 Jis 10:3; Jir 5:31; Hos 2:11; Joy 1:13
9:6 Jis 5:6; 7:23; Hos 7:11; 10:8; Jep 1:11
9:7 Jis 34:8; 44:25; Jir 10:15; 29:26; Ijk 13:3,10; Mik 7:4; Luk 21:22
9:8 Ijk 3:17; 22:26; 33:7; Hos 5:1
9:9 Wāy 19:16-30; Jis 31:6; Hos 7:2; 8:13; Jep 3:7
9:10 Mas 25:1-5; Ise 106:28-29; Sol 2:13; Jis 28:4; Mik 7:1

Adubu makhoina Bāl-Peorda
chatkhi,
Aduga makhoi masābu khāi-
doktuna ikāibagi masak
oihankhi;
Aduga makhoina pām-
jaba adugi matougum
hanggoining'ngāi oikhi.
11Iphrāyimgi matik ma'ngān
uchekkumna pāikhigani,
Pokpadagi, puknungdagi
amasung mironbadagi!
12Makhoina makhoigi machā-
sing yokkhatlabasu,
Eina makhoibu aroiba mi
phāoba kāina meichāk
nanghan'gani.
Hoi, eina makhoidagi chat-
thokpa matamda makhoi-
gi mathakta awābanida!
13Eina Tur ubagumna,
Iphrāyim asi ningthijaraba
mapham amada thāre,
Adubu Iphrāyimna mahāk-
ki machāsingbu mihātpa-
singgi makhutta
pithokkani."
14Makhoida pibiyu, he
Jehobā,
Nahākna kari pigani?
Makhoida lāiyei chatkanba
a'ngāng khāo amasung
kangsillaba khomlāng
pibiyu.
15"Makhoigi phattaba thabak-
sing Gilgālda lei;
Maramdi eina makhoi-
bu mapham aduda
yengthikhi.
Makhoigi thabaksing phattaba
maramna eina makhoibu
eigi yumdagi tānthokkani,
Eina makhoibu amuk hanna
nungsiraroi;
Makhoigi luchingba
pumnamak māyokta
houbasingni.
16Iphrāyim yeithure, makhoigi
maru kangsille,

9:11 Jis 17:3; Hos 4:7
9:12 2Wā 31:17; Ijk 24:21
9:13 Ise 78:67; Tng 2:22; Ijk 26:1-21
9:14 Hos 9:11; Luk 23:29
9:15 Jis 1:23; Hos 4:9, 15; 5:2; 7:2; 12:11
9:16 Job 15:32; Ijk 24:21; Hos 5:11; 8:7

9:17 2Wā 28:65; Jir 6:30; Hos 4:10; 7:13; Jek 10:6
10:1 1Ni 14:23; Jis 5:1-7; Ijk 15:2; Hos 13:15; Nāh 2:2
10:2 1Ni 18:21; Hos 10:8; 13:16; Mik 5:13
10:4 Ise 12:4; Ijk 17:19; Āmo 5:7

Makhoi mahei yāllaroi;
Karigumba makhoina a'ngāng
poklabasu,
Eina makhoigi mapukthok-
ki nungsiraba a'ngāng adu
hātkani."
17Eigi Isorna makhoibu
langthokkani,
Maramdi makhoina mahāk-
ki wā pukning changna
tākhide;
Makhoi jātisinggi marak-
ta koichat chatpasing
oirakkani.

Nakhoigi Khoidriba Leibāk Thugāiyu

10 Isrāyel asi mahei yānba angur
pāmbi amagumbani,
Mahākna masāgidamak
mahei yālli;
Mahākna mahei yālliba
makhei,
Mahākna lātnapungsing♦
yāmkhat'halli;
Mahākki leibāk phariba
makhei,
Mahākna phajaba nunggi
yumbising sārammi.
2Makhoigi pukning ani longle;
Houjik makhoi marān leire.
Mahākna makhoigi lātna-
pungsing thugāigani,
Mahākna makhoigi nunggi
yumbising mānghan'gani.

3Houjik makhoina soidana
hāigani,
"Eikhoigi ningthou leite,
Maramdi eikhoina
Jehobābu kide;
Adu oirabadi, ningthou amana
eikhoigidamak kari
toubigani?"
4Makhoina wāsing ngāngle,
Wālepnabada lānna wāsakle;
Khoidoklaba loubukta houba
hu chenba pāmbigumna
wāyen chongkhatlakkani.

5Bet-Aben'gi sannāosing-
gi maramna Samariyāda♦
leiba misingna kigani;
Maramdi masigi misingna
amasung maduda harāo-
ramba purohitsingna
madugidamak tengthā
nā'oigani,
Maramdi matik ma'ngān
madudagi chatthokkhre.
6Madu ningthou
Jārebkidamak khudon
oina Āsiriyāda pukhigani;
Iphrāyim ikāiba nanggani,
Isrāyelbu mahāk masāgi
pāotākki maramna ikāiba
nanggani.

7Samariyābudi, ising imāi-
thakta tāoba kāosing
amagum,
Mahākki ningthoubu
mānghan'gani.
8Isrāyelgi pāp, Aben'gi awāng-
ba maphamsing Isorna
mānghan'gani;
Makhoigi lātnapung-
singda tingkhang mong-
song amasung apikpa
tingkhang pāmbising
hourakkani;
Makhoina chingjāosingda
hāigani,
"Eikhoibu kupsillu;" amasung
chingsingda,
"Eikhoigi ithakta tāsillu."

9He Isrāyel, Gibiyāgi
numitsingdagi nahākna
pāp toure;
Makhoina mapham aduda
lepkhi;
Arānba touba machāsinggi
māyokta Gibiyāda houba
lānphamna makhoibu
tānnaba phangde.
10Eina pāmba matamda eina
makhoibu lākkani;
Aduga eina makhoigi langjaba
anigidamak makhoibu
punba matamda,
Misingbu makhoigi māyokta
khomjin'gani.

11Iphrāyim ngasidi ningthina
tambiraba mahei marong
netthaba pāmba san
hātam amagumbani,
Adubu eina mahākki phaja-
raba ngaksamda potpu
thonggatkani;
Eina Iphrāyimbu
chinghan'gani;
Jihudāna sambot khoigani,
Jākobna masāgi leitum
thugāigani.
12Nakhoi nasāgidamak
dharmachenba hullu,
Lengdraba nungsiba lok'u,
Nakhoigi lousit khoidoklo;
Maramdi mahākna lāktuna
nakhoigi nathakta
dharmachenbagi nong
chuhandriba phāoba
Jehobābu thiba matamni.

13Nakhoina Isor ningdaba
thabak khoidokle,
Nakhoina ayol arān lokle,
Nakhoina minambagi mahei
chākhre;
Maramdi nahākna nasāgi
lambida,
Nahākki pānggallaba
miyāmda chetna thājare.
14Maram aduna nahāk-
ki misinggi marakta lāo
khongba thoklakkani,
Nahākki lānban pumnamak
tugani,
Lān'gi numitta Sālmānna Bet-
Ārabel mānghanbagumna
oigani,
Mamābu mahākki machāsing-
ga loinana machet machet
tāna hāihatpada.
15Nahākki sāthina phattaba
adugi maramna,

10:5 Kho 32:4; 2Ni 23:5; Hos 5:8; 8:5-6; Jep 1:4
10:6 2Ni 16:7; Jis 30:3; Jir 7:24; 48:13; Hos 4:7; 5:13; 11:5
10:7 Hos 13:11
10:8 1Ni 12:28-30; Jis 32:13; Hos 9:6; Āmo 3:14-15; Luk 23:30; Pho 6:16
10:9 Hos 9:9
10:10 Ijk 5:13; Hos 4:9
10:11 2Wā 28:48; Jir 15:12; 28:14
10:12 Pār 11:18; Pāo 11:1; Jis 45:8; Hos 6:3; 12:6; Jāk 3:18
10:13 Job 4:8; Ise 33:16; Pār 11:18; 22:8; Hos 4:2; 7:3; 8:7; Gāl 6:7-8
10:14 2Ni 17:3, 6; 18:9; Jis 13:16; 17:3; Hos 13:16

Bethelna na'ngonda madu
tougani.
Ayuk a'nganbada makhoina
Isrāyelgi ningthoubu maru
phangna mānghan'gani.

Jehobāgi Misingga Mahākka Leinarakpa Mari

11 Isrāyelna a'ngāng oiringeida
eina mahākpu nungsibire,
Eigi ichā Nipābu Ijiptagi
kouthokkhi.
2Makhoina makhoibu
koubada,
Makhoina makhoidagi
chatthokle;
Makhoina *Bālgi♦ lāisingda
irātle,
Aduga ahakpa lāi murtisingda
mekruk thāre.

3Eina Iphrāyimbusu
makhut pāiduna chatpa
tambirammi,
Adubu eina makhoi-
bu phahanbani hāiba
makhoina khangkhide.
4Nungsibagi lipun, ing
tappagi thourina eina
makhoibu chingbirammi;
Ei asi makhoigi mapham-
da makhoigi ma'ngaktagi
potpu louthokpa
amagum oire.
Eina makhoigi mamāngda
chinjāk thambirammi.

5Mahāk Ijip leibākta hallaroi;
Adubu Āsiriyāna mahākki
ningthou oigani,
Maramdi makhoina hallak'u
yākhide.
6Thāngsāngna mahākki
saharsingda leigani,
Mahākki pourolsing tumna
mānghan'gani,

11:1
Kho 4:22; Hos 12:9, 13; Māt 2:15
11:2
Wāy 10:6; 2Ni 17:15; Jir 18:15; Hos 2:13; 4:13; 13:1-2
11:3
Kho 15:26; 2Wā 1:31; 32:11; Ise 107:20; Jir 30:17; Hos 7:15
11:4
Kho 16:32; Leb 26:13; Ise 78:25; Jir 31:2-3
11:5
Hos 7:16; 10:6
11:6
Ise 80:11-16; Jis 9:14; Tng 2:9; Hos 13:16

11:7
Jir 3:6-7; 8:5; Hos 4:16
11:8
Mei 14:8; 2Wā 29:23; Tng 3:32; Ijk 33:11; Hos 6:4
11:9
Mas 23:19; 2Wā 13:17; 2Ni 19:22; Jis 5:24; 12:6; 31:1; Tng 3:22; Māl 3:6
11:10
Jis 31:4; 42:13; 66:2,5; Hos 3:5; Joy 3:16
11:11
Jis 11:11; Ijk 28:26; 34:27-28; Jek 10:10

Aduga makhoi masā-
gi thourānggi maramna
makhoibu mānghan'gani.
7Eigi misingna eingondagi
leithoktuna chatning'i;
Makhoina Wāngthoirabā
Ibungoda koujarabasu,
Kanā amatana mahākpu
wāngna thāgatningde.

8He Iphrāyim, eina nahākpu
karamna thādokkani?
He Isrāyel, eina nahākpu
karamna pithokkani?
Eina nahākpu karamna
Ādmāga mānnahan'gani?
Eina nahākpu karamna
Jeboyimda toukhibagum-
na tougani?
Eigi thammoi eigi nungda
mathak makhā olle;
Eigi thammoi sokpana
thammoi nouhalle.
9Eigi mei houna sāoba adu
eina utlaroi,
Eina Iphrāyim amuk hanna
mānghallaroi;
Maramdi ei Isorni,
mioiba natte,
Na'ngonda leiba asengba
mahāk aduni,
Eina sahar manungda
changlaroi.

10Makhoina Jehobāgi tung
in'gani;
Mahākna nongsā amagumna
nganggani;
Mahākna ngangba matamda,
Machāsingna nongchuplom-
dagi niktuna lākkani.
11"Makhoina uchek amagum-
na Ijiptagi,
Aduga lam khunu amagum-
na Āsiriyādagi niktuna
lākkani,
Aduga eina makhoibu
makhoigi yumsingda
thamgani," Jehobāna hāi.

* **11:2** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

12 Iphrāyimna eibu minambana koisilli,
Aduga Isrāyelgi imungna lounam touduna;
Adubu Jihudāna houjiksu Isorga chatminnari,
Aduga asengba mahākki maphamda thājaba yāba oina leiri.

Iphrāyimgi Pāp Chumthokpa

12 Iphrāyimna nungsit chāri,
Aduga nongpoklomdagi sitlakpa nungsitki matung illi;
Mahākna numit khudinggi minamba amasung māng tākpa hengat'halli;
Mahākna Āsiriyāgi misingga wālepnei,
Aduga Ijipta thāo pui.
2 Jehobāna Jihudāgasu yetnei,
Aduga Jākobpu mahākki maramchatki matung inna cheirāk pigani;
Mahākki thabakki matung inna mahākna ma'ngonda han'gani.
3 Puknungda Jākobna mayāmbagi khuningda pāirammi,
Mahākna mapung marei phāraba matamdadi mahākna Isorga muknā sānnarammi.
4 Hoi, mahākna sargadut aduga muknā sānnabada ngamle;
Mahākna kapchaduna Isorda nonjakhi;
Mahākna mahākpu Bethelda phanglammi,
Mahākna mapham aduda eikhoida wā ngāngle,
5 Lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāmakna;
Jehobā mahākki ningsingningngāi oiba mingni.
6 Maram aduna nahākti nahākki Isorda namāi onsillu;
Lengdraba nungsiba amasung achumba wāyen ngāk'u,
Nahākki Isorda tattana āsā toujou.

7 Lalonba mi adu makhutta lounamba khal pāiba mini;
Mahākna henna namthāk touba pāmmi.
8 Iphrāyimna hāikhi,
"Tasengnamak ei ināk khulle,
Eina isāgidamak lanthum phangle;
Eigi nomjaba pumnamakta makhoina
Eigi ayol arān amasung pāp amata phangloi."
9 Ijip leibāktagi houna,
Eidi nahākki Isor Jehobāni,
Lepkhraba asengba chākkhāngbagi numitta toubagumna,
Nahākpu phiyumsingda leihan'gani.

10 Eina wā tākthokpa misinggi mapānna hāikhi,
Eina darsansinggi masingsu hengat'halle,
Eina wā tākthokpa misinggi mapānna pāndamsing pikhi.
11 Giliyadta ayol arān leibrā?
Hoi, makhoi kānnadabani;
Makhoina Gilgālda sallābasing irātkhi;
Hoi, makhoigi lātnapungsing♦ asi khoidoklaba loubuk manākta peisinduna leiba nungsinggumbani.

12 Jākobna Siriyā leibākta chenkhre,
Isrāyelna nupi ama phangnaba thabak surammi,
Aduga mahākna nupi ama phangnaba yāo sellammi.

11:12 2Wā 7:9; Hos 4:2; 7:3
12:1 2Ni 17:4; Ise 78:67; Jir 22:22; Ijk 17:10; Hos 5:13
12:2 Kho 32:34; Hos 4:1; 7:2; Āmo 2:4; Mik 6:2
12:3 Mei 25:26; 32:24-29
12:4 Mei 28:12-19; 35:10-15
12:5 Kho 3:15
12:6 Jir 22:3; Ijk 18:30; Hos 6:1-3; Joy 2:12; Mik 7:7
12:7 Leb 19:36; Pār 11:1; Āmo 8:5; Mik 6:11
12:8 Ise 62:10; Ijk 28:5; Hos 13:6; Pho 3:17
12:9 Leb 23:43; Neh 8:17
12:10 2Ni 17:13; Jis 20:2-5; Jir 7:25; Ijk 17:2; 20:49
12:11 Hos 6:8; 9:15; 10:1-2
12:12 Mei 28:5; 29:20,28

13 Jehobāna Ijiptagi
Isrāyelbu wā tākthok-
pa amagi mapānna
puthokpiraklammi,
Mahākna Isrāyelbu wā tāk-
thokpa mi amagi mapān-
na ngāk-sellammi.
14 Iphrāyimna yāmna sāthina
sāonaba kāihoure;
Maram aduna Iphrāyimna
ee tāhankhibagi marān
adu mahākki mabung-
ngona mahākki mathakta
tāhanbigani,
Aduga mahākki ikāiba nang-
khiba adu ma'ngonda
hanbigani.

13 Iphrāyimna niktuna wā
ngāngbada,
Mahākna masāmak-
pu Isrāyelda
chāohanjarammi;
Adubu mahākna *Bāl
khurumbagi marān
leirabada mahāk sikhi.
2 Houjik makhoi pāp henna
henna touduna lei,
Makhoigi lupāna masāgida-
mak heiduna murtising
sārammi,
Makhoi masāgi wākhal tābagi
matung inna lāi murtising
sārammi,
Pumnamak asi khut-sā heiba
migi thabakni;
Makhoigi maramda makhoina
asumna hāi,
"Irātliba misingna sannāosing
adu chupsanu."
3 Maram aduna makhoi ayuk-
ki leichin'gum amasung
tākkhiba liklāgum oigani,
Aduga makhoi mahei marong
yeithaphamdagi humdok-
khiba phouwāmgum,

12:13 Kho 13:3; 14:19-22; Jis 63:11-14
13:1 Hos 8:6; 11:2
13:2 1Ni 19:18; Jis 44:17-20; Jir 10:4; Hos 2:8; 8:5-6
13:3 Ise 1:4; Jis 17:13; Dān 2:35; Hos 6:4
13:4 Kho 20:3; Jis 43:11; 45:21-22
13:5 2Wā 1:19; 2:7; 8:15; 32:10
13:6 2Wā 8:12-14; 32:18; Pār 30:7-9; Hos 2:13
13:7 Job 10:16; Jir 4:7; Tng 3:10
13:8 Ise 50:22; Tng 3:10; Hos 2:12
13:9 2Wā 33:29; Jir 2:17-19
13:10 2Wā 32:38; 1Sa 8:5-6; 2Ni 17:4; Hos 7:7; 8:4

Aduga meikhu thokphamdagi
thokkhiba meikhugum
oigani.

4 Adum oinamak Ijip leibāk-
tagi houduna eidi Jehobā
nahākki Isorni,
Aduga ei nattana nahāk-
na atoppa lāi amata
khangloidabani;
Maramdi ei nattana kanbiba
mapu amata leite.
5 Eina nahākpu lamhāngda,
Ising leitaba lamda khangkhi.
6 Makhoigi sanjābung-
gi matung inna makhoi
mapuk thalle;
Makhoina mapuk thallabada,
Makhoigi thammoisu
nāpan toure;
Maram aduna makhoina eibu
kāothokle.
7 Maram aduna eidi makhoi-
gi maphamda nongsā
amagum oirakle;
Kabokei amagumna lambi
mapānda eina makhoibu
lumduna leigani.
8 Machāsing hurānbikhraba
sa'om amom amagumna
eina makhoibu unnagani,
Mathabāk adu makhoigi
thammoi youba phāoba
segāigani,
Eina makhoibu nongsā amom
amagumna chāthokkani;
Lamlakki sāsingna makhoibu
machet machet segāigani.

Aroibada Isrāyelbu Hanjinbiba

9 He Isrāyel, nasāna nasābu
mānghanjare,
Adubu eingonda nahākki
mateng lei.
10 Houjik nahākki sahar
pumnamaktagi nahāk-
pu kanbigadaba nahākki
ningthou kadāida lei?
"Eingonda ningthou ama

* **13:1** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

amasung a'ngam athousing pibiyu”
Hāikhiba nahākki wāyen
mapusing kadāida
leibage?
11Asāobada eina na'ngonda
ningthou ama pikhi,
Eigi mei houna sāobada
mahākpu louthokkhi.

12Iphrāyimgi ayol arān
punsinduna thammi;
Mahākki pāp peisinduna
thammi.
13Nāoyeklibi nupi amagi
awāba mahākki mathakta
lākkani.
Adubu mahākti lousing
leitaba a'ngāngni;
Adubu a'ngāng khāogi
machinda mahāk-
na thengthaduna leiba
matam natte.

14Eina makhoibu khamnung
leibākki pānggandagi
kanbigani;
Eina makhoibu sibadagi
handokpigani.
He siba, ei nahākki lāināsing
oigani;
He khamnung leibāk, ei
nahākki tumna māngba
oigani;
Thammoi sokpa adu eigi
mityengdagi lottuna
leigani.

15Mahākki machin manāo-
singgi marakta mahāk
mahei yāllabasu,
Nongpokki nungsit lākkani,
Jehobāgi nungsit leikanglā-
dagi sitlakkani,
Mahākki ising peresing
kanglagani.
Mahākki ising iphutsing
kangsillakkani;
Mahākna mahākki lan'geidagi

13:11
1Sa 8:7; 10:17-24; 13:14; 15:26; 1Ni 14:10; Hos 3:4
13:12
2Wā 32:34; Rom 2:5
13:13
Jis 13:8; 37:3; 66:9; Mik 4:9-10
13:14
Ise 16:10; Jis 25:8; Ijk 37:12-13; 1Ko 15:55
13:15
Jir 4:11-12; 20:5; 51:36; Ijk 19:12; Hos 4:19; 10:1; 12:1

13:16
2Ni 8:12; 15:16; Jis 13:16; Hos 10:14; Āmo 1:13
14:1
Jis 19:22; Jir 3:12; Joy 2:13
14:2
Kho 34:9; Ise 51:16-17; Mik 7:18-19; Hib 13:15
14:3
Ise 33:17; 68:5; Jis 31:1; Hos 5:13; 7:11; Mik 5:10
14:4
Jis 30:26; 55:1; 57:18; Jir 31:20; Jep 3:17
14:5
Mei 27:28; Pār 19:12; Sol 2:1; Jis 35:2

mamal yāmlaba potsing
munduna pukhigani.
16Samariyā♦ māng tāklagani;
Maramdi mahākna mahākki
Isorgi māyokta hourakkhi.
Makhoi thānggi mayāda
tāragani;
Makhoigi pikliba
a'ngāngsingbu machet
machet tāna hāihat-
kani amasung makhoi-
gi mirollibi nupising
hogāigani.

Isorgi Asāoba Leithokkhibada Isrāyelgi Bor

14 He Isrāyel, nahākki Isor
Jehobāda hallak'u;
Nahākki ayol arānna nahāk
khudi thire.
2Nahākki wāsing puduna
Jehobāda hallak'u;
Aduga ma'ngonda hāiyu,
“Ayol arān pumnamak
louthokpiyu,
Eikhoibu thoujān'ga loinana
lousinbiyu;
Aduna eikhoina na'ngonda
eikhoigi chinbān'gi
irātpotsing katchagani.
3Āsiriyāna eikhoibu
kanbiraroi;
Eikhoina sagolsingda
tonglaroi,
Eikhoigi khutna sāba
potsingda amuk hanna
hāiraroi,
‘Nakhoi eikhoigi lāisingni;’
Maramdi na'ngonda mapā
leijadabasingna chānbiba
phangjei.”
4“Eingondagi ninghannakhiba
adu phahanbigani,
Eina makhoibu lemna
nungsibigani;
Maramdi eigi asāobasi
makhoidagi chatthokkhre.
5Eidi Isrāyelgi maphamda
liklāgum oigani;

Mahāk *tharogumna sātkani,
Aduga Lebānon'gumna
mahākki marusing
sandoklakkani.
6Mahākki masāsing
sandoklakkani,
Mahākki phajabadi
chorphol•pāmbigumna
oigani,
Aduga mahākki
nungsiba manamdudi
Lebānon'gumna oigani.
7Mahākki marumda thupcha-
ramba makhoi hallakkani;
Makhoi mahei maronggumna
tekkhatkani,
Aduga angur pāmbigi matou-
gumna hougani;
Madugi manamdi Lebānon'gi
yugumna oigani.

* **14:5** *tharo*: Lamgi tharo amani

14:6
Mei 27:27; Ise 52:8; 92:12; Jir 11:16
14:7
Ise 91:1-4; Ijk 17:23

14:8
Jis 41:19; Ijk 17:23; Hos 14:3
14:9
Pār 4:18; 10:29; Jis 26:7; Jep 3:5; Pāk 13:10; Rom 9:32

8Iphrāyimna hāigani, ‘Lāi
murtising asi
eingonda kari amuk
kānnagani?’
Eina tākhi amasung mahākpu
yengkhi;
Ei asi manā asangba phar
ugumbani.
Nahākki mahei eingondagi
phangle.”
9Asingba kanāno?
Mahākna hiramsing asi
wākhal tāsanu.
Heisingba kanāno?
Mahākna hiramsing asi
khangsanu;
Maramdi Jehobāgi lambising
asi achumbani,
Aduga dharmachenbasingna
maduda chatkani,
Adubu langjabasingna madu-
da khudi thigani.

JOYEL

A'iba: Pethuyelgi machānipā Joyel
Kanāda iba: Jihudā amasung Jerusālem
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 8 amasung 9 suba satābdi

Wā tākthokpagi lāirik asi Joyelna ibani. Khā thangba ningthou leibāk Jihudāda mahākna Isorgi wā tākthoklammi, adubu matamdi chap chana khangba ngamde. Luchingbasing amasung misingna Jehobābu thādoktuna yu ngāobaromda māi onsinkhre. Koujeng mapei mapeina amasung ising ikangna leibāk adu māng tāk'halle amasung mising amadi sāsinggi chāning'ngāi leitre. Isorna leibāk aduda chāktāngba thok'handuna misingna ma'ngonda amuk hanna koujanaba Joyelbu thārammi. Makhoina pukning hongdrabadi henna sāthiba wāyen lākkani hāina mahākna khanghalli.

Lāirik asigi ahānba sarukna (pandup 1) koujeng mapei oina lākpa Isorgi cheirākki maramdani; anisuba sarukna (pandup 2) Thawāi Asengbana mahākki misingbu "Ibungogi numitta" kanbiba amasung hanjinbibagi maramdani. Numit adu sāthiba wāyen'gi numit oigani amasung Ārmāgeddon'gi lānda loisin'gani. Ahumsuba sarukna (pandup 3) Masihna hallaktuna pukning hongba misingga chahi lising ama borga loinana pānbagi maramdani.

Koujengsingna Māng Tāk'hanba

1 Pethuyelgi machānipā Joyelgi maphamda lākkhiba Jehobāgi wā adu asini:

2Ahan oirabasing, nakhoi masi tāo,
Lam aduda leiriba nakhoi pumnamak munna tāo!
Masi nakhoigi matamdata thokprā,
Nattraga nakhoigi napā napusinggi matamdadi thokkhidrā?
3Masigi maramda nakhoina nakhoigi nachāsingda hāiyu,
Aduga nakhoigi nachāsingna makhoigi machāsingda tamsanu,
Makhoigi machāsingna atoppa miron amada amuk tamsanu.
4Chikthatpa koujengna chākhibadagi lemhouba,
Sanggu sanggu chatpa koujengna chāthokle;
Sanggu sanggu chatpa koujengna chākhibadagi lemhouba,
Sittuna chatpa koujengna chāthokle;
Sittuna chatpa koujengna chākhibadagi lemhouba,
Māng tāk'hanba koujengna chāthokle.
5Yu ngāobasing, nakhoi hougattuna kappu;
Yu thakpa nakhoi pumnamak,
Anouba yugi maramna lāokhong'u,
Maramdi madu nakhoigi nachindagi munkhre.
6Maramdi jāti amana eigi leibākta hourakle,
Matik leiba amasung masing thingamdaba;
Mahākki mayā adu nongsāgi mayāgummi,
Ma'ngonda nongsā Amomgi yāpang pālli.
7Mahākna eigi angur pāmbi māng tāk'halle,
Eigi heiyit pāmbi machet tāhalle;
Mahākna madugi maku khoktokle amasung madubu langthokle;
Aduga madugi masāsing ingou ngouhalle.
8Nahā oiribigi mapuroiba sibagi maramna borā phi settuna tengthāribi

1:1 Jir 1:2; Pāk 2:16
1:2 Hos 4:1; Joy 2:2
1:3 Kho 10:2; Ise 71:18
1:4 Kho 10:5, 14-15; 2Wā 28:39; Āmo 7:1; Nāh 3:15
1:5 Jis 24:7; Joy 3:3; Rom 13:11
1:6 Joy 2:2,11, 25; Pho 9:8
1:7 Jis 5:6; Āmo 4:9
1:8 Jis 22:12; Āmo 8:10

asengbi leisābi amagumna
tengthāo.
9Mahei maronggi katnapot
amasung thaknabagi
katnapot Jehobāgi yum-
dagi mānghalle;
Jehobāgi thougal touba
purohitsingna tengthā
nā'oire.
10Loubuksing māng tākle,
Leibāk aduna tengthā nā'oire;
Maramdi mahei marong
māng tākle,
Anouba yu mahising kangle,
Thāo thoktre.
11He loumising, nakhoi
ikāiyu,
Angur ingkhol koibasing
nakhoi, lāokhong'u,
Gehu amasung bārligi♦
maramna;
Maramdi loubukki potthok
māngle.
12Angur pāmbising kangsille,
Aduga heiyit pāmbising
khuithare.
Kaphoi pāmbising, thāngtup
pāmbising, heitup
pāmbising,
Hāibadi lamgi upāl pumna-
mak kangsille,
Tāibang migi machāsing-
gi marakta harāoba
hanthare.
13Purohitsing, nakhoi borā phi
settuna tengthāo;
Lātnapungda♦ thougal
touriba nakhoi,
lāokhong'u;
Lāk'u, borā phi settuna
ahing lellu,
Eigi Isorgi thougal touriba
nakhoi!
Maramdi mahei maronggi
katnapot amasung thak-
nabagi katnapot
Nakhoigi Isorgi yumda leite.
14Nakhoi charā henbagi
thouram ama ngāk'u,

1:9 Jis 22:12; Hos 9:4
1:10 Mas 18:12; Jis 5:6; Jir 3:3; Hos 9:2
1:11 Job 6:20; Āmo 5:16
1:12 Kho 28:33; Jis 15:6; Hāg 2:19
1:13 Jir 4:8; Ijk 7:18; Hos 9:4; Joy 2:14
1:14 2It 20:3-4; Hos 4:1; Jon 3:8

Asengba tinnaba ama kou,
Ahallamansing amasung lam
aduda leiba pumnamak
Nakhoigi Isor Jehobāgi
yumda khomjillu,
Aduga Jehobāgi maphamda
kapchou.
15Numit adu awābanida!
Maramdi Jehobāgi numit adu
naksillakle;
Numit adu I'ngam
ngamba Ibungodagi
mānghan'gadaba ama-
gumna lākkani.
16Chinjāk adu eikhoigi imāng-
da mānghankhiba nattrā,
Eikhoigi Isorgi yum-
dagi harāoba amasung
nungāiba?
17Leitumgi makhāda leiba
marusing kangsille,
Pukeising māng tākle,
Mahei marong thamphamsing
thugāire;
Maramdi mahei marongsing
khuithakhi.
18Sāsingna karamna
tengthāriba!
San sanggusingna potthā-
pham khangdre,
Maramdi makhoigi sanjābung
leitre;
Hoi, yāo sanggusingsu awāba
khāngle.
19He Jehobā, na'ngonda eina
koujari;
Maramdi meina lamhāng-
gi sanjābungsing
chākthokkhre,
Meirina lamgi upāl pumna-
mak chākthokkhre.
20Lamlakki sāsingnasu
nahākpu khourāngna
ngāijari;
Maramdi ising khongsing
kangle,
Aduga meina lamhāng-
gi sanjābungsing
chākthokkhre.

1:15 Jis 2:12; Joy 2:1
1:16 2Wā 12:7; Ise 51:8; Jis 3:7
1:17 Jis 17:10-11
1:18 Mei 47:4; Jir 9:10; Rom 8:22
1:19 Ise 50:15; 97:3; Joy 2:3; Mik 7:7
1:20 1Ni 17:7

Jehobāgi Numit

2 Siyonda pere khong'u,
Eigi asengba chingthakta
houna khong'u.
Lam aduda leiba pumnamak-
na kibana niksanu;
Maramdi Jehobāgi numit lākli,
Numit adu naksillakle;
2 Amambagi amasung
pummam mambagi
numitni,
Masi leichin thāngba amasung
sāthina mambagi numitni,
Ayukki ma'ngānna
ching mathakta
sandoklakpagumbani.
Masing yāmba amasung
akanba jāti ama,
Maduga mānnaba jāti
mamāng'ngeida amukta
thoktri,
Aduga masigumba amata
makhoigi tungda,
Miron mironda amuk hanna
thoklaroi.
3 Makhoigi mamāngda meina
chākthok'i,
Makhoigi tungda meirina
chāk'i;
Mālemdi makhoi-
gi mamāngda Eden'gi
ingkholgumbani,
Adubu makhoigi tungda māng
tāklaba lamhāng,
Aduga madudagi kari amata
nānthokpa ngamloi.
4 Makhoigi sakphamdi sagolgi
sakphamgumbani;
Sagol lānmisinggumna
makhoina chelli.
5 Sagol gārisinggi makhon
thokpagumna chingdonda
makhoina chonggani,
Meirina akangba nāpi singbi
chākpagi makhon
thokpagum,
Lān soknabagidamak pareng
sāna leppa akanba
migumna.
6 Makhoigi mamāngda mising
yāmna nāba phāogani;
Māithong pumnamak
maksin'gani.
7 Makhoina akanba mising-
gumna chen'gani,
Lānmisinggumna makhoina
chekpal kāgani,
Makhoi amamamna masā
masāgi mamāngda
chatkhatkani,
Aduga makhoina makhoigi
pareng thugāiroi.
8 Makhoina amaga amaga krik
krik innaroi;
Makhoina masā masāgi
lambida chatkani,
Makhoina khutlāisingda
tusin'gani,
Makhoibu sāthina sok'halloi.
9 Makhoina saharda hanggat
handā chen'gani,
Makhoina chekpal mathakta
chen'gani;
Makhoina yumsinggi mathak-
ta kākhatkani,
Hurānbasinggumna makhoina
thongnāosingda changgani.
10 Makhoigi mamāngda mālem
nikkani,
Atiyā nongdon nikkani;
Numit amasung thā
mamsillagani,
Thawānmichāksing-
na makhoigi arangba
ma'ngān piraroi.
11 Jehobāna mahākki lānmi
tenggolgi mamāngda
khonjen tāhan'gani,
Mahākki lānsang yāmna
chāo'i;
Masāgi wā ngākliba mahākti
pānggal kalli,
Jehobāgi numit asi yāmna
chāo'i
Amasung thoidokna akibagi
masakni;
Kanāna maduda khāngba
ngamgani?

2:1 Joy 1:15; Jep 1:14-16
2:2 Dān 9:12; Joy 1:2
2:3 Mei 2:8; Kho 10:12; Ise 97:3; Jis 1:31; 14:17
2:4 Pho 9:7
2:5 Jis 5:24; Pho 9:9
2:6 Jis 13:8; 29:22; Jir 8:21
2:7 Job 16:14; Pār 30:27; Jis 5:27
2:9 Kho 10:6; Jir 9:21
2:10 Job 9:7; Ise 18:7; Jis 5:30; Ijk 32:8; 38:19; Nāh 1:5; Māt 24:29; Mār 13:24; Pho 9:2
2:11 2Sa 22:14; Ise 29:3; Jis 2:12; Obā 1:15; Jep 1:14; Pho 6:17

Pukning Hongnaba Kouba

12"Maram aduna houjik,"
Jehobāna hāi,
"Nakhoina thammoi tingna
eingonda hallak'u,
Nakhoina charā henduna,
Kaptuna amasung tengthā
nā'oiduna."
13Nakhoigi thammoi kāijou,
Nakhoigi phiron segāiganu,
Nakhoigi Isor Jehobāda
hallak'u,
Mahākti thoujānheibani ama-
sung chānbiheibani,
Sāobada tappani amasung
lengdraba nungsibada
marāng kāibani,
Phattaba touge khallamba-
dagi mahākna pukning
hongkhi.
14Kanāna khanggani, mahāk-
na touge khallamba adu
leithoktuna pukning
hongkhibasu,
Aduga mahākki tungda bor
thambirambasu,
Mahei maronggi katnapot ama-
sung thaknabagi katnapot,
Nakhoigi Isor
Jehobāgidamakta?
15Siyonda pere khong'u,
Nakhoina charā henbagi
thouram ama ngāk'u,
Asengba tinnaba ama kou.
16Mising khomjillu,
Tilliba miyām adu sengdok'u,
Ahallamansing punsillu,
A'ngāngsing amasung khom
thakliba a'ngāngsing
phāoba khomjillu;
Borna mahākki kādagi
thoklaksanu,
Kanyāna mahākki tumpham
kādagi thoklaksanu.
17Jehobāgi thougal touba
purohitsingna,
Isor ningnasanggi mānggol
amasung lātnapunggi♦
marakta kapsanu;

2:12
2Wā 4:30; 1Sa 7:3; Ijk 33:11; Hos 12:6
2:13
Mei 37:29; Kho 34:6; Mas 14:6; Ise 34:18
2:14
Joy 1:3; Hāg 2:19; Jek 8:13; Māl 3:10
2:15
Kho 32:5; Mas 10:2-3; Jir 36:9
2:16
Ise 19:5; Joy 1:2
2:17
1Ni 9:7; Job 17:6; Ise 42:3; Jis 22:12; Joy 1:13

2:18
Ise 72:13; Jis 26:11; 42:13; Jek 1:14
2:19
Leb 26:5; Ise 4:7; Jir 31:12; Ijk 34:29
2:20
Jis 34:3; Jir 1:14-15; Jek 14:8
2:21
Ise 9:2; 126:3; Jis 25:1; 29:22; Jep 3:16-17

Makhoina hāisanu, "He
Jehobā,
Nahākki misingda nungsi-
heiba utpiyu,
Nahākki phangpham thokpa-
sing adu cheinapham
oinaba pibiganu,
Atoppa jātisingna makhoigi
mathakta pānnaba.
Makhoina misinggi marakta
karigi hāigani,
'Makhoigi Isor kadāida lei?' "

Isrāyelna Pukning Honglabadi Kanbigani

18Adudagi Jehobāna mahāk-
ki lamgidamak khamban
chāogani,
Mahākki misingda nungsi-
heiba utpigani.
19Hoi, Jehobāna khumbigani
amasung mahākki mi-
singda hāigani,
"Yeng'u, eina mahei marong,
Anouba yu amasung thāo
thārakkani,
Nakhoina maduda penjagani;
Eina nakhoibu atoppa jātising-
gi marakta amuk hanna
cheinapham oihallaroi.
20Eina nakhoidagi awāng-
lomgi lānmibu thāpna
thamgani,
Mahākpu akangba ama-
sung māng tāklaba leibāk
amada tānthokkani,
Mahākki mamāi nongpok
thangba samudralomda,
Aduga mahākki matung
nongchup thangba
samudralomda on'gani;
Mahākki namthiba manam
lākkani,
Mahākki apumba manam
kārakkani,
Maramdi mahākna a'ngakpa
thabaksing toukhi."
21He leibāk, kiganu,
Nungāijou amasung harāojou,

Maramdi Jehobāna a'ngakpa
thabaksing toubire!
22Lamlakki sāsing nakhoi,
kiganu;
Maramdi lamhāng-
gi sanjābunggi nāpi
chongkhatlakkani,
Upāmbisingna mahei
yān'gani,
Heiyit pāmbi amasung angur
pāmbisingna mahei
yāmna yān'gani.
23He Siyon machāsing, nakhoi
nungāijou,
Nakhoigi Isor Jehobāda
harāojou;
Maramdi mahākna nakhoida
chap chāna anganba nong
chuhalle,
Mahākna nakhoigida-
mak marāng kāina nong
chuhan'gani,
Ahānba thāda anganba nong
amasung akonba nong
chuhanbigani.
24Mahei marong yeithapham-
sing gehuna pik than'gani,
Yu amasung thāona achouba
pātrasing pāthokkani.
25Chahisingda chāthok-
khraba adu eina nakhoida
hanjinbigani,
Sanggu sanggu chatpa
koujengna,
Sittuna chatpa koujengna,
Māng tāk'hanba koujengna,
Chikthatpa koujengna,
Eina nakhoigi narakta
thākhiba eigi achouba
lānmisingna.
26Nakhoina marāng kāina
chāgani amasung
pen'gani,
Nakhoigi Isor Jehobāgi
mingbu thāgatchagani,
Mahākna nakhoigidamak
a'ngakpa thabak toubikhi;
Eigi misingna keidoungeidasu
ikāiba nanglaroi.

2:22 Mas 16:14; 1Ni 4:25; Ise 65:12; Joy 1:18-20; Jek 8:12
2:23 2Wā 32:2; Ise 33:21; Jis 12:6; Hab 3:18; Jāk 5:7
2:24 Pār 3:10; Joy 3:18; Āmo 9:13; Māl 3:10
2:25 Kho 10:14; Joy 1:6; Āmo 4:9
2:26 Leb 26:5; Ise 22:26; 126:3; Jis 29:22; 62:9

2:27 Kho 6:7; Jis 44:8; 45:17; Joy 3:17; Jep 3:11
2:28 1Sa 19:20; Jis 11:2; Pāk 2:17-18
2:29 Ijk 36:27; Jek 12:10; 1Ko 12:13; Gāl 3:28
2:30 Mār 13:24-25; Luk 21:11
2:31 Joy 1:15; Obā 1:15; Māl 3:2; Māt 24:29
2:32 Jis 4:2; 46:13; 59:20; Pāk 2:17-21,39; Rom 10:13
3:1 2Wā 30:3; Jir 40:5; Jep 3:20

27Aduga eina Isrāyelgi marak-
ta lei hāiba nakhoina
khanggani:
Eidi Jehobā nakhoigi Isorni,
Aduga atoppa leite.
Eigi misingna keidoungeidasu
ikāiba nanglaroi.

28Madugi matungda masi
thokkani,
Eina hakchāng pānba pumna-
makki mathakta eigi
thawāi heithagani;
Nakhoigi nachā nipā ama-
sung nachā nupisingna wā
tākthokkani,
Nakhoigi ahansingna mang-
sing manggani,
Nakhoigi nahāronsingna
darsansing ugani; 29aduga
mināi nipāsing amasung
mināi nupisinggi mathak-
ta matam aduda eina eigi
thawāi heithagani.
30Aduga eina atiyā nongdon
amasung mālemda
a'ngakpasing uhan'gani:
Ee, mei amasung meikhugi
yumbi.
31Numitpu amamba onhan'gani,
Thābu ee onhan'gani,
Jehobāgi a'ngakpa amasung
akibagi numit adu lāktrin-
geigi mamāngda.
32Adudagi masi thokkani,
Jehobāgi ming koujaba mi
khudingbu kanbigani;
Maramdi Jehobāna
hāikhibagumna,
"Siyon chingda amasung
Jerusālemda nānthok-
khrabasing leihougani,
Hinghoubasinggi marak-
ta Jehobāna koubiraba
makhoina leigani."

Atoppa Jātsingbu Wāyenba

3 "Yeng'u, numitsing aduda ama-
sung matam aduda Jihudā

amasung Jerusālemgi misingbu lānphā oirubadagi eina halhallakpada,
2Eina jāti pumnamakpu khomjin'gani,
Makhoibu Jehosāphātki tampākta putharakkani;
Mapham aduda eina makhoibu wāyen'gani,
Eigi mising, eigi phangpham thokpa Isrāyelgidamak,
Maramdi makhoina Isrāyelbu jātisinggi marakta chāikhāikhi,
Aduga eigi leibāk yenthokkhi.
3Makhoina eigi misinggidamak lāibak chāng yengle,
Oktabi nupi amagidamak nipā machā ama pire,
Aduga makhoina yu thaknaba nupi machā ama yugidamak yonthokle.

4"Nakhoina eingonda kari tougani,
He Tur, Sidon'gi jāti amasung Palesti machāsinggi lam pumnamak?
Nakhoina eigi ithakta laman khumgadrā?
Nakhoina eigi ithakta laman khumgadaba oirabadi,
Nakhoigi laman khumba adu eina thuna amasung yāngna nakhoigi nakokta tāhan'gani;
5Maramdi nakhoina eigi sanā amasung lupā loukhi,
Aduga eigi mamal yāmba potsing nakhoina nakhoigi lāisangda pusinkhi.
6Aduga nakhoina Jihudā amasung Jerusālemgi misingbu Griski misingda yonthokle,
Maramdi nakhoina makhoigi leibāktagi makhoibu thāpna puthoknabani.
7Yeng'u, eina makhoibu hougat'han'gani nakhoina makhoibu yonthokkhiba mapham adudagi,
Aduga nakhoigi laman khumba adu nakhoigi nakokta tāhan'gani.
8Eina nakhoigi nachā nipāsing amasung nachā nupising Jihudāgi misinggi khutta yonthokkani.
Aduga makhoina makhoibu athāppada leiba *Sebāgi misingda yonthokkani;
Maramdi masi Jehobāna hāikhi."

9Jātisinggi marakta masi lāothok'u:
"Lāngidamak thourāng tou!
Akan athousingbu houdok'u,
Lān heiba mi pumnamak changsillaksanu,
Makhoi pumnamak lāksanu.
10Nakhoigi lānggon longkhumsing thāngsāng oina yeithok'u,
Nakhoigi masā kaknaba kātising tāsing oina yeithok'u;
Asonba misingna hāisanu,
'Ei kalli.' "
11Nakhoi nasen punsillu amasung lāk'u,
Nakhoi jāti pumnamak,
Akoibada leiba nakhoi nasen pulap punsillu;
He Jehobā, nahākki akan athousing maphamduda kumthahanbiyu.
12"Jātising houdoksanu,
Aduga Jehosāphātki tampākta lāksanu;
Akoibada leiba jāti pumnamak wāyennaba mapham aduda eina phamgani.
13Thānggol pāikhatlu,
Maramdi lokkadaba mahei marongsing mulle;

3:2 Jis 13:9; 22:1; Jep 3:8
3:3 Job 6:27; Ijk 24:6; Joy 1:5; Āmo 2:6
3:4 Mei 10:15; Leb 26:28; Ise 87:4; Jis 14:29-31; Jir 47:1-7; Āmo 1:9; Jek 9:5-7; Māt 11:21
3:5 2It 21:16-17
3:6 Ijk 27:13; Jek 9:13
3:7 Jis 43:5-6; 66:6; Jir 23:8
3:8 Jis 23:1; Jir 30:16
3:9 Jis 8:9; Jir 46:4
3:10 Jis 2:4; Mik 4:3
3:11 Jis 13:3; Ijk 38:15-16; Jep 3:8
3:12 Ise 82:1; Jis 2:4; Mik 4:3
3:13 Hos 6:11; Māt 13:29; Mār 4:29

* **3:8** *Sebāgi mising*: Palestāin'gi khāromda leiba Sebāgi machā masusingni.

Lāk'u, kumthou;
Maramdi angur mahi
sumpham thalle,
Achouba pātrasing pāthokle,
Maramdi makhoigi phattaba
yāmmi."

14Miyām, wā tuppagi tampāk-
ta miyām!
Maramdi wā tuppagi tampāk-
ta Jehobāgi numit
naksillakle.
15Numit amasung thāna
mamsillakkani,
Thawānmichāksingna
ma'ngān piraroi.
16Jehobāna Siyondagi
lāogani,
Jerusālemdagi mahākki
khonjen thok'han'gani,
Atiyā nongdon amasung
mālem nikkani;
Adubu Jehobādi mahākki
misinggi changjaphamni,
Isrāyel machāsinggi
pāngganni.

17"Asumna nakhoina khang-
gani madudi eidi Jehobā
nakhoigi Isor,
Eigi asengba ching
Siyonda lei.
Adudagi Jerusālem asengba
oigani,
Lamlānbasingna madu
phāoduna amuk
chatlaroi."

3:14 Jis 34:2-8; Ijk 36:5; Joy 1:15
3:15 Job 9:7; Ijk 32:7; Joy 2:10
3:16 Ise 46:1; Āmo 1:2; Jek 9:12; 12:8
3:17 Kho 6:7; Ise 2:6; 74:2; Jis 4:3; 52:1; Jir 31:40; Joy 2:27; Jek 9:8
3:18 Jis 30:25; Ijk 47:1; Āmo 9:13; Pho 22:1-2
3:19 Āmo 1:11; Obā 1:10
3:20 Ejr 9:12; Āmo 9:15
3:21 Ise 74:2; Jis 1:15; 59:20; Ijk 36:25; 48:35; Jek 8:3

Aroiba Hanjinbiba

18Numit aduda asumna
oigani,
Chingjāosingna anouba yu tap
tap tāhan'gani,
Chingsāngsingdagi sanggom
chenthagani,
Jihudāgi ising khong pumna-
makta ising pāthagani;
Jehobāgi yumdagi iphut ama
thoklakkani amasung
Sitimgi tampāk ising
chāigani.
19"Ijip māng tākpa oiragani,
Idom māng tāklaba lamhāng
oiragani,
Jihudāgi misinggi mathak-
ta hingsā toukhiba
maramnani,
Maramdi makhoina makhoigi
lamda marān leitaba migi
ee tāhankhi.
20Adubu Jihudādi matam
pumnamakta mi tāduna
leigani,
Aduga Jerusālem miron
mironda leigani.
21Eina ngākpikhidaba
makhoigi ee tāhanbagi
marān eina kokpigani,
Maramdi Jehobāna
Siyonda lei."

ĀMOS

A'iba: Āmos
Kanāda iba: Awāng thangba ningthou leibāk, Israyel
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 765-757

Āmosna wā tākthokpagi lāirik asi ibani. Mahakna awānggi ningthou leibākta wā takthokkhi matam aduda awāng thangba Israyelgi ningthou leibāk asi sakti leiba leibāk ama oirammi. Jihudādagi masak khangdaba wā tākthokpa mi amana lāktuna leibāk adu tumna mānggadoure hāiba khanghanba matamda ningthou Jerobām anisuba, purohitsing amasung leibāk adugi misingna yāmna sāorammi (pandup 1-2). Makhoigi phattaba maramchat adu khanghannaba Isorna Āmospu thārammi. Jākobki imung pumnamak Isorbu nungsiba adudagi lāpna leikhre hāina Āmosna lāothoklammi (pandup 3-8). Israyelna ichāi chāithokkhigadabagi maramda wā tākthokpa amasung Masihna nongma Debidki achumba ningthou leibāk lingkhatlaba matamda purakkadaba bor adu aroiba sarukta (pandup 9) iri. Āmosna māngjounana khanghallaba chahi kharagi matungda, Āsiriyāgi misingna Israyelbu lānphā oina pukhi.

1 Jihudāgi ningthou Ujiyāgi hāktakta amasung Joyāski machānipā, Israyelgi ningthou Jerobāmgi hāktakta yuhārāba thoktringeigi chahi anigi mamāngda Israyelgi maramda ukhiba Tekoyāgi yāo loibasinggi marakta leiramba Āmoski wāsing.

Jātisingbu Wāyenba

2 Mahākna hāikhi,
"Jehobāna Siyondagi lāogani,
Aduga Jerusālemdagi mahāk-
ki khonjen thok'han'gani;
Yāosenbasinggi sanjābung-
singna tengthā nā'oigani,
Aduga Kārmelgi chingdon
kangsillagani."
3 Jehobāna asumna hāi,
"Damāskasna langja-
khiba ahum,
Hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk
pidaba yāroi,
Maramdi makhoina Giliyadki
misingbu mahei marong
yeithanaba yotki khutlāi-
singna yeithakhi;
4 Adubu eina Hajāyelgi yumda
mei thārakkani,
Maduna Ben-Hadādki
konungsing chākthokkani.
5 Eina Damāskaski thonglonjei
thudekkani,
Aduga Aben tampākta
leiribasing, *Bet-Edenda
wāyenjei pāiriba mahākpu
mānghan'gani.
Aduga Siriyāgi misingna
lānphā oina Kir saharda
chatkani,"
Jehobāna hāi.
6 Jehobāna asumna hāi,
"Gājāna langjakhiba ahum,
hoi, marigidamak,
Eina madugi cheirāk
pidaba yāroi,
Maramdi makhoina mi
pumnamak Idomda
pithoknaba lānphā
oina pukhi.
7 Aduna eina Gājāgi chekpal
mathakta mei thārakkani,
Maduna Gājāgi konungsing
chākthokkani.
8 Eina Āsdodta leiribasing,
Āskilonda wāyenjei pāiriba
mahākpu mānghan'gani;
Aduga eina Ikron'gi māyokta
eigi khut tingthokkani,
Palestigi misingdagi leihouba-
sing mānggani,"

1:1 2Sa 14:2; 2It 26:23
1:2 Jis 42:13; Jir 12:4; Joy 3:16; Āmo 9:3
1:3 Pār 30:15; Jis 7:8; Āmo 2:6
1:4 Jir 49:27; Ijk 30:8
1:5 Jis 7:16; Jir 49:27; 51:30; Jek 9:1
1:6 Mei 10:19; 14:6; Obā 1:11; Jep 2:4
1:8 Jis 14:28-32; 34:8; Ijk 25:16; Āmo 3:9; Jep 2:4-7

* **1:5** *Bet-Edenda*: Eden'gi yum hāibani.

Ibungo Jehobāna hāi.
9Jehobāna asumna hāi,
"Turna langjakhiba ahum, hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk pidaba yāroi,
Maramdi makhoina lānphā pumnamak Idomda pithokkhre,
Makhoina machin manāo oibagi wālepnaba ningsingdre.
10Aduna eina Turgi chekpal mathakta mei thārakkani,
Maduna Turgi konungsing chākthokkani."
11Jehobāna asumna hāi,
"Idomna langjakhiba ahum,
Hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk pidaba yāroi,
Maramdi mahākna manāobu thāngsāng pāiduna tānnakhi amasung chānbikhide;
Mahākki asāobana matam pumnamakta segāikhi,
Mahākna mahākki mei houna sāoba matam pumnamakki oina thamkhi.
12Aduna eina Temān'gi mathakta mei thārakkani,
Maduna Bojrāgi konungsing chākthokkani."
13Jehobāna asumna hāi,
"Ammon machāsingna langjakhiba ahum,
Hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk pidaba yāroi,
Maramdi makhoina Giliyadki mironbi nupisinggi mapuk hogāikhi,
Maramdi makhoina makhoigi ngamkhei chāothok'hannabani.
14Aduna eina Rabbāgi chekpal mathakta mei chugani,
Maduna Rabbāgi konungsing chākthokkani,
Lān'gi numitta lāogani,
Nonglei nungsitki numitta akanba nong nungsit oigani;
15Makhoigi ningthou lānphā oina chatkani,
Mahāk amasung mahākki a'ngam athousing punna,"
Jehobāna hāi.

2 Jehobāna asumna hāi,
"Mowābki misingna langjakhiba ahum,
Hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk pidaba yāroi,
Maramdi mahākna Idomgi ningthougi sarusingbu sunumuk ngouna mei thākhi.
2Aduna eina Mowābki mathakta mei thārakkani,
Maduna Keriyotki konungsing chākthokkani;
Mowāb charāng khoirāngnaduna sigani,
Lāo khongba amasung pere makhon'ga loinana.
3Eina leibāk adugi manungdagi wāyen mapubu mānghan'gani,
A'ngam athou pumnamak mahākka loinana hātkani,"
Jehobāna hāi.

Jihudābu Wāyenba

4Jehobāna asumna hāi,

"Jihudāgi misingna langjakhiba ahum,
Hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk pidaba yāroi,
Maramdi makhoina Jehobāgi wāyen yāthang yākhide,

1:9 1Ni 5:1; Jir 25:22; Joy 3:4; Māt 11:21
1:10 Jis 23:1-18; Jir 47:4; Ijk 26:2-4; Jek 9:1-4
1:11 Mas 20:14-21; 2It 28:17; Ise 63:10; 83:6; Ijk 25:12-14; Jek 1:15
1:12 Mei 36:11, 15; 1It 1:44; Jir 25:21
1:13 Mei 19:38; Hos 13:16
1:14 2Wā 3:11; 2Sa 12:26; Jis 30:30
1:15 Jir 49:1
2:1 Jis 16:6; 33:12
2:2 Jos 6:20; Job 39:25; Jir 48:24
2:3 Ise 2:10; Ijk 25:8-11; Jep 2:8-9
2:4 Kho 34:15; 2Wā 31:20; 2Ni 17:19; 22:13; Ise 4:2; Jis 9:16; Jir 6:19; 9:14; 16:19; Ijk 20:24; Hos 12:2

Aduga mahākki yāthangsing
ngākkhide.
Mapā mapusinggi minam-
bana makhoibu serānnana
chingkhi,
Minamba adugi matung
induna makhoigi mapā
mapusingna chatkhi.
5Aduna eina Jihudāgi mathak-
ta mei thārakkani,
Maduna Jerusālemgi konung-
sing chākthokkani."

Isrāyelbu Wāyenba

6Jehobāna asumna hāi,

"Isrāyelna langjakhiba ahum,
Hoi marigidamak,
Eina madugi cheirāk
pidaba yāroi,
Maramdi makhoina
dharmachenbasingbu
lupāgidamak,
Lāirabasingbu sendal jurā
amagidamak yonkhi.
7Mālemgi uphunna kupsil-
liba lāirabasinggi kokta
makhoina khongnetnakhi,
Makhoina nollukpasinggi
lambi serānnahalli.
Mi amana mahākki mapāga
leisābi amada chang'i,
Eigi asengba ming
māngthoknaba.
8Makhoina lātnapung♦ khu-
dinggi manākta bandhān
louraba phi mathakta
hippi,
Aduga makhoina wākongselgi
yu makhoigi lāigi sangda
thak'i.

9"Adum oinamak eina
makhoigi māngda
Amori machāsingbu
mānghankhi,
Mahākki marepti sidar♦
usinggi wāngbaga
mānnei,
Mahākti elon upālsinggumna
kalli;
Eina mathakta pālliba mahei-
sing amasung makhā-
da leiba marāsing phāoba
mānghalli.
10Eina nakhoibu Ijip leibākta-
gi puthoklakkhi,
Nakhoibu lamhāngda chahi
niphu chingbikhi,
Amori machāsinggi leibāk
lousinnaba.
11Aduga eina nakhoigi nachā
nipāsinggi marakta-
gi kharabu wā tākthokpa
mising oinaba,
Nakhoigi nahā oiba mising-
gi maraktagi kharabu
*Nājirgi wāsak
louba mising oinaba
thok'hanbikhi.
He Isrāyel machāsing,
Madu achumba nattrā?"
Jehobāna hāi.
12"Adubu nakhoina Nājirgi
wāsak louba misingbu
namduna yu pithakkhi,
Nakhoina wā tākthokpasingda
yāthang pikhi,
'Wā tākthokkanu.'
13Yeng'u, eibu nakhoigi
nakhāda namthare,
Mapunsingna thallaba gāri
ama namthabagumna.
14Maram aduna yāngna
chenba mi ama ayāngba-
dagi mānglagani,
Aduga akanba mi amana
masāgi mapānggal
kanhallaroi,
Pānggallaba mi amanasu
masāgi punsi kanba
ngamloi;
15Lirung chingliba mahāk-
nasu leppa ngamloi,
Makhong yāngba mahāknasu
nānthokpa ngamloi,

2:5 2Ni 25:9; 2It 36:19; Jir 17:27; Hos 8:14; Āmo 3:11
2:6 Joy 3:3; Āmo 1:3; 8:6
2:7 Leb 18:21; Āmo 5:11-12
2:8 Kho 22:26; 2Wā 24:12-13; Hos 7:14; Āmo 4:1; Hab 2:6
2:9 Mas 13:32; Jos 10:12; 2Ni 19:30; Job 18:16; Ise 29:9; Jis 10:33; Ijk 17:9
2:10 Kho 3:8; Mas 21:25; 2Wā 2:7; 8:2
2:11 2Wā 18:18; Wāy 13:5; Jir 7:25
2:12 Jis 30:10; Jir 11:21; Āmo 7:12; Mik 2:6
2:13 Āmo 7:16-17
2:14 Job 11:20; Ise 33:16; Pāo 9:1; Jis 30:16-17
2:15 Kho 15:21; Pāo 9:11; Ijk 39:3; Jek 10:5

* **2:11** *Nājir*: arthadi "khāidoklaba"

Sagol thouriba mahāknasu
masābu kanjaba ngamloi.
16Pānggallabasinggi marakta
mathounā phaba mahākna
phi thoktuna numit aduda
chenthokkani,"
Jehobāna hāi.

Wā Tākthokpagi Pāojel

3 He Isrāyel machāsing, Jehobāna
nakhoigi māyokta, eina Ijip
leibāktagi puthokpirakpa imung
pumnamakki māyokta hāikhiba
wā asi tāo:
2"Mālemgi imung pumna-
maktagi eina nakhoitabu
khangle;
Maram aduna nakhoigi ayol
arān pumnamakkidamak
eina nakhoibu cheirāk
pigani."
3Mi anina yānaba leitrabadi,
Makhoi punna chatminnaba
ngambrā?
4Nongsā amana sarāk sā
leitaba matamda,
Mahākna umangda
nganggadrā?
Kāngdong phādriba nongsāna
kari amata phādrabada,
Mahākki makondagi
khonglakkadrā?
5Lāng thāktaba mapham-
da uchek amana lāngda
thuduna leibākta tāgadrā?
Karisu thudrabada lāng adu
leibāktagi kāpkhatkadrā?
6Saharda pere khong-
bada misingna kiduna
nikloidrā?
Sahar manungda phattaba
thoklabadi,
Madu Jehobāna toukhiba
nattrā?
7Ibungo Jehobāna karisu
touroi,
Mahākki manāi wā tākthok-
pa misingda mahākki
athuppa phongdokpidana.
8Nongsāna ngangle!
Kiroidaba kanāno?
Ibungo Jehobāna wā ngāngle!
Wā tākthokloidaba kanāno?
9"Āsdodki konungsingda,
Ijip leibākki konungsingda
lāothok'u, aduga hāiyu,
'Samariyāgi• chingthakta
nakhoi punsillu,
Aduga madugi manungda
yāmna lāokhongnariba,
Madugi manungda ot-neiba
phanglabasing adu yeng'u.
10Makhoina achumba
karamna tougadage
khangde,'
Jehobāna hāi,
'Makhoina makhoigi konung-
singda hingsāgi thabak
amasung lut pātki thabak
hengat'halli.' "
11Maram aduna Ibungo Jehobāna
asumna hāi,
"Māyokta leiba amana leibāk
adu koisin'gani,
Mahākna na'ngondagi
nahākki pānggal
hanthahan'gani,
Aduga nahākki konungsing
lut tougani."
12Jehobāna asumna hāi,
"Yāosenba amana nongsāgi
khāyāttagi makhong ani
nattraga nā machet ama
munduna louthokpagum,
Isrāyel machāsingbu
louthokkani
Samariyāda phamung-
gi kāchinda amasung
Damāskasta phamphamgi
mayāda leiba.
13Nakhoi tāo amasung
Jākobki imung manungda
sākhi piyu,"
Lānmi tenggolsinggi Isor,
Ibungo Jehobāna hāi,
14"Eina Isrāyelgi langjabagi
cheirāk ma'ngonda piga-
daba numit aduda,

2:16 Jir 48:41
3:1 Āmo 2:10; Jep 2:5
3:2 Kho 19:6; 2Wā 7:6; 1Pi 4:17
3:4 Ise 104:21; Jis 42:13; Hos 5:14
3:5 Ise 119:110
3:6 Mas 10:2; Job 39:24; Jis 31:2; Jir 4:21
3:7 Mei 18:17; Dān 9:22
3:8 2Wā 18:18; Jir 20:9; Jon 1:1-3; Pāk 4:20
3:9 Jos 13:3; Āmo 4:1
3:10 Āmo 5:7; 6:14
3:12 1Sa 17:34; Est 1:6; Āmo 6:4
3:13 Ijk 2:7
3:14 Mei 12:8; Kho 27:2; Leb 26:18; Āmo 5:5-6

Eina Bethelgi lātnapungsu♦
cheirāk pigani;
Lātnapunggi machising
kakthattuna leibākta
tāgani.
15Kālenthāgi yumga
ningthamthāgi yumga
eina thudekkani;
Sāmu mayāgi yumsing
mānglagani,
Achouba yumsing tumlagani,"
Jehobāna hāi.

Isrāyelna Isorda Hallakkhide

4 Samariyāgi♦ chingda leiriba
Bāsan'gi sanbisā, wā asi tāo,
Nakhoina lāirabasingbu
ot-nei,
Awāt apā leibasingbu takkhāi,
Nakhoigi mapusingda hāi,
"Purak'u, eikhoi thaksi."
2Ibungo Jehobāna mahākki
asengba panduna wāsakle:
"Yeng'u, numitsing adu
nakhoigi nathakta
lākkani,
Mahākna nakhoibu
kochisingna,
Nakhoigi nachā nasusingbu
ngā phānaba khoisingna
puthokkani.
3Nakhoina chekpalgi ahobada
phāoduna chatthokkani,
Amamamna mahākki māngda
chumna chatkani,
Aduga nakhoibu Hārmonda
langsin'gani,"
Jehobāna hāi.
4"Bethelda lāktuna langjou;
Gilgālda langjaba
hengat'hallu;
Ayuk khudingda nakhoigi
irātpotsing purak'u,
Numit humnisubada nakhoi-
gi saruk tarāgi ama♦ oiba-
sing purak'u;
5Hāmei yāona thāgatchabagi
irātpot katlu,
Katningbagi katnapotsinggi-
damak lāothok'u amasung
phongdok'u;
Maramdi nakhoina
masi pāmmi,
He Isrāyel machāsing!"
Ibungo Jehobāna hāi.
6"Nakhoigi sahar
pumnamakta,
Eina nakhoida asengba
nayā pire,
Nakhoigi mapham pumna-
makta chinjāk wāt'halle;
Adubu nakhoina eingonda
hallakkhide,"
Jehobāna hāi.
7"Eina nakhoidagi nongsu
khāmkhi,
Lourok thā yougadaba thā
ahum wātlingeida;
Eina sahar amada nong
chuhankhi,
Atoppa sahar amadana nong
chuhankhide,
Machi amada nong
chuhankhi,
Nong chudaba machi adu
khuithakhi.
8Sahar ani nattraga ahumna
atoppa sahar amada ising
thaknaba koichat chatkhi,
Adubu makhoi penkhide;
Adum oinamak nakhoina
eingonda hallakte,"
Jehobāna hāi.
9"Eina nakhoibu kangsinba
amasung kokphāina yeire.
Nakhoigi ingkholsing yām-
khatpa matamda,
Nakhoigi angur ingkholsing,
Nakhoigi heiyit pāmbising,
Nakhoigi chorphol♦
pāmbising,
Chikthatpa koujengna
mānghalle;
Adum oinamak nakhoina
eingonda hallakte,"
Jehobāna hāi.
10"Ijipta wāhankhiba
adugumna eina

3:15 Wāy 3:20; 1Ni 22:39; Ise 45:8; Jis 34:5; Jir 36:22; Hos 10:5-8; Āmo 5:11
4:1 2Wā 24:14; Ise 22:12; Jis 58:6; Jir 44:19; Ijk 18:12; Āmo 2:8; 3:9
4:2 2Ni 19:28; Jis 19:8; Jir 31:31; Āmo 6:8
4:3 Ijk 12:5
4:4 Mas 28:3; 2Wā 14:28; Jos 7:2; Hos 4:15; Āmo 5:21-22
4:5 Leb 7:13; 22:18-21; 2Wā 12:6
4:6 Jis 3:1; Jir 5:3; Tng 2:12; Hāg 2:17
4:7 Kho 9:4, 26; 2Wā 11:17; 2It 7:13; Jis 5:6; Jir 3:3; Jek 14:17
4:8 Job 36:31; Jir 3:7; Hāg 1:6
4:9 Kho 10:13; 2Wā 28:22; Joy 1:7; 2:25
4:10 2Wā 28:21; Jis 9:13, 17; 34:3

nakhoigi nathakta siganba
lāina thāre;
Eina nakhoigi nahāronsing
thāngsāngna hātle,
Nakhoigi phārakpa sagolsing-
ga konnana.
Eina nakhoigi leiphamgi
namthiba manam nakhoigi
nāton manungda changhalle;
Adum oinamak nakhoina
eingonda hallakte,"
Jehobāna hāi.
11"Eina nakhoigi naraktagi
kharabu mānghalle,
Sodom amasung Gomorā
mānghankhibagumna,
Nakhoidi chākliba
meidagi louthoklaba
meihumgumbani;
Adum oinamak nakhoina
eingonda hallakte,"
Jehobāna hāi.
12"Maram aduna he Isrāyel,
Eina na'ngonda asumna
tougani;
Eina na'ngonda masi touga-
daba maramna,
He Isrāyel,
Nahākki Isorbu unanaba
thourāng tou!"
13Maramdi yeng'u,
Chingsingbu ma'ong yātpiba,
Nungsitpu sembiba,
Mioibada mahākki thourāng
khanghanbiba,
Ayukpu amambada
onthokpiba,
Mālemgi awāngba maphamda
khongdāba,
Mahākki mingdi lānmi
tenggolsinggi Isor
Jehobāni.

Isrāyelgidamak Tengthāba

5 He Isrāyelgi imung, eina nakhoigi nathakta loukhatliba wā, tengthāron asi tāo.

2Isrāyelgi asengbi leisābi ture;
Mahāk amuk hanna
hougatlaroi.
Masāgi leibākta mahākpu
hundokpire;
Mahākpu hougatpinaba
kanāsu leite.
3Ibungo Jehobāna asumna hāi,
"Lising amagi khujingda chat-
thokpa sahar chāmatamak
ngāihougani,
Chāmagi khujingda chatthok-
pa Isrāyelgi imungda tarā-
tamak ngāihougani."

4Maramdi Jehobāna Isrāyelgi imungda asumna hāikhi,

"Nakhoina eibu thiyu,
Nakhoi hinggani.
5Bethelbu thiganu,
Gilgālda changganu,
Ber-Sebada lānsin'ganu;
Maramdi Gilgāl soidana
lānphā oina chatkani,
Bethel aremba oigani.
6Jehobābu thiyu amasung
nakhoi hinggani,
Adu nattrabadi mahākna
Josephki imungda mei-
gumna chākkhatkani,
Aduga madu chākthokkani,
Bethelda madu muthatpinaba
kanā amata leiroi;
7Nakhoina achumba wāyenbu
akhāba pāmbi onthok'i,
Aduga dharmachenbabu
mālemda hundok'i."
8Mahākna *Kimā amasung
†Kesil sembi,
Sukmuk mambabu ayuk
onhalli,
Aduga nungthilbu amamba
ahing onhalli,
Mahākna samudragi isingbu
kouraga mālemgi
leimāida heithei,

4:11 Mei 19:24; Jir 23:14
4:13 Jis 47:4; Dān 2:28; Āmo 5:8, 27; Mik 1:3
5:1 Jir 4:8; 7:29; Ijk 19:1
5:2 2Ni 19:21; Āmo 8:14
5:3 Jis 6:13; Āmo 6:9
5:4 2Wā 4:29; 30:15; Jis 55:3; Jir 29:13; Ijk 18:9
5:5 Mei 21:31; Hos 4:5; Āmo 8:14
5:6 Leb 18:5; 2Wā 4:24; Ise 22:26; Jis 9:18-19; 31:1; Hos 10:4; Āmo 3:10, 14; 6:12; Jep 2:3
5:8 Mei 1:16; Job 38:11-12; Ise 104:6-9,20; Jis 42:16; Jir 16:21; Āmo 4:13; 8:9

* **5:8** *Kimā*: Thawānmichāk chabun
† **5:8** *Kesil*: Thawānmichāk chabun manungda khwāidagi langba.

Mahākki mingdi Jehobā.
9Mahākna akanbasing-
gi māyokta māng tākpa
lāk'halli,
Maram aduna māng tākpa adu
lānbansinggi mathakta
lākkani.
10Thongjāoda cheiba mahāk-
pu makhoina yengthi,
Aduga pukchen tingna ngāng-
liba mahākpu makhoina
tukkachei.
11Nakhoina lāirabasingbu
khongnetnei,
Nakhoina makhoidagi mahei
maronggi khājanā lou'i,
Maram aduna nakhoina ning-
thina haklaba nungsingna
yumsing sārabasu,
Nakhoina maduda leiroi;
Nakhoina ningthiraba angurgi
ingkholsing semlabasu,
Nakhoina madudagi yu thakloi.
12Maramdi eina nakhoigi
langjaba pāp mayām ama-
sung nakhoigi achouba
pāpsing khang'i;
Nakhoina dharmachenba-
singbu ot-nei amasung
wānomsel lou'i,
Nakhoina lāirabasingbu
thongjāoda achumbadagi
serānnahalli.
13Maram aduna matam
aduda heisingba mina
tuminna lei;
Maramdi masi phattaba
matamni.
14Aphaba thiyu, phattaba
thiganu,
Maramdi nakhoi hingnabani;
Asumna lānmi tenggolsing-
gi Isor Jehobāna nakhoiga
loinagani,
Nakhoina hāikhibagumna.
15Phattaba tukkachou, aphaba
pāmjou,
Thongjāoda achumba wāyen
lingkhatlu.

5:9
Jir 50:32; Mik 5:11
5:10
1Ni 22:8; Jis 29:21; Gāl 4:16
5:11
2Wā 28:30; Mik 1:6; 6:15; Jep 1:13
5:12
Jis 1:23; 5:23; Ijk 5:8; Āmo 2:6-7
5:13
Est 4:14; Pāo 3:7; Mik 2:3
5:15
Ise 52:3; Joy 2:14; Mik 5:8; Jek 8:16

5:16
Jir 9:17; Āmo 8:3
5:17
Jis 16:10; Jir 48:33
5:18
1Sa 2:9; Jis 2:12; 5:19,30; Jir 30:5, 7; Joy 2:2
5:19
2Wā 32:24; Job 20:24; Pāo 10:8; Jis 24:17-18; Jir 15:2-3; Tng 3:10
5:20
1Sa 2:9; Jis 13:10; Ijk 7:7; Obā 1:15
5:21
Jir 6:20; Ijk 23:18; Hos 2:11

Lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobāna Josephki
leihoubasingda thoujān
pibiba yāi.

Jehobāgi Numit

16Maram aduna Ibungo, lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāna asumna hāi,

"Lambi pumnamakta kap
lāogani;
Makhoina achouba lambi
pumnamakta hāigani,
'Awābanida! Awābanida!'
Makhoina loumising-
bu tengthā nā'oinaba
kougani,
Tengthā nā'oiba heibasingbu
kap lāonaba kougani.
17Angurgi ingkhol pumna-
makta kap lāoba leigani,
Maramdi eina nakhoida phāo-
duna chatkani,"
Jehobāna hāi.

18Jehobāgi numit pāmba
nakhoi awābanida!
Nakhoigidamak Jehobāgi
numit kari kānnagani?
Masi amambani,
angānba natte.
19Masidi mi amana nongsā
kiduna chellaga sa'om
oknabagumbani,
Nattraga mahākna mayum-
da chatkhraga phaklāngda
makhutna ngābada,
Linna mahākpu
chikpagumbani.
20Jehobāgi numit adu angānba
oidaduna amamba
oiroidrā?
Masi arangba leitaba imam
mamba oiroidrā?
21"Eina tukkachei, eina
nakhoigi chākkhāngbagi
numitsing yāningde,
Eina nakhoigi athoiba

tinnabada manam
nambiroi.
22Nakhoina mei thādokpagi
katnapotsing,
Mahei maronggi katnapotsing
katlabasu,
Eina madu lousilloi.
Nakhoigi noihallaba sāsinggi
ingthabagi katnapotsing
eina yengbiroi.
23Nahākki iseisinggi nin
khongba makhon eingon-
dagi louthok'u;
Eina nahākki penāgi nungsiba
makhon tāraroi.
24Adubu achumba wāyen adu
isinggumna,
Dharmachenba adu akanba
ising khonggumna
chentharaksanu.
25He Isrāyelgi imung, nakhoi-
na lamhāngda chahi niphu
leiba matamda,
Nakhoina eingonda irātpot-
sing amasung katnapot-
sing katkhibrā?
26Adubu nakhoina purammi
nakhoigi *Molokki
phiyum,
Kiyun kouba nakhoigi
murtising,
Nakhoigi lāisinggi
thawānmichāk,
Masi nakhoina nasāgidamak
sākhi.
27Maram aduna eina nakhoibu
Damāskaski wāngmada
lānphā oina chat'han'gani,"
Jehobāna hāi, mahākki mingdi
lānmi tenggolsinggi Isorni.

Siyon Amasung Samariyābu Cheksinhanba

6 Makhoida awābanida!
Siyonda ningāidana leiriba,
Samariyāgi♦ chingda
thājariba,

5:22 Leb 26:31; Ise 40:6; Jis 1:11-16; Mik 6:6-7
5:23 Āmo 6:5
5:24 Jis 45:9; Jir 22:3; Mik 6:8
5:25 Kho 16:35; Jis 43:23
5:26 Leb 18:21; Ijk 18:6
5:27 Jir 38:17; Āmo 4:13; Pāk 7:42
6:1 Jis 32:9-11; Āmo 3:9; Luk 6:24
6:2 Mei 10:10; 2It 26:6; Nāh 3:8
6:3 Jis 56:12; Ijk 12:22; Āmo 9:10
6:4 Pār 7:17; Jis 1:11; Ijk 34:2-3; Āmo 3:12; Jāk 5:5
6:5 1It 15:16; Ise 137:2; Jis 14:11; Āmo 5:23
6:6 Jis 28:1; Ijk 9:4; 16:49; Āmo 2:8
6:7 Jir 16:9; Tng 4:5; Āmo 5:27
6:8 Leb 26:19; Ise 47:4; Jir 22:5; Āmo 4:2

Athoiba jātigi sakkhangna-
raba misingda,
Isrāyelgi imung lākpa
makhoida.
2Nakhoi Kālneda chatlu ama-
sung yeng'u;
Mapham adudagi Achouba
Hāmātta chatlu;
Palesti misinggi Gātta
kumthou.
Nakhoina ningthou leibāksing
asidagi henna phabrā?
Nattraga makhoigi ngam-
kheina nakhoigi ngam-
kheidagi henna chāobrā?
3Nakhoina phattaba numitpu
lāpna thammi,
Hingsāgi leingāk sāsan
naksilhalli;
4Sāmu mayāgi phamungda
hipli,
Makhoigi hipnaphamda masā
tingli yāngliri,
Yāo sanggugi maraktagi yāo
machā chāri,
Aduga sanggon'gi mayāidagi
sannāosing chāri!
5Penāgi makhonda sumhatli,
Debidkumna makhoigidamak
iseigi jantrasing puthokli;
6Tenggotsingda yu thakli,
Khwāidagi phaba thāona
masāda teiri♦,
Adubu Josephki māng
tākpada pukning wāde.
7Maram aduna houjik makhoi
lānphā oina chatkadaba
ahānba misingni,
Aduga chākchā heijāna-
bada ningāidaba makhoi
māngkhigani.
8Ibungo Jehobāna masāmak
panduna wāsakle,
Lānmi tenggolsinggi Isor
Jehobāna hāi,
"Eina Jākobki nāpan hanggoi,
Mahākki konungsing
tukkachei;
Maram aduna eina sahar

* **5:26** *Molok*: Ningthou hāinasu halli

amasung maduda leiriba
pumnamak pithokkani."
9Aduga yum amada karigumba mi tarā leihourabadi, makhoi sigani. 10Kanāgumba mi amagi makhurāna mahākki asiba masā adu puthokkani amasung mahākki yum adudagi sarusing puthoknaba mahākpu mei thāriba mahākna yum manungda leiba ma'ngonda hāigani, "Nahākki nanākta atei leiribrā?" Mahākna hāigani, "Leite." Adudagi mahākna hāigani, "Tuminna leiyu; maramdi eikhoina Jehobāgi ming pallaroi."
11Maramdi, yeng'u, Jehobāna
yāthang pire:
Mahākna achouba yum adu
makup tāna yeigani,
Apikpa yum adu machet
machet tāhan'gani.
12Sagolsingna nungsinggi
mathakta chen'gadrā?
Kanāgumbana mapham
aduda sallābana sambot
khoigadrā?
Adum oinamak nakhoina
wāyenbu masingga,
Amasung dharmachenba-
gi maheibu akhāba pāmbi
onhalle.
13Lo Dibārda harāoriba
nakhoina hāi,
"Eikhoi isāgi pāngganna
Karnāyim louba nattrā?"
14"Adubu yeng'u, eina nakhoi-
gi māyokta jāti ama
thok'han'gani,
He Isrāyelgi imung,"
Lānmi tenggolsinggi Isor Jehobāna hāi,
"Makhoina nakhoibu Hāmāt-
ki changphamdagina
Arābāgi ising khong
phāoba ot-neigani."

Koujengsinggi Maramda Darsan

7 Ibungo Jehobāna eingonda uhanbiba adu asini: yeng'u, athengbada thāba mahei marong hourakpa matamda mahākna koujeng sanggusing semkhi; yeng'u, masi ningthouna nāpising kokthoklaba matungda thāba athengba mahei marongni.
2Koujengsing aduna leibāk adugi manā masing pumnamak chāthokpa loirabada eina hāikhi,

"He Ibungo Jehobā, kokpiyu,
Eina na'ngonda hāijari!
Jākobna karamna lepkani?
Maramdi mahāk pik'i."
3Aduna Jehobāna masigi
maramda pukning hongkhi.
"Masi oiroi,"
Jehobāna hāikhi.

Meigi Maramda Darsan

4Ibungo Jehobāna asumna eingonda uhanbikhi; yeng'u, Ibungo Jehobāna meigi mapānna wāyennabagidamak koukhi, mei aduna yāmna luba maphamsing chākthokkhi amasung maduna leibāk adu saruk ama chākkhi. 5Eina hāikhi,

"He Ibungo Jehobā, tokpiro,
Eina na'ngonda nonjari!
Jākobna karamna lepkani?
Maramdi mahāk pik'i."
6Aduna Jehobāna masi-
gi maramda pukning
hongkhi.
"Masisu oiroi,"
Ibungo Jehobāna hāikhi.

Ulum Marigi Maramda Darsan

7Mahākna eingonda uhanbikhiba adu asini: yeng'u, Ibungona makhutta ulum mari pāiduna, ulum thāduna sākhiba chekpal mathakta leplammi. 8Jehobāna eingonda hāikhi, "Āmos, nahāk kari ui?" Eina hāikhi, "Ulum mari ama." Adudagi Ibungona hāikhi,

"Yeng'u, eina ulum mari ama

6:9 Āmo 5:3
6:10 1Sa 31:12; Āmo 8:3
6:11 Jis 34:5; 55:11; Āmo 3:15
6:12 Jis 1:21; Hos 10:4; Āmo 3:10; 5:7
6:13 Job 8:15; Jis 28:14-15
6:14 Mas 13:21; Jir 5:15; Āmo 3:11
7:1 Ise 78:46; Jir 5:14; Joy 1:4; Āmo 8:1
7:2 Kho 10:15; Ise 130:3; Jis 37:4; Ijk 11:13; Āmo 4:9
7:3 Kho 32:14; 2Wā 32:36; Jir 18:8; Hos 11:8
7:4 2Wā 32:22; Jis 66:16; Joy 1:19; Pho 8:7-8
7:5 Joy 2:17
7:6 Kho 32:14; Jir 18:8; 42:10; Ijk 9:8; Jon 3:10
7:7 2Ni 21:13
7:8 2Ni 21:13; Jir 1:11, 13; 15:6; Ijk 7:2-9; Āmo 8:2

thamgani eigi mi Israyelgi
marakta;
Eina makhoibu amuk lemna
thāraroi.
9Isākki awāngba maphamsing
māng tāk'hallagani,
Israyelgi asengba mapham-
sing tumna mānglagani;
Aduga eina thāngsāng pāiduna
Jerobāmgi imunggi
māyokta hougatkani."

Amājiyāgi Wākat

10Adudagi Bethelgi purohit Amājiyāna Israyelgi ningthou Jerobāmgi maphamda mi thāduna hāirak'i, "Israyelgi imunggi manungda Āmosna nahākki māyokta sarou sille. Leibāk asina mahākki wā pumnamak puba thāngba ngamdre. 11Maramdi Āmosna asumna hāikhi,

'Jerobām thāngsānggi mayāda
sigani,
Israyel soidana masāgi
leibāktagi lānphā oina
pukhigani.' "

12Adudagi Amājiyāna Āmosta hāikhi,

"He *a'uba mi, chatlu,
Jihudāgi leibākta chellu,
Mapham aduda tal chāru
amasung maduda wā
tākthoklu;
13Adubu Bethelda amuk
hanna wā tākthokkanu;
Maramdi mapham asi
ningthougi asengba
maphamni,
Masi ningthougi sanggāini."

14Āmosna Amājiyāda hāikhi,

"Ei wā tākthokpa mi natte,
Ei wā tākthokpagi
machāsu natte,
Adubu eidi sā-san loibani,
Heibong mahei khunba mini.
15Adubu Jehobāna eibu hāmeng
yāo sanggugi matung
illambadagi louthokpire,
Aduga Jehobāna eingonda
hāikhi,
'Chatlu, eigi mi Israyelgi
maphamda wā tākthok'u.'
16Maram aduna houjik,
Nahāk Jehobāgi wā tāo,
Nahākna hāi, 'Israyelgi
māyokta wā tākthokkanu,
Isākki imunggi mathakta
nahākki wā sandokkanu.'

17"Maram aduna Jehobāna asumna hāi,

'Nahākki nupina sahar asida
oktabi oigani,
Nahākki nachā nipā amasung
nachā nupising thāng-
sānggi mayāda tāgani,
Nahākki leibāk lam'on thouri
tingduna yenthokkani,
Aduga nahāk amāngba leibāk
amada sigani;
Soidana Israyel masāgi
leibāktagi lānphā oina
chatkani.' "

Israyel Lānphā Oiba

8 Ibungo Jehobāna asumna eingonda uhanbikhi: yeng'u, kālenthāgi uhei yāoba thummok ama. 2Aduga mahākna hāikhi, "Āmos, nahāk kari ui?"

Eina hāikhi, "Kālenthāgi uhei yāoba thummok ama."

Adudagi Jehobāna eingonda hāikhi,

"Eigi mi Israyelgi mathakta
aroiba adu lākle;
Eina makhoibu amuk lemna
thāraroi.

7:9 Mei 26:23; Leb 26:30-31; 1Ni 13:34; 2Ni 15:9; Jis 63:18; Hos 10:8
7:10 Jos 7:2; 2Ni 14:23-24; Jir 38:4
7:11 Jir 36:16; Āmo 5:27
7:12 1Sa 9:9; Māt 8:34
7:13 1Ni 12:29; Āmo 2:12; Pāk 4:18
7:14 1Ni 10:27; 2Ni 2:5; Jek 13:5
7:15 Jir 7:1-2; 26:12; Ijk 2:3-4
7:16 Ijk 4:13; Hos 9:3; Āmo 2:12; 5:27
7:17 Jir 28:16
8:1 Āmo 7:1
8:2 Jir 1:13; Ijk 7:2-9; Āmo 7:8

* 7:12 *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

3Numit aduda Isor ningnasanggi
iseising kap lāoba oigani,"
Ibungo Jehobāna hāi,
"Mapham khudingda asiba
hakchāngsing yāmna
leigani;
Makhoi adu tuminna
langthokkani."
4Wā asi tāo,
Awāt apā leibasingbu
khongnetnariba,
Aduga leibāk adugi lāirabasing-
bu sotthahalliba nakhoi.
5Nakhoina hāi,
"Eikhoina mahei marong
yonnaba kari numitta
thāsi loigadage?
Eikhoina gehu yonnaba
kari numitta potthāba
numit♦ loigadage? *Iphā♦
pik'handuna amasung
sekel chāohanduna,
Arānba khalsingna namthāk
touduna,
6Eikhoina lāirabasingbu lupāna,
Awāt apā leibasingbu sendal
jurā amana leinaba,
Eikhoina phattaba gehusu
yonnaba?"
7Jehobāna Jākobki nāpan
panduna wāsakle,
"Soidana eina makhoina
toukhiba thabak amata
keidoungeidasu kāoroi."
8Masigi maramna leibāk adu
nikloidrā,
Maduda leiriba khudingna
tengthā nā'oiroidrā?
Leibāk asi Nil turen'gumna
hen'gatkani;
Ijipki turen'gumna chāo-
khatkani amasung
hanthahan'gani.

9"Numit aduda asum
thoklagani,"

8:3 Jir 47:2; Āmo 5:16; 6:10
8:4 Job 20:19; Ise 14:4; Pār 30:14; Āmo 2:7
8:5 Mei 31:7; 2Wā 25:15; Neh 10:31; 13:15-16; Ijk 45:10-12; Hos 12:7; Mik 6:10-11; Jek 5:6
8:6 Āmo 2:6; 5:11
8:7 Job 35:15; Ise 47:4; Hos 8:13
8:8 Job 9:6; Ise 18:7; Jir 46:8; Āmo 9:5
8:9 Job 5:14; Jis 59:9-10; Jir 13:16; Ijk 32:7; Āmo 5:8; Mik 3:6; Māt 27:45; Mār 15:33
8:10 Mei 21:16; Leb 13:40; 26:31; Jis 3:17; Jir 2:19; Tng 5:15; Ijk 7:18; Hos 2:11
8:11 1Sa 3:1; 2It 15:3; Jis 30:20; Jir 30:3
8:12 Ijk 20:3,31; Āmo 4:8
8:13 Jis 9:17; 41:17; Hos 2:3
8:14 1Ni 12:29; Ise 46:2; Āmo 5:2, 5; Mik 1:5

Ibungo Jehobāna hāi,
"Numit yungba matamda eina
numit tāhan'gani,
Nungthil pobopta eina mālem
mamhan'gani;
10Eina nakhoigi chāk-
khāngbasing tengthā
nā'oibada onhan'gani,
Nakhoigi isei pumnamak
tengthāron onhan'gani;
Eina nakhoigi nakhwāng-
singda borā phi
set'han'gani,
Aduga nakok khuding
tānghan'gani;
Eina madubu amata ngāiba
machānipāgidamak teng-
thābagumna oihan'gani,
Akhāba numit amagum-
na madugi aroiba numit
oihan'gani."
11"Yeng'u, numitsing adu
lāk'i,"
Ibungo Jehobāna hāi,
"Numit aduda eina leibāk
aduda chāktāngba
thok'han'gani.
Talgi chāktāngba natte,
Ising khourāngbagisu natte,
Adubu Jehobāgi wāsing
tānabagini.
12Makhoina samudra amada-
gi samudra amada koichat
chatkani,
Awāngdagina nongpokta;
Makhoina Jehobāgi wā thiba
hanggat handā chen'gani,
adubu madu phangloi.
13Numit aduda phajabi
asengbi leisābising ama-
sung nahāronsing-
na khourāngbadagi
tukthagani.
14Samariyāgi♦ †pāp panduna
wāsakliba makhoina hāi,
'He Dān, nahākki lāina
hinglibagum!'

* **8:5** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

† **8:14** *pāp*: Siriyāgi lāirembi

Aduga ‘Ber-Sebagi lambina
hinglibagum!’
Adubu makhoi tugani ama-
sung amuk hanna
hougatlaroi.”

Isrāyel Mānghanba

9 Ibungona lātnapung♦ manāk-
ta leptuna leiba eina urammi,
aduga mahākna hāikhi,

“Thongkhongsing niknaba
thongbāsingda yeiyu,
Makhoi pumnamakki makok
thugāiyu;
Eina makhoigi ikon konba
phāoba thāngsāngna
hātkani;
Makhoidagi chenthokkhiba
mahāk chenkhiroi,
Makhoidagi nānthokkhiba
mahāk kanbiroi.
2Makhoina khamnung leibāk
youna toutharabasu,
Mapham adudagi eigi khutna
makhoibu loukhatkani;
Makhoina sarga youna
kākhatlabasu,
Mapham adudagi eina
makhoibu chingthagani;
3Makhoi masāna Kārmel
chingdonda lotlabasu,
Eina thiduna mapham adud-
agi makhoibu purakkani;
Makhoina eigi mityengdagi
samudra khongnungda
lotlabasu,
Mapham aduda eina linda
yāthang pigani ama-
sung maduna makhoibu
chikkani;
4Makhoina makhoigi
yeknabasinggi māngdagi
lānphā oina chatlabasu,
Mapham aduda eina thāng-
sāngda yāthang pigani,
Maduna makhoibu hātkani;
Eina makhoigi mathak-
ta phanabagidamak
nattaduna phatta-
nabagidamak eigi mit
thamgani.”

5Lānmi tenggolsinggi Ibungo
Jehobā,
Mahākna leibāk adu sok'i
amasung madu soudok'i,
Aduna mapham aduda leiba
pumnamakna tengthā nā'oi.
Leibāk apumba Nil
turen'gumna hen'gatkani,
Ijipki Nil turen'gumna
hanthagani.
6Atiyāda mahākki mathakki
kāsing sāba mahāk
aduna mālemda mahākki
yumpham semmi;
Samudragi ising kouba mahāk
aduna mālemgi leimāida
madu heithei,
Mahākki mingdi Jehobā.
7“Nakhoi eingonda Kus
misinggumba nattrā?
He Isrāyel machāsing,”
Jehobāna hāi,
“Eina Isrāyelbu Ijip leibāktagi
puthokpirakpa nattrā?
Palesti machāsingbu
Kāptordagi,
Siriyā machāsingbu Kirdagi?
8Yeng'u, Ibungo Jehobāgi
mit pāp chenba ningthou
leibāksinggi mathakta lei,
Eina madu mālemgi leimāi-
dagi mānghan'gani;
Adum oinamak eina Jākobki
imungbudi tumna
mānghalloi,”
Jehobāna hāi.
9“Maramdi, yeng'u, eina
yāthang pigani,
Aduga eina jāti pumnamakki
marakta Isrāyelgi imung-
bu nikkani;
Kharāida mahei marong
nikpagumna nikkani,
Adubu piklaba maru phāoba
leibākta tāroi.

9:1 Ise 68:21; Jir 11:11; Āmo 2:14
9:2 Job 7:9; Jir 51:53; Ijk 26:20; Obā 1:4
9:3 Mei 49:17; Job 11:20; Ise 68:22; 139:8,10; Jis 27:1; Jir 16:16; Āmo 1:2
9:4 Leb 26:33; Jir 21:10; Ijk 5:12; 15:7
9:5 Ise 46:2,6; Āmo 8:8
9:6 Ise 104:1-3, 5; Āmo 5:8
9:7 2It 12:3; Jis 20:4; Āmo 2:10
9:8 Jir 4:27; 30:11; 44:27
9:9 Jis 30:28; Jir 31:36; Dān 9:7; Luk 22:31

10Eigi misinggi marakta pāpi
pumnamak thāngsāngda
sigani,
Makhoina asumna hāi, ‘Phat-
taba aduna eikhoibu
phāroi amasung eikhoi-
busu ngamloi.’

Isrāyel Hanjinbiba

11“Numit aduda eina Debidki
tukhraba khāngpoksang
adu khan'gatkani,
Aduga kāikhrabasing adu
semjin'gani;
Eina madugi māng tākkhraba-
sing adu sāgatkani,
Mamāng'ngeigi numitsing-
da sābagumna eina madu
sāgatkani,
12Masi makhoina Idomgi
leihoubasingbu,
Aduga eigi ming koujaba
atoppa jāti pumnamakpu
khut channabani,”
Pumnamak asi toubiriba
Jehobāna hāi.
13“Yeng'u, numitsing adu
lākli,”
Jehobāna hāi,
“Lou khoiba mina lou
khāoriba mibu tānnaba
phanggani,
Aduga angur mahi sumba
mina maru hulliba mibu
tānnaba phanggani;
Chingjāosingna athumba yu
tap tap tāhan'gani,
Aduga ching pumnamak
soudokkani.
14Eina eigi mi Isrāyelbu
lānphā oirubadagi amuk
hanna pubirakkani,
Makhoina māngkhraba sahar-
sing sāgatkani amasung
maduda leigani;
Makhoina angurgi ingkhol-
sing semgani amasung
madudagi yu thakkani;
Makhoina ingkholsingsu sem-
gani amasung madugi
mahei chāgani.
15Eina makhoibu makhoigi
leibākta thāgani,
Aduga eina makhoida pikhra-
ba leibāk adudagi
Makhoibu amuk hanna
louthoklaroi,”
Nahākki Isor Jehobāna hāi.

9:10 Jir 5:12; 49:37; Ijk 20:38; Āmo 6:3
9:11 Mei 26:22; Ise 53:6; 80:12; Jis 7:2; 49:8; Ijk 17:24; Mik 7:8, 11; Jek 12:7; 14:10
9:12 Mas 24:18; Jis 43:7; Jir 25:29; Pāk 15:16-17
9:13 Leb 26:5; Wāy 9:27; Rut 2:3; Jir 31:38; Joy 2:24; 3:18
9:14 2Ni 19:29; Jis 32:18; 62:9; Jir 29:14; 33:7; Āmo 5:11
9:15 Kho 15:17; Jis 60:21; Jir 23:8; 24:6; Joy 3:20; Obā 1:17

OBĀDEYĀ

A'iba: Obādeyā
Kanāda iba: Jihudā amasung Idom
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 840

Obādeyāgi wā tākthokpagi lāirik asi Ariba Wālepnabagi khwāidagi atenba lāirikni. Lāirik asi ikhibagi matam chap chāna khangba ngamde. Jihudāga yumlonnaba yeknaba Idom, hāibadi Esougi machā masusingda Isorna Obādeyābu thārakkhi. Idomgi misingna makhoigi mari matā, Isrāyelbu lut touduna makhoigi chingjāogi achetpa lānbanda chensinduna Isorgi wāyendagi nānthokpa ngamgani hāina khallammi. Idomgi misingna Isrāyelbu nungsiheitana atoppa yeknabasinggi khuttagi ngākthokpidaba aduda makhoina chāothokcharammi. Yeknabasing aduna Jihudāgi misingbu sā ngā hātpagumna hātpada makhoina noklammi. Jerusālemda lāndāraktuna lut touba amasung Jehobāgi sang mānghanba aduda makhoina mateng pāngbada harāorammi. Asumna Isorgi mingbu makhoina ikāiba nanghallammi.

Idomgi mathakta lākkadaba māng tākpagi maramda Isorna lāothokpa adu Obādeyāna khanghankhi. Idomga marup oirambasingna mahākki mathakta onsillakkani. Idomna chahi chā kayā Isorgi misingbu thina toukhibagumna makhoina ma'ngonda thina tougani. Isorbu amasung Isrāyelbu tukkachaba jāti pumnamakpu karamna mahākna mānghan'gani hāibagi maramda Isorna Idom asi pāndam ama oihan'gani. Obādeyā asi saruk anithokna khāidokpa yāi: (1) Idombu wāyenba (1:1-14) amasung (2) Ibungogi numit (1:15-21).

Idomda Wāyen Lākpa

1 Obādeyāgi darsan.
Ibungo Jehobāna Idomgi maramda asumna hāi,

Jehobādagi pāo ama
eikhoina tāre,
Pāo puba mi ama jātisinggi marakta thākhiduna
hāirak'i,
"Hougatlu, eikhoina mahākki māyokta lān'gidamak
hougatsi."
2"Yeng'u, eina nahākpu jātisinggi marakta pikhalle;
Nahākpu yāmna usit
thou'oibiroi.
3Nahākki thammoigi nāpanna
nasābu minamle,
Nungjāogi ahoba maphamda
leiriba,
Awāngba maphamda leiriba,
Nahākna nathammoida hāi,
'Kanāna eibu leibākta
puthagani?'
4Igalgumna nahāk-
na nasābu wāngna
thānggatcharabasu,

1:1 Mei 25:14; Jis 1:1; 11:14; 18:2; Jir 6:4-5; 49:7-22; Ijk 25:12-14; Āmo 1:11-12
1:2 Mas 24:18
1:3 2It 25:11-12; Jis 16:1,6
1:4 Job 20:6; Jis 10:14; 14:13
1:5 2Wā 4:27; Ise 41:9; Jis 24:13; Jir 30:14; 49:9
1:7 Ise 41:9

Thawānmichāksinggi marakta
nahākna nahum sārabasu,
Mapham adudagi eina
nahākpu chingthagani,"
Jehobāna hāi.
5Karigumba hurānbasingna
na'ngonda lāklamlabadi,
Dākusingna ahingda
lāklamlabadi,
Nahāk kayāda māng
tāklamgadaba!
Makhoina oktriba phāoba
hurāllamloidrā?
Angur hekpasingna na'ngonda
lāklamlabadi,
Makhoina angur kharadi
khāklamloidrā?
6Karamna Esoubu humduna
thidokkani!
Karamna mahākki arotpa
lanthum pumnamak
puthokkani!
7Nahākka sandhi tounakhiba mi pumnamakna
nahākpu ngamkhei tānna
tānthokkani;
Nahākka chānna chinnana
leiminnariba misingna

nahākpu minamgani amasung nahākpu ngamgani;
Nahākki tal chābasingna nahākpu phānaba lāng thākkani;
Ma'ngonda wākhal tāba leite.

8"Numit aduda eina,"
Jehobāna hāi,
"Idomdagi asingba mising,
Esougi chingdagi wākhal tāba mānghalloidrā?
9He Temān, nahākki akanba mising kibana nikkani,
Aroibada Esougi chingdagi mi khuding hāttuna mānghan'gani.

Idomna Manāobu Yengthiba

10"Nahākki nanāo Jākobki mathakta nahākna namja namtheknabagidamak,
Ikāibana nahākpu kupsin'gani,
Nahāk matam pumnamakki oina kakthatlagani. **11**Nahākna atoppa nākanda leptuna leiba numitta,
Lamlānbasingna mahākki lānmising lānphā oina puba numitta,
Mireibāk machāsingna mahākki thongjāosingda changbada,
Jerusālemgidamak lāibak chāng yengnabada,
Nahāksu makhoigi marakta ama oire.
12Adubu nahākki nachin nanāogi numitta,
Mahākna lānphā oibagi numitta,
Nahākna yāningna yengduna leiroidabani;
Makhoigi amāng ata thokpa numitta,
Nahākna Jihudā machāsinggi mathakta harāoroidabani,
Aduga awāba tāba numitta
nahākna nāpan touna hāiroidabani.
13Nahākna eigi misinggi thongjāoda changloidabani,
Makhoigi khudongthibagi numitta;
Hoi, nahākna makhoigi awāba yengloidabani,
Makhoigi khudongthibagi numitta,
Makhoigi potchei louroidabani,
Makhoigi khudongthibagi numitta.
14Nahākna lambi lamphāngda leploidabani,
Mahākki michensinggi marakta leiba makhoi adu hātnaba,
Mahākki hinghouba makhoigi marakta leiba makhoi adusu nahākna pithokloidabani,
Awābagi numitta.

15"Jāti pumnamakki mathakta Jehobāgi numit lākkadaba nakle;
Nahākna toubagumna madu na'ngonda tougani;
Nahākki toujamandu nasāmakki kokthakta tāgani.
16Eigi asengba chingthakta nahākna thakkhibagum,
Jāti pumnamakna tattana thakkani;
Hoi, makhoina thakkani amasung makhoina yotthagani,
Makhoi hānna leiramdabagum oigani.

Isrāyelbu Hanjinhanba

17"Adubu Siyon chingthakta nānthok'hanbiba leigani,
Masi asengba oigani;
Jākobki imung manungna makhoigi phangpham thokpasing phanggani.

1:8 Job 5:12; Jis 29:4
1:9 Mei 36:11, 34
1:10 Ise 137:7; Ijk 25:12-14; Āmo 1:11-12; Joh 3:19
1:11 Job 6:27; Ijk 24:6; Āmo 1:6
1:12 Job 31:29; Ise 137:7; Pār 17:5; 24:17; Ijk 25:6; 35:15; Mik 4:11; 7:8
1:13 Pār 17:5; Ijk 35:5
1:14 1Ni 18:4
1:15 Jir 46:10; Joy 2:31; Āmo 5:18; Hab 2:8
1:16 Kho 15:17; Jis 51:17; Jir 25:15; Tng 4:21-22; Ijk 25:12
1:17 Ise 69:35; 74:2; Jis 4:3; 14:1-2; Joy 2:32; Āmo 9:11-15; Jek 8:12

18Jākobki imung
manungna mei,
Josephki imung manungna
meiri oigani,
Adubu Esougi imung
manungna charukhok
oigani,
Makhoina makhoibu mei
thādokkani amasung
chākthokkani;
Esougi imung manungda mi
amata hinghouroi."
Maramdi Jehobāna hāikhre.
19Negebki misingna Esougi
ching lousin'gani;
Akutpa lamdamda leiba
misingna Palesti misinggi
lam lousin'gani;
Makhoina Iphrāyimgi
loubuksing amasung
Samariyāgi♦ loubuksing
lousin'gani;
Aduga Benjāminna Giliyad
lousin'gani.
20Israyel machāsinggi
lānmi tenggolgi lānphā
oikhrabasingna Kenān'gi
misinggi lam,
Sārephāt youba phāoba
lousin'gani;
Sephārādta leiba Jerusālemgi
lānphā oikhrabasingna
Negebki saharsing lousin'gani.
21Kanbiba mapusing Siyon
chingthakta kākhatkani,
Esougi chingbu wāyennaba,
Aduga ningthou leibāk adu
Jehobāgi oigani.

1:18
Jis 1:1;
Jir 49:10;
Jek 12:6
1:19
Mas 1:6;
Jis 11:14;
Jir 31:5

1:20
1Ni
17:9-10;
Jir 33:13;
Luk 4:26
1:21
Ise 22:28;
Dān 2:44;
Jek 14:9,16;
Māl 1:14;
Pho 11:15

JONĀ

A'iba: Khangba ngamde; Jonā oiramba yāi
Kanāda iba: Israyel
Ibagi chahi: Khrista mamāng 8 suba satābdi

Jonāna iba lāirik asi mahākki hāiba indaba adu Isorna chumthoktuna pubirakkhibagi wārini. Jonāgi mapānna Isorna Ninebe, Israyel amasung mi pumnamakta cheksinwā khanghankhi. Khrista poktringei chahi 782 dagi 753 phāoba Jerobām anisubana Israyelda pāllingei matamda Jonāna Ninebeda, Āmos amadi Hosiyāna Israyelda, aduga Joyel amadi Jisāiyāna Jihudāda Isorgi wā tākthoklammi. Ninebegi misingna Jihudisingdagi khājanā louduna ot-neirammi. Maram aduna Israyel machāsingna Ninebegi misingbu kirammi amasung tukkacharammi. Jonānasu makhoibu kirammi amasung tukkacharammi. Ninebegi pāp amasung nungsiheitaba adugi maramna Isorna makhoibu mānghan'gani hāikhi. Isorna yeknababu ngākpibadagi henna mānghanbana Jonāna pāmlammi. Ninebegi misingda Jonāna māngjounana khanghanbagi mapānna makhoina pukning honglakkhi. Isorgi thoujān asi mahākki khandoklaba mi Israyeldata nattana atei jātisingdasu pibi hāibasi Jonāgi lāiriktagi uba phang'i.

Lāirik asi saruk marithokna khāidokpa yāi: (1) Jonābu kouba amasung mahākna chenthokpa (pandup 1); (2) achouba ngāgi mapuk manungdagi Jonāna hāijaba (pandup 2); (3) Ninebeda Jonāna sandokpa (pandup 3) amasung (4) Isorgi thoujānda Jonāgi wākat (pandup 4).

Jonāna Jehobādagi Chenba

1 Amittāigi machānipā Jonāgi maphamda Jehobāgi wā lāktuna hāirak'i, **2**"Hougatlu, achouba sahar Ninebeda chattuna madugi māyokta lāothok'u, maramdi makhoigi phattabasing adu eigi māngda lākle." **3**Adubu Jonāna Jehobāgi māngdagi Tārsista chennaba hougatkhi. Aduga mahākna Joppāda chatkhi amasung mahākna Tārsista chatkadaba hijāo ama phangkhi. Aduna mahākna madugi hirānmal pire. Aduga mahākna Jehobāgi māngdagi makhoiga loinana Tārsista chatnaba hi tonglammi.

4Adubu Jehobāna samudrada achouba nungsit ama thāraklammi amasung samudrada akanba nong nungsit sitlammi. Aduna hijāo adu kāigadourammi. **5**Maduda hiroising adu kirammi amasung mi khudingna māgi māgi lāida kapcharammi. Aduga makhoigidamak hijāo adu yānghannaba hijāo manungda leiriba potcheising adu samudra manungda langtharammi. Adubu Jonāna hijāo adugi manungda kumthaduna hipthakhi amasung yāmna kanna tumlammi. **6**Hiroisinggi makok aduna lāktuna ma'ngonda hāikhi, "He tumliba, nahākna touribasi karino? Hougatlu, nahākki lāida koujou, adu oirabadi, lāina eikhoigi maramda khanbiduna eikhoi māngdabasu yāi." **7**Makhoi khudingna māgi māgi marupta hāikhi, "Lāk'u, kanāgi maramna phattaba asi eikhoida thoklibano hāiba khangdoknaba eikhoina lāibak chāng yengsi." Aduna makhoina lāibak chāng yengbada Jonāgi mathakta tārammi. **8**Adudagi makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoida hāibiyu, eikhoina na'ngonda hāijari, kanāgi maramna phattaba asi eikhoida thoklibano? Nahākki sinphamna karino? Nahāk kadāidagi lākpano? Nahākki nareibāk karino? Nahāk karamba jātidagi hourakpano?" **9**Mahākna makhoida hāikhi, "Ei Hibruni•. Eina samudra amasung kangphāl sembiba sargagi Isor Jehobābu kijei." **10**Maduda misingdu sāthina kiraduna ma'ngonda hāikhi,

1:1 2Ni 14:25; Māt 12:39-41; 16:4; Luk 11:29-32
1:2 Mei 10:11-12; Jis 37:37; Jon 4:11; Nāh 1:1
1:3 Mei 4:16; 10:4; Kho 4:13; Jos 19:40,46; Job 1:12; 2:7; Ise 139:7-12; Jis 23:1; Jir 20:9; Āmo 3:8; Pāk 9:36,43
1:4 Ise 107:23-32
1:5 Pāk 27:18-19
1:6 Ise 107:28
1:7 Mas 32:23; Jos 7:10-18; 1Sa 14:41-45; Pār 16:33
1:9 Mei 1:9; Neh 9:6; Ise 96:9; 146:5-6; Dān 2:18; Pāk 17:24

"Nahākna touribasi karino?" Maramdi mahākna makhoida hāikhibagi maramna mahākna Jehobāgi māngdagi chellakpani hāiba mising aduna khangkhi.

Jonā Amasung Achouba Ngā

11 Adudagi makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoigidamak samudra asi tapthanaba eikhoina na'ngonda kari tou hāibage?" Maramdi samudragi nong nungsit adu asum asum kankhat'laklammi. **12**Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Eibu loukhattuna samudra manungda langthou. Asumna samudra asi nakhoigidamak tapthakhigani. Maramdi eigi maramna akanba nong nungsit asi nakhoida lākpani hāiba ei khang'i." **13**Adum oinamak mising aduna hijāo adu kangphāl younaba kanna honkhi, adubu makhoina ngamlamde. Maramdi samudragi nong nungsit asi makhoigi māyokta asum asum kankhat'laklammi. **14**Maram aduna makhoina Jehobāda koujaduna hāirak'i, "Eikhoina na'ngonda hāijari, he Jehobā, nipā asigi thawāigi maramna eikhoibu mānghanbiganu amasung marān leitaba ee eikhoigi ithakta tāhanbiganu hāiduna nonjari. Maramdi he Jehobā, nahākna penbibagi matung inna nahākna toubani." **15**Aduna makhoina Jonābu loukhattuna mahākpu samudra manungda langthakhi. Adudagi samudra adu ithak-ipom kallambadagi lepkhi. **16**Maduda mising aduna Jehobābu sāthina kiraduna Jehobāda irātpot katchakhi amasung wāsakchakhi. **17**Jonābu yotsinnaba Jehobāna achouba ngā ama thourāng toubikhi. Aduna Jonāna ngāgi mapuk manungda ahing ahum amasung nungthil ahum leirammi.

1:12 2Sa 24:17; 1It 21:17
1:13 Pār 21:30
1:14 2Wā 21:1-9; Ise 115:3; Dān 4:35
1:15 Ise 107:29; Luk 8:24-25
1:16 Mas 30:2; Ise 66:13-14; Mār 4:38-41
1:17 Jon 4:6-8; Māt 12:40; Luk 11:30

Jonāgi Hāijaba Amasung Kanbiba

2 Adudagi Jonāna ngāgi mapuk manungdagi mahākki Isor Jehobāda hāijakhi. **2**Mahākna hāikhi,

"Eina wābagi maramna
Jehobāda koujakhi,
Aduga mahākna tābikhi.
Khamnung leibākki arubadagi pāngbinaba eina
koujakhi,
Nahākna eigi khonjen tābikhi.
3Maramdi nahākna eibu aruba
maphamda,
Samudragi khongnungda
langthabire,
Isingna eigi akoibada koisille;
Nahākki ithak amasung
nahākki ipomna eigi
thakta lānkhre.
4Adudagi eina hāikhi, 'Ei
asi nahākki mityengdagi
langthokpire;
Adum oinamak, eina nahākki
asengba ningnasanglomda
yengjagani.'
5Isingna eibu siba yāna
koisinkhi;
Aruba isingna ngak phāoba
thumjinkhi,
Kāosingna eigi kokta
yetsinkhi.
6Eina chingsinggi makhongsing youba phāoba
kumthakhi;
Mālemna mahākki pourolga loinana eibu matam
pumnamakki oina
koisillammi;
Adum oinamak, nahākna eigi
punsibu aruba komdagi
pukhatpirakle,
He Jehobā, eigi Isor.
7Eina eigi nungda tuktharaba
matamda,
Eina Jehobābu ningsingkhi;
Eigi hāijabasi na'ngonda,

2:2 Ise 18:3-6; 86:12-13; 120:1; Tng 3:55-58
2:3 2Sa 22:4-7; Ise 42:7-8; 88:6
2:4 1Ni 8:38-40, 46-53; Ise 31:22-24; Jir 7:15-17
2:5 Job 17:15-16; Ise 30:2-5; 69:1-2; Tng 3:54-55
2:7 2It 30:27; Ise 11:4-7; 77:5-12; Jis 40:27-31

Nahākki asengba ningnasangda youkhi.
8Aremba lāi murtisingda chetna thājaba makhoina
Makhoigi lengdraba nungsibagi āsā thādokle.
9Adubu eina na'ngonda thāgatchabagi
Khonjen'ga loinana irātchagani;
Eina wāsakchakhiba adu eina pijagani.
Arān khubamdi Jehobādagini."

10Adudagi Jehobāna ngā aduda yāthang pikhi amasung ngā aduna Jonābu kangphānda othokkhi.

Ninebena Pukning Hongba Amasung Kanbiba

3 Jehobāgi wā asi Jonāgi maphamda anisuba oina lāktuna hāirak'i, 2"Hougatlu, achouba sahar Ninebeda chatlu amasung eina na'ngonda hāiba wā adu maduda lāothok'u." 3Maram aduna Jonāna hougatkhi amasung Jehobāgi wā matung inna Ninebeda chatkhi. Ninebe asi Isorgi maphamda achouba saharni. Masi numit humnigi khongchatni. 4Aduga Jonāna nongmagi khongchat chattuna sahar aduda changba houkhi. Aduga mahākna lāothokkhi, "Numit niphuni leiraga Ninebe mathak makhā onthokkani."

5Aduna Ninebegi misingna Isorbu thājakhi. Makhoina makhoigi marakta achoubadagi apikpa phāoba charā hennaba amasung borā phi setnaba lāothokkhi. 6Maramdi Ninebegi ningthouda wā adu youkhi. Mahākna mahākki phambāndagi hougattuna masādagi phiron louthoklaga, masāda borā phi settuna ut mathakta phamkhi. 7Adudagi mahākna ningthougi amasung mahākki a'ngam athousinggi yāthangna Ninebe sahar sinthungna lāothoknaba amasung phongdoknaba hāirammi, "Mi amasung sā, sā-san amasung hāmeng yāo sangguna kari amata mahāo tangdasanu; makhoina chādasanu, isingsu thaktasanu. 8Adubu mi amasung sāsing borā phina kupsinsanu. Aduga Isorgi maphamda thawāi yāona koujasanu. Hoi, makhoina masā masāgi phattabadagi hallaksanu. Makhoigi makhutta leiba hingsādagi hallaksanu. 9Kanāna khanggani, Isorna māi ollaktuna pukning hongba yāi amasung mahākki mei houna sāobadagi leithokkhiduna eikhoi māngdaba yāi?"

10Makhoina makhoigi phattaba lambidagi hallakle hāiba Isorna urammi. Maduda Isorna makhoida phattaba purakkani hāikhiba adudagi mahākna pukning hongkhi amasung mahākna madu toukhide.

Jonāgi Asāoba Amasung Jehobāgi Chānbiba

4 Adubu masina Jonābu hāining'ngāi leitana nungāihankhide amasung mahāk yāmna sāorammi. 2Adudagi mahākna Jehobāgi maphamda hāijaduna hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, he Jehobā, eina eigi ireibākta leiri'ngeida hāikhiba adu masi nattrā? Maram aduna masigi mamāngda eina Tārsista chenkhi. Maramdi eina khang'i, nahākti thoujānheiba, chānbiheiba, sāobada tappa amasung lengdraba nungsibada marāng kāiba amasung phattaba touge khanbadagi pukning honglakpa Isorni. 3Maram aduna he Jehobā, houjik eina na'ngonda nonjari, eingondagi eigi thawāi lousinbiro. Maramdi eigidamak sibana hingbadagi henna phare."

2:8 2Wā 32:15-22; 1Sa 12:20-25; 2Ni 17:15-19,23
2:9 Ise 3:8; 42:4-6; 50:14-15, 23; Pāo 5:4-5; Jir 3:23; Hos 14:1-3; Māt 5:33-37; Hib 13:15-16
3:1 Jon 1:1
3:2 Jon 1:2
3:3 Jon 1:3
3:4 Jir 18:7-10
3:5 Dān 9:3; Māt 11:20-24; 12:41; Luk 11:32
3:6 Est 4:1-3; Job 2:7-8, 12-13; Ijk 27:30-31
3:7 2It 20:3-4; Ejr 10:1-8, 15-17; Dān 3:29
3:8 Job 16:15-17; Ise 130:1-2; Jir 25:4-7; Jon 1:6; 2:1; Luk 18:9-14
3:9 2Sa 12:21-23; Jir 18:8; Joy 2:12-14; Āmo 5:4, 10-15
3:10 Kho 32:7-14; Jir 18:8; Āmo 7:1-6; Māt 7:15-20; 10:30-33, 37-38
4:1 Ijk 18:23, 30-32; Māt 20:11; Luk 9:51-56; 15:28
4:2 Kho 34:5-9; Mas 14:18-19; 2Wā 4:31; Ise 86:5, 15-17; Joy 2:13
4:3 Mas 11:15; 1Ni 19:4; Job 7:1-21; Jon 4:8-9; Luk 23:30

4Jehobāna hāikhi, “Nahākna
sāoriba adu chumbrā?” 5Aduna
Jonāna sahardagi chatkhiduna
sahargi nongpok thangba nākanda
phamkhi. Mapham aduda mahāk-
na mahākkidamak sang ama
sārammi amasung sahar aduda
kari oirakkadage hāiba unaba
madugi marumda mahākna
phamduna leirammi. 6Jehobā
Isorna khongdrum pāmbi ama
thourāng toubikhi amasung
mahākki awābadagi kanbi-
naba maduna Jonāgi makokta
urum lāngnaba kākhatlaklammi.
Aduna Jonāna khongdrum pāmbi
adugi maramna yāmna harāo-
khi. 7Adubu mathanggi numit-
ki nong'ngāllakpada, Isorna tin
ama thourāng toukhi. Maduna
khongdrum pāmbidu chikthat-
khi amasung madu khuithakhi.
8Numit thoklakpa matamda Isorna

4:4 Mei 4:6; Māt 5:21-22; 20:11-15
4:6 Jon 1:17; 4:7-8
4:7 Job 1:20-22
4:8 1Ni 19:4; Jon 4:3
4:9 Jon 4:3-4
4:10 2Wā 6:10-17; 1Pi 3:11
4:11 Mei 3:22; Pār 3:5-7; Jis 7:16; 44:20; Jon 1:2; 3:2-3, 10; Hib 5:13-14

chākthekpa nongpokki nungsit
sit'hankhi. Nungsāna Jonāgi
makokta yeibadagi mahāk tukth-
khi amasung masāmak sininglad-
duna hāikhi, “Eigidamak sibana
hingbadagi henna phei.” 9Madu-
da Isorna Jonāda hāikhi, “Nahāk-
na khongdrum pāmbi adugidamak
sāoriba adu chumbrā?” Madu-
da mahākna hāikhi, “Siba phāoba
eina sāoribasi chummi.” 10Adud-
agi Jehobāna hāikhi, “Ahing amada
hourakpa aduga ahing amada
sikhiba, nahākna madugidamak
nomsu nomkhidaba, thāsu thākhi-
daba khongdrum pāmbi adubu
nahākna pāmmuba pokli. 11Adubu
makhoigi makhut yet amasung
makhut oigi khenaba khangdaba
mioi lākh ama lising kun henna
leiba amasung sā-san yāmna leiba
achouba sahar Ninebe adubudi
eina nungsiba pokloidrā?”

MIKĀ

A'iba: Mikā
Kanāda iba: Jihudā
Chahi: Khrista mamāng 8 suba satābdi loiramdāi

Wā tākthokpagi lāirik asi Mikāna irambani. Jisāiyāna Jerusālemda Jihudāgi ningthousingda wā tākthoklingei matamda, loumi Mikāna mapung oina kiduna leiriba lāiraba Jihudāgi misingda wā tākthoklammi. Āsiriyāna Jerusālemda lāndāba amasung yumlonnaba Israyelgi mathakta lāndāduna khudum chanba asi Isorna karigidamak yāgadouribano hāiba tāknaba Isorna mahākpu thārakkhi.

Lāirik asi saruk ahumthokna khāidokpa yāi: (1) cheirākki pāojel (pandup 1-2); (2) wāsakpibagi pāojel (pandup 3-5) amasung (3) ngākpibagi pāojel (pandup 6-7). Mikāgi wāsinggi mapānna Isorna Jihudābu amuk hanna ma'ngonda hallaknaba koukhi. Masihna mahākki ingthana amadi dharmachenna pānba ningthou leibāk lingkhatnaba lākpa adu ngāinaba mahākna Jihudābu thougatpikhi. Masih ningthouna jāti adu kanbigani, sengdokpigani amasung kanhanbigani.

Siriyāna Samariyā Amasung Jerusālem Mānghanba

1 Jihudāgi ningthousing Jothām, Ahāj amasung Hijakiyāgi hāktakta, Moresetki Mikāda lākkhiba Jehobāgi wā. Mahākna Samariyā♦ amasung Jerusālemgi maramda ukhiba darsan.

1:1 2Ni 15:5,7, 32-38; 1It 3:12-13; 2It 27:1-9; Jis 1:1; Jir 26:17-19; Hos 1:1

2 Nakhoi mi pumnamak tāo!
He mālem amasung maduda
leiba pumnamak pukning
changna tāo!
Ibungo Jehobāna nakhoigi
māyokta sākhi oisanu,
Ibungona mahākki asengba
sangdagi.

1:2 Mei 31:50; 2Wā 4:26; 32:1; Ise 11:4; 50:7; Jis 1:2; Jir 6:19

3 Maramdi yeng'u, Jehobāna
mahākki maphamdagi
lengthoklakli,
Mahākna kumtharak-
tuna mālemgi awāng-
ba maphamsingda
khongnetnagani.

1:3 Jis 18:3-4; 64:2-3; Āmo 4:11-13

4 Aduga mahākki makhāda
chingsing soudokkani,
Tampāksing chekkhāigani,
Meigi mamāngda khoiru
soudokpagum,
A'ngamba maphamda ising
heithabagum.

1:4 Mas 16:31-33; Job 9:4-5; Ise 46:1-2, 6-7; Nāh 1:5-6

5 Pumnamak asi Jākobki
langjabadagini,
Israyelgi imunggi pāptagini.

1:5 2Ni 23:4-7, 10; Āmo 8:14

Jākobki langjaba adu karino?
Samariyā nattrā?
Aduga Jihudāgi awāngba
maphamsingdi karino?
Madu Jerusālem nattrā?

1:6 2Wā 20:6; Ijk 13:14; Āmo 5:11

6 "Maram aduna eina
Samariyābu lamhāng-
da amāng atāgi mapei
oihan'gani,
Angur pāmbi thāpham
oihan'gani;
Aduga eina madugi nungsing
tampākta heithagani,
Eina madugi yumphamsing
louthokkani.

1:7 Kho 32:20; 2Wā 9:20-21; 23:17-18; Ijk 6:4-7; Hos 2:5,12

7 Madugi ahakpa murti
pumnamak machet
machet tāna thugāigani,
Oktabi amagumna tālluba
pumnamak meina
chākthokkani,
Madugi lāi murti pumnamak
eina māng tāk'han'gani;
Maramdi mahākna oktabigi
thabaktagi phangba aduna
lāi murtising khomjille,
Makhoina tālluba adu oktabigi thabakki mamal oina
hankhigani."

1:8 Jis 15:3; 20:2-6

Israyel Amasung Jihudāgidamak Tengthāba

8 Maram aduna eina

tengthāgani amasung kap
lāogani,
Eigi phi louthokkani amasung
phi thoktuna chatkani;
Eina lamhuigumna lāo
khonggani,
Ut uchekkumna tengthā
nā'oigani.
9Maramdi mahākki asokpa
adu phaba ngamde,
Maramdi masi Jihudā leibāk
yourakle;
Masi eigi misinggi thongjāo
phāoba,
Hāibadi Jerusālem phāoba
yourakle.
10Nakhoina Gātta madu
lāothokkanu,
Supkap kapkanu;
Bet-Aphrāda nasāmak
uphunda tharo tharo ollu.
11Sāphirda leiriba nahāk phi
thoktuna amasung ikāiba
phangduna chatlu;
Sānānda leibasingna
thoklakkhide;
Bet-Ejelna tengthā nā'oiri,
Na'ngondagi mahākki
leppham louthokkani.
12Maramdi Mārotta leibasingna
Aphabagidamak khourāngna
ngāijakhi,
Adubu Jerusālemgi thongjāo
phāoba Jehobādagi awā
anā thoklakkhi.
13He Lākista leiribasing,
Sagol gāri adu ayāngba sagol-
singda punsillu;
Mahākti Siyon'gi machānupi-
da pāpki hourakphamni;
Maramdi Isrāyelgi langjaba
adu na'ngonda phangle.
14Maram aduna nahākna
Moreset-Gātta a'unpotsing
pigadabani;
Isrāyelgi ningthousinggi
maphamda Akjibki imung
manungsing minambagi
masak oigani.

1:9
2Ni 18:13; Jis 3:25-26; Jir 10:19; 46:11
1:10
2Sa 1:17, 19-20
1:11
Ijk 23:28-31
1:12
Jis 59:9-12; Jir 14:19-21; 40:2-3; Āmo 3:6
1:13
Jos 10:3; Ise 9:13-14; Jis 36:2; Ijk 23:4,11
1:14
Jos 15:20-21, 44; 2Ni 16:8; Jir 15:15-19

1:15
Jos 12:7, 15; 15:44; 2It 11:5,7-8
1:16
Leb 13:40; 2Wā 4:27; Job 1:20; Āmo 5:26-27; 7:11,16-17; Mik 4:9-10
2:1
Ise 36:4; Jis 29:20; Hos 7:6-7
2:2
1Sa 8:14; 1Ni 1:21; Pār 30:14; Jis 1:23; 5:8; Jir 22:17; Ijk 46:18
2:3
Jis 2:11-12; Jir 18:11-12; Āmo 3:1-2; 5:13
2:4
Leb 26:31; Jir 4:13; 6:12-14

15Adum oinamak, he
Māresāda leiba,
Nahākpu khudum challaga-
daba ama eina purakkani;
Adullamda Isrāyelgi matik
magun lākkani.
16Nasāgi sam kakthattuna
nakok tānghallu,
Nahākna yāmna nungsijaba
nachāsinggidamak;
Igalgumna nahāk-
ki nakok atāngba adu
pākthok'hallu,
Maramdi makhoi adu nahāk-
ki nanāktagi lānphā oina
chatkhragani.

Phattaba Toubasinggi Awāba

2 Ayol arān tounaba silliba
makhoi,
Makhoigi phamungda phat-
taba tounaba sarou silliba
makhoi awābanida!
Ayuk oiraklabada makhoina
madu tou'i,
Maramdi madu tounaba
makhoigi makhutta
pānggal lei.
2Aduga makhoina loubuksing
karāmmi amasung nam-
duna loubuksing lou'i,
Aduga yumsing amasung
maduda leibasingsu lou'i.
Asumna makhoina mi ama-
sung mahākki imungbu,
Hāibadi mi amasung mahāk-
ki phangpham thokpabu
namduna lou'i.
3Maram aduna Jehobāna
asumna hāi,
"Yeng'u, imung asigi māyokta
eina awā anā ama silli,
Madudagi nakhoina na'ngak
louthokpa ngamloi,
Nakhoina lamket lamhāina
chatloi;
Maramdi masi phattaba
matamni.
4Numit aduda mi amana

nakhoigi nathakta
karemnagani,
Thammoi sokna tengthāduna
hāigani,
‘Eikhoi pumnamak tumna
māngle;
Mahākna eigi misinggi saruk
onthoknahalle.
Karamna mahākna eingonda-
gi madu louthokkhiba!
Mahākna eikhoigi loubuk-
sing thājaba mānghanba
ma'ngonda yenthokkhi.’
5Maram aduna Jehobāgi
miyām tinnabada lāibak
chāng yengduna lam'on
thouri tinggadaba nahāk-
ki kanāsu leiroi.

6“Leptana wā ngāngliba mi
aduda nakhoina hāi,
‘Leptana wā ngāngganu,’
Makhoina leptana wā
ngānglaroi,
Maduda makhoina ikāiba
nanglaroi.
7He Jākobki imung hāina
ming thollaba,
‘Jehobāgi thawāi khāngba
heitabrā?
Pumnamak asi mahākki
thabaksinglā?’
Pukchen tingna chatliba
mahākki maphamda
eigi wāheisingna aphaba
toudrabrā?

8“Ikui kuidana eigi mising-
na yeknaba amagumna
hougatle;
Nakhoina maphi maron
innaphiga loinana
louthokle,
Asoi a'ngām leitana chatliba
makhoidagi,
Lāndagi hallakpa
misinggumna.
9Eigi misinggi nupisingbu
nakhoina tānthokle,

2:5 Mas 34:13-15; 2Wā 32:13; Jos 18:3-6
2:6 Ise 44:13; Jir 18:16; Āmo 2:11-12; Mik 6:16; Pāk 17:18
2:7 Ise 15:1-5; 119:65
2:9 Jir 10:20

2:10 Leb 18:24-29; 2Wā 12:9; Ise 106:37-39; Tng 4:13-17
2:11 Leb 10:9; 2It 36:16; Jis 30:8-11; Jir 5:30-31; 2Ti 4:2-4
2:12 Neh 1:8-9; Mik 4:1,6-7
2:13 Jis 52:9-12; 60:11-12; Hos 3:5

Makhoigi nungāiraba
yumsingdagi;
Makhoigi apikpa a'ngāng
machāsingdagi
Nakhoina eigi phajaba matam
pumnamakki oina louthokle.
10Hougatlu amasung chatlu,
Maramdi masi nakhoigi
potthāpham natte;
Masi sengdaba maramna,
Masina nakhoibu
mānghan'gani;
Sāthina māng tākpa oigani.
11*Kānnadaba wā ama-
sung namthāk touduna
minamba ngāngba
heinaba mina hāi,
‘Eina nakhoida yugi amasung
mayāi kāba yugi maram-
da leptana wā ngānggani,’
Mahāk masāmak mising asigi
leptana wā ngāngba mi
oigani.

Isrāyel Hanjinbiba

12“He Jākob, nakhoi pumna-
mak eina soidana
khomjillagani;
Eina Isrāyelgi lemhouba adu
khomjin'gani;
Eina makhoibu †yāokon'gi
yāosinggi matougumna,
Sanjābungda leiba yāo sang-
gugi matougumna pulap
thambigani;
Mi yāmmanbadagi makhoina
kanna lāo khonggani.
13Thugāiriba aduna makhoigi
mamāngda chatkani;
Makhoina thugāire ama-
sung thongjāo lānduna
chatkhre,
Madugi mapānda chatthokle;
Aduga makhoigi ningthou-
na makhoigi māngda
lānthokkani,

* **2:11** *Kānnadaba*: Hibruda “nungsit.”
† **2:12** *yāokon*: Hibruda “bojrā” hāibani.

Jehobāna makhoigi makok
thanggani.”

Thājaba Yādaba Luchingbasing

3 Aduga eina hāikhi,
“Tābiyu, he Jākobki
makoksā,
Isrāyelgi imunggi leingākpa
nakhoi:
Nakhoina achumba wāyen
khangpham thoktrā?
2Nakhoina aphaba tukkachei
amasung phattaba pāmmi;
Nakhoina makhoigi un khok'i,
Makhoigi sadong makhoigi
sarusingdagi settatli.
3Nakhoina eigi misinggi
sadongsu chāi,
Makhoigi ma'un khok'i,
Aduga makhoigi sarusing
thudek'i,
Machet machet tāna kak'i,
Sarusing adu chaphugidamak,
Khāngjāoda thongnanaba
sadonggi matougumna.”
4Adudagi makhoina Jehobāda
kapchagani,
Adubu mahākna makhoigi
kapchaba tāroi;
Makhoina touriba phattaba
adugidamak
Matam aduda mahāk-
na mahākki māithong
makhoidagi lotkani.
5Wā tākthokpa mising-
gi maramda Jehobāna
asumna hāi,
Makhoina eigi misingbu
serānnahalli,
Makhoina sāina sāina lāo'i,
“Ingthaba;”
Makhoigi machinda karisu
pidaba mahākki māyok-
ta makhoina lān tounaba
thourāng tou'i.
6“Maram aduna nakhoigi
nathakta ahing lāklagani,
Aduna nakhoina darsan
phanglaroi;
Aduga nakhoida amamba
oigani,
Nakhoina lāibāo phongdokpa
ngamlaroi;
Aduga wā tākthokpa misinggi
mathakta numit tāragani,
Numit adu makhoigidamak
amamba oigani.
7Adudagi *a'uba mising♦
aduna ikāigani,
Lāibāo khangbasing
chamamnagani;
Hoi, makhoina masā masāgi
chinbān men'gani;
Maramdi Isordagi pāokhum
phangdre.”
8Adubu achumbamak,
Ei Jehobāgi thawāigi mapānna
pānggal,
Achumba wāyen amasung
thounāna pik thalle,
Jākobta mahākki langjaba,
Isrāyelda mahākki pāp
lāothoknaba.
9Masi tābiyu,
Jākobki imunggi makok
nakhoi,
Aduga achumba wāyen
tukkachaba,
Achumbabu serānnahanba
Isrāyelgi leingākpasing;
10Nakhoina Siyonbu eena
amasung Jerusālembu
dharmachendana
semgatli.
11Mahākki luchingbasingna
wānomsel phangnaba
wāyelli,
Mahākki purohitsing-
na anekmal phangnaba
tambi,
Mahākki wā tākthokpa
misingna sen phangnaba
lāibāo hāidok'i;
Adum oinamak makhoina
Jehobāda ngājaduna hāi,
“Eikhoigi irakta Jehobā leitrā?

3:1 Jir 5:3-7
3:2 Ise 53:4; Ijk 22:27
3:3 Job 24:14; Ise 14:4; Ijk 11:3,6-7, 11; 34:2-6, 11,16; Jep 3:3-4
3:4 2Wā 1:42-45; 31:16-17; 1Sa 8:18; Job 15:31; Ise 18:40-42; Jis 1:15; 58:4; Jir 11:11-12; Ijk 8:17-18
3:5 Jis 3:12; Jir 4:9-10,14; 6:13; Ijk 13:9-10,19
3:6 Jis 8:19-22; 29:10-12; Jir 23:33-40; Ijk 7:25-26; 12:24; 13:22-23; Āmo 8:11-12
3:7 Leb 13:45-46; Est 6:11-12; Jis 44:25; Ijk 20:3-4
3:8 Jis 57:10-14; 58:1
3:9 Ise 58:1-2; Jis 1:23
3:10 Jir 22:13, 17; Mik 7:1-2; Nāh 3:1-3; Hab 2:12
3:11 Jis 1:23; 10:20; 28:14-18; Jir 6:13; Tng 4:13; Ijk 34:2; Hos 4:6-9, 18; Mik 7:3-4; 1Ko 10:11-15

* **3:7** *a'uba mi*: Wā tākthokpa mi

Eikhoigi ithakta phattaba
amata lākpa ngamloi."
12Maram aduna nakhoi-
gi maramgidamak Siyon
loubukkum khoigani,
Jerusālem amāngbagi mapei
oigani,
Yum adugi ching adu,
Umanggi awāngba chingsing-
gum oigani.

Jehobāna Siyonda Pānba

4 Adubu aroiba numitsingda
asumna thokkani,
Jehobāgi yum leiba ching
adu chingsinggi matonda
lengdana leigani,
Chingsingdagi maduna henna
wāngna leiragani,
Misingna maduda chensin'gani.
2Aduga jāti mayām lāktuna
hāigani,
"Lāk'u, eikhoi Jehobāgi
chingda,
Jākobki Isorgi yumda
chatkhatsi;
Aduga mahākna eikhoi-
da mahākki lambising
tambigani,
Eikhoina mahākki khong
lambisingda chatkani."
Maramdi Siyondagi wāyen
yāthang,
Jerusālemdagi Jehobāgi wā
chatthokkani.
3Mahākna mi mayāmgi
marakta wāyen'gani,
Athāppada leiba akanba jāti-
singbu cheigani;
Makhoina makhoigi thāng-
sāng adu lānggon
longkhumsing,
Makhoigi tāsing masā
kaknaba kātising oina
yeithokkani;
Jāti amana jāti amagi mathak-
ta thāngsāng hāigatlaroi,
Makhoina amuk hanna lān
tamlaroi.

3:12 Leb 26:27-31; Jir 17:3-4; 26:18; Tng 5:17-19; Ijk 5:14-15
4:1 Ise 22:27-28; 48:1-2; Jis 2:1-5; Jir 3:17; Ijk 17:22-24; Dān 2:28, 34-35; Jek 8:3
4:2 2Wā 18:15, 18-19; Ise 25:8-10; Jis 54:13; Jir 31:6-7; Ijk 20:40; Jek 2:10-13; Mār 1:2-4
4:3 Ise 46:8-11; Jis 2:4; 11:3-4; Joy 3:9-17; Jek 8:20-23; 9:10
4:4 Leb 26:3-6; 1Ni 4:25; Jis 1:19-20; Ijk 39:25-26; Jek 3:10
4:5 Jos 24:14-16; Jis 26:8; Jek 10:11-12; Pāk 14:12-18
4:6 Ise 106:45-47; Jir 31:8; Ijk 34:13,16; Jep 3:19-20
4:7 Mei 12:2; Jis 24:23; Dān 2:44; Joy 2:32; Mik 2:12; Luk 1:31-33; Pho 11:15
4:8 Jis 1:26-27; Jek 9:9
4:9 Mei 3:16; Jir 8:18-19; 30:6-7

4Adubu makhoi mi khudingna
māgi māgi
Angur pāmbi makhā-
da amasung māgi māgi
heiyit pāmbi makhāda
phamthagani,
Kanā amatana makhoibu
kihalloi;
Maramdi lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi machinna madu
hāidokkhre.
5Mi pumnamakna māgi māgi
lāigi mamingda chatkani,
Adubu eikhoinadi eikhoi-
gi Isor Jehobāgi mingda
matam pumnamakki oina
chatkani.
6"Numit aduda," Jehobāna hāi,
"Eina makhong teklaba
khongtekpasingbu
punsin'gani,
Tānthokkhrabasingbu eina
khomjin'gani,
Eina wāhankhrabasingbu
khomjin'gani.
7Eina khongtekpa mahākpu
lemhouraba oihan'gani,
Thāpna langthokkhraba
mahākpu akanba jāti ama
oina sembigani;
Jehobāna Siyon chingda
makhoigi mathakta,
Houjiktagi lomba nāidaba
matam phāoba pān'gani.
8He yāo sanggugi
awāngba yum,
Siyon'gi *machānupigi akanba
lānban,
Na'ngonda masi lākkani,
Nahākki naphamda hānnagi
mapu oiba hanjinbigani,
Jerusālemgi machānupigi
ningthou leibāk."
9Houjik nahākna karigi houna
lāoribano?
Na'ngonda nahākki ningthou
leitrabrā?

* **4:8** *machānupi*: Saharni

Nahākki pāotāk pibasing
māngkhrabrā?
Maramdi nāoyeknaribi nupi
amagi matougumna
nahākna awāba phangle.
10Anāba khāng'u amasung
lāoduna anāba khāng'u,
He Siyon'gi machānupi,
Nāoyeknaribi nupi amagumna;
Maramdi houjik nahākna
sahardagi chatthoklagani,
Nahākna loubuk lamhāngda
leigani,
Nahākna Bābilon phāoba
chatkani;
Mapham aduda nahākpu
kanbigani;
Mapham aduda Jehobāna
nahākpu nahākki
yeknabasinggi makhutta-
gi handokpigani.

Ārmāgeddon'gi Maramda Khanghanba

11Houjik jāti mayāmsu nahāk-
ki māyokta punsinkhre,
Makhoina hāi, "Mahāk
mānglasanu,
Eikhoigi mitna Siyonbu han-
thana yengsi."
12Adubu makhoina Jehobāgi
pukning khangde,
Makhoina mahākki pāotāksu
khangde;
Maramdi mahei marong
yeithaphamda mapunsing-
gumna mahākna makhoi-
bu khomjin'gani.
13"He Siyon'gi machānupi,
Hougatlu amasung mahei
marong yeitharo;
Maramdi eina nahākki nachi
yot oihan'gani,
Eina nahākki longkhum
pithrāi oihan'gani;
Aduga nahākna mi kayābu
takkhāigani;
Aduga makhoigi atongba eina
Jehobāda,

4:10
2Ni 20:17-18; Ise 107:1-3; Jis 43:14; 45:1-4,13; Āmo 5:27; Pho 12:1-2
4:11
Tng 2:16; Obā 1:1, 10-14; Mik 7:8-9
4:12
Mei 50:19-20; Jis 55:8-9; Rom 11:33-36
4:13
Jis 21:9-10; 23:17-18; 41:14-16; 45:1; Dān 2:44; Jek 12:1-8; 14:14

5:1
Ise 3:7; Tng 3:30
5:2
Mei 35:16, 19; 48:7; Mas 24:17, 19; 1Sa 13:13-14; 2Sa 6:21; 2It 7:18; Ise 102:25-27; Māt 2:4-6; Luk 2:3-4, 10-11; Joh 7:41-42
5:3
Jir 7:29; Mik 7:18
5:4
Ise 72:8; Jis 40:11; 49:9-10; 52:13; Ijk 34:11-15, 23-24; Mik 7:14-15; Jek 9:10; Luk 1:32
5:5
Jis 8:7-8; 9:6; 10:5-6, 24-27; Luk 2:14; Kol 1:19-20

Makhoigi mapot machei
mālem apumbagi Ibungo-
da katthokkani."

Ningthou Pokpa Amasung Yādaba

5 He lānmi kāngbusinggi
machānupi,
Nasāmak lānmi kāngbu
kāngbu oina punsillu;
Mahākna eikhoibu lānggoi
challe,
Makhoina Isrāyelgi lānmigi
Luchingbabu makhajāida
cheinā phuragani.
2"Adubu he Betlehem
Iphrāthā, nahāk,
Jihudāgi *lising lisinggi
maraktagi nahāk apikpa
oirabasu,
Na'ngondagi Isrāyelda
leingākpa oigadaba
Mi ama eigidamak
thoklakkani,
Mahākki houphamdi
mamāng'ngeidagi houna
leiraklabani,
Lomba nāidaba matamdagi."
3Maram aduna nāoyekna-
ribi mahāk aduna machā
poktriba phāoba mahāk-
na makhoibu pumthā
thādokkani;
Mahākki machin manāosing-
gi leihoubasingna Isrāyel
machāsingda hallakkani.
4Mahākna lepkhattuna
senbigani,
Jehobāgi pāngganda,
Mahākki Isor Jehobāgi ching-
lemba mingda;
Aduga makhoi leiragani;
Maramdi houjik mahāk
mālemgi aroiba phāoba
chāogani.
5Aduga nipā asina ingthaba
oigani,

* **5:2** *lising*: Sāgeibuni

Āsiriyā machāsingna eikhoigi
leibākta lākpa matamda,
Aduga mahākna eikhoigi
lānbansingda khong thāba
matamda,
Eikhoina mahākki māyokta
yāosenba taret,
Luchingba nipā nipān
thok'han'gani.
6Makhoina Āsiriyāgi
leibākpu thāngsāngna
ngāk-sen'gani,
Nimrodki leibākpu madu-
gi changpham
changphamda;
Asumna mahākna eikhoibu
Āsiriyā machāsingdagi
kanbigani,
Mahākna eikhoigi leibākta
lākpa matamda,
Mahākna eikhoigi ngam-
kheisingda khong thāba
matamda.
7Aduga Jākobki lemhoubasing
adu miyāmgi marakta
Jehobādagi tārakpa liklāgum,
Nāpi mathakta tāriba
nonggum oigani,
Maduna mibu ngāiba leite,
Tāibang migidamak panthaba
leite.
8Jākobki lemhoubasing adu
atoppa jātisinggi marakta,
Miyāmgi marakta oigani,
Umanggi sāsinggi marakta
nongsā amana oibagum,
Yāo sanggugi marakta kāng-
dong phāraba nongsā
amana oibagum,
Mahākna phāoduna
chatlabadi,
Netkhāi amasung machet
machet segāi,
Kanānasu kanbiba ngamloi.
9Nahākki khut nahāk-
ki māyokta leibasinggi
mathakta thānggatkani,
Nahākki yeknaba pumnamak
mānghan'gani.

5:6 Mei 10:8-12; Jis 14:24-25; Nāh 2:8-13; Jep 2:13
5:7 Mei 27:27-28; Ise 133:1-3; Jis 44:2-4; Āmo 5:15; Mik 2:12
5:8 Mei 49:9-10; Mas 24:9-10; Ise 50:22; Jis 5:28-29; Hos 5:13-14; Mik 4:13; Jek 10:5-6
5:9 Ise 10:11-18
5:10 Kho 15:4; 2Wā 17:14-16; Ise 20:7; 33:16-18; Pār 21:30-31; Jis 2:6-7; 22:18; Hos 14:3; Hāg 2:22; Jek 9:10
5:11 Jis 6:11; Hos 10:14-15; Āmo 5:9
5:12 2Wā 18:10-12; Jis 2:6
5:13 Nāh 1:14; Jek 13:2
5:14 Kho 34:12-14; Wāy 3:5-7; 2Ni 17:9-14
5:15 Jis 65:12
6:1 Ise 50:1, 4,6-7; Ijk 6:2-3
6:2 Jis 1:18; 57:16; Hos 12:1-2

10"Numit aduda asumna oigani,"
Jehobāna hāi,
"Eina nahākki sagolsing
na'ngondagi kakthatkani,
Eina nahākki sagol gārising
mānghan'gani;
11Aduga eina nahākki leibāk-
ki saharsing kakthatkani,
Nahākki lānban pumnamak
thugāigani.
12Aduga eina nahākki khutta-
gi hikāp yāikāppasing
kakthatkani,
Nahākki lāibāo tākthokpasing
amata leihallaroi.
13Aduga eina nahākki ahakpa
murtising kakthatkani,
Nahākki naraktagi nahāk-
ki yungliba nunggi
yumbising;
Nahākna amuk hanna nahāk-
ki khutna sāba pot
khurumlaroi.
14Aduga eina nahākki narak-
tagi *Aserā murtising
phuktokkani;
Asumna eina nahākki sahar-
sing mānghan'gani.
15Aduga eina sāoduna ama-
sung mei houna sāoduna
laman khumgani,
Eigi wā tādaba jātisinggi
mathakta."

Isorgi Wākat

6 Jehobāna hāiba adu houjik tāro,
"Hougatlu, chingjāosinggi
mamāngda nahākki wākat
pukhatlu,
Aduga chingsingna nahākki
khonjen tāsanu.
2He chingsing ama-
sung mālemgi akanba
yumphamsing,
Nakhoina Jehobāgi
wākat adu tāro;

* **5:14** *Aserā*: Phinisiyāgi misinggi una sāba lāirembi amasung mahākki murti.

Maramdi Jehobāgi wākat
ama mahākki misinggi
māyokta lei,
Mahākna Isrāyelgi māyokta
wāyetnagani.

3"He eigi mising,
Eina na'ngonda kari
toukhrabage?
Eina nahākpu karamna
wāhankhibage?
Eigi māyokta sākhi piyu.
4Maramdi eina nahākpu Ijip
leibāktagi puthoklakle,
Mināisangdagi eina nahākpu
handokpire;
Aduga eina nahākki namāng-
da Mousi, Hāron amasung
Miriyāmbu thākhi.
5He eigi mising houjik
ningsing'u,
Mowābki ningthou Bālākna
kari pāotāk pikhiba,
Beorgi machānipā Balāmna
ma'ngonda kari
khumkhiba,
Sitimdagi Gilgāl phāobada,
Maramdi nakhoina Jehobāgi
dharmachenba thabaksing
khangnabani."

Jehobāna Tāibang Midagi Kari Pāmba

6Eina kariga loinana Jehobāgi
māngda lākkani,
Wāngthoirabā Isorgi māng-
da isāmak karamna
nonthajagani?
Mei thādokpagi katnapotsingga
loinana eina mahākki
māngda lākkadrā,
Chahi ama phāraba sannāo-
sing puduna?
7Jehobāna yāo lāba
lising amada,
Nattraga thāogi turen lising
tarāda penbigadrā?
Eigi langjabagidamak eigi
ahānba pokchaba,

6:3 Jis 5:3-4; 43:22-26; Jir 2:5; Māl 1:13-14
6:4 Kho 3:10; 15:20; 20:1-2; Ise 77:19-20
6:5 Mas 22:2, 5-6; 25:1; Wāy 5:9-11; Jir 23:5-6; Hib 1:8; 2Pi 2:15-16; Pho 2:14
6:6 Ise 40:6-10; 95:1-3
6:7 Kho 13:2, 11-13; Leb 18:21; Ise 50:7-17; Jis 1:11-17; Āmo 5:21-24
6:8 Mei 5:22, 24; 17:1; 18:17-19; 2Wā 10:12-13, 16; 1Sa 15:22-23; Jis 1:16-17; 57:15; Jir 22:3; Hos 6:6-7; 12:6; Jek 7:9-11; Māt 9:10-13; Mār 12:33; Luk 11:42
6:9 Jis 11:4; Pho 11:18
6:10 Ijk 45:9-10; Āmo 3:10
6:11 Leb 19:35-36; 2Wā 25:13-16; Hos 12:7-8
6:12 Ise 35:20-22; Jis 1:23; 3:8; Jir 9:1-8; Mik 2:1-2
6:13 Jis 1:5-9
6:14 Jis 9:19-20; 30:1-7; Hos 4:8-10

Eigi thawāida toukhiba pāp-
kidamak eigi hakchānggi
mahei adu pigadrā?
8He mioiba, aphaba karino hāiba
mahākna na'ngonda utpire;
Jehobāna na'ngondagi kari
pāmbage
Achumba touba amasung
chānbibabu nungsiba,
Nahākki Isorgi māngda
nollukna chatchaba asi
nattana?

Isrāyelna Minambagi Dandi

9Jehobāgi khonjenna
saharda kouri,
Lousing leiba mina nahākki
ming ujagani;
"Chei amasung madu tham-
khraba mahākki wā
nakhoina tāo.
10Phattabasinggi mayumda
phattaba lan'gei leiribrā?
Aduga tukkachabagi masak
oiba *iphā♦ phādaba
leiribrā?
11Chumdaba khalsing ama-
sung namthākki onnaba
nungsinggi khāo,
Eina chummi hāina lougadrā?
12Maramdi ināk khunbasingdi
hingsāna pik thalli,
Masida leiribasingna
minamba ngāng'i,
Makhoigi machinda makhoigi
mareina namthāk tou'i.
13Maram aduna eina nahāk-
pu yeiduna nahākpu
nāhan'gani,
Aduga nahākki pāpki maram-
na nahākpu māng
tāk'han'gani.
14Nahākna chāgani amasung
penbadi nāiroi;
Aduga nahākki narakta
lāmduna adum leigani;

* **6:10** *iphā*: Mahei marong onnaba chāngni.

Nahākna pāiduna thamnaba
hotnagani,
Adubu kanba ngamloi;
Aduga nahākna kanhouba
adu eina thāngsāngda
pithokkani.
15Nahākna hun'gani, adubu
nahākna lokloi;
Nahākna chorphol• mahi
sumgani,
Adubu nahākna nasāda thāo
teiba phangloi;
Anouba yu semgani, adubu
yu thakpa phangloi.
16Maramdi Omrigi
chatna-pathāpsing ngākle,
Aduga Āhābki imunggi
thabak pumnamak;
Nakhoina makhoigi pāotāk
matung inna chatli,
Maram aduna eina nahākpu
māng tāk'han'gani,
Maduda leiribasingbu
noknagani,
Aduna eigi misingna cheiba
adu nakhoina khānggani."

Isrāyelgi Pāpkidamak Wāba

7 Eingonda awābanida!
Maramdi ei asi kālenthāgi
athengba uheising khomjil-
liba makhoigi matougum,
Angur hekkhrabagi matungda
leihouba mahei khunba-
singgi matougum oire;
Chānaba angur charong amata
leitre;
Eigi thawāina pāmjaba ahānba
munba mahei.
2Mālem asidagi thājaba yāba
mi tumna māngkhre,
Misinggi marakta pukchen
tingba amata leitre,
Makhoi pumnamakna ee
tāhannaba lumduna
ngāiri;
Makhoi mi khudingna lāng
pāiduna machin manāobu
tānnei.

6:15 2Wā 28:38-40; Job 24:11; Jir 12:13; Āmo 5:11; Jep 1:13; Hāg 1:5-11
6:16 2Wā 28:37; 1Ni 16:23-34; 21:25-26; 2Ni 21:1-3; Jir 7:21-26; 25:8-9; 51:51; Mik 2:6-7
7:1 Sol 2:13, 15; Jis 17:6; 28:4; Hos 9:10
7:2 Ise 10:8-9; Pār 6:16-17; Jis 3:5; 57:1; Jir 5:26-29; Mik 3:10
7:3 Kho 23:6-8; Pār 4:16; Ijk 22:12-14; Mik 3:11
7:4 Mas 33:55-56; 2Sa 23:6-7; Jis 22:5; Ijk 2:6; Hos 9:6-8
7:5 2Wā 28:56-57; Jir 9:4-5
7:6 Ijk 22:7; Māt 10:34-39; Mār 13:12-13; Luk 12:51-53
7:7 Ise 4:3,5, 8; 130:5-8; Jis 21:8-9; 25:7-9; Tng 3:22-36
7:8 2Sa 22:29; Ise 18:28; 37:23-24; Pār 24:15-20; Jis 9:2; Āmo 9:11; Māt 4:12-17; Joh 1:4-5; 3:19-21; Pāk 13:47; 2Ko 4:8-10

3Makhoina cheksinna makhut
anina phattaba tounaba,
Phamnāiba amasung wāyen
mapuna wānomsel lou'i;
Aduga achouba mina mahākki
thawāigi phattaba apāmba
ngāngthok'i;
Asumna makhoina punna
sarou silli.
4Makhoigi marakta khwāi-
dagi aphaba adudi ting-
khang pāmbigumbani;
Khwāidagi pukchen tingba
adudi samballei ting-
khangdagi henna thou'i;
Nahākki santrisinggi numit
amasung nahākki
wāyenba numit lāk'i;
Houjik makhoigi chamam-
naba oigani.
5Nakhoina marupta chetna
thājaganu,
Lamjingliba mi amadasu
nakhoina thājaba
thamganu;
Nahākki nathāda leiriba
mahākki maphamda
nahākki wā cheksillu.
6Maramdi machānipāna
mapābu usit thou'oide,
Machānupina mahākki mamā-
gi māyokta hou'i,
Mamou nupina manembokki
māyokta hou'i;
Mi amagi yeknabadi masāgi
imunggi misingni.

Jehobāda Changjaba

7Maram aduna Jehobāda eina
yengjagani;
Eibu kanbiba Isorgidamak
eina ngāijagani;
Eigi Isorna eibu tābigani.
8He eigi yeknaba, eigi māyok-
ta harāoganu;
Eina turaba matamda eina
hougatkani;
Eina amambada phamba
matamda,

Jehobāna eigi ma'ngān
oibigani.
9Eina Jehobāgi asāoba adu
khāngjagani,
Maramdi eina mahākki
māyokta pāp toure,
Mahākna eigidamak leppi-
driba phāoba,
Eigidamak wāyen toubidriba
phāoba.
Mahākna eibu ma'ngānda
puthokpigani,
Eina mahākki dharmachenba
ujagani.
10Adudagi eigi yeknaba aduna
madu ugani,
Ikāibana kupsinba mahākna
eingonda hāi,
"Nahākki Isor Jehobā
kadāida lei?"
Eigi mitna mahākpu ugani,
Houjik mahākpu lambi-
singgi leikhomgumna
netthatkani.
11Nahākki chekpal sāgatka-
daba numit aduda,
Numit adumaktada chatna
pathāp adu pāk sanna
sandokkani.
12Numit adudasu mahākna
nahākki nanākta lākkani,
Āsiriyā amasung chekpanna
koisinba sahardagi,
Lānbandagi Iuphretis turen
phāoba,
Samudra amadagi samudra
ama phāoba,
Chinglon amadagi chinglon
ama phāoba.
13Adubu leibāk aduda leiriba
makhoigi maramna,
Makhoina touba thabakki
mahei oina madu māng
tākkani.

Isorna Isrāyelbu Ngākpiba

14Nahākki misingbu nahākki
cheinā senbiyu,
Nahākki oiba yāo sanggubu,

7:9
Ise 119:154; Jis 46:12-13; Jir 50:33-34; Tng 3:39-40
7:10
Ise 18:37-38, 42; 42:2-3, 9-10; Jis 5:5; 51:21-23; Jek 10:5-6
7:11
Jis 54:11; Āmo 9:11
7:12
Ise 72:8; Jis 11:11,16; 19:23-25
7:13
Jis 3:9-11; Ijk 12:19-20
7:14
Ise 23:1-6; 28:9; 95:6-9; Sol 4:1; Mik 5:2,4

7:15
Kho 3:19-20; 34:10; Ise 44:1; 78:10-12; Jir 16:14-15
7:16
Wāy 18:19; Jis 26:11
7:17
Mei 3:14; 2Sa 22:45-47; Ise 72:9; Jis 25:2-3; 49:23; Jir 33:9
7:18
Kho 8:9-10; 2It 30:8-9; Ise 103:8-13; Jis 43:25; Jir 50:20; Ijk 33:10-11; Joy 2:32; Āmo 5:15; Mik 2:12; Jek 3:3-4
7:19
Ise 103:12; Jis 43:25; Jir 31:31-34

Makhoina umangda nāitom
tāna lei,
Kārmelgi mayāida;
Makhoina Bāsan amasung
Giliyadta sajik chājasanu,
Mamāng'ngeigi matougumna.
15"Nahākna Ijip leibākta-
gi thoklakpa numitsingda
toubagumna
Eina ma'ngonda a'ngakpa
thabaksing utkani."
16Jātisingna ugani amasung
makhoigi pānggal pumna-
makki maramda ikāiba
nanggani;
Makhoina makhoi-
gi machinda makhut
thamgani;
Makhoigi manā panggani.
17Makhoina lin'gi matougum-
na uphul chāgani;
Mapukna sittuna chatpa
mālemgi jibasinggi
matougumna,
Makhoina makhoigi leipham-
dagi niktuna thoklakkani.
Makhoina eikhoigi Isor
Jehobābu kigani,
Aduga nahākki maramna
kigani.
18Nahākka mānnaba Isor
kanāno,
Ayol arān ngākpiba,
Mahākki oiba misingdagi
leihoubasinggi langjaba
ngākpiba?
Mahākna matam pumnamak-
ki oina mahākki asāoba
thambiroi,
Maramdi mahākna lengdraba
nungsibada harāojei.
19Mahākna amuk
onsinbirakkani,
Mahākna eikhoibu
nungsibigani;
Mahākna eikhoigi ayol arān
namthabigani;
Nahākna makhoigi pāp
pumnamak samudragi

ironnungda thādagani. **20**Nahākna Jākobta achumba pibigani,
Abrāhāmda lengdraba nungsiba utpigani,

7:20 2Wā 7:7-11; 108:3-5; Luk 1:72-73; Joh 1:16-17; Gāl 3:16

Masigi maramda nahākna eikhoigi ipā ipusingda wāsakpikhre,
Mamāng'ngeidagi houna.

NĀHUM

A'iba: Nāhum
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 633-612 gi marak
Kanāda iba: Jihudā leibāk amasung Āsiriyā

Nāhumna wā tākthokpagi lāirik asi Khrista poktringei chahi 663 dagi 612 phāobagi manungda irambani. Mahākna Ninebegi māng tāklagadaba adugi maramda Jihudāda lāothokkhi. Ninebe hāiriba Āsiriyāgi konung asi Āsiriyā amasung madugi akoibada leiba leibāksinggi marakta chahi 300 lom ināk khunba amasung sakti leiba sahar ama oina leirammi. Akoibada leiba jātisingdagi lut touduna amasung makhoibu mināi oihanduna masi lanthum leiba sahar ama oirammi. Chahi 150 romgi mamāngda, Jonāna sandokpadagi Ninebegi misingna pukning hongkhi. Adubu mameithangda makhoina Isorbu thādoktuna hānnagi phattaba aduda hanjinkhi. Sahar adugi achouba chekpal, khutlāi pāiba lānmi leiba santrigi awāngba sang 1500 amasung akoibada leiba aruba thānggapāt aduda misingna sāphagani khallammi. Makhoigi ningthou Sanākeribna Israyelbu mināi oihankhi amasung Jerusālembu lānggoi chansinduna makhoibu changjanaba hāikhi.

Nāhumgi lāirik asi saruk ahumthokna khāidokpa yāi: (1) Ninebegi wāyen mapu (pandup 1); (2) Ninebebu wāyenba (pandup 2) amasung (3) Ninebe māng tākpa (pandup 3).

1 Ninebegi māyokta potlum. Elkosta leiba Nāhumgi darsan'gi lāirik.

2Jehobādi khamban chāoba
amasung laman khumbiba
Isorni;
Jehobāna laman khum'i ama-
sung tamthina sāo'i.
Jehobāna mahākki māyok-
ta leibasinggi mathakta
laman khumgani,
Mahākna mahākki yeknaba-
singgi mathakta mei
houna sāoba tham'i.
3Jehobādi sāobada tappi ama-
sung matik chāo'i,
Mahākna phattabasingbu
thādokloi.
Jehobāgi lambi lei,
Nonglei nungsit amasung
nong nungsit marakta,
Aduga leichindi mahākki
khonggi uphulni.
4Mahākna samudrabu
cheihattuna kanghalli,
Aduga turen pumnamak
kanghalli.
Bāsan amasung Kārmel
khuithei,
Aduga Lebānon'gi lei khuithei.
5Chingjāosingna mahākki
māngda thak thak nik'i,
chingsing soudok'i.
Mahākki māngda mālem
thānggatli,
Hoi, tāibangpān amasung
masigi manungda leiriba
pumnamak.
6Mahākki tamthina sāobagi
māngda kanāna leppa
ngamgani?
Mahākki mei houna sāo-
bada kanāna khāngba
ngamgani?
Meigi matougumna mahākki
asāoba hourak'i.
Mahākna nungjāosing machet
machet thugāi.
7Jehobādi aphabani,
Awābagi numitta lānbanni;
Ma'ngonda changjaba makhoi
mahākna khang'i.
8Adubu pāthaduna chenba
ising ichāogi mapānna
Mahākna mapham adu pum-
māng mānghan'gani,
Amambana mahākki
yeknabasingbu tānnagani.

1:1 Mei 10:11; Jis 13:1; Jir 50:18; Nāh 2:8
1:2 Mei 4:24; Kho 20:5; 2Wā 32:41; Ise 94:1
1:3 2Ni 2:1; Ise 50:3; 104:3
1:4 Kho 14:22; Jis 33:9; Māt 8:26
1:5 Kho 19:18; Ijk 38:20
1:6 Ise 76:7; 130:3; Jis 5:24-25; Ijk 22:14; Māl 3:2
1:7 Ise 1:6; 22:9; 2Ti 2:19
1:8 Jis 8:7; Dān 9:26

9 Nakhoina Jehobāgi māyokta
kari sarou sillibage?
Mahākna pummāng
mānghan'gani.
Anirak hanna awāba
thoklaroi.

Wāyen Mapu Isor

10 Maramdi lousin-
naba tingkhangsinggi
matougumna punna
punsillingeida,
Yu ngāobasinggi matougumna
makhoina ngāoringeida,
Yāmna kanglaba charukhok-
ki matougumna makhoibu
mānghan'gani.
11 Na'ngondagi kanāgumba
ama thoklakle,
Jehobāgi mathakta phattaba
sarou sinba,
Phattaba pāotāk piba ama.
12 Jehobāna asumna hāi,
"Makhoi ingthana leira-
basu amasung mayām
oirabasu,
Mahākna phāoduna lānba
matamda makhoibu
asumna kakthatkani.
Eina nahākpu
wāhankhrabasu,
Eina nahākpu amuk hanna
wāhallaroi.
13 Maramdi houjik eina nahāk-
ki nathaktagi mahākki
potpu thudekkani,
Nahākki pulliba adu machet
machet thadatkani."
14 Jehobāna nahākki maramda
yāthang ama pikhre,
"Nahākki naming amuk
hanna leiraroi,
Nahākki lāisinggi yumdagi
ahakpa murti amasung
aheiba murti eina māng
tāk'han'gani.
Eina nahākki mongpham
semgani,
Maramdi nahāk arembani."

1:9
1Sa 3:12;
Ise 2:1;
Hos 7:15
1:10
Jis 5:24;
49:26;
Māl 4:1
1:12
Jis 10:34;
54:6-8
1:13
Job 12:18;
Ise 107:14;
Jis 9:4;
Jir 2:20
1:14
Jis 14:22;
Jir 28:8;
Ijk 32:22;
Mik 5:13

1:15
Jis 40:9;
52:1,7;
Pāk 10:36;
Rom 10:15
2:1
Jir 51:20
2:2
Jis 60:15;
Ijk 37:23
2:3
Jis 63:2
2:4
Jir 4:13;
Ijk 23:24
2:5
Jir 46:12

15 Yeng'u, chingjāosingda
aphaba wāpāo purakliba
mahākki makhong,
Ingthabagi wā lāothokliba!
He Jihudā, nahākki asengba
kumeising ngāk'u,
Nahākki wāsaksing ngāk'u.
Maramdi phattabasingna
nahākki narakta amuk
hanna phāoduna chatlaroi;
Mahākpu tumna māng
tākhalle.

Ninebe Tumna Mānghanba

2 Chāithokhanba mahāk nahākki
namāngda lākle.
Lānban ngāk'u, lambi sennou,
Nakhwāng lāksillu,
Napānggal areiba phudok'u.
2 Jehobāna Jākobki ching-
lemba adu hanjinbire,
Isrāyelgi chinglemba adugi
matougumna;
Maramdi mānghanbasingna
makhoibu mānghalle,
Aduga makhoigi angur-
gi masāsing tumna
mānghalle.
3 Mahākki akanba nipāsinggi
chunggoi ngānghalle,
Mathounā phaba nipāsinggi
phisu ngāngsang
ngānghalle,
Sagol gārising adu arangba
meirāsing oigani,
Mahākna thourāng touba
numitta,
Aduga tāsing pāiduna
nikkani.
4 Sagol gārisingna lambida
ka'ngāonana chen'gani,
Makhoina apākpa lambi-
singda amaga amaga
thengjinnagani;
Makhoi meirāsinggi matou-
gumna ugani,
Makhoina nongthāngsing-
gumna chen'gani.
5 Mahākna mahākki

achou asāngsingbu
ningsinggani;
Adubu makhoina chatpada
makhoi khudi thigani,
Makhoina chekpal tānna tahā
tahā chatkani,
Madu ngākthoknaba thourāng
tougani.
6Turensinggi thongjāosing
hāngdokkani,
Konung mānghan'gani.
7Wālep adu asini:
Mahāk lānphā oina pukhigani,
Mahāk puthokkhragani,
Mahākki manāi nupising-
na lam khunusinggumna
tengthāgani,
Makhoina mathabāk yeigani.
8Ninebedi mamāng'ngeidagi
houna pukhrigi
matougummi,
Adum oinamak makhoina
chenthokkani.
"Leppu! Leppu!" Makhoina
lāogani;
Adubu kanā amatana tung
handuna yengloi.
9Lupā munduna lou! Sanā
munduna lou!
Maramdi lan'geida awātpa leite,
Ningthijaba potchei pumna-
makki marāng kāiba
loiba leite.
10Mahāk ihāng hāng'i,
Karisu leite amasung
māng tāk'i!
Thammoi nouthok'i,
Khuk'u thenggāinei;
Makhwāng pumba
sāthina nāi,
Makhoigi māithong pumna-
mak tāiphet tāi.
11Nongsāsinggi leipham
kadāidano,
Kāngdong phāraba nongsā-
singgi chāpham,
Nongsā, nongsā amom ama-
sung nongsā machāsingna
chatpham,

2:6 Jis 45:1; Nāh 3:13
2:7 Mei 8:8; Jis 38:14; 59:11
2:10 Jos 2:11; Jis 29:22
2:11 Job 4:10; Jis 5:29

Kanānasu makhoibu kihanba
ngamdaba mapham?
12Nongsāna mahākki machā-
singgidamak oknaba sā
machet machet segāire,
Nongsā amomsinggidamak
sā hātle,
Mahākki makhunsingdi
sarākna thalle,
Mahākki makondi segāiraba
sānā thalle.
13"Yeng'u, eina nahākki māyok-
ta lei," lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi, "Eina nahāk-
ki sagol gārising meikhu thokna
chāk'han'gani amasung thāng-
sāngna nahākki kāngdong phāraba
nongsāsingbu hātkani. Aduga
nahākki sarāk adu eina mālemda-
gi louthokkani amasung nahākna
nahākki pāo pubasinggi khonjen
amuk hanna tāraroi."

Ninebena Hunba Matung Inna Lokchaba

3 Ee tāhalliba sahar asi
awābanida!
Masida minamba ama-
sung munduna loubagi
thabakna pik thalli.
Sarākki awātpa leite.
2Sājeigi makhon,
Kāngkhonggi sreng sreng
lāoba makhon,
Sagolsingna yāngna chenbagi
makhon,
Sagol gārisingna chenbagi
makhon!
3Sagol lānmisingna arangba
thāngsāng
Amasung langtrik langba tā
pāiduna lāndāi;
Maduda hātlaba
mayām ama lei,
Asiba hakchāng yāmna lei,
Asiba masā masing nāide;
Makhoigi asiba hakchāngda
makhoina khudi thi.
4Masi oktabi adugi thabak

2:12 Jis 37:18; Jir 4:7; 51:34
2:13 2Sa 2:26; Ise 46:9; Jir 21:13; Mik 5:6; Nāh 3:5
3:1 Ise 12:2; Ijk 22:2; Mik 3:10; Hab 2:12
3:3 2Ni 19:35; Jis 34:3; Jir 47:3
3:4 Jis 23:17; 47:9; Ijk 16:15-29

mayām adugi maramnani,
masak matou phajabi,
Hikāp yāikāp heibi,
Mahākna oktabigi thabak
touduna jātisingbu
yonthok'i,
Mahākna hikāp yāikāp touduna
imungsingbu yonthok'i.
5"Yeng'u, eina nahākki
māyokta lei,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Eina nahākki naphi hāigat-
tuna namāida kupsin'gani,
Eina jātisingda nahākki naphi
thokpa utkani,
Ningthou leibāksingda nahāk-
ki ikāiba.
6Eina nahākki nathakta
tukkachaning'ngāi oiba
amotpa langsin'gani,
Nahākpu tukkachaning'ngāi
oihan'gani,
Nahākpu yengnapham
oihan'gani.
7Na'ngonda yengba pumna-
makna nahākki nanāktagi
chenkhiduna hāigani,
'Ninebe tumna māngle!
Kanāna mahākkidamak
tengthāgani?'
Eina nahākkidamak them-
jinbasing kadāidagi
thirugadage?"
8Nahākna No Amondagi
henna phabrā?
Madu Nil turen'gi
mapānda lei,
Madu isingna koisilli,
Madugi lānbandi samudragi
isingna oirammi.
Isingna mahākki chekpal
oirammi.
9Kus amasung Ijipna mahākki
pāngganni,
Madugi ngamkhei nāiramde,
Put amasung Lubi machāsing-
na nahākki tengbāngba-
sing oirammi.
10Adum oinamak mahākpu
pukhre,
Mahāk lānphā oina chatkhre;
Mahākki apikpa a'ngāngsingsu
hāihattuna machet machet
tāhankhi lambi pumna-
makki machinda;
Makhoina mahākki ikāi
khumnaning'ngāi oiba
misinggidamak lāibak
chāng yengnakhi,
Makhoina makhoigi achouba
misingbu yotlisingna
punkhi.
11Nahāksu yu ngāoragani,
Nahākna lottuna leigani,
Nahāksu yeknabagi maramna
changjapham thijagani.
12Nahākki lānban pumnamak
ahānba munba heiyitsing
pānba heiyit pāmbisinggi
matougum oigani;
Karigumba pāmbising adu
niklabadi,
Chāribasinggi machinda
makhoi tāgani.
13Yeng'u, nanggi narakta
nahākki lānmisingdi
nupisingni;
Nahākki leibākki thongjāo-
singdi nahākki yeknaba-
singgidamak lāona hāng-
doktuna leigani;
Meina nahākki thong-
jāogi thonglonjeising
chākthokkani.
14Koisillaba maphamgidamak
nahākna ising sokchillu,
Nahākki lānbansing kanhallu,
Leitān aduda kumthaduna
madu netlu,
Chek ikpham adu kanhallu.
15Mapham aduda meina
nahākpu chākthokkani,
Thāngsāngna nahākpu
kakthatkani,
Maduna nahākpu sittuna
chatpa koujengsinggumna
chāthokkani.

3:5 Jis 20:4; 47:3; Jir 13:22; Nāh 2:13
3:6 Kho 29:14; 1Sa 2:30; Job 9:31; Jis 14:16; Jir 51:37; Māl 2:9
3:7 Job 3:14; Jis 13:14; 51:19; Jir 15:5; Nāh 1:1
3:8 Jis 19:6-9; Jir 46:25; Ijk 20:14-16; Āmo 6:2
3:9 Mei 10:6; 2It 12:3; Ijk 27:10; 30:5
3:10 2Ni 8:12; Jis 13:16; 20:4; Jir 40:1; Hos 13:16; Joy 3:3
3:11 Jis 49:26; Jir 25:15-17,27
3:12 Sol 2:13; Jis 28:4; Pho 6:13
3:13 Jis 19:16; 45:2; Nāh 2:6
3:14 2It 32:4; Nāh 2:1
3:15 2Sa 2:26; Jir 51:14; Joy 1:4

Sittuna chatpa koujeng-
gi matougumna nahāksu
masing yāmkhat'hallu,
Koujeng sanggugi matougum-
na nahāksu yāmhallu.
16Nahākna atiyāgi thawān-
michāksingdagi henna
nahākki lalonbasing
yāmkhat'halle;
Sittuna chatpa koujengsingna
māng tāk'halli amasung
pāithok'i.
17Nahākki lānjingbasing-
di koujeng sanggusinggi
matougumbani.
Nahākki lānjing puren-
singdi achouba
koujengsinggumbani,
A'ingba matamda makhoina
chekpanda punna lei;
Adubu numit thoklakpa
matamda makhoina
pāithok'i,
Makhoina kadāida leibage
hāiba khangba ngamde.
18He Āsurgi ningthou,
Nahākki yāosenbasingna uiri;
Nahākki phamnāibasingna
hipthari.
Nahākki mising chingthakta
ichāi chāithok'i,
Mi kanā amatana makhoibu
khomjinde.
19Nahākki asokpa pharakpa
leitre,
Nahākki asok apandi sāthire.
Nahākki maramda wā tāba
pumnamakna nahākki
māyokta khubāk khugani,
Maramdi kanāgi mathakta
nahākki phattaba tattana
tādaduna leibage?

3:17 Jir 51:27; Pho 9:7

3:18 1Ni 22:17; Ise 76:5-6; Jis 56:10; Jir 50:18

3:19 Job 27:23; Jis 37:18; Jir 30:13; Tng 2:15; Mik 1:9; Jep 2:15

HABĀKKUK

A'iba: Habākkuk
Kanāda iba: Jihudā leibāk
Ibagi chahi: Chāorākna Khrista mamāng 606

Chāorākna Khrista poktringei chahi 606 aduwāida Habākkukna wā tākthokpagi lāirik asi irammi. Masi punsigi aruba wāhang kharaga mari leinana iba lāirikni. Wā tākthokpa mi asina wāhang anikhak hangli: Isorna mahākki phattaba misingbu cheirāk pibiroidrā? Wāhang asigi pāokhum oina Isorna hāikhi madudi mahākki misingna lāi murti lātpa amasung phattaba thabak toubagidamak, mahākna Kāldigi (Bābilon) misingbu sijinnaduna makhoibu cheirāk pigani (1:1-11). Masi tābada Habākkukpu henna chamamnahankhi amasung mahākna anisuba wāhang hangkhi: karigidamak asengba Isorna mahākki nungsikhraba misingbu cheirāk pinaba makhoidagi henna phattaba jāti amabu sijinnagadouribano? Isorna Habākkukta khumbikhi madudi mahākna Kāldisingbusu cheirāk pigani (1:12-2:20). Aroibada Habākkukna Isorda chetna thājaba adu phongdokkhi (pandup 3).

Habākkukki Wāhang

1 Wā tākthokpa mi Habākkukna ukhiba potlum.
2 He Jehobā, kayā kuina eina
koukhigadage,
Aduga nahākna tābiroidage?
Eina na'ngonda kaptuna hāijakhi, "Hingsā!"
Adubu nahākna kanbidre.
3 Nahākna eingonda karigi
ayol arān utlibano,
Eibu awāba yenghallibano?
Tasengnamak māng tākpa
amasung hingsā eigi
māngda lei;
Yetnaba amasung khatnaba
hen'gatlak'i.
4 Maram aduna wāyen
yāthanggi pānggal leitre,
Achumba wāyen keidoungeidasu toudre;
Maramdi Isor ningdabasingna dharmachenbasingbu
koisilli;
Maram aduna serānnaba
wāyen chattharak'i.

Jehobāgi Pāokhum

5 "Munna yeng'u, jātisinggi
marakta,
Yeng'u amasung yāmna ngak'u!
Maramdi nakhoigi hāktakta
eina thabak ama tougani,
Nakhoida hāiragasu nakhoina
thājaroi.
6 Tasengnamak yeng'u, eina
Kāldi machāsingbu
thokhan'gani,
Sāthiba amasung ayāngba jāti,
Makhoigi nattaba leiphamsing
lousinnaba mālem sinthungna chatkani.
7 Makhoi tamthiba amasung tu
chungning'ngāini;
Makhoi masāgi wāyen amasung makhoi masābu
chāohanjaba masādagi
thoklak'i.
8 Makhoigi sagolsingdi
kabokeisingdagi henna
yāng'i, numidāngwāigi keisālsingdagi
henna sāthi;
Makhoigi sagol lānmisingna
yāngna chelli,
Makhoigi sagol lānmising
arāppadagi lāk'i;
Chānaba humthaba igalgumna
makhoina pāi.
9 Makhoi pumnamakna hingsā
tounaba lāk'i;
Nongpoklomdagi sitlakpa
nungsitkumna makhoigi
mamāi thammi,
Makhoina lānphāsingbu
leingoigumna khomjilli.

1:1 Nāh 1:1
1:2 Ise 6:3; 13:1-2; Jir 14:9; Jek 1:12
1:3 Job 9:23; Ise 55:9; Jir 20:8
1:4 Job 19:7; Ise 94:3; 119:126; Jis 1:23; 29:21
1:5 Jis 29:9; Pāk 13:41
1:6 2Wā 28:49; 2Ni 24:2; Jir 13:20; Pho 20:9
1:7 Jir 39:5-9
1:8 Mei 49:27; Jir 4:13; Hos 8:1

10 Makhoina ningthousingbu
karemnei,
Leingāk mapusingbu makhoi-
na noknei.
Makhoina akanba lānban
khudingda nok'i,
Maramdi makhoina leibāk
peikhatli amasung madu
lousilli.
11 Adudagi mahākna nungsit-
kumna humduna lānthok-
tuna chatli,
Mahākna langjei,
Mahākki pānggandi mahāk-
ki lāini."

Habākkukna Anirak Hangba

12 Nahāk lomba nāidaba
matamdagi leirakpa nattrā,
He Jehobā eigi Isor, eigi
asengba Ibungo? Eikhoi
siraroi.
He Jehobā, nahākna makhoi-
bu wāyennanaba hāple,
He *pānggallaba Isor, nahākna
makhoibu cheirāk pinaba
thamle.
13 Nahākki mit sengmanduna
phattaba yengba ngamde,
Ayol arān touribasingbu yeng-
duna leiba ngamde;
Lounam toubasinggi mathak-
ta nahākna karigi
yenglibano?
Isor ningdabasingna
ma'ngondagi henna
dharmachenba mibu
yotsinba matamda,
Nahākna tuminna leithokpa
karigino?
14 Aduga mioibabu samudragi
ngāgumna,
Makhoigi mathakta mapu
leitaba mapukna sittuna
chatpasinggumna
sembiba karigino?

15 Makhoina makhoi
pumnamakpu kochina
chingkhatli;
Makhoina makhoibu makhoi-
gi hunnaba lāngda phāi,
Makhoigi khonnaba lāngda
makhoibu khomjilli;
Maram aduna makhoina
harāo'i amasung nungāi.
16 Maram aduna makhoina
makhoigi lāngda irātli,
Aduga makhoigi khonnaba
lāngda mekruk thāi,
Maramdi makhoigi mapān-
na makhoigi sarukti noi
chāo'i,
Makhoigi chinjākti marāng
kāina lei.
17 Maram aduna makhoi-
na makhoigi lāng
hānghangadrā,
Nungsidaba poktuna jātising-
bu hāttuna leigadrā?

2 Eina eigi miseng khāngpham-
da lepkani,
Eina lānban'gi mathakta
leigani,
Aduga mahākna eingonda kari
hāirakkadage hāiba unaba,
Eibu cheiba matamda eina
kari khumgani hāiduna
ngāiduna leigani.

Dharmachenba Mina Thājabagi Mapānna Hinggani

2 Maduda Jehobāna eingonda hāirak'i,

"Darsan adu isillu amasung
korbākta madu hakchillu,
Pāriba mahāk aduna
chennanaba.
3 Maramdi darsan adu
kakkhraba matam
amagidamakni;
Adubu aroibada masina wā
ngānggani amasung
minamloi.

1:10 2It 36:6; Jir 33:4
1:11 Jir 4:11-12; Dān 4:30; 5:4
1:12 Mei 21:33; 49:24; Kho 33:22; Ise 118:7; Jis 10:6; 31:1
1:13 Job 21:7; Ise 18:26; 25:3; Tng 3:34-36
1:15 Job 18:8; Jir 5:26; 16:16; Āmo 4:2
1:16 2Wā 8:17; Jir 44:8
1:17 Jis 14:6
2:1 Ise 5:3; 48:13; 85:8; Jis 21:8,11; Ijk 3:17
2:2 Jis 30:8; Ijk 24:2; Rom 4:24; Pho 1:19
2:3 Ise 27:14; Ijk 12:25; Dān 8:7; 11:27

* **1:12** *pānggallaba*: Hibruda "nungjāo" hāibani.

Karigumba masina
pantharabasu,
Madugidamak ngāiduna leiyu,
Maramdi masi soidana thok-
kani, panthaduna leiroi.
4Yeng'u, mahākki chāothok-
pa punsi,
Mahākki nungda chumde;
Adubu dharmachenba mina
thājabagi mapānna
hinggani.
5Hoi, mahāk yugi maramna
thājaba yāde,
Mahāk nāpan touba mini,
Yumda leite,
Khamnung leibākkumna
mahākki karāmba
hen'gatli,
Asibagumna apenba leite,
Adubu jāti pumnamak
ma'ngonda khomjilli,
Ma'ngonda mi pumnamak
peisilli.

6"Pumnamak asina mahākki
māyokta pāndam ama,
Mahākki māyokta noknaba
pāorou
Ama hāiroidrā? Aduga hāi,
'Mahākki nattaba potna
hengat'halliba mahāk adu
awābanida!
Kayā kuinano? Bandhān'gi
arumbana masābu
lumhalliba mahāk!'
7Na'ngondagi sen
puribasingna khanghou-
dana hourakloidrā?
Makhoina hougattuna nahāk-
pu nik'halloidrā?
Aduga nahākti makhoigi
maphamda mullakpa pot
oigani.
8Maramdi nahākna jāti
mayāmbu munduna
loukhi,
Misingdagi leihouba
pumnamakna nahākpu
mullaragani,

2:4 Ijk 18:9; Rom 1:17; Gāl 3:11; Hib 10:37
2:5 Pār 20:1; 27:20; Jis 2:11; Hab 1:9
2:6 Jis 14:4; Āmo 2:8
2:7 Pār 29:1
2:8 Jis 33:1; Jir 50:17; Obā 1:15; Hab 2:17

2:9 Jis 10:14; Jir 22:13; 51:13
2:10 Jir 26:19; Nāh 3:6
2:11 Jos 24:27; Jek 5:4; Luk 19:40
2:12 Jir 22:13; Mik 3:10; Nāh 3:1
2:13 Jis 47:13; 50:11; Jir 51:58
2:14 Mas 14:21; Ise 72:19; Jis 11:9
2:15 Mei 9:22; Hos 7:5

Maramdi misinggi ee tāhankhi,
Leibāk aduda amasung sahar
aduda hingsā toukhi,
Maduda khundāriba
pumnamakta.

9"Mahākna awāngbada
mahākki mahum sānaba,
Phattabagi pānggandagi
mahākpu kanjanaba,
Mahākki yumgidamak phat-
tana sendong tālliba,
ma'ngonda awābanida!
10Nahākna nahākki imung
ikāiba nangnaba pāotāk pi,
Mi mayāmbu mānghalli,
Aduga nahākki thawāigi
māyokta pāp tou'i.
11Tasengnamak phaklāngdagi
nungna lāorakkani, udagi
khāngelna khumlakkani.

12"Ee tāhanduna apikpa sahar
sāgatliba,
Aduga ayol arān touduna
achouba sahar marā
chet'halliba ma'ngonda
awābanida!
13Yeng'u, masi lānmi tenggol-
singgi Jehobāna ningbiba
nattrā,
Misingna meida thājinnaba
nomba,
Jātisingna arembada masā-
mak chokthahanba?
14Mālem asi Jehobāgi matik
ma'ngān khangbana
thallagani,
Isingna samudra
kupsinbagumna.

15"Ma'ngonda awābanida!
Mahākki yumlonnababu
yu pithakpa,
Nahākki sa'un khāodagi yu
heidoklaga mahākpu yu
ngāohanba,
Maramdi nahākna makhoigi
maphi thokpa yengnabani.

16 Nahāk matik ma'ngān'gi
mahutta ikāibana thalle;
Nahāksu yu thak'u!
Aduga nasāgi un kakpa
utthok'u;
Jehobāgi khut yetki tenggot
adu na'ngonda amuk
hallakkani,
Aduga yāmna ikāibana
nahākki natik na'ngān
kupsin'gani.
17 Maramdi Lebānonda
toukhiba hingsā aduna
nahākpu kupsin'gani,
Sāsinggi māng tākhan-
bana makhoibu sāthina
kihankhi,
Maramdi misinggi ee tāhankhi,
Leibāk amasung sahar aduda
hingsā toukhi,
Maduda khundāriba
pumnamakta.

18 "Murtigi kānnaba karino,
madudi mi amana
haktuna sāba,
Heiduna sāba murti,
minambasinggi ojā,
Sāriba mi aduna masāna sāba
murtida chetna thājaba,
Maron thoktaba lāi murti-
sing sāba?
19 Ma'ngonda awābanida!
Mahākna ukangda hāi,
'Mikap thoklo!'
Lon thoktaba nungda 'Hougat-
lu, masina tambigani!'
Yeng'u, masi sanā amasung
lupāna yombani,
Madugi manungda nungsā sor
suplei leite.
20 Adubu Jehobādi mahākki
asengba ningnasangda lei,
Mālem apumbana mahākki
māngda tuminna leisanu."

Habākkukki Hāijaba

3 Sigi'onotta wā tākthokpa
Habākkukna hāijaba.

2:16 Leb 10:9; Jis 51:22; Hos 4:7
2:17 Jir 50:15; 51:35
2:18 Leb 26:1; Wāy 10:14; 1Sa 12:21; Ise 115:4-5; Jis 40:19; Jir 5:21; 1Ko 12:2
2:19 1Ni 18:27; Ise 135:15-17; Jir 10:4; Dān 5:4,23; Hos 4:12
2:20 Ise 11:4; Jis 41:1; Jep 1:7; Jek 2:13

3:2 Job 26:14; Ise 44:1; 90:16; 119:120; Jis 54:8
3:3 Mei 36:11; Mas 10:12; Ise 8:1; 48:10; Jis 31:1
3:4 Job 9:6; Jis 18:4
3:5 Leb 26:25
3:6 Mei 21:33; 49:26; Kho 19:18; Ise 18:7; 114:1-6; Nāh 1:5
3:7 Mei 25:2; Kho 15:4; Mas 25:15; Wāy 7:24
3:8 2Wā 33:26; 2Ni 2:11; Ise 68:4, 17; 77:16; Hab 3:15

2 He Jehobā, eina nahākki wā
tājare amasung ei kire;
He Jehobā, *chahisinggi
manungda nahākki thabak
thougatpiyu!
Chahisinggi manungda madu
khanghanbiyu;
Mei houna sāobada chānbiba
ningsingbiyu.
3 Isorna Temāndagi lākle,
Asengba ibungona Pārān
chingdagi.
†*Selā*♦.
Mahākki matik ma'ngānna
atiyā nongdon
kuplammi,
Mālem asi mahākpu thāgat-
chabana thallammi.
4 Mahākki arangbana
ma'ngāngumna oirammi;
Mahākki makhuttagi
ma'ngān'gi maseksing
thoklaklammi;
Maduda mahākki pānggal lot-
tuna leirammi.
5 Mahākki māngda siganba
lāina chatkhi,
Meirina mahākki khongthāng
matung inkhi.
6 Mahākna leptuna mālembu
chāng tamduna olle;
Mahākna yengduna jātisingbu
ngak'halle.
Mamāng'ngeidagi leiba
chingjāosing chāikhāire,
Mamāng'ngeigi chingsing
maru lukthahalle;
Mahākki lambisingdi
lomba nāide.
7 Kusān'gi phiyumsing
awābada tāba eina ukhi;
Midiyān leibākki phijangsing
kibana nikkhi.
8 He Jehobā, nahākki nungāi-
tabasi turensinggi
mathaktarā,

* **3:2** *chahising*: Eikhoigi hāktakta hāibani
† **3:3** *Selā*: "ngāihāktang leppa" hāiba
oiramba yāi.

Nahākki asāobasi turensinggi
mathaktarā,
Nahākki mei houna sāobasi
samudragi mathaktarā,
Madudi nahākna nahākki
sagolsingda,
Arān khubamgi sagol gārisingda tongliba?
9Nahākki lirung thourāng
touduna leire;
Nahākki wāna salāisingda
wāsakle.
Selā.
Nahākna mālembu turensingna khāidokle.
10Chingsingna nahākpu ukhi
amasung kibana nikkhi;
Pāthoktuna chelliba
isingna nanākta
lānthokkhi.
Aruba isingna irāokhon
thok'hankhi,
Mahākki makhut wāngna
thānggatkhi.
11Numit amasung thāna
makhoigi leiphamda leptuna leirammi;
Nahākki tenjeigi ma'ngānda
makhoi chatlammi,
Nahākki langtrik langba tāgi
arangba ma'ngānda.
12Nahākna mei houna
sāoduna mālem phāoduna
chatlammi;
Nahākna sāoduna jātisingbu
khongnetnarammi.
13Nahākki misingbu
kanthokpinaba nahākna
thoklakkhi,
Nahākki abhisek touraba
adubu kanbinaba;
Nahākna Isor ningdabasinggi yumgi makok oibabu
yeikhāi,
Nahākna makhongdagi
ma'ngak youba phāoba
maphi louthok'i.
Selā.
14Nahākna lān heibasinggi
makoksingbu masāgi
tāsingna thilhankhi;
Eibu chāikhāinaba makhoina nonglei nungsitkumna
lākkhi;
Makhoigi harāobadi lottuna leiriba lāirabasingbu
mānghanbani.
15Nahākna nahākki sagolsing
tongduna samudra marakta chatkhi,
Achouba ising mapei marakta.
16Eina tābada eigi thammoi
kibana nikkhi;
Khonjen aduda eigi chinbān
thak thak nikkhi;
Eigi sarusingda apumba
changkhi,
Isāda ei kibana nikkhi,
Maramdi awābagi numitta
eina potthājanaba.
Mahākna misinggi maphamda
hougatlakpada,
Mahākna mahākki kāngbusingga loinana makhoibu
lāndāgani.
17Heiyit pāmbina mayon
chongdrabasu,
Angur pāmbina mahei
pāndrabasu;
Chorphol♦ pāmbina mahei
yāndrabasu,
Loubuksingda chinjāk
thoktrabasu;
Yāokondagi yāosing
kakthatkhrabasu,
Sanggonda sā-san amata
leitrabasu;
18Eina Jehobāda harāojagani,
Eigi arān khubamgi Isorda
eina nungāijagani.
19Jehobā Isordi eigi pāngganni;
Mahākna eigi khongbu saji
amomsinggi khonggumna
oihan'gani,
Mahākna eibu eigi wānglaba
chingsingda chat'han'gani.
Athoiba isei chingba mida eigi
mari pānba jantrasing.

3:9 2Wā 32:23; Ise 7:12-13; 78:15
3:10 Kho 14:22; Jos 3:16; Ise 77:16; 93:3; 98:7
3:11 Jos 12:14; Ise 18:14; 144:6; Jek 9:14
3:12 Jis 41:15; Jir 51:33
3:13 Jos 10:24; Ise 20:6; 68:21
3:14 Wāy 7:22; Ise 64:2-5
3:15 Kho 15:8; Job 9:8
3:16 Job 4:14; Ise 119:120; Jir 23:9
3:17 Joy 1:10-12,18
3:18 Ise 97:12; Jis 61:10; Php 4:4
3:19 2Wā 33:29; Ise 18:33

JEPHĀNIYĀ

A'iba: Jephāniyā
Ibagi chahi: Khrista mamāng 640-612 gi marak
Kanāda iba: Jihudā leibāk

Jephāniyāna wā tākthokpagi lāirik asi chāorākna Khrista poktringei chahi 640 dagi 612 phāobagi manungda irambani. Jihudāgi misingna pukning hongdrabadi, makhoi masāmakki mathakta makhoina purakkadaba awāba adugi maramda Isorna Jephāniyābu khanghallammi. Chahi yāngkheirom ningthou Manāse amasung mahākki machānipā Amonna Jihudāgi misinggi thājaba amasung lamchat sājat mānghallaba matungda Isorna chahi nipānta ngāiriba Josiyābu Jihudāgi phambānda phamhankhi. Matam aduda Jephāniyāna wā tākthokpagi thabak houkhi. Jephāniyāna tattana Ibungogi numitki maramda hāirammi. Ibungogi numit asi tāibangpān apumbabu wāyenba numitni (pandup 1). Masi sāstragi maru oiba tambiba amani. Aroiba matamgi maramda Bāibalna tambibasing adu chumna khangnaba masi tangāiphadana khangba tāi. Jihudā amasung lāi murti lātpa atoppa jātsingnasu Bābilon'gi misingna lāndārakpadagi khudakta māng tākpa māyoknagani (pandup 2). Adubu lemhouriba thājabasing adubudi Isorna soidana ngākthokpigani hāina thougatpikhi (pandup 3).

Jihudāgi Mathakta Dandi

1 Amon'gi machānipā Jihudāgi ningthou Josiyāgi hāktakta Kusigi machānipā Jephāniyāgi maphamda lākkhiba Jehobāgi wā. Kusidi Gedālyāgi machānipāni, Gedālyādi Amāriyāgi machānipāni, Amāriyādi Hijakiyāgi machānipāni.

1:1 2Ni 22:1; 2It 34:1-33; 35:1-27; Jir 1:2

2"Eina mālem asidagi
pot pumnamak
tumna mānghallagani,"
Jehobāna hāi.

1:2 Mei 6:7; Jir 7:20

3"Eina mi amasung sā
mānghan'gani;
Eina atiyā nongdon'gi
ucheksing amasung
samudragi ngāsing,
Khudi thihanbasingbu
Isor ningdaba
misingga mānghan'gani.
Eina leibāk adudagi mi
kakthatkani,"
Jehobāna hāi.

1:3 Jis 6:11; Jir 4:25; Ijk 7:19; Hos 4:3

4"Eina Jihudāgi
māyokta amasung
Jerusālemda
leiribasinggi
māyokta eigi khut
tingthokkani;

1:4 2Ni 23:4-5; Jir 6:12; 15:6; Hos 10:5; Mik 5:13

Aduga eina mapham asidagi
*Bālgi leihoubasing,
Purohitsingga loinana lāi
murti lātpa purohitsinggi
mingsing kakthatkani;
5Aduga yumthakta atiyāda
leiba mayāmbu
khurumliba;
Jehobā khurumliba ama-
sung Jehobā panduna
wāsakliba,
†Milkom panduna wāsakliba
makhoi;
6Jehobāgi matung inbadagi
tunghannakhraba makhoi,
Jehobābu thijadaba,
Ma'ngonda hangjadaba
makhoi."

1:5 Leb 18:21; Jir 5:7; 19:13

1:6 Jis 1:4; Jir 2:13; Hos 7:7,10

1:7 Jis 13:6; 34:6; 41:1; Jir 46:10; Joy 3:14; Āmo 5:18-20; Hab 2:20

7Ibungo Jehobāgi māngda
nahāk tuminna leiyu;
Maramdi Jehobāgi numit
naksillakle,
Jehobāna irātpa ama thourāng
toure;
Mahākna bārton

* **1:4** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.
† **1:5** *Milkom*: Ammon machāsinggi lāi. Mālkām hāinasu ee.

toukhrabasingbu tongānna thamle.
8"Jehobāgi irātpa numitta asumna thoklagani,
Eina leingākpasing amasung ningthougi machāsing cheirāk pigani,
Mireibākki phijon setliba pumnamakpu.
9Numit adumaktada eina cheirāk pigani thongkhongda chongsilliba makhoi pumnamak,
Makhoina makhoigi mapusinggi imungsingda hingsā amasung minambana thanhalliba."
10"Aduga numit aduda asumna thokkani," Jehobāna hāi,
"Ngāgi thongjāodagi kappagi khonjen,
Saruk anidagi lāokhongbagi makhon,
Chingsingdagi chāona ningkhāibagi makhon thokkani.
11Māktesta leiriba nakhoi, lāokhong'u!
Maramdi lalonba mi pumnamak mānghalle,
Lupā puriba makhoi pumnamak mānghalle.
12Matam aduda asumna thokkani,
Eina Jerusālembu thāomeising pāiduna thigani,
Cheksindana leiriba misingbu cheirāk pigani,
Makhoina mathammoida hāi,
'Jehobāna aphaba touroi,
Mahākna phattabasu touroi.'
13Maram aduna makhoigi potcheising munduna pugani,
Makhoigi yumsing māng tāklagani;
Makhoina yumsing sāgatkani,

1:8 Jis 2:6; 24:21; Jir 39:6
1:9 1Sa 5:5; Jir 5:27
1:10 2It 33:14; Jis 22:5; Ijk 6:13
1:11 Jek 14:21; Jāk 5:1
1:12 Ise 94:7; Jir 48:11; Ijk 8:12; 9:4-11; Āmo 6:1
1:13 2Wā 28:30, 39; 2Ni 24:13; Tng 5:2; Āmo 5:11; Mik 6:15

1:14 Jir 30:7; Ijk 7:7,12; Joy 2:1,11
1:15 Jis 22:5; Joy 2:2; Āmo 5:18-20; Mār 13:24-25
1:16 2Wā 28:52; Jis 2:12-15; Jir 4:19; Joy 2:1
1:17 2Wā 28:29; Jis 59:10; Jir 8:2; 9:22
1:18 Mei 6:7; Jir 4:4; Ijk 7:5-7,19; Jep 3:8

adubu makhoina leiba phangloi,
Makhoina angur ingkholsing semgani,
Adubu yu thakpa phangloi."

14Jehobāgi achouba numit naksillakle,
Masi naksillakle amasung thuna lāk'i.
Jehobāgi numitki khonjen,
Maduda akanba mina makhayāt chiktuna kap lāogani.
15Numit adu mei houna sāobagi numitni,
Khudongthiba amasung awā anāgi numitni,
Māngba amasung māng tākpagi numitni,
Amamba amasung pummam mambagi numitni,
Leichin thāngba amasung sukna mambagi numitni.
16Pere khongba amasung lāllāo lāobagi numitni,
Chekpanna koisinba saharsinggi māyokta,
Awāngba yumsinggi māyokta.
17"Eina misinggi mathakta awā anā purakkani,
Misingna mittāngba migumna chatkani,
Maramdi makhoina Jehobāgi māyokta pāp toure;
Aduga makhoigi ee uphulgumna,
Makhoigi sadong amāngbagumna heidokkani."
18Makhoigi sanā nattraga makhoigi lupāna makhoibu kanba ngamloi,
Jehobāgi mei houna sāoba numitta;
Adubu mālem apumba chākthokkani,
Ibungo mahākki khambanbagi meina,
Maramdi mahākna thuna

mānghan'gani mālemda leiriba makhoi pumnamakpu.

Jātisingbu Wāyenba

2 Nakhoi nasen punsillu, hoi punsillu,
He ikāi khangdaba jātisā,
2Chatna pathāp adu pidringeida,
Phouwāmna pāikhibagumna numit adu houdringeida,
Jehobāgi sāthiba asāoba nahākki nathakta lāktringeida,
Jehobāgi asāobagi numit nahākki nathakta lāktringeida!
3Jehobābu thijou,
Mālemgi nollukpa nakhoi pumnamak,
Mahākki wāyen ngākliba.
Dharmachenba thijou, nollukpa thijou.
Nakhoibu lottuna thambibasu yāi,
Jehobāgi asāobagi numitta.
4Maramdi Gājābu thādoklagani,
Āskilon māng tāklagani;
Numit yungbada makhoina Āsdodpu tānthokkani,
Ikronbu maru phuktokkani.
5Samudra mapānda khundāribasing awābanida,
Keret kāngbugi jāti!
Jehobāgi wā nakhoigi māyokta lei,
He Kenān, Palesti misinggi leibāk,
"Eina nahākpu mānghallagani;
Maduda mi amata leiraroi."
6Samudra mapān asi yāosenbasinggi leipham khāngpoksang
Amasung yāo sanggusinggi yāokon oigani.
7Samudra mapān asi Jihudāgi imunggi leihoubasinggi oigani,
Mapham aduda makhoina yāosing sen'gani.
Yāchanglakpa matamda makhoina Āskilon'gi yumsingda hipkani;
Maramdi makhoigi Isor Jehobāna makhoibu yengbigani,
Aduga makhoibu lānphā oibadagi handokpiragani.
8"Mowābna karemnaba,
Ammon machāsingna thina cheiba adu eina tāre,
Makhoina eigi misingbu ikāiba pire,
Aduga makhoigi leibākki ngamkheida
Leiba leibāksingda makhoina nāpan toure.
9Maram aduna eina hinglibagumna,"
Isrāyelgi Isor,
Lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi,
"Soidana Mowāb Sodomgum oigani,
Aduga Ammon machāsing Gomorāgum oigani.
Madu santhak pāmbisinggi houpham,
Thumkhongsing leipham,
Matam pumnamakki oina māng tāklaba mapham oigani.
Eigi misingdagi lemhoubasingna makhoidagi potchei mun'gani,
Eigi misingdagi leihoubasingna makhoibu khut challagani."
10Makhoina nāpan toubagidamak masi phanggani,
Maramdi makhoina karemnakhi amasung masābu chāohanjakhi
Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi misinggi māyokta.

2:1 2It 20:4; Jir 6:15; Joy 1:14
2:2 Jir 10:25; Tng 4:11; Jep 1:18
2:3 Ise 57:1; 76:9; Jis 1:17; Āmo 5:6
2:4 Mei 10:19; Jir 47:5; Āmo 1:7-8; Jek 9:5-7
2:5 Leb 26:31; Jos 13:3; Ijk 25:15-17
2:6 Jis 7:25
2:7 2Wā 30:3; Ise 126:4; Jis 11:16; Jir 29:14; Joy 3:1
2:8 Mei 19:37; Jis 16:6; Jir 48:27; Ijk 21:28; 25:3; Āmo 1:13
2:9 2Wā 23:6; 29:23; 2Ni 19:31; Jis 15:1-9; Jir 48:1-47; 49:1-6; Ijk 25:1-11; Āmo 2:1-3
2:10 Job 40:12; Jis 16:6; Jir 48:27; Jep 2:8

11 Jehobādi makhoigi mapham-
da akibagi masak oigani.
Maramdi mahākna mālemgi
lāisingbu kangsilhan'gani.
Mi khudingna mahākpu
khurumjagani māgi māgi
maphamdagi,
Samudra mapānda leiba jāti
pumnamakna.
12 "Kus machāsā,
Nakhoisu eigi thāngsāngna
hātkani."
13 Aduga mahākna mahāk-
ki khut awānglomda
tingthokkani,
Āsiriyābu mānghan'gani.
Aduga mahākna Ninebe māng
tākhallagani,
Leikanglāgi matougum
kanghan'gani.
14 Yāo sanggusingna mahākki
manungda kullagani,
Jātisinggi sā pumnamakna.
Ngānu kharāobi amasung
sabouna madugi mathak
thangba thongbāda
yāirekkani;
Makhoigi isei sakpagi
khonjenna thongnāo
lānna chatkhigani,
Thongkhongsingda māng
tākpa leigani;
Maramdi mahākna sidarna
sāba potchei ikok
kok'hallagani.
15 Ningāidana leiriba, harāo-
riba sahar adu asini,
Mahākna mathammoida hāi,
"Eini, ei nattana atei leite."
Karamna mahākna māng
tākkhiba,
Sāsinggi kunpham oikhiba!
Mahākki manākta chatpa
khudingna is is hāigani
amasung khudum singgani.

Isrāyelgi Pukning Chumdaba

3 Māyokta houriba amasung
mānglaba,

3:7
Ise 28:9-28; Hos 9:9; Joy 2:11; Jep 3:9; Māl 1:11
2:12
Jis 18:1-7; 20:4-5; Jir 46:10
2:13
Mik 5:6; Nāh 3:7; Jek 10:11
2:14
Ise 10:6; Jis 14:23; 34:11; Pho 18:2
2:15
Jis 32:9; 47:8; Jir 18:16; Nāh 3:19

3:1
2Wā 21:18-21; Jir 5:23; Ijk 23:30
3:2
Ise 73:28; Jir 32:33
3:3
Ise 22:13; Ijk 22:27; Hab 1:8
3:4
Jir 3:20; 23:11; Ijk 22:26; Hos 9:7; Māl 2:7-8
3:5
2Wā 32:4; Ejr 9:15; Jir 3:3; Tng 3:22-23; Ijk 18:25
3:6
Leb 26:31; Jir 9:12

Ot-neiriba sahar ma'ngonda
awābani!
2 Mahākna kanā amatagi wā
inkhide;
Chumthokpa mahākna
loukhide.
Mahākna Jehobābu thājakhide;
Mahākna mahākki Isorgi
manākta naksinjakhide.
3 Mahākki marakta leiba
mahākki leingākpasingdi
nganglibā nongsāsingni,
Mahākki wāyen mapusingdi
ayuk phāoba saru amata
khāktaba numidāngwāigi
keisālsingni;
4 Mahākki wā tākthokpa
misingdi lamket lamhāi-
basing amasung lounam
chāoba misingni;
Mahākki purohitsing-
na asengba maphambu
mānghalle,
Makhoina wāyen yāthang
namduna thugāire.
5 Makhoigi marakta dharma-
chenba Jehobā lei;
Mahākna chumdaba thabak
touroi.
Ayuk khudinggi mahākna
mahākki achumba wāyen
phongdok'i,
Mahākna soiba leite.
Adubu dharmachendabasing-
na ikāiba khangde.
6 "Eina jātisingbu kakthatle;
Makhoigi awāngba yumsing
māng tākhalle.
Eina makhoigi achouba
lambising itāk tākhalle,
Kanā amata chattre.
Makhoigi saharsing
mānghalle,
Aduna mi amata leitre,
Amata khundādre.
7 Eina hāikhi, 'Tasengnamak
nahākna eibu kigani,
Chumthokpa nahākna
lougani.'

Maram aduna makhoigi
leipham adu kakthatloi.
Adum oinamak, eina makhoi-
bu cheirāk pigani,
Makhoina nganna hougattuna
makhoigi thabak pumna-
mak mānghalle."

Lemhouba Thājaba Yāba

8"Maram aduna eibu ngāiyu,"
Jehobāna hāikhi,
"Eina hougattuna mun-
duna loudriba numit adu
phāoba;
Eigi areppadi jātisingbu
khomjinba amasung eina
ningthou leibāksingbu
punsinbani,
Makhoigi mathakta eigi mei
houna sāoba,
Hāibadi eigi sāthina sāoba
pumnamak heithanaba;
Maramdi mālem pumnamak
eigi khambanbagi meina
chākthokkani.

9"Madudagi eina mising
asida asengba lon ama
hanjinhan'gani,
Makhoi pumnamak-
na Jehobāgi mingda
koujanaba,
Pukning amata oina mahākpu
thougal tounaba.
10Kuski turensing
wāngmadagi eibu
khurumjabasing,
Hāibadi eigi chāithokkhraba-
singgi machānupisingna,
Eingonda katnapot purakkani.
11Nahākna eigi māyok-
ta houraktuna nahākna
toukhiba thabak pumna-
mak adugidamak,
Numit aduda nahākna ikāiroi,
Maramdi nahākki nāpanda
harāoriba makhoi adu
nanggi naraktagi eina
louthokkani,

3:8 Ise 27:14; 79:6; Tng 4:11; Joy 3:2,11; Hab 2:3; Jep 1:18; Pho 16:1
3:9 Jis 19:18; 57:19; Jep 2:11
3:10 Ise 68:31; Jis 18:1; 60:6-7
3:11 Kho 15:17; Leb 26:19; Ise 59:12; Jis 2:12; 5:15; 29:22; Joy 2:26-27
3:12 Jis 14:30, 32; 50:10; 66:2; Jir 29:12-13
3:13 Leb 26:6; Ise 119:3; Ijk 34:13-15; Mik 4:7; Jep 2:7; Pho 14:5
3:14 Jis 12:6; 51:11; Jek 2:10; 9:9
3:15 Jis 54:14; Pho 18:20
3:16 Job 4:3; Jis 25:9; 35:3-4; Hib 12:12
3:17 Jis 40:1-2; 62:4-5; 63:1; 65:19; Hos 14:4; Joy 2:21

Eigi asengba chingda
nahākna amuk hanna
chāothoklaroi.
12Eina nahākki narakta
pukning tappa ama-
sung nollukpa mising
thanamgani,
Aduga makhoina Jehobāgi
mingda chetna thājagani.
13Isrāyelgi leihoubasingna
ayol arānsu touraroi,
Minambasu ngānglaroi,
Aduga makhoigi machinda
namthāk touba lei
phanglaroi;
Maramdi makhoina chājagani
amasung hipchagani,
Aduga kanā amatana makhoi-
bu kihallaroi."

Isorgi Thājaba Yābada Harāoba

14He Siyon'gi machānupi,
isei saklo!
He Isrāyel, lāoro!
Thammoi apumba yāona
nungāiro amasung
harāojaro,
He Jerusālemgi machānupi!
15Jehobāna nahākki wāyen-
sing louthokkhre,
Mahākna nahākki yeknaba
langthokkhre.
Isrāyelgi ningthou, Jehobā,
Nahākki narakta lei,
Nahākna phattaba amuk
hanna kiraroi.
16Numit aduda Jerusālemda
hāigani,
"Nahāk kiganu;
Siyon, nahākki khut
sonthaganu.
17Nahākki narakta leiriba
nahākki Isor Jehobādi
matik chāobani,
Mahākna kanbigani, mahākna
nahākki nathakta nungāi-
baga loinana harāogani.
Mahākna mahākki nungsiba-
da potthājagani,

Mahākna isei saktuna
na'ngonda harāojagani."
18"Lepkhraba chākkhāng-
bagi maramda pukning
wāba makhoi adu eina
khomjin'gani.
Makhoi adu na'ngondagini,
Maduda thina cheiba aduna
makhoida potlum oiri.
19Yeng'u, nahākpu wāhanba
pumnamakpu matam
aduda eina thabak
tougani,
Aduga chatpa ngamdrabi
mahākpu eina kanbigani,
Aduga tānthokkhrabi mahāk-
pu khomjinbigani.

3:18
Ise 42:2-5
3:19
Jis 14:1-2;
60:18;
Ijk 34:16;
Mik 4:6;
Jek 8:23

3:20
2Wā
26:18-19;
Jis 56:5;
66:22;
Jir 29:14;
Ijk 37:12;
Joy 3:1

Makhoibu ikāiba nanghan-
khiba leibāk khudingda,
Eina makhoibu
thāgat'han'gani amasung
maming chat'han'gani,
20Eina nakhoibu khomjinba
matam aduda eina nakhoi-
bu amuk hanna purakkani,
Maramdi eina mālemgi mi
pumnamakki marak-
ta nakhoibu naming
chat'han'gani amasung
thāgat'han'gani,
Eina nakhoigi mitmāngda
nakhoigi lānphā oiba adu
handokpiba matamda,"
Jehobāna hāi.

HĀGĀI

A'iba: Hāgāi
Kanāda iba: Pārsyana pāllingei matamgi Jihudising
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 519

Khrista poktringei chahi 519 da Hāgāina wā tākthokpagi lāirik asi ibani. Jihudāna Bābilonda lānphā oina chahi 70 leirubadagi hallaklaga chahi 537 ta ningnasang sāba hougatlammi. Adubu yeknabasinggi maramna makhoina sāba loisinba ngamdaduna leirammi. Chahi tarāmangā thabak leplaba matungda Hāgāi amasung Jekāriyāna Jihudigi misingbu nouhounana ningnasang sāgatnaba chingbikhi. Jihudi machāsingna ningnasang amuk hanna sāgatpagi thabakpu lāithoktuna makhoi masā masāgi thabakta pukning changduna leiri'ngei matamda Hāgāina makhoibu ningnasang amuk hanna sāgatnaba thougatpikhi (pandup 1). Akonbagi ningnasang asina hānnagi ningnasang adudagi henna matik ma'ngān chāogani (2:1-9) amasung asengba punsi lenba Isorna pāmmi (2:10-23) hāibasi Hāgāigi pāojelni.

Yum Amuk Hanna Sānaba Kouba

1 Ningthou Dāriyāsna pānba anisuba chahigi taruksuba thāda, thā asigi ahānba numitta wā tākthokpa Hāgāigi mapānna Jehobāgi wā asi Saltiyelgi machānipā Jihudāgi leingāk mapu Jerubbābelda lākkhi. Isorgi wā asi Jehosadākki machānipā purohitlen Josuwādasu lāktuna hāirak'i, **2**"Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, 'Mising asina hāi, "Matam adu, hāibadi Jehobāgi yum asi sāgatkadaba matam adu lāktri." ' " **3**Adudagi wā tākthokpa Hāgāigi mapānna Jehobāgi wā asi lāktuna hāirak'i, **4**"Ningnasang asi māngduna leiri'ngeida, nakhoina nakhoigi phamthak hāba yumsingda leibagi matamlā?" **5**Maram aduna lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Nakhoigi nachat natou munna khallu!

6"Nakhoina maru yāmna hulli
adubu khajiktang lok'i;
Nakhoina chāi, adubu
okpa leite;
Nakhoina thak'i, adubu
penba leite;
Nakhoina naphi setli,
Adubu lumba leite;

1:1 Ejr 2:2; 3:2; 4:24; 5:1-3; 6:14; Neh 7:6-7; Jek 6:11
1:2 Ejr 1:2
1:3 Ejr 6:14
1:4 2Sa 7:2; Jir 33:10,12
1:5 Tng 3:40; Hāg 2:15
1:6 Leb 26:20; Hos 8:7; Hāg 2:16
1:8 1Ni 6:1; Ejr 3:7
1:9 Neh 13:11; Pār 27:20; Hāg 2:16-17
1:10 2Wā 28:23; 1Ni 17:1; Joy 1:18-20
1:11 2Wā 11:26; Hāg 2:17; Māl 3:9
1:12 2Wā 31:12; Ejr 5:2; Job 36:11; Jis 1:9, 19; 50:10; Hāg 2:2

Aduga asuman tālliba mahāk
aduna ahoba senggāoda
hāpnaba asuman tālli."

7Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Nakhoigi nachat natou munna khallu! **8**Chingda chattuna u purak'u, aduga yum adu sāo; maduda eina nungāigani, aduga eigi itik i'ngān chāohan'gani," Jehobāna hāi. **9**"Nakhoina yāmna phanggani khalli, adubu yeng'u, khajiktang phang'i; aduga nakhoina madu yumda purakpa matamda eina madu humdok'i. Karigino?" Lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, "Maramdi nakhoi mi khudingmakna māgi māgi yumda chillingeida, eigi yum adu māngduna leiri. **10**Madugi maramna atiyā nongdonna nakhoigi nathakta liklā tāhandre amasung mālemna mahākki mahei marong thok'handre. **11**Aduga mālemda, chingsinggi mathakta, mahei marong, anouba yu, thāo amasung leibākna thok'hanba potki mathakta, mi, sā-san amasung nakhoigi khutna suba thabak pumnamakki mathakta ikang thoknaba eina kourammi."

Thougatpagi Wā

12Adudagi Saltiyelgi machānipā

Jerubbābel, Jehosadākki machānipā purohitlen Josuwā amasung misingdagi leihouraba pumnamakna makhoigi Isor Jehobāna mahākpu thākhibagi matung inna makhoigi Isor Jehobāgi amasung wā tākthokpa Hāgāigi wā illammi, aduna misingna Jehobābu kirammi.
13 Adudagi Jehobāgi pāo puba Hāgāina Jehobāgi pāo adu misingda hāikhi, “Eina nakhoiga loinari, Jehobāna hāi.” 14 Jehobāna Saltiyelgi machānipā Jihudāgi leingāk mapu Jerubbābelgi pukning amasung Jehosadākki machānipā purohitlen Josuwāgi pukning, aduga misingdagi leihouraba pumnamakki pukning thougatlammi. Aduga makhoina lāktuna makhoigi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāgi yumda thabak surammi.
15 Matam adu ningthou Dāriyāsna pānba anisuba chahigi taruksuba thāgi kunmarisuba numitni.

Tungda Oigadaba Yumgi Matik Ma'ngān

2 Taretsuba thāgi kunmāthoisuba numitta, wā tākthokpa Hāgāigi mapānna Jehobāgi wā asi lāktuna hāirak'i, 2 “Saltiyelgi machānipā Jihudāgi leingāk mapu Jerubbābel, Jehosadākki machānipā purohitlen Josuwā amasung misingdagi leihoubasingda asumna hāiyu, 3 ‘Yum asigi ahānba matik ma'ngān uhouba nakhoigi narakta kanā leiribage? Houjik nakhoina masi karamna ubage? Hānnagi aduga chāngdamnabada nakhoina masi karisu nattaba oina uba nattrā?
4 Adum oinamak he Jerubbābel, houjik kankhatlu,’ Jehobāna hāi, ‘He Jehosadākki machānipā purohitlen Josuwā, kankhatlu; he leibāk asigi mi pumnamak, kankhatlu,’ Jehobāna hāi, ‘Amasung thabak su; maramdi eina nakhoiga loinari,’ lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi. 5 ‘Nakhoina Ijiptagi thoklakpa matamda, eina nakhoiga wālepnakhiba wā adugi matung inna eigi thawāi nakhoigi narakta lei; nakhoi kiganu!’ 6 Maramdi lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, ‘Adum oinamak, matam khara leiraga eina atiyā, mālem, samudra amasung akangba leibāk nikkani;
7 aduga eina jāti pumnamak nikkani, jāti pumnamakki apāmba thunglagani; adudagi eina yum asi matik ma'ngānna thanhan'gani,’ lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi.
8 ‘Sanā eigini, lupā eigini,’ lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi.
9 ‘Akonba yum asigi matik ma'ngānna ahānba yum adugi matik ma'ngāndagi hen'gani,’ lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi. ‘Mapham asida eina ingthaba pigani,’ lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi.”

Sengdokpa Amasung Borgi Maramda Isorgi Pāo

10 Dāriyāsna pānba anisuba chahigi māpansuba thāgi kunmarisuba numitta, wā tākthokpa Hāgāigi mapānna Jehobāgi wā asi lāktuna hāirak'i,
11 “Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, ‘Wāyen yāthanggi maramda houjik purohitsingda hang'u,
12 “Kanāgumbana mahākki phijida irātnaba asengba sā puraga, mahākki phināna tal, nattraga hawāi mahi, nattraga yu, nattraga thāo, nattraga atei chinjākta soklabadi, chinjāk adu senggadrā?” ’ ” Purohitsingna khumduna hāikhi, “Sengloi.”
13 Adudagi Hāgāina hāikhi, “Asiba hakchāng sok'uba maramna amāngba kanāgumba amana pumnamak asigi manungdagi amada soklabadi, madu māngloidrā?” Maduda purohitsingna khumduna hāikhi, “Madu mānggani.”
14 Adudagi Hāgāina khumduna hāikhi, “ ‘Matou

1:13 Mei 26:3; Mas 14:9; 2It 36:15; Ise 46:11; Māl 2:7; Rom 8:31
1:14 Ejr 1:5; 5:2; Hāg 2:21
1:15 Ejr 4:24; Hāg 2:10
2:1 Leb 23:34; Ejr 5:1-2; Hāg 1:1
2:2 Hāg 1:1,12
2:3 Ejr 3:12-13; Hāg 2:9; Jek 4:10
2:4 Kho 33:14; Mas 14:9; 2Sa 5:10; 1It 22:13; Jek 8:9; Pāk 7:9; Eph 6:10
2:5 Kho 29:45-46; Neh 9:20; Jis 63:11,14
2:6 Ijk 38:19; Joy 3:16; Hāg 2:21; Hib 12:26; Pho 6:12
2:7 1Ni 8:11; Jis 60:4-9
2:8 1It 29:14,16
2:9 Ise 85:8-9; Jis 66:12; Jek 2:5
2:10 Hāg 2:20
2:11 Leb 10:10-11; 2Wā 17:8-11; Māl 2:7
2:12 Kho 29:37; Leb 6:27, 29; 7:6; Ijk 44:19; Māt 23:19
2:13 Leb 22:4-6; Mas 19:11, 13,22
2:14 Ise 51:17; Pār 15:8; Jis 1:11-15; 29:13

adugumna mising asina amasung jātising asina eigi māngda oiribani,' Jehobāna hāi, 'Aduga makhoigi khutki thabak khuding adusu oiribani; mapham aduda makhoina katliba khuding amāngbani.

15'Houjik numit asidagi, hāibadi Jehobāgi ningnasangda nung amagi mathakta nung ama thamdringeigi numit adudagi houna masigi maramda munna khallu; 16adugumba matamda kanāgumba amana mahei marong mapei kunda lāklammi, adubu mapham aduda mapei tarātamak leirammi; kanāgumba amana angur sumphamdagi angur mahi yāngkhei louba lāklammi, adubu mapham aduda kuntamak leirammi. 17Eina kangsinba, kokphāi amasung lenna nakhoigi khutki thabak pumnamak mānghankhi; adubu nakhoina eingonda onsillakkhide,' Jehobāna hāi. 18'Numit asidagi houna matunggi numitsing, hāibadi māpansuba thāgi kunmarisuba numit, Jehobāgi ningnasanggi yumpham thonkhiba numit asidagi masigi maramda munna khallu. 19Keida maru leiribrā? Tasengnamak, houjik phāoba angur pāmbi, heiyit pāmbi, kaphoi pāmbi amasung chorphol[♦] pāmbida mahei yāndre; adum oinamak, numit asidagi houna eina nakhoibu bor pibigani.' "

2:15 Ejr 3:10; Hāg 1:5, 7; 2:18
2:16 Jek 8:10
2:17 2Wā 28:22; 1Ni 8:37-39; Jis 9:13; Jir 3:10; Āmo 4:6-11
2:18 Ejr 3:11; Hāg 2:15; Jek 8:9,12
2:19 Ise 128:1-6; Jek 8:12; Māl 3:10
2:20 Hāg 1:15; 2:10
2:21 Ejr 5:2; Jek 4:6-10
2:22 Ijk 38:21; Āmo 2:14-15; Mik 7:16; Jep 3:8
2:23 Sol 8:6; Jis 42:1; 43:10; Jir 22:24; Jek 4:10; 2Ko 1:22

Jerubbābel Chum-khudop Oina Khanba

20Adudagi anisuba oina Jehobāgi wā asi thā adugi kunmarisuba numitta Hāgāigi mapham-da lāktuna hāirak'i, 21"Jihudāgi leingāk mapu Jerubbābelda hāiyu,

'Eina atiyā amasung mālem
nik'han'gani;
22Aduga eina ningthou
leibāksinggi phambān
adu mathak makhā
onthokkani.
Aduga eina atoppa jātsing-
gi ningthou leibāksinggi
pānggal mānghan'gani;
Eina sagol gārising amasung
maduda tongliba
Mi pumnamakpu mathak
makhā onthokkani;
Sagol amasung madu thouriba
mising adu tugani,
Mi khudingmak māgi māgi
machin manāosinggi
thāngsāngda chatkani.'

23'Numit aduda,' lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, 'He Saltiyelgi machānipā, eigi ināi, Jerubbābel, eina nahākpu lougani,' Jehobāna hāi, 'Eina nahākpu chum khudopkum oihan'gani; maramdi eina nahākpu khandokle,' lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi."

JEKĀRIYĀ

A'iba: Jekāriyā
Kanāda iba: Pārsyana pāllingei matamgi Jihudising
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 519

Khrista poktringei chahi 519 da wā tākthokpa amasung purohit Jekāriyāna wā tākthokpagi lāirik asi ikhibani. Ningnasang amuk hanna sāgatnaba Hāgāina thā anigi mamāngda Isorgi misingbu pukning thougatpiramlaba matungda ningnasang sāgatpa adu makhā chatthanaba misingbu thougatnaba Isorna Jekāriyābu sijinnakhi.

Jekāriyāgi lāirik asi saruk mangāthokna khāidokpa yāi: (1) pukning hongnaba kouba (1:1-6); (2) uhanbiba nipān (1:7-6:8); (3) purohitlen Josuwābu luhup uppiba (6:9-15); (4) charā henbagi maram amasung tungda thokkadabagi maramda wāsakpiba (pandup 7-8) amasung (5) Masih amadi Isorgi ningthou leibākki maramda phongdokpiba (pandup 9-14).

1 Dāriyāsna pānba anisuba chahigi nipānsuba thāda, Iddona pokpa Berekiyāgi machānipā Isorgi wā tākthokpa Jekāriyāgi maphamda Jehobāgi wā lāktuna asumna hāirak'i, **2**"Jehobāna nakhoigi napā napusingda yāmna sāorammi. **3**Maram aduna nahākna makhoida hāiyu, 'Tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Eingonda hallak'u," lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, "Eina nakhoida hallakkani," tenggolsinggi Jehobāna hāi. **4**"Nakhoigi napā napusinggum nakhoi oiganu, mamāng'ngeigi wā tākthokpa misingna makhoida lāoduna hāirammi, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, "Houjik nakhoigi phattaba naramchatsingdagi amasung nakhoigi phattaba thabaksingdagi hallak'u." ' Adubu makhoina tākhide amasung eigi wāda nāchungkhide," Jehobāna hāi.

5"Nakhoigi napā napusing
adu kadāida leibage?
Aduga wā tākthokpa mising
matam pumnamakta
hingduna leibrā?
6Adubu eina eigi ināising,
Wā tākthokpa misingda
yāthang oina pikhiba
eigi wāsing amasung
chatna-pathāpsing
Aduna nakhoigi napā napusingbu phākhidabrā?
Makhoina hallaktuna hāikhi,
'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna eikhoigi iramchatsing amasung eikhoigi thabakki matung inna eikhoida touningba adumak mahākna eikhoida toure.' " ' "

1:1 Ejr 5:1; Jek 1:7; 7:1; Māt 23:35; Luk 11:51
1:2 Jir 44:6
1:3 Job 22:23; Jis 44:22; Māl 3:7
1:4 2Ni 17:13-14; 2It 24:19; 36:15; Ise 78:8; 106:6; Jir 6:17; 23:22; Ijk 20:18-21; 33:11
1:5 Tng 5:7
1:6 Jis 44:26; Jir 12:14-17; 23:20; 44:28; Tng 2:17; Hos 5:9; Āmo 9:10
1:8 Jek 1:10-11; 6:2-7; Pho 6:4
1:9 Jek 4:1, 4-5; 6:4
1:10 Jek 6:5-8

A'ngāngba Sagol Thouba Mi

7Dāriyāsna pānba anisuba chahigi Sebāt thāgi, hāibadi tarāmāthoisuba thāgi kunmarisuba numitta Iddona pokpa Berekiyāgi machānipā wā tākthokpa Jekāriyāgi maphamda Jehobāgi wā asi lāktuna hāikhi. **8**Eina ahingda urammi, aduga yeng'u, nipā amana a'ngāngba sagol tonglammi. Mahākna akutpada houba martal pāmbisinggi marakta leplammi. Mahākki matungda a'ngāngba, arāngba amasung angouba sagolsing leirammi. **9**Adudagi eina hāikhi, "He eigi Ibungo, mayām asi karino?" Aduga eina wā ngāngnaramba sargadut aduna eingonda hāikhi, "Mayām asi karino hāiba ei na'ngonda utkani." **10**Martal pāmbisinggi marakta lepliba nipā aduna hāikhi, "Mayām asidi Jehobāna mālemda hanggat handā chatnaba

thākhiba makhoi aduni." 11Martal pāmbisinggi marakta lepliba Jehobāgi dut aduda makhoina hāikhi, "Eikhoina mālemda hanggat handā chatle. Yeng'u, mālem apumba tuminna potthāri."

12Adudagi Jehobāgi dut aduna khumduna hāikhi, "He lānmi tenggolsinggi Jehobā, kayā kuina Jerusālem amasung Jihudāgi saharsinggi mathakta chānbidaduna leikhigadage? Nahākna madugi mathakta chahi humphutarā mei houna sāokhi." 13Eiga wā ngāngnakhiba sargadut aduda Jehobāna aphaba amasung themjinbiba wāsing hāikhi. 14Eingonda wā ngāngkhiba sargadut aduna eingonda hāikhi, "Nahākna lāoduna hāiyu, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi,

"Eina Jerusālem amasung
Siyon'gidamak yāmna
khamban chāobaga loina-
na khamballi.
15Aduga ningāidana leithok-
liba atoppa jātising aduda
eina yāmna sāore;
Maramdi eina ngāihāktang
sāoringeida makhoina
awā-anangda pāngsilli."

16'Maram aduna Jehobāna
asumna hāi,
"Eina Jerusālemda
chānbibaga loinana
hallakle.
Masigi manungda eigi yum
sāgadabani,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Aduga Jerusālemgi mathak-
ta lam'on thouri
tinggadabani." '

17"Amukka lāothok-
tuna hāiyu, 'Lānmi
tenggolsinggi Jehobāna
asumna hāi,

"Eigi saharsing aphabana
thanduna pāthokkani;
Jehobāna Siyonbu amukka
themjinbigani,
Jerusālembu amukka
khandokkani." ' "

1:11 Ise 103:20-21; Jis 14:7
1:12 Ise 74:10; Jir 25:11; Dān 9:2; Hab 1:2
1:13 Jis 35:4; 40:1-2; Jir 29:10; Jek 4:1
1:14 Jis 26:11; Joy 2:18; Jek 8:2
1:15 2It 28:9; Ise 69:26; 123:3-4; Jis 47:6; Jir 48:11; Āmo 1:11
1:16 Ejr 1:1-3; Jis 54:8-10; Jek 8:3
1:17 Jis 14:1; 44:26; 54:8-10; 61:4; Jek 2:12
1:18 Tng 2:17
1:19 1Ni 22:11
1:21 1Ni 22:11; Ise 75:4-5, 10; Jis 54:16; Jek 12:9
2:1 Ijk 40:3
2:2 Ijk 40:3; Pho 11:1; 21:15-17
2:4 Jis 49:20; Jir 30:19; 31:27-28; Ijk 38:11

Machi Mari Amasung Khut-sā Heiba Mari

18Eina mit thānggatpada ure, yeng'u, machi mari leirammi. 19Eiga wā ngāngnakhiba sargadut aduda eina hāikhi, "Mayām asi karino?" Mahākna eingonda khumkhi, "Makhoi asidi Jihudā, Isrāyel amasung Jerusālembu chāithokkhiba machising aduni." 20Adudagi Jehobāna eingonda khut-sā heiba mi mari uhankhi. 21Adudagi eina hāikhi, "Makhoi asina kari touba lāklibano?" Mahākna hāirak'i, "Mi kanā amatabu makok thānggatpa ngamhandaba makhei Jihudābu chāithokkhiba machising adu makhoi asini. Jihudā leibākpu chāithoknaba Jihudāgi mathakta machi thānggatkhiba jātising adubu kihannaba amasung makhoigi machising louthoknanaba makhoi asina lākli."

Makhutta Lam'on Thouri Pāiba Nipā

2 Eina mit thānggatpada ure amasung yeng'u, makhutta lam'on thouri pāiba nipā ama leirammi. 2Adudagi eina hāikhi, "Nahāk kadāida chatlibano?" Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Jerusālemgi marāk kayāno amasung mayung kayāno yengnaba Jerusālembu onba chatlibani." 3Aduga yeng'u, eiga wā ngāngnakhiba sargadut aduna chatkhi amasung atoppa sargadut amana mahākpu unaba chatkhi. 4Aduga ma'ngonda hāikhi, "Chellu, nahā oiriba mi asida hāiyu, 'Jerusālemda mi amasung sā-san yāmna leiba

maramna chekpal khādaba saharsinggi matougumna maduda khundāragani. 5Maramdi ei,' Jehobāna hāi, 'Madugi akoibada meigi chekpal amasung madugi manungda matik ma'ngān oigani.' "

6"Ho! Ho! Awānggi leibāktagi chenthok'u," Jehobāna hāi, "Maramdi eina nakhoibu atiyāgi nungsit marigumna sandokle," Jehobāna hāi, 7"Ho! Siyon, Bābilon'gi machānupisingga leiminnariba, nasābu kanjou." 8Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi, "Nakhoigi potchei munakhiba jātising adugi maphamda matik ma'ngān phangnaba mahākna eibu thākhi; maramdi nakhoibu sokpa mahāk aduna Isorgi mit nahā sok'i. 9Maramdi yeng'u, eina makhoigi mathakta eigi khut thānggatkani, aduga makhoigi manāisinggi maphamda makhoi munnaba pot oigani. Aduga lānmi tenggolsinggi Jehobāna eibu thārakpani hāiba nakhoina khanggani. 10He Siyon'gi machānupisā, lāona isei saktuna harāoro. Maramdi yeng'u, ei lāk'i, eina nakhoigi narakta leigani," Jehobāna hāi, 11"Aduga numit aduda jāti mayām ama Jehobāgi maphamda tinsin'gani amasung makhoi eigi mi oigani. Eina nakhoigi narakta leigani. Lānmi tenggolsinggi Jehobāna eibu nahākki nanākta thārakpani hāiba nahākna khanggani. 12Aduga Jehobāna asengba leibākta Jihudābu mahākki saruk oina khut chan'gani amasung Jerusālembu amuk hanna khan'gani. 13He hakchāng pānba pumnamak, Jehobāgi māngda tuminna leiyu, maramdi mahākna mahākki asengba leiphamdagi hougatlakle."

Josuwā Jehobāgi Manāi Usā

3 Jehobāgi dut adugi māngda purohitlen Josuwāna lepliba amasung mahākki yet thangbada mahākpu thingnaba Seitānna lepliba adu mahākna eingonda uhankhi. 2Jehobāna Seitānda hāikhi, "He Seitān, Jehobāna nahākpu cheiri! Jerusālembu khandokkhraba Jehobāmakna nahākpu cheiri! Masi meidagi sattoklaba meihum nattrā?" 3Josuwāna amotpa phironsing setlaga sargadut adugi mamāngda leplammi. 4Adudagi mahākna khumduna mahākki mamāngda lepliba makhoi aduda hāikhi, "Ma'ngondagi amotpa phironsing adu louthok'u." Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, eina na'ngondagi nahākki ayol arān louthoklabani amasung eina nahākpu asengba phironsing hongbigani." 5Aduga eina hāikhi, "Makhoina mahākki makokta asengba kokyet yetpisanu." Maram aduna makhoina mahākki makokta asengba kokyet yetpikhi amasung mahākpu phironsing setpikhi. Aduga Jehobāgi dut aduna manākta leplammi.

6Aduga Jehobāgi dut aduna Josuwāda sinnaduna hāirak'i,

7"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
'Karigumba nahākna eigi
lambisingda chatlabadi,
Nahākna eigi yāthangsing
ngāklabadi,
Nahākna eigi yumda
wāyen'gani amasung eigi
sumāngsingsu ngākkani;
Leptuna leiriba makhoi asigi
marakta chatnabagi
Maphamsing eina na'ngonda
pibigani.
8He purohitlen Josuwā,
Houjik tāo,
Nahāk amasung nahākki namāngda phamliba
nahākki narupsing,
Maramdi makhoi asi a'ngakpa
khudam oiriba misingni;

2:5 Ise 46:5; 125:2; Jis 10:17; 26:1; 60:18-19; Ijk 38:14; Pho 21:23
2:6 Ise 44:11; Jis 48:20; Jir 3:18; 31:10; Ijk 17:21
2:7 Jis 48:20; Jir 3:18; 51:6
2:8 2Wā 32:10
2:9 Jis 14:2; 19:16; Jek 4:9
2:10 Jis 65:18; Jek 8:3; 9:9; Pho 21:3
2:11 Jis 2:2-3; Mik 4:2
2:12 2Wā 32:9; Ise 33:12
2:13 2Wā 26:15; Hab 2:20
3:1 Ejr 5:2; Ise 109:6; Hāg 1:1
3:2 Āmo 4:11; Jih 1:9
3:4 Jis 52:1; 61:10; Pho 19:8
3:5 Job 29:14
3:7 2Wā 17:9; 1Ni 3:14; Jir 15:19
3:8 2Wā 28:46; Jis 11:1; 42:1; Ijk 12:11

Maramdi yeng'u, eina eigi ināi
*Usā adu puthoklakkani.
9Yeng'u, eina Josuwāgi
mamāngda thamkhiba
nung adu;
Nung amagi mathakta mamit
taret lei.
Yeng'u, eina hakkhraba adu
hakkani,'
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
'Nongmatada eina lam
adudagi ayol arān adu
louthokkani.'
10'Numit aduda,' lānmi
tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
Nakhoi mi khudingna māgi
māgi yumlonnababu
kougani
Angur pāmbi amasung heiyit
pāmbigi makhāda."

Thāomei Makhong Amasung Chorphol Pāmbising Uba

4 Eiga wāri sākhiba sargadut aduna amuk hanna lākkhi amasung mi amabu tumbadagi houdokpagumna eibu houdokkhi. 2Mahākna eingonda hāikhi, "Nahākna kari ubage?" Aduga eina hāikhi, "Eina yenglammi amasung yeng'u, sanā ngāktagi oiba thāomei makhong ama, madugi mathakta tenggot ama, maduda thāomei taret amasung madugi matonda leiriba thāomei taret adugi utong taret leirammi. 3Madugi manākta chorphol• pāmbi ani leirammi, amana tenggot adugi yet thangba nākanda amasung atoppa amana madugi oi thangba nākanda leirammi." 4Maram aduna eiga wāri sānakhiba sargadut aduda eina hāikhi, "Eigi ibungo, makhoi asi karino?" 5Eiga wāri sānakhiba sargadut aduna eingonda hāikhi, "Makhoi asi karino hāiba nahākna khangdabrā?" Aduga eina hāikhi, "Khangde, eigi ibungo."

6Adudagi mahākna eingonda hāikhi,

"Masi Jerubbābelda hāiba
Jehobāgi wāni,
'Masi matik leibanasu natte,
pānggannasu natte, adubu
eigi thawāinani,'
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
7'He achouba ching, nahāk
kanāno?
Jerubbābelgi māngda nahāk
tampāk oigani.
Aduga mahākna athoiba nung
adubu puthoklakkani,
"Thoujān, madugi mapham-
da thoujān," hāina
lāoduna.' "
8Adudagi Jehobāgi wā asi
eingonda lāktuna hāirak'i,
9"Jerubbābelgi khutna yum
asigi yumpham houre;
Mahākki khutnasu madu
loisin'gani.
Aduga nahākna khanggani
Madudi lānmi tenggolsinggi
Jehobāna eibu na'ngonda
thārakpani.
10Apikpa maramsinggi numit
kanāna thou'oidabage?
Taret aduna harāo'i
Jerubbābelgi khutta leiba
ulum adu ubada.
Taret adudi Jehobāgi
mitsingni,
Masina mālem sinthungna
koiyeng yengli."

11Adudagi eina ma'ngonda khumduna hāikhi, "Thāomei makhonggi yet thangbada amasung oi thangbada leiriba chorphol pāmbi ani asidi karino?" 12Eina amuk hanna ma'ngonda khumduna hāikhi, "Sanāgi thāo chithariba

3:9 2It 16:9; Jis 28:16; Jir 31:34; 50:20; Jek 4:10
3:10 1Ni 4:25; Job 11:18; Jis 36:16; Mik 4:4
4:1 Jir 31:26; Dān 8:18
4:2 Kho 25:31; Jir 1:13; Jek 5:2; Pho 1:12; 4:5
4:3 Ise 1:3; Pho 11:3-4
4:5 Jek 1:9; 4:13
4:6 2It 32:7-8; Ejr 5:2; Neh 9:20; Jis 11:2-4; Hos 1:7; Eph 6:17
4:7 Ejr 3:10-13; 6:15
4:9 Ejr 3:8-11; 5:16; Hāg 2:18; Jek 6:12-13
4:10 2It 16:9; Hāg 2:3; Pho 5:6
4:11 Jek 4:3; Pho 11:4

* **3:8** *Usā*: Masihbu pāndam toubani

sanāgi utong anigi manākta leiba chorphol masā ani asi karino?" 13Mahākna eingonda khumduna hāikhi, "Makhoi asi karino hāiba nahāk khangdrā?" Eina hāikhi, "Khangde, eigi ibungo." 14Adudagi mahākna hāikhi, "Makhoi ani asidi mālem apumbagi Ibungogi manākta lepliba thāo heikhrabasing aduni."

Pāiriba Che Makon Uba

5 Adudagi eina leithoktuna mit thānggatpada ure amasung yeng'u, apāiba lāirik makon♦ ama leirammi. 2Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Nahākna kari ubage?" Aduga eina khumkhi, "Pāiriba lāirik makon ama eina ui. Madugi asāngbadi khudup kun amasung madugi apākpadi khudup tarāni." 3Adudagi mahākna eingonda hāikhi, "Masidi mālem apumbagi leimāithakta chatthokliba sirāp aduni. 'Maramdi hurānba mi khuding mānghan'gani,' nākan asida iriba asigi matung inna; aduga 'Wāsakpa mi khuding mānghan'gani,' atoppa nākan aduda iriba adugi matung inna."

4"Eina masi puthoklakkani,"
lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Masina hurānbagi yumda
amasung eigi ming
panduna lānna wāsakliba mahākki yumda
changgani.
Masina yum asigi manungda
leigani masibu mahākki u
amasung mahākki
Nungsingga konnana
mānghan'gani."

5Adudagi eiga wā ngāngnaramba sargadut aduna chatthoklaga eingonda hāikhi, "Houjik nahākki mit thānggatlu, thoklakliba asi karino hāiba yeng'u." 6Maduda eina hāikhi, "Masi karino?" Mahākna hāikhi, "Masidi chatthokliba *iphāni♦." Amukkasu mahākna hāikhi, "Mālem apumbada masi makhoigidamak mānnabani. 7Yeng'u, misi tālant ama lumba makhum adu thānggatkhi. Aduga masi iphāgi manungda phamlibi nupi amani." 8Aduga mahākna hāikhi, "Masi lamchat nāidabini." Aduga mahākna masi iphā amagi manungda langthakhi. Mahākna misigi arumba adu masigi machinda langthakhi. 9Adudagi eina mit thānggatpada ure amasung yeng'u, nupi anikhak thoklak'i. Nungsitna makhoigi masāsingda leirammi; maramdi ngānuthanggonggi masāsinggumna makhoigi masāsing pāllammi. Aduga makhoina iphā adu mālem amasung atiyāgi marakta pukhatkhi. 10Adudagi eiga wā ngāngnakhiba sargadut aduda eina hāikhi, "Makhoina iphā adu kadāida puribano?" 11Mahākna eingonda hāikhi, "Masigidamak Sinārgi lamda yum ama sānaba puribani. Aduga madu loisillaba matamda makhoina madu masāgi maphamda thamgani."

Sagol Gāri Mari Uba

6 Aduga eina leithoktuna mit thānggatpada ure, yeng'u, ching anigi kāraktagi sagol gāri mari thoklak'i. Aduga chingsing adudi pithrāigi chingsingni. 2Ahānba sagol gārigi a'ngāngba sagolsing, anisuba sagol gārigi amuba sagolsing, 3ahumsuba sagol gārigi angouba sagolsing, marisuba sagol gārigi maphut maphut lāngba sagolsing leirammi; sagol pumnamak mapānggal kallammi. 4Adudagi eina khumduna eiga wāri sānakhiba sargadut aduda hāikhi,

4:14 Kho 29:7; Dān 9:24-26; Pho 11:4
5:1 Jir 36:2, 4; Ijk 2:9; Pho 5:1
5:2 Jek 4:2
5:3 Kho 20:7, 15; Leb 19:11-12; Jis 24:6; Jir 26:6; Māl 3:8-9
5:4 Leb 14:34-45; Pār 3:33; Hab 2:9-11; Jek 8:17; Māl 3:5
5:6 Leb 19:36
5:8 Āmo 8:5
5:9 Leb 11:13, 19
5:11 Mei 10:10; Jis 11:11; Dān 1:2
6:1 Jek 1:18
6:2 Pho 6:4-5
6:3 Pho 6:8
6:4 Jek 1:9

* **5:6** *iphā*: Iphā amadi chāorākna litar 22 ni.

"Eigi ibungo, makhoi asi karino?"
5Sargadut aduna eingonda hāikhi,
"Makhoi asidi mālem apumbagi Ibungogi māngda leplambadagi chatthokkhiba atiyāgi nungsit marini. 6Sagol gāriga loinariba amuba sagol aduna awāng leibākta chatli, angouba sagol aduna nongchupta chatli, aduga maphut maphut lāngba sagol aduna khā leibākta chatli." 7Mapānggal kanba sagolsing aduna chatthokkhiduna mālem sinthungna hanggat handā yāmna chatninglammi. Mahākna hāikhi, "Mapham asidagi chatkhro, mālemda hanggat handā chatlu." Maram aduna makhoina mālem sinthungna hanggat handā chatlammi. 8Adudagi mahākna eibu koukhi amasung wā ngāngduna eingonda hāi, "Yeng'u, awāng thangba leibāklomda chatliba makhoi asina awāng thangba leibākta eigi thawāibu ingthahalle."

9Aduga Jehobāgi wā eingonda lāktuna hāirak'i, 10"Bābilondagi lākpa lānphā oirubasingdagi, hāibadi Heldāidagi, Tobijādagi amasung Jedāyādagi khudon lou. Aduga nahākna numit adumaktada lāk'u amasung Jephāniyāgi machānipā Josiyāgi yumda chang'u. 11Adudagi sanā amasung lupā louduna luhupsing sāo. Aduga hāiribasing adu Jehosadākki machānipā purohitlen Josuwāgi makokta uppiyu. 12Aduga ma'ngonda hāiyu, 'Lānmi tenggolsinggi Jehobāna asumna hāi,

"Maming Usā kouba nipā asi
yeng'u!
Aduga mahākna mahāk-
ki maphamdagi
chāokhatlakkani,
Aduga mahākna Jehobāgi
ningnasang sāgani;
13Mahākmakna Jehobāgi
ningnasang sāgani.
Aduga mahākna matik
ma'ngān phanggani,
Mahākki phambānda pham-
duna pān'gani,
Mahākna mahākki phambān-
da purohit oigani,
Makhoi anigi marakta ingtha-
bagi pāotāk leigani." '

14"Aduga luhup adu Helem, Tobijā, Jedāyā amasung Jephāniyāgi machānipā Hen'gi maphamda ningsing khudam oina Jehobāgi ningnasangda leigani. 15Aduga arāppada leiba makhoi aduna lāklaga Jehobāgi ningnasang sāgani. Aduga lānmi tenggolsinggi Jehobāna eibu nakhoigi naphamda thārakpani hāiba nakhoina khanggani. Karigumba nakhoina nakhoigi Isor Jehobāgi wā pukning changna hāiba illabadi, masi thokkani."

6:5 Jir 49:36; Ijk 37:9; Māt 24:31; Pho 7:1
6:6 Jir 1:14-15
6:7 Jek 1:8,10
6:8 Ijk 5:13; Jek 1:15
6:10 Ejr 7:14-16; 8:26-30
6:11 1It 6:15; Ejr 3:2; Ise 21:3; Hāg 1:1; Jek 3:1
6:12 Ejr 3:8-10; Jis 4:2; 11:1; Ijk 17:22
6:13 Jis 22:24
6:14 Jek 6:11
6:15 Jis 58:10-14; 60:10; Jir 7:23; Jek 2:9-11; 3:7
7:1 Ejr 5:1; Neh 1:1
7:2 1Ni 13:6; Jir 26:19; Jek 8:21
7:3 Ejr 3:10-12; Jek 8:19; Māl 2:7
7:5 Jis 1:11-12; 58:1-9; Dān 9:2
7:6 1It 29:22

Hāiba Inbana Henna Phaba

7Ningthou Dāriyāsna pānba marisuba chahigi Kisleb kouba māpansuba thāgi marinisuba numitta Jehobāgi wā asi Jekāriyāda lākkhi, 2Bethel sahargi misingna Sāreser, Regem-Melek amasung makhoigi misingbu Jehobāgi māngda hāijanaba thākhi, 3lānmi tenggolsinggi Jehobāgi yumda leiriba purohitsing amasung wā tākthokpa misinggi maphamda hanglunaba thāduna hāirak'i, "Eina chahi kayā tourakpagumna mangāsuba thāda nupisingdagi tongānna leiduna kapchagadrā?"

4Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i, 5"Leibāk adugi mi pumnamakta amasung purohitsingda hāiyu, 'Nakhoina chahi humphutarāgi manungda mangāsuba amasung taretsuba thāda charā henduna tengthā nā'oikhiba aduda nakhoina eigi iphamda eigidamakta tasengna charā henkhibrā? 6Nakhoina chāba matamda amasung nakhoina thakpa matamda nakhoina nasāgidamakta

chākhidrā amasung nasāgidamakta thakkhidrā? 7Jerusālem amasung madugi akoibada leiba saharsingda misingna marā tapna khundāringei amasung misingna Negebta amasung akutpa lamdamda leiri'ngeida, Jehobāna mamāng'ngeigi wā tākthokpa misinggi mapānna lāothokkhiba wāsing adu nakhoina illamba yādrā?' "

Hāiba Indabana Loi Thāba

8Aduga Jehobāgi wā asi Jekāriyāda lāktuna hāirak'i,

9"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
'Achumba wāyen tou,
Mi khudingna māgi māgi
machin manāoda leng-
draba nungsiba amasung
chānbiheiba utlu.
10Lukhrābisingbu, mapā
leijadrabasingbu,
Lamlānbasingbu amasung
lāirabasingbu ot-neiganu.
Nakhoi kanā amatana
nathammoida māgi māgi
Machin manāogi mathak-
ta māngnaba touge
khan'ganu.'

11"Adubu makhoina pukning changna tāo hāiba yākhide amasung ma'ngak kanduna matung onsinkhi. Makhoina tādanaba manākong mensinkhi. 12Hoi, lānmi tenggolsinggi Jehobāna mamāng'ngeigi wā tākthokpa misingbu mahākki thawāi thābiduna hāihankhiba wāyen yāthang amasung wāsing adu tādanaba makhoina makhoigi thammoi akanba nunggum oihankhi. Maram aduna tenggolsinggi Jehobādagi sāthina mei houna sāoba lākkhi. 13Mahākna kouba matamda makhoina tāroi, aduna makhoina kouba matamda eina tāroi," lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, 14"Adubu eina makhoibu nonglei nungsitka loinana makhoina khangdaba jāti pumnamakki marakta chāithokkhi. Asumna leibāk adu makhoi chatkhraga māng tāklammi, maduda mi kanā amata chatthok chatsin toukhide; maramdi makhoina pāmjaba leibāk adu māng tāk'hankhi."

7:7 Jir 13:19; 22:21; 32:44; Jek 1:4
7:9 Jir 22:3; Mik 6:8; Jek 8:16
7:10 Kho 22:22; Pār 22:22; Jir 49:11; Mik 6:8
7:11 Neh 9:29; Jir 17:23
7:12 Neh 9:29; Jir 17:1; Ijk 3:7-9; Dān 9:11-12
7:13 Pār 1:24-28; Jis 1:15; Jir 11:10-11
7:14 2Wā 4:27; 28:64; Jir 12:10; Ijk 12:19
8:2 Jek 1:14
8:3 Jis 2:2; Mik 4:1; Jek 2:10; 8:16,19
8:4 Jis 65:20
8:5 Jir 30:19-20
8:6 Jir 32:17,27

Jehobāna Isrāyelbu Ningthou Leibākta Hanjinbigani

8Amukkasu lānmi tenggolsinggi Jehobāgi wā asi eingonda lāktuna hāirak'i,

2"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
'Eina Siyon'gidamak yāmna
khamban chāobaga loina-
na khambankhi,
Eina mei houna sāoduna
mahākkidamak
khambankhi.'
3"Jehobāna asumna hāi,
'Ei Siyonda hallakkani,
Jerusālemgi manungda
leigani.
Jerusālem achumba sahar
kougani,
Lānmi tenggolsinggi Jehobāgi
ching,
Asengba ching.'

4"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
'Hanuba amasung hanubising-
na Jerusālemgi lambising-
da phamgani,
Chahi yāmba maramna māgi
māgi cheisu pāiduna.
5Sahargi lamjāosingda
nipā machā amasung
nupi machāsingna pik
than'gani madugi lamjāo-
singda sānnari.'

6"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,

‘Mising asigi lemhouriba-
singgi mityengda matam
aduda masina a'ngakpa
oirabadi,
Masi eigi mityengdasu
a'ngakpa oigadrā?’
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

7“Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
‘Yeng'u, eina eigi misingbu
nongpoklomgi leibāktagi
Amasung nongchuplomgi
leibāktagi kanbigani.
8Aduga eina makhoibu
purakkani,
Makhoina Jerusālemgi
manungda leigani;
Makhoi eigi mi oigani,
Aduga achumbada ama-
sung dharmachenbada ei
makhoigi Isor oigani.’

Wā Tākthokpa Misinggi Wā Tānaba Insinba

9“Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
‘Lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi
Yumgi yumpham thonggatpa
numit aduda leiramba,
Wā tākthokpa misinggi
machindagi
Houjik wāsing asi tāraba
nakhoi,
Ningnasang sāna-
naba nakhoigi khut
kankhat'hallu.
10Maramdi numitsing asigi
mamāngda
Sen piduna mi neknaramde
amasung sen piduna sā-
san amata sānnaramde.
Awā-ananggi maramna
chatthok chatsin touriba
mahākki maphamda
ingthaba leiramde.
Maramdi eina mi pumnamak
māgi māgi yumlonnabaga
yengthinahallammi.

11‘Adubu houjikti eina mising
asidagi lemhoubasinggi maphamda mamāng'ngeigi matamda toubagumna touraroi,’ lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi,

12‘Maruna ningthina hougani,
Angur pāmbina mahei
pān'gani,
Leibākna mahākki potthok
pigani,
Aduga atiyā nongdonna liklā
tāhan'gani.
Aduga eina mising asidagi
lemhouribasingda
Pumnamak asibu khut
chalhan'gani.
13Aduga jātisinggi marakta
nakhoi sirāp oikhibagum,
He Jihudāgi imung amasung
Isrāyelgi imung,
Eina nakhoibu kanbigani ama-
sung nakhoi bor oigani.
Kiganu, nakhoigi nakhut
kankhatlu.’

14“Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
‘Eina nakhoigi phattanaba
khallammi,
Nakhoigi napā napusingna
eibu sāonaba kāihouba
matamda,’
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
‘Aduga eina pukning
hongkhiba leite,
15Adubu eina numitsing asida
Jerusālemda amasung
Jihudāgi ningthou leibāk-
ta aphaba touge hāina
khankhre,
Nakhoi kiganu.
16Nakhoina tougadabasing
adu asini:
Mi khudingna mahākki

8:7 Ise 107:3; Jis 11:11
8:8 Jir 11:4; Jep 3:20; Jek 10:10; Hib 8:10
8:9 Ejr 5:1; 6:14; Hāg 2:4
8:10 Jis 19:2; Āmo 3:6; Hāg 1:6
8:11 Jis 12:1
8:12 Mei 27:28; Leb 26:3-6; Ise 67:6; Hos 2:21-23; Obā 1:17
8:13 Mei 12:2; Jis 19:24; Jir 42:18; Dān 9:11; Joy 2:14; Hāg 2:5
8:14 Jir 4:28; Ijk 24:14
8:15 Jir 29:11; 31:28; Mik 7:18-20; Jek 8:13
8:16 Ise 15:2; Jis 9:7; Ijk 45:9; Āmo 5:15; Jek 7:9; 8:3; Eph 4:25

yumlonnabada achumba
wā ngāng'u;
Nakhoigi thongjāosingda
achumba amasung ingtha-
bagi wāyen tou.
17Nakhoi kanā amatana
nathammoida nahākki
yumlonnabagi mathakta
phattaba touge khan'ganu,
Aduga lānna wāsakpa
pāmganu.
Maramdi eina yengthiba
pumnamak adu makhoi
asini,'
Jehobāna hāi."

18Lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi wā asi eingonda
lāktuna hāirak'i,
19"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
'Marisuba thāgi charā henba,
Mangāsuba thāgi charā henba,
Taretsuba thāgi charā henba,
Aduga tarāsuba thāgi
charā henba,
Harāobagi, nungāibagi
amasung harāo
Tayāmbagi chākkhāngba
oigani,
Jihudāgi imungda.
Maram aduna achumba ama-
sung ingthaba pāmmu.'

20"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi,
'Mising lākkhigani,
Sahar kayāda leiribasingna.
21Sahar amada leiribasingna
atoppa
Sahar amada leibasingda chat-
kani amasung hāigani,
"Jehobāgi māngda hāijanaba
amasung
Lānmi tenggolsinggi Jehobābu
thinaba eikhoi thuna chatsi.
Ei isāmaksu chatkani."
22Hoi, mi yāmna amasung
akanba jātisingna

8:17 Pār 3:29; 6:16-19; Jir 4:14; Jek 5:4
8:19 Est 8:17; Ise 30:11; Luk 1:74-75
8:20 Jir 16:19
8:21 Jek 7:2
8:22 Ise 86:9; Jis 2:2-3; 60:3-12; 66:23; Jek 2:11

8:23 Jis 45:14, 24; 60:14
9:1 Jir 49:23-27; Āmo 1:5
9:2 1Ni 17:9; Jir 49:23; Ijk 28:1-19
9:3 Jos 19:29; Ijk 28:4
9:4 Jis 23:1,11; Ijk 26:3-5; 28:18
9:5 Jir 47:5; Jep 2:4-5

Lānmi tenggolsinggi
Jehobābu thinaba
Aduga Jehobāgi māngda
hāijanaba Jerusālemda
lākkani.'

23"Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna asumna hāi, 'Numit-
sing aduda jātisinggi lon khuding-
dagi nipā tarāna Jihudi amagi
phinā pāiduna hāigani, "Eikhoina
nakhoiga loinana chatkani; maram-
di Isorna nakhoiga loinari hāiba
eikhoi tājare." ' "

Isrāyelna Yeknabasingga Thengnaba

9 Jehobāgi wāgi potlum asi
Hādrak leibākki mathakta,
Aduga Damāskas māgi
leiphamda lei.
Masi migi mitna amasung
Isrāyelgi salāi pumna-
makki mitna
Jehobāgi maphamda onsil-
lakpa matamdani;
2Aduga masigi ngamkheida
leiba Hāmāttasu leigani,
Yāmna lousing singba
oirabasu,
Tur amasung Sidon'gi mathak-
tasu tāgani.
3Maramdi Turna masāgida-
mak lānban sākhi,
Aduga uphulgumna lupā ama-
sung lambigi leikhom-
gumna aphaba sanā
peikhatkhi.
4Adubu yeng'u, Ibungona
mahākki areiba makhei
louthokkani,
Mahākna mahākki mapānggal
samudrada yeithatkani,
Aduga mahākpu meina
chākthokkani.
5Āskilonna masi ugani ama-
sung kigani;
Gājānasu masi ugani amasung
yāmna awāba oigani;

Aduga Ikronsuni, maramdi
mahākna āsā toujaba adu
ikāiba oigani;
Gājādagi ningthou
mānggani,
Aduga Āskilonda mi tāraroi.
6Aduga mamā mapā khang-
dana pokpa mi Āsdodta
leigani,
Aduga eina Palesti misinggi
nāpan mānghan'gani.
7Aduga mahākki machindagi
mahākki ee,
Mahākki yāraktagi mahāk-
ki hanggoiba potsing eina
louthokkani.
Aduga lemhouriba mahāk
adu eikhoigi Isorgidamak
oigani,
Mahākna Jihudāda luchingba
amagum oigani,
Aduga Ikronna Jibusta leiba
mi amagum oigani.
8Eina eigi yumgi akoi-
bada leigani lānmisinggi
maramna,
Manākta chatliba ama-
sung hallakliba mahākki
maramna.
Aduga ot-neiba kanā amatana
amuk hanna makhoibu
phāoduna chatlaroi,
Maramdi houjik eina
imitna ujare.

Lākliba Ningthou

9He Siyon'gi machānupi,
thoihenna harāojaro!
He Jerusālemgi machānupi,
lāojaro!
Yeng'u, nahākki ningthou
na'ngonda lenglakli;
Mahākti achumbani ama-
sung ma'ngonda arān
khubam lei;
Nolluk'i amasung lolā amagi
mathakta tong'i,
Lolā machā amada, lolā
amomgi machā amada.

9:6
Āmo 1:8
9:7
Jir 47:1-7;
Joy 3:4;
Jep 2:4
9:8
Ise 34:7; Jis
52:1; 54:14;
60:18;
Joy 3:17
9:9
Jis 57:15;
62:11; Jir
23:5-6;
Jep 3:14;
Jek 2:10;
Māt 21:5;
Joh 12:15

9:10
Ise 72:8;
Jis 2:4; Hos
1:7; 2:18;
Mik 4:2-4
9:11
Kho 24:8;
Jis 42:7;
51:14; Māt
26:28; Luk
22:20; Hib
10:1-4
9:12
Jis 49:9;
61:7; Joy
3:16
9:13
2Sa 22:35;
Ise 45:3;
Jis 49:2;
Jir 51:20;
Joy 3:6
9:14
Ise 18:14;
Jis 21:1;
27:13; 31:5;
66:15;
Hab 3:11;
Jek 2:5

10Eina Iphrāyimdagi sagol
gāri mānghan'gani,
Aduga Jerusālemdagi sagol;
Lān'gi lirung mānghan'gani.
Aduga mahākna jātisingda
ingthabagi wā hāigani;
Mahākna pānbadi samudra
amadagi samudra ama
phāoba,
*Turen adudagi mālemgi
aroiba phāobani.

Isorna Mahākki Misingbu Kanbigani

11Nahākkidamaksu,
Nahākki wālepnabagi ee
adugi maramna,
Eina nahākki phādoksing-
bu ising leitaba komdagi
thādokle.
12Nakhoi lānbanda hallaklo,
He āsā touduna leiriba
phādoksā;
Ngasimak eina lāothokli
Madudi eina na'ngonda saruk
ani pigani.
13Maramdi eina lirung
kolhanbagumna eigida-
mak Jihudābu kolhalle,
Eina Iphrāyimbu lirungda
tengga thonggani,
He Siyon, eina nahākki nachā
nipāsingbu houhan'gani,
He Gris, nahākki nachā
nipāsinggi māyokta,
Aduga nahākpu akanba migi
Thāngsānggi matougum
oihan'gani.

14Adudagi Jehobābu makhoigi
mathakta uhan'gani,
Mahākki tenjeina nongthāng-
gumna chatkani.
Ibungo Jehobāna pere
khonggani,
Aduga mahākna khāgi nonglei
nungsitka loinana chatkani.

* **9:10** *turen*: Iuphretis turen

15 Lānmi tenggolsinggi Jehobāna makhoibu
ngākthokkani;
Aduga makhoina
mānghan'gani amasung nunghun thourigi
nungsingna makhoibu
namthagani;
Makhoina yu thakkani amasung yu ngāobagumna lāo
khonggani;
Makhoi adu tenggotkumna
than'gani,
Lātnapunggi♦ chithekkumna
oigani.
16 Numit aduda makhoigi
Isor Jehobāna makhoibu
kanbigani,
Mahākki misinggi yāo
sanggugumna.
Maramdi makhoidi luhupki nungsinggi matougum
oigani,
Aduga mahākki lamda
khudam amagumna
thānggatkani.
17 Maramdi madugi aphaba
adu kayāda phakhraba,
Madugi phajaba adu kayāda
phajakhraba!
Mahei marongna nahāronsingbu nungāihangani,
Aduga anouba yuna
asengbi leisābisingbu
harāohan'gani.

Jihudā Amasung Isrāyel Hanjinhanba

10 Nakhoina Jehobāda nong
nijou kum mameigi nonggi
matamda.
Jehobāna nongthāng
kup'hanbigani;
Makhoida nong kanna
chuhanbigani,
Mi khudingda loubukki manā
masing pibigani.
2 Maramdi yumlāisingna
aremba ngāngle;

9:15 Kho 27:2; Job 41:28; Ise 78:63; Jis 37:35; Jek 12:6, 8; 14:3
9:16 Jis 10:20; 62:3; Jir 31:10-11
9:17 Jir 31:12
10:1 Leb 26:4; 2Wā 11:13-14; 1Ni 8:36; Jir 10:13; Joy 2:23
10:2 Jir 23:16; 27:9; Ijk 21:21; 34:5-8; Mār 6:34

10:3 Jir 25:34-36; Ijk 34:8-10
10:4 Ise 118:22; Jis 22:23; Jek 9:10; Luk 20:17; Pāk 4:11; 1Pi 2:6-7
10:5 2Sa 22:43; Āmo 2:15; Mik 7:10; Hāg 2:22
10:6 Ise 102:13; Jis 14:1; 54:8; Ijk 36:37; Hos 1:7; Jek 1:16; 8:7-8; 13:9

Lāibāo khangbasingna
minamba ure,
Makhoina arānba mangsing
tamle;
Makhoina arembada
themjinbi.
Maram aduna makhoina
makhoigi lambida yāo
sanggugi matougumna
chatkhre;
Makhoigi yāosenba amata
leitabadagi makhoi
awābada tāre.

3 "Eigi mei houna sāoba
yāosenbasinggi māyokta
chākkhatle,
Eina hāmeng lābasingbu
cheirāk pigani;
Maramdi lānmi tenggolsinggi Jehobāna mahākki yāo
sanggu,
Jihudāgi ningthou leibāk
yengsinbire,
Makhoibu lānphamda mahākki akanba sagolgi matougum oihalle.
4 Ma'ngondagi chithekki nung,
ma'ngondagi uchup,
Ma'ngondagi lān'gi lirung,
Ma'ngondagi leingākpa
khudingmak punna
thoklakkani.
5 Aduga makhoidi akanba
misinggi matougum
oigani,
Makhoigi yeknabasingbu lānda lambisinggi
leikhomda nettharibā.
Aduga makhoina lān
soknagani,
Maramdi Jehobāna makhoiga
loinagani,
Aduga sagol tonglibasing adubu ikāiba
nanghan'gani.

6 "Eina Jihudāgi imung
mapānggal kanhan'gani,

Eina Josephki imung
kanbigani.
Eina makhoibu amuk hanna
pubirakkani,
Maramdi eina makhoibu
chānbire.
Eina makhoibu hundokkhida-
bagi matougum makhoi
oigani;
Maramdi ei makhoigi Isor
Jehobāni,
Eina makhoigi wā tābigani.
7Aduga Iphrāyim akanba mi
amagum oigani,
Makhoigi thammoi yuna
harāohanbagum harāogani.
Hoi, makhoigi machāsing-
na masi ugani amasung
nungāigani;
Makhoigi thammoina
Jehobāda harāojagani.
8Eina makhoigidamak hui
khongduna makhoibu
khomjin'gani,
Maramdi eina makhoibu
handokpikhre;
Makhoina masing yāmlamba-
gumna makhoigi masing
yāmkhatkani.

9"Eina misinggi marak-
ta maru hunbagumna
makhoibu hun'gani;
Aduga makhoina eibu
arāppa leibāksingda
ningsinggani,
Makhoina makhoigi machā-
singga loinana hinggani,
Aduga amuk hallakkani.
10Eina makhoibusu amuk
hanna Ijip leibāktagi
purakkani,
Āsiriyāgi lamdagi makhoibu
khomjin'gani.
Aduga eina makhoibu Giliyad
amasung Lebānon'gi
leibākta mapham
chandaba makhei
pusillakkani.

10:7
Jis 54:13; 60:5; Ijk 37:25; Jek 9:15
10:8
Jis 5:26; Jir 33:22; Ijk 36:11,37
10:9
1Ni 8:47-48; Ijk 6:9
10:10
Jis 11:11; 49:19-20; Jir 50:19; Jek 8:8

10:11
Jis 11:15; 19:5-7; Ijk 30:13; Jep 2:13
10:12
Mik 4:5; Jek 10:6
11:1
Jir 22:6-7; Ijk 31:3; Jek 12:6
11:2
Jis 10:34; 32:19; Ijk 31:3
11:3
Jir 2:15; 25:34-36; 50:44
11:4
Ise 44:22; Jir 25:34
11:5
Jir 50:7; Ijk 34:2-3; Hos 12:8

11Mahākna awābagi samudra
lānduna chatkani,
Samudragi ipomsing yeigani:
Aduga Nil turen'gi aruba
pumnamak kangsin'gani;
Aduga Āsiriyāgi nāpan
namthagani,
Aduga Ijipki wāyenjei
chatthokkani.
12Eina makhoibu Jehobāda
kanhan'gani,
Aduga makhoina mahākki
mingda chatthok chatsin
toujagani,"
Jehobāna hāi.

Isrāyel Māng Tākpa

11 He Lebānon, nahākki thong-
sing hāngdok'u,
Meina nahākki sidar♦ pāmbi-
sing chākthoknaba.
2He Sāipres pāmbi,
lāokhong'u,
Maramdi sidar pāmbi ture,
Maramdi nahākki akanba
mising māngle.
He Bāsan'gi elon upālsing,
Nakhoi lāokhong'u;
Maramdi suklaba umang adu
koksillakle.
3Yāosenbasinggi lāokhong-
bagi khonjen tāri!
Maramdi makhoigi matik
ma'ngān māng tākle.
Kāngdong phāraba nongsā-
singna ngangbagi
makhon tāri!
Maramdi Jordān turen'gi
nāpan adu māng tākle.

Yāosenbasinggi Maramda Wā Tākthokpa

4Eigi Isor Jehobāna hāi, "Hātka-
daba yāo sanggu adu pijou,
5makhoibu leikhrabasingna
makhoibu hātlaga makhoi masā
marān leitabagumna loujei;
makhoibu yollibasingna hāi,
'Jehobābu thāgatli, maramdi ei ināk

khulle;' makhoi masāgi yāosenba-
singna makhoibu minungsi pokte.
6Maramdi eina lam aduda leiriba-
singbu amuk hanna minungsi
poklaroi," Jehobāna hāi, "Adubu
yeng'u, eina mi khudingbu māgi
māgi yumlonnabagi khutta sinna-
gani amasung māgi māgi ningthou-
gi khutta sinnagani. Makhoina lam
adu machet machet kāihan'gani
amasung makhoigi khuttagi eina
makhoibu kanbiroi." 7Hātkadaba
yāo sanggu, hāibadi he yāo sang-
gugi maraktagi tollaba nakhoibu
eina sen'gani. Eina eigidamak chei
ani loukhi, amabu eina phajaba
koukhi amasung atoppa amabu
eina apunba koukhi. Aduga eina
yāo sanggu adubu senkhi. 8Thā
amagi manungda eina yāosenba
ahumsu mānghankhi. Eigi thawāi-
na makhoibu tukkachei amasung
makhoigi thawāinasu eibu tukka-
chei. 9Adudagi eina hāikhi, "Eina
nakhoibu sellaroi. Siragadaba adu
sirasanu, mānglagadaba adu māng-
lasanu. Aduga lemhouba khuding-
na amana amagi sadong chāsanu."

10Aduga eina mi pumna-
makka lepnakhiba eigi wālep-
naba adu thugāinaba, eina eigi
phajaba kouba chei adu louduna
matek matek kakthatkhi. 11Numit
aduda madu tekkhi. Asumna eibu
ngāijariba yāo sanggugi marak-
tagi tollabasingna madu Jehobāgi
wāni hāiba khangkhi. 12Aduga
eina makhoida hāikhi, "Kari-
gumba nakhoina phei khallabadi,
eigi anekmal piyu, aduga nattra-
badi piganu." Asumna makhoi-
na eigi mamal oina lupā mayek
kunthrā onkhi. 13Aduga Jehobāna
eingonda hāikhi, "Makhoina eigi
mamal oina lepkhraba achāba
mamal adu chaphu sāba migi
maphamda langsillu." Aduga eina
lupā mayek kunthrā adu louduna
Jehobāgi yumda chaphu sāba migi

11:6 Ise 50:22; Jis 9:19-21; Jir 13:14; Mik 5:8; Jek 14:13
11:7 Jek 11:4
11:8 Hos 5:7
11:9 Jir 15:2; 43:11
11:10 Ise 89:39; Jir 14:21
11:11 Jep 3:12
11:12 Kho 21:32; Māt 26:15
11:13 Kho 21:32; Māt 27:9-10; Pāk 1:18-19
11:15 Jek 11:17
11:16 Ijk 34:1-10
11:17 Jir 23:1
12:1 Ise 102:25; 104:2; Jis 42:5; 57:16; Jir 51:15; Hib 1:10
12:2 Ise 60:3; 75:8; Jis 51:17,22; Jek 14:14
12:3 Jis 66:18; Dān 2:34; Jek 14:2; Māt 21:44

maphamda langsinkhi. 14Adudā-
gi eina Jihudā amasung Israyelgi
marakta leiriba machin manāo
oibagi mari adu thadatnaba eina
eigi apunba kouba atoppa chei adu
matek matek thudekkhi.

Apangba Yāosenba

15Aduga Jehobāna eingonda
hāikhi, "Nahākna apangba yāosen-
bagi khulāising adu amuk hanna
lou. 16Maramdi yeng'u, leibāk asida
eina yāosenba ama thokhan'gani,
mahākna māngkhraba makhoi adu
yengsilloi, mahākna apikpa yāo
machāsing thiroi, sok pankhraba
adusu phahalloi, aduga leptuna
leiba adu senbiroi. Aduga mahākna
masā noibasinggi sadong chāgani
amasung makhoigi longkhumsing
machet machet segāigani.

17"Kānnadraba yāosenba
nahāk awābanida,
Mahākna yāo sanggu
thādok'i!
Thāngsāngna mahāk-
ki pāmbomda amasung
mahākki yet thangba
mitki mapāda yān'gani;
Mahākki pāmbom sāthina
kangsin'gani,
Aduga mahākki yet thangba
mamit pumtāng
tānggani."

Jihudābu Kanbiba Lākpa

12 Israyelgi māyokta Jehobāgi
wāgi potlum. Atiyā nongdon
sandokkhiba, mālemgi yumpham
houkhiba amasung tāibang migi
nungda thawāi hāppiriba Jehobāna
hāi, 2"Yeng'u, eina akoibada
leiba mi pumnamakki maphamda Jerusālem hāirang turanggi tenggot oihan'gani. Makhoina Jihudā amasung Jerusālem lousinnaba koisin'gani. 3Aduga numit aduda eina Jerusālem mi

pumnamakki maphamda arumba nung oihan'gani; masi thānggatpa makhoi adu machet machet kakthatkani, aduga mālemgi mi pumnamakna masigi māyokta punsin'gani." 4Jehobāna hāi, "Numit aduda sagol khudingbu eina changaknahan'gani amasung maduda tonglibasingbu ngāohan'gani; aduga eina Jihudāgi ningthougi imung manungbu yenggani amasung misinggi sagol khuding mamit tānghan'gani. 5Jihudāgi leingākpasingna makhoigi mathammoida hāigani, 'Jerusālemda khundāribasing asi makhoigi Isor, lānmi tenggolsinggi Jehobāgi mapānna eigi pānggal oigani.'

6"Numit aduda eina Jihudāgi salāisingbu usinggi marakta mei chāktuna leiriba meipham amagum amasung mapunsinggi marakta meigi meibun amagum oihan'gani. Makhoina khut yetta amasung khut oida, akoibada leiba mi pumnamakpu mānghan'gani. Aduga Jerusālem amuk hanna masāgi maphamda, hāibadi Jerusālemda khundāragani. 7Debidki imunggi matik ma'ngān amasung Jerusālemda leibasinggi matik ma'ngānna Jihudāda leibasingdagi hendanaba Jehobāna Jihudāgi phiyumsingbu hānna kanbigani. 8Numit aduda Jehobāna Jerusālemda khundābasingbu ngāk-sen'gani. Aduga numit aduda makhoigi marakta asonba mahāk adu Debidki matougum oigani. Aduga Debidki *imung manung Isorgi matougum, makhoigi mamāngda leiba Jehobāgi dutki matougum oigani. 9Aduga numit aduda eina Jerusālemgi māyokta lākpa jāti pumnamak adubu mānghannanaba thigani.

10"Eina Debidki imung manunggi mathakta amasung Jerusālemda khundāribasinggi mathakta thoujān amasung nonjabagi thawāi heithagani. Aduga makhoina tāna thinkhiba eibu makhoina yenggani, amata ngāiba machānipāgidamakta tengthā nā'oiriba amagum, makhoina mahākkidamak tengthā nā'oigani, ahānba pokchaba machānipāgidamak thammoi sokliba amagum, mahākkidamak sāthina thammoi sokkani. 11Megiddogi tampākta Hadād-Rimmonna tengthā nā'oibagi matougum, numit aduda Jerusālemda kanna tengthā nā'oigani. 12Aduga leibāk aduda imung khudingna tongānna tengthā nā'oigani; Debidki sāgeigi imung manungna tongānna, makhoigi nupisingna tongānna, Nāthān'gi sāgeigi imung manungna tongānna amasung makhoigi nupisingna tongānna, 13aduga Lebigi sāgeigi imung manungna tongānna amasung makhoigi nupisingna tongānna, Simigi sāgeigi imung manungna tongānna amasung makhoigi nupisingna tongānna, 14lemhouba sāgei pumnamakna, imung khudingmakna amasung makhoigi nupisingna tongānna tengthā nā'oigani.

Lāi Murti Lātpasing Mānghanba

13 "Numit aduda Debidki imung manungda amasung Jerusālemda khundābasingda makhoibu pāptagi amasung sengdabadagi sengdoknaba iphut ama hāngdokkani." 2"Numit aduda asumna thokkani," lānmi tenggolsinggi Jehobāna hāi, "Eina leibāk adudagi lāi murtigi mamingsing mānghallagani amasung makhoibu amuk hanna ningsinglaroi. Aduga eina wā tākthokpa mising amasung sengdaba thawāi leibāk asidagi louthoklagani. 3Asumna

12:4 Ise 76:6; Jek 10:5
12:5 Ijk 30:24
12:6 Jis 10:17-18; Obā 1:18; Jek 2:4; 8:3-5; 11:1
12:7 Jir 30:18; Āmo 9:11
12:8 Kho 14:19; Ise 91:4; Joy 3:16; Jek 9:14-15
12:9 Jis 29:7; Jek 14:2-3
12:10 Jis 44:3; Jir 31:19; Ijk 39:29; Joy 2:28; Āmo 8:10; Joh 19:37; Pho 1:7
12:11 Jir 50:4; Māt 24:30
12:12 Māt 24:30; Pho 1:7
13:1 Ise 51:2; Jis 1:16; Jir 17:13; Hib 9:14
13:2 Kho 23:13; Jir 23:14-15; Ijk 6:6; 36:25; Hos 2:17
13:3 2Wā 13:6-11; 18:20; Jir 23:34; Ijk 14:9

* **12:8** *imung manung*: Ningthou leibāk

thoklagani, kanāgumba amana
wā tākthoklingeida, mahākpu
pokpa mapāna amasung mahāk-
ki mamāna ma'ngonda hāigani,
'Nahāk hinglaroi, maramdi nahāk-
na Jehobāgi mingda minamba
ngāngle.' Aduga mahākna wā
tākthoklingeida mahākpu pokpa
mapā amasung mamāna mahākpu
phāoreng lenggani. 4Aduga numit
aduda asumna thokkani, wā tāk-
thokpa mi khudingmakna mahāk-
na darsan'gi maramda wā tāk-
thokpa matamda ikāiba nanggani.
Aduga makhoina minamnaba matu
chomba phijon setlaroi. 5Adubu
mahākna hāigani, 'Ei wā tākthokpa
mi natte, eidi lou'uba mini. Maram-
di mina eibu nahā oiringeidagi sā-
san yokpa tambikhi.' 6Kanāgum-
ba amana ma'ngonda hanggani,
'Nahākki khutta asok apan leiribasi
karino?' Adudagi mahākna khum-
gani, 'Eigi marupsinggi yumda
asok apan nangkhibasing aduni.'

7"Hougatlu, he thāngsāng,
Eigi yāosenbagi māyokta,
Eiga thabak suminnaba mi
adugi māyokta,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Yāosenba adubu khut thāo,
Aduga yāosing adu
chāithokkani.
Maduda eina apikpasing-
gi māyokta eigi khut
tingthokkani.
8Leibāk apumbada asumna
thokkani,"
Jehobāna hāi,
"Leibāk adugi saruk ani
kakthatkani amasung
mānggani.
Adubu ahumsuba saruk aduna
masida leihougani.
9Eina ahumsuba saruk adu
meinung phāoduna
purakkani,

13:4 Jir 6:15; Ijk 12:24; Mik 3:7; Māt 3:4
13:5 Āmo 7:14
13:7 Jis 40:11; Jir 23:5; 47:6; Ijk 21:3-5; Māt 26:31; Mār 14:27
13:8 Jis 6:13; Ijk 5:2-4,12; Jek 14:2
13:9 Leb 26:12; Ise 50:15; Jis 30:19; 44:5; Jir 29:12; 30:22; Ijk 20:38; Hos 2:23; Jek 10:6

14:1 Jis 2:12; 13:6; Jek 14:14; Māl 4:1
14:2 Jis 13:6; Tng 5:11; Jek 13:8
14:3 Jek 9:14-15; 12:9
14:4 Ijk 11:23; Joy 3:12

Lupā sengdokpagumna
makhoibu sengdokkani,
Sāna chāng yengbagumna
makhoibu chāng yenggani;
Makhoina eigi ming panduna
kougani,
Eina makhoibu tābigani.
Eina hāigani, 'Makhoi eigi
misingni,'
Aduga makhoina hāigani,
'Jehobā eigi Isorni.' "

Jehobāgi Numit

14 Yeng'u, Jehobāgi numit lākli,
Na'ngondagi munthok-
khraba potcheising
adu nakhoigi narakta
yennagani.
2Maramdi Jerusālemgi
māyokta lān soknanaba
Eina jāti pumnamakpu
khomjin'gani;
Sahar adu lougani,
Yumsingdagi potchei
mun'gani,
Nupisingbu namduna
māngthokkani.
Sahar adugi tangkhāi ama
lānphā oina chatkani,
Adubu mising adudagi
lemhoubasing adu sahar-
dagi mānghalloi.
3Adudagi Jehobāna
lengthokkani,
Aduga jātising adugi māyokta
soknagani,
Lān'gi numitta mahākna
soknakhibagumna.
4Aduga numit aduda mahāk-
ki khongna chorphol♦
chingda lepkani,
Masi Jerusālemgi mamāngda,
Nongpoklomda lei.
Aduga chorpholgi chinggi
mayāida chekhāigani,
Nongpoklomdagi nongchup
pāngna,
Yāmna chāoba tampāk ama
oigani;

Aduga ching adugi tangkhāi
amana awānglomda,
Aduga madugi tang-
khāi amana khāromda
chatthokkani.
5Adudagi nakhoina eigi
chingsinggi tampākta
chen'gani,
Maramdi chingsinggi tampāk-
na Atsel yougani.
Hoi, nakhoina chen'gani,
Yuhārābagi mamāngdagi
nakhoina chenkhiba
adugumna
Jihudāgi ningthou Ujiyāgi
hāktakta.
Asumna Jehobā eigi Isor
lenglakkani.
Nahākna asengba mi pumna-
makka loinana.
6Numit aduda ma'ngān
leiraroi,
Ma'ngān hantharakkani,
7Adubu Jehobāna khangba top
toppa numit ama oigani,
Numidāngsu nungthilsu
leiraroi,
Yāchangba matamda
ngān'gani.
8Numit aduda Jerusālemdagi
ahingba ising
chenthokkani,
Madugi tangkhāi amana
nongpoklomgi
samudralomda
Amasung tangkhāi amana
nongchuplomgi samudra-
lomda chen'gani;
Madu kālen amasung
ningthamthāda chen'gani.
9Aduga Jehobāna mālem
pumnamakki mathakta
ningthou oigani.
Numit aduda asumna oigani:
"Jehobā amatani,"
Mahākki ming ama oigani.
10Gebādagi houraga Jerusālemgi
khāda leiba Rimmon phāoba leibāk
pumnamak tampākki matougumna
onthokkani. Adubu Jerusālem
thānggatkani amasung Benjāmin'gi
thongjāodagina ahānba thong-
jāogi mapham phāoba, chithek-
ki thongjāo phāoba amasung
Hanānelgi awāngba yumdagina
ningthougi angur mahi sumpham
phāoba masāgi maphamda leigani.
11Misingna masida leigani;
Mapham aduda amuk hanna
tumna māngba leiraroi,
Adubu Jerusālem asoi a'ngām
leitana khundāragani.
12Jerusālemgi māyokta lān
soknakhiba misinggi mathakta
Jehobāna pigadaba lāina adu asini:
Makhoigi makhongna lep-
tuna leiri'ngeida makhoigi
sadong pumthagani,
Makhoigi mamitsing adu
mitphamda pumthagani,
Makhoigi mareising adu
machinda pumthagani.
13Numit aduda asumna
thokkani,
Makhoigi marakta Jehobādagi
yāmna pākhatnaba ama
lākkani.
Makhoi mi khudingna māgi
māgi yumlonnabagi khut
phāgani,
Mahākki khut mahāk-
ki yumlonnabagi khutki
māyokta thānggatkani.
14Jihudāna Jerusālemda lān
soknagani.
Aduga akoibada leiriba jāti
pumnamakki lanthum
khomjin'gani,
Sāna, lupā amasung phiron
yāmna marāng kāina.
15Asigumba lāina asi sagol-
singgi mathakta,
Khacharsinggi mathakta,
utsinggi mathakta, lolā-
singgi mathakta,
Makhoigi leiphamsingda leiba
sā pumnamakki mathak-
ta nāgani.

14:5 Ise 96:13; Jis 29:6; Āmo 1:1; Māt 16:27; Jih 1:14
14:6 Jis 13:10; Jir 4:23; Joy 2:30-32
14:7 Jis 13:10; Jir 30:7; Āmo 8:9
14:8 Jis 30:25; Ijk 47:1-12; Joy 3:18; Joh 7:38; Pho 22:1-2
14:9 2Wā 6:4; Jis 45:23; Jek 9:9; Pho 11:15
14:10 Jos 15:32; 2Ni 14:13; Jir 31:38; Āmo 9:11; Jek 12:6
14:11 Ise 48:8; Ijk 34:25-28; Jek 2:4; Pho 22:3
14:12 Leb 26:16; 2Wā 28:22; Jis 11:4
14:13 Wāy 7:22; 1Sa 14:15, 20; Jek 11:6
14:14 Jis 23:18; Jek 12:2, 5; 14:1

Jātisingna Ningthou Khurumba

16 Aduga asumna thokkani,
Jerusālemgi māyokta lākkhiba
jāti pumnamaktagi lemhouba mi
khudingna chahi chahigi lānmi
tenggolsinggi Jehobā, ningthoubu
khurumjanaba amasung khāngpok-
sangsinggi chākkhāngba ngāknaba
kākhatkani. **17** Mālemgi imung
pumnamaktagi lānmi tenggolsing-
gi Jehobā, ningthoubu khurum-
janaba Jerusālemda chattaba
makhoigi mathakta nong tāraroi.
18 Aduga Ijipki imungna chattra-
badi amasung lāktrabadi, masigi
dandi asi makhoida tāgani. Aduga
khāngpoksangsinggi chākkhāng-
ba ngāknanaba lāktaba atoppa jāti-
singda Jehobāna pigadaba lāina adu
makhoida leigani. **19** Masi Ijipna
phanggadaba cheirāk amasung
khāngpoksangsinggi chākkhāng-
ba ngāknanaba lāktaba atoppa
jāti pumnamakna phanggadaba
cheirāk oigani. **20** Numit aduda
sagolsinggi sariksingda "Jehobāgi
maphamda asengba" hāina thāba
leigani. Aduga Jehobāgi yumda
leiriba pātrasing adu lātnapung♦
mamāngda leiba achouba tenggot-
singgi matougumna oigani. **21** Hoi,
Jerusālem amasung Jihudāda leiba
pātra khudingmak lānmi tenggol-
singgi Jehobāda asengba oigani.
Aduga irātchariba makhoi pumna-
makna lākkani amasung pātrasing
adu louraga maduda thonggani.
Aduga numit aduda lānmi tenggol-
singgi Jehobāgi yumda Kenān'gi
mi amata leiraroi.

14:16 Leb 23:34-44; Jis 19:21; 60:6-9; 66:18-21; Mik 4:2
14:17 Jir 14:3-6; Āmo 4:7
14:18 Jek 14:12, 15
14:19 Ejr 3:4
14:20 Kho 28:36; 39:30; Ijk 46:20
14:21 Neh 8:10; Ijk 44:9; Jek 9:8; Rom 14:6; 1Ko 10:31

MĀLĀKI

A'iba: Mālāki
Kanāda iba: Pārsyana pāllingei matamgi Jihudising
Thoudoksinggi chahi: Khrista mamāng 420-395

Mālākina wā tākthokpagi lāirik asi ibani. Israyelgi misingna Bābilonda lānphā oirubadagi Khrista poktringei chahi 444 da aroiba oina Jihudāda hallakkhi. Madugi matungda Jihudisingna Isorgi oiba thabak thouram kayāda thousāraktabadagi Isorna Mālākibu wā tākthoknaba koukhi. Misingna lāi murti amuk hanna khurumdrabasu, makhoina Jehobābu chumna khurumlamde. Makhoina wāyen yāthanggi chatna-pathāpsing ngāklabasu Isorga achumba mari thamlamde.

Mālākigi maru oiba pāndamdi, makhoigi kānnadraba dharma adugidamak cheiduna amuk nouna thawāida hougatnaba hāibani. Purohitki pham lānna sijinnababu amasung samājgi oiba phattabasingbu chumthoknaba, aduga imung manunggi punsida Isorgi mapham pinaba mahākna hotnarammi. Lāirik asi saruk marithokna khāidokpa yāi: (1) Isorgi nungsiba (1:1-5); (2) Israyel machāsinggi thājaba yādaba matou (1:6-2:16); (3) Ibungona lenglakpa (2:17-3:18) amasung (4) Jehobāgi numit (pandup 4).

Jehobāna Israyelbu Nungsiba

1 Mālākina Israyelda purakpa
Jehobāgi wāgi potlum adu asini.
2"Eina nakhoibu nungsibire,"
Jehobāna hāi.
"Adubu nakhoina hāi,
'Karamna nahākna eikhoibu
nungsibibage?'
Esou Jākobki mayāmba
nattrā?"
Jehobāna hāi.
"Adum oinamak eina Jākobpu
nungsire.
3Adubu eina Esoubu
yengthire,
Aduga mahākki chingsing amasung mahākki phangpham thokpa adu
amāngba oihalle
Lamhānggi
lamhuisinggidamak."
4Idomna hāirabasu,
"Eikhoibu makup tāna
yeithare,
Adubu eikhoina hallakkani amasung māng
tāklaba maphamsing adu
sāgatkani;"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Makhoina sāgatkani, adubu
eina chingthagani;
Makhoibu phattabagi lam
kougani,
Mising adugi mathakta
Jehobāna matam pumnamakta sāoduna leigani.
5Nakhoigi mitna ugani,
Nakhoina hāigani,
'Israyelgi ngamkhei wāngma
lānna Jehobādi matik
chāobani.'

1:1 Nāh 1:1; Pāk 7:38; Rom 3:1-2
1:2 2Wā 4:37; Jis 41:8-9; Jir 46:27; Rom 9:13
1:3 Jir 49:10; Ijk 35:3-4,7
1:4 Jis 9:9-10; 11:14; Jir 49:16; Tng 4:22; Ijk 25:12-14; Āmo 5:11
1:5 Ise 35:27; Mik 5:4
1:6 Leb 20:9; 2Wā 31:12; Jis 1:2; Māl 2:1-9,14; Māt 15:4; Luk 6:46

Purohitsinggi Pāp

6"Machānipāna mapābu ikāi
khumnei,
Mināina mapubu ikāi
khumnei.
Eina mapā oirabadi,
Eibu kadāida ikāi
khumnariba?
Aduga eina Mapu oirabadi,
Eibu kadāida kiriba?
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna nakhoida hāi,
He purohitsā, nakhoina
eigi mingbu usit
thou'oide.
Adubu nakhoina hāi,
'Karamna eikhoina

nahākki mingbu usit
thou'oikhidabage?'

7"Nakhoina amāngba tal eigi
lātnapung♦ mathakta katli,
Adubu nakhoina hāi,
'Karamna eikhoina nahākpu
mānghallabage?'
Nakhoina hāiba asidani,
'Jehobāgi tebal adu
tukkachaning'ngāini.'
8Nakhoina irātnabagidamak
mamit tāngba sā ama
katlabadi,
Madu phattaba nattrā?
Nakhoina makhong tekpa
nattraga anāba sā
katlabadi,
Madu phattaba nattrā?
Asigumba ama nahākki
leingāk mapuda katlu;
Mahākna nahākpu
penbigadrā,
Nattraga nahākpu
lousinbigadrā?"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

9Houjik eina nakhoida hāiri,
"Isorgi chānbiba phangnaba
nonjou,
Maduda mahākna eikhoida
thoujānbigani.
Nakhoigi khutna asumna
katlabadi,
Mahākna nakhoibu chānbi-
raga loubigadrā?"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
10"Nakhoigi naraktagi thong-
sing thingjin'gadaba adu
kanāno
Eigi lātnapungda arembada
mei thādanaba?
Eina nakhoida harāoba leite,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Eina nakhoigi khuttagi
katnapotsu lousinbiroi.

1:7
Leb 21:6;
Ijk 41:22
1:8
Leb 1:3;
22:20-22;
2Wā 15:21;
Jis 43:23
1:9
Ise 51:17;
Jir 6:20;
Āmo 5:22;
Mik 6:6-8
1:10
Jis 1:11-14;
Jir 14:12;
Hos 5:6;
Māl 2:12

11Numit thokphamdagi numit
tāpham phāobada,
Atoppa jātsinggi marakta eigi
ming thoihen'gani;
Mapham khudingda eigi
mingda mekruk thāgani,
Aduga asengba katnapot
katkani;
Maram asigidamak atoppa jāt-
singgi marakta eigi ming
thoihen'gani,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

12"Nakhoina madu
māngthokle,
Maramdi nakhoina hāi,
'Jehobāgi tebal adu sengdre;
Madugi uhei, madugi chinjāk
adu tukkachaning'ngāini.'
13Nakhoina asisu hāi,
'Yeng'u, kayāda awābagi
masakno!'
Nakhoina masida nachin
peithok'i,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
"Nakhoina hurāllakpa,
makhong
Tekpa nattraga anāba sā
purak'i;
Asumna nakhoina katnapot
purak'i.
Eina nakhoigi khuttagi masi
lougadrā?"
Jehobāna hāi.
14"Adubu namthāk touba mi
adu sirāp phangsanu,
Mahākki sā sangguda lāba
ama yāo'i amasung
wāsak'i,
Aduga asoi a'ngām leiba ama
Ibungoda irātli;
Maramdi eidi wāngthoiba
ningthouni,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
"Atoppa jātsinggi marakta
eigi ming sāthina kigani."

1:11
Ise 113:3;
Jis 6:3;
24:15;
60:6-7;
66:18-19;
1Ti 2:8;
Pho 5:8
1:12
Māl 1:7
1:13
2Wā
15:21; Jis
43:22-24;
61:8
1:14
Kho
12:5; Leb
22:18-21;
2Wā 28:58;
Ise 47:2;
95:3; Jek
14:9; 1Ti
6:15

Isorna Purohitsingbu Wārakpa

2 “Houjikti he purohitsā,
Yāthang asi nakhoigini.
2Nakhoina tādrabadi amasung eigi mingbu matik
ma'ngān chāohannaba
Nakhoigi pukningda
thamdrabadi,”
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
“Eina nakhoigi nathakta sirāp
thārakkani,
Eina nakhoigi borsing sirāp
tougani.
Hoi, eina nakhoigi borsing
hānna sirāp toukhre,
Maramdi nakhoina pukningda
madu thamde.
3Yeng'u, eina nakhoigi
dhārābu cheigani,
Nakhoigi namāida mathi
teisin'gani,
Nakhoigi chinglemba chākkhāngbasinggi mathi;
Aduga nakhoibu maduga
loinana puthokkani.
4Eina Lebiga wālepnaba
leinaba eina yāthangsing asi
Nakhoida thārakpani hāiba
nakhoina khanggani,”
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

5“Mahākka loinana eigi
wālepnabadi hingba amasung ingthabagini,
Madu eina ma'ngonda eihākpu
ikāi khumnana kinabagidamak pikhibani,
Aduna mahākna eibu kikhi
amasung eigi mingbu ikāi
khumnakhi.
6Achumbagi wāyen yāthang
mahākki machinda
leirammi,
Mahākki machinda ayol arān
phanglamde.
Mahākna eiga
loinana ingthana amasung
chumna chatlammi,
Aduga mi kayābu ayol
arāndagi mamāi
leithok'hankhi.
7Tasengnamak purohitki machinda khangba
leigadabani,
Makhoina mahākki machindagi wāyen yāthang adu
thigadabani;
Maramdi mahāk asi lānmi
tenggolsinggi Jehobāgi
pāo puba mini.
8Adubu nakhoina lambi
adudagi chatthokkhre;
Nakhoina wāyen yāthangda
mi kayābu khudi thihalle.
Nakhoina Lebigi wālepnaba
adu mānghalle,”
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
9“Eina nakhoibu
tukkachaning'ngāi amasung hanthana khannapham oihalle mi pumnamakki mamāngda,
Maramdi nakhoina eigi lambising ngākkhide,
Wāyen yāthangda michang
mikhāi nāikhi.”

10Eikhoi pumnamakki ipā
ama leiba nattrā?
Isor amana eikhoibu sembiba
nattrā?
Karigino eikhoina amaga
amaga machin manāogi
mathakta namthāk
touriba,
Eikhoigi ipā ipusinggi wālepnaba mānghalliba?

Imung Manungna Isorgi Mathakta Touba Pāp

11Jihudāna namthāk toure,
Aduga Isrāyel amasung
Jerusālemda tukkachaba
thabak toure;

2:2 Leb 26:14; 2Wā 11:26; 28:14-15; Jir 13:17; Māl 3:9; Māt 15:7-9; Pho 5:12-13
2:3 Kho 29:14; Leb 26:16; 2Wā 28:38; 1Ni 14:10; Nāh 3:6
2:4 Mas 3:11-13
2:5 Mas 25:12-13; 2Wā 14:23; 33:9; Ise 103:17-18; Hib 7:22; 12:28
2:6 2Wā 33:8-10; Ise 119:160; Jir 23:22; Jāk 5:19
2:7 Leb 10:11; Mas 27:21; 2It 17:6-9; 36:15; Neh 8:7; Jir 18:18; Hāg 1:13
2:8 Kho 32:8; Neh 13:29; Jir 2:8; 18:15; Ijk 22:26; Hos 4:6
2:9 Leb 19:15; 2Wā 1:17; Mik 3:11; Pāk 10:34; Rom 2:11
2:10 Kho 19:4-6; Jos 24:3; Jis 63:16; Jir 9:4; 1Ko 8:6; Eph 4:6
2:11 Kho 34:16; Ejr 9:1-2; Neh 13:23; Jir 3:7-9

Maramdi Jehobāna nungsi-
jaba mahākki asengba
mapham Jihudāna
māngthokle,
Aduga miramgi lāi amagi
machānupibu luhongkhre.
12Jehobāna asigumba thabak
touba mibu,
Hāibadi insilliba amasung
tung illiba mahākpu
Jākobki phiyumsingdagi,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāda katnapot ama
katchariba mahākpu
mānghan'gani.

13Nakhoina amuk hanna
asumna toukhi,
Jehobāgi lātnapung♦ adu
pirāngna,
Kappana amasung tengthā-
bagi makhonna kupsille,
Adum tourabasu katnapot adu
mahākna khanbide,
Nattraga nakhoigi khutta-
gi chānbibaga loinana
loubide.
14Adubu nakhoina hāi,
"Kari maramgino?"
Masi nahāk amasung nahākna
nahā oiri'ngeida
Louba nupigi marak-
ta Jehobāna sākhi
oibadagini,
Nahākna mahākki maphamda
namthāk toukhre;
Mahāk nahākki loinabini
amasung nahākki wālep-
nabagi nupini.
15Mahākna makhoibu amata
oina sembiba nattrā?
Adubu ma'ngonda thawāidagi
lemhouba adu lei.
Karigidamak amata oina
sembikhibano?
Mahākna Isor ningba
dhārā thiri.
Maram aduna nakhoigi
thawāigi marida cheksillu,
Nakhoina nakhoigi nahā oiri-
ngeida louba nupida nam-
thāk touroidabani.
16Isrāyelgi Isor Jehobāna hāi,
"Mahākna khāinaba yengthi,
Maramdi arānba touduna
mahākki maphi kupsilli,"
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
"Maram aduna nakhoina
nakhoigi thawāigi marida
cheksillu,
Nakhoina namthāk touganu."

17Nakhoigi wāheisingna
Jehobābu wāhalle;
Adum oinamak nakhoina hāi,
"Karamna eikhoina mahāk-
pu wāhallabage?"
Nakhoina hāi,
"Phattaba touriba mi khuding-
mak Jehobāgi mityeng-
da phei,
Mahākna makhoida harāojei,"
Nattraga, "Chumna wāyen
touriba Isor kadāida
leibage?"

2:12 Leb 18:29; Neh 13:29; Māl 1:10,13
2:13 Jis 1:11,15; Jir 11:14; 14:12
2:14 Pār 2:17; Māl 3:5
2:15 Kho 20:14; Leb 20:10

Pāo Puba Mi Thāba

3 "Yeng'u, eina eigi pāo
puba mi thāri,
Mahākna eigi māngda lambi
adu thourāng tougani.
Aduga nakhoina thiriba
Ibungona khanghoudana
mahākki ningnasangda
lenglakkani,
Nakhoina pāmjaba wālepna-
bagi pāo puba;
Yeng'u, mahāk lenglakli,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
2Adubu mahākna lenglakpa
numit aduda kanāna
khāngba ngamgani?
Mahākna masābu uhanbiba
matamda kanāna leppa
ngamgani?
Maramdi mahākti

2:16 2Wā 24:1; Ise 51:10; Pār 4:17; Jis 59:6; Māt 5:31-32; Mār 10:4-9
2:17 Mei 18:25; Job 8:3; Ise 5:4; Jis 1:14; 5:20; 43:22,24; Ijk 18:25; 2Pi 3:4
3:1 2It 36:15; Jis 40:3; 63:9; Māt 3:3; Mār 1:2; Luk 7:27
3:2 Ijk 22:14; Jek 13:9; Māt 3:10-12; Pho 1:7; 6:17

phudongliba migi mei
amasung phi suba migi
sapon'gumbani.
3Mahākna phudongliba
amasung lupā seng-
dokliba mi amagumna
phamgani;
Mahākna Lebigi machānipā-
singbu sengdokkani,
Makhoibu sanā amasung
lupā sengdokpagumna
sengdokkani,
Maduda makhoina Jehobāda
dharmachenna katnapot
katkani.
4Jihudā amasung Jerusālemgi
katnapot adu Jehobāgi
maphamda apenba oigani,
Mamāng'ngeigi numitsingda
amasung houkhiba chahi-
singda oibagumna.

5"Adudagi eina wāyennabagi-
damak nakhoigi nanākta
naksin'gani;
Aduga hidam yāidambasing,
Nipā nupi lānnabasing
Amasung lānna wāsakpasing-
gi māyokta,
Asuman tālliba migi asuman
namthāk touriba,
Lukhrābi amasung mapā leija-
drabasingbu ot-neibiba,
Lamlānbasingbu tānthokpiba
amasung eibu kidaba
Misinggi māyokta eina khu-
dakta sākhi oigani,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

6"Maramdi eidi Jehobāni,
Eidi hongba leite;
Maram aduna he Jākobki
machāsing,
Nakhoibu mānghandribani.
7Nakhoigi napā napusinggi
matamdagi houna
Nakhoina eigi chatna-pathāp-
singdagi leithoktuna
chatkhre amasung
makhoibu ngākkhide.
Eingonda hallak'u,
Aduga eina nakhoida
hallakkani,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
Adubu nakhoina hāi,
'Eikhoina karamna hallakpa
ngamgani?'

Misingna Munduna Louba

8"Mi amana Isordagi mun-
duna lougadrā?
Tasengnamak nakhoina
eingondagi munduna
loukhi!
Adubu nakhoina hāi,
'Eikhoina na'ngondagi
karamna munduna
loukhiba?'
Saruk tarāgi ama♦ oibasing
amasung katnapotsingda.
9Nakhoibu sirāpna sirāp
tourabani,
Maramdi nakhoina, hāibadi
jāti apumba asina
Eingondagi munduna loukhi.
10Saruk tarāgi ama pumna-
mak pukeida purak'u,
Maramdi eigi yumda chinjāk
leinabani,
Aduga masigi maramda eibu
chāng yeng'u,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
Eina nakhoigidamak atiyā-
gi thongnāosing
hāngdoktraba,
Nakhoina thampham leitaba
makhei nakhoigi nathakta
bor heithabidraba.
11Eina nakhoigidamak
māng tāk'halliba adubu
cheigani,
Mahākna nakhoigi leibāk-
ki mahei marongsing adu
mānghallaroi;
Aduna nakhoigi loubukta

3:3 Ise 4:5; 51:19; Jis 1:25; Dān 12:10; 1Pi 1:7; Pho 3:18
3:4 2It 7:1-3, 12; Ise 51:17-19; Ijk 20:40; Māl 1:11
3:5 Kho 22:22-24; Jis 47:9; Jāk 5:4
3:6 Mas 23:19; Tng 3:22-23; Hib 7:21; Jāk 1:17
3:7 Jis 55:7; Jek 1:3; Jāk 4:8
3:8 Neh 13:10-12
3:9 2Wā 11:26; Māl 2:2
3:10 Kho 22:29; Leb 25:21; 2Wā 12:6; 2Ni 7:2; Neh 13:12; Pār 3:9-10; Joy 2:14, 24; 2Ko 9:8-11
3:11 2Wā 28:39; Joy 2:25; Āmo 4:9

houba angur pāmbi adu
mundringeida mahei
kelloi,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.
12Jāti pumnamakna nakhoibu
yāiphaba kougani;
Maramdi nakhoi nungāi
yāiphaba lam oigani,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

13"Nakhoigi wāsing adu
eingonda ayākpa oire,
Jehobāna hāi.
Adubu nakhoina hāi,
'Eikhoina nahākki māyokta
kari hāikhrabage?'
14Nakhoina hāikhi,
'Isorbu thougal touba
arembani;
Eikhoina mahākki ngākpham
thokpa ngākkhibada,
Aduga lānmi tenggolsinggi
Jehobāgi mamāngda
Eikhoina tengthā nā'oiduna
chatpada kari
kānnaribage?
15Adubu houjikti eikhoi-
na chāothokpa misingbu
nungāiba kou'i;
Hoi, Isor ningdabagi thabak
touriba mising adu
chāokhatli;
Hoi, Isorbu chāng yeng-
liba mising adu phāoba
kanbi.' "

Leihouba Thājaba Yābasing

16Jehobābu kijaba makhoi-
na amaga amaga wāri
sānnakhi,
Madu Jehobāna pukning
changbikhi amasung
tābikhi,
Aduga Jehobābu kijaba ama-
sung mahākki mingbu
ikāi khumnaba
Makhoigidamak mahākki
māngda ningsingnabagi
lāirik ama ikhi.
17"Makhoi eigi oigani,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
Eina eigi athoiba lan thourāng
touba numit aduda,
Eina makhoibu chānbi-
gani mi amana mahākpu
seba touba machānipābu
chānbibagum.
18Maram aduna nakhoina
hallakkani,
Dharmachenba misingga
Isor ningdaba misingga
khenaba,
Isorbu thougal touriba
miga Isorbu thougal
toudaba miga,
Nakhoina khenaba ugani.

Jehobāgi Numit Lākpa

4 "Yeng'u, numit adu leiranggum
chāktuna lākli,
Aduga chāothokpa
pumnamak,
Hoi, Isor ningdaba thabak
touba mising charukhok
oiragani;
Lākliba numit aduna makhoi-
bu chākthokkani,
Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi,
Masina makhoida marusu
masāsu amata thanamloi.
2Adubu eigi mingbu kijaba
nakhoida dharmachenba-
gi numit thokkani,
Mahākki masāsingda anāba
phahanbiba leigani;
Nakhoi sanggondagi thok-
lakpa sannāogumna
chonggani.
3Aduga nakhoina Isor ning-
daba misingbu netthagani,
Maramdi eina masi tougadaba
numit aduda
Makhoi nakhoigi khonggi
khuyāda ut oigani,

3:12 2Wā 28:3-12; 2It 31:10; Jis 61:9; 62:4
3:13 Māl 2:17
3:14 Jos 22:5; Job 21:14; Ise 73:13; Jis 57:10; 58:3; Jir 2:25; 18:12
3:15 Job 21:7; Ise 14:1; 73:12; 95:9; Jis 2:22; Jir 7:10; Māl 4:1
3:16 Ise 34:15; Dān 12:1; Luk 10:20; Hib 3:13
3:17 Jis 43:1, 21; 1Pi 2:9
3:18 Mei 18:25; 2Wā 32:4; Āmo 5:15; Māt 25:32-33,41
4:1 Nāh 1:5; 2Pi 3:7
4:2 2Sa 23:4; Jis 35:6
4:3 Job 40:12; Ijk 28:18; Mik 7:10

Lānmi tenggolsinggi
Jehobāna hāi.

4“Eigi ināi, Mousigi wāyen
yāthang adu ningsing'u,
Ma'ngonda eina Isrāyel pum-
namakkidamak Horeb
chingda
Chatna-pathāpsing amasung
wāyensing pikhiba.
5Yeng'u, eina nakhoida wā
tākthokpa Elijā
Jehobāgi achouba ama-
sung akibagi numit adu
lāktringeigi mamāngda
thārakkani.
6Mahākna mapā-
singgi thammoi
machānipāsingda,
Machānipāsinggi thammoi
mapāsingda onsilhan'gani,
Nattrabadi eina lāktuna
mālem asi sirāp touduna
mānghan'gani.”

4:4 2Wā 4:10, 23; 8:11,19
4:5 Joy 2:31; Māt 11:14; Joh 1:21
4:6 Jis 11:4; Luk 1:17; Pho 19:15

Anouba Wālepnaba

MĀTTHI

A'iba: Mātthi
Kanāda iba: Jihudising
Ibagi chahi: Khristābda 50

Lebi hāinasu khangnaba pākhonchatpa Mātthina Jisu Khrista asi wāsakpikhraba ningthou, Isrāyelgi Masihni (Khrista) hāiba utnanaba lāirik asi ikhibani. Khrista asi Debid amasung Abrāhāmgi dhārāni hāiba uttuna Mātthina mahākki lāirik asi hou'i. Abrāhām amasung Debidta wāsakpikhibagumna, Khristadi wāsakpikhraba Masih, lākkadaba ningthou aduni hāiba utnanaba Mātthina Ariba Wālepnabadagi pada kayā louthoktuna palli.

Seitānna Jisu Khristabu ahumlak themba amasung Jisuna Isorgi wāhei sijinnaduna Seitānna ahumlak thembabu māithiba piba asi pandup 4 da iduna lei. Pāotāksing, khudamsing amasung pāndamsing sijinnaduna Jisuna tambikhibasing adu lāirik asina palli. Tambibasinggi maraktagi kharadi chingthakta piba pāotāk (pandup 5-7), thougal tounaba thāramdāida Jisuna mahākki seboksingbu tambiba (pandup 10) amasung sargagi ningthou leibākki pāndamsing (pandup 13). Chorphol chingda tambikhiba, tungda thokkadaba thoudoksing adu sandokna pandup 24-25 da iduna lei. Tambibasing asigi mapānna mahākki ningthou leibākta thokkadaba thoudoksing amasung Masihgi ningthou leibākta hinggadaba ma'ong adu mahākna mahākki seboksingda utkhi.

Tāibangpān, bhutsing, lāināsing amasung sibagi mathakta Jisugi pānggal lei hāiba utnanaba Mātthina Jisu Khristagi a'ngakpa thabak kayāgi maramda ikhi. Jisu Khristabu pithokpa, wāyenba, mahākpu chāng yengba, awā khāngba, krosta hātpa, siba amasung asibadagi hinggatpa asi aroiba pandupsingda uba phang'i (pandup 26-28). Jisuna mahākki seboksingda jāti khudingmakpu sebok semmu hāina yāthang piba, athoiba yāthang hāina khangnaba adu Māt 28:19-20 asini. Mātthina iramba thoudoksing asi thokkhiba matamgi matung inna mathang manāo nāide, adubu hiram hiramgi matung inna irambani.

Jisugi Pāri Puri

1 Masi Abrāhāmgi machānipā, Debidki machānipā Jisu Khristagi pāri purigi lāirikni.
2 Abrāhāmna Isāk pok'i,
Isākna Jākob pok'i,
Jākobna Jihudā amasung
mahākki machin manāosing pok'i.
3 Jihudā amasung Tāmārna
Perej amasung Jerā
pok'i,
Perejna Hesron pok'i,
Hesronna Arām pok'i.
4 Arāmna Āmminādāb pok'i,
Āmminādābna Nahson pok'i,
Nāhsonna Sālmon pok'i.
5 Sālmon amasung Rāhābna
Bowāj pok'i,
Bowāj amasung Rutna
Obed pok'i,
Obedna Jesi pok'i.
6 Jesina ningthou Debid
pok'i, ningthou Debidna
Uriyāna louramba nupidagi Solomon pok'i.
7 Solomonna Rehobom pok'i,
Rehobomna Abijā pok'i,
Abijāna Asā pok'i.
8 Asāna Jehosāphāt pok'i,
Jehosāphātna Jorām pok'i,
Jorāmna Ujiyā pok'i.
9 Ujiyāna Jothām pok'i,
Jothāmna Ahāj pok'i,
Ahājna Hijakiyā pok'i.
10 Hijakiyāna Manāse pok'i,
Manāsena Amon pok'i,
Amonna Josiyā pok'i.
11 Makhoibu Bābilonda lānphā
oina puba matam aduda
Josiyāna Jekonyā amasung mahākki machin
manāosing pok'i.
12 Bābilonda makhoibu
lānphā oina pukhraba matungda
Jekonyāna Saltiyel pok'i,
aduga Saltiyelna Jerubbābel
pok'i.

1:1 Jis 9:6-7; Jir 23:5-6; Luk 1:32, 69; Gāl 3:16; Pho 22:16
1:2 Mei 21:3, 12; 25:26; 29:35
1:3 Mei 38:27-30
1:5 Hib 11:31
1:6 1Sa 16:1; 2Sa 12:24
1:10 2Ni 20:21
1:11 2Ni 24:14-16; Jir 27:20; Dān 1:1
1:12 Ejr 3:2

13 Jerubbābelna Abiyud pok'i,
Abiyudna Eliyākim pok'i,
Eliyākimna Ājor pok'i.
14 Ājorna Jādok pok'i,
Jādokna Akim pok'i,
Akimna Eliyud pok'i.
15 Eliyudna Eliyejar pok'i,
Eliyejarna Mātthān pok'i,
Mātthānna Jākob pok'i.
16 Jākobna Joseph pok'i,
Joseph asi Khrista♦ kouba
Jisubu pokpa Merigi
mapuroibani.

17 Asumna Abrāhāmdagi Debid phāoba miron pumnamak asi tarāmarini. Debidtagina makhoibu Bābilonda lānphā oina pukhiba phāoba asi miron tarāmarini. Makhoibu Bābilonda lānphā oina pukhiba matamdagi Khrista phāoba miron tarāmarini.

Jisu Pokpa

18 Jisu Khrista asi matou asumna pokkhi: mahākki mamā Meri asi Josephka wāroinaraga, makhoi leiminnadringeigi mamāngda mahāk asi Thawāi Asengbagi mapānna mirolle hāiba khangle. 19 Adubu mahākki mapuroiba Joseph asi achumba chatpa mi amasung miyāmgi mamāngda mahākpu pāndam oihanningdaba maramna Josephna mahākpu lonna thādokke hāina khallammi. 20 Adubu mahākna wāpham asi khallingeida, yeng'u, Ibungogi dut amana mahākki mamangda uhanbiduna hāi, "Debidki machā Joseph, Meribu nahākki nupi oina louba kiganu; maramdi mahākna mirolliba a'ngāng adu Thawāi Asengbadagini. 21 Mahākna machānipā ama pokkani, aduga nahākna mahākki maming Jisu thon'gadabani; maramdi mahākna mahākki misingbu makhoigi pāptagi kanbigani." 22 Wā tākthokpa mi adugi mapānna Ibungona hāikhiba adu thungnanaba pumnamak asi thoklare: 23 "Yeng'u, leisābi asengbi aduna mironduna machānipā ama pokkani, aduga mahākki maming Immānuyel kougani." Masigi arthadi, "Eikhoiga leiminnaba Isor" hāibani. 24 Josephna tumbadagi hougatlaga Ibungogi dut aduna ma'ngonda yāthang pikhiba matung inna mahākna toukhi, aduga nupi adu mahākki nupi oina loukhi. 25 Adubu mahākna ahānba machānipā adu poktriba phāoba Josephna mahākka phamdinnaramde; aduga Josephna a'ngāng adugi maming Jisu thonkhi.

1:16 Māt 27:17; Luk 1:27
1:18 Luk 1:35
1:19 2Wā 24:1
1:20 Māt 27:19; Pāk 5:19
1:21 Ise 130:8; Luk 1:31; 2:11; Joh 3:17; Pāk 5:31; Rom 11:14; Tit 2:14
1:22 Māt 2:15; Luk 4:21; Joh 13:18
1:23 Jis 7:14; 8:8,10
1:24 Pāk 5:19
1:25 Luk 1:31
2:1 Luk 1:5; 2:4-7
2:2 Jir 23:5; Mār 15:2; Luk 23:38; Joh 1:49
2:5 Joh 7:42
2:6 2Sa 5:2; Mik 5:2

Khang Heiraba Mising Lākpa

2 Ningthou Herodki hāktakta Judiyāgi Betlehemda Jisu poklaba matungda, yeng'u, nongpoklomdagi *khang heiraba mising Jerusālemda lāktuna 2 hāi, "Jihudisinggi pokkhraba ningthou adu kadāida leibage? Maramdi eikhoina nongpoklomda mahākki thawānmichāk urammi, aduna eikhoina mahākpu khurumnaba lākchabani." 3 Herod ningthouna madu tābada mahāk amasung Jerusālemda leiba mi pumnamak lāngtaknarammi. 4 Mahākna athoiba purohitsing amasung misinggi wāyen yāthanggi ojāsing khomjillaga Khrista♦ pokkani hāikhiba adu kadāidano hāina hangkhi. 5 Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Judiyāgi Betlehemdani; maramdi wā tākthokpa mi aduna ikhiba adu asini,

6 'Judiyāgi lamda leiba
Betlehem nahākti,
Judiyāgi luchingbasingi marakta khwāidagi
tonba natte;
Maramdi na'ngondagi

* **2:1** *khang heiraba mising*: Thawānmichākki maramda khangba mising.

leingākpa ama
thoklakkani,
Mahākna eigi mi Isrāyelbu
chingbigani.' "

7Maduda Herodna khang heiraba mising adu lonna kouraga mahākna cheksinna hangduna thawānmichāk aduna thokkhiba matam adugi maramda khangdokle. 8Aduga mahākna makhoibu Betlehemda thāduna hāikhi, "Chatlu, apikpa a'ngāng adugi maramda cheksinna thiyu; nakhoina mahākpu phanglaba matamda eina lāktuna mahākpu khurumnaba eingonda pāo purak'u." 9Makhoina ningthougi wā adu tāraga chatkhre; aduga yeng'u, a'ngāng aduna leiriba mapham aduda lāktuna leptriba phāoba makhoina nongpoklomda ukhiba thawānmichāk aduna makhoigi māng thāduna chatlammi. 10Makhoina thawānmichāk adu uba matamda hāiningāi leitana yāmna haraokhi. 11Makhoina yum aduda changlakpada pikliba a'ngāng adu mamā Meriga loinana leiba ure amasung khuk'u leitāna mahākpu khurumjare. Aduga makhoina makhoigi lanthumsing louthoktuna ma'ngonda sanā, *kunduru amasung †murā khudon tamle. 12Aduga Herodki manākta halluraganu hāina makhoida mamangda khanghallabada makhoina atoppa lambida mareibākta hankhi.

Ijipta Chenba

13Makhoina chatkhrabada, yeng'u, Ibungogi dut aduna Josephki mamangda uhanbiduna hāi, "Hougatlu, pikliba a'ngāng adu mamāga puduna Ijipta chellu, eina na'ngonda khanghandriba phāoba mapham aduda leiyu; maramdi Herodna a'ngāng adubu hātnaba thirakkadouri." 14Aduna Josephna hougatlaga pikliba a'ngāng adu mamāga ahingda puduna Ijipta chatkhre. 15Herodna sidriba phāoba makhoina mapham aduda leirammi; masi wā tākthokpa mi adugi mapānna Ibungona hāikhiba adu thungnanabani, "Eina eigi ichā nipābu Ijiptagi kouthokkhi."

Herodna A'ngāngsing Hātpa

16Aduga khang heiraba mising aduna mahākpu namthāk touramle hāiba Herodna khanglabada yāmna sāorammi, aduga mahākna khang heiraba mising adudagi munna khanglaba matam adugi matung inna mi thāduna Betlehem amasung madugi akoibada leiba chahi ani amasung chahi anigi makhāda leiba nipā machāsingbu hāthankhi. 17Matou asumna wā tākthokpa Jiremiyāna hāikhiba adu thungkhi,

18"Rāmāda khonjen
ama tākhi,
Tengthāba, kappa amasung
kanna tengthā nā'oiba,
Rāhelna machāsinggidamak
kapkhi,
Themjinba yāramde,
Maramdi makhoi leitre."

Ijiptagi Nājaretta Hallakpa

19Herodna sirabada, yeng'u, Ijipta Ibungogi dut amana Josephki mamangda uhanbiduna 20hāi, "Hougatlu, pikliba a'ngāng asiga mamāgabu puduna Isrāyelgi lamda chatlu; maramdi a'ngāng asibu hātke thiramba makhoi adu sikhre." 21Maram aduna mahākna hougattuna pikliba a'ngāng aduga mamāgabu puduna Isrāyelgi lamda lākle. 22Adubu Ārkhelasna Judiyāda mapā Herodki mahutta pālli hāiba mahākna tābada, mapham aduda chatpa kirammi,

2:11 Ise 72:10; Jis 60:3
2:12 Hib 11:7
2:13 Pāk 5:19; Pho 12:4
2:15 Kho 4:22-23; Hos 11:1
2:17 Māt 1:22
2:18 Mei 35:19; Jir 31:15
2:19 Pāk 5:19
2:20 Kho 4:19
2:22 Luk 2:39

* **2:11** *kunduru*: Arābiyāgi u amagi manaptagi semba hidāk amasung dharmagi oiba thabakta sijinnaba angouba pot.
† **2:11** *murā*: Manam nungsiba thāo

aduga mamangda ma'ngonda khanghanbibagi maramna mahākna Gālilgi lam amada chatkhi. **23**Aduga mahākna Nājaret kouba khunggang amada thunglaga mapham aduda leikhi. Madu wā tākthokpa misingna, "Mahākpu Nājaretki mi kougani" hāikhiba wā adu thungnanabani.

Johānna Lambi Thourāng Touba

Mār 1:3-8; Luk 3:2-17

3 Matam aduda bāptāij touba Johānna lāktuna Judiyāgi lamhāngda sandoktuna **2**hāi, "Pukning hong'u, maramdi sargagi ningthou leibāk adu nakle." **3**Maramdi wā tākthokpa Jisāiyāna hāikhiba mi adu asini,

"Mi amagi khonjenna
lamhāngda lāorak'i,
'Jehobāgi lambi thourāng tou,
Mahākki lambising
chumhallu.' "

4Johān masāmak asi ut matugi phi setli, aduga sa'un'gi khwāngyet amana makhwāng lāksilli; mahākki chinjākti koujeng amasung lam khoihini. **5**Aduga Jerusālem, Judiyā apumba amasung Jordān'gi akoibada leiba mi pumnamak thoklaktuna mahākki manākta chatlammi. **6**Aduga makhoina mapāp hāidokcharabada Johānna makhoibu Jordān turenda bāptāij♦ toubirammi.

7Adubu Pharisi♦ amasung Sādduki♦ mayāmna bāptāij lounaba lākpa mahākna uraduna makhoida hāi, "Lindusinggi machāsā, lākkadaba asāoba adudagi chennanaba kanāna nakhoida khanghanbage? **8**Maram aduna nakhoina pukning hongbagi matik chāba mahei yāllu. **9**Aduga nakhoigi pukningda asumna hāige khan'ganu, 'Eikhoigi ipā Abrāhām lei,' maramdi eina nakhoida hāiri madudi Isorna nungsing asidagi Abrāhāmgi machāsing thok'hanba ngammi. **10**Houjiksu upāmbising asigi makhongda singjang thāduna lei; maram aduna aphaba mahei yāndaba upāmbi khuding yānthattuna meinungda langsilli. **11**Pukning hongbagidamak eina nakhoibu isingda bāptāij toubi, adubu eigi tungda lenglakliba mahāk aduna eingondagi henna chāo'i, eidi mahākki sendal puba matik chāde; mahākna nakhoibu Thawāi Asengbada amasung meida bāptāij toubigani. **12**Mahākki khutta *phou-inthok lei, mahākna mahei marong yeipham adu ningthina sengdoklaga mahākki keida gehu peisin'gani, adubu mahākna mahām adu mutpa nāidraba meida thājin'gani."

2:23 Jis 11:1; 13:10; Mār 1:24; Luk 1:26; Joh 1:45
3:1 Luk 1:13, 57-66; Pāk 19:3-4
3:2 Dān 7:14; Luk 11:20; Joh 3:3,5; Pāk 1:3,6
3:3 Jis 40:3; Māl 3:1; Luk 1:76; Joh 1:23
3:4 Leb 11:22; 2Ni 1:8; Māt 3:1
3:6 Mār 1:4
3:7 Rom 1:18
3:8 Pāk 26:20
3:9 Luk 3:8
3:10 Luk 3:9; Joh 15:2,6
3:11 Jis 4:4; Mār 1:4,8
3:13 Mār 1:4
3:16 Jis 11:2; Ijk 1:1; Joh 1:51; Pāk 7:56; Pho 4:1
3:17 2Wā 4:12; Ise 2:7; Jis 42:1; Māt 17:5; Mār 1:11; Luk 3:22; Pāk 13:33; Hib 1:1-5; 2Pi 1:17

Jisubu Bāptāij Touba

Mār 1:9-11; Luk 3:21-22

13Jisuna Gālildagi Jordān turenda Johān'gi manākta bāptāij lounaba lākle. **14**Adubu Johānna mahākpu khāmladuna hāi, "Nahāknadum eibu bāptāij toubigadabani, nahākna eigi nākta lengbirakliba karigino?" **15**Adubu Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Houjikti asumna yāro, maramdi matou asumna eikhoina dharmachenbagi thabak pumnamak mapung phāhanba matik chābani." Maduda Johānna mahākki wā adu yāre. **16**Aduga Johānna Jisubu bāptāij tourabada, Jisuna isingdagi hek kākhatlakpaga, yeng'u, ma'ngonda atiyā nongdon hāngdokle, aduga Isorgi thawāina lam khunugumna kumtharaktuna mahākki mathakta tongba mahākna urammi. **17**Aduga yeng'u, sargadagi khonjen amana asumna hāirak'i, "Mahāk eigi nungsijaraba

* **3:12** *phou-inthok*: Phou humbada phou inkhatnaba khutlāi.

ichā nipāni, ma'ngonda ei yāmna pelle."

Jisubu Themba

Mār 1:12-13; Luk 4:1-13

4 Adudagi Diyābolna Jisubu themnaba thawāina mahākpu lamhāngda puthokkhi. 2Mahākna ahing nungthil numit niphuni charā hellaklabada chāk lāmlakle. 3Aduga athemba mapu aduna mahākki nākta lāktuna hāi, "Nahāk Isorgi Machānipā oirabadi, nungsing asi tal onnaba yāthang piyu." 4Adubu Jisuna khumkhi, "Masi iduna lei, 'Mioibana taltana hingloi, adubu Isorgi chindagi thoklakpa wāhei khudinggi mapānna hinggani.' " 5Adudagi Diyābolna mahākpu asengba saharda pukhatle, aduga mahākpu ningnasanggi awāngba maphamda lep'halle, 6aduga mahākna hāi, "Nahāk Isorgi Machānipā oirabadi, chongthajou; maramdi masi iduna lei,

'Mahākna mahākki dutsingda
nahākki maramda
yāthang pigani,'
'Makhoina makhutna nahākpu pamkhatpigani,
Nattrabadi nahākki khong
nungda yeisin'gani.' "

7Jisuna ma'ngonda hāi, "Masi iduna lei, 'Nahākna nahākki Isor Jehobābu chāng yengloidabani.' " 8Diyābolna amukka mahākpu yāmna wāngba chingthak amada pukhatle, aduga ma'ngonda tāibangpān'gi ningthou leibāk pumnamak makhoigi matik ma'ngān'ga loinana uhalle. 9Aduga Diyābolna ma'ngonda hāi, "Nahākna eingonda khuk'u leitāna khurumjarabadi, eina na'ngonda pumnamak asi pibigani." 10Maduda Jisuna ma'ngonda hāi, "Chatkhro, Seitān! Maramdi masi iduna lei, 'Nahākna nahākki Isor Jehobābu khurumgadabani amasung mahāktabu thougal tougadabani.' " 11Adudagi Diyābolna mahākpu thādoktuna chatkhre, aduga yeng'u, sargadutsingna lāktuna mahākpu thougal tourammi.

4:1 Mei 3:1-7; Hib 4:15
4:2 Kho 34:28; 1Ni 19:8
4:3 Mār 3:11; Luk 1:35; Joh 1:34, 49; Pāk 9:20; Rom 1:4; 1Th 3:5; 1Jo 5:10-13,20; Pho 2:18
4:4 2Wā 8:3; Joh 4:34
4:5 Neh 11:1; Dān 9:24
4:6 Ise 91:11-12
4:7 2Wā 6:16; Rom 16:20; 2Ko 2:11; 2Th 2:9; Pho 12:9
4:10 2Wā 6:13; 1It 21:1; Job 1:6-9; Mār 4:15; Luk 10:18
4:11 Luk 22:43; Hib 1:14; Jāk 4:7
4:13 Mār 1:21; Luk 4:23, 31; Joh 2:12
4:16 Jis 9:1-2; Luk 2:32; Joh 5:35
4:18 Mār 7:31; Joh 6:1
4:19 Mār 10:21, 28,52; Luk 5:28; Joh 1:43
4:21 Mār 3:17; Luk 8:51; Joh 21:2

Jisuna Sandokpa Houba

12Johānbu keisumsangda thamkhre hāiba Jisuna tārabada, mahākna Gālilda chatkhre. 13Mahākna Nājaret thādoktuna chatkhraga Kaparnāumda leirammi, masi Jebulun amasung Naptāligi leibākta leiba pāt mapāndani. 14Masi wā tākthokpa Jisāiyāna hāikhiba adu thungnabani, madudi,

15"Jebulun'gi leibāk,
Naptāligi leibāk,
Pātlomda, Jordān wāngmada
atoppa jātsinggi Gālilgi
leibāk;
16Amambada leiba misingna
achouba ma'ngān ama ure,
Lam aduda amasung asibagi
mamida leiba misinggi mathakta ma'ngān adu
ngāllare."

17Matam adudagi Jisuna sandokpa houduna hāi, "Pukning hong'u, maramdi sargagi ningthou leibāk adu nakle."

Ahānba Seboksing Kouba

Mār 1:16-20; Luk 5:1-11; Joh 1:35-42

18Jisuna Gālilgi pāt mapānda chatlingeida machin manāo anikhak, Pitarsu kouba Simon amasung manāo Āndriyuna pāt aduda in hunduna leiba mahākna urammi; maramdi makhoi ngā phāba misingni. 19Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Eigi itung illu, eina nakhoibu mi phābasing oihan'gani." 20Khudak aduda makhoina makhoigi insing thanamlaga mahākki tung inkhi. 21Mahākna mapham adudagi chatthoklakpada atoppa machin manāo ani,

Jebedigi machā Jākob amasung mahākki manāo Johānna mapāga hida makhoigi insing phottuna leiba urammi; aduga mahākna makhoibu kourammi. 22Makhoina khudakta hi amasung makhoigi mapābu thādoklamduna mahākki tung inkhi.

Jisuna Anāba Khuding Phahanba

23Jisuna makhoigi *sināgogsingda♦ tambiduna, ningthou leibākki maramda aphaba wāpāo sandoktuna amasung misinggi marakta lāina khuding amadi anāba khuding phahanbiduna Gālilgi mapham pumnamakta chatlammi. 24Aduna mahākki ming asi Siriyā apumba sinthunglammi; aduga mahākki manākta makhoina anāba pumnamak, hāibadi makhoigi makhal makhalgi lāina, awā cheitheng phangbasing, bhut changba mising, sārei houba mising amasung nākan nāmma sithaba mising mapham aduda puraklammi, aduga mahākna makhoibu phahallammi. 25Gālil, Dekāpoli, Jerusālem, Judiyā amasung Jordān turen wāngmadagi achouba miyāmna mahākki tung illammi.

Yāiphabasing

Luk 6:20-23

5 Mahākna miyām adu uraduna chingthakta kākhatlammi. Mahākna phamtharabada mahākki seboksingna mahākki nākta lākkhi. 2Adudagi mahākna makhoida tambiduna hāirak'i,

3"Thawāida tonbasing adu
yāiphabani,
Maramdi sargagi ningthou
leibāk adu makhoigini.
4Tengthā nā'oiribasing adu
yāiphabani,
Maramdi makhoibu
themjinbigani.
5Pukning tappasing adu
yāiphabani,
Maramdi makhoina mālem asi
phangjagani.
6Dharmachenbagidamak arām
khourānglibasing adu
yāiphabani,
Maramdi makhoibu
thanhanbigani.
7Chānbiheibasing adu
yāiphabani,
Maramdi makhoina chānbiba
phangjagani.
8Thammoi sengbasing adu
yāiphabani,
Maramdi makhoina Isorbu
ujagani.
9Ingthaba purakpasing adu
yāiphabani,
Maramdi makhoibu Isorgi
machāsing kougani.
10Dharmachenbagi maramgidamak misingna otneiriba makhoi adu
yāiphabani,
Maramdi sargagi ningthou
leibāk adu makhoigini.

11"Eigi maramgidamak misingna nakhoibu cheiraba, ot-neiraba amasung nakhoigi nathakta phattaba pumnamak theijillabada nakhoi yāiphabani. 12Harāojou amasung yāmna nungāijou, maramdi sargada nakhoigi manā chāo'i; maramdi nakhoigi namāngda leiramba wā tākthokpa misingbu makhoina asumna ot-neikhi.

Thum Amasung Ma'ngān

13"Nakhoi mālemgi thumni, adubu thum adu mahāo māngkhrabadi, karamna madu mahāo leihan'gadage? Madu karisu kānnadre, adubu hundoktuna misinggi makhongna netsilli. 14Nakhoi tāibangpān'gi ma'ngānni. Chingthakta leiba sahar lotpa

4:23 Mār 1:39; 3:10; Luk 4:15,44; Joh 6:59; Pāk 10:38; 20:25
4:24 Mār 1:32; 2:3
4:25 Mār 3:7; Luk 6:17
5:4 Jis 61:2-3; Pho 7:17
5:5 Ise 37:11; Rom 4:13
5:6 Jis 55:1-2
5:7 Jāk 2:13
5:8 Hib 12:14; Pho 22:4
5:9 Rom 8:14; 14:19
5:10 1Pi 3:14
5:11 Jis 51:7; Joh 15:21
5:12 Pāk 7:52; 2Ko 6:10; Kol 1:24; Jāk 1:2; 1Pi 1:6
5:13 Mār 9:50; Luk 14:34
5:14 Joh 8:12

* **4:23** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.

yāde. 15Misingna thāomei thāllaga thummok makhāda thamnade, adubu thāomei makhong mathakta thamduna yum manungda leiba khudingmakpu ngānhalli. 16Matou asumna, misingna nakhoigi aphaba thabak adu uduna sargada leiba nakhoigi napābu thāgatnaba nakhoigi ma'ngān adu misinggi mamāngda ngānhallu.

Wāyen Yāthang Thunghanba

17"Eina wāyen yāthang nattraga wā tākthokpa misinggi wā adu mānghanba lākpani hāina khangnu; eina mānghanba lākpa natte, adubu thunghanba lākpani. 18Eina nakhoida tasengna hāiri, atiyā amasung mālem māngdriba phāoba wāyen yāthang adudagi apikpa *mayek nattraga †leiyi amatasu, pumnamak thungdriba phāoba māngloi. 19Maram aduna yāthangsing asidagi khwāidagi pikpa ama thugāiduna misingda tambirabadi, sargagi ningthou leibākta mahākpu khwāidagi pikpa kougani; adubu yāthangsing asibu ngāktuna misingda tambirabadi, sargagi ningthou leibākta mahākpu achouba kougani. 20Eina nakhoida hāiri madudi nakhoigi dharmachenbana wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisisinggi♦ dharmachenbadagi hendrabadi nakhoina sargagi ningthou leibākta keidoungeidasu changloi.

Mihātpana Awābada Tāba

21"Wāyen yāthangna mamāng'ngeigi misingda hāikhiba adu nakhoina tāre, 'Nahākna mi hātloidabani, mihātpa adu wāyenbagi awābada tāgani.' 22Adubu eina nakhoida hāiri madudi kanāgumba amana mahākki machin manāogi mathakta maram leitana sāorabadi wāyenbagi awābada tāgani; aduga kanāgumbana machin manāoda ‡'Rākā' hāirabadi mahāk §sanhedrin'gi♦ mamāngda lepkani; kanāgumbana na'ngonda 'Mirem' hāirabadi mahāk norokki♦ meigi awābada tāgani. 23Maram aduna nahākna lātnapungda khudon purakpa matamda nahākki nachin nanāona nathakta nungāitaba leiba adu ningsinglaklabadi, 24nahākki khudon adu lātnapung mamāngda thanamlaga nahākki nachin nanāogi nākta hānna chattuna mahākka chamthoknou, aduga nahākna lāktuna nahākki khudon adu katlu. 25Nahākki māyokta leiba mahākna nahākka lambida chatminnaringeida mahākka thuna chamthoknou, nattrabadi mahākna nahākpu wāyen mapuda pithokkani, aduga wāyen mapuna nahākpu phamnāibada sinnaduna keisumsangda thamgani. 26Eina na'ngonda tasengna hāiri, nahākna ¶kodrān loina singdriba makhei, mapham adudagi khak thoklakpa yāroi.

Mitu Miwā Lānnabagi Maram

27"Masi hāikhiba nakhoina tāre, 'Nahākna mitu miwā lānnaroidabani.' 28Adubu eina nakhoida hāiri madudi nupi amada pāmna yengba mi aduna mahākki thammoida nupi aduga lānnabagi thabak toukhrabani. 29Nahākki yet thangba mitna nahākpu khudi thihallabadi, kotthoktuna madu na'ngondagi langthok'u; maramdi nahākki hakchāng apumba norokta langsin'hangadabagi sarukpudi, nahākki hakchāng kāyāt ama māngkhibana nahākkidamak

5:15 Mār 4:21; Luk 8:16
5:16 1Ko 10:31; Php 1:11; Tit 2:14
5:17 Joh 10:34; Rom 3:31
5:18 Jis 40:8; Mār 13:31; Luk 16:17
5:19 Jāk 2:10
5:20 Jis 26:2; Joh 3:5
5:21 Kho 20:13; 2Wā 5:17
5:22 Pāo 7:9; Mār 9:43; Luk 16:24; 1Ko 13:5; Eph 4:26; Jāk 1:19-20
5:27 Kho 20:14; 2Wā 5:18
5:28 Pār 6:25; 2Pi 2:14
5:29 Mār 9:42-47; Luk 17:2; Rom 14:21; 1Ko 8:13; 2Ko 6:3

* **5:18** *mayek*: Hibrugi khwāidagi pikpa mayek.
† **5:18** *leiyi*: Mayek amagi houpham bindu.
‡ **5:22** *Rākā*: Cheibada sijinnaba Arāmikki wāhei, kok yāodaba hāibani.
§ **5:22** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.
¶ **5:26** *kodrān*: Apikpa sen mayek

henna phei. 30Nahākki yet thangba khutna nahākpu khudi thihallabadi, kakthattuna madu na'ngondagi langthok'u; maramdi nahākki hakchāng apumba norokta chatkadabagi sarukpudi, nahākki hakchāng kāyāt ama māngkhibana nahākkidamak henna phei. 31Asumnasu hāikhi, 'Mahākki nupibu khāinaba mahāk aduna khāina-che pigadabani.' 32Adubu eina nakhoida hāiri madudi lamchat nāidabagi maramna nattana kanāgumbana mahākki nupibu khāinarabadi, nupi adubu nipā lānnahanbani; aduga kanāgumbana khāinarabi nupi lourabadi, mahākna nupi lānnei.

Wāsakpa Thingba

33"Aduga mamāng'ngeigi misingda hāikhiba adu nakhoina tāre, 'Nahākna lānna wāsakloidabani, adubu nahākki wāsaksing adu Jehobāda pāngthokkadabani.' 34Adubu eina nakhoida hāiri, nakhoina keidoungeidasu sarga panduna wāsakkanu, maramdi sargadi Isorgi phambānni; 35mālem pandunasu, maramdi mālemdi mahākki khongnetphamni; Jerusālem pandunasu, maramdi Jerusālemdi wāngthoiba ningthougi saharni. 36Nahākna nakok panduna wāsakkanu, maramdi nahākna samnā amabu ngouhanba nattraga muhanba ngamde. 37Adubu nakhoina 'hoi' hāiraga 'hoi,' nattraga 'māi' hāiraga 'māi' hāiyu; masidagi henba makheidi phattaba adudagini.

Laman Khumba Amasung Yeknabasingbu Nungsiba

Luk 6:29-30

38"Masi hāikhiba nakhoina tāre, 'Mitki mahut mit amasung yāgi mahut yā.' 39Adubu eina nakhoida hāiri, phattaba mibu thingganu, adubu kanāgumbana nahākki yet thangba khajāida khupākna thārabadi, atoppa nākan adusu ma'ngonda onsillu. 40Kanāgumbana wāyensangda nahākki nathakta wākattuna nahākki phurit louninglabadi, nahākki achonba phi adusu mahākna loujasanu. 41Kanāgumbana nahākpu māil ama chatnaba namlabadi, mahākka *māil ani chatminnou. 42Na'ngonda nijaba mahāk aduda piyu, aduga na'ngondagi pujaningba mahāk adudagi leithokkanu.

43"Masi hāikhiba nakhoina tāre, 'Nahākna nahākki yumlonnababu nungsigadabani, aduga nahākki yeknababu yengthiyu.' 44Adubu einadi nakhoida hāiri, nakhoigi yeknabasingbu nungsiyu, nakhoibu sirāp toubasing adubu bor piyu, nakhoibu yengthibasingda aphaba toubiyu, aduga nakhoibu namduna sijinnariba amasung ot-neibasinggidamak hāijabiyu. 45Masi nakhoina sargada leiba nakhoigi napāgi machāsing oinanabani; maramdi mahākna phattaba mising amasung aphaba misinggi mathakta numit thok'halli, aduga dharmachenba amasung dharmachendabasinggi mathakta nong chuhalli. 46Maramdi nakhoibu nungsibasingbu nakhoina nungsirabadi, nakhoigi kari manā leibage? Khājanā thoubasingmaknasu♦ madumak touba nattrā? 47Nakhoina nachin nanāosingtabu khurumjarabadi, ateisingdagi nakhoina kari amuk henna touribage? Khājanā thoubasingmaknasu adumna touba nattrā? 48Maram aduna nakhoigi sargada leiba napāna mapung phābagumna nakhoisu mapung phāba oiyu.

5:31 2Wā 24:1
5:32 Luk 16:18
5:33 Leb 19:12; Mas 30:2; 2Wā 23:21,23
5:34 Jis 66:1; Jāk 5:12
5:35 Ise 48:2
5:37 Joh 17:15; Eph 6:16; 2Th 3:3; Jāk 5:12; 1Jo 2:13-14
5:38 Kho 21:24; Leb 24:20; 2Wā 19:21
5:39 Luk 6:28; Rom 12:17, 19; 1Pi 3:9
5:42 2Wā 15:8; Luk 6:30
5:43 Leb 19:18; Ise 139:21-22; Mār 12:31; Luk 10:27; Rom 13:9; Gāl 5:14; Jāk 2:8
5:44 Luk 6:27-28; Joh 15:20; Pāk 7:60; Rom 8:35; 1Ko 4:12; 1Pi 2:23
5:45 Job 25:3; Luk 6:35; Rom 8:14
5:46 Luk 6:32
5:48 Leb 19:2; 1Pi 1:16

* **5:41** *māil*: Romgi māildi chāorākna kilomitar 1.5.

Lāirabada Dān Touba

6 "Dān pinaheibagi thabaksing adu misinggi mamāngda makhoina unabagidamak nakhoina toudanaba cheksillu; nattrabadi sargada leiba nakhoigi napādagi nakhoigi manā phangloi. **2**Maram aduna misingdagi thāgatpa phangnaba aphasāsinnaba misingna *sināgogsingda♦ amasung achouba lambisingda toubagum nahākna lāirabada dān touba matamda namāngda pungjāo thin'ganu. Eina nakhoida tasengna hāiri, makhoina makhoigi manā loina phangkhre. **3**Maram aduna nahākna dān touba matamda nahākki yet thangba khutna touba adu oi thangba khutna khangdasanu, **4**aduna nahākki dān pinaheibagi thabak adu aronba oinabani; aduga lonna uriba nahākki napāna na'ngonda phongna manā pibigani.

Hāijabagi Maramda Tambiba

Luk 11:2-4

5"Nahākna hāijaba matamda aphasāsinnaba misinggum oiganu; maramdi misingna unaba makhoina sināgogsingda amasung achouba lambisinggi chithekta leptuna hāijaba pāmmi. Eina nakhoida tasengna hāiri, makhoina manā loina phangkhre. **6**Adubu nahākti, nahākna hāijaba matamda nahākki kāda chang'u, nahākna thong thingjillaga lonna leiba nahākki napāda hāijou; aduga lonna uriba nahākki napāna na'ngonda phongna manā pibigani. **7**Nakhoina hāijaba matamda atoppa jātsinggum arembada hanjin hanjin sonduna hāijaganu; maramdi makhoigi wāhei mayām adugi maramna makhoibu tābigani hāina makhoina khalli. **8**Maram aduna nakhoi makhoigum oiganu; maramdi nakhoina ma'ngonda nijadringeida nakhoigi awātpa adu nakhoigi napāna khang'i. **9**Maram aduna nakhoina matou asumna hāijagadabani,

'Sargada leiba eikhoigi Ipā,
Nahākki ming asengba
oisanu.
10Nahākki ningthou leibāk
lāksanu.
Sargada nahākki ningba
toubagumna mālemdasu
tousanu.
11Numit asigi eikhoida
nongmagi charā pibiyu.
12Aduga eikhoigi laman
tonbasingbu eikhoina
kokpibagumna eikhoigi
laman kokpiyu.
13Aduga eikhoibu athembada
tāhanbiganu,
Adubu eikhoibu phattaba
adudagi kanbiyu.
Maramdi ningthou leibāk,
pānggal amasung matik
ma'ngān lomba nāidana
nahākkini. Āmen.'

14"Maramdi misingna nakhoigi nathakta touba arānbasing nakhoina kokpirabadi, nakhoigi sargada leiba napānasu nakhoibu kokpigani. **15**Adubu misinggi arānbasing nakhoina kokpidrabadi, nakhoigi napānasu nakhoibu kokpiroi.

Charā Henba

16"Nakhoina charā henba matamda aphasāsinnaba misinggumna awā māithong utkanu; maramdi makhoina charā henbada misingna unaba makhoigi māithong maksilhalli. Eina nakhoida tasengna hāiri, makhoigi manā makhoina loina phangkhre. **17**Adubu nahākti charā henba matamda, nakokta thāo teisillu amasung namāi tāthok'u. **18**Masi nahākna charā helli hāiba misingna

6:4 Kol 3:23-24
6:5 Mār 11:25; Luk 18:10-14
6:6 2Ni 4:33
6:7 1Ni 18:26-29; Pāo 5:2
6:9 Jir 3:19; Māl 2:10; 1Pi 1:17
6:11 Pār 30:8
6:13 Jāk 1:13
6:14 Mār 11:25-26; Eph 4:32; Kol 3:13
6:16 Leb 16:29, 31; Mas 24:7; Jis 58:5; Jek 7:5

* **6:2** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.

udanaba, adubu lonna leiba nahākki napāna unabani; aduga lonna uriba nahākki napāna na'ngonda phongna manā pibigani.

Sargada Lan Peisinba

Luk 12:33-34

19"Tin kāng amasung kolhingna mānghanba ngamba amasung hurānbana thugāiduna hurānba ngamba mālem asida nahākkidamak lan peisin'ganu. **20**Adubu tin kāng amasung kolhingna mānghanba ngamdaba amasung hurānbana thugāiduna hurānba ngamdaba sargada nahākkidamak lan peisillu; **21**maramdi nakhoigi lan leiphamda nakhoigi thammoi leigani.

Hakchānggi Thāomei

Luk 11:34-36

22"Hakchānggi thāomeidi mitni; maram aduna nahākki mit pharabadi, nahākki hakchāng apumba ma'ngānna than'gani. **23**Adubu nahākki mit phatrabadi, nahākki hakchāng apumba amambana than'gani. Maram aduna na'ngonda leiba ma'ngān adu mamlabadi, madugi amamba adu kayāda mamkhraba!

24"Mi kanā amatana mapu anigi thougal touba ngamde; maramdi mahākna amabu yengthiraga atoppa adubu nungsigani; nattraga mahākna amabu ninglaga atoppa adubu thou'oiroi. Nakhoina Isor amasung senbu thougal touba ngamloi.

Lāngtaknaba

Luk 12:22-32

25"Maram aduna eina nakhoida hāiri, nakhoi hingnabagidamak kari chāgani, nattraga kari thakkani hāina lāngtaknaganu. Hingbana chinjāktagi henna amasung hakchāngna phirondagi henna maru oidrā? **26**Atiyāgi ucheksing asi yeng'u, makhoina marusu hunde, khāosu khāode, keidasu peisinde; adubu nakhoigi sargada leiba napāna makhoibu thākpi. Nakhoidi ucheksingdagi yāmna henna maru oiba nattrā? **27**Adubu nakhoi kanāna lāngtaknaduna mahākki punsi adu khudup ama hengat'hanba ngambage? **28**Aduga nakhoina phiron'gi maramda karigi lāngtaknaribage? Loubukta houba tharona karamna houriba yeng'u; makhoina nomsu nomde, langsu nāide. **29**Adum oinamak eina nakhoida hāiri madudi, Solomonmaknasu mahākki matik ma'ngān pumnamakta makhoi asigi maraktagi amagumna phijet leitengkhide. **30**Ngasi houriba, adubu hayengdi leirangda hunjingadaba loubukki nāpisingbu Isorna asumna phijet leitengbirabadi, he thājaba wātpasā, mahākna nakhoibu henna phijet leitengbiroidrā? **31**Maram aduna 'Eikhoina kari chāgani,' nattraga 'Eikhoina kari thakkani,' nattraga 'Eikhoina kari setkani' hāiduna lāngtaknaganu. **32**Maramdi atoppa jātsingna pumnamak asi thi. Maramdi nakhoigi sargagi napāna pot pumnamak asi nakhoigidamak mathou tāi hāiba khang'i. **33**Adubu nakhoina ahānbada Isorgi ningthou leibāk amasung mahākki dharmachenba thiyu, aduga pot pumnamak asi nakhoida hāpchinbigani. **34**Maram aduna hayenggidamak lāngtaknaganu; maramdi hayenggidi masāna adum lāngtaknajagani. Nongmagi awāba aduna nongma adugi a'okpani.

Mibu Wāyendanaba Tambiba

Luk 6:37-42

7 "Nakhoibu wāyendanaba wāyelluganu. **2**Maramdi

6:19 Pār 23:4; Luk 12:16-21; Hib 13:5; Jāk 5:2-3
6:20 Luk 12:33; 1Ti 6:19
6:21 Luk 12:34
6:24 Luk 16:13
6:25 Luk 10:41
6:26 Job 38:41; Ise 104:21
6:27 Ise 39:5
6:29 1Ni 10:4-7
6:30 Luk 12:28
6:33 Ise 37:4
7:1 Luk 6:37; Rom 14:4; 1Ko 4:5; Jāk 4:11-12
7:2 Ijk 35:11; Mār 4:24; Luk 6:38; Rom 2:1

nakhoina wāyelluba adugumna nakhoibu wāyen'gani; aduga nakhoina olluriba chāng adumakna nakhoibusu amuk hanna ollagani. 3Nahākki namitta leiba khāngel adu udraga nahākki nachin nanāogi mitta leiba singkup adu karigi yenglibano? 4Nahākna nachin nanāoda karamna 'Eina nahākki mitta leiba singkup adu louthokpige' hāigadouribano? Aduga yeng'u, nahāk nasāmakki mitta khāngel lei. 5Aphasāsinnaba, ahānbada nasāmakki mitta leiba khāngel adu louthokkho, aduga nachin nanāogi mitta leiba singkup adu louthoknaba nahākna sengna uba ngamgani.

6"Huisingda asengba pot piganu, aduga nakhoigi mani mukta oksinggi mamāngda langsin'ganu, nattrabadi makhoina madu makhongna netthatlaga onsillaktuna nakhoibu machet machet segāigani.

Hāijanaba Thougatpiba

Luk 11:9-13

7"Nijou, aduga nakhoida pibigani; thijou, aduga nakhoina phangjagani; thong thinjou, aduga nakhoida hāngdokpigani. 8Maramdi nijaba mi khudingna phangjei; thijaba mahāk aduna phangjei; aduga thong thinjaba ma'ngonda hāngdokpigani. 9Nattraga machāna tal niraga ma'ngonda nung pigadaba mi nakhoigi narakta kanā leibage? 10Nattraga mahākna ngā niraga mahākna ma'ngonda lin pigadrā? 11Nakhoina phattaba mi oirabasu nakhoina nachāsingda karamna aphaba khudon pigadage hāiba khanglabadi, sargada leiba nakhoigi napāna ma'ngonda nijaba makhoida kayāda henna phaba khudon pibiroidage!

12"Maram aduna misingna nakhoida touhanningba pumnamak nakhoinasu makhoida tou; maramdi masi wāyen yāthang amasung wā tākthokpa misinggi wā aduni.

Thong Ani

13"Akhuba thong aduda chang'u; maramdi amāngbada tānaba thong adu lāo'i amasung lambi adu pāk'i, aduga maduda mi yāmna chang'i. 14Maramdi hingba younaba thong adu khui amasung lambi adu chappi, aduga madu phangba mi yāmde.

Maheidagi Khangba

Luk 6:43-44

15"Yāogi phijet settuna nakhoida lākpa, adubu manungdadi tamthiraba keisālgi ma'ongda leiba wā tākthoksinnaba misinggi maramda cheksillu. 16Makhoigi maheisingdagi nakhoina makhoibu khanggani. Misingna tingkhanggi mongsongsingdagi angur, nattraga tingkhang pāmbisingdagi heiyit heknabrā? 17Matou asumna aphaba upāmbi khudingna aphaba mahei yālli, adubu phattaba upāmbina phattaba mahei yālli. 18Aphaba upāmbina phattaba mahei yānba ngamde, nattraga phattaba upāmbina aphaba mahei yānba ngamde. 19Aphaba mahei yāndaba upāmbi khuding yānthattuna meinungda langsilli. 20Maram aduna makhoigi maheidagi nakhoina makhoibu khanggani.

21"Eingonda 'Ibungo, Ibungo' hāiba mi khudingna sargagi ningthou leibākta changloi, adubu sargada leiba Ipāgi ningba touba mahāk aduna changgani. 22Mi mayāmna numit aduda eingonda hāigani, 'Ibungo, Ibungo, eikhoina nahākki mingda wā tākthokkhiba nattrā? Eikhoina nahākki mingda bhutsing tānthokkhiba nattrā? Aduga nahākki mingda matik leiba thabaksing toukhiba nattrā?'

7:7 1Ni 3:5; Joh 14:13-14; Jāk 1:5-8; 1Jo 3:22
7:8 Pār 8:17; Jir 29:12-13
7:11 Jāk 1:17
7:12 Luk 6:31; Rom 13:8-10; Gāl 5:14
7:13 Luk 13:24; Joh 10:7,9
7:15 Jir 23:16; Luk 6:26; Pāk 20:29; 2Pi 2:1; 1Jo 4:1; Pho 16:13
7:16 Luk 6:44; Jāk 3:12
7:18 Luk 6:43
7:21 Hos 8:2; Joh 13:13; Rom 2:13; Jāk 1:22; 1Jo 3:18
7:22 Luk 10:20; 1Ko 13:1-3

23Matam aduda eina makhoida hāigani, ‘Eina keidoungeidasu nakhoibu khangkhide; he āin thousādabasā, eingondagi chatthokkhro.’

Yum Sāba Asingba Amasung Apangbasing

Luk 6:47-49

24“Maram aduna eigi wāsing asi tāraga touba mi khuding nungjāo mathakta yum sāba asingba miga mānnei. 25Nong chuduna ising chāorakle, nungsit sitlaktuna yum aduda yeirare, adubu yum adu tude; maramdi yum adu nungjāo mathakta sārammi. 26Eigi wāsing asi tāraga toudaba mi khuding leingoi mathakta yum sāba apangba miga mānnei. 27Nong chuduna ising chāorakle, nungsit sitlaktuna yum aduda yeirare, maduda yum adu ture, hāibadi yum adu khuttu thina ture.”

28Jisuna wāsing asi hāiba loirabada miyām aduna mahākki tambiba aduda ingak ngaklammi. 29Maramdi wāyen yāthanggi ojāsinggum nattaduna, matik leiba mi amagumna mahākna tambirammi.

Kusti Thungba Mi Amabu Phahanba

Mār 1:40-44; Luk 5:12-14

8 Mahākna chingthaktagi kumtharakpa matamda achouba miyām amana mahākki matung illammi. 2Yeng'u, kusti thungba amana mahākki nākta lāktuna mahākpu khurumjaduna hāirak'i, “Ibungo, nahākna yābirabadi, nahākna eibu senghanba ngammi.” 3Jisuna makhut tingthoktuna nipā adubu soklaga hāi, “Eina yāre, nahāk sengjaro.” Khudak aduda mahākki kusti lāina adu senglammi. 4Maduda Jisuna ma'ngonda hāi, “Yeng'u, mi kanā amatada nahākna hāiganu, adubu nahākna chattuna nasā adu purohitta utlu amasung makhoida sākhi oinaba Mousina yāthang pikhiba khudon adu katlu.”

7:23 Ise 6:8; Luk 13:25-27
7:24 Jāk 1:22-25
7:28 Mār 1:22; Luk 4:32; Joh 7:46
8:2 Leb 13:45; Luk 5:12
8:4 Leb 14:2-32; Mār 5:43; Luk 4:41; 17:14
8:8 Ise 107:20
8:11 Ise 107:3; Jis 49:12; Māl 1:11; Luk 13:29
8:12 Luk 13:28

Lānmi Chāmagi Mapuna Thājaba

Luk 7:1-10

5Jisuna Kaparnāumda changba matamda lānmi chāmagi mapuna mahākki nākta lāktuna pāngbinaba hāijarak'i. 6Mahākna hāi, “Ibungo, nāi ama nākan nāmma sithaduna sāthina nāduna yumda leire.” 7Jisuna ma'ngonda hāi, “Eina lāktuna mahākpu phahan'gani.” 8Adubu lānmi chāmagi mapu aduna khumlak'i, “Ibungo, nahākna eigi yumda lengbirakpa itik chāde; adubu nahākna wā aduta hāibiyu, aduga eigi nāigi anāba phajagani. 9Maramdi eisu matik leiba mapu amagi makhāda leiba mini, eigi ikhāda lānmising lei; aduga eina mi amada ‘Chatlu’ hāiraga mahākna chatli; atoppa amada ‘Lāk'u’ hāiraga mahākna lāk'i; eigi nāida ‘Masi tou’ hāiraga mahākna tou'i.” 10Aduga Jisuna madu tābada ngakladuna mahākki tung illibasingda hāi, “Tasengnamak eina nakhoida hāiri, eina Isrāyelda phāoba asuk thājaba chetpa mi phangdri. 11Eina nakhoida hāiri madudi mi kayāna nongpok amasung nongchuptagi lāklaga Abrāhām, Isāk amasung Jākobka loinana sargagi ningthou leibākta phamminnagani. 12Adubu ningthou leibākki machāsing adu mapān'gi amambada langthokkani; mapham aduda makhoina kapkani amasung mayā krak krak chikkani.” 13Aduga Jisuna lānmi chāmagi mapu aduda hāi, “Chatlo, nahākna thājabagumna madu na'ngonda oirasanu.” Maduda mahākki manāi adu pungjā adumaktada pharammi.

Jisuna Anāba Kayābu Phahanba

Mār 1:29-34; Luk 4:38-41

14Jisuna Pitargi mayumda lākpa

matamda, Pitargi manembok arum houduna hiptuna leiba ure. 15Mahākna makhutta sokpada mahākki arum thāre; aduga mahākna hougattuna mahākki thougal tourammi.

16Aduga numidāngwāiram oirakpada misingna bhut changba mayām mahākki manākta puraklammi; aduga mahākna wāheina phattaba thawāisingbu tānthoklammi, aduga mahākna anāba mi pumnamakpu phahanbirammi. 17Masi wā tākthokpa Jisāiyāna hāikhiba adu thungnanabani,

"Mahāk masāmakna eikhoigi
asonbasing louduna pubire,
eikhoigi lāināsing pubire."

Sebok Oibagi Chāngyeng

Luk 9:57-62

18Aduga Jisuna mahākpu koisilliba achouba miyām adu uraduna pāt adugi wāngmada lānthoknaba yāthang pirammi. 19Maduda wāyen yāthanggi ojā amana mahākki nākta lāktuna hāi, "Guru, nahākna chatpa mapham khudingda eina natung injagani." 20Maduda Jisuna ma'ngonda hāi, "Lamhuisinggi makhun lei amasung atiyāgi ucheksinggi mahum lei, adubu Migi Machānipā♦ adugi makok ngāthapham leite." 21Mahākki seboksinggi maraktagi amana ma'ngonda hāi, "Ibungo, eina chattuna ipābu hānna phumjarunaba eibu yābiyu." 22Adubu Jisuna ma'ngonda hāi, "Eigi itung illu, asibasingna makhoi masāgi asibasingbu phumsanu."

Jisuna Nong Nungsit Khāmba

Mār 4:36-41; Luk 8:22-25

23Mahākna hida lengkhatpa matamda mahākki seboksingna mahākki tung illammi. 24Aduga yeng'u, ikhang khanghoudana pāt aduda akanba nong nungsit houraktuna ithaksingna hi adu kupsillakle; adubu mahākti tumduna leirammi. 25Aduga seboksingna mahākki nākta lāktuna mahākpu houdoktuna hāi, "Ibungo, eikhoibu kanbiyu, eikhoi siba tāre." 26Maduda mahākna makhoida hāi, "He thājaba wātpasā, nakhoina kiriba karigino?" Aduga mahākna hougattuna nungsit amasung pāt adu cheirammi, aduga madu yāmna tapthakhi. 27Maduda mising aduna ingak ngakladuna hāi, "Nungsit amasung pāt phāobana hāiba illiba mahāk asi karamba mino?"

Bhut Changba Mi Ani Phahanba

Mār 5:1-20; Luk 8:26-39

28Aduga mahākna pāt adugi atoppa nākanda Gādārāgi misinggi lamda lākpada, mongphamdagi thoklakpa bhut changba nipā anina mahākka thengnare. Makhoi yāmna sāthiba maramna mi kanā amatana lambi adu phāoduna chatpa ngamlamde. 29Aduga yeng'u, makhoina asumna lāorak'i, "Isorgi Machānipā Jisu, nahākka eikhoiga kari mari leinabage? Matam youdringeida nahākna eikhoibu ot-neiba lāklibrā?" 30Aduga makhoidagi khara lāpna ok sanggu ama machinjāk chāduna leirammi. 31Maduda bhutsing aduna ma'ngonda hāijei, "Nahākna eikhoibu tānthoklabadi ok sanggu adugi manungda eikhoibu changhanbiyu." 32Adudagi mahākna makhoida hāi, "Chatlu." Maduda bhutsing adu thokkhiduna ok sanggu adugi manungda changkhre. Aduga yeng'u, ok sanggu apumba a'ngamba aduda ka'ngāonaduna pātta chentharaklaga isingda sikhi. 33Maduda ok sellambasing adu chenkhirammi, aduga makhoina saharda chatkhiduna thokkhiba khudingmak tamlure, bhut changlambasingda thokkhiba adusu tamkhi. 34Aduga yeng'u, sahar aduda leiba

8:17 Jis 53:4
8:18 Mār 4:35
8:20 Dān 7:13; Mār 2:10
8:26 Ise 65:7; 107:29
8:29 Wāy 11:12; 2Sa 16:10; 1Ni 17:18; Mār 1:24; Joh 2:4; 2Pi 2:4
8:34 Luk 5:8; Pāk 16:39

pumnamakna Jisubu unaba lāklammi, aduga makhoina mahākpu urabada, makhoigi lamdagi mahākna lengthokkhinaba hāijakhi.

Nākan Nāmma Sithaba Mi Ama Phahanba

Mār 2:3-12; Luk 5:18-26

9 Aduga mahākna hi tongduna pāt lānthoklaga masāgi saharda lāklammi. 2Aduga yeng'u, phamda hipliba nākan nāmma sithaba mi amabu makhoina mahākki manākta puraklammi. Aduga Jisuna makhoigi thājaba adu ubada nākan nāmma sithaba mi aduda hāi, "Ichā nipā, thounā phou, nanggi napāpsing kokpirabani." 3Maduda yeng'u, wāyen yāthanggi ojā kharana makhoi masen hāinarammi, "Nipā asina Isorgi mathakta thina ngāng'i." 4Aduga Jisuna makhoigi pukning khangladuna hāi, "Nakhoigi thammoida phattaba khalliba karigino? 5'Napāpsing kokpire' hāibaga 'Hougattuna chatlu' hāibaga karambana henna lāibage? 6Adubu masi Migi Machānipā♦ aduna tāibangpānda pāpsing kokpinaba matik lei hāiba nakhoina khangnanaba," (mahākna nākan nāmma sithaba mi aduda hāi) "Hougatlu, nahākki hipnapham loukhattuna nayumda chatlu." 7Maduda mi aduna hougattuna mayumda chatkhre. 8Adubu miyām aduna masi ubada kirammi amasung misingda asigumba matik pibiba Isorbu thāgatcharammi.

Mātthibu Kouba

Mār 2:14-17; Luk 5:27-32

9Aduga Jisuna mapham adudagi chatthorakpada, Mātthi kouba nipā ama khājanā thiphamda phamduna leiba urammi; aduga mahākna ma'ngonda hāi, "Itung illu." Maduda mahākna hougattuna mahākki matung injakhi.

10Aduga Jisuna yum aduda chānaba phamlingeida, yeng'u, khājanā thouba♦ amasung pāpi mayāmna mahākki nākta lāktuna mahāk amasung mahākki seboksingga chānaba phamminnarammi. 11Pharisisingna♦ madu ubada mahākki seboksingda hāi, "Nakhoigi guruna khājanā thoubasing amasung pāpisingga chāminnariba karigino?" 12Adubu Jisuna madu tābada mahākna makhoida hāi, "Masā phabasingdi māiba mathou tāde, adubu anābasingdi māiba mathou tāi. 13Aduna hāiriba asi karino hāiba chattuna tamlukho, 'Eina chānbiba pāmmi, irātpot natte.' Maramdi eina dharmachenbasingbu kouba lākpa natte, adubu pāpisingna pukning honglaknaba kouba lākpani."

Charā Henbagi Wāhang

Mār 2:18-22; Luk 5:33-35

14Adudagi Johān'gi seboksingna Jisugi nākta lāklaga hāi, "Eikhoi amasung Pharisisingna toina charā helli, adubu nahākki seboksingna charā hendriba karigino?" 15Maduda Jisuna makhoida hāi, "Borgi marupsingna borga loinari'ngeida tengthā nā'oigadrā? Adubu bor adu makhoidagi louthokpa numitsing lākkani, matam aduda makhoina charā hen'gani.

16"Mi kanā amatana chingsindriba phijet amabu amanba phida photchinnade, maramdi phijet aduna amanba phi adu chingthoktuna henna segāigani. 17Mi kanā amatana amanba sa'un'gi khāosingda anouba yu hāpnade, hāplabadi sa'un'gi khāosing adu pokkhāiduna yu adu heidokkani amasung sa'un'gi khāosing adu mānggani; adubu makhoina anouba yu adu anouba sa'un'gi khāoda hāpnei, asumna animak liduna thammi."

9:2 Luk 7:48; Joh 16:33
9:3 Joh 10:33
9:4 Ise 94:11; Luk 6:8; Joh 2:25
9:8 Luk 7:16; Joh 15:8; Pāk 4:21
9:11 Luk 5:30; Gāl 2:15
9:13 Hos 6:6; Mik 6:6-8; Luk 19:10; 1Ti 1:15
9:14 Luk 18:12
9:15 Joh 3:29; Pāk 13:2-3

Asiba Nupi Machā Amasung Ee Tābi Nupi

Mār 5:22-43; Luk 8:40-56

18Mahākna makhoida wāsing asi hāiringeida, yeng'u, phamnāiba amana lāktuna mahākki māngda khurumduna hāi, "Eigi ichā nupi houjikta sibada mangāiri; adubu nahākna lengbiraktuna mahākki mathakta nahākki khut thambiyu, aduga mahāk hingjagani." **19**Aduna Jisu amasung mahākki seboksingna hougattuna mahākki matung illammi.

20Aduga yeng'u, chahi tarānithoi chupna ee tāduna nārabi nupi amana mahākki tunglomda lāktuna mahākki phigi phina soklammi. **21**Maramdi nupi aduna mathanta khanjarammi, "Eina mahākki phijitabu sokcharabadi ei nāba phagani." **22**Aduga Jisuna leithoklaktuna nupi adu ubada hāirak'i, "Ichā nupi, thounā phou, nahākki thājabana nahākpu phahanbire." Mitkup adudagi nupi adu phahanbikhi.

23Adudagi Jisuna phamnāiba adugi yumda changlakpa matamda bangsi khonglibasing amasung charāngnaraba miyām adu urammi. **24**Mahākna makhoida hāi, "Chatthok'u, nupi machā asi sidri, adubu tumli." Adubu makhoina mahākpu karemnaduna noknakhi. **25**Miyām adu mapānda thok'hankhraga, mahākna manungda changlaga nupi machā adugi makhut pāiduna chingkhatpire, maduda nupi machā adu hougatle. **26**Pāo adu lam aduda sinthungna tānarammi.

Mamit Tāngba Anibu Phahanba

27Aduga Jisuna mapham adudagi chatthokkhiba matamda, mamit tāngba mi anina mahākki matung induna lāoduna hāirak'i, "He Debidki Machānipā, eikhoibu chānbiyu." **28**Aduga mahākna yum aduda changbada, mamit tāngbasing aduna mahākki manākta lākle. Aduga Jisuna makhoida hāi, "Eina masi touba ngammi hāiba nakhoi thājabrā?" Makhoina ma'ngonda khumjarak'i, "Hoi, Ibungo." **29**Maduda mahākna makhoigi mamitta soktuna hāi, "Nakhoigi thājabagi matung inna masi nakhoida oisanu." **30**Maduda makhoigi mamit pāngthokle; aduga Jisuna makhoida "Masi kanānasu khangdasanu" hāina akanba yāthang pirammi. **31**Adubu makhoina chatthoktuna lam adu sinthungna mahākki ming sandokkhi.

Maron Thoktaba Nipā Phahanba

32Aduga makhoina chatthokkhiba matamda, yeng'u, makhoina mahākki manākta bhut changba maron thoktaba nipā ama purakle. **33**Jisuna bhut adu tānthokkhraba matungda maron thoktaba nipā aduna wā ngānglammi; maduda miyām aduna ingak ngakladuna hāi, "Asigumba asi Isrāyelda khak ukhidri." **34**Adubu Pharisisingna hāikhi, "Bhutsinggi makok adugi mapānna mahākna bhutsingbu tānthok'i." **35**Aduga Jisuna sahar amasung khunggangsingda koina chattuna makhoigi sināgogsingda♦ tambirammi, ningthou leibākki aphaba wāpāo sandoklammi, aduga misinggi marakta lāina khuding amasung anāba khuding phahanbirammi.

Thabak Sugadaba Mi Yāmde

36Aduga mahākna miyām adu ubada, mahākna makhoibu nungsiba poklammi, maramdi makhoi yāosenba leitaba yāogum awābada tāba amasung pāngbinaba leitaba oirammi. **37**Maduda

9:18 Mār 5:23
9:20 Mār 3:10; Luk 6:19
9:22 Mār 10:52; Luk 7:50; Joh 16:33
9:23 2It 35:25; Jir 9:17-18
9:24 Ise 76:5; Dān 12:2; Joh 11:11-14; Pāk 20:10; 1Ko 11:30; 1Th 4:13-16
9:25 Luk 7:14
9:26 Mār 1:28; Luk 4:14, 37
9:27 Mār 10:47
9:28 Pāk 14:9
9:31 Mār 7:36
9:33 Mār 2:12
9:36 Mas 27:17; 1Ni 22:17; Ijk 34:5-6; Jek 10:2; Mār 8:2
9:37 Luk 10:2; Joh 4:35

mahākna seboksingda hāi, “Lou lokkadabadi yāmmi, adubu thabak sugadaba midi yāmde. 38Maram aduna mahākki lourokphamda thabak suba mising thābiraknaba nakhoina lourok mapuda hāijou.”

Sebok Tarānithoi

Mār 3:16-19; Luk 6:13-19

10 Aduga mahākna sebok tarānithoibu mahākki manākta kouraga sengdaba thawāisingbu tānthoknaba, makhal khudinggi lāina amasung makhal khudinggi anābasing phahannaba mahākna makhoida matik pibire. 2Pākhonchatpa♦ tarānithoigi mamingdi asini: ahānbada, Pitar kouba Simon amasung mahākki manāo Āndriyu; Jebedigi machā Jākob amasung mahākki manāo Johān; 3Philip amasung Bartholomi; Thomās amasung khājanā thouba♦ Mātthi; Ālphiyāgi machā Jākob amasung Thādiyās kouba Libiyās; 4Kenān machā Simon amasung mahākpu pithokpa Jihudā Iskāriyot.

Sebok Tarānithoi Thāba

Mār 6:7-13; Luk 9:1-6; 12:2-10, 51-53

5Aduga Jisuna tarānithoi asi thāraga makhoida yāthang piduna hāi, “Atoppa jātisinggi lambida chatkanu, nattraga Samariyā♦ machāsinggi saharda changganu. 6Adubu Isrāyelgi imunggi māngkhraba yāosinggi maphamda chatlu. 7Aduga nakhoina chatpa matamda wā asi sandok'u, ‘Sargagi ningthou leibāk nakle.’ 8Anābasing phahallu, kusti thungbasing senghallu, asibasing hinggat'hallu amasung bhutsing tānthok'u; nakhoina lemna phangba adu lemna pithok'u. 9Nakhoigi senggāosingda sanā, lupā amasung kori puganu. 10Nakhoigi khongchatkidamak khāo, phurit ani, nattraga sendal, nattraga cheisu puganu; maramdi thabak suba mina mahākki chinjāk phangba matik chāi.

11“Nakhoina sahar, nattraga khunggang amada changluba matamda matik chāba mi kanā leibage hang'u, nakhoina sahar adu thādoktriba phāoba mahākki yumda leiyu. 12Nakhoina maduda changba matamda imung adubu khurummu. 13Imung aduna matik chārabadi, nakhoigi ingthabagi bor piyu; adubu imung aduna matik chādrabadi, nakhoigi ingthabagi bor adu nakhoida hallaksanu. 14Aduga kanāgumba mina nakhoibu lousindrabadi, nattraga nakhoigi wāsing tādrabadi, nakhoina yum adu, nattraga khunggang adu thādokpa matamda nakhongdagi uphul kanthoklammu. 15Tasengnamak eina nakhoida hāiri, wāyenbagi numitta Sodom amasung Gomorāgi lamna sahar adudagi henna sāphagani.

16“Yeng'u, keisālsinggi marakta eina nakhoibu yāogumna thāri; maram aduna nakhoi linsinggumna sing'u amasung lam khunusinggumna pukchen ting'u. 17Aduga misinggi maramda cheksillu, maramdi makhoina nakhoibu *sanhedrinda♦ pithokkani amasung makhoigi †sināgogsingda♦ nakhoibu phugani. 18Aduga eigi maramgidamak nakhoibu leingāk mapusing, ningthousing amasung atoppa jātsingda sākhi pinanaba makhoigi mamāngda pukhatkani. 19Adubu makhoina nakhoibu pithokpa matamda nakhoina kari nattraga karamna hāigani hāina lāngtaknaganu. Maramdi pungpham aduda nakhoina hāigadaba adu nakhoida

10:1 Mār 3:13-15; Luk 4:36
10:4 Mār 14:10; Pāk 1:16
10:5 1Ni 16:24; 2Ni 17:24; Luk 9:52; Joh 4:4-9; Pāk 8:5,25
10:6 Jir 50:6
10:9 Luk 22:35
10:10 1Ti 5:18
10:12 1Sa 25:6
10:14 Neh 5:13; Mār 6:11; Luk 9:5; Pāk 13:51
10:15 Pāk 17:31; 2Pi 2:6; 1Jo 4:17; Jih 1:7
10:16 Luk 10:3; Pāk 20:29; 1Ko 14:20
10:17 Mār 13:9; Pāk 5:40
10:18 Pāk 25:24-26
10:19 Kho 4:12

* **10:17** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlup.
† **10:17** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

pibigani. **20**Maramdi ngāngliba adu nakhoina natte, adubu nakhoigi nungda ngāngbiriba nakhoigi napāgi thawāinani.

21"Aduga machin manāona machin manāobu amasung mapāna machābu sinaba pithokkani; aduga machāsingna mamā mapāgi māyokta leptuna makhoibu hāthangani. **22**Aduga eigi minggi maramgidamak mi pumnamakna nakhoibu yengthigani, adubu aroiba phāoba khāngba mahākpu kanbigani. **23**Aduga makhoina nakhoibu sahar amada ot-neirabada, atoppa sahar amada chellu; maramdi tasengnamak eina nakhoida hāiri, Migi Machānipā♦ aduna lenglaktringeida nakhoina Isrāyelgi saharsing thungna chatpa nanghouroi.

24"Sebokna mahākki gurudagi henna chāode, aduga mināina mahākki mapudagi henna chāode. **25**Sebokna mahākki gurugum amasung mināina mahākki mapugum oiba aduna okle. Aduga makhoina imung manung adugi yumbu adubu *Beljābul kourabadi makhoina mahākki imunggi misinggi maramda kayā henna thina kougadaba! **26**Maram aduna makhoibu kiganu; maramdi phongdokloidaba kupsinba amata leite, nattraga khangloidaba arotpa amata leite. **27**Eina amambada hāiba adu angānbada hāidok'u; aduga nakhoigi nākongna tāba adu yumthaktagi lāothok'u. **28**Aduga hakchāngbu hātpa, adubu thawāibu hātpa ngamdaba makhoi adubu kiganu, adubu thawāi amasung hakchāng animakpu norokta♦ mānghanba ngamba mahākpu kiyu. **29**Sendrāng anibu †peisā amada yondrā? Nakhoigi napāna yābidrabadi makhoigi maraktagi ama phāoba leibākta tāroi. **30**Aduga nakhoigi kokki samnā pumnamak phāoba masing thikhrabani. **31**Maram aduna kiganu; nakhoina sendrāng kayādagi henna mamal yāmmi. **32**Maram aduna misinggi mamāngda eibu yāba mahāk adubu einasu sargada leiba Ipāgi māngda yābigani. **33**Adubu misinggi mamāngda eibu yādaba mahāk adu einasu sargada leiba Ipāgi māngda yābiroi. **34**Eina mālemda ingthaba piba lākpani khangnu; eina ingthaba piba lākpa natte, adubu thāngsāng piba lākpani. **35**Maramdi mi amabu mapāgi māyokta, machānupibu mamāgi māyokta amasung mamouna manembokki māyokta leihannaba ei lākpani. **36**Aduga mi amagi yeknabadi masāmakki imung manungda leiriba makhoi aduni. **37**Mapā nattraga mamābu eingondagi henna nungsiba mahāk adu eigi oiba matik chāde; machānipā nattraga machānupibu eingondagi henna nungsiba mahāk adu eigi oiba matik chāde. **38**Aduga mahākki kros loukhattuna eigi itung indaba mahāk adu eigi oiba matik chāde. **39**Mathawāi kanjaba mahāk aduna madu māngjagani; eigi maramgidamak mathawāi māngjaba mahāk aduna madu phanggani.

40"Nakhoibu lousillaba mahāk aduna eibu lousillabani, aduga eibu lousillaba mahāk aduna eibu thārakpa mahākpu lousillabani. **41**Wā tākthokpa mi amagi mingda wā tākthokpa mi amabu lousinba mahāk aduna wā tākthokpa mi amagi manā phanggani; aduga dharmachenba mi amagi mingda dharmachenba mi amabu lousinba mahāk aduna dharmachenba mi amagi manā phanggani. **42**Aduga kanāgumbana apikpasing asigi maraktagi amada thaknaba

10:20 Luk 12:11-12
10:21 Mār 13:12
10:22 Mār 13:13; Luk 21:19; Joh 15:21; Pho 2:10
10:23 Luk 17:30
10:24 Joh 13:16
10:25 Mār 3:22
10:26 Mār 4:22; Luk 8:17
10:28 Jis 8:12-13; Hib 10:31
10:30 1Sa 14:45; 2Sa 14:11; 1Ni 1:52; Luk 21:18; Pāk 27:34
10:32 Rom 10:9
10:33 Mār 8:38; 2Ti 2:12
10:36 Mik 7:6
10:37 Luk 14:26
10:38 Luk 14:27
10:39 Joh 12:25
10:40 Kho 16:8; Luk 9:48; Joh 12:44; Gāl 4:14
10:42 Pār 14:31; Mār 9:41; Pāk 10:4; Hib 6:10

* **10:25** *Beljābul*: Bhutsinggi makok Seitān'gi ming.
† **10:29** *peisā*: Romgi khwāidagi pikpa sen mayek.

ising a'ingba glās ama sebokki mingda pirabadi, eina nakhoida tasengna hāiri, mahākki manā khak māngloi."

Jisu Amasung Bāptāij Touba Johān

Luk 7:18-35

11 Aduga Jisuna sebok tarānithoibu tākpiraba matungda mahākna makhoigi saharda tambinaba amasung sandoknaba mapham adu thādoklammi. 2Aduga keisumsangda leiba Johānna Khristagi thabaksinggi maram tābada mahākki sebok ani thāraklammi, 3aduga ma'ngonda hāi, "Lengbirakkadaba adu nahāklā, nattraga eikhoina atoppa amabu ngāijakhigadrā?" 4Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Chattuna nakhoina tāribasing amasung uribasing adu Johānda tammu: 5mamit tāngbasingna uba phangjare, makhong tekpasingna chatpa ngamjare, kusti thungbasing sengjare, manā pangbasingna tājare amasung asibasingbu hinggat'hanbire, aduga lāirabasingda aphaba wāpāo sandokle. 6Aduga eigi maramgidamak khudi thidaba mahāk adu yāiphabani."

7Johān'gi seboksingna chatkhrabada Jisuna miyāmda Johān'gi maramda hāiba houkhi, "Nakhoina lamhāngda kari yengba chatlubage? Nungsitna humba sing'ut pāmbibu yengba chatlubrā? 8Nattraga nakhoina kari yengba chatlubage? Aphaba phi setpa mi amaburā? Yeng'u, aphaba phi setpa mising adu ningthousinggi konungsingda leibani. 9Nattraga nakhoina kari yengba chatlubage? Wā tākthokpa mi amaburā? Hoi, eina nakhoida hāiri, wā tākthokpa midagi henba mahākpuni. 10Iduna leiba adu mahāk asigi maramdani,

'Yeng'u, eina eigi pāo puba mi
nahākki māngda thāri,
Mahākna nahākki māng-
da nahākki lambi adu
thourāng tougani.'

11"Tasengnamak eina nakhoida hāiri, nupisingna pokkhibasinggi marakta bāptāij toubiba Johāndagi henna chāoba thokkhidri; adubu sargagi ningthou leibākta khwāidagi pikpa mahāk aduna ma'ngondagi henna chāo'i. 12Bāptāij toubiba Johān'gi matamdagi houjik phāoba misingna sargagi ningthou leibāk asi namjā namtheknaba nangli, namjā namtheknabasingna madu namduna lou'i. 13Maramdi Johānna lāktriba phāoba wā tākthokpa mising pumnamakna amasung wāyen yāthangna hāidoklamle. 14Nakhoina madu lousinninglabadi, lākkadaba Elijā adu mahāk asini. 15Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu.

16"Adubu eina miron asi kariga chāngdamnagadage? Makhoidi keithenda phamliba makhoigi marupsingbu kouriba a'ngāng machāsinggumbani, 17makhoina hāi, 'Eikhoina nakhoigidamak bangsi khong'i, aduga nakhoina jagoi sāde; eikhoina nakhoigidamak tengthā nā'oi, aduga nakhoina tengthāde.' 18Maramdi Johānna chāda thaktana lākle, aduga makhoina hāi, 'Ma'ngonda bhut lei.' 19Migi Machānipā♦ aduna chāduna amasung thaktuna lākle, aduga makhoina hāi, 'Yeng'u, nipā asi thibong lāoba amasung yu ngāobani, khājanā thoubasing♦ amasung pāpisinggi marupni.' Adubu lousing asi chummi hāiba māgi machāsingna utli."

Pukning Hongdaba Saharsing Awābani

Luk 10:13-15

20Adudagi mahākna matik leiba thabaksing toukhiba saharsing aduda cheiba houkhi, maramdi makhoina pukning

11:3 Ise 118:26; Joh 11:27; Hib 10:37
11:5 Jis 35:4-6; Luk 4:18-19
11:9 Luk 1:76
11:10 Māl 3:1; Mār 1:2; Luk 7:27; Joh 3:28
11:13 Luk 16:16
11:14 Māl 4:5; Luk 1:17; Joh 1:21
11:15 Mār 4:23; Luk 14:35; Pho 2:7
11:18 Luk 1:15

hongkhide. 21"Korājin, nahāk awābanida! Betsāidā, nahāk awābanida! Maramdi nakhoida toukhiba matik leiba thabaksing adu Tur amasung Sidonda touramlabadi, makhoi borā phi settuna amasung ut chāikhattuna hānnana pukning honglamgani. 22Adubu eina nakhoida hāiri, wāyenbagi numitta Tur amasung Sidonna nakhoidagi henna sāphagani. 23Kaparnāum, nahākti sarga youna thānggatle, adubu nahāk khamnung leibākta puthagani; maramdi na'ngonda toukhiba matik leiba thabaksing adu Sodomda touramlabadi, ngasi phāoba Sodom leiramgadabani. 24Adum oinamak, eina nakhoida hāiri madudi wāyenbagi numitta Sodom leibākna na'ngondagi henna sāphagani."

Thawāigi Potthāba

25Matam aduda Jisuna hāikhi, "He Ipā, sarga amasung mālemgi mapu, eina nahākpu thāgatchari, maramdi nahākna hiramsing asi asingba amasung lousing leibasingdagi lotlaga a'ngāng machāsingda phongdokpire. 26Hoi, Ipā, maramdi masina nahākki mityengda apenba oire. 27Eigi Ipāna hiram pumnamak eingonda sinnare, mapā aduna nattana Machānipā adubu kanā amatana khangde; Machānipā aduna nattana mapā adubu kanā amatana khangde, aduga Machānipāna phongdokningba kanāgumba aduda mapā adu kanāno hāiba phongdok'i.

28"Choktharaba amasung potlum pubasā, eingonda lāk'u, eina nakhoibu potthāhanbigani. 29Eigi potpu nathakta thonggatlu amasung eingondagi tamjou; maramdi eidi pukning tappi amasung thammoida nolluk'i, aduga nakhoina nakhoigi thawāigidamak potthāba phanggani. 30Maramdi eigi potpudi lāi amasung eigi potlumdi yāng'i."

11:21 Āmo 1:9; Mār 6:45; Luk 9:10; Joh 1:44; Pāk 12:20
11:23 Jis 14:13-15
11:25 Luk 22:42; Joh 11:41
11:27 Joh 3:35; 10:15
11:28 Kho 33:14
11:29 Ise 116:7; Jir 6:16; Joh 13:15; Php 2:5; 1Pi 2:21; 1Jo 2:6
11:30 1Jo 5:3

12:1 2Wā 23:25
12:2 Kho 20:10; 2Wā 5:14; Luk 13:14; Joh 5:10
12:3 1Sa 21:6
12:4 Leb 24:5,9
12:5 Mas 28:9-10; Joh 7:22-23
12:7 Hos 6:6; Mik 6:6-8
12:10 Mār 3:2; Luk 11:54

Potthāba Numitki Mapu

Mār 2:23-3:6; Luk 6:1-11

12 Matam aduda potthāba numitta Jisuna mahei maronggi loubuk phāoduna chatlammi; aduga mahākki seboksingna chāk lāmladuna mahei marong charong heklaga chāba houre. 2Adubu Pharisisingna♦ madu ubada, makhoina ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahākki seboksingna potthāba numitta touba yādaba thabak tou'i." 3Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Debid amasung mahākka loinabasingna chāk lāmlabada, mahākna kari toukhi hāiba nakhoina pādabrā? 4Mahākna ningnasangda changduna purohitsingtana chāba yāba, adubu mahāk amasung mahākka loinabasingna chāba yādaba katthokkhraba tal adu chākhi. 5Nattraga potthāba numitta ningnasangda purohitsingna potthāba numitpu mānghallabasu, makhoi marān leite hāiba wāyen yāthangda nakhoina pādabrā? 6Adubu eina nakhoida hāiri madudi ningnasangdagi henna chāoba ama mapham asida lei. 7Adubu 'Eina chānbiba pāmmi, irātpot natte' hāiriba asigi artha nakhoina khanglamlabadi, nakhoina marān leitaba mising adu lānhallamloidabani. 8Maramdi Migi Machānipā♦ asi potthāba numitki mapuni."

9Aduga mahākna mapham adu thādoklaga makhoigi *sināgogta♦ changlammi. 10Yeng'u, mapham aduda makhut nāmma sithaba mi ama leirammi. Jisuda marān piba yānaba makhoina ma'ngonda hanglak'i,

* **12:9** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

"Potthāba numitsingda anāba phahanba yābrā?" 11Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoi kanāgumbagi yāo ama potthāba numitta komda tāraga madu pāiduna chingkhatloidaba nakhoigi narakta kanā leibage? 12Mina yāodagi kayāda henna maru oiba! Maram aduna potthāba numitsingda aphaba touba yāi." 13Adudagi mahākna mi aduda hāikhi, "Nahākki khut tingthoklak'u." Maduda nipā aduna makhut tingthoklakpada mahākki makhut adu nākan amaduga mānnana phahanbikhi.

Atoppa Kayā Phahanba

Mār 3:7-12

14Adudagi Pharisisingna thokkhiduna mahākki māyokta houduna Jisubu karamna hātsige hāiduna wā tānnarammi. 15Adubu Jisuna madu khangladuna mapham adudagi chatthokkhre; achouba miyām amana mahākki tung illammi amasung mahākna makhoi pumnamakpu nāba phahanbirammi, 16aduga mahāk kanāno hāibasi hāidoktanaba mahākna makhoida kanna hāikhi. 17Masi wā tākthokpa Jisāiyāna hāiba adu thunghannabani,

18"Yeng'u, eina khandoklaba
eigi ināi,
Eigi thawāina yāmna penjaraba eigi nungsijaraba;
Eina mahākki mathakta eigi
thawāi thambigani,
Mahākna atoppa jātsingda achumba wāyen
lāothokkani.
19Mahākna khatnaroi amasung kanna lāoroi;
Lambisingda kanā amatana
mahākki khonjen tāroi.
20Mahākna ngamnaba
achumba wāyen thādriba
phāoba mahākna poplaba
sing'ut thudekloi,
Meikhu kāriba limon
muthatloi.
21Aduga mahākki mingda atoppa jātsingna āsā
toujagani."

22Adudagi bhut changba mamit tāngba amasung maron thoktaba mi ama Jisugi manākta purakle. Jisuna mahākpu phahanbiduna mamit tāngba amasung maron thoktaba mi aduna wā ngāngba amasung uba ngamkhi. 23Maduda miyām pumnamakna ngakladuna hāikhi, "Masi Debidki Machānipā nattrā?"

Thawāi Asengbabu Thina Ngāngba

Mār 3:23-30; Luk 11:14-23

24Adubu Pharisisingna madu tābada makhoina hāikhi, "Nipā asina bhutsingbu tānthokpa natte, adubu bhutsinggi makok *Beljābulgi mapānna tānthokpani." 25Jisuna makhoigi wākhal khangladuna makhoida hāikhi, "Masāgi māyokta tokhāi tānnaba ningthou leibāk khuding mānggani; aduga masāgi māyokta tokhāi tānnaba sahar nattraga imung khuding leppa ngamloi. 26Seitānna Seitānbu tānthoklabadi, mahākna masābu tokhāi tāhanbani; adu oirabadi, mahākki leibāk adu karamna leppa ngamgadage? 27Eina Beljābulgi mapānna bhutsingbu tānthoklabadi, nakhoigi nachāsingna kanāgi mapānna makhoibu tānthokpage? Maram aduna makhoina nakhoigi wāyen mapusing oigani. 28Adubu eina Isorgi thawāigi mapānna bhutsingbu tānthoklabadi, Isorgi ningthou leibāk nakhoida lākle. 29Nattraga karigumba mahākna akanba mi adu hānna pundrabadi, karamna

12:11 Luk 14:5
12:14 Mei 37:18; Ise 71:10; Mār 3:6; Luk 6:11; Joh 5:18
12:18 Joh 3:34
12:21 Jis 42:1-4
12:24 Mār 3:22
12:27 Pāk 19:13

* **12:24** *Beljābul*: Bhutsinggi makok Seitān'gi ming.

mahākki yumda changduna mapot machei adu munduna louba ngamgadage? Mahākna mahākpu pullabada yum adugi potchei munduna pugani. **30**Eiga loinadaba mahāk adu eigi māyokta lei; eiga khomjinminnadaba mahāk aduna chāikhāi.

31"Maram aduna eina nakhoida hāiri, migi pāp khuding amasung thina ngāngba khuding kokpigani; adubu Thawāi Asengbabu thina ngāngbadi kokpiroi. **32**Migi Machānipā adugi mathakta wā ngāngba mahākpu kokpigani; adubu Thawāi Asengbagi mathakta ngāngba mahākpu houjikki jugtasu lākkadaba jugtasu mahākpu kokpiroi.

33"Upāmbi adu phahallu amasung madugi mahei adu phagani, nattraga upāmbi adu phattaba oihallu amasung madugi mahei adu phattaba oigani, maramdi upāmbidi maheidagi khang'i. **34**He lindusinggi machāsā, nakhoina phattaba oiraga karamna aphaba ngāngba ngamgadage? Maramdi thammoigi athanba adudagi chinna ngāngthok'i. **35**Aphaba mina mahākki thammoida tungsinduna thamba aphabadagi aphaba puthok'i, aduga phattaba mina mahākki thammoida tungsinduna thamba phattabadagi phattaba puthok'i. **36**Adubu eina nakhoida hāiri madudi mina ngāngba wārem khudinggidamak wāyenbagi numitta makhoina hisāb pigani. **37**Maramdi nahākki wāsinggi mapānna nahākpu chumhanbigani, nattraga nahākki wāsinggi maramna nahākpu lānhan'gani."

Jonāgi Khudam

Luk 11:29-32

38Maduda wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising kharana ma'ngonda khumkhi, "Guru, eikhoina na'ngondagi khudam uning'i."

12:30 Mār 9:40; Luk 11:23
12:31 Mār 3:28-29; Luk 12:10
12:32 Mār 10:30; Luk 20:34-35; Eph 1:21; Hib 6:5
12:33 Māt 7:15-20; Luk 6:43-44
12:34 Luk 6:45
12:37 Job 15:6; Pār 10:14; Jāk 3:2
12:38 Mār 8:11-12; Luk 11:16; Joh 2:11,18; 1Ko 1:22
12:39 Luk 11:29
12:40 Jon 1:17
12:41 Jon 1:2; 3:5
12:42 1Ni 10:1; 2It 9:1
12:45 2Pi 2:20
12:46 Luk 1:43; Joh 2:1-2, 12; Pāk 1:14; 1Ko 9:5; Gāl 1:19

39Adubu mahākna makhoida khumkhi, "Phattaba amasung nipā nupi lānnaba mironna khudam thi, adum oinamak wā tākthokpa Jonāgi khudam nattana atoppa khudam piraroi. **40**Maramdi Jonāna achouba ngāgi puknungda ahing ahum amasung nungthil ahum leirambagum, Migi Machānipā aduna leinungda ahing ahum amasung nungthil ahum leigani. **41**Wāyenbada Ninebegi misingna miron asiga lepminnagani aduga miron asibu marān sigani; maramdi Jonāna sandokpada makhoi pukning hongkhi; aduga yeng'u, Jonādagi henna chāoba ama mapham asida lei.

42"Wāyenbada khāgi mahārānina miron asiga lepkhatkani, aduga miron asibu marān sigani; maramdi mahākna Solomon'gi lousinggi wā tānaba mālemgi aroiba maphamdagi lākkhi; aduga yeng'u, Solomondagi henna chāoba ama mapham asida lei.

43"Sengdaba thawāi amana mi amadagi chatthokkhraga akangba maphamsingda koichat chattuna potthāpham thirammi, adubu phanglamde. **44**Maduda mahākna hāikhi, 'Eina thoklakkhiba iyumda ei hallage.' Mahākna hallakpa matamda, yum adu ihāng hāngna, sittoktuna ningthina thanamba phangle. **45**Adudagi mahākna chatkhiduna ma'ngondagi henna phattaba atoppa thawāi taret purakle, makhoina changduna mapham aduda leire; aduga nipā adugi akonba phibam adu hānnagi phibamdagi henna phattre. Asumna phattraba miron asidasu oigani."

Jisugi Mamā Amasung Manāosing

Mār 3:31-35; Luk 8:19-21

46Jisuna miyām aduda wā

hāiringeida, yeng'u, mahākki mamā amasung manāosingna ma'ngonda wā hāiningduna mapānda leplammi. 47Aduga kanāgumba amana ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahākki namā amasung nanāosingna na'ngonda wā hāiningduna mapānda leptuna lei." 48Adubu ma'ngonda wā hāirakpa mi aduda mahākna khumkhi, "Eigi imā amasung eigi ichin ināosing kanāno?" 49Aduga mahākna seboksinglomda makhut tingthoktuna hāikhi, "Yeng'u, makhoi asi eigi imā amasung ichin ināosingni. 50Maramdi sargada leiba eigi Ipāgi ningba touba mi khuding eigi ichin inão, iche ichan amasung eigi imāni."

Maru Hunbagi Pāndam

Mār 4:1-20; Luk 8:4-15

13 Aduga numit aduda Jisuna yum adudagi thokkhraga pāt mapānda phamlammi. 2Maduda achouba miyām amana mahākki akoibada tillammi, maduda mahākna hida lengkhattuna phamlammi; aduga miyām apumbana torbānda leptuna leirammi.

3Adudagi mahākna makhoida hiram kayā pāndamsing sijinnaduna hāikhi: "Yeng'u, maru hunba mi aduna maru hunba chatkhi; 4aduga mahākna maru hunbada, maru kharana lambi mapānda tāre, maduda ucheksingna lāklaga marusing adu chāthokle. 5Aduga maru kharana leibāk kayā leitaba nunglakta tāre; leibāk ludabagi maramna madu thuna maton chonglakle 6Adubu numit thoklakpada madu chākthekle; aduga madu marā leitabagi maramna khuithare. 7Aduga maru kharana tingkhang pāmbisinggi marakta tāre; tingkhang pāmbising adu houraktuna marusing adu namhatle. 8Adubu atoppa maru kharana aphaba leihāoda tāduna mahei pālle, kharana mahei chāma, kharana mahei humphu amasung kharana mahei kunthrā pālle. 9Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu."

10Aduga seboksingna lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna makhoida pāndamsing oina ngāngliba karigino?" 11Mahākna makhoida khumkhi, "Nakhoida sarga ningthou leibākki athuppasing adu khangnaba lousing pibire, adubu mahākna makhoidadi pibide. 12Areiba mahāk aduda henna pibigani amasung mahākna marāng kāina leigani; aduga leitaba mahāk adudagi mahākki areiba phāoba louthokkani. 13Maram aduna eina makhoida pāndamsing oina ngāngglibani, maramdi makhoina una una ude; aduga makhoina tāna tāna tāde amasung khangsu khangde. 14Wā tākthokpa Jisāiyāna asumna hāikhiba adu makhoida thunghalle:

'Nakhoina tādunata leigani,
Adubu wākhal tāroi,
Nakhoina yengdunata leigani,
Adubu khangloi;
15Maramdi mising asigi
thammoi kansille,
Makhoigi manākongna
tāningde,
Aduga makhoigi mamit uisille,
Nattrabadi makhoigi
mamitna ugani,
Makhoigi manākongna
tāgani,
Makhoigi thammoina wākhal
tāgani,
Aduga makhoina hallakkani,
Aduga eina makhoibu
phahan'gani.'

16"Nakhoigi mit yāiphabani, maramdi nakhoigi mitna ujei. Nakhoigi nākong yāiphabani, maramdi nakhoigi nākongna tājei. 17Tasengnamak eina nakhoida hāiri madudi wā tākthokpa mi kayāna amasung dharmachenba misingna

12:50 Joh 15:14
13:2 Luk 5:3
13:8 Mei 26:12
13:11 1Ko 2:10, 14; Kol 1:27; 1Jo 2:20,27
13:13 2Wā 29:4; Jir 5:21; Ijk 12:2
13:15 Jis 6:9-10; Joh 12:40; Pāk 28:26-27; Rom 11:8
13:17 Joh 8:56; Hib 11:13; 1Pi 1:10-12

nakhoina uriba adu uninglammi, adubu makhoina ukhide; nakhoina tābasing adu tāninglammi, adubu makhoina tākhide.

18"Maram aduna maru hunbagi pāndam adu tāo: **19**kanāgumba amana ningthou leibākki wā tāraga madu khangdrabada, phattaba aduna lāklaga mahākki thammoida hunkhiba maru adu namduna louthokkhi. Masi lambi mapānda hunba maru aduni. **20**Nunglakta hunba maru adudi, wā adu tāraga thunamak harāona lousinba mahāk aduni. **21**Adum oinamak ma'ngonda marā leitabana ngāihāktamak leirammi; aduga wā adugi maramna awā-anang amasung ot-neiba lākpada mahākna thuna khudi thi. **22**Tingkhang pāmbi marakta hunba maru adudi, wā adu tāriba mahāk aduni; aduga tāibangpān asigi lāngtaknabana amasung lanthumgi lounamna wā adu namhatli amasung mahei yānba ngamde. **23**Adubu aphaba leihāoda hunkhiba maru adudi, wā adu tāraga wākhal tāba mahāk aduni. Mahāk mahei yālli, kharana mahei chāma, kharana mahei humphu amasung kharana mahei kunthrā pālli."

Gehu Amasung Nāpigi Pāndam

24Mahākna makhoida atoppa pāndam amasu hāirak'i, "Sargagi ningthou leibāk asi mahākki loubukta aphaba maru hunba mi amaga chāngdamnaba yāi. **25**Adubu mahākki misingna tumlingeida, mahākki yeknaba lāklaga gehu marakta nāpi maru hunjillamlaga chatkhre. **26**Gehu maruna maton chongkhatlaklaga mahei yānba matamda nāpisu hourakle. **27**Maduda loupu adugi manāisingna lāktuna ma'ngonda hāikhi, 'Ibungo, nahākna loubukta aphaba maru hunkhiba nattrā? Aduga nāpising asi karamna yāoraklibano?' **28**Aduga mahākna makhoida hāikhi, 'Yeknabana masi toukhibani.' Manāisingna mapu aduda hanggatchakhi, 'Eikhoina chattuna nāpising khomjinba asi nahākna pāmbibrā?' **29**Adubu mahākna hāikhi, 'Tourunu, maramdi nakhoina nāpising khomjinbada gehu yāona phoidatkhiba yāi. **30**Gehu loktriba phāoba animak houminnasanu; lou lokpa matamda eina gehu lokpasingda hāigani, "Ahānbada nāpising adu khomjillaga mei thānaba mapun oina punsillu, adubu gehusing adu eigi keida peisillu." ' "

13:22 1Ti 6:9-10, 17
13:24 Mār 4:26, 30
13:31 Luk 17:6
13:32 Ise 104:12; Ijk 17:23; Dān 4:12
13:33 Mei 18:6; Gāl 5:9
13:34 Joh 16:25
13:35 Ise 78:2; Rom 16:25-26; 1Ko 2:7; Eph 3:9; Kol 1:26

Hanggām Maru Amasung Hāmeigi Pāndam

Mār 4:30-32; Luk 13:18-21

31Mahākna makhoida atoppa pāndam amasu hāirak'i, "Sargagi ningthou leibāk asi mi amana mahākki loubukta puduna hunba hanggām maru amaga mānnei. **32**Masi marusingdagi khwāidagi pik'i; adubu masina chāoraktuna ingkholgi pāmbi ateidagi henna chāorak'i, aduga masina upāmbi ama oiraktuna atiyāgi ucheksingna lāktuna madugi masāsingda mahum sāi."

33Mahākna makhoida atoppa pāndam ama hāikhi, "Sargagi ningthou leibāk asi nupi amana hāmei louraga yām *sāton ahumda totsinduna pumkām kāmkhattriba phāoba thamba hāmeigumbani." **34**Jisuna hiram pumnamak asi pāndam oina miyām aduda hāikhi, mahākna makhoida pāndamsing yāodana wā hāikhide. **35**Masi wā tākthokpa mi adugi mapānna asumna hāikhiba adu thungnabani,

"Eina pāndamsing hāinaba
eigi chin kāthokkani,
Tāibangpān houdringeidagi

* **13:33** *sāton*: Grām 7.3.

lottuna thamlakpa hiramsing eina hāidokkani."

13:38 Joh 8:44; 1Jo 3:10
13:39 Joy 3:13; Pho 14:15
13:43 Dān 12:3
13:44 Php 3:7-8

Gehu Amasung Nāpigi Pāndam Sandokna Tākpa

36 Madudagi Jisuna miyām adu thādoklamlaga yum aduda changle; aduga mahākki seboksingna mahākki nākta lāktuna hāirak'i, "Loubukki nāpigi pāndam adu eikhoida sandokna tākpiyu." 37 Maduda mahākna makhoida khumkhi, "Aphaba maru hunba mahāk adu Migi Machānipā♦ aduni; 38 loubuk adu tāibangpānni; aphaba maru adu ningthou leibākki misingni, aduga nāpising aduna phattaba adugi machāsingni; 39 nāpi maru hunkhiba yeknaba adudi diyābolni; lou lokpagi matamdi tāibangpān'gi aroibani; lou lokpasingdi dutsingni. 40 Maram aduna nāpising adu khomjillaga mei thādokpagumna tāibangpān'gi aroibada oigani. 41 Migi Machānipā aduna mahākki dutsing thāgani, aduga misingbu khudi thihanba amasung āin thousādaba pumnamak makhoina mahākki ningthou leibāktagi khomdokkani. 42 Aduga makhoina makhoibu meigi leirangda langsin'gani. Mapham aduda makhoi kap lāogani amasung mayā krak krak chikkani. 43 Aduga dharmachenbasingna makhoigi mapāgi ningthou leibākta numitkumna ngānthokkani. Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu.

Arotpa Lan'gi Pāndam

44 "Sargagi ningthou leibāk asi loubukta lottuna leiba, kanāgumbana madu phangduna amuk hanna lotsinba lan'gumbani. Aduga harāobagi maramna mahākna chatkhiduna mahākki leijaba pumnamak yonduna loubuk adu lei.

Mani Muktāgi Pāndam

45 "Amukkasu, sargagi ningthou leibāk asi phajaba mani muktāsing thiba, 46 mamal yāmba mani mukta ama phangbada, mahākna chattuna mahākki leijaba pumnamak yonduna leiba lalonba nipā amagumbani.

In'gi Pāndam

47 "Amukkasu, sargagi ningthou leibāk asi samudrada hullaga makhal makhalgi ngāsing khomjilliba in amagumbani. 48 In asi thallabada ngā phābasingna madu torbānda chingkhattuna phamtharaga aphaba makhei khomjillaga pātrasingda hāpchilli amasung phattaba makheina hundokkhi. 49 Tāibangpān'gi aroiba matamda matou asumna oigani. Dutsingna lāklaga phattabasingbu dharmachenbasinggi maraktagi khandokkani. 50 Aduga makhoibu meigi leirangda langsin'gani; mapham aduda makhoina kap lāogani amasung mayā krak krak chikkani."

Yumbugi Pāndam

51 Jisuna makhoida hāikhi, "Hāiribasing asi nakhoina khanglabrā?" Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Hoi, Ibungo." 52 Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Sarga ningthou leibākki sebok oiraba wāyen yāthanggi ojā khudingmak mahākki pukeidagi ariba amasung anouba lansing puthoklakpa yumbu amagumbani."

Jisubu Nājaretta Yādaba

Mār 6:1-6

53 Asumna thokkhi, Jisuna pāndamsing asi hāiba loiraba tungda mahākna mapham adu thādoktuna chatlammi. 54 Mahākna masāgi lamda lāklabada, mahākna

makhoigi *sināgogta♦ tambiba houkhi. Makhoina maduda ingak ngakladuna hāikhi, “Nipā asina kadāidagi lousing asi amasung matik leiba thabaksing asi phanglibano? 55Masi u suba adugi machānipā nattrā? Mahākki mamā Meri kouba nattrā? Aduga mahākki manāosingdi Jākob, Joseph, Simon amasung Jihudā nattrā? 56Mahākki machansingdi eikhoiga loinariba nattrā? Aduga nipā asina kadāidagi pumnamak asi phanglibano?” 57Makhoi pumnamak ma'ngonda khudi thirammi. Maduda Jisuna makhoida hāikhi, “Masāgi lamda amasung imung manungda nattana wā tākthokpa mi amabu ikāi khumnadaba toude.” 58Makhoina thājadaba maramna mahākna mapham aduda matik leiba thabak yāmna toukhide.

Bāptāij Toubiba Johānbu Hātpa

Mār 6:14-29

14 Matam aduda Herod †Tetrākna Jisugi maramda tārammi, 2aduga mahākki manāisingda hāikhi, “Masi bāptāij toubiba Johānni; mahāk asibasinggi maraktagi hinggatkhre, maram aduna mahākna matik leiba thabaksing touribani.”

3‡Herodna mahākki manāo nipā Philipki nupi Herodiyāgi masunglānggidamak Johānbu phāduna pullaga keisumsangda thamkhi. 4Maramdi Johānna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna mahākpu louba wāyen kāi.” 5Herodna mahākpu hātninglabasu mahākna miyām adubu kirammi, maramdi makhoina Johānbu wā tākthokpa mi amani hāina lourammi. 6Adubu Herodki mapok numit yourabada, Herodiyāgi machānupina makhoigi māngda jagoi sākhi aduga Herodpu penhankhi. 7Maduda mahākna nija nijaba adu pibigani hāina Herodna ma'ngonda wāsakkhi. 8Aduga mamāna ma'ngonda insinbadagi mahākna hāikhi, “Bāptāij toubiba Johān'gi makok adu sempāk amada hāplaga eingonda pibiyu.” 9Maduda ningthougi thawāi wārammi; adum oinamak mahākna wāsakkhiba amasung mahākka phamduna chāminnaribasing adugi maramna madu ma'ngonda pinaba yāthang pikhi. 10Mahākna mi thāduna keisumsangda Johān'gi ma'ngak kakthat'hankhi. 11Aduga Johān'gi makok adu sempāk amada hāptuna puraklaga nupi machā aduda pikhi, aduga mahākna madu mamāda puraklammi. 12Aduga Johān'gi seboksingna lāklaga hakchāng adu puduna phumkhi, aduga makhoina chattuna Jisuda tamkhi.

Mi Lising Mangā Pijaba

Mār 6:32-44; Luk 9:10-17; Joh 6:1-13

13Jisuna masi tābada hi amada tongduna mapham adu thādoklaga mathanta achikpa mapham amada chatkhre; misingna madu tābada sahardagi makhongna lāktuna mahākki tung injare. 14Jisuna chatthokkhibada achouba miyām ama urammi, mahākna makhoibu nungsiba pokkhi amasung makhoigi anāba misingbu phahankhi. 15Numidāngwāi oirakpada mahākki seboksingna mahākki nākta lāktuna hāirak'i, “Masi lamhāngni, houjik pungpham asi thengle; makhoina khunggangsingda chattuna makhoigidamak chinjāk leinaba miyām adu thādokkhro.” 16Adubu Jisuna makhoida hāikhi, “Makhoi chatpa mathou tāde; nakhoina makhoida chānaba piyu.” 17Adubu makhoina

13:55 Luk 3:23; Joh 6:42
13:57 Luk 4:24; Joh 4:44; 6:61
14:1 Mār 8:15; Luk 3:1, 19; 9:7-9; Pāk 4:27
14:3 Luk 3:19-20
14:4 Leb 18:16; 20:21
14:12 Pāk 8:2

* **13:54** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.
† **14:1** *Tetrāk*: Lam amagi mari thokpa amagi leingākpa.
‡ **14:3** *Herod*: Herod Āntipās

ma'ngonda hāi, "Eikhoigi tal mangā amasung ngā anikhak lei." **18**Maduda mahākna hāikhi, "Madu eingonda purak'u." **19**Miyām adu nāpida phamnaba mahākna yāthang piraga tal mangā amasung ngā ani louduna mahākna sargada yengkhattuna thāgatcharaga settuna tal adu seboksingda pire, aduga makhoina madu miyāmda pikhi. **20**Aduga makhoi pumnamak chāduna mapuk thalle; makhoina lemhouba machet makāising adu khomjinbada thummok tarānithoi thankhi. **21**Madu chākhiba mising asi nupi amasung a'ngāng thādana nipā lising mangāromni.

Jisuna Ising Mathakta Chatpa

Mār 6:45-52; Joh 6:15-21

22Jisuna miyām adu thādoklingeida, khudakta seboksingbu hi tonghanduna mahākki māng thāna pāt adugi wāngmada chat'hallammi. **23**Mahākna miyām adu thādokkhrabada, mathanta hāijanaba chingthakta mahākna lengkhatkhre; aduga yāchanglaklabada mahāk mathanta leirammi. **24**Adubu hi aduna pāt mayāi yourakpada nungsit māyoknaba maramna ithakna hida yeirammi. **25**Aduga ahinggi *yuthak marida Jisuna pātki ising mathakta makhongna chattuna makhoigi manākta lāklammi. **26**Aduga mahākna ising mathakta chatpa adu seboksingna ubada, pākhattuna makhoina hāirak'i, "Masi bhutni!" Aduga makhoina kiduna lāorammi. **27**Adubu khudakta Jisuna makhoida hāirak'i, "Nathounā phou; eini; kiganu." **28**Aduga Pitarna ma'ngonda khumkhi, "Ibungo, nahāk oirabadi, ising mathakta nanākta lāknaba eingonda yāthang pibiyu." **29**Maduda mahākna hāikhi, "Lāk'u." Aduga Pitarna hidagi kumtharaklaga Jisugi manākta chatnaba ising mathakta chatlammi. **30**Adubu mahākna akanba nungsit adu ubada kirammi; aduga luppa houraklabada mahākna lāorak'i, "Ibungo, eibu kanbiyu." **31**Aduga khudakta Jisuna makhut tingthoklaktuna mahākpu chingkhatpiduna hāikhi, "He thājaba wātpa, nahākna chingnariba karigino?" **32**Aduga makhoina hida kākhatlabada nungsit adu lepkhre. **33**Maduda hida leiba misingna lāktuna mahākpu khurumduna hāirak'i, "Tasengnamak nahāk Isorgi Machānipāni."

14:19 1Sa 9:13; Mār 8:6; Luk 9:16; Pāk 2:42; 1Ko 10:16; 1Ti 4:4
14:23 Luk 3:21
14:26 Luk 24:37
14:27 Dān 10:12; Luk 1:13, 30; Pāk 18:9; 23:11; Pho 1:17

Anāba Kayābu Phahanba

Mār 6:53-56

34Aduga makhoina pāt lānthoklaga Gennesāretki lamda lākkhi. **35**Lam adugi misingna mahākpu khanglabada, makhoina akoibada leiba lam pumnamakta pāo thārammi, aduga anāba pumnamak mahākki nākta purakkhi. **36**Aduga makhoina mahākki phijita sokchanaba ma'ngonda hāijakhi; aduga mahākki phi sokchabasing adu mahākna mapung phāna phahanbikhi.

Isorgi Yāthangga Mioibagi Chatnabi

Mār 7:1-23

15 Matam aduda wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisisingna♦ Jerusālemdagi Jisugi manākta lāktuna hāirak'i, **2**"Nahākki seboksingna ahallamansinggi chatnarakliba asi thugāiriba karigino? Maramdi makhoina tal chāba matamda makhut hāmdokte." **3**Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Nakhoigi chatnabigi maramna

14:33 Māt 4:3

* **14:25** *yuthak mari*: Ayukki pung 3 dagi ayukki pung 6 phāoba.

Isorgi yāthang thugāiriba karigino? 4Maramdi Isorna yāthang piduna hāi, ‘Nahākki namā napābu ikāi khumnou,’ amasung ‘Mamā mapābu thina ngāngba mahākpu hātkadabani.’ 5Adubu nakhoina hāi, ‘Kanāgumba amana mahākki mamā nattraga mapāda “Eina na'ngonda pigadaba khudon adu Isorda katthokkhre” hāirabadi, 6mahākna mamā nattraga mapābu ikāi khumnadrabasu yāre.’ Asumna nakhoina Isorgi yāthangbu nakhoigi chatnabina kānnahandre. 7Aphasāsinnabasā! Jisāiyāna nakhoigi maramda chumna wā tākthokkhi,

8‘Mising asina makhoigi machinna eingonda
naksilli,
Makhoigi chinbānna eibu ikāi
khumnei,
Adubu makhoigi thammoidi
eingondagi thāpna lei.
9Mioibagi yāthangsingbu sāstragi tambibasinggumna tambiduna,
Makhoina eibu arembada
khurummi.’ ”

10Mahākna miyām adu kouduna makhoida hāi, “Tāo amasung khang'u, 11chinda changkhiba aduna mibu mānghanba natte, adubu chindagi thoklakpa aduna mibu mānghalli.” 12Maduda seboksingna mahākki manākta lāktuna hāikhi, “Pharisisingna wāsi tābada khudi thire hāiba nahākna khangbidrā?” 13Adubu mahākna khumkhi, “Eigi sargagi Ipāna thākhidaba pāmbi khudingmak maru phuktatkani. 14Makhoina touningba tousanu, makhoi mittāngbasingbu chingbiba mittāngbasingni. Aduga mittāngbana mittāngbabu lamjinglabadi, makhoi animak komda tāgani.” 15Aduga Pitarna ma'ngonda hāijakhi, “Pāndam asi eikhoida tākpiyu.” 16Maduda Jisuna hāi, “Nakhoisu houjik phāoba khangdribrā? 17Chinda changkhiba khuding chākkhāoda changkhraga hakchāngdagi thokkhi hāiba nakhoi khangdabrā? 18Adubu chindagi thoklakpa khuding thammoidagi thoklakpani, maduna mi adubu mānghalli. 19Maramdi phattaba wākhal, mihātpa, nipā nupi lānnaba, lamchat nāidaba, hurānba, arānba sākhi piba amasung thina ngāngba pumnamak asi thammoidagi thoklak'i. 20Hāiribasing asina mibu mānghalli, adubu khut hāmdoktana chābana mibu mānghanba natte.”

21Adudagi Jisuna mapham adudagi thoklaklaga Tur amasung Sidon'gi lamda chatkhre. 22Aduga yeng'u, lam adudagi Kanān'gi nupi amana lāklaga lāoduna hāirak'i, “He Ibungo, Debidki Machānipā, eibu chānbiyu. Eigi ichā nupi asi bhut changduna sāthina otle.” 23Adubu Jisuna ma'ngonda wā amata khumkhide, maduda mahākki seboksingna mahākki nākta lāktuna hāijarak'i, “Mahākpu thādokkhro, maramdi mahākna eikhoigi tungda lāodunata leire.” 24Adubu mahākna khumkhi, “Eibu Isrāyelgi imunggi māngkhraba yāosingdata thārakpani.” 25Adubu nupi aduna lāktuna mahākki māngda khuru khudak kunduna hāijarak'i, “Ibungo, eibu pāngbiyu.” 26Adubu mahākna khumkhi, “A'ngāngsinggi tal adu louduna huisingda langsinba chumde.” 27Maduda mahākna hāirak'i, “Hoi, Ibungo, huising phāobanasu mapugi tebaldagi tārakpa tanchetsing adu chāi.” 28Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, “He nupi, nahākki thājaba chetli, nahākna ningjaba adugumna na'ngonda oisanu.” Aduga mahākki machānupi adu pungjā adumaktada phakhi.

15:4 Kho 20:12; 21:17; Leb 20:9; 2Wā 5:16; Eph 6:2
15:9 Jis 29:13; Māl 2:2; Kol 2:20-22
15:11 Pāk 10:14-15
15:13 Jis 60:21
15:14 Luk 6:39; Rom 2:19
15:18 Luk 6:45; Jāk 3:6
15:19 Gāl 5:19-21
15:20 Rom 14:14
15:24 Rom 15:8

Miyāmbu Phahanbiba

Mār 7:31-37

29 Aduga Jisuna mapham adu thādoklamlaga Gālilgi pāt manākta lāklammi, aduga mahākna chingthakta kākhattuna phamlammi. 30 Maduda achouba miyām amana makhong tekpa, mamit tāngba, makhong soiba, maron thoktaba amasung atoppa mayām mahākki manākta puraklammi. Aduga makhoina Jisugi makhong mayāda makhoibu phamhalle, aduga mahākna makhoibu phahanbirammi. 31 Maduda maron thoktabasingna wā ngāngba, makhong soirabasingna phaba, makhong tekpasingna chatpa amasung mamit tāngbasingna ubada miyām aduna ingak ngakladuna Isrāyelgi Isorbu thāgatcharammi.

Mi Lising Mari Pijaba

Mār 8:1-10

32 Adudagi Jisuna mahākki seboksingbu manākta kouduna hāikhi, "Eina miyām asibu nungsiba pokle, maramdi makhoi asi eiga numit humni loinarakli amasung chānaba karisu leite. Aduga eina makhoibu charā henhanduna thādokningde, nattrabadi makhoi lambida wānthaba yāi." 33 Maduda seboksingna ma'ngonda hāikhi, "Achouba miyām asi pijaba oknaba lamhāng asida eikhoina kadāidagi tal phanggani?" 34 Aduga Jisuna makhoida hāikhi, "Nakhoigi tal kayā leibage?" Maduda makhoina khumkhi, "Tal taret amasung apikpa ngā khara lei." 35 Aduga mahākna miyām adu leibākta phamthanaba yāthang pire. 36 Mahākna tal taret amasung ngāsing adu louduna thāgatcharaga settuna seboksingda pire, aduga seboksingna madu miyāmda pire. 37 Aduga makhoi pumnamak chāduna mapuk thalle, aduga lemhouba machet makāising adu makhoina khomjinbada achouba thummok taret thankhi. 38 Maduda nupi a'ngāng thādana chākhiba makhoi adu nipā lising marini. 39 Aduga mahākna miyām adu thādokkhraga hi tongduna Magdālāgi lamda lenglakle.

Pharisisingna Khudam Niba

Mār 8:11-21

16 Pharisising♦ amasung Sāddukisingna♦ mahākki manākta chattuna mahākpu chāng yengba oina sargadagi khudam ama makhoida utpinaba ma'ngonda hangjakhi. 2 Adubu mahākna makhoida hāikhi, "Numidāngwāi oirakpada nakhoina hāi, 'Nong chinggi phibam phei, maramdi atiyā asi ngāng'i.' 3 Aduga ayukta nakhoina hāi, 'Ngasi nong chinggi phibam pharoi, maramdi atiyā asi ngāng'i amasung nong mang'i.' Aphasāsinnabasā! Nakhoina atiyā asi karamna yenggadage hāiba khang'i, adubu nakhoina matamgi khudamsingdi khangba ngamde. 4 Phattaba amasung nipā nupi lānnaba mironna khudam thi, adubu wā tākthokpa Jonāgi khudam nattana atoppa khudam piraroi." Aduga mahākna makhoibu thādoklaga chatkhre. 5 Aduga mahākki seboksingna pāt wāngma lānthoklabada makhoina tal purakpa kāoramle.

6 Adudagi Jisuna makhoida hāirak'i, "Pharisising amasung Sāddukisinggi hāmei adu cheksillu amasung mit-nā sing'u." 7 Aduga makhoi masen'gi marakta wā tānnaduna hāirak'i, "Mahākna hāiribasi eikhoi tal amata puraktabagi maramnani." 8 Adubu Jisuna madu khangladuna makhoida hāikhi, "He thājaba wātpasā, nakhoi tal amata purakte hāiduna nakhoi nasen wā khannariba

16:1 Pāk 4:1
16:3 Luk 12:54-56
16:6 Luk 12:1

karigino? 9Mi lising mangāgidamak tal mangā, aduga thummok kayā khun'gatkhibage hāiba nakhoi houjik phāoba khangdribrā nattraga ningsingdribrā? 10Nattraga mi lising marigidamak tal taret, aduga thummok kayā nakhoina khun'gatkhibage? 11Eina nakhoida talgi maramda hāiba natte hāiba nakhoina karamna khangdribano? Adubu Pharisising amasung Sāddukisinggi hāmei adu cheksillu." 12Maduda mahākna makhoida talgi hāmei adu cheksinnaba hāiba natte, adubu Pharisi amasung Sāddukisinggi tambiba adudagi cheksinnaba hāibani hāiba makhoina khanglammi.

Pitarna Khristani Hāiba

Mār 8:27-29; Luk 9:18-20; Joh 6:68-69

13Jisuna Keisāriyā Philippida thunglabada, mahākna seboksingda hangduna hāirak'i, "Misingna Migi Machānipā♦ ei asi kanāni hāibage?" 14Makhoina khumkhi, "Mi kharana hāi, 'Nahākti bāptāij toubiba Johānni.' Atoppa mi kharana hāi, 'Elijāni.' Aduga atoppa kharana hāi, 'Jiremiyāni, nattraga wā tākthokpa misingdagi amani.' " 15Mahākna makhoida hāikhi, "Adubu nakhoinadi eibu kanāni hāibage?" 16Simon Pitarna khumkhi, "Nahākti ahingba Isorgi Machānipā Khrista♦ aduni."

17Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Simon Bār-Jonā, nahāk yāiphabani. Maramdi ee tong yāoba mioibana masi na'ngonda phongdokpiba natte, adubu sargada leiba eigi Ipānani. 18Einasu na'ngonda hāiri madudi nahākti Pitarni, nungjāo asigi mathakta eina eigi singlup♦ sāgatkani, aduga khamnung leibākki thongna madubu ngamloi. 19Eina na'ngonda sarga ningthou leibākki sosing pigani. Nahākna mālemda punba adu eina sargada pun'gani. Nahākna mālemda thādokpa adu eina sargada thādokkani." 20Adudagi Jisu asi Khrista aduni hāiba mi kanā amatada makhoina hāidanaba mahākna seboksingda yāthang pikhi.

16:12 Pāk 4:1
16:14 Mār 6:15; Joh 1:21
16:16 Ise 42:2; Jir 10:10; Pāk 14:15; 2Ko 6:16; 1Th 1:9; 1Ti 3:15; Hib 10:31
16:17 1Ko 15:50; Eph 6:12; Hib 2:14
16:18 Joh 1:42; Eph 2:20
16:19 Jis 22:22; Joh 20:23; Pho 3:7

Jisuna Sigadaba Phongdokpa

Mār 8:31-33; Luk 9:22

21Matam adudagi Jisuna mahākki seboksingda hiramsing asi khanghanba houkhi madudi mahākna Jerusālemda soidana chatkani, aduga mahākna ahallamansing, athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingdagi awāba kayā khānggani, aduga makhoina mahākpu hātkani amasung mahākpu humnisuba numitta hinggat'han'gani. 22Adudagi Pitarna mahākpu tongānna puthoklaga cheiba houduna hāirak'i, "He Ibungo, madu na'ngondagi thāpna leisanu. Madu na'ngonda keidoungeidasu thoktasanu." 23Adubu mahākna leithoktuna Pitarda hāikhi, "Seitān, eigi tunglomda chatkhro. Nahāk eigidamak khudi thipham oire. Maramdi nahākna Isorgi oiba maramda khande, adubu migi oiba maramda khalli."

16:20 Mār 8:30
16:21 Ise 22:6; Jis 53:3; Hos 6:2; Mār 9:31; Luk 9:22, 51; 17:25; 24:21,46; Joh 2:19; 18:22; Pāk 2:23; 1Ko 15:3-4
16:24 Luk 14:27
16:25 Joh 12:25

Sebok Oibagi Mahei

Mār 8:34-38; Luk 9:23-26

24Adudagi Jisuna mahākki seboksingda hāikhi, "Kanāgumbana eigi itung inninglabadi, mahāk masābu yājadasanu, mahākna masāgi kros loukhattuna itung insanu. 25Kanāgumbana mathawāi kanjaninglabadi madu mānggani. Adubu eigi maramgidamak mathawāi thāba mi aduna madu phangjagani. 26Maramdi mi amana tāibangpān apumba phangjaraga mahākki mathawāi mānglabadi, ma'ngonda kari tongjabage? Nattraga mi amana

mahākki thawāiga kariga onnagadage? 27Maramdi Migi Machānipā aduna Mapāgi matik ma'ngānda mahākki dutsingga loinana lenglakkani. Aduga mahākna mi khudingda māna māna toukhiba thabakki matung inna manā pigani. 28Tasengnamak eina nakhoida hāiri, Mapham asida lepliba mi kharadi, Migi Machānipā aduna mahākki ningthou leibākta lenglakpa udriba phāoba sibagi mahāo tangloi."

Jisugi Sak'ong Hongba

Mār 9:2-13; Luk 9:28-36

17 Numit taruknigi matungda Jisuna Pitar, Jākob amasung mahākki manāo Johānbu awāngba ching amagi mathakta tongānna purakle. 2Aduga mahākna makhoigi mamāngda sak'ong honglammi. Mahākki māithong numitkumna ngāllammi aduga mahākki phiron ma'ngāngumna ngourammi. 3Yeng'u, Mousi amasung Elijā makhoida uhalle; makhoina Jisuga wāri sānnarammi. 4Pitarna Jisuda hāikhi, "Ibungo, eikhoina mapham asida leiba phei. Nahākna yābirabadi, eikhoina phisang ahum: nahākki ama, Mousigi ama amasung Elijāgi ama sāsi." 5Mahākna asum ngānglingeida, yeng'u, arangba leichinna makhoibu khanjillammi. Aduga yeng'u, khanghoudana leichin maraktagi khonjen amana hāirak'i, "Masi eigi nungsijaraba ichā nipāni. Ma'ngonda eina yāmna pelle. Mahākna hāiba tāo." 6Seboksingna khonjen adu tābada, makhoina mamāi leibāk tāna tuthakhi amasung yāmna kirammi. 7Jisuna lāktuna makhoibu soklaga hāikhi, "Hougatlu, kiganu." 8Makhoina yengkhatlakpada Jisu nattana atei kanā amata uramde. 9Makhoina chingthaktagi kumtharakpada Jisuna makhoida yāthang piduna hāirak'i, "Migi Machānipā♦ aduna asibasinggi maraktagi hinggattriba phāoba nakhoina ukhiba adu kanā amatada hāiganu." 10Seboksingna ma'ngonda hāi, "Adu oirabadi wāyen yāthanggi ojāsingna karigi Elijāna hānna lākkani hāiribano?" 11Jisuna makhoida khumkhi, "Tasengnamak Elijāna hānna lākkani amasung mahākna pot pumnamak hanjinbigani. 12Adubu eina nakhoida hāiri madudi Elijādi hānna lākkhre aduga makhoina mahākpu khanglamde. Makhoina touningba adu ma'ngonda toukhi. Matou adugumna Migi Machānipā adusu makhoigi khutta awāba khāngba tāi." 13Maduda mahākna makhoida bāptāij toubiba Johān'gi maramda hāibani hāiba seboksingna khangle.

16:27 Job 34:11; Ise 28:4; 62:12; Pār 24:12; Jir 17:10; Ijk 18:20; Luk 17:30; Joh 14:3; Pāk 1:11; Rom 2:6; 1Ko 1:7; 2Ko 5:10; 1Th 2:19; Pho 1:7; 22:12
17:5 Pāk 3:22-23
17:9 Mār 8:30
17:11 Māl 4:6; Luk 1:16-17

Bhut Changba Nipā Machā Amabu Phahanba

Mār 9:14-29; Luk 9:37-43

14Makhoina miyām adugi manākta thunglabada nipā amana Jisugi manākta lāktuna mahākki māngda khuru khudak kunduna hāirak'i, 15"Ibungo, eigi ichā nipābu chānbiyu. Mahāk sārei houduna kanna nāre. Mahāk toina meida amasung isingda tāi. 16Eina mahākpu nahākki seboksinggi maphamda purakkhi, adubu makhoina mahākpu phahanba ngamdre." 17Maduda Jisuna khumkhi, "He thājadaba amasung serānnana chatpa miron, eina nakhoiga kayā kuina leiminnakhigadage? Eina nakhoiga kayā kuina khāngkhigadage? Mahākpu eigi nākta purak'u." 18Aduga Jisuna bhut adu cheibada ma'ngondagi thokkhre, aduga nipā machā adu pungjā aduda phahankhi. 19Maduda seboksingna Jisugi nākta lonna lāktuna hāikhi, "Eikhoina

mahākpu tānthokpa ngamdriba karigino?"

20 Jisuna makhoida hāikhi, "Nakhoina thājaba wātpanani, maramdi eina nakhoida tasengna hāiri, hanggām marumuk chāoba nakhoigi thājaba leirabadi, nakhoina chingjāo asida hāigani, 'Mapham asidagi aduda chatthokkhro,' maduda chingjāo adu chatthokkhigani. Aduga nakhoida oithoktaba karisu leiroi. **21** Adum oinamak asigumba asi hāijaba amasung charā henba nattanadi oiroi."

22 Aduga makhoina Gālilda punna leiri'ngeida Jisuna makhoida hāikhi, "Migi Machānipā adu misinggi makhutta pithokkani. **23** Aduga makhoina mahākpu hātkani, aduga mahākna humnisuba numitta hinggatkani." Maduda makhoi hāining'ngāi leitana wārammi.

Ningnasanggi Khājanā

24 Aduga makhoina Kaparnāumda lāklabada, *drākmā ani khombasingna Pitargi manākta lāktuna hāikhi, "Nakhoigi guruna drākmā ani pidabrā?" **25** Aduga Pitarna khumkhi, "Hoi." Aduga mahākna yum aduda changlakpada Jisuna hānna ma'ngonda hāirak'i, "Simon, nahākna kari khanbage? Tāibangpān'gi ningthousingna kanādagi potchei nattraga mikokki khājanā loubage? Makhoina makhoigi machāsingdagi nattraga atoppa misingdagi loubrā?" **26** Pitarna ma'ngonda khumjarak'i, "Atoppa misingdagi lou'i." Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Adu oirabadi machāsingdi pipham thokte. **27** Adum oinamak eikhoina makhoibu khudi thihandanaba pātta chattuna khoi choplu. Aduga ahānba thuba ngā adu hāigatlu, aduga nahākna mayā phāktokpada, †sen mayek ama phanggani. Madu louduna nang amasung eigidamak makhoida piyu."

17:20 Luk 17:6; 1Ko 13:2
17:24 Kho 30:13
17:25 Rom 13:7
17:27 Joh 6:61

Sargagi Ningthou Leibākta Khwāidagi Henna Chāoba

Mār 9:33-37; Luk 9:46-48

18 Matam aduda seboksingna Jisugi manākta lāktuna hāirak'i, "Sargagi ningthou leibākta kanāna khwāidagi henna chāobage?"

2 Maduda mahākna apikpa a'ngāng ama kouraga makhoigi marakta thamle, **3** aduga hāi, "Eina nakhoida tasengna hāiri, nakhoina pukning hongduna apikpa a'ngāngsinggumna oiraktrabadi, nakhoina sargagi ningthou leibākta khak changloi. **4** Maram aduna apikpa a'ngāng asigumna masāmak nollukchaba mahāk aduna sargagi ningthou leibākta khwāidagi henna chāo'i. **5** Kanāgumbana eigi mingda asigumba apikpa a'ngāng amabu lousinba mahāk adu eibu lousinbani. **6** Adubu kanāgumbana eibu thājaba apikpa a'ngāngsinggi maraktagi amabu khudi thihallabadi, mahākki ma'ngakta achouba chakri nung ama yānsillaga samudragi aruba maphamda lup'hanbana mahākkidamak henna phei.

7 "Mibu khudi thihanba tāibangpān asi awābanida! Maramdi khudi thiba asi soidrabani, adubu khudi thihalliba mi adu awābanida! **8** Nahākki khut nattraga khongna khudi thihallabadi, madu kakthattuna langthokkho. Khut ani amasung khong ani yāona lomba nāidaba meida langsin'gadaba sarukpudi, khong tekna nattraga

18:3 1Pi 2:2
18:4 Mār 9:35
18:6 Mār 9:42; Luk 17:2
18:7 Luk 17:1

* **17:24** *drākmā*: Drākmā 1 si sinmi 1 gi numit ninigi asuman.

† **17:27** *sen mayek*: Sinmi amagi numit 4 gi khutsuman.

khut soināina hingbada changbana nahākkidamak henna phei. 9Nahākki mitna nahākpu khudi thihallabadi, madu kotthoktuna langthokkho. Mit ani yāona norokki♦ meida langsinbagi sarukpudi, mit nāmatang pānna hingbada changbana nahākkidamak henna phei. 10Apikpa a'ngāngsinggi maraktagi amabu thou'oidana toudanaba cheksillu. Maramdi nakhoida eina hāiri madudi sargada makhoigi dutsingna matam pumnamakta sargada leiba Ipāgi māithong yengduna lei. 11Maramdi Migi Machānipā aduna māngkhrabasing adubu kanbiba lākle.

Lammuknakhraba Yāo Machāgi Pāndam

Luk 15:3-7

12"Nakhoina kari khanbage? Mi amagi yāo chāma leiba adugi maraktagi ama lammuknakhrabadi, mahākna mariphutarāmāpan adu thanamlaga lammuknakhraba adu thiba chingda chatloidrā? 13Mahākna madu phanglabadi, eina nakhoida tasengna hāiri, lammuknadaba mariphutarāmāpan adudagi henna mahākna yāo aduda harāo'i. 14Matou asumna apikpa a'ngāngsing asigi maraktagi ama māngkhiba asi sargada leiba nakhoigi napāgi aningba natte.

Arānba Touba Nachin Nanāo

15"Nahākki nachin nanāona nathakta pāp tourabadi, nahākka mahākkagi marakta mahākki marān adu khanghallu. Karigumba nahākna hāiba adu mahākna tārabadi, nahākna nachin nanāo adubu amuk phangjarabani. 16Adubu nahākna hāiba adu mahākna tādrabadi, sākhi ani nattraga ahumgi chindagi wā khuding lepnanaba nahākka loinana mi ama nattraga ani puduna chatlu. 17Adubu makhoina hāiba mahākna yādrabadi, singlupta♦ hāiyu, aduga singlupna hāiba phāoba mahākna yādrabadi, na'ngonda mahāk atoppa jāt amasung khājanā thouba♦ mi amagumna oisanu. 18Eina nakhoida tasengna hāiri, nakhoina mālemda punba khuding eina sargada pun'gani. Aduga nakhoina mālemda thādokpa khuding eina sargada thādokkani. 19Amuk hanna eina nakhoida hāiri madudi karigumba amagi maramda nakhoi anina mālemda yānnarabadi, makhoina nijaba adu sargada leiba eigi Ipāna makhoida toubigani. 20Maramdi eigi mingda ani nattraga ahum tinnarabadi makhoigi marakta ei yāo'i."

Nungsiheitaba Mināigi Pāndam

21Aduga Pitarna mahākki manākta lāktuna hāikhi, "Ibungo, eigi ichin ināona eigi ithakta pāp tourabadi, eina mahākpu kayārak hanna ngākpigadage? Eina mahākpu taretlak phāoba ngākpigadrā?" 22Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Eina na'ngonda taretlak hāiba natte, adubu taret adu humphutarārak hāibani. 23Maramdi sargagi ningthou leibāk asi mahākki manāisingga hisāb pānaba pāmba ningthou amaga chāngdamnaba yāi. 24Mahākna hisāb pāba hourakpada *tālant lising tarā tonba mi ama mahākki manākta purakle. 25Adubu mināi aduna madu singba ngamdrabada mahākki mabungngona mahāk, mahākki nupi, a'ngāngsing amasung mahākki leijaba pumnamak yonthoklaga singdoknaba yāthang pikhi. 26Maram aduna mināi aduna mahākki mamāngda tuthaduna hāijarak'i, 'Ibungo, eibu khara ngāibiyu, eina na'ngonda

18:10 Mei 48:16; Ise 34:7; Pāk 12:11, 15; Hib 1:14
18:15 Leb 19:17; Luk 17:3; Gāl 6:1; Jāk 5:19-20
18:16 Mas 35:30; 2Wā 17:6; 19:15; Joh 8:17; 2Ko 13:1; 1Ti 5:19; Hib 10:28
18:17 Rom 16:17; 1Ko 6:1-6
18:18 Māt 16:19; Joh 20:23
18:19 Māt 7:7
18:20 Māt 28:20
18:21 Māt 6:14; Luk 17:4
18:22 Mei 4:24
18:23 Māt 13:24; 25:19
18:25 Leb 25:39; 2Ni 4:1; Neh 5:5,8; Luk 7:42

* **18:24** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

pumnamak singjagani.' 27Maduda mināi adugi mabungngona ma'ngonda nungsibiraduna mahākpu thādokpire aduga tolliba sen adu kokpire. 28Adubu mināi adumakna chatthokkhibada mahākki *dināri chāma tonba mamānnaba mināi ama thengnare. Mahākna mahākpu phāraga makhanāo mettuna hāirak'i, 'Nahākna tonba adu sing'u.' 29Mamānnaba mināi aduna mahākki mamāngda tuthaduna ma'ngonda hāijarak'i, 'Eibu khara ngāibiyu, aduga eina na'ngonda loina singjagani.' 30Adubu mahākna madu yāningdaduna mahākna tolliba sen adu singdriba phāoba mahākpu keisumsangda thājille. 31Aduga mahākki mamānnaba atoppa mināisingna madu ubada makhoi yāmna thammoi sokkhi, aduga lāktuna thokkhiba pumnamak adu makhoigi mabungngoda tamkhi. 32Maduda mahākki mabungngona mahākpu kouduna ma'ngonda hāikhi, 'He phattaba mināi, nahākna hāijabadagi nahākna tonba sen pumnamak eina kokpikhre. 33Eina nahākpu nungsibikhibagum nahāknasu nahākki namānnaba adubu nungsipham thoktrā?' 34Mahākki mabungngona ma'ngonda sāoduna mahākna tonba sen pumnamak singdriba phāoba mahākpu ot-neibasinggi makhutta sinnakhi. 35Aduna nakhoi khudingmakna nahākki thammoidagi nachin nanāogi arānba kokpidrabadi, sargada leiba eigi Ipānasu matou adugumna nakhoida tougani."

Khāinabagi Maramda Tambiba

Mār 10:1-12

19 Asumna thokkhi, Jisuna wāsing asi hāiba loirabada mahākna Gālildagi chatkhiduna Jordān turen wāngmada leiba Judiyāgi lamda lāklammi. 2Aduga achouba miyām amana mahākki tung illammi, aduga mapham aduda mahākna makhoibu phahanbirammi.

3Aduga Pharisisingna♦ mahākki manākta lāktuna mahākpu chāng yengduna ma'ngonda hāirak'i, "Mi amana mahākki nupibu karigumba maram amagidamak hekta khāinaba asi yābrā?" 4Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Makhoibu sembiba mahāk aduna ahoubada makhoibu nipā amasung nupi oina sembikhi hāiba asi nakhoina pādribrā? 5Aduga mahākna hāikhi, 'Maram aduna nipāna mahākki mamā mapā thādoktuna mahākki nupida napsin'gani, aduga makhoi ani hakchāng amata oigani.' 6Maram aduna makhoi ani oidre, adubu hakchāng amata oire. Maram asigidamak Isorna tinnahankhraba adu mi kanā amatana khāidoktasanu." 7Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Mi amana mahākki nupibu khāinarabadi mahākna nupi aduda khāina-che pigadabani hāina Mousina yāthang piramliba adu karigino?" 8Mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoigi thammoi kanbagi maramna Mousina nakhoibu nupi khāinaba yārambani, adubu ahoubadagi asumna oiramba natte. 9Adubu eina nakhoida hāiri, lamchat nāidabagi maramna nattana nipā amana mahākki nupi khāinaraga atoppa nupi amabu lourabadi, mahāk nupi lānnabani. Kanāgumbana khāinarabi mahākpu lourabadi, mahāk nupi lānnabani."

10 Mahākki seboksingna ma'ngonda hāirak'i, "Nipā amaga mahākki nupiga asigumba phibamda leinarabadi luhongdabana phei."

18:35 Jāk 2:13

19:4 Mei 1:27; 5:2
19:5 Mei 2:24; 1Ko 6:16; Eph 5:31
19:7 2Wā 24:1-4
19:9 Luk 16:18

* **18:28** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

11 Aduga mahākna makhoida hāikhi, “Wā asi mi pumnamakna lousinba ngamde, masi makhoida pikhraba makhoi adutana lousinba ngammi. **12** Maramdi mamāgi puknungdagi pheidā♦ oina poklakpa mi khara lei, aduga misingna semba pheidāsing lei. Sargagi ningthou leibākki maramgidamak makhoi masāna pheidā oihanjaba pheidāsing lei. Lousinba ngamba mi aduna masi lousinjasanu.”

A'ngāngsing Amasung Jisu

Mār 10:13-16; Luk 18:15-17

13 Adudagi apikpa a'ngāngsinggi mathakta mahākki khut thamduna hāijanaba makhoibu manākta puraklammi; maduda seboksingnadi makhoibu cheirammi. **14** Adubu Jisuna hāikhi, “Apikpa a'ngāngsing eigi nākta lāksanu, makhoina eingonda lākpa khāmganu, maramdi sargagi ningthou leibāk asi asigumbasinggini.” **15** Mahākna makhoigi mathakta khut thambiraba matungda mapham adudagi thokkhirammi.

Ināk Khunba Nahā

Mār 10:17-30; Luk 18:18-30

16 Yeng'u, kanāgumba amana ma'ngonda lāktuna hāirammi, “Aphaba guru, lomba nāidaba hingba phangnanaba eina kari aphaba thabak tougadage?” **17** Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna eibu karigi aphaba kouribano? Isor nattana aphaba kanā amata leite, adubu nahākna hingba aduda changninglabadi yāthangsing adu ngāk'u.” **18** Mahākna ma'ngonda hāikhi, “Karamba yāthangno?” Maduda Jisuna hāikhi, “Nahākna mi hātloidabani, nahākna mitu miwā lānnaroidabani, nahākna hurālloidabani amasung nahākna arānba sākhi piroidabani. **19** Namā napābu ikāi khumnou, aduga nahākna nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani.” **20** Nahā aduna ma'ngonda hāikhi, “Eina a'ngāng oiringeidagi hāiriba pumnamak asi ngākcharak'i. Eina houjik tougadaba kari wātlibage?” **21** Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna mapung phāba pāmlabadi, nahākna chattuna nahākki leijaba adu yonthoklaga lāirabasingda piyu, aduga sargada nahākki lan leigani; aduga lāktuna eigi itung illu.” **22** Adubu nahā aduna wāsing adu tābada, pukning wāduna chatthokkhre, maramdi mahākki maran mathum yāmna leirammi.

23 Maduda Jisuna mahākki seboksingda hāikhi, “Eina nakhoida tasengna hāiri, ināk khunba mina sargagi ningthou leibākta changba lui. **24** Aduga eina nakhoida amuk hanna hāiri, ināk khunba mina Isorgi ningthou leibākta changbadagi ut amana yettum manāda litpana henna lāi.” **25** Mahākki seboksingna masi tābada makhoina yāmna ngakladuna hāirak'i, “Adu oirabadi kanāna kanbiba phangba ngamgadage?” **26** Maduda Jisuna makhoida yenglaga hāirammi, “Mioibadadi masi oithoktabani, adubu Isordadi pumnamak oithokpa ngāktani.”

27 Adudagi Pitarna khumduna ma'ngonda hāikhi, “Yengbiyu, eikhoina pumnamak thādoklaga nahākki tung injare. Maram aduna eikhoi kari phanggadage?” **28** Maduda Jisuna makhoida hāikhi, “Eina nakhoida tasengna hāiri madudi anouba tāibangpānda Migi Machānipā♦ aduna mahākki matik ma'ngān'gi phambānda phamba matamda, eigi tung inba nakhoisu phambān tarānithoida phamlaga Isrāyelgi salāi tarānithoibu

19:11 1Ko 7:7-9, 17
19:13 Mār 5:23
19:14 1Pi 2:2
19:16 Luk 10:25
19:17 Leb 18:5
19:18 Kho 20:12-16; 2Wā 5:16-20; Jāk 2:11
19:19 Leb 19:18
19:21 Māt 5:48; Pāk 2:45
19:23 1Ti 6:9-10
19:26 Mei 18:14; Job 42:2; Jir 32:17; Luk 1:37; Rom 4:21
19:28 Luk 22:28-30; Pho 3:21

wāyen'gani. 29Aduga eigi maramgidamak yum-kei, nattraga machin manāo, nattraga machan mache, nattraga mamā mapā, nattraga machā masu, nattraga lou sing thādokpa mi khudingna saruk chāma henna phanggani amasung lomba nāidaba hingba phanggani. 30Aduga ahānba kayāna akonba oigani, aduga akonbana ahānba oigani.

Angur Ingkhonda Thabak Subagi Pāndam

20 "Maramdi sargagi ningthou leibāk asidi mi amana mahākki angur ingkhonda thabak sunaba mi nekpa ayuk a'nganbada chatthokpa loupu amagumbani. 2Mahākna thabak subasing aduga nongmada *dināri amada yānarabada, mahākna angur ingkhonda makhoibu thākhre. 3Aduga †pung ahumlom tābada mahākna chatthokkhibada keithelgi maphamda mi kharana karisu toudana leptuna leiba urammi. 4Aduga mahākna makhoida hāikhi, 'Nakhoisu angur ingkhonda chatlu. Nakhoina phangpham thokpa adu eina pigani.' Maduda makhoina chatkhre. 5Aduga mahākna ‡pung taruk amasung §pung māpallom tābada amuk chatthokkhiduna hānnagumna tourure. 6Aduga ¶pung tarāmāthoirom tābada mahākna chatthokkhibada, atoppa mi khara karisu toudana leptuna leiba thengnaduna makhoida hāi, 'Numit chuppa nakhoina karisu toudana leptuna leiba karigino?' 7Makhoina ma'ngonda hāikhi, 'Maramdi kanā amatana eikhoibu nekpidre.' Maduda mahākna makhoida hāikhi, 'Nakhoisu angur ingkhonda chatlu, nakhoina phangpham thokpa adu phanggani.' 8Aduga yāchanglakpada angur ingkholgi mapu lāktuna mahākki thou pānnaba mi aduda hāikhi, 'Thabak subasing adu kouduna akonba nekpa adudagi houduna ahānba phāoba makhoigi khutsumal piyu.' 9Aduga mahākna pung tarāmāthoirom tābada nekkhiba thabak subasing adu lākle aduga makhoi khudingna dināri amamam phangle. 10Aduga hānna nekkhibasing aduna lākpada makhoina henna phanggani khallammi; adubu makhoi khudingsu dināri amamam phangle. 11Makhoina madu phangbada loupu adugi mathakta murum murum sonduna 12hāirak'i, 'Konna nekkhiba misingna pung amatamak thabak sure, adubu nongmagi akanba thabak sukhiba amasung nungsāgi meisā khāngkhiba eikhoiga makhoiga nahākna chap mānnahalle.' 13Maduda mahākna makhoigi maraktagi amada khumkhi, 'Marup, eina na'ngonda arānba toude. Nahākka eiga dināri amada yānnakhiba nattrā? 14Nahākki khutsumal adu louraga chatlu, adubu eina na'ngonda pibagumna eina konna nekkhiba mi asidasu pigani. 15Isāgi sen adu eina ining touna sijinnaba yādabrā? Eina pinaheibagidamak nakhoigi mityeng phattabrā?' 16Maram aduna akonbana ahānba amasung ahānbana akonba oigani, maramdi mi mayāmbu kou'i, adubu kharatabu khandok'i."

Jisuna Siba Amasung Hinggatpagi Maramda Khanghanba

Mār 10:32-34; Luk 18:31-34

17Aduga Jisuna Jerusālemda

19:29 Māt 6:33
19:30 Mār 10:31; Luk 13:30
20:5 Jis 62:11; Jek 9:9
20:8 Leb 19:13; 2Wā 24:15
20:12 Luk 12:55; Jāk 1:11
20:15 2Wā 15:9; Mār 7:21

* **20:2** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.
† **20:3** *pung ahum*: Ayuk pung 9
‡ **20:5** *pung taruk*: Numityunglamdāi
§ **20:5** *pung māpan*: Chāorākna numidānggi pung 3.
¶ **20:6** *pung tarāmāthoi*: Chāorākna numidānggi pung 5.

chatlingeida mahākna lambida sebok tarānithoibu tongānna puthoktuna makhoida hāirammi, 18"Yeng'u, eikhoi Jerusālemda chatlibani; aduga Migi Machānipā adu athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsinggi makhutta pithokkani. Aduga makhoina mahākpu marān siduna hātkani. 19Aduga makhoina mahākpu noknanaba, phunaba amasung krosta hātnaba atoppa jātsingda pithokkani, aduga humnisuba numitta mahāk amuk hanna hinggatkani."

Chāoningba Amasung Thougal Touba

Mār 10:35-45

20Aduga Jebedigi machāsinggi mamāna machānipāsingga loinana mahākki nākta lāklaga khurumjaduna ma'ngondagi karigumba ama nijarammi. 21Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk kari pāmbage?" Mahākna ma'ngonda hāijakhi, "Eigi ichā nipā ani asi nahākki ningthou leibākta amana nahākki yetta, aduga amana oida phamjanaba yāthang pibiyu." 22Maduda Jisuna khumkhi, "Nakhoina nijariba adu nakhoina khangde, eina thakkadaba tenggot adudagi nakhoina thakpa ngamgadrā? Eibu bāptāij toubiba aduda nakhoi bāptāij louba ngamgadrā?" Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Eikhoi ngamgani." 23Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Tasengnamak nakhoina eigi tenggot adudagi thakkani amasung eibu bāptāij touba aduda nakhoibu bāptāij toubigani. Aduga eigi yet amasung oida phamba adudi eina pigadaba natte, adubu masidi Ipāna thourāng toukhraba makhoi aduda pigani." 24Sebok tarā aduna madu tābada machin manāo anigi mathakta kanna sāorammi. 25Adubu Jisuna makhoibu manākta kouduna hāikhi, "Atoppa jātsinggi leingākpasingna misingbu namthaduna pālli amasung makhoigi achou asāngsingna makhoigi mathakta matik sijinnei hāiba nakhoina khang'i. 26Nakhoigi naraktadi adumna oiroidabani, adubu nakhoigi narakta chāoningba mahāk aduna nakhoigi manāi oisanu. 27Aduga nakhoigi narakta makok oiningba aduna nakhoigi mināi oigadabani. 28Migi Machānipā aduna masābu thougal touhannaba lākpa natte, adubu thougal tounaba amasung mayāmgi thādokmal oina mahākki thawāi thāba lākpani."

Mamit Tāngba Anina Uba Phangjaba

Mār 10:46-52; Luk 18:35-43

29Makhoina Jeriko sahardagi thoklakpa matamda, achouba miyām amana mahākki tung illammi. 30Aduga yeng'u, mamit tāngba mi ani lambi mapānda phamduna leirammi. Jisuna makhoigi manākta chatli hāiba makhoina tābada, makhoina lāoduna hāijarak'i, "He Ibungo, Debidki Machānipā, eikhoibu chānbiyu." 31Maduda makhoi tuminna leinaba miyām aduna makhoibu cheirammi, adubu makhoina henna henna lāojarak'i, "He Ibungo, Debidki Machānipā, eikhoibu chānbiyu." 32Maduda Jisuna leplaga makhoibu kouduna hāikhi, "Eina nakhoigidamak kari toubiba pāmbage?" 33Makhoina ma'ngonda hāijarak'i, "Ibungo, eikhoigi mit uhanbiyu." 34Maduda Jisuna makhoibu nungsibiraduna makhoigi mamitta sokpire, aduga khudakta makhoina uba phangjare amasung makhoina mahākki tung injakhi.

20:18 Luk 9:51
20:19 Pāk 2:23
20:20 Māt 4:21
20:22 Jis 51:17, 22; Jir 49:12; Mār 14:36; Luk 22:42; Joh 18:11
20:23 Pāk 12:2; Pho 1:9
20:24 Luk 22:24-25
20:26 Mār 9:35
20:28 Kho 30:12; Jis 42:1; 44:22; Luk 12:37; Joh 13:13-16; 2Ko 8:9; Php 2:7; 1Ti 2:6; Tit 2:14; Hib 9:28; 1Pi 1:18-19

Jerusālemda Māi Pākna Changba

Mār 11:1-10; Luk 19:29-38; Joh 12:12-15

21 Makhoina Jerusālem naksil-
laklabada Chorphol chingda
leiba Betphāgeda lākle, adudagi
Jisuna sebok ani thāre, 2makhoi-
da hāirak'i, "Nakhoigi namāng-
da leiriba khun aduda chatlu,
aduga nakhoina lolā ama punduna
machāga leiba khudakta phang-
gani; lolāsing adu thouri thoktuna
eigi nākta purak'u. 3Kanāgumba-
na nakhoida karigumba hāiraba-
di nakhoina, 'Ibungona makhoi-
bu mathou tāi' hāigadabani, aduga
khudakta mahākna makhoibu
thārakkani."

4Masi wā tākthokpa mina
hāikhiba wā adu thungnanabani,

5"Nakhoina Siyon'gi machā-
nupida hāiyu, 'Yeng'u,
Nahākki ningthou na'ngonda
lenglakli.
Nolluk'i amasung lolā amagi
mathakta tong'i,
Lolā machā amada,
Lolā amomgi machā amada.' "

6Aduga seboksingna chatlaga
Jisuna makhoida yāthang pikhiba
adugumna toukhi, 7aduga lolā adu
machāga puraktuna makhoigi phi-
sing makhoigi mathakta thāre,
aduga Jisuna madugi mathak-
ta phamkhi. 8Adudagi achouba
miyām amana lambida makhoi-
gi phiron thārammi, aduga atoppa
misingna usingdagi masā kak-
tuna lambida thārammi. 9Mahākki
māng thāna chatliba amasung tung
illiba miyām aduna lāorak'i,

"'*Hosānnā, Debidki
Machānipā!
Jehobāgi mingda lenglakliba
mahāk yāiphabani!
Khwāidagi wāngbada
Hosānnā!"

10 Aduga mahāk-
na Jerusālemda changlak-
pada sahar apumba mathum
marāng houduna hāirak'i,
"Masi kanāno?" 11Maduda
miyām aduna khumkhi, "Mahāk
Gālilgi Nājarettagi wā tākthok-
pa Jisuni."

Ningnasang Sengdokpa

Mār 11:15-18; Luk 19:45-47; Joh 2:13-16

12Aduga Jisuna ningnasangda
changlaga ningnasanggi manung-
da leiri yolliba makhoi pumnamak-
pu tānthokkhi; aduga sen kāithok
kāisin toubasinggi♦ tebal ama-
sung khunu yonbasinggi pham-
pham mathak makhā onthokkhi,
13aduga makhoida hāikhi, "Masi
iduna lei, 'Eigi yum hāijabagi
yum kougani,' adubu nakhoina
masi dākusinggi makon oihalle."
14Aduga mamit tāngbasing ama-
sung makhong tekpasingna
ningnasanggi manungda mahākki
manākta lāklammi, aduga mahāk-
na makhoibu phahanbirammi.
15Adubu athoiba purohitsing ama-
sung wāyen yāthanggi ojāsing-
na mahākna toukhiba a'ngakpa
thoudoksing amasung ningnasang-
da "Hosānnā, Debidki Machā-
nipāda" hāina lāoriba a'ngāngsing
adu urammi, maduda makhoi-
na khoirāng khoisāonarammi,
16aduga ma'ngonda hāirammi,
"A'ngāngsingna hāiriba asi nahāk
tābrā?" Maduda Jisuna makhoida
hāikhi, "Hoi, nakhoina keidoungei-
dasu pākhidribrā

'A'ngāng nawā amasung
khomlāng chinglibasinggi
chindagi nahākna
Thāgatchanaba thourāng
toure'?"

17Aduga mahākna makhoi-
bu thanamlaga sahar adudagi
Bethānida chatkhi, aduga mahākna
mapham aduda lekkhi.

21:1 Mār 14:26; Luk 19:37; Joh 8:1; Pāk 1:12
21:5 Jis 62:11; Jek 9:9
21:8 2Ni 9:13
21:9 Ise 118:25-26; Luk 2:14
21:11 2Wā 18:15; Luk 7:16, 39; Joh 1:21,25
21:12 Kho 30:13; Leb 1:14; 2Wā 14:26
21:13 Jis 56:7; Jir 7:11
21:15 Luk 19:39
21:16 Ise 8:2
21:17 Mār 11:1; Luk 24:50; Joh 11:1,18

* **21:9** *Hosānnā*: arthadi "pāngbiyu" nattraga "kanbiyu".

Mahei Yāndaba Heiyit Pāmbi

Mār 11:12-14, 20-24

18Aduga ayukta mahākna sahar-
da hallakpada chāk lāmlammi.
19Aduga mahākna lambi mapānda
heiyit pāmbi ama houba uraduna
mahākna madugi manākta chang-
lammi, adubu manā nattana kari
amata phanglamde, maduda heiyit
pāmbi aduda hāikhi, "Matam
asidagi houna matam pumna-
makta nahāk mahei yāndaba oira-
sanu." Khudakta heiyit pāmbi adu
khuithakhi. **20**Seboksingna masi
ubada ingak ngakladuna hāijarak'i,
"Heiyit pāmbi asi karamna asuk
thuna khuitharibano?" **21**Maduda
Jisuna makhoida khumkhi, "Eina
nakhoida tasengna hāiri, nakhoi-
gi thājaba leirabadi amasung
chingnadrabadi, heiyit pāmbida
toukhiba asi nakhoina toubata
nattana nakhoina chingjāo asida
phāoba 'Nahāk phuktuna nasā
nathanta pātta langthajou' hāira-
badi, madu adum oigani. **22**Nakhoi-
na thājarabadi, nakhoina hāijaduna
nijaba pumnamak phanggani."

Jisugi Matikki Maramda Wāhang

Mār 11:27-33; Luk 20:1-8

23Aduga mahākna ningnasang-
da changkhraga tambiringeida
athoiba purohitsing amasung
misinggi ahallamansingna mahāk-
ki manākta lāktuna hāikhi, "Kari
natik leiduna nahākna thabak-
sing asi touribano? Aduga kanāna
na'ngonda matik asi pibibano?"

24Maduda Jisuna makhoi-
da khumkhi, "Eisu nakhoida
wāhang ama hangge; madu nakhoi-
na eingonda khumlabadi, eina
karamba matik leiduna thabaksing
asi touribano hāiba eina nakhoi-
da hāigani. **25**Johānna bāptāij touba
adu kadāidagino? Madu sarga-
dagirā, nattraga misingdagirā?"

21:19 Jis 34:4; Jir 8:13
21:21 Luk 17:6; 1Ko 13:2; Jāk 1:6
21:23 Pāk 4:7

Makhoi masen tānnaduna hāirak'i,
"Eikhoina madu 'Sargadagini'
hāirabadi, mahākna eikhoida hāi-
gani, 'Nakhoina mahākpu thāja-
driba karigino?' **26**Aduga eikhoina
'Misingdagini' hāirabadi, eikhoina
miyāmbu ki, maramdi mi pumna-
makna Johānbu wā tākthokpa
mi amani hāina yānei." **27**Aduna
makhoina Jisuda khumkhi,
"Eikhoi khangde." Maduda mahāk-
na makhoida hāikhi, "Karamba
matik leiduna eina thabaksing asi
toubage hāiba einasu nakhoida
hāiraroi."

Machānipā Anigi Pāndam

28"Aduga nakhoina kari khanbage?
Nipā amagi machānipā ani leirammi;
mahākna machānipā ahanda lāktuna
hāi, 'Ichā nipā, ngasi eigi angur
ingkhonda chattuna thabak suru.'
29Mahākna khumkhi, 'Ei chatloi,'
adubu mameithangda mahāk mapuk-
ning hongduna chatkhi. **30**Adudā-
gi mapā aduna anisuba machānipā-
da lāktuna matou adugumna hāikhi.
Aduga mahākna khumkhi, 'Ipā
ibungo, ei chatchage,' adubu mahāk
chatkhide. **31**Makhoi anigi maraktā-
gi karambana mapāgi ningba toukhi-
bage?" Maduda makhoina ma'ngonda
khumlak'i, "Ahānbagi aduni." Jisuna
makhoida hāikhi, "Eina nakhoida
tasengna hāiribani madudi khājanā
thoubasing♦ amasung oktabisingna
nakhoidagi hānna Isorgi ningthou
leibākta changgani. **32**Maramdi
Johānna dharmachenbagi lambida
nakhoida lākkhi, aduga nakhoinadi
mahākpu thājakhide, adubu khājanā
thoubasing amasung oktabisingna
mahākpu thājakhi. Aduga nakhoina
masi uraba phāobada pukning hong-
duna mahākpu thājakhide.

21:31 Luk 7:29, 50
21:32 Luk 3:12-13; 7:36-50
21:33 Ise 80:8; Jis 5:1-7

Ingkhol Sānba Migi Pāndam

Mār 12:1-12; Luk 20:9-19

33"Atoppa pāndam amasu tāo,

angur ingkhol ama koiraga akoibada samban khājinba kanāgumba ingkhol mapu ama leirammi. Mahākna madugi manungda angur sumpham tourammi amasung awāngba yum ama sārammi; aduga madu angur thābasingda sāndoklamlaga athāppa leibāk amada chatkhre. 34Mahei yānba matam naksillaklabada, angur thābasinggi maphamda mahākna mahei lourunaba manāisingbu thārakkhi. 35Angur thābasingna mahākki manāising adu phāraga amabu phure, amabu hātle amasung atoppa amabu nungna thāre. 36Aduga amuk hanna mahākna atoppa manāising ahānba adudagi henna thākhi, aduga makhoidasu madugumna makhoina toukhi. 37Adubu mameithangda 'Makhoina ichā nipābu ikāi khumnagani' khanduna mahākna machānipābu makhoigi maphamda thākhi, 38adubu angur thābasingna adu ubada makhoi masen'gi marakta hāinarammi, 'Masi yumlepcharāni; lāk'u, eikhoina mahākpu hātsi amasung mahākki phangpham thokpa adu munsi.' 39Aduna makhoina mahākpu phāraga angur ingkhondagi langthoktuna mahākpu hātle. 40Maram aduna angur ingkholgi mapuna lākpa matamda, mahākna angur thābasingda kari touragani?" 41Makhoina ma'ngonda hāi, "Mahākna lāktuna phattaba mising adu sāthina mānghan'gani, aduga matam matamda mahei adu ma'ngonda pibigadaba atoppa angur thābasingda angur ingkhol adu sāndokkani."

42Jisuna makhoida hāikhi, "Sāstrasingda nakhoina keidoungeidasu pākhidrā?

'Yum sābasingna langsekpa
nung adu chithekki maru
oiba nung oirakle,
Jehobāna masi toubibani,
Masi eikhoigi mityengda
a'ngakpani.'

43"Maram aduna eina nakhoida hāiri, Isorgi ningthou leibāk asi nakhoidagi louthokkani aduga mahākna mahei yān'gadaba jāti amada pigani. 44Aduga nung asida tuba mahāk pumkāi kāigani, aduga nung asina mathakta tāba mahākpu makup tāna takkhāigani." 45Aduga athoiba purohitsing amasung Pharisisingna• mahākki pāndamsing asi tābada, mahākna makhoigi maramda ngāngbani hāiba makhoina khangle. 46Aduga makhoina mahākpu namduna phānaba lambi ama thirammi, adubu misingna Jisubu wā tākthokpa mi amani hāina louba maramna makhoina miyām adubu kirammi.

21:35 2It 24:21; Hib 11:36-37
21:38 Ise 2:8; Hib 1:2
21:41 Pāk 13:46
21:42 Ise 118:22-23; Pāk 4:11
21:44 Luk 2:34

Luhongbagi Chākkhāngbagi Pāndam

Luk 14:16-24

22 Aduga Jisuna makhoida amuk hanna pāndamsing oina hāikhi, 2"Sargagi ningthou leibāk asidi mahākki machānipāgidamak luhongbagi chākkhāngba thourāng touba ningthou amaga chāngdamnaba yāi. 3Mahākna luhongbada lāknaba bārton toukhrabasing adu kounaba manāising thādokkhi, adubu makhoi lākningkhide. 4Amuk hanna mahākna atoppa manāising thāduna hāirak'i, 'Bārton toukhrabasing aduda hāiyu, "Yeng'u, eina eigi chāklen thourāng toure. Eigi sallābasing amasung noihallaba sāsing hāttuna pumnamak thourāng toure. Luhongbagi chākkhāngba aduda lāk'u." ' 5Adubu makhoina thousādaduna māgi māgi thabak chatnakhre; amana mahākki loubukta amasung atoppa amana masāgi lalon itik touba chatkhre. 6Aduga leihoubasing aduna

mahākki manāising adu phāraga thina toubikhi amasung makhoibu hātkhi. 7Aduga ningthouna madu tābada sāore, aduga mahākna mahākki lānmising thāduna mihātpasing adu hātkhi amasung makhoigi sahar mei thādokkhi. 8Adudagi mahākna manāisingda hāikhi, ‘Luhongbagi chākkhāngba thourāng toure, adubu bārton toukhibasing adu matik chāde. 9Maram aduna nakhoina chattuna achouba lambida phangba mi khuding luhongbagi chākkhāngbada lāknaba bārton tou.’ 10Maram aduna manāising aduna achouba lambida chattuna makhoina phangba aphaba amasung phattaba mi pumnamak kousille. Maduda luhongbagi chākkhāngba adu mina pik thankhi.

11“Adubu ningthou aduna chānaba phamliba mising adu yengba changlakpada luhongbagi phijon settaba nipā ama mahākna ure. 12Aduga mahākna ma'ngonda hāikhi, ‘Marup, luhongbagi phijon settana nahākna karamna mapham asida changlaklibano?’ Maduda mahāk wā ngāngba thoktre. 13Maduda ningthou aduna manāising aduda hāikhi, ‘Makhong makhut punsillu, aduga mahākpu puduna mapān'gi amambada langthok'u. Mapham aduda kapkani amasung mayā krak krak chikkani.’ 14Maramdi mi mayāmbu kou'i, adubu kharatabu khandok'i.”

Keisārda Khājanā Piba

Mār 12:13-17; Luk 20:20-26

15Aduga Pharisisingna♦ thokkhiduna Jisubu mahākki wāngāngda karamna phāsige hāina makhoina wā tānnarammi. 16Aduga makhoina makhoigi seboksing mahākki manākta Herodki misingga♦ loinana thākhi. Makhoina hāikhi, “Guru, nahākti achumbani, Isorgi lambi chumna tambi amasung nahākna kanābusu kide hāiba eikhoina khang'i, maramdi nahākna misak mimāi yengde. 17Aduna eikhoida hāibiyu, nahākna kari khanbage? Keisārda♦ mikokki khājanā thiba yābrā nattraga yādabrā?” 18Adubu Jisuna makhoigi phattaba pukning khangladuna hāikhi, “Aphasāsinnabasā, nakhoina eibu chāng yengliba karigino? 19Nakhoina mikokki khājanā thinaba sen mayek adu eingonda utlu.” Maduda makhoina ma'ngonda *dināri ama purakle. 20Aduga mahākna makhoida hāikhi, “Masida namliba makok amasung maming asi kanāgino?” 21Aduga makhoina ma'ngonda hāi, “Keisārgini.” Maduda mahākna makhoida hāi, “Keisārgi oibasing adu Keisārda piyu, aduga Isorgi oibasing adu Isorda piyu.” 22Makhoina wāsing asi tābada ingak ngakkhi amasung mahākpu thanamlaga makhoigi lambida chatkhre.

Hinggatpagi Maramda Wāhang

Mār 12:18-27; Luk 20:27-40

23Hinggatpa leite hāiriba Sāddukisingna♦ numit adumaktada mahākki nākta lāktuna hangjakhi, 24“Guru, Mousina eikhoida hāikhi, ‘Kanāgumba mi ama machā leitana sirabadi, manāo nipāna mahākki nupi adu louraga mahākki mayāmbagi dhārā thanamgadabani.’ 25Eikhoigi irakta machin manāo taret lei, iyāmba ahan aduna machā thanamdana sikhre; aduga mahākki nupi adu manāo nipāgidamak thanamle. 26Matou adugumna anisuba, ahumsuba amasung taretsuba manāo phāoba toure. 27Mameithangda nupi adusu sikhre.

22:7 Luk 19:27
22:9 Ijk 21:21
22:14 Pho 17:14
22:16 Mār 3:6
22:21 Rom 13:7
22:22 Mār 12:12
22:23 Pāk 4:1; 23:8; 1Ko 15:12
22:24 2Wā 25:5

* **22:19** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

28 Maram aduna hinggatlakpa
matamda mahāk asi machin manāo
taretki manungda karambagi
nupi oigadage? Maramdi makhoi
pumnamakna mahākpu louram-
mi." 29 Maduda Jisuna makhoida
khumkhi, "Nakhoina sāstra ama-
sung Isorgi pānggal khangdaduna
serānnare. 30 Maramdi hinggat-
lakpa matamda makhoi luhong-
loi, nattraga luhongdunasu piroi,
adubu makhoi sargada leiba Isorgi
dutsinggum oigani. 31 Adubu asiba-
sing hinggatpagi marida Isorna
nakhoida hāikhiba adu pādabrā?
32 Asumna hāi, 'Eidi Abrāhāmgi
Isor, Isākki Isor amasung Jākobki
Isorni.' Mahākti asibasinggi Isor
natte, adubu ahingbasinggi Isorni."
33 Miyām aduna masi tābada
makhoina mahākki tambibada
ingak ngaklammi.

Khwāidagi Maru Oiba Yāthang

Mār 12:28-34; Luk 10:25-28

34 Mahākna Sāddukisingbu
khumba ngamhandre hāiba
Pharisisingna tābada, makhoi
masen punsinnare. 35 Aduga
makhoigi maraktagi wāyen khang-
ba amana mahākpu chāng yeng-
duna wāhang ama hangkhi,
36 "Guru, wāyen yāthanggi
manungda karamba yāthangna
khwāidagi chāobage?" 37 Madu-
da Jisuna ma'ngonda hāikhi,
" 'Nahākna nahākki Isor Jehobābu
nathammoi apumba, nathawāi
apumba amasung napukning
apumbana nungsigadabani.'
38 Masi ahānba amasung khwāi-
dagi chāoba yāthangni. 39 Ani-
suba adudi asigumbani, 'Nahākna
nahākki yumlonnababu nasāmak-
kumna nungsigadabani.' 40 Wāyen
yāthangda yāoriba khudingmak
amasung wā tākthokpa mising-
gi wā adu yāthang ani asida
suplabani."

22:29 Joh 20:9
22:32 Kho 3:6,15; Pāk 7:32
22:34 Pāk 4:1
22:35 Luk 7:30
22:37 2Wā 6:5
22:39 Leb 19:18
22:40 Luk 10:25-28

Khristagi Maramda Wāhang

Mār 12:35-37; Luk 20:41-44

41 Pharisisingna punsinduna
leiri'ngeida Jisuna makhoida
hanglak'i, 42 "Khristagi♦ maramda
nakhoina kari khanbage? Mahāk
kanāgi machānipāno?" Makhoina
ma'ngonda hāi, "Debidki machā-
nipāni." 43 Mahākna makhoi-
da hāi, "Adu oirabadi, Debidna
thawāigi mapānna mahākpu
karamna 'Ibungo' kouribano?
Mahākna hāi,

44 'Jehobāna eigi Ibungoda
hāikhi,
"Eigi khut yet thangbada
phammu,
Eina nahākki yeknabasingbu
nahākki khongnetpham
oihandriba phāoba." '

45 "Debidna mahākpu 'Ibungo'
kourabadi, mahāk karamna
mahākki machānipā oiribano?"
46 Kanā amatana ma'ngonda wā
amata khumba ngamlamde. Aduga
numit adudagi houna kanā amatana
ma'ngonda ichang thounā wāhang
amata hangkhidre.

Pharisisinggi Phattaba

Mār 12:38-40; Luk 20:45-47

23 Aduga Jisuna miyām ama-
sung mahākki seboksingda
hāirak'i, 2 "Wāyen yāthanggi ojā-
singna amasung Pharisisingna♦
Mousigi phamphamda phammi.
3 Maram aduna makhoina nakhoi-
da ngāknaba hāiba pumna-
mak nakhoina ngāk'u amasung
tou, adubu makhoigi thabakki
matung innadi touganu; maram-
di makhoina hāiba adu makhoina
toude. 4 Makhoina arumba potlum-
sing punsillaga misinggi marengbānda thonggatli, adubu makhoi
masānadi madu khudombinasu
lenghanningde. 5 Aduga makhoina
touba thabak pumnamak mising-
na unaba tou'i, makhoina makhoigi

22:44 1Ni 5:3; Ise 110:1; Pāk 2:34-35; 1Ko 15:25; Hib 1:13
22:46 Mār 12:34; Luk 20:40
23:2 Ejr 7:6,25
23:4 Luk 11:46; Pāk 15:10; Gāl 6:13
23:5 Kho 13:9; Mas 15:38; 2Wā 6:8; 22:12

*phulektariyāsing pākhalli amasung makhoigi phigi phināsing chonhalli. 6Chākkhāngbada makhoina makok thangba maphamda amasung †sināgogsinggi♦ maru oiba phamphamda phamba pāmmi. 7Keithelgi maphamsingda makhoibu khurumba amasung misingna makhoibu ‡Rabbi♦, Rabbi kouba pāmmi. 8Adubu nakhoidi Rabbi kouhan'ganu; maramdi nakhoigi Guru, Khristadi♦ amatani amasung nakhoi pumnamak nachin nanāoni. 9Mālemda leiba kanāgumba amada ipā kouganu, maramdi nakhoigi napādi sargada leiba mahāk mathantani. 10Nakhoibudi mapu kouhan'ganu, maramdi nakhoigi mapu, Khristadi amatani. 11Nakhoigi narakta khwāidagi chāoba aduna nakhoigi mināi oigani. 12Masā mathantabu chāojaba mi adu nolluk'han'gani; masā mathantabu nollukchaba mi adu chāohanbigani.

Pharisisinggi Awāba Taret

13"Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Maramdi nakhoina sargagi ningthou leibāk adu misingdagi thingjille; nakhoi nasāsu maduda changde amasung maduda changnaba lākpa misingsu nakhoina thing'i. 14Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Maramdi nakhoina lukhrābisinggi yum-kei mulli; tousinnaduna nakhoina sāngna hāijei. Maram aduna nakhoina henna kanba cheirāk phanggani.

15"Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Nakhoina mi amabu Jihudi dharma onhannaba kangphāl amasung samudrada koichat chatli. Mahākna dharma ollaklabada, nakhoina mahākpu nakhoidagi saruk ani henna norokki♦ machā oihalli.

16"Mittāngba lamjingbasā, nakhoida awābanida! Nakhoina hāi, 'Asengba mapham panduna wāsakpa karisu natte, adubu asengba maphamgi sanā panduna wāsakpa mi adu masāgi wāsak asida pullabani.' 17Apangba amasung mittāngbasā, sanāga sanābu sengdokliba asengba maphamga karambana henna chāobage? 18Aduga nakhoina hāi, 'Kanāgumbana lātnapung panduna wāsaklabadi karisu natte, adubu lātnapung mathakta leiba khudon panduna wāsaklabadi, mahāk masāgi wāsak asida pullabani.' 19Apangba amasung mittāngbasā, khudon'ga khudonbu sengdokliba lātnapungga karambana henna chāobage? 20Maram aduna lātnapung panduna wāsakpa mahāk aduna lātnapung amasung mathakta leiriba pumnamak panduna wāsak'i. 21Asengba mapham panduna wāsakpa mahāk aduna madu amasung madugi manungda leiba mahāk adu panduna wāsak'i. 22Sarga panduna wāsakpa mahāk aduna Isorgi phambāl amasung madugi mathakta phamliba mahāk adu panduna wāsak'i.

23"Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Maramdi nakhoina nungsihidāk, hop amasung jirāgi saruk tarāgi ama pi; aduga nakhoina wāyen yāthanggi henna maru oiba hiramsing, achumba, chānbiba amasung thājaba yāba adudi thou'oide, aduga

23:6 Luk 11:43
23:7 Joh 1:38,49
23:9 Māl 1:6
23:11 Mār 9:35
23:12 1Sa 2:8; Ise 18:27; Pār 3:34; Jis 57:15; Ijk 21:26; Luk 1:52
23:13 Luk 11:52
23:15 Pāk 13:43
23:16 Jis 9:16
23:17 Kho 30:29
23:19 Kho 29:37
23:21 1Ni 8:13; Ise 26:8
23:22 Ise 11:4
23:23 Leb 27:30; Mik 6:8; Luk 11:42

* **23:5** *phulektariyā*: Isorgi wāhei pareng khara hāpnaba sa'unna sāba pot.
† **23:6** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.
‡ **23:7** *Rabbi*: Arāmikki arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojāni.

atoppasing thousādaba toudana hāiriba pumnamak asi nakhoina touramgadabani. **24**Mittāngba lamjingbasā! Nakhoina yurānbu phijumda chumthoklaga ut yotsilli.

25"Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Maramdi nakhoina pukham tenggotki mapān thangba saruk adu sengdok'i, adubu manungdadi makhoi namjā namtheknaba amasung masā khudum chandabana pik thalli. **26**Mittāngba Pharisisā, pukham tenggotki mapān thangba saruk adu sengnaba manung thangba saruk adu hānna sengdok'u.

27"Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Maramdi nakhoidi mapāndana phajana uba, adubu manungdadi asiba misinggi saru amasung sengdaba pumnamakna pik thanba sunu teiba mongphamsinggumbani. **28**Matou adugumna nakhoisu mapānthongda misinggi maphamda dharmachenna ui, adubu nakhoigi thammoinungdadi aphasāsinnaba amasung āin thousādabana pik thalli.

29"Aphasāsinnabasā, wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisising, nakhoida awābanida! Maramdi nakhoina wā tākthokpa misinggi mongphamsing sāi amasung dharmachenbasinggi ningsing phurāsing leiteng'i, **30**aduga hāi, 'Eikhoina eikhoigi ipā ipugi hāktakta leiramlabadi, eikhoina makhoiga wā tākthokpa misinggi ee tāhanbagi saruk phangminnaramloidabani.' **31**Maram aduna nakhoi wā tākthokpa misingbu hātkhibasing adugi machānipāsingni hāiba nakhoi nasāna nathakta sākhi pijari. **32**Aduna nakhoina nakhoigi napā napusinggi pāpki chāng adu youhallu. **33**He linsā, lindusinggi machāsā, norokki wāyendagi nakhoi karamna nānthokkani? **34**Maram aduna yeng'u, eina nakhoida wā tākthokpa mising, asingba mising amasung wāyen yāthanggi ojāsing thāgani. Aduga nakhoina makhoi kharabu hātkani amasung krosta hātkani. Nakhoina kharabu nakhoigi sināgogsingda phugani amasung sahar saharda ot-neigani. **35**Madugi maramna dharmachenba Abelgi ee tākhiba matamdagi asengba mapham amasung lātnapunggi marakta hātkhiba Berekiyāgi machānipā Jekāriyāgi ee tākhiba matam phāoba mālemda tākhiba dharmachenba pumnamakki eegi marān adu nakhoigi nathakta tānanabani. **36**Eina nakhoida tasengna hāiri, hāiriba hiramsing asi miron asigi misinggi mathakta tāgani.

23:25 Mār 7:4; Luk 11:39
23:27 Luk 11:44; Pāk 23:3
23:29 Luk 11:47-48
23:32 Ijk 20:4; 1Th 2:16
23:34 Luk 11:49
23:35 Mei 4:8; 2It 24:21; Jek 1:1; Hib 11:4
23:36 Luk 11:50-51
23:37 2It 24:21; Ise 57:1; Jis 31:5
23:38 1Ni 9:7-8; Jir 22:5
23:39 Ise 118:26

Jerusālemgidamak Jisuna Tengthāba

Luk 13:34-35; 19:41-44

37"Wā tākthokpa misingbu hātpa amasung ma'ngonda thākhiba misingbu nungna thāba, he Jerusālem, he Jerusālem. Yenbina machāsingbu mathāda konsinbagum kayā toina eina nahākki nachāsingbu konninglamba! Adubu nakhoina madu pāmkhide. **38**Yeng'u, nakhoigi yum māng tāk'handuna nakhoida thambiramle. **39**Maramdi eina nakhoida hāiri, 'Jehobāgi mingda lenglakliba mahāk yāiphabani' hāina nakhoina hāidriba phāoba houjiktagi houna nakhoina eibu uraroi."

Chorphol Chingthakta Tambiba

Mār 13:1-37; Luk 21:5-36

24 Aduga Jisuna ningnasangdagi lengthoktuna

chatlingeida mahākki seboksingna mahākki nākta lāktuna ningnasanggi yumsing uhankhi. 2Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Pumnamak asi nakhoi udabrā? Eina nakhoida tasengna hāiri, asida leiriba nung amabu nung amagi mathaktagi ningkhāidana thanamlaroi."

3Mahākna Chorphol chingthakta phamlingeida seboksingna mahākki nākta lonna lāktuna hāirak'i, "Karamba matamda hāiribasing asi thokkadage, nahāknа lengbirakkadabagi amasung tāibangpān asi loigadabagi khudam karino hāiba eikhoida hāibiyu."

4Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Mi kanānasu nakhoibu serānnana chingdanaba cheksillu. 5Maramdi mi kayāna eigi mingda lāktuna hāigani, 'Ei Khristani•,' aduga makhoina mi kayābu serānnana lamjinggani. 6Aduga nakhoina lān amasung lān'gi pāoninkhon tāgani; masina nakhoibu mipāihandanaba cheksillu. Maramdi hāiribasing asi soidana thokkani, adubu madu aroiba adu oidri. 7Maramdi jāti amana jāti amagi mathakta amasung ningthou leibāk amana ningthou leibāk amagi mathakta hourakkani. Aduga mapham kayāda chāktāngba, lāichat amasung yuhārāba thokkani. 8Pumnamak asi nāoyekpagi ahoubani.

9"Makhoina nakhoibu wāhannaba pithokkani amasung nakhoibu hātkani; eigi minggi maramgidamak jāti pumnamakki misingna nakhoibu yengthigani. 10Matam aduda mi kayāna khudi thigani; aduga makhoi amaga amaga pithoknagani amasung amaga amaga yengthinagani. 11Wā tākthoksinnaba mising yāmna thoklakkani amasung mi kayābu serānnana lamjinggani. 12Āin thousādaba hengatlakpa maramna, mi kayāgi nungsiba hantharakkani. 13Adubu aroiba phāoba khāngba mahākpu kanbigani. 14Ningthou leibākki aphaba wāpāo asi jāti pumnamakta sākhi oinanaba tāibangpān apumbada sandokkani; aduga aroiba matam adu lākkani.

15"Maram aduna wā tākthokpa Dāniyelna hāikhiba amāng atākki tukkachaba mahāk aduna asengba maphamda leppa nakhoina uba matamda (pāba mahāk aduna khangsanu), 16Judiyāda leiba makhoina chingda chensanu. 17Yumthakta leiba mahāk aduna imungdagi karigumba pot louthoknaba kumthadasanu. 18Loubukta leiba mahākna mahākki phi louba amuk hanna chattasanu. 19Aduga numitsing aduda mirollibising amasung khomnouribising awābanida! 20Adubu nakhoina chenba adu ningthamthāda nattraga potthāba numitta thoktanaba hāijou.

21"Maramdi tāibangpān houba matamdagi houjik phāoba amuktasu thokkhidriba, keidoungeidasu thoklaroidaba sāthiba awā anā thokkani. 22Numitsing adu kaksinbidrabadi hakchāng pānba amata hinghouroi; adubu khandokpa misinggidamak numitsing adu kaksinbigani. 23Kanāgumba mina nakhoida 'Yeng'u, Khrista asida lei,' nattraga 'Aduda lei' hāirabadi madu thājaganu. 24Maramdi Khrista sāsinnabasing amasung wā tākthoksinnaba mising thoklakkani; aduga makhoina misingbu serānnana lamjingnanaba achouba khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing utkani; ngamlabadi khandokkhrabasing adu phāoba makhoina serānnana lamjinggani. 25Yeng'u, eina masi māngjounana nakhoida hāiribani. 26Maram aduna makhoina nakhoida 'Yeng'u, Ibungo

24:2 Luk 19:44
24:3 Luk 17:30
24:4 Mār 13:5
24:5 1Jo 2:18
24:7 Jis 19:2; Pāk 11:28
24:9 Joh 15:21; 16:2
24:11 Mār 13:5
24:14 Luk 2:1; Pāk 11:28; Rom 10:18; Pho 3:10
24:15 Dān 9:27; 11:31; 12:11; Pāk 6:13
24:17 1Sa 9:25; Luk 12:3; Pāk 10:9
24:19 Luk 23:29
24:21 Ijk 5:9; Dān 12:1; Joy 2:2
24:23 Luk 17:23
24:24 Kho 7:11; 2Th 2:9-11; Pho 13:13

lamhāngda lei' hāirabadi chatkanu; nattraga makhoina 'Yeng'u, Ibungo aronba kāda lei' hāirabadi madu thājaganu. 27Maramdi nongpoktagi nongthāng kuplakpada nongchuplomda ngānbagumna, Migi Machānipā♦ aduna lākpasu adumna oigani. 28Asiba masā leiba mapham aduda langjāsingna punna leigani.

29"Awā anāgi numitsing adugi hek matungda numitpu mamsinhan'gani; aduga thāna masāgi ma'ngān piraroi, thawānmichāksingna atiyādagi tārakkani, mahākna atiyā nongdon'gi pānggalsing nik'han'gani. 30Matam aduda atiyāda Migi Machānipā adugi khudam ugani, aduga mālemgi jāti pumnamakna tengthā nā'oigani. Migi Machānipā aduna pānggal amasung achouba matik ma'ngān'ga loinana atiyāgi leichinda lenglakpa makhoina ugani. 31Mahākna mahākki dutsing peresinggāgi ahouba makhonga loinana thārakkani; aduga makhoina mahākki khandokkhrabasingbu atiyāgi aroiba amadagi aroiba ama phāoba nungsit maridagi khomjin'gani.

32"Houjik heiyit pāmbidagi pāndam ama khangjillu: masigi masāda yenning hullaklaga manā pāllakpa matamda nakhoina kālenthā naksillakle hāiba khang'i. 33Matou adumna nakhoina hāiribasing asi uba matamda, mahāk thongjin youna naksillakle hāiba khang'u. 34Eina nakhoida tasengna hāiri, pumnamak asi thoktriba phāoba miron asi supmāng māngloi. 35Atiyā amasung mālem māngkhigani, adubu eigi wāsingdi keidoungeidasu māngloi.

36"Mi kanā amatana madugi numit amasung pungpham khangde, sargada leiba dutsing phāoba madu khangde, adubu eigi Ipātana khang'i. 37Maramdi Nohāgi hāktakta oikhibagum Migi Machānipā aduna lenglakpadasu oigani. 38Maramdi ising ichāo thoktringeida, Nohāna hijāo manungda changdriba numit adu phāoba mising aduna chā-thaktuna, luhongduna amasung luhonghanduna leirammi. 39Ising ichāo adu lāktuna makhoibu puthoktriba phāoba makhoina karisu khanglamde; matou adumna Migi Machānipā aduna lenglakpasu oigani. 40Matam aduda mi ani loubukta leigani, amabu pukhigani aduga amabu thanamgani. 41Nupi ani chakri taktuna leigani, amabu pukhigani aduga amabu thanamgani.

42"Maram aduna miseng khāng'u, maramdi nakhoigi nabungona karamba pungphamda lenglakkani hāiba nakhoina khangde. 43Adubu masi khang'u, madudi yumbu aduna hurānbana lākkadaba ahinggi matam adu khanglamlabadi, mahākna miseng khāngduna leiramgani; aduga mahākna mayum adu thugāiduna changhallamloidabani. 44Maram aduna nakhoisu thourāng touduna leiyu; maramdi nakhoina khangdaba pungjā aduda Migi Machānipā adu lenglakkani.

45"Adu oirabadi, matam chāna chinjāk makhoida pinanaba mahākki mabungngona yumkei pānnahalliba thājaba yāba amasung asingba mināi adu kanāno? 46Mabungngona lenglakpada asumna su nomlamba mināi adu yāiphabani. 47Eina nakhoida tasengna hāiri madudi mabungngona mahākki leijaba maran mathum pumnamakki mathakta mahākpu mapu oihan'gani. 48Adubu karigumba phattaba mināi aduna mathammoida 'Eigi mapu matam kuina lākkhiroi' hāiduna 49mahākna marup mināisingbu phuba houduna

24:27 Luk 17:24, 30
24:28 Luk 17:37
24:29 Jis 13:10; 34:4; Ijk 32:7; Joy 2:10,31; Jep 1:15; Pho 6:12-13
24:30 Dān 7:13; Pho 1:7
24:31 Jis 27:13; Jek 9:14; 1Th 4:16; Pho 8:2
24:33 Jāk 5:9
24:36 Pāk 1:7
24:37 Mei 6:5
24:38 Luk 17:27
24:39 Luk 17:30
24:40 Luk 17:34
24:41 Luk 17:35
24:42 Luk 12:40
24:43 Luk 12:39
24:44 1Th 5:6
24:46 Pho 16:15
24:49 Luk 21:34

yu ngāobasingga chāmin thakminnarabadi, 50mināi aduna thousārudaba numit amasung mahākna khangdaba pungjā aduda mahākki mabungngona lenglakkani. 51Mapu aduna mahākpu matup matup kakthatkani amasung aphasāsinnaba misingga loinana mapham amada leihan'gani; aduga mapham aduda mahākna kapkani amasung mayā krak krak chikkani.

Leisābi Asengbi Tarāgi Pāndam

25 "Sargagi ningthou leibāk asidi makhutta thāomei pāiduna bor okpa chatthokkhibi asengbi leisābi tarāga chāngdamnaba yāi. 2Makhoigi marakta mangādi asingbini aduga mangā amana apangbini. 3Apangbising aduna makhoigi thāomeisingdi puraga makhoiga loinana thāodi puramde. 4Adubu asingbising adunadi makhoigi thāomeisingga loinana pātrasingda thāo purammi. 5Bor aduna thintharingeida makhoi pumnamak uiduna tumkhre. 6Adubu ahing nongyāida lāonarak'i, 'Yeng'u, bor asi! Nakhoi thoklaktuna mahākpu ok'u.' 7Matam aduda asengbi leisābi pumnamak hougattuna makhoigi thāomei sem sāre. 8Apangbi leisābising aduna asingbi leisābisingda hāirammi, 'Eikhoida nakhoigi thāo khara pibiyu, maramdi eikhoigi thāomeising mutkadoure.' 9Adubu asingbi leisābising aduna hāirak'i, 'Piroi, masi eikhoi amasung nakhoigidamak konnararoi; nakhoina thāo yollibasingda chattuna nakhoigidamak leiyu.' 10Adubu makhoina thāo leiba chatkhringeida, bor adu thunglare; aduga thourāng tourambi makhoina mahākka loinana luhongbagi chākkhāngbada changkhrabada thong thingkhre. 11Matung aduda atoppa asengbi leisābising aduna lāktuna hāi, 'Ibungo, Ibungo, eikhoida thong hāngdokpiyu.' 12Adubu mahākna hāikhi, 'Eina nakhoida tasengna hāiri, eina nakhoibu khangde.' 13Maram aduna miseng khāng'u, maramdi Migi Machānipā aduna lenglakkadaba numit nattraga pungpham adu nakhoina khangde.

25:1 Luk 12:35-38; Pāk 20:8; Pho 4:5
25:5 1Th 5:6
25:8 Luk 12:35
25:10 Pho 19:9

Tālantki Pāndam

14"Amukkasu sargagi ningthou leibāk asidi nipā amana arāppa leibāk amada chatlamdāida mahākki manāising kouduna mahākki lanthum sinnaramba mi amaga mānnei. 15Aduga mi khudingda māna māna ngamba pānggalgi matung inna mahākna amada *tālant mangā, atoppa amadana tālant ani, atoppa amadana tālant ama pire; aduga mahāk langphei chatkhre. 16Tālant mangā phangba mi aduna khudakta chatkhiduna mahākki sen adu lalonbada atoppa tālant mangā tongle. 17Matou adugumna tālant ani phangba mi aduna tālant ani tongle. 18Adubu tālant ama phangba mi aduna chatkhiduna leibāk touraga mahākki mabungngogi sen adu lotsinkhi. 19Matam kuirabagi tungda mināising adugi mabungngo adu hallaktuna makhoiga chāga chāding pānnare.

20"Aduga tālant mangā phangba mi aduna lāktuna atoppa tālant mangā puraktuna hāirak'i, 'Ibungo, nahākna eingonda tālant mangā sinnarammi; yeng'u, eina atoppa tālant mangā tongle.' 21Maduda mahākki mabungngona ma'ngonda hāikhi, 'Phare, aphaba amasung thājaba yāba mināi. Nahāk khajiktagi maramda thājaba yābana,

25:13 Mār 13:35; Luk 12:40
25:14 Luk 19:12
25:21 Luk 16:10

* **25:15** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

eina nahākpu hiram kayāda mapu oihan'gani; lāktuna nabungogi harāobada saruk phangjou.' **22**Aduga tālant ani phangba mahāknasu lāktuna hāikhi, 'Ibungo, nahākna eingonda tālant ani sinnarammi; yeng'u, eina atoppa tālant ani tongle.' **23**Mabungngona ma'ngonda hāikhi, 'Phare, aphaba amasung thājaba yāba mināi; nahāk khajiktagi maramda thājaba yābana, eina nahākpu hiram kayāda mapu oihan'gani; lāktuna nahākki nabungogi harāobada saruk phangjou.'

24"Aduga tālant ama phangba mi adunasu lāktuna hāikhi, 'Ibungo, nahākti hunkhidaba adu lokpa, aduga thākhidaba adu khomjinba sāthiba mini hāiba eina khangjarammi. **25**Aduna eina kijarammi, aduga eina chatlaga nahākki tālant adu leibāk manungda lotsille. Yeng'u, nahākki adu asini.'

26"Maduda mabungngona ma'ngonda hāikhi, 'Phattaba amasung atanba mināi. Eina hunkhidaba maphamdagi lok'i, aduga eina thākhidaba adu eina khomjilli hāiba nahākna khang'i. **27**Maram aduna nahākna eigi sen adu sen puthokpasingda thamlamgadabani. Aduga eina hallakpa matamda eigi sen adu mathoiga loinana phanglamgadabani. **28**Maram aduna tālant adu ma'ngondagi louthoktuna tālant tarā leiba ma'ngonda piyu.

29'Maramdi areiba mi khudingda pibigani amasung mahākna marāng kāina leigani. Aduga leitaba mahāk adudagi mahākki areiba phāoba louthokkani. **30**Kānnadaba mināi adu mapān'gi amambada langthok'u; mapham aduda mahākna kapkani amasung mayā krak krak chikkani.'

Hāmeng Yāogi Wāyenba

31"Migi Machānipā♦ aduna asengba sargadut pumnamakka loinana masāgi matik ma'ngān'ga lākpada mahākna matik ma'ngān'gi phambānda phamgani. **32**Aduga jāti pumnamakpu mahākki māngda punhan'gani; aduga yāosenbana mahākki yāosingbu hāmengsinggi maraktagi khāidokpagum, mahākna makhoibu amana amadagi khāidokkani. **33**Mahākna yāosingbu yetlomda, aduga hāmengsingna oiromda thamgani. **34**Adudagi ningthou aduna yetlomda leiba makhoida hāigani, 'Lāk'u, eigi Ipāgi bor phangbasā. Tāibangpān houbadagi nakhoigidamak thourāng toukhraba ningthou leibāk adu phangjaro. **35**Maramdi eina lāmlabada nakhoina eingonda chānaba chinjāk pirammi. Aduga eina khourānglabada nakhoina eingonda thaknaba pirammi; eina lamlānba oiringeida nakhoina eibu lousinbirammi. **36**Phi leitrabada nakhoina eingonda phi pibirammi; eina nārabada nakhoina eibu yengsinbirammi; eina keisumsangda leibada nakhoina eigi nākta lāklammi.'

37"Matam aduda dharmachenba misingna ma'ngonda khumlak'i, 'Ibungo, eikhoina karamba matamda nahākna lāmba uduna nahākpu pijakhibage? Nattraga khourāngba uduna na'ngonda pithakkhibage? **38**Aduga eikhoina karamba matamda nahākna lamlānba oiramba uduna nahākpu lousinkhibage? Nattraga phi leitaba uduna na'ngonda phi pikhibage? **39**Nahākna nāduna leiba nattraga keisumsangda leiba eikhoina karamba matamda uduna nahākki nākta lākkhibage?' **40**Maduda ningthou aduna makhoida hāigani, 'Eina nakhoida tasengna hāiri, nakhoina eigi ichin ināosing asigi maraktagi khwāidagi tonba amada toukhiba adu nakhoina eingonda toukhibani.'

25:29 Mār 4:25; Luk 8:18
25:31 Luk 17:30
25:32 Ijk 34:17, 20; Māl 3:18
25:34 Pāk 20:32; 1Ko 15:50; Gāl 5:21; Hib 4:3; Jāk 2:5; Pho 13:8
25:35 Job 31:32; Hib 13:2
25:36 Jis 58:7; Ijk 18:7; 2Ti 1:16; Jāk 1:27; 2:15-16
25:40 Hib 13:2

41 "Matam aduda mahākna
oiromda leiba makhoidasu hāi-
gani, 'Sirāp phangbasā, eingonda-
gi chatthoktuna diyābol amasung
mahākki dutsinggidamak thourāng
toukhraba lomba nāidaba meida
chatlu. 42Maramdi eina lāmlammi,
adubu nakhoina eingonda chānaba
chinjāk pikhide; eina khourāng-
lammi, adubu nakhoina eingonda
thaknaba pikhide. 43Eina lamlānba
oiringeida nakhoina eibu lousin-
khide, phi leitrabada nakhoina
eingonda phi pikhide, nāba ama-
sung keisumsangda nakhoina eibu
yengsinbikhide.'
44 "Matam aduda makhoi-
nasu khumgani, 'Ibungo, eikhoina
karamba matamda nahākna lāmba,
nattraga khourāngba, nattraga
lamlānba, nattraga phi leitaba,
nattraga nāba nattraga keisum-
sangda leiba uraga, nahākpu
thougal toujakhidabage?' 45Madu-
da mahākna makhoida hāigani,
'Eina nakhoida tasengna hāiri,
makhoi asigi maraktagi khwāida-
gi tonba amada nakhoina toukhi-
daba aduda nakhoina eingonda
toukhidabani.' 46Aduga pumna-
mak asina lomba nāidaba cheirāk
phanggadaba maphamda chatkani,
adubu dharmachenbasingna lomba
nāidaba hingbada chatkani."

25:41 Jis 66:24; Mār 9:43; Luk 3:17; 2Pi 2:4; Jih 1:7
25:45 Pār 14:31
25:46 Dān 12:2; Joh 3:15-16,36; Pāk 24:15; Rom 2:7; Gāl 6:8; 1Jo 1:2

Jisu Hātnaba Sarou Sinba

Mār 14:1-2; Luk 22:1-2

26 Asum thoklare, Jisuna
wāsing asi hāiba loirabada,
mahākna mahākki seboksing-
da hāikhi, 2"Numit ninigi tungda
lānthokpibagi chākkhāngba thok'i
hāiba nakhoina khang'i. Aduga
Migi Machānipā♦ adubu krosta hāt-
naba pithokkani."
3Adudagi athoiba purohitsing,
wāyen yāthanggi ojāsing ama-
sung ahallamansingna purohitlen
Kāyāphāgi sumāngda punna
tinnarammi. 4Aduga makhoina
Jisubu lounam touduna phānaba
amasung hātnaba sarou sillammi.
5Adubu makhoina hāikhi, "Chāk-
khāngba manungda oidasanu,
nattrabadi misinggi marakta irāng
thoklakkani."

26:2 Joh 11:55
26:3 Ise 2:2; Luk 3:2; Joh 11:47-50; Pāk 4:6

Jisubu Bethānida Thāo Heiba

Mār 14:3-9; Luk 7:37-38; Joh 12:1-8

6 Jisuna Bethānida kusti
thungba Simon'gi yumda leiram-
mi. 7Mapham aduda mamal yāmba
manam nungsiba thāo hāppa
*ālābāstargi♦ nungphu ama puduna
nupi amana mahākki manākta lākle.
Aduga mahākna tebal manākta
phamlingeida, nupi aduna mahākki
makokta thāo heitharammi. 8Adubu
seboksingna madu ubada yāningda-
duna hāirak'i, "Masi mānghalliba
karigino? 9Maramdi kanāgumba
amana manam nungsiba thāo asi
tāngna yollaga lāirabasingda sen
adu piba yārambani."
10Aduga Jisuna masi khangla-
duna makhoida hāikhi, "Nakhoi-
na nupi aduda yetliba karigino?
Mahākna eingonda aphaba thabak
toujare. 11Maramdi lāirabasingdi
matam pumnamakta nakhoi-
ga lei, adubu eidi matam pumna-
makta nakhoiga leiroi. 12Mahāk-
na manam nungsiba thāo asi eigi
hakchāngda heithaba matamda
eibu phumnabagidamak mahākna
thourāng touribani. 13Eina nakhoi-
da tasengna hāiri, tāibangpān'gi
mapham khudingda aphaba wāpāosi
sandokpa matamda nupi asina
toukhiba thabak adusu mahākpu
ningsingba oina hāidokkani."

26:11 2Wā 15:11
26:12 Joh 19:40

Jihudāna Jisubu Pithoknaba Yāba

Mār 14:10-11; Luk 22:3-6

14 Aduga tarānithoi adugi

* **26:7** *ālābāstar*: Masi ngourunaba ālābāstar kouba nungni.

maraktagi Jihudā Iskāriyot kouba amana athoiba purohitsinggi manākta chatkhre. 15Aduga mahāk-na makhoida hāikhi, “Eina mahāk-pu nakhoida pithoklabadi, nakhoina eingonda kari pigadage?” Maduda makhoina *lupā mayek kunthrā ma'ngonda piba hāina yānnarammi. 16Matam adudagi mahākna mahāk-pu pithoknaba tānjā thirammi.

Lānthokpibagi Chākkhāngbagi Thourāng

Mār 14:12-16; Luk 22:7-13

17Hāmei yāodaba talgi chāk-khāngbagi ahānba numitta seboksingna Jisugi manākta lākle, aduga ma'ngonda hāirak'i, “Lānthokpibagi chākkhāngba adu nahākna chānaba eikhoina mapham kadāida nahāk-kidamak thourāng touba pāmbi-bage?” 18Mahākna hāikhi, “Nakhoi-na saharda kanāgumba mi amagi maphamda chattuna ma'ngonda hāiyu, ‘Guruna hāi, “Eigi matam naksillakle. Eina eigi seboksingga nahākki yumda lānthokpibagi chāk-khāngba ngākkani.” ’ ”

19Maduda Jisuna makhoi-da hāikhibagumna seboksingna toukhi; aduga makhoina lānthok-pibagi chākkhāngba adu thourāng toujakhi.

Aroiba Lānthokpibagi Chākkhāngba

Mār 14:17-21; Luk 22:14-20, 24-30

20Numidāngwāi oiraklabada, mahākna sebok tarānithoiga chāna-naba phamlammi. 21Makhoina chāringeida mahākna hāikhi, “Eina nakhoida tasengna hāiri madudi nakhoigi naraktagi amana eibu pithokkani.” 22Maduda makhoi yāmna pukning wārammi amasung makhoi amamamna ma'ngonda hāiba hourak'i, “Ibungo, einarā?” 23Maduda mahākna khum-khi, “Eiga loinana pukhamda khut lupminnariba mahāk asina eibu pithokkani. 24Tasengnamak Migi Machānipā adugi maram-da ikhibagumna mahākna chatli, adubu Migi Machānipā adubu pithokpa mi adu awābanida! Mi adu poklamdabana mahākkida-mak pharamgani.” 25Matam aduda mahākpu pithokkadaba Jihudāna khumkhi, “†Rabbi•, einarā?” Mahākna ma'ngonda hāikhi, “Nahāk nasāna hāijare.”

Ibungogi Chākkhāngba Lingkhatpa

Mār 14:22-27; Luk 22:17-20; 1Ko 11:23-34

26Makhoina chāringeida Jisuna tal louduna thāgatlaga thugāire amasung madu seboksingda piduna hāikhi, “Louduna chāo, masi eigi hakchāngni.” 27Adudagi mahākna tenggot louduna thāgatlaga makhoida piduna hāirak'i, “Nakhoi pumnamak masi-dagi thak'u. 28Maramdi masi mi kayāgi pāp kokpinaba tābikhraba anouba wālepnaba adugi eigi eeni. 29Adubu eina nakhoida hāiri, eigi Ipāgi ningthou leibākta nakhoi-ga loinana nouna thakminnaga-daba numit adu lāktriba phāoba houjiktagi eina angur mahei asida-gi thaklaroi.” 30Makhoina isei ama saklamlaga Chorphol chingda chatkhre.

Pitarna Yāroidaba Khanghanba

Mār 14:27-31; Luk 22:31-34; Joh 13:36-38

31Matam aduda Jisuna makhoi-da hāikhi, “Ahing asida eigi maramgidamak nakhoi pumna-mak khudi thigani. Maramdi masi iduna lei,

26:15 Kho 21:32; Jek 11:12
26:17 Kho 12:18-20; 2Wā 16:5-8
26:18 Mār 14:35, 41; Joh 7:6,8
26:21 Luk 22:21-23; Joh 13:21
26:23 Ise 41:9; Joh 13:18
26:24 Jis 50:6; Dān 9:26; Mār 9:12; Luk 24:25-27; Pāk 17:2-3; 1Pi 1:10-11
26:27 1Ko 10:16
26:28 Kho 24:6-8; Jek 9:11; Māl 2:5; Mār 1:4; Hib 9:20
26:29 Pāk 10:41
26:31 Jek 13:7; Joh 16:32

* **26:15** *lupā mayek*: Lupā mayek amasi sinmi amagi nongmagi khutsumanni.

† **26:25** *Rabbi*: Arāmikki arthadi “eigi mapu” nattraga “ojā.” Dharmagi ojāni.

'Eina yāosenba aduda khut
thāgani,
Aduga yāo sanggugi yāosing
adu chāithokkani.'

32 "Adubu eina amuk hanna hinggatlaba tungda eina nakhoidagi hānna Gālilda chatkani." 33 Maduda Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki maramgidamak mi pumnamakna khudi thikhrabasu eidi keidoungeidasu khudi thiroi." 34 Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Eina na'ngonda tasengna hāiri madudi yellābana ahing asimaktada khongdringei mamāngda nahākna eibu ahumlak yāroi." 35 Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākka siminnaba tāraba phāobada eina nahākpu yādaba touroi." Asumna sebok pumnamaknasu hāikhi.

Getsemānida Hāijaba

Mār 14:32-42; Luk 22:40-46

36 Adudagi Jisuna makhoiga loinana Getsemāni kouba mapham amada lākle, aduga mahākna seboksingda hāi, "Eina āda chattuna hāijaringeida, nakhoi mapham asida phamduna leirammu." 37 Mahākna Pitarga Jebedigi machānipā aniga purammi; aduga mahākti thammoi sokpa amasung pukning wāba houraklammi. 38 Maduda mahākna makhoida hāi, "Eigi thammoi sigadaba makhei kham thengna wāre; mapham asida leiyu, aduga eiga loinana miseng khāng'u."

Ahānba Hāijaba

Mār 14:35; Luk 22:41-42

39 Aduga mahākna khajiktang chatthoklaga mamāi leibāk tāna tuthaduna hāijarak'i, "He Ipā, masi oiba yārabadi, tenggot asi eingondagi louthokpiyu. Adum oinamakpu eigi ningba nattaduna nahākki ningba matung inna toubiyu."

26:34 Joh 13:38
26:35 Joh 13:37
26:38 Joh 12:27
26:39 Ise 40:6-8; Jis 50:5; Joh 4:34

Tummiba Seboksing

Mār 14:37-40; Luk 22:45-46

40 Madudagi mahākna seboksinggi manākta lākpada makhoi tumduna leiramba phanglammi; mahākna Pitarda hāi, "Nakhoi eiga loinana pung ama phāoba miseng khāngba ngamdaba karigino? 41 Nakhoi athembada tādanaba miseng khāng'u amasung hāijou; tasengna thawāinadi maning'i, adubu hakchāngnadi solli."

Anisuba Hāijaba

Mār 14:39; Luk 22:44

42 Mahākna amuk hanna aniraksuba oina chatthoktuna hāijarak'i, "He Ipā, eina tenggot asi thakpa nattana eingondagi louthokpa yāroidaba oirabadi, nahākki aningbagi matung inna oisanu." 43 Mahākna hallakpada makhoigi mamit lumthabagi maramna makhoi tumduna leiramba amuk hanna phanglammi.

Ahumsuba Hāijaba

Mār 14:41

44 Aduga mahākna makhoibu thanamlaga amuk hanna chatthoktuna ahumlaksuba oina chap mānnaba wāheina hāijakhi. 45 Adudagi mahākna seboksinggi manākta lāktuna makhoida hāikhi, "Houjik phāoba tumduna potthāribrā? Yeng'u, pungpham adu naksillakle amasung Migi Machānipā adu pāpisinggi makhutta pithokkadouri. 46 Hougatlu, eikhoi chatlasi; yeng'u, eibu pithokpa mahāk adu naksillakle."

Jisu Phāba

Mār 14:43-50; Luk 22:47-53; Joh 18:1-11

47 Mahākna wā ngānglingeida, yeng'u, sebok tarānithoigi maraktagi ama oiriba Jihudāna thāngsāng amasung cheitup pāiba achouba miyām amaga loinana athoiba

purohitsing amasung misinggi ahallamansinggi manāktagi lāklammi. **48**Mahākpu pithokpa mahāk aduna makhoida inggit touduna hāirak'i, "Eina chuppa mahāk aduni; mahākpu phāo." **49**Khudakta mahākna Jisugi manākta chattuna hāikhi, "Khurumjari, Rabbi." Adudagi mahākna mahākpu chupkhi. **50**Aduga Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Marup, nahāk lākliba karigino?" Adudagi makhoina lāktuna Jisubu phāre. **51**Aduga yeng'u, Jisuga loinaramba amana makhut tingthoktuna thāngsāng sattokkhi, aduga mahākna purohitlen'gi mināi amabu thāngsāngna yānbada mahākki manā kakthatkhi. **52**Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki thāngsāng adu makhumda hāpchillu, maramdi thāngsāng pāiba makhoi adu thāngsāngda sigani. **53**Ipāna eigidamak sargadut *lijan tarānithoidagi henna thāraknaba eina Ipāda hāijaba ngamloi hāina nakhoi khanbrā? **54**Adu oirabadi, asumna thokkadabani hāiba sāstrasing adu karamna thunggadage?" **55**Pungjā aduda Jisuna miyāmda hāikhi, "Nakhoina dāku ama phābagumna thāngsāng amasung cheitup pāiduna eibu phāba lāklibrā? Numit khuding eina ningnasangda nakhoiga phamminnaduna tambi, adubu nakhoina eibu phākhide. **56**Adubu wā tākthokpa misingna hāikhiba sāstrasing adu thungnanaba pumnamak asi thoklare." Adudagi sebok pumnamakna mahākpu thādoktuna chenkhre.

Purohitlen'gi Māngda Jisu

Mār 14:53-65; Luk 22:66-71; Joh 18:12-13, 19-24

57Jisubu phākhiba makhoi aduna purohitlen Kāyāphāgi manākta mahākpu purakle. Mapham aduda wāyen yāthanggi ojāsing amasung ahallamansing punna tinnaduna leirammi. **58**Adubu Pitarna lāptakna purohitlen'gi sumāng phāoba mahākki tung illammi. Aduga mahākna changsinduna tungda thoklakkadaba adu yengnaba manāisingga phamminnarammi. **59**Purohitlensing, ahallamansing amasung †sanhedrin♦ apumbana Jisubu hātnaba arānba sākhi thirammi. **60**Adubu makhoina marān amata phangkhide. Arānba sākhi piba mayām ama thoklaklabasu, makhoina marān amata phangkhide. Adubu mameithangda arānba sākhi piba mi ani thoklaklammi. **61**Makhoina hāikhi, "Nipā asina hāikhi, 'Eina Isorgi asengba mapham thugāiraga numit humnigi manungda sāba ngammi.' " **62**Maduda purohitlen aduna lepkhatlaga ma'ngonda hāikhi, "Nahāk karisu khumloidrā? Mising asina nahākki nathakta sākhi piriba asi karino?" **63**Adubu Jisuna tuminna leikhi; aduga purohitlenna ma'ngonda hāikhi, "Eina ahingba Isor panduna na'ngonda hāiri, nahāk Isorgi Machānipā Khrista♦ adurā, eikhoida hāiyu." **64**Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna hāikhre. Adumakpu eina na'ngonda hāiri, matungda Migi Machānipā aduna I'ngam ngambagi khut yet thangbada phamba amasung atiyāgi leichinda lenglakpa nakhoina ugani." **65**Maduda purohitlen aduna maphi segāiduna hāirak'i, "Mahākna Isorbu thina ngāngkhre. Eikhoina sākhi atei loubagi kari mathou tāribage? Yeng'u, mahākna Isorbu thina ngāngba adu nakhoina tāre. **66**Nakhoina kari khanbage?" Makhoina khumkhi, "Mahāk siba matik chāi." **67**Adudagi makhoina

26:51 Luk 22:36, 38; Joh 18:10
26:52 Mei 9:6; Kho 21:12; Pho 13:10
26:53 2Ni 6:17; Dān 7:10
26:55 Mār 12:35; Luk 21:37; Joh 7:14,28
26:58 Mār 14:66; Luk 11:21; 22:55; Joh 18:15
26:60 2Wā 19:15; Ise 27:12; Pāk 6:13
26:61 Joh 2:19
26:63 Leb 5:1; Mār 14:61; Luk 22:67
26:64 Ise 110:1; Dān 7:13; Mār 16:19; Luk 22:70; Pho 1:7
26:65 Mār 14:63
26:66 Leb 24:16; Joh 19:7

* **26:53** *lijan*: Amada lānmi 6000 lei.

† **26:59** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

mahākki mamāida tin sitchinduna khudumna sure, ateisingna mahākpu khupākna thāre, **68**aduga hāirak'i, "Khrista, eikhoida phongdok'u, na'ngonda phuba adu kanāno?"

Pitarna Jisubu Yādaba

Mār 14:66-72; Luk 22:55-62; Joh 18:15-18, 25-27

69Matam aduda Pitarna mapānda sumāngda phamduna leirammi, aduga mināi leisābi amana mahākki manākta lāktuna hāirak'i, "Nahāksu Gālilgi Jisuga loinarambani." **70**Adubu Pitarna makhoi pumnamakki mamāngda yādaduna hāirak'i, "Nahākna hāiriba adu ei khangde." **71**Mahākna thongjāoda chatthokkhibada, atoppa mināi leisābi amana mahākpu urammi amasung mapham aduda leibasingda hāikhi, "Nipā asisu Nājaretki Jisuga loinarambani." **72**Adubu amuk hanna Pitarna wāsaktuna "Nipā adu ei khangde" hāina yādre. **73**Ngāihāk leiraga mapham aduda leplambasingna Pitargi manākta lāktuna hāikhi, "Tasengna nahāksu makhoigi maraktagi amani; nahākki wāngāngna nahākpu tākchare." **74**Adudagi mahākna masābu sirāp touduna amasung wāsaktuna hāirak'i, "Nipā adu ei khangde." Aduga khudak aduda yellābana khonglakle. **75**Matam aduda Jisuna Pitarda, "Yellābana khonglaktringeida, nahākna eibu ahumlak yāroi" hāina hāikhiba wā adu Pitarna ningsinglakkhi, adudagi mahākna mapānda thokkhraga thammoi sokna kapkhi.

Jihudāna Thouri Yānduna Sijaba

27 Nong'ngāllakpada athoiba purohitsing pumnamak amasung misinggi ahallamansingna Jisubu hātnaba mahākki mathakta wā tānnarammi. **2**Makhoina mahākpu punduna puraga leingāk mapu Pontiyas Pilātta sinnarammi. **3**Jisubu pithokpa Jihudāna mahākpu makhoina marān pikhre hāiba ubada mahāk ning'ngamlaktre. Aduga mahākna *lupā mayek kunthrā adu amuk hanna athoiba purohitsing amasung ahallamansinggi maphamda purakkhi. **4**Mahākna hāirak'i, "Eina marān leitaba ee adu pithoktuna pāp toukhre." Maduda makhoina hāikhi, "Maduda eikhoigi touning'ngāi kari leibage? Nahāk nasāgi phanaba toukhro." **5**Maram aduna mahākna lupā mayek adu asengba maphamda langsillamlaga chatkhre, aduga mahākna chatkhiduna mathanta thouri yānduna sijakhi. **6**Adubu athoiba purohitsingna lupā mayeksing adu louraga hāikhi, "Masi eegi mamal oibanina, ningnasanggi lanthum thamphamda thamba yāde." **7**Aduga makhoina wā tānnaraga lamlānbasingbu phumnaba chaphu sābagi loubuk adu maduna leire. **8**Maram aduna loubuk adu eegi loubuk hāina ngasi phāoba kounari. **9**Maduda wā tākthokpa Jiremiyāna hāikhiba adu thungle, "Makhoina lupā machet kunthrā loure, mamal asi Isrāyel machāsinggi maraktagi makhoina mahākkidamak lepkhraba mahākki mamal aduni, **10**aduga Jehobāna yāthang pikhibagumna chaphu sābagi loubukkidamak madu pikhi."

Pilātki Māngda Jisu Pukhatpa

Mār 15:2-15; Luk 23:2-3, 18-25; Joh 18:29-40

11Adudagi Jisuna leingāk mapugi māngda leplammi; aduga leingāk mapuna Jisuda hangkhi,

26:68 Luk 22:63-65
26:75 Joh 13:38
27:1 Mār 15:1; Luk 22:66
27:2 Mār 15:1; Luk 13:1; Pāk 3:13; 1Ti 6:13
27:5 Luk 1:9,21; Pāk 1:18
27:8 Pāk 1:19
27:10 Jir 32:6-9; Jek 11:12-13

* **27:3** *lupā mayek*: Masi sinmi amagi nongmagi khutsumanni.

"Nahāk Jihudisinggi ningthourā?" Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna hāiriba aduni." 12Aduga athoiba purohitsing amasung ahallamansingna ma'ngonda marān siringeida mahākna karisu khumkhide. 13Maduda Pilātna ma'ngonda hāikhi, "Makhoina nahākki māyokta sākhi piribasing asi nahāk tādabrā?" 14Adubu Jisuna ma'ngonda wā amata khumkhide; maduda leingāk mapu adu yāmna ngaklammi.

15Aduga chākkhāngbagi numitta miyāmna pāmba phādok amabu makhoida thādokpiba asi leingāk mapugi hounasāni. 16Matam aduda yāmna sāthiba phādok tāba Bārābās kouba ama leirammi. 17Miyām adu punsillaba matamda Pilātna makhoida hāikhi, "Eina nakhoigidamak kanābu thādokpa pāmbage? Bārābāslā nattraga Khrista♦ kouba Jisurā?" 18Maramdi makhoina Jisubu kallakpagi maramna ma'ngonda sinnabani hāiba Pilātna khanglammi. 19Aduga Pilātna wāyen phambeida phamlingeida, mahākki nupina pāo thāraktuna ma'ngonda hāijarak'i, "Dharmachenba mi aduda nahāk karisu touganu; maramdi mahākki maramda ngasi ei mangda yāmna wārammi." 20Adubu athoiba purohitsing amasung ahallamansingna miyāmda Bārābāspu nijanaba aduga Jisubuna hātnaba insinkhi. 21Adubu leingāk mapuna makhoida hāikhi, "Ani asigi maraktagi nakhoina karambabu eina nakhoida thādok'hanningbage?" Makhoina khumkhi, "Bārābās!" 22Pilātna makhoida hāi, "Adu oirabadi, Khrista kouba Jisubu eina kari tougadage?" Makhoi pumnamakna hāirammi, "Mahākpu krosta hātlu." 23Leingāk mapuna hāikhi, "Karigino? Mahākna kari phattaba toukhrabage?" Adubu makhoina hennadum lāoduna hāirak'i, "Mahākpu krosta hātlu." 24Pilātna kari amata pāngthokpa ngamdre, adubu irāng hourakkadoure hāiba ubada mahākna ising louduna miyāmgi mamāngda makhut hāmdoktuna hāirak'i, "Dharmachenba mi asigi eegi maramda ei irān leite; nakhoina thokpa touro." 25Adudagi mi pumnamakna khumkhi, "Mahākki ee adu eikhoigi ithakta amasung eikhoigi ichāsinggi mathakta tāsanu." 26Maduda mahākna Bārābāspu makhoida thādokkhi; aduga mahākna Jisubu phuhallaga krosta hātnaba makhoida pithokle.

27:12 Mār 14:61
27:14 Mār 14:61
27:15 Joh 18:39
27:19 Mei 20:6; Mas 12:6; Job 33:14-16; Joh 19:13
27:20 Pāk 3:14
27:24 2Wā 21:6-8; Ise 26:6
27:25 Jos 2:19; Pāk 5:28
27:26 Jis 53:5; Joh 19:1
27:27 Joh 18:28
27:28 Joh 19:2
27:29 Jis 53:3; Joh 19:2-3
27:31 Jis 53:7
27:32 Mār 15:21; Luk 23:26; Pāk 2:10; Hib 13:12

Lānmisingna Jisubu Karemnaba

Mār 15:16-20

27Leingākpagi lānmisingna Jisubu *Pretoriyamda pusinkhi, aduga lānmi kāngbu apumbana mahākki akoibada koisillammi. 28Makhoina mahākki maphi louthoklaga a'ngāngba machugi phi setchinbire.

29Aduga makhoina tingkhanggi luhup lollaga mahākki makokta upsinbire; aduga mahākki yet thangba makhutta sing'ut ama pāihalle, aduga makhoina mahākki māngda khuru khudak kunduna noknaduna hāirak'i, "Khurumjari, he Jihudisinggi ningthou!" 30Aduga makhoina ma'ngonda tin sitchinduna sing'ut adu louraga mahākki kokta phure. 31Makhoina mahākpu noknaraba tungda mahākki achonba phi adu louthoklaga masāgi phi adu amuk setchinbire. Aduga makhoina mahākpu krosta hātnaba pukhi.

Jisubu Krosta Pāng Tingba

Mār 15:22-32; Luk 23:33-43; Joh 19:17-24

32Makhoina thoklakpa matamda

* **27:27** *Pretoriyam*: Leingāk mapugi thabak supham leipham.

Simon kouba Kurinigi mi ama thengnarammi; mahākki kros adu makhoina mahākpu namduna puhallammi. **33**Aduga makhoina *Golgothā kouba mapham, hāibadi lukang kouba mapham amada lākle. **34**Makhoina ma'ngonda yu adu akhāba mahiga yānsinnaraga thaknaba pire; aduga mahākna madu tangbada thakningdre. **35**Makhoina mahākpu krosta pāng tingba matamda makhoina lāibak chāng yengnaduna mahākki maphi maron yennare. Masi wā tākthokpa mi aduna hāikhiba adu thungnabani,

"Makhoina eigi phiron
makhoigi marakta
yennakhi.
Makhoina eigi achonba phigi-
damak lāibak chāng
yengnakhi."

36Aduga makhoina maduda phamduna mahākpu sanglammi. **37**Mahākpu marān siba a'iba, "Masi Jihudisinggi ningthou Jisuni" hāiba asi mahākki makok mathaklomda makhoina thamlammi. **38**Makhoina mahākka loinana dāku anisu amana yetta amasung atoppa amabuna oida pāng tingle.

39Aduga mahākki manākta chatthok chatsin toubasingna makok hāiraduna mahākpu thina ngāngkhi, **40**aduga hāirak'i, "Asengba mapham thugāiraga numit humnigi manungda sāgadaba nahāk nasābu kanjou! Nahāk Isorgi Machānipā oirabadi krostagi kumtharak'u."

41Matou adumna athoiba purohitsing, wāyen yāthanggi ojāsing amasung misinggi ahallamansingna mahākpu noknaduna hāikhi, **42**"Mahākna atoppasingbu kanbi, adubu mahāk masābudi kanjaba ngamde; mahāk Isrāyelgi ningthou oirabadi, houjik mahākna krostagi kumthasanu, aduga eikhoina mahākpu thājagani. **43**Mahākna Isorda thājakhi, mahākna ma'ngonda penjarabadi, houjik mahākna kanbisanu; maramdi mahākna hāikhi, 'Eidi Isorgi Machānipāni.' " **44**Mahākka loinana krosta pāng tingkhiba dākusingnasu chap mānnana mahākpu cheirammi.

27:33 Joh 19:17
27:34 Ise 69:21
27:35 Ise 22:18
27:38 Jis 53:12
27:39 Ise 22:7; Tng 2:15
27:40 Joh 2:19
27:42 Joh 1:49
27:43 Ise 22:8
27:45 Āmo 8:9
27:46 Ise 22:1
27:48 Ise 69:21
27:50 Joh 19:30
27:51 Kho 26:31-33; Hib 9:3,8

Jisu Siba

Mār 15:33-41; Luk 23:44-49; Joh 19:29-30

45†Pung taruk tābadagi ‡pung māpan tāba phāoba leibāk apumba mamlammi. **46**Pung māpan tārakpada Jisuna ahouba khonjenna lāorak'i, "Eli, eli, lāmā sabākthāni?" Handokpada "Eigi Isor, eigi Isor, nahākna eibu thādokpiriba karigino?"

47Aduga mapham aduda leplamba mi kharana madu tābada hāikhi, "Nipā asina Elijābu kouribani." **48**Khudak aduda makhoi amana chenkhiduna §spanj ama louraga asinba angur mahi chupsinhallaga sing'ut machei amada thamduna ma'ngonda thaknaba pikhi. **49**Aduga ateising aduna hāikhi, "Mathanta leisanu; Elijā lāktuna mahākpu kanbibrā yengsi."

50Aduga Jisuna ahouba khonjenna amuk lāoramlaga thawāi thākhi. **51**Yeng'u, asengba maphamgi phikhan adu mathaktagi makhā phāoba anithokna segāire, mālem nikle amasung nungsing kāire. **52**Mongphamsing hāngdokle amasung tumkhiba asengba misinggi hakchāng kayā hinggatle. **53**Aduga Jisuna hinggatlaba matungda makhoina mongphamdagi

* **27:33** *Golgothā*: Hibru wāheini

† **27:45** *pung taruk*: Numityunglamdāi
‡ **27:45** *pung māpan*: Chāorākna numidānggi pung 3.
§ **27:48** *spanj*: Masi samudrada leiba jiba amani. Masina mahi chupsinduna thammi.

thoklaklaga asengba saharda changduna mi kayāda uhalle. 54Lānmi chāmagi mapu amasung mahākka loinana Jisubu sangliba makhoina yuhārāba amasung thokkhiba thoudoksing adu ubada makhoina yāmna kiraduna hāirak'i, “Mi asi tasengna Isorgi Machānipāni.” 55Aduga Gālildagi Jisugi tung inkhiba amasung mahākki thougal toukhiba nupi mayām amana athāppadagi madu yengduna leirammi. 56Makhoigi marakta Meri Magdālini, Jākob amasung Josigi mamā Meri amasung Jebedigi machānipāsinggi mamā yāorammi.

Jisubu Phumba

Mār 15:42-47; Luk 23:50-56; Joh 19:38-42

57Numidāngwāi oiraklabada Jisugi seboksu oiraba Ārimāthiyādagi Joseph kouba ināk khunba nipā ama lāklammi. 58Mahākna Pilātki mapham-da chattuna Jisugi hakchāng nijakhi; adudagi Pilātna hakchāng adu ma'ngonda pinaba yāthang pikhi. 59Aduga Josephna hakchāng adu louthaduna asengba linen'gi phina yomsille. 60Aduga mahāk-na nungjāoda huttoktuna semba mahākki anouba mongpham-da madu thamle; aduga mahākna achouba nung ama mongphamgi changphamda insillamlaga chat-thokkhre. 61Aduga Meri Magdālini amasung atoppa Meri aduna mong-phamga māyoknana phamduna leirammi.

Mongphamda Ngāk-senba Mi Thamba

62Mathanggi numitta thourāng lāngba numitki matungda athoiba purohitsing amasung Pharisisingna♦ Pilātki mamāngda punna lāklammi. 63Aduga makhoi-na hāirak'i, “Ibungo, minamba mi aduna hinglingeida, ‘Numit humnigi matungda ei hinggatkani’ hāina hāikhiba adu eikhoi ning-sing'i. 64Maram asigidamak houjik-tagi numit humnisuba phāoba mongpham adu ngāk-senduna thamnaba yāthang pibiyu. Adu nattrabadi mahākki seboksingna ahingda lāktuna mahākpu hurān-duna pukhraga ‘Mahāk asibasing-gi maraktagi hinggatkhre’ hāina misingda hāigani; aduga akonbagi minamba aduna ahānbadagi henna phattaba oigani.” 65Maduda Pilātna makhoida hāikhi, “Nakhoigi ngāk-sennaba mi lou, aduga chattuna nakhoina ngamba makhei chek-sinna ngāk-senhallu.” 66Adudagi makhoina chatkhiduna mong-pham adu cheksinna ngāk-senhalle; aduga makhoina nung adu chum namduna ngāk-sellammi.

27:55 Luk 8:2-3
27:56 Mār 15:47; Luk 24:10; Joh 19:25
27:60 Mār 16:4; Pāk 13:29
27:66 2Wā 6:17
28:1 Luk 8:2
28:2 Joh 20:12; Pāk 5:19
28:3 Dān 7:9; Mār 9:3; Joh 20:12

Khristana Hinggatpa

Mār 16:1-8; Luk 24:1-12; Joh 20:1-8

28 Potthāba numitki matung, chayolgi ahānba numitki ayuk anganba matamda mongpham adu yengnaba Meri Magdālini amasung atoppa Merina mapham aduda lāklammi. 2Aduga yeng'u, akanba yuhārāba thoklamle, maramdi Ibungogi dut amana sargadagi kumtharakle, aduga lāktuna changphamdagi nung adu inthoklaga mathakta pham-duna leirammi. 3Aduga mahāk-ki māithong nongthāng kuppagum oirammi amasung mahākki phising ungum ngourammi. 4Ngāk-selliba mising aduna mahākpu kibagi maramna nikle amasung asiba misinggum oire.

5Dut aduna nupising aduda hāikhi, “Kiganu, maramdi krosta hātkhraba Jisubu nakhoina thiri-bani hāiba ei khang'i. 6Mahāk mapham asida leitre, maramdi mahākna hāikhibagumna mahāk

hinggatkhre; lāk'u, Ibungobu thamlamba mapham adu yeng'u. 7Aduga thuna chattuna asibasinggi maraktagi mahāk hinggatkhre hāiduna mahākki seboksingda hāiyu. Aduga yeng'u, mahākna nakhoidagi hānna Gālilda chatli; mapham aduda nakhoina mahākpu ugani. Yeng'u, eina nakhoida hāikhre."

8Aduga makhoina kibaga yāmna harāobaga yānnaduna thunamak mongphamdagi chatkhiduna mahākki seboksingda pāo hāirunaba chenkhre. 9Aduga makhoina pāo asi seboksingda hāinaba chatlingeida, yeng'u, Jisuna makhoibu unnaduna hāirak'i, "Harāojou." Aduga makhoina lāktuna mahākki khong pāiduna mahākpu khurumjare. 10Matam aduda Jisuna makhoida hāikhi, "Kiganu, chattuna eigi ichin ināosingda Gālil tānna chatnaba hāiyu; makhoina mapham aduda eibu ugani."

Ngāk-selliba Misinggi Wā

11Makhoina lambida chatlingeida, yeng'u, ngāk-senba misinggi maraktagi kharana saharda chattuna thokkhiba pumnamak adu athoiba purohitsingda tamle. 12Aduga athoiba purohitsingna ahallamansingga unnaduna punna wā tānnaraga lānmisingda sen yāmna pire, 13aduga hāirak'i, " 'Eikhoina tumlingeida mahākki seboksingna ahingda lāktuna mahākpu hurānkhre' hāina nakhoina misingda hāiyu. 14Wā asi leingāk mapugi nākong youkhrabasu, eikhoina mahākpu themgani, aduga nakhoida awāba tāhalloi." 15Asumna makhoina sen adu louduna athoiba purohitsingna tākkhiba adugumna toure. Hāiriba wā asi Jihudisinggi marakta ngasi phāoba pāk sanna sandokli.

Athoiba Yāthang

16Adudagi sebok tarāmāthoi aduna Gālilda Jisuna makhoida tākkhiba ching aduda chatkhre. 17Makhoina mahākpu ubada makhoina mahākpu khurumjare; adubu makhoi kharanadi chingnarammi. 18Aduga Jisuna makhoigi manākta changsinduna hāirak'i, "Sarga amasung mālemda leiba matik pumnamak eingonda pibire. 19Maram asina nakhoina chattuna jāt pumnamakpu sebok semmu; aduga makhoibu Mapā, Machānipā amasung Thawāi Asengbagi mingda bāptāij• tou. 20Eina nakhoida pikhiba yāthang pumnamak adu ngāknaba makhoibu tambiyu; aduga yeng'u, eina tāibangpān aroiba phāoba nakhoiga matam pumnamakta loinari." Āmen.

28:9 Joh 20:14-18
28:10 Mār 3:34; Joh 20:17; Hib 2:11-13,17
28:18 Dān 7:13-14; Luk 10:22; Joh 3:35; 1Ko 15:27; Eph 1:20-22; Php 2:9-10
28:19 Jis 49:6; Mār 16:15-16; Luk 24:47; Pāk 1:8; Rom 6:3-4; Gāl 3:27; Kol 2:12
28:20 2Wā 31:6; Hāg 1:13; Joh 14:26; Pāk 2:42; 18:10

MĀRK

A'iba: Johān Mārk
Kanāda iba: Romda leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 67-69

Lāirik asibu ikhiba Mārkna 10:45 da "Migi machānipā adu phāoba masābu thougal touhannaba lākpa natte, adubu thougal tounaba amasung mayāmgi thādokmal oina mahākki thawāi thāba lākpani" hāina wā machang ikhiba adugumna lāirik asina Jisu Khristabu mināi oina utli. Mārkna Jisugi tākpi tambibasingdagi henna mahākki thabakki maramda marik chumna irammi. Mahākna mahākki a'ngakpa thabak 18, adubu pāotāk wāri 4 (4:2-20, 26-29, 30-32; 12:1-9) amasung pāotāk 1 tamak irammi (13:3-37).

Mār 1:1-8:30 phāobada lāirik asida neinariba hiram adudi mināi Masihgi thouganni. Mahākki a'ngakpa thabaksinggi mapānna Jisuna mahākki pānggal utli amasung masāmak Masih, Isorgi machānipāni hāina matik uhanbikhi. Mathanggi saruk 8:31 dagina aroiba phāobada neinariba hiram asina mināina pāptagi handokpibagi thabakni. Jisuna mahākki oiba, Masihgi thoudāng utnanaba Mārkki lāirikta "Migi Machānipā" hāiba minggousi 12 rak sijinnei. Cheinā khāngba mināi, mayāmbu pāptagi handoknanaba Isorgi aningbagi makhā ponna mathawāi thākhiba adu mahākni. Mahāk asisu Migi Machānipā, matik ma'ngān'ga loinana wāyennanaba amasung mahākki Masihgi ningthou leibāk tāibangpānda lingkhatnanaba lākkadaba aduni (8:38; 13:26; 14:62). Mārkna ahāngba mongpham amasung sargadut adugi pāo adu marik chumna irammi. Sargadut adugi pāo adudi Jisu hinggatkhre, aduga Jisu amasung mahākki seboksingna thougal touba houpham (1:14; 6:6-13) Gālilda makhoigi māng thāduna chatkhre hāibasini (14:28; 16:6-7).

Mār 16:15 da Jisuna mahākki seboksingda, "Tāibangpān pumnamakta chattuna tāibang mi khudingmakta aphaba wāpāo sandok'u" hāiba mahākki yāthang asi pikhi. Jisuna sibadagi hinggatlaklaga thougal tourammi, adugi matungda mahākpu sargada loukhatkhiduna mahākna Isorgi yetta phamkhre (Mār 16:19; Pāk 7:56) hāibasi Mārkna ikhi. Seboksing aduna Jerusālemdagi thoktuna mapham khudingmakta aphaba wāpāo sandokkhi. Aduga makhoigi wāpāo adu achumbani hāiba utnanaba makhoina a'ngakpa khudamsing toukhi.

Johānna Lambi Thourāng Touba

Māt 3:1-11; Luk 3:2-17

1 Isorgi machānipā Jisu Khristagi aphaba wāpāogi ahouba. 2 Wā tākthokpa misinggi lāirikta ikhibagumna,

"Yeng'u, eina eigi pāo
puba mi nahākki māng
thāna thāri,
Mahākna nahākki māng-
da nahākki lambi adu
thourāng tougani,
3 Mi amagi khonjenna
lamhāngda lāorak'i,
'Jehobāgi lambi thourāng tou,
Mahākki lambising
chumhallu.' "

4 Johānna lamhāngda bāptāij♦ touduna amasung pāp kokpinaba pukning hongbagi bāptāij touba adu sandoktuna lākkhi. 5 Aduga Judiyā amasung Jerusālemdagi mi pumnamak thoklaktuna mahākki manākta chatlammi, aduga makhoina mapāp hāidokcharabada Johānna makhoibu Jordān turenda bāptāij toubikhi. 6 Johānna ut matugi phi setlammi, aduga sa'un'gi khwāngyet amana makhwāng lāksillammi amasung mahākna koujeng amasung lamgi khoihi chārammi, 7 aduga pāo sandoktuna hāirak'i, "Eigi tungda lenglakliba mahāk aduna eingondagi henna chāo'i, eina nonthaduna mahākki sendal mari louthokpa itik chāde. 8 Tasengna eina nakhoibu isingda bāptāij toubikhi, adubu mahāknadi nakhoibu Thawāi Asengbada bāptāij toubigani."

1:1 Māt 4:3
1:2 Māl 3:1; Māt 11:10; Luk 7:27
1:3 Jis 40:3; Joh 1:23
1:4 Māt 3:1; Luk 1:77; Joh 1:26, 33; Pāk 1:5,22
1:6 Leb 11:22; 2Ni 1:8
1:7 Pāk 13:25
1:8 Jis 44:3; Joy 2:28; Joh 1:33; Pāk 1:5
1:9 Māt 2:23; 3:1

Jisubu Bāptāij Touba

Māt 3:13-17; Luk 3:21-22

9 Matam aduda Jisuna Gālilgi

Nājarettagi lāklammi, aduga Johānna mahākpu Jordān turenda bāptāij toubikhi. 10Mahākna isingdagi hek kākhatlakpada atiyā nongdon hāngdokkhiba, aduga thawāina lam khunugumna Jisugi mathakta lengtharakpa mahākna urammi. 11Aduga matam aduda sargadagi lākpa khonjen amana hāikhi, “Nahāk eigi nungsijaraba ichā nipāni, na'ngonda ei yāmna pelle.”

Jisubu Themba

Māt 4:1-11; Luk 4:1-13

12Khudak aduda thawāina mahākpu lamhāngda puthokkhi. 13Mahākna lamhāngda numit niphuni leiri'ngeida Seitānna mahākpu mapham aduda themlammi; mahākna lamlakki sāsingga leiminnarammi; aduga sargadutsingna mahākpu thougal tourammi.

Ahānba Gālilgi Khongchat

Māt 4:12-17; Luk 4:14

14Johānbu keisumsangda thamkhraba matungda, Jisuna Gālilda chattuna Isorgi ningthou leibākki maramda aphaba wāpāo sandoklammi, 15aduga hāirak'i, “Matam adu thungle, Isorgi ningthou leibāk nakle; pukning hong'u amasung aphaba wāpāoda thājou.”

Ahānba Seboksing Kouba

Māt 4:18-22; Luk 5:1-11; Joh 1:35-42

16Mahākna Gālilgi pāt mapānda chatlingeida, Simon amasung mahākki manāo Āndriyuna pāt aduda in hunduna leiba urammi; maramdi makhoi ngā phāba misingni. 17Aduga Jisuna makhoida hāikhi, “Eigi itung illu, eina nakhoibu mi phābasing oihan'gani.” 18Khudak adumaktada makhoina makhoigi insing thanamlaga mahākki tung inkhi. 19Mahākna khara lāptakna chatthokpada, Jebedigi machānipā Jākob amasung mahākki manāo Johānbu urammi. Makhoi hi amada makhoigi insing phottuna leirammi. 20Khudak adumaktada mahākna makhoibu kourammi; maduda makhoina makhoigi mapā Jebedibu anekpa manāisingga loinana hi aduda thanamlaga mahākki tung inkhi.

Jisuna Bhutsingbu Tānthokpa

Luk 4:31-37

21Adudagi makhoina Kaparnāum saharda changlammi; khudakta mahākna potthāba numitta *sināgogta♦ changduna tambirammi. 22Makhoina mahākki tambiba aduda ingak ngaklammi; maramdi mahākna wāyen yāthanggi ojāsinggumna makhoibu tambiramde, adubu matik leiba mi amagumna tambirammi. 23Sengdaba thawāi changba mi ama sināgog aduda leirammi, mahākna lāoraduna 24hāirak'i, “He Nājaretki Jisu, nahākka eikhoiga kari mari leinabage? Nahākna eikhoibu mānghannaba lāklibrā? Nahāk kanāno hāiba ei khang'i, nahākti Isorgi asengba mahāk aduni.” 25Maduda Jisuna mahākpu cheiduna hāirak'i, “Tuminna leiyu, ma'ngondagi thoklak'u.” 26Sengdaba thawāi aduna mahākpu neihatlammi aduga mahākna ahouba khonjenna lāoramlaga ma'ngondagi thokkhre. 27Maduda makhoi pumnamak ngakladuna makhoi amaga amaga hangnaduna hāirak'i, “Touribasi karino? Masi karamba makhalgi anouba tambibano? Mahākna sengdaba thawāisingda matik leina yāthang piba phāobada makhoina mahākna hāiba illi.” 28Thunamak

1:10 Joh 1:32
1:11 Māt 3:17
1:13 Kho 24:18; Māt 4:10; Hib 4:15
1:14 Māt 3:1; 4:12,23
1:15 Joh 3:15; Rom 5:6; Gāl 4:4; Eph 1:10
1:18 Māt 4:19
1:21 Māt 4:23
1:22 Māt 7:28-29
1:24 Wāy 13:5; Ise 16:10; Māt 8:29; Luk 24:19; Joh 1:45-46; Pāk 4:10; 1Jo 2:20
1:28 Māt 9:26

* **1:21** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

mahākki ming adu Gālilgi akoiba lam pumnamakta sandokkhi.

Jisuna Anāba Kayābu Phahanba

Māt 8:14-17; Luk 4:38-41

29Makhoina sināgogtagi hek thoklaklaga Jākob amasung Johān'ga loinana makhoina Simon amasung Āndriyugi yumda changlammi. **30**Matam aduda Simon'gi manembok arum houduna hiplammi; khudak adumaktada makhoina mahākki maramda Jisuda tamlammi. **31**Maduda mahākna mahākki manākta changlaga makhut pāiduna chingkhatpirammi; khudak adumaktada mahākki arum adu thāre amasung mahākna makhoibu thougal toujarammi. **32**Numidāngwāi oiraktuna numitna mayum changkhrabada, anāba pumnamak amasung bhut changbasing adu misingna mahākki manākta puraklammi. **33**Aduga sahar aduda leiba mi pumnamakna mahākna leiriba yum adugi thongjinda ikoi koina leplammi. **34**Maduda mahākna mi kayābu makhoigi makhal makhalgi lāināsing adudagi phahanbirammi amasung bhut mayām tānthoklammi; mahākna bhutsing adubu wā ngānghallamde, maramdi makhoina mahākpu khanglammi.

35Ayuk yāmna ngallingei, mamlingei matamda, mahākna hougatlaga chatthoklammi amasung achikpa mapham amada chatthoklaga hāijarammi. **36**Simon amasung mahākka loinabasingna Jisugi matung illammi. **37**Makhoina mahākpu phanglabada ma'ngonda hāijarammi, "Mi pumnamakna nahākpu thiri." **38**Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Eina pāo sandoknaba eikhoina anakpa saharsingdasu chatsi; maram asigidamak ei lākpani." **39**Mahākna Gālilgi mapham pumnamakta makhoigi sināgogsingda pāo sandoklammi amasung bhutsingbu tānthoklammi.

1:31 Luk 7:14
1:32 Māt 4:24
1:34 Māt 4:23; Pāk 16:17-18
1:35 Luk 3:21
1:38 Jis 61:1
1:39 Māt 4:23-24
1:44 Leb 13:49; Māt 8:4
1:45 Luk 5:15-16; Joh 6:2

Kusti Thungba Mi Amabu Phahanba

Māt 8:2-4; Luk 5:12-14

40Kusti thungba amana mahākki manākta lāklammi amasung ma'ngonda nijaduna mahākki māngda khuru khudak kunduna hāijarak'i, "Nahākna yābirabadi, nahākna eibu senghanbiba ngammi." **41**Maduda Jisuna mahākpu nungsiba pokladuna, khut tingthoklaga mahākpu sokpiraga hāi, "Eina yāre, nahāk sengjaro." **42**Aduga mahākna hek hāiba khudak aduda mahāk kusti lāina adudagi pharammi amasung mahāk senglammi. **43**Aduga mahākna ma'ngonda kanna yāthang piraga khudak adumaktada mahākpu thākhi; **44**aduga ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, mi kanādasu hāiganu; adubu nahākna chattuna nasā adu purohitta utlu. Nahāk senglaba maramna chattuna makhoida sākhi oinaba Mousina yāthang pikhiba potsing adu katlu." **45**Adubu mahākna chatthokkhiduna madu maning tamna hāidokpa hourammi amasung akoibada sandoklammi, madugi maramna Jisuna saharda phongna changba ngamlamde, aduna achikpa maphamsingda leirammi; aduga misingna māigei khudingmaktagi mahākki manākta lāklammi.

Nākan Nāmma Sithaba Mi Ama Phahanba

Māt 9:2-8; Luk 5:18-26

2 Numit kharanigi matungda Jisuna amuk hanna Kaparnāumda changkhi, aduga mahāk yum aduda lei hāiba misingna tārammi. **2**Khudakta miyām ama punsinbada yāmmankhibana

thongjin mapān phāobada leppham leiramde; adudagi mahākna makhoida wā ngānglammi. 3Nipā marina nākan nāmma sithaba mi ama puduna mahākki manākta lāklammi. 4Miyām adugi maramna makhoina mahākki manāk naksillakpa ngamdabadagi makhoina Jisugi kokthak mapāgi yumthak adu hogāirammi; makhoina madu khottoklaga nākan nāmma sithaba mi adu mahākki hippham aduga loinana thādaraklammi. 5Mahākna makhoigi thājaba adu ubada, mahākna nākan nāmma sithaba mi aduda hāikhi, "Ichā nipā, nahākki napāpsing kokpire." 6Wāyen yāthanggi ojā khara mapham aduda phamduna leirammi amasung makhoigi nungda asumna khallammi, 7"Mi asina asumna Isorbu thina ngāngliba karigino? Isor nattana kanāna pāp kokpiba ngambage?" 8Makhoina nungda asumna khallibadu Jisuna mahākki thawāida khanglabada, thunamak mahākna makhoida hāirammi, "Nakhoigi thammoida asumna khalliba karigino? 9Nākan nāmma sithaba mi asida, 'Nahākki pāp kokpire' hāibaga, 'Hougatlu, nahākki hipnapham loukhattuna chatlu' hāibaga karambana henna lāibage? 10Adubu Migi Machānipā♦ aduna tāibangpānda pāp kokpinaba matik lei hāiba nakhoina khangnaba" (mahākna nākan nāmma sithaba mi aduda hāi), 11"Eina na'ngonda hāiri, hougatlu, nahākki hipnapham loukhattuna nayumda chatlu." 12Nākan nāmma sithaba mi aduna khudakta hougatkhi, hipnapham adu loukhattuna makhoi pumnamakki mamāngda chatthokkhi; maduda makhoi pumnamak ngaklammi amasung makhoina Isorbu thāgattuna hāirak'i, "Eikhoina asigumba asi keidoungeidasu udri."

2:3 Māt 4:24
2:5 Luk 7:48
2:7 Jis 43:25
2:10 Māt 8:20
2:12 Māt 9:8,33
2:13 Luk 5:15; Joh 6:2
2:14 Māt 4:19
2:16 Māt 9:11
2:17 Luk 19:10; 1Ti 1:15
2:18 Māt 6:16-18; Pāk 13:2

Mātthibu Kouba

Māt 9:9-13; Luk 5:27-32

13Mahākna amuk hanna pāt mapānda chatkhi; maduda miyām apumba aduna mahākki manākta lāklammi aduga mahākna makhoibu tambirammi. 14Mahākna asum chatlingeida, Ālphiyāgi machānipā *Lebina khājanā thiphamda phamduna leiba adu ukhi aduga ma'ngonda hāikhi, "Itung illu." Maduda mahākna hougattuna mahākki matung inkhi. 15Jisuna Lebigi yumda chānaba phamlingeida khājanā thouba♦ mayām amasung pāpisingsu Jisuga mahākki seboksingga phamminnarammi; maramdi mahākki tung inbasing adu yāmlammi. 16Wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisisingna♦ Jisuna khājanā thoubasing amasung pāpisingga chāminnaduna leiba adu ubada, makhoina mahākki seboksingda hāikhi, "Mahākna khājanā thoubasing amasung pāpisingga chāmin thakminnariba karigino?" 17Jisuna madu tābada mahākna makhoida hāikhi, "Masā phabasingdi māiba mathou tāde, adubu anābasingdi māiba mathou tāi. Eina dharmachenbasingbu kouba lākpa natte, adubu pāpisingna pukning honglaknaba kouba lākpani."

Charā Henbagi Wāhang

Māt 9:14-15; Luk 5:33-35

18Johān'gi seboksing amasung Pharisisinggi seboksingna charā hellammi; makhoina Jisugi manākta lāktuna hāikhi, "Johān'gi seboksing amasung Pharisisinggi seboksingna charā helli, adubu nahākki seboksingna charā hendriba karigino?"

19Jisuna makhoida hāikhi, "Borgi marupsingna borga

* **2:14** *Lebi*: Mātthi hāinasu kou'i.

loinari'ngeida charā henba yābrā? Borna makhoiga loinariba makhei makhoina charā henba yāroi.
20 Adubu bor adu makhoidagi louthokkadaba matam lākkani. Matam aduda makhoina charā hen'gani.

21 "Mi kanā amatana amanba phida chingsindriba phijet amabu photchinde. Karigumba photchillabadi ahanba phijet aduna amanba phi adu chingthoktuna henna segāigani. **22** Mi kanā amatana amanba sa'un'gi khāosingda anouba yu hāpnade, hāplabadi anouba yu aduna amanba sa'un khāosing adu pokkhāihanduna yu adu heidokkani amasung sa'un'gi khāosing adusu mānghalli; adubu anouba yu adu anouba sa'un'gi khāoda hāppa tāi."

Potthāba Numitki Mapu

Māt 12:1-13; Luk 6:1-11

23 Adugi tungda potthāba numitta mahākna mahei maronggi loubuk phāoduna chatlammi; makhoina chatlingeida mahākki seboksingna mahei maronggi charong hekpa hourammi. **24** Maduda Pharisisingna Jisuda hāikhi, "Yeng'u, potthāba numitta touba yādaba thabak makhoina touriba karigino?" **25** Jisuna makhoida khumkhi, "Debid amasung mahākka loinabasingna chāk lāmlabada, makhoina kari toukhi hāiba nakhoina pādabrā? **26** Abiyāthārna purohitlen oiringei matamda, Debidna Isorgi yumda changduna, purohitsingtana chāba yāba a'ut-tal adu chākhi aduga madu mahākka loinabasingdasu pikhi." **27** Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Isorna migidamak potthāba numit semkhi, Isorna mibu potthāba numitkidamak semba natte. **28** Maram asina Migi Machānipā asi potthāba numitkisu mapuni."

2:20 Luk 17:22
2:23 2Wā 23:25
2:24 Māt 12:2
2:26 Leb 24:5-9; 1Sa 21:1-6; 2Sa 8:17; 1It 24:6
2:27 Kho 23:12; 2Wā 5:14; Kol 2:16
2:28 Māt 8:20

3:1 Māt 4:23
3:2 Māt 12:10
3:6 Māt 22:16
3:7 Māt 4:25
3:8 Māt 11:21

3 Jisuna amuk hanna *sināgogta♦ changlammi, aduga mapham aduda makhut nāmma sithaba mi ama leirammi. **2** Mahākpu marān piba yānanaba mahākna mi adubu potthāba numitta phahan'gadrā hāiduna makhoina yenglammi. **3** Mahākna makhut nāmma sithaba mi aduda hāi, "Lepkhattuna chatthoklak'u." **4** Aduga mahākna makhoida hāi, "Potthāba numitta aphaba touba nattraga phattaba touba, thawāi kanba nattraga mānghanba yābrā?" Maduda makhoi tuminna leirammi. **5** Mahākna sāobaga loinana makhoida koiyeng yenglammi, makhoigi thammoi kanbagi maramna mahākki thammoi sokladuna mahākna mi aduda hāi, "Nakhut tingthok'u." Maduda mahākna makhut tingthoklammi; aduga mahākna mahākki makhut adu nākan ama aduga mānnana phahanbirammi. **6** Adudagi thunamak Pharisisingna♦ chatthokkhiduna Herodki misingga♦ loinana mahākki māyokta houduna mahākpu karamna hātsige hāiduna wā tānnarammi.

Atoppa Kayāsu Phahanba

Māt 12:15-16; Luk 6:17-19

7 Adudagi Jisuna mahākki seboksingga loinana pātta chatthokkhre; aduga Gālildagi amasung Judiyādagi achouba miyām amana mahākki tung illammi. **8** Jerusālemdagi, Idumiyādagi, Jordān wāngmadagi amasung Turga Sidon'gi akoibadagi achouba miyāmna Ibungona toukhi toukhiba adu tāraduna Ibungoda lākle. **9** Miyām adu yāmmanba maramna Ibungobu omsindananaba mahākna mahākki seboksingda

---

* **3:1** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

hi machā ama thourāng touduna mahākpu ngāinaba hāirammi. 10Mahākna anāba mi yāmna phahankhiba maramna anāba mi kayānasu mahākpu soknabagidamak mangollomda insillammi. 11Sengdaba thawāising aduna mahākpu ubada, mahākki māngda tuthaduna lāona hāirak'i, "Nahākti Isorgi machānipāni." 12Makhoina mahāk kanāno hāiba hāidoktanaba mahākna makhoida akanba yāthang pirammi.

Sebok Tarānithoi Khanba

Māt 10:2-4; Luk 6:13-16

13Adudagi mahākna chingda chatkhiduna mahākna kouningba makhoi adu mahākki manākta kourammi amasung makhoina mahākki manākta lāklammi. 14Aduga mahākna mi tarānithoibu mahākka loinanaba amasung mahākna makhoibu sandokpa thānaba khandoklammi, 15aduga anābasingbu phahannaba amasung bhutsingbu tānthoknabagi matik pibirammi. 16Mahākna Simonbu Pitar hāina ming thollammi; 17Jebedigi machānipā Jākob amasung mahākki manāo Johān, mahākna makhoida Bonerges arthadi nong khākpagi machānipāsing hāina ming thollammi; 18Āndriyu, Philip, Bartholomi, Mātthi, Thomās, Ālphiyāgi machānipā Jākob, Thādiyās amasung Kenān machā Simon, 19mahākpu pithokpa Jihudā Iskāriyot. Adugi matungda makhoina yum amada changkhi.

Thawāi Asengbabu Thina Ngāngba

Māt 12:25-29; Luk 11:14-23

20Miyām amana punna amuk hanna lāklammi, maram aduna Jisu amasung mahākki seboksingna tal chāba phāoba ngamlamde. 21Mahākki mari matāsingna pumnamak asi tābada, makhoina mahākpu khāmjinnaba mahākki manākta chatlammi; makhoina hāikhi, "Mahāk ngāore." 22Jerusālemdagi lākpa wāyen yāthanggi ojāsingna hāikhi, "Ma'ngonda *Beljābul lei," aduga "Mahākna bhutsinggi makok adugi mapānna bhutsingbu tānthok'i." 23Jisuna makhoibu manākta kouduna makhoida pāndamsing piduna hāikhi, "Seitānna Seitānbu karamna tānthokpa ngamgani? 24Ningthou leibāk amana madugi manungda tokhāi tānarabadi, ningthou leibāk adu leppa ngamloi. 25Imung amana madugi manungda tokhāi tānarabadi, imung adu leppa ngamloi. 26Seitānna masāmakki māyokta houraklabadi amasung tokhāi tāhallabadi, mahākna leppa ngamloi, aduga mahākki aroiba lāklabani. 27Akanba mi adu hānna punduna thamdrabadi, mi kanā amatana mahākki yumda changduna mapot machei adu munduna louba ngamloi; mahākna mahākpu pullabada yum adugi potchei munduna pugani. 28Eina nakhoida tasengna hāiri, mioibagi pāp pumnamak amasung makhoina thina ngāngba adu kokpigani. 29Adubu makhoina Thawāi Asengbagi mathakta thina ngānglabadi keidoungeidasu kokpiroi, adubu pāp adugidamak matam pumnamakta cheirāk phanggani." 30Maramdi makhoina asumna hāi, "Ma'ngonda sengdaba thawāi ama lei."

Jisugi Mamā Amasung Manāosing

Māt 12:46-50; Luk 8:19-21

31Adudagi Ibungogi mamā

3:10 Māt 4:23; 9:20
3:11 Māt 4:3
3:12 Māt 8:4; Pāk 16:17-18
3:13 Māt 5:1
3:15 Māt 10:1
3:16 Joh 1:42
3:21 Joh 10:20; Pāk 26:24
3:22 Māt 15:1; Joh 7:20
3:23 Māt 4:10
3:27 Jis 49:24-25
3:29 Māt 12:31-32; Luk 12:10

* **3:22** *Beljābul*: Bhutsinggi makok Seitān'gi ming.

amasung manāosing lāk'i. Aduna makhoina mapānda leptuna Ibungobu kounaba mi thārammi. 32Mahākki akoibada miyām ama phamlammi amasung makhoina ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahākki namā amasung nanāosingna mapānda leiduna nahākpu thiri." 33Adubu mahākna makhoida khumkhi, "Eigi imā amasung eigi ichin ināosing kanāno?" 34Adudagi mahākna mahākki akoibada phamlibasing aduda koiyeng yenglaga hāirammi, "Yeng'u, eigi imā amasung eigi ināosing! 35Maramdi Isorgi ningba touba mi khuding eigi ichin inão, eigi iche ichan amasung eigi imāni."

Maru Hunbagi Pāndam

Māt 13:1-23; Luk 8:4-15

4 Adudagi mahākna amuk hanna pāt mapānda tambiba houkhi; achouba miyām amana mahākki akoibada koisinbadagi mahākna pātta hinungda changlaga phamlammi; aduga miyām apumba aduna pāt manākta kangphānda leirammi. 2Adudagi mahākna makhoida pāndamsing piduna hiram kayā tambirammi amasung mahākki tambiba aduda makhoida hāikhi, 3"Tāo! Yeng'u, maru hunba mi aduna maru hunba thokkhi. 4Mahākna maru hullingeida asumna thoklare, kharana lambi mapānda tākhi aduga atiyāgi ucheksingna lāktuna madu chāthokkhi. 5Kharana leibāk kayā leitaba nunglakta tākhi; leibāk luna leitabana madu thuna maton chonglakkhi. 6Adubu numit thoklakpada madu chākthokle; aduga marā leitabana madu khuithakhi. 7Aduga kharana tingkhang pāmbisinggi marakta tākhi; tingkhang pāmbising adu houraktuna madu namhatkhi, aduna madu mahei yānba ngamdre. 8Madudagi kharana leihāo leiba leibākta tākhi; madu hougatlaktuna yāmkhatlakle amasung mahei yānkhi; kharana mahei kunthrā, kharana mahei humphu, kharana mahei chāma phāoba yānkhi." 9Adudagi mahākna makhoida hāikhi, "Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu." 10Mahākna matomta leiba matamda mahākpu koisillibasingna amasung sebok tarānithoi aduna pāndam adugi maramda ma'ngonda hanglammi. 11Mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina Isorgi ningthou leibākki athuppa adu khangnaba nakhoida khangnabagi pānggal pibire; adubu mapānda leibasingdadi maram pumnamak pāndamsing oina leibani. 12Masina

'Makhoina yengdunata leigani
adubu khangloi,
Tādunata leigani adubu
wākhal tāroi;
Nattrabadi makhoina amuk
hallakkani amasung pāp
kokpiramgani.' "

13Mahākna makhoida hāikhi, "Pāndam asi nakhoina khangdabrā? Adu oirabadi karamna nakhoina pāndam pumnamak asi khanggani? 14Maru hunba mi aduna wā adu hulli. 15Wā adu hunkhiba maphamda, hāibadi lambi mapānda leiba makhoi adu asini; makhoina wā adu hek tāraga khudakta Seitānna lāktuna makhoigi thammoida hunkhiba wā adu louthokkhi. 16Matou adugumna nunglakta hunkhiba makhoi adu asini; makhoina wā adu hek tābaga khudakta harāobaga loinana lousilli, 17makhoigi marā tāde, maram aduna makhoina matam kharata khānglammi; matungda wā adugi maramna awā anā nattraga ot-neiba phangbada, khudakta makhoi khudi thi. 18Aduga tingkhang pāmbi marakta hunkhiba makhoi adu asini; makhoina

4:8 Joh 15:5; Kol 1:6
4:9 Māt 11:15
4:11 Māt 3:2; 1Ko 5:12-13; Kol 4:5; 1Th 4:12; 1Ti 3:7
4:12 Jis 6:9-10; Māt 13:13-15
4:14 Luk 1:2; Pāk 4:31; Php 1:14
4:15 Māt 4:10

wā adu tāi, 19aduga tāibangpān'gi lāngtaknaba, lanthumgi lounam amasung atoppa kayāgi apāmbasing changduna wā adu namhatli amasung mahei yānba ngamde. 20Aduga aphaba leibākta hunkhiba makhoi adudi asini; wā adu tāraga lousilli amasung mahei pālli, kharana mahei kunthrā, kharana mahei humphu amasung kharana mahei chāma pālli."

Thāomeigi Pāndam

Luk 8:16-18

21Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Thāomei adu thummok makhāda nattraga phamung makhāda thamnaba purakprā? Madu thāomei makhongda thamnaba nattrā? 22Maramdi phongdokloidaba arotpa karisu leite; aduga ma'ngānda phongdokloidaba athuppada thamba amata leite. 23Kanāgumbana tānanaba nākong pāllabadi, mahākna tāsanu."

24Adudagi mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina tāba adu cheksillu, nakhoina olluriba chāng adumakna nakhoibusu on'gani; tāriba nakhoida henna pibigani. 25Maramdi areiba mahāk aduda henna pibigani; adubu leitaba mahāk adudagi mahākki areiba phāoba louthokkani."

Marugi Pāndam

26Mahākna hāikhi, "Isorgi ningthou leibāk adudi mi amana leibākta maru hunbagumbani. 27Mahākna ahingda tum'i amasung nungthinda hougatli, aduga maru aduna maton chongkhatlaktuna hougatlak'i, adubu madu karamna oiriba mahākna khangde. 28Leibāk masāna mahei yālhalli: masina ahānbada manā, adudagi charong, aduga charong aduda heijing phāba mahei yālhalli. 29Adubu mahei adu mullabada mahākna thunamak thānggol thāi, maramdi mahei lokkadaba matam adu lākle."

4:19 Māt 19:23; 1Ti 6:9-10, 17; 1Jo 2:15-17
4:21 Māt 5:15
4:22 Jir 16:17; Māt 10:26; Luk 8:17
4:23 Māt 11:15
4:24 Māt 7:2
4:25 Māt 25:29
4:26 Māt 13:24
4:29 Pho 14:15

Hanggām Marugi Pāndam

Māt 13:31-32; Luk 13:18-19

30Mahākna hāikhi, "Isorgi ningthou leibāk adu eikhoina kariga chāngdamnagadage? Karamba pāndamna eikhoina maduga chāngdamnagadage? 31Masi hanggām maru amagumbani; madu leibākta hunba matamda leibākta leiba maru pumnamaktagi pik'i. 32Adubu madu hullaba matamda hourak'i, maduna manā masing pumnamaktagi khwāidagi chāoba oirak'i, aduga achouba masā longthoklaktuna atiyāgi ucheksingna madugi marumda mahum sāi." 33Asigumba pāndam kayā makhoina tāba ngamba wā adu mahākna makhoida hāikhi. 34Mahākna makhoida pāndam yāodana wā hāikhide; makhoita ngāiraba matamda mahākna mahākki seboksingda maram pumnamak sugāina tāklammi.

Jisuna Nong Nungsit Khāmba

Māt 8:23-27; Luk 8:22-25

35Numit adugi numidāngwāi oisillaklabada mahākna makhoida hāi, "Eikhoi pāt wāngmada lānthoksi." 36Makhoina miyām adu chat'hankhraba matungda, mahākna tongliba hi aduda makhoina mahākpu puduna chatlammi; atoppa hi machā kharasu mahākka loinarammi. 37Adudagi akanba nong nungsit ama lāklammi, aduga ithakna hi manungda phujillakpada madu isingna thangadourammi. 38Matam aduda Jisuna higi maning thangba sarukta mon khāngduna tumduna leirammi; maduda makhoina mahākpu houdoktuna hāi, "Guru, eikhoi sigadaba asi nahākna thousābidabrā?" 39Mahākna hougattuna

4:30 Māt 13:24
4:33 Joh 16:12
4:34 Joh 16:25

nungsit adu cheiraga pāt aduda hāikhi, “Tuminna leiyu, tapthou.” Adudagi nungsit adu lepkhi, aduga pāt adusu yāmna tapthakhi. 40Aduga mahākna seboksingda hāikhi, “Nakhoina karigidamak asuk yāmna kiribano? Nakhoi thājadaba karigino?” 41Maduda makhoi yāmna kirammi, aduga makhoi masen hāinarammi, “Masi karamba mino? Nungsit amasung pāt phāobana mahākna hāiba illi.”

Bhut Changba Mi Amabu Phahanba

Māt 8:28-34; Luk 8:26-39

5 Makhoina pāt adugi wāngmada Gādārāgi lamda lākkhi. 2Mahākna hidagi hek kākhatlakpaga, mongphamsingdagi lākpa sengdaba thawāi changba nipā amana mahākka unnarammi. 3Nipā adu mongpham marakta leirammi; kanā amatana mahākpu punba amasung yotli thāngba ngamlamde. 4Makhoina kayārak hanna mahākpu yotlhing phalāng amasung yotlhingna pullammi, adubu mahākna yotlhing adu thadatkhi amasung yotlhing phalāng adu matat matat thadatlammi; maram aduna kanā amatana mahākpu tapthahanba ngamlamde. 5Ahing nungthil animakta mahākna chingda amasung mongphamsingda lāoduna leirammi amasung masābu nungsingna sudatcharammi.

6Mahākna arāppadagi Jisubu ubada chenkhiduna mahākpu khurumlammi. 7Mahākna ahouba khonjenna lāoduna hāirak'i, “Wāngthoirabā Isorgi machānipā Jisu, nahākka eiga kari mari leinabage? Eina Isor panduna na'ngonda hāijari, nahākna eibu wāhanbiganu.” 8Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Sengdaba thawāi, nahāk nipā asidagi thoklak'u.” 9Adudagi Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Nahākki naming karino?” Mahākna khumkhi, “Eigi ming *lijan kou'i, maramdi eikhoi yāmmi.” 10Jisuna makhoibu leibāk adudagi tānthokpidanaba mahākna ma'ngonda yāmna hāijakhi. 11Matam aduda ok sanggu ama chingyāda machinjāk chāduna leirammi. 12Bhutsing aduna ma'ngonda nonjaduna hāirak'i, “Eikhoina oksing asida changba yānaba eikhoibu makhoigi manungda thābiyu.” 13Khudakta Jisuna makhoina hāiba adu yābire. Adudagi sengdaba thawāising aduna thoklaklaga oksing aduda changlammi (oksing adu lising anirom surammi), adudagi ok sanggu aduna a'ngamba aduda ka'ngāonaduna pātta chentharammi; aduga pātta irāknaduna sikhi. 14Ok sellambasing aduna chenkhiduna thokkhiba adu saharda amasung khunggangda pāo tamkhi. Adudagi mising aduna thokkhiba thoudok adu yengba chatlammi. 15Makhoina Jisugi manākta lākpada bhut changlamba, hāibadi sengdaba thawāi mayām changlamba nipā adu maphi maron settuna amasung wākhal tāna phamduna leiba ubada makhoina kirammi. 16Thoudok adu uhoubasingna bhutsing changlamba nipā aduda thokkhiba adu amasung oksing adugi maramda makhoida tamkhi. 17Adudagi mising aduna mahākpu makhoigi lam adudagi chatthokkhinaba hāijaba houre. 18Jisuna hida kākhatpada bhut changlamba nipā aduna mahākka loinajage hāiduna ma'ngonda hāijakhi. 19Adubu mahākna mahākka chatminnaba yābikhide, aduga ma'ngonda hāikhi, “Nahākki yumda amasung nahākki narup napāngsinggi manākta chatlu, Ibungona nahākkidamak kayāda

4:40 Māt 14:31
5:7 Māt 8:29; Hib 7:1
5:15 Māt 4:24
5:19 Māt 8:4

* **5:9** *lijan*: Amada lānmi 6000 lei.

chāokhraba thabaksing toubikhiba amasung nahākpu karamna nungsibikhiba makhoida hāiyu." 20Adubu nipā aduna chatkhiduna Jisuna mahākkidamak toubikhiba pumnamak Dekāpoligi lamda hāidokpa houkhi; aduga mi pumnamakna ingak ngakkhi.

Asiba Nupi Machā Amasung Ee Tābi Nupi

Māt 9:18-26; Luk 8:41-56

21Jisuna hi tongduna pāt adugi wāngmada lānthoklaba matamda, achouba miyām amana mahākki manākta koisillammi; aduga mahākna pāt mapānda leirammi. 22Yeng'u, Jāiras kouba *sināgogki luchingba ama mapham aduda lāklammi. Mahākna mahākpu ubada mahākki makhongda tuthajakhi. 23Aduga mahākna yāmna nonjana hāijei, "Eigi piklibi ichā nupi sigadoure; mahāk phaduna hingnanaba Ibungona lākpiduna mahākki mathakta Ibungogi khut thambiyu." 24Adudagi Jisuna mahākka loinana chatlammi. Aduga achouba miyām amana mahākki matung induna mahākki nākta omsillammi. 25Mapham aduda chahi tarānithoi chupna ee tārabi nupi ama leirammi. 26Mahākna māiba kayā yengduna awāba kayā khāngkhi amasung mahākki areiba sen pumnamaksu sijinnakhre, adubu mahāk phagatpa leiramde, adugi mahutta henna hennadum anāba hengatlammi. 27Mahākna Jisugi maramda tārabada mahākki tungda miyāmgi marakta lāklaga mahākki phi soklammi. 28Mahākna hāikhi, "Eina mahākki phita sokcharabadi ei pumpha phagani." 29Khudakta mahākki ee tāpham adu kangsinkhi; aduga mahāk masāna lāina adu phare hāiba khangjakhi. 30Khudakta Jisuna ma'ngondagi pānggal thokkhre hāiba mahāk masāna khangduna miyām aduda onsillaktuna hangkhi, "Kanāna eigi phi sokpage?" 31Adubu mahākki seboksingna ma'ngonda hāikhi, "Miyāmna na'ngonda krik krik insilli hāiba nahāknā khang'i, aduga 'Kanāna eibu sok'i' hāina nahākna hāiriba karigino?" 32Jisuna akoibada mahākpu sokkhiba nupi adu unaba koiyeng yenglammi. 33Nupi aduna masāda thokkhiba adu khangladuna kibana niklammi, aduga lāktuna mahākki māngda tuthajaraga achumba thoudok adu hāirammi. 34Mahākna nupi aduda hāikhi, "Ichā nupi, nahākki thājabana nahākpu phahanbire. Ingthana chatchakhro aduga nahākki lāina adudagi phajaro."

35Mahākna asumna wā ngāng-lingeida, sināgogki luchingbagi yumdagi mi khara lāktuna hāikhi, "Nahākki nachā nupi adu sire. Nahākna Rabbibu karigidamak amuk yetlibano?" 36Makhoina hāiba adu Jisuna tābada, mahākna sināgogki luchingba aduda hāikhi, "Kiganu, thāda thājou." 37Aduga Pitar, Jākob amasung Jākobki manāo Johān nattana mahāknā atei kanābusu mahākka loinana chatpa yābiramde. 38Mahākna sināgogki luchingba adugi yumda lāklabada, misingna nin khongliba, kappa amasung kanna lāo khongba adu urammi. 39Mahākna changlaktuna makhoida hāi, "Nakhoina karigi nin khonglibano amasung kaplibano? A'ngāng asi sidri, adubu tumli." 40Maduda makhoina mahākpu karemnaduna noknarammi. Mahākna makhoi pumnamak mapānda thok'hankhraga, nupi machā adugi mamā mapāga loinana mahākna

5:20 Māt 4:25
5:21 Māt 9:1
5:22 Luk 13:14; Pāk 13:15
5:23 Māt 19:13; Luk 4:40; Pāk 6:6
5:25 Leb 15:25-30
5:28 Māt 9:20
5:30 Luk 5:17
5:34 Māt 9:22; Pāk 15:33
5:37 Māt 4:21
5:39 Māt 9:24

* **5:22** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.

mahākki loinabasingga nupi machā aduna leiriba mapham aduda changlaklammi. 41Mahākna nupi machā adugi makhut pāiraga ma'ngonda hāikhi, "Tālithā kumi," madugi arthadi "Nupi machā, eina na'ngonda hāiri, hougatlo." 42Khudakta nupi machā adu hougattuna chatlammi; maramdi mahāk chahi tarānithoi surabini. Masida makhoi yāmna ngaknarammi. 43Mi kanā amatana madugi maramda khangdanaba mahākna yāthang pirammi aduga nupi machā aduda chānaba khara pinaba hāikhi.

Jisubu Nājaretta Yādaba

Māt 13:54-58

6 Mahākna mapham adudagi chatkhiduna mahāk masāgi lamda lākkhi; aduga mahākki seboksingna mahākki matung illammi. 2Potthāba numit oirabada mahākna *sināgogta♦ tambiba houre; aduga atāba ayāmbana ingak ngakladuna hāirak'i, "Mi asina pumnamak asi kadāidagi phanglakpano? Asigumba I'ngam ngamba thabaksing asi mahāk masāgi khutna touba ngamnaba kanāna ma'ngonda lousing pibibage? 3Mahāk u suba mi, Merigi machānipā amasung Jākob, Joseph, Jihudā amasung Simon'gi mayāmba nattrā? Mahākki machansing adu eikhoiga leiminnaba nattrā?" Maram asina makhoi ma'ngonda khudi thirammi.

4Adubu Jisuna makhoida hāirak'i, "Wā tākthokpa mibu mahākmakki mareibākta, mahākmakki sāgei marakta amasung mahākmakki imung manungda nattana ikāi khumnadaba toude." 5Aduga Ibungona anāba mi kharagi mathakta khut thambiduna makhoibu phahanbikhiba adu nattana matik leiba thabak kari amata maduda Ibungona touba ngamkhide. 6Makhoigi thājadaba aduda mahākna ngaklammi.

5:41 Luk 7:14
5:43 Māt 8:4
6:1 Māt 2:23
6:2 Māt 4:23
6:3 Māt 12:46; Joh 6:61
6:4 Luk 4:24; Joh 4:44

Sebok Tarānithoi Thāba

Māt 10:5-42; Luk 9:1-6

Adudagi mahākna khunggang amadagi khunggang amada tambiduna chatlammi. 7Mahākna sebok tarānithoi adu mahākki manākta kouduna makhoibu ani ani oina thāba houre, aduga makhoida sengdaba thawāisinggi mathakta ngamnaba matik pirammi; 8makhoina chatkadaba khongchat adugidamak makhoina cheisu nattana khāo, achāpot, senggāoda sen karimata pudanaba mahākna makhoida yāthang pirammi. 9Adubu makhoina sendal tonggadabani, aduga phurit ani litloidabani. 10Mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina karigumba yum amada changba matamda, nakhoina mapham adu thādoktriba phāoba maduda leiyu. 11Kanāgumba mina nakhoibu lousindrabadi, nattraga nakhoigi wā tādrabadi, nakhoina mapham adu thādokpa matamda makhoigi māyokta sākhi oinaba nakhoigi khongyāgi uphul kanthoklammu. Eina nakhoida thānggeisengna hāiri, wāyenbagi numitta Sodom amasung Gomorāna sahar adudagi henna sāphagani."

12Madudagi makhoina chatkhiduna misingna pukning honggadabani hāina sandoklammi. 13Makhoina bhut mayām tānthoklammi, aduga anāba kayābu thāo teibiduna phahanbirammi.

6:6 Māt 9:35; Luk 13:22
6:7 2Wā 17:6; Māt 10:1; Luk 10:1
6:11 Māt 10:14
6:12 Luk 9:6
6:13 Jāk 5:14
6:14 Māt 3:1

Bāptāij Toubiba Johānbu Hātpa

Māt 14:1-12

14Ningthou Herodna mahākki maramda tārammi, maramdi Jisugi ming asi yāmna sandoklammi.

* **6:2** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.

Mahākna hāirammi, "Bāptāij♦ toubiba Johān sibadagi hinggatkhre; maram aduna mahākna matik leiba thabaksing touribani." 15Atoppa misingna hāikhi, "Elijāni." Aduga atoppa misingna hāikhi, "Masi wā tākthokpa mi amani, nattraga wā tākthokpa misinggi maraktagi amagumbani." 16Herodna masi tābada mahākna hāikhi, "Mahāk asi eina ma'ngak kakthatkhiba Johān aduni; mahāk sibadagi hinggatlakpani." 17Maramdi Herodna loukhiba mahākki manāo Philipki nupi Herodiyāgi masunglānggidamak mahākmakna mi thāduna Johānbu phāraga keisumsangda punduna thamkhi. 18Maramdi Johānna Herodta asumna hāikhi, "Nahākki nanāo nipāgi nupi nahākna louba wāyen kāi." 19Masigi maramna Herodiyāna Johānbu singkhi amasung mahākpu hātninglammi, adubu mahākna hātpa ngamlamde; 20maramdi Johān asi dharmachenba amasung asengba mini hāiba Herodna khangduna mahākpu kirammi amasung mahākpu ngākthoklammi. Herodna Johān'gi wāsing tāba matamda mahākki pukning lāngtaknarammi, adubu mahākki wā harāona tārammi.

21Adudagi Herodna mahākki mapok numitta mahākki a'ngam athousing, lānmigi luchingbasing amasung Gālilgi achou asāngsingbu chākkhāngbada khudongchāba numit ama lākle. 22Herodiyāgi machānupina lāktuna makhoigi mamāngda jagoi sārammi; mahākna Herod amasung mahākka loinana chānaba phamliba pumnamakpu yāmna penhallammi. Maduda ningthouna leisābi aduda hāikhi, "Nahākna niningba adu eingonda nijou, eina na'ngonda pigani." 23Mahākna ma'ngondasu wāsaklammi, "Nahākna eingonda niba makhei, eigi ningthou leibākki tangkhāi ama oirabasu, eina na'ngonda pigani." 24Maduda mahākna mamāgi manākta chatlaga hanglammi, "Eina kari nigadage?" Mamāna ma'ngonda khumlammi, "Bāptāij toubiba Johān'gi makok adu niyu." 25Khudakta mahākna ningthougi manākta yāngna lāklaga nijarammi, "Bāptāij toubiba Johān'gi makok adu sempāk amada hāplaga houjikmak eingonda pibiyu."

26Masida ningthougi thawāi yāmna wārammi; adubu mahākna wāsakkhiba maramna amasung mahākka chāminnaduna phamminnaramba mising adugi maramna hāiriba adu mahākna mahākpu yādaba ngamlamde. 27Khudak adumaktada ningthouna sanglingba amabu thāraga Johān'gi makok puraknaba yāthang pirammi. Mahākna chatkhiduna keisumsangda Johān'gi ma'ngak kaklammi. 28Mahākki makok adu sempāk amada hāptuna puraklaga nupi machā aduda pirammi, aduga nupi machā aduna madu mamāda pirammi. 29Johān'gi seboksingna masi tārabada makhoina lāktuna mahākki asiba hakchāng adu louraga mongphamda phumlammi.

Mi Lising Mangābu Pijaba

Māt 14:13-21; Luk 9:10-17; Joh 6:1-13

30Pākhonchatpasingna♦ Jisugi manākta punna lāktuna makhoina toukhi toukhiba amasung tambikhiba pumnamak makhoina ma'ngonda tamlammi. 31Mahākna makhoida hāikhi, "Ngāihāk potthānaba mi tādaba achikpa mapham amada chatsi." Maramdi miyāmna makhoigi manākta chatthok chatsin touba maramna makhoina chānaba matam phāoba phanglamde. 32Aduga makhoina hi ama tongduna tongānna

6:15 Māl 4:5; Māt 16:14; 21:11
6:17 Māt 4:12; Luk 3:19-20
6:18 Leb 18:16
6:20 Māt 11:9
6:21 Est 1:3; Luk 3:1
6:23 Est 5:3,6
6:30 Māt 10:2; Luk 9:10; Pāk 1:2,26

achikpa mapham amada chatlammi. 33Makhoina chatlingeida miyāmna makhoibu urammi amasung mayāmna mahākpu khanglammi. Maram aduna misingna saharsingdagi mapham adu tānna makhongna chellaktuna makhoina hānna thungle. 34Jisuna hi adudagi thoklakpa matamda, mahākna achouba miyām ama urammi, makhoi yāosenba leitaba yāogum oiba maramna mahākna makhoibu nungsiba poklammi; adudagi mahākna makhoida hiram kayā tambiba hourammi. 35Matam thengjillaklabada mahākki seboksingna mahākki nākta lāktuna hāikhi, "Masi lamhāngni, aduga matam asi thengle. 36Masā masāgi tal leinaba mapham asigi akoibada leiba khunggangsingda makhoibu thābikho, maramdi makhoigi chānaba karisu leite." 37Adubu mahākna makhoida khumkhi, "Nakhoina makhoida chānaba piyu." Maduda makhoina ma'ngonda hāi, "Eikhoina chattuna *dināri chanigi tal leiraga makhoida chānaba pisirā?"

38Mahākna makhoida hāi, "Nakhoigi tal kayā leibage? Chattuna yeng'u." Makhoina madu khangdoklabada makhoina hāi, "Tal mangā amasung ngā ani lei." 39Aduga mahākna miyām adubu kāngbu kāngbu oina asangba nāpi mathakta phamthahannaba makhoida yāthang pirammi. 40Aduga makhoi kharana chāma amasung kharana yāngkheigi kāngbu oina pareng nāina phamtharammi. 41Mahākna tal mangā amasung ngā ani adu louraga sargada yengkhattuna thāgatcharaga talsing adu setlaga miyām aduda yenthoknaba seboksingda pirammi. Mahākna ngā ani adusu makhoi pumnamak aduda yenbirammi. 42Makhoi pumnamakna chāraduna mapuk thallammi. 43Adudagi makhoina tal amasung ngā machet makāi thummok tarānithoi thanna khun'gatlammi. 44Talsing chākhiba mising adu nipā lising mangārom surammi.

6:34 Māt 9:36
6:37 2Ni 4:42-44
6:38 Māt 15:34
6:41 Māt 14:19
6:45 Māt 11:21
6:46 Luk 3:21
6:49 Luk 24:37
6:50 Māt 14:27

Jisuna Ising Mathakta Chatpa

Māt 14:22-33; Joh 6:15-21

45Aduga mahākna mising adu thādoklingeida makhoina pāt adugi wāngmada leiba Betsāidāda ma'ngondagi hānna chatnaba seboksingna khudakta hida kākhatnaba mahākna hāirammi. 46Mahākna makhoibu thādokkhraba matungda hāijanaba chingda chatlammi. 47Numidāng oiraklabada hi adu pātyāida leirammi, adubu mahākti kangphānda mathanta leirammi. 48Nungsit māyoknaba maramna makhoina yāmna kanna hi honba adu Jisuna urammi. Aduga ahinggi †yuthak mari aduwāida Jisuna ising mathakta makhoi tamna lākpada makhoibu hendokke tourammi. 49Mahākna ising mathakta chatpa makhoina uba matamda madu bhutni hāina makhoina khanduna lāorammi. 50Aduga makhoi pumnamakna mahākpu ubada pākhatnarammi. Adubu khudakta mahākna makhoida wā ngāngladuna hāi, "Nathounā phou! Eini; kiganu." 51Adudagi mahākna makhoigi manākta hida lengkhatkhi; aduga nungsit adu lepkhi; maduda makhoi ngamkhei leitana ngaklammi amasung changaknarammi. 52Maramdi makhoigi thammoi kanba maramna

* **6:37** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

† **6:48** *yuthak mari*: Ayukki pung 3 dagi ayukki pung 6 phāoba.

makhoina talsinggi thoudok adugi maramda wākhal tāba ngamlamde.

Anāba Kayābu Phahanba

Māt 14:34-36

53 Makhoina pāt lānthoklaga Gennesāretki lamda lāklaga torbānda hi adu thānglammi. **54** Makhoina hi adudagi kākhatlakpa matamda misingna mahākpu khudakta khanglammi. **55** Aduga makhoina lam adu thungna koichen chenduna makhoina anāba misingbu makhoigi hipnaphamga loinana Jisu lei hāina makhoina tāba mapham aduda purakpa hourammi. **56** Mahākna khunggangsingda, nattraga saharsingda, nattraga khunsingda changlakpada makhoina anābasingbu miyām tinnaphamda thamlammi, aduga mahākki phiji aduta sokchage hāina ma'ngonda hāijarammi. Aduga mahākpu sokchaba mi pumnamakpu anāba phahanbirammi.

Isorgi Yāthangga Mioibagi Chatnabi

Māt 15:1-20

7 Pharisising♦ amasung wāyen yāthanggi ojāsing kharana Jerusālemdagi Jisugi manākta lāklammi. **2** Seboksingna māngna, hāibadi khut hāmdoktana chāba adu makhoina ubada marān sirammi. **3** Maramdi Pharisising amasung Jihudi pumnamakna ahallamansinggi chatnabi ngāktuna makhut masā hāmdoktrabadi chāba thakpa toude; **4** makhoina miyām tinnaphamdagi hallakpada makhoigi chatnabigi matung inna masā sengdokchadrabadi makhoina chāde. Makhoina chatkadaba atoppa chatnabi kayāsu leiri, madudi tenggot, chaphu, korigi chaphu amasung tebalnachingba chāmthokpani. **5** Adudagi Pharisi amasung wāyen yāthanggi ojāsingna Jisuda hangjakhi, "Nahākki seboksingna ahallamansinggi chatnabigi matung inna chattaduna khut hāmdana chāriba karigino?" **6** Jisuna makhoida khumkhi, "Aphasāsinnabasā, masi iduna leibagumna, nakhoigi maramda Jisāiyāna chumna wā tākthokkhi,

'Mising asina makhoigi chinbānna eibu ikāi khumnei,
Adubu makhoigi thammoidi eingondagi thāpna lei.
7 Makhoina mioibagi yāthangsingbu sāstragi tambibasinggumna tambiduna,
Makhoina eibu arembada khurummi.'

8 "Nakhoina Isorgi yāthang adu thādoklaga, misinggi chatnabi, hāibadi chaphu amasung tenggot chāmba adu ngāk'i, aduga asiga mānnaba atei kayāsu tou'i." **9** Adudagi mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina nasāgi chatnabi adu ngāknaba nakhoina Isorgi yāthang adu ningthijana theidok'i. **10** Maramdi Mousina hāikhi, 'Nahākki namā napābu ikāi khumnou,' aduga 'Mamā mapābu thina ngāngba mahāk hātkadabani.' **11** Adubu nakhoina hāi, 'Mi amana mamā nattraga mapāda asumna hāirabadi, "Nahākna eingondagi kānnaba phangba yāba adu *korbānni" ' (hāibadi Isorda piba khudonni), **12** nakhoina mahākki mamā mapāgidamak toupham thokpa adu touhandre. **13** Asumna nakhoida thangtharakpa nakhoigi chatnabina Isorgi wābu kānnadaba oihalle. Aduga nakhoina asiga mānnaba kayāsu tou'i."

14 Adudagi mahākna miyām pumnamak adu kouraga makhoida hāikhi, "Nakhoi pumnamakna eigi

6:53 Joh 6:24-25
6:56 Māt 9:20
7:2 Pāk 10:14
7:3 Luk 11:38
7:4 Māt 23:25; Luk 11:39
7:5 Gāl 1:14; Kol 2:8
7:7 Jis 29:13
7:10 Kho 20:12; 21:17; Leb 20:9; 2Wā 5:16
7:11 Māt 23:16, 18
7:13 Hib 4:12

* **7:11** *korbān*: Hibrugi wāheini

wā tāo amasung khang'u. 15Mapāndagi changlakpa kari amatana mi amabu mānghanba ngamde; adubu ma'ngondagi thokkhibasing aduna mi adubu mānghanbani. 16Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu." 17Miyāmdagi thokkhiduna mahākna yum aduda changba matamda mahākki seboksingna ma'ngonda pāndam adugi maramda hanglammi. 18Maduda mahākna makhoida hāi, "Nakhoisu houjik phāoba khangdribrā? Mapāndagi changlakpa kari amatana mi amabu mānghanba ngamde hāibasi nakhoina khangdabrā? 19Chinjākna mahākki thammoida changde, adubu maduna mahākki chākkhāoda changkhiduna hakchāngdagi thokkhi, maram aduna chinjāk pumnamak seng'i." 20Aduga mahākna hāikhi, "Mi adudagi thokkhiba aduna mi adubu mānghalli. 21Manungdagi, hāibadi misinggi thammoidagi hāiribasing asi thoklak'i: phattaba wākhal, nipā nupi lānnaba, lamchat nāidaba, mihātpa, 22hurānba, karāmba, phattaba, lounam touba, ludaba lamchat, mityeng phattaba, thina ngāngba, chāothokpa amasung apangba. 23Hāiriba phattaba pumnamak asina mi amagi manungdagi thoklaktuna mi adubu mānghalli."

Sirephonisiyāgi Nupigi Thājaba

Māt 15:21-28

24Adudagi mahākna mapham adudagi hougattuna Tur amasung Sidon'gi lamsingda chatlammi, aduga yum amada changlammi. Mahākna mi kanā amatabu khanghanningdrabasu lotpa ngamlamde. 25Maramdi sengdaba thawāi changba nupi machā amagi mamāna Jisugi maramda tāduna lāklaga mahākki khuyāda tuthajarammi. 26Nupi adu Sirephonisiyāda pokpa Grik amani. Mahākna mahākki machānupidagi bhut adu tānthokpinaba hāijarammi. 27Adubu Jisuna ma'ngonda hāi, "Ahānbada a'ngāngsingna mapuk thanna chākhisanu; maramdi a'ngāngsinggi chānaba tal adu louduna huisingda langsinba chumde." 28Adubu mahākna ma'ngonda khumjakhi, "Chummi, Ibungo; adumakpu tebal makhāda leiba huisingna a'ngāngsingna chābadagi tāba tanchet adu chāi." 29Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, nahākna hāiriba wā asigi maramna bhut adu nahākki nachā nupidagi chatthokkhre." 30Mahākna mayum youbada bhut aduna machānupidagi chatthokkhiramba thengnarammi amasung machānupi adu phamungda tumduna leirammi.

Nā Pangba Lon Thoktababu Phahanba

Māt 15:29-31

31Mahākna amuk hanna Tur amasung Sidon'gi lam thādoklaga Dekāpoligi lam phāoduna Gālilgi pātta lāklammi. 32Aduga misingna manā pangba, wā ngāngthokpa wāba mi ama mahākki manākta puraklaga makhoina mi adugi mathakta mahākki khut thambinaba ma'ngonda hāijarammi. 33Mahākna mi adubu miyāmdagi tongānna puthoklaga mahākki khudombina mahākki manākongda thingjinbirammi. Aduga mahākna tin sitlaga mahākki marei sokpirammi. 34Mahākna sargada yengkhatlammi aduga thammoi sokna sor sāngna honduna mahākna nipā aduda hāirammi, "Iphphāthā," madugi arthadi, "Hāngdok'u." 35Khudak adumaktada mahākki manā hāngdoklammi, mahākki mareida phājinba adu thādoklammi, aduga mahāk mayek

7:19 Pāk 10:15; Rom 14:1-12; Kol 2:16; 1Ti 4:3-5
7:21 Māt 20:15
7:24 Māt 11:21
7:25 Māt 4:24
7:31 Māt 11:21
7:32 Māt 9:32; Luk 11:14
7:34 Joh 11:41
7:35 Jis 35:5-6

sengna wā ngāngba ngamlammi. 36Mahākna madu mi kanā amatada hāidoktanaba makhoida yāthang pirammi; adubu mahākna yāthang piriba makhei makhoina hennadum hāidoklammi. 37Aduga makhoina ngamkhei leitana ngakladuna hāirak'i, "Mahākna thabak pumnamak phana toubire; mahākna nāpangbasingbu tāba phanghanbire amasung maron thoktabasingbu wā ngānghanbire."

Mi Lising Mari Pijaba

Māt 15:32-39

8 Matam aduda mising adu yāmna yāmlamba amasung chānaba kari amata leitaba maramna Jisuna mahākki seboksingbu manākta kouduna makhoida hāikhi, 2"Eina miyām asibu nungsire, maramdi makhoi asi eiga numit humni loinarakli aduga chānaba karisu leite. 3Eina makhoibu charā henhanduna mayumda thākhrabadi makhoi lambida wāntharagani; maramdi makhoi kharadi yāmna thāppadagi lākpani." 4Maduda mahākki seboksingna ma'ngonda khumkhi, "Miyām asi pijaba oknaba tal lamhāng asida kanāna kadāidagi phangba ngamgani?" 5Jisuna makhoida hanglammi, "Nakhoigi tal kayā leibage?" Makhoina hāirammi, "Taret lei." 6Mahākna miyām adu leibākta phamthanaba yāthang pikhi, aduga mahākna tal taret adu louraga thāgatchare aduga setlaga miyām aduda yenthoknaba seboksingda pirammi; aduga makhoina madu louraga miyāmda yenthoklammi. 7Makhoigi apikpa ngā kharasu leirammi; mahākna thāgatlaba matungda madu yenthoknaba makhoida yāthang pikhi. 8Aduna makhoina chāduna mapuk thalle, aduga makhoina lemhouba machet makāi adu khomjinbada achouba thummok taret thallammi. 9Chākhiba mising adu mi lising marirom surammi; adudagi mahākna makhoibu thādokkhi.

7:36 Māt 8:4
8:2 Māt 9:36
8:7 Māt 14:19

Pharisisingna Khudam Niba

Māt 16:1-12

10Aduga khudakta mahākna mahākki seboksingga loinana hida changduna Dālmānuthāgi lamda lākkhi. 11Adudagi Pharisisingna♦ chatkhiduna mahākka yetnaba hourammi, aduga mahākpu chāng yengba oina sargadagi khudam ama utnaba ma'ngonda hāirammi. 12Madu tābada mahākna thammoi sokna sor sāngna honduna hāi, "Houjikki miron asina khudam pāmliba karigino? Eina nakhoida tasengna hāiri, miron asida khudam piroi." 13Mahākna makhoibu thanamduna hida kākhatlaga pāt adugi wāngmada chatlammi.

14Seboksingna makhoigi chānaba tal puba kāorammi, aduna hinungda makhoigi tal amakhaktang yāorammi. 15Mahākna makhoida yāthang piduna hāirak'i, "Pharisisinggi hāmei amasung Herodki hāmei adu cheksillu." 16Maduda makhoi masen amaga amaga wā tānnaduna hāirak'i, "Eikhoida tal yāodabagi maramnani." 17Makhoina wā tānnariba adu Jisuna khanglabada makhoida hāikhi, "Nakhoina tal yāodabagi maramna wā khannariba karigino? Nakhoina tādabrā amasung khangdabrā? Nakhoi houjik phāoba thammoi kallibrā? 18Mit pānna pānna nakhoi udabrā? Nā pānna pānna nakhoi tādabrā? Nakhoina ningsingdriba karigino? 19Eina mi lising mangāgidamak tal mangā thugāiba matamda machet makāina thanba thummok kayā nakhoina khun'gatkhibage?" Makhoina

8:11 Māt 12:38
8:15 Māt 14:1; Luk 12:1; 1Ko 5:6-8
8:17 Jis 6:9-10
8:19 Māt 14:20; Luk 9:17; Joh 6:13

ma'ngonda hāi, "Tarānithoi." 20Eina mi lising marigidamak tal taret thugāiba matamda nakhoina machet makāina thanba thummok kayā khun'gatkhibage? Makhoina khumkhi, "Taret." 21Mahākna makhoida hāirammi, "Nakhoina khangdriba karigino?"

Mittāngba Amabu Phahanbiba

22Adudagi mahākna Betsāidāda lāklammi; aduga misingna mahākki maphamda mittāngba ama puraklaga mahākpu sokpinaba ma'ngonda hāijarammi. 23Adudagi mahākna mittāngba adugi makhut pāiduna khun'gi mapānda puthoklammi; aduga mahākna mahākki mamitta tin sitchinbiduna ma'ngonda khut thambiraga hanglammi, "Nahāk karigumba ama uba phangbrā?" 24Mittāngba aduna hanggatna yengkhatcharaga hāikhi, "Eina mising asi upāmbigumna koichat chatpa ui." 25Adudagi Jisuna amuk hanna makhut ani adu mahākki mamit anida thambirammi amasung mahākpu yengkhathallammi; maduda mahākna uba phangjare amasung pot khudingmak sengna uba ngamjare. 26Mahākna mahākpu asi hāiduna mayumda thākhi, "Khunda changluganu amasung khunda leiba kanā amatadasu madu hāiruganu."

Pitarna Khristani Hāiba

Māt 16:13-20; Luk 9:18-20; Joh 6:68-69

27Adudagi Jisu amasung mahākki seboksingna Keisāriyā Philippigi khunsingda chatlammi; aduga lambi chatna chatna mahākna seboksingda hangduna makhoida hāirak'i, "Misingna eibu kanāni hāibage?" 28Makhoina khumkhi, "Bāptāij toubiba Johān; mi kharana hāi, Elijā, aduga atoppasingna hāi, wā tākthokpa misinggi maraktagi amani." 29Jisuna makhoida hāi, "Nakhoinadi eibu kanāni hāibage?" Pitarna ma'ngonda khumkhi, "Nahākti Khristani♦." 30Maduda mahākki maramda mi kanā amatada makhoina hāidanaba Jisuna makhoida yāthang pikhi.

Jisuna Sigadaba Phongdokpa

Māt 16:21-24; Luk 9:23-26

31Aduga mahākna makhoida tambiba houkhi madudi Migi Machānipā♦ aduna awāba kayā khāngba tāi; ahallamansing, athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna mahākpu yāroi amasung mahākpu hātkani, aduga humnisuba numitta hinggatkani. 32Mahākna wā asi phongna hāirammi. Adubu Pitarna mahākpu tongānna puthoklaga cheiba hourammi. 33Jisuna onsillakpada mahākki seboksing uraduna Pitarbu cheiduna hāirak'i, "Seitān, eigi tunglomda chatkhro; nahākna Isorgi oiba maramda khande, adubu migi oiba maramda khalli."

Sebok Oibagi Mahei

Māt 16:24-27; Luk 9:23-26

34Aduga mahākna miyām adu manākta seboksingga loinana kousillammi, aduga mahākna makhoida hāikhi, "Kanāgumbana eigi itung inninglabadi, mahāk masābu yājadasanu, mahākna masāgi kros loukhattuna eigi itung insanu. 35Kanāgumbana mathawāi kanjaninglabadi madu māngjagani; adubu eigi maramgidamak amasung aphaba wāpāogi maramgidamak mathawāi thāba mi aduna mahākki thawāi kanjagani. 36Mi amana tāibangpān apumba phangjaraga mahākki thawāi mānglabadi ma'ngonda kari tongjabage? 37Mi amana mahākki thawāiga kariga onnagadage? 38Nipā nupi lānnabagi

8:20 Māt 15:37
8:22 Māt 11:21; Joh 9:1
8:28 Māl 4:5; Māt 3:1
8:29 Joh 6:69
8:30 Māt 8:4; Luk 9:21
8:31 Māt 8:20; 16:21; Pāk 2:23
8:32 Joh 18:20
8:33 Māt 4:10
8:34 Māt 10:38; Luk 14:27
8:35 Joh 12:25
8:38 Māt 8:20; Luk 12:9; 1Th 2:19

thabak touba amasung pāp chenba miron asigi marakta kanāgumbana eigi amasung eigi wāheigidamak ikāirabadi, Migi Machānipā aduna mapāgi matik ma'ngānda asengba sargadutsingga loinana lenglakpa matamda mahākna mahākkidamak ikāigani."

9 Jisuna makhoida hāikhi, "Eina nakhoida tasengna hāiri, mapham asida leptuna leiriba mi kharadi Isorgi ningthou leibāk adu I'ngam ngamba pānggalga loinana lākpa udriba phāoba sibagi mahāo tangloi."

Jisugi Sak'ong Hongba

Māt 17:1-13; Luk 9:28-36

2 Numit taruknigi matungda Jisuna mahākka loinana Pitar, Jākob amasung Johān makhoitamak tongānna awāngba ching amagi mathakta pukhatpirammi; aduga mahākna makhoigi mamāngda sak'ong honglammi. **3** Mahākki phiron ungumna yāmna ngouduna irang langlammi; tāibangpānda phi suba mi amatana masigumna ngouhanba ngamde. **4** Adudagi Elijā amasung Mousi makhoida uhalle; aduga makhoina Jisuga wāri sānnaduna leirammi. **5** Adudagi Pitarna Jisuda hāikhi, "'Rabbi*, eikhoina mapham asida leiba phei; eikhoina phisang ahum sāsi, nahākki ama, Mousigi ama amasung Elijāgi ama." **6** Marāmdi makhoina yāmna kiba maramna Pitarna kari hāigadage hāiba khanglamde. **7** Adudagi leichin thānglaktuna makhoibu khanjillammi; aduga leichin maraktagi khonjen amana hāirak'i, "Masi eigi nungsijaraba ichā nipāni; mahākna hāiba tāo." **8** Ikhang khanghoudana makhoina akoibada yengbada Jisu nattana makhoina kanā amata amuk ukhidre.

9 Makhoina chingthaktagi kumtharakpa matamda Jisuna makhoida asumna yāthang pikhi, "Migi machānipā* aduna sikhrabasinggi maraktagi hinggattriba phāoba nakhoina ukhiba adu kanā amatada hāiganu." **10** Makhoina kanā amatada masigi maramda hāiramde, makhoina amaga amaga hangnarak'i, "Asibasinggi maraktagi hinggatpa hāiriba asi karino?"

11 Makhoina Jisuda hanglak'i, "Wāyen yāthanggi ojāsingna Elijāna hānna lākkani hāiriba karigino?" **12** Mahākna makhoida khumkhi, "Tasengnamak Elijāna hānna lāklaga pot pumnamak hanjinbigani; aduga Migi Machānipā aduna awāba yāmna khānggani amasung misingna mahākpu usit thou'oibiroi hāina sāstrada karamna iribage? **13** Adubu eina nakhoida hāiri madudi tasengnamak Elijā lākkhre, mahākki maramda iduna leikhibagumna makhoina touningba adu ma'ngonda toukhi."

Bhut Changba Nipā Machā Amabu Phahanba

Māt 17:14-21; Luk 9:37-42

14 Adudagi mahākna seboksinggi manākta lākpa matamda achouba miyām amana makhoigi akoibada leiramba amasung wāyen yāthanggi ojāsingna makhoiga marei yetnaduna leiba adu urammi. **15** Miyām aduna khudakta Jisubu ubada yāmna ngaklammi amasung mahākki manākta chenkhiduna ma'ngonda khurumjarammi. **16** Mahākna wāyen yāthanggi ojāsingda hanglammi, "Nakhoina makhoiga kari wāhang tounaribano?" **17** Maduda miyāmgi maraktagi amana khumkhi, "Guru, lon

9:1 Māt 24:30; Luk 22:18
9:2 Māt 4:21
9:3 Māt 28:3
9:5 Māt 23:7
9:7 Kho 24:16; Māt 3:17
9:9 Māt 8:20
9:12 Māt 8:20; Luk 23:11
9:13 Māt 11:14

* **9:5** *Rabbi*: Arāmikki arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojāni.

thok'handaba thawāi changba eigi ichā nipā asi na'ngonda pujarakli, 18thawāi aduna mahākpu phāba matamda mahākpu inthui; mahāk-ki mayāda konggol kāi, aduga mahākki mayā krak krak chik-tuna chap ting'i. Aduga eina nahākki seboksingda thawāi adu tānthoknaba hāijarammi, adubu makhoina tānthokpa ngamlamde."

19Mahākna ma'ngonda khum-khi, "He thājadaba miron, eina nakhoiga kayā kuina leiminna-khigadage? Eina nakhoiga kayā kuina khāngkhigadage? Mahākpu eigi inākta purak'u." 20Makhoina nipā machā adu mahākki manākta puraklammi; aduga thawāi aduna Jisubu uba khudak aduda nipā machā adubu neihatlammi, aduga nipā machā adu leibākta tāduna mayāda konggol kāduna tharo tharo ollammi. 21Jisuna mahāk-ki mapāda hanglammi, "Mahākna matou asumna kayā kuina leirak-labage?" Mapā aduna khumlammi, "A'ngāng oiringeidagi touraklabani. 22Mahākpu hātnaba thawāi aduna mahākpu meida amasung ising-da huntharammi; aduna nahākna karigumba khara toubiba ngamla-badi, eikhoibu nungsibiyu amasung eikhoibu pāngbiyu." 23Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk-na thājaba ngamlabadi, thājaba ma'ngonda pumnamak oithokpa ngāktani." 24Adudagi a'ngāng adugi mapāna khudakta lāoduna mapi tāduna hāirak'i, "Ibungo, eina thājei; eigi thājaba wātpa asibu pāngbiyu." 25Miyām aduna punna chellakpa Jisuna ubada, mahākna sengdaba thawāi aduda cheiduna ma'ngonda hāirak'i, "Nā pangba amasung lon thoktaba thawāi, ma'ngondagi thoklaknaba amasung amuk hanna ma'ngonda changda-naba eina na'ngonda yāthang piri." 26Adudagi thawāi aduna lāoraduna a'ngāng adubu kanna neihatlam-laga ma'ngondagi thoklaklam-mi, aduga a'ngāng adu sirabagum-na urammi; maduda mi ayāmbana hāikhi, "Mahāk sire." 27Adubu Jisuna a'ngāng adugi makhut pāibi-raga mahākpu chingkhatpikhi. Adudagi a'ngāng adu lepkhatkhi. 28Mahākna yum amagi manungda changlaba matungda seboksingna ma'ngonda lonna hangkhi, "Eikhoi-na mahākpu tānthokpa ngamdriba karigino?" 29Jisuna makhoida khumkhi, "Masi hāijaba amasung charā henbana nattana karigumba amatana touba ngamde."

30Adudagi makhoina mapham adu thādoktuna Gālilgi lam phāoduna chatkhi; kanā ama-tana masibu khangba mahākna pāmlamde. 31Maramdi mahākna mahākki seboksingbu tambiduna makhoida hāikhi, "Migi machā-nipā asi misinggi makhutta pithok-kani amasung makhoina mahākpu hātkani; mahākpu hātlaba matung humnisuba numitta mahākna hing-gatkani." 32Adubu hāiriba asi makhoina wākhal tāramde ama-sung makhoina ma'ngonda hangba kirammi.

Sargagi Ningthou Leibākta Khwāidagi Henna Chāoba

Māt 18:1-6; Luk 9:46-48

33Adudagi makhoina Kaparnāumda lākkhi, aduga yum amada leiri'ngeida mahāk-na makhoida hangkhi, "Lambida nakhoi nasen yetnakhiba adu karino?" 34Adubu makhoina tuminna leirammi, maram-di makhoigi marakta kanā-na khwāidagi henna chāobage hāina makhoi masen lambida yetnarammi. 35Adudagi Jisuna phamtharaga sebok tarānithoi-bu kouduna makhoida hāi, "Kanā-gumba mina makok oininglabadi,

9:23 Māt 21:21; Joh 11:40
9:31 Māt 8:20; Pāk 2:23
9:32 Luk 2:50; Joh 12:16
9:33 Māt 4:13
9:34 Luk 22:24
9:35 Māt 18:4; Luk 22:26

mahākna khwāidagi pikpa mi oigadabani amasung mahākna mi pumnamakki mināi oigadabani." 36Adudagi mahākna a'ngāng ama pamkhatlaga makhoigi marakta thamlammi. Aduga mahākna makhoida hāikhi, 37"Kanāgumbana asigumba apikpa a'ngāngsinggi maraktagi amabu eigi mingda lousillabadi, mahākna eibu lousinbani; eibu lousinba mi aduna eibu lousinba natte, adubu eibu thārakpa mahākpu lousinbani."

Eikhoigi Māyokta Leitaba Mi

Luk 9:49-50

38Adudagi Johānna Jisuda khumkhi, "Rabbi, kanāgumba amana nahākki mingda bhutsing tānthokpa eikhoina urammi, adubu mahākti eikhoigi tung illamde. Mahākna eikhoigi tung indaba maramna eikhoina mahākpu khāmkhi." 39Adubu Jisuna hāikhi, "Mahākpu khāmganu; kanāgumba amana eigi mingda matik leiba thabak tourabadi, mahākna eigi maramda tarāi tarāina phattaba hāiba ngamloi. 40Maramdi eikhoigi māyokta leitaba mi adu eikhoigini. 41Nakhoi Khristagini hāiduna mi amana eigi mingda ising glās ama pirabadi, eina nakhoida tasengna hāiribani, mahākki manā adu khak māngloi.

Mibu Khudi Thihanba

42"Mi amana eibu thājaba apikpa a'ngāngsing asigi maraktagi amabu khudi thihalladi, mahākki ma'ngakta chakri nung ama yānsillaga samudrada thādabana mahākkidamak henna phei. 43Nahākki khutna nahākpu khudi thihallabadi, madu kakthatkho; khut ani pānna norokta♦, mutpa nāidaba meida changbagi sarukpudi, khut nāmata pānna hingbada changbana nahākkidamak henna phei. 44Mapham aduda

Makhoigi han side,
Meisu mutpa nāide.

45"Nahākki khongna nahākpu khudi thihallabadi, madu kakthatkho; nakhong ani pānna norokta, mutpa nāidaba meida langsinbagi sarukpudi, khong tekna hingbada changbana nahākkidamak henna phei. 46Mapham aduda

Makhoigi han side,
Meisu mutpa nāide.

47"Nahākki mitna nahākpu khudi thihallabadi, madu kotthokkho; namit ani pānna norokki meida langsinbagi sarukpudi, mit nāmatang pānna Isorgi leibākta changbana henna phei. 48Mapham aduda

Makhoigi han side,
Meisu mutpa nāide.

49"Maramdi mi khudingbu meina thum thākpagum thākkani, aduga irātpot khudingda thum thākkani. 50Thumdi phei, adubu thum adugi mahāo māngkhrabadi, nakhoina madu karamna mahāo leihan'gadage? Nakhoi nasen'gi marakta thum leihallu, nakhoi amaga amaga ingthana leiminnou."

Khāinabagi Maramda Tambiba

Māt 19:1-9

10 Adudagi mahākna mapham adudagi hougattuna Jordān turen'gi wāngma Judiyāgi lamda lāklammi; miyām adusu pulap punna mahākki nākta lāklammi aduga mahākna mahousāgumna makhoibu amuk tambikhi.

2Adudagi Pharisisingna♦ lāktuna mahākpu chāng yengduna ma'ngonda hangkhi, "Mi amana mahākki nupi khāinaba wāyenna yābrā?" 3Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Mousina nakhoida kari yāthang pikhibage?" 4Makhoina hāikhi, "Mi amana khāinache inaraga mahākpu khāinaba Mousina yābirammi." 5Jisuna

9:37 Māt 10:40
9:38 Mas 11:27-29
9:40 Māt 12:30; Luk 11:23
9:41 Māt 10:42
9:42 Māt 5:29; Luk 17:2
9:43 Māt 5:29
9:45 Māt 5:29
9:47 Māt 5:29
9:48 Jis 66:24; Māt 25:41
9:49 Leb 2:13
9:50 Māt 5:13; Luk 14:34-35; Rom 12:18; 2Ko 13:11; Kol 4:6; 1Th 5:13
10:1 Māt 4:23; Joh 10:40
10:4 2Wā 24:1-4; Māt 5:31
10:5 Ise 95:8; Hib 3:15

makhoida khumkhi, “Nakhoigi thammoi kanbagi maramna Mousina nakhoida yāthang asi irambani. 6Adubu khutsemgi ahoubadagi Isorna ‘Makhoibu nipā amasung nupi oina sembikhi.’ 7‘Maram aduna nipāna mahākki mamā mapā thādoktuna mahākki nupida napsin'gani, 8aduga makhoi ani hakchāng amata oigani’; makhoi ani oidre, adubu hakchāng amata oire. 9Maram aduna Isorna tinnahankhraba adu mi kanā amatana khāidoktasanu.” 10Yum manungda mahākki seboksingna ma'ngonda masigi maramda amuk hanglammi. 11Maduda mahākna makhoida hāikhi, “Kanāgumbana mahākki nupibu khāinaraga atoppa nupi amabu lourabadi, mahākna nupi adugi mathakta lānnabagi thabak tourabani. 12Aduga nupi amana mahākki mapuroibabu khāinaraga atoppa nipā amada mayum pāllabadi, nupi adu nipā lānnabani.”

A'ngāngsing Amasung Jisu

Māt 19:13-15; Luk 18:15-17

13Misingna apikpa a'ngāngsingbu mahākna sokpinaba ma'ngonda puraklammi; adubu mahākki seboksingna a'ngāngsing purakpasing adubu cheirammi. 14Jisuna madu ubada kanna sāoraduna makhoida hāikhi, “A'ngāngsingbu eigi inākta lākhallu amasung makhoibu khāmganu; maramdi Isorgi ningthou leibākti asigumbasinggini. 15Eina nakhoida tasengnamak hāiri, apikpa a'ngāng amagumna Isorgi ningthou leibāk adu lousindaba kanāgumba adu maduda changloi.” 16Mahākna a'ngāngsing adubu pambirammi amasung makhoigi mathakta khut thambiraga makhoibu bor pibikhi.

Ināk Khunba Nahā

Māt 19:16-30; Luk 18:18-30

17Jisuna lambida chatlingeida mi amana mahākki manākta chellakkhi amasung mahākki māngda khuru khudak kunduna ma'ngonda hangjakhi, “Aphaba guru, lomba nāidaba hingba phangnaba eina kari tougadage?” 18Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna eibu karigi aphaba koubage? Isor nattana aphaba kanā amata leite. 19Nahākna yāthangsing asi khang'i, ‘Mitu miwā lānnaganu, mi hātkanu, hurānganu, arānba sākhi piganu, minamganu amasung namā napābu ikāi khumnou.’ ” 20Nipā aduna ma'ngonda hāikhi, “Guru, eina a'ngāng oiringeidagi hāiriba pumnamak asi ngākcharak'i.” 21Jisuna ma'ngonda yengduna mahākpu nungsibirammi amasung ma'ngonda hāikhi, “Nahākna tougadaba ama wātli; chattuna nahākki leijaba pumnamak yonthok'u, aduga sen adu lāirabasingda pithok'u, adu oirabadi sargada nahākkidamak lan leigani; aduga lāk'u, kros adu loukhattuna eigi itung illu.” 22Mahākna wāsing adu tābada mapukning wāna chatthokkhi; maramdi mahākki maran mathum yāmna leirammi.

23Jisuna koina yenglaga mahākki seboksingda hāikhi, “Ināk khunbasingna Isorgi ningthou leibākta changba kayāda lukhraba!” 24Mahākki wāsing asida seboksingna ngaklammi. Maduda Jisuna amuk hanna makhoida hāikhi, “A'ngāngsā, lanthumda thājaba makhoina Isorgi ningthou leibākta changba kayāda lukhraba! 25Ināk khunba mi amana Isorgi ningthou leibākta changbadagi ut amana yettum manāda litpana henna lāi.” 26Masina makhoibu henna ingak ngakhalladuna amaga amaga hāinarakkhi, “Adu oirabadi kanāna kanbiba phangba ngamgadage?” 27Adubu Jisuna makhoida munna yengduna hāi, “Mioibadadi

10:6 Mei 1:27; 5:2
10:8 Mei 2:24; 1Ko 6:16
10:11 Luk 16:18
10:12 Rom 7:3; 1Ko 7:10-11
10:14 Māt 25:34
10:15 Māt 18:3
10:17 Luk 10:25; Pāk 20:32
10:19 Kho 20:12-16; 2Wā 5:16-20; 24:14
10:21 Māt 6:20; Luk 12:33; Pāk 2:45
10:23 Ise 52:7; 1Ti 6:9-10, 17
10:24 Māt 7:13-14; Joh 3:5
10:25 Luk 12:16-20
10:27 Māt 19:26

masi oithoktabani, adubu Isordadi pumnamak oithokpa ngāktani."

28Adudagi Pitarna ma'ngonda hāiba houkhi, "Yengbiyu, eikhoina pumnamak thādoklaga nahākki tung injare." **29**Maduda Jisuna khumkhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, eigi maramgidamak amasung aphaba wāpāogi maramgidamak mayum makei, nattraga machin manāo, nattraga machan mache, nattraga mamā mapā, nattraga nupi, nattraga a'ngāngsing, nattraga lou sing kanāgumbana thādoklabadi, **30**houjikki matamda mahāk aduna saruk chāma henna phanggani, mahākna ot-neiba phangbaga loinana mayum makei, machin manāo, machan mache, mamā, a'ngāngsing amasung lou sing phanggani. Aduga lākkadaba jugta mahākna lomba nāidaba hingba phanggani. **31**Adubu ahānba kayāna akonba oigani; aduga akonbana ahānba oigani."

Jisuna Sibagi Maramda Khanghanba

Māt 20:17-19; Luk 18:31-34

32Aduga makhoi Jerusālem tāba lambi aduda chattuna leirammi, aduga Jisuna makhoigi mamāng thāna chatkhi. Masina makhoibu ngakhallammi, aduga makhoina tung inba matamda kirammi. Adudagi amuk hanna Jisuna sebok tarānithoi adu tongānna puthoktuna ma'ngonda thoklagadaba adugi maramda hāikhi, **33**"Yeng'u, eikhoi Jerusālem tānna chatkhatli; Migi Machānipā♦ adubu athoiba purohitsingda amasung wāyen yāthanggi ojāsingda pithokkani; makhoina mahākpu sibagi marān pigani amasung mahākpu atoppa jātsingda pithokkani. **34**Makhoina mahākpu noknagani amasung phugani, mahākpu tin sitchin'gani amasung mahākpu hātkani; aduga humnisuba numitta mahāk amuk hanna hinggatkani."

10:28 Māt 4:19
10:30 Māt 6:33
10:31 Māt 19:30
10:33 Luk 9:51
10:34 Māt 16:21; Pāk 2:23
10:37 Māt 19:28
10:38 Job 38:2; Māt 20:22; Luk 12:50
10:39 Pāk 12:2; Pho 1:9

Jākob Amasung Johān'gi Pāmjaba

Māt 20:20-28

35Adudagi Jebedigi machānipā Jākob amasung Johānna mahākki nākta lāktuna hāirak'i, "Guru, eikhoina na'ngonda hangjaba khudingmak nahākna eikhoigidamak toubiba eikhoina pāmmi." **36**Mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoigidamak eina kari touba pāmbage?" **37**Makhoina khumkhi, "Nahākki natik na'ngānda eikhoigi iraktagi amana nahākki yetta, amana nahākki oida phamhanbiyu." **38**Jisuna makhoida hāikhi, "Nakhoina hangliba adu nakhoina khangde. Eina thakpa tenggot adu nakhoina thakpa ngamgadrā? Eibu bāptāij♦ toubiba aduda nakhoi bāptāij louba ngamgadrā?" **39**Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoi ngamgani." Jisuna makhoida hāikhi, "Tasengnamak eina thakpa tenggot adudagi nakhoina thakkani; aduga eibu bāptāij toubiba aduda nakhoi bāptāij tougani; **40**adubu eigi yet amasung oida phamba adudi eina pigadaba natte, adubu maphamsing adudi makhoigidamak thourāng toukhraba makhoi aduda pigani." **41**Atoppa sebok tarā aduna madu tābada makhoina Jākob amasung Johān'gi mathakta kanna sāorammi. **42**Adubu Jisuna makhoibu kouduna makhoida hāikhi, "Atoppa jātsinggi marakta makhoina leingākpasingni hāina khanbasing aduna makhoigi mathakta namthaduna pālli; aduga makhoigi achou asāngsingna makhoigi mathakta matik sijinnei hāiba nakhoina khang'i. **43**Nakhoigi naraktadi adumna oiroi; nakhoigi narakta chāoningba mahāk aduna nakhoigi

nanāi oigadabani. 44Nakhoigi narakta khwāidagi makok oiningba mahāk aduna pumnamakki mināi oigadabani. 45Maramdi Migi Machānipā adu phāoba masābu thougal touhannaba lākpa natte, adubu thougal tounaba amasung mayāmgi thādokmal oina mahākki thawāi thāba lākpani."

Mamit Tāngba Bārtimāibu Phahanbiba

Māt 20:29-34; Luk 18:35-43

46Adudagi makhoina Jerikoda lāklammi; mahākna Jerikodagi mahākki seboksing amasung achouba miyām amaga loinana thoklakpada Timāyaski machānipā mamit tāngba Bārtimāina chākniduna lambi mapānda phamlammi. 47Lākliba adu Nājaretki Jisuni hāiba mahākna tābada, mahākna lāoduna hāijaba hourak'i, "He Debidki machānipā Jisu, eibu chānbiyu."

48Maduda mi ayāmbana mahākpu tuminna leinaba yāthang pikhi; adubu mahākna henna henna lāorammi, "Debidki machānipā, eibu chānbiyu."

49Maduda Jisuna chap leptuna makhoida mahākpu kounaba hāikhi. Makhoina mamit tāngba adubu kouduna ma'ngonda hāirak'i, "Thounā phou, hougatlu, mahākna nahākpu kouri." 50Aduga mahākna mahākki achonba phi langthoklaga lepkhattuna Jisugi manākta lākkhi.

51Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Eina nahākkidamak kari toubiba pāmbage?" Mamit tāngba aduna ma'ngonda hāikhi, "*Rabboni, eigi mit uhanbiyu."

52Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Chatlu, nahākki thājabana nahākpu phahanbire." Khudakta mahākna uba phangjaduna lambida Jisugi tung injakhi.

10:45 Māt 20:28
10:47 Māt 9:27
10:51 Māt 23:7
10:52 Māt 9:22

Jerusālemda Māi Pākna Changba

Māt 21:1-9; Luk 19:29-38; Joh 12:12-15

11 Makhoina Jerusālem naksillaklabada chorpholgi ching manākta leiba Betphāge amasung Bethānida lāklammi, aduga Jisuna mahākki seboksinggi maraktagi mi ani thārammi, 2aduga makhoida hāikhi, "Nakhoigi māngda leiriba khun aduda chatlu; nakhoina maduda hek changbaga mi kanā amatana tongdriba lolā machā ama punduna leiramba phanggani; madu thouri thoktuna purak'u. 3'Nakhoina masi touriba karigino' hāina kanāgumbana nakhoida hāirabadi, nakhoina hāiyu, 'Ibungona masi mathou tāi;' khudakta mahākna madubu mapham asida thārakkani." 4Adudagi makhoina chatkhibada lolā machā adu lamlong ani phāngbada thong manākta kanāgumba amana punduna thanamba thengnakhi; makhoina madu thouri thoklammi. 5Maduda manākta leptuna leiramba mi kharana makhoida hangkhi, "Karigidamakta nakhoina lolā machāgi thouri thoklibano?" 6Maduda Jisuna makhoida hāikhibagumna seboksingna makhoida hāikhi; maduda makhoina seboksing adubu yābikhi. 7Adudagi makhoina lolā machā adu Jisugi manākta puraktuna madugi mathakta makhoigi phi thārammi; aduga mahākna madugi mathakta tonglammi. 8Aduga mi mayāmna makhoigi phi adu lambida tingthoktuna thārammi amasung atoppa misingna usingdagi usā kaktuna lambida thārammi. 9Aduga māng thāna chatliba amasung tung illiba makhoina lāorak'i,

11:1 Māt 21:17
11:2 Mas 19:2; 2Wā 21:3; 1Sa 6:7
11:7 Jek 9:9
11:9 Ise 118:25-26; Māt 23:39

* **10:51** *Rabboni*: Arāmikki arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojāni.

"*Hosānnā!
'Jehobāgi mingda lenglakliba
mahāk yāiphabani!'
10Ibungogi mingda lāk-
liba eikhoigi ipā Debidki
ningthou
Leibāk adu yāiphabani.
Khwāidagi wāngbada
Hosānnā!"

11Adudagi Jisuna Jerusālemda amasung ningnasangda changlammi; aduga mahākna maduda leiriba pumnamaktu koiyeng yenglammi, aduga matam thengjillaklabada mahākna sebok tarānithoi aduga Bethānida chatthoklammi.

Mahei Pāndaba Heiyit Pāmbi

Māt 21:18-22

12Aduga mathanggi numitta makhoina Bethāni thādokpa matamda mahāk chāk lāmlammi. 13Aduga athāppadagi manā pānba heiyit pāmbi ama ubada madu mahei pāllamba yāi hāina khanduna mahākna madugi manākta chatkhi; mahākna changsinba matamda madu manā ngākta ngāirammi; maramdi matam adu heiyit pānba matam natte. 14Adudagi Jisuna heiyit pāmbi aduda hāikhi, "Houjiktagi houna kanā amatana na'ngondagi mahei amuk hanna chādasanu." Madu mahākki sebok-singna tārammi.

Ningnasang Sengdokpa

Māt 21:12-16; Luk 19:45-47; Joh 2:13-16

15Adudagi makhoina Jerusālemda lāklammi. Aduga Jisuna ningnasangda changlaga madugi manungda leiri yolliba makhoibu tānthokpa houkhi, aduga sen kāithok kāisin toubasinggi♦ tebal amasung khunu yonbasinggi phampham mathak makhā onthoklammi. 16Aduga mahākna kanā amatabu ningnasang phāoduna karigumba pot amata pusinba yāhallamde. 17Mahākna tambiduna makhoida hāirak'i, "Masi sāstrada iduna leitrā, 'Eigi yum jāt pumnamakki hāijabagi yum kougani'? Adubu nakhoina masi dākusinggi makon oihalle." 18Aduga wāyen yāthanggi ojāsing amasung athoiba purohitsingna madu tābada mahākpu hātnaba lambi thirammi. Mahākna tambibada miyām pumnamakna ingak ngaknabagi maramna makhoina mahākpu kirammi. 19Numidāngwāi oisillaklabada mahākna sahargi mapānda chatthokkhi.

Akangba Heiyit Pāmbi

Māt 21:19-22

20Aduga makhoina ayukta chatthoklakpada heiyit pāmbi adu marudagi houna kangba makhoina urammi. 21Maduda Pitarna ningsinglaktuna ma'ngonda hāikhi, "†Rabbi♦, yengbiyu, nahākna sirāp toukhiba heiyit pāmbi adu kangsille." 22Jisuna makhoida hāikhi, "Isorbu thājou. 23Eina nakhoida tasengna hāiri, mi amana chingjāo asida, 'Nahāk phuktuna nasā nathanta pātta langthajou' hāiraga mahākki thammoida chingnaba leitrabadi amasung mahākna hāijakhiba adu thokkani hāiba mahākna thājarabadi, mahākna hāijakhibadu ma'ngonda oigani. 24Maram aduna eina nakhoida hāiri, nakhoina hāijaba matamda nakhoina nijariba adu phanggani hāina thājou, adu oirabadi madu nakhoigi oigani. 25Sargada leiba nakhoigi napāna nakhoigi arānba kokpinaba nakhoina leptuna hāijaba

11:10 Luk 2:14
11:11 Māt 21:12, 17
11:13 Luk 13:6-9
11:17 Jis 56:7; Jir 7:11
11:18 Māt 21:46; Luk 20:19
11:19 Luk 21:37
11:21 Māt 23:7
11:23 Māt 21:21
11:24 Māt 7:7
11:25 Māt 6:14

* **11:9** *Hosānnā*: Arthadi "Ibungona kanbiyu" hāibani.

† **11:21** *Rabbi*: Arāmikki arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojāni.

matamda, kanāgumbagi mathakta nakhoigi nungāitaba leirabadi mahākpu kokpiyu. 26Karigumba nakhoina kokpidrabadi, sargada leiba nakhoigi napānasu nakhoigi arānba kokpiroi."

Jisugi Matikki Maramda Wāhang

Māt 21:23-27; Luk 20:1-8

27 Adudagi makhoina Jerusālemda amuk lākkhi; aduga mahākna ningnasanggi mapān thangba sarukta chatlingeida athoiba purohitsing, wāyen yāthanggi ojāsing amasung ahallamansingna mahākki manākta lāklammi. 28Aduga makhoina ma'ngonda hāikhi, "Karamba matikna nahākna thabak pumnamak asi touribano? Nattraga nahākna thabak pumnamak asi tounaba kanāna na'ngonda matik asi pibano?" 29Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Einasu nakhoida wāhang ama hangge, madu eingonda khummu, aduga eina karamba matik leiduna thabak pumnamak asi touribano hāiba eina nakhoida hāigani. 30Johānna bāptāij toubiba adu sargadagirā nattraga misingdagirā? Eingonda khummu!" 31Maduda makhoi masen khannaduna hāirak'i, "Eikhoina sargadagini hāirabadi, mahākna hāigani, 'Nakhoina mahākpu thājadriba karigino?' 32Aduga eikhoina 'Misingdagini' hāirabadi" makhoina misingbu kirammi, maramdi mi pumnamakna Johānbu tasengnamak wā tākthokpa mi amani hāina singthānarammi. 33Aduna makhoina Jisuda hāikhi, "Eikhoi khangde." Maduda Jisuna hāikhi, "Karamba matik leiduna eina thabaksing asi toubage hāiba einasu nakhoida hāiroi."

Ingkhol Sānba Migi Pāndam

Māt 21:33-46; Luk 20:9-19

12 Adudagi mahākna makhoida pāndamsing sijinnaduna ngāngba hourammi. Mahākna hāikhi, "Mi amana angur ingkhol ama koiraga madugi akoibada samban khāre, angur sumnaba kom ama toure, awāngba sang ama sāre, aduga angur ingkhol adu angur thābasingda sāndoklaga athāppa leibāk amada chatkhre. 2Mahei lokpagi matam yourabada angur ingkhondagi mahākki saruk khara lourunaba mahākna manāi ama angur thābasinggi manākta thārammi. 3Adubu makhoina mahākpu phāduna phurammi amasung mahākpu khut hāngna thādokkhi. 4Adudagi mahākna atoppa manāi ama amuk makhoigi manākta thārammi; aduga makhoina mahākpu nungna thāduna makok thugāirammi amasung mahākpu ikāiba piduna halhankhi. 5Adudagi mahākna atoppa manāi ama amuk thārammi; makhoina mahākpu hātlammi; aduga atoppa manāi kayā thārammi, kharabu phurammi amasung kharabu hātlammi. 6Houjikti mahākki nungsijaraba machānipā aduta ngāihoure, mameithangda mahākna 'Makhoina eigi ichā nipābu ikāi khumnagani' khanduna mahākpusu makhoigi manākta thākhi. 7Adubu angur thābasing aduna amaga amaga hāinakhi, 'Mahāk asi yumlepcharāni. Lāk'u, eikhoina mahākpu hātsi aduga phangpham thokpa adu eikhoigi oiragani.' 8Maram aduna angur thābasing aduna mahākpu phāduna hātlammi, aduga mahākki asiba hakchāng adu makhoina angur ingkholgi mapānda hundoklammi. 9Maduda angur ingkholgi mapu aduna kari tougani? Mahākna lāktuna angur thābasing adu mānghan'gani amasung angur ingkhol adu atoppada pithokkani. 10Nakhoina sāstra asi pādabrā?

'Yum sābasingna langsekpa
nung adu chithekki

11:32 Māt 11:9
12:1 Jis 5:1-7
12:6 Hib 1:1-3
12:10 Pāk 4:11

Maru oiba nung oirakle.
11 Jehobāna masi toubire,
Masi eikhoigi mityengda
a'ngakpani.' "

12 Aduna makhoina mahākpu namduna phānaba thikhi, adubu makhoina misingbu kirammi; maramdi mahākna pāndam adu makhoigi mathakta ngāngbani hāiba makhoina khanglammi; aduga makhoina mahākpu thādoktuna chatkhi.

Keisārda Khājanā Piba

Māt 22:15-22; Luk 20:20-26

13 Makhoina mahākki wāda mahākpu phānaba Pharisisingdagi♦ mi khara amasung Herodki misingdagi♦ mi khara mahākki maphamda thārammi. 14 Makhoina lāktuna ma'ngonda hāi, "Guru, nahākti achumbani amasung nahākna kanābusu kide hāiba eikhoina khang'i; maramdi nahākna misak mimāi yengde, adubu Isorgi lambi chumna tambi. Keisārda♦ mikokki khājanā thiba yābrā, nattraga yādabrā? 15 Eikhoina pipham thokprā, nattraga thoktabrā?" Makhoigi aphasāsinnaba adu Jisuna khangduna makhoida hāikhi, "Nakhoina eibu chāng yengliba karigino? Eingonda *dināri mayek ama yengnaba purak'u." 16 Maduda makhoina madu ma'ngonda puraklammi. Aduga mahākna makhoida hāi, "Masida namliba makok amasung maming asi kanāgino?" Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, "Keisārgini." 17 Aduga Jisuna makhoida hāikhi, "Keisārgi oibasing adu Keisārda piyu, Isorgi oibasing adu Isorda piyu." Mahākki wā aduda makhoina ingak ngakkhi.

* **12:15** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

12:11 Ise 118:22-23
12:12 Māt 22:22
12:13 Māt 22:16
12:17 Rom 13:7

Hinggatpagi Maramda Wāhang

Māt 22:23-33; Luk 20:27-40

18 Hinggatpa leite hāiriba Sāddukisingna♦ mahākki manākta lāktuna ma'ngonda hangkhi, 19 "Guru, Mousina eikhoigidamak irammi madudi kanāgumba mi amagi mayāmba siduna a'ngāng leitana mahākki nupi adu thanamlabadi, mi aduna mayāmba adugi nupi adu lougadabani, aduga mahākki mayāmba adugidamak dhārā thanamgadabani. 20 Aduga kanāgumba mi amagi machin manāo taret leirammi; makhoigi mayāmba ahan adu nupi thirammi, adubu mahākna machā amata thanamdana sikhre. 21 Anisuba machin manāo aduna nupi adu mahākki oina loure, adubu mahākna machā amata thanamdana sikhre; ahumsuba manāo adusu matou adumna toure. 22 Matou adumna machin manāo taret aduna nupi adubu louramlaga machā amata thanamdre; ikon konbada nupi adusu sire. 23 Maram aduna hinggatlakpa numitta makhoina hougatpa matamda nupi adu kanāgi oigadage? Maramdi makhoi taretna mahākpu makhoigi nupi oina lourammi."

24 Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Nakhoina sāstra amasung Isorgi pānggal adu khangdabadagi nakhoi serānnaraba nattrā? 25 Maramdi makhoina sibadagi hinggatpa matamda makhoi luhonglaroi amasung luhongdunasu piraroi, adubu makhoi sargada leiba sargadutsinggum oigani. 26 Adubu sibadagi hinggatlakpa makhoigi marida nakhoina Mousigi lāirikta pādabrā? Isorna mongsongdagi ma'ngonda hāirak'i, 'Eidi Abrāhāmgi Isor, Isākki Isor amasung Jākobki Isorni.' 27 Mahākti asibasinggi Isor natte, adubu ahingbasinggi Isorni; maram aduna nakhoi yāmna serānnare."

12:18 Pāk 4:1; 23:8; 1Ko 15:12
12:19 2Wā 25:5
12:24 2Ti 3:15-17
12:25 1Ko 15:42, 49
12:26 Kho 3:6,15

Khwāidagi Maru Oiba Yāthang

Māt 22:34-40; Luk 10:25-28

28 Wāyen yāthanggi ojāsinggi maraktagi amana lāktuna makhoina khannariba adu tāre. Jisuna makhoida yāmna phajana khumkhre hāiba mahākna khangduna Jisuda hanglammi, "Wāyen yāthang pumnamaktagi karamba yāthangna khwāidagi maru oibage?" **29** Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Wāyen yāthang pumnamaktagi khwāidagi ahānba yāthangdi asini, 'He Isrāyel, tāo, eikhoigi Isor Jehobā, Jehobādi amatani. **30** Nahākna nahākki Isor Jehobābu nathammoi apumba, nathawāi apumba, napukning apumba amasung napānggal apumba yāona nungsigadabani.' Masina khwāidagi maru oiba yāthangni. **31** Anisuba yāthangdi asini, 'Nahākna nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani.' Makhoi asidagi henna chāoba atei yāthang leite." **32** Wāyen yāthanggi ojā aduna ma'ngonda hāikhi, "Phare, guru, nahākna chumna hāire, Isordi amatani, mahāk nattana atei kanāsu leite. **33** Thammoi apumba, khangba apumba, thawāi apumba amasung pānggal apumba yāona mahākpu nungsiba amasung mahākki yumlonnababu masāmakkumna nungsiba asina mapum oina mei thādokpagi katnapotsingdagi amasung irātpotsingdagi thoihelli." **34** Mahākna singna khumle hāiba Jisuna urabada, mahākna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk Isorgi ningthou leibāk adudagi lāptre." Madugi tungda kanā amatana ma'ngonda hangbagi thounā leikhidre.

Khristagi Maramda Wāhang

Māt 22:41-46; 23:1-7; Luk 20:41-47

35 Adudagi Jisuna ningnasangda tambiduna leiri'ngeida mahākna hāikhi, "Wāyen yāthanggi ojāsingna Khristadi♦ Debidki machānipāni hāina matou karamna hāiribano? **36** Thawāi Asengbagi mapānna Debid masāmakna hāikhi,

'Jehobāna eigi Ibungoda hāikhi,
"Eigi khut yet thangbada phammu,
Eina nahākki yeknabasingbu nahākki khongnetpham oihandriba phāoba." '

37 "Debid masāmakna mahākpu 'Ibungo' kourabadi, mahākna karamna mahākki machānipā oiribano?" Miyām aduna mahākki wā harāona tārammi.

Pharisisinggi Phattaba

Māt 23:1-7; Luk 20:45-47

38 Aduga mahākna tambiba matamda makhoida hāikhi, "Wāyen yāthanggi ojāsing adu cheksillu. Makhoina achonba phi settuna koina chatpa pāmmi, miyām tinnaphamda misingna makhoibu khurumhanba pāmmi. **39** *Sināgogsinggi♦ maru oiba maphamsingda amasung chākkhāngbada makhoina makok thangba maphamda phamba pāmmi. **40** Aduga makhoina lukhrābisinggi yumkei mulli, tousinnaduna makhoina sāngna hāijei. Maram asina makhoina henna kanba cheirāk phanggani."

Lukhrābigi Khudon

Luk 21:1-4

41 Jisuna lan'geigi mamāngda phamduna miyām aduna lan'geida sen thādaba adu yenglammi. Ināk khunba mi kayāna sen yāmna thādarammi. **42** Aduga lāirabi lukhrābi amasu lāktuna yāmkhidraba †lepton mayek ani hunjil-

12:28 Luk 10:25-28
12:30 2Wā 6:4-5
12:31 Leb 19:18; 2Wā 6:5; Māt 5:43
12:32 2Wā 4:35; Jis 45:6,14
12:33 Leb 19:18; 2Wā 6:5; 1Sa 15:22; Hos 6:6; Mik 6:6-8; Hib 10:8
12:34 Māt 3:2; Luk 20:40
12:35 Māt 26:55
12:36 2Sa 23:2; Ise 110:1; Māt 22:44
12:37 Joh 12:9
12:39 Luk 11:43
12:41 2Ni 12:9; Joh 8:20

* **12:39** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.
† **12:42** *lepton*: Khwāidagi pikpa sen mayek.

lammi, masi *kodrān amani. 43Jisuna mahākki seboksing kouduna makhoida hāi, "Eina nakhoida tasengna hāiribani, lan'geida thādaba atei pumnamaktagi lāirabi lukhrābi asina yāmna henna thādare. 44Maramdi makhoina makhoigi yāmna leibadagi thādakhi, adubu nupi asinadi leitabadagi mahākki leijaba pumnamak, hāibadi mahākki hingbada changba areiba pumba thādare."

Chorphol Chingthakta Tambiba

Māt 24:1-51; Luk 21:5-36

13 Jisuna ningnasangdagi thoklakpada mahākki sebok amana ma'ngonda hāikhi, "Guru, yengbiyu, kayāda phajakhraba nungsing amasung kayāda phajakhraba yumsingno!" 2Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Achouba yumsing asi ubrā? Ningkhāidaba lonnaba nung amata thanamloi." 3Mahākna chorphol chingthakta ningnasangga māyoknana phamlingeida Pitar, Jākob, Johān amasung Āndriyuna lonna ma'ngonda wā ama hanglammi, 4"Eikhoida hāibiyu, karamba matamda hāiribasing asi thokkadage? Hāiribasing asi thunglamdāigi khudamsing karino?"

5Jisuna makhoida khumlak'i, "Mi kanānasu nakhoibu serānnana chingdanaba cheksillu. 6Maramdi mi kayāna eigi mingda lāktuna hāigani, 'Ei mahākni;' aduga makhoina mi kayābu serānnana chinggani. 7Nakhoina lān amasung lān'gi pāoninkhon tābada mipāiganu; hāiribasing asi soidana thokkani, adubu aroiba adu houjik lāktri. 8Jāti amana jāti amagi mathakta amasung ningthou leibāk amana ningthou leibāk amagi mathakta lān hourakkani; tongān tongānba maphamda yuhārāgani, chāktāngba amasung awā anā yāmna thokkani; pumnamak asi nāoyekpagi ahoubani.

9"Nakhoi nasāgidamak cheksillu; makhoina nakhoibu †sanhedrinda♦ pithokkani; makhoina nakhoibu sināgogsingda♦ phugani; makhoida sākhi pinabagidamak leingāk mapusing amasung ningthousinggi mamāngda eigi maramgidamak nakhoibu puthokkani. 10Aduga jāti pumnamakta aphaba wāpāo asi hānna hāidokkani. 11Adubu makhoina nakhoibu phāba amasung pithokpa matamda nakhoina kari hāigani hāina lāngtaknaganu. Nakhoina pigadaba pāokhumgi maramda khallunu; adubu pungpham aduda nakhoida khanghanba makhei adu hāidok'u; ngānggadouriba adu nakhoina natte, adubu Thawāi Asengbanani. 12Machin manāona machin manāobu sinaba pithokkani, mapāna machābu pithokkani; machāsingna mamā mapāsinggi māyokta leptuna makhoibu hāthangani. 13Aduga eigi minggi maramgidamak mi pumnamakna nakhoibu yengthigani; adubu aroiba phāoba khāngba mahākpu kanbigani.

14"Wā tākthokpa Dāniyelna hāikhibagumna amāng atākki tukkachaba mahāk aduna leploidaba maphamda leptuna leiba nakhoina uba matamda (pāba mahāk aduna khangsanu), Judiyāda leiba makhoi chingda chensanu. 15Yumthakta leiba mahāk aduna imungda changnaba kumthadasanu, imungda changduna karigumba pot amata louthoktasanu. 16Aduga loubukta leiba mahākna achonba phi

12:44 2Ko 8:12
13:2 Luk 19:44
13:3 Māt 21:1
13:5 Jir 29:8; Eph 5:6; 2Th 2:3; 1Ti 4:1; 2Ti 3:13; 1Jo 4:6
13:9 Māt 10:17
13:11 Māt 10:19-20; Luk 12:11-12
13:12 Mik 7:6; Māt 10:21; Luk 12:51-53
13:13 Māt 10:22; Joh 15:21
13:14 Dān 9:27; 11:31; 12:11

* **12:42** *kodrān*: Apikpa sen mayek

† **13:9** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

lounaba mayumda amuk hallaktasanu. 17Adubu numitsing aduda mirollibi amasung khomnouribising adu awābanida! 18Aduga nakhoina chenba adu ningthamthāda thoktanaba hāijou.

19"Hāiriba numitsing adu yāmna wāba matam oigani, Isorna semkhiba khutsemgi ahoubadagi houjik phāoba asigumba numit amata thokkhidri, aduga keidoungeidasu thoklaroi. 20Ibungona numitsing adu kaksinbidrabadi mi kanā amata hinghouroi; adubu mahākna khandokkhraba khan'gatpasinggidamak mahākna numit adu kaksinbigani. 21Matam aduda kanāgumba mina nakhoida, 'Yeng'u, Khrista♦ asida leire;' nattraga 'Yeng'u, Khrista aduda leire' hāirabadi, madu thājaganu. 22Maramdi Khrista sāsinnaba amasung wā tākthoksinnabasing thoklakkani, khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing utkani; ngamlabadi khandokkhrabasing adu phāoba serānnana chinggani. 23Cheksillu, yeng'u, eina pumnamak asi māngjounana nakhoida hāikhrabani.

24"Numitsing aduda, awā anāgi matungda numitpu mamsinhan'gani, aduga thāna masāgi ma'ngān piraroi. 25Atiyāgi thawānmichāksing tārakkani, atiyā nongdon'gi pānggalsing nik'han'gani. 26Matam aduda Migi Machānipā♦ aduna akanba pānggal amasung matik ma'ngān'ga loinana leichinda lenglakpa makhoina ugani. 27Adudagi mahākna mahākki dutsing thāraktuna mahākki khandokkhrabasingbu nungsit maridagi, mālemgi aroibadagi amasung atiyāgi aroiba maphamdagi khomjin'gani.

28"Houjik heiyit pāmbidagi pāndam asi khangjillu, masigi masāda yenning hullaklaga manā pāllakpa matamda nakhoina kālenthā naksillakle hāiba khang'i. 29Matou adugumna nakhoina pumnamak asi thokpa urabadi, masi nakle, hāibadi thongjin youre hāiba khang'u. 30Eina nakhoida tasengna hāiri, pumnamak asi thoktriba phāoba miron asi supmāng māngloi. 31Atiyā amasung mālem māngkhigani, adubu eigi wāsingdi supmāng māngloi.

32"Mi kanā amatana madugi numit amasung pungpham khangde, sargada leiba dutsingnasu, machānipā adunasu khangde, adubu Ipā adutana khang'i. 33Cheksillu, miseng khāng'u amasung hāijou; maramdi matam adu karamba matamda oigadage hāiba nakhoina khangde. 34Masidi atoppa leibākta chatpa nipā amagumbani: mahākna mayum thādoklamduna mahākki manāisingda matik pirammi; mi khudingda māna māna tougadaba thabak pirammi amasung thongsangbasingdasu miseng khāngnaba yāthang pirammi.

35"Maram aduna nakhoi miseng khāng'u; yumbu aduna numidāngwāiramda, nattraga ahing nongyāida, nattraga yen khongbada, nattraga ayukta, karamba matamda hallakkani hāiba nakhoina khangde. 36Karigumba mahākna ikhang khanghoudana lāklabadi, mahākna nakhoi tumduna leiri'ngeida phangba yāi. 37Eina nakhoida hāiribasi eina mi pumnamakta hāiribani, miseng khāng'u."

Jisu Hātnaba Sarou Sinba

Māt 26:1-5; Luk 22:1-2

14 Numit ninigi matungda lānthokpibagi chākkhāngba amasung hāmei yāodaba talgi chākkhāngba oirammi. Athoiba

13:17 Luk 23:29
13:19 Dān 9:26; Joy 2:2
13:21 Luk 17:23
13:22 Joh 4:48; 2Th 2:9-10
13:23 2Pi 3:17
13:25 Jis 13:10; 34:4; Joy 2:10; Māt 24:29
13:26 Dān 7:13; Pho 1:7
13:27 Jek 2:6
13:30 Luk 17:25
13:31 Māt 5:18
13:32 Pāk 1:7; 1Th 5:1-2
13:34 Māt 25:14
13:37 Luk 12:37
14:1 Māt 12:14; Joh 11:55

purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna lounam touduna Jisubu karamna phānaba amasung mahākpu hātnaba hāiduna thirammi. 2Adubu makhoina hāikhi, “Chākkhāngbagi numitta natte, nattrabadi misinggi marakta irāng thokkani.”

Jisubu Bethānida Thāo Heiba

Māt 26:6-13; Luk 7:37-38; Joh 12:1-8

3Jisuna Bethānida kusti thungba Simon'gi yumda leirammi; mapham aduda mahākna chānaba tebalda ngāthaduna phamlingeida nupi amana mamal yāmlaba manam nungsiba *nārdki thāo hāppa †ālābāstargi♦ nungphu ama puduna lāklammi. Nupi aduna nungphu adu thugāiduna mahākki makokta thāo adu heitharammi. 4Maduda mi kharanadi makhoigi marakta yāningdaduna amaga amaga hāinarak'i, “Karigidamakta mahākna manam nungsiba thāo asi mānghallibano? 5Kanāgumbana madu ‡dināri chāhumda yonduna lāiraba misingda piba yāramgani.” Asumna makhoina nupi adubu cheirammi. 6Adubu Jisuna hāikhi, “Mahākna pāmba adu toujasanu. Nakhoina mahākpu karigi yetlibano? Mahākna eingonda aphaba thabak toujare. 7Maramdi lāirabasingdi matam pumnamakta nakhoiga loinaduna lei. Nakhoina pāmba matamda nakhoina makhoida aphaba thabak touba yāi, adubu eidi matam pumnamakta nakhoiga leiroi. 8Nupi asidi mahākna touba ngamba adu touri; eibu phumnabagidamak eigi hakchāngda thāo teijanaba mahākna māngjounana lākpani.

14:3 Māt 21:17; Luk 7:37-39
14:7 2Wā 15:11
14:8 Joh 19:40

14:9 Māt 24:14
14:10 Māt 10:4
14:12 Kho 12:1-11; 2Wā 16:1-4; 1Ko 5:7
14:15 Pāk 1:13

9Eina nakhoida tasengna hāiri, tāibangpān'gi mapham khudingda aphaba wāpāosi sandokpa matamda mahākna toukhiba thabak asisu mahākpu ningsingba oina hāidokkani.”

Jihudāna Jisubu Pithoknaba Yāba

Māt 26:14-16; Luk 22:3-6

10Adudagi Jisubu makhoigi makhutta pithoknabagidamak sebok tarānithoigi manungdagi ama, hāibadi Jihudā Iskāriyotna athoiba purohitsinggi manākta chatkhi. 11Makhoina madu tābada harāorammi amasung ma'ngonda sen pigani hāina wāsaklammi. Adudagi mahākna Jisubu makhoida pithoknaba tānjā thirammi.

Lānthokpibagi Chākkhāngbagi Thourāng

Māt 26:17-19; Luk 22:7-13

12Hāmei yāodaba talgi chākkhānggi ahānba numitta, makhoina lānthokpibagi chākkhāngbagidamak yāo machā ama irātpagi matam aduda, mahākki seboksingna ma'ngonda hangkhi, “Lānthokpibagi chākkhāngba adu nahākna chānanaba eikhoina kadāida chattuna thourāng touba pāmbibage?” 13Maram aduna mahākna seboksingdagi mi anikhak thāduna makhoida hāikhi, “Nakhoina sahar aduda chatlu; ising pun puba nipā amana nakhoiga thengnagani; mahākki matung illu. 14Aduga mahākna changkhiba yum adugi yumbuda hāiyu, ‘Guruna hāi, “Eina eigi seboksingga loinana lānthokpibagi chākkhāngba chānaba mithungpham kā adu kadāida leibage?” ’ 15Aduga sem sāraba mathak thangba achouba kā ama mahākna nakhoida uhan'gani, changgadaba pumnamak loina mapham aduda eikhoigidamak

* **14:3** *nārd*: Himālāida houba pāmbigi marudagi semba manam nungsiba thāo.
† **14:3** *ālābāstar*: Masi ngourunaba ālābāstar kouba nungni.
‡ **14:5** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

thourāng tou.” 16Adudagi sebok-
singna thokkhiduna sahar aduda
chatkhi. Jisuna makhoida hāikhi-
bagumna pumnamak adu thoklam-
mi, aduga makhoina lānthokpibagi
chākkhāngba adu thourāng toukhi.

Aroiba Lānthokpibagi Chākkhāngba

Māt 26:20-24; Luk 22:14, 21-23

17Mamsillaklabada Jisuna
mahākki sebok tarānithoi aduga
lāklammi. 18Makhoina pham-
duna chāringeida Jisuna makhoi-
da hāikhi, “Eina nakhoida tasengna
hāiribani madudi nakhoigi narak-
tagi eiga chāminnariba amana eibu
pithokkani.” 19Maduda makhoi
pukning wāduna makhoi ama-
mamna ma'ngonda hāikhi, “Eirā?”
Aduga atoppa amanasu hāi,
“Eirā?” 20Jisuna makhoida khum-
khi, “Nakhoi tarānithoigi marak-
tagi eiga loinana pukhamda khut
lupminnariba mahāknani. 21Migi
machānipā♦ adugi maramda
ikhibagumna mahākna tasengna
chatli; adubu Migi Machānipā
adubu pithokpa mi adu awābanida!
Mi adu poklamdabana mahākkida-
mak pharamgani.”

Ibungogi Chākkhāngba Lingkhatpa

Māt 26:26-29; Luk 22:17-20

22Makhoina chāringeida Jisuna
tal ama loukhatlammi ama-
sung thāgatcharaga madu thugāi-
duna makhoida pikhi, aduga
hāikhi, “Louduna chāo; masi eigi
hakchāngni.” 23Adudagi mahāk-
na tenggot adu loukhatlam-
mi amasung thāgatcharaga madu
makhoida pikhi; aduga makhoi
pumnamakna madudagi thakkhi.
24Adudagi mahākna makhoi-
da hāikhi, “Masi mi mayāmgida-
mak tābikhraba anouba wālepnaba
adugi eigi eeni, 25eina nakhoida
tasengna hāiri, Isorgi ningthou
leibākta nouna thakkadaba numit
lāktriba phāoba eina angur mahei-
dagi amuk hanna thaklaroi.”
26Adudagi makhoina isei ama
saklamlaga chorpholgi chingda
chatkhi.

14:20 Joh 13:18-27
14:21 Māt 8:20
14:22 Māt 14:19
14:23 1Ko 10:16
14:24 Māt 26:28
14:25 Māt 3:2

Pitarna Yāroidaba Khanghanba

Māt 26:31-35; Luk 22:31-38; Joh 13:36-38

27Jisuna makhoida hāikhi,
“Ahing asida eigi maramgidamak
nakhoi pumnamak khudi thigani.
Maramdi masi iduna lei,

‘Eina yāosenba aduda khut
thāgani,
Aduga yāosing adu
chāithokkani.’

28“Adubu eina hinggatlaba
tungda eina nakhoidagi hānna
Gālilda chatkani.” 29Maduda
Pitarna ma'ngonda hāikhi, “Mi
pumnamakna khudi thirabasu eidi
khudi thiroi.” 30Maduda Jisuna
ma'ngonda hāikhi, “Eina na'ngonda
tasengna hāiri madudi ngasi ahing
asimaktada yellābana anirak
khongdringeigi mamāngda nahāk-
na eibu ahumlak yāroi.” 31Adubu
Pitarna yāmna kanna hāikhi, “Eina
nahākka siminnaba tārabasu eina
nahākpu yādaba toujaroi.” Matou
adugumna makhoi pumnamaknasu
hāikhi.

Getsemānida Jisuna Hāijaba

Māt 26:36-46; Luk 22:39-46

32Makhoina Getsemāni kouba
mapham amada lāklammi; adud-
agi Jisuna mahākki seboksing-
da hāikhi, “Eina hāijaringeida
nakhoi mapham asida phamduna
leirammu.” 33Mahākna Pitar, Jākob
amasung Johānbu mahākka loina-
na purammi, aduga mahāk yāmna
changaknaba amasung pukning
wāba hourammi. 34Adudagi
mahākna makhoida hāikhi, “Eigi
thammoi sigadaba makhei kham

14:26 Māt 21:1
14:27 Jek 13:7
14:30 Luk 22:34; Joh 13:38
14:31 Luk 22:33; Joh 13:37
14:33 Māt 4:21
14:34 Joh 12:27

thengna wāre; aduna nakhoi mapham asida miseng khāngduna leirammu."

Ahānba Hāijaba

Māt 26:39; Luk 22:41-42

35Mahākna khajiktang chatthoklaga leibākta uptuna yārabadi pungpham aduna ma'ngondagi lānthokkhinaba hāijakhi. **36**Mahākna hāikhi, "*Abbā♦, Ipā Ibungo, nahākkidamaktadi pumnamak oithokpa ngāktani. Tenggot asi eingondagi louthokpiyu; adubu eigi aningba nattaduna nahākki aningbagi matung inna toubiyu." **37**Adudagi mahākna lākpa matamda makhoi tumduna leiba phanglammi, aduga Pitarda hāikhi, "Simon, nahāk tumlibrā? Nahāk pung amatang miseng khāngba ngamdabrā? **38**Nakhoi athembada tādanaba miseng khāng'u amasung hāijou. Thawāinadi maning'i, adubu hakchāngnadi solli."

Anisuba Hāijaba

Māt 26:42; Luk 22:44

39Mahākna amuk hanna chatthoktuna hānnaga chap mānnaba wāheina hāijakhi. **40**Aduga mahākna hallakpada makhoi tumduna leiramba amuk hanna phanglammi, maramdi makhoigi mamit lumtharammi; makhoina ma'ngonda kari hāiduna khumgadage hāiba khanglamde.

Ahumsuba Hāijaba

Māt 26:44

41Mahākna ahumlaksuba oina lāktuna makhoida hāikhi, "Houjik phāoba tumduna potthāribrā? Loire, pungpham adu lākle; yeng'u, Migi Machānipā adubu pāpisinggi makhutta pithokli. **42**Hougatlu, eikhoi chatlasi. Eibu pithokliba mahāk adu naksillakle."

14:35 Māt 26:18
14:36 Māt 20:22; Rom 8:15; Gāl 4:6
14:38 Māt 6:13; Rom 7:22-23
14:41 Māt 26:18

Jisu Phāba

Māt 26:47-56; Luk 22:47-53; Joh 18:1-11

43Mahākna wā ngānglingeimaktada sebok tarānithoigi manungda ama oiriba Jihudāna thāngsāng amasung cheitup pāiba achouba miyām amaga loinana, athoiba purohitsing, wāyen yāthanggi ojāsing amasung ahallamansinggi manāktagi lāklammi. **44**Mahākpu pithokkadaba mahāk aduna makhoida inggit touduna hāirak'i, "Eina chuppa mahāk aduni; mahākpu phāduna cheksinna pukho." **45**Mahākna hek lākpaga Jisugi manākta lāktuna, "†Rabbi♦, Rabbi;" hāiduna Jisubu chupkhi.

46Adudagi makhoina Jisubu phāraga pukhre. **47**Aduga mapham aduda leplamba mising adudagi amana mahākki thāngsāng sattokkhi, aduga purohitlen'gi manāi amabu thāngsāngna yānbada mahākki manā kakthatkhi. **48**Jisuna makhoida hāikhi, "Dāku ama phābagumna thāngsāng amasung cheitup pāiduna eibu phāba lāklibrā? **49**Numit khudinggi eina ningnasangda tambiduna nakhoiga leikhi, adubu nakhoina eibu phākhide; masi sāstragi wāsing adu thungnanabani." **50**Adudagi sebok pumnamakna mahākpu thādoktuna chenkhre. **51**Mapham aduda linen phita inba mahākki tung illamba nahā ama leptuna leirammi. Nahāsing aduna mahākpu phārammi. **52**Maduda mahākna linen phi adu hundoklamlaga maphi yāodana makhoidagi chenkhi.

14:43 Māt 10:4
14:45 Māt 23:7
14:49 Jis 53:7-12; Māt 1:22; 26:55

Purohitlen'gi Mamāngda Jisu

Māt 26:57-68; Luk 22:66-71; Joh 18:12-14, 19-24

53Adudagi makhoina Jisubu purohitlen'gi manākta pukhi

* **14:36** *Abbā*: Arāmikta naknaba mari oina "ipā."

† **14:45** *Rabbi*: Arāmikki arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojāni.

amasung mahākka loinana athoiba purohitsing, ahallamansing amasung wāyen yāthanggi ojāsingsu mapham aduda tillammi. **54**Pitarna lāptakna mahākki tung inkhi, aduga mahākna purohitlen'gi sumāngda lāktuna mapham aduda mināisingga phamminnaduna mei tiklammi. **55**Athoiba purohitsing amasung *sanhedrin♦ apumbana Jisubu hātnaba sākhi thirammi; adubu makhoina amata phangkhide. **56**Mi ayāmbana mahākki māyokta lānna sākhi pirammi, adubu makhoigi sākhi adu amaga amaga mānnaramde. **57**Adudagi mi kharana hougattuna mahākki māyokta lānna sākhi piduna hāirak'i, **58**“ ‘Migi makhutna sākhiba ningnasang asi eina mānghan'gani, aduga numit humnigi manungda khutna sādaba atoppa ningnasang ama sāgatkani’ hāina mahākna hāiba eikhoina tāhou'i.” **59**Adubu makhoigi sākhising adusu amaga amaga mānnaramde. **60**Maduda purohitlen aduna mayāida lepkhattuna Jisuda hangkhi, “Nang karisu khumloidrā? Mising asina nahākki nathakta sākhi piriba asi karino?” **61**Adubu Jisuna karisu khumdana tuminna leirammi. Amuk hanna purohitlen aduna ma'ngonda hangkhi, “Thāgatnariba Ibungo adugi machā Khrista♦ adu nahāklā?” **62**Jisuna khumkhi, “Eini, Migi Machānipā aduna I'ngam ngambagi khut yet thangbada phamba amasung atiyāgi leichinda lenglakpa nakhoina ugani.” **63**Purohitlen aduna maphi segāiduna hāi, “Eikhoina atei sākhising kari amuk mathou tāribage? **64**Isorbu thina ngāngba adu nakhoina tāre. Nakhoina kari khanbage?” Makhoi pumnamakna mahāk siba matik chāi hāiduna marān pikhi. **65**Adudagi mi kharana mahākki mamāida tin sitchinkhi, mahākpu mamāi khumjinduna khudumna sukhi amasung ma'ngonda hāi, “Phongdok'u.” Manāisingna mahākpu khupākna thākhi.

14:54 Māt 26:3; Joh 18:18
14:55 Māt 5:22
14:58 Joh 2:19
14:61 Jis 53:7; Māt 27:12, 14; Luk 23:9; Joh 19:9
14:62 Ise 110:1; Dān 7:13; Pho 1:7
14:63 Leb 10:6; Mas 14:6; Pāk 14:14
14:64 Leb 24:16
14:65 Māt 16:21
14:70 Pāk 2:7

Pitarna Jisubu Yādaba

Māt 26:69-75; Luk 22:55-62; Joh 18:15-18, 25-27

66Pitarna makhāda, sumāngda leiri'ngeida purohitlen'gi mināi leisābisinggi maraktagi ama lākkhi. **67**Pitarna mapham aduda mei tiktuna leiba adu mahākna uduna ma'ngonda munna yenglaga hāikhi, “Nahāksu Nājaretki Jisuga loinarambani.”

68Adubu Pitarna yādaduna hāirak'i, “Nahākna hāiriba adu ei kari amata khangde, wākhalsu tāde.” Adudagi mahākna hojangda thokkhibada yellābana khongkhi. **69**Mināi leisābi aduna mahākpu amuk hanna urammi amasung manākta leplambasingda hāiba houkhi, “Nipā asi makhoigi maraktagi amani.” **70**Adubu Pitarna amuk hanna natte hāina hāikhi. Ngāihāk leiraga manākta leplambasingna Pitarda amuk hanna hāikhi, “Tasengna nahāk makhoigi maraktagi amani; nahāk Gālilgi mini, nahākna makhoiga mānnana ngāng'i.” **71**Adubu mahāk masābu sirāp touduna amasung wāsaktuna hāirak'i, “Nakhoina hāiriba nipā asi ei khangde.” **72**Khudak adumaktada yellābana aniraksuba oina khonglakkhi. Maduda “Yellābana anirak khongdringeida nahākna eibu khangde hāina ahumlak hāigani” hāina Jisuna ma'ngonda hāikhiba wā adu Pitarna ningsinglakkhi. Madugi maramda khallubada Pitarna kapkhi.

* **14:55** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

Pilātki Māngda Jisu Leppa

Māt 27:11-26; Luk 23:2-3, 18-25; Joh 18:29-40

15 Ayuk a'nganbada athoiba purohitsingna ahallamansing, wāyen yāthanggi ojāsing amasung sanhedrin'gi♦ misingga loinana wālep ama tāduna Jisubu punkhi, aduga Jisubu puduna Pilātta pithokkhi. 2Maduda Pilātna ma'ngonda hangkhi, "Nahāk Jihudisinggi ningthourā?" Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Nahākna hāiriba aduni." 3Athoiba purohitsingna ma'ngonda marān yāmna sirammi, adubu mahākna kari amata khumkhide. 4Pilātna ma'ngonda amuk hangkhi, "Nahākna pāokhum amata piraroidrā? Yeng'u, makhoina nahākki nathakta sākhi yāmna pire." 5Adubu Jisuna kari amata khumkhidre. Maram aduna Pilātna ingak ngaklammi.

6Mahousāna chākkhāngbada makhoina pāmba phādok amabu Pilātna thādoklammi. 7Aduga Bārābās kouba kanāgumba ama, leibāk irāng houhanba mioi kharaga phādok oiduna leirammi. Makhoina leibāk irāng houhanbagi thoudok amada mi ama hātkhi. 8Maduda miyām aduna kanna lāoduna Pilātna mahousāgumna makhoigidamak toubiba adugumna toubinaba nijaba hourammi.

9Adubu Pilātna makhoida khumkhi, "Eina nakhoigidamak Jihudisinggi ningthou adubu thādokpa pāmbrā?" 10Maramdi kallakpagi maramna athoiba purohitsingna mahākpu pithokpani hāiba mahākna khanglammi. 11Jisugi mahutta Bārābāspu thādokpinaba miyām aduna Pilātta hāijanaba athoiba purohitsingna makhoibu kanna insillammi. 12Pilātna amuk hanna makhoida khumkhi, "Adu oirabadi nakhoina Jihudisinggi ningthou hāina kouba ma'ngonda eina kari touba nakhoina pāmbage?" 13Makhoina amuk hanna lāorak'i, "Mahākpu krosta hātlu." 14Adudagi Pilātna makhoida hāikhi, "Karigino? Mahākna kari phattaba toukhrabage?" Adubu makhoina henna kanna lāorak'i, "Mahākpu krosta hātlu."

15Pilātna miyām adubu penhanba pāmduna mahākna Bārābāspu makhoigidamak thādokpikhi, aduga Jisubu phuhallaga krosta hātnaba pithokkhi.

Jisubu Tingkhanggi Luhup Uppa

Māt 27:27-31

16Adudagi lānmisingna mahākpu *Pretoriyam kouba sumāngda pusinkhi amasung makhoina lānmi kāngbu apumba adu punna kousillammi. 17Makhoina mahākpu manggrā machugi phi setchinbiraga makhoina mahākki kokthakta tingkhanggi luhup ama londuna upsinbire. 18Aduga makhoina mahākpu khurumjaba houkhi, "Khurumjari, he Jihudisinggi ningthou!" 19Adudagi makhoina mahākki makokta sing'utna phukhi, ma'ngonda tin sitchinkhi amasung khuru khudak kunduna ma'ngonda khurumjarammi. 20Aduga makhoina mahākpu noknaraba matungda ma'ngondagi manggrā machugi phi adu louthokkhi, aduga makhoina mahākki masāgi phi adu setchinbikhi amasung mahākpu pāng tingnaba pukhi.

Jisubu Krosta Pāng Tingba

Māt 27:33-44; Luk 23:33-43; Joh 19:17-24

21Aduga manāk aduda lākpa, khunggangdagi kārakpa Ālekjāndar amasung Ruphuski mapā Simon kouba Kurinigi mi amabu makhoina namduna kros adu puhallammi.

15:1 Māt 27:1; Luk 22:66
15:2 Māt 2:2
15:11 Pāk 3:14
15:15 Jis 53:6
15:16 Joh 18:28
15:20 Hib 13:12
15:21 Māt 27:32; Luk 23:26; Rom 16:13

* **15:16** *Pretoriyam*: Leingāk mapugi thabak supham leipham.

22 Lukanggi mapham hāina artha handokpa Golgothā kouba mapham amada makhoina Jisubu purammi. 23 Makhoina ma'ngonda thaknaba yuda *murā yānsinduna pirammi, adubu mahākna thakkhide. 24 Makhoina mahākpu krosta pāng tinglaba tungda mahākki phising adu kanā kanāgi oigadage hāiduna lāibak chāng yenglaga yennarammi. 25 Makhoina mahākpu krosta pāng tingba matamdu †pung ahum tārammi. 26 Aduga mahākpu marān theijinba, "Jihudisinggi ningthou" hāiba a'iba adu mathakta leirammi. 27 Makhoina mahākka loinana dāku anibu, amana mahākki yetta, aduga atoppa amana mahākki oida krosta pāng tinglammi. 28 "Mahāk wāyen leitabasinggi masingda challe" hāiba sāstragi wā adu masina thunghalle. 29 Aduga mahākki manākta chatthok chatsin toubasingna mahākpu thina ngāngkhi amasung makok hāiraduna hāirak'i, "Asengba mapham thugāiduna numit humnigi manungda sāgatkadaba nahāk, 30 nasābu kanjou amasung krostagi kumtharak'u."

31 Matou adugumna athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna makhoigi marakta noknaduna hāikhi, "Mahākna atoppa misingbu kanbi, adubu mahāk masābudi kanjaba ngamde. 32 Eikhoina uduna thājanaba Israyelgi ningthou, Khrista♦ asina houjik krostagi kumthasanu." Mahākka loinana krosta pāng tinglibasingna mahākpu ikāiba pirammi.

Jisu Siba

Māt 27:45-56; Luk 23:44-49; Joh 19:29-30

33 ‡Pung taruk tābadagi §pung māpan tāba phāoba leibāk apumba mamlammi. 34 Pung māpan tārakpada Jisuna ahouba khonjenna lāorak'i, "Eloi, eloi, lāmā sabākthāni?" Madugi arthadi "Eigi Isor, eigi Isor, nahākna eibu thādokpiriba karigino?" 35 Manākta leptuna leirambasingna madu tābada hāikhi, "Yeng'u, mahākna Elijābu kouri." 36 Makhoigi maraktagi amana chenkhiduna ¶spanj ama asinba angur mahi chupsilhallaga sing'ut machei amada thamduna mahākna thaknaba ma'ngonda piraga hāirak'i, "Adum leisanu. Elijāna lāktuna mahākpu louthabrā yengsi." 37 Adudagi Jisuna ahouba khonjenna lāoramlaga mathawāi thākhi. 38 Matam aduda asengba maphamgi phikhan adu mathaktagi makhā phāoba anithokna segāikhi.

39 Jisuna kanna lāokhiba amasung thawāi thākhiba adu mahākki mamāngda leplamba lānmi chāmagi mapu aduna ubada, mahākna hāikhi, "Tasengna mi asi Isorgi machānipāni." 40 Nupi kharanasu arāppadagi yengduna leirammi, makhoigi marakta Meri Magdālini, nahā oiba Jākob amasung Josigi mamā Meri amasung Sālomi yāorammi. 41 Jisuna Gālilda leiri'ngeida makhoina mahākki tung induna mahākpu thougal toujarammi. Aduga mahākka loinana Jerusālemda lākkhiba atoppa nupi kayāsu yāorammi.

Jisu Phumba

Māt 27:57-61; Luk 23:50-56; Joh 19:38-42

42 Aduga numidāngwāiram oiraklabada, thourāng lāngba numit, hāibadi potthāba numitki mamānggi numit adu oibagi maramna 43 sanhedrin'gi ikāi

15:23 Ise 69:21; Pār 31:6
15:24 Ise 22:18
15:28 Jis 53:12
15:29 Ise 22:7; Joh 2:19
15:31 Ise 22:7
15:33 Āmo 8:9
15:34 Ise 22:1
15:35 Ise 69:21
15:37 Joh 19:30
15:38 Hib 10:19-20
15:39 Māt 4:3
15:40 Ise 38:11; Luk 24:10; Joh 19:25
15:41 Māt 27:55-56; Luk 8:2-3
15:42 Māt 27:62; Joh 19:31
15:43 Māt 5:22; Luk 2:25, 38

* **15:23** *murā*: Manam nungsiba thāoni
† **15:25** *pung ahum*: Ayuk pung 9
‡ **15:33** *pung taruk*: Numityunglamdāi
§ **15:33** *pung māpan*: Chāorākna numidānggi pung 3.

¶ **15:36** *spanj*: Masi samudrada leiba jiba amani. Masina mahi chupsinduna thammi.

khumnaraba mi, masānasu Isorgi ningthou leibāk ngāiriba Ārimāthiyāgi Josephna Pilātki maphamda thounā phana chatkhi aduga Jisugi hakchāng adu nijakhi. 44Aduk thuna Jisu sire hāiba tābada Pilātna ingak ngaklammi, aduna mahākna lānmi chāmagi mapu adu kouduna Jisu siba kuikhrabrā hāina hanglammi. 45Lānmi chāmagi mapu aduna madugi maramda ma'ngonda khanghallabada, Pilātna hakchāng adu Josephta sinnakhi. 46Aduga Josephna anānba linen phi khara leiraklammi aduga hakchāng adu loutharaga linen phi aduna yomlaga nungjāoda huttuna semba mongphamda thamlammi; aduga machinda nungjāo ama insillammi. 47Meri Magdālini amasung Josigi mamā Merina mahākki hakchāng thamkhiba mapham adu uhou'i.

Jisuna Hinggatpa

Māt 28:1-8; Luk 24:1-10; Joh 20:1-8

16 Potthāba numit lānthokkhrabada Meri Magdālini, Jākobki mamā Meri amasung Sālomina lāktuna Jisugi asiba hakchāng adu thāo teinaba manam nungsiba pot leiraklammi. 2Chayolgi ahānba numitki ayuk yāmna nganna numitna hek thoklakpada makhoina mongphamda thunglammi. 3Makhoi amaga amaga hāinakhi, "Kanāna eikhoigidamak mongpham machindagi nung adu inthokpigadage?" 4Makhoina yengthokkhibada nung adu inthoklamba urammi, maramdi madu yāmna chāorammi. 5Makhoina mongphamda changba matamda angouba achonba phi setpa nahā amana yet thangba nākanda phamduna leiba urammi; maduda makhoi yāmna ngaklammi.

6Mahākna makhoida hāikhi, "Ngakkanu. Krosta hātkhraba Nājaretki Jisu adu nakhoina thiri, mahāk hinggatkhre; mahāk mapham asida leitre. Makhoina mahākpu thamlamba mapham asi yeng'u. 7Mahākna Gālilda nakhoidagi hānna chatli hāina nakhoina chattuna mahākki seboksing amasung Pitarda hāibiyu. Mahākna nakhoida hāikhibagum nakhoina mahākpu mapham aduda ugani." 8Nupising aduna thunamak thokkhiduna mongpham adudagi chenkhi; maramdi makhoi niklammi amasung ngaklammi. Makhoi kimanduna kanāgumba amatada karigumba amata hāiramde.

9Jisuna chayolgi ahānba numitki ayuk a'nganbada hinggatlaga mahākna bhut taret tānthokpikhiba Meri Magdālinida ahānbada uhanbire. 10Mahākna chatkhiduna tengthā nā'oiduna amasung kaptuna leiriba mahākka loinarambasingda thokkhiba thoudok adu tamlammi. 11Jisu hinggatle amasung māna mahākpu ure hāiba makhoina tābada makhoina madu thājaramde.

12Madugi matungda makhoina khunggangda chatlingeida Jisuna atoppa ma'ongda makhoigi maraktagi mi anida uhankhi. 13Makhoina chatkhiduna ateidasu pāo adu tamlammi, adubu makhoina makhoibusu thājaramde.

14Matungda makhoina tebal manākta chānaba phamduna leiri'ngeida Jisuna sebok tarāmāthoi aduda masābu uhallammi; makhoina thājadaba amasung makhoigi thammoi kanbagi maramna mahākna makhoibu cheikhi, maramdi mahākna hinggatlaba matungda mahākpu ukhiba makhoi adu seboksingna thājaramde. 15Mahākna makhoida hāikhi, "Tāibangpān pumnamakta chattuna tāibang mi khudingmakta aphaba wāpāo

16:1 Luk 23:56; Joh 19:39-40
16:5 Joh 20:12
16:7 Joh 21:1-23
16:9 Joh 20:11-18
16:11 Luk 24:11
16:12 Luk 24:13-32
16:14 Luk 24:36-43
16:15 Māt 28:18-20; Luk 24:47-48; Pāk 1:8

sandok'u. **16**Thājaraba amasung bāptāij♦ louraba mahākpu kanbigani; adubu thājadaba mi adubu arānba tāhan'gani. **17**Khudamsing asi thājaba misingga loinagani: makhoina eigi mingda bhutsing tānthokkani; aduga makhoina anouba lonsing ngānggani; **18**makhoina linsing pāikhatkani; makhoina hu thaklabasu maduna makhoibu karisu amāngba thok'halloi; makhoina anābasinggi mathakta khut thambada makhoi phagani."

16:16 Joh 3:16, 18,36
16:17 Luk 10:17; Joh 4:48; Pāk 5:16; 1Ko 12:10
16:18 Luk 10:19
16:19 Luk 24:50-51; Joh 6:62; Rom 8:34; Kol 3:1; 1Ti 3:16; Hib 1:3
16:20 Joh 4:48

Jisuna Sargada Kāba

Luk 24:49-53

19Asumna Ibungona makhoida wā hāirabagi matungda mahākpu sargada pukhatkhi, aduga mahākna Isorgi yet thangba nākanda phamkhi. **20**Adudagi mahākki seboksingna chatkhiduna mapham khudingmakta wā adu sandoklammi, Ibungona makhoiga loinana thabak tourammi amasung makhoina touriba khudamsing adugi mapānna wā adu chet'hanbikhi. Āmen.

LUK

A'iba: Luk
Kanāda iba: Jihudi nattaba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 57-59

Polgi mateng pāngba Grikki mi, aduga pākhonchatpasinggi thabakki lāiriksu ikhiba dāktar Lukna (Kol 4:14) lāirik asi ikhibani. Lāirik asida Jisu Khrista asi mapung phāba mi amasung kanbiba mapuni hāina Lukna utli. Jisuna mi ama oibagi ma'ong matou utpa thoudok mayām ama mahākna irammi. Aphaba wāpāo lengba atoppa misingna ibadagi henna Jisu Khristagi tāibang punsigi matāngda maram kayā iri. Jisu Khristagi pāri puri asi ihān hānba mi, "Isorgi machānipā" hāina kouba Ādam phāoba Lukna likhun liri. Lukna lengba aphaba wāpāogi lāirik asida "Migi Machānipā" hāiba minggousi atoppa ming khudingmaktagi henna Jisu masāmakpu khanghannaba sijinnei.

Sargadutna Jekāriyā amasung Merida uhanba, bāptāij touba Johān, asengbi leisābina Jisu Khrista pokpa, Elijābet amasung Merigi isei, yāosenbasingna yengba lākpa, ningnasangda Jisubu un kakpa amasung katthokchaba amasung Jisuna chahi tarānithoisubada ningnasangda leibasi lāirik asigi itop toppa ma'ong matouni.

Mayāmga mānnadaba ma'ongda mi amamamda pukning changba utpa amasung makhoina pukning honglakpa adu Lukna utli. Masigi khudamsing oina oktaba machāgi pāndam (15:11-32), pukning hongba khājanā thouba (18:9-14), Jakkayā (19:1-10) amasung khrosta yānba hurānbani (23:39-43). Henna palliba wāphamdi, thājaba amasung arān khubam phangbadagi harāoba, (1:14; 8:13; 10:17; 15:5, 9, 32; 19:6), hāijaba (3:21; 5:16; 6:12; 9:18, 28, 29; 22:39-46), amasung pāp kokpibani (3:3; 5:18-26; 6:37; 7:36-50; 11:4; 12:10; 17:3-4; 23:34; 24:47). Aphaba wāpāo asi mi pumnamakkini hāiba utnaba pāp chenbasing, lāirabasing, Jihudi kāngluptagi inthokpasing amasung nupi a'ngāngsingna thājabagi maramda Lukna ibani. Lāirik asigi maru oiba wādi 19:10 da Migi Machānipā aduna māngkhraba adubu thinaba amasung kanbinaba lākle hāiba asini.

Lukki Pāndam

1 Eikhoigi irakta tasengna thokkhraba thoudoksing adugi marida mathang manāo nāina mi kayāna wāri inaba hotnakhibagi matung inna, 2ahoubadagi mamitmakna ukhraba amasung wā adugi thougal toubasing oirakkhraba makhoina wāri adu eikhoida pirambagi matung inna, 3he matik chāoba Thiophilas, wāri asigi marida ahoubadagi eina kupna thijillaba khudingmak adu mathang manāo nāina na'ngonda iba phagani hāina einasu khanduna, 4masi na'ngonda tambikhrabasing adu thājaba yābani hāina nahākna khangnanaba iribani.

Johān Pokpagi Maramda Phongdokpa

5Judiyāgi ningthou Herodki hāktakta Abijāgi purohit kāngbugi mi Jekāriyā kouba kanāgumba purohit ama leirammi. Mahākki nupi Elijābet asi Hāron'gi ningonsinggi maraktagini. 6Amakpa leitana Ibungogi yāthang amasung pathāp pumnamak ngākna chattuna, makhoi animak Isorgi māngda dharmachenba oirammi.

7Adubu Elijābet chāboktabi oiba maramna makhoigi machā leiramde, aduga makhoi animak chahisu yāmsillaklammi. 8Nongma mahākki kāngbugi pālli oina mahākna Isorgi māngda purohitki thabak touduna leiri'ngeida asumna thokkhi, 9purohitki phamgi thabakki chatnabigi matung inna Ibungogi asengba maphamda changduna mekruk thānaba lāibak chāng yengbada madu mahākki mathakta tārammi. 10Mekruk thānabagi pungpham aduda miyām apumba aduna mapānda hāijaduna

1:2 Mār 1:1; Joh 15:27; Hib 2:3; 1Pi 5:1
1:3 Pāk 1:1; 11:4
1:4 Joh 20:31; Pāk 2:42
1:5 1It 24:10; Māt 2:1
1:6 Mei 6:9; 2Wā 5:33; 1Ni 9:4
1:8 1It 24:19
1:9 Kho 30:7; Ise 141:2
1:10 Leb 16:17

leirammi. 11Maduda Ibungogi dutna mekruk thānabagi lātnapung adugi yet thangba nākanda leptuna mahākpu ma'ngonda uhanbire. 12Aduga Jekāriyāna mahākpu ubada pukning lāngtaknakhi amasung akibana thankhi. 13Adubu dut aduna ma'ngonda hāikhi, "Kiganu, Jekāriyā; maramdi nahākki hāijaba tābire; nahākki nupi Elijābetna nahākkidamak nachā nipā ama pokkani, aduga nahākna mahākki maming Johān thon'gani. 14Aduga na'ngonda harāoba amasung nungāiba lākkani; mahāk pokpada mi kayāna harāogani. 15Maramdi mahāk Ibungogi mityengda chāogani, yu amasung mayāi kāba yu thakloidabani; mamāgi puknungdagi mahāk Thawāi Asengbana than'gani. 16Aduga mahākna Isrāyel machā kayābu makhoigi Isor Ibungoda hallak'hangani. 17Mahākna Ibungogi māngda Elijāgi thawāi amasung pāngganna chatkani, mapāsinggi thammoibu machāsingda amasung hāiba indabasingbu dharmachenbasinggi lousingda onhannaba Ibungogidamak mising sem sāduna thourāng lānghannabani." 18Aduga Jekāriyāna sargadut aduda hāikhi, "Eina karamna masi khanggadage? Maramdi ei ahan oiraba mini, aduga eigi nupisu yāmna ahan oire." 19Maduda sargadut aduna ma'ngonda hāikhi, "Isorgi māngda leppa Gābriyel eini, aduga na'ngonda wā ngāngnaba amasung nungāiba pāo asi na'ngonda hāidoknaba eibu thārakpani. 20Yeng'u, hāiribasing asi na'ngonda thokkadaba numit adu phāoba nahāk tuminna leigani amasung wā ngāngba ngamloi, maramdi matam chāna thunglagadaba eigi wāsing adu nahākna thājade." 21Aduga misingna Jekāriyābu ngāirammi, mahākna asengba maphamda matam kuina leikhibada makhoina ingak ngaklammi. 22Adubu mahākna thoklakpa matamda, mahākna makhoida wā ngāngba ngamkhide; aduga mahākna asengba maphamda darsan ama ukhre hāiba makhoina khangle. Maramdi mahākna makhoida inggit tourammi amasung lon thoklamde. 23Aduga mahākki thougal toubagi numitsing loirabada mahākna mayumda hankhi. 24Numitsing adugi matungda mahākki nupi Elijābet mironkhi aduga thā mangā mahākna masābu lotchaduna hāirak'i, 25"Misinggi maraktagi eigi ikāiba louthoknaba ithakta Ibungona yengbiba numitsing aduda mahākna eigidamak masi toubire."

1:11 Kho 30:1-10; Pāk 5:19
1:12 Wāy 6:22-23
1:13 Māt 14:27
1:15 Leb 10:9; Mas 6:3; Jir 1:5; Pāk 10:44; Gāl 1:15; Eph 5:18
1:17 Māl 4:5-6; Māt 3:3; 11:14
1:18 Mei 15:8; 17:17
1:19 Dān 8:16
1:20 Kho 4:11; Ijk 3:26
1:25 Mei 30:23; Jis 4:1
1:26 Māt 2:23
1:27 Māt 1:16; Luk 2:4
1:30 Mei 6:8; Māt 14:27
1:31 Jis 7:14; Māt 1:21, 25
1:32 Māt 1:1; Mār 5:7

Jisu Pokpagi Maramda Phongdokpa

26Thā taruksubada Isorna dut Gābriyel adu Nājaret kouba Gālilgi khunggangda thārakkhi; 27Debidki imunggi Joseph kouba amada wāroinakhrabi leisābi asengbi amagi maphamda lākkhi; aduga asengbi leisābi adugi mamingdi Meri kou'i. 28Dut aduna changsillaktuna ma'ngonda hāikhi, "Khurumjari, thoujān phanglabi. Ibungona nahākpu loinabi; nupisinggi marakta nahākti yāiphabini!" 29Adubu Merina mahākpu ubada, mahākna hāiribasing aduna mahākpu pukning yāmna lāngtaknahallammi, aduga karamba makhalgi makhurumno hāina mahākna khankhi. 30Maduda dut aduna ma'ngonda hāikhi, "Kiganu, Meri; maramdi nahākna Isordagi thoujān phangjare. 31Yeng'u, nahāk miron'gani aduga nachā nipā ama pokkani amasung mahākki maming Jisu thon'gani. 32Mahāk asi matik chāogani amasung Wāngthoirabā adugi machānipā

kougani; Ibungo Isorna ma'ngonda mapā Debidki phambān pibigani. 33Mahākna Jākobki imung manungda matam pumnamakki oina pān'gani aduga mahākki ningthou leibāk adu lomba nāiroi."

34Maduda Merina dut aduda hāikhi, "Eidi nipāga phamdinnadribinina masi karamna oigadouribano?" 35Aduga dut aduna ma'ngonda khumkhi, "Thawāi Asengbana nahākki nathakta lengthabirakkani aduga Wāngthoirabā adugi pāngganna nahākpu lumsinbigani; maram aduna pokkadouriba asengba a'ngāng adu Isorgi machānipā kougani. 36Yeng'u, nahākki sāgeigi Elijābetnasu ahan oiraba matamda machānipā ama mirolle; chāboktabi kourambi mahākna mironba thā taruk sure. 37Maramdi Isorgi maphamda oithoktaba leite." 38Maduda Merina hāikhi, "Yengbiyu, Ibungogi nanāi nupibu! Nahākki wā matung inna eingonda oisanu." Adudagi dut aduna ma'ngondagi chatthokkhi.

Merina Elijābetki Yumda Chatpa

39Matam aduda Merina hougattuna chinggi lamdam, Judiyāgi sahar amada tahā tahāna chatkhi; 40aduga mahākna Jekāriyāgi yumda changduna Elijābetpu khurumjakhi. 41Elijābetna Merigi khurumjabagi khonjen tābada mahākki puknungda a'ngāng adu chongkhi; aduga Elijābet Thawāi Asengbana thallammi. 42Aduga mahākna khonjen houna lāoduna hāikhi, "Nupisinggi marakta nahākti yāiphabini amasung nahākki puknunggi mahei adu yāiphabani! 43Eigi Ibungogi mamāna eingonda lengbirakliba asi karamnano! 44Maramdi yeng'u, eigi ināna nahākna khurumjabagi khonjen hek tābada, eigi puknungda leiba a'ngāng asi harāoduna chongkhi. 45Thājarabi mahāk adu yāiphabini; maramdi Ibungodagi ma'ngonda hāikhrabasing adu thunghanbigani."

46Merina hāikhi,
"Eigi thawāina Ibungobu
thāgatchei,
47Eigi thawāina eigi kanbiba
mapu Isorda harāojei.
48Maramdi mahākna manāi
nupigi tollaba phibambu
ubire;
Maramdi yeng'u, houjiktagi
houna miron khudingmakna eibu yāiphabi kougani.
49Maramdi I'ngam ngamba
mahākna eigidamak
achouba thabaksing
toubire;
Mahākki mingdi asengbani.
50Miron miron khudingda
mahākpu kiba makhoida
mahākki chānbiba lei.
51Mahākki pāmbomna pānggal utpire;
Mathammoida nāpan touba
mising adu mahākna
chāikhāire.
52Mahākna matik leibasingbu
makhoigi phambāndagi
chingthakhi,
Aduga nollukpasingbu
thānggatpikhi.
53Mahākna arām khourāngbasingbu aphabana mapuk
thanhankhi;
Aduga mahākna ināk khunbasingbu khut hāngna
thākhi.
54Mahākna masāgi chānbiba
ningsingduna manāi
Isrāyelbu mateng
pāngbire;
55Mahākna eikhoigi ipā
ipusingda,
Abrāhām amasung mahākki
dhārāda matam pumbada
hāikhibagumnani."

1:33 2Sa 7:16; Ise 89:3-4; Jis 9:7; Jir 33:17; Dān 2:44; Mik 4:7; Māt 28:18; Hib 1:8
1:35 Māt 1:18; 4:3
1:37 Māt 19:26
1:42 Wāy 5:24
1:43 Joh 13:13
1:46 Ise 34:2-3
1:47 Ise 18:46; Jis 17:10; Hab 3:18; 1Ti 1:1
1:48 Ise 138:6
1:49 Ise 71:19; 111:9
1:50 Kho 20:6; Ise 103:17
1:51 Mei 11:8; Kho 18:11; 2Sa 22:28; Ise 98:1; Jis 40:10; Jir 13:9
1:52 Māt 23:12
1:53 Ise 107:9
1:54 Ise 98:3
1:55 Gāl 3:16

56 Aduga Merina Elijābetka thā
ahumlom leiminnaraga masāgi
mayumda hallakkhi.

Johān Pokpa

57 Elijābetki a'ngāng unnaga-
daba matam yourabada mahākna
machānipā ama pokkhi. 58 Mahāk-
ki yumlonnabasing amasung sāgei
nāteisingna ma'ngonda Ibungo-
na yāmna chānbiba utpikhiba adu
tākhi; aduna makhoina mahākka
harāominnakhi. 59 Asum thokkhi,
nipānnisuba numitta makhoi-
na a'ngāng adubu un kakpa lāk-
lammi; makhoina a'ngāng adu
mapāgi maming louduna Jekāriyā
thon'ge tourammi. 60 Adubu
mahākki mamāna makhoi-
da hāikhi, "Madu natte, mahāk-
ki maming Johān thon'gadabani."
61 Maduda makhoina ma'ngonda
hāikhi, "Nahākki mari matāsing-
gi manungda ming asi kouba kanā
amata leite." 62 Maduda mapāna
a'ngāng adugi maming kari
thonba pāmbage hāina makhoi-
na ma'ngonda inggit tourammi.
63 Maduda mahākna inaba korbāk
ama ma'ngonda pinaba hāikhi;
maduda mahākna iduna hāirak'i,
"Mahākki mamingdi Johān kou'i."
Maduda makhoi pumnamak ingak
ngakkhi. 64 Khudakta mahāk-
ki machin hāngdokpikhi ama-
sung mahākki marei thādokpikhi,
maduda mahākna wā ngāngduna
Isorbu thāgatlammi. 65 Madu-
da makhoigi māigei marida leiba
pumnamak kikhi. Judiyāgi ching-
gi lam pumnamakta hāiriba hiram
pumnamak asigi maramda ngāng-
nakhi. 66 Hāiriba wāsing asi tāba
makhoi pumnamakna wāsing adu
makhoigi mathammoida tham-
duna hāirak'i, "A'ngāng asi kari
oiragadaba?" Maramdi tasengna
Ibungogi khut mahākki mathak-
ta leirammi.

1:59 Mei 17:12; Leb 12:3; Php 3:5
1:60 Māt 3:1
1:63 Māt 3:1
1:64 Ijk 24:27
1:66 Mei 39:2; Pāk 11:21
1:67 Joy 2:28
1:68 Mei 24:27; 1Ni 8:15; Ise 72:18; 111:9; Luk 7:16
1:69 1Sa 2:1; 2Sa 22:3; Ijk 29:21; Māt 1:1
1:70 Jir 23:5; Pāk 3:21; Rom 1:2
1:72 Ise 105:8-9; Ijk 16:60; Mik 7:20
1:73 Hib 9:14; 1Jo 4:18
1:75 Eph 4:24
1:76 Māt 11:9; Mār 5:7

Jekāriyāna Isorgi Wā Tākthokpa

67 Aduga mahākki mapā
Jekāriyā asi Thawāi Asengbana
thallammi amasung wā tākthok-
tuna hāirak'i,

68 "Isrāyelgi Isor Ibungobu
thāgatlu,
Maramdi mahākna mahākki
misingbu yengbire ama-
sung handokpire.
69 Mahākna eikhoigida-
mak arān khubamgi
machi ama,
Mahākki manāi Debidki
imungda thok'halle.
70 Tāibangpān houdringeida
mahākki asengba
Wā tākthokpa mising-
gi machinda mahākna
hāikhibagumnani,
71 Madudi eikhoibu eikhoigi
yeknabasingdagi,
Amasung eikhoibu yengthiba
pumnamakki makhuttagi
kanbinaba,
72 Aduga eikhoigi ipā ipusing-
da chānbiba utnaba,
Amasung mahākki asengba
wālepnaba ningsingnaba,
73 Mahākna madu eikhoi-
gi ipā Abrāhāmda
wāsakpikhibani.
74 Wāsak adudi mahākna
eikhoigi yeknabasing-
gi makhuttagi eikhoibu
kanbirabada,
Akiba leitana mahākpu
thougal tounaba,
75 Eikhoigi punsi chuppa
eikhoina mahākki
māngda
Sengna amasung dharma-
chenna mahākpu thougal
tounabani.
76 "Aduga a'ngāng nahāk,
Wāngthoirabā
Adugi wā tākthokpa mi
kougani.
Nahākna Ibungogi māng

thāna mahākki lambising thourāng tounaba
chatkani.
77Makhoigi pāp kokpibagi
mapānna mahākki misingda arān khubamgi maramda khangba
pibinabani;
78Eikhoigi Isorgi chānbibagi
mapānna,
*Chingkhei hullakpana
eikhoibu awāngbadagi
yengbirakkani.
79Masi amambada leibasinggi mathakta amasung
asibagi mamida leibasinggi mathakta ngānbinaba,
Eikhoigi khongbu ingthabagi
lambida chingbinabani."
80A'ngāng adu chāokhatlaktuna thawāida kankhat'laklammi, aduga mahākna masābu Israyelda phongdoktringeida lamhāngda leirammi.

Jisu Pokpa

Māt 1:18-25

2 Matam aduda asumna thokkhi, tāibangpānda leiba mi khudingmakpu mikok thigadabani hāina Keisār• Āgastasna yāthang ama pikhi. 2Masigi mikok thiba asi Kurinina Siriyāgi leingāk mapu oiringeidani. 3Aduna mi khudingna māgi māgi saharda maming ikhatnaba chatnarammi. 4Josephsu Gālilgi Nājaret khunggangdagi Judiyāgi lamda, Betlehem kouba Debidki saharda kārakkhi, maramdi mahāk Debidki sāgei amasung imung oirammi. 5Mahākka wāroinakhrabi mirollibi Meriga maming ikhatnaba mahākna mapham aduda chatkhi. 6Aduga makhoina mapham aduda leiri'ngeida Merina a'ngāng unabagi matam oirammi. 7Aduga Merina mahākki ahānba machānipā ama pokkhi, aduga a'ngāng adu phi amana yomsillaga mahākpu sabam amada hiphallammi, maramdi mithungsang aduda makhoigidamak mapham leiramde.

1:77 Jir 31:34; Māt 1:21; Mār 1:4
1:78 Māl 4:2
1:79 Ise 107:14; Jis 9:2; Māt 4:16; Pāk 26:18
1:80 Luk 2:40, 52
2:1 Māt 22:17; 24:14
2:2 Māt 4:24; Pāk 15:23, 41; Gāl 1:21
2:4 Joh 7:42
2:9 Pāk 5:19
2:10 Māt 14:27
2:11 Māt 1:16, 21; Joh 3:17; 13:13; Pāk 5:31; Rom 11:14; ITi 4:10; 1Jo 4:14
2:12 1Sa 2:34; 2Ni 19:29; Ise 86:17; Jis 7:14
2:14 Jis 9:6; Mik 5:5; Luk 1:79; Joh 14:27; Rom 5:1; Eph 2:14,17

Yāosenbasing Amasung Sargadutsing

8 Lamdam adumaktada yāosenbasingna loubuk lamhāngda ahingda makhoigi yāo sanggu yengsinduna leirammi. 9Aduga yeng'u, Ibungogi dut amana makhoida lākkhi amasung Ibungogi matik ma'ngānna makhoigi akoibada ngāllammi; maduda makhoi yāmna kirammi. 10Adubu sargadut aduna makhoida hāikhi, "Kiganu, maramdi yeng'u, eina nakhoida mi pumnamakki oigadaba yāmna harāobagi aphaba wāpāo purakli; 11maramdi ngasi Debidki saharda nakhoigidamak kanbiba mapu ama pokle, mahākti Ibungo Khristani. 12Masi nakhoigidamak khudam oigani; sabam amada phina yomsinba a'ngāng ama hipliba nakhoina phanggani." 13Aduga khanghoudana sargagi kāngbu mayāmna sargadut aduga loinana Isorbu thāgattuna hāirak'i,

14"Khwāidagi henna wāngbada Isorgi matik magun
thāgatpa,
Tāibangpānda mahākki
apenba oiriba misinggi
mathakta ingthaba!"

15Sargadutsing aduna makhoibu thādoktuna sargada kākhrabada, yāosenbasing aduna amaga amaga hāinakhi, "Eikhoi houjik Betlehemda chatsi, aduga Ibungona eikhoida khanghankhiba thokliba thoudok adu eikhoina yenglusi." 16Aduga makhoina thunamak lākkhi, aduga Meri, Joseph amasung sabamda hipliba a'ngāng adubu phangkhi. 17Makhoina masi urabada

* **1:78** *Chingkhei hullakpa*: Masihna lengbirakpagi pāndamni

a'ngāng asigi maramda makhoida hāikhiba wā adu koisan sandokkhi. 18Maduda atāba pumnamakna yāosenbasingna makhoida hāikhiba hiramsing aduda ingak ngakkhi. 19Adubu Merina hāiriba pumnamak asi mapukningda thamjinjakhi amasung munna khankhi. 20Yāosenbasingna hallaklaga makhoida hāikhiba adugumna makhoina tākhraba amasung ukhraba pumnamak adugidamak Isorbu matik ma'ngān chāohankhi amasung thāgatkhi.

Jisubu Ningnasangda Pukhatpa

21A'ngāng adu un kaknabagi numit nipānni surabada, mahākki ming Jisu thonkhi; ming asi mahākpu puknungda mirondringeida dut aduna thollambani. 22Aduga Mousigi wāyen yāthang matung inna makhoigi sengdokpagi numitsing adu loirabada, makhoina Jisubu Jerusālemda purakkhi; masi mahākpu Ibungoda sinnanaba 23(masi Ibungogi wāyen yāthangda ikhibagumnani, "A'ngāng khāo hāngdoktuna ahānba pokpa nipā khudingbu Jehobāgi maphamda asengba kougadabani"), 24aduga Ibungogi wāyen yāthangda hāirambagi matung inna lam khunu jurā ama nattraga khunu machā ani irātpot oina katnanabani.

25Yeng'u, Jerusālemda Simiyon kouba nipā ama leirammi; mahāk asi Israyelbu thougatpiba ngāijariba dharmachenba amasung Isorbu chetna ningba mini; aduga Thawāi Asengbana mahākki mathakta leirammi. 26Aduga Ibungogi Khristabu• mahākna udriba phāoba mahāk sikhiroi hāina Thawāi Asengbana ma'ngonda phongdokpirammi. 27Aduga thawāina mahākpu chingbiduna mahākna ningnasangda lākkhi. Wāyen yāthanggi hounabi matung inna a'ngāng oiriba Jisugidamak toubinaba mamā mapāna mahākpu ningnasangda purakpa matamda, 28Simiyonna a'ngāng adubu pamkhatlaga Isorbu thāgattuna hāirak'i,

29"Ibungo, houjik nahākki
wāgi matung inna,
Nahākna nanāibu ingthana
thādokpire;
30Maramdi eigi imitna nahākki arān khubam adu ujare,
31Nahākna mi pumnamakki mamāngda madu
thourāng toubire;
32Atoppa jātsinggi mathakta
phongdokpinaba ma'ngān,
Amasung nahākki mi
Israyelgi matik ma'ngān
oigani."

33Mahākki maramda Simiyonna hāidokkhiba maramsing aduda Joseph amasung mahākki mamāna ingak ngaktuna leirammi. 34Maduda Simiyonna makhoibu bor pibire, aduga mahākna mahākki mamā Merida hāikhi, "Yeng'u, Israyelda mi kayā tunaba amasung hougatnanaba, aduga māyokta misingna ngānggadaba khudam ama oinaba a'ngāng asi leplabani. 35Masi mi kayāgi thammoigi wākhalsing phongdoknanabani. Aduga thāngsāngna nahākmakki thammoida thin'gani."

Ānāgi Sākhi

36Aduga Asergi salāidagi Phānuyelgi machānupi Ānā koubi Isorgi wā tākthokpi ama leirammi; mahāk yāmna ahan oirammi. Mahākna luhonglaba matungda chahi taret mapuroibaga leiminnarammi. 37Aduga mahākna chahi mariphumari phāoba lukhrā oiduna leirammi. Mahākna ningnasangbu keidoungeidasu thādokkhide, aduga charā henduna

2:20 Māt 9:8
2:21 Luk 1:31, 59
2:22 Leb 12:2-8
2:23 Kho 13:2, 12,15; Mas 3:13
2:24 Leb 12:8
2:25 Jis 52:9; Luk 1:6; 23:51
2:29 Pāk 2:24
2:30 Jis 40:5; Luk 3:6
2:32 Jis 42:6; Pāk 13:47
2:34 Jis 8:14; Māt 12:46; 1Ko 1:23; 2Ko 2:16; Gāl 5:11; 1Pi 2:7-8
2:36 Pāk 21:9
2:37 Pāk 13:3; 1Ti 5:5,9

amasung hāijaduna Isorbu ahing nungthil thougal toujarammi. 38Pung adumaktada mahākna lāktuna Isorbu thāgatchakhi, aduga Jerusālem handokpiba ngāiduna leiramba makhoi pumnamakta mahākki maramda wā ngāngkhi.

39Makhoina Ibungogi wāyen yāthanggi matung inna hiram pumnamak pāngthoklaba matungda, makhoina Gālilda, masāmakki khunggang Nājaretta hankhi. 40Aduga a'ngāng adu chāokhatlaktuna thawāida kankhat'lakkhi, lousingna thankhi; aduga Isorgi thoujān mahākki mathakta leirammi.

Jisuna Ningnasangda Leihouba

41Aduga chahi khudinggi mahākki mamā mapāna lānthokpibagi chākkhāngbada Jerusālemda chatlammi. 42Aduga mahākna chahi tarānithoisuba matamda makhoina chākkhāngbagi hounabi matung inna Jerusālemda kāraklammi. 43Aduga lānthokpibagi chākkhāngbagi numitsing adu loiduna makhoina hallaklabada, nipā machā Jisudi Jerusālemda leithahoukhi; adubu Joseph amasung mahākki mamāna madu khanglamde. 44Mahāk asi chatminnaribasinggi marakta yāoramgani hāina khanduna makhoina nongmagi khongchat chatkhi; adudagi makhoina mahākpu marup mapāngsinggi amasung mari matāsinggi marakta thirammi. 45Aduga mahākpu phangdrabada makhoina mahākpu thiduna Jerusālemda hallaklammi. 46Numit humnigi matungda makhoina mahākpu ningnasangda gurusinggi marakta phamduna makhoina ngāngliba tāraga makhoida wāhangsing hanglamba phangle. 47Mahākna hāiba tākhiba mi khudingmak mahākki lousing amasung pāokhumsing aduda ingak ngaklammi. 48Mahākki mamā mapāna mahākpu ubada makhoi ingak ngaklammi; aduga mahākki mamāna ma'ngonda hāikhi, "Ichā nipā, nahākna eikhoida asumna touriba karigino? Yeng'u, napāga eigana pukning wāna nahākpu thiraklibani."

49Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina eibu karigidamak thiribano? Eina eigi Ipāgi thabaksinggi maramda khanpham thok'i hāiba nakhoina khangdabrā?" 50Adubu mahākna makhoida hāikhiba adu makhoina khangba ngamkhide. 51Adudagi mahākna makhoiga Nājaretta lāktuna makhoigi makhā ponna leikhi; aduga mamānadi hāiriba pumnamak asi mathammoida thamkhi. 52Aduga Jisu lousingda, sa'ong sādā amasung Isorga misinggana chānbada hen'gatlaklammi.

2:38 Jis 40:2; Luk 1:68
2:39 Māt 2:23
2:40 Luk 1:80
2:41 Kho 23:15; 2Wā 16:1-6; Luk 22:8
2:47 Māt 7:28
2:48 Māt 12:46; Luk 3:23
2:49 Joh 2:16
2:50 Mār 9:32
2:51 Māt 2:23
2:52 1Sa 2:26; Pār 3:4
3:1 Māt 14:1; 27:2
3:2 Māt 26:3
3:3 Mār 1:4

Johānna Lambi Thourāng Touba

Māt 3:1-11; Mār 1:1-8

3 Tiberiyā Keisārna* pānba tarāmangāsuba chahida Pontiyas Pilātna Judiyāgi leingāk mapu oiringeida, Herodna Gālilgi *tetrāk, aduga mahākki manāo Philipna Ituriyā amasung Trākonitiski tetrāk, aduga Lisāniyāna Ābilin'gi tetrāk oiringeida. 2Ānnās amasung Kāyāphāna purohitlen oiringeida lamhāngda Isorgi wā adu Jekāriyāgi machānipā Johānda lākkhi. 3Mahākna Jordān turen'gi akoibada leiba lam pumnamakta chattuna pāp kokpinaba pukning hongbagi bāptāij touba sandoklammi. 4Masi wā tākthokpa Jisāiyāgi wāsinggi lāirikta ikhibagumnani,

"Mi amagi khonjenna
lamhāngda lāorak'i,

* **3:1** *tetrāk*: Lam amagi mari thokpa amagi leingākpa.

'Jehobāgi lambi thourāng tou,
Mahākki lambising
chumhallu.
5Tampāk khuding
mensin'gani,
Chingjāo amasung
ching khudingmak
nemhan'gani;
Akhoiba lambising
chumthokkani,
Leitem mānnadaba lambising
leitem mānnahan'gani.
6Aduga mi pumnamak-
na Isorgi arān khubam
ugani.' "

7Ma'ngondagi bāptāij♦ lounaba lākpa miyām aduda Johānna hāikhi, "He lindusinggi machāsā, lākkadaba asāoba adudagi chennanaba kanāna nakhoida khanghanbage? 8Maram aduna nakhoina pukning hongbagi matik chāba mahei yāllu, nakhoigi napukningda asumna hāiganu, 'Eikhoigi ipā Abrāhām lei;' maramdi eina nakhoida hāiri madudi Isorna nungsing asidagi Abrāhāmgi machāsing thok'hanba ngammi. 9Houjiksu upāmbising asigi makhongda singjang thāduna lei. Maram aduna aphaba mahei yāndaba upāmbi khuding yānthattuna meinungda langsilli." 10Maduda miyām aduna ma'ngonda hāirak'i, "Adu oirabadi eikhoina kari tougadage?" 11Mahākna makhoida hāi, "Phurit ani leiba mi aduna kari amata leitaba mi aduda pisanu; aduga chānaba chinjāk leiba mi adunasu matou adumna tousanu." 12Adudagi khājanā thoubasingnasu♦ bāptāij lounaba lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Guru, eikhoi kari tougadage?"

13Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoida lou hāiba senpham adudagi henna louganu." 14Lānmisingnasu ma'ngonda hāirak'i, "Eikhoi kari tougadage?" Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina kanāgumbagi sen nam hāduna louganu, misingbu lānna marān theijin'ganu; nakhoigi asuman aduda pellu." 15Aduga misingna Khristabu♦ ngāiringeida makhoi pumnamakna mathammoida Johān asi Khrista adurā nattabrā hāina khanduna leirammi. 16Johānna makhoi pumnamakta khumkhi, "Tasengnamak eina nakhoibu isingda bāptāij toubi, adubu eingondagi henna matik leiba ama lenglakli, eidi mahākki sendal mari louthokpa itik chāde; mahākna nakhoibu Thawāi Asengbada amasung meida bāptāij toubigani. 17Mahākki khutta *phouinthok lei, mahākna mahei marong yeipham adu ningthina sengdoklaga mahākki pukeida gehu peisin'gani; adubu mahākna mahām adu mutpa nāidraba meida thājin'gani." 18Aduga Johānna atoppa thougatpa wāhei kayā hāiduna misingda wāpāo sandoklammi. 19Adubu Herod tetrākna mahākki manāo nipā Philipki nupi Herodiyā loubagi maramgidamak amasung mahākna toukhiba phattaba thabak pumnamak adugidamak Johānna cheikhi. 20Pumnamak asigi mathakta Herodna masisu toukhi, madudi mahākna Johānbu keisumsangda thamjinkhi.

Jisubu Bāptāij Touba

Māt 3:13-17; Mār 1:9-11

21Johānna mi pumnamak bāptāij touraba matungda, mahākna Jisubusu bāptāij toubikhi. Aduga Jisuna hāijaringeida sarga handoklammi. 22Thawāi Asengbana mahākki mathakta hakchāng oina lam khunugi ma'ongda kumtharakkhi; aduga sargadagi khonjen amana asumna hāikhi,

3:6 Ise 98:2; Jis 40:3-5
3:7 Māt 12:34; Rom 1:18
3:8 Jis 51:2; Joh 8:33; Pāk 13:26; Rom 4:1, 11-12,16; Gāl 3:7
3:9 Māt 3:10
3:10 Pāk 2:37
3:11 Jis 58:7; Ijk 18:7
3:14 Kho 23:1; Leb 19:11
3:15 Māt 3:1; Joh 1:19-20; Pāk 13:25
3:16 Mār 1:4; Joh 1:26, 33; Pāk 1:5
3:17 Jis 30:24; Māt 13:30
3:19 Māt 14:1
3:20 Māt 14:3
3:21 Māt 14:23
3:22 Jis 42:1; Māt 3:17; Joh 1:32-33; Pāk 10:38

* **3:17** *phou-inthok*: Phou humbada phou inkhatnanaba khutlāi.

"Nahāk eigi nungsijaraba ichā nipāni; na'ngonda ei yāmna pelle."

Jisugi Pāri Puri

Māt 1:1-17

23Jisu masāmakna thabak touba houba matamda masāgi chahi kunthrārom surammi. Mahāk asi Josephki machānipāni hāina misingna khallammi,
Josephti Eligi machānipāni.
24Elidi Mathātki machānipāni,
Mathātti Lebigi machānipāni,
Lebidi Melkigi machānipāni,
Melkidi Jannāgi machānipāni,
Jannādi Josephki machānipāni,
25Josephti Mattāthiyāski machānipāni,
Mattāthiyāsti Āmoski machānipāni,
Āmosti Nāhumgi machānipāni,
Nāhumdi Esligi machānipāni,
Eslidi Nāgāigi machānipāni,
26Nāgāidi Māthki machānipāni,
Māthti Mattāthiyāski machānipāni,
Mattāthiyāsti Simeigi machānipāni,
Simeidi Josephki machānipāni,
Josephti Jodagi machānipāni,
27Jodādi Jowānāngi machānipāni,
Jowānāndi Resāgi machānipāni,
Resādi Jerubbābelgi machānipāni,
Jerubbābeldi Saltiyelgi machānipāni,
Saltiyeldi Nerigi machānipāni,
28Neridi Melkigi machānipāni,
Melkidi Ādigi machānipāni,
Ādidi Kosāmgi machānipāni,
Kosāmdi Elmodāmgi machānipāni,
Elamodāmdi Ergi machānipāni,
29Erdi Josigi machānipāni,
Josidi Eliyejargi machānipāni,
Eliyejardi Jorimgi machānipāni,
Jorimdi Mathātki machānipāni,
Mathātti Lebigi machānipāni,
30Lebidi Simiyon'gi machānipāni,
Simiyondi Jihudāgi machānipāni,
Jihudādi Josephki machānipāni,
Josephti Jonāmgi machānipāni,
Jonāmdi Eliyākimgi machānipāni,
31Eliyākimdi Miliyāgi machānipāni,
Miliyādi Mennāgi machānipāni,
Mennādi Mattāthāgi machānipāni,
Mattāthādi Nāthān'gi machānipāni,
Nāthāndi Debidki machānipāni,
32Debidti Jesigi machānipāni,
Jesidi Obedki machānipāni,
Obedti Bowājgi machānipāni,
Bowājdi Sālmon'gi machānipāni,
Sālmondi Nahson'gi machānipāni,
33Nahsondi Āmminādābki machānipāni,
Āmminādābti Arāmgi machānipāni,
Arāmdi Hesron'gi machānipāni,
Hesrondi Perejki machānipāni,
Perejdi Jihudāgi machānipāni,
34Jihudādi Jākobki machānipāni,
Jākobti Isākki machānipāni,
Isākti Abrāhāmgi machānipāni,

3:23 Māt 4:17; Pāk 1:1
3:27 Māt 1:12
3:31 2Sa 5:14; 1It 3:5
3:33 Rut 4:18-22; 1It 2:10-12
3:34 Mei 11:24, 26

Abrāhāmdi Terāhgi
machānipāni,
Terāhdi Nāhorgi machānipāni,
35Nāhordi Serugki
machānipāni,
Serugti Reyugi machānipāni,
Reyudi Pelegki machānipāni,
Pelegti Ebargi machānipāni,
Ebardi Selāgi machānipāni,
36Selādi Keinān'gi
machānipāni,
Keināndi Ārphāksādki
machānipāni,
Ārphāksādti Semgi
machānipāni,
Semdi Nohāgi machānipāni,
Nohādi Lemekki
machānipāni,
37Lemekti Methuselāgi
machānipāni,
Methuselādi Hnokki
machānipāni,
Hnokti Jeredki machānipāni,
Jeredti Māhālālelgi
machānipāni,
Māhālāleldi Keinān'gi
machānipāni,
38Keināndi Enoski
machānipāni,
Enosti Sethki machānipāni,
Sethti Ādamgi machānipāni,
Ādamdi Isorgi machānipāni.

Jisubu Themba

Māt 4:1-11; Mār 1:12-13

4 Thawāi Asengbana thalladuna Jisuna Jordān turendagi hallakkhi, aduga thawāina mahākpu lamhāngda chingbiduna, 2diyābolna mahākpu numit niphuni themkhi. Numitsing aduda mahākna karisu chākhide; aduga numitsing adu loirabada mahākna chāk lāmlakkhi. 3Aduga diyābolna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk Isorgi machānipā oirabadi, nung asi tal onnaba yāthang piyu." 4Maduda Jisuna ma'ngonda hāirak'i, "Masi iduna lei, 'Mioibana taltana hingloi, adubu Isorgi wā khudinggi mapānna hinggani.' " 5Aduga diyābolna mahākpu awāngba chingthak amada pukhattuna mitkup amada Jisuda tāibangpān'gi ningthou leibāk apumba uhankhi. 6Aduga diyābolna ma'ngonda hāikhi, "Eina na'ngonda matik pumnamak asi amasung makhoigi matik ma'ngān pumnamak pigani; maramdi masi eingonda pithokkhrabanina, eina pāmba kanāgumba amada eina piba yāi. 7Maram aduna nahākna eibu khurumlabadi, pumnamak asi nahākki oigani." 8Maduda Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Eingondagi chatthokkhro, Seitān; masi iduna lei, 'Nahākna nahākki Isor Jehobābu khurumgadabani amasung mahāktabu thougal tougadabani.' " 9Aduga Seitānna Jisubu Jerusālemda puraga ningnasanggi matonda lep'handuna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk Isorgi machānipā oirabadi, mapham asidagi chongthajou; 10maramdi masi iduna lei,

'Nahākpu ngāk-sennaba
mahākna mahākki
dutsingda
Nahākki maramda yāthang
pigani,'

11"Aduga,

'Makhoina makhutna nahākpu pamkhatpigani,
Nattrabadi nahākki khong
nungda yeisin'gani.' "

12Maduda Jisuna ma'ngonda khumlak'i, "Masi hāikhre, 'Nahākna nahākki Isor Jehobābu chāng yengloidabani.' " 13Aduga diyābolna themba pumnamak loirabada khudongchāba matam phangdriba phāoba Jisubu thādoktuna chatkhi.

Jisubu Nājaretta Yādaba

14Aduga Jisuna thawāigi pānggannа Gālilda hankhi. Aduga akoibada leiba lamsingda mahākki ming sandokkhi. 15Mahākna

3:36 Mei 5:28-32; 11:12
3:37 Mei 5:12-25
3:38 Mei 5:1-2, 6-9
4:1 Ijk 37:1
4:2 Kho 34:28; 1Ni 19:8; Hib 4:15
4:3 Māt 4:3
4:4 2Wā 8:3
4:5 Māt 24:14
4:6 Joh 12:31; 1Jo 5:19
4:8 2Wā 6:13
4:10 Ise 91:11
4:11 Ise 91:12
4:12 2Wā 6:16
4:13 Joh 14:30; Hib 4:15
4:14 Māt 4:12; 9:26
4:15 Māt 4:23

makhoigi *sināgogsingda♦ tambikhi, aduga mi khudingna mahākpu thāgatlammi. **16**Jisuna chāorakkhiba mapham Nājaretta mahākna lākkhi; aduga potthāba numitta mahākna mahousāgumna sināgogta changduna lāirik pānaba hougatkhi. **17**Aduga wā tākthokpa Jisāiyāgi lāirik makol adu ma'ngonda pirabada, mahākna lāirik makol adu handokpada asumna iba mapham ama phangle,

18"Jehobāgi thawāi eigi
ithakta lei,
Maramdi mahākna eibu
lāirabasingda aphaba
wāpāo sandoknaba thāo
heibire;
Thammoi kāirabasingbu
phahannaba,
Keisumsangda leibasingbu
thādoknaba,
Mamit tāngbasingbu
uhannaba,
Ot-neibirabasingbu maning
tamhannaba mahākna
eibu thāre.
19Jehobāgi yābibagi chahi
lāothoknaba mahākna
eibu thāre."

20Aduga mahākna lāirik makol adu konsillaga mateng pāngliba mi aduda amuk hanna piraga phamthakhi. Maduda sināgog aduda leiba mi khudingmakna ma'ngonda munna yenglammi. **21**Aduda mahākna makhoida hāiba hourakkhi, "Ngasi nakhoina tābada sāstra asi thungle." **22**Aduga mi pumnamakna mahākki maramda aphaba sākhi pirammi aduga mahākki chindagi thoklakpa thoujān'gi wāsing asida ingak ngakladuna makhoina hāikhi, "Masi Josephki machānipā nattrā?" **23**Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Tasengnamak nakhoina eingonda pāorou asi hāigani, 'Māiba, nasāmak phahallu; Kaparnāumda toukhiba eikhoina tāba khuding nahākki lam asidasu tou.' " **24**Maduda mahākna hāikhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, wā tākthokpa mi amata mahāk masāgi lamda lousinbide. **25**Adubu eina nakhoida tasengna hāiri, Elijāgi hāktakta chahi ahum thā taruk atiyā thingjinkhrabada leibāk pumnamakta sāthina chāktāngba matamda Isrāyelda lukhrābi yāmna leirammi; **26**adubu Elijābu makhoi kanā amatagi maphamda thākhide, Elijābu Sidon'gi lamda leiba Sārephātta lukhrābi nupi adugi maphamdata thābikhi. **27**Wā tākthokpa Elisāgi matamda Isrāyelda kusti thungba yāmna leirammi; mahākna Siriyā machā Nāmān nattana atei kanā amatabu senghanbikhide." **28**Aduga masi tābada sināgogta leiriba mi pumnamakna mei houna sāorammi. **29**Aduga makhoina hougattuna mahākpu sahardagi inthokkhi, aduga mahākpu a'ngamba mapham amadagi hunthanaba makhoina sahar sākhraba chingchepta mahākpu pukhatlammi. **30**Adubu mahākti makhoigi maraktagi litthoktuna chatkhre.

Jisuna Sengdaba Thawāi Tānthokpa

Mār 1:21-27

31Aduga mahākna Gālilgi sahar Kaparnāumda kumthakhi, aduga potthāba numitsingda makhoibu tambiduna leirammi. **32**Aduga makhoina mahākki tambiba aduda ingak ngaklammi, maramdi mahākna matik leina ngānglammi. **33**Matam aduda sināgogta sengdaba bhutki thawāi changba kanāgumba nipā ama leirammi aduga mahākna ahouba khonjenna

4:16 Māt 2:23; 13:54; 1Ti 4:13
4:18 Mār 16:15; Joh 3:34
4:19 Leb 25:10; Ise 102:20; Jis 42:7; 61:1-2
4:20 Māt 26:55
4:21 Māt 1:22
4:22 Māt 13:54; Joh 6:42
4:23 Māt 2:23; Mār 1:21-28
4:24 Māt 13:57; Joh 4:44
4:25 1Ni 17:1; Jāk 5:17-18; Pho 11:6
4:26 1Ni 17:8-16; Māt 11:21
4:27 2Ni 5:1-14
4:29 Mas 15:35; Pāk 7:58; Hib 13:12
4:31 Māt 4:13
4:32 Māt 7:28-29

* **4:15** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.

lāorakkhi, 34"He Nājaretki Jisu, nahākka eikhoiga kari mari leinabage? Nahākna eikhoibu mānghannaba lāklibrā? Nahāk kanāno hāiba ei khang'i, Isorgi asengba mahāk aduni." 35Maduda Jisuna mahākpu cheiduna hāirak'i, "Tuminna leiyu, ma'ngondagi thoklak'u." Bhut aduna mahākpu makhoigi marakta inthuramlaga ma'ngondagi thokkhre, aduga mahākpu karisu sok'hallamde. 36Maduda makhoi pumnamak ngakladuna amaga amaga hāinakhi, "Wā asi karino? Mahākna matik leina amasung pānggalga loinana sengdaba thawāising aduda yāthang pi, aduga makhoina thoklak'i." 37Aduga akoibada leiba lamsingda mahākki maming sandokkhi.

Jisuna Anāba Misingbu Phahanba

Māt 8:14-17; Mār 1:29-34

38Jisuna sināgog adudagi hougatlaga Simon'gi yumda chatlammi. Matam aduda Simon'gi manembok arum kanna hourammi; makhoina ma'ngonda mahākpu phahanbinaba hāijakhi. 39Jisuna mahākki manākta nontharaga arum aduda cheikhi, maduda arum thāre; aduga mahākna khudakta hougatlaga makhoigi thougal toukhi. 40Numit tāraklabada makhoi pumnamakki marakta leiba makhal makhāgi lāina nāba mising Jisugi manākta purakkhi; mahākna makhoi amamamgi mathakta makhut thambiraga makhoibu phahanbirammi. 41Aduga mi kayādagi bhutsingsu thoklaklaga lāoduna hāirak'i, "Nahākti Isorgi machānipā Khrista aduni." Maduda mahākna makhoibu cheiduna wā ngānghankhide, maramdi mahākti Khristani hāiba makhoina khanglammi. 42Nong'ngāllabada Jisuna achikpa mapham amada chatkhi; miyām aduna mahākpu thiraga mahākki maphamda lākle aduga makhoibu thādoktuna chatkhidanaba mahākpu khāmlammi. 43Adubu mahākna makhoida hāikhi, "Eina atoppa saharsingdasu Isorgi ningthou leibākki aphaba wāpāo adu sandokpa tāi; masigi maramgidamak eibu thārakpani." 44Aduga mahākna Gālilgi sināgogsingda sandoklammi.

4:34 Māt 8:29; Mār 1:24; Jāk 2:19
4:35 Māt 8:26; Luk 8:24
4:36 Māt 7:28-29; 10:1
4:37 Māt 9:26
4:40 Māt 4:23; Mār 5:23
4:41 Māt 4:3; 8:4
4:43 Māt 3:2
4:44 Māt 4:23
5:1 Mār 4:14; Hib 4:12
5:3 Māt 13:2
5:5 Luk 8:24, 45; Joh 21:3,6
5:6 Joh 21:11
5:8 Mei 18:27; Job 42:6; Jis 6:5

Ahānba Seboksing Kouba

Māt 4:18-22; Mār 1:16-20; Joh 1:35-42

5 Nongma miyām aduna Isorgi wā tānaba Jisuda taksillingeida, mahākna Gennesāretki pāt mapānda leptuna leirammi. 2Mahākna pāt mapānda hi anikhak thānglamba ure, adubu ngā phābasing aduna hidagi kumthaduna makhoigi insing chāmthoktuna leirammi. 3Mahākna hi ani adugi maraktagi amada, hāibadi Simon'gi hida tonglammi, aduga ma'ngonda hi adu torbāndagi khara inthoknaba hāikhi. Aduga Jisuna phamtharaba matungda mahākna hidagi miyām adubu tambirammi. 4Mahākna ngāngba loirabada mahākna Simonda hāikhi, "Hi adu ising aruba maphamda hondoktuna ngā phānaba nahākki in adu hullu." 5Maduda Simonna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, eikhoina ahing chuppa kanna hotnare, kari amata phādre; adubu nahākna asumna tākpirabanina, eina in adu hunjarage." 6Makhoina madu toubada ngā yāmna phāre; aduga makhoigi in adu segāire. 7Atoppa hida leiba makhoiga ngā phāminnabasing adu lāktuna makhoibu pāngbinaba makhoina khut khatlammi. Maduda makhoi lākle, aduga hi animak ngā thanmankhibana hisingdu lupthaba houraklammi. 8Simon Pitarna masi ubada Jisugi khuyāda tuthaduna hāijarak'i, "Eingondagi chatthokpikhro,

maramdi he Ibungo, ei pāp chellaba mini.” 9Maramdi makhoina phāduna pukhraba ngāsing adugi maramna mahāk amasung mahākka loinabasing adu ingak ngaklammi. 10Simon'ga loinaba Jebedigi machānipāsing Jākob amasung Johānsu ingak ngaklammi. Maduda Jisuna Simonda hāikhi, “Kiganu, houjiktagi houna nahākna mising phāragani.” 11Makhoina makhoigi hising adu kangphānda puraklaga, pumnamak thādoktuna mahākki tung injakhi.

Kusti Thungba Mi Amabu Phahanba

Māt 8:2-4; Mār 1:40-44

12Jisuna sahar amada leiri'ngeida asumna thokkhi, kustigi lāināna masā pumba nāraba nipā amana mahākpu ubada mamāi leibāk tāna khurumjaraga kanna hāijarak'i, “Ibungo, nahākna yābirabadi, nahākna eibu senghanbiba ngammi.” 13Maduda mahākna makhut tingthoktuna mahākpu soklaga hāirak'i, “Eina yāre, nahāk sengjaro.” Khudak aduda kusti lāina adu pharammi. 14Maduda Jisuna ma'ngonda yāthang pikhi, “Mi kanādasu hāiganu; adubu nahākna chattuna nasābu purohitta utlu, nahāk senglaba maramna chattuna Mousina yāthang pikhiba matung inna makhoida sākhi oinaba katnapot ama katlu.” 15Adubu henna henna mahākki maramda ming asi sandokkhi. Achouba miyām punna mahākki wā tānaba amasung makhoigi anābasing phahanbinaba mahākki manākta lākkhi. 16Adubu mahāk masāmak tattana lamhāngda chatthoktuna hāijarammi.

Nākan Nāmma Sithaba Mi Phahanbiba

Māt 9:2-8; Mār 2:3-12

17Aduga nongma asumna thokkhi, Jisuna tambiringeida Gālil amasung Judiyāgi khun khudingdagi amasung Jerusālemdagi lākpa Pharisising♦ amasung sāstragi ojāsing manākta phamduna leirammi. Aduga anāba phahanbinaba ma'ngonda Ibungogi pānggal leirammi. 18Yeng'u, misingna nākan nāmma sithaba mi ama hipnaphamda hiphanduna purakkhi; makhoina mahākpu Jisugi māngda thamnaba pusinnaba hotnarammi. 19Adubu miyām adugi maramna makhoina mahākpu manungda pusinnabagi pāmbei phanglamde, aduna makhoina yumthakta kākhatkhi, aduga mahākpu mahākki hipnaphamda hiphanduna yumthak adu hogāiraga mayāida Jisugi mamāngda tapna thādarakkhi.

20Jisuna makhoigi thājaba adu ubada nipā aduda hāikhi, “Nipā, nahākki napāpsing kokpire.” 21Pharisising amasung wāyen yāthanggi ojāsingna makhoigi mapukningda khanba hourakkhi, “Isorbu thina ngāngliba asi kanāno? Isor nattana kanāna pāp kokpiba ngambage?” 22Adubu makhoina khalliba adu Jisuna khangladuna makhoida hāikhi, “Nakhoigi thammoida asumna khalliba karigino? 23‘Nahākki pāp kokpire’ hāibaga ‘Hougattuna chatlu’ hāibaga karambana henna lāibage? 24Adubu Migi Machānipā♦ aduna tāibangpānda pāp kokpinaba matik lei hāiba nakhoina khangnaba,” mahākna nākan nāmma sithaba mi aduda hāirak'i, “Eina na'ngonda hāiri, hougatlu, nahākki hipnapham loukhattuna nayumda chatlu.” 25Khudakta mahākna makhoigi mamāngda hougatkhi, aduga mahākna mahākki hipnapham loukhattuna Isorbu thāgattuna masāgi yumda chatkhi. 26Maduda makhoi pumnamak

5:10 Māt 14:27
5:11 Māt 4:19
5:12 Māt 8:2
5:14 Leb 14:2-32; Māt 8:4
5:15 Māt 9:26
5:17 Māt 15:1; Mār 5:30
5:21 Jis 43:25
5:24 Māt 8:20
5:26 Māt 9:8

ingak ngaklammi amasung makhoina Isorbu thāgatkhi, aduga akibana thalladuna hāirak'i, "Ngasi eikhoina a'ngakpa thoudok ama ure."

Lebibu Kouba

Māt 9:9-13; Mār 2:14-17

27Masigi matungda Jisuna mapānda thokkhibada Lebi kouba khājanā thouba♦ nipā ama khājanā thiphamda phamduna leiba urammi; mahākna ma'ngonda hāikhi, "Itung illu." **28**Maduda Lebina pumnamak thanamlaga hougattuna mahākki matung inkhi. **29**Aduga Lebina mahākki mayumda Jisugidamak athoiba chāklen ama lāngkhi; khājanā thouba achouba miyām ama amasung atoppa mi kayā makhoiga phamminnarammi. **30**Adubu Pharisising amasung wāyen yāthanggi ojāsingna Jisugi seboksinggi māyokta murum murum sonduna hāirak'i, "Nakhoina khājanā thoubasing amasung pāpisingga chāmin thakminnariba karigino?" **31**Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Masā phabasingdi māiba mathou tāde, adubu anābasingdi māiba mathou tāi. **32**Eina dharmachenbasingbu kouba lākpa natte, adubu pāpisingna pukning honglaknaba kouba lākpani."

Charā Henbagi Wāhang

Māt 9:14-15; Mār 2:18-20

33Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Johān'gi seboksingna tattana charā henduna hāijariba karigino? Matou adumna Pharisisinggi seboksingnasu charā helli, adubu nahākki seboksingnadi chāri amasung thakli." **34**Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Borgi marupsingna borga loinari'ngeida nakhoina makhoibu charā henhanba yābrā? **35**Adubu makhoigi maraktagi bor adu louthokkadaba matam lākkani, matam aduda makhoina charā hen'gani."

36Aduga mahākna makhoida pāndam amasu hāikhi, "Mi kanā amatana amanba phida ahanba phi machet photchinde; karigumba mahākna photchillabadi, ahanba phi machet adusu segāigani. Aduga ahanba phidagi segāirakpa phi machet aduga amanba phi aduga punba yāde. **37**Mi kanā amatana amanba yugi sa'un khāosingda anouba yu hāpnade; karigumba mahākna hāplabadi, anouba yu aduna amanba sa'un khāosing adu pokkhāihanduna madu heidokkani, aduga sa'un khāosing adusu mānggani. **38**Adubu anouba yu adu ahanba sa'un'gi khāoda hāpkadabani, adu oirabadi animak thamba yāgani. **39**Ariba yu thakpa mi amana anouba yu pāmde; marammdi mahākna hāi, 'Aribana henna phei.' "

Potthāba Numitki Mapu

Māt 12:1-13; Mār 2:23-3:6

6 Ahānba potthāba numitki matung anisuba potthāba numitta, Jisuna mahei maronggi loubuk phāoduna chatlammi; aduga mahākki seboksingna mahei marong charong hektuna amasung makhoigi makhutta noiduna chārammi. **2**Maduda Pharisising♦ kharana makhoida hāikhi, "Potthāba numitta touba yādaba thabak nakhoina touriba karigino?" **3**Jisuna makhoida hāikhi, "Debid amasung mahākka loinabasingna chāk lāmlabada, Debidna kari toukhi hāiba nakhoina pādabrā? **4**Mahākna matou karamna Isorgi yumda changduna purohitsing nattana kanā amatana chāba yādaba katthokkhraba tal adu louduna chākhi amasung mahākna loinabasingdasu pikhi." **5**Aduga

5:27 Māt 4:19
5:28 Māt 4:19
5:30 Māt 9:11; Pāk 23:9
5:32 Joh 3:17
5:33 Joh 1:35
5:34 Joh 3:29
5:35 Joh 16:5-7

6:1 2Wā 23:25
6:2 Māt 12:2
6:3 1Sa 21:6
6:4 Leb 24:5,9
6:5 Māt 8:20

mahākna makhoida hāikhi, "Migi Machānipā♦ asi potthāba numitki mapuni." 6Atoppa potthāba numit amada mahākna *sināgogta♦ changlaga tambiduna leirammi. Mapham aduda makhut yet thangba sithaba nipā ama leirammi. 7Wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisisingna mahākpu marān siba yānaba mahākna potthāba numitta anāba phahanbrā hāina cheksinna yenglammi. 8Adubu mahākna makhoigi wākhalsing khanglammi, aduga makhut nāmma sithaba mi aduda hāikhi, "Hougattuna miyāmgi marakta leppu." Maduda mahākna hougattuna lepkhi. 9Adudagi Jisuna makhoida hāikhi, "Eina nakhoida karigumba ama hangge: potthāba numitta aphaba touba nattraga phattaba touba, thawāi kanba nattraga māng-hanba yābrā?" 10Makhoi pumnamakta koina yenglaga mahākna nipā aduda hāikhi, "Nakhut tingthoklak'u." Maduda nipā aduna makhut tingthoklakpada mahākki makhut adu nākan amaduga mānnana phahanbikhi. 11Maduda makhoi mei houna sāoraduna Jisuda kari touba yāgadage hāina amaga amaga wā tānnarammi. 12Matam aduda asumna thoklare, mahākna chingda hāijanaba chatkhi, aduga ahing nongsoiba Isorda hāijaduna leirammi.

6:7 Māt 12:10
6:8 Māt 9:4
6:11 Joh 5:18
6:13 Mār 6:30

Sebok Tarānithoibu Khanba

Māt 10:2-4; Mār 3:16-19

13Nong'ngāllabada mahākna mahākki seboksingbu manākta kourammi; aduga makhoidagi pākhonchatpasing♦ hāinasu kouba tarānithoi khandoklammi. 14Aduga mahākna Pitarsu kouba Simon amasung mahākki manāo Āndriyu, Jākob amasung Johān, Philip amasung Bartholomi, 15Mātthi amasung Thomās, Ālphiyāgi machānipā Jākob amasung Jiyilot kouba Simon, 16Jākobki machānipā Jihudā amasung yeknabagi michang oikhiba Jihudā Iskāriyotpu mahākna khandokkhi.

6:15 Māt 9:9
6:17 Māt 4:25; 11:4; Mār 3:7-8
6:19 Māt 9:20; Mār 5:30
6:20 Māt 25:34
6:21 Jis 55:1-2; 61:2-3; Māt 5:4,6; Pho 7:17
6:22 Jis 51:7; Joh 9:22; 15:21

Yāiphabasing

Māt 5:3-12

17Aduga mahākna makhoiga lengtharaktuna leitem mānnaba mapham amada leplammi. Aduga mahākki sebok mayām amasu mapham aduda leirammi. Aduga Judiyā, Jerusālem, Tur amasung Sidon'gi samudra mapāndagi achouba miyām ama mahākki tambiba tānaba amasung makhoigi lāināsing phahannaba mapham aduda lāklammi; 18aduga sengdaba thawāisingna wāhallamba makhoibu phahallammi. 19Aduga miyām apumbana mahākpu soknaba hotnarammi; maramdi ma'ngondagi pānggal thokkhiduna makhoi pumnamakpu phahallammi. 20Adudagi mahākna mahākki seboksingda yengkhattuna hāikhi,

"Lāiraba nakhoi yāiphabani,
Maramdi Isorgi ningthou
leibāk asi nakhoigini.
21Houjik lāmliba nakhoi
yāiphabani,
Maramdi nakhoibu
thanhanbigani.
Houjik kapliba nakhoi
yāiphabani,
Maramdi nakhoi nokkani.
22Migi Machānipā adugi
maramgidamak misingna
nakhoibu yengthiraba,
Tānthoklaba, cheiraba amasung phattabagumna
nakhoigi naming
kakthatlabada,
Nakhoi yāiphabani.

* **6:6** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

23 Numit aduda nungāiyu
amasung harāoduna
chongkhatlu,
Maramdi yeng'u, sargada
nakhoigi manā chāona lei.
Maramdi matou adumna
makhoigi mapā mapu-
singna wā tākthokpa mi-
singda toukhi.
24 Adubu ināk khunba nakhoi
awābanida! Maram-
di nakhoi thougatpiba
phangkhre.
25 Houjik puk thanduna leiriba
nakhoi awābanida!
Maramdi nakhoi lāmgani.
Houjik nokliba nakhoi
awābanida!
Maramdi nakhoina tengthā
nā'oigani amasung
kapkani.
26 Mi pumnamakna nakhoi-
gi maramda aphaba hāiba
matamda nakhoi awābani!
Maramdi makhoigi mapā
mapusingna wā tākthok-
sinnaba misingda matou
adumna toukhi.

Yeknabasingbu Nungsiba

Māt 5:39-42

27 "Adubu eigi wā tāriba nakhoi-
da eina hāiri, nakhoigi yeknabasing-
bu nungsiyu, nakhoibu yengthiba-
singda aphaba toubiyu. 28 Nakhoida
sirāp touba makhoi adu bor piyu,
aduga nakhoibu thina touriba
makhoi adugidamak hāijabiyu.
29 Nakhajāi nāmmada khupākna
thāba mahāk aduda nākan ama
adusu onsillu; na'ngondagi achonba
phi louba mahāk aduna nahāk-
ki phuritsu loubada thingganu.
30 Na'ngonda nijaba mi khuding-
da piyu; na'ngondagi potchei
loukhraba mi adudagi amuk hanna
piraknaba hāiganu. 31 Mising-
na nakhoida touhanningba adu-
gumna nakhoinasu makhoida
tou. 32 Nakhoibu nungsibasingbu
nakhoina nungsirabadi, nakhoida
kari thāgatpham leibage? Maram-
di pāpising phāobana makhoi-
bu nungsibasing adubu nungsi.
33 Nakhoida aphaba touba makhoi
aduda nakhoina aphaba tourabadi,
nakhoida kari thāgatpham leibage?
Maramdi pāpising phāobana
adumna tou'i. 34 Nakhoina amuk
hanna phanggani khanba makhoi-
da sen puthoklabadi, nakhoida
kari thāgatpham leibage? Maram-
di pāpising phāobana madu amuk
phangnaba pāpisingda puthok'i.
35 Adubu nakhoigi yeknabasing-
bu nungsiyu, aduga makhoida
aphaba toubiyu, amuk singlak-
kani hāina khandaduna puthok'u,
maduda nakhoigi manā chāo-
gani, aduga nakhoi Wāngthoirabā
adugi machāsing oigani; maram-
di toubimal khangdabasing ama-
sung phattaba misingbu mahākna
chānbi. 36 Maram aduna nakhoigi
napāna chānbiheibagum nakhoisu
chānbiheiyu.

Mibu Wāyendanaba Tambiba

Māt 7:1-5

37 "Wāyelluganu, aduga nakhoi-
bu khak wāyenbiroi; lānhalluganu,
aduga nakhoibu khak lānhanbi-
roi; kokpiyu, aduga nakhoigi narān
kokpigani. 38 Pithok'u, nakhoi-
da pibirakkani: phajana onduna,
hāibadi namsinduna, niksin-
duna amasung pāthokna nakhoi-
gi phigāoda heithagani. Maramdi
nakhoina olluriba chāng adumakna
nakhoidasu amuk hanna ollagani."
39 Aduga mahākna makhoi-
da pāndam asisu hāikhi, "Mamit
tāngba mi amana mamit tāngba
mi amabu lamjingba ngambrā?
Makhoi animak komda tāroidrā?
40 Sebokna mahākki gurudagi
henna chāode, adubu ning-
thina tamkhraba mi khudingmak

6:23 Māt 5:12
6:24 Jāk 5:1
6:25 Pār 14:13; Jis 65:13
6:26 Māt 7:15
6:27 Māt 5:44; Rom 12:20
6:28 Māt 5:44
6:30 2Wā 15:7-8,10; Pār 21:26
6:31 Māt 7:12
6:32 Māt 5:46
6:34 Māt 5:42
6:35 Mār 5:7; Rom 8:14
6:36 Māt 5:48; Rom 8:15; Eph 4:6; Jāk 2:13; 1Pi 1:17; 1Jo 1:3
6:37 Māt 6:14; 7:1
6:38 Ise 79:12; Jis 65:6-7; Māt 7:2
6:39 Māt 15:14
6:40 Joh 13:16

mahākki gurugumna oirakkani. 41Nahākki namitta leiba khāngel adu udraga, nahākki nachin nanāogi mitta leiba singkup adu karigi yenglibano? 42Nahākki mitta leiba khāngel adu udraga karamna nahākna nahākki nachin nanāoda hāigani, ‘Ichin inão, nahākki mitta leiba singkup adu ei louthokpige?’ Aphasāsinnaba, ahānbada nahākki namittagi khāngel adu louthokkho, aduga nahākna nachin nanāogi mittagi singkup adu louthoknaba sengna uba ngamgani.

Maheidagi Khangba

Māt 7:16, 18, 20

43“Maramdi phattaba mahei yānba aphaba upāmbi leite; aduga aphaba mahei yānba phattaba upāmbi leite. 44Upāmbi khudingmak maheidagi khanggani. Maramdi misingna tingkhang pāmbisingdagi heiyit heknade, aduga misingna tingkhanggi mongsongdagi angur heknade. 45Aphaba mina mahākki thammoida tungsinduna thamba aphabadagi aphaba puthok'i; phattaba misingna mahākki thammoida tungsinduna thamba phattabadagi phattaba puthok'i; maramdi mathammoida thanna leiba adu machinna ngāngthok'i.

Yum Sāba Asingba Amasung Apangbasing

Māt 7:24-27

46“Aduga eina hāiba adudi toudraga, nakhoina eingonda ‘Ibungo, Ibungo’ kouriba karigino? 47Eingonda lāktuna eigi wā tāraga touba mi khuding adu kariga mānnabage hāiba eina nakhoida utke: 48mahāk adudi luna touraga nungjāo mathakta yumpham thollaga yum sāba mi amagumbani. Ising chāore, turen kāiraktuna yum aduda yeire, adubu yum adu lenghanba ngamkhide; maramdi yum adu nungjāo mathakta sārammi. 49Adubu eigi wā tāraga toudaba mi adudi yumpham yāodana leibākta yum sāba mi amagumbani. Turen aduna maduda yeibada madu khudakta tukhi; yum adu sāthina mānghankhi.”

6:44 Māt 12:33
6:45 Pār 4:23; Māt 12:34-35; Mār 7:20
6:46 Māl 1:6; Māt 7:21; Joh 13:13
6:47 Jāk 1:22-25

Lānmi Chāmagi Mapugi Thājaba

Māt 8:5-13

7 Aduga Jisuna hiram pumnamak misingda hāiba loirabada, mahākna Kaparnāumda changkhi. 2Mapham aduda lānmi chāmagi mapugi yāmna luna toujaba manāi ama nāduna sigadourammi. 3Lānmi chāmagi mapu aduna Jisugi maram tāduna Jihudisinggi ahallamansingbu mahākki maphamda thākhi. Aduga Jisuna lāktuna mahākki manāi adu phahanbinaba makhoibu hāihankhi. 4Aduga makhoina Jisugi manākta lāklaga ma'ngonda kanna hāijakhi, “Mahākkidamak nahākna toubiba matik chābani, 5maramdi mahākna eikhoigi jātibu nungsi, amadi mahākna eikhoigidamak *sināgog♦ ama sābire.” 6Maram aduna Jisuna makhoiga chatminnarammi. Aduga mahākna yum adudagi panglāp lāptrabada, lānmi chāmagi mapu aduna Jisugi manākta marupsing thāduna hāijarak'i, “Ibungo, nahāk nasābu amuk wāhanbiraganu; maramdi nahākna eigi yumda lengsinbirakpa itik chājade. 7Maram aduna ei isāmaksu nahākki nākta lākpa itik chābani hāiba khande; adubu wā aduta hāibiyu, aduga eigi ināigi anāba phagani. 8Maramdi eisu matik leiba mapu amagi makhāda leiba mini, eigi ikhāda lānmising

7:1 Māt 7:28
7:7 Ise 107:20

* **7:5** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

lei. Eina mi amada ‘Chatlu’ hāiraga mahākna chatli; atoppa mi amada ‘Lāk'u’ hāiraga mahākna lāk'i. Aduga eigi ināida ‘Masi tou’ hāiraga mahākna tou'i.” 9Jisuna wāsing asi tābada, ma'ngonda ingak ngaklammi, aduga mahākki matung illiba miyām aduda onsillaktuna hāikhi, “Eina nakhoida hāiri, eina Isrāyelda phāoba asuk thājaba chetpa mi phangdri.” 10Lānmi chāmagi mapugi pāo pubasing aduna yumda hallakpa matamda nāduna leihouba manāi adu phaduna leiramle.

Lukhrābi Amagi Machānipā Hinggat'hanba

11Mathanggi numitta asumna thokkhi, thunamak Jisuna Nāyin kouba khunggang amada chatkhi; mahākki seboksing amasung yāmkhraba miyāmna mahākka loinana chatkhi. 12Mahākna khunggang adugi thongjāo naksillakpada, yeng'u, asiba mi ama puthoklaklammi. Mahāk asi mamāgi amata ngāiba machānipāni, mamā adu lukhrābini. Mahākka loinana khunggang adugi yāmkhraba miyāmsu leirammi. 13Ibungona nupi adu ubada mahākpu nungsibiraduna ma'ngonda hāikhi, “Kapkanu.” 14Mahākna changsillaktuna ku adu sokpada ku puriba mising adu leptuna leikhi. Mahākna hāikhi, “Pākhang, eina na'ngonda hāiri, hougatlu.” 15Asiba mi aduna phamduna wā ngāngba houkhi. Aduga Jisuna mahākpu mamāda sinnarammi. 16Makhoi pumnamak kinarammi amasung makhoina Isorbu thāgattuna hāirak'i, “Athoiba wā tākthokpa mi ama eikhoigi irakta phāorakle; Isorna mahākki misingbu mityeng tābire.” 17Mahākki maramda pāo asi Judiyā amasung akoibada leiba lamsingda sinba thungkhre. 18Johān'gi seboksingna pumnamak asigi maramda Johānda tamlammi.

7:13 Joh 11:2
7:14 Māt 9:25; Mār 1:31; Joh 11:43; Pāk 9:40
7:16 Māt 9:8; 21:11
7:17 Māt 9:26
7:18 Māt 3:1
7:21 Māt 4:23
7:22 Jis 29:18-19
7:26 Māt 11:9

Jisu Amasung Bāptāij Touba Johān

Māt 11:2-19

19Johānna seboksinggi maraktagi sebok ani manākta kouduna “Lengbirakkadaba mahāk adu nahāklā, nattraga eikhoina atoppa amabu ngāikhigadrā?” Hāina hangnaba Jisugi manākta thāraklammi. 20Mising aduna Jisugi manākta lāklaga hāikhi, “Bāptāij touba Johānna eikhoibu nahākki nākta thāduna hāirak'i, ‘Lengbirakkadaba mahāk adu nahāklā, nattraga eikhoina atoppa amabu ngāikhigadrā?’ ” 21Pungjā adumaktada Jisuna anāba kayā, lāina kayā amasung phattaba thawāi changba kayābu phahanbirammi aduga mamit tāngba kayā uhanbirammi. 22Adudagi Jisuna makhoida hāikhi, “Johān'gi manākta chattuna nakhoina uraba amasung tāraba asi tammu: mamit tāngbasingna uba phangjare, makhong tekpasingna chatpa ngamjare, kusti thungbasing sengjare, manā pangbasingna tājare amasung asibasingbu hinggat'hanbire, aduga lāirabasingda aphaba wāpāo sandokle. 23Aduga eigi maramgidamak khudi thidaba mahāk adu yāiphabani.” 24Johān'gi pāo pubasingna chatkhrabada, Jisuna miyām aduda Johān'gi maramda hāiba hourak'i, “Nakhoina lamhāngda kari yengba chatlubage? Nungsitna lenghalliba sing'ut pāmbi amaburā? 25Adubu nakhoina kari yengba chatlubage? Aphaba phi setpa mi amaburā? Yeng'u, mamal yāmba phijon setpa amasung ke-mouduna leiba mising adu ningthousinggi konungsingda lei. 26Aduga nakhoina kari yengba chatlubage? Wā tākthokpa mi

amaburā? Hoi, eina nakhoida hāiri,
mahākti wā tākthokpa midagi helli.
27 Iduna leiba adu mahāk asigi
maramdani,
'Yeng'u, eina eigi pāo puba mi
nahākki māngda thāri,
Mahākna nahākki māng-
da nahākki lambi adu
thourāng tougani.'
28 "Maramdi eina nakhoida hāiri,
nupisingna pokkhibasinggi marak-
ta Johāndagi henna chāoba wā tāk-
thokpa mi atei leite; adum oinamak
Isorgi ningthou leibākta khwāida-
gi pikpa mahāk aduna ma'ngondagi
henna chāo'i." 29 Mi pumnamak
amasung khājanā thoubasingna♦
mahākki wā asi tābada, bāptāij♦
touba Johāndagi bāptāij loukhraba
maramna Isordi dharmachenbani
hāiba yājakhi. 30 Adubu Pharisising♦
amasung wāyen khang heibasing-
nadi Johāndagi bāptāij loudaba
maramna Isorgi aningba adu
makhoi masāgidamak yājakhide.
31 "Eina miron asigi mising asi
kariga chāngdamnagadage? Makhoi
kariga mānnabage? 32 Makhoidi
keithenda phamliba a'ngāng machā-
singgumbani, makhoina amaga
amaga kounaduna hāi,
'Eikhoina nakhoigidamak
bangsi khong'i,
Aduga nakhoina jagoi sāde;
Eikhoina nakhoigidamak
tengthā nā'oi,
Aduga nakhoina kapte.'
33 "Maramdi bāptāij touba
Johānna talsu chādana yusu
thaktana lākle; aduga nakhoina
hāi, 'Ma'ngonda bhut lei.' 34 Migi
Machānipā♦ aduna chāduna ama-
sung thaktuna lākle; aduga nakhoi-
na hāi, 'Yeng'u, nipā asi mathibong
lāoba amasung yu ngāobani,
khājanā thoubasing amasung pāpi-
singgi marupni.' 35 Adubu lou-
sing asi chummi hāiba māgi machā
pumnamakna utli."

7:27 Māl 3:1; Māt 11:10; Mār 1:2
7:28 Māt 3:2
7:29 Māt 21:32; Mār 1:5
7:30 Māt 22:35
7:39 Māt 21:11

Jisubu Nupi Amana Thāo Teiba

Māt 26:6-13; Mār 14:3-9; Joh 12:1-8

36 Pharisisinggi maraktagi
amana Jisubu mahākka chāmin-
nanaba bārton tourammi. Maram
aduna mahākna Pharisi adugi
yumda chattuna chānaba phamtha-
rammi. 37 Yeng'u, khun aduda pāp
chenbi nupi ama leirammi; Jisuna
Pharisi adugi yumda tebal manāk-
ta phamduna lei hāiba mahāk-
na khanglabada, manam nungsiba
thāo hāppa *ālābāstargi♦ nungphu
ama puraklammi. 38 Nupi asina
mahākki khong mayāda tunglomda
leptuna kaplammi; mahākna Jisugi
makhong adu mapina chot'hallaga
mahākki kokki samna teithok-
lammi, aduga Jisugi makhong
chuplaga manam nungsiba thāo
aduna makhongda teibirammi.
39 Jisubu bārton toukhiba Pharisi
aduna madu ubada, mahākna
mapukningda khallammi, "Nipā
asi wā tākthokpa mi ama oirabadi,
nupi asi kanāno amasung mahāk-
pu soklibasi karamba nupino hāiba
mahākna khanglamgadabani;
maramdi mahāk asi pāpini."
40 Jisuna ma'ngonda hāirak'i,
"Simon, eina na'ngonda hāiga-
daba karigumba khara lei." Madu-
da mahākna hāi, "Guru, hāibiyu."
41 "Kanāgumba sen puthokpa
amadagi sen puba mi ani leiram-
mi: amana ma'ngondagi †dināri
chāmangā purammi, aduga atoppa
amana dināri yāngkhei purammi.
42 Makhoi animakna singba
ngamdrabada, mahākna makhoi
animakpu lemna kokpire. Eingon-
da hāiyu, makhoi anigi maraktagi
karambana henna mahākpu nungsi-
gadage?" 43 Simonna khumkhi,
"Eina khanbada, mahākna henna

* **7:37** *ālābāstar*: Masi ngourunaba ālābāstar kouba nungni.
† **7:41** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

kokpikhiba aduna henna nungsigani." Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna chumna wāyelle." **44**Adudagi Jisuna nupi aduda onsillaga Simonda hāi, "Nahākna nupi asi ubrā? Eina nahākki yumda changlakle; eigi khong hāmnaba nahākna ising pide, adubu mahākna mapina eigi khong chāmthokle amasung makokki masamna eigi khong teithokle. **45**Nahākna eibu chuppide, adubu nupi asinadi eina changlakpadagi eigi khong chuppa leptri. **46**Nahākna eigi kok thāo teibide, adubu nupi asinadi eigi khongda manam nungsiba thāo teibire. **47**Maram aduna eina na'ngonda hāiri, eina mahākki pāp mayām adu kokpire; maramdi mahākna eibu yāmna nungsire. Pāp khajikta kokpikhiba mahāk aduna khajiktamak nungsi."

48Aduga Jisuna nupi aduda hāikhi, "Nahākki pāpsing kokpire." **49**Mahākka chānaba phamliba makhoi aduna makhoi masen hāinaba houkhi, "Pāpsing phāoba kokpiba ngamba mahāk asi kanāno?" **50**Adudagi mahākna nupi aduda hāikhi, "Nahākki thājabana nahākpu kanbire; ingthana chatchakhro."

Maru Hunbagi Pāndam

Māt 13:1-23; Mār 4:1-20

8 Masigi matungda asumna thoklare, mahākna sahar khudingda amasung khun khunda Isorgi ningthou leibākki aphaba wāpāo sandoktuna chatlammi; aduga sebok tarānithoisu mahākka loinarammi. **2**Aduga phattaba thawāising changlamba amasung anābasing phahanbikhraba nupi khara: ma'ngondagi bhut taret chatthokkhraba Meri Magdālini, **3**aduga Herodki imung manung pānnaba Kusāgi nupi Jowānnā amasung Susanna; makhoi amasung atei nupisingna makhoigi maran mathumdagi mahākpu mateng pāngbikhi.

4Aduga sahar kayādagi achouba miyām ama pullaga mahākki manākta lāklabada, mahākna makhoida pāndam asi hāikhi, **5**"Maru hunba mi amana mahākki maru hunba chatkhi; mahākna maru hunbada kharana lambi mapānda tākhi, aduga madu khongna netkhāikhi amasung atiyāgi ucheksingna madu chāthokkhi. **6**Kharana nunglakta tākhi, madu hek hourakpada leinin wātpadagi khuithakhi. **7**Kharana tingkhang pāmbi marakta tākhi, tingkhang pāmbisingna maduga houminnaraktuna madu namhatkhi. **8**Atoppa kharana aphaba leibākta tākhi, maduna hougatlaktuna saruk chāma henna mahei yānkhi." Adudagi hiramsing asi hāiraba tungda, mahākna lāona hāirak'i, "Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu." **9**Mahākki seboksingna ma'ngonda hanggatcharak'i, "Pāndam asigi artha karino?" **10**Maduda mahākna hāikhi, "Nakhoida Isorgi ningthou leibākki athuppa wāsing adu khangnaba pānggal pibire; adubu eina atoppa misingdadi pāndam oina hāi, masi

'Makhoina una una udanaba
amasung tāna tāna
khangdanabani.'

11"Pāndam asigi arthadi asini: maru adu Isorgi wāheini. **12**Lambi mapānda tāba marusing adudi Isorgi wā tārabasing aduni; aduga makhoina thājadanaba amasung kanbiba phangdanaba, diyābolna lāktuna makhoigi thammoidagi Isorgi wā adu louthokkhi. **13**Nung mathakta tāba marusing adudi Isorgi wā tāraga harāona lousinbasing aduni; makhoigi marā luna tāde, makhoina matam khara thājaramlaga athemba lākpa

7:44 Mei 18:4; Wāy 19:21; Joh 13:4-14; 1Ti 5:10
7:45 Rom 16:16
7:46 Ise 23:5; Pāo 9:8
7:48 Māt 9:2
7:50 Māt 9:22; Pāk 15:33
8:1 Māt 4:23
8:2 Māt 27:55-56
8:3 Māt 14:1
8:8 Māt 11:15
8:10 Jis 6:9-10; Māt 13:11
8:11 Hib 4:12
8:13 Māt 11:6

matamda tui. 14Tingkhang pāmbi marakta tāba marusing adudi Isorgi wā tābasing aduni; makhoina chatthokkhibada, puknınggi lāngtaknaba, lanthum amasung punsigi harāo tayāmbana makhoibu namhatli, aduga makhoi heijing phāba mahei pānde. 15Adubu aphaba leibākta tāba marusing adudi pukchen sengna amasung aphaba thammoina Isorgi wā adu tāraga madu ngāktuna khāngheina mahei yālliba makhoi aduni.

Thāomeigi Pāndam

Mār 4:21-25

16"Mi kanāmatana thāomei chukhatlaga thummokna kupsinde, nattraga madu kāngkhada thamde, adubu changlakpa makhoina ma'ngān adu unaba thāomei adu thāomei makhong mathakta thammi. 17Maramdi phongdokloidaba arotpa amata leite; aduga khangloidaba amasung ma'ngānda phongloidaba athuppa karisu leite. 18Maram aduna nakhoina karamna tāba cheksillu; maramdi areiba mahāk aduda henna pigani; adubu leitaba ma'ngondagi mahākna lei hāina khanjaba adu phāoba louthokkani."

Jisugi Mamā Amasung Manāosing

Māt 12:46-50; Mār 3:31-35

19Aduga Jisugi mamā amasung manāosingna mahākpu unaba lāklaga miyām adugi maramna makhoina mahākki manākta changba ngamlamde. 20Kanāgumba amana ma'ngonda hāi, "Nahākki namā amasung nanāosingna nahākka unnaningduna mapānda leptuna lei." 21Adubu mahākna makhoida khumkhi, "Isorgi wā tāba amasung maduna hāiba inba makhoi adu eigi imā amasung ichin ināosingni."

8:14 Māt 19:23; 1Ti 6:9-10, 17
8:16 Māt 5:15
8:17 Māt 10:26; Mār 4:22
8:18 Māt 25:29
8:20 Joh 7:5
8:21 Joh 14:21
8:24 Ise 107:9; Jon 1:15
8:28 Māt 8:29; Mār 5:7

Jisuna Nong Nungsit Khāmba

Māt 8:23-27; Mār 4:36-41

22Nongma mahākna seboksingga loinana hi amada tonglammi; mahākna makhoida hāikhi, "Eikhoi pāt asigi wāngmada chatsi." Adudagi makhoina hi hondokkhre. 23Makhoina asum hi hollakpada mahāk tumkhre; adudagi pāt aduda nonglei nungsit sitlakle. Maduda hi adu ising thangatlaktuna makhoi khudongthibada tāre. 24Seboksing aduna mahākki manākta lāktuna mahākpu houdoktuna hāi, "Ibungo, Ibungo, eikhoi siba tāre." Maduda mahākna hougattuna nungsit amasung akanba ithak-ipom adubu cheirammi; adudagi makhoi lepkhi aduga tapthakhi. 25Aduga mahākna seboksingda hāi, "Nakhoigi thājaba kadāidano?" Maduda makhoi kire amasung ingak ngakladuna amaga amaga hāinarak'i, "Mahāk karamba mino? Mahākna nonglei nungsit amasung isingda phāoba yāthang pi, aduga makhoina mahākki wā illi."

Bhut Changba Mi Amabu Phahanba

Māt 8:28-34; Mār 5:1-20

26Makhoina Gālilgi wāngmada leiba Gādārāgi misinggi lam tānna hollammi. 27Adudagi Jisuna kangphānda hek thoklakpaga sahar adudagi matam kuina bhutsing changlaba kanāgumba nipā amana mahākka thengnarammi. Mahāk phisu sette, yumdasu leite, adubu mongphamsingda leirammi. 28Aduga nipā asina Jisubu ubada kanna lāoraga mahākki māngda tuthakhi amasung lāoduna ahouba khonjenna hāi, "Wāngthoirabā Isorgi machānipā Jisu, nahākka eiga kari mari leinabage? Eina na'ngonda nonjari, eibu wāhanbiganu," 29Maramdi Jisuna sengdaba thawāi adu

nipā adudagi thoklaknaba yāthang pirammi. Sengdaba thawāi aduna mahākpu toina phārammi; aduga misingna mahākpu yotlhing amasung yotlhing phalāng chanduna ngāk-senduna thamlammi; adubu pulliba adu mahākna thadattuna, bhut aduna mahākpu lamhāngda puthoklammi. **30**Jisuna ma'ngonda hangkhi, "Naming kari kou'i?" Maduda mahākna hāikhi, "*Lijan," maramdi ma'ngonda bhut yāmna changlammi. **31**Jisuna makhoibu makhā nāidaba komda chatnaba yāthang pidanaba, bhutsing aduna ma'ngonda hāijakhi. **32**Aduga ok sanggu ama chingda machinjāk chāduna leirammi; aduga Jisuna makhoibu oksing aduda changhanbinaba bhutsing aduna ma'ngonda hāijakhi. Maduda mahākna makhoibu yābikhi. **33**Adudagi bhutsing aduna nipā adudagi thoklaklaga oksing aduda changkhi; ok sanggu aduna a'ngamba aduda ka'ngāonaduna chentharaklaga pātta irāknaduna sikhi.

34Ok sellambasing aduna thokkhiba thoudok adu ubada chenkhiduna sahar amasung khunggangda pāo adu tamkhi. **35**Thokkhiba thoudok adu misingna yengnaba chatlammi. Makhoina Jisugi manākta lākpada, bhutsing chatthokkhiba mi adu maphi settuna amasung wākhal tāna Jisugi khuyāda phamduna leirammi; maduda makhoi kirammi. **36**Thoudok adu uhoubasingnasu bhutsing changlamba nipā adubu Jisuna karamna phahankhibage hāiba adu makhoida tamkhi.

37Aduga makhoibu thādoktuna chatkhinaba Gādārāgi akoibada leiba miyām apumba aduna ma'ngonda hāijakhi; maramdi makhoi yāmna kibana thallammi. Maduda mahākna hi tongduna amuk hallakkhi. **38**Adubu ma'ngondagi bhutsing chatthokkhiba nipā aduna mahākka loinajage hāiduna ma'ngonda hāijakhi; adubu Jisuna mahākpu asi hāiduna thādokkhi, **39**"Nayumda hallaga Isorna nahākkidamak kayā chāoba thabak toubikhre hāiba tammucho." Adudagi nipā adu chatkhiduna Jisuna mahākkidamak toubikhiba achouba thabaksing adu sahar sinthungna lāothokkhi.

8:31 Pho 9:1-2, 11
8:36 Māt 4:24
8:37 Pāk 16:39

Asiba Nupi Machā Amasung Ee Tābi Nupi

Māt 9:18-26; Mār 5:22-43

40Jisuna hallakpada miyāmna mahākpu harāona oklammi; maramdi makhoi pumnamakna mahākpu ngāiduna leirammi. **41**Yeng'u, Jāiras kouba nipā ama mapham aduda lāklammi. Mahākti Jihudisinggi †sināgogki♦ luchingbani; mahākna Jisugi khuyāda tuthajaduna mahākki yumda lengbiraknaba hāijarammi. **42**Maramdi mahākki chahi tarānithoi surabi amata ngāibi machānupi adu sigadoure. Aduga Jisuna asum chatlingeida miyām aduna ma'ngonda omsillammi. **43**Aduga chahi tarānithoi chupna ee tārabi, mahākki leijaba pumnamak māibasingda tingthoklabasu kanā amatana mahākpu phahanba ngamdraba nupi amana, **44**Jisugi tungda lāklaga, mahākki phijida soklammi. Aduga khudakta mahākki ee tāramba adu lepkhi. **45**Aduga Jisuna hāikhi, "Eibu sokkhiba adu kanāno?" Pumnamakna sokte hāirabada, Pitar amasung mahākka loinabasingna hāi, "Ibungo, miyāmna nahākpu yomsinduna insilli, aduga nahākna hāi, 'Eibu

8:41 Mār 5:22
8:43 Leb 15:25-30
8:44 Māt 9:20

* **8:30** *Lijan*: Amada lānmi 6000 lei.

† **8:41** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

sokkhiba adu kanāno?' " 46Adubu Jisuna hāikhi, "Kanāgumba amana eibu sokkhre; maramdi eingondagi pānggal thokkhre hāiba ei khang'i." 47Nupi aduna lotpa yādre hāiba khangladuna mahākna thak thak niktuna lākkhi amasung Jisugi māngda tuthajaduna mahākpu kari maramgi sokkhibage amasung mahākpu karamna khudakta phahankhiba hāiba adu mahākna miyāmgi māngda ma'ngonda hāidokkhi. 48Adudagi Jisuna nupi aduda hāikhi, "Ichā nupi, thounā phou, nahākki thājabana nahākpu phahanbire; ingthana chatchakhro."

49Mahākna wā ngāngduna leiri'ngeida, sināgogki luchingbagi yumdagi kanāgumba ama lāktuna hāikhi, "Nahākki nachā nupi sire; gurubu wāhalluraganu."

50Adubu Jisuna madu tābada, mahākna ma'ngonda hāirak'i, "Kiganu, thāda thājou, mahākpu phahanbigani." 51Jisuna Jāiraski yumda thungba matamda, mahākna Pitar, Jākob, Johān amasung nupi machā adugi mamā mapā nattana kanā amatabu yum manungda changhallamde. 52Mi pumnamakna mahākkidamak kapnarammi amasung tengthā nā'oinarammi. Adubu mahākna hāikhi, "Kapkanu, mahāk side, adubu tumli." 53Mahāk sire hāiba khangduna makhoina mahākpu karemnaduna nokkhi. 54Mahākna makhoi pumnamakpu mapānda thok'hankhraga nupi machā adugi makhut pāiduna kouduna hāirak'i, "Nupi machā, hougatlu." 55Aduga mahākki thawāi adu amuk ma'ngonda hallaktuna khudakta mahāk hougatlakkhi; aduga ma'ngonda chānaba khara pinaba Jisuna makhoida yāthang pikhi. 56Nupi machā adugi mamā mapāna ingak ngaklammi; adubu thokkhiba adu kanā amatada hāidanaba mahākna makhoida yāthang pikhi.

8:46 Māt 14:36; Mār 3:10
8:48 Māt 9:22; Pāk 15:33
8:52 Māt 9:24
8:56 Māt 8:4

Sebok Tarānithoi Thāba

Māt 10:5-42; Mār 6:7-13

9 Adudagi mahākna sebok tarānithoi punna kouraga bhut pumnamakpu tānthoknaba amasung lāina pumnamakpu phahannaba makhoida pānggal amasung matik pikhi. 2Aduga mahākna makhoibu Isorgi ningthou leibāk sandoknaba amasung anābasingbu phahannaba thākhi. 3Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina chatkadaba khongchat adugidamak cheisu, khāo, tal, nattraga sen puganu; phurit ani puganu. 4Nakhoina changluba yum aduda chatthoktriba phāoba leiyu. 5Aduga kanāgumbana nakhoibu lousinbidrabadi, nakhoina sahar adudagi chatthokpa matamda makhoigi mathakta sākhi oina nakhoigi nakhongdagi uphul kanthoklammu." 6Maram aduna makhoina thokkhraga khunggangsingda chattuna mapham khudingda aphaba wāpāo sandoklammi amasung anāba phahallammi.

7Jisuna toukhiba pumnamak adu Herod *tetrākna tābada chamamnarammi, maramdi Johān sibadagi hinggatkhre hāina kanāgumba kharana hāikhi. 8Aduga kharana hāi madudi Elijā lākle; atoppana hāi madudi mamāng'ngeigi wā tākthokpa misinggi ama amuk hinggatle. 9Maduda Herodna hāikhi, "Johāndi ei isāmakna ma'ngak kakthatkhre; adubu eina tāriba asi kanāgi maramdano?" Adudagi mahākna Jisubu unanaba hotnarammi.

9:1 Māt 4:23; 10:1
9:2 Māt 3:2
9:5 Māt 10:14
9:7 Māt 3:1; 14:1
9:8 Māt 11:14; Joh 1:21
9:10 Māt 11:21; Mār 6:30

Mi Lising Mangābu Pijaba

Māt 14:13-21; Mār 6:32-44; Joh 6:1-13

10 Pākhonchatpasingna

* **9:7** *tetrāk*: Lam amagi mari thokpa amagi leingākpa.

hallaklabada makhoina toukhiba pumnamak adu ma'ngonda tamjakhi. Aduga mahākna makhoibu puraga tongānna Betsāidā kouba sahargi achikpa mapham amada chatkhi. 11Adubu miyām aduna madu khanglabada mahākki matung illammi; mahākna makhoibu kousillaga makhoida Isorgi ningthou leibākki maramda ngānglammi, aduga anāba phahanba mathou tābasing adu mahākna phahanbikhi.

12Numit tāramdāida pākhonchatpa tarānithoina lāktuna ma'ngonda hāikhi, "Miyām asina saharsing amasung khunggang asigi akoibada chatkhiduna thungpham chāpham phangnaba makhoibu thādokkhro; maramdi eikhoina leiribasi lamhāngdani." 13Adubu mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina makhoida chānaba piyu." Maduda makhoina hāikhi, "Eikhoina chattuna mising asigidamak chānaba leiruba nattanadi eikhoida tal mangā amasung ngā anikhak nattana atei leite." 14Mapham aduda nipā lising mangārom leirammi. Maduda mahākna seboksingda hāikhi, "Makhoibu mi yāngkhei yāngkheigi kāngbu oina phamhallu." 15Makhoina adumna touduna makhoi pumnamakpu phamhalle. 16Adudagi mahākna tal mangā amasung ngā ani adu louraga sargalomda yengkhattuna thāgatcharaga madu settuna miyām aduda yenthoknaba seboksingda pire. 17Maduda makhoi pumnamak chāduna mapuk thalle; aduga makhoina lemhouba machet makāising adu khun'gatpada thummok tarānithoi thankhi.

Pitarna Khristani Hāiba

Māt 16:13-20; Mār 8:27-29; Joh 6:68-69

18Nongma Jisuna mathanta hāijaduna leiri'ngeida mahākki seboksingsu mahākka loinarammi; mahākna makhoida hāirak'i, "Miyām aduna eibu kanāni hāibage?" 19Maduda makhoina khumlak'i, "Bāptāij touba Johānni. Aduga kharana hāi, Elijāni. Aduga atoppa misingna hāi, mamāng'ngeigi wā tākthokpa misinggi maraktagi ama amuk hinggatlakpani." 20Mahākna makhoida hāikhi, "Adubu nakhoinadi eibu kanāni hāibage?" Maduda Pitarna khumlak'i, "Nahākti Isorgi Khrista♦ aduni." 21Adubu Jisuna makhoida kanna sinnaduna madu kanādasu hāidoktanaba yāthang pikhi.

Jisuna Sigadaba Phongdokpa

Māt 16:21-28; Mār 8:31-9:1

22Mahākna hāi, "Migi Machānipā♦ asi awāba kayā khāngba tāi, aduga mahākpu ahallamansing, athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna yāroi, aduga mahākpu hātkani, adubu humnisuba numitta hinggat'hanbigani."

Sebok Oibagi Mahei

Māt 16:24-27; Mār 8:34-38

23Mahākna makhoi pumnamakta hāikhi, "Kanāgumbana eigi itung inninglabadi, mahāk masābu yājadasanu amasung mahākna masāgi kros numit khudinggi loukhattuna eigi itung injasanu. 24Kanāgumbana mathawāi kanjaninglabadi madu mānggani; adubu eigi maramgidamak mathawāi thāba mi aduna mathawāi kanjagani. 25Maramdi mi amana tāibangpān apumba phanglaga mahāk masāmak māngjarabadi nattraga masāmakpu langthoklabadi, mahākkidamak kari tongjaba leibage? 26Kanāgumbana eigi amasung eigi wāheigidamak

9:11 Māt 3:2
9:16 Māt 14:19
9:19 Māt 3:1
9:20 Joh 1:49
9:21 Mār 8:30
9:22 Māt 8:20; 16:21; 27:1-2; Pāk 2:23
9:23 Māt 10:38
9:24 Joh 12:25
9:26 Māt 10:33; 16:27; 2Ti 2:12

ikāirabadi, Migi Machānipā aduna mahāk masāgi, mapāgi amasung asengba sargadutsinggi matik ma'ngānda lenglakpa matamda mahākkidamak ikāigani. 27Adubu eina nakhoida chumna hāiri, mapham asida lepliba mi kharadi Isorgi ningthou leibāk adu makhoina udriba phāoba sibagi mahāo tangloi."

Jisugi Sak'ong Hongba

Māt 17:1-13; Mār 9:2-13

28Mahākna masi hāiraba numit nipānnimukki matungda Pitar, Johān amasung Jākob puduna hāijanaba chingthakta kākhatkhi. 29Mahākna hāijaringeida, mahākki sak'ong hongle, mahākki phijon ngourakle amasung irang langle. 30Aduga yeng'u, nipā anikhak mahākka wāri sānnaduna leirammi. Makhoi adudi Mousi amasung Elijāni. 31Makhoibu matik ma'ngānda uhanduna mahākna Jerusālemda thunghangadouriba, hāibadi mahākna sigadouriba adugi maramda makhoina ngāngnarammi. 32Adubu Pitar amasung mahākka loinabasingdi kanna tumlammi; makhoina tumbadagi hougatlakpada, mahākki matik ma'ngān amasung mahākka loinana lepliba mi ani adu urammi. 33Mi ani aduna mahākka khāinaramdāida Pitarna Jisuda hāikhi, "Ibungo, eikhoina mapham asida leiba phei; eikhoina phisang ahum, nahākki ama, Mousigi ama amasung Elijāgi ama sāsi." Pitarna hāiriba adu mahākna khangjaramde. 34Mahākna asumna ngānglingeida leichin thānglaktuna makhoibu khanjillammi; aduga makhoina leichin manungda changkhibada makhoi kirammi. 35Aduga leichin maraktagi khonjen ama thoklaktuna hāirak'i, "Masi eigi nungsiraba ichā nipāni; mahākna hāiba tāo." 36Khonjen adu lepkhrabada makhoina Jisutamak leiba urammi. Adudagi makhoi tuminna leire, makhoina ukhiba adu matam aduda kanā amatadasu tamlamde.

9:28 Māt 4:21
9:31 2Pi 1:15
9:32 Māt 26:43
9:35 Jis 42:1; Māt 3:17

Bhut Changba Nipā Machā Amabu Phahanba

Māt 17:14-19; Mār 9:14-28

37Mathanggi numitta makhoina chingthaktagi kumtharakpa matamda achouba miyāmna mahākka unarammi. 38Aduga yeng'u, miyāmgi maraktagi nipā amana lāoduna hāirak'i, "Guru, eina na'ngonda hāijari, eigi ichā nipābu yengbiyu; maramdi mahāk asi eigi amata ngāiba ichāni. 39Yengbiyu, thawāi amana mahākpu phābada mahākna khanghoudana hek hek lāo'i, masina mahākpu thak thak nik'handuna mayāda konggol kāhalli. Aduga masina mahākpu asok apan thok'hallaga yāmna thokningdana ma'ngondagi chatthok'i. 40Eina nahākki seboksingda thawāi adu tānthoknaba hāijakhi; adubu makhoina ngamlamde." 41Maduda Jisuna khumlak'i, "He thājadaba amasung serānnana chatpa miron! Eina nakhoiga kayā kuina leiminnaduna khāngkhigadage? Nachā nipā adu mapham asida purak'u."

42A'ngāng aduna asum lāklingeida bhut aduna mahākpu neihatlammi amasung thak thak nik'hallammi. Adubu Jisuna sengdaba thawāi adu cheiraga a'ngāng adu phahanduna mahākpu mapāda amuk hanna sinnakhi.

43Aduga Isorgi achouba pānggal asida makhoi pumnamak ingak ngaklammi. Adubu mahākna touba thabaksing aduda mi khudingna ngaktuna leiri'ngeida, Jisuna seboksingda hāikhi, 44"Wāsing asi munna tāsillu; maramdi Migi Machānipā asi misinggi makhutta

9:36 Māt 17:9
9:41 2Wā 32:5

pithokkani." 45Adubu hāiriba asi makhoina wākhal tāramde, masi makhoina pukningda lāmba phangdanaba mahākna manunggi artha adu lottuna thamkhi; hāiriba asigi maramda makhoina ma'ngonda hangba kirammi.

Kanāna Khwāidagi Henna Chāobage?

Māt 18:1-5; Mār 9:33-37

46Makhoigi marakta kanāna khwāidagi henna chāogadage hāina yetnaba hourammi. 47Jisuna makhoigi pukninggi wākhal khangladuna apikpa a'ngāng ama puraklaga mahākki nākanda thamle, 48aduga makhoida hāikhi, "Kanāgumba amana eigi mingda a'ngāng asibu lousillabadi, eibu lousillabani; kanāgumba amana eibu lousillabadi, eibu thārakpa mahākpu lousillabani; maramdi nakhoigi narakta khwāidagi pikpa mahāk aduna khwāidagi chāogani."

Eikhoigi Māyokta Leitaba Mi

Mār 9:38-40

49Maduda Johānna khumkhi, "Ibungo, kanāgumba amana nahākki mingda bhutsing tānthokpa eikhoina urammi; mahākna eikhoigi itung indaba maramna eikhoina mahākpu khāmkhi." 50Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Mahākpu khāmganu, maramdi eikhoigi māyokta leitaba mahāk adu eikhoigini."

Samariyāgi Misingna Yādaba

51Jisuna sargada kāgadaba matam naksillabada, mahākna Jerusālemda chatnaba lepkhre, 52aduga pāo puba mising mahākki māngda thākhre; mahākki leipham thourāng tounaba makhoina asum chatkhiduna Samariyā• machāsinggi khunggang amada changkhi. 53Aduga mahākna Jerusālem tamna chatpa maramna khungganggi mising aduna mahākpu lousinbikhide. 54Mahākki sebok Jākob amasung Johānna masi ubada, makhoina hāikhi, "Ibungo, Elijāna toukhibagumna makhoibu mānghannaba eikhoina sargadagi mei koutharaknaba yāthang piba nahākna pāmbrā?" 55Maduda mahākna onsillaktuna makhoibu cheiraga hāikhi, "Nakhoi karamba thawāigi mino hāiba nakhoina khangjade. 56Maramdi Migi Machānipā aduna migi thawāi mānghannaba lākpa natte, adubu makhoibu kanbinaba lākpani." Adudagi makhoina atoppa khun amada chatkhre.

Sebok Oibagi Chāngyeng

Māt 8:19-22

57Makhoina lambida asum chatlingeida kanāgumba amana ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, nahākna chatpa mapham khudingda eina natung injagani." 58Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Lamhuisinggi makhun amasung atiyāgi ucheksinggi mahum lei, adubu Migi Machānipā adugi makok ngāthapham leite." 59Adudagi mahākna mi atoppa amada hāikhi, "Itung illu." Adubu mi aduna hāikhi, "Ibungo, eina chattuna ipābu hānna phumjarunaba eibu yābiyu." 60Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Asibasingna makhoi masāgi asibasingbu phumsanu; adubu nahākti chattuna Isorgi ningthou leibāk sandok'u." 61Aduga atoppanasu hāikhi, "Ibungo, eina nahākki tung injagani; adubu eina hānna chattuna eigi yumda leibasingda bidāi pijaruge." 62Adubu Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Khutna lānggon pāiraga tunglomda hanna yengba mi adu Isorgi ningthou leibākkidamak matik chāde."

9:45 Mār 9:32
9:47 Māt 9:4
9:48 Māt 10:40; Mār 9:35
9:50 Māt 12:30
9:51 Māt 4:21; Mār 16:19
9:52 Māt 10:5
9:54 2Ni 1:10, 12; Māt 4:21
9:58 Māt 8:20
9:59 Māt 4:19
9:60 Māt 3:2
9:61 1Ni 19:20

Jisuna Sebok Humphutarā Thāba

10 Wāramsing asi hāiraba tungda, Ibungona atoppa mi humphutarābusu khandoklammi, aduga makhoibu ani ani oina mahākki māng thāna sahar khudingda amasung mahākna chatkadaba mapham khudingda thārammi. 2Mahākna makhoida hāikhi, “Tasengnamak lou lokkadabadi yāmmi, adubu thabak sugadaba midi yāmde. Maram aduna mahākki lourokphamda thabak suba mising thābiraknaba lourok mapuda hāijou. 3Nakhoi chatlu, yeng'u, keisālsinggi marakta eina nakhoibu yāo machāsinggumna thāri. 4Senggāo, khāo, nattraga sendal puduna chatkanu; aduga lambida mi kanādasu kouganu.

5“Adubu nakhoina changluba yum aduda hānna hāiyu, ‘Yum asida ingthaba leisanu.’ 6Mapham aduda *ingthabagi machānipā leirabadi, nakhoigi ingthaba ma'ngonda leigani; karigumba ingthaba leitrabadi, madu nakhoida hallakkani. 7Yum adumaktada makhoina piba adu chāduna thaktuna leiyu; maramdi thabak suba mina mahākki asuman phangba matik chāi. Yum amadagi yum amada koihong hongganu.

8“Nakhoina changba sahar khudingda makhoina nakhoibu tarām tarām lousillabadi, nakhoigi māngda thamba adu chāo. 9Mapham aduda leiramba anābasingbu phahallu, aduga makhoida hāiyu, ‘Isorgi ningthou leibāk nakhoigi naphamda naksillakle.’ 10Nakhoina changba sahar khudingda makhoina nakhoibu lousindrabadi, madugi lambisingda chattuna hāiyu, 11‘Eikhoigi khongda pakliba nakhoigi sahargi uphul asi nakhoigi māyokta eikhoina kanthoklabani; adum oinamak Isorgi ningthou leibāk nakhoida naksillakle hāiba nakhoina khang'u.’ 12Adubu eina nakhoida hāiri, numit aduda sahar adudagi Sodomna henna sāphagani.

13“Korājin, nahāk awābanida! Betsāidā, nahāk awābanida! Maramdi nakhoida toukhiba matik leiba thabaksing adu Tur amasung Sidonda touramlabadi, makhoina borā phi settuna amasung utta phamduna thāina pukning honglamgani. 14Wāyen toubada Tur amasung Sidonna nakhoidagi henna sāphagani. 15Kaparnāum, nahākti sarga youna thānggatle, adubu nahākpu khamnung leibākta langtharagani.

16“Nakhoigi wā tāraba mahāk aduna eigi wā tārabani; nakhoibu yādaba mahāk aduna eibu yādabani; aduga eibu yādaba mahāk aduna eibu thārakpa mahākpu yādabani.”

17Adudagi mi humphutarā aduna harāona hallaktuna hāirak'i, “Ibungo, nahākki minggi mapānna bhutsing phāoba eikhoigi ikhā polli.” 18Mahākna makhoida hāikhi, “Nongthāng kuppagumna Seitānna sargadagi tāba eina yengduna leirammi. 19Yeng'u, eina nakhoida linsing amasung brischiksing netnaba amasung yeknabasinggi matik pumnamakpu ngamnaba pānggal pibire; kari amatana nakhoibu sok'halloi. 20Adum oinamak thawāisingna nakhoigi nakhā polle hāiduna harāoganu, adubu nakhoigi naming sargada ikhre hāiduna hennadum harāo.”

21Tānjā adumaktada Jisuna Thawāi Asengbagi mapānna harāoduna hāikhi, “Sarga amasung mālemgi mapu oiriba he

10:1 Māt 10:1; Mār 6:7
10:2 Māt 9:37; Joh 4:35
10:3 Māt 10:16
10:7 1Ti 5:18
10:8 1Ko 10:27
10:9 Māt 3:2
10:11 Māt 10:14
10:12 Māt 10:15; 11:24
10:13 Pho 11:3
10:15 Māt 4:13
10:16 Māt 10:40
10:17 Mār 16:17
10:18 Jis 14:12; Māt 4:10; Pho 9:1
10:19 Mār 16:18; Pāk 28:3-5
10:20 Pho 20:12
10:21 1Ko 1:26-29

* **10:6** *ingthabagi machānipā*: Ing tappa mibu khanghanba Hibrugi londāni.

Ipā, nahākpu eina thāgatchari, maramdi nahākna hiramsing asi asingba amasung lousing leibasingdagi lotlaga a'ngāng machāsingda phongdokpire. Hoi, Ipā, masina nahākki mityengda apenba oire. 22Eigi Ipāna hiram pumnamak eingonda sinnare, Ipā nattana machānipā adu kanāno hāiba kanā amatana khangde; mapā adu kanāno hāiba machānipātana amasung machānipāna phongdokningba mi adutana khang'i."

23Mahākna seboksingda onsinduna lonna hāikhi, "Nakhoina uriba adu uba mitsing adu yāiphabani. 24Maramdi eina nakhoida hāiri madudi wā tākthokpa mi kayāna amasung ningthousingna nakhoina uribasing asi uninglammi, adubu uba phangkhide; nakhoina tāriba asi tāninglammi, adubu tāba phangkhide."

Khwāidagi Maru Oiba Yāthang

Māt 22:34-40; Mār 12:28-34

25Yeng'u, kanāgumba wāyen khangba amana lepkhattuna mahākpu chāng yengduna hāirak'i, "Guru, lomba nāidaba hingba phangnaba eina kari tougadage?" 26Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Wāyen yāthangda kari iduna leibage? Nahākna madu karamna wākhal tābage?" 27Maduda mahākna khumlak'i, "Nahākna nahākki Isor Jehobābu nathammoi apumba, nathawāi apumba, napānggal apumba amasung napukning apumbana nungsigadabani; aduga nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani." 28Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna chumna khumle; madumak tou, aduga nahāk hinggani." 29Adubu mahākna achumba sājaningduna Jisuda hāikhi, "Eigi yumlonnaba adu kanāno?"

10:22 Māt 28:18; Joh 1:28
10:24 1Pi 1:10-12
10:25 Māt 19:16
10:27 Leb 19:18; 2Wā 6:5; Māt 5:43
10:28 Rom 7:10

Samariyāgi Aphaba Mi Amagi Pāndam

30Maduda Jisuna khumkhi, "Kanāgumba mi amana Jerusālemdagi Jeriko tānna kumthabada dākusinggi makhutta tārammi. Makhoina mahākki maphi maron munbire amasung mahākpu sigadouba makhei phuraga hundoklamduna chatkhre. 31Tānjā aduda kanāgumba purohit ama lambi aduda kumtharakle; purohit aduna mahākpu ubada, atoppa nākanda theidoklaga chatkhre. 32Matou adugumna Lebigi mi ama mapham aduda lāklaga mahākpu ubada atoppa nākan amaromda theidoklaga chatkhre. 33Adubu Samariyāgi♦ mi amana langphei chatlingeida mahākki manākta yourakle; mahākna mahākpu ubada ma'ngonda nungsiba poklammi; 34aduga mahākna manākta changkhiduna mahākki asokpa maphamsing aduda thāo amasung yu heiraga phi yetsinbire, aduga mahākpu masāgi sādong aduda hāpkatlaga mithungsang amada puraktuna mahākpu seba tourammi. 35Mathanggi numitta mahākna chatlamdāida *dināri ani louthoklaga mithungsang pānnaba mi aduda piraga hāikhi, 'Mahākpu ningthina yengbiyu; asidagi henna nahākna chāding touba makhei adu eina hallakpada singgani.'

36"Dākusinggi makhutta tāraba mi asigi yumlonnaba adu ahum asigi marakta karambani hāina nahākna khanbage?"

37Mahākna hāikhi, "Ma'ngonda chānbiba mahāk aduni." Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna chattuna asumna tou."

Mārthā Amasung Meri

38Makhoina asum lākpada

10:31 Leb 21:1-3
10:33 Māt 10:5
10:38 Joh 11:1

* **10:35** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

Jisuna karigumba khunggang amada changkhi; kanāgumbi Mārthā koubi nupi amana mahākpu tarām tarāmna mayumda kousinjare. 39Mahākki manāo nupi Meri koubi ama leirammi. Mahāk asina Jisugi makhong mayāda phamduna mahākki wā munna tārammi. 40Adubu Mārthādi thabak yāmmanbana mapukning irāng lānglammi. Mahākna Jisugi manākta lāklaga hāikhi, “Ibungo, eigi inão nupina ithanta thougal tounaba thanamle hāiba nahākna khangbidabrā? Maram aduna eibu mateng pāngbinaba ma'ngonda hāibiyu.”

41Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Mārthā, Mārthā, nahāk thabak kayāgi maramda lāngtaknare amasung wāre. 42Adubu thabak amakhak maru oi, aduga ma'ngondagi louthoklaroidaba aphaba saruk adu Merina khankhre.”

10:39 Joh 11:1
10:40 Mār 4:38
10:41 Māt 6:25-34
10:42 Ise 27:4; Joh 13:13
11:2 Māt 3:2

Ibungogi Hāijaba

Māt 6:9-13

11 Jisuna karigumba mapham amada hāijaringeida asumna thokkhi, mahākna hāijaba loibaga mahākki sebok amana ma'ngonda hāirak'i, “Ibungo, Johānnasu mahākki seboksingda hāijaba tambibagumna eikhoida hāijaba tambiyu.”

2Maduda mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoina hāijabada asumna hāiyu,

‘Sargada leiba eikhoigi Ipā,
Nahākki ming asengba
oisanu.
Nahākki ningthou leibāk
lāksanu.
Sargada nahākki ningba
toubagumna tāibangpāndasu tousanu.
3Numit khudinggi eikhoida
nongmagi charā pibiyu.
4Eikhoigi pāp kokpiyu;
Maramdi eikhoinasu eikhoida laman tonba khudingbu kokpi.
Eikhoibu athembada
tāhanbiganu,
Adubu eikhoibu phattaba
adudagi kanbiyu.’ ”

11:4 Māt 18:35; 26:41; Mār 11:25; Jāk 1:13
11:9 Māt 7:7

Hāijabagi Maramda Tambiba

Māt 7:7-11

5Adudagi mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoigi naraktagi kanāgumba amagi marup ama leire hāina khallo, aduga ahing nongyāida chattuna ma'ngonda hāi, ‘Marup, tal ahumdang pujage; 6maramdi langphei lākpa eigi marup ama eigida thunglare, aduga ma'ngonda pijanaba eigi kari amata leitre.’ 7Maduda mahākna manungdagi asumna khumlak'i, ‘Eibu yetpiganu, thong lolle, aduga eigi ichāsingsu eiga phamungda lei; eina hougattuna na'ngonda piba ngamdre.’ 8Eina na'ngonda hāiri, mahāk adu mahākki marup oijarabasu, mahākna hougatlaktuna ma'ngonda pikhide. Adum oinamak, mahākna anam kanduna nijabadagi mahākna hougattuna mahākki changgadaba makhei ma'ngonda pibikhi. 9Aduga eina nakhoida hāiri, nijou, aduga nakhoida pibigani; thijou, aduga nakhoina phangjagani; thong thinjou, aduga nakhoida hāngdokpigani. 10Maramdi nijaba mi khudingna phangjei; thijaba mahāk aduna phangjei; aduga thong thinjaba ma'ngonda hāngdokpigani. 11Nakhoigi naraktagi mapā amada machā amana tal niraga, mahākna ma'ngonda nung pigadrā? Nattraga mahākna ngā niraga, mahākna ma'ngonda ngāgi mahutta lin pigadrā? 12Nattraga mahākna ma'ngonda yerum nirabadi, mahākna ma'ngonda brischik

pigadrā? 13Nakhoina phattaba mi oirabasu, nachāsingda karamna aphaba khudon pigadage hāiba khanglabadi sargada leiba nakhoigi napāna ma'ngonda nijaba makhoi aduda kayāda henna Thawāi Asengba pibigadaba!"

Thawāi Asengbabu Thina Ngāngba

Māt 12:25-29; Mār 3:23-30

14Jisuna bhut ama tānthoklammi, aduga madu maron thoktaba bhut oirammi. Bhut adu thokkhrabada maron thoktaba mi adu wā ngānglakle; maduda miyām adu ingak ngaknakhi. 15Adubu makhoi kharana hāi, "Bhutsinggi makok *Beljābulgi mapānna mahākna bhutsing tānthok'i." 16Atoppasingna mahākpu chāng yengduna sargadagi khudam ama utnaba ma'ngonda nijakhi. 17Adubu mahākna makhoigi wākhal khangladuna makhoida hāi, "Ningthou leibāk amagi manungda tokhāi tānarabadi madu māng-lagani; imung amagi manungda tokhāi tānarabadi madu turagani. 18Seitānnasu masāgi manungda tokhāi tānarabadi, karamna mahākna pānba leibāk adu leppa ngamgani? Maramdi eina Beljābulgi mapānna bhutsing tānthok'i hāina nakhoina hāi. 19Eina Beljābulgi mapānna bhutsing tānthoklabadi, kanāgi mapānna nakhoigi nachāsingna makhoibu tānthokpage? Maram aduna makhoina nakhoigi wāyen mapusing oigani. 20Karigumba eina Isorgi khutsāgi mapānna bhutsing tānthoklabadi, Isorgi ningthou leibāk nakhoida lākle. 21Khutlāi pāiba akanba mi amana mahākki mayum adu ngāklabadi, mahākki mapot macheising adu ningthina leigani. 22Adubu ma'ngondagi henna kanba kanāgumba ama ma'ngonda lāktuna mahākpu khudum challabadi, mahākna mapān tāngjariba khutlāising adu ma'ngondagi mun'gani aduga lāndagi mullakpa mahākki potcheising adu mahākna yennagani. 23Eiga loinadaba mahāk adu eigi māyokta lei; eiga khomjinminnadaba mahāk aduna chāikhāi.

24"Sengdaba thawāi amana mi amadagi chatthokkhraga, akangba maphamsingda koichat chattuna potthāpham thirammi; aduga amata phangdaduna mahākna hāi, 'Eina thoklakkhiba iyumda ei hallage.' 25Mahākna hallakpa matamda yum adu sittoktuna ningthina thanamba phangle. 26Adudagi mahākna chatkhiduna ma'ngondagi henna phattaba atoppa thawāi taret purakle; makhoina changduna mapham aduda leire; aduga nipā adugi akonba phibamna ahānba phibamdagi henna phattre."

27Jisuna wāsing asi hāiringeida miyāmgi maraktagi nupi amana khonjen thokna lāoduna ma'ngonda hāi, "Nahākpu nāopukhiba a'ngāng khāo adu yāiphabani, aduga nahākpu pithakkhiba khomlāng adu yāiphabani." 28Adubu mahākna hāi, "Hoi, madudagi henna Isorgi wāhei tāraga ngākchaba makhoi adu yāiphabani."

Jonāgi Khudam

Māt 12:39-42

29Miyām adu krik krik innaduna punsillabada, mahākna hāiba hourak'i, "Masigi miron asi phattaba mironni. Aduga makhoina khudam thiri, adubu wā tākthokpa Jonāgi khudam nattana atoppa khudam piraroi. 30Maramdi Jonāna Ninebegi misinggi maphamda khudam ama oikhi. Matou adugumna Migi Machānipā♦

11:14 Māt 9:32-33
11:15 Māt 9:34; Mār 3:22
11:16 Māt 12:38
11:17 Māt 9:4
11:18 Māt 4:10
11:20 Kho 8:19; Māt 3:2
11:23 Māt 12:30; Mār 9:40
11:26 2Pi 2:20
11:28 Pār 8:32; Joh 14:21; Hib 4:12
11:29 Jon 1:17; Māt 12:38; 16:4

* **11:15** *Beljābul*: Bhutsinggi makok Seitān'gi ming.

asina miron asida khudam ama oigani. 31 Wāyenbada khāgi mahārānina miron asigi misingga lepminnagani, aduga miron asibu marān sigani; maramdi mahākna Solomon'gi lousing tānaba mālemgi aroiba maphamdagi lākkhi; adubu yeng'u, Solomondagi henna chāoba ama mapham asida lei. 32 Wāyenbada Ninebegi misingna miron asigi misingga lepminnagani, aduga miron asibu marān sigani; maramdi Jonāna sandokpada makhoi pukning hongkhi; yeng'u, Jonādagi henna chāoba ama mapham asida lei.

Hakchānggi Thāomei

Māt 6:22-23

33 "Misingna thāomei chukhatlaga aronba maphamda, nattraga thummok makhāda thamnade, adubu manungda changlakpa misingna ma'ngān adu unaba thāomei makhong mathakta thammi. 34 Hakchānggi thāomeidi mitni; maram aduna nahākki mit pharabadi, nahākki hakchāng apumba ma'ngānna than'gani; adubu nahākki mit phattrabadi, nahākki hakchāng apumbasu amambana than'gani. 35 Maram aduna na'ngonda leiba ma'ngān adu mamdanaba cheksillu. 36 Amambagi saruk yāodana nahākki hakchāng apumba adu ma'ngānna thallabadi, thāomeigi arangba ma'ngānna na'ngonda ma'ngān pibada ngānbagumna, nahākki hakchāng apumba ma'ngānna than'gani."

Awāba Taruk

37 Jisuna wā ngāngba loirabada, Pharisi♦ amana chāminnanaba ma'ngonda hāijakhi; maram aduna mahākna changduna chānaba phamkhi. 38 Aduga mahākna chādringeida hānna makhut hāmdoktaba adu Pharisi aduna ubada ingak ngakkhi. 39 Maduda Ibungona ma'ngonda hāi, "Yeng'u, Pharisi nakhoina pukham amasung tenggotki mapān thangba saruk adu sengdok'i; aduga nakhoigi manung thangba saruk adudi namjā namtheknaba amasung phattabana thalli. 40 Apangbasā! Mioibagi mapān thangba saruk sembiba aduna manung thangba saruksu sembiba nattrā? 41 Nakhoigi areiba adudagi dān pinaheiyu; yeng'u, pot pumnamak nahākkidamak senggani. 42 Pharisisā, nakhoi awābanida! Maramdi nakhoina nungsihidāk, *pegānon amasung manā masing pumnamakki saruk tarāgi ama katli, aduga achumba wāyen touba amasung Isorbu nungsiba adubudi thou'oide; aduga atoppasing adu thousādaba toudana hāiriba pumnamak asi nakhoina touramgadabani. 43 Pharisisā, nakhoi awābanida! Maramdi nakhoina †sināgogsinggi♦ maru oiba phamphamda phamba amasung keithenda misingna nakhoibu khurumba pāmmi. 44 Aphasāsinnaba, wāyen yāthanggi ojā amasung Pharisisā, nakhoi awābanida! Maramdi nakhoi kupsinba mongphamgumbani, madugi mathakta chatpada misingna madu khangde."

45 Wāyen khang-heiba amana ma'ngonda hāikhi, "Guru, wāsing asi hāiduna nahākna eikhoibusu ikāiba pire." 46 Maduda mahākna hāikhi, "Wāyen khangba nakhoisu awābanida! Maramdi puba wāgadaba potlumsing nakhoina misinggi mathakta thon'gatli, aduga nakhoi nasānadi potlumsing

11:31 1Ni 10:1; 2It 9:1
11:32 Jon 3:5
11:33 Māt 5:15
11:38 Mār 7:3-4
11:39 Māt 23:25-26; Mār 7:20-23
11:40 1Ko 15:36
11:41 Pāk 10:15
11:42 2Wā 6:5; Mik 6:8; Māt 23:23
11:43 Māt 23:6-7
11:44 Māt 23:27
11:45 Māt 22:35
11:46 Māt 23:4

* **11:42** *pegānon*: Hidāk kānnaba manā pungba akhāba pāmbi.
† **11:43** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

aduda nakhoigi khutsā amana phāoba sokte. 47Nakhoi awābanida! Maramdi nakhoina wā tākthokpa misinggi mongpham sāi, aduga nakhoigi napā napusingna makhoibu hātkhi. 48Matou asumna nakhoigi napā napusinggi thabaksing adu yāduna nakhoina sākhi pi; maramdi makhoina makhoibu hātkhi, aduga nakhoina makhoigi mongpham sāi. 49Maram aduna Isorgi lousingna hāi, 'Eina makhoida wā tākthokpa mising amasung pākhonchatpasing♦ thāgani, aduga makhoigi maraktagi kharabu makhoina hātkani amasung otneigani.' 50Masi tāibangpān houngeidagi tākhraba wā tākthokpa misinggi eegi marān adu miron asigi mathakta tānanabani. 51Madu Abelgi ee tākhiba adudagi houduna lātnapung amasung ningnasanggi marakta hātkhiba Jekāriyāgi ee tākhiba adu phāobani. Eina nakhoida tasengna hāiri, marān asi miron asigi mathakta tāgani.

52"Wāyen khang heibasā, nakhoi awābanida! Maramdi nakhoina lousinggi sojei adu loukhre; aduga nakhoi nasānadi maduda changde amasung maduda changlakpasingbusu nakhoina khāmmi." 53Mahākna makhoida wāsing asi hāiringeida wāyen yāthanggi ojāsing amasung Pharisisingna ma'ngonda sāona yetnaba houraklammi amasung hiram kayāgi maramda ma'ngonda pāokhum pinaba taksinkhi. 54Aduga mahākpu marān pinaba, mahākki chindagi thoklakpa wāsing adudagi mahākpu phānaba, makhoina mahākpu kupna sennarammi.

Cheksinnaba Khanghanba

Māt 10:26-33

12 Matam aduda masing thingamdraba miyām ama mapham aduda punsinbada makhoi amaga amaga netsinnarammi. Jisuna mahākki sebooksingda ahānbada hāiba hourak'i, "Pharisisinggi♦ hāmei, hāibadi makhoigi aphasāsinnaba adu cheksillu. 2Phongdokloidaba kupsinba amata leite; khangloidaba arotpa amata leite. 3Maram aduna amambada nakhoina ngāngkhiba khuding angānbada tāgani; aduga nakhoina achikpa kāda nākongda hāikhiba adu yumthaktagi lāothokkani. 4Eigi marupsā, eina nakhoida hāiri, hakchāngbu hātlaga tungda karisu touba ngamdaba makhoi adubu kiganu. 5Adubu nakhoina kanābu kigadage hāiba eina nakhoida utke: hātlaga norokta♦ langsinnaba matik leiba mahākpu kiyu; hoi, eina nakhoida hāiri, mahākpu kiyu. 6Sendrāng mangābu *peisā anida yonba nattrā? Adum oinamak, Isorgi māngda makhoi amatabu kāoba leite. 7Amaromda Isorna nakhoigi kokki samsing phāoba masing thikhrabani. Maram aduna kiganu; nakhoina sendrāng kayādagi mamal yāmba helli. 8Aduga eina nakhoida hāiri, misinggi mamāngda eibu yāba mi khuding, Migi Machānipā♦ adunasu mahākpu Isorgi dutsinggi mamāngda yābigani. 9Adubu misinggi mamāngda eibu yādaba mi adu Isorgi dutsinggi mamāngda yābiroi. 10Kanāgumbana Migi Machānipā adugi mathakta wā ngāngba adu kokpigani; aduga Thawāi Asengbagi mathakta thina ngāngba mahākpu kokpiroi. 11Misingna nakhoibu †sināgogsingda♦, leingākpasinggi amasung a'ngam athousinggi mamāngda puthokpa matamda, nakhoina

11:48 Māt 23:29-32; Pāk 7:51-53
11:49 Māt 23:34; 1Ko 1:24, 30; Kol 2:3
11:51 Mei 4:8; 2It 24:20-21; Māt 23:35-36
11:52 Māt 23:13
11:54 Māt 12:10
12:1 Māt 16:6
12:2 Mār 4:22
12:4 Joh 15:14-15
12:5 Hib 10:31
12:7 Māt 10:30; 12:12
12:9 Mār 8:38; 2Ti 2:12
12:10 Māt 8:20; 12:31-32; 1Jo 5:16
12:11 Māt 10:17, 19

* **12:6** *peisā*: Romgi khwāidagi pikpa sen mayek.
† **12:11** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

karamna kari khumgadage nattraga kari hāigadage khanduna lāngtaknaganu. 12Maramdi Thawāi Asengbana matam adumaktada nakhoina kari hāigadage hāiba nakhoibu tambigani."

Apangba Ināk Khunba Migi Pāndam

13Miyām adugi maraktagi amana ma'ngonda hāi, "Guru, phangpham thokpa saruk adu eigi iyāmbana eiga yennanaba ma'ngonda hāibiyu." 14Adubu Jisuna ma'ngonda hāi, "He mioiba, kanāna eibu nakhoigi nathakta wāyen mapu nattraga nakhoibu tāisinnanaba hāppage?" 15Mahākna makhoida hāi, "Mit-nā sing'u, aduga karāmbadagi nasābu ngākthokchou; maramdi mioibagi punsi asi mahākki lanthum marāng kāina leiba adugi makhā ponba natte."

16Maduda mahākna makhoida pāndam ama hāirak'i, "Kanāgumba ināk khunba nipā amagi lamda chāthok marāng kāina thoklammi. 17Mahākna masā mathanta wākhal touduna hāijei, 'Eigi mahei marongsing asi peisinnaba mapham leitaba maramna ei kari tougani?' 18Aduna mahākna hāi, 'Eina masi tourage, eina keising asi sidoklaga henna chāoba keising sārage; aduga mapham aduda eina eigi mahei marongsing amasung potsing asi peisillage? 19Aduga eina eigi thawāida hāigani, "He thawāi, nahākna chahi kayāgidamak aphaba potsing peisille; nahāk nungāina leiro. Chāro, thaklo amasung harāoro." ' 20Adubu Isorna ma'ngonda hāi, 'He apangba mi, ahing asimaktada eina nahākki thawāi louragani; nahākna nahākkidamak thourāng toukhrabasing adu kanāna louhougani?' 21Isorlomda ināk khundaduna masāgi lanthum peisinba mi adu asigumbani."

Lāngtaknaba

Māt 6:25-33

22Mahākna seboksingda hāi, "Maram aduna eina nakhoida hāiri, nakhoi hingnabagidamak kari chāgani hāina lāngtaknaganu; nakhoigi hakchānggidamak kari setkani hāina lāngtaknaganu. 23Hingbana chinjāktagi henna maru oi, aduga hakchāngna phirondagi henna maru oi. 24Kwāksinggi maramda wākhal tou; makhoina marusu hunde, khāosu khāode. Makhoigi chinjāk peisinpham pukeisu leite. Adum oinamak, Isorna makhoibu thākpi; nakhoidi ucheksingdagi kayām henna maru oikhraba! 25Nakhoigi naraktagi kanāna pukning lāngtaknaduna nasāgi narep aduda khudup ama hāpchinba ngambage? 26Nakhoina asigumba yāmna pikpa hiram ama touba ngamdraga atei hiramda karigi lāngtaknari?

27"Tharosingna karamna houriba wākhal tou. Makhoina nomsu nomde, langsu nāide; adum oinamak, eina nakhoida hāiri, Solomonmaknasu mahākki matik ma'ngān pumnamaktasu makhoi asigi maraktagi amagumna phijet leitengkhide. 28Ngasi houriba aduga hayengna leirangda hunjingadaba loubukki nāpisingbu Isorna asumna phijet leitengbirabadi, he thājaba wātpasā, mahākna nakhoibu henna phijet leitengbiroidrā? 29Nakhoina kari chāgani nattraga kari thakkani hāiba thiganu, nakhoina karisu chingnaganu. 30Maramdi tāibangpān'gi jātisingna hāiribasing asi thi; adubu nakhoigi Napāna pumnamak asi nakhoigi mathou tāi hāiba khang'i. 31Adubu Isorgi ningthou leibāk adu thiyu, aduga hāiribasing asi nakhoida pibigani.

12:12 Kho 4:12; Māt 10:20; Mār 13:11
12:15 Job 20:20; Ise 62:10
12:20 Job 27:8; Ise 39:6; Jir 17:11
12:24 Job 38:41; Ise 147:9
12:27 1Ni 10:4-7
12:28 Māt 6:30
12:30 Māt 6:8
12:31 Māt 3:2; 19:29

32"Apikpa yāo sanggu, kiganu; maramdi ningthou leibāk asi nakhoida piba nakhoigi Napāgi apenbani. 33Nakhoigi areiba yonthoktuna dān piyu; nakhoigi manthaba nāiroidaba senggāo thourāng tou, hāibadi wātpa leiroidaba sargada leiba lan; mapham aduda hurānbana changba ngamloi, meirānbinasu mānghanba ngamloi. 34Maramdi nakhoigi lan leipham aduda nakhoigi pukningsu leigani.

Miseng Khāngba

Māt 24:43-51; 25:1-13; Mār 13:33-37

35"Nakhoigi khwāngyet lāksillu amasung nakhoigi thāomeising ngānhallu; 36luhongbadagi hallaktuna thong thinba matamda ma'ngonda khudakta thong hāngdoknaba makhoigi mapubu ngāiriba misinggum oiyu. 37Mapu aduna hallakpada miseng khāngduna leiramba mināising adu yāiphabani; eina nakhoida tasengnamak hāiri madudi mahākna masābu khwāngyet lāksin'gani amasung makhoibu chānanaba phamhan'gani, aduga mahākna lāklaga makhoibu pijagani. 38Mahākna *anisuba yuthakta lākpa yāi, nattraga †ahumsuba yuthakta lākpa yāi, adubu miseng khāngduna leiramba makhoi adu yāiphabani. 39Adubu masi khang'u, yumbu aduna hurānbana lākkadaba pungjā adu khanglamlabadi, mahākna miseng khāngduna leiramgani, aduga hurānba aduna yum thugāiduna changlakpa yāhallamloi. 40Maram aduna nakhoisu thourāng touduna leiyu; maramdi Migi Machānipā adu nakhoina khandaba pungjā aduda lākkani."

41Adudagi Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, nahākna pāndam asi eikhoidata hāibiribrā, nattraga mi pumnamaktasu hāibiribrā?"

42Aduga Ibungona hāikhi, "Adu oirabadi matam chāna achā athak makhoida pibinaba mahākki mabungngona mahākki mināising pānnahalliba thājaba yāba amasung asingba yum pānnaba mi adu kanāno? 43Mahākki mabungngona hallakpada asumna touramba manāi adu yāiphabani. 44Eina nakhoida tasengna hāiri madudi mahākna mahākki leijaba maran mathum pumnamakki mathakta mahākpu mapu oihan'gani. 45Adubu mināi aduna mathammoida, 'Eigi mapu matam kuina lākkhiroi' hāiduna mināi nipāsing amasung mināi nupising adubu phuba houraba, aduga chāba, thakpa amasung yu ngāoba hourabadi, 46mināi aduna khandaba numit amasung mahākna thousārudaba pungjā aduda mahākki mabungngona lākkani amasung mahākpu matup matup kakthatkani, aduga thājadaba misingga loinana punna leihan'gani.

47"Mabungngogi aningba khangba mināi amana thourāng toudraba, nattraga masāgi aningba touduna leirabadi, mahākpu cheiphu kayā pigani. 48Adubu mabungngogi ningba adu khangdaba adubu phuba matik chāba thabak touba mināi adu cheiphu khajikta pigani. Maramdi yāmna pibikhiba mahāk adudagi yāmna lougani; yāmna sinnakhraba mi adudagi makhoina yāmna henna tān'gani.

Tokhāi Tānaba

Māt 10:35-36

49"Eina mālemda mei hunthaba lākpani; mei adu hānnana chukhatlamba eina kayāda pāmjaba! 50Adubu eina lougadaba bāptāij♦ ama lei, aduga madu

12:32 Māt 14:27; 25:34
12:33 Māt 6:20; Pāk 2:45; Jāk 5:2
12:34 Māt 6:21
12:37 Māt 20:28; 24:42,46
12:39 Māt 6:19; 1Th 5:2; 2Pi 3:10; Pho 3:3
12:40 Mār 13:33
12:47 2Wā 25:2
12:48 Leb 5:17; Mas 15:27-30
12:50 Mār 10:38; Joh 19:30

* **12:38** *anisuba yuthak*: Ahing pung 9 dagi ahing nongyāi phāoba.
† **12:38** *ahumsuba yuthak*: Ahing nongyāidagi ayuk pung 3 phāoba.

mapung phāhandriba phāoba eina kayāda wāriba! 51Eina mālemda ingthaba piba lākpani hāina nakhoina khanbrā? Eina nakhoida hāiri, natte, adubu ahoinadum khāidoknaba piba lākpani. 52Maramdi houjiktagi houna mi mangā leiba imung adu tokhāi tokhāi tānahallagani; ahumna anigi māyokta leigani, aduga anina ahumgi māyokta leigani. 53Mapāna machāgi māyokta amasung machāna mapāgi māyokta leigani; mamāna machānupigi māyokta, machānupina mamāgi māyokta leigani; manembokna mamougi māyokta, aduga mamouna manembokki māyokta leigani."

Matamgi Maramda Handokpa

54Adudagi Jisuna miyāmda hāi, "Nakhoina nongchuplomdagi leichin kākhatlakpa ubada, nakhoina khudakta hāi, 'Nong lāk'i;' aduga madu lāk'i. 55Nakhoina khāgi nungsit sitlakpa ubada, nakhoina hāi, 'Omchāknaba numit oigani;' aduga madu oi. 56Aphasāsinnabasā! Nakhoina atiyā amasung mālemgi ma'ongdagi kari oigadage hāiba khang'i, adubu nakhoina houjikki matam asi khangdriba karigino?

57"Hoi, nakhoi nasāna achumba adu wāyendriba karigino? 58Nahāknа wāyen mapugi manākta nahākki māyokta leiba mahākka chatpa matamda lambida mahākka chamthoknaba hotnou. Adu nattrabadi mahāknа nahākpu chingthoktuna wāyen mapugi maphamda pithokkani, adudagi wāyen mapu aduna phamnāiba aduda pithokkani, phamnāiba aduna nahākpu keisumsangda thamgani. 59Eina na'ngonda hāiri, nahāknа peisā loina singdriba makhei nahāknа mapham adudagi khak thoklakloi."

12:53 Mik 7:6; Māt 10:21
12:54 Māt 16:2
12:56 Māt 16:3
12:58 Māt 5:25
12:59 Māt 5:26; Mār 12:42

Pukning Hongba

13 Gālilgi misingna irātpot katpada Pilātna makhoibu hātkhre hāiba adu Jisuda pāo tamba mioi khara matam aduda leirammi. 2Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Makhoina khudongthiba adu nangkhiba maramna hāiriba Gālilgi mising aduna atoppa Gālilgi misingdagi henna phattaba pāpisingni hāina nakhoina khanbrā? 3Eina nakhoida hāiri, natte. Adubu nakhoina pukning hongdrabadi, matou adumna nakhoi pumnamaksu mānggani. 4Nattraga Silomda leiba awāngba yumna nanduna hātkhiba mi tarānipān aduna Jerusālemda leiba mi pumnamaktagi henna pāp chenba misingni hāina nakhoina ningbrā? 5Eina nakhoida hāiri, natte. Adubu nakhoina pukning hongdrabadi, matou adumna nakhoi pumnamaksu mānggani."

Heiyit Pāmbigi Pāndam

Māt 21:18-21; Mār 11:12-14, 20-26

6Jisuna pāndam asi hāi, "Kanāgumba nipā amagi ingkhonda mahākna thākhiba heiyit pāmbi ama hourammi; mahākna pāmbi aduda mahei thiba chatpada mahei amata phangkhide. 7Mahākna mahākki ingkhol koiba nipā aduda hāi, 'Yeng'u, eina chahi ahum asi heiyit pāmbi asida mahei thire amasung kari amata phangdre. Masi yānthatlu! Masina leibāk leihāo mānghan'gadouriba karigino?' 8Adubu mahākna ma'ngonda hāikhi, 'Ibungo, eina akoibada touthoktuna leihāo hāptriba phāoba chahi asimasu leijakhisanu. 9Masina mahei yāllabadi phare; aduga karigumba mahei yāndrabadi tungda nahākna masi yānthatpiyu.' "

13:1 Māt 27:2
13:2 Joh 9:2-3
13:4 Joh 9:7,11
13:5 Māt 3:2; Pāk 2:38
13:6 Jis 5:2; Jir 8:13; Māt 21:19
13:7 Māt 3:10
13:10 Māt 4:23

Masā Sonba Nupi Ama Phahanba

10Jisuna potthāba numitta

*sināgogsinggi• amada tambiduna leirammi. **11**Yeng'u, chahi tarānipān thawāi amana solhallabi nupi ama mapham aduda leirammi amasung manam polladuna mathanta tingkhatchaba ngamlamde. **12**Adubu Jisuna mahākpu ubada, mahākki manākta kouduna hāikhi, "Nupi, nahākki asonba adudagi thādokpirabani." **13**Mahākna nupi aduda makhut thambiba khudak adumaktada mahāk masā tingkhatcharaduna Isorbu thāgatchakhi.

14Adubu Jisuna potthāba numitta anāba phahankhiba maramna sināgogki luchingba aduna sāona miyāmda hāikhi, "Mina thabak sunaba numit tarukni lei; maram aduna hāiriba numitsing aduda nakhoigi anāba phahanbinaba lāk'u, potthāba numitta lākkanu."

15Ibungona ma'ngonda khumkhi, "Aphasāsinnaba! Potthāba numitta nakhoi amamamna māgi māgi sanggondagi sallāba, nattraga lolābu thādoklaga ising pithaknaba puba nattrā? **16**Yeng'u, Abrāhāmgi machānupi oiribi nupi asi Seitānna chahi tarānipān punduna thamlammi. Adubu eina mahākpu potthāba numitta apunba asidagi thādokpipham thoktrā?" **17**Mahākna masi hāiba matamda mahākki yeknabasing adu ikāiba nangkhi; mahākna toukhiba matik ma'ngān'gi thabaksing aduda miyām pumnamakna harāokhi.

Hanggām Maru Amasung Hāmeigi Pāndam

Māt 13:31-35; Mār 4:30-32

18Adudagi Jisuna hāikhi, "Isorgi ningthou leibāk adu kariga mānnabage? Aduga eina madu kariga chāngdamnasige? **19**Masi mi amana louraga mahākki ingkhonda hunba hanggām maru amagumbani; masi houraktuna achouba pāmbi ama oirak'i, aduga atiyāgi ucheksingna masigi masāsingda mahum sārammi." **20**Aduga amuk hanna mahākna hāikhi, "Isorgi ningthou leibāk asi eina kariga chāngdamnasige? **21**Masi nupi amana louduna yām †sāton ahumda yānsinduna pumnamak adu kāmkhattriba phāoba thamba hāmeigumbani."

Akhuba Thong

22Jisuna saharsing amasung khunggangsing phāoduna misingbu tambiduna Jerusālem tānna chatlammi. **23**Adudagi kanāgumba amana ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, kanbiba phangba mi kharatamaklā?" Mahākna makhoida hāikhi, **24**"Akhuba thong aduda changnaba hotnou; adubu eina nakhoida hāiri, mi kayāna maduda changnaba thigani, adubu changba ngamloi. **25**Yumbu aduna amuk hougattuna thong adu thingjinkhrabadi, nakhoina mapānda leplaga thong thinduna hāigani, 'Ibungo, Ibungo, eikhoida thong hāngdokpiyu.' Maduda mahākna nakhoida hāigani, 'Nakhoi kadāidagi lākpano hāiba ei khangde.' **26**Maduda nakhoina hāiba hougani, 'Eikhoina nahākki māngda chākhi amasung thakkhi, nahākna eikhoigi lambisingda tambikhi.' **27**Adubu mahākna hāigani, 'Eina nakhoida hāiri, nakhoi kadāidagi lākpano hāiba ei khangde; eingondagi chatthokkhro, dharmachendaba thabak toubasā!' **28**Isorgi ningthou leibākta Abrāhām, Isāk, Jākob amasung wā tākthokpa mising nakhoina uba matamda kapkani amasung yā krak krak chikkani, aduga nakhoibu mapānda hundokkani. **29**Makhoina

13:13 Mār 5:23
13:14 Kho 20:9; Māt 12:2; Mār 5:22
13:16 Māt 4:10
13:17 Jis 66:5
13:18 Māt 3:2; 13:24
13:19 Māt 13:32
13:21 1Ko 5:6
13:24 Māt 7:13
13:25 Māt 7:23
13:27 Māt 7:23
13:28 Māt 8:12
13:29 Māt 8:11

* **13:10** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

† **13:21** *sāton*: Grām 7.3 ni.

nongpok, nongchup, khā amasung awāngdagi lāktuna Isorgi ningthou leibākta phamlagani. 30Aduga yeng'u, akonbana ahānba amasung ahānbana akonba oigani."

31Numit adumaktada Pharisi♦ khara lāktuna ma'ngonda hāirak'i, "Nahāk chatkhro amasung mapham asi thādok'u; maramdi Herodna nahākpu hātning'i." 32Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Chatlu, lamhui aduda hāiyu, 'Yeng'u, eina bhutsing tānthok'i, eina ngasi anāba phahalli amasung hayengsu phahan'gani, aduga humnisuba numitta eigi thabak pumnamak loisin'gani.' 33Adum oinamak, ngasi, hayeng amasung hangchitsu eina chatkhigani; maramdi wā tākthokpa mi amata Jerusālemgi mapānda siba oithokte.

Jerusālemgidamak Jisuna Tengthāba

Māt 23:37-39; Luk 19:41-44

34"Wā tākthokpa misingbu hātpa amasung na'ngonda thākhiba makhoibu nungna thāba, he Jerusālem, Jerusālem. Yenbina machāsingbu mathāda konsinbagum kayā toina eina nahākki nachāsingbu konninglamba! Adubu nakhoina madu pāmkhide. 35Yeng'u, nakhoigi yum māng tāk'handuna nakhoida thambiramle; aduga eina nakhoida hāiri, 'Jehobāgi mingda lenglakliba mahāk yāiphabani' hāina nakhoina hāidriba phāoba nakhoina eibu uroi."

Jisuna Pharisi Amagi Yumda Chatpa

14 Aduga asumna thokkhi, Jisuna Pharisisinggi♦ luchingba amagi yumda potthāba numitta chāklen chānanaba lengsinba matamda, makhoina mahākpu kupna yenglammi. 2Yeng'u, mahākki māngda *phugām nāba nipā ama leirammi. 3Aduga Jisuna wāyen khang heibasing amasung Pharisisingda hāirak'i, "Potthāba numitta anāba mi amabu phahanba yābrā?" 4Adubu makhoina tuminna leikhi. Aduga mahākna nipā adu pāiduna anāba phahankhi amasung mahākpu chat'hankhi; 5aduga makhoida hāirak'i, "Nakhoi kanāgumbagi machānipā, nattraga sallāba kom amada tārabadi, khudakta nakhoina madu potthāba numitta chingkhatloidrā?" 6Makhoina wāpham asida kari amata khumba ngamdre.

Makok Phamningbagi Pāndam

7Bārton phangbasingna makokta phamnaba khannariba adu ubada, mahākna makhoida pāndam ama hāirak'i, 8"Kanāgumbana nakhoibu luhongbagi chākkhāngba amada bārton tourabadi, makokta phammuganu, na'ngondagi henna maru oiba mi ama bārton tourambasu yāi; 9nahākpu bārton touba mi aduna mahākka lāktuna na'ngonda hāigani, 'Nipā asida nahākki phampham adu piyu.' Maduda nahākna ikāiduna mameida phamba chatkani. 10Adubu misingna nahākpu bārton tourabadi, nahākpu bārton touriba mi aduna lāktuna na'ngonda, 'Marup, makok thangba phamphamda phambiyu' hāinanaba nahākna chattuna mamei thangba phampham aduda phammu; maduda nahākka chānaba phamminnariba mi pumnamakki mamāngda nahākpu ikāi khumnagani. 11Maramdi masā mathantabu chāohanjaba mahāk adubu nolluk'han'gani; aduga masā mathanta nollukchaba mahāk adubu chāohan'gani."

13:30 Māt 19:30
13:31 Māt 14:1
13:32 Hib 2:10
13:33 Māt 21:11
13:34 Māt 23:37
13:35 Ise 118:26; Jir 12:17
14:1 Māt 12:10
14:3 Māt 22:35
14:11 Māt 23:12

* **14:2** *phugām*: Phirāk sokpagi hakchāng amasung mari marāngda ising yāmbagi pomkhatpa lāina.

12 Jisunasu mahākpu bārton touba mi aduda hāi, “Nahāk-
na ayukki nattraga numidāng-
gi charā chānaba bārton toubada
nahākki marupsing, nachin nanāo-
sing, nattraga nahākki mari matā-
sing, nattraga nahākki ināk khunba
yumlonnababu bārton touganu;
toururabadi makhoinasu nahāk-
pu amuk hanna bārton touraktuna nahākki laman singba oigani.
13 Adubu nahākna chākkhāng-
ba thourāng toubada lāirabasing,
masā sonbasing, makhong tekpa-
sing amasung mamit tāngba-
singbu bārton tou. 14 Makhoina
na'ngonda laman singba ngam-
daba maramna nahāk yāiphagani,
maramdi dharmachenbasingna
amuk hinggatpada nahākki laman
singbigani.”

Luhongbagi Chākkhāngbagi Pāndam

Māt 22:2-14

15 Mahākka chāminnaribasinggi maraktagi amana wāsing
asi tābada, mahākna ma'ngonda
hāikhi, “Isorgi ningthou leibāk-
ta chāklen chāgadouriba mahāk
adu yāiphabani.” 16 Maduda Jisuna
ma'ngonda hāikhi, “Kanāgum-
ba mi amana numidānggi achouba
chāklen ama thourāng lāngla-
duna mi mayām ama bārton
toure. 17 Aduga numidānggi
chāklen'gi matam aduda mahāk-
na bārton toukhibasing aduda
mahākki manāi thāduna hāihan-
khi, ‘Lākpiro; maramdi houjik
pumnamak thourāng touba loire.’
18 Adubu makhoi pumnamak amata
oina yāodanaba hāirakle. Ahānba
aduna ma'ngonda hāikhi, ‘Eina
loubuk ama leirure, eina chat-
tuna madu yengluba tāi; aduna
eibu ngākpinaba eina na'ngonda
hāijari.’ 19 Atoppa amana hāikhi,
‘Eina sallāba pābot mangā leirure,
eina chattuna makhoibu chāng
yenggadouri; aduna eibu ngākpi-
naba eina na'ngonda hāijari.’
20 Atoppa amanasu hāikhi, ‘Ei nupi
ama luhonglure, aduna ei lākpa
ngamdre.’ 21 Aduga mināi asina
hallaklaga pumnamak asi mahāk-
ki mabungngoda tamkhi. Madu-
da yumbu aduna sāoduna mināi
aduda hāikhi, ‘Sahar adugi lambi-
singda amasung leiraksingda
thunamak chatlu, aduga mapham
asida lāirabasing, soināiraba-
sing, khongtekpasing amasung
mittāngbasingbu purak'u.’ 22 Aduga
mināi aduna hāikhi, ‘Ibungo,
nahākna yāthang pikhibasing adu
toujare, adubu houjiksu mapham
hāngli.’ 23 Maduda mapu aduna
mināi aduda hāikhi, ‘Eigi yum asi
thannanaba achouba lambida ama-
sung leirakta chattuna misingbu
soidana changhallak'u. 24 Maram-
di eina nakhoida hāiri, madudi eina
bārton toukhiba mi amatana eigi
numidānggi chāklen asigi mahāo
tanglaroi.’ ”

14:14 Pāk 24:15
14:15 Jis 25:6; Māt 3:2; 26:29; Pho 19:9
14:24 Māt 21:43; Pāk 13:46
14:26 Māt 10:37; Joh 12:25
14:27 Māt 10:38

Sebok Oibagi Mamal

25 Adudagi yamlaba miyām ama
mahākka chatminnarammi; aduga
mahākna onsillaktuna makhoi-
da hāikhi, 26 “Eigi inākta lākpa
mi aduna mahākki mamā mapā,
nupi, machāsing, machin manāo-
sing, machan machesing aduga hoi,
mahāk masāmakki punsi yeng-
thidrabadi, mahākna eigi sebok
oiba ngamloi. 27 Masāgi kros
pudaba amasung eigi itung illak-
taba mahāk aduna eigi sebok oiba
ngamloi.

28 “Maramdi nakhoigi naraktagi
amana awāngba yum ama sānin-
glabadi, mahākna madu loiba ngam-
naba sen leigadrā hāina phamduna
changgadaba adu hānna pāroidrā?
29 Adu nattrabadi mahākna yum-
pham adu tholluraga madu loisinba

ngamdrabada, madu uruba mi pumnamakna mahākpu noknaba houduna 30hāigani, ‘Mi asina sāba houre, adubu loisinbadi ngamdre.’

31“Nattraga ningthou amana atoppa ningthou amagi māyokta lāndāninglabadi, mahākki māyokta mi lising kun puraga lākpa mahākka mahākki mi lising tarāga māyoknaba ngamgadrā hāina hānna phamduna wā tānaroidrā? 32Mahākna lān soknaba ngamloidaba leirabadi, mahākna thāpna leiri'ngeida chānnanabagi wā hangba mi thāgani. 33Matou adugumna nakhoigi naraktagi kanāgumbana mahākki areiba pumnamak thādoktrabadi, mahāk eigi sebok oiba ngamloi.

34“Maram aduna thumdi phei; adubu thum adugi mahāo māngkhrabadi, karamna madu mahāo leihan'gadage? 35Masi leibākkidamak nattraga leihāogidamak aphaba natte, adubu misingna madu langthok'i. Tānanaba nākong pānba mahāk aduna tāsanu.”

Māngkhraba Yāogi Pāndam

Māt 18:12-14

15 Khājanā thouba♦ pumnamakna amasung pāpisingna mahākki wā tānaba mahākki manākta lākkhi. 2Pharisising♦ amasung wāyen yāthanggi ojāsingna murum murum sonduna hāirak'i, “Mi asina pāpisingbu yābi amasung makhoiga chāminnei.”

3Maduda mahākna makhoida pāndam asi hāikhi, 4“Nakhoigi narakta yāo chāma leiba kanāgumbagi yāo ama mānglabadi, mahākna yāo mariphutarāmāpan adu lamhāngda thanamlaga mahākki māngkhriba yāo adu phangdriba phāoba thiroidrā? 5Mahākna madu phanglaba matamda mahākna harāomanduna marengbānda thon'gatkhi. 6Mahākna mayumda hallaktuna mahākki marup mapānsing amasung yumlonnabasing punna kouduna makhoida hāirak'i, ‘Eiga harāominnasi, maramdi eigi māngkhraba yāo adu eina phangle.’ 7Eina nakhoida hāiri madudi matou adugumna pukning hongba mathou tādaba dharmachenba mi mariphutarāmāpandagi pāpi amana pukning hongbada sargada henna harāoba leigani.

Māngkhraba Drākmāgi Pāndam

8“Nattraga *drākmā tarā leiba nupi amagi drākmā ama mānglabadi, mahākna thāomei thāngattuna madu phangdriba phāoba yum adu sittoktuna cheksinna thiroidrā? 9Mahākna madu phangba matamda mahākna mahākki marupsing amasung yumlonnabasingbu punna kouduna hāirak'i, ‘Eiga harāominnasi, maramdi eigi māngkhiba drākmā adu eina phangle.’ 10Eina nakhoida hāiri madudi matou adugumna pāpi amana pukning hongbada Isorgi sargadutsinggi mamāngda harāoba lei.”

Māngkhraba Oktaba Machānipāgi Pāndam

11Jisuna hāikhi, “Kanāgumba nipā amagi machānipā ani leirammi. 12Machānipā atomba aduna mapāda hāikhi, ‘Ipā, eigi phangpham thokpa lanthumgi saruk adu eingonda pibiro.’ Maram aduna mapāna mahākki areiba adu makhoida yenbikhi. 13Ikui kuidana machā atomba aduna mahākki areiba pumnamak khomjillaga athāppa mapham amada chatkhre; mapham aduda mahākna kānnadabada sen chāding toubadagi mahākki maran mathum pumnamak mānghalle. 14Mahākna masāgi areiba pumnamak sijinnakhraba

14:33 Php 3:7-8
14:34 Mār 9:50
14:35 Māt 5:13; 11:15
15:2 Māt 9:11
15:3 Māt 13:3
15:4 Ise 23:1; Jir 31:10; Ijk 34:11-16
15:7 Māt 21:29
15:11 Māt 21:28
15:12 2Wā 21:17

* **15:8** *drākmā*: Drākmā amasi sinmi amagi numit ninigi asumanni.

matungda leibāk aduda sāthina chāktāngba thokle; adudagi mahākki wātpa hourakle. 15Adudagi mahākna chatkhiduna leibāk aduda leiba mi amagida changjarure; nipā aduna mahākpu mahākki loubukta ok sennanaba thārammi. 16Okna chāriba okchāk aduna mahākki mapuk yāmna thanhanninglammi; adubu mi kanā amatana ma'ngonda karigumba amata piramde. 17Mahākna wākhal tārakladuna hāikhi, 'Eigi ipāgi anekpa manāisingna chāning'ngāi lem pāna lei, adubu eidi chāk lāmbana sigadoure. 18Eina hougattuna ipāgi nākta chatlaga ma'ngonda hāijagani, "Ipā, eina sarga amasung nahākki māyokta pāp toukhre. 19Ei nahākki nachā amuk hanna kouba matik chādre; eibu nahākki anekpa nanāising amagumna oihanbiyu." ' 20Asumna mahākna hougattuna mapāgi manākta lākkhi. Aduga mahākna thāpna leiri'ngeida mahākki mapāna mahākpu urammi, aduga mapāna mahākpu nungsiba pokladuna chenthorakklaga konsinduna mahākpu chupkhi. 21Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, 'Ipā, eina sarga amasung nahākki māyokta pāp toukhre, ei nahākki nachā amuk hanna kouba matik chādre.'

22"Adubu mapā aduna manāisingda hāikhi, 'Khwāidagi phaba achonba phijon puthoklaga mahākpu setpiyu, makhutta khudop sibiyu amasung makhongda sendal tongsinbiyu. 23Aduga masā noihallaba sannāo adu puraktuna hātlu; aduga eikhoi chāsi amasung harāosi. 24Maramdi eigi ichā nipā asi sirurabani, adubu mahāk amuk hinglakle; mahāk mānglure, adubu phangle.' Adudagi makhoina harāoba houre.

25"Adubu mahākki machānipā ahan adudi loubukta leirammi; mahākna lāktuna mayum naksillaklabada mahākna isei nongmāi amasung jagoi sābagi makhon tārammi. 26Maram aduna mahākna manāisinggi maraktagi ama kouraga touriba asi karino hāina hangkhi. 27Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, 'Nahākki nanāo nipā hallakle; nahākki napāna noihallaba sannāo adu hātle, maramdi mahākna mahākpu anā ayek leitana phangjare.' 28Maduda mahākna sāoraduna mayumda changningdre; maram aduna mapāna thoklaktuna yumda changlaknaba mahākpu themlammi. 29Adubu mahākna mapāda hāikhi, 'Yeng'u, chahi kayā asi eina nahākki seba tourakli; eina nongmatasu nahākki yāthang indaba toukhide; adubu eina marup mapāngsingga chāminnaduna harāonaba eingonda nahākna hāmeng machā amatasu keidoungeidasu pikhidri. 30Adubu nahākki naran nathum oktabisingga arembada chāding touthokkhraba nachā nipā asina hallakpadadi nahākna noihallaba sannāo adu mahākkidamak hātle.' 31Maduda mapā aduna ma'ngonda hāikhi, 'Ichā nipā, nahākti eiga matam pumnamakta leiminnari; eigi areiba pumnamak nahākkini. 32Eikhoina harāoba amasung nungāiba asi chummi; maramdi nahākki nanāo asi sirurabani, adubu mahāk amuk hinglakle; mahāk mānglure amasung phangle.' "

15:15 Leb 11:7
15:18 Leb 26:40; Māt 3:2
15:20 Mei 45:14-15; Pāk 20:37
15:21 Ise 51:4
15:22 Mei 41:42; Jek 3:4; Pho 6:11
15:24 Eph 2:1, 5; 1Ti 5:6
15:25 Ise 69:4
15:28 Jon 4:1
15:30 Pār 29:3
15:32 Māl 3:17

Yum Pānnaba Heisingba Migi Pāndam

16 Jisuna mahākki seboksingdasu hāikhi, "Ināk khunba nipā amagi yum pānnaba mi ama leirammi; yum pānnaba mi asina mahākki maran mathum mānghalle hāiduna misingna ma'ngonda wākatkhi. 2Maduda mahākna

mahākpu kouduna ma'ngonda hāikhi, ‘Eina nahākki maramda tāriba asi karino? Yum pānnabagi chāga chāding piyu; maramdi nahāk amuk hanna yum pānnaba mi oiba yāraroi.’ 3Yum pānnaba mi aduna mapukningda hāijakhi, ‘Eigi mapuna eingondagi yum pānnabagi thabak louthokkhigadabagi maramna ei kari tougani? Eidi leibāk tounaba pānggalsu leite; ei nibasu ikāijei. 4Mahākna eibu yum pānnabagi thabak louthokpa matamda, misingna eibu makhoigi mayumda lousinbinaba eina kari tougadage hāiba ei khangle.’ 5Maram aduna mahākna mahākki mapugi sen tonba khudingbu manākta kouduna ahānba aduda hāikhi, ‘Nahākna eigi mapuda kayā tollibage?’ 6Maduda mahākna hāikhi, ‘Thāo *chāng chāma tolli.’ Mahākna ma'ngonda hāikhi, ‘Nahākki a'iba che asi lou, aduga thuna phamduna yāngkhei isillu.’ 7Adudagi mahākna atoppa aduda hāikhi, ‘Nahākna kayā tollibage?’ Mahākna hāikhi, ‘Gehu †kor chāma tolli.’ Mahākna ma'ngonda hāikhi, ‘Nahākki a'iba che adu lou, aduga mariphu isillu.’ 8Mahākna singna touba maramna mapu aduna dharmachendaba yum pānnaba mi adubu thāgatkhi; maramdi jug asigi machāsingna makhoigi mironda ma'ngān'gi machāsingdagi henna sing'i.

9“Eina nakhoida hāiri, dharmachendabagi sen adu nahākki marup semnaba sijinnou. Madu loikhrabada, makhoina nakhoibu lomba nāidaba yumda lousinbigani. 10Khajiktada thājaba yāba mi adu ayāmbadasu thājaba yābani; khajiktada dharmachendaba mi adu ayāmbadasu dharmachendabani.

16:8 Ise 17:14; 18:26; Joh 12:36; Eph 5:8; 1Th 5:5
16:9 Māt 19:21
16:10 Māt 25:21, 23
16:13 Māt 6:24
16:14 1Ti 3:3
16:15 Pho 2:23
16:16 Māt 4:23; 5:17
16:17 Māt 5:18
16:18 Māt 5:31-32; Mār 10:11; Rom 7:2-3
16:19 Ijk 16:49
16:20 Pāk 3:2

11Maram aduna dharmachendabagi sen aduda nakhoina thājaba yādaba oirabadi, kanāna nakhoida achumba lan sinnagani? 12Atoppa mi amagi oiba aduda nakhoina thājaba yādrabadi, kanāna nakhoida nakhoigi oiba adu pigani?

13“Mināi amana mapu anigi thougal touba ngamde; maramdi mahākna amabu yengthiraga atoppa amabu nungsigani; nattraga mahākna amabu luna touraga atoppa amabu thou'oiroi; nakhoina Isor amasung senbu thougal touba ngamloi.”

14Senthumda karāmba Pharisising♦ adunasu pumnamak asi tāduna Jisubu karemnarammi. 15Maduda Jisuna makhoida hāikhi, “Nakhoidi misinggi mamāngda dharmachenba sāsinnei, adubu Isorna nakhoigi thammoi khang'i; maramdi misingna wāngna khanjaba adu Isorgi mityengda tukkachabani. 16Wāyen yāthang amasung wā tākthokpa misinggi wā adu Johānna lāktriba phāoba sandoklammi; matam adudagi houna misingna Isorgi ningthou leibākki maramda sandoklakli, mi khudingna maduda namduna changsilli. 17Wāyen yāthanggi karigumba bindu ama māngbadagi sarga amasung mālem māngkhibana henna lāi.

18“Kanāgumbana mahākki nupi khāinaraga atoppa nupi amabu lourabadi, mahākna nupi lānnabagi thabak tou'i; aduga mapuroibana khāinarabi nupi adubu louba nipā adu nupi lānnabani.

Ināk Khunba Nipā Amasung Lājāras

19“Manggrā machu amasung anānba linen'gi phi setpa kanāgumba ināk khunba, numit khudinggi awāt apā leitana nungāina hingba nipā ama leirammi. 20Aduga

* **16:6** *chāng*: Chāng amasi chāorākna litar 23 ni.
† **16:7** *kor*: Litar 220 ni

kanāgumba Lājāras kouba masā apumba pātpa lāiraba nipā amabu ināk khunba nipā adugi thonggānda thamlammi. 21Ināk khunba nipā adugi tebaldagi tārakpa makup matā aduna mahākki mapuk yāmna thanhanninglammi; adugisu mathakta huisingna lāktuna mahākki apātpa adu leklammi. 22Asum thoklare, lāiraba nipā adu sire aduga sargadutsingna mahākpu Abrāhāmgi mathāda pukhre; aduga ināk khunba nipā adusu sire, aduga mahākpu phumle. 23Mahāknа khamnung leibākta awā meichāk phangduna yengkhatkhibada athāppadagi Abrāhām amasung mahākki mathāda Lājāraspu urammi. 24Mahākna lāoduna hāikhi, ‘Ipā Abrāhām, eibu chānbiyu amasung Lājārasna mahākki khudombi isingda luplaga eigi irei asi inghannaba mahākpu thābirak'u; maramdi ei meiri asigi manungda awā meichāk phangli.’ 25Adubu Abrāhāmna hāikhi, ‘Ningsing'u ichā nipā, nahākna hinglingeida nahākki aphaba pumnamak phangkhi. Matou adugumna Lājārasna phattaba pumnamak phangkhi. Adubu houjik mahāk nungāiba phangle, aduga nahākna awā meichāk phangli. 26Pumnamak asigi mathakta, mapham asidagi nakhoi tānna lānthokningbasingna lānthokpa ngamdanaba amasung mapham adudagi eikhoi tānna nakhoi kanānasu lāllaktanaba nakhoi amasung eikhoigi marakta achouba ahāngba ama lei.’ 27Maduda mahākna hāikhi, ‘Maram aduna ipā, eina na'ngonda hāijari, nahākna mahākpu eigi ipāgi yumda thābiyu. 28Maramdi eigi ichin ināo mangā lei, makhoisu awā meichāk phanggadaba mapham asida lāktanaba mahākna makhoida cheksinna sākhi pinanabani.’ 29Adubu Abrāhāmna ma'ngonda hāikhi, ‘Makhoigi Mousi amasung wā tākthokpa mising lei; makhoina makhoigi wā tāsanu.’ 30Aduga mahākna hāikhi, ‘Natte, ipā Abrāhām! Asibasinggi maraktagi amana makhoida chatlabadi, makhoina pukning honggani.’ 31Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, ‘Makhoina Mousi amasung wā tākthokpa misinggi wā tādrabadi, asibasinggi maraktagi hinggatlabasu makhoibu thājahanba ngamloi.’ ”

16:21 Māt 15:27
16:24 Māt 5:22
16:25 Ise 17:14
16:28 Pāk 2:40; 1Th 4:6
16:29 Joh 1:45; Pāk 15:21

Marān Kokpibagi Maramda Pāotāk

17 Jisuna mahākki seboksingda hāikhi, “Khudi thiphamsing soidana lākkani; adubu khudi thiba thok'halliba ma'ngonda awābanida! 2Mahākna apikpa a'ngāngsinggi maraktagi amabu khudi thihallabadi, mahākki ma'ngakta achouba chakri nung ama yānsillaga samudrada thādabana mahākkidamak henna phei.

3“Nakhoi nasāmak cheksillu. Nahākki nachin nanāona nahākki nathakta pāp tourabadi, mahākpu wārak'u; aduga mahākna pukning honglabadi mahākpu kokpiyu. 4Mahākna nongmada nahākki nathakta taretlak pāp touraga mahākna nongmada taretlak hallaktuna ‘Ei pukning hongle’ hāirabadi mahākpu kokpiyu.” 5Aduga pākhonchatpasing♦ aduna Ibungoda hāikhi, “Eikhoigi thājaba hengat'hanbiyu.” 6Ibungona hāikhi, “Hanggām marumuk chāoba nahākki thājaba leirabadi, kabrangchāk pāmbi asida nahākna, ‘Nasāmak maru phuktoktuna samudra manungda houru’ hāiba yāi; aduga maduna nahākna hāiba adu in'gani.

7“Nakhoi kanāgumbagi lou khoiba nattraga yāosenba mināi ama leirabadi, mahākna loubuktagi

17:1 Māt 5:29; 18:7
17:2 Māt 5:29; Mār 10:24
17:3 Māt 18:15; Eph 4:32; Kol 3:13
17:4 Māt 18:21-22
17:5 Mār 6:30
17:6 Māt 13:31; 21:21; Mār 9:23

hallakpada nakhoi kanāgumba amana ma'ngonda, 'Chatlu, chānaba phammu' hāigadrā? 8Madugi mahutta ma'ngonda, 'Eigi chāklen thourāng tou, eina chāringei amasung thaklingeida nahāk khwāngyet lāksinduna eibu thougal tou; madugi tungda nahākna chāo amasung thak'u' hāiroidrā? 9Mahākna ma'ngonda yāthang pikhiba adu mahākna toukhiba maramna mahākna mināi adubu thāgatprā? Mahākna thāgatkani hāiba ei khande. 10Nakhoisu matou adumna tou, nakhoida yāthang pikhiba khuding adu nakhoina touba matamda hāiyu, 'Eikhoi matik chādaba mināisingni; eikhoina tougadaba ithou adu eikhoina toujabani.' "

Kusti Thungba Tarā Phahanba

11Jisuna Jerusālemda chatpada mahākna Samariyā amasung Gālil phāoduna chatlammi. 12Aduga mahākna khunggang amada changlakpa matamda lāpna leptuna leiba kusti thungba nipā tarāna mahākka thengnarammi. 13Makhoina khonjen houna kouduna hāi, "Jisu, Ibungo, eikhoibu chānbiyu." 14Aduga mahākna makhoibu ubada makhoida hāi, "Chattuna nakhoi nasāmak purohitsingda utcharu." Aduga makhoina asum chatlingeida makhoigi kusti adu senglammi. 15Maduda makhoigi maraktagi amana mahākpu Jisuna phahanbire hāiba khangbada, mahākna hallaktuna khonjen houna Isorbu thāgatkhi. 16Mahākna uprākna uptuna Jisugi khong manākta tuthaduna mahākpu thāgatchakhi; aduga mahāk Samariyāgi♦ mini. 17Maduda Jisuna hāikhi, "Eina tarābu senghankhiba nattrā? Adubu atoppa māpan adudi kadāino? 18Atoppa jātki mi asi nattana hallaktuna Isorbu thāgatkadaba mi amata leitabrā?" 19Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Hougattuna chatkhro; nahākki thājabana nahākpu phahanbire."

17:10 1Ko 9:16
17:11 Joh 4:3-4
17:12 Leb 13:45-46; Māt 8:2
17:14 Leb 14:2; Māt 8:4
17:15 Māt 9:8
17:16 Māt 10:5

Isorgi Ningthou Leibāk Lākpa

20Karamba matamda Isorgi ningthou leibāk lākkani hāina Pharisisingna♦ Jisuda hangbada, mahākna makhoida hāikhi, "Isorgi ningthou leibāk adu khudamga loinana lākte. 21Makhoinasu hāiroi, 'Asida yeng'u!' Nattraga 'Aduda yeng'u!' Maramdi yeng'u, Isorgi ningthou leibākti nakhoigi narakta lei." 22Mahākna sebok singda hāikhi, "Migi Machānipā♦ adugi numitsinggi maraktagi ama nakhoina yāmna uningbagi matam lākkani, aduga nakhoina madu uroi. 23Makhoina nakhoida hāigani, 'Asida yeng'u!' Nattraga 'Aduda yeng'u!' Adubu chatthokkanu, makhoigi matung in'ganu. 24Maramdi atiyāgi atoppa mapham amada nongthāngna kuppada atiyāgi atoppa mapham amada ngānbagumna Migi Machānipā adusu mahākki numitta adugumna oigani. 25Adubu ahānbada mahākna awāba kayā nangba tāre, aduga miron asigi misingna mahākpu yāroi.

26"Nohāgi numitta oikhibagumna Migi Machānipā adugi numitsu oigani. 27Nohāna hijāo adugi manungda changdriba phāoba makhoina chāduna thaktuna, luhongduna amasung makhoida luhonghanduna pirammi, adudagi ising ichāo lāktuna makhoi pumnamakpu mānghankhi.

28"Matou adugumna Lotki numittasu oikhi; makhoina chāduna thaktuna, makhoina pot leiduna yonduna leirammi; makhoina mahei marong thārammi amasung yum sārammi. 29Adubu Lotna Sodomdagi

17:19 Māt 9:22
17:20 Māt 3:2
17:22 Māt 8:20
17:23 Māt 24:23
17:24 Māt 24:27
17:25 Māt 16:21; Mār 13:30
17:26 Mei 6:5-8
17:28 Mei 19:1-28

chatthokpa numit aduda atiyādagi mei amasung kantruk tārammi, aduga makhoi pumnamakpu mānghankhi.

30"Migi Machānipā adu phongdokpa numit aduda matou adugumna oigani. 31Numit aduda yumthakta leiba mahākna mahākki imungda leiba mapot machei adu lounaba kumthadasanu; matou adugumna loubukta leiba mahākna hallaktasanu. 32Lotki nupibu ningsing'u. 33Kanāgumbana mathawāi kanjanaba hotnarabadi, madu māngjagani; mathawāi māngjaba mi aduna madu kanjagani. 34Eina nakhoida hāiri, ahing aduda phamung amada mi ani leigani; aduga amabu pukhigani amasung atoppa amabu thanamgani. 35Nupi ani chakri takminnagani; aduga nupi amabu pukhigani, aduga atoppa adubu thanamgani. 36Mi ani loubukta leigani; amabu pukhigani, aduga atoppa amabu thanamgani." 37Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, kadāidano?" Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Asiba hakchāng leiba mapham aduda langjāsingna punsin'gani."

Wāyen Mapu Amasung Lukhrābigi Pāndam

18 Makhoina matam pumnamakta hāijagadabani amasung choktharoidabani hāiba utnaba Jisuna makhoida pāndam ama hāikhi, 2"Sahar amada Isor kidaba amasung mibu ikāi khumnadaba kanāgumba wāyen mapu ama leirammi. 3Aduga sahar aduda lukhrābi ama leirammi; mahākna mahākki manākta tattana lāktuna hāirak'i, 'Eigi yeknabagi mathakta achumba wāyen toubiyu.'

4"Mahākna matam khara phāoba yākhide; adubu mameithangda mahāk mathanta hāijakhi, 'Eina Isorbu kidrabasu amasung mibu ikāi khumnadrabasu, 5lukhrābi asina eibu yetpagi maramna eina mahākkidamak achumba wāyen toubigani. Eina masi toudrabadi mahākna adum lāktuna eibu yetkani.' "

6Ibungona hāikhi, "Chumdaba wāyen mapu aduna kari hāiba tāo. 7Adunadi ma'ngonda ahing nungthil koujariba, Isorna masāgi oina khandokkhrabasinggidamak mahākna achumba wāyen toubiroidrā? Mahākna makhoigi koujaba adu kuina thinthagadrā? 8Eina nakhoida hāiri, madudi mahākna makhoigidamak thuna achumba wāyen toubigani. Adum oinamak, Migi Machānipā• aduna lenglakpa matamda mahākna mālemda thājaba phanggadrā?"

Pharisi Amasung Khājanā Thouba Migi Pāndam

9Masā mathantabu dharmachenbani hāina thājaba amasung atoppabu hanthana khanba kharada mahākna pāndam asisu hāikhi, 10"Mi ani ningnasangda hāijanaba kākhi. Mi amana Pharisini• amasung atoppa amana khājanā thoubani•. 11Pharisi aduna lepkhatlaga mathanta asumna hāijakhi, 'Isor, eina nahākpu thāgatchari, eidi atoppa migumba natte, namjā namtheknaba, chumdaba amasung nupi lānnabasing, nattraga khājanā thouba mi asigumba natte. 12Eidi chayol amada charā anirak helli; eigi leijaba pumnamakki saruk tarāgi ama oibasing pi.' 13Adubu khājanā thouba adudi lāptakna leptuna, sargalomda mamit phāoba yāmna yengkhatpa ngamlamde, adubu mahākna mathabāk yeiduna hāirak'i, 'Isor, pāpi eibu chānbiyu.' 14Eina nakhoida hāiri madudi mi asi atoppa amadudagi henna chumhanbiduna mayumda

17:30 Māt 10:23; 1Ko 1:7; 1Th 2:19; 2Th 1:7; 2Pi 3:4; Pho 1:7
17:31 Māt 24:17-18
17:32 Mei 19:26
17:33 Joh 12:25
17:35 Māt 24:41
17:37 Māt 24:28
18:1 Jis 40:31; Pāk 1:14; Rom 1:10; Eph 6:18; Kol 4:2; 1Th 5:17
18:3 Jis 1:17
18:7 Kho 22:23; Ise 88:1; Pho 6:10
18:8 Māt 8:20; 16:27
18:9 Jis 65:5
18:10 Pāk 3:1
18:11 Māt 6:5; Mār 11:25
18:12 Jis 58:3; Māl 3:8; Māt 9:14
18:13 Jis 66:2; Jir 31:19; 1Ti 1:15
18:14 Māt 23:12

chatkhre; maramdi masā mathantabu chāohanjaba mi adubu nolluk'han'gani. Aduga masā mathanta nollukchaba mi adubu chāohanbigani."

A'ngāngsing Amasung Jisu

Māt 19:13-15; Mār 10:13-16

15Makhoina makhoigi pikliba a'ngāngsingsu Jisuna soknaba mahākki manākta puraklammi; adubu seboksingna madu ubada makhoibu cheikhi. **16**Adubu Jisuna makhoibu kouduna hāikhi, "Apikpa a'ngāngsingna eigi nākta lāksanu, makhoibu khāmganu; maramdi Isorgi ningthou leibākti apikpa a'ngāngsing asigumba misinggini. **17**Eina nakhoida tasengna hāiri, apikpa a'ngāng amagumna Isorgi ningthou leibāk adu lousindaba kanāgumba adu maduda khak changloi."

Ināk Khunba Leingākpa Mi

Māt 19:16-30; Mār 10:17-30

18Kanāgumba leingākpa mi amana ma'ngonda hangjarak'i, "Aphaba guru, lomba nāidaba hingba phangnaba eina kari tougadage?"

19Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eibu karigi aphaba koubage? Isor nattana aphaba kanā amata leite. **20**Nahāknа yāthangsing adu khang'i, 'Mitu miwā lānnaganu, mi hātkanu, hurān'ganu, arānba sākhi piganu, namā napābu ikāi khumnou.' " **21**Mahākna hāikhi, "Eina a'ngāng oiringeidagi hāiriba pumnamak asi ngākcharak'i." **22**Jisuna masi tābada ma'ngonda hāikhi, "Houjik nangna tougadaba ama wātli. Nanggi leijaba pumnamak yollu, aduga sen adu lāirabasingda yenbiyu, aduga sargada nanggi lan leigani; aduga lāktuna eigi itung illu." **23**Mahākna wā asi tābada pukning yāmna wārammi; maramdi mahāk yāmna ināk khullammi. **24**Maduda mahāk pukning yāmna wāre hāiba Jisuna uraduna hāikhi, "Ināk khunbasingna Isorgi ningthou leibākta changba kayāda lukhraba! **25**Ināk khunba mi amana Isorgi leibākta changbadagi ut amana yettum manāda litpana henna lāi." **26**Madu tāba makhoina hāikhi, "Adu oirabadi kanāna kanbiba phangba ngamgadage?" **27**Adubu Jisuna hāikhi, "Misingda oithoktaba adu Isorgi maphamdadi oithok'i."

28Maduda Pitarna hāikhi, "Yeng'u, eikhoina pumnamak thādoklaga nahākki tung injare." **29**Mahākna makhoida hāikhi, "Eina nakhoida tasengna hāiri madudi Isorgi ningthou leibākkidamak kanāgumba amana mayum, nattraga mapā mamā, nattraga machin manāo, nattraga nupi, nattraga machāsing thādoklaga, **30**houjikki matamda yāmna henna amasung lākkadaba jugta lomba nāidaba hingba phangloidaba kanāsu leite."

Jisuna Sibagi Maramda Khanghanba

Māt 20:17-19; Mār 10:32-34

31Adudagi Jisuna sebok tarānithoi adu tongānna puthoktuna makhoida hāikhi, "Yeng'u, eikhoi Jerusālemda chatkadouri. Wā tākthokpa misingna Migi Machānipā adugi maramda ikhiba hiram pumnamak adu thunglagani. **32**Maramdi mahākpu atoppa jātsinggi makhutta pithokkani, noknagani, ikāiba pigani amasung tin sitchin'gani. **33**Makhoina mahākpu phugani amasung mahākpu hātkani. Aduga humnisuba numitta mahāk amuk hanna hinggatkani." **34**Adubu hāiribasing asi amata makhoina khangba ngamlamde; masi makhoidagi lottuna thamkhi, hāiriba asi makhoina khangba ngamkhide.

18:17 Māt 11:25
18:20 Kho 20:12-16; 2Wā 5:16-20; Rom 13:9
18:22 Māt 6:20; Pāk 2:45
18:24 Pār 11:28
18:27 Māt 19:26
18:28 Māt 4:19
18:30 Māt 12:32; 25:46
18:31 Ise 22:1; Jis 53:1; Māt 8:20
18:32 Māt 16:21; Pāk 2:23
18:33 Māt 16:21
18:34 Mār 9:32

Mamit Tāngba Mi Amana Uba Phangjaba

Māt 20:29-34; Mār 10:46-52

35Jisuna Jeriko sahar naksillaklabada kanāgumba mittāngba mi amana chāknidunā lambi mapānda phamduna leirammi. **36**Miyām aduna chatpagi makhon tābada kari tourabage hāina mahākna hangkhi. **37**Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi madudi Nājaretki Jisu chatli. **38**Mahākna kanna lāoduna hāi, "Debidki machānipā Jisu, eibu chānbiyu." **39**Jisugi māngda chatkhiba makhoina mahākpu tuminna leinaba cheirammi, adubu mahākna henna henna lāorakkhi, "Debidki machānipā, eibu chānbiyu." **40**Jisuna leptuna nipā adu mahākki manākta puraknaba yāthang pikhi; mahākna naksillaklabada mahākna ma'ngonda hangkhi, **41**"Eina nahākkidamak kari touba pāmbage?" Mahākna hāikhi, "Ibungo, eihāk uba phangjaning'i." **42**Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahāk ujaro; nahākki thājabana nahākpu phahanbire." **43**Khudakta mahāk uba phangjare, aduga mahākna Isorbu thāgattuna mahākki matung injakhi; mi pumnamakna madu ubada Isorbu thāgatkhi.

Khājanā Thouba Jakkayā

19 Jisuna Jeriko sahar phāoduna chatlammi. **2**Aduga yeng'u, Jakkayā kouba athoiba khājanā thouba ināk khunba nipā ama leirammi. **3**Jisu kanāno hāiba mahākna unaba hotnarammi, adubu miyām adugi maramna uba ngamlamde; maramdi mahāk thiknemba mi oirammi. **4**Maram aduna mahākna Jisubu unaba māng thāna chenkhraga heibong pāmbi amagi mathakta kākhatkhi; maramdi Jisuna lambi adomda chatkadourammi. **5**Jisuna mapham aduda lāklaga yengkhatpada mahākpu uduna ma'ngonda hāikhi, "Jakkayā, thunamak kumtharak'u; maramdi ngasi ei nahākki yumda thungba tāre." **6**Maduda Jakkayāna thuna kumthaduna mahākpu harāona lousinkhi. **7**Makhoina madu ubada murum murum sonduna makhoi pumnamakna hāi, "Mahākna pāpi amagi yumda thungnaba changkhre."

8Maduda Jakkayāna hougatlaga Ibungoda hāikhi, "Yeng'u, Ibungo, eigi areiba potki tangkhāi ama lāirabasingda pi; eina kanāgumbadagi nam hāduna lourabadi, eina ma'ngonda saruk mari hanbi." **9**Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Ngasi imung asida arān khubam lākle, maramdi mi asisu Abrāhāmgi machānipāni. **10**Maramdi Migi Machānipā• aduna māngkhraba adubu thiba amasung kanbiba lākle."

Mina Tarāgi Pāndam

11Makhoina wāsing asi tāringeida mahākna pāndam amasu hāikhi, maramdi mahāk Jerusālem naksillaklammi amasung Isorgi ningthou leibāk thuna lākkadoure hāina makhoina khallammi. **12**Maram aduna mahākna hāikhi, "Kanāgumba phamnāiba amana mahākkidamak ningthou leibāk ama phanglaga hallaknaba arāppa leibāk amada chatkhi. **13**Aduga mahākna mahākki mināi tarā kouraga makhoida *mina tarā piduna hāikhi, 'Eina amuk hallaktriba phāoba masina lalonnou.' **14**Mahākki leibākki misingna mahākpu yengthirammi amasung mahākki tungda mi thāduna hāirak'i, 'Nipā asina eikhoigi ithakta pānba eikhoina pāmde.'

15"Mahākna ningthou leibāk

18:38 Māt 9:27; 17:15
18:42 Māt 9:22
18:43 Māt 9:8
19:4 1Ni 10:27; 1It 27:28; Jis 9:10
19:7 Māt 9:11
19:8 Kho 22:1; Leb 6:4-5; Mas 5:7; 2Sa 12:6; Ijk 33:14-15
19:10 Ijk 34:12, 16; Joh 3:17
19:11 Māt 3:2; Pāk 1:6
19:13 Mār 13:34

* **19:13** *mina*: Grām 600 romni

adu phangduna mayumda hallaklabada, mi khudingna lalonjaduna kayām tongle hāiba mahākna khangnaba, mahākna sen pikhiba mināising adu mahākki manākta kouraknaba yāthang pikhi. **16**Ahānba aduna lāktuna hāirak'i, ‘Ibungo, nahākki mina aduna mina tarā tongle.’ **17**Maduda mahākna ma'ngonda hāikhi, ‘Phare, aphaba mināi, nahākna khajiktada thājaba yāba maramna nahākna sahar tarāgi mathakta mapu oijaro.’ **18**Anisuba aduna lāktuna hāi, ‘Ibungo, nahākki mina aduna mina mangā tongle.’ **19**Mahākna matou adugumna ma'ngonda hāikhi, ‘Nahāksu sahar mangāgi mathakta mapu oijaro.’ **20**Atoppa amasu lāktuna hāi, ‘Ibungo, yeng'u, nahākki mina adu asida leire, eina madu phi amada punduna thammi. **21**Nahāk sāthiba minina eina nahākpu kijei, maramdi nahākna thamjinkhidaba adu nahākna lou'i, nahākna hunkhidaba adu lok'i.’ **22**Mahākki mabungngona ma'ngonda hāi, ‘Nahākki nachinmaktagi eina nahākpu wāyen'gani, phattaba mināi. Ei sāthiba mini, eina thamjinkhidaba adu eina lou'i amasung eina hunkhidaba adu lok'i hāiba nahākna khangliba! **23**Adu oirabadi, nahākna eigi sen adu sen thamphamda thamdaba karigino? Adu oirabadi eina hallakpada madu mathoiga loinana louramgadabani.’ **24**Maduda mahākna manākta leplibasingda hāikhi, ‘Ma'ngondagi mina adu louraga mina tarā leiba ma'ngonda piyu.’ **25**Adubu makhoina ma'ngonda hāikhi, ‘Ibungo, mahākki mina tarā hānna leire.’ **26**‘Maramdi eina nakhoida hāiri madudi areiba mi khudingda pigani, adubu leitaba mahāk adudagi mahākki leijaba adu phāoba louthokkani. **27**Makhoigi mathakta eina pānba pāmdaba eigi yeknabasing adu mapham asida purak'u amasung makhoibu eigi māngda hātlu.’ ”

19:17 Pār 27:18
19:21 Māt 25:24
19:22 2Sa 1:16; Job 15:6; Māt 25:26
19:26 Māt 25:29

Jerusālemda Māi Pākna Changba

Māt 21:1-9; Mār 11:1-9; Joh 12:12-19

28Mahākna wāramsing asi hāiraba matungda, māng thāna chattuna Jerusālem tānna chatkhi. **29**Mahākna chorphol chingga naknana leiba Betphāge amasung Bethāni naksillaklabada, mahākki seboksingdagi sebok ani thāre, **30**hāirak'i, “Nakhoigi māngda leiba khunggang aduda chatlu, nakhoina changkhibada mi kanā amatana tongdriba lolā machā ama punduna leiba phanggani; madu thouri thoklaga masida purak'u. **31**Aduga kanāgumbana nakhoida, ‘Nakhoina madu thouri thokliba karigino?’ Hāina hanglabadi, nakhoina ma'ngonda asumna hāiyu, ‘Maramdi Ibungona masi mathou tāi.’ ” **32**Mahākna thākhibasing aduna chatkhraga mahākna hāikhibagumna makhoina phangle. **33**Aduga makhoina lolā machāgi thouri thoklingeida madugi mapusingna makhoida hāikhi, “Nakhoina lolā machāgi thouri thokliba karigino?” **34**Maduda makhoina hāikhi, “Ibungona masi mathou tāi.” **35**Aduga makhoina madu Jisugi manākta purakkhi; makhoina makhoigi phiron adu lolā machā adugi mathakta thāduna makhoina Jisubu mathakta phamhallammi. **36**Aduga mahākna asum chatlingeida makhoina makhoigi phising lambida thārammi. **37**Mahākna chorphol chinggi kumthapham naksillakpada, seboksinggi miyām apumbana ukhiba matik leiba thabaksing adugidamak harāoba amasung khonjen wāngna Isorbu thāgatpa houre, **38**hāirak'i,

“Jehobāgi mingda

19:28 Mār 10:32
19:29 Māt 21:17
19:35 Jek 9:9
19:36 2Ni 9:13
19:37 Māt 21:1
19:38 2Wā 5:16-20; Ise 118:26

lengbirakliba ningthou
adu yāiphabani;
Sargada ingthaba amasung
khwāidagi wāngbada
matik ma'ngān!"

39 Maduda miyām adugi marakta leiba Pharisi• kharana ma'ngonda hāikhi, "Guru, nahākki seboksing asi cheibiyu." **40** Mahākna makhoida hāikhi, "Eina nakhoida hāiri madudi makhoi asina tuminna leirabasu nungsing asina lāorakkani!"

Jerusālemgidamak Jisuna Tengthāba

Māt 23:37-39; Luk 13:34-35

41 Mahākna naksillaklabada sahar adu ukhi aduga sahar adugidamak kapkhi, **42** aduga hāirak'i, "Nahāk nasāmakna nahākki numit asida nahākna ingthaba phangnabagi hiram adu khanglamlabadi! Adubu houjikti pumnamak adu nahākki mityengdagi lotkhre. **43** Maramdi nahākki yeknabasingna nahākki akoibada pal khāgatkadaba numitsing nahākki nathakta lākkani; nahākpu koisin'gani amasung nahākpu māigei khudingmakta koisinduna thamgani. **44** Nahāk amasung nahākki chekpal manungda leiba nachāsingbu leibākka leitem mānnahallagani; aduga makhoina nahākki manungda ningkhāidaba lonnaba nung amata thanamloi; maramdi nahākki *lengbirakkhiba matam adu nahākna khangkhide."

Ningnasang Sengdokpa

Māt 21:12-13; Mār 11:15-18; Joh 2:13-16

45 Adudagi mahākna ningnasanggi mapān thangba sarukta changlaktuna maduda leiri yolliba makhoibu tānthokkhi, **46** aduga makhoida hāi, "Masi iduna lei, 'Eigi yum hāijabagi yum oigani;' adubu nakhoina masi dākusinggi makon oihalle." **47** Aduga mahākna numit khudinggi ningnasangda tambirammi. Adubu athoiba purohitsing, wāyen yāthanggi ojāsing amasung misinggi luchingbasingna mahākpu hātnaba hotnarammi. **48** Adubu makhoina karisu touba ngamlamde; maramdi mi pumnamakna mahākki wā pukning changna tārammi.

19:39 Māt 21:15-16
19:40 Hab 2:11
19:41 Jis 22:4
19:43 Jis 29:3; Jir 6:6; Ijk 4:2
19:44 Ise 137:9; 1Pi 2:12
19:46 Ise 118:26; Jis 56:7; Jir 7:11

Jisugi Matikki Maramda Wāhang

Māt 21:23-27; Mār 11:27-33

20 Matam aduda asumna thokkhi, nongma mahākna ningnasangda misingbu tambirammi amasung aphaba wāpāo sandoklammi. Aduga athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna ahallamansingga loinana mahākka yetnarammi, **2** aduga ma'ngonda hāi, "Eikhoida hāiyu, kari natik leiduna nahākna thabaksing asi touribano? Nattraga na'ngonda matik asi piba mahāk adu kanāno?" **3** Mahākna makhoida khumkhi, "Einasu nakhoida wāhang ama hangge, eingonda khummu: **4** Johān'gi bāptāij touba adu sargadagirā, nattraga madu misingdagirā?" **5** Maduda makhoi masen wā tānaduna hāinarammi, "Eikhoina 'Sargadagini' hāirabadi, mahākna hāigani, 'Nakhoina mahākpu thājadriba karigino?' **6** Aduga eikhoina 'Misingdagini' hāirabadi, mi pumnamakna eikhoibu nungna thāgani; maramdi makhoina Johānbu wā tākthokpa mi amani hāina thājei." **7** Maduda makhoina madu kadāidagino hāiba makhoi khangde hāina khumkhi. **8** Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Karamba matik leiduna eina thabaksing asi toubage hāiba einasu nakhoida hāiroi."

19:47 Māt 12:14; 26:55; Mār 11:18
20:1 Māt 26:55
20:2 Joh 2:18; Pāk 4:7
20:4 Mār 1:4
20:6 Māt 11:9

* **19:44** *lengbirakkhiba matam*: Isorna Jihudisinggi maphamda lenglakpagi matam.

Ingkhol Sānba Migi Pāndam

Māt 21:33-46; Mār 12:1-9

9Mahākna misingda pāndam asi hāiba houkhi, “Kanāgumba mi amana angur ingkhol ama koirammi, aduga madu angur thābasingda sāndoklaga athāppa leibāk amada matam kuinagidamak thādoktuna chatkhi. **10**Hekpa matamda angur ingkholgi maheidagi ma'ngonda piraknaba mahākna angur thābasinggi maphamda mināi ama thākhi; adubu angur thābasingna mahākpu phurammi amasung makhut hāngna mahākpu thādokkhi. **11**Aduga mahākna amuk hanna atoppa mināi ama thākhi; makhoina mahākpusu ikāiningngāi oiba ma'ongda phurammi, aduga makhut hāngna mahākpu thādokkhi. **12**Aduga mahākna amuk hanna ahumsuba mināi ama thākhi; makhoina mahākpusu sokpalhankhi, aduga mahākpu langthokkhi. **13**Aduda angur ingkholgi mapu aduna hāikhi, ‘Ei kari tousige? Eina eigi nungsiraba ichā nipābu thāgani; makhoina mahākpu ubada mahākpu ikāi khumnaba yāi.’ **14**Adubu angur thābasingna mahākpu ubada makhoi masen wā tānnaduna hāirammi, ‘Masi yumlepcharāni; lāk'u, phangpham thokpa adu eikhoigi oinaba eikhoina mahākpu hātsi.’ **15**Adudagi makhoina mahākpu angur ingkhondagi langthoktuna mahākpu hātkhi. Aduna angur ingkholgi mapu aduna makhoida kari tougani? **16**Mahākna lāklaga angur thābasing adu mānghan'gani, aduga angur ingkhol adu atoppada pigani.” Jihudisinggi luchingbasingna madu tābada hāikhi, “Madu khak oidasanu.”

17Mahākna makhoida yengduna hāikhi, “Adu oirabadi iduna leiriba asigi artha karino?

‘Yum sābasingna langsekpa
nung adu chithekki maru
oiba nung oirakle.’

18“Nung aduda tuba mi khuding kāigani; adubu nung asina mathakta tāba mi khuding makup tāna takkhāigani.”

Keisārda Khājanā Piba

Māt 22:15-22; Mār 12:13-17

19Athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna pungjā aduda mahākpu namduna phānaba hotnakhi, adubu makhoina misingbu kirammi; maramdi mahākna pāndam asi makhoigi mathakta hāibani hāiba makhoina khanglammi. **20**Maram aduna makhoina mahākpu kupna sennarammi aduga mahākki wāngāngda phāduna leingāk mapugi pānggal amasung matikta pithoknaba makhoina dharmachenba mi sāsinnaba lānjābasing thārammi. **21**Makhoina ma'ngonda hanglak'i, “Guru, nahākti chumna ngāng'i amasung chumna tambi hāiba eikhoi khang'i, nahākna michang mikhāi nāide, adubu Isorgi lambi chumna tambi. **22**Eikhoina Keisārda♦ khājanā thiba yābrā nattraga yādabrā?” **23**Adubu mahākna makhoigi marei marā touba adu khangduna makhoida hāikhi, “Nakhoina eibu chāng yengliba karigino? **24**Eingonda *dināri ama utlu. Masida namliba makok amasung maming asi kanāgino?” Maduda makhoina khumkhi, “Keisārgini.” **25**Maduda mahākna makhoida hāikhi, “Maram aduna Keisārgi oibasing adu Keisārda piyu, Isorgi oibasing adu Isorda piyu.” **26**Mahākna hāiba wāda makhoina misinggi mamāngda mahākpu phāba ngamkhide; makhoina mahākki pāokhum

20:9 Jis 5:1-7; Māt 25:14
20:13 Māt 3:17
20:17 Ise 118:22; Jis 56:7; Pāk 4:11
20:18 Jis 8:14-15
20:19 Mār 11:18
20:20 Māt 12:10; 27:2
20:21 Joh 3:2
20:25 Rom 13:7

* **20:24** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

aduda i'ngak ngakkhi amasung tuminna leikhi.

Hinggatpagi Maramda Wāhang

Māt 22:23-33; Mār 12:18-27

27 Hinggatpa leite hāiriba Sādduki♦ kharana mahākki manākta lākle, aduga makhoina ma'ngonda hangkhi, **28** "Guru, Mousina eikhoigidamak irammi madudi kanāgumba mi amagi mayāmbana nupi thiraga machā thanamdana sirabadi, manāo nipāna mayāmbagi nupi adu louduna mayāmbagi dhārā thanamgadabani. **29** Machin manāo taret leirammi; makhoigi mayāmba ahan aduna nupi ama thiraga machā thanamdana sikhre. **30** Anisuba aduna nupi adu loure amasung machā thanamdana mahāk sikhre. **31** Ahumsuba adunasu mahākpu loure; machin manāo taretmak adumna toure, makhoina machā thanamdana sikhre. **32** Mameithangda nupi adusu sikhre. **33** Adu oirabadi hinggatlakpa matamda nupi adu kanāgi oigadage? Maramdi taretmakna mahākpu makhoigi nupi oina lourammi." **34** Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Jug asigi machāsingna luhong'i amasung luhongduna pi. **35** Adubu lākkadaba jug amasung sibadagi hinggatpa adu phangba matik chābani hāina singthāraba makhoina luhongde, aduga makhoibu luhongdunasu pide. **36** Maramdi makhoina amuk hanna siba ngamloi; makhoi sargadutsingga mānnagani, makhoi hinggatpagi machāsing oibana makhoi Isorgi machāsingni. **37** Mousina Ibungobu Abrāhāmgi Isor, Isākki Isor amasung Jākobki Isor hāina kouba matamda, mahāk phāobana chākliba mongsonggi wāpham aduda asiba misingna hinggatli hāiba utkhi. **38** Mahākti asibasinggi Isor natte, adubu ahingbasinggi Isorni; maramdi mi pumnamak ma'ngonda hingli."

20:27 Pāk 4:1; 23:8; 1Ko 15:12
20:28 2Wā 25:5; Jir 7:11
20:35 Māt 12:32
20:36 Joh 1:12
20:37 Kho 3:6,15; Ise 118:22

39 Wāyen yāthanggi ojāsing kharana khumkhi, "Guru, nahākna ningthina hāire." **40** Madugi matungda makhoina ma'ngonda karigumba wāhang amata hangnaba thounā leiramde.

Khristagi Maramda Wāhang

Māt 22:41-23:36; Mār 12:35-40

41 Mahākna makhoida hāikhi, "Khrista♦ adu Debidki machānipāni hāiba makhoina karamna hāiba ngambage? **42** Maramdi Debid masāmakna thāgat iseisinggi lāirikta hāi,

'Jehobāna eigi Ibungoda
hāikhi,
"Nahāk eigi khut yet thangbada phammu,
43 Eina nahākki yeknabasingbu nahākki khongnetpham oihandriba
phāoba." '

44 "Maram aduna Debidna mahākpu 'Ibungo' kourabadi, mahāk karamna mahākki machānipā oiribano?"

Pharisisinggi Phattaba

Māt 23:17; Mār 12:38-40

45 Mi pumnamakna tāringeida mahākna mahākki seboksingda hāikhi, **46** "Wāyen yāthanggi ojāsing adu cheksillu, makhoina achonba phijon settuna chatpa, keithenda misingna makhoibu khurumba, makhoina *sināgogsinggi♦ maru oiba maphamsingda amasung chākkhāngbada makok thangba maphamda phamba pāmmi; **47** makhoina lukhrābisinggi yum-kei mulli; tousinnaduna makhoina sāngna hāijei. Makhoina henna kanba cheirāk phanggani."

20:40 Māt 22:46; Mār 12:34
20:41 Māt 1:1
20:43 2Wā 25:5; Ise 110:1; Māt 22:44

*** 20:46** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

Lukhrābigi Khudon

Mār 12:41-44

21 Jisuna yengkhatkhibada ināk khunba misingna makhoigi khudonsing adu lan'geida thādaba ure. 2Kanāgumbi lāirabi lukhrābi amanasu *lepton ani lan'geida thādaba mahākna ure. 3Maduda mahākna hāikhi, "Eina nakhoida tasengna hāiri madudi lāirabi lukhrābi asina pumnamaktagi henna thādare; 4maramdi mising asina makhoigi marāng kāiba lanthumdagi Isorgidamak thādare; adubu mahākti mahākki leitaba adudagi mahākki hingbada changba leijariba pumnamak adu lan'geida thādare."

Chorphol Chingthakta Tambiba

Māt 24:1-5l; Mār 13:1-37

5Phajaraba nungsing amasung khudonpotsingna leitengliba ningnasanggi maramda mi kharana wā ngāngbada mahākna hāikhi, 6"Nakhoina uriba potsing asigi maramda numitsing lākkani, maduda nung amabu nung amagi mathakta ningkhāidana thanamlaroi."

7Maduda makhoina ma'ngonda hangjarak'i, "Guru, adu oirabadi karamba matamda pumnamak asi thokkadage? Pumnamak asi thoklamdāida kari khudam oigadage?"

8Mahākna hāikhi, "Mi kanānasu nakhoibu serānnana chingdanaba cheksillu; maramdi mi kayāna eigi mingda lāktuna hāigani, 'Eidi Khristani♦;' aduga 'Matam adu naksillakle.' Maram aduna nakhoina makhoigi matung in'ganu. 9Aduga nakhoina lān amasung irāng houba tābada kiganu; maramdi pumnamak asi ahānbada thokkani, adubu aroiba adudi khudakta oiroi." 10Adudagi mahākna makhoida hāikhi, "Jāti amana jāti amagi mathakta, aduga ningthou leibāk amana ningthou leibāk amagi mathakta lān hourakkani. 11Mapham kayāda kanna yuhārāba, chāktāngba amasung sāthiba lāināsing thokkani; akibagi masak oiba thoudoksing amasung sargadagi achouba khudamsing ugani.

12"Adubu pumnamak asi thoktringeigi mamāngda makhoina nakhoigi nathakta khut thāgani amasung nakhoibu ot-neigani, nakhoibu †sināgogsingda♦ amasung keisumsangsingda pithokkani, eigi minggi maramgidamak ningthousing amasung leingāk mapusinggi mamāngda puthokkani. 13Masina nakhoigidamak sākhi pinaba khudongchāba oigani. 14Maram aduna nakhoina khumgadaba adu hānna wākhal toudanaba napukningda lep'u. 15Maramdi eina nakhoida ‡chin amasung lousing pigani, nakhoigi yeknaba amatana nakhoibu onnateinahanba, nattraga thingba ngamloi. 16Nakhoigi napā namā, nachin nanāosing, mari matāsing amasung marupsingna nakhoibu pithokkani; aduga makhoina nakhoi kharabu sihan'gani. 17Eigi minggi maramgidamak mi pumnamakna nakhoibu yengthigani. 18Adubu nakhoigi kokki samnā amata māngloi. 19Nakhoigi khāngheibada nakhoina hingjagani.

20"Lānmisingna Jerusālem koisinba nakhoina uba matamda sahar adu māng tākkadaba matam nakle hāiba khang'u. 21Judiyāda leiba makhoi aduna chingjāosingda chensanu; saharda leiba

21:1 Māt 27:6; Joh 8:20
21:4 2Ko 8:12
21:10 2It 15:6; Jis 19:2
21:11 Jis 29:6; Joy 2:30
21:13 Php 1:12
21:17 Joh 15:21
21:18 Māt 10:30
21:19 Māt 10:22

* **21:2** *lepton*: Khwāidagi mamal yāmdaba sen mayek.

† **21:12** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

‡ **21:15** *chin*: Ngānggadaba wā

makhoi aduna madu thādoksanu; khunggangda leiba makhoi aduna madugi manungda changdasanu. 22Maramdi ikhraba pumnamak adu thungnanaba, makhoi asi laman khumbagi numitsingni. 23Numitsing aduda mirollibi amasung khomnouribising adu awābanida! Maramdi mālemda yāmna wāba amasung mising asigi mathakta asāoba lākkani. 24Makhoi thānggi mayāda tāgani amasung jāt pumnamakta lānphā oina pugani; aduga atoppa jātsinggi matam adu mapung phādriba phāoba atoppa jātsingna Jerusālembu khongna netthatkani.

25"Numit, thā amasung thawānmichāksingda khudamsing ugani; mālemda jātisingna wāgani; samudragi irāokhon amasung ithaksingna makhoibu chamamnahan'gani. 26Kibagi amasung mālemda lākkadaba adu khanbagi maramna mioibana wānthagani; maramdi atiyāgi pānggalsing nikkani. 27Matam aduda Migi Machānipā♦ aduna pānggal amasung achouba matik ma'ngān'ga loinana leichinda lenglakpa makhoina ugani. 28Pumnamak asi thokpa hourakpada yengkhatlu amasung nakok thānggatlu; maramdi nakhoibu handokpibagi matam nakle."

29Mahākna makhoida pāndam ama hāikhi, "Heiyit pāmbi amasung upālsing asida yeng'u. 30Makhoina yenning hullakpa uba matamda, nakhoina kālenthā naksillakle hāiba khang'i. 31Matou adumna nakhoina pumnamak asi thokpa ubada Isorgi ningthou leibāk naksillakle hāiba khang'u. 32Eina nakhoida tasengna hāiri madudi pumnamak asi thoktriba phāoba miron asi supmāng māngloi. 33Atiyā amasung mālem māngkhigani, adubu eigi wāsingdi māngloi.

21:22 Jis 63:4; Dān 9:24-27; Hos 9:7; Māt 1:22
21:24 Jis 5:5; Dān 8:13; Pho 11:2
21:25 2Pi 3:10,12
21:26 Jis 34:4; Māt 24:29
21:27 Kho 3:6,15; Dān 7:13; Māt 26:44; Pho 1:7
21:31 Māt 3:2
21:33 Māt 5:18

34"Chāman thakmanbana, yu ngāobana amasung punsigi lāngtaknabana nakhoigi pukning lumhandanaba amasung numit adu ikhang khanghoudana nakhoigi nathakta lāktanaba nakhoi nasāna cheksillu. 35Maramdi masi mālemda leiba pumnamakki mathakta lānggumna lākkani. 36Maram aduna thokkadaba pumnamak asidagi nakhoina nānthokpa matik chāi hāina singthānaba amasung Migi Machānipā adugi māngda lepnaba, nakhoina miseng khāngduna leiyu amasung matam pumnamakta hāijou."

37Nungthil nungthinda mahākna ningnasangda tambirammi; adubu ahing ahingda mahākna chatthokkhiduna chorphol ching kouba ching aduda leikhi. 38Ayuk a'nganbada mahākki wā tānaba mi pumnamakna ningnasangda lāklammi.

Jihudāna Jisubu Pithokpa

Māt 26:14-16; Mār 14:1-2, 10-11

22 Lānthokpibagi chākkhāngba kouba hāmei yāodaba talgi chākkhāngba naksillaklammi. 2Athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna mahākpu hātnaba lambi thirammi; maramdi makhoina misingbu kirammi. 3Sebok tarānithoigi marakta ama oiriba Iskāriyot hāinasu kouba Jihudāda Seitānna changkhi. 4Aduga mahākna chatkhiduna matou karamna Jisubu makhoida pithokkadage hāina athoiba purohitsing amasung luchingbasingga wā tānnarammi. 5Maduda makhoi harāokhi amasung makhoina ma'ngonda sen piba yānnakhi. 6Aduga mahākna wāsakkhi amasung miyām leitaba matamda mahākpu makhoida pithoknaba khudongchāba thirammi.

21:34 Mār 4:19; 1Th 5:2-7
21:36 Māt 26:41
21:37 Māt 21:1; 26:55; Mār 11:19
21:38 Joh 8:2
22:1 Joh 11:55
22:2 Māt 12:14
22:3 Māt 4:10; 10:4
22:4 Pāk 4:1
22:5 Jek 11:12

Lānthokpibagi Chākkhāngbagi Thourāng

Māt 26:17-19; Mār 14:12-16

7Adudagi lānthokpibagi chākkhāngbagi yāo machā adu hātkadaba, hāibadi hāmei yāodaba talgi chākkhāngbagi numit adu lākle. 8Maduda Jisuna Pitar amasung Johān thāduna hāirak'i, "Eikhoina chānanaba chattuna eikhoigidamak lānthokpibagi chākkhāng thourāng tou." 9Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, "Mapham kadāida eikhoina thourāng touba nahākna pāmbage?" 10Mahākna makhoida hāikhi, "Yeng'u, nakhoina saharda changba matamda ising pun puba nipā amana nakhoiga thengnagani; mahākna changba yum aduda matung illu. 11Aduga nakhoina yumbu aduda hāiyu, 'Guruna na'ngonda hāi, "Eina eigi seboksingga lānthokpibagi chākkhāng chāgadaba mithungpham kā adu kadāino?" ' 12Aduga sem sāraba mathak thangba achouba kā ama mahākna nakhoida uhan'gani; mapham aduda thourāng tou." 13Aduga makhoina chatkhre, maduda makhoida hāikhibagumna makhoina pumnamak phangkhi; aduga makhoina lānthokpibagi chākkhāngba adu thourāng tourammi.

Aroiba Lānthokpibagi Chākkhāngba

Māt 26:20; Mār 14:17

14Aduga pungpham adu lāklabada, mahākna pākhonchatpa♦ tarānithoiga chānanaba phamlammi. 15Mahākna makhoida hāi, "Eina awā anā nangdringeida lānthokpibagi chākkhāngba asi nakhoiga yāmna chāminnaning'i; 16maramdi eina nakhoida hāiri madudi Isorgi ningthou leibākta masi thungdriba phāoba eina madu amuk hanna chāraroi." 17Aduga mahākna tenggot adu louduna thāgatlaga hāikhi, "Masi lou amasung nakhoigi narakta lānnou; 18maramdi eina nakhoida hāiri, Isorgi ningthou leibāk lāktriba phāoba eina angur maheidagi thaklaroi."

22:7 Kho 12:18-20; 2Wā 16:5-8; Mār 14:12
22:8 Pāk 3:1,11
22:14 Māt 26:20; Mār 6:30; 14:17-18
22:15 Māt 16:21
22:19 Māt 14:19
22:20 Kho 24:8; Jis 42:6; Jek 9:11; 2Ko 3:6; Hib 8:6
22:21 Ise 41:9
22:22 Māt 8:20; Pāk 2:23
22:24 Mār 9:34
22:26 Mār 9:35; 1Pi 5:5

Ibungogi Chākkhāngba Lingkhatpa

Māt 26:26-29; Mār 14:22-25

19Aduga mahākna tal louduna thāgatlaga thugāire, aduga makhoida piduna hāirak'i, "Eina nakhoigidamak piraba eigi hakchāng adu asini; eibu ningsingnaba masi tou." 20Maduga chap mānnana, chāraba matungda mahākna tenggot adusu louduna hāirak'i, "Tenggot asi eina nakhoigidamak tābikhraba eigi eegi anouba wālepnaba aduni."

Jisubu Pithokkadaba Khanghanba

Māt 26:21-25; Mār 14:18-21; Joh 13:18-30

21Adubu yeng'u, eibu pithokkadaba mi adugi khut adu eigi khutka tebal mathakta lei. 22Masi lepkhibagumna, tasengnamak Migi Machānipā♦ aduna siba chatli; adubu mahākpu pithokpa mi adu awābanida! 23Makhoigi marakta kanāna masi tougadouribano hāina makhoi masen'gi marakta hangnaba houkhi.

Kanāna Khwāidagi Henna Chāoba

Māt 20:20-28; Mār 9:33-37; 10:35-45; Joh 13:1-17

24Aduga makhoi masen'gi maraktasu kanāna khwāidagi henna chāobage hāina yetnaba leirammi. 25Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Atoppa jātki ningthousingna makhoigi mathakta namthaduna pālli. Aduga makhoigi mathakta matik leibasing adubu aphaba touba mi kou'i. 26Adubu nakhoidi adugumna oidasanu; amaromda nakhoigi narakta khwāidagi chāoba mahāk aduna pikpa oisanu; nakhoigi luchingba

mahāk aduna thougal tousanu. **27**Maramdi tebalda phamliba mahākka thougal touriba mahāk-ka karambana henna chāobage? Tebalda phamliba mahāk nattrā? Adubu thougal touba ama oina ei nakhoigi narakta lei.

28"Nakhoidi eibu chāng yengba-singda eiga loinana lengdana leibasingni. **29**Eigi Ipāna eingon-da sinnabagumna, eina nakhoi-da ningthou leibāk sinnari, **30**masi nakhoina eigi ningthou leibāk-ta eigi tebalda chānaba amasung thaknaba, aduga nakhoina Isrāyelgi salāi tarānithoibu wāyenduna phambānsingda phamnabani."

Pitarna Yāroidaba Khanghanba

Māt 26:31-35; Mār 14:27-31; Joh 13:36-38

31Ibungona hāikhi, "Simon, Simon, yeng'u, Seitānna nahāk-pu gehugumna humnaba nahākpu nire; **32**adubu nahākki thājaba adu māngdanaba eina nahākkidamak hāijare. Nahākna amuk hallakpa matamda nahākki nachin nanāo-singbu chetna lep'hallu." **33**Adubu mahākna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, eina nahākka keisum-sangda changba tārabasu, nattraga siba tārabasu nahākka chatna-naba sem sāre." **34**Aduga mahāk-na hāikhi, "Eina na'ngonda hāiri, Pitar, ngasi nahākna eibu khangde hāiduna ahumlak yādriba phāoba yen lābana khongloi."

35Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Eina nakhoibu senggāo, khāo amasung sendal yāodana thāba matamda nakhoigi wātpa leikhibrā?" Maduda makhoi-na hāikhi, "Leikhide." **36**Maram aduna mahākna makhoida hāikhi, "Adubu houjik senggāo leiba mahāk aduna madu pusanu, matou adugumna khāo leiba mahāk-nasu tousanu; thāngsāng leitaba mahāk aduna phiron yonthoktuna thāngsāng leisanu. **37**Maramdi eina nakhoida hāiri madudi ikhraba asi eingonda thunghanba tāi, 'Aduga mahāk wāyen thugāibasinggi marakta masing challe;' maram-di eigi maramda ikhrabasing adu thunggadaba naksillakle." **38**Madu-da makhoina hāikhi, "Ibungo, yengbiyu, mapham asida thāng-sāng ani lei." Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Okle."

22:27 Māt 20:28
22:29 Māt 25:34; 2Ti 2:12
22:30 Māt 19:28
22:31 Job 1:6-12; Āmo 9:9
22:32 Joh 17:9,15; 21:15-17; Rom 8:34
22:33 Joh 11:16
22:35 Māt 10:9-10

Jisuna Chorphol Chingda Hāijaba

Māt 26:36-46; Mār 14:32-42

39Adudagi mahākna chatthok-khiduna mahousāgumna chorphol chingda chatkhi, aduga mahāk-ki seboksingnasu mahākki matung inkhi. **40**Mahākna mapham adu yourabada, makhoida hāikhi, "Nakhoi athembada tādanaba hāijou." **41**Mahākna makhoidagi nung hunbamuk thāpna chatthok-laga khuru khudak kunduna hāija-khi, **42**"Ipā Ibungo, nahākna yābi-rabadi, tenggot asi eingondagi louthokpiyu; adubu eina ningba nattaduna nahākna ningba matung inna toubiyu." **43**Sargadagi sargadut amana ma'ngonda uhanduna mahāk-pu kankhat'hankhi. **44**Pukning wāmanduna mahākna henna thawāi yāona hāijakhi; aduga mahākki humāng adu achouba ee matum-singgumna leibākta tārammi.

45Aduga mahākna hāijabadagi hougatlaklaga seboksinggi manāk-ta lākpada pukning wābadagi makhoi tumlamba mahākna phang-lammi. **46**Aduga mahākna makhoi-da hāikhi, "Nakhoi tumduna leiriba karigino? Nakhoina athembada tādanaba hougattuna hāijou."

22:37 Ise 110:1; Jis 53:12
22:39 Māt 21:1
22:40 Māt 6:13
22:42 Māt 20:22; 26:39
22:43 Māt 4:11; Mār 1:13

Jisu Phāba

Māt 26:47-56; Mār 14:43-50; Joh 18:1-11

47Jisuna wā ngānglingeida, yeng'u, miyām ama lākkhi. Sebok tarānithoigi manungdagi Jihudā

kouba amana makhoigi mamāngda chatlammi amasung mahākpu chupnaba Jisugi manākta changsinkhi. 48Adubu Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Jihudā, nahākna Migi Machānipā adu chuplaga pithokkadouribrā?" 49Mahākki akoibada leiribasing aduna thokkadouriba adu ubada, makhoina ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, eikhoina eikhoigi thāngsāngna yāllasirā?" 50Adudagi makhoigi maraktagi amana purohitlen'gi manāi adu thāngna yānbada mahākki yet thangba manā adu kakthatkhi. 51Maduda Jisuna hāikhi, "Maduna okle." Mahākna mahākki manā adu soktuna phahankhi. 52Maduda mahākki māyokta lākkhiba athoiba purohitsing, ningnasanggi luchingbasing amasung ahallamansingda Jisuna hāikhi, "Nakhoina dāku ama phābagumna thāngsāng amasung cheitup pāiduna lāklibrā? 53Numit khudinggi eina nakhoiga loinana ningnasangda leiri'ngeida, nakhoina eingonda khut thāde; adubu masi nakhoigi pungphamni amasung amambagi pāngganni."

Pitarna Jisubu Yādaba

Māt 26:69-75; Mār 14:66-72; Joh 18:15-18, 25-27

54Makhoina mahākpu phāraga mahākpu chingduna athoiba purohitki yumda pukhi. Aduga Pitarna lāptakna matung illammi. 55Makhoina sumāng adugi mayāida mei houduna punna phamminnarammi, aduga Pitarsu makhoigi marakta phamlammi. 56Mahākna mei manākta phamba adu kanāgumbi mināi leisābi amana urammi aduga ma'ngonda munna yengduna hāirak'i, "Nipā asisu mahākka loinarambani."

57Adubu mahākna mahākpu yādaduna hāirak'i, "Nupi, eina mahākpu khangde." 58Ngāihāktang leiraga atoppa amanasu mahākpu uduna hāikhi, "Nahāksu makhoigi marakta amani." Maduda Pitarna hāikhi, "Nipā, ei natte." 59Pung amarom leiraga kanāgumba atoppa amana kanna hāirak'i, "Tasengna nipā asisu mahākka loinarambani; maramdi mahāksu Gālilgi mini."

60Pitarna hāikhi, "Nipā, nahākna hāiriba adugi maramda ei khangde." Khudakta mahākna wā ngānglingeida yellābana khongkhi. 61Maduda Ibungona leithoktuna Pitarda yengkhi. Aduga Ibungona ma'ngonda, "Yellābana khongdringeida nahākna eibu ahumlak yāroi" hāina hāikhiba wā adu Pitarna ningsinglakkhi; 62maduda Pitarna mapānda thokkhraga thammoi sokna kapkhi.

Jisubu Noknaba

Māt 26:67-68; Mār 14:65; Joh 18:22-23

63Aduga Jisubu phāriba mising aduna mahākpu noknaduna phurammi. 64Aduga makhoina mahākpu mamit khumjillaga mamāida khutpākna thāraga hanglak'i, "Phongdok'u, nahākpu phuba adu kanāno?" 65Aduga makhoina mahākki mathakta atoppa maram kayāsu thina ngāngduna hāikhi.

Sanhedrinda Jisu Wāyenba

Māt 26:57-68; Mār 14:53-65; Joh 18:12-14, 19-24

66Nong hek ngānbaga misinggi ahallamansing, purohitlensing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna punna tinnakhi, aduga mahākpu makhoigi *sanhedrinda♦ puraktuna hāirak'i, 67"Nahākna Khrista♦ oirabadi eikhoida hāiyu." Adubu mahākna makhoida khumkhi, "Eina nakhoida hāirabasu nakhoina eibu thājaroi. 68Einasu nakhoida

22:53 Māt 8:12; 26:55; Joh 1:5; 12:27
22:54 Māt 26:57-58; Joh 18:15
22:65 Māt 16:21
22:66 Māt 5:22; Mār 15:1

* **22:66** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

hanglabadi nakhoina eingonda khumloi, eibu thādokloi. **69**Adubu houjiktagi Migi Machānipā aduna I'ngam ngamba Isorgi khut yet thangbada phamgani." **70**Maduda makhoi pumnamakna hāikhi, "Adu oirabadi, nang Isorgi machānipārā?" Mahākna makhoida khumkhi, "Nakhoina hāiriba adu eini." **71**Aduga makhoina hāikhi, "Eikhoina sākhi atei kari amuk mathou tāribage? Maramdi eikhoi isāmakna mahākki machinmaktagi tāre."

Pilātki Māngda Jisu Pukhatpa

Māt 27:11-26; Mār 15:2-15; Joh 18:28-40

23 Adudagi miyām apumba houraklaga Jisubu Pilātki maphamda chingduna pukhi. **2**Aduga makhoina mahākpu marān piduna hāirak'i, "Nipā asina jāti asibu serānnana ching'i, aduga eikhoina Keisārda♦ khājanā thiba thingduna mahāk masābu Khrista♦ ningthouni hāi." **3**Adudagi Pilātna ma'ngonda hanglak'i, "Nahāk Jihudisinggi ningthourā?" Maduda mahākna ma'ngonda khumkhi, "Nahākna hāiriba aduni." **4**Adudagi Pilātna athoiba purohitsing amasung miyām aduda hāikhi, "Eina nipā asida marān kari amata phangde." **5**Adubu makhoina taksinduna hāirak'i, "Gālildagi houduna mapham asi phāoba Judiyā apumba mahākna tambiduna, misingbu mathum marāng houhalli."

6Aduga Pilātna Gālilgi ming tābada nipā asi Gālilgi mirā hāina hangkhi. **7**Mahāk asi Herodki leingāk makhāda leiba mini hāina Pilātna khanglakpada mahākpu Herodki maphamda thārakkhi. Matam aduda Herodsu Jerusālemda leirammi.

8Herodna Jisubu ubada ngamkhei leitana harāokhi; maramdi mahākna Jisubu matam kuinadagi uninglambani, maramdi mahākna Jisugi maramda yāmna tākhi amasung Jisuna touba a'ngakpa khudam khara mahākna uninglammi. **9**Mahākna Jisuda wāhang kayā hangkhi; adubu mahākna ma'ngonda karisu khumkhide. **10**Aduga athoiba purohitsing amasung wāyen yāthanggi ojāsingna lepkhatkhi amasung makhoina kanna Jisubu marān sikhi. **11**Maduda Herod amasung mahākki lānmisingna mahākpu noknakhi amasung karemnakhi; mahākpu phajaba achonba phiron set'hallaga Pilātki maphamda amuk hanna thākhi.

12Numit adumaktada Pilāt amasung Herod marup oirakkhi; maramdi masigi mamāngda makhoi amaga amaga yeknarammi.

13Pilātna athoiba purohitsing, luchingbasing amasung misingbu punna koukhi, **14**aduga makhoida hāikhi, "Nakhoina nipā asi misingbu serānnana chingba mini hāina eigi iphamda purakle; aduga yeng'u, eina mahākpu nakhoigi namāngda wāhang kayā hangduna chāng yengle, nakhoina ma'ngonda siriba marān kayā asigi maramda eina nipā asida marān kari amata phangde; **15**Herodnasu mahākki marān phangde. Eina nakhoibu Herodki maphamda thāre, yeng'u, mahākna siba yābagi matik chāba thabak amata toukhide. **16**Maram aduna eina mahākpu cheirāk piraga thādokkani." **17**Matam aduda chākkhāngbagi numitta mi amabu mahākna thādokpa tārammi. **18**Adubu makhoi pumnamakna punna lāoduna hāirak'i, "Nipā asibu hātlu, aduga eikhoigidamak Bārābāspu thādokpiyu." **19**Bārābās asi sahar aduda lān houbada saruk yābagi amasung mi hātlubagi makhoina mahākpu keisumsangda thamkhibani. **20**Maram aduna Pilātna Jisubu thādokningladuna amuk hanna makhoida hāikhi.

22:69 Ise 110:1; Jis 53:12; Mār 16:19
22:70 Māt 4:3; 27:11
23:1 Māt 27:2
23:2 Joh 19:12
23:4 Māt 27:23; Joh 18:38; 2Ko 5:21; 1Ti 6:13
23:5 Mār 1:14
23:7 Māt 14:1
23:9 Mār 14:61
23:11 Mār 15:17-19; Joh 19:2-3
23:12 Pāk 4:27
23:16 Māt 27:26; Joh 19:1; Pāk 16:37; 2Ko 11:23-24
23:18 Pāk 3:13-14

21 Adubu makhoina lāoduna hāirak'i,
"Mahākpu krosta hātlu, mahāk-
pu krosta hātlu." 22 Mahākna ahum-
laksuba oina makhoida hāikhi,
"Karigino? Mahākna kari phat-
taba toukhrabage? Ma'ngonda siba
yāba marān eina phangde. Maram
aduna eina mahākpu cheirāk piraga
thādokkani." 23 Adubu makhoi-
na khonjen houna lāoduna mahāk-
pu krosta hātnaba taksinkhi.
Makhoigi khonjen amasung athoiba
purohitsinggi khonjenna ngamkhi.
24 Aduna Pilātna makhoigi apāmba
adugi matung inna cheirāk pinaba
lāothokkhi. 25 Makhoina nijaba mi,
leibākki mathakta lān houba ama-
sung mi hātpagidamak keisum-
sangda thamkhiba mi adu mahāk-
na makhoida thādokpikhi. Aduga
makhoigi aningbagi matung inna
tounaba mahākna Jisubu pithokkhi.

Jisubu Krosta Pāng Tingba

Māt 27:33-44; Mār 15:22-32; Joh 19:17-24

26 Lānmising aduna Jisubu
puthokkhibada, khunggangdagi
lākpa Kurinigi Simonbu makhoi-
na phāre, mahākna Jisugi tungda
kros adu punaba makhoina mahāk-
ki mathakta kros adu thonggatkhi.

27 Achouba miyām amasung nupi
mayām mahākki tung inkhi. Nupi-
singna mahākkidamak kapkhi ama-
sung tengthā nā'oikhi. 28 Adubu
Jisuna makhoida onsillaga hāikhi,
"Jerusālemgi machānupisā, eigida-
mak kapkanu, adubu nakhoi nasāgi-
damak amasung nachāsinggidamak
kappu. 29 Maramdi yeng'u, makhoi-
na asumna hāigadaba numitsing
lākli, 'Chāboktabising, keidou-
ngeidasu mirondribising ama-
sung keidoungeidasu khomindri-
bising adu yāiphabini.' 30 Adudagi
makhoina chingjāosingda hāiba
hougani, 'Eikhoigi ithakta tāsillu;'
aduga chingsingda, 'Eikhoibu
kupsillu.' 31 Maramdi hāiribasing
asi makhoina asangba upāmbida
tourabadi, akangba upāmbidadi
kari thokkani?" 32 Mihātpa atoppa
anisu mapham aduda leiram-
mi; makhoibu mahākka loinana
hātnanaba puthokkhi. 33 Makhoina
lukang kouba mapham aduda lāk-
labada, makhoina mahākpu, aduga
phattaba toubasing adu amana
mahākki yetta amasung atoppa
amana oida krosta pāng tingkhi.

34 Adubu Jisuna hāikhi, "Ipā,
makhoibu kokpiyu; maramdi
makhoina kari touriba makhoi-
na khangde." Makhoina mahāk-
ki phironsing adu yennaduna
makhoigidamak lāibak chāng
yengkhi. 35 Aduga misingna lep-
tuna yengkhi. Aduga leingākpa-
singnasu ma'ngonda karemna-
duna hāirak'i, "Mahākna atoppa
misingbu kanbikhi. Mahāk asi
Isorna khandoklaba Khrista adu
oirabadi, mahāk masābu kanja-
sanu." 36 Lānmisingnasu mahāk-
pu noknakhi amasung mahāk-
ki manākta lāktuna asinba yu
ma'ngonda pire, 37 aduga hāirak'i,
"Nahāk Jihudisinggi ningthou oira-
badi, nasābu kanjou." 38 Mahāk-
ki makok mathaklomda "Masi
Jihudisinggi ningthouni" hāina
Grik, Letin amasung Hibrugi londa
a'iba ama thetlammi.

39 Mapham aduda yālliba
mihātpa amana mahākpu thina
ngāngkhi, "Nang Khrista adu
oirabadi, nasābusu kallu ama-
sung eikhoibusu kallu." 40 Adubu
atoppa amaduna mahākpu cheiduna
hāirak'i, "Nahākna Isorbu khak
kidabrā? Nahākna chap mānnaba
cheirāk phanglibani. 41 Tasengna-
mak eikhoidi phangpham thokpani;
maramdi eikhoidi eikhoina touruba
adugi chap chāna phangbani. Adubu
mi asidi arānba amata toukhide."
42 Aduga mahākna Jisuda hāikhi,
"Ibungo, nahākna nahākki ningthou

23:26 Māt 27:32; Mār 15:21; Joh 19:17
23:29 Māt 24:19
23:30 Jis 2:19; Hos 10:8; Pho 6:16
23:31 Ijk 20:47
23:32 Jis 53:12; Māt 27:38; Mār 15:27; Joh 19:18
23:34 Ise 22:18; Māt 5:44; 11:25
23:35 Ise 22:17; Jis 42:1
23:36 Ise 22:7; 69:21; Māt 27:48
23:38 Māt 2:2
23:42 Māt 16:27

leibākta changbada eibu ningsingbiyu.” 43Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Eina na'ngonda tasengna hāiri madudi ngasi nahāk eiga loinana *pārādāista leigani.”

Jisu Siba

Māt 27:45-56; Mār 15:33-41; Joh 19:29-30

44Matam adu chāorākna †pung taruk tārammi, aduga ‡pung māpan tāba phāoba mālem apumba mamkhi. 45Numitsu mamsinkhre aduga asengba maphamgi phikhan adu anithokna segāirammi. 46Aduga Jisuna ahouba khonjenna lāoduna hāikhi, “Ipā, nahākki khutta eigi thawāi sinnajari.” Asi hāiramlaga mahākna thawāi thākhi. 47Lānmi chāmagi mapu aduna thokkhiba adu ubada, mahākna Isorbu thāgattuna hāirak'i, “Tasengnamak masi dharmachenba mini.” 48Aduga yengnabagidamak tilliba miyām pumnamakna thokkhiba adu ubada thabāk yeiraga yumda hannakhi. 49Aduga mahākpu khangba mi pumnamak amasung Gālildagi mahākki tung illakpa nupisingna hāiribasing asi thāptakna leptuna yenglammi.

Jisu Phumba

Māt 27:57-61; Mār 15:42-47; Joh 19:38-42

50Yeng'u, Joseph kouba sanhedrin'gi mioi ama mapham aduda leirammi; mahāk asi aphaba amasung dharmachenba mi amani. 51Mahākna makhoigi khujin thourāng amasung thouong adu yākhide; mahāk asi Jihudisinggi sahar Ārimāthiyādagini. Mahāknasu Isorgi ningthou leibāk ngāiduna leirammi. 52Mi asina Pilātki maphamda chattuna Jisugi hakchāng nijakhi. 53Aduga Josephna madu loutharaga linen'gi phi amana yomsinkhi, aduga asiba hakchāng amata thamkhidriba nungjāodagi haktuna semba mongphamda thamkhi. 54Numit adu thourāng lāngba numit oirammi amasung potthāba numit hougadourammi. 55Matam aduda mahākka loinana Gālildagi lākpa nupisingnasu Josephna Jisugi hakchāng adu mongphamda karamna thambage hāiba makhoina ukhi. 56Aduga makhoina hallaktuna maru marāng amasung manam nungsiba thāo thourāng toukhi aduga potthāba numitta wāyen yāthanggi matung inna potthākhi.

Jisu Hinggatpa

Māt 28:1-8; Mār 16:1-8; Joh 20:1-8

24 Chayolgi ahānba numitki ayuk a'nganbada makhoi amasung makhoiga loinana atoppa nupisingna thourāng toukhraba maru marāngsing puduna mongphamda lākkhi. 2Aduga mongphamdagi nung adu inthoklamba makhoina ure. 3Adubu makhoina changkhibada Ibungo Jisugi hakchāng adu phangkhide. 4Makhoina masigi maramda yāmna chamamnaduna leiri'ngeida, yeng'u, arangba phijon setpa nipā anikhak makhoigi manākta leplare. 5Nupising adu yāmna kiraduna leibākta maru lukthabada nipā ani aduna makhoida hāikhi, “Nakhoina asibasinggi marakta ahingba mahākpu thiriba karigino? 6Mahāk mapham asida leitre, adubu hinggatkhre. Mahākna Gālilda leiri'ngeida nakhoida karamna hāiramba ningsing'u, 7hāi, ‘Migi Machānipā• adu pāpisinggi makhutta pithokkani, krosta hātkani amasung humnisuba numitta amuk hanna hinggatkani.’ ” 8Maduda nupising aduna mahākki wāheising adu ningsingkhi. 9Aduga mongphamdagi

23:43 2Ko 12:3-4; Pho 2:7
23:44 Āmo 8:9
23:45 Kho 26:31-33; Hib 9:3,8; 10:19-20
23:46 Ise 31:5; Māt 27:50; Joh 19:30; 1Pi 2:23
23:47 Māt 9:8
23:49 Ise 38:11
23:54 Māt 27:62
23:56 Kho 12:16; Mār 16:1
24:4 Joh 20:12
24:6 Māt 17:22
24:7 Māt 8:20; 16:21
24:8 Joh 2:22

* **23:43** *pārādāis*: Pārsya wāheigi arthadi nungāiba ingkhol, sarga leibākki nungāibabu khanghalli.
† **23:44** *pung taruk*: Numityunglamdāi
‡ **23:44** *pung māpan*: Chāorākna numidānggi pung 3.

hallaklaga maram pumnamak asi sebok tarāmāthoi aduda amasung atei pumnamakta tamkhi. **10**Maram pumnamak asi pākhonchatpasingda♦ hāikhibasing adu Meri Magdālini, Jowānnā, Jākobki mamā Meri amasung makhoiga loinakhiba atoppa nupising aduni. **11**Adubu makhoigi wā adu pākhonchatpasingna arembada ngāngbagumna khallammi, aduga makhoina makhoibu thājakhide. **12**Adubu Pitarna hougattuna mongphamda chenkhi; aduga mahākna nonthaduna yengbada linen'gi phi aduta tāduna leiba ukhi, aduga mahākna thokkhiba thoudok aduda mathanta ngakladuna mayumda chatkhi.

Jisuna Immāoski Lambida Uhanba

13Yeng'u, Jisugi tung inbasinggi maraktagi anina numit adumaktada Immāos kouba khunggang amada chatlammi. Masi Jerusālemdagi kilomitar tarāmāthoirom oirammi. **14**Aduga thokkhiba thoudok pumnamakki maramda makhoina wāri sānarammi. **15**Makhoina wāri sāduna amaga amaga tānnaringeida Jisu masāmakna naksillaktuna makhoiga chatminnarammi. **16**Adubu Jisubu makhoina khangdanaba makhoigi mamit masen marānghankhi. **17**Aduga mahākna makhoida hangkhi, "Nakhoina chatna chatna amaga amaga sānnariba wā asi karino amasung pukning wāriba karigino?" **18**Maduda Kliyopā kouba amana ma'ngonda khumkhi, "Numit kharani asigi manungda thokkhiba thoudok adu khangdaba Jerusālemda lamlānba nahāktarā?" **19**Aduga mahākna makhoida hāikhi, "Kari kari thokkhrabage?" Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, "Thabakta amasung wāheida Isorgi māngda amasung misinggi māngda i'ngam ngamba wā tākthokpa Nājaretki Jisugi maramdani. **20**Athoiba purohitsing amasung eikhoigi leingākpasingna mahākpu sinanaba marān sikhi amasung mahākpu krosta hātkhi. **21**Adubu Isrāyelbu handokpigadaba mi adu mahākni hāina eikhoina āsā tourambani; pumnamak asi thokkhiba asi ngasina numit humnisubani. **22**Aduga eikhoigi iraktagi nupi kharana ayuk a'nganbada mongphamda chattuna eikhoibu i'ngak ngak'halle. **23**Aduga makhoina mahākki hakchāng adu phangdrabada, mahāk hingle hāiba sargadutsing darsanda ure hāiduna makhoina hallakkhi. **24**Aduga eikhoiga loinaba makhoi kharana mongphamda chatkhi amasung nupisingna hāikhibagumna makhoinasu phangkhi; adubu makhoina mahākpudi ukhide."

25Maduda mahākna makhoida hāikhi, "He apangbasā, wā tākthokpa misingna hāidokkhibasing adu thājabada thinthabasā! **26**Khristana♦ awāba pumnamak asi khānglaga mahākki matik ma'ngānda changloidrā?" **27**Adudagi Mousi amasung wā tākthokpa misinggi lāiriktagi houraga mahākna makhoida masāgi maramda sāstra pumnamakta iba adu sandokna tāklammi. **28**Aduga makhoina chatkadaba khunggang adu naksillaklammi; maduda mahākna khara thāpna amuk chatkadaba matāgum makhoida khanghallammi. **29**Adubu makhoina ma'ngonda taksinduna hāijakhi, "Eikhoiga loinana leibiyu; maramdi numidāng oirakle amasung numitsu thengkhre." Maram aduna mahākna changkhiduna makhoiga leiminnarammi. **30**Mahākna makhoiga loinana chānaba tebal manākta phamlammi amasung mahākna tal adu lourammi, aduga thāgattuna madu thugāiraga makhoida pirammi. **31**Madudagi makhoigi mamit

24:10 Mār 6:30
24:11 Mār 16:11
24:12 Joh 20:3-7, 10
24:13 Mār 16:12
24:16 Joh 20:14; 21:4
24:18 Joh 19:25
24:19 Māt 21:11; Mār 1:24
24:21 Māt 16:2
24:26 Hib 2:10; 1Pi 1:11
24:27 Mei 3:15; Mas 21:9; 2Wā 18:15; Jis 7:14; Ijk 34:23; Dān 9:24; Mik 7:20; Māl 3:1; Joh 1:45
24:30 Māt 14:19

pāngthok'hallammi amasung makhoina mahākpu khangjarammi; aduga mahākna makhoigi mamāngdagi māngkhi. 32Maduda makhoina amaga amaga hāinakhi, “Mahākna eikhoiga lambida wāri sāringeida amasung mahākna eikhoida sāstra adu sandokna tāklingeida, eikhoigi nungda thammoi chāklamdrā?”

Jisuna Seboksingda Uhanba

33Aduga makhoi pungjā adumaktada hougattuna Jerusālemda hallakkhi, aduga sebok tarāmāthoi amasung makhoiga loinarambasing adu punna tinnaramba phanglammi. 34Aduga makhoina hāi, “Tasengnamak Ibungo hinggatkhre amasung Simonda uhankhre.” 35Aduga lambida thokkhibasing adugi maramda amasung mahākna tal adu thugāiringeida makhoina mahākpu karamna khanglakkhiba adu makhoida tamlammi.

36Aduga makhoina wāramsing asi hāiringeida Jisu masāmakna makhoigi marakta leplammi, aduga makhoida hāi, “Nakhoida ingthaba leisanu.” 37Adubu makhoi sāthina kirammi amasung kibana niklammi. Makhoina thawāi ama ure hāina khankhi. 38Maduda mahākna makhoida hāikhi, “Nakhoi lāngtaknariba karigino? Nakhoigi pukningda chingnaba pokliba karigino? 39Yeng'u, eigi khong amasung khut, eimakni; eibu sok'u amasung yeng'u; maramdi eina lu-tong pānba nakhoina uriba asigumna, thawāigi lu-tong pānde.” 40Masi hāiraba matungda mahākna makhoida mahākki khong khut uhankhi. 41Maduda harāobagi maramna makhoina thājaba ngamkhide amasung i'ngak ngaktuna leiri'ngeida mahākna makhoida hāikhi, “Mapham asida nakhoigi karigumba chānaba leibrā?” 42Aduga makhoina ma'ngonda ayāiba ngā machet ama amasung khoirā khara pikhi. 43Aduga mahākna madu louduna makhoigi mamāngda chākhi.

24:32 Ise 39:3
24:34 1Ko 15:5
24:36 Joh 20:19, 21,26
24:37 Mār 6:49
24:39 Joh 20:27; 1Jo 1:1
24:43 Pāk 10:41
24:44 Ise 2:6-7; 110:1,4; Māt 1:22
24:46 Māt 16:21
24:47 Jis 2:3; Māt 28:19; Pāk 5:31
24:48 Joh 15:27; Pāk 1:8; 1Pi 5:1
24:49 Joh 14:16; Pāk 1:4
24:50 Māt 21:17
24:51 2Ni 2:11
24:53 Pāk 2:46

Aphaba Wāpāo Sandoknaba Yāthang

44Mahākna makhoida hāikhi, “Eina nakhoiga leiminnari'ngeida, eina nakhoida hāikhiba wāsing adu asini: Mousigi wāyen yāthangda, wā tākthokpa misinggi wāda amasung thāgat iseigi lāirikta eigi maramda ikhibasing adu thunghanba tāi.”

45Sāstragi wāsing adu makhoina khangnaba mahākna makhoigi pukning hāngdokpikhi. 46Aduga makhoida hāikhi, “Asumna iduna lei madudi Khristana awāba khāngba tāi amasung humnisuba numitta asibasinggi maraktagi hinggatpa tāi. 47Aduga Jerusālemdagi houraga jāt pumnamakta mahākki mingda pukning hongba amasung pāp kokpiba adu sandokkadabani. 48Nakhoidi pumnamak asigi sākhini. 49Yeng'u, eigi Ipāna nakhoida wāsakkhiba adu eina nakhoida thārakkani. Adubu Isorna nakhoibu mathaklomdagi pāngganna phigumna setpidriba phāoba nakhoina Jerusālemda leiyu.”

Sargada Lengkhatkhiba

Mār 16:19-20

50Aduga mahākna makhoibu Bethāni phāoba chingbikhi; aduga mahākna makhut thānggattuna makhoibu bor pibikhi. 51Aduga asumna thoklare, mahākna makhoibu bor piringeida mahāk makhoidagi chatthokkhirammi, aduga mahākpu sargada pukhatkhi. 52Aduga makhoina mahākpu khurumkhi amasung Jerusālemda yāmna harāona hankhi. 53Aduga makhoina ningnasangda matam pumnamakta Isorbu thāgattuna sak sonduna leirammi. Āmen.

JOHĀN

A'iba: Johān
Kanāda iba: Tāibangpān apumba
Ibagi chahi: Khristābda 85-90

Pākhonchatpa Johānna lāirik asi ibani. Lāirik asida "Jisuna nungsiba sebok" hāina mahākna masāmakpu koujei (13:23-24). Jisu Khrista asi Isorna sāyollakpa Isorgi machānipā oina Johānna utthok'i. Lāirik asi ibagi maram, 20:31 da asumna hāiri, "Adubu Jisudi Isorgi machānipā Khrista aduni hāiba nakhoina thājanaba, aduga thājaduna nakhoina mahākki mingda hingba phangnaba khudamsing asi ikhrabani." Maru oiba wāhei "thājaba" hāibasi lāirik asida 98 lak hanna yāo'i. Masina mi amana Jisu Khristabu chetna amadi tattana thājaduna leinaba khanghalli. Aphaba wāpāogi lāirik ateisingda yāoba adubu lāirik asida Johānna pallamdaba wāramsingdi, Jisugi pāri puri, Jisu pokpa, bāptāij louba, themdokpa, sak'ong hongba, Getsemānida awāba khāngba, sargada kāba amasung athoiba yāthang seboksingda piba asini. Aphaba wāpāogi lāirik asida Jisugi pāndamsing yāode, adubu a'ngakpa khudam taretkhak yāori. Jisuna mioiba ama oibagi amasung Mapāgi matik ma'ngān adu Machānipāda phongdokpagi hākthengnaba thoudok kayā Johānna irammi.

Lāirik asigi ahoubada Johānna Jisu Khrista kanāno hāiba masak tāk'i. Mahāk asi ahoubadagi Isorga loinarakpa lomba nāidaba wāhei aduni amasung Isorni (1:1-2). Jisu asi Sembiba Mapu oina mahākna sak tāk'i (1:3). Jisu Khristana Isor oibagi ma'ong phongdoknaba Johānna mingthon kayāmarum sijinnei, "Isorgi yāo machā" (1:29), "Masih" (1:41), "Isorgi Machānipā" amasung "Israyelgi ningthou" (1:49), "Tāibangpān'gi Kanbiba Mapu" (4:42) amasung "Ibungo amasung...Isor" (20:28). Mahāk tāibangpānda khongdāraktringeidagi hānnana Isor oina lei hāiba utnaba, Jisuna "eini" hāina sijinnaba wāhei asi Johānna irammi, (6:35; 8:12). Jisuna mahāk asi Ariba Wālepnabagi Jehobā aduni hāina chumna phongdok'i (4:24, 25; 8:24).

Jisuna mahākki seboksinggi thougal touba adu Johānna irammi (13:1-17:26). Mahākna siraba tungda awāba thengnagadaba amasung tungda tougadaba thabakkidamak thourāng tounabani. Mahākna makhoigi mateng pāngbinaba Thawāi Asengba thābirakkani hāina wāsakpi amasung makhoibu ngāk-senbinaba Mapāda hāijabi. Jisuna sibadagi hinggatpagi ngakningngāi oiba amasung ahāngba mongphamgi maram Johānna pi. Aduga Jisuna hinggatlaba tungda tongān tongānba misingda uhanbiba adusu Johānna irammi.

Wāhei Aduna Sāyollakpa

1 Ahoubada wāhei adu leirammi, wāhei adu Isorga leiminnarammi amasung wāhei adu Isor oirammi. 2Mahāk asi ahānbada Isorga leiminnarammi.

3Pot pumnamak Ibungo mahākki mapānna oirakle, aduga oirakkhraba adu Ibungo mahāk yāodana kari amata oirakte. 4Ma'ngonda hingba leirammi amasung hingba adu misinggi ma'ngān oirammi. 5Ma'ngān aduna amambada ngālle amasung amamba aduna ma'ngān adubu ngamde.

6Johān kouba Isordagi thārakpa mi ama leirammi. 7Mahākna ma'ngān adugi maramda sākhi piduna, mahākki mapānna pumnamakna thājananaba, mahākna sākhi oina lākle. 8Mahākti ma'ngān adu natte, adubu ma'ngān adugi maramda sākhi pinaba lākpani. 9Mi khudingmakpu ngānhanbiba tāibangpānda lākpa ma'ngān adu achumba ma'ngānni.

10Mahākti tāibangpānda leirammi, mahākki mapānna tāibangpān asi leirakkhi, adubu tāibangpān'gi misingna mahākpu khanglamde. 11Mahākna masāgi oiba maphamda lenglakle, adubu masāgi oiba misingna mahākpu lousinde. 12Adubu mahākpu lousillaba makhoi pumnamakta, hāibadi mahākki mingda thājaba makhoida Isorgi machāsing oinanaba mahākna matik pibire. 13Makhoi

1:1 Jis 55:11; Php 2:6; 1Jo 1:2
1:2 Mei 1:1; Pho 1:8
1:3 1Ko 8:6; Kol 1:16; Hib 1:2
1:4 Pāk 3:15; Hib 7:16; 1Jo 1:1
1:5 Ise 18:28
1:6 Māt 3:1
1:9 Jis 49:6; 1Jo 2:8
1:11 Jis 53:3
1:12 Rom 8:14; Eph 5:1; 1Jo 3:23
1:13 Tit 3:5; Jāk 1:18; 1Pi 1:23; 1Jo 3:9

asi eedagisu, hakchānggi ningbadagisu, mioibagi ningbadagisu pokkhiba natte, adubu Isordagi pokkhibani.

14 Aduga wāhei aduna sāyollaktuna eikhoigi irakta leibirare; aduga thoujān amasung achumbana pik thanduna Mapādagi amata ngāiba machāgi oiba matik ma'ngān, hāibadi mahākki matik ma'ngān adu eikhoina ujare.

15 Johānna mahākki maramda sākhi piduna lāona hāirak'i, " 'Eigi tungda lengbirakliba mahāk asi eigi māngda leiramba maramna eingondagi helli' hāina eina hāikhiba adu mahāk asini." **16** Eikhoi pumnamakna mahākki athanbadagi thoujān'gi mathakta thoujān phangjare. **17** Maramdi Mousigi mapānna wāyen yāthang adu pire, Jisu Khristagi mapānna thoujān amasung achumbadu lākle. **18** Aduga mi kanā amatana Isorbu keidoungeidasu udri; Mapāgi mathāda leiba amata ngāiba machānipā aduna mahākpu phongdokle.

Johānna Jisugi Maramda Sākhi Piba

19 Jihudisingna Johānda "Nahāk kanāno?" hangnaba Jerusālemdagi purohitsing amasung Lebi machāsing thārakpa matamda, Johānna sākhi pikhiba adu asini. **20** Mahākna hāidokchare, aduga yādabasu toude; adubu "Eidi Khrista♦ adu natte" hāina mahākna hāidokchare. **21** Maduda makhoina ma'ngonda hangkhi, "Adu oirabadi karino? Nahāk Elijārā?" Maduda mahākna khumkhi, "Ei natte." "Nahāk wā tākthokpa mi adurā?" Mahākna khumkhi, "Natte." **22** Adudagi makhoina ma'ngonda hangkhi, "Eikhoibu thārakpa makhoida pāokhum pinaba nahāk kanāno? Nahākna nasāgi maramda kari hāibage?"

1:14 Rom 3:24; Hib 2:14; 1Jo 1:1-2
1:15 Māt 3:11
1:16 Rom 3:24; Eph 1:23; Kol 1:19
1:17 2Wā 32:46
1:18 Kol 1:15; 1Jo 4:9
1:19 Māt 3:1
1:20 Luk 3:15-16
1:21 2Wā 18:15; Māt 11:14
1:23 Jis 40:3; Māt 3:1
1:26 Mār 1:4
1:27 Mār 1:7
1:29 Mei 22:8; Jis 53:7; 1Pi 1:19; Pho 5:6
1:32 Māt 3:16
1:33 Mār 1:4,8

23 Wā tākthokpa Jisāiyāna hāikhibagumna Johānna hāikhi,

"Eidi lamhāngda lāoriba
adugi khonjenni:
'Jehobāgi lambi adu
chumhallu.' "

24 Makhoidi Pharisisingdagi♦ thārakpani. **25** Makhoina Johānda hangkhi, "Nahāk Khrista, Elijā nattraga wā tākthokpa mi nattrabadi nahākna karigidamak bāptāij♦ touribano?" **26** Johānna makhoida khumkhi, "Eina isingda bāptāij tou'i; adubu nakhoina khangdaba kanāgumba ama nakhoigi narakta lepli. **27** Eigi tungda lenglakliba mahāk adudi eingondagi helli, eidi mahākki *sendal mari thokpa itik chāde." **28** Johānna bāptāij toubiba mapham, Jordān wāngmada Betheniyāda pumnamak asi thokkhi.

Pāp Pubiba Isorgi Yāo Machā

29 Mathanggi numitta Johānna mahākki manākta Jisuna lākpa uduna hāikhi, "Yeng'u, tāibangpān'gi pāp pubiba Isorgi yāo machā! **30** 'Eigi tungda mi ama lākli; mahākna eingondagi hānna leiramba maramna mahākna eingondagi helli' hāina eina hāikhiba mahāk adu asini. **31** Eina mahākpu khanglamde; adubu masāmakpu Isrāyelda phongdoknaba eina isingda bāptāij toubiduna lākle."

32 Johānna sākhi piduna hāi, "Thawāi aduna sargadagi lam khunugumna lengtharakpa eina urammi amasung thawāi aduna mahākki mathakta leirammi. **33** Eina mahākpu khanglamde, adubu isingda bāptāij tounaba eibu thārakpa mahāk aduna eingonda hāikhi, 'Thawāi aduna lengtharaktuna mi amagi mathakta leiriba nahākna ugani. Thawāi Asengbada

* **1:27** *sendal*: Sa'un'gi mari pānbani.

bāptāij toubiba adu mahāk aduni.’ 34Mahāk Isorgi Machānipāni hāiba eina ure amasung sākhi pire.”

Ahānba Seboksing Kouba

Māt 4:18-22; Mār 1:16-20; Luk 5:1-11

35Amuk hanna mathanggi numitta Johānna mahākki sebok aniga loinana leptuna leirammi. 36Mapham aduda chattuna leiriba Jisubu mahākna uraduna hāi, “Yeng'u, Isorgi yāo machā.” 37Sebok ani aduna Johānna hāiba tāduna Jisugi matung illammi. 38Jisuna leithoklakpada makhoina mahākki matung illamba urabada, mahākna makhoida hāi, “Nakhoina kari thiribage?” Maduda makhoina hāikhi, “Rabbi♦ (Rabbigi arthadi guru hāibani) nahāk kadāida leibage?” 39Mahākna makhoida hāi, “Lāktuna yeng'u.” Makhoina chattuna mahākna leiriba mapham adu urammi, aduga numit adu mahākka leiminnarammi; maramdi madu *pung tarārom tāba matamni. 40Johānna hāiba tāduna Jisugi tung inkhiba ani adugi maraktagi amadi Simon Pitargi manāo nipā Āndriyuni. 41Mahākna ahānbada mayāmba Simonbu thengnaduna ma'ngonda hāi, “Eikhoina Masih♦ phangle,” masigi arthadi Khrista hāibani. 42Āndriyuna mahākpu Jisugi manākta purakkhi. Jisuna ma'ngonda yengduna hāikhi, “Nahāk Jonāgi machānipā Simonni, nahākpu Kephā kougani,” masigi arthadi nung hāibani.

43Mathanggi numitta Jisuna Gālilda chatninglammi, aduga Philippu phangduna ma'ngonda hāi, “Eigi itung illak'u.” 44Philip asi Āndriyu amasung Pitargi sahar Betsāidādagi oirammi. 45Philipna Nāthāniyelbu phangduna ma'ngonda hāi, “Mousina wāyen yāthangda amasung wā tākthokpa misingna ikhiba mahāk adu eikhoina phangle. Mahāk adudi Josephki machānipā Nājaretki Jisuni.” 46Nāthāniyelna ma'ngonda hāi, “Nājarettagi aphaba thokpa ngambrā?” Philipna ma'ngonda hāi, “Lāktuna yeng'u.”

47Jisuna mahākki manākta Nāthāniyel lākpa uduna mahākki maramda hāi, “Yeng'u, tasengnamak Isrāyelgi mini, ma'ngonda lounam touba leite.” 48Nāthāniyelna ma'ngonda hāi, “Nahākna eibu karamna khangbage?” Jisuna ma'ngonda khumkhi, “Philipna nahākpu koudringeida, nahākna heiyit pāmbi makhāda leiba matamda eina nahākpu urammi.” 49Nāthāniyelna ma'ngonda khumkhi, “Rabbi, nahākti Isorgi machānipāni; nahākti Isrāyelgi ningthouni.” 50Jisuna ma'ngonda khumduna hāikhi, “Eina nahākpu heiyit pāmbigi makhāda ukhi hāiba maramna nahākna thājaribrā? Nahākna asidagi henna chāoba thabaksing ugani.” 51Mahākna Nāthāniyelda hāi, “Tasengnamak eina nakhoida hāiri, masigi matungda sarga hāngdoklaba amasung Isorgi dutsingna Migi Machānipā♦ adugi mathakta kumthaba amasung kākhatpa nakhoina ugani.”

Isingbu Yu Onhanba

2 Humnisuba numitta Gālilgi Kānā saharda luhongba ama thoklammi; maduda Jisugi mamāsu yāorammi. 2Aduga makhoina Jisu amasung mahākki seboksingbusu luhongba adu yāonaba kourammi. 3†Yu loithokkhrabada Jisugi mamāna ma'ngonda hāi, “Makhoigi yu leitre.” 4Jisuna

1:34 Māt 4:3
1:35 Māt 3:1
1:38 Māt 23:7
1:42 Mei 17:5; Māt 16:18
1:43 Māt 4:19; 10:3
1:44 Māt 11:21
1:45 Mār 1:24; Luk 3:23; 24:27
1:47 Ise 32:2; Rom 9:4,6
1:49 Māt 2:2; 4:3; 23:7
1:51 Mei 28:12; Māt 3:16; 8:20
2:1 Māt 12:46
2:4 Māt 8:29; 26:18

* **1:39** *pung tarā*: Nungthil pung 4

† **2:3** *Yu*: Angur mahidagi semba mayāi yāmna kādaba mahi.

ma'ngonda hāi, "Nupi, maduga eikhoiga kari mari leinabage? Eigi matam lāktri." 5Mahākki mamāna manāising aduda hāi, "Mahākna nakhoida hāiba khudingmak tou." 6Jihudisinggi masā senghannabagi chatnabi matung inna mapham aduda ising hāpnaba nunggi kharung taruk leirammi. Madu amamamda ising litar mariphu nattraga chāmarom challammi.

7Jisuna makhoida hāi, "Kharungsing adu ising thanhallu." Maduda makhoina kharungsing adu mamāi phāoba thanhankhi. 8Adudagi mahākna makhoida hāi, "Houjik madudagi khara kallaga chākkhāngbagi sebāri makok aduda pukho." Aduga makhoina madu pukhre. 9Chākkhāngbagi sebāri makok aduna yu ollaba ising adu mahāo tanglammi, aduga madu kadāidagi purakpano hāiba mahākna khanglamde, adubu ising adu kallakpa manāising aduna khanglammi, adudagi chākkhāngbagi mapu aduna bor adu kourammi. 10Aduga mahākna ma'ngonda hāi, "Mi khudingna ahānbada aphaba yu pithaknei; adudagi misingna marāng kāina thaklaba tungda makhoina khara hanthaba yu pithak'i; adubu houjik phāoba nahākna aphaba yu khāktuna thamli." 11Jisuna khudamsinggi ahānba asi Gālilgi Kānāda pāngthoktuna mahākki matik ma'ngān phongdoklammi; maduda mahākki seboksingna mahākpu thājakhi.

Ningnasang Sengdokpa

Māt 21:12-13; Mār 11:15-17; Luk 19:45-46

12Masigi matungda mahākna Kaparnāumda mahākki mamā, manāosing amasung seboksingga chatlammi. Makhoina mapham aduda numit kuina leiramde. 13Jihudisinggi lānthokpibagi chākkhāngbagi matam naksillaklammi, aduna Jisuna Jerusālemda chatkhi, 14aduga ningnasangda sallāba, yāo, khunu yollibasing amasung mapham aduda phamliba sen kāibasing adu phangle. 15Maduda mahākna thourina sājei semlaga makhoi pumnamakpu ningnasangdagi, yāo amasung sallābasingsu tānthokle; mahākna sen kāibasinggi• senjoi adu heidokle amasung tebal adu mathak makhā onthokle. 16Aduga mahākna khunu yonbasing aduda hāikhi, "Potsing asi mapham asidagi louthokkhro; eigi Ipāgi yum asi lalonphamgi yum oihan'ganu." 17"Nahākki yumgidamak thawāi yāobana eibu chāthokle" hāina ikhiba adu mahākki seboksingna ningsinglammi. 18Maram aduna Jihudisingna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna pumnamak asi toure, adubu eikhoida kari khudam utlabage?" 19Jisuna makhoida khumkhi, "Asengba mapham asi mānghallu, aduga numit humnigi manungda eina madu sāgatkani." 20Adudagi Jihudisingna hāikhi, "Asengba mapham asi sābada chahi niphutaruk chang'i, aduga nahākna madu numit humnida sāgatkadrā?" 21Adubu mahākna asengba mapham oiba mahākki hakchānggi maramda hāibani. 22Maram aduna mahākpu asibasinggi maraktagi hinggat'hanba matamda, mahākna masi makhoida hāikhi hāiba mahākki seboksingna ningsinglakkhi. Maduda makhoina sāstra amasung Jisuna hāikhiba wāsing adu thājarammi.

23Lānthokpibagi chākkhāngbada, chākkhāngbagi matamda mahākna Jerusālemda leiri'ngeida, mahākna touba khudamsing asi makhoina ubada, mi kayāna mahākki mingda thājarammi. 24Adubu Jisuna masāmakpu

2:5 Mei 41:55
2:6 Mār 7:3-4
2:11 Kho 14:31; Māt 12:38
2:12 Māt 4:13; 12:46
2:13 2Wā 16:1-6; Luk 2:41
2:14 Leb 1:14; 2Wā 14:25-26
2:16 Luk 2:49
2:17 Ise 69:9
2:18 Māt 12:38
2:19 Māt 16:21; Mār 14:58; Pāk 6:14
2:21 1Ko 6:19
2:22 Ise 16:10; Luk 24:5,8

makhoida sinnaramde, maramdi mi pumnamakpu mahākna khang'i, **25** aduga ma'ngonda kanāgumba mi amana mi amagi maramda sākhi pibagi kānnaba leite, maramdi mahāk masāmakna migi nungda leiba adu khanglammi.

Jisuna Nikodimbu Tambiba

3 Pharisisinggi* maraktagi Nikodim kouba, Jihudisinggi luchingba mi ama leirammi. **2** Nipā asina ahingda Jisugi manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, "*Rabbi*, nahākti Isordagi lengbirakpa guru amani hāiba eikhoina khang'i; maramdi Isorna mahākka loinabidrabadi kanā amatana nahākna touba khudam asi touba ngamde." **3** Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Tasengnamak eina na'ngonda hāiri, kanāgumba mi amana nouna poktrabadi, mahākna Isorgi ningthou leibāk adu uba ngamde." **4** Nikodimna ma'ngonda hāikhi, "Mi amana ahan oirabada mahākna karamna pokpa ngamgadage? Mahākna mamāgi puknungda aniraksuba oina changduna pokpa ngambrā?" **5** Jisuna khumkhi, "Tasengnamak eina na'ngonda hāiri, mi amana ising amasung thawāidagi poktrabadi, mahākna Isorgi ningthou leibākta changba ngamde. **6** Hakchāngdagi poklaba adu hakchāngni; thawāidagi poklaba adu thawāini. **7** 'Nahākna nouna pokkadabani' hāina eina hāibasida ngakkanu. **8** Nungsitna sitningba maphamda sitli, nahākna madugi makhon tāi, adubu madu kadāidagi lākpano amasung kadomda chatli hāiba nahākna khangde; thawāidagi poklaba adusu adugumbani." **9** Nikodimna ma'ngonda khumkhi, "Hāiribasing asi karamna oiba ngamgani?" **10** Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Nahākna Israyelgi guru oiraga hāiriba hiramsing asi khangdabrā? **11** Tasengnamak eina na'ngonda hāiri, eikhoina khangba adu eikhoina ngāng'i, aduga eikhoina uraba adugi maramda eikhoina sākhi pi. Adubu eikhoigi sākhi adu nakhoina loude. **12** Tāibangpān'gi oiba hiramsing eina nakhoida hāibada nakhoina thājade, eina sargagi oiba hiramsing nakhoida hāirabadi, nakhoina karamna thājagani? **13** Sargadagi kumtharakpa Migi Machānipā* mahāk nattana kanā amatana sargada kādri.

14 "Mousina lamhāngda lin adubu thānggatpa adugumna Migi Machānipābusu thānggatpa tāre, **15** madu mahākpu thājaba mi khudingmakna māngdaduna lomba nāidaba hingba phangnabani.

16 "Maramdi Isorna tāibangpānbu asumna nungsibire, hāibadi mahākki amata ngāiba machānipā adubu pibire, aduna mahākpu thājaba mi khudingna māngdaduna lomba nāidaba hingba phangnabani. **17** Maramdi tāibangpānbu wāyennaba Isorna machānipā adubu thārakpa natte, adubu mahākki mapānna tāibangpānbu kanbinabani. **18** Mahākpu thājaba mi adubu wāyen toubide, adubu thājadaba mi adudi wāyenkhrabani, maramdi mahākna Isorgi amata ngāiba machānipā adugi mingda thājakhide. **19** Wāyen adudi asini, ma'ngān adu tāibangpānda lākle, adubu makhoigi thabak adu phattaba maramna misingna ma'ngāndagi amambana henna pāmle. **20** Phattaba thabak touriba mi khudingmakna ma'ngān adubu pāmde, aduga mahākna mahākki thabaksing phongdokkani hāiduna ma'ngānda lākte, **21** adubu achumba touriba mi aduna mahākna touriba

2:25 2Wā 31:21; 1Ni 8:39; Jis 11:3; Māt 9:4
3:1 Luk 23:13
3:2 Māt 23:7; Pāk 2:22
3:3 Māt 3:2
3:5 Pāk 22:16; Tit 3:5
3:6 1Ko 15:50
3:8 1Ko 2:14-16
3:10 Luk 2:46
3:13 Pār 30:4; Māt 8:20; Pāk 2:34; Eph 4:8-10; Hib 4:14
3:14 Mas 21:8-9
3:15 Mei 15:6; Mas 14:11; Māt 27:42; Mār 1:15; Pāk 13:39; Rom 3:22; 1Jo 5:1,5,10
3:16 Mei 22:12; Jis 9:6; Rom 5:8; 8:32; Eph 2:4; 1Jo 4:9
3:17 Jis 53:11; Māt 1:21; Luk 2:11; Rom 1:14; 1Ti 1:15; 1Jo 2:2
3:18 1Jo 4:9
3:19 Ise 52:3
3:20 Eph 5:11,13

* **3:2** *Rabbi*: arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojā.

thabak adu Isorda touribani hāiba unanaba ma'ngānda lāk'i.”

Johānna Jisugi Maramda Amuk Hanna Sākhi Piba

22Hāiribasing asigi tungda Jisu amasung mahākki seboksingna Judiyāgi lamda chatlammi, aduga mapham aduda mahākna makhoiga loinana leiminnaduna bāptāij♦ toubirammi.

23Mapham aduda ising yāmna leiba maramna Johānnasu Sālimgi manākta leiba Einonda bāptāij toubirammi; makhoina mapham aduda lāklaga bāptāij louram-mi. **24**Maramdi matam aduda Herodna Johānbu keisumsangda thamlamdri.

25Johān'gi seboksingga Jihudi amaga sengdokpagi matāngda yetnarammi. **26**Makhoina Johān'gi manākta lāktuna ma'ngonda hāikhi, “Rabbi, nahākka Jordān turen'gi wāngmada leiminnaramba, nahākna mahākki maramda sākhi pikhraba mi adu bāptāij touduna leiri, mi pumnamakna mahākki manākta chatli.” **27**Johānna khum-khi, “Isorna sargadagi mi amada pibiba nattrabadi mahākna karisu phangba ngamloi. **28**‘Eidi Khrista♦ adu natte,’ adubu ‘Mahākki māng thāna eibu thārakle’ hāiduna eina hāikhiba aduda nakhoi nasāmak-na eigi sākhi oiribani. **29**Kanyā phangba mahāk adu borni; lep-tuna mahākki wā tāriba borgi marup aduna borgi khonjen tābagi maramna yāmna harāojei; maram aduna eigi harāoba asisu mapung phāre. **30**Mahākti chāokhatpa tāi, adubu eidi hanthaba tāi.

31“Mathaklomdagi lākpa mahāk aduna pumnamakki mathakta lei; tāibangpāndagi lākpa mahāk adu tāibangpāndagini, aduga tāibang-pān'gi oiba adu ngāng'i; sargadagi lākpa mahāk aduna pumnamakki mathakta lei. **32**Mahākna ukhraba amasung tākhraba adugi maram-da mahākna sākhi pi; adubu mi kanā amatana mahākki sākhi adu loubide. **33**Mahākki sākhi loukhraba mahāk aduna Isordi achumbani hāina mahākki chum namle. **34**Isorna thārakpa mahāk aduna Isorgi wā ngāng'i, maram-di Isorna thawāi adubu chāng tamduna pide. **35**Mapā aduna machānipā adubu nungsi, aduga mahākki makhutta pumna-mak sinnare. **36**Machānipā adubu thājaba mi aduna lomba nāidaba hingba phangle; aduga machānipā adubu thājadaba mi aduna hingba uroi, adubu Isorgi asāoba mahākki mathakta lei.”

Jisu Amasung Samariyāgi Nupi

4 Jisuna Johāndagi henna sebok semduna makhoibu bāptāij♦ toubikhiba asi Pharisisingna♦ tākhre hāiba mahākna khang-bada **2**(adubu Jisu masāmakna bāptāij toukhide, adubu mahāk-ki seboksingna bāptāij toukhi-bani), **3**mahākna Judiyā thādoktuna amuk hanna Gālilda chatlammi. **4**Aduga mahākna Samariyāgi lam phāoduna chatpa tākhi. **5**Maram aduna mahākna Samariyāgi Sāikar kouba sahar aduda lākle. Masi Jākobna mahākki machānipā Josephta pikhiba lam machet adugi manāktani. **6**Jākobki guhā adu mapham aduda leirammi. Jisuna lam chatpadagi wāraduna guhā adugi mayāda phamtharammi; madu *pung taruksuba aduwāini. **7**Mapham aduda Samariyāgi nupi amana ising sokpa lāklammi. Jisuna ma'ngonda hāi, “Eingon-da thaknaba ising piyu.” **8**Maramdi mahākki seboksingdi saharda achā athak leiba chatthokkhirammi.

3:23 Māt 3:1
3:24 Māt 4:12
3:26 Māt 23:7
3:29 Māt 9:15; Php 2:2; 1Jo 1:4
3:31 1Jo 4:5
3:34 Jis 42:1; Māt 12:18; Luk 4:18; Pāk 10:38
3:35 Māt 28:18
4:3 Luk 7:13
4:4 Māt 10:5
4:5 Mei 33:19; Jos 24:32
4:7 Mei 24:17; 1Ni 17:10

* **4:6** *pung taruk*: Numityunglamdāi

9Maduda Samariyāgi♦ nupi aduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākti Jihudi ama oiraga Samariyāgi nupi eingonda karamna nahākna thaknaba ising niribano?" Maramdi Jihudisingna Samariyā machāsingga sokna pannaramde. 10Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Isorgi khudon amasung 'Eingonda thaknaba ising piyu' hāina na'ngonda niriba mahāk kanāno hāiba nahāknа khanglamlabadi, nahākna ma'ngonda nijaramgadabani, aduga mahākna na'ngonda ahingba ising piramgadabani." 11Nupi aduna ma'ngonda hāi, "Ibungo, nahākki ising soknaba karisu leite, aduga guhā asisu lui; nahākna ahingba ising asi kadāidagi phanglibano? 12Guhā asi eikhoida piramba eikhoigi ipā Jākobtagi nahākna henna chāobrā? Mahāk, mahākki machāsing amasung mahākki sā-sanna masidagi ising thakkhi." 13Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Ising asi thakpa mi khudingna amuk hanna khourānggani; 14adubu eina ma'ngonda pigadouriba ising asi thakpa mi khudingna keidoungeidasu khourānglaroi, adubu eina ma'ngonda pigadaba ising adu ma'ngonda lomba nāidaba hingba phāoba thoklakpa isinggi iphut oirakkani." 15Nupi aduna ma'ngonda hāi, "Ibungo, eina khourāngdanaba amasung mapham asida lāktuna ising soktanaba ising adu eingonda pibiyu."

16Jisuna ma'ngonda hāi, "Chatlu, nahākki napuroiba kourak'u, aduga mapham asida lāk'u." 17Nupi aduna khumkhi, "Eigi ipuroiba leijade." Jisuna ma'ngonda hāikhi, " 'Eigi ipuroiba leijade' hāina nahākna chumna hāire. 18Maramdi nahākki napuroiba mangā leirammi, aduga houjik leiriba nahākki nipā adu nahākki napuroiba natte. Nahākna masi chumna hāire." 19Nupi aduna ma'ngonda hāi, "Ibungo, nahāk wā tākthokpa mi amani hāiba ei khang'i. 20Eikhoigi ipā ipusingna ching asida khurummi, adubu nakhoina hāi, misingna Isorbu khurumgadaba mapham adudi Jerusālemni." 21Jisuna ma'ngonda hāi, "Nupi, eibu thājou, nakhoina mapā adubu Jerusālemdasu, ching asidasu, khurumloidaba matam lākli. 22Nakhoina khurumliba adubu nakhoina khangde. Eikhoina khangba adu eikhoina khurummi, maramdi arān khubam asi Jihudisingdagini. 23Pungpham ama lākli, aduga madu houjik oiri, achumba khurumbasingna mapā adubu thawāida amasung achumbada khurumjagani. Maramdi mahākpu khurumnaba mapā aduna asigumba misingbu thiri. 24Isordi thawāini amasung mahākpu khurumbasingna mahākpu thawāida amasung achumbada khurumgadabani." 25Nupi aduna ma'ngonda hāi, "Khrista kouba Masih♦ lenglakkani hāiba eina khang'i; mahākna lenglakpa matamda, mahākna eikhoida maram pumnamak hāigani." 26Jisuna ma'ngonda hāi, "Na'ngonda wā ngāngliba ei asi mahāk aduni."

27Matam adumaktada mahākki seboksing lāklammi. Mahākna nupi amaga wā ngāngnaduna leiramba aduda makhoina ngaklammi. Adubu "Nahākna kari pāmbage?" Nattraga "Nahākna nupi amaga wā ngāngnaduna leiriba karigino?" hāina kanā amatana hanglamde. 28Nupi aduna mahākki ising pun adu thanamlaga saharda chattuna mahākna misingda hāi, 29"Lāk'u, eina toukhiba pumnamak eingonda hāiba mi asi yeng'u. Masi Khrista♦ adu oiroidrā?" 30Maduda makhoina sahardagi thoklaktuna mahākki manākta lāklammi.

4:9 Māt 10:5
4:10 Jis 44:3; Jir 2:13; Jek 14:8; Pho 7:17
4:14 Jis 12:3; Māt 25:46
4:19 Māt 21:11
4:20 2Wā 11:29; Jos 8:33; Luk 9:53
4:21 Māl 1:11; 1Ti 2:8
4:22 2Ni 17:28-41; Jis 2:3; Rom 3:1-2
4:23 Php 3:3
4:24 Php 3:3
4:25 Māt 1:16
4:29 Māt 12:23

31Adubu cheirak asida mahākki seboksingna ma'ngonda hāijakhi, "*Rabbi♦, luk hābiyu." **32**Adubu mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoina khangdaba chānanaba eigi chinjāk lei." **33**Maram aduna mahākki seboksingna amaga amaga hāinarammi, "Kanāgumbana mahākkidamak chānanaba purakkhibrā?" **34**Jisuna makhoida hāi, "Eigi chinjākti eibu thārakpa mahākki ningba touba amasung mahākki thabak loiba asini. **35**'Thā mari leiraga lourok thā lākkani' hāina nakhoina hāinadrā? Yeng'u, eina nakhoida hāiri, namit thānggattuna loubukta yeng'u, loknaba mahei pumnamak khoingāng sāre. **36**Maru hunba miga akhāoba miga punna harāominnanaba akhāoba mahāk aduna asuman phang'i amasung lomba nāidaba hingnabagi mahei khomjilli. **37**Maramdi asida 'Mi amana maru hulli, aduga atoppa amana khāo'i' hāinabasi achumbani. **38**Nakhoina nomkhidaba adudagi khāonaba eina nakhoibu thāre, atoppa mina nom'i, aduga makhoigi nomba aduna nakhoida kānnahalle."

39"Eina toukhiba pumnamak mahākna eingonda hāi" hāina nupi aduna sākhi piduna hāikhiba maramna sahar aduda leiba Samariyā machā yāmna ma'ngonda thājarammi. **40**Maram aduna Samariyā machā mayāmna mahākki manākta lāklaga, mahākna makhoiga leiminnanaba makhoina ma'ngonda hāijarammi; aduga mahākna mapham aduda numit nini leirammi. **41**Mahākki wā tāba maramna atoppa mi mayāmsu thājare.

42Aduga makhoina nupi aduda hāirammi, "Nahākna hāibagi maramna nattana, adubu eikhoi isāmakna tāraba amasung tasengnamak mahāk asi tāibangpān'gi kanbiba mapu Khrista aduni hāiba eikhoina khanglaba maramna eikhoina houjik thājare."

4:31 Māt 23:7
4:32 Job 23:12; Māt 4:4
4:34 Māt 26:39
4:35 Māt 9:37; Luk 10:2
4:36 Māt 25:46; Rom 1:13
4:37 Job 31:8; Mik 6:15
4:42 Luk 2:11
4:44 Māt 13:57; Luk 4:24
4:48 Dān 4:2-3; Pāk 2:43; Rom 15:19; 2Ko 12:12; Hib 2:4

Phamnāibagi Machānipābu Phahanba

43Numit ninigi matungda mahākna mapham adu thādoktuna Gālilda chatlammi. **44**Maramdi wā tākthokpa mi adu mahāk masāgi lamda ikāi khumnabide hāina Jisu masāmakna sākhi pikhre. **45**Adudagi mahākna Gālilda thungba matamda, chākkhāngbada Jisuna Jerusālemda toukhiba pumnamak adu makhoina ukhiba maramna Gālilgi misingna mahākpu lousinbirammi. Maramdi makhoisu chākkhāngba aduda chatlui. **46**Maram aduna Jisuna isingbu †yu onhankhiba mapham Gālilgi Kānā hāiba khunggang aduda mahākna amuk hanna thunglare. Mapham aduda Kaparnāumda machā nāriba ningthougi phamnāiba ama leirammi. **47**Jisuna Judiyādagi Gālilda lenglakle hāiba mahākna tābada, mahākna mahākki manākta chatlammi. Mahākna lengthabiraktuna mahākki machānipābu phahanbinaba hāirammi maramdi mahāk sigadourammi. **48**Maduda Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nakhoina khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing udrabadi nakhoina supthā thājaroi." **49**Ningthougi phamnāiba aduna ma'ngonda hāi, "Ibungo, eigi ichā sidringeida lengthabirak'u."

50Jisuna ma'ngonda hāi, "Chatlu, nachā nipā nāba pharagani." Jisuna ma'ngonda hāikhiba wā adu nipā aduna thājarammi, aduna mahākna

* **4:31** *Rabbi*: arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojā.

† **4:46** *yu*: Angur mahidagi semba mayāi yāmna kādaba.

chatkhre. 51Mahākna chatlingeida, mahākki manāisingna mahākpu unnaduna ma'ngonda hāirak'i, "Nahākki nachā nipā nāba phare." 52Adudagi mahākna makhoida a'ngāng aduna phakhibagi pungpham adu hanglammi. Makhoina ma'ngonda hāikhi, "Ngarāng *pung taretlom tābada arum thāre." 53Maduda Jisuna ma'ngonda, "Nahākki nachā nipā nāba pharagani" hāikhiba pungpham adudani hāiba mapā aduna khangle; mahāk masāmak amasung mahākki imung manunggi mi pumnamaknasu thājakhi. 54Masi Jisuna Judiyādagi Gālilda lenglaklaba matungda amuk hanna toukhiba anisuba khudamni.

Bethesdāda Mi Amabu Phahanbiba

5 Masigi matungda Jihudisinggi chākkhāngba ama thoklammi, aduga Jisuna Jerusālemda lengkhatlammi. 2Jerusālemda Yāogi-Thongjāo manākta pukhri ama leirammi. Pukhri asigi hojang mangā leirammi, Hibru londa masigi maming Bethesdā kourammi. 3Hāiriba maphamsing asida anāba, mittāngba, khongtekpa amasung nākan nāmma sithaba achouba miyām ama ising adu lengba ngāiduna leirammi. 4Maramdi pukhri aduda sargadut amana marak marakta kumlaktuna ising adu lenghallammi; ising adu lenghallaba matungda ising aduda ihān hānna kumthaba mi adu mahākki karigumba lāina khudingmak pharammi. 5Mapham aduda chahi kunthrānipān masā sonduna leiraklaba nipā ama leirammi. 6Nipā aduna mapham aduda hiptuna leiba Jisuna ubada amasung matam sāngna leiraklabani hāiba khanglabada, mahākna ma'ngonda hāi, "Nahāk phaningbrā?" 7Masā sonba nipā aduna ma'ngonda khumkhi, "Ibungo, ising adu lenghanba matamda eibu pukhri aduda puthabinaba kanāgumba amata leijade; adubu eina chatlingeida atoppa mi amana eingondagi hānna kumthakhi." 8Jisuna ma'ngonda hāi, "Hougatlu, nahākki hipnapham loukhattuna chatlu." 9Khudakta nipā adu phare amasung mahākki hipnapham loukhattuna chatle. Numit adu potthāba numit oirammi. 10Maram aduna anāba phahankhiba nipā aduda Jihudisingna hāikhi, "Ngasi potthāba numitni; nahākna nahākki hipnapham puduna chatpa asi yāde." 11Mahākna makhoida khumkhi, "Eibu phahanbikhiba mahākna eingonda hāikhi, 'Nahākki hipnapham loukhattuna chatlu.' " 12Makhoina ma'ngonda hangkhi, "Na'ngonda 'Nahākki hipnapham loukhattuna chatlu' hāiba mi adu kanāno?" 13Anāba phakhiba mahāk aduna mi adu kanāno hāiba khanglamde; maramdi mapham aduda miyām leiba maramna Jisuna litthoklamle. 14Madugi matungda Jisuna mahākpu ningnasangda phangle, aduga ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nahāk phare; na'ngonda henna phattaba amuk thoktanaba amuk hanna pāp touraganu." 15Nipā aduna chatkhiduna mahākpu anāba phahankhiba adu Jisuni hāina Jihudisingda hāikhi. 16Masigi maramna Jihudisingna Jisubu ot-neirammi, aduga mahākpu hātnaba lambi ama thirammi, maramdi mahākna pumnamak asi potthābagi numitta tourammi.

Jisuna Mapāga Mānnei Hāiba

17Adubu Jisuna makhoida hāi, "Houjik phāoba Ipāna thabak tou'i

4:53 Pāk 11:14
5:2 Neh 3:1; Pāk 21:40
5:8 Māt 9:5-6
5:9 Māt 12:1-14
5:10 Neh 13:15-22; Jir 17:21; Māt 12:2
5:14 Mār 2:5
5:17 Luk 2:49

* **4:52** *pung taret*: Nungthilgi pung 1

amasung einasu tou'i." 18Maram asina Jihudisingna mahākpu hātnaba hennadum hotnarammi. Maramdi mahākna potthāba numit thugāibata nattana Isorbu mahākki mapā kouduna masāmakpu Isorga mānnahalli. 19Maram aduna Jisuna makhoida hāi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, mapā aduna touba machānipā aduna udrabadi, machānipā aduna mathantadagi karisu touba ngamde. Maramdi mapā aduna touba adu machānipā adunasu maduga mānnana tou'i. 20Maramdi mapā aduna machānipā adubu nungsi, aduga mahāk masāmakna touba pumnamak adu ma'ngonda uhalle; nakhoina ngaknaba asidagi henna chāoba thabaksing ma'ngonda utpigani. 21Aduga mapā aduna asibasingbu hougat'hallaga makhoida hingba piba adugumna machānipā adunasu mahākna pāmba makhoi aduda hingba pibi. 22Maramdi mapā aduna kanā amatabu wāyen toude, adubu machānipā aduda wāyen pumnamak sinnare. 23Masi pumnamakna mapā adubu ikāi khumnabagum machānipā adubu ikāi khumnanabani. Machānipā adubu ikāi khumnadaba mahāk aduna machānipā adubu thārakpa mapā adubusu ikāi khumnade. 24Tasengnamak eina nakhoida hāiri. Eigi wā tāba amasung eibu thārakpa mahāk adubu thājaba mahāk aduna lomba nāidaba hingba phangle, aduga wāyenbada yāoroi, adubu mahāk asibadagi ahingbada lānthokle."

Hinggatpa Ani

25"Tasengnamak eina nakhoida hāiri, asibasingna Isorgi machānipāgi khonjen tāgadaba pungpham adu lākli amasung houjiksu oiri, aduga atāba makhoina hingjagani. 26Mapā masāmakta hingba leibagum, mahākna machānipā masāmakta hingba leinaba pire. 27Aduga mahāk Migi Machānipā♦ oiba maramna mahākna ma'ngonda wāyen tounaba matik pire. 28Masida ngakkanu, maramdi mongphamda leiba pumnamakna mahākki khonjen tāgadaba matam lākli, 29amasung aphaba toukhiba makhoina hingnabagi hinggatpada, aduga phattaba toukhiba makhoina wāyennabagi hinggatpada thoklakkani.

Jisugi Maramda Johān'gi Sākhi

30"Ei isā ithantana karisu touba ngamde. Eina tābagi matung inna eina wāyelli; eina isāgi aningba thide, adubu eibu thārakpa Ipāgi aningba pāmba maramna eina chumna wāyelli. 31Eina isāgi maramda sākhi pirabadi, eigi sākhi chumde. 32Atoppa mi amana eigi maramda sākhi pi, aduga mahākna eigi maramda piba sākhi adu chummi hāiba eina khang'i. 33Nakhoina Johānda mi thārure, aduga mahākna achumba adugi maramda sākhi pirakle. 34Eina migi sākhi loude, adubu nakhoibu kanbinaba eina wāramsing asi hāibani. 35Mahākti thānduna ngālliba thāomeini, nakhoina matam kharagidamak mahākki ma'ngān aduda nungāiba pāmle. 36Adubu Johān'gi sākhidagi henna chāoba eigi sākhi lei; maramdi eina touriba thabaksing, hāibadi eina mapung phāna tounaba Ipāna eingonda pikhiba thabaksing adumakna Ipāna eibu thārakpani hāina sākhi pi. 37Eibu thārakpa Ipā adumakna eigi maramda sākhi pi. Nakhoina mahākki khonjen keidoungeidasu tādri amasung mahākki ma'ong keidoungeidasu udri. 38Mahākki wā nakhoigi nungda leite, maramdi mahāknā thārakpa mahākpu nakhoina

5:18 Māt 12:14
5:21 Rom 4:17; 2Ko 1:9; Hib 11:19
5:22 Mei 18:25; Wāy 11:27; Pāk 10:42
5:23 Luk 10:16; 1Jo 2:23
5:24 Māt 10:40; 25:46; 1Jo 3:14
5:26 2Wā 30:20; Job 10:12; Ise 36:9
5:29 Māt 25:46
5:30 Jis 28:6; Māt 26:39
5:34 Pāk 16:30-31; Eph 2:8; Tit 3:5; 1Jo 5:9
5:35 Dān 12:3; 2Pi 1:19
5:36 1Jo 5:9
5:37 2Wā 4:12; 1Ti 1:17
5:38 Jis 26:10; 1Jo 1:10

thājade. 39Sāstrasingda thi; maramdi maduda lomba nāidaba hingba lei hāina nakhoina khalli; aduga eigi maramda sākhi piba adu pumnamak aduni. 40Aduga nakhoina lomba nāidaba hingba phangnaba eigi nākta lākningde. 41Eina misingdagi thāgatpa loude. 42Adubu nakhoigi nungda Isorbu nungsiba leite hāiba eina nakhoibu khangle. 43Eina eigi Ipāgi mingda lākle, aduga nakhoina eibu lousinbide; adubu kanāgumba amana masāmakki mingda lāklabadi, nakhoina mahākpu lousin'gani. 44Amata ngāiba Isordagi lākpa thāgatpa adubu thidraga, amana amadagi thāgatpa louriba nakhoina karamna thājaba ngamgani? 45Eina nakhoibu Ipāgi maphamda narān sigani hāina khan'ganu; narān siba mi ama lei, nakhoina āsā touriba Mousi adunani. 46Maramdi nakhoina Mousibu thājaramlabadi, nakhoina eibu thājaramgani; maramdi mahākna eigi maramda irammi. 47Adubu mahākna iramba adu nakhoina thājadrabadi, nakhoina eigi wā karamna thājagani?"

Mi Lising Mangābu Pijaba

Māt 14:15-21; Mār 6:32-44; Luk 9:12-17

6 Pumnamak asigi tungda Jisuna Gālilgi pāt, hāibadi Tiberiyāgi pāt lānthoktuna chatlammi. 2Mahākna anābasingda toukhiba khudamsing adu makhoina uba maramna achouba miyām amana mahākki tung illammi. 3Adudagi Jisuna ching amagi mathakta kākhattuna mahākki seboksingga mapham aduda phamlammi. 4Lānthokpibagi chākkhāngba, hāibadi Jihudisinggi chākkhāngba adu naksillaklammi. 5Jisuna mamit thānggattuna yengkhibada achouba miyām amana mahākki nākta lākpa uraduna mahākna Philipta hāikhi, "Makhoina chānanaba eikhoina kadāidagi tal leigani?" 6Philippu chāng yengnanaba mahākna masi hāibani; maramdi mahākna kari tougadage hāiba mahāk masāna khang'i. 7Philipna ma'ngonda khumkhi, "Makhoi khudingmakna khajik khajik phangnaba makhoigidamak *dināri chanigi talna okloi." 8Mahākki seboksinggi maraktagi Simon Pitargi manāo Āndriyuna ma'ngonda hāi, 9"Bārligi tal mangā amasung ngā machā ani leiba nipā machā ama mapham asida lei; adubu mi mayām asigidamak masina kari tougadage?" 10Maduda Jisuna hāikhi, "Mising adu phamthahallu." Mapham aduda nāpi yāmna hourammi. Asumna nipā lising mangārom phamtharammi. 11Adudagi Jisuna talsing adu louraga thāgatlaba matungda seboksingda yelle. Aduga seboksingna phamlibasing aduda yelle; matou adugumna makhoina ngāsing adusu makhoina oktriba makhei yelle. 12Makhoina mapuk thallabada mahākna seboksingda hāikhi, "Karigumba amata māngdanaba lemhouba machet makāising adu khomjillu." 13Maram aduna makhoina machet makāising adu punna khomjillammi, aduga bārligi tal mangādagi chākhraga lemhouba machet makāi aduna thummok tarānithoi thallammi. 14Jisuna toukhiba khudam adu misingna ubada makhoina hāikhi, "Tasengnamak mahāk asi tāibangpānda lākkadaba wā tākthokpa mi aduni."

Jisuna Ising Mathakta Chatpa

Māt 14:22-33; Mār 6:47-52

15Mahākpu ningthou oihannaba makhoina lāktuna mahākpu

5:39 Māt 25:46; Luk 24:27, 44; Pāk 13:27; Rom 2:17-18
5:44 Rom 2:29
5:45 Rom 2:17
5:46 Mei 3:15; Luk 24:27, 44; Pāk 26:22
5:47 Māt 13:17; Luk 16:29, 31
6:9 2Ni 4:43
6:11 Māt 14:19
6:14 2Wā 18:15, 18; Māt 11:3
6:15 Māt 14:23; Mār 6:46

* **6:7** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

namduna phāgadouri hāiba Jisuna khanglammi, maram aduna mahākna mathanta ching amada amuk hanna chatthoklammi. 16Yāchangba matam oiraklabada mahākki seboksingna pātta kumtharammi. 17Aduga makhoina Kaparnāumda chatnaba hida tongduna pāt adu lānnaba hondoklammi. Matam adu mamsillaklammi, adumakpu Jisudi makhoigi manākta lāktri. 18Akanba nungsit ama sitlakpagi maramna pātta ithak hourammi. 19Adudagi makhoina kilomitar mangā taruklom hi hollaba matungda, Jisuna ising mathakta chattuna hi adugi manāk naksillakpa makhoina urammi; maduda makhoi kirammi. 20Adubu mahākna makhoida hāi, "Eini, kiganu." 21Maduda makhoina mahākpu hida harāona lousillammi, aduga khudak aduda hi adu makhoina chatliba lam adugi torbānda thunglammi.

Hingbagi Tal

22Mathanggi numitta pāt adugi wāngmada leplamba miyām aduna seboksingna tongkhiba hi adu nattana atoppa hi leiba ukhide, aduga Jisuna mahākki seboksingga hi aduda chatminnakhide, adubu mahākki seboksingta chatkhi hāiba khangkhi. 23Adubu Ibungona thāgatcharaga makhoina tal chākhiba mapham adugi manākta Tiberiyādagi hi khara lāklammi. 24Aduga miyām aduna Jisu amasung mahākki seboksing mapham aduda leitre hāiba urabada makhoina hising aduda tongduna Kaparnāumda Jisu thiba chatkhre. 25Makhoina mahākpu pāt adugi wāngmada phanglabada ma'ngonda hāikhi, "*Rabbi♦, nahākna mapham asida karamba matamda lengbirakpage?" 26Jisuna makhoida khumkhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, nakhoina khudamsing ubagi maramna eibu thiba natte, adubu nakhoina talsing adu chāraga thankhibagi maramnani. 27Mānggadaba chinjākkidamak nomganu, adubu Migi Machānipā♦ aduna nakhoida pigadaba lomba nāidaba hingba phāoba leiba chinjāk adugidamak nommu; maramdi mapā Isorna ma'ngonda chum namle."

28Adudagi makhoina ma'ngonda hangkhi, "Eikhoina Isorgi thabaksing tounaba kari touba tābage?" 29Jisuna makhoida khumkhi, "Mahākna thāraklaba mahāk adubu nakhoina thājabasi Isorgi thabakni."

30Maram aduna makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoina uduna na'ngonda thājanaba houjik nahākna kari khudam toubage? Aduga nahākna kari thabak toubage? 31Eikhoigi ipā ipusingna lamhāngda mānnā chākhi, masi ikhibagumnani, 'Mahākna makhoida sargadagi chānaba tal pikhi.' " 32Adudagi Jisuna makhoida hāikhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, Mousina nakhoida sargadagi tal pikhide; adubu eigi Ipāna nakhoida sargadagi achumba tal pibi. 33Isorgi tal adudi sargadagi kumtharakpa tāibangpān'gi misingda hingba piba mahāk aduni." 34Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, matam pumnamakta tal asi eikhoida pibiyu." 35Jisuna makhoida hāikhi, "Ei hingbagi tal aduni; eingonda lākpa mi adu keidoungeidasu lāmlaroi, aduga eingonda thājaba mi adu keidoungeidasu khourāng-laroi. 36Adubu eina nakhoida hāiri madudi nakhoina eibu ure, adubu thājade. 37Ipāna eingonda piba

6:19 Job 9:8
6:20 Māt 14:27
6:25 Māt 23:7
6:27 Jis 55:2; Māt 8:20; 25:46; Rom 4:11; 1Ko 9:2; 2Ko 1:22; Eph 1:13; 2Ti 2:19; Pho 7:3
6:30 Māt 12:38
6:31 Kho 16:4, 15; Mas 11:7-9; Neh 9:15; Ise 78:24
6:35 Kho 3:14

* **6:25** *Rabbi*: Arāmikki arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojāni.

pumnamak eingonda lākkani; aduga eingonda lākpa mi adu eina khak tānthokloi. **38**Maramdi eina isāgi aningba tounaba sargadagi kumtharakpa natte, adubu eibu thārakpa mahākki aningba tounaba kumtharakpani. **39**Mahākna eingonda piba makhoi pumnamak amata mānghandaduna makhoibu akonba numitta hinggat'hanba asi eibu thārakpa Ipāgi aningbani. **40**Eibu thārakpa mahākki aningba adudi machānipā adubu uraba mi khudingna thājaduna lomba nāidaba hingba phangbani, aduga eina mahākpu akonba numitta hinggat'han'gani."

41Maram aduna Jihudisingna mahākki maramda murum murum sonnarammi, maramdi mahākna hāikhi, "Ei sargadagi kumtharakpa tal aduni." **42**Aduga makhoina hāikhi, "Masi eikhoina mahākki mapā amasung mamābu khangba, Josephki machānipā Jisu nattrā? Maram asina 'Ei sargadagi kumtharakpani' hāina mahākna karamna hāiribano?"

43Maram asina Jisuna makhoida khumkhi, "Nakhoi nasen'gi narakta murum murum sonnaganu. **44**Eibu thārakpa Ipā aduna mahākpu chingsinbidrabadi, kanānasu eingonda lākpa ngamde, aduga akonba numitta eina mahākpu hinggat'han'gani. **45**Wā tākthokpa misinggi lāirikta ikhi, 'Isorna makhoi pumnamakpu tambigani.' Maram aduna Ipādagi tāraba amasung khanglaba mi khuding eingonda lākkani. **46**Isordagi oiba mahāk adu nattana mi kanā amatana Ipā adubu ude, mahāk adutana Ipā adubu ure. **47**Tasengnamak eina nakhoida hāiri, eibu thājaba mahāk aduna lomba nāidaba hingba phangle. **48**Eidi hingbagi tal aduni. **49**Nakhoigi napā napusingna lamhāngda mānnā chākhi adubu makhoi sikhi. **50**Mi amana hingbagi tal adu chāduna sidanaba sargadagi kumtharakpa tal adu asini. **51**Eidi sargadagi kumtharakpa ahingba talni. Kanāgumba amana tal asi chārabadi, mahākna lomba nāidana hinggani. Eina pigadaba tal adudi tāibangpān'gi misingna hingnanaba eina pigadaba eigi hakchāngni."

52Maram asina Jihudisingna makhoi masen'gi marakta kanna yetnaduna hāinarak'i, "Karamna nipā asina mahākki hakchāng eikhoida chānaba piba ngamgani?" **53**Jisuna makhoida hāikhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, nakhoina Migi Machānipā adugi hakchāng chādrabadi amasung mahākki ee thaktrabadi, nakhoida hingba leite. **54**Eigi hakchāng chāba amasung eigi ee thakpa mahāk aduna lomba nāidaba hingba phangle. Aduga eina mahākpu akonba numitta hinggat'han'gani. **55**Maramdi eigi hakchāngdi tasengba talni, aduga eigi eedi tasengba thaknabani. **56**Eigi hakchāng chāba amasung eigi ee thakpa mahāk adu eingonda lei, aduga eina ma'ngonda lei. **57**Ahingba Ipāna eibu thārakpani, aduga eina Ipā adugi mapānna hingbani, matou adugumna eigi hakchāng chāba mahāk adunasu eigi ipānna hinggani. **58**Sargadagi kumtharakpa tal adu asini, nakhoigi napā napusingna mānnā chāraga sikhiba adugumba natte. Tal asi chāba mahākna lomba nāidana hinggani." **59**Hiramsing asi mahākna Kaparnāumda tambibada *sināgogta• hāikhibani.

Sebok Kayāna Jisu Thādokpa

60Mahākki seboksingdagi

6:38 Māt 26:39
6:39 Jis 27:3; Jir 23:4
6:40 Māt 25:46
6:42 Luk 4:22
6:44 Jir 31:3
6:45 Jis 54:13; Jir 31:33-34; 1Ko 2:13; 1Th 4:9; Hib 8:10-11; 1Jo 2:27
6:47 Māt 25:46
6:51 Hib 10:10
6:53 Māt 8:20; 26:26,28
6:56 1Jo 2:24

* **6:59** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

mayāmna masi tābada makhoina hāikhi, “Masi aruba wāni, kanāna masi khangba ngamgani?” 61Mahākki seboksingna masigi maramda murum murum solli hāiba Jisuna khangbada, mahākna makhoida hāikhi, “Masina nakhoibu khudi thihallabrā? 62Migi Machānipā aduna mahākna hānna leiramba mapham aduda kākhatpa nakhoina urabadi kari oigadage? 63Ahingba piba adu thawāini; hakchāngdi karisu tongjade. Eina nakhoida hāiba wāsing adu thawāini amasung hingbani. 64Adubu nakhoigi narakta thājadaba mi khara lei.” Thājaroidaba makhoi adu kanāno amasung mahākpu pithokkadaba mi adu kanāno hāiba Jisuna ahoubadagi khangba maramna mahākna masi hāibani. 65Aduga mahākna hāikhi, “Maram aduna eina nakhoida hāikhre madudi eigi Ipāna ma'ngonda yābidrabadi, kanā amatana eingonda lākpa ngamde.”

66Matam adudagi mahākki seboksingdagi mayāmna handuna chatnakhre amasung mahākka amuk chatminnakhidre.

Jisubu Khristani Hāina Pitarna Hāidokpa

Māt 16:13-20; Mār 8:27-29; Luk 9:18-20

67Adudagi Jisuna sebok tarānithoi aduda hāikhi, “Nakhoisu chatningbrā?” 68Maduda Simon Pitarna ma'ngonda khumkhi, “Ibungo, eikhoina kanāgi manākta chatkadage? Na'ngonda lomba nāidaba hingbagi wāheising lei. 69Nahākti ahingba Isorgi machānipā Khrista♦ aduni hāiba eikhoina thājare amasung khangle.” 70Jisuna makhoida hāikhi, “Nakhoi tarānithoibu eina khanba nattrā? Adubu nakhoigi naraktagi amadi diyābolni.” 71Madu mahākna Simon'gi machānipā Jihudā Iskāriyotki maramda hāibani, maramdi mahākpu pithokkadabadi tarānithoigi maraktagi ama oiriba mahāk asini.

6:61 Māt 13:57
6:62 Māt 8:20; Mār 16:19
6:63 2Ko 3:6
6:64 Māt 10:4
6:65 Māt 13:11
6:67 Māt 10:2
6:68 Māt 16:16; 25:46
6:69 Mār 1:24; Luk 9:20
6:71 Māt 10:4; 26:14

Khāngpoksanggi Chākkhāngda Jisuna Chatpa

7 Asigi matungda Jisuna Gālilda chatlammi; Jihudisingna mahākpu hātnaba hotnabagi maramna mahākna Judiyāda chatpa pāmlamde. 2Matam aduda Jihudisinggi khāngpoksanggi chākkhāngba naksillaklammi. 3Maram asina mahākki manāosingna ma'ngonda hāikhi, “Nahākki seboksingna nahākna touriba thabaktu unaba nahākna mapham asi thādoktuna Judiyāda chatlu. 4Maramdi masābu misingda khanghanba pāmba kanā amatana karigumba thabak amata lonna toude. Nahākna hāiribasing asi tourabadi, nasābu tāibangpānda phongdok'u.” 5Maramdi mahākki manāosing phāobana mahākpu thājaramde. 6Maram aduna Jisuna makhoida hāikhi, “Eigi matam lāktri; adubu nakhoigi matamdi tattana khudongchābani. 7Tāibangpānna nakhoibu yengthiba ngamde; adubu eina tāibangpān'gi maramda madugi thabaksing phatte hāina sākhi pibagi maramna tāibangpānna eibu yengthi. 8Nakhoina chākkhāngba asida chatlu. Eidi chākkhāngba asida chatkhiroi; maramdi eigi matam mapung phāna youdri.” 9Mahākna wāsing asi makhoida hāiraba matungda, mahākna Gālilda adum leirammi.

10Mahākki manāosingna chatkhrabada mahāksu chākkhāngba aduda chatlammi, adubu phongna nattaduna lonna chatlammi. 11Adudagi Jihudisingna mahākpu chākkhāngba aduda thiduna hāikhi, “Mahāk kadāida lei?” 12Miyām adugi marakta

7:1 Māt 12:14
7:2 Leb 23:34; 2Wā 16:16
7:3 Māt 12:46
7:5 Ise 69:8; Mār 3:21
7:6 Māt 26:18
7:8 Māt 26:18

mahākki maramda yāmna murum murum sonnarammi; mi kharana hāikhi, “Mahāk aphaba mini.” Atoppana hāikhi, “Natte, mahākna miyāmbu serānnana ching'i.” 13Adubu Jihudisingbu kiba maramna kanā amatana mahākki maramda phongna hāiramde.

Khāngpoksanggi Chākkhāngda Jisuna Tambiba

14Chākkhāngbagi mayāi chansillakpada, Jisuna ningnasangda chatlaga misingbu tambiduna leirammi. 15Jihudisingna ngakladuna hāikhi, “Nipā asina suptam tamdana karamna heiribano?” 16Jisuna makhoida khumkhi, “Eigi tambiba asi eingondagi natte, adubu eibu thārakpa ma'ngondagini. 17Kanāgumbana mahākki aningba touba pāmlabadi, tambiba asi Isordagirā, nattraga eina isā ithantadagi ngāngli-brā hāiba mahākna khanggani. 18Masā mathantadagi ngāngliba mahākna masābu thāgatnaba thi, adubu mahākpu thārakpa mahākpu thāgatnaba thiriba mahāk adu achumbani, aduga ma'ngonda dharmachendaba leite. 19Mousina nakhoida wāyen yāthang piba nattrā? Nakhoi kanā amatana wāyen yāthang adu toude. Nakhoina eibu hātnaba thiriba karigino?” 20Miyām aduna khumkhi, “Na'ngonda bhut lei! Kanāna nahākpu hātnaba hotnaribage?” 21Jisuna makhoida khumkhi, “Eina thabak ama tou'i, aduga nakhoi pumnamakna maduda ngak'i. 22Maram aduna Mousina nakhoida un kaknaba yāthang pikhibani, masi Mousidagi natte, adubu ipā ipusingdagini, aduga nakhoina nipā amabu potthāba numitta un kak'i. 23Mousigi wāyen yāthangbu kāihandana mi amabu potthāba numitta un kaklabadi, eina mi amabu potthāba numitta pumpha phahanbagidamak nakhoina eigi ithakta karigidamak kanna sāoribano? 24Nakhoina mapānthongda yengduna wāyen'ganu, adubu dharmachenbagi wāyen matung inna wāyellu.”

7:14 Māt 26:55
7:15 Māt 13:54; Pāk 26:24
7:17 Ise 25:14
7:19 2Wā 32:46; Māt 12:14
7:20 Mār 3:22
7:22 Mei 17:10-14; Leb 12:3

Jisu Asi Khristarā?

25Maram aduna Jerusālemdagi lākpa mi kharana hāi, “Makhoina hātke hāina thiriba mahāk adu asi nattrā? 26Adubu yeng'u, mahākna thounā phana ngāng'i amasung makhoina ma'ngonda karimata hāide. Makhoigi luchingbasing aduna mahāk asi Khrista♦ aduni hāina tasengnabu khanglamgadrā? 27Adum oinamak mi asi kadāidagino hāiba eikhoina khang'i; adubu Khristana lākpa matamdadi, mahāk kadāidagino hāiba kanā amatana khangloi.” 28Maram aduna Jisuna ningnasangda tambiringeida mahākna lāoduna hāi, “Nakhoina eibu khang'i amasung ei kadāidagino hāiba nakhoina khang'i. Ei ithantadagi lākpa natte, adubu eibu thārakpa mahāk adu achumbani; nakhoina mahākpu khangde. 29Adubu eina mahākpu khang'i, maramdi eidi ma'ngondagini amasung mahākna eibu thārakle.”

30Aduna makhoina mahākpu phānaba hotnarammi; adubu mahākki matam adu lāktriba maramna kanā amatana mahākki mathakta khut thāramde. 31Adubu miyām adugi maraktagi mi kayāna mahākpu thājaduna hāikhi, “Khrista aduna lenglakpa matamda mi asina touba khudamsing asidagi henna mahākna tougadrā?”

32Miyām aduna mahākki maramda asumna murum murum sonnaba adu Pharisisingna♦ tārammi; maduda mahākpu phānaba Pharisising amasung athoiba

7:24 1Sa 16:7; Jis 11:3-4; 2Ko 10:7
7:25 Māt 12:14
7:27 Māt 13:55; Luk 4:22
7:29 Māt 11:27
7:30 Māt 26:18

purohitsingna phamnāibasing thārammi. 33Adudagi Jisuna makhoida hāikhi, “Ei nakhoiga matam khara leiminnagani, adudagi eibu thārakpa mahākki maphamda eina chatkani. 34Nakhoina eibu thigani, adubu nakhoina eibu phangloi; eina leigadaba mapham aduda nakhoina lākpa ngamloi.” 35Maram aduna Jihudisingna makhoi masen'gi marakta hāinakhi, “Eikhoina mahākpu phangdanaba mahākna kadāida chatkadouribano? Mahākna Griksinggi marakta chāithokkhrabasinggi maphamda Grikki misingbu tambinaba chatkadouribrā? 36‘Nakhoina eibu thigani, adubu nakhoina eibu phangloi; eina leigadaba mapham aduda nakhoina lākpa ngamloi’ hāina mahākna hāiriba wā asi karino?”

37Chākkhāngba adugi aroiba achouba numitta Jisuna lepkhattuna lāona hāi, “Kanāgumba mina khourānglabadi, mahākna eigi nākta lāktuna thaksanu. 38Eibu thājaba mahāk adu sāstrana hāikhibagum, mahākki thammoinungdagi ahingba isinggi turensing chen'gani.” 39Mahākna masi ma'ngonda thājabasingna phanggadaba thawāi adugi maramda hāibani; maramdi matam adu phāoba Jisubu matik ma'ngān chāohandriba maramna Thawāi Asengba piramdri.

40Maram aduna miyām adugi maraktagi mi kharana mahākki wā adu tābada makhoina hāikhi, “Tasengnamak masi wā tākthokpa mi aduni.” 41Mi kharana hāikhi, “Masi Khrista aduni.” Adubu atoppa misingna hāikhi, “Khrista adu Gālildagi lākkadrā? 42Khrista aduna Debidki dhārādagi amasung Debidna leiramba sahar Betlehemdagi lāk'i hāina sāstrana hāikhiba nattrā?” 43Asumna mahākki maramna miyāmgi marakta tokhāi tānarammi. 44Makhoi kharanadi mahākpu phāba pāmlammi; adubu kanā amatana mahākpu phānaba khut tingthoklamde.

7:37 Leb 23:36; Jis 55:1; Pho 22:17
7:38 Jis 58:11
7:39 Joy 2:28; Pāk 2:17
7:40 Māt 21:11
7:42 Ise 89:3-4; Mik 5:2; Māt 1:1; 2:5; Luk 2:4
7:46 Māt 7:28
8:1 Māt 21:1
8:2 Māt 26:55

Jihudisingna Thājadaba

45Maram aduna phamnāibasingna athoiba purohitsing amasung Pharisisinggi manākta hallaklabada, makhoina phamnāibasingda hangkhi, “Nakhoina mahākpu karigidamak puraktribano?” 46Phamnāibasing aduna khumkhi, “Mi amatana keidoungeidasu nipā asigumna ngāngkhidri.” 47Maram aduna Pharisising aduna makhoida khumkhi, “Nakhoibusu serānnana chingkhrabrā? 48Luchingbasinggi maraktagi amana nattraga Pharisisinggi maraktagi amana ma'ngonda thājakhrabrā? 49Adubu wāyen yāthang khangdaba miyām asi sirāpki makhā ponna leirabani.” 50Nikodimna (ahingda Jisugi manākta lākkhiba mahāk asi makhoigi kāngluptagini) makhoida hāi, 51“Mi amana hāiba tādringeida amasung mahākna touriba adu khangdringeida eikhoigi wāyen yāthangna mahākpu wāyen toubrā?” 52Makhoina ma'ngonda khumkhi, “Nahāksu Gālildagirā? Thiduna yeng'u, Gālildagi wā tākthokpa mi amata thokkhidri?” 53Adudagi mi khudingmakna māgi māgi mayumda chatnakhre.

Nipā Lānnabada Phābi Nupi

8 Adubu Jisudi chorpholgi chingda chatkhi. 2Ayuk anganba matamda mahākna ningnasangda amuk hanna chatlammi, aduga mi pumnamakna mahākki manākta lākle; adudagi mahākna phamtharaga makhoibu tambirammi. 3Aduga nipā lānnaringeida phābi nupi amabu wāyen yāthanggi

ojāsing amasung Pharisisingna♦ mahākki manākta puraklammi; aduga makhoina nupi adubu mayāmgi mayāida thamlammi. 4Makhoina ma'ngonda hāi, "Guru, nupi asi mahākna nipā lānnaringeimaktada phārakpani. 5Wāyen yāthangda Mousina asigumba mibu nungna thānaba eikhoida yāthang pi; adubu nahāknadi kari hāiribage?" 6Makhoina mahākpu marān piba yānaba chāng yengduna masi hāibani. Adubu Jisuna maru lukthaduna makhoina hāiba tādabagumna khudombina leibākta irammi. 7Makhoina makhā tāna ma'ngonda hanglabada, mahākna yengkhattuna makhoida hāikhi, "Nakhoigi narakta pāp chendaba mahāk aduna ihān hānna nupi asida nungna thāsanu." 8Aduga mahākna amuk hanna maru lukthaduna leibākta irammi. 9Makhoina madu tābada makhoigi achum arān khangba pukningna marān yājaduna ahansingdagi houduna amamam oina chatkhiduna akonba phāoba chatthokkhre; maduda Jisu mathanta ngāihoure amasung nupi aduna mayāida leptuna leirammi. 10Jisuna yengkhatlakpada nupi adu nattana kanā amata uramde, mahākna ma'ngonda hāikhi, "Nupi, nahākpu narān siramba makhoi adu kadāida chatkhrabage? Kanā amatana nahākpu lānhandrabrā?" 11Nupi aduna hāikhi, "Ibungo, kanā amatana eibu lānhandre." Aduga Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Einasu nahākpu lānhandre; chatlu, amuk hanna pāp tooruraganu."

Jisudi Tāibangpān'gi Mangānni

12Maram aduna Jisuna makhoida amuk hanna hāi, "Eidi tāibangpān'gi ma'ngānni; eigi itung illiba mi aduna amambada khak chatloi, adubu mahākna hingbagi ma'ngān phangjagani." 13Maram aduna Pharisisingna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna nasāgi maramda sākhi pi; nahākki sākhi asi chumde." 14Jisuna makhoida khumkhi, "Eina isāgi maramda sākhi pirabasu eigi sākhidi achumbani; maramdi eina kadāidagi lākpano amasung kadāida chatlibano hāiba khang'i; adubu eina kadāidagi lākpa amasung kadāida chatliba nakhoina khangde. 15Mioibagi matung inna nakhoina wāyelli; eina kanā amatabu wāyende. 16Eina wāyellabadi eigi wāyen adu achumbani; maramdi ei ithanta natte, adubu eibu thārakpa Ipā adu eiga loinari. 17Mi anigi sākhi chummi hāina nakhoigi wāyen yāthangda iduna lei. 18Eimakki maramda sākhi piriba adu eini, eibu thārakpa Ipā adunasu eigi maramda sākhi pi." 19Adudagi makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahākki napā kadāida leibage?" Jisuna khumkhi, "Nakhoina eibusu eigi Ipābusu khangde; nakhoina eibu khanglamlabadi, nakhoina eigi Ipābusu khanglamgadabani." 20Mahākna ningnasangda tambiringeida Jisuna wāsing asi lan'geida hāirammi. Kanā amatana mahākpu phāramde, maramdi mahākki matam lāktri. 21Maram aduna Jisuna makhoida amuk hanna hāikhi, "Eina chatthokkani amasung nakhoina eibu thigani, aduga nakhoigi pāpta sijagani. Eina chatpa mapham aduda nakhoina lākpa ngamloi." 22Adudagi Jihudisingna hāikhi, "Mahākna masābu hātchagadrā? Maramdi mahākna hāi, 'Eina chatpa mapham aduda nakhoina lākpa ngamloi.' " 23Mahākna makhoida hāikhi, "Nakhoidi makhāromdagini, eidi mathaklomdagini; nakhoidi tāibangpān asidagini, eidi tāibangpān asidagi natte. 24Maram aduna nakhoina

8:5 Leb 20:10; 2Wā 22:22-24; Job 31:11
8:6 Māt 12:10; 22:15,18
8:7 2Wā 17:7; Ijk 16:40; Rom 2:1,22
8:12 Pār 4:18; Māt 5:14
8:17 2Wā 17:6; Māt 18:16
8:19 1Jo 2:23
8:20 Māt 26:18, 55; Mār 12:41
8:21 Ijk 3:18

nakhoigi pāpta sijagani hāina eina nakhoida hāiribani; maramdi eidi mahāk aduni hāiba nakhoina thājadrabadi, nakhoina nakhoigi pāpta sijagani." 25Maram aduna makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahāk kanāno?" Jisuna makhoida hāi, "Ahānbadagi eina nakhoida hāikhiba adumakni. 26Eina nakhoigi maramda hāigadaba amasung wāyen'gadaba maram yāmna lei, adubu eibu thārakpa mahāk adu achumbani; eina ma'ngondagi tārakpasing adu eina tāibangpānda hāidok'i." 27Mahākna mapā adugi maramda makhoida hāibani hāiba makhoina khangde. 28Maram aduna Jisuna makhoida hāikhi, "Nakhoina Migi Machānipā* adubu thānggatlaba matungda, eidi mahāk aduni amasung eina isā ithantagi kari amata toude hāiba nakhoina khanggani; adubu Ipāna eingonda tambibagumna eina hiramsing asi hāiribani. 29Eibu thārakpa mahāk adu eiga loinari. Ipā aduna ei ithantabu thādokpide, maramdi eina matam pumnamakta mahākpu penhanba thabak tou'i." 30Mahākna wāsing asi hāiba matamda mi ayāmbana mahākpu thājarammi. 31Aduna Jisuna ma'ngonda thājaba Jihudisingda hāikhi, "Nakhoina eigi wāda lengdana leirabadi, tasengnamak nakhoi eigi sebooksingni. 32Nakhoina achumba adu khanggani, aduga achumba aduna nakhoibu naning tamhan'gani."

33Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Eikhoi Abrāhāmgi dhārāni amasung kanā amatagi mināi khak oikhidri. Aduga 'Nakhoibu naning tamhan'gani' hāina nahākna karamna hāiribano?" 34Jisuna makhoida khumkhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, pāp touba khudingmak pāpki mināini. 35Mināidi yumda matam pumnamakki oina leite; adubu machānipādi matam pumnamakki oina lei. 36Maram aduna machānipā aduna nakhoibu naning tamhallabadi, tasengnamak nakhoi naning tamlabani. 37Nakhoi Abrāhāmgi dhārāni hāiba ei khang'i; adubu eigi wāsing asi nakhoida leitaba maramna nakhoina eibu hātnaba hotnari. 38Eina Ipāga loinana ukhraba adugi maramda ngāng'i, adubu nakhoina nakhoigi napāga loinana ukhraba adu tou'i." 39Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Eikhoigi ipādi Abrāhāmni." Jisuna makhoida hāi, "Nakhoi Abrāhāmgi machāsing oirabadi, nakhoina Abrāhāmgi thabaksing touramgani. 40Adubu Isordagi tāraklaba achumba adu nakhoida hāidokpa mi eibu nakhoina hātnaba hotnari; Abrāhāmnadi masi toukhide. 41Nakhoina nakhoigi napā adugi thabak tou'i." Maram aduna makhoina ma'ngonda hāikhi, "Eikhoidi nipā nupi lānnaduna pokpa machā natte; eikhoigi Ipā ama, hāibadi Isor lei." 42Jisuna makhoida hāikhi, "Isorna nakhoigi napā oiramlabadi, nakhoina eibu nungsiramgadabani; maramdi eina Isordagi thoklakle amasung lākle; ei isā ithantadagi lākpa natte, adubu mahākna eibu thārakpani. 43Eina hāiba nakhoina wākhal tāba ngamdriba karigino? Maramdi nakhoina eigi wā tāba ngamdre. 44Nakhoidi nakhoigi napā diyāboldagini, nakhoigi napāgi apāmbasing aduta nakhoina touba pāmmi. Mahākti ahoubadagi mihātpa oirammi, ma'ngonda achumba leitaba maramna mahākna achumbada leppa ngamde. Mahākna minamba ngāngba matamda mahāk mathantadagi ngāng'i; maramdi mahāk minambani amasung madugi mapāni. 45Eina achumba ngāngba maramna nakhoina eibu thājade. 46Nakhoigi naraktagi kanāna pāp

8:29 Jis 50:5
8:31 2Jo 1:9
8:32 Rom 8:2; 2Ko 3:17; Gāl 5:1,13
8:33 Luk 3:8
8:34 Rom 6:16
8:35 Gāl 4:30
8:39 Luk 3:8
8:40 Māt 12:14
8:41 Jis 63:16
8:44 Mei 3:4; 2It 18:21; Ise 5:6; 1Jo 3:8

puthoktuna eibu lānhanba ngambage? Eina achumba hāirabadi, nakhoina eibu thājadriba karigino? 47Isordagi oiba mi aduna Isorgi wāsing tāi; maram aduna nakhoi Isordagi nattaba maramna nakhoina Isorgi wāsing tāde." 48Jihudisingna ma'ngonda khumkhi, "Nahāk Samariyā♦ machāni, aduga na'ngonda bhut lei hāina hāiba asida eikhoi chumba nattrā?" 49Jisuna khumkhi, "Eingonda bhut leite; adubu eina Ipābu ikāi khumnei amasung nakhoina eibu ikāi khumnade. 50Eina isābu thāgatnaba thiba natte; madu thiba amasung wāyenba ama lei. 51Tasengnamak eina nakhoida hāiri, kanāgumbana eigi wā ngāklabadi, mahākna siba keidoungeidasu uroi." 52Maram aduna Jihudisingna ma'ngonda hāikhi, "Na'ngonda bhut lei hāiba houjik eikhoina khangle. Abrāhām sikhre amasung wā tākthokpa mising sikhre; aduga nahāknadi hāi, 'Kanāgumbana eigi wā ngāklabadi, mahākna sibagi mahāo khak tanglaroi.' 53Sikhraba eikhoigi ipā Abrāhāmdagi nahākna henna chāobrā? Wā tākthokpa mising sikhre. Nahākna nasābu kanāga mānnahallibage?" 54Jisuna khumkhi, "Eina ithantabu thāgatcharabadi eigi thāgatchabasi karisu natte; eibu thāgatpiribasi eigi Ipānani, 'Mahāk asi eikhoigi Isorni' hāina mahākki maramda nakhoina hāi. 55Adumakpu nakhoina mahākpu khangde; adubu eidi mahākpu khang'i. Eina mahākpu khangde hāiramlabadi, ei nakhoigumna minamba oiramgani; adubu eina mahākpu khang'i amasung mahākki wā ngāk'i. 56Nakhoigi napā Abrāhāmna eigi numit ugani hāina yāmna harāokhi; mahākna madu ukhi amasung nungāikhi." 57Maram aduna Jihudisingna ma'ngonda hāikhi, "Nahākti chahi yāngkhei phāoba sudri, aduga nahākna Abrāhāmbu ukhrabrā?" 58Jisuna makhoida hāikhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, Abrāhām poktringeida ei lei." 59Maram aduna makhoina ma'ngonda thānaba nung loukhatle, adubu Jisuna lottuna ningnasangdagi thoklaklaga makhoigi marakta phāoduna chatkhre.

8:47 1Jo 4:6
8:48 Māt 10:5; Mār 3:22
8:52 Mār 3:22
8:56 Mei 18:18
8:58 Kho 3:14
8:59 Kho 17:4; Leb 24:16; 1Sa 30:6
9:2 Kho 20:5; Job 21:19; Ijk 18:20; Māt 23:7; Luk 13:2; Pāk 28:4
9:6 Mār 7:33
9:7 2Ni 5:10; Jis 35:5; Luk 13:4
9:8 Pāk 3:2,10

Pokpadagi Mamit Tāngba Amabu Uhanba

9 Jisuna asum chatkhibada, pokpadagi mamit tānglaklaba nipā ama mahākna urammi. 2Aduga mahākki seboksingna ma'ngonda hangkhi, "*Rabbi♦, mi asina mit tāngna poklibasi kanāna pāp toubadagino, nipā asinarā nattraga mamā mapānarā?" 3Jisuna khumkhi, "Nipā asina pāp toukhide, mamā mapānasu toukhide, adubu Isorgi thabaksing ma'ngonda utnabani. 4Eibu thārakpa mahākki thabaksing eina numit leiri'ngeida touba tāi; mi amatana thabak touba ngamloidaba ahing adu lākli. 5Eina tāibangpānda leiri'ngeida, eidi tāibangpān'gi ma'ngānni." 6Mahākna wāramsing asi hāiraga, leibākta tin sitlaga madudagi leikhom semlammi, aduga leikhom adu mamit tāngba mi adugi mamitta teiraga, 7mamit tāngba mi aduda hāikhi, "Chatlu, Silom pukhrida chāmthoklu, Silomgi arthadi thākhraba hāibani. Maram aduna mi aduna chatkhiduna chāmthokle, aduga uba phangladuna hallaklammi."

8Mamit tāngba mi adubu hānna ukhiba yumlonnabagi mising amasung atoppa misingna hāikhi, "Mahāk asi phamduna leiramba chākniba adu nattrā?" 9Mi

* **9:2** *Rabbi*: arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojā.

kharana hāikhi, “Masi mahāk aduni.” Atoppasingna hāikhi, “Mahāk asi mi adu mānbani.” Adubu mahākna khumkhi, “Ei mahāk aduni.” 10Maram aduna makhoina ma'ngonda hāikhi, “Karamna nahākki mit uba phanglibano?” 11Mahākna khumkhi, “Jisu kouba mi amana leikhom neiraga eigi mitta teibirammi, aduga mahākna eingonda hāikhi, ‘Silom pukhrida chattuna chāmthoklu;’ aduga eina chattuna chāmthoklubada eina uba phangle.” 12Maduda makhoina ma'ngonda hāikhi, “Mahāk kadāida lei?” Mahākna khumkhi, “Ei khangde.”

13Mamit tānglamba mi adu makhoina Pharisisinggi♦ manākta purakle. 14Jisuna leikhom semkhiba amasung mahākki mamit uhankhiba numit adu potthāba numit oirammi. 15Karamna nahākki mit uba phangkhibage hāina amuk hanna Pharisisingna ma'ngonda hangkhi. Mahākna makhoida khumkhi, “Mahākna eigi mitta leikhom teibire, adudagi eina chāmthokle, aduga ujare.” 16Maram aduna Pharisi kharana hāikhi, “Mi asi Isordagi natte, maramdi mahākna potthāba numit ngākte.” Atoppasingna hāikhi, “Pāpi amana karamna asigumba khudamsing touba ngamgani?” Asumna makhoi masen'gi marakta tokhāi tokhāi tānarammi. 17Makhoina mamit tānglamba mi aduda amuk hanna hāikhi, “Mahākna nahākki mit uhanbiba maramna nahāknadi mahākki maramda kari hāibage?” Mahākna khumkhi, “Mahāk wā tākthokpa mi amani.” 18Adubu Jihudisingnadi mahāk mamit tānglammi amasung mahāk uba phangle hāibasi uba phangkhiba mi adugi mamā mapā adu koudriba phāoba makhoina thājaba ngamlamde. 19Makhoina mamā mapāda hangkhi, “Nakhoina mamit tāngna pokpani hāiba nakhoigi nachā nipā adu asirā? Adu oirabadi mahākna houjik karamna uribano?”

20Mahākki mamā mapāna makhoida khumkhi, “Masi eikhoigi ichā nipāni, aduga mahāk mamit tāngna pokpani hāiba eikhoina khang'i; 21adubu houjik mahākna karamna uba phanglibano hāiba eikhoina khangde; aduga kanāna mahākki mamit uhanbage hāibasu eikhoina khangde. Mahāk chāorabani, ma'ngonda hangbiyu. Mahākna masāgi maramda hāijagani.” 22Mahākki mamā mapāna Jihudisingbu kibagi maramna wāsing asi hāikhibani; maramdi kanāgumba mina mahāk asi Khristani♦ hāina hāidoklabadi, mahākpu *sināgogtagi tānthokkadabani hāina Jihudisingna amata oina lepnakhi. 23Maram aduna mahākki mamā mapāna hāikhi, “Mahāk chāorabani, ma'ngonda hangbiyu.” 24Adudagi Jihudisingna mamit tānglamba mi adubu amuk hanna kouduna ma'ngonda hāikhi, “Isorbu thāgatlu; mi asidi pāpini hāiba eikhoina khang'i.” 25Maduda mahākna khumkhi, “Mahāk pāpirā nattraga pāpi nattabrā ei khangde; eina asimatangdi khang'i madudi ei mit tānglammi, houjikti ei ure.” 26Makhoina ma'ngonda amuk hanna hāikhi, “Mahākna na'ngonda kari toukhibage? Mahākna karamna nahākki mit uhankhibage?” 27Mahākna makhoida khumkhi, “Eina nakhoida hānna hāikhre, adubu nakhoina tābikhide; nakhoina karigi amuk hanna tāninglibano? Nakhoisu mahākki sebok oiba pāmbrā?” 28Maduda makhoina mahākpu thina cheiduna

9:14 Māt 12:1-14
9:16 Māt 12:2
9:17 Māt 21:11
9:22 Luk 6:22
9:24 Jos 7:19

* **9:22** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

hāikhi, “Nahāk mahākki sebokni; adubu eikhoidi Mousigi seboksingni. 29Isorna Mousida wā hāikhi hāiba eikhoina khang'i; adubu mi asi kadāidagi lākpano hāiba eikhoina khangde.” 30Mi aduna makhoida khumkhi, “Masi a'ngakpani! Mahāk kadāidagi lākpano hāiba nakhoina khangde, adubu mahākna eigi mit uhanbire. 31Isorna pāp chenbasinggi hāijaba tābide hāiba eikhoina khang'i; adubu kanāgumbana Isor kiba mi oirabadi amasung mahākki aningba tourabadi, Isorna mahākki hāijaba tābi. 32Pokpadagi mamit tānglaklaba mi amabu kanāgumba amana uhanbikhi hāiba asi tāibangpān houbadagi kanā amatana khak tākhidri. 33Mi asi Isordagi oiramdrabadi, mahākna karisu touba ngamlamloi.” 34Makhoina ma'ngonda khumkhi, “Nahākti pāpna yomduna poklakpani. Nahākna eikhoibu tambiribrā?” Adudagi makhoina mahākpu tānthokkhi.

35Makhoina mahākpu tānthokkhre hāiba Jisuna tārammi. Mahākna mahākpu phangba matamda ma'ngonda hangkhi, “Nahāk Isorgi machānipā adubu thājabrā?” 36Mahākna khumkhi, “Ibungo, eina thājagadaba mahāk adu kanāno?” 37Jisuna ma'ngonda hāikhi, “Nahākna mahākpu ure amasung nahākka wā ngāngnariba asi mahākni.” 38Maduda mahākna hāikhi, “Ibungo, ei thājei. Aduga mahākna mahākpu khurumjarammi.” 39Jisuna hāikhi, “Eina wāyennaba tāibangpānda lākle, maramdi udaba makhoibu uhannabani; a'uba makhoibu mit tānghannabani.” 40Mahākka loinaramba Pharisi kharana wāsing asi tābada ma'ngonda hāikhi, “Eikhoisu mit tānglabrā?” 41Jisuna makhoida hāikhi, “Nakhoi mit tānglamlabadi, nakhoigi pāp leiramloidabani. Adubu nakhoina hāi, ‘Eikhoi ui.’ Maram aduna nakhoigi pāp leiri.”

9:31 Mei 18:23-32; Ise 34:15-16; Pār 15:29; Jis 1:15; Jāk 5:16-18; 1Jo 5:14-15
9:34 Jis 66:5
9:35 Māt 8:20
9:36 Rom 10:14
9:38 Māt 28:9
9:39 Māt 13:13; Luk 4:18
9:40 Rom 2:19

Jisudi Aphaba Yāosenbani

10 “Tasengnamak eina nakhoida hāiri, thongdagi nattaduna atoppa maphamdagi kākhatlaklaga yāokonda changlakpa mi adu hurānbani amasung dākuni. 2Adubu thongda changlakpa mi adu yāosinggi yāosenbani. 3Thong'ngākpa aduna mahākkidamak thong hāngdokpi, aduga yāosing aduna mahākki khonjen tāi; mahākna mahākki yāosingbu maming panduna kou'i, aduga makhoibu mapānda puthokpi. 4Mahākna mahākki yāosingbu puba matamda, mahākna makhoigi mamāng thāduna chatli, aduga yāosingna mahākki matung illi; maramdi makhoina mahākki khonjen khang'i. 5Makhoina mitopki tung khak illoi, adubu ma'ngondagi chenthokkhigani; maramdi makhoina mitopsinggi khonjen khangde.” 6Jisuna pāndam asi Pharisisingda hāikhi; adubu mahākna makhoida hāiribasi makhoina wākhal tāba ngamlamde.

7Maram aduna Jisuna makhoida amuk hanna hāikhi, “Tasengnamak eina nakhoida hāiri, eidi yāosing adugi thong aduni. 8Eigi māngda lākkhiba mi pumnamak hurānbasing amasung dākusingni; adubu yāosing aduna makhoigi khonjen tākhide. 9Eidi thong aduni, kanāgumba mina eingonda changlaklabadi, mahākpu kanbigani, aduga mahākna chatthok chatsin touduna sanjābung phangjagani. 10Hurānba aduna hurānnanaba, hātnanaba amasung mānghannanaba nattana lākte; eidi makhoina hingba phangnaba amasung makhoina hingba adu marāng kāina phangnaba lākle. 11Eidi aphaba yāosenba aduni; aphaba yāosenba aduna

10:2 Mār 6:34
10:6 Mār 9:32
10:8 Jir 23:1-2; Ijk 34:2
10:10 Ise 65:11; Rom 5:17
10:11 Jis 40:11; Ijk 34:11-16, 23; Māt 2:6; Luk 12:32; Hib 13:20; 1Pi 2:25; 1Jo 3:16; Pho 7:17

yāosinggidamak mathawāi thābi. 12Anekpa mahāk adudi yāosenba adu natte, aduga yāosing adu marannāigi natte, keisāl lākpa uraga yāosing adu thādoklamlaga chenkhi; aduga keisāl aduna yāosing adu lāktuna phāi amasung makhoibu chāikhāi. 13Mi adu anekpa oiba maramna mahākna chenkhi amasung yāosing adugi maramda khanbide. 14Eidi aphaba yāosenbani, eina eigi yāosingbu khang'i amasung eigi oibasingna eibu khang'i. 15Ipāna eibu khangbagumna, einasu Ipābu khang'i, aduga eina yāosinggidamak thawāi thābi. 16Yāokon asida yāodaba eigi atoppa yāosing lei; eina makhoibu purakpa tāi, makhoina eigi khonjen tāgani; aduga yāo sanggu ama oirakkani amasung yāosenba ama leigani. 17Maram aduna Ipāna eibu nungsi, maramdi eina eigi thawāi amuk lousinnaba eina thawāi thāi. 18Kanā amatana eigi thawāi eingondagi loude, ei isāna ithawāi thājabani. Eina thawāi thānabagi itik lei amasung eina madu lousinnabagi itik lei. Yāthang asi eina Ipādagi phangjare."

19Hāiriba asigi maramna Jihudisinggi marakta amuk hanna tokhāi tānarammi. 20Aduga makhoi ayāmbana hāikhi, "Ma'ngonda bhut lei, aduga mahāk angāobani; nakhoina mahākki wā tāriba karigino?" 21Atoppasingna hāi, "Hāiriba wāsing asi bhut changba mi amagi wāngāng natte. Bhutna mamit tāngba migi mamit uhanba ngambrā?"

Jisuna Masāmak Isorni Hāiba

22Matam aduda Jerusālemda katthokpagi chākkhāngba thoklammi, aduga madu ningthamthāgi matam oirammi. 23Aduga Jisuna Solomon'gi hojangda ningnasangda chattuna leirammi. 24Maram aduna Jihudisingna mahākpu koisinduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna eikhoibu kayā kuina chingnahangadage? Nahāk Khrista♦ adu oirabadi eikhoida sengna hāiyu." 25Jisuna makhoida khumkhi, "Eina nakhoida hāikhre, aduga nakhoina eibu thājade; eina Ipāgi mingda thabaksing tou'i, thabaksing aduna eigi maramda sākhi pi. 26Nakhoi eigi yāosing nattaba maramna nakhoina thājade. 27Eigi yāosingna eigi khonjen tāi, eina makhoibu khang'i amasung makhoina eigi itung illi. 28Eina makhoida lomba nāidaba hingba pi; makhoi keidoungeidasu māngloi, aduga kanā amatana eigi khuttagi makhoibu mulloi. 29Eingonda makhoibu pibikhiba eigi Ipāna pumnamaktagi henna chāo'i, kanā amatana makhoibu eigi Ipāgi khuttagi munba ngamloi. 30Eiga Ipāga amatani." 31Adudagi Jihudisingna ma'ngonda nungna thānaba nung loukhatlammi. 32Maduda Jisuna makhoida khumkhi, "Eina nakhoida eigi Ipādagi aphaba thabak kayā uhalle; thabaksing adugi maraktagi karamba maramgidamak nakhoina eibu nungna thāgadouribano?" 33Maduda Jihudisingna ma'ngonda khumkhi, "Nahākna aphaba thabak toubagidamak eikhoina na'ngonda nungna thāba natte, adubu Isorbu thina ngāngbagidamakni; nahākna mi oiraga nasābu Isor oihalli." 34Jisuna makhoida khumkhi, "Nakhoigi wāyen yāthanggi lāirikta asumna iduna leitrā? 'Eina hāikhi, nakhoi isorsingni.' 35Isorgi wā youraklibā makhoida mahākna isorsing kourabadi (sāstra kāihanba yāde), 36'Ei Isorgi machānipāni' hāina eina hāikhiba maramna Ipāna khāidoklaba amasung tāibangpānda thāraklaba mahākki maramda nakhoina karigi, 'Nahākna Isorbu thina ngāng'i' hāibano?

10:12 Jek 11:16-17
10:14 Kho 33:12
10:15 Māt 11:27
10:16 Jis 56:8; Ijk 34:23; Pāk 10:34-35; Eph 2:11-19
10:18 Māt 26:53; Php 2:8; Hib 5:8
10:20 2Ni 9:11; Jir 29:26; Mār 3:21-22
10:21 Kho 4:11; Māt 4:24
10:23 Pāk 3:11
10:24 Luk 22:67
10:28 Jis 66:22; Māt 25:46
10:30 2Wā 6:4
10:33 Leb 24:16; Māt 26:63-66
10:34 Ise 82:6; Rom 3:19; 1Ko 14:21
10:35 Māt 5:18; Hib 4:12
10:36 Jir 1:5

37Eina Ipāgi thabaksing toudrabadi, eibu thājaganu. 38Adubu eina thabaksing adu tourabadi, nakhoina eibu thājadrabasu, Ipāna eingonda lei amasung eina Ipāda lei hāiba nakhoina khangduna thājanaba, thabaksing adu thājou." 39Maram aduna makhoina mahākpu amuk hanna phānaba hotnare; adubu mahākna makhoigi khuttagi nānthokkhre.

40Adudagi mahākna Jordān turen'gi wāngmada amuk chatthokkhiduna, Johānna ihān hānna bāptāij♦ touramba mapham aduda chatlammi, aduga mapham aduda mahākna leitharammi. 41Mi kayāna mahākki manākta lāktuna hāikhi, "Johānna khudam amata toukhide; adubu Johānna nipā asigi maramda hāikhiba khudingmak achumbani." 42Aduga mi kayāna mapham aduda mahākpu thājare.

Lājāras Siba

11 Lājāras kouba mi ama nārammi; mahāk Meri amasung mahākki mache Mārthāgi khunggang Bethānidagini. 2Nāribasi Jisubu manam nungsiba thāo teibikhiba amasung mahākki makhong masamna teithokpikhiba Merigi moupwā Lājārasni. 3Maram aduna mahākki machesingna Jisuda mi thākhiduna asumna hāirak'i, "Ibungo, yengbiyu, nahākna nungsiba mahāk nāre." 4Madu tābada Jisuna hāikhi, "Masigi anāba asi sinaba nāba natte, adubu Isorgi matik ma'ngān chāohannaba amasung masigi mapānna Isorgi machānipā adubu matik chāohannabani." 5Jisuna Mārthā, mahākki manāo nupi amasung Lājāraspu nungsi. 6Lājāras nāre hāiba Jisuna tāba matamda, mahākna leiriba mapham aduda numit nini leitharammi. 7Madugi matungda mahākna mahākki seboksingda hāi, "Eikhoina Judiyāgi lamda amuk hanna chatsi." 8Mahākki seboksingna ma'ngonda hāikhi, "*Rabbi♦, houjik Jihudisingna nahākpu nungna thāduna hātnaba thiri; nahākna mapham aduda amuk hanna chatkadouribrā?" 9Jisuna khumkhi, "Nungthilda pung tarānithoi leiba nattrā? Kanāgumba mi amana nungthinda chatlabadi, mahākna tāibangpān asigi ma'ngān adu uba maramna khudi thide. 10Adubu kanāgumba mi amana ahingda chatlabadi, ma'ngonda ma'ngān adu leitaba maramna mahākna khudi thi." 11Mahākna wāramsing asi hāiraba matungda mahākna makhoida hāi, "Eikhoigi marup Lājāras tumli; adubu eina mahākpu tumbadagi houdoknabagidamak chatkadouribani." 12Adudagi mahākki seboksingna hāikhi, "Ibungo, mahākna tumlabadi mahāk pharagani." 13Jisunadi mahākna sibagi maramda hāibani, adubu makhoinadi tumduna potthābagi maramda hāibani hāina khallammi. 14Adudagi Jisuna makhoida sengna hāikhi, "Lājāras sire. 15Nakhoina thājanaba nakhoigi maramgidamak ei mapham aduda leiramdaba adu eina harāo'i. Adubu eikhoi mahākki manākta chatsi."

16Maram aduna Didumās kouba Thomāsna mahākki marup seboksingda hāikhi, "Eikhoisu mahākka loinana siminnanaba chatsi."

17Makhoina mapham adu youba matamda Lājāras mongphamda phumkhiba numit marini sure hāiba Jisuna khangle. 18Bethāni asi Jerusālemdagi kilomitar ahumlomta lāplammi. 19Makhoigi moupwā sikhibagi maramna Jihudi kayāsu Mārthā amasung

10:39 Luk 4:30
11:1 Māt 21:17; Luk 10:38
11:2 Mār 14:3; Luk 7:38
11:8 Māt 23:7
11:11 Māt 9:24
11:13 Māt 9:24
11:16 Māt 10:3; Pāk 1:13
11:18 Māt 21:17
11:19 Job 2:11

* **11:8** *Rabbi*: arthadi "eigi mapu" nattraga "ojā." Dharmagi ojā.

Meribu themjinbinaba lāklammi.
20 Jisu lenglakli hāiba Mārthāna
hek tābada, mahākna mahākpu
okpa thokkhi; adubu Meridi yumda
phamduna leirammi. 21 Adudagi
Mārthāna Jisuda hāikhi, "Ibungo,
nahākna mapham asida leibiram-
labadi, eigi ipwā siramloidabani.
22 Adubu houjiksu nahākna Isorda
hāijaba khuding, Isorna madu
na'ngonda pibigani hāiba eina
khang'i."

23 Jisuna ma'ngonda hāi, "Nahāk-
ki noupwā amuk hanna hougat-
kani." 24 Mārthāna ma'ngonda
hāi, "Akonba numitta hinggatpa
matamda mahāk hougatkani hāiba
eina khang'i." 25 Jisuna ma'ngonda
hāikhi, "Eidi hinggatpa amasung
hingba aduni; eibu thājaba mahāk
adu sirabasu hinggani. 26 Eibu
thājaba hingliba khudingna keidou-
ngeidasu siraroi. Nahākna masi
thājabrā?"

27 Mārthāna ma'ngonda hāikhi,
"Hoi, Ibungo, nahākti tāibang-
pānda lengbirakliba Isorgi machā-
nipā Khrista♦ aduni hāiba eina
thājei." 28 Mahākna wāsing asi
hāiraba matungda chatkhre, aduga
mahākki manāo Meribu lonna
kouraga hāirammi, "Rabbi lākle,
aduga nahākpu kouri." 29 Merina
masi tābada thunamak hougatkhi-
duna mahākki manākta chatkhi.
30 Matam aduda Jisu khunggang
aduda thungladri, adubu Mārthāna
mahākpu unnakhiba mapham
aduda adum leirammi. 31 Meriga
loinana yumduda leiduna mahākpu
themjinbiriba Jihudisingna mahāk-
na thuna hougattuna chatkhiba
ubada mahākna mongphamda
kappa chatlibani khanduna mahāk-
ki matung innarammi.

32 Jisuna leiriba mapham aduda
Merina lāklabada mahākpu
ure, aduga mahākna mahākki
makhongda tuthajaraga ma'ngonda

11:20 Luk 10:38-42
11:24 Dān 12:2; Pāk 24:15
11:26 Māt 25:46
11:27 Māt 4:3; Luk 2:11
11:28 Māt 26:18

11:35 Luk 19:41
11:38 Māt 27:60; Luk 24:2
11:41 Māt 11:25
11:43 Luk 7:14

hāirak'i, "Ibungo, mapham asida
nahākna leibiramlabadi, eigi ipwā
siramloidabani." 33 Jisuna mahākna
kapliba amasung mahākka loina-
rakliba Jihudisingna kapliba adu
ubada mathawāi wārammi ama-
sung lāngtaknarammi, 34 aduga
hāikhi, "Nakhoina mahākpu
kadāida thamkhrabage?" Makhoi-
na ma'ngonda hāikhi, "Ibungo,
lāktuna yengbiyu." 35 Jisuna
kapkhi. 36 Jihudisingna hāikhi,
"Yeng'u, mahākna Lājāras-
pu kayāda nungsiba!" 37 Adubu
makhoi kharana hāikhi, "Mi asina
mamit tāngba mibu uhanbikhi,
aduna nipā asi sidanaba touba
ngamlamloidrā?"

Jisuna Lājāraspu Hinggat'hanba

38 Adudagi Jisuna amuk hanna
mathawāi sokna mongphamda
lāklammi. Madu surung oiram-
mi amasung nung amana mamāi
aduda thamlammi. 39 Jisuna
hāikhi, "Nung adu louthokkhro."
Sikhraba adugi mache Mārthāna
ma'ngonda hāi, "Ibungo, houjikti
mahāk namthiramlagani; maramdi
mahāk sikhiba numit marini sure."
40 Jisuna ma'ngonda hāi, "Nahākna
thājarabadi Isorgi matik ma'ngān
ugani hāina eina na'ngonda
hāikhidrā?" 41 Maram aduna
makhoina asiba mi adu tham-
khiba mapham adudagi nung adu
louthokkhi. Jisuna yengkhattuna
hāikhi, "Ipā, nahākna eigi hāijaba
tābiba maramna eina nahākpu
thāgatchari. 42 Nahākna matam
pumnamakta eigi hāijaba tābi
hāiba eina khang'i; adubu akoibada
lepliba miyām asigidamak nahāk-
na eibu thārakpani hāiba makhoina
thājanaba eina hāibani." 43 Mahāk-
na pumnamak asi hāiraba matung-
da ahouba khonjenna lāokhi,
"Lājāras, thoklak'u." 44 Madu-
da sikhraba mi adu phumbada

sijinnaba phina makhong makhut yetsilladuna thoklaklammi; aduga mahākki mamāi phina yetlammi. Jisuna makhoida hāi, "Yetsilliba adu louthok'u aduga mahākpu chat'hallu."

Jisu Hātnaba Khujin Thourāng

45Merigi manākta lākkhiba Jihudi mayāmna Jisuna toukhiba adu ukhi, aduga mahākpu thājakhi. **46**Adubu makhoigi marakta kharanadi Pharisisinggi♦ manākta chattuna Jisuna toukhiba adu makhoida tamlure.

47Adudagi athoiba purohitsing amasung Pharisisingna *sanhedrinda♦ punsillaga hāikhi, "Eikhoina kari tougani? Mi asina khudamsing yāmna toure. **48**Eikhoina mahākpu mathanta asum thādoklabadi, mi pumnamakna ma'ngonda thājakhragani; aduga Romgi misingna lāktuna eikhoigi lam amasung eikhoigi jāti asi loukhragani." **49**Makhoigi kāngbugi mi, chahi adugi purohitlen oiriba Kāyāphāna makhoida hāikhi, "Nakhoina karisu khangde, **50**leibāk amagi jāti pumnamak māngdanaba mi amana jāti pumnamakkidamak sibiba asi eikhoigidamak henna phei hāiba nakhoina khande." **51**Mahākna masi masāgi ningba matung inna hāiba natte, adubu mahākna chahi adugi purohitlen oiba maramna Jisuna jāti adugidamak sibigani hāina mahākna wā tākthokpa mi amagumna hāikhi; **52**jāti adugidamak sibibata nattana ichāi chāithokhankhraba Isorgi machāsingbu amata oina khomjinnaba mahākna sibigani. **53**Maram aduna numit adudagi makhoina Jisubu hātnanaba wā tānnarammi. **54**Maram aduna Jisuna Jihudisinggi marakta phongna amuk chatkhidre, adubu mahākna lamhāng mayāda leiba Iphrāyim kouba sahar amada chatlaga mapham aduda mahākki seboksingga leiminnarammi.

55Aduga Jihudisinggi lānthokpibagi chākkhāngba naksillaklammi; lānthokpibagi chākkhāngbagi mamāngda khunggangdagi mi kayāna Jerusālemda makhoi masāmak senghannaba chatlammi. **56**Maram aduna makhoina Jisubu thirammi, aduga makhoina ningnasangda lepli'ngeida amaga amaga hāinakhi, "Nakhoina kari khanbage? Mahāk chākkhāngba asida lākloidrā?" **57**Adubu athoiba purohitsing amasung Pharisisingna asumna yāthang pikhi, "Kanāgumbana Jisu kadāida lei hāiba khanglabadi, makhoina mahākpu phānaba mahākna pāo pigadabani."

Jisubu Bethānida Thāo Teiba

Māt 26:6-13; Mār 14:3-9; Luk 7:37-38

12 Lānthokpibagi chākkhāngba yougadaba numit tarukni wātlingeida, asibasinggi maraktagi hinggat'hankhiba Lājārasna leiramba mapham Bethānida Jisuna lākle. **2**Maram aduna makhoina mahākkidamak mapham aduda chāklen ama thourāng touraga Mārthāna thougal tourammi; aduga mahākka loinana phamlibasing adugi marakta Lājāras yāorammi. **3**Adudagi Merina mamal yāmlaba †nārdki manam nungsiba thāo ‡litrā ama puraktuna Jisugi makhongda teibirammi amasung mahākki makhong adu māgi masamna teithokpirammi; maduda yum adu thāogi nungsiba manamna thallammi. **4**Maram aduna mahākki seboksinggi maraktagi mahākpu pithokkadaba Simon'gi machānipā Jihudā

11:45 Kho 14:31
11:47 Māt 5:22; 26:3
11:49 Māt 26:3
11:52 Jis 49:6
11:53 Māt 12:14
11:55 Kho 12:13; 2It 30:17-18; Māt 26:1-2; Mār 14:1
12:1 Māt 21:17
12:2 Luk 10:38-42
12:3 Mār 14:3
12:4 Māt 10:4

* **11:47** *sanhedrin*: Mioi 71 nā sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

† **12:3** *nārd*: Himālāida houba pāmbigi marudagi semba manam nungsiba thāo.
‡ **12:3** *litrā*: Litrā amasi grām 327 lummi.

Iskāriyotna hāikhi, 5"Kanāgumba amana manam nungsiba thāo asi *dināri chāhumda yonduna sen adu lāirabasingda pidriba karigino?" 6Masi mahākna lāirabasinggidamakta khanbagi maramna hāiba natte, adubu mahāk hurānba oibagi maramnani, aduga mahākna senggāo pānnaraga maduda hāpkhraba adu hek hek louthoklammi. 7Adudagi Jisuna hāikhi, "Mahākna pāmba adu toujasanu; eibu phumgadaba numit adugidamak mahākna madu thamjillambani. 8Lāirabasingdi nakhoiga matam pumnamakta loinaduna lei, adubu eidi matam pumnamakta nakhoiga loinaduna leiroi." 9Jihudigi achouba miyāmna mahāk mapham aduda lei hāiba khanglammi; makhoina mahākki maramgidamak lākpada nattana mahākna asibasinggi maraktagi hinggat'hankhraba Lājāras yengnabagidamak lāklammi. 10Adubu athoiba purohitsingna Lājāraspusu hātnanaba wā tānnarammi, 11maramdi mahākki maramna Jihudi mayāmna purohitsingbu thādoklamduna Jisubu thājarammi.

Jerusālemda Māi Pākna Changba

Māt 21:1-9; Mār 11:1-10; Luk 19:29-38

12Mathanggi numitta chākkhāngbada lākkhiba achouba miyām amana Jisuna Jerusālemda lenglakli hāiba tārabada, 13thāngtup pāmbigi masāsing pāiduna mahākpu unaba thoklaktuna lāokhi,

"Hosānnā!
Jehobāgi mingda lenglakliba mahāk,
Israyelgi ningthou yāiphabani!"

14Jisuna lolā machā ama phangduna madugi mathakta tonglammi, masi ikhibagumnani,

15"Kiganu, Siyon'gi machānupi;
Yeng'u, nahākki ningthou,
Lolā machā amada tongduna lenglakli."

16Ahānbada mahākki sebokshingna wāramsing asi khanglamde; adubu Isorna Jisubu matik ma'ngān chāohallaba matungda hāiribasing asi mahākki maramda ikhibani amasung pumnamak asi ma'ngonda toukhibani hāiba makhoina ningsinglakkhi. 17Maram aduna mahākna Lājāras mongphamdagi kouthokpa amasung Lājāraspu asibasinggi maraktagi hinggat'hankhiba matamda mahākka loinaramba miyām aduna sākhi pirammi. 18Maram asigidamak miyām aduna mahākpu unnarammi; maramdi mahākna khudam asi toukhibani hāiba makhoina tārammi. 19Maram aduna Pharisisingna♦ amaga amaga hāinakhi, "Nakhoina karisu touba ngamdre hāiba nakhoina ure. Yeng'u, tāibangpān'gi mi pumnamakna mahākki tung inkhre."

Griksinggi Hāijaba

20Chākkhāngba aduda Isorbu khurumba lākpa misinggi marakta Griksinggi mi khara yāorammi. 21Maram aduna makhoina Gālilgi Betsāidāda leiba Philipki manākta lāktuna ma'ngonda hāirak'i, "Ibungo, eikhoina Jisubu uning'i." 22Philipna chattuna Āndriyuda tamkhi; aduga amuk hanna Āndriyu amasung Philipna Jisuda tamlammi.

Jisuna Sigadaba Khanghanba

23Adubu Jisuna makhoida hāirak'i, "Migi Machānipā♦ adubu matik ma'ngān chāohangadaba

12:8 2Wā 15:11
12:13 Leb 23:40; Ise 118:25-26
12:15 Jek 9:9
12:16 Mār 9:32
12:18 Luk 19:37
12:20 Pāk 11:20
12:21 Māt 11:21
12:23 Māt 26:18

* **12:5** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.

pungpham adu lākle. 24Tasengnamak eina nakhoida hāiri, gehu maru amana leibākta tāduna sidragadi madu adum lei; adubu maduna sirabadi mahei yāmna yālli. 25Mahākki thawāi nungsiba mahāk aduna madu māngjagani, aduga tāibangpānda mahākki thawāi tukkachaba mahāk aduna lomba nāidaba hingba phāoba madu ngākchagani. 26Kanāgumba mina eibu thougal tourabadi, mahākna eigi itung insanu; eina leiba mapham aduda eigi ināisu leigani; kanāgumba mina eibu thougal tourabadi, eigi Ipāna mahākpu ikāi khumnagani. 27Houjik eigi pukning wāre, eina kari hāigani? Ipā pungpham asidagi eibu kanbiyu! Adubu maram asigidamak eina pungpham asida lākpani. 28Ipā, nahākki ming chāohallu." Adudagi sargadagi khonjen amana hāirak'i, "Eina madubu chāohankhre, aduga amuk hanna chāohan'gani." 29Maram aduna manākta leplamba miyām aduna madu tāduna hāirak'i, "Nong khākle;" atoppasingna hāi, "Sargadut amana ma'ngonda wā ngāngle." 30Jisuna makhoida khumkhi, "Khonjen asi eigi maramgidamak lākpa natte, adubu nakhoigi maramgidamak lākpani. 31Houjik tāibangpānbu wāyenba matamni. Houjik tāibangpān asigi mapu adu tānthokkani. 32Makhoina eibu mālem asidagi thānggatlabada, eina mi pumnamakpu inākta chingsingani." 33Mahākna masi hāiba matamda mahākna karamba ma'ongda sigadage hāibagi maramda khanghanbani. 34Miyām aduna ma'ngonda khumkhi, "Khrista♦ aduna matam pumnamakta lei hāina eikhoina wāyen yāthanggi lāirik adudagi tāre; aduga 'Migi Machānipā adubu thānggatpa tāre' hāina nahākna karamna hāiribano? Migi Machānipā adu kanāno?"

12:24 1Ko 15:36
12:25 Māt 10:39; 25:46; Mār 8:35; Luk 14:26
12:26 2Ko 5:8; Php 1:23; 1Th 4:17
12:27 Māt 11:25; 26:38-39
12:28 Māt 3:17
12:30 Kho 19:9
12:31 2Ko 4:4; Eph 2:2; 1Jo 4:4
12:32 Jis 11:10
12:34 Ise 110:4; Jis 9:7; Dān 7:14; Māt 8:20
12:35 Eph 5:8; 1Jo 1:6
12:36 Luk 16:8
12:38 Jis 53:1; Rom 10:16
12:40 Jis 6:10; Māt 13:15
12:41 Jis 6:1-4; Luk 24:27

35Maduda Jisuna makhoida hāikhi, "Matam khara ma'ngān aduna nakhoiga loinakhigani. Nakhoina ma'ngān adu leiri'ngeida amambana nakhoibu phādanaba ma'ngān aduda chatlu; amambada chatliba mahāk aduna mahāk kadāida chatlibage khangde. 36Nakhoi ma'ngān'gi machāsing oinanaba nakhoina ma'ngān aduda leiri'ngeida ma'ngān adubu thājou." Jisuna wāramsing asi hāiraga chatthoklaga makhoidagi masāmak lotkhre.

37Mahākna makhoigi mamāngda khudam mayām toukhrabasu makhoina mahākpu thājaramde; 38masi wā tākthokpa Jisāiyāna hāiramba wā adu thungnabani. Madugi maramda mahākna hāikhi,

"Ibungo, kanāna eikhoigi
pāodam thājarabage?
Kanāda Jehobāgi pāmbom
phongdoklabage?"

39Maram asigidamak makhoina thājaba ngamlamde, maramdi Jisāiyāna amuksu hāikhi,

40"Mahākna makhoigi mit
tānghalle,
Makhoigi thammoi kanhalle,
Nattrabadi makhoina makhoigi mamitna ugani,
Makhoigi thammoina wākhal
tāgani,
Aduga hallakkani amasung eina makhoibu
phahan'gani."

41Jisāiyāna mahākki matik ma'ngān uba amasung mahākki maramda ngāngba matamda wāramsing asi hāikhi.

42Adum oinamak athoiba luchingbasinggi manungda phāoba mioi kayāna Jisubu thājarammi, adubu Pharisisinggi maramna makhoibu *sināgogtagi tānthokta-

* **12:42** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

naba makhoina mahākpu phongna hāidoklamde; 43maramdi Isorna thāgatpadagi misingna thāgatpana makhoina henna pāmmi.

44Adubu Jisuna lāoduna hāikhi, "Eibu thājaba mahāk aduna eibu thājaba natte, adubu eibu thārakpa mahākpu thājabani. 45Eibu uba mahāk aduna eibu thārakpa mahākpu ure. 46Eibu thājaba mi khudingmakna amambada leitanaba eina tāibangpānda ma'ngān oina lākle. 47Kanāgumba mina eigi wāsing tāraga thājadrabadi, eina mahākpu wāyende; eina tāibangpānbu wāyenba lākpa natte, adubu tāibangpānbu kanbiba lākpani. 48Eibu yādaba amasung eigi wā lousindaba mahāk adugi wāyen mapu ama lei. Eina ngāngthokkhiba wā adumakna mahākpu akonba matamda wāyen'gani. 49Eina isā ithantadagi ngāngba natte; adubu eibu thārakpa Ipā aduna eina kari hāigadaba amasung eina kari ngānggadaba adugi maramda eingonda yāthang pire. 50Mahākki yāthang asi lomba nāidaba hingbani hāiba eina khang'i; maram aduna eina ngānglibasi Ipāna eingonda hāikhibagumna eina ngāngbani."

Jisuna Seboksinggi Khong Hāmbiba

13 Lānthokpibagi chākkhāngbagi mamāngda Jisuna tāibangpāndagi chatthoktuna mapāgi manākta chatkadaba mahākki pungpham adu lākle hāiba khanglabada, tāibangpānda leiba masāgi oiba misingbu nungsiraduna, aroiba phāoba mahākna makhoibu nungsire.

2Makhoina numidānggi charā chāringeida diyābolna Simon'gi machānipā Jihudā Iskāriyotna thammoida mahākpu pithoknaba khanhalle. 3Mapāna pot pumnamak mahākki khutta pibire, aduga mahākna Isordagi lākpani amasung Isorgi manākta chatkadouri hāiba Jisuna khangladuna, 4mahākna numidānggi charā chābadagi hougatle, aduga mahākki achonba phi thamduna khudei ama louraga mahākki makhwāngda yetsille. 5Aduga mahākna khudeng amada ising heiraga seboksinggi makhong hāmba houre, aduga makhwāngda yetsilliba khudei aduna makhoigi makhong teithokpire. 6Adudagi mahākna Simon Pitargi manākta lākle. Aduga Pitarna ma'ngonda hāi, "Ibungo, nahākna eigi khong hāmbigadouribrā?" 7Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Eina touriba asi houjik nahākna khangde, adubu tungda nahākna khanglakkani." 8Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna keidoungeidasu eigi khong hāmbiroidabani!" Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Eina nahākki khong hāmbidrabadi, eingonda nahākki saruk leite." 9Simon Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, eigi khong hāmbibata nattana eigi khut amasung koksu chāmthokpiyu." 10Jisuna ma'ngonda hāi, "Irujathokkhraba mahāk aduna makhong nattana hāmdokkadaba leite, pumseng sengle; nakhoi seng'i, adubu nakhoi khudingmak sengba natte." 11Maramdi mahākpu pithokkadaba mahāk adu mahākna khangba maramna mahākna masi hāikhi, "Nakhoi khudingmak sengba natte." 12Maram aduna mahākna makhoigi makhong hāmbiraga achonba phi setchinduna amuk hanna phamlammi, aduga mahākna makhoida hāikhi, "Eina nakhoida toukhiba adu nakhoina khangbrā? 13Nakhoina eibu Rabbi amasung Ibungo hāina kou'i, aduga nakhoina chumna hāire, maramdi ei maduni. 14Eina

12:43 1Sa 15:30; Rom 2:29
12:44 Māt 10:40
12:50 Māt 25:46
13:1 Māt 26:18
13:2 Māt 10:4
13:3 Māt 28:18
13:4 Māt 20:25
13:5 Luk 7:44
13:11 Māt 10:4
13:13 Māt 26:18; Luk 1:43; Pāk 10:36; Rom 10:9; 1Ko 12:3; Php 2:11; Kol 2:6
13:14 1Pi 5:5

nakhoigi Ibungo amasung Rabbi oiduna nakhoigi nakhong hāmbirabadi, nakhoinasu amana amagi makhong hāmbipham thok'i. 15Eina nakhoida toubagumna nakhoina tounaba, eina nakhoida khudam ama pibani. 16Tasengnamak eina nakhoida hāiri, Mināina mapudagi henna chāoba natte; pāo puba mina mahākpu thābirakliba adudagi henna chāode. 17Nakhoina hiramsing asi khangduna madu tourabadi nakhoi yāiphabani.

Jisubu Pithokkadaba Māngjounana Khanghanba

18"Eina nakhoi pumnamakki maramda hāiba natte. Eina khan'gatlaba mising eina khang'i; masi sāstragi wā adu thungnanabani, 'Eigi tal chākhiba mahākna eigi ithakta mahākki khonggi khuning thānggatkhre.' 19"Madu thoklaba matamda mahāk adu eini hāiba nakhoina eibu thājanaba houjiktagi madu thoktringeida eina nakhoida hāiri, 20tasengnamak eina nakhoida hāiri, eina thāba mahākpu lousinba mahāk aduna eibu lousinbani; eibu lousinba mahāk aduna eibu thārakpa mahākpu lousinbani." 21Jisuna wāsing asi hāiba matamda, mahāk pukning wārammi amasung mahākna sākhi piduna hāikhi, "Tasengnamak eina nakhoida hāiri, nakhoigi naraktagi amana eibu pithokkani." 22Adudagi mahākki seboksingna amaga amaga yengnaduna mahākna hāikhiba adugi maramda chamamnarammi. 23Seboksinggi maraktagi Jisuna nungsiba sebok ama mahākki mathāda ngāduna leirammi. 24Simon Pitarna ma'ngonda inggit touduna hāirammi, "Mahākna kanāgi maramda hāiribano hāiba ma'ngonda hang'u." 25Maram aduna mahākna Jisugi mathāda ngāduna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, mahāk adu kanāno?" 26Jisuna khumkhi, "Eina tal machet ama tenggotta luplaga piba mahāk aduni." Aduga mahākna tal machet adu luplaga Simon'gi machānipā Jihudā Iskāriyotta pikhi. 27Tal machet adu piraba tungda Seitānna Jihudāda changkhi. Maram aduna Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nahākna tougadaba adu thuna touro." 28Adubu phamlibasinggi maraktagi kanā amatana mahākna kari maramgidamak ma'ngonda madu hāiribano hāiba khanglamde. 29Jihudāda sen upu adu leiba maramna Jisuna ma'ngonda, "Chākkhāngbagidamak eikhoigi changgadaba potsing adu leiyu," nattraga lāirabasingda karigumba khara mahākna pinaba ma'ngonda hāibani hāina makhoi kharana khallammi. 30Jihudāna tal machet adu chāraba matungda khudakta chatthokkhre; madu ahing oirammi.

31Mahākna chatkhrabada Jisuna hāikhi, "Isorna Migi Machānipā♦ adubu houjik matik ma'ngān chāohalle, aduga ma'ngonda Isorgi matik ma'ngān chāohalle. 32Ma'ngonda Isorgi matik ma'ngān chāohallabadi, Isornasu masāmakta mahākpu matik ma'ngān chāohan'gani amasung mahākpu khudakta matik ma'ngān chāohan'gani. 33Apikpa a'ngāngsing, matam kharadang eina nakhoiga loinari. Nakhoina eibu thigani; 'Eina chatpa mapham aduda nakhoina chatpa ngamloi' hāina eina Jihudisingda hāikhibagum, houjik eina nakhoidasu hāiri. 34Eina nakhoida anouba yāthang ama piri, madudi nakhoi amaga amaga nungsinou. Eina nakhoibu nungsiba adugumna nakhoinasu amaga amaga nungsinou. 35Nakhoi amaga amaga nungsinarabadi, masina mi

13:15 Māt 11:29; 1Ti 4:12
13:16 Māt 10:24; Luk 6:40
13:17 Māt 7:24-25; Luk 11:28; Jāk 1:25
13:18 Ise 41:9; Māt 1:22; 26:23
13:20 Māt 10:40
13:21 Māt 26:21
13:25 Māt 26:22
13:26 Māt 10:4
13:27 Luk 22:3
13:30 Luk 22:53
13:31 Māt 8:20; 1Pi 4:11
13:34 Leb 19:18; Eph 5:2; 1Th 4:9; 1Pi 1:22; 1Jo 2:7-11; 4:10-11
13:35 1Jo 3:14

khudingna nakhoi eigi seboksingni hāiba khanggani."

Pitarna Yāroidaba Māngjounana Khanghanba

Māt 26:31-35; Mār 14:27-31; Luk 22:31-34

36 Simon Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, nahāk kadāida chatlibage?" Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Eina chatpa mapham aduda houjik nakhoina eigi tung inba ngamloi; adubu tungda nakhoina eigi tung in'gani." **37** Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, houjik eina karigi nahākki tung inba ngamloidouribano? Eina nahākkidamak eigi thawāi thāgani." **38** Jisuna ma'ngonda hangkhi, "Tasengnamak nahākna eigidamak nathawāi thāgadrā? Tasengnamak eina na'ngonda hāiri, yellābana khonglaktringeida nahākna eibu ahumlak yāroi.

Jisuna Seboksingbu Themjinba

14 "Nakhoigi thammoi lāngtaknahan'ganu; nakhoina Isorbu thājou, eibusu thājou. **2** Eigi Ipāgi yumda leipham yāmna lei; madu natlamdrabadi eina nakhoida hāiramgadabani. Eina nakhoigidamak mapham thourāng tounaba chatli. **3** Eina chattuna nakhoigidamak mapham thourāng tourabadi, ei amuk hallakkani, aduga eina leiba mapham aduda nakhoisu leinaba eina nakhoibu eigi inākta lousinbigani. **4** Eina kadāida chatliba nakhoina khang'i, aduga lambi adusu nakhoina khang'i."

Isor Phangnaba Lambidi Jisutani

5 Thomāsna ma'ngonda hāi, "Ibungo, nahākna lengliba mapham adu eikhoi khangde; eikhoina lambi adu karamna khangba ngamgani?"

6 Jisuna ma'ngonda hāi, "Lambi adusu, achumba adusu, hingba adusu eini; eigi ipānna nattana kanā amatana Ipāgi mapham-da thungba ngamde. **7** Nakhoina eibu khanglamlabadi, nakhoina eigi Ipābusu khanglamgadabani; houjiktagi nakhoina mahākpu khang'i amasung mahākpu ure."

8 Philipna ma'ngonda hāi, "Ibungo, eikhoida Ipā adubu uhanbiyu, aduga eikhoina maduda penjagani."

9 Jisuna ma'ngonda hāi, "Philip, eina nahākka asuk kuina loinaraklaga nahākna eibu khangdribrā? Eibu uraba mahāk aduna Ipā adubu ure; 'Ipā adu eikhoida uhanbiyu' hāina nahākna karamna hāiribano? **10** Eina Ipāda lei amasung Ipāna eingonda lei hāiba nahākna thājadabrā? Eina nakhoida hāiba wāsing adu ei isādagi hāiba natte, adubu eingonda leiba Ipā aduna thabak adu tou'i. **11** Eina Ipāda lei amasung Ipāna eingonda lei hāiba thājou; nattraga thabaksing adugi maramna eibu thājou. **12** Tasengnamak eina nakhoida hāiri, eingonda thājaba mi aduna eina touba thabaksing adu tougani, aduga eina Ipāgi manākta chatkadaba maramna mahākna asidagi henna chāoba thabaksing tougani. **13** Maramdi machānipāda mapāna matik ma'ngān chāonaba nakhoina eigi mingda nijaba khuding eina tougani. **14** Nakhoina karigumba ama eigi mingda nijarabadi, eina madu tougani.

Thawāi Asengba Thāraknaba Wāsakpa

15 "Nakhoina eibu nungsirabadi, eigi yāthangsing ngāk'u. **16** Eina Ipāda hāijagani amasung mahākna nakhoiga matam pumnamakta leiminnanaba atoppa pāngbiba ama pibigani; **17** pāngbiba adu achumbagi thawāi aduni, tāibangpānna mahākpu phangba ngamde,

13:36 2Pi 1:14
14:1 Ise 4:5
14:3 Māt 16:27
14:6 Pāk 4:12; Eph 2:18; Hib 10:20
14:7 1Jo 2:23
14:9 Jis 9:6; 2Ko 4:4; Php 2:6; Kol 1:15; Hib 1:3
14:12 Māt 21:21; Luk 10:17
14:13 Māt 7:7
14:15 Ise 103:18; 1Jo 2:3-5; Pho 12:17
14:17 1Ko 2:14

maramdi tāibangpānna mahākpu ude, mahākpu khangsu khangde; adubu nakhoina mahākpu khang'i. Maramdi mahākna nakhoiga loinei amasung nakhoigi nungda leigani. 18Eina nakhoibu pitat pātatpa machāgumna thanamloi; eina nakhoida lākkani. 19Matam khara leiraga tāibangpānna eibu amuk hanna uraroi; adubu nakhoinadi eibu ugani. Ei hingba maramna nakhoisu hinggani. 20Eina eigi Ipāda lei, nakhoina eingonda lei amasung eina nakhoida lei hāiba nakhoina numit aduda khanggani. 21Eigi yāthangsing phanglaba amasung madu pumnamak ngākliba mahāk aduna eibu nungsibani; eibu nungsiba mahāk adu eigi Ipānasu mahākpu nungsigani. Aduga eina mahākpu nungsigani amasung isābu ma'ngonda phongdokkani."

22Iskāriyot nattaba Jihudāna ma'ngonda hāi, "Ibungo, nahākna nasābu eikhoida phongdokpigani, aduga tāibangpāndadi natte hāibasi karamnano?"

23Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Kanāgumbana eibu nungsirabadi, mahākna eigi wāsing ngākkani; aduga eigi Ipāna mahākpu nungsigani amasung eikhoina ma'ngonda lākkani, aduga mahākka loinana eikhoigi leipham semgani. 24Eibu nungsidaba mahāk aduna eigi wāsing ngākte; nakhoina tāriba wā adu eigi wā natte, adubu masi eibu thārakpa Ipā adugi wāni. 25Eina nakhoiga loinari'ngeida eina wāramsing asi nakhoida hāire. 26Adubu pāngbiba, hāibadi Thawāi Asengba adu eigi mingda Ipāna thārakkani, mahākna nakhoida pumnamak tambigani. Aduga eina nakhoida hāikhiba wāsing adu mahākna nakhoibu ningsinghangani.

27"Eina nakhoida ingthaba thanammi, eina nakhoida eigi ingthaba pi; tāibangpānna pibagumna eina madu nakhoida pide. Nakhoigi pukning lāngtaknaganu amasung kibasu touganu. 28'Eina chatthokkadouri amasung eina nakhoigi naphamda amuk hanna lākkani' hāina eina nakhoida hāiba nakhoina tāre. Nakhoina eibu nungsirabadi, eina Ipāgi manākta chatkadouri hāina eina nakhoida hāiba maramna nakhoina harāoramgadabani; maramdi eigi Ipāna eingondagi henna chāo'i. 29Madu thoklaba matamda nakhoina thājananaba masi thoktringeigi mamāngda eina nakhoida houjik hāiribani. 30Eina nakhoiga yāmna ngāngnaroi, maramdi tāibangpān asigi mapu adu lāk'i, eingonda mahākki saruk leite. 31Adubu eina Ipābu nungsi hāiba tāibangpānna khangnaba Ipāna eingonda yāthang pibagumna eina tou'i. Hougatlu, eikhoi mapham asidagi chatlasi.

14:18 1Ni 6:13; Māt 16:27
14:20 Rom 8:10
14:21 2Wā 7:13; 1Jo 2:5
14:22 Luk 6:16; Pāk 1:13; 10:41
14:23 Rom 8:10
14:24 2Wā 18:18
14:26 Pāk 2:33; 1Jo 2:20,27
14:27 Mas 6:26; Ise 85:8; Māl 2:6; Luk 2:14; Php 4:7; Kol 3:15
14:28 Māt 16:27
15:1 Ise 80:8-11; Jis 5:1-7
15:2 Ise 92:14; Māt 3:8,10; Gāl 5:22; Eph 5:9; Php 1:11
15:3 Eph 5:26

Angur Pāmbi Amasung Masāsing

15 "Eidi achumba angur pāmbi aduni, aduga eigi Ipāna ingkhol koiba mi aduni. 2Mahākna eingonda leiba mahei yāndaba masā khuding adu kakthatli; aduga mahākna mahei pānba masā khuding adu mahei henna pānnaba masā mareng kakthatli. 3Eina nakhoida ngāngkhiba wā adugi maramna nakhoi sengle. 4Eingonda tattana leiyu, aduga eina nakhoida leigani. Angur pāmbida masāna tattana leitrabadi masā aduna mathanta mahei yānba ngamdabagum, nakhoina eingonda tattana leitrabadi nakhoina mahei yānba ngamloi. 5Eidi angur pāmbini, nakhoidi masāni. Eingonda tattana leiba amasung eina ma'ngonda leiba mahāk aduna mahei yāmna pālli; maramdi ei yāodana nakhoina karisu touba

ngamde. 6Kanāgumbana eingonda tattana leitrabadi, mahākpu masā amagumna langthok'i amasung kangsilli; aduga misingna masāsing adu khomjillaga meinungda langsilli, aduga masāsing adu meina chāk'i. 7Nakhoina eingonda tattana leirabadi amasung eigi wāsing asi nakhoida tattana leirabadi, nakhoina niningba nijou, aduga madu nakhoida toubigani. 8Nakhoina mahei yāmna pānba asina eigi Ipāgi matik ma'ngān chāohalli; aduga nakhoina eigi sebok oirakkani.

9"Ipā aduna eibu nungsibagumna, einasu nakhoibu nungsi; nakhoina eigi nungsibada tattana leiyu. 10Eina Ipāgi yāthangsing ngāktuna mahākki nungsibada tattana leibagumna, nakhoina eigi yāthangsing ngāklabadi, nakhoina eigi nungsibada tattana leigani. 11Eigi harāobasi nakhoida tattana leinaba amasung nakhoigi harāoba mapung phānaba, eina wāramsing asi nakhoida hāire. 12Eina nakhoibu nungsiba adugumna nakhoina amaga amaga nungsinagadabani hāibasi eigi yāthangni. 13Mi amana mahākki marupsinggidamak mathawāi thābiba asidagi henna chāoba nungsiba kanā amatagi leite. 14Eina nakhoida piba yāthangsing asi nakhoina tourabadi, nakhoi eigi marupsingni.

15"Eina nakhoibu amuk hanna mināi kouraroi, maramdi mināina mahākki mapuna kari touriba khangde. Adubu eina nakhoibu marupsing koure; maramdi eina Ipādagi tāba pumnamak adu nakhoida khanghalle. 16Nakhoina eibu khanba natte, adubu nakhoina chattuna mahei pānnaba, nakhoida mahei adu tattana leinaba amasung nakhoina eigi mingda Ipāgi maphamda nijaba adu mahākna nakhoida pibinaba, eina nakhoibu khandokle amasung pham hāple. 17Nakhoina amaga amaga nungsinanaba wāramsing asi eina nakhoida yāthang piri.

15:6 Ijk 15:4; Māt 3:10
15:7 Māt 7:7
15:8 Māt 9:8
15:13 Mei 44:33; Rom 5:7-8
15:14 Job 16:20; Pār 18:24; Māt 12:50; Luk 12:4
15:16 Māt 7:7; 27:26; Mār 15:25; Luk 23:25

Tāibangpānna Seboksingbu Yengthiba

18"Tāibangpānna nakhoibu yengthirabadi, nakhoibu yengthidringeigi mamāngda maduna eibu yengthire hāiba nakhoina khang'u. 19Nakhoi tāibangpān'gi oirabadi, tāibangpānna masāgi oibabu nungsiramgadabani; adubu nakhoi tāibangpān'gi nattaba maramna eina nakhoibu tāibangpāndagi khandokpagi maramna tāibangpānna nakhoibu yengthi. 20'Mināina mapudagi henna chāoba natte' hāina eina nakhoida hāikhiba wā adu ningsing'u. Makhoina eibu ot-neirabadi, makhoina nakhoibusu ot-neigani; makhoina eigi wā illabadi, makhoina nakhoigi wāsu in'gani. 21Adubu makhoina eigi minggi maramgidamak pumnamak asi nakhoida tougani, maramdi eibu thārakpa mahākpu makhoina khangde. 22Eina lāktuna makhoida hāiramdrabadi, makhoigi pāp leiramloidabani; adubu houjikti makhoigi pāp kupsinpham leite. 23Eibu yengthiba mahāk aduna eigi Ipābusu yengthi. 24Mi kanā amatana toukhidriba thabaksing eina makhoigi marakta touramdrabadi, makhoigi pāp leiramloidabani; adubu houjikti makhoina eibusu Ipābusu ure amasung yengthire. 25Adubu masi makhoigi wāyen yāthangda ikhraba wā adu thungnanabani, 'Makhoina maram leitana eibu yengthi.' 26Eina Ipādagi nakhoida thārakkadaba pāngbiba, hāibadi Ipādagi thoklakpa achumbagi thawāi aduna lākpa matamda, mahākna eigi maramda sākhi pigani; 27nakhoinasu eigi maramda

15:18 1Jo 3:13
15:20 2Ti 3:12
15:21 Jis 66:5; Māt 5:10-11; Luk 6:22; Pāk 5:41; 1Pi 4:14; Pho 2:3
15:22 Ijk 2:5; Rom 1:20
15:25 Ise 35:19; 69:4
15:26 1Jo 5:7
15:27 Luk 24:48; 1Jo 1:2

sākhi pigani, maramdi ahoubadagi nakhoina eiga loinarakli.

16 "Nakhoina khudi thidanaba eina wāramsing asi nakhoida hāire. 2Makhoina nakhoibu *sināgogsingdagi tānthokkani; hoi, nakhoibu hātpa mahāk aduna Isorgi thougal touribani hāiba khan'gadaba pungpham adu lākli. 3Makhoina mapābusu eibusu khangdaba maramna hāiribasing asi makhoina nakhoida tougani. 4Pungpham adu lākpa matamda, hiramsing asi eina nakhoida hāikhre hāiba nakhoina ningsingnaba, eina nakhoida wāsing asi hāiribani. Eina nakhoiga loinaduna leiba maramna ahoubadagi eina wāsing asi nakhoida hāide. 5Adubu houjik eibu thārakpa mahākki manākta eina chatkani; adubu nakhoi amatana eingonda hangde, 'Nahāk kadāida chatlibano?' 6Eina wāsing asi nakhoida hāiba maramna nakhoigi thammoi awābana thalle.

Thawāi Asengbagi Thabak

7"Adum oinamak, eina nakhoida achumba adu hāiri, eina chatthokpasi nakhoigidamak henna phabani; maramdi eina chatthoktrabadi, pāngbiba adu nakhoigi naphamda lākloi; adubu eina chatthoklabadi eina mahākpu nakhoida thārakkani. 8Mahākna lākpa matamda tāibangpānbu pāpki maramda, dharmachenbagi maramda amasung wāyenbagi maramda marān khanghan'gani: 9pāpki maramda, maramdi makhoina eingonda thājade; 10dharmachenbagi maramda, maramdi eina Ipāgi manākta chatli amasung nakhoina eibu amuk hanna uraroi; 11wāyenbagi maramda, maramdi tāibangpān asigi mapubu wāyelle.

12"Eina nakhoida hāigadaba wā yāmna leiri, adubu nakhoina makhoi adu houjik lousinba ngamloi. 13Adum oinamak, achumbagi thawāi, mahākna lākpa matamda mahākna nakhoibu achumba pumnamakta chingbigani; mahākna masā mathantadagi ngāngloi, adubu mahākna tāba khuding adu hāigani amasung thoklagadabasing adu mahākna nakhoida khanghanbigani. 14Mahākna eibu matik ma'ngān chāohan'gani; maramdi mahākna eingondagi lougani, aduga madu nakhoida khanghanbigani. 15Ipāgi areiba pumnamak eigini; maram aduna eina hāikhi madudi mahākna eingondagi louraga nakhoida madu khanghanbigani.

16"Matam khara leiraga nakhoina eibu uraroi; matam khara leiraga nakhoina eibu amuk ugani, maramdi eina Ipāgi manākta chatli."

Jisuna Siba, Hinggatpa, Hanna Lengbirakpa Khanghanba

17Mahākki seboksinggi maraktagi kharana amaga amaga hāinakhi, " 'Matam khara leiraga nakhoina eibu uraroi; matam khara leiraga nakhoina eibu amuk ugani, maramdi eina Ipāgi manākta chatli' hāina mahākna eikhoida hāiribasi karino?" 18Maram aduna makhoina hāikhi, " 'Matam khara leiraga' hāina mahākna hāiribasi karino? Mahākna hāiribasi karino hāiba eikhoi khangde." 19Makhoina ma'ngonda karigumba khara hangning'i hāiba Jisuna khangladuna makhoida hāikhi, " 'Matam khara leiraga nakhoina eibu uraroi; matam khara leiraga nakhoina eibu amuk ugani' hāina eina hāikhiba adugi maramda nakhoi amaga amaga hangnaribrā?

16:1 Māt 11:6
16:2 Jis 66:5; Pāk 6:9-10; Pho 6:9
16:10 Pāk 3:14; Rom 1:17; 1Pi 3:18
16:12 Mār 4:33; 1Ko 3:2
16:13 Ise 25:5

* **16:2** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

20 Tasengnamak eina nakhoida hāiri, nakhoina kapkani amasung tengthāgani, adubu tāibangpānna harāogani; maduda nakhoi wāgani, adubu nakhoigi wāba adu harāobada onthokkani. 21 Nupi amana a'ngāng unnaramdāida nāoyek'i, maramdi mahākki matam lākle. Adubu mahākna a'ngāng hek pokpaga tāibangpānda tāibang mi ama pokle hāibagi harāobagi maramna mahākna awāba adu ningsinglaroi. 22 Aduna nakhoisu houjik wāi, adubu eina nakhoibu amuk hanna ugani, nakhoigi thammoina harāogani, aduga nakhoigi harāoba kanā amatana nakhoidagi louthoklaroi. 23 Numit aduda nakhoina eingondagi kari amata hanglaroi. Tasengnamak eina nakhoida hāiri, nakhoina eigi mingda Ipāgi maphamda nijaba adu mahākna nakhoida pigani. 24 Houjik phāoba nakhoina eigi mingda karimata nijadri; nakhoigi harāoba mapung phānaba nijou amasung nakhoina phangjagani.

25 "Eina hiramsing asi pāndam oina nakhoida hāibani; eina nakhoida pāndam oina hāiroidaba matam adu lāk'i, adubu eina nakhoida Ipāgi maramda sengna khanghan'gani. 26 Numit aduda nakhoina eigi mingda nijagani, eina Ipāgi maphamda nakhoigidamak nigani hāina eina nakhoida hāide. 27 Maramdi Ipā mahākmakna nakhoibu nungsi, maramdi nakhoina eibu nungsire, aduga eina Isordagi lākpani hāiba thājare. 28 Eina Ipādagi thoklaklaga tāibangpānda lākle; eina amuk hanna tāibangpān thādokli, aduga Ipāgi manākta chatli."

29 Mahākki seboksingna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, houjik nahākna sengna hāibire, aduga pāndam oina hāidre. 30 Nahākna hiram pumnamak khang'i hāiba houjik eikhoina khang'i; aduga kanāgumbana na'ngonda wāhang hangbagi kānnaba leitre; asidagi nahākna Isordagi lākpani hāiba eikhoina thājei." 31 Jisuna makhoida khumkhi, "Houjik nakhoi thājarabrā? 32 Yeng'u, pungpham adu lākli, hoi, madu houjik lākle, nakhoi mi khudingna nasā nasāgi naphamda chattuna ichāi chāithoknagani, aduga eibu ithanta thādoklamgani; adubu ei ithanta natte, maramdi Ipā aduna eiga loinari. 33 Nakhoina eingonda ingthaba phangnaba eina hiramsing asi nakhoida hāibani. Tāibangpānda nakhoigi awā anā leigani, adubu nathounā phou; eina tāibangpānbu ngamle."

Jisuna Masāgidamakta Hāijaba

17 Jisuna wāsing asi hāiraga sargada yengkhattuna hāikhi, "Ipā, matam adu lākle; nahākki nachā nipāna nahākki natik na'ngān chāohannaba nahākna nachā nipābu matik ma'ngān chāohanbiyu. 2 Masi nahākna ma'ngonda pibikhiba makhoi pumnamakta mahākna lomba nāidaba hingba pinanaba, mi pumnamakki mathakta nahākna ma'ngonda matik pibikhiba adugumnani. 3 Amata ngāiba achumba Isor nahāk amasung nahākna thārakpa Jisu Khristabu makhoina khangba asi lomba nāidaba hingbani. 4 Nahākna eingonda tounaba piba thabak adu eina loiduna eina nahākpu tāibangpānda matik ma'ngān chāohalle. 5 Houjik, he Ipā, tāibangpān leitri'ngeigi mamāngda nahākka loinana leiramba eigi itik i'ngān aduga loinana nasāmakna eibu itik i'ngān chāohanbiyu.

Jisuna Seboksinggidamakta Hāijaba

6 "Nahākna tāibangpāndagi eingonda pibiba mising aduda eina nahākki mingbu phongdokle;

16:20 Mār 16:10; Luk 23:27
16:21 Jis 13:8; Mik 4:9; 1Th 5:3
16:22 Jir 31:12
16:23 Māt 7:7
16:24 Māt 7:7
16:25 Ise 78:2; Ijk 20:49; Māt 13:34; Mār 4:33-34
16:30 1Ni 17:24
16:32 Māt 26:31, 56
16:33 Rom 8:37; 1Jo 4:4
17:1 Māt 26:18
17:2 Dān 7:14; Māt 25:46; 28:18
17:3 Php 3:8
17:5 Php 2:6

makhoi asi nahākki misingni; nahākna eingonda makhoibu pire, aduga makhoina nahākki wā ngākchare. 7Nahākna eingonda pibikhiba pumnamak na'ngondagini hāiba makhoina khangle. 8Maramdi nahākna eingonda pikhiba wāsing adu eina makhoida pire; makhoina wāsing adu lousille, eina na'ngondagi lākpani hāiba tasengnamak makhoina khangle, aduga nahākna eibu thārakpani hāiba makhoina thājare. 9Eina makhoigidamak hāijabani; eina tāibangpāngidamak hāijaba natte, adubu nahākna eingonda pibikhiba makhoi adugidamakni; maramdi makhoi nahākkini. 10Eigi areiba pumnamak nahākkini amasung nahākki areiba pumnamak eihākkini; aduga makhoida eigi itik i'ngān chāohalle. 11Ei tāibangpānda amuk leiraroi, adubu mising asi tāibangpānda leiri, aduga ei na'ngonda lākchari. Asengba Ipā, nahākna eingonda pikhrabasing adu eikhoina amata oibagumna, makhoina amata oinaba nahākki minggi mapānna makhoibu ngāksenbiyu. 12Eina makhoiga loinana tāibangpānda leiri'ngeida, eina makhoibu nahākki mingda ngāksellammi; nahākna eingonda pikhraba makhoi adu eina ngāksellammi, aduga sāstragi wā adu thungnanaba, amāngbagi machānipā adu nattana makhoi kanā amata māngde.

13"Houjik eina nahākki nākta lākli; eigi harāoba asi makhoida mapung phāna leinaba eina wā pumnamak asi tāibangpānda hāiri. 14Eina makhoida nahākki wā pire, aduga tāibangpānna makhoibu yengthire, maramdi ei tāibangpān'gi nattabagumna makhoi tāibangpān'gi natte. 15Nahākna makhoibu tāibangpāndagi louthokpiyu hāina eina hāijaba natte, adubu nahākna makhoibu phattaba adudagi ngāk-senbiyu hāina eina hāijabani. 16Ei tāibangpān'gi nattabagumna, makhoi tāibangpān'gi natte. 17Nahākki achumba aduna makhoibu sengdokpiyu; nahākki wādi achumbani. 18Nahākna eibu tāibangpānda thāba adugumna, einasu makhoibu tāibangpānda thāre. 19Makhoibu achumba aduna sengdoknaba makhoigidamak eina isābu sengdokchei.

Jisuna Thājaba Mi Khudingmakkidamakta Hāijaba

20"Eina makhoi asigita hāijaba natte, adubu makhoigi wāgi mapānna thājagadaba makhoi adugidamaksuni; 21maramdi Ipā, nahākna eingonda leiba amasung eina na'ngonda leibagumna makhoi amata oinanaba, makhoisu eikhoida amata oina leinanaba amasung masina nahākna eibu thārakpani hāiba tāibangpānna thājanabani. 22Eikhoi amata oibagum, makhoi amata oinaba, nahākna eingonda piba matik ma'ngān adu eina makhoida pire. 23Eina makhoibu mapung phāna amata oihannaba, eina makhoida lei amasung nahākna eingonda lei; aduga nahākna eibu thārakpani amasung nahākna eibu nungsibagum makhoibu nungsire hāiba tāibangpānna khangnanabani.

24"Ipā, nahākna eingonda piraba eigi itik i'ngān adu makhoina unaba, nahākna eingonda piraba makhoisu eina leiba mapham aduda leiba eina pāmmi. Maramdi nahākna tāibangpān houdringeidagi eibu nungsi.

25"He dharmachenba Ipā, tāibangpānna nahākpu khangde; adubu einadi nahākpu khangjare, aduga nahākna eibu thārakpani hāiba mising asina khangle.

17:9 Luk 22:32
17:11 Ise 133:1
17:12 Māt 1:22
17:15 Māt 5:37
17:17 2Sa 7:28; 1Ni 17:24
17:21 Jir 32:39
17:24 Māt 25:34

26 Eina makhoida nahākki ming khanghalle, aduga eibu nungsiba manungsi adu makhoida leinaba amasung eina makhoida leinaba madu khanghan'gani."

Jisubu Phāba

Māt 26:47-56; Mār 14:43-50; Luk 22:47-53

18 Jisuna wāsing asi hāiraba matungda mahākki seboksingga loinana mahākna Kidron ising khong wāngmada chatkhi. Mapham aduda ingkhol ama leirammi, aduga mahākna mahākki seboksingga loinana maduda changlammi.

2 Mahākpu pithokkadaba Jihudānasu mapham adu khanglammi; maramdi Jisuna mahākki seboksingga mapham aduda toina unarammi. 3 Jihudāna athoiba purohitsing amasung Pharisisingdagi♦ lānmi kāngbu ama amadi phamnāibasing puraklaga meirā, thāomei amasung khutlāi pāiduna mapham aduda lāklammi. 4 Jisuna ma'ngonda thokkadaba pumnamak adu khangduna chatthoktuna makhoida hāikhi, "Nakhoina kanābu thiribage?" 5 Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Nājaretki Jisubuni." Jisuna makhoida hāikhi, "Mahāk adu eini." Aduga mahākpu pithokkadaba Jihudāsu makhoiga loinana leptuna leirammi. 6 Adudagi mahākna makhoida "Mahāk adu eini" hāiba matamda makhoina tung hallaga leibākta tukhi. 7 Adudagi mahākna makhoida amuk hanna hangkhi, "Nakhoina kanābu thiribage?" Makhoina khumkhi, "Nājaretki Jisubuni." 8 Jisuna khumkhi, "Mahāk adu eini hāina eina nakhoida hāikhre. Maram aduna nakhoina eibu thirabadi, makhoi asi chat'hankhro." 9 Masi "Nahākna eingonda pibikhiba makhoi adu eina amata mānghande" hāiba mahākna hāikhiba wā adu thungnabani.

10 Maduda Simon Pitarna mahākki thāngsāng adu satlaga purohitlen'gi manāigi yet thangba manā adu kakthatkhi. Manāi adugi maming Mālkas kou'i. 11 Adudagi Jisuna Pitarda hāikhi, "Nahākki thāngsāng adu makhumda hāpchillu; eigi Ipāna eingonda piba tenggot adu eina thakloidrā?"

12 Matam aduda lānmi kāngbu, lānmi makoksing amasung Jihudisinggi phamnāibasingna Jisubu phāraga pullammi, 13 aduga mahākpu ihān hānna Ānnāski manākta purammi; maramdi mahāk asi chahi adugi purohitlen oiriba Kāyāphāgi makubokni. 14 Kāyāphā asidi mi amana miyāmgidamak sibana henna phei hāina Jihudisingda pāotāk pikhiba mi aduni.

Pitarna Yādaba Ahānba

Māt 26:69, 70; Mār 14:66-68; Luk 22:55-57

15 Simon Pitar amasung atoppa sebok aduna Jisugi matung innarammi. Aduga purohitlen aduna atoppa sebok adubu masak khanglammi, aduna mahākna Jisuga loinana purohitlen'gi sumāngda changkhi. 16 Adubu mapānda Pitardi thong manākta leplammi. Maram aduna purohitlen aduga khangnaba atoppa sebok adu thoklaktuna thong'ngākpi leisābi aduda hāiraga Pitarbu manungda pusillammi. 17 Matam aduda thong'ngākpi leisābi aduna Pitarda hangkhi, "Nahāksu nipā asigi seboksinggi maraktagi ama nattrā?" Mahākna khumkhi, "Ei natte." 18 Mināising amasung phamnāibasingna meitāl thāgatlaga mapham aduda leplammi, ingbagi maramna makhoina mei tiktuna leirammi; aduga Pitarsu makhoiga loinana leptuna mei tiktuna leirammi.

18:1 2Sa 15:23; Māt 21:1; 26:36
18:2 Luk 21:37
18:3 Pāk 1:16
18:5 Mār 1:24
18:11 Māt 20:22
18:13 Māt 26:3
18:15 Māt 26:3, 58; Mār 14:54; Luk 22:54
18:18 Mār 14:54, 67

Purohitlenna Jisubu Wāyenba

Māt 26:57-68; Mār 14:53-65; Luk 22:66-71

19 Purohitlen aduna Jisuda mahākki seboksing amasung mahākki tambiba adugi maramda hangkhi. **20** Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Eina tāibangpānda iphong phongna hāibani; Jihudisingna matam pumnamakta punsinba *sināgogta♦ amasung ningnasangda eina tambirammi. Eina karigumba amata lonna hāikhide. **21** Nakhoina eingonda karigidamak hanglibano? Eina makhoida kari hāikhibage hāiba tākhiba makhoi aduda hang'u; yeng'u, eina kari hāikhiba makhoina khang'i." **22** Adubu mahākna wāsing asi hāiringeida manākta leplamba luchingbasingdagi amana Jisubu khupākna thāduna hāi, "Nahākna asumna purohitlenda khumbrā?" **23** Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Eina phattaba ngānglabadi, phattaba adugi maramda sākhi piyu; adubu aphaba oirabadi, nahākna karigi eingonda phuribage?" **24** Jisubu pullaga Ānnāsna purohitlen Kāyāphāgi maphamda thākhi.

Pitarna Yādaba Anisuba, Ahumsuba

Māt 26:71-75; Mār 14:69-72; Luk 22:58-62

25 Simon Pitarna leplaga mei tiklammi. Maram aduna makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahāksu mahākki seboksinggi maraktagi ama nattrā?" Mahākna madu yādaduna hāikhi, "Ei natte." **26** Purohitlen'gi mināisinggi maraktagi ama, Pitarna manā kakthatkhiba mi adugi mari matā aduna hāi, "Eina ingkhonda mahākka loinana nahākpu ukhiba nattrā?" **27** Pitarna amuk hanna yākhide, aduga khudak aduda yellābana khongkhi.

18:20 Māt 26:55
18:22 Māt 16:21
18:23 Māt 5:39; Pāk 23:2-5

Jisubu Pilātna Wāyenba

Māt 27:11-26; Mār 15:2-15; Luk 23:2-3, 18-25

28 Adudagi makhoina Jisubu Kāyāphādagi †Pretoriyam tānna puraklammi; matam adu ayuk anganba oirammi. Makhoi masābu māngthoktaduna lānthokpibagi chākkhāngba adu chāba yānaba, makhoi Pretoriyamda changkhide. **29** Pilātna makhoi tānna chattuna hāikhi, "Nakhoina mi asigi maramda kari marān theijinduna eingonda puraklibano?" **30** Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Mahāk asi phattaba touba mi oiramdrabadi, eikhoina mahākpu na'ngonda pithoklamloidabani." **31** Maduda Pilātna makhoida hāikhi, "Nakhoina mahākpu puraga nakhoigi wāyen yāthanggi matung inna mahākpu wāyellu." Maram aduna Jihudisingna ma'ngonda hāikhi, "Eikhoida mi amabu hātpagi hak pibide;" **32** Maramdi masi mahākna karamba ma'ongda sigadage hāiba Jisugi wā adu thungnanabani. **33** Matam aduda Pilātna Pretoriyamda amuk hanna changduna Jisubu kouraga ma'ngonda hāikhi, "Jihudisinggi ningthou adu nahāklā?" **34** Jisuna ma'ngonda khumkhi, "Masi nahāk nasāna khanduna hāiribrā, nattraga masi atoppana na'ngonda eigi maramda hāibrā?" **35** Pilātna khumkhi, "Ei Jihudirā? Nahāk nasāmakki jātina amasung athoiba purohitsingna nahākpu eingonda pithokle. Nahākna kari toukhrabage?" **36** Jisuna khumkhi, "Eigi ningthou leibākti tāibangpān asigi natte; eigi ningthou leibāk asi tāibangpān

18:28 Māt 27:2
18:32 Māt 20:19
18:33 Māt 2:2; Luk 23:3
18:36 Māt 3:2; 26:53; Luk 17:21

* **18:20** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

† **18:28** *Pretoriyam*: Leingāk mapugi thabak supham leipham.

asigi oiramlabadi, makhoina eibu Jihudisingda pithoktanaba eigi ināisingna lān soknaramgadabani; adubu houjikti eigi ningthou leibāk asi mapham asigi natte." 37Maram aduna Pilātna ma'ngonda hāikhi, "Adu oirabadi nahāk ningthourā?" Jisuna khumkhi, "Ei ningthouni hāina nahākna chumna hāire. Maram asigidamak ei pokpani, aduga maram asigidamak achumba adugi maramda sākhi pinaba eina tāibangpānda lākle. Achumba adugi oikhraba mi khudingna eigi khonjen tāi." 38Pilātna ma'ngonda hāikhi, "Achumba karino?" Mahākna masi hāiramlaga Jihudisinggi manākta amuk hanna chatkhi, aduga makhoida hāi, "Eina ma'ngonda karigumba marān amata phangde.

39"Adubu lānthokpibagi chākkhāngbada eina nakhoigidamak mi amabu thādoknaba nakhoigi chatnabi lei. Maram aduna Jihudisinggi ningthou adu eina nakhoigidamak thādokpa pāmbrā?" 40Maduda makhoi pumnamakna amuk hanna lāoraduna hāirak'i, "Mi asibu natte, Bārābāspuni." Adubu Bārābāsti dāku oirammi.

Pilātna Jisubu Thādokpa Ngamdaba

19 Maram aduna Pilātna Jisubu puraga mahākpu phuhallammi. 2Aduga lānmisingna tingkhanggi luhup ama lollaga mahākki kokta upsinbire. Makhoina mahākpu manggrā machugi phi ama insinbirammi, 3aduga hāikhi, "Khurumjari, he Jihudisinggi ningthou!" Aduga makhoina mahākpu mamāida khutpākna thārammi. 4Maram aduna Pilātna amuk hanna onthokkhiduna makhoida hāi, "Yeng'u, eina ma'ngonda marān phangde hāiba nakhoina khangnaba eina mahākpu nakhoida puthoklakli." 5Maram aduna Jisuna tingkhanggi luhup adu uptuna amasung manggrā machugi phi adu illaga thoklakle, aduga Pilātna makhoida hāi, "Yeng'u, mi asi!" 6Maram aduna athoiba purohitsing amasung phamnāibasingna mahākpu ubada, makhoina lāoduna hāirak'i, "Mahākpu krosta hātlu, mahākpu krosta hātlu!" Pilātna makhoida hāi, "Nakhoina mahākpu puduna krosta hātlu; maramdi eina ma'ngonda karigumba marān amata phangde." 7Jihudisingna ma'ngonda khumkhi, "Eikhoigi wāyen yāthang lei. Mahākna masābu Isorgi machānipā oihanba maramna eikhoigi wāyen yāthanggi matung inna mahāk siba tāi."

8Pilātna wā asi tābada amuk henna kikhre. 9Mahākna *Pretoriyamda amuk hanna changduna Jisuda hāi, "Nahāk kadāidagi lākpano?" Maduda Jisuna Pilātta pāokhum amata pikhide. 10Pilātna ma'ngonda amuk hanna hāi, "Nahākna eingonda karigidamak wā ngāngdribano? Nahākpu krosta hātnabagi matik amasung nahākpu thādoknabagi matik eingonda lei hāiba nahāk khangdrā?" 11Jisuna khumkhi, "Mathaklomdagi na'ngonda matik piramdrabadi, eigi ithakta nahākki natik kari amata leiramloidabani. Maram aduna eibu nahākki nakhutta pithokpa mahāk adugi pāpna henna chāo'i." 12Masigi matungda Pilātna Jisubu thādoknaba thirammi, adubu Jihudisingna lāoduna hāirak'i, "Nahākna mi asibu thādoklabadi, nahāk Keisārgi* marup natte. Kanāgumba mi amana masābu ningthouni hāirabadi mahākna Keisārgi māyokta wā ngāngbani."

18:37 1Jo 4:6
18:38 Luk 23:4
18:40 Pāk 3:14
19:1 2Wā 25:3; Jis 50:6; Māt 27:26
19:3 Māt 27:29
19:4 Luk 23:4
19:6 Luk 23:4; Pāk 3:13
19:7 Leb 24:16; Māt 26:63, 66
19:9 Mār 14:61
19:11 Pāk 3:13; Rom 13:1
19:12 Luk 23:2

* **19:9** *Pretoriyam*: Leingāk mapugi thabak supham leipham.

13Maram aduna Pilātna wā adu
tābada Jisubu mapānda puthoklak-
khi, aduga nung thāba mapham,
Hibru londa *Gabbāthā kou-
naba mapham adugi wāyen pham-
beida mahākna phamhallammi.
14Madu lānthokpibagi chākkhāng-
bagi thourāng touba numitni,
aduga chāorākna †pung taruk
tāba matamni. Aduga mahākna
Jihudisingda hāi, "Yeng'u, nakhoi-
gi ningthou!" 15Adubu makhoi-
na kanna lāorakkhi, "Mahākpu
puthokkhro, mahākpu puthokkhro,
mahākpu krosta hātlu!" Pilātna
makhoida hāi, "Eina nakhoi-
gi ningthoubu krosta hātkadrā?"
Athoiba purohitsingna khumkhi,
"Keisār nattana eikhoigi ningthou
leite."

Jisubu Krosta Pāng Tingba

Māt 27:33-44; Mār 15:22-32; Luk 23:33-43

16Adudagi mahākpu krosta
hātnaba Pilātna Jisubu makhoi-
da pithokle. Aduga makhoina
Jisubu puraga chatkhre. 17Mahāk-
na masāgi kros puraga lukang
hāina kouba mapham amada chat-
lammi, masi Hibru londa Golgothā
kou'i. 18Makhoina mapham aduda
mahākpu, atoppa mi anibusu
mahākka loinana mahākki yet
oida, aduga Jisuna mayāida krosta
pāng tinglammi.

19Pilātna a'iba ama iraga kroski
mathakta thetlammi. Ikhiba adu
asini, "Nājaretki Jisu, Jihudisinggi
ningthou." 20Makhoina Jisubu
krosta pāng tingkhiba mapham adu
saharga naknaba maramna Jihudi
mayāmna mingthon asi pārammi,
masi Hibru, Grik amasung Letin
londa irammi. 21Jihudisinggi
athoiba purohitsingna Pilātta
hāikhi, " 'Jihudisinggi ningthou'
hāina ibiganu, adubu 'Eidi
Jihudisinggi ningthouni hāiduna
mahākna hāikhi' hāina ibiyu."
22Pilātna khumkhi, "Eina ikhraba
adu ikhre."

23Maram aduna lānmisingna
Jisubu krosta pāng tinglaga mahāk-
ki phi adu louraga saruk mari-
thokna yennabada lānmi ama-
mamna saruk amamam phangle.
Aduga achonba phurit adusu loure.
Madu langdāi leitaba mathaktagina
makhā phāoba phi mapum amana
sārammi. 24Maram aduna makhoi
masen'gi marakta hāinakhi,
"Eikhoina masi segāiganusi, adubu
masi kanāgi oigadage hāiba eikhoi-
na lāibak chāng yengsi." Masida
sāstragi wā adu thungle,

"Makhoina eigi phiron
makhoigi marakta
yennakhi, aduga makhoi-
na eigi achonba phigida-
mak lāibak chāng yeng-
nakhi." Pumnamak asi
lānmisingna toukhi.

25Jisugi kroski manākta mahāk-
ki mamā, mahākki mamāgi manāo
nupi, Klopāgi nupi Meri ama-
sung Meri Magdālinisu leptuna
leirammi. 26Jisuna mamā ama-
sung mahākna nungsiba sebok
adu leptuna leiba urabada, mahāk-
na mamāda hāikhi, "Nupi, yeng'u
nahākki nachā nipā!" 27Aduga
mahākna sebok aduda hāi, "Yeng'u,
nahākki namā!" Matam adudā-
gi sebok aduna mahākpu mahākki
mayumda pukhi.

Jisu Siba

Māt 27:48, 50; Mār 15:36-37; Luk 23:36

28Masigi matungda, thabak
pumnamak loire hāiba Jisuna
khangladuna sāstragi wā adu
thungnaba mahākna hāi, "Ei
khourāngle." 29Asinba yuna thal-
laba pātra ama mapham aduda

19:13 Māt 27:19
19:14 Māt 27:62; Mār 15:25
19:16 Māt 27:26; Mār 15:25
19:17 Mei 22:6; Luk 14:27; 23:33
19:18 Luk 23:32
19:19 Mār 1:24
19:20 Hib 13:12
19:24 Ise 22:18; Māt 1:22
19:25 Māt 27:55-56; Luk 8:2
19:26 Māt 12:46
19:28 Māt 1:22
19:29 Ise 69:21

* **19:13** *Gabbāthā*: Ngamkhatpa awāngba mapham oiba yāi.
† **19:14** *pung taruk*: Romgi khuthekta ayukki pung 6 ni.

leirammi; makhoina asinba yu spanj amada chupsilhallammi, aduga madu *hisopta hāptuna mahākki chinbānda thamkhi. **30**Jisuna asinba yu adu mahāo tanglaga hāikhi, "Loire." Aduga mahākki makok lekthaduna mathawāi thākhi.

31Numit adu potthāba numitki thourāng lāngba numit oiba maramna asiba hakchāngsing adu potthāba numitta krosta leitanaba (maramdi madugi potthāba numit adu †achouba numit ama oirammi), makhoigi makhong thudeknaba amasung makhoibu puthokhankhinaba Jihudisingna Pilātta hāijakhi. **32**Maram aduna lānmisingna lāktuna Jisuga loinana krosta pāng tingkhraba ahānba mi adugi makhong amasung atoppa mi adugi makhong thudeklammi. **33**Adubu makhoina Jisugi manākta chatpa matamda, mahākti hānna siramle hāiba khanglammi, aduna makhoina mahākki makhong thudekkhide. **34**Adubu lānmi amana mahākki nākthangda tāna thinbada, khudakta eega isingga thoklaklammi. **35**Madu ukhiba mi amana madugi maramda sākhi pikhi, aduga mahākki sākhi adu achumbani; nakhoina thājanaba mahākna achumba hāiri hāiba mahākna khang'i. **36**Sāstragi wā adu thungnaba pumnamak asi thoklare, "Mahākki saru amata thudekloidabani." **37**Sāstragi atoppa maphamda asumna amuk hāi, "Makhoina tāna thinkhraba mahākpu makhoina yenggani."

Jisubu Phumba

Māt 27:57-61; Mār 15:42-47; Luk 23:50-56

38Masigi matungda Jihudisingbu kibagi maramna lonna Jisugi sebok oiba Ārimāthiyāgi Josephna Jisugi hakchāng puthoknabagi yāthang pibinaba Pilātki maphamda nijare; Pilātna ma'ngonda madu yābire. Maram aduna mahākna chattuna Jisugi hakchāng adu pure. **39**Aduga ahingda hānna Jisugi manākta lākkhiba Nikodimsu lāklammi, ‡murāga āgarga♦ yānnaba manam nungsiba pot §litrā chāmarom puraklammi. **40**Adudagi makhoina Jisugi hakchāng louduna manam nungsiba potka loinana linen'gi phina yetsille; masi makhoina Jihudisinggi chatnabi matung inna phumnaba thourāng toukhibani. **41**Makhoina mahākpu krosta pāng tingkhiba mapham aduda ingkhol ama leirammi; ingkhol aduda mi kanā amata thamnadriba mongpham ama leirammi. **42**Numit adu Jihudisinggi potthāba numitki thourāng lāngba numit oiba maramna makhoina Jisubu maduda thamlammi; maramdi mongpham adu nakna leirammi.

Jisuna Hinggatpa

Māt 28:1-8; Mār 16:1-8; Luk 24:1-10

20 Chayolgi ahānba numitki ayuk a'nganbada mamli mamli touringeida Meri Magdālinina mongphamda lākpada mongphamdagi nung adu louthokkhiramba ure. **2**Maram aduna mahākna chenkhiduna Simon Pitar amasung Jisuna nungsiba atoppa sebok adugi manākta lāktuna makhoida hāi, "Makhoina Ibungobu mongphamdagi louthokkhre, aduga makhoina mahākpu kadāida thamkhre hāiba eikhoi khangde."

3Maram aduna Pitarna atoppa sebok aduga thokkhiduna mongphamda lāklammi. **4**Aduga makhoi

19:30 Luk 12:50
19:31 2Wā 21:23; Jos 8:29
19:34 Jek 12:10; 1Jo 5:6,8; Pho 1:7
19:35 Luk 24:48
19:36 Kho 12:46; Mas 9:12; Ise 34:20; Māt 1:22
19:37 Jek 12:10; Pho 1:7
19:40 Māt 26:12; Luk 24:12
20:1 Māt 27:60, 66; Luk 8:2
20:3 Luk 24:12

* **19:29** *hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.
† **19:31** *achouba numit*: Potthāba numit asi phoubun katpa numitta oibagi "achouba numit" kou'i.
‡ **19:39** *murā*: Manam nungsiba thāoni
§ **19:39** *litrā*: Litrā amasi grām 327 lummi.

ani punna chenminnarammi; adubu atoppa sebok aduna Pitardagi hengatna chellaktuna mongphamda hānna thungle. 5Mahākna nonthaduna yenglingeida mapham aduda linen'gi phising adu tāduna leiba urammi; adubu mahākna mongpham manungda changkhide. 6Adudagi Simon Pitarna mahākki tungda lāktuna mongpham aduda changlammi, linen'gi phising adu mapham aduda tāduna leiba urammi, 7mahākki makokta yettuna leiramba phi adu linen'gi phising aduga punna tāduna leiramde, adubu madu mapham amada tongānna thupchinduna leirammi. 8Mongphamda hānna thunglaba atoppa sebok adusu manungda changkhi, aduga mahākna uraduna thājare. 9Maramdi mahākna asibasinggi maraktagi hinggatkani hāiba sāstra adu makhoina matam adu phāoba khanglamdri.

Jisuna Merida Uhanbiba

10Adudagi seboksing aduna amuk hanna makhoi masāgi mayumda chatkhre. 11Adubu Merina mongphamgi mapānda leptuna kaptuna leirammi; aduga mahākna kapna kapna nonthaduna mongpham manungda yenglammi. 12Jisugi hakchāng thamlamba mapham aduda angouba phi setpa sargadut ani amana lukhumda, atoppa aduna khuyāda phamliba ui. 13Makhoina ma'ngonda hāi, "Nupi, nahākna karigi kaplibano?" Mahākna makhoida hāi, "Maramdi makhoina eigi Ibungobu louthokkhre, aduga makhoina mahākpu kadāida thamkhiba ei khangde." 14Merina wā asi hāiraga mahākna tung onthorakpada Jisu leptuna leiramba urammi, aduga mahāk Jisuni hāiba khanglamde. 15Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Nupi, nahākna karigi kaplibano? Nahākna kanābu thiribage?" Merinadi mahākpu ingkhol koiba mi amani khanduna ma'ngonda hāi, "Ibungo, nahākna mahākpu mapham asidagi puthokkhrabadi, nahākna mahākpu kadāida thamkhrabage eingonda hāibiyu, aduga eina mahākpu louthokchage." 16Jisuna ma'ngonda hāi, "Meri." Maduda mahākna leithoklaktuna ma'ngonda hāi, "Rabboni•!" Madugi arthadi guru hāibani. 17Jisuna ma'ngonda hāi, "Eingonda sokkanu; maramdi houjik phāoba ei Ipāgi maphamda kākhattri. Adubu eigi ichin ināosinggi manākta chattuna makhoida hāiyu, 'Eina eigi Ipāgi amasung nakhoigi napāgi manākta, aduga eigi Isorgi amasung nakhoigi Isorgi manākta kākhatli.' " 18Meri Magdālinina seboksinggi manākta lāktuna mahākna Ibungobu ujare amasung mahākna wāsing asi ma'ngonda hāire hāina tamlare.

Jisuna Thomās Yāodringeida Uhanbiba

Mār 16:14; Luk 24:33-49

19Chayolgi ahānba numit, hāibadi numit adumakki numidāngwāiramda, seboksingna Jihudisingbu kibagi maramna makhoina tinnaduna leiriba mapham adugi thongsing adu lonsillammi; Jisuna lāktuna makhoigi marakta leplaga, makhoida hāi, "Nakhoida ingthaba leisanu." 20Mahākna masi hāiraba tungda makhoida mahākki khut amasung nākthang uhankhi. Seboksingna Ibungobu ujabada harāorammi. 21Maduda Jisuna makhoida amuk hanna hāikhi, "Nakhoida ingthaba leisanu; eigi Ipāna eibu thāba adugumna einasu nakhoibu thāri." 22Mahākna masi hāiraga sor kāmsinduna makhoida hāi, "Nakhoina Thawāi Asengba phangjou. 23Nakhoina

20:9 Māt 22:29; Luk 24:26, 46; Joh 2:22
20:12 Māt 28:2-3; Mār 16:5; Pāk 1:10
20:14 Mār 16:9; Luk 24:16
20:16 Māt 23:7
20:17 Māt 28:10
20:18 Luk 24:10, 22-23
20:19 Luk 24:36-39
20:21 Māt 28:19
20:22 Pāk 2:38; Gāl 3:2
20:23 Māt 16:19

kanāgumbagi pāp kokpirabadi, makhoigi pāp kokpirabani; nakhoina kanāgumbagi pāp thamlabadi, madu thamlabani."

Jisuna Thomās Leiri'ngeida Uhanbiba

24Adubu Jisuna lākpa matamda sebok tarānithoigi maraktagi ama Didumās kouba Thomāsti makhoiga leiminnaramde. **25**Maram aduna atoppa seboksing aduna ma'ngonda hāikhi, "Eikhoina Ibungobu ure." Adubu Thomāsna makhoida hāikhi, "Eina mahākki khutta yotpigi makhun udriba phāoba, eigi khudombina yotpigi makhun aduda thingjindriba phāoba amasung eigi khutna mahākki nākthangda thingjindriba phāoba ei keidoungeidasu thājaroi."

26Aduga numit nipānnigi matungda mahākki seboksingna amuk hanna imungda leirammi, aduga Thomās makhoiga leirammi; thongsing lonkhrabasu Jisuna lāklaga makhoigi marakta leptuna hāikhi, "Nakhoida ingthaba leisanu." **27**Adudagi mahākna Thomāsta hāi, "Asida nahākki khudombi thingjillak'u aduga eigi khut yeng'u. Asida nakhut tingthoklaktuna eigi nākthangda thingjillak'u; thājadaba touganu, adubu thājou." **28**Maduda Thomāsna ma'ngonda khumkhi, "Eigi Ibungo amasung eigi Isor."

29Jisuna ma'ngonda hāi, "Thomās, nahākti eibu uraba maramna thājare; udana thājaba makhoi adu yāiphabani."

30Tasengnamak lāirik asida isindaba atoppa khudamsing kayāsu Jisuna mahākki seboksinggi mamāngda toukhi; **31**adubu Jisudi Isorgi machānipā Khrista♦ aduni hāiba nakhoina thājanaba, aduga thājaduna nakhoina mahākki mingda hingba phangnaba khudamsing asi ikhrabani.

20:25 Mār 16:11
20:27 Luk 24:40
20:29 1Pi 1:8
20:31 Māt 4:3; 25:46

21:2 Māt 4:21
21:3 Luk 5:5
21:4 Luk 24:16
21:6 Luk 5:4-7

Jisuna Tiberiyāgi Pāt Mapānda Uhanbiba

21 Hāiribasing asigi matungda Jisuna masābu amuk hanna seboksingda Tiberiyāgi pāt mapānda uhallammi; aduga mahākna matou asumna uhallammi: **2**Simon Pitar, Didumās kouba Thomās, Gālilgi Kānādagi Nāthāniyel, Jebedigi machānipāsing amasung atoppa sebok ani makhoi punna tinnarammi. **3**Simon Pitarna makhoida hāi, "Ei ngā phāba chatke." Makhoina ma'ngonda hāi, "Eikhoisu nahākka loinana chatke." Makhoina chatkhiduna thunamak hi aduda changle; adubu ahing aduda makhoina kari amata phāramde. **4**Adubu ayuk oiraklabada Jisuna torbānda leptuna leirammi; adum oinamak seboksingna mahāk Jisuni hāiba khanglamde.

5Maduda Jisuna makhoida hāi, "A'ngāngsā, nakhoigi chānaba chinjāk leibrā?" Makhoina ma'ngonda khumkhi, "Leite."

6Mahākna makhoida hāikhi, "In adu hi adugi yet thangba nākanda hullu, aduga nakhoina ngā phāgani." Maram aduna makhoina in adu hullammi, aduga houjikti ngā yāmmanbana makhoina in adu chingkhatpa ngamlamde. **7**Jisuna nungsiba sebok aduna Pitarda hāi, "Masi Ibungoni." Simon Pitarna Ibungoni hāiba tābada, mahākna phi setchillaga (maramdi mahāk phi louthoklammi) masāmak pātta chongthakhi. **8**Atoppa seboksing adu hi machā amada lāktuna (maramdi makhoi kangphāndagi lāpna leiramde, adubu chāorākna khudup chanirom lāplammi) ngā yāoba in adu chingkhatlammi. **9**Makhoina kangphānda kākhatlakpa matamda meitālgi meithakta ngā amasung tal leiba urammi.

10 Jisuna makhoida hāi, "Nakhoina houjik phākhiba ngāsingdagi khara purak'u." 11 Simon Pitarna kākhattuna achouba ngā chāmaga yāngkheihumdoi thanna yāoba in adu kangphānda chingkhatle, ngā yāmmallabasu in adu segāiramde.

12 Jisuna makhoida hāi, "Lāktuna chāraro;" adubu sebok amatana ma'ngonda thounā phana hangba ngamlamde, "Nahāk kanāno?" Maramdi mahāk Ibungoni hāiba makhoina khanglammi. 13 Maram aduna Jisuna lāktuna tal adu louraga makhoida pire amasung matou adumna ngā adusu pire. 14 Jisuna asibasinggi maraktagi hinggatlaba matungda mahākki seboksingda masāmak uhanba, masina ahumsubani.

Pitarda Jisugi Wā

15 Makhoina chāraba matungda Jisuna Simon Pitarda hāikhi, "Jonāgi machānipā Simon, makhoi asidagi henna nahākna eibu nungsibrā?" Simonna ma'ngonda hāikhi, "Hoi, Ibungo, eina nahākpu nungsi hāiba nahākna khangbi." Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Eigi apikpa yāosingbu pijabiyu." 16 Jisuna ma'ngonda amuk hanna aniraksuba oina hāikhi, "Jonāgi machānipā Simon, nahākna eibu nungsibrā?" Simonna ma'ngonda hāikhi, "Hoi, Ibungo, eina nahākpu nungsi hāiba nahākna khangbi." Mahākna ma'ngonda hāikhi, "Eigi yāosingbu senbiyu." 17 Jisuna ma'ngonda ahumlaksuna hāikhi, "Jonāgi machānipā Simon, nahākna eibu nungsibrā?" "Nahākna eibu nungsibrā" hāina Jisuna ma'ngonda ahumlaksuna hangba maramna Pitar'gi thammoi sokkhi. Mahākna Jisuda hāikhi, "Ibungona pumnamak khangbi, eina nahākpu nungsi hāiba nahākna khangbi." Jisuna ma'ngonda hāikhi, "Eigi yāosingbu pijabiyu."

21:15 Māt 26:33, 35; Luk 12:32
21:16 2Sa 5:2; Pāk 20:28; 1Pi 5:2-3

18 "Tasengnamak eina na'ngonda hāiri, nahākna nahā oiringeida nasāgi phiron setcharammi aduga nahākna pāmba matung inna chatlammi; adubu nahākna ahan oirabada, nahākna nakhut tingthokkani, aduga atoppa mina nahākpu phi setpigani, aduga nahākna pāmdaba maphamda mahākna nahākpu chinggani." 19 Adubu masi karamba ma'ongda mahākna siduna Isorbu matik ma'ngān chāohangadage hāiba khanghanduna hāibani. Mahākna masi hāiraga ma'ngonda hāi, "Itung illu."

20 Adubu Pitarna leithoklakpada Jisuna nungsiba sebok aduna tung illakpa urammi; mahāk asi chākkhāngbada mahākki mathāda ngāthaduna, "Ibungo, nahākpu pithokkadaba mi adu kanāno?" hāina hangkhiba sebok aduni. 21 Pitarna mahākpu uraduna Jisuda hāi, "Ibungo, mi asina kari tougani?" 22 Jisuna ma'ngonda hāi, "Eina lāktriba phāoba mahākna lengdana leiba asi eigi ningba oirabadi, maduna na'ngonda kari tourabage? Nahāk eigi itung illu." 23 Maram aduna sebok asi siraroi hāiba wā asi machin manāosinggi marakta youkhre. Adum oinamak Jisunadi ma'ngonda mahāk siraroi hāiba natte, adubu "Eina lāktriba phāoba mahākna leiba asi eigi ningba oirabadi, maduna na'ngonda kari tourabage?" hāibani. 24 Wāramsing asigi maramda sākhi pikhiba amasung wāramsing asi ikhiba sebok adu asini; aduga mahākki sākhi achumbani hāiba eikhoina khang'i.

21:19 Māt 4:19; 2Pi 1:14
21:22 Māt 4:19
21:23 Pāk 1:16

25 Jisuna touramba atoppa hiram kayāsu leiri, makhoi adu pumnamak irabadi, igadaba lāiriksing adu tāibangpān asida thampham leiroi hāina eina khalli. Āmen.

PĀKHONCHATPASINGGI THABAK

A'iba: Luk
Kanāda iba: Jihudi nattaba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 61

Pākhonchatpasinggi thabakki lāirik asi singlup nouna hourakpagi itihāsni, aduga singlupna aphaba wāpāo sandokpagi thabaksu utli. Dāktar Lukna mahākki ahānba lāirik, hāibadi Lukna iba aphaba wāpāogi makhā chattharakpa oina, amadi Thiophilaspu thājabada chet'hannaba lāirik asi ma'ngonda ibani. Masi Khristābda 58 dagi 61 gi marakta iramba yāi, adubu iriba thoudoksing asi Khristābda 29 dagi 60 gi marakta thokkhi. Lāirik asi asumna khāidokpa yāi: pandup 1-5 da Pitargi maram; pandup 6-7 ta Stiphān'gi maram; pandup 8-12 da maru oina Barnabās, Philip amasung Tārsaski Solgi maram; aduga pandup 13 dagi lāirik asigi aroiba phāoba Polgi maram. Pitarna maru oina Jerusālemda leiba Jihudisingda thougal toukhi amasung Polna maru oina atoppa jātsingda thougal toukhi.

Khristana seboksingda tākpikhiba aduna lāirik asigi apunba saktam ama semmi. "Nakhoina Jerusālemda, Judiyā apumbada, Samariyā apumbada amasung mālemgi aroiba ngamkhei phāobada eigi maramda sākhi oigani" (1:8) hāiba asina lāirik asi tāngkak nāina khāidokpa yāi. Pandup 1-7 ta Jerusālemda thougal touba, pandup 8 da Judiyā amasung Samariyāda thougal touba, pandup 9-28 da mālemgi aroiba ngamkhei phāoba, hāibadi Siriyā, Phoinikiyā, Esiyā Māinar, Gris amasung Itālida thougal touba yāori.

Ahānba thoudok kayāgi maramda lāirik asida iri. Singlupki phamnāiba khanba, pukning honglakpa, Khristānsingbu hātpa, atoppa jātsingna thājarakpa, ihān hānna Khristān hāina kouba, pākhonchatpasingbu hātpa, aphaba wāpāogi thabakkidamak koubiba amasung singlupki mipham asi ahānba thokpa thoudoksinggi maraktagi kharani. Aphaba wāpāogi lāirik mariga atoppa lāiriksingga (Romiyādagi Phongdokpibagi lāirik) lāirik asina ningthina mari leinahalli; aduga Khristana thougal toubaga pākhonchatpa misingna thougal toubagasu lāirik asina ningthina mari leinahalli.

Wāhoudok

1 He Thiophilas, eina ikhiba ahānba lāirik adu Jisuna thabak touba amasung tambiba houkhiba pumnamak adudagina, 2mahāk-pu sargada loukhatkhiba numit adu phāobada toukhibasing adugi maridani. Madu mahākna khandokkhraba pākhonchatpasingda♦ mahākna Thawāi Asengbagi mapānna yāthang pikhraba matungdani; 3mahākna siba phāoba awā anā khānglaba matungda hingli hāibagi soidraba khudam kayāga loinana masāmakpu mising asida numit niphuni uhanbiduna Isorgi ningthou leibākki maramda ngāngbikhi.

Thawāi Asengba Lākkani Hāina Wāsakpiba

4Aduga makhoibu punsinbiduna makhoina Jerusālemdagi chatthoktanaba adubu mapāna wāsakpikhiba adu ngāiramnaba makhoida yāthang pikhi, madudi "Nakhoina eingondagi tāre; 5maramdi Johānna tasengnamak isingda bāptāij♦ toubire, adubu einadi nakhoibu numit khara leiraga Thawāi Asengbada bāptāij toubigani."

6Maram aduna makhoina tinnaba matamda makhoina ma'ngonda hangkhi, "Ibungo, matam asida nahākna ningthou leibāk adu Isrāyelda hanjinbigadrā?" 7Maduda mahākna makhoida hāikhi, "Ipāna masāmakki matikki mapānna thamkhraba matam nattraga kum-thā adu nakhoina khanggadaba natte. 8Adubu Thawāi Asengba aduna nakhoigi nathakta lāklaba matamda nakhoina pānggal phangjagani; aduga nakhoina Jerusālemda, Judiyā apumbada, Samariyā apumbada amasung mālemgi aroiba

1:1 Luk 1:1-4; 3:23
1:2 Māt 28:19-20; Mār 16:19; Joh 13:18
1:3 Māt 28:17; Luk 24:34, 36; Joh 20:19; 1Ko 15:5-7
1:4 Ise 27:14; Luk 24:49; Joh 14:16
1:5 Mār 1:4
1:6 Māt 17:11
1:7 2Wā 29:29; Ise 102:13; Māt 24:36
1:8 Māt 28:19; Luk 24:48

ngamkhei phāobada eigi maramda sākhi oigani."

Jisuna Sargada Kāba

9Mahākna wāramsing asi hāiramlaga makhoina yengduna leiri'ngeida, mahākpu mathaklomda pukhatkhi, aduga leichinna mahākpu makhoigi mityengdagi khanjinkhi. **10**Aduga mahākna asum kākhatlingeida makhoina atiyāda munna yengduna leikhi, aduga yeng'u, phingou setpa nipā anina makhoigi manākta leplammi; **11**aduga makhoina hāikhi, "Gālilgi misā, nakhoina atiyāda yengduna karigi leptuna leiribage? Nakhoidagi atiyāda pukhatkhiba Jisu asimak nakhoina mahākpu sargada chatpa ukhiba adugumna mahākna amuk hallakkhigani."

Mathak Thangba Kāda Hāijaba

12Adudagi chorphol ching kouba ching adudagi makhoina Jerusālemda hallaklammi. Ching adu Jerusālemdagi *potthāba numitki khongchatni. **13**Aduga Pitar, Jākob, Johān, Āndriyu, Philip, Thomās, Bartholomi, Mātthi, Ālphiyāgi machānipā Jākob, †Jilot Simon amasung Jākobki machānipā Jihudāna changlaklaga mathak thangba kāda kākhatkhi. **14**Hāiriba mising asina nupisingga Jisugi mamā Meri amasung Jisugi manāosing yāona pulap amata oina tinnaduna tattana hāijarammi.

Jihudāgi Mahutta Mātthiyā Khanba

15Matam aduda Pitarna sebooksinggi marakta lepkhattuna hāikhi (tinnariba miyām adu chāmaga kunlom oirammi), **16**"Ichin ināosā, Jisubu phābasing adugi lamjingba oikhiba Jihudāgi maramda Thawāi Asengbana Debidki machin'gi mapānna hānna hāikhiba sāstragi wā asi thunghanba tāre. **17**Maramdi mahāk eikhoigi irakta masing challammi amasung thougal touba asida saruk yārammi." **18**Mi asina dharmachendabadagi phangba mamal asina loubuk ama leirammi; aduga mahākna mapham aduda makok yungna tāduna mapuk pokkhāikhi amasung makhoi marin chongthokkhi. **19**Aduga Jerusālemda leiba mi khudingmakna masigi maramda tārammi, maram aduna loubuk adugi maming makhoigi maronda Akeldāmā koukhi, masigi arthadi eegi loubuk hāibani.

20"Maramdi thāgat isei lāiriksingda asumna iduna lei:

'Mahākki leipham māng
tāksanu,
Kanā amatana maduda
leitasanu;
Atoppa mi amana mahākki
pham lousanu.'

21"Maram asina eikhoigi irakta Ibungo Jisuna handok hanjin chatminnaramba matam pumnamakta eikhoiga leiminnaramba nipāsinggi maraktagi, **22**Johānna Jisubu bāptāij touba numit adudagi mahākpu eikhoigi iraktagi loukhatkhiba numit adu phāoba Jisuna hinggatpagi maramda eikhoiga loinana sākhi ama oigadabani." **23**Maram aduna makhoina mi ani puthokle, makhoigi marakta amadi Barsabbās kouba, Justas hāinasu khangnaba Joseph amasung Mātthiyā. **24**Aduga makhoina hāijaduna hāikhi, "Mi khudinggi thammoi khangbiba Ibungo, mi ani asigi maraktagi nahākna khandokpiba adu eikhoida khanghanbiyu, **25**masi Jihudāna masāgi maphamda chatnaba thādokkhiba thougal amasung pākhonchatpagi pham asi lounabani." **26**Aduga makhoina

1:9 Mār 16:19
1:10 Joh 20:12
1:11 Māt 16:27
1:12 Māt 21:1; Luk 24:52
1:13 Māt 10:2-4; Mār 3:16-19; Luk 6:14-16
1:14 Māt 12:46; Luk 18:1; Rom 1:10
1:16 Ise 41:9; Māt 1:22; 10:4; Rom 7:1
1:17 Joh 6:70-71
1:18 Māt 26:14; 27:3-10
1:19 Joh 5:2
1:20 Ise 69:25; 109:8
1:22 Mār 1:4; Luk 24:48
1:24 1Sa 14:41; Pho 2:23

* **1:12** *potthāba numitki khongchat*: Chāorākna phut 3, 608, nattraga mitar 1,100 ni.
† **1:13** *Jilot*: Mathouda pukning changba kāngbu.

makhoi anigidamak lāibak chāng yengkhi; lāibak chāng yengnabada Mātthiyāda tākhi, aduna mahākpu Pākhonchatpa tarāmāthoi aduga masing chanminnare.

Thawāi Asengba Thābirakpa

2 Pentikostki numit lākkhrabada makhoi pumnamak pukning amata oina mapham amada pullammi. 2Aduga khanghoudana sāphu kanba nungsit lākpagumna makhon ama sargadagi lāklammi, aduga makhon aduna makhoina phamduna leiriba yum apumba nillammi. 3Aduga mei mānba leisingna amana amadagi khāidokkhiduna makhoi amamamgi mathakta tonglammi. 4Aduga makhoi pumnamak Thawāi Asengbana thallammi, thawāi aduna makhoida wā ngāngnabagi khudon piba maramna makhoina atoppa lonsing ngāngba houkhi.

5Aduga atiyāgi makhāda leiba jāti khudingdagi Isorbu chetna ningba Jihudi nipāsing Jerusālemda leirammi. 6Makhon adu tābada miyām adu punsillammi amasung changaknarammi, maramdi makhoina ngāngliba adu mi khudingna masā masāgi londa tārammi. 7Maduda makhoi pumnamak ngaklammi amasung changaknaduna amaga amaga hāinarak'i, "Yeng'u, wā ngāngliba pumnamak asi Gālilgi mising nattrā? 8Makhoina ngāngba adu karamna eikhoina isā isāgi, eikhoigi poknaphamgi londa tāribano? 9Pārthi machāsing, Midi machāsing amasung Elāmgi mising, aduga Mesopotāmiyā, Judiyā, Kappādokiyā, Pontas amasung Esiyāda leibasing, 10Phrugiyā, Pāmphuliyā, Ijip amasung Kurinigi akoibada leiba Libiyāgi mising amasung Romdagi lamlānbasing, Jihudi amasung Jihudi dharmada ollakpasing, 11Kritki amasung Ārabki misingna Isorgi achouba thabakki maramda eikhoi isāgi londa ngāngba eikhoina tāri." 12Masina makhoi pumnamakpu ngakhallammi amasung lāngtaknahallammi, aduga amaga amaga hāinarak'i, "Thoklibasi kari matouno?" 13Atoppasingna karemnaduna hāikhi, "Mising asina anouba yu tap tāna thakchille."

Pitarna Sandokpa

14Adubu Pitarna pākhonchatpa tarāmāthoi aduga lepkhattuna khonjen houna makhoida hāikhi, "Judiyāgi mising amasung Jerusālemda leiba pumnamak, nakhoina masi khangbiyu amasung eigi wāsing tābiyu; 15maramdi nakhoina khanbagumna makhoi yu ngāoba natte, maramdi ngasigi *ahumsuba pungta matāri. 16Adubu masi wā tākthokpa Joyelna hāidokkhiba aduni,

17'Aroiba numitsingda
asumna oigani,
Isorna hāi, "Eina mi pumnamakki mathakta eigi
thawāi heithagani;
Nakhoigi nachā nipāsing amasung nachā nupisingna wā
tākthokkani,
Nakhoigi nahāronsingna
darsansing ugani,
Nakhoigi ahansingna mangsing manggani.
18Aduga eigi ināi nipāsing
amasung ināi nupising
phāobagi mathakta,
Numitsing aduda eina eigi
thawāi heithagani,
Aduga makhoina wā
tākthokkani.
19Eina mathak atiyāda
a'ngakpa thabaksing,
Aduga leikhā mālemda
khudamsing utkani:
Ee, mei amasung meikhu
mapei mapei.

* **2:15** *ahumsuba pung*: Ayuk pung 9

2:1 Leb 23:15; 1Ko 16:8
2:4 Mār 16:17; Luk 1:15
2:5 Luk 2:25
2:9 Rom 16:5; 1Ko 16:19; 2Ko 1:8; 1Pi 1:1; Pho 1:4
2:10 Māt 27:32
2:13 1Ko 14:23; Eph 5:18
2:15 1Th 5:7
2:16 Joy 2:28-32
2:17 Mas 11:25; Jis 44:3; Ijk 39:29; Joh 7:37-39
2:19 Luk 21:11

20 Jehobāgi achouba ama-
sung a'ngakpa numit
lāktringeida,
Numitpu amamba onhan'gani
amasung thābu ee
onhan'gani.
21 Aduga masi thokkani,
Jehobāgi ming koujaba mi
khudingbu kanbigani." '
22 "Isrāyelgi misā, nakhoi wāsing
asi tāo: Isorna Nājaretki Jisubu
matik leiba thabak, a'ngakpa
thabaksing amasung khudam-
sing pāngthok'handuna mahāk asi
Isorna yāraba mini hāiba nakhoi
nasānasu khang'i. 23 Isorna areppa
thourāng amasung hānna khangbagi
matung inna mahākpu pithokle. Āin
thousādabasinggi khutsing oiriba
nakhoina phāre amasung krosta
pāng tingduna hātkhi. 24 Adubu
Isorna mahākpu sibagi awā anādagi
thādokpiduna hinggat'hanbikhre,
maramdi asibana mahākpu phāduna
thamba ngamkhide. 25 Maramdi
Debidna mahākki maramda hāi,
'Eina Jehobābu matam
pumnamakta eigi
imāngda ukhi;
Mahākna eigi khut yet thang-
bada leiba maramna eibu
lenghanba ngamloi.
26 Maram aduna eigi tham-
moina nungāikhi ama-
sung eigi ireina harāokhi;
Eigi hakchāngnasu āsāda
hingjagani,
27 Maramdi nahākna eigi
thawāibu khamnung
leibākta hundokpiroi,
Aduga nahākki asengba
adu nahākna *amāngba
uhanbiroi.
28 Nahākna eingonda hingbagi
lambising utpire;
Nahākki māithongna
nahākna eibu harāobana
thanhan'gani.'
29 "Ichin ināosā, ipā Debid
sikhre amasung phumkhre, aduga
mahākki mongpham ngasi phāoba
eikhoiga lei hāina eina nakhoi-
da thounā phana hāiba ngammi.
30 Maram aduna wā tākthokpa mi
oiduna Isorna ma'ngonda wāsak-
pikhi hāiba mahākna khang'i, hak-
chānggi marida mahākki †khwānggi
maheisingdagi amabu mahākki
phambānda phamhannaba, mahāk-
na Khristabu♦ hinggat'han'gani;
31 Khristana hinggatpagi maram-
da mahākna māngjounana uduna
hāikhi, madudi mahākki thawāibu
khamnung leibākta hundokpi-
khide, aduga mahākki hakchāng-
su amāngba ukhide. 32 Isorna hāi-
riba Jisu asi hinggat'hanbikhi;
eikhoi pumnamak madugi sākhi-
singni. 33 Maram aduna Isorgi khut
yetta chāohanbirabada amasung
wāsakpikhiba Thawāi Asengba adu
phangjarabada, nakhoina houjik
uriba amasung tāriba asi mahākna
heithabiribani.
34 "Maramdi Debidna sargada
kākhide, adubu mahāk masāmakna
hāikhi,
'Jehobāna eigi Ibungoda
hāikhi,
"Nahāk eigi khut yet thang-
bada phammu,
35 Eina nahākki yeknaba-
singbu nahākki khong-
netpham oihandriba
phāoba." '
36 "Maram aduna Isrāyelgi imung
manung pumnamakna tasengna
khangsanu madudi nakhoina krosta
hātkhraba Jisu asi Isorna Ibungo
amasung Khrista oihanbire."
37 Mising aduna masi tābada
makhoigi thammoida tāna

2:20 Māt 24:29
2:21 Mei 4:26; Ise 105:1; Joy 2:28-32; Rom 10:13; 1Ko 1:2; 2Ti 2:22
2:22 Mār 1:24; Joh 4:48
2:23 Jis 53:10; Māt 16:21; Luk 24:20
2:24 Joh 20:9; Rom 6:4; 1Ko 6:14; Eph 1:20; Kol 2:12; Hib 13:20; 1Pi 1:21
2:28 Ise 16:8-11
2:29 1Ni 2:10; Neh 3:16
2:30 2Sa 7:12-13; Ise 132:11; Māt 1:1
2:31 Ise 16:10
2:32 Luk 24:48
2:33 Mār 16:19; Php 2:9
2:35 Ise 110:1; Māt 22:44
2:36 Māt 28:18; Luk 2:11
2:37 Luk 3:10

* **2:27** *amāngba*: Anouba Wālepnabada "hakchāng patpa pumba" khanghalli.

† **2:30** *khwānggi maheising*: Mahākna pokpa machāsingdagi

thinbagum tourammi, aduga Pitar amasung pākhonchatpa♦ ateisingda hāikhi, “Ichin ināosā, eikhoina kari tougadage?” 38Maduda Pitarna makhoida hāikhi, “Nakhoigi pāp kokpinabagidamak pukning hong'u, aduga Jisu Khristagi mingda bāptāij♦ lou. Aduga nakhoina Thawāi Asengbagi khudon phangjagani. 39Maramdi wāsak asi nakhoi amasung nakhoigi nachāsing, aduga arāppada leibasing, amadi eikhoigi Isor Ibungona kougadaba pumnamak adugidamaktani.” 40Aduga atoppa wā kayā hāiduna mahākna makhoida ching lemna sākhi pikhi amasung thougattuna hāikhi, “Nakhoi nasābu phattaba miron asidagi kanjou.”

Ahānba Singlup Lingkhatpa

41Adudagi mahākki wā harāona lousillaba mising aduna bāptāij lourammi; numit aduda mi lising ahumlom makhoida tinsinkhi. 42Aduga makhoina pākhonchatpasinggi tambibada, saruk phangminnabada, tal thugāibada amasung hāijabada tattana pukning changlammi. 43Mi khudinggi mathakta akiba lāklammi; aduga pākhonchatpasingna a'ngakpa thabaksing amasung khudamsing tourammi. 44Thājaba mi pumnamak punna leiminnarammi amasung pot pumnamak mayāmgi oina sijinnarammi. 45Makhoina makhoigi areiba lam amasung potchei yonthoktuna mi pumnamakta, kanāgumbagi awātpa leibada yenbirammi.

46Makhoina numit khudinggi ningnasangda pukning amata oina tinnarammi, yum yumda tal thugāibada, harāo tayāmna amasung pukning tingna chāmin thakminnarammi, 47Isorbu thāgatlammi amasung mi pumnamakna makhoibu chānbirammi. Aduga kanbikhrabasing adu Ibungona numit khudinggi singlupta tinsinbirammi.

2:38 Jir 36:3; Mār 1:4; Luk 24:47; Joh 20:22; Kol 2:12
2:39 Jis 44:3; 57:19; Eph 2:13
2:40 2Wā 32:5; Php 2:15
2:42 Māt 14:19; 28:20
2:45 Māt 19:21; Luk 12:33
2:46 Māt 14:19; Luk 24:53
2:47 Rom 14:18

Makhong Soiraklaba Chākniba Ama Phahanba

3 Nongma Pitar amasung Johānna hāijabagi pungjā, *pung māpanda ningnasangda kāraklammi. 2Mamāgi puknungdagi makhong soiraklaba nipā amabu misingna ningnasanggi phajaba kouba thongjāoda puraktuna ningnasangda changlakpa misingdagi sen ninaba numit khudinggi thamlammi. 3Pitar amasung Johānna ningnasangda changlamdāida mahākna uraduna makhoidagi sen nirammi. 4Maduda Pitarna Johān'ga loinana ma'ngonda munna yengduna hāikhi, “Eikhoida yeng'u.” 5Maduda makhoidagi karigumba khara phanggadrā khanduna nipā aduna makhoida pukning changna yenglammi. 6Adubu Pitarna hāikhi, “Eigi sanā amasung lupā leijade, adubu eigi areiba adu eina na'ngonda piri: Nājaretki Jisu Khristagi mingda hougatlu amasung chatlu.” 7Pitarna mahākpu makhut yetta pāiduna chingkhatpirammi; khudak adumaktada nipā adugi makhong amasung khujenggi saru kankhat'lammi. 8Mahākna chongkhatladuna lepkhatlammi amasung chatlammi; chattuna, chongla chongladuna amasung Isorbu thāgatladuna makhoiga loinana ningnasangda changlammi. 9Mahākna chatpa amasung Isorbu thāgatpa adu mi pumnamakna urammi. 10Aduga mahāk asi ningnasanggi phajaba kouba thongjāoda phamduna sen

3:1 Ise 55:17; Luk 22:8
3:2 Luk 16:20; Joh 9:8
3:6 Mār 1:24
3:8 Jis 35:6

* **3:1** *pung māpan*: Chāorākna numidānggi pung 3.

niramba mi aduni hāiba makhoina khangkhi; aduga ma'ngonda thokkhiba thoudok aduda makhoida a'ngakpa na amasung changaknabana thallammi.

Solomon'gi Mānggonda Sandokpa

11 Phahanbikhraba makhong soināiba nipā aduna Pitar amasung Johānbu pāiduna leiba aduda mi pumnamakna yāmna ngakladuna Solomon'gi hojang hāina kouba mapham aduda makhoiromda punna chensillammi. **12** Pitarna masi ubada makhoida hāikhi, "Israyelgi misā, nakhoina masida ngakliba karigino? Nattraga eikhoigi pāngganna nattraga Isor ningbagi mapānna eikhoina nipā asi chat'hanbani khanduna nakhoina eikhoida munna yengliba karigino? **13** Eikhoigi Ipā Ipusinggi Isor, Abrāhām, Isāk amasung Jākobki Isorna mahākki manāi Jisubu matik ma'ngān chāohanbire. Pilātna mahākpu thādoknaba leplabada, nakhoina pithokkhi amasung mahākki mamāngda yākhide. **14** Adubu nakhoina asengba amasung dharmachenba mahāk adubu yādre, aduga nakhoigidamak mihātpa ama thādoknaba nakhoina nijare; **15** hingbagi mapu adubu hātkhi, adubu Isorna mahāk asi asibasinggi maraktagi hinggat'hanbire; eikhoina asigi maramda sākhising oiri. **16** Jisugi mingda thājabagi mapānna nipā asibu kanhanbikhi, mahāk asi nakhoina uraba amasung khanglabani; hoi, ma'ngonda leiba thājaba aduna nakhoi pumnamakki māngda mahākpu pumpha phahanbire.

17 "Houjik ichin ināosā, nakhoigi luchingbasingnasu toukhibagumna nakhoina khangdabadagi toukhibani hāiba ei khang'i. **18** Khristana♦ awā-anang khānggani hāina Isorna mahākki wā tākthokpa mi pumnamakki machinna māngjounana khanghankhiba adu mahākna thunghalle. **19** Maram aduna nakhoigi pāp muthatpinaba nakhoigi pukning hongduna onsillak'u, masi Ibungogi māngdagi tekkhat'hanbibagi matam lāknaba, **20** mahākna Jisu Khristabu thāraknabani, mahāk asi nakhoida hānna hāidokkhre, **21** hiram khudingmak hanjinbibagi matam youraktriba phāoba Jisu sargada leiba tāi, masigi maramda mamāng'ngeidagi Isorna mahākki asengba wā tākthokpa mi pumnamakki machinna hāihankhi. **22** Maramdi Mousina ipā ipusingda hāikhi, 'Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigidamak nachin nanāosinggi maraktagi eiga mānnaba wā tākthokpa mi ama thok'han'gani. Mahākna nakhoida hāiba khuding nakhoina munna tāgadabani. **23** Aduga masi thokkani, wā tākthokpa mi aduna hāiba tādaba mi khuding misinggi maraktagi mānghan'gani.' **24** Hoi, Samuyeldagi houduna mathang mathang thoklakpa Isorgi wā tākthokpa mi pumnamakna numitsing asigi maramda māngjounana hāikhi. **25** Nakhoidi wā tākthokpa misinggi amasung Isorna nakhoigi napā napusingga wālepnaba adugi machāsingni hāina Abrāhāmda hāirak'i, 'Nahākki dhārāda mālemgi imung pumnamakna bor phangjagani,' **26** Maramdi Isorna mahākki manāi Jisubu hinggat'hanbada nakhoi mi khudingbu māgi māgi ayol arāndagi māi onhallaktuna nakhoibu bor pinaba mahākpu ihān hānna nakhoida thābikhi."

Pitarga Johān'ga Phāba

4 Makhoina mising aduda wā ngānglingeida purohitsing, ningnasang ngāklibasinggi makok amasung Sāddukisingna♦ makhoigi manākta lāklammi. **2** Aduga

3:11 Luk 22:8; Joh 10:23
3:13 Kho 3:6; Māt 27:2; Luk 23:4
3:14 Mār 1:24; 15:11; Luk 23:18-25
3:15 Luk 24:48
3:17 Luk 23:34
3:18 Māt 1:22; Luk 24:27
3:19 Ise 51:1; Jis 43:25; 44:22
3:20 Luk 2:11
3:21 Māt 17:11; Luk 1:70
3:23 2Wā 18:15, 18-19
3:24 Luk 24:27
3:25 Mei 12:3; 22:18; 26:4; Rom 9:4-5
3:26 Rom 1:16
4:1 Māt 3:7; 16:1,6; Luk 22:4

makhoina misingbu tambiba amasung asibasingbu Jisugi mapānna hinggat'han'gani hāina lāothokpa aduda mising asina yāmna lāngtaknarammi. 3Aduga makhoina Pitar amasung Johān'gi mathakta khut thāduna mathanggi numit phāoba keisumsangda thamkhi; maramdi matam adu numidāngwāi oirammi. 4Adum oinamak wāsing adu tāraba mi kayāna thājarammi; aduga nipāsing adugi masing lising mangārom surammi.

5Mathanggi numitta asumna thokkhi, makhoigi luchingbasing, ahallamansing amasung wāyen yāthanggi ojāsing, 6purohit makok Ānnās, Kāyāphā, Johān, Ālekjendar amasung purohit makokki mari matāgi atoppa mising Jerusālemda pulap punsillammi. 7Aduga Pitar amasung Johānbu mayāida thamduna makhoina hangkhi, "Karamba pāngganna nattraga kanāgi mingda nakhoina masi touribano?" 8Maduda Thawāi Asengbana thalladuna Pitarna makhoida hāikhi, "Misinggi leingākpasing amasung Isrāyelgi ahallamansing, 9eikhoina mapānggal yāodaba mi asida toukhiba aphaba thabak adugi marida kari pāmbeina mahākpu phahanbano hāina ngasi eikhoibu chāng yenglabadi, 10nakhoi pumnamakna amasung Isrāyelgi mi pumnamakna masi khangbiyu, nakhoina krosta hātkhiba amasung Isorna asibasinggi maraktagi hinggat'hankhraba Nājaretki Jisu Khristagi mingda, hāibadi mahākki mapānna nipā asina pumpha pharaduna nakhoigi namāngda lepli. 11Aduga nakhoi yum sābasingna langsekpa nung asina chithekki nung oiri. 12Aduga atei kanāgida arān khubam leite, maramdi madugi mapānna eikhoibu kanbigadaba misinggi marakta piraba atei ming amata atiyāgi makhāda leite."

4:5 Luk 23:13
4:6 Māt 26:3
4:8 Luk 1:15; 23:13
4:10 Mār 1:24
4:11 Ise 118:22; Jis 28:16; Jek 10:4; Māt 21:42; Eph 2:20; 1Pi 2:7
4:12 Māt 1:21; Joh 14:6; Rom 11:14; 1Ti 2:5
4:13 Māt 11:25; Mār 3:14; Luk 22:8
4:15 Māt 5:22
4:16 Joh 11:47
4:18 Āmo 7:13
4:20 Job 32:18; Jir 20:9; Āmo 3:8; Luk 24:48
4:21 Māt 9:8

Sanhedrinna Jisugi Mingda Sandokpa Thingba

13Aduga makhoina Pitar amasung Johān'gi thounā ubada ngaklammi, maramdi makhoi lāirik lāisu tamdaba amasung achamba misingni hāiba makhoina khanglammi. Aduga makhoi Jisuga loinarammi hāiba makhoina khanglakle. 14Aduga Pitar amasung Johānna phahankhiba nipā aduna makhoiga leptuna leiba ubada, makhoina madugi māyokta karisu hāiba ngamlamde. 15Adudagi makhoina makhoibu *sanhedrin♦ adudagi thokkhinaba yāthang pikhraga, makhoina wāpham adu makhoi masen khannare, 16aduga hāirak'i, "Eikhoina makhoida kari tousige? Makhoina maming chatlaba khudam ama pāngthokle hāiba Jerusālemda leiba pumnamakta iphong phongle, eikhoina madu yādaba ngamde. 17Adubu masi misinggi marakta amuk henna sandokkhidanaba makhoina ming asi panduna mi kanā amatada hāidanaba eikhoina makhoibu sāthina kihansi." 18Maduda makhoina makhoibu kousinduna mi kanādasu Jisugi mingda amuk hanna hāidanaba amasung tambidanaba makhoida yāthang pikhi. 19Adubu Pitar amasung Johānna makhoida hāikhi, "Eikhoina Isorgi wā inbadagi henna nakhoigi wā inbana Isorgi mityengda chumgadrā hāiba nakhoina wāyen toubiyu. 20Maramdi eikhoina uraba amasung tāraba adu eikhoina hāidoktaba ngamde." 21Makhoibu cheirāk pinabagi maram amata phangdaduna makhoina makhoibu amuk

* **4:15** *sanhedrin*: Mioi 71 nā sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

hanna kihallaga misinggi maramna thādokkhi; maramdi Isorna toukhiba thabak adugi maramna mi pumnamakna Isorgi matik magun thāgatcharammi. 22Maramdi chahi niphu hellaba mi adugi mathakta anāba phahanbagi khudam asi toukhi.

Khristānsingna Hāijaba

23Makhoibu thadoklabada makhoina makhoigi marup mapāngsinggi maphamda chatkhi, aduga athoiba purohitsing amasung ahallamansingna hāikhibasing adu makhoida tamkhi. 24Aduga makhoina masi tārabada, makhoina amata oina Isorgi maphamda khonjen houna hāijakhi, "Ibungo, nahākti atiyā, mālem, samudra amasung makhoigi manungda leiriba pot khudingmak sembikhiba Isorni; 25nahākna nanāi Debidki machindagi hāikhi,

'Atoppa jātsingna karigi
sāthina sāoribano?
Misingna aremba sarou silliba
karigino?
26Mālemgi ningthousingna
lepkhatle,
Leingāk mapusingna punna
punsille,
Jehobāgi māyokta amasung
mahākna thāo heibi-
khraba adugi māyokta.'

27"Maramdi tasengnamak nahākna thāo heibikhraba nahākki asengba nanāi Jisugi māyokta Herod amasung Pontiyas Pilāt animakna atoppa jātsingga amasung Israyel machāsingga punna tinnare, 28masi nahākki khutna amasung aningbana pāngthoknaba hānna lāngbiba adu tounanabani. 29Houjikti Ibungo, makhoina kihanbasing adu yengbiyu; aduga nahākki nanāisingna thounā phana nahākki wā ngāngthokpa ngamhanbiyu, 30nahākki asengba nanāi Jisugi mapānna anāba phahannaba, khudamsing tounaba amasung a'ngakpa thabaksing pāngthoknaba nahākki khut tingthokpiyu."

31Makhoina hāijaba matamda makhoina tinnariba mapham adu niklammi. Aduga makhoi Thawāi Asengbana thalladuna makhoina thounā phana Isorgi wā ngāngthoklammi.

Areiba Khuding Mayāmgi Oina Sijinnaba

32Aduga thājaba mi pumnamak pukning amasung thawāi amata oina leirammi, makhoi kanā amatana mahākki leijaba pot adu masāgini hāina hāiramde; adubu makhoina makhoigi areiba pot khuding mayāmgi oina sijinnarammi. 33Aduga akanba pānggalga loinana pākhonchatpasingna♦ Ibungo Jisuna hinggatpagi maramda sākhi pirammi; aduga makhoi pumnamakki mathakta thoujān marāng kāina leirammi. 34Makhoigi marakta kanāgumbagi awātpa amata leiramde; maramdi lam nattraga yum leiba makhoina madu yonthokle, aduga yonkhiba potsing adugi mamal adu puraklammi; 35sen adu pākhonchatpasinggi khuyāda thamlammi; aduga kanāgumbagi wātpa matung inna mi khudingda madu yenbirammi. 36Sāiprasta pokpa Lebi machā, pākhonchatpasingna Barnabās (Barnabās hāibasi handokpada pukning thougatpa mi hāibani) kouba Josephna 37loubuk ama yonthokle, aduga sen adu puraklaga pākhonchatpasinggi khuyāda thamlammi.

Anāniyā Amasung Sāphirāna Minamba

5 Adubu Anāniyā kouba kanāgumba nipā amanasu mahākki nupi Sāphirāga loinana mahākki

4:24 Neh 9:6; Job 41:11; Jis 37:16
4:26 Ise 2:1-2; Dān 9:25; Luk 4:18
4:27 Māt 14:1; 27:2; Luk 23:12
4:29 Ise 138:3; Eph 6:19; Php 1:14
4:30 Joh 4:48
4:31 Luk 1:15; Hib 4:12
4:33 Luk 24:48; Rom 3:24
4:34 Māt 19:21
4:36 1Ko 9:6; Gāl 2:1, 9,13

lam machet ama yonthoklammi, 2aduga mahākki nupisu khangna sen adugi saruk khara masāgidamak khākhouraga saruk khara puraktuna pākhonchatpasinggi♦ khuyāda thamlammi. 3Adubu Pitarna hāikhi, "Anāniyā, nahākna Thawāi Asengbagi mathakta minamnaba amasung nahākna lam adugi mamaldagi saruk khara khākhounaba Seitānna nahākki thammoida thalliba karigino? 4Madu leiri'ngeida madu nasāmakki oiramdrā? Yollaba matungdasu nahākna madu naning tamna sijinnaba yāba nattrā? Nahākki thammoida asigumba thabak asi tounaba karigi thourāng touribano? Nahākna misingda minamba natte, adubu Isordani." 5Aduga Anāniyāna wāsing asi tāraga leibākta tuthaduna sikhi; thoudok asi tāba mi pumnamakki mathakta yāmna kiba phāokhi. 6Maduda nahāronsingna hougattuna Anāniyāgi masā adu phina yetlaga mapānda puthoklaktuna mahākpu phumkhi. 7Aduga pung ahumlomgi matungda thokkhiba thoudok adu khangdana mahākki nupi changlakkhi. 8Maduda Pitarna ma'ngonda hangkhi, "Eingonda hāiyu, nakhoina lam adu asukta yonbrā?" Mahākna hāikhi, "Hoi, madudani." 9Maduda Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Ibungogi thawāibu chāng yengnaba nakhoina yāminnaba karigino? Yeng'u, nahākki napuroiba phumba mising adu thongjinda lei, aduga makhoina nahākpusu mapānda puthokkhigani." 10Khudak adumaktada mahāk Pitargi khongyāda tuthaduna sikhi. Aduga nahāronsing aduna changlakpada mahāk siduna leiramba phangkhi, aduga mahākpu mapānda puthoktuna mapuroibagi manākta phumkhi. 11Thoudok asi tāba singlup♦ pumnamakki mathakta amasung mi pumnamakki mathakta yāmna kiba poklammi.

5:2 Jos 7:11
5:3 2Wā 23:21; Māt 4:10; Joh 13:2,27
5:4 Leb 6:2; 2Wā 23:22
5:5 Ise 5:6
5:6 Joh 19:40
5:12 Joh 4:48; 10:23
5:16 Māt 8:16; Mār 16:17
5:19 Mei 16:7; Kho 3:2; Ise 34:7; Māt 1:20; 28:2; Luk 1:11; Joh 20:12
5:20 Joh 6:63,68
5:21 Māt 5:22

Pākhonchatpasingna Khudam Kayā Touba

12Aduga pākhonchatpasingna khudam kayā amasung a'ngakpa thabaksing misinggi marakta tourammi. Makhoina Solomon'gi hojangda amata oina unnarammi. 13Aduga leihouba misinggi maraktagi kanā amatana makhoiga tinnanaba thounā pharamde; adubu misingna makhoibu ikāi khumnei. 14Aduga nipā amasung nupi mayām thājabasing henna henna Ibungoda tinsillammi, 15madugi maramna misingna anābasingbu achouba lambida puraklaga phamungda amasung hipnaphamda thamlammi, maramdi Pitarna lākpa matamda mahākki mamita oirabasu makhoigi mathakta tānabani. 16Aduga Jerusālemgi akoibada leiba saharsingdagi miyāmnasu anābasing amasung sengdaba thawāisingna wāhallabasingbu puraklammi; aduga makhoi pumnamakpu phahallammi.

Pākhonchatpasingbu Keisumsangdagi Thādokpa

17Adubu purohitlen amasung mahākka loinaba makhoi (hāibadi Sāddukisinggi♦ khutpu) pumnamakna kallakpana thalladuna houraklammi, 18aduga pākhonchatpasingbu phāduna keisumsangda thamkhi. 19Adubu ahingda Ibungogi dutna keisumsanggi thongsing hāngdoktuna makhoibu puthoklaktuna hāikhi, 20"Chatlu, aduga ningnasangda leptuna misingda hingba asigi wā pumnamak hāidok'u." 21Makhoina madu tābada ayuk a'nganbada ningnasangda changduna tambikhi. Adubu matam aduda purohitlen amasung mahākka loinabasingna

lāktuna *sanhedrin'gi• mising amasung Israyel machāsinggi ahallamansing punna kouduna pākhonchatpasingbu keisumsangdagi puthoklaknaba mi thākhi.

Pākhonchatpasingbu Amukka Wāyenba

22 Adubu phamnāibasingna lākpa matamda makhoibu keisumsangda phanglamde, aduga makhoina hallaklaga madu tamle, **23**aduga hāirak'i, "Tasengna keisumsang adu cheksinna thing'i amasung madubu ngāklibasingna thong manākta leplamba eikhoina phangle; adubu eikhoina thong adu hāngdokpa matamda, eikhoina manungda mi kanā amata phangdre." **24**Aduga ningnasang ngākpa makok amasung athoiba purohitsingna wāsing asi tābada kari thoklagadaba hāina yāmna lāngtaknarammi. **25**Maduda kanāgumba amana lāklaga makhoida pāodamlak'i, "Yeng'u, nakhoina keisumsangda thamba mising adu ningnasanggi sumāngda leptuna misingbu tambiri." **26**Makok aduna phamnāibasingga loinana chatlaga makhoibu kari amata toubidana purakkhi; maramdi makhoina misingbu kirammi, nattrabadi makhoida nungna thāramgadabani. **27**Aduga makhoina makhoibu puraklabada sanhedrinda makhoibu lep'hankhi; aduga purohitlenna makhoida wā hangkhi, **28**aduga hāirak'i, "Nakhoina ming asi panduna tambidanaba eikhoina nakhoida kanna yāthang pikhraba nattrā? Adum oinamak Jerusālem asi nakhoigi tambibana isan sandokkhre, aduga nipā asigi ee eikhoida tāhanningi."

29 Maduda Pitar amasung pākhonchatpasingna hāikhi, "Misinggi yāthang inbadagi henna eikhoina Isorgi yāthang inba tāi. **30**Aduga nakhoina krosta yānduna hātkhraba Jisu asi eikhoigi ipā ipugi Isorna hinggat'hanbikhre. **31**Aduga Israyelda pukning hongba amasung pāp kokpiba pibinaba, Isorna mahāk asi mapu amasung kanbiba mapu oina mahākki khut yet thangba nākanda thānggatpire. **32**Hiramsing asigi maramda eikhoi mahākki sākhisingni; aduga Isorna mahākpu hāiba inbasingda pibiba Thawāi Asengba adunasu masigi sākhini."

Gamāliyelgi Pāotāk

33 Aduga makhoina wāsing asi tābada mei houna sāokhi amasung makhoibu hātnaba lepnakhi. **34**Maduda sanhedrin'gi maraktagi wāyen yāthanggi ojā, mi pumnamakna ikāi khumnaba Gamāliyel kouba Pharisi• amana lepkhatkhi, aduga pākhonchatpasing adu ngāihāktang mapānda puthokkhinaba yāthang pikhi. **35**Aduga makhoida hāikhi, "Israyelgi misā, nakhoina mising asida touge hāina ningliba adu munna khallu. **36**Maramdi matam kharagi mamāngda masābu athoiba mi amani hāijaba Thiudās thoklakkhi, chāorākna nipā chāmariromna matung inkhi; adubu mahākpu hātkhi amasung mahākki matung illamba pumnamak ichāi chāithokkhi, aduga makhoi adu karisu oikhide. **37**Masigi tungda mikok thibagi matamda Gālildagi Jihudā thoklakkhi amasung miyāmbu ma'ngonda chingsinkhi; mahāksu māngkhre, aduga mahākki matung inba pumnamak ichāi chāithokhankhi. **38**Houjik eina nakhoida hāiri, mising asida yetlunu, aduga makhoibu thādokkho; maramdi makhoigi thourāng nattraga thabak asi misingdagi

5:27 Māt 5:22
5:28 Māt 23:35
5:29 Kho 1:17
5:30 Gāl 3:13
5:31 Mār 1:4; 16:19; Luk 2:11; 24:47
5:32 Luk 24:48; Joh 15:26
5:34 Luk 2:46
5:37 Luk 2:1-2
5:38 Māt 15:13

* **5:21** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

oirabadi masi karisu oiroi; 39adubu masi Isordagi oirabadi nakhoina makhoibu mānghanba ngamloi, nattrabadi nakhoi nasāmak Isorga muknaba tāgani."

40Maduda makhoina mahākki wā adu yākhi; aduga makhoina pākhonchatpasingbu kouraga phukhi. Aduga Jisugi mingda makhoina amuk ngāngdanaba yāthang piraga makhoibu thādokkhi. 41Maduda pākhonchatpasingna harāobaga loinana sanhedrindagi thokkhi, maramdi Isorna makhoibu ming adugi maramgidamak ikāiba khāngba matik chāba oina singthānabire. 42Makhoina numit khuding ningnasangda amasung yum yumda tambiba amasung Jisu Khristabu♦ sandokpa leplamde.

Thougal Tounaba Mi Taret Khanba

6 Aduga matam aduda seboksinggi masing yāmkhatlakpada Grik lon lonba Jihudisingna Hibru lon lonba Jihudisinggi mathakta karigumba wākat ama lākkhi, maramdi numit khudinggi chāna-thaknaba seba toubada makhoigi lukhrābisingbu thou'oibiramde. 2Maduda tarānithoi aduna sebok pumnamak kouraga hāikhi, "Chāna thaknabagi seba tounaba eikhoina Isorgi wā thādokpa chumde. 3Adubu ichin ināosā, eikhoina thabak asi sinnanaba nakhoigi naraktagi mingchat phaba, Thawāi Asengbana amasung lousingna thanba mi taret khandok'u. 4Aduga eikhoidi hāijabada amasung Isorgi wā thougal toubada itattattana pukning changgani."

5Hāiriba asina miyām apumbabu penhallammi; aduga thājaba amasung Thawāi Asengbana thanba Stiphān, aduga Philip, Prokoras, Nikānor, Timon, Pārminās amasung Āntiyokki Jihudi dharmada ollaklaba Nikolāspu khandoklammi. 6Makhoina hāiriba mising asi pākhonchatpasinggi♦ mamāngda purakkhi, aduga pākhonchatpasingna hāijaraga makhoigi mathakta khut thambikhi.

7Aduga Isorgi wāpāo henna henna chāokhatlammi, Jerusālemda leiba seboksinggi masing yāmna hen'gatkhi; aduga purohit mayām amasu thājaba adugi tung inkhi.

Stiphānbu Marān Siba

8Aduga thājaba amasung pāngganna thalladuna Stiphānna misinggi marakta yāmna a'ngakpa thabaksing amasung khudamsing tourammi. 9Adum oinamak Maningtamba-misinggi *Sināgog♦ kouba adugi mioisingdagi (Kurini, Ālekjendriyā, Kilikiyā amasung Esiyādagi) mi kharana Stiphān'ga marei yetnaba hourammi. 10Adubu Stiphānna lousing amasung thawāina ngāngba adugi māyokta makhoina leppa ngamlamde. 11Aduga makhoina chinthiba wā hāijinnaba mising nektuna hāi, "Mahākna Mousi amasung Isorgi māyokta thina ngāngba wāsing eikhoina tāre"; 12aduna makhoina mising, ahallamansing amasung wāyen yāthanggi ojāsingbu mathum marāng houhallammi, aduga ma'ngonda lāktuna Stiphānbu phāraga †sanhedrin'gi♦ māngda purakkhi, 13aduga arānba sākhi piba mi puthoktuna hāihankhi, "Mi asina asengba mapham asigi amasung wāyen yāthanggi māyokta wā thina ngāngba tokte; 14maramdi

5:39 2It 13:12; Pār 21:30; Jis 46:10
5:40 Māt 10:17
5:41 Māt 5:12; Joh 15:21
6:1 1Ti 5:3
6:2 Hib 4:12
6:3 Kho 18:21; Neh 13:13; Luk 1:15
6:5 Luk 1:15
6:6 Mas 8:10; Mār 5:23; 1Ti 4:14
6:8 Joh 4:48
6:9 Māt 27:32
6:10 Luk 21:15
6:11 1Ni 21:10; Māt 26:59-61
6:12 Māt 5:22
6:13 Kho 23:1; Ise 27:12; Māt 24:15
6:14 Joh 2:19

* **6:9** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.
† **6:12** *sanhedrin*: Mioi 71 na sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

Nājaretki Jisuna mapham asi mānghan'gani, aduga Mousina eikhoida piramba chatnabising adu mahākna honghallagani hāina mahākna hāiba eikhoina tāre." 15Maduda sanhedrin aduda phamliba pumnamakna Stiphānda sangtrik yenglammi, mahākki māithong adu sargadut amagi māithonggumna urammi.

Stiphānna Sandokpa

7 Adudagi purohitlenna hāikhi, "Hāiribasing asi chumbrā?" 2Maduda Stiphānna hāikhi, "Ichin ināosā amasung ipā ipusā, tābiyu! Matik ma'ngān'gi Isorna eikhoigi ipā Abrāhāmda, mahākna Hārānda leitri'ngeigi mamāngda Mesopotāmiyāda leiri'ngeida uhanbikhi, 3aduga ma'ngonda hāikhi, 'Nahākki leibāk amasung nahākki mari matāsing thādoktuna eina na'ngonda uhan'gadouriba leibāk aduda chatlu.' 4Adudagi mahākna Kāldi machāsinggi leibāk adudagi thoklaktuna Hārānda leikhi; mahākki mapā leikhidraba matungda Isorna mahākpu nakhoina houjik leiriba leibāk asida pubirakkhi. 5Adubu Isorna ma'ngonda mapham asida phangpham thokpa amata pikhide, mahākki khongdāpham phāoba pikhide; adum oinamak Abrāhāmna machā leitri'ngeida phāoba, Isorna lam asi mahāk amasung mahākki tunggi dhārāda makhoigi oihounaba pigani hāina wāleppikhi. 6Aduga Isorna ma'ngonda asumna hāikhi, madudi mahākki dhārāna mireibāk lamda lamlānduna leirugani; makhoina makhoibu mināi oihanduna chahi chāmari thina lāknagani. 7'Adubu makhoibu mināi oihanba jāti adu eina cheirāk pigani' hāina Isorna hāikhi, 'Aduga madugi tungda makhoina leibāk adudagi thoklaktuna mapham asida eibu thougal toujagani.' 8Mahākna ma'ngonda un kakpagi wālepnaba pibikhi; maram aduna Abrāhāmna Isāk poklaba matung numit nipānnisubada mahākpu un kakkhi; Isākna Jākob pokkhi; aduga Jākobna ipā ipusing tarānithoi pokkhi.

9"Aduga ipā ipusing aduna Josephpu kallakpadagi Ijipta yonthokkhi; adubu Isorna Josephpu loinabikhi, 10mahākki awā-anang pumnamaktagi mahākpu kanbikhi, aduga ma'ngonda Ijipki ningthou Pherāogi mamāngda thoujān amasung lousing pibikhi; aduga mahākna Josephpu Ijipki amasung mahākki konung apumbagi mathakta leingāk mapu oihanbikhi. 11Ijip amasung Kenān apumbada chāktāngba thoktuna yāmna awāanang thoklammi; aduga eikhoigi ipā ipusingna chinjāk amata phanglamde. 12Adubu Ijipta mahei marong lei hāiba Jākobna tāba matamda, mahākna eikhoigi ipā ipusingbu mapham aduda ahānba oina thārammi. 13Aniraksubada Josephna machin manāosingda masābu phongdokkhi; aduga Josephki mari matābu Pherāoda khanghankhi. 14Adudagi Josephna mahākki mapā Jākobpu amasung mahākki mari matā pumnamak, mi humphutarāmangā kounaba mi thākhi. 15Aduga Jākobna Ijipta kumthakhi, aduga mahāk amasung eikhoigi ipā ipusingsu sikhi, 16aduga makhoibu Sekemda purakkhi, aduga Abrāhāmna Sekemda leiba Hamorgi machānipāsingdagi sen piduna leikhiba mongphamda phumkhi.

17"Adubu Isorna Abrāhāmda wāsakpikhiba adu thunghannabagi matam naksillaklabada, Ijipta misinggi masing yāmkhatlaklammi amasung hen'gatlaklammi, 18masi Josephpu

6:15 Māt 5:22
7:2 Mei 11:31; 15:7; Ise 29:3
7:3 Mei 12:1
7:5 Mei 12:7; 13:15; 15:18; 17:8; 24:7; Hib 11:13
7:6 Kho 1:8-11
7:7 Mei 15:13-14; Kho 3:12
7:8 Mei 17:9-14; 21:2-4
7:9 Mei 37:4, 11,28; 39:2,21,23; Ise 105:17; Hāg 2:4
7:10 Mei 41:37-43; Ise 105:20-22
7:11 Mei 41:54
7:12 Mei 42:1-2
7:13 Mei 45:1-4
7:14 Mei 45:9-10; 46:26-27; Kho 1:5; 2Wā 10:22
7:15 Mei 46:5-7; Kho 1:6
7:16 Mei 23:16-20; Jos 24:32
7:17 Kho 1:7; Ise 105:24
7:18 Kho 1:8

khangdaba atoppa ningthou ama Ijipta thoklaktriba phāobani. **19**Aduga mahākna eikhoigi mari matābu lounam toukhi amasung eikhoigi ipā ipusingbu thina toubikhi, madugi maramna makhoina makhoigi apikpa a'ngāngsingbu hingdanaba langthokkhi. **20**Matam aduda Mousi pokkhi amasung Isorgi mityengda asukki matik phajarammi, aduga thā ahum phāoba mapāgi yumda mahākpu yokpi thākpikhi; **21**aduga mahākpu mapānda thamlabada, Pherāogi machānupina mahākpu loukhattuna masāmakki machānipā oina yokkhi. **22**Aduga Mousina Ijip leibākki mahei masing pumnamak tamkhi, aduga wāheida amasung thabak toubada matik leirammi.

23"Adubu Mousina chahi niphusuba matamda mahākki machin manāosing, hāibadi Isrāyel machāsingbu yenglunaba pukningda lepkhi. **24**Aduga makhoigi maraktagi amabu thina toubiba ubada, mahākna mahākkidamak leppikhi, aduga ot-neibikhraba adugi laman khumduna Ijipki mi adubu hātkhi. **25**Aduga makhoibu kanbinaba Isorna mahākpu sijinnabiri hāiba mahākki misingna khanglamgani hāina Mousina khallammi; adubu makhoina madu khanglamde. **26**Aduga mathanggi numitta Mousina Isrāyel machā ani khatnariba adugi manākta lākkhi, aduga makhoibu ingthana tāisinnanaba hotnaduna hāikhi, 'Ibungosā, nakhoi ani nachin nanāoni; nakhoina amana amada arānba touba karigino?' **27**Mahākki yumlonnaba migi mathakta arānba touriba mi aduna Mousibu inthoklaga hāikhi, 'Kanāna nahākpu eikhoigi ithakta mapu amasung wāyen mapu oinaba hāppage? **28**Ngarāng nahākna Ijipki mi amabu hātkhiba adugumna nahākna eibu hātkerā?' **29**Mousina masi tābada Midiyān'gi lamda chenkhiduna lamlānba oina leikhi, mapham aduda mahākna machānipā ani pokkhi.

30"Chahi niphu houkhraba matungda Sināi chinggi lamhāngda mongsong amadagi meigi meirida Ibungogi sargadut ama Mousida uhankhi. **31**Mousina madu ubada mahākna uriba aduda ngaklammi; adubu mahākna henna naksinna yengnaba changsinbada, Ibungogi khonjen aduna ma'ngonda lākle, **32**'Eidi nahākki napā napusinggi Isor, Abrāhāmgi, Isākki amasung Jākobki Isorni.' Maduda Mousina niklammi amasung mahākna thounā phana yengba ngamlamde. **33**Adudagi Jehobāna ma'ngonda hāikhi, 'Nakhongdagi *sendal louthok'u, maramdi nahākna lepliba mapham asi asengba maphamni. **34**Ijipki misingna eigi misingbu Ijipta ot-neiba adu eina ure, makhoina nāheba adu eina tāre amasung makhoibu kanbinaba eina lengtharakpani. Houjik lāk'u, eina nahākpu Ijipta thāgani.'

35" 'Kanāna nahākpu eikhoigi ithakta mapu amasung wāyen mapu oinaba hāppage?' Hāina makhoina yādaduna hāikhiba Mousi asi mongsongda uhanbikhiba sargadut adugi mapānna mapu amasung kanbiba mapu oinaba Isorna thābikhiba aduni. **36**Mahākna Ijip leibākta, A'ngāngba Samudrada, lamhāngda amasung chahi niphu a'ngakpa thabaksing amasung khudamsing uttuna makhoibu Ijiptagi puthokkhi.

37" 'Nakhoigi Isor Jehobāna nakhoigi nachin nanāosinggi naraktagi eiga mānnaba wā tākthokpa mi ama thok'hanbigani, mahākna hāiba nakhoina tāgadabani' hāina Isrāyel machāsingda

7:19 Kho 1:10-22
7:20 Kho 2:2; Hib 11:23
7:21 Kho 2:3-10
7:22 1Ni 4:30; Jis 19:11
7:27 Mei 19:9; Mas 16:13
7:28 Kho 2:14
7:29 Kho 2:11-15
7:31 Kho 3:1-4
7:32 Kho 3:6
7:33 Kho 3:5; Jos 5:15
7:34 Kho 3:5, 7-10
7:35 Kho 2:14
7:36 Kho 12:41; Joh 4:48
7:37 2Wā 18:15

* **7:33** *sendal*: Sāunna semba mari pānba.

hāikhiba Mousi adu mahāk asini.
38 Sināi chingda ma'ngonda wā
ngāngbikhiba sargadutka loina-
na lamhāngda miyāmgi marakta
leiramba amasung eikhoida pibi-
naba ahingba wā adu phangkhiba,
eikhoigi ipā ipusingga leiram-
ba mahāk adu asini. 39 Eikhoigi
ipā ipusingna mahākki wā inning-
khide, adubu mahākpu makhoi-
dagi inthoktuna makhoigi tham-
moina amuk Ijipta hanjinduna
40 Hāronda hāikhi, 'Eikhoigi māng
thāduna chatnaba eikhoigidamak
lāising sābiyu; maramdi eikhoi-
bu Ijip leibāktagi chingbirakpa
Mousida kari thokkhraba eikhoi
khangde.' 41 Matam aduda makhoi-
na sannāo ama sāduna murti aduda
irātpot katkhi, aduga makhoi-
gi makhutna sākhraba pot aduda
harāorammi. 42 Adudagi Isorna
makhoidagi leithokkhi amasung
atiyā nongdon'gi lānmi tenggolbu
khurumnaba makhoibu thādok-
khi; wā tākthokpa misinggi lāirik-
ta ikhiba asigumnani,

'He Israyelgi imung,
Lamhāngda chahi niphu
nakhoina bali touduna
sāsing amasung irātpot-
sing eingonda katpa
nattrā?
43 Nakhoina khurumnaba sāba
murtising,
Hāibadi Molokki phiyum,
Aduga nakhoigi lāi
Remphān'gi thawān-
michāk adu nakhoina
pukhi.
Aduga eina nakhoibu
Bābilon'gi wāngmada
lānphā oina pugani.'

44 "Eikhoigi ipā ipusingna
sākhigi phisang adu lamhāng-
da makhoiga loinana thamlammi.
Isorna Mousida yāthang piduna
hāibagum, mahākna ukhiba
ma'ong aduga mānnana mahākna
sāgadabani; 45 eikhoigi ipā ipu-
singna madu phangduna Josuwāga
loinana Isorna eikhoigi ipā ipu-
singgi mamāngdagi tānthokkhiba
jāti adugi lamda purakkhi. Madu
Debidki matam adu phāoba leiram-
mi. 46 Debidna Isorgi māngda
chānbiba phangjakhi amasung
Jākobki Isorgi leipham ama phang-
naba nijakhi. 47 Adubu mahākkida-
mak yum adu Solomonna sājakhi.

48 "Adum oinamak
Wāngthoirabā aduna khutna sāba
yumda leite, wā tākthokpa mina
hāibagumbani,

49 'Sargadi eigi phambānni,
Mālemdi eigi
khongnetphamni.
Eigidamak nakhoina
karamba yum sāgadage?'
Jehobāna hāi,
'Nattraga eigi potthāpham
kadāidano?
50 Eigi khutna pot pumnamak
semkhiba nattrā?'

51 "Nakhoi ngak kanba,
thammoida amasung nākong-
da un kaktabasā, nakhoina matam
pumnamakta Thawāi Asengbabu thing'i; nakhoi asi nakhoigi
napā napusinggumbani. 52 Wā tāk-
thokpa misinggi marakta nakhoi-
gi napā napusingna ot-neikhidaba
yāokhibrā? Dharmachenba Ibungo
adu lākpagi marida hānna hāidok-
khibasing adu makhoina hātkhi,
houjik nakhoina mahākpu pithokle
aduga hāttokle; 53 sargadutsingna
piraba wāyen yāthang adu nakhoi-
na phangle, aduga madu ngākte."

Stiphān Siba

54 Makhoina wāsing asi tābada
sāthina sāokhi amasung mayā krak
krak chiktuna ma'ngonda onsinkhi.
55 Adubu Stiphānna Thawāi Aseng-
bana thalladuna atiyāromda
sangtrik yengkhatkhibada Isorgi
matik ma'ngān amasung Jisuna

7:38 Kho 19:17; 2Wā 32:45-47; Rom 3:2; Hib 4:12
7:39 Mas 14:3-4
7:40 Kho 32:1, 23
7:41 Kho 32:4-6; Pho 9:20
7:42 Jos 24:20; Jis 63:10; Jir 19:13
7:43 Āmo 5:25-27
7:44 Kho 25:8-9, 40; 38:21; Mas 1:50
7:45 Jos 3:14-17; 2Sa 7:2,6
7:46 2Sa 7:8-16; 1Ni 8:17
7:47 1Ni 6:1-38
7:48 1Ni 8:27; 2It 2:6; Mār 5:7
7:49 Māt 5:34-35
7:50 Jis 66:1-2
7:51 Kho 32:9; 2Wā 10:16; Jir 4:4
7:52 Māt 5:12; 1Th 2:15
7:53 Gāl 3:19; Hib 2:2
7:55 Mār 16:19; Luk 1:15

Isorgi yet thangbada leptuna leiba urammi, 56aduga hāikhi, "Yeng'u, sarga hāngdokpa amasung Migi Machānipā♦ aduna Isorgi yet thangbada leptuna leiba eina ui."

57Masida makhoina khonjen houna lāoduna manākong mensinkhi amasung makhoi amata oina ma'ngonda hotchinkhi, 58aduga mahākpu sahargi mapānda tānthoktuna nungna thārammi; aduga sākhi oiribasingna makhoigi maphising adu Sol kouba nahā amagi makhongda thamkhi. 59Makhoina Stiphānbu nungna thāringeida, mahākna Isorda hāijarak'i, "Ibungo Jisu, eigi thawāi lousinbiyu." 60Adudagi mahākna khuru khudak kunduna ahouba khonjenna lāoduna hāijakhi, "Ibungo, pāp asi makhoigi mathakta tāhanbiganu." Mahākna wā asi hāiramlaga tumkhi.

Khristānsingbu Otpa

8 Stiphānbu hātpada Solna ayāba pikhi. Numit aduda Jerusālemda leiba singlupki♦ mathakta kanna otneiba hourakkhi; pākhonchatpasing♦ nattana makhoi pumnamak Judiyā amasung Samariyā apumbada ichāi chāithoknakhi. 2Isorbu chetna ningba misingna Stiphānbu puduna phumkhi aduga mahākkidamak kanna tengthākhi.

3Adubu Solna yum yumda changduna nipā amasung nupisingbu chingthoklaga keisumsangda thamladuna singluppu otkhāirammi. 4Chāithokkhraba mising aduna chatpa mapham maphamda wāpāo sandoklammi. 5Philipna Samariyāgi sahar amada chatkhi, aduga makhoida Khristabu♦ sandokkhi. 6Miyām aduna Philipki wā tābada amasung mahākna touba khudamsing ubada, makhoi pukning amata oina mahākna hāiba wā aduda pukning changlammi. 7Sengdaba thawāi changba mi kayādagi sengdaba thawāisingna ahouba khonjenna lāoraduna thoklakkhi; aduga mahākna nākan nāmma sithaba amasung makhong tekpa mi kayābu phahankhi. 8Aduna sahar aduda yāmna harāorammi.

Hikāp Yeikāp Sijinnaba Simon

9Sahar aduda hānna hikāp yeikāp sijinnaramba Simon kouba nipā ama leirammi, aduga Samariyāgi misingbu ngakhallammi amasung masāmak athoiba mi amani hāina chāothokcharammi. 10Khwāidagi apikpadagi khwāidagi achouba mi pumnamakna mahākki wā pukning changna tāduna hāirak'i, "Nipā asi Isorgi akanba pānggal leiba mini." 11Mahākki hikāp yeikāpna makhoibu matam kuina ngakhallamba maramna makhoina ma'ngonda pukning changlammi. 12Adubu Philipna Isorgi ningthou leibākki amasung Jisu Khristagi minggi maramda sandokpa adu makhoina thājarabada, makhoina, hāibadi nipā amasung nupisingna bāptāij♦ lourammi. 13Aduga Simon masāmaknasu thājakhi; mahākna bāptāij louraga mahākna Philipka loinakhi, aduga khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing adu ubada ngaklammi.

14Samariyāgi misingna Isorgi wā lousille hāiba Jerusālemda leiba pākhonchatpasingna tābada, makhoina Pitar amasung Johānbu makhoigi manākta thākhi. 15Makhoina Thawāi Asengba phangnaba pākhonchatpasingna lāklaga makhoigidamak hāijabirammi; 16maramdi Thawāi Asengbana makhoi kanā amatagi mathakta lāklamdri; makhoina Ibungo Jisugi mingda bāptāij loubatani. 17Adudagi makhoina makhoigi

7:56 Māt 3:16; 8:20
7:58 Leb 24:14, 16; 2Wā 17:7; Luk 4:29
7:59 Ise 31:5; Luk 23:46
7:60 Māt 5:44; 9:24; Luk 22:41
8:3 1Ko 15:9; Gāl 1:13, 23; Php 3:6; 1Ti 1:13
8:7 Māt 4:24; Mār 16:17
8:12 Māt 3:2
8:14 Luk 22:8; Hib 4:12
8:15 Joh 20:22
8:16 Māt 28:19
8:17 Joh 20:22

mathakta makhut thamba matamda makhoina Thawāi Asengba phangjakhi. **18**Pākhonchatpasinggi khut makhoigi mathakta thambada Thawāi Asengba phangkhi hāiba Simonna urammi, maduda mahākna makhoida sen katkhi, **19**aduga hāirak'i, "Eina khut thamba mi khudingna Thawāi Asengba phangnaba eingondasu matik asi pibiyu." **20**Maduda Pitarna khumkhi, "Isorgi khudon asi senna leiba yāi hāina nahākna khanba maramna nahākki sen adu nahākka loinana māngsanu. **21**Masida nahākki saruk amasung thoudāng leite, maramdi nahākki thammoi asi Isorgi māngda chumde. **22**Maram aduna nahākki phattaba adudagi pukning hong'u amasung Isorda hāijou, adu oirabadi nahākki thammoina khalliba adu kokpiba yāi. **23**Nahākti akhāba masinggāda lei amasung ayol arānna pulli hāiba eina ure." **24**Maduda Simonna khumlakkhi, "Nakhoina hāikhiba adu ithakta amata tādanaba nakhoina eigidamak Ibungoda hāijabiyu." **25**Makhoina sākhi piraba amasung Ibungogi wā adu sandoklaba matungda Samariyā• misinggi khunggang kayāda aphaba wāpāo sandoklaga Jerusālemda hallakkhi.

Philip Amadi Ithiyopiyāgi Pheidā

26Aduga Ibungogi dut aduna Philipta hāirak'i, "Hougattuna khā pāngna Jerusālemdagi Gājā tānna kumthaba lambi aduda chatlu." Madu lamhāngni. **27**Adudagi mahākna hougattuna chatkhi. Aduga yeng'u, Ithiyopiyāgi pheidā• ama leirammi, mahākti Ithiyopiyāgi mahārāni Kandākigi makhāda leiba achouba matik leiba, mahākki lanthum pumnamak pānnaba misak amani, aduga Isorbu khurumjanaba Jerusālemda chatlubani. **28**Mahākna hallakpada mahākki sagol gārida phamduna wā tākthokpa Jisāiyāgi lāirik pāduna leirammi. **29**Maduda thawāi aduna Philipta hāikhi, "Naksillu aduga sagol gāri asigi manākta chang'u." **30**Philipna mapham aduda chensinbada, nipā aduna wā tākthokpa Jisāiyāgi lāirik pāriba adu tākhi, maduda hāikhi, "Nahākna pāriba adu khangbrā?" **31**Ithiyopiyāgi mi aduna hāikhi, "Kanāgumba amana tākpidrabadi, eina karamna khanggani?" Aduga mahākna Philippu kākhatlaktuna mahākka loinana phamminnanaba hāijakhi. **32**Mahākna pāramba sāstragi saruk adu asini,

"Sā hātphamda yāo amagumna purakle;
Yāo machāna matu kakpa
migi māngda tuminna
leibagum,
Mahākna machin kāthokte.
33Mahākki nollukpada mahākki wāyen
louthokkhre,
Kanāna mahākki miron
lāothokkadage?
Maramdi mahākki thawāi
mālemdagi louthokkhre."

34Pheidā aduna Philipta hāikhi, "Eina na'ngonda hāijari, wā tākthokpa mi asina wā asi kanāgi maramda hāiribano? Masāgi maramda hāijaribrā, nattraga kanāgumba amagi maramda hāiribrā?" **35**Philipna machin kāthoktuna sāstragi mapham adumaktadagi houduna ma'ngonda Jisugi maramda aphaba wāpāo sandokkhi. **36**Makhoina lambi aduda asum lākpada ising leiba mapham amada youraklammi; maduda pheidā aduna hāikhi, "Yeng'u, ising lei. Nahākna eibu bāptāij toubibada kari apanba leibage?" **37**Maduda Philipna khumkhi, "Nahākna thammoi sengna thājarabadi,

8:20 2Ni 5:16; Dān 5:17; Māt 10:8
8:21 Neh 2:20; Ise 78:37
8:24 Kho 8:8; Mas 21:7; 1Ni 13:6; Jir 42:2
8:27 1Ni 8:41-43; Ise 68:31; Jis 56:3-5; Jep 3:10; Joh 12:20
8:33 Jis 53:7-8
8:35 Māt 5:2; Luk 24:27

eina nahākpu bāptāij touba yāi." Maduda mahākna hāikhi, "Jisu Khristadi Isorgi machānipāni hāiba eina thājei." **38**Aduga sagol gāri adu khāmnaba mahākna yāthang pirammi, aduga makhoi animak hāibadi Philip amasung pheidāna isingda kumtharammi; aduga Philipna mahākpu bāptāij toubikhi. **39**Makhoina isingdagi kākhatlakpa matamda, Ibungogi thawāina Philippu khanghoudana puthokkhi, aduga pheidā aduna Philippu amuk hanna udre; adubu mahākna harāona chatchakhi. **40**Aduga Philipna mahāk Ajotasta lei hāiba khanglammi; mahākna Keisāriyāda thungdriba phāoba mahākna lāllakpa sahar pumnamakta aphaba wāpāo sandoklammi.

Solna Pukning Hongba

9 Matam aduda Solna Ibungogi seboksingbu kihannaba amasung hātnaba nungsā sor phi phi kāmduna purohitlen'gi manākta chatlammi, **2**aduga ma'ngondagi Damāskaski *sināgogsingda♦ punaba chithi nirammi, karigumba mahākna †lambi adugi matung inba nipā amasung nupi phanglabadi, mahākna makhoibu bandi oina Jerusālemda puraknabani. **3**Mahākna asum lākpada Damāskas yousillakpada, khanghoudana sargadagi ma'ngān amana mahākki akoibada ngāllammi. **4**Maduda mahāk leibākta tutharammi amasung ma'ngonda khonjen amana hāiba tāre, "Sol! Sol! Nahākna eibu ot-neiriba karigino?" **5**Aduga mahākna hāikhi, "Ibungo, nahāk kanāno?" Maduda Ibungona hāikhi, "Eidi nahākna ot-neiriba Jisuni; tingkhangda nakhongna kāoba asi nahākkidamak awābani." **6**Maduda mahākna nikladuna amasung ngakladuna hāikhi, "Ibungo, eibu kari toujou hāibage?" Maduda Ibungona ma'ngonda hāikhi, "Hougattuna sahar aduda chang'u, aduga nahākna kari tougadage hāiba na'ngonda hāigani." **7**Solga chatminnaba misingna changaknaduna mapham aduda leptuna leikhi, khonjendi tāraga kanā amata uramde. **8**Solna leibāktagi hougatkhi, adubu mahākna mamit pāngthoklakpada kari amata uba ngamkhide; maduda makhoina mahākpu makhut sambiduna Damāskasta purakkhi. **9**Numit humni mahāk uba ngamdana amasung chāda thaktana leirammi.

8:39 1Ni 18:12; 2Ni 2:16; Ijk 3:12,14; 2Ko 12:2; 1Th 4:17; Pho 12:5
9:2 Jis 17:1; Jir 49:23
9:3 1Ko 15:8
9:4 Jis 6:8

Anāniyāna Solbu Bāptāij Touba

10Anāniyā kouba kanāgumba sebok ama Damāskasta leirammi. Ibungona darsan amada ma'ngonda hāikhi, "Anāniyā." Mahākna khumkhi, "Ei mapham asida leijei, Ibungo."

11Ibungona ma'ngonda hāikhi, "Hougattuna 'Achumba' kouba lambi aduda chatlu, aduga Jihudāgi yumda Tārsastagi lākpa Sol kouba mi amagi maramda hang'u; maramdi yeng'u, mahāk hāijaduna leiri. **12**Mahākna uba ngamjanaba darsan amada Anāniyā kouba nipā ama lāktuna mahākki mathakta makhut thambiba ure." **13**Adubu Anāniyāna khumkhi, "Ibungo, mahākna Jerusālemda leiba nahākki asengba misingda phattaba kayā toukhi hāiba eina nipā asigi maramda mi kayādagi tāre. **14**Aduga mapham asida nahākki ming koujaba mi pumnamakpu phā punnaba athoiba purohitsingdagi ayāba mahākna phangle."

9:6 Ijk 3:22
9:7 Dān 10:7; Joh 12:29
9:12 Mār 5:23
9:13 Rom 1:7; Eph 1:1; Php 1:1

* **9:2** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.
† **9:2** *lambi*: Pākhonchatpagi lāirikta Khristānsingbu hingbagi lambi hāina minggounei.

15 Adubu Ibungona ma'ngonda
hāikhi, “Chatlu, maramdi mahāk-
na atoppa jātsingda, ningthou-
singda amasung Isrāyel machāsing-
da eigi ming punanaba mahāk asi
eina khandoklaba eigi khutlāini.
16 Maramdi mahākna eigi ming-
gidamak kayāmuk awāba khāng-
gadage hāiba eina ma'ngonda
uhan'gani.”

17 Anāniyāna chatkhiduna yum
aduda changlammi, aduga Solgi
mathakta makhut thamlaga hāikhi,
“Ichin inão Sol, nahākna lākpa
lambida na'ngonda uhanbikhiba
Ibungo Jisuna nahākna amuk hanna
uba ngamnaba amasung Thawāi
Asengbana thannanaba eibu
thābirakpani.” 18 Khudak adumak-
tada kurāngpāngumba karigumba
khara mahākki mamittagi tāram-
mi, aduga mahākna amuk hanna
uba ngamlammi, aduga hougattuna
bāptāij♦ loujakhi. 19 Mahākna kari-
gumba khara chāraba matungda
mahāk kankhat'lakkhi. Aduga Sol-
na numit kayāmarum Damāskasta
leiba seboksingga leiminnarammi.

Solna Khrista Sandokpa

20 Khudak adudagi mahākna
sināgogsingda Khristadi♦ Isorgi
machānipāni hāina sandokpa
hourammi. 21 Mahākki wā tāba
pumnamakna ngakladuna hāikhi,
“Ming asi sonjaba Jerusālemda
leiba misingbu mānghankhiba mi
adu mahāk asi nattrā? Mahāk-
na makhoibu punduna athoiba
purohitsinggi manākta punaba
lākpa nattrā?” 22 Adubu Soldi henna
henna mapānggal kankhat'lammi
amasung Jisudi Khrista adumakni
hāiba khudam uttuna Damāskas-
ta leiba Jihudi pumnamakpu
chamamnahallammi.

Solna Jerusālemda Chatpa

23 Numit kayāmarum houkhraba
matungda Jihudisingna mahākpu
hātnaba wā tānnarammi; 24 adubu
Solna makhoigi sarou sinba adu
khanglakkhi. Mahākpu hātnaba
makhoina ahing nungthil ani-
makta thongjāosingda sangduna
leirammi. 25 Adudagi seboksingna
mahākpu puraga ahingda chekpal
mathaktagi achouba thummok
amada hāplaga thādarakkhi.
26 Mahākna Jerusālemda lāklaga
seboksingga tinnajanaba hotna-
rammi; aduga mahāk sebokni
hāiba makhoina thājadaduna
makhoi pumnamakna mahāk-
pu kirammi. 27 Adubu Barnabāsna
mahākpu lousillaga pākhon-
chatpasinggi♦ manākta puraklam-
mi. Aduga matou karamna Solna
Ibungobu lambida ukhiba ama-
sung ma'ngonda wā ngāngbi-
khiba, aduga karamna mahākna
Damāskasta Jisugi mingda thounā
phana sandokkhiba adu makhoi-
da tamlammi. 28 Solna makhoi-
ga loinana Jerusālemda chatthok
chatsin tourammi. 29 Aduga
mahākna thounā phana Ibungo
Jisugi mingda sandokkhi ama-
sung Grik lon lonba Jihudisingga
marei yetnakhi; adubu makhoina
mahākpu hātnaba sarou sillammi.
30 Aduga machin manāosing-
na masi khanglabada makhoi-
na mahākpu Keisāriyāda purak-
khi, aduga mahākpu Tārsasta
thākhi. 31 Maram aduna Judiyā,
Gālil amasung Samariyāda
leiba singlupsingna♦ ingthaba
phanglammi amasung thawāida
chāokhatlammi. Makhoina Isorbu
kibada amasung Thawāi Aseng-
bagi thougatpibada chattuna
masing hengatlammi.

Pitargi Thabak Amuk Chatthaba

32 Pitarna asum koina chat-
tuna lākpada Liddāda leiba
asengba misinggi manākta lākkhi.

9:15 Rom 1:1; 11:13; Gāl 1:15-16; 1Ti 1:12
9:16 2Ko 6:4-10; 2Ti 1:8; 2:3,9
9:17 Luk 1:15
9:20 Māt 4:3
9:22 Luk 2:11
9:25 1Sa 19:12
9:26 Gāl 1:17-18
9:29 2Ko 11:26

33 Maduda mahākna phamungda chahi nipān tāduna leiraba amasung nākan nāmma sithaba Einiyā kouba nipā ama thengnakhi. 34 Aduga Pitarna ma'ngonda hāikhi, "Einiyā, Jisu Khristana nahākpu phahanbire; hougattuna nahākki phamung loisillu." Khudak aduda mahākna hougatkhi. 35 Liddāda amasung Sāron tampākta leiba pumnamakna mahākpu urammi amasung makhoina Ibungoda māi onsillammi.

36 Joppāda Tābithā koubi sebok ama leirammi. Tābithāgi arthadi *Dorkās hāibani. Nupi asi mahākna toujakhiba aphaba thabaksing amasung dān pinaheibana thallammi. 37 Matam aduda mahāk nāduna sirammi; aduga makhoina mahākki hakchāng adu chāmthokpiraga mathak thangba kā amada thamlammi. 38 Liddā asi Joppāga naknabanina seboksingna Pitar mapham aduda lei hāiba tābada, mahākna makhoida lengbiraknaba thinthabiraganu hāijarunaba makhoina mahākki manākta nipā anikhak thākhi. 39 Maduda Pitarna hougattuna makhoiga loinana chatlammi. Mahākna thunglarabada makhoina mahākpu mathakki kāda pukhatkhi; aduga lukhrābi pumnamak manākta leptuna kaptuna leirammi aduga Dorkāsna makhoiga leiminnari'ngeida turamba phurit amasung phiron pumnamak makhoina utlammi. 40 Adubu Pitarna makhoi pumnamak kā adudagi thok'hankhraga khuru khudak kunduna hāijakhi; aduga hakchāng aduda onsinduna hāikhi, "Tābithā hougatlu!" Maduda mahāk mamit pāngthoklakkhi; aduga mahākna Pitarbu ubada hougattuna phamlammi. 41 Maduda Pitarna mahākpu makhut pāiduna chingkhatpirammi; adudagi mahākna asengba mising amasung lukhrābisingbu kouraga makhoida mahākpu hingna sinnarammi. 42 Pāo asi Joppā sinthungna sandoklammi; aduga mi kayāna Ibungobu thājarammi. 43 Aduga Pitarna numit kayāmarum Joppāda Simon kouba sa'un noiba♦ amaga leiminnarammi.

9:35 1It 5:16; Sol 2:1; Jis 33:9
9:36 Jos 19:46; 2It 2:16; Ejr 3:7; Jon 1:3; 1Ti 2:10; Tit 3:8
9:39 1Ti 5:3
9:40 Māt 9:25; Luk 7:14; 22:41

Korniliyāna Pitarda Mi Thāba

10 Itāligi lānmi kāngbu kouba lānmi chāmagi mapu Korniliyā kouba kanāgumba nipā ama Keisāriyāda leirammi. 2 Mahāk asi Isorbu chetna ningba amasung mahākki imung manung pumnamakka Isorbu kiba mini. Mahākna misingda dān yāmna pirammi amasung Isorda tattana hāijarammi. 3 Nongma numit amagi †māpansuba pung aduwāida darsan amada Isorgi dut amana ma'ngonda changsillaklaga ma'ngonda "Korniliyā" hāikhiba adu mahākna mayek sengna urammi. 4 Ma'ngonda sangtrik yengbada Korniliyāna kiraduna hāikhi, "Masi karino, Ibungo?" Sargadut aduna ma'ngonda hāikhi, "Nahākki hāijaba amasung nahākki dān mayām adu Isorgi māngda ningsingningngāi oina kākhatlakle. 5 Joppāda nipāsing thākho, aduga Pitar kouba Simonbu kouhallu. 6 Mahāk asi sa'un noiba♦ Simon'ga lei, mahākki yumdi samudra mapāndani; nahākna tougadaba adu mahākna na'ngonda hāigani." 7 Adudagi Korniliyāda wā ngāng-lamba sargadut adu chatkhi, aduga mahākna mahākki manāisingdagi ani amasung mahākpu tattana thougal touba lānmisingdagi Isorbu chetna ningba lānmi

10:3 Ise 55:17
10:4 Ise 20:3; Māt 10:42; Pho 8:4

* **9:36** *Dorkās*: Saji makhal amani

† **10:3** *māpansuba pung*: Chāorākna numidānggi pung 3.

amabu kourammi. 8Mahākna hiram khudingmak makhoida sandokna hāiraga makhoibu Joppāda thārammi.

Pitargi Darsan

9Mathanggi numitta makhoina asum lāktuna sahar adu naksillaklabada, hāijanabagidamak Pitarna *taruksuba pungda yumthakta kākhatlammi. 10Mahāk chāk lāmladuna karigumba khara chāninglammi, adubu makhoina chānaba thourāng touringeida mahāk †samādhigi phibamda leirammi. 11Aduga mahākna sarga hāngdokpa amasung karigumba apākpa phigumba ama chithek marida punduna mālemda thādarakpa urammi. 12Maduda mālemgi makhong mari pānba makhal pumnamakki sāsing, lamlakki sāsing, leibākta mapukna sittuna chatpa jibasing amasung atiyāgi ucheksing yāorammi. 13Aduga "Hougatlu, Pitar, hāttuna chāo" hāiba khonjen ama ma'ngonda lāklammi. 14Adubu Pitarna hāikhi, "Ibungo, adumna oidasanu! Eina keidoungeidasu amāngba nattraga sengdaba amata chājadri."

15Adudagi "Isorna senghankhraba adu nahākna sengdaba kouroidabani" hāiba khonjen ama amukka anisuba oina ma'ngonda lākkhi. 16Masi asumna ahumlak hanna thokkhi, aduga khudakta pot adu atiyāda loukhatkhi.

Pitarna Keisāriyāda Chatpa

17Pitarna ukhiba darsan adugi arthagi maramda changaknaduna leiri'ngeida Korniliyāna thārakpa nipāsing aduna Simon'gi yum adu hangladuna thonggānda leptuna leirammi, 18aduga makhoina kouraga Pitar kouba Simon mapham aduda leibrā hāina hanglammi.

19Pitarna darsan adugi maramda khallingeida, thawāi aduna ma'ngonda hāikhi, "Yeng'u, nipā ahumna nahākpu thiri. 20Maram aduna hougattuna kumthou, aduga makhoiga loinana chatminnou, kari amata chingnaganu; maramdi eina makhoibu thārakpani."

21Maduda Pitarna kumtharaga Korniliyāna ma'ngonda thārakpa nipāsing aduda hāikhi, "Yeng'u, nakhoina thiriba mi adu eini. Nakhoina kari maramgidamak lāklibano?"

22Makhoina hāikhi, "Lānmi chāmagi mapu, dharmachenba mi, Isorbu kiba amasung Jihudi jāti pumnamakna sonnaba Korniliyāna nahākpu mahākki yumda kounaba amasung nahākki wā tānaba asengba sargadutna ma'ngonda tākpire." 23Maduda Pitarna makhoibu manungda kousinduna leihankhi. Mathanggi numitta Pitarna makhoiga loinana chatlammi, aduga Joppādagi machin manāo kharana mahākka loinarammi.

24Mathanggi numit aduda makhoina Keisāriyāda thunglammi. Korniliyāna makhoibu ngāiduna leirammi, aduga mahākki mari matāsing amasung naknaba marup mapāngsingbu punna kousinduna leirammi. 25Aduga Pitarna manungda changlakpada Korniliyāna mahākka unare, aduga mahākki makhongda tuthaduna mahākpu khurumjakhi. 26Adubu Pitarna mahākpu chingkhatpiduna hāirak'i, "Hougatlu! Eisu mini." 27Aduga mahākna mahākka punna wāri sāraduna kā aduda changkhi, aduga mapham aduda mi mayām punna leiramba thengnakhi.

10:9 Māt 24:17
10:11 Māt 3:16
10:14 Leb 11:4-8; 2Wā 14:3-20; Ijk 4:14
10:15 Mei 9:3; Māt 15:11; Luk 11:41; Rom 14:14, 17,20; 1Ko 10:25; 1Ti 4:3-4; Tit 1:15
10:26 Pho 19:10; 22:8-9

* **10:9** *taruksuba pung*: Numityunglamdāi
† **10:10** *samādhi*: Masi mahousāgi wākhal kāothoktuna Isorna uhanbiba adudata thawāi luptuna leibagi phibamni.

28 Aduga Pitarna makhoida hāikhi,
"Jihudi amana atoppa jātki mi
amabu unaba nattraga tinnaba
wāyen kāi hāiba nakhoina khang'i;
adubu eina kanāgumba amabu
amāngba nattraga sengdaba hāina
koudanaba Isorna eingonda phong-
dokpire. 29 Maram aduna eibu mi
thāduna kourakpa matamda eina
kari amata yetpa toudana nakhoi-
da lākchare. Maram aduna nakhoi-
na eibu mi thāduna kouhalla-
riba karigino hāina eina nakhoida
hangjari." 30 Korniliyāna hāikhi,
"Numit marinigi mamāngda eina
pungjā asimaktada charā henduna
leirammi. Māpansuba pung tāba
matamda eina eigi yumda hāija-
rammi; aduga yeng'u, arangba phi
setpa nipā ama eigi māngda lep-
tuna leirammi, 31 aduga hāikhi,
'Korniliyā, nahākki hāijaba tābire,
nahākki dān mayām adu Isorgi
māngda ningsingbire. 32 Maram
aduna Joppāda maming Pitar kouba
Simonbu kounaba mi thāro; mahāk
samudra mapānda leiba sa'un noiba
Simon'gi yumda thungduna lei.
Mahākna lāklaga na'ngonda wā
ngāngbigani.' 33 Maram aduna khu-
dakta eina nahākpu kounaba mi
thākhibani; nahākna lengbirakpa
asi phare. Maram aduna Isorna
na'ngonda hāikhiba pumnamak-
tu tānaba houjik eikhoi pumnamak
Isorgi mamāngda leijari."

Korniliyāgi Yumda Pitarna Sandokpa

34 Maduda Pitarna machin
kāthoktuna hāikhi, "Isorna misak
mimāi yengde hāiba tasengnamak
eina khangle; 35 adubu jāti khuding-
makta Isorbu kiba amasung dharma-
chenbagi thabak touba mi adu
Isorna yābi. 36 Isorna Isrāyelgi mi-
singda wā adu thākhi, Jisu Khristagi
mapānna ingthabagi wāpāo sandok'i
(mahākti pumnamakki Ibungoni),

10:28
Joh 4:9
10:30
Joh 20:12
10:34
2Wā 10:17; 2It 19:7; Job 34:19; Mār 12:14; Rom 2:11; Gāl 2:6; Eph 6:9; Kol 3:25; Jāk 2:1; 1Pi 1:17
10:36
Māt 28:18; Luk 2:14; 1Jo 1:5

10:38
Māt 4:23; Joh 3:2
10:39
Luk 24:48
10:41
Luk 24:43; Joh 14:17, 22; 21:13
10:42
Māt 28:19-20; Joh 5:22; Rom 14:9; 2Ko 5:10; 2Ti 4:1; 1Pi 4:5
10:43
Jis 53:11; Luk 24:27; Joh 3:15
10:44
Luk 1:15
10:46
Mār 16:17

37 madugi wā adu Judiyāgi lam
pumnamakta phongdokkhre hāiba
nakhoina khang'i. Madu Johānna
bāptāij toubagi maramda sandok-
khraba matungda Gālildagi houna
sandokkhrabani; 38 Isorna Nājaretki
Jisubu Thawāi Asengba ama-
sung pānggalgi mapānna thāo
heibikhiba, mahākna aphaba
thabak touduna amasung diyābol-
na ot-neiribasingbu phahanbiduna
koina chatlammi; maramdi Isorna
mahākka loinabikhi. 39 Mahāk-
na Jihudisinggi lamda amasung
Jerusālemda toukhiba thabak
pumnamak adugi maramda eikhoi-
na sākhini; makhoina mahākpu
uthakta yānduna hātkhi.

40 "Adubu Isorna mahākpu numit
humnisubada asibasinggi marak-
tagi hinggat'hanbiduna iphong
phongna uhanbikhi. 41 Mi pumna-
makna mahākpu ukhide, adubu
Isorna khan'gatkhraba sākhi oiba
eikhoina mahākpu ukhi. Mahāk-
na asibasinggi maraktagi hinggat-
khraba matungda eikhoina mahāk-
ka loinana chāmin thakminnakhi.
42 Hinglibasingbu amasung asiba-
singbu wāyennaba Isorna khandok-
khraba adu mahāk asini hāina mi-
singda sandoknaba amasung sākhi
pinaba mahākna eikhoida yāthang
pibire. 43 Wā tākthokpa mi pumna-
makna mahāk asigi maramda sākhi
pi, madudi mahākpu thājaba mi
khudingna mahāk asigi minggi
mapānna pāp kokpa phangjagani."

44 Pitarna wāsing asi hāiri-
ngeida, wā adu tāba mi pumna-
makki mathakta Thawāi Asengba
lākkhi. 45 Maduda Pitarga lākmin-
naba thājaba un kakpasingna ingak
ngakkhi, maramdi atoppa jātsing-
dasu Thawāi Asengbagi khudon
heithabire. 46 Maramdi makhoi-
na atoppa lon lonba amasung
Isorbu thāgatpa adu makhoina
tākhi. Maduda Pitarna khumkhi,

47 "Eikhoina Thawāi Asengba phangbagumna phanglaba mising asibu bāptāij♦ toubidanaba kanāgumba mina *ising thingba ngambrā?" 48 Khristagi mingda makhoina bāptāij lounaba mahākna makhoida yāthang pikhi. Aduga makhoina Pitarda numit khara makhoiga leiminnanaba hāijakhi.

Sengdokpagi Maram Pitarna Khanghanba

11 Atoppa jātsingnasu Isorgi wā lousinkhre hāiba pākhonchatpasing♦ amasung Judiyāda leiba ichin ināosingna tākhi. 2 Pitarna Jerusālemda chatkhiba matamda un kakpa Jihudisingna mahākka yetnaduna hāirak'i, 3 "Nahākna un kaktaba misinggi maphamda changduna makhoiga chāminnei." 4 Maduda Pitarna thokkhiba khudingmak ahoubadagi mathang manāo nāina makhoida hāirak'i, 5 "Eina Joppā saharda hāijaduna leirammi; eina samādhigi phibamda leiri'ngeida darsan amada apākpa phigumba ama kumtharaktuna madugi phina marida punduna sargadagi thādarakpa ukhi amasung maduna eigi ināk yourakkhi. 6 Eina maduda munna yengkhibada mālemgi makhong mari pānba sāsing, lamlakki sāsing, mapukna sittuna chatpa jibasing amasung atiyāgi ucheksing ukhi. 7 Aduga khonjen amana eingonda asumna hāiba eina tākhi, 'Hougatlu, Pitar; hātlaga chāo!' 8 Adubu eina hāikhi, 'Ibungo, asumna oidasanu; keidoungeidasu amāngba amasung sengdaba amata eigi chinda changkhidri.' 9 Khonjen aduna sargadagi amukka eingonda hāirakkhi, 'Isorna senghankhraba potsing adu amāngbani hāina louganu.' 10 Madu ahumlak thokkhi, adudagi pumnamak adu amuk hanna sargada chingkhatkhi. 11 Aduga yeng'u, khudak adumaktada nipā ahum eina leiriba yum aduda lāktuna leiramle. Makhoi Keisāriyādagi eingonda thārakpani. 12 Eina karisu chingnadana makhoiga chatminnanaba thawāi aduna eingonda hāikhi. Ichin inão taruk adusu eiga loinana chatminnakhi, aduga eikhoina nipā adugi yumda changkhi. 13 Mahākna sargadut ama mahākki yumda ukhibagi maramda tamkhi; sargadut aduna leptuna ma'ngonda hāikhi, 'Joppāda mi thāraga Pitar kouba Simonbu kouru, 14 nahāk amasung nahākki imung pumnamak arān khubam phangnabagi wāpāo adu mahākna na'ngonda hāigani.' 15 Ahoubada Thawāi Asengbana eikhoigi ithakta lākkhibagum, eina wā ngāngba hourakpada makhoigi mathaktasu lākkhi. 16 Maduda Ibungona hāikhiba wā adu eina ningsingkhi, 'Johānnadi isingda bāptāij♦ toubikhi; adubu einadi nakhoibu Thawāi Asengbada bāptāij toubigani.' 17 Eikhoina Ibungo Jisu Khristabu thājaba matamda Isorna eikhoida piba khudon adu makhoidasu chap mānnana pirabadi, eina kanā oiduna Isorbu thinggadage? 18 Makhoina wāsing asi tābada tuminna leikhi, aduga Isorbu thāgattuna hāirak'i, 'Isorna atoppa jātsingbu pukning honghanduna hingba phanghalle.' "

Āntiyokta Singlup Lingkhatpa

19 Stiphān'gi maramna misingna makhoibu ot-neibiduna makhoi ichāi chāithoknakhi. Chāithokkhrabasing aduna Phoinikiyā, Sāipras amasung Āntiyok youkhi, aduga Jihudisingdata wā adu sandokkhi, atoppa kanā amatada sandokkhide. 20 Adum oinamak Sāipras amasung

10:47 Joh 20:22
11:1 Hib 4:12
11:3 Gāl 2:12
11:12 Rom 3:22
11:14 Joh 4:53; 1Ko 1:11,16
11:16 Mār 1:4,8
11:18 Rom 10:12-13; 2Ko 7:10
11:19 Gāl 2:11
11:20 Māt 27:32

* **10:47** *ising*: Masi bāptāij toubagi asamba londāni.

Kurinidagi mi kharana Āntiyokta lāklaga Grik lon lonba Jihudisingda Ibungo Jisubu sandokkhi. 21Aduga Ibungogi khut makhoiga loinarammi, maduda mi yāmna thājaduna Ibungoda māi onsillakkhi.

22Pāo asi Jerusālemda leiba singlupki♦ nākongda youkhi; adudagi makhoina Barnabāspu Āntiyok tānna chatnaba thākhi. 23Mahākna thungba matamda Isorgi thoujān ukhi, aduga mahākna harāojakhi amasung makhoina thammoi sengna Ibungoda chumna leptuna leinaba makhoibu thougatpikhi. 24Maramdi mahāk Thawāi Asengbana amasung thājabana thanba aphaba mini; aduga miyām Ibungoda tinsinkhi. 25Aduga Barnabāsna Solbu thinanaba Tārsasta khongsānkhi. 26Aduga mahākna mahākpu phangladuna Āntiyokta purakkhi. Aduga asumna thokkhi, madudi chahi ama chupna makhoina singlupka loinana tinnarammi amasung miyāmbu tambirammi. Aduga Āntiyokta seboksingbu ihān hānna Khristān♦ hāina koukhi.

27Matam asida wā tākthokpa misingna Jerusālemdagi Āntiyokta lāklammi. 28Makhoigi maraktagi maming Āgābas kouba amana lepkhattuna tāibangpān apumba sāthina chāk tānggani hāina Thawāigi mapānna phongdoklammi. Masi Klāodiyas Keisārgi hāktakta thokkhi. 29Maduda seboksingna Judiyāda leiba machin manāosinggidamak māna māna ngamjabagi matung inna mateng pinaba lepnarammi; 30makhoina hāiriba adumak tourammi, aduga makhoigi khudon adu Barnabās amasung Solgi makhutta thāduna ahallamansingda youhankhi.

Herodna Singluppu Ot-neiba

12 Hāiriba matam aduwāida ningthou Herodna singlupki♦ mi kharabu thina tounaba makhut thākhi. 2Mahākna Johān'gi manāo Jākobpu thāngsāngna hātkhi. 3Maduna Jihudisingbu penhalli hāiba Herodna ubada mahākna Pitarbusu phānaba toukhi. Hāiribasi hāmei yāodaba talgi chākkhāngba matamda oirammi. 4Mahākna Pitarbu phāraba matungda keisumsangda thamkhi. Aduga lānthokpibagi chākkhāngbagi matungda mahākna Pitarbu misinggi mamāngda wāyennabagidamak puthokke khanduna mahākpu ngāk-sennabagidamak lānmi mari marina sāba kāngbu marida Herodna mahākpu sinnakhi.

5Maram aduna Pitarbu keisumsangda thamlammi, adubu singlupna mahākkidamak Isorgi maphamda thawāi yāona hāijarammi. 6Herodna mahākpu puthokkadaba adugi mamānggi ahing aduda Pitarna lānmi anigi marakta yotli anina punduna tumduna leirammi; aduga thong'ngākpasingna keisumsanggi thongsingda ngāk-senduna leirammi. 7Aduga yeng'u, Ibungogi sargadut ama ma'ngonda lākkhi amasung keisumsang manungda ma'ngān amana ngānkhi. Aduga sargadut aduna Pitargi nākthangda pop pop phuduna mahākpu houdoklaga hāirak'i, “Thuna hougatlu.” Maduda yotlising adu Pitargi makhuttagi tākhi. 8Aduga sargadut aduna ma'ngonda hāikhi, “Nahākki phiron setchillu amasung sendal tongsillu.” Pitarna madumak toukhi. Aduga mahākna ma'ngonda hāi, “Nahākki achonba phi adu insinduna eigi itung illu.” 9Pitarna thoklaktuna mahākki matung inkhi. Sargadut aduna touriba adu tāibangni hāiba khankhide, adubu madu darsan ama ubani hāina mahākna khallammi. 10Makhoina ahānba amasung anisuba santri toupham adu lānthoktuna sahar tāba

11:21 Luk 1:66
11:24 Luk 1:15
11:26 1Pi 4:16
11:27 1Ko 11:4; Eph 4:11
11:28 Māt 24:14
11:29 Rom 15:26; 2Ko 8:1-4
11:30 1Ti 5:17; Tit 1:5; Jāk 5:14; 1Pi 5:1; 2Jo 1:1
12:1 Joh 15:20
12:2 Māt 4:21; Mār 10:39
12:3 Kho 12:15
12:4 Joh 11:55
12:5 Rom 15:30-31; Eph 6:18
12:7 Ise 107:14

yotki thongjāo adu tānna yourakkhi, aduga thongjāo adu makhoigidamak mathanta hāngdokkhi. Aduga makhoina madu lānthokkhi, aduga makhoina lambi aduda chatlingeida sargadut adu khudakta ma'ngondagi chatthokkhi. 11Aduga Pitarna wākhal tāraktuna hāikhi, "Masi achumba thoudokni hāiba houjikti eina khangle, madudi Ibungona mahākki sargadut thābiraktuna eibu Herodki makhuttagi amasung Jihudisingna eingonda touge khallamba pumnamak adudagi kanbire." 12Aduga mahākna masi khanglakpada, Mārk hāinasu kouba Johān'gi mamā Merigi yumda Pitarna lākkhi, mapham aduda mayām tinnaduna hāijarammi. 13Pitarna thong thinbada Rodā koubi mināi leisābi amana khumnaba thoklakkhi. 14Aduga mahākna Pitargi khonjen adu khangbada harāomanduna thong hāngdokpagi mahutta mahākna chensillaktuna Pitar thonggānda leptuna lei hāina khanghankhi. 15Adubu makhoina ma'ngonda hāikhi, "Nahāk ngāore!" Adubu mahākna makhoida madu achumbani hāiduna kanna leplammi. Maduda makhoina hāikhi, "Masi mahākki sargadutni."

16Adubu Pitarna thong thinduna leirammi; aduga makhoina thong adu hāngdokpada mahākpu uraduna ingak ngakkhi. 17Adubu makhoi tuminna leinaba mahākna makhoida makhut hāirammi, aduga Ibungona mahākpu keisumsangdagi karamna puthokpirakpage hāiba makhoida sandokna khanghankhi. Aduga mahākna hāikhi, "Masi Jākob amasung ichin ināosingda khanghallu." Adudagi mahākna thokkhraga atoppa mapham amada chatkhi. 18Aduga nong'ngāllakpada Pitarda kari thokkhrabage hāiduna lānmisinggi marakta yāmna charāngnaba ama thoklammi. 19Maduda Herodna mahākpu koithi thiduna phangdrabada, santrising adubu mahākna wāhang pāohanglaga makhoibu hātnaba yāthang pirammi. Adudagi Herodna Judiyā thādoktuna Keisāriyāda chatlammi amasung mapham aduda leikhi.

12:11 Ise 34:7; Dān 3:28; Luk 15:17; 2Ko 1:10; 2Pi 2:9
12:12 Kol 4:10; 2Ti 4:11; Phm 1:24; 1Pi 5:13
12:13 Joh 18:16-17
12:14 Luk 24:41
12:15 Māt 18:10

Herod Siba

20Aduga Herodna Tur amasung Sidon'gi misinggi mathakta yāmna sāorammi, adubu makhoina amata oina mahākki maphamda lāktuna ningthougi yum pānnaba Blāstaspu makhoigi marup oihanduna ingna leiminnanaba hāijakhi, maramdi ningthougi lamdagi makhoigi leibākki chāna-thaknaba phangjarammi. 21Aduga akaknaba numit amada Herodna ningthougi oiba phijon settuna wāyen phambeida phamduna miyāmda wā ngānglammi. 22Maduda mising aduna lāokhi, "Masi lāi amagi khonjenni, migi khonjen natte." 23Aduga Herodna Isorda matik ma'ngān pidaba maramna khudakta Ibungogi sargadut amana mahākpu yeithukhi; aduga mahākpu tinsingna chākhi amasung mathawāi thākhi. 24Adubu Isorgi wāpāo henna henna chāokhatlammi amasung hen'gatlaklammi. 25Barnabās amasung Solna makhoigi thougal touba adu loiraduna Jerusālemdagi hallaklammi, aduga Mārk kouba Johānbu makhoiga loinana purakkhi.

12:20 1Ni 5:9,11; Ijk 27:17; Māt 11:21
12:23 1Sa 25:38; 2Sa 24:16-17; 2Ni 19:35
12:24 Hib 4:12
13:1 Māt 14:1; 27:32; Eph 4:11

Barnabās Amasung Solbu Singlupna Thāba

13 Āntiyokta leiba singlupta• wā tākthokpa mising amasung ojāsing leirammi. Makhoi adudi Barnabās, Nigar kouba Simiyon, Kurinidagi Lusiyā, Herod *tetrākka houminnarakpa Manāyen amasung

* **13:1** *tetrāk*: Lam amagi mari thokpa amagi leingākpa.

Solni. 2Makhoina Ibungobu khurumlingeida amasung charā hellingeida Thawāi Asengbana hāikhi, “Eina makhoibu koukhraba thabak adugidamak Barnabās amasung Solbu eigidamak khāidok'u.” 3Adudagi makhoina charā henduna hāijarammi amasung makhoigi mathakta khut thambiraga makhoibu thādokkhi.

Sāiprasta Sandokpa

4Maram aduna Thawāi Asengbana makhoibu thābibagi maramna Selukiyāgi lamda kumtharammi; aduga mapham adudagi makhoina Sāipras tānna hi tongkhi. 5Aduga makhoina Sālāmida thungbada, makhoina Jihudisinggi *sināgogsingda♦ Isorgi wā sandoklammi; aduga makhoibu tengbāngba mi oina Johānsu makhoiga loinarammi.

6Aduga makhoina ithat adu phāoduna Pāphosta thungkhi, mapham aduda makhoina hikāp yāikāp touba amasung wā tākthoksinnaba mi Bār-Jisu kouba Jihudi ama thengnarammi. 7Mahāk asi yāmna lousing leiba leingāk mapu Sarjiyās Pāulaspu pāngbibasinggi maraktagi amani; hāiriba leingāk mapu asina Isorgi wā yāmna tāningduna Barnabās amasung Solbu kourammi. 8Adubu leingāk mapu adubu thājaba adudagi leithoknaba hikāp yāikāp touba Ilumāna (maramdi mahākki ming asi handokpada asum oibani) makhoibu thingkhi. 9Adudagi Polsu kouba Solna Thawāi Asengbana thalladuna Ilumāda sangtrik sangna yengduna hāikhi, 10“He makhal makhā pumnamakki lounamna amasung marei marāna thallaba diyābolgi machā amasung achumba pumnamakki yeknaba, nahākna Ibungogi achumba lambising adu serānnahanba toklaroidrā? 11Yeng'u, nahākki nathakta Ibungogi khutlei, nahāk namit tānggani amasung matam khara numit uba phanglaroi.” Khudak aduda leichin amasung amambana mahākki mathakta tārammi; aduga mahākna mahākki makhut pāiduna chingbinaba kanāgumba ama koimā mārammi. 12Aduga leingāk mapu aduna thokkhiba thoudok adu ubada thājarammi, maramdi Ibungogi maramda tambiba aduda mahāk ingak ngakkhi.

Pisidiyāgi Āntiyokta Sandokpa

13Pol amasung mahākki loinarakpasingna Pāphostagi Pāmphuliyāgi Pargā tānna lāklammi; mapham aduda Johānna makhoibu thādoklamlaga Jerusālemda hallakkhi. 14Adubu makhoina Pargādagi khongsānduna Pisidiyāgi Āntiyokta thunglammi, aduga potthāba numitta makhoina sināgogta changduna phamlammi. 15Aduga makhoina wāyen yāthangdagi amasung wā tākthokpa misinggi lāiriktagi pākhraba matungda sināgogki luchingbasingna makhoigi maphamda mi thāduna hāirak'i, “Ichin ināosā, misinggidamakta thougatpagi wā nakhoida leirabadi madu hāibiyu.”

16Maduda Polna lepkhatlaga makhut khattuna hāikhi, “Isrāyelgi mising amasung Isorbu kibasing, eina hāiba tābiyu: 17Isrāyelgi misinggi Isorna eikhoigi ipā ipusingbu khankhi, makhoina Ijipta lamlānba oina leiri'ngeida mising adubu chāohanbikhi, aduga mahākna makhoibu pāmbom tingduna mapham adudagi puthokpikhi. 18Aduga chahi niphuromgi matam asi mahākna lamhāngda makhoigi

13:5 Hib 4:12
13:6 Māt 7:15
13:8 Jis 30:11
13:9 Luk 1:15
13:10 Hos 14:9; Māt 13:38; Joh 8:44
13:11 Kho 9:3; 1Sa 5:6-7; Ise 32:4
13:17 Kho 6:6; 2Wā 7:6-8
13:18 Mas 14:33; 2Wā 1:31; Ise 95:10

* **13:5** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

machat matoubu khāngbikhi.
19 Aduga Kenān lamda mahāk-
na jāti taret mānghallaga, makhoi-
gi lam adu mahākna lāibak chāng
yengduna makhoida yenbikhi.
20 Masigi matungda wā tākthokpa
Samuyelgi matam phāoba mahākna
makhoida chahi chāmari yāngkhei-
rom wāyen mapusing pibikhi.
21 Adudagi makhoina ningthou ama
pibinaba nijakhi; maram aduna
Isorna makhoida Benjāmin salāi-
dagi Kiski machānipā Sol pibikhi.
Aduga mahākna chahi niphu
pānkhi. **22** Aduga mahākna Solbu
louthokkhraba matungda Debidpu
makhoigi ningthou oina hāpkhi;
mahākki maramda mahākna sākhi
piduna hāikhi, 'Eina Jesigi machā-
nipā Debidpu eigi thammoina pām-
jaba mi oina phangle, mahākna
eigi apāmba pumnamak tougani.'
23 Aduga mahākki wāsakki matung
inna, Isorna Israyelgidamak mi
asigi dhārādagi kanbiba mapu
Jisu thokhanbire. **24** Jisuna lāktri-
ngeigi mamāngda Israyelgi mi
pumnamakta pukning hongduna
bāptāij tougadabani hāina Johānna
sandokkhi. **25** Aduga Johānna
mahākki thabak loisillamdāi-
da hāikhi, 'Nakhoina eibu kanāni
hāina khanbage? Eidi mahāk adu
natte. Adubu yeng'u, mahāk adudi
eigi tungda lenglakli, eidi mahāk-
ki sendal mari louthokpa phāoba
itik chājade.'

26 "Ichin ināosā, Abrāhāmgi
imunggi machā masusā amasung
Isorbu kiba pumnamak, nakhoi-
da arān khubamgi wāpāo asi
thābirakle. **27** Aduga Jerusālemgi
misingna amasung makhoigi
luchingbasingna Jisubu amasung
potthāba numit khudingda pāba wā
tākthokpa misinggi wā adu khang-
dabagi maramna mahākpu marān
theijinduna madu mapung phāhalle.
28 Aduga makhoina mahākpu
hātnabagi maram phangdrabasu
makhoina Pilātta mahākpu hātnaba
nikhi. **29** Aduga mahākki maram-
da ikhiba khudingmak makhoi-
na pāngthokkhrabada, makhoi-
na mahākpu krostagi loutharaga
mongpham amada thamkhi.
30 Adubu Isorna mahākpu asiba-
singgi maraktagi hinggat'hankhi.
31 Aduga Gālildagi Jerusālem tānna
mahākka loinana chatminnakhiba-
singna numit kayāmarum mahākpu
ukhi. Makhoi adu houjik mising-
da mahākki sākhi oiri. **32** Aduga
eikhoigi ipā ipusingda wāleppi-
khiba aphaba wāpāo adu eikhoi-
na nakhoida sandokli. **33** Madudi
Jisubu hinggat'hanbiduna Isorna
makhoigi machāsing oiba eikhoi-
gidamak madu thunghanbire; masi
thāgat isei lāirikki anisuba iseida
ikhibagumnani,

'Nahāk eigi ichā nipāni,
Ngasi eina nahākpu pokpire.'

34 "Isorna Jisubu asibasinggi
maraktagi hinggat'hanbire ama-
sung amāngbada amuk hallaroi
hāibagi marida mahākna asumna
hāikhi,

'Eina Debidki asengba ama-
sung lengdraba nungsiba-
sing na'ngonda pigani.'

35 "Maram aduna thāgat isei
lāirikki atoppa maphamda mahāk-
na asumna hāi,

'Nahākki asengba mahāk
adubu nahākna amāngba
uhanbiroi.'

36 "Aduga Debidki oinadi,
mahākna mahākki mironda Isorgi
ningba matung inna thougal toukhi,
tumkhi, aduga mapā mapusingga
loinana phumkhi amasung mahāk-
ki hakchāng adu amāngba ukhi;
37 adubu Isorna hinggat'hankhiba
Jisudi amāngba ukhide.

38 "Maram asigidamak ichin
ināosā, mi asigi mapānna pāp
kokpa phanggadaba adugi marida

13:19 2Wā 7:1; Jos 19:51; Ise 78:55
13:20 Wāy 2:16; 1Sa 3:19-20
13:21 1Sa 8:5,19; 9:1-2; 10:1
13:22 1Sa 13:14; 15:23,26; Ise 89:20; Jis 44:28; Jir 3:15
13:23 Jir 30:9; Māt 1:1,21
13:24 Mār 1:4
13:25 Māt 3:11; Joh 1:20,27
13:26 Luk 3:8
13:27 Māt 1:22; Luk 24:27
13:28 Māt 27:20-25
13:29 Māt 1:22; Luk 18:31; 23:53
13:30 Māt 16:21
13:31 Māt 28:16; Luk 24:48
13:32 Jis 40:9; Rom 1:2; 9:4
13:33 Ise 2:7; Māt 3:17
13:34 Jis 55:3
13:35 2Sa 7:12; 1Ni 2:10; 2It 29:28; Ise 16:10; Māt 9:24
13:38 Luk 24:47

eina nakhoibu khanghanba pāmmi.
39Mousigi wāyen yāthanggi mapānna chumhanba ngamdaba khudingmak adu mahākki mapānna thājaba mi khudingbu chumhanbi. 40Maram aduna wā tākthokpa misinggi lāirikta ikhiba adu nakhoigi nathakta thoktanaba cheksillu,

41'Yeng'u, noknaganbasing,
Ngak'u amasung māng'u!
Maramdi eina nakhoigi hāktakta thabak ama tou'i.
Mi amana madu nakhoida hāiraba phāoba,
Nakhoina keidoungeidasu thājaroi.' "

42Maduda Jihudisingna sināgog adudagi thokkhrabada, atoppa jātsingna wāramsing asi mathanggi potthāba numitta makhoida hāibinaba hāijakhi. 43Sināgogta tinnaba adu kāinakhrabada Jihudising amasung Jihudi dharmada ollakpa Isorbu chetna ningba mi mayāmna Pol amasung Barnabāski matung inkhi, makhoina makhoiga ngāngnaduna Isorgi thoujānda chetna leinanaba makhoibu insinbirammi.

Polna Atoppa Jātsingda Chatpa

44Aduga mathanggi potthāba numitta sahar adugi mi kayāna Isorgi wā tānaba punsinkhi. 45Adubu Jihudisingna miyām adu ubada yāmna kallakkhi. Polna hāikhiba wāsing adu makhoina onnateinahanduna makhoigi māyokta thina ngāngkhi. 46Maduda Pol amasung Barnabāsna thounā phana khumkhi, "Ahānbada eikhoina nakhoida Isorgi wā adu hāigadabamakni; adubu nakhoina madu loudaba amasung nakhoi lomba nāidana hingba phangba matik chāde hāina nasāna lepchaba maramna yeng'u, eikhoi leithoktuna atoppa jātsingda chatlabani. 47Maramdi Ibungona eikhoida asumna yāthang pikhi,

13:39 Joh 3:15; Rom 3:28
13:41 Hab 1:5
13:43 Rom 3:24
13:45 1Th 2:16; 1Pi 4:4; Jih 1:10
13:46 Māt 21:41; Rom 11:11
13:47 Jis 49:6; Luk 2:32

'Eina nahākpu atoppa jātsingda ma'ngān oina thamle,
Mālemgi aroiba mapham-sing phāoba nahākna arān khubam punabani.' "

48Atoppa jātsingna masi tābada makhoina harāokhi amasung Ibungogi wā adubu thāgatchakhi; lomba nāidana hingba phangnaba khandokkhrabasing aduna thājakhi. 49Aduga Ibungogi wā adu lam aduda sinthungna sandokkhi. 50Adubu Jihudisingna Isorbu chetna ningbi, ikāi khumnaba yābi nupising amasung sahar adugi athoiba nipāsingbu irāng lānghankhi, aduga Pol amasung Barnabāspu ot-neiraga makhoibu makhoigi lamdagi tānthokkhi. 51Maduda Pol amasung Barnabāsna makhonggi uphul makhoigi māyokta kanthoklamlaga Ikoniyāda chatkhi. 52Aduga seboksingbu harāobana amasung Thawāi Asengbana thanhallammi.

Ikoniyāda Sandokpa

14 Pol amasung Barnabāsna Ikoniyāda Jihudisinggi *sināgogta• changkhi, aduga adukki matik pānggal leina wā ngāngbada Jihudi amasung Grikki mi yāmna thājakhi. 2Adubu thājadaba Jihudisingna atoppa jātki misingbu mathum marāng houhankhi amasung machin manāosinggi māyokta makhoigi pukning phattaba oihankhi. 3Maram aduna makhoina Ibungogi maramda ichang thounā ngāngduna mapham aduda yāmna kuina leikhi. Makhoigi khutna khudamsing amasung a'ngakpa thabaksing touhanduna Ibungogi thoujān'gi wāpāo adu Ibungona sākhi pibire. 4Adubu sahar adugi miyām adu

13:50 1Th 2:16
13:51 Māt 10:14
13:52 Luk 1:15
14:3 Joh 4:48

* **14:1** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba maphamni.

tokhāi tokhāi tānakhi; mi kharana Jihudisinggi māigeida, aduga atoppa kharana pākhonchatpasinggi♦ māigeida leirammi. 5Atoppa jātsing amasung Jihudisingna makhoigi leingākpasingga loinana makhoibu ikāiba pinaba amasung nungna thānaba sarou sinakhre 6hāiba makhoina khanglaklabada, Likoniyāgi sahar Listrā amasung Darbida amasung akoibada leiba lamsingda chenkhi. 7Aduga maphamsing aduda makhoina aphaba wāpāo sandokkhi.

Listrāda Sandokpa

8Aduga Listrāda makhong Sollaba, mamā puknungdagi makhong soināiraba amasung keidoungeidasu chatlaktriba kanāgumba nipā ama phamduna leirammi. 9Nipā asina Polna wā ngāngba adu tākhi; Polna ma'ngonda munna yengbada, mahākpu phahanbinaba mahākki thājaba leiba adu ubada, 10khonjen houna hāikhi, "Nahāk nakhongna chumna leppu." Maduda mahākna chongkhattuna chatkhi. 11Miyām aduna Polna touriba adu ubada khonjen lāokhattuna Likoniyāgi londa hāi, "Lāisingna mioibagi sak'ong louduna eikhoigi inākta kumtharakle!" 12Makhoina Barnabāspu *Jiyus, aduga Polbuna athoiba wāngāngloi oiba maramna †Harmis koukhi. 13Sahargi mamāngda leiba Jiyuski lāisanggi purohit aduna miyāmga loinana irātchaningduna sallābasing amasung lei parengsing sahargi thongjāoda puraklammi. 14Adubu pākhonchatpa Barnabās amasung Polna masi tābada, makhoigi maphi segāiduna miyāmgi marakta hotchillaga lāoduna hāirak'i, 15"Ibungokhoi, nakhoina masi touriba karigino? Eikhoisu nakhoiga mahousā mānnaba mioibani, nakhoina asigumba kānnadraba thabaksing asidagi atiyā, mālem, samudra amasung madugi manungda leiriba pumnamak sembikhiba ahingba Isor aduda namāi onsillaknaba eikhoina nakhoida aphaba wāpāo puraklibani. 16Houkhraba mironsingda mahākna jāt pumnamakna makhoigi apāmba lambida chatnaba yābikhi. 17Adum oinamak mahākna masāgi sākhi leitana thanamde; mahākna eikhoida atiyādagi nong chuhanbiduna amasung matam matamgi matung inna mahei marong pibiduna mahākki aphaba utpire, chinjāk amasung harāobana eikhoigi thammoi thanhalle." 18Aduga makhoina wāsing asi hāiraba phāobada miyām aduna makhoida irātpot katnaba hotnaba adu makhoina wāna thingkhi.

14:6 Māt 10:23
14:9 Māt 9:28
14:10 Ijk 2:1
14:12 Kho 7:1
14:14 Mār 14:63
14:15 Mei 1:1; 1Sa 12:21; Ise 146:6; Māt 16:16; 1Th 1:9; Pho 14:7

Polbu Nungna Thāba

19Āntiyok amasung Ikoniyādagi Jihudi khara mapham aduda lāklammi. Aduga makhoina miyām aduda insille, aduga makhoina Polbu nungna thāduna mahāk sire hāina khanduna mahākpu sahargi mapānda chingthoklammi. 20Adubu seboksingna mahākpu koisinduna leiri'ngeida, mahākna hougatlaktuna saharda changkhi; mathanggi numitta mahāk amasung Barnabāsna Darbida chatkhi.

Ahallamansingbu Pham Hāppiba

21Makhoina sahar aduda aphaba wāpāo sandoklammi amasung sebok mayām semlaga Listrā, Ikoniyā amasung Āntiyokta hankhi. 22"Eikhoina awā anā kayā khāngduna Isorgi ningthou leibākta changba tāi" hāiduna makhoina seboksinggi pukning chet'hallammi amasung thājabada chetna

14:16 Ise 81:12; Mik 4:5
14:17 2Wā 11:14; Job 5:10; Ise 4:7; 65:10; Rom 1:20
14:19 2Ko 11:25; 2Ti 3:11
14:22 Joh 16:33; 1Th 3:3; 2Ti 3:12

* **14:12** *Jiyus*: Grikki lāi makokni
† **14:12** *Harmis*: Griksinggi pāo puba lāini.

leinaba thougatlammi. 23Makhoina singlup♦ khudingda ahallamansingbu pham hāppirammi, aduga charā henduna hāijaraga makhoina thājariba Ibungoda makhoibu sinnarammi. 24Makhoina Pisidiyā phāoduna chatlaga Pāmphuliyāda lākkhi. 25Aduga makhoina Pargāda wā adu sandoklamlaga Attāliyāda kumthakhi.

26Adudagi makhoina loisillaba thabak adugidamak Isorgi thoujānda makhoibu sinnakhiba mapham, Āntiyok tānna hi tongduna lākkhi. 27Makhoina thunglabada singlup apumbabu punna khomjillaga Isorna makhoigi mapānna toubikhiba pumnamak amasung Isorna atoppa jātsingda thājabagi thong hāngbire hāina makhoina tamkhi. 28Aduga makhoina seboksingga loinana mapham aduda matam kuina leikhi.

Jerusālemgi Mipham

15 Judiyādagi mi khara lāktuna ichin ināosingda asumna tamlammi, “Mousigi yāthang matung inna nakhoina un kaktrabadi nakhoibu kanbiroi.” 2Maduda Pol amasung Barnabāsna makhoiga yānnadaduna kanna yetnakhi. Singlupna Pol, Barnabās amasung atoppa ichin ināosingbu wāhang asigi maramda pākhonchatpasing♦ amasung ahallamansingda Jerusālem tānna chatkhatnaba khandoklammi. 3Singlupna♦ makhoibu thābiduna makhoina Phoinikiyā amasung Samariyā phāoduna lākpada atoppa jātsingna Isorda ollakkhiba adugi maramda ichin ināosingda marik chumna tamlammi; pāo asi tābada ichin inão pumnamakna yāmna harāorammi. 4Makhoina Jerusālemda thunglabada singlup amadi pākhonchatpasing amasung ahallamansingna makhoibu tarām tarāmna okkhi, aduga Isorna makhoigi mapānna toubikhiba thabak pumnamak adu makhoina makhoida tamkhi. 5Adubu Pharisisinggi♦ kāngluptagi thājaraba mioi kharana lepkhattuna hāirak'i, “Eikhoina makhoibu un kakpiba amasung Mousigi wāyen yāthang adu ngāknaba yāthang piba tangāiphade.”

6Adudagi wā asi khannanabagidamak pākhonchatpasing amasung ahallamansingna punna unarammi. 7Makhoina kuina yetnaraba matungda Pitarna lepkhattuna hāirak'i, “Ichin ināosā, atoppa jātsingna eigi ichindagi aphaba wāpāo tāduna thājanaba matam kharagi mamāngda Isorna eikhoigi iraktagi eibu khandokkhre hāiba nakhoina khang'i. 8Aduga thammoibu khangbiba Isorna eikhoida Thawāi Asengba pikhibagumna makhoidasu Thawāi Asengba pibiduna mahākna makhoigi maramda sākhi pibi; 9thājabagi mapānna mahākna makhoigi thammoibu sengdokpiduna eikhoiga makhoigagi marakta karisu khenaba thambidre. 10Maram aduna houjik eikhoigi ipā ipusingnasu eikhoinasu puba ngamdaba potpu adu seboksinggi mathakta thonggattuna nakhoina Isorbu karigi chāng yenglibano? 11Makhoigumna Ibungo Jisu Khristagi thoujānna eikhoisu kanbi hāiba eikhoina thājei.”

12Maduda miyām pumnamak tuminna leirammi, aduga Barnabās amasung Polgi mapānna Isorna atoppa jātsinggi marakta toukhiba khudamsing amasung a'ngakpa thabaksinggi maramda makhoina pāodamba adu makhoina tārammi.

Jākobna Kāunsilgi Wārep Khanghanba

13Makhoina wā ngāngba loirabada Jākobna khumlak'i, “Ichin ināosā, eina hāiba pukning

14:27 1Ko 16:9; 2Ko 2:12; Kol 4:3; Pho 3:8
15:1 Gāl 2:12; 5:2-3
15:5 Māt 3:7
15:8 Pho 2:23
15:10 Māt 23:4; Gāl 5:1
15:11 Rom 3:24; Gāl 2:16; Eph 2:5-8
15:12 Joh 4:48
15:13 1Ko 15:7; Gāl 1:19

changna tābiyu, 14Isorna ahānba
oina mahākki minggidamak atoppa
jātsinggi maraktagi mi kāngbu ama
khandokpiduna atoppa jātsingbu
yengbikhiba adu Simonna eikhoida
sandokna tākpire. 15Wā tākthok-
pa misinggi wāga masiga chānnei,
masi ikhibagumnani,

16'Masigi matungda eina
hallakkani,
Debidki tukhraba khāngpok-
sang adu eina sāgatkani;
Madugi māng tākkhraba
adu eina amuk hanna
sāgatkani,
Eina madu yungkhatkani;
17Masi tungda leihou-
riba misingna amasung
eigi ming koukhraba
atoppa jāt pumnamakna
Jehobābu thinabani.
Pumnamak asi touriba
Jehobāna hāi.'

18"Lomba nāidaba matam-
dagi mahākki thabak pumnamak
Isorna khang'i. 19Maram aduna
eigi wālepti asini, madudi Isorda
pukning ollakkhraba atoppa jāt-
singbu eikhoina awāba piganusi;
20adubu lāi murtina mānghallaba
chinjāk, nipā nupi lānnaba, ma'ngak
leithattuna hātpa sā amasung eedagi
makhoina lāpthoknaba eikhoina isi;
21maramdi mamāng'ngeigi miron
mironda sahar khudingda *mahāk-
pu sandoktuna lākli, potthāba
numit khudinggi †sināgogsingda♦
pāduna lākli." 22Adudagi makhoi-
gi maraktagi machin manāo-
singgi marakta luchingba oiba
Barsabbās kouba Jihudā amasung
Silābu khandoktuna Pol amasung
Barnabāska loinana Āntiyokta
thāba asi pākhonchatpasing, ahal-
lamansing amasung singlupki mi
pumnamakna aphabani hāina yāna-
rammi. 23Makhoina makhoida
chithi asi asumna thākhi:

Pākhonchatpasing, ahallaman-
sing amasung ichin ināosing-
na Āntiyok, Siriyā amasung
Kilikiyāda leiba thājaba atoppa
jātsinggi ichin ināosingda:

Khurumjari.

24Eikhoina yāthang pikhidaba
mi kharana eikhoidagi chatkhi-
duna, "Nakhoi un kakkadabani
amasung yāthang ngākkada-
bani," hāiduna makhoigi wāna
nakhoibu olāng onsāohalle ama-
sung nakhoigi thawāi chaning
tāhandre. 25Maram aduna
eikhoina amata oina yānnara-
duna mi khara khandoklaga
makhoibu eikhoigi nungsiraba
Barnabās amasung Polga loina-
na thāba phagani hāina leple.
26Mising asi eikhoigi Ibungo
Jisu Khristagi minggidamak
mathawāi katthoklabasing-
ni. 27Maram aduna eikhoina
Jihudā amasung Silābu thārakli-
bani. Eikhoina ikhraba adumak
makhoina nakhoida hāiragani.

28Maramdi maru oiba hiram-
sing asi nattana atoppa potlum
thonggattabasi Thawāi Asengba
amasung eikhoida phei hāina
khalle: 29madudi lāi murtising-
da katluraba chinjāk, ma'ngak
leithattuna hātpa sā, eedagi
amasung lamchat nāidaba
pumnamak asidagi nakhoi
lāpthok'u. Nakhoina pumna-
mak asidagi nasābu ngākcha-
rabadi, nakhoi aphaba oigani.
Kāinarasi.

15:14 2Pi 1:1
15:17 Āmo 9:11-12
15:18 Jis 45:21
15:20 Mei 9:4; Leb 3:17; 2Wā 12:16, 23; 1Ko 8:7-13; 10:7-8; Pho 2:14,20
15:21 2Ko 3:14-15
15:22 2Ko 1:19; 1Th 1:1; 1Pi 5:12
15:23 Luk 2:2; Jāk 1:1
15:24 Gāl 1:7; 5:10
15:26 1Ko 15:30

* **15:21** *mahākpu*: Mousigi wāyen yāthang hāibani.
† **15:21** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

Jihudā Amasung Silāna Āntiyokta Chatpa

30 Aduga singlupna makhoibu thākhrabada mising aduna Āntiyok tānna kumthakhi; aduga makhoina miyāmbu khomjinduna chithi adu pire. 31 Makhoina madu pāraba tungda, pukning thougatpagi wā adugi maramna makhoi harāokhi. 32 Aduga wā tākthokpa misu oiba Jihudā amasung Silāna machin manāosing adubu wāhei kayāna pukning thougatpiduna kanhanbikhi. 33 Makhoina mapham aduda matam khara leiraba tungda ichin ināosing aduna pākhonchatpasing adugi maphamda makhoibu ingthana thākhi. 34 Adum oinamak Silānadi mapham aduda leithabasi phagani hāina khankhi. 35 Aduga Pol amasung Barnabāsna mi kayāga loinana tambiduna amasung Ibungogi wā sandoktuna Āntiyokta leikhi.

Barnabāska Polga Yānadaba

36 Numit kharagi tungda Polna Barnabāsta hāikhi, "Eikhoina Ibungogi wā sandoklamba mapham aduda amuk hanna chattuna sahar khudingda leiba eikhoigi ichin ināosing karam touribage hāiba yenglusi." 37 Maduda Barnabāsnadi Mārksu kouba Johānbu makhoiga loinana puninglammi. 38 Aduga makhoibu Pāmphuliyāda thādoklamba aduga thabakta makhoiga loinana chatminnakhidaba mahākpu makhoiga loinana puba aphaba natte hāina Polna khallammi. 39 Aduna makhoigi marakta sāthina yānadabagi maramna makhoi amaga amaga khāidoknakhi; aduna Barnabāsna Mārkpu puduna Sāipras tānna hi honduna chatkhi. 40 Adubu ichin ināosingna makhoibu Ibungogi thoujānda sinnabirabada Polnadi Silābu khallaga khongsānkhre. 41 Aduga mahākna Siriyā amasung Kilikiyā phāoduna chatkhraga singlupsinggi pānggal kankhat'hanbikhi.

15:33 1Sa 1:17; Mār 5:34; Luk 7:50; 1Ko 16:11
15:41 Luk 2:2

Timothina Polgi Matung Illakpa

16 Polna Darbi amasung Listrāda chatkhi. Aduga yeng'u, mapham aduda thājabi Jihudi nupi amagi machānipā Timothi kouba sebok ama leirammi; adubu mahākki mapādi Grikni. 2 Aduga Listrā amasung Ikoniyādagi ichin ināosingna mahākki maramda ningthina sākhi pirammi. 3 Aduga Polna mahākpu mahākka loinanaba puninglammi; mapham aduda leiba Jihudisinggi maramna Polna mahākpu puduna un kakkhi; maramdi mahākki mapā Grikni hāiba makhoi pumnamakna khanglammi. 4 Aduga makhoina saharsing lānduna lākpada, Jerusālemda leiba pākhonchatpasing♦ amasung ahallamansingna lepkhiba wālepsing adu makhoina pithokkhi. 5 Asum touna singlupsingna♦ thājabada kankhat'lammi amasung numit khudinggi masing hengatlammi.

16:1 1Ko 4:17; 2Ko 1:1,19; Php 1:1; 2:19; 1Th 3:2,6; 1Ti 1:2,18; 2Ti 1:2,5-6
16:3 Gāl 2:3
16:6 Gāl 1:2
16:7 Rom 8:9; Gāl 4:6; Php 1:19; 1Pi 1:11
16:8 2Ko 2:12; 2Ti 4:13
16:9 Rom 15:26; 1Ko 16:5; 1Th 1:7-8

Mesidoniyāda Kouba

6 Esiyāda wāpāo sandokpa Thawāi Asengbana thingbagi maramna makhoina Phrugiyā amasung Gālātiyāgi lam phāoduna chatkhi. 7 Makhoina Musiyāda lāklaga Bithuniyāda chatnaba hotnakhi; adubu thawāina makhoibu maduda changba yābiramde. 8 Adudagi makhoina Musiyāgi lam manākta lāklaga Trowāsta kumthare. 9 Aduga ahing aduda Polda darsan ama uhankhi. Mesidoniyādagi nipā ama leptuna leirammi, aduga ma'ngonda nonjaduna hāirak'i, "Mesidoniyāda lāktuna eikhoibu pāngbiyu." 10 Aduga mahākna darsan adu urabada eikhoina makhoida aphaba

wāpāo sandoknaba Ibungona eikhoibu koubibani hāina eikhoina leptuna khudakta eikhoina Mesidoniyāda chatnaba thourāng toukhi. 11Maram aduna eikhoina Trowāstagi samudrada chumna Sāmothrās tānna hi tongduna chatkhi, mathanggi numitta eikhoina Niyāpolida, 12mapham adudagi eikhoina Philippida chatkhi. Masi Mesidoniyā jilāgi maru oiba sahar amasung Romgi loilam amani; eikhoina sahar asida numit khara leikhi.

Iuropta Ahānba Thājabi Lidiyā

13Aduga potthāba numitta eikhoina sahargi thongjāo wāngmada torbān amada chatkhi, mapham aduda eikhoina hāijanaba mapham phanggani hāina khankhi; aduga eikhoina phamtharaba tungda mapham aduda tilliba nupisingda wā ngāngba houkhi. 14Aduga Thiyātirā sahardagi maming Lidiyā koubi manggrā machugi phi yonbi Isor khurumlibi kanāgumbi nupi amana eikhoigi wā tārammi; Polna hāiriba adu pukning changna tānaba Ibungona mahākki thammoi hāngdokpikhi. 15Aduga mahāk amasung mahākki imunggi misingbu bāptāij꯭ tourabada, mahākna eikhoida hāirak'i, “Ei asi Ibungoda thājaba yābi amani hāina nakhoina khanbirabadi, lākpiduna eigi yumda leibiyu.” Mahākna eikhoida asumna kanna hāijakhi.

Pol Amasung Silā Keisumsangda Thamba

16Adudagi asumna thokkhi, eikhoina hāijanaba chatlingeida kanāgumbi kithum pubi mināi leisābi ama eikhoiga unnare, mahākna lāibāo tākpagi mapānna mahākki mapusinggidamak sen yāmna tānkhi. 17Leisābi aduna Pol amasung eikhoigi itung illaktuna lāoduna hāirak'i, “Eikhoida arān khubam phangnabagi lambi lāothokliba mising asi Wāngthoirabā Isorgi manāisingni.” 18Aduga mahākna numit kayāmarum asum chatthaduna leirammi. Maduda Polna khāngba ngamlaktraduna thawāi aduda onsillaga hāirammi, “Ma'ngondagi thoklaknaba Jisu Khristagi mingda eina na'ngonda yāthang piri.” Aduga khudak aduda thawāi adu thokkhi.

19Adubu mahākki mapusinggi sen tānbagi āsā adu kāirabada, makhoina Pol amasung Silābu phākhi, aduga matik leibasinggi mamāngda lepnaba makhoina makhoibu keithel manungda chingduna pukhi. 20Aduga makhoina makhoibu wāyen mapusinggi mamāngda puraklaga hāirak'i, “Mising asi Jihudi oina oina makhoina eikhoigi sahar asi charāngnahalle, 21aduga Romgi mi oiba eikhoina louba amasung ngākpa yādaba wāyen kāiba chatnabising makhoina sandok'i.” 22Aduga Pol amasung Silāgi māyokta miyām adusu punna hourakkhi; aduga wāyen mapu aduna makhoi anigi maphi maron segāiduna louthokkhi aduga makhoibu cheina phuhannaba yāthang pikhi. 23Aduga makhoina makhoibu cheipham mayām nāina phuhallaga keisumsangda thamlammi, aduga keisumsang pānnariba aduda makhoibu cheksinna ngāk-sennaba yāthang pirammi. 24Mahākna yāthang asi phanglabada, makhoibu keisumsanggi manung thangba kāda thamkhi amasung makhoigi makhong adu kurāo-hang chankhi.

Keisumsang Pānnaba Hingba Phangba

25Aduga ahing nongyāigi

16:12 Php 1:1; 1Th 2:2
16:14 Luk 24:45; Pho 1:11; 2:18,24
16:16 2Wā 18:11; 1Sa 28:3,7
16:17 Mār 5:7
16:18 Mār 16:17
16:19 Jāk 2:6
16:21 Est 3:8
16:22 2Ko 11:25; 1Th 2:2
16:24 Job 13:27; Jir 20:2-3
16:25 Ise 119:55, 62; Eph 5:19

matamda Pol amasung Silāna hāijaduna Isorbu thāgatpagi isei saklammi; phādoksing aduna makhoi anigi isei tārammi. **26**Maduda ikhang khanghoudana akanba yuhārākhi amasung keisumsanggi yumpham nikkhi; khudakta keisumsanggi thong pumnamak hāngdoklammi amasung phādok khudingmakki yotlisingsu nānthoklammi. **27**Aduga keisumsang pānnariba aduna tumlubadagi hougatlakpada keisumsanggi thongsing hāngdokpa urammi, maduda phādoksing nānthokkhre hāina mahākna khalladuna mahākki thāngsāng satlaga masābu hātnaba tourammi. **28**Adubu Polna khonjen houna lāoduna hāirak'i, "Nasā nathantabu mānghanjaganu; maramdi eikhoi pumnamak asida leiri." **29**Keisumsang pānnariba aduna thāomei purakhallaga manungda chensinkhi amasung kibana nikladuna Pol amasung Silāgi mamāngda tuthakhi. **30**Mahākna makhoibu mapānda puthoklaga hāikhi, "Ibungokhoi, arān khubam phangnaba eina kari touba tābage?"

31Makhoina hāikhi, "Ibungo Jisu Khristabu thājou, nahāk amasung nahākki imung manungna arān khubam phanggani." **32**Adudagi makhoina ma'ngonda amasung mahākki imunggi mi pumnamakta Ibungogi wāpāo sandokkhi. **33**Aduga mahākna Pol amasung Silābu athengba ahing adumaktada puduna makhoigi asok apansing chāmthokpikhi, aduga khudakta mahāk amasung mahākki imunggi mi pumnamak bāptāij loukhi. **34**Aduga keisumsang pānnariba aduna makhoibu mahākki yumda puraklaga makhoigi māngda chānaba potsing thambikhi amasung mahākki imunggi mi pumnamakna thājaraba maramna yāmna harāokhi.

16:31 Joh 3:15; Rom 11:14

16:39 Māt 8:34; Luk 8:37
17:1 Php 4:16; 1Th 1:1; 2Th 1:1; 2Ti 4:10
17:3 Luk 24:26, 46

Pol Amasung Silā Thādokpa

35Nong'ngāllaklabada wāyen mapusingna keisumsang pānnariba adugi maphamda phamnāibasing thāraktuna hāirak'i, "Mising adu thādok'u." **36**Keisumsang pānnariba aduna Polda wāsing asi hāirak'i, "Wāyen mapusingna nakhoibu thādoknaba eingonda mi thārakle; maram aduna houjik thoklaktuna ingthana chatpikhro." **37**Maduda Polna makhoida hāikhi, "Wāyendana Romgi mi eikhoibu miyāmgi mamāngda phuduna keisumsangda phājinbire; aduga houjik makhoina eikhoibu lonna thādoklagadrā? Madu khak oiba yāroi! Makhoi masāmak lāktuna eikhoibu mapānda puthoksanu." **38**Phamnāibasing aduna wāsing asi wāyen mapusingda tamlure; aduga makhoi Romgi misingni hāiba tābada makhoi kirammi. **39**Adudagi makhoina lāktuna makhoida nonjarammi amasung makhoibu keisumsangdagi puthokkhrabada sahar adu thādoktuna chatkhinaba kanna hāijarammi. **40**Pol amasung Silāna keisumsangdagi thoklaklaga Lidiyāgi yumda chatkhi; mapham aduda makhoina machin manāosingbu unnaraga makhoigi pukning thougatlaga chatkhi.

Thesālonikiyāda Singlup Lingkhatpa

17 Makhoina Amphipolis amasung Āpoloniyā phāoduna lāklaga, Thesālonikāda thungkhi, mapham aduda Jihudisinggi *sināgog♦ ama leirammi. **2**Polna mahākki hounabi matung inna makhoigi manākta chatkhi amasung potthāba numit ahumlak makhoiga sāstradagi neinarammi. **3**Khristana♦ awāba khānglaga

* **17:1** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

asibasinggi maraktagi hinggatpa tāi hāina mahākna sandokna tākkhi amasung pramān pikhi; aduga "Eina nakhoida sandokliba Jisu asi Khrista aduni" hāikhi. 4Makhoigi maraktagi kharana thājakhi, aduga Isorbu kiba Grik mayām amasung athoibi nupi mayāmna Pol amasung Silāga punkhi.

Jihudisinggi Ihou

5Adubu thājadaba Jihudisingna maduda kallaktuna keitheldagi phattaba mi khara puraktuna miyāmgi ihou ama houhankhi amasung sahar apumbada irāng thok'hankhi, aduga makhoina Jāsongi yumda hupchinkhi amasung makhoibu miyāmgi mamāngda puthoknaba thikhi. 6Aduga makhoina makhoibu phangdrabada, makhoina Jāson amasung atoppa ichin ināosingbu sahar adugi angambasinggi mamāngda chingduna lāorak'i, "Tāibangpānbu mathak makhā onhanba mising adu mapham asidasu lākle, 7aduga Jāsonna makhoibu lousille; makhoi pumnamak asina Jisu kouba atoppa ningthou ama lei hāina Keisārgi♦ yāthanggi onnateinana toure." 8Miyām amasung sahargi a'ngambasing aduna wāramsing asi tābada irāng lānglammi. 9Adudagi makhoina Jāson amasung atoppasing adubu jāminda thādokkhi.

Beriyāda Sandokpa

10Khudak aduda ahingda ichin ināosingna Pol amasung Silābu Beriyāda thākhi. Makhoina mapham aduda thunglaba matamda Jihudisinggi Sināgogta changkhi. 11Makhoi asidi Thesālonikāgi misingdagi henna chinglemi, maramdi makhoina wāpāo adubu yāmna khourāngna lousinkhi amasung wāramsing asi chumbrā hāina numit khudinggi sāstra kupna thijinkhi. 12Maram aduna Grikki athoiba nipā nupi kayā yāona makhoigi maraktagi mi kayāna thājakhi.

13Adubu Polna Beriyādasu Isorgi wā sandokle hāiba Thesālonikāda leiba Jihudisingna khanglabada, makhoina mapham adudasu lāktuna miyām adubu irāng thok'hankhi. 14Adudagi ichin ināosingna khudakta Polbu samudra tānna chatnanaba thākhi; adubu Silā amasung Timothidi mapham aduda adum leirammi. 15Aduga Polbu thillakpa makhoina mahākpu Ethen phāoba purakkhi. Aduga Silā amasung Timothibu yāriba makhei thuna mahākki manākta youhallaknaba yāthang phanglabada makhoina chatkhre.

Ethenda Sandokpa

16Polna makhoi anibu Ethenda ngāiduna leiri'ngeida, sahar adu lāi murtina thanna leiba mahākna ubada mahākki thammoi soklammi. 17Maram aduna mahākna sināgogta Jihudisingga amasung Isorbu kiba misingga neinarammi. Aduga mahākna numit khudinggi keithenda lākpa misinggasu neinarammi.

18Epikuras amasung Stoyikki darsan sāstra heiba misingna Polga yetnakhi. Aduga kharana hāikhi, "Wā chabet chabet ngāngba mi asina hāininglibasi karino?" Atoppasingna mahāk asi miramgi lāisinggi maramda sandokpa mi oina khalli; maramdi mahākna Jisugi amasung hinggatpagi maramda makhoida sandoklammi. 19Adudagi makhoina Polbu *Āreyopāgasta♦ puraktuna hāirak'i, "Nahākna sandokliba anouba tambiba asi karino hāiba eikhoina khangba yāgadrā? 20Nahākna

17:5 Rom 16:21; 1Th 2:16
17:6 Māt 24:14
17:7 Luk 23:2; Joh 19:12
17:11 2Wā 29:29; Luk 16:29; Joh 5:39
17:13 Hib 4:12
17:15 1Th 3:1
17:19 Mār 1:27

* **17:19** *Āreyopāgas*: Ethen'gi nungngākta leiba maming chatpa ching, wāyenphamni.

eikhoigi nākongda a'ngakpa hiram khara tāhalli. Maram aduna hāiribasing asi karino hāiba eikhoina khangning'i." 21Ethen'gi mi pumnamak amasung mapham aduda leiba mireibāk machāsingna karigumba anouba wā hāiba, nattraga tāba nattana atei kari amatasu toudana matam lellammi.

22Maduda Polna Āreyopāgaski mayāida lepkhattuna hāikhi, "Ethen'gi misā, hiram khudingmakta nakhoi asi dharmada pukning yāmna changba misingni hāina eina lou'i. 23Maramdi eina asum koina chatpada nakhoina khurumba potsing yengbada asumna iba lātnapung ama eina phangle, 'Khangdaba Isorda.' Maram aduna nakhoina khangdana khurumba mahāk adu eina nakhoida phongdokli.

24"Hāiriba Isor asi tāibangpān amasung maduda leiba pot khudingmakpu Sembiba Mapuni; mahāk asi atiyā amasung mālemgi mapu oibagi maramna mioibagi khutna sāba sangsingda mahāknа leite. 25Mahākkidamak karigumba awātpa leibagumna mioibagi khutna mahākpu thougal toubasu natte, maramdi mahāknа mi khudingda thawāi, nungsā sor amasung pot pumnamak pibi. 26Aduga mahāknа ee amatadagi mioibagi jāti khudingbu mālemgi leimāi pumnamakta leinaba sembikhi. Mahāknа kum thāgi akaknaba matam amasung makhoigi leiphamgi ngamkheising lepkhi, 27masi mahākti eikhoi pumnamaktagi lāpna leitrabasu mioibana Ibungobu thijanaba, mahākpu khutna māduna khangjanaba amasung mahākpu phangjaba yānabani. 28Maramdi mahākki mapānna eikhoina hingli, lengli amasung pālli, masi nakhoi nasāmakki seireng iba kharana hāikhibagumnani, 'Eikhoidi mahākki machāsingni.' 29Aduna eikhoi Isorgi machāsing oibanina Isor adu mioibagi heisingba amasung wākhanna semba sanā, lupā amasung nunggi murti amagumbani hāina eikhoina khalloidabani. 30Maram aduna khangdaba matam adu Isorna lānthokpire, adubu houjikti mahāknа mapham khudingmakta leiba mi pumnamakna pukning hongnaba yāthang piri. 31Maramdi mahāknа khandoklaba mi adugi mapānna tāibangpānbu chumna wāyen'gadaba numit ama kakpire. Mahāknа mahākpu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiduna mi pumnamakta khudam utpire." 32Asiba hinggatpagi maramda makhoina tābada kharana noknarammi; atoppanadi hāirak'i, "Hiram asigi matāngda eikhoina na'ngondagi amuk hanna tāning'i." 33Adudagi Polna makhoigi maphamdagi chatkhi. 34Mi kharadi Polgi matung inba mi oirakkhi amasung thājakhi. Makhoigi marakta Āreyopāgaski mioi Diyonisiyā, Dāmāri koubi nupi ama amasung makhoiga loinana atoppasingsu yāorammi.

17:23 Joh 4:22
17:24 2Wā 10:14; 1Ni 8:27; Jis 42:5; 66:1-2; Māt 11:25
17:25 Ise 50:10-12; Jis 42:5
17:26 2Wā 32:8; Job 12:23
17:27 2Wā 4:7; Jis 55:6; Jir 23:23-24
17:28 2Wā 30:20; Job 12:10; Dān 5:23
17:29 Jis 40:18-20; Rom 1:23
17:30 Luk 24:47; Rom 3:25; Tit 2:11-12; 1Pi 1:14
17:31 Ise 9:8; 96:13; Māt 10:15
18:1 1Ko 1:2; 2Ko 1:1,23; 2Ti 4:20
18:2 Rom 16:3; 1Ko 16:19; 2Ti 4:19
18:3 1Ko 4:12; 1Th 2:9; 2Th 3:8

Korinthta Singlup Lingkhatpa

18 Asigi matungda Polna Ethen thādoklaga Korinthta chatkhi. 2Mapham aduda mahāknа Pontasta pokpa Ākulā kouba Jihudi mi ama thengnakhi. Mahāk Itālidagi mahākki nupi Prisillāga loinana ikui kuidana Korinthta lākkhibani, maramdi Klāodiyasna Jihudi pumnamak Rom thādoknaba yāthang pikhi, aduga Polna makhoibu unaba lākkhi. 3Mahākka sinpham mānnaba maramna mahāknа makhoiga leiminnaduna thabak suminnakhi; makhoigi thabakti phiyum sābani. 4Mahāknа potthāba numit khudinggi

Jihudisinggi *sināgogta♦ neinarammi, aduga Jihudi amasung Grikki misingna thājaraknaba hotnakhi.

5 Silā amasung Timothina Mesidoniyādagi lāklabada, Polna thawāida luplammi amasung Jisudi Khristani♦ hāina Jihudisingda thounā phana sākhi pikhi. 6 Makhoina mahākpu thingduna thina ngānglabada, mahākna maphi kanthoktuna makhoida hāikhi, "Nakhoigi ee nakhoi nasāmakki nathakta leisanu! Eidi irān leite. Houjiktagi houna eina atoppa jātsingda chatlagani."

7 Polna mapham adu thādoktuna Justas kouba Isorbu khurumba mi amagi yumda chatkhi; mahākki yumdi sināgogka hek thangnana leirammi. 8 Sināgogki luchingba Krispas amasung mahākki imung manung pumnamakna Ibungobu thājakhi; aduga Korinthtagi mi kayāmuknasu madu tāduna thājarammi amasung bāptāij♦ lourammi.

9 Nongma ahing amada darsanda Ibungona Polda hāirak'i, "Kiganu, adubu sandok'u amasung tuminna leiganu; 10 maramdi eina nahākka loinari, aduga kanā amatana nahākki nathakta sok palhanba touroi; maramdi sahar asida eigi mi yāmna lei." 11 Maram aduna Polna mapham aduda makhoida Isorgi wā tambiduna chahi amaga thā taruk leikhi.

Jihudisingna Wākatpa Gālliona Yādaba

12 Gālliona Akhāyāgi leingāk mapu oiringeida Jihudisingna Polgi mathakta hounaba amata oina punsillammi, aduga mahākpu wāyen phambeida puraklammi, 13 aduga hāirak'i, "Nipā asina wāyen yāthangga onnateinana Isorbu khurumgadabani hāina misingbu themmi."

14 Adubu Polna wā ngānglamdāida Gālliona Jihudisingda hāikhi, "He Jihudisā, nakhoina arānba amasung phattaba thabakkidamak wākatpa oirabadi, eina nakhoigi wākat tāpham thok'i. 15 Adubu masi karisu nattaba wāsinggi, mingsing amasung nakhoi nasāgi wāyen yāthanggi maramda wāhang oirabadi, nakhoi nasāna madu wāyenjou, maramdi asigumba hiram asida eina wāyen mapu oiningde." 16 Adudagi mahākna makhoibu wāyen phambeidagi tānthokkhi. 17 Maduda Griksing aduna sināgogki luchingba Sosthinida onsillaktuna wāyen phambei māngda mahākpu phubikhi. Aduga Gāllionadi thokliba asigi maramda karisu thou'oibiramde.

Prisillā, Ākulā Amasung Āpollo

18 Polna matam khara leiraba matungda mahākna ichin ināosingda khāinabagi wā hāiraga Siriyā tānna hi tongduna chatkhi, aduga Prisillā amasung Ākulāsu mahākka loinarammi. Mahākna Kenkhriyāda masam kakkhi, maramdi mahākki wāsak ama leirammi. 19 Adudagi mahākna Ephisāda lāklaga mapham aduda makhoibu thanamlaga mahāk masāmakti sināgogta changkhiduna Jihudisingga neinakhi. 20 Makhoina mahākpu matam khara sāngthana makhoiga leinaba hāijabada mahākna yākhide, 21 adubu makhoida khāinabagi wā hāiraga asumna hāirak'i, "Jerusālemda pāngthokkadouriba chākkhāngba adu eina soidana ngāknaba hotnagani, adubu Isorna yābirabadi eina nakhoigi nanākta amuk hanna lākkani." Adudagi

18:6 2Sa 1:16; Ijk 3:17-19; 33:4; Māt 10:14
18:8 Mār 5:22; 1Ko 1:14
18:9 Māt 14:27
18:10 Māt 28:20
18:11 Hib 4:12
18:12 Rom 15:26; 1Ko 16:15; 2Ko 9:2; 1Th 1:7-8
18:17 1Ko 1:1
18:18 Mas 6:2, 5,18; Luk 2:2; Rom 16:1
18:19 1Ko 15:32; Eph 1:1; 1Ti 1:3; Pho 1:11; 2:1
18:21 Rom 1:10; 1Ko 4:19; Jāk 4:15

* **18:4** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

mahākna Ephisādagi hi tongduna chatkhi. 22Mahākna Keisāriyāda thunglaga kākhatkhiduna singluppu♦ khurumjakhi, adudagi mahākna Āntiyokta kumthakhi.

Āpollogi Thabak

23Mahākna matam khara Āntiyokta leiramlaga Gālātiyā amasung Phrugiyā lamsingda mathang mathang oina lāklaga sebok pumnamakki thājaba kankhat'hankhi.

24Āpollo kouba Ālekjendriyāda pokpa, wāngāng heiba, sāstra yāmna khangba, kanāgumba Jihudi ama Ephisāda lāklammi. 25Kanāgumbana mahākpu Ibungogi lambi adugi maramda tambikhi; mahākna thawāi yāona Ibungogi maramda ngānglammi amasung tambirammi, adubu mahākna Johānna bāptāij touba aduta khanglammi. 26Adudagi mahākna Jihudisinggi sināgogta thounā phana wā ngāngba hourakkhi; adubu Ākulā amasung Prisillāna mahākki wā tārabada mahākpu makhoigi manākta puraga Isorgi lambi adu henna chumna ma'ngonda tambikhi. 27Āpollona Akhāyā tānna chatpa pāmlabada mahākpu tarāmna okpinaba ichin ināosingna mapham aduda leiba seboksingda chithi ikhi; mahākna mapham aduda thunglabada thoujān'gi mapānna thājakhraba mising adu mahākna yāmna pāngbikhi; 28maramdi Jihudisingga neinabada mahākna Jisudi Khristani hāina sāstradagi uttuna miyāmgi mamāngda makhoigi asoiba utkhi.

Ephisāda Sandokpa

19 Āpollona Korinthta leiri'ngeida Polna Ephisāda thunglanaba kangphālgi lambida lāklammi, aduga sebok khara thengnarammi. 2Mahākna makhoida hāirammi, "Nakhoina thājaba matamda Thawāi Asengba phangkhibrā?" Makhoina ma'ngonda khumlak'i, "Thawāi Asengba lei hāiba phāoba eikhoina tādri." 3Maduda Polna hāirammi, "Adu oirabadi nakhoina karamba makhalgi bāptāij♦ loukhrabage?" Maduda makhoina khumlak'i, "Johānna bāptāij touba aduni." 4Maduda Polna hāirammi, "Johānna misingda mahākki tungda lengbirakliba mahāk, hāibadi Khrista♦ Jisubu makhoina thājagadabani hāiduna Johānna pukning hongbagi bāptāij toubikhi." 5Masi tābada makhoina Ibungo Jisugi mingda bāptāij loukhi. 6Aduga Polna makhoigi mathakta makhut thambibada Thawāi Asengbana makhoigi mathakta lāklammi, maduda makhoina atoppa lon ngānglammi amasung wā tākthoklammi. 7Aduga makhoi pumnamak mi tarānithoirom oirammi.

8Polna Jihudisinggi *sināgogta♦ changduna thā ahumlom thounā phana Isorgi ningthou leibākki maramda neinakhi amasung makhoina thājaraknaba taksinkhi. 9Adubu makhoi kharanadi thammoi kansinkhi amasung thājadaduna †lambi adugi maramda miyāmgi mamāngda thina ngāngkhi. Adudagi Polna makhoibu thādoktuna chatkhi, aduga seboksingbu puraga Tirānna kouba mahei tampham sangda hiram adugi maramda numit khudinggi neinakhi. 10Hāiriba asi chahi anirom chatthakhi; masina maram oiduna Esiyāda leiba Jihudi

18:24 1Ko 1:12; Tit 3:13
18:25 Mār 1:4; Rom 12:11
19:2 Joh 20:22
19:4 Mār 1:4; Joh 1:7
19:6 Mār 16:17
19:8 Māt 3:2

* **19:8** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.
† **19:9** *lambi*: Pākhonchatpagi lāirikta Khristānsingbu hingbagi lambi hāina minggounei.

amasung Grikki mi pumnamakna Ibungo Jisugi wā tākhi.

Polna A'ngakpa Thabaksing Touba

11 Aduga Isorna Polgi khutna a'ngakpa thabaksing touhankhi, **12** maram asina misingna Polgi masāda rumāl amasung phi matek phāoba soklaga anābasinggi manākta purakkhi, maduda makhoigi anāba adu phakhi amasung phattaba thawāisingna makhoidagi thokkhi. **13** Adubu phattaba thawāisingbu tānthokpa koichat chatpa Jihudi khara leirammi. Makhoina phattaba thawāising changba makhoigi mathakta Ibungo Jisugi ming sonduna hāirak'i, "Polna sandokpa Jisugi mingda nakhoi thoklaknaba eikhoina yāthang piri." **14** Skibā kouba athoiba purohit Jihudi amagi machānipā taretna asumna tourammi.

15 Maduda phattaba thawāina makhoida asumna khumkhi, "Eina Jisubu khang'i, eina Polbu khang'i, adubu nakhoi kanāno?" **16** Adudagi phattaba thawāi changba mi aduna makhoigi mathakta chongsinkhi amasung makhoi pumnamakpu khudum chanduna ngamkhi, adudagi makhoi phi thongdana amasung sok panduna yum adudagi chenthokkhi. **17** Ephisāda leiba Jihudising amasung Grikki mi pumnamaknasu masigi maramda tākhi; makhoi pumnamakta akiba pokkhi amasung Ibungo Jisugi ming thāgatkhi. **18** Aduga thājakhraba mioi kayāna lāktuna makhoina toukhiba phattaba thabaksing adu phongna hāidoklammi. **19** Aduga mitrang sānnaba mi kayānasu makhoigi lāiriksing khomduna purakkhi, aduga miyāmgi mamāngda lāiriksing adu punna mei thākhi; makhoina lāiriksing adugi mamal pābada punna *lupā mayek lising yāngkhei oirammi. **20** Matou asumna Isorgi wā adu pāk chāona sandokkhi amasung hen'gatkhi.

21 Pumnamak asi loiraba matungda Polna Mesidoniyā amasung Akhāyā phāoduna chatlaga Jerusālemda chatnaba mapukningda chap yungna leptuna hāirak'i, "Eina maduda youruraga Romsu uba tāi." **22** Adudagi mahākna mahākpu pāngbiba Timothi amasung Irāstas makhoi anibu Mesidoniyāda thākhraga mahāk masāmakti matam kharaga Esiyāda leikhi.

Ephisāgi Wāthok

23 Matam aduda lambi adugi maramda yāmna charāngnaba ama thokkhi. **24** Maramdi Dimitriyā kouba kanāgumba lupā suba mi amana lupāna †Artimiski sang machāsing sāduna khut-sā heiba mi kayāgi thabak yāmna pirammi. **25** Mahākna mahākka sinpham mānnaba thabak suba misingbu punna kouraga hāikhi, "Ibungokhoi, eikhoina sinpham asidagi sen yāmna phang'i hāiba nakhoina khang'i. **26** Ephisādata nattana Esiyāgi mapham ayāmbada thokkhibasing adu nakhoina tāre amasung ure; Pol asina khutna sāba Isor asi Isor natte hāiduna mi kayā themdoktuna puthokkhre. **27** Masina eikhoigi sinpham asi khudongthibada tāhanbata nattana athoiba lāirembi Artimiski lāisanggi mingchatsu hanthahan'gani, Esiyā pumnamak amasung tāibangpān mapham pumnamakta misingna khurumliba lāirembi asigi matik magunsu

19:13 Māt 12:27; Mār 9:38

19:21 Rom 15:24-25, 28

19:22 Rom 16:23; 2Ti 4:20

19:26 2Wā 4:28; Ise 115:4; Jis 44:10-20; Jir 10:3-5; 1Ko 8:4; Pho 9:20

* **19:19** *lupā mayek*: Lupā mayek amasi sinmi amagi nongmagi khutsumanni.
† **19:24** *Artimis*: Grikki lāirembi, Romgi mina Dāyāna kou'i.

mānghallagani." 28Makhoina masi tābada mei houna sāorammi amasung lāoduna hāirak'i, "Ephisāgi misinggi Artimisna athoibini!" 29Aduga makhoina sahar pumnamakpu charāngnahallammi; makhoina Polga chatminnaba Mesidoniyāgi mi Gāyas amasung Āristārkaspu phāraga amata oina kumei yengphamlomda hotchinkhi. 30Maduda Polna miyām adugi marakta changge toubada seboksingna mahākpu khāmkhi. 31Aduga mahākki marupsing, Esiyāgi a'ngambasing oiba kharana mahākpu kumei yengpham aduda changdanaba pāotāk pirakkhi.

32Maram aduna kharana wā ama lāorammi aduga kharana atoppa wā ama lāorammi; maramdi tilliba miyām adu charāngnarammi, makhoi ayāmbana mapham aduda karigidamakta punsillibano hāibasu khanglamde. 33Makhoina Ālekjendarbu miyām maraktagi chingthokle, maramdi Jihudisingna mahākpu mānglomda inthoklakpani. Maduda Ālekjendarna miyām adu tuminna leinaba makhut hāiduna khanghankhi aduga miyām aduda masā ngākthokchanaba wā ngāngnaba hotnarammi. 34Mahāk asi Jihudini hāiba makhoina khanglabada, khonjen amata oina makhoina pung anirom lāokhi, "Ephisāgi misinggi Artimisna athoibini!"

35Maduda sahar adugi che chāng pānnaba phamnāibana miyām adubu tuminna leihanduna hāirak'i, "Ephisāgi nipāsā, nakhoi asi athoibi lāirembi Artimiski amasung nongthaktagi tārakpa murti adugi sang ngāk-senbani hāibasi khangdaba mi leibrā? 36Hāiriba asi yādaba ngamdabanina nakhoina tuminna leipham thok'i amasung khanthaba toudana karigumba amata touroidabani. 37Maramdi lāisangdagi hurāndaba amasung nakhoigi lāirembida thina ngāngdaba mising asibu nakhoina mapham asida purakle. 38Maram aduna Dimitriyā amasung mahākka loinaba khut-sā heibasingna kanāgumba amagi mathakta wākat leirabadi, wāyensang hāngduna lei amasung leingāk mapusingsu lei; makhoina amaga amaga marān sinasanu. 39Adubu nakhoina wā ateigi maramda karigumba thirabadi, madu wāyen'gi matung inna miyām tinnabada lepkadabani. 40Tasengnamak ngasigi charāngnaba asigi maram hangbada eikhoina khudongthiba māyoknari. Maramdi asigumba maram chādana tinnaba asigi maram eikhoina piba ngamloi." 41Mahākna asi hāiraba matungda miyām tinnaba adu kāinahankhi.

19:29 Rom 16:23; 1Ko 1:14; Kol 4:10; Phm 1:24
19:37 Rom 2:22
20:3 Luk 2:2; 2Ko 11:26; 1Th 2:16
20:4 Eph 6:21; Kol 4:7; 2Ti 4:20; Tit 3:12

Mesidoniyā Amasung Grista Chatpa

20 Charāngnaba adu loikhrabada Polna seboksingbu kouduna konsinbire aduga Mesidoniyāda chatnanaba thokkhi. 2Mahākna lamdam adu phāoduna chatpada misingda thougatpa wā kayāmarum ngāngbikhi, aduga mahākna Grista thungkhi. 3Mahākna mapham aduda thā ahum leikhi. Aduga mahākna Siriyāda hi tongduna chatnaba thourāng tourabada, Jihudisingna mahākki māyokta phattaba sarou sillammi. Aduna mahākna Mesidoniyā phāoduna hannaba lepkhi. 4Esiyāda mahākka loinakhiba mising adu makhoi asini: Beriyādagi Sopāter, Thesālonikādagi Āristārkas amasung Sikandas, Darbidagi Gāyas amasung Timothi, aduga Esiyādagi Tukikas amasung Trophimas. 5Mising asina māng thāna chatkhiduna eikhoibu Trowāsta ngāiduna leirammi. 6Hāmei yāodaba talgi chākkhāngbagi

matungda eikhoina Philippidagi hi tongduna chatkhi amasung numit ma'ngānigi matungda eikhoina Trowāsta makhoigi manākta thungkhi; eikhoina mapham aduda numit taretni leikhi.

Iutikaspu Hinggat'hanba

7 Chayolgi ahānba numitta seboksingna tal thugāinabagidamak punna tinnarabada, Polna mathanggi numitta mapham adu thādokningba maramna mahākna makhoida wā ngāngduna ahing nongyāi phāoba tambikhi. 8 Makhoina tinnariba mathak thangba kā aduda thāomei yāmna thāllammi. 9 Mapham aduda Iutikas kouba kanāgumba nahā ama thongnāoda phamduna leirammi, aduga yāmna kanna tumthakhi; Polna kuina sandokpa aduda Iutikasna kanna tumtharammi aduga ahumsuba mathondagi tārammi amasung mahāk sina loukhatlammi. 10 Polna kumthakhiduna nahā aduda nontharaga mahākpu konkhattuna hāirak'i, "Nakhoi kiganu, maramdi mahākki thawāi ma'ngonda leiri." 11 Adudagi Polna tal thugāiduna chākhiba mathak thangba kāda kākhatkhi amasung yāmna kuina nong'ngānba matam phāoba wā ngāngkhi, aduga mahāk chatthokkhi. 12 Makhoina nipā machā adu hingna pukhre amasung makhoigi harāoba adu khajikta oiramde.

Militāda Chatpa

13 Eikhoina hi adu tānna māng thāduna chatlaga hi tongduna Āsosta chatkhi, mapham adudagi eikhoina Polbu hida puninglammi; maramdi Polna Kangphālgi lambida chatke hāina thourāng tourammi. 14 Mahākna eikhoiga Āsosta unaba matamda eikhoina mahākpu hida tonghanduna Mitulinida chatkhi. 15 Eikhoina mapham adudagi hi tongduna chatlaga mathanggi numitta Khioski mamāngda thungkhi. Madugi mathanggi numitta eikhoina Sāmos ithatta thungduna Trogiliyamda leikhi. Aduga mathanggi numitta eikhoina Militāda thungkhi. 16 Polna Esiyāda matam sāngna leithoktana Ephisā lānna hi tongnaba mapukningda leplammi; maramdi karigumba ngamlabadi Pentikost numitta mahākna Jerusālem younaba tahā tahā tourammi.

Pol Amadi Ephisāgi Ahallamansing

17 Aduga Polna Militādagi Ephisāda mi thāduna singlup♦ adugi ahallamansingbu kouhallammi. 18 Aduga makhoina mahākki manākta lāklabada mahākna makhoida hāikhi, "Eina Esiyāda khongdāba ahānba numit adudagi houna kum-thā pumnamakta eina nakhoiga loinana karamna leikhi hāiba nakhoina khang'i. 19 Eina nollukpa amasung pi tābaga loinana Ibungobu thougal toujakhi, aduga Jihudisingna sarou sinduna eibu chāng yengkhi. 20 Nakhoida kānnagadaba amata eina khāktuna thamdaduna nakhoida phongdokkhi, aduga yum yumda changduna nakhoibu tambikhi. 21 Jihudi amasung Grikki misingda Isorda pukning hongnaba amasung eikhoigi Ibungo Jisu Khristada thājanaba sākhi pikhi.

22 "Aduga houjik yengbiyu, thawāina punduna ei Jerusālem tānna chatli; mapham aduda eingonda kari thokkadaba eina khangde. 23 Sahar khudingda aphā apun amasung awā anā thengnagani hāina Thawāi Asengbana eingonda khanghanbiba aduta eina khang'i. 24 Adubu hāiribasing

20:7 Māt 14:19; 1Ko 16:2; Pho 1:10
20:10 1Ni 17:21; 2Ni 4:34; Māt 9:23-24
20:11 Māt 14:19
20:15 2Ti 4:20
20:19 Ise 6:6
20:20 Ise 40:10; Jir 26:2; 42:4
20:21 Eph 1:15; Kol 2:5; Phm 1:5
20:24 2Ko 4:1; Gāl 1:1; 2Ti 4:7; Tit 1:3

asina eibu lenghanba ngamloi, aduga eina eigi punsibu yāmna luna khande. Eina eigi thoudāng adu harāona loinaba amasung Isorgi thoujān'gi aphaba wāpāogi sākhi pinaba eina Ibungo Jisudagi phangba thougal toujabani. **25**Eina Isorgi ningthou leibākki maramda sandoktuna nakhoigi narakta koina chatlammi, aduga houjikti yeng'u, nakhoi kanā amatana eigi māithong amuk hanna uraroi hāiba eina khang'i. **26**Maram aduna mi pumnamakki eegi maramda ei irān leite hāiba ngasi eina nakhoida lāothokchari; **27**maramdi eina nakhoida Isorgi thourāng apumba khanghanbada khākhouba leikhide. **28**Maram aduna nakhoi nasāmakki amasung yāo sanggu pumnamak adugidamak cheksillu; mahāk masāmakki eena leibikhraba Isorgi singluppu senbinaba makhoigi mathakta Thawāi Asengbana nakhoibu yengsinbiba mi oihalle. **29**Eina masi khang'i, madudi eina chatthokkhraba matungda tamthiraba keisālsing nakhoigi narakta changlakkani, yāo sanggu adu amata khāklamloi. **30**Aduga nakhoi nasen'gi naraktagi makhoigi matung innaba seboksingbu chingthoknaba mi thoklaktuna serānnaba wā hāigani. **31**Maram asigidamak miseng khāng'u, aduga chahi ahum chupna ahing nungthil khāidana eina pi tāduna nakhoi khudingbu tambikhiba adu ningsing'u.

32"Houjik ichin ināosā, eina nakhoibu Isorda amasung mahākki thoujān'gi wā aduda sinnajari; wā asina nakhoibu semgatpiba ngammi, aduga sengdokpikhraba mi pumnamakka loinana phangpham thokpa adu nakhoida pibiba ngammi. **33**Eina kanāgumba amagi sanā nattraga lupā nattraga phiron karāmkhide. **34**Ikhut asina eigi awāt apā amasung eiga loinaribasinggi awāt apāgidamakta sukhi hāiba nakhoina khang'i. **35**Nakhoina tougadaba hiram pumnamak adu eina nakhoida utkhre, hāibadi asumna kanna thabak suduna nakhoina asonbasingbu pāngbigadabani amasung Ibungo Jisugi wā 'Phangbadagi pibana henna yāiphabani' hāiba adu ningsinggadabani."

36Polna pumnamak asi hāiraga makhoi pumnamakka loinana khuru khudak kunduna hāijakhi. **37**Aduga makhoi pumnamak yāmna kapkhi amasung Polgi ngaksam konduna chupkhi. **38**Makhoina mahākki māithong amuk hanna uraroi hāina mahākna hāiba wā aduna makhoibu henna thammoi sok'hankhi. Adudagi makhoina mahākpu hithāngpham phāoba thindokkhi.

Militādagi Turda Lākpa

21 Eikhoina makhoibu thādoktuna lāklaba matungda eikhoina hi tongduna chumdring chumna Kos tānna lākkhi. Mathanggi numitta Rodāda, aduga mapham adudagi Pātārāda lākkhi. **2**Mapham aduda eikhoina Phoinikiyāda chatkadaba hi ama phangduna maduda tonglaga lākkhi. **3**Adudagi eikhoina Sāipras ithat urammi, aduga eikhoina madu oiromda thanamlaga Siriyāda hollaktuna Turda thungkhi; maramdi mapham aduda hi adugi potsing adu thāramgadabani. **4**Aduga mapham aduda eikhoina seboksingbu thengnaduna numit taretni leithakhi; aduga makhoina thawāigi mapānna Polda Jerusālemda kāganu hāikhi. **5**Aduga eikhoigi numitsing adu surabada eikhoina mapham adu thādoktuna eikhoigi khongchat adu makhā chattharammi; sebok pumnamakna makhoigi nupi

20:25 Māt 4:23
20:26 Ijk 3:17-19
20:28 Joh 21:16; Rom 3:25; 1Ko 6:20; 10:32; 1Ti 3:1
20:29 Ijk 34:5; Māt 7:15
20:32 Māt 25:34; Eph 1:4; Kol 1:12; Hib 9:15; 1Pi 1:4
20:33 1Sa 12:3; 1Ko 9:12; 2Ko 2:17; 1Th 2:5
20:36 Luk 22:41
20:37 Luk 15:20
21:3 Luk 2:2
21:5 Luk 22:41

angāngsingga loinana eikhoiga loinaduna sahargi mapān phāoba eikhoibu thindoklaklammi. Aduga eikhoina samudra mapānda khuru khudak kunduna hāijarammi. 6Adudagi eikhoina amaga amaga kāinabagi wā hāinaraga hi adu tongkhattuna chatlammi, aduga makhoina masā masāgi mayumda hannakhi.

Keisāriyāda Thunglaba

7Aduga eikhoina samudragi khongchat adu loiraduna Turdagi Tolemāida thungkhi, aduga mapham aduda seboksingbu khurumjakhi, aduga makhoiga loinana nongma leiminnakhi. 8Mathanggi numitta Polga loinana chatminnariba eikhoina mapham adu thādoktuna Keisāriyāda lākkhi; aduga mi taretki manungda yāoba Ebhyānjelist Philipki yumda eikhoina changduna mahākka leiminnakhi. 9Nipā asigi machānupi leisābi mari leirammi, makhoi asi wā tākthokpising oirammi. 10Aduga mapham aduda eikhoina numit kayānimuk leiraba matungda Āgābas kouba kanāgumba wā tākthokpa mi ama Judiyādagi kumlakkhi. 11Mahākna eikhoigi nākta lāktuna Polgi khwāngyet louraga mahākki makhong makhut punsinduna hāikhi, “Thawāi Asengbana asumna hāi, ‘Matou asumna Jerusālemda leiba Jihudisingna khwāngyet asigi mapu asi pullaga atoppa jātsinggi makhutta pithokkani.’ ”

12Eikhoina wā asi tābada, Jerusālemda kādanaba eikhoi amasung mapham aduda leiba misingna Polda hāijakhi. 13Maduda Polna khumlak'i, “Nakhoina kapliba amasung eigi thammoi kāihalliba karigino? Ibungo Jisugi minggidamak Jerusālemda punnanabata nattana sinanaba phāoba ei thourāng toure.” 14Eikhoina mahākpu themba yādrabada, eikhoina toktuna hāikhi, “Ibungogi ningba oirasanu!”

Polna Jerusālemda Chatpa

15Madugi matungda eikhoina potchei puduna Jerusālemda kākhatkhi. 16Aduga Keisāriyādagi sebok kharasu eikhoiga chatminnakhi. Makhoina eikhoibu thungnanaba sebok oiba kuiraba Sāiprasski kanāgumba Manāson'gi yumda purakle.

17Eikhoina Jerusālemda thunglabada ichin ināosingna eikhoibu harāona lousinkhi. 18Mathanggi numitta Pol amasung eikhoina Jākobpu unaba chatkhi; aduga ahallaman pumnamaksu mapham aduda leirammi. 19Polna makhoibu khurumlaba matungda mahākna thougal toujabada Isorna atoppa jātsinggi marakta toukhiba thabaksing adu amamam oina tamlammi. 20Makhoina madu tābada Ibungobu matik ma'ngān chāohankhi amasung ma'ngonda hāikhi, “Ichin inão, Jihudisinggi maraktagi thājaba mi lising lising lei hāiba nahākna ure, aduga makhoi pumnamak wāyen yāthangda thawāi luppi. 21Atoppa jātsinggi marakta leiba Jihudi pumnamakpu Mousigi yāthang thādoktuna makhoina machāsingbu un kakloidabani amasung chatnabigi matung inna chatloidabani hāina nahākna tambi hāina makhoina nahākki maramda tāre. 22Maram aduna eikhoina kari tousige? Miyām punna soidana lāklagani, marandi makhoina nahāk lākle hāiba tāragani. 23Maram aduna eikhoina na'ngonda hāiba nahākna tou: makhoi masāna wāsakcharaba nipā marikhak eikhoiga leiminnari; 24nipāsing asi puduna makhoiga loinana nahāk nasā sengdokchou,

21:8 Eph 4:11; 2Ti 4:5
21:9 Kho 15:20; Wāy 4:4; Neh 6:14; Luk 2:36; 1Ko 11:5
21:11 1Ni 22:11; Jis 20:2-4; Jir 13:1-11; Māt 20:19
21:13 Joh 15:21
21:14 Rut 1:18; Māt 26:39
21:20 Rom 10:2; Gāl 1:14; Php 3:6
21:21 1Ko 7:18-19
21:23 Mas 6:2, 5,18

makhoigi lu kokpagi sen nahāk-
na piyu, adudagi nahākki maram-
da hāiriba wāsing asi chumda-
bani, adubu nasāmakna wāyen
yāthang ngāktuna wāyen yāthanggi
matung inna hingli hāiba makhoi-
na khanggani. 25Adubu thāja-
khraba atoppa jātsinggi maram-
da eikhoina māngjounana ikhre,
madudi makhoina lāi murtising-
da katluraba chinjāk, ee, ma'ngak
leithattuna hātpa sā amasung lam-
chat nāidaba pumnamak asidagi
makhoina masā ngākthokchagada-
bani." 26Aduga mathanggi numitta
Polna nipāsing adu puduna mahāk
masābu makhoiga loinana seng-
doklammi. Aduga sengdoknaba
numitsinggi aroiba numit ama-
sung makhoi amamamgi katnapot
katpagi matam adu khanghannaba
mahākna ningnasangda changkhi.

Polbu Phāba

27Numit taretni loiramdāida
Esiyādagi lākpa Jihudisingna
ningnasangda Polbu ubada,
makhoina miyām apumba adubu
irāng houhanduna mahākpu phāre,
28aduga lāorak'i, "He Isrāyelgi
misā, pāngbiyu! Mapham khuding-
da mising, wāyen yāthang ama-
sung mapham asigi māyok-
ta tambiba nipā adu asini; asigisu
mathakta ningnasang manungda
Grikki mising pusinduna asengba
mapham asi mānghalle." 29Maram-
di makhoina saharda Polga Ephisā-
gi mi Trophimaspu ukhi, aduga
Polna mahākpu ningnasang-
da purakpani hāina makhoina
khankhi.

30Aduga sahar apumba irāng
lāngduna mi punna chensillakle;
aduga makhoina Polbu phāraga
ningnasang manungdagi chingthok-
khi amasung thongsing adu khudak-
ta thingjinkhi. 31Makhoina mahākpu
hātnaba pāmbei thiringeida Romgi
lānmi *kāngbugi makokki maph-
da Jerusālem apumba irāng thokle
hāina pāo youkhi. 32Khudakta
mahākna lānmising amasung lānmi
chāmagi mapusing puduna makhoi
tānna chensinkhi; aduga makhoi-
na lānmi makok amasung lānmising
ubada Polbu phuba tokkhi.

33Matam aduda lānmi makok
aduna manākta lāktuna Polbu
phāraga yotli anina punnaba
yāthang pikhi. Aduga mahāk
kanāno amasung mahākna kari
toukhrabage hanglammi. 34Madu-
da miyām adugi maraktagi kharana
wā ama amasung atoppa kharana
wā ama lāoraklammi; irāng lāngba
adugi maramna mahākna achumba
khangba ngamdrabada, mahāk-
pu lānmi leiphamda pusinnaba
mahākna yāthang pirammi. 35Polna
thāk adu kākhatlakpa matamda,
miyām adugi tamthiba matougi
maramna lānmisingna mahāk-
pu thāngduna pukhi. 36Maramdi
miyām aduna "Mahākpu mānghan-
khro!" Hāiduna makhoigi matung
induna lāorammi.

Polna Miyāmda Wā Ngāngba

37Makhoina mahākpu lānmi
leiphamda pusillamdāida Polna
lānmi makok aduda hāikhi, "Eina
na'ngonda wā khara hāijaba
yābigadrā?" Mahākna hāikhi,
"Nahāk Grik lon khangbrā?
38Matam kharagi mamāngda Ijipta-
gi mihātpa lān houba mi lising mari
lamhāngda puthoktuna miyāmbu
lānghankhiba Ijipki mi adu nahāk
nattrā?" 39Maduda Polna hāikhi,
"Eidi Kilikiyāgi Tārsaski Jihudini,
maru oiba sahar adugi nāgarikni;
eina miyām asida wā hāidokchaba
yābinaba na'ngonda eina nonjari."
40Lānmi makok aduna yābirabada

21:26 Mas 6:13-20
21:27 Jir 26:8; 1Th 2:16
21:28 Māt 24:15
21:29 2Ti 4:20
21:33 Eph 6:20; 2Ti 2:9
21:36 Luk 23:18; Joh 19:15
21:38 Māt 24:26
21:40 Joh 5:2

* **21:31** *kāngbugi makok*: Lānmi 600 gi makokni.

Polna thāk aduda leptuna misingda makhut hāikhi. Aduga miyām adu yāmna ingna leiraba matamda mahākna makhoida Hibru londa hāirak'i,

22 "Ichin ināosing amasung ipā ipusing, eina houjik nakhoida hāidokchariba isā ngākthokchanaba wā asi munna tābiyu."

2 Mahākna makhoida Hibru londa ngāngliba tābada makhoi hennadum tuminna leikhi. Aduga mahākna hāirak'i, 3 "Tasengna ei asi Kilikiyāgi Tārsasta pokpa Jihudini, adubu ei sahar asida Gamāliyelgi khuyāda chāorakkhi. Eikhoigi ipā ipusinggi wāyen yāthang matung inna mahākna eibu chumna tambikhi, aduga nakhoina houjik oiribagumna eisu Isorgi hiramda thawāi luplammi. 4 Eina *lambi adugi matung inbasingbu siba phāoba otneikhi, nipā amasung nupisingbu punduna keisumsangda thamkhi. 5 Masigidamak purohitlen amasung ahallupki ahallaman apumba eigi sākhi oina lei; eina makhoidagi ichin ināosingda pinaba chithi phanglabada, makhoibu cheirāk pinaba amasung phāduna mising asi Jerusālemda puraknaba eina Damāskasta chatlammi.

6 "Eina asum chattuna numit yungba matam aduwāida Damāskas naksillaklabada asumna thokkhi, ikhang khanghoudana sargadagi yāmna langba ma'ngān amana eigi akoibada ngāllakkhi. 7 Adudagi ei leibākta tuthakhi amasung khonjen amana asumna hāiba eina tākhi, 'Sol, Sol, nahākna eibu ot-neiriba karigino?' 8 Maduda eina khumkhi, 'Ibungo, nahāk kanāno?' Mahākna eingonda hāirak'i, 'Eidi nahākna ot-neiriba Nājaretki Jisuni.' 9 Eiga loinaribasingna ma'ngān adu tasengna ukhi amasung kikhi; adubu eingonda ngāngliba mahākki khonjendi makhoina tākhide. 10 Aduga eina hāikhi, 'Ibungo, eina kari toujagadage?' Aduga Ibungona eingonda hāirak'i, 'Hougattuna Damāskasta chang'u, mapham aduda nahākna tounabagidamak lāngbikhraba pumnamakki maramda na'ngonda hāibigani.' 11 Ma'ngān adu langmankhibana eina mit uba ngamdrabada, eiga loinaribasingna eibu khut samduna chingbikhi. Aduga eina Damāskasta chatkhi.

12 "Jihudising pumnamakna ningthina sākhi piba, wāyen yāthanggi matung inna Isorbu chetna ningba Anāniyā kouba kanāgumba nipā amana mapham aduda leirammi, 13 mahākna eingonda lāktuna eigi inākta leplaga eingonda hāirak'i, 'Ichin ināo Sol, nahāk uba ngamjaro!' Mitkup aduda eina uba ngamjakhi. 14 Mahākna hāikhi, 'Nahākna Isorgi aningba khangnaba, dharmachenba Ibungo adubu uba phangnaba amasung Ibungogi chindagi khonjen tānaba, eikhoigi ipā ipusinggi Isorna nahākpu khandokle. 15 Maramdi mi pumnamakta nahākna ukhraba amasung tākhraba adugi maramda nahākna mahākki sākhi oigani. 16 Houjik nahākna thinthariba karigino? Hougatlu! Bāptāij♦ lou amasung Ibungogi ming koujaduna napāp chāmthokchou.' "

Jerusālem Thādoknaba Khanghanba

17 "Aduga asumna thokkhi, eina Jerusālemda hallaklaga ningnasangda hāijaringeida, eina †samādhigi phibamda leiduna

22:2 Joh 5:2
22:3 1Ni 19:10; Luk 10:39
22:5 Luk 22:66; Rom 7:1
22:8 Mār 1:24
22:14 1Ko 15:8
22:16 Leb 8:6; Ise 51:2; Ijk 36:25; Joh 3:5; Rom 10:13; 1Ko 6:11; Eph 5:26; Tit 3:5; Hib 10:22; 1Pi 3:21

* **22:4** *lambi*: Pākhonchatpagi lāirikta Khristānsingbu hingbagi lambi hāina minggounei.

† **22:17** *samādhi*: Masi mahousāgi wākhal kāothoktuna Isorna uhanbiba adudata thawāi luptuna leibagi phibamni.

18 Jisubu ukhi amasung mahākna eingonda hāi, ‘Khutlei thuro amasung Jerusālemdagi thunamak thokkhro; maramdi makhoina eigi maramda nahākki sākhi louroi.’ 19 Maduda eina hāikhi, ‘Ibungo, eina *sināgog♦ khudingda nahākpu thājaba makhoi adu keisumsangda thamkhi amasung phukhi hāiba makhoina khang'i; 20 nahākkidamak mathawāi thākhiba Stiphān'gi ee tāhallingeida eisu manākta leplammi, madu yākhi amasung mahākpu hātlibasinggi maphi maron sennaduna leikhi.’ 21 Mahākna eingonda hāikhi, ‘Chatlo! Eina nahākpu mapham asidagi thāpna atoppa jātsingda thāgani.’ ”

Romgi Mini Khanghanba

22 Wā asi hāiba phāoba makhoina mahākki wā tākhi, adudagi khonjen houna lāoraga hāikhi, “Asigumba mi asi mālemdagi mānghankhro, maramdi mahāk hingbada matik chādre.” 23 Makhoina lāorammi, maphi maron segāirammi amasung atiyāromda uphul chāikhatlammi. 24 Matam aduda lānmi leiphamda Polbu pusinnaba lānmi makok aduna yāthang pirammi, aduga mising asina mahākki mathakta asuk kanna lāoribasi kari maramgino hāiba mahākna khangnaba makhoina mahākpu phuduna hangnaba yāthang pikhi. 25 Makhoina mahākpu phunaba sa'un marina pullabada, Polna manākta lepliba lānmi chāmagi mapu aduda hāikhi, “Romgi mi amabu wāyenduna marān phangdringeida phuba chumbrā?” 26 Lānmi chāmagi mapu aduna masi tābada, mahākna lānmi makokki manākta chattuna hāirak'i, “Nahākna touriba asi cheksillu; maramdi nipā asi Romgi mini.” 27 Lānmi makok aduna lāktuna Polda hāikhi, “Eingonda hāiyu, nahāk Romgi mirā?” Mahākna hāikhi, “Hoi.” 28 Lānmi makok aduna khumkhi, “Eina sen yāmna piduna nāgarik oiba asi phangjakhibani.” Adubu Polna khumkhi, “Eidi pokpadagi oiraklabani.” 29 Adudagi ma'ngonda wā hangge tourambasing adu khudakta chatthokkhi; aduga lānmi makok aduna mahāk Romgi mi amani hāiba khanglakpa amasung mahākpu pullubagi maramna kirammi.

22:19 Māt 10:17

Sanhedrin'gi Māngda Pol

30 Mathanggi numitta mahākna mahākpu punbadagi thādokkhi. Jihudisingna Polbu karigidamakta marān siribano hāiba mahākna chap chāna khangningladuna athoiba purohitsing amasung †sanhedrin'gi♦ mi pumnamak tinnanaba yāthang pikhi, aduga Polbu putharaktuna makhoigi mamāngda lep'hankhi.

23 Polna sanhedrin'gi♦ misingda sangtrik sangna yengduna hāikhi, “Ichin ināosā, numit asi phāoba ei Isorgi māngda aphaba achum arān khangba pukning leijarakli.” 2 Aduga purohitlen Anāniyāna Polgi manākta leplamba mising aduda mahākpu machinda phujillu hāina yāthang pikhi. 3 Adudagi Polna ma'ngonda hāikhi, “Isorna nahākpu yeigani, nahāk sunu teiba phaklāngni; nahākna wāyen'gi matung inna eibu wāyennaba phamlaga wāyen yāthang adugi onnateinana eibu phunaba yāthang piribrā?” 4 Polgi manākta leplamba makhoina hāikhi, “Isorgi purohitlenbu nahākna thina cheiribrā?” 5 Maduda Polna hāikhi, “Ichin

22:30 Māt 5:22
23:1 1Ko 4:4; 2Ko 1:12; 1Ti 1:5,19; 2Ti 1:3; Hib 9:14; 1Pi 3:16,21
23:2 Joh 18:22
23:3 Leb 19:15; 2Wā 25:1-2; Māt 23:27; Joh 7:51
23:5 Kho 22:28

* **22:19** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

† **22:30** *sanhedrin*: Mioi 71 nā sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

ināosā, mahāk asi purohitlenni
hāiba ei khanghoudre; maramdi
masi iduna lei, ‘Nahākna nahāk-
ki misinggi luchingbasingbu thina
ngāngloidabani.’ ”

Polna Pharisisingda Wākatpa

6 Adubu makhoi kharana
Sāddukigi• kānglupni amasung
kharana Pharisigi• kānglupni
hāiba Polna khanglabada, mahāk-
na sanhedrin'gi misingda lāorak-
khi, “Ichin ināosā, ei Pharisini,
Pharisi amagi machāni; asiba-
singgi āsā amasung hinggat-
pagi maramda eibu wāyen touri-
bani.” **7** Aduga mahākna masi
hāibada Pharisi amasung Sāddukī-
singgi marakta yetnaba houram-
mi; miyām adu nākpāk tāna-
rammi. **8** Maramdi hinggatpa,
sargadut amasung thawāi leite
hāina Sāddukisingna hāi adubu
Pharisisingnadi pumnamak lei
hāina thājei. **9** Aduga mapham
aduda yāmna charāngnaba ama
thokkhi. Pharisisinggi khutpugi
wāyen yāthanggi ojāsingna
lepkhattuna thawāi yāona yetna-
duna hāirak'i, “Eikhoina mi asida
phattaba amata phangde; sargadut
amana nattraga thawāi amana
ma'ngonda hāirabadi, eikhoina
Isorga singnaroidabani.” **10** Madu-
da yāmna sāthina yetnaba houra-
klabada, makhoina Polbu machet
machet segāiragani hāina lānmi
makok aduna kirammi, aduga
lānmising aduda kumthaduna
Polbu makhoigi maraktagi nam-
duna puraklaga lānmi leiphamda
pusinnaba yāthang pikhi.

11 Adubu mathanggi ahingda
Ibungona Polgi manākta lep-
tuna hāikhi, “Pol, nathounā
phou; nahākna eigi maram-
da Jerusālemda sākhi pikhiba-
gumna nahākna Romdasu sākhi
pigadabani.”

23:6 Php 3:5
23:8 Māt 22:23; 1Ko 15:12
23:9 Jir 26:16; Mār 2:16; Luk 23:4
23:11 Māt 14:27

23:18 Eph 3:1

Pol Hātnanaba Sarou Sinba

12 Aduga nong'ngāllabada
makhoina Polbu hāttriba phāoba
chāsu chāroi thaksu thakloi hāi-
duna Jihudi kharana punsinnaduna
sari Sollammi. **13** Sarou sinkhiba asi
mi niphudagi hellammi. **14** Aduga
makhoina athoiba purohitsing ama-
sung ahallamansingda lāktuna
hāikhi, “Eikhoina akanba wāsak
amaga loinana Polbu hāttriba
phāoba karigumba amata chāroi
hāina sari sonnare. **15** Maram
aduna mahākki wāthok adu henna
kupna chāng yengnabagi ma'ongda
mahākna Polbu hayeng nakhoi-
da puthabiraknaba nakhoi ama-
sung sanhedrinna lānmigi makok-
ta hāijabiyu; mahākna mapham
asida thungladringeida eikhoina
mahākpu hātnaba thourāng toure.”
16 Adubu Polgi machan nupigi
machāna makhoina lumduna leiba
adu tākhi, aduga mahākna chatkhi-
duna lānmi leiphamda changduna
Polda madu tamkhi.

17 Adudagi Polna lānmi chāma-
gi mapu ama kouduna hāikhi,
“Nahā asi lānmi makokki manāk-
ta pukho; maramdi mahāk-
na ma'ngonda hāigadaba kari-
gumba wā khara lei.” **18** Aduga
mahākna mahākpu puduna lānmi
makokki maphamda puraktuna
hāikhi, “Phādok oiriba Polna eibu
kouraga nahā asi nahākki nanākta
punaba hāijei, mahākna na'ngonda
hāigadaba karigumba khara lei.”
19 Lānmi makok aduna mahākpu
makhut pāiduna puraga ma'ngonda
lonna hangkhi, “Nahākna eingonda
hāiningba adu karino?” **20** Mahākna
hāikhi, “Polbu hayeng sanhedrin-
da putharakpa yānaba Jihudisingna
na'ngonda hāijanaba yānare, masi
makhoina mahākki maramda
henna kupna hangnabagi ma'ongda
tousinnabani. **21** Adubu makhoina
hāiba nahākna yābiganu; maramdi

nipā niphudagi henbana mahākpu hātnaba lumduna leiri. Makhoina Polbu hāttriba phāoba karimata chāba thakpa touroi hāina wāsaknakhre; makhoi houjik thourāng touduna leire amasung nahākki ayāba ngāiduna leiri." **22**Adudagi lānmi makok aduna "Nahākna eingonda wā asi khanghankhre hāina kanā amatada hāidokkanu" hāina nahā aduda yāthang piduna chat'hankhre.

23:26 Luk 1:3

Polbu Keisāriyāda Puba

23Aduga mahākna lānmi chāmagi mapusingdagi anibu kouduna hāirak'i, "Ngasi ahinggi *ahumsuba pungda Keisāriyāda chatnanaba lānmi chani, sagol lānmi humphutarā, tā pāiba mi chani thourāng tou. **24**Aduga Polbu leingāk mapu Philikski maphamda asoi a'ngām leitana tonghanduna punaba sāsing thourāng tou." **25**Mahākna chithi ama asumna ikhi:

26Klāodiyas Lisiyā,
Matik chāoraba leingāk mapu Philiksta:
Khurumjari.
27Jihudisingna nipā asibu phāduna hātlamgadoure; adubu mahāk asi Romgi mini hāiba khanglakpadagi eina lānmi kāngbu amaga loinana chattuna mahākpu kankhi. **28**Makhoina mahākpu kari maramgi marān theijillibano hāiba eina khangningba maramdagi eina mahākpu makhoigi †sanhedrinda puthokkhi. **29**Aduga makhoigi wāyen yāthanggi wāhanggi maramda ma'ngonda marān theijinbani hāiba eina phangle, adubu mahāk siba amasung keisumsangda thambagi matik chāba marān leite. **30**Jihudisingna nipā asigi māyokta lumduna leiba adu eina khanglabada, khudakta eina na'ngonda thājakhibani, aduga ma'ngonda marān theijillibasingdasu mahākki mathakta leiba wākat adu nahākki māngda hāinaba eina yāthang pikhre. Kāinarasi.

31Adudagi makhoida yāthang pikhibagi matung inna lānmisingna Polbu puduna ahingda Āntipātrida pukhi. **32**Adubu mathanggi numitta makhoina sagol lānmising adu Polga loinana chatnaba thanamlaga lānmisingna makhoigi leiphamda hallakkhi. **33**Aduga makhoina Keisāriyāda thunglabada chithi adu leingāk mapuda pikhi, Polbusu ma'ngonda sinnakhi. **34**Leingāk mapuna chithi adu pāraba tungda mahāk asi kari lamdagino hāina hangkhi. Aduga mahāk asi Kilikiyādagini hāiba mahākna khanglabada, **35**mahākna hāikhi, "Na'ngonda narān siribasing adu thunglaba matamda eina nahākki wākat adu tāgani." Aduga mahākpu Herodki ‡Pretoriyamda ngāktuna thamnaba mahākna yāthang pikhi.

Philiksna Polbu Wāyenba

24 Numit ma'ngānigi matungda purohitlen Anāniyāna ahallaman khara amasung wāngāng heiba Tartullaska loinana kumthakhi. Aduga makhoina Polgi māyokta leingāk mapugi maphamda wākatchakhi. **2**Polbu kouhalluraba matungda Tartullasna marān siduna hāirak'i, "Eikhoina nahākki napānna yāmna ingthana leijarakli amasung nahākna yengsinbibagi

* **23:23** *ahumsuba pung*: Ayuk pung 9
† **23:28** *sanhedrin*: Mioi 71 nā sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

‡ **23:35** *Pretoriyam*: Leingāk mapugi thabak supham leipham.

mapānna jāti asida ningsingba yāba thabak kayā toubire, 3he matik chāoraba Philiks, mapham khudingda amasung maram pumnamakta eikhoina thāgatchabaga loinana masi yājare. 4Eina sāngthana hāiduna nahākpu wāhandanaba nahākna chānbiduna eikhoigi wā kharadang tābinaba hāijari.

5"Nipā asi māng tāknaba touba mini hāiba eikhoina khangle, mahāk tāibangpān pumnamakta leiba Jihudisinggi marakta irāng houhanba mini, aduga mahāk Nājaretki kāngbu adugi luchingba makokni. 6Aduga mahākna ningnasang phāoba mānghannaba hotnakhi; maduda eikhoina mahākpu phāre, aduga eikhoi isāgi wāyen yāthanggi matung inna wāyen touninglambani. 7Adubu lānmi makok Lisiyāna lāktuna eikhoigi khuttagi mahākpu namphuda pukhre. 8Ma'ngonda marān theijinbasingbu nahākki nanākta chatnaba yāthang pire; nahāk nasāmakna mahākpu wāhang kayā hangduna chāng yengbiraga eikhoina ma'ngonda marān siba pumnamak nahākna khanggani." 9Aduga Jihudisingnasu yāosinduna madu achumbani hāina hāikhi.

10Adudagi leingāk mapuna Polbu wā ngāngnaba inggit tourakpada, mahākna khumlak'i, "Nahākna chahi kayā jāti asigi mathakta wāyen mapu oirakpani hāiba eina khangjaduna eina harāona eigi ngākthokchaba wā hāijari. 11Eina Jerusālemda Isorbu khurumba chatluba numit tarānithoidagi hendri hāiba nahākna sengna khangbi. 12Makhoina eibu ningnasangda nattraga *sināgogsingda♦ nattraga sahargi mapham amatada eina kanāgumba amataga yetnaduna irāng thok'hanba phangkhide. 13Makhoina houjik eibu irān sibasi khudam piba ngamloi. 14Adubu eina nahākki naphamda masi yājei, madudi eidi makhoina khutpu kouba †lambi adugi matung inna eina eikhoigi ipā ipusinggi Isorbu thougal toujei, wāyen yāthangda iba amasung wā tākthokpa misingna ikhraba pumnamak adu eina thājei; 15mising asina āsā toujabagumna Isorna asibasinggi maraktagi dharmachenbasing amasung phattabasingbu hinggat'han'gani hāiba eina Isorda āsā toujei. 16Asumna eina matam pumnamakta Isorda amasung misinggi maphamda achum arān khangba pukning marān leitana thamnaba hotnei.

17"Chahi kayā marumgi matungda eina eigi jātida dān amasung katnapot puduna lāklammi. 18Tānjā aduda Esiyādagi Jihudi kharana ei isā sengdokchakhiba adu ningnasangda ukhi, miyām leiramde amasung thoklamde; 19eigi māyokta makhoigi karigumba hāigadaba leirabadi, makhoina nahākki namāngda mapham asida leiduna irān siramgadabani. 20Nattraga mapham asida leiribasingnasu ‡sanhedrin'gi♦ māngda eina lepli'ngeida makhoina eigi irān phanglabadi hāidoksanu, 21'Asibasingna hinggatpagi maramda ngasi ei makhoigi māngda wāyen touribani' hāina eina nakhoigi namāngda leptuna lāokhiba adutani."

22Maduda lambi adugi maramda kupna khangba Philiksna wāsi

24:3 Luk 1:3
24:9 1Th 2:16
24:15 Māt 25:46
24:17 Rom 15:25-28; 1Ko 16:1-4, 15; 2Ko 8:1-4; Gāl 2:10

* **24:12** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

† **24:14** *lambi*: Pākhonchatpagi lāirikta Khristānsingbu hingbagi lambi hāina minggounei.

‡ **24:20** *sanhedrin*: Mioi 71 nā sāba Jihudisinggi khwāidagi matik leiba wāyenlupni.

tābada wāpham adu theidoktuna hāikhi, “Lānmi makok Lisiyā lāklaga eina nakhoigi wāpham adugi maramda wālep tāgani.” 23Asumna mahākna lānmi chāmagi mapu aduda Polbu ngāk-senduna thamnaba, mahākpu ningtamna leihannaba, aduga mahākki marup mapāngsingna mahākki awātpa yengsinbada amasung mahākpu yengba lākpada athingba pidanaba yāthang pikhi.

24Adubu numit kharanigi matungda Philiksna mahākki Jihudi nupi Drusillāga loinana lākkhi. Mahākna Polbu kouhallaga Khristada thājabagi maramda ngāngba adu mahākna ma'ngondagi munna tākhi. 25Dharmachenbagi, masā khudum chanbagi amasung lākkadaba wāyenbagi maramda Polna ngānglakpada Philiksna kiraduna hāikhi, “Houjikki oinadi chatlo, eina khudongchāba matam phangbada nahākpu kouhallagani.” 26Matam aduda mahākpu thādoknaba Polna ma'ngonda sen pijagani hāinasu mahākna āsā toukhi; maram aduna mahākna Polbu toina kouhanduna wā ngāngnakhi.

27Adubu chahi ani houkhraba matungda Porkios Phestasna Philikski mahut sinkhi; adubu Philiksna Jihudisingda chānbiba utningduna Polbu keisumsangda thanamkhi.

Phestasna Polbu Wāyenba

25 Phestasna lam aduda lāklaba numit humnigi matungda mahākna Keisāriyādagi Jerusālemda kākhatkhi. 2Maduda purohitlen amasung makok oiba Jihudisingna Polgi mathakta wā hāiduna ma'ngonda wākatlammi. 3Makhoina Phestastagi thoujān ama nijarammi, madudi lambida lumduna Polbu hātnaba mahākpu Jerusālemda thābiba asini. 4Adubu Phestasna khumkhi madudi Poldi Keisāriyāda thamgadabani, aduga mahāk masāsu mapham aduda thuna chatlagani. 5Maram aduna mahākna hāikhi, “Nakhoigi naraktagi angambasingna eiga loinana mapham aduda chatsi, nipā asigi phattaba karigumba leiramlabadi, ma'ngonda marān sisanu.” 6Phestasna numit tarānidagi hendana makhoigi marakta leiramlaga Keisāriyāda kumthakhi; mathanggi numitta mahākna mahākki wāyen phambeida phamduna Polbu puthoklaknaba yāthang pikhi. 7Mahākna thunglaba matungda Jerusālemdagi kumtharakkhiba Jihudisingna mahākki akoibada leptuna khudam piba ngamdaba aruba wākat kayā Polgi mathakta theijinkhi. 8Maduda Polna masā ngākthokchanaba wā hāikhi, “Jihudisinggi wāyen yāthanggi māyokta, nattraga ningnasanggi māyokta, nattraga Keisārgi māyokta eina karigumba arānba amata toukhide.” 9Adubu Phestasna Jihudisingda chānbiba utningduna Polda hāikhi, “Nahākna Jerusālemda kākhattuna wākatsing asigidamak eigi māngda wāyenba pāmbrā?”

Polna Keisārda Wākatpa

10Adudagi Polna hāikhi, “Eibu wāyenpham thokpa Keisārgi wāyen phambeigi mamāngda ei lepli; nahākna yāmna phajana khanglabagumna, eina Jihudisingda karigumba arānba amata toukhide. 11Karigumba ei asi irān leiraba amasung siba matik chāba arānba touba mi oirabadi, ei sibada yādaba toude; adubu mising asina eingonda irān siba asi amata chumdrabadi, kanā amatana eibu makhoida sinnaba ngamloi. Eina Keisārda wākatchari.”

12Adudagi Phestasna mahākki phamnāibasingga tānnaraga

24:25 Jir 36:16; Gāl 5:23; 1Th 5:6; 1Pi 4:7; 2Pi 1:6

25:7 Mār 15:3; Luk 23:2, 10

khumlakkhi, “Nahākna Keisārda wākatlabanina Keisārgi manākta chatkadabani.”

Phestas Amadi Āgrippā

13Numit kharanigi matungda ningthou Āgrippā amasung Bernikina Keisāriyāda lāktuna Phestasta khurumjakhi. **14**Makhoina kuina mapham aduda leiramba maramna Phestasna Polgi wāthok asigi maramda ningthouda khanghanduna hāirak'i, “Philiksna phādok oina thamlamba mi ama mapham asida lei. **15**Eina Jerusālemda chatpa matamda athoiba purohitsing amasung Jihudisinggi ahallamansingna mahākki mathakta wāyennaba eingonda nijakhi. **16**Kanāgumba mi amabu hātnaba pithokpa hāibasi Romgi misinggi chatnabi natte, makhoina marān siriba mi aduna marān siribasing aduga māyoknaba tāi, aduga ma'ngonda marān siribasing adugi māyokta masā ngākthokchabagi wā ngāngnabagi khudongchāba ma'ngonda pigadabani hāina eina makhoida pāokhum pikhi. **17**Maram aduna makhoina mapham asida lākpa matamda, thinthadana mathanggi numitta eina wāyen phambeida phamkhi, aduga mi adu puthoklaknaba yāthang pikhi. **18**Ma'ngonda marān siribasingna wā ngāngnaba hougatlakpada, eina khallamba adugumba makhoina ma'ngonda marān amata sikhide. **19**Adubu makhoigi dharmagi maramda amasung Polnadi hinggatkhre hāiba Jisu kouba sikhraba mi amagi maramda mahākki mathakta wāhang kharadi leirammi. **20**Hāiriba wāhang asida tang tāba ama eina phangdraduna eina Polda mahākna Jerusālemda chattuna wā asigi maramda wāyenba pāmbrā hāina hangkhi. **21**Adubu mahākpu ngāk-senduna thamlaga ningthourenna wālep adu tābinaba Polna wākatchakhi. Aduna eina mahākpu Keisārgi maphamda thādriba phāoba ngāk-senbasingda mahākpu ngāktuna thamnaba yāthang pikhre.” **25:19** Pāk 18:15; 23:29

22Maduda Āgrippāna Phestasta hāirak'i, “Ei isāmaknasu nipā asina hāiba tāning'i.” Phestasna hāikhi, “Hayeng nahākna mahākki wā tāgani.”

Āgrippāna Polbu Wāyenba

23Mathanggi numitta Āgrippā amasung Bernikina miyām tinnapham aduda matam chāna changlakpada makhoina yāmna ikāi khumnaba utkhi; lānmi makok amasung sahar adugi maming leiba misingna makhoigi matung illakkhi, aduga Phestaski yāthanggi matung inna Polbu pusillakkhi. **24**Phestasna hāikhi, “He ningthou Āgrippā, eikhoiga loinana mapham asida tilliba mising, Jihudi miyām pumnamakna hingbada matik chādre hāina Jerusālem amasung mapham asida lāoduna eingonda nijariba mahāk asi nakhoina ure. **25**Adubu mahāk siba matik chāba cheirāk phangba yāba karisu toukhide hāiba eihākna khangle, aduga mahāk masānasu ningthourenda wākatpadagi eina mahākpu thānaba leple. **26**Eina eigi Ibungoda mahākki maramda thoidokpa karisu ining'ngāi leite. Maram aduna mahākpu kupna chāng yenglaba matungda eina igadaba karigumba khara leinanaba eina mahākpu nakhoi pumnamakki mamāngda, maru oina ningthou Āgrippā nahākki māngda pujarakli. **27**Marammdi eina kanāgumba phādok amabu mahākki mathakta leiba marān adu hāidana thābasi wākhal leitabani hāina loujei.”

26 Maduda Āgrippāna Polda hāikhi, “Nahākna

nasāgidamak ngāngba eina yābire.” Maram aduna Polna makhut tingthoktuna masā ngākthokchanaba wā hāiba hourak'i,
2“Ningthou Āgrippā, Jihudisingna eingonda irān siriba pumnamakki maramda eina eigi ngākthokchaba wā hāinanaba ngasi nahākki namāngda lepchaba asi eigi lāibak phabani hāina khanjei. **3**Masigi thoidokpa maramdi nahākna Jihudisinggi chatnabi pumnamak amasung aruba hiramsing thoidokna khangbi; maram adugidamak nahākna khāngheina eigi wā tābinaba nonjari.

4“Maram aduna ahoubadagi houna eina ijātisinggi marakta amasung Jerusālemda nahā oiringeidagi pāllakpa mipān adu Jihudi pumnamakna khangbi. **5**Makhoina matam kuina eibu khangbiba maramna karigumba makhoina eigi maramda sākhi pininglabadi piba yāi, madudi eikhoigi dharmada khwāidagi cheksinba kāngbu Pharisi♦ ama oina eina leirammi. **6**Isorna eikhoigi ipā ipusingda pikhiba wāsak adu eina āsā touba maramna ei lepli amasung eibu wāyelli; **7**eikhoigi salāi tarānithoinasu madu phanggani hāina āsā touduna ahing nungthinda pukning changna Isorbu thougal toujakhi. He ningthou Āgrippā, hāiriba āsā asigi maramdani Jihudisingna eibu irān siriba. **8**Isorna asiba misingbu hinggat'hanbiraga karigidamak nakhoina madu thājaba yādabani hāina khallibano?

9“Ei isānasu Nājaretki Jisugi minggi māyokta thabak kayā touge hāina khankhi, **10**madumak eina Jerusālemda toukhi; eina athoiba purohitsingdagi ayāba phangladuna asengba mi kayābu keisumsangda thambata nattana makhoibu hātpa matamdasu eina ayāba pikhi. **11**Eina makhoibu *sināgog♦ khudingda hanna hanna ot-neikhi amasung makhoibu namphuda thina ngānghannaba hotnakhi; makhoigi māyokta mei houna sāoduna miramgi saharsingda phāoba eina makhoibu tānnakhi.

12“Eina athoiba purohitsinggi ayāba amasung yāthang phangduna Damāskasta chatkhi. **13**He iningthou, eina lambida chatlingeida numit yungba matamda sargadagi ma'ngān ama, numittagi henna langba ma'ngān aduna ei amasung eiga chatminnaribasinggi akoibada ngāllammi. **14**Aduga eikhoi pumnamakna leibākta tutharabada, khonjen amana Hibru londa asumna hāiba eina tākhi, ‘Sol, Sol, nahākna eibu karigi ot-neiribano? Tingkhangda nakhongna kāoba asi nahākkidamak awābani.’ **15**Maduda eina hāikhi, ‘Ibungo, nahāk kanāno?’ Mahākna hāikhi, ‘Eidi nahākna ot-neiriba Jisuni. **16**Adubu hougatlu amasung nakhongna leppu; maramdi hiram asigidamak eina na'ngonda uhanbibani, hāibadi nahākna ukhraba amasung eina na'ngonda uhan'gadaba hiramsing adugi maramda thougal tounaba amasung sākhi oinaba eina na'ngonda uhanbibani. **17**Eina nahākpu Jihudising amasung atoppa jātsingdagi kanbigani, atoppa jātsing asida houjik eina nahākpu thāri, **18**makhoigi mit pānghannaba amasung makhoibu amambadagi ma'ngānda onhallaknaba amasung Seitān'gi matiktagi Isorda onhallaknaba, madudi makhoina pāp kokpiba phangnaba amasung eingonda leiba thājabagi mapānna sengdokpikhraba misinggi marakta phangpham thokpa adu phangnabani.’

19“He ningthou Āgrippā,

26:2 Ise 119:46
26:4 Gāl 1:13-14; Php 3:5
26:5 Php 3:5
26:6 Rom 15:8
26:7 1Th 3:10; 1Ti 5:5; Jāk 1:1
26:9 Joh 15:21; 16:2; 1Ti 1:13
26:11 Māt 10:17
26:14 Joh 5:2
26:16 Ijk 2:1; Dān 10:11
26:17 Jir 1:8
26:18 Ise 18:28; Jis 35:5; 42:7,16; Luk 24:47; Eph 5:8; Kol 1:13; 1Pi 2:9
26:19 Jis 50:5

* **26:11** *sināgog*: Jihudisinggi Isor khurumnapham, wāyenpham amasung wāyen yāthang tambiba mapham.

sargadagi darsan adu eina hāiba indaba toujakhide, 20adubu ahānbada eina Damāskas amasung Jerusālemda leibasingda amasung Judiyāgi lam pumnamakta, adudagi atoppa jātsingda phāoba makhoina pukning hongduna Isorda ollakkadabani amasung pukning hongle hāibagi matik chāba thabak tougadabani hāina sandokkhi. 21Hāiriba hiramsing asigidamak eina ningnasangda leiri'ngeida Jihudisingna eibu phāduna hātnaba hotnakhi. 22Adubu Isorna eibu iteng pāngbikhi, maram aduna ngasi phāobada eina leptuna apikpa amasung achouba mioi animakta sākhi piri. Mousi amasung wā tākthokpa misingna thoklagani hāikhiba nattana kari amata hāijade: 23madudi Khristana♦ awā khānglaga ahānba oina asibasinggi maraktagi hinggatlaga Jihudising amasung atoppa jātsingda ma'ngān sandokkani hāina makhoina māngjounana hāidokkhi."

Polna Āgrippāda Nonjaba

24Polna wāheising asi masā ngākthoknaba hāirakpada, Phestasna khonjen lāona hāikhi, "Pol, nahāk ngāore! Nahākna nahei yāmna tamluba aduna nahākpu ngāohalle." 25Adubu mahākna hāikhi, "He matik chāoba Phestas, ei ngāoba natte, adubu eina achumbagi amasung wākhal tābagi wā adu ngāngthokchabani. 26Maramdi ningthouna hiramsing asi khangbiribani, eina mahākki mamāngdasu ningtamna wā ngāngjari, maramdi hiramsing asi mahākna khangdaba leite hāiba eina khangjei; maramdi masi machi marumda toukhiba natte. 27He ningthou Āgrippā, wā tākthokpa misingbu nahākna thājabrā? Nahākna thājei hāiba eina khang'i." 28Maduda Āgrippāna Polda hāikhi, "Atenba matam asida nahākna eibu Khristān♦ oihannaba hotnaribrā?" 29Maduda Polna hāikhi, "Matam yāmna changba oirabasu atenba matamda oirabasu yotlhing phalāng asidi chandaduna, ngasi eigi wā tāriba pumnamakna eigumna oiraknaba eina Isorda hāijari." 30Polna asi hāibada ningthou, leingāk mapu, Berniki amasung mapham aduda makhoiga phamminnariba pumnamakna hougatkhi; 31makhoina kā adu thādokkhraga makhoi amaga amaga hāinakhi, "Nipā asigi siba yāba nattraga keisumsangda thamba yābagi matik chāba marān karisu leite." 32Maduda Āgrippāna Phestasta hāikhi, "Nipā asina Keisārgi♦ mathakta wākatlamdrabadi, eikhoina mahākpu thādokpa yāramgadabani."

26:20 Jir 18:11; Māt 3:8; Luk 3:8
26:22 Luk 24:27, 44
26:23 Māt 16:21; Luk 2:32; 1Ko 15:20, 23; Kol 1:18; Pho 1:5
26:24 Joh 7:15; 10:20; 1Ko 4:10
27:3 Māt 11:21

Polbu Romda Thāba

27 Eikhoi hi tongduna Itāli tānna chatnaba makhoina leplabada, makhoina Pol amasung atoppa phādoksingbu Āgastas lānmi kāngbu hāina kouba adugi lānmi chāmagi mapu Juliyasta sinnakhi. 2Esiyāgi samudra torbānsingda honnaba thourāng touramba Adrāmuttiyamgi hi amada eikhoina tongduna chatkhi. Thesālonikādagi lākpa Mesidoniyāgi mi Āristārkassu eikhoiga loinarammi.

3Mathanggi numitta eikhoina Sidonda thungkhi. Juliyasna Polbu chānna toubiduna mahākki marup mapāngsinggi manākta chattuna makhoidagi mateng louba yārammi. 4Mapham adudagi eikhoina samudrada hondokkhibada nungsitna eikhoiga māyoknabadagi eikhoina Sāiprasski marumda hi honkhi. 5Eikhoina Kilikiyā amasung Pāmphuliyāgi samudra torbānda hollaktuna Lisiāgi sahar Mirāda thungkhi.

6Mapham aduda lānmi chāmagi mapu aduna Itāli tānna hongadaba Ālekjendriyāgi hi ama phanglammi; mahākna hi aduda eikhoibu tonghallammi. 7Eikhoina numit kayāmarum hi adu tapna tapna hollammi, aduga yāmna khudongthibaga loinana Knidaski samudra torbānda thungkhi; nungsitna eikhoibu mānglomda hi honba yāhandrabada eikhoina Sālmonigi Kritki marumda hi honkhi. 8Khudongthibaga loinana madugi akoibada hollaklaga eikhoina Lāsiyāgi sahar manākta leiba Phajaba Hithāngpham kouba mapham amada lākkhi.

9Aduga matam yāmna houjinkhre amasung higi khongchat khudongthiraklammi, maramdi *charā henbagi matam lānthokkhre. Polna makhoibu thougattuna 10makhoida hāikhi, "Ibungokhoi, khongchat asi asok apan amasung atek akāi nanggani hāiba eina ure, hi asida puriba potchei yāmna māngbata nattana eikhoigi thawāisu khudongthigani." 11Lānmi chāmagi mapu aduna Polna hāiba wā adudagi hinão sāba amasung higi mapu aduna hāiba wā aduda henna pukning changkhi. 12Hithāngpham adu ningthamthā lenbada khudongchāba mapham oidabana ayāmba mina hi tongduna chatnaba lepnakhi, karigumba pāmbeina khā nongchup amasung awāng nongchup onduna leiba Kritki hithāngpham Phoniksda thunglaga mapham aduda ningthamthā lenba ngamgadrā hāina khallammi.

Nonglei Nungsit

13Khāgi nungsitna liri liri sitlakpada makhoina ninglamba adu yāgani hāina khallammi. Adudagi makhoina †nonggar adu loukhattuna Kritki torbān nakna honkhi. 14Adubu ikui kuidana ‡Iuroklāidon kouba akanba nonglei nungsit adu sitlakkhi. 15Hi adu nonglei nungsit nangle, aduna eikhoina nungsit māyoknaba ngamdrabada eikhoina hotnaba toktuna maduna adum puhalle. 16Aduga Klāoda kouba ithat amada humjinba aduda §hingna-hi adu yāmna wāna phājinba ngamle. 17Makhoina hingna-hi adu thānggatlaga hi adu phājinduna thamnaba thourinachingba sijinnakhi. Hi adu Surtiski leingoi hāgatpa puthaganba maphamda thengjin'gadrā hāina makhoina kirammi; hi adugi langyānphi adu chingthaduna madu humduna chat'hankhi. 18Eikhoibu nonglei nungsit aduna yāmna wāhallabada, mathanggi numitta makhoina hidagi potcheising adu langthaba houkhi; 19humnisuba numitta eikhoigi ikhutmakna higi mapot macheising adu hunthakhi. 20Numit kayāmarum numit nattraga thawānmichāk udrabada aduga akanba nonglei nungsitna eikhoigi māyokta humlabada, hinggani hāibagi āsā pumnamak aroibada eikhoina thādokkhi.

21Matam kuina charā hellaklabada Polna makhoigi marakta lepkhattuna hāikhi, "Ibungokhoi, nakhoina eigi wā tābiramduna Krittagi hi tongduna chatlamdrabadi, masigi asok apan amasung amāng atāsi nanglamloidabani. 22Adubu houjikti thounā phanaba eina nakhoibu thougatchari;

27:7 Tit 1:5
27:9 Leb 16:29-31; Mas 29:7
27:14 Mār 4:37
27:18 Jon 1:5

* **27:9** *charā henba*: Prāischit toubagi athoiba numitni.

† **27:13** *nonggar*: Hi lep'hannaba ising manungda thādaba yotki arumba kochi.
‡ **27:14** *Iuroklāidon*: arthadi "awāng nongpoklomdagi"
§ **27:16** *hingna-hi*: Hijāoda kākhatnaba amasung khudongthibada punsi kannaba puba hi machā.

maramdi nakhoigi narakta kanā amata thawāi māngloi, adubu hi asidi mānglagani. 23Maramdi ahing asimaktada eigi Ibungo oiriba amasung eina thougal toujariba Isor adugi sargadut amana inākta leplammi, 24aduga hāirak'i, 'Pol, kiganu, Keisārgi• mamāngda nahāk lepkadabani, aduga yeng'u, nahākka hi tongduna chatliba pumnamak Isorna na'ngonda sinnarabani.' 25Maram aduna ibungokhoi, thounā phou; maramdi eingonda hāikhiba adumak thokkani hāina eina Isorda thājei. 26Adubu eikhoina karigumba ithat amada thengjinbadi soidre."

Hi Kāiba

27Adubu tarāmarinisuba ahing aduda Adriyā Samudra aduda nungsitna eikhoibu humduna koipu purammi. Ahing nongyāi aduwāida hiroisingna makhoi karigumba lam amada naksillakle hāiba khanglammi. 28Makhoina kayām luba thenba onduna yengbada *lam kun lui hāiba khangkhi; makhoina khara lāpthokna chatlaga amuk hanna onbada lam tarāmangā lui hāiba khangkhi. 29Makhoina hi adu nungjāosingda thengjin'gadrā hāina kibadagi hirubāktagi nonggar marikhak thādakhi, aduga nong'ngāllaknaba hāijarammi. 30Adubu hiroisingna hi adudagi nānthoknaba himāngdagi nonggarsing adu thādagadabagum touraga hingna-hi ama samudrada thādarammi. 31Maduda Polna lānmi chāmagi mapu aduda amasung lānmisingda hāikhi, "Mising asina hi manungda leitrabadi nakhoi hingloi." 32Maduda lānmising aduna hingna-hi adugi thourising adu kakthatlaga tāhankhi. 33Nong'ngāllamdāida Polna makhoi pumnamakta charā chānaba asumna hāirak'i, "Nakhoina karisu chāda thaktana ngāirakliba ngasi tarāmarinisuba numitni. 34Maram asina karigumba khara chānaba eina nakhoida nonjari; maramdi masina nakhoigi pānggal piribani; nakhoi kanā amatagi nakoktagi samnā ama phāoba kelloi." 35Mahākna wāsing asi hāiraba matungda tal louduna makhoi pumnamakki māngda Isorda thāgatchakhi; aduga mahākna madu thugāiduna chāba houkhi. 36Maduda makhoi pumnamakki pukning thougatladuna makhoinasu chākhi. 37Hi aduda tongliba eikhoi punna mi chani humphutarā taruk oirammi. 38Makhoina mapuk thanna chāraba matungda hidagi gehu adu samudrada hunthaduna hi adu yānghallammi.

39Nong'ngāllabada makhoina lam adu masak khangba ngamlamde; adubu makhoina samudra torbān'gi hanjinba saruk aduda leingoigi leitem mānnaba mapham adu uraduna hi adu honjinba ngamgadrā hāina wākhal tourammi. 40Makhoina nonggarsing adu kakthattuna samudrada tāhankhre, aduga nousing punba thourising adu thādoktuna langyānphi adu nungsitka māyoknana thānggatkhre amasung hi adu samudra torbānda pusillammi. 41Hi adu samudra ani tāinaphamda tāraduna makhoina leingoigi lamda chensinkhre. Higi mamāng thangba saruk adusu yeisinkhiduna lengba yādaduna leikhi amasung ithakna hirubāk adu thugāiba houkhi.

42Phādoksing aduna iroiduna nānthokkhidanaba lānmisingna makhoibu hātnanaba wā tānakhi. 43Adubu lānmi chāmagi mapu aduna Polgi mathawāi kanningduna makhoigi khujin thourāng adu pāngthoktanaba khāmle,

27:23 Rom 1:9; 2Ti 4:17
27:25 Rom 4:20-21
27:34 Māt 10:30
27:35 Māt 14:19
27:38 Jon 1:5
27:41 2Ko 11:25

* **27:28** *lam*: Lam 1 si phut 6 ni.

aduga iroiba ngamba makhoi aduna hidagi hānna chongthaduna kangphānda thungnaba mahāk-na yāthang pikhi. 44Leihoubasing aduna higi upākta amasung madugi akāiba machetsing aduda tāoraga kangphānda thungnaba mahāk-na yāthang pikhi. Matou asumna mi pumnamakna kangphānda asoi a'ngām leitana thungkhi.

Polna Māltāda Thungba

28 Aduga asoi a'ngām yāodana eikhoina kangphāl youra-bada ithat adugi maming Mālta kou'i hāiba eikhoina khanglakle. 2Lam adugi misingna eikhoi-bu chānbiba adu khajikki natte; nong churakpagi amadi ingbagi maramna makhoina mei houbi-duna eikhoi pumnamakpu lousin-bire. 3Polna sing mapun ama khomduna madu meida thājin-bada, meisā adugi maramna lindu ama thoklaktuna mahākki makhut-ta lāklaga yānduna leirammi. 4Lam adugi misingna mahākki makhut-ta lin aduna yānduna leiba ubada, makhoi amaga amaga hāinarak'i, “Mi asi soidana mihātpa oigani; mahākna samudradagi hinglaklabasu achumba wāyenna mahākpu hingba yābidre.” 5Aduga mahāk-na lin adu meinungda kansin-khre aduga ma'ngonda karisu phat-taba thokkhidre. 6Adum oinamak mahāk pomkhattuna khudak-ta tāraga siragani hāina makhoi-na khallammi. Adubu makhoina mahākpu matam sāngna yenglaba matungda ma'ngonda karisu asoi a'ngām thokpa udrabada, makhoi-na pukning ollaktuna mahāk asi lāi amani hāirammi.

7Ithat adugi luchingba Publiyas kouba mi adugi lam ama mapham adugi manākta leirammi. Mahāk-na eikhoibu lousinkhi ama-sung nungsina toubiduna numit humni leihankhi. 8Publiyaski mapā asi arum houduna amasung iton phāiduna nārammi. Madu-da Polna mahākpu yengba chang-lammi, aduga mahākna hāijaraga ma'ngonda khut thambada mahāk-pu phahanbikhi. 9Asumna thok-khiba asida ithat aduda leiba anāba ateisu lāktuna Polna makhoi-bu phahanbirammi. 10Makhoi-na eikhoibu maram pumnamakta ikāi khumnabikhi; aduga eikhoi-na chatlamdāida makhoina eikhoi-gi changgadaba pot makheisu pibirammi.

28:4 Mār 16:18; Luk 13:2
28:5 Luk 10:19

Polna Romda Thungba

11Thā ahumgi matungda eikhoi-na *Phāibok Machin Manāo himāngda hakpa Ālekjendriyāgi hi ama tongduna chatkhi; masi ithat aduda ningthamthā lellam-bani. 12Aduga eikhoina Sirākusta thungduna mapham aduda numit humni leirammi. 13Mapham adudagi eikhoina koina hollak-tuna Rijiyamda thungkhi; nongma leiraga khāromgi nungsitna humlakkhi, aduga mathanggi numitta eikhoina Putiyolida thung-khi. 14Mapham aduda thājaba ichin ināosingbu thengnaduna makhoina eikhoibu numit taretni makhoiga leiminnanaba hāijakhi. Adudagi eikhoina Rom tamna chat-lammi. 15Ichin ināosingna eikhoi-gi maramda pāo tāduna Āppiyāgi Keithel amasung Mithungsang Ahum kouba adu phāoba eikhoi-bu okpa lākkhi. Polna makhoi-bu ubada Isorbu thāgatkhi ama-sung thounā phagatkhi. 16Eikhoina Romda thunglabada lānmi chāma-gi mapu aduna phādoksing adu ngāk-senbasinggi makok aduda sinnakhi; adubu mahākna Polbudi

28:8 Jāk 5:14
28:10 Ise 15:4

* **28:11** *Phāibok*: Grikki lāising, Jeyus amasung Lidāgi machā phāibok Kāstar amasung Pullok.

mahākpu ngākliba lānmi aduga leiminnaba yābikhi.

Polna Romda Sākhi Piba

17Numit humnigi matungda Polna Jihudisinggi luchingbasingbu punna koukhi; aduga makhoina punna lāklabada, mahākna makhoida hāikhi, “Ichin ināosā, eina eikhoigi misinggi nattraga eikhoigi ipā ipusinggi chatnabigi māyokta onnateinaba thabak amata touba leite, adum oinamak makhoina eibu Jerusālemdagi phādok oina Romgi misinggi khutta sinnare. 18Romgi misingna eibu wāhang kayā hangduna chāng yengbada eibu hātnaba maram phangdrabada, makhoina eibu thādokninglammi. 19Adubu Jihudisingna madu yādrabada, eina Keisārgi• mathakta wākatpa tākhi; masi eina ijātigi mathakta karigumba marān sinaba touba natte. 20Masigi maramnani eina nakhoibu unanaba amasung nakhoiga wā ngāngnanaba kouribasi. Eina yotli thāngliba asisu Isrāyelna āsā toujariba adugidamakni.” 21Maduda makhoina ma'ngonda hāirak'i, “Eikhoina nahākki maramda Judiyādagi chithi amata phangkhiba leite, aduga mapham adudagi lākkhiba kanāgumba ichin ināo amatana nahākki maramda tamkhiba nattraga phattaba hāikhibasu leite. 22Adubu eikhoina nahākna khalliba adu na'ngondagi tāning'i; maramdi mapham khudingmakta khutpu asigi māyokta misingna hāinaba eikhoina khang'i.” 23Maram aduna makhoina ma'ngonda numit ama kaklaga mi kayāna mahākki leiphamda lāklammi. Ayuktagi numidāngwāiram phāoba mahākna Isorgi ningthou leibākki maramda makhoida sandokna amasung cheksinna sākhi pirammi. Aduga Mousigi wāyen yāthangdagi amasung wā tākthokpa misinggi lāiriktagi mahākna Jisugi maramda makhoibu thājahannaba kanna hotnakhi. 24Mahākna hāikhibasing aduna mi kharabu thājahankhi, adubu atoppa misingnadi thājakhide. 25Makhoi masen yānnadrabada Polna aroiba wā asi hāiraba matungda makhoina mapham adu thādokkhi. Aduga Polna hāikhiba wā adudi, “Thawāi Asengbana eikhoigi ipā ipusingda wā tākthokpa Jisāiyāgi mapānna achumba adu phajana hāikhi,

26‘Mising asida chattuna
hāiyu,
“Nakhoina tādunata leigani,
Adubu wākhal tāroi;
Nakhoina udunata leigani,
Adubu khangloi.
27Maramdi mising asigi
thammoi kansille,
Makhoigi manākongna
tāningde,
Aduga makhoigi mamit uisille;
Nattrabadi makhoigi
mamitna ugani,
Makhoigi manākongna tāgani,
Makhoigi thammoina wākhal
tāgani,
Aduga makhoina hallakkani,
Aduga eina makhoibu
phahan'gani.” ’

28“Maram asina Isorgi arān khubam asi atoppa jātsingda thābire amasung makhoina madu tāgani hāiba eina nakhoibu khanghanning'i.” 29Polna wāsing asi hāibada Jihudising chatkhi amasung makhoi masen'gi marakta kanna yetnakhi.

30Mahākna chahi ani chupna masāna bhārā piba yumda leikhi amasung ma'ngonda lākpa pumnamak mahākna okkhi; 31kanā amatana mahākpu thingdana thounā phana Isorgi ningthou leibākki maramda sandokkhi amasung Ibungo Jisu Khristagi maramda tambikhi.

28:23 Māt 3:2
28:25 Hib 3:7
28:27 Ise 119:70; Jis 6:9-10; Māt 13:15
28:28 Luk 2:30-31
28:31 Māt 4:23

ROMIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Romda leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 56

Khristān oidringeigi mamāngda Tārsaski Sol hāina khangnaba Polna lāirik asi Itāligi sahar, Romda leiba thājabasingda chāorākna Khristābda 56 ta ibani. Mahāk asi Romgi leibāk machā (nāgarik) amasung Jihudini. Mahākna mahākki ahumsuba misanari khongchatta lāirik asi Korinthta leiri'ngeida ibani hāina thājanei. Mahākna lāirik asi thājabasingda thājabagi matāngda maru oiba tambiba adu khanghannanaba ibani. Mahākna maru oiba achumbasing, hāibadi aphaba wāpāo, arān khubam, pāp, sibadagi hinggatpa, thājaba, mei houna sāoba, dharmachenhanbiba, chumhanbiba, handokpiba, pukning hongba, wāyen yāthang, marān, wāyenba, penhanba irātpa, dharmachenba singthānabiba, Khristānsinggi ningtambagi niyamsing, thoujān, ingthaba amasung atoppa hiram kayāgi maramda iri.

Ahānba pandup 8 asina pāptagi handokpibagi Isorgi thourānggi maramda tāk'i. Pandup 9-11 phāobana Isorna Israyelbu loinabibagi matāngda sandokna tāk'i. Pandup 12-15 asina mamānggi pandupsingda tambikhibasing adu nongma nongmagi punsida karamna sijinnagadage hāiba utli. Pandup 15 gi aroiba saruk amasung 16 asina loisinba amasung khurumjaba khanghalli.

Polna lāirik asida Ariba Wālepnabadagi wāhei pareng kayā palli. Mahākna iba lāiriksingda yāoba Ariba Wālepnabagi saruk tangkhāi ama henna lāirik asida phang'i.

Polgi Hāijaba Amasung Thāgatchaba

1 Jisu Khristagi manāi, pākhonchatpa• koubiraba, Isorgi aphaba wāpāogidamak khāidokpiraba Pol, **2**aphaba wāpāo asidi asengba sāstrada mahākki wā tākthokpa misinggi mapānna māngjounana mahākna wāsakpikhiba aduni. **3**Isorgi machānipā, eikhoigi Ibungo Jisu Khristadi hakchānggi marida Debidki dhārāda pokle, **4**eikhoigi Ibungo Jisu Khristadi sibadagi hinggatpagi mapānna asengbagi thawāi aduna pānggalga loinana mahākti Isorgi machānipāni hāina lāothokkhi. **5**Mahākki minggi maramgidamak jāt pumnamakta thājabagi hāiba inba adu oihallaknaba mahākki mapānna eikhoina thoujān amasung pākhonchatpagi pham phangjare, **6**Jisu Khristana kouraba atoppa jātsinggi marakta nakhoisu yāoribani.

7Isorna nungsiba amasung asengba mising koubiraba Romda leiba nakhoi pumnamakta eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristadagi thoujān amasung ingthaba leisanu.

1:1 Pāk 9:15; 1Ko 1:1; 2Ko 2:12
1:2 Luk 1:70; Pāk 13:32; Tit 1:2
1:3 Māt 1:1; Joh 1:14
1:4 Māt 4:3
1:5 Pāk 6:7; 9:15
1:6 Jih 1:1; Pho 17:14
1:7 Pāk 9:13; 1Ko 1:3; Eph 1:2; 1Th 1:4
1:8 1Ko 1:4; Eph 1:16; 1Th 2:13
1:9 Jir 42:5; Php 1:8; 2Ti 1:3
1:10 1Sa 12:23; Luk 18:1; Pāk 1:14; Eph 1:16; Php 1:4; Kol 1:9; 2Th 1:11; 2Ti 1:3; Phm 1:4
1:11 1Ko 1:7

Polna Romda Youningba

8Ahānbada, eina nakhoi pumnamakkidamak Jisu Khristagi mapānna eigi Isorbu thāgatchei, maramdi tāibangpān apumbada nakhoigi thājaba adugi maramda ngāngnari. **9**Maramdi eina hāijaba matam khudingmakta eina nakhoigi ming panduna leptana hāijei hāibasi eina mahākki machānipāgi maramda aphaba wāpāogi thabakta eina thawāi yāona thougal touriba Isorna eigi sākhini. **10**Aduga akonbada Isorgi aningbagi matung inna karigumba pāmbeina nakhoigi naphamda lākpa yānaba Isorna lambi ama pibinaba eina nijari. **11**Maramdi nakhoina cheksinna leppa yānaba thawāigi oiba khudon khara nakhoida eina pinanaba nakhoibu yāmna uning'i; **12**madudi eigi amasung nakhoigi thājabana nakhoi amasung eibu punna thougatnabani. **13**Ichin ināosā, eina atoppa

jātsinggi marakta mahei phangbagumna nakhoigi naraktasu mahei phangnaba eina tattana nakhoigi naphamda lāknaba thourāng toure, adubu houjik phāoba panhalli hāiba nakhoina khangdaba eina pāmde. **14**Griksingdasu, *Bārbārossingdasu; asingbasingdasu, apangbasingdasu eidi laman tollabani. **15**Maram aduna eina ngamjaba makheidi Romda leiba nakhoidasu aphaba wāpāo adu sandoknaba eina thourāng touduna lei. **16**Maramdi eina Khristagi aphaba wāpāogi maramda ikāiba leijade; maramdi madu thājaba mi khudingna arān khubam phangnaba Isorgi pāngganni; ahānbada Jihudidani, aduga Griksingdasuni. **17**Maramdi masida ahoubadagi aroiba phāoba thājabagi mapānna oiba Isorgi dharmachenba adu phongdokle; masidi ikhibagumnani, "Dharmachenba mina thājabagi mapānna hinggani."

Isorgi Mei Houna Sāoba

18Maramdi makhoigi phattaba aduna achumba adu thingba Isor ningdaba amasung dharmachendaba mi pumnamakki mathakta Isorna mahākki mei houna sāoba adu sargadagi phongdokle. **19**Maramdi Isorgi maramda khangba yāba adu makhoida khanghanbire; maramdi Isorna makhoida madu uhanbire. **20**Maramdi tāibangpān semba matamdagi houna uba ngamdaba mahākki gunsing adu sengna uhanbire, mahākki lomba nāidaba pānggal amasung Isor oibagi gun adu semkhraba potsing adugi mapānna khangba ngamle. Maram aduna makhoi ngākpipham leite.

21Maramdi makhoina Isorbu khanglabasu, makhoina mahākpu Isorni hāiduna thāgatte, aduga thāgatningbasu leite, adubu makhoigi wākhal makheisu aremba oirakle, aduga makhoigi apangba pukning mamsinhalle. **22**Makhoi asingbani hāina hāidokcharabasu makhoi apangbasing oirakle, **23**aduga makhoina siba nāidaba Isorgi matik ma'ngānbu siba nāiba mi, ucheksing, makhong mari pānba sāsing amasung mapukna sittuna chatpasingga mānnaba murtiga onthoknare.

24Maram aduna Isorna makhoibu mathammoigi apāmbasing aduda sengdaba adu tounaba thādokle, madugi maramna makhoina makhoi masen'gi marakta makhoi makhoigi hakchāngbu ikāi khumnadanabani. **25**Maramdi makhoina Isorgi achumba adubu minambaga onthoknare aduga matam pumnamakta thāgatkadaba Sembiba Mapugi mahutta khutsembu khurumle amasung thougalsu toure. Āmen.

26Maram asigidamak Isorna makhoibu hakchānggi achoppa apāmba adu tounaba thādokpire; maramdi makhoigi nupisingna nupi oibina tougadaba mahousāgi oiba matou adu thādoktuna mahousāgi oidaba matouda onthokle; **27**matou adugumna nipāsingnasu nupisingga mahousā leinaba mari adu thādokle, aduga amana amagi maphamda makhoigi apāmba aduna meigumna chāklammi, nipāna nipāga achoppa thabak tourammi, aduga makhoina toukhiba achoppa thabak adugi mahei adu makhoi masāda phang'i. **28**Makhoigi lousingna Isorbu yāningdaba maramna touroidaba thabak tounaba Isorna makhoida phattaba pukning pire. **29**Dharmachendaba, nipā nupi lānnaba, phattaba, karāmba, oktaba, kallakpa, mihātpa, yeina sunaba, lounamba

1:14 1Ko 9:16
1:16 Joh 3:15; 1Ko 1:18; 2Ti 1:8
1:17 Hab 2:4; Gāl 3:11; Php 3:9; Hib 10:38
1:18 Joh 3:36; Eph 5:6; Kol 3:6; 1Th 1:10; Pho 19:15
1:19 Pāk 14:17
1:20 Ise 19:1-6
1:21 Mei 8:21; Jir 2:5; Eph 4:17-18
1:22 1Ko 1:20, 27
1:23 2Wā 4:16-17; Jir 2:11; Pāk 17:29
1:24 Ise 81:12; Eph 4:19; 1Pi 4:3
1:25 Jis 44:20; Jir 10:14; 2Ko 11:31
1:26 Leb 18:22-23; Eph 4:19; 1Th 4:5
1:27 Leb 18:22; 1Ko 6:9
1:29 1Ti 5:13; 3Jo 1:10

* **1:14** *Bārbāros*: Grik nattaba mi

amasung pukning phattaba, wārem ngāngba pumnamak asina masābu thanhallammi. 30Makhoi mithinggāising, Isorbu yengthibasing, lamket lamhāibasing, ma'ngak kanbasing, nāpan toubasing, phattaba thabak houdokpasing, mamā mapāna hāiba indabasing, 31wākhal leitabasing, wālepnaba ngāktabasing, nungsiheitabasing, tāisinnaba yādabasing amasung chānbiheitabasingni. 32Asigumba thabak toubasingna siba matik chāi hāiba Isorgi achumba wāyen adu makhoina khanglammi, hāiriba pumnamak asi touduna leibata nattana asigumba touba mising adubusu makhoina yārammi.

Isorgi Achumba Wāyen

2 Maram aduna he mioiba, atoppa mibu wāyelliba nahākki ngākpipham leite; maramdi nahākna atoppa mibu wāyenba matamda nahāk nasābu lānhallabani; maramdi wāyelliba nahākna madumak tou'i. 2Adubu asigumba thabak toubasinggi mathakta Isorna wāyenba adu achumbagi matung inna wāyen'gani hāiba eikhoina khang'i. 3Asigumba thabak toubasingbu wāyelliba amasung madumak touriba he mioiba, Isorna wāyenba matamda nahāk nānthokkani ningbrā? 4Isorgi athoiba aphaba matou aduna nahākpu pukning honghalli hāiba khangdaduna nahākna mahākki marāng kāiba aphaba matou, akhāng kanba amasung kuina khāngbiheiba adu usittabrā?

5Nahāk pukning kanba amasung pukning hongningdaba maramna Isorgi mei houna sāoba amasung achumba wāyen phongdokpagi numit aduda mei houna sāoba nasāgi nathakta peisillibani. 6Isorna mi khudingda māna māna touba thabakki matung inna pibigani, 7khāngheibaga loinana aphaba touriba, matik ma'ngān, ikāi khumnaba amasung siba nāidaba thiriba makhoida lomba nāidaba hingba; 8adubu masāgi oijabata tānba amasung achumbabu indaduna dharmachendabagi matung inba makhoi adugi mathakta asāoba amasung mei houna sāoba, 9phattaba touba mi khudinggi mathakta awā anā amasung pukning wāba, ahānbada Jihudisingdani amasung Griksingdasuni, 10adubu aphaba touba mi khudingmakta matik ma'ngān, ikāi khumnaba amasung ingthaba, ahānbada Jihudisingda aduga Griksingdasuni. 11Maramdi Isordi michang mikhāi nāide. 12Maramdi wāyen yāthang yāodana pāp touba mi khuding wāyen yāthang yāodana mānggani; aduga wāyen yāthang adugi makhā ponna pāp touba mi khuding wāyen yāthanggi mapānna wāyen'gani.

13Maramdi wāyen yāthang adu tābatana mising adu Isorgi māngda chumba natte, adubu wāyen yāthang adu touba mising adubu chumhanbigani. 14Maramdi wāyen yāthang leitaba atoppa jātsingna wāyen yāthang aduda yāoribasing adu mahousāna tou'i. Makhoi asigi wāyen yāthang leitrabasu makhoi masāda wāyen yāthang lei; 15maduna makhoigi thammoinungda isinkhraba wāyen yāthang adugi thabak adu utli. Makhoigi achum arān khangba pukningnasu sākhi pi, makhoigi wākhanna karigumba matamda makhoibu marān pi nattraga makhoibu ngākpi, 16masi eina sandokpa aphaba wāpāogi matung inna Isorna Jisu Khristagi mapānna misinggi arotpa adu wāyen'gadaba numit adudani.

Jihudi Amasung Wāyen Yāthang

17Yeng'u, nahākna nasābu

1:30 2Ti 3:2
1:31 2Ti 3:3
1:32 Ise 50:18; Luk 11:48; Pāk 8:1
2:1 2Sa 12:5-7; Māt 7:1-2
2:4 Eph 1:7,18; 1Pi 3:15; 2Pi 3:9
2:5 Ise 110:5; Jih 1:6; Pho 6:17
2:6 Ise 62:12; Pār 24:12; Māt 16:27
2:7 Māt 25:46; 1Ko 15:53-54; 2Ti 1:10
2:8 Ijk 22:31; 2Th 2:12
2:9 Ise 32:10
2:11 Pāk 10:34
2:12 1Ko 9:20-21; Gāl 4:21
2:13 Jāk 1:22-23,25
2:14 Pāk 10:35
2:16 Pāo 12:14; Pāk 10:42; 1Ko 4:5; 2Ti 2:8
2:17 Jir 8:8; Mik 3:11; Joh 5:45

Jihudi koujarabadi, aduga nahākna wāyen yāthangda ngājaduna Isorgi maramda chāothoklabadi, 18aduga mahākki aningba khanglabadi, wāyen yāthangna nahākpu tambiba maramna khwāidagi athoiba adu nahākna lousillabadi, 19nahākti mittāngbasinggi lamjingbiba amasung amambada leiba makhoigi ma'ngānni hāiba nahākna sengna khanglabadi, 20nahākna wāyen yāthanggi khangba amasung achumbagi ma'ong adu leiduna apangbasingbu tambirabadi, aduga thawāida mapung phādabasinggi ojā oirabadi, 21atoppa mibu tambiba nahākna nasābudi tambidrā? Mina hurālloidabani hāina nahākna sandoklaga, nahākna hurānbrā? 22Nupi lānnaroidabani hāina nahākna hāiraga nahākna nupi lānnabrā? Lāi murtisingbu tukkachaba nahāk, nahākna ningnasangdagi hurānbrā? 23Wāyen yāthanggi maramda chāothokchaba nahākna wāyen yāthang adu thugāiduna nahākna Isorbu ikāi khumnadaba toubrā? 24Masi ikhibagumnani, "Nakhoigi maramna atoppa jātsinggi marakta Isorgi mingbu thina ngāng'i."

25Nahākna wāyen yāthang ngāklabadi, tasengnamak un kakpa adu tongjabani; adubu nahākna wāyen yāthang adu ngāktrabadi, nahākki un kakpa adu un kaktaba oire. 26Maram aduna un kaktaba mi amana wāyen yāthanggi toupham thokpa adu tourabadi, mahākki un kaktaba adu un kakpagumna singthānaroidrā? 27Hakchāngda un kaktaba mi aduna wāyen yāthang adu ngāklabadi, ikhiba yāthang adu leiba, unsu kakpa adubu wāyen yāthang adudi thugāiba nahākpu mahākna wāyelloidrā? 28Maramdi mapānthongda Jihudi oiba adutana Jihudi natte; aduga mapānthongda hakchāngda un kakpa adutana un kakpa natte. 29Adubu manungda Jihudi oiba adu Jihudini; aduga achumba un kakpadi thammoigi un kakpani, masi ikhiba aduna nattaduna thawāina un kakpani; mahākpu thāgatpadi misingdagi natte, Isordagini.

2:21 Māt 23:3-4
2:22 Pāk 19:37
2:24 Jis 52:5; Ijk 36:22; 2Pi 2:2
2:25 Jir 4:4; Gāl 5:3
2:26 1Ko 7:19
2:27 Māt 12:41-42
2:28 Māt 3:9; Joh 8:39; Gāl 6:15
2:29 2Wā 30:6; Joh 5:44; 1Ko 4:5; 2Ko 3:6; 10:18; Gāl 1:10; Php 3:3; Kol 2:11; 1Th 2:4
3:2 2Wā 4:8; Ise 147:19; Pāk 7:38
3:3 2Ti 2:13; Hib 4:2
3:4 Ise 51:4; 116:11; Joh 3:33
3:5 Gāl 3:15
3:6 Mei 18:25
3:9 1Ni 8:46; 2It 6:36; Ise 106:6; Gāl 3:22

Isorgi Achumba

3 Adunadi Jihudigi khudongchāba kari leibage? Nattraga un kakpagi tongjaba karino? 2Maram khudingmakta tongjaba yāmna lei. Maru oibadi makhoida Isorgi wā adu sinnabire. 3Adunadi mi kharana thājadrabadi kari oigani? Makhoigi thājadaba aduna Isorgi thājaba yāba adu karisu nattaba oihan'gadrā? 4Madu khak oidasanu, mi khudingmak minamba oirabasu Isordi achumba oisanu, masi ikhibagumnani,

"Nahākki wāheisingna nahāk
achumbani hāiba utsanu,
Nahākpu wāyenba matamda
nahākna ngamsanu."

5Adubu eikhoigi dharmachendabana Isorgi dharmachenba adu henna sengna utlabadi, eikhoina kari hāisige? Isorna cheirāk piba matamda Isordi chumdabani hāigadrā? (mioibana ngāngnabagumna eina ngāngbani) 6madu khak oidasanu, maramdi madu oirabadi Isorna tāibangpānbu karamna wāyen'gani? 7Eigi minambana Isorgi achumba hengat'handuna mahākki matik ma'ngān chāohallabadi, pāpi oibagidamak eibu houjik phāoba mahākna karigi wāyellibano? 8Mi kharana eikhoigi maramda thina ngāngba aduga kharanadi eikhoina asumna hāi hāibagumna "Aphaba thoknaba eikhoina phattaba tousi" hāina eikhoina karigi hāiroidage? Makhoibu marān siba chummi.

Dharmachenba Kanāsu Leite

9Adunadi karino? Eikhoina

makhoidagi henna phabrā? Khak natte, maramdi eikhoina Jihudisingsu atoppa jātsingsu pāp chenbani hāina māngjounana marān sikhre;

10Masi ikhibagumnani,
"Dharmachenba mi
amata leite,
Leite, amatasu leite.
11Wākhal tāba mi
amata leite,
Isorbu thiba mi amata leite.
12Makhoi pumnamak mamāi
leithokkhre,
Makhoi pumnamak kānna-
daba oirakle;
Aphaba touba kanā amatasu
leite, leite, amatasu leite.
13Makhoigi khouridi hāng-
doklaba mongphamni,
Makhoigi mareina lounam
ngāng'i,
Khārousinggi huna makhoigi
chinbān makhāda lei.
14Makhoigi chindi sirāp
amasung
Akhābana thalli.
15Makhoigi makhong ee
tāhannaba yāng'i;
16Makhoigi khonglamsingda
amāngba amasung kham
thengna wāba lei;
17Ingthabagi lambi makhoina
khangde.
18Makhoigi mityengda Isorbu
kiba leite."

19Wāyen yāthangna hāiba makhei adu wāyen yāthanggi makhā ponna leiribasingda hāibani hāiba eikhoina khang'i, maramdi chin khudingmakpu mensinnaba amasung tāibangpān'gi mi pumnamakna Isorgi wāyen makhāda leinabani. **20**Maram aduna wāyen yāthang ngākpagi mapānna kanābusu Isorgi mityengda chumhanbiroi; maramdi wāyen yāthanggi mapānna pāp khanglak'i.

3:12 Ise 14:1-3; 53:1-3; Pāo 7:20
3:13 Ise 5:9; 140:3
3:14 Ise 10:7
3:17 Pār 1:16; Jis 59:7-8
3:18 Ise 36:1
3:19 Ise 63:11; Ijk 16:63
3:20 Pāk 13:39; Gāl 2:16
3:21 Jis 46:13; Jir 23:6; Pāk 10:43
3:22 Joh 3:15; Gāl 2:16; 3:28; Kol 3:11
3:24 Ise 130:7; Joh 1:14,16; 1Ko 1:30; 2Ko 12:9; Gāl 4:5; Eph 1:7, 14; 2:8; Kol 1:14; Tit 2:11; Hib 4:16; 9:12
3:25 Kho 25:17; Leb 16:15; Ise 65:3; Pāk 14:16; 20:28; Eph 1:7; Hib 2:17; 9:12,14; 1Pi 1:19; 1Jo 4:10; Pho 1:5
3:27 1Ko 1:29-31; Eph 2:9
3:28 Pāk 13:39; Gāl 2:16; Eph 2:9; Jāk 2:20, 24,26
3:29 Pāk 10:34-35; Gāl 3:28
3:30 Gāl 3:8

Thājabagi Mapānna Dharmachenba

21Adubu wāyen yāthangna amasung wā tākthokpa misinggi lāirikta sākhi pibagi matung inna houjikti wāyen yāthang yāodana Isorgi dharmachenba adu phongdokle. **22**Isorgi dharmachenba adu Jisu Khristabu thājabagi mapānna thājaba mi pumnamakta, hāibadi mi pumnamakki mathakta lāk'i; maramdi karisu khenaba leite. **23**Maramdi mi pumnamak pāp chelle amasung Isorgi matik ma'ngāndagi sotthei. **24**Khrista Jisuda leiba handokpiba adugi mapānna Isorgi thoujānna lemna chumhanbi. **25**Mahākki eeda thājabadagi lākpa penhanba irātpot oina Isorna mahākpu pithokle. Masi mahākki dharmachenba adu utnabani, maramdi Isorgi khāngheibagi mapānna hānna toukhiba pāpsing adu mahākna lānthokpire. **26**Mahākki dharmachenba adu houjikki matam asida phongdoknabani, masi mahāk asi Jisubu thājaba mi adubu chumhanbiba dharmachenba mapu oinabani. **27**Adunadi chāothokpham kadāida leibage? Chāothokpham karisu leite. Karamba wāyen yāthangnano? Thabaksinggi wāyen yāthangnarā? Natte, madu thājabagi wāyen yāthangdagini. **28**Maramdi midi wāyen yāthanggi thabak yāodana thājabagi mapānna chumhanbi hāina eikhoina khang'i.

29Isor asi Jihudisingtagi Isor oibrā? Mahāk asi atoppa jātsinggisu nattrā? Hoi, atoppa jātsinggisuni. **30**Maramdi un kakpasingbu thājabagi mapānna chumhanbiba amasung un kaktabasingbu thājabagi mapānna chumhanbiba Isor amatamak lei.

31Adunadi thājabagi mapānna wāyen yāthangbu eikhoina karisu nattaba oihanbrā? Madu khak

oidasanu! Amaromda, eikhoina wāyen yāthangbu henna chet'halli.

Abrāhāmgi Thājababu Dharmachenba Singthānaba

4 Adunadi hakchānggi marida eikhoigi ipā Abrāhāmna mahākki thabakki mapānna phangkhiba adugi maramda eikhoina kari hāigadage? 2Maramdi Abrāhāmbu mahākki thabakki mapānna chumhanbikhrabadi, mahākki chāothokpham lei, adubu Isorgi maphamdadi natte. 3Maramdi sāstrana kari hāibage? "Abrāhāmna Isorbu thājare, aduga madu ma'ngonda dharmachenba oina singthābikhi."

4Mi amana thabak touba matamda mahākki atouman adu khudon oina singthānade, adubu phangpham thokpa oina singthānei. 5Thabak yāodaba, Isor ningdabasingbu chumhanbiba mahākpu thājaba, mahākki thājaba adu dharmachenba oina singthānabi. 6Thabak yāodana Isorna mi amabu dharmachenbani hāina singthānabiba mi adu yāiphei hāina Debidna asumna hāi,

7"Makhoigi āin thousādabagi thabaksing kokpikhraba,
Aduga makhoigi pāpsing
kupsinbikhraba makhoi
adu yāiphabani.
8Jehobāna pāp singthānabiroidaba mi adu yāiphabani."

9Asigumba yāiphaba asi un kakpa misinggidarā? Masi un kaktaba misinggisu nattrā? Maramdi eikhoina hāi, "Thājaba adu Abrāhāmda dharmachenba oina singthābikhi." 10Madu karamna singthānabikhibano? Madu mahākpu un kaklaba matungdarā, nattraga kaktringeidarā? Madu mahākpu un kaklaba matungda natte, un kaktringeigi mamāngdani. 11Mahākna un kaktringeida mahākna thājabagi dharmachenbagi chum adu un kakpagi khudam oina phangkhi, masi dharmachenba adu makhoida singthānabinaba, un kaktana thājaba pumnamakki mapā oinabani. 12Abrāhām asi un kakkhraba makhoigi un kakpagi mapā oibata nattaduna eikhoigi ipā Abrāhāmgi un kaktringeigi thājaba adugi khongthāng matung inna chatlibasinggisu mapāni.

13Maramdi mahākna tāibangpān'gi yumlepchārā oigani hāina Abrāhāmda nattraga mahākki dhārāda wāsakpikhiba adu wāyen yāthanggi mapānna natte, adubu thājabagi dharmachenbagi mapānnani. 14Maramdi wāyen yāthangda napchariba makhoina yumlepchārā oirabadi, thājabadi aremba oire, aduga wāsakpa adu karisu kānnadaba oire. 15Maramdi wāyen yāthangna mei houna sāoba thok'halli; adubu wāyen yāthang leitabada yāthang thugāibasu leite. 16Maram aduna wāsakpiba adu dhārā pumnamakta thoujān'gi matung inna thājabagi mapānna chetna thambire; masi wāyen yāthangda napcharibasing adugi maphamdata nattana eikhoi pumnamakki ipā Abrāhāmgi thājabagi matung inbasing adugi maphamdasuni. 17Masi ikhibagumnani, "Eina nahākpu jāti mayāmgi mapā oihallabani." Wāsakpiba thambiba asi asibabu hingba pibiba amasung leitaba potsingbu kouduna leihallakkhiba, mahākna thājariba Isorgi māngdani.

18Āsā leitrabasu Abrāhāmna āsā touduna thājakhi, maramdi "Nahākki dhārāsu asumna oigani" hāina mahākki maramda hāikhibagumna, mahākna jāti mayāmgi mapā oiraknanabani. 19Mahākna thājabada hanthadana sikhrabagumlaba mahākki hakchāng (maramdi mahāk

4:1 Luk 3:8
4:2 1Ko 1:31
4:3 Mei 15:6; Gāl 3:6; Jāk 2:23
4:8 Ise 32:1-2; 2Ko 5:19
4:9 Mei 15:6
4:11 Mei 17:10-11; Luk 3:8
4:13 Mei 17:4-6; Pāk 13:32; Gāl 3:16,29
4:14 Gāl 3:18
4:15 1Ko 15:56; 2Ko 3:7; Gāl 3:10
4:16 Luk 3:8; Gāl 3:16
4:17 Mei 17:5; Jis 48:13; 59:7-8; Joh 5:21
4:18 Mei 15:5
4:19 Mei 17:17; 18:11; Hib 12:11-12

chahi chāmarom surammi), aduga Sārāgi asiba a'ngāng khāo adusu wākhal toukhide. 20Aduga thājadaduna mahākna Isorgi wāsakpiba adu chingnakhide, adubu Isorbu thāgatchaduna thājabada mahāk kankhat'khi; 21masi Isorna wāsakpikhiba adu mahākna toubiba ngammi hāina Abrāhāmna chetna thājabagi maramnani. 22Maram aduna thājaba adu "Ma'ngonda dharmachenba oina singthābikhi." 23Abrāhāmbu dharmachenba oina singthānabire hāiba adu mahāk mathantagidamakta ikhiba natte, 24adubu eikhoigidamaksu ikhibani, eikhoigi Ibungo Jisubu sibadagi hinggat'hankhiba Isorbu eikhoina thājarabadi, mahākna madu eikhoida dharmachenba oina singthānabigani; 25eikhoigi pāpkidamak mahākpu pithokle amasung eikhoibu dharmachenba oihannabagidamak mahākpu hinggat'hanbire.

Chumhanbibagi Mahei

5 Maram aduna eikhoibu thājabagi mapānna chumhanbirabanina, eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna eikhoi Isorga ingthana leire. 2Eikhoina lepchariba thoujān asida thājabana mahākki mapānna changjapham phangjare amasung Isorgi matik ma'ngān adu phanggani hāina āsā touba maramna harāojei. 3Masida nattana eikhoigi awā anādasu chāothokchei, maramdi eikhoina khang'i madudi awā anāna khāngheiba thok'halli; 4khāngheibana chāng yenglaba gun; aduga chāng yenglaba gunna āsā; 5aduga āsāna ningba kāihande, maramdi eikhoida pibikhraba Thawāi Asengba adugi mapānna eikhoigi thammoida Isorna mahākki nungsiba heithabire. 6Maramdi eikhoina sollingeimaktada, achāba matamda Khristana Isor ningdabasinggidamak sibire. 7Maramdi dharmachenba mi amagidamak mi amana sibiba asi tāngna thok'i; aduga aphaba mi amagidamak kanāgumba amana thounā phana sibibasu yāi. 8Adubu eikhoina pāpi oiringeimaktada, Khristana eikhoigidamak sibiba aduda Isorna eikhoida mahākki nungsiba utpire. 9Maram aduna Jisugi eena eikhoibu chumhanbirabanina mahākki mapānna eikhoibu Isorgi mei houna sāobadagi kayāda henna kanbigadaba! 10Eikhoina Isorgi yeknaba oiringeida mahākki machānipāna sibibagi mapānna eikhoibu Isorga tāisinnabirabadi, tāisinnabirabanina eikhoibu mahākki hingbagi mapānna kayāda henna kanbigadaba! 11Maduda natte, adubu eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna eikhoina Isorda harāojei, Jisu Khristagi mapānna houjik eikhoina tāisinnabiba phangjare.

Ādam Amasung Khrista

12Maram aduna mi amagi maramna tāibangpānda pāp, aduga pāpki maramna siba changkhibagumna, siba adu mi pumnamakta thangthare, maramdi mi pumnamakna pāp tou'i. 13Maramdi wāyen yāthang leitri'ngeida tāibangpānda pāp leirammi; adubu wāyen yāthang leitaba matamda pāp singthānaramde. 14Adum oinamak sibana Ādamdagi Mousi phāoba pāllammi, aduga Ādamna wāyen thugāibaga mānnana pāp toudabasinggi mathakta phāobasu sibana pāllammi. Ādamdi lenglakkadaba mahāk adugi pāndamni.

15Adubu pāp adugumna lemna piba khudon adudi natte. Maramdi mi amagi pāpna mi kayā sirabadi, Isorgi thoujān amasung mi amagi, hāibadi Jisu Khristagi thoujān'gi khudon adu marāng kāina mi kayāda pibigadaba! 16Pāp toukhiba ama adugi maramna

4:20 1Sa 30:6; Māt 4:8
4:21 Mei 18:14; Māt 19:26
4:22 Mei 15:6
4:24 Hab 2:2; 1Ko 9:10; 2Ti 3:16-17; 1Pi 1:21
4:25 Jis 53:5-6, 11; 1Ko 6:11; 2Ko 5:21
5:1 Luk 2:14
5:2 1Ko 15:1; Eph 2:18; Hib 3:6
5:3 Māt 5:12; Hib 10:36
5:5 Joh 3:16; Pāk 2:33; Php 1:20; Tit 3:5-6; Hib 3:6
5:6 Mār 1:15; Gāl 4:4; Eph 1:10
5:8 Joh 3:16; 1Pi 3:18; 1Jo 3:16
5:10 2Ko 5:18-19; Kol 1:20-22; Hib 7:25
5:12 Mei 2:17; 3:1-7; 1Ko 15:21-22
5:14 Mei 3:11-12; 1Ko 15:22, 45
5:15 Pāk 15:11

oibagumna khudon adudi natte; maramdi mi amagi pāpki maramna wāyenba thoktuna arānba tāhalli, adubu wāyen thugāiba kayāgi tungda lemna piba khudon aduna dharmachenba purak'i. 17Maramdi mi amagi pāpna sibana mi adugi mapānna pāllabadi, thoujān amasung dharmachenbagi khudon marāng kāina phangbasingna mi amagi, hāibadi Jisu Khristagi mapānna amuk henna punsida pān'gani.

18Maram aduna mi amagi pāpna mi pumnamakta arānba tāhanbagumna mi amagi dharmachenba thabakki mapānna hingnabagidamak chumhanbiba adu mi pumnamakta lākle. 19Mi amana hāiba indabagi maramna mi kayābu pāpi oihanbagumna mi amagi hāiba inbagi mapānna mi kayābu dharmachenba mi oihan'gani.

20Aduga wāyen thugāiba adu hengatnanaba wāyen yāthang lākle, adubu pāp hen'gatpa mapham aduda thoujānsu yāmna hengatle; 21masi pāpna sibagi mathakta pāllambagumna eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna lomba nāidaba hingba puraknaba thoujānna dharmachenbagi mapānna pānnabani.

Khristaga Siba Amasung Hinggatpa

6 Adu oirabadi eikhoina kari hāisige? Thoujān hengatnanaba eikhoina pāp touduna leigadrā? 2Madu khak oidasanu! Pāplomda siraba eikhoina karamna pāp touduna leikhigani? 3Jisu Khristada bāptāij• toukhraba eikhoi mayāmna mahākki sibada bāptāij toure hāiba nakhoina khangdrā? 4Bāptāij toubagi mapānna eikhoibu Khristaga loinana phumminnare, masi mapā adugi matik ma'ngān'gi mapānna Khristabu sibadagi hinggat'hanbikhibagumna eikhoinasu anouba mipān amada pānnabani. 5Maramdi eikhoibu mahākki sibaga mānnana tinnahallabadi, soidanamak eikhoibusu mahākki hinggatpaga mānnahan'gani; 6pāpki hakchāng mānghannaba eikhoina amuk pāpki mināi oidanaba, eikhoigi ariba mi adu mahākka loinana krosta hātkhre hāiba eikhoina khang'i. 7Maramdi sikhraba mahāk adu pāptagi maning tamhalle. 8Aduna eikhoina Khristaga loinana siminnarabanina, eikhoina mahākka loinana hinggani hāibasu thājei. 9Sibadagi hinggat'hankhraba Khrista adu amuk hanna siraroi hāiba eikhoina khang'i; aduga sibana mahākki mathakta mapu oina amuk hanna pāllaroi. 10Mahākna siba masi adu matam pumnamakki oina pāplomda amuktang sibani; adubu mahākna hingba mahing adu Isorromda hingbani.

11Matou adugumna nakhoi nasāsu pāplomda sire, adubu eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna Isorromda hinglibani hāiba nakhoi singthānou. 12Maram aduna nakhoigi siba yāba hakchāngda pāpki apāmbasing adu tounaba pāpna pānhan'ganu. 13Nakhoigi hakchānggi kāyātsing adu pāpki phattaba tounaba dharmachendabagi khutlāisinggum katthokkanu, adubu sibadagi hinghanbiraba misinggum amasung nakhoigi hakchāng kāyātsing adu Isorda dharmachenbagi khutlāisinggum nakhoi nasāmak Isorgi maphamda katthok'u. 14Pāpna nakhoigi nathakta mapu oiroidabani; maramdi nakhoi wāyen yāthanggi makhā ponba natte, adubu thoujān'gi makhā ponbani.

Dharmachenbagi Mināi

15Adunadi kari tougani? Eikhoina wāyen yāthanggi makhā

5:17 Joh 10:10
5:18 Jis 53:11
5:19 Php 2:8
5:20 Gāl 3:19; 1Ti 1:13-14
5:21 Māt 25:46
6:2 Kol 3:5; 1Pi 2:24
6:3 Māt 28:19
6:4 Pāk 2:24; 2Ko 5:17; Eph 4:22-24; Kol 3:10
6:5 2Ko 4:10; Eph 2:6; Php 3:10-11; Kol 2:12; 2Ti 2:11
6:6 2Ko 4:10; Gāl 2:20; 5:24; Eph 4:22; Php 3:10; Kol 2:12, 20; 3:9
6:9 Pāk 2:24; Pho 1:18
6:10 Hib 7:27
6:13 2Ko 5:14-15; 1Pi 2:24

pondaduna thoujān'gi makhā ponba maramna eikhoina pāp tousirā? Madu khak oidasanu! **16**Nakhoina siba thok'hanba pāpki mināi oirabasu, nattraga dharmachenba thok'hanba hāiba inbagi mināi oirabasu, nakhoina nasābu mināi oina hāiba innaba katthoklabadi, nakhoina hāiba illiba mahāk adugi mināi oire hāiba nakhoi khangdrā? **17**Adubu Isorbu thāgatchei, maramdi nakhoi pāpki mināi oiramlabasu, nakhoida sinnakhraba tambibagi ma'ong adu nakhoina thawāi yāona hāiba ille. **18**Aduga nakhoibu pāptagi naning tamhallabada, nakhoi dharmachenbagi mināising oire.

19Nakhoigi hakchānggi asonba maramna eina mioibagi matougumna ngānglibani; maramdi nakhoina sengdabada amasung āin thousādabada, āin henna thousādanaba mināi oina nakhoigi hakchāng kāyātsing pithoklammi; matou adugumna houjik asengba oinaba dharmachenbagi mināi oina nakhoigi hakchāng kāyātsing pithoklo. **20**Maramdi nakhoina pāpki mināi oiringeida, nakhoi dharmachenbagi marida ning tamlammi. **21**Houjik nakhoina ikāiriba thabaksing adugi maramda nakhoida kari kānnaba purakpage? Maramdi thabaksing adugi aroibadi sibani. **22**Adubu houjikti pāptagi naning tamhanduna Isorgi manāising oirabanina nakhoina lokpa mahei aduna asengba pubirakle, aduga poloidi lomba nāidaba hingbani. **23**Maramdi pāpki atoumandi sibani, adubu Isorgi khudondi eikhoigi Ibungo Khrista Jisuda lomba nāidaba hingbani.

Luhongbagi Pāndam

7 Ichin ināosā, mi amana hingliba makhei wāyen yāthangna mahākki mathakta mapu oiribani hāiba nakhoina khangdrā? Maramdi eina wāyen yāthang khangba misingda ngānglibani. **2**Maramdi mapuroiba leibi nupi adu mapuroiba aduna hingliba makhei wāyen yāthangna mahākpu pullibani; adubu mahākki mapuroiba aduna sirabadi, mahākpu mahākki mapuroibagi wāyen yāthangdagi thādokpire. **3**Maram aduna mapuroiba aduna hinglingeida mahākna atoppa nipā amada mayum pāllabadi, mahākpu nipā lānnabi kougani; adubu mapuroiba aduna siragadi, mahāk wāyen yāthang adudagi maning tamle, mahākna atoppa nipā amada mayum pāllabasu, mahāk nipā lānnabi oidre. **4**Maram aduna eigi ichin ināosā, nakhoina atoppa amagi, hāibadi asibasinggi maraktagi hinggatlaba mahākki oinabagidamak nakhoisu Khristagi hakchānggi mapānna sihallabani, masi eikhoina Isorgidamakta mahei yānnabani. **5**Maramdi eikhoina hakchāngda leiri'ngeida, wāyen yāthanggi oiba pāpki apāmba aduna sibagi mahei yānnaba eikhoigi hakchānggi kāyātsingda thabak tourammi. **6**Adubu houjikti eikhoibu hānna pullamba aduda siraba maramna eikhoibu wāyen yāthangdagi thādokpire, masi lāirikki aribada nattaduna thawāigi anoubada eikhoina thougal tounanabani.

Wāyen Yāthang Amasung Pāp

7Adu oirabadi eikhoina kari hāisige? Wāyen yāthang adu pāplā? Madu khak oidasanu! Amaromda wāyen yāthanggi mapānna nattanadi, eina pāp masak khanglamloidabani; maramdi "Nahāk karāmloidabani" hāina wāyen yāthangna hāiramdrabadi, karāmba karino hāiba eina khanglamloi. **8**Adubu yāthanggi

6:16 Mei 4:7; Ise 57:5; Joh 8:34; 2Pi 2:19
6:17 2Ko 2:14; 2Ti 1:13
6:18 1Pi 4:1
6:19 Gāl 3:15
6:22 Māt 25:46; 1Ko 7:22; Eph 6:6; 1Pi 2:16
6:23 Mei 2:17; Pār 10:16; Ijk 18:4; Māt 25:46; Gāl 6:7-8; Jāk 1:15
7:1 Pāk 1:16; 1Ko 1:10; Gāl 3:15
7:2 1Ko 7:39
7:3 Luk 16:18
7:4 Gāl 2:19; Kol 1:22
7:5 Gāl 5:24
7:6 2Ko 3:6
7:7 Kho 20:17; 2Wā 5:21

mapānna khudongchāba adu louduna pāpna eingonda karāmba makhal pumnamak thok'halle. Maramdi wāyen yāthang yāodrabadi pāpti sibani. 9Matam amada ei wāyen yāthang yāodana hinglammi; adubu yāthang adu lāklabada amuk hanna pāp hinggatle, aduga ei sire. 10Aduga hingnabagi oiba yāthang asi eigidamak sinaba oire. 11Maramdi yāthangna piba khudongchāba adu louduna pāpna eibu minamle, aduga yāthanggi mapānna eibu hātle. 12Maram aduna wāyen yāthang adu seng'i, aduga yāthang adu seng'i, chummi amasung phei. 13Adunadi aphaba adu eigidamak sinaba oirabrā? Madu khak oidasanu! Pāpti pāpni hāiba eina khangnaba aphaba adugi mapānna pāp aduna eingonda siba thok'halle. Masi yāthanggi mapānna pāp aduna henna pāp oinanabani. 14Maramdi wāyen yāthang adu thawāigi oibani hāiba eikhoina khang'i; adubu eidi pāpki makhā ponna yonthoklaba hakchānggi oibani.

Mahousā Ani Yetnaba

15Maramdi eina touba adu wākhal tāde; maramdi eina touningba adu eina toude; adubu eina pāmdaba adumak eina tou'i. 16Adubu eina touningdaba adumak eina tourabadi, wāyen yāthang adu aphabani hāiba wāyen yāthang aduga eina yāminnanabani. 17Aduga touriba adu eina nattre, adubu eingonda leiba pāp aduna toubani. 18Maramdi eingonda, hāibadi eigi hakchāngda aphaba kari amata leite hāiba eina khang'i; maramdi touningba adu eingonda lei, adubu eina aphaba touningba adu eina touba ngamde. 19Maramdi eina touningba aphaba adu eina toude; adubu eina touningdaba phattaba adu eina tou'i. 20Aduga eina touningdaba adumak eina tourabadi, madu touriba adu eina natte, adubu eingonda leiba pāpnani. 21Aduna aphaba touningliba eingonda phattaba lei hāiba wāyen ama eina phang'i. 22Maramdi manung thangba mi adugi matung inna Isorgi wāyen yāthangda eina harāojei. 23Adubu eigi pukninggi aningbagi māyokta lān soknariba eigi hakchānggi kāyātsinggi manungda leiba atoppa wāyen ama eina ui. Hāiriba wāyen asina eibu eigi hakchānggi kāyātsingda thabak touriba pāpki wāyen'gi bandi oihalli. 24Eise awāba minida! Kanāna eibu sigadaba hakchāng asidagi kanbigani? 25Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna eina Isorbu thāgatchei. Aduna pukningnadi ei isāmakna Isorgi wāyen yāthangbu thougal toujei; adubu hakchāngnadi pāpki wāyen yāthangbu thougal tou'i.

Thawāi Asengbagi Mapānna Hingba

8 Maram aduna, houjik pāpki matung inna chattaduna thawāigi matung inna chatpa, Khrista Jisuda leiba misinggidamakta arānba tāhanba leite. 2Maramdi Khrista Jisugi mapānna hingba piba thawāigi wāyen yāthangna eibu pāpki amasung sibagi wāyen yāthangdagi ining tamhanbire. 3Maramdi wāyen yāthang adu hakchāngda sonba maramna wāyen yāthangna touba ngamdaba adu Isorna masāmakki machānipābu pāp chenba hakchānggi ma'ongda amasung pāpkidamak thābiraktuna pāppu hakchāngda arānba tāhalle, 4madudi wāyen yāthanggi toupham thokpa adu pāpki matung inna chattaduna thawāigi matung inna chatpa eikhoida thunghannabani.

5Maramdi hakchānggi matung inna leibasingna hakchānggi oiba

7:10 Leb 18:5; Luk 10:26-28; Gāl 3:12
7:11 Mei 3:13
7:12 Gāl 3:21; 1Ti 1:8
7:14 1Ni 21:20, 25; 2Ni 17:17; 1Ko 3:1
7:15 Gāl 5:17
7:17 Gāl 5:24
7:22 Ise 1:2; Eph 3:16
7:23 Gāl 5:17; Jāk 4:1; 1Pi 2:11
7:25 2Ko 2:4
8:2 Joh 8:32, 36; 1Ko 15:45
8:3 Gāl 5:24; Php 2:7; Hib 2:14, 17; 7:18
8:4 Gāl 5:16
8:5 Gāl 5:19-21,25

hiramsingda pukning thammi. Adubu thawāigi matung inna leibasingna thawāigi oiba hiramsingda pukning thammi. 6Maramdi hakchānggi apāmba khanba adu sibani, adubu thawāigi maramda khanba adu hingbani amasung ingthabani. 7Maram aduna hakchānggi apāmba khanba asi Isorgi yeknabani; maramdi masina Isorgi wāyen yāthanggi makhā ponde, tasengnamak masina madugi makhā ponbasu ngamde. 8Maram aduna hakchāngda leiba makhoina Isorbu penhanba ngamde.

9Adubu Isorgi thawāina nakhoida leirabadi, nakhoi hakchāngda leiba natte, adubu nakhoi thawāida leibani. Kanāgumba mida Khristagi thawāi leitrabadi, mahāk Khristagi oide. 10Aduga Khristana nakhoida leirabadi, hakchāngdi pāpki maramna sirabasu thawāidi dharmachenbagi maramna hingbani. 11Adubu Jisubu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiba mahākki thawāina nakhoida leirabadi, Khrista Jisubu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiba mahāk aduna nakhoida leiba mahākki thawāi adugi mapānna nakhoigi siba nāiba hakchāngdasu hingba pibigani.

12Maram aduna ichin ināosā, eikhoi laman tolle, hakchānggi matung inna leinaba hakchāngda laman tonba natte. 13Maramdi nakhoina hakchānggi matung inna leirabadi nakhoi sigani; adubu nakhoina thawāigi mapānna hakchānggi thabaksing adu sihallabadi nakhoi hinggani.

Thājabasingbu Machā Oihanbiba

14Maramdi Isorgi thawāina chingbiriba makhoi pumnamak Isorgi machāsingni. 15Maramdi nakhoina akibagi mināi oinaba thawāi adu phangba natte; adubu yokchaba machā oibagi thawāi adu nakhoina phangjabani. Thawāi adugi mapānna eikhoina "*Abbā•, Ipā" hāina kou'i. 16Eikhoi Isorgi machāsingni hāiba thawāi mahākmakna eikhoigi thawāiga loinana sākhi pi. 17Aduga houjik eikhoi Isorgi machāsing oirabadi, eikhoi yumlepchārāsu oire, mahākka loinana mahākna eikhoibu matik ma'ngān chāohannaba eikhoina mahākki awā khāngbada saruk phangminnarabadi, Isorgi yumlepchārā amasung eikhoi Khristaga loinana yumlepchārāsing oire.

Oirakkadaba Matik Ma'ngān

18Maramdi eikhoina houjik awāba khāngliba asiga eikhoida phongdokpigadaba matik ma'ngān aduga chāngdamnabada matik chāde hāina eina khalli. 19Maramdi khutsemsingna Isorgi machāsing phongdokkadaba adu khourāngna ngāiduna lei. 20Maramdi khutsemsing asi kānnadabagi makhā polhalle, masi pāmjabagi matung inna nattaduna āsā amaga loinana makhoibu kānnadabagi makhā polhalliba mahākki mapānnani. 21Adubu khutsemsing adu mānggadaba aphā apundagi maning tamhanbiraga Isorgi machāsinggi matik ma'ngān'gi ningtamba aduda pubirakkani.

22Maramdi khutsemsing pumnamakna houjik phāoba nāoyeklibi nupi amagumna nāheduna leiri hāiba eikhoina khang'i. 23Masita nattana thawāigi ahānba mahei phanglaba eikhoimaknasu eikhoi yokchaba machā oijanaba, hāibadi eikhoigi hakchāngbu handokpiba adu eikhoina khourāngna ngāijaringeida eikhoigi nungda nāheri. 24Maramdi eikhoibu āsā asida

8:6 Gāl 6:8
8:7 Jāk 4:4
8:8 Gāl 5:24
8:9 Joh 14:17; Pāk 16:7; 1Ko 6:19; Gāl 5:24; 2Ti 1:14; 1Jo 4:13
8:10 Kho 29:45; Joh 14:20, 23; 2Ko 13:5; Gāl 2:20; Eph 3:17; Kol 1:27; Pho 3:20
8:11 Pāk 2:24
8:12 Gāl 5:24
8:13 Gāl 6:8
8:14 Māt 5:9; Gāl 3:26; Pho 21:7
8:15 Mār 14:36; Gāl 4:5-6; 2Ti 1:7
8:16 Joh 1:12; Eph 1:13
8:17 Pāk 20:32; 2Ko 1:5; Gāl 3:29; Eph 3:6; 2Ti 2:12; Tit 3:7; 1Pi 4:13
8:18 2Ko 4:17; 1Pi 4:13
8:20 Mei 3:17-19
8:21 Pāk 3:21; 2Pi 3:13; Pho 21:1
8:22 Jir 12:4
8:23 2Ko 5:5; Gāl 5:5
8:24 1Th 5:8; Tit 3:7

* **8:15** *Abbā*: Arāmikta naknaba mari oina "ipā."

kanbire, adubu uba ngamba āsā adu āsā natte; maramdi mi amana ukhraba pot adugidamak mahāk-na āsā touduna leigadrā? 25Adubu eikhoina udaba adugidamak āsā tourabadi, eikhoina madugidamak khāngheibaga loinana ngāiduna lei.

Thawāina Eikhoigidamak Hāijabiba

26Matou adugumna thawāi adumakna eikhoigi asonba-singda mateng pāngbi. Maram-di eikhoina kari nijagadage hāiba khangde, adubu thawāi adumakna hāining'ngāi leitana nāhebaga loinana eikhoigidamak hāijabiri. 27Aduga thammoibu chāng yeng-liba mahāk aduna thawāi adugi pukning karino hāiba khangbi, maramdi thawāi aduna asengba misinggidamak Isorgi ningba matung inna hāijabi.

28Maramdi Isorbu nungsiba makhoigidamak, mahākki aningba matung inna koubiraba makhoi-gidamak Isorna thabak pumna-mak phanabagidamak toubi hāiba eikhoina khang'i. 29Maram-di machin manāosinggi marak-ta ahānba pokpa oinaba hānna khangkhraba makhoi adu mahākna machānipāgi sak'ongga mānnanaba hānna lāngbire. 30Hānna lāngbi-khraba makhoi adu mahākna kousu koubire; koubikhraba makhoi adu mahākna chumhanbire; chumhan-bikhraba makhoi adu mahākna matik ma'ngānsu chāohanbire.

31Adu oirabadi pumnamak asigi maramda eikhoina kari hāigani? Isorna eikhoigidamak leppirabadi, kanāna eikhoigi māyokta leppa ngamgani? 32Isorna masāmak-ki machānipābu kanthokpidaduna eikhoi pumnamakkidamak mahāk-pu pithokpa mahākna machānipā aduga loinana eikhoida pumnamak asi thoujān'ga loinana karamna lemna pibiroidage? 33Isorna khandokkhrabasinggi mathak-ta kanāna marān pigani? Chum-hanbiba adu Isorni. 34Arānba tāhan'gadaba mahāk adu kanāno? Sikhiba adu Khristani, hoi, adudagi hendokna asibasinggi marak-tagi hinggat'hanbiraga mahāk-na Isorgi yet thangbada leiduna eikhoigidamak hāijabiri. 35Karina eikhoibu Khristagi nungsibadagi khāinahan'gadage? Awā anāna, nattraga awā meichākna, nattraga ot-neibana, nattraga chāktāngbana, nattraga phi thongdabana, nattraga khudongthibana, nattraga thāng-sāngnarā? 36Masi ikhibagumnani,

"Nahākki maramgidamak
makhoina eikhoibu numit
chuppa hātli;
Hātnaba yāosinggumna
eikhoibu singthānare."

37Adum oinamak maram pumnamakta eikhoibu nungsibiba mahākki mapānna lānngamba-singdagi eikhoina helli. 38Maram-di eina sengna khang'i, madudi sibanasu, hingbanasu, sargadut-nasu, a'ngam athounasu, matik leibasingnasu, houjik oiribasing-nasu, tungda oirakkadabasing-nasu, 39awāngbanasu, aruba-nasu, semkhraba pot pumnamakki manungdagi karigumba amatana eikhoigi Ibungo Khrista Jisuda leiba Isorgi nungsiba adudagi eikhoibu khāidokhanba ngamloi.

Isorna Isrāyelbu Khandokpa

9Eina Khristagi mapānna achumba hāiri, eina minamba ngāngde, eigi achum arān khang-ba pukningna eiga loinana Thawāi Asengbagi mapānna sākhi piri, 2maramdi eigi thammoinungda yāmna wāba amasung tatpa leitana awāba phangli. 3Maramdi eina hakchānggi marida eigi sāgei nātei, ichin ināosinggi maramgidamak

8:25 Ise 37:7
8:26 Eph 6:18
8:27 Pho 2:23
8:28 1Ko 1:9; Gāl 1:6,15; Hib 9:15; 1Pi 2:9
8:29 Eph 1:5,11; Kol 1:18; 1Pi 1:2
8:30 Eph 1:5,11
8:31 Ise 56:9; Hāg 1:13; Hib 13:6
8:32 Mei 22:13; Joh 3:16
8:33 Jis 50:8-9
8:34 Jis 53:12; Mār 16:19; Pāk 2:24; Hib 7:25
8:35 1Ko 4:11; 2Ko 11:26
8:36 Ise 44:22; 1Ko 4:9; 2Ko 4:11
8:37 1Ko 15:57; Gāl 2:20; Eph 5:2; Pho 1:5
8:38 1Ko 3:22; Eph 1:21; 1Pi 3:22
9:1 Ise 15:2; 2Ko 11:10; Gāl 1:20; 1Ti 2:7
9:3 Kho 32:32; Pāk 22:5; 1Ko 12:3

ei isāmak sirāp phangba amasung Khristadagi khāinaba eina pāmjei. 4Makhoi asi Isrāyel machāsingni; yokchaba machāsing oiba, matik ma'ngān, wālepnabasing, wāyen yāthang piba, Isorbu thougal touba amasung wāsaksing asi makhoigini. 5Makhoi asidagi ipā ipusing asi lākle, hakchānggi marida Khristana♦ makhoidagi lākle, mahākti matam pumnamakta thāgatpa, pumnamakki mathakta Isorni. Āmen.

Hakchānggiga Thawāigiga Khenaba

6Isorgi wā aduna karisu thunghanba ngamdre hāiba natte. Maramdi Isrāyelgi dhārādagi lākpa pumnamak adu tasengnamak Isrāyelgi mising natte; 7matou adugumna Abrāhāmgi dhārā oibagi maramna makhoi pumnamak adu machāsing natte, adubu "Isāktagi nahākki dhārā kougani." 8Madudi hakchānggi marida oiba machāsing adu Isorgi machāsing natte, adubu wāsakpibagi machāsing adu dhārā oina singthānabi. 9Maramdi wāsakpibagi wā adu asini, "Asigumba matamda eina hallakkhigani, aduga Sārāna machānipā ama phangjagani." 10Aduta nattana Ribekānasu mi amaga, hāibadi eikhoigi ipā Isākka pānnaduna mironkhi. 11Adum oinamak phāibok adu poktringei, aduga aphaba nattraga phattaba kari amata toudringeida, khandokpagi matung inna Isorgi aningba adu chetna lepnaba, thabakki mapānna natte, adubu koubiba mahākki mapānnani, 12masi Ribekāda hāikhi, "Ahan aduna atomba adubu thougal tougani." 13Masi ikhibagumnani, "Eina Jākobpu nungsire, adubu eina Esoubu yengthire."

9:4 Mei 17:2; Kho 4:22; 2Wā 7:6; Pāk 3:25; Gāl 3:16; Hib 9:5
9:5 Māt 1:1-16; Kol 2:9
9:6 Gāl 6:16
9:7 Mei 21:12; Hib 11:18
9:8 Gāl 3:16
9:9 Mei 18:10, 14
9:10 Mei 25:21
9:12 Mei 25:23
9:13 Māl 1:2-3
9:15 Kho 33:19
9:16 Eph 2:8; Tit 3:5
9:17 Kho 9:16; Ise 76:10
9:18 Kho 4:21; 2Wā 2:30; Jos 11:20
9:19 2Sa 16:10; 2It 20:6; Dān 4:35; 1Ko 15:35; Jāk 2:18
9:20 Job 1:22; Jis 29:16; 45:9; 64:8; Jir 18:6
9:21 2Ti 2:20
9:22 Pār 16:4

Chānbiningba Mahākpu Chānbiba

14Adudi eikhoina kari hāigani? Isordi michang mikhāi nāibani hāina eikhoina hāisirā? Madu khak oidasanu! 15Maramdi mahākna Mousida hāi, "Eina chānbiningba mahāk aduda eina chānbigani, aduga eina nungsibiningba mahāk adu eina nungsibigani." 16Adunadi masi ningliba mahākkisu natte, nattraga chelliba mahākkisu natte, adubu chānbiba utpiriba Isordagini. 17Maramdi sāstrana Pherāoda hāi, "Eina na'ngonda eigi pānggal utnaba amasung mālem sinthungna eigi ming lāothoknaba eina nahākpu awāngba phamda thamle." 18Maram aduna mahākna chānbiningba mahākpu chānbire, mahākna mapukning kanhanningba mahākpu mapukning kanhalle. 19Adu oirabadi nahākna eingonda hāigani, "Karigi Isorna houjik phāoba arānba thiribano? Maramdi Isorgi aningba kanāna thingbage?" 20Adubu amaromda he mioiba, Isorgi māyokta khumgadaba nahāk kanāno? Sākhraba pot aduna sābiriba ma'ngonda "Nahākna eibu karigi asumna sāribano hāina hāigadrā?" 21Nattraga leitān matum amatadagi maru oiba thabakta sijinnanaba, nattraga icham chamba thabakta sijinnanaba chaphu sānanaba chaphu sābana leitān'gi mathakta matik leiba nattrā? 22Isorna mahākki mei houna sāoba adu phongdoktuna misingda mahākki pānggal adu khanghanninglabasu mahākna tumna mānghannaba thourāng toukhraba asāobagi pātrasing adu mahākna yāmna khāngheina khāngbirabadi kari akāiba leibage? 23Masi matik ma'ngāngidamakta mahākna hānna thourāng toukhraba chānbibagi pātrasing aduda mahākki marāng kāiba

matik ma'ngān adu mahākna utnabani. 24Madu eikhoini, mahākna Jihudisingdagita nattana atoppa jātsingdagisu koubire.

25Hosiyāgi lāiriktasu mahākna asumna hāi,

"Eigi mi oiramdaba makhoibu
eina 'Eigi mi' kougani;
Nungsibiramdabi mahākpu eina 'Nungsirabi' kougani."

26"Aduga asumna oigani, 'Nakhoi eigi mi natte' hāina makhoida hāiba mapham adumaktada

Makhoibu ahingba Isorgi
machāsing kougani."

27Jisāiyānasu Isrāyelgi maramda lāo'i,

"Isrāyel machāsinggi masing
adu samudragi leingoimuk yāmlabasu,
Lemhouba mi kharatabu
kanbigani;
28Mahākna thabak adu
loisin'gani amasung
dharmachenbada madu
kaksin'gani;
Maramdi Jehobāna mālemda athuba thabak
pāngthokkani."

29Aduga Jisāiyāna hānna hāikhibagum masi oigani,

"Lānmi tenggolsinggi Ibungona eikhoida dhārā
thambiramdrabadi,
Eikhoi Sodomga
mānnaramgani,
Eikhoi Gomorāga
mānnaramgadabani."

Isrāyelna Thājadaba

30Adunadi eikhoina kari hāigani? Dharmachenba tānnadaba atoppa jātsingna dharmachenba, hāibadi thājabadagi phangba dharmachenba adu phangle. 31Adubu dharmachenbagi wāyen yāthang illiba Isrāyel machāsingna dharmachenbagi wāyen yāthang adu phangde. 32Karigino? Maramdi makhoina madu thājabagi mapānna tāllamde, adubu makhoina thabaktagi oirakpagumna tāllammi. Maramdi khudi thihanba nung aduda makhoina khudi thirammi; 33masi ikhibagumnani,

"Yeng'u, misingbu khudi
thihanba nung,
Tuhanba nungjāo adu eina
Siyonda thammi;
Aduga mahākpu thājaba
mahāk ikāiba nanghalloi."

Isrāyelgidamak Polgi Potlum

10 Eigi ichin ināosā, eigi thammoigi pāmjaba amasung Isorda Isrāyelgidamak hāijabadi makhoina kanbiba phangba asini. 2Maramdi makhoina Isorgi maramda thawāi yāo'i, adubu khangbagi matung innadi natte hāina eina makhoigi maramda sākhi piri. 3Makhoina Isorgi dharmachenba adu khanglamde, adubu makhoina masāgi dharmachenba adu chet'hannaba hotnabada makhoina Isorgi dharmachenba adugi makhā pollamde. 4Maramdi Khristadi thājaba mi khudingda dharmachenba oinabagidamak wāyen yāthanggi aroibani.

5Maramdi wāyen yāthanggi mapānna dharmachenba oiba adugi maramda Mousina iri, "Wāyen yāthangsing adu touba mi aduna madusinggi mapānna hinggani." 6Adubu thājabada yumpham oiba dharmachenba aduna asumna hāi, "Nahākki napukningda hāiganu, 'Kanāna sargada kāgani?' " Madudi Khristabu mathaktagi putharaknaba hāibani. 7Nattraga, " 'Kanāna makhā nāidaba komda kumthagani?' " Madudi Khristabu asibasinggi maraktagi pukhatnaba hāibani. 8Adubu maduna kari hāibage? "Wā adu nahākki nanākta

9:25 Hos 2:23; 1Pi 2:10
9:26 Hos 1:10; Māt 16:16
9:27 Mei 22:17; 2Ni 19:4; Jir 44:14; Hos 1:10; Joy 2:32
9:28 Jis 10:22-23
9:29 Mei 19:24-29; Jis 1:9; 13:19; Jir 50:40
9:30 Gāl 2:16; Php 3:9; Hib 11:7
9:31 2Wā 6:25; Jis 51:1; Gāl 5:4
9:32 1Pi 2:8
9:33 Jis 8:14; 28:16; 1Pi 2:6,8
10:1 Ise 20:4
10:2 Pāk 21:20
10:4 Gāl 3:24
10:5 Leb 18:5; 2Wā 4:1; Neh 9:29; Pār 19:16; Jis 55:3; Ijk 20:11,13,21
10:6 2Wā 30:12
10:7 2Wā 30:13; Pāk 2:24
10:8 2Wā 30:14

lei, nahākki nachinda amasung nahākki thammoida lei;" madudi eikhoina sandokliba thājabagi wā aduni, **9**madudi nahākna nahākki nachinda Jisubu Ibungoni hāina phongdokcharabadi amasung nahākki thammoida Isorna mahākpu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbire hāina thājarabadi nahākpu kanbigani. **10**Maramdi mina dharmachenba phangnaba thammoina thājei; aduga arān khubam phangnaba machinna phongdokchei. **11**Maramdi sāstrana hāi, "Mahākpu thājaba mi khuding ikāiba nanghalloi." **12**Maramdi Jihudi amasung Grikki marakta karisu khenaba leite; maramdi mahākpu koujaba makhoida marāng kāina bor pibiba Ibungo adumak pumnamakki mathakta leiba Ibungo aduni. **13**Maramdi "Jehobāgi ming koujaba mi khudingbu kanbigani."

14Adunadi makhoina thājadaba ma'ngonda karamna kougani? Makhoina mahākki maramda tādana mahākpu karamna thājaba ngamgani? Aduga sandokpa mi yāodana makhoina karamna tāgani? **15**Aduga makhoibu thābidrabadi, makhoina karamna sandokpa ngamgani? Masi ikhibagumnani,

"Ingthabagi aphaba wāpāo
sandokliba,
Aphaba maramgi harāoba
wāpāosing purakliba
makhoigi khongsing
kayāda ningthijakhraba!"

16Adubu makhoi pumnamakna aphaba wāpāo adu tābide; maramdi Jisāiyāna hāi, "Ibungo, kanāna eikhoigi pāodam thājarabage?" **17**Maram aduna tābadagi thājaba lāk'i, aduga Isorgi wāheigi mapānna tāba lāk'i. **18**Adubu eina hāi, makhoina tādribrā? Tasengnamak tāre,

10:9 Māt 10:32; Joh 3:15; 13:13; Pāk 2:24
10:11 Jis 28:16
10:12 Māt 28:18
10:13 Joy 2:32; Pāk 2:21
10:15 Jis 52:7; Nāh 1:15
10:16 Jis 53:1; Joh 12:38; Hib 4:2
10:17 Gāl 3:2,5; Kol 3:16
10:18 Ise 19:4; Māt 24:14; Kol 1:6,23; 1Th 1:8
10:19 2Wā 32:21
10:20 Jis 65:1
10:21 Jis 65:2; Jir 35:17
11:1 Leb 26:44; 1Sa 12:22; Ise 94:14; Jir 31:37; 2Ko 11:22; Php 3:5
11:3 1Ni 19:10, 14
11:4 1Ni 19:18

"Makhoigi khonjen mālem
pumnamakta youre,
Aduga makhoigi wāsing tāibang-
pān'gi aroiba phāoba."

19Adubu eina hāi, Isrāyelna khangdabrane? Mousina hānna hāi,

"Jāti ama nattaba makhoigi
mapānna eina nakhoibu
khambanhan'gani,
Apangba jāti amagi mapānna
eina nakhoibu sāohan'gani."

20Aduga Jisāiyāna yāmna thounā phana hāi,

"Eibu thidaba makhoina eibu
phangle;
Eigi maramda hangdaba
makhoida ei isāmak
phongdokle."

21Adubu mahākna Isrāyelgi maramda hāi,

"Hāiba indaba amasung
wākhetpa misingda
eina numit chuppa ikhut
tingthokle."

Isrāyelsingbu Matam Khara Inthokpa

11 Adunadi eina hāi, Isorna mahākki misingbu hundokpirabrā? Madu khak oidasanu! Maramdi eisu Isrāyel machā, Abrāhāmgi dhārā, Benjāmin'gi salāidagini. **2**Isorna hānna khangkhraba mahākki misingbu hundokpidri. Elijāgi maramda sāstrana kari hāibage hāiba nakhoina khangdabrā? Mahākna Isrāyelgi misinggi māyokta Isorgi maphamda hanggatchakhi, **3**"Jehobā, makhoina nahākki wā tākthokpa mising hātkhre, makhoina nahākki lātnapungsing thugāikhre; ei ithanta leihoure, aduga makhoina eigi thawāi lounaba thiri." **4**Maduda Isorna ma'ngonda kari hāibage? "*Bālda khuru khudak kundriba

* **11:4** *Bāl*: arthadi "ibungo," Phinisiyāgi maru oiba lāi.

nipā lising taret khāktuna eina eigidamak thamle.” 5Matou adugumna houjikki matam asidasu Isorna thoujān'gi mapānna khandokpa lemhouba mi khara lei. 6Thoujān'gi mapānna khandokpa maramna masi thabaktagi amuk natte; madu natlamdrabadi thoujāndi amuk thoujān oidre; masi thabak toubagi mapānna oirabadi, thoujāndi amuk thoujān oidre; adu nattrabadi thabakti amuk thabak oidre.

7Adunadi karino? Isrāyelna thiba adu makhoina phangdre; adubu khandokpa mising aduna madu phangle. Aduga leihouriba mising adugi thammoi kanhankhi. 8Masi ikhibagumnani,

“Isorna makhoida ngasi phāobada uiningba thawāi,
Makhoida uba ngamdaba mit,
Makhoida tāba ngamdaba nākong pire.”

9Aduga Debidna hāi,

“Makhoigi tebal adu khurou amasung lāng oisanu,
Khudi thihanba amasung makhoida laman singnaba oisanu;
10Makhoi uba ngamdanaba makhoigi mamit mamsinsanu,
Matam pumnamakta makhoigi manam polhansanu.”

Atoppa Jātsinggi Arān Khubam

11Adunadi eina hāi, makhoi tunanaba khudi thirabrā? Madu khak oidasanu! Adubu Isrāyelbu kallak'hannaba makhoina pāpta tāba matamda atoppa jātsingda arān khubam lākle. 12Makhoina pāpta tāba maramna tāibangpānbu ināk khunhallabadi, aduga makhoigi asoibana atoppa jātsingbu ināk khunhallabadi, makhoina mapung phāraba matamdadi kayā henna ināk khunhan'gaba!

13Adubu eina atoppa jātsing nakhoida hāiribani. Eina atoppa jātsinggi pākhonchatpa• oiba maramna eina eigi thougal toujaba asi chāohanjare, 14masi karigumba pāmbeina hakchānggi marida eigi misingbu eina kallak'hannaba amasung makhoigi maraktagi kharabu kanbinabani. 15Maramdi makhoibu hundokpiba aduna tāibangpān'gi tāisinnabiba oirabadi, makhoibu lousinbiba aduna sibadagi hinggatpa nattana kari oigadage? 16Ahānba maheigi yām adu senglabadi yām matum adu seng'i; maru adu senglabadi usāsingsu seng'i.

17Aduga usā kharabu thudekkhrabadi, aduga lamgi chorphol pāmbi nahākpu makhoigi marakta kolom semduna chorphol pāmbi adugi maru amasung mahāodagi saruk phangminnarabadi, 18usāsing adugi mathakta chāothokkanu. Nahākna makhoigi mathakta chāothoklabadi, nahākna maru adu puba natte, maru aduna nahākpu pubani hāiba ningsing'u. 19Adunadi nahākna hāigani, “Eibu kolom semnaba usāsing adu thudekkhre.” 20Phare, makhoina thājadabagi maramna makhoibu thudekkhre, aduga nahākti thājabagi mapānna lepli. Nahāk nawāngganu, adubu kiyu; 21maramdi Isorna mahousāgi oiba usāsing adu khākpidrabadi, mahākna nahākpusu khākpidaba yāi.

22Maram aduna Isorgi chānbiba amasung sāthiba adu wākhal tou: tukhibasingda sāthi; adubu nahākna Isorgi chānbiba aduda adum leirabadi, na'ngonda aphabani; nattrabadi mahākna nahākpusu kakthatkani. 23Makhoisu makhoigi thājadabada adum leitrabadi, makhoibu kolom sembigani; maramdi Isorna makhoibu amuk hanna kolom sembiba ngammi. 24Maramdi nahākpu mahousāgi oiba lamgi chorphol pāmbidagi

11:8 2Wā 29:4; Jis 29:10; Māt 13:13-15
11:10 Ise 69:22-23
11:11 Pāk 13:46
11:13 Pāk 9:15
11:14 Māt 1:21; Luk 2:11; Joh 3:17; Pāk 4:12; 1Ko 1:21; 10:33; 1Th 2:16; 1Ti 2:4; Tit 3:5
11:15 Luk 15:24, 32
11:16 Leb 23:10, 17; Mas 15:18-21
11:17 Jir 11:16; Joh 15:2; Pāk 2:39; Eph 2:11-13
11:18 Joh 4:22
11:20 1Ko 10:12; 2Ko 1:24; 1Ti 6:17; 1Pi 1:17
11:22 Joh 15:2; 1Ko 15:2; Kol 1:23; Hib 3:6
11:23 2Ko 3:16
11:24 Jir 11:16

kakthatlaga mahousāga onnateinana ingkholgi chorphol pāmbida kolom sembirabadi, mahousāgi oiba masāsing louduna makhoibu masāgi chorphol pāmbida kayā henna kolom sembigaba!

Isrāyel Pumnamak Kanbigani

25 Maramdi eigi ichin ināosā, athuppa wā asigi maramda nakhoina khangdaba eina pāmde, nattrabadi nasāgi wākhanda nakhoi asingbani hāina khanba yāi, madudi atoppa jātsing masing suna changlaktriba phāoba Isrāyelbu machetta thammoi kanhalle. **26** Aduga Isrāyel pumnamakpu kanbigani, masi ikhibagumnani,

"Kanbiba mapu adu Siyon-
dagi lākkani, aduga
Jākobtagi Isor ningdaba
adu louthokkani;
27 Eina makhoigi pāpsing
louthokpiba matamda,
eiga makhoiga wālepnaba
adu asini."

28 Aphaba wāpāogi maramda makhoi nakhoigi maramgidamak yeknabasingni; adubu khandokpagi maramda ipā ipusinggi maramgidamak makhoidi nungsibibasingni. **29** Maramdi Isorgi khudonsing amasung koubiba adu honghanba ngamloi. **30** Maramdi matam amada nakhoi Isorna hāiba illamde, adubu houjikti makhoina hāiba indabagi maramna nakhoida chānbiba utpire, **31** nakhoida chānbiba utpa maramna makhoidasu chānbiba utnaba, houjik makhoi asi hāiba indaba oire, **32** maramdi Isorna makhoi pumnamakta chānbiba utnaba mahākna makhoi pumnamakpu hāiba indabada phājinduna thamle.

Isorgi Thi'ngamdaba Lousing

33 A'ngakpanida, Isorgi lousing amasung khangba animakki lan adu kayāda lukhraba! Mahākki wāyensing kayāda thidokpa ngamdriba, aduga mahākki lambi kayāda khonggun liba ngamdriba! **34** "Maramdi kanāna Jehobāgi pukning khanglabage? Nattraga kanāna mahākki pāotāk piba mi oirabage?" **35** "Nattraga ma'ngonda hanna pinaba kanāna ma'ngonda pibage?" **36** Maramdi ma'ngondagi, aduga mahākki mapānna, aduga mahākkidamak pot pumnamak oiribani, thāgatpa adu matam pumnamakta ma'ngonda oisanu. Āmen.

Ahingba Irātpot

12 Maram aduna ichin ināosā, nakhoina nakhoigi hakchāngbu ahingba, asengba amasung Isorbu penhanba irātpot oina katthoknaba, Isorna chānbibagi mapānna eina nakhoida insinjari; masi nakhoigidamak achāba thouganni. **2** Aduga tāibangpān asigi sak'ong louganu, adubu nakhoina aphaba, lousinba yāba, mapung phāba Isorgi aningba karino hāiba chāng yengnaba nakhoigi pukning nouhanduna nakhoi sak'ong onthok'u.

3 Maramdi Isorna eingonda pibiba thoujān'gi mapānna, nakhoina khanpham thokpa adudagi henna nakhoi nasāmakki maramda wāngna khandanaba, adubu Isorna nakhoi amamamda pibikhraba thājabagi chāng matung inna nakhoi nasāgi maramda pukning phājinduna khanthanaba eina nakhoigi narakta leiba mi khudingmakta hāiri. **4** Maramdi eikhoi amamamgi hakchāngda kāyāt yāmna lei, aduga kāyāt pumnamakna tougadaba mathou mānnade, **5** matou adugumna eikhoi mayām Khristada hakchāng ama oiri, aduga kāyāt khudingmak amaga amaga mapāng oi. **6** Eikhoida pibiba

11:25 Luk 21:24; 1Ko 10:1; 2Ko 1:8; 1Th 4:13
11:26 Jis 45:17; Jir 31:34
11:27 Jis 27:9; 59:20-21; Jir 31:33-34; Hib 8:10,12
11:28 2Wā 7:8
11:29 Hib 7:21
11:30 Eph 2:2
11:33 Job 5:9; Pāo 8:17; Jis 40:28; Eph 3:10; Kol 2:3
11:34 Jis 40:13; 1Ko 2:16
11:35 Job 41:11
11:36 1Ko 8:6; Kol 1:16; 1Ti 1:17; Hib 2:10; 1Pi 5:11; Pho 5:13
12:1 1Ko 6:20; 1Pi 2:5
12:2 1Ti 5:4; 1Pi 1:14; 1Jo 2:15
12:3 1Ko 15:10; Gāl 2:9; Eph 3:7
12:4 1Ko 12:12; Eph 4:16
12:5 1Ko 6:15; Eph 2:16
12:6 1Ko 7:7; Eph 4:11; 1Pi 4:10

thoujān adugi matung inna eikhoigi tongān tongānba khudonsing lei: wā tākthokpagi oirabadi, eikhoigi thājabagi chāng matung inna wā tākthoksi; 7thougal toubagi oirabadi, thougal toubada sijinnasi; tākpi tambiba mahākna, tambibada; 8thougatpiba mahākna, thougatpibada; piba mahākna, pāmmudana; luchingba mahākna, pukning changna; chānbiba mahākna, harāo harāona chānbibada.

Khristān Punsigi Pathāp

9Aphasāsinnaba yāodana nungsiyu. Phattaba adu tukkachou; aphaba adu chetna pāiyu. 10Nachin nanāo nungsinabagum amaga amaga nungsinou, amana amabu athoibani ningduna ikāi khumnou; 11thabakta tan'ganu, thawāi yāona tou, Ibungobu thouganjou. 12Āsāda harāojou, awā anāda khāngheiyu, hāijabada tattana chetna hāijou, 13asengba misinggi awātpada saruk yāminnou; lamlānbasingda nungsina seba tou.

14Nahākpu ot-neiba mising adu bor piyu; bor piyu, aduga sirāp touganu. 15Harāoribasingga harāominnou, kaplibasingga kapminnou. 16Amaga amaga pukning amata oiyu. Pukningda nawāngganu, adubu nollukpa misingga tinnou. Nasāmakki wākhanda sing'i khan'ganu.

17Kanādasu phattabagidamak phattaba khak han'ganu. Mi pumnamakki mityengda chumba adu tou. 18Yārabadi, nahākna ngamba makhei mi khudingmakka ingthana leiminnou. 19Achānbasā, nakhoi nasen laman khumnaganu, madugi mahutta Isorgi mei houna sāobada mapham piyu, maramdi masi iduna lei, “Laman khumba eigini; eina laman singgani,” Jehobāna hāi. 20Maram aduna

12:7 Eph 4:11
12:8 Pāk 11:23; 2Ko 8:2
12:9 2Ko 6:6; 1Th 5:21-22; 1Ti 1:5
12:10 Php 2:3; 1Th 4:9; 1Pi 1:22
12:11 Pāk 18:25
12:12 Hib 10:32
12:13 1Ti 3:2; Hib 13:2; 1Pi 4:9
12:14 Māt 5:44
12:15 Job 30:25
12:16 Jis 5:21; Jir 45:5
12:17 Pār 20:22; 2Ko 8:21
12:18 Mār 9:50
12:19 2Wā 32:35; 1Sa 26:10; Jir 51:36
12:20 Kho 23:4; Pār 25:21-23; Māt 5:44; Luk 6:27

13:1 Joh 19:11; Tit 3:1; 1Pi 2:3,14
13:2 Kho 16:8
13:3 1Pi 2:14
13:4 1Th 4:6
13:5 Pār 24:21
13:6 Māt 22:17

“Nahākki yeknabana
lāmlabadi,
Mahākpu pijou,
Mahākna khourānglabadi,
Ma'ngonda thaknaba piyu;
Maramdi asumna toubana
nahākna mahākki kokthakta arāba meitālsing
peisin'gani.”

21Phattabana nahākpu ngamhanganu, adubu aphabagi mapānna phattababu ngammu.

A'ngam Athousinggi Makhā Ponba

13 Mi khudingmakna a'ngam athousinggi makhā pon'gadabani. Maramdi Isordagi nattaba a'ngam athou leite; leiriba a'ngam athousing asi Isorna thamlibani. 2Maram aduna a'ngam athoubu yādaba mahāk aduna Isorna thamkhraba matik adubu yādabani; yādaba makhoi aduna makhoi masāgi mathakta wāyen pujarakkani. 3Maramdi leingākpasingna aphaba thabak toubasingbu kihande, phattaba toubasingbu kihalli. Nahākna leingākpabu kidaba pāmbrā? Adu oirabadi aphaba tou, aduga leingākpa aduna nahākpu thāgatkani; 4maramdi mahākti na'ngonda aphaba tounaba Isorgi thougal touba mini. Adubu nahākna phattaba tourabadi, kiyu; maramdi maram leitana mahākna thāngsāng puba natte; mahākti Isorgi thougal touba mini, phattaba touriba mi adugi mathakta mei houna sāoba puraknaba laman khumba mini. 5Maram aduna mei houna sāoba adutagi nattana achum arān khangba pukninggi maramgidamaksu makhā pon'gadabani. 6Masigi maramgidamak nakhoina khājanā piribani, maramdi a'ngam athousing asi Isorgi thougal toubasingni, makhoina thabak asi

tattana tou'i. 7Mi pumnamakta nahāknа pipham thokpa adu piyu: loipot pipham thokpa aduda loipot piyu, khājanā pipham thokpa aduda khājanā piyu, kigadaba adu kiyu, ikāi khumnagadaba adu ikāi khumnou.

Yumlonnababu Nungsiba

8Amana amabu nungsibagi laman tonba nattana mi kanā amatagi laman ton'ganu; maramdi atoppa mibu nungsiba mahāk aduna wāyen yāthangbu thunghalle. 9Wāyen yāthangsingdi "Nahāknа mitu miwā lānnaroidabani, nahāknа mi hātloidabani, nahāknа hurālloidabani, nahāknа arānba sākhi piroidabani, nahāknа karāmloidabani," aduga atoppa yāthang leirabadi hāiriba asida suplabani, "Nahāknа nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani." 10Nungsibana yumlonnabada phattaba toude; maram aduna nungsibana wāyen yāthangbu thunghalli.

11Matam asi khangduna masi toubiyu, madudi houjik tumbadagi hougatpagi achāba matamni; maramdi eikhoina thājaraba matamdagi eikhoigi arān khubam adu houjikna henna naksillakle. 12Ahinggi matam loisillakle, nong'ngāngadaba naksillakle. Maram aduna eikhoina amambagi thabak thādoktuna ma'ngān'gi lānphijet setsi. 13Nungthinda chatpagumna eikhoina chumna chatsi; eikhoina makhe lāngduna chāba thakpa amasung yu ngāoba, ludaba lamchat amasung sāramchat chatpa, khatna-cheinaba amasung kallakpa touganusi. 14Adubu nakhoina Ibungo Jisu Khristabu phigumna setlu, aduga hakchānggi apāmbasing adu thunghannaba hakchānggi apāmbada mapham piganu.

13:7 Māt 17:25; 22:17,21; Luk 23:2
13:8 Māt 5:43; Joh 13:34; Kol 3:14
13:9 Kho 20:13-15, 17; Leb 19:18; 2Wā 5:17-19, 21; Māt 5:43; 7:12
13:11 1Ko 7:29-31; Eph 5:14; Jāk 5:8; 1Pi 4:7; 1Jo 2:18
13:12 1Th 5:8; Hib 10:25; 1Jo 2:8
13:13 Luk 21:34; Gāl 5:20; Eph 5:18; 1Pi 4:3
13:14 Gāl 3:27; 5:24; Eph 4:24; Kol 3:10

Khanjānaba Hiramsinggi Maramda Tambiba

14 Thājabada sonba adu nakhoina lousinbiyu, adubu khanjānaba hiramsinggi maramda yetnanaba natte. 2Mi amana pot khudingmak chāba yāi hāina thājei, adubu asonba mahāknadi manā masingtamak chāi. 3Achāba mahāk aduna chādaba mi adubu usittaba toudasanu; aduga chādaba mahāk aduna achāba mi adubu wāyen toudasanu; maramdi Isorna mahākpu yābire. 4Atoppa mi amagi manāibu wāyen'gadaba nahāk kanāno? Manāi aduna masāmakki mabungngogi mamāngda lep'i nattraga tui; hoi, mahākpu lep'han'gani; maramdi Isorna mahākpu lep'hanba ngammi.

5Mi amana numit amabu atoppa numit amadagi henna luna lou'i; aduga atoppa mi amana numit khudingmak chap mānnana lou'i. Mi khudingna māgi māgi puknngda chap chāna thājaduna lepsanu. 6Numitpu ngākpa mahāk aduna Ibungogidamakta madu ngākpani; numitpu ngāktaba mahāk aduna Ibungogidamakta madu ngāktabani. Chāriba mahāk aduna Ibungogidamakta chāi, maramdi mahāknа Isorbu thāgatchei; chādaba mahāk adunasu Ibungogidamakta chāde, aduga Isorbu thāgatli. 7Maramdi eikhoi kanā amatana masāgidamak hingba natte, aduga kanā amatana masāgidamak siba natte. 8Maramdi eikhoina hinglabadi, eikhoina Ibungogidamakta hingbani; eikhoina sirabadi, eikhoina Ibungogidamakta sibani; maram aduna eikhoina hingba oirabasu siba oirabasu eikhoi Ibungogidamaktani.

9Maram asigidamak Khristana asibasing amasung hinglibasing animakki mapu oinaba mahāknа sire, hinggatle amasung hingduna

14:1 1Ko 8:9-12
14:3 Luk 18:9; Kol 2:16
14:4 Māt 7:1
14:5 Gāl 4:10; Kol 2:16
14:6 1Ti 4:3-4
14:7 2Ko 5:15; Gāl 2:20
14:8 Php 1:20
14:9 Pāk 10:42; 2Ko 5:15; Pho 1:18

leiri. 10Adu oirabadi nahākna
nachin nanāobu wāyelliba kari-
gino? Nahākna nachin nanāobu
usittaba karigino? Maramdi eikhoi
pumnamak Khristagi wāyen
phambeigi māngda lepkani. 11Masi
iduna lei,

"Eina hingbagumna,
Jehobāna hāi,
Eigi iphamda khuk'u khuding-
na kun'gani,
Leiton khudingna Isorbu
phongjagani."

12Maram aduna eikhoi khuding-
makna Isorgi maphamda māgi
māgi hisāb pijagani.

13Maram aduna eikhoina
amaga amaga wāyen tounaraga-
nusi, madugi mahutta mi amatana
machin manāogi lambida khudi
thinaba, nattraga tunaba pot tham-
danaba khallu. 14Karigumba pot
amada amāngba kari amata leite
hāiba Ibungo Jisugi mapānna eina
chap chāna thājei; adubu kanā-
gumba amana pot amabu amāng-
bani hāina khallabadi, ma'ngonda
pot adu amāngbani. 15Maram-
di nahākna chāriba pot adugi
maramna nahākki nachin nanāobu
thammoi sok'hallabadi, nahākna
nungsibagi matung inna chattre.
Khristana mahākki mahutta sibi-
khiba mahāk adu nahākna chāriba
pot adugi maramna mānghan'ganu.
16Maram aduna nahākna phanaba-
gidamak touba adu phattabagumna
ngāngnahan'ganu; 17maram-
di Isorgi ningthou leibākti chāba
amasung thakpa natte, adubu
Thawāi Asengbada dharma-
chenba, ingthaba amasung harāo-
bani. 18Maramdi Khristabu
asumna thougal toujaba mahāk
adu Isorna lousinba matik chāi
amasung misingna mahākpu
loukhatpi. 19Maram aduna ingtha-
nabagi amasung amaga amaga
semgatnabagi thabak eikhoina
tousi. 20Chinjākki maramna Isorgi
thabak mānghan'ganu. Tasengna-
mak chinjāk pumnamak asengbani; adubu mibu khudi thihannaba chāba mi adugidamak madu phattabani. 21Sā chāba, nattraga yu thakpa, nattraga nahākki nachin nanāobu khudi thihanba kari amata toudaba phei, nattrabadi masina mahākpu khudi thihalli, nattraga solhalli.

22Nahākki thājaba leijaba adu Isorgi māngda nathantagi oisanu. Mahākna yājakhraba aduda masā mathantabu lānhanjadaba mahāk adu yāiphabani. 23Adubu chingnana chāba mahāk adu masā mathantabu lānhanjabani, maramdi mahākna madu thājabagi matung inna chāde; maramdi thājabadagi nattaba makhei pāpni.

Mi Ateibu Penhanba

15 Thājabada kanba eikhoi-
na isāgi nungāiba thida-
duna thājabada kandaba asonba-
singbu khāngbigadabani. 2Eikhoi
amamamna māgi māgi yumlon-
naba migidamak phanaba amasung
semgatnaba touduna penhansi.
3Maramdi Khrista phāobana
mahāk masābu penhanjakhide;
masi ikhibagumnani, "Nahākpu
cheibasinggi cheiba eigi ithakta
tāre." 4Maramdi mamāng'ngeida
ikhiba khudingmak eikhoina
tamnabagidamak ikhibani, masi
sāstragi khāngheiba amasung
thougatpibagi mapānna eikhoina
āsā leinanabani.

5Nakhoida khāngheiba pibiba
amasung nakhoibu thougatpiba
Isorna nakhoida Khrista Jisugi
matung inna amaga amaga pukning
amata oiba pibisanu, 6masi nakhoi-
na pukning amata amasung chin
amata oina Isor, hāibadi eikhoi-
gi Ibungo Jisu Khristagi Mapābu
thāgatnabani.

14:10 Māt 7:1; 2Ko 5:10
14:11 Jis 45:23; 49:18; Php 2:10
14:12 Māt 12:36; 1Pi 4:5
14:13 Māt 7:1; 2Ko 6:3
14:14 Pāk 10:15; 1Ko 8:7
14:15 1Ko 8:11; Eph 5:2
14:16 1Ko 10:30
14:17 Jis 32:17; 1Ko 8:8; Gāl 5:22
14:18 Luk 2:52; Pāk 24:16; 2Ko 8:21
14:19 2Ko 12:19; Eph 4:12, 29; 2Ti 2:22; Hib 12:14
14:20 Pāk 10:15; 1Ko 8:9-12
14:21 Māt 5:29
14:22 1Jo 3:21
15:1 1Th 5:14
15:2 1Ko 10:24
15:3 Ise 69:9; 2Ko 8:9
15:5 2Ko 13:11; Eph 4:3; Php 2:2; Kol 3:14; 1Pi 3:8
15:6 Ise 34:3; Pho 1:6

7Maram aduna Isorgi matik
ma'ngāngidamakta Khristana
eikhoibu lousinbagumna, nakhoi
amaga amaga lousinnou. 8Maram-
di eina hāiri, madudi ipā ipusing-
da wāsakpikhiba adu chet'hannaba
Isorgi achumba adugidamak
Khristana un kakpasingda thougal
touba oirakkhi, 9masi mahākki
chānbiba adugidamak atoppa jāt-
singna Isorbu thāgatnabani; masi
ikhibagumnani,

"Maram asigidamak eina
nahākpu atoppa jātsinggi
marakta thāgatchagani,
Aduga nahākki mingda thāgat
isei sakchagani."

10Aduga amukka mahākna hāi,
"Atoppa jātsā, mahākki
misingga harāona lāo!"
11Aduga amukka hāi,
"Atoppa jāt pumnamak,
Jehobābu thāgatlu;
Aduga mi pumnamakna
mahākpu thāgatlu."
12Amuk hanna, Jisāiyāna hāi,
"Jesigi maru lākkani,
Mahākna atoppa jātsing-
gi mathakta pānnaba
phāorakkani;
Ma'ngonda atoppa jātsingna
āsā toujagani."

13 Thawāi Asengbagi
pānggalgi mapānna nakhoigi āsā
hengat'hannaba houjik thājabagi
mapānna āsā pibiba Isorna nakhoi-
bu harāoba amasung ingthabana
thājabada thanhanbisanu.

Atoppa Jātsingda Thougal Touba Pol

14Eigi ichin ināosā, nakhoi
aphabana thalle, khangbana thalle
amasung amana amabu wāraknaba
ngamle hāiba ei tasengna khangle.
15Ichin ināosā, nakhoibu ningsing-
hanba oina eina karigumba maram
kharada yāmna thounā phana ijare.
Isorna eingonda pibiba thoujān
adugi maramna, 16atoppa jātsing-
da eina Khrista Jisugi thougal
touba oinaba, Isorgi aphaba wāpāo-
gi thougal touba oijare, madudi
Thawāi Asengbana senghankhraba
atoppa jātsing adu Isorna yāba
katnapot oinanabani.

17Maram aduna Isorgi oiba
thabakta eina Khrista Jisuda chāo-
thokchabagi maram lei. 18Maram-
di atoppa jātsingbu hāiba ilhan-
naba wāheida amasung thabakta
Khristana eigi ipānna toukhiba
thabak adu nattana eina karigum-
ba amata thounā phana hāidok-
loi, 19Isorgi thawāigi pāngganna
touba a'ngakpa khudam amasung
a'ngakpa thabaksinggi mapān-
na eina Jerusālemdagi amasung
akoibadagi Illurikam phāoba
Khristagi aphaba wāpāo adu
mapung phāna sandokle. 20Asumna
atoppa mi amana thon'gatkhraba
yumphamda eina yum sāgattanaba
Khristagi ming tādriba mising-
da aphaba wāpāo sandokpa asi eigi
yāmna pāmjabani; 21adubu masi
ikhibagumnani,

"Mahākki maramda
hāikhidriba makhoina
ugani, aduga tākhidriba
makhoina wākhal tāgani."

22Madugi maramnasu eina
nakhoigi naphamda lākkadabada
toina eingonda apanba pi.

Polna Romda Chatnaba Khanba

23Adubu houjikti lamdamsing
asida eigidamak mapham amuk
leitre amasung nakhoigi naphamda yāmna lākningba chahi yāmna kuiraba maramna, 24eina Spenda chatpa matamda nakhoigi nanākta lāktuna eina nakhoibu unnage khalli, ahānbada matam khara eina nakhoiga loinaduna harāominnaraba matungda eina mapham aduda chatpada nakhoina eibu tengbāngbigani hāina khalli. 25Adubu

15:8 Māt 15:24; Pāk 3:25-26; 2Ko 1:20
15:9 2Sa 22:50; Ise 18:49; Māt 9:8
15:10 2Wā 32:43; Jis 66:10
15:11 Ise 117:1
15:12 Jis 11:10; Māt 12:21; Pho 5:5
15:13 1Ko 2:4; 1Th 1:5
15:14 2Ko 8:7; Eph 5:9; 2Pi 1:12
15:16 Jis 66:20
15:17 Php 3:3; Hib 2:17
15:18 Pāk 15:12
15:19 Joh 4:48; Pāk 19:11; 22:17-21; 2Ko 2:12
15:20 2Ko 10:15-16
15:21 Jis 52:15
15:23 Pāk 19:21
15:24 1Ko 16:6; Tit 3:13
15:25 Pāk 9:13; 19:21; 24:17

houjikti eina Jerusālemda asengba misingbu thougal tounaba chatli. 26Maramdi Jerusālemgi asengba misinggi marakta leiba lāirabasinggidamak tengbāngba asida Mesidoniyā amasung Akhāyāda leiba misingna penjare. 27Tasengnamak masina makhoigi apenba oirammi; makhoidi makhoigi laman tonbani. Maramdi atoppa jātsingna Jihudisinggi thawāigi oiba bor adu saruk phangminnarabadi, makhoina hakchānggi oiba maramdasu Jihudisingda thougal toupham thok'i. 28Maram aduna eina thabak asi loithoklaga amasung makhoina mahei adu phangle hāiba eina soidana khanglaga, eigi Spen'gi khongchatta eina nakhoibu unnaramgani. 29Eina nakhoigi nanākta lākpa matamda, Khristagi aphaba wāpāogi athanba borga loinana lākkani hāiba eina khang'i.

30Eigidamak Isorgi maphamda nakhoi eiga loinana kanna hāijaminnanaba eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna amasung Thawāi Asengbana nungsibibagi mapānna eina ichin inão nakhoida hāijari, 31madudi Judiyāda leiba Isorbu thājadaba misingdagi eibu kanbinaba amasung Jerusālemda leiba asengba misingna mapham aduda eina thougal toujaba adu yābinabani; 32adu oirabadi Isorgi ningbibagi mapānna eina nakhoigi nanākta harāobaga loinana lākpa ngamgani, aduga eikhoina amaga amaga thougatnaba ngamgani. 33Ingthabagi Isorna nakhoi pumnamakka loinabiba oisanu. Āmen.

Aroibagi Khurumjaba

16 Kenkhriyāda leiba singlupki♦ thougal toubi eikhoigi ichan Phoibibu nakhoina yengbinaba eina nakhoida sinnajari. 2Matik chāna asengba misinggumna nakhoina mahākpu Ibungoda lousinbiyu, nakhoidagi mahākki kānnagadaba hiram khudingda nakhoina mateng pāngbiyu; maramdi mahākna mi kayābu amasung eibusu mateng pāngbirakkhi.

3Khrista Jisuda eiga thabak suminnaba Prisillā amasung Ākulāda khurumjaba khanghanbiyu, 4makhoina eigi thawāigidamak makhoigi ma'ngak yonthokkhi; ei ithantana makhoibu thāgatpa nattana atoppa jātki singlup pumnamaknasu makhoibu thāgatli.

5Makhoigi yumda tinnaba singluptasu khurumjaba khanghanbiyu. Esiyāgi lamda Khristada *ahānba mahei oiba eina nungsijaba Ipānetaspusu khurumjaba khanghanbiyu. 6Eikhoigidamak thabak kanna nombi Meribu khurumjaba khanghanbiyu. 7Eigi sāgei oiba amasung eiga keisumsangda leiminnaramba Āndronikas amasung Juniyaspu khurumjaba khanghanbiyu. Makhoidi eingondagi hānna Khristada leiramlaba pākhonchatpasinggi♦ marakta maru oiba misingni.

8Ibungoda eina nungsijaba Āmpliyāspu khurumjaba khanghanbiyu. 9Khristada eikhoiga thabak suminnaba Urbānaspu amasung eina nungsijaba Stākhaspu khurumjaba khanghanbiyu. 10Khristada yānaraba Āpellispu khurumjaba khanghanbiyu. Āristobuluski imung manunggi misingbu khurumjaba khanghanbiyu. 11Eigi sāgei oiba Herodiyonbu khurumjaba khanghanbiyu. Ibungoda leiba Nārkisāski imung manunggi misingbu khurumjaba khanghanbiyu.

12Ibungoda thabak kanna nombi Triphinā amasung Triphosābu

15:26 Pāk 16:9; 18:12; 24:17
15:27 1Ko 9:11
15:30 2Ko 1:11; Gāl 5:22; Kol 1:8; 4:12
15:31 Pāk 9:13; 24:17; 2Ko 1:10; 2Th 3:2; 2Ti 3:11; 2Pi 2:9
15:32 Pāk 18:21; 1Ko 16:18; Phm 1:7
15:33 2Ko 13:11; Php 4:9; 1Th 5:23; 2Th 3:16; Hib 13:20
16:1 Pāk 18:18; 2Ko 3:1
16:2 Pāk 9:13; Php 2:29
16:3 Pāk 18:2; 1Ko 1:30; 16:19; 2Ko 5:17; 2Ti 4:19
16:5 Pāk 2:9; 1Ko 16:15, 19; Kol 4:15; Phm 1:2
16:7 Kol 4:10; Phm 1:23
16:10 Pāk 11:14
16:11 Pāk 11:14

* **16:5** *ahānba mahei*: Ahānba Khristān oiba

khurumjaba khanghanbiyu. Ibungoda thabak kanna nombi eina nungsijabi Parsispu khurumjaba khanghanbiyu. 13Isorna Ibungoda khandoklaba Ruphuspu, aduga eigisu imāgumlaba mahākki mamābusu khurumjaba khanghanbiyu. 14Asunkritas, Phlegon, Harmis, Petrobās, Harmās amasung makhoiga leiminnaba ichin ināosingbu khurumjaba khanghanbiyu.

15Philologas, Juliyā, Nireyas amasung mahākki machan amasung Olimpās, aduga makhoiga loinaba asengba misingbu khurumjaba khanghanbiyu.

16Sengna chupnabaga loinana amaga amaga khurumnou. Khristagi singlup pumnamakna nakhoibu khurumjari.

17Ichin ināosā, nakhoina khangkhraba tambiba adugi onnateinabada tokhāi tāhanba amasung khudi thihanba makhoi adu masak khangdoknaba eina nakhoida kanna insinjari; makhoi adudagi leithok'u. 18Maramdi asigumba mising asina eikhoigi Ibungo Jisu Khristabu thougal touba natte, adubu makhoigi mapukkidamak thougal toubani. Makhoigi aphaba amasung thāgatsinnaba wāheina michamsinggi thammoibu minammi. 19Nakhoigi hāiba inba adu mi pumnamakna khangnare. Maram aduna nakhoigi maramna ei harāojei; eina nakhoibu aphabagi maramda singhanningi, aduga phattabagi maramda achamba oihanning'i. 20Ingthabagi Isorna Seitānbu ikui kuidana nakhoigi khongkhāda netkhāigani. Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujān nakhoiga loinabisanu. Āmen.

21Eiga loinana thabak suminnaba Timothi, eigi sāgei oiba Lusiyas, Jāson amasung Sosipetarnasu nakhoibu khurumjei.

22Chithi asi iba Tartiyā eina Ibungoda nakhoibu khurumjei.

23Eigi amasung singlup apumbagi thungpham oiriba Gāyasna nakhoibu khurumjei. Sahargi senthum pānnaba Irāstas amasung eikhoigi ichin inão Kwārtasna nakhoibu khurumjei. 24Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujān nakhoi pumnamakka loinabisanu. Āmen.

25Houjik eigi aphaba wāpāogi amasung Jisu Khristagi maramda sandokpagi matung inna, jug jugtagi lottuna thamlakpa athuppa wā adu phongdokpagi matung inna, 26houjikti athuppa wā adu phongdokpire, aduga wā tākthokpa misinggi sāstragi mapānna jāt pumnamakta khanghanbiraba thājabagi hāiba innaba lomba nāidaba Isorgi yāthang matung inna nakhoibu chet'hanbiba ngamba ma'ngonda, 27amata ngāiba ikhang khangba Isorda Jisu Khristagi mapānna matam pumnamakta thāgatpa oisanu. Āmen.

16:13 Mār 15:21; 2Jo 1:1
16:16 Pāk 9:13; 1Ko 16:20; 2Ko 13:12; 1Pi 5:14
16:17 Māt 18:15-17; 1Ko 5:11; Gāl 1:8-9; 2Th 3:6, 14; 1Ti 1:3; 2Ti 3:5; Tit 3:10; 2Jo 1:10
16:18 Jis 30:10; Php 3:19; Kol 2:4
16:19 1Ko 14:20
16:20 Māt 4:10; Gāl 6:18; 1Th 5:28; Pho 22:21
16:21 Pāk 13:1; 16:1; 17:5
16:23 Pāk 19:29; 2Ti 4:20
16:25 Kol 1:26; 1Ti 3:16; 2Ti 2:8; Jih 1:24
16:26 Pāk 6:7; Eph 1:9
16:27 1Ti 1:7; 6:16

1 KORINTHIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Korinthta leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 55

Korinthgi sahar asi lalon itik kanba amasung yāmna lan leiba saharni. Mapham asigi mising lamchat yāmna phatlamde. Polna mapham aduda mahākki anisuba misanari khongchatta chatlammi (Pāk 18:1-17). Mahākna aphaba wāpāo sandoklaba matungda, Jihudi amasung atoppa mi mayāmna Jisubu thājaduna singlup oina tinnaba houkhi. Polna mapham aduda leiduna makhoibu thā 18 Isorgi wāhei tambikhi. Adudagi mahākna mapham adu thādoklaga Ephisāda chatkhi.

Ephisāda leiri'ngeida Polna Korinthiyāgi singlupki maramda phattaba pāosing tārammi. Nouriba singlup adu tokhāi tokhāi tāba amasung khatna-cheinabana thallammi. Nouna thājaba kayā makhoigi hānnagi phattaba punsi mahingda leirammi. Makhoina ma'ngonda wāhang kayā chithi oina iduna thārakkhibagi pāokhum oina amasung makhoigi maramda yāmna wākhal toubagi maramna mahākna chithi asi makhoida chāorākna Khristābda 55 da ikhibani.

Makhoigi phattaba punsi mahing amasung khatna-cheinaba adugidamak pandup 1-6 ta Polna makhoibu cheirammi. Pandup 7-16 ta makhoina ma'ngonda thārakkhiba wāhangsinggi pāokhum pikhi. Maramdi phattaba amasung pāpki tāibangpān asida Isorgi asengba mi oina karamna pān'gadage hāiba lāirik asina khanghalli.

Khurumjaba Amasung Isorbu Thāgatpa

1 Isorgi aningbagi mapānna Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ koubiraba Pol amasung eikhoigi ichin inão Sosthenina 2Korinthta leiba Isorgi singlupta♦ asengbasing kouraba Khrista Jisuda sengdokpiraba makhoida, makhoigisu eikhoigisu oiba eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mingda mapham khudingda koujaba mi pumnamakta: 3eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristana nakhoida thoujān amasung ingthaba pibisanu.

4Nakhoida Khrista Jisugi mapānna pibikhraba Isorgi thoujān adugidamak nakhoigi maramda eina eigi Isorbu matam pumnamakta thāgatli, 5maramdi hiram khudingmakta, hāibadi wā ngāngba pumnamakta amasung lousing pumnamakta nakhoibu mahākna ināk khunhalle, 6asumna Khristagi maramda sākhi adu nakhoida chet'hanbire. 7Maram aduna eikhoigi Ibungo Jisu Khristabu phongdokpiba adu khourāngna ngāiringeida nakhoigi khudon karisu wātte. 8Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi numit aduda nakhoi amakpa leitanaba mahākna nakhoibu aroiba phāoba chetna leihanbigani. 9Mahākki machānipā eikhoigi Ibungo Jisu Khristaga saruk phangminnanaba nakhoibu koubiba Isordi thājaba yābani.

1:1 Pāk 18:17; Rom 1:1; Eph 1:1
1:2 Pāk 2:21; 18:1; Rom 1:7
1:3 Rom 1:7
1:4 Rom 1:8
1:5 2Ko 8:7; 9:11
1:6 1Ti 2:6
1:7 Rom 1:11; Tit 2:13; 2Pi 3:12; Pho 1:7
1:8 Php 1:6, 10; 1Th 3:13; 5:2
1:9 Jis 49:7; Rom 8:28; 1Th 5:24; Hib 10:23
1:10 Rom 7:1
1:11 Pāk 11:14
1:12 Joh 1:42; Pāk 18:24

Singlupta Tokhāi Tānaba

10Ichin ināosā, nakhoi pumnamakna amata oina ngāngthoknaba amasung nakhoigi narakta tokhāi tānaba leitanaba, nakhoigi pukningda amasung wākhanda amata oina mapung phāna tāisinnanaba houjik eina eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mingda nakhoibu thougatchari. 11Eigi ichin ināosā, nakhoigi maramda, hāibadi nakhoigi narakta khatnacheinaba lei hāina Kloyigi imunggi mina eingonda tamlare. 12Houjik eina masi hāiri, madudi nakhoi amamamna hāi, “Eidi Polgini,” nattraga “Eidi Āpollogini,”

nattraga “Eidi Kephāgini,” nattraga “Eidi Khristagini.”

13Khrista asi tokhāi tokhāi tārabrā? Polbu nakhoigi nahutta krosta hātlabrā? Nattraga nakhoibu Polgi mingda bāptāij♦ lourabrā? 14Eina Krispas amasung Gāyas nattana nakhoi kanā amatabu bāptāij toukhide, aduna eina Isorbu thāgatli. 15Nattrabadi eina isāgi mingda bāptāij toubikhi hāina misingna hāigani. 16Aduga eina Stephanāski imunggi misingbusu bāptāij toubikhi; makhoi nattana eina atoppa misingbu bāptāij toukhi hāiba eina ningsingde. 17Maramdi Khristana eibu bāptāij tounaba thāba natte, adubu aphaba wāpāo sandoknaba thābani; lousinggi wāheising sijinnaduna aphaba wāpāo sandoknaba thāba natte, adu oiramlabadi Khristagi kros adu aremba oihallamgani.

Kroski Pānggal

18Maramdi māngduna leiribasingdadi kroski wā adu apangbani; adubu kanbiriba eikhoidadi wā adu Isorgi pāngganni. 19Masi iduna lei,

“Eina asingbasinggi lousing
mānghan'gani,
Heisingbasinggi wākhal tāba
aremba oihan'gani.”

20Asingba mi kadāida leibage? Wāyen yāthanggi ojā kadāida leibage? Jug asigi marei yetnaba heiba mi kadāida leibage? Isorna tāibangpān asigi misinggi lousing adu apangba oihanba nattrā? 21Maramdi Isorgi lousingda tāibangpān'gi lousinggi mapānna Isorbu khangba ngamde. Masi chumba maramna sandokliba apangba wā asigi mapānna thājabasingbu kanbiba asi Isorgi apāmbani. 22Maramdi Jihudisingna khudam thi, aduga Griksingna lousing thi; 23adubu eikhoinadi krosta hātkhraba Khristagi♦ maramda sandok'i, mahāk asi Jihudisingdadi khudi thinapham amasung Griksingdadi apangbani; 24adubu koubiraba makhoida, hāibadi Jihudi amasung Griksingdadi Khrista asi Isorgi pānggal amasung Isorgi lousing oire. 25Maramdi Isorgi apangba asina misingdagi henna sing'i; Isorgi asonba asina misinggi pānggandagi henna kalli.

26Maramdi ichin ināosā, nakhoibu koubiba matamda nakhoi kari oirambage hāiba khallu; hakchānggi matung inna asingba mi yāmde, pānggallaba mi yāmde amasung achou asāng yāmde; 27adubu asingbasingbu ikāihannaba tāibangpān'gi apangbasingbu Isorna khandokle; akanbasingbu ikāihannaba tāibangpān'gi asonbasingbu Isorna khandokle; 28aduga maru oiba potsing adu karisu nattaba oihannaba Isorna tāibangpān'gi atonbasing, misingna hanthana yengba potsing amasung karisu nattaba potsingbu khandokle, 29masi hakchāng pānba amatana Isorgi māngda chāothoktanabani. 30Mahākki mapānna nakhoina Khrista Jisuda lei, mahākna eikhoigidamak Isordagi oiba lousing, dharmachenba, sengdokpiba amasung handokpiba mapu oibire; 31maram aduna masi iduna leiba adugumbani, “Chāothokchaba mahāk aduna Jehobāda chāothokchasanu.”

Kros Amasung Isorgi Lousing

2 Ichin ināosā, eina nakhoigi nanākta lākpa matamda Isorgi maramda sākhi piduna lākpani, phajaba wāhei wāta nattraga athoiba lousingga loinana lākkhiba natte. 2Maramdi eina nakhoigi narakta leiri'ngeida Jisu Khrista, hāibadi krosta hātkhraba mahāk adu nattana atei kari amata khangdanaba ipukningda leple. 3Eina

1:13 Māt 28:19
1:14 Pāk 18:8; 19:29
1:16 Pāk 11:14
1:17 Joh 4:2; Pāk 2:38
1:18 Pāk 2:47; Rom 1:16; 2Ko 2:15; 2Th 2:10
1:19 Jis 29:14
1:20 Jir 8:9; Rom 1:22; 2Ko 4:4; Gāl 1:4
1:21 Rom 3:22; 11:14
1:22 Māt 12:38; Joh 2:11
1:23 Luk 2:34; Gāl 3:1
1:24 Rom 1:16; 8:28; Kol 2:3
1:25 2Ko 13:4
1:26 Rom 8:28
1:27 Rom 1:22; Jāk 2:5
1:28 Rom 4:17
1:29 Eph 2:9
1:30 Jir 23:5-6; Rom 3:24; 16:3; Php 3:9
1:31 Jir 9:23-24; 2Ko 10:17
2:2 Gāl 6:14
2:3 2Ko 7:15; 11:29-30

sonna, kina amasung yāmna tanik tanikna nakhoiga loinana leirammi. 4Eigi wāngāng amasung eigi sandokchaba asi mioibagi lousinggi themdokpa wāheising natte, adubu thawāibu amasung pānggalbu phongdokpani; 5masi nakhoigi thājaba adu mioibagi lousingda nattaduna Isorgi pāngganda oinabani. 6Eikhoina mapung phārabasinggi marakta lousinggi wā ngāng'i; adum oinamak jug asigi lousing natte, jug asigi aremba oirakliba leingākpasingdagisu natte. 7Adubu eikhoina lottuna leiramba Isorgi lousing, hāibadi athuppa lousing adu ngāngthok'i. Isorna madu jug asi houdringeidagi eikhoigi itik i'ngāngidamak hānna lāngduna thambire;

8Jug asigi leingākpa amatana madu khanglamde; makhoina madu hānna khanglamlabadi, makhoina matik ma'ngān'gi Ibungobu krosta hātlamloidabani.

9Adum oinamak masi iduna leiba adugumbani,

"Mitna ukhidaba, nāna
tākhidaba,
Migi pukningda
changkhidaba,
Hiramsing adu Isorna mahākpu nungsibasinggidamak
thourāng toubikhre."

10Adubu Isorna hiramsing adu mahākki thawāigi mapānna eikhoida phongdokpire; maramdi thawāi aduna hiram pumnamak, hoi, Isorgi aruba hiram pumnamak thidok'i. 11Maramdi mioibagi thawāi adu nattana mioibagi marakta kanāna mioibagi wākhal khangba ngambage? Matou asumna Isorgi thawāi adu nattana kanānasu Isorgi hiramsing adu khangde. 12Eikhoina tāibangpāndagi thawāi adu phangba natte, adubu Isorna eikhoida lemna pibiraba hiramsing adu eikhoina khangnanaba Isordagi thawāi adu phangjabani. 13Hiram asisu mioibagi lousingna tambiba wāheisingna natte, adubu thawāigi oiba hiramsingga thawāigi oiba wāga tinnaduna Thawāi Asengbana tambiba wāsing eikhoina ngāng'i. 14Mahousāgi oiba mina Isorgi thawāigi hiramsing adu lousinba ngamde; maramdi makhoi adu ma'ngondadi apangbani. Hiramsing adu thawāigi hiramda chāng yengba maramna mahākna makhoibu khangba ngamde. 15Thawāigi oiba mahākna hiram pumnamak chāng yeng'i, adubu mahāk masābudi kanā amatana chāng yengde. 16Maramdi "Kanāna Jehobāgi pukning khangduna mahākpu tambigadage?" Adubu eikhoida Khristagi pukning lei.

2:4 Rom 15:13
2:5 2Ko 4:7
2:6 Eph 4:13; Php 3:15; Hib 5:14
2:7 Rom 16:25
2:8 Pāk 7:2; Jāk 2:1
2:9 Jis 64:4
2:10 Māt 13:11; Joh 14:26; 2Ko 12:1, 7; Gāl 1:12; Eph 3:3,5
2:11 Pār 20:27; Jir 17:9
2:12 Rom 8:15; Jāk 2:5
2:14 Joh 14:17
2:15 Gāl 6:1
2:16 Jis 40:13; Joh 15:15; Rom 11:34
3:1 Rom 7:14
3:2 Joh 16:12; Hib 5:12-14; 1Pi 2:2
3:3 Rom 13:13; Gāl 5:20
3:5 Pāk 18:24; 2Ko 6:4; Eph 3:7; Kol 1:23,25
3:6 Pāk 18:4-11

Singlupta Tokhāi Tānaba

3 Ichin ināosā, eina nakhoida thawāigi oiba mida ngāngbagumna ngāngba ngamkhide, adubu eina nakhoida hakchānggi oiba mida, hāibadi Khristada a'ngāng oiriba mida ngāngbagumna ngāngkhi. 2Eina nakhoibu sanggom pijare, akanba chinjāk pijade; maramdi matam adudasu nakhoina lousinba ngamlamde, aduga houjik phāobasu nakhoi ngamdri. 3Houjik phāoba nakhoi hakchānggi mi oiri; nakhoigi narakta kallakpa, khatnaba amasung tokhāi tānaba lei, nakhoi hakchānggi oiba mi amasung mioibagi machat matung inna chatpa mi nattrā? 4Maramdi mi amana, "Eidi Polgini," atoppa amana, "Eidi Āpollogini" hāirabada nakhoi hakchānggi oiba mi oidrā?

5Adu oirabadi, Pol kanāno? Āpollo kanāno? Makhoigi mapāndagi nakhoina thājarakpa, Ibungona pibiba thabakki thougal toujabasingni. 6Eina thāre, Āpollona ising chāire, adubu Isorna chāokhat'halle.

7Adunadi thāriba mahāk adu maru
oiba natte, ising chāiriba mahāk
adusu maru oiba natte, adubu maru
oibadi chāokhat'halliba Isor aduni.
8Thāriba mahākka ising chāiriba
miga amatani; mi khudingmakna
māgi māgi thabakki matung inna
māgi māgi manā phangjagani.

9Maramdi eikhoi Isorga thabak
suminnabasingni; nakhoidi Isorgi
loubukni, Isorgi yumni. 10Isorna
eingonda pibiraba thoujān adugi
matung inna yum sāba yāmna
heiba mi amagumna eina yum-
pham thon'gatle, aduga atoppa
amana maduda yum sāre. Adubu
mi khudingna maduda mahāk-
na karamna yum sāriba hāiba
cheksinsanu.

Jisu Khrista Nattana Yumpham Leite

11Maramdi thon'gatkhraba
yumpham, Jisu Khrista adu nat-
tana mi kanā amatana atei yum-
pham thon'gatpa yāde. 12Kanā-
gumba mi amana yumpham asigi
mathakta sanāna, lupāna, mamal
yāmba nungna, una, akangba
nāpina, charuna yum sāgatpa
yāi. 13Mi khudinggi thabak adu
phongdokkani; numit aduna madu
lāothokkani, meina madu phong-
dokkani; mei aduna mi khuding-
gi thabak karino hāiba chāng
yenggani. 14Kanāgumba migi
thabak, hāibadi mahākna madu-
gi mathakta sākhraba yum adu
lengdana adum leirabadi, mahāk-
na manā phanggani. 15Kanāgum-
ba migi thabak adu meina chāk-
thokkhrabadi, mahākki amāngba
oigani; adubu mahāk masābudi
meinungdagi kanbibagum kanbi-
gani. 16Nakhoidi Isorgi *sangni
amasung Isorgi thawāina nakhoigi
nungda lei hāiba nakhoina khang-
drā? 17Kanāgumba mina Isorgi
sang adu mānghallabadi, Isorna
mahākpu mānghan'gani; maramdi
Isorgi sangdi asengbani, sang adu
nakhoini.

18Mi kanā amatana masā
mathantabu minamdasanu. Jug
asida kanāgumba mi amana
mahāk asingbani hāina khallā-
badi, mahākna asingba oiraknaba
apangba oiraksanu. 19Tāibang-
pān'gi lousing asi Isorgi maphām-
dadi apangbani. Maramdi masi
sāstrada iduna lei,

"Mahākna asingbasingbu
makhoi masāgi heising-
bada phāi."

20Amukka iduna lei,

"Jehobāna asingbasing-
gi wākhalsing arembani
hāiba khang'i."

21Maram aduna mi kanā ama-
tana mioibagi maramda chāothok-
loidabani. Maramdi pot pumna-
mak nakhoigini, 22Pol oirabasu,
Āpollo oirabasu, Kephā oirabasu,
tāibangpān oirabasu, hingba oira-
basu, siba oirabasu, oiriba oira-
basu, oirakkadaba oirabasu, pot
pumnamak nakhoigini. 23Nakhoidi
Khristagini, aduga Khristadi
Isorgini.

Khristagi Pākhonchatpasing

4 Khristagi manāising amasung
Isorgi athuppa wāsing adugi
asin arāngba mising oina eikhoi-
bu khansanu. 2Adutasu nattana
asin arāngba mising adu thājaba
yāba mi ama oigadabani. 3Nakhoi-
na eibu chāng yenglabadi, nattraga
mioibagi wāyen'gi matung inna
chāng yenglabadi, madu eingonda
karisu oide; tasengnamak eina isā
phāoba chāng yengjade. 4Maramdi
ei isāna isāgi irān amata khangde,
adubu madunasu eibu chum-
hanbadi natte; adubu eibu chāng

3:8 Māt 25:21
3:9 Jis 61:3; Mār 16:20; 2Ko 1:1, 6; Eph 2:20-22; 1Th 3:2; 1Pi 2:5
3:10 Rom 12:3; 15:20; Eph 2:20
3:11 Jis 28:16; Eph 2:20
3:13 Jir 23:28-29; Māl 3:3; 2Ko 5:10; 2Ti 1:12
3:15 Jih 1:23
3:16 Rom 8:9; 2Ko 6:16; Eph 2:21-22; Hib 3:6
3:18 Jis 5:21; Gāl 6:3
3:19 Job 5:13; Rom 1:22
3:20 Ise 94:11
3:21 Rom 8:32
3:22 Rom 8:38
3:23 2Ko 10:7; Gāl 3:29
4:1 Rom 16:25; Tit 1:7
4:4 Pāk 23:1; Rom 2:13; 2Ko 10:18

* **3:16** *sang*: Masi Isor ningnasanggi manungda leiba asengba mapham.

yengbiba mahāk adudi Ibungoni. **5**Maram aduna Ibungona lenglaktriba phāoba matam chādana kari amata wāyen'ganu. Amambada lotpa hiramsing adu mahākna ma'ngānda puthoklakkani amasung misinggi pukningda leiba thourāng kayā adusu phongdokkani; matam aduda mi khudingna Isordagi māgi māgi thāgatchaba adu phangganī. **6**Ichin ināosā, nakhoi kanā amatana mi amagi mathakta chāothoktanaba iramba adudagi hendokphade hāibasi eikhoigi mapānna tamnanaba nakhoigi maramgidamak eina isāda amasung Āpolloda pāndam oina hāibani. **7**Maramdi kanāna nahākpu atoppa miga khenahanbage? Aduga nahākki leijabasing adu nahākna phangkhidaba kari yāobage? Nahākna madu phangkhiba oirabadi nahākna phangdabagum karigi chāothoklibage?

Nollukpa Amasung Akhāng Kanbagi Khudam

8Houjik nakhoi thanna leire! Nakhoi ināk khulle! Eikhoi yāodana nakhoi ningthousinggumna pālle! Eikhoina nakhoiga loinana ningthou oina pānnaba nakhoina ningthou oina pānba asi eigi apāmbani! **9**Maramdi Isorna pākhonchatpa♦ eikhoibu sinaba lepkhrabagum aroibada uhalle hāiba eina khalli; eikhoibu tāibangpān, sargadutsing amasung misingda kumei oihalle. **10**Eikhoi Khristagi maramgidamak apangbani, adubu nakhoidi Khristada asingba oire! Eikhoidi solli, adubu nakhoidi kalli! Nakhoidi ikāi khumnei, adubu eikhoidi hanthana yengbi! **11**Houjikki pungjā asi phāoba eikhoi chāk lāmmi, khourāng'i, setnaba phi marāng kāide, phubi amasung yum leite. **12**Eikhoigi ikhutmakna thabak kanna sui. Thina cheirabada eikhoina makhoibu bor pi; ot-neirabada eikhoina khāng'i; **13**mingchat thihallabada eikhoina themjilli; eikhoi asi tāibangpān'gi phattahoudigum oire; houjik phāoba eikhoi pot pumnamakki amot akāigum oire.

14Eina nakhoibu ikāihannaba masi iba natte, adubu eina nakhoibu eigi nungsijaba ichāsinggumna cheksinnaba hāibani. **15**Khristagi marida nakhoigi tambiba mi lising tarā leiraba phāobada, nakhoigi napā yāmna leite; maramdi eina nakhoibu aphaba wāpāogi mapānna Khrista Jisuda poklabani. **16**Maram aduna eina nakhoibu thougatchari, eigi itou tammu. **17**Maram asigidamak eina eigi nungsijaba ichā amasung Ibungoda thājaba yāba Timothibu nakhoigi naphamda thākhibani. Eina mapham khudingmakki singlupsingda♦ tambibagumna, Khrista Jisuda chatpa eigi ichat itou pumnamak mahākna nakhoibu ningsinghanbigani.

18Eina nakhoigi naphamda lākloidabagum nakhoi kharana chāothokle. **19**Adubu Ibungona ningbiba oirabadi, eina nakhoigi naphamda thuna lākkani amasung chāothokpasing aduna hāiba adu eina khangbata nattana makhoigi touba ngamba pānggal adusu khanggani. **20**Isorgi leibākti wāheida natte, adubu pānggandani. **21**Nakhoina kari pāmbage? Eina cheiga loinana, nattraga nungsibaga amasung pukning tappaga loinana lāk'urā?

Lamchat Nāidaba Mi Wāyenba

5 Nakhoigi narakta nupi lānnaba lei hāina misingna chumna tamlare, asigumba nupi lānnaba asi atoppa jātsinggi marakta ming phāoba pannade, madudi mi amana mapāgi nupibu loure! **2**Aduga asigumba thabak toukhiba mi adu

4:5 Job 12:22; Māt 7:1-2; Rom 2:29; 1Th 2:19
4:7 Joh 3:27; Rom 12:3,6
4:8 Pho 3:17-18
4:9 Ise 71:7; Rom 8:36; Hib 10:33
4:10 Pāk 17:18; 2Ko 11:19
4:11 Rom 8:35; 2Ko 11:23-27
4:12 Māt 5:44; Pāk 18:3; Rom 12:14; 1Pi 3:9
4:13 Jir 20:18; Tng 3:45
4:14 2Th 3:14
4:16 Php 3:17; 2Th 3:7,9
4:17 Pāk 16:1; 1Ti 1:2
4:18 Jir 43:2
4:19 Pāk 18:21; 2Ko 1:15-16
4:20 Rom 14:17; 15:13
4:21 2Ko 1:23
5:1 2Wā 22:30

nakhoigi naraktagi louthoknaba tengthā nā'oibagi mahutta nakhoina chāothokle. 3Eigi oinadi, ei isāna nakhoigi narakta yāodrabasu, eigi thawāinadi nakhoiga loinari. Ei isāna yāobagumna asigumba thabak touba mi adu eina hānna wāyenkhre. 4Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mingda nakhoiga eigi thawāina Ibungo Khristagi pānggalga tinnaba matamda, 5asigumba mibu mahākki thawāi Ibungo Jisugi numitta kanbinanaba mahākki hakchāng mānghanba yānaba Seitānda sinnou.

6Nakhoina chāothokpa asi aphaba natte. Hāmei khajiktana yām matum apumba kāmkhat'halli hāiba nakhoi khangdrā? 7Maram aduna nakhoi hāmei yāodaba oirabanina nakhoi anouba totlaba yām matum oinanaba nakhoina ariba hāmei adu louthok'u, maramdi eikhoigi lānthokpibagi chākkhāngba oiba Khristadi eikhoigidamak irātkhre. 8Maram aduna eikhoina chākkhāngba adu ariba hāmei, yengthiba amasung phattabagi hāmeiga nattaduna pukchen sengba amasung achumbagi talga loinana ngāksi.

9Nakhoina nipā nupi lānnabasingga tinnadanaba eina nakhoida eigi chithida ikhrabani; 10madu tāibangpān asigi nipā nupi lānnaba, nattraga karāmba, nattraga namjā namtheknaba, nattraga lāi murti lātpasing aduga tinnadanaba eina hāiba natte, adu oirabadi nakhoina tāibangpāndagi chatthokpa tāgani. 11Adubu thājabani hāiba kanāgumba amana nipā nupi lānnaba, nattraga karāmba, nattraga lāi murti lātpa, nattraga wāhei khondā thiba, nattraga yu ngāoba, nattraga namjā namtheknaba mi oirabadi mahākka tinna totnaganu hāiduna eina nakhoida ikhrabani; asigumba amaga chāba phāoba chāminnaganu. 12Mapānda leibasingbu wāyennanaba eigi ithou kari leibage? Manungda leibasingbu nakhoina wāyen'gadaba nattrā? 13Adubu Isorna mapānda leibasingbu wāyelli. Maram aduna "Nakhoigi naraktagi phattaba mi adu louthok'u."

5:3 Kol 2:5; 1Th 2:17
5:4 2Th 3:6
5:5 Māt 4:10; 1Ti 1:20
5:6 Māt 16:6, 12; Gāl 5:9; Jāk 4:16
5:7 Mār 14:12; 1Pi 1:19
5:8 Kho 12:14-15
5:9 Eph 5:11; 2Th 3:6,14
5:11 Rom 7:1; 16:17
5:12 Mār 4:11
5:13 2Wā 13:5; 17:7; 19:19; 22:21,24; 24:7; Wāy 20:13
6:1 Māt 18:17
6:2 Māt 19:28; Luk 22:30
6:5 Pāk 1:15
6:6 Rom 7:1; 2Ko 6:14-15; 1Ti 5:8
6:7 Māt 5:39-40
6:8 1Th 4:6

Khristānsingna Thājadabasingda Wāyenhanba

6 Nakhoigi narakta kanāgumba amana atoppa amagi mathakta wāthok leiraga asengbasinggi māngda chattaduna dharmachendabasinggi māngda wāyenhannaba chatnaba thounā pharibrā? 2Asengba misingna tāibangpānbu wāyen'gani hāiba nakhoina khangdrā? Nakhoina tāibangpānbu wāyenba tārabadi, apikpa wāthok adu wāyenba nakhoi matik chādabrā? 3Eikhoina sargadutsingbu wāyen'gani hāiba nakhoina khangdrā? Adu oirabadi hinglingeida thokliba hiramsing adu eikhoina henna wāyenba ngampham thoktrā? 4Maram aduna hinglingeida thokliba hiramsinggi maramda nakhoina wāyenbada, singlupta♦ maru oidabani hāina khanba mising adubu wāyennaba nakhoina khandokprā? 5Nakhoi ikāinaba eina masi hāibani. Adu oirabadi mahākki machin manāosinggi marakta wāyenba ngamba nakhoigi narakta asingba mi amata leitrā? 6Madugi mahutta machin manāo amana machin manāo amagi māyokta wākatpa chatli, aduga madu thājadabasinggi mamāngdani! 7Maram aduna houjik nakhoigi narakta yāmna thina māithire, madudi nakhoi amana amagi māyokta wākatpa chatli. Madugi mahutta arānba adu nakhoigini hāina yājadriba karigino? Nakhoida namthāk touba yābidaba karigino? 8Adugi mahutta

nakhoina arānba tou'i amasung namthāk tou'i, aduga nakhoina nakhoigi nachin nanāosinggi mathakta phāoba masi tou'i.

9 Dharmachendaba misingna Isorgi ningthou leibāk phangloi hāiba nakhoina khangdrā? Nakhoibu minamhan'ganu, nipā nupi lānnabasing, lāi murti lātpasing, mitu miwā lānnabasing, sāramchat chatpasing amasung nipā masen haktinnabasing, 10 hurānbasing, karāmbasing, yu ngāobasing, wāhei khondā thibasing amasung namjā namthek toubasingna Isorgi ningthou leibāk phangloi. 11 Nakhoi kharadi asigumba mising oirammi; adubu nakhoibu chāmthokpire, nakhoibu senghanbire, Ibungo Jisu Khristagi mingda amasung eikhoigi Isorgi thawāina nakhoibu chumhanbire.

Hakchāng Amasung Thawāina Isorbu Thāgatlu

12 Eigidamak maram khudingmak iyā yāi, adubu maram khudingmak eingonda kānnaba natte; eigidamak maram khudingmak iyā yāi, adubu eidi karigumba amagi makhā ponna leiroi. 13 Chinjākna chākkhāogidamakni, aduga chākkhāona chinjākkidamakni; adubu Isorna animak mānghan'gani. Hakchāngdi nipā nupi lānnanaba natte, adubu Ibungogidamakni; aduga Ibungodi hakchānggidamakni. 14 Isorna Ibungobu hinggat'halle, aduga eikhoibusu mahākki pāngganna hinggat'han'gani. 15 Nakhoigi hakchāngdi Khristagi hakchāng kāyātsingni hāiba nakhoina khangdrā? Khristagi hakchānggi kāyātsing adubu eina louduna oktabigi hakchānggi kāyātsing oihan'gadrā? Madu khak oidasanu! 16 Masāmakpu oktabiga tinnakhraba mi adu oktabi aduga hakchāng amata oikhrabani hāiba nakhoina khangdrā? Maramdi mahākna hāi, "Mi ani adu hakchāng amata oigani." 17 Adubu Ibungoga tinnakhraba mahāk adu mahākka thawāi amata oire. 18 Nipā nupi lānnabadagi chenthok'u. Mina touba pāp khudingmak hakchānggi mapāndani; adubu nipā nupi lānnaba mi aduna mahāk masāmakki hakchānggi māyokta pāp toubani.

Isorgi Sang

19 Nattraga nakhoigi hakchāngdi nakhoina Isordagi phangjaba nakhoigi nungda leiriba Thawāi Asengba adugi sangni, aduga nakhoidi narannāigi natte hāiba nakhoina khangdrā? 20 Maramdi nakhoibu mamal piduna leire; maram aduna Isorgi oikhraba nakhoigi hakchāngda amasung nakhoigi thawāida Isorbu thāgatlu.

Luhongbagi Maram

7 Nakhoina eingonda irakkhraba wā adugi maramda: nipā amana nupi amabu soktabana phei. 2 Adum oinamak nupi lānnadanaba nipā khudingna māgi māgi nupi leisanu, aduga nupi khudingna māgi māgi nipā leisanu. 3 Mapuroibana mahākki nupida pipham thokpa adu pisanu; matou asumna nupinasu māgi mapuroibada pisanu. 4 Nupina mahāk masāmakki hakchānggi mapu natte, adubu mahākki mapuroibagini; matou adugumna mapuroibana mahāk masāmakki hakchānggi mapu natte, adubu mahākki nupigini. 5 Nakhoina charā hennaba amasung hāijanaba matam ama yānaba nattana phanggadaba adu nakhoi amana amabu phanghandaba touganu; nakhoigi nasā khudum chanba wātpa maramna Seitānna nakhoibu themdoktanaba nakhoi amuk hanna tinnou. 6 Eina masi

6:9 Leb 18:20, 22; 2Wā 22:22; Māt 25:34; Gāl 6:7; Jāk 1:16
6:10 1Ti 1:10; Pho 21:8
6:11 Pāk 22:16; Rom 4:25; Eph 2:2
6:13 Rom 12:1; Kol 2:22
6:14 Pāk 2:24; Rom 6:5; Eph 1:14, 20; 1Th 4:16
6:15 Rom 12:5
6:16 Mei 2:24; Māt 19:5; Eph 5:31
6:17 Joh 17:21; Rom 8:9-11; Gāl 2:20
6:18 Rom 6:12; Gāl 5:19; Eph 5:3; 1Th 4:3; Hib 13:4
6:19 Joh 2:21; Rom 14:7
6:20 Māt 20:28; Pāk 20:28; Php 1:20; Pho 5:9
7:3 Kho 21:10; 1Pi 3:7
7:5 Kho 19:15; 1Sa 21:4-5; Māt 4:10; 1Th 3:5
7:6 2Ko 8:8

ayāba oina hāibani, yāthang oina natte. 7Eina oibagumna mi pumnamakna oiba eina pāmmi. Adubu mi khudingna Isordagi māgi māgi khudon amamam lei, mi amana khudon ama, atoppa amana atoppa khudon ama.

8Houjik eina luhongdribasingda amasung lukhrābisingda hāiri, eina leibagumna makhoina leiba phei. 9Adubu makhoina masā khudum chanjaba ngamdrabadi, makhoi luhongsanu; makhoina meichāk khānggadabagi sarukpudi luhongbana henna phei.

Luhongbagi Lipun

10Luhonglabasingda eina yāthang piri, eina natte, Ibungogi yāthangni, nupi amana māgi mapuroibabu thādokloidabani; 11adubu nupi aduna mapuroibabu thādoklabadi, mahākna mayum pāndana leisanu, nattraga mahākna mapuroibaga amuk hanjinnasanu; mapuroibana mahākki nupibu thādokloidabani.

12Adubu eina atoppa misingda hāiri, Ibungona natte, kanāgumba ichin inão amagi thājadabi nupi leirabadi, nupi aduna mahākka leiminnaninglabadi, mahākna nupi adubu thādokloidabani. 13Aduga kanāgumbi nupi amagi thājadaba mapuroiba leirabadi, mapuroiba aduna mahākka leiminnaninglabadi, mahākna mapuroibabu thādokloidabani. 14Maramdi thājadaba mapuroiba adu nupi adugi mapānna senghanbire, aduga thājadabi nupi adu mapuroibagi mapānna senghanbire; adu nattrabadi nakhoigi nachāsing sengdaba oigani, adubu houjikti makhoi asengba oire.

15Thājadaba mi aduna thādoktuna chatkhrabadi, mahākna chatkhisanu. Thājaba ichin inão nattraga ichan iche adu asigumba phibamda apunbagi makhāda leitre; adubu Isorna eikhoibu ingthana leinaba koubire. 16He nupi, nahākna nahākki napuroibabu kanbini kanbiroi hāiba karamna khangbage? Nattraga he nipā, nahākna nahākki nupibu kanbini kanbiroi hāiba karamna khangbage?

17Adubu Isorna mi amamamda pibikhraba adugumna amasung Ibungona mi amamambu koubikhraba adugumna mahākna chatsanu. Eina singlup♦ pumnamakta piba yāthang adu asini. 18Un kaklaba matungda mi adu koubibrā? Adu oirabadi mahākna un kaktaba oiraktasanu. Un kaktringeida mi adu koubikhibrā? Adu oirabadi mahāk un kakpa oiraktasanu. 19Un kakpa karisu natte, aduga un kaktaba karisu natte, adubu Isorgi yāthangsing inba aduna maruni. 20Mi khuding Isorna mahākpu kouba matamda oiramba phibamda adum leisanu. 21Mināi oiringeida nahākpu koubibrā? Maduna nahākpu wāhandasanu; adubu nahākna ningtamba phangba ngamlabadi, ningtamjou. 22Maramdi mināi oiringeida Ibungoda koubiba, mahāk adu Ibungogi ningtamlaba mini; matou adugumna ningtamlingeida koubiba mahāk adu Khristagi mināini. 23Nakhoibu mamal piduna leire; nakhoi misinggi mināi oirakkanu. 24Ichin ināosā, mahākpu kouba kouba phibam aduda mi khudingmakna Isorga lengdana adum leisanu.

Luhongdabasingda Pāotāk

25Asengbi leisābisinggi maramda: eina Ibungogi yāthang phangjade; adum oinamak eina Ibungodagi chānbiba phangba maramna thājaba yāba mi amagumna eina eigi wākhal khanghanjari.

7:7 Māt 19:11-12; Rom 12:16
7:9 1Ti 5:14
7:10 Māl 2:14-16; Luk 16:18
7:11 Rom 7:2-3
7:12 2Ko 11:17
7:14 Māl 2:15
7:15 Rom 14:19
7:16 Rom 11:14; 1Pi 3:1
7:17 Rom 12:3; 2Ko 8:18
7:18 Pāk 15:1-2
7:19 Rom 2:25-27; Gāl 5:6; Kol 3:11
7:22 Joh 8:32, 36; Rom 6:22
7:25 2Ko 4:1; 8:8; 1Ti 1:13,16

26 Maram aduna houjik thengnariba awāba asigi maramna mi amana mahākna oiriba phibam aduda adum leiba phei hāina eina khalli. 27 Nahāk nupi amada punduna leirabrā? Thādoknaba thiganu. Nahāk nupidagi thādoklabrā? Nupi thiganu. 28 Adubu nahākna yum pāllabadi, nahākna pāp toude; asengbi leisābi amana yum pāllabadi, mahākna pāp toude. Adubu asigumba asina hakchāngda awāba phanggani; asigumba awāba nakhoina phangdaba eina pāmjei.

29 Ichin ināosā, eina masi hāiri, matam telle; nupi thirabasingna houjiktagi houna nupi thidabagum leigadabani; 30 kaplibasingna kaptabagum leigadabani; harāoribasingna harāodabagum leigadabani; ayonbadagi leibasingna makhoigi kari amata leitabagum leigadabani; 31 tāibangpān asibu sijinnaba makhoina lānna sijinnadabagum oisanu; maramdi tāibangpān asigi chatnabi adu māngli.

32 Nakhoina lāngtaknaba yāodana leiba eina pāmmi. Yum pāndaba mi aduna Ibungobu karamna penhan'gadage hāina Ibungogi oiba hiramsingda khalli; 33 adubu yum pāllaba mi aduna mahākki nupibu karamna penhan'gani hāina tāibangpān'gi oiba potsinggi maramda khalli. 34 Mayum pāllabi nupiga asengbi leisābigasu khenaba lei: yum pāndribi nupi aduna hakchāngda amasung thawāida asengba oinanaba mahākna Ibungobu karamna penhan'gadage hāina khalli, adubu yum pāllabi nupi aduna mahākki mapuroibabu karamna penhan'gadage hāiduna tāibangpān'gi potsinggi maramda khalli. 35 Nakhoigi kānnanabagidamak eina masi hāibani; eina nakhoida athingba pinaba hāiba natte, adubu nakhoina chumna amasung nakhoigi pukning ani longdana Ibungobu cheksinna thougal tounabani.

36 Mi amana mahākki leisābigi maphamda chumna chatpidre khallabadi, mahāk chahi lisillaktuna yum pānbagi matam hendoklaklabadi, aduga mahākna loupham thok'i khallabadi, mahākna ningba adu tousanu, mahākna pāp toude; makhoi luhongsanu. 37 Adum oinamak mi amana luhongdrabasu yāi hāiduna amasung mahākki apāmbabu khudum chanduna mapukning chap yungna leplaba, aduga mahākki asengbi leisābibu sengna thamnaba mahākki pukningda leplabadi, mahākna aphaba tou'i. 38 Maram aduna mahākki leisābibu nupi oina louba mi adunasu aphaba tou'i; adubu loudaba mi aduna henna aphaba tou'i.

39 Mapuroibana hingliba makhei, wāyen yāthangna nupi adubu mapuroibada punduna lei; adubu mapuroibana siragadi mahākna ningba matung inna yum pānnaba mahāk maning tamle, adubu nipā adu Ibungoda thājaba mi oigadabani. 40 Adubu eigi wāyendi nupi aduna leiriba adugumna adum leirabadi, mahākkidamak henna nungāibani; Isorgi thawāina eingonda lei hāina eina khalli.

7:29 Rom 13:11-12
7:31 Hib 12:27
7:32 1Ti 5:5
7:34 Luk 2:37
7:35 Ise 86:11
7:38 Hib 13:4
7:39 Rom 7:2-3; 2Ko 6:14
8:1 Pāk 15:20; Rom 15:14
8:2 1Ti 6:4
8:3 Jir 1:5; Rom 8:29; Gāl 4:9

Lāi Murtisingda Katpa Pot

8 Lāi murtisingda katluraba potki maramda: eikhoi pumnamakki lousing lei hāiba eikhoina khang'i. Lousingna chāothok'i, adubu nungsibana sāgatli. 2 Mi amana mahākna karigumba khara khang'i hāina ningba yāi. Adum oinamak mahākna houjik phāoba khangpham thokpagumna khangdri. 3 Isorbu nungsiba mi adu Isornasu mahākpu khangbi.

4Aduna lāi murtisingda katluraba potki maramdadi, lāi murtidi tāibangpānda karisu natte amasung Isor ama nattana atei atoppa Isor leite hāiba eikhoina khang'i. 5Maramdi atiyā amasung mālemda misingna lāi kouba yāmna lei, tasengbamakti lāi yāmna lei amasung mapu yāmna lei. 6Adubu eikhoigidi Isor ama, hāibadi Ipā adu lei. Pot pumnamak ma'ngondagi oiribani, eikhoina mahākkidamak lei; aduga Ibungo ama, hāibadi Jisu Khrista, mahākki mapānna pot pumnamak oiribani amasung mahākki mapānna eikhoi leiri.

7Adubu mi khudingmakna hāiriba asi khangde; mi kharadi houjik phāoba lāi murti lātlakpagi wākhal leibana lāi murtida katluraba potkumna makhoina chāri, aduga makhoigi achum arān khangba pukning adu sonbana madu sengdaba oire. 8Adubu chānaba potna eikhoibu Isorgi maphamda yāhanbiba natte; eikhoina chāraga eikhoina henna phaba natte; aduga eikhoina chādraga eikhoina henna phattaba natte.

9Adum oinamak nakhoigi naning tamba adu sijinnabada thājabada sonbasingna khudi thidanaba cheksillu. 10Maramdi lousing leiba nahākna lāi murtigi sangda chānaba phamba mi amana urabadi, achum arān khangbagi pukning solliba mahākpu lāi murtisingda katluraba pot chānaba thounā phahanba nattrā? 11Khristana mahākkidamak sibikhiba asonba nachin nanāo adu nahākki lousingna mānghalloidrā? 12Aduga asumna nakhoina nachin nanāosinggi mathakta pāp touduna amasung makhoigi achum arān khangba pukning adu sok'hallabada nakhoina Khristagi mathakta pāp tou'i. 13Maram aduna chānaba potna eigi ichin ināobu khudi thihallabadi, eina mahākpu khudi thihandanaba eina keidoungeidasu sā chāraroi.

8:4 Kho 34:15; 2Wā 6:4; Ise 86:10; Pāk 14:15; Gāl 4:8; Eph 4:6; 1Ti 2:5
8:5 2Th 2:4
8:6 Māl 2:10; Joh 1:3; Rom 11:36; Eph 4:5
8:7 Rom 14:14
8:8 Rom 14:17
8:9 Rom 14:1; 2Ko 6:3; Gāl 5:13
8:11 Rom 14:15
8:12 Māt 18:6; 25:40,45
8:13 Māt 5:29

Pākhonchatpa Migi Haksing

9Ei pākhonchatpa♦ ama nattrā? Ei ining tamlaba nattrā? Eina eikhoigi Ibungo Jisu Khristabu ukhraba nattrā? Nakhoi Ibungoda eigi thabakki mahei nattrā? 2Atoppa mina eibu pākhonchatpa amani hāina khanbidaba yāi, adubu tasengnamakti nakhoigi naphamdadi ei pākhonchatpa ama oiribani; maramdi eigi pākhonchatpa oibagi thabakki chum adudi Ibungoda nakhoina oiri.

3Eibu chāng yengba makhoigi maphamda khumba pāokhum adudi asini: 4chānaba amasung thaknaba eikhoigi hak leiba nattrā? 5Atoppa pākhonchatpasing, Ibungogi manāosing amasung Kephāgumna thājabi nupibu eikhoiga loinana punanaba hak leiba nattrā? 6Hingnaba thabak sugadaba asi Barnabās amasung eitarā?

7Kanāna masāgi senna lān soknaba chatpage? Angur ingkhol semlaga madudagi mahei chādaba kanā leibage? Nattraga yāo sanggu loiraga madudagi sanggom thaktaba kanā leibage? 8Misingna hāinabagumna eina masi hāibrā? Nattraga wāyen yāthangnasu masi hāiba nattrā? 9Maramdi masi Mousigi wāyen yāthangda iduna lei, “Sallābana mahei marong netlingeida nahākna machin punsilloidabani.” Sallābasinggidamak Isorna khanbrā? 10Mahākna hāikhiba pumnamak asi eikhoigidamak nattrā? Tasengnamak masi eikhoigidamak ikhibani, maramdi khoiriba mahāk aduna āsāga loinana lou khoigadabani, aduga mahei yeithariba mahāk

9:1 2Ko 12:12
9:2 2Ko 3:2-3
9:4 Pāk 18:3
9:5 Māt 12:46
9:6 Pāk 4:36
9:7 2Wā 20:6; Pār 27:18; 2Ti 2:3-4
9:9 2Wā 22:1-4; 25:4; Pār 12:10; 1Ti 5:18
9:10 Pār 11:25; Rom 4:23-24; 2Ti 2:6

aduna mahei phanggani hāibagi āsāga loinana mahei yeithagadabani. 11Eikhoina nakhoigi narakta thawāigi oiba maru hullaga nakhoidagi hakchānggi oiba mahei loklabadi, madu kā henmallabrā? 12Atoppa misingna nakhoigi areiba adu saruk phangminnabagi hak leirabadi, eikhoina makhoidagi henna hak leiba nattrā? Adum oinamak, eikhoina asigumba hak asi sijinnade, adubu Khristagi aphaba wāpāo aduda apanba pidanaba eikhoina maram pumnamakta khāngheibani. 13Isorgi sangda thougal touriba makhoina sangdagi phangba adu chāi hāiba nakhoina khangdrā? Aduga lātnapungda thougal touriba makhoina lātnapungda katliba adu saruk phangminnaba nattrā? 14Matou adugumna aphaba wāpāo sandokpa mising aduna aphaba wāpāo sandokpagi mapānna hinggani hāina Ibungona yāthang pire.

15Adubu eina asigumba matik amata sijinnade; aduga nakhoina adumna eingonda tounaba eina wāsing asi iba natte. Eina chāothokchaba adu kanāgumbana karisu nattaba oihallabadi, eigidamakti sibana henna tongjabani. 16Maramdi eina aphaba wāpāo sandokpada, eina chāothokpa ngamde; maramdi eina madu sandokpham thokpani; hoi, eina aphaba wāpāo sandoktrabadi, eingonda awābanida! 17Maramdi eina masi sandokningna sandoklabadi, eigi manā lei; adubu eina sandokningna sandoktrabasu eingonda aphaba wāpāo sandokpagi thabak adu sinnabire. 18Adu oirabadi, eigi manā karino? Aphaba wāpāoda eigi matik adu eina mapung phāna sijinnadanaba eina Khristagi maramda aphaba wāpāo sandokpada atouman loudana sandok'i.

9:11 Rom 15:27; Gāl 6:6
9:12 Pāk 18:3; 2Ko 6:3
9:13 Leb 6:16, 26; 2Wā 18:1
9:14 1Ti 5:18
9:15 Pāk 18:3; 2Ko 11:9-10
9:16 Pāk 9:15; Rom 1:16
9:17 Gāl 2:7
9:18 2Ko 11:7
9:19 Māt 18:15; 2Ko 4:5; Gāl 5:13; 1Pi 3:1
9:20 Pāk 16:3; Rom 11:14; 16:3
9:21 Rom 2:12, 14; Gāl 6:2
9:22 Rom 14:1, 11-14
9:24 Gāl 2:2; Php 2:16; Kol 2:18; 2Ti 4:7; Hib 12:1
9:25 Jāk 1:12; 1Pi 5:4; Pho 2:10
9:26 1Ti 6:12
9:27 Rom 8:13

Thabakki Ma'ong Amasung Manā

19Eina mi pumnamaktagi ining tamlabasu, eina mi khudingmakpu ngamba makhei Khristada puraknaba ei isābu mi pumnamakki mināi oihanjare. 20Jihudisingbu eina purakpa yānaba eina Jihudisinggi maphamda Jihudisinggumna oi; wāyen yāthanggi makhā ponna leiba makhoi adu purakpa yānaba, makhoigi maphamda eina makhoigumna wāyen yāthanggi makhā ponba oi; 21wāyen yāthanggi makhā ponna leitaba makhoi adu purakpa yānaba eina wāyen yāthanggi makhā ponna leitaba migum oi, maduna Isorgi wāyen yāthanggi wāngmada leibadi natte, adubu Khristagi wāyen yāthanggi manungda lei, 22asonbasingbu purakpa yānaba eina asonbasingda asonbagum oi; eina karigumba pāmbeina mi kharabu kanbiba yānaba mi pumnamakki maphamda ei makhoi pumnamakkum oi. 23Eina aphaba wāpāogi maramgidamak masi toubani, maramdi eina nakhoiga madugi saruk phangminnanaba toubani.

24Lamjen tānnabada mi pumnamakna chelli, adubu mi amatana manā phang'i hāiba nakhoina khangdrā? Nakhoina manā phangnaba chellu. 25Sānnaroi khudingmakna maram pumnamakta masā khudum challi. Makhoina māngba yāba luhup adu phangnaba hotnei, adubu eikhoinadi mānglaroidaba luhup phangnaba touribani. 26Maram aduna panthungpham khangdaba mina chenbagumna, eina chenba natte; mahāda yeiba mi amagumna eina soknaba natte. 27Adubu eina atoppa misingda sandoklaba matungda ei isāmak itik chādaba oidanaba eina eigi hakchāngbu cheirāk piduna eigi ikhā polhalli.

Isrāyelgi Itihāsna Mit-nā Singhanba

10 Aduga ichin ināosā, masi nakhoina khangdaba eina pāmde, madudi eikhoigi ipā ipusingna leichin'gi makhāda leiduna samudra lānthokkhi, 2makhoi pumnamak Mousida, leichin amasung samudrada bāptāij♦ toubikhi, 3makhoi pumnamakna chap mānnaba thawāigi oiba chinjāk chākhi, 4aduga makhoi pumnamakna chap mānnaba thawāigi oiba ising thakkhi, maramdi makhoigi matung illakpa thawāigi oiba nungjāo adudagi makhoina ising thakkhi, aduga nungjāo adu Khrista♦ oirammi. 5Adubu makhoi ayāmbada Isorna penkhide; aduna makhoigi hakchāngsingbu lamhāngda ichāi chāina tāhankhi. 6Makhoina phattaba pāmbagumna eikhoina phattaba potsing pāmdanaba thoudoksing adu eikhoigidamak pāndam oina thokkhibani. 7Makhoi kharana lāi murti lātpa oirambagumna nakhoi oiganu; masi iduna lei,

"Mising aduna chānaba
amasung thaknaba
phamthakhi,
Aduga nok-khenaba
hougatkhi."

8Makhoi kharana nipā nupi lānnabagumna eikhoina nipā nupi lānnagumsi, aduga nongmada mi lising kunhumdoi leimāida tāduna sikhi. 9Makhoi mi kharana Khristabu chāng yengkhibagumna, eikhoina Khristabu chāng yengganusi, aduga makhoibu linsingna chik'handuna hātkhi. 10Aduga makhoigi maraktagi mi kharana murum murum sonbada māng tāk'hanba aduna makhoibu māng tāk'hankhi; makhoigumna nakhoina murum murum son'ganu. 11Pumnamak asi pāndamsing oina makhoida thokpani, eikhoibu cheksinhannaba makhoi adu ikhibani, aroiba jug adu eikhoida lākle. 12Maram aduna lepli hāina khanba mahākna tuba yāi hāina cheksinsanu. 13Mioibagi punsida mahousā oiba athemba adu nattana atoppa athemba amatana nakhoigi nathakta lāktri; adubu Isordi thājaba yābani. Nakhoina khāngba ngamba adugi wāngmada nakhoibu themdokpa Isorna yābiroi, adubu nakhoibu themdoklabada nakhoina khāngba ngamnabagi nānthoknaba lambi ama mahākna thourāng toubigani.

Ibungogi Amasung Bhutsinggi Tenggot

14Maram aduna eigi nungsijaraba ichin ināosā, lāi murti lātpadagi chenthok'u. 15Eina asingba misingda hāibagumna hāibani; eina hāiriba asi nakhoi nasāna wāyenjou. 16Eikhoina thāgatliba thāgatpagi tenggot asi eikhoina Khristagi eegi saruk phangminnaba nattrā? Eikhoina thugāiba tal asi eikhoina Khristagi hakchānggi saruk phangminnaba nattrā? 17Tal amata oibagi maramna eikhoi yāmlabasu hakchāng amani; maramdi eikhoi pumnamakna tal ama adudagi saruk phangminnabani.

18Isrāyel jātibu wākhal tou: irātpotsing chāba makhoi adu lātnapungdagi saruk phangminnaba nattrā? 19Adunadi eina hāibasi karino? Lāi murti asi karigumba ama oibrā? Nattraga lāi murtisingda katpa pot adu karigumba pot ama oibrā? 20Atoppa jātsingna irātpot katpa adu makhoina bhutsingda katpani, Isorda natte; nakhoina bhutsingga loinana saruk phangminnaba eina pāmde. 21Nakhoina Ibungogi tenggottagisu bhutsinggi tenggottagisu thakpa yāde; nakhoina Ibungogi tebal amasung bhutsinggi tebal

10:1 Kho 13:21; 14:22,29; Rom 11:25
10:2 Rom 6:3
10:3 Joh 6:31
10:4 Kho 17:6; Mas 20:11
10:5 Mas 14:29; Hib 3:17; Jih 1:5
10:7 Kho 32:4, 6,19
10:8 Mas 25:1-9
10:9 Kho 17:2; Mas 21:5-6
10:10 Mas 16:41, 49; 1It 21:15; Hib 11:28
10:11 Rom 3:11; 4:24
10:12 Rom 11:20; 2Ko 1:24
10:13 2Pi 2:9
10:14 Hib 6:9; 1Pi 2:11; 1Jo 2:7; 5:1; Jih 1:3
10:16 Māt 14:19; 26:26-28
10:17 Rom 12:5
10:18 Leb 7:6, 14-15
10:20 Leb 17:7; Pho 9:20
10:21 2Ko 6:15-16

animaktagi saruk phangba yāde. 22Eikhoina Ibungobu khambanhansirā? Eikhoina ma'ngondagi henna kanbrā?

Thājadaba Migi Ningtamba

23Eigidamak maram khudingmak touba iyā yāi, adubu maram khudingmak eingonda kānnaba natte; eigidamak maram khudingmak iyā yāi, adubu maram khudingmakna semgatpa natte. 24Mi kanā amatana masāgi kānnanabata thiroidabani, adubu mahāknа atoppa migi kānnanaba thigadabani. 25Sā yonphamda yolliba sā khudingmak nahākki achum arān khangba pukningdagi wāhang amata hangdana leiduna chāo; 26maramdi "Mālem amasung madugi manungda leiriba khudingmak Jehobāgini."

27Kanāgumba thājadaba mi amana nakhoibu chānaba koubada nakhoina chatlabadi, nakhoigi achum arān khangba pukningda wāhang amata hangdana nakhoigi māngda thamli thamliba adu chāo. 28Aduga kanāgumba amana nakhoida hāiba yāi, "Sā asi lāi murtisingda katlubani." Nakhoida asumna hāiba mi adugi maramgidamak amasung achum arān khangba pukninggi maramgidamak madu chāganu; "Maramdi mālem amasung madugi manungda leiriba pot khudingmak Jehobāgini." 29"Achum arān khangba pukning," eina hāiriba asi nahākki natte, adubu atoppa adugini. Maramdi atoppa migi achum arān khangba pukningna eigi iningtambabu karigi wāyen'gadouribano? 30Eina thāgatchabaga loinana saruk phangjarabadi, eina thāgatchaba pot adugi maramna eigi maramda karigi phattaba hāiribano?

31Maram aduna nakhoina chāba oirabasu thakpa oirabasu, nakhoina touba pumnamak adu Isorgi matik ma'ngān'gidamak tou. 32Jihudising, Griksing amasung Isorgi singlup♦ kanā amatabu khudi thihan'ganu. 33Makhoibu kanbiba yānaba, isāgi kānnaba thidaduna, mayāmgi kānnaba thiduna, maram pumnamakta mi pumnamakpu einasu penhalli.

11 Eina Khristagi matou tambagumna nakhoinasu eigi itou tammu.

Nupisingna Kok Khumba

2Eigi ichin ināosā, nakhoina eibu maram pumnamakta ningsingba amasung eina nakhoida tambiramba chatnabising adu nakhoina ngākpa maramna eina nakhoibu thāgatli.

3Adubu nipā khudinggi makokti Khristani, nupigi makokti nipāni amasung Khristagi makokti Isorni hāiba nakhoina khangba eina pāmmi. 4Makok khumduna hāijaba nattraga wā tākthokpa nipā khudingmakna mahākki makokpu ikāi khumnadabani. 5Makok khumdana hāijaba nattraga wā tākthokpa nupi khudingmakna mahākki makokpu ikāi khumnadabani, masidi mahākki lu kokthokpaga chap mānnei. 6Maramdi nupi amana makok khumdrabadi, mahākki masamsu kakthatsanu; adubu nupigi masam kakthatpada nattraga mahākki lu kokthokpada ikāiningngāi oirabadi, mahāknа makok khumsanu. 7Tasengnamak nipādi Isorgi ma'ong amasung matik ma'ngān oibanina mahākki makok khumloidabani; adubu nupidi nipāgi matik ma'ngānni. 8Maramdi nipādi nupidagi oirakpa natte, adubu nupidi nipādagi oirakpani. 9Nipābu nupigidamak semlamba natte, adubu

10:22 Pāo 6:10; Jis 45:9; Jir 44:8
10:24 Rom 15:1-2; Php 2:4,21
10:25 Pāk 10:15
10:26 Kho 9:29; Job 41:11; Ise 24:1; 50:12; 1Ti 4:4
10:27 Luk 10:7
10:30 Rom 14:6
10:31 Jek 14:21; Kol 3:17
10:32 Māt 5:29; 2Ko 6:3; 1Ti 3:5,15
10:33 Rom 11:14; 15:2
11:1 Rom 15:3; 1Pi 2:21
11:2 2Th 2:15
11:3 Mei 3:16; Eph 1:22; 5:23
11:4 Pāk 11:27
11:5 2Wā 21:12; Pāk 21:9
11:7 Mei 1:26; Jāk 3:9
11:8 Mei 2:21-23; 1Ti 2:13
11:9 Mei 2:18

nupibu nipāgidamak sembani. 10Maram asigidamak sargadutsinggi maramna nupina mahākki mathak thongba ama lei hāibagi khudam ama makokta leigadabani.

11Adum oinamak, Ibungoda nupi yāodana nipā oide, aduga nipā yāodana nupi oide. 12Nipādagi nupi lākpagumna nupina nipā pok'i; adubu pot pumnamak Isordagi oirakpani. 13Nakhoi nasāna chāng yengjou: nupina makok khumdana hāijaba asi chumbrā? 14Nipā amana masam sānglabadi masābu ikāi khumnadabani hāina mahousāgi oiba aduna phāoba nakhoibu tambidrā? 15Nupi amagi masam sānglabadi, madu mahākki lemjaningngāini; maramdi ma'ngonda mahākki asāngba masam adu kokkhum oinaba pibani. 16Adubu kanāgumbana masigi maramda yetnaninglabadi, eikhoidasu amasung Isorgi singlupsingdasu♦ atoppa chatnabi leite.

Ibungogi Chākkhāngba

17Eina nakhoida pāotāk asi pibada, eina nakhoibu thāgatte, maramdi nakhoina tinnaba asi phagatlaknabagi nattaduna henna phattanaba oi. 18Maramdi ahānbamaktada, nakhoina singlup oina tinnabada nakhoigi narakta tokhāi tānaba lei hāina eina tāi, madu eina kharadi thājei. 19Isorna ayāba adu nakhoigi narakta khangdoknaba nakhoigi narakta tokhāi tānaba leiba asi mahousāni. 20Maram aduna nakhoina tinnabada Ibungogi chākkhāngba chānaba tinnaba natte. 21Maramdi nakhoina chānaba tinnabada mi amamamna mi ateibu ngāidana māgi māgi chānaba chāi; aduga amana lāmduna lei, aduga atoppa amana yu ngāoduna lei. 22Masi karino! Nakhoigidamak chānanaba amasung thaknanaba yum leitabrā? Nattraga nakhoina Isorgi singluppu usittabrā, aduga leijadaba makhoi adubu ikāihanbrā? Eina nakhoida kari hāigani? Asigi maramda eina nakhoibu thāgatkadrā? Eina nakhoibu thāgatloi.

23Eina Ibungodagi phangkhiba adu einasu nakhoida pithokle, Ibungobu pithokpa ahing aduda Ibungo Jisuna tal lourammi; 24mahākna thāgatlaga tal adu thugāirammi, aduga mahākna hāikhi, “Louduna chāo; masi nakhoigidamak thugāikhraba eigi hakchāng aduni, masi eibu ningsingduna tou.” 25Mahākna chāraba matungda matou adugumna tenggot adusu louduna hāirak'i, “Tenggot asida yāoriba asi eigi eeda anouba wālepnabani, masi nakhoina thakpa khudingda eibu ningsingduna tou.” 26Nakhoina tal asi chāba amasung tenggot asidagi thakpa khudingda Ibungo lenglaktriba phāoba Ibungogi siba nakhoina lāothok'i.

27Maram aduna kanāgumbana matik chādana tal asi chāraba amasung tenggot asidagi thaklabadi, mahāk Ibungogi hakchāng amasung eeda lāllabani. 28Aduna mi aduna masābu chāng yengjasanu, adudagi mahākna tal adu chāsanu amasung tenggot adudagi thaksanu. 29Maramdi mahākna matik chādana chāraba amasung thaklabadi, mahākna masābu wāyenhannaba chābani amasung thakpani, Ibungogi hakchāngbu wākhal toudabani. 30Aduna nakhoigi narakta mi kayā ama solli amasung nāi, aduga kharana tumkhre. 31Eikhoi isāna isābu wāyenjarabadi, eikhoibu wāyellaroi. 32Adubu eikhoibu wāyenba matamda Ibungona eikhoibu tāibangpān'gi misingga loinana arānbada tāhandanaba Ibungona eikhoibu wārakpi.

11:12 Rom 11:36
11:19 1Jo 2:19
11:21 2Pi 2:13; Jih 1:12
11:22 Jāk 2:6
11:23 Gāl 1:12
11:25 Luk 22:20
11:27 Hib 10:29
11:28 2Ko 13:5
11:30 Māt 9:24
11:31 1Jo 1:9
11:32 Pār 3:11-12; Joh 15:18-19; Hib 12:7-10; Pho 3:19

33 Maram aduna eigi ichin
ināosā, nakhoina chānanaba
tinnaba matamda, nakhoina
amaga amaga ngāinou. 34 Nakhoi-
na tinnaba matamda wāyenbada
tādanaba, kanāgumbana lāmla-
badi mahākna mayumda chāsanu.
Aduga atoppa hiramsingdi eina
lākpa matamda sengdokkani.

Thawāigi Khudonsing

12 Eigi ichin ināosā, thawāigi
oiba khudonsinggi maramda
nakhoina khangdaba eina pāmde.
2 Nakhoi atoppa jātki mising oiram-
mi hāiba nakhoina khang'i, nakhoi-
bu lānna lamjingduna maron
thoktaba lāi murtisinggi manāk-
ta chinglammi. 3 Maram aduna
eina nakhoida khanghalli, madudi
Isorgi thawāigi mapānna ngāngba
mi amatana Jisu sirāp phangsanu
hāide; Thawāi Asengbagi mapānna
nattana mi amatana Jisudi Ibungo-
ni hāiba ngamde.

4 Tongān tongānba khudonsing
lei, adubu thawāi adudi amatani.
5 Tongān tongānba thougal toubagi
ma'ong lei, adubu Ibungo adudi
amatani. 6 Thabak toubagi tongān
tongānba ma'ong lei, adubu mi
pumnamakta thabak pumnamak
toubiba Isor adudi amatani.

7 Mi mayāmgi aphaba oinaba
thawāigi thabak phongdokpa asi
mi khudingmakta pibire. 8 Maram-
di mi amada thawāigi mapān-
na lousinggi wāhei, atoppa mi
amada thawāi adumakki mapān-
na khangbagi wāhei, 9 mi amada
thawāi adumakki mapānna thājaba,
atoppa mi amada thawāi adumakki
mapānna anāba phahanbagi
khudonsing, 10 atoppa mi amada
a'ngakpa thabaksing tounaba pāng-
gal, atoppa mi amada wā hāidok-
naba pānggal, atoppa mi amada
thawāisinggi khenaba khangnaba
pānggal, atoppa mi amada tongān
tongānba lon ngāngnaba pāng-
gal, atoppa mi amada atoppa lon-
sing handoknaba pānggal pibire.
11 Amata ngāiba thawāi adumakna
pumnamak asi touribani, mahākna
ningba matung inna mi amamamda
khudonsing asi yenbibani.

Hakchāng Ama Kāyāt Mayām

12 Maramdi hakchāng asi amata
oiduna kāyāt yāmbagumna, aduga
hakchāng adugi kāyāt yāmla-
basu hakchāng ama oibagumna
Khristasu oi. 13 Eikhoi Jihudi oira-
basu, Grik oirabasu, mināi oira-
basu, maning tamba mising oira-
basu eikhoi pumnamakpu thawāi
amagi mapānna hakchāng amatada
bāptāij• toubire; aduga eikhoi
pumnamakpu thawāi amada
thak'hanbire.

14 Maramdi hakchāngdi kāyāt
amakhakta natte, adubu mayāmni.
15 "Eidi khut nattabanina ei hak-
chānggi natte" hāina khongna
hāirabadi, madugi maramna masi
hakchānggi nattabrā? 16 "Eidi
mit nattabanina hakchānggi
natte" hāina nākongna hāiraba-
di, madugi maramna masi hak-
chānggi nattabrā? 17 Hakchāng
pumba mit oiramlabadi, tānanaba
kadāida leiramgani? Aduga hak-
chāng pumba nākong oiramlabadi,
manam namnaba kadāida leiram-
gani? 18 Aduna Isorna hakchānggi
kāyāt amamambu mahākna pāmba
maphamda thambire. 19 Kāyāt
pumnamak adu amata oiramlabadi,
hakchāngdi kadāida leiramgani?
20 Tasengbamakti kāyāt yāmna lei,
adubu hakchāngdi amatani.

21 Aduga "Nahāk eingonda
kānnade" hāina mitna khutta hāiba
yāde; amukka "Nakhoidi eingon-
da kānnade" hāina kokna khongda
hāiba yāde. 22 Masigi onnateinana,
sonna uba hakchānggi kāyātsing
aduna thoina henna maru oibani;

12:1 Rom 1:11; 11:25
12:2 Jir 10:5; Hab 2:18-19; Eph 2:2
12:3 Joh 13:13; Rom 9:3; 1Jo 4:2-3
12:4 Rom 12:4-8; Eph 4:11; Hib 2:4
12:6 Eph 4:6; Php 2:13
12:7 Eph 4:11-12
12:8 2Ko 8:7
12:9 Māt 10:1; 17:19-20
12:10 Mār 16:17; Gāl 3:5; Eph 4:11; 1Jo 4:1
12:12 Rom 12:5
12:13 Mār 1:8; Rom 6:3; Gāl 3:28; Eph 2:18; Kol 3:11
12:20 Rom 12:5

23aduga thoidokna ikāi khumnaroidabani hāina eikhoina khanba hakchānggi kāyātsing aduda eikhoina henna yāmna ikāi khumnaba pibi; aduga eikhoina luna khalludaba hakchānggi kāyātsing adu eikhoina henna phajahalli, 24phajahanba asi eikhoina luna khanba kāyātsinggidamakta thoina mathou tāde; adubu Isorna hakchānggi kāyātsing adu amata oina tinnahanbire, aduga maru oidabani hāina khanba kāyātsing aduda henna maru oina khanbire. 25Maramdi masi hakchānggi manungda tokhāi tānaba leitanabani, aduna hakchānggi kāyātsingna amana amagidamak khan'gadabani. 26Kāyāt amana awāba khānglabadi, kāyāt pumnamakna maduga loinana awāba khāngminnei; nattraga kāyāt amabu ikāi khumnabirabadi kāyāt pumnamakna maduga harāominnei.

27Aduga nakhoi Khristagi hakchāngni amasung amamamna hakchānggi kāyātsingni. 28Isorna singlupki♦ manungda ahānbada pākhonchatpasing♦, anisubada wā tākthokpa mising, ahumsubada ojāsing, madugi matungda a'ngakpa thabak toubasing, anāba phahanbagi khudon leibasing, pāngbibasing, luchingbasing amasung tongān tongānba lon ngāngbasing khandokle. 29Pumnamak pākhonchatpa misinglā? Pumnamak wā tākthokpa misinglā? Pumnamak ojāsinglā? Pumnamak a'ngakpa thabak toubasinglā? 30Pumnamakki anāba phahanbagi khudon leibrā? Pumnamakna atoppa lonsing ngāngbrā? Pumnamakna lon handokprā? 31Adubu khwāidagi henba khudon adu thawāi yāona pāmjou; houjik eina nakhoida khwāidagi henna phaba lambi ama utke.

12:27 Rom 12:5; Eph 1:23; Kol 1:18,24
12:28 Mār 16:17; Rom 12:6-8; Eph 4:11

Nungsibana Khwāidagi Athoibani

13 Eina mioibasinggi amasung sargadutsinggi lonsing ngāngba yāi, adubu eingonda nungsiba leitrabadi, ei sembung amagum amasung khingliba kortān amagum oire. 2Eina wā tākthokpagi khudon phanglabasu, athuppa pumnamak khangba ngamlabasu, lousing pumnamak leirabasu, eingonda thājaba pumnamak leiduna eina chingsingbu mapham hongdokpa ngamlabasu, eingonda nungsiba leitrabadi, ei karisu natte. 3Eigi areiba pumnamak lāirabasingbu pijanaba eina pithoklabasu, eina eigi hakchāngbu meina chākthoknaba pithoklabasu, eingonda nungsiba leitrabadi, masina eingonda karisu kānnahande.

4Nungsibana kuina khāngbi amasung chānbi; nungsibana kallakte; nungsibana nāpan toude, nungsibana chāothokte. 5Nungsibana athiba machat chatte, nungsibana masāgi oijaba thide, nungsibana thuna sāode, nungsibana phattaba khande, 6dharmachendabada harāode, adubu achumbada harāo'i. 7Potlum pumnamak pubi, pumnamak thājei, pumnamak āsā tou'i, pumnamak khāngbi. 8Nungsibana keidoungeidasu tāthade; adubu wā tākthokpasing leirabasu loikhigani, atoppa lon ngāngba leirabasu loikhigani, khangba leirabasu madu māngkhigani. 9Maramdi eikhoina kharata khang'i, aduga eikhoina kharata wā tākthok'i. 10Adubu mapung phāba adu lāklabada mapung phādaba adu leiraroi. 11Eina a'ngāng oiringeida a'ngānggumna ngānglammi, eina a'ngānggumna khanglammi, eina a'ngānggumna khallammi; adubu eina chāoraklaba matamda a'ngānggi matou adu thādokkhi.

13:1 Mār 16:17
13:2 Māt 17:20; Pāk 11:27; 2Ko 8:7; Eph 4:11
13:3 Dān 3:28; Luk 19:8; Pāk 2:45
13:4 1Th 5:14
13:5 Job 14:16-17; Pār 10:12; 1Pi 4:8
13:6 2Th 2:12; 3Jo 1:3-4
13:10 Php 3:12
13:11 Ise 131:2

12 Houjik eikhoina musi musi mingsenda ubagumna ui; adubu māiga māiga unnarakkani; houjik eikhoina mapung phādana khang'i, adubu eibu mapung phāna khangbibagumna tungdadi einasu mapung phāna khangjagani. 13 Houjikti ahum asi lengdana lei: thājaba, āsā, nungsiba; makhoi asidagi khwāidagi chāobadi nungsibani.

Wā Tākthokpa Amasung Lon Ngāngbagi Khudonsing

14 Nungsibabu tānnou, aduga thawāigi oiba khudonsing pāmjou, maru oina wā tākthokpagi khudon. 2 Atoppa lon ama ngāngba mi aduna misingda ngāngba natte, adubu Isorda ngāngbani; tasengnamak mahākna ngāngba adu kanā amatana khangde, adum oinamak thawāigi mapānna mahākna athuppa wāsing adu ngāngbani.

3 Wā tākthokpa mi aduna misingda makhoibu semgatnaba, thougatnaba amasung themjinbinaba wā ngāng'i. 4 Atoppa lon ama ngāngba mi aduna masā mathantabu semgatchei, adubu wā tākthokpa mi adunadi singluppu♦ semgatli. 5 Nakhoi pumnamakna atoppa lonsing ngāngba adudagi henna nakhoina wā tākthokpa eina pāmmi; maramdi atoppa lonsing ngāngliba mahākna singlup semgatnaba lonsing adu handoktrabadi, atoppa lonsing ngāngba mi adudagi henna wā tākthokpa mi aduna chāo'i.

6 Eigi ichin ināosā, houjik eina nakhoigi naphamda atoppa lonsing ngāngduna lāklabasu, phongdokpibagi mapānna, lousinggi mapānna, wā tākthokpagi mapānna, nattraga tambibagi mapānna wā ngāngba nattrabadi, ei asi nakhoida kari tongjaba oigadage? 7 Bangsi amasung bināgumba thawāi pāndaba potsingmaknasu achumba khonthok pidrabadi, bangsi khonglibrā nattraga binā khonglibrā hāiba karamna khangba ngamgadage? 8 Pere khongbada chumdaba makhon thoklabadi, lān soknanaba kanāna thourāng tougani? 9 Matou adugumna nakhoinasu misingna lāina khangba yāba wā nareina hāidoktrabadi, kari hāiriba karamna khanggani? Maramdi nakhoina arembada ngāngba oigani. 10 Tāibangpānda lon makhal yāmna leiba yāi, adubu artha yāodaba amata leite. 11 Maram aduna lon adugi artha eina khangdrabadi, ngāngliba ma'ngonda ei *mireibākki mi oire, aduga wā ngāngliba mahāk adusu eingonda mireibākki mi oire. 12 Adugumna masi nakhoidasu oiribani, nakhoina thawāigi oiba khudonsing yāmna pāmba maramna singlup semgatnaba ahenba adu thiyu.

13 Maram aduna atoppa lon ama ngāngba mahākna artha handoknaba hāijasanu. 14 Eina atoppa lon amana hāijarabadi, eigi thawāina hāijabani, adubu eigi pukningdadi mahei yāndaba oire. 15 Adunadi masi karino? Eina thawāina hāijagani amasung eina pukningnasu hāijagani; eina thawāina isei sakchagani amasung eina pukningnasu isei sakchagani. 16 Nahākki nathawāina thāgatcharabadi karisu khangdaba mi amana nahāknā hāiriba adu mahākna khangdaba maramna nahākna thāgatpa matamda mahākna karamna "Āmen" hāigani? 17 Maramdi nahāknadi ningthina thāgatpani, adubu nahākna atoppa mi adubudi semgatpidre. 18 Eina eigi Isorbu thāgatchei, maramdi eina nakhoi pumnamaktagi henna atoppa

13:12 Mei 32:30; Job 19:26; 26:14; Gāl 4:9; 1Jo 3:2
13:13 Māt 22:37-40; Rom 5:2-5; Gāl 5:6; Eph 4:2-5; Kol 1:4-5; 1Th 1:3; Hib 6:10-12; 1Jo 4:7-12, 16
14:1 Eph 4:11
14:2 Mār 16:17
14:3 Rom 14:19
14:4 Mār 16:17
14:5 Mas 11:29
14:6 Rom 6:17; 2Ko 8:7; Eph 1:17
14:8 Mas 10:9; Jir 4:19
14:11 Mei 11:7
14:15 Eph 5:19
14:16 2Wā 27:15-26; 1It 16:36; Neh 8:6; Ise 106:48; Māt 14:19; Pho 5:14

* **14:11** *mireibākki mi*: Grikta Bārbāros, Grik jāti nattaba, amasung chāokhattaba misingbu khangnei.

lonsing ngāng'i. 19Eina atoppa lon amana wāhei lising tarā ngāngbadagi henna ateibu tambinaba wākhal tāna singlupta eina wāhei mangā ngāngbana henna pāmmi.

20Eigi ichin ināosā, nakhoina wākhal khanbada a'ngānggumna oiganu; adum oinamak phattaba toubada apikpa a'ngāng oiyu, adubu nakhoina wākhal khanbada ahan oiyu. 21Masi wāyen yāthangda iduna lei,

"Atoppa lonsing ngāngba
misinggi amasung
atoppa chinbān'gi
mapānna,
Eina mising asida wā
ngāngganī.
Adubu adumna toubirabasu
makhoina eigi wā tāroi,"
Ibungona hāi.

22Maram asina atoppa lonsing ngāngba asi khudamgidamaktani, makhoi adu thājabasinggidamak khudam natte, adubu thājadabasinggidamakni; aduga wā tākthokpa asina thājabasinggidamakni, thājadabasinggidamak natte. 23Singlupki mi pumnamakna lāktuna mapham amada tinnaraga makhoi mi khudingmakna atoppa lonsing ngānglabadi, karisu khangdaba nattraga thājadaba misingna mapham aduda changlakpada, makhoina nakhoibu ngāore hāiroidrā? 24Karigumba mi pumnamakna wā tākthoklingeida kanāgumba thājadaba mi ama, nattraga karisu khangdaba mi ama changlaklabadi, mi pumnamakna mahākpu marān khanghan'gani, mi pumnamakna mahākpu wākhal touhan'gani. 25Matou asumna mahākki thammoigi arotpa adu phongdokkani; adudagi mahākna uprākna uptuna Isorbu khurumgani, aduga hāigani, "Tasengnamak Isorna nakhoigi narakta lei."

14:20 Jir 4:22; Māt 10:16; Rom 16:19; Eph 4:14; Hib 5:12-13; 1Pi 2:2
14:21 2Wā 28:49; Jis 28:11-12; Joh 10:34
14:23 Pāk 2:13
14:25 Jis 45:14; Jek 8:23; Rom 2:16
14:26 Rom 7:1; 14:19; Eph 5:19
14:32 1Jo 4:1
14:33 Pāk 9:3; Rom 15:33
14:34 Mei 3:16; Eph 5:22; 1Ti 2:11-12
14:36 Hib 4:12

Charāngnadana Isor Khurumba

26Adunadi eigi ichin ināosā, masi karino? Nakhoina punna tinnaba matamda thāgat isei, tambigadaba, atoppa lon, phongdokpiba amasung lon handokkadaba nakhoi amamamgi lei. Semgatnabagidamak pumnamak adu touba oisanu. 27Kanāgumba amana atoppa lon ngānglabadi, madu mi anina, nattraga yāmlabada mi ahumna mathang manāo nāina ngāngsanu; aduga mi amana madu handoksanu. 28Adubu lon handokpa mi leitrabadi, mahākna singlupta tuminna leisanu; mahākna masā mathantada amasung Isorda ngāngsanu. 29Wā tākthokpa mi ani nattraga ahumna ngāngsanu, aduga atoppasingna cheksinna chāng yengsanu. 30Manākta phamliba atoppa mi aduda karigumba khara phongdoklabadi, ahānbagi mi aduna tuminna leisanu. 31Pumnamakna tamnaba amasung pumnamakpu thougatnaba nakhoi pumnamakna amamam oina wā tākthokpa yāi.

32Wā tākthokpa misinggi thawāising adu wā tākthokpa mising adugi makhā polli. 33Maramdi asengbasinggi singlup pumnamakta chatnabagumna Isordi charāngnabagi Isor natte, ingthabagi Isorni.

34Nakhoigi nupisingna singlupsingda tuminna leisanu; wā ngāngbagi ayāba makhoigi leite, adubu wāyen yāthangna hāiba matung inna makhoina makhā ponna leigadabani. 35Makhoina karigumba khara tamninglabadi, makhoina mayumda makhoi masā masāgi mapuroibasingda hangsanu; nupisingna singlupta wā ngāngba asi ikāiningngāini.

36Nattraga Isorgi wā adu nakhoidagi thokkhibrā? Nattraga madu nakhoidata lākkhibrā?

37Mi amana mahākti wā tākthokpa mi amani, nattraga thawāigi oiba mini hāina khanjarabadi, eina nakhoida iriba maramsing asi Isorgi yāthangni hāiba mahākna yājasanu. 38Adubu kanāgumba mina masi yāningdrabadi, mahākpusu thou'oirunu. 39Maram aduna ichin ināosā, wā tākthokpa thawāi yāona pāmjou, aduga atoppa lonsing ngāngba khāmganu. 40Pumnamak ningthijana amasung mathang manāo nāina touba oisanu.

Asibasing Hinggatpa

15 Adugisu mathakta eigi ichin ināosā, eina nakhoida sandoklamba aphaba wāpāo, nakhoinasu lousillaba amasung nakhoina maduda lepliba adu eina nakhoida khanghalli. 2Eina nakhoida sandoklamba aphaba wāpāo adu nakhoina chetna pāirabadi, aphaba wāpāo asigi mapānna nakhoibu kanbire, madu nattrabadi nakhoina arembada thājare.

3Maramdi einasu phanglaba khwāidagi maru oiba adu eina nakhoida pikhre, madudi sāstragi matung inna Khristana eikhoigi pāpsinggidamak sibire, 4mahākpu phumle amasung sāstragi matung inna humnisuba numitta mahāk hinggatkhre; 5mahākna Kephāda, adudagi tarānithoi aduda uhanbikhi. 6Madugi matungda mahākna chāmangādagi henba ichin ināosingda amuktada uhanbikhi, makhoigi maraktagi ayāmbana houjik phāoba hingli, adubu kharadi tumkhre. 7Madugi matungda mahākna Jākobta uhanbikhi; adudagi mahākna pākhonchatpa• pumnamakta uhanbikhi. 8Aduga pumnamakki aroibada, matam nattana pokpa eingondasu mahākpu uhanbikhi.

9Eidi pākhonchatpa pumnamaktagi khwāidagi pikpa amani, eina Isorgi singluppu• ot-neikhiba maramna eibu pākhonchatpa kouba matik chāde. 10Adubu eina oijariba asi Isorgi thoujāndagi oijaribani; mahākna eingonda piba thoujān asi aremba natte, adubu eina makhoi pumnamaktagi yāmna henna su nomkhi; madu eina natchade, adubu eiga loinaba Isorgi thoujān aduna sunomlibani. 11Maram aduna einabu oirabasu makhoinabu oirabasu, eikhoina sandok'i, aduna nakhoina thājare.

Khrista Hinggatpagi Maru Oiba

12Asibasinggi maraktagi Khrista hinggatle hāina mahākpu sandoklabadi, asibasingna hinggattre hāina nakhoigi naraktagi mi kharana karamna hāiribano? 13Asibasingna hinggattrabadi, Khristanasu hinggattre. 14Khristana hinggattrabadi, eikhoina sandokpasu arembani, nakhoigi thājabasu arembani. 15Maramdi Isorna Khristabu sibadagi hinggat'hanbire hāina eikhoina mahākki maramda hāi, adubu Isorna Khristabu hinggat'hanbidrabadi asibasingbusu hinggat'hanbidre, adu oirabadi eikhoi Isorgi maramda arānba sākhi oire. 16Asibasing hinggattrabadi, Khristasu hinggattre. 17Khristabu hinggat'hanbidrabadi, nakhoigi thājaba arembani, nakhoi houjik phāoba nakhoigi pāpsingda leiri! 18Aduga Khristada tumkhraba makhoisu māngle. 19Hinglingei asigita eikhoina Khristada āsā tourabadi, eikhoina mi pumnamaktagi khwāidagi henna awāba phibamda leire.

Mathang Mathang Hinggatpa

20Adubu houjikti Khristana sibadagi hinggattuna tumkhibasinggi maraktagi ahānba mahei oire. 21Mi amagi mapānna siba

14:37 Pāk 11:27; 2Ko 10:7; 1Jo 4:6
14:39 Eph 4:11
14:40 Kol 2:5
15:1 Jis 40:9; Rom 2:16; Gāl 1:8
15:2 Rom 1:16; 11:22
15:3 Jis 53:5; Māt 24:27; Joh 1:29; Pāk 17:2; Gāl 1:4,12; 1Pi 2:24
15:4 Māt 16:21; Joh 2:21-22
15:5 Mār 16:14; Luk 24:34, 36-43
15:6 Māt 9:24
15:7 Luk 24:33, 36-37; Pāk 1:3-4; 15:13
15:8 Gāl 1:16
15:9 Pāk 8:3; 15:10; 2Ko 12:11; Eph 3:8; Php 2:13; Kol 1:29; 1Ti 1:15
15:11 Gāl 2:6
15:12 Joh 11:24; 2Ti 2:18
15:14 1Th 4:14
15:15 Pāk 2:24
15:17 Rom 4:25
15:18 Māt 9:24
15:20 Māt 9:24; Pāk 26:23; 1Pi 1:3
15:21 Rom 5:12

lākkhi, aduga mi amagi mapānna sibadagi hinggatpasu lākkhi. **22**Maramdi Ādamda mi pumnamakna sire, matou adumna mi pumnamakpu Khristada hinghanbigani. **23**Adubu mi khudingmak māgi māgi matamda oigani: ahānba mahei oiriba Khrista, madugi matungda Khristana lenglakpa matamda Khristagi oikhrabasing, **24**adudagi mahākna leingākpa pumnamak, matik leibasing amasung pānggal leiba pumnamak mānghallaba matungda, mahākna ningthou leibāk adu mapā Isorda sinnarabada, aroiba adu lākkani. **25**Maramdi mahākna yeknaba pumnamak mahākki khongkhāda thamdri phāoba mahākna pān'gadabani. **26**Ikon konbada mānghan'gadaba yeknaba adudi sibani. **27**Maramdi mahākna "Pot pumnamak mahākki khongkhāda makhā ponna thambire." Adubu mahākna "Pot pumnamakpu mahākki makhā polhalle" hāibada mahākki makhā polhankhiba mahākti yāode hāibasi mayek seng'i. **28**Aduga pumnamak asi mahākki makhā polhallabada, pumnamak mahākki makhā polhankhiba Isorna pumnamakki mathakta ithoi thoiba oinaba machānipāmakpusu mahākki makhā polhan'gani.

29Nattrabadi asibasingbu bāptāij♦ touba makhoina kari tougadage? Asiba misingna hinggattrabadi makhoina masābu asiba misinggi mahutta karigi bāptāij touribano? **30**Aduga eikhoina pungjā khudinggi khudongthibada tāriba karigino? **31**Eikhoigi Ibungo Jisu Khristada nakhoigi maramda chāothokchaba adu eingonda leiduna ei numit khudinggi si hāiduna eina lāothokchari. **32**Ephisāda leiba lamlakki sāsingga eina mioibagi apāmbagidamakta yetnaramlabadi, eigidamak kari tongjaba leibage? Asibasingna hinggattrabadi,

"Eikhoi chāsi amasung thaksi;
Maramdi eikhoi hayeng
sigani."

33Minamhan'ganu: "Phattaba miga tinnabana aphaba lamchat mānghalli." **34**Achumba tounaba mikap thoklo, aduga pāp touganu; maramdi mi kharana Isorbu khangde. Nakhoibu ikāihannaba eina masi hāiribani.

Hinggatpa Hakchāng

35Mi kharana hāigani, "Asibasingbu karamna hinggat'hanbano? Karamba hakchāng oina makhoina lākpano?" **36**Apangba! Nahākna hunba maru adu sidragadi madu hinglakte. **37**Aduga nahākna maru hunba matamda oirakkadaba pāmbigi ma'ong adu hunba natte, maru aduta hunbani, madu gehu nattraga atoppa maru oiramba yāi. **38**Adubu Isorna mahākna pāmbagi matung inna maduda pāmbigi ma'ong pibi, aduga maru khudingda māgi māgi pāmbigi ma'ong pibi. **39**Sadong pumnamak mānnaba natte, mioibagi sadong makhal ama, sāsinggi atoppa makhal ama, ngāgi atoppa makhal ama, ucheksinggi atoppa makhal ama lei. **40**Sargagi oiba hakchāngsu, tāibangpān'gi oiba hakchāngsu lei, adubu sargagi oiba hakchānggi matik ma'ngānna amani, aduga tāibangpān'gi oiba hakchānggi matik ma'ngānna amani. **41**Numitki arangba ma'ngānna amani, aduga thāgi arangba ma'ngānna amani, aduga thawānmichākki arangba ma'ngānna amani; aduga thawānmichāk amagi arangba ma'ngān'ga atoppa thawānmichāk amagi arangba ma'ngān'ga khenei.

42Sibadagi hinggatpasu adugumna oiribani. Māngba

15:22 Rom 5:14-18
15:23 1Th 2:19
15:24 Dān 2:44; Rom 8:38; 2Pi 1:11
15:25 Jis 9:7; Māt 22:44
15:26 2Ti 1:10; Pho 20:14
15:27 Ise 8:6; Māt 22:44; 28:18
15:28 Php 3:21
15:30 2Ko 11:26
15:31 Rom 8:36
15:32 Jis 22:13; Luk 12:19; Pāk 18:19; 2Ko 1:8
15:33 Pār 22:24-25
15:34 Gāl 4:8
15:35 Ijk 37:3; Rom 9:19
15:36 Luk 11:40; Joh 12:24
15:38 Mei 1:11
15:41 Ise 8:1, 3; 19:4-6
15:42 Dān 12:3; Māt 13:43

yābada hulle, māngba yādabada hinggat'halle. 43Ikāi khumnadabada hulle, matik ma'ngānda hinggat'halle. Asonbada hulle, pāngganda hinggat'halle. 44Mahousāgi oiba hakchāng hulle, thawāigi oiba hakchāng hinggat'halle. Mahousāgi oiba hakchāng amasung thawāigi oiba hakchāng lei. 45Asumna masi iduna lei, "Ahānba mi Ādam asi ahingba mi oirakle." Akonba mi Ādam asi hingba pibiba thawāi oirakle.

46Adum oinamak, thawāigi oiba adu ahānba natte, adubu mahousāgi oiba aduni; adugi matungda thawāigi aduni. 47Ahānba mi adu leibāktagini, leibākna sābani; anisuba mi adu sargadagi Ibungo aduni. 48Leibākna sābagumna leibākna sāba makhoi adusuni; sargagi oibagumna sargagi oiba makhoi adusuni. 49Aduga eikhoina leibāktagi sābagi ma'ong loubagumna, eikhoina sargagi oiba adugi ma'ongsu lougani. 50Eigi ichin ināosā, houjik eina masi hāiri, ee tongna Isorgi ningthou leibāk phangba ngamloi; matou adugumna māngba yābana māngba yādaba phangba ngamde.

Hinggatpagi Athuppa Wā

51Yeng'u, eina nakhoida athuppa wā hāiri: eikhoi pumnamak tumloi, adubu eikhoi pumnamakpu onthokpigani, 52ngāihāktangda, mitkup amada akonba peresinggā khongba matamda; maramdi peresinggā khonggani, asibasingbu māngba yādaba oina hinggat'han'gani, aduga eikhoibu hongdokpigani. 53Maramdi māngba yāba asina māngba yādaba setpa tāi, siba yāba asina siba yādaba setpa tāi. 54Asumna māngba yāba asina māngba yādaba setlabada, aduga siba nāiba asina siba nāidaba setlabada, ikhraba wāsing adu thunglagani, "Ngambada asibabu yotsille."

55"He siba, nahākki namu kadāida lei?
He siba, nahākki ngamba
kadāida lei?"

56Sibagi mamudi pāpni; pāpki pānggandi wāyen yāthangni. 57Adubu eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna eikhoida ngamba pibiba Isorbu thāgatpa oisanu.

58Maram aduna eigi nungsijaba ichin ināosā, chetna leppu, lenghanba ngamhanganu, nakhoina Ibungoda nomjariba adu aremba natte hāiba khangduna nakhoina matam pumnamakta Ibungogi thabak kanna nommu.

Asengba Misinggidamak Sen Khāigatpa

16 Nakhoina asengba misinggidamak sen khāigatpagi maramda eina Gālātiyāgi singlupsingda♦ yāthang pikhibagumna nakhoinasu tou. 2Eina lākpa matamda nakhoina amuk hanna sen khāigattanaba nakhoi amamamgi senthokki matung inna nakhoi amamamna chayolgi ahānba numitta karigumba khara khāidoktuna thamjillu. 3Eina lākpa matamda nakhoina yāba mioi khara adu eina chithisingga loinana Jerusālemda nakhoigi khudon adu punaba thāgani. 4Aduga eisu chatpada phagadaba oirabadi, makhoi eiga loinana chatkani.

Polna Thourāng Touba

5Adubu eina Mesidoniyā phāoduna chatlaba tungda eina nakhoigi nanākta lākkani; maramdi eina Mesidoniyā phāoduna chatli. 6Aduga eina chatpa chatpa maphamda nakhoina eibu mateng pāngbinaba eina nakhoiga leiminnaraba yāi, nattraga nakhoiga

15:43 Php 3:21; Kol 3:4
15:45 Mei 2:7; Joh 5:21; Rom 5:14; 8:2
15:47 Mei 2:7; Ise 90:3; Joh 3:13,31
15:48 Php 3:20
15:49 Mei 5:3; Rom 8:29
15:50 Māt 25:34; Eph 6:12; Hib 2:14
15:51 Māt 9:24; 2Ko 5:4; Php 3:21
15:52 Māt 24:31; Joh 5:25
15:53 2Ko 5:2,4
15:54 Jis 25:8; Hib 2:14; Pho 20:14
15:55 Hos 13:14; Pāk 13:14
15:56 Rom 4:15; 5:12
15:57 Rom 8:37; 2Ko 2:14; Hib 2:14-15
15:58 Jis 65:23
16:1 Pāk 9:13; 16:6; 24:17
16:2 Pāk 20:7; 2Ko 9:4-5
16:3 2Ko 3:1
16:5 Pāk 16:9
16:6 Rom 15:24; Tit 3:13

ningthamthādasu leiminnaraba yāi. 7Eigi khongchat asi loidri'ngeida eina nakhoibu lamkhāngda unaningde; adubu Ibungona yābirabadi eina nakhoiga matam khara leiminnanaba āsā tou'i. 8Adubu eina Pentikostki chākkhāngba phāoba Ephisāda leigani. 9Maramdi achouba amasung mahei yānna thabak tounaba thong ama eingonda hāngdokpire, adubu madugi māyokta leiba mi yāmna lei.

10Houjik karigumba Timothina lāklabadi, mahāknа nakhoiga loinana karisu kidana leiminnanaba yengsillu, maramdi eina toubagumna, mahāknasu Ibungogi thabak tou'i. 11Maram aduna mi kanā amatana mahākpu usittaba toudasanu, adubu mahākna eigi inākta amuk hanna lāknaba mahākpu lambida ingthana thindokpiyu; maramdi eina mahākpu ichin ināosingga loinarakpa ngāiduna leiri. 12Eikhoigi ichin inão Āpollogi maramda eina mahākpu ichin ināosingga loinana nakhoigi nanākta chatnaba kanna hāirammi, adubu mahāk houjikti sungchat chatningdre; adum oinamak, khudongchāba phangbada mahākna lākkani. 13Miseng khāng'u, thājabada chetna leppu, nipā thok'u, akanba oiyu. 14Nakhoina touba pumnamak nungsibaga loinana tou. 15Ichin ināosā, nakhoina Stephanāski imungbusu khang'i, makhoi Akhāyāgi lamda ahānba maheini. Makhoina asengba misingbu thougal tounaba masā katthokle, 16nakhoina asigumba misinggi makhā ponnaba amasung eikhoiga loinana thabak suminnaba amasung nomminnaba mi khudinggi makhā ponnaba eina nakhoibu thougatchari. 17Aduga Stephanās, Phorchunatas amasung Akhāikasna thunglabada eina harāo'i; maramdi nakhoina tougadaba awātpa adu makhoina mensinbire. 18Maramdi makhoina eigi thawāi amasung nakhoigi thawāibusu thougatpire; asigumba misingbu khangjillu.

16:7 Pāk 18:21
16:8 Pāk 18:19
16:9 Pāk 14:27
16:10 Pāk 16:1
16:11 Pāk 15:33; 3Jo 1:6
16:12 Pāk 18:24
16:13 Gāl 5:1; Eph 6:10; Php 1:27; 1Th 3:8; Tit 1:9
16:15 Pāk 9:13; 18:12; 24:17; Rom 16:5
16:16 1Th 5:12; Hib 13:17
16:17 2Ko 11:9; Php 2:30
16:18 Rom 15:32; Php 2:29; Phm 1:7
16:19 Pāk 2:9; 18:2; Rom 16:5
16:21 Gāl 6:11; Kol 4:18; Phm 1:19
16:22 Rom 9:3; Eph 6:24; Pho 22:20
16:23 Rom 16:20

Aroibagi Khurumjaba

19Esiyāgi singlupsingna nakhoibu khurumjari. Ākulā amasung Prisillāna makhoigi yumda tinnaba singlupka loinana Ibungoda nakhoibu tarāmna khurumjari. 20Ichin inão pumnamakna nakhoibu khurumjari. Sengna chupnabaga loinana amaga amaga khurumnou.

21Khurumjaba asi Pol eina ikhutmakna ijabani.

22Kanāgumba mina Ibungo Jisu Khristabu nungsidrabadi, mahāk *anāthemā oisanu. †Mārānāthā.

23Eikhoigi Ibungo Jisugi thoujān nakhoiga loinasanu. 24Khrista Jisuda eigi nungsiba nakhoi pumnamakta khanghanjari. Āmen.

---

* **16:22** *anāthemā*: Sirāp phangsanu hāibani
† **16:22** *Mārānāthā*: Arāmikta "eikhoigi Ibungo lengbirakli."

2 KORINTHIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Korinthta leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 56

Polna chithi asi Mesidoniyādagi chāorākna Khristābda 56 ta ikhibani. Mahākna ahānba chatkhiba adugi makhā chatthaba oina mahākna masi ibani hāina mi kharana khalli. Aduga atoppa kharanadi mahākna mapham aduda chatninglabasu chatpa ngamdaba maramna madugi mahut oina ibani hāi. Tasengnamak kari thokkhibage hāiba lāirik asidagi areppa khangba ngamde.

Makhoigidamak chahi ama nattraga madudagi henna pukning wāraba matungda, Polna aroibada Korinthtagi yāmna aphaba pāo (Korinthiyada leiba singlupki pāo) tākhi. Makhoina pāpta leirambadagi pukning hongduna mahākki chumthokpiba adu inba houkhi. Pandup 1-7 ta makhoigi pukning hongbana mahākpu kayāda harāohanbage hāibagi maramda Polna irammi. Pandup 8-9 dana Jerusālemda leiba ot-neibiraba thājabasinggidamak harāona khāigatpa houkhraba senkhāigi marida mahākna makhoida ningsinghalli. Chahi amadagi khāigatpa houkhiba adu houjik phāoba loisindri. Polna madu loisinnanaba makhoida hāi, maramdi mahākna madu Jerusālemda punaba thuna lākkadouri.

Korinthta yāmna phagatpa leirabasu, Polgi pukning houjiksu lāngtaknaba ama leiri. Polgi maramda thina hāiba serānnaba ojāsing mapham aduda leirammi. Polna sandokpa achumba aphaba wāpāo thājabagi mahutta makhoina tākpiba arānba tambiba adu singlupna thājanaba makhoina hotnarammi. Pandup 10-13 da mahākna masāgi thougal amasung mahākna sandokpa adu serānnana tākpiba arānba tambiba ojāsinggi māyokta ngākthokchari.

Khurumjaba

1 Isorna ningbibagi mapānna Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ Pol amasung eikhoigi ichin inão Timothina Korinthta leiba Isorgi singlupta♦ amasung Akhāyāgi lam pumnamakta leiba asengba pumnamakta: 2eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristadagi thoujān amasung ingthaba nakhoida leiba oisanu.

Isorbu Thāgatchaba

3Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapāsu Isorsu oiba, nungsiheiba mapā amasung maram pumnamakta thougatpiba Isorbu thāgatpa oisanu, 4Isorna eikhoibu themjinbiba mathemjin aduna eikhoina awā anā tābasingbu themjinba ngamnaba mahākna eikhoibu eikhoigi awā anā pumnamakta themjinbi.

5Maramdi Khristana eikhoigidamak awāba yāmna khāngbibagumna, Khristagi mapānna eikhoibu marāng kāina themjinbire. 6Adubu eikhoina awā-anang phanglabadi, masi nakhoibu themjinbinaba amasung kanbinabani. Madugi mahei oina eikhoina awāba khāngba adumak nakhoinasu awāba khāng'i. Eikhoibu themjinbirabadi, masi nakhoibu themjinbinaba amasung kanbinabani. 7Aduga nakhoi awābagi saruk phangminnabagumna, themjinbibagisu saruk phangminnabani hāiba khangduna nakhoigidamak eikhoigi āsā adu lengdrabani. 8Aduga ichin ināosā, eikhoigi ithakta Esiyāgi lamda lākkhiba awā anā adugi maramda nakhoina khangdaba eikhoina pāmde. Eikhoina khāngba ngambagi wāngmada eikhoigi ithakta arumba potlum leirammi, maduda eikhoi hinggani hāiba phāoba khallamde. 9Adubu eikhoina isāda thājaba thamdaduna asibasingbu hinggat'hanba Isorda thājanaba tasengnamak eikhoigi

1:1 Pāk 16:1; 18:1,12; 1Ko 1:1; 10:32; Eph 1:1; Kol 1:1; 2Ti 1:1
1:2 Rom 1:7
1:3 Eph 1:3; 1Pi 1:3
1:4 Jis 49:13; 2Ko 7:6-7, 13
1:5 Rom 8:17; Gāl 6:17; Php 3:10; Kol 1:24; 1Pi 4:13
1:8 Pāk 2:9; Rom 11:25; 1Ko 15:32
1:9 Jir 17:5,7; Joh 5:21

ithakta sibagi wālep adu leirammi. 10Isorna eikhoibu siba yāba khudongthibadagi kanbire amasung kanbiri; houjiksu mahākna kanbigani hāina eikhoina ma'ngonda āsā toujei. 11Nakhoina hāijaba matamda nakhoinasu eikhoibu pāngbiri. Masi mi kayāgi hāijabagi mapānna Isorna eikhoida pibiba khudongidamak eikhoigi maramna mi kayāna Isorbu thāgatchanabani.

12Eikhoina chāothokcharibadi eikhoigi achum arān khangba pukninggi sākhi asini, eikhoina pukchen tingna amasung Isordagi oiba pukchen sengbana, hakchānggi oiba lousingna nattaduna Isorgi thoujānna eikhoina tāibangpānda amasung henna nakhoiromda chatchare. 13Maramdi nakhoina pāriba nattraga khangliba adu nattana eikhoina nakhoida atoppa maram amata ide; mapung phāna nakhoina masi khangba ngamgani hāina eina āsā tou'i; 14tasengnamak nakhoina eikhoibu kharadi khanglabani, madudi nakhoina eikhoigi maramda chāothokle, matou adumna eikhoigi Ibungo Jisugi numitta eikhoinasu nakhoigi maramda chāothokchagani.

Polna Lākpa Thengthaba

15Maram asida eigi thājaba leibagi maramna nakhoina anisuba oina kānnaba phangnaba eina nakhoida hānna lākke ninglammi; 16eina Mesidoniyāda chatpada nakhoibu unnage amasung Mesidoniyādagi nakhoigi nanākta amuk hallaklaga eina Judiyāda chatpada nakhoina eibu pāngbigani ninglammi. 17Maram aduna eina masi ninglamba matamda eina tarāi tarāina ningkhibrā? Nattraga eina ningba adu eingonda hoi, hoi, aduga māi, māi oinanaba hakchānggi oiba matung inna ningkhibrā? 18Isordi thājaba yāba oiba maramna nakhoida eikhoigi wā adu hoi amasung māi hāiba natte. 19Maramdi eikhoina, hāibadi ei, Silbhānas amasung Timothina Isorgi machānipā Jisu Khristagi maramda nakhoida sandokpa adu hoi amasung māi natte, ma'ngondadi matam pumnamakta hoini. 20Maramdi Isorgi wāsak pumnamak ma'ngondadi hoini, aduga eikhoigi maramna Isorgi matik ma'ngāngidamakta ma'ngonda āmen oire. 21Eikhoi amasung nakhoibu Khristada chetna lep'hanbiba amasung eikhoibu thāo heibikhiba mahākti Isorni, 22mahākki chum adu eikhoigi ithakta nambire, aduga Thawāi adu eikhoigi thammoida wālep sen oina thambire.

23Nakhoibu wāhandanaba eina houjik phāoba Korinthta lāktri hāiba eigi thawāigi mathakta Isorna sākhi oinaba eina Isorbu koujei. 24Eikhoina nakhoigi thājabagi mathakta mapu oina pānba pāmde, adubu nakhoina harāojanaba eikhoidi thougal touminnabasingni; maramdi thājabagi mapānna nakhoina chetna lepli.

2 Eina pukning wābaga loinana nakhoigi nanākta amuk hanna lāktanaba ei isāmakna leple. 2Maramdi karigumba eina nakhoibu pukning nungāihandrabadi, eina pukning nungāihankhidaba mahāk adu nattana eibu harāohanbigadaba mahāk adu kanāno?

Arānba Mi Ngākpiba

3Aduga eigi harāoba adu nakhoi pumnamakki harāoba oigani hāina nakhoi pumnamakta eigi thājaba leibagi maramna eina lākpa matamda eibu harāohangadaba makhoi aduna eibu wāhanba yāi hāina eina wāpham asimak

1:10 Rom 15:31; 1Ti 4:10
1:11 Rom 15:30; 2Ko 4:15; Php 1:19
1:12 Pāk 23:1; 1Ko 1:17; 1Th 2:10
1:14 1Ko 1:8
1:15 Rom 1:11, 13; 1Ko 4:19
1:16 Pāk 16:9; 19:21; 1Ko 16:5-7,11; 3Jo 1:6
1:18 1Ko 1:9
1:19 Māt 4:3; Pāk 15:22; 16:1; Hib 13:8
1:20 Rom 15:8-9; 1Ko 14:16
1:21 1Ko 16:13; 1Jo 2:20,27
1:22 Mei 38:18; Ijk 9:4; Hāg 2:23; 2Ko 5:5
1:23 Rom 1:9; 1Ko 4:21
1:24 Rom 11:20; 1Ko 15:1; 1Pi 5:3
2:3 Gāl 5:10; 2Th 3:4; Phm 1:21

nakhoida ikhibani. 4Maramdi yāmna wāna, thammoigi meichākka loinana amasung imittagi pi tāduna eina ijakhibani; nakhoibu pukning yāmna wāhannaba natte, adubu eina nakhoibu yāmna thoihenna nungsi hāiba nakhoina khangnanabani. 5Kanāgumba amana pukning wāhallabadi, mahākna eibu pukning wāhanba natte, adubu khara phāobadi nakhoi pumnamakpusuni masi nakhoida potlum oidanaba ma'ongda hāibani. 6Adugumba mioi adugidamaktadi, mi ayāmbana piba cheirāk adu mahākkidamak yāre. 7Amaromda adugumba mahāk adu pukning wāmanba aduna yotsinkhidanaba nakhoina mahākpu ngākpiba amasung themjinbiba phei. 8Madugi maramna nakhoina mahākpu nungsi hāiba utnaba eina nakhoida insinjari. 9Maramdi nakhoina maram pumnamakta hāiba inbrā hāina chāng yengnaba eina nakhoida ikhibani. 10Nakhoina kanāgumba mi amabu karigumba maram amagidamak ngākpirabadi, einasu ngākpi; maramdi eina kanāgumbabu ngākpigadaba maram leirabadi, eina ngākpikhraba adu nakhoigi maramgidamak Khristagi māngda eina ngākpire, 11nattrabadi Seitānna eikhoidagi khudongchāba lougani; maramdi mahākki khujin thourāngsing adu eikhoina khangdaba natte.

Anouba Wālepnabagi Thougal Toubasing

12Aduga Khristagi aphaba wāpāogi maramgidamak eina Trowās saharda lākkhi, aduga Ibungona eingonda thong ama hāngdokpire. 13Eina ichin inão Titābu thengnadabagi maramna eigi thawāida potthāba leiramde; adubu eina makhoida kāinarasi hāiramlaga Mesidoniyāda chatlammi.

14Khristagi mapānna matam pumnamakta eikhoibu māi pākna chingbiba amasung eikhoigi ipānna Khristabu khangbagi nungsiba manam asi mapham khudingda misingbu khanghanbiba Isorbu thāgatli. 15Maramdi kanbirabasinggi amasung māngduna leiribasinggi maphamda eikhoidi Isorgi maphamda Khristagi nungsiba manamni, 16asibagi maphamdadi eikhoi asibagi manam, aduga ahingbagi maphamdadi eikhoi ahingbagi manam oiri. Thabaksing asigidamak matik chāba kanāno? 17Maramdi eikhoidi mi kayāna toubagumna Isorgi wābu sendān lambi oina sijinnaba natte; adubu pukchen sengna Isorna thārakpa oina, Isorgi māngda eikhoina Khristada ngāngbani.

3 Eikhoina isā ithantabu amuk hanna thāgatchaba houribrā? Nattraga nakhoida pinaba thāgatpagi chithising, nattraga nakhoidagi thāgatpagi chithising kanā kanāgumbana purakpagumna eikhoinasu purakkadrā? 2Nakhoidi eikhoigi thammoida ikhraba mi pumnamakna khangliba amasung pāriba eikhoigi chithini; 3nakhoidi Khristagi chithi, eikhoigi thabakki maheini hāiba phongdokle, mukna iba natte, adubu nakhoidi ahingba Isorgi thawāina ibani; nunggi korbākta iba natte, adubu mioibagi thammoigi korbākta ibani.

4Aduga Isorda Khristagi mapānna asigumba chetna thājaba asi eikhoigi lei. 5Karigumba amabu eikhoigi ipānna oirak'i hāina khannanaba eikhoi isā ithanta itik chāba natte, adubu eikhoigi itik chābadi Isordagini. 6Isorna eikhoibu anouba wālepnabagi matik chāba thougal toubasing oihanbire,

2:5 1Ko 5:1-2
2:6 1Ko 5:4-5
2:7 Gāl 6:1; Eph 4:32; Kol 3:13
2:11 Māt 4:10; Luk 22:31; 1Pi 5:8-9
2:12 Pāk 14:27; Rom 1:1; 1Th 3:2
2:13 Pāk 16:9; Gāl 2:1, 3; Tit 1:4
2:14 Rom 6:17; Eph 5:2; Php 4:18
2:15 Mei 8:21; Kho 29:18; Mas 15:3; 1Ko 1:18
2:16 Luk 2:34; Joh 3:36
2:17 Pāk 20:33; 1Ko 5:8; 1Th 2:5
3:1 Pāk 18:27; Rom 16:1; 1Ko 16:3
3:2 1Ko 9:2
3:3 Kho 24:12; 31:18; 34:1; 2Wā 9:10-11; Pār 3:3; Jir 31:33; Ijk 11:19; 36:26; Māt 16:16
3:4 Eph 3:12
3:5 1Ko 15:10
3:6 Luk 22:20; Joh 6:63; Rom 2:29

*mayekki thougal touba natte, thawāigi thougal toubani; maramdi mayekna hātli, adubu thawāina hingba pi.

Anouba Wālepnabagi Matik Ma'ngān

7Adubu nungsingda ikhiba amasung hakkhiba sibagi thougal touba adu matik ma'ngān'ga loinana lākle, aduna Mousigi māithonggi sithagadouriba matik ma'ngān adu Isrāyel machāsingna mahākki māithongda munna yengba ngamlamdrabadi, 8thawāigi thougal touba aduna kayāda henna matik ma'ngān leiroidrā? 9Maramdi arānbada tāhanba thougal adu matik ma'ngān leirabadi, dharmachenhanba thougal aduna kayāda henna matik ma'ngān leigadaba! 10Maramdi thoihellaba matik ma'ngān asiga chāngdamnabada matik ma'ngān leiramba adu houjik matik ma'ngān leitre. 11Maramdi sithagadouriba adu matik ma'ngān chellabadi, leiriba adugi matik ma'ngān aduna kayāda helliba!

12Eikhoina asigumba āsā asi leibagi maramna eikhoina ngāngthokpada thounā yāmna phei; 13eikhoidi ma'ngān aduna sitharaklingeida Isrāyel machāsingna maduda munna yengdananaba mahākki mamāida māikhumphi hāppa Mousigumba natte. 14Adubu makhoigi pukning kansillammi; maramdi houjik phāoba makhoina Ariba Wālepnaba adu pāba matamda hāiriba māikhumphi adu louthoktana adum marei; maramdi Khristagi mapāntana masi louthokkhre. 15Houjik phāoba makhoina Mousigi lāiriksing pāba matamda, makhoigi thammoida māikhumphi amana khumjilli. 16Adum oinamak kanāgumba mina Ibungoda hallaklabadi, māikhumphi adu louthokpi. 17Ibungodi thawāini; Ibungogi thawāi leiba maphamda ningtamba lei. 18Māida māikhumphi yāodana Ibungogi matik ma'ngān adu mingsenda ubagumna uba eikhoi pumnamak mahākka mānnaba sak'ong aduda matik ma'ngān'gi thāk amadagi matik ma'ngān'gi thāk amada sak'ong onthokpiri, masi thawāi oiriba Ibungogi mapānnani.

Leitān'gi Phuda Leiba Lan

4 Eikhoina chānbiba phangbagumna eikhoina thougal toujaba asi phangjabani, maram aduna eikhoi pukning hanthade. 2Adubu arotpa ikāiningngāi oiba maramsing adu eikhoina thādokle, namthāk touduna chattre, Isorgi wāsu lounam touduna sijinnadre, adubu achumba phongdokpagi mapānna eikhoina isābu Isorgi māngda mi khudinggi achum arān khangba pukningda khanghalle. 3Eikhoigi aphaba wāpāo asi khumjillaba phāobada, madu mānglibasingda khumjinbani. 4Isorgi sak'ong oiriba Khristagi matik ma'ngān'gi aphaba wāpāogi ma'ngān adu makhoina uba ngamdanaba jug asigi lāina thājadabasinggi pukningbu mamit tānghalle. 5Maramdi eikhoina isāgi maramda sandokte, adubu Khrista Jisuna Ibungoni amasung Jisugi maramgidamak eikhoi nakhoigi nanāisingni hāina sandokpani. 6Maramdi amambadagi ma'ngān adu ngānnaba yāthang pikhiba Isorna Jisu Khristagi māithongda Isorgi matik ma'ngān'gi lousinggi ma'ngān adu pinaba eikhoigi thammoida ngānbire.

7Athoiba pānggal adu eikhoigi oidanaba, adubu Isorgi oinanaba lan asi eikhoida leitān'gi phusingda liduna lei. 8Māigei khudingdagi

3:7 Jis 42:21; Rom 4:15
3:9 Rom 1:17
3:12 Pāk 4:29
3:13 Kho 34:33
3:14 Pāk 13:15; Rom 11:7-8
3:16 Kho 34:34; Jis 25:7; Rom 11:23
3:17 Jis 61:1-2; Joh 8:32; Gāl 4:6-7
3:18 Joh 17:22, 24; Rom 8:29; 1Ko 13:12
4:1 Jis 40:31; 1Ko 7:25; 1Ti 1:16
4:2 Rom 6:21; 1Ko 4:5; Hib 4:12
4:3 1Ko 1:18
4:4 Joh 12:31; 14:4; 1Ko 1:20
4:5 1Ko 1:13; 9:19
4:6 Mei 1:3; 2Pi 1:19
4:7 Wāy 7:2; Jis 64:8; 1Ko 2:5; 2Ti 2:20

* **3:6** *mayek*: Wāyen yāthangni

eikhoibu insillak'i, adubu chapkhāide; eikhoi chamamnei, adubu ningba kāide; 9ot-neibi, adubu thādokpide; hunthei, adubu mānghande; 10Jisugi punsi adu eikhoigi hakchāngda phongdoknaba eikhoigi hakchāngda Ibungo Jisugi siba adu matam pumnamakta pui. 11Maramdi Jisugi punsi adu eikhoigi sigadaba hakchāngda phongdoknaba hingliba eikhoibu matam pumnamakta Jisugi maramgidamak sinaba pithok'i. 12Maram aduna sibana eikhoida thabak tou'i, adubu hingbana nakhoida thabak tou'i. 13Adubu "Eina thājakhi, maram aduna eina hāikhi" hāina ikhraba adugi matung inna eikhoida thājabagi thawāi adu chap mānnana lei; eikhoinasu thājari, aduga maram aduna eikhoina ngāngli; 14Ibungo Jisubu hinggat'hanbikhiba Isor aduna Jisuga loinana eikhoibusu hinggat'hanbigani amasung mahākna eikhoibu nakhoiga loinana uhanbigani hāiba khang'i. 15Maramdi misingda henna henna sandokliba thoujān aduna Isorgi matik ma'ngāngidamakta thāgatpa asi mapāl nāihandanaba nakhoigidamak pumnamak asi oiribani. 16Maram aduna eikhoi pukning hanthade; eikhoigi mapānthonggi mi asi sokchillaklabasu, manung thangba mi adudi nongma nongmagi nouthorakli. 17Maramdi ngāihākki oiba, karisu nattaba eikhoigi awā-anang aduna pumnamaktagi chāng henba lomba nāidaba matik ma'ngān eikhoigidamak thourāng touri; 18eikhoina uba ngamba pot aduda yengdaduna uba ngamdaba pot aduda yenglingeida madu thok'hanbani; maramdi uba ngamba potsing adu matam kharadagini, adubu uba ngamdaba potsing adudi lomba nāidabagini.

4:9 Joh 15:20; Rom 8:35; Hib 13:5
4:10 Rom 6:6
4:11 Rom 8:36
4:13 Ise 116:10; 1Ko 12:9
4:14 Pāk 2:24; Eph 5:27; Kol 1:22; 1Th 4:14; Jih 1:24
4:16 Jis 40:31; Rom 7:22; Kol 3:10
4:17 Rom 8:18; 1Pi 1:6-7
4:18 Rom 8:24; Hib 11:1

5:1 Jis 38:12; 1Ko 15:47; 2Pi 1:13-14
5:2 Rom 8:23; 1Ko 15:53-54
5:4 Rom 8:23; 1Ko 15:53-54
5:5 Rom 8:23; Eph 1:13-14
5:7 1Ko 13:12
5:8 Joh 12:26; Gāl 4:20
5:9 Rom 14:18; Eph 5:10; Kol 1:10; 1Th 4:1
5:10 Māt 16:27; Pāk 10:42; Rom 2:16; Eph 6:8
5:11 Job 23:15; Hib 10:31; Jih 1:23

Sargagi Oiba Leipham

5 Maramdi eikhoigi phiyum oiriba leibākki yum asi mānghallabadi, eikhoigidamak migi khutna sādaba Isordagi oiba yum ama sargada lomba nāidana lei hāiba eikhoina khang'i. 2Masigi maramna sargadagi oiba eikhoigi yumna phigumna setchinbigadaba adu khourāngna ngāijaringeida eikhoina nāhejari, 3maramdi tasengnamak phi setpirabada eikhoibu phi thongdana phanglaroi. 4Maramdi eikhoina phiyum asida leiri'ngeida potlum puba maramna nāhejari; hingbana siba yāba adu yotsinnaba eikhoibu phi setpidaba nattaduna phi setpiba eikhoina pāmjei. 5Asimakkidamak eikhoibu thourāng toubikhiba adu Isorni, aduga mahākna eikhoida thawāi adusu wālep sen oina pibire.

6Maram aduna eikhoina hakchāngda yumgumna leiri'ngeida, eikhoina Ibungodagi thāpna lei hāiba khangduna eikhoina matam pumnamakta thounā phei; 7maramdi eikhoina thājabagi mapānna chatli, ubagi mapānna natte. 8Eikhoina thounā phari, aduga eikhoina hakchāngdagi chatthoktuna Ibungoga leiminnabana henna pāmmi. 9Maram aduna eikhoina hakchāngda leirabasu, nattraga chatthokpa tārabasu eikhoina Ibungobu penhanba asi eikhoigi pāndamni. 10Maramdi mi khudingna māgi māgi hakchāngda toukhiba adugi matung inna aphaba oirabasu, phattaba oirabasu phangnanaba eikhoi pumnamak Khristagi wāyen phambeigi mamāngda leppa tāre.

Tāisinnabibagi Thougal

11Maram aduna Ibungobu kiba asi khangba maramna eikhoina misingbu themmi; adubu eikhoi kari oibage hāiba asi Isorna

tasengna khang'i, aduga nakhoigi achum arān khangba pukningnasu tasengna khang'i hāiba eina thājei. **12**Maramdi eikhoina amuk hanna nakhoigi naphamda isābu thāgatchaba natchade, adubu thammoida leiba adugi maramda nattaduna uba yāba adugi maramda chāothokchaba makhoida nakhoina pāokhum pinanaba, eikhoigi maramda nakhoina chāothokchanaba nakhoida khudongchāba pibani. **13**Eikhoi angāoba oirabasu, madu Isorgidamaktani; nattraga eikhoi chumna khanba ngamba oirabasu, madu nakhoigidamaktani. **14**Maramdi Khristagi nungsibana eikhoibu phājinbire; maramdi mi amana mi pumnamakkidamak sibiba maramna mi pumnamakna sire hāiba eikhoina tasengna khangle; **15**aduga hinglibasingna makhoi masāgidamak amuk hanna hingdaduna makhoigi mahutta sibikhiduna amuk hinggatkhraba mahākkidamak hingnanaba mahākna mi pumnamakkidamak sibire.

16Maram aduna houjiktagi houna eikhoina kanā amatabu hakchānggi matung inna khangde; eikhoina Khristabu hakchānggi matung inna khangkhrabasu, houjikti eikhoina mahākpu amuk hanna adumna khangde. **17**Maram aduna kanāgumba amana Khristada leirabadi, mahāk anouba khutsemni; ariba pot pumnamak lānthokkhre; yeng'u, pot pumnamak inou noure. **18**Pot pumnamak asi eikhoibu Khrista Jisugi mapānna masāmakka tāisinnabiba amasung eikhoida tāisinnabibagi thougal touba adu pibiba Isordagini; **19**madudi misinggi pāppu makhoigi māyokta masing thibidaduna Isorna Khristada tāibangpān'gi misingbu masāmakka tāisinnabire, aduga tāisinnabibagi wā adu eikhoida mahākna sinnabire. **20**Maram aduna eikhoi Khristagi pāo pubasingni; Isorna eikhoigi ipānna hāibagumna eikhoina Khristagi mahutta hāiri, nakhoina Isorga tāisinnabiyu. **21**Maramdi eikhoina mahākki mapānna Isorgi dharmachenba oinanaba pāp ikhang khangjadaba mahākpu mahākna eikhoigidamak pāp oihalle.

5:14 Rom 6:6-7; Gāl 2:20; Kol 3:3
5:15 Rom 4:25; 14:7-9
5:17 Jis 65:17; Joh 1:13; Rom 6:4; 16:3; Gāl 6:15; Pho 21:4-5
5:18 Rom 5:10; 11:36
5:19 Rom 4:8
5:20 Jis 27:5; Eph 6:20
5:21 Rom 1:17; 1Ko 1:30; Hib 4:15; 1Pi 2:22; 1Jo 3:5
6:1 1Ko 3:9; 15:2
6:2 Jis 49:8; 55:6
6:3 Māt 5:24; 1Ko 8:9,13
6:5 Pāk 4:11; 16:23
6:6 Rom 12:9; 1Ko 2:4; 1Th 1:5; 1Ti 1:5
6:7 Rom 13:12; Eph 6:10-18
6:8 Māt 27:63; 1Ko 4:10, 13

6 Maram aduna nakhoina Isorgi thoujān adu arembada phangba oidanaba thabak suminnaba mi oina eikhoina nakhoida nonjari. **2**Maramdi mahākna hāi,

"Yābiba matamda eina nahākpu tābire,
Arān khubamgi numitta eina nahākpu pāngbire."

Yeng'u, houjik yābiba matamni; yeng'u, houjik arān khubamgi numitni.

Polgi Awābasing

3Isorgi thougalda mingchat thiba puraktanaba eikhoina kari amatada khudi thipham pide, **4**adubu maram khudingmakta eikhoi Isorgi thougal toubasing oina eikhoina utli: yāmna awā khāngbada, khudongthibada, awāt apāsingda, awābada, **5**phuba matamsingda, keisumsangda thamba matamsingda, irāng thokpasingda, wāna subasingda, tumba phangdaba matamsingda, charā henba matamsingda, **6**asengbada, khangbada, akhāng kanbada, chānbibada, Thawāi Asengbada, thammoi sengna nungsibada, **7**achumbagi wāda, Isorgi pāngganda, oi yetkidamakta dharmachenbagi lān'gi khutlāisinggi mapānna, **8**ikāi khumnabada amasung ikāi khumnadabada, phattaba pāodam amasung aphaba pāodamda, minambasinggumna khanbirabasu adubu

chumna; 9mina khangbidabagum,
adubu ningthina khangbi; siga-
doubagum, adubu yeng'u, eikhoi
hingli; cheirāk phangbasinggum,
adubu hātpide; 10pukning wāba-
singgum, adubu matam pumna-
makta harāona; lāirabasinggum,
adubu mi kayābu ināk khunhalli;
karisu leitabasinggum, adubu pot
khudingmak lei.

11He Korinthgi misā, eikhoi-
na nakhoida pukchen tingna
ngāngthokle, eikhoigi thammoi
lāona hāngdoktuna lei. 12Eikhoi-
na nakhoibu nungsiba adu phājin-
duna thamde, adubu eikhoibu
nungsiba adu nakhoina phājinduna
thammi. 13Aduga sinnaba oina
(eina a'ngāngsingda hāibagumna)
nakhoigi thammoisu eikhoida
lāona hāngdok'u.

Thājadabasingga Pābot Oiminnadaba

14Nakhoi thājadabasingga pābot
oiminnaganu; maramdi dharma-
chenbaga āin thousādabaga kari
mapāng oibage? Aduga ma'ngān'ga
amambaga kari mari leinabage?
15Khristaga Beliyālga kari yānaba
leibage? Kanāgumba thājaba mi
amana thājadaba mi amaga kari
saruk leibage? 16Isorgi sangga lāi
murtisingga kari mānnaba leibage?
Maramdi nakhoidi ahingba Isorgi
sangni; Isorna hāiba adu masini,

"Eina makhoigi nungda
leigani,
Aduga makhoigi marakta
chatkani;
Eina makhoigi Isor oigani,
Aduga makhoina eigi mising
oigani."

17Maram aduna
"Makhoigi maraktagi
thoklak'u
Aduga tongānna leiyu,
Jehobāna hāi,
Sengdaba kari amata sokkanu,
Aduga eina nakhoibu
lousinbigani."

18"Aduga eina nakhoigi napā
oigani, aduga nakhoina eigi ichā
nipāsing
Amasung ichā nupising
oigani." I'ngam ngamba
Jehobāna hāi.

7 Maram aduna achānbasā,
wāsaksing asi phangjaraba-
nina hakchāng amasung thawāibu
senghandaba maram khudingmak-
tagi eikhoi isābu sengdokchasi.
Isorbu kibaga loinana asengba adu
mapung phāhansi.

Polgi Harāoba

2Eikhoigidamak nakhoigi
thammoida mapham pibiyu;
eikhoina kanāgumbada arānba
toukhide, eikhoina kanāgumbada
mānghannaba toukhide, eikhoina
kanāgumbada namthāk toukhide.
3Masi eina nakhoibu lānhannaba
hāiba natte; maramdi siminnanaba
amasung hingminnanaba nakhoi
eikhoigi thammoida lei hāina eina
hānna hāikhre. 4Nakhoida wā
ngāngnaba eigi thounā yāmna lei;
nakhoigi maramda eina yāmna
chāothokchei; thougatpibana ei
thalli, eikhoigi awā anā pumna-
makta eina hāining'ngāi leitana
harāojei.

5Tasengnamak eikhoina
Mesidoniyāda lākpa matam-
da eikhoigi hakchāngda potthāba
phangde, adubu māigei khuding-
makta eikhoigi awāba leirammi;
mapāndana khatna-cheinaba ama-
sung manungdana kiba leiram-
mi. 6Adubu pukning hantha-
rabasingbu thougatpiba Isorna
Titā lākpagi maramna eikhoibu
thougatpire. 7Titā lākpagita nat-
tana nakhoina mahākpu thougat-
piba mathougat adugi mapānna-
suni. Nakhoina eibu khourāngjaba,

6:9 Rom 8:36
6:10 Māt 5:12; Rom 8:32; 1Ko 3:21
6:13 1Th 2:11
6:14 1Ko 5:9-10; 6:6; Eph 5:7, 11; 1Jo 1:6
6:15 1Ko 6:6; 10:21
6:16 Kho 29:45; Leb 26:12; Jir 32:38; Ijk 37:27; 1Ko 3:16; 6:19; 10:21; Pho 21:3
6:17 Jis 52:11; Ijk 20:34, 41; Pho 18:4
6:18 2Sa 7:14; 1It 17:13; Jis 43:6; Jir 31:1; Rom 8:14
7:1 1Ko 10:14; 1Th 4:7; 1Pi 1:15-16
7:3 Php 1:7
7:5 2Wā 32:25; Pāk 16:9

nakhoigi tengthā nā'oiba amasung eigidamak nakhoigi thawāi yāoba adu mahākna eikhoida tamle, maram aduna eina amuk henna harāojare. 8Maramdi eigi chithina nakhoibu pukning wāhallabasu ei ning'ngamdaba toude, eina ning'ngamdaba oiramlabasu, chithi aduna nakhoibu matam kharagidamak pukning wāhanbani hāiba eina khang'i. 9Nakhoibu pukning wāhanba nattaduna nakhoigi pukning wābana nakhoigi pukning honghankhiba maramna houjik eina harāo'i; nakhoi eikhoigi mapānna kari amata amāngba oidanaba Isorna pāmba ma'ongda nakhoibu pukning wāhalle. 10Maramdi Isorgi oiba pukning wāba aduna kanbinaba pukning honghalli, ning'ngamdaba thok'hande; adubu tāibangpāndagi lākpa pukning wāba aduna siba thok'halli. 11Maramdi yeng'u, hāiriba asimakna, hāibadi Isorgi oiba pukning wāba asina nakhoida kayāda thawāi yāohalliba; kayāda nakhoi nasābu ngākthoktuna sengdokchaba, kayā sāoba, kayā kiba, kayā khourāngjaba, kayā thawāi yāoba, arānbabu kayā laman khumba! Maram khudingda nakhoi nasāmak hiram asida seng'i hāiba utli. 12Eina nakhoida ikhiba adu arānba toukhiba mi adugi maramgidamak natte, aduga arānba nangkhraba mi adugi maramgidamaksu natte, adubu eikhoina nakhoigidamak kayā cheksinna toukhibage hāiba Isorgi māngda nakhoida utnabani.

13Maram aduna nakhoibu thougatpiba maramna eikhoibusu thougatpire, hoi, nakhoi pumnamakna Titāgi thawāibu tekkhat'hanba maramna mahākki harāobagidamak eikhoina henna harāo'i. 14Eina ma'ngonda nakhoigi maramda chāothokpa adugidamak eibu ikāihandre; adubu eikhoina maram pumnamak nakhoida achumbada ngāngbagumna eikhoina Titāgi māngda chāothokchaba adusu achumbani hāina tākle. 15Nakhoina Titābu kina amasung tanik tanikna lousinduna nakhoi pumnamakna hāiba illi hāiba mahākna ningsingba matamda mahākna nakhoibu nungsiba adu hen'gatli. 16Maram khudingmakta eina nakhoida chap chāna thājaba maramna eina harāo'i.

7:10 Pāk 11:18
7:12 1Ko 5:1-2

Pinaheinaba Thougatpa

8 Ichin ināosā, Mesidoniyāda leiba singlupsingda♦ pibikhiba Isorgi thoujān adu eikhoina nakhoida khanghanjari, 2madudi sāthiba awā-ananggi chāng yengba marakta tārabasu makhoi yāmna harāo'i amasung makhoi kham thengna lāirarabasu makhoigi pinaheiba mapān nāidana yāmkhatle. 3Makhoina piba ngamba makhei pi hāiba eina sākhini, hoi, makhoina ngamjabadagi hendokna makhoina piningna pirammi. 4Asengba misinggidamak mateng pāngbagi khudongchābada saruk yānanaba makhoina yāmna kanna eikhoida hāijarammi. 5Aduga eikhoina āsā tourambagum natte, adubu ahānbada makhoina masābu Ibungoda amasung Isorna ningbibagi matung inna eikhoida pithokcharammi. 6Maram aduna Titāna hānna houkhrabagumna thoujān'gi thabak asisu mahākna nakhoida mapung phāhanbinaba eikhoina ma'ngonda hāijakhi. 7Maram aduna nakhoina hiram khudingda, hāibadi thājabada, hāidokpada, khangbada, cheksinba pumnamakta amasung nakhoina eikhoibu nungsiba aduda marāng kāibagumna thoujān asidasu nakhoi marāng kāiba oiyu.

7:15 Ise 55:5; 1Ko 2:3; Php 2:12
8:1 Pāk 16:9
8:2 Kho 36:5
8:3 1Ko 16:2
8:4 Pāk 9:13; 24:17
8:7 Rom 13:14; 1Ko 1:5

Khristagi Pāndam

8Eina nakhoida yāthang piduna hāiba natte, adubu atoppasinggi thawāi yāoba adu uraga nakhoigi nungsiba asi seng'i sengde hāiba chāng yengnaba eina hāibani. **9**Maramdi nakhoina eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujān adu khang'i, madudi Ibungona lāirabagi mapānna nakhoi ināk khunba oinaba, mahākna ināk khullamlabasu nakhoigi maramgidamak lāiraba oirakle.

10Houjik eina eigi pāotāk pijari; masi nakhoigidamak aphabani, houkhiba chahida hānna ateisinggi māng thāna toubata nattana piningbadasu nakhoina ihān hānba oirammi. **11**Maram aduna houjik madu loithoklo, masi nakhoina touningduna ninglamba adu nakhoigi ngamjabagi matung inna nakhoina mapung phāhannabani. **12**Maramdi kanāgumbana pininglabadi mahākki leijaba adugi matung inna lousinbigani, mahākki leijadaba adugi matung inna natte.

13Maramdi atoppabu yānghanba, aduga nakhoidana potlum puhanba pāmde, **14**adubu mānnabani; houjikkidi nakhoigi marāng kāiba aduna makhoigi awātpa adu mensillagani, asumna makhoigi marāng kāiba aduna nakhoigi awātpa adu mensillaba yāi, maduda chap mānnaba leigani. **15**Masi iduna leibagumbani,

"Yāmna khomjinba mahāk
adu karisu leihoude;
Aduga khajikta khomjinba
mahāk adu karisu awātpa
leite."

Titābu Korinthta Thāba

16Titāgi thammoida nakhoigidamak eiga mānnana khanbiba pibiba Isorbu thāgatli. **17**Maramdi tasengnamak eikhoigi hāijaba adu mahākna loubata nattana henna thawāi yāona touningduna mahāk masāna chatningna nakhoigi nanākta chatkhibani. **18**Aphaba wāpāogi marida singlup pumnamakna thāgatlaba ichin ināo ama mahākka loinana eikhoina thākhibani; **19**masida nattana thoujān'gi thabak asigi marida eikhoiga chatnaba singlupsingnasu mahākpu khandokle; Ibungomakki matik ma'ngāngidamak amasung eikhoina mateng pāngningba adu utnaba thoujān asigi thougal eikhoina toujaribani; **20**marāng kāiba khudon asi yengsinbagi thabakki maramda kanā amatana eikhoibu arānbada tāhandanaba eikhoina hotnei. **21**Eikhoina Ibungogi mityengda achumba toubata nattana misinggi mityengdasu achumba adu tou'i. **22**Makhoiga loinana ichin ināo asibu eikhoina thārakli. Maram kayāda eikhoina mahākpu toina chāng yengbada mahākki thawāi yāoba asi uba phang'i. Mahākna nakhoida yāmna thājaba maramna houjik mahākna henna thawāi yāo'i. **23**Titāgi maramdadi, mahāk eigi ipāng amasung nakhoigidamak eiga thabak suminnaba mini; aduga eikhoigi ichin ināosinggi maramdadi, makhoi singlupsinggi pāo puba misingni, Khristagi matik ma'ngānni. **24**Maram aduna nakhoigi nungsibagi amasung eikhoina nakhoigi maramda chāothokchabagi khudam adu nakhoina makhoida singlupsinggi mamāngda utlu.

9 Asengba misingbu thougal toubagi maramdadi, eina nakhoida irubagi kānnaba leite; **2**maramdi nakhoina mateng pāngningi hāiba eina khang'i, madugi matāngda Akhāyā lamgi misingna chahi amagi mamāngdagi houna thourāng touduna lei hāiduna eina Mesidoniyāgi misingda

8:8 1Ko 7:6
8:9 Māt 20:28; Rom 3:24; Php 2:6-8
8:10 1Ko 7:25, 40; 16:2-3
8:11 Kho 25:2
8:12 Mār 12:43-44
8:14 Pāk 4:34
8:15 Kho 16:18
8:16 Pho 17:17
8:18 1Ko 7:17
8:19 Pāk 14:23; 1Ko 16:3-4
8:21 Rom 12:17; Tit 2:14
8:23 Php 2:25; Phm 1:17
9:1 Pāk 9:13; 24:17; 1Th 4:9
9:2 Pāk 18:12

nakhoigi maramda chāothok'i. Nakhoigi yāmna thawāi yāoba aduna makhoi ayāmbabu thougatle. 3Adum oinamak eikhoina nakhoigi maramda chāothokchaba adu hiram asida aremba oidanaba eina ichin ināosing adu nakhoida thākhibani, madudi eina hāikhibagumna nakhoina thourāng touduna leinabani. 4Nattrabadi karigumba Mesidoniyādagi mi kharana eiga loinana lāklaga nakhoina thourāng toudana leiramba thoklabadi, nakhoidi lāiradana thājana chāothokcharuba asida eikhoi ikāiba nanggani. 5Maram aduna ichin ināosingbu nakhoigi nanākta hānna chatnaba thougatpa kānnagani hāina eina khalli, maramdi nakhoina hānna lepnakhiba athoiba khudon adu mapung phāhannabani. Masi piningdana piba nattaduna piningna piba oinabani.

Isorgi Thoujān'gi Matung Inna Piba

6Houjik eina masi hāiri, khajikta hunba mahāk aduna khajikta lokkani, marāng kāina hunba mahāk aduna marāng kāina lokkani. 7Mi amamamna māgi māgi thammoida pinaba lepkhraba adu pigadabani, pāmmuduna nattraga tangāiphadaba ma'ongda piroidabani; maramdi harāo harāona piba mi adubu Isorna nungsi. 8Maramdi hiram khudingmakta, matam pumnamakta nakhoigi awātpa leitaduna aphaba thabak khudinggidamakta marāng kāinanaba Isorna nakhoida thoujān pumnamak marāng kāihanba ngammi. 9Masi iduna leibagumnani,

> "Mahākna yenthok'i;
> Mahākna lāirabasingda pibi;
> Mahākki dharmachenba adu
> matam pumnamakta
> lengdana lei."

10Maru hunba mida maru pibiba amasung chinjākkidamak tal pibiba mahākna nakhoigidamaksu hunnaba maru pibisanu, nakhoina hunba maru adu yāmkhat'hanbisanu amasung nakhoigi dharmachenbagi mahei adu hengat'hanbisanu, 11nakhoina pinaheiba oinaba maram khudingmakta nakhoibu ināk khunhanbigani, madugi maramna eikhoigi ipānna Isorbu thāgatpa oigani. 12Maramdi nakhoina touriba thougal asina asengba misinggi awātpa adu mensinbibata nattana mapān nāidana Isorbu thāgatpa oihalli. 13Thougal touba asina piba sākhigi maramna Khristagi aphaba wāpāo yājaduna hāiba inbagi amasung makhoida amadi mi pumnamakta nakhoina pinaheibagi maramna makhoina Isorbu thāgatchagani. 14Maram aduna makhoina nakhoigidamak hāijaba matamda nakhoida leiba Isorgi marāng kāiba thoujān adugi maramna makhoina nakhoibu yāmna khourāngjagani. 15Isorgi hāining'ngāi leitaba khudongidamak mahākpu thāgatpa oisanu!

Polna Mahākki Thabakpu Ngākthokchaba

10 Khristagi nollukpa amasung pukning tappagi mapānna Pol ei isāmakna nakhoida nonjari. Eina nakhoiga leiminnari'ngeida ei nolluk'i, adubu leiminnadaba matamda eina nakhoida thounā phei! 2Eikhoi asi hakchānggi matung inna chatli hāina khanba mi kharagi māyokta eina utke ninglamba thounā adu eina lākpada uttananaba eina nakhoida nonjari. 3Eikhoina hakchāngda chatlabasu, eikhoina hakchānggi matung inna lān soknade. 4Maramdi eikhoina soknariba lān'gi khutlāidi hakchānggi natte, adubu

9:3 1Ko 16:2
9:4 Rom 15:26
9:5 Php 4:17
9:6 Pār 11:24-25; Gāl 6:7,9
9:7 Kho 25:2; 2Wā 15:10; Rom 12:8
9:8 Eph 3:20; Php 4:19
9:9 Ise 112:9; Māl 3:10
9:10 Jis 55:10; Hos 10:12
9:11 1Ko 1:5
9:13 Māt 9:8; Hib 3:1
9:15 Rom 5:15-16
10:1 Māt 11:29; Gāl 5:2; Eph 3:1
10:2 Rom 12:2; 1Ko 4:21
10:4 Jir 1:10; 1Ko 2:5

lānban thugāinaba Isorgi mapānna khutlāising adugi mapānggal leibani. 5Yetnabasing amasung Isorbu khangbagi māyokta leiba nāwāngba wākhal khuding mānghalli, aduga wākhal khudingbu Khristana hāiba ilhannaba phādokkumna purakle. 6Nakhoina mapung phāna hāiba inba matamda, hāiba indaba pumnamakpu cheirāk pinaba eikhoina thourāng tou'i.

7Nakhoina mapānthonggi oiba aduda yengbrā? Kanāgumba mina mahākti Khristagi oire hāina masāmak tasengna khanglabadi, mahāk Khristagi oibagumna eikhoisu Khristagini hāina mahāk masā mathanta amuk wākhal khanjasanu. 8Maramdi nakhoibu mānghannaba nattaduna semgatnaba Ibungona eikhoida pibiba eikhoigi itikki maramda eina khara henna chāothoklabasu, eina ikāiningngāi leite. 9Eigi chithising asigi maramna eina nakhoibu kihanbani hāina misingna khanba eina pāmde. 10Maramdi makhoina hāi, "Mahākki chithigi wāheising asi lummi amasung kalli, adubu masā leiba matamdadi solli amasung mahākki wādi karisu oide." 11Asigumba mina asumna khan'gadabani, madudi eikhoi leitaba matamda eikhoina eikhoigi chithida wāheina oibagum, eikhoi leiba matamda eikhoina madumak thabak oina tougani.

12Maramdi masā masābu thāgatchaba makhoi kharaga eikhoina isābu khal tounanaba, nattraga chāngdamnanaba thounā phangjade, adubu makhoi masenna masā masābu chāng onba amasung makhoi masen amaga amaga chāngdamnaba makhoi asingba natte. 13Adubu eikhoigi ngamkhei adudagi hendokna eikhoina chāothokloi, adubu Isorna eikhoida pibikhraba ngamkhei adugi manungda eikhoina chāothokchagani, madu nakhoi phāoba you'i. 14Maramdi eikhoina chāothokchaba asida kā henba natchade, eikhoina nakhoigi nanāk youraklamdrabadi kā henba oiramgani; maramdi eikhoina nakhoida Khristagi aphaba wāpāoga loinana lākkhi. 15Eikhoigi leijariba chāng adudagi hendokna, hāibadi atoppa misinggi thabaksinggi maramda eikhoina chāothokchade, adubu nakhoigi thājaba hengatpaga loinana eikhoigi ngamkheigi manungda nakhoina eikhoibu yāmna chāohanbigani hāiba āsā lei, 16masi nakhoigi wāngmada leiba lamsingda eikhoina aphaba wāpāo sandoknaba amasung mi amagi ngamkheigi manungda toukhraba thabak adugi maramda chāothoktanabani. 17Adubu "Chāothokchaba mahāk aduna Jehobāda chāothokchasanu." 18Maramdi yābiba mi adu masā mathantabu thāgatchaba mahāk natte, adubu Ibungona thāgatpiba mahākni.

Chumdaba Amasung Achumba Pākhonchatpasing

11 Nakhoina eigi apangbada khara khāngbiba pāmjei; tasengnamak eigidamak nakhoina khāngbi. 2Maramdi eina Isordagi oiba khambanbaga loinana nakhoigidamak khambanjei; maramdi eina nakhoibu Khristada asengbi leisābi oina katpa yānaba mapuroiba amada eina nakhoibu wāroinare. 3Lin aduna Hawābu māgi marei marāna lounam toukhiba adumna Khristada leiba nakhoigi pukchen sengba wākhal adu mānghanba yāi hāina eina ki. 4Maramdi eikhoina sandoktaba atoppa Jisu ama sandokpa mi ama lākpa yāi, nattraga nakhoina hānna phangdaba tongānba thawāi ama

10:5 Jis 2:11-12; 1Ko 1:19
10:7 Joh 7:24; 1Ko 1:12
10:8 Jir 1:10
10:10 1Ko 1:17; 2:3; Gāl 4:13-14
10:13 Rom 12:3
10:14 1Ko 3:6
10:15 Rom 15:20; 2Ti 1:3
10:16 Pāk 19:21; Rom 1:1
10:17 Ise 34:2; Jir 9:24; 1Ko 1:31
10:18 Rom 2:29
11:1 Māt 17:17
11:2 Hos 2:19; Eph 5:26-27
11:3 Mei 3:1-6; 1Ti 2:14; Pho 12:9
11:4 Rom 8:15; 1Ko 3:11; Gāl 1:6-9

nakhoina phangba yāi, nattraga nakhoina hānna lousinkhidaba tongānba aphaba wāpāo ama nakhoina lousinba yāi, nakhoina phajana khāngbiba yāi. 5Maramdi athoiba pākhonchatpasingdagi♦ eina sotthei hāinadi khande. 6Ei wāngāng heitaba oirabasu, khangbadadi wātpa natte; adubu eikhoina isābu hiram khudingmakta mapung phāna nakhoigi narakta phongdokchakhre.

7Eina nakhoida Isorgi aphaba wāpāo adu mamal yāodana sandokchaduna nakhoibu chāohannaba ei isāna nollukchaba asida eina pāp toubrā? 8Eina nakhoibu thougal tounaba atoppa singlupsingdagi♦ asuman louduna makhoidagi munbire. 9Eina nakhoiga leiminnari'ngei matamda eigi awātpa leirammi, eina kanā amatabu potlum puhallamde; maramdi Mesidoniyādagi lākpa ichin ināosingna eigi awātpa pumnamak adu mensinbire; maram khudingmakta ei asi nakhoida potlum oidanaba ei isāna hotnajei amasung hotnaduna leikhigani. 10Khristagi achumba adu eingonda leiba maramna eina chāothokchaba matamda Akhāyāgi lamda leiba mi kanā amatana eibu thingloi. 11Karigino? Eina nakhoibu nungsidaba maramnarā? Isorna khangbi. 12Makhoina chāothokchaba hiramsingda makhoina eikhoigumna oinanaba khudongchāba pāmba makhoidagi khudongchāba adu mānghannaba eina touriba adu eina tougani. 13Maramdi mising asi chumdaba pākhonchatpasing amasung namthākki thabak toubasingni, makhoi Khristagi pākhonchatpasinggi sak'ong lousinnabasingni. 14Maduda ngakningngāi leite; maramdi Seitānmaknasu ma'ngān'gi dut sājinnei. 15Maram aduna mahākki manāisingnasu dharmachenbagi manāising sājinnarabadi madu ngakningngāi natte, makhoigi poloi adu makhoigi thabakki matung inna oigani.

11:5 Gāl 2:6
11:6 1Ko 1:17; Eph 3:4
11:7 Rom 1:1; 1Ko 9:18
11:8 Php 4:15,18
11:9 Php 4:15,18
11:10 Pāk 18:12; Rom 9:1; 1Ko 9:15
11:11 Rom 1:9
11:13 Māt 7:15; Tit 1:10; Pho 2:2
11:14 Māt 4:10
11:15 Māt 16:27; Php 3:19
11:17 1Ko 7:12, 25
11:18 Php 3:3-4
11:19 1Ko 4:10
11:20 Gāl 2:4
11:21 Php 3:4
11:22 Luk 3:8; Rom 9:4; 11:1; Php 3:5
11:23 Pāk 16:23; Rom 8:36; 1Ko 3:5; 15:10
11:24 2Wā 25:3
11:25 Pāk 14:19; 16:22; 27:1-44

Polgi Siba Yāba Khudongthibasing

16Eina amuk hanna hāiri, ei apangbani hāina mi kanā amatana khandasanu; asumna khallabasu eina khajiktang chāothoknaba apangba mi ama lousinbagumna eibu lousinbisanu. 17Eina ngāngba adu Ibungogi matung inna ngāngba natte, adubu chāothokchabagi chetna thājaba asida apangba mi amana ngāngbagumna ngāngbani. 18Mi kayāna hakchānggi matung inna chāothokpagi maramna einasu chāothokkani. 19Maramdi nakhoi singba maramna nakhoina apangbasingbu harāona khāngbi. 20Mina nakhoibu mināi oihallabasu, mina nakhoibu mānghallabasu, mina nakhoidagi khudongchāba lourabasu, mina masā mathantabu chāohanjarabasu, mina namāida thārabasu nakhoina khāngbi. 21Nakhoiga chāngdamnabada eikhoi solli hāiba asida ikāiningngāi oirabasu eikhoina yājei! Adum oinamak, kanāgumba amana thounā pharabadi, eina apangbagumna ngāngli, einasu thounā phagani. 22Makhoi Hibru machāsinglā? Eisuni. Makhoi Isrāyelgi misinglā? Eisuni. Makhoi Abrāhāmgi dhārārā? Eisuni. 23Makhoi Khristagi thougal toubasinglā? Eina apangbagumna ngāngli, eina amuk helli; subada yāmna helli, eibu phubada masing nāide, keisumsangda yāmna toina chang'i, siba yāba khudongthibada toina tāi. 24Jihudisingna niphudagi ama tāna mangārak eibu phubire. 25Cheinā ahumlak phubikhi, amurak eibu nungna thābikhi, hi kāibada ahumlak yāokhi, eina

samudrada ahing ama nungthil ama lenkhi; 26toina langphei chatlammi, eina turenda khudongthiba, hurānbasingdagi khudongthiba, ireibākki misingdagi khudongthiba, atoppa jātsingdagi khudongthiba, saharda khudongthiba, lamhāngda khudongthiba, samudrada khudongthiba, chumdaba ichin ināosingdagi khudongthiba nangkhi; 27su nomba amasung awāba khāngbada, ahing kayā tumba phangdabada, lāmba amasung khourāngbada, toina charā henbada, ningthambada amasung phi wātpada tārammi. 28Mapān'gi oibasing asitasu nattana, singlup pumnamakki wākhanna numit khudinggi eigi ithakta nanthei. 29Kanāgi asonbada eisu sondabage? Kanāna khudi thibada eigi thammoina chākkhidabage?

30Eina chāothokpa tārabadi, eigi asonbagi maramda eina chāothokchagani. 31Eina minamba ngāngde hāiba khangbiba eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapāsu Isorsu oiba mahākpu matam pumnamakta thāgatpa oisanu. 32Damāskasta ningthou Āritāski makhāda leiba leingāk purenna eibu phāningduna Damāskaski misinggi sahar adu lānmisingna ngāk-sellammi, 33adubu eibu thummok amada hāptuna chekpalgi thongnāodagi thādabirammi, aduga mahākki khuttagi eina nānthokkhi.

Polgi Darsan Amasung Tingkhang

12 Kānnaba leitrabasu eina chāothokchaba tāre; Ibungona eingonda uhanbikhiba darsansing amasung phongdokpibasing adu eina hāijagani. 2Khristada leiba mi ama eina khang'i, chahi tarāmarigi mamāngda Isorna mahākpu ahumsuba sargada pāk pukhatlammi. Mahāk hakchāngda leibrā ei khangde; nattraga hakchāng yāodabrā ei khangde, Isorna khang'i. 3Aduga asigumba mi amabu eina khang'i, mahāk hakchāngda leibrā, nattraga hakchāng yāodabrā ei khangde, Isorna khang'i. 4Mahākpu Pārādāista pāk pukhatlammi amasung mina hāidokpa yādaba, phongngamdaba wāsing adu tārammi. 5Eina asigumba migi maramda chāothokkani; adubu eigi asonba adugi maramda nattana eina isāgi maramdadi chāothokloi. 6Maramdi eina chāothokninglabasu, ei apangba oiroi; maramdi eina achumba ngānggani; eibu uba amasung eingondagi tāba adudagi henna mina eigi maramda khandanaba eina madu toude.

7Athoiba phongdokpiba asigi maramna eina henna chāothoktanaba eigi hakchāngda tingkhang ama pibire, madu eina henna chāothoktanaba eibu sudatnaba Seitān'gi pāo puba oire. 8Maram asigidamak madu eingondagi chatthokkhinaba eina Ibungoda ahumlak hanna hāijakhi. 9Adubu mahākna eingonda hāikhi, “Eigi thoujān nahākkidamak a'okpani, maramdi asonbada eigi pānggal asi mapung phāhanbi.” Maram aduna Khristagi pānggal adu eingonda leinanaba eigi asonbasingda eina yāmna harāona chāothokchagani. 10Maram aduna eina Khristagi maramgidamak sonbada, ikāiba nangbada, wātpada, ot-neibada, awāba tābada harāojei; maramdi eina sonba matamda eina kalli.

Polgi Potlum

11Eina chāothokchabada ei apangba oire; nakhoina namduna touhankhibani. Tasengnadi nakhoina eibu matik chāre hāibiramgadabani, maramdi ei karisu oijadrabasu athoiba pākhonchatpasing♦ adudagi eina kari amata sotthajade.

11:26 Pāk 20:3; 21:31; Gāl 2:4
11:27 Pāk 18:3; 1Ko 4:11-12; Kol 1:29
11:28 1Ko 7:17
11:29 Māt 5:29; Rom 14:1; 1Ko 2:3
11:30 1Ko 2:3; Gāl 6:14
11:31 Rom 1:25
11:32 Pāk 9:24
11:33 Pāk 9:25
12:1 1Ko 2:10; 14:6
12:2 Pāk 8:39; Rom 16:3; Eph 4:10
12:4 Luk 23:43; Pho 2:7
12:5 1Ko 2:3
12:7 Mas 33:55; Māt 4:10; 1Ko 2:10
12:8 Māt 26:39, 44
12:9 1Ni 19:12; Rom 3:24; 1Ko 2:3; Php 4:13
12:10 Māt 5:12; 2Th 1:4
12:11 1Ko 15:9-10

12:12 Joh 4:48
12:13 1Ko 9:12, 18
12:14 Pār 19:14; 1Ko 4:14-15
12:15 Php 2:17; 1Th 2:8
12:19 Rom 9:1; 14:19; 1Ko 10:14
12:20 Rom 1:29-30; 1Ko 1:11; 4:8,21; 14:33; Gāl 5:20
12:21 1Ko 6:18
13:1 2Wā 19:15; Māt 18:16
13:3 Māt 10:20; 1Ko 5:4
13:4 Rom 1:4; 6:5; 1Ko 1:25; 2:3; Php 2:7-8; 1Pi 3:18
13:5 Tng 3:40; Joh 6:6; Rom 8:10; 1Ko 11:28

12 Eina pākhonchatpa ama oibagi khudamsing adu nakhoigi narakta khāngheibaga loinana khudamsing, a'ngakpa thabaksing amasung matik leiba thabaksing tourammi. **13** Maramdi eina isābu nakhoida potlum oihandaba nattana karamba ma'ongda nakhoina atoppa singluptagi♦ hanthabage? Arānba asi eibu ngākpiyu!

14 Yeng'u, ahumlaksuba oina eina nakhoigi nanākta lāknaba thourāng touri amasung ei nakhoida potlum oihalloi; maramdi eina nakhoigi pot thide, adubu nakhoibuni. Maramdi machāsingna mapā mamāsinggidamak tungsinpham thokte, adubu mapā mamāsingna machāsinggidamak tungsinpham thok'i. **15** Maram aduna nakhoigi thawāigidamak eina harāona eigi leijaba sijinnagani amasung isābusu pumsi sijinnagani; eina nakhoibu yāmna nungsirabasu, nakhoinadi eibu khajikta nungsi. **16** Maduna achumba oirabasu, ei nakhoigi potlum oihankhide; adubu eina marei marā touduna nakhoibu lounamna phāre! **17** Eina nakhoida thākhiba mising adugi mapānna eina nakhoidagi tongjaba phangkhibrā? **18** Eina Titāda hāijaduna ichin inão adu mahākka loinana nakhoigi naphamda thākhibani. Titāna nakhoidagi tongjaba phangkhibrā? Eikhoina thawāi amagi mapānna chatminnaduna khongthāng amatada thāngminnaba nattrā?

19 Amuk hanna eikhoina isābu ngākthokchabani hāina nakhoina khanbrā? Eikhoina Isorgi māngda Khristada ngāngbani; adubu achānbasā, nakhoibu semgatnaba eikhoina pumnamak asi toubani. **20** Maramdi eina lākpa matamda eina pāmbagumna nakhoibu eina phangdaba, aduga nakhoina pāmdabagumna eibu nakhoina phangba yāi hāina eina ki; marei yetnaba, kallaknaba, mei houna sāonaba, marannāi tānba, mithinggāi, hunduna ngāngba, nāpan touba, irāng thok'hallamba yāi. **21** Eina amuk hanna lākpa matamda Isorna eibu nakhoigi maramna ikāiba nanghanduna, hānna pāp toukhiba, aduga makhoina toukhiba sengdaba, nipā nupi lānnaba amasung ludaba lamchattagi pukning hongkhidaba makhoi kayāgidamak eina tengthā nā'oiba yāi.

Polna Mit-nā Singhanba

13 Eina nakhoigi naphamda lākkadouriba asi ahumlaksubani. "Sākhi ani nattraga ahumgi chindagi wā khuding lepkadabani." **2** Nakhoiga aniraksuba oina leiba matamda eina hānna hāikhre; aduga eina houjik nakhoiga leiminnadrabasu hānna pāp toukhibasing amasung mi khudingda eina māngjounana iri, madudi eina amuk hanna lāklabadi eina lemna thāroi; **3** Khristana eingonda wā ngāngbibagi pramān nakhoina thiri. Khristadi nakhoida sonde, adubu nakhoida kalli. **4** Tasengnamak sonbagi maramna mahākpu krosta hātle, adum oinamak mahākna Isorgi pānggandagi hingli. Matou adumna eikhoi ma'ngonda solli, adubu nakhoibu thougal tounaba Isorgi pānggandagi eikhoi mahākka hingminnagani.

5 Nakhoi thājabada leibrā leitabrā nasāmak chāng yengjou; nasā matik chābrā yeng'u. Nakhoi matik chādre hāiba nattrabadi Jisu Khrista asi nakhoida lei hāiba nakhoi nasāna khangdabrā? **6** Eikhoi matik chādaba natte hāiba nakhoina khanggani hāina eina āsā tou'i. **7** Houjik nakhoina phattaba toudanaba eina Isorda hāijei; eikhoibu matik

chāi hāiba uhannanaba natte, adubu eikhoi matik chādaba oina urabasu nakhoina achumba tounabani. 8Maramdi eikhoina achumba adugi māyokta karisu touba ngamde, adubu achumbagidamakni. 9Maramdi eikhoina sonba, aduga nakhoina kanba matamda eikhoina harāo'i; nakhoi mapung phānanaba eikhoinasu hāijei. 10Aduna mānghannaba nattana semgatnaba Ibungona eingonda pibiba matik adugi matung inna eina lākpa matamda sāthidanaba, eina lāktringeida hiramsing asi iraklibani.

13:9 1Ko 2:3; Eph 4:13

13:11 Mār 9:50; Eph 6:23; 1Jo 4:16

13:12 Rom 16:16

13:14 Php 4:22

13:14 Rom 5:5; 16:20; Php 2:1; Jih 1:21

Aroibagi Khurumjaba

11Aroiba oina eigi ichin ināosā harāobiyu. Mapung phāba oibiyu, thougatpiyu, pukning amata oibiyu, ingthana leibiyu; nungsibagi amasung ingthabagi Isorna nakhoiga loinabigani. 12Asengba chupnabaga loinana nakhoi amaga amaga khurumnou.

13Asengba mi pumnamakna nakhoibu khurumjari.

14Ibungo Jisu Khristagi thoujān, Isorgi nungsiba amasung Thawāi Asengbagi saruk phangminnaba adu nakhoi pumnamakka loinabisanu. Āmen.

GĀLĀTIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Khā thangba Gālātiyāda leiba singlupsing
Ibagi chahi: Khristābda 49

Ahānba padada hāibagumna lāirik asigi a'iba adudi Polni. Mahākna karamba matamda lāirik asi ibage hāiba sengna tākpa leite. Adubu mi kharanadi Khristābda 49 dani hāina lou'i, atoppa kharanadi Khristābda 57 ki athengba saruktani hāina lou'i. Masi Gālātiyāgi lamda leiba singlupsingna mathang mathang pānanaba Polna ikhiba chithi amani. Mapham adu houjikki matamda Tarkini. Polna mahākki ahānba nattraga anisuba misanari khongchatta mapham aduda wāpāo sandokkhi.

Lāirik asigi maru oiba hiramdi "Thājabagi mapānna chumhanbiba" hāiba asini, aduga maru oiba padadi 2:16 ni. Wāyen yāthang ngākkadabani hāiba Jihudigi ojāsinggi tambiba adu māyoknanaba lāirik asi ibani. Jihudisingna makhoigi chatnarakpa, khudam oina, un kakpa thādokloidabani, adubu atoppa jātsinggidamaktadi madu mathou tāde hāina Polna tambi. Thājabatana kanāgumba mi amabu Isorna kanbi, wāyen yāthang ngākpana natte hāibasi Polna irammi.

Pandup 1-2 da mahākki pākhonchatpa oibagi maramda Polna ngākthokchei. Pandup 3-4 da thājabatana chumhanbibani hāibagi tambiba adu mahākna sengna tambi. Pandup 5-6 ta Khristān'gi ningtambagi maramda palli.

Khurumjaba

1 Pākhonchatpa♦ Pol (misingdagi nattaba, aduga migi mapānnasu nattaba, adubu Jisu Khristagi mapānna amasung Ibungobu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiba Ipā Isorgi mapāndagi) **2**amasung eiga loinariba ichin ināosing pumnamakna Gālātiyāgi singlupsingda♦:

3Ipā Isor amasung eikhoigi Ibungo Jisu Khristadagi thoujān amasung ingthaba nakhoida leisanu, **4**eikhoigi Ipā amasung Isorgi aningbagi matung inna eikhoibu houjikki phattaba jug asidagi kanbinaba Jisu Khristana masāmakpu eikhoigi pāpkidamak katthokpire, **5**lomba nāidana Isorda matik ma'ngān oisanu. Āmen.

Tongānba Aphaba Wāpāo Leite

6Khristagi thoujānna koubiba ma'ngondagi tongānba aphaba wāpāo amada nakhoina asuk thuna leithokkhiba asida eina ngak'i, **7**masi atoppa aphaba wāpāo ama natte; adubu nakhoibu wāhalliba mi kharana Khristagi aphaba wāpāobu serānnahanba pāmmi. **8**Eikhoina nakhoida sandoklamba aphaba wāpāo adudagi onnateinaba aphaba wāpāo ama eikhoimakna nattraga sargadagi dut amana sandoklabadi mahāk sirāp phangsanu! **9**Eikhoina nakhoida hānna hāikhiba adu einasu amuk hanna nakhoida hāiri, nakhoina phangkhraba aphaba wāpāo adudagi tongānba ama kanāgumbana sandoklabadi, mahāk sirāp phangsanu!

10Maramdi eina houjik misingna nattraga Isorna yānaba thiribrā? Nattraga eina misingbu penhannaba thiribrā, maramdi eina houjik phāoba misingbu penhannaba hotnaramlabadi, eina Khristagi manāi oiramloidabani.

Isorna Pol Kouba

11Aduga ichin ināosā, eina nakhoida sandokpa aphaba wāpāo asi mioibagi aningbagi matung inna natte hāiba eina nakhoida khanghanning'i. **12**Maramdi eina masi mioibadagi phangkhibasu natte, eina tamjakhibasu

1:1 Pāk 9:15; 1Ko 1:1
1:2 Pāk 16:6; Php 4:21
1:3 Rom 1:7
1:4 Māt 20:28; Rom 4:25; 1Ko 15:3; Php 4:20
1:5 Rom 11:36
1:6 Rom 8:28; 2Ko 11:4
1:7 Jir 23:16, 36; Pāk 15:24
1:8 Rom 9:3; 1Ko 15:1
1:9 Rom 16:17
1:10 Rom 2:9
1:11 1Ko 15:1
1:12 1Ko 2:10; 11:23

natte, adubu Jisu Khristagi phongdokpibagi mapānnani. 13Maramdi matam amada Jihudisinggi dharmada leiri'ngeida eina chatlamba matou adu nakhoina tāre, eina Isorgi singluppu hāining'ngāi leitana ot-neirammi amasung madu mānghannaba tourammi; 14aduga eigi ijātida eiga lengmānnaba mayāmdagi Jihudi dharmada māng thāna, ipā ipusinggi chatnarakliba aduda yāmna henna thawāi yāorammi. 15Adubu imāgi puknungda leiri'ngeidagi houna eibu khandokpiba amasung mahākki thoujānna eibu koubikhiba Isorna, 16eina mahākpu atoppa jātsingda sandoknaba mahākki machānipābu eingonda phongdoknaba penbirabada, eina khudakta tāibang mi kanā amataga wā tānnarude; 17aduga eingondagi hānna leiramba pākhonchatpasinggi maphamdasu eina Jerusālem tānna chatlude, adubu eina Ārabki leibākta chatlui, adudagi amuk hanna Damāskasta hallaklammi. 18Aduga chahi ahumgi matungda eina Pitarga sak māi khangnanaba Jerusālemda chatlammi, aduga mahākka loinana numit tarāmangāni leiminnarammi. 19Adubu Ibungogi manāo nipā Jākob nattana eina atoppa pākhonchatpa amata uramde. 20Houjik eina nakhoida iriba asigi maramda yeng'u, Isorgi māngda eina minamde. 21Adudagi eina Siriyā amasung Kilikiyāgi lamda chatkhi. 22Khristada leiba Judiyāgi singlupsingna eibu sak khanglamde. 23Adubu makhoina eigi maramtamak asumna tārammi, “Matam amada eikhoibu otneiramba mahāk aduna matam amada mahākna mānghannaba hotnaramba thājaba adu houjik sandokli.” 24Aduga makhoina eigi maramda Isorbu thāgatlammi.

1:13 Pāk 9:1; 1Ko 10:32
1:14 Māt 15:2; Pāk 21:20
1:15 Jis 49:1, 5; Jir 1:5; Rom 8:28
1:16 Māt 16:17
1:17 Pāk 9:2
1:18 Pāk 9:22-23, 26-27
1:19 Māt 13:55; Pāk 15:13
1:20 Rom 1:9; 9:1
1:21 Luk 2:2; Pāk 6:9
1:22 Rom 16:3; 1Th 2:14
1:23 Pāk 6:7; 8:3
1:24 Māt 9:8

Pākhonchatpasingna Polbu Lousinba

2 Chahi tarāmarigi matungda eina Barnabāska Jerusālemda amuk hanna kārammi, aduga eiga loinana Titābusu purammi. 2Aduga eingonda phongdokpiba maramna eina kārubani amasung eina atoppa jātki misingda sandoklamba aphaba wāpāo adu maru oiba mioi makhoida eina lonna khanghallammi, nattrabadi eina chelliba nattraga chellakliba asi aremba oiramba yāi. 3Adubu eiga loinaramba Titā phāoba Grik oirabasu mahākpu un kaknaba taksillamde. 4Aduga eikhoibu mināi oihannaba Khrista Jisuda leiba eikhoigi ningtamba adu chumdaba ichin ināosingna tuminna yengnaba changlakpagi maramna wāpham asi thokkhibani. 5Aphaba wāpāogi achumba adu nakhoida lengdana leinaba eikhoi pung ama phāoba makhoigi makhā ponkhide.

6Adubu maru oiba mioisingga (makhoina kari karibu oirabasu eingondadi karisu natte; Isorna misak mimāi yengde) machin chatpa mioising aduga wā tānnaruba aduna tasengnamak eingonda karisu hengat'hankhide. 7Adubu amaromdadi Pitarda un kakpasinggidamak aphaba wāpāo sinnabagum, eingonda un kaktabasinggidamak aphaba wāpāo sinnabire, 8maramdi un kakpasinggidamak pākhonchatpagi thabakta Isorna Pitarda mahei yānna thabak toubagumna, atoppa jātsinglomda eingondasu kanna thabak toubire, 9aduga eingonda pibiba thoujān adu khanglabada, yumbi oina khangnaraba Jākob, Kephā amasung Johānna eikhoina atoppa jātsinggi maphamda chatnaba, aduga makhoina un kakpasinggi maphamda chatnaba makhoina Barnabās amasung eingonda saruk

2:1 Pāk 15:2; 2Ko 2:13
2:2 1Ko 2:10; 9:24
2:3 1Ko 9:21; 2Ko 2:13
2:4 Pāk 1:16; 2Ko 11:26; Jih 1:4
2:6 1Ko 15:11; Pho 2:23
2:7 1Th 2:4
2:8 Pāk 1:25; 1Ko 1:1
2:9 Pāk 9:15; 15:13; 1Ti 3:15; Pho 3:12

phangminnabagi yet thangba khut pirammi. 10Eikhoina lāirabasingbu ningsingbiba asitamak makhoigi pāmjabani; einasu madumak touba yāmna pāmlammi.

Polna Pitarbu Cheiba

11Adubu Pitarna Āntiyokta lākpa matamda mahāk marān leiramba maramna eina mahākpu hākthengnana cheirammi. 12Maramdi Jākobki maphamdagi mi khara lāktringeigi mamāngda Pitarna atoppa jātsingga chāminnarammi, adubu makhoina lāklaba matamda mahākna un kakpasingbu kibagi maramna mahāk masāna leithoraktuna tongānna leikhi. 13Atei leihouriba Jihudisingnasu mahākka loinana tousinnarammi, makhoigi tousinnaba aduna Barnabās phāoba serānnana puthokkhi. 14Makhoina aphaba wāpāogi achumba adugi matung inna chumna chatte hāiba eina urabada, pumnamakki mamāngda eina Pitarda hāikhi, "Nahāk Jihudi oiraga Jihudi amagumna chattaduna atoppa jātsinggumna chatlabadi karigidamak atoppa jātsingbu Jihudisinggumna chatnaba taksillibano?

Isorda Hingba Wāyen Yāthangda Siba

15"Eikhoi mahousāna Jihudisingni, aduga atoppa jātsinggumba pāp chenbasing natte. 16Wāyen yāthanggi thabaksinggi mapānna mi amabu chumhanbiba natte, adubu Jisu Khristabu thājabagi mapānnani hāiba eikhoina khanglabada, wāyen yāthanggi thabaksinggi mapānna nattana Khristada thājabagi mapānna eikhoibu chumhanbinaba eikhoinasu Khrista Jisubu thājei; maramdi wāyen yāthanggi thabaksinggi mapānna mi kanā amatabu chumhanbiroi. 17Adubu Khristagi mapānna chumhanbinaba thiduna leiri'ngeida, eikhoi isāmak pāp chenbasingni hāiba mayek senglabadi, Khrista asi pāpki thougal touba adurā? Madu khak oidasanu! 18Maramdi eina mānghankhraba potsing adu amuk hanna sāgatlabadi, ei wāyen yāthangbu thugāiba mini hāiba isāna utchare. 19Maramdi eina Isorda hingnaba wāyen yāthanggi mapānna eina wāyen yāthangda sire.

20"Ei Khristaga loinana krosta siminnare, aduga eina hinglibasi eina hingba natte, adubu Khristana eigi nungda hinglibani; houjik hakchāngda hingjaribasi eibu nungsibiraba amasung masāmakpu eigidamak katthokpiraba Isorgi machānipā adu thājabagi mapānnani. 21Eina Isorgi thoujān adu aremba oihande; maramdi wāyen yāthang ngākpagi mapānna dharmachenba oiramlabadi, Khristadi arembada sire."

Thājabagi Mapānna Chumhanbiba

3 He apangba Gālātiyāgi misā! Nakhoina achumba adubu thājadanaba kanāna nakhoibu serānnahallabage? Nakhoigi mitmakki māngda krosta hātkhraba Jisu Khristagi maramda nakhoida sengna hāikhre. 2Eina nakhoidagi masitamak khangba pāmmi: nakhoina wāyen yāthang ngākpadagi thawāi adu phangbrā, nattraga thājabaga loinana tāduna thawāi adu phangbrā? 3Nakhoi asukki matik pangbrā? Thawāigi mapānna houkhiba adu houjik nakhoina hakchānggi mapānna mapung phāhallibrā? 4Nakhoina arembada yāmna awāba khānglabrā? Tasengnamak madu aremba oibrā? 5Maram aduna nakhoida thawāi adu pibiba, aduga nakhoigi narakta matik leiba

2:10 Pāk 24:17
2:11 Pāk 11:19
2:12 Pāk 15:13
2:13 Pāk 4:36
2:14 Pāk 10:28
2:15 1Sa 15:18; Luk 24:7; Php 3:4-5
2:16 Rom 3:28; 9:30
2:19 Rom 7:4; 2Ko 5:15
2:20 Māt 4:3; Rom 6:6; 1Pi 4:2
3:1 Luk 24:25; Pāk 16:6; 1Ko 1:23
3:2 Joh 20:22; Rom 10:17; Hib 4:2
3:5 1Ko 12:10

thabaksing toubiba mahāk aduna nakhoina wāyen yāthang ngākpagi mapānna toubrā, nattraga thājabaga loinana tābagi mapānna toubrā?

6Matou adugumna Abrāhāmna "Isorbu thājakhi, aduga madu ma'ngonda dharmachenba oina singthābikhi." 7Maram aduna thājabadagi oiba makhoi adu Abrāhāmgi machāsingni hāiba nakhoi khang'u. 8Isorna atoppa jātsingbu thājabagi mapānna chumhanbigani hāiba sāstra aduna māngjounana uduna, Abrāhāmda aphaba wāpāo māngjounana sandoktuna hāi, "Nahākki napānna jāti pumnamak bor phangjagani." 9Maram aduna thājaraba Abrāhāmga loinana thājaba makhoi adu bor pibi.

10Wāyen yāthanggi thabak touba mi makhei sirāpki makhā polle, maramdi masi iduna lei, "Wāyen yāthang lāirikta iduna leiriba pumnamak tounaba lengdana leitaba mi khudingmak sirāp phangsanu." 11Adubu Isorgi māngda wāyen yāthanggi mapānna mi kanā amatabu chumhanbide hāibasi sengle, maramdi "Dharmachenba mina thājabagi mapānna hinggani." 12Adum oinamak wāyen yāthangdi thājabadagi natte, adubu "Wāyen yāthangsing adu touba mi adu madusinggi mapānna hinggani." 13Khristana eikhoigidamak sirāp oibiduna wāyen yāthanggi sirāptagi eikhoibu handokpire, maramdi masi iduna lei, "Uthakta yānba mi adu sirāp phanglabani," 14Masi Khrista Jisugi mapānna Abrāhāmgi bor adu atoppa jātki misingda lāknaba amasung eikhoina thājabagi mapānna wāsakpibagi thawāi phangnabani.

Wāyen Yāthang Amadi Wāsakpiba

15Ichin ināosā, misingna ngāngnabagumna eina ngāngli: mioibagi wālepnabamaksu chet'hankhrabada mi kanā amatana arembada tāhande, nattraga maduda hāpchinde. 16Aduga Abrāhām amasung mahākki dhārāda wāsaksing adu pibikhi. Aduga mayāmgi maramda hāibagumna "Dhārāsingda" hāide, adubu amatagi maramda hāiduna "Aduga nahākki dhārāda" hāi, dhārā adudi Khristani♦. 17Houjik eina hāiriba asi asini: chahi chāmari kunthrāgi matungda lākpa wāyen yāthang aduna Isorna Khristada māngjounana chet'hanbikhraba wāsakpiba adu aremba oidanaba wālepnaba adu hongdokpa ngamde. 18Maramdi phangpham thokpa adu wāyen yāthanggi mapānna oirabadi, wāsakpibagi mapānna oidre; adubu Isorna Abrāhāmda wāsakpibagi mapānna pibire.

19Adunadi wāyen yāthanggi kānnaba karino? Wāsakpiba phangkhrabasingda dhārā adu lāktriba phāoba ayol arān'gi maramna wāyen yāthang adu hāpchinbire. Masi tāisinbiba amagi khutna sargadutsinggi mapānna sillāngbikhibani. 20Tāisinbiba mahāk asi kāngbu amagi tāisinbiba natte, adubu Isordi amakhaktani. 21Adu oirabadi wāyen yāthang asi Isorgi wāsakpibasing adugi māyokta leibrā? Madu khak oidasanu! Maramdi hingba piba ngamba wāyen yāthang piramlabadi, tasengnamak dharmachenba asi wāyen yāthanggi mapānna oiramgadabani. 22Adubu Jisu Khristada thājabagi mapānna wāsakpiba adu thājabasingda pibinaba sāstrana pumnamak pāpki makhā ponna phājille.

23Adubu lākkadaba thājaba adu phongdoktriba phāoba eikhoibu phājinduna wāyen yāthanggi makhāda lānphā oina thamlammi,

3:6 Mei 15:6; Rom 4:3
3:7 Luk 3:8
3:8 Mei 12:3; 18:18; 22:18; 26:4; Pāk 3:25
3:9 Rom 4:16
3:10 2Wā 27:26; Jir 11:3; Rom 4:15
3:11 Hab 2:4; Rom 3:28; Hib 2:4; 10:38
3:12 Leb 18:5; Rom 10:5
3:13 2Wā 21:23; Pāk 5:30
3:14 Joy 2:28; Joh 20:22; Pāk 2:33; Rom 4:9,16
3:15 Rom 7:1
3:16 Mei 12:7; 13:15; 17:7, 19; 22:18; 24:7
3:18 Rom 4:14
3:19 Kho 20:19; 2Wā 33:2; Pāk 7:53; Rom 5:20
3:20 1Ti 2:5; Hib 8:6
3:21 Rom 7:12
3:22 Rom 3:9-19
3:23 Rom 11:32

tungda phongdokkadouriba thājaba aduda thingjinduna thamlammi. 24Maram aduna eikhoibu Khristada puraknaba wāyen yāthang asi eikhoigi ngāk-senba ojā oirakkhi, masi thājabagi mapānna eikhoibu chumhanbinabani. 25Houjik thājaba adu lāklabada, eikhoina ngāk-senba ojā adugi makhāda amuk leitre.

Isorgi Machānipāsing

26Maramdi nakhoi pumnamak Khrista Jisuda thājabagi mapānna Isorgi machānipāsingni. 27Maramdi Khristada bāptāij* loukhraba nakhoi pumnamakna Khristabu phigumna setle. 28Jihudi nattraga Grik, mināi nattraga ningtamba, nipā nattraga nupigi khenaba leite, maramdi nakhoi pumnamak Khrista Jisuda amatani. 29Aduga nakhoi Khristagi oirabadi nakhoi Abrāhāmgi dhārāni, aduga wāsakpagi matung inna nakhoi yumlepchārāsingni.

4 Houjik eina masi hāiri, yumlepchārā aduna a'ngāng oiriba makhei, mahākna pumnamakki mapu oirabasu mahāk mināi amaga khenaba leite, 2mapāna lepkhraba matam adu youdri phāoba mahāk asi ngāk-senbasinggi amasung asin arāngba misinggi makhā ponna lei. 3Matou adugumna eikhoina a'ngāng oiringeida tāibangpān'gi maru oiba chatnabigi makhā ponna eikhoibusu punduna thamlammi. 4Adubu matam adu pumsu surabada Isorna mahākki machānipābu thābirakle. Mahākti nupina pokpa wāyen yāthanggi makhā ponna pokpani, 5masi wāyen yāthanggi makhā ponna leibasingbu handokpinabani, asumna eikhoina yokchaba machānipāsing oiba phangjanabani. 6Nakhoi machānipāsing oiba maramna Isorna mahākki machānipāgi thawāi adu nakhoigi thammoinungda thābirakle, thawāi aduna "*Abbā, Ipā!" Hāina koujei. 7Maram aduna nahāk amuk hanna mināi oidre, adubu machānipā oire; aduga machānipā oirabanina Khristagi mapānna Isorgi yumlepchārā oire.

Polgi Potlum

8Adum oinamak matam aduda nakhoina Isorbu khangdringeida, nakhoina mahousāna Isor nattabasinggi mināi oiduna leirammi. 9Adubu houjikti nakhoina Isorbu khanglabanina, aduga Isornasu nakhoibu khangbanina, karamna nakhoina asonba amasung matik chādaba tambiba aduda leisinduna nakhoina amuk hanna mināi oiba pāmlibano? 10Nakhoina numit thā, kum-thā amasung chahi ngāk'i. 11Eina karigumba arembada nakhoigidamak nomkhrabra hāina nakhoigidamak eina ki.

12Ichin ināosā, eina nakhoida nonjari, eigum oibiyu; maramdi eina nakhoigum oijari; nakhoina eingonda karisu arānba toude. 13Adubu eina hakchāng sonbaga loinana aphaba wāpāo adu nakhoida ahānba oina sandokkhi hāiba nakhoina khang'i. 14Aduga eigi hakchānggi phibam adu nakhoida athemba oirabasu nakhoina hanthana khande, nattraga hanggoibasu toude, adubu Isorgi sargadut amagum, Khrista Jisu masāmakkumna eibu lousillammi. 15Adunadi nakhoida leiramba harāoba adu kari oikhrabage? Maramdi eina nakhoida sākhi piri, yārabadi nakhoina nakhoigi namit kotthoktuna eingonda pibiramgani. 16Eina nakhoida achumba hāibagidamak ei nakhoigi yeknaba oirabrā?

3:24 Rom 10:4
3:25 Rom 7:4
3:26 Rom 6:3; 8:14
3:27 Joy 2:29; Joh 17:11; Rom 13:14; 1Ko 12:13; Eph 2:14-15; Kol 3:11
3:29 Luk 3:8; Rom 8:17
4:3 Kol 2:8,20
4:4 Luk 2:27; Joh 3:17; Rom 5:6; Eph 1:10
4:5 Joh 1:12; Rom 3:24
4:6 Pāk 16:7; Rom 5:5
4:7 Rom 8:17
4:8 2It 13:9; Jis 37:19; Jir 2:11; Rom 1:28; 1Ko 1:21; 8:4-5; 1Th 4:5; 2Th 1:8
4:9 1Ko 8:3; Kol 2:20
4:10 Rom 14:5; Kol 2:16
4:11 1Th 3:5
4:12 Rom 7:1
4:13 1Ko 2:3
4:14 Māt 10:40
4:16 Āmo 5:10

* **4:6** *Abbā*: Arāmikta naknaba mari oina "ipā."

17 Makhoina nakhoibu thawāi
yāona thirammi, adubu aphaba
ma'ongdadi natte; nakhoina
makhoibu thawāi yāona pāmja-
naba nakhoibu eikhoiga latnahanba
makhoina pāmmi. 18 Adubu eina
nakhoiga leiminnari'ngei matam-
data nattana, matam pumnamakta
aphaba thabakta thawāi yāoba asi
aphabani. 19 Eigi apikpa a'ngāngsā,
nakhoigi nungda Khristagi sak'ong
semgattriba phāoba eina nakhoi-
gidamak amukka nāoyekpagumna
yek'i, 20 aduga houjik eina nakhoi-
ga leiminnaduna eigi khondā
hongning'i; maramdi eina nakhoigi
maramda yāmna chamamnari.

Hāgār Amadi Sārā

21 Wāyen yāthanggi makhā
ponna leiningba nakhoina eingon-
da masi hāiyu, wāyen yāthang-
na hāiba adu nakhoina tādabrā?
22 Maramdi masi iduna lei, madudi
Abrāhāmgi machānipā ani lei,
amana mināi nupigini, aduga
atoppa amana maning tambi
nupigini. 23 Adubu mināi nupigi
machānipā adu hakchānggi matung
inna pokpani; aduga maning tambi
nupigi machānipā adu wāsakpibagi
mapānna pokpani; 24 hāiribasing
asi chāngdamnaduna ngāngbani,
maramdi nupising asi wālepnaba
anigi saktamni, wālepnaba amana
Sināi chingdagini, masina mināi
oinaba machāsing pok'i; madu
Hāgārni. 25 Maramdi Hāgār asi
Ārabta leiba Sināi chingni, houjik-
ki Jerusālemga pāngkhakni.
Maramdi mahāk asi machāsing-
ga mināi oiri 26 adubu mathak-
ta leiba Jerusālem asi maningtam-
bini, eikhoi pumnamakki imāni.
27 Maramdi masi iduna lei,

"Harāojaro, he chāboktabi,
A'ngāng leitabi,
Pokkhāina lāoro,
A'ngāng nāoyektabi nahāk;
Maramdi amāngbagi machā-
singna mapuroiba leibi
Mahākki machāsingdagi
yāmba helli."

28 Aduga ichin ināosā, houjik
Isākkumna eikhoi wāsakpibagi
machāsingni. 29 Adubu matam
aduda hakchānggi matung inna
pokpa mahāk aduna thawāi-
gi matung inna pokpa mahāk-
pu ot-neirammi, masi houjik-
su adum oiri. 30 Adubu sāstrana
kari hāibage? "Mināi nupi ama-
sung mahākki machānipābu
tānthokkhro; maramdi mināi nupi-
gi machānipāna maning tambi
nupigi machānipāga yumlep-
chārā oiminnaroi." 31 Maram aduna
ichin ināosā, eikhoi mināi nupi-
gi machāsing natte, adubu maning
tambigini.

Khristada Ningtamba

5 Maram aduna Khristana
eikhoibu ining tamhanbiraba
ningtamba asida chetna leppu,
aduga amuk hanna mināigi potpugi
makhā pon'ganu.

2 Yeng'u, Pol eina nakhoida
hāiri, madudi nakhoina un kaklа-
badi, Khristadi nakhoida kānnaba
leitre. 3 Un kakpa mi khuding-
da eina amuk hanna sākhi piri,
madudi mahākna wāyen yāthang
apumba ngāknaba laman tonbani.
4 Wāyen yāthangna chumhanbi-
naba hotnariba nakhoi Khristaga
tatnarabani; nakhoi thoujāndagi
tākhrabani. 5 Maramdi thawāigi
mapānna thājabana dharmachen-
bagi āsā adu eikhoina khourāngna
ngāijari. 6 Maramdi Khrista Jisuda
un kakpa, nattraga un kaktabagi
kānnaba leite, adubu nungsibagi
mapānna thabak touba thājaba adu
kānnabani.

7 Nakhoina ningthina chel-
lammi; achumbabu indana-
naba nakhoibu kanāna apanba

4:19 Rom 8:29; Eph 4:13; 1Th 2:11
4:21 Rom 2:12
4:22 Mei 16:15
4:23 Mei 17:16-21; Rom 9:7-8; Hib 11:11
4:26 Hib 12:22; Pho 3:12
4:27 Jis 54:1
4:29 Mei 21:9
4:30 Mei 21:10
4:31 Rom 7:4
5:1 Māt 23:4; Joh 8:32; Rom 7:4
5:2 Pāk 15:1
5:3 Rom 2:25; Jāk 2:10
5:4 Rom 3:28; Hib 12:15; 2Pi 3:17
5:5 Rom 8:23-24
5:6 Rom 16:3; 1Ko 7:19; 1Th 1:3; Jāk 2:22
5:7 1Ko 9:24

pibage? 8Themdokpa asi nakhoibu koubiba ma'ngondagi natte. 9Hāmei khajiktana yām matum apumba kāmkhat'halli. 10Nakhoina atoppa wākhal khalloi hāina eina Ibungoda thājei; nakhoibu wāhalliba mahāk adu, kanā kanābu oirabasu wāyenba matamda mahākna madu khāngjagani. 11Adubu ichin ināosā, eina houjik phāoba un kakkadabani hāina sandoklabadi, makhoina eibu karigi ot-neiribano? Adu oirabadi kroski maramda khudi thiba adu leitre. 12Nakhoibu wāhanba makhoina masā mathantabu kakthatcharamlabadi eina penjaramgadabani.

13Maramdi ichin ināosā, nakhoibu ning tamhannaba koubikhibani; adubu nakhoigi naning tamba adu nakhoigi hakchānggi khudongchāba oina sijinnaganu, madugi mahutta nungsibada amaga amaga thougal tounou. 14Maramdi wā asida wāyen yāthang apumba mapung phāi, "Nahākna nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani." 15Adubu nakhoina amaga amaga chiknaduna chāthoknarabadi, nakhoi amana amabu mānghandanaba cheksillu!

Thawāigi Mapānna Chatpa

16Adubu eina hāiri, madudi thawāigi mapānna chatlu, adu oirabadi nakhoina hakchānggi apāmba adu thunghalloi. 17Maramdi hakchānggi apāmba aduna thawāibu yeknei, thawāigi apāmba aduna hakchāngbu yeknei; maramdi nakhoina touningba adu toudanaba makhoi amaga amaga māyoknei. 18Adubu thawāina nakhoibu chingbirabadi, nakhoi wāyen yāthanggi makhā pondre.

19Aduga hakchānggi thabaksing adudi mayek seng'i: madudi mitu miwā lānnaba, nipā nupi lānnaba, sengdaba, ludaba lamchat, 20lāi murti lātpa, hikāp yāikāppa, yengthinaba, khatna-cheinaba, kallakpa, mei houna sāoba, tokhāi tānaba, yānnadaba, nākpāk tānaba, 21khambanba, mihātpa, yu ngāoba, makhe lāngba amasung masiga mānnaba makhei; eina nakhoida hānna hāikhibagumna, eina houjik nakhoida māngjounana hāiri, madudi asigumba thabaksing asi touba mi makheina Isorgi ningthou leibāk adu phangloi.

22Adubu thawāigi maheidi nungsiba, harāoba, ingthaba, khāngheiba, chānbiheiba, aphaba, thājaba yāba, 23pukning tappa amasung masā khudum chanjaba; hāiribasing asigi māyokta wāyen yāthang amata leite. 24Aduga Khristagi oikhrabasingna hakchāng adu madugi phattaba wākhal amasung apāmbasing aduga loinana krosta hātkhre. 25Thawāigi mapānna eikhoina hinglabadi eikhoina thawāigi mapānna chatsi. 26Amaga amaga sāohannaduna amaga amaga khambannaduna eikhoina nāpan touganusi.

Aphaba Tounaba Insinbiba

6 Ichin ināosā, karigumba pāpta tāba mi amabu phārabadi, thawāigi mi oiba nakhoina pukning tappaga loinana asigumba mi asibu chingkhatpiyu; nahākpusu themdanaba nahāk nasā cheksillu. 2Nakhoi amana amagi potlum punou, adum touduna Khristagi wāyen yāthang adu thunghallu. 3Maramdi karisu nattaba mi amana mahāk masābu karigumba amani hāina khallabadi, mahākna masābu minamjabani. 4Adubu mi amana masā masāgi thabak chāng yengjasanu, aduga mahākna atoppagi maramda nattaduna mahāk masā mathantagi maramda chāothokchapham leijagani. 5Maramdi mi

5:8 Rom 8:28
5:9 1Ko 5:6
5:10 1Ko 2:3; Php 3:15
5:11 Luk 2:34
5:13 1Ko 8:9; 2Ko 4:5; Eph 5:21; 1Pi 2:16
5:14 Leb 19:18; Māt 5:43; 22:39
5:16 Rom 8:2, 4-6,9,14; 2Ko 5:17
5:17 Rom 8:5-8
5:18 Rom 2:12; 1Ti 1:9
5:19 1Ko 6:18
5:21 Māt 25:34; Rom 13:13
5:22 Eph 5:9
5:23 Pāk 24:25
5:24 Rom 6:6; Kol 2:11
5:26 Php 2:3
6:1 Māt 18:15; 2Ko 2:7
6:2 Jāk 2:8
6:3 Rom 12:13
6:4 2Ko 13:5
6:5 Jir 31:30

khudingna masā masāgi potlum pujagadabani.

6Isorgi wā tamba phangliba mi aduna mahākki aphaba pot khudingmak ma'ngonda tambiriba mi aduga saruk phangminnasanu.

7Minamhan'ganu, Isorbu noknaphade, maramdi mi amana hunkhi hunkhiba adu mahākna lokkani. **8**Maramdi hakchāngda hunkhiba mahāk aduna hakchāngdagi amāngba lokkani; adubu thawāida hunkhiba mahāk aduna thawāidagi lomba nāidaba hingba lokkani. **9**Eikhoina aphaba toubada pukning hanthaganusi, eikhoina chokthadrabadi achāba matamda eikhoina mahei lokkani. **10**Maram aduna eikhoina khudongchāba phanglingeida mi pumnamakta, maru oina thājabada imung oiribasingda aphaba tousi.

Aroibagi Khurumjaba

11Yeng'u, eigi ikhutmakna nakhoida kayā chāoba mayekna iriba!

12Hakchāngda phajana uhanba pāmba makheina nakhoibu un kaknaba taksilli; masi Khristagi kroski maramgidamak makhoibu ot-neidanabani. **13**Maramdi un kaklaba makhoi adu phāobana wāyen yāthang adu inde, adubu makhoina nakhoigi hakchānggi maramda chāothokchanaba nakhoina un kakpa asi makhoina pāmmi. **14**Adubu eigidamakti eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi kroski maramda nattana eina khak chāothoktaba oisanu, kroski mapānna tāibangpānna eingonda amasung eina tāibangpānda krosta sire. **15**Maramdi un kakpagi kānnaba amasung un kaktabagi kānnaba Khrista Jisuda karisu leite, adubu kānnabadi anouba khutsemni. **16**Aduga hāiriba pathāp asigi matung inna chumna chatpa makheida amasung Isorgi oiraba Israyelgi mathakta ingthaba amasung chānbiba leisanu.

17Houjiktagi houna kanā amatana eingonda awāba pidasanu; maramdi eina Ibungo Jisugidamak cheipham kayā eigi hakchāngda pujari.

18Ichin ināosā, eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujān nakhoigi thawāiga loinabisanu. Āmen.

6:6 1Ko 9:11; 1Ti 5:17
6:7 Jir 34:17; 1Ko 6:9; 2Ko 9:6
6:8 Rom 6:23; Jāk 3:18
6:9 Hib 12:3
6:10 Eph 2:19; 1Pi 4:17
6:11 1Ko 16:21
6:12 Māt 23:25-26
6:13 Rom 2:25; Php 3:3
6:14 Rom 6:2, 6; 1Ko 2:2
6:15 1Ko 7:19; 2Ko 5:17
6:17 Jis 44:5; 2Ko 1:5
6:18 Rom 6:20; Php 4:23; 2Ti 4:22; Phm 1:25

EPHISĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Ephisāda leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 60

Chāorākna Khristābda 60 da Polna Romgi keisumsangda leiri'ngeida, mahākki punsina loisillakpa matāngda Ephisāgi singlupta chithi asi mahākna ibani. Polgi chithi asi Ephisāgi singlupta irabasu, masi Esiyā māinarda leiriba atoppa jātsinggi singlupsingda mathang mathang pānanaba ibani hāina akhang ahei kayāna lou'i.

Makhoigi arān khubamgi maramna makhoigi oikhraba marāng kāiba borsing adu atoppa jātsingda ningsingbinaba Polna chithi asi ibani. Mahākna pandup 1-3 da thājabasingna Khristada leiba matamda phangba phamgi maramda yāmna kupna utli. Mahākna Isorgi thoujān amasung singlupki maramda, Jihudi amasung atoppa jāt animak Khristagi makhāda amata oina Isorna punsinba amasung Isorna phongdokkhraba athuppa wā adugi maramda mahākna sandokna tāk'i. Pandup 4-6 ta makhoina phangkhraba a'ngakpa tongjaba adu karamna sijinnagadage hāina Polna sandokna tāk'i. Thawāigi oiba lan adugi matung inna numit khudinggi hingnaba mahākna makhoibu insilli.

Khurumjaba

1 Isorna ningbibagi mapānna Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ Polna Ephisāda leiba asengba misingda amasung Khrista Jisuda thājaba yābasingda: **2**eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristadagi thoujān amasung ingthaba nakhoida leibisanu.

Khristada Thawāigi Oiba Borsing

3Eikhoibu Khristada sargagi maphamsingda leiba thawāigi oiba bor pumnamakka loinana bor pibiba eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapā Isorbu thāgatlu, **4**eikhoina mahākki māngda nungsibada asengba amasung amakpa leitaba oinanaba tāibangpān semdringeida mahākna eikhoibu Khristada khandokpire. **5**Mahākna eikhoibu Jisu Khristagi mapānna mahākki yokchaba machāsing oinaba hānna lāngbire, aphaba thourānggi mahākki aningba matung inna, **6**nungsithoibagi mapānna mahākna eikhoida pibiraba mahākki thoujān'gi matik ma'ngān adu thāgatnabani; **7**mahākki marāng kāiba thoujān'gi matung inna mahākki eegi mapānna eikhoina ma'ngonda handokpiba, hāibadi eikhoigi pāp kokpiba phangjei. **8**Thoujān adu marāng kāina eikhoida mahākna pibire. Lousing amasung wākhal tāba pumnamakna **9**mahākki aphaba thourānggi aningba, mahākna Khristada lāngbikhiba adugi matung inna mahākna eikhoida mahākki aningbagi athuppa wā adu khanghanbire; **10**jugki matam adu pumsu surabada mahākna sarga amasung mālemda leiba pot pumnamak Khristada amata oina ma'ngonda punsinnanaba thourāngni.

11Mahākna ningbagi pāotāk matung inna thabak pumnamak touriba mahākki thourāng matung inna hānna lāngbibagi maramna phangpham thokpa adu Khristada eikhoibu phanghanbire, **12**masi Khristabu hānna thājaraba eikhoina mahākki matik ma'ngānbu thāgatnanabani. **13**Achumba wā, hāibadi nakhoigi arān khubamgi aphaba wāpāo adu nakhoinasu tāraduna, nakhoinasu mahākpu thājarabada wāsakpibagi Thawāi Asengbana nakhoibu Khristada chum nambire, **14**Isorgi oikhrabasingbu handokpidriba phāoba

1:1 1Ko 1:1; Kol 1:1
1:2 Rom 1:7
1:3 2Ko 1:3; 1Pi 1:3
1:4 Kol 1:22; 2Th 2:13
1:5 Rom 8:14-15,29; 1Ko 1:21; Kol 1:19
1:6 Māt 3:17
1:7 Rom 3:24-25
1:9 Rom 16:25
1:10 Rom 5:6; Gāl 4:4; Kol 1:20
1:11 Rom 8:29-30; Hib 6:17
1:13 Rom 16:3; Kol 1:5
1:14 Rom 3:24; 2Ko 5:5

mahākki matik ma'ngānbu thāgatnaba Thawāi Asengba asi eikhoigi phangpham thokpa adugi wālep senni.

Thāgatchaba Amasung Hāijaba

15 Nakhoina Ibungo Jisubu thājaba amasung asengbasing pumnamakpu nungsiba adugi maramda einasu tāraduna, 16 eigi hāijabada nakhoibu ningsingjaduna nakhoigidamak thāgatchabasu lepte. 17 Masi eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi Isor, matik ma'ngān'gi Mapā aduna nakhoina mahākpu khangnaba nakhoida lousinggi amasung phongdokpibagi thawāi pibinabani. 18 Aduga nakhoigi pukninggi mit ngānhanbinabani, maramdi mahākna koubibagi āsā amasung asengba misingda leiba mahākki phangpham thokpa adugi matik ma'ngān adu kayāda marāng kāibano hāiba nakhoina khangnabani. 19 Aduga thājaba eikhoida leiba mahākki akanba pānggal adu kayāda chāobano hāiba khangnanabani. Masi mahākki akanba pānggalgi thabakki matung innani. 20 Mahākna Khristabu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiba amasung mahākpu sargagi maphamsingda mahākki yet thangba nākanda phamhanbiba matamda pānggal adu mahākna Khristada utpire. 21 A'ngam athou, matik leibasing, pānggal amasung mapu oiba pumnamakki mathakta, aduga houjikki jug asidata nattana lākkadaba matamdasu ming thollaba pumnamaktagi henna chāohanbi; 22 aduga pumnamak mahākki khuyāda mahākki makhā ponna thamle, aduga pumnamakki makok oinaba Khristabu singlupta♦ pibire. 23 Singlup adudi mahākki hakchāng, pumnamak ithal thanhanbiba mahākki mapung phāba aduni.

1:15 Kol 1:4
1:16 Rom 1:8,10
1:17 Joh 20:17; Kol 1:9
1:18 Rom 8:28; Kol 1:12; Hib 6:4
1:19 Jis 40:26; Kol 1:29
1:20 Mār 16:19; Pāk 2:24
1:21 Māt 12:32; Kol 1:16
1:22 Māt 22:44; 1Ko 11:3; Kol 1:18
1:23 Joh 1:16; 1Ko 12:27

2:1 Kol 2:13
2:2 Joh 12:31; Rom 11:30; 12:2; 1Pi 4:3
2:3 Gāl 5:24
2:4 Joh 3:16
2:5 Joh 5:24; Pāk 15:11
2:6 Rom 6:5
2:7 Rom 2:4; Tit 3:4
2:8 Rom 3:2
2:9 2Wā 9:5; Rom 4:2; 1Ko 1:29; 2Ti 1:9; Tit 3:5
2:10 Jis 29:23; Tit 2:14
2:11 Kol 2:11

Sibadagi Hingba

2 Aduga ayol arān amasung pāpta nakhoi sirammi, 2 masida matam amada nakhoina tāibangpān asigi machat matung inna, atiyāgi pānggalgi mapu adugi matung induna chatlammi. Hāiriba thawāi asi hāiba indaba misinggi mathakta thabak touduna leiri; 3 makhoigi marakta eikhoi pumnamaksu matam amada eikhoigi hakchānggi apāmbasingda chatlammi, hakchāng amasung pukninggi apāmba adu thunghallammi, aduga atoppa misinggumna eikhoi mahousāna asāobagi machāsing oirammi. 4 Adubu Isordi yāmna chānbiheibani, mahākki yāmna nungsiheibana eikhoibu nungsiba maramna, 5 eikhoina pāpta siduna leiri'ngeimaktada eikhoibu Khristaga loinana hinghanbire, thoujān'gi mapānna nakhoibu kanbire, 6 eikhoibu mahākka loinana hinggat'hanbire amasung Khrista Jisuda sargagi maphamsingda eikhoibu mahākka phamminnahalle; 7 masi mahākna Khrista Jisuda eikhoibu chānbibada mahākki marāng kāiraba thoujān adu lākkadaba matamda utpinabani. 8 Maramdi thoujānna thājabagi mapānna nakhoibu kanbire; masi nakhoidagi natte, Isorgi khudonni, 9 mi kanā amatana chāothoktanaba thabaktagi natte. 10 Maramdi Isorna hānna thourāng toubikhraba aphaba thabaksing aduda eikhoina chatnanaba Khrista Jisuda sembikhraba eikhoi mahākki khutpham oire.

Khristada Amata Oiba

11 Maram aduna nakhoi ningsing'u, matam amada nakhoi hakchānggi marida atoppa jātsing oiduna (migi khutna hakchāngda semba un kakpa kouraba makhoina nakhoibu un kaktaba

kourammi) 12matam aduda nakhoi Khrista yāoramde, mireibāk machā oiduna Isrāyelgi leibāk machāsing oiramde, nakhoi wāsakpagi wālepnabasing adudagi mitop oirammi, āsā leiramde amasung tāibangpānda Isor yāodana leirammi. 13Adubu matam amada lāpna leiramba nakhoibu Khristagi eegi mapānna houjikti Khrista Jisuda naknahalle.

14Maramdi mahāk masāmak eikhoigi ingthabani, mahākna ani adu amata oihanduna khāinabagi mayāigi phaklāng adu thugāire, 15masi yeknaba adu, hāibadi wāyen yāthangda leiba yāthanggi pathāpsing adu mahākki hakchāngda mānghanduna masāmakta ani adu anouba mi ama semduna ingthaba semnanaba 16amasung yeknaba adu krosta hāttuna ani adu hakchāng amata oina Isorda mahākna tāisinnanabani. 17Mahākna lenglaktuna lāpna leiramba nakhoidasu nakna leiramba makhoidasu ingthaba sandokle. 18Maramdi mahākki mapānna eikhoi animak thawāi amada Ipāgi maphamda changjapham phangjei.

19Aduna houjik nakhoi amuk hanna mitop amasung mireibāk machāsing oidre, adugi mahutta nakhoi asengba misingga nāgarik amasung Isorgi imung oire; 20nakhoi pākhonchatpa♦ mising amasung wā tākthokpa misinggi yumpham mathakta sāgatpani. Jisu Khrista masāmak chithekki athoiba nungni, 21ma'ngonda yum apumba adu mapham chāna chansinduna Ibungoda asengba sang oinaba sāgatpani; 22ma'ngonda nakhoibusu thawāigi mapānna Isorgi leipham oinaba sāgatminnabani.

Isorgi Athuppa Wā Phongdokpa

3 Maram asigidamak nakhoi atoppa jātsinggidamak Khrista Jisugi phādok oiriba Pol eina 2nakhoigidamak eingonda pibikhraba Isorgi thoujān adugi thabak sinnaba adugi maramda nakhoina tasengna tārabadi, 3athuppa wā adu phongdokpibagi mapānna Isorna eingonda khanghanbire, eina nakhoida samlapna hānna ikhibagumna, 4nakhoina masi pāba matamda eina Khristagi athuppa wā adu khang'i hāiba nakhoina khangba ngamgani. 5Athuppa wā asi houjik thawāigi mapānna mahākki asengba pākhonchatpa♦ misingda amasung wā tākthokpa misingda phongdokpibagumna, atei miron'gi misingda khanghallamde, 6madudi aphaba wāpāogi mapānna atoppa jātsingna yumlepchārā oiminnaba, aduga hakchāng amata oiminnaba, aduga Khristada wāleppiba adugi saruk phangminnaba asini.

7Isorgi pāngganna thabak toubagi mapānna eingonda pibikhraba mahākki thoujān adugi matung inna eibu aphaba wāpāo asigi thougal touba mi oihanbire. 8Asengba mising pumnamaktagi khwāidagi henna tollaba eingonda thoujān asi pibire, masi Khristagi thingamdaba lan adu eina atoppa jātsingda sandoknaba, 9aduga athuppa wā adugi thourāng adu karino hāiba mi pumnamakta khanghannabani, athuppa wā asi Jisu Khristagi mapānna pot pumnamakpu sembiba Isorda jug jugki ahoubadagi lottuna thamlammi, 10masi sargagi maphamsingda leiba a'ngam athou amasung matik leibasingda Isorgi makhal makhā ayāmba lousing adu houjik singlupki♦ mapānna khanghannabani, 11masi eikhoigi Ibungo Khrista Jisuda mahākna lāngkhiba lomba nāidaba thourānggi matung innani. 12Eikhoina mahākpu thājabagi mapānna thounā phana amasung pukning

2:12 Jis 14:1; Gāl 3:17; 1Th 4:13
2:13 Kol 1:20
2:14 Joh 14:27; 1Ko 2:14; Gāl 3:28
2:16 2Ko 5:18; Kol 1:20
2:17 Jis 57:19; Luk 2:14
2:18 1Ko 12:13; Kol 1:12
2:19 Gāl 6:10; Php 3:20
2:20 Māt 16:18; Pāk 4:11; 1Ko 3:9; 1Pi 2:4-8
2:21 1Ko 3:16-17
2:22 1Ko 3:16
3:1 Pāk 23:18; 2Ti 1:8; Phm 1:1,9
3:2 Kol 1:25
3:3 Rom 16:25; 1Ko 2:10
3:4 2Ko 11:6
3:5 Rom 16:26
3:6 Ijk 47:22; Rom 8:17
3:7 Rom 12:3; 1Ko 3:5; Kol 1:29
3:8 Rom 2:4; 1Ko 15:9
3:9 Rom 16:25
3:10 Rom 11:33; 1Ko 2:7; Kol 2:10, 15; 1Pi 1:12
3:12 2Ko 3:4; Hib 3:14; 1Jo 2:28

lumna ma'ngonda changjaba phangjei. 13Maram aduna nakhoigidamak eina awā-anang phangbada nakhoina pukning hanthadanaba eina nijari. Maramdi masi nakhoigi natik na'ngānni.

Singlupkidamakta Hāijaba

14Maram asigidamak eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi Mapāgi maphamda eina khuru khudak kunduna khurumjei, 15sarga amasung mālemda leiba imung pumnamak ma'ngondagi ming thonbani, 16mahākki marāng kāiraba matik ma'ngān adugi matung inna mahākna nakhoida pibinaba amasung nakhoigi manung thangba mida mahākki thawāigi mapānna matikka loinana kanhanbinabani; 17thājabagi mapānna Khristana nakhoigi thammoida leibinaba, nakhoina nungsibada marā thātharaga chetna leinaba, 18aduga Khristana nungsiba adugi marāk, mayung, marep amasung aruba adu karino hāiba asengba mising pumnamakka loinana nakhoina khangba ngamnaba, 19lousingdagi henba Khristagi nungsiba adu khangnaba amasung Isorgi athanba pumnamakna nakhoibu thanhanbinabani.

20Eikhoigi nungda thabak touriba pānggal adugi matung inna eikhoina nijaba amasung khanjaba adudagi yāmna henna thabak toubiba ngamba ma'ngonda, 21singlupta amasung Khrista Jisuda matam pumnamakki oina miron pumnamakta matik ma'ngān ma'ngonda oisanu. Āmen.

Khristagi Hakchāngda Amata Oiba

4 Maram aduna Ibungogidamak phādok oiriba eina nakhoida nonjari, madudi nakhoibu koubiba makou adugi matik chāna nakhoi chatpiyu, 2nollukpa amasung pukning tappa pumnamakka, kuina khāngbibaga, nungsibada amana amabu khāngbiduna, 3ingthabagi apunbada thawāigi amata oiba adu ngāknaba hotnou. 4Nakhoibu kouba matamda āsā amada koubagumna, hakchāng ama amasung thawāi ama, 5Ibungo ama, thājaba ama, bāptāij louba ama, 6pumnamakki mathakta pumnamak sinthungna amasung nakhoi pumnamakta leiba pumnamakki mapā amasung Isor ama lei.

7Adubu eikhoi amamamda Khristagi khudon'gi chāng matung inna thoujān adu pibire. 8Maram aduna mahākna hāi,

"Mahākna awāngba maphamda kākhatpa matamda,
Mahākna lānphāsingbu phāduna chingle,
Aduga misingda khudon pibire."

9"Mahākna kākhatkhre" hāiba asidi mālemgi makhā thangba maphamda mahākna hānna kumthakhi hāiba nattana karino? 10Kumtharamba mahākti pot pumnamakpu thanhannaba atiyā nongdon pumnamakki awāngba mathaklomda kākhatkhiba mahāk adumakni. 11Aduga mahākna kharabu pākhonchatpa•, kharabu wā tākthokpa mi, kharabu ebhyānjelist, kharabu pāstar amasung ojā oinaba pibire; 12thougalgi thabakkidamak asengba misingbu mapung phāhannaba, Khristagi hakchāng sāgatnabagidamaktani, 13masi eikhoi pumnamakna thājabada amasung Isorgi machānipābu khangbada amata oiba adu youdriba phāoba, mapung phāba mi oiduna Khristagi athanbagi mapung phābagi chāng oidriba phāobani. 14Aduna ithakna amasung makhal makhalgi tambibagi nungsit khudingmakna koipu puba amadi misinggi tāt, marei

3:14 Php 2:10
3:16 Rom 2:4
3:18 Job 11:8
3:19 Php 4:7; Kol 2:10
3:20 Rom 16:25
3:21 Rom 11:36
4:1 Rom 8:28; Php 1:27
4:2 Kol 3:12-13
4:3 Rom 15:5; Kol 3:15
4:4 Rom 12:5; 1Ko 12:13
4:5 1Ko 8:6
4:6 Rom 11:36
4:7 Rom 3:24; 12:3; 1Ko 12:7,11
4:8 Ise 68:18; Kol 2:15
4:10 Pār 30:1-4
4:11 Rom 12:6; 2Ti 4:5; Jāk 3:1; 2Pi 3:2
4:12 Rom 14:19; 1Ko 12:27
4:13 Joh 1:16; Kol 1:28
4:14 1Ko 14:20; Jāk 1:6

marāda amasung namthāk tounaba khujin thourāngda eikhoina apikpa a'ngānggum amuk oiroidabani. 15Madugi mahutta achumba adu nungsina ngāngduna maram pumnamakta makok oiba Khrista ma'ngonda eikhoi chāokhatkadabani. 16Ma'ngonda hakchānggi saruk pumnamak chap chāna samjinnei amasung hakchānggi saruk amamamna māgi māgi mathou touduna tingsamna hakchānggi saruk pumnamakpu punna phājilli, masina hakchāng asi nungsibada semgatnaba hakchāng asi chāokhathalli.

Ariba Amasung Anouba Punsi

17Maram aduna eina masi hāiri amasung Ibungoda sākhi piri, madudi atoppa jātsingna makhoigi aremba wākhalgi matung inna chatpagumna, nakhoina amuk chatkanu. 18Makhoigi pukning adu mamsillaktuna, makhoigi thammoi kanba amasung makhoina khangdaba maramna Isorna piba hingba adudagi tongānhalle. 19Makhoigi khangba ngamba adu māngkhiduna apenba leitana sengdaba thabak pumnamak makhoina tounaba ludaba lamchatta makhoi masābu pisillammi. 20Adubu nakhoina Khristabu matou asumna khanglakpa natte. 21Nakhoina tasengna mahākki maramda asumna tāramlabadi amasung Jisuda achumba leibagumna nakhoibu tambiramlabadi, 22nakhoina hānna chatlamba lichatki marida, lounam chāoba apāmbasing aduna mānghalliba ariba mi adu thādok'u. 23Aduga nakhoigi pukninggi thawāi adu nouhallu; 24aduga dharmachenbada amasung achumba asengbada Isorgi ma'ongda semkhraba anouba mi adu nakhoina setlu.

25Maram aduna minamba ngāngba thādok'u, mi khudingna mahākki yumlonnabaga achumba wā ngāngnou; maramdi eikhoi amana amagi hakchāng kāyātsingni. 26Sāo adubu pāp touganu; nakhoina sāoringeida numit tāhan'ganu; 27diyāboldasu khudongchāba piganu. 28Hurānba mahāk aduna amuk hurāndasanu, madugi mahutta mahākki makhutna aphaba thabak touduna awātpa leiba mida mateng piba ngamnaba thabak kanna susanu. 29Nakhoigi chindagi phattaba wāngāng amata thoktasanu, adubu atāba misingda chānbiba oinaba mapham matamgi matung inna ngāngthokpa wā aduna atoppagi sāgatnaba oihallu.

30Handokpigadaba numit adu phāoba nakhoibu chum nambikhraba Isorgi Thawāi Asengba adu wāhan'ganu. 31Pukning khāba, mei houna sāoba, asāoba, lāo khongba amasung athiba wāngāng pumnamakka loinana phattaba pumnamak nakhoidagi louthokkhiba oisanu. 32Nakhoi amaga amaga chānnou, pukning nouba oiyu, Isornasu Khristagi mapānna nakhoigi pāp kokpibagumna nakhoi amana amabu koknou.

Isorgi Matou Tambasing Oiyu

5 Maram aduna nungsiraba machāsinggumna Isorgi matou tambasing oiyu. 2Khristana eikhoibu nungsibiraduna Isorgi maphamda mahāk masāmakpu manam nungsiba katnapot amasung irātpot oina eikhoigidamak katthokpagumna nungsibada chatlu.

3Asengba misinggidamakta matik chāba oibagumna nakhoigi narakta nipā nupi lānnaba amasung sengdaba pumnamak, nattraga karāmbagi maming phāoba pandaba oisanu; 4aduga lemjaningngāi oidaba amotpa wāngāng, apangba wāngāng amasung

4:16 1Ko 12:7; Kol 2:19
4:17 Rom 1:21
4:18 Rom 1:21; 2Ko 3:14
4:19 Rom 1:24; Kol 3:5; 1Ti 4:2; 1Pi 4:3
4:22 Rom 6:6; Kol 3:5, 8-9; Hib 3:13; 1Pi 2:1
4:23 Rom 12:2; Kol 3:10
4:24 Rom 6:4
4:25 Jek 8:16; Rom 12:5; Kol 3:9
4:26 Ise 4:4; Māt 5:22
4:27 2Ko 2:10
4:28 Gāl 6:10; 1Th 4:11
4:29 Māt 12:36; Rom 14:19; Kol 3:8
4:30 Kol 3:8; 1Pi 2:1
4:32 1Pi 3:8
5:1 Māt 5:48
5:2 Gāl 1:4; Hib 7:27
5:3 1Ko 6:18; Kol 3:5

phattaba phāgi jugāi pumnamak asisu leitaba oisanu, adugi mahutta thāgatpa leisanu. 5Maramdi masi nakhoina khang'i, madudi nipā nupi lānnaba mi, nattraga sengdaba mi, nattraga karāmba mi, hāibadi lāi murti lātpa mi, amatanasu Khristagi amasung Isorgi ningthou leibākta phangpham thokpa kari amata leite. 6Mi kanā amatana nakhoibu kānnadaba wāna namthāk toudasanu; maramdi asising asigi maramna hāiba indaba misinggi mathakta Isorgi mei houna sāoba lāk'i. 7Maram aduna makhoiga saruk phangminnaganu.

8Maramdi nakhoi matam amada amamba oirammi, adubu houjikti nakhoi Ibungoda ma'ngān oire; ma'ngān'gi machāsinggumna chatlu 9(maramdi thawāigi maheidi maram pumnamakta aphaba, dharmachenba amasung achumbani), 10Ibungobu penhan'gadaba adu munna khallu. 11Amambagi mahei yāndaba thabakta yāoruganu, madugi mahutta arānbasing adu phongdok'u. 12Maramdi makhoina lonna touriba thabaksing adu hāidokpa phāoba ikāiningngāini. 13Adubu ma'ngānna phongdokpa matamda hiram khudingmak uba ngammi, maramdi uba ngamba khudingmak asi ma'ngān'gi mapānnani. 14Maram aduna mahākna hāi,

"Tumliba nahāk yāhouro,
Aduga asibasinggi maraktagi
hougatlo,
Aduga Khristana nahākki
nathakta ngānbigani."

15Maram aduna apangba misinggum oidaduna asingba misinggum oiduna, nakhoina karamna chatpage hāiba cheksillu; 16achāba matam leijahou, maramdi matam phatte. 17Maram aduna apangba oiganu, adubu Ibungogi ningba karino hāiba khang'u.

18Aduga yu ngāoganu, maduda wāthok lānthok lei, madugi mahutta thawāina thanhallu, 19nakhoi amaga amaga thāgat isei, singlupki isei amasung thawāigi oiba iseina ngāngna saknou, Ibungogi maphamda nakhoigi thammoinungda nungsiba sak'u, 20maram pumnamakkidamak eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mingda Ipā Isorgi maphamda matam pumnamakta thāgatlu. 21Khristabu kibaga loinana nakhoi amana amagi makhā ponnou.

Khristān Imung Manunggi Mipān

22Nupisā, Ibungogi makhā ponbagumna nakhoi nakhoigi napuroibasinggi makhā pollu. 23Maramdi Khristanasu singlupki• makok oibagumna mapuroibana nupigi makokni; aduga mahākti *hakchānggi kanbiba mapuni. 24Maram aduna singlupna Khristagi makhā ponbagumna nupisingnasu maram khudingmakta makhoi masāgi mapuroibasinggi makhā ponsanu. 25Mapuroibasā, Khristanasu singluppu nungsiduna mahāk masābu mahākkidamak pibikhibagumna, nakhoigi nupisingbu nungsiyu, 26masi mahākna wāheigi mapānna isingna chāmthoktuna singluppu asengba oihannaba amasung sengdoknabani; 27madudi singluppu chusinba, nattraga kusinba, nattraga asigumba kari amata yāodana, adubu asengba oiduna amasung amakpa leitana matik ma'ngān leiba singlup oina mahākna masāmakta katchanabani. 28Maram aduna mapuroibasingna makhoi makhoigi masābu nungsibagumna, makhoi makhoigi nupisingbu nungsigadabani. Masāmakki nupibu nungsiba mi aduna mahāk masāmakpu

5:5 Māt 25:34; Kol 3:5
5:6 Mār 13:5; Rom 1:18
5:8 Luk 16:8; Joh 8:12
5:9 Māt 7:16-20; Rom 15:14; Gāl 5:22
5:10 1Ti 5:4
5:11 Rom 13:12; 2Ko 6:14
5:13 Joh 3:20-21
5:14 Jis 26:19; 60:1; Māl 4:2; Joh 5:25; Rom 13:11
5:16 Kol 4:5
5:17 Rom 12:2; Kol 1:9
5:18 Jis 28:7; Luk 1:15; Rom 13:13
5:19 1Ko 14:15; Kol 3:16
5:20 Kol 3:17; Hib 13:15
5:21 Gāl 5:13; 1Pi 5:5
5:22 1Ti 2:12; Tit 2:5; 1Pi 3:1,5
5:25 Kol 3:19
5:26 Joh 17:19; Hib 2:11
5:27 2Ko 4:14

* **5:23** *hakchāng*: Singlupni

nungsijabani. 29Maramdi mi kanā amatana keidoungeidasu masāmakki hakchāngbu yengthide, adubu Ibungona singlupkidamak toubagumna, mi aduna mahākki hakchāngbu yokkhatchei amasung yengsinjei; 30maramdi eikhoi mahākki hakchāng kāyātsingni, mahākki hakchāngni amasung mahākki sarusingni. 31Maram aduna nipāna mahākki mamā mapā thādoktuna mahākki nupida napsin'gani, aduga makhoi ani hakchāng amata oigani. 32Masi aruba athuppa wāni, adubu eina Khrista amasung singlupki maramda ngānglibani. 33Adum oinamak, nakhoi mi khudingna masābu nungsibagumna masāmakki nupibu nungsisanu; aduga nupina mahākki mapuroibabu ikāi khumnagadabani.

6 A'ngāngsā, Ibungoda nakhoigi namā napāna hāiba illu; maramdi masi achumbani. 2Namā napābu ikāi khumnou, masi wāsakpibaga loinana ahānba yāthangni, 3masi nahākki yāiphaba oinaba amasung mālemda napunsi nungsāngna pānnanabani.

4Mapā oibasā, nakhoigi nachāsingbu sāonaba kāihouganu, adubu Ibungogi maramda tambiduna amasung tākpiduna makhoibu yokkhatpiyu.

5Mināi oibasā, Khristada hāiba inbagumna kiba amasung ikāi khumnabaga loinana, pukchen sengna, hakchānggi maramda nakhoigi mapu oiribasingna hāiba illu; 6mibu penhanbasinggumna, migi mityengda thougal touba nattaduna Khristagi manāisinggumna, thammoidagi Isorgi ningba tou. 7Misingda nattaduna Ibungoda toubagumna aphaba pukningga loinana thougal tou, 8mināi oirabasu, ningtamba mi oirabasu kanāgumba mi amana aphaba tourabadi, mahākna toukhiba adugumna Ibungodagi aphaba phangjagani hāiba khang'u.

9Aduga mapu oibasā, maduga mānnana nanāisingda toubiyu, makhoibu kihan'ganu; maramdi nakhoigi amasung makhoigi mapu sargada lei hāiba nakhoina khang'i; aduga ma'ngonda michang mikhāi nāiba leite.

Isorgi Lānphijet

10Aroiba oina, eigi ichin ināosā, Ibungoda amasung mahākki akanba pāngganda akanba oiyu. 11Diyābolgi khujin thourāngbu māyoknaba leppa ngamnaba nakhoina Isorgi lānphijet apumba setlu. 12Maramdi eikhoina soknaba asi ee tonggi māyokta natte, adubu eikhoigi soknaba asi a'ngam athousing, matik leibasing amasung amamba asigi tāibangpān'gi a'ngam athousinggi māyokta, sargagi oiba maphamsingda leiba phattaba thawāisinggi māyoktani. 13Maram aduna phattaba numit lākpa matamda nakhoina māyoknaba ngamnaba Isorgi lānphijet apumba setchillu, aduga pumnamak asi touraba matungda nakhoina chetna leptuna leiyu. 14Achumbana nakhoigi khwāngyet oina lāksinduna amasung dharmachenbana nakhoigi thabākkhāng oina hāptuna chetna leppu. 15Ingthabagi aphaba wāpāo thourāng touduna khong'upkumna nakhongda upsillu. 16Pumnamak asigi mathakta, phattaba mahākki mei houba tenjei pumnamak nakhoina muthatpa ngamgadaba thājabagi chunggoi pāikhatlu. 17Arān khubamgi kokkan-luhup, aduga Isorgi wā oiba thawāigi thāngsāng loukhatlu; 18hāijaba amasung nonjaba pumnamakna matam pumnamakta thawāigi

5:30 Rom 12:5; 1Ko 12:27
5:31 Mei 2:24; Māt 19:5; 1Ko 6:16
6:1 Pār 6:20; Kol 3:20
6:2 Kho 20:12; 2Wā 5:16
6:3 Kho 20:12; 2Wā 5:16
6:4 Pār 13:24; Kol 3:21
6:5 Kol 3:22; 1Ti 6:1; 1Pi 2:18
6:6 Rom 6:22
6:7 Kol 3:23
6:8 Māt 16:27; Kol 3:24
6:9 Job 31:13; Pāk 10:34
6:10 Hāg 2:4; 1Ko 16:13; 2Ti 2:1
6:11 Rom 13:12; 1Th 5:8
6:12 Rom 8:38; Hib 2:14
6:13 2Ko 6:7
6:14 Jis 11:5; 54:11; 59:17; 1Th 5:8
6:15 Jis 52:7; Rom 10:15
6:16 Māt 5:37; 1Jo 5:4
6:17 Jis 49:2; 59:17; Hib 4:12
6:18 Māt 26:41; Luk 18:1; Kol 1:3

mapānna hāijou. Aduga asigumba pukningga loinana miseng khāngduna akhāng kanba pumnamakka loinana asengba mi pumnamakkidamak hāijaduna leiyu. 19Aduga eigidamaksu, eina iyā kāthoktuna aphaba wāpāogi athuppa wā adu thounā phana khanghannaba wāhei eingonda pibinaba hāijabiyu, 20masigidamak eidi yotlhing phalāng chanba pāo puriba mini; aduna eina hāipham thokpagumna eina thounā phana hāidoknaba hāijabiyu.

Aroibagi Khurumjaba

21Eina karamba phibamda lei hāiba nakhoina khangnanaba Ibungoda eigi nungsiraba ichin ināo amasung thājaba yāba thougal touba Tukikasna maram pumnamak nakhoida khanghanbigani. 22Eina mahākpu maram asigidamak nakhoigi naphamda thākhibani, maramdi nakhoina eikhoigi maram khangnaba amasung mahākna nakhoigi pukningbu themjinbinabani.

23Ichin ināosingda ingthaba leisanu, eikhoigi Ipā Isordagi amasung Ibungo Jisu Khristadagi thājabaga loinana nungsiba leisanu. 24Eikhoigi Ibungo Jisu Khristabu tattana nungsijaba pumnamakta thoujān loinabisanu. Āmen.

6:19 Rom 16:25; 1Th 5:25
6:20 Pāk 21:33
6:21 Pāk 20:4
6:22 Kol 4:7-9
6:23 Gāl 6:16; 1Pi 5:14

PHILIPPIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Philippida leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 61-62

Chāorākna Khristābda 61 dagi 62 da Polna Romgi keisumsangda leiri'ngeida Mesidoniyāgi Philippi saharda leiba singlupta lāirik asi ikhibani. Mahākna mahākki anisuba misanari khongchatta mapham aduda chatpa matamda singlup asi lingkhatkhi. Mahākna Philippida thungba matamda ihān hānna Khristabu thājakhibi Lidiyāgi yumda singlup adu lingkhatlamba yāi. Iuropta aphaba wāpāo yourakkhiba asi masina ihān hānbani.

Lāirik asigi maru oiba hiramsingdi aphaba wāpāo, harāoba amasung amata oiba asini. Pandup 2:5-11 da Khristagi maramda ningthina phongdok'i. Polna chithi asi keisumsangdagi ijarabasu (1:7, 13-14), mahākki pukning hanthaba leite. Mahākna lāirik asi ikhibagi maramsingdi Ipāphroditasna Philippida leiba singluptagi purakkhiba khudon adugi maramda harāoba phongdoknanaba (4:14-19) amasung mahākna keisumsangda leiriba phibam adu khanghannanabani.

Khurumjaba

1 Jisu Khristagi manāising oiriba, Pol amasung Timothina, yengsilliba mising amasung dikansingga loinana Philippida leiba Khrista Jisuda leiba asengba mi pumnamakta: **2**eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristadagi thoujān amasung ingthaba nakhoida leisanu.

Thāgatchaba Amasung Nonjaba

3Eina nakhoibu ningsingjaba khudingmakta eina eigi Isorbu thāgatchei, **4**eina hāijaba matam pumnamakta eina harāobaga loinana nakhoi pumnamakkidamak nonjei, **5**maramdi ahānba numittagi houna houjik phāoba eikhoina nakhoiga aphaba wāpāogi saruk phangminnari. **6**Nakhoigi nungda aphaba thabak houbikhraba mahāk aduna madu Jisu Khristagi numit lāktriba phāoba mapung phāhanbigani hāiba chetna thājei.

7Nakhoidi eigi thammoida leiba maramna eina nakhoi pumnamakki maramda asumna khanjabasi achumbani, maramdi eibu yotlhing phalāng chanbada, eina aphaba wāpāogidamak leppada amasung madubu chet'hanbada, nakhoi pumnamakna eigi thoujān'gi saruk phangminnabani. **8**Maramdi Jisu Khristada leiba nungsiba adugi maramna eina nakhoi pumnamakpu kayāda uba pāmjaba, Isorna eigi sākhini. **9**Lousing amasung apha-phatta khangba pumnamakta nakhoigi nungsiba adu henna henna hengatlaknaba eina hāijari; **10**masi nakhoina khwāidagi henna aphaba adu khangba ngamnaba, aduga nakhoi Khristagi numit lāktriba phāoba asengba amasung amakpa leitanaba, **11**Jisu Khristagi mapānna dharmachenbagi maheisingna thalladuna Isorgi matik ma'ngān amasung mahākpu thāgatchanabani.

Yotlhing Phalāng Chanbagi Aphaba Mahei

12Ichin ināosā, eingonda thokkhiba thoudok aduna aphaba wāpāo adu henna sandoknaba maram oire hāibasi nakhoina khangba eina pāmjei, **13**maram aduna *Pretoriyam ngākpa pumnamakna amasung atei pumnamakna Khristada eina phādok oibasi khangnare. **14**Eina phādok oiba maramna Ibungoda leiba ichin

1:1 Pāk 16:1; 2Ko 1:1; 1Ti 3:1,8
1:2 Rom 1:7
1:3 Rom 1:8
1:4 Rom 1:10
1:5 Pāk 2:42; 16:12-40
1:6 Ise 138:8; 1Ko 1:8
1:7 Pāk 21:33; 2Ko 7:3; 2Pi 1:13
1:8 Rom 1:9
1:9 Eph 1:17; 1Th 3:12
1:10 1Ko 1:8
1:11 Jāk 3:18
1:13 Pāk 21:33
1:14 Pāk 21:33

* **1:13** *Pretoriyam*: Leingāk mapugi thabak supham leipham.

ināo ayāmbana akiba leitana amasung thounā phana Isorgi wā adu ngāngthoknaba henna thoujille. **15**Tasengnamak kanāgumba kharana kallakpa amasung khatnaningbadagi Khristabu sandok'i; aduga kharana aphaba wākhalga loinana sandok'i: **16**eina phādok oiba aduda henna awāba hāpchinnaba ahānba kāngbu aduna pukchen sengdana Khristabu sandok'i; **17**adubu ei asi aphaba wāpāogidamak lepnaba khandokpire hāiba khangduna akonba kāngbu aduna nungsibagi maramna sandok'i. **18**Adudi kari kāibage? Maru oiribadi tousinnabada oirabasu achumbada oirabasu maram khudingda Khristabu sandok'i. Aduga maduda eina harāojei, hoi, harāoduna leigani.

19Maramdi eina khang'i, madudi nakhoigi hāijaba amasung Jisu Khristagi thawāina pāngbiba maramna phibam asidagi eibu thādokpigani. **20**Karigumba maram amatada ei ikāiba nangloi hāiba eina chetna thājei amasung ningjei, adubu eina matam pumnamakta thounā pharakpagumna, hingbana oirabasu nattraga sibana oirabasu, houjiksu eigi hakchāngda Khristagi matik chāohan'gani. **21**Maramdi eingondadi hingba asi Khristani, aduga sibadi tongjabani. **22**Adubu eina hakchāngda hingduna leirabadi, masi eigidamaktadi mahei yānba thabakni, adum oinamak eina karamba khan'gadage hāiba eina khangde. **23**Maramdi ei anigi marakta toupham khangdri, Khristaga leiminnanaba chatthokpa pāmjei, maramdi masina yāmna henna phei; **24**adubu hakchāngda adum leibasi nakhoigidamak henna mathou tāi. **25**Aduga masi chetna thājaduna, nakhoigi chāokhatnaba amasung thājabada harāonabagidamak nakhoi pumnamakka ei asum leigani amasung leiminnakhigani hāiba eina khang'i. **26**Masi eina nakhoida amuk hanna lākpa matamda nakhoina eigi maramna Khrista Jisuda yāmna harāonanabani.

27Nakhoigi mipān adu Khristagi aphaba wāpāogi matik chābata oihallu, aduna eina lāktuna nakhoibu unaba oirabasu, nattraga unadaba oirabasu nakhoi thawāi amada chetna lepli, aphaba wāpāo thājabagi maramda punna thabak suminnabada pukning amata oiri hāiba eina nakhoigi maramda tāgani. **28**Nakhoigi māyokta leppasing aduna nakhoibu kihanba ngamhanganu, masi makhoibu mānghan'gani hāibagi khudamni, adubu nakhoibudi kanbigani amasung madu Isordagini. **29**Maramdi nakhoina ma'ngonda thājabata nattana mahākki maramgidamak awā khāngnabasu Khristagi maramgidamak nakhoida pibire; **30**nakhoina khāngliba awāba aduga chap mānnana eina khāngkhre hāiba nakhoina eingonda ukhrabani, aduga houjiksu awāba adu eingonda lei hāiba nakhoina tāri.

Khristada Leiba Pukning Adugi Matou Tamba

2 Maram aduna Khristada karigumba pukning thougatpa leirabadi, karigumba nungsibada themjinbiba leirabadi, karigumba thawāida saruk phangminnaba leirabadi, karigumba nungsiba amasung chānbiba leirabadi, **2**nakhoigi narakta pukning amata oina chap mānnaba nungsinaba leiduna, thawāi amata amasung pukning amata oiduna eigi harāoba mapung phāhallu. **3**Yetnaduna nattraga arembada nāpan toubagi mapānna kari amata touganu, adubu pukning nollukpaga loinana nakhoi khudingmakna nasā nasādagi mi ateina henna phei

1:16 Pāk 21:33
1:19 Pāk 16:7; 2Ko 1:11; Phm 1:22
1:20 Rom 8:19; 14:8; 1Ko 6:20
1:21 Gāl 2:20
1:23 Joh 12:26; 2Ti 4:6
1:27 1Ko 16:13; Eph 4:1; Jih 1:3
1:29 Māt 5:11-12; Pāk 5:41
1:30 Pāk 16:19-40; 1Th 2:2; Hib 10:32
2:1 2Ko 13:14; Kol 3:12
2:2 Joh 3:29; Rom 15:5
2:3 Rom 12:10; Gāl 5:26; 1Pi 5:5

hāina khallu. 4Mi khudingmakna marannāigi oiba aduta yengloidabani, adubu mi khudingna atoppasinggidamaksu yenggadabani.

5Khrista Jisuda leiba pukning adu nakhoidasu leisanu, 6mahākti Isorgi ma'ongda leiramlabasu Isorga mānnaba oiba adu chetna pāigadaba oina loukhide, 7adumakpu mināi amagi sak'ong louduna mioibaga mānnaba oiraktuna masā mathantabu sangdokchare; 8aduga sak'ongda mioibagumna oiraktuna, mahākna siba phāoba, hāibadi krosta siba phāoba hāiba induna masā mathanta nollukchakhi. 9Maram asinasu Isorna mahākpu yāmna wāngna thānggatpire, aduga ma'ngonda ming khudinggi mathakta leiba ming adu pibire, 10masi sargada, mālemda amasung mālemgi leironnungda leiba khudingmakna Jisugi mingda khuru khudak kunduna khurumjanabani. 11Aduga Ipā Isorgi matik ma'ngān chāonaba leiton khudingmakna Jisu Khristadi Ibungoni hāina phongdoknanabani.

12Adunadi eigi achānbasā, nakhoina matam leiba khibikta hāiba inbagumna, eina nakhoigi nanākta leiri'ngeidata nattana houjik eina nakhoigi nanākta leitrabasu, kiba amasung tanik tanikpaga loinana nakhoigi arān khubam adu thabakta utlu. 13Maramdi mahākki apenbagidamakta touningnaba amasung thabak tounanaba nakhoigi nungda thabak toubiba adu Isorni. 14Murum murum sondana amasung yetnaba leitana thabak khudingmak tou, 15masi lamchat phattaba amasung serānnana chatpa miron'gi marakta nakhoi amakpa amasung asoiba leitaba Isorgi machāsing oinabani. Aduga tāibangpānda nakhoina makhoigi marakta ma'ngāngumna ngālli. 16Hingbagi wā adu chetna pāiyu, masi eina arembada chenkhide nattraga arembada nomkhide hāiba Khristagi numitta eina harāojanabani. 17Hoi, aduga irātpot amasung nakhoigi thājabagi thougalgi mathakta thaknabagi katnapot oina eibu katthoklabasu eina nungāijei amasung nakhoi pumnamakka loinana eina harāojei. 18Matou asumna nakhoisu nungāijou amasung eiga loinana harāojou.

2:4 1Ko 10:24
2:5 Māt 11:24
2:6 Joh 1:1; 5:18
2:7 Māt 20:28; Joh 1:14; Rom 8:3; 2Ko 8:9; Hib 2:17
2:8 Māt 26:39; Joh 10:18; Rom 5:19; 1Ko 1:23; Hib 5:8
2:9 Jis 52:13; Dān 7:14; Pāk 2:33; Eph 1:20-21; Hib 2:9
2:10 Jis 45:23; Māt 28:18; Rom 14:11; Eph 1:10; Kol 1:20
2:11 Joh 13:13
2:12 2Ko 7:15
2:13 Ejr 1:5; 1Ko 12:6; Gāl 2:8; Eph 1:5; Hib 13:21
2:14 1Ko 10:10; 1Pi 4:9
2:15 Māt 5:45, 48; Pāk 2:40; Eph 5:1; 1Th 3:13
2:16 1Ko 1:8; 9:24; 1Th 2:19
2:17 Rom 15:16; 2Ko 6:10; 12:15; 2Ti 4:6
2:19 Pāk 16:1
2:20 1Ko 16:10
2:21 1Ko 10:24
2:22 1Ko 4:17; 1Ti 1:2
2:25 Rom 16:3, 9; 2Ko 8:23; Kol 4:11; Phm 1:1-2

Timothi Amadi Ipāphroditas

19Aduga eina nakhoigi maram khangbada eisu thougatpa phangnaba Timothibu nakhoigi naphamda thuna thārakkani hāina Ibungo Jisuda eigi thājaba lei. 20Maramdi mahākkumna nakhoigi maramda tasengna khanbiba pukning mānnaba mi amata eigi leite. 21Maramdi mi khudingmakna Jisu Khristagi oiba adu khandaduna makhoi masāgi oibata khalli. 22Adubu mahākki chāng yenglaba magun adu nakhoina khang'i, madudi machānipāna mapāga thabak suminnabagumna, mahākna eiga loinana aphaba wāpāogi maramda thougal touminnakhi. 23Maram aduna eingonda kari thoklagadage hāiba eina hek khangbaga eina mahākpu nakhoida thāraknaba āsā touri. 24Ei isāmaksu nakhoigi naphamda thuna lākpa ngamgani hāina Ibungoda eina thājei.

25Ipāphroditaspu nakhoigi nanākta thārakpa kānnagani hāina eina khalli. Mahāk eigidamaktadi ichin inão, eiga thabak suminnaba amasung lānmi oiminnabani, adubu nakhoigidamaktadi pāo puba amasung eigi awāt apā yengsinbiba mini. 26Maramdi mahākna nakhoi pumnamakpu khourāngna uning'i amasung lāngtaknari, maramdi mahāk nārure hāiba nakhoina tāre. 27Tasengnamak, mahāk siningchit touna

nārurabani, adumakpu Isorna mahākpu chānbikhi; ma'ngondata chānbikhibata nattana eina awābagi mathakta awāba nangdanaba eibusu chānbikhi. 28Maram asina nakhoina mahākpu amuk hanna ubada harāonaba, aduga eigi awābasu hanthanaba eina mahākpu yāmna thawāi yāona nakhoida thāraklibani. 29Maram asina yāmna harāobaga loinana mahākpu Ibungoda lousinbiyu, aduga asigumba misingbu yāmna ikāi khumnabiyu, 30maramdi Khristagi thabakki maramna mahāk siba yāna leiramlabani, nakhoina eibu tengbāngbada wāt'houba adu mensinnaba mahākna mathawāi pāmmukhide.

Khristagidamak Pot Pumnamak Māngba

3 Aroibada eigi ichin ināosā, Ibungoda harāobiyu. Nakhoida hānna khanghankhraba wā adu amuk hanna ibasi eingonda awāba natte, adubu nakhoigidamak ngākthokchanabani.

2Huising adu cheksillu, phattaba toubasing adu cheksillu, masā kakthat khottatpasing adu cheksillu. 3Maramdi Isorbu thawāida khurumjaba, Khrista Jisuda chāothokchaba amasung hakchāngda thājaba thamdaba eikhoidi un kakpasing aduni. 4Adu oirabasu eina hakchāngda phāoba thājaba leiba yāi. Kanāgumbana hakchāngda thājaba thamnaba maram lei hāina ninglabadi, eina helli: 5nipānnisuba numitta un kakpa, Isrāyelgi machā, Benjāmin'gi salāi, Hibrusinggi Hibru, wāyen yāthanggi maridana Pharisi♦; 6thawāi yāobagi maramda hāirurabadi, singluppu♦ ot-neiba; wāyen yāthanggi matung inna dharmachenbagi maridana, asoiba leitaba.

7Adubu eingonda tongjabasing adu eina Khristagi maramna amāngba oina singthānare. 8Tasengnamak eigi Ibungo Khrista Jisubu khangbasi khwāidagi athoiba oiba maramna eina pot pumnamak amāngbani hāina singthānare; Ibungogidamak pot pumnamak māngba adu eina khāngduna eina pot pumnamak thunāmba potkumna singthānajare, masi eina Khristabu phangjaba ngamnaba, 9aduga Khristada leijaba phangnabani. Wāyen yāthang inbadagi phangba dharmachenba adu eigi leitre, adubu Khristabu thājabagi mapānna phangba, thājabagi mapānna Isordagi phangba dharmachenba lei. 10Masi mahākki sibada mahākka mānnajaraktuna eina mahākpu, mahākna sibadagi hinggatpibagi pānggal amasung mahākna awā anā khāngba aduda saruk phangminnaba adu khangnanabani. 11Masi karigumba pāmbeina eina asibasinggi maraktagi hinggatpa phangjanabani.

Panthungphamlomda Chenjaba

12Eina maram pumnamak asi hānna phangjare, nattraga mapung phāre hāiba natte; adubu eina phangjanaba Khrista Jisuna eibu phābiba adu einasu phājanaba hotnajaribani. 13Ichin ināosā, eina madu phangle hāina khanjade, adubu eina toujaba amadi lei, madudi eina tungda leihouba adu kāothoklaga māngda leiba adu tānjei, 14Khrista Jisuda Isorna mathaklomda koubibagi manā adugidamak eina panthungphamlomda chenjari.

Thājabasing Amata Oiba

15Maram aduna eikhoi mapung phāraba makheina asigumba pukning thamsi; karigumba nakhoina tongānba pukning

2:29 1Ko 16:18; 1Ti 5:17
2:30 1Ko 16:17
3:2 Pho 22:15
3:3 Rom 2:28-29; 15:17; Gāl 6:14-15; Kol 2:11
3:4 2Ko 11:21
3:5 Luk 1:59; Rom 11:1; 2Ko 11:22
3:6 Pāk 21:20; Rom 10:5
3:7 Māt 13:44; Luk 14:33
3:8 Joh 17:3; Eph 4:13; 2Pi 1:2
3:9 Rom 9:30; 10:5
3:10 Rom 6:3-5; 2Ko 1:5
3:11 Joh 11:24; Rom 6:5; Pho 20:5-6
3:12 1Ko 13:10; 1Ti 6:12
3:13 Luk 9:62
3:14 Rom 8:28; 1Ko 9:24; Hib 6:1
3:15 1Ko 2:6; Gāl 5:10; Eph 1:17; 1Th 4:9

leirabadi, Isorna nakhoida madusu phongdokpigani. 16Eikhoina youkhraba thāk asida eikhoina mānnaba pathāpki matung inna chatsi. Eikhoina chap mānnana khansi.

17Ichin ināosā, eigi itou tambada yāobiyu, nakhoigi pāndam oiriba eikhoigumna chatpa makhoi adu masak khangjillu. 18Maramdi eina makhoigi maramda nakhoida kayārak hanna hāikhraba amasung houjiksu kaptuna phāoba nakhoida eina hāiriba makhoi kayāna Khristagi kroski yeknabasinggumna chatli. 19Makhoigi aroibadi tumna māngbani, makhoigi Isordi pukni, makhoigi matik ma'ngāndi makhoigi ikāiba nangbani, makhoina tāibangpān'gi oiba aduta khalli.

20Adubu eikhoigi nāgarik oiphamdi sargadani, mapham adudagi kanbiba mapu Ibungo Jisu Khristana lengbirakpa eikhoina ngāijari, 21pot pumnamakpu masāmakki makhāda thamba ngambagi thabak touriba mahākki pānggalgi matung inna, mahākna eikhoigi asonbana thallaba hakchāng asi hongdokpiduna mahākki matik ma'ngān phanglaba hakchānggumna onthokpigani.

4 Maram aduna eina chānna nungsijaba amasung yāmna ningjaba ichin ināosā, eigi harāopham amasung luhup oibasā, Ibungoda matou asumna chetna leppiyu, chānna nungsijabasā.

Thougatpiba

2Eina Iodiyā amasung Suntukhibu Ibungoda pukning amata oinaba thougatchari. 3Tasengna potpu puminnariba nahākpusu eina nonjari, eiga loinana aphaba wāpāoda, Klement amasung eiga thabak suminnaba atoppa misingga thabak suminnariba, makhoigi ming hingbagi lāirikta iduna leiriba nupising adubu pāngbiyu.

4Ibungoda matam pumnamakta harāojou; eina amukka hāiri, harāojou! 5Nakhoigi pukning tappa adu mi pumnamakna khangsanu. Ibungo naksillakle. 6Kari amata lāngtaknaganu, adubu maram khudingda hāijaba, nonjaba amasung thāgatchabaga loinana nakhoigi nijaba adu Isorda khanghallu. 7Aduga khangba pumnamaktagi hendoklaba Isordagi lākpa ingthaba aduna nakhoigi thammoi amasung pukningbu Khrista Jisuda ngāk-senduna thambigani.

8Aroibada, ichin ināosā, achumba makhei, ikāi khumnaba yāba makhei, dharmachenba makhei, asengba makhei, yānaba yāba makhei, aphaba pāodam makhei, karigumba aphaba gun amasung thāgatpa yāba leirabadi, hiramsing asida wākhal tou. 9Nakhoina eingondagi tamkhiba amasung phangkhiba, tākhiba amasung ukhiba hiramsing adu tou, aduga ingthabagi Isorna nakhoibu loinabigani.

Khudonpotkidamak Thāgatpa

10Nakhoina eigidamakta ningbirakpa adu houjik pāngthokpada eina Ibungoda yāmna harāojei. Tasengnamak nakhoina eigidamak yāmna khankhibani, adubu madu pāngthoknaba nakhoina khudongchāba phangkhide. 11Eigi karigumba awātpa leiduna eina masi nakhoida hāiba natte; maramdi phibam khudingmakta ei penthokpa tamjare. 12Eina nangna leibasu heijare, aduga eina marāng kāina leibasu heijare; oiru oiruba phibamda amasung hiram khudingmakta, thanbadasu, lāmbadasu, wātta-pādabadasu, wātpadasu leibagi athuppa eina tamjare.

3:17 1Ko 4:16; 1Ti 4:12
3:18 Gāl 6:12
3:19 Rom 16:18; Kol 3:2; Jih 1:13
3:20 1Ko 1:7; Eph 2:19; Kol 3:1; Hib 12:22
3:21 Rom 8:29; Eph 1:19; Kol 3:4
4:1 1Ko 16:13
4:3 Luk 10:20
4:4 Rom 12:12; Hib 3:18
4:5 Hib 10:37; Jāk 5:8-9
4:6 Eph 6:18; 1Ti 2:1; 1Pi 5:7
4:7 Jis 26:3; Joh 14:27; Eph 3:19
4:9 Rom 15:33; 1Ko 4:16
4:10 2Ko 11:9
4:11 1Ti 6:6,8; Hib 13:5
4:12 1Ko 4:11; 2Ko 11:9

13 Eibu kanhanbiba Khristagi
mapānna eina thabak pumnamak
touba ngamjei.

14 Adum oinamak, eina awā-
anang phangba matamda nakhoi-
na eibu pāngbiba asida nakhoi-
na aphaba thabak toure. 15 Aduga
Philippida leiriba nakhoi nasā-
makna khang'i, aphaba wāpāo
sandokpa hourakpa matam aduda
eina Mesidoniyādagi lākpa
matamda nakhoi nattana kanā-
gumba singlup♦ amatana pibagi
amasung phangbagi maram-
da eiga saruk phangminnakhide.
16 Maramdi eina Thesālonikāda
leiba matamdasu nakhoina eigi
awātpagi maramna hanna hanna
khudonpot thābirakkhi. 17 Eina
khudonpot thiba natte, adubu
nakhoigi oigadaba mahei adu eina
thibani. 18 Eigidamak pumnamak
leijare, hendokna leijare. Nakhoi-
na thārakpasing, manam nungsiba
pot lousinba yāba amasung
Isorbu penhanba katnapot eina
Ipāphroditastagi phangjaduna eigi
marāng kāina leire. 19 Eigi Isorna
nakhoigi awātpa pumnamak
Khrista Jisugi mapānna mahāk-
ki matik ma'ngānda leiba lan adugi
matung inna pibigani.

20 Eikhoigi Isor amasung Ipā
Ibungoda lomba nāidana matik
ma'ngān leisanu. Āmen.

Aroibagi Khurumjaba

21 Khrista Jisuda leiba asengba
mi pumnamakta khurumjari.
Eiga leiminnariba ichin ināo-
singna nakhoibu khurumjari.
22 Asengba mi pumnamakna
nakhoibu khurumjari. Keisārgi♦
yumda leiba makhoi aduna nakhoi-
da maru oina khurumjari.

23 Ibungo Jisu Khristagi thoujān
nakhoi pumnamakka loinabisanu.
Āmen.

4:13 2Ko 12:9; 1Ti 1:12; 2Ti 4:17
4:15 2Ko 11:8-9
4:16 Pāk 17:1; 1Th 2:9
4:17 1Ko 9:11-12
4:18 2Ko 2:14
4:19 Rom 2:4; 2Ko 9:8
4:20 Rom 11:36; Gāl 1:4; 1Th 1:3
4:21 Gāl 1:2
4:22 Pāk 9:13
4:23 Rom 16:20; Gāl 6:18

KOLOSIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Kolosida leiba thājabasing
Ibagi chahi: Khristābda 60

Polna lāirik asi Romgi keisumsangda leiri'ngeida, mahākna Philemon'gi lāirik iba matamda chāorākna Khristābda 60 da ikhi. Mahākna masi Kolosida leiba singlupta ikhibani, adubu Kolosigi awāngda māil 12 lom lāppa sahar, Lāodisiyāda leiba singluptasu masi pānaba yāthang pikhi.

Philemon lāirikta pankhiba mioi kayā lāirik asidasu palli. Onesimasna Kolosida leiba mahākki mabungngoda hallakpa matamda, Tukikas amasung Onesimasna chithi asi sinnakhiba oiramba yāi. Kolosiyā amasung Ephisāgi lāiriksing asi "Chithi phāibok" oina louba yāi. Ephisāgumna ahānba saruk asi doktrin'gi maramni, aroiba pandup ani asina mamānggi pandupta tamkhiba achumbasing adu thabak oina tounaba Khristānsingda insinbi.

Polna keidoungeidasu Kolosida chatkhidri (2:1). Adubu mahākna singlup asigi pāstar Ipāphrāspu Khristada pusillaklamba yāi. Aduga singlup asina thengnariba wāthoksing Ipāphrāsna Polda tamlamba yāi. Maram aduna singlupta wāthok oihalliba tākpiba arānbasing ngākthoknaba Polna chithi asi ibani. Khristagi pānggal amasung matik ma'ngān adu Polgi chithi asina utli. Khristana pumnamaktagi ahenbani hāiba asi lāirik asigi maru oiba wāni.

Khurumjaba

1 Isorna ningbibagi mapānna Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ Pol amasung eikhoigi ichin inão Timothina, **2**Kolosida leiba Khristada thājaba yāba ichin ināosing amasung asengba misingda: eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristagi thoujān amasung ingthaba nakhoida leisanu.

Thāgatchaba Amasung Hāijaba

3Eikhoina nakhoigidamak matam pumnamakta hāijaduna eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi Mapā Isorbu thāgatchei, **4**maramdi Khrista Jisuda nakhoigi thājaba amasung asengba mi pumnamakpu nakhoina nungsiba adu eikhoina tāre; **5**sargada nakhoigidamak thamkhraba āsā adugi maramdani, āsā asigi maramda nakhoina aphaba wāpāogi achumba wādagi hānna tāre, **6**aphaba wāpão asi nakhoida lākle, masina tāibangpān'gi mapham pumnamakta mahei yānbagumna nakhoina madu tāraba amasung Isorgi thoujān adu chumna khanglaba numittagi nakhoidasu madu oiri; **7**aphaba wāpão asi eikhoiga mināi oiminnaba achānba Ipāphrāstagi nakhoinasu tārabani. Mahākti nakhoigi nahutta Khristagi thājaba yāba thougal touba mini. **8**Nakhoina eikhoibu thawāida nungsiba adugi maramda mahāknasu tamlakhi.

9Maram aduna eikhoina nakhoigi maramda tāba numittagi nakhoina thawāigi oiba lousing amasung wākhal tāba pumnamakka loinana mahākki ningba adu khangbana thannanaba eikhoina nakhoigidamak hāijaba amasung nijaba tokte. **10**Masi nakhoina aphaba thabak khudingda mahei yānduna, Isorbu khangbada hen'gattuna amasung maram khudingda penhanduna Ibungogidamak matik chāna chatnanabani; **11**mahākki matik ma'ngān'gi matung inna pānggal pumnamakka loinana nakhoibu kanhanbire, masi nakhoina akhāng kanba amasung harāona kuina khāngheiba oinabani; **12**aduga ma'ngān aduda asengba misinggi phangpham thokpa adugi saruk phangbada eikhoibu matik

1:1 1Ko 1:1; 2Ko 1:1
1:2 Rom 1:7
1:3 Rom 1:8
1:4 Pāk 9:13; Gāl 5:6; Eph 1:15
1:5 1Th 5:8; 2Ti 2:15
1:6 Joh 15:16; Rom 10:18
1:7 Phm 1:23
1:8 Rom 15:30
1:9 Rom 1:10; Eph 1:15,17
1:10 2Ko 5:9; Eph 4:15
1:11 Eph 1:2,4; Php 4:13
1:12 Pāk 20:32; 26:18; Eph 5:20

chāhanba Ipā adubu thāgatchanabani; 13Ipā aduna eikhoibu amambagi pānggandagi kanbiduna mahākna nungsiba Machānipāgi ningthou leibāk aduda pubirakle; 14mahākki eegi mapānna handokpiba, hāibadi pāp kokpiba eikhoina phangjare.

Khristana Pumnamaktagi Henba

15Mahākti ungamdaba Isorgi sak'ong, semkhraba pumnamaktagi ihān hānna pokpa aduni; 16maramdi mahākna atiyā amasung mālemda leiba pumnamak, uba ngamba amasung uba ngamdaba pumnamak, phambānsing, nattraga mapusing, nattraga a'ngam athousing, nattraga matik leibasing oirabasu mahākna semkhi. Pumnamak mahākki mapānna amasung mahākkidamak semkhibani; 17aduga mahākti pumnamaktagi hānna lei amasung mahākki mapānna pumnamak punna ningthina lei. 18Mahākti hakchānggi, hāibadi singlupki♦ makokni; mahākna pumnamaktagi ihen henba oinanaba mahākti ahānbani, asibasingdagi hānna pokpa aduni. 19Maramdi ma'ngonda mapung phāba pumnamak leiba asi Ipā adugi apenba oirammi, 20aduga mahākki kroski eegi mapānna ingthaba puraktuna sargada nattraga mālemda leiba pumnamak mahākki mapānna ma'ngonda tāisinnahanbiba asisuni.

21Aduga matam amada nakhoidi phattaba thabak toubagi maramna mitop amasung pukningda yeknaba oiramlabasu, 22houjikti sibagi mapānna mahākna mahākki mioibagi hakchāngda tāisinnahanbire, masi nakhoi mahākki māngda sengna, amakpa leitana amasung pāothokpa leitana katchanabani. 23Nakhoina tasengna thājabada itattattana leitāna amasung chetna leirabadi, aduga nakhoina tāraba amasung atiyāgi makhāda leiba thawāi pānba pumnamakta sandokkhraba aphaba wāpāogi āsādagi chatthoktrabadi masi oithokkani; Pol ei aphaba wāpāo asigi thougal touba mi oihallakkhi.

Singlupkidamak Polgi Potlum

24Houjik eina nakhoigidamak awā anā khāngbada harāojei, singlup oiriba Khristagi hakchānggi maramgidamak eigi isāda Khristagi wāt'houba awāba adu eina mapung phāhalle, 25eina Isorgi wā adu nakhoida mapung phāna sandoknaba nakhoigidamak eingonda sinnakhraba thabak adugi matung inna ei thougal touba mi oihallakkhi, 26jug jugtagi amasung miron mirondagi lotlakliba athuppa wā adu houjikti mahākki asengba misingda phongdokpire, 27Isorna atoppa jātsingda athuppa wā asigi marāng kāiba matik ma'ngān adu karino hāiba khanghanninglammi. Athuppa wā adudi matik ma'ngān'gi āsā, nakhoida leiba Khrista aduni. 28Lousing pumnamakka loinana eikhoina mi khudingbu cheksinhanduna amasung tambiduna mahākki maramda sandok'i, masi eikhoina mi khudingbu Khrista Jisuda mapung phāna katchanabani. 29Maram asigidamak einasu su nom'i, aduga eigi nungda pānggal kanna thabak touriba mahāk adugi thabak matung inna eina thawāi yāona sujei.

Mioibagi Lousinggi Mahutta Isorgi Athuppa Wā

2 Maramdi nakhoigidamak amasung Lāodisiyāda leibasinggidamak, aduga hakchāng oina eigi isak udriba mising adugidamak eina yāmna awāba khāngli hāiba

1:13 2Pi 1:11
1:14 Rom 3:2; Eph 1:7
1:15 Joh 1:18; 14:9; Hib 11:27
1:16 Joh 1:3; Rom 11:36; Eph 1:20-21
1:17 Joh 1:2
1:18 Pāk 26:23; Rom 8:29; Hib 1:6; Pho 1:5
1:19 Joh 1:16; Eph 1:5
1:20 Rom 5:10; Eph 1:10
1:21 Rom 5:10; Eph 2:3
1:22 Rom 5:10; 7:4
1:23 Rom 11:22; 1Ko 3:5; Eph 3:17
1:24 2Ko 1:5; 6:10; 11:25-27
1:25 1Ko 3:5; Eph 3:2; Hib 4:12
1:26 Rom 16:25
1:27 Māt 13:11; Rom 2:4; 8:10
1:28 1Ko 2:6-7; Eph 5:27
1:29 1Ko 15:10; 2Ko 11:23; Eph 1:19
2:1 Pho 1:11

eina nakhoibu khanghanning'i. 2Madudi nungsibada amata oina punsinnaduna makhoigi pukningbu thougatpinabani. Masi mapung phāna wākhal tābadagi lākpa marāng kāiba lan pumnamak, Isor amasung mapāgi athuppa wāgi lousing, hāibadi Khristabu phangnanabani. 3Khristada marāng kāiba lousing amasung maheigi lan pumnamak lottuna thamle.

4Kanāgumba mi amatana nakhoibu mihouhanba wāheina namthāk toudanaba eina nakhoida masi hāiribani. 5Maramdi eina hakchāng oina nakhoigi nanākta leitrabasu, eigi thawāinadi nakhoiga loinari, nakhoigi aphaba lamchat amasung Khristada nakhoigi chetna thājaba adu khangbada harāo'i. 6Maram aduna nakhoina Ibungo Khrista Jisubu lousillabanina nakhoina ma'ngonda chatlu, 7marā chetna tāthaduna ma'ngonda sāgatlu, aduga nakhoibu tambikhibagumna thājabada chettuna thāgatchabada mapān nāidaba oiyu.

8Darsan sāstra amasung karisu nattaba minamba wāna nakhoibu phākhiba yāi hāina cheksillu, masi Khristadagi nattaba adubu misinggi chatnabidagi amasung tāibangpān asigi mahousāgi oiba tambibadagi lākpani. 9Maramdi Khristada Isor oibagi athanba pumnamak hakchāng oina lei. 10Aduga a'ngam athou amasung matik leiba pumnamakki makok oiba ma'ngonda nakhoi mapung phāhanbi; 11khutna un kakpa nattaba, adubu pāpki oiba hakchāng adu louthoktuna, Khristana un kakpibagi mapānna ma'ngonda nakhoibu un kakpire. 12Bāptāij toubada mahākka loinana phumminnare, aduga mahākpu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiba Isorgi thabakta nakhoina thājabagi mapānna nakhoibu mahākka loinana hinggat'hanbire.

13Nakhoigi pāpta amasung nakhoigi hakchānggi un kaktaduna nakhoina siramba matamda, nakhoigi pāp pumnamak kokpiduna Isorna nakhoibu Khristaga loinana hinggat'hanbire. 14Eikhoigi māyokta leiramba, eikhoiga yeknaramba khutna iba wāyen yāthang adu muthatpire, aduga masi krosta yotpi thājinduna louthokpikhre. 15A'ngam athousing amasung matik leibasing adugi pānggal louthoktuna mahākna makhoibu kroski mapānna māithiba piduna makhoibu iphong phongna utpikhi. 16Maram aduna kanā amatana nakhoibu chāba, nattraga thakpa nattraga chākkhāngbagi numit, nattraga thāsi, nattraga potthāba numit ngākpagi maramda wāyendasanu. 17Pumnamak asi thokkadaba thabaksinggi mamini, adubu tasengba adudi Khristani.

18Mi kanā amatana nakhoigi manā adu masā nollukchabagi amasung sargadutsingbu khurumbagi mapānna namthāk toudasanu. Udaba potsing aduda yumpham oiduna mahākki hakchānggi oiba pukningna arembada chāothok'i. 19Aduga makok oiba adu chetna pāide, makok adudagi hakchāng kāyāt apumba adu tāngsam amasung tingsamna samnahanduna phājillaga Isorna chāokhathanbagi matung inna chāokhatli.

20Tāibangpān'gi mahousāgi oiba tambibada nakhoi Khristaga loinana siminnarabadi, nakhoi tāibangpānda houjik hinglibagumna nakhoi karigi nasābu chatna-pathāpsinggi makhā ponduna leiribage: 21"Sokkanu, mahāo tangganu, pāiganu"? 22Pumnamak asi ngākna ngākna māngkhigadaba ngāktani; masi

2:2 Rom 16:25; Eph 6:22
2:3 Jis 11:2; Rom 11:33; 1Ko 1:24,30
2:4 Rom 16:18
2:5 1Ko 5:4; 1Pi 5:9
2:6 Joh 13:13
2:7 Eph 3:17; 4:21
2:8 Gāl 4:3; 1Ti 6:20
2:9 Joh 1:16
2:10 Māt 28:18; Eph 1:22
2:11 Rom 2:29; Gāl 5:24; Php 3:3
2:12 Māt 28:9; Rom 6:5
2:13 Eph 2:1, 5; 4:32
2:14 Eph 2:15; 1Pi 2:24
2:15 Māt 12:29; Luk 10:18; Joh 12:31; Eph 6:12
2:16 Mār 7:19; Rom 14:17; Gāl 4:10
2:17 Hib 4:3; 8:5; 10:1
2:18 1Ko 9:24; Php 3:14
2:19 Eph 1:22; 4:16
2:20 Rom 6:6; Gāl 4:3,9
2:22 Māt 15:9; 1Ko 6:13

mioibagi yāthang amasung tambibagi matung innani. 23Asigumba pathāpsing asi tasengna masāna semgatchaba lāining lambida chatnaba masā wāhanjaba amasung hakchāngbu sāthina touba lousing utpa ma'ong māllabasu hakchānggi apāmba adu thingbada karisu kānnade.

Thājabasinggi Lamchat

3 Maram aduna nakhoi Khristaga loinana hinggatminnarabanina mathaklomda leiba potsing adu thiyu, mapham aduda Khristana Isorgi yet thangbada phamduna lei. 2Nakhoigi pukning mathaklomda leiba potsing aduda thammu, tāibangpānda leiba potsing aduda thamganu. 3Maramdi nakhoi sire, aduga nakhoigi thawāi Khristaga loinana Isorda lottuna lei. 4Eikhoigi hingba oiriba Khrista adubu phongdokpiba matamda nakhoibusu mahākka loinana matik ma'ngān'ga phongdokpigani.

5Maram aduna tāibangpānda leiba nakhoigi hakchāng kāyāt sihallu: nipā nupi lānnaba, sengdaba, hakchānggi apāibada thawāi luppa, phattaba apāmba amasung karāmba, masidi lāi murti lātpani. 6Maram aduna pumnamak asigi maramna hāiba indabasinggi mathakta Isorgi asāoba lāk'i; 7nakhoina thabaksing asida pāllingeida, nakhoisu maduda matam amada chatlammi. 8Adubu houjikti nakhoina pumnamak asi, hāibadi asāoba, mei houna sāoba, yengthinaba, thina ngāngba amasung nakhoigi nachindagi akāmpet ngāngba thādok'u. 9Nakhoi amaga amaga chin thinaganu, maramdi nakhoina ariba mi adu mahākki thabaksingga loinana louthokkhre, 10aduga nakhoina anouba mi adu phigumna setle, masi mahākpu sembikhiba mahākki sak'ong matung inna lousingda nouhanbiri. 11Masida Grik amasung Jihudi, un kakpa amasung un kaktaba, *Bārbāroski mi amasung †Skuthigi mi, mināi amasung maning tamba mi khāide, adubu Khristadi pumnamak oi amasung pumnamakta lei.

12Maram aduna Isorna khandoklaba, asengba, nungsibiraba misinggumna nungsiheiba, chānbiheiba, nollukpa, pukning tappa amasung kuina khāngbabu nakhoina setlu; 13kanāgumba amana kanāgumba amagi mathakta nungāitaba leirabadi, amaga amaga khāngnou, aduga amana amagi pāp koknou; Khristana nakhoigi pāp kokpikhiba adugumna nakhoinasu tou. 14Pumnamak asigi mathakta nungsibabu setchillu, masi mapung phābagi lipunni.

15Nakhoibu hakchāng ama oinaba koubiraba maramna Khristagi ingthaba aduna nakhoigi thammoinungda pānsanu; aduga thāsu thāgatchou. 16Khristagi wā aduna nakhoigi nungda marāng kāina leisanu; thāgat isei, singlupki isei amasung thawāigi iseina lousing pumnamakka loinana nakhoi amana amabu tambiduna amasung nungsina wāraknaduna Ibungogi maphamda nakhoigi thammoida harāona isei sak'u. 17Nakhoina wā ngāngbada oirabasu thabakta oirabasu, mahākki mapānna Mapā Isorbu thāgattuna pumnamak Ibungo Jisugi mingda tou.

Khristān Imunggi Lamchat

18Nupisā, Ibungogi maphamda toupham thokpagumna nakhoi nasāgi napuroibasinggi makhā ponna leiyu.

19Mapuroibasā, nakhoigi

3:1 Mār 16:19; Rom 6:5
3:2 Php 3:19-20
3:3 Rom 6:2; 2Ko 5:14
3:4 Gāl 2:20; 1Pi 1:13; 1Jo 3:2
3:5 Rom 6:2; Gāl 5:24
3:7 Eph 2:2
3:8 Eph 4:22, 29,31
3:9 Rom 6:6; Eph 4:25
3:10 Rom 6:4; 12:2; 2Ko 4:16; Eph 2:10; 4:23
3:11 Rom 10:12; 1Ko 7:19; 12:13; Gāl 3:28; Eph 1:23
3:12 2Ko 6:6; Gāl 5:22-23; Eph 4:2; Php 2:3
3:13 Eph 4:2,32
3:14 Rom 15:5; 1Ko 13:1-13
3:15 Joh 14:27; Rom 12:5; 14:19
3:16 Ise 47:7; Rom 10:17; Eph 5:19
3:17 1Ko 10:31; Eph 5:20
3:18 Eph 5:22

* **3:11** *Bārbāros*: Grik nattaba mi
† **3:11** *Skuthigi mi*: Tamthiba amasung houna lonchat khangdaba mi.

nupisingbu nungsiyu amasung makhoigi mathakta akhāba pukning thamganu.

20A'ngāngsā, maram pumnamakta namā napāna hāiba illu; maramdi masina Ibungobu yāmna penhalli.

21Mapāsā, nakhoigi nachāsingna pukning hanthadanaba makhoibu sāonaba kāihouganu.

22Mināisā, maram khudingmakta tāibangpānda leiba nakhoigi mapusingna hāiba illu; mibu penhanbasinggumna mityenggi thougal nattaduna pukchen tingna Isor kina tou. **23**Nakhoina misinggidamakta toubagum nattaduna, Ibungogidamakta toubagumna nakhoina touba khudingmak thawāi yāona tou. **24**Maramdi phangpham thokpa adu manā oina nakhoina Ibungodagi phanggani hāiba khang'i; maramdi nakhoina Ibungo Khristabu thouganjari. **25**Adubu arānba touba mi aduna mahākna toukhiba arānba adugi mahei phanggani, aduga misak mimāi yengba leite.

4 Mapusā, sargada nakhoigisu mapu lei hāiba khangduna nakhoigi nanāisingda chumna amasung phajana toubiyu.

Thougatpiba

2Thāgatpaga loinana hāijabada miseng khāngduna, hāijaduna leiyu, **3**eikhoina Khristagi athuppa wā adu hāidoknaba Isorna eikhoida thong hāngdokpinaba eikhoigidamaksu hāijabiyu; athuppa wā adugi maramna eisu keisumsangda leiri; **4**masi athuppa wā adu eina hāidokpham thokpagumna hāidokpa yānabani. **5**Achāba matam leiduna mapānda leibasinggi mamāngda singna chatlu. **6**Nakhoina mi khudingda karamna pāokhum pigadage hāiba khangnaba nakhoigi wā adu thumgumna hāohanduna thoujān'ga loinana matam pumnamakta ngāng'u.

Aroibagi Khurumjaba

7Nungsijaba ichin inão, thājaba yāba thougal touba mi amasung eiga Ibungogi manāi oiminnaba Tukikasna eigi maramda wā pumnamak nakhoida tamlagani. **8**Eina mahākpu hiram asigidamak nakhoigi naphamda thākhibani, madudi mahākna nakhoigi phibam khangnabagidamak amasung nakhoigi pukningbu thougatpinabagidamakni. **9**Mahākka loinana nakhoigi naraktagi thājaba yāba amasung nungsijaba ichin inão Onesimaspusu thākhibani. Aduga mapham asida thokliba pumnamak makhoina nakhoida khanghan'gani.

10Eiga keisumsangda leiminnaba Āristārkasna amasung Barnabāski *machin manão thokpa Mārkna nakhoida khurumjari. Nakhoina Mārkki maramda pāotāk phangle; karigumba mahākna lāklabadi, mahākpu tarām tarāmna lousinbiyu. **11**Aduga Justas kouba Jisunasu nakhoibu khurumjari. Un kakpasinggi maraktagi Isorgi ningthou leibākkidamak eiga thabak suminnabadi makhoi asitani. Makhoina eibu thougatpire. **12**Nakhoigi naraktagi Khristagi manāi Ipāphrāsna nakhoibu khurumjari. Nakhoina chetna lepnaba amasung Isorgi aningba pumnamak mapung phāhannaba mahākna matam pumnamakta nakhoigidamak thawāi yāona hāijei. **13**Maramdi mahākna nakhoigidamak, Lāodisiyāda amasung Hirāpolida leibasinggidamak yāmna potlum lei

3:24 Māt 16:27; Pāk 20:32
3:25 Pāk 10:34
4:1 Leb 25:43, 53
4:2 Luk 18:1
4:3 Pāk 14:27; 21:33; Rom 16:25
4:5 Mār 4:11; Eph 5:15-16
4:6 Mār 9:50; Eph 4:29; 1Pi 3:1
4:7 Pāk 20:4; Eph 6:21-22
4:8 Eph 6:21-22
4:9 Phm 1:10
4:10 Pāk 19:29
4:11 Php 2:25
4:12 Rom 15:30; 1Ko 2:6; Phm 1:23

* **4:10** *machin manão*: Mache nattraga machan'gi machā.

hāiba eina mahākki sākhi pi.
14 Nungsijaba dāktar Luk amasung
Dimāsna nakhoibu khurumjari.
15 Lāodisiyāda leiba ichin ināo-
singda, aduga Nimphā amasung
mahākki yumda tinba singluptasu♦
eigi nungsijaba khanghanbiyu.
16 Chithi asi nakhoi-
na nakhoigi narakta pāraba
matungda Lāodisiyāda leiba
misinggi singluptasu pāhallu,
aduga Lāodisiyādagi lākpa chithi
adu nakhoinasu pāo.
17 Ārkhippasta hāibiyu, "Nahāk-
na Ibungoda phangkhraba thougal
adu mapung phāhannaba cheksillu."
18 Khurumjaba asi Pol eigi ikhut-
makna ibani. Eina keisumsangda
leiba asi ningsingbiyu. Thoujānna
nakhoiga loinabisanu. Āmen.

4:14 2Ti 4:10; Phm 1:24
4:15 Rom 16:5
4:16 2Th 3:14; 1Ti 4:13
4:17 2Ti 4:5; Phm 1:2
4:18 1Ko 16:21; 1Ti 6:21; 2Ti 4:22; Tit 3:15; Hib 13:25

1 THESĀLONIKIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Thesālonikāda leiba singlup
Ibagi chahi: Khristābda 51

Polna chithi asi Korinthtagi chāorākna Khristābda 51 da Thesālonikāgi singlupta ibani. Mahākki anisuba misanari khongchatta mahākna Thesālonikāda chayol ahum leirammi, aduga mapham aduda singlup ama lingkhatlammi. Singlup aduda Jihudi amasung atoppa jāt animak yāorammi. Aduga singlup aduna ot-neiba māyoknaba hourakpada Polna touba thabakki maramda chingnaba hounarakkhi.

Polna mising asi yāmna nungsikhi. Mahākna singlup asibu thougatnanaba lāirik asi ikhi. Ahānba pandupta, Jisuda makhoigi thājaba adugidamak mahākna Isorbu thāgatli. Pandup 2 da mahākna makhoigidamak sengna thougal touba amasung masā leitaba matam phāoba mahākna makhoibu yāmna nungsiba adu Polna makhoida ningsing'i. Pandup 4-5 da, Jisu Khristana hallakpa matamda kari oigadage hāiba Polna sandokna tāk'i. Jisuna amuk hanna lāktriba phāoba makhoina amaga amaga karamna leiminnagadage hāiba mahākna sandokna tāk'i.

Khurumjaba

1 Pol, Silbhānas amasung Timothina, Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristada leiba Thesālonikāgi singlupta♦: eikhoigi Ipā Isordagi amasung Ibungo Jisu Khristadagi nakhoida thoujān amasung ingthaba leisanu.

Isor Thāgatpa

1:1 Pāk 15:22; 16:1; Rom 1:7; 2Th 1:1
1:2 Rom 1:8; Eph 5:20
1:3 Rom 8:25; 1Ko 13:13; Gāl 5:6; Php 4:20; 2Th 1:11; Jāk 2:14-26
1:4 Kol 3:12; 2Th 2:13
1:5 Rom 1:6; 15:13; 2Ko 2:12; 2Th 2:14
1:6 1Ko 4:16; 2Ko 6:10
1:7 Pāk 16:4; 18:12; 1Ti 4:12
1:8 Rom 1:8; 2Th 3:1
1:9 Māt 16:16; Gāl 4:8
1:10 Rom 1:18; 1Ko 1:7
2:1 2Th 1:10

2 Eikhoina hāijaba matamda nakhoigi ming panduna eikhoina matam pumnamakta nakhoi pumnamakkidamak Isorbu thāgatchei, 3 eikhoigi Isor amasung Ipāgi mamāngda nakhoigi thājabagi thabak, nungsibagi su nomba, eikhoigi Ibungo Jisu Khristada leiba āsāgi khāngheiba adu eikhoina tattana ningsing'i.

4 Nungsiba ichin ināosā, masi nakhoibu Isorna khandokpiba adu eikhoina khangbanani. 5 Eikhoigi aphaba wāpāo asi nakhoida wāhei khakta oina lākkhiba natte, adubu nakhoida pānggal, Thawāi Asengba amasung chetna thājabaga loinana lākkhibani. Nakhoigi maramgidamak eikhoina nakhoigi narakta karamna leirambage hāiba nakhoina khanglibaduni, 6 aduga nakhoina Thawāi Asengbagi harāobaga loinana awā anā kayāgi wāhei adu lousinkhrabanina nakhoina eikhoigi amasung Ibungogi matou loubasing oirakle, 7 maram aduna nakhoi Mesidoniyā amasung Akhāyāda leiba thājaba mi pumnamakta khudam oirakle. 8 Maramdi Ibungogi wā asi nakhoidagi lāothokkhiduna Mesidoniyā amasung Akhāyāda youbada nattana nakhoina Isorda thājabagi wā mapham khudingmakta isān sandokkhre. Maram aduna eikhoina kari amata hāibagi mathou tādre. 9 Maramdi eikhoigi maramda, hāibadi eikhoibu nakhoina matou karamna okpikhiba, aduga ahingba amasung achumba Isorbu nakhoina thougal tounanaba, lāi murtidagi karamna Isorda nakhoina ollakkhiba, 10 aduga asibasinggi maraktagi mahākna hinggat'hanbikhiba mahākki machānipā adubu sargadagi ngāinanaba makhoi masāna pāo tammi. Machānipā adudi lākkadaba asāobadagi eikhoibu kanbiba Jisuni.

Polna Sandokpagi Matou

2 Maramdi ichin ināosā, eikhoina nakhoigi nanākta lākkhiba adu aremba natte hāiba nakhoi nasāna

khang'i; 2adubu nakhoina khang-
bagumna eikhoina Philippida
awāba amasung ikāiba nangkhra-
basu, māyoknaba kayāgi marak-
ta eikhoina Isorgi aphaba wāpāo
adu nakhoida hāidoknaba eikhoi-
gi Isorda eikhoina thounā phakhi.
3Maramdi eikhoina nakhoibu thou-
gatpa adu lounamdagi, nattraga
sengdabadagi, nattraga marei marā
toubadagi natte; 4adubu wāpāo adu
sinnanaba eikhoibu Isorna yābibagi
maramna eikhoina misingbu pen-
hannaba nattaduna eikhoigi puk-
ningbu chāng yengbiba Isorbu
penhanduna eikhoina wā ngāng'i.
5Maramdi nakhoina khangba-
gumna eikhoina keidoungeidasu
thāgatsinnade, karāmbagi maram-
na tousinnakhide, Isorna sākhini;
6Khristagi pākhonchatpa mising
oina nakhoida potlum puhanbagi
matik eikhoida leirabasu mising-
dagi oirabasu, nakhoidagi oira-
basu, atoppa misingdagi oirabasu,
eikhoina thāgatpa thide. 7Adugi
mahutta mamāna mahāk masā-
makki machāsingbu luna chānna
toubagumna, eikhoinasu nakhoigi
narakta pukning tapkhi. 8Nakhoi-
bu asuk nungsina pāmjaduna
eikhoina Isorgi aphaba wāpāo adu
nakhoida pibata nattana eikhoi isā-
makki thawāi katthokpa pāmja-
bani, maramdi nakhoidi eikhoi-
na nungsijabani. 9Maramdi ichin
ināosā, eikhoina su nomba ama-
sung awāba nangba nakhoina ning-
sing'i; eikhoina nakhoi kanā ama-
tabu potlum puhandanaba ahing
nungthil nāidana thabak suduna
eikhoina nakhoida Isorgi aphaba
wāpāo sandokkhi. 10Eikhoina
sengna, dharmachenna amasung
amakpa leitana thājaba nakhoigi
narakta matou karamna chatkhi-
bage hāiba nakhoi amasung Isorna
sākhini. 11Mapā amana mahāk-
makki machāsingda toubagumna
eikhoina nakhoibu thougatpi-
khiba, themjinbikhiba amasung
yāthang pikhiba nakhoina khang'i,
12masi nakhoibu mahākki ningthou
leibākta amasung matik ma'ngānda
koubikhraba Isorgidamak nakhoi-
na matik chāna chatnabani.

13Maram asigidamak eikhoina
Isorbu tattana thāgatchei, nakhoi-
na eikhoidagi tākhraba Isorgi wā
adu nakhoina lousinba matamda,
nakhoina madu misinggi wā oina
nattaduna tasengnamak Isorgi wā
oina lousinkhi, maduna thājaba
nakhoida matik leina thabak
touri. 14Maramdi ichin ināosā,
nakhoi Judiyāda leiba Khrista
Jisuda leiba Isorgi singlupsinggi♦
matou tambasing oirakle; maram-
di makhoina Jihudisingdagi awāba
phangkhiba adumna nakhoi-
nasu nakhoigi misingdagi awāba
phangle, 15Jihudising aduna Ibungo
Jisubu amasung makhoi masāgi wā
tākthokpa misingbu hātkhi ama-
sung eikhoibusu ot-neikhi; aduga
makhoina Isorbu penhande ama-
sung mi pumnamakki māyokta lei,
16atoppa jātsingna kanbiba phang-
naba eikhoina makhoida aphaba
wāpāo sandokpa adu makhoina
thing'i, asumna makhoina matam
pumnamakta makhoigi pāp henna
thalhalli; aduna Isorgi mei houna
sāoba adu makhoigi mathakta
kham thengna lākle.

17Adubu ichin ināosā, eikhoi
matam kharagi oina hakchāng-
da nakhoidagi tongānna leira-
basu, thammoidadi natte, eikhoi-
na yāmna khourāngna nakhoigi
māithong unanaba hotnaram-
mi. 18Maramdi eikhoina nakhoi-
gi nanākta lākpa pāmlammi,
thoidokna Pol eina hanna hanna
hotnarammi; adubu Seitānna
eikhoibu thinglammi. 19Maram-
di eikhoigi āsā, nattraga harāoba,
nattraga harāobagi luhup adu

2:2 Pāk 4:19; 16:22-23; 17:1-9; Php 1:30
2:3 2Ko 2:17; 4:2
2:4 Rom 2:29; Gāl 2:7; 1Ti 1:11; Pho 2:23
2:5 Pāk 20:33; Rom 1:9
2:6 Joh 5:41, 44; 1Ko 9:1-2; 2Ko 11:7-11
2:8 Rom 1:1; 2Ko 12:15; 1Jo 3:16
2:9 Pāk 18:3; 2Th 3:8
2:10 Rom 1:9; 2Ko 1:12
2:11 1Ko 4:14; Gāl 4:19; 1Ti 1:2; Phm 1:10; 1Jo 2:1
2:12 Rom 8:28; Eph 4:1
2:13 Rom 1:8; Hib 4:12
2:14 Gāl 1:22; 2Th 1:4
2:15 Māt 5:12; Luk 24:20
2:16 Māt 23:32
2:17 1Ko 5:3; Kol 2:5
2:18 Māt 4:10; Rom 1:13
2:19 Jis 62:3; Māt 16:27; Luk 17:30; 1Ko 1:7; 2Ko 1:14; Php 4:1; 2Th 1:8; 1Pi 1:7; 1Jo 2:28; Pho 1:7

karino? Madu eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi māngda mahāk-na lenglakpa matamda nakhoi-mak oiroidrā? 20Maramdi nakhoi eikhoigi chāothokchapham amasung harāojaphamni.

Timothibu Thāba

3 Maram aduna eikhoina khāngba ngamdrabada, Ethenda ithanta leihouba phagani hāina eikhoina khankhi. 2Aduna nakhoibu chetna leihannaba amasung nakhoi-gi thājabagi maramda nakhoi-bu thougatpinaba Isorgi thougal touba amasung Khristagi aphaba wāpāoda eikhoiga thabak sumin-naba eikhoigi ichin inão Timothibu nakhoida thākhi. 3Madu asigumba awā-anang kayā asina nakhoi kanā amatabu pukning wāhandanabani. Maramdi asigumba awā-anang asi khāngnabagi eikhoibu thambire hāiba nakhoi nasāmaknasu khang'i. 4Maramdi eikhoina nakhoiga leiminnari'ngeida, eikhoina awā anā khānggadabani hāina nakhoida māngjounana hāikhre. Masi thoksu thoklabani amasung nakhoinasu khanglabani. 5Maram asigidamak eina kuina khāngba ngamdrabada, eina Timothibu nakhoigi thājaba-gi maramda khangnaba thākhibani, maramdi athemba mahāk aduna karigumba pāmbeina nakhoi-bu themdoklamba yāi amasung eikhoigi nomjaba adu aremba oiba yāi hāina ki.

6Houjikti Timothina nakhoi-dagi eikhoigi nākta lākle, aduga eikhoida nakhoigi thājaba amasung nakhoigi nungsibagi maramda aphaba pāo purakle. Aduga nakhoi-na eikhoibu matam pumnamak-ta nungsina ningsingba, eikhoi-nasu nakhoibu uningbagumna nakhoinasu eikhoibu yāmna uning'i hāina mahākna eikhoi-da tamle. 7Maram aduna ichin ināosā, nakhoigi maramda nakhoi-gi thājabagi mapānna eikhoigi awā-anang pumnamakta amasung awāba matamda eikhoibu pukning thougatle; 8maramdi nakhoina Ibungoda chetna leplabadi, eikhoi hingli. 9Maramdi eikhoina nakhoi-gi maramda eikhoigi Isorgi māng-da asukki matik harāojakhiba pumnamak adugidamak eikhoina nakhoigidamak Isorgi maphamda karamna amuk thāgatchagadage? 10Eikhoina nakhoigi māithong unaba amasung nakhoigi thājabada wātpa adu mapung phāhannaba ahing nungthil nāidana yāmna kanna hāijari.

11Eikhoigi Isor amasung Ipā masāmakna amadi eikhoigi Ibungo Jisu Khristana eikhoibu nakhoi-gi nanākta chingbisanu. 12Aduga eikhoina nakhoibu nungsiba-gum Ibungona nakhoi amaga amaga nungsinaba amasung mi pumnamakta nakhoigi nungsiba hengat'hanbisanu. 13Masi eikhoi-gi Ibungo Jisu Khristana mahāk-ki asengba mi pumnamakka loina-na lenglakpa matamda eikhoigi Isor amasung Ipāgi mamāngda nakhoigi thammoi sengna amakpa leitana leinaba mahākna nakhoigi thammoi kankhat'hanbinabani.

Isorbu Penhanba Punsi

4 Adunadi aroibada, ichin ināosā, eikhoina Ibungo Jisuda nakhoi-bu insinjari amasung thougatchari, madudi nakhoina karamna chat-kadage amasung karamna Isorbu penhan'gadage hāibagi maramda nakhoina eikhoidagi tamkhraba adu nakhoina touriba adugumna nakhoina henna henna tounabani. 2Maramdi Ibungo Jisugi mapānna eikhoina nakhoida karamba pāotāk pikhibage hāiba nakhoina khang'i. 3Maramdi nakhoina sengna leibasi, hāibadi nipā nupi lānnabadagi

2:20 2Ko 1:11
3:1 Pāk 17:15
3:2 Pāk 16:1; 1Ko 3:9; 2Ko 2:12
3:3 Mār 4:17; Joh 16:33; Pāk 9:16; Rom 5:3; 2Ko 1:4; 2Ti 3:12
3:5 Māt 4:3; Gāl 2:2; Php 2:16
3:6 Pāk 16:1; 18:5
3:8 1Ko 16:13
3:10 2Ti 1:3
3:11 Php 4:20
3:12 Php 1:4; 2Th 1:3
3:13 Ise 15:2; Php 2:15; 4:20; 2Th 1:7; 1Ti 6:14; 2Pi 3:14
4:1 2Ko 5:9; 13:11; Eph 4:1; 2Th 3:1
4:3 1Ko 6:18; Eph 5:17

thāpna leibasi Isorgi aningbani.
4 Madudi nakhoi khudingna māgi
māgi pātrabu karamna sengna amasung ikāi khumnana thamgadage
hāiba khangnabani, 5 Isorbu khangdaba atoppa jātsinggumna hakchānggi phattaba apāmbagi matung
inna touroidabani. 6 Madudi
kanā amatana mahākki machin
manāogi mathakta masigi maramda lounam touduna pāp touroidabani. Maramdi eikhoinasu nakhoida māngjounana khanghankhiba
amasung ningthina pāomenkhibagumna, pumnamak asigi maramda
laman khumbiba mapudi Ibungoni. 7 Maramdi Isorna eikhoibu sengdaba oinaba kouba natte, adubu
asengbada koubibani. 8 Maram
aduna hāiribasi yādaba mi aduna
mibu yādaba natte, adubu nakhoida
mahākki Thawāi Asengba pibiba
Isorbu yādabani.

9 Adubu nachin nanāosing-
bu nungsibagi maramdadi, kanā-
nasu nakhoida ibagi mathou tāde;
maramdi nakhoi nasen amaga
amaga nungsinanaba Isorna
nakhoibu tambire. 10 Maram-
di tasengnamak, nakhoina
Mesidoniyāda leiba nachin nanāo
pumnamakta madu tou'i. Adubu
ichin ināosā, eikhoina nakhoibu thougatchari, madudi nakhoina
madu henna henna tou. 11 Eikhoina nakhoida yāthang pikhibagumna nakhoina ing tapna pānnaba,
nasāgi thabakta pukning changnaba amasung nakhutna thabak
suba asi nasāgi pāndam oinabani;
12 masi nakhoina mapānda leibasinggi mamāngda cheksinna chatnanaba amasung nakhoigi karisu
wātpa leitanabani.

Ibungona Lenglakpa

13 Adubu ichin ināosā, asumna
āsā leitaba atoppa misinggumna
nakhoi pukning wādanaba;

4:4 1Ko 7:2,9
4:5 Rom 1:26; Gāl 4:8; Eph 4:17
4:6 2Wā 32:35; 1Ko 6:8; Hib 10:30-31
4:7 1Pi 1:15
4:8 Rom 5:5; 2Ko 1:22; Gāl 4:6; 1Jo 3:24
4:9 Joh 6:45; 13:34; Rom 12:10
4:10 Pāk 16:9
4:11 Eph 4:28
4:12 Mār 4:11
4:13 Māt 9:24; Rom 11:25; Eph 2:12
4:14 Rom 14:9; 1Ko 15:3-4
4:15 1Ko 1:7; 15:52
4:16 Māt 16:27; 2Th 2:1; Pho 14:13
4:17 Joh 12:26; Pho 1:7
5:1 Pāk 1:7
5:2 Luk 12:39; 1Ko 1:8
5:3 Jis 29:5; 2Th 1:9
5:4 Joh 2:8; Pāk 26:18
5:5 Luk 16:8

tumkhrabasinggi maramda nakhoina khangdana leiba eikhoina pāmde. 14 Maramdi Jisuna
sire amasung sibadagi hinggatkhre hāiba eikhoina thājei,
adugumduna Jisuda tumkhrabasingbu Isorna mahākka loinana
pubirakkani. 15 Maramdi Ibungogi wāgi mapānna eikhoina nakhoida hāiri, madudi Ibungona lenglakpa matam phāoba hingduna
leiriba eikhoina tumkhrabasing adudagi māng khak thāroi.
16 Maramdi Ibungo masāmakna
sargadagi khollāoga, athoiba sargadutki khonjen'ga amasung Isorgi
peresinggāgi makhon'ga loinana
lengbirakkani; aduga Khristada
sikhibasingna hānna hougatkani. 17 Madugi matungda hingduna leihouba eikhoibu makhoiga
loinana atiyāda Ibungobu unanaba
leichinda punna pāk pukhatkani;
matou asumna eikhoi Ibungoga
matam pumnamakta leiminnagani.
18 Maram aduna nakhoi amaga
amaga wāsing asina thougatnou.

5 Adubu ichin ināosā, matam
amasung kum thāgi maramdadi eina nakhoida ibagi mathou
tāde. 2 Maramdi Ibungogi numit
adu hurānbana ahingda lākpagumna lākkani hāiba nakhoi
nasāna tasengna khangle. 3 Maramdi makhoina "Ingthare amasung
asoi a'ngām leitre" hāiba matamda ikhang khanghoudana mirollibi
nupi amana a'ngāng unnaramdāida nāoyeklakpagum māng tākpa
adu makhoigi mathakta lākkani,
aduga makhoina madudagi khak
nānthokloi.

4 Adubu ichin ināosā, hurānbagumna numit adu nakhoigi nathakta lāknanaba nakhoidi amambada
leiba natte. 5 Nakhoi pumnamak
ma'ngān'gi amasung nungthilgi
machāsingni; eikhoi ahinggisu

amambagisu natte. 6Maram aduna eikhoina atoppa misinggumna tumganusi, adubu eikhoina miseng khāngsi amasung isā khudum chanjasi. 7Maramdi tumlibasingna ahingda tumbani, aduga yu ngāobasingna ahingda ngāobani. 8Adubu nungthilgi oikhraba eikhoina isā khudum chanjasi; thājaba amasung nungsibana thabākkhāng oina, aduga arān khubamgi āsābu kokkan-luhup oina upsinsi. 9Maramdi Isorna eikhoibu mei houna sāoba adu phangnaba khandokpa natte, adubu eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna arān khubam phangnaba eikhoibu khandokpani, 10Jisu Khristana eikhoigidamak sibire, madu eikhoina tumba oirabasu tumdaba oirabasu eikhoina mahākka leiminnanabani. 11Maram aduna nakhoina touriba adugumna nakhoi amaga amaga thougatnou amasung amaga amaga semgatnou.

Aroiba Pāotāk

12Ichin ināosā, nakhoigi narakta thabak nomliba mising, Ibungoda nakhoibu chingbiribasing amasung nakhoibu wārakpiriba makhoi adu ikāi khumnanaba eikhoina nakhoida hāijari. 13Aduga makhoigi thabakki maramna nungsibada makhoibu yāmna wāngna khallu. Nakhoi amaga amaga ingthana leiminnou. 14Ichin ināosā, eikhoina nakhoida hāijari, chumdana chatpasingbu cheksinnaba hāibiyu, pukning sonbasingbu thougatpiyu, asonbasingbu pāngbiyu, mi pumnamakki maphamda kuina khāngbiyu. 15Kanāgumbana phattaba tourakpagidamak phattaba handanaba cheksillu, adubu matam pumnamakta nakhoi nasengidamak amasung mi pumnamakkidamak aphaba tounaba hotnou.

16Matam pumnamakta harāojou. 17Tattana hāijou. 18Maram khudingmakta thāgatchou; maramdi masi Khrista Jisuda nakhoigidamak Isorgi aningbani. 19Thawāibu muthatkanu. 20Tākthoklaba wāsing adu usittaba touganu. 21Hiram khudingmak cheksinna chāng yeng'u; aphaba adu chetna pāiyu. 22Phattaba matou khudingdagi lāpthokchou.

23Ingthabagi Isor masāmakna nakhoibu pumseng sengdokpisanu, aduga eikhoigi Ibungo Jisu Khristana lenglakpa matamda mahākna nakhoigi thawāi, hingba amasung hakchāngbu amakpa leitana thambisanu; 24nakhoibu koubiba mahākti thājaba yābani, aduga mahākna madu tousu toubigani.

25Ichin ināosing, eikhoigidamak hāijabiyu.

26Ichin inão pumnamakpu sengna chupnabaga loinana khurumjaba khanghanbiyu. 27Chithi asi kanāgumba amana asengba ichin inão pumnamakki mamāngda pāthokhannaba eina nakhoida Ibungogi mapānna sinnari.

28Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujānna nakhoiga loinabisanu. Āmen.

5:6 Māt 25:13; Pāk 24:25; Rom 13:11
5:7 Rom 13:13; 2Pi 2:13
5:8 Jis 59:17; Rom 8:24; Eph 6:14
5:9 2Th 2:13-14
5:10 2Ko 5:15
5:11 Eph 4:29
5:12 Rom 16:6, 12; Hib 13:17
5:13 Mār 9:50
5:14 1Ko 8:7; 2Th 3:6-7
5:15 Rom 12:17; 1Pi 3:9
5:16 Php 4:4
5:17 Luk 18:1
5:18 Eph 5:20
5:19 Eph 4:30
5:21 1Jo 4:1
5:23 Hib 4:12
5:24 1Ko 1:9
5:25 2Th 3:1; Hib 13:18
5:26 Rom 16:16
5:27 2Th 3:14; 1Ti 4:13
5:28 Rom 16:20

2 THESĀLONIKIYĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Thesālonikāda leiba singlup
Ibagi chahi: Khristābda 51

Thesālonikāgi singlupta iba Polgi anisuba chithi asi mahākna makhoida ahānba chithi iraba thā kharagi matungda ikhi. Aduga mahākki ahānba chithigi saruk khara Thesālonikāgi misingna lānna loure hāibagi pāo Polna phanglamba yāi. Khristana anisuba oina lākpagi maramda makhoi chamamnaduna mi kharadi tallammi amasung thabak suninglamde. Aduga Thesālonikāgi singlupsu ot-neiba amasung chāng yengba māyoknaduna adum leirammi.

Pandup 1 da, Polna lāirik asi pāriba misingbu thougatnaba hotnei. Aduga Isorna achumba tougani hāina mahākna makhoida ningsinghalli, aduga masigi saruk asi Thesālonikāgi singlupkidamak hāijaduna loisilli. Anisuba saruk asi (2:1-3:5) Jisuna hallakpagi maramda singlupta serānnaba wākhal leiba adu chumthoknaba Polna ibani, aduga masisu hāijaduna loisilli. Chithi asigi ahumsuba sarukta (3:6-18), Polna singlupki misingda masā wārakchanaba amasung tanduna leithokpagi mahutta mahākki matougumna thabak sunaba insilli. Saruk asi Polna bor piraga loisilli. Polna Thesālonikāgi singlupta iba chithi animakki maru oiba wādi "Ibungogi numit" hāiba asini.

Khurumjaba

1 Pol, Silbhānas amasung Timothina eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristada leiba Thesālonikāgi singlupta♦: 2eikhoigi Ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristadagi nakhoida thoujān amasung ingthaba leisanu.

Thāgatpa Amasung Hāijaba

3Ichin ināosā, eikhoina nakhoigidamak matam pumnamakta Isorbu thāgatpham thok'i. Masi toupham thokpani, maramdi nakhoigi thājaba yāmna chāokhatli amasung nakhoi amaga amaga nungsinaba yāmna hen'gatli. 4Maram aduna nakhoina thengnakhiba ot-neiba amasung awā anā pumnamakta nakhoigi khāngheiba amasung thājabagi maramda eikhoi isāmakna Isorgi singlupsinggi marakta nakhoigi maramda chāothokchei.

5Hāiribasing asi Isorgi dharmachenba wāyen'gi khudamni, madudi nakhoibu Isorgi ningthou leibākkidamak matik chāba oina singthābinabani, madugidamak nakhoinasu awāba nanglibani. 6Nakhoibu wāhanba makhoida Isorna awā anā piduna laman khumba, 7aduga Ibungo Jisubu sargadagi mahākki matik leiba sargadutsingga loinana phongdokpiba matamda, awāba nangliba nakhoida eikhoiga loinana potthāba pibiba, 8aduga Jisuna meigi meiri marakta lenglaktuna Isor khangdabasing amasung Ibungo Jisu Khristagi aphaba wāpāo indabasinggi mathakta laman khumba asi mahākki mityengda dharmachenba thabakni. 9Makhoigi cheirākti Ibungogi māngdagi amasung mahākki pānggalgi matik ma'ngāndagi lomba nāidana māng tākpa oigani, 10masi mahākki asengba misinggi marakta mahākpu matik ma'ngān chāohannaba amasung thājabasing aduna ma'ngonda ngaknanaba mahākna lenglakpa numit adudani, maramdi nakhoigi narakta eikhoigi sākhi adu nakhoina thājakhi.

11Maram aduna Isorna nakhoibu koubibagi matik chāba oina singthābinaba, nakhoigi aphaba pāmba khudingmak amasung nakhoigi thājabagi thabak khudingmak pānggalga loinana thunghanbinaba eikhoinasu nakhoigidamak

1:1 1Th 1:1
1:2 Rom 1:7
1:3 Rom 1:8; Eph 5:20; 1Th 3:12
1:4 2Ko 7:14; 1Th 1:3,6
1:5 Luk 20:35; Php 1:28
1:6 Luk 18:7-8; Kol 3:25; Pho 6:10
1:7 Hib 10:27; 2Pi 3:7; Jih 1:14; Pho 1:14
1:8 Ise 79:6; Jis 66:15; Jir 10:25; Rom 2:8; 2Ko 2:12; Gāl 4:8
1:9 Jis 2:10, 19,21; Php 3:19; 1Th 5:3; 2Th 2:8; 2Pi 3:7
1:10 Joh 17:10; 1Ko 3:13
1:11 Rom 8:28; 15:14; 1Th 1:3

matam pumnamakta hāijari, 12masi eikhoigi Isor amasung Ibungo Jisu Khristagi thoujān'gi matung inna nakhoina eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mingbu nakhoida amasung nakhoina Ibungoda thāgatnabani.

Amāngbagi Machānipā

2 Ichin ināosā, eikhoigi Ibungo Jisu Khristana lenglakpagi amasung eikhoina Ibungoga punna tinnabagi maramda eikhoina nakhoibu nonjari, 2madudi thawāigi mapānna, wāheigi mapānna, nattraga eikhoidagi lākpa chithi mānbana Khristagi numit adu lākle hāiduna nakhoigi pukningbu thunamak sonthahandanaba, nattraga chamamnahandanabani. 3Kanāgumba amatana nakhoibu karigumba pāmbei amatana minamhan'ganu; maramdi thājaba thādokpa adu hānna thoktriba phāoba, aduga pāpi, hāibadi amāngbagi machānipā adu phongdoktriba phāoba Khristagi numit adu lākkhiroi, 4misingna Isorni hāina kounariba amasung khurumnariba adubu mahākna yeknaduna masā mathantabu chāohanjagani, aduga mahākna Isorgi asengba maphamda changduna Isorgumna phamgani amasung masābu Isorgumna utkani.

5Eina nakhoiga leimin-nari'ngeida hiramsing asi eina nakhoida hāikhre hāiba nakhoina ningsingdrā? 6Aduga mahākpu mahākki matamda phongdoknaba houjik athingba piriba adu kanāno hāiba nakhoina khang'i, 7maramdi āin thousādabagi athuppa adu hānnadagi thabak touduna leiri; mahākpu lambi adudagi louthoktriba makhei, houjik thingliba mahāk aduna thingduna leikhigani. 8Adudagi Ibungogi chindagi thokpa nungsā sorgi mapānna mānghan'gadaba amasung mahākna lenglakpagi matik ma'ngān'gi mapānna tumna mānghan'gadaba āin thousādaba mahāk adu phongdokkani. 9Āin thousādaba mahāk aduna pānggal, khudamsing amasung serānnaba a'ngakpa pumnamakka loinana Seitānna thabak toubagi matung inna, 10aduga mānglibasingbu minamba dharmachendaba thabak kayāga loinana lākkani, maramdi makhoina kanbiba phangnaba achumbagi nungsiba makhoina lousinde. 11Maram aduna makhoina minamba thājanaba Isorna makhoida namthākki pānggal thārakkani. 12Masi achumba adu thājadaba, aduga dharmachendabada harāoba makhoi pumnamakpu wāyennabani.

Chetna Lepnaba Thougatpa

13Adubu Ibungona nungsiba ichin ināosā, eikhoina matam pumnamakta nakhoigidamak Isorbu thāgatpham thok'i, maramdi thawāina amasung achumba adubu thājabagi mapānna sengdokpibaduna arān khubam phangnaba Isorna nakhoibu ahoubadagi khandokpire. 14Eikhoina sandokpa aphaba wāpāogi mapānna nakhoina eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi matik ma'ngān phangnaba mahākna nakhoibu masida koubire. 15Maram aduna ichin ināosā, chetna leppu. Aduga nakhoida wāheina nattraga chithina oirabasu tambikhibasing adu chetna pāiyu.

16Houjik eikhoibu nungsibiba, lomba nāidana thougatpiba amasung aphaba āsā adu thoujān'gi mapānna eikhoida pibiba, eikhoigi Ibungo Jisu Khrista masāmakna amasung eikhoigi Isor Ipā aduna 17nakhoina aphaba wā ngāngbada amasung thabak touba khudingda nakhoigi thammoibu thougatpisanu amasung lengdana thambisanu.

1:12 Jis 24:15; Php 2:9-11
2:1 Mār 13:27; 1Th 4:15-17
2:2 1Ko 1:8; 2Ti 2:18
2:3 Māt 24:10; Mār 13:5; Pho 13:5-6
2:4 Jis 14:13-14; Ijk 28:2; Dān 11:36; 1Ko 8:5
2:5 1Th 3:4
2:8 Jis 11:4; Luk 17:30; Pho 2:16
2:9 Māt 4:10; 24:24; Joh 4:48; Pho 13:13
2:10 Pār 3:17-19; 1Ko 1:18
2:11 Māt 24:5; Mār 13:5; Rom 1:25,28
2:12 Rom 1:32
2:13 Rom 1:8; Eph 1:4; 1Th 5:9; 1Pi 1:2
2:14 Rom 8:28; 1Th 1:5
2:15 1Ko 16:13
2:16 Joh 3:16; Php 4:20
2:17 1Th 3:2; 2Th 3:3

Hāijabinaba Thougatpa

3 Aroibada ichin ināosā, nakhoida oikhibagumna Ibungogi wā adu thuna sandokkhiduna matik ma'ngān chāonaba, 2aduga eikhoibu wākhal leitaba misingdagi amasung phattaba misingdagi kanbinaba eikhoigidamak hāijabiyu. Maramdi mi pumnamakna thājaba natte. 3Adubu Ibungodi thājaba yābani, aduga Ibungona nakhoibu lengdana thambigani amasung phattaba adudagi ngākthokpigani. 4Eikhoina nakhoida yāthang pikhibasing adu nakhoina touri amasung touduna leigani hāina eikhoina nakhoigi maramda Ibungoda thājei. 5Houjik Isorbu nungsibada amasung Khristagi khāngheibada Ibungona nakhoigi thammoi chingbisanu.

Tandanaba Yāthang Piba

6Adubu ichin ināosā, atanba amasung eikhoidagi phangkhraba chatnabi adugi matung indaba ichin ināo khudingdagi nakhoina leithoknaba eikhoina eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mingda nakhoida yāthang piri. 7Maramdi nakhoina karamna eikhoigi itou lougadage hāiba nakhoi nasāmakna khang'i; maramdi eikhoina nakhoigi narakta atanba oikhide, 8eikhoina kanā amatadagi mamal pidana chākhide, adubu eikhoina kanā amatada potlum oidanaba ahing nungthil nāidana kanna nomkhi amasung thabak sukhi; 9eikhoina madu tounabagi eikhoigi itik leite hāiba natte, adubu eikhoi isāmak nakhoina tung innabagi pāndam oiba eikhoina pāmbani. 10Maramdi eikhoina nakhoiga leiminnari'ngeida eikhoina nakhoida yāthang pikhi, madudi kanāgumbana thabak suningdrabadi mahākna chāsu chādasanu.

11Maramdi nakhoigi narakta kanāgumba kharana thabak amata sudana tanna leiduna atoppa migi mathouda mathou sāi hāiba eikhoina tāre. 12Ing tapna thabak suduna masāgi chinjāk tānnaba eikhoina asigumba mising aduda eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapānna yāthang piri amasung thougatchari. 13Aduga ichin ināosā, nakhoi aphaba toubada chokthaganu.

14Eikhoina chithi asida hāiriba wā asi kanāgumbana indrabadi mi adu masak khangjillu, aduga mahākna ikāinaba mahākka tinnaganu. 15Adum oinamak mahākpu yeknaba amagumna louganu, mahākpu nachin nanāo amagumna wārakpiyu.

Aroibagi Khurumjaba

16Houjikti ingthaba pibiba Ibungo masāmakna nakhoibu maram khudingmakta matam pumnamakta ingthaba pibisanu. Ibungona nakhoi pumnamakka loinabisanu.

17Pol isāmakki khutna khurumjabagi wā asi chithi khudingda itop toppa khudam oina ibani. Masi eina ibagi ma'ongni.

18Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujānna nakhoi pumnamakka loinabisanu. Āmen.

3:1 1Th 4:1; 5:25
3:2 Rom 15:31
3:3 Māt 5:37; 1Ko 1:9
3:4 2Ko 2:3
3:5 1It 29:18
3:6 Rom 16:17; 1Ko 5:4; 11:2
3:7 1Ko 4:16
3:8 Pāk 18:3; Eph 4:28
3:9 1Ko 9:4-14,16
3:10 1Th 3:4
3:11 1Ti 5:13
3:12 Eph 4:28; 1Th 4:1
3:13 Gāl 6:9
3:14 Rom 16:17; 1Ko 4:14
3:15 Gāl 6:1; 1Th 5:14
3:16 Rut 2:4; Rom 15:33
3:17 1Ko 16:21
3:18 Rom 16:20

1 TIMOTHI

A'iba: Pol
Kanāda iba: Timothi
Ibagi chahi: Khristābda 64-65

Ahānba amasung anisuba Timothi amasung Titā asi "Pāstargi oiba chithising" kou'i. Chithi asi Khristābda 64-65 da Polna Romdagi mahākka thabak suminnariba nahā oiriba mising asida tākpi tambinaba chithising asi ikhibani. Mahākna thājabagi marida Timothibu machānipā koukhi. Mahākki mabenbok Loyi amasung mahākki mamā Unike tasengna thājaba Jihudisingni. Mahākki mapādi Grik oirammi.

Lāirik asigi ahānba pandup asi Polna Timothida pāotāk pibani. Adudagi pandup ani amasung ahum asida singlup karamna chatthagadage hāina mahākna tambiri. Aduga leihouriba pandupsing asidana tongān tongānba misingga Timothina karamna thabak touminnagadage hāibagi maramda tambiri. Pandup ahumda pāstar (3:1-7) amasung dikansinggi (3:8-13) gunsing piri.

Khurumjaba

1 Eikhoigi kanbiba mapu Isor amasung eikhoigi āsā Ibungo Jisu Khristagi yāthang matung
inna Jisu Khristagi pākhonchatpa♦
Polna **2**thājabada eigi achumba
ichā Timothida: eikhoigi Ipā Isor
amasung eikhoigi Ibungo Jisu
Khristadagi thoujān, chānbiba
amasung ingthaba leisanu.

1:1 Tit 1:3
1:2 Pāk 16:1; 1Ko 4:17; 1Th 2:11
1:3 Pāk 16:9; Gāl 1:4,7
1:4 2Ti 4:4; Tit 1:1
1:5 Gāl 5:6; 2Ti 1:5
1:7 Job 38:2; Eph 4:11

Arānba Ojāsinggi Maramda Cheksinnaba Tambiba

3Eina Mesidoniyāda chatlamdāida nahākna Ephisāda adum
leinaba eina nahākpu thougatpikhi, madu mi kharana atoppa
arānba tambidanaba, **4**semjinba
wārising amasung thājabadagi oiba
Isorgi thabak adu chāokhat'hanbagi
mahutta marei yetnaba thok'halliba
loiba nāidaba pāri purigi maramda pukning thingjindanaba nahākna makhoibu tākpinabani. **5**Yāthang
asigi pāndamdi asengba thammoi,
aphaba achum arān khangba
pukning amasung tousinnaba
leitaba thājabadagi thokpa nungsibani. **6**Mi kharana hiramsing asidagi
chatthokkhiduna kānnadaba wāda
onsinkhre, **7**makhoina kari ngāngliba nattraga makhoina chummi
hāina kanna hāiriba adu khangdana
wāyen yāthanggi ojā oining'i.

1:8 Rom 7:12
1:9 Gāl 3:9, 19; 5:23
1:10 2Ti 1:13; Tit 1:9
1:11 Gāl 2:7; 1Th 2:4; Tit 1:3
1:12 Pāk 9:15; Php 4:13
1:13 Pāk 8:3; 26:9
1:14 2Ko 4:15; 1Th 1:3; 2Ti 1:13

8Adubu mi amana wāyen
yāthang adu maram chāna sijinnarabadi, madu aphabani hāiba eikhoina khang'i, **9**masi khang'i, madudi
dharmachenba migidamak wāyen
yāthang semba natte, adubu āin
thousādaba amasung lamhenba,
Isor ningdaba amasung pāp chenbasing, sengdaba amasung amāngba,
mapā amasung mamā hātpasing,
mihātpasing, **10**nipā nupi lānnabasing, nipā masen haktinnabasing,
mi phābasing, minamba ngāngbasing, lānna wāsakpasing amasung
chumna tambibasinggi māyokta
leiba khudingmakkidamakta sembibani. **11**Masi eingonda sinnabiraba
yāiphaba Isorgi matik ma'ngān'gi
aphaba wāpāo adugi matung innani.

Polda Ibungogi Thoujān

12Eibu pānggal kanhanbiba
eikhoigi Ibungo Khrista Jisubu
eina thāgatchei, maramdi thougan
tounaba mahākna eibu hāppiduna
eibu thājaba yāba oina singthābire,
13matam amada ei Isorbu thina
ngāngba, misingbu ot-neiba amasung sāthiba mi oirammi; adubu
masi eina khangdabadagi amasung
thājadabadagi toukhiba maramna mahākna eingonda chānbiba
utpire. **14**Aduga eikhoigi Ibungogi thoujān, Khrista Jisuda leiba

thājaba amasung nungsiba adu eigidamak mapāl nāide.

15Khrista Jisuna pāp chenbasingbu kanbinaba tāibangpānda lākle hāiba wā asi thājaba yābani amasung lousinbada matik chābani, pāp chenbasinggi marakta eina khwāidagi pāp chenbani. 16Adum oinamak hiram asida eina chānbiba phangjare, masi lomba nāidaba hingba phangnaba ma'ngonda thājagadaba misingda pāndam oinaba Jisu Khristagi kuina khāngheiba pumnamak adu eingonda hānna utnabani. 17Houjik lomba nāidaba ningthou, sināidaba, ungamdaba amasung amata ngāiba asingba Isorda matam pumnamakta ikāi khumnaba amasung matik ma'ngān leiba oisanu. Āmen.

18Ichā Timothi, makhoigi mapānna nahākna akanba lān soknanaba nahākki maramda hānna tākthokkhiba wāsinggi matung inna yāthang asi eina na'ngonda sinnaribani, 19thājaba chetlu amasung aphaba achum arān khangba pukning leiyu, hāiribasing asi mi kharana thādokkhre, aduga makhoigi thājabagi matāngda hi kāikhre. 20Hāiriba mising asigi marakta Humenāyā amasung Ālekjāndar yāo'i. Makhoina Isorbu thina ngāngdaba tamnaba eina makhoibu Seitānda sinnakhre.

Punna Isor Khurumbagi Matāngda Tākpiba

2 Maram aduna ahānbamaktada, eina thougatchari madudi nonjabiba, hāijabiba, wānombiba amasung thāgatpiba asi mi pumnamakkidamak, 2ningthousinggidamak amasung awāngba phamda leibasinggidamak toubiyu, masi eikhoina chikna amasung ingna, Isor ningbaga loinana amasung pukchen sengna hingnabani. 3Masi eikhoigi kanbiba mapu Isorgi mityengda aphaba amasung ayābani, 4mahākna mi pumnamakpu kanbiba amasung makhoina achumba adubu khangba pāmmi. 5Maramdi Isor ama, aduga Isor amasung misinggi marakta tāinabiba ama lei, mahāk adudi mi oiba Khrista Jisuni, 6achāba matamda sākhi oinanaba, mahākna masāmakpu mi pumnamakki thādokmal oina pibire. 7Maram asigidamak Isorna eibu sandokpa amasung pākhonchatpa‧ mi (eina Khristada achumba hāiri, minamde) aduga thājabada amasung achumbada atoppa jātsinggi ojā oina pham hāppire. 8Maram aduna nipāsingna asāoba amasung yetnaba leitana asengba khut thānggattuna mapham khudingda hāijagadabani. 9Matou adumna nupisingna achāba phijonna, ningthiba amasung pukning chumbana leitengjasanu. Masam lonbana, sanāna, mani muktāna nattraga mamal yāmba phina leitengloidabani. 10Madugi mahutta Isor kibini hāiribi nupisinggidamak matik chābagumna aphaba thabakna leitenggadabani. 11Nupina makhā ponbaga loinana tuminna leiduna tamjasanu. 12Nupina tambiba nattraga nipāgi mathakta mapu oiba eina yāde, nupina tuminna leisanu. 13Maramdi Isorna Ādambu hānna sembani, adugi matungda Hawābu sembani. 14Aduga lin aduna Ādambu namthāk touba natte, adubu Hawābu namthāk touduna Hawāna yāthang thugāiba ama oire. 15Nupisingna thājabada, nungsibada, sengna amasung masā khudum channa leirabadi, Isorna makhoibu a'ngāng unnabada kanbigani.

Pāstar Amasung Dikan'gi Gunsing

3 Wā asi thājaba yābani: kanāgumbana singlup yengsinbagi

1:15 Mār 2:17; 2Ti 2:11; Tit 3:8
1:16 Māt 25:46; Joh 3:15; Rom 2:4
1:17 Rom 11:36; Kol 1:15; Jih 1:25; Pho 15:3
1:18 2Ti 2:3
1:19 2Ti 2:18
1:20 1Ko 5:5; 2Ti 2:17; 4:14
2:1 Eph 6:18
2:2 Rom 13:1; 2Ti 3:5
2:3 Luk 1:47
2:4 Ijk 18:23; Joh 3:17; Rom 11:14; 2Ti 2:25
2:5 Rom 3:29-30; Gāl 3:20
2:6 Māt 20:28; 1Ko 1:6; Tit 1:3
2:7 Rom 9:1; 2Ti 1:11
2:8 Luk 24:50
2:9 1Pi 3:3
2:10 Pār 31:13
2:11 1Pi 3:3-4
2:12 Eph 5:22
2:13 1Ko 11:8
2:14 2Ko 11:3
3:1 Tit 1:7

pham pāmlabadi, mahākna pāmliba adu aphaba thabakni. 2Singlup yengsinba adu amakpa leitaba, nupi amagi mapuroiba, sāogandaba, masā khudum chanjaba, ikāi khumnabada matik chāba, lamlānbasingbu nungsina seba touba, tambiba ngamba, 3yuda luptaba, phuna-cheinagandaba amasung sendong karāmdaba, adubu pukning tappa, khatnagandaba, sen karāmdaba oigadabani. 4Mahākki imung manungbu ningthina ngāk-senduna ikāi khumnahanba pumnamakka loinana mahākki machāsing adu mahākki makhā ponna thamgadabani. 5Kanāgumbana mahākki imung manungbu karamna ngāk-sengadage hāiba khangdrabadi, mahākna Isorgi singlup♦ adu karamna ngāk-senba ngamgani? 6Mahāk nouna thājaba mi oiroidabani, mahākna nāpan touduna chāothoklabadi diyābolgum wāyenbada mahāk tāba yāi. 7Aduga mahāk mapānda leibasinggi marakta aphaba mingchat leiba mi oigadabani, nattrabadi mahāk mingchat thiduna diyābolgi lāngda tāgani.

8Matou asumna, dikansingsu ikāi khumnabada matik chāba, machin ani longdaba, yuda luptaba amasung senthumda karāmdaba, 9asengba achum arān khangba pukningga loinana thājabagi athuppa adu pāiba mi oigadabani. 10Ahānbada makhoibu chāng yeng'u; aduga makhoida karigumba amakpa leitrabadi, makhoina dikan oina thougal tousanu. 11Makhoigi nupisingsu ikāi khumnabada matik chābi, mibu marān sibi nattaduna masā khudum chanjabi amasung maram khudingda thājaba yābi oisanu. 12Dikansingna nupi amatagi mapuroiba, machāsingbu amasung makhoigi imung manungbu ningthina ngāk-senba oigadabani.

3:2 Rom 12:13; 2Ti 2:24; Tit 1:6-8; 2:2
3:3 2Ti 2:24; 1Pi 5:2
3:4 Tit 1:6
3:5 1Ko 10:32
3:6 2Ti 3:4; 2Pi 2:4
3:7 Mār 4:11; 2Ti 2:26
3:8 Php 1:1; Tit 1:7
3:9 Pāk 23:1
3:11 2Ti 3:5; Tit 2:3
3:15 Māt 16:16; 1Ko 10:32
3:16 Mār 1:23; 16:19; Joh 1:14; Rom 16:25; Kol 1:23
4:1 Mār 13:5; Joh 16:13; 1Ko 2:10; 2Ti 3:1; 2Pi 3:3
4:2 Eph 4:19
4:3 Rom 14:6; 1Ko 10:30; Kol 2:16; Hib 13:4
4:4 Mār 7:18-19; Pāk 10:15; Rom 14:14-18
4:5 Hib 4:12
4:6 2Ti 3:15

13Dikan oina ningthina thougal touriba misingna masāgidamak aphaba pham amasung Khrista Jisuda leiba thājaba aduda yāmna thounā phabasu phangbani.

14Eina nahākki nanākta yāmna thuna lākkani khanbadagi eina na'ngonda wāramsing asi ibani; 15karigumba eina thintharaklabadi, Isorgi imungda nahākna karamna chatkadage hāiba khangnaba eina wāramsing asi ibani. Imung adudi achumba adugi yumbi amasung yumpham oiba ahingba Isorgi singlupni. 16Yetnaba leitana Isor ningbagi athuppa wā adu a'ngakpani:

Hakchāng oina phongdoklaba
Isor,
Thawāina chumhalle,
Sargadutsingna ure,
Atoppa jātsinggi marakta
sandokle,
Tāibangpānda thājare,
Matik ma'ngān'ga loukhatpire.

Polna Timothida Piba Pāotāk

4 Thawāi aduna sengna hāi madudi akonba matamda mi kharana minamba thawāisingda amasung bhutsinggi tambibada pukning changduna thājaba adu thādokkani, 2makhoi masāgi achum arān khangba pukningbu mei ikpa yotna chākthek'hanbagum chākthek'hanbasingna aphasāsinnaduna minamba wā ngāng'i, 3luhongba khāmmi, thājaraba amasung achumba adu khanglaba misingna thāgatpaga loinana chānaba Isorna semkhraba chinjāk adu chādanaba makhoina thing'i. 4Isorna semkhraba pot khudingmak aphabani, madu thāgatchaduna chārabadi yādaba touroidabani; 5maramdi masi Isorgi wāhei amasung hāijabagi mapānna sengdokle.

6Nahākna nachin nanāosingbu

hiramsing asi tambirabadi, nahāk Jisu Khristagi thougal touba aphaba mi, nahākna tung injariba thājabagi wāheisingna amasung aphaba tambibana yokkhatliba mi oigani. 7Tāibangpān'gi oiba amasung hanubisinggi semjinba wārida pukning changganu, adubu nahāk nasāna Isor ningnaba sājel tou. 8Maramdi hakchānggi sājel toubana khajiktang kānnei, adubu Isor ningbadi maram khudingmakta kānnabani. Masigidamak houjik oiriba punsi amasung lākkadaba punsigi maramda wāsakpiba lei.

9Masi thājaba yāba wāni amasung lousinbada matik chābani. 10Maram asigidamak eikhoina thabak suribani amasung nomlibani, maramdi mi pumnamakpu, maru oina thājabasingbu kanbiba ahingba Isorda eikhoina chetna thājei.

11Wāramsing asi yāthang piyu amasung tambiyu. 12Nahāk nahāni hāiduna kanā amatana usittaba touhan'ganu, adubu nahākti wā ngāngbada, lamchatta, nungsibada, thawāida, thājabada amasung asengbada thājabasinggidamak pāndam oiyu. 13Eina nahākki nanākta lāktriba phāoba sāstra pābada, thougatpibada amasung tambibada pukning chang'u. 14Na'ngonda leiba thawāigi khudon adu thou'oidaba touganu, madu ahallupki khut thambibaga loinana wā tākthokpagi mapānna na'ngonda pibikhibani. 15Wāramsing asigi maramda khallu; maduda nasā pumba katthok'u, adu oirabadi nahāk chāokhatli hāiba mi khudingmakna ugani. 16Nahāk nasāmakki maramda amasung tambiba aduda cheksillu; madu touduna leiyu, adu oirabadi nahākna nasāmakpu amasung nahākki wā tābasing adubu kanbigani.

4:7 2Ti 2:16
4:8 Māt 6:33; Mār 10:29-30
4:10 Māt 16:16; Luk 1:47
4:12 1Th 1:7; 2Th 3:9; 2Ti 1:7; Tit 2:7; 1Pi 5:3
4:13 Luk 4:16; Pāk 13:14-16; Kol 4:16; 1Th 5:27
4:14 Pāk 6:6; 2Ti 1:6
4:16 Rom 11:14

Thājabasingda Chatkadaba Machat

5 Ahan oiraba nipābu thina cheiganu, adugi mahutta mahākpu napāgumna pukning thougatpiyu, nahā oibasingbu nachin nanāogumna; 2ahan oirabi nupisingbu namāgumna amasung nahā oibi nupisingbu nachan nachegumna pumseng sengna pukning thougatpiyu. 3Tasengna lukhrābi oibisingbu ikāi khumnabiyu. 4Adubu lukhrābi amagi machāsing nattraga masusing leirabadi, makhoina ahānbada makhoi masāgi imungda Isor ningbani hāiba utnaba mapā mamāda laman singsanu; maramdi masi Isorgi mityengda aphabani amasung ayābani. 5Tasengna lukhrābi oibi amasung kanā leijadrabi mahākna Isorda chetna thājei, ahing nungthil chuppa nonjaduna amasung hāijaduna lei. 6Masā nungāinaba leiribi mahāk adu masā hingsi sibani. 7Makhoi amakpa leitanaba makhoibu hiramsing asi tambiyu. 8Kanāgumba mi amana masāmakki oiba, thoidokna mahākki imungbu thākpa ngamdrabadi, thājaba adu mahākna yādre amasung thājadaba mi amadagi henna phattre.

9Chahi humphu sudribi lukhrābi amabu nakhoina lukhrābigi masingda chan'ganu, nipā amatagi nupi oiramduna, 10aphaba thabaksinggidamak sonnabi: mahākna machāsingbu yokkhatlabadi, mahākna lamlānbasingbu thamduna seba tourabadi, mahākna asengba misinggi makhong hāmbirabadi, mahākna awā anā tārabasingbu pāngbirabadi amasung mahākna aphaba thabak makhei tounaba masā katthokchabi oirabadi, lukhrābigi masingda challu.

11Adubu nahā oiribi lukhrābisingbu lukhrābisinggi masingda chan'ganu; maramdi makhoina

5:1 Leb 19:32; Tit 2:2
5:4 Rom 12:2; Eph 5:10; 6:1-2
5:5 Luk 2:37; Rom 1:10; 1Ko 7:34; 1Pi 3:5
5:6 Luk 15:24
5:8 2Pi 2:1; Jih 1:4
5:10 Luk 7:44; Pāk 9:36; Rom 12:13; 1Pi 2:12

hakchānggi apāmba adu Khristagi māyokta hengatlakpada mayum pānning'i; 12makhoina makhoigi hānna thājaramba adu thādokpagi maramna wāyen langsinjei. 13Asida nattana makhoina yum yumda chattuna tanba tammi; makhoina tanbata nattaduna wārem ngāngbi amasung thounāidabi, ngāngloidaba wā ngāngbi oi. 14Maram aduna nahā oibi lukhrābisingna mayum pānduna machāsing pokpa amasung imung manung leiduna pānba eina pāmmi, yeknaba aduna marān sidanaba khudongchāba piroidabani. 15Maramdi lukhrābi kharanadi Seitān'gi matung induna leithokkhre. 16Kanāgumba thājaba nipā nattraga nupigi lukhrābising leirabadi, mahākna makhoigi mateng pānggadabani, singlupta♦ makhoigidamak potlum puhalloidabani, masi tasengna lukhrābi oibisingbu singlupna mateng pāngnabani.

17Ningthina luchingliba ahallamansingbu saruk ani henna ikāi khumnaba matik chābani, thoidokna Isorgi wāheigidamak nomliba amasung tambiriba makhoi. 18Maramdi sāstrana hāi, “Sallābana mahei marong netlingeida nahākna machin punsilloidabani;” aduga “Thabak suba mina asuman phangba matik chābani.” 19Sākhi ani nattraga ahumgi wā yāodana ahan amagi mathakta marān siba louganu. 20Atoppa misingna kinanaba pāp touriba misingbu mi pumnamakki mamāngda cheiyu.

21Isor, Ibungo Jisu Khrista amasung khandoklaba sargadutsinggi mamāngda eina na'ngonda kanna hāiri, madudi hiramsing asi nahākna achān mirāi nāidana, misak mimāi yengdana tou. 22Kanāgumba amagi mathakta nahākna thuna khut thamganu, atoppa migi pāpka saruk phangminnaganu; nahāk nasāmak sengna leiyu. 23Nahākna isingta thaklaganu, nahākki chākkhāogidamak amasung nahākna toina nābagi maramna yu khara khara sijinnou. 24Mi kharagi pāpti iphong phong'i, wāyennabagidamak māng thāna chatli; aduga mi kharagi pāpna makhoigi matung illi. 25Adugumna migi aphaba thabaksingsu iphong phong'i; adu nattabasingsu lotpa ngamde.

5:13 Rom 1:29; 2Th 3:11
5:14 1Ko 7:9
5:15 Māt 4:10
5:17 Pāk 11:30; Php 2:29; 1Th 5:12
5:18 Leb 19:13; 2Wā 25:4; Māt 10:10; Luk 10:7; 1Ko 9:9,14
5:19 Māt 18:16; Pāk 11:30
5:20 2Wā 13:11; 2Ti 4:2; Tit 1:13
5:21 2Ti 4:1
5:22 Ise 18:26; Pāk 6:6; Eph 5:11

Mināising Amasung Mapusing

6 Isorgi mingbu amasung tambiba adu thina ngāngdananaba mināigi potpu puribasingna makhoimakki mapusingbu ikāi khumnaba matik chābani hāina khansanu, 2kanāgumbagi mapusing adu thājaba oirabadi, makhoi machin manāoni hāiduna makhoibu usittaba touroidabani, madugi mahutta kānnaba phanghalliba mising adu makhoina nungsijaba amasung thājabasing oiba maramna makhoina hennadum thougal tougadabani. Hiramsing asi tambiyu amasung pukning thougatpiyu.

Senthumda Karāmba

3Kanāgumba amana eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi achumba wāhei amasung Isor ningbagi matung inna tambiba adu yāningdaduna tongānba tambiba ama tambirabadi, 4mahākna karisu khangdana nāpan tou'i, aduga yetnaba amasung chinda pāodānaba adu yāmna pāmmi, madudagi kallakpa, phunaba, wāhei khondā ludaba, phattaba chingnaba, 5aduga Isor ningba asi tongjanabagi pāmbeini hāina khanba pukning phattaba amasung achumba adu phanghandaba misinggi marakta khatnaba thoklak'i. Asigumba misingdagi leithok'u.

6:1 Eph 6:5; Tit 2:5,8
6:2 Phm 1:16
6:4 2Ti 2:14; 3:4
6:5 2Ti 3:8; Tit 1:15

6 Adubu apenbaga loinana Isor ningbadi yāmna tongjabani; 7 maramdi eikhoina tāibangpānda karigumba amata purakte, aduna eikhoina masidagi karigumba amata puthokpa ngamde. 8 Eikhoigi chānaba amasung setnaba leirabadi eikhoi penjagani. 9 Adubu ināk khunningba misingna athembada amasung lāngda, aduga apangba kayāda amasung mānghanba apāmbasingda tāi. Masina misingbu amāng ata amasung māngbada lup'halli. 10 Maramdi senthumda karāmbadi phattaba pumnamakki hourakphamni, mi kharana madu pāmmanduna thājaba adudagi lammuknakhi, aduga awāba kayāna makhoi masābu tāna thinbagumna thinjakhi.

Polna Timothida Piba Yāthang

11 Adubu he Isorgi mi, nahākti pumnamak asidagi chenthok'u, aduga nahākna dharmachenba, Isor ningba, thājaba, nungsiba, khāngheiba amasung pukning tappa adu tāllu. 12 Thājabagi akanba lān soknaba adu soknou, lomba nāidaba hingba adu chetna pāiyu, maduda nahākpu koubikhre amasung sākhi mayāmgi mamāngda aphaba thājaba adu phongdokle. 13 Pot pumnamakta hingba pibiba Isor amasung Pontiyas Pilātki mamāngda aphaba hāidoktuna sākhi pikhiba Khrista Jisugi mamāngda, eina na'ngonda yāthang asi piri, 14 madudi eikhoigi Ibungo Jisu Khrista phongdoktriba phāoba yāthang asi amakpa amasung pāothokpa yāodana ngāk'u, 15 Isorna madu achāba matamda thok'han'gani. Mahākti yāiphaba, amata ngāiba I'ngam ngamba, ningthousinggi ningthou, mapusinggi mapuni. 16 Sināidaba asi mahāktani, mi kanā amatana changsinba ngamdaba ma'ngānda lei; kanā amatana mahākpu ukhidri amasung ubasu ngamde. Ikāi khumnaba amasung lomba nāidaba matik ma'ngān ma'ngonda leisanu. Āmen.

17 Ma'ngak hāigattanaba, areppa leitaba landa pukning thamdanaba houjikki tāibangpānda ināk khunbasingda yāthang piyu, adugi mahutta eikhoida nungāinaba pot pumnamakpu marāng kāina pibiba ahingba Isorda thājaba thamgadabani, 18 aphaba thabak tounaba, aphaba thabakta ināk khunnaba, pinaheiba amadi saruk phangminnaningba oinaba makhoida yāthang piyu. 19 Lākkadaba matamgidamak makhoina achetpa yumpham thonbagumna makhoigidamak lan'geida peisin'gadabani, masi makhoina lomba nāidaba hingba adu pāinabani.

20 He Timothi, na'ngonda sinnakhraba adu ngāk'u. Kānnadaba wā ngāngba, wārem ngāngba amasung khangbani hāina lānna kounaraba marei yetnaba adudagi leithok'u. 21 Mi kharana madu hāidoktuna makhoina thājaba adudagi serānnana chatkhre.

Thoujān na'ngonda leisanu. Āmen.

6:6 Php 4:11; Hib 13:5
6:7 Job 1:21; Pāo 5:15
6:8 Pār 30:8; Hib 13:5
6:9 Pār 15:27
6:10 Jos 7:21; Jāk 5:19
6:11 2Ti 2:22; 3:17
6:12 Māt 25:46; 1Ko 9:25; Php 3:12; Hib 3:1
6:13 Joh 18:33-37; 2Ti 4:1
6:14 1Ko 1:7; 2Ti 1:10
6:15 Dān 2:47; Tit 1:3; Pho 1:5
6:16 Joh 1:18; Rom 11:36; 1Jo 1:7
6:17 Luk 12:20; Pāk 14:17
6:18 Rom 12:8; Eph 4:28
6:19 Māt 6:20; Php 3:12
6:20 2Ti 1:12, 14; 2:16
6:21 Kol 4:18; 2Ti 2:18

2 TIMOTHI

A'iba: Pol
Kanāda iba: Timothi
Ibagi chahi: Khristābda 67-68

Polna "Pāstargi oiba chithi" asi Timothida ibani. Chithi asi Khristābda 67 dagi 68 ta mahākna Romgi keisumsangda leiri'ngeida aroiba oina ikhiba thougatpibagi chithini. Lāirik asigi maru oiba hiramsingdi: (1) sāstragi hourakpham amasung masi pibagi maram (3:15-17); (2) Pol masāna thougal touba adu chāng onjaba (4:6-8); (3) Timothida mahākki aroiba pāotāk piba (4:1-5).

Polbu keisumsangdagi thādoklagani hāibagi thājaba asi 1 Timothida uba phang'i, adubu 2 Timothida Polna thājabagi maramgidamak siba māyoknagani hāina mahākna thājaba adu sengna ui. Mahākki ahānba keisumsangda leiba matamdadi, yumdagita mapān thok'handabagi maramna Polna ningtamba kharadi phanglammi. Adubu mahākki anisuba oina keisumsangda leiba matamdadi mahāk henna awāba nangkhi (2:9), aduga siba nattana kanbibagi āsā leiramde (4:6). Mahākki marup ayāmbana mahākpu thādoklamle (1:15) amasung mahāk mathanta leihoure. Maram aduna mahākna Timothibu ningthamthāgi mamāngda mahākki manākta lāknaba anirak hanna hāiri (4:9, 21).

Khurumjaba

1 Khrista Jisuda leiba hingbagi maramda wāleppiba adugi matung inna, Isorgi ningbagi mapānna Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ Pol eina, 2eigi nungsiba ichā nipā Timothida: Ipā Isor amasung eikhoigi Ibungo Jisu Khristadagi thoujān, chānbiba amasung ingthaba leisanu.

Polna Timothida Insinbiba

3Eina ahing nungthil nāidana hāijabada nahākpu tattana ningsingduna eigi ipā ipusingna toukhibagumna asengba achum arān khangba pukningga loinana eina thougal toujaba Isorbu eina thāgatchei. 4Ei harāobana thannanaba, nahākna tākhiba pi adu ningsingduna nahākpu yāmna ujaning'i. 5Nahākki nabok Loyi amasung namā Unikeda hānna leiramba na'ngonda leiba sengna thājaba adu eina ningsing'i. Madu na'ngondasu lei hāiba ei tasengna khang'i. 6Maram asina eina khut thambibagi mapānna na'ngonda leiba Isorgi khudon adu chākkhat'hannaba eina nahākpu ningsinghalli. 7Maramdi Isorna eikhoida akibagi thawāi pibide, adugi mahutta matik leiba, nungsiba amasung isā khudum chanbagi thawāi pibire.

8Maram aduna eikhoigi Ibungogi maramda sākhi pibagidamak, nattraga mahākkidamak phādok oiriba eigidamak nahākna ikāiroidabani; adubu Isorgi pānggalgi matung inna aphaba wāpāogi maramgidamak awābada saruk yāo, 9Isorna eikhoibu kanbire amasung asengba koubibana eikhoibu koubire, eikhoina touba thabakki matung inna natte, adubu mahāk masāmakki ningbiba amasung thoujān'gi matung inna koubibani. Thoujān asi tāibangpān houdringeida Khrista Jisuda eikhoida pibire, 10adubu houjikti eikhoigi kanbiba mapu Jisu Khristana lengbirakpagi mapānna thoujān asi phongdokpire. Jisu Khristana sibabu mānghanduna aphaba wāpāogi mapānna hingba amasung sināidaba adu ma'ngānda purakle, 11aphaba wāpāogidamak eibu atoppa jātsinggi maphamda sandokpa mi, pākhonchatpa amasung ojā oina hāppire. 12Maram asigidamak eina awābasing asi khānglibani; adumakpu ei ikāijade;

1:1 1Ko 1:1; 2Ko 1:1; Eph 3:6
1:2 Pāk 16:1; Rom 1:7; 1Ti 1:2
1:3 Pāk 23:1; Rom 1:8,10
1:4 Pāk 20:37
1:5 Pāk 16:1; 1Ti 1:5
1:6 Pāk 6:6; 1Ti 4:14
1:7 Jis 11:2; Jir 42:11; Rom 8:15; 1Ti 4:12; Hib 2:15
1:8 Mār 8:38; Eph 3:10
1:9 Rom 11:14; Eph 2:9
1:10 1Ko 15:26, 54; Eph 1:9
1:11 Pāk 9:15; 1Ti 2:7
1:12 Mār 8:38; 1Ko 1:8; 1Ti 6:20

maramdi eina thājariba mahākpu eina khang'i, aduga eina ma'ngonda sinnakhraba adu mahāknasu numit adu phāoba ngākpiba ngammi hāiba tasengna khang'i. 13Nahākna eingondagi tākhraba achumba wāheising adu Khrista Jisuda thājaba amasung nungsibada pāndam oina chetna pāiyu. 14Isorna na'ngonda sinnakhraba aphaba pot adu eikhoida leiba Thawāi Asengbagi mapānna ngāk'u.

15Phugelā amasung Harmogini yāona Esiyāgi lamda leiba pumnamakna eibu thādoklamle hāiba nahākna khang'i.

16Ibungona Onisiphoraski imung manungda chānbiba utpisanu; maramdi mahākna eibu toina pukning thougatpi amasung eigi yotlhing phalānggi maramda ikāide, 17mahākna Romda thunglaba matamda, mahākna eibu koithi thiraktuna phangkhi. 18Numit aduda mahākna Ibungodagi chānbiba phangnaba Ibungona mahākpu chānbisanu, mahākna Ephisāda eibu maram kayāda mateng pāngbikhi hāiba nahākna ningthina khang'i.

2 Maram aduna eigi ichā nipā, Khrista Jisuda leiba thoujān aduda nahāk kanba oiyu. 2Aduga sākhi kayāgi mamāngda nahākna eingondagi tāba wāramsing adu atoppa mibusu tambiba ngamgadaba thājaba yāba misingda nahākna sinnou. 3Maram aduna nahākna Jisu Khristagi aphaba lānmi amagumna awāba khāng'u. 4Lānmi ama oina thabak touriba kanāgumba mi amana mahākpu lānmi oina khanbikhiba mi adubu mahākna penhannaba nongma nongmagi oiba thabak thouramsingna masābu chayetnahande. 5Kanāgumba mi amanasu sānnaroi oina singnabada sānnabagi niyam indrabadi mahākna manā phangde. 6Thabak kanna suriba loumi aduna mahei marong adudagi mahākki saruk hānna phangjagadabani. 7Eina hāiribasigi maramda khallu, maramdi Ibungona maram khudingmakta na'ngonda wākhal tāba pibigani.

8Eina sandokpa aphaba wāpāogi matung inna asibasinggi maraktagi hinggat'hankhraba Debidki dhārā Jisu Khristabu ningsing'u. 9Masigi maramgidamak phattaba touba mi amagumna yotlhing phalāng chanduna eina awāba khānglibani; adubu Isorgi wāheidi yotlhing phalāngna punde. 10Maram aduna Khrista Jisuda lomba nāidaba matik ma'ngān'ga loinana leiba arān khubam adu makhoina phangnanaba Isorna khandoklabasinggidamak eina pumnamak khāng'i.

11Masi thājaba yāba wāni:
Eikhoina mahākka
siminnarabadi,
Eikhoinasu mahākka
hingminnagani;
12Eikhoina awā khānglabadi,
Eikhoina mahākka
pānminnagani;
Eikhoina mahākpu yādrabadi,
Mahāknasu eikhoibu yābiroi.
13Eikhoina thājaba yāba
oidrabasu,
Mahākti thājaba yāba oina
adum lei;
Mahākna masābu yādaba
ngamde.

Isorna Lousinba Thabak Suba Mi

14Wāramsing asi makhoibu tattana ningsinghallu, makhoina karisu tongjadaba, atābasingbu mānghanba wāheising adugi maramda yetnadanaba Ibungogi māngda ching lemna yāthang piyu. 15Achumbagi wā adu chumna sijinnaduna ikāipham thoktaba

1:13 Rom 6:17; 1Th 1:3; 1Ti 1:10; Tit 1:9
1:14 Rom 8:9
1:15 Pāk 2:9
1:16 Mār 8:38; Pāk 21:33
1:18 Pāk 18:19; Hib 6:10
2:1 Eph 6:10; 1Ti 1:2
2:2 1Ti 6:12
2:3 1Ti 1:18
2:5 1Ko 9:25
2:6 1Ko 9:10
2:8 Māt 1:1; Pāk 2:24; Rom 2:16
2:9 Pāk 9:16; 21:33; Hib 4:12
2:10 2Ko 1:6; 4:17; Kol 1:24; Tit 1:1; 1Pi 5:10
2:11 Rom 6:2-11; 1Ti 1:15
2:12 Māt 10:33; Rom 8:17; 1Pi 4:13
2:13 Rom 3:3; 1Ko 1:9
2:14 1Ti 1:4; 6:4; Tit 3:9
2:15 Eph 1:13; Kol 1:5; Jāk 1:18

thabak suba mi, Isorgi maphamda lousinba yāba oina nasāmak katthokchanaba hotnou. **16**Adubu tāibangpān'gi oiba amasung wārem ngāngbadagi leithok'u; maramdi maduna Isor ningdaba asum asum hengat'han'gani. **17**Aduga makhoigi tambiba aduna hakchāngda chāsillakpa lāina amagumna sandoklakkani, makhoigi maraktagi Humenāyā amasung Philitāssuni. **18**Makhoina hinggatpa adu hānna thokkhre hāiduna achumba adudagi serānnana chatkhre, aduga makhoina mi kharagi thājaba adu mathak makhā onhalli. **19**Adum oinamak Isorgi achetpa yumpham adudi lengdana lei, masigi chum asi lei hāibadi, "Ibungona mahākki oibasingbu khang'i;" aduga "Khristagi ming koujaba mi khudingna dharmachendabadagi leithoksanu."

20Achouba yum amagi manungda sanā amasung lupāgi pātrasing leibata nattana u amasung leitān'gi pātrasingsu lei. Aduga pātra kharadi luna amasung pātra kharadi tarāi tarāina sijinnanabani. **21**Maram aduna kanāgumba mina masābu pumnamak asidagi senghanjarabadi, mahākti aphaba thabak pumnamakkidamak thourāng touraba sengna sijinnaba yāba, sengdoklaba amasung mapugidamak sijinnaba yāba pātra oigani.

22Nahā oibagi apāmbasing adudagi chenthok'u, adugi mahutta asengba pukningdagi Ibungobu koujabasingga loinana dharmachenba, thājaba, nungsiba amasung ingthaba tāllu. **23**Adubu apangba amasung wākhal tādaba wāhangsingna khatna-cheinaba thok'halli hāiba khangduna leithok'u. **24**Aduga Isorgi manāi amana khatnaganba oiroidabani, adugi mahutta mahākti mi pumnamakki maphamda pukning tappa, mibu tambiba ngamba amasung lāllakpada khāngheiba oigadabani. **25**Mahākki māyokta leibasingbu pukning tappaga loinana mahākna tākpigadabani. Makhoina achumba adu khangnaba Isorna makhoigi pukning honghanbibasu yāi. **26**Makhoina wākhal tāraktuna mahākki ningba tounaba makhoibu phāriba diyābolgi lāngdagi nānthokpasu yāi.

2:16 1Ti 6:20; Tit 3:9
2:17 1Ti 1:20
2:18 2Th 2:2; 1Ti 1:19
2:19 Kho 33:12; Mas 16:5; Jis 28:16; Joh 10:14; 1Ko 1:2
2:20 Rom 9:21
2:21 2Ko 9:8; Eph 2:10
2:22 Pāk 2:21; 1Ti 1:5,14
2:24 1Ti 3:2-3
2:25 1Ti 2:4
2:26 1Ti 3:7
3:1 1Ti 4:1; 2Pi 3:3
3:2 Rom 1:30; 1Ti 3:3; 2Pi 2:10
3:4 Ise 25:3; 1Ti 3:6
3:5 Rom 16:17; 1Ti 2:2
3:6 Jih 1:4
3:7 1Ti 2:4
3:8 Kho 7:11; Pāk 13:8; 1Ti 6:5
3:9 Kho 7:12

Aroiba Matamda Pāp Hengatlakpa

3 Masi khang'u, madudi aroiba matamda tamthiba matam lākkani. **2**Maramdi misingna masātabu nungsijaba, senthumda karāmba, chāothokkanba, nāpan touba, thina ngāngba, mamā mapāna hāiba indaba, toubimal khangdaba amasung sengdaba, **3**nungsiheitaba, ngākpiheitaba, mibu marān siba, masā khudum chanba ngamdaba, sāthiba amasung aphababu pāmdaba, **4**lounam touba, ma'ngak kanba, nāwāngba, Isorbu nungsibadagi masābu nungāihanbana henna pāmba, **5**Isor ningbagi ma'ong louba, adubu madugi pānggal adubudi yādaba oirakkani, asigumba misingdagi leithok'u.

6Maramdi makhoina yum yumda litsinduna pāpki potlum pubi, makhal makhalgi apāmbana koiching chingbi, asonbi nupisingbu khudum challi, **7**nupising asina matam pumnamakta tammi, adubu makhoina achumba khangba keidoungeidasu youba ngamde. **8**Jāninna amasung Jāmbrina Mousibu yādabagum makhoina achumba adubu yāde. Makhoigi pukning phattre, thājabagi marida khattokle. **9**Makhoi chāokhatlaroi, maramdi makhoida leiramba adugumna makhoigi apangba adu mi pumnamakta phongdokkani.

Polna Timothida Yāthang Piba

10 Adubu nahākna mapung phāna khang'i, madudi eigi tambiba ma'ong, eina chatliba ma'ong, ningba, thājaba, kuina khāngbiba, nungsiba, khāngheiba, **11** Āntiyokta, Ikoniyāda, Listrāda eingonda thokkhiba ot-neibasing amasung awā-anangsing; ot-neiba kayā eina khāngkhi. Adubu Ibungona eibu pumnamak asidagi kanbikhi. **12** Tasengnamak Khrista Jisuda Isor ningna pānjaningba pumnamakna ot-neiba khāngba tāi. **13** Adubu phattaba mising amasung lounam toubasing henna henna phatchillakloi, mibu minamgani amasung mina makhoibu minamgani. **14** Adubu nahākna kanādagi tamlakpage hāiba nahākna khangba maramna nahākti nahākna tamkhraba amasung chetna thājakhraba aduda adum leptuna leiyu. **15** Khrista Jisuda thājabagi mapānna arān khubam phāoba nahākpu singhanba ngamba asengba sāstra adu nahākna a'ngāng oiringeidagi khangkhre. **16** Sāstra khuding Isorgi sordagi oibani, aduga tambinabagidamak, wāraknabagidamak, chumthoknabagidamak amasung dharmachenbagi marida tākpinabagidamak kānnabani, **17** masi aphaba thabak khuding pāngthoknaba Isorgi mi adu mapung phāna thourāng tounabani.

4 Maram aduna Isorgi māngda amasung mahākna lengbirakpada amasung mahākki ningthou leibākta hingliba amasung sikhrabasingbu wāyenbigadaba Ibungo Jisu Khristagi māngda eina na'ngonda yāthang piri: **2** wā adu sandok'u, kumbi kālen nāidana thourāng touduna leiyu. Khāngba kanba amasung tambibaga loinana chumthokpiyu, cheiyu amasung pukning thougatpiyu. **3** Maramdi achumba tambiba adu misingna yāroidaba matam lākkani, madugi mahutta manākongsing hākkachabagi maramna makhoi masāgi apāmbasinggi matung inna tambiba mising makhoina masāmakkidamak khomjin'gani; **4** makhoina makhoigi manākong achumbadagi leithoktuna semjinba wārisingda leisinkhigani. **5** Adubu nahākti maram pumnamakta mit-nā sing'u, awāba khāng'u, ebhyānjelistki thabak tou, nahākki thougal adu mapung phāhallu.

6 Maramdi ei thaknabagi katnapot oina katthokle, eina *chatthokkadaba matam nakle. **7** Eina kanna lān soknakhre, eina chen'gadaba lamjen adu chenkhre, eina thājaba adu ngākle; **8** maram aduna dharmachenbagi luhup adu eigidamak thamjinbire, madu dharmachenba wāyenba Ibungona eingonda numit aduda pibigani; aduga madu eingondata natte, adubu Ibungogi hanna lenglakpa pāmjaba mi pumnamaktasu pibigani.

Polgi Masāgi Oiba Hiramsing

9 Eigi nākta thuna lāknaba nahākna kanna hotnou; **10** maramdi Dimāsnasu houjikki tāibangpānbu nungsibadagi eibu thādoktuna Thesālonikāda chatkhre. Kreskenna Gālātiyāda amasung Titāna Dālmātiyāda chatkhre. **11** Luktadi eiga loinari. Nahākna Mārkpu puduna lāk'u; maramdi thougal tounabagidamak mahākti eingonda kānnei. **12** Aduga eina Tukikaspu Ephisāda thākhre. **13** Nahākna lākpa matamda eina Trowāsta Kārpaski khutta thanamba achonba phi amasung lāiriksing, maru oina sa'unda iba lāiriksing adu purak'u. **14** Kori suba

3:10 1Ti 4:6
3:11 Ise 34:19; Pāk 13:14; Rom 15:31; 2Ko 11:23-27
3:12 Joh 15:20; Pāk 14:22
3:13 Mār 13:5
3:15 2Wā 4:6; Ise 119:98-99; Joh 5:39
3:16 2Wā 29:29; Rom 4:23-24; 2Pi 1:20-21
3:17 1Ti 6:11
4:1 Pāk 10:42; 1Ti 5:21
4:2 1Ti 4:13; Tit 1:13
4:3 1Ti 1:10
4:4 1Ti 1:4
4:5 Pāk 21:8; Eph 4:11
4:6 Mas 15:1-12; Php 2:17
4:7 Pāk 20:24; 1Ko 9:24; 1Ti 1:18
4:8 1Ko 9:25; 1Ti 6:14
4:9 Tit 3:12
4:10 2Ko 2:13; Kol 4:14; Phm 1:24; 1Jo 2:15
4:11 Pāk 12:12; Kol 4:14; Phm 1:24
4:12 Pāk 20:4
4:13 Pāk 16:8
4:14 Ise 28:4; Rom 2:6; 1Ti 1:20

* **4:6** *chatthokkadaba*: Sigadaba hāibani

Ālekjāndarna eingonda yāmna phattana toure; mahākna toukhiba adugi matung inna Ibungona ma'ngonda hanbigani. **15**Nahāknasu mahākki maramda cheksillu; maramdi mahākna eikhoigi wāsing asi kanna thingle.

16Ahānbada eina isāgidamak ngāngthokchaba matamda kanānasu eigidamak leppikhide, mi pumnamakna eibu thādokkhre; masi makhoigi mathakta thangjinba oidasanu. **17**Adubu eina wāpāo adu mapung phāna sandoknaba amasung atoppa jātsingna wā adu tānaba Ibungona eigidamak leppikhi, aduga eingonda pānggal pibikhi. Aduga Ibungona eibu nongsāgi khāyāttagi kanbikhi. **18**Ibungona eibu phattaba thabak khudingdagi kanbiduna mahākki sargagi ningthou leibākkidamak ngāktuna thambigani, matam pumnamakta Ibungogi matik ma'ngān chāosanu. Āmen.

4:16 Pāk 7:60
4:17 Ise 22:21; Dān 6:22; Pāk 23:11
4:18 Rom 11:36; 2Pi 2:9
4:19 Pāk 18:2
4:20 Pāk 19:22; 20:4
4:21 Tit 3:12
4:22 Gāl 6:18; Kol 4:18

Aroibagi Khurumjaba

19Prisillā, Ākulā amasung Onisiphoraski imung manungda khurumjaba khanghanbiyu. **20**Irāstasna Korinthta leihoure; Trophimas nāduna eina mahākpu Militāda thanamle. **21**Ningthamthā changdringeida nahāk lāknaba kanna hotnou. Ubulas, Puden, Linas, Klodiyā amasung ichin ināo pumnamakna nahākpu khurumjari.

22Ibungo Jisu Khristana nahākki thawāiga loinabisanu. Thoujānna nakhoiga loinabisanu. Āmen.

TITĀ

A'iba: Pol
Kanāda iba: Titā
Ibagi chahi: Khristābda 65

Chāorākna Khristābda 65 da Polna thawāigi marida mahākki machā saklaba Titāda chithi asi ibani. Ahānba amasung anisuba Timothigumna Bāibalgi ojāsingna Titābu "Pāstargi oiba chithi" kou'i, maramdi pāstar oiduna thougal touriba nahā amabu tambinaba amasung pukning thougatnaba chithi asi ikhibani. Polna Mesidoniyāda leiri'ngeigi matamda chithi asi iramba yāi.

Titādi atoppa jātigi thājaba mi amani. Polna mahākpu Ibungoda chingbirakpa oiba yāi. Polna Titābu mahākki ahānba misanari khongchatta unnaramba yāi. Matam aduda Titāna thawāigi marida mapung phāba khara utlammi, aduna Polna mahākpu singlup adu chetna leinaba amasung arānba kharabu chumthoknaba Kritta thanamba phagani khankhi. Lāirik asida singlup adugi nipāsingna thawāi yāoba wātpa, ahan oirabi nupisingna wārem ngāngba amasung mou nahāsingna nipāsingbu themba adu uba phang'i. Polna thājabasingbu aphaba thabak tounaba pukning thougatpagi tangāiphadaba adu uttuna tāk'i. Adubu mi amana mahākna touba aphaba thabakki mapānna arān khubam phangba ngamde hāibasi mahākna sandokna tāk'i.

Khurumjaba

1 Isorgi manāi amasung Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ Pol, Isorna khandoklabasinggi thājabagi amasung Isor ningbagi matung inna oiba achumba khangba adu hengat'hannaba, **2**lomba nāidaba hingbagi āsāda minamba ngāngdaba Isorna tāibangpān houdringeigi mamāngda madu wāsakpikhi, **3**adubu achāba matamda sandokpagi mapānna mahākki wā adu phongdokpire, sandokpa asi eikhoigi kanbiba mapu Isorgi yāthang matung inna eingonda sinnabire.

4Thājaba mānnaba matung inna eigi achumba ichā Titāda: Ipā Isor amasung eikhoigi kanbiba mapu Ibungo Jisu Khristadagi thoujān, chānbiba amasung ingthaba leisanu.

Kritta Titāgi Thoudāng Ahallamansinggi Gun

5Eina nahākpu Kritta thanambagi maramdi loidriba thabaksing adu nahākna mathang manāo nāina hotnanaba amasung eina na'ngonda hāirambagi matung inna sahar khudingda ahallamansinggi pham hāpnabani. **6**Ahan adu amakpa leitaba, nupi amagi mapuroiba, aduga machāsingdi Isor thājaduna aremba mipān'gi amasung hāiba indabagi maramda marān sipham leitaba oigadabani. **7**Singlup yengsilliba mi adu Isorgi thougal touba oina amakpa leitaba, masāgi ningbata toudaba, thuna sāogandaba, yuda luptaba, phunacheinagandaba amasung sendong karāmdaba, **8**adubu lamlānbasingbu nungsina seba touba, aphaba pāmba, pukning tappa, dharmachenba, asengba mi amasung masā khudum chanjaba mi oigadabani. **9**Achumba tambiduna mahākna thougatpinaba amasung marei yetpasingbu marān khanghanba ngamnanaba mahākpu tambikhibagumna thājaba yāba wā adu chetna pāigadabani.

Ahallamansinggi Thabak

10Maramdi hāiba indaba, wārem ngāngba amasung minamba mising yāmna lei, thoidokna makhoi un kakpasingdagini. **11**Makhoigi machin men'gadabani, maramdi

1:1 Rom 1:1; 1Ko 1:1; 1Ti 2:4
1:2 Mas 23:19; 2Ti 1:9; Hib 6:18
1:3 Luk 1:47; 2Ko 1:1; 1Ti 2:6
1:4 Rom 1:7; 2Ko 2:13; 1Ti 1:2
1:5 Pāk 27:7
1:6 1Th 3:13; 1Ti 3:2
1:7 1Ko 4:1; 1Ti 3:1
1:8 2Ti 3:3
1:9 1Ti 1:10,19; 2Ti 1:13
1:10 Pāk 10:45; 1Ti 1:6
1:11 1Ti 5:13

sendong karāmbagi maramna makhoina tambiroidaba wā tambiduna imung apumba kāihalli. 12Makhoi masāgi wā tākthokpa misinggi maraktagi amana hāikhi, "Kritki misingdi matam pumnamakta minamba mising, phattaba sāsing, thibong lāoba atanba misingni." 13Sākhi asi achumbani. Maram aduna makhoina thājabada achumba oinaba makhoibu kanna wārak'u, 14Jihudisinggi semjinba wārida amasung achumba adudagi chatthokkhraba misinggi yāthangda pukning thingjilludanaba makhoibu kanna wārak'u. 15Asengba misingda pot khudingmak seng'i, adubu sengdraba amasung thājadaba mising aduda asengba kari amata leite; adubu makhoigi pukning amasung achum arān khangba pukning sengdre. 16Makhoina Isorbu khang'i hāi, adubu makhoina touthoklakpa thabaksing aduna mahākpu yāde, makhoi tukkachaning'ngāi oiba, hāiba indaba amasung aphaba thabakkidamak karisu kānnadaba misingni.

Aphaba Thājabasinggi Gunsing

2 Adubu nahākti, achumba tambibaga chānaba wā adu ngāng'u, 2ahan oirabasingbu sāogandaba, chinglemba, masā khudum chanba, thājabada chumba, nungsiheiba amasung khāngheiba oinaba tambiyu.

3Matou adumna ahan oirabi nupisingna lamchatta ikāi khumnabada matik chābising, migi marān sidabising, yuda nāithāngdabising, aphaba maramgidamak tambiba heibising oigadabani, 4masi makhoina nahā oibi nupisingda makhoigi mapuroibasingbu nungsinaba makhoigi machāsingbu nungsinaba, 5pukning phājinnaba, asengbi, yumbānba heibi, aphabi amasung Isorgi wābu thina ngāngdanaba makhoigi mapuroibasinggi makhā ponbi oinaba tambinabani.

6Matou adumna nahā oiriba nipāsingbu pukning phājinnaba thougatpiyu, 7maram pumnamakta aphaba thabaksinggi pāndam oina nasābu utlu; tambibada thammoi sengba, pukning changba, mānglaroidabagi matou adu utlu, 8kanā amatana lānhanba ngamdaba achumba wā ngāng'u, masi nahākpu yādabasingna nahākki maramda phattaba karimata hāining'ngāi leitaduna ikāijanabani. 9Mināisingna makhoigi mapusinggi makhā ponnaba, maram khudingmakta makhoibu ningthina penhannaba, chinthakta amuk khumdanaba, 10hurāndanaba, adubu maram khudingmakta thājaba yāba oina utnaba thougatpiyu, masi eikhoigi kanbiba mapu Isorgi tambiba adu makhoina maram khudingmakta leitengnabani.

11Maramdi arān khubam pibiba Isorgi thoujān adu mi pumnamakta phongdokpire, 12Isor ningdaba amasung tāibangpān'gi apāmbasing adu yādaduna, pukning phājinna, dharmachenna amasung Isor ningna houjikki matam asida eikhoina pānnanaba maduna eikhoibu tambi, 13yāiphakhraba āsā, achouba Isor amasung eikhoigi kanbiba mapu Jisu Khristana matik ma'ngān'ga lākpa adu ngāijaringeida, 14mahākna eikhoibu āin thousādaba thabak pumnamaktagi handokpinaba, aphaba thabaksingda thawāi yāoba amasung masāmakki mibu masāgidamak sengdokpinanaba masāmakpu eikhoigidamak pithokpire.

15 Wāramsing asi hāiyu, thougatlu amasung yāthang piduna wārak'u. Mi kanā amatana nahākpu usittaba toudasanu.

1:12 Pāk 2:11; 17:28
1:13 1Ti 5:20
1:14 Kol 2:22; 1Ti 1:4; 2Ti 4:4
1:15 Kol 2:20-22; 1Ti 6:5
1:16 Jir 5:2; 1Jo 2:4
2:1 1Ti 1:10
2:2 1Ti 3:2
2:3 1Ti 3:8,11
2:4 1Ti 5:2
2:5 Eph 5:22; 1Ti 6:1; Hib 4:12
2:6 1Ti 5:1
2:7 1Ti 4:12
2:8 1Pi 2:12
2:9 Eph 6:5
2:10 Māt 5:16; Luk 1:47
2:11 Rom 3:24; 1Ti 2:4; 2Ti 1:10
2:12 2Ti 3:12
2:13 1Ko 1:7; 1Ti 6:4; 2Pi 1:1
2:14 Māt 5:16; 20:28; 2Ko 8:21; Eph 2:10; Hib 1:3; 1Pi 2:12,15; 1Jo 1:7

Aphaba Thabak Touba

3 Leingākpasinggi amasung matik leibasinggi makhā ponnaba, hāiba innaba amasung aphaba thabak khudingmakkidamak thourāng touduna leinaba makhoibu ningsinghallu. 2Kanā amatagi maramda phattaba ngāngdanaba amasung khatnagandaba, pukning tappa amadi mi pumnamakki maphamda nollukpa utpa oinaba tambiyu.

3Maramdi matam amada eikhoisu apangba, hāiba indaba, mina minambiba, makhal makhalgi apāmbagi amasung nungāithokpagi mināi, phattaba amasung kallak khambanbada pānba, yengthiba amasung amaga amaga yengthinaba oirammi. 4Adubu eikhoigi kanbiba mapu Isorgi chānbiba amasung nungsiba adu misingda phongdokpibada, 5eikhoina toukhiba dharmachenba thabakki maramna nattaduna, mahākki chānbibagi matung inna, nouna pokpagi chāmthokpiba amasung Thawāi Asengbagi nouhanbibagi mapānna mahākna eikhoibu kanbire, 6Thawāi Asengba adu eikhoigi kanbiba mapu Jisu Khristagi mapānna eikhoigi ithakta marāng kāina heithabire, 7masi mahākki thoujānna chumhanbibagi maramna lomba nāidana hingbagi āsā adugi matung inna eikhoina yumlepchārā oinabani. 8Hāiriba wā asi thājaba yābani, Isorbu thājabasingna aphaba thabak toubada makhoi masābu cheksinna katthoknaba nahākna wāramsing asi kanna hāidokpa eina pāmbani. Wāramsing asi migidamak aphaba amasung kānnabani.

9Adubu apangba mareising, pāri purising, khatna-cheinabasing amasung wāyen yāthanggi marida khatnabadagi leithok'u; maramdi makhoi kānnadaba amasung arembani. 10Tokhāi tāhanba mi adu amurak anirak wāraklaba matungda yādrabadi tinnaganu. 11Asigumba mi asidi masāna masābu lānhanduna mahāk pukchen tingde amasung pāp tou'i hāiba nahākna khang'u.

12Eina Ārtimā nattraga Tukikas na'ngonda thārakpa matamda Nikopolida eigi inākta lāknaba kanna hotnou; maramdi eina mapham aduda ningthamthā lennaba leple. 13Makhoigi khongchatta karisu awātpa leitanaba wāyen khangba Jinā amasung Āpollobu thawāi yāona yengsinbiyu. 14Eikhoigi misingna mahei yāndaba oidanaba tangāiphadabada sijinnanabagidamak aphaba thabak touba tamgadabani.

Aroibagi Khurumjaba

15Eiga loinaba mi khudingmakna nahākpu khurumjari. Thājabagi marida eikhoibu nungsiba makhoibu khurumbiyu. Thoujānna nakhoi pumnamakka loinabisanu. Āmen.

3:1 Rom 13:1; 2Ti 2:21; 1Pi 2:13-14
3:2 Eph 4:31
3:3 Eph 2:2
3:4 Luk 1:47; Eph 2:7
3:5 Rom 12:2; Eph 2:9; 1Pi 1:3
3:6 Rom 5:5
3:7 Māt 25:46; Rom 3:24; 8:17,24
3:8 1Ti 1:15
3:9 2Ti 2:14,16
3:10 Rom 16:17
3:12 Pāk 20:4; 2Ti 4:9,21
3:13 Pāk 18:24
3:15 Kol 4:18; 1Ti 1:2

PHILEMON

A'iba: Pol
Kanāda iba: Philemon
Ibagi chahi: Khristābda 61-62

Chithi asi Polna Philemonda ibani. Mahākna Romda phādok oina Khristābda 61 dagi 62 phāoba leiba matamda iba oiba yāi. Kolosiyāgi lāirikka lāirik asi matam amatada iba oiramgani hāina lounei. Tukikasna chithi animak puraga, amana Kolosida leiba singlupta aduga amana Philemon'gi yumda tinnaba singlupta piramba yāi.

Philemonna Khristada amasung asengba misingda leiba mahākki nungsiba amasung thājaba adu thāgattuna Polna heina chithi asi hou'i. Mahākna Philemonda Onesimaspu (ming asigi arthadi "Kānnaba" hāibani) Pol masāmak lousinbagumna amuk hanna lousinnaba nonjari. "Pāp kokpiba" hāiba wāhei asi chithi asida yāodragasu, masi lāirik asigi maru oiba wāni hāiba uba phang'i. Mamāng'ngeigi singlupsingna mināi thambagi phirep asi lāirik asina arānba tāhande hāiba eikhoina ui. Adum oinamak "Eina hāibadagi hendokna nahākna tougani hāiba eina khang'i" (1:21) hāina Polna hāiba asida, mahākna nākoinana Philemonda Onesimaspu thādokpinaba hāiba oiramba yāi.

Khurumjaba

1 Khrista Jisugi phādok oiriba Pol amasung eikhoigi ichin inão Timothina, eikhoina nungsijaba ichin inão amasung thabak suminnaba Philemon, 2aduga eikhoigi nungsijabi Āpphiyā, eikhoiga lānmi oiminnaba Ārkhippas amasung nahākki yumda tinnaba singlupta♦: 3eikhoigi ipā Isor amasung Ibungo Jisu Khristadagi thoujān amasung ingthaba nakhoida leisanu.

Isorbu Thāgatpa

4Eina hāijaba matam pumnamakta nahākki ming panduna eina eigi Isorbu thāgatchei, 5maramdi nahākna Ibungo Jisubu amasung asengba mi pumnamakta leiba nahākki nungsiba amasung thājaba adu eina tājare, 6Khrista Jisuda leiba eikhoigi aphaba khudingmak nahākna mapung phāna khangnaba nahākki thājaba adu sandokpada mahei yānnaba eina hāijari. 7Maramdi nahākki nungsibada eikhoina yāmna harāoba amasung themjinbiba phangjare; maramdi ichin inão, nahākki napānna asengba misinggi pukningbu tekkhat'hanbire.

1:1
2Ko 1:1; Eph 3:1; Php 2:25
1:2
Rom 16:5; Php 2:25; Kol 4:17
1:3
Rom 1:7
1:4
Rom 1:8,10
1:5
Kol 1:4; 1Th 3:6
1:7
Rom 15:32; 1Ko 16:18; 2Ko 7:4,13
1:9
1Ko 1:10; Eph 3:1
1:10
Pāk 21:33; Kol 4:9; 1Th 2:11
1:13
Pāk 21:33
1:14
2Ko 9:7; 1Pi 5:2
1:16
Māt 23:8; 1Ko 7:22; 1Ti 6:2

Onesimaskidamak Hāijaba

8Maram aduna nahākna achumba adu tounaba Khristada eina thounā phana nangonda yāthang piba ngamlabasu, 9ahan oiraba Pol, houjikna Jisu Khristagi phādoksu oiriba eina nungsibagi maramna na'ngonda nonjari. 10Eina keisumsangda leiri'ngeida pokchakhiba eigi ichā Onesimaski maramgidamak eina na'ngonda nonjari, 11matam amada mahākti na'ngonda kānnaramde, adubu houjikti mahāk asi na'ngondasu eingondasu kānnare.

12Eina mahākpu na'ngonda amuk hanna thāraklibani; maram aduna eimakki thawāi oiriba mahākpu lousinbiyu. 13Aphaba wāpāogi maramgidamak eina keisumsangda leiri'ngeida, mahākna nahākki nahutta eigi iteng pāngnaba eina mahākpu eiga loinana thamninglammi; 14adubu nahākna aphaba touba adu namduna touhanba nattaduna touningna touba oinaba nahākki ayāba yāodana eina kari amata touba pāmlamde. 15Mahākna matam khara chatthokluriba asi matam pumnamakta mahāk asi nahākki oinaba oirambasu yāi, 16nahākna

mahākpu mināi oina nattaduna mināidagi henba, nungsiba ichin inão amagumna lousinbiyu; aduga mahākti thoidokna eina nungsijabani, adubu nahāknadi hakchāngda amasung Ibungoda kayāda henna nungsijariba.

17 Nahākna eibu napāng amani hāina khallabadi, nahākna eibu lousinbagumna mahākpu lousinbiyu. 18 Mahākna nahākki naphamda lānkhiba leirabadi, nattraga karigumba tonkhiba leirabadi, madu eigi hisābta pānsillu. 19 Pol eina ikhutmakna masi ibani, eina madu singgani. Nahākna eingonda nasāmak tollibani hāibasi eina na'ngonda pallaroi. 20 Hoi, ichin inão, nahākki maramna Ibungoda eibu harāohanbiyu amasung Ibungoda eigi thammoi tekkhat'hanbiyu. 21 Eina hāiba nahākna in'gani hāiba thājaduna na'ngonda chithisi ibani, maramdi eina hāibadagi henna nahākna tougani hāiba eina khang'i.

22 Aduga matam khara leinaba eigidamak mapham ama thourāng toubiyu; maramdi nahākna hāijabagi maramna eibu nahākki naphamda amuk hanna pubirakkani hāiba eina thājei.

Aroibagi Khurumjaba

23 Khrista Jisuda keisumsangda eiga leiminnariba Ipāphrāsna na'ngonda khurumjari, 24 eiga thabak suminnariba Mārk, Āristārkas, Dimās amasung Lukna na'ngonda khurumjari.

25 Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujānna nakhoigi thawāiga loinabisanu. Āmen.

1:17 2Ko 8:23
1:18 Mei 43:9
1:19 1Ko 16:21
1:20 1Ko 16:18
1:21 2Ko 2:3
1:22 Php 1:25
1:23 Kol 1:7
1:24 2Ti 4:10
1:25 Gāl 6:18

HIBRU

A'iba: Khangba ngamde
Kanāda iba: Thājaba Jihudising
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 67-69

Hibrugi chithi asi kanāna ibano hāiba khangdaduna adumak leiri. Kharana hāi, Polna ibani; atoppa kharana hāi, Barnabās, Prisillā, Ākulā, Silās, Luk amasung Philip–makhoigi marakta amana iba oiramba yāi. Masi kanāda ibano hāiba sengna khangde, adubu chithi asi phangba makhoi adu Ariba Wālepnaba amadi irātpot katpagi ma'ong matou khangba misingni hāiba eikhoina khangba ngammi. Masi anisuba miron'gi Khristānsingda, chāorākna Khristābda 67 tagi 69 da ikhiba oiramba yāi. A'iba mioi asina pāriba mising adu mapung phādriba Khristān oina lou'i. Mahākna makhoida hāiribadi makhoi akanba chinjāk chāgadabani, adubu makhoi sanggom thakpa mathou tāri (5:12-13).

Chithi asigi maru oiba wādi Khristana pumnamaktagi, hāibadi Ariba Wālepnabagi luchingbasing amasung irātpotsing adudagi ihen helli. Lāirik asigi athoiba gun amakhakti, Khristana eikhoigi irātpot amasung eikhoigi purohitlen oina houjik thougal touriba asigi maramda tambiba asini. Pandup 10 da a'iba mi asina thājabasingda kanna khanghalli, madudi makhoina Khristadagi leithoklabadi cheirāk phanggani. Pandup 11 asi thājabagi maramda iba yāmna maru oiba pandupni. Lāirik asigi manungda cheksin-wā taruk yāori. Lāirik asina eikhoida Ariba Wālepnabagi saruk khara sugāina tāk'i.

Khristana Sargadutsingdagi Henba

1 Mamāng'ngeida toina amasung tongān tongānba ma'ongda Isorna wā tākthokpa misinggi mapānna eikhoigi ipā ipusingda wā ngāngkhi. **2**Mahākna pot pumnamakki yumlepchārā oinaba Isorna khandokpikhraba, aduga mahākna mahākki mapānnasu tāibangpān apumba sembikhraba mahākki machānipāgi mapānna mahākna aroiba numitsing asida eikhoida wā ngāngbire; **3**mahāk asi Isorgi matik ma'ngān'gi arangba aduni amasung Isorgi chap chāba sak'ongni. Mahākki matik leiba wāheigi mapānna pot pumnamak ngāktuna thammi. Mahāk masāmakna eikhoigi pāp sengdokpiraga awāngba maphamda chinglemba Ibungogi yet thangbada phamle. **4**Mahākki phangpham thokpa adugi maramna sargadutsingdagi yāmna henna phaba ming ama phangjaduna, mahākna makhoidagi thoidok hendokpa oire.

5Maramdi Isorna keidoungeidasu sargadutsinggi maraktagi amada hāikhide,

1:1 Mas 12:6, 8; Luk 1:70; Joh 9:29; Pāk 2:30
1:2 2Wā 4:30; Ise 2:8; Māt 3:17; 11:27; Joh 1:3; 1Pi 1:20
1:3 Mār 16:19; Joh 1:14; 14:9; Kol 1:17; Tit 2:14
1:4 Eph 1:21; Php 2:9-10
1:5 2Sa 7:14; 1It 17:13; 22:10; Ise 2:7; 89:26-27
1:6 2Wā 32:43; Ise 97:7; Rom 8:29; Kol 1:18; Hib 10:5
1:7 Ise 104:4
1:8 Luk 1:33
1:9 Ise 45:6-7; Jis 61:1,3; Php 2:9

"Nahāk eigi Ichā Nipāni,
Ngasi eina nahākpu pokpire."
Mahākna amuk hanna hāi,
"Ei ma'ngonda mapā oigani,
Mahāk eingonda ichā nipā oigani."

6Aduga mahākna amuk hanna tāibangpānda mahākki ahānba pokpa adu purakpa matamda, mahākna hāi,

"Isorgi sargadut pumnamakna mahākpu khurumsanu."

7Adubu sargadutsinggi maramda mahākna hāi,

"Mahākna mahākki sargadutsingbu nungsit,
Aduga mahākki thougal toubasingbu meigi meiri oihalli."

8Adubu machānipā adugi maramda mahākna hāi,

"He Isor, nahākki phambāndi loiba nāidaba matamgini,
Dharmachenbagi wāyenjei adu nahākki ningthou leibākki wāyenjeini.
9Nahākna dharmachenbabu pāmmi, aduga āin thousādabasingbu yengthi;

Maram aduna Isor, nahākki Isorna nahākki marupsinggi mathakta nahākpu harāobagi thāona abhisek toubire."
10Aduga,
"He Jehobā, nahākna ahoubadagi mālemgi yumpham houbire;
Atiyā nongdon asidi nahākki khutsinggi thabakni.
11Makhoi māng tākkani,
Adubu nahākti lengdana lei;
Makhoi pumnamak phigumna mallakkani.
12Nahākna makhoibu achonba phigumna thupchin'gani,
Aduga makhoibu honghangani;
Adubu nahākti hongba nāide.
Nahākki chahisingdi keidoungeidasu loiroi."
13Adubu mahākna keidoungeidasu sargadutsinggi maraktagi amada hāikhibrā,
"Eigi khut yet thangbada phammu,
Eina nahākki yeknabasingbu nahākki khongnetpham oihandriba phāoba"?
14Makhoidi arān khubam phanggadabasingbu thougal tounaba mahākna thāba thougal touriba thawāising nattrā?

1:10 Ise 8:6; Jek 12:1
1:11 Jis 34:4
1:12 Ise 102:25-27
1:13 Jos 10:24; Ise 110:1; Māt 22:44; Mār 16:19
1:14 Ise 91:11; Dān 7:10; Māt 25:34; Mār 10:17; Pāk 20:32; Rom 11:14
2:1 Rom 11:22
2:2 2Wā 33:2; Pāk 7:53; Gāl 3:19
2:3 Luk 1:2

Pukning Thingjinnaba Hāiba

2 Maram asigidamak eikhoi tāothoktuna chatthoktanaba eikhoina tākhraba hiramsing aduda pukning henna thingjin'gadabani. 2Maramdi sargadutsingna hāikhiba wā adu chetpa oiduna, wāyen thugāiba amasung hāiba indaba mi khudingna māgi māgi achumba cheirāk phanglabadi, 3Ibungona ahānbada lāothokkhraba, aduga mahākna hāiba tāraba makhoina eikhoida chet'hanbiraba asuk chāoba arān khubam asi eikhoina thou'oidraga, eikhoina karamna nānthokkani? 4Isornasu mahākna ningbagi matung inna khudamsing, a'ngakpasing amasung matik leiba thabaksing, aduga Thawāi Asengbagi khudonsingga loinana sākhi pikhi.

2:4 Mār 16:20; Joh 4:48; 1Ko 12:4; Eph 1:5
2:6 Job 7:17; Ise 144:3
2:8 Ise 8:4-6; Māt 22:44
2:9 Pāk 3:13; 2Ko 5:15; Php 2:7-9
2:10 Luk 24:26; Rom 11:36

Khristabu Nemthahanba Amasung Wāngna Thānggatpa

5Maramdi eikhoina hāiriba lākkadouriba tāibangpān asi Isorna sargadutsinggi makhā polhande. 6Adubu kanāgumba amanadi mapham amada sākhi piduna hāi,
"Nahākna wākhal toubiriba tāibang mi asi kanāno,
Nattraga nahākna yengsinbiriba migi machānipā asi kanāno?
7Nahākna mahākpu sargadutsingdagi khara hanthana sembire;
Aduga nahākna mahākpu matik ma'ngān
Amasung ikāi khumnabana luhup uppire,
Nahākna mahākpu nahākki khutki thabaksinggi mathakta thambire;
8Nahākna pot pumnamak mahākki makhā ponna khongkhāda thambire."
Maramdi Isorna pot pumnamak mahākki makhā polhanba matamda, mahākki makhā polhandaba amata thamlamde. Adubu houjik eikhoina pot pumnamak mahākki makhā ponba udri. 9Adubu mahākna sibagi awāba khāngbagi maramna houjik matik ma'ngān amasung ikāi khumnabana luhup uppiraba, sargadutsingdagi khara nemthahallaba Jisu adu eikhoina ui. Sibagi awāba khāngba asi Isorgi thoujāndagi mi khudingmakkidamak mahākna sibagi mahāo tangnabani.
10Maramdi machā kayābu matik ma'ngānda purakpada, awāba

khāngbagi mapānna makhoigi arān khubamgi mapu adubu mapung phāhanba asi mahākkidamak matik chābani. Maramdi pot pumnamak mahākki mapānna amasung mahākkidamak oiri. 11Maramdi misingbu sengdokpiba mahākka sengdokpiraba makhoiga amatadagini. Maram asigidamak mahākna makhoibu machin manāo kouba ikāide, 12mahākna hāirak'i,

"Eina eigi ichin ināo-
singda nahākki ming
lāothokkani,
Miyām tinbagi marakta eina
nahākpu thāgatkani."

13Amuk hanna mahākna hāi,

"Eina ma'ngonda eigi thājaba
thamgani."

Aduga amuk,

"Yeng'u, Isorna eingonda
piraba eihāk amasung
a'ngāngsing."

14A'ngāngsing asi ee tonggi saruk phangbanina, mahāksu masāmak maduga mānnana saruk phangminnei, maramdi mahākna sibagi mapānna sibagi matik leiba mahākpu, hāibadi diyābolbu māng-hannabani. 15Aduga misingna siba kibadagi diyābolna makhoibu mapunsi chuppa apunbagi makhā polhalliba makhoibu thādokpinabani. 16Tasengnamak mahākna sargadutsingbu mateng pāngde, adubu mahākna Abrāhāmgi dhārābu mateng pāng'i. 17Maram aduna misinggi pāpkidamak penhanba irātpot oinaba mahākna Isorgi hiramsingda nungsiheiba amasung thājaba yāba purohitlen oinaba, maram khudingmakta mahākna machin manāosinggum oiba asi tangāiphadaba oirammi. 18Maramdi mahākpu themdokpada mahāk masāna awāba khāngkhiba maramna athemba māyoknariba makhoibu mahākna pāngbiba ngammi.

2:11 Māt 28:10; Eph 5:26
2:12 Ise 22:22
2:13 Jis 8:17-18; Joh 10:29
2:14 Mei 3:15; Joh 1:14; 1Ko 15:50, 54-57; Eph 6:12; 2Ti 1:10; 1Jo 3:8
2:15 2Ti 1:7
2:16 Luk 3:8
2:17 Rom 3:25; Php 2:7

Jisuna Mousidagi Henba

3 Maram aduna sargagi koubibagi saruk phangminnaba asengba ichin ināosā, eikhoina chinna phongdokchaba pākhonchatpa♦ amasung purohitlen Khrista Jisugi maramda khallu. 2Mousina Isorgi yum apumbada thājaba yāba oibagumna, mahākpu pham hāppiba Isorgi maphamda Jisusu thājaba yābani. 3Maramdi yum sāba mi amabu yum adudagi henna ikāi khumnabagumna, Jisu asi Mousidagi henna ikāi khumnaba matik chāba oina singthānabire. 4Maramdi yum khuding kanāgumba mi amana sābani, adubu pot pumnamakpu sābadi Isorni. 5Tungda hāidokkadaba hiramsing adu mahākna sākhi oinanaba Mousidi mināi ama oina Isorgi imungda thājaba yābani, 6adubu Khristadi Isorgi imungda machānipā oina thājaba yāba oirammi. Eikhoina aroiba phāoba eikhoigi thounā amasung eikhoina chāothokchariba āsāda chetna pāirabadi eikhoi mahākki imung oire.

Thājadabasingda Cheksinnaba Hāiba

7Maram aduna Thawāi Asengbana hāibagumna,

"Ngasi nakhoina mahākki
khonjen tārabadi,
8Nakhoigi thammoi
kanhan'ganu,
Lamhāngda chāng
yengbagi numitta eibu
sāohankhibagumna.
9Mapham aduda nakhoi-
gi napā napusing-
na eibu chāng yengkhi,
chāngyeng toukhi,
Aduga chahi niphu eigi
thabaksing ukhi.
10Maram aduna eina miron
Aduda sāokhi, aduga hāikhi,

3:1 Rom 8:28; 2Ko 9:13; 1Ti 6:12
3:2 Mas 12:7
3:3 2Wā 34:12
3:4 Mei 1:1
3:5 Kho 14:31; Mas 12:7
3:6 Rom 5:2; 11:22; 1Ko 3:16; 1Ti 3:15
3:7 Pāk 28:25
3:9 Mas 14:33; 2Wā 1:3; Pāk 7:36
3:10 2Wā 1:34-35; Ise 95:7-11

‘Makhoina mathammoi-
da matam pumnamakta
serānnana chatli.
Makhoina eigi lambising
khangkhide.’
11Maram aduna eina mei
houna sāoduna wāsakkhi,
‘Makhoina eigi potthābada
changloi.’ ”
12Ichin ināosā, pukning chang'u, nattrabadi nakhoigi naraktagi kanāgumbana ahingba Isordagi leithoktuna thājadabagi phattaba thammoi leiba yāi. 13Adubu pāpki minambana nakhoi kanāgumbagi thammoi kanhandanaba “Ngasi” kouba numit leiri'ngeida, numit khudinggi nakhoi amaga amaga insinnou. 14Maramdi eikhoina thājabagi ahouba adu aroiba phāoba chetna pāirabadi, eikhoi Khristagi saruk phangminnaba oirakle. 15Masi hāikhibagumnani,
“Ngasi nakhoina mahākki
khonjen tārabadi,
Eibu sāohankhibagumna
nakhoigi thammoi
kanhan'ganu.”
16Tāna tāna sāohankhiba makhoi adu kanāno? Mousigi mapānna Ijiptagi thoklakkhiba makhoi pumnamakna nattrā? 17Kanāgi mathakta Isorna chahi niphu sāokhibage? Pāp touduna lamhāngda makhoigi asiba hakchāngsing tākhiba makhoi aduda nattrā? 18Mahākki potthābada makhoina changloi hāina kanāda Isorna wāsakkhibage? Madu hāiba indaba makhoida nattrā? 19Maram aduna makhoina thājadabagi maramna potthāba aduda changba ngamkhide hāiba eikhoina ure.

Potthābada Changbagi Wāleppa

4 Maram aduna mahākki potthābada changnabagi wāsak adudi adum leiribanina, nakhoigi naraktagi kanāgumbana potthābada changba adudagi sotthahouba yāi hāina eikhoi kijasi. 2Maramdi makhoida aphaba wāpāo sandokpikhibagum, eikhoidasu aphaba wāpāo sandokpire; adubu makhoina tākhiba wāhei adu makhoida kānnaba purakkhide, maramdi madu tāriba makhoina thājabaga loinana tākhide. 3Maramdi thājaba eikhoi potthāba aduda chang'i. Mahākna hāikhiba asigumnani,
“Eina eigi mei houna sāobada
wāsakle,
‘Makhoina eigi potthābada
changloi,’ ”
Adum oinamak tāibangpān houbadagi thabaksing loikhi. 4Maramdi mahākna taretnisuba numitki maramda mapham amada hāikhi, “Isorna mahākki thabak pumnamaktagi taretnisuba numitta potthākhi.” 5Aduga masida amukka hāi, “Makhoina eigi potthābada changloi.”
6Maram aduna potthāba aduda changgadaba mi khara lei, adubu hānna aphaba wāpāo sandoktuna tāhankhraba makhoi adu thājadabagi maramna maduda changkhide, 7amuk hanna mahākna akaknaba numit ama lepkhi, madubu “Ngasi” koukhi. Kuirabagi tungda Debidki mapānna hānna hāikhibagum hāikhi,
“Ngasi nakhoina mahākki
khonjen tārabadi,
Nakhoigi thammoi
kanhan'ganu.”
8Maramdi Josuwāna makhoida potthāba piramlabadi, tungda Isorna makhoida atoppa numit amagi maramda hāiramloidabani. 9Asum touna Isorgi misinggi potthāba numitki potthāba adu lei. 10Maramdi Isorgi potthābada changkhraba mahāk aduna Isorna masāgi thabaktagi potthākhibagumna, mahāksu masāgi

3:11 Ise 95:7-11
3:12 Māt 16:16
3:13 Jir 17:9; Eph 4:22
3:14 Eph 3:12
3:15 Ise 95:7-8
3:16 Mas 14:2
3:17 Mas 14:29; 1Ko 10:5
3:18 Mas 14:20-23; 2Wā 1:34-35
3:19 Ise 78:22; Joh 3:36
4:1 1Th 2:13
4:3 2Wā 1:34-35; Ise 95:11
4:4 Mei 2:2; Kho 20:11; 31:17
4:5 Ise 45:11
4:6 Kol 2:16-17
4:7 Ise 95:7-8
4:8 Jos 22:4
4:10 Leb 23:3; Pho 14:13

thabaktagi potthāre. 11Maram aduna thājadabagi pāndam matung induna kanā amatana tudanaba eikhoina potthāba aduda changnaba pukning changna hotnasi.

12Maramdi Isorgi wā asi hing'i amasung thabak touba ngam'i, aduga mayā ani pānba thāngsāngdagi henna thou'i. Masina thinjinduna hingbaga thawāiga, tāngsamga sading thāoga khāidok'i, aduga pukningbu amasung thammoigi wākhalbu khangba ngam'i. 13Aduga semkhraba amata mahākki māngda phongdoktaba leite, adubu eikhoina mahākki maphamda maram pigadaba mahākki mityengda pot pumnamak iphong phongna amasung ihāng hāngna lei.

Athoiba Purohitlen Jisu

14Maram aduna atiyā nongdon phāoduna chatkhiba eikhoigi athoiba purohitlen, Isorgi machānipā Jisu leiba maramna eikhoina chinna phongdokchaba adu chetna pāisi. 15Maramdi eikhoigi asonbada saruk yāminnaba ngamloidaba purohitlen eikhoigi leiba natte, adubu maram pumnamakta eikhoibu chāng yengbagum mahākpu chāng yengkhi, adubu pāp toukhidaba mahāk lei. 16Maram aduna mathou tāba matamda mateng pāngbinaba, eikhoina chānbiba amasung thoujān phangnaba eikhoina thoujān'gi phambān tānna thounā phana changjasi.

5 Purohitlen khudingmak Isorgi oiba thabakkidamak khudon amasung pāpki irātpot katnanaba misinggi maraktagi misinggidamak hāppi, 2apangbasing amasung serānnana chatkhrabasingbu mahākna pukning tapna loinaba ngammi; maramdi mahāk masāmaksu asonbana koisinkhi. 3Mahākki asonbagi maramna mahāk masāgidamak amasung misinggi pāpkidamak irātpot katpa tāre.

4Mi kanā amatana ikāi khumnaba asi masāgi oina loujade, adubu Isorna Hāronbu koubagumna, mahākpusu koubigadabani. 5Matou adugumna Khristanasu mahāk masābu purohitlen oinabagi matik ma'ngān loukhide, adubu Isorna ma'ngonda hāikhi,

"Nahāk eigi ichā nipāni,
Ngasi eina nahākpu pokpire."

6Mahākna atoppa sāstragi saruk amadasu asumna hāi,

"Mālkisedekki paringda
nahākti lomba nāidana
purohitni."

7Jisuna ee tonggi hakchāngda leiri'ngeida, mahākpu sibadagi kanbiba ngamba ma'ngonda pukning sokna kaptuna amasung pi tāna hāijakhi amasung nonjakhi, aduga mahākna luna ningjabagi maramna mahākki hāijaba tābikhi. 8Mahāk asi machānipā oirabasu, mahākna awā khāngkhibagi maramna mahākna hāiba inba tamjare; 9aduga mahākpu mapung marei phāhanbire, mahākna hāiba inba makhoi pumnamakkidamak mahākna lomba nāidaba arān khubamgi mapu oire, 10Mālkisedekki paringda Isorna mahākpu purohitlen oina koubire.

Cheksinnaba Hāiba

11Masigi maramda eikhoina hāigadaba wā yāmna lei, adubu nakhoina tābada khanggandaba maramna sandokna hāidokpa luna thok'i. 12Tasengnamak matam asida nakhoidi ojāsing oipham thoklabani. Adubu kanāgumbana nakhoibu ahoubadagi Isorgi wāgi maru oibadu amuk tambiba tāri. Aduga akanba chinjāk nattaduna nakhoidi

4:12 Jis 55:11; Jir 23:29; Mār 4:14; Luk 5:1; Joh 10:35; Pāk 7:38; 12:24; 1Ko 14:24-25; Eph 6:17; 1Th 2:13; 2Ti 2:9; 1Pi 1:23; 1Jo 2:14; Pho 1:2,9
4:13 Ise 33:13-15; Pār 5:21; Jir 16:17; Dān 2:22
4:14 Māt 4:3
4:15 2Ko 5:21; Eph 3:12
5:1 Jis 29:24
5:3 Leb 9:7
5:4 Kho 28:1; Mas 14:40
5:5 Ise 2:7; Māt 3:17; Joh 8:54
5:6 Mei 14:18; Ise 110:4
5:7 Ise 22:24; Māt 27:46, 50; Mār 14:36; Luk 22:41-44; 23:46
5:8 Php 2:8
5:12 1Ko 3:2; 1Pi 2:2

sanggom mathou tāri. 13Maramdi sanggomta chāduna leiba mi adu dharmachenbagi wāgi marida khangba youdri; maramdi mahāk a'ngāng oiri. 14Adubu akanba chinjākti mapung marei phāraba, apha-phatta khandoknaba thawāigi mapukningbu sājel touduna tambiraba misinggidamaktani.

6 Maram aduna Khristagi maramda ahānba tambibasing adu thādoktuna eikhoi mapung marei phābaromda chatkhatsi; ahānba tambibasing, hāibadi asiba thabaktagi pukning hongbagi maramda, Isorbu thājabagi maramda, 2chāmthokpagi maramda, khut thambagi maramda, sibadagi hinggatpagi maramda amasung lomba nāidaba wāyen'gi maramda tambibagi yumpham amuk hanna thonganusi. 3Isornabu yābirabadi, eikhoina masi tougani.

4Maramdi ma'ngān phangkhraba makhoi, sargagi khudon mahāo tanglaba, Thawāi Asengbaga saruk phangminnaraba, 5Isorgi aphaba wā mahāo tanglaba amasung lākkadaba jugki pānggalsing mahāo tanglaba, 6makhoi tākhrabadi, makhoibu amuk hanna pukning hongba phāoba nouhanba oithokte. Maramdi masi makhoina Isorgi machānipā adubu amuk hanna makhoi masāgidamak krosta hātpani amasung iphong phongna ikāiba nanghanbani.

7Leibākna ma'ngonda tattana tāba nong khuding chupsilli. Aduga potchei thāribasingna makhoigidamak matik chāba manā masing thok'handuna leibākna Isordagi bor phang'i. 8Adubu leibāk aduda tingkhanggi mongsong amasung tingkhang pāmbi ngākta houraklabadi kānnadre, sirāp naklabani, aduga aroibada madu mei thādokkani.

9Adubu achānbasā, eikhoina asumna hāirabasu, nakhoigi maramda henna phaba, hāibadi arān khubamga loinabasing adu eikhoina thājei. 10Maramdi nakhoigi thabak amasung nungsibagi thabak adu kāogadaba dharmachendaba Isor natte. Nakhoina asengba misingbu thougal toukhiba amasung touriba aduna mahākki mingda nakhoina nungsiba utpire. 11Nakhoigi āsā adu mapung phāba soidaba oihannaba nakhoi amamamna aroiba phāoba pukning changba eikhoina pāmmi; 12maramdi nakhoi tandanabani, adubu thājabagi amasung khāngheibagi mapānna wāsakpiba phangjaraba makhoigi matou tamnabani.

Isorgi Areppa Wālep

13Maramdi Isorna Abrāhāmda wāsakpada henna chāoba ama panduna wāsaknaba leitabagi maramna mahākna masāmak panduna wāsaktuna, 14hāirak'i, "Eina nahākpu soidana bor pigani amasung eina nahākpu yāmna yāmhanbigani." 15Asumna Abrāhāmna matam kuina khāngheina ngāiraba tungda wāsakpa adu phangjakhi. 16Tasengnamak misingna makhoidagi henna chāoba kanāgumba ama panduna wāsaknei. Aduga makhoigidamak wāsak amana chet'halli amasung maduna yetnaba pumnamak loisilli. 17Maram aduna Isorna mahākki hongba leitraba aningba adu wāsakpagi yumlepchārāsingda henna yāmna utnabagidamak wāsak amana madubu chet'halle, 18masi Isorna minamba oithoktaba hāiriba hongba leitraba hiram ani asigi maramna mahākna eikhoigi māngda thamkhraba āsā adu pāinaba ma'ngonda changjapham phangnaba chensinjaba eikhoida yāmna thougatpiba

5:13 1Ko 14:20
5:14 Jis 7:15; 1Ko 2:6
6:1 Php 3:12-14
6:2 Joh 3:25; Pāk 2:24; 6:6; 17:18, 32
6:3 Pāk 18:21
6:4 Gāl 3:2; Eph 2:8
6:5 Ise 34:8
6:6 Māt 4:3; Joh 5:16
6:8 Mei 3:17-18; Jis 5:6; 27:4
6:9 1Ko 10:14
6:10 Māt 10:40, 42; 1Th 1:3
6:12 2Th 1:4; Jāk 1:3; Pho 13:10
6:13 Mei 22:16; Luk 1:73
6:14 Mei 22:17
6:15 Mei 21:5
6:16 Kho 22:16
6:17 Ise 110:4; Rom 4:16
6:18 Mas 23:19; Tit 1:2

phangnanabani. 19Phikhan adugi manungda changba thawāigi *nonggar amagumna, eikhoigi soidraba amasung lengdraba āsā lei. 20Mapham aduda Jisuna Mālkisedekki paringda lomba nāidaba purohitlen oiduna eikhoigidamak māng thāna changle.

Purohit Mālkisedek

7 Maramdi Mālkisedek asi †Sālemgi ningthou amasung Wāngthoirabā Isorgi purohitni. Abrāhāmna ningthousing hātluraga hallakpada Mālkisedekna mahākpu unnaduna bor pikhi. 2Aduga ma'ngonda Abrāhāmna mullakpa pot khudingmakki saruk tarāgi ama pikhi. Mahākki ahānba minggi arthana dharmachenbagi ningthou, adugi matungda Sālemgi ningthouni, madugi arthadi ingthabagi ningthou hāibani. 3Mapā mamā leitaba, pāri puri leitaba, mahākki punsigi hourakpham amasung aroiba leitaba, adubu mahāk asi Isorgi machānipāgumna, tattana purohit oina adum lei.

4Eikhoigi ipā Abrāhāmmakna mahākki lāndagi lourakpa potsingdagi saruk tarāgi ama ma'ngonda pikhiba nipā asi kayāda chāokhraba hāiba khallu. 5Purohitki pham phangba Lebigi machānipāsingna wāyen yāthanggi matung inna misingdagi, hāibadi Abrāhāmna pokpa oirabasu, makhoigi machin manāosingdagi saruk tarāgi ama oibasing lounabagi yāthang phangle. 6Adubu Lebi machāsingga pāri puri tinnadaba mahākna Abrāhāmdagi saruk tarāgi ama oibasing loukhi, aduga wāsaksing leiba mahākpu bor pikhi. 7Yetning'ngāi leitana apikpa mibu achouba mina bor pibi. 8Amaromda siba nāiba misingna saruk tarāgi ama oibasing lou'i; adubu atoppa amadana hing'i hāibagi sākhi leiba mahāk aduna saruk tarāgi ama oibasing phang'i. 9Asumna hāiba yāi, saruk tarāgi ama oibasing louba Lebinasu Abrāhāmgi mapānna saruk tarāgi ama oibasing pikhi. 10Maramdi Mālkisedekna Abrāhāmbu unaba matamda, Lebidi mahākki mapā Abrāhāmgi hakchāngda yāorammi.

Jisuna Mālkisedekkumna Oiba

11Maram aduna mapung phāba asi Lebi machāsinggi purohitki phamgi mapānna oirabadi (maramdi madugi mapānna misingna wāyen yāthang phangkhi) Hāron'gi matung indaba, adubu Mālkisedekki paringda atoppa purohit ama thoklakpagi kari mathou tābage? 12Maramdi purohitki pham hongdokpa matamda, wāyen yāthangsu hongba tāre. 13Maramdi ngāngliba hiramsing asi tongānba salāi amadagi lākpa mi amagi maramdani. Salāi adudagi lākpa kanā amatana lātnapungda thougal toukhidri. 14Maramdi eikhoigi Ibungona Jihudāgi salāidagi lāk'i hāibasi taseng tasengbani. Purohitki phamgi marida salāi asigi maramda Mousina karisu hāikhide. 15Hāiriba asi Mālkisedekka mānnaba atoppa purohit ama thoklaklabadi henna mayek senggani, 16atoppa purohit asi hakchānggi marida wāyen yāthanggi matung inna purohit oirakpa natte, adubu lomnāidana hingbagi pānggalgi matung inna purohit oirakle. 17Maramdi mahākki maramda sākhi piri,

"Mālkisedekki paringda
nahākti
Lomba nāidana purohitni."

18Maramdi ariba yāthang asi

6:19 Leb 16:2
6:20 Ise 110:4
7:1 Mei 14:17-20; Ise 76:2; Mār 5:7
7:2 Mei 14:17-20
7:3 Māt 4:3
7:4 Mei 14:20; Pāk 2:29
7:5 Mas 8:21, 26
7:6 Mei 14:19-20; Rom 4:13
7:11 Hib 8:7
7:14 Jis 11:1; Māt 1:3; Luk 3:33; Pho 5:5
7:17 Ise 110:4
7:18 Rom 8:3

* **6:19** *nonggar*: Hi lep'hannaba ising manungda thādaba yotki arumba kochi.
† **7:1** *Sālem*: Jerusālemgi hānna kounaramba mingni, arthadi "ingthaba."

sonba amasung kānnadaba maramna kakthatle 19(maramdi wāyen yāthangna kari amata mapung phāhande), adubu amaromda henna phaba āsā ama pubirakle. Madugi mapānna eikhoina Isorda naksilli. 20Aduga mahāk asi wāsakpa yāodana purohit oihanba natte, 21maramdi makhoidi wāsakpa yāodana purohitsing oirakle, adubu mahākna wāsakpaga loinana purohit oirakkhi. Isorna wāsaktuna ma'ngonda hāikhi,

"Jehobāna wāsakle amasung pukning honglaroi,
'Mālkisedekki paringda nahākti
Lomba nāidana purohitni.' "

22Wāsakpiba adugi maramna Jisuna henna phaba wālepnaba adugi jāmin oirakle. 23Aduga tasengnamak, houkhraba matamda purohit yāmna leirammi, maramdi asibana makhoibu adum purohit oiduna leiba yāhallamde; 24adubu Jisudi tattana lomba nāidana leiba maramna mahākki purohitki pham adu hongba leite. 25Maram aduna mahākki mapānna Isorgi maphamda changjarakpasingbu mahākna mapung phāna kanbiba ngammi, maramdi makhoigidamakta hāijabinaba mahākna matam pumnamakki oina hingli.

26Asigumba purohitlen asi eikhoigidamak matik chābani. Mahākti seng'i, amakpa leite, māngde amasung pāp chenbasingdagi tongālli, aduga mahākti atiyā nongdondagi henna wāng'i. 27Purohitlensing aduna ahānbada makhoi masāgi pāpkidamak, aduga matungda atoppa misinggi pāpkidamak irātpot numit khudinggi katchabagumna mahākkidi mathou tāde; maramdi mahākna masābu katthokpa matamda, mahākna masi matam pumbagi oina amuktada toukhrabani. 28Maramdi wāyen yāthangna asonba misingbu purohitlen oina hāppi. Adubu wāyen yāthanggi tungda lākpa wāsakpagi wā aduna lomba nāidana mapung phāhallaba machānipābu purohitlen oina hāppi.

7:19 Rom 3:20; Gāl 3:21
7:21 Mas 23:19; 1Sa 15:29; Ise 110:4; Māl 3:6; Rom 11:29
7:22 Luk 22:20
7:25 Rom 8:34; 11:14
7:26 2Ko 5:21
7:27 Eph 5:2; 1Pi 3:18
7:28 Hib 1:2; 2:10; 5:2
8:1 Ise 110:1; Mār 16:19
8:5 Kho 25:40; Kol 2:17
8:6 Luk 22:20; Gāl 3:20
8:8 Luk 22:20

Anouba Wālepnabagi Purohitlen

8 Houjik eikhoina hāiriba maru oiba maramdi asini: sargasinggi chinglemba phambān'gi yet thangbada phamduna leiba, eikhoigi asigumba purohitlen lei. 2Asengba maphamda amasung mina lingkhatpa nattaba Ibungona khan'gatpa achumba phisangda thougal touduna lei.

3Maramdi purohitlen khudingmak khudon amasung irātpot katnaba pham hāppi; maram aduna purohitlen asina karigumba khara katpa tābani. 4Mahāk asi mālemda leiramlabadi purohit oiramloi, maramdi mapham asida leiba purohitsingna wāyen yāthanggi matung inna khudon katli. 5Sargada leibasing adugi khudam amasung mamida makhoina thougal tou'i. Maramdi Mousina phisang sāramdāida Isorna ma'ngonda khanghankhi, maramdi mahākna hāi, "Na'ngonda chingthakta uhankhiba ma'ong adugi matung inna pot pumnamak sānaba yengsillu." 6Adubu Jisuna henna phaba wālepnabagi tāinabiba oibagi maramna mahākna houjik yāmna henna phaba thougal phangle. Wālepnaba asi henna phaba wāsakpagi mathakta lingkhatle.

7Maramdi ahānbagi wālepnaba asi sollamdrabadi, anisuba asigi mapham thiramloidabani. 8Adubu makhoigi asonba phangduna mahākna hāi, "Yeng'u, eina Isrāyelgi imungga Jihudāgi imungga anouba wālepnaba ama lepnagadaba numitsing lākli, Jehobāna

hāi, 9eina makhoigi mapā mapusingbu Ijip leibāktagi chingduna puthoklaknaba makhoigi makhut pāikhiba numit aduda eina makhoiga lepnakhiba wālepnaba aduga mānnaroi. Maramdi makhoina eigi wālepnaba adu ngāktuna leitabana eina makhoibu thou'oibikhidre, Jehobāna hāi. 10Maramdi numitsing adugi matungda, eina Isrāyelgi imungga wālepnagadaba adu asini, Jehobāna hāi, eina eigi wāyen yāthang makhoigi pukningda thamgani amasung makhoigi thammoida madu igani; aduga eina makhoigi Isor oigani amasung makhoi eigi mising oigani. 11'Jehobābu khang'u' hāina makhoi kanā amatana mahākki yumlonnababu amasung machin manāobu tambiraroi; maramdi khwāidagi apikpadagina khwāidagi achouba phāoba mi khudingmakna eibu khanggani. 12Maramdi eina makhoigi dharmachendaba adubu ngākpigani, makhoigi pāp amasung makhoigi āin thousādabagi thabaksing amuk hanna ningsingbiraroi." 13Mahākna "anouba wālepnaba" hāiba matamda, mahākna ahānbagi adu lihalle. Liraba adu lisillaktuna thuna mānglagani.

Mālemgi Asengba Maphamda Isor Khurumba

9 Tasengnamak ahānba wālepnaba adugi Isorbu khurumnaba amasung mālemgi asengba maphamgi pathāpsing leirammi. 2Maramdi phisang ama khan'gatle; ahānba kā aduda thāomei makhong, tebal amasung a'ut-tal thammi; masi asengba mapham kou'i. 3Anisuba phikhan adugi maningda khwāidagi sengba kouba kā lei. 4Madugi manungda sanāgi kambi amasung sanā toppa wālepnabagi upu lei. Upu adugi manungda mānnā yāoba sanāgi pātra ama, maton chongba Hāron'gi cheisu amasung wālepnabagi nunggi korbāksing yāorammi. 5Aduga upu adugi mathakta matik ma'ngān'gi *kharubsingna kubipham adugi mathakta lumsillammi; hāiribasing asigi maramda houjik eikhoina kupna hāiba ngamde. 6Matou asumna thourāng lānglaba matungda purohitsingna ahānba kā aduda Isorgi thougal tounaba tattana changlammi. 7Adubu purohitlen adutana anisuba kā aduda chahi amada amuktang chang'i, madu ee yāodana natte, ee adu mahākna masāgidamak amasung misingna khangdana touba pāpkidamak katlammi. 8Masina tākpadi ahānba kā aduna leiri'ngeida, khwāidagi sengba mapham adugi manungda changnaba lambi adu phongdokpidri hāiba Thawāi Asengbana utli; 9masi houjikki matam asigi ma'ong utpibani, ma'ong asigi matung inna khudon amasung irātpot katpana Isor khurumliba mi adugi achum arān khangba pukning adu mapung phāhanba ngamde; 10khudonsing amasung irātpotsing asi chānabagi, thaknabagi amasung tongān tongānba chāmthokpasinggi maramda honghanbagi matam adu youdriba phāoba hakchānggi oiba pathāpsing asi makhoida touhankhi.

Khristagi Ee

11Adubu lākkadaba aphaba maram adugi purohitlen oina Khristana lengbiraklabada mahākna mioibagi khutna semba nattaba henna chāoba amasung henna mapung phāraba, tāibangpān asigi nattaba phisang adu phāoba, 12hāmeng amasung sannāogi eegi mapānna nattana, mahāk masāmakki eegi

8:9 Kho 19:5-6
8:10 Jek 8:8; Rom 11:27; 2Ko 3:3
8:11 Jis 54:13; Joh 6:45
8:12 Jir 31:31-34
8:13 Luk 22:20; 2Ko 5:17
9:1 Kho 25:8
9:2 Kho 25:8-9, 23-39; 26:33-34; Leb 24:5-8
9:4 Kho 16:32-33; 25:10-22; 30:1-5; 31:18; Mas 17:10
9:5 Kho 25:17-22
9:6 Mas 28:3
9:7 Leb 16:11-34
9:8 Joh 14:6
9:10 Leb 11:2-23; Mas 6:3; Kol 2:16
9:11 Joh 2:19
9:12 Leb 16:6, 16; Rom 3:25

* **9:5** *kharub*: Sargadut kāngbu amani

mapānna eikhoigidamak lomba nāidana handokpiba adu phanglabada, asengba mapham aduda matam pumnamakki oina amuktang changle. 13Maramdi sallāba amasung hāmenggi ee, aduga san hātamgi ut sengdabasinggi mathakta chāiduna hakchāng sengnaba senghallabadi, 14ahingba Isorbu thougal tounaba lomba nāidaba thawāigi mapānna amakpa leitana Isorgi maphamda masāmak katthokchakhiba Khristagi eena nakhoigi achum arān khangba pukningbu asiba thabaksingdagi kayāmuk henna sengdokpiroidage? 15Maram asigidamak Jisuna anouba wālepnabagi tāinabibani, mahākna ahānba wālepnaba adugi makhāda leiba wāyen thugāibasingbu handokpinaba mahākna sibire, masi wāsaklaba lomba nāidaba phangpham thokpa adu koubiraba makhoina phangnabani.

16Maramdi wālepnaba leirabadi, wāleplamba mi adu siba mathou tāi. 17Maramdi mi amana siraba matungda wālepnaba adu chatnei; maramdi wālepnaba semba mi aduna hingliba makheidi madugi pānggal leite. 18Maram aduna ahānba wālepnaba adu phāoba ee yāodana lingkhatkhide. 19Maramdi Mousina wāyen yāthanggi matung inna yāthang khudingmak mi pumnamakta hāiba matamda, mahākna sannāo amasung hāmenggi ee, ising amasung a'ngāngba sāmtu amasung *hisop louduna wāyen yāthanggi lāirik amasung mi pumnamak maduna khikkhi. 20Aduga hāirak'i, "Masi Isorna nakhoida yāthang pikhraba wālepnaba adugi eeni." 21Matou adugumna mahākna phisang amasung makhoina thougal toubada sijinnaba pātra pumnamak ee khikkhi. 22Wāyen yāthanggi matung inna pot pumnamak eena sengdok'i hāiba yāi, aduga ee tābiba yāodana pāp kokpiba leite.

23Maram aduna sargasingda leiba potsingga mānnabasing adu sengdoknaba hāiriba potsing asi katpa tāi. Adubu sargagi oiba potsing adumakti hāiribasing asidagi henna phaba irātpotsing chang'i. 24Maramdi khutna semba achumbagi ma'ong mānba asengba mapham aduda Khristana changkhide, adubu mahākna eikhoigi ihutta Isorgi māngda lepnaba sargamakta changle. 25Purohitlenna asengba mapham aduda masāgi nattaba ee puduna chahi chahigi changbagumna Khristadi masāmakpu hanna hanna katnabagidamak changkhide. 26Adu oirabadi mahākna tāibangpān hourakpadagi hanna hanna awāba khānglamgadabani. Adubu houjikti aroiba matam asida mahākna masāmakpu irātpagi mapānna pāp louthoknaba amuktang phongdokpire. 27Mina amuktang siba, aduga madugi matungda wāyenba lepkhrabagumna, 28Khristana mi mayāmgi pāp pubinaba amuktang katthokchare; aduga mahākpu khourāngna ngāijaribasingda pāp punaba nattaduna arān khubamgidamak anisuba oina uhanbigani.

Khristagi Irātpot

10 Wāyen yāthangdi lākkadaba aphaba hiramgi mami oiba amasung madugi achumba ma'ong nattaba maramna chahi chahigi oina makhoina tattana katchaba chap mānnaba irātpotsing aduna changsinjarakpasingbu keidoungeidasu mapung phāhanba ngamde. 2Karigumba ngamlamlabadi, makhoina irātpot katchaba adu leplamloidrā? Maramdi Isorbu

9:13 Mas 19:9, 17-18
9:14 Jir 33:8; Jek 13:1; Māt 16:16; Eph 5:2; Tit 2:14; 1Pi 3:18
9:15 Luk 22:20; Pāk 20:32; Rom 8:28; Gāl 3:20
9:18 Kho 24:6-8
9:19 Kho 24:6-8
9:20 Kho 24:8; Māt 26:28
9:22 Kho 29:21; Leb 8:15; 17:11
9:24 Rom 8:34
9:26 1Jo 3:5
9:27 Mei 3:19; 2Ko 5:10; Pho 20:12
9:28 Jis 53:12; Māt 16:27; 1Ko 1:7; 1Pi 2:24
10:1 Kol 2:17

* **9:19** *hisop*: Dharma karmagi sengdokpada sijinnaba manam nungsiba manā pungba apikpa pāmbi.

khurumjabasingbu amuktang sengdokpikhrabadi, makhoigi pāpki marān adu amuk hanna khallamloi. 3Adubu irātpotsing aduna chahi khuding makhoigi pāp ningsinghalli. 4Maramdi sallābagi amasung hāmenggi eena pāp louthokpa khak ngamde. 5Maram aduna Khristana tāibangpānda lākpa matamda, mahākna hāi,

"Irātpot amasung katnapot
nahākna pāmde,
Adubu nahākna eigidamak
hakchāng ama thourāng
toubire;
6Mei thādokpagi katnapot
amasung pāpkida-
mak irātpot nahākna
penba leite.
7Maram aduna eina hāikhi,
'Yeng'u, ei lākle (lāirik makon
aduda eigi maramda ire)
Nahākki ningba tounaba, he
Isor.' "

8Ahānbada mahākna hāikhi, "Irātpot amasung katnapot, mei thādokpagi katnapot amasung pāpki katnapot nahākna pāmde, aduga makhoida penba leite. Makhoi asi wāyen yāthanggi matung inna katli." 9Maduda mahākna hāikhi, "Yeng'u, he Isor, eina nahākki ningba tounaba lākle." Mahākna anisuba adu lingkhatnaba ahānba adu louthokle. 10Jisu Khristagi hakchāngbu matam pumnamakki oina amuktang katpagi mapānna eikhoibu sengdokpiba asi Isorgi aningbagi mapānnani.

11Aduga purohit khudingna numit khudinggi leptuna thougal tou'i, aduga pāp louthokpa ngamdaba chap mānnaba irātpot hanna hanna katli; 12adubu mi asidi mahākna matam pumnamakki oina pāpki irātpot amakhak katlaga Isorgi yet thangba nākanda phamduna lei, 13matam adudagi houna mahākki yeknabasingbu mahākki khongnetpham oihandriba phāoba ngāiduna leiri. 14Maramdi katnapot ama katpagi mapānna sengdokkhrabasingbu mahākna matam pumnamakki oina mapung phāba oihalle. 15Aduga Thawāi Asengbanasu masi eikhoida sākhi pi; maramdi masi mahākna māngjounana hāikhi,

16"Numitsing adugi matungda, eina makhoiga wālepnagadaba adu asini, Jehobāna hāi: eina eigi wāyen yāthangsing makhoigi thammoida thambigani amasung makhoigi pukningda eina madu igani." 17Adugi matungda mahākna amuksu hāi, "Eina makhoigi pāp amasung āin thousādaba thabaksing amuk hanna ningsingbirароi." 18Aduga pāpsing asi kokpirabada, pāpkidamak irātpot amuk mathou tādre.

Khāngheinaba Thougatpa

19Maram aduna ichin ināosā, Jisugi eegi mapānna asengba mapham aduda changnaba eikhoigi thounā leibagi maramna, 20masi mahākna phikhan, hāibadi mahākki hakchāngda eikhoigidamak anouba amasung ahingba lambi ama sembibagi mapānna, 21aduga Isorgi yumda eikhoigi athoiba purohitlen leibagi maramna, 22eikhoigi phattaba achum arān khangba pukningdagi eikhoigi thammoibu ee khiktuna amasung eikhoigi hakchāngbu asengba isingna chāmthokpiduna eikhoina chap chāna thājaba adu leiduna achumba thammoiga loinana changsinjasi. 23Eikhoina chinna phongdokchaba āsā adu lengdana chetna pāisi, maramdi wāleppiba mahāk adu thājaba yābani, 24aduga nungsiba amasung aphaba thabakta eikhoina amaga amaga thougatnanaba wākhal tousi. 25Mi kharagi hounabi oibagumna eikhoi isen

10:3 Leb 16:34
10:5 1Pi 2:24
10:7 Ise 40:6-8; Jir 36:2; Māt 26:39
10:8 Mār 12:33
10:10 Eph 5:26; 1Pi 2:24
10:12 Ise 110:1; Mār 16:19
10:13 Jos 10:24; Ise 110:1
10:14 Eph 5:26
10:16 Jir 31:33
10:17 Jir 31:34
10:19 Leb 16:2; Eph 2:18; 3:12
10:22 Pāk 22:16; Eph 3:12; Hib 9:14; 1Pi 1:2
10:23 1Ko 1:9
10:24 Tit 2:14
10:25 Pāk 2:42; 1Ko 3:13

tinnajaba thādokkanusi, adubu numit adu naksillakli hāiba nakhoina ubagumna, eikhoina amaga amaga henna thougatnasi.

26Maramdi achumbabu khangba adu eikhoina phanglaba matungda eikhoina khangna khangna pāp tourabadi, pāpkidamak irātpot amuk leitre; **27**adubu wāyenbagi akiba amasung yeknabasingbu chākthokkadaba mei houna sāoba aduna ngāiri. **28**Mousigi wāyen yāthangbu thousādaba mahāk adu mi ani nattraga ahumgi sākhidagi chānbiba phangdana sikhi. **29**Isorgi machānipābu khongna netpa, mahākpu sengdokpikhiba wālepnabagi eebu amāngbani hāina singthānaba amasung thoujān pibiba thawāibu ikāiba piba mi adu henna sāthiba cheirāk phangba matik chābani hāiba nakhoina khandrā? **30**Maramdi asumna hāikhiba mahākpu eikhoina khang'i, "Laman khumba eigini, eina laman singgani," Jehobāna hāi. Aduga amuk hanna hāi, "Jehobāna mahākki misingbu wāyen'gani." **31**Ahingba Isorgi makhutta tāba akibagi masakni.

32Nakhoibu ngānhanbikhraba tungda nakhoina awā-anang kanna khāngkhiba houkhraba matam adu ningsing'u. **33**Marak marakta makhoina nakhoibu misinggi mamāngda ikāiba amasung awā-anang nanghalle. Aduga matam amadana asumna ot-neibiraba makhoiga nakhoina saruk phangminnei. **34**Maramdi eina yotlhing phalāng challingeida nakhoina eibu nungsibikhi, aduga sargada nakhoigi henna phaba amasung mānglaroidaba phangjagadaba lei hāiba nakhoina khangbagi maramna nakhoigi potchei munbikhrabada nakhoina yājakhi.

35Maram aduna henna chāoba manā phanggadaba nakhoigi chetna thājaba adu langthokkanu. **36**Maramdi nakhoina Isorgi aningba touraba matungda nakhoina wāleppa phangnanaba, nakhoina khāngheiba tāre.

37"Maramdi matam khara
leiraga lākkadaba mahāk
adu lākkani amasung
pantharoi.
38Aduga dharmachenba mina
thājabagi mapānna hinggani; kanāgumbana ninghannarabadi, eigi thawāina ma'ngonda penba
leiroi."

39Adubu eikhoidi amāngbada tākhraba ninghannaraba makhoi adugi natte, adubu eikhoidi thājaduna thawāi kanbiba phangkhraba makhoi adugini.

10:26 Kho 21:14; Mas 15:30; 1Ti 2:4; 2Pi 2:20
10:27 Jis 26:11; 2Th 1:7
10:28 2Wā 17:6; Māt 18:16
10:29 Māt 4:3; 26:28; 1Ko 6:11; Eph 4:30; Pho 1:5
10:30 2Wā 32:35-36; Ise 135:14
10:31 Jis 19:16; Māt 16:16; 2Ko 5:11
10:32 Php 1:29-30
10:33 1Ko 4:9; Php 4:14; 1Th 2:14
10:34 1Pi 1:4-5
10:35 Eph 3:12
10:36 Rom 5:3; Jāk 1:3-4, 12; 2Pi 1:6
10:37 Māt 11:3; Pho 22:20
10:38 Hab 2:3-4; Rom 1:27; Gāl 3:11; Hib 2:3-4
11:1 2Ko 4:18
11:3 Mei 1:1; Joh 1:3; 2Pi 3:5
11:4 Mei 4:4; 1Jo 3:12
11:5 Mei 5:21-24

Thājabada Phāoraba Mising

11 Thājaba hāibasi eikhoina āsā touriba pot adugi maramda soidre hāina khangba, udaba potki maramda chap chāna wākhal tābani. **2**Maramdi ahallamansingna thājabagi maramna aphaba sākhi phangkhi.

3Isorgi wāheigi mapānna tāibangpān semkhi hāibasi thājabagi mapānna eikhoina khang'i, aduna uriba potsing asi a'uba potsingdagi semkhiba natte.

4Thājabagi mapānna Abelna Isorgi maphamda Kāyindagi henna phaba irātpot katkhi. Masigi mapānna Isorna mahākki khudon'gi maramda sākhi piduna mahāk dharmachenbani hāiba mahākna sākhi phangle. Aduga thājabagi mapānna mahāk sirabasu houjik phāoba wā ngāngli.

5Thājabagi mapānna siba udanaba Hanokpu loukhatpire, Isorna Hnokpu loukhatpiba maramna mahākpu phangdre, marandi mahākpu loukhatpidri'ngeida mahākna Isorbu penhalle hāiba

sākhi phangle. 6Aduga thājaba yāodana Isorbu penhanba oithokte, maramdi Isorgi maphamda changjarakpa mahāk aduna Isor lei amasung mahākti mahākpu pukning changna thijabasingda manā pibiba mapuni hāiba thājagadabani.

7Thājabagi mapānna Nohāna keidoungeidasu ukhidriba hiramda Isorna ma'ngonda khanghanbadagi Isorbu kibaga loinana mahākki imung manungbu kannaba hijāo ama sākhi. Thabak asigi mapānna mahākna tāibangpānbu lānhalle. Aduga mahākna thājabagi mapānna dharmachenbagi yumlepchārā oire.

8Thājabagi mapānna Abrāhāmna, mahākki phangpham thokpa oina mahākna phanggadaba mapham aduda chatthoknaba mahākpu kourabada mahākna hāiba inkhi. Mahāk mapham kadāida chatlibano hāiba khangdana chatkhi. 9Thājabagi mapānna mahākna wāleppibagi leibākta mireibākta leibagumna mahākka loinana wāleppiba adumakki yumlepchārā oiminnaba Isāk amasung Jākobka loinana phiyumsingda leirammi. 10Maramdi Isorna semgatpa amasung sāgatpa achetpa yumpham leiba sahar adubu mahākna ngāijarammi.

11Thājabagi mapānna Sārānasu mironnabagi pānggal phangle. Mahākna mironbagi chahi matāng hendokkhrabasu, a'ngāng pokkhi, maramdi wāleppiba mahāk adu thājaba yābani hāiba mahākna khanjakhi. 12Maram aduna mi ama, hāibadi sibagumlaba mi asidagi atiyāgi thawānmichākkum yāmlaba amasung samudra mapān'gi leingoigum masing thingamdaba mising thoklakkhi.

13Wāleppasing adudi phangkhidana thājabada makhoi pumnamak sikhi, adubu makhoibu ujakhi amasung athāppadagi okchakhi. Makhoina mālemda leiri'ngeida makhoi miramgi mini amasung lamlānbani hāiba yājakhi. 14Maramdi asumna hāiriba mising asina mareibāk ama thiri hāiba phongdok'i. 15Tasengnamak makhoina thoklakpa leibāk adu makhoina ningsinglamlabadi, makhoina mapham aduda hankhibagi khudongchāba phanglamgadabani. 16Adubu madugi mahutta makhoina henna phaba, hāibadi sargagi leibāk adu pāmle; maram aduna makhoigi Isor hāina koujabada Isorna ikāijade; maramdi mahākna makhoigidamak sahar ama sembire.

17Thājabagi mapānna Abrāhāmna mahākpu chāng yengbada, Isākpu katchare; wāleppibasing adu phangba mahāk asina mahākki amata ngāijaba machānipābu katchakhi, 18mahākki maramda hāikhi, "Isāktagi nahākki dhārā kougani." 19Isākpu asibasinggi maraktagi Isorna hinggat'hanba ngammi hāiba Abrāhāmna khankhi. Aduga pāndam oina mahākna Isākpu asibasinggi maraktagi phangjakhi.

20Thājabagi mapānna Isākna lākkadaba hiramsinggi maramda Jākob amasung Esoubu bor pikhi.

21Thājabagi mapānna Jākobna siramdāida Josephki machānipā anibu bor pikhi. Mahākna mahākki cheisu matonda ngājaraga Isorbu khurumjakhi.

22Thājabagi mapānna Josephna siramdāida mahākki sarusinggi maramda yāthang pikhi, aduga Isrāyel machāsingna Ijip thādokkadabagi maramda pankhi.

23Thājabagi mapānna Mousibu mamā mapāna mahākpu poklaba matungda thā ahum

11:7 Mei 6:9, 13-22; Ijk 14:14,20; Rom 9:30; 1Pi 3:20
11:8 Mei 12:7; Pāk 7:2-4
11:9 Mei 12:8; Pāk 7:5
11:10 Pho 21:2,14
11:11 Mei 17:17-19; 21:2; 1Ko 1:9
11:12 Mei 15:5; 22:17; Rom 4:19
11:13 Mei 23:4; Leb 25:23; Māt 13:17; Php 3:20; 1Pi 2:11
11:15 Mei 24:6-8
11:16 Mei 26:24; Kho 3:6,15; Mār 8:38; 2Ti 4:18
11:17 Mei 22:1-10; Jāk 2:21
11:18 Mei 21:12; Rom 9:7
11:19 Joh 5:21; Rom 4:21
11:20 Mei 27:27-29, 39-40
11:21 Mei 47:31; 48:1,8-22
11:22 Mei 50:24-25; Jos 24:32
11:23 Kho 1:16, 22; 2:2

lottuna thamkhi, maramdi makhoina mahākpu phajaba a'ngāngni hāiba urammi; aduga makhoina ningthougi yāthang adu kiramde.

24Thājabagi mapānna Mousina mapung marei phāraklabada, mahākna Pherāogi machānupigi machānipāni hāiba yāramde, **25**matam kharagidamak pāpki nungāibadagi Isorgi misingga awāba khāngminnanaba mahākna khanjakhi, **26**Khristagi• maramgidamak ikāiba nangbana Ijipki lanthumsingdagi henna mamal yāmba lanni hāiba Mousina lepkhi; maramdi mahākna tungda phanggadaba manā adu yengkhi.

27Thājabagi mapānna mahākna ningthougi mei houna sāoba adu kidaduna Ijip thādokkhi; maramdi uba ngamdaba mahākpu ubagumna mahākna awāba khāngkhi. **28**Ijipki ahānba pokpasingbu mānghanba mahāk aduna Isrāyel machāsinggi ahānba pokpasingbu soktanaba Mousina thājabagi mapānna lānthokpibagi chākkhāngba ngākchakhi amasung ee khikchakhi.

29Thājabagi mapānna Isrāyelgi misingna akangba lamda chatpagumna A'ngāngba Samudra lānthokkhi. Aduga Ijipki misingna lānthoknaba hotnabada irāknakhi.

30Thājabagi mapānna makhoina Jerikogi chekpal adu numit taretni koina chatlaba matungda kinthakhi.

31Thājabagi mapānna oktabi Rāhābna lānjābasing adu tarām tarāmna lousinbikhiba maramna thājadaba makhoi aduga māngminnakhide.

32Eina kari amuk henna hāigani? Maramdi eina Gidiyon'gi, Bārākki, Semsan'gi, Jepthāgi, Debidki, Samuyelgi amasung wā tākthokpa misinggi maramda hāinaba matam leitre. **33**Thājabagi mapānna mising asina ningthou leibāksing namthakhi, dharmachenbagi thabaksing toukhi, wāleppasing phangkhi, nongsāsinggi machin kāthok'hankhide. **34**Meirigi pānggal muthatkhi, thānggi mayādagi nānthokkhi, asonbadagi kanhankhi, lānda thounā phaba oikhi, miramgi lānmisingbu handuna chenhankhi. **35**Nupisingna makhoigi asibasingbu amuk hanna hingna phangkhi. Ateising aduna thādokpibada yādaduna henna phaba hinggatpa phangnaba siba yāna ot-neiba khāngkhi. **36**Ateisingna noknaba amasung phubagi cheinā khāngkhi. Aduga hoi, makhoi yotlhing phalāng chanduna keisumsangda thamkhi. **37**Makhoibu nungna thākhi, makhoibu anithokna lenkhi, makhoibu themkhi, thāngsāngna hātkhi; makhoina hāmeng amasung yāogi ma'un settuna koichat chatkhi, makhoi lāira chudatnaduna awāba khāngkhi, makhoibu ot-neikhi **38**(makhoigidamak tāibangpān asi matik chādre), makhoina leikanglāsing, chingsing, surungsing amasung leikhunsingda koichat chatkhi.

39Hāiriba mi pumnamak asina thājabagi maramda aphaba sākhi leirabasu wāleppa adu makhoina phangkhide. **40**Maramdi eikhoi yāodana makhoi mapung phāba oidanaba, Isorna eikhoigidamak henna phaba karigumba ama thourāng toubire.

11:24 Rom 2:10
11:26 Luk 14:33
11:27 Kho 12:50-51
11:28 Kho 12:21-23; 1Ko 10:10
11:29 Kho 14:21-31
11:30 Jos 6:12-20
11:31 Jos 2:1; Jāk 2:25
11:32 Wāy 4:14; 7:14; 1Sa 16:1,13
11:33 2Sa 8:1-3; Dān 6:22
11:34 Kho 18:4; Wāy 15:8; Dān 3:19-27
11:35 1Ni 17:22-23; 2Ni 4:36-37
11:36 Mei 39:20
11:37 2Ni 1:8; Jir 26:23
11:38 1Ni 18:4
11:40 Pho 6:11
12:1 1Ko 9:24; Hib 10:36
12:2 Mār 16:19; Php 2:8-9

Isorna Machāsingbu Wārakpiba

12 Maram aduna chāoraba sākhigi leichin aduna eikhoibu koisinbagi maramna eikhoina arumba khuding amasung eikhoibu yāmna lāina yetliba pāp khuding thādoksi. Aduga eikhoina khāngheibaga loinana eikhoigi māngda leiriba lamjen adu chensi, **2**eikhoigi thājabagi ahouba amasung

aroibagi mapu oiriba Jisuda eikhoina yengjasi, mahākki māngda thambikhraba harāoba adugidamak Jisuna ikāiba adu thou'oidana kros adu khāngjakhi, aduga Isorgi phambān'gi yet thangbada phamduna lei. 3Nakhoi chokthadanaba amasung nakhoigi pukning hanthadanaba, pāpisingdagi asigumba yengthiba khāngkhiba mahākpu wākhal tou.

4Nakhoina pāpki māyokta soknabada, ee tāba phāobadi nakhoi māyoknadri. 5Machāsingda hāibagumna nakhoida hāikhiba thougatpagi wā asi nakhoina kāore,

"Ichā nipā, Jehobāna wārakpada thou'oidaba touganu;
Aduga mahākna nahākpu chumthokpada pukning hanthaganu,
6Maramdi Jehobāna nungsiba mahākpu mahākna wārakpi.
Mahākna yāba machā khudingbu cheirāk pi."

7Wārakpa adu nakhoina khānglabadi, Isorna nakhoibu machānipāsinggumna toubi; maramdi mapāna wāraktaba machā kanā leibage? 8Machā pumnamakna wārakpa phanglaga nakhoibu wārakpidrabadi, nakhoi lānnaba machāsingni, achumba machāsing natte. 9Adugisu mathakta eikhoibu wārakpiba mioibagi ipāsing leirammi amasung eikhoina makhoibu ikāi khumnarammi. Eikhoina henna eikhoigi thawāisinggi ipā adugi makhā pollaga hingloidrā? 10Maramdi makhoi masāna khwāidagi aphabani hāina khanba adugi matung inna, eikhoigi ipāsingna eikhoibu matam kharagi oina wārakpi, adubu eikhoina mahākki asengbagi gun aduda saruk yānaba eikhoigi kānnanabagidamak mahākna eikhoibu wārakpi. 11Wārakpa khuding ngāihākki oinadi harāoba oina ude, adubu awābani; adum oinamak mameithangdadi masina tambiba phangkhrabasinggi maphamda dharmachenbagi ingthabagi mahei yālhalli. 12Maram aduna choktharaba nakhut thānggatlu amasung sontharaba khuk'u tingkhatlu. 13Makhong tekpa aduna lambida makhong leithektanaba adubu phanaba, nakhoigi khonggidamak leitem mānnaba lambi semmu.

12:3 Gāl 6:9; Pho 2:3
12:6 Pār 3:11-12; Pho 3:19
12:7 2Sa 7:14; Pār 13:24
12:8 1Pi 5:9
12:9 Mas 16:22; Jis 38:16
12:10 2Pi 1:4
12:11 Jis 32:17; Jāk 3:17-18

Mit-nā Singhanba

14Mi pumnamakka ingthana, aduga sengna leinaba hotnou, madu yāodrabadi mi kanā amatana Ibungobu uba ngamloi. 15Mi kanā amatana Isorgi thoujāndagi sotthadanaba cheksillu. Akhāba marā chongkhatlaktuna nakhoibu awāba pidanaba cheksillu, aduga masigi mapānna ayāmba mibu mānghanba yāi. 16Mi kanā amatana lamchat nāidaba, nattraga charā amagidamak mahākki pibāpham♦ oibagi hak adu yonthokkhiba Esougumba amāngba mi oidasanu. 17Maramdi mameithangda kari thokkhibage hāiba nakhoina khang'i. Mahākna bor adu phangninglabada, mahākpu yābikhide; maramdi Esouna pi tāduna pukning hongnaba lambi thirabasu mahākna phangkhide.

12:12 Jis 35:3
12:13 Pār 4:26-27; Gāl 6:1
12:14 Māt 5:8; Rom 6:22
12:15 2Wā 29:18; Gāl 5:4
12:16 Mei 25:29-34; 1Ko 6:18
12:17 Mei 27:30-40
12:18 Kho 19:12-22; 2Wā 4:11
12:19 Kho 20:18-19
12:20 Kho 19:12-13

Thājaba Purohitna Siyon Chingda Lākpa

18Maramdi sokpa yāba amasung mei chākliba chingjāoda, amubada, amambada amasung akanba nong nungsitta, 19aduga peresinggāgi makhonda amasung wāheigi khonjen adu tābasingna amuk hanna wā amata makhoida ngāngbidanaba nonjakhiba khonjenda nakhoina lākpa natte. 20Maramdi Isorna yāthang pikhraba adu makhoina khāngba ngamlamde,

"Sā phāobana chingjāo adu soklabadi, madu nungna thāgadabani, nattraga ten kāptuna phāoreng lenggadabani." 21Aduga thoudok adu yāmna kining'ngāi oiraduna Mousina hāikhi, "Ei hāining'ngāi leitana kire amasung nikle."

22Adubu nakhoina Siyon chingda amasung ahingba Isorgi saharda, sargagi Jerusālemda amasung sargadut lising lisinggi maphamda, 23harāona miyām tinnabada amasung sargada ming isinkhraba ahānba pokpa makhoigi singlupta♦, pumnamakki wāyen mapu Isorda amasung mapung phāba oihankhraba dharmachenba misinggi thawāisingda, 24anouba wālepnabagi tāinabiba oiriba Jisuda amasung Abelgi eedagi henna phaba wā ngāngliba, hāibadi khikliba ee aduda nakhoina lākle.

25Ngāngliba mahāk adubu nakhoina yādaba toudanaba cheksillu. Maramdi mālemda wā ngāngliba mahākpu makhoina yādaduna wāyenbadagi nānthokpa ngamkhidrabadi, sargadagi wā ngāngliba ma'ngondagi eikhoina leithoklabadi, eikhoina amukka nānthokpa henna ngamlaroi. 26Houkhraba matamda mahākki khonjenna mālem asi nikkhi. Adubu houjik mahākna wāleptuna hāirak'i, "Amuk hanna eina mālem asi nikpada nattana sargasu nikkani." 27"Amuk hanna" hāiba asi sijinnabada tāklibadi, nikpa yāba semkhraba pot pumnamak louthokkani hāibani. Masi nikpa yādaba potsing adu leihounabani.

28Maram aduna kanānasu lenghanba ngamloidaba ningthou leibāk eikhoina phangjarabanina eikhoina toubimal khangba utsi, asum touduna kina ningbaga loinana Isorbu penhanba yāba thougal adu tounanaba eikhoi thoujāl phangjasi. 29Maramdi eikhoigi Isordi tumhanba meini.

12:21 2Wā 9:19
12:22 Jis 24:23; Māt 16:16; Gāl 4:26; Pho 14:1
12:23 Luk 10:20; Php 3:12
12:24 Mei 4:10; Gāl 3:20; 1Pi 1:2
12:25 2Wā 18:19
12:26 Kho 19:18; Hāg 2:6
12:27 Jis 34:4; 1Ko 7:31; 1Jo 2:17
12:28 Dān 2:44; Māl 2:5
12:29 Kho 24:17; 2Wā 4:24; 9:3; Jis 33:14; 2Th 1:7-8

13:1 Rom 12:10
13:2 Māt 25:35; Rom 12:13
13:3 Māt 25:36; Kol 4:18
13:4 1Ko 7:38; 1Ti 4:3; Pho 22:15
13:5 2Wā 31:6, 8; Jos 1:5; 1It 28:20; Php 4:11; 1Ti 3:3
13:6 Ise 27:1; 56:4; 118:6
13:7 1Ko 16:16
13:8 Ise 102:27
13:9 Eph 4:14; Kol 2:7,16
13:10 1Ko 9:13

Aroibagi Insinba

13 Nachin nanāo oibagi nungsiba leisanu. 2Lamlānbasingbu seba touba kāoganu; maramdi mi kharana asumna touduna sargadutsingbu khangdana seba toukhi. 3Makhoiga loinana nakhoisu phādok oiminnabani khanduna phādoksingbu ningsing'u; nakhoi nasāsu hakchāngda leibanina otneiba phanglaba makhoi adubu ningsing'u.

4 Luhongba hāibasi maram pumnamakta ikāi khumnaning'ngāini, aduga phamung māngthoktasanu, adubu nipā nupi lānnabasing amasung mitu miwā lānnabasingbu Isorna wāyen'gani. 5Nakhoigi nachat natouda senthum karāmdaba oisanu. Nakhoigi leijariba aduda penba oiyu; maramdi Isorna hāi,

"Eina nahākpu
keidoungeidasu
Thanamloi, nahākpu
thādokloi."

6Maram aduna eikhoina thounā leina hāi,

"Jehobādi eigi pāngbiba
mapuni,
Eina kiroi.
Mina eingonda kari touba
ngamgani?"

7Nakhoida Isorgi wā hāiramba nakhoibu chingbirambasingbu ningsing'u, makhoigi punsi amasung thabak adu cheksinna khanduna makhoigi thājabagi matou lou. 8Jisu Khristadi ngarāngsu ngasisu, aduga lomba nāidana chap mānnei.

9Tongān tongānba amasung a'ngakpa tambibana nakhoibu puthok'han'ganu. Maramdi thammoibu chinjākna nattana thoujānna kankhat'hanba aphabani. Chinjākki matung inna chatpana makhoibu kānnahande. 10Eikhoigi lātnapung ama lei, phisangda

thougal touriba purohitsingna madudagi chāba matik leite.

11Maramdi purohitlenna sāgi ee adu pāpki irātpot oina asengba maphamgi manungda pusinkhi. Aduga makhoina sāsinggi masā adu leiphamgi mapānda mei thākhi. **12**Tasengnamak Jisunasu masāgi eegi mapānna misingbu sengdoknaba thongjāogi wāngmada awāba khāngkhi. **13**Maram aduna mahākna khāngkhiba ikāiba adu eikhoina puduna mahākki maphamda leiphamgi mapānda chatsi. **14**Maramdi mapham asida eikhoigi lengdaba sahar leite, adubu eikhoina lākkadaba sahar adu thijabani.

15Maram aduna mahākki mapānna eikhoina Isorgi maphamda thāgatchabagi irātpa, hāibadi mahākki mingda hāidokchaba chinbān'gi mahei adu eikhoina tattana katchasi. **16**Adubu aphaba touba amasung amaga amaga saruk phangminnaba kāoganu; asigumba irātchaba asina Isorbu penhalli.

17Nakhoibu chingbiribasinggi hāiba illu amasung makhoigi makhā pollu. Maramdi hisāb pigadaba mising oina nakhoigi thawāigidamakta makhoina miseng khāngbi. Makhoina pukning wādana harāona madu tousanu; maramdi madu nakhoigidamak tongjadabani.

13:11 Kho 29:14; Leb 4:12, 21; 16:15
13:12 Joh 19:17; Eph 5:26
13:18 Pāk 23:1; 1Th 5:25
13:19 Phm 1:22
13:20 Mei 9:16; Jis 55:3; Ijk 37:26; Māt 26:28; Joh 10:11; Pāk 2:24; Rom 15:33
13:21 Rom 11:36; 2Ko 9:8; Php 2:13; 1Jo 3:22
13:22 1Pi 5:12
13:23 Pāk 16:1
13:24 Pāk 18:2
13:25 Kol 4:18

18Eikhoigidamak hāijabiyu, maramdi eikhoina hiram pumnamakta pukchen sengna leiningbagi aphaba achum arān khangba pukning lei hāiba eikhoina chetna thājei. **19**Aduga eina nakhoida amuk hanna thuna hallaknaba nakhoina masigidamak hāijanaba eina nakhoida nonjari.

20Houjik lomba nāidaba wālepnabagi ee adugi mapānna yāosinggi athoiba yāosenba, eikhoigi Ibungo Jisubu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiba ingthabagi Isorna, **21**mahākki ningba tounanaba aphaba thabak khudingda nakhoibu mapung phāba oihanbisanu. Jisu Khristagi mapānna mahākki māngda apenba oiba adu nakhoigi nungda toubi, ma'ngonda matam pumnamakki oina thāgatpa oisanu. Āmen. **22**Ichin ināosā, eina nakhoida nonjari, insinbagi wāhei asi munna tābiyu; maramdi eina nakhoida wāhei kharana chithi ama ijare. **23**Eikhoigi ichin ināo Timothibu thādokpire hāiba khangbiyu; mahākna mapham asida thuna lāklabadi, eina mahākka loinana nakhoibu unnagani.

24Nakhoigi luchingbasing amasung asengba mi pumnamakta khurumjaba khanghanbiyu. Itāligi misingna nakhoibu khurumjari.

25Thoujān nakhoi pumnamakka loinabisanu. Āmen.

JĀKOB

A'iba: Jākob
Kanāda iba: Thājaba Jihudising
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 45-48

Chithi asi iriba Jākob asi, Jisugi manāo nipā amasung Jihudāgi mayāmbani (Māt 13:55; Mār 6:3). Khristana thabak touba hourakpa matamda Jākob asi thājaba oiramde. Mahākna hinggatkhraba Khristabu urammi amasung mahāk Pentikost numitta yāorammi. Mameithangda, mahāk Jerusālemda leiba singlupki luchingbasinggi marakta ama oina sakkhangnarammi (Pāk 15:1, 13). Mahākna lāirik asi thājaba Jihudising, ot-neibagi maramna chāithokkhraba salāi tarānithoida irambani. Masi Anouba Wālepnabagi ihān hānna ikhiba lāirikni hāina thājanei. Lāirik asi iba matamda singlup asi nouri. Ibagi matamdi Khristābda 45-48 gi manungda oiba yāi. Lāirik asiga, chingthakta tambiba (Māt 5-7) asiga mānnaba kayā uba phang'i. Masina tākpadi a'iba masāmak chingthakta tambiba adu tāhouba nattraga madu tāhouba misingga tinnabadagi khangba oiba yāi.

Lāirik asigi maru oiba hiramdi, "Thabak yāodaba thājabadi sibani" (2:26). Masina thājaba asi thabak oina pāngthokkadaba amasung numit khudinggi Khristān punsi hingbagi maramda tambi. Adumna masina Pāorougi lāirikka chāngdamnei. Khudam kayā mahousāgi oiba potsingga mari leinei: nungsitna humba hijāo, khuitharakpa nāpi, khuitharaba lei amasung lāksinba ngamdaba mei. Pandup 3:1-12 da lei khudum chanbagi maramda palli.

Khurumjaba

1 Isor amasung Ibungo Jisu Khristagi manāi Jākobna ichāi chāithokkhraba Israyelgi salāi tarānithoida: khurumjari.

Makhal Makhalgi Chāngyeng

2Eigi ichin ināosā, nakhoina makhal makhalgi chāngyeng thengnarabadi madu yāmna harāogadabamakni hāina singthānou, **3**maramdi nakhoigi thājabagi chāngyeng aduna khāngheiba thok'halli hāiba nakhoina khang'i. **4**Aduga karigumba amata awātpa leitana nakhoina mapung phāba amasung changkhonba oinaba, khāngheiba adu thabakka loinana mapung phāhallu. **5**Nakhoi kanāgumbagi lousing wātlabadi, mi pumnamakta pinaheina amasung ikāiba nanghandana pibiba Isorda mahākna nijasanu, aduga madu ma'ngonda pibigani. **6**Adubu mahākna chingnaba leitana thājana nijagadabani. Maramdi chingnaba mahāk adudi nungsitna humdok humjin touba samudragi ithakkumbani. **7**Chingnaba mi aduna Ibungodagi karigumba amata phanggani hāina khandasanu. **8**Pukning ani longba mi adudi, mahākki lambi pumnamakta pukchen lepte.

9Tonthaba ichin inão adubu wāngkhat'hanbibada, mahākna harāojasanu; **10**ināk khunba ichin inão aduna tonthabada harāojasanu, maramdi ināk khunba mi adu nāpigi mapāngumna māngkhigani. **11**Maramdi numitna akanba meisāga loinana thoklak'i, aduga nāpi adu khuithahalli, aduga madugi mapāl adu kelli, aduga madugi phajaba saktam adu māng'i; matou adugumna ināk khunba mi adusu mahākki hotnajaba aduda mānggani. **12**Chāng yengba khāngba mi adu yāiphabani; maramdi mahākpu chāng yenglabada Ibungobu nungsibasingda pibigani hāina wāsakpikhiba hingbagi luhup adu mahākna phangjagani.

13Themlaba matamda "Isorna eibu thembani" hāina kanā amatana hāidasanu; maramdi Isorbu phattabana themba ngamde, aduga Isorna mi kanā amatabu themde.

1:1 2Wā 2:26; Joh 7:35; Pāk 26:7
1:2 Māt 5:12; Hib 10:34
1:3 Hib 10:36; 1Pi 1:7
1:4 1Ko 2:6
1:5 Ise 51:6; Pār 2:3-6; Māt 7:7
1:6 Māt 21:21; Mār 11:24
1:8 2Pi 2:14
1:9 Māt 23:12
1:10 Jis 40:6-7; 1Ko 7:31; 1Pi 1:24
1:11 Jis 40:6-8; Māt 20:12
1:12 Mei 22:1; 1Ko 2:9; 1Pi 3:14

14 Adubu mahāk masāgi hak-
chānggi apāmbana chingthoktuna
phājillabada mi khudingmakpu
themdok'i. 15 Hakchānggi pāmba
aduna mirollabada pāp pok'i; aduga
pāp aduna mapung phārabada siba
thok'halli.

16 Eigi nungsijaba ichin ināosā,
nakhoibu minamhan'ganu.
17 Aphaba amasung mapung phāba
khudon khuding mathaklomda-
gini, ma'ngānsinggi Mapādagi lāk-
pani. Ma'ngonda hongba, nattraga
leithokpagi mami tāba khak leite.
18 Mahāk masāmakki aningba
matung inna achumbagi wā
adugi mapānna mahākna eikhoi-
bu pokpire, maduna mahākna
semkhraba pumnamaktagi eikhoi-
na ahānba mahei oinabani.

Isorgi Wā Lousinba Amasung Inba

19 Maram aduna eigi nungsijaba
ichin ināosā, mi khudingna tābada
thuba, ngāngbada tappa amasung
sāobada tappa oisanu. 20 Maramdi
mioibagi mei houna sāobana Isorgi
dharmachenba thabak purakte.
21 Maram aduna amotpa amasung
phattaba hākmanba pumnamak
thādok'u, aduga nakhoigi thawāibu
kanbiba ngamba nakhoida thājin-
khraba wā adu pukning tappaga
loinana lousillu.

22 Adubu nakhoina wā adu inba
oiyu, nakhoina nasābu minamja-
duna wā adu atābata oiganu. 23 Mi
amana wā adu atāba oiraga indra-
badi, mahākti mingsenda mahāk-
ki mahousāgi mamāi yengba mi
amagumbani. 24 Mahākna mamāi
yenglaga chatthok'i aduga mahāk
karamba mino hāiba mahāk-
na thunamak kāothok'i. 25 Adubu
maning tambagi changkhonba
wāyen yāthangda tattana yeng-
duna leiba, kāoganba atāba natta-
duna thabak touba mahāk adudi,
mahākki thabakta mahākpu bor
pibigani.

26 Nakhoigi narakta kanāgum-
ba mi amana masā mathantabu
dharmachenbani hāina khanjaraga,
mahākki marei yāchan chandra-
badi, mahāk masāgi thammoibu
minamjabani, mi asigi dharmadi
arembani. 27 Isor amasung Ipāgi
māngda asengba amasung amakpa
leitaba dharmadi asini: mamā
mapā leijadrabasingbu amasung
lukhrābisingbu makhoigi awā-
anangda chattuna yengbiba ama-
sung tāibangpāndagi masāmak
mot'handana ngākchabani.

Misak Mimāi Yengdanaba Tambiba

2 Eigi ichin ināosā, eikhoi-
gi matik ma'ngān'gi Ibungo
Jisu Khristabu misak mimāi yeng-
duna thājaganu. 2 Maramdi nakhoi-
gi tinnaphamda sanāgi khudop siba
aphaba phi setpa mi ama, aduga
amotpa phi setpa lāiraba mi ama
changlaklabada, 3 nakhoina aphaba
phi setpa mi adubu ikāi khumna-
duna ma'ngonda “Nahāk aphaba
mapham asida phambiyu,” aduga
lāiraba adudana “Nahāk mapham
asida leptuna leiyu, nattraga eigi
khongyāda phammu” hāiraba-
di, 4 nakhoi nasen'gi narakta misak
mimāi yengba amasung phattaba
pukningga loinana wāyenba nattrā?

5 Eigi nungsiraba ichin ināosā,
eigi wā tāo, Isorna tāibangpān'gi
lāirabasingbu thājabada ināk
khunba oinaba amasung mahāk-
pu nungsibasingda pinaba wāsak-
pikhiba ningthou leibāk adugi
yumlepchārā oinaba makhoibu
khandokpa nattrā? 6 Adubu nakhoi-
nadi lāirabasingbu ikāi khumnade.
Ināk khunba misingna nakhoi-
bu otpa amasung wāyen phambei
māngda chingsinba nattrā?
7 Misingna nakhoibu kounaba

1:14 Pār 19:3
1:15 Job 15:35; Rom 6:23
1:16 1Ko 6:9
1:17 Mas 23:9; Māl 3:6
1:18 Joh 1:13; Pho 14:4
1:19 Pār 10:19
1:20 Māt 5:22
1:21 Eph 1:13; 4:22
1:22 Māt 7:21
1:25 Ise 19:7; Joh 8:32; 13:17; Gāl 2:4
1:26 Ise 34:13; 1Pi 3:10
1:27 2Wā 14:29; Job 31:16-17, 21; Jis 1:17, 23; Māt 25:36; Rom 12:2; 2Pi 1:4
2:1 Leb 19:15; 2Wā 1:17; Pār 24:23; Pāk 7:2; 10:34
2:4 Joh 7:24
2:5 Job 34:19; Māt 25:34; Luk 12:21; Pho 2:9
2:6 Pāk 8:3; 1Ko 11:22

aphaba minggou adu makhoina thina ngāngba nattrā? 8"Nahākna nahākki yumlonnababu nasāmakkumna nungsigadabani" hāiba sāstragi matung inna ningthougi wāyen yāthang asi ngāklabadi, nakhoina phajana toure; 9nakhoina misak mimāi yenglabadi, nakhoina pāp tou'i, aduga nakhoi wāyen yāthang thugāibagumna wāyen yāthangna arānba tāhalli. 10Mi amana wāyen yāthang pumnamak ngāklaga, maram amatangda khudi thirabadi, mahākna wāyen yāthang pumnamak langjarabani. 11"Mitu miwā lānnaganu" hāiba mahāk adunasu hāi, "Mi hātkanu." Nahākna mitu miwā lānnadraga nahākna mi hātlabadi, nahāk wāyen yāthang adu thugāiba mini.

12Ningtambagi wāyen yāthangna wāyen'gadouriba makhoigumna nakhoina ngāngsu ngāng'u amasung tousu tou. 13Maramdi atoppabu chānbidaba mahāk adu chānbiba yāodana wāyen'gani; chānbibana wāyenbu ngammi.

Thājaba Amasung Thabak

14Eigi ichin ināosā, kanāgumba mi amana eigi thājaba lei hāiraga mahākki thabak yāodrabadi kari kānnaribage? Thājaba aduna mahākpu kanbiba ngambrā? 15Kanāgumba ichin inão amagi nattraga ichan iche amagi phi nattraga nongmagi chānaba leitrabadi, 16nakhoigi naraktagi amana makhoida "Ingthana chatcharo, lumjaro amasung thanjaro" hāiraga mahākna makhoida hakchānggi kānnaba adu pibidrabadi kari tongjaribage? 17Matou adugumna thājabasu thabak yāodrabadi mathanta sijabani.

18Hoi, mi amana hāiba yāi, "Nahākki thājaba lei, adubu eigidi thabak lei; nahākki thājaba adu thabak yāodana eingonda utlu, aduga eina na'ngonda eigi thājaba adu eigi thabakki mapānna utke." 19Isor amakhak lei hāiba nahākna thājei; nahākki thājaba adu phei. Bhutsingnasu thājaduna kibadagi nik'i.

20He apangba mi, thabak yāodaba thājabadi asibani hāiba nahākna khangningbrā? 21Eikhoigi ipā Abrāhāmna mahākki machānipā Isākpu lātnapungda katpa matamda, mahākpu thabakki mapānna chumhanbiba nattrā? 22Mahākki thājaba adu mahākki thabakka loinana thabak suminnakhi hāiba nahākna ui amasung mahākki thabakki mapānna thājaba adu changkhonhanbikhi. 23"Abrāhāmna Isorbu thājakhi, aduga madu ma'ngonda dharmachenba oina singthābikhi" hāiba sāstra adu thungle; aduga mahākpu Isorgi marup hāina koubire. 24Maram aduna mi amabu thājabagi mapān khaktana nattaduna mahākki thabakki mapānna chumhanbire hāiba nakhoina ure.

25Matou adugumna oktabi Rāhābna pāo pubasing adu lousinbiraga, atoppa lambi amada thādokkhiba matamda, thabakki mapānna mahākpu chumhanbiba nattrā? 26Maram aduna thawāi yāodaba hakchāngna sibagum, thabak yāodaba thājabasu sibani.

Lei Khudum Chanba

3 Eigi ichin ināosā, eikhoina henna chāoba wāyen phanggani hāiba khangba maramna nakhoigi naraktagi mi mayāmna tambiba mi oiganu. 2Maramdi hiram kayāda eikhoi pumnamak khudi thi. Kanāgumba mina wāheida khudi thidrabadi, mahākti mapung phāba mini, masā apumba yāchan chanba ngammi. 3Yeng'u, sagolsingna eikhoigi hāiba innaba eikhoina makhoigi machinda yāchan

2:8 Leb 19:18; Māt 5:43
2:9 2Wā 1:27
2:10 Māt 5:19; Gāl 3:10
2:11 Kho 20:13-14; 2Wā 5:17-18
2:12 Māt 16:27
2:13 Māt 5:7; Luk 6:37
2:14 Māt 7:26
2:15 Māt 25:35-36
2:16 Luk 3:11; 1Jo 3:17-18
2:17 Gāl 5:6
2:18 Māt 7:16-17; Rom 3:28
2:19 2Wā 6:4; Māt 8:29; Mār 12:24; Luk 4:34; 1Ko 8:4-6
2:21 Mei 22:9, 12
2:22 1Th 1:3; Hib 11:17
2:23 Mei 15:6; 2It 20:7; Jis 41:8; Rom 4:3
2:25 Hib 11:31
3:1 Māt 7:1; Rom 2:21; Eph 4:11
3:2 1Ni 8:46; Ise 39:1; Māt 12:37; Rom 3:9-20; 1Pi 3:10; 1Jo 1:8
3:3 Ise 32:9

challi; aduga eikhoina sagol adugi masā apumba koilei leiba ngammi. 4Yeng'u, hising adu yāmna chāorabasu akanba nungsitna makhoibu humduna purabasu, yāmna pikkhraba nou amana hinão sāba mi aduna pāmba matung inna hi adubu koilei leiba ngammi. 5Matou adugumna lei asi apikpa kāyāt amani, adubu masina yāmna chāothok'i. Yeng'u, apikpa meirik amana kayāda chāokhraba umang amabu chāk'halliba! 6Leidi meini, ayon arān'gi tāibangpānni; masina hakchāng kāyātsinggi marakta ama oiduna hakchāng apumba mot'halli, aduga eikhoigi punsigi khongchat pumnamakpu meina chāk'halli, aduga masibu norokki• meina chāk'halli.

7Maramdi makhal makhalgi sāsing, ucheksing, mapukna sittuna chatpa jibasing amasung samudragi jibasingbu mioibana lāk'i amasung lāktuna lākli. 8Adubu mi kanā amatana leibu lākpa ngamde; masi khudum chanba ngamdaba phattabani, siba yāba huna thalli. 9Lei asina eikhoina Ipā Isorbu thāgatli; masina Isorgi ma'ongda semkhraba mibu eikhoina sirāp tou'i. 10Chin amatadagi thāgatpa amasung sirāp touba thoklak'i. Eigi ichin ināosā, hāiribasing asi asumna oiroidabani. 11Iphut amatadagi athumba amasung akhāba ising thoklakprā? 12Eigi ichin ināosā, heiyit pāmbida chorphol pānba yābrā? Nattraga angur pāmbida heiyit pānba yābrā? Matou asumna iphut amana thumhigi amasung athumba ising thok'hanba ngamde.

Achumba Lousing

13Nakhoigi narakta asingba amasung wākhal tāba mi kanā leibage? Mahākna lousinggi nollukpaga loinana mahākki thabak makhei aphaba lamchatna utsanu. 14Adubu nakhoigi thammoida pukning khāna kallakpa amasung nasāgi oijabata thiba leirabadi, chāothokkanu, aduga achumbagi māyokta minamba adu ngāngganu. 15Hāiriba lousing asi mathaklomdagi lākpa natte, adubu tāibangpān, hakchāng amasung bhutki oibani. 16Maramdi kallakpa amasung oijaba tānba leiphamda charāngnaba amasung phattaba pumnamak lei.

17Adubu mathaklomdagi lākpa lousing adu ahānbada asengbani, adudagi ingthaba, pukning tappa, amaga amaga makhā ponnaba, chānbiheiba amasung aphaba mahei, misak mimāi yengdaba amasung aphasāsinnadaba oi. 18Dharmachenbagi maheidi ingthaba pibasingna ingthabada hulli.

Isorgi Makhā Ponba

4 Nakhoigi narakta khatnaba amasung yetnaba adu kadāidagi lākpano? Nakhoigi hakchānggi kāyāt manungda lān soknariba nakhoigi apāmbasing adudagi lākpa nattrā? 2Nakhoina pāmmi, adubu phangde; nakhoina mi hātli, nakhoina kallak'i, adubu phangba ngamde; nakhoina khatnei amasung yetnei, adubu nakhoigi leite, maramdi nakhoina nijade. 3Nakhoina ni amasung phangde, maramdi nakhoina pukning chumdana ni, madudi nakhoina apāmbasing aduda sijinnanabani.

4Nakhoi mitu miwā lānnabasā! Tāibangpān'ga marup oibasi Isorga yeknabani hāiba nakhoina khangdrā? Tāibangpān'ga marup oiba pāmba mi adu Isorga yeknabani. 5"Nattraga eikhoida leiba thawāi asina khourāngna pāmmi" hāina sāstrana hāiba asi arembani hāina nakhoina khanbrā? 6Adubu Isorna henna thoujān pire. Maram aduna mahākna hāi,

3:4 Pār 16:27; Māt 5:22; 15:11
3:5 Ise 12:3-4
3:8 Ise 140:3; Rom 3:13
3:9 Mei 1:26-27; 1Ko 11:7
3:12 Māt 7:16
3:13 1Pi 2:12
3:14 2Ko 12:20
3:15 1Ti 4:1
3:16 Gāl 5:20
3:17 Luk 6:36; Rom 12:9; 1Ko 2:6; Hib 12:11
3:18 Hos 10:12; Māt 5:9; Rom 14:19; Php 1:11
4:1 Rom 7:23; Tit 3:4
4:2 Māt 5:21-22; 1Jo 3:5
4:3 Māt 7:7; 1Jo 3:22
4:4 Jis 54:5; Hos 2:2-5; Joh 15:19; 1Jo 2:15
4:5 1Ko 6:19
4:6 Pār 3:34; Māt 23:12

"Isorna chāothokpasingbu
thing'i,
Adubu nollukpasingda
thoujān pibi."

7Maram aduna Isorgi makhā pollu. Diyābolbu thing'u, aduga na'ngondagi mahākna chenkhigani. 8Isorda naksillu, aduga mahākna nakhoida naksinbigani. Pāpi, nakhoigi nakhut senghallu; aduga pukning ani longbasā, nakhoigi pukning sengdok'u. 9Awāba oiyu, tengthā nā'oiyu amasung kappu; nakhoigi nokpa adu tengthā nā'oibada onthok'u amasung nakhoigi harāoba adu awābada onthok'u. 10Ibungogi māngda nakhoi nasāmak nollukchou, aduga mahākna nakhoibu thānggatpigani.

11Ichin ināosā, nakhoi amana amagi mathakta thina hāinaganu. Mahākki machin manāobu thina hāiba amasung mahākki machin manāobu wāyenba mahāk aduna wāyen yāthangbu thina hāibani amasung wāyen yāthangbu wāyenbani; nahākna wāyen yāthangbu wāyellabadi, nahākna wāyen yāthangbu inba natte, adubu wāyen mapuni. 12Kanbiba amasung mānghanba ngamba wāyen yāthang piba mapu ama lei. Atoppa mibu wāyenba nahāk kanāno?

Hayenggidamak Chāothoktanaba Tambiba

13"Ngasi nattraga hayeng eikhoina masigi saharda nattraga madugi saharda chatlaga, mapham aduda chahi ama leigani, aduga lalon itik tougani amasung sendong tān'gani" hāiriba nakhoi houjik lāk'u. 14Hayeng kari oigani hāiba nakhoina khangde. Nakhoigi punsi karino? Masidi matam khara leiramlaga māngkhiba manin'gumbani. 15Madugi mahutta "Ibungogi aningba oirabadi, eikhoina hinggani amasung masi nattraga madu tougani" hāina nakhoina hāigadabani. 16Adubu houjik nakhoina nāpan toubada chāothok'i. Asumna chāothokpa pumnamak asi phattabani. 17Maram aduna kanāgumbana aphaba tounaba khanglaga, mahākna toudrabadi, madu ma'ngonda pāpni.

Ināk Khunbasingda Khanghanba

5 Houjik lāk'u, ināk khunba misā, awā-anang adu nakhoigi nathakta lākkadaba maramna kappu amasung lāokhong'u. 2Nakhoigi lanthum adu māngle amasung nakhoigi phiron adu tinna chāthokle. 3Nakhoigi sanā amasung lupā adu kolhing kāre amasung makhoigi kolhingna nakhoigi māyokta sākhi oigani. Masina nakhoigi hakchāng meigumna chākkani. Nakhoina akonba numitsinggidamak lanthum peisille. 4Yeng'u, nakhoina namthāk touduna pidana thamliba nakhoigi loubukta lou khāoduna thabak subasinggi khutsumal aduna lāori; lou khāobasingna kappa adu tenggolsinggi Ibungogi nākongda youre. 5Nakhoina mālemda harāona amasung hakchānggi apāmba adu thunghanduna lei. Hātpagi numitta oibagum nakhoina nathammoibu noihalle. 6Nakhoina achumba mi adu arānba tāhankhi amasung hātkhi; mahākna nakhoibu thingde.

Awābagi Marakta Khāngheiba

7Maram aduna ichin ināosā, Ibungona lenglaktriba phāoba khāngheiyu. Yeng'u, mālemgi mamal yāmlaba mahei adu loumina ngāiduna lei. Mahākna anganba amasung athengba nong phangdriba phāoba ngāiduna mahākna matam kuina khāngheina

4:7 Eph 4:27; 1Pi 5:6-9
4:8 Jis 1:16; Jir 4:14; Māl 3:17; Hib 7:19
4:9 Luk 6:25
4:10 Job 5:11; 1Pi 5:6
4:11 Māt 7:1; Rom 1:30; 2Ko 12:20; 1Pi 2:1
4:12 Jis 33:22; Māt 7:1; 10:28
4:13 Pār 27:1; Luk 12:18-20
4:14 Job 7:7; Jis 2:22
4:15 Pāk 18:21
4:16 1Ko 5:6
4:17 Luk 12:47; Joh 9:41
5:1 Jis 13:6; 1Ti 6:9
5:2 Ise 39:11; Jis 50:9; Māt 6:19-20
5:4 2Wā 24:15; Jir 22:13; Māl 3:5; Rom 9:29
5:5 Ijk 16:49; Āmo 6:1; Luk 16:19
5:6 Hib 10:38
5:7 Joy 2:23; 1Ko 1:7; Gāl 6:9

lei. 8Nakhoisu khāngheiyu, nakhoigi pukning chetna leiyu, maramdi Ibungona lenglakkadaba adu nakle. 9Ichin ināosā, nakhoibu wāyendanaba nakhoi amana amagi mathakta murum murum sonnaganu; yeng'u, wāyen mapuna thongda lepli.

10Eigi ichin ināosā, Ibungogi mingda wā ngāngkhiba wā tākthokpa misingbu awāba nangbagi amasung khāngheibagi khudam oina lou. 11Yeng'u, khāngheiba makhoi adu eikhoina yāiphaba kou'i. Jobki khāngheiba adu nakhoina tāre amasung Ibungona aroibada toubikhiba adu nakhoina khangle, madudi Ibungodi yāmna nungsiheiba amasung chānbiheibani.

12Eigi ichin ināosā, pumnamak asigi athoibadi, sarga, mālem nattraga atoppa pot ama panduna wāsakkanu; adubu nakhoina hoi hāiraga hoi, māi hāiraga māi hāigadabani, adu nattrabadi nakhoi wāyenbada tāgani.

Thājaba Amasung Hāijaba

13Nakhoigi narakta kanāgumbana awāba nanglibrā? Mahākna hāijasanu. Kanāgumbana harāo tayāmlibrā? Mahākna thāgat isei saksanu. 14Nakhoigi narakta kanāgumba nāribrā? Mahākna singlupki♦ ahallamansingbu kousanu; aduga makhoina Ibungogi mingda mahākpu thāo teibiduna mahākkidamak hāijabisanu. 15Thājabagi hāijabana anāba mi adu phahan'gani, aduga Ibungona mahākpu hougat'hanbigani; karigumba mahākna pāp tourabadi, mahākki pāp kokpigani. 16Nakhoigi anāba phahanbinaba nakhoi amaga amaga pāp hāidoknaduna amana amagidamak hāijaminnou. Dharmachenba migi hāijabadi pānggal kalli amasung thabak touba ngammi.

17Elijādi eikhoigumba mahousā mānnaba mini, aduga mahākna nong chudanaba thawāi yāona hāijakhi; maram aduna leibāk aduda chahi ahumga thā taruk nong chukhide. 18Adudagi mahākna amuk hāijaraga atiyāna nong chuhankhi amasung mālemna mahākki mahei marong yālhankhi.

19Eigi ichin ināosā, nakhoigi naraktagi kanāgumba ama achumba adudagi lammuknarabadi, kanāgumba amana mahākpu amuk hanna pubiraklabadi, 20pāpi amabu mahākki arānba lambidagi amuk hanna purakpa mi aduna thawāi amabu sibadagi kanbigani amasung pāp mayām kupsinbigani hāiba mahākna khangsanu.

5:8 Rom 13:11; 1Ko 1:7
5:9 Māt 24:33; 1Ko 4:5; 1Pi 4:5
5:10 Māt 5:12
5:11 Kho 34:6; Mas 14:18; Neh 9:17; Job 42:10; Ise 86:15; 103:8; Joy 2:13; Jon 4:2; Māt 5:10; Hib 10:36
5:12 Māt 5:34-37
5:13 Ise 50:15; Kol 3:16
5:14 Ise 23:5; Jis 1:6; Luk 10:34; Pāk 11:30
5:16 Māt 7:7; Pāk 19:13; Hib 12:13; 1Pi 2:24
5:17 Luk 4:25; Pāk 14:15
5:18 1Ni 18:41-45
5:19 Māt 18:15
5:20 Rom 11:14; 1Pi 4:8

1 PITAR

A'iba: Pitar
Kanāda iba: Awāng thangba Esiyā Māinarda leiba thājabasing
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 62-65

Pitarna chithi asi Khristān'gi tambibabu yengthibasinggi marakta leiba Christānsingda ikhibani. Mahākna maru oina Esiyā Māinargi awāng thangbada leiba, hāibadi Pontas, Gālātiyā, Kappādokiyā, Esiyā amasung Bithuniyāda leiba singlupsingda ikhibani. Singlupsing asi thājaba Jihudising amasung thājaba atoppa jātsingsu yāoramba yāi. Pitar asi Jisuga naksinnaba seboksinggi marakta ama oiramba Simon Pitar aduni. Pentikostki numitta Pitar yāorammi amasung Thawāi Asengbagi mapānna sākhi pibada thounā leirammi. Mahāk Jerusālemda leiba singlupki luchingbasinggi marakta amani. Pitarna lāirik asi Khristābda 62-65 da ikhibani hāina thājanei.

Lāirik asina awāba nangbagi maramda 16 rak palli. Awāba nangbagi amasung Isorgi thoujān'gi hiram ani asi lāirik asida mapung oina neinari. Aphaba leibāk machāsinggum (2:13, 14), hāiba inba manāisinggum (2:18), makhā ponbi nupisinggum (3:1), khangbiba mapuroibasing (3:7) amasung nungsinaba machin manāosinggumna tāibangpān'gi misinggi mamāngda Isorgi misinggumna karamna Khristānsingna hinggadaba hāibagi maramdasu Pitarna iri. Yāthang piba wāhei 34 rak yāobaga loinana Khrista kanāno hāibagi maramdasu sengna yāori.

Khurumjaba

1 Jisu Khristagi pākhonchatpa♦ Pitarna Pontas, Gālātiyā, Kappādokiyā, Esiyā amasung Bithuniyā leibākta ichāi chāina lamlānduna leiba mising, **2** Ipā Isorgi hānna khangba matung inna, thawāina sengdokpibagi mapānna Jisu Khristagi yāthang innaba amasung mahākki ee khikpinaba khandoklabasingda: thoujān amasung ingthaba yāmkhatsanu.

Ahingba Āsā

3 Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi mapā amasung Isorbu thāgatpa oisanu. Mahākna eikhoibu thoihenna chānbiba adugi matung inna Jisu Khristabu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbagi mapānna ahingba āsāda mahākna eikhoibu amuk hanna pokpire, **4** masi māngba nāidaba, amakpa leitaba amasung khuithaba nāidaba phangpham thokpa, nakhoigidamak sargada khākpiba adu phangnanabani. **5** Isorgi pāngganna aroiba matamda phongdoknaba thourāng touraba arān khubam adu thājabagi mapānna nakhoibu ngāktuna thambi. **6** Mathou tāduna makhal makhā ayāmba chāng yengbada, nakhoibu matam khara thawāi wāhallabasu nakhoina yāmna harāojei. **7** Jisu Khristana lenglakpa matamda meina phudonglabasu māngba yāba sanādagi henna mamal yāmba nakhoigi chāng yenglaba thājaba aduna thāgatpa, ikāi khumnaba amasung matik ma'ngān oinabani. **8** Mahākpu uhoudrabasu nakhoina mahākpu nungsi; houjik nakhoina mahākpu udrabasu, nakhoina mahākpu thājei. Wāheina phongdokpa ngamdaba matik ma'ngānna thanba harāoba aduda nakhoina harāo'i. **9** Maramdi nakhoigi thājabagi poloi, hāibadi nakhoigi thawāigi arān khubam adu nakhoina phangle.

10 Nakhoina phangba thoujān asigi maramda hāidokkhiba wā tākthokpa misingna arān khubam asigi maramda thirammi amasung kupna hanglammi. **11** Makhoigi nungda leiba Khristagi♦ thawāi aduna Khristana awā khānggadaba amasung madugi matungda

1:1 Māt 24:22; Pāk 2:9; Hib 11:13; 2Pi 1:1
1:2 Rom 1:7; 8:29; 2Th 2:13; Hib 10:22
1:3 Joh 1:13; 2Ko 1:3; Eph 1:3; Tit 3:5; Hib 3:6
1:4 Pāk 20:32; Rom 8:17; Kol 1:5; 2Ti 4:8
1:5 1Sa 2:9; Joh 10:28; Rom 11:8-18
1:6 Rom 5:2; Jāk 1:1
1:7 Jis 48:10; 2Ko 4:17; 1Th 2:19; Jāk 1:3
1:8 Joh 20:20
1:9 Rom 6:22
1:10 Māt 13:17; 26:24
1:11 Māt 26:24; Pāk 16:7; 2Pi 1:21

matik ma'ngān phanggadaba adugi maramda hānna sākhi piduna tāklamba adu kanāno, nattraga karamba matamda oigadage hāina makhoina thirammi. 12Makhoina masā mathantagidamak nattaduna eikhoigidamak thougal touriba makhoida phongdokpirammi. Wāramsing asi sargadagi thābirakpa Thawāi Asengbana aphaba wāpāo sandokpasinggi mapānna nakhoida phongdokpire. Wāramsing asigi maramda sargadutsingna phāoba yengninglammi.

Asengba Oiba

13Maram aduna nakhoigi pukninggi khwāng lāksallu, pukning phājillu, Jisu Khristana lenglakpa matamda nakhoida pubirakkadaba thoujān aduda mapung phāna āsā tou. 14Hāiba inba a'ngāngsinggumna, nakhoina khangdringeida toubagumna hānnagi apāmbasinggi saktam louganu. 15Adubu nakhoibu koubiba mahāk adu asengba oibagumna, nachat natou pumnamakta nakhoi asengba oiyu. 16Maramdi masi iduna lei, "Nakhoi asengba oigadabani, maramdi eidi asengbani."

17Misak mimāi yengdana mi khudingmakpu māna māna touba thabakki matung inna wāyenbiba mahākpu nakhoina ipā hāina kourabadi, nakhoina lamlālliba matam adu kina lellu. 18Nakhoigi napā napudagi thangtharakpa aremba nachat natou adudagi nakhoibu māngba yāba sanā amasung lupāna handokpiba natte hāiba nakhoina khang'i, 19adubu asoiba amasung amakpa leitaba yāo machāgigumlaba mamal yāmlaba Khristagi eenani, 20Khristadi tāibangpān houdringeigi mamāngda tasengna khankhrabani, adubu aroiba matam asida nakhoigidamak mahākpu phongdokpire, 21mahākki mapānna nakhoina Isorbu thājei, Khristabu asibasinggi maraktagi hinggat'hanbiduna mahākki matik ma'ngān chāohanbikhiba Isorbu mahākki mapānna nakhoina thājei, maduna nakhoigi thājaba amasung āsā Isorda leinanabani.

22Nakhoina nachin nanāosingbu pukchen sengna nungsibada thawāigi mapānna achumba adubu hāiba induna nakhoina nakhoigi thawāibu sengdokchei. Thawāi yāona asengba thammoidagi nakhoi amaga amaga nungsinou. 23Maramdi māngba yāba marudagi nattaduna māngba yādaba marudagi hingba amasung matam pumbada lengdana leiba Isorgi wāheigi mapānna amuk hanna nakhoibu pokpire. 24Maramdi,

"Hakchāng pānba pumnamak
nāpigumbani,
Masigi matik ma'ngān
pumnamakti nāpigi
mapāngumbani.
Nāpina khuithei amasung
mapān kelli.
25Adubu Jehobāgi wāheidi
matam pumnamakta
lengdana lei."

Nakhoida sandoklamba aphaba wāpāo adu wāhei asini.

2 Maram aduna yengthinaba pumnamak, namthāk pumnamak, aphasāsinnaba, kallakpa amasung phattaba ngāngnaba pumnamak thādoktuna, 2nouna pokpa a'ngāng machāsinggumna asengba sanggomgumba wāhei adu pāmjou, madugi mapānna nakhoi chāokhatnabani, 3maramdi Ibungodi thoujānheibani hāiba nakhoina mahāo tanglabani;

Ahingba Nung Amasung Khan'gatpa Sāgei

4Misingnadi tasengnamak langseklaba, adubu Isornadi

1:12 Luk 24:44; Rom 4:24
1:13 Pāk 24:25; 1Ko 1:7; Hib 3:6
1:14 Rom 12:21; Eph 4:18
1:15 Jis 35:8; 1Th 4:7; 1Jo 3:3
1:16 Leb 11:44-45; 19:2
1:17 Māt 6:9; 16:27; Hib 11:13; 12:28
1:18 Māt 20:28; 1Ko 6:20; Gāl 4:3
1:19 Kho 12:5; Joh 1:29; Rom 3:25
1:20 Māt 25:34; Eph 1:4; Hib 9:26
1:21 Rom 4:24; Php 2:7-9; Hib 2:9; 3:6
1:22 Joh 13:34; Rom 12:10; Jāk 4:8
1:23 Joh 1:13; 3:5; Hib 4:12
1:25 Jis 40:6-8; Jāk 1:10
2:1 Eph 4:22; Jāk 4:11
2:2 1Ko 3:2; Eph 4:15-16
2:3 Ise 34:8; Hib 6:5
2:4 Jis 42:1

khan'gatlaba mamal yāmlaba ahingba nung adugi manākta nakhoina lāktuna, **5**nakhoisu ahingba nungsinggumna Jisu Khristagi mapānna Isorgi maphamda lousinba yāba thawāigi oiba irātpotsing katnanaba asengba purohit oina thawāigi oiba yum sāgatle. **6**Maramdi masi sāstrada iduna lei,

"Yeng'u, eina khandoklaba
mamal yāmlaba chithekki
nung adu Siyonda khilli;
Mahākpu thājaba mahāk
ikāiba nanghalloi."

7Maram aduna thājaraba nakhoidadi mahāk asi mamal yāmbani, adubu thājadabasinggidamaktadi,

"Yum sābasingna langseklaba
nung adu maru oiba nung
oihalli,"

8Aduga,

"Khudi thinaba nungjāo,
Tunaba nung oihalle."

Makhoina hāiba indabadagi wā aduda khudi thi; makhoina wā aduda khudi thinabasu leppikhrabani.

9Adubu nakhoibu amambadagi a'ngakpa ma'ngānda koubiba mahākki gunsing nakhoina hāidoknaba nakhoidi khan'gatpa sāgei, ningthougi oiba purohit, asengba jāti amasung mahāk masāmakki misingni. **10**Hānnadi nakhoi Isorgi mising oiramde, adubu houjikti nakhoi Isorgi mising oire. Hānnadi nakhoi chānbiba phanglamde, adubu houjikti nakhoi chānbiba phangle.

11Achānbasā, nakhoigi thawāigi mathakta lān soknariba hakchānggi apāmbasing adu ngākthokchanaba mireibāk machāsing amasung lamlānbasinggumna eina nakhoida nonjari. **12**Atoppa jātsinggi mamāngda nakhoigi naramchat phajana chatlu, adu oirabadi makhoina nakhoibu phattaba toubani hāirabasu [*]lengbirakpa numitta makhoina nakhoigi aphaba thabaksing adu uduna Isorbu thāgatkani.

2:5 1Ko 3:9; Eph 2:20-22; Php 4:18; Hib 13:15
2:6 Jis 28:16; Rom 9:32; Eph 2:20
2:7 Ise 118:22; Pāk 4:11; 2Ko 2:16
2:8 Jis 8:14; Luk 2:34; Rom 9:22
2:9 Kho 19:5-6; 2Wā 7:6; 10:15; Jis 43:21; 62:12; Pāk 26:18; Tit 2:14
2:10 Hos 1:6, 9-10; 2:1, 23; Rom 9:25-26
2:11 Rom 13:14; 1Ko 10:14; Gāl 5:16; Hib 11:13; Jāk 4:1
2:12 Māt 9:8; Php 2:15; Tit 2:8; 1Pi 3:16
2:13 Rom 13:1; Tit 3:1
2:14 Rom 13:3-4
2:15 1Pi 3:17
2:16 Joh 8:32; Rom 6:22; Gāl 5:13
2:17 Pār 24:21; Rom 13:7
2:18 Eph 6:5; Jāk 3:17
2:19 1Pi 3:14,17
2:21 Māt 11:29; Rom 8:28; Php 1:29

Mina Semba Chatna Pathāpki Makhā Ponba

13Ibungogi maramgidamak mina semba chatna pathāp khudinggi makhā pollu, ningthouna khwāigi mapu oibanina mahākki makhā pollu, **14**nattraga arānba toubasingbu cheirāk pinaba amasung aphaba touba makhoibu thāgatnaba mahākna thākhiba leingāk mapusinggi makhā pollu. **15**Maramdi nakhoina aphaba touduna apangba misinggi apangba wāngāng adu tuminna leihanba asi Isorgi ningbani; **16**ningtamba misinggumna leiyu, adumakpu nakhoigi naning tamba adu phattaba kupsinba phigumna sijinnaganu, adubu Isorgi manāisinggum oiyu. **17**Mi pumnamakpu ikāi khumnou. Thājaba nachin nanāosingbu nungsiyu. Isorbu kiyu. Ningthoubu ikāi khumnou.

18Mināisā, yāmna kibaga loinana nakhoigi mapusinggi makhā pollu; aphaba amasung pukning tappasinggi makhā ponbata nattana nakhoibu thina touribasinggi makhā pollu. **19**Maramdi Isorbu khangbagi maramna kanāgumba amana chumdana wāhanbada nakhoina awāba khānglabadi, madu thāgatning'ngāini. **20**Nakhoina pāp toubagidamak makhoina nakhoibu phubada khāngheirabadi, maduda kari thāgatpham leibage? Adubu nakhoina aphaba touduna khāngheina awā khānglabadi, Isorgi māngda masi thāgatpham thok'i. **21**Maramdi asi phāoba nakhoibu koubire, Khristanasu

[*] **2:12** *lengbirakpa*: Mioibagi thabakki matung inna Isorna wāyennaba lenglakpa.

eikhoigidamakta awāba khāng-
khiba maramna nakhoina mahākki
khonggun lijanaba eikhoigidamak
khudam ama thambiramle,
22"Mahākti pāp amata
toukhide,
Mahākki chinda namthāk
amata phangkhide."
23Mahākpu thina cheirabada,
hanna thina cheikhide. Mahāk-
na awāba khāngbada, mahāk-
na makhoibu kihallamde, adubu
masāmakpu chumna wāyenba
ma'ngonda sinnajakhi; 24pāplomda
siraduna eikhoina dharmachen-
baromda hingnaba uthakta masā-
makki hakchāngda masāmakna
eikhoigi pāp pubikhi; mahākki
cheiphamna nakhoi nāba phahan-
bire. 25Maramdi nakhoi lammuk-
nariba yāogum oirammi, adubu
houjikti nakhoi yāosenba mapuda
amasung nakhoigi thawāibu
yengsinbiba mapuda hallakle.

Mapuroiba Amasung Loinabi

3 Matou asumna, nakhoi nupisā,
nakhoi nasāgi napuroiba-
singgi makhā pollu, kanāgumba
mapuroiba kharana wā adu
indraba phāobada, wā yāodana
makhoigi nupisinggi machat
matouna makhoibu jāi tounana-
bani, 2masi makhoina nakhoi-
gi kibaga loinana, asengba lam-
chat adu ubada oithokkani;
3nakhoigi leitengdi mapānthonggi
sam lonbana, sanā sibana ama-
sung phijet leitengbana oida-
sanu, 4adubu madugi mahut-
ta nakhoigi thammoigi arotpa
mi adu māngba leitaba, pukning
tappa amasung pukning ingbana
leiteng'u, masi Isorgi maphamda
yāmna mamal yāmbani. 5Maram-
di mamāng'ngeida Isorbu thājabi
asengbi nupisingnasu makhoi
masāmakki mapuroibagi makhā
ponna leiduna makhoi masābu
leitengjarammi. 6Asigumna
Sārāna Abrāhāmgi hāiba induna
mahākpu Ibungo hāina koujа-
rammi; nakhoina aphaba touriba
makhei amasung karigumba
kihanba adu kidrabadi, nakhoi
mahākki machānupising oire.
7Mapuroibasā, matou asumna
nakhoigi nupisingbu henna sonba
pātragumbani hāiba khangbaga
loinana pānminnou amasung
nakhoi punna hingbagi thoujān
phangminnaba oina makhoibu ikāi
khumnou, masi nakhoigi hāijaba
apanba oidanabani.

Khristān'gi Lichat

8Aroibada, nakhoi pumnamak
pukning amata oiyu, amaga amaga
nachin nanāosinggum nungsinou,
pukning nouba oiyu, nollukpa
oiyu, 9phattabagidamak phattaba
han'ganu, cheibagidamak hanna
cheiganu, adubu madugi mahut-
ta bor piyu, maramdi nakhoina bor
phangnanaba asigidamak nakhoi-
bu koubire hāiba nakhoina khang'i.
10Maramdi
"Punsibu nungsiba ama-
sung aphaba numitpu uba
pāmba mahāk aduna,
Phattabadagi mahākki marei,
Aduga mahākki chinbānna
marei marā ngāngbadagi
toksanu.
11Mahākna phattabada-
gi leithoklaktuna aphaba
tousanu;
Mahākna ingthaba thiduna
madu tānnasanu.
12Maramdi Jehobāgi mit
dharmachenbasinggi
mathakta lei,
Aduga mahākki nākong
makhoigi hāijabada
hāngdokpi;
Adubu Jehobāgi māithongdi
phattaba touba makhoigi
māyokta lei."

2:22 Jis 53:9; 2Ko 5:21
2:23 Jis 53:7; Luk 23:46; Hib 12:3
2:24 Jis 53:4-5, 11-12; Hib 9:28
2:25 Jis 53:6; Ijk 34:6; Joh 10:11
3:1 1Ko 7:16; Eph 5:22
3:3 Jis 3:18-23; 1Ti 2:9
3:4 Rom 2:29; 7:22; Eph 3:16
3:5 Est 2:15; 1Ti 5:5
3:6 Mei 18:12
3:7 Eph 5:25-33; Kol 3:19
3:8 Rom 12:10; 15:5; Eph 4:2
3:9 Māt 5:44; Rom 8:28; 12:17; 1Th 5:15; Hib 6:14
3:12 Ise 34:12-16

Dharmachenbagidamak Awā Khāngba

13Nakhoina aphabagi matung inbasing oirabadi, nakhoibu māngnaba tourakkadaba mahāk adu kanāno? 14Nakhoina dharmachenbagi maramgidamak awā khānglabadi, nakhoi yāiphabani. “Aduga makhoina kihanba aduda kiganu, aduga wāganu.” 15Madugi mahutta nakhoigi thammoinungda Ibungo Isorbu sengna thamjou. Nakhoigi nungda leiriba āsā adugi maramda kanāgumbana nakhoida hanglabada, pukning tappa amasung kibaga loinana pāokhum pinaba matam pumnamakta thourāng touduna leiyu, 16aphaba achum arān khangba pukning leiyu, maramdi phattaba toubasingni hāina nakhoigi maramda phattana ngāngba makhoi, Khristada nakhoigi aphaba lichat adusu marān theijilliba makhoi ikāijanabani. 17Maramdi Isorgi aningba oirabadi, nakhoina phattaba toubagidamak awāba khāngbadagi aphaba toubagidamak awāba khāngbana henna phei. 18Maramdi Khristana pāpkidamak amuktang awāba khāngbikhre, dharmachendabasinggi mahutta dharmachenba mahākna eikhoibu Isorgi maphamda pubinaba hakchāngda sihalle, adubu thawāida hinghalle, 19thawāigi mapānna mahāknasu keisumsangda leiba thawāisinggi manākta chattuna makhoida lāothoklammi, 20mamāng'ngeida Nohāgi hāktakta hijāo adu sāgatlingeida Isorgi kuina khāngbiba aduna ngāibiramba matamda thawāising aduna hāiba inkhide. Hi adugi manungda kharabu, hāibadi mi nipānbu isingdagi kanbikhi; 21ising adu Jisu Khristana hinggatpagi mapānna houjik eikhoibu kanbiba bāptāij loubagi pāndam oi (masi hakchāngdagi amotpa louthokpa natte; Isorlomda aphaba achum arān khangba pukninggi pāokhumni), 22sargadutsing, awāngba phamda leibasing amasung matik leibasingbu mahākki makhā polhallaba matungda mahākna sargada lengkhatkhiduna Isorgi yet thangba nākanda lei.

3:13 Tit 2:14
3:14 Jis 8:12-13
3:15 Kol 4:6; Hib 3:6
3:16 Pāk 23:1
3:18 Rom 5:2; Kol 1:2; Hib 7:27
3:20 Mei 6:3,5, 13-14; 8:18; Rom 2:4; Hib 11:7
3:21 Pāk 22:16; 23:1
3:22 Māt 28:18; Mār 16:19; Rom 8:28; Hib 4:14
4:1 Rom 6:18
4:2 Rom 6:2
4:3 Rom 13:13; Eph 2:2
4:5 Pāk 10:42
4:7 Pāk 24:25; Rom 13:11
4:8 Pār 10:12; Jāk 5:20

Isorgi Aningbagi Matung Inna Hingba

4 Maram aduna Khristana hakchāngda eikhoigidamak awāba khāngbikhiba maramna nakhoi nasāmaksu maduga mānnaba pukning leiduna sem sāro; maramdi hakchāngda awāba khāngkhraba mahāk pāpka amuk hanna mari leinadre. 2Aduna mahākna mahākki leihouriba punsi adu hakchāngda mioibagi apāmbasing adu touduna leiraroi, adubu mahākna Isorgi ningba touduna leigani. 3Maramdi matam amada atoppa jātsinggi apāmba eikhoina touduna punsi lenkhiba adu okle, ludaba lamchat, apāmbasingda, yu ngāoba, lāo khongba, yu thaktuna makhe lāngba amasung tukkachaba lāi murti lāttuna leirammi. 4Hiramsing asigi hākmanba asida nakhoina makhoiga loinana chenminnadaba asi makhoina ngakladuna nakhoigi maramda thina ngāng'i; 5hingliba amasung asibasingbu wāyennaba thourāng touduna leiriba ma'ngonda makhoina hisāb pigadabani. 6Maram asigidamak sikhraba makhoidasu aphaba wāpāo sandokkhi, maramdi makhoibu mioibagi matung inna hakchāngda wāyenkhrabasu Isorgi ningba matung inna thawāida hingnanabani.

7Pumnamakki aroiba adu nakle; maram aduna hāijanaba pukning chummu, nasā khudum challu. 8Aduga hiram pumnamaktagi

athoibadi nakhoi nasen amaga amaga chetna nungsinabani, maramdi nungsibana pāp mayām kupsilli. 9Murum murum sondaduna amaga amaga nungsina seba tounou. 10Mi amamamna māna māna phangba khudon'gi matung inna Isorgi makhal makhā ayāmba thoujān adugi aphaba asin arāngba misinggumna amaga amaga thougal tounabada sijinnou. 11Kanāgumba amana wā ngānglabadi, mahākna Isorgi wā ngāngba amagumna ngānggadabani; kanāgumba amana thougal tourabadi, Isorna piba pānggalga loinana mahākna thougal tougadabani, masi Isorbu maram khudingmakta Jisu Khristagi mapānna thāgatnabani. Ibungo ma'ngonda matik ma'ngān amasung pānggal lomba nāidaba lei. Āmen.

Khristān Oibagi Awāba Khāngba

12Achānbasā, nakhoibu chāng yengnaba nakhoigi nathakta meigumba chāngyeng lākpada nakhoida a'ngakpa thoudok ama thokpani hāina khan'ganu. 13Adubu nakhoina Khristagi awāba khāngbagi saruk phangminnabani hāina harāojou, maduna Isorna Khristagi matik ma'ngān phongdokpa matamda nakhoina yāmna harāojanabani. 14Khristagi minggidamak misingna nakhoibu thina cheirabadi yāiphabani; maramdi matik ma'ngān'gi amasung Isorgi thawāina nakhoigi nathakta lei; makhoina mahākpu thina ngāng'i; adubu nakhoinadi mahākpu matik ma'ngān chāohalli. 15Adubu kanā amatana mihātpa, nattraga hurānba, nattraga phattaba touba, nattraga ateigi thabakta yāoganba mi amagum awāba khāngloidabani. 16Adubu kanāgumbana Khristān♦ ama oina awāba khānglabadi, mahākna ikāidasanu. Madugi maramda mahākna Isorbu thāgatsanu. 17Maramdi Isorgi imungdagi wāyenba houbagi matam adu youre; wāyenba asi eikhoidagi hānna hourabadi, Isorgi aphaba wāpāo indaba makhoigi poloi adu kari oigani? 18Aduga

"Dharmachenba mibu wāna
kanbirabadi,
Isor ningdaba amasung pāp
chenbasingdi kari oigani?"

19Maram aduna Isorgi ningba matung inna awāba khāngba makhoina makhoigi thawāibu thājaba yāba Sembiba Mapuda sinnajaduna aphaba thabak touduna leigadabani.

Ahallamansing Amasung Nahāsing

5 Nakhoiga ahan oiminnaba, Khristana awāba khāngbagi sākhi oiriba, aduga phongdokpigadaba matik ma'ngān aduda saruk phanggadaba eina nakhoigi narakta leiba ahallamansingbu thougatchari: 2nakhoigi narakta leiba Isorgi yāo sanggu adubu senbiyu, yengsinbiyu, tangāiphadana touba nattaduna touningna tou; madu sen pāmbagidamak nattaduna pukning changna tou; 3nakhoida sinnakhrabasing adugi mathakta namthaduna pānba nattaduna yāo sanggu aduda pāndamsing oiyu. 4Athoiba yāosenba adu uhanbiba matamda, nakhoina mantharakpa nāidaba matik ma'ngān'gi luhup phanggani.

5Adugumna nakhoi nahā oibasā, nakhoi nasāmak ahansinggi makhā pollu. Hoi, nakhoi pumnamak amaga amaga makhā ponnou, aduga nollukpa adu phigumna setlu,

"Maramdi Isorna chāothokpasingbu thing'i,
Adubu nollukpasingda
thoujān pibi."

4:9 Rom 12:13; Php 2:14
4:10 Rom 12:6-7; 1Ko 4:2
4:11 Rom 11:36; Eph 6:10; 1Th 2:4
4:13 Māt 5:12; Rom 8:17; 2Ko 1:5
4:14 Māt 5:11; Joh 15:21
4:16 Pāk 5:41
4:17 Jir 25:29; Ijk 9:6; Āmo 3:2; 2Th 1:8; 1Ti 3:15
4:18 Pār 11:31; Luk 23:31
5:1 Luk 24:48; Pāk 11:30; Pho 1:9
5:2 Joh 21:16; 2Ko 9:7; Php 1:14; 1Ti 3:3
5:3 Ijk 34:4; Māt 20:25-28; 1Ti 4:12
5:4 Joh 10:11; 1Ko 9:25
5:5 Pār 3:34; Māt 23:12; Eph 5:21

6Maram aduna Isorna nahāk-
pu matam chāna thānggatpinaba
nakhoi nasāmak mahākki akanba
khutki makhāda nollukchou.
7Nakhoigi lāngtaknaba pumna-
mak ma'ngonda langsillu; maram-
di mahākna nakhoigidamak
khanbi. 8Nasā khudum challu,
miseng khāng'u, maramdi nakhoi-
gi yeknaba Diyābolna ngang-
liba nongsāgumna kanāgum-
babu yotsinnaba thiduna koina
chatli; 9tāibangpānda leiba nakhoi-
gi nachin nanāosingna asigum-
ba awāba khāngli hāiba nakhoina
khangduna thājabada chetna lep-
tuna diyābolbu thing'u.

10Adubu nakhoina matam
khara awāba khānglaba matung-
da thoujān pumnamakki Isorna
mahākki matik ma'ngānda
Khrista Jisugi mapānna eikhoi-
bu koubiraba mahākna, nakhoibu
mapung phāhanbisanu, chetna
lep'hanbisanu, kanhanbisanu
amasung lengdaba oihanbi-
sanu. 11Lomba nāidaba phāoba
matik ma'ngān amasung pānggal
ma'ngonda leiba oisanu. Āmen.

5:6 Job 5:11; Jāk 4:10
5:7 Ise 55:22; Māt 6:25; Hib 13:5
5:8 Job 1:7; Pāk 24:25; 2Ti 4:17
5:9 Pāk 14:22; Kol 2:5; Jāk 4:7
5:10 Rom 8:28; 2Th 2:17; 2Ti 2:10
5:11 Rom 11:36
5:12 Pāk 5:22; 1Ko 16:13; Hib 13:22
5:13 Pāk 12:12
5:14 Rom 16:16; Eph 6:23

Aroibagi Khurumjaba

12Nakhoigi leppham Isorgi
thoujān asi achumbani hāina thoujin-
duna amasung sākhi piduna eina
singthānaba thājaba yāba eikhoigi
ichin inão Silbhānaski mapānna eina
nakhoida samlapna iribani.

13Nakhoiga loinana khandok-
minnarabi Bābilonda leibi nupi
aduna nakhoibu khurumjari.
Aduga eigi ichā Mārknasu nakhoi-
bu khurumjari. 14Nungsibagi
chupnabaga loinana nakhoi amaga
amaga khurumnou. Khrista Jisuda
leiba nakhoi pumnamakta ingthaba
leisanu. Āmen.

2 PITAR

A'iba: Pitar
Kanāda iba: Awāng thangba Esiyā Māinarda leiba thājabasing
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 66-67

Lāirik asi Simon Pitarna ibani. 2Pi 3:2 gi matung inna, mahākna lāirik asi ahānba Pitargi chithi phangkhiba mising adumakta ikhibani. Lāirik asi ikhibagi mapham tākpa leite. Adum oinamak, thājabagi maramgidamak Romdagi keisumsangda siba ngāiduna leiri'ngeida mahākna masi iramba yāna lei. Romgi ningthouren Nero sidringei mamāngda ikui kuidana Khristābda 66-67 ta masi iramba yāi.

Lāirik asigi maru oiba hiram anidi "Khangba" amasung "Arānba tambiba ojāsing" asini. Pitarna eikhoida tambiribadi achumba khangbana arānba tambibasingdagi thāpna thambi. Atoppa maru oiba maram ahum lāirik asigi manungda phang'i. 1:20-21 da Pitarna sāstragi hourakphamgi maramda kanna palli. Aduga mahākna aroiba matamda houjikki tāibangpān asida thoklagadaba amasung masibu meina tumna mānghan'gadaba adugi tambiba adu eikhoida khanghalli (3:10-12). Aroibada, mahākna Polgi tambiba adu sāstrani hāina 3:15-16 da palli. Maduda pankhiba adugi matung inna thājabasingna thājagadaba amasung makhoina tougadaba adu palliba Polgi lāiriksingdi matik leibani hāiba Khristānsingna ukhre hāiba eikhoina khang'i. Tungda thoklagadaba thoudoksing khanghallabada makhoigi thājabada chetna leinaba lāirik asina thājabasingbu thougatpiduna loisilli.

Khurumjaba

1 Jisu Khristagi manāi pākhonchatpa♦ Simon Pitarna eikhoigi Isor amasung kanbiba mapu Jisu Khristagi dharmachenbagi mapānna eikhoiga loinana mamal yāmlaba thājaba mānnaba phangkhraba makhoida:
2 Isorbu amasung eikhoigi Ibungo Jisubu khangbagi mapānna thoujān amasung ingthaba nakhoida yāmkhat'hanbisanu.

Mahei Yānnaba Gunsing

3 Matik ma'ngān amasung aphaba gunda eikhoibu koubikhiba mahākpu khangba maramna mahākki Isorgi pāngganna hingbada amasung Isor ningbada changba maram pumnamak eikhoida pibire; 4 pumnamak asigi mapānna mahākna eikhoida henna chāoba amasung athoiba wāsaksing pibire, wāsaksing adugi mapānna hakchānggi phattaba pāmbadagi thokpa tāibangpānda leiriba amāngbadagi nānthok'houduna Isorgi mahousāgi oiba gun aduga saruk phamminnagani.

1:1 Rom 1:1; 3:21-26; Tit 2:3; 1Pi 1:1
1:2 Rom 1:7; Php 3:8
1:3 Rom 8:28; 1Pi 1:5
1:4 2Ko 7:1; Eph 4:24; Hib 12:10; Jāk 1:27; 1Jo 3:2
1:5 Kol 2:3
1:6 Pāk 24:25; Hib 10:36
1:7 Rom 12:10; 1Th 3:12
1:8 Joh 15:2; Kol 1:10; Tit 3:14
1:9 Māt 1:21; Eph 5:26; 1Jo 2:11
1:10 Jih 1:24
1:11 2Ti 4:18

5 Maram asimakna, maram yāmna oktuna, thājabada aphaba, aphabada khangba, 6 khangbada nasā khudum chanjaba, nasā khudum chanjabada khāngheiba, khāngheibada Isor ningba, 7 Isor ningbada nachin nanāo oibagi chānnaba, nachin nanāo oibagi chānnabada nungsiba hāpchillu. 8 Maramdi hāiribasing asi nakhoida leiduna hengatlaklabadi, eikhoigi Ibungo Jisu Khristabu khangbada pumnamak asina nakhoibu kānnadaba nattraga mahei yāndaba oihalloi. 9 Maramdi hāiribasing asi wātpa mahāk adudi mit tāng'i amasung lāpna uba ngamde, aduga mahākki ariba pāpsing adu sengdokpikhre hāiba adu mahākna kāothokkhre.

10 Maram aduna eigi ichin ināosā, nakhoibu koubiba amasung khandokpiba adu chet'hannanaba maram henna ok'u; nakhoina pumnamak asi tourabadi, nakhoina khak khudi thiroi. 11 Adu oirabadi eikhoigi Ibungo kanbiba mapu Jisu Khristagi lomba nāidaba ningthou leibākta changjapham nakhoida marāng kāina pibigani.

Pitar Sigani Khangba

12 Nakhoina maram pumnamak asi khanglaba amasung houjik leiriba achumba aduda lengdana leirabasu, makhoi asigi maramda eina nakhoida matam pumnamakta ningsinghannaba thousādaba touroi. **13** Hoi, eina *phiyum asida leiriba makhei, nakhoibu tattana ningsinghannaba thougatpa chummi hāina khalli, **14** maramdi eikhoigi Ibungo Jisu Khristana eingonda khanghanbibagumna, eina thunamak eigi phiyum asi thādoklagani hāiba eina khang'i. **15** Eina leikhidraba tungda nakhoina maram pumnamak asi matam pumnamakta ningsingba ngamnaba eina kanna hotnagani.

Saklon Hongkhiba Ningsingba

16 Maramdi eikhoina nakhoida eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi pānggalgi amasung mahākna lengbirakpagi maramda hāiba matamda, mioibagi lousingna semjin sājinba wārigi matung inna hāikhide, adubu eikhoidi mahākki matik chāoba adugi sākhisingni. **17** Maramdi mahākna mapā Isordagi ikāi khumnaba amasung matik ma'ngān phangba matamda, thoidok hendokpa matik ma'ngāndagi khonjen amana wā ngāngkhi, "Masi eigi nungsijaba ichā nipāni, ma'ngonda ei yāmna pelle." **18** Eikhoina mahākka asengba chingda leiminnari'ngeida khonjen asi sargadagi lākpa eikhoina tājakhibani.

Asengba Misingda Piba Sāstragi Wā

19 Houjik wā tākthokpa misinggi wā adu henna chet'handuna eikhoida lei. Nong'ngāndriba phāoba amasung ayukki sajik thabān nakhoigi thammoida ngāndriba phāoba amambada ngānba ma'ngānda pukning thingjinbagum, wā tākthokpa misinggi wā aduda pukning thingjillabadi, nakhoina phajana toure. **20** Masi hānna khang'u, madudi sāstragi wā tākthokpa amata mi amagi ningbadagi hāidokpa natte. **21** Maramdi wā tākthokpa amata mioibagi ningbagi mapānna oirakpa natte, adubu Thawāi Asengbana makhoibu chingbiduna Isorgi asengba misingna wā ngāngkhi.

Arānba Tambibasinggi Maramda Khanghanba

2 Misinggi marakta serānnaba wā tākthokpa mising leirammi, matou adugumna nakhoigi narakta serānnana tambiba mising leirakkani. Makhoina amāngba thok'hanba arānba tambibasing lonna pusillakkani, aduga makhoibu leibikhiba mapu phāoba thādokkani, makhoi masāgi mathakta thuna māngba purakkani. **2** Mi kayāna amāngba thok'hanba makhoigi lambi adugi matung in'gani. Makhoigi maramna atoppasingna achumbagi lambi adugi maramda thina ngāngnagani. **3** Makhoina karāmduna lounamba wāhei sijinnaduna nakhoibu makhoigi oijanaba sijinnagani; makhoibu wāyen'gadaba adu mamāng'ngeidagi thousādana leithokpa natte amasung makhoibu mānghan'gadaba adu tumduna leithokpa natte.

4 Maramdi Isorna pāp touba sargadutsingbu kanbidaduna makhoibu †Tārtārosta langthakhi, aduga wāyennabagidamak makhoibu amambagi yot'hlingda thamlabadi, **5** aduga Isor ningdaba

1:12 Php 3:1; 1Jo 2:21; 2Jo 1:2; Jih 1:5
1:13 Jis 38:12; 2Ko 5:1,4
1:14 Joh 13:36; 2Ti 4:6
1:15 Luk 9:31
1:16 Māt 17:1-8; Mār 13:26
1:17 Māt 3:17; 17:5; Mār 9:7; Luk 9:45
1:18 Māt 17:6
1:19 Luk 1:78; 2Ko 4:6; 1Pi 1:10-11; Pho 22:16
1:21 2Sa 23:2; Pāk 1:16; 2Ti 3:16; 1Pi 1:11
2:1 Jir 6:13; Māt 7:15; 1Ko 6:20; 1Ti 4:1; Jih 1:4
2:2 Jih 1:4
2:3 2Ko 2:17; 1Th 2:5
2:4 Mei 6:1-4; 1Ti 3:6; Jih 1:6; Pho 20:1-2
2:5 Mei 6:5-8, 19; Hib 11:7; 1Pi 3:20

* **1:13** *phiyum*: Hakchāng

† **2:4** *Tārtāros*: Isorgi dandi pipham nattraga khamnung leibāktagi henna luba maphamni hāina Griksingna lou'i.

misinggi mathakta ising ichāo puraktuna achumba hāidokkhiba Nohābu amasung makhoi taret adu nattana mamāng'ngeida leiramba misingbu kanbikhidrabadi, 6Isor ningdana tungda leiragadaba mising adugidamak khudam ama oihounaba Sodom amasung Gomorāgi saharsingbu ut onhanduna misingbu māng tākpa cheirāk pikhrabadi, 7aduga phattaba misinggi amotpa machatna wāhallaba dharmachenba Lotpu kanbikhrabadi 8(maramdi dharmachenba mi aduna makhoigi marakta leiduna makhoigi āin thousādabagi thabaksing adu uduna amasung tāduna numit khudinggi mahākki dharmachenba thawāibu wāhankhi), 9Isor ningbasingbu athemba kayādagi karamna kanbigadage amasung dharmachendabasingbu cheirāk pinaba wāyennabagi numit phāoba karamna khāktuna thamgadage hāiba Ibungona khang'i; 10hāiriba asi amotpagi apāmbada hakchānggi matung inna chatpa makhoida amasung mapu oibasingbu usittaba makhoigi mathakta amuk henna chummi. Makhoi ichang thou'i, masāgi aningba tou'i, makhoina matik ma'ngān chāobasinggi mathakta phattaba ngāngbada thak thak nikte, 11adum oinamak, pānggal amasung matik henna leiba sargadutsingna makhoibu Ibungogi māngda thina ngāngde. 12Adubu phāduna hātkhigadaba mahousāgi lākna phānaba yādaba sāsinggumna, makhoi asina makhoina khangdaba adugi maramda thina ngāng'i, aduga makhoi masāgi phattaba aduda tumna mānglagani.

13Aduga dharmachendaba thabakki mahei phanggani, makhoina nungthinda chāduna thaktuna makhe lāng'i. Makhoina nakhoiga chāminnabada makhoi masāmakki lounamsingda makhe lāng'i, makhoi asoiba amasung amakpani. 14Makhoigi mamit mitu miwā lānnabana pik thalli, aduga pāp touba tokte, areppa leitaba misingbu themdok'i; makhoigi thammoina karāmbagi thabakta sājel toukhrabani; sirāp touraba machāsingni. 15Makhoina achumba lambi thādoktuna serānnana chatkhre, dharmachendaba thabak toubagi mamal pāmba, Beorgi machānipā Bālāmgi lambida chatkhre. 16Adubu mahākki phattaba thabakkidamak cheikhi; maron thoktaba lolā aduna mioibagi khonjenna wā ngāngduna wā tākthokpa mi adugi angāoba matou adubu thingkhi.

17Mising asi ising leitaba iphut amasung nonglei nungsitna pukhiba leichin'gumbani; makhoigidamak matam pumnamakki oina amambagi amamba adu khāktuna thamle. 18Maramdi makhoina kānnadraba wājāo ngāngbada, lānna chattuna leiriba misingdagi uchin nāchinna chatthokcharaklaba misingbu makhoina lāng thāktuna hakchānggi apāmbasing amasung ludaba lamchatki mapānna themdok'i. 19Makhoi masāmak phattaba adugi mināi oirabasu, makhoina atoppa misingbu maning tamhan'gani hāina wāsak'i. Maramdi karigumba pot amana mi amabu khudum challabadi, mi adu pot adugi manāini. 20Maramdi eikhoigi Ibungo kanbiba mapu Jisu Khristabu khangbagi mapānna makhoina tāibangpān'gi amotpa thabak kayādagi nānthokhouraga, makhoibu amuk hanna phājinhanduna khudum chalhallabadi, makhoigidamak akonba phibam adu hānnadagi henna phatte. 21Maramdi makhoina dharmachenbagi lambi adu khanglaga makhoida piba asengba yāthang adudagi

2:6 Mei 19:24-25; Mas 26:10; Māt 10:15; Rom 9:29; Jih 1:7
2:7 Mei 19:16
2:8 Māt 10:15; Rom 15:31; Pho 3:10
2:10 Jih 1:8, 16,18
2:11 Jih 1:9
2:12 Jih 1:10
2:13 Rom 13:13; 1Ko 11:20-21; 1Th 5:7; Jih 1:12
2:14 Eph 2:3; Jāk 1:8
2:15 Mas 22:4-20; 2Wā 23:4; Jih 1:11; Pho 2:14
2:16 Mas 22:21-30
2:17 Jih 1:12-13
2:18 Jih 1:16
2:19 Rom 6:16
2:20 Māt 12:45
2:21 Ijk 18:24; Hib 6:4-6

makhoina leithokkhiba sarukpudi madu makhoina khanglamdabana makhoigidamak henna pharamgadabani. **22**Achumba pāorou amana hāiba adu makhoida thokle, “Huina masāgi a'obada amuk hanjilli,” aduga “Chāmthokpiraba okpina leikhom leināngda lei'olli.”

Ibungogi Numit

3 Achānbasā, houjik eina nakhoida anisuba chithi asi iri. Chithi ani asida eina nakhoibu ningsinghanduna nakhoigi asengba pukningbu thougatpani, **2**masi asengba wā tākthokpa misingna mamāng'ngeida hāikhiba wāsing, aduga kanbiba mapu amasung Jehobāgi pākhonchatpa[♦] oiriba eikhoigi mapānna pikhiba yāthangsing adu nakhoina ningsingnanabani.

3Aroiba numitsingda noknaganbasing lākkani hāibasi hānna khang'u, makhoina masāgi apāmbasinggi matung inna pānduna, **4**aduga hāi, “Mahākna lenglakpagi wāsakpiba adu kadāida leibage? Maramdi eikhoigi ipā ipusingna sikhiba matamdagi, leisemngeidagi leiramba pot pumnamak adu adum leiri.” **5**Maramdi thokkhiba adu makhoina kāoningna kāobani, madudi mamāng'ngeida Isorgi wāgi mapānna atiyā nongdon asi leirakkhi, mālembu isingdagi amasung isinggi mapānna leihankhi. **6**Ising asina matam aduda leiramba tāibangpānbu thumhattuna mānghankhi. **7**Adubu wā adumakna houjik leiriba atiyā nongdon amasung mālembu meigidamak khāktuna, wāyenba amasung Isor ningdabasingbu mānghanbagi numitkidamak khāktuna thamli.

8Adubu achānbasā, wā asi nakhoina kāoganu, madudi Ibungogi maphamdadi nongmasi chahi lising amagumbani, aduga chahi lising amasi nongmagumbani. **9**Ibungona mahākki wāsak ngākpada thinthei hāina mi kharana khanbagumna mahākna thinthaba natte, adubu mi amatabu mānghanningdaduna, mi pumnamakna pukning honglakpa pāmduna eikhoigidamak kuina khāngbiribani.

10Ibungogi numit adu hurānbana ahingda lākpagumna lākkani, numit aduda atiyā nongdonna yāmna nin khongbaga loinana māngkhigani. Akanba meisāna [*]potsing tumhan'gani; mālem amasung madugi manungda leiba pot khudingmak meina chākthokkani.

11Pot pumnamak matou asumna tumkhigadaba maramna sengna pānbada amasung Isor ningbada nakhoi karamba makhalgi mioi oigadage hāiba khallu. **12**Isorgi numit yāngna lākpa adu khourāngna ngāiduna leiyu. Numit adugi maramna meina atiyā nongdon chākkani amasung tumgani, aduga akanba meisāna potsing tumhan'gani. **13**Adubu Ibungogi wāsak matung inna dharmachenba leiba anouba atiyā nongdon amasung anouba mālem eikhoina ngāijari.

14Maram aduna achānbasā, nakhoina pumnamak asi thokpa ngāiduna mahākna nakhoibu asoiba amasung amakpa leitana ingthana leiramba phangnanaba maram ok'u. **15**Eikhoigi Ibungogi kuina khāngbiba hāibasi arān khubamni hāina singthānou, eikhoigi achānba ichin inão Polnasu ma'ngonda lousing pibikhiba adugi matung inna nakhoida ikhibani. **16**Mahākna hiramsing asigi maramda mahākki chithisingda ngāng'i, madugi manungda kharadi khangbada lui, tambiba phangdaba amasung

2:22 Pār 26:11
3:1 1Ko 10:14
3:2 Luk 1:70; Pāk 3:21; Eph 4:11
3:3 1Ti 4:1; 2Ti 3:1; Jih 1:18
3:4 Jis 5:19; Ijk 12:22; Māt 24:48; Mār 10:6; Luk 17:30
3:5 Mei 1:6,9; Hib 11:3
3:6 Mei 7:21-22
3:7 Māt 10:15; 2Th 1:7
3:8 Ise 90:4
3:9 Rom 2:4; 1Ti 2:4; Hib 2:3; 10:37; Pho 2:21
3:10 Jis 34:4; Māt 24:35; Luk 12:39; 2Th 1:7; Hib 12:27; Pho 21:1
3:12 Ise 50:3; Jis 65:17; 1Ko 1:7; Pho 21:1
3:14 1Th 3:13
3:15 Rom 2:4; Eph 3:3
3:16 Ise 56:5; Jir 23:36; Jāk 1:8

* **3:10** *potsing*: Prithibigi machāk mathum

areppa leitaba misingna sāstragi saruk kharabu onnateinahanbagumna makhoimakki māng tākpa phāoba onnateinahalli.

17 Aduna achānbasā, nakhoina hiramsing asi hānna khangba maramna phattabasinggi arānbana nakhoibu puthokkhiduna nakhoina nakhoigi achetpa maphamdagi tādanaba cheksillu. **18** Adubu thoujānda amasung eikhoigi kanbiba Ibungo Jisu Khristabu khangbada chāokhatlu. Houjiktagi houna matam pumnamakta ma'ngonda matik ma'ngān leisanu. Āmen.

3:17 1Ko 10:12; Pho 2:5

3:18 Rom 3:24; 11:36

1 JOHĀN

A'iba: Johān
Kanāda iba: Esiyā Māinarda leiba thājabasing
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 80-95

Mamāng'ngeigi nouriba singlupki ipā ipusingna pākhonchatpa Johān asi lāirik asigi a'ibani hāina thājanei. Londa asi aphaba wāpāo Johānda sijinnariba wāhei wātāga yāmna mānnei. Johānna 2 suba amasung 3 suba Johān amasung phongdokpiba lāirik asisu ibani. Mahāk asi Jisugi machin manāo thok'i (makhoigi mamāsing machin manāoni) amasung Jisuga naknaba sebok ahumgi manungda amani. Mahākki aphaba wāpāogi lāirikta, Johānna masāmakpu Jisuna nungsiba sebok hāina palli. Johānna masi kanāda ibano hāiba eikhoida hāidrabasu, mamāng'ngeigi singlupta chatnarakpa adudagi Johānna mahākki punsigi aroiba tāngkakta Esiyā Māinarda leiba singlupsingda ibani hāiba khanghalli. Khristābda 80-95 da iba oiramba yāi.

"Hāiribasing asi eikhoina nakhoida ibani" hāiba wāheising asina Johānna maru oiba hiram marikhak houdok'i. Hiramsing adudi: saruk phangminnabagi harāoba, pāpki mathakta ngambagi maru oiba, serānnana thājabagi khudongthiba amasung lomba nāidaba hingba phangbagi areppa. Johānna "Khangba" hāiba wāhei asi amasung masiga mānnaba ma'ongda yāmdrabada 40 rak sijinnaduna palli. Mahākna Isor asi ma'ngānni, hingbani amasung nungsibani hāina uttuna sandokna tāk'i.

Hingbagi Wā

1 Ahoubadagi leiraklaba, eikhoina tāraba, eikhoigi imitna uraba, eikhoina maduda yengjaraba amasung eikhoigi ikhutna soklaba hingbagi wā asigi maramda, 2hingba adu utpire, aduga eikhoina madu ujare amasung madugi maramda sākhi pi, aduga mapāga leiminnaramba eikhoida utpiramba lomba nāidaba hingba adu nakhoida lāothok'i, 3nakhoinasu eikhoiga saruk phangminnaba yānaba eikhoina uraba amasung tāraba adu eikhoina nakhoida lāothok'i; tasengnamak eikhoigi saruk phangminnaba asi Mapāga amasung mahākki Machānipā Jisu Khristaga loinabani. 4Nakhoigi harāoba mapung phāhannaba eikhoina wāramsing asi nakhoida ibani.

Ma'ngānda Chatpa

5Eikhoina ma'ngondagi tāraba amasung eikhoina nakhoida lāothoklaba pāo adu asini: Isordi ma'ngānni, aduga ma'ngonda amamba khak leite. 6Eikhoina mahākka saruk phangminnabani hāiraga amambada chatlabadi, eikhoi minambani amasung achumbadu toudabani, 7adubu mahākna ma'ngānda leibagumna eikhoina ma'ngānda chatlabadi, eikhoi amaga amaga saruk phangminnabani, aduga mahākki Machānipā Jisu Khristagi eena pāp pumnamaktagi eikhoibu sengdokpi.

8Eikhoina eikhoigi pāp leite hāirabadi, eikhoi isābu minamjabani, aduga achumba adu eikhoida leite. 9Eikhoina eikhoigi pāpsing hāidokcharabadi, mahākna eikhoigi pāpsing kokpinaba amasung dharmachendaba pumnamaktagi eikhoibu sengdokpinaba mahākti thājaba yābani amasung achumbani. 10Eikhoina pāp toude hāirabadi, eikhoina mahākpu minamba oihalli amasung mahākki wā adu eikhoida leite.

2 Eigi apikpa a'ngāngsā, nakhoina pāp toudanaba eina nakhoida wāsing asi iribani. Kanāgumbana pāp tourabadi, eikhoigidamak Ipāgi maphamda wānombiba

1:1 Joh 1:2; 20:27; 2Pi 1:16
1:2 Joh 15:27; 1Ti 3:16; 1Pi 1:20
1:3 1Ko 1:9
1:4 Joh 3:29
1:5 1Ti 6:16
1:6 Joh 3:19-21; 2Ko 6:14; Eph 5:8
1:7 Jis 2:5; Hib 9:14; Pho 1:5
1:8 Pār 20:9; Jir 2:35; Joh 8:44; Rom 3:9-19; Jāk 3:2
1:9 Mik 7:18-20; Hib 10:22
1:10 Joh 5:38
2:1 Rom 8:34; 1Ti 2:5

dharmachenba Jisu Khrista lei.
2Mahāk masāmak eikhoigi pāpkidamak penhanba irātpot oibi, hāiriba asi eikhoikhaktagi pāpkidamakta nattaduna tāibangpān apumbagi pāpkidamaksuni.

3Eikhoina mahākki yāthangsing ngāklabadi, masigi mapānna eikhoina mahākpu khang'i hāiba khang'i. 4"Eina mahākpu khang'i" hāina kanāgumba amana hāiraga, mahākki yāthangsing ngāktrabadi mahāk minambani; achumba adu ma'ngonda leite. 5Adubu mahākki wā ngākpa ma'ngonda mahākki nungsiba adu mapung phāba oihalle. Eikhoina ma'ngonda lei hāiba masidagi eikhoina khang'i: 6kanāgumba amana Jisuda lengdana lei hāirabadi, mahākna chatlambagumna mahākmaknasu chatpa tāi.

7Ichin ināosā, eina nakhoida anouba yāthang ama iba natte, adubu ahoubadagi nakhoina phangkhraba ariba yāthang adu eina ibani. Ariba yāthang adudi nakhoina ahoubadagi tāraba wā aduni. 8Amuk hanna eina nakhoida anouba yāthang ama iri, masi ma'ngonda amasung nakhoida achumbani, maramdi amamba adu houkhre amasung houjik achumba ma'ngān adu ngāllare.

9Kanāgumba amana ma'ngānda lei hāiraga mahākna machin manāobu yengthirabadi, houjik phāoba mahāk amambada leiri. 10Mahākki machin manāobu nungsiba mahāk aduna ma'ngānda lengdana lei, aduga ma'ngonda khudi thining'ngāi maram amata leite, 11adubu mahākki machin manāobu yengthiba mahāk adu amambada leiri amasung amambada chatli, aduga mahāk kadāida chatlibano khangde, maramdi amambana mahākki mamit tānghalle.

2:2 Joh 3:17; Rom 3:25
2:3 Joh 14:15
2:4 Tit 1:16
2:5 Joh 14:15
2:6 Māt 11:29
2:7 1Ko 10:14
2:8 Joh 1:9; 13:34; Rom 13:12; Eph 5:8; 1Th 5:5; Hib 10:25
2:9 Leb 19:17
2:10 Ise 119:165
2:11 Joh 11:9

2:13 Māt 5:37; Joh 1:1; 16:33
2:14 Joh 1:1; 5:38; Eph 6:10; Hib 4:12
2:15 Rom 12:2; Jāk 4:4
2:16 Mei 3:6; Pār 27:20; Rom 13:14; Eph 2:3
2:17 Māt 12:50; Hib 12:27
2:18 Rom 13:11

12Apikpa a'ngāngsā, eina nakhoida iri, maramdi mahākki minggi maramgidamak nakhoigi pāp kokpire.
13Mapāsā, ahoubadagi leiraba mahākpu nakhoina khangbagi maramna eina nakhoida ibani.
Nahāsā, nakhoina phattaba mahākpu ngambagi maramna eina nakhoida ibani.
Apikpa a'ngāngsā, nakhoina Ipā adubu khangbagi maramna eina nakhoida ibani.
14Mapāsā, ahoubadagi leiraba mahākpu nakhoina khangbagi maramna eina nakhoida ibani.
Nahāsā, nakhoidi kalli amasung Isorgi wā adu nakhoida lengdana lei,
Aduna nakhoina phattaba mahākpu ngambagi maramna eina nakhoida ibani.

Tāibangpānbu Nungsiganu

15Tāibangpān amasung tāibangpānda leiriba potsing adubu nungsiganu. Kanāgumba mi amana tāibangpānbu nungsirabadi, Mapābu nungsiba adu ma'ngonda leite. 16Tāibangpānda leiriba pumnamak: hakchānggi apāmba, mitki apāmba amasung punsigi nāpan Ipādagi natte, adubu tāibangpāndagini. 17Tāibangpān amasung masigi apāmba adu māngsillakli; adubu Isorgi aningba touba mahāk adu matam pumnamakta lengdana lei.

Khristabu Yeknabasing

18Apikpa a'ngāngsā, masi aroiba pungjāni; Khristabu yeknaba adu lākkani hāiba nakhoinasu tāre,

houjiksu Khristabu yeknabasing yāmna lei. Maram aduna masi aroiba pungjāni hāiba eikhoina khang'i. 19Makhoina eikhoidagi chatthokkhre, adubu makhoi eikhoigi oiramde, maramdi makhoi eikhoigi oiramlabadi, makhoi eikhoiga adum leiramgadabani, adubu makhoi pumnamak eikhoigi oiramde hāiba phongdoknaba makhoi chatthokkhre.

20Asengba Ibungo aduna nakhoibu thāo heibire, aduna nakhoina pumnamak khang'i. 21Nakhoina achumba adu khangdabagi maramna eina nakhoida iba natte, adubu nakhoina achumba adu khangba maramna amasung minamba amata achumba adudagi nattaba maramna ibani. 22Jisudi Khristani• hāiba yādaba mi adu nattana minamba adu kanāno? Mapā amasung Machānipā adubu yādaba mi adu Khristabu yeknabani. 23Adubu Machānipā adubu yādaba mi khudingna Mapā adubu phangde; adubu Machānipā adubu yāba mahāk aduna Mapābusu phang'i.

24Maram aduna ahoubadagi nakhoina tākhraba adu nakhoida lengdana leisanu. Nakhoina ahoubadagi tākhraba adu nakhoida lengdana leirabadi, nakhoinasu Machānipāda amasung Mapāda lengdana leigani. 25Mahākna eikhoida wāsakpikhiba wāsak adu asini: lomba nāidana hingba.

26Nakhoibu serānnana chinggadaba mising adugi maramda eina nakhoida wāramsing asi ibani. 27Nakhoina ma'ngondagi phangkhraba thāo heibiba adu nakhoida lengdana lei, aduna kanāgumbana nakhoibu tambibagi mathou tāde, thāo heibiba adumakna nakhoibu wāram pumnamakki maramda tambi, masi achumbani, minamba natte, aduga masina nakhoibu tambiba adugumna, nakhoinasu ma'ngonda lengdana leiyu.

2:19 Pāk 20:30; 1Ko 11:19
2:20 Jir 31:34; Māt 13:11; Mār 1:24; Joh 14:26; 2Ko 1:21
2:21 1Pi 1:12; Jih 1:5
2:22 2Jo 1:7
2:23 Joh 8:19; 2Jo 1:9
2:24 Joh 14:23; 2Jo 1:9
2:25 Māt 25:46
2:27 Joh 15:4; 1Ko 2:12
2:28 Eph 3:12; Kol 3:4; 1Th 2:19
2:29 Joh 1:13
3:1 Joh 3:16
3:2 Joh 1:12; 17:24; Rom 8:29; 1Ko 10:14; 2Ko 3:18; Kol 3:4; 2Pi 1:4
3:3 Ise 18:26; 2Ko 7:1; 2Pi 3:13-14
3:5 Joh 3:17; 2Ko 5:21
3:8 Māt 4:3; Joh 8:44; Hib 2:14

Isorgi Machāsing

28Aduna houjik apikpa a'ngāngsā, mahākpu phongdokpiba matamda eikhoina pukning lumnaba amasung mahākna lenglakpa matamda mahākki māngda eikhoina ikāiba leitanaba ma'ngonda lengdana leiyu. 29Mahākti dharmachenbani hāiba nakhoina khanglabadi, achumba touriba mi khudingmak ma'ngondagi pokpani hāiba nakhoina khang'i.

3 Yeng'u, eikhoibu Isorgi machāsing koubinaba Ipāna eikhoigi ithakta kayāgi matik nungsibiba pinabire; maram aduna tāibangpān'gi misingna eikhoibu khangde, maramdi tāibangpānna mahākpu khangkhide. 2Achānbasā, houjik eikhoi Isorgi machāsingni, eikhoi kari oigadage hāiba houjik phāoba phongdokpidri, adubu mahākna phongdokpiba matamda eikhoi mahāk mān'gani hāiba eikhoina khang'i; maramdi mahākna oiribagumna eikhoina mahākpu ugani. 3Ma'ngonda āsā asi toujaba mi khudingna mahākna sengbagumna, masā mathantabu sengdokchei.

4Pāp touba mi khudingna āin thousādabani; aduga pāpti āin thousādabani. 5Mahākna eikhoigi pāp louthokpinaba mahākpu phongdokpire hāiba nakhoina khang'i, aduga ma'ngonda pāp leite. 6Ma'ngonda lengdana leiba mi aduna pāp touduna leite; pāp touduna leiriba mi aduna mahākpu udri amasung mahākpu khangdri.

7Apikpa a'ngāngsā, mi kanā amatana nakhoibu minamhan'ganu, mahākna dharmachenbagumna achumba touriba mi adu dharmachelli. 8Pāpki thabak touriba mi adu

diyāboldagini; maramdi diyāboldi ahoubadagi pāp touduna leirakli. Diyābolgi thabak mānghannaba Isorgi Machānipā adubu phongdokpire. 9Isordagi poklaba mi adu pāp touduna leiroi; maramdi mahākki maru adu ma'ngonda lei, mahākna pāp touduna leiba ngamde, maramdi mahāk Isordagi poklabani. 10Asumna Isorgi machāsing amasung diyābolgi machāsing phongdokle: achumba toudaba mi adu Isordagi natte, machin manāobu nungsidaba mi adu Isordagi natte.

Amaga Amaga Nungsinaba

11Nakhoina ahoubadagi tāraba pāo adu asini: eikhoina amaga amaga nungsinagadabani. 12Phattaba mahākki oiduna Kāyinna manāo nipā hātpagumna oiroidabani. Karigidamak mahākna manāo nipābu hātkhibano? Maramdi masāmakki thabaksing phatlamde amasung mahākki manāo nipāgi thabakti dharmachelli.

13Eigi ichin ināosā, tāibangpān'gi misingna nakhoibu yengthirabadi ngakkanu. 14Eikhoina sibadagi hingbada lānthokle hāiba eikhoina khang'i, maramdi eikhoina ichin ināobu nungsi. Machin manāobu nungsidaba mi aduna sibada lei. 15Machin manāobu yengthiba mi adu mihātpani; mihātpa mi amata lomba nāidaba hingba adu ma'ngonda lengdana leite hāiba nakhoina khang'i.

16Jisu Khristana eikhoigidamak mahākki thawāi katthokpiba maramna nungsiba asi eikhoina khang'i; aduga eikhoinasu ichin ināosinggidamak thawāi katthokpham thok'i. 17Tāibangpān'gi lan leiba mi amana mahākki machin manāosinggi awātpa adu uraga ma'ngonda nungsibagi thammoi utpidrabadi, karamna Isorgi nungsiba adu ma'ngonda leibage? 18Eigi apikpa a'ngāngsā, eikhoina wāheitana amasung leitana nungsiganusi, adubu eikhoina thabakna amasung achumbana nungsisi. 19Asumna eikhoi achumba adugini amasung eikhoigi thammoisi mahākki māngda ingthana lei hāiba eikhoina sengna khanggani. 20Eikhoigi thammoina eikhoibu lānhallabadi, Isorna eikhoigi thammoidagi henna chāo'i, aduga maram pumnamak khang'i.

21Achānbasā, eikhoigi thammoina eikhoibu lānhandrabadi, Isorgi māngda eikhoigi pukning lummi. 22Eikhoina mahākki yāthang ngākpa amasung mahākki mityengda apenba adu touba maramna eikhoina nijaba khudingmak eikhoina ma'ngondagi phang'i. 23Mahākki yāthang adu asini: mahākna eikhoida yāthang pikhibagumna, mahākki Machānipā Jisu Khristagi mingda eikhoina thājagadabani amasung amaga amaga nungsinagadabani. 24Mahākki yāthang ngākpa mahāk adu ma'ngonda amasung mahākna ma'ngonda lei. Masina, hāibadi mahākna eikhoida pibiba thawāigi mapānna, mahākna eikhoida lei hāiba eikhoina khang'i.

Thawāisingbu Chāng Yeng'u

4 Achānbasā, thawāi khudingbu thājaganu, adubu thawāising adu Isordagirā hāiba khangnaba chāng yeng'u; maramdi wā tākthoksinnabasing yāmna tāibangpānda chatthokkhre. 2Masidagi nakhoina Isorgi thawāi adu khanggani: Jisu Khristana hakchāng oina lākle hāiba yāba thawāi khuding Isordagini. 3Jisu Khristana hakchāng oina lākle hāiba yādaba thawāi khuding Isordagi natte, masi Khristabu yeknaba adugi thawāini; mahāk lākkani hāiba māgi maramda

3:9 Ise 119:3; Joh 1:13; 1Pi 1:23
3:10 Joh 1:12
3:11 Joh 13:34-35; 2Jo 1:5
3:12 Mei 4:8; Ise 38:20; Pār 29:10; Māt 5:37
3:13 Joh 15:18-19
3:14 Joh 5:24
3:16 Joh 10:11, 13,15; Php 2:17; 1Th 2:8
3:17 2Wā 15:7-8; Jāk 2:15
3:18 Ijk 33:31; Rom 12:9
3:21 1Ko 10:14; Eph 3:12
3:22 Māt 7:7; Joh 8:29; 14:15; Hib 13:21
3:23 Luk 24:47; Joh 1:12; 6:29; 13:34; 1Ko 6:11
3:24 1Th 4:8
4:1 Jir 29:8; Māt 7:15; 1Ko 10:14; 2Th 2:2
4:2 Joh 1:14; 1Ko 12:3
4:3 2Jo 1:7

nakhoina tāre, aduga houjikmak mahāk tāibangpānda lei.

4Apikpa a'ngāngsā, nakhoidi Isordagini, aduga nakhoina makhoibu ngamle, maramdi nakhoida leiba mahāk aduna tāibangpānda leiba mahāk adudagi henna chāo'i. 5Makhoi tāibangpāngini; maram aduna makhoina tāibangpān'gi maramda ngāng'i, aduga tāibangpānna makhoigi wā tāi. 6Eikhoi Isordagini, Isorbu khangba mi aduna eikhoigi wā tāi. Isordagi nattaba mi aduna eikhoigi wā tāde. Masidagi eikhoina achumbagi thawāi amasung arānbagi thawāibu khang'i.

Isorgi Nungsiba Amadi Eikhoigi Nungsiba

7Achānbasā, eikhoina amaga amaga nungsinasi; maramdi nungsibasi Isordagini, nungsiba mi khudingmak Isordagi pok'i amasung Isorbu khang'i. 8Nungsidaba mahāk aduna Isorbu khangde; maramdi Isordi nungsibani. 9Isorna eikhoibu nungsibi hāibasi asumna utpire, madudi Isorna mahākki amata ngāiba Machānipābu tāibangpānda thābire, masi eikhoina mahākki mapānna hingnanabani. 10Masini nungsiba hāiba adu, eikhoina Isorbu nungsi hāiba natte, adubu Isorna eikhoibu nungsibi, aduga eikhoigi pāpkidamak penhanba irātpot oinaba mahākki Machānipā thābirakle. 11Achānbasā, Isorna eikhoibu asumna nungsibirabadi, eikhoinasu amaga amaga nungsinapham thok'i.

12Mi kanānasu Isorbu khak udri. Eikhoina amaga amaga nungsinarabadi, Isorna eikhoida lei, aduga mahākki nungsiba adu eikhoida mapung phāba oihalle. 13Masigi mapānna eikhoina ma'ngonda lengdana lei amasung mahākna eikhoida lei hāiba eikhoina khang'i, maramdi mahākna eikhoida mahākki thawāidagi pibire. 14Mapā aduna Machānipā adubu tāibangpān'gi kanbiba mapu oinaba thābirakle hāiba eikhoina ure amasung eikhoina sākhi pi. 15Jisudi Isorgi Machānipāni hāina yāba mi aduda Isorna lengdana lei amasung mahākna Isorda lei. 16Isorna eikhoibu nungsibiba adu eikhoina khangle amasung thājare. Isordi nungsibani, nungsibada lengdana leiriba mahāk adu Isorda lengdana lei, aduga Isorna ma'ngonda lei. 17Asida eikhoigi nungsiba adu mapung phāhanbire, maduna Isorna wāyen'gadaba numit aduda eikhoina thounā phana leinabani, maramdi mahākna oiribagumna eikhoinasu tāibangpānda oiribani. 18Nungsibada kiba leite, adubu mapung phāba nungsibana akiba tānthok'i, maramdi akibadi cheirākka loinei. Akiba mahāk adu nungsibada mapung phāba natte. 19Eikhoina mahākpu nungsi, maramdi mahākna eikhoibu hānna nungsibire. 20Kanāgumba mi amana "Eina Isorbu nungsi" hāiraga machin manāobu yengthirabadi, mahāk minambani; maramdi a'uba machin manāobu nungsidaba mahāk aduna udaba Isorbu karamna nungsiba ngamgadage? 21Eikhoina ma'ngondagi phangba yāthang adu asini: Isorbu nungsiba mahāk aduna mahākki machin manāobusu nungsigadabani.

Thājabana Ngamba

5 Jisudi Khristani♦ hāina thājaba mi khudingmak Isordagi poklabani; pokpiriba mahākpu nungsiba mi khudingna ma'ngondagi poklaba mahāk adubusu nungsi. 2Eikhoina Isorbu nungsiba amasung mahākki yāthangsing adu ngākpa matamda, eikhoina Isorgi machāsingbu nungsi hāiba khang'i.

4:4 2Ni 6:16; Joh 12:31; 16:33; Rom 8:31
4:5 Joh 15:19
4:6 Mār 13:5; Joh 8:47; 14:17
4:7 Joh 1:13
4:9 Joh 1:18; 3:16-17
4:10 Rom 3:25; 5:8,10
4:11 Joh 3:16; 15:12; 1Ko 10:14
4:12 Joh 1:18
4:14 Luk 2:11; Joh 3:17; 15:27
4:17 Māt 10:15; Eph 3:12
4:18 Rom 8:15
4:20 Joh 1:18
4:21 Māt 5:43
5:1 Joh 3:15; 8:42

3Maramdi eikhoina Isorgi yāthangsing ngākpa asi eikhoina mahākpu nungsibani, mahākki yāthangsing asi arumba natte. 4Maramdi Isordagi poklaba mi khudingna tāibangpānbu ngammi; tāibangpānbu ngamba mangam adu asini, hāibadi eikhoigi thājabani. 5Jisudi Isorgi Machānipāni hāina thājaba mahāk adu nattana tāibangpānbu ngamba mahāk adu kanāno?

6Ising amasung eegi mapānna lenglakpa mahāk adu asini, hāibadi Jisu Khristani; isingtagi mapānna natte, adubu ising amasung eegi mapānnani. Sākhi piriba adu thawāini, maramdi thawāi adu achumbani. 7Sargada sākhi piba ahum lei, madudi Mapā, Wāhei amasung Thawāi Asengba; ahum asi amatani. 8Prithibida sākhi piba ahum lei, madudi thawāi, ising amasung ee; ahum asi amata oina yānei. 9Eikhoina misinggi sākhi lourabadi, Isorgi sākhina madudagi henna chāo'i; maramdi mahākki Machānipāgi maramda sākhi piriba asi Isorgi sākhini. 10Isorgi Machānipā adubu thājaba ma'ngonda sākhi adu lei. Isorbu thājadaba mahāk aduna mahākpu minamba oihalle, maramdi Isorna Machānipāgi maramda sākhi piba adu mahākna thājade. 11Sākhi adu asini: Isorna eikhoida lomba nāidaba hingba pibire, aduga hingba asi mahākki Machānipāda lei. 12Machānipā adubu phanglaba mahāk aduna hingba adu phangle; Isorgi Machānipā adubu phangdaba mahāk aduna hingba adu phangde.

Aroibagi Hiramsing

13Isorgi Machānipāgi mingda thājaba nakhoida eina wāramsing asi ibani, madudi nakhoida lomba nāidaba hingba lei hāiba nakhoina khangnabani amasung nakhoina Isorgi Machānipāgi mingda thājaduna leinabani. 14Ma'ngonda leiba eikhoigi pukning lumba adu asini: madudi eikhoina mahākki ningba matung inna karigumba ama nijarabadi, mahākna eikhoigi nijaba adu tābi. 15Eikhoina nijaba makhei adu mahākna tābi hāiba eikhoina khanglabadi, eikhoina ma'ngonda nijakhiba adu ma'ngondagi eikhoina phangle hāiba khang'i.

16Kanāgumba amana mahākki machin manāona siba thok'hanba nattaba pāp touba urabadi, mahākna hāijabigadabani, aduga siba thok'hanba nattaba pāp toubasing aduda Isorna hingba pibigani. Siba thok'hanba pāp lei; mahākna madugi maramda hāijabigadabani hāina eina hāiba natte. 17Dharmachendaba pumnamak pāpni, aduga siba thok'hanba nattaba pāp lei.

18Isordagi pokkhraba mi aduna pāp touduna leite hāiba eikhoina khang'i, adubu Isordagi pokkhraba mi aduna masābu ngāktuna thamjei. Aduga phattaba mahāk aduna mahākpu sokte. 19Eikhoidi Isordagini hāiba eikhoina khang'i, aduga tāibangpān apumba phattaba adugi makhutta lei. 20Isorgi Machānipā adu lākle hāiba eikhoina khang'i, aduga achumba mahākpu eikhoina khangnaba mahākna eikhoida wākhal tāba pibire; achumba ma'ngonda, hāibadi mahākki Machānipā Jisu Khristada eikhoina lei. Masi achumba Isor amasung lomba nāidaba hingbani.

21Apikpa a'ngāngsā, lāi murtisingdagi nakhoi nasābu ngākchou. Āmen.

5:3 Māt 11:30; Joh 14:15
5:4 Joh 1:13; 16:33
5:6 Joh 14:17; 19:34
5:7 Māt 18:16
5:9 Māt 3:16-17; Joh 5:32, 34,37
5:10 Joh 3:33; Rom 8:16; Gāl 4:6
5:11 Māt 25:46; Joh 1:4
5:12 Joh 3:15-16,36
5:13 Māt 25:46
5:14 Māt 7:7; Eph 3:12
5:15 1Ni 3:12
5:16 Kho 23:21; Jir 7:16; Hib 6:4-6; Jāk 5:15
5:18 Māt 5:37; Joh 1:13
5:19 Joh 12:31
5:20 Māt 25:46; Luk 24:45; Joh 17:3
5:21 1Ko 10:14; 1Th 1:9

2 JOHĀN

A'iba: Johān
Kanāda iba: Khandoklabi ibemma amasung mahākki machāsing
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 80-95

Marisuba aphaba wāpāo, ahānba amasung ahumsuba Johān amasung Phongdokpibagi lāiriksing asi iramba "Jisuna nungsiba sebok" hāina kouba Johānna chithi asisu ibani. Mānna mānnaba wāhei wātāsing lāiriksing asida sijinnaba uba phang'i. Lāirik asida "Nungsiba" amasung "Achumba" hāiba wāheising asi yāmna toina sijinnei. Lāirik asigi maru oiba hiramsingdi arānba tambibasingda eikhoina pukning chumna makhoida tougadabasing amasung Khristān oina lamlānbasingda utkadaba niyamsingni. Arānba tambiba singluptagi tongānna leibagi maramdasu masina tambi.

Khandoklabi ibemma (1:1) asi singlupki manungda leibi nupisingdagi ama oiramba yāi. Mahākki mayumda singlup oina tinnaramba yāi. Ahānba Johānda lānna tambibagi maramda hāibagumna, chithi asinasu maduga mānnana palli. Makhoi asi matam amatada, Johānna Ephisāda leiri'ngeigi matamda, Khristābda 80-95 da iramba yāi.

Khurumjaba

1 Ahan oiraba eina achumbada nungsiba, eitana nungsiba nattana achumba adu khangba mi pumnamaknasu nungsiba, khandoklabi ibemma amasung mahākki machāsingda, 2eikhoida leiba achumba amasung eikhoiga matam pumnamakta leigadouriba achumba adugi maramna: 3Ipā Isordagi amasung Ipā adugi Machānipā Ibungo Jisu Khristadagi thoujān, chānbiba amasung ingthaba adu achumba amasung nungsibada nakhoiga loinabisanu.

Thāgatpa Amasung Thougatpa

4Ipādagi eikhoina yāthang phanglabagumna, nahākki nachāsingna achumbada chatli hāiba tābada ei yāmna harāo'i. 5Ibemma, houjik eina na'ngonda nonjari, eina na'ngonda anouba yāthang ama iba natte, adubu eikhoina amaga amaga nungsinanaba, eikhoina ahoubadagi tāraba yāthang aduni. 6Eikhoina mahākki yāthang matung inna chatpa asi nungsiba hāiba aduni. Nakhoina nungsibada chatnaba nakhoina ahoubadagi tāraba yāthang adu asini.

1:1 Joh 8:32; Pāk 11:30; Rom 16:13; 1Ti 2:4; 1Pi 5:13
1:2 Joh 14:17; 2Pi 1:12; 1Jo 1:8
1:3 Rom 1:7
1:4 3Jo 1:3-4
1:5 1Jo 2:7
1:6 Joh 14:15; 1Jo 2:5,7
1:7 Joh 1:14; 1Jo 2:18,22
1:8 Māt 10:42; Mār 10:29-30; 1Ko 3:8; Hib 10:35-36
1:9 Joh 8:31; 1Jo 2:23
1:10 Rom 16:17
1:11 1Ti 5:22
1:12 Joh 3:29; 3Jo 1:13-14

7Maramdi Jisu Khristana hakchāng oina lākle hāiba yādaba minambasing yāmna tāibangpānda lākle. Masi minamba mi amasung Khristabu yeknaba aduni. 8Eikhoina nomjakhiba adu mānghandanaba, adubu eikhoina mapung phāna manā phangnaba nakhoi cheksillu. 9Achumbadagi leithokpa amasung Khristagi tambibada lengdana leitaba mi aduna Isorbu phangde. Khristagi tambibada lengdana leiba mi aduna Mapā amasung Machānipā phangle. 10Kanāgumbana nakhoida lāklaga tambiba asi puraktrabadi, mahākpu nayumda lousin'ganu amasung tarām tarām touganu. 11Maramdi mahākpu tarām tarām touba mi aduna mahākki phattaba thabakka saruk phangminnabani.

Aroibagi Khurumjaba

12Eina nakhoida igadaba maram yāmna lei, eina che amasung mukna iningdre, adugi mahutta eikhoigi harāoba mapung phānaba eina nakhoigi nanākta lāktuna nakhoiga māiga māiga unnaduna wā ngāngnaba āsā touri.

13Nahākki khandoklabi nanāogi machāsingna nahākpu khurumjari. Āmen.

3 JOHĀN

A'iba: Johān
Kanāda iba: Gāis
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 80-95

Johānna chithi asi singlup amagi Pāstar nattraga ojā nattraga singlup amagi luchingba oiba Gāista ibani. Singlup adu phongdokpibagi lāirikta Johānna panba Esiyā Māinargi manungda leiba singlup oiba yāi. Anisuba amasung ahumsuba Johānda, Johānna masāmakpu ahallaman hāina sak tākchei. Mahākki punsi loisillakpa matāngda, chāorākna Khristābda 80-95 da lāirik asi Ephisādagi ibani hāina lounei.

Anisuba amasung ahumsuba Johānda singlupki manungda lamlānba mibu nungsina seba toubagi maramda tambi. Aduga arānba tambiba ojāsingda tarām tarām touroidabani hāina anisuba Johānna thājabasingda cheksinhalli. Adubu chithi asida tarām tarām touba phangba matik chābasingda tarām tarām pija-pithak touba toktanaba cheksin-wā hāiri. Singlup manungda Diyotrephina tokhāi tāhalliba adu ningthina yengsinnaba Johānna Gāispu thougatli. Johān'gi hānnagi chithi anida kanna hāibagum achumbagi maramda yāmna kanna tambi.

Khurumjaba

1 Ahan oiraba eina achumbada nungsiba Gāista: 2Achānba, nahākki thawāina chāokhatpagum, nahākna maram pumnamakta chāokhatpa amasung hakchāng phaba eina pāmmi. 3Maramdi ichin inão kharana lāktuna na'ngonda leiba achumba adugi maramda amasung nahākna achumba chatli hāiba eingonda sākhi pibada, eina yāmna harāo'i. 4Eigi ichāsingna achumbada chatli hāina tāba asidagi henna harāoba eigi leitre.

Thāgatpa Amasung Thougatpa

5Achānba, nachin nanāosing amasung lamlānbasinggidamakta nahākna touba khudingmakta thawāi yāona tou'i, 6aduga makhoina nahākki nungsibagi maramda singlupta♦ sākhi pire; nahākna makhoigi khongchatta makhoibu Isorgidamak matik chāba oina thārabadi, nahākna ningthina touba oigani. 7Maramdi makhoina atoppa jātsingdagi karisu loudana mahākki ming adugidamak chatthokle. 8Maram aduna eikhoina achumba adugi thabak suminnabasing oinaba eikhoina asigumba misingbu lousinpham thok'i.

9Eina singlupta ikhre, adubu makhoigi marakta makok oiningba Diyotrephina eikhoibu lousinbidre. 10Maram aduna eina lāklabadi, mahākna touba mahākki thabaksing adu eina ningsinggani. Mahākna eikhoigi ithakta tāthiba wāhei sijinnaduna wārem ngāng'i; madudasu pendraduna mahākna ichin ināosingbusu lousinde, makhoibu lousinningba mising adubusu mahākna thing'i amasung makhoibu singluptagi tānthok'i.

11Achānba, phattabagi matou tamganu, adubu aphabagi matou tammu. Aphaba touriba mahāk adu Isordagini, adubu phattaba touriba mahāk aduna Isorbu udri. 12Mi pumnamakna amasung achumba adumakna Dimitriyāgi maramda aphaba sākhi pi; hoi, eikhoinasu mahākki maramda sākhi pi, aduga eikhoigi sākhi chummi hāiba nakhoina khang'i.

Aroibagi Khurumjaba

13Eina igadaba maram yāmna lei, adubu eina na'ngonda kalam amasung mukna iningdre. 14Eina nahākpu thuna ugani hāina āsā

1:1 Pāk 11:30; 2Jo 1:1
1:3 Pāk 1:16; 2Jo 1:4
1:4 1Jo 2:1
1:5 Rom 12:13; Hib 13:2
1:6 Pāk 15:3; 1Ko 16:11; 2Ko 1:16; Eph 4:1
1:7 Dān 7:13; Jek 12:10; Joh 15:21; Pāk 20:33, 35
1:10 Joh 9:22, 34; 2Jo 1:12
1:11 Ise 34:14; 1Jo 2:29; 3:6,9-10
1:12 Joh 19:35; 1Ti 3:7
1:13 Dān 7:13
1:14 Joh 10:3; Rom 1:7; Eph 6:23; 2Jo 1:12

tou'i, aduga eikhoina māiga māiga unnaduna wā ngāngnagani. Na'ngonda ingthaba leisanu. Eikhoigi marupsingna nahākpu khurumjari. Marupsingbu ming panduna khurumbiyu.

JIHUDĀ

A'iba: Jihudā
Kanāda iba: Thājabasing
Ibagi chahi: Chāorākna Khristābda 67-80

Jihudāgi lāirik asi Jisugi manāo nipā amasung lāirik iba Jākobki manāo nipā Jihudāna ibani. Jākob asi Jerusālemda leiba singlupki luchingbani. Lāirik asigi ipham amasung kanāda ibano hāiba chap chāna phangba ngamde. Masi ibagi maramdi mamāng'ngeigi singlupki manungda achumbadagi serānnana chatthokpa houkhiba adu thengnanabani. Jihudāna "Achānbasā" hāina toina kouba asina tākpadi masi mahākna thājabasingda ibani. Lāirik asi 2 Pitar (2Pi 2:1-22) ga yāmna mānnei.

Mahākki lāirik asigi manungda mahākna ahum ahumna sāba kāngbu kayā sijinnei: masābu sugāina phongdokpa ahum, asengbasinggi sugāina phongdokpa ahum, bor makhal ahum, achumbadagi serānnana chatkhrabasinggi phattaba thabak ahum, ahumthokna phongdokpa Isorgi misak ahumgi thabaksing. Jihudāna lāirik asi ningthijana hāijabaga loinana loisilli.

Khurumjaba

1 Jisu Khristagi manāi amasung Jākobki manāo Jihudāna,
Ipā Isorna sengdokpikhraba,
Jisu Khristada ngāktuna thambiraba amasung koubiraba nakhoida:
2 chānbiba, ingthaba amasung nungsiba yāmkhatpa oisanu.

Thājabagidamakta Thawāi Yāona Lānthengnaba

3 Achānbasā, eikhoi pumnamakna phangkhraba arān khubamgi maramda eina inaba hotnaringeida,
asengba misingda matam pumnamakki oina sinnakhraba thājaba adugidamakta thawāi yāona lānthengnanaba nakhoibu thougatnabagidamak eina iba asi tangāipharamde.
4 Maramdi Isor ningdaba amasung eikhoigi Isorgi thoujānbu ludaba lamchatki ma'ongda onthokpa amasung amata ngāiba Ibungo Isorbu amasung eikhoigi Ibungo Jisu Khristabu yādaba, wāyen asigidamak mamāng'ngeidagi houna khandoktuna thamkhraba kanāgumba mi khara lonna changkhre.

5 Maram aduna nakhoina masi hānna khanglamlabasu eina nakhoibu ningsinghanba pāmmi,
madudi misingbu Ijip leibāktagi kanbiraba matungda thājadaba mising adubu Ibungo mahākna mānghankhi.
6 Aduga makhoi masāgi ahānba pham ngāktaduna makhoigi leipham thādokkhiba sargadutsing adu mahākna sāthiba numitki wāyen'gidamak makhoibu lomba nāidaba yotlhing phalāngna amambada punduna thamkhi.
7 Sodom amasung Gomorā, aduga akoibada leiba saharsinggi misingnasu machat mānnana nipā nupi lānnaba amasung nipāga nipāga, nupiga nupiga achoppa thabak touba makhoibu lomba nāidaba meiga loinana cheirāk pigadabasing adugi pāndam oina thamle.

Arānba Tambibasinggi Maram

8 Aduga mānnana mang mangbasing asina hakchāngbu mot'halli, mapu oibasingbu thousāde amasung matik ma'ngān leibasinggi mathakta thina ngāng'i.
9 Adum oinamak athoiba sargadut Mikāyelna diyābolga khatnaduna Mousigi hakchānggi maramda yetnabada, mahākki mathakta thina ngāngnaba thounā pharamde, adubu mahākna hāikhi, "Ibungona nahākpu cheisanu."
10 Adubu mising asinadi, makhoina khangdaba hiramsinggi maramda

1:1 Māt 13:55; Joh 14:22; 17:12
1:2 Rom 1:7; Gāl 6:16
1:3 Pāk 6:7; 9:13; 1Ko 10:14; 1Ti 6:12; Tit 1:4
1:4 Gāl 2:4; Tit 1:16; 2Pi 2:1; 1Jo 2:22
1:5 Mas 14:29; 1Ko 10:1-5; Hib 3:16; 2Pi 1:12-13; 1Jo 2:20
1:6 2Pi 2:4,9
1:7 Māt 10:15; 25:41; 2Pi 3:7
1:8 2Pi 2:10
1:9 Dān 10:13, 21; Jek 3:2; 1Th 4:16; Pho 12:7
1:10 2Pi 2:12

phattana ngāng'i; wākhal khanba ngamdaba sāsinggumna makhoigi pukningna khangba hiramsing asina makhoi masābu mānghalli. **11**Makhoida awābanida! Maramdi makhoina Kāyin'gi matung inna chatkhre. Makhoina sen pāmbagi maramna Bālāmgi arānba aduda thuna chensinkhre, aduga Korāhgi wākhetpada makhoibu mānghankhi.

12Makhoi asidi nakhoigi nungsi chāk chānabada yāoba khudongthining'ngāi oiba nungsinggumbani. Makhoina nakhoiga chāminnaba matamda kiba leitana makhoina masā mathantabu seba toujei. Makhoidi nungsitna humba ising yāodaba leichinni; mahei yāndaba nākenthāgi upāmbisingni, maru phuktatlaba anirak hanna siraba upāmbisingni; **13**makhoidi masāgi ikāibabu konggolgumna kāhanba samudrada houba sāthiba ithakni; koipāi pāiba thawānmichāksingni, makhoigidamak khwāidagi henna mamba mapham adu matam pumnamakki oina khāktuna thamle.

14Ādamdagi miron taretsuba Hnokna mising asigi maramda wā tākthoktuna hāi, "Yeng'u, Ibungona mahākki asengba mi lising lisingga loinana lenglakli, **15**masi mi khudingmakki mathakta wāyennaba, Isor ningdabasingbu makhoina Isor ningdaba ma'ongda touba Isor ningdaba thabaksing, aduga Isor ningdaba pāp chenbasingna mahākki māyokta ngāngkhiba ayākpa wā pumnamakkidamak marān khanghannabani." **16**Makhoidi murum murum sonbasingni, wākatpasingni, makhoi masāgi apāmbasing matung inna chatli; makhoigi machinna pongna wā ngāng'i, tongjaba phangnabagidamak atoppa misingbu thāgatsinnei.

17Adubu eigi achānbasā, nakhoina eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi pākhonchatpasingna♦ hānna hāikhibasing adu ningsing'u: **18**makhoina nakhoida hāikhi, "Akonba matamda karemnaba mising leigani, makhoina makhoi masāgi Isor ningdaba apāmbasing adugi matung inna chatkani." **19**Makhoi asi tokhāi tokhāi tānahanba, hakchānggi oiba lichat chatpa, thawāi adu leitabasingni.

20Adubu achānbasā, nakhoigi khwāidagi sengba thājabada semgatchou, Thawāi Asengbagi mapānna hāijaduna leiyu, **21**lomba nāidana hingnaba eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi chānbiba adu ngāiringeida, nakhoi nasābu Isorgi nungsibada ngākchou. **22**Chingnaduna leiba mi kharagi mathakta chānbiba utpiyu. **23**Kibaga loinana atoppa misingbu kanbiyu, makhoibu meidagi chingthokpiyu, adum oinamak hakchāngna mānghallaba phironsing phāoba tukkachou.

Isorbu Thāgatpa

24Aduga khudi thidanaba nakhoibu ngākpiba ngamba amasung yāmna harāobaga loinana amakpa leitana mahākki matik ma'ngān'gi māngda nakhoibu lep'hanba ngamba, **25**eikhoigi kanbiba mapu amata ngāiba asingba Isorda, matik ma'ngān, chinglemba, pānggal amasung matik houjiktagi lomba nāidaba matam phāoba leisanu. Āmen.

1:11 Hib 11:4; 2Pi 2:15; 1Jo 3:12
1:12 Māt 15:13; Eph 4:14; 2Pi 2:13,17
1:13 Jis 57:20; Php 3:19; 2Pi 2:17
1:14 Mei 5:18, 21-24; 2Wā 33:2
1:15 1Ti 1:9; 2Pi 2:6-9
1:16 1Ko 10:10; 2Pi 2:18
1:17 Eph 4:11; Hib 2:3; 2Pi 3:2
1:18 1Ti 4:1; 2Ti 3:1
1:19 1Ko 2:14-15
1:20 Eph 6:18; Kol 2:7
1:21 Māt 25:46; Hib 9:28; 2Pi 3:12
1:23 Āmo 4:11; Jek 3:2-5; 1Ko 3:15; Pho 3:4
1:24 Joh 5:44; Rom 11:36; 1Ti 1:17; Hib 13:8

PHONGDOKPIBA

A'iba: Johān
Kanāda iba: Esiyā Māinargi singlup taret
Ibagi chahi: Khristābda 95

Bāibalgi aroiba lāirik asi pākhonchatpa Johānna Pātmos ithatta loi thāba oina leiri'ngeida ikhibani. Johānna lāirik asi chāorākna Khristābda 95 da ibani hāina thājanei. Mahāk asi lāirik asi iba matamda hinghouba amata ngāiba pākhonchatpani. Khristagi matik ma'ngān adu lāirik asina phongdokpagum Bāibalgi atoppa lāirikna phongdokte.

Lāirik asi Esiyā Māinargi singlup taretta ibani. Johānna mahākki thougal touba loisillakpa matamda singlupsing adu mahākna yengsillammi. Lāirik asida chum taretki wāyen, pere taretki wāyen amasung tenggot taretki wāyen yāori. Taruk amasung taretsuba wāyen khudinggi marak thatna maru oiba hiram amamamsu yāori (7:1-17; 10:1-11:14; 17:1-18:24). Lāirik asi saruk ahumthokna khāidokpa yāi: "ukhiba hiramsing" nattraga "houkhraba" (pandup 1); "houjik oiriba hiramsing" nattraga "oiriba" (pandup 2; 3) amasung "tungda thokkadaba hiramsing" nattraga "oigadouriba" (pandup 4-22). Jisu Khristagi phongdokpiba asi pāba, tāba amasung hāiba inba mahāk adu yāiphabani hāiba masida mayek sengna palli (1:3). Lāirik asida Ariba Wālepnabaga mari leinana panba pada yāmna yāori. Ahānbagi lāirikta yāoba ahouba kayā phongdokpibagi lāirik asida loisilli: tāibangpānda pāp changlakpa amasung louthokkhiba; sirāp hourakpa amasung madugi poloi; sibagi hourakpham amasung poloi; atiyā amasung mālem semba, anouba atiyā amasung anouba mālem.

Wāhoudok

1 Soidana thuna thoklagadaba hiramsing adu Khristana manāisingda utnanaba Isorna ma'ngonda pikhraba Jisu Khristagi phongdokpiba adu asini. Mahākna manāi Johān'gi maphamda mahākki sargadut thāduna madu khanghanbire, **2**Johānna Isorgi wāgi amasung Jisu Khristagi sākhigi maramda amasung mahākna ukhiba pumnamakki maramda sākhi pire. **3**Wā tākthokpa asigi wāsing pāba mahāk, tāba amasung madugi manungda ikhrabasing adu ngākpa makhoi adu yāiphabani; maramdi matam naksillakle.

Khurumjaba Amasung Thāgatpa

4Johānna Esiyāda leiba singlup♦ taretta: oiriba, oiramba amasung lākkadaba ma'ngondagi amasung mahākki phambān'gi māngda leiba thawāi tarettagi, **5**aduga thājaba yāba sākhi, asibasingdagi hānna pokpa amasung tāibangpān'gi ningthousinggi mathakta mapu oiriba Jisu Khristadagi nakhoida thoujān amasung ingthaba leisanu; eikhoibu nungsibiba amasung eikhoigi pāp pumnamakpu mahākki eegi mapānna sengdokpiba, **6**aduga mahākki mapā Isorgi maphamda eikhoibu ningthousing amasung purohitsing oihanbiba ma'ngonda, matik ma'ngān amasung pānggal matam pumnamak leisanu. Āmen. **7**Yeng'u, mahākna leichin'ga loinana lenglakli, mit khudingna mahākpu ugani amasung mahākpu tāna thinkhibasing phāobanasu mahākpu ugani; aduga mahākki maramna mālemgi jāti pumnamakna tengthā nā'oigani. Hoi, madumak oigani, Āmen. **8**"Eidi *Ālphā♦ amasung Omegā, ahānba amasung aroiba," Ibungona hāi, "Oiriba, oiramba amasung lākkadaba I'ngam ngamba aduni."

1:1 Dān 2:28; Joh 12:49
1:2 1Ko 1:6; Hib 4:12
1:3 Luk 11:28; Rom 13:11
1:4 Jis 11:2; Rom 1:7
1:5 Jis 55:4; Joh 18:37; Rom 3:25; 8:37; Kol 1:18; 1Ti 6:15
1:6 Rom 11:36; 15:6; 1Pi 2:5
1:7 Dān 7:13; Jek 12:10; Māt 16:27; Luk 17:30; Joh 19:34, 37; 1Ko 1:7; 1Th 2:19
1:9 Pāk 14:22; 2Ko 1:7; Php 4:14; 2Ti 2:12; Hib 4:12

Khristagi Marida Uba

9Nakhoigi nachin nanāo, nakhoiga loinana awā anāda, ningthou leibākta amasung Jisu Khristagi khāngheibada saruk

* **1:8** *Ālphā amasung Omegā*: Grik mayekki ahānba amasung aroiba, arthadi "ahouba amasung aroiba."

phangminnariba Johān, eihāk Isorgi wāgi amasung Jisu Khristagi sākhigidamak Pātmos kouba ithatta leirammi. 10Ibungogi numitta ei thawāida leirammi amasung eigi tungda peresinggāgi makhon'gumba ahouba khonjen ama tāre, 11maduna hāi, "Eidi Ālphā amasung Omegā, ahānba amasung aroibani;" aduga "Nahākna uba adu lāirikta isillu, aduga madu Esiyāda leiba singlup taretta, hāibadi, Ephisāda, Smarnāda, Pargāmosta, Thiyātirāda, Sārdista, Philādelphiyāda amasung Lāodisiyāda thākho."

12Eingonda ngāngliba khonjen adu yengnaba eina onthoklammi, eina onthoklakpada sanāgi thāomei makhong taret ure, 13thāomei makhong taret adugi marakta, khongyā youna achonba phijon setpa amasung sanāgi khwāngyetna mathabākta phāba Migi Machānipā♦ mānba ama eina ure. 14Mahākki makok amasung masam adu angouba sāmtugum, unmuk ngourammi; aduga mahākki mit adu meigi meirigumlammi; 15mahākki makhong meiphamda phudonglaba pithrāigumlammi; mahākki khonjen adu ising mayāmgi irāokhon'gumlammi. 16Mahākki makhut yetta thawānmichāk taret leirammi; mahākki machindagi mayā ani pānba athouba thāngsāng ama thoklakkhi amasung mahākki māithongdi yāmna kanna sāduna ngānba numitkumlammi.

17Eina mahākpu ubada asiba mi amagum eina mahākki khuyāda tujare. Mahākna makhut yetna ithakta thamlaga eingonda hāirak'i, "Kiganu, eidi ahānba amasung aroibani. 18Eidi ahingba aduni. Ei sirure; aduga yeng'u, eidi matam pumnamakki oina hingli, Āmen, eingonda khamnung leibāk amasung sibagi sojeising lei. 19Maram aduna nahākna ukhiba hiramsing, houjik oiriba hiramsing amasung madugi tungda thokkadaba hiramsing adu isillu, 20eigi yet thangba khutta nahākna ukhiba thawānmichāk taret amasung sanāgi thāomei makhong taret adugi athuppa adudi asini: thawānmichāk taret adu singlup taretki pāo pubasingni; aduga nahākna ukhiba thāomei makhong taret adudi singlup taretni.

1:10 Pāk 20:7
1:11 Pāk 16:14; 18:19; Kol 2:1
1:12 Kho 25:31-40; Jek 4:2
1:13 Jis 6:1; Ijk 1:26; Dān 7:13; 10:8
1:14 Dān 7:9
1:15 Ijk 1:7; 43:2; Dān 10:6
1:16 Wāy 5:31; Jis 1:20; Māt 17:2; Hib 4:12
1:17 Jis 41:4; Ijk 1:28; Dān 8:17-18; Māt 14:27
1:18 2Wā 32:40; Dān 4:34; Rom 6:9
1:19 Hib 2:2
1:20 Māt 5:14-15
2:1 Pāk 18:19
2:2 2Ko 11:13; 1Jo 4:1
2:3 Joh 15:21
2:4 Jir 2:2; Māt 24:12

Ephisāgi Singlup

2 "Ephisāda leiba singlupki♦ pāo puba aduda iyu: 'Yet thangba khutta thawānmichāk taret pāiriba, sanāgi thāomei makhong taretki marakta chatliba mahākna wāsing asi hāiri,

2"Nahākki thabak, nahākki nomjaba amasung nahākki khāngheiba, aduga nahākna phattaba misingbu khāngbiba ngamde hāiba ei khang'i; makhoi masāna pākhonchatpasing♦ koujaba, adubu oidi oidaba, makhoibu nahākna chāng yengle, aduga makhoi minambani hāiba nakhoina khangle; 3nahākna khāngheire amasung khāngle, aduga eigi minggi maramgidamak nomle amasung chokthaba leite. 4Adubu eina nahākki nathakta hāigadaba ama lei, madudi nahākna nahākki ahānba nungsiba adu thādokle. 5Maram aduna nahākna kadāidagi tākhibage hāiba ningsing'u, pukning hongduna nahākna toukhiba ahānba thabaksing adu tou, nattrabadi ei thuna na'ngonda lākkani. Aduga nahākna pukning hongdrabadi, eina nahākki thāomei makhong adu maphamdagi hongdokkani. 6Adubu nahākki asi lei:

einasu yengthiba Nikolāski matung inbasinggi thabaksing adu nahāknasu yengthi. 7Thawāi aduna singlupsingda hāiba adu manākong pānba mahāk aduna tāsanu, ngamlakpa mahāk aduda Isorgi Pārādāiski mayāida leiriba hingbagi upāmbigi mahei chānaba eina pigani." '

Smarnāda Leiba Singlup

8"Aduga Smarnāda leiba singlupki pāo puba aduda iyu: 'Siruraba amasung hinglaklaba, ahānba amasung aroiba oiriba aduna wāsing asi hāiri,

9"Eina nahākki thabaksing, awā anā amasung lāiraba adu khang'i, adubu nahākti ināk khulli; aduga Jihudisingni hāiba, oibadi oidaba, Seitān'gi sināgog♦ oiba makhoina thina ngāngba eina khang'i. 10Nahāknа wāgadouriba adugi maramda kiganu. Yeng'u, nakhoibu chāng yengnaba diyābolna nakhoi kharabu keisumsangda langsin'gadouri, aduga nakhoina numit tarāni awā anā phanggani; siba phāoba thājaba yāba oiyu, eina na'ngonda hingbagi luhup pigani. 11Thawāi aduna singlupsingda hāiba adu manākong pānba mahāk aduna tāsanu, ngamlakpa mahāk adubu anisuba sibana asok apan thok'halloi." '

Pargāmosta Leiba Singlup

12"Aduga Pargāmosta leiba singlupki pāo puba aduda iyu: 'Mayā ani pānba athouba thāngsāng pāiba mahāk aduna wāsing asi hāiri,

13"Eina nahākki thabaksing amasung nahākki leipham khang'i, maduda Seitān'gi phambān lei. Nahākna eigi ming chetna pāi, aduga Seitānna leiba maphamda nakhoigi narakta eigi thājaba yāba sākhi Āntipāspu hātkhiba numitsing phāobada eigi thājaba adu yādaba toukhide. 14Adubu Israyel machāsinggi mamāngda khudi thipham langsinnaba Bālāmna Bālākpu lāi murtida katpa irātpot chānaba amasung nipā nupi lānnabagi thabak tounaba tambikhiba Bālāmgi tambiba adu chetna pāiba makhoi adu na'ngonda leiba maramna eina nahākki nathakta hāigadaba wā khara lei. 15Adugumna eina tukkachaba Nikolāski matung inbasinggi tambiba adu chetna pāibasing na'ngonda lei. 16Maram aduna pukning hong'u, nattrabadi ei thuna na'ngonda lākkani, aduga eina eigi chin'gi thāngsāngna makhoiga lān soknagani. 17Thawāi aduna singlupsingda hāiba adu manākong pānba mahāk aduna tāsanu, ngamlakpa mahāk aduda lottuna thamba mānnā khara chānaba eina pigani, aduga mathakta anouba ming iba nungngou ama ma'ngonda pigani, aduga ming asi phangba mi adu nattana, mi kanā amatana madu khangde." '

Thiyātirāda Leiba Singlup

18"Aduga Thiyātirāda leiba singlupki pāo puba aduda iyu: 'Meigi meirigumba mit pānba amasung meiphamda phudonglaba pithrāigumba makhong khongdon pānba Isorgi machānipā aduna wāsing asi hāiri,

19"Eina nahākki thabak, nungsiba, thougal, thājaba amasung khāngheiba khang'i;

2:7 Mei 2:9; Māt 11:15; Luk 23:43; Joh 16:33
2:9 Māt 4:10; 2Ko 6:10; Jāk 2:5
2:10 Dān 1:12, 14; Māt 10:22; 1Ko 9:25
2:13 Māt 4:10
2:14 Pāk 15:20; 1Ko 6:13; 2Th 2:8; 2Pi 2:15
2:17 Jis 56:5; Joh 6:49-50; 16:33
2:18 Māt 4:3; Pāk 16:14

nahākki akonbagi thabakna
ahānbagi thabaktagi helli.
20 Adubu masā mathantabu wā
tākthokpi koujabi Jejebelbu
nahākna yāba maramna eina
nahākki nathakta hāigadaba
wā khara lei. Mahākna eigi
ināisingbu lānnabagi thabak
tounaba amasung lāi murtida
katpa irātpot chānaba tambi-
duna makhoibu serānnana
lamjingi. 21 Aduga eina mahākpu
lānnabagi thabaktagi pukning
honglaknaba matam pire, adubu
mahākna pukning hongkhide.
22 Yeng'u, eina mahākpu anābagi
phamda langsin'gani, aduga
makhoina makhoigi thabaktagi
pukning hongdrabadi, mahākka
loinana lānnabagi thabak touba
makhoibu sāthiba awā anāda
langsin'gani. 23 Aduga eina
mahākki machāsingbu tumna
hātkani. Pukning amasung
thammoibu thidokpa mahāk adu
eini hāiba singlup pumnamak-
na khanggani; aduga nakhoigi
thabak matung inna eina nakhoi
amamamda hanbigani. 24 Eina
nakhoida amasung Thiyātirāda
leiba atoppasingda, tambiba asi
phangdaba amasung makhoi-
na hāibagumna Seitān'gi aruba
wāsing khangdaba, nakhoida
eina hāiri, eina nakhoigi nathak-
ta atoppa potlum thonggatlaroi.
25 Adubu eina lāktriba phāoba
nakhoigi areiba adu chetna
pāiyu. 26 Ngamlakpa mahāk
amasung aroiba phāoba eigi
thabaksing touba ma'ngonda,
jātisinggi mathakta matik
leinaba eina pibigani,

27 *'Mahākna yotki chei*
pāiduna makhoigi
mathakta pān'gani;
Chaphu sābagi chaphu-
sing thugāibagumna
makhoibu machet machet
thugāigani,'

Masi eina Ipādagi matik phangba-
gumnani, 28 aduga eina ma'ngonda
ayukki thawānmichāk pigani.
29 Thawāi aduna singlupsingda
hāiba adu manākong pānba mahāk
aduna tāsanu." '

2:20
1Ni 16:31; 2Ni 9:7; Pāk 15:20
2:21
Rom 2:4-5; 2Pi 3:9
2:23
1Sa 16:7; 1Ni 8:39; Ise 139:1-2,23; Pār 21:2; Jir 17:10; Māt 16:27; Luk 16:15; Rom 8:27; 1Th 2:4
2:24
Pāk 15:28
2:25
Māt 16:27
2:26
Ise 2:8; Māt 10:22; Joh 16:33
2:27
Ise 2:9; Jis 30:14; Jir 19:11
3:1
1Ti 5:6
3:3
Luk 12:39
3:4
Jih 1:23
3:5
Māt 10:32; Joh 16:33

Sārdista Leiba Singlup

3 "Aduga Sārdista leiba singlup-
ki• pāo puba aduda iyu: 'Isorgi
thawāi taret amasung thawān-
michāk taret leiba mahāk aduna
wāsing asi hāiri,

"Eina nahākki thabaksing
khang'i, nahāk hingli hāibagi
ming ama lei hāiba ei khang'i,
adubu nahākti asibani. 2 Miseng
khāng'u, sigadouraba atoppa
leihoubasing adu kanhallu;
maramdi Isorgi māngda nahākki
thabaksing adu mapung phādri
hāiba eina khang'i. 3 Maram
aduna nahākna karamna phang-
khibage amasung tākhibage
hāiba ningsing'u, chetna pāiyu
amasung pukning hong'u.
Maram aduna nahākna miseng
khāngdrabadi, eina na'ngonda
hurānbagumna lākkani, aduga
eina karamba pungphamda lāk-
kani hāiba nahākna khangloi.
4 Sārdista phāoba makhoigi
phijon mot'handriba mi khara
nahākki lei. Makhoi matik chāba
maramna makhoina phingou
settuna eiga chatminnagani.
5 Ngamlakpa mahāk aduda eina
angouba phijon set'hanbigani;
aduga eina mahākki ming adu
hingbagi lāiriktagi muthatlaroi,
aduga eina mahākki ming eigi
Ipāgi māngda amasung mahāk-
ki sargadutsinggi mamāng-
da phongdokkani. 6 Thawāi
aduna singlupsingda hāiba adu

manākong pānba mahāk aduna tāsanu.” ’

Philādelphiyāda Leiba Singlup

7“Aduga Philādelphiyāda leiba singlupki pāo puba aduda iyu: ‘Asengba amasung achumba, Debidki sojei leiba, mahākna thong hānglaga kanā amatana thingdaba, thong thinglaga kanā amatana hāngdaba mahākna wāsing asi hāiri,

8“Eina nahākki thabaksing khang'i; yeng'u, eina nahākki namāngda mi kanā amatana thingjinba ngamdaba hāngdoklaba thong ama thamle; maramdi nahākki pānggal khajikta lei, eigi wā ngāk'i amasung eigi ming yādaba toude. **9**Yeng'u, Seitān'gi sināgogki♦ mising, Jihudini hāiraga Jihudi nattaba, adubu minamba ngāngba makhoibu eina lāk'handuna nahākki nakhongda khurumhan'gani, aduga yeng'u, eina nahākpu nungsi hāiba makhoida khanghan'gani. **10**Nahākna eigi khāngheibagi wā adu ngākpa maramna mālemda leiba misingbu chāng yengnaba, tāibangpān'gi mi pumnamakki mathakta lākkadaba chāng yengbagi pungpham adudagi eina nahākpu ngākpigani. **11**Yeng'u, ei thuna lākkani; nahākki luhup mi kanā amatana loudanaba, nahākki areiba adu chetna pāiyu. **12**Ngamlakpa mahāk adubu eina eigi Isorgi asengba maphamgi yumbi ama oihan'gani; aduga mahāk amuk hanna chatthoklaroi. Eigi Isorgi ming, eigi Isordagi sargadagi kumtharakpa anouba Jerusālem, hāibadi eigi Isorgi sahargi ming amasung eigi anouba ming, eina ma'ngonda igani. **13**Thawāi aduna singlupsingda hāiba adu manākong pānba mahāk aduna tāsanu.” ’

Lāodisiyāda Leiba Singlup

14“Aduga Lāodisiyāda leiba singlupki pāo puba aduda iyu: ‘Āmen kouba, thājaba yāba amasung achumba sākhi, Isorna semkhrabasinggi ahānba aduna wāsing asi hāiri,

15“Eina nahākki thabaksing khang'i, nahāk ingsu ingde, sāsu sāde; nahākna ingba nattraga sāba eina pāmmi. **16**Maram aduna nahāk lumbu lumbu sāba, ingsu ingdaba, sāsu sādaba maramna eina nahākpu eigi chindagi sittokkani. **17**Nahākna hāi, ‘Ei ināk khulli, eigi lanthum lei, aduga eigi wātpa karisu leite.’ Adubu nahākti lāibak thiraba, awābada tāraba, lāiraba, mit tānglaba, phi setning'ngāi leitabani hāiba nahākna khangde; **18**maram aduna nahāk ināk khunnaba, eingondagi meida sengdoklaba sanā leinaba eina nahākpu pāotāk piri. Masi nahākna angouba phijon setnanaba amasung nahākki phi settabagi ikāiba adu phongdoktanabani; aduga nahākna unaba nahākki mitta teinaba molom teiyu. **19**Eina nungsiba pumnamakpu eina chei amasung wārak'i; maram aduna thawāi yāo amasung pukning hong'u. **20**Yeng'u, eina thongda lepli amasung thong thilli; kanāgumbana eigi khonjen tāduna thong hānglabadi, eina ma'ngonda changgani, aduga mahākka chāminnagani amasung mahākna eiga chāminnagani. **21**Ngamlakpa mahāk adubu eina eiga loinana eigi phambānda

3:7 Jis 22:22; Māt 16:19; Mār 1:24; Joh 5:20
3:8 Pāk 14:27
3:9 Jis 43:4; 49:23; Rom 8:37
3:10 Māt 24:14; 2Pi 2:9
3:11 Māt 16:27; 1Ko 9:25
3:12 Ijk 48:35; Joh 16:33; Gāl 2:9; 4:26
3:14 Pār 8:22; Joh 1:3; 18:37; Kol 1:16,18; 2:1
3:15 Rom 12:11
3:17 Pār 13:7; Hos 12:8; 1Ko 4:8
3:18 1Pi 1:7
3:19 2Wā 8:5; Pār 3:12; 1Ko 11:32; Hib 12:5-6
3:20 Māt 24:33; Luk 12:36; Rom 8:10; Jāk 5:9
3:21 Māt 19:28; Joh 16:33

phamhan'gani. Masi einasu ngamduna eigi Ipāga loinana mahākki phambānda phamminnakhiba adugumbani. 22Thawāi aduna singlupsingda hāiba adu manākong pānba mahāk aduna tāsanu." ' "

Sargada Isor Thāgatpa

4 Masigi tungda eina yengbada, yeng'u, sargada thong ama hāngdoktuna leirammi. Eina tākhiba ahānba khonjen adu eingonda wā ngāngliba peresinggāgi makhon'gummi; khonjen aduna eingonda hāi, "Asida kākhatlak'u, aduga masigi tungda thokkadabasing adu eina na'ngonda uhan'gani." 2Khudak aduda ei thawāida leirammi, aduga yeng'u, sargada phambān ama leirammi. Aduga kanāgumba amana phambān adugi mathakta phamlammi. 3Phamliba mahāk adu yengbada Jyāspar nung amasung Sārdis nung māllammi. Phambān adugi akoibada emaryāld nung mānba chumthāng khallammi. 4Phambān adugi akoibada atoppa phambān kunmari leirammi. Phambānsing asigi mathakta ahallaman kunmari angouba phijon settuna phamduna leiba eina ure; makhoigi makokta sanāgi luhupsing uplammi. 5Phambān adudagi nongthāng kuppa, nong khākpa amasung khonjensing thoklakkhi; mahākki phambān adugi māngda thāomei taret thānduna leirammi, makhoi adudi Isorgi thawāi taretni.

6Phambān adugi māngda liklāi mānba ilang langba samudra ama leirammi. Phambān adugi mayāida amasung madugi akoibada mamitna maning mamāng ithan thanba thawāi pānba mari leirammi. 7Ahānbagi thawāi pānba adu nongsā mālli, anisuba thawāi pānba adu sannāo mālli, ahumsuba thawāi pānba adu migi māithong mālli, aduga marisuba thawāi pānba adu apāiba igal mālli. 8Thawāi pānba mari adu amamamgi masā taruk taruk pālli. Makhoigi akoibada amasung manungda mamitna ithan thanna leirammi; makhoina ahing nungthil potthāba leitana hāi,

"Asengba, asengba, asengba,
Nahākti leiramba, leiriba
amasung lākkadouriba
I'ngam ngamba Isor
Ibungoni."

9Phambān aduda phamliba matam pumnamakta hingliba ma'ngonda thawāi pānbasing aduna matik ma'ngān amasung ikāi khumnaba piba aduga thāgatchaba matamda, 10ahallaman kunmari aduna phambān aduda phamliba mahākki māngda tuthajei, aduga makhoina matam pumnamakta hingliba mahākpu khurumjei. Aduga makhoina phambān adugi māngda makhoigi luhup hunthaduna hāirak'i,

11"He Ibungo, nahākti matik
chābani,
Matik ma'ngān, ikāi khumnaba amasung pānggal
phangba;
Maramdi nahākna pumnamakpu sembire,
Nahākki aningbadagi pumnamak oire amasung
pumnamakpu sembire."

Lāirik Makon Amasung Yāo Machā

5 Phambān adugi mathakta phamliba mahākki yet thangba khutta manung amasung manamda iraba chum taretna chum namlaba lāirik makon ama eina ure. 2Aduga akanba sargadut amana khonjen houna lāothokliba eina ure, "Lāirik makon adu hāngdokpa amasung chumsing adu thokpa ngamba matik chāba kanā leibage?" 3Sarga,

4:1 Māt 3:16
4:2 1Ni 22:19; Jis 6:1; Ijk 1:26-28; Dān 7:9
4:3 Ijk 1:28
4:5 Kho 19:16; Jek 4:2
4:6 Ijk 1:5,18
4:7 Ijk 1:10
4:8 Jis 6:2-3; Ijk 1:18
4:9 Ise 47:8
4:10 2Wā 33:3
4:11 Pāk 14:15
5:1 Jis 29:11; Ijk 2:9-10; Dān 12:4

mālem amasung mālemgi leironnungda leiba kanā amatana lāirik makon adu hāngdokpa, nattraga madu yengba ngamlamde. 4Lāirik makon adu hāngdokpa, pāba amasung madugi manungda yengba ngamba matik chāba kanā amata phangdaba maramna ei yāmna kaplammi. 5Ahallamansing adugi maraktagi amana eingonda hāi, “Kapkanu; yeng'u, Jihudā salāigi nongsā, Debidki maru aduna lāirik makon adu hāngdoknaba amasung madugi chum taret thoknaba jāi toure.”

6Aduga eina ure amasung yeng'u, phambān adugi mayāida thawāi pānba mari amasung ahallamansing adugi marakta machi taret amasung mamit taret pānba hātkhibagumba yāo machā ama lepliba eina ure. Makhoi taret adudi Isorna mālem pumnamakta thākhiba Isorgi thawāi taretni. 7Yāo machā aduna lāktuna phambān aduda phamliba mahākki yet thangba makhuttagi lāirik makon adu loure. 8Mahākna lāirik makon adu loukhrabada thawāi pānba mari amasung ahallaman kunmari aduna yāo machā adugi mamāngda tuthajare. Makhoi amamamna binā amasung asengba misinggi hāijabasing oiriba mekruksingna thallaba sanāgi tenggotsing pāirammi. 9Makhoina anouba isei saktuna hāirak'i,

“Nahākti lāirik
makon adu louba,
Aduga madugi chumsing
hāngdokpa matik chābani,
Maramdi nahākpu hātlure;
Aduga nahākna eikhoi-
bu salāi, lon, mi kāngbu
amasung jāti khudingdagi
nahākki eena Isorgidamak
handokpire;
10Eikhoibu Isorgi maphamda ningthousing amasung
purohitsing oihalle.
Aduga eikhoina mālemda
pān'gani.”

11Aduga eina ure, aduga phambān, thawāi pānbasing amasung ahallamansinggi akoibada leiriba sargadut mayāmgi khonjen eina tāre. Makhoigi masingdi thingamdraba lising lising oirammi, 12khonjen aduna houna hāirak'i,

“Hātluba yāo machā adudi
Matik chābani matik, lan-
thum, lousing, pānggal,
Ikāi khumnaba, matik
ma'ngān amasung
thāgatpa phangba!”

13Sargada, mālemda, mālemgi leironnungda, samudrada amasung samudragi manungda leiba semkhraba thawāi pānba khudingmakna asumna hāiba eina tāre,

“Thāgatpa, ikāi khum-
naba, matik ma'ngān
amasung matik
Phambān aduda phamliba
ma'ngonda amasung yāo
machā aduda matam
pumnamakta leisanu.”

14Maduda thawāi pānba mari aduna hāikhi, “Āmen.” Aduga ahallaman kunmari aduna tuthajaduna matam pumnamakta hingliba mahākpu khurumjare.

Chum Taret

6 Yāo machā aduna chumsing adugi maraktagi ama hāngdokpa eina ure, aduga thawāi pānba marigi manungdagi amana nong khākpagi makhon'gumna “Lāk'u amasung yeng'u” hāiba eina tāre. 2Aduga yeng'u, angouba sagol ama eina ure; sagol tongliba mahākki lirung ama leirammi; aduga ma'ngonda luhup ama pirammi. Aduga mahākna ngamla ngamladuna amasung ngamnaba chatthokkhi.

3Yāo machā aduna anisuba

5:5 Mei 49:9; Jis 11:1,10; Rom 15:12; Hib 7:14
5:6 Jek 4:10; Joh 1:29
5:8 Ise 141:2
5:9 Ise 40:3; 91:1; Jis 42:10; 1Ko 6:20; Hib 9:12
5:10 1Pi 2:5
5:11 Dān 7:10; Hib 12:22; Jih 1:14
5:13 1It 29:11; Rom 11:36; Php 2:10
6:2 Ise 45:4; Jek 1:8; 6:11

chum adu hāngdokpa matamda, anisuba thawāi pānba aduna "Lāk'u amasung yeng'u" hāiba eina tāre. **4**Aduga atoppa a'ngāngba sagol ama chatthokkhi. Sagol aduda tongliba ma'ngonda mālemdagi ingthaba louthoknaba amasung makhoi amaga amaga hātnanaba matik pirammi; aduga ma'ngonda achouba thāngsāng ama pirammi.

5Yāo machā aduna ahumsuba chum adu hāngdokpa matamda, ahumsuba thawāi pānba aduna "Lāk'u amasung yeng'u" hāiba eina tāre. Aduga yeng'u, amuba sagol ama eina ure; sagol aduda tongliba mahākki khutta khal ama leirammi. **6**Thawāi pānba mari adugi maraktagi khonjen amana hāiba eina tāre, "*dināri amagi gehu †chāng ama, dināri amagi bārli chāng ahum, aduga nahākna thāo amasung yu mānghan'ganu."

7Yāo machā aduna marisuba chum adu hāngdokpa matamda, marisuba thawāi pānba aduna "Lāk'u amasung yeng'u" hāiba khonjen eina tāre, **8**aduga yeng'u, tāiphet tāiba sagol ama eina ure, aduga sagol aduda tongliba mahākki maming "Siba" kou'i, aduga khamnung leibākna mahākki matung illammi. Mālemgi saruk mari thokpagi amagi mathakta thāngsāngna, chāktāngbana, sibana amasung mālemgi sāsingna hātnaba makhoida matik pibire.

9Yāo machā aduna mangāsuba chum adu hāngdokpa matamda, Isorgi wāheigidamak amasung makhoina piba sākhigidamak hātkhraba makhoigi thawāising adu lātnapunggi makhāda eina ure. **10**Makhoina ahouba khonjenna lāoduna hāirak'i, "He asengba amasung achumba Ibungo, mālemda leiba makhoibu wāyenbidaduna kayā kuina eikhoigi eegi laman khumbiroidabage?" **11**Aduga makhoi amamamda angouba phijon pibire; aduga makhoida hāikhi madudi makhoibu hātkhibagumna, makhoiga mināi oiminnabasing amasung machin manāosingbu masing suna hātpa loidriba phāoba makhoi matam khara potthāgadabani.

12Yāo machā aduna taruksuba chum adu hāngdokpa matamda eina ure, yeng'u, akanba yuhārāba ama thokle; numitna sāmtuna sāba phigum musille, aduga thāna eegum ngāngle. **13**Akanba nungsitna heiyit pāmbi nikpada heiyitna heirol kenhanbagum, atiyāgi thawānmichāksing mālemda tāre. **14**Aduga atiyāsu lāirik makon konsinbagumna puthokkhre; chingjāo amasung ithat khuding māgi māgi maphamdagi puthokkhre.

15Aduga mālemgi ningthousing, achouba mising, ināk khunba mising, lānmi makoksing, matik leiba mising, mināi khuding amasung ningtamba mi khudingna surungda amasung chingjāogi nung marakta lotle, **16**aduga chingjāosingda amasung nungsingda makhoina hāikhi, "Eikhoigi ithakta nansinbiyu, aduga phambān adugi mathakta phamliba mahākki māithongdagi amasung yāo machā adugi mei houna sāobadagi eikhoibu lotpiyu; **17**maramdi mahākki mei houna sāobagi sāthiba numit adu lākle, maram aduna kanāna leppa ngambage?"

Lākh Ama Lising Niphumari Chum Namba

7 Pumnamak asigi tungda mālemgi chithek marida sargadut marina leptuna leiba eina ure. Mālemda, nattraga samudrada,

6:4 Jek 1:8; 6:2; Māt 10:34
6:6 Ijk 4:16
6:8 Jir 15:2-3; Ijk 5:12,17; Hos 13:14; Jek 6:3
6:9 Kho 29:12; Leb 4:7; Rom 1:2; Hib 4:12
6:10 2Wā 32:43; 2Ni 9:7; Ise 79:10; 119:84; Jek 1:12; Luk 2:29; 2Pi 2:1
6:11 Hib 11:40
6:12 Ise 97:4; Jis 29:6; 50:3; Ijk 38:19; Māt 24:29
6:13 Jis 34:4; Māt 24:29
6:14 Ise 46:2; Jis 54:10; Jir 4:24; Ijk 38:20; Nāh 1:5; 2Pi 3:10
6:15 Jis 2:10, 19,21
6:16 Hos 10:8; Luk 23:30
6:17 Ise 76:7; Joy 1:15; Nāh 1:6; Jek 1:14-15; Māl 3:2
7:1 Jis 11:12; Jir 49:36; Ijk 37:9; Dān 7:2; Jek 6:5; Māt 24:31

* **6:6** *dināri*: Romgi lupā mayek, sinmi amagi nongmagi khutsuman.
† **6:6** *chāng*: Chāorākna litar 1 challi.

nattraga upāl amatagi mathakta nungsit sitlaktanaba makhoina mālemgi nungsit mari thinglammi.
2Aduga atoppa sargadut amana ahingba Isorgi chum pāiduna nongpoklomdagi kākhatlakpa eina ure; aduga mālem amasung samudra mānghannaba matik pikhraba sargadut mari aduda mahākna ahouba khonjenna lāoduna
3hāirak'i, "Eikhoina Isorgi manāisingbu marāibakta chum namdriba phāoba mālem, samudra nattraga upālsing mānghan'ganu." **4**Aduga chum namkhrabasinggi masing adu eina tāre. Isrāyel machāsinggi salāi khudingdagi chum namkhiba masingdi lākh amaga lising niphumarini.

5Jihudā salāidagi mi lising
tarānithoi chum namle.
Ruben salāidagi mi lising
tarānithoi.
Gād salāidagi mi lising
tarānithoi.
6Aser salāidagi mi lising
tarānithoi.
Naptāli salāidagi mi lising
tarānithoi.
Manāse salāidagi mi lising
tarānithoi.
7Simiyon salāidagi mi lising
tarānithoi.
Lebi salāidagi mi lising
tarānithoi.
Isākhār salāidagi mi lising
tarānithoi.
8Jebulun salāidagi mi lising
tarānithoi.
Joseph salāidagi mi lising
tarānithoi.
Benjāmin salāidagi mi lising
tarānithoi.

Angouba Phi Thonba Miyām

9Pumnamak asigi matungda eina ure, yeng'u, mi kanā amatana masing thiba ngamdraba makhoi asi jāti, salāi, mi kāngbu amasung lon khudingdagi angouba phijon settuna amasung makhutta thāngtup masā pāiduna achouba miyām ama phambān amasung yāo machā adugi māngda lepkhi, **10**aduga makhoina ahouba khonjenna lāoduna hāirak'i, "Arān khubamdi phambān aduda phamliba eikhoigi Isor amasung yāo machā adudagini."

11Aduga sargadut pumnamak aduna, phambān, ahallamansing amasung thawāi pānba marigi akoibada leptuna leirammi, aduga phambān adugi māngda makhoina mamāi leibāk tāna nonthaduna Isorbu khurumjakhi. **12**Aduga hāirak'i,

"Āmen! Thāgatchaba, matik
ma'ngān,
Lousing, thāgatpa, ikāi
khumnaba,
Pānggal amasung kanthouba
matam pumnamakta eikhoigi Isorda leiba
oisanu. Āmen."

13Ahallamansinggi maraktagi amana eingonda hāirak'i, "Angouba phijon setpa mising asi kanāno? Makhoi kadāidagi lāklibano?"
14Eina ma'ngonda hāikhi, "Ibungo, nahākna khang'i." Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Makhoi asi sāthiba awā anā adudagi thoklakpa misingni amasung makhoina phijonsing adu yāo machā adugi eeda sudoktuna ngouhalle.
15Maram aduna makhoina Isorgi phambān'gi māngda leiduna ahing nungthil chuppa mahākki asengba maphamda mahākpu thougal tou'i, aduga phambānda phamliba mahākna makhoigi marakta leigani. **16**Makhoi amuk hanna lāmlaroi amasung amuk hanna khourānglaroi; numitna amasung meisānasu makhoigi mathakta yeiraroi. **17**Maramdi phambān adugi mayāida leiriba yāo machā

7:2 Māt 16:16
7:3 Ijk 9:4
7:10 Ise 3:8
7:12 Rom 11:36
7:14 Hib 9:14; 1Jo 1:7
7:15 Jis 4:5-6
7:16 Jis 49:10; Joh 6:35
7:17 Jis 25:8; Joh 10:11

aduna makhoibu senbigani amasung makhoibu ahingba isinggi iphutsing tānna chingbigani; aduga Isorna makhoigi mittagi pi khudingmak teithokpigani."

Chum Taret Amasung Sanāgi Kambi

8 Yāo machā aduna taretsuba chum hāngdokpa matamda pungkhāi amarom sargada ichik chiklammi.

2 Isorgi māngda lepliba sargadut taret adu eina ure, aduga makhoida peresinggā taret pikhi.

3 Sanāgi mekruk kambi pāiba atoppa sargadut ama lāktuna lātnapungda leple; aduga mahākna phambān'gi māngda leiba sanāgi lātnapung mathakta asengbasinggi hāijabaga loinana katnanaba, ma'ngonda mekruk yāmna pibire. 4 Sargadut adugi khuttagi mekrukki meikhu aduna asengbasinggi hāijabaga loinana Isorgi māngda kākhatle. 5 Sargadut aduna mekruk kambi adu loure, aduga lātnapungdagi arāba meitāl aduna kambi adu thanhallaga mālemda hunthei; maduda nin khongba, nong khākpa, nongthāng kuppa amasung yuhārāba thokle. 6 Peresinggā taret pāiba sargadut taret aduna khongnaba thourāng toure.

Peresinggāsing

7 Ahānba sargadut aduna peresinggā khongle, aduga len amasung mei eega yānsinnaduna tārakle, aduga makhoi adu mālemda langthare; upālsinggi saruk ahumgi ama chākthokle, aduga asangba nāpi pumnamak meina chākthokle.

8 Anisuba sargadut aduna peresinggā khongle, aduga mei chākliba achouba chingjāogumba ama samudrada hunthare; samudragi saruk ahumgi ama ee oirakle; 9 samudragi thawāi pānbasinggi saruk ahumgi ama sire; aduga hijāosinggi saruk ahumgi ama mānghalle.

10 Ahumsuba sargadut aduna peresinggā khongle, aduga meirāgumna chākpa achouba thawānmichāk ama atiyādagi tārakle. Aduga maduna turensinggi saruk ahumgi amada amasung ising iphutsinggi mathakta tāre. 11 Thawānmichāk adugi maming akhāba kou'i; isinggi saruk ahumgi ama khārakle; ising khāhanbagi maramna mi mayām sire.

12 Marisuba sargadut aduna peresinggā khongle, aduga numitki saruk ahumgi ama, thāgi saruk ahumgi ama amasung thawānmichāksinggi saruk ahumgi amabu yeire, maduda makhoigi saruk ahumgi ama mamle, aduga nungthilgi saruk ahumgi ama amasung numidānggi saruk ahumgi ama ngāndre. 13 Eina ure, aduga sargadut amana atiyāgi mayāida pāiduna khonjen houna hāiba eina tāre, "Sargadut ahumna khonggadouriba lemhouriba peresinggāgi makhon adugi maramna mālemda leiribasingda awābani, awābani, awābani."

9 Mangāsuba sargadut aduna peresinggā khongle, aduga thawānmichāk ama atiyādagi mālemda tārakpa eina ure; ma'ngonda makhā nāidaba komgi so pirammi. 2 Mahākna makhā nāidaba kom adu hāngdokle, maduda achouba leiranggi meikhugumna makhā nāidaba kom adudagi meikhu kārakle; kom adudagi kārakpa meikhu aduna numitsu atiyāsu mamhankhre. 3 Meikhu adudagi koujengsing thoklaktuna mālemda lākle. Mālemda leiba brischikki pānggalgumna makhoida pānggal pikhi. 4 Mālemda houriba nāpising, asangba

8:2 Māt 24:31
8:3 Kho 30:1-6; Hib 9:4
8:4 Ise 1:2
8:7 Ijk 38:22
8:8 Jir 51:25
8:10 Jis 14:12
8:11 Jir 9:15
8:12 Kho 10:21-23; Ijk 32:7
9:1 Luk 8:31
9:2 Mei 19:28; Kho 19:18; Joy 2:2; Luk 8:31
9:3 Kho 10:12-15

pāmbising amasung upāmbi amata mānghandanaba makhoida yāthang pikhi, aduga marāibakta Isorgi chum namdaba misingkhaktabu mānghannaba yāthang pikhi. **5**Makhoina mising adu hāttanaba, adubu makhoibu thā mangā wāhannaba makhoida yāthang pire; makhoigi awā meichāk adu brischikna mi chikpada nābagum oire. **6**Numitsing aduda misingna sinaba hotnagani, adubu ngamloi; makhoi sininggani, adubu sibana makhoidagi chenthokkani.

7Koujengsing adugi sak'ong adudi lāngidamak thourāng touraba sagolsing mālli; makhoigi makokta sanā mānba luhup uppi, aduga makhoigi mamāi adu migi mamāi mālli. **8**Makhoigi samdi nupisinggi sam mālli, aduga makhoigi mayādi nongsāsinggi mayā mālli. **9**Yotki thabākkhānggumba makhoigi thabākkhāng leirammi; makhoigi masāgi sā'umdi lānda chensinba sagol mayāmna chingba sagol gārisinggi makhon'gum mālli. **10**Brischikka mānnaba makhoigi mamei pālli, makhoigi mameising aduda mamusing pālli; makhoigi pānggandi misingbu thā mangā nāhalli. **11**Makhā nāidaba komgi sargadut aduna makhoigi mathakta ningthou oirammi. Mahākki mamingdi Hibru londa *Ābāddon♦ kou'i, adubu Grik londa Apoliyon kou'i. **12**Awāba amadi loikhre, yeng'u, masigi matungda henna awāba ani lāk'i.

13Taruksuba sargadut aduna peresinggā khongle, aduga Isorgi māngda leiriba sanāgi lātnapunggi machi maridagi khonjen ama eina tāre. **14**Khonjen aduna peresinggā pāiriba taruksuba sargadut aduda hāirak'i, "Achouba Iuphretis turenda punduna thamliba sargadut mari adu thādok'u." **15**Hāiriba pungpham, numit, thā amasung chahi adugidamak thourāng touduna thamkhraba sargadut mari adu mioibagi saruk ahumgi ama hātnaba thādokle. **16**Aduga sagol lānmigi masing lākh lising ani oirammi; makhoigi masing adu eina tāre.

17Darsan aduda sagolsing amasung maduda tonglibasing adu eina ure. Makhoina meigumna ngāngba jyāsinth amasung kantrukkumba nāpu machugi thabākkhāng hāplammi; sagolsing adugi makok adu nongsāsinggi makok mālli, aduga makhoigi machindagi mei, meikhu amasung kantruk thoklak'i. **18**Makhoigi machindagi thoklakpa mei, meikhu amasung kantruk, ahum asina mioibagi saruk ahumgi ama hātle. **19**Maramdi makhoigi pānggandi makhoigi machinda amasung mameisingda lei; maramdi makhoigi mameidi linsinggumbani, aduga misingbu sok'hanba ngamba makoksing pālli.

20Awābasing asina hātkhidaba leihouba mising asina makhoigi khutki thabaktagi pukning hongkhide. Makhoina bhutsing, sanāgi, pithrāigi, nunggi amasung ugi lāi murtising khurumduna leirammi. Hāiriba murtising asidi ubasu ngamde, tābasu ngamde amasung chatpasu ngamde. **21**Makhoina makhoigi mihātpa, makhoigi hidam yāidamba, makhoigi nipā nupi lānnaba amasung makhoigi hurānba thabaksingdagi pukning hongkhide.

Sargadut Amasung Apikpa Lāirik Makon

10 Leichinna phigumna setpa atoppa akanba sargadut ama sargadagi kumtharakpa eina ure; mahākki makokta chumthāng

9:6 Job 3:21; Jir 8:3
9:7 Dān 7:8; Joy 2:4
9:8 Joy 1:6
9:9 Joy 2:5
9:11 Ise 88:11; Luk 8:31
9:13 Kho 30:1-3
9:14 Mei 15:18; 2Wā 1:7; Jos 1:4; Jis 11:15
9:17 Ise 11:6; Jis 30:33; Ijk 38:22
9:20 2Wā 4:28; Ise 115:4-7; Jir 1:16; Dān 5:23; Mik 5:13; Pāk 7:41; 1Ko 10:20
9:21 Jis 47:9,12
10:1 Ijk 1:28; Māt 17:2

* **9:11** *Ābāddon*: Amasung Apoliyon arthadi māng tākhanba mi.

khallammi, mahākki māithong asi numitkum oirammi, aduga mahākki makhongna meigi yumbisinggum oirammi. 2Mahākki makhutta hāngdoklaba apikpa lāirik makon ama leirammi; aduga mahākki yet thangba makhongna samudrada, aduga oi thangba makhongna kangphānda thārammi, 3nongsāna ngangbagum ahouba khonjenna lāorammi; mahākna lāoba matamda nong khākpa taretna makhoigi khonjen thok'hallammi. 4Nong khākpa taret aduna makhoigi khonjen thok'hanba matamda eina ige tourammi; adubu sargadagi khonjen amana eingonda asumna hāiba eina tāre, "Nong khākpa taret aduna hāikhiba adu chum namsillu, aduga makhoi adu isin'ganu." 5Samudra amasung kangphānda leptuna leiba eina ukhiba sargadut aduna sargada makhut thānggatlammi, 6aduga sarga amasung maduda leiba pot pumnamak, mālem amasung maduda leiba pot pumnamak, samudra amasung maduda leiba pot pumnamakpu sembiba matam pumnamakta hingliba mahākpu panduna mahākna wāsakkhi, madudi, "Kuina panthararoi." 7Adubu taretsuba sargadut aduna mahākki peresinggā khonggadaba numitsing aduda Isorna mahākki manāi wā tākthokpa misingda hāikhibagumna, Isorgi athuppa wā adu loisillagani.

8Sargadagi eina tākhiba khonjen aduna eingonda amuk hanna hāikhi, "Chattuna samudra amasung kangphālda leptuna leiriba sargadut adugi makhutta hāngdoktuna leiba apikpa lāirik makon adu lou."

9Adudagi eina sargadut adugi manākta chattuna ma'ngonda hāikhi, "Apikpa lāirik makon adu eingonda piyu." Mahākna eingonda hāikhi, "Masi louduna chāo; masina nahākki puk khāhan'gani, adubu chindadi khoihigumna thumgani." 10Eina apikpa lāirik makon adu sargadut adugi khuttagi louduna chāre; madu eigi chinda khoihigumna thummi. Aduga eina madu hek chābaga eigi puk asi khāre. 11Adudagi sargadut aduna eingonda hāikhi, "Nahākna amuk hanna mising, jātising, lonsing amasung ningthousinggi maramda wā tākthokkadabani."

10:3 Hos 11:10
10:4 Dān 8:26
10:5 2Wā 32:40
10:6 Mei 14:22; Kho 6:8; Mas 14:30; Ise 115:15
10:7 Āmo 3:7; Māt 24:31; Rom 16:25
10:9 Jir 15:16; Ijk 2:8-3:3
10:11 Ijk 37:4; Dān 3:4
11:1 Ijk 40:3
11:2 Ijk 40:17; Dān 7:25; Luk 21:24
11:3 Mei 37:34; 2Sa 3:31; Neh 9:1; Jon 3:5
11:4 Ise 52:8; Jir 11:16; Jek 4:3,11,14
11:5 Mas 16:29, 35; 2Sa 22:9; 2Ni 1:10; Jir 5:14
11:6 Kho 7:17; Luk 4:25

Sākhi Ani

11 Eingonda *lamjei mānba sing'ut ama pire; aduga sargadut aduna leplaga hāirak'i, "Hougatlu, aduga Isorgi asengba mapham amasung lātnapung adu ollu amasung mapham aduda khurumlibasing adugi masing thiyu. 2Adubu asengba maphamgi mapānda leiba sumāng adu thādoklammu, madu on'ganu; marammadi madu atoppa jātsingda pikhre, makhoina asengba sahar adu thā niphunithoi khongnetnagani. 3Eina eigi sākhi anida pānggal pigani, aduga makhoina borā phi settuna numit lising amaga chani humphu wā tākthokkani." 4Makhoi asidi mālemgi Isorgi māngda lepliba chorphol pāmbi ani amasung thāomei makhong ani aduni. 5Kanāgumbana makhoibu māng-hanba pāmlabadi, makhoigi chindagi mei thoklaktuna makhoigi yeknabasingbu chākthokkani; kanāgumbana makhoibu māng-hanninglabadi, makhoibu matou asumna hātkadabani. 6Makhoina wā tākthoklingeida nong tāraktanaba atiyā thingnabagi matik makhoigi lei; ee onhannaba isinggi mathakta makhoigi matik lei, aduga makhoina touningba

* **11:1** *lamjei*: Khudup mari sāngba lam onnaba chei.

matamda awāba kayāna mālembu yeinaba makhoigi matik lei.

7Makhoina makhoigi sākhi piba loirabada, makhā nāidaba komdagi kārakpa sā aduna makhoigi māyokta lān soknagani, aduga makhoibu ngamgani amasung makhoibu hātkani. 8Makhoigi asiba hakchāngsing adu achouba sahargi lambida tāduna leigani, sahar adugi athuppa oiba maming adudi Sodom amasung Ijip kou'i, mapham aduda eikhoigi Ibungobu krosta hātkhi. 9Misinggi maraktagi, salāisingdagi, lonsingdagi, jātisingdagi lākpa misingna makhoigi asiba hakchāngsing adu numit humniga tangkhāi ugani. Aduga makhoigi asiba hakchāngsing adu mongphamda phumba yāhalloi. 10Mālemda leiba misingna makhoigi maramda harāogani amasung nungāigani, aduga makhoina amaga amaga khudon pinagani, maramdi wā tākthokpa mi ani asina mālemda leiba misingbu wāhankhi.

11Aduga numit humniga tangkhāigi matungda Isordagi hingbagi thawāi adu makhoigi nungda changkhi amasung makhoina makhongna lepkhatkhi. Aduga makhoibu ubasingna yāmna kiba phāorammi. 12Sargadagi ahouba khonjen amana makhoida hāirakpa makhoina tārammi, "Asi tānna kākhatlak'u." Makhoi leichinda sarga tānna kākhatkhi, aduga makhoigi yeknabasingna makhoibu ukhi. 13Pungjā adumaktada yāmna kanna yuhārākhi, maduda sahar adugi saruk tarāgi ama kinthare, aduga yuhārāba aduda mi lising taret sire; leihouriba mising adu yāmna kiduna sargagi Isorda matik ma'ngān pikhi. 14Anisuba awāba adu loikhre. Yeng'u, ahumsuba awāba adu thuna lākli.

11:7 Dān 7:21; Luk 8:31
11:8 Jis 1:9; Jir 23:14; Ijk 16:46; Hib 13:12
11:9 Ise 79:2-3
11:10 Neh 8:10, 12
11:11 Ijk 37:5, 9-10,14
11:12 2Ni 2:11; Pāk 1:9

11:15 Ise 145:13; Dān 2:44; Mik 4:7; Jek 14:9; Māt 24:31; Luk 1:33
11:17 Ise 30:12
11:19 Kho 25:10-22; 2It 5:7; Hib 9:4
12:1 Mei 37:9

Taretsuba Peresinggā

15Taretsuba sargadut aduna mahākki peresinggā khongle; aduga sargada ahouba khonjensingna hāirak'i, "Tāibangpān'gi ningthou leibāksing asi eikhoigi Ibungogi amasung mahākki Khristagi• ningthou leibāksing oirakle, aduga mahākna matam pumnamakta ningthou oina pān'gani." 16Isorgi māngda makhoigi phambānda phamliba ahallaman kunmari aduna mamāi leibāk tāna Isorbu khurumjaraga 17hāirak'i,

"He I'ngam ngamba Isor Ibungo,
Eikhoina nahākpu thāgatchari,
Nahākti houjik oiriba,
oiramba amasung oirakkadaba aduni.
Maramdi nahākna nahākki akanba pānggal louraga pāllakle.
18Jātisingna sāore,
Aduga nahākki mei houna sāoba lākle,
Sikhraba misingbu nahākna wāyen'gadaba,
Nahākki nanāi wā tākthokpa mising, asengba mising,
Nahākki mingbu kijaba, machā amasung achoubasingbu manā pinaba
Aduga mālembu māng tāk'halliba makhoibu mānghan'gadaba matam lākle."

19Sargada Isorgi asengba mapham adu hāngdokle, aduga mahākki wālepnabagi upu adu mahākki asengba maphamda ure; mapham aduda nongthāng kuppa, nin khongba, nong khākpa, yuhārāba amasung achouba len tāre.

Nupi Amasung Chinglāi

12 Atiyāda a'ngakpa khudam ama ure: nupi amana numitpu

phi oina setle, thāna mahākki khongkhāda lei amasung mahākki makokta thawānmichāk tarānithoigi luhup ama leirammi. 2Mahāk mironbini, mahāk a'ngāng poknaba nāoyektuna lāorammi. 3Aduga atiyāda atoppa khudam amasu ure: yeng'u, meigumna ngāngba achouba chinglāi ama, mahākki makok taret amasung machi tarā amasung makok taretta ningthougi luhup taret uplammi. 4Mahākki mameina atiyāgi thawānmichāksinggi saruk ahumgi ama chingsinkhi amasung thawānmichāksing adu mālemda hunthakhi; nupi aduna a'ngāng adu hek pokpaga chāthoknanaba chinglāi aduna machā pokkadouriba nupi adugi mamāngda leptuna leirammi. 5Jāti pumnamakpu yotki chei pāiduna sellagadaba a'ngāng nipā ama nupi aduna pokle. Mahākki machā asi Isorgi maphamda amasung mahākki phambānda loukhatkhre. 6Aduga Isorna thourāng touraba lamhāng aduda nupi adu chenkhre, maramdi mapham aduda misingna mahākpu numit lising amaga chani humphu pija pithakkani.

7Sargada lān soknarammi; Mikāyel amasung mahākki sargadutsingna chinglāi adugi māyokta lān soknarammi. Chinglāi amasung mahākki sargadutsingnasu lān soknarammi, 8adubu chinglāi adugi kāngbuna ngamdre. Aduna sargada makhoigi mapham amuk hanna phangdre. 9Achouba chinglāi, hāibadi mamāng'ngeigi lin, maming diyābol amasung Seitān kouba, tāibangpān apumbabu minamba adubu tānthokkhre; mahākpu mālemda hunthakhre; aduga mahākka loinana mahākki sargadutsingbusu hunthakhre. 10Matam aduda sargada ahouba khonjen amana asumna hāiba eina tāre, "Houjik arān khubam, pānggal, eikhoigi Isorgi ningthou leibāk amasung mahākki Khristagi♦ matik lākle; maramdi eikhoigi ichin ināosingbu eikhoigi Isorgi māngda ahing nungthil chuppa marān sikhiba mahāk adu hunthakhre. 11Makhoina mahākpu yāo machā adugi eegi mapānna amasung makhoigi sākhigi wāgi mapānna ngamkhi; makhoina siba phāoba makhoigi thawāi pāmmude. 12Maram aduna atiyā nongdon amasung maduda leiriba nakhoi harāojaro, mālem amasung samudrada leiba nakhoi awābanida! Maramdi mahākki matam telli hāiba diyābolna khangba maramna mahāk yāmna mei houna sāoraduna nakhoida kumthare."

13Chinglāi aduna mahākpu mālemda hunthare hāiba ubada, a'ngāng nipā pokkhiba nupi adubu ot-neikhi. 14Adubu nupi aduda mahākki mapham lamhāng aduda pāiba yānaba achouba igalgi masā ani pibikhi, mahākpu lin aduna youba ngamdaba mapham aduda matam ama, matam ani amasung matam tangkhāi pija-pithak toubikhi. 15Nupi adubu ising ichāona puthahankhinaba lin aduna mahākki machindagi ising ichāogumna achouba turen ama nupi adugi tungda kāmthokle. 16Adubu mālemna nupi adubu mateng pāngkhi, aduga mālemna mayā kāthoktuna chinglāi aduna machindagi kāmthoklakkhiba turen adu yotsinkhi. 17Aduda chinglāi aduna nupi aduda yāmna sāokhi, aduga mahākna nupi adugi leihouriba dhārā, Isorgi yāthangsing ngākpa amasung Jisu Khristagi sākhi pāiba makhoi aduga lān soknanaba chatkhi.

Samudradagi Kākhatlakpa Sā

13 Eina samudra mapān'gi leingoi mathakta leplammi,

12:2 Jis 26:17; Gāl 4:19
12:3 Dān 7:7,20
12:4 Dān 8:10; Māt 2:16
12:5 Ise 2:9; Pāk 8:39
12:7 Māt 25:41; Jih 1:9
12:9 Mei 3:1-7; Māt 4:10; 25:41; Luk 10:18; Joh 12:31
12:10 Job 1:9-11; Jek 3:1; 1Pi 5:8
12:11 Luk 14:26; Joh 16:33
12:12 Ise 96:11; Jis 44:23
12:14 Kho 19:4
12:17 Mei 3:15; Joh 14:15
13:1 Dān 7:1-6; 11:36

aduga samudradagi sā ama kākhatlakpa eina ure. Sā asigi makok taret amasung machi tarā pālli, aduga mahākki machisingda luhup tarā, aduga makok amamamda Isorbu thina ngāngbagi mingsing leirammi. 2Eina ukhiba sā adu kabokei mālli, mahākki khongpākti sa'omgi khongpāk mālli amasung machinna nongsāgi machin mālli; chinglāi aduna sā aduda mahākki pānggal, phambān amasung achouba matik pikhi. 3Aduga mahākki makok amadi siba yāna soklabagumna eina ure; aduga mahākki siba yāna soklaba adu phakhre, aduga tāibangpān pumnamakna ngakkhi amasung sā adugi matung inkhi. 4Sā aduda matik pikhiba chinglāi adubu makhoina khurumkhi; aduga makhoina sā aduda khurumduna hāirak'i, "Sā adu kanāga mānnabage? Kanāna mahākka lān soknaba ngambage?"

5Chinglāi aduna sā aduda wājāo ngāngnaba amasung Isorbu thina ngāngnaba chin pibire, aduga thā niphunithoi chupna thabak tounaba ma'ngonda matik pikhi. 6Sā aduna machin kāthoktuna Isorgi mathakta thina ngāngkhi amasung mahākki ming, mahākki phisang amasung sargada leiba makhoi adugi mathakta thina ngāngkhi. 7Asengba misingga lān soknanaba amasung makhoibu ngamnaba, sā aduda pānggal pire; ma'ngonda salāi, lon amasung jāti pumnamakki mathakta matik pibire. 8Isorna tāibangpān semdringeida hātkhraba yāo machā adugi hingbagi lāirikta maming isinkhidaba mālemda leiba pumnamak aduna sā adubu khurumgani. 9Manākong pānba mahāk aduna tāsanu. 10Lānphā oina chatkadaba mahāk adu lānphā oina chatkani; thāngsāngna hātkadaba mahāk adu thāngsāngna hātkani. Masida asengba misinggi khāngheiba amasung thājaba lei.

13:2 Dān 7:4-6
13:4 Kho 15:11; Dān 7:8, 11,20,25; 2Th 2:4
13:7 Dān 7:21
13:8 Māt 25:34; Joh 1:29
13:10 Jir 15:2; Hib 6:12
13:13 1Ni 18:38; 2Ni 1:10; Māt 24:24; Luk 9:54
13:14 2Th 2:9
13:15 Dān 3:3-6

Mālemdagi Kākhatlakpa Sā

11Adudagi atoppa sā ama mālemdagi thoklakpa eina ure; yāo machāgumna mahākki machi ani pālli amasung mahākna chinglāigumna ngāng'i. 12Mahākna ahānba sā adugi matik pumnamak sā adugi māngda sijinnakhi, aduga mālem amasung maduda leiba mising adubu ahānba sā, hāibadi siba yāna sokkhibadagi phakhraba sā adubu khurumhankhi. 13Anisuba sā aduna a'ngakpa khudamsing touduna misinggi mamāngda atiyādagi mālemda mei phāoba tārak'halli, 14mahākna sā adugi māngda tounanaba ma'ngonda pikhiba khudamsing adugi mapānna, mālemda leibasingda thāngsāngna siba yāna sok'hankhraba adubu hingkhraba sā adugi murti ama sānaba hāiduna mālemda leibasingbu minamkhi. 15Sā adugi murti aduda nungsā sor pinaba matik ma'ngonda pire, maduna sā adugi murti aduna wā ngāngnaba amasung murti adubu khurumdaba makheibu hātnabani. 16Mahākna apikpa amasung achouba, ināk khunbasing amasung lāirabasing, maning tamba amasung mināi pumnamakta makhoigi yet thangba khutta nattraga makhoigi marāibakta khudam ama thamhankhi; 17sā adugi khudam, nattraga maming nattraga mahākki maminggi masing phanglaba mahāk nattana kanāgumba mi amatana leiba nattraga yonba yāde. 18Masida lousing mathouni: wākhal tāba mahāk aduna sā adugi masing hotsanu; maramdi masi mi amagi masingni; aduga mahākki masing adudi chātaruk humphutarukni.

Yāo Machā Amasung Mi 1,44,000

14 Yeng'u, Siyon chingthakta yāo machā ama leppa eina ure. Mahākka loinana marāibakta mahākki mapāgi maming iba mi lākh amaga lising niphumari leirammi. 2Aduga sargadagi ising irāokhon'gumba amasung akanba nong khākpagi makhon'gumba khonjen ama eina tākhi; aduga binā khongbasingna makhoigi binā khongbagi makhon eina tākhi. 3Makhoina phambān adugi mamāngda, thawāi pānba adugi mamāngda amasung ahallamansing adugi mamāngda anouba isei sakkhi; mālem asidagi handokpikhraba mi lākh amaga lising niphumari aduna nattana mi kanā amatana isei adu tamba ngamlamde. 4Mising asidi nupisingga māngthoktabasingni, maramdi makhoi masā sengbasingni. Makhoi asidi yāo machā aduna chatpa maphamda matung inbasingni. Makhoi asi Isorgi amasung yāo machā adugi ahānba mahei oina misingdagi handokpikhrabasingni. 5Makhoigi machinda marei marā touba leite; maramdi makhoi Isorgi phambān māngda amakpa leitabasingni.

Sargadut Ahum

6Aduga atoppa sargadut amana atiyāgi mayāida pāiduna leiba eina ukhi. Mālemda leibasingda (jāti, salāi, lon amasung mi kāngbu khudingda) sandoknaba lomba nāidaba aphaba wāpāo ma'ngonda lei. 7Mahākna khonjen houna hāirak'i, "Isorbu kiyu amasung ma'ngonda matik ma'ngān piyu; maramdi mahākna wāyen'gadaba pungjā adu lākle; atiyā nongdon, mālem, samudra amasung ising iphutsing sembiba mahākpu khurumjou."

8Aduga atoppa sargadut amana mahākki matung induna hāirak'i, "Mahākki nipā nupi lānnabagi mei houna sāobagi yu adu jāti pumnamakpu mahākna pithakpa maramna ture, achouba sahar Bābilon ture."

9Ahumsuba sargadut aduna makhoigi matung induna khonjen houna hāirak'i, "Kanāgumbana sā adubu amasung mahākki murtibu khurumlabadi, aduga marāibakta nattraga makhutta khudam phanglabadi, 10mahāknasu mahākki mei houna sāobagi tenggot aduda heijinkhraba yānsindriba Isorgi asāobagi yu adu thakkani; aduga mahākpu asengba sargadutsinggi amasung yāo machā adugi māngda mei amasung achākpa kantrukna wāhan'gani; 11makhoigi awābagi meikhu adu matam pumnamakki oina kākhatli; sā adubu amasung mahākki murtibu khurumba amasung mahākki maminggi khudam phangba mising adu ahing nungthil chuppa potthāba phangde." 12Masida asengba misinggi khāngheiba lei; masida Isorgi yāthang amasung Jisugi thājaba ngākpa makhoi lei.

13Aduga sargadagi eingonda asumna hāiba khonjen ama eina tāre, "Isillu, 'Houjiktagi Ibungoda sikhiba makhoi adu yāiphabani.' " Thawāi aduna hāi, "Hoi, makhoina makhoigi nombadagi potthānaba, aduga makhoigi thabakna makhoigi matung innabani."

Mālemdagi Mahei Marong Lokpa

14Aduga yeng'u, angouba leichin ama amasung leichin adugi mathakta Migi Machānipā• mānba adu phamba eina ure. Mahākki makokta sanāgi luhup, aduga makhutta athouba thānggol ama pāirammi. 15Atoppa sargadut amana asengba maphamdagi

14:1 Ise 2:6
14:4 2Ko 11:2; Jāk 1:18
14:5 Ise 32:2; Jep 3:13; Joh 1:47; Eph 5:27; 1Pi 2:22
14:7 Ise 34:9
14:8 Jis 21:9; Jir 51:8
14:10 Jis 51:17; Jir 25:15; 51:7
14:11 Jis 34:10
14:12 Joh 14:15; Hib 6:12
14:13 1Ko 15:18; 1Th 4:16
14:14 Dān 7:13; Māt 17:5
14:15 Jir 51:33; Joy 3:13; Mār 4:29

thoklakkhi. Mahākna leichin adugi mathakta phamliba aduda ahouba khonjenna lāorak'i, "Nahākki thānggol adu thāro amasung khāoro; maramdi nahākkidamak mahei marong khāonaba matam lākle; maramdi mālemgi mahei marong mulle." 16Leichin mathakta phamliba aduna mālemda mahākki thānggol thāre, aduga mālembu khāore.

17Atoppa sargadut amana sargagi asengba maphamdagi thoklakkhi. Mahākkisu athouba thānggol ama leirammi. 18Atoppa sargadut amana lātnapung adudagi thoklakkhi. Meigi mathakta mahākki matik lei, aduga mahākna ahouba khonjenna athouba thānggol pāiba aduda kouduna hāirak'i, "Nahākki athouba thānggol adu thāro, aduga mālemgi angur charongsing khomjillu; maramdi mālemgi angursing mapung phāna mulle." 19Sargadut aduna mālemda thānggol thāduna mālemgi angursing khomjinkhi, aduga mahākna angursing adu Isorgi mei houna sāobagi achouba angur sumphamda langsinkhi. 20Makhoina angursing adu sahargi mapānda angur mahi sumphamda netkhi, aduga sagolgi yāchan youba phāoba kilomitar chāhum thāpna angur mahi sumphamdagi ee thoklakkhi.

Sargadut Taret Amasung Awāba Taret

15 Aduga sargada achouba amasung a'ngakpa atoppa khudam ama eina ure. Sargadut taret aduda aroiba awāba taret lei; awāba taret aduda Isorgi mei houna sāoba mapung phāre. 2Meiga yānsinnaba ilang langba samudragumba ama eina ure; aduga sā adubu, mahākki murtibu, mahākki khudambu amasung mahākki minggi masing adubu ngamba makhoi aduna ilang langba samudra mathakta Isorgi binā pāiraga leptuna leirammi. 3Makhoina Isorgi manāi Mousigi isei amasung yāo machāgi isei saktuna hāirak'i,

"Nahākki thabaksing asi
chāo'i amasung ngak'i,
I'ngam ngamba Isor Ibungo!
Nahākki lambidi dharma-
chelli amasung chum'i,
He asengba misinggi ningthou!
4Kanāna nahākpu kiroidage,
He Ibungo,
Nahākki mingbu matik
ma'ngān chāohalloidage?
Maramdi Ibungotani sengba.
Jāti pumnamakna lāktuna
nahākki māngda
khurumjagani,
Maramdi nahākki dharma-
chenbagi thabaksing
phongdokle."

5Pumnamak asigi tungda yeng'u, sākhigi phisanggi asengba mapham adu sargada hāngdokpa eina ure. 6Asengba mapham asidagi awāba taret puba sargadut taret thoklakkhi. Sargadutsing adu asengba arangba linen'gi phi setlammi, makhoigi thabāk adu sanāgi khwāngyet lāksillammi. 7Thawāi pānba adugi maraktagi amana sargadut taret aduda matam pumnamakta ahingba Isorgi mei houna sāobana thanna yāoba tenggot taret pirammi. 8Aduga asengba mapham adu Isorgi matik ma'ngāndagi amasung mahākki pānggandagi thoklakpa meikhuna pik thallammi; sargadut taret adugi awāba taret adu loidriba phāoba kanā amatana asengba mapham aduda changba ngamlamde.

Mei Houna Sāobagi Tenggot Taret

16 Adudagi ahouba khonjen amana asengba mapham

14:20 Mei 49:11; 2Wā 32:14; Jis 63:3; Joy 3:13; Hib 13:12
15:1 Leb 26:21
15:3 Kho 15:1; Jos 1:1; Ise 111:2; 145:17
15:4 Ise 86:9; Jis 66:23; Jir 10:7
15:5 Kho 38:21; Mas 1:50; Māt 3:16
15:6 Ijk 9:2; Dān 10:5
15:8 Kho 40:34-35; 1Ni 8:10-11; 2It 5:13-14; Jis 6:4
16:1 Ise 79:6; Jep 3:8

adugi manungdagi sargadut taret aduda asumna hāiba eina tāre, "Chatlu, aduga Isorgi mei houna sāobagi tenggotsing adu mālemda heidok'u."

2 Ahānba sargadut aduna chatkhiduna mahākki tenggot adu mālemda heithare, aduga sā adugi khudam leiba amasung mahākki murti khurumba mising adugi mathakta phattaba amasung yāmna nāba apātpa thokle.

3 Anisuba sargadut aduna mahākki tenggot adu samudrada heithare, aduga samudragi ising adu asiba mi amagi eegum oirakle; samudrada leiba thawāi pānba khudingmak sire.

4 Ahumsuba sargadut aduna mahākki tenggot adu turensingda amasung ising iphutsingda heithare, aduga makhoi adu ee oirakle.
5 Aduga isinggi sargadut aduna asumna hāiba eina tāre,

"He Ibungo, nahākti
dharmachelli,
Nahākti houjik oiriba,
oiramba amasung oirakkadaba aduni,
Maramdi nahākna masising
asibu wāyelle.
6 Maramdi makhoina asengba
mising amasung wā tākthokpa misinggi ee
tāhankhi,
Aduga nahākna makhoida
thaknaba ee pire;
Maramdi makhoina madu
phangba matik chābani."

7 Aduga lātnapung aduda-gi atoppa khonjen amana asumna hāiba eina tākhi, "Hoi, I'ngam ngamba Isor Ibungo, nahākki wāyensingdi chummi amasung dharmachelli."

8 Marisuba sargadut aduna mahākki tenggot adu numitta heithare, aduga misingbu meisāna chākthek'hannabagi matik numitta pire. **9** Akanba meisā aduna misingbu chākthekle, aduga awābasing asigi mathakta matik leiba Isorgi mingbu makhoina thina ngāngkhi; ma'ngonda matik ma'ngān pinaba makhoina pukning hongkhide.

10 Mangāsuba sargadut aduna mahākki tenggot adu sā adugi phambān'gi mathakta heithare, aduga mahākki ningthou leibāk adu mamsillammi. Mising aduna nāmanbana makhoigi marei chikkhāire. **11** Makhoigi anābagi amasung apātpagi maramna makhoina sargagi Isorbu thina ngāngle. Adubu makhoina makhoigi thabaksingdagi pukning hongkhide.

12 Taruksuba sargadut aduna mahākki tenggot adu achouba turen Iuphretista heithare; aduga nongpoklomdagi lākpa ningthousing adugi lambi thourāng tounaba turen adugi ising kangsinkhre. **13** Adudagi chinglāi adugi chindagi, sā adugi chindagi amasung serānnaba wā tākthokpa mi adugi chindagi hangoi mānba sengdaba thawāi ahum thoklakpa eina ure. **14** Makhoi adu khudamsing utkhiba bhutsinggi thawāisingni. Makhoina mālemgi ningthousingbu amasung tāibangpān apumbagi misingbu I'ngam ngamba Isorgi achouba numitki lānda khomjinnaba makhoida chatthokkhi. **15** "Yeng'u, eina hurānbagumna lāk'i. Miseng khāngduna mahākki achonba phi sennajaba mi adu yāiphabani. Nattrabadi mahākna phi thongdana chatkani amasung misingna mahākki ikāiba adu ugani."

16 Aduga mahākna makhoibu Hibru londa *Ārmāgeddon• kouba maphamda punna khomjille.

17 Taretsuba sargadut aduna

16:2 Kho 9:9-11; 2Wā 28:35
16:3 Kho 7:17-21
16:4 Kho 7:17-21
16:6 Jis 49:26; Luk 11:49-51
16:10 Kho 10:21-23; Jis 8:22
16:12 Jis 11:15-16; 41:2
16:13 Kho 8:6
16:14 Māt 24:14, 24; 1Ti 4:1
16:15 Luk 12:37, 39
16:16 Wāy 5:19; 2Ni 23:29-30; Jek 12:11
16:17 Eph 2:2

* **16:16** *Ārmāgeddon*: Hibruda "Megidogi chingjāo."

mahākki tenggot adu nungsitta heithare, aduga sargagi asengba maphamdagi amasung phambān adudagi ahouba khonjen ama thoklaktuna hāi, “Loire.” 18Matam aduda nin khongba, nong khākpa amasung nongthāng kuppa thokle; akanba yuhārāba thokle. Mālemda mioibana leirakpadagi asuk chāoba amasung kanba yuhārāba thokkhidri. 19Achouba sahar adu saruk ahumthokna khāidokle, aduga jātisinggi saharsing kinthare. Ibungogi mei houna sāobagi yugi tenggot adu achouba Bābilonda pinaba Isorna mahākpu ningsingle. 20Ithat khudingmak chenthokkhre, aduga kanā amatana chingjāo amata phangba ngamlamde. 21Atiyādagi chāoraba len misinggi mathakta tāre. Lendum amamamna *tālant amarom lumlammi; aduga len adugi awābagi maramna misingna Isorbu thina ngāngkhi; maramdi awāba adu sāthina chāorammi.

Sāgi Mathakta Phamba Nupi

17 Aduga tenggot taret leiba sargadut taret adugi maraktagi amana lāktuna eiga wā ngāngnaduna eingonda hāirak'i, “Asida lāk'u; ising mayāmgi mathakta phamliba yāmna oktabi nupi adugi mathakta tāgadaba cheirāk adu eina na'ngonda uhange; 2mālemgi ningthousingna mahākka loinana nipā nupi lānnabagi thabak toure. Mahākki nipā nupi lānnabagi yuna mālemda leiribasingbu ngāohalle.”

3Aduga mahākna eibu thawāigi mapānna lamhāngda puthokle amasung Isorbu thina ngāngba mingna thanba makok taret amasung machi tarā pānba, ngāngsang ngāngba sā amagi mathakta nupi amana phamba eina ure. 4Nupi adu manggrā machu amasung yāmna ngāngba machugi phi setlammi; sanā, mamal yāmba nung amasung mani muktāna leitenglammi. Mahākki makhutta tukkachaba amasung nipā nupi lānnabagi amotpana pik thanba sanāgi tenggot ama leirammi; 5mahākki marāibakta ming ama irammi:

Athuppa, achouba Bābilon,
Oktabising amasung mālemgi
tukkachabasinggi mamā.

6Asengba misinggi ee amasung Jisugidamak mathawāi thākhibasinggi ee thaktuna ngāorabi nupi adu eina ure; eina mahākpu ubada hāining'ngāi leitana ngaklammi.

7Adudagi sargadut aduna eingonda hāikhi, “Nahākna karigi ngaklibano? Eina nupi adugi amasung mahākpu puriba makok taret amasung machi tarā pānba sā adugi athuppa adu na'ngonda hāige. 8Nahākna ukhiba sā adu leirammi, aduga leitre. Mahāk makhā nāidaba kom adudagi kākhatlakkadouri, aduga mahākna amāngba aduda chatkani; leiramba, leitraba amasung leirakkadouba sā adu makhoina ubada tāibangpān houdringeidagi makhoigi maming adu hingbagi lāirikta isindriba mālemda leiba makhoi aduna ngakkani. 9Masida lousing leiba pukning mathouni: makok taret adudi nupi aduna phamliba chingjāo taretni. 10Ningthou taret lei, mangā amadi tukhre, amadi houjik lei. Atoppa amadi houjiksu lāktri; mahāk lākpa matamda, mahāk matam khara leigani. 11Leiramba sā amasung leitraba mahāk masāmakti nipānsuba ningthouni. Mahāk ningthou taret adudagini amasung amāngbada chatli.

12“Nahākna ukhiba machi tarā adu houjik phāoba ningthou leibāk phangdriba ningthou tarāni, adubu makhoina ningthousinggum sā

16:18 Dān 12:1; Māt 24:21
16:21 Kho 9:23-25; Ijk 13:13
17:1 Jis 23:17; Jir 51:13
17:4 Jir 51:7; Ijk 28:13
17:8 Luk 8:31

* **16:21** *tālant*: Tālant amasi kilogrām 34 romni.

aduga loinana pung ama matik phanggani. 13Ningthousing asigi pukning amata oi, aduga makhoigi pānggal amasung matik sā aduda pigani.

Yāo Machāna Ngamba

14"Makhoi asina yāo machā aduga lān soknagani, aduga yāo machā aduna makhoibu ngamgani; maramdi mahāk asi mapusinggi mapu amasung ningthousinggi ningthouni. Mahākka loinaba makhoi adudi koukhraba, khandoklaba amasung thājaba yābasingni." 15Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Nahākna uriba oktabi aduna phamliba ising mayām adu misingni, miyāmni, jātisingni amasung lonsingni. 16Sā aduda nahākna uriba machi tarā aduna oktabi adubu yengthigani amasung mahākpu mānghan'gani, phi thonghalloi, mahākki sadong chāgani amasung mahākpu mei thādokkani. 17Maramdi Isorna hāikhiba wāsing adu thungdriba phāoba pukning amata oinaba, aduga makhoigi ningthou leibāk adu sā aduda pinaba Isorna makhoigi thammoida mahākki apāmba adu pāngthoknaba thourāng toubire. 18Nahākna uriba nupi adu mālemgi ningthousinggi mathakta pālliba achouba sahar aduni."

Bābilon Tuba

18 Pumnamak asigi matungda atoppa sargadut ama sargadagi kumtharakpa eina ure. Mahākki matik yāmna leirammi amasung mahākki matik ma'ngānna mālem asi ngālle. 2Akanba khonjen'ga loinana mahākna lāoduna hāirak'i, "Ture, achouba Bābilon ture. Masi bhutsinggi leipham, sengdaba thawāi khudinggi keisumsang, aduga amāngba amasung tukkachaba uchek khudinggi leipham oire. 3Maramdi jātising pumnamakna mahākki nipā nupi lānnabagi mei houna sāobagi yu thakle. Mālemgi ningthousingna mahākka lānnabagi thabak toure. Mālemgi lalonbasingna mahākki lanthum yāmbagi maramna ināk khullakle."

4Adudagi sargadagi atoppa khonjen amana asumna hāiba eina tāre, "Maramdi eigi misā, nakhoi mahākki pāpka saruk phangminnadanaba amasung nakhoi mahākki awābasing adu phangdanaba ma'ngondagi thoklak'u; 5maramdi mahākki pāp adu sarga youna peikhatle. Aduga Isorna mahākki ayol arān ningsingle. 6Mahākna nakhoida pikhibagumna ma'ngonda piyu, aduga mahākki thabakki matung inna ma'ngonda saruk ani piyu; mahākna nakhoigidamak yānsinkhiba tenggot aduda mahākkidamak saruk ani yānsillu. 7Mahākna masābu chāohanjakhiba adu ake-amouda leikhiba adukki matik ma'ngonda awā meichāk amasung awāba piyu; maramdi mahākna mapukningda hāi, 'Eina rāni ama oina phammi, lukhrābi natte, keidoungeidasu awāba uroi.' 8Maram aduna nongmagi manungda mahākki awābasing, madudi siba, tengthā nā'oiba amasung chāktāngba lākkani, aduga mahākpu meida pumchāk chāk'han'gani; maramdi mahākpu wāyenba Isor Ibungodi akanbani.

9"Mahākpu meina chākpagi meikhu kārakpa uba matamda, mahākka nipā nupi lānnabagi thabak toukhiba amasung ke-mouduna leikhiba mālemgi ningthousingna mahākkidamak kapkani amasung tengthāgani, 10makhoina mahākki awā meichāk kiba maramna lāpna leptuna hāirak'i, 'Awābani! Awābani! Achouba sahar, akanba sahar Bābilon! Maramdi pung amagi manungda nahākki wāyen lākle.'

17:14 Māt 22:14; Joh 16:33; 1Ti 6:15
17:15 Jis 8:7; Jir 47:2
17:16 Ijk 16:37,39
17:17 Jir 39:16; 2Ko 8:16
18:1 Ijk 43:2
18:2 Jis 13:21-22; Jir 50:39; Jep 2:14-15
18:3 Ijk 27:9-25
18:4 Mei 19:15; Jis 48:20; Jir 50:8; 2Ko 6:17
18:5 Mei 18:20-21; Jir 51:9
18:6 Ise 137:8; Jis 40:2; Jir 50:15,29
18:7 Ise 10:6; Jis 47:7-8; Ijk 28:2-8; Jep 2:15
18:8 Jis 9:14; Jir 50:31-32
18:9 Jir 51:8; Ijk 26:17-18

11"Mālemgi lalonbasingna mahākkidamak kapkani amasung tengthā nā'oigani; maramdi kanā amatana makhoigi lalonpotsingbu amuk hanna leibidre, **12**makhoigi potsingdi sanā, lupā, mamal yāmba nungsing, mani muktāsing, anānba linen'gi phising, manggrā machugi phi, mugā phi, ngāngsang ngāngba phi amasung sāitron ugi makhal khuding, sāmu mayāgi pātragi makhal khuding, mamal yāmba ugi, pithrāigi, yot amasung mārbalgi makhal khudinggi pātra, **13**usingsā, mekruk, manam nungsiba thāo, kunduru, yu, thāo, akuppa yām, gehu, sāsan, yāo, sagolsing, sagol gārising, mināising amasung misinggi thawāisingni.

14"Nahākki thawāina pāmjaba uheising adu na'ngondagi chatthokkhre, aduga mahāo leiba potsing amasung arangba potsing na'ngondagi chatthokkhre, aduga nahākna makhoibu amuk hanna phanglaroi. **15**Mahākki mapāndagi ināk khunkhiba potsing asi yonbasingna, mahākki awā meichāk ubada kiduna Arāppada leptuna kapkani amasung tengthāgani, **16**aduga hāigani, 'Awābani! Awābani! Anānba linen, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machugi phi setliba amasung sanā, mamal yāmba nungsing amasung mani muktāna leitengliba achouba sahar adu! **17**Maramdi pung amagi manungda asuk yāmkhraba lan asi māngkhre.' Higi luchingbasing, hi tongduna chatlibasing, hiroising amasung samudragi mapānna lalonbasingna lāpna lepkhi, **18**mahākpu meina chākpagi meikhu kārakpa ubada, makhoina lāoduna hāirak'i, 'Achouba sahar asiga mānnaba sahar leibrā?' **19**Makhoina makokta uphul chāikhattuna lāo'i, kappi amasung tengthāduna hāirak'i, 'Awābani! Awābani! Samudrada hi honkhiba pumnamakna mahākki maran mathumna ināk khullakkhiba achouba sahar adu! Maramdi pung amagi manungda mahāk māng tākle.' **20**He sarga, asengba pākhonchatpasing♦ amasung wā tākthokpa misā, mahākki maramda harāoro; maramdi Isorna nakhoigidamak mahākki mathakta laman khumbire."

21Adudagi matik leiba sargadut amana achouba chakri nung mānba nung ama loukhatlaga samudrada hunthaduna hāirak'i, "Asumna akanba sāphuga loinana achouba sahar Bābilon hunthagani amasung amuk hanna khak phanglaroi. **22**Kanā amatana na'ngondagi binā khongbasinggi, jantra khongbasinggi, bangsi khongbasinggi amasung peresinggā khongbasinggi makhon amuk hanna tāraroi; khut-sā heibasinggi thabak na'ngonda amuk hanna phanglaroi; kanā amatana na'ngondagi chakri takpagi makhon tāraroi; **23**na'ngonda thāomeigi ma'ngān amuk hanna ngāllaroi; kanā amatana na'ngondagi bor amasung kanyāgi khonjen tāraroi; maramdi nahākki lalonbasingdi mālemgi achouba misingni; maramdi nahākki hidam yāidambagi mapānna jāti pumnamakki misingbu minamle. **24**Ma'ngonda wā tākthokpa misinggi, asengbasinggi amasung mālemda hātkhiba mi pumnamakki ee phangle."

18:11 Ijk 27:27,31
18:12 Ijk 27:12-22
18:13 Ijk 27:13; ITi 1:10
18:15 Ijk 27:31
18:17 Ijk 27:28-30
18:18 Ijk 27:32
18:19 Jos 7:6; Tng 2:10; Ijk 27:30-31
18:20 Jir 51:48
18:21 Jir 51:63
18:22 Jis 24:8; Jir 25:10; Ijk 26:13
18:23 Jis 23:8; Jir 7:34; Nāh 3:4
18:24 Jir 51:49; Māt 23:35

Hālleluyā

19 Masigi matungda sargada yāmkhraba miyām amagi ahouba khonjen amana asumna hāiba eina tāre, "*Hālleluyā♦,

* **19:1** *Hālleluyā*: Hibruda "Ibungobu thāgatlu."

arān khubam, matik ma'ngān,
ikāi khumnaba amasung pānggal
eikhoigi Isor Ibungogini. 2Maram-
di mahākki wāyensingdi achum-
bani amasung dharmachenbani;
maramdi nipā lānnabagi thabakna
mālembu mot'hankhiba achoubi
oktabi adubu mahākna wāyelle,
aduga mahākna tāhankhiba Isorgi
manāisinggi eegi laman Isorna
mahākki mathakta khumbire."
3Makhoina amuk hanna hāikhi,
"Hālleluyā! Mahākki meikhu
adu matam pumnamakki oina
kākhatli." 4Ahallaman kunmari
amasung thawāi pānba mari aduna
tuthaduna phambān aduda pham-
liba Isorbu khurumduna hāirak'i,
"Āmen, Hālleluyā." 5Phambān
adudagi thoklakpa khonjen amana
hāirak'i, "Mahākki manāi nakhoi
pumnamakna, aduga mahākpu
kiba achou asāng amasung atonba
nakhoina eikhoigi Isorbu thāgatlu."
6Achouba miyām adugi khonjen-
gumna, ising mayāmgi khonjen-
gumna amasung akanba nong
khākpagi khonjengumna, asumna
hāiba eina tāre, "Hālleluyā!
Maramdi I'ngam ngamba Isor
Ibungona pālli.

Yāo Machāgi Luhongba

7"Eikhoi nungāisi, harāosi ama-
sung ma'ngonda matik ma'ngān
pisi; maramdi yāo machāgi
luhongba lākle. Mahākki kanyāna
masā thourāng touduna leire."
8Anānba linen'gi asengba amasung
arangba phi ma'ngonda setnaba
pire; maramdi anānba linen'gi
phi adudi asengbasinggi dharma-
chenba thabaksingni. 9Adudā-
gi mahākna eingonda hāi, "Isillu,
'Yāo machāgi luhongbagi chāk-
khāngbada koukhrabasing adu
yāiphabani.' " Aduga mahāk-
na eingonda hāi, "Hāiribasing
asi Isorgi achumba wāni." 10Eina
mahākki makhong mamāngda
mahākpu khurumnaba tuthare.
Maduda mahākna eingonda hāikhi,
"Nahāk madu touganu. Eidi Jisugi
maramda sākhi piriba nahākka
amasung nahākki nachin nanāo-
singga mināi oiminnabani. Isorbu
khurummu, maramdi wā tākthok-
pagi apāmbadi Jisugi maramda
sākhi piba asini."

19:3 Jis 34:10
19:5 Ise 115:13; 134:1
19:7 Māt 22:2; Eph 5:32
19:8 Jis 61:10; Ijk 44:17
19:9 Luk 14:15
19:10 Pāk 10:25-26

Angouba Sagol Thouba Ningthou

11Sarga hāngdokkhiba eina
ure, aduga yeng'u, angouba sagol
ama leirammi; sagol adu thou-
riba mahāk adugi maming thājaba
yāba amasung achumba kourammi,
aduga mahākna dharmachenba-
ga loinana wāyelli amasung lān
tou'i. 12Mahākki mitti meigi meiri-
gummi, aduga mahākki makok-
ta ningthougi luhup yāmna leiram-
mi; aduga mahāk nattana mi kanā
amatana khangdaba a'iba ming ama
leirammi. 13Eeda lupsillaba phi
mahākna setlammi; aduga mahāk-
ki maming Isorgi wāhei kou'i.
14Sargagi lānmisingna anānba
linen'gi asengba amasung arangba
phi settuna angouba sagolsing
tongduna mahākki matung illam-
mi. 15Mahākki machindagi jāti-
singbu yānnaba athouba thāngsāng
ama thoklak'i, aduga mahākna
makhoibu yotcheina sennagani;
mahākna I'ngam ngamba Isorgi
mei houna sāobagi angur sumpham
netli. 16Mahākki phida amasung
mapheiganda a'iba ming ama lei:

"Ningthousinggi ningthou,
Amasung mapusinggi mapu."

17Sargadut amana numitta lep-
tuna leiba eina ure; mahākna atiyā-
gi mayāida pāiriba ucheksingda
ahouba khonjenna lāoduna hāirak'i,
"Lāk'u, aduga Wāngthoirabā Isorgi
chākkhāngba aduda nakhoi pun-
sillu. 18Nakhoina ningthousing-
gi sadong, lānmi makoksinggi

19:11 Kho 15:3; Ise 96:13; Jis 11:4; Māt 3:16
19:13 Jis 63:2-3; Joh 1:1
19:15 Ise 2:9; Jis 11:4; 2Th 2:8
19:16 1Ti 6:15
19:17 Jis 34:6; Jir 12:9; 46:10; Ijk 39:17
19:18 Ijk 39:18-20

sadong amasung akanba misinggi sadong, sagolsing amasung maduda tongliba makhoigi sadong, maning tamba amasung mināi, machā amasung achouba, hāibadi mi pumnamakki sadong chānaba nakhoi lāk'u."

19:20 Dān 7:11; Māt 24:24
20:1 Luk 8:31
20:2 Jis 24:22; Māt 4:10; 2Pi 2:4
20:3 Dān 6:17; Māt 27:66
20:4 Dān 7:9; Māt 19:28; Hib 4:12

19 Adudagi sagol mathakta tongliba mahāk amasung mahākki lānmisingga lān soknanaba sā, mālemgi ningthousing amasung makhoigi lānmisingna punsinba eina ure. 20 Sā adugi mamāngda khudamsing utkhiba wā tākthoksinnaba mi adu sā aduga loinana mahākna phāre, khudamsing adugi mapānna sā adugi khudam leiba amasung mahākki murti khurumbasingbu minamkhi. Makhoi anibu kantrukna chākliba meigi pātta hingna hunthakhi. 21 Sagol mathakta tongliba mahākki machindagi thokkhiba thāngsāng aduna lemhourabasing adu hātkhi; aduga uchek pumnamakna makhoigi sadong chāduna mapuk thallammi.

Chahi Lising Ama

20 Aduga sargadagi sargadut ama kumtharakpa eina ure, ma'ngonda makhā nāidaba kom adugi sojei amasung makhutta achouba yotlhing phalāng ama leirammi. 2 Mahākna chinglāi, hāibadi mamāng'ngeigi lin, diyābol amasung Seitānbu phāraga chahi lising amagidamak punduna thamkhi, 3 mahākna mahākpu makhā nāidaba komda hunthakhi, aduga chahi lising ama loidriba phāoba mahākna jātisingbu amuk hanna minamdanaba mahākpu so lonsinduna mathakta chum namduna thamkhi; masigi matungda mahākpu matam kharagidamak thādokkani.

4 Eina phambānsing ure, aduga phambānsingda phamlibasing aduda wāyennabagi matik pire. Aduga Jisugi maramda sākhi pibagidamak amasung Isorgi wāheigidamak ma'ngak kakthatkhrabasinggi thawāising, aduga sā amasung mahākki murtibu khurumdabasing, aduga makhoigi marāibak amasung makhutta mahākki khudam phangdabasing eina ure. Makhoina hinggattuna Khristaga loinana chahi lising ama pānminnare. 5 Adubu atei asibasing aduna chahi lising amadu loidriba phāoba hinggatloi. Masi ahānba hinggatpani. 6 Ahānba hinggatpada yāokhraba mahāk adu yāiphabani amasung asengbani; anisuba sibana mising asigi mathakta matik leiraroi. Adubu makhoi Isorgi amasung Khristagi purohitsing oigani. Aduga makhoina Khristaga loinana chahi lising ama pānminnagani.

Seitānbu Wāyenba

7 Chahi lising amadu loiraga Seitānbu mahākki keisumsangdagi thādokkani, 8 aduga mahākna mālemgi chithek marida leiba jātising, hāibadi Gog amasung Māgogpu minamnaba chatthokkani, mahākna makhoibu lāngidamak khomjin'gani; makhoigi masingdi samudragi leingoimuk yāmgani. 9 Makhoina mālem apumbadagi thoklaktuna asengba misinggi leipham amasung nungsiraba sahar adu koisinkhi; adubu sargadagi, Isorgi maphamdagi mei tāraktuna makhoibu tumna chākthokkhi. 10 Makhoibu minamba diyābol adu, sā amasung serānnana wā tākthokpa mi aduna leiriba kantruk amasung meigi pāt manungda hunjille. Mapham aduda makhoibu ahing nungthil lomba nāidana awā meichāk khānghan'gani.

20:5 Luk 14:14; Php 3:11; 1Th 4:16
20:6 1Pi 2:5
20:8 Jis 11:12; Ijk 7:2; 38:2,9; Hib 11:12
20:9 Ijk 38:9,22

Sikhrabasingbu Wāyenba

11 Aduga achouba angouba

phambān ama amasung madugi mathakta phamliba mahāk adu eina ure. Mahākki māngdagi sarga amasung mālem chenthokkhi, aduga makhoigidamak mapham phanglamde. **12**Sikhrabasing, apikpa amasung achoubasingna *Isorgi māngda leppa eina ure, aduga lāiriksing hāngdoklammi, aduga atoppa lāirik ama, hāibadi hingbagi lāirik adu hāngdoklammi. Aduga mahākna asibasingbu lāiriksing aduda isinkhraba makhoigi thabakki matung inna wāyellammi. **13**Samudrana mahākki manungda leiba sikhraba mising pithorakkhi. Aduga siba amasung khamnung leibākna makhoigi manungda leiba asibasing pithokkhi; makhoi amamambu māgi māgi thabakki matung inna wāyellammi. **14**Siba amasung khamnung leibākpu meigi pāt manungda hunthare. Masi anisuba sibani. **15**Hingbagi lāirikta maming isinba phangdaba mi adu meigi pāt manungda hunthare.

Anouba Jerusālem

21 Anouba sarga amasung anouba mālem eina ure; maramdi ahānba sarga amasung ahānba mālem leitre, aduga samudra amuk leitre. **2**Aduga Isordagi asengba sahar, anouba Jerusālem aduna mapuroibagidamak phijet leitenglabi kanyā amagumna sargadagi kumtharakpa, Johān eina ure. **3**Aduga sargadagi khonjen houna asumna hāiba eina tāre, "Yeng'u, Isorgi leipham adu misinggi marakta oire. Mahākna makhoiga leiminnagani amasung makhoi mahākki mi oigani. Aduga Isor masāmak makhoiga loinagani amasung makhoigi Isor oigani. **4**Isorna makhoigi mittagi pirāng khuding teithokpigani; amuk hanna siba, wāba, tengthāba, kappa amasung nāba leiraroi. Maramdi ariba pot pumnamak loikhre."

5Phambān aduda phamliba mahākna hāikhi, "Yeng'u, eina pot khudingmak inou nouna semmi." Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Isillu, maramdi wāheising asi achumba amasung thājaba yābani."

6Mahākna eingonda hāikhi, "Pumnamak loire. Eidi †Ālphā♦ amasung Omegā, ahouba amasung aroibani. Khourāngba mahāk aduda eina hingbagi ising iphut adudagi lemna pigani. **7**Ngamlakpa mahāk aduna pot pumnamak phanggani, aduga eina mahākki Isor oigani amasung mahākna eigi ichā nipā oigani. **8**Adubu meiga kantrukka chākliba pāt adu kiganbasing, thājadabasing, tukkachaning'ngāi oibasing, mihātpasing, nipā nupi lānnabasing, hidam yāidambasing, lāi murti lātpasing amasung minamba ngāngba pumnamakki saruk oigani, masi anisuba sibani."

9Aroibagi awāba taretna thanba tenggot taret pāiba sargadut taret adugi maraktagi amana lāktuna eiga wā ngāngnaduna hāi, "Asida lāk'u, yāo machā adugi nupi, kanyā adu eina na'ngonda uhange." **10**Sargadut aduna eibu thawāida achouba awāngba chingjāo amagi mathakta purammi, aduga achouba sahar, asengba Jerusālem adu Isordagi oiduna sargadagi kumtharakpa eingonda uhalle. **11**Maduda Isorgi matik ma'ngān leirammi; madugi ma'ngāndi mamal yāmba nung, liklāigumna semba jyāspar nunggumbani; **12**sahar adugi achouba amasung awāngba chekpal amasung thongjāo tarānithoi amasung thongjāosing aduda sargadut

20:12 Kho 32:32; 2Wā 29:20; Jir 17:10; Dān 7:10; 12:1; Māl 3:16; Māt 16:27; Luk 10:20
20:13 Jis 26:19; Māt 16:27
20:14 1Ko 15:26
21:1 2Pi 3:13
21:2 Neh 11:18; Hib 11:10
21:3 Kho 25:8; 2It 6:18; Ijk 48:35; Jek 2:10; 2Ko 6:16
21:4 Jis 25:8; 35:10; 1Ko 15:26; 2Ko 5:17
21:6 Jis 55:1; Joh 4:10
21:7 2Sa 7:14; Joh 16:33; Rom 8:14; 2Ko 6:16
21:8 Ise 5:6; 1Ko 6:9; Hib 12:14
21:10 Ijk 40:2
21:11 Jis 60:1-2; Ijk 43:2
21:12 Ijk 48:30-34

* **20:12** *Isorgi*: Phambān'gi.

† **21:6** *Ālphā amasung Omegā*: Grik mayekki ahānba amasung aroiba, arthadi "ahouba amasung aroiba."

tarānithoi leirammi. Thongjāo-sing aduda Isrāyel machāsing-gi salāi tarānithoigi maming irammi. 13Sahar adugi nongpokta thongjāo ahum, awāngda thongjāo ahum, khāda thongjāo ahum amasung nongchupta thongjāo ahum phātlammi. 14Sahargi chekpal adugi yumpham tarānithoi leirammi. Yumphamsing aduda yāo machāgi pākhonchatpa♦ tarānithoigi maming leirammi.

15Eingonda wā ngāngkhiba mahāk adugi makhutta sahar, madugi thongjāo amasung chekpal adu onnaba sanāgi sing'ut leirammi. 16Sahar adu chithek mari nāirammi, marākka mayungga chāoba mānnei; mahāk-na sahar adu sing'utna kilomitar lising aniga chani onkhi. Madugi marāk mayung amasung awāngba chap mānnei. 17Mahāk-na chekpal adu onbada mi amana, hāibadi sargadut amana onbagi matung inna khudup chāma niphumari oirammi. 18Sahargi chekpal asi jyāspar nungna sābani amasung sahar adu manung phāona uba likli mānba asengba sanāna sābani. 19Sahargi chekpalgi yumphamsing adu makhal kayāgi mamal yāmba nungna leitenglammi. Ahānbagi yumpham adu jyāspar nungni, anisuba yumpham aduna syāphāir nungni, ahumsuba yumpham aduna kyālsedoni nungni, marisuba yumpham aduna emaryāld nungni. 20Mangāsuba yumpham aduna sārdoniks nungni, taruksuba yumpham aduna sārdis nungni, taretsuba yumpham aduna krisolāit nungni, nipānsuba yumpham aduna beril nungni, māpansuba yumpham aduna topāj nungni, tarāsuba yumpham aduna krisoprās nungni, tarāmāthoisuba yumpham aduna jyāsinth nungni amasung tarānithoisuba yumpham aduna emethist nungni. 21Thongjāo tarānithoi adu mani mukta tarānithoi oirammi; thongjāo khuding mani mukta amamam oirammi; sahargi lambi adu manung phāona uba likli mānba aphaba sanāna oirammi.

22Madugi manungda ningnasang amata eina ude; maramdi I'ngam ngamba Isor Ibungo amasung yāo machā aduna madugi ningnasangni. 23Sahar aduda numit, nattraga thāna ngānbagi kānnaba leite; maramdi Isorgi matik ma'ngānna maduda ngālle amasung yāo machā aduna madugi ma'ngānni. 24Isorna kanbikhraba jātising aduna madugi ma'ngānda chatkani. Mālemgi ningthousingna makhoigi matik ma'ngān amasung ikāi khumnaba madugi manungda purakkani. 25Nungthilgi matamda madugi thongjāo khak thingjilloi; maramdi mapham aduda ahing leiroi. 26Makhoina jātisinggi matik ma'ngān amasung ikāi khumnaba madugi manungda purakkani. 27Masā mānghallaba, Isorna tukkachaba thabak toubasing, nattraga minambasingna madugi manungda khak changloi, adubu yāo machāgi hingbagi lāirikta maming isinkhrabasing aduna madugi manungda changgani.

Hingbagi Turen

22 Isorgi amasung yāo machāgi phambāndagi chentharakpa liklāigumna sengba hingbagi isinggi asengba turen ama mahākna eingonda uhalle. 2Madugi lambigi mayāida amasung turen'gi nākan anida hingbagi upāmbi adu leirammi, upāmbi asina tongān tongānba mahei tarānithoi thā khudinggi mahei yāllammi; upāmbi adugi manāsingdi jātisingbu phahannabagi oirammi. 3Mapham aduda amuk hanna

21:14 Pāk 1:26; Eph 2:20
21:15 Ijk 40:3
21:19 Kho 28:17-20; Jis 54:11-12
21:21 Jis 54:12
21:22 Joh 4:21
21:23 Jis 24:23
21:24 Jis 60:3,5
21:25 Jis 60:11; Jek 14:7
21:27 Jis 52:1; Joy 3:17
22:1 Ise 36:8; Ijk 47:1; Jek 14:8; Joh 4:10
22:2 Ijk 47:12
22:3 Jek 14:11

sirāp leiraroi, adubu Isor amasung yāo machāgi phambān adu maduda leigani, aduga mahākki manāisingna mahākpu thougal tougani; 4makhoina mahākki māithong ugani; aduga mahākki maming makhoigi marāibakta leigani. 5Mapham aduda ahing leiraroi. Makhoigidamak thāomei nattraga numitki ma'ngān'gi kānnaba leiraroi; maramdi Isor Ibungona makhoida ma'ngān pi amasung makhoina matam pumnamakta pān'gani.

6Aduga mahākna eingonda hāikhi, "Wāsing asi thājaba yābani amasung achumbani." Thuna thoklagadabasing adu mahākki manāisingda utnaba asengba wā tākthokpa misinggi Isor Ibungona mahākki sargadutsing thākhi.

Jisuna Thuna Lākpa

7"Yeng'u, ei thuna lāk'i. Lāirik asigi tākthokpa wāsing asi ngākpa mahāk adu yāiphabani." 8Johān eina hiramsing asi ure amasung tāre. Eina uba amasung tāba matamda hiramsing asi eingonda uhankhiba sargadut adugi makhong mamāngda eina mahākpu khurumjanaba tuthajakhi. 9Maduda mahākna eingonda hāikhi, "Madu touganu; maramdi eidi nahākka, nahākki nachin nanāo wā tākthokpa misingga amasung lāirik asigi wāsing ngākpa makhoiga mināi oiminnabani. Isorbu khurummu." 10Mahākna eingonda hāikhi, "Lāirik asigi tākthokpa wāsing asi chum namganu, maramdi matam naksillakle. 11Chumdaba mahāk aduna chumdana adum leisanu, amotpa mahāk aduna motna adum leisanu, dharmachenba mahāk aduna dharmachenna adum leisanu. Asengba mahāk aduna sengna adum leisanu.

12"Yeng'u, ei thuna lāk'i. Mi khudingda māgi māgi thabakki matung inna pinaba eigi manā eina purakli. 13Eidi *Ālphā♦ amasung Omegā, ahouba amasung aroiba, ahānba amasung akonbani."

14Mahākki yāthangsing ngākpa makhoi adu yāiphabani, masi hingbagi upāmbidagi chānaba amasung sahar adugi thongjāosingda changnabagi makhoida hak leinabani. 15Mapānda huising, hidam yāidambasing, nipā nupi lānnabasing, mihātpasing, lāi murti lātpasing, minamba pāmbasing amasung minamba ngāngbasing lei.

16"Singlupsingda♦ hiramsing asi sākhi pinaba Jisu eina eigi sargadutsing nakhoida thāre. Debidki maru amasung machā eidi arangba amasung ayukki thawānmichākni."

17Thawāi aduna amasung kanyā aduna hāi, "Lāk'u." Tāriba mahāk aduna hāisanu, "Lāk'u." Khourāngba mahāk aduna lāksanu. Apāmba mahāk aduna hingbagi isingdagi lemna thaksanu.

18Lāirik asigi tākthokpa wāsing tāba mi khudingda eina sākhi piri: kanāgumbana hiramsing asida hāpchillabadi, lāirik asida ikhraba awābasing adu Isorna ma'ngonda hāpchin'gani; 19aduga wā tākthokpa lāirik asigi wāsingdagi kanāgumbana louthoklabadi, Isorna mahākki saruk adu hingbagi lāiriktagi, asengba sahardagi amasung lāirik asida isinkhrabasing adudagi louthokkani.

20Hiramsing asi sākhi piriba mahāk aduna hāi, "Tasengnamak ei thuna lāk'i." Āmen. Hoi, Ibungo Jisu, lengbirak'u.

21Eikhoigi Ibungo Jisu Khristagi thoujān nakhoi pumnamakka loinabisanu. Āmen.

---

* **22:13** *Ālphā amasung Omegā*: Grik mayekki ahānba amasung aroiba, arthadi "ahouba amasung aroiba."

22:4 Māt 5:8
22:5 Jis 60:19-20; Dān 7:27; Jek 14:7
22:6 1Ko 14:32
22:7 Māt 16:27
22:10 Dān 8:26; Rom 13:11
22:11 Ijk 3:27; Dān 12:10
22:12 Jis 40:10; Māt 16:27
22:15 2Wā 23:18; 1Ko 6:9-10; Gāl 5:19-21; Php 3:2; Kol 3:5-6
22:16 Māt 1:1; 2Pi 1:19
22:17 Joh 4:10
22:18 2Wā 4:2; Pār 30:6
22:19 2Wā 4:2; Pār 30:6
22:20 Māt 16:27; 1Ko 16:22
22:21 Rom 16:20

ONNABAGI CHĀRTSING

Asāngba Onnaba Chāng

Asāngba Chāng	*Manipuri*	*Pada*
Khubāk	inchi 3	Kho 25:25
Kāp	inchi 9	Kho 28:16
Khudup	inchi 18	Mei 6:15
Māil	kilomitar 1.6	Māt 5:41
Potthāba numitki khongchat	kilomitar 1.2	Pāk 1:12
Lam	phut 6	Pāk 27:28
Kilomitar	phut 3280.8/māil 0.621	Luk 24:13

Arumba Onnaba Chāng

Arumba Chāng	*Lon*	*Manipuri*	*Pada*
Gerā	Hibru	grām 6	Leb 27:25
Bekā	Hibru	grām 6	Mei 24:22
Pim	Hibru	grām 7.6	1Sa 13:21
Sekel	Hibru	grām 11	Kho 30:13
Adarkon	Hibru	grām 8.4	1It 29:7
Mina	Hibru/Grik	grām 600	Luk 19:13
Māne	Hibru	grām 900	Ijk 45:12
Tālent	Hibru/Grik	kilo 34-40	Pho 16:21

Akangba Onnaba Chāng

Akangba Chāng	*Lon*	*Manipuri*	*Pada*
Kāb	Hibru	litar 1	2Ni 6:25
Chāng	Grik	litar 1	Pho 6:6
Omar	Hibru	litar 2	Kho 16:16
Seā/Sāton	Hibru/Grik	litar 7.3	Mei 18:6; Māt 13:33
Iphā	Hibru	litar 22	Mei 25:4
Kor	Hibru/Grik	litar 390	Luk 16:7
Homar	Hibru	litar 220	Leb 27:16

Mahi Onnaba Chāng

Mahigi Chāng	*Lon*	*Manipuri*	*Pada*
Log	Hibru	mililitar 300	Leb 14:10
Hin	Hibru	litar 3.7	Kho 29:40
Bāt	Hibru/Grik	litar 22	Jis 5:10; Luk 16:6
Kor	Hibru/Grik	litar 220	Ijk 45:14
Litar	Grik	mililitar 1000	Joh 2:6
Litrā	Grik	grām 327	Joh 12:3

Lam Onnaba Chāng

Pāk-chāobagi Chāng	*Lon*	*Manipuri*	*Pada*
Jemed	Hibru	san pābot amana nongmada khoiba ngamba chāng	1Sa 14:14

Chatnaba Sel

Sel	*Lon*	*Bāibalgi Chāng*	*Houjikka Chāorākna Mānnaba*	*Pada*
Lepton	Grik	dināri 1/128	khwāidagi pikpa sen mayek	Mār 12:42
Kodrān	Grik	lepton 2	apikpa sen mayek	Mār 12:42
Gerā	Hibru	sekel 1/20 (grām 0.6)	apikpa sen mayek	Kho 30:13
Lupā (Silbhar)	Hibru	sekel 5/59 (grām 11)	apikpa sen mayek	Mei 23:15
Peisā	Grik	dināri 1/16	pungkhāi mukki khusumandagi henna yāmdaba	Māt 10:29
Dināri	Grik	gerā 5	nongmagi khusuman	Māt 18:28
Drākmā	Grik	dināri 1	nongmagi khusuman	Luk 15:8
Bekā	Hibru	gerā 10	numit 2 mukki khusuman	Kho 38:26
Sen Mayek	Grik	drākmā 4	numit 4 mukki khusuman	Māt 17:27
Sekel	Hibru	bekā 2	numit 4 mukki khusuman	Mei 23:15
Mina	Hibru	drākmā 100	numit 100 mukki khusuman	Luk 19:16
Tālent	Hibru/ Grik	dināri 6,000	numit 6,000 mukki khusuman	Māt 18:24

ISORGI MINGSING

Hibru	*Meiteilon'gi Artha*	*Pada*
Adonāi	Ibungo/Mapu	1Sa 1:15
El-Olām	Lomba nāidaba Isor	Mei 21:33
El-Eleyon	Wāngthoirabā Isor	Mei 14:19
El-Roi	Ubiba Isor	Mei 16:13
El-Sādāi	I'ngam ngamba Isor	Mei 17:1
Elohim	Isor	Jis 54:5
Yāwe	Jehobā	Kho 6:3
Yāwe-Nisi	Jehobādi eigi phirān	Kho 17:15
Yāwe-Mekāddes	Jehobā, Sengdokpiba Mapu	Kho 31:13
Yāwe-Yire	Jehobā-Jire	Mei 22:14
Yāwe-Rāphā	Anāba Phahanbiba Jehobā	Kho 15:26
Yāwe-Rohi	Jehobā, eibu Senbiba Mapu	Ise 23:1
Yāwe-Sāmmā	Jehobā mapham aduda lei	Ijk 48:35
Yāwe-Sālom	Jehobā, Ingthaba Mapu	Wāy 6:24
Yāwe-Sābbot	Lānmi tenggolsinggi Jehobā	1Sa 1:3
Yāwe-Sidakenu	Jehobādi eikhoigi dharmachenbagi mapu	Jir 23:6

Grik	*Meiteilon'gi Artha*	*Pada*
Kurios	Ibungo	Joh 20:28
Despotes	Ibungo/Mapu	Luk 2:29
Thiyos	Isor	Māt 23:9
Pātros	Ipā	Māt 7:11

ATOPPA JĀTISINGGI LĀISING

Maming	*Leibāk*	*Sandokna Tākpa*	*Pada*
Adrāmmelek	Āsiriyā	Adrā asi ningthouni	2Ni 17:31
Artimis (Diyāna)	Grik	lamlakki jibasinggi mahārāni, sāsing amasung Griksingda leibasinggi hingbagi mamā. Phidamning'ngāi oiba, nahā oiribi nupisingbu yok-thākpiba lāi	Pāk 19:24
Asimā	Siriyā	Naptālida leiba sahar, Hāmātki lāi oiba yāi	2Ni 17:30
Aserā	Siriyā/Kanān	leihāo chenbagi lāirembi	1Ni 15:13
Astārot/ Astoret	Kanān/Sidon machāsing	thā lāirembi	1Ni 11:5
Kemos	Mowāb	māng tākhanba amasung ngāgi lāi	Rut 1:15
Tāmmus	Bābilon	manā masinggi lāi (amuk siba amasung amuk hinggatpa lāi)	Ijk 8:14
Tārtak	Abhāgi lāi	amambagi mapu	2Ni 17:31
Dāgon	Palesti/Gājā	leihāo chenbagi lāi	Wāy 16:23
Nibhās	Abhāgi mina Samariyāda purakpa lāi	huigumna khongba lāi (murti asi huigi sak'ongni)	2Ni 17:31
Nisrok	Āsiriyā	achouba igal	2Ni 19:37
Nebo	Bābilon	sāhitya amasung bigyān'gi lāi	Jis 46:1
Nebo (Nābu)	Bābilon	Bor-Sippāgi sahargi lāi	Jis 46:1
Nergal	Bābilon amasung Āsiriyā	Kutki misingna khurumba lāisinggi marakta maru oiba lāi ama	2Ni 17:30
Bāl	Bābilon	mapu/lāi **Bālgi atoppa mingsing** *1. Bāl-Berit: wālepnaba lāi* *2. Bāl-Gād: lāibak phabagi lāi* *3. Bāl-Peor: Peorgi lāi* *4. Bāl-Jebub: hayinggi lāi. Anouba Wālepnabada, Beljābul (Luk 11:15) amot akāigi lāi. Diyābolgi makok/mapu.*	1Ni 16:31 *Wāy 8:33* *Jis 65:11* *Mas 25:3* *2Ni 1:2*

Merodāk (Mārduk)	Bābilon	sahargi lāi, Nebukādnejargi matamda leiramba maru oiba lāi	Jir 50:2
Molek/ Molkon/ Melkol	Ammon	mioibabu irāttuna khurumba lāi	1Ni 11:15
Jiyus (Jupitar)	Grik	atiyā, pāmbiba mapā, Grikki lāisinggi ningthou	Pāk 14:12
Rimmon	Damāskasta leiba Siriyāgi misingna khurumba lāi	nong, nonglei nungsit, nungsitki lāi	2Ni 5:18
Sukkot-Benot	Bābilon	Bābilon'gi lāi amagi maming	2Ni 17:30
Harmis (Markuriyas)	Grik	lāisinggi wāngāngloi	Pāk 14:12

JIHUDISINGGI CHAHIGI AMASUNG MATAM MATAMGI OIBA CHĀKKHĀNGBASING

Lānphā Oina Chattringeigi Mamāng

A. Chahigi oiba

1. Lānthokpibagi Chākkhāngba amasung Hāmei Yāodaba Chākkhāngba Nisān'gi (March-April/Sajibu) 14-20 nisuba numit

Ibungona Israyel machāsinggi yumsing lānthoktuna chatkhibada (Kho 12:13) Ijip machāsinggi ahānba pokpasing mānghankhiba adu ningsingba oina pāngthokpa Jihudisinggi yāmna maru oiba kumei amani. Lānthokpibagi chākkhāngba asina Nisān'gi tarāmarisuba numidāngda ngākkhi. Adugi matunggi chayol aduna hāmei yāodaba talgi chākkhāngbani. Masi hānnadi mahei marong lokpa houbagi khudam oina lou'u-sing'ubagi kumeini, masi Abib thāgi tarā ma'ngānisuba numitta houraga (Kho 23:15; 34:18-20) numit taretni pāngthoklammi. Mameithangdadi lānthokpibagi chākkhāngbaga punsinnakhi (Kho 12:1-20; Ijk 45:21-24; Māt 26:17; Luk 22:1)

2. Pentikostki Chākkhāngba Sibān'gi (May-June/Ingā) 6 nisuba numit

Wāhei asi Grikki pentekonta hemerās "yāngkheinisuba numit" (Leb 23:16) hāibani, masina bārli khudāp katpadagi lānthokpibagi chākkhāngba houbagi numitsingga mari leinahalli. Yāngkheinisuba numit asida pentikostki chākkhāngbani. Lānthokpibagi chākkhāngbadagi chayol taret lākpa maramna masibu chayolgi chākkhāngba kou'i (Kho 34:22; 2Wā 16:10). Masibu mahei marong lokpagi chākkhāngba amasung ahānba mahei marong lokpagi numit hāinasu khangnei.

3. Anouba Chahi, Pere Khongbagi Chākkhāngba Tisari (September-October/Merā) thāgi ahānba numit

Kumei asi Jihudi kelendarda taretsuba thā hāibadi Tisari thāgi ahānba numitta pāngthoknei. Anouba chahigi kumei pāngthoknabagi maru oiba pathāpsingdi Leb 23:23-25 amasung Mas 29:1-6 asida yāori. Padasing asina kumei asi "asengba tinnaba" nattraga "pere khongbagi numit" kā mari leinaba tāk'i. Numit asi potthāba numitni, maduda thabak amata touroidabani. Irātpotki katnapotsing asida kāngdong phāraba sallāba ama, yāo lāba ama amasung yāo lāba machā taretka loinana maru marānggi katnapotsing yāo'i. Maduda nattana hāmeng lāba ama pāpki katnapot oina irātkadabani.

4. Prāischitki Numit, Tisari (September-October/Merā) thāgi 10suba numit

Masi wāhanbagi amasung Israyel jātigi pāp kokpibagi chahigi oiba athoiba "charā henba" numitni (Pāk 27:9). Masi pāngthoknabagi niyamsingdi Leb 16:3-10; 23:26-32 amasung Mas 29:7-11 da ningthina tāk'i. Aduga masi Tisari thāgi tarānisuba numitta pāngthok'i, madudi phiyumgi chākkhāngbagi numit ma'ngānigi mamāngdani.

5. Phiyumgi Chākkhāngba, Tisari (September-October/ Merā) thāgi 15dagi 22nisuba numit

Phiyumgi chākkhāngba asi mayāmgi oiba mahei marong lokpagi kumeini amasung lamhāngda khongsānduna chatpagi ahouba adu ningsingbani (Kho 23:16; Leb 23:33; 2Wā 16:13-15) Isrāyel machāsingna taretsuba thāgi chākkhāngba asida khāngpoksangsingda leikhi. (Neh 8).

Matam Matamgi Oiba

1. Chayolgi Potthāba Numit

Hibrugi wāhei sābbāttagi lākpani, arthadi "leppa" hāibani chayolgi potthāba numitni amasung Isrāyel machāsingna thabak toudanaba yāthang pi. Potthāba hāiba wāheisigi hourakpadi Mei 2:1-3 asida yāo'i, masina Isorna leisemlakpagi taretnisuba numitta thabak lepkhiba amasung numit adubu bor pibiduna asengbani lāothokkhiba adu ningthina tāk'i. Potthāba numit asi asengbagi tinnaba amana ayukki amasung numidāngwāigi irātpot saruk aniga loinana ngāk'i (Mas 28:3-5, 9-10). Aduga numit asida anouba a'ut-tal adu asengba maphamda thammi (Leb 24:8).

2. Nongma Pānba

Jihudisinggi thā khudinggi ahānba numit asida maru oiba irātpotsing mathang mathang oina pāngthoklammi (Mas 28:11-15; Ijk 46:6-7) nongma pānbada pāngthokpa kumeising asi chākkhāngbagi numitsing oirammi (1Sa 20:5, 18, 24, 27) amasung potthābagi numitsing oina tou'i (Āmo 8:5).

3. Potthāba Chahi

Wāhei asina leibāk amagi potthok chāthok phahanbagi maramda khanghalli. Aduga masibu athoiba potthābagi potthāba numit amasung athoiba potthābagi chahisu kou'i (Leb 25:4-5). Maru hullaba, masā mareng kaklaba amasung mahei marong khomjillaba chahi 6ki matungda taretsuba chahida leibāk adu khoidoktana chahi ama thamgadabani. Loubukta leihoubasing adu lāirabasingna khunjannabagidamakni amasung chitthahoubasing aduna lamlakki sāsinggi oigani (Kho 23:11; 2Wā 15:2-18) Isrāyel machāsingna chinjāk wātkadrā kibada, Ibungona makhoida wāsakpirammi, madudi taruksuba chahigi potthokna chahi ahumgi chāba konnarammi (Leb 25:20-21).

4. Harāoba Chahi (Jubili)

Potthāba chahi taretki taretsuba chahigi aroibada yāngkheisuba chahida lam pumnamak hānnagi mapu aduda hanjin'gadabani amasung Isrāyel machā pumnamakki mināising thādokpigadabani. Harāoba chahi asi Leb 25:8-17, 23-55; 27:16-25 amasung Mas 36:4 asida sandokna tāk'i. Prāischit toubagi numitta yāo lābagi machidagi semba pere khongduna masi lāothoklammi. Leibāk adu harāoba chahida khoidoktana thanammi.

Lānphā Oina Chatpa Amasung Lānphā Oina Chatpagi Matung

Katthokpagi Chākkhāngba, Kisleb (November-December/ Poinu) thāgi 25suba numit

Masi sengdokpagi chākkhāngbani (Joh 10:22). Enti'okas Ipiphānisna (Khristana poktringei chahi 167) ningnasang māngthoklaba matungda madu sengdokpa adu amasung Judās Mekābiyasna Siriyāgi lāndārakpasingbu tānthokkhraba matungda lātnapung sāgatpa adu ningsingnaba Khristana poktringeigi chahi 164da masi houkhibani. Masi Kisleb thāgi 25nisuba numitta houraga numit nipānni pāngthoklammi. Masi nong yāmna kanna chuba matamni (Ejr 10:9, 13). Aduga masi yāmna harāobagi kumeini.

Purimgi Chākkhāngba, Ādar (February-March/Lamta) thāgi 14suba numit

Ādar thāgi numit 13-15nigi manungda pāngthokpa Jihudisinggi kumeini. Thouram asida Estargi lāirik asi pāi amasung chatnarakpagi matung inna Hāmān'gi maming pallakpa matamda sināgogta tilliba miyāmna karemnaduna lāorammi. Masi Jihudisingbu Hāmān'gi phattaba saroudagi kanbiba adu ningsingnaba lingkhatkhiba chākkhāngbani.

JIHUDIGI KALENDAR

Thāsing	*Jihudigi Kalendar*	*Meiteigi Kalendar*	*Gregorigi Kalendar*
1	Nisān (Abib)	Sajibu	March-April
2	Jib/Iyār	Kālen	April-May
3	Sibān	Ingā	May-June
4	Tammuj	Ingen	June-July
5	Ab	Thawān	July-August
6	Elul	Lāngban	August-September
7	Tisari/Ethānim	Merā	September-October
8	Bul/Markesbān	Hiyānggei	October-November
9	Kisleb	Poinu	November-December
10	Tebet	Wākching	December-January
11	Sebāt	Phāiren	January-February
12	Ādar	Lamta	February-March

WAHEIGI MARAMDA SANDOKNA TAKPA

A

Ābāddon: (*1*) Hibru wāheini. Arthadi "māng tākhanba" (Job 31:12); asibagi mapham, mongpham (Ise 88:11), khamnung leibāk (Job 26:6; Pār 15:11). (*2*) makhā nāidaba komgi dut amagi mingni. Grikna "Apoliyon" kou'i (Pho 9:1), khamnung leibāk, asibagi mapham (Rom 10:7); Apoliyon, hāibadi Seitānna luchingduna phattaba thawāisinggi leipham (Pho 9:11; 17:8; 20:1-3; Luk 8:31).

Abbā: Arām (*Siriyā*) londa "ipā" hāibani. Masina nungsiba amasung mapā oibagi thājaba phongdok'i. Eikhoigi Ibungo Jisuna Getsemānida hāijabada wāhei asi sijinnei (Mār 14:36; Rom 8:15; Gāl 4:6).

Abhisek (*thāo heiba***)**: Mi amagi kokta thāo heiba nattraga teiba. Purohitsing pham hāppa (Kho 28:41; Kho 29:7; Kho 30:30; Kho 40:13-15), wā tākthokpasing (1Ni 19:16) amasung ningthousingbu tongānna thamnabagi asengba thouramsingda abhisek toubikhi (1Sa 15:1; 1Sa 16:13; 1Ni 1:34). Grik wāhei "Khrista" amasung Hibru wāhei "Masih" animak abhisek touraba hāibani. Thāo heiba asi pinaheibagi khudam amani.

Āgar: Manam nungsiba upāmbi asi Bhārat, Kochin amasung Chināda hou'i. Masi gam amasung thāo thok'i. Masina manam nungsihalli (Ise 45:8; Pār 7:17; Sol 4:14). Masi Nikodimna Jisugi asiba hakchāngda teinaba purakkhi (Joh 19:39). Esiyāgi misingna u asi mei thāraga meikhu kāhanduna manam nungsihalli amasung masigi thāona asiba masāda teinei.

Ahakpa murtising: Kaktuna nattraga hak khottuna sāba ugi, nunggi amasung dhātugi lāi murti (Jis 30:22; 44:14-16). Wāyen Yāthanggi anisuba yāthang matung inna haktuna murti sāba amasung makhoibu khurumba yāde (Kho 20:4-6).

Ālābāstar: Mamal yāmba manam nungsiba thāo hāpnaba nungphu, phlāks, apikpa nungphu (Māt 26:7; Luk 7:37). Madu thugāiduna Jisugi kokthakta heiba (Luk 7:37). Masi ngourunaba ālābāstar nungna sāba ma'ngak sāngba nungphuni.

Ālgam (*chandan***)**: Solomon'gi matamda Ophirdagi samudrada purakpa uni. Yumbising, binā amasung penāsing sābada sijinnei (1Ni 10:11,12; 2It 9:10,11).

Almond: Palesti leibākki Lebānon, Harmon amasung Jordān wāngmagi mapham ayāmbada houba mahei pānba uni, Jākobna Ijipki phamnāibasingda thākhi (Mei 43:11; Pāo 12:5). Sanāgi thāomei makhongda yāoriba pongthokpa kap ma'ong mānbasing adu almond asātpagi ma'ongda sābani (Kho 25:33-34). Hāron'gi cheisu mapāl sāttuna almond pāllammi (Mas 17:8).

Ālphā amasung Omegā: Grik mayekki ahānba amasung aroibani, masiga mānnabadi ahouba amasung aroiba (Pho 1:8; 21:6; 22:13).

Āmen: Hibrugi wāheini; arthadi "achumbamak", "tasengnamak" hāiba asidagi "asumna oirasanu" hāibani. Masi hāijabagi nattraga wāngānggi aroibada yānnare hāiba utnaba hāinarammi (Neh 5:13). Masi wāsak amana punbagi khudamni (Mas 5:22; 2Wā 27:15-26; Neh 5:13; 8:6; 1It 16:36).

A'ngāngba Samudra: Hibru londa "Yām Suph" kou'i. Mousina masibu anithokna khāidoktuna Isrāyel machāsingna lānthokkhi, amasung makhoibu tānnarakpa Ijip lānmising irāknaduna sikhi (Kho 10:19; Kho 15:4).

Angur pāmbi: Masi Kāspiyān samudragi khāda amasung nongpoklomda Bhārat phāobada houba pāmbini. Ijipta houbagi maramda palli (Mei 40:9-11). Isrāyelna khut chandringeidagi Palestāindi angurgi ingkholni (2Wā 6:11; 28:30; Mas 13:23). Isrāyelna maduda mapu oina khunda leitādri'ngei amasung lamhāngda koichat chatlingeidagi houna Mousina angurgi maramda niyam niti semkhi (Kho 22:5; 23:11; Leb 25:5,11; Mas 6:3; 2Wā 22:9; 23:24; 24:21) Isrāyel jātidi Ijiptagi purakpa angur pāmbini (Ise 80:8 *ga* Jis 5:2 *ga chāngdamnou*). Jisudi pāmbini, aduga thājabasingna masāni (Joh 15:1-8).

Aphaba wāpāo: Aphaba wāpāo adudi sāstragi matung inna Khristana eikhoigi pāpkidamak sibire amasung mahāk phumle amasung sāstragi matung inna mahāk humnisuba numitta hinggatkhre (1Ko 15:3-4).

Arān khubam: Misingbu khudongthibadagi, phattabadagi, arānba toubadagi amasung lomba nāidana māngbadagi kanbiba. Hakchānggi amasung thawāigi yeknabasing amasung phattabasingdagi kanbiba (Ise 37:40; 59:2; 106:4), pāp kokpiba (Ise 79:9; 51:12). Pāptagi pukning hongduna Jisu Khristada thājabasingda Ibungona thawāi hakchāng hingba pibi (Joh 3:16; Pāk 4:12; 16:30-31).

Āreyopāgas: Āreyopāgas nattraga Āreyāski ching (*Romgi misingna Mārs kouba Āreyās asi Grikki lān'gi lāini*). Ethenda Ekropoliski awāng nongchupta lei (Pāk 17:19). Mamāng'ngeidagi houna mapham aduda phamba kāonsilbu Āreyopāgas hāina khangnei. Romgi matamda Āreyopāgasnā mahei masing tambasing amasung tambiba lākpa ojāsing yengsilli. Masigidamak Polbusu mapham asida puraklamba yāi.

Ārmāgeddon: I'ngam ngamba Isorgi achouba numit phongdokpagi tinnapham maphamni (Pho 16:16). Masi houjikki matamda marithokna handok'i: (*1*) Megiddogi ching (*2*) Megiddogi sahar (*3*) Tinnapham ching amasung (*4*) Mahākki thājaba yāba ching. Ayāmba akhang-aheisingna ahānba asibu namna khangnei. Achumbamakti Megiddo asi Kārmel chingsāng manāktani, Hibrugi wāhei "hār" asi Ariba Wālepnabada ching amasung ching leibākpu sijinnei (Jos 10:40; 11:16).

Asengba tinnaba: Kumeisida Isrāyel machā pumnamak amata oina punsilli amasung thabak amata suba yāramde. Masi potthāba numit khudingda pāngthok'i (Leb 23:1-3); amasung ahānba amasung 7suba numitki Hāmei Yāodaba talgi chākkhāngba (Kho 12:16; Leb 23:6,7; Mas 28:18,25); Pentikost (Leb 23:15-21); 7suba thāgi (*September-October/Merā*) ahānba amasung 7suba numit, akonbada Prāischitki numit (Leb 23:24-28; Mas 29:1), 7suba thāgi (*September-October/Merā*) 15suba numitta houba ahānba amasung 8suba numitki Phiyumgi chākkhāngba (Leb 23:34-36; Neh 8:18) numitsingda pāngthok'i.

Asengbasing: Isorda mapunsi katthoklaba mising. Singlup amagi Khristān pumnamak "asengbasing" hāina kou'i, khudam oina Jerusālemda leiba asengbasing (Pāk 9:13), Liddāda leiba asengbasing (Pāk 9:32), Akhāyā pumnamakta leiba asengba pumnamak (2Ko 1:1).

Atoppa jāt: Hibru nattaba mising (Jis 49:6; Rom 2:14; 3:29). Hibrusingdi makhoigi maphamda "ma'ngāl ama oigani" (Jis 49:6), wāsakpasingda atoppa jātsingna yāojagani (Jis 2:2-4; Āmo 9:12; Jek 9:7). Polna Khristagi pāojel asi atoppa jātsingda sandokkhi amasung makhoida thājabagi thong hāngdokkhi (Pāk 14:27).

Awāngba maphamsing: Mahousāna chingthakta thamba lāi murti lātpasinggi lāisang. Ningthou Josiyāna Jihudāgi dharmabu amuk hanna semdokpada, mahākna awāngba maphamsing mānghankhi (2Ni 23:13).

B

Bābel: Isorgi thongjāo. Sinārgi tampākta leiramba sahar. Nimrodki ningthou leibāk houbadagi mahākki maru oiba leiphamni (Mei 10:10) amasung 11:9 mapham ani asida palli. Atoppa maphamsingda Bābilon hāina khangnei.

Bābelgi yum: Sinārgi tampākta sākhiba atiyā pakna wāngba yumbu khangnei. Masi sābada chek amasung khemār (*anappa pot*) sijinnakhi amasung Jehobāna makhoigi lon chamamnahankhi (Mei 11).

Bābilon: Iuphretis tampākta leiba Bābilon ningthou leibākki chāokhatpa amasung pukning sumhatpa konungni (Dān 4:30). Sāstrana Bābilon'gi maramda hāikhibasing thungkhi (Jis 13; 14:1-23; 21:1-10; Jir 50; 51). Pho 14:8; 16:19; 17; 18 da palliba Bābilon asidi chingdon 7 ta leiba Romgi saharni (Pho 17:3, 5,6,18).

Bāibal: Letin'gi wāhei "bibliyā" dagi lākpani, arthadi "lāiriksing". Masida Ariba Wālepnaba amasung Anouba Wālepnaba yāo'i. Ariba Wālepnaba asi mapham kharada Arāmik londa iba nattana ateidi Hibru londa, aduga Anouba Wālepnabana Grik londa ibani. Ahānbada pandup amasung pada leiramde, adubu 13suba satābdida leiramba Spen'gi Kārdinel Hugo nattraga Britiski Ārkbisop Lengtonna pandup hāplakpani hāina lou'i. 9suba satābdida Jihudisingna Ariba Wālepnabada padasing hāpkhi. Anouba Wālepnabagi pada khāidokpasi Grik amasung Letinda Robart Stiphānasna hāptuna Jenebhāda ing 1551 da phongkhi.

Bāl: Arthadi "mapu", "mapuroiba". Bālāk amasung Balāmgi hāktakta (Mas 22:41) Mowābki awāngba maphamsingda khurumnei. Kenān machāsingna khurumba lāi makok (1Ni 18:18-19). Potthok amasung chāgog hengat'hanba lāini hāina makhoina thājei. Bālgi purohitsingga Elijāga Kārmel chingthakta chāng yengnakhi (1Ni 16:31,32; 18:17-40). Hakchānggi apāmba yāona khurummi (1Ni 14:24), machā mei thāduna irātli (Jir 14:5), machinna chup'i (1Ni 19:18; Hos 13:2). Masi Astārot nattraga Aserot hāinasu khangnei. Lamgi matung inna maming tongān tongānba lei.

Baptijma: Grik wāheigi arthadi manungda nattraga makhāda luppa. Anouba Wālepnabada baptijamna Khristagi sibada amasung hinggatpada mahākka loinana sak tākpani. Khristagi mingda bāptāij toubana (Pāk 2:38) Khristaga siminnare amasung hinggatminnare hāiba thājabagi mapānna thājaba amabu Khristada tinsille hāina miyāmda phongdok'i (Rom 6:3-4).

Bārli: Masi sagolsing amasung lolāsing chānabagidamak maru oina thānarammi (1Ni 4:28). Palestigi lamda pāk sanna thānei (Rut 1:22). Aduga masi leibāk amagi saruk amada lāiraba migi chinjāk oina thānei (Rut 2:17; 2Ni 4:42; Joh 6:9,13).

C

Changjapham: Marum thupnapham nattraga khudongthibadagi ngākthokpham. Hibrusinggi "changjapham sahar" taruk lei. Jordān'gi nongpok thangbada Benjāmin salāidagi Bejer, Gādki Rāmot-Giliyad, Manāseda Golān. Jordān'gi nongchuplomda Jihudāda Hebron, Iphrāyimda Sekem amasung Naptālida Kādes (Mas 35:6,14; Jos 20:7; 21:13; 21:32,38). Hātke hāiba

khalludana soibadagi mi amana mi amabu hātlabadi, mahākna mapham asida mi aduna laman khumgadabasingdagi nānthokpa yāi (Mas 35:11-15). Isordi tasengnamak pāp chenba mioibagi amasung jātisinggi changjaphamni (2Sa 22:3; Ise 91:2; Jir 16:19) hāina wā tākthokpa ayāmbana amasung thāgat isei ibasingna lāothok'i.

Chayol: Potthāba numit lingkhatpaga mari leinana sāstrada matam 7 thokna khāidokpa ui (Mei 2:1-3). Chayol amagi mamāngda Nohāda Isorna ising ichāogi maramda khanghankhi, aduga isinggi imāi yengnaba numit 7 ni kānna kānnana kwāk, khunu thādokkhi (Mei 7:4; 8:7,10,12). Lābān amasung Jākobki matamda Siriyāda luhongbagi kumeigidamak chatnabadi numit taretni (Mei 29:27,28), Semsan'gi matamda Palestida chatnei (2Wā 14:12,17), Jākobpu phumbada numit 7 ni tengthākhi (Mei 50:10; 1Sa 31:13). Chayolgi numitsing asi maming thollamde. Anouba Wālepnabada Hibrusingna numitsinggi masing thikhi: potthāba numitki matung, chayolgi ahānba numit (Māt 28:1), mathanggi numit (Pāk 20:7) amasung thourāng tounabagi numit (Mār 15:42). Mameithangda Romānsingna numit, thā amasung thawānmichāksinggi maming louduna numit taretnigi maming thonkhi.

Chinglāi: Kangphānda leiba lin (Kho 7:9; Ise 91:13; 2Wā 32:33); samudrada leiba achouba jibasing (Mei 1:21; Ise 74:13; 148:7); Ijipki turensingda leiba jiba (Ijk 29:3). Anouba Wālepnabada wākhanna sāba dregonni "lin hanuba", diyābol (Pho 12:9; 20:2) machu ngāng'i, makok 7, machi 10, mamei amasung mayā lāo'i (Pho 12:3,4,15). Makhā nāidaba komda punduna thammi (Pho 20:2,3).

Chithekki nung: Nākan animakpu punna phājinnaba yum amagi yumphamgi kāchinda thamba maru oiba nung. Yumphamdagi (Job 38:6; Jis 28:16) yumthak phāoba puriba chithekki nung (Ise 118:22; Jek 4:7) yum sābasingna channadraba "nung asina chithekki maru oiba nung oirakle". Masi Jisuna (Mār 12:10) da palli. Isorgi imung manung sandokna tākpada Khrista asi "chithekki nung kou'i, maduda yum apumba chap chāna samjinduna Ibungoda asengba sang oinaba sāgatli" (Rom 9:33; Eph 2:20-21; 1Pi 2:6) amasung chithekki maru oiba nung kou'i (Māt 21:42; 1Pi 2:7).

Chorphol: Palestāinda pāk sanna thānaba sangdunata leiba upāmbini (Kho 23:11; Jos 24:13; 1Sa 8:14). Masigi maheidagi thāo thok'i. U khāiduna sijinnei (1Ni 6:23,31-33). Upāmbi asi leihāo phabagi (Ise 128:3), phajabagi (Jir 11:16; Hos 14:6), Isorgi bor (2Wā 7:13), ingthaba amasung marāng kāibagi (Mei 8:11) khudamni. Chorphol pāmbida lamgi chorphol pāmbi ama kolom semduna saruk phangminnaba (Rom 11:17-24), masidi atoppa jātsingna Jihudigi singlupta yāorakpaga pāngkhakni. Mamāng'ngeida Ethenda chorpholgi luhup sānnaroisingda manā oina pinarammi.

Chorpholgi ching: Jerusālemgi mamāngda leiba chingni (Jek 14:4). Jerusālemdagi chorpholgi ching phāoba chatpa asi potthāba numit amagi lambi kou'i (Pāk 1:12). Debidna chorphol chingda kapna kapna kākhi (2Sa 15:30), chingdonda Isorbu khurumjakhi (2Sa 15:32). Jisuna mahākki seboksingga chingthakta leiri'ngeida ningnasang amasung Jerusālem māng tākkadaba adu khanghankhi (Māt 24:1-3; Mār 13:1-3).

Chum: Puthok pusin touba yāba che chāng amasung potcheida sak tāknaba chum. Hibrusingna chum namnaba apetpa leikhom sijinnaba (Job 38:14); khudopna chum-khudop oiba (Mei 38:18; 41:42; 1Ni 21:8; Dān 6:17). Mamāng'ngeida apetpa pot/chāda maming nattraga saktam namduna thammi

nattraga wāhei irammi. Chumsing asi khudop oinasu sirammi amasung karigumbada "mohar" hāinasu kourammi.

Chunggoi: Mi amagi hakchāngbu tenjei amasung tādagi ngākthoknaba lānda khut oi amasung yetta pāiba dhātu, u nattraga sā'unna sāba khutlāi. Isrāyelsingna chunggoi achouba amasung machā sijinnakhi (1Ni 10:16,17).

E

Ephod: Sanāna, sangbānnaba machu, manggrā machu, ngāngsang ngāngba machu amasung aphaba asungba anānba linenna sāba Jihudigi purohitlen'gi asengba phini (Kho 28:6-14,31-35; 39:22-26). Phi amada mani mukta 12 yāoba asi purohitlenna mahākki thabākta pullaga Khwāidagi Asengba Maphamda chang'i (Kho 28:15-30). Mani mukta amana Isrāyelgi salāi 12gi amamam khangnahalli: sārdis, topāj, kārbangkal, emaryāld, syāphāir, mani, jyāsinth, eget, emethist, beril, oniks amasung jyāspar, pumnamak asi sanāgi marida hāppi. Atoppa purohitsingna achamba linen'gi ephod setkhi (1Sa 22:18). A'ngāng oiriba Samuyelna Siloda Isor ningnasangda thougal touringeida asigumba ephod setkhi (1Sa 2:18), Debidsu setkhi (2Sa 6:14). Masigi mapānna Debidna Isorgi wā hangjakhi (1Sa 23:6,9; 30:7-8).

G

Gabarnar: Sahar ama, prades nattraga leibāk amabu ngāknaba khandokpa mi ama, khudam oina Joseph (Mei 42:6), Gedālyā (Jir 40:5), Nehemiyā (Neh 5:14) nattraga Pontiyas Pilāt (Māt 27:2).

Gehenna: Hibrugi wāhei "Ge Hinnom" Hinnomgi tampāk, a'ngāngsingbu mei thāduna Molek lāida katpham. Pāp amasung awābaga pāngkhaknei. Jerusālemgi khāda leiba chingchep. Mapham asida sāsinggi, phattaba thabak toubasinggi masā amasung amot akāi chākthoknaba mei chāktuna lei. Aphaba wāpāogi lāirikta amasung Jākobta norokki wāhei asi Isor ningdabasingna sikhibasinggi lomba nāidana dandi pinaba mei houba maphamni (Māt 5:22,29,30; 10:28).

Gondharas: Āphrikā amasung Arābiyāda houba upāmbidagi thokpa manam nungsiba gam. Asengba abhisek tounaba gondharaski thāo louba (Kho 30:23). Masi khwāidagi asengba maphamgidamak manam nungsinabagi potni (Kho 30:34). Masi chānabagi katnapotsingda yānsilli (Leb 2:1,2, 15,16), pāpki katnapotsingda yāode (Leb 5:11). Khambanbagi katnapotsingda (Mas 5:15) yāo'i. A'ut-tal 12 da asengba gondharas hāppi (Leb 24:7; 1It 9:29; Neh 13:5). Masi Arābiyādagi Midiyān'gi, Iphāgi amasung Sebāgi Ut machāsingna purakkhi (Jis 60:6; Jir 6:20). Gondharas asi a'ngāng oiriba Jisuda pikhiba khudonsinggi marakta amani (Māt 2:11). Yuga gondharaska yānsinnabada anāba khara phāoba hanthahalli (Mār 15:23).

Guru: Jihudigi ojā nattraga thawāigi luchingbada piba ikāi khumnaba mingthon. Jisubu tattana guru kourammi (Joh 1:38).

H

Hālleluyā: Lomba nāidaba Ibungobu thāgatli. Grik londa wāhei asi (*ālleluyā*) Pho 19:1,3,4; amasung 6 ta phang'i.

Hāmei: Kāmkhatnaba pot hāinasu kou'i. Totlaba yāmda kāmkhatnaba hāppa potsak ama (Kho 12:15,19). Ariba Wālepnabada pāndam oina phattaba arthada sijinnei (Mei 19:3; Kho 12:8,15-20,34,39). Mamāng'ngeida thuna

pumnaba atotpa lemhouba yāmda yānsilli, maduna silhalli amasung manam chelhalli. Maram aduna Jehobāda mei thāduna katpada masi yāoba yāde (Leb 2:11). Mina hāmei yāoba chāba yāi (Leb 7:13; 23:17). Hāmeina tāk'ibadi arānba tambiba (Māt 16:11; Mār 8:15), yengthiba amasung phattaba thammoi (1Ko 5:6-8; Gāl 5:9).

Handokpiba: Isrāyelgi wākhallonda tattana makhoi asi Jehobāgi misingni hāina lou'i, maramdi mahākna makhoibu mināisangdagi puthokpiraktuna Kanān leibākta thambikhi. Mamāsingna ahānba pokpa machānipāsingbu numit niphuni subada Jehobāda katthokkhi, aduga sekel ma'ngāna handokkhi (Mas 18:16). Mioibana pāpki makhāda leibadagi (Gāl 3:13; 1Ko 15:56), hāibadi Seitān'gi makhādagi (Pāk 26:18; Hib 2:14,15) kanbibani. Jisudi handokpiba mapuni (Rom 3:24; Eph 1:7; 1Pi 1:18,19; 5:8; Joh 3:16; Tit 2:14).

Hanggoiba: Maram amada Isorgi maphamda langjaba, khudam oina sengdaba chinjāk, lāi murti lātpa, lamchat chumdaba, nipā nupi tinnabagi pāp asinachingba. (Pār 6:16; 12:22; 15:8; Jir 6:15). Wāhei asi mapham kharada asumna sijinnei madudi Ijip machāsingna Hibrusingga chāminnade (Mei 43:32), mameithangda Jihudisingna āinna yāde hāiduna makhoigi yumda atoppa jātisingga chāminnakhide amasung changhankhide (Joh 18:28). Pherāona Mousida "nakhoigi Isorda" irātlu hāibada Mousina khumkhiba adu yeng'u (Kho 8:26).

Heiyit pāmbi: Charong charong pānba uhei. Masi nongpoklomda yāmna maru oiba chinjākni. Kanghanduna, liduna amasung chapsinduna kek/tal oina thammi (1Sa 25:18; 30:12). Upāmbi asi mamal tāng'i amasung angur pāmbiga toina palli (2Wā 8:8; Ise 105:33; Jir 5:17; Joy 1:12), aduga angur pāmbi amasung heiyit pāmbigi makhāda phambadi chāokhatpa amasung asoi a'ngām leitabagi pāndamni (1Ni 4:25; Mik 4:4; Jek 3:10). Masi hidāk oina sijinnei (2Ni 20:7). Eikhoigi Ibungona hāiramba mahei pāndaba heiyit pāmbi adudi Jihudi jātibu hāibani (Luk 13:6,7).

Herod: Romgi misingna ayāba piduna, chāorākna Khristana poktringeigi chahi 55 dagi Khristābda 70 phāoba Palestāinda leingāklamba ningthougi imung manunggi mingthon amani. Jisuna pokpa matamda athoiba achouba Herodna ningthou oina pāllammi (Māt 2:1). Mahākki machānipā, Herod Āntipāsna bāptāij toubiba Johānbu makok kakkhi (Mār 6:14-29). Mahākki masu nipā, Herod Āgrippā 1 na singluppu ot-neikhi amasung pākhonchatpa Jākobpu hātkhi (Pāk 12:1-2). Heroda Āgrippā 1 gi machānipā ningthou Āgrippāna Polna masā ngākthokchanaba wā ngāngba tārammi (Pāk 26).

Herodiyānsing: Heroda ningthougi imungbu sougatpa sakti leiba Jihudi kānglup amani. Makhoi rājniti amasung dharmagi mioi natte. Makhoina Pharisisingga tinnaduna Keisārda khājanā pibagi maramda Jisuda wā hangkhi (Māt 22:16; Mār 12:13).

Hibru: Semdagi thangtharakpa jātisinggi misingni hāinei, adubu chap chāna khangbada wāi. Abrāhāmda ihān hānna mingthon asi pikhi (Mei 14:13). Mahākki dhārāsing Isāk amasung Jākobtagi mathang mathang Hibrusing hāina khangnakhi (Mei 40:15; 43:32; Kho 2:11). Makhoi asi Isrāyelgi mising hāinasu kou'i amasung lānphā oiruba matungda Jihudising hāina kou'i.

Hijāo: Gophar una sāraga napnaba kopharna kupkhi, khudup 300 sāng'i, khudup 50 pāk'i amasung khudup 30 wāng'i (Mei 6:14-16). Mathol ahumsuba nākanda thong amasung yumthakta thongnāo pānba atāoba upu yum amagumbani. Masi sābada chahi 100 changkhi (Mei 5:32; 7:6).

Hisop: Ijip amasung Palestāinda houba inchi 12/18 wāngba manā pungba, nungsi hidākkumba manam nungsiba pāmbini. Isrāyel machāsingna thongda ee khikpada sijinnei (Kho 12:22), kusti thungbasing amasung makhoigi yumsing sengdok'i (Leb 14:4-7,48-53), asiba hakchāng sok'ubasing amasung leiphamsing sengdok'i (Mas 19:6; 4-19; Hib 9:19). Asinba yu spanj ama hisop pāmbigi machei amada thetlaga Jisugi chinbānda thamkhi (Joh 19:29). Masigi manāsi anāba phahalli.

Horeb: Arthadi akangba, Isorgi ching Horeb (Kho 3:1; 18:5), Isrāyelda wāyel yāthang pikhi (2Wā 4:10-15; 1Ni 8:9; 19:8). Horeb amasung Sināi amata oina hongdok hongjin touduna sijinnei. Horeba hāibasi (Kho 17:6; 2Wā 1:6; 1Ni 8:9; 19:8; 2It 5:10). Sināi hāibasi (Kho 14:11; 24:16; 31:18; Leb 7:38; 25:1; 2Wā 33:2; Wāy 5:5). Maram aduna Horebna chingsāng khanghalli, aduga Sināina chingdon khanghalli.

I

Iphā: Hibrugi akangba pot onnaba chāng amani. Masina mahi oina ollabada litar 22ni. Masi mahei marong amasung mānnaba potsing onnabagi nungsu oirammi. Masi khan (*phalā*) amasung nung animakta yāo'i (Leb 19:36; Pār 20:10).

Irātpot: Isorda katpa irātpot san, yāo, hāmeng, khunu amasung mahei marong aphaba oigadabani. Bāibalgi matamda misingna Isorbu khurumnaba, thāgatnaba amasung mahākna pāp kokpinaba lātnapung mathakta sāsing katkhi (Mei 4:3,4; 8:20; Kho 10:25).

Isorgi a'uba mi: Lākkadaba thoudoksing hāidokpa mi. Mamāng'ngeida Isrāyelda wā tākthokpa mibu Isorgi a'uba mi kourammi (1Sa 9:9).

Isorgi machānipā: Mayām khanghanba "Isorgi machānipāsing" hāina Mei 6:2, 4 da sijinnei. Aduga Job 1:6; 38:7 ta ming asi dutsingda sijinnei. Masi Masihgi mingthonni (Ise 2:7; Joh 1:49). Ribhāis bharsan'gi Anouba Wālepnabada wāhei asi 45gi manungda 44rak Jisubu sak tāktuna hāikhi (Māt 4:3,6; 16:16; Mār 1:1 *asinachingba*), lemhouba amadu Ādambu hāibani (Luk 3:38). Masi matam pumnamakta Isorbu ahumthokna phongdokpagi anisuba, hāibadi Jisuda sijinnei. Eikhoibu Isorgi maphamda yokchaba machā oina pusinbirakpagi mapānna Isorgi machānipāsing oihanbi (Rom 8:14,19; 2Ko 6:18; Gāl 4:5, 6; Php 2:15; Joh 1:12; 1Jo 3:1,2). Isorgi machānipā kouba asina mahākki achumba amasung chap chāba Isor oibagi amasung Isorga mānnaba adu tāk'i.

Iuroklāidon: Grik wāheida "i'uro" hāibasi "nungsit" amasung "klāidon" hāibasina "ithak-ipom". Khā nongpok nattraga nongpoktagi sitlakpa akanba nungsit. Polna Rom tānna hi hollakpada masiga thengnakhi amasung hi kāiba nangkhi (Pāk 27:14).

J

Jordān turen: Palestāinda chenba yāmna maru oiba turen. Mapham kayādagi hourakpani. Masigi hourakpham mathaklomda amasung Jābbok turen houphamda lānthok lānsin tounei. Jākobna maduda lānthokkhi (Mei 32:10). Masina ngamkhei paring khāidok'i (Mei 32:10; 33:18; 2Wā 3:20; 27:4; Jos 1:2; Mas 34:10-12); Josuwānā Jordān lānduna Isrāyel machāsingbu Kanānda pusinkhi (Jos 3); Elijā amasung Elisā Jordānda khāinaba (2Ni 2:6-8); Nāmān'gi lāithung phaba (2Ni 5:10-14); Johānna Jisubu Jordānda bāptāij toukhi (Māt 3:13-16).

K

Keisār: Juliyas Sijār (*Keisār*) dagi lourakpa Rom leibākta mathang mathang pānba ningthourelsinggi mingthonni, Anouba Wālepnabada Luk 2:1 da Āgastas, Luk 3:1 da Tiberis, Pāk 11:28 da Klāodiyas, Pāk 25:11 da Nero asinachingba.

Khājanā thouba mi: Gabarnmenta pipham thokpa khājanā misingdagi khomgatpa mi nattraga khājanā louba mi. Mātthi asi Jisuna mahākpu sebok oinaba koudringeigi mamāngda khājanā louba mi oirammi (Māt 9:9-13).

Kharub: Masā pānba saktamni. Masina Isor loinari hāiba tāk'i. Kharubna Eden ingkhonda hingbagi upāl ngāk-senkhi (Mei 3:24). Sanāna sāba kharub ani asi wālepnabagi upu mathakta thammi (Kho 25:18).

Khrista: Grikki wāheidagi lākpa mingthonni arthadi "abhisek touraba" (*thāo heiraba*). Masi Hibruda "Masih" kou'i. Pitarna Nājaretki Jisubu Khristani hāiba khangjakhi (Mār 8:29).

Khristān: Jisu Khristabu thājabasing amasung mahākki tambibasing induna chatpasingbuni. Khristagi matung inbasingbu ihān hānna "ichin inão", "Seboksing" amasung "lambi adugi" mising hāina kounarammi. Khristābda 4-5 da Āntiyokhiyāda ihān hānna makhoibu Khristān hāina kourammi (Pāk 11:26), mingthon asi makhoida cheibaga loinana pibani.

Korbān: Katpa hāibani. Ee tābagi nattraga ee tādabagi Isorda katpa irātpani (Leb 1:2,3; 2:1; 3:1; Mas 7:12-17). Korbān asi selgidamak sijinnei nattraga Isorda katthoklaba thougalbu khangnei. Machāna mamā mapābu sel piduna yok thākpagi mahutta Isorda katthokle hāiduna yengsinbide (Mār 7:11).

Kormorent (*urā*): Hibruda "sālāk" kouba isingda chāktāba achouba sengdaba uchekni (Leb 11:17; 2Wā 14:17).

Koujeng: Sanggu sanggu pāiduna chatpa mahei marong amasung nāpi chāba masā pānba koujeng makhal amani. Masi asengba jibani (Leb 11:21,22), bāptāij toubiba Johānna chārammi (Māt 3:4).

Kros: Mi hātnabagi una sāba arumba khutlāi (Māt 27:32; Mār 15:21; Luk 23:26; Joh 19:17). Marāl leiraba mi adu mathak thangba sarukta yālli (Māt 27:37; Mār 15:26; Luk 23:38; Joh 19:19). Kros asi kining'ngāi amasung tukkachaning'ngāi masakni (Joh 19:31; 1Ko 1:23; Gāl 3:13). Polna Khristagi krosta chāothokchakhi (Gāl 6:14). Krosta hātpa nattraga Jisuna krosta siba asi aphaba wāpāogi lāirik mari asida isinduna lei. Kros asi Khristana pāpisinggidamak irātpot oina katthokpagi khudam amasung Khristānsinggi handokpibagi aphaba wāpāogi lāirik oire.

Kubipham: Achamba arthadi "makhum". Masi wālepnabagi upu kupsinba asengba sanāna sāba makhum, nākan amamamda mamāi onsinnaduna masā phandoktuna kubipham kupsilliba kharub ani lei. Jehobāgi matik ma'ngān phongdokpham amasung mahākki misingga wā ngāngnaphamni (Kho 25:17-22; 30:6; Mas 7:89). Masida Isrāyel jātigi amasung purohitlen masāmakki pāpki irātpagi ee khik'i (Leb 16:2-17).

Kunduru: Arābiyā, Bhārat amasung Āphrikāda houba upāmbidagi thokpa nap nap lāoba manam nungsiba potsak amani (Sol 3:6). Purohitsingna asengba thabak tounabagidamak makhoibu asengba thāo heibada yāoba machāk amani (Kho 30:34). Mahei marong katpada yāo'i (Leb 2:1,2,15,16), aduga mei thāi (Leb 6:15). Asengba kunduru asi a'ut-tal 12gi mathakta heijilli (Leb 27:7; 1It 9:29; Neh 13:5). Pāpki amasung khambanbagi katnapotsingda masi yāode

(Leb 5:11; Mas 5:15). Masi a'ngāng oiriba Jisuda purakpa khudonsinggi maraktagi amani (Māt 2:11).

L

Lāi murti: Khurumnabagi sijinnaba mahut sinba potsak nattraga migi ma'ong mānna khutna sāba nattraga aheiba murti (Kho 20:4,5,23; 1Sa 5:3,4; Rom 1:23), sanā amasung lupāna sāba (Ise 115:4; 135:15), una (Jis 44:13-17), sanāna sāba sannāo (Kho 32), apikpa yumlāi (Mei 31:34; 35:1-4), mimuk chāoba (1Sa 19:16), kāhenna chāoba (Dān 3:1).

Lāirik makon: Makonsu kou'i. Sa'un makon nattraga che makonda lāirik ama irammi (Jir 36:2; Pho 6:14).

Lānban: Lān'gi matamda asoi a'ngām leitana leinaba chekpanna koisinba mapham. Polbu chekpal mathaktagi thummokta hāplaga thādarakkhi (Pāk 9:25). Isei Lāirikta asumna Isorgi maramda hāi: “mahāk eigi changja-phamni amasung eigi lānbanni, eigi Isorni, ma'ngonda eina chetna thājagani” (Ise 91:2).

Lang nāiba: Sāmtugi nattraga limon pāmbigi masing lounaba amasung madu lang oina sungdokpa (Māt 6:28).

Lānggon: Leibākta lānggon yotlam phātnaba lānggon'gi machin tumba saruk. Masi san lābasing nattraga sanbisingna chingduna leibāk khoi (Job 1:14; Luk 9:62); Elisāna san lāba tarānithoina lou khoikhi (1Ni 19:19,20). Lou khoibagi pāndamdi: pukning hongba (Jir 4:3); lāngidamak thourāngba (Jis 2:4; Mik 4:3); māng tākpa (Jir 26:18).

Lānnaba thabak: Kanāgumba nipā amana masāmakki nupi nattaba atoppa luhonglaba nupi amaga, nattraga luhonglaba nupi amana mahākki mapuroiba nattaba nipā amaga phamdinnababu lānnaba thabak kou'i. Mousigi wāyen makhāda lānnaba thabak touba nipā amasung nupibu sibagi cheirāk pikhi (Leb 20:10). Phamdinnabagi maramda apāiba wākhal, wāhei, touthorakpa amasung maduga mari leinaba khudingdi lānnaba thabakni (Māt 5:27, 28). Chumdaba lāising khurumba amasung Jehobāgi wālepnaba senghan-daba khuding lānnaba thabakni (Jir 3:8,9; Ijk 23:37,43; Hos 2:2-13). Anouba Wālepnabagi matung inna luhonglaba nipā amaga luhongdriba nupi amaga phamdinnababu mahousāna marumbi thamba (*porniyā*) hāina khangnei, adubu luhongdriba nattraga luhonglaba nipā amana kanāgumba mi amagi nupiga phamdinnababu lānnaba thabakni hāina lounei, nipā amasung nupi animaktani. Adubu porniyā hāiba asi matāng kharadadi lānnaba thabaksu khanghalli.

Lānphijet: Lānphamda lānmigi hakchāngbu ngākthoknaba sa'un nattraga dhātuna sāba phijon. Ningthou Solna Debidta pikhiba lānphijet aduda pithrāi-gi tupi amasung hakkan-phurit (1Sa 17:38) yāo'i. Chunggoising amasung thabākkhāngsingsu sijinnei (Eph 6:14,16). Khong ngākthoknaba (1Sa 17:6).

Lānthokpiba chākkhāngba: Isrāyelgi misingna Ijiptagi thoklakpadu ning-singduna pāngthokpa Jihudisinggi yāmna maru oiba chākkhāngba amani (Kho 12:11). Masi Nisān (*March-April/Sajibu*) thāgi 14suba numittagi 21suba numit phāoba pāngthok'i. Ibungo Jisuna sibadu Lānthokpibagi chākkhāngba pāngthokpa (Mār 14:12) matamda thokkhi.

Lātnapung: Mekruk thānaba nattraga irātnaba leipung nattraga nungna sāba leimāidagi wāngkhatpa maphamni. Nohāna (Mei 8:20); Abrāhām-na (Mei 12:7); Jākobna (Mei 33:20) lātnapung sākhi. Hibrugi chap chāba

mingdi “mijbiyā” irātpham hāibani. Ayāmbada irātnabagini, karigumbada ningsingnabagi oina, khudam oina Mousina Jehobā-Nisi, hāina ming thonkhi; Jehobāna miron pumnamakta Amālekka lān soknagani wāsakkhi (Kho 17:15-16), aduga Ruben, Gād amasung Manāsi tangkhāi amana sākhiba lātnapung adudi mei thāduna katnabasu irātnabasu natte, adubu sākhi oinabani (Jos 22:26,27). Lātnapung asi leibāktana nattraga khutlāi amata thādaba nungna sāgadabani, kākhatpham thāk yāoroi (Kho 20:24-26). Sitim una sāraga pithrāi toppa; sanāna toppa (Kho 27:1-2; 30:1-3); pithrāina sāba (2It 4:1); sanāgi (Kho 39:38; Mas 4:11).

Lebi machāsing: Jākobki machānipā Lebidagi thangtharakpa mising. Lebi machāsingna purohitsingbu phiyum yengsinbada amasung akonbada Isor ningnasang yengsinbada mateng pāngkhi (Mas 1:50-53; 3:6-9; 25-37; 4:1-33; 1Sa 6:15; 2Sa 15:24).

Lemhouba: Lemhouba saruk ama nattraga hinghourabasing (Rom 9:27). Jisāiyā amasung atoppa wā tākthokpasingna thājei madudi Isorna mahākki khandoklaba midagi dharmachenba lemhoubasingbu khāktuna thambigani (Jis 10:20-21; Jek 8:11-13).

Limon pāmbi: Ijip amasung atei maphamda thānei (Kho 9:31). Macheina yumthakta sandoktuna nungsāda kanghalli (Jos 2:6), masigi masing yāmna kup'i (Jis 19:9), sāmtugumna phi sāi (Pār 31:13; Hos 2:5).

Linen: Limon pāmbidagi lang louduna sāba anānba phi asi Ijipta maming chatli. Rāhābna yumthakta kanghanduna thammi (Jos 2:6). Masina phisanggi amasung purohitsinggi makhal makhāgi phising sāi (Kho 26:1,31,36), sumānggi amasung thonggi (Kho 27:9,16,18), ephod amasung thabākkhāng (Kho 28:6, 15), phurit, khwāngyet, kokyetnachingba (Kho 28:4-42).

Lonnabi nupi: Nupi lonbagi chatnabida leiramba anisuba nupibu khangnei. Lonnabi nupisingsi mahousāna mamal piduna leiraba mināisingdagi nattraga lānphā oina phārakpasingdagini: Hagār (Mei 16:2,3); Bilhā (Mei 35:22); Gidiyon'gi lonnabi (Wāy 8:31). Hekta khāinaba yāi (Mei 21:10-14), adubu makhoigi haksingdi Mousigi wāyel yāthangna ngāktuna thammi (Kho 21:7-11; 2Wā 21:10-14).

Luhongba: Nipā amasung nupi matam chuppada dhārā sandoktuna leiminnanaba Isorna luhongba lingkhatpikhi (Mei 2:18,24; Māt 19:4-8). Luhongbana khanghanbadi Jehobāga Isrāyelga leinaba mari (Jis 54:5; 62:4; Jir 3:14; Hos 2:19-20). Anouba Wālepnabada bor oiramba Jehobā adu Khristana oire (Māt 9:15; Joh 3:29), aduga kanyā oiramba Isrāyel adu charchna oire (2Ko 11:2; Eph 5:23,24,32; Pho 19:7; 21:2,9; 22:17).

Lukhrābi: Mamāng'ngeidagi houna lukhrābina tongānba phijon setli (Mei 38:14, 19). Isorna hanna yengbada kanā leijadrabasing amasung lukhrābisingbu yengsinbi (Ise 68:5; 146:9); makhoibu ot-neibasinggi mathakta akanba wā lei (Ise 94:6; Ijk 22:7; Māl 3:5). Tāthina toubasingda Jisuna akanba wā hāikhi (Mār 12:40). Pākhonchatpasinggi matamda leiramba singlupsingna lukhrābisingbu yengsinbi (Pāk 6:1; Jāk 1:27); Timothigi singlupsingda (1Ti 5:4,9,10, 16).

Lusiphar: Arthadi “ma'ngāl puba”, nong'ngān sajik. Seitānda piba mingthol (Jis 14:12-14; Ijk 28:12-14). Jisuna masāmakpu arangba amasung ayukki thawānmichāk kou'i (Pho 22:14; 2Pi 1:19).

M

Mahei marong khunba: Lou khāobasingna loubukta chitthahouba mahei marong khomjinba. Wāyen yāthangna lāiraba, mapā mamā leijadaba, lukhrābi amasung lamlānba misingda khudongchāba asi pibi (Leb 19:9,10; 23:22; 2Wā 24:19), nattraga angur lokpadagi chitthahouba khunba (Wāy 8:2; Jis 17:6). Rutna Betlehemda Bowajki loubukta charong khullammi (Rut 2:2).

Mālkisedek: Dharmachenba/achumbagi ningthou. Mapā mamā, pokpa siba khangde. Sālemgi ningthou amasung Wāngthoirabā Isorgi purohit (Mei 14:18). Sālem hāibasi Jerusālembu khangnei. Mahākna tal, yu amasung bor pibagi maramna Abrāhāmna lānda phanglakpa potsingdagi saruk tarāgi ama pikhi (Mei 14:18-20). Mālkisedekki paringda Masihdi lomba nāidaba purohitni (Ise 110:4). Jisugi pāndamni, mahākna purohitlen oibadi loiba nāide (Hib 7:25).

Mānnā: Arāmiktagi lākpa Grik wāheini, Hibruda māna/mānahu, arthadi "masi karino?" Isrāyelgi misingna lamhāngda leiri'ngeida atiyādagi pirakpa chinjākni. Mānna asi leibākta tāba apikpa angouba un amagumna ikoi koiba pot ama oina sandokna tāk'i (Kho 16:14), phadigom marugumna ngou'i amasung mahāodi khoihiga semba tānjāgumi (Kho 16:31). Mousina masibu lomba nāidaba Ibungona nakhoida chānaba pibiba chinjāk kou'i (Kho 16:15). Isrāyelgi misingna Jordān wāngma lānthoktriba phāoba chahi 40 lamhāngda mānna chākhi (Kho 16:35; 2Wā 8:3; Neh 9:20; Ise 78:24).

Maru marāng: Manam nungsiba nattraga mahāo leiba manā masinggi potthok, hāibadi morok, longpāl nattraga molom. Maru marāngsing asi chinjākta, akeamouda amasung mekruk oina amadi asiba hakchāng phumnabagi thourāng toubada sijinnei (Mār 16:1).

Masih: Matam kuina ngāiraklaba kanbiba mapu amasung Hibrusingbu handokpiba mapu (Joh 1:41). Masih asi Hibrugi wāheini arthadi "thāo heibiraba" hāibani. Grik londadi "Khrista" hāibani.

Mei thādokpagi katnapot: "masi mapum oina mei thāduna katpagumna" lātnapungda mapum oina mei thāi. Masi Isorda katpa khwāidagi chāoba khudonni. Masina tāk'ibadi Isorda akatpa migi thawāi, hakchāng, hingba, ningba khākhoudana katsinbani (Ise 40:8,9; Hib 10:5,6). Masi akatpa mina masāgi ningba matung inna purakkadabani, mahākki mahut sinabani khangnaba madugi makokta khut thamlaga masāna hātkadabani: sā adudi san lāmchā nattraga hāmeng lāba, lam khunu nattraga khunu (*mi aduna lāiraba oirabadi*), madu katpada khāidokloidabani. Ma'un aduta khākhougani.

Mekruk: Udagi thokpa gam. Dharmagi oiba Isor khurumbada manam nungsiba meikhu thoknaba manam nungsiba maru marāngga punna mei thāi (Kho 25:6; 35:8,28; 37:29). Hāronna ayuk khudinggi thāomei sengdokpada mekruk thākhi (Kho 30:1-9). Manam nungsiba mekruk asi senggatpibagi numitta mei thārammi (Leb 16:12-13), Isor khurumbasingna mapānda hāijaringeida Isor ningnasanggi manungda Jekāriyāna madu mei thārammi (Luk 1:8-10).

Migi machānipā: (*1*) Mahousāgi oina mioibabu khanghalli (Job 25:6; Ise 8:4; 144:3; 146:3; Jis 51:12). (*2*) Masi wā tākthokpa Ijikiyelda toina piba mingthonni, thoidokna mahākki mioiba oibagi asonba adu ningsingnabani. (*3*) Ariba Wālepnabagi Isei Lāirik 80:17 amasung Dāniyel 7:13 khaktada sijinnei. Anouba Wālepnabada masi niphuhumdoirak hanna kanbiba mapugi mingthon oina sijinnei. Eikhoigi Ibungogi achumba mioiba oibadu

khanghalli. Mahākki achumba hakchāng (Hib 2:14; Luk 24:39) amasung wākhal khanba ngamba punsi lei.

Molom: Giliyad lamdamda phangba manam nungsiba thāo nattraga gam. Molom asi anāba amasung asok apansing phahannabada sijinnei (Mei 37:25).

Moriyā: Abrāhāmna machānipā Isāk Jehobāda katthoknaba chatkhiba mapham (Mei 22:2). Solomonna sākhiba sang adu Jerusālemgi chingsinggi manungda yāoriba "Moriyāgi ching", matam amada Jebusi machā Ornān'gi lou/mahei marong yeipham (2It 3:1) adudani hāina lounei.

Murti: Hak khoktuna, machu teiduna nattraga mi nattraga pot amaga mānnana yektuna semba potsak. Sāna lupāna (Ise 115:4; 135:15), u nattraga atoppa potna (Jis 44:13-17) sāi. Murti adu khurumba matamda, masi lāi murti oire (Pāk 17:29). Kharana yumlāising/terāphimgumna pik'i (Mei 31:34; 35:1-4); kharana migumna chāo'i (1Sa 19:16); kharana Nebukādnejarna Durāgi tampākta thamkhiba sanāgi yāmna chāoba murti (Dān 3:1).

N

Ningnasang: Jerusālemda leiba Jihudisinggi Isor khurumpham amasung irātpot katnapham. Ningnasang ani mapham amatada mathang mathang sārammi. Ahānbagi adu Khristana poktringeigi chahi 950 aduwāida sākhiba Solomon'gi ningnasangni amasung Bābilon'gi misingna Khristana pokkadabagi mamāng 586 ta mānghankhi. Akonbagi ningnasang adu Jerubbābelna lānphā oirubagi tungda Khristana pokkadabagi mamāng chahi 515 da sāba loikhi (Ejr 3:8; 6:15). Masigi ma'ong asi achouba Herodna Khristana pokkadabagi mamāng chahi 20 hourakpada chāothok'hankhi. Romgi misingna madu Khristana siraba matung chahi 70 da mānghankhi amasung "Jihudisinggi tengthābagi phaklāng" kouba achouba sunu nunggi phaklāng amakhak thanammi. Ngasidi mapham asida Omar Khāliphana sākhiba "nunggi dom" (*chongābon*) lei.

Nonggar: Hida yāoba arumba yotki potsak amani. Masi thouri nattraga yotlina phāduna thammi amasung ising iyāida thādaduna hi adu lenghandana thammi (Pāk 27:29,30,40; Hib 9:16).

Nunghun thouri: Nung langnaba khutlāini. Debidna Goliyādpu nunghun thourina nung hunduna hātkhi (1Sa 17:49-50).

P

Pākhonchatpa: Kanāgumba amabu pāokholloi amagumna thādokpa. Aphaba wāpāo sandoknaba (Luk 6:13) Jisuna khandokkhiba sebok 12 da pikhiba mingthonni.

Pāndam: Nongma nongmagi lelliba punsigi hiramda (*marol*) nattraga dharmagi achumbabu miyāmna khangba hiramdagi sandokna tāknaba pāmbei. Hāmeigi pāndam (Māt 13:33).

Pentikost: Lebigi lāirik 23:16 ta Grikna "pentikost" hāina pāi; Hibrudadi "hamisim yom", hāibadi yāngkheisuba numit. Masi Lānthokpibagi chākkhāngba houba numitta bārligi mapun katpadagi masing thiba hou'i. Yāngkheisuba numitta pentikostki chākkhāngbani. Chayol 7 houkhiba matam asibu "chayolgi chākkhāngba" kou'i (Kho 34:22; 2Wā 16:10). Masi thānggonna mahei marongda ihān hānna khāoba houba matamda (2Wā 16:9), amasung phoubunna potthāba numitki matungda (Leb 23:11) hāiba matamda bārli lokpa houkhiba adu loiba matamni. Masibu "mahei marong

lokpagi chākkhāngba" amasung "ahānba mahei lokpagi numit" (Kho 23:16; Mas 28:26) kou'i. Pentyāti'ukki matamda chākkhāngba asigi akaknaba leiramde, adubu masibu ngākpa asi Solomon'gi matamda palli (2It 8:13). Chahigi oiba chākkhāngba ahumgi manungda anisuba oina tāk'i.

Pere: (*1*) Sor kāmduna makhon thok'hanba yāba yāogi machidagi sāba asāngba jantra (Jos 6:5; 1It 15:28); masi lānda (Wāy 3:27), lāndābada (Job 39:24), tānnaba leppada (2Sa 2:28; 18:16), lānmisingna Debidki tung inba toknaba lāothokpada (2Sa 20:1,22), thong'ngākpasingna cheksinnaba khongba (Jir 6:1; Āmo 3:6), ningthouna phambāl kābada (2Sa 15:10; 1Ni 1:34; 2Ni 9:13), achouba kumeigi chahi houbada (Leb 25:9). (*2*) Unapham phiyumda miyām kounaba lupāna sāba pere ani (Mas 10:2,3), purohitsingna pere 120 khongkhi (2It 5:12). (*3*) Anouba Wālepnabada lāngidamak sijinnaba (1Ko 14:8), Khristana anisuba lengbirakpada (Māt 24:31), amasung asibasing hinggatpada (1Ko 15:52), aduga tunggi uhanbibasingda pere 7 khongkhi (Pho 8-11).

Peresinggi chākkhāngba: 7suba thā (*Tisari/Ethānim*) gi ahānba numitta "peresing khongbagi ningsing numit" pāngthokkhi (Leb 23:24). Masi anouba chahigi kumei, potthāba numitni. Kumei asi Lānthokpiba, Pentikost, amasung Phiyumsinggi chākkhāngba pāngthokpa adugumna Jerusālemda chattuna pāngthokte, adubu leibākki mapham pumnamakta pāngthok'i.

Phāilektari: Lāibakki phiyet hāinasu kou'i. Akanba sa'un nattraga silgi ma'unna sāba apikpa khāo amani. Masida kā mari lei amasung Ariba Wālepnabadagi louthokpa wāreng iba sa'un machet amamam yāo'i. Wāreng mari adudi (Kho 13:1-10,11-16; 2Wā 6:4-9; 11:13-21) ni. Misingna makhoigi lāibakta, hāibadi mit anigi kārakta kirammi. Atoppa amana makhoigi oi thangba pāmbomda punba asidi kā amada chap mānnaba wāyel yāthanggi wāreng mari yāo'i. Ayukki hāijaba khudingda Isrāyelgi nipāsingna lāibakta, hāibadi mit anigi kārakta masi pullammi amasung Ibungogi matamdasu chatnarammi (Māt 23:5).

Pharisi: Masi Hibrugi wāheidagi lākpani, arthadi "tongānba". Jihudi kānglup 3 gi manungda dharmada khwāidagi cheksinba kāngbuni (Pāk 26:5). Wāyen yāthanggi matung inna thouramsing yāmna cheksinna ngāknaba pukning luplaba Jihudi kānglup amani. Makhoigi Ma'ondi sengba, lamchatti aphasāsinnaba amasung dharmabu mapānthongda icham chamna thabaksing amasung kumeising oina pāngthok'i. Makhoina thājabadi ningbagi maning tamba amasung hānna thourāngbiba, siba leitaba thawāi, hakchāng hinggatpa, dutsing amasung thawāising lei hāiba asini. Dharmagi oiba maru oiba hiramsing thou'oidabagidamak Jisuna Pharisisingbu marān pirammi (Luk 11:42-43). Jisubu mānghannaba wā tānnakhi (Māt 12:14). Nikodimgumna (Joh 3:1) Pol (Pāk 23:6) amasung mahākki ojā Gamāliyel (Pāk 5:34) Pharisi oirammi.

Pheidā: Grik wāheigi chap chāba arthadi "phamung" nattraga "phamunggi kā pānnaba". Jihudisingna mi amasung sā masā onbagi thabak touramde, maramdi wāyel yāthangna yāramde (2Wā 23:1; Leb 22:24). Makhoi asi phamnāibasingni (Mei 37:36; 39:1; 40:2,7; Est 1:10). Jihudāda leiba pheidāsingdi ayāmbana mireibāk machāsingni (Jir 38:7; Pāk 8:27,37; Jis 56:3; Māt 19:12).

Pherāo: Arthadi "achouba yum". Ijipki ningthourenda masāmakki ming yāona amasung yāodana piba mingthonni. Abrāhām amasung Josephki matamda pāllamba Pherāosing. Solomon'gi makubok (1Ni 3:1); Pherāo Sisāk (1Ni 14:25,26); Ithiyopiyā (*Kus*) machā Pherāo Jerā (2It 14:9) asinachingba.

Phisang: Hibrugi misingna lamhāngda leiri'ngeigi matamda Isorbu khurumnaba mapham oina sijinnarammi (Kho 26).

Phiyum sāba mi: Hāmeng matugi phina phiyum sāba mi. Phiyum sāba asi Polgi lalonbagi thabakni (Pāk 18:3).

Pibāpham: Masi mahousāna ahānba pokpa machānipāna phangba hak aduni. Ahānba pokpa machānipāgi pibāphamdi mahākki mapāna thanamgadaba saruk adugi hānna ani phangba amasung mapāgi imunggi makok oi. Mahousāna mahākna nakna amasung lomba nāidaba Ibungoga chānbibagi wālepnaba mari leinaba maramna ma'ngonda thambiraba mapāgi bor phang'i. Esouna mahākki pibāpham adu manāo nipā Jākobata yonkhi (Mei 25:33,34; Hib 12:16). Maramchat ludrabadi pibāpham louthokkhi (1It 5:1).

Potpu: Sallāba anigi ma'ngakta thamba, gāri chingbada nattraga lou khoibada sallāba anibu khābak lākpada sijinnaba wā (Mas 19:2; 1Ni 19:19). Pāndam oina tāk'ibadi kanāgumba amada potlum thongbadi makhā ponba amasung potlum puminnabani (1Ni 12:4; Māt 11:29-30; Pāk 15:10).

Potthāba numit: Potthāba numit asi Isorna lingkhatpibani (Mei 2:3) amasung Isor khurumbagi asengba numitni (Kho 20:8). Chayolgi taretsuba numit, irāi numitki numidāngwāiramdagi thāngjā numitki numidāngwāiram phāoba Jihudigi potthābani. Chayolgi 7suba numitta sināgogta Isor khurummi (Māt 12:9,10; Pāk 13:14). 7suba chahi khuding Kenān'gi leibāk potthāgani, Hibrugi sendon kokpi, mināi oibadagi thādokpi (Kho 23:10,11; Leb 25:3-7; 2Wā 15:1-18; Neh 10:31). Khristān singlupna Isor khurumba asi chayolgi ahānba numit, eikhoibu chumhanbinabagidamak Khristana sibadagi hinggatkhiba numittagi houkhi (Pāk 2:1; 20:7), Ibungogi numit koukhi (Pho 1:10).

Potthāba numitki khongchat: Masi mahākna leiriba adugi akoibada chatnaba akaknaba arāppani. Masigi wāphamsi pākhonchatpa 1:12 da "chorphol ching amasung Jerusālemgi marakta leiba akaknaba arāppa" palli, nattraga Jerusālemdagi Bethānibu uba ngamba chingthakta leiba mapham phāoba (Luk 24:50). Isorgi upu amasung misinggi marakta leiba ahāngba saruk (Jos 3:4), nattraga Lebi machāsingna leiriba saharsinggi akoibada leiba mapham khudup 2,000 (Mas 35:5). Mahākna leiriba sahar adugi akoibada piriba akaknaba arāppa phāoba potthāba numitta chatpa yāi.

Prāischit: Amuk hanna purakpa nattraga tāibang mina Isorda langjarabada Isor amasung tāibang migi marakta achumba mari amuk thambani. Ariba Wālepnabada irātpotsing katchabasing, hāijabasing amasung pukning hongbana Isorgi maphamda prāischit tourammi (Kho 30:10,16). Prāischit toubagi numitta purohitlenna misinggi pāp koknaba chahida amuktang pāngthok'i. Athoiba purohitlen Jisuna pāpki irātpot oina amuktang sibagi mapānna ma'ngonda changjarakpasingbu lomba nāidaba hingba pibi (Rom 5:11; Hib 9:1-12,24-28).

R

Rabbi, Rabboni: Arthadi ojā/guruga mānnei. Jihudisingna makhoigi ojā amasung thawāigi hiramda tambibasingbu Rabbi kou'i (Māt 23:7; Joh 1:38). Adubu henna ikāi khumnabada khanghalli. Magdālini Merina Jisubu rabboni hāina kou'i (Joh 20:16).

S

Sāddukising: Solomon'gi makhāda leiramba purohitlen Jādoktagi lākpa achumba purohit kānglup amani hāina dābi tou'i. Makhoi masing yāmdaba lāirik heiba, senjāo pāiba amasung achouba pham pāiba misingni. Makhoina a'iba wāyen yāthang aduta yāi amasung Pharisisingna semgatpa chinhāi oina handokpadudi yāde. Saddukisingna sibadagi hinggatpa, sargadutsing amasung thawāi lei hāiba thājaramde (Pāk 23:8). Jisuna makhoigi tambibadagi mit-nā singna leinaba mahākki seboksingda hāikhi (Māt 16:12).

Sāgeigi mapā: Imung amagi mapā nattraga lingkhatlamba mi Israyelgi mapāsingdi Abrāhām, Isāk, Jākob amasung Jākobki machā tarānithoi oirammi.

Sagol gāri: Kāngkhong ani pānba sagol ama nattraga sagolsingna chingba gāri (2Sa 8:4). Lān'gi (Kho 14:9; 1Sa 13:5), leibākki (Mei 41:43; 2Sa 15:1; 1Ni 1:5), lannāi thabakki (Mei 46:29; 2Ni 5:9; Pāk 8:28) sagol gāri. Matam amada masi yotki pletna sāi (Jos 17:16,18; Wāy 1:19; 4:3).

Sak'ong hongba: Ma'ong nattraga sak'ong hongba. Jisuna mahākki seboksinggi mamāngda sak'ong hongkhi (Māt 17:2; Mār 9:2). Jisubu thājabasingna sak'ong hongduna Isorgi ningthou leibākta changba (1Th 4:13-18; 1Ko 15:50-53).

Samariyāgi mi: Jihudā amasung Gālilgi marakta leiba leibāk, Samariyāgi mini. 2Ni 17:29 da Samariyā hāiba mingthon asina awānglomgi ningthou leibākta khundāriba Israyel machāsingbu khanghalli. Tungda lākpa itihāsnā masi yānsinnaba misinggi hourakpham, hāibadi lānphā oina chatkhraba Israyel machāsinggi mapham louhounaba atoppa leibāksingdagi lākpasingga leibāk aduda leihouraba Israyel machāsingga punsinkhraba misingbuni (2Ni 17:24). Lānphādagi hallaklaba Jihudisingga makhoiga aphaba mari leinaramde (Ejr 4:3; Luk 9:52,53; Joh 4:9). Jisuna masigi pan louthokpikhi (Luk 10:29-37; 17:16-18; Joh 4:1-42).

Sanhedrin: Sanhedrin asi Jerusālemda mamāng'ngeidagi leirakpa, amasung Khristagi matamda leiramba mioi 71 nā sāba khwāidagi wāngba Jihudisinggi wāyensang amani. Masi purohitlensing, ahallamansing, amasung sāstragi ojāsing, Pharisising amasung Saddukisingna sembani (Māt 26:3,57,59; Mār 15:1). Masida sibagi cheirāk pigadaba wāthok nattaba atei wāyen tounabagi matik pibi. Aduga Rom ningthouren'gi makhāda leiba angambasinggi ayāba louba darkār lei (Joh 18:31). Adubu karigumba marān amagidamak sanhedrinna makhoi masāgi matikna Romgi mi ama phāoba sibagi cheirāk piba ngammi. Masi Isor ningnasanggi manung thangba sumāngbu atoppa jāt amadagi (Pāk 21:28) khāidok'iba samban adu atoppa jāt amana lānthokpa matamdani.

Sargadut: Sargadut anithokna lei: (*1*) Aphaba: Isorgi pāokholloi (Luk 1:26), mapham kharada mioibada sijinnei (Jis 43:19; Māl 2:7; Pho 1:20). Makhoi luhongde (Māt 22:30). Athoiba sargadut (1Th 4:16); Gābriyel (Dān 8:16; Luk 1:19,26); Māikel (Dān 10:13,21; Pho 12:7); Jehobāgi dutna mioibagi sak'ong louduna Abrāhām, Mousi, Josuwānachingbada lākkhi. (*2*) Phattaba: Seitān'gi pāokholloi (Māt 25:41).

Saruk tarāgi ama: Mi amagi phangliba senphamgi saruk tarā thokpagi ama Isorgidamak khudon oina pinaba tongānna khāidoklaba sel. Abrāhāmna lān ngamduna hallakpada Mālkisedekta (Mei 14:20); Jākobna Isorda (Mei 28:22). Mousigi wāyel yāthanggi makhāda mahei marong amasung sā-sansing (Leb 27:30,32). Lebising amasung purohitsinggi thabakki (Mas 18:21-28; 2It 31:5; Neh 10:37); chākkhāngbasing amasung lāirabasinggi (2Wā 14:23, 28). Masi kāitharakpada Hijakiyāna yāthang pibada misingna purakkhi

(2It 31:4-12); masi pidabasingbu Mālākina cheikhi (Māl 3:7-12). Anouba Wālepnabada ahongba kharadi ui (Hib 7:5-8; Māt 23:23; Luk 18:12).

Sāstrasing: Hibrusinggi asengba sāstrasing (Rom 1:2; 2Ti 3:15-17), Ariba amasung Anouba Wālepnaba yāona bāibel apumba.

Sāstrgi ojā: Sāstra ithokpa, handokpa amasung tambiba mioising (Jir 8:8; Ejr 7:6, 10). Anouba Wālepnabadadi makhoi asibu āin'gi maramda tambiba "ukilsing" kou'i. Sanhedrinda yāorammi (Māt 26:3). Pitar amasung Johānbu awāphamda tāhanbada leingākpasing amasung ahallamansingga makhoiga tinnei (Pāk 4:5), amasung Stiphān hātpada (Pāk 6:12); adubu hinggatpagi marida Pharisisinggi khutpu oiriba sāstragi ojāsingna Polgi māigeida leikhi (Pāk 23:9).

Sa'un noiba mi: Sāgi ma'un adu sa'un olhanba mi. Pitarna Joppāda sa'un noiba mi amagi yumda leirammi (Pāk 9:43).

Selā: Thāgat Isei lāirikta 71 rak yāo'i, aduga Habākkuk 3:3,9,13 dasu yāo'i. Chap chāba artha khangdaba Hibrugi wāheini. Wāhei asina jantraga loinana isei sakpada ngāihāktang lepnaba khanghallambasu yāi.

Selāb: Sanggu sanggu oina mapham amadagi mapham amada pāiba apikpa uchek. Israyel machāsingna Sin'gi lamhāngda leiri'ngeida Jehobāna makhoigi leiphamda samudradagi purakkhi (Kho 16:13; Mas 11:31-32).

Sen kāithokpa mi: Mikok thibada Israyel machāsing lāiraba nattraga ināk khunba chahi kun suraba khudingna Jehobāgi lan'geida prāischit tounaba sekel tangkhāi ama katkadabani (Kho 30:13-15). Mapān lamdagi lākpa Jihudisingna purakpa sen adu lam adugi chatnaba senda onthokpa mathou tāi. Aduna sen kāithokpa misingna saharda madu tourammi, adubu Lānthokpibagi chākkhāngba naksillakpada makhoina ningnasanggi sumāngda mireibākki sen tāna kāithok kāisin tourammi amasung sen yāmna phanglammi. Jisuna asigumba misingbu makhoigi pukchen sengdaba adugidamak ningnasangdagi tānthokkhi (Mār 11:15,17; Joh 2:14-16).

Sengna khāidokpa: Mi nattraga potchei thougal tounaba amasung Isor khurumnabagidamak tongānna khāidokpa. Isorgi thabak tounabagidamak katthokpa (Kho 28:41; 29:9; Leb 8:33; 1It 29:5).

Sidar: Maru luna tāthaba matam khudingda sangba upāl. Lebānon'gi maming chatpa uni (1Ni 5:6) akanba sidar, nāndaba ngāngleinaba maku amasung sangtrik sangba maton tumba uni. Ariba Wālepnabada tattana palli. Sāstragi matung inna wāng'i (Jis 2:13), ningthijaba usāsing amasung manā pungba masā pālli (Ijk 31:3). Masi konungsing amasung sangsing sābada sijinnaba atāngba uni (2Sa 5:11; 1Ni 5:5,6; 7:1-12; Ejr 3:7). Khāngelsing, upāksing, yumbising semmi (1Ni 6:9-10,15; 7:2), pāl/māstalsing (Ijk 27:5), manam nungsi (Sol 4:11) kusti thungba mi sengdokpada (Leb 14:4; Mas 19:6) amasung murtising haktuna sābada sijinnei (Jis 44:14-17).

Sināgog: Miyām tinnaba nattraga Isorbu khurumnaba amasung tambinaba mapham. Ariba Wālepnabada wāhei asi amuktang yāo'i (Ise 74:8). Lānphā oina Bābilonda leibada Jerusālemda chattuna Isor khurumnaba khudongchāba leitaba maramna mapham maphamda sināgog lingkhatkhi. Ahānba satābdida Palestāin'gi wāngmada leiba Jihudisingna saharsingda masi sākhi. Sālāmis, Pisidiyā (Pāk 13:5,14), Ikoniyā (Pāk 14:1), Beriyā (Pāk 17:10) asinachingba. Jisuna Nājaretki sināgogta sāstrasing pākhi (Luk 4:16), amasung toina tambikhi (Māt 4:23). Pol amasung Barnabāspu sināgogki luchingbasingna kouba (Pāk 13:15).

Sināi: Awāngba a'ngamba ching, Horeb hāinasu kou'i; Arābiyāda chatnaramba "thā-lāi" dagi louba ming oiba yāi. Isrāyel machāsingna Ijiptagi khongsāllakpagi ahumsuba thāda Sināigi lamhāngda thungkhi (Kho 19:1), chingkhongda leirammi (19:2), sokpa yāi (19:12), leiphamdagi chingdon ui (19:16,18,20). Mousina wāyen yāthang tarāgi korbāk ani chingdonda Isordagi phangkhi (Kho 20:1-24:8). Elijāna Jejebeldagi kiduna Horeb phāoba chenkhi (1Ni 19:1-8).

Singlup: Singlup hāiba wāhei (*Grik ikklesiyā*) asigi arthadi "kouthokkhraba kāngbu" hāibani. Masi Isorna masāmakki oina, tāibangpāndagi kouthokkhraba thājabasingga mari leinana toina sijinnaba kāngbu (*mayām tinnaba*) hāibani (Pāk 19:32). Singlup asina mapham khudingda leiba Khristagi hakchāngbu khanghanbada prithibi pumbagi oina khanghalli (Eph 1:22; Kol 1:18,24). Thājabasingna mapham amada akaknaba matam amada punna tinnaba matamda singlup asina khanghallibasi lamdam singluppu khanghalli. Asumna Polna 1 Korinthiyada leiba thājaba amamamtabu khanghalli (1Ko 1:2; 4:17; 7:17; 2Ko 1:1; 8:1), Gālātiyā (Gāl 1:2,22), Philippiyā (Php 4:15), Kolosiyā (Kol 4:15-16) amasung Thesālonikiyā (2Th 1:10).

T

Tahas: Masi karamba sāno hāiba tasengna khangde, adubu sā asigi ma'unna phisanggi mathak kuppada sijinnei (Kho 25:5; 26:14). Masina sendal sābada sijinnei (Ijk 16:10). Tahaski ma'un asi yāmna maru oi hāiba Ijikiyel 16:10 nā palli. Masi unnapham phiyum amasung sākhigi upu adu kuppada sijinnei (Mas 4:6).

Tāisinnaba: Tongānna leinarubadagi saruk phangminnababu tāisinnaba kou'i. Tāisinnaba hāibasi Ariba Wālepnabada pāp koknaba prāischit toubagi wā yāo'i (Leb 6:30; 16:20); Anouba Wālepnabada hānnagi phibamdagi hongbabu khangnei (2Ko 5:18,19; Eph 2:16). Manunggi arthadi Khristana mioibagi pāpki usil oina sibagi mapānna tāibang mibu Isorga ingthana tāisinnabire (Kol 1:19-22).

Tendong: Tenjei hāpnaba khāo (Mei 27:3).

Tenggol: Masing yāmba mi nattraga sargadutsing, khudam oina lānmi tenggol (Kho 14:17), nattraga sargadut pumnamak (Luk 2:13).

Tetrāk: Ningthou leibāk amagi saruk marigi amagi leingāk sāsan puriba ningthou machābu nattraga leingākpabu khanghalli. Mesidoniyāgi Philipna Thesasālibu distrik marithokna khāidoktuna maming tetrāksing thonkhi. Adubu leibāk adu leingākpasingna tongānna pānba natte. Romgi misingna ming asi louduna Gālilgi tetrāk, Herod; Iturāyā amasung Trekonitiski tetrāk, Philip; Ābilen'gi tetrāk, Lisāniyās (Luk 3:1) thonkhi; Āgastasna achouba Herodki ningthou leibākki tangkhāi ama Ārkelosta "ithnārk" hāiba mingthol pikhi, aduna Philip amasung Āntipāsna leihouriba tangkhāi adu yennaduna pāllammi. Mingthon asi Romgi misingna Herodiyāgi ningthousingda tattana pirammi. Aduga karigumba matamda ningthouga mānnaba oina sijinnei (Māt 14:9; Mār 6:14). Masiga mānnana "tetrākki" ningthou leibāk hāina koukhi.

Thabākkhāng: Lānmina mahākki hakchānggi thabāk, nanggan amasung lengjumsing ngākthoknaba pithrāina (1Sa 17:5) nattraga yotna (Pho 9:9) sābani. Sa'un, athāba phi amasung linennasu sāi.

Thāgat Isei: Miyām tinduna Isorbu khurumbada nattraga lannāi khurumbada sijinnaba dharmagi isei nattraga seireng. Isei lāirik asi thāgat Isei 150 yāo'i, madu ayāmbana mahousāna jantraga loinana sak'i.

Thāngtup pāmbi: Awāngba, masā longdaba (Sol 7:7,8; Jir 10:5), mahei pānba (Joy 1:12) matonda mitar 3-4 sāngba manā chabun pānba pāmbini. Manā apākpasingna jāi oiba amasung ingthaba khanghalli (Joh 12:13; Pho 7:9). Masi Elimda, A'ngāngba Samudragi lamhāngda marāng kāina hou'i (Kho 15:27); Judiyāgi maphamsing, Jordān'gi tampāk, Jeriko, En-Gedi amasung Gālil pātki mayāda hou'i. Masina lam chatpa wārabasingda potthāba, marum amasung tekkhatpa pibi. Dharmachenba mina chāokhatpadi thāngtup pāmbiga chāngdamnei (Ise 92:12). Solomon'gi sang leitengbada (1Ni 6:29; 7:36), Phiyumgi chākkhāngbada (Leb 23:40) sijinnei.

Thāo: Bāibalda chorphondagi sumba thāobu khanghalli (2Wā 33:24; Mik 6:15). Masi chānarammi (1Ni 17:12-16), thāomei thānnarammi (Leb 24:2; Māt 25:3-8) amasung ningthousing abhisek toubada sijinnarammi (1Sa 10:1) amasung atithi seba toubada (Luk 7:46); hidāk oina (Jis 1:6; Mār 6:13) sijinnei.

Thina ngāngba: Masi Isorgi māyokta thina nattraga phattaba wā ngāngbabu khangnei (Ise 74:10-18; Jis 52:5; Pho 16:9,11,21). Mousigi wāyen yāthang matung inna Isorgi mathakta thina ngāngba mahākpu nungna thāduna hātli (Leb 24:16). Nābotki mathakta chumdaba wākat (1Ni 21:9-13), Stephān'gi mathakta (Pāk 6:11) amasung eikhoigi Ibungogi mathakta (Māt 9:3; 26:65-66; Joh 10:36) thānggatkhi. Anouba Wālepnabada Thawāi Asengbagi mathakta thina ngāngbadi kokpiba leite (Māt 12:31).

Thongjāo: Sahargi chekpanda phātpa changpham. Awāngba sangsing sāduna ngāk'i (2It 26:9) khudongthiba thokpa matamda sahargi achouba thongjāo asi ahingda thingjinduna thammi. Thongjāogi ahāngba maphamsingda lalonba misingna makhoigi potsing yolli (1Ni 22:10; 2Ni 7:1; Ijk 11:1); āin'gi matung inna leiba-yonba tou'i (Mei 23:10), sākhi oikhi (Rut 4:10,11); wāyen mapusingna wākatsing tārammi amasung wāyensing lāothokkhi (2Wā 21:19; 22:15; 25:7-9; Job 31:21; Āmo 5:15). Pāosing tānaba misingna punsillammi. Jerusālemda leiba ningnasang (Pāk 3:2) amasung lannāigi oiba yumsing (Pāk 12:14) asisu thongjāosingna ngākthoklammi.

Tou: Ijipki Nil turen mapānda houba awāngba tou pāmbisingni. Masigi macheina londuna thummoksing sāi (Kho 2:3). Manung thangba sarukna che sānei.

U

Un kakpa: (*1*) Nipāgi phinunggi hakchāng maton kakpa. Isorna Abrāhāmga wālepnabada khanghanba mamāng'ngeida chatnaramba thouramni (Mei 17:10-14,21). Imung adugi mapāna thabak asi pāngthok'i, tangāiphadrabadi mamā phāobana masi athouba nungna pāngthok'i (Kho 4:25). Masi pokpa matung numit nipānsubada nipā machā adu un kak'i, adubu wālepnaba asigi mamāngda pokkhibasingna hinglingeigi numit amada hekta un kakpa yāi (Mei 17:11-27; Jos 5:2-9). Jihudi nattaba mi amana un kaktuna Jihudi kānglupta yāoba yāi (Mei 34:14-17,22; Kho 12:48). (*2*) Masina tākpadi hakchānggi apāmba thādokpa (Kol 2:11); thammoigi un kakpana dharmagi oidaba chumdaba ngak kanba thādokpa (2Wā 10:16; Jir 4:4; 9:25, 26); thawāi hakchāng yāona Isorbu nungsiba (2Wā 30:6; Rom 2:28,29). Masi Mahāmadansing amasung Jihudisingda miyāmgi oina chatnei.

Urim amasung tummim: Chap chāna khangde. Purohitlen'gi ephodki "wāyenbagi thabākkhāngda" yāoba potsakni (Kho 28:30). Masigi mapānna Isorgi ningba/pāotāk khangba ngammi (Mas 27:21). Ngasi lāibak yengbada hunba sel mayekkumba oiramba yāi 1Sa 14:41 (Ejr 2:63).

W

Wā tākthokpa: Hibrugi wāheida "nabi" arthadi khanghanba mi. Isorgi ningba (2Wā 18:18,19; Pāk 3:22,23), amasung tungda thokkadaba wā (Jis 5:11-13; 38:5,6; 39:6,7) mahākki misingda khanghanba mi. Makhoi asidi Isorna koubibani (Kho 3:1-4; 1Sa 3; Jir 1:4-10; Ijk 1:1-3; Āmo 7:15). Anouba Wālepnabada nipā nupisingna marak marakta thawāina chingduna tunggi wā tākthokkhi (Pāk 11:27,28; 21:10,11).

Wā tākthokpi: Wā tākthoknaba Isorna koubiba nupi. Miriyām (Kho 15:20,21; Mas 12:2; Mik 6:4); deborā (Wāy 4:4,5,6,14); Hulda (2Ni 22:12-20). Anouba Wālepnabada Philipki machānupi leisābi mari wā tākthokpini (Pāk 21:9).

Wālepnaba: Kāngbu anigi marakta wāsakpa nattraga yānabani. Miga miga (Mei 21:27,32; 1Sa 18:3; 23:18; 1Ni 20:34). Isorga miga (Mei 2:16,17; 6:18; 9:12,15,16). Hibruda "bārā" gi arthadi hātkadaba sā amabu "yenthoknaba" nattraga anithokna kakthatpani. Kakthatlaba saruk anidugi marakta wālepnaba kāngbusingna lānthoktuna chatli (Mei 15:9; Jir 34:18,19). Wālepnaba kāngbusing aduna punna chākkhāngba adu irātpot katlaba matungda punna chāminnei (Mei 31:46,47), masida bārāgi artha yāori (*Jākob amasung Lābān*).

Wālepnabagi upu: Asengba Sitim una sāraga sanāna toppani. Masigi manungda wāyel yāthang tarā iba nunggi korbāk ani, mānna amasung Hāron'gi matol chongba cheisu yāorammi. Lānmi tenggolsinggi Jehobāna upugi mathakta leiba cherubimgi mathakta leirammi (1Sa 4:4). Masi khudup ani makhāi sāng'i, khudup ama makhāi pāk'i amasung lui.

Wāyen mapu: (*1*) Mousigi makubok Jethrogi pāotāk matung inna Mousina wāyen mapusing hāpkhi (Kho 18:13-26). Isorna Isrāyelda makhoigi ihān hānba ningthou ama leiba yābidringeida, Isrāyelda leiramba lānmigi luchingbani. Ningthou leibāk lingkhatlaba tungda ningthouna leibāk ngāklon amasung wāyen thoudāgi makokni (2Sa 15:2; 1Ni 3:9,28). Debidna purohit lising tarukpu phamnāiba amasung wāyen mapu oina hāpkhi (1It 23:4; 26:29). (*2*) Isrāyel jātibu miramna ot-neibagi māyokta ningtamnaba hotnabagi Isorna khandokpa luchingba mini. Josuwādagina Solna ningthou oiba phāobagi marakta leiramba Hibrusinggi maramda yengsilliba luchingba adubu "wāyen mapu" hāina top topna khangnei.

Y

Yokchaba machā: Kanāgumba mitop amabu mahāk masāmakki machāni hāiduna lousinbagi thabak adubu khangnei: Mousi amasung Estar (Kho 2:10; Est 2:7). Anouba Wālepnabada wāhei asi asumna khangnei: Jehobāna Jihudi jātibu masāmakki top toppa mi oina khandokpa (Rom 9:4). Achumba Khristān pumnamak Isorgi machāsingni hāiduna lousinbi (Gāl 4:5; Eph 1:4).

Yuthak: Jihudisingna ahingbu yuthak ahumthokna khāidok'i: ahānba yuthak (Tng 2:19) numit tābadagi ahing nongyāi, anisuba yuthak (Wāy 7:19) ahing nongyāidagi yenbāna khongba, amasung ayukki yuthak (Kho 14:24; 1Sa 11:11) yenbāna khongbadagi numit thokpa. Anouba Wālepnabada Grik amasung Romsingna ahingbu yuthak marithokna khāidok'i (Luk 12:38; Mār 6:48; Pāk 23:23). Numit tābadagi numit thokpa phāoba pung 12 ni. Yuthak amaga pung 3 ga mānnei.

AKHANNABA WĀHEISING KHARAGI YĀOPHAM

A

Abhisek:	1Sa 16:6; 1:14; 1It 16:22; Luk 4:18
Achouba:	Mei 12:2; 1It 16:25; Job 5:9; Jis 12:6; Māt 5:19; 11:11; 12:6; 12:42; Māt 18:4; 20:26; Luk 22:44; Joh 13:16; 15:20; 15:13; 1Ko 13:13; 14:5; Tit 2:13; 1Jo 3:20; 5:9; Pho 17:5; 20:12
Achumba:	Mei 24:48; Ise 51:6; 91:4; 119:142; Jis 59:14; Jek 8:3; Joh 8:32; 14:6; 16:13; 18:38; Rom 1:18; Eph 4:15; 6:14; 1Ti 2:9; 2Ti 3:7; 1Jo 3:19; 5:6
Āgar:	Joh 19:39
Ahallaman:	Māt 15:2; Luk 9:22; Pāk 14:23; Tit 1:5; 1Ti 5:17; Hib 11:1; Jāk 5:15; 1Pi 5:1; Pho 4:4; 11:16; 19:4
Ahan:	Mei 10:21; 25:23; 1Ti 5:1; 5:2
Ahing:	Mei 1:5; Kho 12:42; 13:22; Job 35:10; Luk 6:12; Joh 3:2; 9:4; 19:39; 1Th 5:2; Pho 21:25
Ālphā:	Pho 1:8; 22:13
Amamba:	Mei 1:5; Ise 107:10; Māt 4:16; Jis 9:2; 5:20; Māt 6:23; 8:12; 22:13; 25:30; Joh 3:19; Pāk 26:18; Rom 13:12; Eph 6:12; 1Pi 2:9; 2Pi 2:17; Joh 1:5; 1Jo 2:8
Amāng atākki tukkachaba:	Dān 11:31; 12:11; Māt 24:15
Amata oina:	Pāk 1:14
Āmen:	2Ko 1:20; Pho 5:14
A'ngāng:	Ise 8:1; Māt 21:16; Ise 127:3; Pār 22:6; 31:28; Jis 9:6; Māt 1:23; 11:25; 18:3; 19:14; Mār 10:15; Luk 1:4; 1:80; 1Ko 3:1; 13:11; Hib 5:13; 1Pi 2:2; Pho 12:5
Apāmba:	Mei 3:16; Neh 1:11; Job 14:15; Ise 37:4; 38:9; Pār 10:24; 11:23; Jis 26:8; Eph 2:3; Jāk 4:2
Apangba:	Ise 73:22; Pār 1:7; 14:1; 14:8; 14:9; Pār 22:15; 24:7, 9; 1Ko 1:20; 4:10; 2Ko 11:21; Gāl 3:1; Tit 3:3; 3:9
Aphaba:	Mei 1:10; 50:20; Ise 14:1; 73:1; Pār 12:25; 15:3; 17:22; Jis 1:17; Jek 1:13; Māt 5:16; 12:35; 19:17; 26:10; Joh 10:32; Pāk 10:38; Rom 5:7; 7:18; 12:21; Eph 2:10; Kol 1:10; 1Ti 1:8; 2:3; 3:1; 2Ti 2:21; Jāk 1:17
Apha-phatta:	Mei 2:9; 3:5; 6:5; Pāo 9:3; Ise 23:4; 52:3; Pār 10:23; 14:19; 15:3; 31:12; Jis 5:20; 44:27; Āmo 2:6; 5:14; Hab 1:13; Māt 6:13; 12:35; Joh 3:20; Rom 9:11; 12:17; 1Th 5:15; Eph 5:16; Hib 5:14; 1Ko 13:5; 1Th 5:22; 1Ti 6:10; Tit 3:2; 3Jo 11; Jih 10
Aphasāsinnaba:	Job 8:13; 20:5; Jis 9:17; Māt 23:28; Luk 12:1; Rom 12:9; Jāk 3:17; 1Pi 2:1
Arān khubam:	Ise 3:8; 27:1; 68:20; Hab 3:18; Luk 1:69; Pāk 4:12; 16:30; Rom 1:16; 2Ko 6:2; Php 2:12; 2Th 2:13; Hib 2:3
Arānba tāhanba/ wāyenba:	Job 9:20; Ise 37:33; Māt 12:41; Joh 3:1; 3:18; 8:11; Rom 8:1; 8:3; 8:34

Aroiba/poloi:	Mei 6:13; Ise 39:4; 119:33; Pār 5:4; 14:12; Jis 46:10; Jir 5:31; Tng 4:18; Dān 12:8; Māt 13:39; 28:20; Joh 13:1; Rom 10:4; 1Ko 10:11; 1Pi 4:7; 2Pi 2:20; Pho 2:26; 2:26; 22:13
Āsā:	Job 9:10; Ise 39:7; 71:5; 119:147; Pār 10:28; 11:7; 19:18; 26:12; Jis 57:10; Jir 17:7; Tng 3:26; Rom 4:18; 5:5; 8:24; 1Ko 13:13; 15:19; Gāl 5:5; Eph 1:8; 4:4; Kol 1:27; 1Ti 1:1; Tit 2:13; Hib 6:18; 7:19; 11:1; 1Jo 3:3
Asengba:	Kho 3:5; 20:6; Leb 19:2; Ejr 9:2; Ise 47:8; 48:1; Jis 6:3; Eph 1:4; 1Pi 1:12; 2Pi 1:21; Joh 2:20; Pho 3:7; 22:11
Asiba:	Mas 16:48; 1Sa 24:14; Ise 23:4; 88:10; Pāo 9:5; Māt 8:22; 22:32; Joh 5:25; 1Th 4:16; Jāk 2:26; Pho 14:13; 20:12
Awāba nangba:	Jis 53:4; 54:11; Hib 11:37
Awāba:	Php 1:16
Ayol arān:	Kho 20:5; Ise 40:12; 51:5; 103:3; 130:3; Pār 22:8; Jis 1:4; 6:7; 53:3; 53:6; Jis 53:11; 59:2; Hos 9:9; Mik 2:1; 7:18; Jāk 3:6
B	
Bāptāij:	Māt 3:13; 20:23; 28:19; Eph 4:5; Kol 2:12; Rom 6:3; 1Ko 12:13
Bhut:	Ise 106:37; Māt 8:22; 17:18; Luk 9:1; 10:17; Joh 8:48; 1Ko 10:20; 1Ti 4:1; Jāk 2:19
Bor:	Mei 12:3; 32:26; Mas 6:24; Ijk 34:26; Jek 8:13; Gāl 3:14; Eph 1:3
C	
Chāba:	Mei 2:16; 2:17; Kho 16:35; Leb 21:22; Mas 6:3; Ijk 3:1; 5:10; Jis 11:7; Māt 6:25; Luk 15:2; Joh 6:52; 6:54; 6:58; Pāk 12:23; Rom 14:2; 14:4; 14:21; 1Ko 8:13; 11:29; 2Th 3:10
Chākkhāngba:	Mas 29:12; Pār 15:15; Pāo 7:2; 10:19; Jis 25:6; Āmo 5:21; Luk 2:41; 20:46; Joh 6:4; 7:37; 1Ko 5:8
Chānbiba:	Māt 9:13; Luk 1:50; Rom 9:15; 11:32; 1Ko 7:25; 2Ko 4:1; Eph 2:4; 1Ti 1:13; 2Ti 1:18; Tit 3:5; Hib 4:16
Chāng yengba:	1Ko 11:28; Gāl 6:4
Changba:	Ise 100:4; Māt 5:20; 7:13; 19:24; Mār 10:25; Luk 18:25; Māt 25:21; Luk 13:24; 22:3; Joh 10:9; Rom 5:12; 2Ko 2:9; Hib 4:3; 6:20; 9:12; Pho 15:8
Changjapham phangba:	Rom 5:2
Charā henba:	Jis 58:4; 58:5; Jir 14:12; Jek 7:5; Māt 4:2; 6:16; 9:14; 17:21; Luk 18:12; 2Ko 6:5
Chatpa:	Mei 17:1; 2Wā 23:15; Ise 1:1; 23:3; Pāo 5:1; Jis 30:21; 40:31; Mik 6:8; Joh 12:35; 12:35; Gāl 5:16; Eph 2:2; 5:2; Kol 1:10; 2Ko 4:2; 1Pi 5:8; Pho 3:4
Cheirāk:	Mei 4:3; Jis 10:3; Jir 10:15; Āmo 1:3; Māt 25:46; 2Ko 2:6; Hib 10:29; 1Pi 2:14; 2Pi 2:9
Chin:	Kho 4:11; Ise 8:2; Pār 10:14; 22:14; 26:28; Dān 7:8; Māt 15:11; Luk 19:22; 21:15; Rom 10:10; Jih 16; Pho 3:16
Ching:	Kho 3:1; Ise 90:2; Jis 2:3; 54:10; Dān 2:35; Jek 4:7; Māt 17:20; 24:16; 1Ko 13:2; 2Pi 1:18

Chingbiba/ lamjingbiba:	Ise 48:14; Luk 1:79; Joh 16:13; Māt 23:16
Chinglāi:	Neh 2:13; Ise 91:13; Jis 27:1; Pho 20:2
Chingnaba:	2Wā 28:66; Māt 14:31; 22:21; Mār 11:23; Joh 10:24; Rom 14:23; Jāk 1:6; Luk 24:38; Gāl 4:20
Chinjāk:	Mei 1:29; 9:3; Ijk 4:10; Hab 3:17; Māl 3:10; Māt 24:45; 25:35; Luk 3:11; Joh 21:5; Pāk 2:46; 14:17; Rom 14:15; 1Ko 8:13; 10:3; 2Ko 9:10; 1Ti 4:3; 4:3; 6:8; Hib 5:12; 5:14; Jāk 2:15
Chumhanbiba:	Māt 12:37; Luk 18:14; Pāk 13:39; Rom 3:20; 3:24; 5:1; 8:30; Gāl 2:16; Jāk 2:25
D	
Dharmachenba:	Mei 6:9; 15:6; 18:23; Job 22:19; 29:14; Ise 4:1; 24:5; 35:28; 37:21; Ise 37:25; 40:9; 85:13; 111:3; Ise 146:8; Pār 10:2; 10:11; 10:28; 11:5; Pār 11:21; 11:31; 12:28; 15:29; Pār 21:21; 24:1; 29:7; Pāo 7:15; 7:16; 9:2; Jis 1:21; 41:10; 45:24; 57:1; Jis 57:12; 59:17; 62:1; Jir 23:6; 33:15; Ijk 18:20; Āmo 2:6; Hab 2:4; Dān 12:3; Māt 3:15; 5:20; 9:13; 13:17; Māt 13:43; 21:32; Luk 23:47; Rom 1:17; 3:10; 3:22; 5:7; Rom 5:17; 5:21; 10:3; 2Ko 5:21; Eph 6:14; Php 3:9; Tit 3:5; 1Jo 2:1
Dikan:	Php 1:1; 1Ti 3:8; 3:12
Diyābol:	Māt 4:1; 25:41; Joh 8:44; Eph 4:27; 2Ti 2:26; Jāk 4:7; 1Jo 3:8; Pho 2:10
E	
Ee:	Mei 9:6; Leb 17:11; Jis 1:15; Māt 26:28; Luk 22:20; Rom 5:9; Pho 1:5
Eidi:	Kho 3:14; Jis 44:6; Joh 6:35; 8:12; 8:23; 10:9; Joh 10:11; 11:25; 14:6
H	
Hāiba indaba:	1Ni 13:26; Joh 9:36; Luk 1:17; Rom 1:30; 2Ko 10:6; Eph 2:2; 5:6; Kol 3:6; Rom 5:19; Hib 2:2; 1Pi 3:20; Tit 3:3
Hāidokpa:	Leb 5:5; Ise 32:5; Rom 10:10; 14:11; Hib 4:14; Jāk 5:16
Hāijaba:	1It 7:15; Job 16:17; Ise 42:8; 72:15; 102:17; Pār 15:8; Jis 1:15; Māt 5:44; 6:5; 6:9; 17:21; Māt 23:14; 26:41; Luk 6:12; 11:1; 22:44; Joh 14:16; 17:9; 17:20; Pāk 6:4; 16:13; Rom 12:12; 1Ko 12:12; Eph 6:18; Php 4:6; Kol 4:12; 1Ti 4:5; 1Th 5:17; 5:25; Jāk 5:13; 5:15; 5:16; 5:17; 1Pi 3:7; 1Jo 5:16; Pho 5:8
Hakchāng:	Mei 2:23; 2:24; Leb 15:28; Job 19:26; Pāo 12:12; Jis 40:5; 40:6; Joy 2:28; Māt 6:22; 10:18; 19:5; Mār 10:8; 1Ko 6:16; Māt 26:26; Joh 1:14; 6:51; 6:63; Rom 7:25; 8:13; 1Ko 1:29; 6:15; 6:19; 12:13; 1Ko 12:27; Gāl 5:24; 6:13; 1Pi 2:24; 1Jo 2:16; 4:2
Hakchānggi apāmba:	Rom 13:14; Gāl 5:16; 2Ti 2:22; Tit 2:12; 1Pi 1:14; 2:11; 1Jo 2:16; Jih 18
Hālleluyā:	Pho 19:3
Handokpiba:	Ise 49:15; 72:14; 107:2; Job 19:25; Jis 35:9; 51:10; 52:3; 63:16; Luk 1:68; 2:38; 21:28; 24:21; Rom 3:24; 8:23; 1Ko 1:30; Gāl 3:13; 4:5; Eph 1:7; 4:30; Hib 9:12; 1Pi 1:18; Pho 5:9
Hāpchinba/tinsinba:	Pār 30:6; Pāk 2:47

Harāoba:	Ise 16:9; 16:11; 30:5; 33:1; Ise 63:7; 68:3; 96:11; 97:1; Ise 100:1; 118:24; 126:6; Pār 31:25; Pāo 11:9; Jis 12:3; 56:7; 61:3; 65:14; Jis 66:14; Joh 16:22; Mik 7:8; Māt 13:20; 25:21; Luk 1:44; 1:47; 10:20; 15:7; Luk 24:41; Joh 8:56; 14:28; 15:11; 16:20; Joh 17:13; Rom 12:15; 1Ko 13:6; Gāl 5:22; Php 1:18; 2:17; 4:4; 1Th 2:20; 5:16; Hib 12:2; Jāk 1:2; 1Pi 1:8; Pāk 8:39; 1Pi 4:13
Hātpa:	Mei 4:8; Kho 12:12; 2Wā 32:39; 2Ni 5:7; Ise 44:22; Rom 8:36; Pāo 3:3; Māt 16:21; 23:37; Luk 11:49; 13:4; 12:4; Pāk 3:15; 10:13; Joh 7:19; 1Th 2:15; 2Ko 3:6
Hijāo:	Mei 6:14
Hingba:	Mei 2:7; Leb 17:11; 2Wā 30:15; Ise 119:50; Pār 3:18; 8:35; Luk 12:23; Joh 1:4; 5:21; 6:63; 8:12; Joh 11:25; 2Ko 3:6; Gāl 2:20; Eph 4:6; 1Jo 5:11; Pho 21:27; 22:14; 22:17; 22:19
Hinggatpa:	Joh 11:25; Pāk 17:18; Rom 6:5; 1Ko 15:12; Php 3:10; Hib 11:35; Pho 20:5
Hisāb:	Māt 12:36; Phm 18
Hougatpa:	Jis 60:1; Eph 4:16
Hui:	Kho 11:7; 2Wā 23:18; 1Sa 17:43; Pār 26:11; 2Pi 2:22; Pāo 9:4; Jis 56:10; 56:11; Māt 7:6; 15:27; Mār 7:28; Php 3:2; Pho 22:15
Ibungo:	Mār 2:28; Luk 2:11; 24:34; Joh 13:13; Pāk 10:36; Rom 10:9; 1Ko 12:3; 15:47; 2Ko 3:17; Php 2:21; Jih 4; Pho 19:6
I	
Igal:	Kho 19:4; Ise 103:5; Pār 30:19; Jis 40:31; Pho 4:7
Ikāi khumnaba:	Kho 20:12; Māt 15:4; Ise 91:5; 96:6; Pār 3:9; 15:33; 29:23; Jis 28:13; Māl 1:6; Māt 13:57; Mār 7:8; Joh 5:23; Rom 13:7; 1Th 4:4; Hib 13:4; 2Pi 1:17; Pho 4:9
Ikāiba:	Ise 25:2; Hos 10:6; Mār 8:38; Rom 1:16; Hib 11:16
Imung/yum:	Jos 24:15; Pār 24:3; Pāo 7:2; Jis 6:4; Pār 19:14; 31:27; Māt 10:36; 12:25; 19:29; 21:13; Māt 23:14; Luk 12:3; Joh 2:16; 14:2; Pāk 20:20; Rom 16:5; Kol 4:15; Phm 2; Gāl 6:10; Eph 2:19; 1Ti 3:4; 2Ti 3:6; Phm 2; Hib 3:4; 3:6
Ināk khunba:	Mei 13:2; Pār 22:2; 22:7; 28:11; Pāo 10:20; Māt 19:23; Luk 6:24; 16:21; 18:23; 1Ko 4:8; 2Ko 8:9; 1Ti 6:9; Jāk 2:5; Pho 3:17
Ingkhol:	Mei 2:8; Sol 4:12; Ijk 28:13; Joh 18:1; 19:41
Ingthaba:	Mas 6:26; Ise 4:8; 119:165; 120:7; Pāo 3:8; Jis 9:6; 26:3; 59:8; Jir 6:14; Hāg 2:9; Māt 10:13; 10:34; Luk 2:14; 10:6; 19:42; Joh 14:27; 16:33; Rom 1:7; 5:1; 1Ko 7:15; 2Ko 13:11; Gāl 5:22; Eph 2:14; Php 4:7; Kol 3:15; 2Ti 2:22; Hib 7:2
Irātpa:	Ise 51:17; Pār 21:3; Jis 1:11; 34:6; Hos 8:13; Jek 1:7; Māt 9:13; Eph 5:2; Hib 7:27; 9:26; 10:26; 13:15; Hib 13:16
Isei:	Job 35:10; Ise 33:3; 40:3; 144:9; Eph 5:19; Pho 5:9
Ising ichāo:	Mei 7:10; Ise 18:4; 90:5; Jis 44:3; Māt 24:38; 2Pi 2:5; Pho 12:15
Ising:	Ise 22:14; 23:2; 46:3; Pār 11:1; Jis 44:3; 55:1; Jir 2:13; Joh 4:10; 7:38; 1Ko 3:6; Jāk 3:12; 1Jo 5:8; Jih 12; Pho 22:17

Isor:	Mei 1:1; 17:8; Kho 20:2; 2It 2:5; 2Wā 4:24; Hib 12:29; Ise 22:10; 46:1; 51:10; 68:20; Ise 77:3; 80:7; 86:10; 99:9; Ise 116:5; Pāo 5:2; Jis 9:6; 53:4; Māt 1:23; Luk 1:47; Joh 1:1; 3:16; 4:24; 20:28; Pāk 8:37; Rom 1:20; 3:4; 8:31; 1Ko 1:9; Php 4:19; Kol 2:9; Hib 8:10; 1Jo 4:8; Pho 21:3; 21:7
J	
Jāti:	Mei 10:5; Jis 42:6; 60:3; Māt 6:32; 10:5; Luk 2:32; 21:24; Pāk 9:15; 10:45; 13:47; Rom 3:29; Kol 1:27; 1Ti 2:7
Jehobā:	Kho 15:2; 2Wā 6:4; Neh 9:6; Ise 24:10; 116:5; Pār 28:11; Ise 129:4; 145:18; Jis 30:18; Jir 23:6; Jek 14:9; Māt 4:7; 4:10
Jisu:	Māt 1:18; 1:21; 4:1; 26:50; Māt 27:20; Mār 3:7; 11:11; 14:22; 15:15; Joh 1:17; 6:5; 11:35; 19:20; Pāk 2:32; 4:30; 11:17; Rom 10:9; 1Ko 2:2; Kol 1:28; Hib 2:9; Pho 1:1; 22:20
Jug:	Māt 12:32; Mār 10:30; Luk 16:8; 1Ko 2:7; 12:11
K	
Kakcheng:	Pār 6:6
Kākhatpa:	Ise 24:3; 139:4; Joh 6:62
Kallakpa/ khambanba:	Job 5:2; Pār 14:30; 24:17; Rom 1:9; 13:13; 1Ko 3:3; 13:4; Gāl 5:21; 5:26; Tit 3:3; 1Pi 2:1
Kanbiba:	Kho 14:13; Ise 6:4; 72:4; 72:13; Jis 59:1; Jir 15:20; Hos 13:10; Māt 1:21; 16:25; 18:11; 27:42; Luk 1:71; 7:50; 23:35; Joh 3:17; 12:47; Pāk 2:40; 1Ko 15:2; Eph 2:8; 1Ti 1:15; Tit 3:5; Pho 21:24
Kangba:	Mār 5:29; 11:20
Khāidokpa:	Mei 1:6, 14; Ise 55:9; Dān 2:41; Māt 12:25; 1Ko 1:13
Khāinaba:	Jir 3:8; Leb 21:14; Mas 30:9; 2Wā 24:1, 3; Jis 50:1; Māt 5:31; Mār 10:4
Khanba:	Jis 43:10; 2Wā 30:19; Joh 13:18; 15:16; 1Ko 1:27; Eph 1:4; Jāk 2:5
Khandoklaba:	Jis 42:1; Māt 24:22; 24:31; Luk 18:7; Rom 8:33; Kol 3:12; 1Ti 5:21; 1Pi 1:2; 2:6
Khangba:	Mei 3:3; Kho 6:7; Job 19:25; Ise 51:6; Pār 10:14; Jir 17:9; 31:34; Dān 12:4; Māt 24:42; Māt 26:72; Joh 1:10; 3:11; 6:69; 10:27; Joh 13:17; 13:18; 16:30; 21:15; Pāk 1:17; 19:15; 24:22; Rom 2:20; 3:20; 1Ko 1:21; 2:14; 13:8; Eph 3:19; 1Ti 6:20; 2Ti 1:12; 2Pi 3:18; 1Jo 2:3; 2:20; 3:16; 3:24; 1Jo 5:19; Pho 2:2
Khonjen:	1Ni 19:12; Ise 95:7; Māt 3:3; 3:17; Joh 10:4; 18:37; Pho 3:20; 11:15
Khrista:	Māt 1:16; 16:16; Luk 2:11; Rom 8:34; Gāl 2:17; 2:20; Eph 5:23; Php 1:21; Kol 1:27; 3:4; Hib 13:8; 1Jo 1:7; 5:1
Khristabu yeknaba:	1Jo 2:18; 2:22; 2Jo 7
Khristān:	Pāk 11:26; 1Pi 4:16
Khudon:	1Ko 13:2; 14:1; Eph 2:8; 4:8; 1Ti 4:14; 2Ti 1:6; Hib 6:4; Jāk 1:17
Khudongchāba:	2Ko 2:11
Khut:	1Sa 5:11; 19:5; Job 5:18; Ise 22:16; 95:5; 31:15; 110:1; Pār 21:1; Pāo 9:10; 10:2; 11:6; Jis 48:13; 59:1; 64:8; Māt 5:30; Mār 9:43; Māt 6:3; 18:8; Mār 14:62; Luk 24:39; Joh 20:25; Pāk 7:55; Eph 4:28; 1Ti 4:14; Hib 1:13; 10:12; 10:31

Kiba:	Mei 3:10; Mei 15:1; Māt 14:27; Mei 42:18; Leb 26:6; 2Wā 2:25; Job 1:9; 15:4; Ise 19:9; 23:4; 27:1; 34:9; Ise 36:1; 56:3; 111:10; Pār 29:25; 12:13; Jis 35:4; Māt 10:28; Pāk 9:31; Rom 13:4; 1Ti 1:7; 1Pi 3:6; 1Jo 4:18
Kokpiba/ngākpiba:	2It 7:14; Ise 78:34; 86:5; 103:3; 130:4; Māt 6:12; 18:35; Mār 2:7; 4:12; Luk 7:47; 7:49; Joh 20:23; Pāk 26:18; 2Ko 2:7; 12:13; Eph 1:7; 4:32; Kol 3:13; 2:13; 1Jo 1:9; 1Jo 2:12
Kouba:	Mei 1:5; 3:20; Ise 147:4; Jis 43:1; 55:6; Māt 1:21; 2:23; 9:13; 20:16; Mār 12:37; Pāk 2:39; Rom 8:28; 8:30; 9:25; Joh 10:3
Kros:	Māt 10:38; Luk 9:23; 14:27; Māt 27:32; 27:40; Joh 19:17; 1Ko 1:17; Gāl 5:11; 6:14; Php 2:8; 3:18; Kol 1:20; Hib 12:2
Krosta hātpa:	Māt 27:22; Mār 15:27; Luk 23:33; Pāk 2:23; Rom 6:6; 1Ko 1:23; Gāl 2:20; 5:24; 6:14
L	
Lāi murti:	Ise 96:5; Jis 2:8; Ijk 8:12; Joh 5:21; Pāk 17:16; Rom 2:22; 1Ko 5:10-11; 6:9; 10:7; Eph 5:5; Pho 21:8; 22:15; Gāl 5:20; 1Ko 8:4; 10:14; Pho 9:20
Lāiraba:	2Wā 15:11; Job 5:16; 29:12; Ise 22:26; 40:17; 74:21; 113:7; Pār 10:4; 14:20; 14:21; 17:5; Pār 22:22; Pāo 9:15; Jek 7:10; Māt 5:3; 11:5; 26:1; 2Ko 8:9; Gāl 2:10; Jāk 2:5; Pho 3:17
Lāirik:	Pāo 12:12; Joh 21:25; Gāl 3:10; Pho 20:12; 21:27; Pho 22:18
Lam khunu:	Mei 8:9; Ise 55:6; Sol 1:15; Jis 38:14; Hos 7:11; Māt 3:16; 10:16
Lambi:	2Sa 22:31; 2Wā 32:4; Ise 1:6; 27:11; 51:13; 51:18; 139:24; Pār 14:12; 16:7; Jis 26:7; 56:7; Jir 6:16; Dān 5:23; Āmo 2:7; Hab 3:6; Māl 3:1; Māt 7:13; 11:10; Joh 14:6; Pāk 18:26; Jāk 1:8; 2Pi 2:21; Pho 15:3
Lamjen:	Ise 19:5; Pāo 9:11; 1Ko 9:24; 2Ti 4:7; Hib 12:1
Lān soknaba:	Kho 14:14; Neh 4:20; Joh 18:36; 1Ti 6:12; 2Ti 4:7
Lan:	Eph 3:8; Hib 11:26
Lān:	Kho 32:17; Ise 27:3; Jis 2:4; Māt 24:6; Luk 14:31; 1Pi 2:11; Pho 19:11
Langjaba:	Kho 34:7; Ise 51:3
Lāngtaknaba:	Māt 6:25; 6:34; Joh 14:27
Langthokpa:	Mei 35:2; Job 40:11; Ise 71:9; Pār 13:6; 22:12; Ijk 18:31; Tng 3:31; Māt 22:13
Lānnaba:	Job 24:15; Kho 20:14; 1Ko 6:9; Hib 13:4; Māt 12:39
Lāothokpa/ khanghanba/ phongdokpa:	Ise 19:1; 22:22; 38:14; Jis 3:9; Āmo 4:13; Rom 1:4; 1Jo 1:3
Lāpna:	Jir 23:23; Eph 2:17
Lāpthokpa:	Pāk 15:20; 1Th 5:22
Lātnapung:	Mei 8:20; Māt 5:23; 23:18; Pāk 17:23; Rom 11:3
Lei/leiton:	Ise 31:20; 137:6; Pār 12:19; 25:15; Php 2:11; Jāk 1:26; 3:8
Leiba:	Ise 91:1; Joh 8:31; 15:7; 15:9
Leichin:	Mei 9:13; Kho 13:21; Ise 78:14; Māt 17:5; 24:30; Luk 21:27; Pho 1:7; Pāk 1:9; Hib 12:1; 1Th 4:17; Jih 12

Leirang:	2Wā 4:20; Dān 3:6; Māt 13:42
Leitān/leikhom:	Ise 40:2; Jis 64:8; Joh 9:3; Rom 9:21
Leiteng:	1Ti 2:9; 1Pi 3:5; Pho 21:2
Lomba nāidaba:	2Wā 33:27; Pāo 12:5; Jis 63:16; Dān 12:2; Māt 19:29; Mār 10:30; Joh 3:15; 5:24; 6:27, 40, 47; Joh 5:39; 10:28; 17:3; Rom 6:23; 2Ko 4:18; 1Ti 6:12; 1Jo 1:2; 2Th 1:9
Lon thoktaba:	Ise 38:13; Pār 31:8; Jis 35:6; Māt 9:33; Mār 9:25; 2Pi 2:16
Lon:	Mei 10:20; 11:1; Pāk 2:6; Kol 3:8
Lotpa:	Ise 10:11; 17:8; 31:20; 32:7; Ise 69:5; 119:11; 104:29; Māt 10:26; 1Ko 2:7; 4:2; Pho 2:17
Lousinba:	Jir 14:12; Māl 1:13
Lousing:	2Wā 4:6; Ise 19:2; Pār 3:13; 4:5; 9:10; 17:27; Pāo 1:18; 7:12; Māt 11:19; Luk 2:52; Rom 11:33; 1Ko 1:17; 3:19; 2Ko 1:12; Kol 2:3; Jāk 1:5; Pho 5:12
Luhup:	Leb 8:9; Ise 65:11; Pār 12:4; 14:24; 17:6; Sol 3:11; Jis 62:3; Jek 9:16; Māt 27:29; Mār 15:17; 1Ko 9:25; 1Th 2:19; 2Ti 4:8; Jāk 1:12; Pho 2:10; 1Pi 5:4; Pho 3:11; 14:14
Lukhrābi:	Job 29:13; Ise 146:9; Tng 1:1; Mār 12:42; 1Ti 5:4; Pāk 6:1; Jāk 1:27

M

Machānipā:	Ise 2:7; Jis 9:6; 60:4; Dān 3:25; Māt 1:21; 3:17; 8:29; 16:16; Māt 22:42; 24:37; 27:43; Mār 1:1; Luk 7:12; Joh 1:18; 1:34; 3:18; 5:19; Joh 8:35; 9:35; 10:36; 19:26; Pāk 8:37; Rom 8:3; 8:32; Gāl 2:20; 4:4; 4:5; Eph 4:13; Hib 1:5; 5:8; 7:3; 2Pi 1:17; 1Jo 2:23; Pho 1:13
Mahei lokpa:	Mei 8:22; Jir 8:20; Māt 9:37; Mār 4:29; Joh 4:35
Mahei:	Mas 13:23; Ise 1:3; Pār 8:19; 12:14; Jis 28:4; Māt 3:10; 7:17; 26:29; Luk 1:42; 8:14; 13:6; 13:9; Joh 15:2; 15:8; 15:16; Rom 6:22; 7:4; Gāl 5:22; Hib 12:11; Jāk 3:18; Jih 12; Pho 22:2
Māithong:	Mei 32:30; Kho 34:29; Mas 6:16; 1Sa 16:7; Neh 2:2; Ise 90:8; Pāo 7:3; Sol 2:14; Jis 59:2; Māt 6:16; 17:2; 28:3; 1Ko 13:12; 2Ko 3:18; 3:7
Mālem:	Mei 1:1; 6:11-13; Mei 11:1; 1It 16:33; Ise 24:1; Job 26:7; 38:4; Pāo 1:4; Jis 11:4; 26:19; 66:1; Āmo 8:9; Māt 5:5; 5:18; 6:10; 6:19; Hib 12:26; Pho 21:1
Manā pangba:	Leb 19:14; Jis 35:5; 42:18; 42:19; 43:8; Māt 11:5; Mār 7:37
Manā:	Mei 15:1; Jis 40:10; Māt 5:12; 6:2; 10:42; 1Ko 3:8; Kol 2:18; Hib 11:26; Pho 22:12
Manam nungsiba:	Mei 8:21; Kho 29:18; Leb 3:16; 2Ko 2:15; Kho 29:25; Sol 1:3; Eph 5:2
Māng tākpa:	Ise 91:6; 103:4; Pār 15:11; 16:18; Php 3:19; 1Th 1:9; 5:3; 2Pi 3:16
Mang:	Mei 20:3; Job 20:8; Ise 126:1; Joy 2:28; Pāk 2:17; Dān 2:1; Māt 2:13; 27:19; Jih 8
Ma'ngān:	Mei 1:3; Ise 27:1; 119:105; Pār 13:9; Pāo 11:7; Jis 2:5; 58:8; Māt 5:14; 5:16; Luk 16:8; Joh 1:4; 3:19; 8:12; 2Ko 4:6; Eph 5:8; 1Th 5:5; 1Pi 2:9; 1Jo 1:5; 1:7; 2:7; Pho 21:23
Mānghanba:	Mei 19:13; Ise 101:8; Pār 1:32; Pāo 7:16; Māt 5:17; 10:28; Joh 2:19; Luk 9:56; 1Ko 3:17; 1:19; Eph 2:15; 2Ti 1:10; Jāk 4:12; 1Jo 3:8

Māngthokpa:	Mei 34:5; Kho 31:14
Mapā leijadrabasing:	Ise 10:14; 146:9; Jis 1:23; 10:2; Hos 14:3
Mapā:	Mei 2:24; 17:4; Job 29:16; Ise 68:5; Jis 9:6; 63:16; Jir 31:9; Māl 1:6; 2:10; Māt 6:9; 10:37; 11:27; 15:5; Māt 23:9; Luk 12:53; Joh 3:35; 5:21; 5:22; 6:46; Joh 8:18; 8:41; 8:44; 10:30; Joh 14:28; 16:28; Rom 4:11; Eph 4:6; Hib 1:5; Jāk 1:17; 1Pi 1:17; 1Jo 4:18
Mapung phāba:	Māt 5:48; Joh 17:23; Rom 12:2; 1Ko 13:10; Php 3:12; Kol 1:28; Hib 6:1; 7:28; Jāk 1:17; 3:2; 1Jo 4:18
Mapuroiba:	Mei 3:6; Pār 31:11; Jis 54:5; Joh 4:18; 1Ko 7:14; 7:16; Eph 5:25; 5:22; Kol 3:18; 1Pi 3:1; 1Ti 3:12; 1Pi 3:7
Marān siba:	Māt 27:37; Luk 6:7; 23:2; Māt 27:12; Pho 12:10
Marāng kāiba/ yāmna leiba:	Mār 12:44; Luk 12:15; 2Ko 11:23
Mateng:	Mei 2:18; Ise 20:2; 46:1; 54:4; 115:9; Ise 118:13; 124:8; Jis 49:8; Mār 9:24; Luk 1:54; Joh 14:16; 15:26; Rom 8:26; Hib 4:16; 13:6
Mathak:	Kho 20:4; Jis 6:2; Joh 3:31; 8:23; Kol 3:1; Jāk 1:17
Matik ma'ngān:	Kho 33:18; 1Sa 4:21; Ise 24:8; 63:2; Pār 25:2; Jis 42:8; Māt 6:13; 6:29; 16:27; 24:30; Luk 2:14; Joh 1:4; 2:11; 7:39; 8:50; Joh 15:8; 17:5; 17:22; Pāk 3:13; 12:23; Rom 3:23; 1Pi 1:24; 4:14; Jih 24; Pho 4:11; 21:23
Māyokta leiba:	1Ko 16:9; Php 1:18; Māt 5:25
Māyokta:	Māt 10:35; 12:25; Pāk 4:26; Eph 6:12
Mei houna sāoba:	Ise 2:5; 76:10; Jāk 1:20; Ise 95:11; Pār 27:4; Hab 3:2; Rom 1:18; 2:5; Eph 4:31; Hib 3:11; 11:27; Pho 14:8
Mei:	Mei 19:24; Kho 3:2; 1Ni 18:24; 19:12; Ise 66:12; 97:3; Jis 9:18; 65:5; Āmo 5:6; 7:4; Māl 3:2; Mār 9:44; Luk 12:49; Jāk 3:6; Jih 7; Pho 20:14
Miron:	Pāo 1:4; Jis 53:8; Māt 12:39; 24:34; Pāk 2:40; Luk 1:48; Ise 45:17
Mising:	Kho 6:7; Rut 1:16; Ise 89:15; 100:3; Jis 19:25; Luk 1:17; Pāk 15:14; Rom 9:25; 2Ko 6:16; Hib 10:30; 1Pi 2:10; Pho 21:3

N

Nā/nākong:	Kho 21:6; 2Wā 15:17; Kho 29:20; Leb 8:23; Pār 18:15; Jir 6:10; Pāk 7:51; Māt 10:27; Joh 18:10; 1Ko 2:9; Māt 11:15; Pho 2:7; 2Ti 4:3
Nāgarik:	Pāk 22:25; Eph 2:19; Php 3:20
Nakhoina tāba adu cheksillu:	Mār 4:24; Māt 9:31; 13:13; Joh 12:47; 18:37; Pāk 4:4; Rom 10:14; 1Ko 2:9; Gāl 3:2; 2Ti 2:2; Hib 4:2; Jāk 1:19; 1:22; 1Jo 1:1; 4:6; Pho 1:10; 2:7; 22:17
Namthāk/marei marā/lounam:	Ise 43:1; Pār 20:17; Jis 53:9; Jir 19:7; Obā 3; 2Ko 4:2; 11:13; Eph 5:6; 1Pi 2:22; 1Ti 2:14; 2Ti 3:13; 1Jo 1:8; Pho 14:5
Nānthokpa:	Job 11:20; Ise 56:7; 72:2; Pār 19:5; Māt 23:33; Luk 21:36; Rom 10:13; 1Ko 10:13; 1Th 5:3; Hib 2:3; 2Pi 1:4; 2:20
Nāpan touba/ chāothokpa:	Ise 119:78; Pār 8:13; 21:24; Ise 5:5; Mār 7:22; Rom 11:20; 2Ko 12:20; 1Ti 6:17
Ngak kanba:	1Sa 2:3; Rom 1:31

Ngamba:	Māt 25:15; 1Pi 4:11
Nganna:	Mei 19:2; Ise 90:14; Jis 26:9; Mār 16:2; Luk 24:22
Nijaba:	Jis 7:11; Māt 21:22; Joh 11:22; 14:14; Eph 3:20; Jāk 1:6; 4:2
Ningnasang/sang:	Ise 11:4; Māt 12:6; 1Ko 6:19; Eph 2:21; Pho 21:22
Ningsingba:	Mei 8:1; Kho 2:24; 20:8; Ise 20:7; 77:6; 105:8; 119:55; Ise 137:1; Pāo 12:1; Jis 43:18; 43:26; Jir 31:34; Hab 3:2; Māt 26:75; Luk 1:72; 17:32; 22:19; 1Ko 11:24; Pāk 11:16; 20:35; Hib 13:7
Ningtamba:	Mei 2:16; Joh 8:33; Rom 6:8; Gāl 3:28; Eph 6:8; Gāl 5:1; Rom 6:7
Ningtamba:	Leb 25:10; Luk 4:18; Rom 8:21; 2Ko 3:17; Gāl 5:1
Ningthou leibāk:	1It 29:11; Ise 2:2; 22:28; 45:6; 145:13; Dān 2:44; 4:17; Māt 4:8; Pho 11:15; Māt 6:33; 13:38
Ningthou:	Ise 2:6; 10:16; 24:9; Pāo 10:16; Jir 10:10; 1Ti 6:15; Māt 2:2; 10:18; 27:37; Luk 10:24; 1Ko 4:8; Joh 19:14; Hib 7:1; Pho 1:6; 16:12; 19:16
Nollukpa:	Mas 12:3; Ise 10:17; 34:2; Jis 57:15; Jep 3:12; Pāk 20:19; Php 2:8; Kol 2:18; 3:12; Jāk 4:6; 4:10; 1Pi 5:5; 5:6
Nong:	Mei 2:5; 7:12; Ijk 38:22; Joy 2:23; Māt 5:45; 7:25; Hib 6:7; Jāk 5:17
Nonggar:	Pāk 27:30; Hib 6:19
Nongpok:	Mei 2:14; 3:24; 28:14; Ise 103:12; Māt 2:1; 8:11; Luk 13:29; Pho 16:12; 21:13
Norok/khamnung leibāk:	Ise 9:17; 55:15; Pār 27:20; Māt 5:22; 18:9; 23:33; Luk 12:5
Nouna pokpa:	Joh 3:7; Tit 3:5; 1Pi 2:2
Numit/korouhanba:	Jos 10:13; Ise 121:6; Jis 38:8; Joy 2:10; Mik 3:6; Māt 5:45; Luk 23:45; Eph 4:26; Pho 6:12; 21:23
Numit:	Ise 19:2; 84:10; 90:10; 90:12; Ise 118:24; Pār 27:1; Pāo 7:10; Jis 58:2; Joy 2:11; Māl 3:2; Māt 6:11; Āmo 6:3; Joh 2:20; 8:56; 1Ko 3:13; Php 1:6; 2:16; 1Ko 1:8; 2Th 2:2; Māt 10:15; Mār 6:11; 2Pi 2:9; 3:7; 1Jo 4:7; Pāk 2:47; Gāl 4:10; Hib 3:13; 2Pi 3:8
Nung:	Mei 35:14; Jos 24:27; Ise 118:22; Luk 20:17; Jis 28:16; Ijk 36:26; Māt 3:9; 4:3; 7:9; 21:44; Joh 10:32; 1Pi 2:4
Nungjāo:	Kho 17:6; Mas 20:11; 2Wā 32:31; 2Sa 22:2; 22:32; 22:47; Ise 31:3; 61:2; Jis 32:2; Māt 7:24; 16:18; Rom 9:33; 1Ko 10:5
Nungsiba:	Leb 19:18; 2Wā 6:5; Ise 31:23; 88:18; 91:14; 119:97; Ise 127:2; Pār 10:12; Pāo 3:8; Sol 2:4; 2:16; 8:6; Māl 1:2; Māt 3:17; 5:44; 10:37; Luk 7:42; 7:47; Joh 3:16; 5:42; 12:25; 13:23; Joh 13:35; 14:15; 14:23; 15:9; Joh 15:12; 17:23; Rom 5:5; 12:10; 13:8; 1Ko 13:4; 13:8; 13:13; 2Ko 5:14; 9:7; Gāl 2:20; 5:22; Eph 1:6; 5:25; 5:25; Kol 4:14; 1Ti 1:5; 6:10; Hib 13:1; 1Pi 1:8; 4:8; 2Pi 1:7; 1Jo 2:15; 3:16; 4:7; 4:8; 1Jo 4:11; 4:18; 4:19; 4:21; 1Jo 5:3; Pho 1:5; 2:4
Nungsiheiba:	Ise 86:15; Tng 3:22; Jāk 5:11
Nungthil:	Mei 1:5; 8:22; Ise 121:6; 1Th 5:5; Pāk 20:31; Pho 12:10
Nupi:	Mei 2:24; Pār 18:22; 19:14; Hos 1:2; Mār 10:11; Luk 14:20; 17:32; Eph 5:33; Tit 1:6; Pho 21:9
P	
Pākhonchatpa:	Māt 10:2; 1Ko 15:9; Gāl 1:9; Eph 4:11

Pāmbom:	Kho 6:6; Job 40:9
Pāndam/khudam:	Māt 1:19; Joh 13:15; 1Ko 10:6; 10:11; 1Ti 4:12; Hib 4:11; 8:5; Jāk 5:10; Jih 7
Pānggal:	Kho 9:16; Job 26:2; 26:14; Ise 62:11; 66:3; 68:35; Pāo 8:4; Jek 4:6; Māt 6:13; 9:6; 22:29; Luk 6:19; 24:49; Joh 10:18; 19:11; Pāk 1:8; 3:12; 8:10; Rom 1:16; 1Ko 1:18; 1:24; 2Ko 12:9; Eph 1:19; 6:10; Kol 1:11; 2Th 1:9; 2Pi 1:3; Jih 25
Pāo puba mi:	Eph 6:20; 2Ko 5:20
Pāokhum:	Job 31:14; Ise 102:2; Pār 15:15; 26:4; 2Ko 5:12
Pāotāk:	Kho 18:19; Job 12:13; Ise 1:1; 33:11; 73:24; Jis 9:6; Pār 11:14; 11:14; 2Ko 8:10; Eph 1:11; 1Th 4:2
Pāp:	Mas 32:23; Ise 19:13; 4:4; 51:3; 90:8; Jis 53:10; 53:12; Ijk 18:4; Māt 18:15; Joh 1:29; 8:7; 16:8; Rom 5:12; 5:13; 6:14; 6:15; 1Ko 15:3; 2Ko 5:21; Eph 1:7; 2Th 2:3; Hib 4:15; Jāk 4:17; 1Jo 1:8; 1:9; 2:2; 3:9
Phahanba:	Ise 6:2; 103:3; Jir 3:22; Hos 6:1; Jis 6:10; Māt 13:14; Jis 53:5; Hos 7:1; Māt 4:24; 10:8; Luk 4:18; 4:23; Pāk 9:34; 1Ko 12:9; Jāk 5:16; Pho 13:3; 22:2
Phamung:	Mei 48:2; Ise 63:6; 139:8; 149:5; Māt 9:6; Luk 17:34; Hib 13:4
Phangpham thokpa:	Mas 18:20; 2Wā 32:9; Ise 37:18; 47:4; Dān 12:13; Pāk 7:5; 20:32; Gāl 3:18; Eph 1:11; Kol 1:12; Hib 11:8; 1Pi 1:4
Phattaba touba:	Ise 37:9; 119; 115; Jis 1:4; Joh 18:30; 2Ti 2:9; 1Pi 2:12
Phi:	Mei 3:21; Māt 6:28; 6:30; 7:15; 11:8; Māt 25:36; Mār 5:15; 9:6; Luk 19:36; 2Ko 5:2; Pho 3:18
Phongdokpa:	2Wā 29:29; Jis 56:1; Luk 17:30; Rom 1:18; 8:18; 2Th 2:8; 1Pi 1:5; 4:13; 1Jo 3:2; Dān 2:47; Pār 20:19; Āmo 3:7
Piba:	Ise 37:4; 85:12; 119:34; Māt 5:42; 6:11; 19:21; 25:29; Luk 4:6; 12:48; Joh 6:33; 6:37; 6:39; 7:39; Joh 10:11; 10:28; 13:34; 14:27; Pāk 3:6; Rom 8:32; Eph 4:28; 1Ti 6:17
Pokpa:	Pāo 3:2; Jis 9:6; Māt 1:16; Joh 3:3; 3:6; 1Pi 1:23; 1Jo 4:7
Pophanba:	Mei 3:15; Jis 53:5; 53:10; Māt 12:20
Potlum:	Mei 49:14; 49:15; Kho 19:22; Ise 55:22; Māt 11:30; 2Ko 11:9; 12:16; Gāl 6:2; 1Th 2:9; Pho 2:24
Potthāba:	Mei 2:2; Kho 31:15; 1It 28:2; Ise 37:7; 55:6; Jis 28:12; 66:1; Māt 11:28; Hib 3:11; 4:4; 4:9; Pho 6:11; 14:13
Prāischit:	Kho 30:10; 30:15; Leb 17:11; 23:28; Mas 25:13
Puk:	Mei 3:14; Jon 1:17; Php 3:19
Pukning hongba:	Job 42:6; Māt 3:2; 3:11; 12:41; Mār 1:4; Luk 13:3; 15:7; Pāk 2:38; 17:30; Hib 6:6; 12:17; 2Pi 3:9; Pho 3:19
Pukning:	Job 38:36; Jis 26:3; Rom 7:25; 11:34; 12:16; 14:5; 1Ko 2:16; Php 2:5; 2Pi 3:1
Purohit:	Mei 14:18; Kho 19:6; Ise 110:3; Hib 5:6; Jek 6:13; Hib 2:17; 4:14; 9:11; 7:12; Hib 7:24; 1Pi 2:9; Pho 1:6
S	
Sā:	Mei 7:2; Pāk 10:12; 15:20; 1Ko 8:10

Sāba:	Mei 11:4; 2Sa 7:5; Pāk 7:49; Ise 127:1; Pār 9:1; Pāo 3:3; Māt 7:24; Luk 14:30; Gāl 2:18
Sāgatpa/semgatpa:	1Ko 4:1; Eph 4:12; Rom 14:19; 1Th 5:11; 1Ko 10:23; 14:3; 2Ko 13:10
Sahar:	Ise 46:4; Jis 1:21; Tng 1:1; Māt 5:14; Hib 13:14; 13:14; Pho 21:2
Sandokpa:	Māt 4:17; Mār 6:12; 16:20; Luk 4:18; 24:47; Pāk 8:5; 19:13; Rom 10:14; 10:15; 1Ko 1:23; 9:27; 15:11; 15:14; 2Ko 11:4; Gāl 1:8; 1:9; 1:23; 1Ti 2:7; 2Ti 4:2; Hib 4:2
Sanggom:	Jis 55:1; Joy 3:18; Hib 5:12; 1Pi 2:2
Sāoba:	Ise 2:12; 30:5; 103:8; Eph 4:26
Sarga:	Ise 14:2; 119:89; Pāo 5:2; Jis 66:1; Māt 3:2; 3:17; 5:16; 6:10; Māt 6:14; Mār 8:11; Luk 2:12; 15:18; Joh 1:51; 3:12; 3:13; 6:32; Joh 12:28; Pāk 11:5; Eph 1:3; Kol 1:5; Hib 11:16; Pho 3:12; 8:1; 21:1
Sargadut:	Kho 23:20; Ise 8:5; Kol 2:18; Hib 1:4; 2Pi 2:4
Saruk ani:	2Ni 2:9; Job 11:6; Jis 40:2; Jir 16:18; 1Ti 5:17; Pho 18:6
Saruk phangminnaba:	Pāk 2:42; 1Ko 1:9; Gāl 2:9; Php 2:1; 3:10; 1Jo 1:6; 1:7
Semba:	Mei 1:1; 1:27; Ise 51:10; Pāo 12:1; Māl 2:10; Eph 2:10; 3:9; Kol 1:16; Pho 4:11; 10:6; 1Ti 4:3; Kol 3:10; Jāk 1:18
Sen:	Jis 52:3; 55:1; Māt 25:18; Mār 14:1; Luk 10:4; Pāk 8:20; 1Ti 3:3; 6:10
Siba:	Mei 2:17; 2It 25:4; Mas 23:10; 2Wā 30:15; Ise 6:5; 13:3; 118:17; Rut 1:17; Job 10:21; Pār 2:18; 8:36; Pāo 3:2; 8:8; Jis 25:8; Ijk 18:32; Māt 16:28; Joh 5:24; 8:24; 8:51, 52; Joh 11:25; 11:50; Rom 6:5; 6:9; 8:38; 1Ko 15:54; 15:55-56; 1Jo 5:16; Pho 1:18; 2:10; 21:4
Singlup:	Māt 16:18; Pāk 2:42; Eph 5:27; 5:29; Kol 1:24; Hib 12:23; Pho 22:16
Sirāp:	Joh 7:49; 2Ko 12:3; Gāl 1:8
T	
Tāba:	2Wā 6:4; 18:15; Kho 3:7; Ise 4:1; 34:17; Jis 6:9; 65:2; Ise 94:9; Pāo 5:1; Māt 13:14; Mār 4:12
Tāibangpān:	Māt 13:38; Joh 1:10; 3:16; 3:17; 7:7; Joh 8:23; 16:33; 12:2; 2Ti 4:10; Hib 1:2; 1Jo 2:15; 2:17
Tāinabiba:	Gāl 3:19; 1Ti 2:5; Hib 12:24
Tambiba:	2Wā 32:2; Jir 28:9; Māt 7:28; 15:9; Kol 2:22; Mār 1:27; Joh 7:16; 7:17; Eph 4:14; 1Ti 1:10; 4:1; 5:17; 6:3; 2Ti 3:16; Hib 6:1; 13:9; Tit 2:7; 2:10; Pho 2:14
Thabak:	Mei 2:2; Neh 4:6; Ise 8:3; 40:5; 104:23; 11:3; Pār 31:31; Pāo 12:14; Jis 66:18; Hab 1:5; Mār 3:5; Joh 5:20; 6:29; 9:4; 14:12; Joh 17:4; Rom 8:28; 9:11; 11:6; 14:20; 1Ko 15:58; 12:6; Gāl 2:16; 5:19; Eph 2:9; Php 2:13; 2Th 3:10; Jāk 1:25; 2:14; 2:25; Pho 14:13; 20:12
Thādokpa:	2Wā 32:15; Ise 22:1; 37:25; Jis 54:7; Māt 26:56; 27:46; 2Ko 4:9; 2Ti 4:10; Hib 10:25
Thāgatpa:	Ise 22:25; 45:17; 65:1; 67:3; Ise 72:15; 84:4; 89:5; 113:3; Ise 119:165; 145:3; 150:6; 147:1; Pār 27:2; 31:28; 31:31; Jis 60:18; 62:7; Jir 17:14; 33:9; Dān 4:34; Jep 3:20; Māt 21:16; Luk 2:13; 24:53; Joh 12:43; Rom 2:29; 1Ko 4:5; Eph 1:12; Php 1:11; Hib 2:12; 13:15; 1Pi 2:14; Pho 19:5

Thājaba yāba:	2Wā 7:9; Ise 31:23; 40:10; 89:8; 101:6; Tng 3:23; Hos 11:12; Māt 25:21, 23; Rom 3:3; 1Ko 1:9; Kol 1:2; 1Th 5:24; 1Ti 1:15; 2Ti 2:2; Hib 2:17; 10:23; 1Jo 1:9; Pho 2:10; 21:5
Thājaba:	Hab 2:4; Māt 6:30; 8:10; Mār 4:40; Luk 17:5; 18:8; Pāk 26:18; Rom 1:7; 3:8; 10:17; 1Ko 13:2; 2Ko 5:7; Gāl 2:20; 6:10; Eph 2:8; 4:5; 1Th 1:3; 2Th 3:2; 1Ti 3:9; 2Ti 4:7; Tit 1:4; Hib 11:1; 11:6; Jāk 2:14; 2Pi 1:5; Pho 13:10
Thaknaba:	Ise 69:21; Pār 31:5; Jis 60:16; 66:11; Āmo 4:1; Māt 26:29; 27:34; Mār 15:23; Joh 4:7; 4:13; 6:54; 7:37; Rom 12:20; 14:17; 1Ko 10:4; 11:25; 11:29; 1Ti 5:23
Thammoi kanba:	Kho 4:21; 8:32; Mār 6:52; Joh 12:40; Rom 9:18; Hib 3:8; 3:13
Thammoi:	Mei 6:5; 1Sa 2:1; 10:9; 16:7; Ise 7:9; 16:7; 45:1; 101:4; Ise 101:5; 111:1; Pār 23:7; 27:19; 28:26; Pāo 7:4; 8:5; Ise 5:4; Jis 1:5; 63:15; Jir 17:9; 24:7; Ijk 11:19; 18:31; Māl 4:6; Māt 5:8; 6:21; 15:19; Joh 7:38; 14:1; Pāk 5:3; Rom 10:9; Php 4:7; Phm 20; Kol 3:15; 1Jo 3:17
Thāngsāng:	Mei 3:24; Jis 2:4; 34:6; Ijk 21:9; Hos 2:18; Māt 10:34; 26:52; Eph 6:17; Hib 4:12; Pho 19:15
Thāo teiba:	Ise 23:5; Māt 6:17; Mār 14:8; Luk 7:46
Thāomei:	Ise 119:105; Pār 13:9; 20:20; Māt 5:15; 6:22; Luk 8:16
Thāomeigi ma'ngānna na'ngonda:	Luk 11:36; 15:8; Joh 5:35
Thāpna leiba:	2Ko 5:6
Thawāi (spirit):	Mei 1:2; 6:3; Mas 11:17; 2Ni 2:9; Job 4:15; Ise 31:5; Pār 20:27; Pāo 12:7; Jis 34:16; 42:1; 61:1; Ijk 2:2; 18:31; 36:27; Māt 3:16; 12:18; Mār 1:10; 14:38; Luk 1:17; 9:55; 23:46; 24:37; Joh 4:24; 6:63; 14:17; Pāk 23:9; Rom 8:9; 8:9; 8:16; 8:27; 1Ko 2:10; 12:4; 2Ko 3:6; 3:17; Gāl 3:3; 4:6; Eph 4:3; Php 1:27; 1Ti 4:1; Jāk 4:5; 1Pi 3:18; 1Jo 4:1; 4:2; 5:6; Jih 19; Pho 1:10; 2:7; 22:17
Thawāi Asengba:	Māt 1:18; Mār 1:8; 13:11; Luk 1:35; 3:22; 11:13; 12:12; Joh 7:39; Pāk 1:8; 2:4; 19:2; Rom 14:17; Eph 1:13; 1Ko 2:13; Hib 6:4; 1Pi 1:21
Thawāi yāona:	Luk 22:44; 1Ko 12:31; 2Ko 5:2; Jāk 5:17; Jih 3
Thawāi:	2Wā 6:5; Job 10:1; 33:22; Ise 16:10; 19:7; 23:3; 42:5; Ise 72:13; 119:175; 142:4; Pār 8:36; 11:30; Jis 53:10; 55:2; Ijk 18:4; Māt 10:28; 16:26; 22:37; Hib 10:39; Jāk 5:20; 3Jo 2; Pāk 15:24
Thong:	Mei 4:7; Kho 12:23; Ise 141:3; Hos 2:15; Māt 27:60; Joh 10:1; 10:7; 10:9; Pāk 14:27; Kol 4:3; Pho 3:8; 3:20
Thongba:	2Wā 6:9; Kho 12:7
Thongjāo:	Ise 24:7; 87:2; Pār 31:23; Jis 62:10; Māt 16:18; Pho 21:12; 21:15
Thong'ngākpa:	Ise 84:10
Thougal:	2Ko 3:7; 4:1; 5:18; Eph 4:12; 2Ti 4:5; Hib 8:6
Thoujān:	Mei 6:8; Ise 45:2; 84:11; Jek 12:10; Luk 2:40; Joh 1:17; Pāk 4:33; Rom 5:17; 11:6; 2Ko 8:9; 12:9; 13:14; Gāl 5:4; Eph 1:7; 2:8; 4:7; 6:24; Jāk 4:6; 2Pi 3:18
Thummok:	Mei 40:16; Māt 5:15; 14:20; Pāk 9:25; 2Ko 11:33
Tinnaba:	Ise 22:22; Hib 2:12; Joy 1:14; Hib 12:23

Tukkachaning'ngāi:	Pār 24:9; Tit 1:16; Pho 21:8
Tumba:	Māt 8:24; 1Ko 15:6; 1Th 4:15
Tung inba:	Jos 14:8; Māt 8:19; 9:9; Mār 8:34; 10:28; Joh 10:5; 8:12; 12:26; 1Pi 2:21
U	
Uba ngamdaba:	Rom 1:20; Kol 1:15; 1Ti 1:17; Hib 11:27
Un kakpa:	Mei 17:10; Rom 3:30; Gāl 5:2; Pāk 15:5; Rom 2:29; 1Ko 7:19; Gāl 5:6
Uphul:	Mei 2:7; 3:19; Job 10:9; 34:15; Ise 104:29; Pāo 3:20; 12:7; Job 42:6; Ise 103:14; Māt 10:14; Mār 6:11; Luk 9:5; Pāk 13:51
Usittaba/ thou'oidaba:	Leb 26:15; Job 5:17; Ise 102:17; Pār 13:13; 15:32; 23:22; Jis 53:3; Ise 22:6; Māt 6:24; Rom 14:3; 1Ti 4:12
W	
Wā tākthokpa:	2Wā 18:15; 1Ni 18:22; Jir 1:5; Hos 9:7; Āmo 7:14; Māl 4:5; Māt 5:17; 10:41; 13:57; 16:14; Māt 23:29; 23:34; 23:37; 24:11; Mār 13:14; Luk 7:28; 13:33; 16:29; 24:19; Joh 1:21; 6:14; Pāk 3:25; 7:52; 10:43; 26:27; Rom 3:21; 11:3; Eph 4:11; 1Pi 1:10; 1Jo 4:1; Pho 18:24; 19:20
Wā thungba:	Joh 19:24
Wā/wāhei:	2Wā 30:14; Ise 19:14; 119:11; 119:105; Pār 30:5; Pāo 12:11; Jis 40:8; Māt 12:36; 24:35; Luk 8:11; Joh 1:1; 1:14; 6:68; 17:17; 1Ko 1:17; Kol 3:16; 1Th 1:5; Hib 1:3; 4:12; Jāk 3:2; 1Pi 1:23; 1Jo 3:18; Pho 19:13; 1:3
Wāhanba:	Tng 3:33
Wālepnaba:	Mei 6:18; 15:18; Ise 25:14; 132:12; Jir 31:31; Māl 3:1; Luk 22:20; Pāk 3:25; Hib 8:6; 12:24; 13:20; Eph 2:12
Wānghanba/ thānggatpa:	2Sa 22:47; Ise 34:3; 46:10; 148:13; Pār 14:34; Pāk 5:31; Php 2:9; 1Pi 5:6
Wānombiba:	1Jo 2:1
Wāyen yāthang:	Jos 8:32; Ise 19:7; 119:70; 119:97; 119:142; Jis 51:7; Tng 2:9; Māl 2:6; Māt 5:17; 7:21; 22:40; Luk 16:16; Joh 1:17; 7:51; Rom 3:20; 4:15; 5:13; 6:14; Rom 8:3; Gāl 2:19; 3:23; 4:4; 5:14; Jāk 1:25; 2:8
Wāyenba:	Mei 16:5; 1It 16:32; Ise 119:66; Jis 40:23; 53:8; 66:16; Māt 5:21; 5:25; 7:1; Luk 12:14; 18:2; Rom 5:16; Joh 5:22; 5:24; 5:30; 5:30; Joh 7:24; 8:15; 8:16; 12:47; Joh 12:31; Rom 1:32; 5:16; 14:13; 2Ko 5:10; 2Ti 4:1; Hib 9:27; Jāk 4:11; 1Pi 2:23; 4:17; 2Pi 2:3; Jih 6
Y	
Yābiba matam:	Jis 49:8; 61:2; Luk 4:19; 2Ko 6:2
Yāiphaba:	Ise 1:1; 32:2; 118:26; Māt 21:9; Pār 31:28; Pāk 20:35; Pho 14:13
Yāo machā chatpada matung inbasingni:	Pho 14:4; 14:13
Yāo sanggu:	Ise 80:1; Jis 40:11; Jek 11:4; Māt 26:31; Luk 12:32; Joh 10:16; Pāk 20:28; 1Pi 5:2; 5:3
Yāosenba:	Ise 23:1; Jis 40:11; Jir 3:15; 50:6; Māt 26:31; Joh 10:11; Hib 13:20; 1Pi 5:2; 5:4

Yāthang (ningthougi):	Dān 3:29; Ejr 5:13; 6:1; Pār 8:15; Dān 4:17; Luk 2:1
Yāthang:	Mei 18:19; Kho 34:28; Ise 19:8; Māt 4:3; 22:36; 22:40; Joh 10:18; 13:34; 1Ko 7:10; Eph 6:2; Hib 12:20; 2Jo 6
Yeknaba:	Pār 25:21; Mik 7:8; Māt 5:43; 1Ko 15:26; Gāl 4:16; 2Th 3:15; Jāk 4:4; 1Ti 5:14; 1Pi 5:8
Yengthiba:	Ise 119:104; 119:113; 119:163; Pāo 3:8; Māl 1:3; Rom 9:13; Māt 6:24; 10:22; Joh 15:24; Eph 5:29; Tit 3:3; Pār 5:16; Joh 15:18; 1Jo 2:11
Yokchaba:	Rom 8:15; 9:4
Yu ngāoba:	Mei 9:21; Jis 24:20; Jir 23:9; Ijk 23:33; Pāk 2:15; Rom 13:13; 1Ko 5:11; Gāl 5:21; Pho 17:6
Yuhārāba:	1Ni 19:11, 12; Jis 29:6; Āmo 1:1; Jek 14:5; Māt 27:7, 54; Māt 28:2; Pāk 16:26; Pho 6:12; 16:8; Mār 13:8
Yum:	Ise 84:3; Pāo 12:5; 2Ko 5:6; 1Ti 5:4; Tit 2:5
Yumpham:	Ise 102:25; Job 38:4; Luk 6:49; Joh 17:24; Eph 1:4; 1Ko 3:10; 3:11; Hib 6:1; Pho 21:19